















Schweizerisches Idiotikon.

---

**Wörterbuch der schweizerdeutschen Sprache.**

---

Neunter Band.





Leh. D.  
S 4133

# Schweizerisches Idiotikon.

## Wörterbuch der schweizerdeutschen Sprache.

Gesammelt auf Veranstaltung  
der  
Antiquarischen Gesellschaft in Zürich  
unter Beihilfe  
aus allen Kreisen des Schweizervolkes.

Herausgegeben mit Unterstützung des Bundes und der Kantone.

Begonnen  
von  
Friedrich Staub und Ludwig Tobler.

### Neunter Band.

Bearbeitet  
von  
A. Bachmann  
und  
E. Schwyzer, O. Gröger, W. Clauß.



243502.  
25.4.90.

Frauenfeld.  
Verlag von Huber & Co. Aktiengesellschaft  
1929.

FR 21741





PF

5136

54

Bd. 9

12. 9. 1901  
4 + 320 3  
100. 4. 100

Druck von Huber & Co. Aktiengesellschaft, Frauenfeld.

Germany

schg-, schk- s. sk-.

## Schl-

### Schla, schle, schli, schlo, schlu.

S. auch schlach usw., schlah usw., schlak usw., schlaue usw.

**schläu** AaF., Z.; BsStdt; U (echter *schläu*); Z, so Stdt und wohl weiterhin in der Gebildetenspr., *schlo'u* Ap (ausser M. tw., V.); GGrabs, *schlou* WBrig, Ki. (*schloi*), Mü., flect. *schlaue* bzw. *schloue* usw., in W *schlouer*, *schloive* usw., *schläu* Aa tw. (so H.); BsL. (-äu); B; FJ.; GrD., Pr.; LE.; GSA.; Schw, so Euthal; S; U (s. o.), *schlo'u* ArM. tw., V.; GdHe.; Sch (in R. *schlo*); Th, so Hw., Kessw.; ZSth., flect. *schläu(w)e* bzw. *schlou(w)e* usw., in FJ.; U *schläue* usw., Komp. mit Uml., in LE. *schläijer*, in U *schlöwer*, *g'-schläu* BsL. a) wie nhd. aaOO.; oft ironisch. Vorwiegend von Personen, auch etwa von Tieren. *Schl. ist-er, aber doch tumm* Z und weiterhin. *Du bist noch ein Schl-e!* ironisch Sch; Z und weiterhin. *Schlöwer nützi Nüt*, ironisch Sch. *Das's ist noch lang nid (au<sup>ch</sup> mid grad) der Schläust* Sch; Th; Z. *E(n) schl-e Fink*, *e(s) schl-s Pürstli* usw. *Schl. wi-n-en alte Aff* BS. (Bärdn.), *wen-nen Fuchs* SchR., *wo der Tüfel BG.* (Bärdn.). *Dem Donners Lampehung wörd-me dech<sup>n</sup> wol noch schläue* *g'mue si*. LÖSLE 1910. *Ich wot nid eäge, das-ich der Schläust sig und der Witzigst in üser G'mein.* ebd. *Di Schl.*, Kuhnname. Ap Gesch. *Gräui Auge schläui Auge* BS. *Es längs schläus G'sicht mache* BS. (Bärdn.). Seltener von Unpers. *Da ist öd schl. TaKessw.* *Da isch wider e'moll schlou!* ironisch Sch. *Das ist wider e'mal e schlaui Irrihtig*, von einer verkehrten Anordnung Z. *Das [der Eid des Stiefelreiters] ist-ech es Stückli, tüfesschlau und fröch, me chönnt's nid fäler ersinne*, RMÜLLER 1842. Adv. *Dä heisst's schläu derzue tüe!* U. *Wenn-me will arig si*, *muess-me dech<sup>n</sup> schlöwer derzue tüe*. ebd. — b) geschieht. JFÖRGER 1905 (Gr Kesslerspr.), *gescheit*, *geschickt* Bs (Breitenst.). *En Usbund vo-mene Dokter sig der Alt und der Jung, so hel's verläet, Dē tüe in wäger doch noch durch, e' g'schlauet Dokter, Das sig-er.* BREITENST.

Ehrlent aus schriftl. *schlau*; vgl. Gr. WB. IX 501/4; Martin-Lienh. II 448 (auch *ge-schl*); Fischer V 902. Die Typen *schlau*, *schlo'u* usw. beruhen auf Angleichung an *blau* (o) nā.; vgl. *ge-nuete* mit Ann. (Bd IV 879). Das W. wird verschiedentlich als nicht echt mundartlich bezeichnet (so gilt dafür in echter MA. in Blenk; FJ.; WBrig *schlimm*), wird aber zB. in Th; U; Zals durchaus bodenständig empfunden. Vgl. *schlauch* [Sp. S.] *schlaue* *schläue*, Ptc.-et: *schlau* werden U. *Dēr het 'ez aich g'schlauet! Dēr schläwet vor Tag zu Tag!* *schlaulacht schläul*:- listig UMaderanert. *E' schl-i Häx*.

**Schläui** ZStdt, **Schlö'uwi** Sch; Th, **Schlēwi** U — f.: Schlaueit. *Weg der Schlöwei muest-di<sup>ch</sup> noch nid tick mache!* ScuSchl. *Er hāt's nid mit der Schlöwei* Sch.

*Dēm lüegt d'Schlēwi zu den Aigen üss U. Dēr tüet e' Schlēwi derzue!* ironisch. ebd.

**Schläuli**g Z (auch -ing), **Schläu**-B, **Schlö'u**-Sch; Th (auch -ing) — m.: Schlauberger, -meier; wenig volkst. — Vgl. ZfAW. XIV 221.

**Schlē** I s. **Schle** (Bd VII 573).

**Schleier** *Schle<sup>i</sup>(g)er* bzw. *Schläi(g)er*, *Schlai(g)er* (Scu R.), *Schlēer* (FJ.), *Schlē<sup>i</sup>(g)er* (BSi.), in Aa tw. (so Br.); BE.; ZStdt, Wth. *Schlēi(g)er* — m., Pl. unv. (in FJ. *Schlēra*), Dim. *Schlei(g)erli* usw.: 1. Schleier. wohl allg. bekannt, wenigstens in städtischen MAA.; auf dem Lande und tw. in der Stadt nur bei best. Gelegenheiten getragen, zumal als *Brüt*, *Tauff*-, *Trär-Schl.*, in FJ. früher nur von jungen Mädchen bei Prozessionen. Syn. *Flör* (so GSA.; W; vgl. Bd I 1206); (*Haupt*-) *Tuech*. *E(n) sädiger Schl.* *E(n) Schl. a'ha*. *Iez leit-me' dem Läneli's Schlei<sup>erli</sup> a'!* *Gül, Läneli, du bist mir?* ZWth. (Kinderlied). *Jumpfer Peyer mit dem Schl. hāt vil Hüener, wenig Eier* Sch (EStoll 1907); ZWald (*'s Settili Meier ... Hüenli und ke' Eier*); auch bei RSuter 1915 (*D' Frau Meier ...*). Wenn's am Hochzeitstag regnet, so sagt man, es bedeute Glück, wenn's der Braut in den Schleier regnet Sch (AFV); vgl. Bd VI 731o. *Es soucht nieman enkein gebende, weder sleijer noch houptnoch kürzer noch smeler machen danne als vorgeschriben stat.* 1336, ZStB. *So sol man das gebende gegen Polan machen ... sleijer, die 13 elnen lang sin und 22 gebündig.* ebd. *Item von schleijern, die man hie kouft und was von sidün gebend ist, von einem pfund stebler 1 heilbig.* um 1370, ebd. *[N. hat] zu Strassburg in HBrbomms hus im garten ein sleijer verstolt.* 1453, ZRB. *Von sleyern, nadeln und ander kluttere.* XV/XVI, Bs. *Ich hab dir angelegt ein weisse leinward und einen baumwollinen schleyer.* 1530, Ez.; *πρωτότυπο*. LXX. *Do seiti das meitli zuo in: wan sy zuo dir kemend, so gib inen zuo antwort, wenn er mir 2 batzen und 3 batzen vir den schleyger gebind [!], so wölle sy sinen als lützel als er iren.* 1539, Z Ehegericht. *Hab siner [des 'secretari' in Paris] frowen ain guote schenke verhaissen, rich ich mit am gar finen stuck schlayer uss.* RAINSP. 1553. *Der schleyer, rica, stauchen, tüechle, flammeum, calantica.* FRIS.; MAL. S. noch *Ge-bänd* (Bd IV 1334); *Schüben* (Bd VIII 94o.); *Sonnen-Schirm* (ebd. 1292). Als Schlinge für einen (angeblich) verletzten Arm: *[Eine Art Betrüger] hengkent denn den arm in einen sleijer.* 1430/40, Bs Chr. III 557. — 2. eine Pferdeart; s. Bd VI 1741o. (1640, Z). — 3. krampfartige, aber gern gesehene Anschwellung des Euters junger Tiere vor dem Kalben BSi. *Schl. ha*. — 4. Fischname, Schleie S.



Mhd. *slonger*, *slieger* (usw.) m.; vgl. Gr. WB. IX 576/82; Martin-Lienh. II 448; Fischer V 921 f. Beachtenswert ist die „hypermundartliche“ Form *Schleijger* (ausgehend von der nhd. Schriftform nach dem Verhältniss von nhd. *schneien*: *schneij(e)n* nhd.). Zu 2 vgl. Fischer V 922 o. (Bd. 2; Pferd bestimmter Farbe); unser Beleg stammt aus dem dem Schwäb. benachbarten Gebiet am Rhein. 3 ist Entstellung von *Schlier* (s. d.); vgl. die westerwäld. Parallele bei Gr. WB. IX 582 (4b) und bes. die westfäl. ebd. 576 (unter ‚Schleie‘). 4 entstellte aus *Schleien* (s. d.). Hieher (?) der ON. *Schleier* ThGautershausen.

Ime-: Flor des Inkers Zsth. — Frauenw.- [N. hat gestohlen ua.] zuo Elsass Zabern einen frowen-schleiger. 1469, Z RB. — Brüt- s. *Schleier*.

Stif-: von den Frauen getragener Kopfaufsatz aus steifer Leinwand. ‚Stürze oder Steifschleier, Bloderhauben, Gockelhauben und andere dergleichen Unzierden unsers Frauenzinimers.‘ SPRENG. — Vgl. Gr. WB. IX 582 (3b); Fischer V 922 o.

Tauffi-. Trür- s. *Schleier*.

schleieren: refl., sich verschleiern. ‚Do leget sy [Thamar] die witwenkleider von ir ..., schleygeret und verhuelt sich.‘ 1530/1560, I. Mos.; entspr. Luther (erste Fassung); ‚deckete sich mit einem Schleyer.‘ 1683; περιβαλε το θειστρον. LXX. — Vgl. Gr. WB. IX 584.

g\*-schleierig: durchscheinend Zsth. *Die hüt 'ez e' g'schl-i Blasen a'!*

Schlie- *Schlei(j)er*, in BS. *Schleijer* — f. (bei Mangolt auch noch m.); Fischname, Schleie, Tinca vulg. Aa; B; Schu, so R.; SchwaMa; S; Z und wohl weiterhin in der Fischerspr. Syn. *Schleier* 3. Vgl. GLHartm. 1808, 156; 1827, 190/3; Klunzinger 1892, 30. ‚Crebes, brachs und schligen‘, zum Monat Juni. XIV./XV., G Hdschr. (Kalender). [N. sagt aus] er habe ein guot teil sligen in einem gransen gehept. 1447, Z RB. ‚3 ß d. verzert, die den vorwyer hulfend fischen noch letare, des komment 20 schlyen gon Basel in hoff.‘ 1468, BLauf. Vogtrechn. ‚Mer hat er Hansen in der Ow 2 schligen gestolen.‘ 1481, Z RB. ‚[Gestohlen] zuo schlyen.‘ 1550, ebd. ‚Schley, tinca, slye Rostochii.‘ GEXX., de pisc. ‚Von schlyen oder schleychen. Die schleyg ...‘ MANGOLT 20; daneben ‚von einem dürrn schleyen; ein schleyhe, die ...‘ ebd. ‚Als von alterhar der watten wenig und jetzt dero im ober- und niderwasser vil, welliche dem bruet ganz schedlich sind, zuo dem das sy nit allein grundlen, sondern ouch die kleinen truschli, groppen, schwalen und schlyen fachend.‘ 1560, Z. ‚Die schleych, ein gattung fisch, tinca.‘ FRIS. (ein schley); MAL. ‚Die schlyen [Sg.] neben ‚schleyen‘. FISCH. 1563, 167 b f. ‚Zum Sechsten syge nach ein nūw Garn, die Watte genempt, entstanden, das bruchind die Garner in der Fasten und fachind allerlei kleine Visch, als Schlyen, Groppen, Trüschun und andere.‘ 1600, Z. ‚Von der Schleyen.‘ JLCys. 1661, 88/90 (Nom. ‚die Schley-‘). ‚Reins, Unreins tut Alls gedeien der verfluchten Wucher-Schleyen.‘ JCVWEISSEN. 1681. ‚Die Schleyen [Pl.].‘ JEEscher 1692, 125. [In den ‚Streckweier‘] sollen auch einige Schleien eingeworfen werden, damit diese den Weiergrund aufwühlen und zur Nahrung den Kärpfelein Platz machen.‘ G Fischweierordn. 1724. S. noch *möseln* (Bd IV 472); *Blick I* (Bd V 61); *Brachsmen* (ebd. 386 n.).

Ahd. *slto*, mhd. *slte* m.; vgl. Gr. WB. IX 575 f. (wo auch über die Form mit ‚-ch-‘); Martin-Lienh. II 448; Fischer V 921. Eine Quelle bei Gr. aAO. gibt für den Walensee die un-

wahrscheinliche Form ‚Schleiche‘; heute ist dort weder Name noch Sache bekannt. FN, ‚Schlyg.‘ XV./XVI., Z ‚Slig.‘ 1460, Dat. Acc. ‚Sligen.‘ 1464, ‚Schlyen.‘ 1480. 1520); Pelagius Schly, pfarrer zuo Alterschwiler. 1530, Strickler. Dim. ‚Hans Schlyli.‘ 1531, LWilf.

### Schlab—schlub.

Vgl. auch *schlap(f)* usw., *schlap(p)* usw., *schlaw* usw.

**schlabänze**: vaganten BB. Syn. *desumme* *foztze*. ebd. ‚„Streckform“ zu dem syn. *schlanzen* (s. unser *schlanzen*) wie das gleichbed. *strabnzen* zu *stranzen*; vgl. HSchrüder 1906, 131 f.

Schlabeli m.: lasser Mensch LHerg.

g\*-schlabelig: lass, von Personen LHerg.

Schlaben<sup>a</sup>-a f.: schwerfällig, plump einhergehende Weibsperson BG., R., auch von einem Pferd BG.

schlaben<sup>a</sup>, Ptc. -ed BR.: 1. eine Speise (zB. einen Brei) unappetitlich, mit Widerwillen essen L (Schürmann). — 2. a) ‚gehen wie ein Blödsinniger‘ BR. — b) ‚müssig herum[jung]lern B.‘ (St.).

Schlabene<sup>a</sup> Pl. ‚Schlabben, Schlabenen Pl.: Schweinsohren. Das Pferd hat nur *Schlabenen*, dh. niederhängende Ohren wie ein Schwein B.; LE.‘ (St.). bei St. nur ‚die *Schlabenen*, Schweinsohren B.‘ Vgl. *Schlabi-Öre*, herabhängende Ohren BLang.

G\*-schlaben n.: halbflüssige unreine Masse, zB. ein Gemenge von Schnee und Wasser auf einem Wege BSI. (ImOb.). eine so beschaffene Speise zum Auflappen für Tiere B. ‚Verlangt man [in Frankreich] fromage suisse, so erhält man ein Geschlaber von irgend einem Rahmkäse.‘ SCHWEIZER Bauer 1900 (B). — MELW.: verächtlich für Mehlbrei. *I<sup>a</sup> mocht luege<sup>a</sup>, was mē hulf* [gegen Zahnweh], *eue<sup>a</sup> M.* [nämlich aufgelegte *Melwässels*] oder *d's Tubake*. FSTAUFFER 1917. — Haber-wasser: verächtlich für Haferschleim. *A<sup>a</sup> dem H. het-er* [ein männlicher Säugling] *einfach nid g'nue<sup>a</sup>!* B Volkskal. 1919.

Schlaberätz m.: Gesellschaftessen, Schmaus GR UVaz. — schlaberätze<sup>a</sup>: schmausen GRUVaz.

Schlabere<sup>a</sup>, -a f.: 1. zu dünne Bratenbrühe B. — 2. nachlässig gekleidete, unordentliche, gleichgültige Weibsperson W.

schlabere<sup>a</sup>: 1. a) (Etw.) geräuschvoll, mit der Zunge schmalzend essen B, so E. Auch derb für (rasch, unsorgfältig) essen übh. *D'Suppe<sup>a</sup>, e<sup>a</sup> Täller Erbsmues, Chuttl<sup>a</sup> schl. Als het vo<sup>a</sup> däre<sup>a</sup> [Kartoffelsuppe] wölle<sup>a</sup> schl.* EMENTALERL. 1918. — b) ‚die Zunge schleudern‘, eine üble Gewohnheit junger Kühe B. ‚Gibt es ein Mittel für die junge Kuh, welche nach dem Fressen immer mit der Zunge ‚schlabert‘ und im Maul herumschlägt, so dass sie nicht mehr recht wiederkaut und zusehends abmagert?‘ SCHWEIZER Bauer 1898. — 2. beim Essen das Kleid oder die Serviette mit Spritzern verunzieren; auch beim Gehen auf nassem Wege, durch Pfützen hindurch sich schmutzig spritzen B. — 3. *derh<sup>a</sup>-schl.*, plump gehn, trotten BE. Mit offenen Schuhen kommt der Bursche *derh<sup>a</sup> z'schl.* — Zu 1 vgl. *schläbären*, ‚Schlabergässli.‘ Flurn. 1820, ZWang. *Schlaberjux* (Bd III 85) ist entlehnt; s. Gr. WB. IX 230; Luxemb. WB. 381.

über-, über-: mit einer halbflüssigen (unreinen) Masse überschütten B. *Das Jämpferli sig* [nach der Besichtigung eines Kuhstalles] *vor der Brosche<sup>a</sup> dünne<sup>a</sup> bis zu de<sup>a</sup> Halbschuehli achen überschlaberet g'si<sup>a</sup>.*

JBERKI 1916. *E<sup>n</sup> Hördöpfelstock mit Sässe<sup>n</sup> u*  
 EMENTALERL. 1917. — üs.: (derb für) aussen B  
 (JBürki). [*Ich*] ha<sup>n</sup> g'schwung m<sup>n</sup> Suppen usg'schlaberet.  
 JBürki 1916. — ver.: essend verunreinigen? *Wie-si*  
 [Gänse] es G'schnader verfuere<sup>n</sup>... äi<sup>n</sup> breiten und brüste<sup>n</sup>  
 und Alles verniste<sup>n</sup>, verschlabre<sup>n</sup>, verchüste<sup>n</sup> [usw.].  
 SLANDOLT 1945.

Schlaberete<sup>n</sup> f.: = Ge-schlaber B.

Schlaberer m., in BE. auch Dim. *Schläberli*: 1. wer  
 unanständig, geräuschvoll ist BE. — 2. dummer Kerl,  
 Tölpel BB.

schlab(e)rig: schlaff ZKn.

Schlabi m. (in W n.), in BStdt *G'schlabi* m. f.:  
 1. kraftloser, dünner Brei, Brühe L (Ineichen). — 2. pers.  
 a) wer sich in der Küche das Gesicht beschmutzt hat  
 W (Tscheinen). — b) schlampige Person BHA., Stdt. —  
 c) Mann mit schleppendem Gang und Wesen BR.; W.  
 fauler Mensch, bes. mit schleppendem Gang W, lang-  
 samer Mensch AA (H.), lasser Mensch LHerg., bes.  
 körperlich und geistig schwerfälliger, nachlässiger,  
 verstandes- und willensschwacher, dabei gutmütiger  
 Mensch, Tölpel, Waschappen AA Br. (selten); B, so E.,  
 Gerz., M., Si. und lt Zyro; harmloser als das Syn.  
*Schlufi*. Warum chunt der schiessig Schl. Nüt [zum  
 Besuch seiner Braut]? GOTT. Schl-*te<sup>n</sup> amen<sup>n</sup> jedere<sup>n</sup>*  
*Schl. a<sup>n</sup> Hals hange<sup>n</sup>?* ebd. *Es isch nit g'eit, dass d<sup>n</sup>*  
*Schl. der [dir] Neu<sup>n</sup> g'seit het wäg<sup>n</sup> em Geld; es ertelnt*  
*mänge<sup>n</sup> Ma<sup>n</sup> Geld, d'Frau weiss Nüt drum.* ebd.  
 Wenn er Anne Marei dem ersten besten Schlabi hätte  
 geben wollen, so könnte dasselbe schon Grossmutter  
 sein. ebd. „Das Mädchen verspottete den Uli, den  
 Schl., wie es ihn nannte.“ VALMER 1897. 1<sup>a</sup> der Schrift  
*heisst's richtig, m<sup>n</sup> müess [dem Gatten] folge<sup>n</sup>, aber wenn*  
*Ein<sup>n</sup> so-n-e<sup>n</sup> Schl. g'ordnet wär, so chäm's halt druf*  
*a<sup>n</sup>. Rischer 1903. Er ist doch nit so-n-e<sup>n</sup> Schl., dass-*  
*er Nüt m<sup>n</sup> seit derzeu. B Volksztg 1906. E<sup>n</sup> grüslige*  
*Schl. SGFELLER 1911. En einfache<sup>n</sup> Püerschl. LOOSLI*  
 1910. *E<sup>n</sup> freiner, guete<sup>n</sup> Schl.* ebd. „Der Mann war,  
 was man so e<sup>n</sup> guete<sup>n</sup> Schl. zu nennen pflegt, dh. Einer  
 von Denen, die man zum Guten und Schlechten ge-  
 brauchen kann.“ NBKAL. 1845. „Mareli's Vater war ein  
 freiner Schl., der zu Allem eher getaucht hätte als zu  
 einem Wirt.“ ALPENH. 1870. „Er war ein arbeitsamer  
 guter Schl. gewesen.“ SCHWEIZER Bauer 1899. Auch  
 von Tieren. „Hätte das Meitschi Bäri [Hund] nicht  
 auf die Schnauze getroffen, er hätte Nichts gemacht;  
 er sei der freinst Schl., den es gebe.“ GOTT. S. noch  
*Rubi* (Bd VI 73). — 3. „Pfefferkuchen in Gestalt eines  
 Schächens B.“

Schlabiäng m.: = dem Vor. 2c (noch etw. harm-  
 loser als dieses), schlapper, gutmütiger Bursche BStdt.  
*E<sup>n</sup> länge<sup>n</sup> Schl.* OVGREYER 1913. — Weiterbildung zu  
*Schlabi* mit dem aus frz. *aria*, *aria* (in (B. *gamm*) stammenden Suffix  
*-ang*, das auch in *Büsing* (verächtlich für *Bu.* *Büer*) er-  
 scheint und bes. dem Mattheuengl. anlehnt (B. *Stöck*).  
*Tschöding*, entsteht aus *Schöb* *Tschöding*, Nach OVGreyer.

schlabig: schlaff, schlumpricht, schwächlich vor  
 Hunger L (Ineichen).

schlabiocht: unbeholfen BGr. [Schwerrassige  
 Kühe] benehmen sich auf den schwierigen Grindel-  
 waldnergehängen unbeholfen, *schlabiocht*. BÄRNDO. 1908.

Schläbeler m.: gutmütiger, dummer Mensch.  
 = *Schlabi* 2c B, so Be. *So, het-er's jetzt erwünscht, der*  
*Schl.* MARTI 1898.

schläbere<sup>n</sup>: 1. geifernd lecken, bes. von geilen  
 Schaf- und Ziegenböcken (ein dem Bespringen der Geiss  
 vorangehendes, mit gleichzeitigem Aufstampfen eines  
 Vorderfusses verbundenes eigentliches Schlenkern  
 der Zungenspitze, wobei Luft eingezoogen wird und  
 Laute entstehen, die das Wort *schl.* treffend nach-  
 ahmt SGfeller); auch etwa von gierig essenden  
 Menschen B, so E., M. — 2. übh. sich geil gebarden,  
 auch von Menschen (aus Geilheit einem Weibe nach-  
 streichen<sup>n</sup> Zyro) BE. — Vgl. *schläbera* 1. Die Nform  
*schläbera* (schl.) spricht mit Zertum des Stammes, es ist ein  
 Ablautsverhältnis zu *schläbera*. Auch bei den übrigen *a*-  
 Formen ist die etym. Deutung des Vocals Zf. unsicher. Zum  
 Bed.-Verhältnis vgl. *schlabbe(re)n* bei Gr. WB. IX 229/30.

über.: belecken, von Hunden B.

Schläbere<sup>n</sup> f.: 1. = *Schlaberer* 1 B. — 2. (*Schläbra*)  
 = *Schlaberer* 2 WMu.

Schläberer m.: geiler Kerl BE. „Warum riefst du  
 mir nicht? Ich hätte den Schl. [der Änneli in der  
 Kirche um einen Kuss bat] schon weg geben wollen!“  
 GOTT. XX 440.

schläberig, in BS. tw. -ä- und -ez-, lt Bärnd.  
 1914 *g'schläberig* [d.i. -ez-]: 1. klebrig, wie mit  
 Schleim bedeckt B (AvRütte), schleimig anzufühlen,  
 schlüpfrig, zB. von einem Fische (Syn. *g'schliferig*)  
 BS. *E<sup>n</sup> g'schl-en Überzug* bekam das Gras vom Tau  
 BÄRNDO. 1914. — 2. geil, lüstern B. *Schl-i Auge<sup>n</sup>*. S. noch  
 Bd V 427a. (Gottli.). — Vgl. *schläbera*. Zum Nebeneinander  
 von *a* und *e* in BS. vgl. BSG. XIV 8 26.

Schläberigi f.: Geilheit, Brunst B, so E.

Schläbi: 1. n., schlechte Kopfbedeckung W; Syn  
*Schläbi-Huet*, *Schlappen*. — 2. m. = *Schlabi* 2c B (ver-  
 einzelte Angabe).

Schlätz, nach vereinzelt Angaben für BsStdt;  
 Scu (Kirchh.) -*pütz* — m. (in ThArb. auch f). Plur.  
*Schlätz* Zf, Dim. *Schlätzli* Z (Jucker): 1. a) tüchtiger  
 Schluck, „Schnapps, Libation B“; ScwE. (Ochsner;  
 Syn. *Schnabepütz*); „Z“, „starker Trunk, den man bei  
 grossem Durste einschlingt.“ SPRENG. „Der gut gell  
 sprach: Nym hin den win, ich bring dir's, seit er zuo  
 stund. Die fleschen satz er am mündt, ein schl. er  
 daruss trank.“ JLENZ um 1500. „Trinkend redlich ein  
 guoten schl. [bütz]!“ HSRMAN. „Ein guoten schl.  
 oder starken trunk tuon, mit grossem durck trinken, trahere  
 pocula arenti fauce.“ FRIS.; MAL.; darnach Denzler  
 1716 und viell. auch Spreng (s. o.). „Ein Mässlein tet  
 er lützen, die Sach ihn wenig irrt, nam ein Schl.“ 1633,  
 LIEB. S. noch Bd IV 2006u. Dim.: [Bromia:] Wenn  
 ich noch eins schlätzli hett, der turst mir noch vil  
 minder tett. [Syrrus:] Seh hin! wilt gern, so trinks  
 gar uss! GBINDER 1535. S. noch „Schlätzlein“ bei  
 Gr. WB. IX 231 (Thurneisser 1584). — b) leckeres  
 Mahl, Schmaus AASt., Zein.; GMarb.; Scu, so R. und  
 lt Kirchh.; TüEsch., Fr., Mä.; Z, so Benken, Bäl., W.  
 (Gelage, an dem man schmarotzend teilnimmt und bei  
 dem tüchtig geschmaust und getrunken wird), „üppige  
 Fresserei B; Scu; Z“. *En Schl. har<sup>n</sup>*, zB. um den  
 günstigen Ausgang eines Geschäftes zu feiern ZBäl.  
*Es güt en Schl. Er wört g'mänt ha<sup>n</sup>, 's geb wider en*  
*Schl. ThMü. Er ist scho<sup>n</sup> debi, wenn's näme<sup>n</sup> en Schl.*  
*güt.* ebd. *Das ist en rechter Schl.*! Z (Spillmann). Zur  
 gemeinsamen Zukunft bringen die „Buben“ Wein, die  
 Mädchen Brot; diese werden durchs Loos den „Buben“  
 zugeteilt, und es beginnt der Schl. mit Gespräch, Ge-  
 sang, Spiel, wohl auch mit Tanz GMarb. „Wenn am



Büchelstige die Butzen herumziehen, so erhalten sie einen Schl. (Neujahrswecken, ein Glas Wein oder etwas Geld.) *SchR.*; daher: *Er möcht en Schl. ha'*, Etw. zum Schlecken, Vertun (*Verbutzen*). ebd. 'Alle Diejenigen, welche Anteil haben an Caspar, Melcher und Balthiser, sollen mit Löffel, Gabel und Messer erscheinen; es wird einen grossen Schlaputz abgeben.' 1870, Z. Tagbl. Guter Bissen, Delikatesse ZStdt. [Fee Alinda zum Frosch]: *Das [Maikäfer] g'üd en Schl. für dich!* L. STREINER (ZStdt). *Ö wie das [Schweinchen] schöni Örtli hät — dü chömst-me' doch g'wüss' en Handbreit ab-schnell' als Schl. für m'n Chasper!* H. BLEULER-Waser 1911. *Schlabyt spändiere*. ebd. — 2. derber Verweis, Ruffel BsStdt (auch schon lt Anon., wornach St.); ZO. (Hürlimann), Wang., Zell. *E' Schl. biko' BsStdt. D'r hät de' Schl. übercho'*, Dem ist es schlecht ergangen ZWang. *Du chunst en schöne Schl. über!* ZZell. Syn. *e' schöni Schmier. Wart nur, D'r macht-der scho' der Schl.* ebd. — 3. nichtsnutziger Mensch LG., äusserlich ungepflegter und in seinen Obliegenheiten nachlässiger Mensch, bes. von Weibspersonen ThArb. — 4. Hundename. 'Der grosse Hund Schl.' Schwz. Völkskal. 1882 (schweiz.?).

In Bed. 1b (und in andern, uns fremden Bedd.) auch bei Fischer V 860. Zur Bildung vgl. HSchröder 1906, 185 ff. Bed. 2 wohl auch els. (vgl. die Anm. zu *Schlabytzer*). Als PN.: 131/2 batzen Marti uff dem rathus, als er gen Luzern und Kur gangen von des Schlabytzen wegen.' 1531, AaB. Rechn.

Hüs-: häusliches Festmahl. 'Viele Eltern selbst erzehlen etwann bei einer Kuchleten oder einem Haus-Schl. ihren Kindern von diesem Wundermann [dem ewigen Juden].' B. Hink. Bot 1747.

*schlabütze* m.: sich Etw. wohl schmecken lassen, es mag dann gegessen oder getrunken sein' Bs (Spreng). — ver-: verpassen. *D' Wegge-zouft hat hinicht wider iren Aläss, 's Rèche-mäli, wo's ammel de' Profit verschlabütze'*. Z. Festspiel 1883.

*Schlabytzer Schlap-* m.: = *Schlabyt* 2, Straf-predigt BsStdt. *'s het vo' der Muetter mänge' Schl. a'häre miese'*. L. SIEBER. — Gleichbed. els. *Schlabytzer, Schn.* (Martin-Lieth. II 149).

*schlabütze* m.: an einem leckern Schmaus teilnehmen Z (Dän.). Tr., schmausen, mit Wollust essen: *Vu' Fleischzüg schlabytzeleti [ich im Himmel] nit Anders as etschen en telikats Pröutish [Bräthen] ...* PROPHET 1855 (GSA.).

*schlibere* a): geifern AaWohl. — b) pappig sprechen AaWohl. — Vgl. *schlibere* mit Anm.

*Schliberi* m.: a) Geiferer AaWohl. — b) pappig, unverständlich Sprechender AaWohl.

*schliberig* AaWohl.; Bs (*schli-*), g'schl. LBer.: a) schleimig, schmierig, gallertartig AaWohl.; Bs (Seiler); LBer. *Es ist schl. dusse'*, auf der Strasse AaWohl. — b) was sich schleimig anfühlt (zB. Fisch, Schnecke) AaWohl.; Bs (Seiler). — Vgl. *schli(p)ferig*.

*schlübele* m.: vor Frost, auch Zorn am ganzen Leibe zittern UEw. (auch lt St.?).

### Schlach—schluh.

Vgl. auch *schlicht* usw., *schlich* usw., *schlu* usw.

*schlach*: schlaff, welk. 'Sláchin hüt [laxa cutis] ridót an chraftelösemo lichamen.' NORKER. 'Slach [in

Hdschr. B, in CD dafür 'swach', in A 'blach'] und hungri was sin [des Wolfes] lip.' BONER. — Vgl. Gr.WB. IX 231: Fischer V 860 (*Schlaches* m.). Bei Norker auch das Abstr. 'slahi' f.

*schlauch*. vEw 1708, *schläch* (gespr. *schluich*, Komp. *schluicher*, *schlicher*) NdW (Matthys): '(sehr) schlau, etw. boshaft schlau' NdW (Matthys). '[Als Landvogt Stadler bei Rotenturm mit grossen Kosten eine Kapelle baute, wurde fälschlich angestrect, sie sei für reformierten Gottesdienst bestimmt.] Wollte Gott, dass man könnt sagen auch, dass diese Ausgaben [zu us-gében 7 Bd II 85] nicht wären schlauch und äusserlich nit wären gleissnerisch, innerlich vielmehr luterisch.' vEw 1708 (Schw Erz. 1856, 196b). — Lehnw. aus dem Bair. (Schm. II 520; Schöpf 617; Unger-Khull 542); auf kath. Gegenden beschränkt; die Form *schlich* durch Umsetzung in die vermeintliche MA.

*Schlau*ch I (so auch SchwEuthal), in SchwE. (Oehsner); U (-ü-) *Schlüch* I — m.: verschlagener, verschmittzter Bursche, Kerl aSchw, E.; U (am See), 'Schalk' Schw; Zg (Drithen), unzuverlässiger, etwas treuloher Mensch' L (ERöthelin). *Dä heisst's Achtig' g'e', Das isch de'm nu'ch' en Schlüch!* U. *Alles in Allem g'no', isch-er halt doch en Schl!* L. *Under dem Bogen [z' Schwiz] chunt-me' z'sämme; me' darf debi s'ns Pfiffli rauche'; G'spassvögel chönd, die rechter Schlauche', nēber d' Grader chönd die Schlemmer.* Schwzd. (Schw; CABruhin). — Vgl. Fischer V 902 u. (Bed. 10); im Sprachgefühl wohl auch bei uns an *Schlach III* angelehnt, eig. aber nur Substantivierung des Vor.

*g'-schlauchet* SchwE., -äu-aSchw; UI., *g'schlüchet* (gespr. -ü-) U (am See): verschmittz, verschlagen U, schalkhaft Schw. *Das isch en G'schlüchete' U.* Adv.: *Durch d' Träne' durche' hend d'Augen' g'schl. g'lachet.* LIENERT 1891. — Bildung? Liegt eine Bildung mit -et aus -echt zugrunde?

*Schlauchinger m.* = *Schläuling* (Sp. 1), *Schlauch* I SchwE. (Lienert). — Zur Auffassung vgl. 'Schlauberger' (Gr.WB. IX 505).

*Schleich* I. Nur in Blinde'-schleich m., Pl. -schleia: Blindschleiche FJ.

*Schleich* II, *schleichen* s. *Schleik*, *schleiken*.

*Schlich*. Nur als (formelles) Dim. *Schlüchli* n.: Blindschleiche GrV. (ältere Angabe). — Aus dem Folg. gekürzt; vgl. tir. *slüche* m. bei Lexer II 973.

Blind- (in BBr.; GrHe; GF., Ms, W., We.; Now lt Matthys *Blinder* bzw. *Blinner*, in Aa; Bs; BE., G. und lt Zyro; Gl; GrS., Tsch., Ths, Ziz.; LE.; S., so L., NA., Olt., Thierst.; Ta tw., so Hw.; Z Hombr., O., Sth. und lt Dän. *Blinde-* bzw. *Blindw-*, *Blinne-*, *Blinge-*, in GW. *Blind-* und *Blinde-*, in ZRüml. *Blind-* und *Blindi-*) *schlich* BBr., E., Gr., G. und lt Zyro; GrThs (jünger) und lt FStaub; LE.; GFs; SL., Thierst.; WlÖ.; ZHombr. und lt Dän., -schlich GMS, W., -schlig GWe., -schlicht Grd., He., Ig., L., Luz., ObS., Schud, Ths, -tschlicht GrS., Tschapp. (auch Dim. -tschlichtli) — m. B; Gr (ausser L., Luz., ObS., S.); LE.; G; S; W; Z, f. A (jünger); GrLuz., ObS., S., Schud. (neben m.). Ths (jünger). V. (jung); ZStdt, Pl. (zum m. und f.) -e' bzw. -a, n. GrL., -schliche' f. Gl; GrV. (-a), -schlicher m. Aa; A (T.); Bs; GL; Grabs; SchwLach.; S. so L., NA., Olt.; Th; NdW (Matthys); Z, so O. (Stutz), Rüml., Sth., Wetz. und lt Dän., Pl. unver.: 1. Blindschleiche, Anguis

fragilis aa00. Syn. *Chupfer-Schlang*; *Bl.-Stricher*. Vgl. Alp. 1821, 188/92 (GLHartm.), *Ceculio, ceculus, blindenschiech*.<sup>1</sup> Voc. opp. 'Es hatt ouch ein yeder stümper sine krucken, holzschuch, katzen und blindenschlichen, oder was ein yeder für ein waapen hatt, in den tempel gestellt [als Votivbild].' ZWINGLI. 'Der heidochs, der blindschleich und mulwerf.' 1530/1707, III. Mos. 'Blindenschleicher, welche er [der Storch] am liebsten isset.' VOGELB. 1557. 'Der blindenschleicher, caecigenus, amphibena.' MAL.; bei Fris. blindenschlich<sup>2</sup> und blindenschleicher<sup>3</sup>. 'Bellonius nennet diesen fisch [den 'hornfisch'] typhen marinam, das ist ein meerblindenschlych, darumb dass er sich den schlangen, die wir blindenschlicher nennend, vergleichet.' FISCHB. 1563. 'Germanice blindenschlicher (Georg. Agricola [de animantibus subterraneis 1556 Reg.: 'cecūla, blindschliche, τυφλόνος, blindschleiche']); effigies quam hic apposuimus, icon est blindenschlicheri femine uti apparet; blindenschlichen (i. e. caeciliae) pariunt vivos fetus.' GESSN. 1587 (im posthumen Schlangenbuch). 'Blindschleicher, caecilia.' DENZL. 1677, 1716; J. W. WAGNER 1680, 242. 'Eine ... Schlang. Nater, Blindenschleicher.' J. J. ULR. 1731. Volkskundliches. *Was der Düggele nüd macht! Händ nüd die Läckersbuebe' 's Spörris Anneli hinderruggs en Blinde'schlicher i'n's Griffelrör i'n' 'lor*. 'Das ist verchlopf und hüt en Goiss ab' 'lo', wo's wö't de'r Griffel use'n'e!' MESSIKOMMER 1910. In abergläubischer Verwendung zum Schärfen der Flinten s. Bd VIII 1244 o. *Wem-me' bim Cheigle' will g'winne'*, so sell-me' an Peter- und Paulstags [29. Juni] e' Bling'schlich döden und de'r Bling'schlich mit Ärbse' vergrabe'. Wenn die Ärb's g'wachse' si', so sell-me' derow' i'n Bieter [Tasche] n'e', we'm-me' cheiglet. So mängi Ärb's a's-me' füre'nimmt, so mäng'e' Cheigle' trifft-me' SL. (Schild). Der Kopf der Blindschleiche, in ein Säckchen eingnäht und dem Kinde umgehängt, erleichtert den Zahndurchbruch GSA. (WManz 1916, 55). Volksmedizinisches. 'Doctor Oswaldus apud nos multos curat (a peste scilicet) suis sudatoriis quae parat ex sua theriaca von blindenschlichen ... cum aqua theriacali ... Ex epistula cuiusdam ad Gesnerum.' GESSN. 1587. 'Überroti oder Gewülk. Nimb im follen Mon ein Blindenschlicher, hauw im den Kopf ab, henk solchen an Hals als ein agnus dei, so kompt die Überroti nit mer. NB. in Läder inbüzt und das Müli etwas herfür gehn lassen, nit gar zu noch am Lib abhauwen der Kopf.' Scaw Arzneib. XVII. 'Ein Schwinlsch [Bd VII 806]. Nimb rote Schneegen im Krebs ... etwan 3 Blinderschlicher im Maie [usw.].' 1716/24, U. Blindschleichen am Wege deuten auf Regen GSA.; ZO., Rorb., auf ein Missjahr (Bd VI 1914 u.). *Ieh meine' fast, es chönn't bö's Wätter g'e', hä'r grad ep Blinde'schlicher g'seh'*! Sturz, Gem. Ätiologisches. Die Blindschleiche, die früher nicht blind und dabei sehr gefährlich war, wurde blind zur Strafe für gestiftetes Unheil S. Sie wurde blind zur Strafe dafür, dass sie die im Grase sitzende Mutter Gottes erschreckte. L. Hauskal. 1870. Vgl. Sanders II 950; ODähnhardt, Natur-sagen III (Lpz. 1910), 19/21, auch 136/8. Im Vergleich; s. Bd VI 1140 o. Typisch 1) für einen Blinden: 'Wann nur ihr desperater Vorgänger den Vorsprung woget, werden ihrer viele solcher Blindenschlich, talpis caeciores, alsobald kühnlich ... nachspringen'; vgl. 2a. SERERH. 1742. — 2) für einen sehr Beweglichen. *Der Jochem ist dā g'sesse', dā sind der Löt und si's Wib, wo*

*mein-ich Salz'süle' worde' sind, die reinste' Blinde'schlicher gäge'd-ne' g'si'r*. CSREIFF 1901/2. — 2. von Menschen. a) wer blindings drauf losstürmt GrD. — b) Schleicher, Hinterlistiger? 'Jedoch muss ich on Underlass auch nambsen tun Den ab Davoss, Cunrad Buol, den blinden schleicht [?], der auch vil Böss heimlich anricht.' 1618, ZINSLI 1911. — 3. (*Blinde'schlicher*) die Empfindung der Sehnerven bei einer gewissen Augenkrankheit Z (Dän.).

Ahd. *blindelic* (neben *blatir*, *blatir*, *blatisc*) s. Oßinger 1910, 32, 293, mhd. *blindeliche* (auch *blidel*) m.; vgl. Gr. WB. II 126; Lexer 1862, 220; Analogien zur d. *schlich* Form des ersten Kompositionsgliedes auch bei Martin-Lienh. II 449; Fischer I 1205 (auch *schleicher*; vgl. noch ebd. V 920). Antritt von -t an ausl. *ch* ist häufig; -*schlich*- durch unetymolog. Abteil. von *Blintlich*. Analogien für die Vorstellung des ersten Gliedes sind in den Sprachen häufig; so heisst die Blindschleiche engl. *blindworm*, skand. *blindorm*, holl. *blindworm*, lat. *cecilia*, griech. τυφλόνος, -ινος, tschech. *slizpys*; roman. Parallelen bei Meyer-Lübke, Rom. etym. WB. Nr 461. 1459. 1461. 6086.

Mer-Blind- s. das Vor.

Blinde-<sup>1</sup>-Schliehel m.: = *Blind-Schlich* 1 Scaw Euthal. — Pfanne-<sup>2</sup>- schwarze Waldschnecke, Arion empir. Scaw Euthal. Syn. *Heiden-Schnegg*.

*schlichele*: Dim. zu *schlichen*. Wenn er öppe musste gaume und den Eine daher zschlichele kim. Scawz. Exercitium 1712. — Vgl. Martin-Lienh. II 449.

'Chrät-schliche' f.: Senle BO. (St.). — Blind- s. *Bl.-schlich*.

*schliche'* aA f.; Ar; BBr. (-en), Goldb., M. und lt Zyro; FTaf.; Gl; Gr (neben *schliche'*) Hald., Mastr., UVaz; Scw; Tu; Wvt. (-w); Z, *schliche'* BGr., G.; FJ.; GrCast. (-ei), Churw., D., VD., He. (auch in der 2. 3. Sg. -h), ObS., Pr.; GRh. tw., *schliche'* BoSi., *schliche'* Ar Lb.; GRh. tw., T.; ZSth., 2. 3. Sg. Präs. *schlicht*, -t, Konj. Prät. *schlich* Aa; BE., M.; Gl. (-ch<sup>2</sup>); LE., *schliche'* BoAa.; GL, *schliche'* BoSi., *schliche'* Aa; B; GL; Gr Ch., He.; GT.; ZRicht., Ptc. *g'schliche'* (bzw. -e) Aa; Ar; BE., M.; FJ.; GL; GrObS., Sch.; GT.; Scw; Tu; Wvt.; ZSth., *g'schliche'* Aa; BoSi.; LG.; GMar. (-e<sup>2</sup>); Z, *g'schliche'* GrHe.: 1. a) wie mhd. schleichen. Von Schlangen, Schnecken. wohl allg. *Lieber zue-nere' Stadt zue schl. als von-ere' erwög rite'*, an ökonomisch vorwärts zu kommen, soll man unbedingt in eine Stadt ziehen Gebn. 'Schleichen, kriechen wie ein schlang, serpere; das schleichen, reptatus'; FRIS.; MAL. Auch von Unbelebtem. Vom Nebel Tu; Z und weiterhin. *Es schlicht-me' über d's Herz*, wird mir unbeglich, von einem leichten Ohnmachtsanfall BHA. Spec. a) langsam gehn. Syn. *schlichen*. *Schl. wie-n-en Schnegg* Aa und sonst. *Hei, muste auch nid eso schl. wie-n-en Schnegg'*! ScwR. *Mer wänd aw<sup>h</sup> recht laufe', nid blös' eso schl. Tu. 'Schlich' uf'* geh langsam vorwärts [d. i. aufwärts!]; häufig bei Begegnungen' GrvPr. (MKuoni); vgl. b. Ein ihr Begegnender zur Mutter des üppigen Sennens, die *de' stotzig Bërg uf' hülpet*, um den Sohn aufzusuchen: *Wenn-ich der Wil hetit, würt-ich gwüss g'e're' mit-der z' Bërg g'e'*; *schlich grad gär uf, lass-der der Zit!* MKUONI (Sage von der verunsicherten Alp). 'Schlyhen oder schlirpen, passu deside ire, trüg und faullich gon.' FRIS.; MAL. 'Das schleichen, gemacher und langsamer gang wie ein schildkrot, testudineus gradus.' ebd. Auch von fließendem Wasser Tu und sonst. 'Davon du fliehen sollt die wonungen nach by den teilen oder by den schlichenen wassren.' TÜRST, Ges. 'Vom Schleichen der Brunnen hinder sich biss an Brustgraben.' 1563, Scw



LB.; an späterer Stelle ‚by dem Schlich[el]ten Brunen‘. — 8) mit dem Nbsinn des Leisen, Unvermerkten, Heimlichen. *Es chunt e Bär, wo schlüchter her, wo will er us?* In d's Hansis Bäs Bsi. S. noch Bd V 18340; VI 715 (Rafz.). *Eine chum poltere un chaber, en Andere düsselen un schl. Fris.* *Wer chunt nicht no zue-nis?* Los! Ich glüben, es sig der Wübel, dem Schl-ein a. AFASKH. 1917. Der N. ist g'schlacht [am Streit]; *Der heil a'g'fange' stufige vom Duchen und Schl. [zum Lieben].* ALGASSMANN 1918. ‚Das gemein volk bereden uns günstig zuo sein, in ir or schleichen, in aures populi induere. FRIS.; MAL. Von Unbelebtem. ‚Dann sy all in dem gsatz, durch das die sünd heimlich in uns schlycht, und in der sünd warend.‘ ZWINGLI. ‚Das alter schleicht heimlich dahär, etas iners subrept; die liebe schleicht oder krecht dahär, fait heimlich und unversänlich zuohin, affluit incautus insidiosus amor.‘ FRIS.; MAL. ‚Wenn die Zeit geschlichen und vergangen ist.‘ INFORMATO 1713. *Zschl. cho' nā. Der chunt asse' g'schlüchter dahär mit dem Büntli an der Hand und s' G'wüsse dri.* PROPERT 1855 (GSA.). ‚Do man kam dar geslichen [nach der Stadt Jongne], do warend die Walchen al darus in welsche land gewichen.‘ 1475, LIEB. ‚Die Stund dat weichen, der Todt kombt schleichen.‘ 1734, SCHST. (Wandmalerei). Refl. wie nhd. Gt; Th; Z und weiterhin. *Jetzt tue mer-iss linder Ofen schl. CZWICKY 1901.* — b) oft für gehn übh. Gr. *Je z schlü-ich noch es Bitz derdür-ichn Grā.* — 2. scivolare, guizzare' PAL. (Giord.). Vgl. *schlicheren*.

Ahd. *schloca*, mhd. *schlochen* in Bed. 1.; vgl. Gr. WB. IX 561 71 (wo noch einige schwer. Belege); Martin-Lienh. II 449; Fischer V 292a. Zu Bed. 1. bezeugt griech. *επιστην* Usserepere 21 dor. und poet. zehn übh. Das refl. 1. b) als Lehnwort in einer westschweiz. Quelle bei Tappolet 1917, 149. Hieher wohl Schlich-bach, Zfluss der Entlehen. LHASSE: *schlochen* aus Schlich II.

ab-: auf Gensien pirschen BO. (Alpenp. 1874). — Vgl. Gr. WB. I 103.

über-: 1. tr., unversehens (in feindlicher Absicht) über Jmd kommen, Jmd überraschen. ‚Der letst tag wirt bald kummen! Er würd wie ein dieb ynher strycken, die arge welt schnell ā.‘ VBOLTZ 1551. — 2. a) ‚überschleichen, praterlabi.‘ FRIS.; MAL. — b) eine Frist ‚überwarten‘. ‚Wafehn ein Arrestant [der Vieh mit Beschlag belegt hat] die Monatsfrist überschleichen und den auf Viech angelegten Arrest innert den nechesten sieben Tagen nicht prosequiren wurde ...‘ 1648, Bs Rq. — 3. einen Weg u., schleichend zurücklegen. *Mit dem Rēsten* [des halb verhungerten Viehbestandes], *wa noh hec wegen der Weg* [nach einem best. Ort] *überschlihen*. BÄRND. 1908 (BGR.). — Mhd. *überslischen* in Bed. 1.; vgl. auch SANDERS II 951.

für-über-: verstreichend, von einer Frist; vgl. das Vor. 2b. ‚Wan er ... einen Monat ... f-schleichen lassen wurde.‘ 1648, Bs Rq.

ume- (bzw. umher-), in Bauch das-ume-: umher-schleichen, so von Dieben, Kranken, wohl allg. *U. wie der Schatten a' der Wand, von einem Kranken AA;* Bs; SCHST.; Th; Zsth. *Z' Nacht schlücht halt der Marder ume,* in einem Abendsegen ZStdt. Wenn der Nebel um die untern Partien der Bergwand *a'so g'fesseld umher-schlüchelt*. BÄRND. 1908 (BGR.). — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1181; SANDERS II 951; Martin-Lienh. II 449; Fischer II 451.

um-enand-: = dem Vor. Th; Z und weiterhin. *U. wie-n-en Schnegg.* — us-enand-: sich lösen, von

schlechtem Tuch Z. *D' Fäde' tüend nur e'sou. Schlächts Tüech* schleicht *dem Schmuder under der Hand usenand.* 1<sup>a</sup>-: sich einschleichen. ‚Einschleichen und ein das herz angwünnen, subreperere.‘ FRIS.; MAL. ‚Vil Hof-fart tuot ynsehlichen.‘ 1685, ZINSLI 1911. ‚Gott geh, dass ... kein Modeglaub einschleiche.‘ TYROLERSP. 1743. S. noch *Ziegel-Schauerer* (Bd VIII 1599). Refl.: Der Sinn des Fleisches hat sich bei ihm eingeschlichen.‘ JJULR. 1731. — Ahd. *inslithan*, incedere; mhd. *inslichen*; vgl. Gr. WB. III 276; Martin-Lienh. II 449; Fischer II 642. — 1<sup>a</sup>-schlich'g f. ‚Einschleichen durch geschwinde mittel, so einer etwar zuo mit list oder betrug kumpt, obreptio.‘ FRIS.; MAL. ‚Nach Inschleichen und Überhandnennung der Seeten im Land Veltlin.‘ ANHORN 1603/29.

ine- bzw. ie- usw.: = in-schl. *D's alt Jour isch verstricher und e'neus i'herg'schliche*, aus einem Neujahrswunsch GSA. ‚Heimlich hineinschleichen, -kriechen oder -schnaggen, also das es niemand innen wirdt, irreperere.‘ FRIS.; MAL. ‚Es lasst sich nicht sagen: Herr, Herr, und meinen, also hinein-zuschleichen in das Reich Gottes.‘ FWYSS 1677. Refl. B; Th; Z und weiterhin. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1422; Martin-Lienh. II 449. er-: wie nhd. a) Wild, Feinde udgl. *D' Chatz chunt z'diher, we'-si will d' Mās erschlüher*, Sprw. Bsi. ‚Der ber wolt si [Bern die Feinde] erslichen an.‘ Jusr. (Lied von 1367). ‚Möge er sy [eine des Ehe-bruchs Verdächtige] nit erlouffen, so werde er sy der tagen eins e. und sy ussmachen.‘ 1530/3, Z Ehergericht. ‚Tod: Ich lass üch wol von hinnen wychen, ich wil üch dannocht wol e.‘ JKOLROSS 1530. ‚Er [der Feind] wil euch gwiß heimlich erschleichen.‘ 1629, ZINSLI 1911. — b) Sachen B (Zyro); SCH; Th; Z und weiterhin. *'s ist se bald Öppis erschlichen als erloffte*, Sprw. SCHST.; vgl. JMEY. 1692, 62; WANDER 1847. — Mhd. *erschlichen* in Bed. a; vgl. auch Gr. WB. III 965; Fischer II 839 (zu b).

üs-: sich hinaus-schleichen. ‚Doch aber heiss ich Protheus, ich wil ihm gar bald schleichen auss.‘ JMAHL. 1620. — Ahd. *übslischen*, erpere; vgl. Gr. WB. I 955.

use- = dem Vor. Th; Z; wohl allg. ‚Aus-schleichen, erpere.‘ FRIS.; MAL. — da(r)-vo' *de(r)-vo-*: a) einherschleichen Th; Z und weiterhin. *D. schl. wie-n-en Schnegg.* — b) refl., wie nhd. ebd.

ver-: 1. = us-enand-schl. Z. *Die Side' verschlicht ganz. Es g'it verschliche' Fäde'.* — 2. sich davon-schleichen, heimlich, unvermerkt entfernen. ‚Wo ist Waghals verschlichen bin?‘ JMAHL. 1674. Refl. *Gott Lob! die Nacht verschlicht-sich* [vergeht] *so notnō* [nach und nach]. STUTZ, Gem. ‚In d' wüesti si sich hand verschlichen.‘ MATRITIANA 1581. ‚Die [Schüler], so sich auss der kirchen verschlüchen, auf der Pfalz, under der Linden und im Kreuzgang vagieren.‘ Bs Schulordn. 1589. — In Bed. 2 ahd. (nicht mhd.) bezeugt; vgl. Gr. WB. XII 1, 1094; in ander Bed. bei FISCHER II 1306. Der Beleg aus AaMuri Ostersp. (Schausp. I 281) ist durch Nachprüfung der Überlieferung beseitigt (s. ABACHMANN, Mhd. Lesebuch 7/8, Aufl. S. VI).

für-: an Etw. vorbeischieben, Etw. übergehn. ‚Ich wird die ort [Textstellen] für mich nemmen und handeln, die du fürsüchlyt, und wil die der moss handeln, das ein ieglicher ... verstn mag, das du söliche ort mit flyss übersprungen bist.‘ ZWINGLI. — Ahd. *furslithan*, eminare.

füre-: auch refl. (sich) hervorschieben B; L; Th; Z und weiterhin. ‚Da ist nit on vorcht und sorg. [mit

seinen Thesen] harfürgeschlichen Martinus Luther.  
ANSB., 'Harfürschlichen oder -kriechen, fürhinschnagen, prorepere.' FRIS.; MAL. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1199.

hāl-: eine kriecherische (und zugleich heimtückische) Liebenswürdigkeit an den Tag legen. 'Wer mit kann glatt den kuzen strychen, vil federlesen und h., nit nach dem wind den mantel henken, des tuot man wenig zguotem denken.' WAGN. 1581. — Häl-schlicher, -schlich: m.: heimtückischer Schmeichler Z (Spillmann). — Vb und Subst. auch bei Fischer III 1075, nur das Subst. bei Schm. 2 I 1073.

(da-)hīn-: a) von Konkr. 'Das h. und hinfaren oder hinführen der wasser, lapsus fluminum.' FRIS.; MAL. — b) von Abstr. (a) vorüber-, (da-)hingehn, vergehn. 'Das er die warnungen und straaf Gottes nit unachtsam h. lasse.' LUTD 1530/I. Von der Zeit, 'Cedunt dies, menses, anni, tag, monat und jar verscheinend, schleichend dahin.' FRIS.; MAL. 'Die Zeit schleicht hin, o Mensch, hab Acht!' 1734, SCHST. Bes. in den Ptec. 'In denselben hinschlichenden jaren.' um 1525, ÄG. TSCUDR (Verhandlungen der VII Orte). 'Solche enderung gebirt die hinschlichende zit.' ebd. 1538. 'Über schryben an uns 21. nechst hingeschlichen merzens.' 1554, B. 'Unsere desswegen jüngst hingeschlicheren Zeiten publicierte und ausgekündete Mandaten.' Bs Polizeiorde. 1715. Von der menschlichen Erinnerung (kraft). 'Ir wüst wol, wie ... der menschen gedenküsse mit der zit dahin schlicht.' 1447, AAZof. StR. 'Nachdem der menschen gedenküssen mit der zitt hinschlicht.' 1450, AAMell. StR. S. noch *Sinnlichkeit* (Bd VII 1076; so auch 1481, Absch.; GRVD. LH. 1692). — β) spec. von Vergehen, Missständen udlg., hingehen. Mit Dat. P. 'Hettind sy wol zeerachten, das es inen so radwesch nit meer h., sonder sy mh. dannenthin on alle gnad irer statt und lands verwysen wurdent.' 1539, ZRB. 'Wann ihm die Sünde also hingeschlichen were, hette er leichtlich widerum darein fallen ... können.' JMEY. 1694. Etw. 'h. lassen', (hin)gehn lassen. 'Diewyl etliche ort ... das h. wellen lassen.' 1540, Z. 'Ob-schon die, so altgläubig, uss hinlässigkeit geschwigen und die sachen h. lassen.' 1562, GL. 'Nam Galli nostri treuwend und erschreckend mengem das herz, das er h. last, ne privetur stipendio.' 1567, BRIEF (TEgli an Hbüll.). 'Sin husrow sel. [sei] der lybeigenschaft fry und ledig gewesen, sunst wurde man nit also ain lange zyt, über die 30 jar, die sachen unerfordert h. lassen.' 1580, Z. S. noch Bd VII 1762o. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1470 f.; Fischer III 1644. — Hin-schlichung f. s. *Schlich* 1a.

hinder-: (schleichend) hintergehn Ar (T.); betrügen, berücken. [Rom] die warhait also hinder-schlicht.' VAD. (Ged.). 'Das dunken ist einer reizigen huoren verglycht, die dman mit hürschen worten und wysen hinder-schlicht.' HvRÜT 1532. 'Mit schmeicheln vil und mit hülstrichen müssend wir in fry h., damit wir in doch mögend fahen.' AAL 1549. 'Tod: Mir ist auch Niemand z'rych ... den ich nit hinder-schleich.' 1628, B Blätter 1906. 'Einer, welchen die Widertäufer hinder-schlichen und zu ihrer Sekt gebracht.' JWIRZ 1650. 'Die Eram ... hat die höllische Schlang hinder-schlichen, als sie war allein.' JMILL. 1661. 'Ihr müsset ... sorgfältig Achtung geben, dass ihr nirgends von den Feinden euers Heils hinder-schlichen ... werdet.' JJULR. 1718. 'Die Juden hinter-schleichen die Land-leute.' AAB. Klagschrift 1755. — hinder-schliche:

hinterhältig. 'Besser als ein solches hinter-schliches Wesen ist, man breche offen mit dem Arzte ab, zu dem man kein vollkommenes Zutrauen gienest.' TTOBLER 1844. — hinder-schlichig (hinner-): hinterhältig, verschlagen GW.; Syn. h.-schlächting. — Mhd. *hinder-schlichen*, von hinten beschleichen, vgl. *schleichen*, WB. IV 2, 1516. *H-schlichter* erweitert aus *h-schlicht* zu *schlicht*. Vgl. zum Lautlichen unter *Blas* 2a, 3a.

nāch(hin)-: a) nachschleichen. 'Er ist-ere' scho' lang nōch'schliche' Th; Z und weiterhin. 'Deshalb [sei], als ir man hinwäg komen, sy linslich nachin-geschlichen.' 1540, Z. 'Aber er soll billich wüssen, dass auch ihm auf den Füßen allgemächlich schleiche nach Gott des Allerhöchsten Raach.' 1664, LIEB. — b) nachgehn. 'E' junger' Hirt us 'em Lugnetz, wa im Wälschland bi der Soldäte' g's' ist, dert d's Pfife' g'lernet g'geh' hed und ir: alle' Lastbarkeit' n'it' g'schliche' ist. JBOERGER 1929. — Mhd. *nach-schleichen*, vgl. auch Gr. WB. VII 1111.

nider-: zu Bette gehn. Syn. n.-gān (Bd II 32). 'Ich muos n. gen schlaffen', sagt ein Betrunkenen. STELZ 1519. — Mhd. *nider-schleichen*, vgl. auch Gr. WB. VII 791.

durch-schleichen: biss etwarhin schleichen, perrepere. FRIS.; MAL. — Mhd. *durch-schlichen*, unvermerkt durchdringen; vgl. Gr. WB. II 1671. Marten-Liedl. II 149.

durch-schleichen. (dur-schleichen): a) redl. sich hindurch-schleichen B; Th; Z und weiterhin. — b) (unbeachtet, ungestraft) durchgehn. 'Es mag Einer leicht hoch am Brätt sein, wann er an Ehren angegriffen wird, so hat er keine Ruhe, bis ihm Reparation geschieht ...; wann aber der höchste Gott an seiner Ehr angegriffen wird, da schleicht es hindurch, es ist kein rechter Ernst, ihm sein Ehr zu retten.' FWYSS 1677.

zue-: sich hinzuschleichen. 'Also sind sy do in der selben nacht zuogeschlichen und hand üns zechen huser verbrōnt.' 1448, B AM. — Ebenso ahd. *zu-schleichen*, mhd. *zue-schleichen*.

zer-: zergehn. 'Swa er daz glas [mit einem Kraut] bestreich, da zerkein ez und zersleich davon und viel ze stücken nider.' REINFR. 'Man salzet ihn entweder ein, und dann heisset er die gesalzene Butter, oder man lässt ihn zerschleichen und aussieden und da wird dann Schmalz darauß.' EKÖNIG 1706. Von Abstr.: 'Durch einikeit wachsend kleine ding und nemend zuo, aber durch uneinikeit zergod und zerschleichend die grossen.' ANSB.; lat. maxima dilabuntur. — Vgl. Schm. 2 II 497.

Schlicher bzw. Schliher, -ei-m, Schlicheri' bzw. -e f.: 1. a) wer langsam geht. Sprw.: *Der Schluchunt mit dem Iler Gr.* — b) Schlicher(in), heimtückische(r) Schmeichler(in) AA; Ar; Gr; L; G; Th; Z und weiterhin. *So-n-en verdammter Schl.*, wo bi jedem zweute' Wort d' Erlichheit im Ma' her' 1744/1745 1916. S. noch Bd VII 75 M. 658o. Sprw.: s. *Sücher* (Bd VI 1474). — 2. *Schlicheri*, Fischname, junge Schleie ThErM. — 3. a) *Schliher*, Schleichwind im Körper Bs (Anon.). — b) eine Art Tanz. RBRANDST. 1905, 53 (oO.). — Mhd. *schlicher* m., der einen Schleichweg wandelt; vgl. Gr. WB. IX 571 f.; Fischer V 920 f. Zu 2 vgl. *Schlien* (Sp. 2). Als FN. 'N. dictus Slischer.' XIII/XIV. Bs. 'Chuozi Slischer.' 1397, ZRB. 'Chuozi Slischer.' 1404, G Schneiderbach. 'Roman Schlicher.' 1455, VAD. — *Schlicher*, Name einer Berghehe GSA.

Beip.: in AAWohl. *Schlicher* (Bd VII 1474) AAWohl.; Z (Dän.). Syn. *Hag-Schlüpfer*. — Blind(en)-s. *Bl.-Schlich* (Sp. 8).

schlichere<sup>n</sup>: herumschleichen (zB. auf Liebes-  
abenteuern) BE. (Bürki). *Dä chöntn Eimem doch de<sup>m</sup>  
der G'lust nâch im Schl. vergâ, we<sup>m</sup> bi<sup>n</sup> i<sup>n</sup> Ammital  
ime<sup>n</sup> o<sup>ch</sup> settig unerchânt Blitze<sup>n</sup> [näm. Elefanten  
usw.] tâte<sup>n</sup> dasum<sup>e</sup> plötsche<sup>n</sup>, und gieng allwäg alben  
am Abend Mänger minger spät hei<sup>m</sup>. JÜRCKI 1916.*

er-: erschleichen. *Es sig doch g'wünd o<sup>ch</sup> e<sup>n</sup>  
schöni Sach, d's Wiehnachtsbaumli im eig<sup>e</sup>te<sup>n</sup> Wald  
chönne<sup>n</sup> 'zhoue<sup>n</sup>, als ime<sup>n</sup> frömd<sup>e</sup> e<sup>n</sup>s ga<sup>n</sup> z<sup>e</sup>. EMMEN-  
TALERBL. 1917.*

g<sup>e</sup>-schlicherig: heimtückisch-schmeichlerisch  
GW.; Zöberr. Syn. hâl (Bd II 1131).

Schlichli m.: = *Schlücher 1a* und *b* Bs und wohl  
weiterhin.

schlichig, in *Z g<sup>e</sup>-schl.*: 1. a) von langsamem,  
schleppendem Gehn *Z. Er chunt nu<sup>r</sup> e<sup>s</sup>o g'schl.* —  
b) = *ge-schlicherig* *Z. En schl-e<sup>n</sup> Kärl. G'schl.  
rede<sup>n</sup>, tue<sup>n</sup> Z.* — 2. schleimig, bzw. das Gefühl des  
Schleimigen erregend *Z. E<sup>n</sup> g'schl-i Zunge<sup>n</sup>.* Von  
Speisen, die mit zu viel Mehl versetzt sind, so von  
Suppe; 'schmierig', von 'zerkocht', verdorbenem  
Fleisch, Gemüse. ebd. *Der Schüttstei<sup>n</sup> [einer unordent-  
lichen Haushaltung] ist g'schlüpferig und g'schl. vor  
Drück* ZO. (Messkommer). — 3. schwül, vom Wetter *Z.*

Blind-Schlich<sup>i</sup>g m, Pl. -i<sup>n</sup>ga = *Blind-Schlüch 1*  
Wvt.

g<sup>e</sup>-schliche<sup>n</sup>. Nur *de* (GrHint, Nuf.), *sa* (GrS.)  
*g'schl. tue<sup>n</sup>*, dergleichen *un* (als ob ...). *Er het de g'schl.  
tâ<sup>n</sup>, es g'fallt-me<sup>n</sup> od. er welli's chaffe<sup>n</sup>. Er tuet jêz  
grâd sa g'schl., wie wenn-er über den Berg g'gangen  
wâr od. als wâr-er 'riche<sup>n</sup> Ma<sup>n</sup>, und het doch Nôt.* —  
Eigentümliche Entstellung aus *desgleichen tue<sup>n</sup>* (Bd II 593 u.  
ebf. aus Gr) mit Anlehnung an *schliche<sup>n</sup>*, wobei die Vorstellung  
mitwirkte, dass Verstellung oft mit schleichendem Auftreten  
verbunden ist. Diese Anlehnung hat dann die weitere Um-  
bildung zu *sa* (= so) *g'schl. t.* veranlasst.

**Schlich<sup>i</sup> I** (bzw. -e-) Aa (H.); Ap; Th; Zsth., *Schlich<sup>i</sup>*  
Bs; B; GFs; Sch; Z, *Schlich<sup>i</sup> AaF*; LE, (auch -ie-); ZKn.  
— m, Pl. *Schliche<sup>n</sup>*, -e B, sonst gew. unver. wesentl.  
wie nhd. a) das Schleichen. *Der Schl. irgendwohin ha<sup>n</sup>,*  
gewöhnlich dorthin 'schleichen' Ap; ScnR.; Th; Syn.  
*Schleich* (Sp. 8), ferner *Leich I* (Bd III 1009), *Strich*.  
*Er hât de<sup>n</sup> Schl. i<sup>n</sup> da(s) Hüs. Uf de<sup>n</sup> Schl. gô<sup>n</sup>, zB.*  
von Katzen, die den Vögeln nachschleichen, von Bur-  
schen mit Bez. auf Mädchen und umgekehrt Ap Lb.  
*Châm Eine<sup>n</sup> z'nâch m<sup>e</sup>m Amsle<sup>n</sup>est [meiner Braut].  
ich flickt-em E<sup>n</sup>s, was g<sup>e</sup>st was hât, dass im vergieng  
de<sup>n</sup> Schl. Scnawz. (Z). 'Schl., hinschleichung, als der  
schlangen, lapsus serpentum.' FRIS.; MAL. — b) uneig.;  
fast nur in bestimmten Verbindungen. *Uf de<sup>n</sup> Schl.  
lösgâ<sup>n</sup> Z* (Spillmann). *Bis-me<sup>n</sup> de<sup>n</sup> Schl. hât und de<sup>n</sup>  
Vortel kânnt Z* (Dän.). *Er hât de<sup>n</sup> Schl. g'funde<sup>n</sup>,*  
hat sich aus der Sache zu ziehn gewusst ScnR. *Allerlei  
für Schlich ha<sup>n</sup> Ar. Eimem si(ni) Schlich kânne<sup>n</sup>, uf  
(od. hinder) d' Schlich cho<sup>n</sup> Aa; Bs; B; G; Scn (auch uf  
de<sup>n</sup> Schl.); Tu; Z. No<sup>n</sup> vil ander Schlich hât de<sup>n</sup>  
Hannis 'probiert. MESSKOMMER 1910. Lang het der  
Christoph irne<sup>n</sup> Schl-e<sup>n</sup> g'wüsst us Wäg z'gâ<sup>n</sup>. RvTAVEL  
1910. Mit allne<sup>n</sup> Schl-e<sup>n</sup> het-er's erborzet, dass-er selbst]  
just nid i<sup>n</sup> d's Bärner Regiment cho<sup>n</sup> isch. ebd. [1916].  
'Der läidige Teufel wendet durch hundert us ver-  
borgene Schliche allen Fleiss an.' JJUUR. 1731. Mit  
Synn. *Er weiss alli Schlich u<sup>n</sup>d Gâng B* (Zyro), *Ränk*  
B; ScnWE. (Lienert); Z. S. noch Bd VI 1136 u. —**

Mhd. *slieh* m.; vgl. Gr. WB. IX 663 f.; Martin-Lienh. II 449  
Fischer V 936.

Fuchse<sup>n</sup>. RA. *Dê kennt afe<sup>n</sup> d'Fuchse<sup>n</sup>schlich,*  
hat Erfahrung, ist gerieben BoE. — Heischer-:  
Bettlerpraktik. *Settge<sup>n</sup> Hâ<sup>n</sup>scherschliche<sup>n</sup> bin-ich afe<sup>n</sup>  
druff*, Abfertigung eines schwindelhaften Patengesuchs.  
ELEUTHOLD 1913.

**Schlich II n.:** 'sabbioncella' (l. -cello = leicht sand-  
haltiger Grund) PAL. (Giord.)

Amhd. *slîc* m.; Schlamm, Kot; vgl. Gr. WB. IX 661/3  
(Schlich); Fischer V 936. Ob in PAL. i oder i gilt, lässt die  
Schreibung von Giord. nicht erkennen. Für die ONN. im Schl.  
ZWülf. (schwerer, lehmiger Ackerboden); 'Schli-Gut' am Brü-  
nig Obw kommt neben Schlüch, auch Schlüm in Frage; vgl. die  
Ann. zu *Schlüch-Sand* (Bd VII 1114). S. auch die Ann. zu  
*schlichen* (Sp. 11). Die Form 'Schlich' bei JJScheuchz. 1746,  
356 (wiederholt) ist kaum schweiz.

schlichere<sup>n</sup>: 'glitschen, gleiten' GL (vereinzelte un-  
bestätigte Angabe; dafür *schliferen*). — Wenn richtig,  
wohl mit *z* anzusetzen und jedenfalls etym. mit *schlichen* zu-  
gehörig; vgl. *schlichen 2* und 'schlickern' 3 bei Gr. WB. IX 678,  
auch els. *schlichere<sup>n</sup>*, glatte Steine flach übers Wasser werfen,  
dass sie hüpfen (Martin-Lienh. II 449).

Schlüch II, schlüche<sup>n</sup> I s. *Schlür, schlären*.

**Schlüch<sup>i</sup> III**, in ThKessw.; Zsth. -ch<sup>2</sup> — m., Pl.  
*Schlüch*, in UURs. *Schlüche*, in WGLis *Schlüch<sup>2</sup> Aa*, Dim.  
*Schlüchli, Schlauch II* m. vereinzelt in Bed. 2 a ß  
nach Angaben für GrObs. (Pl. *Schlaich*), Pr.; ScnW  
Euthal.: 1. Schlund, Rachen. a) bei Mensch und Tier  
B (Bürki); L (ERöthelin). *Dê hed e<sup>n</sup> wite<sup>n</sup>, glimpfige<sup>n</sup>  
Schl., dô schlîft Alls ring abe<sup>n</sup> L* (ERöthelin). *Dâ*  
[beim Mosttrinken] *chan<sup>n</sup>-me<sup>n</sup> öppen o<sup>ch</sup> no<sup>n</sup> toll  
Schlück nê<sup>n</sup> u<sup>n</sup>d de<sup>n</sup> Schl. fülle<sup>n</sup>.* JÜRCKI 1916. [Beels-  
priester:] Der Beel, der macht mir voll den buch,  
der Beel gesegne mir den schl.<sup>i</sup> SBIRK 1535. 'Wir  
[Beelspriester] bettend nit so grosse schlüch, wo du  
[Beel] nit fülltest unser büch.' JMKER 1559. 'Der  
habbich ruch mit synem schl. gar hofflich kan er  
eeren.' VOGELGESANG um 1560. '[Der „meerbund“ hat  
einen überaus weiten schlauch, maul, hals und magen.'  
FISCHB. 1563. 'Der delphin hat ein weit maul, engen  
rachen oder schlauch.' ebd. '[Der Walfisch] ver-  
schluckt alle ding ganz, wiewol er sunst einen engen  
schlauch hat.' ebd. Hiher wohl: 'Leib, Bauch,  
Schlauch, uterus, venter, vulva.' EDEL. 1662. —  
b) übertr. α) vom Höllenrachen. 'Zeferslindenne  
in härzegome slüche.' NORRER (Mart. Cap. 1, 12). —  
ß) 'Engpass, Schlucht; auch was die Franzosen *cul  
de sac* nennen' Th (Anon.). *De<sup>n</sup> Schl. ab*, zB. von  
einer Waldschlucht ThMü. Oft in Ortsnamen; s. die  
Ann. — 2. wie nhd. Schlauch. a) eig. 'Das gehörn  
der ochsen, so hol ist, wachst mer auss der haut, in  
welche ein harter schlauch vom bein herein wachst.'  
TIERB. 1563; bei Gesn. solidum quiddam. α) lederner,  
sackartiger Behälter. *De<sup>n</sup> lâr Schl. blâst de<sup>n</sup> Wind  
uf, de<sup>n</sup> lâr Chopf de<sup>n</sup> Dunkel. o<sup>n</sup>.* 'Niemand fasset most  
in alte schleuch.' 1530, LUK.; *ἀνάχτος*. 'Der schlauch,  
zusammengeäyte haut als geisshaut, darinn man wasser,  
wein, öl etc. fasset, utor.' FRIS.; MAL. 'So [wie Xerxes  
am Hellespont] war man längst gewohnt (das zeugen  
die Geschichten), auf Schiffen, Fässern und auf Schläu-  
chen aufzurichten Schiffbruggen.' Z NeuJ. FeuerW.  
1722. S. noch Bd I 1004 M. (Schl. zum Öltransport). —  
ß) röhrenförmiger (Gummi-)Schlauch; bes. von den



Schläuchen an der Feuerspritze. allg. 'Wann das Feuer in der kleinen Stadt aufzuge, [sollen] die 5 in der kleinen Stadt und Vorstadt befindliche Schlauch-Sprützen nebst denen Schläuchen zur Safran und Meisen sich zum Feuer begeben.' Z Feuerordn. 1772. Scherzh.: *E<sup>n</sup> par Kilométer Schl. abrollen*, scharf exerzieren. SOLDATENSPR.; vgl. Bed. 4. — b) übertr. α) = *Griff 3a* (Bd II 710). 'Schlauch und lampend haut an der kälten der ochsen, palear.' FRIS.; MAL. Gute Rinder sind ausgestattet, mit einem grossen lampetigen schlauch, welcher schier biss auff die knie herab hanget. TIERR. 1563. Der Büffel hat 'ein kurzen dicken hals, gar nach one ein schl.' ebd. 'Tragelaphus ist schier gebartet als der bock, dann er in seinem schlauch schwarz lang haar tregt.' ebd. 'Abhängende Schlich an dem Halse', unter Kennzeichen guter Kühe. EKÖNIG 1706. 'Der Schlauch [der guten Kuh ist] bis fast an die Knie niederhängend.' JXSCNIP. 1782. — β) penis, von Menschen ArLb. 'Die Pferd bekommen die Krankheit [eine Viehseuche], nämlich die Ballachen oder München an dem Schlauch, die Stuten aber an der s. v. Scham.' 1732, Z. — γ) Röhre zur Ableitung von Wasser. 'Daz wasser, daz sich sampnot in den sluchen, das sol sinen runs han zwüschen der Egg und den matten bis in daz dorf.' ABIRM. Rechnung 1363; statt 'sluchen' von später Hand 'Theuchlen'; also nicht als Ortsn. zu verstehen. — δ) Pflanzenn., Wiesenknöterich, Polygonum bistorta AZEIN. — e) als Eselsbrücke gebrauchte gedruckte Übersetzung lat. und griech. Schriftsteller. PENNÄLERSPR. (BsStdt; BSStdt; SCnStdt; in ZStdt um 1890 noch nicht bekannt); Syn. *Bestie, Spick*. — ζ) scherzh. für einen überschulden Menschen ArLb. *Das ist grad ein Schl.* — 3. säufer, Schlemmer. *Wecken d' d' Schl.* einen Betrunkenen. ACORR. 1882. 'Si [Hände und Füsse] klagten alle uff den buch und sprachen, er war ein rechter sluch und war ein mteßsigare.' BONER. Seitenspil kennen wyr auch bruchen, es bruchendts auch die vollen schl-en.' VBOLTZ 1551. 'Verfrässe und versoffne schleuch, utres absumpti.' FRIS.; MAL. 'Die widersächer rufend uns vilmalen uff, wir seien Creter und fule Schluch, dem Buch ergeben [nach Tit. I, 12, wo jedoch die Kreter fayle Bäume heissen].' PRÆP. 1601. S. noch *Bolderer* (Bd IV 1204). — 4. (scharfes Hernehmen, Schinden durch) Exerzieren. SOLDATENSPR. Vgl. auch unter 2a.

Ahd. *sluch* m., ahd. nur bei Notker (s. o.), mhd. in allen Hauptbedd.; s. auch Gr. WB. IX 505 s.; Martin-Lienh. II 450 (Schmidt 1901, 328); Fischer V 902 (auch in der vom Vb schlichten ausgenommen Bed. 4). *Schlach* ist die übernommene schriftdeutsche Form (in SchwEntl Einfluss von *Schlach* 1.9). In Ortsnamen erscheint auch die Form *Schl* (vgl. z. B. nach Bd VI 174). Zur Entwicklung von Bed. 1b aus 1a vgl. *Schluch*, zu Bed. 2b die els. Verwendung für die Frucht der Herbstzeitlose. In Namen. 'In domo zim Sluche', das Rathaus. 1258. Bs UB. ONN. (zu Bed. 1b), wie vielfach aus der Bodenbeschaffenheit ersichtlich. '(Im) Schl. (Schlauch)' ApGais (Häuser), Her. (Häuser); 'anz in das holz, das man nempt den schl.' 1459). Stein, Waldst. (Häuser); 1389, BWalt. (Cuonzi im Sluch'); Lam Schinberg; GAltst. (Häuser), Andw., Kaltbr. (Dorfteit), Rebst. (Häuser), Rütli (Schluch), Wald, Sennw., 'die alte Frygrouw von der Hochen Sax, im Schluch wonhaft.' 1632; SchDörfli, Lohn (Häuser), Löbn. (im Schlüchli'), Nnk. (Häuser), Opf., Ost. (Wald), Schl. (steile Gasse am Schleithheimer Randen), Tha.; ThKirchberg b/Thund., Schweizrsch. (Häuser; auch bei Len, Lex.); ZBauma (Schluch), Dorf (Wald; nützlich in den Schluch.' XV.), Hagenbuch (Wald), Oberr.

(Schluch', Wald), Oss. (Wald), Sth. (auch 1654), Wangen (Wiesen im Schluch'), Wildb. Als 1. Glied in Zassen (Zugehörigkeit zu *Schlichten* ist formell überall möglich, für Gegenden, in denen *Schlachen* gilt, wahrsch.), Schl.-Acker', 1499, Aa Zof.; SchRamsen; SBiezwil. 'Egg' Bgrunnadern (auch 'Schluchengegg'); SchwKü. (ebd., 'Schluchlen'), 'Graben' BLEUZ. 'Hof' SchLönn. 'Halden' SchBarg. 'Horn' BGsteig. 'Kapelle' L.Malt. 'Bach' ZHlinw. (Schluchbach). 'Bühl' Schw am Pragel. 'Rain' SchOHa. 'Rieder' SShnottwil. 'Tal' ZWäd. (Häuser; auch Len, Lex.). 'Tann' ZF. (Haas). 'Weg.' XIV./XV., ZKlot. 'Wies' ZWei., 'Wiesen' SchHa., Mer. Hieher oder zu *Schluchen* auch der ON. Ober. 'Lut' Schlüchli' Obw Flühli und der FN. Schluchli' (1511, AArch. 1398, B.; 'Slucher von Undersewen' 1446, ebd.; 'Peter Slucher von Linderlappen' 1452, ebd.; 'der Schlucher, der schneider.' um 1480, L.; 'Clausen des Sluchers.' 1389, Sch); für den FN. kommt allenfalls auch ein Nomen ag. zum Vb in Frage.

Chämi Kemmi: 1. besonders enges Kamin ArLb. — 2. in dem Spottvers: 'Was bringen uns dann die Lutzenberger? Nichts als Kemmischlich und Warze', Warze' blich! ArVL 1903 (Gmändasschlötterling-Lied). — 2 zu *Schluch 2b*? In ArLb. wird i. s. v. *cotre* auch *emose* gebraucht.

Bränz., Brönz.: Brantweinsäuer (auch LtZyro). S. Bd IV 224 u. — Säg.: Saugschlauch (der Feuerwehrr). *E<sup>n</sup> Loch, 's ist e<sup>n</sup> Zistern' g'si, d'ö tien'ich iez d' S. drin* ThMärst. (Gedicht). — Tschingge: Pl., Maccaroni. SOLDATENSPR.

Wie: 1. entspr. *Schluch 2a*. 'Diser Bonus ... hat mehr saffen mögen als sonst kein Mensch. Ward deshalb, als er sich nachwärts selbstem erhenkt, auff ihn gesagt, es hange da nit ein Mensch, sonder ein Weinschlauch.' SPRECHER 1672; vgl. 2. S. noch Bd V 287 u. — 2. Weinsäuer B (Zyro). 'Ain huor, winschlauch, gizer.' KESSL. 'Der gesalzen rogen [des Meerlaals] wirt von den weinschleuchen sonderlich begürt.' FISCHB. 1563. 'Er was ein grosser wynschlauch.' JUGROS 1599. 'Die Chor-Richter sollen die liederlichen Prasser und Weinschleuch, so mit Schaden und Nachteil ihrer Haushaltungen den Wirtshäuseren nachziehen ... beschenken.' B Chorg. 1667. S. noch Bd II 855 u.; *Trunken-Bolz* (Bd IV 1228); Bd VIII 1119 u. — Vgl. Martin-Lienh. II 450.

Branten-win: = *Bränz-Schl*. 'Er seje ein rächter Brantenweinschlauch.' 1695, ZStb.

Schlüche bzw. Schlüche usw. — m. f.: 1. *Schlüche(n)*, Schlucht BBr. (f.), Ha. (m.) und nach einer nicht näher bestimmbarer Angabe; Sow; wohl überall im Übergang zum Ortsn. (vgl. die Anm.). *Mier sin dirch den fisteren Schlüchen uf und d'ö dirch en lätteren umh' desab g'ing d' Sande* BHA., von den Aareschluchten bei Meiringen; dafür *d' fisteren Schlen* BBr.; 'die finstere und die lautere Schlauche.' JRWYSS 1816/7, 797/800; ähnlich LitZ 1827 II 225; Jahr 1857, 30. 424. 509; auf dem topograph. Atlas 'Finstere-Schlucht'. — 2. a) *Schlüchen* m., = *Schluch 2a* BHA. — b) *Schlüche* B; LW.; aSchw, G., Ib. Kü.; Uw (Gem.); NdW; U; Zg, so Walchw., *Schlüche* BGr., Si.; FJ., *Schluch* ZgAeg. — f. (bezeugt für B; FJ.), Pl. unver., in BGr., Si. *Schlüchi*: Pflanzenn., = *Schluch 2b*; vgl. FAnd. 1897, 260 f. Das Heu ist reif, wenn d' Schlüchi verblüet hien und d' Hälem stoiben. BÄRD. 1908 (BGr.). *Schlüche* wurden im Hungerjahr 1817 gegessen (Däniker).

Ahd. *slucho* m. bzw. *slucha* f.; letztere Form erhalten in oststeir. 'Schlauche' f., sanft geblühte mauldenförmige Schlucht (Unger-Khull 542). Als ON. 'Schluchen' (Geschlecht meist nicht ersichtlich) AdDütt. (bei Len, Lex. fehlerhaft 'Schlucher'),

Eglisw. (Wald), Rappersw. (im Schl.), Sennhof b/Rotrist (Haus): BOBalm (in den Schluchen); Glädlenb., Betschw., Diesh., Elm, Filzb., Mail. (auch Schluchler); 'aus dem Schluchen 1 schaff; as Wolfen Schluchen uns dem waldt 1 schaff.' 1302; GrA.; LEMmenweid (Häuser; auch bei Leu, Lex.), Entlebuch (bei Leu, Lex.; jetzt 'Gross-, Klein-Schl.'): PPO. (Wiesen), Sal. (Dorfteil); G (überall Häuser) A., MoIs, Murg, Neu-Stohh., Wessen; SchwKü.: S'nglar (im Schl.); UWE. (im Schl.); 1427, NdwAlpn. (dem [!] breiten schluchoben); Ul., Wassen (im Schl.); ZgOAg. (in der Schluchen); ZDüb. (weg aus der Schoss durch die Sluchen.) XIV.), Horg. (der Schluchen), Matte. 1496), Marth. (lt. Dän. f.), Stäfa (im Schluchen ob), geschr. 'Schluhen', älter 'Schluchen'), Thalw., Wangen (im Schluchen.' 1619. 1830, neuer 'im Schlun'). In der Zss. (hieher auch ein Teil der unter Schlucht stehenden). 1) als 2. Glied, Flüh.-BOBalm, 'Hoh.-W Rreck. Chrit-Schlüho W Vt. (eine glatte, steile, mit hochwachsenden Pflanzen bewachsene Halde.' FGSStebler 1901; der Form nach m., nach Stebler f.). — 2) als 1. Glied, 'Schluchen-Egg' GBrunnadern, 'Halden' ThSulg. (nur Schluchalden.' Leu, Lex.). 'Bach' Ndw Herg. (nach Leu, Lex.); ZgOAg. (Schluchbach'), 'Boden' (Matland, genannt 'im Schlunboden.' 1581, Bth.). 'Berg' ZRafz., 'Hüsl', 'Moos' LEntlebuch, 'Ried' ZgAeg. (Schlunenried'). 'Wald' Ul.

schluche<sup>a</sup> II, Ptc. -t und -et: 1. a) prügeln. STUDENTENSPR. — b) bei der Arbeit, bes. beim Exerzieren scharf hernehmen. SOLDATENSPR. D' Soldäte<sup>a</sup> dörfe<sup>a</sup> um Alles mit g'schunde<sup>a</sup>, g'schlucht und ertäubt werde<sup>a</sup>. OLTNER Nachr. 1916. Unpers. Es schlucht Einem, zB. von einer strengen Arbeit; auch im Spiel: Vom Jasse<sup>a</sup> wird-mer aw<sup>a</sup> mied, b'sonders wenn's Einem no<sup>a</sup> schlucht. GRENZBOTE 1918. — 2. einen Schluch' (s. Schluch 2bs) benutzen. PENNÄLERSPR. — Vgl. Gr. WB. IX 509; Fischer V 902f. Ausgangspunkt für Bed. 1 ist wohl eine Bed. '(einen Arrestanten) mit dem Gummischlauch bearbeiten.'

Schluchi m.: zu schluchen 1b, militärischer Vorgesetzter, der (übertrieben) hohe Anforderungen an die Mannschaft stellt. SOLDATENSPR.

(G\*)-Schluch s. (Ge-)Schluch.

schliehe<sup>a</sup>: = schlüchen 1a α GMosn.

Schlichser m.: = Schlücher 1a GFlaw.

### Schlacht—schlucht.

Schlacht f., Pl. -en (nach einer Angabe in PPO. Schlächt; s. unter 1c): 1. a) das Schlachten Ndw lt Matthys (in der Metzger). — b) Schlägerie. 'Anna N. were zuo im [dem Vogt] kommen und sich erkragt, wie sy j[unk]er Stocker von wegen etlichs gestüds, so sy abgehoven, geschlagen hette. [Ein ander Zeuge:] Als er ... gen Wyden komen, hette des jungkern frow in gfraget, ob er ouch etwas von diser schl. wüsste, und als er züg geantwurtet, er wüsste nützd davon, hette die frow grett, ir junkher und Anna Nierikerin hettind einander geschlagen.' 1561, Zänd. Von Tieren: Streitsüchtige Tiere, welche beim geringsten Anlass einander d' Schl. anbieten.' BÄRND. 1908. — c) wie nhd. allg., doch nicht (mehr) eig. volkst. Nid us der Schl. bringen, trotz Fleiss, Anstrengung bei seinen Unternehmungen keinen Erfolg, Gewinn haben BGR. (Bärnd. 1908); Syn. Nüt us <sup>a</sup>em Für bringen (Bd I 940). Sprw.: Es ist kei<sup>a</sup> Schl. so gröss, das<sup>a</sup> nid <sup>a</sup> Par übrig blibe<sup>a</sup>. SPRW. 1869, es ist kei<sup>a</sup> Schl. so grössi, es chunt gäng Oppr (Oppis) für BE. (Bärnd. 1904), G. (ebd. 1911). Dazu wohl: In grösser Schlächter

st<sup>a</sup>, von einem Lande, in Kriegsnot sein PPO. Volks- glaube; s. Summ (Bd VII 1097 u.). Über sagenhafte Schlachten s. ALüt. 414 (auf Sörenberg in LE.; s. die Anm.); Z Anz. 1885, 384, auch Töte-Schl., über Weissagung von Schlachten Rafzerfeld (Bd VI 715); Rochh. 1856, 60 f.; 1862, 52; ALüt. 440. 443; Henne 1879, 688/4. 'Schl., streit, pugna, acies, clades, destructio: ein schl. lyferen, mit einander schlagen, congredi acie; die schl. eroberen und mit gewalt behaupten, perrumpere bellum.' FRIS; MAL. Prolium Schl., Feldschlacht; dare prolia, eine Schl. lieffern.' DENZL. 1666. S. auch Bd VIII 1271 u. (mehrfach) und vgl. Schl.-Sold (Bd VII 854), 'Laupen', Sempacher-Schl., Name von Liedern (vgl. Lil. I 49/57; LTobl., VL 110/22; II S. XX. XXIII.). 'Als wir uns zuosammen [in einer Herberge in Solothurn] an ein Tisch gesetzt und z Nacht gessen, [habe] HJucker die Sempacher- und volgends RStettler die Louppenschl. zu zuein angefangen, habe darnach Hlinder vermeldet ... daz er ienen auch ein Lied, namlich das Mülhuserlied (das sy villicht niemalen singen gehört) singen welle.' 1607, Z. 'Eine schl. tuon.' 'Am dornstag morgen, da man die schl. tette.' um 1510, Z. 'Ein schl. tuon, angreifen zeschlachen, committere pugnam, conserere prolia, preliari; ein dapiere schl. tuon, deprellari.' FRIS; MAL. 'Sy müessend drig schl-en tuon mit den Luterischen.' 1561, Z. 'Wann man ... Schl-en tuet oder sonst Angriff und Treffen geschehend ...' 1624, ebd. (Sturmordn.); s. auch scharmutziere (Bd VIII 1273). 'Prolier, eine Schl. tun.' DENZL. 1666. 'An der schl.' nā. 'Man maint, daz der von Wirttemberg an diser schl. verlore 36 man edler aun ir knecht.' Z Chr. 1336/1446. 'Als nun N. den andern zue gen Friburg und gen Murten an die selben sl. tätte.' 1484, Z RB. 'Redte er zuo im, were er als frisch an der schl. gewesen als da, were guot gsin.' 1517, AAB. 'Er were an dryen schl-en gsin und vast übel wund und verletz worden im haupt.' 1533/8, Z Ehergericht. 'An die schl. gon, committere se acie, exire in aciem; in ein schl. kommen, in aciem dimicationemque venire; erschlagen werden, in der schl. blyben, umkommen, cadere acie.' FRIS; MAL. Geradezu = Schlachtfeld, spec. dasjenige von L'Semp.; vgl. Schl.-Bruder (Bd V 421), ferner die Flurnn. in der Anm. 'Prima die post festum s. Uodalrici episcopi consecratum est sacellum nominatum an der sl.' 1387, L'Semp. JzB. 'Wir haben hern RVHallwil gönnet, das gebeu uff der sl. ze Sempach zesamentuon ze lasen und mit des lüpriesters daselbs und ouch priester räten an gewicht stett legen.' 1429, L Ratsprot. 'Ob es fuog hat, an den fürsten [Herzog Sigmund] zuo bringen, ein ewig mess zuo Sempach an der schl. zuo stiften.' 1474, Assch. Vgl. auch Liebenau 1886, 464/6. — 2. Schlag, Art; nur in der genit. (vom folgenden Subst. abhängigen) Verbindung 'aller, deheiner schl(-e)'; sehr oft im XIII./XIV. 'Wer inrenthalb den muren treit deheiner schl(-e) meszer old swert, stab old steine old ander dinge ...' 1252, L. Einen bekümbren ... mit deheiner slachte gerichte.' 1276, Bs. 'Och sol nieman in dien vier muren des selben ws inheiner schlaht gewer haben.' 1287, Z. 'Ohn aller Schl-e Geverde.' 1293, SCHIRMERBRIEF zw. Z und AaWett. (Abschr. des XVII.). 'Wirt ein geschray von keiner schlecht [!] sach, welcher burger nit zuo loft und hilffet weren ... der ist voruss mainaid.' 1297, CaKIND 1882 (Abschr. des XV.). 'Dac si kei<sup>a</sup> stüre geben ... noch einheiner sl-e dienst tüegen,

wan als eidellüte tuont, die üner burgerre sint. 1302, AaBremg. Stk. 'Swer dehein buoze verschuldet gegen dem rate und gegen der stat umb deheiner sl. sache.' Z RBr. 'Swer der ist, der an ieman dehein buosse verschult mit deheiner sl. unfuoge.' aLRB. 'Der sol umb eigen und erbe und umb zins richten und über keiner schl. sache mer.' ZBirn. Öffn. ann 1330; erneuert 1562. 'Aye eide und alle aller schl. anderer bewisunge.' 1363, AaB. S. noch *Füll I* (Bd I 1795); *Chorn-Macher* (Bd IV 52; etw. anders schon 1332, Z StB.); *Ge-bänd* (ebd. 1334); *Sach* (Bd VII 113 M.).

*Ambt*, *slacht* f. (i-Stamm), (Nieder-)Schlagen; ahd. *slacht*, mhd. *slacht* f. (o-Stamm), Tötung, Schlacht; Geschlecht, Art; zu *schlafen* (s. d.). Vgl. Gr. WB. IX 231/6; Schm. II 498/9; Martin-Lienh. II 159; Fischer V 861/2. Der umgelautete Pl. setzt wohl den alten i-Stamm fort; vgl. den Sg. *Schlacht* bei Schm. aO., auch *Unter-Schl.* Nicht in Betracht kommt für uns, weil aus Luther übernommen, die Bibelstelle: 'Sy sind ... durch schl. des schwärts [ἐν γένει πικρὸν γένος] gestorben' (1524/89, Ebr. II, 37), entspr. 'schwärtschl.' (1524/1707, Esth. 9, 5). Auf sehr schwachen Füssen steht die vereinzelte, nicht bestätigte Angabe von Matthys unter 1a; doch vgl. *schlachten*. In Flurnamen (von der Tradition wohl meist i. S. v. 1c gedeutet; vgl. dazu: 'Es sind auch verschiedene Kämpfe, Alpenschlachten, wude Weidrechten, wobei oft Vieh in andere Gegenden geführt wurde, bekannt, V. 1502 zwischen Ochsaleru und Ormontern auf der Alp Saxiema.' FAnd. 1898): 'Schlacht' GIMühl. (auch 'Ober-'); LK. (auch 'Ober-, Mittler-'; vgl. JXSehuder 1782 S. XXVII; St. 1797, 81/4, ferner: 'Amno 1374 erhuob sich ein Krieg zwischen den Laudlütten zuo Underwald ob dem Wald und den Laudlütten des Lands Entlibuch von wegen einer Alp, so die Entlibucher ghept, zwischen Schwarzenegg der Kilchhöri Schüppen und deuselbigen Grenzen gelegen, noch hütt die Schlachtalp genannt.' RCys., Semp. (auch 'Ober-, Unter-Schl.', Baurnhöf); 'BSchüepfer von der Schl.' 1784; vgl. auch *Schl.-Bäsi* Bd V 153 o., sowie Liebenan 1886, 79. 80. Vgl. auch *Ab-, Nieder-Schl.* 'Schlacht-Fluh' BAd., 'Bach' Sder., 'Boden' GWildh., 'Boden' GFs. Eigentlich: (Jum)schlacht f., Name von Maisnasson GrObS. ('*in d. I. ga*'), Val. (*uf der I.*). Nicht hierher: 'Land-Schlacht', Weiler Th. ('Lauchaslahi.' 817; vgl. Bd II 1677 o.), 'Zihl-Schlacht' (s. u. *Schlott*). Zu den folg. Zssen vgl. die entspr. von *Schlag* und *schlafen*.

*Ab-*. Nur als Flurn. — 'Ab-Schlacht' SchwAltendorf (schon 1289; 'bona sita in loco qui vulgariter dicitur uf der Balma und in der Abschlact und in dien Staldon', auch 1383; dann der FN. 'Abschlachter.' XV., SchwPfaff.; WvT. (in der A., Name mehrerer Voralpen).

*Über-* m.: 1. Auftrieb von Vieh auf die Weide über die zulässige Menge hinaus; vgl. *ü-schlahen*. Syn. *Ü-Trib*. 'Dennnach als si [Dietikon und der Hof Baltenswil] ein stoss mit einander ghept des weidgangs halb, sol der meyer gewalt han, mit den von Dietikon zuo weiden ... und als die von Dietikon vermeint hand, der meyer zuo Balderschwil hab ein ü. mit vech, hab ich gesprochen, das er zimlich vech soll und moge han, wie dann das sim hoff gemess ist.' 1529, Achn. Wett. (Schiedspruch des 'Jan der Rütte, des rats zuo Schwyz'). — 2. quer zum Wasserlauf gezogene, wohl zumeist aus Flechtwerk bestehende, der Fischerei dienende Verbauung; vgl. *ü-schlahen*, *Ü-Schlag*, ferner *Fach 2* (Bd I 638/9), *über-fachen* (ebd. 641/2), '[Die Vögte sollen] den gebieten ... so überschlacht [Var. übersleg] in der Rüse hant, daz sy die übersleg enmitten auftegen in semlicher mässe, daz das wasser ein dritteil offten stand.' 1427, Abscu.; ähnlich 1431, LRB. (von der überschlachten wegen in der Rüse). 'Also haben wir unser erber bottschafft darzuo ge-

schriben, die [von Bürgi Vischer in Dietikon geplanten] vach und den übersl. ze schowen. Und nach dem und ... wir von inen vernomen hand, das es des richs strass nütziit sumpt noch irret, so haben wir Bürgi Vischer gunnen, die vach und den übersl. ze machen.' 1430, Z StB. (Erkanttüsse umb die vach und übersl. [!]); s. noch *Schöpf II* (Bd VIII 1063), '[Das die Jon fry sin und nieman dehein ü., vach noch rüschenerleger darinne machen oder dhein rüschon oder beren darin setzen soll.' 1458, ebd. 'Den vischern zuo Dietikon ... das sy des rich[s] strass, den furt in der Lindmag mit iren ü-en nit vertornen, vernachen noch verhenken, sonder den bis uf den grund offten ston lassen sollen.' 1490, Z RM. 'Nach verhörung der urteil, vormals von der vachen und übersl.ach[t]en wegen in der Thur ergangen, [wird] erkannt, das denen in der herrschaft Andelfingen, die sölich vach und überslachten in der Thur haben, geboten werden soll bi 2 march silber, sölich vach und überslachten, wo die wyter und anders dann nach innhalt sölicher urteil gemacht sind, abzuothon.' 1492, ebd. 'Überschlacht, ziler und fach in der Rüss.' 1509, AaKönigf. CB. 'Demselben vischer [wird] verwilget, ein fach und d. in der Lindmag ze machen.' 1515, Z (Niederwasserordn.). Dass der Landvogt die Bussen, die von den 'ü-en' auf der Limmat und Reuss fallen, zusammenlegen solle. 1540, Absch. (Z). — Zu 2 vgl. Gr. WB. IX 236 ('Schlacht II'); Fischer V 861 (*Schlacht 2a*).

*Under- (bzw. Unger-, Umer-) Schlacht*, in FS. tw. -*Schlacht* — f. BAd, St.; F, so Bös., Dd., J., Gr., so D., Pr., Sch., Ths. V.; GWe.; Tü; W, m. GrLuz.; WLö., Ulr., n. B, so E.; UwGisw.; W (Jhuz. 1913), Pl. -*Schlacht* GrKl., -*Schlachte* GrObs., Pr. (auch Kl.); GW.; Tu und wohl weiterhin, -*Schlachte* f. ThMü., -*Schlächt* f. GrAv., S., Versam; WBinn (-e), Mörel (-e), -*Schlechts* f. ArK. (T.), -*G-*schlacht n. B, so R., S. und It Zyro; L (Ineichen); Now (Matthys); Z, so Ko., O., -*G'schlacht* n. UWe., -*Schlacht*, -*G'schlacht* n. Vn., G; Tu; Z<sup>a</sup>, Dim. -*Schlächtil* BBs., G. (-e'); GStdt, -*G'schlächtil* S (Joach. 1885); GT.: 1. Zwischen-, Scheidewand; vgl. *ü-schlahen*. 'Intergerinus paries, ein u. oder unterschlagne wand, ein mittelwand.' Fris. (schon 1541). Auch von dem durch Zwischenwände abgetrennten Raum, Zwischenraum, Abteilung, Fach; Syn. *Ge-halt* 1 (Bd II 1218/20), 'Voll schlüpfinen und u.-schlächtlinen, loculosus.' Fris. (schon 1541); MAL. 'ü-schlächtil, nidulus.' MAL. 'Nidus, u. DENZL. 1666. *Wenn mer die Herre lüt g'seht esse* ... so dunkt's Ein'n, si hebe' lüter U.-g'schlächtil in Mage' ... Sö-n-ess Strauß chömmt sich mit-eme' Huenerbeinli und-eme' Zuckerbrötl und-eme' Tassli Blüenlüt ne' ganz Wuchen asbringer.' Joach. 1885. Spec. a) in einem Gemach, in Kellern, Ställen, auf dem Dachboden GrAv., Chur, L., Mai.; GWe., bes. von einer beweglichen, nachträglich angebrachten Wand B und sonst. [Gott zu Noah:] Drum solt du machen dir ein arch ... mit kammern, darzuo u-en ... In drü gmach solt sy teilen, machen unden und oben mit u-en.' RvFf 1550. 'Scheidewand in Gemachen für den Winter VO; G; Tu; Z<sup>a</sup> (St.?). 'Falltür oder Klappe (bes. in Wirtshäusern), wodurch zwei Zimmer räumlich geschieden und gleichsam (durch das Öffnen) vereinigt werden.' Ar K. (T.). 'Den Schreineren oder Tischmachern solle allein zu machen gehören und zudienen ... alle Unterschlecht in den Stuben, es seyen Nebestübl oder Bettkästen.' 1786,



A<sup>1</sup>Mell. StR. RA. 'Unser Volk hat seine gewüssen Spürwörtlin, damit sie ihnen selbs Heuchelei in Glaubenssachen ring machen, als: ... es wird im Himmel zwischen Disen und Jenen kein U. sein.' FWyss 1670. 'Mancher ... spricht: ... wir haben alle einen Gott und ist nur ein Himmel und wird im Himmel kein U. sein.' ebd. 1677. Im Keller, zB. um die verschiedenen Kartoffelsorten auseinanderzuhalten Bad. (JHunz. 1913). S. (Bärd. 1914); GWe. und sonst. 'Eine Untersch. von Gitterwerk', in dem von mehreren Familien benutzten Keller eines Hauses. 1817, GInv. 'U. in spycheren, lacus.' MAL.; 'Iacubus distinguuntur granaria, kornkasten und u-en in den spycheren.' Fris. In (gemeinsamen) Heuställen, Bretterwand zur Scheidung des Heus verschiedener Besitzer GrS. (Tsch.). Bes. in Viehställen, die (aus U.-Britt und U.-Sparre) bestehende) mehr oder weniger hohe, unter Umständen auch hängende Zwischenwand zw. den einzelnen (meist für 2, in BO. auch für 1 Stück bestimmten) Viehständen, auch diese selbst (Syn. *Chrippen* 3 Bd III 845) BSa., Si.; F; Gr; GWe.; W; Abbildungen bei JHunz. 1900, 148; 1905, 169, 183, 187. Scheidewand zw. Kuh- und Pferdestall FMu. Abteilung im Pferdestall UwGisw. *Draß nimn-ich d' Chottihammer, gin in d' U. und stecken der falscher Chue en Par in d' Läsgrube*. GFient 1896. *D' Muttler ist allain in e' U. g'stellt worden, g'ha' hed s' di Paygare*. MKuon. *Hinder der [Stall]-Tür in der erste U. ist der gröst Houfer [Hanf]-Garbe aufg'stützt*. AfV. (GrSch.). Davon ausgehend: *Ich mache' iez denn en U. zwischen ich [euch] ich*, zu Kindern, die sich fortwährend zanken GWe. — b) in Möbelstücken und andern Behältern. 'Scheidewand in einem Kasten, Nebenkästchen in einem grossen Kasten oder vielmehr ein Fach in einem Schranke VO'; L (Ineichen); 'G; Tu; Z'; so Kn., O., bes. in einem liegenden Schrank (vgl. *Trog*), zB. zur Aufbewahrung von Geld, Wertschriften, Kostbarkeiten fühl., meist links oder die ganze Breite einnehmend, oft mit einem besondern verborgenen *G'hälli* ausgestattet B, so E., G.; UWe., für Hanf, Mehl, 'dürre' Apfelschnitze, Birnen, Zwetschgen B; Th, kleine Lade im Kleiderkasten NdW (Matthys). 'Hier [im Trog] bargen sich die geheimen Schätze wie an Tuch und Weisszeug, so auch an Andenken und Schmucksachen. Zu diesem Zwecke klappt sich dicht unter dem Deckel ein besonderes kleines Fach auf, das U.' BÄRD. 1904. Der Bauernknecht hat eine Bibel 'in dem U. seines Trögli.' ebd. 'Das Trögli der Bauerntochter, dessen Umnerschlacht oder Umnerschlechtli Dinge birgt, von denen wir Nichts wissen dürfen.' ebd. 1911. *Er sö-nim ganz es schons Trögli mache' mit-emen U.-g'schlacht*, als Hochzeitsgeschenk. EGüner 1908. *Es het noch aleneinisch es Bätzeli chönne' in der alt sidig Strumpf tue, so siner Zit noch der Grossmutter g'hört g'ha' het; Der het si's ... Plätzli g'ha' im U.-g'schlacht co' Muettis Trögli*. BRosin 1918. 'Jetzt aber solle es hinauf gehen auf den Estrig und ein Körbchen beschnittene Gelbbirli aus dem Schnitzrog nehmen ... linker Hand im dritten U.-g'schlacht.' GOTTN. 'Ein gwandrog und sunst ain langer trog mit u-en.' 1467/8, GInv. '(Ein kasten oder) kisten mit vil u.-schlächtlinen, arca loculata.' Fris.; MAL. '[Nichts als ein klein weisses Pulverli [habe er ihr gegeben], hab s ... in den Trog auf das Untergeschlacht behalten.' 1701, Z. '1 altes Schäftlein samt einem Türlin und U. ... 1 Banktrögli von zweyen

U-en.' 1710, BSa. Inv. 'Dass die 2 grossen Schlüssel dienen zu der ysenen Kisten, darin das Gelt ..., der kleiner aber zu dem darin sich befindenden U.-geschlacht.' 1712, Z. '[Zu verkaufen:] Ein 5 Schuh hohes Kuchikästlein mit etwann 3 Untergeschlacht.' Z Donn.-Nachr. 1788. In einer Schublade B (Zyro); 'VO; G; Tu; Z' (St<sup>2</sup>). 'Disers briefs original findt man under den usslandischen briefen in irm u. der laden.' XVI., Z. Meist Dim., in einer Schachtel BBe.; GrPr.; GF., Stdt. *Mi' muss' in dem Druckli 3 U.-schlächtleni machen BBe. Chücher-trücke' ... das sind Trücke' g'sin mit vilen U-en in's Chritz, so dass en iedere' Chluchen es Gäschi überchon hed*. GFient; vgl. die Abbild. AfV. VI 86. Von den Fächern eines Schreibegebells GF., Stdt. 'U.-schlächtle, wie es die krämer habend zuo irer war, trucken der krämeren, nidi; trückle mit vil u.-schlächtlinen, wie dann die maler habend, darin sy die farben legend, arculae loculatae pictorum.' Fris. (schon 1541); MAL. 'In der schindeltruckten mit u.-geschlachten an allerley krutzern ... 2 guldin.' 1559, ZRhein. Inv. In einem Flaschenkorb Z (Dän.). In einem Vogelkäfig: 'Die weidelt beschliessend ein gesprengt [Rebhuhn]-weiblin in ein keß, durch welches es von wilden männlinen mög gesehen werden; an einem ort aber hat das keß ein u., darein das wild männlin komme und gefangen werde.' VOGELB. 1557. — e) in Früchten. 'Underschlächtle in kiffeln oder hiltuschen, da ein yedes körnle besunderbar inn ligt, als an erbsen- und bonenchiffeln, valvulus.' Fris. (schon 1541); MAL.; wohl darnach bei Sulzer. Auch = *Mittel-Grütz* (Bd II 840), *Sattel 2cy* (s. d. Bd VII 1436; schon bei Fris. 1541). — d) im (menschlichen) Körper, Zwerchfell GrNuf.; Syn. *List 2* (Bd III 1473). 'Diaphragma, ein u., ist ein fäl im leib von einer seiten zur anderen, zwüschend den oberen ygeweiden, herz und lungen, und zwüschend den underen, die lyste.' Fris. (schon 1541). In weiterm S., Bauchgegend W. 'Mir fehlt's an der Umnerschl.', sagt ein an Unterleibsschmerzen leidender Bauer. — e) in der Landschaft. Zur Teilung von Grundstücken FS. 'Zuo oberist im Münsteral ... ist die Cluse Pierreperütus oder Pierreport, ein u. des lands Raurice und des pagi Auenticensis.' WURSTISEN 1580; 'Unterschlacht.' 1765. Von den Querdämmen in den Nikanälen (vgl. Schenkels Bibelllexikon IV 331): 'Der [Nil] wirt vil lätte mit im bringen und nutzlich sin zuo mengen dingen, als vädler dammen [dängen], sy feist mache sin, fruchtbaren die mit u-en.' RUF 1550. Schleuse (?). 'Iudem zog der fyend [beim Sturm auf Konstanz 1548] ennet dem graben her ... dem oberen tro zuo und den graben ab, des vorhabens, über den u. des wassergrabens in die vorstat ze fallen.' JÜNGER 1599. — f) in der Bibelspr. mit Bez. auf den (atmosphärischen und irdisches Wasser scheidenden) Himmel. 'Und Gott sprach: es werde ein u. zwüschend den [in mitten der.] 1589) wasseren, und das sey ein underscheid zwüschend den wasseren. Do machet Gott den u. und schied das wasser under dem u. von dem wasser ob dem u. ... Und Gott nennet den u. himmel.' 1530/89, 1. Mos. 1, 6/8; 'Ausdehnung.' 1667/1707; 'eine feste.' Luther; *σπερμα*. LXX.; firmamentum. Vulg. Danach öfter. 'Ouch hab ich beschaffen warms und kalts, nass trockens, yedes nach sinr g'stalt, taglenge und die tunkel nacht oben auss himmels u.' RUF 1550. 'Am anderen tag hat Gott das u.-geschlacht zwüschend

den wasserer gemacht, nämlich den himmel.' LLAV. 1582. „Die gross Feste, s Firmament, der U. und Himmel guent, ist Luft, Fewr und der Sternern Zaal, das ist die ganz Feste zumal; die Wolken aber, die er macht, die wardend da der U. zwischen Wassern ob ihnen zwar, dem Meer und Flüssen undenhar.' HRRHEM. 1620. „An dem andern Tag, an dem Gott den U. oder die Austünnung der Himmlen gemacht hat.' JMÜLL. 1666. Im Anschluss an Ps. 150, 1: „Ir söllend Got im himel, in seiner heiligen wonung, in sinem thron loben; dann disen sin zeigend die nach-genden wort an, die also lutend: Haleluhu birkia uzo, das ist: lobend inn in der u. siner kraft, weliche u. wir nach dem latin ein firmament nennend. Also ist das ... nüt erst denn: lobend Got in dem himel, lobend inn in dem firmament oder u. siner kräfte etc.' ZWINGLI — 2. von den zwischen den Perlen eines Rosenkranzes befindlichen Gliedern. „I fladeri pater-noster mit sylberi u.-schlechten.' 1552. Bs Inv. — Ahd. (bei Notker) *underschlacht* f., Zwischenraum; vgl. Schm. <sup>2</sup> II 499 (in Bed. 1, als f. und n.). Flamm. „Unters-Schlechten' L. RASW. („Ueli Siber von Underschlachten' 1488, L. RASW. JdR.; auch bei Leu, Lex.); SchwÜ. — Trögli-L. = dem Vor. 1 b, in einem Trögli BE. *Fast e<sup>2</sup> neuu Handharpen* [ist] *under dem Tr.* [eines Bauernknechts] *g'lege<sup>2</sup>*. SGFELLER. Fränkli ... *wo-n-ich<sup>2</sup> in Tr. für b'sungerigi Fäll ha<sup>2</sup> nebenume<sup>2</sup> tä<sup>2</sup>*. EMENTALERL. 1917. „Züseli ... hat ... das Betbuch vom Grossatnachen vüeng<sup>2</sup> süecht aus dem Tr-ungerg'schlecht.' JBÜRKL. S. noch *Schubel* (Bd VIII 89 u.).

Ur- bzw. Or- (APÄ., H., M. und lt St.<sup>2</sup>; G, so F., Rh., Stlt. Ta.; SchSt lt Sulger; EBEL 1804). Dur- bzw. Dor- (ArK. lt T.; Gth.; Sch. so Ha., Schl., St. lt Sulger; Th, so Hw., Kessw., Mü. und lt Anon.; SPRW. 1824) *Schlacht* — f. Ar; Sch. so Ha., Schl., St.; G; Th; SPRW. 1824, m. Gta.; Th. — *Schlichte*. EBEL 1804. — *Schlet* f. Pl. GRh., *Örstlete<sup>2</sup>*, — *de<sup>2</sup>* f. ArGais, I., „Durch-, Dor-Schlacht, —Schlacht, —Schlichte, —Schlat f. Ar; B; G; Sch; Ta<sup>2</sup>: 1. Pocken, Blattern, und zwar ohne Zusatz im Allg. „Kinderblattern.' aaOO. (ausser SchSchl.), dafür auch *wild U. (D.)*, „die falschen Menschenpocken' Ar (lt St.<sup>2</sup> und T.); SchHa., St.; G; Th, im Gggs. zur *richte<sup>2</sup> U. (D.)*, „den wahren Menschen-pocken' Ar (T.); Sch. Syn. *Fell 5* (Bd I 770); *Vezen* (ebd. 1151); *Vrölen* (ebd. 1294); *(Chinden-)Blättern* (Bd V 204. 207). *'s Chend häd d' O. Ar (T.)*. Einer, *wo rächt D. g'ha<sup>2</sup> hüt, ist für s<sup>2</sup> ganz Leber<sup>2</sup> 'zeichnet* Sch. „Nach der kleinen D. kommt gern die grosse (die Pest). SPRW. 1824; danach bei Sulger. S. noch *be-ragen* (Bd VI 718). „Variole, durschlacht' Voc. ort., Variola [!], durchschlecht.' EINGER 1438. „Uff die zitt hattend die jungen kind die urschlacht heffig, das ainers schier fürcht.' STOCKAR 1520/9. „Durchschlecht, fläcken im antlit [angesicht' Mal.], wie laubfläcken, varus.' FRIS. (schon 1541); MAL. „Durchschlecht oder kindsblattern, vari vel varioli.' MAL. „[Der Knabe] starb an der durchschlichti oder wysen kindsblattern.' ebd. 1593. „Von der wysen durchschlecht oder kinder-blattern.' ebd.; s. noch *Rinden* (Bd VI 1037 o.). [Ab-führmittel] für die Kinder, welche die Durchschlacht haben, dass es desto ringer zugehe.' ARZNEIB. XVII. XVIII. S. noch *Purplen* (Bd IV 1598); *Chinden-Blättern* (Bd V 207; schon Denzl. 1666); *Röt-Sucht* (Bd VII 283). — 2. Durchfall SchSchl.

Ahd. *uradalt* (i) f., variz, mhd. *urs*, *durchslacht*, *-slecht* (e) f.; vgl. Gr.WB. II 1667 („Durchschlacht' f.); Martin-Lienh. I 63

(*Veschlecht* f.); II 150 (*Durchschlecht* f. Pl.); PM. IV 2 (vorarl-berg. *Urschlacht* f.); Schmid 149 (*Durchschlechten* Pl.); Schm. <sup>2</sup> II 199 (*Veschlecht* f.); Schm. 1855, 170 (*Durchschlechten*); Lexer 1862, 248 (*Veschlecht* f.); Schöpf 785, 6 (*Veschlechten*, *-schlechten* Pl.); VHintar 1878, 15 (*Ur-, Durlitten*), ferner MHöfler 1899, 570 1, überall in Bed. 1. Rückführung von *Ves* und *Dur-* auf eine Grundform unter Annahme falscher Trennung (vgl. BSG. I 153) oder Agglutination des Art. *der* mit *verschlechten* durch die frühe Bezeugung und weite Verbreitung der Doppelformen; Immerhin mag die urspr. Verteilung der Formen später auf diese Weise Verschiebungen erfahren haben. Zur Form *Örstlete<sup>2</sup>* vgl. BSG. I 187. Auffällig ist Sts. Angabe für B, da das W. heute auf die Ostschweiz beschränkt zu sein scheint. Wohl für „Ur-" steht „Un-" an der Stelle; Als ich 6 Jahre alt war, bekam ich die Fahl-oder Unschlacht und wurde voll Blattern am ganzen Leibe.' 1766, Th (Ap Kal. 1860). Vgl. auch *durch-schluchtig*.

Üs-, Schlacht'. ARZNEIB. 1822. — *Schlichti* Bs (Spreng); U; Z (Schulthess); EBEL 1798/1801 (—e<sup>2</sup>), —e- GRKl. (Tsch.). — *Schlichti* GRUVaz (Tsch.), — *Schlichte*, —e- GR; VO; Z<sup>2</sup> — f. 1. a) germinatio, ausbruch und ausschlecht der böumen und kreuteren.' FRIS. 1541. — b) Art wilden Auswuchses am Fusse der Maisstengel GRUVaz. — 2. „Ausschlag am Körper.' aaOO, bes. am Kopfe GRKl. Vgl. *üs-schlichtig*. [Salbe] für Ausschlächten oder grosse Blätzab.' ARZNEIB. 1822. „Die ausschlecht des kines, mentagra.' FRIS. (schon 1541); MAL. „Das Terpentinöl vertreibt die Kindenblattern und Ausschlecht.' JRLANDENB. 1608. „Den 4. hat sie Ausschlechte am Bauch bekommen.' JMURALT 1697; s. auch *Frisel* (Bd I 1329). „Dieses ... warme Bad zu Baden ... ist ... nützlich und dienlich ... den feuchten, wüsten und triefenden Ausschlächten.' SHORR. 1702. „Pestbeulen, Pestcarfunkel und andere Ausschlächten.' JJSCHUECH. 1721. „Dass sie mit einer salvo omni respectu scabie foda per totam regionem abdominis ... behaftet, welche Ausschlechte aber nicht unheilbar befunden worden.' MAKAPPELER 1727. „Ich fienge ... an, auf folgende Art ... die Fieber mit Ausschlächten als zB. Friesel-, Purpur-, Scharlachfieber etc. zu traktieren.' ebd. 1762. S. noch *Milch-Ruf* (Bd VI 670); *be-zeichen* (Bd VII 145 o.) und vgl. *Üs-schlicht-Salb* (ebd. 800 u.). Insbes. Badekrätze, Miliaria thermica Bs (Spreng); vgl. *üs-schlächten*, *Schlichti*, —*schlichtig*. „Das Ausschlagen ... kommet her zwar in dem Baden, aber darumb ist allezeit von dem Baden, dass also dasselbe kein gewüsses Zeichen vollkommen oder unvollkommen Badens sein kann, danahen Viel in dem Bad nicht nur einmahl ausschlagen, Andere hingegen schlagen gar niemahlen aus ... Ein Anders ist naher Haus kehren in während der Ausschlächte, auf welches früher ... aufhören zu baden grosse Not von dem Bränner, von der Krätz und anderen beschwärlchen Uegelegenheiten erfolgen kan, ein Anders, auff das Ausschlagen in dem Baden schauen, schauen, dass, ob und bis man ausschlage, nicht aufhören zu baden, bis und ehe eine Ausschlächte herausgekommen, oder sobald eine solche Ausschlächte gekommen und vorüber ist, daraufhin nicht mehr baden wollen.' SHORR. 1702. „Ist die Ausschlechte wol darausen, so soll man ... sich wol vorsehen, dass nicht durch unordentliches, langes Bleiben oder heiss Baden die 2. und 3. Ausschlechte nachgezogen werde.' JJSCHUECH. 1708. „[Gewisse Bäder bewirken] efflorescentias illas cutis criticas, quibus materia in massa sanguinis latens heterogena foras pellitur ... De quibus ipsis efflorescentiis cutaneis, Ausschlechten, notari insuper volo.' ebd. 1728. „Den Badenden verursacht

es [das Nidelbad] frühzeitig eine Ausschlechte.' MEM. Tig. 1742. 'Eine Ü. baden.' D. 5. Juni [1805] sind mein Bruder und Frau auf Baden verreist, um eine Anschlechte zu baden.' Zzoll. TgB. 1740/1805. Auch Z. Neuj. G. 1809. — Mhd. *uhslecht*. Ientigo, genus leprae (Diefenb. 1867, 231/2); vgl. Schm. 2 II 499; MHöfler 1899, 571a. An der Stelle: 'Ein gut Stuk vor dei Rud oder grosse Uf-schlechten, [so man] des Sommers von grosser Hitz wegen bekommen kau' (Arzneib. 1892, 37) liegt sicher ein Schreibfehler für 'Us-' vor. — üs-schlächte: baden, bis sich ein Ausschlag (s. unterm Vor. 2) zeigt Z. (Schulthess).

Feld.: wie mhd. 'Ein offene F. in weiter Ebne.' SRECHER 1672. S. noch Bd VIII 1271 u. (Fris.); Sp. 20o. — Vgl. Gr.WB. III 1488; Fischer II 1042.

Ver-schlacht n. (Pl. unver.), -schlecht f.: 1. Versschlag BE. 'Wie der Treppenraum zu ebener Erde im Freien das *Hundshüs* ... zu bergen pflegt, so ist derselbe Raum innen und oben in Form von allerlei *G'hältli*, *Verschlacht*, *Eggeli*, *Chrutzi* ausgenutzt.' BARND. 1904. — 2. Verbaugung, Eindämmung eines Gewässers. 'Ein wuor, das ist ein aufgeworfen bort und verschlecht für wasser gemacht, das es nit mit schaden ausbräche, es seye von erden, holz oder anderen, septa.' FRIS.; MAL.; s. noch *schädlich* (Bd VIII 185o.). 'Die verschlecht, obthuramentum stagni.' MAL.

Für-schlacht(i) f.: a) (leicht beweglicher, nur einen Teil des Jahres zur Abhaltung des Weideviehs angebrachter) Zaun. 'Die dorflüt von Bützighoffen ... beklagten ... die dorflüt von Ramersperg und offneten ... sie hettin einen hag gemacht in dem Zimmertal, daz ein offenna [!] schitwalt sölti sin und etzweid, und geträwettin da Got und dem rechten, daz si da einhein hag noch fürschlacht machen söltin, wan es inen ein schedlicher hag wer.' 1398, Uw; später: 'ob si den hag und die fürschlacht wol machen möchtin.' 'Der fürschlachten halben soll ein jeder dem andren fûrgaben nach jedes jars verkündung unzit zuo sant Michelstag und dieselben fürschlacht in ehren han und lan by der buoss. Wyter die abteilen zûn soll ein jeder dem andren fûrer gan [!] und wârschaft machen.' E. XVI., BnSi. Rq. 1914. — b) Schliessbalken an einem Weidgatter; s. *Schüt* (Bd VIII 1509 M.; später: 'den anfal und fûrslag an demselben tor'). — Spätmhd. *eürslacht*, Damm; in gleicher Bed. bei Gr.WB. IV 1, 797; Fischer II 1869. Als Flurn., Für-Schlacht Bnessental (die F.; in der F. J. Weissenflur 1792/1821; s. auch *Tier-Schutz* Bd VIII 1729).

G'-schlacht f. ASer. (in Bed. 1), n. Now lt Matthys (in Bed. 2), -schlächti In. (in Bed. 2b) Osw; UWE., -schlächt I n. (Pl. -er) GA. (in Bed. 2a): 1. a) = *Schlacht 1c* (Sp. 19). 'Als ... die geslacht geschach zuo Sant Jockob.' 1444, Bs Chr. 'Die [Zürcher] wurden alli an dem Morgarten erschlagen in des herzogen dienst ... Und von diser geschlacht vindestu witer an dem ort, da ich von den dri Waldstetten schrib.' HBRENNW. Chr. 'Do Josua und die kinder Israels vollendet hattent die seer grosse geschlacht an inen [ihren Feinden].' 1525, 1531, Jos.; 'schlacht.' 1530, 1589; *καταγω μεγαλην*. LXX. — b) = *Schlacht 2*. 'Geschlacht, wirt vom vâch geredt, die kuo ist einer guoten geschlacht, de homine dicitur geschlacht.' MAL. S. noch *Süssi* (Bd VII 1411; 'vogel-geschlacht'). — 2. a) = *Under-Schl. 1b* (Sp. 23) GA.; Now (Matthys); vgl. *mânigs-ge-schlächti*. Der *Stefen hât zueu G'schlächter*, ist in zwei Abteilungen geteilt, unterschlagen GA. — b) (auch *Vogel-G*) Vogelschlag, falte Osw; UWE.; vgl. *Under-Schl. 1b* zu Ende. 'Die

Buben, die im Herbst mit Bögli und G'schlächti die Vögel zusammenfangen.' Osw Volksfr. 'Das Mädchen zu überzeugen, dass der langersehnte Vogel [ein Bursche, den es zu fangen sucht] vor dem G'schlächti stehe.' Osw Blätter 1900. — Vgl. Gr.WB. IV 1, 3900; Uger-Khull 285 (*Geschlacht* n., in Bed. 1b); Fischer III 471 (*Geschlacht* n., Vorrichtung an den Leckkanalen). Die Form *G'schlächti* ist eig. Dim. od. Pl. zu *G'schlacht* n. *G'schlacht*, Flurn. Schw Pfaff.

Haupt-: entspr. *Schlacht 1c* (Sp. 19). RA.: *D'H. ist iez g'lieferet*, die Hauptsache ist erledigt, die Hauptarbeit getan Gl.Moll. — Vgl. Gr.WB. IV 2, 628.

Man(n)-I, auch m.: 1. Tötung eines Menschen, Totschlag, auch Mord. Vgl. m.-schlächti. 'Swer dem manslegen sin gunst, helfe old rat mit ezzenne ald mit trinke, mit worten ald mit werchen git zuo der manslacht ald an der getat ... der het verschult an sinem guote daz selbe gerichte mit ime ane einig den tot.' 1252, L. 'Swa dehein lantman herinkunt und ein anderen lantman angrifft ald einen burger in der stat mit rouffen, mit slahenne, mit wundenne, mit manslacht ald mit deheiner slacht dinge.' Z RBr. 'Daz umbe allen den schaden, der in disem kriege beschehen ist von mansl., von wunden, von brande, von roube ... das auch das alles lidelich abe sin sol.' 1336, Ansch. (Schiedspr.). 'Endrünt einer, der ein m. getan hat ... und vert der vom lande, so sol man im sin hus von gründe uf zerstören.' 2. H. XIV., AaL. StR. 'Wo auch das bescheh, dass misshellung, stöss oder krieg uffstundent zwischen uns den vorgeannten Eignossen, die in disen bundt hörtent oder gesessen sind, es wâr von m-en oder von stächen oder von schlachten oder von andern grossen, redlichen sachen und zuosprechen.' 1424, Gr Bundesbrief (Aeg. Tschudi). 'Ainer, den man zech ains m-es.' WALDBEGL. 1425. 'Als nun der krieg ... angegangen was mit der m., rob und brand.' GwIL Chr. E. XV. 'Wan es zuo schulden kâm, dass manschlechtin [!] beschehent ... in unser herschaf gericht und biet, das wir noturtig wurden über das bluoet zerichten.' 1548, GrLax. S. noch *Cherzen* (Bd III 493 u.); *ver-richten* (Bd VI 429 M.). Neben 'mord'. 'Das ir enkainer der stat herren genade oder huldi verlieren sol, er haigi denne ain groz untrüwe oder manslacht [homicidium] getan oder ainen erblendet oder ander siner lide berobet oder ain mort [nefas horrendum quod vulgo dicitur mort] begangen.' 1296/7, AaMell. StR. 'A. d. 1872 ... sach man ein zeichen an der ... sunnen ... Darnach geschach grosser schad in acht stetten von brand und von grössi der wasser und mord und m. und strit in den richestten in Swaben.' Z Chr. XV. — 2. = *Schlacht 1c* (Sp. 19). 'Do zugent ... die von Winterthur uz ir statt ... und schlugent alle an die von Zürich; also verlurent si gar schwärlich, daz wenig liut darvon kam ... Dise m. beschach an dem 13. tag im abellen.' Z Chr. 1336/1446. 'Von der m., so vor Basel an der Birs zwischen dem Delphin und ... den ... Eidtgnossen beschach.' SCHODOL. 7 grosse Jarzeit ... Derjenigen, so in unterschiedlichen Nöten und M-en mit gemeinen Eidtgnossen ritterlich und manlich gestritten.' 1634, Schw JzB.; später: 'Die grossen M-en und Stryt, so in denselben Kriegen ... beschächten sind.' — Ahd. *manschlacht(n)*, mhd. *manslacht*; vgl. Gr.WB. VI 1603; Schmid. 2 II 498; ChSchmidt 1901, 234; Fischer IV 1455/6, zu Bed. 1. Osenbr. 1860, 208, Als Flurn. 'Mansschlacht' Aa (Rochh.).



Mer-: Seeschlacht. „Meerschl., schlacht auf dem meer, maritimum prelium.“ FRIS.; MAL. S. auch *Schiff-Schl.* — Nacht-: zur Nachtzeit gelieferte Schlacht. „Die fygent [haben] 3 tusent man, 26 stuckbüchsen und 5 fendlin in der letzten n. verloren.“ 1531, STRICKL. (W).

Nider-. Nur als Flurname. — „Nider-Schlacht“ Gl Betschw. (1<sup>te</sup> der N. JHeft 1905), Filzbach; ZTz. (im N.). „Gschlacht“ n. ZBub. (Name von zwei alten, jetzt aufgehobenen Zivilemieden; auch Flurn.).

B<sup>e</sup>-schlacht f. BG. (Pl. -i); FJ.; GrChw., D., Luz., Obs., S., Sculms, Tschapp., V., lt Tsch. allg. (Pl. -e) B<sup>e</sup>-schlecht f. BGr. und lt Zyro (-ä-), n. AaWeg.; BE.; SchwE., nur als Pl. BSi. (ImOb.). -schlechtli f. GrChur (-ä-); L (Ineichen); SchwE.; Zo; ZMeilen (Dän.). „B<sup>e</sup>schlächti, B<sup>e</sup>schlechtli VO; Gr<sup>e</sup>: 1. a) (Metall-) Beschlag, „Beschläge“ B (lt Zyro); FJ.; „VO“; Gr (auch lt St.); SchwE. „Dass sy verston hab ein lott silber, was beschlecht.“ 1429, Z RB. „Umb nagel und umb zwen ring und um beschlecht zuo dem bulverstampf 2 pfd 5 ß.“ 1498, S Seckelmeisterrechn. „Etliche beschlecht und spängelwerch in einem brieflin.“ 1552. B Inv. Inbes. an Fenstern, Türen AaWeg.; B, so E., Gr., G., Si. (ImOb.) und lt Zyro; GrS., Sculms, Tschapp.; Syn. *Be-henk 2a* (Bd II 1454). „Rami und B<sup>e</sup>schlächti, an einer Tür. BÄRD. 1911. *Spanisch B.*, Spaniolette, Drehrigel an Fenstern BGr. (Bärd. 1908, 442); vgl. *Kremönen-B.* „Schloss und bhenki in die schür, um nagel und von beschlecht.“ um 1550, ZGrün. Amsrechn. „N. gän umb die vänter ... sampt der beschlecht ... 149 pfd 18 ß 6 d.“ 1555, B Seckelmeisterrechn. „Ein fenster ... cost mit wappen, ramen, beschlecht und stengli 18 pfd 2 ß 8 d.“ 1575, ebd. „Ein venster ... cost die ramen mit der verzint beschlecht [usw.] 15 pfd 14 ß.“ 1582, ebd.; noch öfter. „1 neuwe Beschlechte zue einer Türe.“ 1656, ZHorg. „Dem Schlosser, so er mit dem Schloss an der Beschlecht zue der neuen Porten ... gearbeitet.“ 1686, AaB. Rechn. „Wenn das Haus aufgerichtet ist, so schicken die Benachbarte ... der einte ein Fenster, der andere ein Haus-, Stuben- oder Kellertür mit voller Beschlecht.“ 1772, BTrachs. S. noch *Ram* (Bd VI 889). An Möbeln udl. „Um 1 Blattengstell mit der Beschlecht 2 Gl.“ 1611, L; s. noch Bd II 564 u. („Beschlächt“). „[Ein Schlosser soll] für sein Meisterstück machen ... ein saubere Beschlechte zu einer Türe, Kasten ald Anderem.“ 1623, Z. „Die Beschlechte zu versilbern“, an Särgen. 1740, UWe. An Büchereinbänden. „Hans min helfer het mir kouft zuo Zürich beschlecht uf bücher um 1 fl.“ vor 1491, Zo. S. noch *Buggelen I* (Bd IV 1089). An Messern. „Ein gross beschlagen mässer sambt silbernem beschlecht zuo einem mässerli.“ 1592, Z Schirmb. „[N. hat in der Kirche] ettlichen ... mansperonen ... ire mässer und pfriend sampt den silbernen beschlechten hinderrucks und in stille ab den wehren gezogen.“ 1596, Z RB. An Kleidungsstücken, bes. Gürteln udl. „Es klaget Üeli Gelter ... uff meiser Diebollen ... das er einer einen bendel hab geslagen ... [N. fragt] was die beschlecht an dem bendel wege; da seit er im, das sy 2 lod wege.“ 1431, Z RB. „Der herzog von Burgenun hat me dann sechs hundert man an sinem hof, die alle anhatten anders nit dann güldin, silbrin und siden gewant und vast wol durchziert mit beschlecht.“ DSCHUL. B. „Ein beschlechtli an ein frowengürtel.“ XVI., Z Inv. „Sechs par silber-übergülte beschlecht zuo schlossgürtel.“ 1544,

Bs Inv. „Ein roter und ein grüengebräwter gurtel mit silbrinen übergülten beschlechten.“ 1552, B Inv. An (Berg-)Schuhen, mit Bez. auf Nagel, Eisen GrObs., V. und lt Tsch.; J. (Ineichen). Am Huf der Reit-, Zugtiere GrChur, Obs., Val., V. und lt Tsch. „Hrickhart beschlechte im krieg 5 gl. 3 batz.“ 1589, AaZof. StRechn. „Wär auff Pfänder lycht oder etwas kaut ... das sich hernach erfindet, das es gestohlen Guet seye ... soll ... schuldig sein, Denme, dessen das gestohlen Guet ware, dasselbe ohne alle Entgeltuss noch Ersetzung einigen Kostens widerumb lediglich zustellen ... doch was lebende Wahr betrifft, soll ihme das Fueter und Atzung wider ersetzt werden, auch wann er sonst mit Beschlächte oder Anderm Kosten gehabt hätte.“ I StR. 1765. „B- und sattelgält“; vgl. *Be-schlag-Gelt* Bd II 267 und dazu: „Wann ein Gesandtschaft zu Tagen reitet, so hat der Gesandte die Zehrung und Beschlag-gelt, auswerfende ein Gulden.“ AaL. LB. 1585, 1828. „Ob sich füegen [sollte], das iemandt von uns zuo fürsten, herren oder anderen geschickt wurde uff ir begären, da sy den kosten haben wölten, dann sol derselbig unser radtsbot nit wytter nemmen dann sin zeerung, beschlecht- und sattelgält und darzuo des tags ein guldin.“ 1526, Z (HBull. 1572). „Ratsbotten [gebührt] jedes tags, so lang si us gsin sind, 5 ß mit-sampt der zerung, beschlecht- und sattelgelt.“ 1527/9, Z RB. „So er [ein Ratsherr] in der clöster gescheften innerthab dem bezirk des Thurgöws ryten muoss, so soll im das closter, zuo dem oder von deswegen er rytet, allein fuoter und maal, beschlecht- und sattelgelt für in und den knecht und nit wyter geben.“ 1531, Z. „Noch hüttbytag sind schwarzkünstler, die sich ustuond, sy könnind ein ross sattlen, uff dem sy in kurzer yl grosse reisen mögind vollbringen; den selbigen wirt ... der tüfel ritt- und rosslon, beschlecht- und sattelgelt mit einanderen geben.“ LLav. 1569; anders ebd. 1670. „2 pfd 2 ß beschlecht- und sattelgält, bei einer amtlichen Besichtigung der Limmat. 1596, Z; übereinstimmend 1604, ebd. An Fuhrwerken, bes. mit Bez. auf die Radreifen GrObs., Val., V., an Schlittenkufen BGr.; FJ.; GrD. und lt Tsch. „Eine gueti B<sup>e</sup>schlecht“, an einem Schlitten. BÄRD. 1908. „Umb die büchenreder ze beslan und umb ander beschlecht, die notdurftig was, des kosten ist 6 lb. 4 s.“ 1383, B StRechn. „Beschlecht und tünkelring, für Geschütze. 1498/9, S Seckelmeisterrechn. An (Kirchen-) Glocken. „Dass ... die gross glog ... gossen ist worden in der loblichen statt Zürich ... und kost ... die beschlechte zuo der glog 16 kronen.“ 1556, LRick. JzB. (MEstern. 1882). „In diesem Turn [der Kirche von SVincenz] sind 9 Glocken, deren die gröste 203 Centner, der Kall aber 7 Centner und 30 Pf. und das Beschlecht des ganzen Werks 7 Centner wiegt.“ GRUNER 1732. „Die Beschlechte und Henkung der Gloggen ... kostet mich über 600 Gulden.“ 1732, IHess 1914. — (b) Bretterverkleidung, Tafelung einer (Block-)Wand, zB. einer Scheune Zo; Z (Dän.). „Prætaxta tuguriorum, beschlecht oder vertäfelung.“ FRIS. — 2. Beschlag, Belag von Schmutz udl. GrV. *Schi hed der Bircherbäume* ... in d' Mistlegi trunkt und ist ... in der Chiestall g'schliche“ [um die dort versteckten Knaben des Bataillons Luzzi] zu vertreiben. Diese haben nachher] amene“ Bächli ... die B'schlacht vor dem Bäume“ us rme“ Mondüre“ usgwische.“ JJURGER 1911. D' Eier ... sind a's e' leidi gelwi Bluderte“ am Marieli [das

der Michel umgestossen hatte] *g'hanget vom Chünni ewig bis uf d' Schueh ab ... Wenn der Michel die zier B'schlacht an dem Mariel hätti g'sch' chönne, hätt-er sich g'reiss mit se'm Wërch z'friden g'gen.* ebd. — Vgl. Gr. WB. I 1570 (‚Beschlacht‘ n.); Schm.<sup>2</sup> II 498 (n. f.); Schöpf 612 (n.); Fischer I 898 (n. f.). — (f) (n) *B'schlacht f.* = *O. Bläch 3* (Bd V 7) Gn, so Kl. *Dir O. furtuen.* — *Isen.* = Eisenbeschlag. ‚CFüessli dem hafengiesser ist das abwasser vom brunnen bin Augustinen in synhus in ein stud zu einem hannen ... louffen zuo lassen vergünstiget, doch das die pflanzen in der stud im brunnen tragt die ysenbeschlechte oben anrühre.‘ 1586, Z RM. — *Fenster Pfeister-B'schlacht n.* = Fensterbeschläge AA Weg. [Dem Schlosser] 67 Gulden bezahlt für 16 grosse Fensterbeschlechi und 12 kleine.‘ 1739, IHess 1914. — *Flügel-B'schlacht:* Beschläge der Fensterflügel S; vgl. das Vor. — *Kremöne-B'schlacht f.* = *Spanisch-B.* (Sp. 29 M.), aus drehbaren, oben und unten mit Haken versehenen Eisenstangen bestehender Fensterverschluss BGr. (Bärnd. 1908). — *Frz. crémaile:* vgl. auch Mothes<sup>4</sup> II 77. — *Messer-B.* = Beschläge an Messern. ‚M.-beschlechi ortband, zwounddryssig stücken.‘ 1586, Bs Inv. — *Ross-B.* = Hufbeschlag bei Pferden. ‚Der kneul so haben 12ß für r.-beschlechi.‘ XV., L Ber. — *Stube's-tür-B'schlacht, -e:* Beschläge der Stubentür BG.; s. die Abbildg Bärnd. 1911, 357. — *Taschen-B.* = Beschläge an einer Tasche; s. *Müs I* (Bd IV 476 M.) und vgl. *Seckel 1a* (Bd VII 662/3).

*Bërg-:* ‚Schlacht‘ (in Bed. 1c) in den Bergen. ‚Es hatten die Römer durch solche ihre Kämpf den Rhetieren und Windelitieren in etlichen kleinen Schlachten gesiget. Was in disem [l. n] verlohnen B-en und Schiffstreit [auf dem Bodensee] noch für Volks übrig verbliben, hat doch sein herhaft und mannlich Gemüt ... im Gringsten nicht fallen lassen.‘ SRECHER 1672. — *Ge-sellen-:* Schlägererei mit, unter Kame-raden. ‚Do nun der franzesisch viceroy, so da ... 4000 Gaschguner und 1500 eidgnössischer knecht ... bi im bat, deren [der Spanier] gewar ward, wolt er si mit ordnung hon angriffen ... Do waren der Eidgnossen knecht, die da erst vom win und von einer gs. der Gaschguner waren kommen, so fräch und so gäch, dass ...‘ ANSB.

*Schiff-:* = *Mer-Schl.* ‚Die sch., stryt auff wasser, prolium navale.‘ FRIS.; MAL. ‚Prolium navale, Sch.‘ DENZL 1666; im Wörterverz. dafür ‚Meerschlacht.‘ — Auch bei Sanders II 929b.

*Schwërt-:* s. die Anm. zu *Schlacht.* — *Städen-.* ‚Es [Luzern in der Schlacht bei AaVillm.] lag im Busch zuwarten, wann Bärn käm in das Nez ... Drum hats der Tell genennet wol eine Städenschl. [s. *Ver-bërgins* Bd IV 1571]. ... Es [Luzern] stundhe hinder Büschen und Ständen wol verwahrt und taht mit allem Zischen kein Schad der Widerpart.‘ FLUGSCHRIFT 1712. — *Sturm-:* Schlacht, bei der es zum Sturm kommt. ‚Wie d Franzosen und d Eidgnossen mit zwen st- en den Jeno-weseren hond iren berg angewonnen unds in dstat gejagt.‘ ANSB. — *Durc-:* s. *Ur.* (Sp. 25). — *Tôte-:* sagenhafter Kampf, der 450 n. Chr. bei einer Belagerung der Stadt Solothurn durch die Hunnen zw. diesen und den zur Verteidigung der Stadt aus ihren Gräbern aufgestandenen Toten stattgefunden haben soll S.

*Man(n)-Schlacht II m.:* wer einen Totschlag, Mord begangen hat; s. *mann-schlüchtig* und vgl. *M-*

*Schlacht I* (Sp. 28). — *Lies* ‚schlächt?‘ Vgl. mhd. *man-sch(e)t* m., ferner Gr. WB. VI 1603 (‚Mannschlacht(e)‘ m.).

*schlacht* SchNnk. † (in Bed. 2g), einmal auch in der ä. Spr. (s. Bd IV 1543 o.), sonst *g'-schl.*, ‚*schlacht, g'schl.*‘, Komp. ohne Uml. AA Zein.; BSi. (ImOb.); GLM.; Tu, in LE, auch *g'schlechter:* ‚von guter Art.‘ Gut in jeder Hinsicht (nach Rasse und Charakter), von einem Stück Vieh GrVD. *E\* g'schl-s* Tier. 1. mit Bez. auf die äussere Erscheinung. Von Vieh, ‚von gutem Schlag und daher wohlgebaut AA Zein.; LE.; ScuR.; s. vgl. *Ge-schlacht 1b* (Sp. 27). *Dei Stüchli Voh isch g. AA Zein. Da\* Chalh ist g. ScuR.* Insbes. schlank, geschmeidig AA Zein.; Th; Z. *En g-e Bursi; e\* g-i Tann.* S. noch Bd IV 911 o. (für SG. heute abgelehnt). — 2. mit Bez. auf Wesen, Charakter, Handlungsweise. a) gut geartet, gutartig, sanft, zahm, fügsam, bescheiden; manierlich, ‚artig, umgänglich‘, von Menschen, auch Tieren Ar; GL; GrL, Pr., so Schs (‚ordentlich, anständig‘; L; G, Rh., Ta. W.; Sch (auch lt Kirchh.); Schw, so E., Ma.; TaMü., Täg.; „Z“, so Kn., ruhig, bedächtig GL; GG., oT.; SchawE., sorgfältig, langsam Ar, gelinde, nicht übertrieben Bsl. (adv.). *Es g-s Wëse* SchawE. *E\* g-e Ma\**, *Stier, e(s) g-s chind.* Ich han i\* der Stilli tänggt, das mües'ed eber' g'schlacht Lüt si\* dā usse, mit Bez. auf einen Österreicher, der bei einem Zsprall nicht grob wird. CSTREIFF 1910. *Mier wend g'schlacht Lüt blübe\* und i's nid i's Dölderli la\* ufer'jage\*.* LIENERT 1915. S. noch *Luegen* (Bd III 1228); *Schappel I* (Bd VIII 990 u.). *Bis nu\* g, Vri'ndeli!* CSTREIFF 1900. *Der Jegerer\* und d' Fischere\* hān-i's ablig g'hulfe\*, wān-si nid übertribni Sache\* verlangt heid\*; hār sind-si g., und weid-mir in'e\* d'Freud gunne\* und-ne\* et-gege\*chu\** GLH. (Landsgemeindebrief). *Er ist g. mit \*em Voh, menschlich\* GLH. Mir wänd-ech iez dās\* noch e'chlei\* mē strāl'e\* a's bis zueche\*, mit ich ist-me\* immer vil z'g.* CSTREIFF 1902. *Tond e'wenge\* d's* ‚führt euch ein Bisschen ordentlich auf ScuSchl. *G's Röseli ist g'si\* w'e uf Nädle\* und nu\* e'so g-i hāt's g'meint, d' Mueter chännt glich e'chlei\* Rēcht ha\*.* CSTREIFF 1914. ‚Bei diesen Worten [der auf eine Werbung hinzielenden Einleitung eines Burschen] erörtern die Backen der Elisabeth ... Geschl. ... antwortet sie: Ich meine, ich befinde mich so gut; ich will jedoch sehen, was du mehr willst.‘ TOSLER 1830. *Der Fritz hāt ... em* [dem in die Hände weinenden Mädchen] *d' Händ ... ganz g'schlachte\* wäg uf \*en Tisch abe\*zoge\*.* CSTREIFF 1908. ‚Viel Kinder haben gegen Unruh, Unruh aber macht nicht geschl.‘ Verantwortung eines Pfarrers. Z Syn. 1534 (SHess 1811). ‚Geschl. (zeugsam), guot ze handeln, guot mit umbzogon, tractabilis.‘ FRIS. (schon 1541); MAL. ‚Geschler= mensch, commodus homo.‘ MAL.; bei Fris. ‚ein handsamer mensch‘; s. noch *sittlich* (Bd VII 1469). ‚Man sagt, sy [die VO] syend etwas geschler= dann bisslar.‘ 1561, BRIEF (HBull. an JFabricius). ‚So man die sach mit früntlicheit, nit mit trutzen und bochen ze handen nimpt, wie dan h. seckelmeister HLux Äscher sonst gar ein söttiger geschler= man ist und ... da-hin wirt hällfen raaden, so ist naach guote hoffnung der einigkeit.‘ 1566, ebd. (JFabricius an HBull.). ‚Die Buwrsamme diss Dorfs [ScuSchl.] was nit gar willig, der Stat ze huldigen; des schickt si etliche Büchsen-schützen hinuss in das Dorf, die umgabend die Stuben, darin die Gemeind versamlet was; do si aber die

Schützen zum Fenster uss sahend, do wurdend si geschl-er und schwuend. JJRÜGER. [Der zur Pferdebeistellung verpflichtete Konstanzer Amtmann in Zürich] welle luegen, das geschl-e Pferd geschickt werdent. 1620, Z. vgl. unter *Ge-schlacht II* (Beleg von 1638). 'Durch Gesang und Saitenspiel wird der Mensch geschl-er. Denn wenn auch die wilden Tiere durch die Musik mitescit und geschl. gemacht werden ... warum sollte nicht auch eines vernünftigen Menschen Gemüt durch eine liebliche Musik bewegt werden?' 1629, ZWth. (Troll 1844). 'Die Herren Eidgnossen habend ihnen schriftlich dapfer zur Hauben gegriffen, darumb sy etwas geschl-er worden.' 1644, Z. 'Gott wolle unsern Widerwertigen ein geschl. Herz eingeben.' JMÜLL. 1665. 'Nach dem tödtlichen Hinscheid HKWirtens des Messmers hat ein ehrsammer Stillstand zu einem Messmer geordnet und gesetzt ... den mittlsten und geschl-esten und den Söhnen des Verstorbenen.' 1690, ZStH. '[Ein des Mordes Verdächtiger habe im Verhör alle Fragen] willig angehört und sehr geschl., auch wohl unter Wehmut und Tränen beantwortet ... aber allezeit negando.' 1743, Z. S. noch *Milch* (Bd IV 199a.). 'Die g. (milch)kuo' (vgl. auch Gr. WB. IV 1, 3897 u.), uneig. von dem Geldspenden willfähigen französischen König: 'Von wegen ... der grossen herren grossen anschlägen ... wie wol d' Eidgnossen ... in sorgen stuonden und ire praktikanten und pensioner in geschl-e milchkuo, den richen ätte künig, ze behalten vil erdachten, so was doch aller erberkeit wil und meinung, so die franzesisch puntnüs ietzt uss wäre ... der frömden herren und ires gelts müessig zegen, fri Eidgnossen ... ze sin und die iren nit in die mez verkaufen.' uo harzuo, so die yeist kuo ein andern stal hat gesucht, stimpfen ire pensioner in hofnung, mit der wis ein fund zefinden, dass dem künig wider heiss und die geschl. kuo wider in alten stal gebracht wurde.' ANSU. Neben Ausdrücken verwandter Bed. *Die Anderer* [Kinder] sind so still und g. SWINZ. *Der Hans ist ... manierlich und g.* CSREIFF 1900. S. noch *fri 2a* (Bd II 1257 s.); *Scharmantel* (Bd VIII 1270). 'Ich weiz ir zuht so vil, der gesl-en, wandelvrijn, daz ich ir lop muoz stete schrijen.' SCHWZ. MS. 'ORamsperg ... sunst von natur ain geschl-er, stiller mensch, [hat] mit sinem schwert uil in geschlagen und verwundt.' KESSL. 'Alle tier ... sind einweders zam und geschl. oder wild und grusam.' LJUD 1531. 'Nach welchem zuofal [der Achterklärung] graf Diethelm so tusam und geschl. ward, dass er sich mit dem abt zuo tädigen bewilgot.' VAD. 'Creüz und leiden machet den menschen murb, zam, geschl.' OWERDM. 1564. '[Wie] ein stuck eisen, mit dem hammer geschlagen, dünner, breiter, glimpfiger und weicher wirdt, also [werden] die herten herzen durch angst und not glimpfiger und geschl-er.' ebd. 'Derhalb wirt er geschl-er und freundlicher gegen weib, kinden und ganzem hausvolk.' ebd. 'Schuelen ... darin die Jugend zuo einer besseren und geschl-eren Art gezogen wurde.' JJRÜGER. 'Auch uns, einer christenlichen ganzen Gemeind verlyhe recht fromme, ghorsame, geschl-e und süliche Herzen, dass wir allen unseren Fürgesetzten in Allem nach dynem heiligen Wort ... geneigt, willig und gwtärtig seigind.' Z Lit. 1644. 'Die Herren Almosenpfläger ... waren ouch gar nit widerspänig, sonder gar geschl. und gutwilig, dem Herrn Zunftmeister Letuwen ... den Roub abzunämen.' 1645, Z.

'Geschl-e und guttändige Kinder.' JWIRZ 1650. 'Dass mancher Kirchendiener sagen muss, wann er seine Leut darvon haben könnte, dass sie nicht in die Statt kämen, er wölte sie geschl-er und züger nicht wünschen.' FWISS 1673. '[Ein der Hexerei Verdächtiger] bliebe ... lediglich bei seiner vorigen Aussag, stellte sich aber geschl-er und demütig.' 1701, Z. Eine geschl-e, ehrliche Person', Leumundzeugniss einer der Hexerei Angeklagten. 1781/2, Gl JB. S. noch *brüpsch* (Bd V 775). — b) insbes., wer hinsichtlich der Kost leicht zu behandeln, im Essen (Trinken) nicht wählerisch ist, von Haustieren (bes. Kühen), seltener Menschen BBE., G. (Bärd. 1911), Lau., R., Si. und lt Zyro, wem die Nahrung gut anschlägt, 'gut organisiert, um fett zu werden, von Menschen und Tieren' (bes. Schweinen) AA; B, so E. (s. Bärd. 1904, 291). Si. und lt Id. (natura factus ad pinguetudinem). Zyro; 'GL'; L (auch St.); S, so Rech.; 'Z'; Syn. *ge-fressig* 1 (Bd I 1319); *hirtig* 2 (Bd II 1652). *Es g-s Säveli* BSI. (ImOb.). A.: O, *verfluecht schnäderfresses un' uo-g'schlachts* [ist mein Schwein]. B.: ... *Dä bin-ich dä'm z'fride' mit insmu, das ist schrocke'lech es g-s u'nd brächt jüdig.* CHRREICHENR. 1916. 'Wenn ein Schweinehändler ... eine Schar *Niggelsäuli* [Schweine aus dem Niggelihof] bekommen konnte, so hielt er es zum voraus für einen *Schick*, da keine so gut *tuen* wie die *Niggeler*, und sie waren immer sauber und g.' VATERLAND 1906. — c) vom Boden, leicht zu bearbeiten, mürbe B (*g-s Land*, terra facilis cultu. Id.), auf dem der Dünger gut anschlägt, fruchtbar B, so M. und lt Zyro; F; GRZiz.; TnTäg.; Syn. *artig* 1 (Bd I 476). 'Der boden uil die stadt ist gar geschl. und lustig.' TnPLATT. 1595. 'Die stadt ist ... volkreich ... und ist das glendt darumb sehr geschl., allein gibt es keine weinreben.' ebd. 'Dass der ausgesprengte Samen einen geschl-en guten Grund antreffe.' JMÜLL. 1673. 'Der Boden, darauf wir wohnen, [ist] so brüchig und geschl., daz wir ohne Noht durch Graben unsere Keller under Erden in Kühle bringen ... können.' 1678, SCH (Unoth). 'Damit das Erdreich durch das Gefrieren geschl. und mürb gemacht werde.' EKÖNIG 1706. 'Das beste Erdreich für die Reben ist ein guter, geschl-er Grund mit etwas kleinen Steinen vermischt, so sich mehr auf Sand als Lätt ziehe.' ebd. 'Antivi ... liebet ein gutes und geschl-es Erdreich.' JCSULZER 1772. 'Eine leichte und geschl-e Erden aus reiner Gartenerden mit kleinem Sand und Weiden erden vermischt', für Anemonenbeete. ebd. Ähnlich von andern Stoffen. 'Wyl gesagte Materi [die Glasmasse] gleyend, derhalben weich, geschl. und zugsam ist.' 1608, Z Gesandtschaftsber. Von Holz, das *sumig* (s. Bd VII 1103 Bed. 2) und darum leicht zu spalten Z (Dän.), nicht sparrig, ästig und darum leicht zu laden und zu Wellen zu verarbeiten ist TnMü., glatt G. 'So spüret man auch einen merlichen Unterschied zwischen unserm und dem glarnerischen nussbäumenen Holz, dass dieses dauerhafter, geschl-er, milter, leichter, jenes aber schwerer, gröber und härter ist.' JJSCHRECHZER 1746. S. noch Bd IV 1543 o. (Beleg von 1536). — d) 'weich und mürbe, zB. von Fleisch, Obstfrüchten L.' 'Nimm Küttenen, die gut und geschl. sind.' ARZNEI. XVII./XVIII. — e) 'vom Wein, wenn er allmählich das Herbe verliert', mild Gt.; L'; SCH (lt Kirchh., St.); 'Z'. — f) vom Wetter, mild SCHST. (Sulger) und lt Kirchh.; Tn, dem Wachstum günstig,



gedeiblich BE., Si. (ImOb.). *G(-s) Wetter*. 'Kein g'schl. Wetter zum Erdäpfelsetzen.' GORR. 'Der Winter ... war mild und geschl.' 1607, TuFr. Chr. 'Geschle- Witterung erlangte der Fröling.' 1615, ebd. 'Wenn das Wetter besser und geschl.-er sin wird.' 1659, Z. 'Sobald die Witterung widerum werde um etwas geschl.-er syn.' 1660, ebd. 'Geschle- oder ungeschlachte Witterung.' JMELL. 1661. 'Diss Jahr fing an ganz still mit finem, geschl.-en Weter. O dass die Menschen auch geschl. werend, so wurd uns Got Glük und Sägen gäben!' 1676, ZELIG RB. (KHauser 1895). 'Celi temperatio, temperies, geschle-, temperierte Witterung.' DENZL. 1716. 'Geschl.-eres Wetter.' S Kal. 1721. Vom Wärmegrad übh.: '[Für Weingärten] ist nichts Dienstlichen und Nutzlichen, als dass man ... da der Letzt zu ungeschlacht, denselben mit Sand vermische ... Durch diese Vermischung gibt es eine geschle- Temperatur.' EKÖNIG 1706. — *g*) vom Gelände, von Wegen, sauftansteigend, (nahezu) eben Schuf., Nukf. — *h*) von den Hörnern einer Kuh, ungefährlich GLK. (Wint.). — 3, in weitem S., gehörig, tüchtig übh. 'Die Eidgnossen, so im boden waren ... hetten daz recht her angriffen gsl., menge bächs do erkracht.' JLENZ um 1500. — Amhd. *gi*, *gedacht*: vgl. Gr. WB. IV 1, 3896.900; Martin-Lienh. II 150; ChSchmidt 1901, 136; Schm. II 500; Unger-Khull 285; Fischer III 471/3, zur Bildung Wilmanns II 419. Die präfixlose Form ist kaum urspr. (vgl. indessen die Ann. zum Folg., ferwer *un-ge-schlachte*), sondern eher analogisch gebildet nach dem Muster andrer Paare von Adj. mit und ohne *ge*.

*u(n)-, o(-g)-schlacht* (Komp. ohne Uml.), in L lt AGassmann 1918 *u(-g)-schlach* (Komp. *g(-g)schlachner*): GEGS. zum Vor. 1. = *un-ge-schaffen* 1a; s. Bd VIII 323 M. — 2, a) = *un-ge-schaffen* 1b (Bd VIII 324), grob, unmanierlich, nicht umgänglich, 'unartig, unfreundlich' AA Hold.; Bs; GrNuf., Obs., Rh., Ths.; L; ScuSchl.; ScwE.; Tu; Now; U; W. 'Ungschl., ungeschl.-er (ungeschlichter: Mal) sitten, morosus; hert und rauch oder ungeschl., venosus liber.' FRIS.; MAL. 'Intractabilis, ungeschl.; morosus, eigensittig, murrisch, ungeschl.' DENZL. 1666. *En u-e Mensch, Kärtli* (Bs; Gr Ths.; Tu). 'Wenn ... ūs ein ungeschl.-er Tribel anrochlet.' JBRKLI. *En u-i Mieda, Dampa*, ein dummes, grobes Weibsbild; *u-i Schort*, eine wilde Sorte Menschen; *u-i Gättig*, 'Unmanier, Grobheit' u. 'Ein u-es Maul haben' B. Das ist *en U-e!* GrNuf. 'Daz der Keller innen allen ein bösa, ungeschl.-er, unkomlicher nachgebur sy.' 1413, Z RB.; ebd. noch mehrfach (neben 'schwerer'). 'Lassend euch helfen von diesem ungeschl.-en geschlacht.' 1530/1707, APOSTOLA.; gr. ἀνὸς τῆς γενης τῆς ἀκολογίας τὰν τῶν. 'Ir laus knecht sind underton mit aller forcht den herren, nit allein den gütigen und freunlichen, sunder auch den ungeschl.-en.' 1530/1707, I. PERRI; gr. τοῖς ἀκολογίαις. 'Wie das sin frow ein fräsen ungeschl.-z böz wyb were.' 1530/3, Z Ehergericht. 'Duri oris vir, ein raucher, härtnackiger, ungeschl.-er mensch.' FRIS. S. noch *Rüchi* (Bd VI 190 M.); *seltzen* (Bd VII 876 M.). *Ich bi' u-s g'si', hā' u-s g'itā', g'macht, g'däicht* W; Syn. *hā' kei' Art g'häbet* (Bd I 474). *Tuen nit so u!* GrThs. *Sē, sē, Meitli, nur ned so u!* Du bünstl das Chind ume', wie wenn's e' Bettelsack vār L. 'Als er aber nit keme, wurde der Stapfer unfrüwig und gegen sinem husvolk ungeschl.' 1486, AaB. 'Wer aber, dass myn herr [der Abt von Einsiedeln] als ungeschl. were,

dass er im das guot nit lichen wölt umb den erschatz.' ZERL. Offn. 1510; s. noch *Wett-Schilling* (Bd VIII 595). 'Xe mer man sy [die Bauern] bad und nachgab oder floch, ye böser und ungeschl.-er sy wurdent.' 1525, Z. 'Denn er all nacht voll win wurde und denn so were er ungeschl., das si es nit me mög nach welle lyden.' 1530/3, Z Ehergericht. Sollte sich Zürich widersetztlich und 'ungeschl.' zeigen und wegen des einen oder andern Punktes das Recht darschlagen. 1644, Aascn. '[Dass NN.] die sich die ungeschl.-este erzeiget ... jeder 50 Pfd Gelds bezahlen sollnd.' 1695, Z. — b) wäherlicher im Essen (Trinken), von Haustieren, auch Menschen BLau., Lenk, Si. (auch lt ImOb.); GRD.; Obw, wenn die Nahrung nicht anschlägt, bes. von Tieren (namentlich Schweinen), die sich nicht mästen lassen, 'nicht gut organisiert, um fett zu werden, als was nicht gut anschlägt, von Menschen und Tieren' BE., Lau. (s. unter *schlacht* 2b), S., Si. (ImOb.) und lt Id. (quod saginari non potest, de animalibus\*), Zyro; Syn. *un-ge-fräss* (Bd I 1319, wo weitere Synn.); *herrschtlichtig* 1 (Bd II 1636). 'In allererster Linie ... bewährt ein Schwein, das nicht u. ist, seine vielberühmte Gefrässigkeit.' BÄRD. 1904. 'Weniger geschätzt ist der *Wissrügger* [vgl. *Wissrugg* Bd VI 793 o.]; er gilt als u.' ebd. 1914. — c) vom Boden, schwer zu bearbeiten, auf dem der Dünger nicht anschlägt B, so E., M. und lt Id. (difficilis cultu, de terra\*); F; GrZiz.; SG., WA.; TaTäg. (ältere Angabe); Syn. *un-artig* 1b (Bd I 477). *U-e Bode\**. *Dē strüiber, unpen\*ig, u. Bode\**. BÄRD. 1904. 'Der Emmentalerboden ... ist u, an ihm scheint zuweilen alle Liebesmüt verloren zu sein.' ebd. Toniger Boden darf bei nasser Witterung nicht bearbeitet werden, sonst wird er u. B. 'Man sol kein Erdreich umgraben ... da es noch ganz nass ist, dann die Erde wird davon ungeschl. und unartig.' JCSLZER 1772. 'Zwar ist die Erde ziemlich grob und ungeschl., obgleich ich sie schon an die fünfundzwanzig Jahre bearbeitet habe; dem ungeachtet gibt das Ding Krant, Kohl, Erbsen.' UBRÄGER 1789. S. noch *rēbhaft* (Bd VI 47); *schlacht* 2f (Sp. 35). Unbebaute AaHold.; Syn. *un-artig* 1a (Bd I 477). Von sparrigem Holz TaMü. Von einer Wunde, die schwer zu behandeln ist, nicht ordnungsgemäss heilt: 'Wo ein Wunden hitzig oder ungeschl. ist, mit Weissgilenwurzelwasser gewaschen und ein Tuch darin genetzt und darauf gelegt, morgens und abends, kühlt und heilet sie schön.' ARZNEIK. XVII./XVIII.; vgl. Gr. WB. XI 3, 848 o. — d) 'von Wein, Obst, herbe' (Stz.). — e) vom Wetter, Klima, rauh, (dem Wachstum) ungünstig BSi. (ImOb.); S. *Nē söttiger nasser, ungrfuer\** und *u-e Herbst han-je\** mīner Lēbtig ... *no\** nie erfare'. OLTNER Nachr. 1916. 'Bei ungeschl.-er Witterung.' 1656, Z. 'Ungeschl. Wetter, intemperies celi.' DENZL. 1677. 1716. S. noch *schlichlich* (Bd VIII 145 o.); *schlacht* 2f (Sp. 35). 'Das zu Reissen ungeschl.-e Rāgenwetter.' 1672, Z. — f) von einem Haus. Dieses neue Heim [das von der Safrangesellschaft in Luzern 1586 bezogene Haus], viel grösser und bequemer als das bisherige hölzerne, 'ungeschl.-e', zählte drei Stockwerke. FHAS 1909 (nach RCys.). — 3, steigend, gross, übermässig Gr, so Ths. *Der Burst het en u-i Freud g'han*. SCHWZ. (Gr.). — Amhd. *ungis*, *ungeschl.*: vgl. Gr. WB. XI 3, 846 f.; Martin-Lienh. II 450; ChSchmidt 1901, 379; Schm. II 500; Unger-Khull 611 (*ungeschlachte*). — *G(-g)-schlachtheit* f.: entspr.

(ge-)schlacht 1, schöner Körperbau, von Tieren, bes. Kühen Ar. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 3900. — G'-schlacht II, in Gl. G'schlecht — f.: entspr. (ge-)schlacht 2a, gesittetes Wesen, Artigkeit, Manierlichkeit. [A.:] *Mr' Alti ... isch hie und da nüd g'ad die frinst: es chunt-ere guet, dass si e' g'schlichte Ma'm' hät.* [B.:] *Weged äerer G'schlichti werdet ir auch nüd g'stolte.* C'STREIFF 1898 (Gl.M.). *E' Ma'm' we-n-es Schäf v'n G'schlecht.* ebd. 1907. 'Es sind aber die güeter des gmüets gottsförcht [usw.], eer und zucht, geschlichte und tätige und derglychen tugenden.' HBULL. 1540. 'Er habe dis Pferd schon 2 Jar ghabt und das von wegen seiner Geschlechte.' 1638. Z. — Auch bei Fischer III 473 (*g'schlecht*). — Un-g'schlachtig f.: Ggs. zum Vor. '[Das Erdbeben, das] mit der U. des Riesen die Elemente ziellos d'üer-eneandere' rüert.' BÄRND. 1914 (BS.). 'Un-geschlichte der sitten, morositas.' FRIS.; MAL. — Mhd. *ungeslechte*: vgl. Gr. WB. XI 3, 849; Schm. II 499. — un-(ge-)schlachtig: 1. = un-geschlacht 2a (s. d. (Sp. 35)). — 2. = un-geschlacht 2c, vom Boden. 'Das kranke Gerstenkorn wird durch die Länge der Zeit, da es in der unschlachtigen Erde liegt, und durch die nasskalte Witterung getödtet.' GR. SAMMLER 1780. — Vgl. Gr. WB. XI 3, 849 (ungeschlachtig); Adelung IV 887 (unschlachtig); Unger-Khull 611 (unschlachtig). — g'-schlachtlich: Adv., ruhig, sachte. *S'r Vater ist mit 'em Tubagghlobe' im Mäl g. nache' chur.* C'STREIFF 1899 (Gl.M.). [Einen] g. use'spediere'. ebd. 1909/10. G. Etwas sagen. ebd. — un-geschlechtlich: morose. FRIS.; MAL. — Un-geschlachtsamkeit f.: entspr. un-geschlacht 2c, vom Boden. 'Zwar bin ich nit in Abred, dass das Land, sonderlich in der Gegent umb Solothurn, vor Alters nit so wol als jetzt gebawt worden, der Mangel aber kombt nit von einiger U. des Erdrichs, sondern vilmehr daher, weil die Alten schier mehrtheils dem Kriegswesen nachgezogen und das Land ungebawt ligen lassen.' FR. HAFEN. 1666.

schlachte\*: 1. a) entspr. Schlacht 1a, wie nhd. schlachten BO. (Zyro); volkst.: Syn. metzen 1a (Bd IV 624/5). 'Der kelner hat ... so man die swin slachtet, ein buogrüppe.' um 1335, ZGrossmünster (Urbarn). Schl., mactare, metzen. FRIS.; MAL. [Der von einem Löwen verwundete Ochse] starb aber noch nit, dan man in erst schl. muos[t]. FPLATT. 1612 (Boos). 'Macto, opfern, metzen, schl.' DESZL. 1666. Im Vergleich: 'Sin eigebornez kint ... sl. als ein rint.' W. RHEINAU. S. noch Ripp (Bd VII 11930.). Sine (Bd VII 11970.). 'Us-schindling (Bd VIII 918/9). — b) *de' Imb schl.*, das Bienenvolk abschweifen Z (FStaub); Syn. töden. — 2. a) entspr. Schlacht 1b, Schläge austellen. [Zeuge A.] ... und kam die frowenwirtin och an den schwertfeger [der eine Inassin des Frauenhauses geschlagen hatte] und schult inn ein meineiden böswicht; do schluog er si och ... [Zeuge B. berichtet, dass ihm der schwertfeger nach der Schlägerei gesagt habe:] Wer ich mit dir gängen, das wer mir weger gewesen. Und seite im, wie er geschlachtet hetti.' 1506, Z. — b) entspr. Schlacht 1c. 'Mit einem schl., sich mit ihm schlagen, im Kampf messen. 'So rieten die frischen lanzknecht und ander, es wäre schantlich hindersich wichen, si wöltid e mit den Franzosen schl.; harzuo d Eidgnossen sagten, mit den Franzosen wöltids gern schlagen, aber nit mit iren Eidgnossen.' ANS.

Amd. slakton, -en; vgl. Gr. WB. IX 238/40; Fischer V 862 (beide auch in Bed. 2b), sowie schlachen. Das auf dem gesamten

obd. Gebiet nur schwach bezogene W. zeigt bei uns von jeher geringe Lebenskraft; vgl. auch die Ann. zu *Schlag-Hus* (Bd II 1729) und zu *Schlacht* (Sp. 20). Die ZBib. (so I. Mos. 43, 16; II. Mos. 1, 11; II. Chron. 29, 22 usw.) ersetzt seit 1667 'metzen' (so 1530/89) durch 'schlichten'.

uf-: = dem Vor. 1a. *Der Abraham wird sei Sohn auffgeschlacht.* TYROLERSP. 1743. — Vgl. Gr. WB. I 722.

Schlachter, -ä' m. Nur als Familienn.

'Schlechter.' 1529, GWil (Strickl.) im Wechsel mit 'Schlatter'; 1522, Z (EEgih, Act.). 'Schlechter, ein ausgestorbenes Geschlecht in der Stadt SGallen, aus welchem Oswald a. 1526 Zunftmeister worden.' LEU, Lex. 'Des Schlechters Hus.' 1611, Bs (FPlatter). Vgl. ahd. *slakarti*, Schlachter, und Gr. WB. IX 243. Doch kommt bei der geringen Lebenskraft des Wortes im Obd. (vgl. die Ann. zu *schlichten*) auch Abl. vom Flurn. 'Schlacht' (Sp. 20) in Frage.

Chalt-Schlachter: = Ch.-Metzger (Bd IV 628; auch GrChur) GrhPr. (Tsch.). — Vgl. Gr. WB. V 92.

Schlachtung f.: wie nhd. 'Dahar Isaia der Prophet in seiner wissagung ... sagt, er [Christus] werde wie ein Schaf zur Schl. geführt werden.' JJRÖGER; entspr. 1667/1707, Jes. 53, 7; 'zuo schlachten.' 1530/89, ebd. 'Es ist ein wahres Sprüchwort, das man gewöhnlich hiehar applicieret: Man führet mehr Kälber zur Schl. als aber Ochsen.' JJULR. 1718. — Mhd. *slakunge*; vgl. Gr. WB. IX 253; Schm. II 498 (in der Bed. Schlacht).

Schlächt n.: Geschlecht. 'Herr Pvballywyl, von dem selben edlen Schlecht erbohren.' RCys. 'Ich wyll mein Haus vertrauen Gott dem Herren, der alzeit mein Schl. tut ernehren.' Hausspruch. 1687, ZEGG (Sutern. 1860). — Mhd. *slchte*; vgl. *Geschlacht* III.

G'-schlacht II n.: die besten Stücke des geschlachteten Schweines, als Schinken, Krummbein, Schaufel, Rippen Zlimm. In der d. Spr. auch = *In-G. I.* 'Entfütze, darzuo guot geslechte', bei einem Herbstmahl. HADLACER; s. noch *Blets 1f* (Bd V 2690.). 'HSegesser hat über das verpott, das geschlecht nieman nütten sollen, geschlecht zuo dem flaisch zuo nemen, minen heren nit wellen flaisch gen, sy nemint dann kröss och.' 1491, G RE. 'Alles um geschlecht, es syen kutlen, füess, wüerst, buch ... sollen sy [die Metzger] über den drytten tag nit feil haben by 1 pf. buoss.' um 1495, AaBr. StR. (Metzgerordn.). 'Schwini fleisch 1 lib. umb 9 h., das geschlecht umb 7 h., die wüerst 1 lib. umb 10 h.' 1509, AaB. Metzgerordn.; mit andern Preissätzen wiederholt 1534. S. noch *Ge-lungg* I (Bd III 1342). — Späthald. *g'slachte*, mhd. *g'slechte*; vgl. Gr. WB. IV 1, 3900; Fischer III 55 (*Gans-g'schlecht*).

In- (in Gr. tw. In-) G'schlacht, in Gl. lt Schuler -e-, in GFs, Wb. -i. 1. Eingeweide, zunächst von Schlacht-tieren, alle in der Brust- und Bauchhöhle enthaltenen (essbaren) Teile, zT. (so GrPr.) auch Kopf und Füße umfassend Ar, so Wolfh.; Gl (lt Schuler, in den Tälern gebräuchlich); Gr, so Chur, Hald., He., Ig., Mai., Nuf., Pr. (so Fid., Schs); GFs, Sa., Wb., = *Sigel III 3 d a* (Bd VII 494) 'Za'. *Wemm-me' Speck und e' rechts I. ha' will, se muss-me' halt i'schopper; va' Nüd gi'd's unse' Leb'ertag Nüd. MKOM.* In weiterm S. *Er* [Einer, der gewettet hat, eine Kröte zu verzehren] *hed langsam die hindere' Stotze' und noch en Teil vom I. vom Chrovt abg'würgt.* GFEST 1898. 'Von menschlichen Eingeweide. *Wo's-er [ihr] fäit? Im Chrozt und im I. fart das Ding all he' und h'er d's wie en Wetterläch.* JHARTMANN (S.). 'Do ward ... sin [König Philipps] herz gon Bruchsel in Brabant, sin lib gon Granat und sin ingeschlecht zuo Burges herlich bestattet.' ANSH.

S. noch *Sigel III 3 e* (Bd VII 494). — 2. „das Innere eines Baues“ GrPr., so *Fid.* (B.).

Ahd., *(a)g(s)lucht(i)*, mhd., *ingeschlechte* in *Bed.* 1; vgl. Gr. WB. IV 1, 3900 (unter „Geschlächte“); Diefenb.-Wulker 412; Schm.<sup>2</sup> II 499; Fischer II 611. Zu dem unklaren -i- vgl. die aus der selben Gegend stammenden i-Formen unter *Us-Schl.* (Sp. 25), *hinder-schluchtig*. *Bed.* 1 und 2 vereinigt auch *Ingericht* (Bd VI 345).

Un-*G'schläch*t, in Aa Wohl.; Bs auch *Ung'schlächts*: = *Ge-schläch* II, übh. alle Fleischteile des geschlachteten Schweines mit Ausnahme der Speckseiten (und der Schinken S) Aa, so Bb., Ku., L., Wohl., Zein.; S (Schild 1878). alles Fleisch am Schweine, das eingepökelt wird Bs, das gebraten werden kann BsL. (Syn. *brätig* 1 Bd V 889), Eingeweide des geschlachteten Schweines Bs (Seiler; Syn. *In-G.* 1), = *Sigel III 3 d a* (Bd VII 494) *Zg* (St.). *Mer händ 's U. g'gesse', izez hām-mer nume' noh' spēck* AaKu., L. *Morn g'it's U-s, es wär Eini* [ein Schwein] *g'marizet* Aa Wohl. *Noh' dem Kaffi si' Hamme', Chinibuche* und *derer' Züg ro' U. wo-me' vo' der' eigene' Säuer' im Hās gh'a' het. uf-treit worde'*, bei einer Hochzeit in BsL. um 1880, Bs Blätter 1884. „Nach den Würsten erschien [bei der Metzgete]“ das sog. U., das auf verschiedene Arten zubereitet wurde.<sup>1</sup> CSCHNEIDER 1886. *R.A. Irren ist menschlich und 's U. isst-me' AaZein. D'Ziter' ändere-sich' und 's U. isst-me': mer hein's auch g'hulfe' esse', 's U. an der Metzgede'*. CSCHNEIDER 1886; s. schon Bd VII 1449 M. *Wenn 's U. g'gessen isch, so ändere' d'Site'*, „geht es an die Speckseiten.“ SCHILD 1873. *'s ist guet affhöre', we-m-me' 's U. g'gesse' het.* SPANW. 1869. S. noch *Reiden* II (Bd VI 588; Beleg von 1569). — Mhd., *ungeste* in *andrer Bed.* (vgl. auch Schm.<sup>2</sup> II 499). Die Form *Ung'schlächts* nach bed.-verwandten Ausdrücken wie *Brätig* (Bd V 889). Die Definitionen weisen zT. auf Berührung mit *Unschlicht* (Bd I 348); vgl. die Anm. zum Vor.

G-e-schläch

 III (der Voc. = jüngerem Uml.; in der ä. Spr. mit -ā- und -e- bezeichnet) n., Pl. unver. Ar It T. (neben -er). -i GrObS. (B.), -er BHA. (Gespr. 1778); Schm; Th; Z und weiterhin: l. von Menschen, a) Gesamtheit der durch gleiche Abstammung Verbundenen, Sippe, wohl allg., doch nicht recht volkst. Syn. *Fründschaft* 2 (Bd I 1307/8). Die (männlichen) Angehörigen eines Geschlechtes werden entw. durch den Pl. des Geschlechtsnamens oder durch einen von diesem gebildeten Pl. auf -ig(a) zsfasst; Näheres über die letztere Bildung in der Festschrift für AKägi 1919, S. 218 ff. *Er sieht in 's äusser G. (in 's Bachme-n-G.)*; vgl. u) *ine'*, nach seinem körperlichen Habitus Th. „Under den lüten, die man da heizet Izelinge und ir geschl-e'; nachher: „In deme geschl-e, das man heizet Izelinge...“ 1257, GfP; vgl. dazu Festschrift für AKägi 1919, 223 ff. „Do er [Gott] diu zwelf geslachte Israhelis durch daz rote mer fuorite.“ WACK. 1876; „alle geschläch

von wegen der Luterschen seckt (darin sy verhaft) sin sölten.“ 1527, B. „[Übel geht es] wo man die geschlecht sampt dem stamm vil höher achten, dann sy sind; dann ich wol g'hort han ... das burslüt gsin sind über eltern, nie hand sy sich lan junker schelten.“ RUF 1538. „Wie sy disen man gnommen, habe sy in nit kennt, jetz aber, so sy sin geschl. erkenne, so finde sy, das er denen, so iren vorigen lieben eeman umbs leben bracht, nach gründt ist.“ 1541/3, Z Ehegericht. „Der stamm eines geschl-s, genus, prosapia, soboles, propago, sanguis, familia; stamm und ursprung des geschl-s, stirps; sein geschl. und stamm geschen und übel enteren, genere indignum facere.“ FRIS.; MAL.; s. noch *Ge-schlacht* 1b (Sp. 27). „Das sich das müeteli nit werde ze klagen han, das er im nüt eigens [ver-]mache, diewyl er nit welle, das uns, synen kinden, etwas entzogen werde und in ein anderes geschl. falle.“ um 1570, Z. „Er habe es [eine Krankheit] nit in einem Geschl. ghabt und davor nie Nichts empfunden.“ SPRECHER-Salutz 1637. „Progenies, Geschl.“ DENZLER 1666. Im (präd.) Gen. „Eines stammens und geschl-s, germanus; leit, die eins geschl-s sind, gentiles.“ FRIS.; MAL. Mit, von, üs. „Est leo de tribu Iuda ... Wir lesen von einem lewen, der geboren ist von deme geslachte des herrin Iuda.“ WACK. 1876. „Wannenhär ouch frömbd lüt züchend und iren niderlass lenger dann ein manot wellint haben, [die sollen] versigtele kundschaft bringen, von was geschl-s und wie er von sinem geschl. harkomen sy.“ GWattw. Hofr. E. XV. „Von ein geschl. erboren, eins geschl-s, congener; von eini geschl. oder stamm sein, ducere genus ab aliquo; aus irem geschl. sein, contingere aliquorum familias.“ FRIS.; MAL. „PSchäffer, us welches geschl. die trukery zuo Menz erfunden ist.“ THPLATTER 1572. Mit (qual.) Adj. „Diu edlen, guten, alten geschlecht von graufen, herren, rittern und knechten, der in dem Ärgon gar vil gewesen sind.“ Z Chr. 1386/1446. „Guot, bös g' uä.“ „Das ainer ... von guottem geschl. wär.“ Ar Krieg 1405. Er ist „eins bösen gesl-es.“ XIV/XV., I RB. „Rette der Strouwmeyr zuo im, er were ein böswicht und eines bösen gesl-s.“ 1449, Z RB. „Sy were eines üppigen, öden geschl-s.“ 1475, ebd. „Das sin vatter eins guoten geschl-s.“ um 1540, Z. „Wie dann sy [die Verwandten ihres Mannes] iro für und für tröwint und sagint, das sy mit dem diebischen geschl. nit wellint zeschaffen haben.“ 1541/3, Z Ehegericht; vgl. *Diebs-G.* „Erlich g' „Ich bin doch als eines erlichen geschl-s als du.“ 1527, Z Ehegericht. „Er [ein Freier] fragte keinem guot, sonder einem eerlichen geschl. nach.“ 1552, ebd. „Von einem eerlichen geschl. har erboren, fundatissima familia natus.“ FRIS.; MAL. „Dass füröhin usert Deme, was m. HH. für guet befinden an die Talgemeind zue bringen old was fünf erliche Gschl-er vorzubringen begehren ... Nichts mehr solle begehrt oder eingebracht werden.“ 1737, Urs. „Gröss g' „Ein Römer von einem durchluchtenden grossen geschl. des senates oder rates zuo Rom geborn.“ STREL. Chr. „Der ... meint, so er sy grosses geschl-[s], wie er im tüey, so sig es rächt.“ RUF 1538. „Es soll auch kein frünt ... recht haben, einichen kauff im Schwald zezüchen, damit es nit alles in die grossen geschläch khöme.“ 1544, BG. (EFriedli). „Von einem grossen geschl., hoch geborn, genere summo prognatus.“ FRIS.; MAL. „Wiewol die hauptmanschaft daselbst [in Gd.] hin in ein gros geschl. gefallen, nämlich an h. amman PGulers



schweher. 1572, BRIEF (TEgli an HBull.). S. noch *schirmen* (Bd VIII 1295 M.). Von hohem Geschl. und edel erbohren. RCVs. Grosse Hansen vom Adel und stattlichen Geschl-en. ebd. (Br.). Lüt ... die ... von püwrischem Geschl. uff dem Land erbohren. ebd. Prägn., von edeln, ratsfähigen Familien; vgl. *Geschlechter*. 'Es [war] den geschl-en, so hievor [in Zürich] regiert, ganz wider ..., das si under den zünftin und der gemein sin muostend.' HBÄRNW. Chr. 'Wie vil jetzt der rechten burgern, adelspersonen, geschl-ern, kauflüten, handwerkslüten, knecht und mädgl, kinder etc. [in Paris leben], ist nit bald zu erkundigen.' MAL. 1593. 'Dass dise Lüt [die Rätier], so in dise Alpes kommen, weil ihrer so vil sich nit gemeiner Behausungen vernüegt, sondern gross mitbracht Gält an Schlösser gelegt, der Obersten und Vernantesten des Adels, der Geschl-en und des Gewalts, wie auch an Reichthumb die Vermöglichsten in ihrer Heimat gewest seyen.' GULER 1606. In der lebenden Spr. gew. mit Bez. auf die Träger des gleichen Geschlechts-namens (vgl. zum Übergang: 'Weilen man ... gewahrt, dass einige zu Landtleuten angenommen worden, welche gleich alteingesässenen Familien in dem Geschl. ein gleichen Namen haben und aber ... nit wohl möglich zu wüssen, wer von Alteingesässenen oder Neuw-erkaufem abstammen tue, hätte man vermeint ... das solche Geschl-er, damit in zweifelhaften Sachen Niemand Unrecht beschehen mechte, bona fide für alte Landlüt sollten gehalten ... werden.' 1740, UW); insbes. für den Geschlechtsnamen selbst (vgl. *Näch-Namen I* Bd IV 724) im Ggs. zum Taufnamen (vgl. *Namen I a* ebd. 721) AA; AP; BS; B; F; GL; GR; L; PPO.; G; SCH; TH; Z. 'Bes. in den l. Belegen vom Vor. nicht immer zu scheiden. [Ein Betrüger hat] sich genempt Hans Rümely, doch mit verloungnottem namen, dann er Caspar Wäber geschl-s halb, aber sunst Kiderly genaupt sin sol.' 1557, Z. '2 Sön des Geschl-s Perro.' 1609, BÄRD. 1914. [Die Stadt S gibt] allwegen under dem Rottengeschlecht [Geschlecht Roth] dem ältisten ein rock der statt farb.' AHAFNER 1577. 'Von (Vom) g.' 'Die [Gemahlin Bercholds von Zähringen] was von dem geschlecht eine von Kyburg.' PYMOLSEIM. [Die Ratsboten] berächtend ... einen vom geschlecht ein Schlegel.' VALTSCHEID 1533. 'Annli von Roriss weist nit, wie sy von irem geschlecht heisst.' 1541/3, Z EHERIGER. 'Das er ein tochter, Margaretha genannt (ime unwüsset, wie sy vom geschlecht heisse), by zweigen jaren ungar zuo der ee genommen.' 1566, Z RB. 'Der panerher, der ein Stuki vom geschlecht was.' HBÄRNW. Chr.; von geschlecht ein Stueckl.' ÄG.TSCHEID (Chr.). 'Der hatt ... uff abgang siner vorigen frauen ein gar junge tochter, ein Huoberen vom geschl., genommen.' JHALLER 1550/73. 'Die Frauenstühle im Schiff der Kirche waren nach Familien (G'schlechter) in Meier-, Wanner-, Pleitscherstühle usw. eingeteilt.' APLETSCHER. *Bi eus haltid's am Karfrütig Bëtstunde' in der G-ere' nöch* AAJon. 'Weil die Kirchhofbegräbnisse den Geschlechtern nach eingeteilt.' 1778/99, AAOUnkh. *Wa(s) ist-er zum G.? TH; Z. Was händ-er zum G.? I. s. un-flüeten* Bd I 1226); Z, so Stdt. *Wie heisst-er zum G.? Er heisst Müller zum G. B; GA.; TH* (auch ist *in M. z. G.*). *E' Magd vor' eus mues' do bigrahe' sin, es Bëtli und zum G. es'ö und sö.* MPULS 1908. 'Zwei Burger von Biel, da der ein ein Tannhuser zum Geschlecht.' 1639,

B. 'Hans und Magdalene zum Geschlecht Weber.' 1652, Z. *Hedter nit o cheunen Esel zum G. heissen, wienü einen z Bären* [Bern] b'cheunen, der an Ochs zum G. isch. D' Stadt Rom soll ja no mee wan z'halben gresser syn als Bären; wär weiss, was für allergetig G-er drinnen sy. GERSP. 1778. *Was hiebt-du für-e(s) G.? AP; B; TA. Was bist du für G.? B. Wie hät-er's G.? G; TU. Was ist euers G.? Z.* Jakob Wettinger sprach zu einem Anderen, dessen Geschlecht Hagen ist. 1655, Z. *Es wä im Vorderbrättigen hed en Für glëbt; si heit-me Hans Ueli g'seid, d's G. machet dā Nüd zur Sach.* GFIENT 1898; mit der Erklärung: Familienname. *Name(n) und G.* Tauf- und Geschlechtsname. wohl allg. N. und G. *argen* TH. *Er hät g'seid, wër er sei, mit N. und G. Tu; Z. Auch verrät-e's die Buchstaben und vor s'm G. und s'm Name, wenn-si scho' dert im' Baum mit dätliche' Züge' graviert stönd.* USTERI 1853. 'Wüsse aber nit, wes Geschlechts noch Namens die Wyber gsyn seigend.' 1648, Z. 'Es werden ... die Herren auf allhieigem Schützenhause ihre Ehrennamen und Geschlechter angeben.' 1741, ZWth. 'Angeworbene Soldaten sind mit Namen und Geschlecht vom Landvogt in die Patente einzuschreiben.' 1767, Amsch. (U). S. auch *Sessler* (Bd VII 1387 Ann.). Mit deutlicher Unterscheidung: 'Wo ouch jemand's mannstamens und namens abginge, das er kheine eichen erben mannstamens verliesse, also das sins geschlechts, manstamens und namens niemant mer in lyb und läben vorhanden were.' 1562, BoSi. Rq. 1912; später: *diu-wyl ... keiner desselben geschlechts und namens mer vorhanden.* — b) in weiterm S. Volk öä.; vgl. *Völker-G.* 'Wäm sol ich aber diss geschl. vergleichen?' 1530/1707, MATTH. *ვეზვ.* 'Wär sich aber meinen und meiner worten beschämet under disem ebrecherischen und sündigen geschl.' 1530/1707, MARC. *ვეზვ.* vgl.: *flühend von dem uneeichen geschlecht [a generatione ista adultera et nequam].* ZWINGLI. 'Wie es da zuogabn werde, mag ein Jeder gedenken; den Bauren ligen die forcipes inn. Dieweil man aber mich fürnehmlich dafür hatt, ich habe disen bullischen Handel zum ersten ausgespreitet ... so bin ich des groben geschl-s nienen sicher mehr.' 1572, BRIEF (TEgli an HBull.). 'Gens, ein Volk oder Nation, Geschl.' DENZL. 1666. S. noch *entschepfen* (Bd VIII 1061). 'Menschlich g', Menschen-geschlecht. 'Darumb hat Got dem trostlosen menschlichen geschl. einen somen verheissen, das ist ein gubrt, ein pflanz, durch die der tüfel überwunden und wir mit Got verstant wurdend.' ZWINGLI. 'Das menschlich geschl., genus humanum, humana gens.' FRIS.; MAL. S. noch *Geschepf II* (Bd VIII 1055 M.). Generation. 'Sy [die Israeliten] söllend noch vier geschl-en wider hiehär kumen.' 1525, I. Mos.; 'wälden' 1530/1; zum vierten geschl.' 1589; 'im vierten Geschl.' 1667/1707; 'nach vier manzeiten.' Luther; *τεταρτῷ γενεῇ*. LXX. 'O Herr, gib Glück zu diesem Pund ... damit dich mögend loben nun Geschläch Geschl-er unser Kinder all.' 1602, ZINSLI 1911. *Uf dem 3. (bzw. 4.) G. stö*, von Kindern (bzw. Enkeln) von Geschwisterkindern ZO. 'Er ist mit mir im vierten G. verwandt.' 1877, Z Prozessakten. — c) vom Sexus; vgl. *Frauen-, Manns-, Wibs-G.* D's ander G. B (Zyro). 'Geschl., als männlich oder weiblich art, sexus.' FRIS.; MAL. 'Sexus, Geschl., weiblich oder männlich.' DENZLER 1666. Spielend mit Bed. a: 'Einer will ein weitläuffige

Freundschaft andeuten, sagt. ... sein Mutter und mein Mutter sind einerley Geschl-., nämlich zwey Weiber gewesen.' SCHIMPFER. 1651. Konkr., pudenda B (Zyro). *Er het-mich a' d's G. g'stüpft.* — 2. von Tieren. a) Art, Gattung. 'Ich brüet min eiger, sprach diu kra, als min gesl. tuot anderswa.' BOKER. 'Die- weil diser vöglen [der Grasmücken] ... vier geschlucht sind.' VOGELB. 1557; vorher 'underscheid'. 'Von mancherley geschl. der gansen.' ebd. 'Das geschl. der wilden geissen.' TIERB. 1563; s. auch *Blau-Fuchs* (Bd I 658). Individuell (vgl. Gr. WB. IV 1, 3907): 'Ein veltmuss ... do si erst ersach ein statmuss, ir geschl-e, komet.' BOKER. — b) 'Senntum, Viehherde BÖ.' (bei Hand. 1898 wohl nach St.). — 3. von Unbelebtem. Von Pflanzen: 'Massholtergeschl., carpinus.' MAL. In weiterer Verwendung. 'Nach dem geschlecht und gestalt der spysen dörfen wir alle spysen essen zuo noturtz des lebens.' ZWINGLI; ähnlich auch später. 'In allen Ansprachen, so eins Geschl-s sind, [soll] nach yetz erzelter Ordnung das elter Datum dem jüngeren vorgahn.' 1623, AaZof. Gerichtssatz (Von Gältstagen).

Ahd. *gislohti*, mhd. *geschl.*: vgl. Gr. WB. IV 1, 3903 11; Dieffenb. Wülcker 614; Schm.<sup>2</sup> II 500; Martin-Lienh. II 450; Fischer III 475. Unklar ist folgende Stelle: 'Were ouch, das geschlecht ald ander hättig lüt an einander künnt in misshellung, viel da dekäin entzwschen, der dar traw und dar guot schied an geverd, wurd er geschulot vor einem vogt, den sol ein vogt nit straffen.' ZMeilen Offn. XV. Zur Rolle von Ia im Schweiz. Volksbewusstsein vgl. Wissen und Leben 1912, 295.

Völker-: Volkstamm. 'Wir hend sy [die hl. Maria] in hohen eeren, wie sys hat von dem Herren über alle v.-geschlucht.' BOLLERT. — Auch bei Sanders II 949 b.

Frauen-: weibliches Geschlecht. 'Den clöstern, ouch den priestern, mans- und frouwengeschlechts.' 1525, B. — Hueren-: s. *nähen-reden* (Bd VI 567). — Chilcher-: zu einer Kirchgemeinde gehörige Familie Uw (Dän.); vgl. *Chilcher* 2 (Bd III 236). 'Ein Kilcher-geschlecht von da und da, zB. Müller von Kerns.'

Manns-: männliches Geschlecht. 'By den Geistlichen, Mans- und Wybsgeschlecht, war, usserhalb dem Gescheit in den Kilchen, wenig Underscheids gegen den Leien ze finden in weltlichen Fröwden.' RCvs. (Br.). 'Ire [des Adels] Ehehalten und Dienstpersohnen, Weibs- oder Mangsgeschlecht.' um 1610, AaRh. StR. S. noch *Frauen-G.* — Vgl. Gr. WB. VI 1580.

Morders-: Geschlecht eines Mörders. 'Es klaget ITogwilerin ... uff HFelizen ... der habe gerett, sy sige m.-geschlecht [!]. 1463, Z RB.

Burger-: Bürgergeschlecht. 'So manig fromer man, paffen, ritter und alt b.-geschlecht, erboren in der statt Zürich.' Z Chr. 1336/1446. — Vgl. Gr. WB. II 539.

Sibe-: = *S.-ge-schlechts-Be-gären* (Bd II 403) U; vgl. Bd VII 49/50. *D' Schmiding, d' Farrering, d' Walterig, d' Aschwandig, d' Müllerig, d' Chämpfig, d' Treschrig sind mit-eme' S. vor d' Landsg'meind chur* U (J Müller). *Me' het ... em'al asch' z' Uri einst ver-nom' ... es wachi dert [im Weisland] ... ne' prächtiger' Win'* ... *Es güt es S. a' d' Landsg'meind nu', due het d' Regierig sich dem Win a'g'nu'*, indem sie die Schöllenenbrücke baute. Now Kal. 1906 U. — Schelmen-: Diebsgeschlecht. 'Es sol vogt Andres ... in manotsfrist ... uff HSeeholzern bringen, das der selv eins sch.-geschlechts.' 1531, Z RB. — Diebs-: = dem Vor. Abl. diebs-ge-schlechten: tr., Jmdm

vorwerfen, er entstamme einem Diebsgeschlecht. XVI., L (Gfd). — Wibs-: = *Frauen-G.*; s. *Manns-G.*

Ge-schlächter m.: Angehöriger einer ratsfähigen Familie, Patrizier. 'Der firtreffliche Geschlechter zu Glarus Aegidius Tschudi.' SPRACHER 1672. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 3912; Schm.<sup>2</sup> II 500; Fischer III 475/6.

Schlächti f.: = *Us-Schlacht* 2 (Sp. 25), insbes. Baderkrätze; s. *Netz* 2 (Bd IV 885 u.).

Hagel-: Hagelschlag; vgl. *h.-schlächtig*. 'Was Recht seye umb Hagelschlächte in Zehenden.' L StR. 1765, 130; umb Hagelschlechte und Wind: SCWkü. Lb. 1769.

ober-, under-schlächtig: wie nhd. von Wasserrädern, auf die das Wasser von oben bzw. von unten wirkt Aa; SCW und wohl allg. in der techn. Spr.; vgl. *Sack-Schüpfen* (Bd VIII 387). 'Ein Wasser, welches gewöhnlich nicht stark genug für ein unterschleses Mühlrad.' GR Sammler 1807. Auch Z techn. Inst. 1782 ('unterschle ... überschle-e Räder'). — Vgl. Gr. WB. VII 1101 ('überschlächtig'); IX 248 ('unter-schlächtig'); Martin-Lienh. II 232 ('unter-Mühlrad'); Fischer V 17.

üs-: mit einem (Bade-)Ausschlag behaftet Bs (Spreng). *U. wêrde* ... '[Am] Zungenkrebs' erkrankte Kühe, die] teil an Füßen und sogar am Suter [Enter] ausschlichtig waren.' 1809, AaZoll. 1899.

vater-: vatermörderisch. Subst.; s. *Hudel-manns-Ge-sind* (Bd VII 1127; dafür, vatermörderen und muotermörderen). 1530, I. Tim. I, 9. — Vgl. Fischer II 980.

un-ge-: nicht zum Geschlecht, zur Sippe gehörig. 'Ir stritlich vechten was ... so starc, daz ... al die herren jehen, die diz kemphen sahen, der wile ritter wâr ein geist und wâr ... von Got der maget dar gesant; in was des ritters kraft erkant so groz und also mehtic, swie daz er ungeslehtic wâr an der sache sunder wan, daz in iemen molit bestan in aller sprache zungen.' REINER. V. 8958. — Bei Lexer II 1868 mit unmöglicher Erklärung.

mängs-g-: mit vielen Unterabteilungen, Fächern versehen Schw. *E' m-e' Chaster*. — Ahd. *manogslachtic* in andrer Bed. (zu *Schlacht* 2).

tau-schläch(t)ig, -g'schlächtig: von einer im Tau sichtbaren Wildfährte. JIGERSPR. (Diana 1909). — Auch bei Schm.<sup>2</sup> II 501.

hagel-, in LE. -schlechtig, in Bs (lt Spreng) auch -schlichtig: 1. a) 'was vom Hagel beschädigt worden ist, als h-es Heu, Obst usw.' Bs (Spreng); VO'; LE.; s. auch *Röben* (Bd VI 410.). 'Die h.-schlechtig Pfeister gemacht.' 1674, uWSachs. Seckelmeisterrechn. Bildl.: 'Frommi, fürsichtig männer ... die wol erkennt haben, was übel's egemelte stuk [das Pensionenwesen] einer ganzen Eidgnoschaft bringen ... und oft im ungewiter h-er sachen die abzustellen holt fûrgenommen.' ANSW. — b) spöttisch von einem pocken-narigen Menschen Bs (Spreng). — 2. in weiterm S. a) 'von Obst, hart und roh VO.' — b) übertr., 'von Menschen, wild, ungesittet, ohne Gefühl VO.', 'böse, hartnäckig, ungezogen' Ap (T.). S. auch Bd IV 40 o. (UBrägger). — Vgl. Gr. WB. IV 2, 148; Fischer III 1034 (auch in Bed. 2b), zu 2b auch *Hagel* 3 (Bd II 1076). Zur i-Form vgl. *hunder-schl.*

häcksel, hexel-: = *heu-w-schl.* (s. d.); s. *wind-räch* (Bd VI 92).

hinder-, in GRGrüsch, Mai, Pr. -schlichtig: 1. 'Etw. h. machen', rückgängig. 'Zur Reformation ware man allhier [in Ems] geneigt gewesen und hatte selbige auch allbereit guten Anfang, aber die unglück-

liche Cappeller Schlacht hat wiederum Alles h. gemacht.' SERRE. 1742. — 2. von Personen. a) saum-selig (beim Arbeiten) GO., Sev. — b) hinterhältig, heintückisch, verschlagen GrGrüsch, Mai., Pr. [Leute] die *er h-s, abgfaimes Wesen* *a-w-er hend und us barer Tüfelhaftigi A-w-m nüd verstä* chönd. MKrosi 1884. Hierher wohl: 'Kinder im Krebs geboren bekommen eine spröde Haut ... ihr Charakter ist hintersehl. und was sie erfassen, lassen sie nicht wieder aus.' B Hink. Bot 1869; dafür in den entsprechenden Regeln andrer Jahrgänge des Kalenders: 'schwer zu durchschauen, versteckt, vorsichtig.' Abl. *Hinder-schlichte* g. f.: heimtückisches Wesen GrGrüsch (Tsch.). — Zu 2b vgl. das syn. *h-schlichtig* (Sp. 11). Zur *r*-Form vgl. die Ann. zu *1<sup>a</sup>-Gr-schlicht* (Sp. 39).

*hërz-:* von Pferden, an Herzklopfen leidend, kurz-atmig, dämpfig Aa (H.) und wohl weiterhin; Syn. *häcksel-, heuw-, büch-schl.* Dazu 'h-schlichtigkeit f.: Hauptmängel ... bei Pferden: Der wahre Rotz ... die Bauchtösigkeit (H., Dampf) ... Gegen diese Hauptmängel dauert die Währschattszeit 6 Wochen.' Th Ges. 1811. Vgl. Gr. WB. IV 2, 1269; Dieffenb.-Wulker 661; Schm.<sup>2</sup> I 501; Schmid 463; Schopf 612; Unger-Kholl 844; Fischer III 1535; ferner JCMichel 1826, 37; MHöfer 1899, 570.

*heu-:* = dem Vor. 'Die Pferde, wenn man ihnen dasselbe [Espace] häufig und ganz allein ohne anderes Futter gebe, werden davon gerne gar zu fett oder gar heuschlecht.' Gr Sammler 1780, 340; nicht schweiz. — Vgl. 'Heu-Schlechtigkeit!' bei MHöfer 1899, 570.

*mann-:* einer 'mannschlacht' (s. Sp. 27 Bed. 1) schuldig. 'Ist aber, das der manschlechtig [homicida] endrünt und flüchtig wirt ... Ist ouch, das der selb sächer [reus] darnach in der statt gefangen wirt ...' M. XV., AaBremg. StR. (Übers. eines lat. Originals von M. XIII.); dafür: 'Ob der manschlechtig flüchtig wirt ... Ob der ... schuldig gefangen wurd.' XIV./XV., Aa. StR.; 'ist, das einer, der ein ze todschlecht, hinflücht ... Ob aber der manschlecht darnach gevangen wirt in der statt ...' XV./XVI., ebd. 'Paul[us] spricht, der sihen nächsten basset, ist m.' Waldregel 1425. 'Ob es ze schulden kem ... das iemant redlichen m. wird von kriegern oder zornes wegen, waz güetter der hat, die da zinshaft sint dem obgenanten gotzhus ze Tisintis ... die sint fry und sint nieman verfallen von des todschlags wegen.' 1425, Uurs. 'Wee euch, die am meerstroom wonend, ein fräfel m-s volk.' 1530/89, Zern.; anders 1667. Subst. 'Das ist das geschliffen und auspalirt schwärt, das man dem m-en in die hand geben sol.' 1530/89, Ez.; später: 'das m. schwärt'; 'dem Todschtöslager ... das todschlagende Schwert.' 1667; *sls* *χελιδν* *ἀποκτενωδοντες* ... *πραχματων*. LXX. 'Warum hast du mich zu einem m-en meines leiplichen bruders gemacht?' Vab. — Mhd. *manschlächter*; vgl. Gr. WB. V 1603/1; Schm.<sup>2</sup> I 1603; ChSchmidt 1901, 234; Fischer IV 1456.

*mueter-:* müttertmörderisch. Subst.; s. *Hudel-manns-Ge-sind* (Bd VII 1127); vgl. *vater-schl.* (Sp. 44).

— Vgl. Fischer IV 1854/5.

*büch-:* = *hërz-schl.* oO.; Synn. *b-schlegig*, *-stössig*. — Vgl. Gr. WB. I 1168; MHöfer 1899, 570.

*töd-:* = *mann-schl.* 'Des grimmen, t-en satts stathalter, von den Päpsten. Ansn. — In andrer Bed. bei Schm.<sup>2</sup> I 633.

*tier-:* von einem Raubtier niedergelassen, getötet. 'Wenn yemant seinem nächsten esel oder ochen oder

schaff oder yenen ein vych zuo behalten gibt ... wirdt es aber zerrissen und t., so sol er zeugnüss darvon bringen und nit widerstänzt.' 1530/89, II. Mos.; fehlt 1667/1707 und bei Luther; *θραύζοντων*. LXX. — durch- (in LE. *dür-<sup>a</sup>*). 'was leicht durchschlägt, durchgeseigt werden kann, zB. d-e Erbsen I; Z<sup>a</sup>, durchdringlich für Flüssigkeiten LE. — *drü-:* = *d-sässig* (Bd VII 1377/8) ZAff., Birm., OÜrd.; vgl. auch Z Anz. 1889, 157/8.

*schläch*, *Komp. -er, -ist* bzw. *-est* (selten *-st*), in GrHe. *minder, mindist*, adv. in der 1. Spr. (in Bed. 1b und 3) auch *schläch(e)s*: 1. a) glatt, eben. Vom Haar udgl. 'Auff welchen wäg man seine [des Zobels] haar streicht, so ligend sy glatt und schläch, werdend davon nit strauchlecht oder rauch.' TIERB. 1563. [Peterlein oder Petersilgen] ist zweyerley, gefüllt krauser und auch schlechter.' EKösig 1706. Von einem Weg, dem Boden übh. 'Die [in den Felsen kletternde Geiss] ein grimmer löwe ersach, vil senfkeltler er zuozir sprach: Mich wundert, daz du wilt din leben umb so kranke spise geben ... Die niden sind die wege sl.' Boxer. 'Im meer, wo ein schläch ufer ist, werdend vil visch gefangen.' Mangolt. Formelhaft neben, 'rucht', 'Wildu mit mir, ez si ruoh oder sleht, ich wil dir alsam ein kneht und din vil getriuwer man iemer dienen, swa ich kan.' RvEms. S. noch *schëtter* (Bd VIII 1501). — b) 'gerade, im Gegs. von krumm' F<sup>a</sup> (auch lt Zyro); 'W<sup>a</sup>. [Die enthaupeten Heiligen] giengent eines sl-en gangens [!] uf vierzig schritte oder klaffer an die statt, do si ir greber erwalten.' Z Chr. XV. 'Nach dem richtschyt gericht, schläch oder geschlichtet, richtig, regularis; schlächter, gerader und richtiger wäg, iter simplex et directum; schläch machen, greden, richten, corrigere.' FRis.; MAL. 'Ein guter Ochse soll ausgestattet sein] mit wolgesetzten, ganzen schlächten beinen voller spanader.' TIERB. 1563. 'Wann man dann yetz ein 9 soll daraus machen, muoss dem c ein schle-lini angehenkt werden.' F Schulordn. 1577. Adv., 'dritto' PAL. (Giord.). *Gang schl.*, 'ya in linea recta'! ebd. '[Krebs zu seinem Sohne:] Sun, bist du in dem wane, daz du für dich gangest recht, so bist betrogen. Du gast nit sl. Du solt vür dich lernen gan.' Boxer. Neben Richtungsbestimmungen, gerade-wegs, direkt. '[Wenn die Stadthasler ihre Schweine] in das Wasser triben wellen, das sollent si stracks und snellenlich zuo, vast früey und auch spaat, also das si sy sl-s zuo Wasser triben und wieder dannen heim in ihr Gemach.' A. XV., Bs (Ochs). 'Nach dem giengent wir die gassen schläch ussin.' HScatrarf 1497. 'Der ein von den Felsen ist ganz gebogen wie ein Gewelb, der ander geht schl. über sich.' SMFenster 1628. So bes. in Grenzbeschreibungen; vgl. *Richti 1a* (Bd VI 462). 'Von dem schloss schl. bis zuo der kilchen.' 1264 (Abschr. des XVII.), ZWth. 'Von dem grad schl. hinab ... und von dem selben stein schl. uffhin bis an den büchel des bergs.' 1456, ChKind 1882. 'Ob dem Westerholz an den berg hinuff schläch für sich bis an Randenburger eck.' 1473, SchKL. 'Von demselben krütz schläch ushin bys an die mur.' 1483, U. 'Von demselben markstein ... nider an die grossen buochen, schl. überus un uff den Pfaffenbüchel ... und dann schl. durch die büel unz an das loo.' AAKempffhof Offn. XV. 'Schl. dem graben nach.' 1544, BÄND. 1911. 'Von der grossen eich ... uff beiden syten schl-s nider uff den hag und bach.' 1563, ZAff. 'Das ein mark schl.



von einem stein uff den andern gan sölle.' 1567, Z Egl. 'Über gedachte Landstrass schlächts über das Veld abhin.' 1619, Z. In gleicher Bed. 'schlechthin': '[Eine Grenze verläuft] schl. über kleine Gräblein.' 1647, BÄRD. 1911. Sup.: 'Wie das die efaten und hóg vom steg an bis an die Geirach vom schl-esten und kredesten zuo geben.' 1506 (Abschr. des XVII.). Th Weinf. Uneig. 'Und ist aber alle glychseny schl. wider got.' ZWINGLI. 'Darumb wil ich allen deinen befehlen schlächts nachgon.' 1531/89, Ps.; 'stracks.' 1530; 'einfach.' 1560. 'Sollt syn [Josefs] säch für sich gan so schl. [: recht], wir müesstend all syn diener syn.' RUF 1540. Im ausdrücklichen Gegs. zu 'krumb' u.dgl.; s. schon Bd III 821 u. *Di schl. Ströss, di chromm Ströss*, Bezeichnung zweier Strassen, von denen die eine gerade, die andre im Bogen verläuft TuMü. 'Schlächten [fehlt bei Fris.], etwaz krumb und gebogens schlächt machen, corrigere.' FRIS.; MAL. '[Der Schnabel des Ibis ist] nit schlächt oder grad, sunder krumb.' VOGELB. 1557. 'Der esel [hat] nach seiner grösse ein übergrösse saumgetern, die an etlichen nit schl., sonder krumb.' TIERB. 1563. S. noch *Buck* (Bd IV 1139); *ge-rächt* (Bd VI 223); *Runs* (ebd. 1144 M.). RAA. '[A.] rett, der M. wer ein starch knecht und hette ein krumb hand [sei diebisch] ... Do gieng er [M.] zum A. und sprach: warumb redest du solich ding von mir? Ich han als ein sl. hand als du wart keinem ding nie holt.' 1398, Z RB. 'Er ... syge nit so frisch, das er eine anrüren nach by ir ligen dörfte, und wann er glych by einer ligen welte, so wüsste er nit, ob sy krumb oder schlecht ligen müesste.' 1541/3, Z Ehegericht. Oft in bildlichen Wendungen, überleitend zum Folg.; vgl. auch das Wortspiel unter den Familienn. in der Anm. 'Die valschen zungen hant das recht, si machent krump, das e was sl.' BONER. 'Wir hand ouch derglychen knecht, denen gat es lieber krumb denn schl.' ECKSR. 1526 (Rychst.). 'Wer uns aber ye pünt und recht wölte krumben, da sy sind schl., wurdent wir die sachen understan, wie ir Berner hand zuo Laupen gtan.' BADENF. 1526. 'Also hett das gelt gwalt in der welt: das unrecht machets recht und was krumm ist, machets schl.' BOSSU. Chr. 'Krumm kan nit schl. werden.' 1530, ECKL.; 'was gekrümmt ist, mag man nit schlächt machen.' 1548/89; 'grad machen.' 1667/1707; *ἐπιμορφῶναι*. LXX. 'Was vor was schl., das ist yetz krumb.' HABERER 1562. 'Was ich tuon, ist als unrecht, es sye joch krumm oder schl.' Ebd. S. noch *Bill I* (Bd IV 1166/7). In gleicher Bed. 'schl. oder schl.': 'Was mir herren tuond, das ist recht, Gott geb, es syg lätz oder schlächt.' VBoRtz 1551. Neben 'gerad': 'So wirt s [das aus der krummen Rippe gebildete Weib] nüt grads noch darzuo schl-s ver-bringen.' RUF 1550. — 2. unsinnlich. a) glatt i. S. v. in Ordnung (gebracht), richtig, erledigt, ausgefallen. 'Ein sl-e säch'; s. *ver-richten* (Bd VI 428 o.). Gew. präd. 'Etw. schl. machen.' 'So das alles nit helfen mag, muoss ich Gott lassen walten; der wirts alles schl. machen.' ZWINGLI. 'Das gelt by ihm [dem parteischen Richter] all ding macht schl.' HBULL. 1533. Bes. von Streitfällen. 'Do sprach der Sch. zuo dem S. [der einen beigelegten Streit wieder aufnimmt]: Ä, swig ... es ist doch schl. gemacht.' 1412, Z RB. 'Si [die Spieler] wurden stössig, das hetten die gesellen gern sl. gemacht.' 1420, ebd. 'Wo yenen kein zwitracht zwüschen dem keiser und dem radt oder den

sinen und dem radt was ... muost ich alle zit darin stecken und das helfen schl. machen.' 1431, Bs Chr. S. noch *sus* (Bd VII 1394 M.). Mit pers. Obj. 'Daz si danne beid telt herumb mit enander sl. machen.' ZFlunt. Offn. um 1400. 'Nach vil red do machte er die W. und den F. gegen enander sl.' 1410, Z RB. 'Welcher den andern mit der fust und mit geworfener hand mit dem bengel schlecht, on daz er in schl. macht, ist die buoss achtzehen schilling pfenning.' GZuckenriet Offn. 1543. S. noch *richten I* (Bd VI 389 u.). 'Schl. sin, wörden.' 'Von des brennholtz und grabens wegen, das sol stan uff dem von Rossnegg und Tengen. Item von wunn und waid, ist sleht.' 1416, AaKl. StR. (Schiedspruch). 'Alsus nam jegkliche stat ir bestetungsbrief und waz die sach sl.' Jusr. 'Ich wand aber, es [ein Streit] solte gar sl. sin.' 1425, Z RB. 'Do rett er: ich hab kein denar by mir [s. die Forts. Bd VIII 259 M.]. Do rett H.: es wirt wol sl.' 1435, ebd. 'Inen [den Reisläufern] sye von ettliehen [zu] Zürich wol ze verstan geben, ob ieman enweg zuo den herren gieng, daz were minen herren nit ein undienst und es wurde wol sl., wer daz getan habe.' 1448, ebd. 'Vetter, du redst von sachen recht; wie wir im tuond, so dunkt s mich schl.' RUF 1538. 'Uf syn [Gottes] leer buw, so ist d sach schl., es gang dir dann, wie s well, uf erden.' FUNK. 1552. S. noch *üs-richten* (Bd VI 420 u.); *Sach* (Bd VII 104 o.). 'Mit einem schl. wörden.' 'Von N. 7/2 pfd, alz er mit üns schl. wart.' 1407/8, G Seckelamtrechn. 'L ... hiesse inn, dass er in sin hus käme, so wölt er luogen, dass sy mit einander schl. wurdint.' 1438, Z RB. 'Dass wir ... mit inen und ouch si mit uns in ain und über ain komen, verricht, schl. und eben worden sind.' VAD. 'Alles ist, wirt schl.' 'Es solt ouch iederman sin klag dar gen Costenz bringen, so wolt er darnach ringen, das es wurd alles schl.' Ar Krieg 1405. 'Do rett der M. ...: es ist als sl. bis an ein sach, die hette der Sch. dem vogt von Baden klagt.' 1424, Z RB. 'Das der ... K. und N. vor gericht gewesen sigint und da mitteinandern gericht warent, und do sy von dem gericht giengent, wand der K., es were alles schl., und so er in der gassen für des N.s höffli kunt, so louft im der N. nach und schluog inn hinderwertlingen.' 1447, ebd. 'Als dann die wassergrösse und ouch die starken winden vast vergangen waren und die burgunschen kriege ein end hatten ... da meinten vil lüten, es were alles sl. und wurde niemer mer übel gan.' D'SCHILL. (B.). 'Das einfeltig volk meint, es syg als schl., wenn es nun ... bichte, vaste.' ZWINGLI. 'Schl. sin mit etw.', (ab)getan. 'Du hast oft angezogen ein lied, das du gemacht, erstunken und erlogen, wir heigend Gott veracht. Ja, wär es schl. mit liegen, so wurdend ir alle welt bezwingen und bekriegen.' NMAN. 'Hegöw ... du wondst, es wäre mit tröwen schl.' ANSU. S. noch *ge-räch* (Bd VI 106 M.). Formelhaft. 'Das ist schl., bedarf keiner weitern Erörterung, ist einfach, klar; vgl. unter b. 'Ich muoz iemer uf gedinge sin ir eigen knecht, daz ist sl.' HVSTRETLINGEN. 'Der tod spricht zum doctor: ... Ich keer mich ganz nüt an dinen knecht, der rych mann muoss sterben, das ist schl., beschaw im s wasser oder den furz, so muoss er sterben, das ist kurz.' LAZ. 1529; entspr. Z Laz. 1663. 'Und das ist schl.', abschliessend = und damit basta! '[Statthalter zum vergewaltigten Bauern, der Recht gesucht hatte:] Nun klag dich nit,

wir sind das recht. Herdurch muost yetz, und das ist schl.' HBULL. 1533. 'Sy müessend dran, und das ist schl.' ebd. 'Behaltend wir syn [des vertriebenen Tarquinius] guot und gelt, so werdend wir in aller welt des roubs gezeigen ... Ich gäbs ihm hnuss, und das ist schl. [recht]. ebd. — b) einfach. α) zunächst im lobenden s. wie nhd. schlicht (Gegs. gekünstelt, übertrieben udl.). Bes. mit Bez. auf Auftreten, äussere Lebensformen. 'Einfach, herablassend, menschenfreundlich (Syn. *nider-trächtig*) Aa (Rochb.). 'Bedenke wie schlecht er [Christus] in allen dingen gewesen ist, wie flizigen ze dem gebett, wie bereit, andern ze dienen.' ZUCHTSPIEGEL 1425. 'Magis ... namm daz schwarz brot und macht suppen darus in einer schüsslen und ass nach lust. Do Rengnold gsach, daz er so schlächtlich läpt, do hat er gross erbermd ... und sprach zuo im selbs: Ach Got, wer ist dysser frommer mentsch, daz er so ein schlächt läben füert?' HAIMONSK. 1531. 'Der [Weibbischof von Constan] ist ... demetig, nit prächtig, füert ein still züchtig leben und schlächte beedeiung.' 1574, ToB. WSchodlers d.J. 'Sy [s. Esth. 5, 1] wäre lieber schl. kommen, muosst aber von ired stands wägen mer tuon, dann ired lieb was.' LLAV. 1583. S. noch *ge-blützet* (Bd V 287); *brisen i* (ebd. 791 u.); *pflanzen* (ebd. 1256). Auch mit Bez. auf den Charakter, gerade, aufrichtig, bieder, ohne Falsch, Hintergedanken. 'Also hab sy ... in sl-er meinung und keinem argen geredt, die obgemelt A. were villich nit nüchter ufgestanden.' 1484, ZRB. 'Lot ist fromm, styff und gerecht und wandlet vor dir allzeit schl.' HABERER 1562. 'Ich bekenn mich schl., durch d Straff Plurs und Sodoma geschech mir eben recht.' 1685, ZINSLI 1911. 'Schl. und recht (gerächt), wie nhd. *Wenn-ma' doch geg schl. und r. si' Weg g'gangen isch.* RvTAVEL 1916. 'Ich trübe mir's Hand-werk schl. und r. ebd. 1913. 'Du hast gelebet schl. und r., also hoffe ich selig zu werden,' tröstete sich eine alte Frau (die aber 'schl.' in Bed. c verstand) ZZOLL. 'Der Eidgnossen Tuen war damahlen schl. und ger.' GRASSER 1624. 'De simplici et plano, schl. und r.' DENZL. 1666. 'Schl. und r., rectus ac planus.' MEY. 1677. 1699. 'Schl. und r. kommt selten für den Richter, simplicitas amica legibus.' ebd.; danach wohl bei Sulzer. S. noch *un-kostlich* (Bd III 552). Auch sonst häufig neben Synn. 'Wie er in siner regierung ganz harschlich was, also in spys und trank ganz schl-er und gemeiner dingen.' JHALLER 1550/73. 'Wär vor Gott erschinen wil, darff keiner kostlicher kleideren oder kleineten: y schler-er und demüetiger er ist, y lieber er im ist.' LLAV. 1583. 'Unsere Vätter sind schl., unkostlich gsyn in Kleidung, Hausrat, Speis und Trank.' PRED. 1601. 'Ez ist noch billich unde recht, wer einvalt ist und dabi sl., daz der des wol geniezen sol.' BONER. 'Du syest in allen dingen schlecht und einfaltig, als ainem gaitlichen christ zuogehört.' ZUCHTSPIEGEL 1425. 'Das wir als sl., einfaltige lüte ... in allen unsern sachen gern tuon wolten, das was erlich und unverwissenlich were.' 1448, AaRh. StR. 'Das wir das alles [die ungestümmen der usseren glideren] mit unangenommer schl-en und einfaltigen moss und zucht mässigind.' ZWINGLI. 'In der kleidung schlächt und einfalte frauw, munditis simplex mulier.' FRIS.; MAL. 'Das er sölichen Kauf schl. und einfaltig ihme selbs und sonst Niemanden anderen, ohne einichen Betrug, falschen Schyn und allen anderen lätzen Ver-

standt zue züchen begehre.' BGS. 1615; = 1645, BoSi. Rq. '[Cäcilia v]Rynach' fast geil und eigenwillig, hoffertig und köstlich mit kleidung, wider herum ir man und der sun schl. und frumm.' 1450, Bs Chr. 'Das ist ein schl., from, bieder man', iron. 1460, ZRB. 'Ver sei es dyner majestat, dass du den frommen und schl-en [Lot] glych tödest mit dem un-grechten.' HABERER 1562. 'Jesse was ein frommer, schlächter landtmann.' LLAV. 1584. 'Wir sind auch rych und hablich gsyn and aber fromm und schl. darbei.' JMÄHL. 1674. S. noch *Reiser* (Bd VI 1324). 'Etlich guot, schl. gesellen.' 1531, STRICKL. (L). 'Wir sind zwen guot, schl. bidermann.' GBINDER 1535; ebenso bei RUF 1539. 'N., ein schmid, aber ein guoter, schlächter man.' HBULL. 1561. S. noch *Gesell* (Bd VII 722 o.). 'Wie ich so luter und so schlächt hab gesuoht und geeret der kilchen gwalt.' ANSH. 'Niderträchtig und schl.; s. *harschlich* (Bd II 1635). Erweitert. 'Küng Ruodolf [war] ein milter, schl-er, unkriegbarer man.' ANSH. 'Wir habend uns des einfaltigen, schlächten und natürlichen sinns den mer-teil gehalten.' 1560, Bsb. (Vorr.). 'Ein Knecht, fein ghorsamb, frumb und schl.' 1622, ZINSLI 1911. 'Der fromme, gerechte und schl-e Job.' JMEY. 1700. S. noch *ein-falt* (Bd I 817); *Uf-Satz* (Bd VII 1536 M.); *schädlich* (Bd VIII 272 M.). Insbes. von der Rede; vgl. unter β. 'Min red ist sl.' BONER. 'Schlächte red, schlächte weis zereden, daran nichts geblüemt ist, sermo vulgaris.' FRIS.; MAL. 'Derhalben ich mich och nit vil kluoger und geblüemter worten befiessen, sonder einfalt und schlächt von dem handel, wie er an im selbs ist, geredt hab.' JFABRICIUS, Trostbüchle 1560. 'Veritatis simplex est oratio, gerecht ist schl.' SYLLOGE 1676. 'Schl. wort.' 'Daz ich hab mänge bischaft gemacht an grosse meisterschaft ... ze tiutsch mit sl-en worten.' BONER. 'Die B. leugnet, den n. mit der Andeutung, dass 'sy den hirs bauwen weltind', aufgefördert zu haben, bei ihr, 'das küechli zereichen' sonder hette sy allein ein eerwort geton und in mit schlächten worten gladen.' 1552, Z Ehegericht. 'Jeune dicere, schl-e Wort fürbringen.' DENZL. 1666. Im Gegs. zu 'krumb'; s. unter 1 b. 'Sl-iu wort und sl. geticht, diu lobt man in der welt nu nicht; wels wort krump sint gevlochten, der hat nu vast gevochen; wem sl-iu wort niut nütze sint, kein nutz er von den krumben nint.' BONER. 'Schlächte, einfaltige gattung zereden, da man nit vil krums darin brauchet, attenuatum dicendi genus.' FRIS.; MAL. — β) i. S. v. ohne Zutat oder Besonderheit, bloss, gewöhnlich, alltäglich (Gegs. besonders, ausgezeichnet u.). Von Stoffen. 'Schl. [pures] Silber'; s. Bd VII 838 u. 'Indigesta ligni simplicitas, ein glatt, einfaltig und schlächt holz, das weder blumot noch reid ist und kein strymen oder öngle hat, kein flader noch maser.' FRIS. 'Mauren, die aus quadersteinen gebauen, werden höher gehalten dann die, so aus schl-en unbolierten steinen gemachet sind.' LLAV. 1587. 'Schl-er win'; s. *ein-fältig* (Bd I 818 M.); anders: 'Da NN. Fendrich Kellers Stiefkinder Rechnung geben, hand sie in 20 ald mehr Guldin im Schloss vertan, so doch Alles mit dignem Fleisch und schl-em Wyn [mit lauter Wein] ist abgespeist worden.' XVII., Z. Von Einzellingen. '[An dem Altar waren] zechen bilde luter gold und ander sl. und dennoch köstlich bilde, ouch ganz silbrin und vergült.' DSCHELL. (B.); dafür: 'zweig schl. silbrin bild übergült.' XV.,

Bs Chr. '[Bei einem Turnier] was uf der brüge der burgermeister mit der paner, der zunftmeister und der rate, hattet ir panzer und iren sl-en harnasch an.' 1428, Bs Chr. '[Schneiderlohn] von einer frowen underrock und den gestücketen 5 ß und von einem schl-en underrock 4 ß.' 1497, B StR. Rq. 1912; doch vgl. auch Sp. 57. 'Daz keiner gern nun umb den sl-en sold zuge.' um 1520, Z. 'Wo auch visch sind, die den angel kennen und nit wöllend anbeissen, so sol der fischer an einer schlächten schnur die körper etlich mal einwerfen, dass sy die speis nemmind und gewonind, und darnach dann auch den angel mit einwerfen.' MANGOLT. 'Angel werdend gemacht auf dreierley weis: die ersten schl. eiserne häcklin oder stächlin sind gar kenntlich; die anderen von dreien angelen oder viere zusammen gebunden, spaderni genannt, die dritten sind grösser und habend vil spitz.' ebd. 'Schl-er brief' uä. 'Ein schl-en brief Ueli von Undersewen, hab willen, mit dem almuosen gan Rom ze keren ..., im hilflich ... zuo sin, damit er die art vollbringen und absolviert werden mög.' 1487, B RM. 'Von Obligationen ... welche under fünf-hundert Florin inhaltend und uff Pergament geschriben sind, söllend die Schryber dry Florin ... für ihre Belohnung haben und bezüchen, von schl-en Obligationen aber, die under fünfzig Florin sind, söllend die Schryber nit mehr zu Lohn nemmen dann ein Gross.' B Wucher-mand. 1613. 1628. Von Abstraktem. 'Zuo einem sl-en anfang bedürfte man nit so vil meister und doctores.' 1459, Bs Chr. '(ein meinung zuo einer öffnung und stiftung einer hohen schole in der stat Basel)'. 'Es hatt sy [die Juden] Gott in die usseristen gfaaren lassen kommen, aber er half ihnen wunderbarlich und durch ein schl. mittel.' LLAU. 1583. 'Und haltet man darfür, dass der einte Turn [des Grossmünsters in Z], in welchem nach heutzutag eine in Stein gebauene rittende Person zu sehen, erst gemeldeten Rupertum bedeute ... (welcher nach gemeiner, dazumal schl-er Gestalt abgebildet worden).' HOTT. 1666. 'Diese Nachrichten sind weder schl-e Auszüge aus Gruners Werken noch nur auf Hörensagen gegründet.' WAGNER, Prospectus 1777. 'Schl-er fir-, santag.' 'Also ward auch der heilige pfingsttag auch geert als an eim andren schl-en santag.' EDLII. 'Wo ... wetter wär, das korn oder anders lang gelegen und zuo schanden käm, mögen si nach erlangtem urloub vom kilchherrn solliches inführen am sl-en firtag, santag nit.' 1525, B RM. Der Abt von St. Gallen wird gebeten, den Bürgern der Stadt zu gestatten, an 'schl-en' Feiertagen Holz durch seine Landschaft zu führen.' 1548, Amsch. (G). 'Schle-wort' uä. 'Umb den schaden ... iren schl-en worten ze globent alle alle andern bewysung.' 1392, NSENN 1872 (Verkaufsurk. des Grafen vWerdenberg). 'Daz ward ouch als gloupwirdigen, fromen und warhaftigen Eidgnossen mit dem schl-en wort ja zuogesagt.' 1495, S (LRSchmidlin 1895). 'Und ... soll auch iren schl-en worten eide eid und andern bewysung ze tuonde ze glauben sin.' 1511, Z Birm. 'Damit ... dise schle Vermanung abdrucke und bei Menglichem verfähich sei.' Bs Mord 1665. S. noch *Bresten* (Bd V 840/1); *uf-recht* (Bd VI 221 o.). 'Schl-er kouf'; s. Bd II 920 u. 'Brätspil oder sle spil uff der karten durch kurzwil willen ist [auf der Trinkstube, der handwerksknechten] nit verbotteu.' 1490, Z RM. 'Schle-w Wunde' uä. 'Ger-inge, schl-e Wunden.' FWTWZ 1634. 'Aus einem

schl-en Schaden kann leichtlich ein grosser werden,' ebd. 'Dieweil Etliche allein schl. offene Schäden, Etliche allein grosse Weetag im Haupt und allen Gliedern, Etliche Leme und Anders habend.' JHOLZ-HALS 1691. In der Rechtsspr. insbes. mit Bez. auf Vergehn (bzw. Strafen), einfach, ohne Erschwerung. 'Daz dieselben von den stuben all gemein, schl. buoss-würdig sachen, als bluttruns und trostungbrüch mit worten ... wol mögent straffen ... Was sich aber für grösser verwürkungen begeben.' ... XV., B StR. 'Was sl-er und einvaltiger hinderrede beschicht, darumb richt man nüt; was aber hinderrede beschicht, die eim an sin ere gat, darumb wellent und söllent unser herren richten.' 1421, L Ratsprot. 'Wa einer einen mit der fust ... slüege und etwas in der selben hand hette, es wäre stein, bengel und derglich, soll auch by der obbestimpten buoss [von 30 ß] bestan; aber von einem sl-en fustreich oder harroufen soll by der alten buoss, namlich 10 ß biben.' 1494, Bs Rq. 'Mh. ... habend ... den ploutigen fridbruch fallen lassen und sich us gnaden erkennt, das es allein für ein schl-en fridbruch (mit den werchen vergangen) geachtet ... werden sölle.' 1545, Z RB. 'Schl-er hērd-fall.' 'Als die Sächer ... nit wyter dann eines schl-en Herdfahls ... gichtig wurdent.' XIV. (Abschr. des XVII.), ZNWen. '[Den 'tuomherren' zu Konstanz] gehören allein die schlächten hērdtfāl zuo.' 1537, Z. 'Schl-er tödschlag'; s. *Rät* (Bd VI 1574 u.). 'Sl-er frevel' fällt in die Gerichtsbarkeit der niedern Vogtei. 1370, Sse. RG. (LÄDL). 'N. sölle umb söchs nach sinem verdien und höher denn umb ein schl-en frävel gebüest und gestrafft werden.' 1472, Z RB. 'An die von Loupen von der bluttruns wegen, die nach der statt recht hie vertigen zuo lassen, nit als ein schl-er frävel.' 1491, B RM. 'Das mir [dem Vogt] die von Dörlingen ein gfangnen gebracht, und hab gemeint, es sige nun umb ein schl-en frävel, und so ich der sacht recht vermerk, so habend sy über friden einandren ghowen.' 1530, ZAnd. 'Schle-e' Frevel mit Worten an dem Gericht ... sollen als 'schl-e' Frevel gefertigt und abgelegt werden. 1533, Amsch. (B und S). 'Schl-er überpracht'; s. Bd V 390 M. 'Schl-e buoss.' 'Die offen wirt söllen geloben by einer sl-en buoss, ir gest, ob si deheinen fluoch von ihnen horten, ... ze warnen.' um 1470, B StR. 'Das ietweder dem vogt 1 pfid für eine schl-e buoss geben ... söll.' 1492, B RM. Gleichbed. 'schl-er fride'; s. schon Bd I 1279 u., ferner *Um-Rēcht* (Bd VI 277/8) und vgl. Ochs VI 368; JWHess 1905, 92. 'Wen da bekennt wirt ze bessern einen schl-en friden, von dem nimpt man einen helbing und drü pfund.' 1457, Bs Rq. 'Schle-er ufrech(d)'. 'Das er swerren sölt ein guot, sl. und getruw ufrecht.' 1418, AAb. Urk. 'Ist erkennt ... den N. mit einer schl-en ufrecht uszulassen.' 1467, AArh. Ratsprot. 'Das ... all gfangen uf ein alt, sl., gewonlich ufrehd ledig gezelt werden.' 1475, Bs Chr. S. noch *um-ge-schätt* (Bd VIII 1680 o.). — *r*) mit stärkerer Betonung des geringen Wertes, der Schwäche, Bedeutungslosigkeit udgl., oft mit mehr oder weniger tadelndem Nebensinn; Syn. *nach-gültig* (Bd II 290/1). 'Schlächt, unachtbar, wenig wärt, ignobilis, plebeius, communis, vilis, frivolus.' FRIS.; MAL. 'Levis, leicht, ring, leichtfertig, leichtsinnig, schl.' DENZL. 1666. S. noch *ge-riding* (Bd VI 1068 o.); lies 'nachgültig'. Von Personen. 'Des landvogts halb sol jederman heimbringen, wo der



sinen sitz, es si zuo Orben oder Gransen, haben sol; dann die von Orben meinen, es sye jwilen ein landvogt by inen gewesen, der sich der landvogti völlenlich gebrecht hab, und an welchem ort er belibbt, so soll der ander nit me darin [l. dann] sl-er vogt sin.' 1475, Aasch. (B). [Der Herr von Mailand ward Herzog] der vor nur ein schl-er graf was.' Bossu. Goldschm. 'Literator, ein wenig geleert, ein schlächter geleierter.' Fris. 'Das ... ime als einem diener des göttlichen worts minder dann einem schlächten leyen uf scheidung ze tringen zuostüende.' 1541/3. Z Ehegericht. 'Hlandis als ein Redlinflerer diser Sect [der Wiedertäufer], der doch ein schl-er Ley und Bursman ist.' 1614, Z RB.; in ander Fassung: 'ein Ley und schl-er Bursmann' (vgl. u.). Insbes. 1) mit Bez. auf Stand, Besitz, gesellschaftliche Stellung, Wertung, auch Bildungsgrad, Gesichtskreis. E<sup>n</sup> schl-s Pürl, gering, arm' GrMastr. 'Nur schlechti Herren seien wir, belehrte das Brüderchen seine mit Mineralien handelnde Schwester, da wir, zu Fuss reisend, ihr Nichts abkaufen wollten' Usil. 'Das man nieman frömdr noch sl-er luten me in die lütlichen begraben sol dann mit m-er willen.' 1470, B.R.M. 'Wo du nit wirst halten, das du tuest alle wort dises gsatzes, so wirt der Herr wunderbarlich mit dir umbgon mit schlegien uff dich ... und wirt üwer wenig schlechts volk überblyben.' 1525/89, V.Mos.; 'wenig pubels.' Luther. 'Sich, was grossen handels hebt der almechtig Gott mit der schl-en Marien an!' ZWINGLI. 'Wenn dir der künig schon sin schwester nüt geben wet, sunder ein schlächte junkfrow, so soltest du im dennecht volgen.' HAMONSK. 1531. 'Do [beim Ausbruch der Pest] floch mengklich us der stat Sant Gallen, ie das schl. personen daselbs das rathaus regierend, aber wol.' SICHER 1531. 'In commune vocare honores, die eerenämpter gemein machen, gleichlich ausleihen, es sye eines radtsherren sun oder sunst eines schlächten burgers.' Fris. 'Das schlächte büffelvolk, das unachtbar und gemein volk, vulgus ignobile.' Fris.; MAL. 'Die allerschlächtesten leüt, deren man kleine rächung hat, infimi homines.' MAL.; 'die allerunachtbaristen oder eines schlächten stands.' Fris. 'Etwan durch schl-e lüt tott Gott auch einem ganzen land und künigrych guots, als durch den Ioseph, Daniel und andere.' LLAV. 1583. 'Veracht auch nit dein Nechsten bald (ob er schon schlächte), der sich wol halt.' JDENZL. 1631. 'Gott der Herr hat einen schl-en Bauren erweckt, der ... in allen Gassen der Statt geschrawen.' JMTÜL. 1665. 'Das ist ie Gottes Brauch, dass er gern zu grossen Sachen schl-e Leut braucht.' FWYSS 1672. 'Böse Leute verklagen mich bei den mächtigsten Potentaten verläumdlicher Weise. Ich hätte nie gemeint, dass ich so viel wert wäre, denn sonst das gemeine Sprüchwort ist von man von schl-en Leuten nit viel sagt.' 1713, BRIEF (JCEScher an seine Frau). 'Gemeine Burgere, schl-e Krämere, Handwerksleute und andere ihres Gleichen ... sollen ... in ihren Bekleidungen des Sammets [usw.] sich allerdings enthalten.' Bs PÖRD. 1715. 'Leute, die an Gedanken reicher sind weder das schl-e Volk.' Disc. 1721. S. noch Ge-bär (Bd IV 1514o.). Neben gegensätzlichen Begriffen. 'Das ... ietzunder auch schl-e burgersün edel, die edlen aber des geblyets noch edler und herrlicher werdind.' F Schulordn. 1577. 'Er scheint ein gar fürnemer Mann, wird ihn kaum dürfen sprechen an, dann ich ein schl-

Person bin.' GGOTT. 1619. 'Kein rechter Christenmensch, er sye ... so schl. oder so fürnemer er wölle.' JJBREIT. 1642. 'Schaut drum keinen Menschen an, ob er gross sey oder schl.' GMÜLL. 1657. 'Wann ein schl-er Mann eines grossen Herren Freund ist, so ist er gewiss sein Narr oder sein Esel.' Ar Kal. 1792. S. noch so (Bd VII 27 u.); Töten-Schidelen (Bd VIII 275). Neben Synn. 'Das gemein, arm und schlächte volk.' 1523, B.; das schl., nydrig volk.' 1524, ebd. 'So bin ich [Petrus] ein schl-er, armer vischer gsin.' NMAN. 'Uns ... als arm, schlächte täglich arbeiter.' 1527, AAAR. 'Schlächter und unwüssender mensch, idiota; unachtbar und schlächte leüt, obscuræ personæ.' Fris.; MAL. [Der Bewerber um die Pfarrstelle ist] ein junger, schlächter, armer, aber geschickter, gleierter und erbarer Mann.' 1583, ZUSt. Neuj. 1867. 'Diweil dass von alter her Gott brauch ... ist, syn ryeh uff erden nit durch grosse macht und vile, auch nit durch hohes stands und namens, sonder durch schl-e, schwache und vor der welt verachtete personen uffzerichten.' GROENBER. 1588/1658. 'Schl-e, unerfarne pusknaben.' 1590, Z. 'Ein schl-er, unachtbarer mensch.' SHOCHE. 1591/1693. 'Schl-e, arme Gesellen ... die bloss ein wenig in die gmeine Trivialschuel gangen.' RCys. (Br.). 'Nicht nur ... fürneme Leut, sondern auch gemeine, schlächte Leut.' FWYSS 1673. '[Die Geistlichen haben] allen Fleiss anzuwenden, damit der arme, schl-e Mann ... die Grösse solcher Sünde [der Trunksucht] recht erlernen möge.' Bs PÖRD. 1715. S. noch reden (Bd VI 585). Subst.; öfters vom Laien im Ggs. zum Geistlichen. Subst. 'Die widerbezzenden paffen ... redend von Gott und sinem evangelio schnöder weder gheine buoben ... Wenns ein schl-er tät, so verträge man ims nit.' ZWINGLI. 'So aber die not kumpt, ist ie ein biderb man des andren werdt und beschirmend das vatterland vil manlicher die allerschlisten dann die gstryffeten zum dickeren mal.' ebd. 'Mengerlei missendel und widerwertike von unsren geistlichen obren ... dadurch wir armen schl-en verfürd sind.' 1527, BSi. 'Dass der handel uns schl-en, unverständigen in semlichem zuo raten ganz schwer und gross ist.' 1527, Blnt. 'Wäger ists, sich mit den nidertächtigen und schlächten demüetigen, dann eine grosse beid mit den hochfertigen teilen.' 1531/89, Prov.; fehlt 1667/1707; ἀποβύριος παρὰ ταπεινότητος. LXX. 'Der Herr behüetet die schlächten, dann ich bin ganz ellend, do half er mir.' 1560/89, Pa.; einfaltigen.' 1536. 1667; τὰ νηπία. LXX. 'Wir Alle, die Grossen sowohl als die Schl-en, die Regenten sowohl als die Untertanen, [müssen] unsere begangene Fehler bekennen.' JMTÜL. 1665. Di Schl-ere, die Ärmern BHK.; Ggs. di Bessere (Bd IV 1671 u.). Präd. und adv. '[Gott hat Maria] userläsen ... zuo einer muoter sines suns, nit angesehen, das sy schl. geboren, nit ein grossgeachte meid was.' ZWINGLI. 'Ein from, schl. harkome Eidgnoschaft.' ANSH. 'Einen schl. achten'; s. ge-ring (Bd VI 1068). 'So wöllend wir [die Mitglieder des Ehegerichts] doch gern die müey und arbeit haben, wo uns ein person so schl. und einfalt syn bedunke, iren handel durch einen us dem gricht fürbringen zuo lassen.' 1533, Z Ehegericht. 'N. von Hüttlingen us Thurgöw [als Bewerber um eine Predigerstelle] begärt auch examinis, ward ... verhört, aber gar zuo schl. erfunden.' 1577, Z; vgl. c. Z'schl. 58<sup>m</sup>. Mit Dat. P., wie nhd., zu gering, minderwertig. I<sup>ch</sup> bi<sup>n</sup> nur en arm Meitli, drum bin-<sup>ich</sup>-der

*z'schl.* G.W.e. (Stubetild). *Büttelbuebe sind-mer* [einem Mädchen] *z'schl., Herrebuebe wäre'd recht.* RSCHE 1915. Mit Dat. P. oder S. auch 'zuo einer sach', nicht gewachsen. 'Der Jätzer [war] so gelerten und geistlichen tüffen vil ze schlächt und ze schwach.' ANSW. 'Er sige dem handel ze schl.' 1549, UMER. Chr. 1540/73. 'Doctor [zu Pasquillus, der ihn beschimpft hat]: Geich umb den wüsten, groben kutzen! Solstu uns gerten also dutzen? Du bist ze schl. zuo diser sach.' VBOLTZ 1551. S. auch Bd VIII 659u. (LLav. 1569). — 2) mit Bez. auf Körperkraft, -verfassung. Schwach. *Er mēt a's vil is* [als] *mächtig und doch mēt er nid mēr a's es schl-s Wibsbild*, ein schwaches Weib' GRD. (B). *Es arems, schl-s Wibsbild.* ebd. *Ü-s schl-en Wiberfelcheren.* GESPR. 1778 (BHa.). 'Mein Frouw ... wurd [in der Schwangerschaft] also mager und schl., dass man sich versehen müssen, sy werde in der Kindbete sterben.' ABOSCA XVII. Schl-en Libs ein's; s. *Schwin-Sucht* (Bd VII 283). Mager GRAV. (Tsch.). *Wēge' Skift* [Heikelkeit] *wēge' ist-er sövel schl-e.* 'Exilis, dünn, mager, gering, schl.' DENZL 1666. — 3) durch körperliche Veranlagung geistesschwach, blödsinnig BHa. *Das ist en Schl-e, der cham' nid i' d' Schuel.* Von Abstrakten. 'Schlächte kundtschaft, darauf man wenig halt oder bauwt, ein armer, unbekannter zeug, testis obscurus et tenuis.' FRIS.; MAL. 'Mein schl-en, doch ungesparten flyss.' GHEERMANN 1597. 'Dise schl-e und kleinfleg anzeigung mines dienstwilligen und dankbaren gemüts.' LLav. 1583. '[Mein Vater drohte] mich zeggissen, jo mit Fiessen zedretten um schl-e Ursach.' FPLATT 1612. 'Dem, der von der h. Schrift darff Etwas wegnemen oder der h. Schrift Etwas zuesetzen, dem ist bestimpt kein schl-e Straff.' JJBREIT 1639. S. noch *Ge-bett I* (Bd IV 1826); *gäch-schutzi* (Bd VIII 1733). 'Schlächter staat, armuot (niederträchtigkeit, unachtbarkeit), humilitas; ganz eines schlächten staats und wäsens, humillimus homo; von schlächtem härkommen, von ein unachtbaren geschlächt, loco tenui ortus.' FRIS.; MAL. 'Lüt, die eins schl-en, niederträchtigen stands und härkommens sind.' LLav. 1583. 'PvHagenbach, schl-en Härkommens.' GRASSER 1624. 'Schl. handwērk.' 'Schläch und unachtbar handtwārk, humilis ars.' FRIS.; MAL. 'Mein handwērk, wie schl. es joch ist, wider an die hand ze nemmen.' GHEERMANN 1597. 'Dass ich wider by meinem schl-en handwērk were.' ebd. 'Schl-er verstand' uä. 'Sig der N. nit witziger ... so hab er ein schlächten verstand.' 1523, ZAnd. Bes. in Bescheidenheitsformeln. 'So bevelchend wir nach unserm schl-en rat und bedunken üwern gnaden die sach ganz.' 1526, ASchenk. 'Nach unserm schl-en, einfaltigen verstand bedunket uns, dass ...' 1527, Absch. (B). 'Bitten üch, ir wöllind die schlächte meinung im besten von mir verstoen und ufnehmen.' LLav. 1577. 'Es wellend aber nach unseren schl-en Erachten auch in Deme sich vil Difficultet erheben.' ANSWER 1603/29. 'Kan derowegen nicht Ratsamers noch Bessers meines schl-en Bedunkens gefunden werden, als dass ...' GESPR. 1632. Vom sprachlichen Ausdruck. 'Gemeine (einfaltige und) schlächte spracha, wie sie der gemein mann braucht, sermo plebeius.' FRIS.; MAL. '[Die Prediger sollen] in ihren Vorträgen sich weder einer allzu schl-en und niederträchtigen Mundart noch allzu hoher und gekünstelter Worten bedienen.' Z Prädikantenordn. 1758. 'Schl-er bescheid'; s. Bd VIII 213

(zunächst: ohne Entgegenkommen, Freundlichkeit odgl.). Im gleichen S. ein schlächti antwort. 1565, BRIEF (JFabricius an HBull.). Von Schriftstücken, -werken. 'Pütterlis [Chronik], die zwären sunst schlächht gnuog ist, zuo den selben zyten aber, als sy usgangen, nit nüt was.' HBULL. 'Das ich als ein kleinfleger und ungelehrter diss myn schl. arbeit etwer ersam wysheit dediciert und zugeschriben hab.' AHAFNER 1577. 'Diewyl ... söllliche alten Uszüz (denen man bisher nachgangen ist) allein einfalt und schl. ... so sind wir verursacht worden, dise Ding in eine bessere Ordnung ze bringen.' 1609, Z. S. noch Bd VIII 1240u. (GHEERMANN 1597). Adv. 'Dass des Gtstift und Amts Embrach Zins- und Zeendenurbare über die hundert Jahr alt und darzuo gar schl. und einfalt beschriben.' 1641, Z. Sup. 'Aufß das allerschlächtist (allerdemütigst oder schlächtist.' FRIS.), als man yenen mag, demissime; grosse ding zum allerschlächtisten und niederträchtigsten handlen und dartnon, res tragicas remisse tractare.' FRIS.; MAL. '3 alte yserne stückhlin, so nit vil nütz, uff redern, uff schl-ist gefasst mit unbeschlagen redern.' 1567, AARh. Inv. 'Aufß das schl-ist, kleinflegest reimen weis gestelt.' SCHERTW. um 1579. S. noch *richten I* (Bd VI 385/6). 'Schl. ding' uä. 'Allermeist groben und flaischlichen lüten sol man schlechte und gemeine ding sagen, nit die höchsten und schwären ding, die si nit begrieffen mügent.' WALDREGEL 1425. 'Die sach ist schl. und nüts.' Z Disp. 1523; 'res parva et nullius fere momenti est' (Gualther). 'Einer dermassen ringen, schl-en und cleinfügen sach wegen.' 1530, Z. 'Warlich, die sach ist nit schl., darum vernym myn meinung recht.' SBIRK 1535. 'So grosse Schand hab ich [der Unzuchtteufel] angericht in allem Land: Ehrbruch, Blutschand sein schl-e Ding. Warum? Man strafft sie gar ring.' JMAHL 1620. 'Schl-e Sachen verrichten und doch darmit gesehen sein wollen, laureolum in mustaceo querere.' MEY 1677. 1699. S. noch Bd VI 421o; VII 1616o. 'Ein schl(-s)', etw. Alltägliches, Geringfügiges, eine Bagatelle. 'Und ist ein schl-s, nichts nüwes, beschicht auch oftnals by halb geladenen schiffen, dass man damit uff dünnenen uffahrt oder rüschet.' 1589, Bs (jüngere Abschr.). 'Die von Appenzell ... woltend auch den kosten nit usrichten, und wer innen um ain schl-s gsin, dass man si sprüchbrüchig gescholten hett, wan nur daruf brief und sigel nit ufericht worden wer.' VAP. 'Wo ist doch trunkenheit so gmein als by solchen herren [den Fürsten] allein! Ein schl[-s] wers, das [sie] böschlich regierten, wens andre nit mit ihn verführten.' VBOLTZ 1551. Von unpers. Konkreten; gegen das Folg., zumal in den jüngeren Belegen, nicht sicher abzugrenzen. Von Vieh. 'Diewyl ... die Puren mit irem Vech, dessen sy gmeinlich vil habint, uf disern Weidgang mehr und bessere Nutzung empfachind dann sy, die Tagnouwer, so gmeinlich wenig und schl. ald gar kein Vech habint.' 1613, Z Rq. 1910 (ZBachs). Von Münzen. 'Schl-er pfeningh'; s. schon Bd IV 1863o. 'Welcher schuochmacher zuo merkt gat, der soll warten, bis man loset, und wenn man den' lösen will, so soll er einen schl-en pfennig legen und soll dann stillstahn, bis das los usgeleit wirt.' 1537, AARh. StR.; erneuert 1590. S. noch Bd VI 1068o. Von Kaufmannsware. 'Ein karr [gibt] ze zoll vier haller, ein wagen mit schl-em guot acht haller, ein wagen mit win zwen schilling,

ein wagen mit wullen acht schilling. 1456, AAB. Urk. 'Ein krämer mit schl-em kram gitt 2 pfennig.' 1466, 1564, ZRhein. (Zollbrief). 'Schl. tuoch'; s. schon *Borg* (Bd IV 1574u.). 'Dryg eln schl. grauw tuoch.' 1568, Z RB. 'Von jedem stuck schl. duoch vier pfening [Zoll].' 1572, AaLauf. StR. 'Umb schl. Duoch [usw.], des Underspalmeisters Kinder, dem Kuosennen und Findling zu bekleiden.' 1605, AaB. Spitalrechn. Von Hausrat uä. 'Ein betli ist dem meitli worden, ist schl., allein ein karen under einem bet gsin.' 1547, Z Schirmbuch. 'Will ... Jemandts allerlei Hussrat, Kleider und ander Gereicht, kostlich oder schl., kaufen, findt er solliches uff Rialto.' 1602, Z Gesandtschaftsber. 'I schl. Bar bschlagne Messer und Gürteli.' 1625, Z Schirmb. 'Für eine schle-e Türen mit 2 Kreuzleuten.' Bs TOrdin. 1646. '2 schl-e Better umb 12 Gl.' 1764, LAdl. Uneig.: 'Es zücht träffentlich vyl volk inhin [nach Italien], aber schlächter blunder.' 1566, BRIEF (JFabricius an HBull.). S. noch *näch-gültig* (Bd II 290); *Ab-rupfeten* (Bd VI 1210); *Ge-schäft* (Bd VIII 411 u.); *Winter-Schappel* (Bd VIII 1000). Von Kleidung, Bewaffnung. '[Die Einsiedler] hant ... ain schlechte, einfaltige mentlin, eng und demüetig und nachgültig.' WALDREGEL 1425. 'Das er sölich gelt mit schniderwerk gewunnen, dann er einem ... ein schl. kleid umb 26 klaben gemacht hett.' 1481, Z RB. 'Studenten söllend sich einer schl-en und nachgültigen kleidung ... vernüegen.' B Schulordn. 1591. 'Vor Zytten war by inen [den Schweizern] ein burgerlich Tragen zuo Fridszytten ein Gattung Gewören von kurzen, schl-en Schwärtlinen, die man Schwytzerdägen genempt.' RCrs. (Br.). S. noch *Bräsi* (Bd V 794). Von Bauwerken, Vorrichtungen udlg. 'Wellicher ... verworfene Tantsch ... undenhart mit einem gar schl-en, kindischen Hag vermachtet.' 1602, Z. '[Der Lehrer der Kinder des Königs] sagt ... wir welten do in der Neche by Eim vom Adel, der im bekant, ze Morgen essen, fuort uns abweg in ein schl. Haus oder Meierhof, do uns der vom Adel sampt seiner Hausfrau früntlich entpfiegen.' FPLATT. 1612 (Boos). 'Dass die Stämpfi ... ein Sassenstämpfi und gar schlacht [!] gsyn, also das man nit alle Rinden stampfen mögen.' 1651, ZGrün. '[Engel, die h. 3 Könige weisend:] Wie wol die Wohnung öd und schl., ist doch das Kind, der König, recht.' PSICHTIG 1658. 'Der schlächt Stäg'. Bezeichnung eines Notstages über die Sense. 1733, BSchw. S. noch *un-achtbar* (Bd I 181). Von Speisen, Getränken. '[Man soll] den frouwen, so an die touffe komen, weder essen noch trinken geben, dann allein den schl-en erwin.' Z Mand. 1488. 'Schlächte oder nachgültige speis der armen, illiberalis cibis; armer und schlächter tisch, darauf man schlächtilch und nachgültig läbt, mensa tenuis.' FRIS.; MAL.; s. auch *Porz* (Bd IV 1644). 'Die ... spys sol schl. und nachgültig sin; dann was wil der jüngling ... der rühweneren, kappunen, rech und dergleichen schlacken?' ZWINGLI. 'Die narung und leibsunderhaltung was domalen in vilen heusern schl., von rauchem brot und gemeiner, schl-er speis, dann die Franken und Almänner diser zeit nicht kostlich, sonder gemäss und onzierlich prachts und wandels werend.' VAD. 'Blicken, schwalen sind schl. visch, den armen kommandts über tisch, doch mag man sy wol auserwillen, am besten sinds im aprellen.' MANGOLT. 'Der Wym was zimlich schl. und [hatte] vom Fass ein Gschmackt.' 1603, Z. 'Von

den schl-en Wynen, so von Nünforen nahen gefallend, da man doch Frcht schuldig ist, solt die Schuldner zur Bezahlung mit Früchten, und bessere Wyngewächs zu pflanzen angetrieben werden.' 1627, ebd. 'Des Weins gab es wenig und schl.' 1641, TaFr. Chr.; schl. und wenig.' ebd. 1643. S. noch Bd VII 1395u. Von Feldfrüchten. 'Darby sich das Amt und die Amtleut in Empfangung 27 1/2 Fl. Gelts für den Hanfzehnden besser befindend als von andern Orten har by etwan wenigem schl-em Hanf.' 1686, ZRüti. 'Von einem Mäss schl-er brauner Wicken ein Immi Mähl weniger, als vorsthat [s. den Anfang des Beleges unter *süber* Bd VII 66M.].' B Landmüllerordn. 1693. Von Kulturland. 'Darunder ... zimlich vill rucht, stotzig und schl. Feld sich befinden tüege.' 1675, AaWett. '3 Jucharten ... so zimlich rauch und schlächt.' 1702, Z Grün. Von einer Örtlichkeit: '[Die Annahme, die Reliquien des h. Mauritius seien vom Wallis nach Hallau gebracht worden, ist unwahrscheinlich] sittenmalen die Walliser selber semliche syne Sachen nach papistischem Bruch hoher haltend, dann dass si es einem semlichen schl-en Flecken werdend verert haben.' JJRÜEGGER. 'Guot' gegenübergestellt. 'N. habe uff ein Zitt ein guot Venedigerglass ... genommen und inen uff menigfaltig erfordern ein schl. scherbenblas in der gestalt, als ob daz daz ir sin sölt, dargestellt.' 1481, Z RB. 'Von einem guoten mastochsen, der nit under 10 guldin kostet, 2 pfund umb 9 d., aber eins sl-en ochsen 1 pfund umb 4 d.' 1500, AaRh. Metzgerordn. 'Hfroschawern dem papperer umb 19 guot und 7 schl. rissen papper in die canzlygen 61 pf 10 B.' 1583/4, Z Seckelamtsrechn. '7 guette und schle-e Better.' Z Teilr. 1669. 'Verhältniss der ... Glarner Rechnungsmünzen: Gute Bazzen, 24 = 80 Schillinge, schlecht[e] Bazzen, 30 = 80 Schillinge.' HELDMANN 1811. 'Wer mit dem Schl-eren fürlieb nimmt, Der ist eines Besseren wert, carnisbus est dignus qui bene mandit olus.' Msv. 1677. 1699. S. noch Bd VIII 576M. — e) wesentl. wie nhd. schlecht (Gegs. *guet* Bd II 535/44). wohl allg., doch zT. auf gewisse Anwendungen beschränkt und weniger volkst. als die Syn. *übel* (Bd I 55/6); *leid* (Bd III 1079/81); *bös* (Bd IV 1705/20); vgl. auch die Anm. Den Anforderungen, Erwartungen, Wünschen nicht entsprechend. Von Personen. *E(n) schl-er Pfarrer* (s. *Amt* Bd I 242u.), *Schütz* (s. *Üs-Red* Bd VI 535). RAA. *Der mager Cheäs ist en guet-e Chnächet, aber e schl-er Mäster*. DGMp. 1904. 'Auch bei zweihändiger Arbeit sind viele Seeländer *lingg* ... und da wird mit Stolz behauptet: *Di Lingge sir di Flingge, di Rechte sir di Schl-e*'. BÄRND. 1914. Von Nutzvieh. *E' schl-i Chue*, bes. mit Bez. auf den Milchhertrag. *D'Mos-chüeli, milcharm, strub una schl.* BÄRND. 1914. Von Dingen, Einrichtungen jeder Art. *Schl-(s) Bröt, Fleisch, Obs; schl-i Hërdöpfel; schl-(s) Trank.* *Dër Wîr ist nid schl-i*, schmeckt gut. 'Die Milch der entzündeten Zitzen [wird] *schl-i, truebleti*'. BÄRND. 1908. *Schl-i Schueh, Strimpf. In(n) schl-e* (od. *Schl. i' de*) *Schuehne stecke* uä.; s. Bd VIII 451u. *Es Par ganz alt, ab'trage*, *schl. Cheli* [Schlappschuhe]. SM. 1914 (BFrut.). 'Das bettgfider ist alles eben schl. und in etlichen küssinen und pfulwen alte, schl. vogelfederen.' 1596, Zsth. '[NN. haben dem Glaser] ein schlächtes latternli zuo verbessern geben.' 1593, Z Ehegericht. 'Ein Tal-seümer ... söll auch der gerechte und der schl-e, nit werschafte Ankenen nit mit einander oder under ein-



anderen verkaufen.<sup>4</sup> 1738, Uwe. TR. *Schl(-s) Holz*. *E(n) schl-er Wäg*. *Schl(-s) Land*, unfruchtbares; s. schon Bd VIII 845o. *Schl. Hündopfbliet*. BÄRD. 1911. Einkünften (des Pfarrers): Von der Gemeind 316 Fl. Item Haus und Garten, aber schl-: 17-9. GLEIM. *Schl(-s) Witter*. 's isch schl. *Witter bi-m-ere*, von den Katamenien Bs (Seil.). *Wenn's am Mäderlistag rëgnet, güt's es schl-er Heuet* BS. 'Schl-er Bluest'; s. Bd V 173o. *E(n) schl-er Blüej*; s. Bd V 53. *E(s) schl-s Jär*. Die [Schlüsselblümchen] müesse gäng a<sup>4</sup> der Ostere blüej, und wenn si's nid mache<sup>4</sup>, so gëhes es schl-s Jär. GRÜNDER 1920. S. auch Herbst (Bd II 1594). Anno 1642 war ein klein, herb und schl. Jahr.<sup>4</sup> TuFr. Chr. *E(s) schl-s Zeiche*. 'Schl-er Stand' uä. 'Der Eltern Alter beizusetzen, ware vast unmöglich, massen das alte Taufbuch in gar schl-em Stand.' 1685. GRH. 'Den schlächten. ja nicht schlächter sein könnenden Zustand des neuen Pfarrhauses Metmenstetten.' 1771. Z. *Schl-i G'sicht*; s. Bd VII 251M. (auch bei EGÜTER 1917). *E(n) schl-er Bitz*; s. Bd IV 1986 (auch FJ.). *E<sup>4</sup> schl-i Usred*; s. Bd VI 535. *E(n) schl-er Schick* (s. Bd VII 496M.); *e(s) schl-s G'schäft* (s. Bd VIII 410M.). *Es schl-s G'schäft chan<sup>4</sup> gen<sup>4</sup> noch mache<sup>4</sup>*, zu einem törichten Handel, einem dummen Streich ist es jederzeit noch früh genug B. *Es ist besser es guets Du als es schl-s Si*, Sprw. WL6. (FGStebler 1915). Subst. *Oni an eppis Schl-s z'deche*, *lät-sich der Töd bired*, auf einen Baum zu steigen, wodurch ihm sein Opfer entkommt GrObs. (B.). *Wenn<sup>4</sup> men an nüt Schl-s dänkt, so chunsch du!* scherz. Anrede Bs(Seiler). S. noch *Rëcht* (Bd VI 246M.) und vgl. *bös* (Bd IV 1715). Präd. *Bim Hwürten ist Alls schl. und bim Stërben Alls guet*, Sprw. GrPr. *Das wër schl., wenn du nit e-mäl sovel vermöchtist* GrHe. (Tsch.). 'Nun müsste es doch schl. sein, dass er nicht wenigstens schon in diesem Jahre die Hälfte des Kapitals ... gewinnen sollte.' Gr Sammler 1779. *Da(s) ist nid (nüd) schl.!* nicht zu verachten; oft als formelhafter Ausdr. des Erstaunens (was du nicht sagst! ei der Tausend!) Ta; Z und weiterhin. Adv. *Schl. schiesse<sup>4</sup>, schribe<sup>4</sup> usw.*; *s<sup>4</sup> Sach schl. mache<sup>4</sup>*. *Sich schl. (üs)metze<sup>4</sup>*; s. Bd IV 626. *Da<sup>4</sup> hed schl. g'raukt!* der Handel hat üble Folgen gehabt AaF., Ke.; vgl. Bd VI 798u. 'Sie wollten leben und so wenig schl. als möglich.' GORR. 'Schl. z'wëgg'leid s<sup>4</sup>, von einem unterernährten Kind. BÄRD. 1908. *Schl. ang'leit s<sup>4</sup>* (Bd III 1180), mit einer Einrichtung, zB. einem Verkehrsmittel. ebd. 1911. 'Diewylen ... durch etlichen im Feld sich befindenden Compagnyen vil schl. bewerte Soldaten, [sei es nötig] 100 Füssi ... desglichen 100 Par Schue (angesehen und etlichen Compagnyen arme Soldaten, die schlächt beschueht) zu schicken.' 1664, Z (Bericht von ThVerdmüller). Sprww. *Vergiss nid, dass zw<sup>4</sup> hert Stein schl. male<sup>4</sup>!* MESSIKOMMER 1910. *Lieber schl. als gar nüd tanze<sup>4</sup>!* Lebensregel alternder, heiratslustiger Mädchen. ebd. *Guet g'laffen ist besser a's schl. g'fare<sup>4</sup>*. DGEMP. 1904; s. noch *laufen I* (Bd III 1121u.). *Wer wol lert und schl. bëtlet, bricht mit der eime<sup>4</sup> Hand, was-er mit der andere<sup>4</sup> bindet L* (Ineichen). S. noch *hi-räten* (Bd VI 1584M.). Insbes. 1) mit Bez. auf das physische Befinden, die äussere (bes. wirtschaftliche) Lage. allg. Körperlich elend, hinfällig, (sehr) krank BE. und Id. (valde egrotans); FSs.; Nw (Matthys). 'Ein schl-er Mann' U. *Schl. s<sup>4</sup>, wërde<sup>4</sup>* BS.L.; BBe., G. und Id. (periculose egrotare<sup>4</sup>); Gr Obs.; SchSt. (Sulger). *Ist der Att no<sup>4</sup> schl-er?* BBe.

*Er ist grüsig schl-er* GrObs. 's *Annebäbi isch allivil schl-er worde<sup>4</sup>* BS.Lie. Auf die bedauernde Anrede: *E, wie hest du g'schlecht!* erwiderte ein Lungenkranker doppelssinnig: *O, ich a<sup>4</sup> noch lang schlechte<sup>4</sup>, bis-ich so schl. bi<sup>4</sup> wie du!* BÄRD. 1911. S. noch sin III (Bd VII 1028u.). *Es ist, wirt (chunt GrCh., D., Obs., Ths., V., in Bs auch macht) -mer schl., übel, unwohl, wohl allg.; dazu in GrPr. die Subst. Schl.-wërde<sup>4</sup>, Übelkeit. [A:] Es wird-er übel. [B:] Chömëd, es wird-er schl.!* AZIMERMANN 1916. *Es wird im schl., luer, er isch ganz wüsse!* AFANKH. 1917. *Du wärist sust kei<sup>4</sup> schl-er* [vgl. u.] *Burst, aber wenn-me-die<sup>4</sup> a<sup>4</sup> luegt, so wird's Ein<sup>4</sup>m schl., Neckerei AaKöll.* [Einem, der bei seiner Heimkehr seinen Besitz niedergebrannt findet] *isch ... so elend und schl. kon, das-er wie töd über de<sup>4</sup> Zün e<sup>4</sup> g'heit ist*. SM. 1914 (GrThs.). 's *chönt Ein<sup>4</sup>m schier schl. wërde<sup>4</sup>*, von ekelhaftem Geschwätz, Benehmen Th. S. noch *Ge-schicht* (Bd VII 154M.); *schüzelen* (ebd. 1754). Verst. i<sup>4</sup> *Bode<sup>4</sup> schl.*; s. Bd IV 1024M. *Schl. z'wäg s<sup>4</sup>*, gesundheitlich schlimm dran sein; in GwB. auch schl. *uf-enand s<sup>4</sup>* (vgl. Bd I 116). 's *Tanne<sup>4</sup>-Bëteli ... hed alle<sup>4</sup> g'seid, wenn-si wider es Chind übercho<sup>4</sup> hend!* D<sup>4</sup> Heband bringet allimol noch-n-es Ditti, wenn d<sup>4</sup> Mueter am schl-este<sup>4</sup> z'wäg ist; das ist auch<sup>4</sup> dummen. SGLINZ 1918. *Schl. üs<sup>4</sup>, drüg'seh<sup>4</sup>*. 's *gät(-em) schl.*, auch mit Bez. auf wirtschaftliche Verhältnisse, Behandlung, Lage übh. 'Solte es ihm [vor Gericht] auch schl. gä<sup>4</sup>! BÄRD. 1914. Wenn ich dich erwische, so gät's der schl.!' Drohung. *Schl. stä<sup>4</sup>*, in schlimmen (Vermögens-)Verhältnissen stehn. *Der Chüjzer het's z'schl-st.* hat den strengsten Dienst unter den Älpern GrLuz. (Frehner). *Es güt, mache-si<sup>4</sup> schl.*, entwickelt sich ungünstig GrPr. (auch It MKuoni). *I<sup>4</sup> lösse<sup>4</sup>-mu (s<sup>4</sup>) schl.*, mit Bez. auf die Genesung eines Schwerkranken, das Gedeihen eines Unternehmens. BÄRD. 1908. [A:] *Es ist dā esvas drin* [in der Zeitung] *von der Tischtchen*. [B:] *La<sup>4</sup> g'seh<sup>4</sup>! wä<sup>4</sup> seit's mu<sup>4</sup>s?* [A:] *Es seit's mu<sup>4</sup> hit mit schl. LÖTSCHEN 1917. — 2)* mit Bez. auf seelische Zustände. 'Launig, verdrisslich, doch mit Beziehung auf sich selbst. Der Nachbar macht mich alle<sup>4</sup> schl-er, d. h. ganz unwillig BO.' *Schl-er wërden*, angereizt, angegriffen, bes. beschämt werden (und sich infolgedessen verfärbn), zB. infolge einer demütigenden Beschuldigung, unangenehmen Nachricht BR. *Er ist doch schl-er worden, wa-si-im he<sup>4</sup> fürghäben, er sell die Sach g'stolen han.* *Er ist fin schl-er worden, wa-n-er hed vernon, wie vil er in dem Gëltstag verlieren müessi. — 3)* im moralischen S. allg. *Es schl-s Mensch* GrD. (B.). *I<sup>4</sup> bi<sup>4</sup> es schl-s Meitli worde<sup>4</sup>*, klagt ein gefallenes Mädchen. GORR. *Lueg-sich denn en Anderi a<sup>4</sup>, seit-si* [die Frau] *nir scho<sup>4</sup>: schl-er Ma<sup>4</sup>m.* GROLIMUND 1911 (AaKütt.). *Schl. Lüt, schl. Hërdöpfel!* sagt man mit Bez. auf einen moralisch Anruchigen GGrub. S. noch *un-be-schissen* (Bd VIII 1345u.). *E(n) schl-er Kärli*; s. Bd VII 16M. *E(n) schl-er Cheib, Chog, Hagel.* D's *Tuni, das schl. Milzi.* J.JÖRGER 1910; s. auch Bd IV 224. *E(n) schl-er Hund* Aa; Th; Z; s. auch Bd II 1426u. *Di frömstere Hünd di schl-iste<sup>4</sup> Hünd*, traue Kopfhängern nie! ZO. *E(s) schl-s Tuech* [pers.]; s. *Tuech*. Subst. *Am Mëntig gund di Schl-er, am Zistig di Rëchte<sup>4</sup>* [usw.], Regel über den Kiltgang GVättis (WManz1916); vgl. *schäbig* (Bd VIII 22). *Wenn du g'meint hest, ich heig-dich für sövel es Schl-er ...* SGFELLER 1917. *Es güt ka'n Schl-er<sup>4</sup> (schl-er<sup>4</sup> Hond)* [als ihn], so wit-me<sup>4</sup> chochet ThMü. *De<sup>4</sup> Schl(-er)*, auch

de<sup>a</sup> schl. Hund mache<sup>a</sup> a<sup>a</sup> Ein<sup>a</sup>m, schlecht, schurkisch an ihm handeln, ihm einen schlechten Streich spielen; s. Bd IV 21 u. (auch Aa; Sch). [Frau Ratsherr:] Der Rötsherr selber sät ... ir seiend schuld, dass-es in so grimmt. [Magd:] Wa? Der Rötsherr selber sät so Sacher, und wot<sup>a</sup> a<sup>a</sup> mir de<sup>a</sup> Schl-e<sup>a</sup> mache<sup>a</sup>? ANEHER 1909. Wenn 's Wetter nid no<sup>a</sup> de<sup>a</sup> Schl-e<sup>a</sup> macht, werd<sup>a</sup>-mer die Wuche<sup>a</sup> g<sup>a</sup>re<sup>a</sup> mit der Ärn SchSchl. In Grund-(Erd-)Boden ine<sup>a</sup> schl. si<sup>a</sup> Th; s. auch Bd II 771 u. und vgl. die steigenden Zssen. D<sup>a</sup>r ist so schl. wie Galgeholz ZELS. Ie chln/dier d' Wasser (auch d'Simme<sup>a</sup> BSi.), ie (od. dest) Schl-e<sup>a</sup> d' Lüt BÖ. 's ist Kein so guet, das<sup>a</sup>-er nit öppis Schl-s an-im hätt, 's isch Kein so schl., das<sup>a</sup>-er nit öppis Guets an-im hätt BsL.; ähnlich GsAL. S. auch Bd IV 29 u. Er [ist] e<sup>a</sup> rächter Ma<sup>a</sup>m, het nie nit Schl-s g'macht. AFANKH. 1917. Irer Lebzig welte<sup>a</sup>-si dra<sup>a</sup> dänken und nie nit Schl-s m<sup>a</sup> mache<sup>a</sup>. RvTAVEL 1913. Das Volk hai gar ka<sup>a</sup> Religiö<sup>a</sup>m<sup>a</sup> und glau<sup>a</sup>bi Nit und tue au<sup>a</sup>ch aus alls Schl-s Gr Obs. (B.). Ein(e<sup>a</sup>) schl. mache<sup>a</sup>, ihn herabsetzen, verleumden Aa; Bs; B; GL; GR; SCH; Th; Z. D<sup>a</sup>r che<sup>a</sup>m Nüt als all Lüt schl. mache<sup>a</sup>, von einem gewerbsmässigen Verleumder Th. Ier mached-en schl-e<sup>a</sup>, q<sup>a</sup>s er ist GrL. Auch mit Acc. S.: Neuis ... schl. mache<sup>a</sup>. LOOSLI 1910. Adv. Es Ein<sup>a</sup>m schl. mache<sup>a</sup>, ihn schlecht behandeln Aa; SCH; Th und sonst; s. Bd IV 280. O ich arme<sup>a</sup> Tropp, w<sup>a</sup> me<sup>a</sup>s Ein<sup>a</sup>m schl. cha<sup>a</sup>m mache<sup>a</sup>! HBLATTNER 1902. Wenn-si-de<sup>a</sup>r no<sup>a</sup> so schl. macht und di<sup>a</sup>ch druckt und drängeliert. PHALLER 1916. Es macht-si<sup>a</sup>ch schl., nimmt sich schlecht aus, von einer Handlungsweise Th; Z. [Sy [die schlimmen Knechte im Weingarten] wellind grüezen schl. den gast: wann er zuo inn in garten kumm, wanns inn ... bringen umb.] RUEF 1539. Schl-s Lob; s. Bd III 993. Si hid nie es schl-s Lob. BÄRND. 1911. 'Er habe ein schl-s gschrey siner person halb.' 1556, B Turmb. — d) übergehend in quant. Bed., gering i. S. v. klein, wenig, nicht viel. I<sup>a</sup>ch ha<sup>a</sup> schl-i Lust, Dies oder Jones zu tun GrChur. [Ein Antrag wurde angenommen] mit schl-em mer, dan ... gar vil nit ufhuoben.' ANSH. [Im Jahr 1513] geschacht nit ein schl-e unrow in der statt Solothurn, dan derselbigen undertanen zogen mit gewerter handt für ir statt.' AHAFNER 1577. [Der General] sammle alda Volk, habe aber ein schl-en Zuelauff.' 1638, Z. 'Pflichten ... die ... zu übersehen ... ihnen ein schl-ers Bedenken, als einen Finger zu verroden, machen.' JMDLL. 1665. 'Wann diese ... Abänderung ... beschehen solte, möchte es ihnen zu schl-en Ehren gereichen.' 1675, Z. 'Nazareth ware von schl-er Achtung, gleichwohl haben die Elteren des Herren daselbst gewohnt.' JMEY. 1700. 'Schl-en Dank erholen'; s. Bd VIII 1718 M. So bes. von Geld und Gut. Vil Heu uberl<sup>a</sup> ist e<sup>a</sup> schl-e<sup>a</sup> Rüchum u<sup>a</sup>d z'eweng ha<sup>a</sup> ist e<sup>a</sup> grossi Armet. BÄRND. 1911. 'Census tenuis, ein klein und schlächt guot.' FRIS., 'schlächts einkommen, ein kleins güttele.' MAL. 'Der lybeigenschaft hatt er sich gegen mynen herren mit einem guldin abkont, den man ime us gnaden. in anesehung synes schl-en vermögens, abgenommen.' 1589, Z RM. [Beschluss einer Gehaltserhöhung für den Schulmeister] da die Bestallung ganz ring und schlächt ist.' 1613, AAR. RM. Ein Haus, zuo einem gar schlächten Prys lihen.' um 1650, JRED. (Zoll. 1905). 'Zu Sanct Johannes des Täuffers Tag ... lassen sich ... die jungen Burgersöhn ... in das Burgerbuch um ein schl. Gelt ... ein-

schreiben.' FRHAFFN. 1666. 'Dass, welcher ein frömde Weibsperson von schl-en Mittlen ehelichen ... wurde ..., samt ihr alsobald aus unseren Gerichten und Gebieten verwiesen werden solle.' Z Mand. 1730. '[N. soll] weilten er von schl-em Vermögen, Herren Vatter an die Kösten Nichts geben.' 1730, Zg. S. noch quenzlen (Bd V 1304). Adv. Es hüt-im schl. 'besseret, wenig, gar nicht BBe; s. schon Bd IV 1675 M. [Kinder] die von ihren Vätern ... aus Mangel der guten Gelegenheit schl. zur Schul gehalten worden.' 1773, JHEFT 1914. 'Dass an vielen Orten die Kinder gar schl. in die Schulen ... geschickt werden.' ebd.; ähnlich 1787, ebd. Neg. Der Ätti hed-mi<sup>a</sup>ch au<sup>a</sup>ch g'wönl<sup>a</sup>ch, wenn-er dem Wetter nid gar schl. 'trüwet hed, mit-me g'nur'. SCHWZD. (GRD.). Nüd schl., nicht wenig = tüchtig, gehörig Aa; Ar; Bs; B; L; SCH; S; Th; Z. D<sup>a</sup>r hüt nid schl. g'luechet, wo-ne<sup>a</sup>r's g'hört hüt Th. Der Zim<sup>a</sup>erma<sup>a</sup>m hät-en nid schl. arg'schnüt. SM. 1914 (Zsth.). D<sup>a</sup>o sim-mer tes nüd schl. ineg'hait. JBÜHRER 1914. 's Rəsi schlotteret au<sup>a</sup>ch nit schl., vor Kälte. LSIEBER. [Es] wird ... er<sup>a</sup> wärg mit schl. unheimelig worde<sup>a</sup> si<sup>a</sup>. ebd. S. noch rächt (Bd VI 2040.); rangschieren (ebd. 1113). — 3. in mehr oder weniger isolierten, von 2b ausgehenden adv. Verwendungen; vgl. auch schlächtig(en), schlächtlich. Einfach, ohne Weiteres, schlechtweg. 'Quilibet, schlächt ye der nächst oder ye der erst, der kumpt.' FRIS. Bei Vben. Nend schl. verlieb! zu einem unerwartet zur Essenszeit gekommenen Besuch (= nehm verlieb mit dem Wenigen oder Geringen, was wir gerade zu bieten haben!); lt T. Abschiedsformel des Wirtes zu den Gästen Ar; vgl. schlächtlich ay. 'Ouch het fro Guota gelopt bi ir trüwe an des eides statt, und ir kint han es sl-es gelopt ...' 1299, Z. 'Dass sy inen ... nichts pflichtig sygent, angesehen ire besigleten brief, dero sy sich hiermit nach ir inhalt schlächts behelfen habent.' 1504, ANSCH. 'Christus ist die [weltlichen] ding schl-z geloben.' VAD. 'Ich will ihn by dem hals wol han, das er nit fliehen muos so schl.' MEYER. 1576. 'Also müess auch der [V] Orten Knecht von sich werffen also schl. Spiess, Harnisch und Hellenbarten.' 1621, ZINSLI 1911. Neben Synn. 'Was wilt du, herr? Es soll beschehen styf und schl.' HABERER 1562. 'Ir müessend dran, dran kurz und schl. Nimm d böswicht hin und richts wie recht.' HBL. 1533. Oft i. S. v. lediglich, nur. 'Wer uch dehein schaf ze weidene tribet uf unser almden ... was über 200 uff ... unser alment weidet, die sol er nienan fürer vertriben noch verkouffen, wond das er die schl-z in unser stat Berne ... verkouffen oder aber metzen sol.' 1403, B STR. 'Daz nieman frömdr dehein waffen lenger dann einläng in unser statt tragen sol, denn der sl. durogat.' 1446, AARh. STR.; vgl. 1 b. 'Sie soltent schl. zusoagen ja oder nein ohne alle fürwort.' VAL.TSCHUD 1533 (ASG). 'Deshalben man sy [zwei Schriftsteller] mit ernstlicher betrachtung läsen und nit schlächt dafür halten sol, als ob sy uns richtig zuo der ... unterrichtung unsers lebens dienen söllind.' GUALTH. 1553. 'Fürnemlich sollen die bitteren Arzeneien in gesotttem Wein ... in einem Säcklin gehentk ... werden ... Andere sieden schl. ein Arzney in den Wein, welcher Arzney Kraft und Würkung sie gern wolten dem Wein mitteilen.' JRLANDEN. 1608. S. noch uf-rächt (Bd VI 219 M.); Üs-Schutz (Bd VIII 1711). Schl. an<sup>a</sup>, (nur so) obenhin, 'obiter, perfunctorie.'

Id. B (auch bei Zyro); Syn. *grob, grad-anhin* (Bd II 690. 1334/5). 'Schl. obenanhin'; s. ebd. 1333 (Llav. 1584). Einfach, unbedingt, schlechterdings, 'Wirstu aber des Herren deines Gottes vergessen ... so bezeug ich heüt über eüch, das ir schlächts umbkommen werdend.' 1530/89, V. Mos.; 'gewöhnlich.' 1667/1707. '[Obwohl der Arzt dem N. gesagt hatte] das er erkalte und im niernem mit meer ze hilf zekommen were dann nit guoten, warmen bederen, so hatte doch derselbe ... nit folgen [wollen], sonder schl-s zu disem rossarzet gefochten.' 1546, Z. 'Schl. (ver)meinen' uä. 'Wir vermeinen schl-s ... gewonheit der warheit wychen.' ZWINGLI. 'Das Zwingli schl-s der mainung gsin sy, das die oberkait den bann füren ... mög.' 1531, E. Egli, AR. (G.). 'Darumb ich schl. den glauben han, Gott werd die welt ungestrafft nit lon.' RUF 1550. S. noch *Schelm* (Bd VIII 699). 'Schl. wellen.' [N.] wolt schl. wissen, wen wir zuo obren wolten han.' WFLUR 1524/38. 'Es soll gwüss syn, wir ... wend die lüdt [die aus dem Rat gestossenen tüchtigen Bürger] schl-s wider han.' HBULL 1533. '[König zu Daniel, den das Volk von ihm fordert:] Ich sing, ich sag mee, was ich well, so wend sy dich schl-s ushin han.' SBIRK 1535. 'Diss alles samen hab ich ... gezwungen in den truck gegeben, das eeren biderb lüt, die es gesähen spylen ... und denen ichs nit abschlahen kond, schlächt von mir haben woltend.' GBINDER 1535 (Vorr.). 'Schl. guotte frucht drus wil er [der Herr aus seinem Weingarten] han.' RUF 1539. 'Myne herren wölnt ... von inen [den Trompetern] schl-s gehebt haben, das sy nach altem bruch, so die schiff nitsich giengint, plassen.' 1545, Z RB. 'Diewyl wir alle Gottes kinder sind ... so wil er schlächt von uns haben, dass wir uns ... under einanderen der liebe ... flossind.' GUALTE, 1559. 'Schl. sollen.' 'Du hörst aber, wie Got durch Samuelen redt, das söliche fürwitz by Got gar nach für abgöttery gerechnet werde; dann schl. sölle man sinem wordt lösen und sich des allein vernügen.' ZWINGLI. 'Wenn aber ein seel aus hoffart oder fräfel etwas tuot, es sei ein einheimischer oder fremdblding, der hat den Herrn geschmächt, söliche seel sol ... schl. ausgereütet werden.' 1530/89, IV. Mos.; 'gewöhnlich.' 1667. Bei Neg. verstärkend; Syn. *ganz* 2 (Bd II 386 u.). 'Darumb soll im selbs das apostel- oder evangelistenamt schl-s keiner zueignen.' ZWINGLI. 'Ich mag schl-z kein verzug mer hon.' HBULL 1533. 'Diewyl V. nit in irer gmeind gessen ..., dass dann diser kauf [von Holz] chraftlos sin söllte ...; denn schl-s so gestundt sy dem V. keiner dorfsgerechtigkeit.' 1545, ZOLL 1899. 'Do veraint man sich, schl-s kainen krieg anlassen.' VAD. 'Dass sein könne des Königs Intention, uns in diesem jetzigen Stand zu erhalten ... das ist schl. unmöglich.' JJBREIT. 1629 (JCMör. 1874). 'Schl. nüt uä. 'Unser lieben Eidgnossen von Bern pot hat ... begert, dass wir inen deren büechren eins, so zuo Baden von wegen der disputaz sind, verfolgen lassen wölten und inen das schl. nit zuo versagen.' 1526, ANSCH. 'Es tuot das prassen schl. nit guot, es würt zletzt bzalt mit dynem bluot.' HBULL 1533. 'Das es by obbeschribner ordnung bestan und diser inbruch [eine Neuerung] schl-s nit gestattet werden solle.' 1548, Z. '[Die] augen waren in schwer, das ist, si konten sy schl. nit uffbeheben.' um 1550, G Hdscr. S. noch *versoldet* (Bd VII 858). Bes. mit 'wellen'. 'Die kilch-

gnossen ... wend des pfaffen schl. nümnen.' 1524, STRICKL. (ZStH.); in einer andern Fassung: 'dann sy sin schlechlich nit wend.' 'Die lüt ... wolten es schl. nit tuon.' WFLUR 1524/38. 'Schl. so wollend sy die schantliche hegouwische richtung nit anemen.' 1525, Bs Chr. 'Sy wellend schl. nit gescholten syn.' ECKST. 1525 (Klag). 'Das hand sy schl. nit wellen duon.' 1531, ANSCH. 'Als wir schl-s witer nümnen habend wellen gan, habend sy uns ... wider harin gnomen.' 1532, STRICKL. (Z). 'Sy welle schl-s nützit mit im zeschaffen han anders dann zuo eerem.' 1534, Z RB. 'Der abt [war] des willens, dass er schl-s dem gotshus nünts welte übergeben ... han.' VAD. 'Sin [des Boten von Schwyz] meinung ist, Glaris sölle one fürwort das chunziliun annehmen. Das wil Glaris schlächt nit.' 1564, BRIEF (HBull. an JFabricius). Ganz, vollkommen, genau. 'Die siben todsünd sind an im sl., als ob er wer des Türken knecht.' 1475, Bs Chr. 'So kumpt das dritte nüh schl. uff zinstag vor Gregorii.' ebd. 'Botz lung, min Ann, du hast [mit deinem Vorschlag] fast recht! des sinns was ich grad eben schl.' RUF 1539. 'Handbuob: Buwmeister, d schluissel han ich hie, beschouwend s wol, sind s eben die, die zuo dem winberg hörend schl.' ebd. Zsfassend, kurz! vgl. unter 2a zum Schluss. 'Schl.: wo man in Gott sich verlasst, da ist Got.' ZWINGLI. 'Ietz bringend sy das gold so ring yn, bald gebend sy es so tür widrumb hinus ... Habend sy die münz, so haltend sy damit hindersch, bis das sy das gold umb ein spott ynbringend. Und so es yngebracht ist, tuond sy im aber also, bis man es am türesten von inen erkoufen muoss. Schlächt: es muoss zuo allen zyten werben.' ebd. 'Was guots in den klöstern erfunden ist, weiss man wol: glychsner, ansichzüher, glyter ... anschleger, nyder. Schl-s: alle bösy.' GYRENK. 1523. 'Schl.-um', schlechthin, kurzum: 'Die anderen [s. den Anfang des Beleges Bd VIII 1372 o.] wölend inen schlächstum todt haben.' 1574, BRIEF (HBull. an TEgli). 'Schl.-hin', wie nhd. (Syn. *gerad-hin* Bd II 1356); s. *Fleisch-Rodel* (Bd VI 606). Anders: 'Dieweil dann ein Zeit her die Bot und Verbot schl.-hin [= schlecht] gehalten worden.' GRKL LB. Übergehend in quant. Bed., ziemlich, recht AR (T.); nach einer neuern Angabe vielmehr = wenig (vgl. 2d). *Er ist schl. ver-trauig* [vertrauenswürdig]. *Er ist schl. ledig*; iron.

Abhd. *schlt* (mhd. auch Adv. *schltes*); vgl. Gr. WB. IX 519/40; Martin-Lienh. II 450; Fischer V 907/13. Scharfe Grenzen lassen sich zw. den einzelnen Bedd. vielfach nicht ziehen, am wenigsten (wie schon im Text bemerkt) zw. Bed. 2bγ und 2c, die sich auch bei uns im allg. spät und nicht ohne Einfluss der Schriftspr. entwickelt hat. In dieser Bed. ist das W. auch ins Rät. gedrunen; vgl. *engad. schlet* (Pallioopi 652); bergün. *schliet* (Tsch.); oberl. *schliat, schliet, schlecht, schlecht* aussehend, *esser schliats*, *mat sein, schliatdat*, *Schlechtigkeit* (Carigiet). Zur Bed.-Entw. unter 2b vgl. etwa noch *ein-jältig* (Bd I 817/9); *ge-jing* (Bd VI 1067/8). In Namen, 'Schlecht', Familien. XVI/XVII, BsStdt; XV/XVI, BStdt; XVI, U; XIV/XV, ZStdt (Hansen Slechten.' 1456, Z RB.; Judenta Schlechtin; N. ... rett zuo ire: Du heissest Schlechtin, aber du hiessest wol krumbi.' 1437, ebd.; bei Lex. Leu, Schlechte'). In Flurn. 'Schlechte(n)-Mühle' ThWeinf. -Matt(en) BL, Riggisb.; SchwBr. -Boden BREich. -Bol'SchSchl. -Wald BREich. Vgl. auch: Zur schl-enachern an der Stapfen.' 1362, BSpiez.

Verstärkende Zssen (zu Bed. 2c): *erde-n*, s. Bd I 137 o. — Auch bei Fischer II 777. — *grund-erde-n* Gl. H.; Th. *Er gr-e Mänsch. Die Händöpfel sind gr. —*



spott-erde<sup>n</sup>. Ta; Z. *Er hüt-mer's sp. g'macht.* —  
 ärz. *En ä-er Senno.* SM. 1914 (WVt.). — *galge<sup>n</sup>.*  
 L.; *s. rauken* (Bd VI 798). — Vgl. Fischer I 29. — *grund-*  
*Luget, so g. heit-ir a<sup>n</sup> mir g'handelt!* GRUNDER 1906  
 (B). — Vgl. Fischer III 879. — *hunds- Ta; Z* und weiter-  
 hin. *H-i Lüt.* SCHWZ. allg. Volksztg 1917. Vgl. Bd II  
 1428. — Auch bei Martin-Lienh. II 450; Schöpf 282; Fischer  
 III 1894. — *härz- B (Zyro).* *'s isch-mer h. (g'gange<sup>n</sup>).*  
 — *chatz- AaLeer.* *'sist-mer ch.* infolge eines Rausches.  
 Vgl. Bd III 586 u., ferner *ch. übel* (Bd I 56). — *hunds-*  
*milliöne<sup>n</sup>.* *Du h-s Taech!* JRoos 1907 (L). —  
*grund-miseräbel<sup>n</sup>.* MESSIKOMMER 1910 (ZÖ.). —  
*bode<sup>n</sup>.* Aa; Sch; S; Z. ärz-b. G.Wb., *grund-b.* BE.  
*En b-e Mensch SuRk.* *Du grundh-e Lösung!* Loos 1911  
 1910. *Wenn's no<sup>h</sup> a. b. göt.* *es chunt amid scho<sup>n</sup> wider*  
*besser SchR.* *Es geit grundb.* BÄRD. 1904. — Vgl.  
 Fischer I 262. — *bluet- Z;* vgl. Bd V 222 o., ferner *bl-*  
*übel* (Bd I 56). — *spott- Aa; Z.* *Es ist-mer sp. Aa (H.).* —  
 Vgl. Martin-Lienh. II 552; Schöpf 691; Fischer V 1571.

*un-:* Gegs. zu *schlecht 1b*. (Ungericht) unschlecht,  
 nit gerad, krumm und schelb, indirectus. FRIS. (schon  
 1541); MAL. — Mhd. *unslecht.* Vgl. Schm. 1855, 170. Bei  
 ChSchmidt 1901, 382 die Abl. *Unslechte<sup>n</sup> f.*  
*ge-:* = *schlecht 2bß*. *Das ... alle gefangen ... uff*  
*ain g. urfede ledig und los sin ... söllen.* 1408.  
 VOGELIN 1844. — Mhd. *geleht;* vgl. Gr. WB. IV 1, 3912.  
 Heute noch (wie schon in den ä. Quellen) bes. auf österr.  
 (tir.) Gebiet.

*schit-, schlechts<sup>n</sup>:* entspr. *schlecht 1b*, wie mit dem  
 Richtscheit ausgerichtet. *„[Die Grenze] gat hinab bis*  
*... an die zwen markstein, so im alten wingarten stand,*  
*und zögent sch. hinüber an die egk.“* 1516, Z. — Vgl.  
*schietrecht<sup>n</sup>* bei Gr. WB. VIII 2484; Fischer V 757.

*schnuer-:* schnurgerade; Syn. *schn. richtig* (Bd VI  
 475). *„Per directum, gerad, schnuorschläch, richtig.“*  
 FRIS. 1541; dafür: *„schnuorrichtigs, gestracks, grad.“*  
 ebd. 1568. Adj. *„Das sy [die fremden Hausierer] weder*  
*heimlich noch öffentlich mer darin [im Zürcher Ge-*  
*biet] feil haben ... noch sich züt usserthalb schn-e*  
*durchzugs darin uffenthalten noch summen.“* Z Mand.  
 1530. *„Die Bruk ist fast schn. bis zue Endt, darnoch*  
*decliniert sie ein wenig auf die linke Handt.“* ThPLATT.  
 1605. Adv. *„Zum dritten sollen nun hinfüro alle hüser*  
*by üch [in Liestal] einanderen nach schn. und nit*  
*mer eins für das ander, wie bisher beschehen, gesetzt*  
*und gebuwen werden.“* 1536, Bs Ratsverordn. *„Vom*  
*vieregeten Stein schnuerschlächts über die bemelte*  
*Schaffhuserstrass.“* 1619, Z. *„Der ander [Markstein*  
*steht] schnuerschlächts vorüber.“* 1641, ZRück. *„[Eine*  
*Grenze verläuft] schn-s bis zue der andern March.“*  
 1711, ZEmbr. S. noch *schn.-richt* (Bd VI 374). Auch  
 von vertikaler Richtung. *„[Der Falke] schësst nit*  
*schnuorschlächts undersich, sunder ein wenig schlemm*  
*von der seiten här.“* VOGELB. 1557. *„Das abgange*  
*schnoss, schn. ob der strass auf einem hohen felsen.“*  
 WURSTEN 1580. Uneig. *„Das wort, so man diser*  
*zyt prediget, fichtet schnuorschlächts wider die laster.“*  
 LJUD 1526. *„Dieweil sie [eine Meinung] der Lehr*  
*schn-s zuwider ist.“* VOLLENW. 1642. — Spätmhd. *enuo-*  
*schleht;* vgl. Gr. WB. IX 1423; Fischer V 1091.

*schlechte<sup>n</sup>* (in W tw. -w.). 3. Sg. Präs. und Ptc.  
*-et:* 1. tr., gerade machen; s. *schlecht 1b* (Sp. 47 o.). —  
 2. intr., *schlecht(ery)* (in Bd. 2bγ und c) werden Aa; B;  
 Gr; NdW (Matthys); W; Z; Dial.; Syn. *bösen I* (Bd IV  
 1721/2). Von Heu, Kartoffeln GrFurna. *Der Wasem*

*schlechtet*, bei ungeeigneter Behandlung. BÄRD. 1911.  
*D'Röbe<sup>n</sup> händ g'schlechtet* AaF. *Der W<sup>n</sup> schlechtet,*  
*wenn-men-e<sup>n</sup> a<sup>n</sup> der Wern<sup>n</sup> lat B (Zyro).* *De [sent]*  
*dücht-me<sup>n</sup>, er schlecht<sup>n</sup> no<sup>h</sup> wa<sup>n</sup> Tag zue Tag.*  
 CHRREICHEN. 1916. *Der Wäg schlechtet wüer ober B*  
*(Zyro).* Unpers. *Es schlechtet mit dem G'werb*, der  
 Betrieb droht zu stocken ZO. *Es schlechtet in disum*  
*Ort*, die Leute hier werden ärmer W. Insbes. an Ge-  
 sundheit abnehmen<sup>n</sup>, abmagern (Syn. *schlechter wüer* bei B  
 (Zyro). 1526) B; GL (auch lt St.); „Gr“; I. (auch lt St.);  
 U; „Zö; Z“; Sr.<sup>2</sup> *Er het vil g'schlechtet in der letzte<sup>n</sup>*  
*Zit BE.* *Sit-eme<sup>n</sup> Rung het er grüselich g'schlechtet B*  
*(Zyro).* *Der Saveri isch afe<sup>n</sup> en alter G'waggi, er hed*  
*grüselich g'schlechtet L.* *Männö, der händ doch au<sup>h</sup>*  
*grüselich g'schlechtet!* ebd. S. noch Sp. 60 o. Von Haus-  
 tieren, herabkommen (und dadurch an Wert verlieren).  
*D<sup>r</sup>* [ein Rind] *isch uf'rassiger worde<sup>n</sup>, het vo<sup>n</sup> Tag zu Tag*  
*g'schlechtet.* JBÜRRI 1916. *Mängsch schlechtet Stück für*  
*Stück [Vieh] hundert bis zweihundert Franken.* SGFELLER  
 1917. *Ich ha<sup>n</sup> du<sup>n</sup> d'ücht, D<sup>r</sup>* [ein Hahn] *chönn't-*  
*mer schl.* (und habe ihn auf den Markt gebracht). EMMEN-  
 TALERBL. 1917. In moralischem S. B (Zyro); „G“; Gr<sup>2</sup>;  
 L (auch lt St.); W; „Zö; Z“; Sr.<sup>2</sup> *s dunkt-mi<sup>n</sup>, d'Lüt*  
*schlechte<sup>n</sup> vo<sup>n</sup> Jär z' Jär B (Zyro).* *D<sup>r</sup> Mönch hed*  
*a<sup>n</sup> Lib und Sel g'schlechtet L.* Sprw.: *Wer g'nötet, D<sup>r</sup>*  
*schlechtet BSI.* (DGem. 1904); s. noch armen (Bd I  
 456). Auch refl.: *Er häd-si<sup>n</sup> g'schlechtet*, ist moralisch  
 gesunken, bes. von einem Trinker ZN. — Vgl. Gr. WB.  
 IX 540; ChSchmidt 1901, 327 (unter „slühten“); Fischer V 913.

*er-:* = dem Vor. 2 GrCast., Pr., Valz. *Der Wein,*  
 das Fleisch *ist erschlechtet* GrCast., Valz. (Tsch.). S.  
 noch kommen (Bd III 269 u.).

*schlechtere<sup>n</sup>*, in W tw. *schlechteru<sup>n</sup>* = *schlechten 2*,  
 so mit Bez. auf Gesundheit, Besitz, Moral A; Gr; GMS  
 (abmagern, ein leidendes Aussehen bekommen), We.;  
 W; Sr. — Bei Schm. 1855, 170 in andrer Bed.

*ver-:* wie nhd. verschlechtern; verbreitet, aber  
 kaum volkst. *Schün Zustand (oder Es<sup>n</sup>) hed-si<sup>n</sup> ver-*  
*schlechteret*, von einem Kranken GrGrüsch, He. (Tsch.).  
 — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1093.

*Schlechtif f.:* 1. entspr. *schlecht 1b*; Syn. *Richti,*  
*Ge-redi* (Bd VI 462.518). *„[Eine Grenze verläuft] die schl.*  
*durch den grunt uff, in gerader Richtung. 1336, FRB. —*  
 2. entspr. *schlecht 2.* a) Einfachheit, Schlichtheit, *„Was*  
*das Gebäw des Closters belangt, ist dasselbig ... zue symem*  
*ersten Anfang schlecht und einfeltig gemacht worden*  
*... Zue unseren Zytzen wil es nit allenthalben mehr*  
*diese Gestalt haben, das man sich mit solcher Schle-*  
*und Einfaltigkeit benügen wölle.“* RCrs. *„Ich will*  
*nich aller Schle- und Einfalte gebrauchen, damit Alles*  
*auch den allerschlechtesten Menschen, den Knechten*  
*und Diensten und einfalten Pauerleuten hell sei.“*  
 JUGROS 1599. Von Personen. *„Gott hat die schl.*  
*siner diceriner angesehen.“* ZWINGLI; *„nidrigkeit.“* 1530.  
 Luc. I, 48. *„Wo der geist Gottes sy [die hl. Maria bei*  
*der Verkündigung] nit ertücht hett zue verstön und*  
*glauben, so hette sy üss irem eignen müet dem*  
*engel nit mögen glauben ...; denn die grossen geheiss*  
*warent on zweifel über ir schl-e<sup>n</sup> ebd. „Ob ... üch*  
*etwas irren würd, das unser schl-e<sup>n</sup> verrichten könn,*  
*söllend ir gewalt haben uns zue heissen und gebieten.“*  
 ebd. *„Du weist nit, wie ich min schlechte und kleine,*  
 die mir Gott verlihen, so wol an mich selbs erkenn<sup>n</sup>  
 ebd. — b) Minderwertigkeit, übler Zustand. *„Das innen*  
 derselbig [Wein] wägen Schlächte unmöglich zu trinken

seige.' 1639, Z. Übler Gesundheitszustand, Schwäche. GrGrüsch (Tsch.). *Schl. halber mag min Stierli vil nime' gän.* Charakterlosigkeit, Verworfenheit BG.; GrGrüsch (Tsch.). *Schöner Schl. z'lieb geid's-me noch guet. Wenn-me' d'Vogt der Schl. nêch üfzölt, zu chunt Fulstorfz' Friberg z'vorderist.* ERLHOLD 1913 (BG.). — *Anhd. schli.* vgl. Gr. WB. IX 540.

schlechtig: = *schlecht 2c.* Du *schl-e Pântel'* (kosende) Schelte zu einem unartigen Kinde BHK. (An.)

Schlechtigkeit f.: wie mhd. Aa (H.); B (auch lt Zyro); Cn; Th; Z und weiterhin. 's ist doch e' *Schl. sun-ent' SouR. Fir d's Guckt wein-me' firlin-stän und d'Schl. nid inhilân.* BRECHROST 1899 (BGr.). — Spätmd. *stlechtheit*; vgl. Gr. WB. IX 542/3; Martin-Lienh. II 540; Fischer V 913.

schlechtlich(en) Adv.: a) entspr. *schlecht 2ba* (Sp. 49). 'Nit gang mit ein gesetzten tritten hofflich als die weltlichen meutschen phlegent ze tuont, gang schlechteklich und demüeteclich, alß ob du usgiengest von der innekeit des gebettes.' ZUCHTSPIGEL 1425. — b) entspr. *schlecht 2bb* (Sp. 50). In gewöhnlicher Weise: 'Von der zinslütten wegen, welche iren zins gar bringent, den sol man ze essen geben schlechteklich; welcher aber sin zins tailt an pfeningen, och an korn, dem sol man nit mer geben denn ain hoffbrott.' 1470, G. Einfach. 'Von der rechnung wegen ... die wurde getan vor dem schulthessen und den acht räten und demnach schlechtenlich erscheint den zweinigen, dehein erclerung des usgebens noch innamens geöffnet.' 1490, AaMell. StR. S. noch *ver-sorgen* (Bd VII 1308 u.; lies, schlechteklich). Gänzlich, durchaus: 'Das sū davon jetz noch hienach uns noch unsern nachkommen enkainen zot geben sond an enkainen zollen weder ze Fadutz noch anderswa, wann wir sie sl-en zollfri agent.' 1355, MOUR. CD. (Schenkungsurb. des Grafen HvWerdenberg). Ohne böse Absicht: '[Einer, der seiner Frau einen Stoss gab, dass sie die Stiege hinab fiel, bittet] min herren gnädigklich, dass sy ansehen wellind, das die sach schlechtenklich zuogangen ist.' 1438, Z RB. — Mhd. *stlechtliche(n)*; vgl. Gr. WB. IX 543; Fischer V 913.

schlechtli(ch), in der ä. Spr. auch -lich(en): Adv. a) entspr. *schlecht 2ba* und *ß.* a) einfach, schlicht. 'Die amptlute sollent der lüten rede schl-en und oberlichen one ... unnottürfftige umbwort tuon.' Bs Gerichts-ordn. 1457. 'Unser vordren, die so schl. und gotsförllich glebt hand.' ZWINGLI. — *ß*) ohne böse Absicht, Hintergedanken uä.; Syn. *un-ge-fährlich* (Bd I 884). 'Dass sölichs [eine abfällige Äusserung; s. *Ein-richtigkeit* Bd VI 472 o.] also schl. und one gevärde zuogangen und von mir beschehen ist.' 1471, Z RB. '[Ein als Zeuge wegen eines beim Spiel entstandenen Streites Einvernommener] vermeint wol, es sye schl. zuogangen, dann es alles jung knaben syent.' 1521, ZKü. S. noch *Samen* (Bd VII 930 M.). — *γ*) wesentl. wie *schlecht 3* (Sp. 62). Einfach, ohne Besonderheit, Umstände odgl. schlechthin. *Möget eber schl. verlieb nêr!* formelhaft zu Gästen U (wollte eben mit dem Wenigen auch zufrieden geben); vgl. Sp. 62 M. und den Beleg aus Gotth. unter c. 'Welchem by dem eide gebotten wirt, in den rautt zuo gewonlichen zyten ze gand, kumpt der nit, verbessert an gnad 4 *ß* ... Wurde aber eim schl. und by dem eide mit gebotten, kunt der ze rautt nit, so verbessert er 2 *ß*. 1437, AaLaf. StR.; vgl. Sp. 51 u. Es kommen häufig Totschläge vor, welche mit den

Freunden des Erschlagenen schl. bericht' werden. 1501, ABBOR. (GRh.). 'Welicher nun hinfüro sine reben schlech[t]lich nach bergerecht licheit.' 1520, AaB. StR. 'Als nun des Luters büchlin vom pater noster usgieng und ich in kurzer zyt davor dasselb in Mattheo usgelegt hatt, weiss ich noch wol, das vil frommer komen, die mich schl. verdachtend, ich hette das büchlich gemacht und hette im des Luters namen ufgeschriben.' ZWINGLI. 'Da wüsst ich nun schl. darnach zerichten.' ANSW. 'Sölit ich [dem Boten] nit erlich schenken und also schl. liess hingon, so wurd es mir z verwyssen ston.' RUF 1540. 'Was ich mit grosser arbeit wunnen ... das selb vertuost du mit dim spil schl.' HSRMAN. 'N. hatt syn vach by der mülli schl. [d. h. ohne die Erlaubniss einzuholen] mit zilern versehen.' 1568, Z. 'Gibt einer ein pfand schl. nach der statt recht, die soll dann einer an dem nechsten gericht lassen verrechtvertigen.' 1589, ebd. 'Als Keiser Maximilianus und das Haus Österreich ein Erbeinung mit der Eidgnosschaft aufgericht, wolten die Basler dise Einigung nit schl. eingeben.' JGROSS 1624. S. noch *Brütt* (Bd V 896 o.); *Ge-sell* (Bd VII 722 o.). Von der Feier eines Festtages. 'Der uffartabint und der tag, die wurdent ouch schl-en begangen mit singen, lassen und messhaben und am tag nach inbiss kein non gehept und das bild unsers Herren nüt mer uffgezogen, wie von alter har der bruch gewesen ist.' ERLB. 'Und als dann die fyrtagen in der grafenschaft Baden von beiden religionen schl. gefeyret und gehalten werdend.' 1532, STRICKL. 'Einen schl. richten.' 'Wenn er [der Nachrichten] ein münschen schl. richtet, so ist sin lon 1 lib. 5 *ß*; wenn er aber ein münschen radbrechet, vierteilt [usw.] oder ander derglich schwär töd antuot, so ist sin lon ... zwifalt.' 1450, AaZof. StR.; übereinstimmend 1471, B PES. 'Wenn er einen Menschen schl., als wie mit dem Schwert, Strangen und dergleichen richtet, so ist sein Lohn 3 *ß* fd.' 1542, JÜTSCHE 1898. Lediglich, nur; so zT. schon im Vor. möglich. 'Hand uns nit ursach in irem schreiben gemeldet, warumb si den tag ufgeschlagen haben, dann schl. hand si geschriben, das inen semlich sachen zuogestanden sien.' 1447, B. '[Der Bademeister in ZHorg.] soll von einem menschen nemen, der schl. badet, 2 *ß*, und welicher schrepet, von vier hörnlin 2 *ß*, und welicher lasset, von einem bick 2 *ß*.' A. XVI., Z. '[N., der zwei Burschen als die wahrsechlichen Urheber eines nächtlichen Überfalls bezeichnet] kunde es nit eigentlich sagen oder für ein wissen, dann sy habint nit mit im geredt ... und mein schl., sy syents.' um 1520, ZKü. '[Christus] spricht ouch nit: min geist ist, der da läbendig macht, sunder schl.: der geist, und verstaet aber ein yeder glöubiger, das er von sinem geist redt.' ZWINGLI. 'Und seit [Jac. 5, 14] gar nüt von gesegnetem öl, sunder schl. nun von öl.' ebd. 'Darumb ... wölt ich, das ir ich sölicher usschweifender reden, die nit uff min frag ... dienendit, mit gebrochen, sunder ... schl. anzeigt, wo doch geschriben stadt in der götlichen geschrift von der heiligen anruffung.' ebd.; 'quam simplicissime' (Gualther). 'Schlechtlich oben anhin ein ding tuon [bei Fris.: schl. und hinlässiglich aussprechen], nun das einer bald darvon komme, defunctorie vel perfunctorie aliquid agere.' MAL.; vgl. *oben-anhin* Bd II 1333 (JLäv. 1584). S. noch *Füeteri* II (Bd I 1139); *Üs-Schutz* (Bd VIII 1711). Einfach, unbedingt, schlechterdings. 'Der N. sprach:

samir boks wunden, nu bin ich sl. meineid! 1384, Z RB. 'Gott heisst uns schl. verzyhen, oder aber er werde uns doch nit verzyhen.' ZWINGLI. 'Nu müesse er schl. ir tochter haben und sy welle inn mit recht gntwenn.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Dass der gemein man von ländern fast unlustig und schl. die meynung syge, wenn unser Eidgnossen von Bern ... uff die Lucerner trugken, dass niemand mer im läger belyben ... wurde.' 1531, STRICKL. (Z.). 'Schl. wellen.' 'Sy wolten den man schl. todt haben.' 1515, Z. 'Daruff si schl. wolten wüssen, wer es im gesagt hab.' 1524, ZWäd. 'Ir elich man ... habe ir ouch vil ... kleiner kinden hinder im verlassen und merklich vil geltschulden, die all schl. haben wellen bezalt sin.' 1525, ZEJgg. 'Man hett innen brüeige und fleisch verheissen, das weltint sy schl. haben und nit wichen oder aber das closter [Töss] zerhygen.' 1526, ZKyb. 'Mh. wollend schl. by dem vertrag bliiben.' 1528, Sch Chr. 'Wiewol die von Zürich vermaintend, man solte sy vor by inen zu Zürich erkennen, ob sy schuldig werend oder nit ... so habend doch die Aidgnossen von den 9 Orten sollich gefangenen schl. wöllen gen Baden haben.' KESSL. Häufig bei Neg. 'Dann schl. so habent die Franzosen an uns gehalten weder frid noch einigkeit.' 1521, Absch. (Z.). 'Wir ... wöllent also diser zit schl. mit Meiland nit ze schaffen haben.' ebd. 'Dann si sl. nit lyden wellen, dass die böse, verfluochte, tüfelsche sect also erwurze in ir statt.' 1522, F. 'Sag dem HWirzen, das wir sinen schl. nimen wöllent.' 1524, ZWäd. 'Etlich ... die den unfryen Capadociern glych sind, welche, do man sy fry wolt lassen und ein eigen regiment uffrichten, antwort gabend, sy köndind schl. nit fry sin.' ZWINGLI. 'Den paffen [soll man] schl. nütts gen, sit und si öffentlich sagent, es syg weder toten noch lebendigen kein nutz.' 1526, EEGLI. Act. 'Schl. ich loungen mins teils nit.' HsRMAn. 'Dann sy on denselben [Bescheid] schl. nit heim kommen dörfen noch wöllent.' 1530, Z. 'So ir des gebäts schon vil machend, so erhör ichs schlichtlich nit.' 1530/89. Jes. (danach bei JMüll. 1665); 'doch.' 1667; *ὁὐκ εἰς ἀποδομα*. LXX. 'Er ... heige schl. iren nüt zuogeseitt.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Syn wys und gebärd falt mir schl. nüt.' JKOLROSS 1532. S. noch Bd VII 380o. 1610u. (l. 'schl. nit'); Sp.64o. — b) entspr. *schlecht* 2bγ und c und d, gering, ungenügend, schlecht, auch dem Grad, Umfang nach; vgl. c. 'Schlichtlich, groblich, nachgütiglich, crasse, ieune, exilliter, tenuiter.' FRIS; MAL.; 'exilliter, ieune, schl.' DENZL. 1666. 'So gheiner harfurkomen, bin ich so frävel xin ... und söliches [die Abfassung einer Schrift] understanden. Nun ist es schl. geraten, es wirt aber villicht des me frucht bringen; denn Gott hat ein lust daran, dass er die wysen und hohen ding diser welt mit den schlechten und blöden überwind.' ZWINGLI; 'simplex et rude opusculum' (Gualther). 'Das alles er [ein wegen Unregelmässigkeiten in der Verwaltung Angeklagter], wie im söliches vorgelesen, schl. verantwort.' 1547, Z RB. 'Das es etwa den töchtern, so sy von vatter und muotter kemmind, so schlichtlich gienge.' 1550, Z Ehegericht. 'Ein werk grob und schlichtlich machen.' MAL. 'FrSalis ... hatt syne Engadiner vergäbens beschirmt; sy hands in schlichtlich lassen genüssen.' 1565, BRIEF (JFabricius an HBull.). 'Das ... es umb die religion schlichtlich staan wärdi.' 1566, ebd.. 'Sonst gefalt mir die handlung des einen

schrybens schlichtlich. Gott gäbe denselben lüten ein grösseren ernst! ebd. 'Bellieve ist zuo Luzern xin ... ist ouch schlichtlich und nit in grossen eeren gehalten.' 1568, ebd. (HBull. an TEgli). 'Ein zum Tode Verurteilter] was anfangs gar kleinnütig ... weinet häufig, und wie er sunst ein manelich, redlich man was, hielt er sich schlichtlich. Bald aber im ussfieren gab ihm Gott grosse gnad, das er ... gar trostlich ward.' HBULL. 1572. 'Wies Einem so schl. under Frömbden gange, hatt sy us Erfahrung mir ... oft erzelt.' ABösch XVII. 'Drey Gesandten ... welche zuo Lucern nit allein schl. empfangen, sondern in der Bestetigung des Fridens allerley Difficulteten gefunden.' ANHORN 1603/29. 'Wir hand im vormalis us zweien Händlen gehulffen ... er hat sich darüber schlichtlich gebessert.' 1607, Z. '[Dass der Provisor der Aarauer Lateinschule] sich schl. usbringen und schmaal durchziehen muess.' 1609, B RM. 'Stettige, fräche Gesellen ... deren man ... in der Hushaltung und in anderwäg schl. geffröwt wirt.' 1625, Z. 'Wann der Lehenmann ... das Guet schl. in Ehren und Bauw haltete, dass Schwächerung und Böserung desselbigen zue besorgen.' 1645, BoSi. Rq. 1912. '[Die Stübelen] sindt überdis schl. ingemacht.' 1653, B. '[Landrichter:] Botz Felti, so wenig Catholische und so vil Lutrliche! Si [die Lutherischen] wehren si nimen schlechti. [Madleni:] Wie wil si Einer wehren, wann er erschrocken isch und darzu früt.' BANTLI 1656. 'Worüber [auf eine Beschimpfung hin] meine Hausfrau sich nit mehr mögen enthalten und sagte [zu N.]: Was ist dir, du Lump? Es ist mir, du seihst mine Beschaffenheit (als welche grosschwanger) schl. an.' 1671, Z. 'Syn Arbeit seige Wullenwägen, könne es aber gar nit wol. sonder schl.' 1695, ZGrün. 'Wie schl. haben die Jünger bei dem Herren gehalten! Sie haben ihn allein im Stich gelassen.' JMEYER 1700. 'Sich schl. um dasselbige [das Vaterland] verdient machen.' JJUlr. Haug 1731. 'Ein Trinkgeltli wir schl. inn geben werden, wan das Verding für sie schl. ausfallen solte.' 1736, IHess 1914. 'Wenn diesen Winter über die Schul so schl. werde gehalten werden wie im Sommer.' 1768, Zsth. S. noch Bd VII 526o.; VIII 939 M.; Sp.49o. 57u. 'Schl. sträffen' uä. 'Wo si leyen gewäsen, so wärent si an lib und leben gestraft; so aber sölich übeltäter den bischöffen ... überantwort, sind si zuo ziten schl. gestraft und den nerteil ledig gelassen.' 1525, B Ref. Die von Bremgarten haben ihren Prädicanten 'schl.' und nicht nach dem Rat der 5 Orte und seinem Verdienen, sondern nur an Geld bestraft. 1548, Absch. (L). 'Es hatt sich aber begeben, dass die N. [die ihren Gatten vergiftet hatte], wie sy dann hernach, als sy mit ihrem Liebhaber Hochzeit gehalten hatte und in besondere Schwärmüetigkeit geraten war, Solches selbst usgeseidt und bekannt hatt. Dieweil sy aber drüber miteinander zur Mess giengend, seind sy schl. darumb gehandhabet worden.' ABösch XVII. 'Es werdend aber söliche tägliche Todschleg [in Padua] schl. gestraft und gehandhabet.' 1608, Z Gesandtschaftsber. 'Schl. gerüst, versorgt sin.' 'Es wer druf gstanden, dass si ... in die stat komen werdend, dan man uf den werinen schl. gerüst was.' VAd. 'Dass si ... schl. mit priestern und vicarien versorgt wärden.' 1526, B Ref. (B an S). 'Dass die jüngling ... [zum Schuldienst] ungschickt und unglert, damit die undertanen sl. versorget.' 1558, B RM. 'Wie er [ein Wirt] etliche Mall an Wyn und



Most (so die meiste Begangenschaft zuo Mur), sonder ouch mit andern Notwendigkeiten schl. versehen. 1643, ZGreif. Von der Erfüllung einer Pflicht, eines Versprechens, Befolgung einer Vorschrift uä. Leut ... die ihre Pflicht schl. beobachteten. Bossn.-Goldschm. Söllchen ei habe si geschworen, aber schl. gehalten. 1530/3, Z Ehegericht. Wiewol solche zusoagend geschehen ... war es schl. gehalten. VAL. TSCHUDI 1533. [Der Frieden] ward schl. gehalten. VAD. Dieweil dyse ... Satzung ein Zeit dahar schl. in Obacht genommen ... worden. 1604, AAzof. StSatzg. Dass die ... von unseren Herren und Obere[n] so lange Zeit angewante Erinnerungen ... von ihnen schl. geachtet, ja mit Undank erkennt worden. AMHORN 1603/29. [Dass die Untertanen] Dasjenige schl. leisten, was sie Gott und uns, ihrer Obrigkeit, schuldig sind. 1610, JLUSCHER 1898. S. noch Bd VI 421 M.; VIII 699 o. Vom Kirchen-, Schulbesuch uögl. Die Hager untertanen [haben] angefangen, den kopf zuo strecken und angeregten kirchgang zuo Saletz schl-en, ja fast gar nit mehr zuo besuechen. 1595, GSax. Disere zwen göhnd schl. zue der Kilchen. 1634, Z. Dass die Wuchenpredig zimlich schlächttlich besuecht were und dass man die Sommerszytt die Kinder zimlich schlächttlich in die Schuel geschickt habe und dass etliche Mannspersohnen, welche vor diser Zytt auch in das Schuelhus kommen und der Übung des Kilchensgangs beigewohnt, ietzunder schlächttlich nahgangelnd. 1643, ZAltst. Über den Schulmeister von LWill. wird geklagt, dass er dem Rosenkranz, schl. beiwohne. 1741, Grd. S. noch Bd VII 550 M. Gar schl. Dass die Luzerner noch zu Burgdorf liegen und Andere gar gemach und schl. nachziehen. 1524, Amsch. (B). Das es bishar mit dem inzug der zechenden gar schlächttlich zuzugangen, also das einer die bezalung uff den andern schurte. 1564, ZRM. Der seckelmeister ... der ... gar schlächttlich und zum teil schmächttlich gehalten ward von Schwytzern. HBRL. 1572. [Dass die Schule] gar schlächttlich und übel mit einem schulmeister versorget sye. 1576, B. Diewyl das zyt zuo S. Peter gar schl. gericht wirt, sol der zytrichter für die rechenherren beschickt [werden]. 1577, ZRM. Dass sy iren stiefkinden gar schl. und nit vil guots tüeige. 1590, Z Ehegericht. Andre und meerteils kleine Uffbrüch ... ins Delfinat ..., da man die Usern gar schl. und vyhyisch (also zue reden) gehalten one Ordnung, one Fürsuehung, one Gelt und Anders. RCrs. Diewyl in den heimblichen Wachten grosse Fahrlessigkeit gespürt und dieselben mehrenteils gar schl. versähen wirt[!]. 1623, AAzof. S. noch er-fallen (Bd I 755); Böserung (Bd IV 1724 o.); ab-reichen (Bd VI 144). Eben schl. [Die Vorschrift sei] bishar eben schl. gehalten worden. 1527/9, ZRB. Das sich die pfister erklaigten, wiewol ir vorderen von usern vorfaren ... im 1463ten jar ... erlangt, das die wirt dheinerleig vochenzerbrot mit iren gesten bruchen ... so werde doch von den wirtten demselben eben schl. glept. 1564, Z; die selbe Wendung 1615, ebd. [Dass es] mit dem inzug der kilchengüterten uff der landtschaft eben schl. zuzogt. 1564, ZRM. Das ... die Wachten ... zue Rietikon, Sulzbach, Münch-altorf und anderen Dörfren eben schl., an etlichen Orten gar nit gehalten verdent. 1642, ZGreif. In sek. adj. Verwendung: Weilen er [der wegen Schulden vom Pfarramt enthobene REgli] gespürte, dass schle-

Apparenz der Begnadigung bei seinen Herren und Obere[n] vorhanden, so schrieb er Ao 1606 ... eine demüetige Supplication an den Rat zue Zürich. XVII., SIML. Urk. 1757/67. — e) in der lebenden Spr. als milderer Ausdr. für, schlecht! im qual. und bes. im quant. S. = gering, wenig, kaum, mit Mühe und Not BBe., E., Gr., G., Hk., K., Si. und It Zyro (Syn. bös-dings); GRAV., He., Schs. Schl. üss'g'seh' BG. Der Chäs ischmer schl. gräte. ebd. Ein nicht auf die Weide trainiertes Stalltier tuet uf der Wärd schl. (gedeiht dort schlecht). BÄRND. 1911. Wie güt's? Ö, es güt schl., wenn-mu' och arm ist u'd' wönig u'd' nit vil het, Grussformel Blenk (Osenbr. W.); vgl. Bd VII 971 o. Sie müsse ihn [den Scher] rühmen, wie er mit Allem zufrieden sei und vorlieb nehme, wie schl.-ch sie es ihm auch geben könne. GOTTU. Schl. z'esse' har' GrHe. [Die Kühe hungen] weil sie wegen dem verreckten Kriegen schl. z'fressen aberkömen. BIELER Tagbl. 1918. Schl. üss'g', vom Milch-, Ernteertrag BG. Die Kuh melchi neu' u' so schl. JBURK. Schl. möge; s. Bd IV 107 M., ferner ze-samen (Bd VII 911 M.). Schl. schöner; s. Bd VIII 861 u. Schl. brinner (Bärd. 1908), wachse' (BBe.). Sich schl. unterscheiden. BÄRND. 1911. D' G'mütsndenssammlig isch schl. b'suecht BBe. Mier hün ja schier en ledere' er Sackur, u'd' lüft die schl. furhe' ol hinde, zu richte' mier-se nach 'em Dampfer. ebd. Wenn scho' der Sach schl. z'trouen isch, so ... EMENTALEREL. 1916. I<sup>a</sup> hün die Gaffichachle' schl. a'grüert und due isch' scho' broche' cho' GRAV. Di Tochter isch-sich am Türgirich noch schl. z'hebe' cho'. MKRON 1881/7. — Mind, slecht(h)en; vgl. Gr. WB. IX 543/4; Schm.<sup>2</sup> II 503 (aus der lebenden MA.); Fischer V 913/4. e wird vom Sprachgefühl gewissermassen als Dim.-Bildung verstanden.

**schlicht:** 1. wie nhd. Aa (H.); nur noch adv.); Sca und weiterhin, doch nicht volkst. Er hät er schl-i Chlaiding a'gha' ScaR. Eso schl. derh' cho' Aa (H.). — 2. schl. anhi', nur knapp, gerade noch BBe. (Gbuchmüller); vgl. Sp. 62 M. 67 u. I<sup>a</sup> mas grad so schl. anhi' d' Hüshaltig mache'. — Vgl. Gr. WB. IX 665/6. 1 ist sicher Schriftspr. Für 2 gelten nach neuerer Auskunft *schlicht anhi'* und *schlicht anhi'* nebeneinander, doch so, dass ersterem vorwiegend tadelnder Nebeninnu innewohne.

**Schlicht**, in SchwE. in Bed. 2a auch *G'schl. I* — f. SchwE., in A.; GRh.; in Bed. 2b „m.“, in Aa It H. nur Pl. **Schlachte:** 1. a) (friedlicher) Ausgleich. [Unser herren furend uns [den Winterthurnern im Lager zu Kappel] zuo und hand ein müt kernen um ein guldin ... Wir hand sy[n] auch guote kuntschaft, dass die von Zug müessend ein müt kernen um fier gulden han und findents dennoch nit genug; denn arm lantlüt von inen komend zuo uns, denen mitteilend wir. Ich acht, nach allen handlungen werd nit anders drus denn ein schl. 1529, Bossn. Chr. — b) nach schnuores schl., uneig., ganz genau; s. *berichten* (Bd VI 439 M.). — 2. konkr. a) = *Schützer-Schutz* (Bd VIII 1727), aus Sägholzern provisorisch zsgestellter Reistweg. ScawE. (Lienert). — b) Teil der Flankengend vor dem Backbeigelenke, der beim Mastvieh gewöhnlich mit einem beträchtlichen Fettklumpen angefüllt ist. Aa (H.); A.; GRh.\* (St.; darnach Arch. Vet.); Syn. *Griff 3 a* (Bd II 710). [Unden in den schl-en am dünnen neben der scham.] PARAC.

Über das Verhältniss zu *Schlächti* (s. d.) vgl. *Richt* mit Ann. (Bd VI 419). In Bed. 2b erklären sich Form und Geschlecht

aus Schlachtierung eines (wohl von auswärts bezogenen) Pl. 'Schlichten'; vgl. Gr. WB. IX 667 (Bd. 3); Schim. 2 II 504; Unger-Klubb 544; MHöfner 1899, 580 u. Zu 2a vgl. *schlichte* ten *id.* in Flurn. (vgl. auch die Ann. zu *Schlichte*). 'Schlicht' LE. 'Nessel-Schl., W'Niederw.

G-schlicht II n.: = *Reiti I 4* (Bd VI 1651), soviel als zw. Geschirr und Schleifbaum 'geschlichtet' (s. *schlichten I a* §) ist Aa; Syn. *Schlichteten*.

*schlichte* n (in FSS.-u), Ptc.-et Aa; BE., G.; FSs.; SchuR.; S., -t GlKl.; WlÖ.: *schlicht* machen. I. a) entspr. *schlecht I a*. 'Alles ebenen und schl., alles richtig machen, exaequare omnia; erz und kupfer, das sich schl. und ausstengen lässt, regulare ws.' Fris. (schon 1541); MAL. Bildl.; s. *Winkel-Mess* (Bd IV 456). Insbes. α) die Haare *schl.*, kämmen FSS., 'Seine fäden schl. und zuo rächt legen', vom Habicht. VOGEL. 1557. 'Vom natürlichen Wachstum: Sein [des Oryx, einer sagenhaften Ziegenart] haar sol sich gegen dem kopf richten, so anderer tieren haar von dem kopf anders geschlicht ist.' TIERB. 1563. — β) (meist abs.) beim Weben den Zettel (zum Zwecke des Glättens), auch ein fertiges Gewebe (so namentlich den innern Überzug der Bettfedern, um ihn dicht zu machen BE.; SchuR.; vgl. *Fassi 2* Bd I 1062, ferner *licken I I* Bd III 1249) mit *Schlichti* (s. d.) bestreichen Aa; Ap; Bs (Spreng); BE., G.; GT.; SchuR.; NdW; UWE.; W LÖ.; Z; vgl. HDolder 1851, 23; AfV. X 246. 's Zettigarn wo't nid rütsche' ... Gründliche Abhülle bringt ... das Anleimen der Flocken an ihre Fäden. Zu diesem Zwecke wird der Zettel aus Baumwollzwirn mit steifem Rindschmalz bestreichen, der leinene Zettel dagegen *g'schlichtet*. Aus minderwertigen Kartoffeln oder Mehlsorten wird hiezu eine Pappe bereitet, die *Schlichti* (allenfalls auch *Gletti*). DENZL. 1904. 'Damit die Federkiele nicht durchstechen, muss das *Fassituech* extra dicht gewoben sein; da es früher nicht leicht zu beschaffen war, wurden die *Fassine* alljährig *g'schlichtet* oder *b'striche*, mit der kleisterartig aus Leinsamen hergestelltem *B'strichig* überzogen.' ebd. *Ig har g'spuelt und [g']schlichtet*. JOACH. 1892. *G'schlichtet* het müesse sin und 'tröchnet auch. SGFELLER 1919. *Und bim Schl., Regeli, nu' nid z'schütz'ig!* Z. Landb. 1885; vgl. *Rispi 2a* (Bd VI 1493 M.). *Vettergötin wär ja das Zetle und Schl. chünds*. EMMENTALERBL. 1917. *Das Weben ist, e' freini Arbeit g'sin für di strübe' Tag' und Peter' guet chünds ... Und dennemöl isch-e im dem' auch nid z'wider g'sin, in d' Chuchi go' Choler' reiche' für's Schl.* SGFELLER 1919. 'Eine lebensmüde Weberin meinte: *I'ch wöt e'fange' gern stérbe', wenn's mer grad nid in's Schl. in'e' chont.*' ATOBLER 1905. 'Eine Reite schl.; s. Bd VI 1651. 'Es habent gemein meister der werberauff in recht genommen des von Püns tochter und noch ein frowen und angezögt, als si die selben umb das si gewäben und geschlichtet, altem bruch nach wellen pfenden, hettint si inen recht potten ... Und ist nach verhörung der wibinen antwort erket, das si getaner anfordrung halb lidig sin, und mogint ie zuo das rein garn weben und schl., als ir notdurft erfordert.' 1528. Z. 'Schl., colla levigare, linere.' DENZL. 1666. S. noch *reid II* (Bd VI 588); *reiten 2* (ebd. 1641 o.). — b) entspr. *schlecht I b*, = *schlechten I* (Sp. 65); Syn. *richten I I a* (Bd VI 374); *ge-reden* (ebd. 516). 'Schl., schlicht und grad machen, corrigere.' MAL. 'Wäsch ... die tropf-schlegigen glider mit kräbsbrüeyen on salz, darnach

bestreich sy mit dem vorgebrannten storkenwasser ... Man tagt, das etliche ganz contract, hinkend und lam darvon widerumb gesund worden seind, dann di streckt und schlichtet die sennaderen.' VOGEL. 1557. 'Dann sy [die Kraniche] etwan stein in ire füess nemmend, dass sy die selbigen, so sy inen krumb worden, damit schlichten und widerumb grad machen.' ebd. 'Den krüpfen wardend d'bein geschlicht.' MACRITIANA 1581. '12 Lb. 13 § LMeier, hat die Richterglogen uff dem Rathus wider gheinkt, hat nüd Degel und Schlengen gmacht und die Zapfen geschlicht.' 1605. AaB. Baumeisterrechn. Von verkrümmten Nägeln. 'Der „sun des tecken“ truog im schindlin zuo und zoch nagel us und schlicht.' 1468. Blaufen Vogtrechn. 'Ich hab den tecken gehept acht tag, item uff dem kuchenach 3 tag ... und uff der bluwen 3 tag, uff dem tubhus und suwstall 2 tag und nagel usziehen und schl.' 1473, ebd. '2 lb. 16 § gab ich umb nüd nigel und die alten wider ze schl.' 1542. ZGrün. Amtsrechn. 'Alte Nägel geschlichtet.' 1796. BÄRD. 1911. — c) in weiterm S., korrigieren, in den gehörigen Zustand bringen, herrichten; von Wasserläufen, Wegen. 'Vom awasser ist also gemeret, das der amman zwen man nemen soll im landt ... und sond an heiligen schweren ietlicher durchuff und nyder an awasser heissen zuo werchen und weren und daz awasser heissen schl.' um 1480. NdW LB. 'Als bald lueg ich [Hebamme], dass meine Händ, auch der Lyb der Kranken mit meinen angehen Ölen ... wol gesalbet werde ... da ersuechen ich und erfah die beid Strassen der Bärmueter, damit ich die zum Ausgang des Kindts richte, schlichte und ring mache.' JHOLZHALB 1691. 'Die Wege schl. und herstellen.' SCHWIZERS. 1819. — d) 'Hölzer, Scheiter zrsichten' SCHWE. (Lienert). — 2. a) einen Streit beilegen U; sonst trotz einzelnen Angaben (für Aa; Schu) kaum volkst. 'Litem dirimere, einen Zank schl.' DENZL. 1666. 'Worob sie anfangen wörtlen und es einem unbeliebigen Handel gleich gesehen, welcher doch ohne Handanlegen widerumb geschlichtet und sie zuerfiden worden.' 1684. Z. S. noch *Be-richt* (Bd VI 321 M.). 'Setzen und schl.; s. Bd VII 1617 o. Bes. in der Verbindung *richte' und schl. U*; meist abs. Häufig in der ä. Spr., auch mit Acc. P. (ver-, be-)richten und schl.; s. schon Bd VI 389/90 und vgl. *ver-schl.* 'Wir Schiedsrichter haben] unser lieben Eidgnossen von Luzern und unser guotten fründ von Zoffingen umb ir stöss und spenn miteinander ... gericht und geschlicht.' 1456. AaZof. STR. Bes. 'gericht und geschlicht sin' uä. 'Das sy also mit einander umb dis vorgeschriben sache luter und ganz g. und g. sin süllent und süllent darumb einander [!] guot fründ sin.' 1419. Z. 'HMatthis sye im etwas gelts schuldig gewesen, darumb sy mit einander uneins werent und mit einander für WEblyn kertind ... der sy mit einander ganz verriete und verslichte, und über das und sy also mit einander gericht und geslicht werent.' 1464. ZRB. 'Ob ain capittelman mit ainem herschaftman ... fräfil begienge ... darsälben fräfil. grossodär klein, süllent [!] dann ainär herschaft zuogehören und damit allär ir span ganz allärdigen gericht, geschlicht haissen und sin.' 1511, GrD. '[Die Parteien sollen] hiemit umb disern iren gehepten span genzlich mit einander gericht und geslicht, och gegen einander guot fründ und nach-puren syn.' 1562, Z Rq. 1915; ähnlich noch mehrfach. Erweitert. 'Und süllent also umb alle ire spenne ...

genzlich miteinander gericht, geschlicht und vereinbert sin.' 1434, AaZof. StR. (B Schiedspr.). 'Und damit so süllent beid teil umb ... iro stöss ganz bericht, geschlicht und entscheiden sin.' 1436, Z Rq. 1910. 'Daz alles ... hin, tod, ab, gericht und geslicht ... sin sol.' 1499, AaRh. StR. (Vergleich mit Bs). 'Hiemitt söllend sy ... genzlich gegen einandern gericht, geschlicht und vereint heissen.' 1566, Z Rq. 1910; 'gericht, geschlicht und vertragen ... syn' (1592, ebd. 1915); 'vereinbart, geschlicht, gricht und betragen heissen und syn' (1605, Z). '[Die Parteien sollen] hiemitt wohl vereinbart, geschlicht und gericht, hinfürö guete Fründ und Nachburen sein.' 1606, BoSi. Rq. 1912. Refl., sich mit Jmd vergleichen: 'Üb ein frömdler man har in dis stat kummet, der eis burgers fügent ist old er siner, so sol der burger den schultheizen oder zwene des rates nen und sollent in [den Fremden] bitten, das er sich mit dem burger slichte.' XIV., AaRh. StR. — b) 'Wie wellend ir der anklag üch entschuldigen, so Gott [am jüngsten Tage] spricht, ir habind nit uff recht gericht? Dann wie ir gericht he haben und die armen geschunden, geschaben, da wirt denn kein gab üch schl., Gott wirt ouch üch also richten.' Eckst. 1525 (Klag): von Schuld reinigen. — 3. refl., auch intr., = *süßeren* 2bß (Bd VII 84); vgl. *Richti 3d* (Bd VI 463). 'Die Kuh hatte zum Staunen leicht und schnell gekalbert und sich geschlichtet.' 1863, W Tgb. 'Gestern Abend die Kuh Feldi gekalbert, in der Nacht geschlichtet.' ebd. — g'-schlicht(et): a) entspr. 1a, glatt (gemacht). 'Ad polituram (sarcire), seüberlich und eigentlich, ganz geschlicht.' Fris. (schon 1541). 'Ebnen, gletten, eben oder glatt machen, geschlicht machen, (ad-, ex-, in-)aquare, allevare, (com-, ex-)planare.' Fris.; MAL. Insbes. mit dem 'Schlichtobel' geglättet (vgl. *abschlichten*, ferner Mothes' IV 438): 'Ferner solle ... den Zimmerleuten zudienen alle Arbeit in den Scheüren und Stählen ... es wäre dann Sach, dass Jemand geleimte und geschlichte Arbeit verlangen wurde, welche sodann den Tischmachern allein gehören solle.' 1786, AaMell. StR. — b) entspr. 1b, gerade (gemacht); s. Sp. 46M. — c) in die richtige Lage, Verfassung gebracht, geordnet. 'Sin [Zwingli] ard zuo reden war ... un falsch, pur, verstendig und nit zuo vil geflissen, nach uf den schowfalt zuogebutzt, alles geschlicht und menigklichen zuo vernemen.' Kessl. 'Geschlichtet, richtig, wol proportioniert, (gleich, eben), regularis, equabilis.' Fris.; MAL. 'Verricht und geschlicht sachen': s. Bd VI 428o. — d) = (*ge-*)*schlacht* 1a (Sp. 32), gesittet, artig GLKl. *Er het dō chlr' g'schlichter 'tō*. — *un-g'schlichtet*: ungekämmt Fss. *Mur chunt nid u-e' i' d' Schuel'*. — *Ambd, sichten, Abi. zu schlichte*; vgl. Gr. WB. IX 665; 72; Martin-Lieben. II 451 (in Bed. 1aß); 'ChSchmidt 1901, 327 S.; Fischer V 937. Zur Bed. vgl. *schichten* (Bd VI 374 ff.).

ab-: mit dem Schlichtobel abhobeln Aa. — Vgl. Gr. WB. I 101, Mothes' I 21.

üs-: ausgleichen. 'Swa uns jamer hat verirt, daz muoz nu fröud uszlichten.' REINFR. — Vgl. Gr. WB. I 955; Diefenb. 1857, 218bc.

ver-: 1. abs., ungeschlicht, fehlerhaft *schlichten* (in Bed. 1aß). *Das Weben ist-mer 'erst nit guet g'gange'*: *i' ha' vil Fäden verzert*, Nester g'macht und mit *eim* Spannstab üs'g'sprengt und mängtst ver-schlichtet. Aa Schulmstr 1887. — 2. *schlichten* 2a. 'Vientschaft v.' REINFR. 'Der fürst von Babylon ...

was ... uf disen tac ... niht enkomen ... Fürsten, herren was da gnuoc, die rieten uf ein rihten. Möht manz an in v., sprachen si, daz wäre guot.' ebd. Mit pers. Obj. 'Fontanagris ... verslicht si beide gar in friuntlicher wise.' ebd. Neben Synn. '[NN.] hant versüenet und verslichtet densenen bischof Friedrichen [von] Kur und disu selben kint v[on] Vaz.' 1284, Monn. CD. S. noch *fründlich* (Bd I 1307); *scheiden* (Bd VIII 233 u.). Bes. neben (*ver-, be-*)*richten*: s. schon Bd VI 427/9, 435/6. 'Hiemitte süllent die ... zwen teil fründlich und lieplich sin bericht und verslicht umb alle die vorder klegde und stösse.' 1376, BoSi. Rq. 1912. 'So haben wir die vorgnanten stöss und zuospruch alle under uns selben ze beiden teilen fründlichen und in der minne ... bericht und verschlicht.' 1402, B StR. 'So söllend die vorgnanten beid teile ... gar und genzlich bericht und verslicht sin.' 1429, AaL. StR. 'Das bed partien hiemitt umb obgen. ir stössen ganz luter verricht und verschlicht und einandern guot fründ sin süllen.' 1444, UWe. TR. 'Also hand wir obgeschriben schidüt disse sach in aller fruntschaft gericht und geschlicht.' 1469, AaMell. StR. S. noch *quichit* (Bd V 1314); *schlichten* 2a (Sp. 74u.). Erweitert. 'Das die ... beide teile von disihn süllent fründlich und lieplich verricht, versüenet und verslicht sin umb alle ir stösse, ufflöffe und kriege.' 1378, BoSi. Rq. 1912. 'Damit süllend beid teil umb die vorgnanten sach hinfür genzlich und gar verricht, verschlicht und geeinbert sin.' 1430, Z Rq. 1910. 'NN. hant gesworen, umb alle vergangen sach verricht, verschlicht und versüent ze sinde.' 1432, AaB. 'Mit disem unserm ... übertrag, entscheid und lätung söllent und wellent wir beid teil ... güetlich und fründlich übertragen, verricht, verslicht und geeinbart ... sin.' 1473, AaZof. StR. 'Hiemitt so süllen sy zuo baider sydt umb dis offnung geaint, betragen, gericht und verschlicht haissen und sin.' TkKef. Offn. 1493. 'Damit söllend si um disen span gar und ganz mit ainandern geaint, betragen, gericht und verschlicht und aller unwill ... tod und ab heissen und sin.' Vad. Refl.: 'Swer das [die Ablieferung von Fischen] versessen hat, hat er sich mit unseren vrowen verslichtet, dez sol er geniezzen; swer aber sich unvertegedinget hat, der sol das versessen unseren vrowen wider geben.' 1275, Schiedspr. zw. Aa Lauf. und dem Stift Säckingen. — *ver-schlicht(et)*: entspr. 2a. 'Usgericht, verschlicht und ausgesprochen sachen, stöss oder missheillungen.' 1253, Z (jüngere Abschr.). 'Ain verschlichti sach.' Ar Krieg 1405. S. noch *ver-richten* (Bd VI 428 M.). — Mhd. *verlichten*; vgl. Gr. WB. XII 1, 1101; ChSchmidt 1901, 401; Fischer II 1308/9.

ze-sämen-: ordentlich zulegen, aufschichten. 'Der Sohn brachte das Holz oben herab, der Vatter aber schlichtete es zusammen.' SchwE. Chr. 1752. — Vgl. *Schlicht* 2a, *schlichten* 1d (Sp. 72, 74), weiterhin Gr. WB. IX 670 M. ('schlichten' 7).

Schlichter m.: wer das 'Schlichten' (in Bed. 1aß; s. Sp. 73) berufsmässig betreibt Glz; ZO. — Ahd. *slichtari*, blanditor, späthnd. *slichter*, politor, applanator; vgl. Gr. WB. IX 672/3; Fischer V 937 (rotwelsch auch = Weber).

Schlichtete f. = *Geschlicht* II (Sp. 73) B; Z. Vor later Andächt hätt-er bald' nid em'ol g'merkt, dass d' Schl. abg'wobe' g'si' isch. SGFELLER 1919.

Schlichti, in BG. (-ü-); FfAt. in Bed. 1b G'schl. — f.: 1. a) entspr. *schlicht* 1a, Ebene od. nur sanft ansteigende Strasse W. D' Schl. fort (gā-); Syn. d'Ebäni



fort. *D'* Schl. *geit-er scho<sup>n</sup> noch fort, so lang nit der Stutz chunt.* — b) = *Schlichti 1* (Sp. 66), gerade Richtung. *Me<sup>n</sup> stellt-se* [die jungen Bäume in einer Baumschule] *stif i<sup>n</sup> d' Schl.* 3<sup>te</sup> F. Eine Grenze verläuft, schlechts der Schlichte nach ufin bis an Buchemer Bann. ZRorb. Offn. 1605, in der Schl-e desselben Crützes. 1647, BÄRND. 1911. *Z' Schl.* [d. i. *D' Schl.*] *nider, gerade abwärts* PSal. In der 4. Sp. häufig in Grenzbeschreibungen. 'Von der mittlen gelegenust, dū da heisset Altsila, die sl. unz zu dem runs ..., von dem stein, do Stilleweg us flüset, ze ietwederem teil die sl. den berg uf.' XIII./XIV., *SCHIEDSPR.* RvHabsburgs zw. dem Abt von SchuE. und den Leuten von SchuW (Übers. einer lat. Urk. von 1217, wo *directe*). 'Was von dem selben runs und dem see hinuff ist ... die schl. unz uff den grat.' 1378, SKG. RG. (Spruch der Schiedsrichter von SchuW und U). [Die sl-e anhin an die anwand.' 1467, Uw. Eine Grenze verläuft, 'dadennen die Schl. weiter.' 1533, BÄRND. 1911, 'alle Schl-e gegen' ein Ziel hin. 1651, ebd. *Schl.* (bzw. *G'schl.*), in BBe., Frut., G. (neben *G'schlichti*) *schlichtis*, adv., in gerader Richtung, gerade BBe., Frut., G., O. (St. b); F (allg.; auch lt St. b). *Schl(-s) anhi<sup>n</sup>* (gä<sup>n</sup>, stä<sup>n</sup>) BG. (Bärnd. 1911); FJ. *G'schl. gä<sup>n</sup> F' Taf.* vgl. *dā schl-s schräg o'si<sup>n</sup>*! BFrut. (Zyro). — 2. a) entspr. *schlichten 1a*, aus (Kartoffel-)Mehl und Wasser, tw. auch mit Fettzusatz bereiteter Weberkleister AA; AR; Bs (Spreng); B; Gr. (St. b); L (St. b); G; Sch (auch St. b); Th; NdW; UwE.; W; Zs (St. b); Z, auch zum Dichten der innern Bettbezüge B, so Gr. und lt Id. (puls, quo lecti integumentum intimum oblinunt ad continendas plumas'), Zyro; vgl. *Schl.-Chäbel* (Bd III 115/6), *-Bürsten* (Bd IV 1610), *-Bränten* (Bd V 759). Der Weber erhält zur Schl. Mehl und Butter ZLimm. *D'Schlichtichachle<sup>n</sup> het er Stupf ubercho<sup>n</sup>, dass ... d' Schl. a<sup>n</sup> all Wäng uehe<sup>n</sup> g'sprützt ist.* SGFELLER 1919. *Wer-dä<sup>n</sup> munter, lings Wäppli, der wullig Tüech isch noch nid g'macht, d's Stim Choli soll-ner webe<sup>n</sup>, mer hei-er noch ke<sup>n</sup> Schl. bräch<sup>t</sup>!* Weberliedchen BSA. (Bärnd. 1911); vgl. SV. 1911, 6. 'Dass das Tuch real sei, einzig dürfte etwas misslungene Schl-e die Ursache sein, dass es missgeraten scheint.' 1810, ZO. 'Von 26 Ell gab man nur 12 Batzen Lohn, wo man noch für 6 Batzen Schl-e brauchte.' 1817, G Tagbl. 1914. 'Die tägliche Lieferung an Tuch [von einem Webstuhl beträgt] 12 Ellen, für deren jede nach Abzug von 1 1/4 Hlr für Schl-e und 3 Hlr für Spühle noch 3 Kr. Weblohn übrig bleibt.' JSCHLAFER 1839. S. noch *brüenig* (Bd V 554 M.); *Rick* (Bd VI 817); *ge-raten* (ebd. 1610); *sieden* (Bd VII 310); *schlichten* (Sp. 73 M.) und vgl.: *'s Marungeli, das chann webe<sup>n</sup> scho<sup>n</sup>, doch chunt's au<sup>n</sup> gar nid furt: der Schlichti- und der Spuelerlö<sup>n</sup> macht's Lönli ganz kaput.* STUTZ. 'Swer webern heimlich ist, der sieht, das etlicher ein heisse sl-en hat under dem garne.' SCHACHZABELB.; s. noch *reid II* (Bd VI 588). 'Da redte H. [der Metzger zu K. dem Weber], was er im umb ein pfund [Fleisch] geben wölt. Da redte er, 4 dn. Da redte meister M. darzu, das were zuo lützel. Da redte K. ... das er es kofte, mit lachendem mund. Also redte er [M.] onch in schimpfwise zuo im: gang, iss schl-e! Also zuckte K. sin messer under dem mantel us.' 1460, Z RB.; in der Gegenklage des K.: 'er sölte schlechten [!] essen.' [Mehlwürmer] so man bei den püsteren findt und noch mer bei den wäbern, so dann henffin oder

flächsin garn wäbend; dann die selbigen brauchend ein schl-e, so aus krüsch, essich und altem schmär gemacht worden.' VOGELB. 1557. 'Schl-e, so die wäber brauchend, colla.' MAL. 'Colla, Schl-e der Weberen, Leim.' DENZL. 1666. Kleister übh. Aa; Gl; G; NdW (Matthys). Kleister des Schuhmachers Bs. Im Vergleich. *'s ist we-n-e<sup>n</sup> Schl. Schlr.* 'Dann [nach einem Hustenanfall] zog er sich mit seinem Gesicht, so weissblau wie die Schl., mit der er das Garn bestrich, in seine Webhöhle zurück.' B Volksztg 1900; vgl. *Schl.-Ge-sicht* (Bd VII 263). — b) übertr. α) 'missratenes, dickes Mehlums, das aussieht wie eine Weberschlichte L' (St. 2), geschmackloser zäher Brei übh. J; L; Sch; Zs (St. b); NdW (Matthys); U; Z (Dän.), Suppe, die weder gesalzen noch geschmalzen ist Zs. — β) männlicher Same B (Zyro). *Schl. mache<sup>n</sup>, Onanie treiben.* — Abd. *schlitt*, *mild, schlot*, vgl. Gr. WB. IX 666 S.; Martin-Lienh. II 451; Fischer V 936, zu dem adv. *schlicht* das entspr. *richte* (Bd VI 477 S.). Womit zu 1a der B-Form *Schlichti* Lsmp. (bis 1806 zu L'Neuenk. gehörig; so auch bei Len, Lex.); dazu *Schl.-Walddi*.

Frösche-, nur im (sg. aufgefassen) Pl. *-Schlichtene<sup>n</sup>*: Froschlaich GrTschiertschen; Syn. *Fr.-Malter* (Bd IV 213 u.); vgl. das Vor. 2 b β. — Schnuer-: schnurgerade Richtung; vgl. *schm-schlecht* (Sp. 65), *Schlicht 1b* (Sp. 72). [Der Abt von StBlasen] mag ein wuor machen ... nach sn., als wir beiden teilen dieselben zill ussbescheiden.' 1425, AAKI.

Wäber-: = *Schlichti 2a* Bs (Spreng); Sch und wohl weiterhin. Nach dem *Omleg<sup>n</sup>* (s. Bd III 1179 Bed. 2) brachte die Bäurin dem Weber ein grosses *Becki* voll Backmehl, aus dem er die *W.* bereitete SchHa. †. Auch = *Schlichti 2b a* (s. d.) Bs (Spreng). — Auch bei Sanders II 956 c; Martin-Lienh. II 451.

schlichtig: 1. entspr. *schlicht 1* (Sp. 46), eben, gerade von Wegen; s. *richtig* (Bd VI 464). 'Schl. machen', uneig.: 'Fastnachtteufel zu Asmodäus: Wollan, du Schlang, verricht einmal dein ersten Gang. Wir seind gestaffit auff alle Sach, den Weg du einmol schl. mach.' JMÄHL. 1620. — 2. zu *schlichten 2a*. Von Streitsachen, leicht zu schlichten. 'Und klagt sich die von Lucern und Üre, dass ... die von Schwitz und Glaris innen die sach [den Zug gegen GR.] vil anderst fugeben und schl-er gmachet, dan man an im selbs fonden hette.' VAD. 'Do schraib er inen [König Friedrich den um Waffenhilfe bittenden Zürchern] harwardum, dass er si nit lassen wolt, darum si sich an im halten söltend als biderb lüt, und gab inen also guote wort, damit die sach schl. was.' ebd. Von Personen, zu einem Vergleich geneigt; s. *richtig* (Bd VI 464 u.), ferner *blüg* (Bd V 40 u.). — 3. entspr. *schlecht 2b*, gering (-wertig). 'Um ein paar schl-e Louisdr wollten deine beiden saubren Landsleut dich verkaufen.' UBRÜGGER. — Vgl. Gr. WE. IX 673/4 (mit einem Beleg aus Parac. zu 1); Diefenb.-Wülcker 840; Martin-Lienh. II 451; Fischer V 937; Unger-Khull 544, zT. in andern Bedd.

schnuer-: = *schm-schlecht* (Sp. 65); Syn. *schn.-richtig* (Bd VI 475). 'Von dem ... Selbstmord, der ... auf eine verzweifelte Weise verübet wird und zwar entweder partialiter, indirecte, mediate, zum Teil mittelbar auf eine umschweifende, verzögerende Weise, oder totaliter, directe und immediate, gänzlich, unmittelbar, *schm.*' AKLINGEL 1691. — wasser-: glatt, schlüpfrig Z (Dän.).

Schlichting m. Nural's Familienn.: Der Schlichting(en) im closter 10 pfd ze lipding. 1495 S. G. Seckelamt'sb. — Mhd. *schlichte*, der einen Streit (unberufen) schlichtens will; vgl. Gr. WB. IX 674, 'Im Schlichting', Flurn. Sch. Buchth.

**Schlucht I f.**: Richtung G.W. (ä. Angabe). Syn. *Flucht 4a* (Bd I 1166). *Die Häuser sin in der glüche* Schl. — Nicht bestätigt. Mischung aus *Flucht* und *Schlucht*.

**Schlucht II f.**, Pl. -e, in ZKn. *Schlucht*: wie mhd. B tw.; Päl. (abisso, gola); G; Scn; Tz; N; wohl allgemein bekannt, aber nicht volkst. — Weites s. u. *Schlucht II*.

**Nacht-Schlucht n.**: Schlafkleid, Negligée für Weiber; Syn. *N.-Schluf* (St. 3). — Vgl. mhd. *sluche* f., gefaltetes Kleid, Kittel, sowie *Schluten* und das syn. *Nacht-Schlutti*; dafür verschrieben?

**Schlucht I** (Pl. unver. Gr.Mai., mit Uml. Gr.U. Vaz, sonst -e) Ar.H., I. M.; Gr.Kl., Mai., UVaz; ScnSt., m. (Pl. *Schlüech*) GrHe., *Schluechte* (Pl. unver.) GBuchs, F., Ms, Sa., Ta.; ScnSt. und Lt Kirchh.; Ta., so Hw., Isl., M., Rom., Steckb.; ZDättl., *Schluechte* ScnRamsen, Reiat (dh. Tha. u. dE.); ZUh. (nach älterer Angabe *Schlüter*), *Schluechte* G.Wb. — f., Dim. *Schlüechli* Ar.; Tu, in ZUh. *Schlüeli*: 1. a) seitlicher, bes. auch aus der Erde hervorkommender (junger) Trieb, Ranke von Pflanzen (Sträuchern) G; Scn; Tu; ZDättl., so an Erbeerkräutern und Brombeerstäuden G.Ms; Scn; Tu; ZDättl., Uhw., an Blumenstöcken G.Wb.; Scn; Tu; ZUh., an Mais G.Ms, am Hahnenfuss Th., an Kartoffelstauden GF., Ta.; ScnSt., Tu, Steckeris TuHw., Isl. *Schlüechli*, geringes, schlecht gehendes Steckeris Tu. *Gi-mer o-eh e-möll e Schluechte vor dem Stock* Tu. *'s gönd Schluechte bis in d' anderen Acker (Gärten) durch*, ebd. *Es hat scho Schluechte* ScnRamsen, Reiat. *Wie Chindli tuet-er sini Bäumli b'sorge ... bindt Etsches an, bricht Schluechten us am Morgen*. 1863. (Gsa.). 'Glych wie das wort krankheit und im begriffen hat alle besunden wee ... also heisst sind den prästens, daraus die unterscheiden sind als est wachsend; deshalb ebruch, huory, frässery [usw.] frucht sind und est des prästens, welichen prästens auch Paulus das fleisch nennt Galat. 5 [19] und sust an vil orten; dann die schluechten uss dem zerbrochenen fleisch als uss einem brunnen entspringend.' ZWIKLI; lat. huiusmodi stolones ex corrupta carne ut radice subnascentur (LJud.). 'Ire schoss hat sy [die Rebe Israel] biss an meer ausgestreckt und ire schlucht biss ans wasser.' 1531/48. Ps.; zwyg [nach Luther]. 1525. 1530; τὰς παραφυάδας LXX. — b) (grosser, überhängender) Baumast Ar.H., I., M.; Gr.; so He., UVaz. *Der Wind hat e' ganzi Schl. abbroche* Gr.Mai. Der Baum hat nur noch zwei *Schluecht*, alles Andere ist verdorrt. ebd. 'Was aber den Mäilbirnenbaum under den Reben zu Walzenhausen [anlangt], solle die einte Schluecht ...' 1657, Ar. — 2. Knochenzapfen, an dem das Horn des Rindes sitzt Gr.Kl. Vgl. *Schlucht III* (Sp. 16; Tierb. 1563).

Ambl. unbelagt, dagegen heute noch schwache, *Schluchpöte*, *Schluch* f. in Bed. a, kaum b; s. Fischer V 955) und tir. *Schluecht* f., abgehaener dicker Ast Schl. 624 f., dazu wdh. auch bar. *Schlucht* f., unheimliche, fahl Person (Sn. 11 114 f.); vgl. zur Bed.-Entw. *Ge-schlüecht*); über md. und nd. Beziehungen s. Gr. WB. IX 795 f. (*sluchter*, die wilden Schösslinge eines Baumes; zur Bildung Wilmanns II § 219, 2; Woeste 356 (*slucht*, träger, einfältiger Mensch, *sluchter*, wilder Schössling eines Baumes); im Rheinischen ist das W. in den Bedd. Ast,

Ranke, Zweig verbreitet (in den Formen *Schlucht*, *Schluch*, *Schlucht*, *Schlucht*). Die oberd. Formen weisen auf ein äd. \**slukta* od. \**slucht* f. (lautlich eins mit got. *slauhta* f., das Schlachten), das wie dieses zu *slachten* gehören würde in einer Bed., die in 'ausschlagen' (von Pflanzenteilen), 'Schlacht' (i. S. v. Art, Geschlecht) vorliegt. Dabei ist -ue- als (verhältnismässig alte) Entw. aus *u* vor *cht* angenommen. Allerdings ist dieser Wandel nicht zu beobachten in *Fucht*, *Fucht*, *Oruchtele*, *Mucht*, *ver-ruchte*, *Sucht*, *Tucht*, *Zucht*; er steht aber fest, wenn nicht für *Ge-schlüecht* (s. die Ann. Bd IV 665), so doch für *flüchtig* (Aa. tw.; B; so O. < *flüchtig*) und bes. für *Trucht*, gew. *Trücht* n., Schmaltrieb, Gesindel BÜ., das (als Koll.) zu mhd. *trucht* f., Schar gehört (so schon Schm. I 645). Vgl. dazu auch schwäb. *Früchte* (Fischer II 1795), *Trüchte* (ebd. 412). Auch für den Übergang von *u* in *ie* (*flücht*), von *i* und *u* in *ie* vor *cht* (*Trichter*, *liecht*) lassen sich nur wenige, aber sichere Fälle neben einer Reihe von Gegenbeispielen anführen. An sich wäre allerdings auch ein äd. \**slucht* (mit der Stufe des Prät.) möglich. Das masc. Geschlecht in GrHe. ist sichtlich jung, wohl nach Ast. Die Formen *Schluten*, *Schluten* stammen aus dem benachbarten Schwäbischen. Vgl. auch die Ann. zu *Schlucht II*. Zu 2 vgl. das Folg.

Arme-: Schulterblatt Ar.H., I. (T.). — Die gleiche Auffassung zeigt gleichbl. 'armpross' aus einer Quelle von 1482 bei MHöffer 1899, 482; vgl. auch das Vor. 2.

**schluechte**, in ZUh. *schlüte*: 1. in lange Schosse auswachsen, von Erbeerstäuden ZUh. — 2. herumstreichen LE., (-ue-, -u-) schlecht handeln, schlechte Streiche spielen LE. — Zu *schlüte* vgl. die Ann. zu *Schlucht I*, zu Bed. 2 *Ge-schlüecht 3*.

**Schluecht m.**: zur Nachtzeit herumstreifender Bursche LE.

G\*-schlüecht Gl.; GrPr. (Fient); L\*E.; GÄ.; G.; Scnw, so E. (ä. Angaben), Muo., Nuol.; Ta It An.; Uw; U (auch It St.), G\*-schlüech AaBosw., Wohl., It Dietsch 1844 und It H.; Gl.; so H. und It Leuz.; L, so G., Semp.; ScnwE. (Lienert); Za, G\*-schlüch Aa Täg. — n.: 1. viele Anschläge oder Schösslinge aus einem Baume oder Busche; Gebüsch, Gewächse, die sich in einander schlingen' Tu (Anon.), darnach St. 3. — 2. a) Schmaltrieb, bes. Schafe und Ziegen Gl (auch It St.); Scnw, so Muo.; Uw; U (auch It St.); ZaE., auch Kälber Gl. It Ebel und Steinn.; UWE., Schweine UWE., Faselvieh, junge Tiere, die weder zur Zucht noch zur Arbeit gebraucht werden.' ARON. Vkr. *Er hed vil G'schluecht* NdW (Matthys). *I-eh will dem G'schluecht ge' räsehe* (Osw. Gang hol noch d's G'schluech nacher! GLH. Es sei nur G'schluech, meinte die Glarner Grenz-wache 1799, als die Franzosen, die sich mit kleinen Schellen behängt hatten, im dichten Nebel von Uri aus gegen Glarus vorstießen Gl (FStaub). 'Die Kuh- und Stierkälber, auch Ziegen, welche man überhaupt Schmalvech oder Gschlüecht nennt, werden auf einigen Alpen von den Milchkühen abgesondert.' STEIN. 1802 (Gl.). 'Auch haben sie Recht, mit dem Gschlüecht aufzufahren und zu wildheuen auf dem Gülschänzglü.' ScnwBr. Bartlispil 1829. — b) tadelnd, verächtlich für einen Trupp von Tieren, die Missfallen erregen GLH.; NdW (Matthys), so von naschenden Ziegen, Schmutz herbringenden Schweinen, scharrenden Hühnern GLEngi. von Ziegen, die keine Milch geben GLKl.; ScnwMu., von Hühnern, unartigem Vieh NdW (Matthys). *Jag das G'schluecht fort uss dem Garten!* GLEngi. Auch von einer zuchtlosen Kinderschar Osw. — 3. 'herumziehendes Gesindel ohne festen Wohnsitz', Vagabundenpack AaBosw., Täg. und It H.; L\*; ScnwNuol.; Osw, Gelichter, Gesindel, Pack, Pöbel üh.

AA, so Wohl; GL; GrPr. (Fient); LE., G.; GA., G.; SchwE., Nuol.; Uw.; Zg. Das ist *at* [auch] es *G'schlecht!* Ndw (Matthys). *Allelei G'schleucht under-enan!* GA. Es ist *luter G'schleuch* am Komedi [Theateraufführung] *g'sä* AA Wohl. RA.; s. Bd II 3180. [Mutter:] *Hest jetzt auch brav [Fische] g'fange?* [Sohn:] *Nei, Mutter, 's ist hüt g'fält g'fange; es ist gar vil so Donners G'schleuch dō, das Ew'm Alles vor der Nasen ew'weg nimmt.* DIETSCHE 1844. *Es städ glaub g'schriebe* schwarz *uf weiss im Bund, dass Niemer soll uf Röm und Napel cho'* [als Söldner]; *in d' Grim [Krim] dā lauffid aber sō, wie's chund, grad Bundesrät und anders G'schleucht dero'* [mit Bez. auf Ochsenbein]. ERZ. 1855 (Schw). *En Haffen Landjeger old ewas dero' G'schleucht.* GFIENT 1898. [Präsident zu einem Auswanderungslustigen:] *Folg nur solchem G'schlecht, ich will dir weisen und wahren, du denkst noch einmal, ich habe recht.* Osw Blätter 1899. *„Nun redlich an das gottlos trüecht, bettelhaft früherisch geschlecht, das har kumpt us Egyptenland! RSCHEID 1579. Mi liebän Atti und Mieti! Fahd dār Vogt Eppis mit ych a, sū verwirgenā grad usā, und s Grethi gheyi in ās Tobel oppā, de simmār das Dyfels Geschleib* ab. TALHOCHZ. 1781. — In Bd. 2 a im Badischen; s. Schmid 465 (*G'schleuch n.*). Eine Anzahl unserer Angaben deutet darauf hin, dass die Form *G'schleucht* jünger ist als *G'schleucht*; *G'schleucht* durch (äusserliche) Anlehnung an *Schlacht III* (Sp. 15)? Zu den Beidd. vgl. *Ge-reicht* (Bd I 668), *Fand, Fisel II* (ebd. 1055, 1075), *Ge-schneits*, *Ge-stral, Trucht*.

**Fliege<sup>r</sup> Flänge<sup>r</sup> G'schleucht:** Fliegenchmeiss SchwE. (Lienert); s. *Stuben-Schiben* (Bd VIII 57). — Geiss-: (verächtl.) Koll. für Ziegen GLKl.; SchwMuo. — **Mugge<sup>r</sup> G'schleucht:** Mückenchmeiss SchwE. (Lienert); s. Bd VII 193 M. — **Näter-:** Nattergezucht; uneig. von Hexen, „Die Oberkeit, welche solchen Leuten glimpfet, [ist] mer für Verderber des Vaterlands als barmherzige Richter zuo schetzen, indeme sye bei so augenscheinlichem Unheil Lands und Leut disem Natterg'schleucht mit Übersehung, Schutzhaltung und vermeinten Barmherzigkeit hindurch helfent.“ UWE. Formelbuch XVIII. (Klag über ein Unholdin oder Hexen). — **Süffer-:** verächtl., Säufergeschlecht. *Vom Süfferg'schleucht sind dō [in der Hölle] alls Lüt ...* SchwE. (Gedicht). — **Wiber Weiber G'schleucht:** weibliches Gelichter, Pack UWE.

**Schleuchtling m.:** Absenker einer Pflanze Schw.

**Schleucht** (bzw. -üe) II f., Pl. -e<sup>r</sup> BS.; GrV.; W (Tscheinen), *Schlucht* Gr (alg. lt Tsch.); WMā. (-ie-), Dim. *Schluchtchen* GrJen., L., *Schluchti* GrAv., *Schluchtili* GrNuf., Val., *Schluchti* GrD.; a) *Schlucht* B. so Gr., S.; GrHint. (felsige Schlucht<sup>r</sup> nach vereinzelter Angabe. V.; LE.; SchwSt.; TB.; Tu (kleineres Tobel); Ndw (lt Matth. auch verächtlich für ein missfälliges Tal); UUr.; WBin., Lö. (gew. zw. hohen Felsen), Mü., Vt., lt Tscheinen im Gegg. zu *Chummen* ein bewaldetes, mit Wagen befahrbares Tobel; Zg (FStaub); Synn. *Flucht* 4b (Bd II 1166); *Graben* II (Bd II 678); *Chelen* 2c (Bd III 199); *Chillen* II (ebd. 206); *Kum* (ebd. 290); *Chännel* 1e (ebd. 310); *Chinn* (ebd. 320; damit zu vereinigen *Ge-hij* 2b Bd II 1100); *Chluft* (ebd. 634); *Chlamm* I (ebd. 643); *Chlüssen* 1 (ebd. 649); *Chlingen* 2 (ebd. 657); *Chluppen* 3 (ebd. 667); *Chlās* (ebd. 699); *Chrachen* (ebd. 783); *Chrimmen* 2 (ebd. 827); *Loch* 1s (ebd. 1020); *Lamm* (ebd. 1266); *Rufinen* 2b (Bd VI 676); *Runs* 5b (ebd. 1147); *Schluff*; *Schlunā*; *Schrachen*;

*Schrannen*; *Schrund*; *Tobel*. *Drei Tag lang i<sup>r</sup>-re<sup>r</sup> Schl. niden am Wetter usse<sup>r</sup> lige<sup>r</sup>.* LWENGER 1916. *Wa's a<sup>r</sup>fange<sup>r</sup> esō in de<sup>r</sup> Schluchter<sup>r</sup> umme<sup>r</sup> g'nachtet hed.* JJÖRGER 1918. „Einen grossen Tracken, so oben in der Schlucht des höchsten Bergs gelegen.“ RCvs. (Br.). — b) (längliche, wasserlose, unter Umständen sehr tiefe) Einsenkung, Wanne in einer Wiese, Weide GrAv., Cast., D., He., Hint., Jen., Kl., L., Nuf., Schmitten, Seulms, Tenna, Tschapp., Val., Valz., Versam, lt Tsch. allg. Synn. *Grueb* (Bd II 692 f.); *Kum* (Bd II 290); *Lummi* II (ebd. 1270); *Tolen*; *Tuelen*; (Opp. s. unter a. ,Wir sind durch e<sup>r</sup> Schluchti<sup>r</sup> hinaufgegangen“ GrD.

Mhd. (altösterr.) *waßersluht* I., Wassergraben (Jaz ir ein teil verrunen war in einer tiefen waßersluht [: „nuoht“ = nüchtern], nach einer Aufzählung verwerflicher Menschentypen, Seifr. Hebl. II 1361 Seemüller); österr. „Schluchte“ f., länglicher Graben oder Kanal, um das Wasser in Wiesen und Feldern abzuheben (Höfer III 97), dazu der Ortsn. „Schlicht“, alt „sluht“ (Schm. 2 II 504); hierher auch (vgl. Schm. 1821 § 432 f.) bair. *Schluct* f., Pflütze, Lache (Schm. 2 II 539), tir. (Passier, Pusterj.) *Schlucte* f., Wasserrinne, kleiner Graben im Felde (Schöpf 625), kärnt. *Schlucte(n)* f., Rinne, kleine Wasserauskehre; Höhle, Schlucht (Lexer 1862, 221), steir. „Schlutte“ f., Wassergraben, Pflütze (Unger-Knoll 545), els. *Schlucht* als Flurn, (Martin-Lienh. II 451), *Schluct* m. f., Sumpfaiederung in Wald, Wiesen, auch auf Bergen (ebd. 477, auch altels. *sluot* f. 1449, ZIGG. IV 85), schwäb. *Schlucht* (Fischer V 955; „unsicher“), die Annahme, die Formen ohne ch seien die älteren und die mit ch nach Schm. 1821 § 434 („Sintflucht“ für „Sintflut“ uä.), zu bestritten, ist unwahrsch. Dass *uo* vor (*cht* für *u* stehen kann, ist in der Ann. zu *Schlucht* I gezeigt; mit einer urspr. Form \**sluht* lässt sich nō. *slugter*, afris. *elochter*, Graben, zustellen (so schon Adelung III 1542; Weigand II 737 unter 2. „Schlucht“). Etym. liegt Anschluss an *schlechen* nahe (vgl. zur Bed. bes. unsere *Graben*, *Grueb*, ferner lothr. *Schlag* 4, Bodenvertiefung, bei Follmann 446, in der *täländliche*, in convallibus bei Williram 107, 2 und Fick \*II 534 f.; übrigens mag unsre Bed. b der ursprünglichen orkn stehen). Ist diese Auffassung richtig (trotz *Schluch* als Ortsn. leuchtet Beziehung auf *schlechen* wenig ein), so ist *Schlucht* II formell eins mit *Schlucht* I. Nhd. „Schlucht“ hat übrigens schon Gr. Gr. Neudr. II 10 auf „schlagen“ bezogen; herrschend geworden ist jedoch die wohl auf Gr. Myth. 2 II 423 zurückgehende Vermutung, nhd. „Schlucht“ sei nō. Lautform für „Schluff“ (so zB. Gr. WB. IX 794 f.; Weigand II 737; Kluge 397). Für unser Gebiet ist aber diese letztere Auffassung unbedingt abzulehnen (vgl. schon ESchröder AfD. 24, 20 f.): *Schlucht* ist abzulehnt und bodenständig, *Schluff* kommt übh. in der MA. nicht vor (*Schluff* BSG. XI 100 ist verhört statt *Chluft*). Wenn auch „Schluff“ als durchaus mögliche Bildung zu „schließen“ zu gelten hat, besteht doch die Möglichkeit, dass md. „Schluff“ teilweise „hyperhochd.“ Aussprache für „Schlucht“ (mit altem Gutural) ist (vgl. Gr. Gr. I 2443): der einzige mhd. Beleg für *sluft*, Schlucht, stammt aus dem md. Passional; „Schluffter“, unordentliche Weibsperson bei Kehrlein I 354 ist mit den Wörtern gleicher Bed. in der Ann. zu *Schlucht* I zszuhalten. Als (gelegentlich noch halb appellativer) Ortsn. „Schlucht“ (f.) ApBrillau (Häuser); BBe., Gr. (auch schon 1363 „das lehen in der Schlucht“), G. (Gemeindeteil, heute Rüsche; auch *Schluchti*; vgl. Leu, Lex. XVI 364), Hk. (Name eines sehr steigen Weges); GrAraschga, Cast. (in der Schl.), D. (in der Schl.), L. (schon im XVII. in der schlucht, in Zwalen schlucht), Nuf. (uf der Schl., Fettwiesen), ObS. (im Schl.), Parpan (Schlucht), Peist (in der Schlucht), S., Tschapp., Val., Valz. (in der Schl.); 1775, LGrossw. (die Schlucht); SchwSt. (Reben <sup>er</sup> der Schlucht); 1871, UEinwil (von der Schlucht, im Schlucht); USchächen (Schlucht, oder Pl.), Spir. (nur 1290 „de prato sito in der Slnochta“); Wegerberg, Blatten im Le. (Gasse des Dorfes an einem Felsen), Brigerberg (in der Schl., Weiler; „Schlucht“ bei Leu, Lex.), Vt.; ZgCham; ZGunt. (in der Schl.). Die *ung'hüsig* Schl. W oberhalb Geschuen.



Die teiff Schl. WG. Im Pl. XVII., GrL. (in den Schluachten); PpO. (Schlecht); vgl. Ebi., Holzschlecht WMü. In Zssen. I) als 1. Glied, 'Schlecht-Acher' ZTu. (Acker mit Einsenkung), 'Gässi.' 1770, BG. 'Hölzli' BG. 'Risi' Z (nur XV. uff den Yrchel hin und Sluechtenrisi ab). — 2) als 2. Glied, 'Entschlecht' WvT. (Felsabsturz von mehreren 100 m), 'Gäderjol-GrHint, Guggi.' WKippel, 'Galen.' WKar, 'Hell.' GrL. (nur in der heilschluacht. XVII.), 'Horn.' WTurmtantal, 'Hofmaas.' BS, 'Bernert.' WMü. 'Blatte.' GrV. 'Schläder.' GrHint, Dim. 'Schluechti' SchwSeewen. 'Schluechli' GrL. (nur im schluechti, schlüchti. XVII.), Tonna (langgestreckte Einsenkung auf einer Berghöhe, auch die Bergspitze); LFühl; SchGuntm. (im Schl.). Äll., Mählboim., Teiff-Schluechti' BGr. Im Grün-Schluechti, Bergwiese GrNuf. Auch hinter der Schreibung 'Schlucht' steckt sicher in einer Reihe von Fällen, soweit es sich nicht um bloss appellative Angaben der Karte handelt (was im Einzelnen nicht ohne Weiteres zu entscheiden ist) die Aussprache mit *ue*, 'Schlucht' BHasli b/Bgd. (in der Schl., Häuser), OBalm (Wiesland), Steffbus (Häuser), Trub (Häuser); GrMaistris (Häuser), Prada; L (auch bei Leu, Lex.) Entlebuch, Schlupf. (Häuser); GKappel, Krummenau; SchSt.; Sderend.; ObwSachselsn, Sa.; ZBenk., Uhw. (Pl.), Schluchten' BTwann (vgl. im Schluchtenfält' UGösch.), 'Schlucht-Acker' BDuppental, Thörigen, 'Holz' BMilken, 'Hausli' BHasli b/Bgd., 'Bach-, Boden' BMeir., 'Bord' LWerthenstein, 'Berg' LEntlebuch, 'Risen' SchwMuo., 'Weid' BRüeschegg; Schw Mao., 'Wald' BDuppental, 'Wolf-ort-Schlucht' UwAlpn., 'Vorder-, Hinter-' LWerthenstein, 'Gems-' GrNuf., 'Grün-' GrJen., 'Hauken-' BLauperswil, 'Halden-' BMilken, 'Hunger-' BArni b/Biglen, 'Jakober-' U bei Sil., 'Tübe'-loch-' BS., 'Lani-' SchwSattel, 'Mühle-' BGadm., 'Twanu-bach-' BS., 'Schluechti' BBoswil b/Konolf., 'Schluechti' BTrub; GVättis (im Schl., Haus), Wsst. (Häuser); SchGuntmadigen, Formel unklar, 'Innere, äussere Schlucht' f. BHutt. (Schluecht), 'Schluchtern' BSchwarzenburg (Haus). In Familiennamen; vgl. 'Schluechter', 'Wilhelmus in der Sluckte de Underberg.' 1300, W Urk. (nach Exzerpt), 'In der Schlucht.' XIV./XV., WStNikl., 'In der Schlucht.' 1476, WZerm., 'Johans Sluechting.' 1326, Gfd X 78 (wohl aus LDietw.).

**Schluechter m.:** Bewohner des Gemeindeteils **Schluecht** BG. — Darnach zu verstehen die Familienn. **Schluechter** BSchangu. (Schriftform 'Schluechter'; die Familie wohnt in der Nähe der 'Rebbochschlucht'; ebd. der Ortsn., 'Schluechters Bonegg'), 'Schluechter.' 1459, Uurs., 'Schluechter.' 1476, WZerm.; 1550, WWeischoll., 'Schluchter.' XVI./XVII., B. Hieber der ON., 'Schluchters' ApSchlatt b/Appenzell. *g*-schluechtig: unheimlich SchwRiemensalden. **Bi der Chämlete-Kapelle' isch[/s] e'so g'schl.** — Eig. wie in einer **Schluecht**.

**schluechte:** beim Heuladen im Heu eine kleine Vertiefung für das Seil machen GrL.

**Schluechti f., Pl. Schluechtere:** Bachschlucht Z F. (tiefer und wilder als eine **Tüel**), Tu., Wäd. und It Spillmann, Felschlucht ZDattl. **I<sup>r</sup> Schluechtere umet.** 'Der Tobel, Taal, Schluechte, vallicula, vallis', Red. 1662. — Abd. 'sluht f.'; in der sächs. Schweiz 'Schlüchte, f., Schlucht' (Müller-Fraureuth II 445). Als Ortsn., 'In der Schluechti' SchBuechb.; ZWein., 'Schluechti' GMaseltr.; ZGatt., Oembr. 'In der Sluochte.' E. XIII., ObwSa., 'Von der buochen dur in die Sluechti.' 1311, AsWett. Arch. (am Egelsee; zweimal), 'Peter von Beringen uff der Sluechte.' 1327, BHa., '4 juch. liegen am Irchel in der Schluechti,' um 1545, ZRq. 1915. Hieber wohl der Familienn., Heint. ab der Schlücht [l., -y'f?]. UUurs. Jahrzeit.

**schluchzge:** schluchzen Aa; Bs (auch lt Spreng); GL; L; Th; Z. — Vgl. Gr. WB. IX 796/8; Fischer V 957, 'Schlucht-ent' Vogelh. 1557, 46\* (vgl. Gr. WB. IX 795) ist nicht schweiz.

**Schluchzger m.:** singultus Bs (Spreng). — Zu Bildung und Bed. vgl. BSG. XII 42 ff.

### Schlach—schlud.

Vgl. auch schlatt usw.

**schladere:** fuchteln. 'Mit den ogen mit den armen nit schlader her und dar!' WALDREGEL 1425. — Lesung bestätigt, Wohl, 'schlauder' zu lesen und auf **schluderen** II zu beziehen. Die gleiche Vorschrift aus einer anderen Fassung der Benedictinerr. bei Lexer II 990 (unter *sludern*).

**Schludere** Af (St.<sup>b</sup>); Gr; LStdt (seltener); Th; Z, so Wei. und lt Dän., **Schludere** G; LAltish., Stdt und lt Ineichen; SouwE.; SL., **Schludere** IL (Estermann 1907; Schw (vereinzelt Angabe); ZZoll. — f.: Maueranker, in eine Mauer (bzw. in einen in die Mauer eingelegten Balken) zum Schutze gegen das Vorquellen eingelassene Eisenstange mit (gew. S-förmiger) Querstange als Aussenstück (wenn sichtbar, gelegentlich verziert, zB. mit Rosette). Syn. **Flauderen** 3 (Bd I 1172). 'Zu Roschach am Pfarrhof erfordert in allen vier Ecken, so biss uff drei Zoll von einander zerpalten, soll mit eissenen Schlauderen zusammengeheft werden.' 1716, GRorsch. (Eingabe von Handwerkern). Die Hufeischmid sollen denen Schlosseren keineswegs in ihrer Arbeit eingreifen, es sie mit Schrauben, Klamern, Schlauderen, Gätter, Kreuzer oder Ofenblatten zu machen.' 1764, GRorsch. 'Die von dem Maurwerk gewichene Canzel mit durch die Maur gehenden Schleuderen wieder an die Maur zurückgetrieben.' 1771, ZEmbr. 'Zwei eiserne Stangen sind aus ihren Schludern herausgewunden ... worden.' 1774, U NeuJ. 1901. 'Stens für die Schmid-Arbeit: als in den Turm zweimal Schlaudern einzulegen.' 1781, Schw Woll. — Entleht aus gemeinsprachl. (auch bair. und schwäb.), 'Schlauder(n)' f. (s. Schm.<sup>2</sup> II 506; Fischer V 903; Gr. WB. IX 510); **Schludere** (ähnlich bei Martin-Lienh. II 451) durch Umsetzung in die MA., **Schludere** durch Anlehnung an **Schludere**, Schleuder, womit übrigens Schl. etym. eins sein könnte (auf Grund einer ältern, gabelähnlichen Form des Ankers; vgl. die Bed., 'Ast an einem eingebaute Stamm' bei Fischer aaO.?).

**schlaudere** I, in *ver-schl.* mit Schlaudern verbinden, festigen GnoHe., Ig. *E<sup>r</sup> Giböw, e<sup>r</sup> Mure<sup>n</sup>, e<sup>r</sup> Wand v.*

**schladere** II: eine Arbeit (rasch, aber) nachlässig ausführen GF. — Vgl. zur Gruppe Schm.<sup>2</sup> II 506; Fischer V 903 f.; Gr. WB. IX 510 f. und **Schlud**, **Schluderen**, **Geschlod**, **echlod**, **Schluder**, ferner **schlott**, **schlutt**, zum Vokalverhältnis *au: u* spec. Paare wie *haud: hud*, *schaud: schud*. Parallel geht tw. die Sippe *lied-, lod-, lot-* (Bd III 1099 ff. 1503 f.). Vgl. auch Fick<sup>4</sup> III 542. S. noch **sluderen**.

**Schlauder** m.: wer alles flüchtig ausführt GF., ungeschickter Mensch S.

**schlauderig:** flüchtig, unordentlich GF.

**Schlaudi (-oi-) m.:** dicke Milch, Quark mit Rahm BHa. Synn. unter **Schlott-Milch** (Bd IV 205), wozu **Schluder**.

**Schländ**, S(ch)l(j)ö(d)(en), **Schluden** — f.: Schwert- (auch Messer-)Scheide; Syn. **Balg** 2 (Bd IV 1209); **Scheid III 3 b** (Bd VIII 222). 'Do huob der Leman sin swert uf mit slöid und mit allem und gieng gen

im. 1379, Z RB. „Man sol richten, als der N. ein frouwen mit einem swert geslagen wolt han und im damit die slöid ab dem swert fuor, daz es bloss wart.“ 1384, ebd. „Iun ducht aber, der Jung slüeg dem Wagenberger die schlöden ab mit sinem messer.“ 1400, ebd. „Daz Clewi Wetlich ein Lochman mit dem swert, mit schlöiden und mit allem, schluog.“ 1406, ebd. „Daz er da ein swert, mit slöiden und mit allem, erwust.“ 1421, ebd. „Sluog den Blarer mit einem swert, mit slüden und mit allem, über sinen schedel.“ 1423, ebd. (nachher: mit sinem swert, mit scheiden und allem). „Ein swert mit der slöiden.“ 1430, ebd. „Mit dem swert und der schlüden.“ 1434, ebd. „[N. habe] ouch dem Pfister sin eigen messer ab siner gürtlen geschrenzt und in damit, mit der schlod und allem, geschlagen.“ 1442, ebd. „Da habe er sin swert verbunden, das die schlod mit darab müchte gan.“ 1453, ebd.

Bei Lexer II 983 in den Formen „slunden, slauden“ (aus Johans von Würzburg Wilh. v. Österreich, 1314 zu Esslingen vollendet), „slöiden“ (els.; aus Schilt. Gl. 747<sup>b</sup>), „slöd“ (f. öd), aus des Teufels Netz; s. Fischer V 948). Die wechsellenden Formen weisen auf ein Wanderwort. Etym. wahrsch. zur Sippe *schlund* = die Ann. zu *schlundere*; als urspr. oder genauere Bed. unsres W.s ergäbe sich in diesem Falle „lose Hülle“; vgl. steir. *Schleide* f. (meist Pl.), Schote von Hülsenfrüchten (Unger-Khull 543), ferner schwäb. *Schlud* PL, Gamaschen, bei Fischer V 903, dessen Hergehörigkeit die semasiologische Parallele unsrer *Ge-schlötter*, *Schluttun* wahrscheinlich macht.

**Schlüdere** m; Zsth. (häufiger), *Schlüdere* II ARK.; GRorsch.; SCawE.; ZStdt, Sth. — f. Schleuder der Knaben, auch Honigschleuder. Synn. *Bliden* (Bd V 20), *Schlinggeren*, *Schlingen*. — Bei uns nicht bodenständig (obschon aa00. jetzt keine andere Bezeichnung bekannt ist), sondern entlehnt aus der Gemeinspr.; *Schlüdere* ist nachträgliche Vermundartlichung; vgl. Gr. WB. IX 652/6; Schm. 2 II 506; Martin-Lienh. II 451; Fischer V 935. Vgl. auch die Ann. zu *Schluderen*. Das aus reichsdeutscher Quelle stammende „schliden“, Steinschleuder (Bs Chr. II 324) ist verlesen für „schlidern“.

Honig-: Honigschleuder. wohl überall bekannt, wo die verbale Verbindung vorkommt. — Bli *Bleischleudere*: Gewehr. SOLDATENSFR.

*schlüdere* f. f. (ö-ü); GRObS.; SCuR.; Th; Zsth., *schlidere* ARK.; BSi.; GL; I; GRorsch.; Z: 1. (bes. in Zssen wie *umenand*-, *furt*-) *schleudern* ARlB.; BSi.; L; GRorsch.; SCuR.; Th; Z; volkst. *bängen* (Bd IV 1374); *rüeren* (Bd VI 1252) ua. „Von welchen Maschinen brennendes Zeug oder ungeheure Steine in die Städte geschleudert wurden.“ S KAL 1786. Spec., Honig schleudern, ausschwingen FJ.; Gr.; GRöBS.; L. *Eierschlüdere* L. — 2. *schlendern*. „Sie laufen, schlampfen und schleudern begirriger auf dem breiten Weg durch die weite Porten ins Verderben als aber auf dem schmalen Weg durch die enge Porten ins ewige Leben.“ AKLINGL. 1688. S. noch *Welt-Ban* (Bd IV 1270). — Die Form „schleudern“, die (wenigstens bei AKLINGL.) auf Entlehnung weist, belegt Gr. WB. IX 654 aus dem XVIII. Die Bed. 2 kennt Gr. WB. IX 512 nur bei „schlaudern“, doch hat auch sie als entlehnt zu gelten, ver-: (Geld und Gut) *verschludern* ARlB.; BSi.; L; Th; Z. *Alles v.*

*schläudere*: schleudern (mit der Knabenschleuder) GTA.

*schleider* s. *schleier*.

*schlidere*\*, mit jüngerer Dehnung GBuchs, oT.: auf dem Eise gleiten, auch ausgleiten GBuchs, Sennw.,

T., W. Synn. *schliferen*, *schliffen*. — *abe* -: hinunter-rutschen Gdeg. — *schlid*erig: schlüpfrig, so vom Eise GW. — Vgl. *schlitteren*.

G<sup>o</sup>-*schlod* (tw. mit jüngerer Dehnung) n.: nachlässig, unsauber gekleidete Weibsperson BSi., lt Zyro (für BSi.) auch im Haushalt unordentliche Weibsperson.

*schlodele* n-ellen, *schlödele* n-*schledellen*: nachlässig, schlampig einhergehen BGr. Z<sup>schl. chon.</sup>

*Schlode* n-*a* (in FJ. mit jüngerer Dehnung) f., Pl. *Schlodi* BR.: = *Ge-schlod* BGr., R., Si., Weibsbild, das unreinlich mit zeretzten Kleidern trägt einhergeht BHK., unordentliche Frau FJ. (Syn. *Loda*. ebd.).

*schlode*(n), Ptc.-et (-ed): a) lose, unordentlich um den Leib hängen, von Kleidern „BO.“ (St.?). „Die Kleider schloden um den Leib.“ — b) = *schlodelen* BBe., Gr., R. Z<sup>schl. chon. — Schwäb. „Schlödel“ m., in seinem Anzug unordentlicher Mensch; „schlodeln“, nachlässig einhergehen (Fischer V 948); vgl. zunächst die Gruppe *schlad*-, weiter die Ann. zu *schluderen* 11.</sup>

*Schloder* m.: 1. dickflüssiger Brei, breiförmige Masse übb. a) von Speisen, zB. *Görste*-. *Schl. ZF. Schl. macher*. ebd. Die Kartoffeln sind ganz *amene* Schl. Z (wohl O.). — b) zur Herstellung der Weberschlichte ZO. — c) dickflüssige Jauche aus dem Kuhstall Z Meil. — d) zergehender Schnee ZBauma. — 2. Rausch ZMeil. (FStaub).

G<sup>o</sup>-*schloder* n.: = dem Vor. 1d BG. *Und a'so hie'mer numme* sön-n'es G<sup>o</sup>schl. vom Winter. BARN. 1911.

*schloder* n., Dim. *schloderle* (-e) NDw: a) brodeln, von siedenden Flüssigkeiten, Speisen NDw; UWE., im Dim. „schwach, aber andauernd“ brodeln NDw. — b) unordentlich essen GL, „trielen, sülen beim Essen und Trinken nach Art der Schweine AR; GL; GRh.“ zer-. Nur *zerschloderet*. Es z-s *Wibervüchli*, Weibsperson, die „unreinlich, mit zeretzten Kleidern trägt einhergeht“ BHK.

*Schloderer* m.: Wasserfall GoT. (vereinzelte Angabe). — Das für dasselbe Gebiet belegte gleichbed. *Schloder* (Bd VIII 277) weckt den Verdacht eines Irrtums.

*Schlodi* m., in BR. Pl. *Schlodega*: nachlässig Geleiderter, „an dem Alles schlumpet BO.“, R., Si.

„schlodig: schlumpig, nachlässig im Anzug BO.“ g<sup>o</sup>-*schlodocht*(ig): = dem Vor. BSi.

*schlod* (bzw. -ē), in GRObS. *schlēt* (nur präd.): 1. a) fade, kraftlos, von Speisen und Getränken BBe., E., Gr., Ha., Si.; „Gr.Nuf., Spl., UVaz; W (Tscheinen). Syn. (tw. auch für andere Bedd.) *öd* (Bd I 95): *dächt*-, *ducht-lös* (Bd III 1434); *löter* (ebd. 1501); *blöd* (Bd V 24); *schlew*. *E<sup>o</sup> schl-s Esse* BSi.; GrSpl. *Dēr Chabis ist newwe* *schlöd g'hocheter* BHa. von Suppe BGr.; Gr Nuf.; W (Tscheinen). Von Kaffee BE., von (Trink-) Wasser BGr. — b) vom körperlichen Befinden. a) vom leeren, schwachen Magen. Synn. unter *chrank* (Bd III 833); *macht-lös* (ebd. 1431). *Es ist-mer schl.* GrNuf.; U. *Wem-me* der ganz Tag am Holz g'schaffet het und nit Warms g'har het, wird's E<sup>o</sup>m gäg'em A<sup>o</sup>ed zwe a<sup>o</sup> schlöd; *dem* nimmt-me g<sup>o</sup>ren eppen es *Schwarzes* UMaderanert. — ß) von Unwohlsein, Frösteln U, Müdigkeit WNaters. *E<sup>o</sup> schlös Üsscher*, schlechtes, krankhaftes W (Tscheinen). — c) öde von der Empfindung der Leere, Verlassenheit, Einsamkeit GRÄv., Nuf., ObS., S., Spl., Tschapp., V.; U. Nur präd. *Es ist schl.* Von der Natur im Herbst, bei trübem Wetter.

*Es tuet scho' jetz herbstele; es ist alls leid, schl. und*  
*od GrAv. Am Herbst, wenn Alles aus den Alpen isch*  
*und me' so kei's Trücheli me' g'hert, isch[s] dert ober*  
*recht schled: es tuet g'vellig tötele' UAmsteg. 's isch*  
*schled vorusse', bei düsterm, trübem Wetter UGösch.*  
*Von einsamen Gegenden GrObS., V. Uf' dem Weg zum*  
*Himmel is [ist es] lör und schl. wie niener, wil die*  
*meiste' Lüt der Hell zuelfauef. JJOäger 1918. Eine*  
*leere Stube (ohne Bilder) ist schl. GrNuf. Mit Bez.*  
*auf den Tod eines Familiengliedes, die Abreise eines*  
*unterhaltsamen Besuches, öbñ. den Mangel an Gesell-*  
*schaft, Unterhaltung Gr. Nach einem Todesfall zB.*  
*ist es im Hause so schl. GrNuf. Es ist-mer schl., lang-*  
*weilig GrV.; U, auch öde, unheimlich, unbehaglich*  
*(einem Kranken) U. Es alts Meitli heig g'seit: Am*  
*magere' Chäss isch Nit als d's Salzwasser, und we'm-*  
*men am äberd heim'chunt und keir Huert uffhanget, isch[s]-*  
*Eim'm ai's schlöd, Anekdote U. Es isch-mer die ganz*  
*Nacht es'ö schlöd g'sit U Wassen. Der schlödich [Superl.]*  
*isch[s]-mir immer dere's d'Nacht, ebd. Es schl. ha'*  
*GrS., V. schl. ha' GrAV., V., schl-s ha' GrObS., Spl.,*  
*es langweilig haben. Wer heind's schl. g'hän (elei')*  
*GrS., V. Ich hän lang schl. g'hä' öni dich GrAv. Es*  
*ist aw' schad, dass ir mit kürätet heid, bi ewch hätti's*  
*es Wip' em'al mit schl. JJOäger 1918. Wenn-mer es'ö*  
*elei' ist und schl. hed, g'seht-mer gere' es Luftli. ebd.*  
*Entspr. schl. 'bercho' GrV. Zwischen' d' Häuser und*  
*d' Stall heind die nüwe' Zerrweiler dem Sant Bärlema*  
*es hübs wisses Chilchli 'büe, und dass-er mit schl. 'ber-*  
*chömmi, heind s' aw'ch die andere' ölf Apostel zu-n-eme*  
*zue im Chilchi uf d'Märe la' mäle. JJOäger 1920. —*  
*2. wirkungslos, brachlegend, von Geld in der Truhe*  
*GrV. Es schlöds Gält. — 3. a) ärmlich (nur von Kleid-*  
*ung, Speise und Trank) BR., 'ärmlich, dürftig, zB.*  
*mein Bruder muss schl. leben VO.\* Syn. schnöd. Si*  
*hi'n's schl., essen und leben schlecht, sind in armseligen*  
*Verhältnissen BSi. (ImOb.). E' schlöder Mensch, ein*  
*ärmer Teufel W (Tscheinen). Schl. a'g'eit, schlecht*  
*gekleidet BBe. 'Wan kein ere daran lit, swel vrow*  
*mit gewande sich übergit oder mit dekeimem kleinöde,*  
*und das ir wirt gar slöde [Var. '(sch)nöde] kleider*  
*mos an im tragen.' SCHACHZABEL. Ärmlich, dürftig,*  
*schlecht, vom Portgang, Ergebnis einer Arbeit BLenk.*  
*Das güt aber schlöd! Das ist e' schlöde' Heuer!*  
*von einem schlechten 'Heuertag. — b) 'moral., von*  
*Menschen, niederrüchrig, schlecht BO.\* 'Du schlöde*  
*Hur. L'Tobler VL 1114 (Südeli). — Dithmarsch, 'slöd,*  
*dünn, weich, bei Gr. WB. IX 764. Vgl. auch die Ann. zu*  
*schlauderer II (Sp. 84).*

Schlödi (bzw. -e-) f.: Leere, Einsamkeit, Lange-  
 weile GrAv., Obs., V. *Es ist e' Schl. cho', sit dem g's*  
*d'Muetter g'torbe' ist, es ist iberall' alls lars GrAv.*  
*Jätz de'm häir-wer e' Schlödi GrObS.*

Schluder: 1. m., saure Milch, die noch nicht ge-  
 nügend dick ist ZO. — 2. m. n.? Bezeichnung einer  
 schlechten Salzsorte. 'Uns wirdt klagt ... wie dass  
 unser Salzheind ein schlechte Gattung Schl, Schluder  
 genannt, verkaufen, dardurch Lüten und Vech Schaden  
 beschict.' 1608, U; daneben: 'Sovill antrifft das schwer  
 Bunzen- oder Schludersalz.' ebd. — Vgl. zur Gruppe Gr.  
 WB. IX 807/9, dazu Fischer V 957 (bes. Schluder I, saure Milch).

G\*-schluder SchHa.; U; Zstätt und lt Spillm.;  
 St.; (neben -ä-\*) G\*-schlüder (bzw. -ö-, -i-) AA (H.);  
 BS.; B; Gr; L; G; SchSchl.; S; TaTäg.; Uw; ZO.

und lt Spillm.; Sr. — n.: 1. a) fade, schale Brühe, als  
 verächtliche Bezeichnung von Getränken (zB. Kaffee,  
 Wein) BS.; BoAA., M., R., S., auch lt Zyro; 'allg.',  
 von fader, dünner, magerer Suppe B; GrGrüsch, uHe.,  
 Igis, Muten, Sch., Valz.; S; ZO., Schweinebrühe AA  
 (H.), zu dünne Sauce GRh., fade Speise tbb. B (Friedli);  
 GrMai., Sch., 'schlechte, wässerige Speise' BR., 'schlecht  
 gekochte Gemüse' BSi. (ImOb.). *I'ch cha'm' der Kaffi*  
*mit trinke': was isch Das für es G'schluder! Bs (Seiler).*  
*E' Kaffeli, wo en Art und e' Gattig' g'macht het, kei'*  
*so Bampelären und G'schluder BsLie. 'Er trinke keinen*  
*Kaffee, das schwarze G'schluder verderbe nur den*  
*Magen.' Gottm. 'Vom Jakobli hat sie gesagt, er soll*  
*wybe' ..., dann werde ihm schon Alles bessern, und*  
*Das sei viel besser als so nes G'schluder [1856, -ü-] vo'*  
*Elixier.' ebd. 'Da wusste man noch Nichts von Wein*  
*und Brantwein nach von Kaffee und Thee, sondern was*  
*man ass und trank, war lauter Eigengewächs, und man*  
*fühlte sich dabei weit gesünder und kräftiger als bei*  
*dem kostspieligen neumodischen G'schluder.' Joach.*  
*1898. I'ch hätt nüwe' jetze' des G'schlüders [von Wein]*  
*g'nue'. SGELLER 1911. Das g'nölich G'schluder, von*  
*Brantwein; im Gegs. zum Vor-Schutz (Bd VIII 1716).*  
*Dorfkalk 1878. S. noch Bd VI 1191 u. — b) breiige,*  
*schleimige, gallertartige Masse B; GStdt, We.; Ow.*  
*[Der Anker] chunt g'schluderet' anstatt fester'. [dh.]*  
*das unvollständig ausgeworfene Fett bildet mit der*  
*Milch eine dünnteigige Masse, es G'schluder.' BÄRD.*  
*1911. a) von Speisen, schleimige Brühe, schleimiger*  
*Brei GRM.; L; SRech.; NdW (Matthys); ZStdt und lt*  
*Spillmann, von fehlerhaft zu Brei zerkochten Speisen*  
*GrGrüsch, Igis, Muten; S; Ndw; U, so von Gemüse Gr*  
*Pr., von Fleisch Ow, auch nur als verächtliche Be-*  
*zeichnung für Fleischragout B, zu weiches Fleisch*  
*GrHe., Valz., zu junges, wässeriges' Kalbfleisch G*  
*(Schuler); GWL. Es ist Nid a's es G'schluder Ow.*  
*D's Fleisch vo' de' z'junge' Chalber ist Nüd, es ist nun*  
*es G'schluder GrHe., Valz. Einem, der gewettet hatte,*  
*ein ganzes Kalb (Schaf) aufessen zu können, wurde*  
*das Tier in der ausgiebigen Form eines Ragouts (Vor-*  
*Esse' 2 Bd I 526) zubereitet; als er bald damit fertig*  
*war, rief er aus: I'ch hätt iez de'm afe' bald g'nue' vo'*  
*dem G'schluder, wänn chunt de'm ändlige' d's Chalb*  
*(Schaf)? B (Schnurre). Du meir'st frili'ch, i'ch soll-der*  
*mit dere' G'schluder [näm. eingemachtem Mangold]*  
*nünnen uf de' Tisch cho'. SCHWZ. (GrPr.). Schöpfli,*  
*chocht itz das G'schluder: d's Schwiizerolk ist gäng*  
*derwider, mit Bez. auf die Eisenbahnverstaatlichung.*  
*B Volksztg 1886. 'Lauter mir unbekanntes Fleisch-*  
*und Backwerk, nebst allerhand Zutaten und Ge-*  
*schlüder [an einem Taufmah!]. Joach. 1892. — b) weich*  
*gekochte Fleischen; geronnene Sauce, Sulze ARK. (T.). —*  
*γ) der klebige Teil des Stengels, der beim Ausziehen*  
*der Blachte' zurückbleibt GrAv.; vgl. Blachten-G-*  
*schlüder. — δ) mit schmelzendem Schnee und Eis*  
*vermischter Strassenkot AA (H.), dünner Strassenkot*  
*B (AvRütte). — e) mit Hervortreten des Begriffs des*  
*Unappetitlichen. Breiige unappetitliche Kost GWall,*  
*breiareige, unappetitliche Mahlzeit BLenk, unordent-*  
*liches Geköck SchSchl., 'sordes ciborum'. Id. B. Un-*  
*sauberes Getränk, Flüssigkeit E.B., 'unreinliche Flüssig-*  
*keit, die man ausgiesst. allg.' Si het-i's Fleisch umme-*  
*g'stellt so ammen' G'schluder, an einer unappetitlichen*  
*Brühe Bs (Seiler). — d) unnenbares Gemisch zweifel-*  
*hafter Güte' SchHa., 'allerlei durcheinander gemengte*



und mit Flüssigkeiten vermischte Speisen<sup>1</sup> UwE. — **e)** *G'hüder* und *G'schlüder*, Inbegriff alles Wertlosen, wüsten Zeug<sup>2</sup> Bs (Linder). Hieher wohl: Schmierwerk. Was er schreibt, ist nur ein Geschlüder<sup>3</sup> Bs (Spreng); oder zu c? „Dass ein Jeder mit dem Auswasgen gewöhnlich verfähre und kein Geschlüder von Därmen und Anderem in die Waaglege.“ Bs Metzgerordn. 1650/9; „kein Geschlüder von Beinen, Därmen und anderem Ohnrat.“ ebd. 1692 (Spreng, mit der Erklärung „schmieriges Zeug“). — **2. a)** als Bezeichnung bestimmter Fleischstücke; vgl. auch unter **1b** und **1e. a)** „der Schlund eines geschlachteten Tieres nebst Lungen, Leber, Herzen usw., das Geschlinge“ ApH., M. (T.). — **β)** „das sog. Siegfelfleisch: Brusteingeweide, Kopf und Füße“ ThTäg. — **γ)** „Köpfe, Füße und Gestell von Enten, Gänsen usw.“ G. — **δ)** Eingeweide des Geflügels, als Gericht G. — **e)** von Pflanzen; Syn. *Ge-schlötter*. **a)** Gras aus nassem Boden, wässrige saure Kräuter GrObS., V. — **β)** üppiger Pflanzenwuchs an abgeholzten Stellen des Waldes GNessl. „Wucherndes Unkraut“ GrRh. — **γ)** fettes, üppiges, schwer dörres Gras, mastiges, grobes Heu GrHint., Nuf. Hohes, krautiges, stengliges Gras zw. Heu BR. — **3.** Gesindel ApH., K., M. (T.); GL (It Schuler und St.); GA. Synn. s. unter *Ge-schlüecht*. Auch scherzweise von einer Menge von Weibspersonen ApH., K., M. (T.). — Schwäb. *Schluder* (Fischer III 478). *G'schluderberg*, Flurn. (zu **2b**) GrKh. — Apfel *Epfel-G'schluder*: zersottene Apfel Ndw (Matthys). — Kaffee (*G'schluder*: fader, schlechter Kaffee B. *So-n-e-miggrig's Gaffeg'schluderli*. FSTRAUFER 1917. — Blachte<sup>4</sup>-*G'schluder*: „das Gras, das von den gemähten Blakten zurückbleibt“ Gr ObS., V. — Suppe<sup>5</sup>-*G'schluder*: schlechte Suppe BE. (SGfeller). — Wiber-*G'schluder*: Weibergesindel ApH., K., M. (T.). — *g'-schlüdere*: mit der Sichel in Sträuchern und Wäldern Futter schneiden Blnt. — Abl. zu *Geschluder* **2b**. — *g'-schlüderet*: zähflüssig BG. — Abl. zu *Geschluder* **1b** (s. d.).

*schludere*<sup>a</sup>, in Ndw It Matthys -ui- [= etym. *u*]: **1. a)** uners., durcheinander regnen und schneien Aa (H.). — **b)** pers. **a)** in einer halbdeinen Flüssigkeit umrühren Aa (H.). — **β)** verächtl. für waschen ZStd. — **γ)** reden, als ob man Brei im Munde hätte Aa (H.). — **2. a)** genden SCH (Kirchh.); ZKn. — **b)** rasch, aber oberflächlich, nachlässig arbeiten; Etw. verrichten „Aa“ Zein. und It Rochh.; „Bs; B; VO“; L, so Semp. und It St.; GG.; SchSchl.; Schw, so E.; „S“; Th; UwE.; Ndw (Matthys); Zc; auch St.); „Z“, **2b**. von zu raschem, unsauberem Schreiben LSepp. *Da's ist g'schluderet*. — S. auch die Anm. zu *schlüderen*.

*um-e'-schlüdere*: „schlecht und lässig herumgehen“ Ndw (Matthys). — *ane*<sup>a</sup>: tr., eine Arbeit flüchtig hinwerfen L; Zc' (St.). *Er het's ane-g'schluderet*. — *under-enandere*<sup>a</sup>: Etw. unordentlich durcheinanderwerfen L; Zc' (St.); Sr. („Aa; Bs; B; VO; S; Z“ ohne Def.). — *er*: tr., eine Versäumnis bei der Arbeit durch flüchtige Eile einbringen SchwE. Syn. *er-strütten*. — *da-vo*<sup>a</sup> *devo*<sup>a</sup>: lässig einhergehen Z (Spillmann).

*ver*: **1. a)** Flüssigkeit nachtsam verschütten Th, so Hw. „Etw. neben hinaus fallen lassen“ Sch (Kirchh.). — **b)** verwischen, verschmieren SchwE. *Ist jets e' Solches g'wisset? Das ist jo bloiss verschluderet!* ebd. — **2. a)** Etw. durch Unachtsamkeit, Nachlässigkeit verderben, zugrunde gehn lassen, verlieren Sch, so Schl.,

St. und It Kirchh. *Bapir, Tinte*<sup>a</sup> v. SchSt. (Solger). — **b)** vergeuden, vertun, durch Unordentlichkeit, Unachtsamkeit, bes. Geld ApLb.; SchSchl. und It Kirchh.; Th; ZKn., „unrätlich verschmieren, versauen, vertändeln“ Bs (Spreng). *D'Sach* (Zb. in der Küche), *si' Sach, 's Gelt, Vermögen, Alls* v. S. noch Bd VIII 577 M. (Fisch.; Mal.); dazu *v.*, „unntütlich vertun.“ DenszL 1677. 1716. — Auch bei St., doch ohne Def., wohl in Bed. 2. — *verschluderet* *ed*: verschmiert SchwE. *Lueged aueh, wie v. g'seht Alles wider üs!*

*Schludere*, *Schluderi* m.: der bei einer Verächtlichkeit *schluderet* Aa; Bs; B; VO; S; Z.“

*Schludere*<sup>a</sup> f.: (rasche, aber) flüchtige Arbeit UwE.

*Schluderi* m.: **1.** wer breig spricht Aa (H.). — **2. a)** = *Schludere* (s. d.) Aa; L (auch It St.); GG.; Schw; Th; UwE.; Zc (St.); Z. *G'schaffet sind-s* [die Säulen] *guet, die hat ke'n Schl. g'macht*. ACorr. (Most. 1882). — **b)** unordentlicher Mensch übh. SchR., Schl., mit dem Nbbegriff der Verschwendung Z (ACorr.). *Er ist en verdammter Schl. Zieht aber en Schl. in das Hüs, wo selber Nüt tuet und Lüt hät, wo-n-aueh Nüt tuend, Eine, wo ke'n Sinn für Reinlichkeit und Ordnig hät, dann verlotteret das guet Hüs in churzer Zit*. ACorr. (Most. 1882).

*schludrig* AaZein. und It H.; „Gr“Chur, He. und It Tsch.; L; GG.; Sch; Schw (in E. *schludrig*); Th; Uw E.; U, *g'schludrig* L (auch It St.); U; Zc (St.); Z. „(g')schludrig, *schludersich* Aa; Bs; B; VO; S; Z.“ **1. a)** schmierig, zähflüssig, gallertartig Aa (H.); Gr He., (zu) weich, von (jungem gekochtem) Kalbfleisch „Gr“; Z (Spillmann), zerkocht, von Speisen, z. B. Kartoffeln GrChur und It Tsch.; U, zu dünn, von einer Suppe Gr (Tsch.). — **b)** breig, undeutlich, vom Sprechen Aa (H.). — **2.** wer (rasch, aber) flüchtig arbeitet „Aa“Zein.; „Bs; B; VO“; L (auch St.); GG.; „S“; UwE.; Zc (St.); „Z“. „Obson an der Streue ebenso als immer am Heu und Emd gelegen ist, so sind die Knechte doch schludrig, wenn nicht gewacht wird.“ 1782/7, ORINGH. 1908. Unordentlich übh. L. *Es liechtinnigs und g'schludrigs Möntschen*, von einem Dienstmädchen. JBEGL 1871. *'s g'iel-mer gar grüselich wol, wenn einist d'e' g'schl. Ruprächet nümme sö wetttere miesst*. Schwzw. (L). Auch: nachlässig gearbeitet L; Sch. Adv., oberflächlich, nachlässig. *Da's ist schl. g'macht* Th. [Am Alpsee waschendes Mädchen, dem ein Bursche zu helfen sich erbietet:] *Nei, danke, cha'm die par Hüdli, wo mir d'ö ober hend, selber b'sorge*, 's got sö wie so *schludrig g'mueg* zu, LIENERT 1888 (SchwE.). *G'schl. der'häroch*, unordentlich, schlampig Z.

*Schludrigkeit* f.: flüchtige Arbeitsweise „Aa; Bs; B; VO; S; Z“; „L; Zc' (St.).

*schludrisch* s. unter *schludrig* 2.

*Schludi* m.: nachlässiger Mensch BM., unreinliche, zerfetzte Person<sup>1</sup> AaFri. — „Claus Schlady.“ XV., Z RB. (ZHorg. od. Rüscl.).

*Schludere*<sup>a</sup> f.: Brühe, Sauce BO. *'s Bröt in der Schl. um-e' schleike*, die Sauce mit Brot auftragen. *Wie weit-der* [wollt ihr Hähner] *am liebste' üg'fresse* *si', g'sotte* oder *'brate* oder *an-ere* Schl.? B Hink. Bot 1855.

*schlüdere*<sup>a</sup>: **1. a)** mit Getränken nachtsam umgehen LE. — **b)** „unreinlich essen und trinken“ L (Einichen); Sr. — **2. a)** in schmelzendem Schnee gehn Z (Spillm.). — **b)** beim Schlitteln die Absätze gegen die

Schlittbahn stemmen, um den Lauf des Schlittens aufzuhalten. zu verlangsamten ZDürnt., Hinw. und lt FStaub. *D' Schueh schl. ZDürnt., Hinw.* — c) beim Gehn die Füße kaum vom Boden erheben, auf dem Boden nachziehen, von Müden, Kränklichen Z (Dän.); Syn. *schlarpen, schlirpen.* — St.<sup>1</sup> führt durchweg (auch im Folg.) Nebenformen mit -u- an; St.<sup>2</sup> bemerkt, dass *schluderen* öfter mit dem betonten (?) *schlüdieren* verwechselt werde.

über-: (den Tisch, Kleider mit Speiseteilen, die man beim Essen fallen lässt) besudeln. Sr. (oO.). — da-vo<sup>a</sup> *devo<sup>a</sup>*: sich mühsam einherschleppen (entspr. *schlüdieren* 2c) Z (Dän.). Nur *esō d.* — ver-: besudeln Ndw (Matthys), beschmutzen, bes. durch Geifer GG., „Löffelspeisen usw. neben hinaus fallen lassen.“ Sr. (oO.).

Schlüderete<sup>a</sup>, in BsL. *Schlüderte* — f.: schlechter Kaffee BsL., dünne Suppe B; S.

Schlüderi f.: Schweinebrühe Aa (H.).

schlüderig GrMai.; Sr., g<sup>a</sup>-schl. Ndw (Matthys); Sr.: 1. „unreinlich mit Speise und Trank umgehend. allg.“ — 2. a) „schal, von Getränken. allg.“ — b) schleimig GrMai.; Ndw (Matthys); Obw, bes. von (zu) jungem (Kalb-)Fleisch „L“; Obw.

#### Schlaf(f)—schluf(f).

Vgl. *schlaf* usw.

Schlaf(f) I (bzw. -*ō-*, -*ō-* usw.) m., Dim. *Schläff(f)li* usw., in der Kdspr. auch -*eli* — weitre Formen s. unter 2: 1. wesentlich wie nhd. Schlaf. allg. Vgl. *Ruew* (Bd VI 1891). a) eig. „Sl. unde räwa.“ NOTKER. „On sin ruow und ordenlichen schl. möcht er [der Mensch] nit in guoter gesuntheit blyben.“ LLav. 1583. *E(n) gueter, g'sunde, fester, herte* (Bs; Th; U; Z); *schwäre* (s. auch Schlaf-Sucht Bd VII 283). *tieffer Schl.* „Es was ein tieffer schl. von dem Herren auff sy gefallen.“ 1530/1707, I. SAM. „Ein tieffer, grosser schl., alta quies.“ FRIS.; MAL. „Der starke Schlof, dorin sy noch lagen.“ FPLATTER 1612 (Boos). *E(n) lichter, liser* (s. auch Bd VII 1168 u.), *ringer Schl.*, S. auch *ring* (Bd VI 1057 M.); *liss-schlaff*. *E(n) (w)rueriger Schl.* Rüewiger, sanfter schl., somnus liquidus. FRIS.; MAL.; s. noch Bd VI 1908 o. „Tötlicher Schl.“; s. *Mag-Sämen* (Bd VII 935 u.). *Der erst Schl.* „Die Natur des Schlauffs, namlich des ersten Schlauffs ist, die Wärme und Geister hineinwerts und gegen die inneren Glieder zu treiben.“ SHOTT. 1702. *Im erste Schl. sü, lig(g)er; Eine<sup>a</sup> us <sup>a</sup>em erste Schl. wecke.* Chneus *tuf im erste Schl. dō liggi'd di Senne<sup>a</sup> und schnarcht<sup>a</sup> d.* JRÖTHLIN. „N. stuond einer nacht in dem ersten sl. von siner frowen uff.“ STRETL. Chr. „[Er] welt einem etwa ein letze im ersten schl. lassen, das er die hend ob dem haupt müest zesamen schlachen.“ 1531, Z RB. (Verwünschung); s. die Forts. Bd VI 1338 o. „Primo somno, im ersten schl.“ FRIS. S. noch Bd VIII 1722 o. Als Zeitbest. „Also giengte er uff einen abend, was umb den ersten schl., und zunt ein hus an.“ 1440, Z RB. „Halt in [den Falken] auff der hand biss zum ersten schl.“ VOGELB. 1557. „[Dem N. ist] zu Nacht, als man im ersten Schl. gsyn ... syn Hus angangen.“ 1606, B TB. 1900. „Einen schl. tuon.“ „Si werind wol ein halb jar by einandren, das si [seine Frau] nie kein schl. tät.“ 1533/8, Z Ebergericht. „[Nach der Rückkehr] werind sy ... ans bett gegangen einen schl. zetuon.“ 1549, ebd. „Ich hab dise

nacht keinen schl. nie ton, oder kein aug nit zuotun, sonnum hercle ego hac nocte oculis non vidi meis.“ FRIS.; MAL. *E(s) Schläflī tue<sup>a</sup>* (Gr; SCHWE.; Z und sonst), *macher<sup>a</sup>* (wohl allg.) nā. *Uf <sup>a</sup>em Dechli ober tuet es Büseli es Schloiffli.* MLIENERT. [Der alte Sepp] *sitzt dō bim Ofen in alt Lenstuel, wo der Urani alle mänglich es musizierts Schloiffli g'ha<sup>a</sup> hed.* AZURGILGEN (L). „Do hetten si [die Truppen] gern ein schleiffi getan.“ A. XVI., F Chr. „Schläffen, ein schlaffe tuon, addormiscere.“ FRIS.; MAL. S. noch Bd VI 553 M. „Ein Schläflī annemen.“ „Wenn man sein Tagwerk treu getan, nimmt man ein sanftes Schläflī an“, Ofeninschrift BLISSACH (B Blätter 1914). „Den schl. machen, quærere somnum re aliqua.“ MAL. „Das den schl. macht oder bringt. soporifer.“ FRIS.; MAL. „Keine Schl. machende Sach [Schlafmittel].“ JHOLZHALB 1691. *Der Schl. sueche<sup>a</sup>, nid finder<sup>a</sup> (chönne<sup>a</sup>).* „Soll aber ein gesunder Mensch ... keinen anderen als den nächtlichen Schl. suchen und tun.“ SHOTT. 1702. S. auch Bd VII 213 o. *Iez hätt-ich äntlig der Schl. erickt g'ha<sup>a</sup> [und nun werde ich geweckt].* SGELLER 1911. *Wo-ner* [frühmorgens] *e'ke's Trömli Schl. mē het chönnen erwutsche<sup>a</sup> ... ist er uff'stander<sup>a</sup>.* ebd. *D' Ofen<sup>a</sup>wermi het-er<sup>a</sup> der Schl. 'zoger<sup>a</sup>.* ebd. *Der Schl. bräche<sup>a</sup>.* s. Bd V 319/20. „Es were schad, das sy [eine Andre] iren das schläffli prochen hette.“ 1541/3, Z Ebergericht. „Den schl. brächen, somnos interrumpere.“ MAL. „[Das Werk] an dem ich vil Jahr und Tag gearbeitet, vilmalhen den Schl. gebrochen.“ 1641, Z. S. noch Bd VIII 286/7. „Das er [mein Mann] so mengen schl. und auch mengen tag durch üwer willen verzeert mit emsigen schriben.“ 1551, I Brief (an HSalat). *Ab <sup>a</sup>em, vom Schl. chor<sup>a</sup>.* s. Bd I 27 M.; III 267 M. „Der von dem (vom) schl. kommen ist, somni experts.“ FRIS.; MAL. „Das ist ein straff, wenn einer vom schl. kompt.“ LLav. 1583. „Zum schl. kommen.“ „Wo aber einer [nachts] nit mag zum schl. kommen, so wirt im das haupt schwer und wirt etwan sinnlos.“ ebd. *Im Schl.*; s. schon o. 1) s. v. a. im Traum. *Er schwätzt all im Schl.* Sch; Th; Z. [Ich] *heb im Schl. en fürchtige<sup>a</sup> Lärme<sup>a</sup> ... verführt.* ANEHER 1906. „s Grigeli<sup>a</sup> [eine Art Alptruck, Herzbeklemmung] *pläget-en im Schl.* ZNWen. *Es G'schichtli vomene<sup>a</sup> Steinhauer, wo im Schl. e<sup>a</sup> schwäri Ofenblatte<sup>a</sup> heig müesse<sup>a</sup> luffe<sup>a</sup>.* SGELLER 1911. S. noch *unen-rangen* (Bd VI 1117). „Als er nuo in seinem schl lag, do ducht in in seinem slaf, wie ein mönch kam ...“ STRETL. Chr. „In irem slaf gesach si einen schönen jüngling mit einem claren antlit. Da beducht si in dem selben slaf, wie er si wüsche mit dem wasser des heligen brunnen im Paradis.“ ebd. „Im schl., im troum, zenacht, in somnis, per somnum.“ MAL. „Wiewol nit allweg guot ist, die kind also zu brögen, dann sy durch forcht und schrecken etwan in böse und schwäre krankheiten fallend und znacht im schl. auch unrwiege sind.“ LLav. 1569. Im Schl. die Dachtraufe hören bedeutet Tod in der Familie. DGEMP. 1904. S. noch Bd III 339 u. (auch bei Rothenb.), ferner *Toggeli* und *WManz* 1916, 104/6. RA. *Das (Es) Öppis chäm-mer (wär-mer) nid im Schl. z' (od. i<sup>a</sup>) Sinn (chor, 'g'g'falle<sup>a</sup>).* B; Th; Z und weiterhin. „Dass ich 40 oder 60 Bewafneter pflege umbzuführen und andere dergleichen schändliche Taten uff nicht getrochen, weliche Niemand vermeinte uss mynen Bekandten mir im Schl. in Sinn kommen werd.“ 1643, Z. — 2) ohne eignes Zutun, mühelos; Syn. *schläfflingen*. *Im Schl. rich werde<sup>a</sup>.* DGEMP. 1904.

*Si händ iri Sach gwüss nüd im Schl. übercho<sup>a</sup>, si händ Öppis müsses<sup>a</sup> defur aus-stö<sup>a</sup>.* STUTZ, Gem. *Mänge<sup>a</sup> Läte<sup>a</sup> chunt<sup>a</sup> 's Glück im Schl. Th.* 'Es kommt Nichts im Schl.' SPRWW. 1824; auch nach einer Angabe oO. S. noch Bd I 235 o. *Der Schl. chunt<sup>a</sup>, will nüd cho<sup>a</sup>.* Mit Dat. P.: 'Und als 's lang kurzwillt hattend, do kam innen der schl.' HAIMONSK. 1531. *Der Schl. chunt<sup>a</sup> Eine<sup>a</sup> a<sup>a</sup>, übernimmt Eine<sup>a</sup>.* 'Vina quiesquit, nach dem trunk kommt einen gern der schl. an.' FRIS. 'Mit schl. beladen, den der schl. mächtig ankommen ist, gravis somno.' FRIS.; MAL.; s. auch *übrüchtig* (Bd III 1377). 'Dorumb min lieber vatter Myconius ... nüt zuo mier sagt, wen mier schon etzwa ein schl. in der letzgen ankam.' TAFLATTER 1572. Personif. 'Meister, Vetter Schläfli (Schläfflein); vgl. die Anm. 'Dann geschah es wohl, dass, wenn ... es heiss ward auf Erden ... Meister Schläfflein kam, sich in Marcellis Augen ein Nestlein baute, die Vorhänge niederfallen liess, um süss zu schlummern im Dunkeln. Es wehrte sich wohl dagegen ... aber Meister Schläfflein ist ein gar mächtiger Mann, kann schlafen, wo er will, Könige zwinget er, geschweige denn Kinder.' GOTTB. 'So setzte es sich mit ruhigem Gewissen an Schatten ... und als auch diesmal Vetter Schläfli kam, wehrte es sich nicht so nütlich und liess ihn machen.' ebd. *Schl. ha<sup>a</sup>, schläfrig sein.* wohl allg. *I<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> na<sup>a</sup> Schl.*, sagt ein Geweckter, der nicht aufstehn will. KBIEDERM. 1888. S. auch Bd IV 1990 u. Entspr. *Schl. übercho<sup>a</sup>.* *Er het es Schläfli 'bercho<sup>a</sup> und lait-sich in es schens üf'gmachts Bett ...* BÜHL. (GRÜBS.). *Ke<sup>a</sup> Schl. het-ne<sup>a</sup> 'ploget* [den die Leichenwache Haltenden: *er het g'ha<sup>a</sup> z'sinnen und z'däichen.* SGFELER 1911. 'Der schl. trengt nuch und tuot mir vil zeleid, somnus urget.' FRIS.; MAL. *Voll Schl. si<sup>a</sup> AAF.; BE.* und sonst. '[N. sagt aus, er sei durch ein Geschrei aufgeweckt worden] und wisde nit, waz das ware, aber wol were im, einer lied lued den andern hinab, doch wiss er das mit warlich, dann er were foll schl-s.' 1490, Z RB. '[N. sagt aus] er sig vom schl. erwacht und eben voll schl-s gsin; also horte er wol, daz W. hön wer und fluocheti.' 1500, Z. 'Ire augen warent voll schl-s.' 1530/89, MATTH.; MARC.; 'beschweret.' 1607; βαρβαρίζοντες, καταβρυνόμενοι. 'Schläffig, voll schl-s, somnolentus.' FRIS.; MAL. 'Dass Judas und sin roht nachts den Herren im garten überfallen habind, als die guten jünger vollen schl-s warent.' LLAV. 1583. 'Ginen als vom schl. oder sunst (von) unmuot, hyscere: faul und träg oder unfrohtig vom schl., torpidus (somno).' FRIS.; MAL. *Dass [eine Nachricht] tribt-em der Schl. us den Auge.* USTERL. Volkskundliches; s. schon im Vor. Wenn Jemand mit einem Tragkorb in eine Stube kommt, in welcher eine Wöchnerin liegt, so muss man einen Span vom Korb abbrechen und in die Wiege legen, sonst nimmt er der Mutter und dem Kinde den Schl. mit. JXPFFER 1848. Alte Frauen, die am Haus vorbeigehen, halten die Kinder vom Schl. ab ZNWen. Vor Hexen schützt man sich während des Schlafes, wenn man ein Ev. Joh. unter das Kissen legt und ein Messer in die Wand oder über die Tür steckt. HZÄHLER 1898. Finger von ungeborenen oder ungetauften Kindern sollen einen krankhaften Schl. bewirken, wenn sie angezündet werden. ebd. Das Kind wird nicht heiter, nicht musikalisch, kann nicht den Schl. finden, dem man nicht an der Wiege singt. ROCHE. 1857. 'Zu und mit diesen Kinds- und Diebshänden [s. *Diebs-Hand* Bd II

1395] brauchen sie [die Diebe] zauberische Wort und Geberden zu dem End, dass sie die Leut in den Häusern, welche sie bei Nacht bestiegen und bestehlen wollen, in so harten Schl. fellen, dass Niemand erwachen kann. Wann Solches geschehen, zünden sie die Finger dieser Kinds- und Diebs-Handen an, dass sie brennen wie ein Liecht und ihnen leuchten, das Hauss, das sie bestiegen, zu durchsuchen, Kisten und Kästen zueröffnen und was ihnen gefalt, zustählen.' ANHORN 1674. S. noch *Fieder-Mus* (Bd IV 477). Sagen von Tränken, Kräutern, die winterlangen Schl. bewirken, s. Jegerlehner 1913, 33 und unter *Senn* Bd VII 1002 o. (die selbe Sage vom Schlafkraut der Murmeltiere noch heute in U; mehrtägigen Schl. soll der Genuss des Schlafkrautes der Schlangen verursachen UI., Sch., Seel.). — b) übertr. *Der ewig Schl. Sars Muetti mach der z. Schl.* WMORF 1917. 'Er tuot ein ewigen schl., er ist tod.' MAL. Dafür auch, 'der lange schl.:', 'Und schlug in uf den grund also, das in der lange schl. gevie, der im auch nimer mer vergie.' RING. 'Der Schl. der Sünden' (vgl. *Sünden-Schl.*). 'Jetzt wird uns bald da, bald dört ein Stoss an die Seiten, dass wir erwachen und aufstehen solten vom Schl. der Sünden ... Aber der Schl. ist zu hart, der wird uns nicht auss den Augen wollen, biss Judas Rott kommt mit Spiess und Stangen ...' FWYS 1672. — c) Schl. der glideren, torpor, torpido. MAL. — 2. Schlöff(f) (bzw. -ö- usw.) m. Aa It H. (Pl. mit Uml.); BG. (Bärd.); GRKl.; G (einzelne Angabe); TH; NDW (Matthys); Z, so Hörnli, Richt., Stb., nur Pl. *Schlöff<sup>a</sup> Gt.; SchR. (-ö-); SchwMuo.; WvT., Schlöff<sup>a</sup> GRÜBS., Schlöff f. BsL (-ö-), Stdt (-ö-); BG. (Bärd.), Schlöff<sup>a</sup> f. Aa (meist Pl.); Ap (-ö-); Bs (-ö-); BG., Stdt; GR; GO. (-ö-), T. (-ö-); SCH. (-ö-); SCHWE. (-ö-); S (-ö- und -a-); TH (-ö-); U; Z (jünger). Schlöff f. B, so E. (Gfeller 1911); GL; GRThs; ZStdt, Schlöffli n. GR'Tschapp., G'schlöf n. AAF.; LG. (neben seltenem Tschlöf); Schlöff<sup>a</sup>; meist koll. Syn. *Schlöfferen*. 'Die schlöff, die seiten des haupts zwüschen den augen und oren, tempora.' FRIS.; MAL. *Es* [zB. ein Steinwurf] *hät-en a(n) Schl., a<sup>a</sup> d'Schlöff<sup>a</sup>* [usw.] *ane<sup>a</sup>, uf d'Schlöff<sup>a</sup> 'troffe<sup>a</sup>.* *Es gräw<sup>a</sup> et-im afe<sup>a</sup> a<sup>a</sup> der Schlöff<sup>a</sup> BStdt, er gro<sup>a</sup> ed au<sup>a</sup> scho<sup>a</sup> um d'Schlöff<sup>a</sup> SchwE.* 's ist nüd g'sund, uf der Schlöff<sup>a</sup> s'herz z'ligge' SchwE. Si [eine Abgestürzte] het no<sup>a</sup> d<sup>a</sup> rächts Hann<sup>a</sup> uf <sup>aem</sup> 'rg'schlagne<sup>a</sup> Schl. (oder uf der ... Schlöf) g'häbe'. BÄRD. 1911. *D' Frau stricht ... ne<sup>a</sup> Strieme<sup>a</sup> flachsherts Hör hinder d'Schlöff<sup>a</sup>.* JREINH. 1921. [Die Mutter] *nimmt ires siberi<sup>a</sup> Hertz mit dem Schlagwasser-Schwämmli und fart iren [einer Ohnmächtigen] a<sup>a</sup> d' Schlöf und vor d' Nase.* USTERI 1853. S. noch *Schlaffen* (Bd VIII 1506). 'Zwo adren sind an ei<sup>a</sup> weder siten des schlaffs, guott für arzen der oren, für den fluss ... der ougen.' XIV./XV., ARZNEIB. (Aderlassregel); vgl. *Schlöf-Aderen* (Bd I 87). 'Jael ... schlug in [Sissera] den nagel durch seinen schl., lag Sissera tod und der nagel stackt in seinem schl.' 1530/1707, RICHT. *ποταψφ.* LXX. 'Die fischer ... schlachend das tier [das gefangene Meerkalb] mit ruodern und kolben zuo den schlaffen, an welchen orten es one arbeit zuo tod geschlagen wir<sup>a</sup>.' FISCHB. 1563. 'Die stirn und schlöf soll man [gegen 'hauptwee'] mit rossölin oder eyerkral und essig anstreichen.' HPANT. 1578. 'Ein Kind fällt vom Ofen, uff den schl.' 1599, Z RB. 'Welchen [man] die Nasen und den Schl. damit [mit Brantwein] bestrycht, das verstelt das*



Blut ... und dem syn Antlitz bekümmert ist, der bestrich den Schl. damit.' ZEIGG Arzneib. um 1650. ... den Schaden flyssig besichtiget, welcher ... nechst oben am Schl. gewesen.' 1662, Z (Totenschau). 'Uf linge Seiten am Hals und Schl. ... blawe Striemen.' 1706, ebd. 'Wan Einer nicht schlafen kan. Hecht-schmalz mit Safran unter einander gerührt und dei Schlaf damit bestreichen.' ARZNEIB. 1822; wiederholt. S. noch Bd VI 1511a.

Amhd. *slaf* in Bed. 1a und 2; vgl. Gr. WB. IX 263/73; Martin-Lienh. II 451; Fischer V 864. Den ungelauteten Formen unter 2 liegt wie dem nhd. 'Schläf' (dazu Pl. 'Schläfen') der koll. Pl. des a. 'Schläf' zugrunde (*Schlaffe* in GröbS. ist nach Analogie der a-Stämme gebildet Pl.; vgl. BSG. XI 146). Wieweit bodenständige Entw. oder schriftspr. Einfluss vorliegt, lässt sich nicht immer feststellen; dass Entlehnung im Spiele ist, verraten schon die von mehreren Orten gemeldeten ä-Formen, wo nach dem örtlichen Lautstand vielmehr ö öä zu erwarten wäre; *Schlaff* wird mehrfach ausdrücklich als die ä. Form bezeichnet. *Schläff* beruht kaum auf mundartl. Erhöhung des nhd. -e (wie *Kagi* usw.), sondern auf dem Anschluss an bedeutungssähnliche +feminina. Zum Dim. *Schläffli* vgl. etwa WHodler 1911, 120. *Gachlöf* ist an den betr. Orten lautgerecht aus *Techlöf* (d. i. d. 'Schlöf') entwickelt (vgl. die Anm. Bd VII 651a.) und vom Sprachgefühl an die neutralen ge-Kollektiva angeschlossen worden; wenn daneben auch noch *Techlöf* gesprochen wird, so erklärt sich dies daraus, dass auch sonst lautes, *gesch* mit analogisch wiederhergestelltem *sch* wechselt. Die bei Gotth. belegte Personif. 'Meister, Vetter Schläff' steht wohl im Zshang mit dem verbreiteten B Familien-namen 'Schläff' (s. die Anm. zu *Schlaf* I). Flurnamen (vgl. dazu die Namen mit *Rueo* Bd VI 1895/6): 'Schlaf-Egg' BAd., Gr., -egg-Weid' BGr. (öfter). -Hubel' BGr. -Hüser' BSteff. -Bode' BGr. -Biel' Grd. (B.). -Biele' BBr., Meir., -biele' Flueh' BGr. -Platte' BGr. -Stein' GEon.; GALTStJoh. 'Schlöfi-Gass'. 1596, SchvFreienb. *Schlaf/häse* = angierter ON, in der RA. *ge<sup>n</sup> Schl. ga<sup>n</sup>*, schlafen gehn GrCast., He. (Tsch.).

Imbis-Schläffli: Mittagsschlafen. *Es I. tue<sup>n</sup>*. ACORN. 1873. — *Gi-* = *Schlaf-Sucht* (Bd VI 283). Vgl. *g-schläffig*. 'Für den schwindel, gyn- und witzschlaaf ist sy [bibergellin] auch guot, so man das haupt darmit salbt ...' TIERB. 1563.

Hasen-: Schlaf mit offenen Augen. 'Er schlafft den h., mit offenen ougen.' SRWW. 1545. 'Est et apud Germanos usitatum: er schlafft den h.' KOGESS. 1551. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 541; Fischer III 1215 und MHöffer 1899, 572.

Heu-: Schlaf im Heu. *Was chost en H.?* fragt etwa eine Reisegesellschaft, die billig übernachtet will ZStb. S. noch *Straue-Schl*.

Chilchen-: Schlaf im Gottesdienst. Nicht selten werden Personen ... vor Stillstand gestellt ..., die in der Predigt einschlafen; denn der 'kirchenschl.' nahm oft sehr überhand. wohl vor 1600, AWILD 1883. — Vgl. Gr. WB. V 810; Fischer IV 400.

Chlöster-. 'In einer dunkeln, stürmischen Nacht verschwand der Hengst aus des [Kloster-]Meiers Stall; der Meier liess sich nie ausreden, dass der Teufel nicht den Hengst geholt ... Der Meier dachte nicht an seinen Kl., der so dick war wie der Vorhang vor dem Allerheiligsten im Tempel zu Jerusalem und sieben Mal dicker als der Schlaf des Hofleners ...' GORTZ. — Mugge-: leichter Schlaf ZNWen.

Nacht-: wie nhd. *Der Tagschlöf ist nid* [so erquickend] wie der N. Thberg. 'Aber auch in dem Bet nach dem Bad schlaffen, verhindert nicht nur köntigen N., sonder auch die Würkung des Bads

selbstens.' SHORR. 1702. S. noch *Sew-Blumen* (Bd V 87). — Vgl. Gr. WB. VII 214.

Vor-, N<sup>ach</sup> (N<sup>ach</sup>-) Mitt-nacht-: Schlaf vor bzw. nach Mitternacht. *V. ist mē wērt weder N. Th.* Vgl. Wander IV 195.

Bi-: Beischlaf GrChw., He., Tschapp. (Tsch.). 'Dann sy inne oftmalen mit b. veranlasst ...' 1569, Z Ehegericht. 'Den b. volnbringen.' 1589, Z RM. 'Sy syge imme [dem bösen Geist] mit dem B. aber zewillen worden.' 1610, Z RB.

Sünden-: wie nhd. Vgl. 'Schl. der Sünden' (Sp. 940). 'Den S. sol uns vertreiben der erschrockenliche Nachtwecker am Himmel, die grosse Comet-ruten ...' JMÜLLER 1665; noch öfter. 'S., letalis animi veternus.' DENZL. 1666. — Vgl. Sanders II 2, 930.

Schwechi-: Schlaf aus Schwäche. *Das* [als Einer nach einer grossen schlaflosen Periode drei Tage und Nächte fast ohne Unterbruch schlief] *isch esō er<sup>e</sup> Schw. g'si<sup>n</sup> U.* — *Strau-*: Schlaf im Stroh. *Heuschlof oder Str.* — *ie<sup>n</sup> wēt nid d'Hand umchere<sup>n</sup>*. ZStb. — Tag- s. Nacht-Schl. — Mit-tag(s), gew. Dm.: = Imbis-Schl. Syn. *Nuck* (Bd IV 714); *es Ruejigs* (Bd VI 1906). *E(s)* od. *S(r)s* (M.-Schläffli mache<sup>n</sup>, auch tue<sup>n</sup> (s. GröbS. Bd II 563), nē<sup>n</sup> (JREin. 1917). 'Wir bleiben bey dem Ausspruch der Scholae Salernitanæ, welcher ausstrucklich also lautet: Somnum fuge meridianum. Verstehe allhier durch den M. allen anderen Schlaff, welcher nicht zu Nacht geschiethe.' SHORR. 1702. — Vgl. Gr. WB. VI 2377.

Witz- = *Gi-n-Schl.* (s. d.). 'Das hirn yebt und sterkt es [bibergellin]; darumb, wo yemants den w. hette, sol man im ein rauch darvon in die nasen machen, dass er neussen mög.' TIERB. 1563; lethargus (KdGessner).

Schlaf(f) II m.: Schlafgenosse. Soldat der Bs Stadtgarnison beim Anblick eines tödlich verwundeten Kameraden, der früher in der Pariser Garde sein Bettgenosse gewesen war: 'Ach Gott, da liegt mein guter, armer Schlof und stirbt!' Bs Quelle von 1840; dazu die Anm.: 'So nannten die Soldaten ihre Schlafkameraden.'

Bes. als Ansdr. der Soldatenspr. auch anderwärts; vgl. Gr. WB. IX 273; Fischer V 865, auch PHorn, Die deutsche Soldatenspr. 1899, 24. Wenn nicht etwa Kürzung aus einer Zss. wie 'Schlafkamerad' öä., jüngere Nform zu mhd. *ge-läfe*, ahd. *gulafo*, wie etwa *Schl.* (Gr. WB. X 538) zu 'Gelle'; vgl. das Folg., sowie *Ge-schläffig*. Urspr. Nom. ag. zu 'schlafen' ist wohl auch der FN. 'Schlaf.' 1329, Sfulenb. (ASocin 1903); 1379, Z RB., 'die Schlaefin', 'Greten Schlaefnen [Acc.].' 1442, ebd. Hieher (?) auch 'Morgendschlaf', von Tromwil. 1465, Bärnd. 1911, 276. Vgl. noch: 'Die Schupossen, Schlafsgut genannt.' 1668, Bins (ebd. 1914). Dim. 'Schläffli' FN. B (verbreitet; schon im XVI.); 'Steinhof (LRSchmidlin 1886). Vgl. *Schlaff* (I), auch *Schlaffier* I.

Bi- f.: Beischläferin. Syn. (*Schlaf-*) *Mätz* (Bd IV 612. 618); 'schlaffrouw' (1519, NDw Beitr.). 'An probst von Inderlappen. M. h. haben syner byschlafen bewilliget, doch das er luog und nit die probsti verwurk.' 1525, B Ref. 'Delila, ein beischlaff Simons.' Bins. 1531 ('Zeiger'). — Mhd. *bisläfe* f.; vgl. auch 'Beischlaf m., Beischläfer(in), bei Gr. WB. I 1391, ferner Schm. 2 II 507.

Schläffbäri f.: Schlafsucht. 'Das fleisch von der brust einer fleissen hennen gekocht oder die brüeyen darvon genommen, ist guot wider die schlaffbere.' VOGELB. 1557. — Abstr. zum Adj. mhd. 'slä/bare'; vgl. mhd. *slä/berische*, schläferig, bei Lexer II 952.

schläffele<sup>n</sup> (-ö-/-u-) Gth., *schläffelen* (bzw. -ö-, -u- usw.) Aa; Bs; B; L; GTA., T.; Scuw; T.; Uw; U; Z: Dim. zu *schlafen*, in der KdSpr. wohl zieml. allg.: Syn. *bißfelen* usw. (Bd IV 1040 M.). *Tue (du) iez schl!* *Schlaffe du, mäs Nöggeli!* B (A v Rütt). *'s Marieli göt go' schlöffele.* *'s ist jo gläich einist Nacht.* LIENERT. *Söli, söli, Chindli, sö, schl. muest iez still und frö, schl. guet di ganz Nacht, bis früe d' Sunn am Himmel lacht* ZWyla. S. noch Bd VIII 847 M. — Vgl. Fischer V 865; Lexer 1862, 218, sowie *schläffelen*.

i<sup>n</sup>. *Schlaf, mäs Chindli, schläfel en i<sup>n</sup>.* *'s Mueterli wo't bi-de si<sup>n</sup>.* *Tue du dñi Augli zue.* *Schlaf, mäs Chindli, schläfel en i<sup>n</sup>:* *de' lieb Gott well (wird) din Vatter si<sup>n</sup> Z (Dän.).*

*schlaf(f)en* (bzw. -ö-, -u- usw.), 2.3. Sg. Präs. Ind. *schlafst* (in FJ. -est), *schläfst*, Cond. *schlieff(f)* Aa; Bs; BE., M.; GL; L; GRh.; Ndw (Matthys); ZF., S., Stall., *schlueff* GOberr., *schlieff* FJ., *schlueff* f's BStSteph.; FJ., *schlafst* GrCh., He; GT.; ScwSchl.; Ndw (Matthys); ZSth., Ptc. *g'schlaf(f)en*, mit 'haben', in PPO. (s. Bd VII 1035 u.). mit 'sein', s. auch Sp. 1000.: wie nhd. schlafen. allg. a) eig. *Joggeli, schloufst? Nair, i<sup>n</sup> schlouf<sup>n</sup> mid.* *Joggeli, señt Geld ha<sup>n</sup>.* *Jo, i<sup>n</sup> schloufen, i<sup>n</sup> schlouf<sup>n</sup>.* GWe. (Sonn-Rohrer). *Wenn d' wü't schl., so gang i<sup>n</sup> 's Nist!* pflegte die Mutter dem bei der Nacharbeit schläfrig gewordenen Kinde zuzurufen AaTäg. *I<sup>n</sup> wü't, i<sup>n</sup> wü't de' Landvogt, dänn wü't i<sup>n</sup> d' Lüt ströffe,* *dass s' nüm<sup>r</sup> chönntid' schl.,* Reimerei ZO. *Iez mü<sup>n</sup>-mer noch 2 (3 usw.) Möl schl.,* sagen Kinder in Erwartung eines freudigen (seltener unangenehmen) ZSth.) Ereignisses Th; Z und weiterhin. *Fasch! al Tag han i<sup>n</sup>* [der Knabe, dem der Vater versprochen hat, ihn einmal in die Stadt mitzunehmen] *g'froyt ... Wie mäs-gisch muess-ig ietz noch schl.?* JREINB. 1917; ebd. noch öfter. *Der Götti ... ist ... i<sup>n</sup> der Zyt nie us de' Chleider<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> ... Müessit-dir de<sup>n</sup> nid' auch g'schlöf<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>?* *frögt d' Frau Heller.* SGELLER 1911. *Wie sy ein wil drunkind, seite die Els, sy müesste geschlossen han.* 1527, Z Ehergericht. *Du [Bischof von Hohenlandenberg in Konstanz, der einen reformierten Priester hatte hinrichten lassen] wenst, Gott schlaff.* *Er wirt rechnen sin schaf.* BOSSH. Chr. *Undertagen schl. oder tagszeit ein schläffe thun, meridiare.* FRIS.; MAL. *Dass die, so in diesem [gespensterhaften] huss wonend, schwärmütig ... warend: zuo nacht kontend sy nit schl.* LLAV. 1569. *Wann wir den Wyn heim bringe und syn die Buren trinken, werdents darby schl.* um 1600, Z. *Sie haben nicht gekurzweilet oder getrunken oder gespielt oder geschlafen.* JMEYER 1700. S. noch *Gütschen* (Bd II 563 u.); *ent-nucken* (Bd IV 714; auch Hott. 1666). Während des Gottesdienstes *schl!*; vgl. *Chilchen-Schlaff* (Sp. 95), ferner A WILB 1884, 110. N. wird gewarnt, das er in der kirchlichen schlafen hat. 1587, AaUniken (AfV.). N. wird um 5 Schill. bestraft, weil er während der ganzen Predigt geschlafen. 1590, ebd. *Wir müssen in die Kirchen kommen nicht nur, dass wir auch wie andere Leut fügen oder in der Kirchen schlafen ...* JMTLL. 1665. *Er ist (Du bist) brav (am brüest<sup>n</sup>), wenn(n)-er (-tu) schlöf(s)t,* iron. RA., bes. mit Bez. auf ausgelassene, unartige Kinder Tu; Z und sonst. *Er ist der freinst Mönchschen, wenn-ne<sup>n</sup> Niem<sup>r</sup> tauf [böse] macht oder auch, wenn-er schlöft* BoA. *De [s= du] bist der Schönest, wenn d' schlöfst* GoT. *Die [Jungfrau] ist gewüsslich wahrhaft und fromm, ich hör sie loben umb und umb.*

Nicht anderst ist sy als wie ein Schaff, aber diss doch nur, wann sy schlaff<sup>t</sup>. WAHRS. 1675. Neben bedeutungsverwandten Vben. Hier gehaust und geschlafen vom [!] Pfingsten bis Michelstag, schrieb ein Knecht bei seinem Weggang an die *Chastertür des Stübli*. JREINB. 1917. *Nauwele<sup>n</sup> und schl.*; s. Bd IV 879 M. *Leg(g)-dich hi<sup>n</sup> und schlaf!* es geht ohne dein Zutun L; G; S; ZS. *Imme<sup>n</sup> und Schouf, Bärl, legg-dich hi<sup>n</sup> und schlouf!* WMANZ 1913 (GValens); s. noch *Schaf* (Bd VII 287 u.); *Imb* (Bd I 235 o.), und vgl. *Bi* (Bd VII 909). *Ich wil mich ganz mit friden legen und schl.* 1530, Ps.; *mich niederlegen und schl.* 1589/1707. *Gott wachet und sorget für in, do er lag und schlief.* LLAV. 1583. S. noch *fälen* (Bd I 790); *ligen* (Bd III 1206 o.); *ruewig* (Bd VI 1905 u.); *Sinn I* (Bd VII 1052 o.). Bes. *ruowen* und *schl.*; vgl. Bd VI 1891 M. *Warum hab ich äch bürgen geben, dann allein darum, das ich so unlang zeläben hab, dardurch ir mich schl. und ruowen lassend.* ДАМОНСК. 1551. *Zuo nächtlicher zit, so all sin gesind ruowet und schlief.* SALAT. *Nun gand hin, schlaffend und ruowend: wir wend wachen und sorg han.* BOSSH. Chr. *Dass es [das Einhorn], wo ein jungkfrauw vorhanden, der selbigen zuolauff, sich in ir schoss lege, darinnen ruowe und schlaffe.* TIERR. 1563. S. noch *rüssen* (Bd VI 1448 M.). Im Gegs. zu *wachen*. *Do mancher geschlafen oder gezächet oder sonst müessig gange, hab ich gewachet, bin früe und spat gsyn.* 1583, Z. *Jesus sey mit mir ... wo ich bin, wo ich steh, lauf, reite oder fahr, wo ich schlaf oder wach, ess oder trink ...* Waffensegen. 1647, BBiel (AfV.). *Ga<sup>n</sup> (ge<sup>n</sup>) schl. allg.; Synn. *nider-gän* (Bd II 32); *under-hin machen* (ebd. 1338); *legen 3* (Bd III 1176); *in's Bett* (Bd IV 1810); *Strauo* (s. d.) *gän.* *Erchli<sup>n</sup> (Es Bützl) ga<sup>n</sup> schl.*; s. noch Bd III 653 u. *D' Ängeli wend-em [einem Kinde] zuefalle<sup>n</sup>.* *s' göd iez de<sup>n</sup> ge<sup>n</sup> schl.* AaF. *Mir wänd<sup>n</sup> go<sup>n</sup> ge<sup>n</sup> schl.* SHÄMMERLI-MARTI 1913. *Ietz weem-mer ga<sup>n</sup> ligen und ga<sup>n</sup> schl.* SV. 1914 (UUnterschächen). *... und mess eben dick mit hungerigem buch gen schl. gan.* 1527, Z. *Schl. gon, petere somnno; auff wol ässen und trinken gen schl. gon, membra curata sopori dare.* FRIS.; MAL. *Einer gadt schl., legt sich an ein bett, da kumpt [ein Gespenst].* LLAV. 1569. *Als es zyt ward, das man schl. gieng<sup>e</sup> ...* ebd. S. noch *essen* (Bd I 524); *gan* (Bd II 323 M.; zwei Belege); *ruewig* (Bd VI 1904 u.). *Niderligen zeschl., sternere se somno.* FRIS.; MAL. *Einen (sich) schl. legen.* S. Bd V 415 u. *Darnach leitt er [Karl der Grosse] sich schl. nackett an syn bett zwei oder dry stund.* MORGANT 1530. *Sich (widerumb) schl. legen, sich an die ruow machen, reddere se quieti.* FRIS.; MAL. S. noch *Un-Ruew* (Bd VI 1890). *Eine<sup>n</sup> z' schl. leg(g)e<sup>n</sup>* 1) eig. S. [Das arme Kind hat] *nes lārs Fader'spieli i<sup>n</sup> 's Fader'schörlbi z' schl. g'leit ... Schlöf jetz schön, Chind! het 's g'mueteret.* JREINB. (Bund 1916). — 2) uneig., Jmd (halb)tot schlagen WMd., Nat., Rar. *Er het ne<sup>n</sup> z' schl. g'leit.* *Ein unerschrockener Jäger soll gesagt haben: Wenn ich gesegnetes Pulver in meine Büchse lade, so will ich probieren, ob ich diesen [gespensterhaften] Fuchs nicht auf der Beize z' schl. legen kann.* W Sagen (WGeimen b. Naters). *Wol* (meist nur noch formelhaf), *guet, schlecht schl.* Wern [der kranke] *Drätti ... nid wol het chönn<sup>e</sup> schl., so ...* Loosli 1910. *Lieblieh und wol schl., frui somno; der wol trinkt und wol schlafft, ein grosser trinker**

und grosser schläffer. vini somnique benignus.<sup>1</sup> FRIS. In Gotts Namen in's Bett g'gange, guet g'schlöfe. Amen! scherzh. GBUchs (Senn-Rohrer). Bes. als Frage beim Morgengruss. Tag, Unkle! Häst guet g'schlöfe? ANEHER 1906. Händ-er wol g'schlöfe oder wie isch/s' g'gange? Ja fröhlich, fröhlich! In der au<sup>ch</sup>? Ä, ich hän eidl<sup>ich</sup> g'schlöfe wie-n-en Otter. STUTZ, Gem. Sälgi (s. Bd VII 698 o.); schön (s. ebd. 17 M. 1035 u.; Bd VIII 844 u. 847 M.) schl. Grossformeln. Schlaffed (des<sup>1</sup> Aa; B) wol! (tw. mit Betonung des Vbs) Aa; Ar; Bs; B; F; G; Gr (in Sch. schon am frühen Abend); LG. (schlöff(id)); G; Tu (auch schlöffoll); Z, meist als Zusatz zu Guet Nacht! in Z auch zu Gott b'hüet-! Guet Nacht, schlöffid woul! Schlussatz des Abendrufes des Nachtwächters ArM. Schlöff wol und lä-der nüt Böses (oppis Guets) traume! (verbreitet). Schlöffet auch wol! Grusserwidung GrL. (B'hüet-i Gott, au<sup>ch</sup> e<sup>r</sup> guet Nacht, schlöffid auch wol! Ar. s. noch Gott (Bd II 511 u.). Scherzh. entstellt. Schlöff Wol<sup>e</sup>, so char<sup>me</sup>-d<sup>ich</sup> morn schere<sup>n</sup> (Var.: am Morgen väm-mer-si chor hole!) ZMönch. Schlöff Wu<sup>l</sup>e<sup>n</sup> und traum Chäder! AaTäg. (Guet Nacht) schlöff Wu<sup>l</sup>e<sup>n</sup>, Hör hest! Aa Bosw.; U. Schlöff(ed) guet! AaAar; GrL; Sen; WRar. Einest dem<sup>1</sup> guot schlöffu<sup>1</sup>! mitunter schon Mittags zu Jmd gesagt, den man voraussichtlich an diesem Tag nicht mehr sieht WStNkl. Schlöff(ed) g'sund! BE. (s. auch Bd VII 1132 o.); LG. (auch wol und g's.); SCHWE; OBW; U; ZRicht. (auch g's. und wol) und weiterhin. Schlaffet rund, su mögit-er am Morgen äftröle<sup>1</sup> sagt scherzh. der Vater zu den Kindern. BRND. 1911. Fest (in GL auch e<sup>r</sup> Festi) schl. 'Der Weltmensch schlafet nicht so fast, sonder er faulet und schnarchet.' JÜLUR. 1272. S. auch Bd VI 1448 M. (Just.). Hert schl. (verbreitet). Ich ha<sup>r</sup> z' hert [zu fest und zu lange] g'schlaffen; ich ha<sup>r</sup> s' Choppier Z. NWen. Schlöf dem<sup>1</sup> nüt so hert! Kilter zum Mädchen. SGFELLER 1911. 'Zuletzt entfernte sich derselbe [von dem Fenster seiner Liebsten] halb zornig, halb im Glauben, Elsi habe zu hart geschlafen und ihn nicht gehört.' GOTTU. 'Aber Jona stiege hinunder zu den Seiten des Schiffs, lag und schliefte hart. Da gieng der Schiffherr zu ihm und sprach: Warum schlafest du so hart?' 1667/1868, JON.; 1525/89 ohne Adv.; gr. ἐπερὶ τοῦ πᾶσι, [hart schl., gravi sonno premi [usw.]] HOSR. S. noch Bd II 1642 M. Chêch (s. Bd III 120). Äst<sup>ich</sup> (BG.), munter (s. Bd IV 344 u.), redlich<sup>1</sup> (s. Bd VI 581 u.) schl. 'Das meerkalb ... schläft sterker dan kein ander tier mit schnarchen und mugen.' FISCHB. 1563. Teuff schl. GL. 'Tieff oder stark schl., altum dormire.' FRIS; MAL. '[Dass er] diesem Boten, während selber tieft geschlafen, in die Hosen gegriffen ... habe.' 1721, Z. S. auch (stock-)dick Ruewig schl.; s. Bd VI 1905 M. 'Ruewigklien schl. und on alle sorg, dormire in utramvis auren; sicher und ruowig schl., ein ruewigkacht haben, noctes carpere securas.' FRIS; MAL. S. noch ruessam (Bd VI 1912). Rüehig schl., ohne Sorg, placide somno defungi [usw.]. HOSR. Er ist sô müed g'sin, da<sup>n</sup>-n-er ständl<sup>ig</sup>e<sup>r</sup> g'schlöfe<sup>1</sup> hät (hett chönne<sup>1</sup> schl.) Th. Ich bin füler, ich chenn<sup>1</sup> uf-eme<sup>1</sup> Stein schl. U. S. noch Egen (Bd I 142; in ZNWen. auch uf der oder uf-ere<sup>1</sup> E., Hächle<sup>1</sup>

ober); Schampanier (Bd VIII 782). RAA. Uf de<sup>r</sup> Chnū(n)e<sup>r</sup> schl., da die Arbeit keine Zeit lässt, das Bett aufzusuchen G; Z; vgl. den Beleg aus ThPlatt. 1572 unter ent-schl. a. Im Sommer müed d'Päre bekanntlich [!] uf de<sup>r</sup> Chnūe<sup>r</sup> schl., und wänn's täger<sup>1</sup>let, so heisst's use<sup>1</sup> us de<sup>r</sup> Federe<sup>1</sup> oder us 'em Laub. CSTREIFF 1904. D' Schlattinger [die Bewohner von ThSchlatingen, die in dem Rufe stehn, dass sie sich kaum Zeit zum Schlafen gönnen] schlöffed<sup>1</sup> nor uf de<sup>r</sup> Chnūne<sup>r</sup> Zsth. Da<sup>r</sup> ist e<sup>r</sup> Suppe<sup>1</sup> [so dick], es chönnt e<sup>r</sup> Chatz druf ober schl. AaBosw. De(r) Beck het (halt) drin g'schlöfe, von einem Brotlaiß mit grossen Löchern Bs (Linder); Zsth.; vgl. die syn. Wendungen unter Becken-Chnēcht (Bd III 727); Beck (Bd IV 1108 o.); Bröt (Bd V 924 M.). 'Ob sy daz [eine nächtliche Rauferei] denn ungern bettent, so söltent sy für sich gan, wöltend sy in ganzer hut schl.' 1483, Z RB.; s. auch Bd II 1774. Oft in verblasster Bed. übernachten. allg., doch zT. weniger volkst. als lig(g)e<sup>r</sup> (Bd III 1205/6) ua., mit sein<sup>1</sup> BsStdt (GBinz 1888; nach neuerer Angabe mit haben); B, so E. (SGfeller 1911), G. (jünger mit haben). Stit<sup>1</sup> f; FJ.; GL; S; U, öfter mit haben; Tu; Z; vgl. Schlöff-Gadem, -Hüs (Bd II 120. 1729). Morn schlöffed-mer z'Zurich, zB, auf einer Reise. Ich bin im (uf 'em) Heu<sup>r</sup> (Bs; BG.; Zsth.), in m<sup>1</sup> Bett (BG.), z' Friberg (FJ.) g'schlaffen (g'schlöfe). Wo bist-du g'schlaffen? BG. Da inn isch-er aber g'schlaffen, pflegte er zu übernachten BsStdt. Im [Wirtshaus zum] Engel han-ich g'gessen, im Adler bin-ich g'schlaffen U. Aber Bänz [der Knecht] ist im vorderiste<sup>1</sup> Gade<sup>r</sup> g'schlaffen und Rösli [die Magd] im hinteriste<sup>1</sup>. SGFELLER 1911. I<sup>r</sup>s Stübli, wo der Isidor g'schlaffen isch [geschl. hatte]. JREINB. 1905. S. noch fremd (Bd I 1298 u.). Bi Einem, in bes. Sinne bi Einere<sup>1</sup> schl. 'Ein Knabe will ein Mädchen beschämen, er sagt: Hüt Nacht he<sup>r</sup>-mer mit-enander g'schlaffen; auf den Widerspruch des Mädchens erklärt er: Und es isch doch esö: mer he<sup>r</sup> baide d' Nacht dur<sup>e</sup> g'schlöfe, mit am Tag — du in d<sup>1</sup>em und ich in m<sup>1</sup>em Bett.' AfV. (BsL.). Im Vergleich. Mit offne<sup>1</sup> Auger schl. (wie d' Hase), in Zsth. wie en Hase), zB. von einem Trinker, der im Wirtshaus einschläfft, ohne die Augen zu schliessen TaMä.; ZNWen. Sth.; vgl. Hasen-Schlöff. Schl. wie-n-en Otter; s. Sp. 99 o. Schl. wie(-n-je<sup>n</sup>) Mungg GL, Murrel BE., Murrevada BGr., wie-n-je<sup>n</sup> Munggen, Murrete<sup>r</sup> U., wie-n-e(s) Murrelterli Bs; ZStdt, Sth. Der alt Zimp het d' Welt vergesse<sup>n</sup> g'ha<sup>r</sup> und g'schlöfe wie-n-e<sup>r</sup> Murrel. SGFELLER 1911. 'Die ganze Nacht schlief es wie ein Murreltier; man hätte Zaunstecken auf ihm spitzen können, es wäre nicht erwacht.' GOTTU. 'Hinc factum est apud Alpinos populos proverbium in hominem somnulosum: Er muoss syn zyt geschlafen haben wie ein murreltier.' KEGESS. 1551. Schl. wie(-n-je<sup>n</sup>) Bär; s. Bd IV 1449 M. (auch BG.; LHan.) und vgl. bären 2 (ebd. 1452). [Ich] ha<sup>r</sup> d'Beir<sup>1</sup> w<sup>1</sup>e<sup>r</sup> zoger<sup>1</sup> und g'schlöfe<sup>1</sup> wie-n-e<sup>r</sup> Bär. JROOS 1908. [Wir Kinder] händ denn auch enanderigsnö<sup>ch</sup> g'schlöfe<sup>1</sup> wie d' Bäre. MESSIKOMMER 1910. Er hät g'schlöfe<sup>1</sup> wie-n-en Löchli<sup>1</sup> Bär. (Neukomm). S. noch Obs-Bär (Bd IV 1452). Schl. wie-n-en Bätz, Mutz Zsth. Schl. wie(-n-je<sup>n</sup>) Ratz (e<sup>r</sup> Ratzmüs); s. Bd VI 1915 o. Schl. wie-n-je<sup>n</sup> Dachs U. D<sup>1</sup>r schlöft wie-n-en Tachs, er hä<sup>t</sup>s Mü<sup>1</sup> bim Rugge<sup>1</sup> hinde<sup>r</sup>, mit Bez. auf die zsgerkauerte Lage ZNWen., Sth. Schl. wie-n-es Bloch BsStdt (vgl. Bd V



11M.), *wie(n)-je<sup>n</sup> Ronc<sup>e</sup>* (s. Bd VI 1013M.; auch BG.; Z.), *wie-n-es Tütschi* BStdt, *wie-n-e<sup>n</sup> Dotz. es Stück* Holz U., *wie(n)-je(n) Stock* Aa (H.); BG.; Gl.: Sch. Th.; Z. [Ich] riefen<sup>e</sup> dō dem Heiri; aber, mīn Gott, dēr hāt g'schlāfer<sup>e</sup> wie-n-en Stock. KBIEDERM. 1888. *Schl. wie(n)-jen Sack* (s. Bd VII 604M.; auch GLK.; GT.). *wie-en Stein* GLK.; GT. *Schl. wie(n)-je(n) Fürst* ZStdt. *en Gotti* TMü., *en Prüss* (s. Bd V 816). *e(s) Chind* GLK.; GT. *Schl. wie sätig*, von einem Kinde ZStth.; vgl. Bd VII 698o. Sonstige Charakterisierung des Schlafes. *Schl., das-mer Ein'n chönnt (samt 'em Bett) furträge<sup>n</sup>* Th.; Z. *Er chann<sup>n</sup> guet schl.*: 's Hās chönnt über im z'säime<sup>n</sup>g'heier, er wird nūd vertwache<sup>n</sup> SchR. *Lang schl.* uä. 'Lang und rüewig schl.' FRIS.; MAL. 'Schlafend am morgen so lang ir meinnend, das niemand kom klopfen.' THPLATTER 1572. 'Das Herr Diakon dasitze und beharrlich schlaffe.' 1662, Z. S. noch Bd III 1206o.; VIII 235o. *Wenig schl.* 'Wie wenig do [während der Belagerung von Laupen] von dem rate zu Bern geslafen wart, die den gewalt fürten!' JUST. 'Nachts wirt er auch wenig geschlaaffen haben.' LLAV. 1583. *Selbi Nacht vor der erste<sup>n</sup> Bicht han-ich<sup>n</sup> nit vil g'schlōfen.* JREINH. 1917. 'Heinrich schlief die nacht nit vill [aus Angst vor dem Übergang von Urseren nach dem Wallis].' THPLATTER 1572 (Boos). *Di ganz Nacht nūd schl. (chönne<sup>n</sup>)*; s. auch Bd IV 871o. (zweimal). 'Er hette in der rechnung geirt und hete die ganz nacht nit darvor schl. können.' 1576, Z. (E<sup>n</sup>)ke<sup>n</sup>s Aug (Augli BS.) voll chönne<sup>n</sup> schl. BE., S. (Bärd. 1914). *Scho<sup>n</sup> am Zwöi ist-er erwachtet u<sup>a</sup>d het ke<sup>n</sup>s Aug vill mē chönne<sup>n</sup> schl.* SGFELLER 1911. 'Dann wirts mir so Angst, dass ich kein Aug voll schl. kann.' GORTA. *No<sup>ch</sup> ke<sup>n</sup>s tūsgrösses Gimmeli han-ich<sup>n</sup> g'schlōfen*, infolge des Lärms. SGFELLER 1911. *Ke<sup>n</sup> Blinzer chönne<sup>n</sup> schl.*; s. Bd V 124. *Ke<sup>n</sup> Hunger schl.*; s. Bd II 1448. *1(n) Tag i(n)e<sup>n</sup> schl.* GL.; Th.; Z. *Er schlief bis am chrumbi Drizhni, we<sup>n</sup>-mer-e<sup>n</sup> nid weckti* AaF. S. noch an-einander (Bd I 307). *Schl., bis Ein<sup>n</sup>m d'Sunnen in d's Bett (Nest, Fidele<sup>n</sup>), under d'Dechi schint* U., Schl., biss es heiter tag wirdt, in lucem dormire.' MAL. *Chind, schlöff jetz, bis der Guli chrät!* LIENERT 1913. *Schl., bis d'Sw chraet und d'Hiender brinzel<sup>t</sup>* U. (s. noch Bd VII 1499u.), *bis all Hind von Schisse chemet<sup>e</sup>*. ebd.; vgl. Bd VIII 1332M. *Über Öppis schl.*, es beschlafen B; S; Th; Z und weiterhin. *Mer wänd no<sup>n</sup>mol schl. drüber.* Du sötisch z'ersch<sup>n</sup>... öppen einisch oder zuvri druber schl. SGFELLER 1911. *Muessch z'erst schl. drüber, eb [du] öppis Schlechts galsch von der Lüte<sup>n</sup>!* Mutter zum Sohn. JREINH. 1917. 'Do der vort ... die klag hort, sprach er: Du klagst ein schwäre sach, lieber schlaff ein tag oder dryg daruf.' BOSSM. Chr. Volkskundliches. Sprww. 's schlōfe<sup>n</sup>d nid All, wo d'Aug<sup>e</sup> zue händ. oO. Wēr (im Tag BsL.) länger (od. mē) schlāft a(l)s sibe<sup>n</sup> Stund, verschlāft s<sup>n</sup> Lebzig (im Leben ZLoll., dur<sup>h</sup>'s Jör dur<sup>h</sup> BsL.) mänge<sup>n</sup> Fund (mänge<sup>n</sup> Stund BsL.) AaF.; BsL. (AfV.); ZLoll.; s. noch Hund (Bd II 1423M.; ähnlich Sprww. 1824, 148). '[E]r schlāft für essen, und fur [!] trinken, vulpi esurienti somnus obrepit.' SPRW. XVI. '[Ich?] hab noch dry tag z'läben, [d]ie schlaff ich halber, trium dierum commeatus.' ebd. 'Liebe kint, wens schlaff[en], so byssens nieman, mortui non mordent.' ebd. 'Wer wol schl. will, muss sich wol betten.' JJUUL. 1718; s. Bd IV 1822 (auch GLK.). Schlafliedchen. *Nunnu chleinne<sup>n</sup> Gitz!* Hertzigs

*Chindli, schlāf en Bitz ... LÖTSCHEN 1917. Nunni, butti, Wiegel, uf 'dem Dach es Ziegeli, Vögeli hāt es Nestli g'macht: Meteli, schlāf di ganzi, ganzi Nacht!* RSTETTER 1915. *Heie<sup>n</sup>-butte<sup>n</sup> söli sö, schliefest<sup>n</sup> wu<sup>n</sup>, so wär-ich<sup>n</sup> frö, schliefst<sup>n</sup>-du, so wēt<sup>n</sup>-der singe<sup>n</sup>, wēt<sup>n</sup>-der Birli und Öpfeli bringe<sup>n</sup>.* ebd.; s. auch Bd VII 17u. *Sossöleli. schlāf völeli, tüe d'Ägeli schen züe!* Birebredeli, Leblichiecheli, Scharmanteli derzüe und Es giget en Esel, es tanzet e<sup>n</sup> Chäe U, so Gösch. Söli, söli, will-ich<sup>n</sup> der singe<sup>n</sup>, Öpfel und Birli will<sup>n</sup>-der bringe<sup>n</sup>, Öpfel, Birli, Nespeti taig, das<sup>n</sup> m<sup>n</sup>s Maideli z'esse<sup>n</sup> haig. Öpfeli, Birli, Chraspeletai: schlōf, m<sup>n</sup>s Maideli, wie-me<sup>n</sup>-de<sup>n</sup> laht. ROCHN. 1857; Weitres ebd. 301/2. *Schlāf, Chindli, schl., dän Vatter ist en Gräf, d<sup>n</sup> Mueter ist en Edelma<sup>n</sup>'s-Chind, drum schlāft m<sup>n</sup>s Chindli g'schwind.* Schl., Ch., schl.! ZWald; ähnlich bei EStoll 1907, 11. 'Schlaf, Kindlein, schl! der Vater ist im Krieg, die Mutter ist im Bone<sup>n</sup>land, bis si nümme<sup>n</sup> hocke<sup>n</sup> chann<sup>n</sup> ZStdt. *Schlāfen, schlāfe<sup>n</sup>!* seit der Hirt zu d<sup>n</sup> Schäfe<sup>n</sup>, seit der Hirt zum Lämmeli: schlāf, m<sup>n</sup> gold<sup>n</sup>s Engeli! ZEBMAT; s. auch NAnä II, nōno (Bd IV 760. 763); *Schāff* (Bd VIII 288/9; auch U; WLö.); *Schür II* (ebd. 1215o.). Ich ha<sup>n</sup> m<sup>n</sup>s Chindli schl. g'leit, schnewiss Teckeli drüber g'leit, schn. T., wulleni Schnuer. Im Name<sup>n</sup> des Herre<sup>n</sup>, tue d'Ängeli zue: tue s' zue, tue s' zue, tue s' nimmermehr auf, bis das<sup>n</sup> ich komme und wecke dich auf Z. Weitres bei SHämmerli-Marti 1913, 31; ELocher-Werling (W.) 102/3; L Tagbl. 1900 (1. Dez.). Schlafmittel. 'Das ein mensch sloffen werde. So nimm dille und zerstoße die recht klein und wol ...' KUNSTB. 1474. 'Item latic mach zuo bullfer, das sol man essen, trinken oder lattvergen machen, und gessen, macht ruo<sup>n</sup> und schlaffen.' Ze Arzneib. 1588. S. noch *Schlāf-Rös* (Bd VI 1402); *Mag-samen* (Bd VII 935; und vgl. *Schlāf-Epfel*, -Chrät, -Ber (Bd I 383; III 910; IV 1472). Wetterregeln. 'Schlief die Katze am Tage, so folgt Regen G SaL. S. noch Bd IV 449M. Aberglaube. 'Die Träume, die man an einem Ort hat, wo man zum ersten Male schlāft, sollen wahr werden.' Anf. XIX., B (AfV.); so noch heute Bs (SV.); BSi.; ZStth. und wohl weiterhin. 'Zur Vollmondszeit schlāft man unruhiger und träumt mehr.' DGEMP. 1904. In der Silvesternacht soll man nicht auf der Seite schl., sonst hat man im neuen Jahr Unglück BBiel (SV.). Man soll nie eine leere Wiege schaukeln, sonst bekommt das Kind keine Ruhe, wenn es darin schl. soll Gsä. (AfV.). 'Wenn ein Tier stark Heimweh hat, so soll der neue Eigentümer Heu nehmen, eine Nacht darauf schlafen und am Morgen das Heu dem Tiere zu fressen geben, so verschwindet das Heimweh' BSi.; zur Begründung vgl. HZABLER 1898, 92. 'Dass Einer nicht schlāft, der trage ein Flederma<sup>n</sup> heimlich bei sich.' Anf. XIX., BSi. (AfV.). S. noch *Chind* (Bd III 389/40); *reicht* (Bd VI 210o.); *Messer* (Bd IV 460M.). 'In dissem monat [Dezember] sol man nit zwibel noch knobloch essen, noch in kein wasserbad gan, noch tages nit schl.' KUNSTB. 1474. 'Dass Einer schl. muss, so lang du wilt. Leg einer Hülen Houpt und ein sin Houpt, so schlāfet er, bis du es dānnen nimst.' äB Arzneib. 'Wenn du Etwas verlohren hast und du gār<sup>n</sup> wüssen wilt, wär es dir genommen hat. Nimm Isseukrut, leg es unter dein Haupt, da du schlāfest, so komt es dir für, wär dirs genomen hat.' ebd.; Weitres AfV. VII 50. — b) bildl. vom Todesschlaf, in gehobener od.

verhüllender Rede, allg. ‚Dohar man den etzwen die lüt findet sitzen uff den bergen, als wen sy schliefen und sind dott [erfroren].‘ ThPLATTER 1572 (Boos). Im Chor vorne schlöft-er [der aufgebahrte Tote] ganz clei ... Dō isch-er g'lege, a's wi-en-er tati schl. ... d' Händ mit dem Chrüz ... uf der Brust, wie wenn-er tati bette vor dem Schlof. JREINH. 1905. ‚Ich weilt, ich läg und schlief zweuhundert Chlafter tief im Schos' der kühlen Erde, wil du mir nül magst g'werde' und [ich] Nichts zu hoffen hab als nur das kühle Grab' ZStall. Am Sonntag nach der Beerdigung findet in der Kirche die Verkündigung statt, wobei alle Verwandten nochmals erscheinen. Vergisst es der Pfarrer, so muss er es nachholen, ‚sonst kann der Tote nicht recht schlafen.' EHOFFMANN 1913 (Z). ‚Wir wellend euch aber ... nichts verhalten von denen, die schlaffend, auff daz ir nit traurig seigend wie die andren, die kein hoffnung habend.' 1530/89, I. THRESSAL.; die (so) entschlaf(f)en sind.' 1667/1707; gr. περί των κοιμωμένων; danach: ‚für die da schlaffend (das ist, da gestorben sind).‘ ZWINGLI. — c) uneig., von Teilen des Körpers. Von den Augen. ‚Lass deine augen nit schl., noch deine augenlyd schl.' 1530, Prov.; ‚gönn deinen augen keinen schlaf(f), lass deine anglider nit entnucken.' 1589/1707, ebd.: gr. μή τις ὀφθαλμοῦ σου ἀναπαύσῃς σου βλεφάρους, ‚Augen, die nit schlaffend, wächerige augen, lumina expertia somno.' FRIS. ‚Meine nerven schlaf(f)en nimmer.' 1589/1707, Hros; ‚die mich jagend, legend sich nit schl.' 1530; ἀναλύεται. LXX. Bes. vom sog. Einschlafen der Glieder (vgl. MHöfeler 1899, 572a): ‚Als wenn einem ein glid schlafft und wenig empfindt, torpore.' FRIS.; MAL.; vgl. auch Schlaffen c. — d) sich wie ein Schlafender, teilnahml., untätig verhalten; zT. in den selben Wendungen wie unter a. Den Übergang veranschaulichen Fälle wie: Schlafst? Frage an Einen, der wie geistesabwesend, untätig dasitzt, mit der Arbeit nicht vom Flecke kommt; vgl. auch Bd II 1162 M. (Holzwart 1571). ‚Du darfst nit ze schl. oder liederlich und hinlässig zesein, dormitandum tibi non est.' FRIS.; MAL.; s. auch unter c. Im Krieg, politischen Leben; vgl.: ‚Dann, wie man zu sagen pflegt, der Feind schlaf't nicht, hat man die ganze Nacht durch gute Wacht gehalten.' 1656, AaVillm. JzB.; ‚darumb ergreiffe du die Waaffen, es ist ietz nit Zeit zu schl.' 1673, Lieb. ‚Die von Raperswyl schliefent nit alle weg, wan das sy auch iren sachen nachgedachtet. Uf ein abent ... do schlichtet er glider von ir statt hinus ... und nament da ein rob.' FRÜND 1446. ‚In etw. schl.' ‚Der vorgenant hoptman von Swytz [Ital Reding] der schlief nit in disen sachen [in dem Toggenburger Erbschaftsstreit mit Zürich], wan im die wacht und sorg empfohlen was.' FRÜND 1446. ‚So vil und wyt aber unser vermögen langt, wölland wir gwüss in disen hochwichtigen und woll zuo erwärgen sachen [Gesuch des Prinzen von Condé um freies Geleit nach Baden; vgl. Absch. IV 2, 399e] nit schl., sonder ...' 1568, QSG. (Brief). ‚In den Sünden schl.' uä.; vgl. Sünden-Schlaff. ‚Ihr wolten in eweren Sünden so sanft schl., ohne Kumber in den selben verharren.' JMÜLLER 1965. ‚Wir mögen schl., sicher und sorgloss sein in unseren Sünden.' ebd. ‚Wie komt es dann, dass Gott der Herr bei uns so gar wenig ausspricht? Sondern wir in unserer Sorglose und Sicherheit ligen, schlaffen und schnarklen, als wann es niemalen besser wolt uns gesteden wäre?' ebd.

S. noch Här-Rupfen (Bd VI 1214). ‚Schl. gön gegen'. Nichts unternehmen, sich passiv verhalten gegenüber Etw.: ‚[N.] vermaint, unser predicanten soltend gegen siner [eines Wiedertäufers] leer schl. gön ...; er und sin mitgesellen ... werind unschuldig lüt.' Vab. Sich schl. legge, aus einer Vereinigung (vorübergehend) austreten, ‚passiv' werden. Er het-sich schl. g'leit, von einem Mitglied der Stanton-Innung, das ausgetreten ist, seine Tracht (Anteil) hat eingehn lassen und das nun als ‚schlafendes' (passives) Mitglied betrachtet wird. Es kann nach einer bestimmten Zeit wieder als aktives und nutzungsberechtigtes Mitglied aufgenommen werden, muss aber dann einen bestimmten Betrag an Geld oder Wein entrichten, der allerdings nicht so gross (150 Fr.) ist wie beim erstmaligen Einkauf WStGerman (vRöten). Wenn ein Schützenbruder [aus der Schützenzunft von Ausserberg] fortzieht, so sagt man: ‚er legt sich schlafen.' Vor vier Jahren kann er nicht mehr ‚erweckt' werden. FGSTEBLER 1915. Von Abstr. ‚Sie [die Gottlosen] sündigen heut, es geht ihnen hin, sie sündigen morn, übermorn wieder, es geht ihnen auch hin, als wann die Gerechtigkeit Gottes gen schl. gegangen; da es aber nichts minder ist.' FWyss 1672. Einen Streit ‚schl. legen, schl. län'; Syn. rüenen län (Bd VI 1899 M.). ... wellint ire spänn ietz schl. leggen und frölich syn.' 1596, GSax. S. noch roden (Bd VI 617 M.). — e) = in-liegen 2 (Bd III 1227) Z. — Schlaffe n.: a) entspr. schlaffen a. ‚In der nacht [da das Kloster Töss geplündert wurde] handt die von Winterthur all stund ir kuntschaft und bottschaft by iren herren von Zürich gehan ... da was wenig schl.' BOSSH. Chr. ‚Sich Schl. annehmen'; s. Bd IV 741 o. ‚Wegen Schwachheit des Schl.s sich nicht enthalten können.' SHORR. 1702. Mit Präp. Der cha<sup>n</sup> bigott d' Lüt som Schl. zauber, hypnotisieren Zsth. S. noch irren (Bd I 409 o.); Chruug (Bd III 802); Schäder (Bd VIII 282 M.). ‚Einen ön schl. legen'; vgl. un-ge-schlaffen, ihm den Schlaf rauben. ‚So sy zytlich noch vil me bschwert und gar on schl. leit.' ECKST. 1525 (Klag). [Es] wirt gemeldet, der künig [Ahasver] hab in der nacht ... nicht können schl. Was in on schl. glegt, wirt nit anzeigt; es sind vil ding, die uns den schlaff brächend.' LLAV. 1583. — b) entspr. b. Ja, ja, jetz sin de e<sup>r</sup> mi<sup>n</sup>m Abo<sup>n</sup>sets z<sup>n</sup>meist G<sup>n</sup>amsets alle am schl., n<sup>u</sup>me<sup>n</sup> noch d' Steifmueter Käthe lebt als grüser<sup>n</sup>lech, schröcker<sup>n</sup>lech chräcker<sup>n</sup>lehe u<sup>n</sup>ä ischetterbäre Grise. CHRREICHEN. 1916. — c) entspr. c. ‚Das schl. und die ungleitigkeit dergliden, faulkeit, tragkeit, torpor.' FRIS. — Nacht-. Niemand wird in dem heissen Sommer wegen zu vielen Nachtschlaffen klagen können.' SHORR. 1702; oder Pl. zu N.-Schlaffen? — schläffend: a) entspr. schlaffen a. ‚Alsus gewan N. den kampf sl-e.' Jusr. ‚Etlich [wurden 1531 am Zugerberg] schl. erwurgt.' BOSSH. Chr. ‚Schl. ligen (bliben)'. ‚[Als Niklaus von der Flüh] unlang schl. lag, umbgah in schnell ein heller schin von himmel herab.' SALAT. [Ich] blieb also schl. ligen, biss morndes die sun über all berg schein.' ThPLATTER 1572. S. auch ent-schl. Einen ‚schl. (er-)sanden'. ‚Und er [Jesus] kont und findet sie [die Jünger] schl.' 1667/1707, MARC., ebenso 1683/1707, Luc. und 1530. 1707, Matth.; dagegen schlaf(a)ffen'. 1530/89, MARC.; 1530/1667, Luc. und 1539/1683, Matth. ‚Dass sy [bei Kriegsgefahr] nit ... ungrüst und schl-erfunden verdint.' 1682, GL. ‚Einen schl. machen'; s. Mag-Sämen (Bd VII 935). Sprw.: ‚Seinen Freunden

gibt er [Gott] 's schl. Sprww. 1824. Attr. od. subst. *Er schlöfeter Chilhç/meinrät; s. ze-wey-schiessen* (Bd VII 1424). [Der Pfarrer: Schwander in Wynigen habe, als Einige in der Predigt geschlafen, von der Kanzel herab gerufen:] Hörend auf schlafen, daz üch Got schänd! Item: Gäbend dem Schläfenden [!] eine Däschen, daz er über den Stull ushin fällt! Item: Ich glaub, daz üch der Tüfel entschläff heig. 1632, B Blätter 1910. '... habe er [der Pfarrer] dem Sigristen an- bevelchen, das er den [in der Kirche] Schlaaffenden an seinem Ort sitzen lassen ... solle.' 1662, Z. S. noch Bd III 1357o. Stehende Wendungen. 'Bi sl-er diet: 'Dis vorbenemten alle [Graf Johann von Habsburg na] wolten also nachtes bi sl-er diet unwidersait er- mordet han Ruodolf Brun, burgermaister.' Z Chr. XV. 'Ein(en) od. Den schl-en hund (er-, üf-)wecken; s. schon Bd II 1423o. 'Ein schl-en hund sol man nit wecken. canis dormiens non est excitandus, malum bene conditum non moveas: sic etiam leonem dormientem excitare adagium prohibet.' Gsm. 1551. '(Einen) schl-en hund (er)wecken. irritare crabrones, canem dormientem excitare.' Fris.; MAL. 'Den schl-en hund sol m[an] nit wecken, temulentus dormiens non est excitandus.' Sprw. XVI. 'Sy [die Urner, welche die Graubündner angriffen. um eine alte Schmach zu rächen] hand den schl-en Hund geweckt und ir alte Schand und Laster ent- deckt.' 1621, ZINSLI 1911. In Krankheitsnamen. 'Der schl. Wurm', = *Um-Lauf 2f* (Bd III 1115, wo weitere Synn.); vgl. MHöfer 1899, 832. 'Der Johanna Mathey ward für ihre an den mit dem schl-en Wurm behaftet gewesenen Abraham Freymund angewendete Cur laut Befehls m. H. der Venneren bezahlt 26 Pfd 13 ß 4 d.' 1666, B Blätter 1910. 'Für den schl-en Wurm ein bewärt Stuck. Der schl. Wurm hat ein solche Gestalt: er gewünt an dem Ort, da er ist, Beülen und Knütteren. die brechen dann auff und eiteren und frisst das Fleisch tieff abwäg drunher und gewünt tiefe Löcher, die da für und für eiteren, und wann mans an einem Ort zuheilet, so brichts an einem andern wider auff, wie dann mancher Mensch von den Schärern übel verderbt worden ist. Den aber von Grund auff zu heilen, dem tu also [folgt ein Rezept für ein Pfaster]. So du das also 4 Tag gebraucht hast, so ist der Wurm ohne Zweifel tod.' ARZNEIB. XVII./XVIII. 'Für den schl-en Wurm nin [!] Stv-Gaallen, Horig, vinedisches Glas und ein wenig Kalch [usw.] und rühre es wohl durch einander; mach dan ein Pfaster darus und bind es über den Schaden.' ARZNEIB. 1822. 'Für den schl-en Wurm oder Ugenanthen.' ebd. S. noch *nemmen* (Bd IV 748M.). Gleichbed. 'der schl. ugenanht'; s. das Vor. 'N. der scherer hatt von wegen der personen, die er inn statt und landt am schl-en ugenanthen und sonst gearznet und geneert, eins schyns under der statt sigel begert.' 1592, ZRM. 'Ires töchterli, so den schl-en ugenanthen hatt.' 1594, Z. 'Ich geschweige, das Viel sagen, es sei der schl-e Ugenanht, welchen ich auch darfür achten tu; denn so mans im Gegen- theil verstehen wil, so wird Einer dadurch wol wachend und vergehet ihm der liebliche Schlaf gar fein.' Wurz 1612. Mit logischer Verschiebung. 'Bi schl-er zit; s. *un-wider-seit* (Bd VII 417). 'Der schläpfer Cholder des abgerackerten Gauls. Ein solches Tier schläpft beständig halb oder ganz, auch beim Stehen, und bleibt unempfindlich gegen Ohrenkitzel, gegen Treten auf den Fuss, gegen lautes Rufen. Unversehens wird es

im Gespänn tot umfallen, wie ein lungenfaules Tier.' BARND. 1904; Syn. *Schläp-Cholder* ZZoll., in ZSth. das schläfrige Pferd selbst. 'Die schl. sucht'; s. Bd VII 273M. (Syn. *Schläp-Sucht*, ebd. 283). — b) 'das schl. gsücht'; s. *Ge-sucht* (Bd VII 288). — c) 'das schl-e Aug', an Pflanzen, wie nhd. 'Auf[s] schl-e Auge äugeln.' Bs Naturhist. Kal. 'Das Zweigen in das schl. Äuglein.' G Edleb. 1679. 'Wenn die Bäume zum zweitenmal in den Saft treten ... okuliert man Steinobst und Sommerkernobst auf das schl-e Aug, das früh- treibende (Kirschen, Aprikosen und Pirschen) zuerst.' Gr Sammler 1807 ('Gartenkalender, für Bünden be- arbeitet'). — d) entspr. *schlaffen* d. 'Do sprachen etlich [von der während feindlicher Angriffe in Bern zurück- gehaltenen Mannschaft]: wir ligent hie als kindbeterin sl-e; wes mügent unser vigende gedanken?' 1340, Just.; vgl. dazu Bd IV 1821u. (1340, B). Ein 'schl-es' Mitglied; s. Sp. 104o. 'Das schl. urbar'; = *Schläp-Urbar* (Bd I 432); vgl. auch *Schläp-Buecher*, -*Rodel* (Bd IV 994; VI 613). '[Es erscheint notwendig] das fürder- lich und unverzogenlich aller klöster und ains jegk- lichen klosters insonders gült und güeter von stuck zuo stuck mit iren anstössen aigenlich ufgeschriben und in urbar gestelt ... und ain gemain urbar, darin aller klöster gült und güeter gschriben standen, so genempt das schl. urbar ... gelegt werden söll, damit man söliches allwegen wüsse zuo finden.' 1531, Aesch. (B). 'Schl-e ursorg'; s. *um-halben* (Bd II 1170). 'Die schl-en Gichter'; s. Bd VII 539M. (wozu die Forts.: 'Die Gesichtsmuskeln verziehen sich zum Lächeln. Man soll die Kinder dann nicht erschrecken, sonst bekommen sie die richtigen Gichter); wohl = *die stillen G.* (s. *Gicht V* Bd II 113). 'Schl-es Servitut'; s. *Servitut* (Bd VII 1344). Anders: 'Schl-es Gesetz', ausser Kraft getretenes; s. Bd VII 1602u. — g<sup>o</sup>-schlaffe<sup>o</sup>. Subst. *G'schlaffers*; s. Bd VII 1055o. — u(n)-g'schlaff<sup>er</sup>, in Bed. b auch u(n)-schlaff<sup>er</sup>: a) ohne geschlafen zu haben B (AvRütte); Bs (Seiler); Tn; U; ZSth. *Er isch müngisch u. üfg'stander U. En ung'schlöff(e)n<sup>o</sup> Mensch ist nw<sup>o</sup> en halber Mensch* Tn, so Mü. und It AHugenberg 1914; ZSth. 'Die dünst [vom Weingenuss] ins haupt mir obisch gond, ungschl. sy kein ruow mir lond: durch d ruow des schlaaffs gadt hin der wyn.' JMurer 1559. — b) ohne zu schlafen, 'schlafl-os' B (AvRütte); wohl nur aus der unten folgenden RA. entnommen. 'U. lig(g)en.' 'Sobald sy der krankheit empfind und ein nacht oder zuo ungschl. ligge, tüt sie sy sich by gueter zit von innen sünderen.' 1560, Z Ehegericht. 'Darum magst im anzeigen, er soli diser Sach halben nit mehr ungschlaffen [!] liggen ... Er syge mynethalben manche halbe Nacht ungschl. legen.' 1604, Z. 'Als ich kurzlichen vor Tag lang ungschl. lag und sann stets hin und her ...' And. 1572/1614. Mit sächl. Subj., uneig.: 'Die Sach liegt nit ungschl.' DENZL. 1666 (Register). 'Die Sach ligt bei mir ungschl.', huius rei cura apud me excubat.' ebd. 1677; vgl. u. *Ein(er)* u. (in Ar; SocHa, tw. auch in TnMü. *un-schl*) *leg(g)er*; s. Bd III 1174o. (ebenso in Aa; B; Tn); auch (bes. neg.) in allgemeinerem S. = Einen innerlich beschäftigen, kümmern Tn. 's [zB. eine Sorge] *hät-mi<sup>ch</sup> (mängi Nacht) u. g'leit. Ich ha<sup>o</sup> da Neuis un<sup>o</sup> weiss nit drüber, un<sup>o</sup> es leit-mi<sup>ch</sup> bald u. Gotth.* 'Die Sach ligt bei uns im Bet, legt uns ungschl., wir sorgen für Diss, huius rei cura apud nos excubat.' DENZL. 1666. 'Ungeschl. legen, somnium inter-



rumpere, prohibere.<sup>4</sup> ebd. 1716. „Den Reichen legen seine Sorgen meistens ungeschl.“ JJULR. 1727. Neg. *Das hüt-mich z' Nacht noch nie u. g'let* SchHa.; Tu. *Das hüt-mich iez wege* Dönn nid u. g'let T. *Das lät-mich ned u.*, kummert mich wenig TuMa. „Es ist eine grosse guottaat Gottes, wenn einen zenacht nichts weckt und ungeschl. legt.“ LLAV. 1582. „Wann die Züricher, Schaffhauser und Steiner alle Läden ausschaufen und zu Farben miechen, müste es sie doch nit ein Stund ungeschl. legen.“ 1666, SchSt.

Ahd. *slapan*, mhd. *slafen* (auch *unerslaffen*, *slin*, *legen*); vgl. Gr.WB. IX 275; XI 3, 850 (angeschlafen); Martin-Lieben. II 451; Fischer V 866. Das nur einmal belegte schw. *Prät.* (bei J. Müller 1665; s. Bd VI 1214 o.) ist gewiss Fehler, viell. veranlasst durch das folgende „geschmarcht“. Zum *Conj. schlief* vgl. HGoldener 1908, 56; Beitr. 34, 440. Das Perf. mit „sein“ findet sich ähnlich auch schwäb. (Fischer aaO.). Die Form *u-schlaffen* (unter *un-geschlaffen* l.) ist wohl durch Kontamination von *u-schlaffen* *beginnt* und *on* „Schlafen-legen“ (Sp. 104 M.) zu erklären; vgl. auch Fischer V 610. *Über schl.* als Lehnw. im Westschweiz, s. ETappolet 1917, 148. „Zum schlafenden Jakob“, Hausn. BSdttdt.

a-b: ausschlafen GrFlims. — In anderer Bod. bei Saunders II 2, 931 b. Zur Bildg vgl. Bd I 30 u.

über *uber-* refl., sich verschlafen Ndw (Mathh.). „Wann sich Einer überschläft oder schläft in der Kirchen ...“ AKLINGL. 1702. — Auch (neben tr. Verwendung) bei Sanders II 2, 931 c.

i<sup>a</sup>-: wie nhd. einschlafen. wohl allg., doch zT. (so in U) nicht eig. volkst. Synn. s. Sp. 920.; vgl. auch (*ver-jent-schl.* *Ich ha' lang nid chönnen* s.). *Di hüttig Bredig ist doch g'si* zum I. Sch; Th; Z. „Lass mich diese anstehende Nacht sanft einschl.“ Horr. 1666 (Abendgebet). *Schlaf nit i*! scherz. grüssender Zuruf an Einen, der liederlich arbeitet, iron. auch an einen Eifrigen GrRh. *Söls, söls, Tüsim* Chrügel, *schlaf-mer du iez artig i*! Kind zur Puppe. ELOCHER-Werling. S. auch Bd I 1258 u. *Über* (in S a) *Öppis* u. *Sö han-ich Kaländer g'macht und bi' ändlige drar* *ig'schlöffe*. JREINH. 1917. Aberglaube: Wer in der Hochzeitsnacht zuerst einschlafft, stirbt vor dem Andern BE. (AfV.), Si. (DGemp. 1904). Auch entspr. *schlaffen* c, empfindungslos werden, von Gliedern BG., Stdt und lt Zyro; Sch; Th; Z und weiterhin. *Er* [der Fuss, Arm, Finger] *isch-mer ig'schlaffen*. S. noch Bd VII 888 o. — Vgl. Gr. WB. III 270; Fischer II 639; Martin-Lieben. II 452.

e(n)t- (in PAL. unt-): i. intr. = dem Vor. a) entspr. *schlafen* a BE., G. † (jünger *in-schl.*) und lt Zyro; FJ.; „VO“; GL; PAL. (Giord.); „Sch“; SchwMuo.; SL. (JReinh.). Thierst.; U; W; „Z“. *Ich bi' grad entschläffe* SchwMuo. *Nächti bin-ich schuldig entschläffen*. LÖTSCHEN 1917. [Ich] *bi' chüm rächt entschläffe*, *isch-f* *tösganger* U. *Si heit' noch g'seh*, *acie's* Chometschit [Übername] ... *neb'm* *dem lare* Schnapsgütterli *entschlöfe* *g'si* ist. SÖFELLER 1911. *Es ist lengwältig g'si*, *ich bi' fast entschläffe* B. „Fürchtet er mich so wenig, daz er entslaft, daz ist ein zeichen, daz ich mit im nit kempf.“ Just. „Da liesse Gott der Herr einen tiefen schlaf auf den menschen fallen, dass er entschliefte.“ 1530/1707. I. Mos.; gr. ἐπέσθεν δ' ὁ θεός ἐκστασιον ... θνῆσσε. „Spillend im schach und im brätt, damit man nüt entschlaft“ HAIMONSK. 1531. „Da er [Niklaus von der Flüh] nach volbrachtem sinem ersten lichen bet, betrachtungen und embisgem urwürigen erwegen in sinem gmüet, wo er doch uss wett, ent-

schlief.“ SALAT. „[Sie] syent by einander gelegen und nachdem sy iren willen miteinander verbracht, by einander entschlaaffen.“ 1550, Z Ehegericht. „E., obdormire; widerumb e., repetere somno, redormire; sich schlaffen legen oder e., dare se somno (ire in somnum); ein mit trinken redlich zusefören oder zueschürgen, dass er entschlaaft, parere somnum alicui mero.“ FRIS.; MAL. „Unzit das ander volk, so im hus gsin, nidergassen und entschlaffen.“ B Turmb. 1561. „Wie er also allein und noch nit entschlaaffen gsyn, do [sei ihm ein Gespenst erschienen].“ LLAV. 1569. „Ward ich uff dem berg muchtlos und mied, satzt mich nider, wolt ruowen ... und entschlief mit uffgelegten armen uff mine knüw.“ THPLATTER 1572; s. noch *ge-sängen* (Bd VII 465 o.). „Do sy um das Für, so noch vorhanden, legerten und do entschliefen.“ FPLATTER 1612. *E. ob*, mit uä. *Und z'leitet am And bin-ig ... ob allem Sinnen entschläfe*. LOOSLI 1910. *Mit dem Gedanken ist Hämnen entschlöfe*. SÖFELLER 1911. *D' Mueter ist mit dem Tröst entschlöfe*, *Lusi* [ihre Tochter] *sig doch dem handchörm awch es Guets*. ebd. „Do ... sin muoter aber in grossem schmerzen also in dem schiff lag und weinete, do entslief si an irem weinen.“ STRETL. Chr. „Er sye nit zu nechst an der Agnesa, sonder der knecht zwüschet innen glägen und gesungen, daran er entschlaffen.“ 1541/3, Z Ehegericht. „In der faulteit e., vast trüg und faul werden, indormire desidä.“ FRIS.; MAL. „Als ich vertreib ein Stundt in den Gedanken tief, bis ich darin entschließ.“ ARD. 1572/1614. „Wen ein mensch nit schlaffen mag ... nim agrimonia; unwüset unders menschen haupt geleit ... so wird er darvon entschlaaffen.“ Ze Arzneib. 1588. „Er ist ob dem Buch entschlaaffen, somno captus super libro obdormivit.“ Hosr. „Hert, stark e.“ „Und Karly entschließ selbs so hert, das er hindersch uff sin bett fiel.“ HAIMONSK. 1531. „Die hert entschlaaffen sind (oder) die tief schlaffend, sepulti somno.“ FRIS.; MAL. „Wo er [der Icheunmon] den Crocodyl besicht an der sonn faulen, luogt er in schäl an, biss er in vermerkt stark entschlaaffen sein.“ TIERR. 1563. „Bei diser Leichpredig seige Herr Diakon frühzeitig und so stark entschlaaffen, das er an diesem Ort schlaffend sitzen bliben“ 1662. Z. „Er [Sissera] aber war hart entschlaffen.“ 1667/1707, RICHT. ; ἀεζωός. LXX. — b) entspr. *schlafen* b, euphem. für sterben B; GL; W und wohl auch sonst im Gebrauchsgebiet unsres Vbs, doch nur in gehobener Spr. *Er ist siess entschläfe* WMf. *Dermi* [mit einem Scherz] *isch-er i' d's Chussi hingere* *g'legen un' ich entschläfe*. LOOSLI 1910. „Sie betrachteten noch ein Mal das todt Kind, das ein gar liebliches Mieneli machte; man sah ihm an, dass es im Frieden und zum Frieden entschlaffen.“ GOTTB. [Mein Vater] ist nochmolen im 1586ten jor an einer 3 1/2-jerigen serbenden krankheit seliglich im Herren entschloffen.“ ARVFF 1592. „Wenn Gott der Herr füeget, dass er jetzt als [l. ald.] hernach in Gott entschlaffen tüge, welle er geordnet haben ...“ 1620, ZHorg. S. noch Bd VI 1584 u. — c) entspr. *schlafen* c, empfindungslos werden, von Gliedern AA Bosw.; BE. (Söfeller 1911), G. und lt Zyro; „L“; PAL. (Giord.); „Sch“; Ndw (Matthys); UWe.; vW; Zg; „Z“. *Der Fuess ist-mer entschläfe* L; Sch; Zg (St.). *D' Beir sa-ren entschlöfe*. SÖFELLER 1911. „Qui perd sa sensibilité, das Bein entschlaffen, comme l'on dit.“ 1754, LZELLWEGER. — 2. tr., einschläfern. Syn. (in-, ent-)

*schlafen*. [Ein Einbrecher habe] den Predicanten im Bet erwürgt, syn Frau, die by ime glegen, und Inwohner mit einem Kindtsständl ent-schlaffen. 1652, AABremg. Turmb. (AfV.); vgl. zum Sachlichen Sp. 93/4, ferner Gr. Myth. 898 Anm. 1; Wuttke 184. — Ent-schlaffe<sup>n</sup>. D' Schallhase ist im schönsten E. g'si: 's lings Aug het schor breits g'schlöfe ... 's recht Aug isch z'mitts am E. g'si. SGEFFLER 1911. — e<sup>n</sup>t-schlaffe<sup>n</sup>: eingeschlafen, in Schlaf versunken; auch uneig. [Die statt ist gar entschlaffen, das ist liederlich, hinlässig und sorglos worden, vaternus civitatem occupat. FRIS.; MAL. — In sünden e<sup>n</sup>. 'Ir söl't ... zuo aller zydt üwern to betrachten, das küch nit finde Gott in üwer sünde entschlaffen blinde! J Kolross 1532. 'Man sol deswegen [wegen einiger. Angefochtenen] die in Sünden entschlaffne Welt nicht erst noch wegen und ihnen allen Schrecken des Cometen [als Zeichen Gottes] halben ausnehmen, damit sie nicht etwann erwahe.' J JMEILER 1665. Mit Bez. auf den Todesschlaf: ZFräfel wird im [G]Henauer Taufbuch beim J. 1634 als e<sup>n</sup> bezeichnet. JAHORN 1854. — E-e Glieder: 'Die freiwillige Bewegung der entschlaffenen und von allem Blut gleichsam und Empfindigkeit entraubten Glieder.' 1709, KNLANG (RBrandst. 1891). — Ahd. *entslāfan*, mhd. *entslāfen* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. III 600; Fischer II 737. Zu 2 vgl. *ver-schlāf*, *th*. — Ent-schlāfung f.; s. *ent-nucken* (Bd IV 714).

er-<sup>ent-</sup>: *ent-schl.* 1 Bs (neben *ver-schl.*); SL.; Ndw (Matthys); U (seltener als *ver-ent-schl.*). *Nes Buech ... wo si dra<sup>n</sup> ertschlöfe<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup> isch.* JREINH. 1901. Vom Todesschlaf: Acht Tag noch dem reissen Sündig isch d' Grossmueter g'storben; amen<sup>e</sup> Schlag (Gott b'hüet<sup>n</sup> isch d'vorn<sup>n</sup>) isch-si ertschlöfe<sup>n</sup>. JREINH. 1917. Von Gliedern Bs (Seiler). — Auch bei Martin-Lieth II 452.

*ver-ent-*: 1. a) = *ent-schl.* 1, eig. und uneig. Ar; Bs (Seiler); Gr; LG.; GRN.; Scs; Th; U; ZStH. *Er ist vertschlöfe<sup>n</sup>. Ich ha<sup>n</sup> gester lang nid chöme<sup>n</sup> v. die G'schicht hät-mi<sup>n</sup> noch lang 'plöget Tu. Chummer und Sorge lënd-si nimme<sup>n</sup> v. Bs (Seiler). Er vertschlöft bi der Arbet zue Tu; ZStH. Met ... dem Tröst ... bin-ich dō vorzue [sofort] vertschlöfe<sup>n</sup>. Ar Kal. 1916. [Die Mutter] isch so neuwer g'schlöffrig hüt ... Si vertschlöft noch halber drob [über dem Kaffeemachen]. Zvöbri. Mit Bez. auf den Todesschlaf: Er ist vertschlöfe<sup>n</sup> TuMü. Von Gliedern AaF.; Ar (Tj); Bs; Th. *Der Arm, 's Bein ist-mer vertschlöfe<sup>n</sup>.* — b) = *ent-schl.* 2 TuBodensee (Dän.). E<sup>n</sup> Chind v. — 2. a) refl. (in G'ta. intr.), länger schlafen, als man im Sinne hatte oder berechtigt war GL; G'ta.; SchR.; Schl.; Th; so Egn., Hw.; ZStdt, Sth. und wohl weiterhin. — b) mit Acc. S., durch zu langes Schlafen versäumen, verpassen ZStH. *Er hüt der erst Zue vertschlöfe<sup>n</sup>.* — Zu 2 vgl. das (tw. wohl jüngere) Syn. *verschl.*, *Vertschlöfen*, 'verschlafen' auch bei R. Brandst. 1883, 76.*

us-, in der ä. Spr. auch 'ausgeschlafen': ausschlafen. a) intr. wohl allg. *Morn chan<sup>n</sup>-ich ä<sup>n</sup>, morn isch [s] Sündig. Ich möcht wider e<sup>n</sup>mal recht ä<sup>n</sup>. Er hüt nid äusg'schlöfe<sup>n</sup>, iez ist-er hässig. Wortspielend: Häst äusg'schlöfe<sup>n</sup>? Neir, ich möcht z'Nacht wider. SPRWW. 1869; ähnlich ZNWen. (*ich wö<sup>n</sup> morn wider schläfe<sup>n</sup>*). 'Wie bald Gott zusschlafft und erwacht, wird jeder-mann wol sehen.' RUF 1550. 'Ausschl. (bei Mal. 'ausgeschl.'): seinen schlaff vollbringen (oder enden, erwachen), edormire, perdomiscere.' FRIS.; MAL. Auch: 'so lange im Bette liegen, bis dieses verunreinigt ist,*

von Kindern AaF.; L (Ineichen); U und nach einer Angabe oO. (Syn. i<sup>n</sup>s Bett brünzle<sup>n</sup>). Bejagt man die scherzh. Frage eines Kindes: *Hesch äusg'schlöfe<sup>n</sup>? so sagt es dann etwa: Oho, hesch i<sup>n</sup> d's Bett g'macht! U. S. noch Bett-Seicher (Bd VII 146). — b) tr. *Der Rüsich ä. Tu; Z* und weiterhin, 'den wein oder trunkenheit ausschl., den wyn oder fullerei mit schlaffen ausstüwen, obdormire crapulam, edormire vinum sive crapulam.' FRIS.; MAL. — Vgl. Gr. WB. I 950; Martin-Lieth II 452; Fischer I 506.*

ver-: 1. abs., zu Ende, ausschlafen. *Wenn dir [ihr] vertschlöfe<sup>n</sup> heit, ausgeschlafen habt.* LReiden Kal. 1899 (Schnitterlied). — 2. refl., = *ver-ent-schl.* 2a. a) eig. AaF.; Bs; B; so E., G., Stdt und lt Zyro; G; so F., G.; Sch; SchwMuo.; Th; U; Z und wohl weiterhin. *Ich ha<sup>n</sup>-mi<sup>n</sup> hüt vertschlöfe<sup>n</sup>. Der tüet-sich g'eiss noch einisch am Hochzeit v. U. Das<sup>n</sup>-mer einisch<sup>n</sup> bis-em Morgen am halbi Drü hein g'sicht<sup>n</sup> g'har und sech du am Morge<sup>n</sup> d's Wiberloch e<sup>n</sup>chli<sup>n</sup> vertschlöfe<sup>n</sup> het. Loosli 1910. Under dem bockbeinige<sup>n</sup> Cheib [dem Vater] han-ich 7 Jär müesse<sup>n</sup> diene<sup>n</sup>, bis-ich e<sup>n</sup>mal G'legenheit g'har ha<sup>n</sup> z'vertrinne<sup>n</sup> grad amme Morge<sup>n</sup>, wo-er-sich bi-der Grossmueter v. het B Kiltspr. (AfV.). 'Es war heller Tag, und Anne Babi sagte gestatten, es hätte sich verschlafen und mich daher nicht wecken können.' GOTTH. — b) uneig. a) *Er het-sich vertschlöfe<sup>n</sup>*, hat eine günstige Gelegenheit verpasst WRar.; vgl. 3b. — ß) von einem Recht, durch Nichtausübung verjähren, erlöschen; vgl. 3c. Der Landvogt befahl die Aufnahme [eines B Kaufmann, dessen Voreltern 1686 nach Deutschland ausgewandert waren] ins Bürgerrecht zu Aadorf, sofern Aadorf nicht durch verbriefte Rechte beweisen könne, dass sich das Bürgerrecht bei ihm, verschlafen<sup>n</sup> hätte. 1757, JNATER 1898. — 3. tr. a) schlafen über Etw. (Unangenehmes) hinwegkommen, es schlafen verlieren. 's Chöpfwe v. Th. Ärger, Schmerzen v. B (Zyro). *Der vertschlöft noch d' (d'r) Verstand!* AaF. 'Eine Hochzeit, bei welcher man ... nicht eine Stunde in der Runde alle Wege mit Glücklichen besät fand, welche in seligen Träumen ihr Räuschen verschlafen ... war unerhört.' GOTTH. 'Wenn einer nachts schlaffen kan, so verschlaft er vil schmerzen.' LLav. 1582. 'Ein kranker vil weatagen verschlaaft.' ebd. — b) = *ver-ent-schl.* 2b. B, so E. (Gotth.), Stdt; GF., G.; Scs; Th; Ndw (Matthys); U und wohl weiterhin. 's Mittagesse<sup>n</sup> v. Zuelfi v. Ndw (Matthys). *Ich ha<sup>n</sup> d'Mess verschlafe<sup>n</sup> U. Dä han-ich e<sup>n</sup> güte<sup>n</sup> Schick verschlafe<sup>n</sup>.* ebd. *Der tüet noch einisch der jingst Tag v. ebd.* 'Das war so von den Betten eins, in dem man bei müden Gliedern den jüngsten Tag bequem v. könnte.' GOTTH. 'Nun schwygent still und merket äben, ir söndt uns vlyssiger oren gäben; dann wölltend ir ein predig hören, die ir schier halb verschlaffen dören, so werden ir das offentüristig ding verstont, dessglichen üch nie für ist khon.' HyRüre 1532. 'Stand uff [sagt einer der am Grabe Christi eingeschlafenen Wächter zum andern] Ich mein, dich schütt der ritt. Hörst diss tondren und erdbindnen nit? Du heschs verschlafen, ich dirs verubnen, Cristus Jesus ist uns entrunnen.' L Ostersp. E. XVI. 'Dass sie die Stund mit Blasen melden wöllend ... So er aber Söliches verschlieft[!] und übersehe, soll ihm an seinem Lohn fünf Schilling abgezogen werden.' vor 1798, JLüscher 1898 ('Der Schlosswächtern Eid'). — c) uneig., versäumen übh. Er habe als treuer Schaffner und*

Diener dem Orden Nichts ‚verschlafen‘ wollen, sondern unablässig zu Tagen so viel geworben und gehandelt, dass das Gotteshaus seinen Brüdern wieder zu Händen gestellt worden sei. 1533, Anscm. ‚Einen handel v., hinlänglich lassen hingon, liederlich und faul in einer sach sein, indormire cause.‘ FRIS.; MAL. ‚Dass Seba und andere ... solchen anlass seines todes nit v., sonder den selben zuo abschaffung und ver hinderung der wol angebrachten reformation bruchen wurdint.‘ GUALTH. 1584. So bes. mit Bez. auf Rechte u.dgl., die man nicht ausübt und dadurch verjähren, verfallen lässt; vgl. 2 bß. ‚Sid er es so lang anstehen lassen, habe er sin recht verslafen.‘ 1488, AaB. ‚Das es dann by der selbigen urtel piben soll, dwil und sy domals solich die obangezeigten ingeleitenn brieff verschlafen und die domals nit lassen hören.‘ 1522, Z. S. noch Bd VI 243 M. — ver-schläffe\* (in AaF.; BE.; L-schläffig): 1. eig., wie nhd. Aa; Bs; B; Gr und weiterhin. ‚Sy [die fyend des evangeliums] kommend zusamen, ratschlagend, ouch etwan nachts, wie sy nit nun einen, sonder vil tusend ... ellendiglich hindurch richtind. Darzwischen sind die evangelischen merteils v., liederlich und sorgloss.‘ LLAV. 1583. ‚Hund, die nicht woltu bellen und den schafstall schirmen, sonder v. waren.‘ ebd. 1587. ‚Firnenlich hab ich gespürt, dass ich [als 5- bis 6-jähriges Kind] einer arbeitsamen, unvertrosen art und natur bin, obgleich etwass verschloffen, doch daneben in der arbeit willig, unriewig und dem miessegang gar nit ... underworfen.‘ ARYFF 1592. — 2. entspr. 8c (durch Nichtausübung) verjährt, verfallen. ‚Zehenden im Reb-stahler Hof wird zu Zürich dem Gottshaus als verschlafener abgesprochen. Die Beklagten sagen aus, er sei ‚by Menschengedechtnus‘ erst anjetzt abgefordert worden. 1635, AaWett. Arch. ‚Das sie eine alte, verschlaffene Sach.‘ 1710, Z. — Ahd. *firslofan*, mhd. *verslafen*; vgl. Gr. WB. XII 1, 1083; Martin-Lienh. II 452; Fischer II 1391, sowie die Anm. zu *verschlacht*.

nâch-, in B *nache-*: wie nhd. nachschlafen B; Th; Z und weiterhin. — Vgl. Gr. WB. VII 112.

be-: 1. eine Frauensperson ‚b., wie nhd. ‚Die selben Annen, sin eliche husfrowen ... eliche ze beschl.‘ 1402, AaZof. (WMerz 1915). ‚Syge er zuo ir glägen, aber iren nüt geton; wol nachwerts sy beschlaffen haben, were er nit ab.‘ 1541/3, Z Ehergericht. ‚(Ein eefrau) beschl., mit eines anderen eweib (mit einem weisbild) huorei treiben, stuprare; eim bei dem weib ligen, eim sein frauwen beschl., cubile alieuius inire, temerare.‘ FRIS.; MAL. ‚Item der bösse Geist habe si [eine Hexe] 8 Tag hernach, als er si zum erstenmahl beschlaffen, z Schorets Huob auffem Breitfeld an einem Armen bezeichnet.‘ 1689, AaA. Malefizbuch. ‚Das es so weit kommen, das er sie [der Teufel eine Hexe] alldorten in dem Buchwaldt beschlaffen.‘ 1695, ADETL. 1905. ‚Item sien noch 3 Paar uff dem [Hexen-]Tanzplatz gewesen ... haben also fortgetanzet undt darnach sich Alle unter einanderen beschlaffen.‘ ebd. ‚Wann der Bräutigam die Braut beschlaff.‘ LEV 1727. ‚B. und verfallen.‘ ‚Sy [sei] in sins vatters haus von beschlaffen und verfelt worden.‘ 1541/3, Z Ehergericht. ‚Er [habe] sy als ein unverlumbte tochter verfelt und beschloffen.‘ 1567, ebd. ‚So hett er sy ... verfelt, beschloffen und geschwängeret.‘ 1569, ebd. — 2. sich über Öppis b., = drüber schlaffen (Sp. 101 u.) See St. (Sulger). *Mer wend-is drüber b'schl.* ‚Diss war die

erste Gemütsbewegung, die Joseph hatte, darüber er sich beschlaaffen.‘ FWSS 1650. ‚Sich beschl. über ein Sach, übermächtigen Raht halten, in nocte consilium.‘ DENZL. 1677. 1716. S. noch Bd VI 1884 M. — beschlaffen. ‚Ein tochter, magdt, junkfrau, die noch nit beschlaffen ist, ein reine magdt oder meitle, virgo.‘ FRIS.; MAL. — un-. ‚(Magt, das ist) unbeschlaffene tochter, virgo.‘ FRIS.; MAL. — Mhd. *beschlaffen* (auch *unbeschlaffen*); vgl. Gr. WB. I 1570, I XI 3, 341 (unbeschlaffen); Martin-Lienh. II 452; Fischer I 898. — Knaben-Be-schlaffer m.: Pæderast. ‚Das [obrigkeitliche] gsatz ist dem frommen nit geben, sunder den übellebenden, den ungehorsamen, den gottlosen, ... den knabenbschlaffern [usw.].‘ ZWINGLI; nach I. Tim. I. 10 (wo ‚den knabenschänderen.‘ 1530/1707; gr. ἀπαρνολογίας). — Be-schlaffung f. ‚In der liechtstupenten ... hettints ein wyb und ein man zemen gän, und were aber kein lypliche b. druff gevolgt.‘ 1538/40, Z Ehergericht. ‚Do hette er ira, als er vom wyn khommen und sy im stal das fäch ratsamete, der b. zuogemuotet.‘ 1541/3, ebd.

bi ‚bei-schlaffen: beiligen, concubere.‘ MAL. — Bi-Schlaffer m. GrChw., Tschapp. -Schlefferi\* f. (Pl. -erne\*) GrTschapp. (alles lt Tsch.); wie nhd. ‚Der beschlafter, die beschlaiffera, concubinus, concubina.‘ FRIS.; MAL. — Schon mhd.; vgl. auch Gr. WB. I 1391; Fischer I 807. — Bi ‚Bei-schlaffung: beiligung, accubatio, accubitus [usw.].‘ FRIS.; MAL.

z-säme-: zsschlaffen Th; Z und wohl weiterhin. *Mer schlöffed z's.*, im gleichen Bette.

durch(e)-, in B *dürch-*: trennb., durchschlafen (verbreitet). *Tag und Nacht hät er durchg'schlaffen, wie-n-e Bär im Winter.* CSTRIEFF 1908. ‚Die ganze nacht durchschl., noctem perpetum dormire.‘ FRIS.; MAL. S. noch *brächen* (Bd V 319 u.). — Vgl. Gr. WB. II 1667/8.

Schlaffer I (Waldfregel 1425; s. auch die Anm.), sonst Schlaffer — m.: 1. a) der in einem Hause nur eine Schlafstelle gemietet hat, Schlafgänger GSTdt; Z. Schlaffer ha\* (halten). — b) der oft und lange zu schlafen pflegt; Syn. *Ligger* (Bd III 1214); *Nüni-, Siben-Schl.; Schläffli*. ‚Dann die saufer und schlemer verarmend, und ein schl. muoss zerrissene kleider tragen.‘ 1530, PAOV., ἡνὸς δ' ἔργ. LXX. S. noch Sp. 990. Von den sieben Schlaffern zu Ephesus: ‚Der 27. Jun, der Tag der 7 Schlaffer.‘ ABIRCHER 1859; vgl. *Siben-Schl.* — c) uneig. ‚[Ein Einsiedler] sol nit ain schl. sin noch andern lastern underworfen.‘ WALDFREGEL 1425. ‚Schl., fauler, hinlänglicher mensch, dormitor; ein schlufe.‘ MAL. — 2. in dem Spiel *Täpfen* das Kind, das den Kopf unter den Tisch stecken muss, dh. nicht sehen darf. oO. — Mhd. *slaffen, abfaffen, verum.*; vgl. Gr. WB. IX 289; Martin-Lienh. II 452; Fischer V 867 (meist ohne Uml.). Als PN.: ‚Heinr. pistor dictus Sleff(er).‘ XIII., aSocin 1903. In Ortsnn. *Im Schlofer*, langer Acker mTh (Früh). Der Weingarten, genannt ‚der Schlaffer.‘ 1391, GBern.; oder = *Schlaffer* (s. *Schlaffer*)?

Nüni-Schlaffer: Langschlaffer AaSt; BsL. *Nein, e' Jedes wurd-sich schäme, so-n-e' N. z'sin.* HAGR. — Vgl. Gr. WB. VII 682; Martin-Lienh. II 452; Fischer IV 2016.

Sibe-, lt Dän. *Sibni-Schlaffer*: 1. wie nhd. Bs; B; Th; Z und weiterhin; der bis sieben Uhr schläfft (Dän.). *Usen, use'u æm Bett, s.!* FBÄNDL. *Mer händ halt en S.* = er ist al Tag der Zilwöster, von einem Kinde Zsth. S. noch *Nucker* (Bd IV 715). — 2. gemeiner



Siebenschläfer, *Myoxus glis*; ein seltenes Nagetier, das einen fast siebenmonatlichen Winterschlaf hält THW. „Eine ganz besondere Vorliebe scheint der S. für die in der Ostschweiz unter dem Namen Längler bekannte Birnensorte zu haben, die wegen des vorzüglichen Mostes, den sie liefert, hoch bezahlt wird. Wenn diese Birnen eingesammelt sind, nimmt er die Längstiel und andere Spätbrüner in Angriff.“ SCHWZ. BAUER 1898. — Entstanden aus „die sieben Schläfer“ (s. unter *Schlager* 14) etwa wie lat. *decembris* aus *decembris*; vgl. GR. WB. X 1, 818; FISCHER V 1384, überall auch in Bed. 2. Als Name einer Kapelle: 9. B. Hans-Murer das capeli gmacht und wiederum zu muren bei der Schadenmüll, so man nempt die Sibenschläfer. 1581, AaB. Baumeisterrechn. Vgl. dazu: „Unfern von den Siben Slefieren.“ 1446, BAm. (B oder F?).

Schläfer I *Schlöpfer* m. Schlaffrigkeit Af (T); GTa.; Th, so Hw., Mü. (veraltet), Pfyn; ZStb. Syn. *Ge-nücker* 1 (Bd IV 715). *Schl. ha* ThMü., Pfyn. *Si hät der Schl. g'wönlch, wänn si anfangt lese* ZStb. *Der Schl. oberne d-mich, der schlaf übermamt mich* Af (T); GTa. — Vom Folz, zürichgebildet.

*schlaffere* (bzw. -*ö*-, -*ö'*) Aa (H); AfK. (T), nach neuerer Angabe auch -*ö*-, G.; LHa. (JRoos); GÜ.; Sa.; SCHW. MÜ.; Now (Matthys); ZKm. *schlaffere* G (-*ö*), lt Göttinger); Th. (-*ö*); einzelne Angabe, *schlaffere* (meist -*ö*?) AaL. H. m. (auch lt T); GF., T.; SCHN. (etwas veraltet), St.; Th, so Hw., Kessw., Kressib., Mü., Pfyn; ZBül., Neer. (-*ö*), NHasli, Oss., Rafz, Stäh, W., Wil b/E., *schlaffere* ZBül., *schlaffere* (bzw. -*ö*-, -*ö'*) B. so E., Hk. (*schlaffere*). M. und lt Zyro; GaHe., ObS., Pr.; SCH (-*ö*), lt Kirchhofer); U. Wvt. (*schlöffere*), Schlaffrigkeit GSev. (-*ö*), Ta (-*ö*); schlaffig sein, mit dem Schlafe kämpfen, schlaftrunken (nickend) schlummern; Syn. *fül sin* (Bd I 787/8); *gneffen* 4 (Bd II 672, wo weite Synn.); (*in*-) *nucken* (Bd IV 114); *nawelen*, *naweren* (ebd. 879/80). „Schlaafieren, schlaffrig s(e)yn, dormitare.“ FRIS.; MAL. „Schlaafieren, dormiturare.“ REP. 1662. „Schlaafieren, schlummern, dormiturare.“ DEZL. 1716 (nicht 1666/77). Meist unpers., mit Acc. P. *Es schl-eret-mich* (*tuet mich schl.*), *hät-mich g'schl-eret*. *Mich schlöpferet*, sagt eine Spinnerin ZBül. *Das hät-mich nächt auch g'schlöpferet!* ZW. *Es schläferet-mich neue nid*, ich bin gar nicht schlaffrig B (AvRütte). *Es ist er heisse* Summertag ... *D' Groemetter spinnt elei deheim*, es schläferet si näxen. *Lue*, *lue!* si nicht, *tued d' Auge* etc. JRoos 1908. *Dus schläferet-mich jetz oech grüsam*, *ich manglet schier d' Augsdechl*, *zünge-stellen* uel ma d's Gneffer nid errere. EMMENTALRECH. 1917. „Die Einen ... gaben sie [die Bücher] ungelesen zurück, und Andere sagten: Herr Pfarrer, Überein het nit Zit z'lese: we-m-me der gan Tag am Wätter isch, zu schläferet si Eine am Aboe.“ GOTTN. „Es schläferet mich, somnus me urget, complexit, ocellos obtegit, obrepit mihi somnus.“ HOSP. S. noch *Sucht* (Bd VII 273 M.). Mit pers. Konstr. GnPr.; GTa.; Now (Matthys); ThHw.; ZNeer., Sth. *Ich schläferen esie Now*. *Ich bin eso z'schl. cho* ZNeer. *Lue*, wie d' Mueter wider schlöpferet! ZStb. *Friddi, der noch gär nid schläferet* [nachts beim Geschichtenerzählen], *tued vor Fräud er Zabel*. SCHWZ. (GrSchs). „Sihe, wie er schläferet, ut oscitat, ut brachia distorquet, ut oculos fricat, quasi pestililio lucem indignatur.“ HOSP. Subst. Inf.: „So ist gesunt ze schlaffen ... bis daz dein aug werd schlaffen bar.“ RING.

Ahd. *slafere* (unpers.), *slaf*, *slafere* (pers. und unpers.) mnd. *släpern*, *släpern* (pers. und unpers., auch mit Dat. P.); vgl. „schlafen“ bei GR. WB. IX 294; FISCHER V 867. Der Uml. ist andauischen Ursprungs, vgl. *slafere*, *slafere*, *slafere* bedingt (Einfluss von *schlafen*). Die anscheinend nur bei uns vorkommende Form mit *pf* bewahrt durch *r* bewirkt westgerm. Geminatio (*slafere* > *slappere*); um 1. halbh. der Geminatio vgl. auch *Gschliffen*, *schliffen* mit *Zee*. Die Kürzung des Vokals ist jünger als die Vorduplizierung von *slaf* a (ganz unklar ist die vereinzelte Th Angabe *schlaffere*“, wofür -*ö*- zu erwarten wäre); *schlaffere*“ scheint sich lautlich an die Gruppe *schlaff* anzuschließen.

*ich schläferen*: einschlafieren. *Döli, döli, Chindli! Dusse* güt es Windli, güt am Chitlerhof verbi, *schlöffred* all arm Sele“ in. LIENERT 1906 (*Schlöffredli*). — Auch sonst etwa gebraucht (für *in-schlaffen*; s. d.), als Entlehnung aus der Schriftspr.

*b* =: schläferen. *Es b'schläferet mich*. oO. (FStaub).

Schläferi, koll. Pl. -*ig* m.: Übern. eines alten Wirtes und seiner Familie GrSchwänd. — Nom. ag. zu *schlaffen*.

*schlaffrig* (bzw. -*ö*-) Aa (H); AfK. (T); BSL.; GRh., *schlöpferi(g)* AfH., I., M. (T), *schlaffrig* (bzw. -*ö*-) Aa(H); Af (auch in K.); BSL.; Stdt; BE.; G.; Stdt; G.; GrChur. VD., sG.; LHa. (JRoos); GRh.; T.; SCH; S (-*ö*), lt JReinh. 1901); Th; Now (Matthys); U (besser ma. *ful*); Z. so Stdt, Sth. W., *schlöpferig* BG. (Bärdn.), *g-schlaffrig* (bzw. -*ö*-) AaF.; LG.; SCHW. MÜ.; S (JReinh. 1907); ZKm. und lt Dän.: wie nhd. schlaffrig. a) eig. *Schl. si*, *wärden*. *Ich bin neie ganz g'schl.*, *es tiend mer schier d' Auge* *zueghier* SCHW. MÜ. *D' Nächstelut si bald hier bald der in d' grüssi Stube* *gar spinne* *und hie g'sunge* *und bricht der zue fur minner schlöpferig z'erwede*. BÄRDN. 1911. *Wo's taget het, ich der Lär* [von einer Festlichkeit] *heim cho*, *weh* und *g'schlöffrig wie-n-e* *Maierchäfer*. JReinh. 1907. S. noch Bd I 254 u. „Do gieng er [Ruoland] zu Morgants hütten und klopfet an der tür, das Morgant darab erwachet ... Morgant, ganz schlaffrig, tset im uf. Morgant 1530. „Sy wurdend durch die kraft des tranks so schlaffrig, daz sy sich nüt uf iren pferden beheben mochtend und muosstend abstan.“ ebd. „Schlaaffrig [nur bei Mal., neben -*ö*-]. schlaffrig, somniculosus.“ FRIS.; MAL. S. noch Sp. 113 M. *Schl-i* *Auge* S; Th; ZStb., W. und sonst. *Wie-n-er lätet und blinzel mit sine* *schlaffrigen Auglen*! der, *Girihöfer*-Bauer, der eben vom Mittagsschlaffen kommt. JReinh. 1901. Adv. *G'schl. drü luege* Af. *Dö und dert hed Eine* [am frühen Morgen] *noh gar g'schl.* *us sinem Pfeister uf use* *Chrzgang g'luet*. Mischw. MANN (L). *Us den offnigen Pfeister* *g'hört mer* [Abends] *zäntume* *der Rösechranz bätter*. *Jo, ich g'hore* *noh*, *wir der Hängel schl. vorbätet hed*. JRoos 1908. „Das sel ein schönes Mädchen, das beim Licht Einem und dazu noch einem Schulmeister auf dem Schosse sitze ... man wisse jetzt, warum ich so krumme und schlaffrige in der Schule herum schlirge.“ GOTTN. Mit logischer Verschiebung, ein schl-er gepresten: „Also tzu und dienet es [eine Salbe] zu aller faultik und schlaffrigem gepresten, der nit natürlich ist, machet wacker und munder on allen schmerzen.“ TIERR. 1563; s. den Anf. des Beleges unter *wän-schlaffig*. — b) übergehend in die Bed. träge, langsam, langweilig. *Ein schl-e Mensch*, *er schl-s Züg* Th und sonst. „Die Werbung [für Napoleon] gieng sehr schl.“ GOTTN. [Der Einsiedler soll] nit frässig sin noch trunken, nit schlaffrig noch

trüg, noch hoffertig.' WALDREGL 1425. 'Schläfferig und liederlich sein, dormire.' MAL. 'Da dann der Gottdienst schläfferig verrichtet wirt.' 1654, Z. '[In dem Streit mit Ramsen] haben wir notwendig erachtet nicht schläfferig, sondern bereit und wachthar zue sein.' 1659, ebd. 'Schläfferig sein ob einer Sach, languide, solute, negligerer rem agere, languide in re versari.' HOSP. 'In der Kinderlehren [des Pfarrers in Plyn] seye es ein langames Wesen ... Die Auslegung des Sonntags seye schlecht und Alles schläfferig.' 1684, Z. 'Sich die Worte nicht schläfferig Weise reuen lassen.' JJUULr. 1731. — Ahd. *slafierig*, mhd. *slafere*, *slafere*; vgl. Gr. WB. IX 305; Martin-Lienh. II 452; Fischer V 867. Zu beachten ist, dass die Formen denen des Vbs *schlafen* auch nach ihrer geogr. Verteilung nur tw. parallel gehn. — Schläfferig B (Zyro), -ē Gr (Tsch.) — f.: Schläfferigkeit. — Ahd. *slafierig* (Notker). — Schläfferigkeit f.: Trägheit, Nachlässigkeit. 'Unsere Trägheit, Zagheit, Nachlässigkeit, Schl. und kindisches Temporieren.' GESPR. 1632. — Mhd. *slafiericht*; vgl. Gr. WB. IX 307.

ei(n)-schläfferig (bzw. -ē) B (Zyro); Gr (Tsch.); Z (Spillm.). *īn-schlepfen* BG. (Bärd. 1911): wie mhd.; Syn. *ein-schläffig*. *En ei Bettstatt*. S. noch *zwei-schl.* — Vgl. Gr. WB. III 271; Fischer II 639.

vier-schläfferig: scherzh. von einem grossen Regenschirm; vgl. *zwei-schl.* ... der gewaltige vier-schläfferige Parapluie, den er [der Langenjoggi] in den Armen hielt, wie eine nachlässige Schildwache ihr Gewehr.' BREITENST. 1860.

zwei- (bzw. *zwei-schläff(e)rig* B; FJ. (-ie); Gr lt Tsch. (-ē), -ō AaF.; L; Gsa. (-ōw); S. *zwei-schläfferig* BG. (Bärd.): wie mhd.; Syn. *zwei-schläffig*. *E(s) zw-s Bett*; *e zw-i Bettstatt*. Scherzh. übertr., zB. auf einen Regenschirm, der zwei Personen Unterstand bietet BG. und wohl weiterhin, auf einen Hobel mit Handhaben für zwei Arbeiter BG. Von einem Webstuhl; s. *Über-setzung* (Bd VII 1643).

Schläffet m. Schlaf. 's [das Heimweh] *hät-mer wärlich scho' māngist z'Nacht der Schl. g'no' u'nd m'ich z'brieger g'macht*. GJKERN (Fand. 1898). — Auch bei Matthys (konstruiert?).

Schläffli m., -a f. FJ., Schläffli m. DIAL.: schlaf-süchtiger Mensch. Syn. *Schlaff-Häbn* (Bd II 954; auch ZStH.). -Chappen (Bd III 395). -Bäbi (Emmentalerbl. 1917). -Pelz (Tü; ZStH.). -Sack (Bd VII 638).

Schläffung f.: das Schlafen, Übernachten. 'Dass ir der gebür nach, sonderlich aber der schl. halben daselbstn [in einer Wirtschaft] schwerlich könd tractirt und gehalten werden.' 1595, SCHREIBEN (GSax-Forstreck). — Mhd. *slafunge*; vgl. auch Gr. WB. IX 313.

lis-schläff, Leisschläff, die einen ringen schlaaff habend und bald erwachend, levisomna corda canum.' FRIS.; J. [nur bei Mal.], leisschläff, der leiss schlaaft oder eines ringen schlaafs, der bald geweckt wirt, levisomnus.' FRIS.; MAL.

G-schläffe -g GrV., G'schlepfu WRar. — m. Dim. G'schleppi W, so Vt.: Schlafkamerad, Bettgenosse. Syn. *Schlaff II* (Sp. 96). — Nbfom (mit Suffix -gen statt -en) da gleichbed. ahd. *gslafjo*, das freilich auch auf einer jenz-Bildung beruhen könnte; vgl. ahd. *gslafja* f. nupta (Notker), anderseits aber mhd. *gslafu* m., ferner Schm. II 507; Fischer III 473. Zu *pf* vgl. auch die Ann. zu *schlafen*.

schläffe Grig. lt Tsch. (-ē); Zg; Z' (St.<sup>b</sup>), *schlepfen* NdW (Matthys): schlafen machen, einschläfern. — Vgl. Gr. WB. IX 288; Fischer V 867.

*īn-schläffe* GrV.; Z' (St.<sup>b</sup>), -ō Aa (H.); Ar; Ta, -*schlepfen* GrSchs (Schwzd.); NdW (Matthys): einschläfern; in Allg. jünger und weniger volkst. als (*ver-*)-*ent-schl.* a) eig. *Bis[s] i'm-me* [dem Säugling] *godlet und 'r Hüt und Balg vollen ist, lād'r-šic' wider g'schwaiggen noch i. Schwzd.* (GrSchs). 'Vielen ist nicht vonnöten, eine liebliche Music, die sie einschläffe, anzuhören.' SHORr. 1702. 'Sie machet es wie Jael [vgl. Richt. 4, 17 ff.], die den Sissera zuerst freundlich in ihre Hütten gerufen und ihm Milch und Neidel vorgestellt, bis dass sie, als er sich durch ihre Caressen und verstellte Liebesbezeugungen einschlä. lassen, ihm den tödlichen Nagel durch das Haupt geschlagen.' JJUULr. 1718. Insbes. narkotisieren Ar; Ta und sonst. 'Mit bewunderungswürdiger Ruhe hat der [verwundete] Rekrut die Operation ausgehalten, ohne eingeschl. zu werden.' W Bote 1908. — b) uneig., in Sicherheit wiegen, betören. 'Der Feind hat gedacht, uns durch falschen Friedensschein listig zu schlafen ein und hernach den Garaus machen.' FLUGSCHRIFT 1712. 'Sie [die schalkhafte Welt] ist eine geistliche Siren, von denen die Alten gedichtet, dass sie denjenigen Schiffen, die sie in den Untergang zu versinken suchen, lieblich zuzugingen und die Schiffenden so einzuschl. pflegen.' JJUULr. 1718. S. noch Bd VII 1627 u. (wo 'einzuschläffen' zu lesen). — Vgl. Gr. WB. III 271; Fischer II 639.

e-t-schläffe (-ē GrTrimm., Ziz., -ie BSi.; FJ., analogisch -ō AaF.; GrZiz.; Z lt Dän.), in BHa.; U -*schläffen*, in BG.; GrCast. (Tsch.), Pr.; NdW (Matthys); WRar. -*schlepfen*, in SchwMuo. nach wiederholter Angabe -*schlepfen*: l. a) tr. α) = dem Vor. a, bes. ein Kind in den Schlaf wiegen oder singen Aa; B (Speng); BG., Hk., Ha., Si. und lt Zyro; Gt. auch lt St.; Gr Cast., Pr., Ziz.; L.; SchwMuo.; NdW (Matthys); Uw E.; U; WRar. (auch 'hypnotisieren'); Z'. *Es Chind e. Auch von der Anwendung betäubender Mittel, spec. bei chirurgischen Eingriffen AaF., B, so G.; FJ.; SchwMuo.; Z (Dän.). Ist der G'fangen vor We übel worde* [bei der Folterung im Hexenprozess, *hät's g'haisse: der Tüfel entschl. si.* Schwzd. (GrSeew.). 'Da er [Gott] Adam einschlefft, macht er uss einem ripp sines libes ein wib.' 1525, B Ref. 'Das beschiet euch von meiner hand, damit ir in angst und schmerzen entschläft werdind.' 1530/1707, Jes.; *κοιμηθησθε*. LXX. 'Magis ... der sy mit einem trank entschläft hat.' MORGANT 1530. 'Magis' brucht sin kunst und entschlefft alle die, so inn der zält warend.' HAIMONSK. 1531. 'Also hatt in Gott vom natürlichen schlaff erweckt und in widerum entschläft.' UMR. Chr. 1540/73. 'Als er [der Gefangene] ... gedachte weib mit wyn entschläft, macht er sich durch ein ehrhüsslin binus fallen an die Iselhalden.' JHALLER 1550/73. 'Einen e. oder zeschlaffen machen, ducere somnos, sopire, soporare; einen wol und häftig (hert) e., firmare soporem alicui; sich etwarmit e., etwarmit schlaaff snochen, somnum querere re aliqua.' FRIS.; MAL. 'Ein Pälferli mit der Anleitung, vermittelst desselben den Wächter zu e.' Z Mand. 1639. 'E., einschläfern, (con)sopire; Das entschläft, staunend machet, narcoticus.' DENZL. 1666; 'Einen e., vergesslich machen, papavere pascere.' ebd. 1716. 'Der Mag-saamsaafft, welcher die Kraft und Wirkung hat zu e. und unempfindlich zumachen, ja auch gar zu ertöden.' SREISS 1667. 'Weil sie [mit dem Teufel] uf

dem Tanz gewesen, habe sie zuvor ihr Mann etwan entschlaf[?] das er mit habe erwachen können, bis sie widerumk zue ihme kommen.' 1695, ADERTL. 1905. 'Sie trink eine Milch, dadurch sie entschlaffet werden.' JMeyer 1700. S. noch Sp. 105 o. Verbunden mit verwandten Vben. 'So das tier [Einhorn] ... die weibisch kleidung [eines verkleideten Jägers] ersicht, lauff es dar und legt sich dem jungen gellen in die schooss; der den mit seinen weiten ermlen und kostlichem geruch das tier blendet und bedeckt und entschlaff; alsdenn lauffen die jäger zuo und nemmen das horn vom tier.' TIERB. 1563. 'Wie hette die Bettstatt so unvermerkt und geschwind müssen hinweg und schnell wider hinzugeruckt werden? Welches zu tun einem Zanberer nicht so leicht und geschwind möglich zu sin glaube, oder er müsste alle Zeit mit Hilff des Teuffels verblendet, entschlaffet und bezaubert haben.' 1695, Goldschm. Chr. — β) euphem., Einen durch Schlag oder Gift töten U. *Der wil-ich scho<sup>e</sup> e. (er-entschl.)*, sagte ein Äppler, der im Herbst bei der Abfahrt zurückblieb, um es mit dem *Toggel* [s. d.] 'auszumachen'. — γ) 'Obducere torporem, ein glid e., unfruchtig machen.' FRIS. (schon 1541). — δ) = *in-schlaffen b.* 'Also hingegen understehet er [Satan] die Zeichen des Zorns Gottes bei den unbussfertigen Weltmenschen in Gnadenzeichen zu verwandeln, damit er die Menschen in ihrer Sicherheit entschlaffe.' J. Müller 1665. 'Gott hat etwann ein Richterstuhl in seinem [des Gottlosen] Gewüssen auffgerichtet, aber er hat ihn umbgestossen, sein Gewüssen entschlaff.' FWYSS 1672. Von der Rede. 'Logodadalus, qui dolum celat sermonis ornatu vel qui vermiculata dictione utitur, ein artlicher feiner redner, der die leüt mit seinem reden entschlaff.' FRIS. 'Ein feiner Redner, der mit Wolreden die Leute gleichsam entschlaff.' DENZL. 1677. 1716. 'Diese Freunde geben gute Wort und entschlaffen lieblich, aber ermorden wie Jacl.' JMeyer 1700. — b) refl., einschluummern GrTrimm. 'Ziz. *Er heit-ich entschlafft*. — 2. *entschlaffer*, aus dem Schlaf bringen L' (St.). — Ent-schlaff. Schlaffrig: 'E-e augen, so ein der spengler auff die augen kompt oder sitzt, lumina ad-operta somno.' FRIS.; MAL. Empfindungslos: 'E-e, zumangeschmurete undt ohne alle Empfindlichkeit an-noch lebende Glieder.' 1709, KNLANG. Von Schmerzen: 'Ein e-er, gestillter oder vergangner schmerz, dolor soporatus.' FRIS.; MAL. — Mhd. *entslafen*; vgl. Gr. WB. III 601 mit einem Beleg aus Fischb. 15631; Fischer II 737. Zu Bed. 2 vgl. das gleichbed. frz. *deffondre* (W). — Ent-schlaffung f. 'Die E. des ... Glieds mit einer gänzlichen Underdruckung aller Empfindlichkeit.' 1709, KNLANG. S. auch Gr. WB. III 602 (mit zwei Belegen aus Paracels.).

er-ent-schlaffe<sup>e</sup> = dem Vor. 1a α Schw; NDW (Matthys); U. *Der W<sup>ir</sup> hed-en er-entschlaffid* NDW (Matthys). Auch = dem Vor. 1a β (s. d.) U.

ver-ent-schlaffe<sup>e</sup>, in NDW (Matthys); U. *entschlaffe<sup>e</sup> = ent-schl. 1a α* GtA.; Th; NDW (Matthys); U. Insbes. narkotisieren Ar (JHartmann 1912); Tn; U; Z; so Stdt, Sth. *Me<sup>r</sup> hat-e(n) mües-er v.*, zu einer Operation. Auch = *ent-schl. 1a β* U. *Der wil-ich scho<sup>e</sup> v. mid-eme Hammer!* — Vgl. Fischer II 1301 (*ver-entschlaffen*).

g\*: = *ent-schl. 1a α*. Und *tuet-ir's* [ein Kind bekommen], wird der Atti säge: *Aha, dō waltet Gottes Säge!* Wird g'leitig z'fride, nimmt das Waglebang [Wiegenband] und g'schlafft si<sup>n</sup> Enkel bime<sup>r</sup> Wagle-

g'sang. Schild 1853. — b\*: = *ent-schl. 1a α*, spec. narkotisieren. *Ich lö<sup>m</sup>-mit<sup>ch</sup> nid b'schl.*, vor einer Operation SchuSchl.

Schlaffere<sup>e</sup> f.: = *Schlöff* 2 (Sp. 94) UURs. schlafflere<sup>e</sup> = *schlaffen* (Sp. 97), aber mit noch grösserer Innigkeit des Gefühlstones<sup>e</sup> B (Whodler 1911. 34). — Vgl. Fischer V 567 (auch Dim. zu *schlaffere*). schlafflicher: Adv., = *schlaffiger b* (Sp. 114). 'Er nimpt die säch so schl. ze handen, das er billicher Dormitanti<sup>us</sup> hiesse dann Vigilanti<sup>us</sup>.' ZWINGLI. — Mhd. *schlaflich*; vgl. Gr. WB. IX 290 (auch Adj.).

schlaffig: a) schlaffrig. FRIS.; MAL.; s. Sp. 93 a. — b) = dem Vor., als Syn. zu, treg, ful, ablässig, verdrossenlich<sup>e</sup> u. aufgeführt AaB. Formelbuch 1508. — Ahd. *slafog*, mhd. *slafie* in Bed. a; vgl. auch Gr. WB. IX 298; Fischer V 568 (*schlaffig*, schlaffend).

ei<sup>a</sup> (bzw. ä- usw.): = *ein-schlaffiger* (Sp. 115) B (Zyro); LE.; Scu; T; ZStdt, Sth.; St.; *E(s) e(-s) Bett*. — gin-: schlafsuchtig; vgl. *Gin-Schlaff*. Denen, die da gyn- und witzschlaffig (zuo latin *veternosi* und *torpidi* genannt). TIERB. 1563. — ander-half-: Bett von mittlerer Grösse B, so S. (Bärd.). *Zueu- bis drü-schlöffig*, nicht bloss ei<sup>a</sup>- oder anderhalb-schlöffig: *Better* oder *Betti*. BÄRD. 1914. — drä- s. das Vor. — lis-: = *l-schlaff*; s. d. — toll-: betäubt, bewusstlos. [Das Giftkraut Dorycnion] macht t, ja bringt auch den tod.' TIERB. 1563. 'Streicht du es [eine Salbe] einem toll- oder wanschläffigen an ... er erwachet.' ebd.

wän-: = dem Vor.; s. d. — Vgl. Gr. WB. XIII 675. witz-: = *gin-schl.*; s. d.

zwei- (bzw. zwä-, zwou- usw.) = *zwei-schlaffiger* B, so E.; GrHe.; GStdt; Scu; Th.; Vw; Zcm<sup>2</sup> (St.); Z, so Stdt, Wl. 'In einem zw-en Bett.' GOTTFR. KELLER. 'Man erzähle sich früher den Schwank, das [im Schloss Keikön, durch das die Grenze zw. Th und Z mitten durchgeht] das zweischläffige Bett des herrschaftlichen Ehepaares so gestanden sei, dass der Gatte die Mühen des Tages auf zürcherischem Boden, die Gemahlin auf Thurgauer Gebiet ausgeschlafen habe.' E. STAUER 1894. '1 zw-e Bettstatt 4 Gl.' SCH Inv. 1788. Scherzh. übertr. auf einen grossen Regenschirm udgl. B, so E. (Bärd. 1904). *E<sup>n</sup> Guggen* [Mund] ha<sup>n</sup> wie-n-e zw-s Hundshüsi. SOLDATENSFR. (AfV.).

schlaffle<sup>a</sup> (bzw. -ö): Dim. (Koseform) zu *schlaffen*, von kleinen Kindern Ar; Gn; so Cast., He., Pr.; SchwE. (Lienert); ZRicht.; Syn. *schlaffelen* (Sp. 97). Gelegentlich auch in weiterer Verwendung: *Häsch guet g'schlöfflet, Vatter?* fragt eine alte Frau ihren Mann, der vom Mittagsschlafen kommt. ENADIG 1916 (Gr). Ein wenig schlafen: 'Schlaffen, anfangen schlaffen, dormiscere, adormire.' FRIS. 1541; s. noch Sp. 92 o. — Vgl. Gr. WB. IX 276; Martin-Lienh. II 452; Fischer V 565.

is<sup>a</sup>: Dim. (Koseform) zu *in-schlaffen* ZPfläff. üs-. 'Den wein ausschläffen, edormiscere crapulam.' FRIS.; bei Mal. 'ausschlaffen.' — Vgl. Martin-Lienh. II 452. Schlaffler m. Name einer Apfelsorte Aa (s. Bd I 376 m.), rothbackiger, [Legaffel, der sich lange hält, erst im Frühling recht schmackhaft wird Gn, so He. (Tsch.). — Vgl. 'Schlaffer' 6 bei Gr. WB. IX 290.

schlafflige<sup>a</sup> B, so S. (Bärd. 1914); FJ. (*ie-*), g\*-schl. B (nach einer Angabe). Adv., im Schlaf. Die Kleinen, welche bereits schl. [zu Nacht] g'sesse<sup>a</sup> und den Löffel schlaff haltend, höcklige<sup>a</sup> oder sitzlige<sup>a</sup> es *Nuckli g'no<sup>r</sup> hä<sup>n</sup>*, müssen a<sup>r</sup> d' Ruel'. BÄRD. 1914. Als schl. B. Im Bilde: 'Der schlafende, Jonas hat



nicht empfinden das Pötschen der Wällen, die an das Schiff geschlagen ... also unvermerkt unser böseren sich die Zeiten ... die Gefahren wiegen und schütteln uns umb einander schlafflingen und unvermerkt.' FWYSS 1672. Ohne eignes Zutun, müheles; Syn. *im Schlöff* (Sp. 92 u.). '[Gott hat] uns das sacrament eines Iychnams und blutes geben ... So ist die falsch rot der geistlichen kommen und hat das sacrament der vereinbarung in ein opfer kert, das aber sy sich fürgebend se opfern für uns; also sind wir so blind gesin, das wir inen gloubt hand, nan das wir by unseren begirden und anfechtungen blind und darzüwüschend schlafflingen durch münch und paffen messhalten sälig wurdend.' ZWINGLI (Schreiben an die Toggenburger). 'Bona omnia nobis influunt, es fällt uns hauffen guots schlafflingen zuo, es walet uns zur tür ein.' FRIS.

ver-schlaffen: welk werden. 'Man kann eine Alplanze zwei bis drei Stunden der Sonnenwärme anssetzen, und sie wird kaum pass [s. Bd IV 1660] und schlaf werden, da hingegen eine in den tieferen Gegenden gewachsene in wenigen Minuten völlig verschlaffen.' GR. SAMMLER 1784. — Die Sippe 'schlaff' ist bei uns nicht heimisch.

g-schlafferig: schlüpfzig, schmutzig BBe. Vgl. schläberig (Sp. 6); schliferig.

**Schlaff** (-*ü*- BSi. lt ImOb., -*ö*- GSev.), in GrHe., Nuf., Ths; GSev. -f, *Schlappf* swAa (in Bed. 2) — m., Pl. mit Uml., Dim. *Schlaffü* usw.: 1. Durchschlupf, enger Durchgang in der Erde GrHe., Nuf., 'enger Durchgang bei einer Verzäunung GL'; GrHe.; 'L; Schw. Flugloch: s. *Lösch II* (Bd III 1460). — 2. *Schlappf* = *Loch I* (Bd III 101 u., wo weitre Synn.) swAa (vereinzelt; vgl. *Schlappen I a*. — 3. a) Kleidung. In der Rechtsspr., 'der beim Tod eines Leibeigenen an den Herrn fallende Nachlass an Kleidung und Betten Tu und Schwaben noch im XVII. Pür.; vgl. Fischer V 904 f. Syn. *Fall 2d* (Bd I 735). Auf Schlappen bezieht sich die folg. Stelle; 'Geben die Beheurat auf ihren Todfahl ... das Weib die beste Khue und ein Schl. oder wie sie sich mit der Herrschaft darumb vergleichen.' 1629, Z; Näheres über die Quelle unter *beheurat* (Bd VI 1587). — b) Bezeichnung einzelner Kleidungsstücke. a) aus Wolle gestrickter Pulswärmer GSev. Dim., 'Pelzhandschuh.' ROSEN. (AA?). — Weiberpelzhandschuh ohne Finger GL'; in der ä. Spr. auch Vorstoss an Ärmeln. 'Der Muff, Schl., Stauche, pollicea manica, hiberna chirotheca; der Schl. Schlupfer, Sleeve, pellicea manica; Stauche, Muffel, Schl., himalial chirotheca.' RED. 1662. 'Den 12. [Christmonat] ermelten M. umb einen Schl. und Anders bezalt an Pf. 6 Pfd 13 ß 4 d.' 1667, B. 'Dem Kürsinger für 1 Belz meiner Frau 5 fl., für 1 Schl. für mich 3 fl. 18 p.' 1682, ZWERNER TglB. 'Die Tracht [der Grossweibel, Ratschreiber, Gerichts- und Ehegerichtsweibel] besteht nebst dem dicken Kragen, sog. Leidenhut, Degen und mit Silber oben und unten gezierten Stabe in einem weiss und blauen, ins Schräge geteilten Rocke, die Stadtfarbe haltende, der einem Canzelrocke gleicht, aber vorne an denen Ermeln offene Schläufe hat, deren der Grossweibel an jedem Armel zwei hat, welche er herabhängen lässt, die übrige aber nur eine.' HERKLEB. 1751. S. auch *Palatinen* (Bd IV 1147). Hieher oder zu ß die folg. Belege. '3 fl. [geschätzt] an einem sammetenen schl. und etlichen bart-

bürstlinen.' 1625, Z. 'Wyters ist vorhanden an Wyberkleiden ... 1 Hinderführ, 1 sydenen Schl.' 1669, ebd. 'Sonderlich hatte man wahrgenommen, dass umb die Statt das Wybervolk sehr kostlich worden mit Hinderführen ... sydenen Fürgürteln und Halsstüechern, Schlauffen von Syden und Sammet mit Zobel und Marter verbremt.' 1683, ebd. 'Wir wollen auch verbotten haben an allen Mann- und Weibspersonen, auch Kindern das Tragen in der Stadt aller Manchetten ... der Belzschlaffen von Zöblen, und dass das Verbrämen von Zöblen an Schlauffen nicht über eines Talers Wert steige.' Z Mand. 1703. S. noch *Brämi II* (Bd V 600). — ß) auch Dim., (Pelz-)Muff der Frauen BSi. (ImOb.); Grd. (B.). Nuf. (vor 50 Jahren), ObS., Ths; Z tw., so Stdt., 'Muff, besonders ein enger Muff, in welchen man mit den Händen schlief z.' Syn. *Gatzemans* (Bd IV 257); *Schleffer*; *Schlu(p)f(er)*; *Schlufi*. — c) Vagina ungium, schlouf der klawen.' FRIS. 1541. — 4. Schleife, Schlinge BSi. (ImOb.); GrHe.; mTh (Knoten), Kessw., Kreuzl. Syn. *Lätsch 1a* und *2a c* (Bd III 1530 f); *Rick 4a* (Bd VI 815 f); *Schlick*. *En Schl. mache*. Dim., kleine Masche, zu der zB. die Enden einer Halsbinde geschlungen werden TuHw., Mü. — 5. in der RA. *in'n Schlöff gän*, verloren, zugrunde gehn, bes. von abgebrochenen Unternehmungen WLö. — Ahd., *slouf* m., ansula; vgl. Gr. WB. IX 512 f. 586 (Schleif 3); Martin-Lieben. II 152 f.; Fischer V 904 f. In Bed. 3 b ß ist das W. ins Rät. gedrungen (Corradi 196). Bed. 5 zu 1 oder 4. 'Schlauff'. PN. 11405, ZWth. Vgl. *Schlupf*, *Schlupf* mit Zosen, auch *schlieffen*.

**Î-**: 1. a) Öffnung der Schuhe, durch die man einschlüpf GLH. — b) Öffnung, Eingang zB. eines (Hunde-)Hauses BGR. Die Kuh stiess eines ihrer Hörner in *aller Teibi in'n Îschloif vom Hundshäus inhi*. BÄRD. 1908. — 2. Unterschlupf. Nur Dim. *Îschleiffelli* BGR. (Bärd. 1908); *Îschläuffi*, verächtlich für ein geringes Häuschen W (Tscheinen). — Ahd. *instouf*, indumentum; schwäb. *Einschluf* 1) Kleidung, 2) unerlaubte Aufnahme ins Haus, Unterstützung (Fischer II 611).

**Under-**: in WLö. -*schloif*, in GSev. -*schlof*, in ä. Spr. auch -*schlopf*, vereinzelt -*schleif*, in Aa lt H. in Bed. 2 -*schleif* (dagegen -*schloif* in Bed. 1): 1. (Gewährung von) Unterkunft; häufiger konkr. Unterkunft, Schlupfwinkel. 'Der u., allerlei verborgen ort, dahin man sich verschleicht oder verschleut. latibulum, receptaculum, latebra, suffugium, receptus.' FRIS.; MAL. a) für Tiere. *Er hed müsses denke, es chünnt es wilds Tier g'sir sin, wa jetz im Chrache e' U. funde heig.* JÖRGER 1920. 'Hülinen und u. der wilden tieren, alta ferarum stabula.' FRIS.; MAL. 'Vychstelle auff weitem fäld, da das vych ein u. hat, mandra.' ebd. — b) für Menschen, Unterkunft, Obdach, Zufluchtsort, oft mit dem Nbbegriff des Heimlichen, Unerlaubten Aa; Bs; B; GR; G; Sch; Th; U; W; ZKn., 'heimlicher Unterstand, Obdach GL; L; Schw.'. 'Hans Wäber, dem sondersiechen, ein offen brieff umb underschlouf zuo Zoffingen, Arouw, Brugg und Lenzburg.' 1556, B RM. 'Der man (namlich der Ezechias) wirdt sin wie ein schirm vor dem wind und wie ein u. vor dem platzräschen, wie die wasserbäh in eim düren land.' GUALTH. 1584. 'Wann ... kein Gefähr verdächtigen U-s fremdb oder heimischer Leuten ... vorhanden wäre', kann die Bewilligung zur Führung einer Wirtschafft erteilt werden. 1697, G Mosn. U. *finden* (GR; Th), *suechen* (zB. nach einem Brande WLö.), 'begären, erhalten, nemen'.

„Somit bei unserer schwachen Polizeianstalt und durch die offenen Berggegenenden viele solcher [Heimatlosen] unsern Kanton bestreichen und da und dort im Stillen Unterschlauf finden werden.“ 1821, Schw Ges. 1860. „Wan sach wäre, das ein söliche presthafte person ... in dem siechenhus zu Lenzburg tät unterschlouff begären.“ 1573, AaL. StR. „Saul nöiget in [David] by den heiden u. zuo suochen.“ LLav. 1583. „Diser ward gesinnt Hochzyt ze halten, und diewyl er eüssert Schwamendigen kein ander Heimen wüsste, begärt er U. zuo Schwam.“ 1603, Horz 1665. „[Wenn ein aus den Vw Verbannter] by uns Unterschlouff neme.“ SchwG. LB. 1605. „[Dass] im Fahl ein Sollicher Das, was er erkouft, wider hinweggeben tete, er zwahren in der Gmeind, wann er U. findt, wyters geduldet werde.“ 1670, Z. „Mit Versicherung, es wäre in der ganzen Stadt [Thonon] auch nit ein Ställin, da man U. haben könnte, zu finden.“ 1715, B. „In der Gmeind anderstwu Unterschlauf erhalten.“ 1760, GFlaw. „Gerold Freien Frau, welche sich ... erfrechet, in ihrem Elternhaus zu Benken Unterschlauf zu nemmen.“ 1789, Z. S. noch Bd VII 1610u. U. har Grd.; Wmü. Die welle hüräte und hend ja nit e'mal Unterschlouff! W Mü. Eswertgattig U. wërder-wer ertte [für euch] han! als Bescheidenheitsphrase zu einem Besuche Grd. (B.). „Die widertouffer, so hinder mh. gesessen weren und by inen underschlouff hetten.“ 1527, B Ref. „Soll der weg under dem käppeli angenz widerumb ufgetan werden, damit menglich zuo bösser weterzyt syn u. daselbs gehaben möge.“ 1563, Z RM. „Sol underschlouff by der muoter haben.“ 1564, B RM. „N., der vom keiser in dacht getan und aber underschlouff hat by den jungen fürsten zuo Saxon.“ 1564, BRIEF (HBull.). „Bald darnach wurffen sich die barfuesser in grosse spott und schand, in dem eins burgers ewib, so etliche wochen verloren gewesen, in irem closter u. gehept.“ WURSTISEN 1580. „Wil er nun mehr alt ... und syn U. by angedütten syner Tochter selligen Kiden ... habe.“ 1603, Z. Eim U. ge' nā. 1) eig. AaF. und lt H.; „G.; L.; G (Zahner); „Scu“; TuHw. Mü.; ZBul. „Der Nachbar hat den Dieben U. gegeben.“ „Ist erkent, das die schuolherren mit Luxen dem predicanen handeln, das er USingers selgen husfrowen in sinem pfuondhus underschlouff geben wölte.“ 1547, Scu Ratsprot. „1555 sind gedachte glübbige von Luggarus ... erstlich in das Veltlin, demnach, als die Pünter mit inen unwillig, die inen doch underschlouff zuogsagt, gen Zürich ugenommen worden.“ JHALLER 1550/73. „Excipere forem, einen die heimlich aufenthalten und im u. geben; etwan ein underschlöffle haben, habere aliquem receptum.“ FRIS; MAL. „Wann sy ime pfarherren kinder zuo taufen zuopringen, [soll] er pflichtig sin, dem kind und wyberen winters-, regens- und zuo anderer zyt in dem pfarbus und stuben u. zuo geben.“ 1573, AaKl. StR. „Er gab auch Hunoldo, König Carlis abtrünnigen Fürsten auss Aquitanien, Unterschlauff.“ GULER 1616. „[Man] sölle also ihne nss dem Closter mustern und ihne daselbs kein U. mehr geben.“ 1632, B. „[Die Fürsten sollen] aufs wenigst deiner [Gottes] streitenden Kyrcen fridsamen U. geben.“ JMÜLLER 1673. „Recipere domum suam hospitio, aufnehmen in sein Haus, U. geben.“ DENZL. 1677, 1716. „Der Herr wird uns wol Unterschlauff verschaffen.“ JMeyer 1700. „Über erzählte vollkommene Gemächer gibt es noch viel andere Kammern hin und

wider, welche extraordinarie ankommenden Gästen genugsamen U. hergeben können.“ SHort. 1702. „Den Dieben Unterschlauff geben, den Sack aufheben.“ AKLINGL. 1702. „[Man solle] denen beiden ... im geringsten keinen Unterschlauff mehr gestatten.“ 1785, TuHw. Arch. S. noch be-hofen (Bd II 1039); Bd V 915 o.; VIII 357 u. — 2) uneig. Einem bei einer unehrenhaften Handlung mit Rat und Tat beisteihn GTa.. Einem die Stange halten, Recht geben, sein schlechtes Benehmen bemängeln, billigen SchuR.; SchwE.; TuMü. Si güt-em U., wo-si chu' SchwE. Der Alt hüt im [dem Sohne] U. g'g'r SchuR. Die gend-em all U., nehmen ihn auf, bestärken ihn in seinem schlechten Benehmen, helfen ihm wieder, so dass er sich nicht bessert TuMü. Mit Synn. (in weitestem Sinne). Eim zu Odach und U. verhelte GrPr. (Kuoni). „Daby wol ze bedenken, dass ... im fürdruung und underschleiff billichen darzu gäben wurd.“ 1527, B Ref. „Underschlouff und husshaltung überkomen.“ 1538/40, Z Ehegericht. „Lasterhaften lüten zu irem bössen muotwillen platz und underschlouff geben.“ 1542, Z RB. „Mer platzes, underschlouffs und wite haben.“ 1545, Z. „Im und den sinen underschlouff und ufenthalt ... zuolassen.“ 1548, Z RB. „Allen denen, so si [die Wiedertäufer] bhusen und hoffen und underschlouff gäben.“ 1564, B RM. „Alle die, so ... einiche frömbden in ire huser setzen und inen underschlouff geben wurden.“ 1580, BSi. Rq. 1914. „Erstlich fand er [Okolampad] bei Andrea Cratandro dem buch-trucker u. und auffenthalt.“ WURSTISEN 1580. „Ist einer benachtet worden, so hatt er [Hiob] ... im herberg und u. gäben.“ LLav. 1582. „Dheine frömbden zynzügling uf- und annehmen, herberg und underschlouff geben.“ 1584, Z Rq. 1910. „Alle die, so den bandyten herberg, underschlouff, gunst und hilf tuond, söllent in den straffen syn, so wider dieselbige gesetzt sind.“ 1592, Absch. „By biderben Lüten guten Unterschlouff, Herberg und christlichs Zuospringen“ finden, RCrs. „Die Herrschaft [Mainfeld] habe die öffentlichen Feind des Hauss Österreich lange Zeit aufgehalten, inen U. gegeben.“ ANORN 1603/29. „Ob er nitler Zytt wo möglich ein Unterschlouff und Herberg darauß [einem Grundstück] zebuwen ins Wärk bringen möcht.“ 1638, BARND. 1911 (BG.). „Ettlich Burgersdochteren und Dienstmeß [sind] so unverschamt, dass sie ... nachts um die Gassen laufen, ouch heimlich Unterschl. und fule Winkel haben.“ 1640, GWil. „Welcher [Constantius Chorus] da und dort den armen Christen Fristung und U. verschaffet.“ 1640, JJBREIT. „Einem U. und Sicherheit geben.“ 1655, Z. „Wenn Jemand ... fremdem Gesindel ... einigen Unterschl. oder Behausung giebt.“ Grd. LB. „Dass die incorporirten Steckhoofgüter und Bezirke nicht mehr wie vorhin verdächtigen fremdden Einzüglingen und unbekanten Leuten zu Schlupfwinkeln und unerlaubten Unterschl. dienen mögen.“ 1751, JLSCHER 1898. S. noch Bd IV 1568 u.; VII 1731 u.; VIII 84 u. — 2. (-schleipf) „Unterschleipf Aa (H.).

Mhd. *underschlopf*, *underschleipf* (österreich. in Bd. I (Haller II 1802); vgl. Schen. II 508; Sanders II 352. „Underschlopf“: 1536, Sch.; 1579, 1596, G.; 1597, Z) steht (soweit nicht, wie etwa in G., *ausseu gemeint sein kann*) graphisch mit „schleipf“. Die Formen mit *sch* in Bd. Ib („Underschleipf“, golden Band 1586/1608; 1735, BS) und 2<sup>e</sup> deuten auf fremde Herkunft; vgl. auch unter *Schlaugen*, *schlaugen*. Unser Vw *underschleipfen*

(s. d.) kennt die für Bed. 2 voranzusetzende Bed. nicht (dazugen erscheint amhd. nur die Bed. hintergehu, betrügen).

Us-: (enger) Ausweg in eig. Sinne und in uneig., Ausflucht Gr, so Felsb. (Bühler). Rimam invenire, ein durchgang oder ausschlucht, ausschläuffle oder durchschlupfle finden ze flieden. Fris.; ein durchschlupfle finden ze fl., ein durchgang oder ausschlucht. Mal. 'Als er des verschinen jars mit kezere schmeihen und schenden uns zuogeret ... fand er den ausschl. der alten zeiten, er hette mit uns, sonder die kezzer, so vor vil 100 jaren gelebt, gemeint.' 1589, Zellw. Urk. — Bei Gr. WB. 1955 'Ausschluf', occultus exitus.

Federen-: mit Federn besetzter Muff. 'Ein gefarbeter F.' 1789, Z Inv.

Müse- = Schlüpf: Mäuseloch BE. (Bärnd. 1904). — Kann lautgeschichtlich auch -Schluff darstellen.

Belz-: = Schlauff 3b; 'mit Pelz gefütterter Muff Gr; Z'. '[Erwachsene sollen sich] hernachfolgender Almodereyen enthalten, nämlich langer Haaren, Pudrierens und unanständigen Rasierens derselben, vornen an der Stirnen so wol an Weib- als Mannspersonen, der neuw aufkommender grossen Belz-Schlaffen [usw.]'. Z Mand. 1703; s. auch Sp. 120o. 'N., Studiosus, wegen eines Halsmäntels, grossen Kragens, grossen Pelzschlauffes, langen Mantels und gefärbter Hosen 4 Pfund [Busse]'. 1710, Z TB. 1858. S. noch Brämi II (Bd V 600). — Pistolen-Schlaufl: wohl Pistolenhalter. Z Inv. 1815 (Dän.). — Ratzen-Schluffli: enges, kleines Gemach ZMänn. — Wiber-: Schluff (in Bed. 3b) für Frauen. 'Die Hinderfärmacher [tun den Kürschnern] ebenmessig inn ires Handtwerchs Gerechtigkeiten nit geringen Ingriff, in dem dass sy allerleig gefülte Wahren als Hendschen, Wyberschluff und Anderes, so allein innen den Kürsineren zu verkaufen zustande, öffentlich feil habind.' 1628, Z. — Zue-: = Under-Schl. b W (FStaub). 'Z. geben', Nachtherberge gewähren.

Schlauffe<sup>a</sup> Aa (in Bed. 1a, 2c und 3b); BG. (-ü-); 'Gu-'; L; 'Schu-R', in Bd. Kirchh.; S; Th; Z; Militärspr., Schlauffe<sup>a</sup> mTh, so Sulgen, Schlauffe<sup>a</sup> Aa (in Bed. 1a); ScuNnk., Schl., Schlauffe<sup>a</sup> (in Bed. 2a) Aa lt H. (neben -au); ZKn. — f., in L in Bed. 1b 'm.', Dim. Schlupflü ScuSchl., Schlupflü Th (in Bed. 4): 1. a) = Schlauff 2, auch der Deckel drüber aAa, Gansingertal, Sarm., Villm.; S. — b), 'Ende des Schweinetroges mit einem Deckelbrett ausser dem Stalle, um zB. das Spültisch usw. für die Schweine hinzuschütten L'. — 2. = Schlauff 4, Schleife, Schlinge (zB. an einer Schnur, einem Seil) Aa; Ar; BG.; 'GL'; GrValz.; 'L', auch E. und lt Ineichen; 'Schu', auch Nnk. und lt Kirchh. ('Schleife, durch die man ein Band ziehen kann'); Th, so Arb., Hw., Mü.; ZKn. und lt FStaub. Spec. a) auch Dim., Masche beim Stricken Scu Schl. E<sup>a</sup> Schlauffe<sup>a</sup> abelö<sup>a</sup>, fallen lassen. — b) 2 silberi Schlauffen<sup>a</sup> 1613, Z Schirnb. '18 Knöpf und Schlauffen daran' 1636, ebd. 'Ein margaryneri Sekel mit Knöpf und Schlauffen.' 1670, ebd. — c) Riemen-schlaufe, hinter der Schnalle angebrachte Öse, durch die das Freie Ende eines Riemens durchgezogen und festgehalten wird, zB. am Vieh- und Pferdgeschirr Aa; Gr; Th und wohl weiterhin; allg. in der Militärspr. — d) = Patronen-Schl. Militärspr. — e) eiserner Ring an der Viehlocke, durch den das Lederzeug (der Rieme) geht Grlint, am Steuer, durch den der Hauche<sup>a</sup> (Bd II 969) geht ThRom. — 3. a), was durch Etw. gezogen oder geschleift (geschläuft) wird, bes.

das Stäbchen an einer Kette, welches, durch eine Öffnung gezogen, sich quer anlegt, darum nicht zurückgeht und die Schliessung vollendet<sup>a</sup> AaK. (T.). Vgl. Chlös 1 (Bd III 698). — b) hölzerner Querriegel von der Form eines Doppelkeils, der dem Türchen eines Fasses vorgelegt wird, um dasselbe in der richtigen Lage zu erhalten (Syn. Schliessen); auch Holzriegel an Stalltüren, Verschlagen udgl. swAa. — 4. auch Dim., um den Hals (auch um den Kopf) geschlungenes, langes und ziemlich breites, gew. aus Wolle gestricktes Tuch, zum Schutz gegen die Kälte von Frauen und Mädchen, auch von Mannspersonen (bes. Knaben) getragen Scu Buchth., Herbl., R., Schl.; Th, so Hw., Mü., Sulgen; ZSth., Wl. Bind e<sup>a</sup> Schl. ume<sup>a</sup> [beim Ausgehen], 's ist chalt dusse!' 'Als [Weihnachts-]Geschenke erhielten die Bauernkinder höchstens ein Kleidungsstück, meistens eine grobe Winterkappe oder eine gestrickte Schl.' AaV. (ZWL); noch heute. — Mhd. eloufe<sup>a</sup> f. tw. in andern Bedd.; vgl. Gr. WB. IX 513. 587 ('Schleife' 1 und 2); Schm.<sup>2</sup> II 508; Martin-Lienh. II 453 ('Schleife' 4); Fischer V 905; Fullmann 149. 'Schlauffe' hat seinen Uml. vom Vb schlaffen bezogen. Ortsn. Schlauffe<sup>a</sup> Aa Niederwil.

Bare-loch-Schlauffe<sup>a</sup>: = Schlauffen 1a Aa Scherz. — Bar-Schlauffe<sup>a</sup> L, so Herg., Hitzk. (meist Plur.), Luthern, Triengen und lt Brandst., -Schlauffe<sup>a</sup> Aa Helb. Bare-Schlauffe<sup>a</sup> swAa, -Schlauffe<sup>a</sup> Aa Lupfig: = dem Vor. S. noch Süderi (Bd VII 330). — Schieb-: = Schlauffen 2c, wenn sie verschiebbar ist ThHw. — Teckel-: = Schlauffen 1a swAa.

Schlauffe<sup>a</sup> Th (in Bed. 1a), neben -au in Bed. 1ay) und tw. in der ä. Spr. (s. Am.), schlauffe<sup>a</sup> Pal. (in Bed. 2), sonst schlauffe<sup>a</sup> I, in ScuNnk. schlauffe<sup>a</sup>, in SchwMa. schlepfen<sup>a</sup> (in Bed. 1a), in der ä. Spr. auch schleif(f)en, schleipen<sup>a</sup> (s. ab-, in-, durch-schl.), Pte.-t: 1. a) Etw. durch eine (enge) Öffnung schlüpfen lassen, durchziehn. 'Es [ist] ringer, das ein kemel durch ein nadelloch geschleuft werde, weder das ein rycher ingange in das ryche himlen.' ZWINGLI (freie Wiedergabe von Matth. 19, 24). 'Darumb redt der Herr also: Sich, ich bedenck über das gindt übels oder straff, dorus ir üwere häls nit mögend schlouffen.' ebd. (nach Micha 2, 3); ziehen<sup>a</sup> 1530; ἀφῆς LXX. S. noch Bd VII 545 o.; vgl. dazu auch u. schleiffen III 1a. Spec. a) Hüerli schl., ausbrüten ThHw. Iez hüt die Gluggeri<sup>a</sup> scho<sup>a</sup> g'schlüft. ebd. 'Die enteiner legt man etwan unter die hennen, und so sy geschlüft, werdend die jungen erstlich von den hennen geführt.' VOGELB. 1557. 'So etliche eier noch nit geschlüft, sol man die auch einer anderen underlegen.' ebd. 'In Egypten nit weit von der statt Alkeiro schlouft man auch eier mit kunst.' ebd. 'Die geschlüft zucht [der Schildkröten]'. TIERB. 1563. 'Schlouffen, so die hüener ire jungen härfür bringend, excludere.' Fris.; Mal. 'Dass die Fischlein auch in Mitten im Winter mögen geschleift werden, wie bei den Förhenen und Lächsen zu sehen ist, die ihren Läch ... umb StMartins Tag haben im Winter.' JZIEGL. 1647. S. noch Guggel (Bd II 192 u.); Ross-Nagel (Bd IV 689). — ß) schlauffe<sup>a</sup>, einem Kinde Nahrung eingeben oTu; Syn. in-schlauffen. — γ) (eine Schnur o.) durch eine Öffnung ziehn, durchschlingen Ar (T.), beim Abhaspeln, Abwinden von Garn das verwickelte Trom [Ende] durch solches Durchziehn herauslösen Th (-au, in Mü. -äu); ZO. — δ) eine Schlinge, Masche machen, mittels einer solchen knüpfen GrHe.; GWL.; ScuNnk.; ThHw., Mü.; ZO.



*E' Hälſig ſchleipf-der* [dem davongelaufenen Tier] *jetz a' d's Bei'*. SCHWZD. (SCHWMA.); vgl. *an-schläuffen*. — *b* refl., schlüpfen. Die ritter alle ſlouften ſich üz der turneimate. REINF. 'Ob si waren unbereit, jedoch wart ir harnesch gar schier bereit in allen dar und ſlouften sich in isenwät.' ebd. 'In den landen beschicht es zuo zeiten, dass die bauren auff dem völd entschlauffend; alsdann sind gwon die nateren oder schlangen der orten, sich durch den offnen mund in den leib zuo schlüeffen oder sonst sy auff ander wäg zuo verletzen.' TIERB. 1563. S. noch *Gugel II* (Bd II 155 M.). Uneig. *a*) sich heimlich entfernen, entweichen; *s. faren I* (Bd I 885 M.). — *ß*) sich einer unangenehmen Lage, Pflicht entziehen. 'So wend sy sich gon schlouffen drust' aus den Schlingen des Satans. RUF. 1538. 'Weliche [Stadt Überlingen] vor jaren ... von den fürsten von Österreich beherscht gewesen, aber dadannen sich vorzuo dannen geschlufft und ledig gemacht und also in schutz ... des reichs kommen.' VAD. 'Als die von Appenzell mit Schwitz und Glaris verstand hattend und sachend, wie es denselben so glücklich gangen, namlich, dass si sich irer herrschaft erwert und von derselben entzogen und fri worden waren, darum si sich der fürsten von Österreich ... desglich von dem abt von SGallen ouch ze schlaipfen understuond.' ebd. 'Sich aus einem handel schlouffen und ab im schütten, expedire se de re aliqua.' FRIS.; MAL. 'Wil uns bedunken, unser Eidgnossen von 5 Orten suochend anders nüt, dann sich widerum us dem friden zuo schlouffen.' HBULL. 1572. — *c*) intr., = *b*. '[Isaak zu Abraham:] O vatter, mich nit also bind! ... Ach, ich wil dir doch nit entloffen, noch us dynen banden schlouffen.' HABERER 1562. — 2. 'spennackiare, spelare' PAL. (Giord.). — Amhd. *slouffen*, mhd. *sloupen*, aus *sloupen*, Caus. zu *schliefen* (s. d.); vgl. Gr. WB. IX 314 (auch in Bed. 1c). 391; Fischer V 906. Der Uml. ist ebd. in der Gruppe *-ouppj-* lautgesetzlich unterblieben; in *schlauffen* ist er auf grund der caus. Bed., wie in so vielen andern Fällen, analogisch eingeführt worden. In der ä. Spr. lassen sich die Formen mit und ohne Uml. aus graphischen Gründen nicht immer unterscheiden. *-ei-* in SchwMA. ist örtliche Vertretung für *-au-* (s. unter *röken* Bd VI 841); zu den *ei*-Formen der ä. Spr. vgl. die Ann. zu *Under-Schluff*. In Bed. 1b durch Verwechslung mit dem Inf. des st. Vbs einmal 'sich schlüffen' (s. Bd VIII 1705 u.); doch ist zu beachten, dass auch in dem Beleg aus dem Tierb. 1563 'sich schlüffen' gedruckt ist, mit dem Zeichen, das sonst regelmäßig den jungen nhd. Diphthongen wiedergibt (z. von *ün* für älteren Diphthongen). Es handelt sich also vielm. um mehr als einen blossen Fehler; vgl. auch die Ann. zu *ver-schl.* Die ä. Schreibungen mit *-ei-* beruhen t. auf lautlicher Entzerrung, t. auf Vermischung mit *schlei(p)fen* (s. d.). — Gütterli. *Schluffe'* n. s. Bd II 497 o. — Balle-: wohl = *Ballen schüben*, *schoppen* (Bd IV 1148) Gl. — Schüehli. s. Bd VIII 456 (auch ZO.). — Törlri. = *Gütterli-Schl.* ZWibb. — Über den Wechsel zw. *schlauffen* und *schläffen* in diesen Spielbezeichnungen s. unter *Gütterli-Schliefen*.

*ab-*: refl., = *schlauffen 1ba*. 'Item yder bott sol an sin herren bringen, als die nachgeschriben sich abgeschleipft hattend [aus der Vogtei Lugano].' 1517, Amsch. — Vgl. Fischer I 63.

*a(n)-schlauffe(n)*, in SCH. *an-schluffe'* (s. Bd. 2 b). Ptc. *ang-schlouffen* GrSch.: 1. anschleiben, anlegen GrGrüsch. (Tsch.); SCH. *Eme' Ross d's G'schir' a GrGrüsch*; Gegs. *üs-schl.* *An das selb Isestengli würd der Spuelen mit dem Garn ang-schlouffen* GrSch. (ÄV.; wiederholt). 'Alsdann versuche man, ob dieses Röhren

[eine Art Pfropfreis] passend sei ...; ist dieses nicht, so nimmt man ein weiteres von Holze herab und schlauft das engere wieder an.' Gr Samml. 1784. 'Ist es [das Röhrgen] zu enge, so wird es durch die Gewalt des Anschlauftens gespalten.' ebd. — 2. a) einen Strick oä. a., durch Bildung einer Schlinge befestigen, zB. an einem Bein THHW. — *b*) = *an-lätschen 2* (Bd III 1533) SCH. — Ahd. *anasloufen*, indure; mhd. (die *ringe*) *ansloufen*; vgl. Schm. II 509; Fischer I 254. Der Ersatz des urspr. schw. Ptc.s durch das st. erklärt sich aus dem lautlichen Zfall des Causativs und des Grundverbs (s. u. *schluffen*).

*in-schläuffen*: a) einschlüpfen lassen, einschleiben. *a*) das eine Ende einer Schnur, eines Strickes in eine Schlinge, den Faden in das Nadelöhr GrGrüsch. (Tsch.). — *ß*) = *schlauffen 1aß*. '[1583] starb Mutter Löwin, nach dem sie ob 5 Jahren stockblind gewesen, man sie auch lupfen und tragen, auch das Essen wie einem Kind einschleupfen müssen.' Misc. T. 1724. — *γ*) uneig., einschmuggeln, von Sachen und Personen. 'Da aber allein die Bernerpfaffen beruft, acht ich, die Oligarchen werdint ... heimlich, hinderrugs uns einen Tregarium (Conr. Treger, Augustiner-Provinzial zu Freiburg als Stellvertreter des Bischofs) einschleufen.' 1527, BRIEF Hallers an Zwingli (Müll. SG.). '[Kilian Käuffi ist] wider der gotshusluten wissen und willen zuo vermeint abt [von StGallen] nit erwelt, sunder mit gärdien ingeschleift.' 1529, Amsch. (Zürich an Glarus); dafür: '[K. [hat] sich zuo vermeint apt nit one sunder gärd nit erwölten, sunder mit der taat betruglich underschlouffen lassen.' HBULL. 1572; Abt K. bestreitet, 'daz er an dem end trübliehen und mit gärdien sich undergeschleift habe.' 1530, Amsch. '[Die Katholiken unterstehen sich] solche [Heiligenbilder] ... widerumb einzuschleiffen, als sonderbare Kirchenzierden und nutzliche Gedächtnusszeichen.' THWINGER 1529 (modernisiert). 'Insinuare se in sermonem aliquorum, seine wort under ander leuten red einschlouffen oder underschyben.' FRIS. 1541. 'Von den falschen glychsneren, die der tüfel selbs under die Gottes kinder vorhin yngeschlouft hatt.' GUALTH. 1559. — *b*) refl., sich einschmuggeln, sich einschleichen. '[Sie [die Wiedertäufer] schlaffen sich mit glisendem Wandel und glatten Worten ein.' 1528, J. LUSCHER 1898. 'Welches bisshär noch nit so vil erschossen, dann das die redliffärer der sect uns und unseren hirtten hinderrucks in unseren gemeinden [im Aargau] eingeschlouft.' 1532, B. (Kessl.). 'Wie papst Bonifacius ... sich selbs an das bapstumb einschlouft[.]' VAD. 'Dwyl nun unser ... Eidtgnossen von den dryen stetten weder durch die usgangen abscheid noch sunst nütz darbracht und sy aber der reisstraffen ansprächer sind und sich also inschleipfen weissen, so söllent sy billich anzeigen und bewysen, mit was tittels der gerechtigkeit und billicher besitzung sy das ankomm.' 1548, Amsch. (Streitigkeiten über die Reisgelder im Th zw. Bern, Freiburg und Solothurn und den übrigen Orten). 'Sich nach und nach einschlouffen, sich durch geschwinde mittel zuoschieken und einsig gunst zuo erlangen underston, insinuare se; sich in eines gemeinschaft oder fründtschaft einschlouffen oder einflücken, immergere se penitus in consuetudinem alicuius, intrare in familiaritatem alicuius.' FRIS. (auch 1541); MAL. S. noch *Land-farer* (Bd I 900 u.). — Mhd. *insloufen*, einhüllen, kleiden; vgl. Fischer I 641. — In-*schlauffen* m.

Einschmuggler. „Der Ynfürer und Ynschleifer der verruffen Münzen.“ Z Münzmand. 1620.

under-: a) unterschlupfen lassen, unterschieben.

α) Unterkunft, Asyl geben. „Zum dritten verargt der grim wolf [Faber], dass der fromm eersam rat ze Strassburg die verjagten ... enthält und gnädiglich underschlouft.“ ZWINGLI. — β) Jmd einschmuggeln. „Es sind falsch brüder unversehenlich uns underschlouft worden.“ ZWINGLI. „Wann aber dieselben darnach wölend andre büecher underschloufen und sy neben den büecheren, von Gott ggeben, verkouffen ... Wenn du mir nun einen guger wilt underschlouffen in das alt testament, wird ich sehen, ob die Juden den och habind.“ ebd. S. noch *in-schl.* (unter α). — b) refl. α) Unterkunft finden, sich aufhalten. „Nach welchem Hotterer sich im Rhintal um Altstetten und im land zuo Appenzell underschlouft.“ VAD. Uneig.: „Muoss also die türe und bitere worhait zuo ziten in der torhait larven underschloufen, diewyl sy in irer eignen person und ernsthafter beclaidung nit mag statt und früntlichen niederlass befinden.“ KESSEL. — β) = *in-schl. b* (s. d. unter α). Subst. Inf.; s. *Uf-setzen* (Bd VII 1652). Mhd. (österr.) *underschlupfen*, geheime Unterkunft geben, bei Lexer II 1802. — Underschlouffener m.: wer Einem Unterschulaufl gewährt. „So aber einer oder eine von sölichem irem fürnemen nit abstan, sondern frähenlich daruf verharren wellten, oder dass einer diser sect und rottierung [der Wiedertäufer] ein namlicher fürgesetztzer, als ein lerer, töufer oder ein underschloufer, umschweifer und redlisfürer wäre ... welchs under deren eins wäre, dass der oder dieselben och ertränkt werden sölle.“ 1527, Absch.

*üs-schlouffen*: a) ausschlupfen lassen. α) = *schlauffen* 1α. „Wie Elianus sagt, so die henn unkommen, so bructe er [der Hahn] selbs, schlouffte die jungen auss und erziehe sy.“ VOGEL. 1557. „Eine bructet wol, die ander neret die aussgeschlufften hüenlin bass.“ ebd. „In so vil tagen schlouft er [der Ibis] seine eier auss, so lang der mon wächst und schweint.“ ebd. „Pullities, ipsa pullatio vel pulli ipsi, das gebären oder ausschluffen der jungen oder junge zucht der vöglen.“ FRIS.; MAL. „Darnach legen si Eier und in dem sie hernach über dieselben sizen, so bruten (schleußen, heken) sie federlose junge Vögel.“ SPREISS 1667. — β) *eme Ross d's G'schirre ü.*, abnehmen GrGrüsch (Tsch.); Gegs. *an-schl.* γ) uneig., von einer Last, Verpflichtung befreien, erleichtern. „Zuo keiser Friderichs zeiten wärend die lehen in vil abgang komen, dem nach und vil jar darvor auf abgang der alten Franken die gemeinen stende teutscher landen in weltlichen lehen etwas geringert und aussgeschlufft, wie och an dem schwären joch der leibeigenschaft und auss gewalt der Franken zuo eignen gewalt ... etwas komen wärend.“ VAD. — b) refl. „Sich auss einem getreng ausschluffen, emvolere se turba.“ FRIS.; MAL. Uneig. α) sich aus einer Sache ziehn. „Sich fein auss einer sach ausschluffen, emergere ex aliquo negotio.“ FRIS.; MAL. „Dorumm och in diesem handel vil dem nachtrachtend, wie sy sich uss diser sach uschlufften möchtind“, mit Bez. auf den Abfall der Verbündeten Zürichs nach der Niederlage am Gubel. HBELL. 1572. Bes. sich einer Verpflichtung entziehen. „Dabei [die Bettelmönche] dem gewalt der bischofen sich selbs entnommen und aussgeschlufft habend.“ VAD.

„Es sölle der christ sin crütz täglich uff sich nemmen ... Dann wenn wir glych uns wölend usschluffen, so werdend doch alle zyt lüt syn, die uns under das crütz zwingind.“ GUALTH. 1555. „Sich von der arbeit ausschluffen.“ SHOCHE. 1591; dafür „von der A. ausschluffen“ = *üs-schluffen*? 1693. [Derschlechte Knecht] ist ein rechter Bengelrass. Er weisst sich auszuschluffen wohl, wenn er was Schweres schaffen soll.“ S Kal. 1771. — β) sich (mit Etw.) ausreden. „Damit och nieman sich usschluffen oder entschuldigen könne, werdent uh. etliche geleert priester, das gottswort in ir lantschaft allenthalb zuo verkünden, usschicken.“ 1523, EELL. Act. „Wie aber der burgermaister merken kond, dass er [Dominicus] nach der toufer ard uff diesem grund verharren welt und also sich usschluffen ...“ 1532, VAD. (Diarium). „Do redt Dominicus: ... Ei, lieber, was wilt du dich mit diesem wörtli gatz usschluffen.“ ebd. „Jezt understande er sich mit der jugend usszeschluffen.“ 1538/40, Z Ehegericht. — Mhd. *abschloufen*, ausziehen, entkleiden; vgl. auch Schm. II 509; Fischer 1508.

use-: = dem Vor. α. „Wo die muoter des innen worden, dass das hüenlin ganz unrwieg ist, kratzet sy die schalen auf und schlouft es aussin.“ VOGEL. 1557. „Dass etwan ein henn auff die zueiundvierzig oder auff die sechzig hüenlin herausschlouft.“ ebd.

ver-: 1. *-schlauffen*, Etw. verknoten, so binden, dass der Strick nicht mehr zurückgehn kann GLH. *Garn v.*, verwirren ZKN. — 2. verbergen. „Ire eier söllend sy [die Schildkröten] in die erden verschluffen, so lang biss sy durch die werme der sonnen aussgebrüetet und die jungen sich erzeigend.“ TIERB. 1563. — 3. *-schlauffen*, absichtlich die Schule versäumen ZO., so F.; Syn. *ver-schluffen*. *Er het d' Schuel verschlufft.* — Schwab. *verschlauffen* refl., sich verkleiden (Fischer II 1306). Bei 2 fällt wieder die Bezeichnung des Diphthongen durch „-eu-“ < „(st., -ou-)“ auf, die auf Vermischung mit dem st. Inf. *verschlauffen* (s. *verschlauffen*) deutet; vgl. die Ann. zu *schluffen*. Zu 3 vgl. noch die Syn. *ver-schluffen*, *-schleiden*, auch *-schleiden*, *-schlinglen*.

be-: bekleiden. „Den nackenden sol man beschluffen.“ Z Bib. 1531 (Zeiger). Refl. „Und söllend sich die blybenden [Mönche] zimlicher, ersamer, züchtiger kleidung beschluffen.“ 1524, ZWINGLI (Gutachten). „So etliche die iren [Klosterfrauen zu StKatharinaltal ihre weissen Röcke] nit färben wölten, dass dieselben doch ire röck anderst gestaltind und sich also hinfür mit erbar<sup>er</sup> kleidung beschluffind.“ 1530, Ausch. — Mhd. *beschloufen*; vgl. Schm. II 509; Fischer I 900.

*durchhe-schluffen* ZO., *dören-schluffen* Ar (T.): Etw. (zB ein Band) durch eine Schleife ziehn. — zue-: a) zu Ändern unterbringen. „Zuo denen [den Barfüssern, bei denen die Insassen der zwei andern Klöster der Stadt untergebracht wurden] man glycher wys [wie in den beiden geräumten Klöstern] och zuoschluffen mag durftige lüt; dann ye me wonungen by inen sind, weder die ünsere zu bruchen not habind.“ ZWINGLI III 509. — b) (in geheimer Absicht) zu-, begeben. „Üwer zuogeschluffte antwort zeigt wol an, was ir für gschickte knuden sind. Hand ir och die vermanungen der frommen von Zürich ... mitgeschickt?“ ZWINGLI III 84; gemeint ist eine Antwort, die die Bischöfe von Konstanz usw. dem Rat von Zürich erteilt hatten und die sie den Instruktionen ihrer

Boten an die eidgen. Tagsatzung vom 1. April 1524 beilegen.

ge-schlauffig: leicht schlüpfend, geschmeidig? „Ez get nu in die erne vil schöner dar in ... dar zuo get manig eile [Mütterchen] dar mit ir tochterlin: daz kumt iu och ze heile, went ir gesloufic sin.“ HADL. (Bartsch 22, 8).

Schlauffling, älter *Schlöffling* — m.: Artist Windel, — *Bruech 2c* (Bd V 384) GStdt.

Schlöff, in GMS *G'schlöff* — n.: 1. Wunde und zwar (durch Anstossen an einem rauen Gegenstand entstandene) Schürfwunde (auch das abgeschürfte Hautstück) GMS, Sa., oT., W., tiefe Schnittwunde GW., aufgekangene, brennende Blase (zB. an den Füßen) GMS. Synn. s. unter *Flänsen* (Bd I 1203); auch *Schurff* (Bd VII 1247), *Schnatten*. S. noch *söken* (Bd VII 685).

2. Narbe G.W. — *Mind, schliff* m. (Schlag-Wunde (VfTürheim): *schleff*, vulva (Voc. I 182) bei Lexer I 964; dazu schwab. *Schleff* m., Holzspan; Russ an einem Holzstoch, im Kleid (Fischer V 18), auch unsere Gruppe *Schlecken* II, weiterhinaus. *Schleife*, *Schau* m., grosse klapfende Wunde, (Knochen-)Schlitter, Lappen (Martin-Lienh. II 449), *Schliffer*, *Spitter* (ebd. 455), engl. *sliver*, abgerissenes, abgeschlitztes Stück, *to slice*, abspalten (vgl. Fick <sup>1</sup> III 539), allenfalls auch unser syn. *Schlitten* I (Bd III 626 f.). Aus dem Deutschen stammt wohl auch engad. *schleifer* m., grosses Stück (zB. Brot) bei Fallioppi 652.

Schleiff I (bzw. -i-), in BM., O.; FJ.; GrAv., Rh., V.; L.E.; PAL.; SThierst.; W tw. <sup>1</sup> *Schlüpf* GrA. Cast., D. (neben *Schleiff*), Valz., Schleiff I Bs (Seiler); B. so S.; GrChur, Churw., He., Valz.; GtA.; SL.; NdW, *Schlüpf* GrValz., *Schleif*, -pf L; W — m. (in Bed. 3b lt Spreng n.). Pl. *Schleiffa* BGr., Lau. (-f-), R.; Wvt., -pf; NdW (in Bed. 1 auch *Schleipf*). unv. GrChurw., He., ObsS., Schs, Valz., Dim. *Schlöffli* BBe.: 1. a) das Schleifen, Schleppen, Gleiten(lassen), auch die dabei entstehende Spur und die betr. Örtlichkeit, Bahn; die Bedd. fließen oft ineinander. *Es isch en arme' Schleipf g'si*, ein mühseliges Schleppen, auch Tragen GrChur, Mai. „Das im och derselb sin vetter geseit hab, das ettlisch von Wil in dem holz gehoven hetten und das der von Zofingen bannwart dem schleiff nachgiengent und sy pfandent.“ 1446, WMerz 1915. „Nach der Tat bunde er die blutigen Körper in ein Seil und zoge sie durch das Grass hinab bis an den Rand des Tobels und schmisze sie hinunder in die Tiefe. Weil aber der Schleif blutige Merkmale im Grass hinterlassen und er besorgte, wann andere Soldaten diesen Schleif sehen, selbigem nachgehen und die todten Kameraden finden, möcht er in Gefahr kommen, schlaachtet er ein schlechtes Rindlein, zog es durch eben diesen Schleif hinab und liesse es zu underst liegen.“ SERRER. 1742. Spec. α) von der Beförderung von Heu, Holz in den Bergen durch Hinabschleifen (mit oder ohne *Heu- und Schit* Bd VIII 1514, Schlitten) bzw. Hinabgleitenlassen; auch von der Möglichkeit dazu BO.; Gr; W. *Es ist bēser Schleif*, wenn die Bahn wenig Schnee, aber viel Eis hat W (Tscheinen). *Hüt gūn-ich uf ge' Est a'hezieh'*; *es ist e' Schleif wie über-n-e' Tili*, wegen des Schnees Gr Av. „Seither haben wir [in BLenk] mässig kaltes, ja mildes Winterwetter, immer noch reichlich Schnee und, was für die Bergbevölkerung die Hauptsache ist, vorzüglichen Schleif.“ BAUERNST. 1907. *Ich mues' in mēster Zit d' Schleif profetieren, ich han du uf 'em innere' Dürre' noch e' Pflättig* [kleiner Heustock], Das

*mues' o'ch apha'*. CHRREICHENB. 1916. S. noch Bd VIII 777 u. „Dass Jedermannlich pflichtig sein solle, sein ihm bewilligtes Holz innert zwei Monaten zu fällen und von dannen, so es Orts und Schleifs halb möglich, abzuführen.“ B Forstordn. 1725. Örtlich, die dazu dienliche Bahn, zunächst als Schneebahn BR.; GrA., D., Rh., Sch., V., Valz.; „L-E“ W (auch lt Tscheinen), übb. Bahn, Rinne zum (Hinal-)Schleifen von Lasten, Gleitbahn für Holz (Syn. *Ris(i)* Bd VI 1357, 1370; *Reisti* ebd. 1510; *Schutz* I Bd VIII 1700) BBe., Br., Gr., G., Hk., Ha., um Interl., R.; GrAv., Churw., D., He., ObsS., Rh., Valz.; L.E.; SL.; Thierst.; NdW; W, so LÖ., Vt. und lt St.; hierher auch die ONN. in der Ann. *Dür'ch der' Schleif ar'*, „wo Heu geschleift worden ist“ GrRh. *Der hēj Schleif im Zünwald ist en g'färter, dā hed's epper' dick g'fällt am Holz BHa.* S. noch Bd I 761 o. RAA. *Es guet uf 'em Schleif ha' GrNuf., gued im Schleif si*, von einer Unternehmung, die auf guten Wegen ist BGr. *Im glücher' Schleif si* (wie ...), im gleichen Fall, in der gleichen Lage FJ. *Jmd uf 'e' rechte' Schleif bringen*, auf den richtigen Weg in moral. Sinne BBe. *Es isch böse, dē' Ma'm uf 'e' rechte' Schl. z'bringen.* *Wider i'm Schleif cho'*, wieder ins rechte Geleise, zu Wohlstand kommen BHK. *Etw. i'm Schleif tröle'*, ins Geleise bringen BHK. *Ei'm i'm Schleif trelen*, Einem Etw. zuhalten, seine Gewogenheit zeigen BBr. *Z' Schleif legge'*, ins rechte Geleise bringen, bildl. W. — β) Schlittweg, dh. sowohl die Möglichkeit, Schlitten zu fahren, als die Schneebahn für kleine und grosse Schlitten selbst BE., Gr., Hk., Ha., U.; FJ.; PAL. (via della slitta sulla neve); W, auch glatte Eisbahn für Schlittschuhläufer B (AvRütte). *Es ist (guet, schlechte') Schl. B; W. A.: Chuntsch nid o'ch cho' schlittle'?* *'s isch Schl., u' d' d' jamöse'!* B.: *Sig Schl. oder nid (sig jetz der Schl. guet oder schlech), ich chume' nid, m' Schlittle' isch verheit B* (AvRütte). *Gengiger' Schleif* heisst die durch vieles Fahren glatteriebene Schneebahn BR. Scherzh.: „Nur wo allzu hoher Schnee die Arbeit [des Holzfallens] im Sommer gebietet, ferd-mu' z'äberrem Schleif.“ BÄRD. 1908 (BGr.). *E' Schl. a'briche'*; s. Bd V 327 u. *'s ist Winterszit, der Schl. so guet, d' chunt die tiebi Schlittle' ront.* JCOTT 1864. *Der Schleif isch uf beidne' Strasse' gluch guet g'si.* RYTAEL 1913. Die Bauersame soll die von der Obrigkeit zur Verfügung gestellten Ziegel für eine Kirche, bi dem vorhandenen guten Schleif möglichst bald herbeischaffen. 1689, B Blätter 1914. *i'm der Schlif a'brübe'*, uners. 1) Einem das Fahren mit dem Schlitten verunmöglichen, zB. wenn der Schnee schmilzt BHK. — 2) un-eig., von Einem, der (vor Alter, Gebrechlichkeit) nicht mehr zu fahren, gehn instande ist, auch von irgend einer Arbeit, Unternehmung, die erschwert, verunmöglich wird. ebd. *Er mag nümme' g'fare', es tribt-mu den' no'ch der Schlif ab!* *Es tribt-is* [uns] der Schlif ab, mir müssen-is ergē. — b) übert. a) „ein Schleif Blut“, von starken Blutspuren einer angeschossenen Gemse GrHint. (Jägerspr.). — β) Streifen, der beim Gehn im Grase sich bildet NdW (Matthys). So von Kühn: [Die Kühle] si, wi-mu' du d' G'spore' u'nd Schleifer' hät ang'sieh', d'w'ch d' Tungelegg har g'fēldet. CHRREICHENB. 1916 (Blau.). — γ) (heller oder dunkler) Streifen, streifenförmige Strömung im Thunersee, auf Wetteränderung deutend BBe. — 2. nasser und kotiger unterer Rand eines Frauenrockes GtA.; Synn.



u. *Schlegel*. — 3. pers. a) nachlässig gekleideter, auch übh. nachlässiger, träger Mensch Grd. — b) vagabundierende Weibsperson, Dirne Bs (Seiler; lt Spreng n.); SL; Ndw (Matthys).

Ahd. *schleif* m., zu *schleffen*; die Formen mit *-pf* durch Anlehnung an *schleipfen* oder von diesem aus gebildet. Bei Gr. WB. IX 586 unter *Schleif* 2 nur in der Bed. Schleppe, nachgeschleppter Teil des Kleides; vgl. unser 2. Wie nahe sich in Wirklichkeit Bedd. stehen können, die das WB. trennen muss, zeigt der Beleg aus Sererh. unter 1a. Zu 3 vgl. *Schleiffen*; das neutr. Geschlecht bei Spreng (neben dem Fem.) wohl nach *Mensch* m. und n. Als Ortsn. (s. unter 1a.), *Schleif* BBelp, Biel (1305: der Schl. von dem See hinauf bis nach Löwringen), Därst. (Büri am Sleife. 1322), Gr. (der breit *Schleif*), Ha. (der hej *Schleif*), Kön. (1352: das Rütli gegen Buobenberg über, nebst dem Sleife), L. (Häuser), Oberbalm, Sigr., an Frutingers schl. 1537, Thunersee, quartam partem boni in dem Schleif. 1319, Wengen; FStAntoni (im Schleif, Häuser); GrSurrhin (Lugnetz); L.E. (von der buoch hinauf den sleif. XIII), Wiggert; GBerschi (im Schleiff), Quarten (Schleiff); SNeuhüsi b/Beinw.; Ndw; UÜrs. (Schleiff). In Zssen 1) als 2. Glied, Klein-Schleif BRomont b/Piet. Marti-Schleif BS. (Uf an den Banschleif, vor 1391, Bpiet.; (aliquos arboris infra dem) Bauschleif, 1406, Werneri. Ra-Schleif B Gr. Sticke-Schleif Werneri. (An den) Grund-sal-Schleif. 1435, WGrantal. (Ob dem) Steg-Schleif BHa. Im Trilt-Schleif WLö. — 2) als 1. Glied; von *Schleiff* II, *schleiffen* III nicht sicher zu trennen. *Schleif-Acker* BLang. „graben-Weiden“ BRuschegg. „Halde“ ZGlattf. „Matten“ LSchötz. „Rain“ B Ezelkofen. („pf-“); LSchötz; SHag. „Riese“ ZTöss. „Tobel“ GGr. „Weg“ GPalfisalp („pf-“). „Wald“ BDärst. Vgl. auch Schl.-Bach (Bd IV 956). Als Zunamen, „An Haus Schwaneckengeren Schlaipf.“ 1579, TKümmertsb. (Schleiff), Familienn. XV/XVI, B.

Unter-Schleif(p) s. *U-schlauff* (Sp. 122). — Erd-. Nur als adv. Gen. in der Verbindung *Erd-schlaufs fare*, so, dass ein Teil der Last vorn auf einem Schlitten oder *Reding* ruht, der andre auf der Erde GrA. — Holz-: Schleif, Rutschbahn für Holz B; Gr; W. — Heu- (Schnee-)Bahn, auf der das Heu zu Tal gezogen wird FJ; GrA., D., Rh., V., Valz. *I<sup>a</sup> bis d<sup>re</sup> H. a'ha' chue*, durch die Rinne, die im Winter als *H.* dient FJ. „Im Winter, wenn der Schnee die Gufer geglättet und die Tobel ausgeebnet hat, gehen die Heuzieher hinauf zu Dachli und Tristen, binden das Heu in lange Stricke und ziehen es im Schnee, ohne Schlitten, ins Tal. Die Wildheubürdeli kommen dann aus den verschiedenen Tälern in wenig Schneeschleifen (Zügen) zu Tale und stehen bis zur Abfuhr oft tagelang, wie Soldaten ausgerichtet, bis zu Hundert im Heuschleif.“ JÖRGER 1913 (GrV.). *D's ganz Tali ist wissas g'si bis an der Wald uf, nu da und dert hed es schwarzes Wegli vomene Hirter oder e' Heuschleif das Lichte'wech zerschnittt.* ebd. 1920. RA. *Uf der H. gä*, Taufpate ein GrSpl. — Chriss-: Bahn, auf der Reisig (zu Tal) gezogen wird W(Tschinen). — Länd-: zweifelhaftes Weibsbild aus den „Ländern“ Ndw. „Ich werde nie zugeben, dass du diesen Länderschleipf heiratest.“ Ndw Kal. 1890. — Bättel-: Schelte für eine bettelarme Frau Ndw. „Du Bettelschleipf.“ Ndw Kal. 1899. — Rft-: Schlittbahn GrNuf.

Schnöw-, in U -Schleipf: Schnee- oder Schneebahn für das Hinunterschaffen von Lasten GrV.; U. „Durch die Schneeschleifen wird aus den Alpen auch Holz und Dünger für die zahmen Wiesen zu Tale gefördert.“ JÖRGER 1913 (GrV.). s. auch *Heu-Schl.* — „Sneiseph“-sleif, -sleif, halb appellativ bei Fischer V 1070 f.; „uf den Sneesleiff.“ Weist. 1413 (Schwarzwald).

Tröser-: vom Wildwasser samt der Erde weggerissenes Alpenrosengesträuch. *Ganz Zattete Skörre und Grette* — und mächtig gross Tröserchleipf sind [durch den angeschwellenen Wildbach] derdür<sup>er</sup>us g'runne. Schwz. (GrSchs).

Schleiff, -pf II, Schleiffe<sup>n</sup>, -pfe II (bzw. -äu-, -ä-, -ä-, -ä-) — f., Pl. -e: 1. a) *Schli<sup>u</sup>pf*a, Holzbahn BG. (Bärd.). „Uir sehen oft aba obenatigete berge nidergän strätz, da sleipfa alde uueg ist.“ Nörker. S. auch die ONN. in der Anm. — b) *Schleiffe<sup>n</sup>, -a*, Spur, die entsteht, wenn Etw. durchs Gras geschleift wird B (Zyro), Wagenspur GrObS. — c) *Schleipfa*, Matte, die (unrechtmässiger Weise) viel betreten wird W. Vgl. *Ge-schleipf* 3. — 2. *Schleiffe<sup>n</sup>, -a*, in Gr Heinzenb. *Schleiffe<sup>n</sup>*, in GrA., Sch., Valz. *Schläupfe<sup>n</sup> II*: a) Schlepivorrichtung für den Pflug, die Egge, = (*Pfluegs*)-*Ris(en, -i)* (Bd VI 1374 f.) GrCast., Ig., Th., so Hw., Steckb.; ZKn., Stb. Vgl. *uf-schleipfen* I (Sp. 134). „Ein Schleipfen, zwen Vorzug, dz Eggen.“ 1629, Z; eher hieher als zu e. — b) eine Art Radschub. Bs Mand. 1763; s. Bd VIII 4590. — c) aus vier kreuzweis übereinander gelegten Balken hergestelltes Viereck, das mit Steinen beschwert dem rechten Schlitten angehängt wird, um dessen Lauf an abschüssigen Orten zu verlangsamen LH., Baumstamm, der an einen mit Baumstämmen beladenen Wagen als Brems hinten angehängt wird GrMai. (e' *Schleiffe<sup>n</sup> macher*). — d) zweirädriger Wagen (vgl. *Reding* 2 Bd VI 496) mit angehängter, aus zwei durch Querhölzer verbundenen Stangen bestehender Schleifvorrichtung, zB zum Heuführen Gr, so Cast., Heinzenb., Pr. und nach FAnd. 1897. Hinten an einem unbeschlagenen Schlitten befestigte Vorrichtung, womit Heu in Tüchern über die steilen Halden hinunter geschafft (*g'schleipft*) wird Gr Nuf. — e) ganz niedriger, massiver, meist aus zwei durch Querhölzer verbundenen Kufen bestehender (im Gebirge auch nur roh aus zwei verbundenen Stangen oder Ästen hergestellter) Schlitten (im W auch etwa eine Kiste oder ein Trog auf zwei unten daran befestigten *Chuecher*) zum Schleppen von Lasten (bes. Steinen, Holz, auch Dünger) in schneefreier Zeit Aa (H.); BE., R.; GL, so S. und lt St. (Syn. *Menni* 3 Bd IV 299); GrA., Chur, He., Pr., Sch., V. (JÖrger 1913, 37), Vers.; „L.“; Th., so Hw. und lt Pup.; Uw; W (von Kindern in Ermangelung eines richtigen Schlittens wohl auch zum Schlittten verwendet). *Druf her-uer druber g'redt, wie-uer mit der schwöere Lich heim weller öni Schlitter oder Schleipf und öni Sparre und gar Nud.* CSCHNYDER 1911. „Überdies finden sich auf hiesigem Gebiet viele und gute Heuberge, von denen man das Heu im Sommer auf Schleifen ins Dorf führt.“ Gr Samml. 1812. In früherer Zeit (wie gelegentlich noch heute) auch für andre Lasten; Genaueres über die Form lässt sich nicht feststellen. Traha, schleipfen. COLLIN (zu Verg. Georg. I 164); vgl.: Traha, genus vehiculi sine rotis, quo coloni utuntur, a trahendo dictum, ut ait Servius (ein schleipfen, schlitten). GRASS 1551. „Herr, ich han weder ross noch karren, dass ich mit dem korn heim köm faren; bitt über gnad, dass [s'] mir ein alte schleipfen lich.“ RUF 1540. „Traha, ein (gattung) schlitten(s) oder schleipfen.“ FRIS.; MAL. „Tribula, ein schleipfen von einem rauchen laden, mit welcher man vor zeiten über die garben geschleift oder gezogen, das korn austrast; yetz braucht man einen pfeigel dafür.“ FRIS. „An

etlichen orten Scandinavie, da die meister der metalln und bergwerks 400 oder 500 [Renntiere] erhaltend, zuo wägen, karren, schleipfen füeren.' TIERN. 1563. 'Die Schläiffe, Schleipfe, Schlitte, traha, vehes, sarracum.' RED. 1662. 'Ich habe weder Wagen noch Karren angestoffen; da hab ich um ein Schleipfen angehalten [zur Wegschaffung gefallener Tiere]. 1717, B (Tagebuch eines Scharfrichters). [Das gefallene Tier soll man] auf einer besonders dazu verordneten Schleife oder Bennen an das Ort führen, wo es muss verlohnet werden.' Z Anl. 1755. 'Bei trockenem Wetter wird diese Strasse [Berlins] fleissig mit Wasser bespritzt, welches zu einem gelöchten Fass, das auf einer Schleife durch ein Pferd gezogen wird, herausrinnt.' um 1780, Z TB. 1900. 'Waagen, Kutschen sieht man [in Amsterdam] nicht viel; Alles wird auf Schleissen [i. -ff-] gezogen.' ebd. 'In den verschiedenen Amthäusern und öffentlichen Plätzen, wo sich Ständen, Schüfen, Kübel, Leitern, Haken und Schleifen befinden.' Z Feuerordn. 1834. S. noch Bd IV 1138 n. (dazu der ä. Beleg Bd VII 1150 a.). Auf einer *Schl.* werden früher Verbrecher zur Richtstätte geschl. BE.; TH (Pup.). Item dem nachrichter 1 pfd zredieren und zhancken und 2 pfd für das rass, die schleipfen usshin ze züchen.' 1567, Z. 'Du [Henker] solt sy [Meinrads Mörder] binden uff mit schnüeren und uff die gewondlich richtstatt füeren, uff einer schleipfen.' MEINR. 1576. 'N. wird dahin verurtheilt, dass er auf einer schlaipfen zum hochgericht geschlaipfet [werden soll]. 1596, K WLD 1847. 'Zu Arburg ... ist einist ein Mörder uff einer Schleipfen mit hinden uff die Stein hangendem Kopf ausgeführt worden.' SCHMPP. 1652. 'Zuweilen beschibet auch wegen Abscheulichkeit des Misstuens, das die vorgemelte Todts-Sentenzien mit Umständen annoch erhöht oder exasperiert werden, folgendermassen: welcher sie in einer Bennen nach der gewondlichen Richtstatt führen, welcher sie auf der Schleipfen mit herabhangendem Kopf bis zu der gewondlichen Richtstatt führen [soll] ... XVIII, Th. RA. [Ich] wetti-die uf-er Schleipfe zum Galg-ader schleiken.' WOLF, Rel. Gespr. — f) *Schloppfe*, *Schleppnetz* mit Eisenstab an der Unter-Ari (Bd I 388), der scharf über der *Muss* (Seegrass) hinstreift, zum Fang der Groppen gebraucht ThErm. — g) Die Egge wird [zum Eggen des Mistes] mit *Heggedorn* (Hagedorn, Schwarzdorn) durchflochten und so zu einer *Schlöpfa* gestaltet, welche die (für Rasendurchflüftung und -reinigung auch hier geschätzte) Wiesenege vorteilhaft ersetzt. BARN. 1911 (BG.). — 3. *Schlaip* Bs (Spreng, auch n.; vgl. *Schleipf* I 3b), *Schleipf* Ar; LE. und lt RBrandst.; G, so F., Ta.; ScSt. (Sulger); Th, so Hw., Pfyu und lt Pup.; Obw.; ZeMenz., *Schlaipfa* PAL. (Giord.), *Schlaipfa*, -e<sup>a</sup> Aa (H.); B (in Br. *Schl-en*); F (in O. lt Dial. *Schlopfe*); „L“; Uw (in Now tw. *Schlopfe*); W; „Ze“, Dim. *Schleipf(e)li* B, *Schläpfli* ScSt.; Th: niederliche, bes. auch vagabundierende Weibsperson, auch geradezu Dirne, „Eine, die sich (ume<sup>a</sup>-)schleipfe<sup>a</sup> lässt“, „Metze ohne Scham“ Aa (H.); Ar; Bs (Spreng; „Dirne, die immer auf dem Strich ist, Schleppsack“); BBr., Hk., M., R., „Sa.“, Si. und lt Id. (impudica mulier), AvRütte und Zyro; FMu., O. (Dial.); L, so E. und lt Mschürmann; PAL. (bagascia, donna di mala vita); GF., Ta.; ThHw., Pfyu; Uw; W; „Ze“. *Das ist e<sup>a</sup> rechte Schl!* Dr<sup>a</sup> Son, der mit d<sup>a</sup> *Schlopfe* Alls verholdet hā, Übers. von Luk. XV 30. DIAL. (FÖ.). *Da* staunest

du so grade aus, dass man wohl sieht, dass du an Nichts als an deine Schleipfe<sup>a</sup> sinnest, mit denen du des ume<sup>a</sup> 'trotlet bist. Er sei mit keinen Schleipfe<sup>a</sup> des ume<sup>a</sup> 'trotlet.' GOTTU. 'Es wäre so was für Lumpenhunde von Söhnen und deren Schleipfen (Weiber), wenn sie den Vater, welcher das Vermögen in Händen hätte, allein beerben könnten.' ebd. *Alle Mettel sind Schleipfeli, weder m<sup>a</sup>s ist noch ke<sup>a</sup>s; ich wetten e<sup>a</sup> Halbbatze, bis z<sup>a</sup> Jör isch's auch e<sup>a</sup>s.* ALGASSM. 1906 (LHergisw.; ähnlich LE.). *Hätt es mit im tanzet w<sup>a</sup>d. ne<sup>a</sup> mit-im heim glö<sup>a</sup>, er w<sup>a</sup> daich dem<sup>a</sup> nid zu dem Schleipfeli under-e<sup>a</sup>g'schloffe.* SGFELLER 1911. [Bernar Oberländer, der von seiner Geliebten zum Besten gehalten wird:] Mach mich doch so gar z Schangen nit! Jetzt Wunne, bin ich ein lede Löttsch, dass ich gelaubt der fulen Schlepfl! L Spiel 1733. 'So bezahle er uns [der jungen Mann, der die Pflege-tochter von zwei ältlichen Fräulein heiraten will, die ihn selbst gerne möchten] das Kostgeld und neme den Augenblick die Schlaife mit, wie sie da gehet und stehet.' SITEM. 1759. S. noch *umen-rolen* (Bd VI 877 n.). Auch (in der Kleidung, im Haushalt) unordentliche, nachlässige Weibsperson ArK. (T.); L (RBrandst.); ScSt. (Sulger); Th; ZeMenz., ihre Zeit unnütz verträdelnde, nur scheinbar arbeitende Weibsperson' B (AvRütte). — Amhd. *sliep(f)a* bzw. -e f. in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 589 f. (Schleife 5–8); Martin-Lienh. II 453; Fischer V 923; Unger-Knull 512; Müller-Fraureuth II 438; weiterhin auch engl. *elope*. Abdachung, Abhang. In den literar. Belegen von *Schleipf* nicht immer sicher zu scheiden. Syn. ist *Schleik* (s. d.). Als Ortsn. (in Bed. 1). *Schleifen*: 1478, AaZof. (ab einem aker under an Schleipfen gelegen; *Schleifen*.<sup>a</sup> Leu. Lex.); ApAp. (*Schleipfen*); BsRickenb. bei Gelt., Titterten; BG. (*Schleipfen*: 1647), Kand., Ortschaften (*Schleipfen*); Gl (-pf-); GröBs. (in d<sup>a</sup> *Schleipfe*); LWill. (1408: 'von der laugen eggen an die nidern Schleipfen gen Zoffgen in das Riedbüchli'); Gennetbühl am Luterbach (-pf-), Hemberg; um 1500, Schw Schübelb. (stosst an Wendelstein und an Schloipfen [!]). Als 1. Glied in Zssen; vgl. auch die Ann. zu *Schleif* I. *Schlaifen-Acker* GBern. *Schleifen-Mühle* SchwGalz. (-pf-). „Bächli“ ZBar. „Berg“ EsLie. ZBachenbühl. (Schläuffenb.), im XV. (Sch)leip(p)fenb.). „Rain“ ThAltenkingen. „Einschlag“ B Uetligen (-pf-). „Tobel“ GHemberg. „Tal“ ZDättl. „Weid“ ApTeuf. „Wald“ BAD. — *üf-schleipfe* I: den Pflug auf die *Schleipfe* (Bed. 2a) legen, aufrüsten AaZein. Syn. *üf-risen* (Bd VI 1375).

Egge<sup>a</sup> = *Schläpfer* = *Schleif* II 2a, für die Egge ThHw.; ZSth. — Auch bei Martin-Lienh. II 453.

Herre<sup>a</sup> = *Schleipfe*: Herrendirne. *Einist muess-es doch si<sup>a</sup>, g'sehm-ich wol, dass ich der Herre'schleipfe* [einer Wirtin, erfolgreichen Konkurrentin] d<sup>a</sup> Hār us 'em Gring schrisse'. GOTTU. — Heu<sup>a</sup> = *Schleipfe*: aus einigen zugebundenen Stauden bestehende Schleifvorrichtung für Heu GrHint. — Häxe<sup>a</sup>. „Dann zeigte er ihnen, an die Mauer geleht, die rot angestrichene Hexenschleife, worin die unglücklichen Wesen, die der Wahn und die Roheit für mit dem Teufel verbündet ansah, zum Feuerorte geschleppt (geschleift) worden waren.“ HENNE 1867. — Pflueg-*Schläpfer*: = *Schleif* II 2a, für den alten *G'schaller-Pflueg* (Bd V 1246) ThHw.

Schn<sup>a</sup> = *Schn. Schleif* I 1a (s. d.); vgl. *Schn<sup>a</sup>wäg-Schleif*. „Man sol auch wüssen, unser herrschaft von Österreich grafenschaft ... die gat ... uf on Arne an den bach und an Schn<sup>a</sup>schleissen [i. -ff-] XIV., ARG. 1861 (Richtung des Fremates zu Affoltern). — Heute weder im Original noch als Abschritt mehr vor-

händen. Schwab. 'in der Schneeschleifen', Flurn. (Fischer V 923o.).

*Stein-Schleife*: = *Schleiff II 2d.* zum Transport von schweren Steinen Ar (JJSchläpfer 1839); Tu, aus unbehauenen Tannen gezimmertes Dreieck, das, an einen Vorderwagen gehängt, zum Transport von Steinkolossen dient LWyn. '2 Stainschläpfen.' TuBügl. Inv. 1627. 'Dem Wagner bezahlt, so er ... 6 Helm, in Steinschlitten, 1 Landwid, 13 Schwingen, 1 Steingestell und 1 grosse Steinschleife gemacht.' 1682, AAB.; oder zu *St.-Schleiff?* = Vgl. *St. schleifen* mit Anm.

*Zis-tag Zistig-Schleife*: Weibsperson, die ohne Not, gew. mit allerlei unlauteren Absichten, regelmässig den (Dienstags-)Wochenmarkt in Bern besucht B; s. *Märit-Bigger* (Bd IV 1081). — *Schnëw-wäg*: wohl = *Schnëw-Schleiff*; s. d. 'Usser Goppenbrunnen Lamperstell uf, als die schnewegschleif gät.' AaZein. Dingrodel E. XIV.

*ab-schleiff -pf*: abschüssig GÖ. Syn. *ab-geschleift 2*, *ab-schleiff 2*. — Vgl. 'schleif', schlüpfig, glatt bei Gr. WB. IX 5867.

*G\*-schleiff Bs* (neben *-pf*), sonst *G\*-schleipf* (bzw. *-ä*, *-ä*), in *Sch G'schläpf*, in *LW G'schläupf* — n.: 1. das Schleppen, Geschleppe Bs; GrChur, He.; SchHa., St.; Tu. Auch von der (mühsam) geschleppten Last BG. (Bärend.); SchSt. 'Spannt man einen *Vorwage* vor den Schlitten, so lässt sich ein schweres *G'schläpf* über *Grien* und *Grüen* führen.' BÄRND. 1911 (BG.). Uneig. a) sich lang und mühsam hinschleppende, widerwillig ausgeführte Arbeit B. *Du musch Das anders angreif, d'weil ich's numen es G'schleif!* B (AvRütte). *An alle Ort heit-si d' Sack über Ort, nume mir heit-geng so-n es grüsligs G'schleipf.* C WEIBEL 1885. *Wie heit mir z'ue g'ha' und es G'schleipf, bis mir Alles abits g'ha' heit!* FAND. 1893. *Das ist es G'schleipf, es Säme g'siv, uf alle Vierer ist-si* [die längste Nacht] *g'schnägget.* UDÜRENH. — b) derb oder verächtlich für Liebele, (anstössige) Liebschaft obS (Seiler); B (allg.); L; TuHw.; vgl. *(unen-)schleipf* (pfen). 'Eine [der beiden auf den Knecht Uli erpichten Mägdle] drohte der andern immer, beim Meister sie zu verklagen; es nähmte sie Wunder, ob er denn ein solches 'Zöck und G'schleipf [später: Nachziehen und Zusammenkommen] dulden wolle?' GOTTU. 'Dem wolle er sein G'schleipf im Nägeliboden vertreiben ein für alle Mal, es sei Spott und Schande für's ganze Dorf, dass man so Etwas dulde!' ebd. *Es G'schleipf under d's Dienste heit-mer nie tolet.* SGFELLER 1911. 'Die Haushälterin wollte kein G'schleipf im Hause haben.' RvTAVEL 1919. *Vornig han-ich Eine g'sehn zum Häs us gä, wege Dem müend-er denn d' Stöge nume putze. Dem han-ich abg'wone!* Das *Chaber G'schleipf will-ich nume han.* AZIMMERMAN 1916. (*Mit Einere*, auch *Einem*) es *G'schl. han, arfah.* *Am Abend het das Laschi arfah desum g'heic, het hinderruckes es G'schleipf und es 'Zok g'ha.* RÖRER 1911. 'Als sie jung gewesen, hat sie ein G'schleipf nach dem andern gehabt, und jetzt ist sie noch nicht die Beste.' GOTTU. 'Das [Vreneli] hat ein G'schleipf mit dem Uli, zähl darauf! ebd. 'Daruf hatte Felix erklärt, das Meitschi sei nicht schlecht, Geschleipf hätte er keins mit ihm gelobt.' ebd. *Si heit es G'schleipf g'ha z'sämme, es het afen Alls dervo g'redt B.* 'Man stelle die Lehrer nicht an und gebe ihnen einen grossen Lohn, damit sie mit den Mädchen ein G'schleipf

anfangen.' VALMEN 1897. *Eine, wo allne Meili nache-lauf und mit jedem wot es G'schleipf arfah.* RTRASOLD 1914. *Tuesch, wie we d' nid chönntist uf drä zelle r' fohsch hinter m'r'm Rügge mit Einem es G'schleipf ar.* LWENGER-Gieller 1916. — 2. a) was beim Schleifen von Etw. (Stroh, Mist, Holz usw.) auf dem Boden zurückbleibt, zerstreut wird SchSt. (Sulger); TuHw. *Mach-mer doch nid eso-n-e G'schläpf!* — b) durch Schleifen von Gegenständen (im Boden, Gras) entstandene Spur BSi. (ImOb.), starke Trittsuren im Gras, Getreide BE., Si. (ImOb.). *Es G'schläpf (durch d's Gras) mache.* A. 1599 hatt man by uns am Root-seew einen gar grossen wurm, das muotmassung des geschleifs, gespürt. RCvs. (Br.). — 3. das unbefugte und häufige Betreten eines verbotenen Weges, auch ein solcher Weg selbst W. — Vgl. Gr. WB. IV 1b, 3918/9 ('Geschleife' und 'Geschlepp'); Martin-Lienh. II 453; Fischer III 476 f. Als Ortsn.: 'Diss sint d' lember, d' den vogt an-göhren zu Appacelle ... In Swendiner rod ze Rechtenub und an dem Geschläpf [Apöggerstanden] ain lamb.' Ap Vogtrecht A. XIV. Dazu der FN. *G'schläpf* ApI. (T.), lt JJSchläpfer 1839, 32, 'G'schläfter'.

*Holz-bode* -: das Nachziehn der Holzschuhe beim Gehn. *Mir het d's H-G'schleipf vom Melcher uf der B'setzi ... lengste numme g'hört.* LOOSLI 1910.

*g\*-schleiffelet G'schläpflet*: indezent (und zugleich geschmacklos), von der Kleidung GTA. — Zu *Schleiff III*; vgl. *g-schleiket* in ähnlicher Bed.

*schleiffe II*, in *PAI*; *W schleifer*, in *BHK*. (*-ä*); *GRA.*, *Rh. schleifer*, in *GRAv. schläufe II*, *Ptc. g'schleifet BE.*; *GrNuf.*: a) einen 'schleif' d. i. (durch Wegschauflern des Schnees) eine Bahn durch den Schnee machen BHK.; *GRAv.*, *Nuf.*; *PAI.* ('far la via per la slitta nella neve'); *W. Hüt ganz-ich ge schleifer und morre tuen-ich d's Holz usw. zieh' GRAv.* — b) Etw. (zB. Heu) auf einem 'schleif', einer Schneebahn (zu Tal) befördern BE.; *GRA.*, *Rh.* — Abl. zu *Schleiff I* (Sp. 129). Sts Angaben *schleiffen*, auf dem Eise gleiten Ap; *Gl*; *Z. Schleiff* n., Eisbahn Ap; *Gl*; *Z* 'meinen schleiffen I, Schleiff f.; s. d.

*schleiffe III Bs* (neben *-pf*); *GrHe.*, bes. *Mai.* (neben älterm *-pf*); *SchSt* (vereinzelte) *schleiffe II* (bzw. *-ä*, *-ä*, *-ä* usw.) *Aa* (H.); *Ar*; *BS* (lt Seiler selten); *BAarb.*, *Br.*, *E.*, *Gr.*, *G.*, *Hk.*, *R.*, *Si.* und *lt AvRütte* und *Zyro*; *F.* so *J*; *GLM.*; *GrChur*, *D.*, *He.*, *ObS.*, *Pr.*, *Rh.*, *Sch.*, *v.* *Valz.*; *L.* so *Ber.*, *E.*; *P*; *G Rh.*, *Stdt.*, *T.*; *Sch*; *Scuw*; *SG.*; *T.*; *Uwe.*; *Ndw*; *U* *Ürs.*; *W.* so *Lö.*, *Vt*; *Zsth.*, *schläuffe II* *Gu* (ausser *M.*); *GRA.*, *Cast.*, *hPr.*, *Valz.*; *Zo*, 3. *Sg.* *Präs.* und *Ptc.* -t: 1. wesentl. wie *nhd.* schleifen, schleppen; eig. und uneig. a) tr. (auch abs.); oft mit Richtungsbest., bes. auch in loser Zss. mit Adv.: *ane.*, *ine.*, *s.* *fureh.*, *furt.*, *heit.*, *deyrt-hier*, *z'säme* *schl.* usw.; s. auch die Zssen. a) nachschleifend, schleppend fortbewegen, tragen, von Hand oder mittels einer Vorrichtung *zif. Gunten I* Bd II 32; *Schleiffen II* Sp. 132. aa00. *Sachen. E* *Burdi* (zB. *Heu*). *Holz, Chris schl.* *Er ist mit sine Ross uf Gungals ga Plöcker schl.* *GrChur.* Im Spitzenhäus zu TuHw. werden noch Ketten und Seile aufbewahrt, mit denen früher die Bürger, paarweise eingestellt, unter Trommelschlag *händ muesen Acher, Forcher* [usw.] *schl.* *E* *Zane* *voll Säpfe d' Läteren ab (uf) schläpfe*, Verspottung der Aussprache ä für ei *Sch*; *Zsth.*; s. auch Bd VII 1255o. *Wo Alles g'gleitet isch g'siv, han-ich mit em Mädi d' Matratze und d's Bettzüg*



uf d'Zinne<sup>a</sup> g'schleipft. SCHWZ. FRAUENH. 1904 (B). 'Der Pfarrer schreibe, wie wenn er einen Tannast auf dem Papier hie ume<sup>a</sup> u<sup>a</sup> dert ume<sup>a</sup> schleipft.' GOTTH. S. noch Bd I 9570. 'Redte HW. witter, das er schier gelopete, das er den selben marchstein selbs dahin geschleipft hett.' 1482, WALDM. 'Dem nachricht von einem tier uss dem stattgraben in die Aren zu schleipfen 5 β. 1497, S. 'Tünkel uss dem wald schleipfen.' 1541, AAB. Baumeisterrechn. 'Dem spittelmeister ein hankerzedel, das er die pfleg ins henkers matten lasse schleipfen.' 1542, B RM. 'Fünzfzig der schönsten zahnen Böum abgehauen under der Statt und in den Giessen ... schleipfen lassen.' ANHORN 1603/29. 'Ein Tued durch das Gras hin und wider schleipfen.' JRLANDENB. 1608. 'Die Gabel (Den Spiess-) schleift! Kommando an Musketiere bzw. Spiesser. 1612, B (in der 1608 in Holland erschienenen Vorlage des Jac. de Geyn, 'schleiftt ewer Forckel! den Spiess schleiftet! wozu in den Erläuterungen 'den Spiess schleiftend tragen'); 'schleipft den Spiess!'. E. XVII. Z. 'Vom Karren oder Schleifen das Halbe.' Bs Zollordn. XVIII. S. noch Bd II 115 M. 383 (guten); IV 17780; VI 1368 (risen); Sp. 1330. Körperteile. Ein kleines Kind, wo 's Fudi noch 'in de<sup>a</sup> Chrüteren ume<sup>a</sup> schleipft BE. (Bärnd. 1904). Sō Öppis muess-men a<sup>a</sup>ne<sup>a</sup> comene<sup>a</sup> Chuderhützi, wo erst noch 's Hinder, het 'in de<sup>a</sup> Chrüteren ume<sup>a</sup> g'schleipft. SGFELLER 1911. Wo ... die Ross irer Ränze<sup>a</sup> fascht 'in<sup>a</sup> Süder<sup>a</sup> g'schleipft hei<sup>a</sup>, vor angestrengtem Ziehn. BUND 1920 (B). Personen; zB. Einen, der nicht mehr gehn kann BE. Si spanne<sup>a</sup> mie<sup>a</sup> a<sup>a</sup> Charre<sup>a</sup>, si schleipfe<sup>a</sup>-mie<sup>a</sup> 'in d' Holl! GOTTH. Wo das Matli über d'Brugg heb welle, se händ s'es 'packt und uf's Schloss ufe<sup>a</sup> g'schleipft. SCHWZ. (Zw.). Du nimmst-en auch bem graue<sup>a</sup> Bari und schleipft-en durch d'w<sup>a</sup> Stägeli ab. ALGASSM. 1906 (LLuthern). S. noch Ber (Bd IV 1462 M.). 'Do er uff das pherd wolt sitzen vor siner turen, stleffe es in, das er muost sich anders cleiden.' 1449, Bs Chr. 'N. schleipfte inn durch die stuben.' 1477, Z RB. 'Uff das erwuste sy die Müllerin by irem har und schleipfte sy uff dem buch an den weg, das iro geswund.' ebd. 'Schleiftend sy den Jason ... für die obersten der statt.' 1529, APOSTELG.; 'schleipftend.' 1530/96; 'schleickten.' 1667/1707; gr. ἐσσυρον. 'Der gaul erwidet, rennte mit im fort, schleipfte in die strass hinein bis zum Bildhaus.' 1549, HOHBERG Chr. '[Ein Mörder hat sein Opfer] nackend aussgezogen, uss dem schürli die gass nider durch ein gatter in ein wisen under einen boom geschleift.' 1554, Z RB. 'Einen für den richter ziehen oder schleipfen, rapere aliquem ad prætorium.' FRIS.; MAL. 'Dermassen das sy einandern am tägen ein guot wyl im grass umhin geschleift! [!]' 1563, Z. '[Oft wird ein Betrunkener] vom ross eellendiglich zuo tod geschleift.' GUALTH. 1584. 'Die Speiss und Trank dergestalt überflüssig zu sich nemmen wurden, dass sie ihre Glieder nit brauchen köntend und Schleipfens. Ziehens oder Tragens bedörfen werden.' B Chorg. 1667. '[Eine Frau beklagt sich, dass ihr Mann ihr] den Zopf zerknütste. sy by den Haaren rounfe, hin und wider von einer Wand zur andern schleipfe.' XVIII. BLAN. Chorg. S. noch Bd VI 6430; VII 760 (anseilen). Refl.; 'Correpere, schleichen oder rütschen, sich schleipfen, kriechen.' FRIS. RAA. Me<sup>a</sup> sell 's Holz schleipfe<sup>a</sup>, wie-me<sup>a</sup> chan<sup>a</sup> und ma<sup>a</sup>, eine Arbeit nach Kräften ausführen. SCHLD. Si schleipfe<sup>a</sup> wider Latten,

von einem Geräusch, das der Wind in den Baumwipfeln hervorbringt, Anzeichen für Regen LMenzb. Rēp(e) schleipfe<sup>a</sup>, schnarchen BAAB.; S. E<sup>a</sup> schwäri Burdi durch d's Lēbe<sup>a</sup> schleipfe<sup>a</sup> B; S. I<sup>a</sup> weis<sup>a</sup> nid, geb<sup>a</sup>-ich mer dem<sup>a</sup> dā nid tāt er Burdi bing<sup>a</sup>, wo-n-ich dem<sup>a</sup> nach<sup>a</sup>-hēr nid möcht g'schleipfe<sup>a</sup>. LOOSLI 1910. Der Charre<sup>a</sup> eleinzig durch d<sup>a</sup>e Drēck schleipfe<sup>a</sup> (müsse<sup>a</sup>), eine schwere Aufgabe allein durchführen (müssen) B. Si hā-n<sup>a</sup> durch d<sup>a</sup>e Drēck g'schlēpft, zB. bei einer Wahl (nach wiederholtem Misserfolg) mühsam durchgebracht BE. (E<sup>a</sup>re<sup>a</sup>) d' Chatz durch d<sup>a</sup>e Bach schl<sup>a</sup>; s. Bd III 589 u. M<sup>a</sup> wērd dem<sup>a</sup> noch frō müsse<sup>a</sup> sīn, we<sup>a</sup>-me<sup>a</sup> nid for d' Junge<sup>a</sup> müsse<sup>a</sup> d' Chatz durch d<sup>a</sup>e Bach schleipfe<sup>a</sup>. SGFELLER 1911. [Es] schām-mie<sup>a</sup> a<sup>a</sup>, we<sup>a</sup>-er meini, er mües<sup>a</sup>-is [uns], geb<sup>a</sup>-mer spricht, d' Chatz durch d<sup>a</sup>e Bach schleipfe<sup>a</sup>, finanziell. LOOSLI 1910. I<sup>a</sup> begere<sup>a</sup> Nūt, auch noch der G<sup>a</sup>mein iri Sach durch d<sup>a</sup>e Bach z'schleipfe<sup>a</sup>. ebd. 1910. Spec. und mit Nbrvortstellungen. 1) im Kahn mittels einer nachgeschleiften Angelschnur, an der mehrere Angeln befestigt sind, fischen L, = laden (Bd III 1071) BBR. Anders bei Klunzinger 1892, 117. — 2) Etw. aus Nachlässigkeit, aus Hoffart nachschleifen. Schlēpff doch dīner Tschugge<sup>a</sup> [Holzschnur] nit a<sup>a</sup>so! BG. Bim Holze<sup>a</sup> ... 's Holz all grad dem Bode<sup>a</sup> nūch<sup>a</sup>e<sup>a</sup> schlēpfe<sup>a</sup>. ATOBLER 1909. [N. läuft von seiner Flickarbeit weg] und schleipft de<sup>a</sup> Nödlig am Bode<sup>a</sup> nō<sup>a</sup>. JRoos 1908. Bes. von der Schleppe an Frauenkleidern; s. Bd IV 795 u. 'Symra, der schwanz, so die weiber an kleidern nach innen schleipfend.' FRIS. 1541. 'Sollen dieselbe [Frauen] die überige Länge an iren Röcken, was Etliche im Brauch gehabt dem Boden nach zu schleipfen, alsbald ab denen schon gemachten Rücken widerumb abnemen lassen.' L Kleiderref. 1671. RA. Der Stil schlēpfe<sup>a</sup>, klein beigegeben (vgl. 'den Schweif hängen, die Flügel sinken lassen') BG.; vgl. schleipfig. — 3) Verurteilte, 'schl.', zur Richtstätte oder als Exekution; vgl. auch unter Schleiff II (Sp. 133). 'Umb solich übel ist von UZimberman gericht, das man inn sol dem nachrichter bevelchen, der sol im sin flüss zesamen und dem ross an sin swanz binden, sol inn also hinus uf die wallstad schleipfen ...' 1429, Z RB. 'Sy wurde zornig, rette: du gehörs<sup>a</sup> an galggen und uff das rad und du stast im lotterbuoch, und der kung hat dich an sin ross swanz inder geschleipft.' 1464, ebd. 'An galgen füeren oder schleipfen, in crucem rapere.' FRIS.; MAL. 'Uf den morgen habend sy den frommen man mit höchster schand zuo dem für geschlapft.' KESSL.; vorher 'geschlapft'. [Die wilde Pferde] schleipftend si [Brunchildis] zuo tod.' HBRENNW.; vgl.: 'Kung Luthar ... liess si ... iemerlich zuo tod schleipfen.' JJRÜGER. 'Einen auffüeren oder schleifen, rädern, viertailen.' 1576, AARh. StR. S. noch Haupt-Grueb (Bd II 694); Rad (Bd VI 481 u.) — β) schwere Lasten tragend fortschaffen, schwer tragen; eig. und uneig. Die grössi zinnige [?] Channe<sup>a</sup> ... es schön<sup>a</sup> G'schirr für im Summer drin Wasser uf d<sup>a</sup>e Bērg w<sup>a</sup>e z'schl. BWSS 1863. Vil z'schl. ha<sup>a</sup>, zB. von einem mit Einkäufen vom Markt Heimkehrenden. Wil d' Soldate<sup>a</sup> scho<sup>a</sup> z'schl. gnue<sup>a</sup> g<sup>a</sup>ha<sup>a</sup> hei<sup>a</sup>, hel-er [Bonaparte beim Übergang über den StBernhard] Walksieri<sup>a</sup> ... als Treger angaschiert. EGÜNTHER 1908. '[Marius] hatt seine knecht gewant, das sy ... ir rüstung, narung und anders on allen tross mit inen schleipfen ... in räff-linen, die sy zuo rugk luden.' TIERB. 1563. An Etw.

*schl., z' schl. ha.* Am Samstag z' Oberd chunnt Lusi ganz spät vor der Arbet [Stör] he<sup>m</sup> und schleift müesam a<sup>n</sup> si<sup>n</sup>er Nämmaschine. Es ist hässigs g'si<sup>n</sup>er wi<sup>n</sup>-e<sup>n</sup> Milion, dass im d' Störgeber nid he<sup>n</sup> d' Maschine he<sup>m</sup>-treit. SGFELLER 1911. Uneig. zB. von körperlichen und seelischen Beschwerden. I<sup>a</sup> [GJKuhn] ha<sup>n</sup> lang dranne [an einer Krankheit] z'schl. g'ha<sup>n</sup>. KÖPPER 1921. Sövel mänge Monet schlüpf'er itz afen a<sup>n</sup> si<sup>n</sup>er Chummer. AFANKH. 1917. — γ) Jmd od. Etw. ungehörigerweise wohin schaffen, verbringen. Von Personen. [H. Chron. 36, 15 ff.] findst du, das Got die kinder Israels ... zum letzen lassen us dem land fenklich schleifen. ZWINGLI. 'Dass man Herrn Roisten samt synen Mitpotten sollte über den See hinaus verstolen schleifen.' 1529, Z (Müller SG.). 'Zuoletzt do bestattet man in [Heinrich V.] fürstlich in unser frowen tempel zuo seinen vorfahren, wie er [seine Leiche] nit wenig jar verachtlich und ellendklich hin und har dem einigen papst zuo gefallen geschleift was.' VAD. Von Sachen. He warum lät-se [die Taschentücher] -n-an allen Orte ligger? sagte die Wirtin; dem nē-se d' Ching und schleife-se, es weiss ke<sup>n</sup> Mönch wöhi. GOTTE. Cunterbandwar i<sup>n</sup>s Schweizerländi i<sup>n</sup>e<sup>n</sup> schl. BWYSS 1863. Die schleife<sup>n</sup> 's Geld Alls zum Lang üs. ebd. 'Diewil sin [Herzog Ulrich von Württemberg] ursach und anlangen anderst stat ... dann der buren, wil ich sy nit under iren krieg schlafen, sunder bald hernach darauf setzen.' KESSL. 'Gar vil bücher [sind aus Konstanz] in andere clöster ... und andere ort geschleift worden.' VAD. Eine Krankheit: D' Hintereggglüt he<sup>n</sup> g'laubt, es chömi dem dā-n-es Halbherreg'schmeus us der Stadt uehe<sup>n</sup> und schleifi no<sup>n</sup> d' Süch oder d's Pfiffi oder d' Cholera da uehe<sup>n</sup>. EMENTALER Nachr. 1917. Zeitlich verschleppen: In denen Zügen und dem Wider- und Fürschleifen ward viel Red gehalten mit den Franzosen von wägen eines Fridens. 1634, MWASER 1901. RA. D' Sach uf di lāngi Bank schleife<sup>n</sup>, schieben B. [Die Ärzte] sueche<sup>n</sup> geng d' Sach uf die lāngi Bank z'schleife<sup>n</sup>. CWEISEL 1885. 'Sie sollen wissen, dass sie lang genug mit ihrer Obrigkeit geschimpft haben, man wolle dormalen eins weisen, wo das End stecke, und die Sach nicht weiter auf dem langen Bank herum schleifen.' ARYFF 1594 (Ausgabe von 1833). Jmd veranlassen, überreden wohin (mit) zu gehn, meist in tadelndem Sinne Bs; SCH; Tz; ZW. und weiterhin; entspr. abe<sup>n</sup>, uff<sup>e</sup>, ane<sup>n</sup>-schl. usw. Wer het in jetz wider (mit) dōrtane<sup>n</sup> g'schleift? Bs (Seiler). Er schläpft einn Bueb scho<sup>n</sup> all<sup>e</sup>thalben ane<sup>n</sup>, nimmt ihn schon überallhin mit sich Ts. Eine<sup>n</sup> i<sup>n</sup>s Wirtshüs schl. 'Syge sy aber im wirtshuss von einer mitrathet biss zuo der andern gässen und habe sy der Fützer von Bern von der wirtinen hinab zum tisch geschleift und aber mit ira tempft.' 1538/40, Z Ehebericht. 'Desselichen wie die vereinnung uswyset und vermag, das die mustrunge in der Eidgenossenschaft beschächen sölle, das dann sollichem geläp und die knechte nit so wyt geschleift werden.' 1544, ABSCH. — δ) Ein<sup>e</sup> (seltener Eine<sup>n</sup>) schl., mit ihr (ihm) eine Liebschaft unterhalten (auf Märkten, in Wirtshäusern usw. herumziehen) BLenk; U. (so E.) und It Zyro; Syn. es G'schleipf ha<sup>n</sup> (Sp. 135). Er schleipf Die scho<sup>n</sup> lang B (Zyro). Er het das Käthi iez dem afe<sup>n</sup> lang g'schleipf BE. Dō [nach den mitgeteilten Vorkommnissen] cha<sup>n</sup>-me<sup>n</sup>'s Anne<sup>n</sup>marei<sup>n</sup> ein<sup>e</sup>mel nid verarge<sup>n</sup>, wen<sup>e</sup>-es scho<sup>n</sup> nid z' ebene<sup>n</sup> Füsse<sup>n</sup> dri<sup>n</sup>springt

[in die Ehe]. Es müesst jo doch dāche<sup>n</sup>, er tät nachhören au<sup>n</sup> Andere neben im i<sup>n</sup>her schleipfe<sup>n</sup>. SGFELLER 1911. — e) Vieh, indem man es langsam über fremdes Eigentum treibt, das fremde Gras abweiden lassen WLö.; vgl. umen-schl. — ζ) (seine Familie, Unterstützungsbedürftige) notdürftig durchbringen BLenk; NDW (Matthey); Syn. duren-schl. Di andere<sup>n</sup> Brieder schl. Nw. — η) Etw. mit Mühe zugebringen W. — ι) Einem Etw. schenken. Item 3 β dem schumacher trinkgelt. Item 3 β um farb her Niclausen [Saxer]. Item 3 β S. [wohl = Saxer] Niclausen geschlöff [d. i. geschläuft]. 1530, SCHW MITT. 1904, 33 (Ausgabenbeitr. Abt Ludwigs II. von Einsiedeln); vgl. das syn. schleiken. — h) intr. a) von Personen, die Füße auf dem Boden nachschleifend gehn BE., Gr. Es isch-mer [als Hüterbuben] abe<sup>n</sup> grad säulivol g'si<sup>n</sup>, wenn-ich am Morge<sup>n</sup> ha<sup>n</sup> chönne<sup>n</sup> mit der blutte<sup>n</sup> Beinen im nasse<sup>n</sup> Gras u<sup>n</sup>e<sup>n</sup> schleipfe<sup>n</sup> und-se dem<sup>n</sup> druf am heisse<sup>n</sup> Für ga<sup>n</sup> wärme<sup>n</sup>. BÄRND. 1904. 'Hew ist dem Grindelwaldner nicht bloss das schon gemähte, sondern auch d's stände, das zu Fueter (Dürrfutter) bestimmet, reife und hohe Gras. Wer acht- und rücksichtslos durch solches geht, der schleipf d' d' d's gröss Hew.' BÄRND. 1908. — β) von Sachen, nachschleifen. D's Leitseil han-ich schier la<sup>n</sup> schleipfe<sup>n</sup>. LOOSLI 1911 (BE.). — 2. a) (eine Festung, ein Gebäude) schleifen; volkst. schlissen, schleien. 'Also wart man ze ratt, das man ... das schlos in der statt schleifen solte und brönnen ... Man sötte auch die muren und türn an der statt abbrechen und schleifen.' 1475, PVMOLHEIM. 'Ich wil lassen ... die muren uff den boden schleifen.' ZIELY 1521. 'Der Himmel, als von Gott selbst gemacht, [kann] von keinem Menschen ... gestürmt und geschleift werden.' JMeyer 1700. 'Dass keine Fortifikationen oder Schanzen gegen einander gemacht werden sollen und die neu-aufgeworfene geschleift werden.' FLUGSCHRIFT 1712. 'Sie schleiften die Porten, zerbrachen die Mauren.' BADERLIET 1714. S. noch Bd V 836 u.; VI 1109 u. 'Ein land schl.' 'Den ir sollent wissen, daz ein grosser züg oder volk lit im Leimental ligen und understand daz ganz tal, Tierstein und Dornach schlosser und daz ganz land ze schleifen.' 1499, DORN. 1899 (Schreiben des Vogtes HKarl; von der Skanzlei wiedergegeben: 'die herrschaft Dornegg, Tierstein und Seewen etc. zuo schleifen'). 'Bedenkt, dass die frommen amptl in iren ströwinen hüsen zuo schiter gient, als si [die Feinde aus den V Orten] uns vor anfang des kriegs hand lassen merken, wan es zuo kriegscher empörung kumme, so wöllen si das ampt [Aarburg] schleifen.' 1531, STRICKLER. 'Zuwüssen ist, dass mit der Zerstörung Gaunoduri diessere Insul [Weerd] auch demolirt und geschleipft, hernach aber wiederum also aufzubauen, dass sie zu einer fruchtbaren Wohnung gemacht worden.' IVETTER 1747. Verderben, vernichten übh.: 'Der herr wirt auch die zungen des egyptischen meeres schleifen.' 1529/48, Jes.; 'verbannen.' 1667 1707 (nach Luther); ἐρημώσαι χώρας τὴν θάλασσαν Ἀιγύπτου. LXX.; hebr. hecherim. — b) (Nutzland) abnutzen, ausbeuten, verderben; Syn. schleizen. Vgl. ab-zer-schl.; Matten-Schleife<sup>n</sup>. 'So Einer ein Guot dermassen schleifen welte, demselbigen vor zu sinde [Überschr.] ... Wo Einer das Guot etzen und schleifen welte, das er im besorgen müeste, so er im Trostung gen.' SCHW G. LB. 1605. Es soll Niemand zwei Alpen schleipfen dürfen, vorbehalten Diejenigen, die eigene

Alpen mit ihrem Vieh besetzen. 1672, U. — *g<sup>o</sup>-schleift* -pft. *Er isch doch nur e<sup>o</sup> dur<sup>o</sup>s Dorf uf und abe<sup>o</sup> g<sup>o</sup>schleipft Gtinggi* I. (ERöthelin).

Ahnd. *sl(ei)pfen*, mhd. *slēpen* = *slēpen* (woher nhd. schleppen entlehnt), aus urd. *slaiþjan*, Caus. zu *schliffen* (s. d.); vgl. Gr. WB. IX 590 f. 597 ff. („schleifen“), 642 („schleppen“); Martin-Lienh. II 453; Fischer V 924. Die Form *schleiffen* ist bei uns kaum irgendwo bodenständig. Die Unterscheidung Wints<sup>o</sup> (für GIK.) zw. *schlaupfe* in Bed. 1a und *schleipfe* in Bed. 2a („demolieren“) wird nicht bestätigt. Über die Auseinandersetzung von *schl.* mit *schleiken* s. d. Ortsn.: 1. Manuwer Heuwachs in der schleifenden Fluh.<sup>o</sup> 1698, Ztälw.; darnach wäre eine weite intr. Bed. (ab)gleiten anzusetzen. S. auch die Anm. zu *Schleiff* I (Sp. 131).

a-b-: 1. hinunterschleppen Gr (Tsch.). — 2. a) „durch vielen Gebrauch abnutzen, zB. Kleider, Schuhe. allg.“; Ndw (Matthys). — b) „vorzüglich durch üble Wartung und Wirtschaft ein Landgut verschlechtern, wenn zB. selbst jede Art Dünger ihm entzogen wird, es gleichsam nach und nach verderben“ B; „L; Zg“. „So werde das Gut abgeschleift und gehe das Vermögen von Frau und Kindern verloren.“ LL. KL. 1851 (AFeierab.). „So hat es ein rechter Haushalter mit jedem Vermögen, welches vergeudet wird, es erbarmet ihn, absonderlich ein Hof, der abgeschleift, dh. schlecht behandelt wird.“ Gortn. — ab-g<sup>o</sup>-schleift, in BHuttw. auch *abg<sup>o</sup>schleipfnig*: 1. a) abgenutzt, von Schuhen Ndw (Matthys). — b) durch üble Bewirtschaftung heruntergekommen, vernachlässigt, verwahrlost, von Grundstücken B; „L; Zg“. „Eine abgeschleifte (abschleipfige) Wiese.“ *Abg<sup>o</sup>schleipfnigs Züg* BHuttw. „Zweitens wussten die Käufer, dass der Hof abgeschleift und zu dessen Hebung bedeutende Opfer für Düngung von Nöten waren.“ RWys 1891. S. noch *ab-schönig* (Bd VIII 831). — 2. abschüssig Ndw (Matthys). — In Bed. 1 bei Gr. WB. I 104; Fischer I 63, in Bed. 2 bei Schm.<sup>2</sup> II 507 f. — ab-schleipfig: 1. = ab-ge-schleift 1b „L; Zg“. — 2. = ab-ge-schleift 2, „abhängig, abhäftig und dadurch schlüpfig, zB. von einem Wege, Boden“ Gl., so S. und lt. Schuler; Sr. (oO). Syn. *ab-schleiff* (Sp. 135).

abe- (usw.): hin-, herunterschleppen. allg. (im Gebiet von schleifen). *Dern<sup>o</sup>ch heig<sup>o</sup> s<sup>o</sup>x Männer brücht, um das Rüppi* [eine Walflschrippe, die ein starker Bündner Söldner auf einen Fleischspeicher getragen hatte], *bürum acher<sup>o</sup>zschleipfe*. JGORE 1918. S. noch *Wasser-schleifen* (Bd VIII 1066 u.). Uneig.; s. *schleiffen* 1aγ. — Gleichbed. els. (Martin-Lienh. II 453).

uf-: hinaufschleppen Gr (Tsch.). Abl. *Uf-schleipfng* f., das Hinaufschleppen GrPr. (Fient). — u(f)e-: hin-, heraufschleppen. allg. (im Gebiet von schleifen). Uneig. (s. *schleiffen* 1aγ): *D<sup>o</sup> Lüt<sup>o</sup> z<sup>o</sup>sämmer-trummen und ufe<sup>o</sup>schleifen in d<sup>o</sup> Chilche*. BREITENST.

um-: 1. a) umerschleppen. „Da liessend [die Eidgenossen] ir geschü, das si lang umgeschleift hatten ... einen vast grossen, fürstlichen schaz, dem Franzosen zu gwin.“ ANSH. — b) uneig., herumziehen, hinhalten. „Es half bin Eidgnossen kein ermanung me [zum Kampf gegen Frankreich nach Marignano] ... Die schuld alles unfals muost allein deren sin, die sie den ganzen summer umgefüert und geschleipft, inen vil verheissen und gar nütset gehalten hättid.“ ANSH. — 2. umstürzen, zerstören. „Ob einer das recht geschaffen bild Christi in sinem herzen nit hat, so er dann glich alle unsere bild, die uff dem erdboden sind, umschleipfte, so ist er dennoch ein tüfelscher mensch und ein end-christ.“ ZWINGLI II 706. — Mhd. *umbeiselen*, circumvehere,

ume- (usw.), in B oft *das-*, *des-ume-*: 1. tr., entspr. dem Vor. 1. allg. (im Gebiet von schleifen). *Öppis u. wie d<sup>o</sup> Chatz di Junger*, Etw. (zB. beim Aufräumen) gedankenlos bald da-, bald dorthin stellen, so dass es immer wieder im Wege steht ScuSt.; vgl. Fischer III 1518. *E<sup>o</sup> Chind allewil u. Th.* [Nach einem Gelage] *am Morgen erwache mit-eme<sup>o</sup> sturme<sup>o</sup> Grind u<sup>o</sup> der ganz Tag e<sup>o</sup> weeseme<sup>o</sup> Lüt ume<sup>o</sup>schleiffen uf widliche<sup>o</sup> Gludere*. SGFELLER 1911. *Vil chünini Schiffli, wo die Fischer ierni Netz omme<sup>o</sup>g<sup>o</sup>schleipft hend*. JHARTMAN 1912. „Unser lieber Herr ... liess sich so ellendiglich umenschleiffen bis wider zu Pilatus hus.“ 1517, GFD (grosses Gebet der Eidgenossen-); nach älterer Vorlage. „Vast umbhinschleiffen und -treiben, (de)vexare.“ FRIS. (auch 1541); MAL. Uneig. a) = *um-schleiffen* 1b. *Doch üser Spengler sin e<sup>o</sup> Täsings G<sup>o</sup>ficht fur Fna umha<sup>o</sup>z<sup>o</sup>schl<sup>o</sup>pfen un<sup>o</sup> uf<sup>o</sup>z<sup>o</sup>tage*. SCHWZD. (BSI.). Schon 1530, B; s. *rechten* (Bd VI 312 M.). — b) Jmd veranlassen, verführen, da- und dorthin mitzugehen B; B; Th und sonst; vgl. *schleiffen* 1aγ. *Was D<sup>o</sup> mich nit het dasume<sup>o</sup> g<sup>o</sup>schleipft g<sup>o</sup>ha<sup>o</sup>, d<sup>o</sup>s Oberland uf und ab!* EMENTALERL 1917. — c) *entsp. schleiffen* 1aδ B; Th. *Der Heieri schläpft Die scho<sup>o</sup> lang ume<sup>o</sup> Th Hw.* *Er het-si lang desume<sup>o</sup>g<sup>o</sup>schl<sup>o</sup>pfen und z<sup>o</sup>letst doch du la<sup>o</sup> si<sup>o</sup> BE.* *Der Ander* [der frühere Geliebte] *isch im* [einem Mädchen] *schön g<sup>o</sup>nue<sup>o</sup> g<sup>o</sup>si<sup>o</sup>, fur-ne<sup>o</sup> echlin<sup>o</sup> desume<sup>o</sup>z<sup>o</sup>schl<sup>o</sup>pfen, nachher het-er chönne<sup>o</sup> g<sup>o</sup>si<sup>o</sup>, wil-er Nüt het g<sup>o</sup>ha<sup>o</sup>.* AFANCK 1917. — d) Gegenstand allgemeinen (üblen) Geredes sein B; S (Schild). *Vor d<sup>o</sup> Lüte i<sup>o</sup> d<sup>o</sup> Mäler ume<sup>o</sup>g<sup>o</sup>schleipft werde<sup>o</sup>.* LOOSLI 1917. *I<sup>o</sup> w<sup>o</sup>t-m<sup>o</sup>ch nit la<sup>o</sup> islache<sup>o</sup> und noch desume<sup>o</sup>g<sup>o</sup>schleipfe<sup>o</sup>, ohä!* Gortn. *Es weiss, dass men Öppis so an alle<sup>o</sup> Bure<sup>o</sup>tischen ume<sup>o</sup>schleipft, d<sup>o</sup>re<sup>o</sup>hächlet.* SCHILD. — e) entspr. *schleiffen* 1aε. *Er het siner Tieri d<sup>o</sup> ganze<sup>o</sup> Herbst umhe<sup>o</sup>g<sup>o</sup>schl<sup>o</sup>pf Blenk.* — f) entspr. *schleiffen* 1aζ. [Schwester:] Meinst, du Schlorp, ich wolle in Zukunft Alles mutterseelenallein machen und dich und 's Bethli umenschleipfen? Ndw Kal. 1904. — 2. intr., schleifend (und daher geräuschvoll) herumgehen. [Ein Zeuge sagt aus, er habe im Stall ein lautes Geräusch gehört] aber alwegen Nützit gesehen, sonder nur umbhinschleipfen. 1648, ZGrün. Herumstreichen: Ich gsen d<sup>o</sup>rt ettlich [Bettler] umbherschleipfen; sy wend gwüsslich auch gon streiffen.“ VBOLZ 1551. Spec., sich auf Liebeswegen herumtreiben B; Ndw (Matthys). [Joggeli zu Vreneli:] Gell, es gieng dir am übelsten, wenn Uli fort gieng; du könnst dann nicht mehr mit ihm desume<sup>o</sup>schleipfe. [Vreneli:] Vetter, ich schleipfe mit Niemand desume<sup>o</sup>. Gortn. — Vgl. Martin-Lienh. II 453.

um-en-and-: = dem Vor. 1 (b und c) Th und sonst. er-: nur mit chönne, zu schleiffen vermögen ScuSt. *I<sup>o</sup> ch<sup>o</sup>am d<sup>o</sup> Wage<sup>o</sup> nid erschläpfe<sup>o</sup>.* — Gleichbed. bei Martin-Lienh. II 453 (der-); in anderer Bed. bei Fischer II 839.

üs-: hinausschleppen; insbes. heimlich, unrechtmässig aus dem Hause schaffen, stehlen BG.; Syn. *verschl.* *Er schl<sup>o</sup>pf<sup>o</sup> gern üs*, ist diebstlich. „h. von einem hund usschleipfen.“ 1497, AaB. „So er ein mörder muoss usschleipfen, 2 pfd.“ um 1544, AaB. StR. („Nachrichters belonung“). [Die von Jericho] zitterend wie die schwyn im stall, wenn mans anfac<sup>o</sup>n von der zal, wo stall usschleipft.“ RSCHMID 1579. Für auszuschießen samt dessen Zubehör. 1750, GL (Henker-rechn.). — Mhd. *uslischen*; vgl. auch Fischer I 508.



use-: her-, hinausschleppen. alg. (soweit schleppen üblich). *Schläpf nid blös use!* zu einem Kinde beim Essen, wenn es die Speise gleichs. schleppend herausnimmt und davon verschüttet ThWv. 'Er habe vast sin todt fech heimlich nachts ussin geschleift, das niemand vernäm.' um 1531, L Hexenproz.

ver-schleife-, in S auch -schläpfe-: 1. a) Etw. (unabsichtlich) verschleppen (so dass man es nicht mehr finden kann) Ar; Bs; B; L; Sch; S; Th; U; W; St. (oO.). *Wër het-mer itz mäs Messer verschläpft?* BG. *Do ist just e' haillöser Spektakel g'si' wëgen-eme' Hagmesser, wo d' Kechene' verschläpfe' heb. Schwyz. (Bs). Dër hät's w'e d' chline' Chind: er verschläpft Amm [Einem] al'es G'schier, Nüt chah'-er a'w's Ort tue' Th.* 'Alles fuhr über die Bursche aus: war Etwas zerbrochen, sie hatten es getan, verloren, sie hatten es verschleift.' Gottw. Etw. verstecken, verheimlichen, bei Seite schaffen Bs; B. Die Katze *tuet di junge' Chatzleni verschläpfe'* BBe. und sonst. Vermögenswerte v., zB. um sie der Besteuerung zu entziehen BG. Die übrigen Kinder, welche seit Jahren das väterliche Haus verlassen hatten, wo noch der Verdienst grösser und von bessern Zeiten her Manches vorrätig war, was seitdem abgegangen, muckelten [bei der Erbteilung] auch von Hintere'machen, Verschleppen, Verlängern.' Gottw. *Er [ein Bruder] heig's Vermögen vom Vatter uf d' Siter' g'macht und verschleift.* BREITENST. S. noch Bd VI 31M. Etw. heimlich aus dem Hause schaffen und verkaufen, veruntreuen, von Hausfrauen, Kindern, Dienstboten B; F; GrHe.; GTa.; ScnSchl.; S; Ndw (Matthys). *D's Esse' uss 'em Hüs v. GrHe. Vil us 'em Hüs use' v. Ndw (Matthys). D' Chnichte' heit' allerlei us 'em Hüs verschleift S. Si het Alls verschläpft,* von einer verschwenderischen Frau ScnSchl. 'Wenn eine Frau verschleife' will, so ist ihr der Tütschel nicht listig genug.' Gottw. 'Der Senn und auch sein Knecht [dürfen] vom gelieferten Stoffe für ihre Personen brauchen, was sie mögen, aber mehr nicht. Verschleppen sollen sie nicht, weder aus Liebe noch ums Geld, weder kaufs- noch tauschweise.' ebd. Mit Dat. P. 'Die Meisterin trug ihm [dem Knecht Uli] noch auf, er solle morgen für Saumehl fassen, der Joggeli brauch eben nicht Alles zu sehen. Er [J.] sagte freilich Nichts darwider, aber er hätte ihr doch immer vor, wie viel sie brauche zum Säumästen. Verschleife' wolle sie ihm Nichts, und er esse so viel von den Schweinen als sie.' ebd. 'Die Mütter begehrt mit den Töchtern auf, sie dürften doch wägen nicht dem Alten das Korn alles verschleifen, sonst merke er es zuletzt doch noch.' ebd. 'Dieses [Mädchen] habe ihm erzählt, wie diese und jene Frau ihrem Manne Sachen verschleife.' B Dorkal. 1862. S. noch *ver-branslen* (Bd V 744). 'Du [Winkelwirt] betrübtest fromme, ehrliche Eltern, deren Kinder du einziehst, dass sie ungehorsam werden, den Eltern das Geld verschleifen [usw.].' JMsy. 1694. — b) = *verschlauffen* 3 (Sp. 128, wo Synn.) B (veraltend). In der Kirche sieht man wunderselten Einen mehr und die Kinderlehen verschleppen sie, wie die Schulbuben die Schule.' Gottw. — 2. nieder-, zertreten. *D' Schuech v. Ndw (Matthys). (Ei'm) d's Gras v. B* (lt Zyro auch indem man eine Last hindurch schleppt); Ndw (Matthys). *D's Gras* [wenn ichs nicht mäh'n] *wird-mer ... 'ume' i'n's Bode' i'ches verschleift.* MWalden 1880. Die *unnütze' Stogle'* [Hühner], *wo nume' d's Gras ver-*

*schleift.* EMENTALERBL. 1917. 'Der Mann dohle ihr nicht mehr als drei Hühner, weil sie das Gras verschleifen.' N.Bkal. 1840. 'Im Frühling[soll] 3 Wochen lang Keiner das Vöch hin und her treiben und nach seinem Belieben fahren, den Anderen zu Nachteil, damit das Gras verschleppen und damit die Alp gemeinsam zu nutzen verderben.' 1731, UWe. — Vgl. Gr. WB. XII 1. 1096; Martin-Lienh. II 453; Fischer II 1307. 'hin-schleppen zur straaft, rapere ad ponam.' Fris.; Mal.

mit-: (Etw., Jmd) mitschleppen. alg. (wo *schleppen* üblich). *Wu' wöist au' so vil Züg mitschläpfe'* auf eine Reise Th; ZStH. *Ganzi Mutter mit i'n Hüs gang i'er schleife' B* (RvTavel). *Eine'* zu einem Fest, zu etwas Unerlaubtem m. Bs; B und weiterhin. S. noch *Sarass* (Bd VII 1261 o.). — Vgl. Martin-Lienh. II 453.

näc-, nä(c)he- (usw.): nach-, hinter sich her schleppen, alg. (soweit *schleppen* üblich). *Der Durstli isch der Furc' nöch und het der Stei'chratter nöche' g'schleift und die Steine afg'lese.* J. REINE. 1905. *I'ch cha'n d' Bä'n fast nume' nöschläpfe' vor Müedi* Th. S. noch Bd VIII 972u. 'Ein seil na(c)hinschleppen oder -ziehen, funem ducere; den rock nachhinziehen oder -schleppen, wenn er so lang ist, trahere pallam.' Fris.; Mal. '[Die Katzen] goppent mit mancherlei ding, so inen fürgeworfen oder nachgeschleift wirt.' TIERB. 1563. '[Die arabischen Schafe werden] im leib so feisst, dass sy sich hart bewegen mögend und dass die hirtin ir schwenz auf kärlinen nacherschleppen müessend.' ebd. Etw. 'härnach schleifen.' ebd. '[Er] hab wol gsehen, dass des Zubers ross nur uf dry bainen gangen und das viert als abbrochen nachengeschleift.' 1588, Z. 'Es [ein Pferd] schleift die hindern Bein nahen und ist creuzlahm.' 1692, ebd. S. noch Bd V 205M. (nacher-; V 1473M. (nahär-). Uneig. und übertr. *Was het-si au' nötig, der Hüs-schlissel nöch'schläpfe'* [mit sich zu nehmen!] Bs. *Und iez muess-er nöch sälfte i' d' Bergen och verbrälle', wil-ne' Christen emel mit G'walt het welle' nohes'schleife'*, zu einer Bergbesteigung. L. WENGER-Gfeller 1916. *Alls Huse' het Nüt ab'treit: i'ch ha' alti Reste'* [von Schulden] *müesse' nohes'schleife'*. SGFELER 1919. Entspr. *schleiffen* 1a<sup>c</sup>. 'Luog, Jaggi, ich hab's nicht anders machen können und hab das arm Gofli mit mir nehmen müssen; ich hab gedacht, wir hätten ja genug zum Leben und vermöchten es schon, ein Kind nachenzuschleifen.' Ndw Kal. 1904. 'Denk nur an das Schäärli Kinder, das er nachenschleppen muss.' ebd. 1905. — Vgl. Gr. WB. VII 115; Martin-Lienh. II 453; Fischer IV 1897.

durch-. Nur im Ptc. 'durch-geschleift', als Ausdr. des Orgelbaus, durchweg mit 'Schleifen' verohn (d. s. auf der Windlade angebrachte Vorrichtungen, die es ermöglichen, ein Register mit einem Zuge abzustellen oder in Wirksamkeit treten zu lassen). 'Und sond die fünf register nit d. syn noch mit duppelladen [dh. alle Register sollen auf der selben Windlade stehn, nicht auf zwei verteilt sein]. 1497, B Blätter 1907, 194 (Orgelbauvertrag für die Stiftskirche von AaZof.) — Abl. von 'Schleife'. Die Erklärungen nach freundl. Mitteilung von Prof. ASCHWEITER. Vgl. auch 'Schleiflade' bei Gr. WB. IX 605.

dar-durch-: durchschleppen; uneig., durchbringen. *Dertür'wille' han-i'ch öppe' g'lert, was es mangel't für nes chli's Wesseli dertür'z'schleife'.* Loosli 1910. — *durch-h'e'g' bzw. däre'* usw.: z. dem Vor-; bes. uneig. eine Haushaltung, auch einen Kranken (nühsam) durch-

bringen B; L; S; Th; Ndw und weiterhin. *Dó hed die Frau mein-ich g'nueg z'tüe' g'ha', wo iri drü Chind dur-<sup>ch</sup>schleife'.* VATERLAND 1884 (L). *Die Mägd, wo es halbs Lebe' lang es Hüs dur-<sup>ch</sup>schleife' her'.* AHEIMANN 1899. *Dur-<sup>ch</sup>schleife' han-ig-en, wo-n-er der Goggliß g'ha' het, zeh' Wuche' lang.* JREINH. 1907. *Me' het chönne' g'höre', wër d' Hüs halt'ig müess dur-<sup>ch</sup>schleife'n im Hinderhüßli.* SGFELLER 1911. — e-<sup>u</sup>-wäg-: hinwegschleppen. 'Hinwegschleppen, hin-, ver-zucken, propriere aliquem.' FRIS. — zu e-<sup>u</sup>-Zug, zue(f)he-<sup>u</sup>-Bs; B; S; (heimlich) zuschleppen. *Sider 'das' 's Zusi furt isch, wo-n-em kei' Wi' me' cha'm zueherschleife'...* SCHILD 1885. *So schöni War im Stall und de'm schleift Eim' so-n-e Lump d' Säch zueche'.* SGFELLER 1917. *D's Esse' zueherschleife'.* EMMENTALEREL. 1917. *Se, der setist doch ne' Frau zueschleife'!* derb für nehmen. Zu Kal. 1867.

zer-: a) = schleifen 2a. [Die Berner] möchten üwer landschaft gar zerscheipen, verhergen und ein ungemessnen schaden zuofügen.' 1531, STRICKLER. 'Zerscheipen, pladuri.' FRIS.; MAL. 'Nachdem aber das land Helvetia ... durch viel überfall und mancherlei völker ... zerscheipt war.' AHAFNER 1577. Ein Schloss „in Grund schlyssen und zerscheipen." RCTs. 'Meine eigne Kinder ... hand mich [Graubünden] verwundet und verzehrt, verkauft, zerscheipt durch manche Handt.' 1618, ZINSLI 1911. 'Auff Hilari haben die Basser das Schloss Istein ... zerscheipt.' JGROSS 1624. — b) durch wiederholte Betreten einen Acker, eine Wiese schädigen W. 'Diser Summerross halben wie auch der Summerkhünen soll zwar nach Notdurft auf ihren gehörigen Allmenten nach Beschaffenheit der Jahrzeiten gnug Kraut undergeben werden; was aber überbleiben möcht, soll nach der Ordnung des Herbstbesatzes mit der ganzen Gmeind Vych besetzt werden; dann soll selbigen nicht mehr undergeben oder fürer und weiter zu fahren erlaubt sein, als dass sie gnug haben undt das überig Kraut nit zerscheipt und verderbt werde.' 1695, BSi. Rq. 1914. — Mhd. *zerscheipen* in Bed. a.

Schleiffer -pf- m.: 1. so viel auf einmal geschleift wird GrHe. *Ganzi Schleiffer Heu* (zB. einheimen). — 2. in Namen; s. die Ann.

Zur Bildung und Bed. von 1 vgl. BSG. XII 72 ff. Als Familiennamen. *Schleiffer* Ap (wohl Abl. zu *Schleiff* II Sp. 132); Näheres über das Geschlecht s. bei J.Schleiffer 1839, 29/32. *Schläpfer* ZStH. 'Schläpfer,' 1403/19, G. 'Bürgi Schleiffer,' XV. 2Männ. 'Mit Jakobem Schleiffer von Sebach,' 1531, ZRB. 'Schläpfer,' ausgestorbenes Gschlecht (XV./XVI.). Leu, Lex. 'Schläpfer,' für Ap ebd., als Ortsn. (vgl. auch die Ann. zu *Schläpfer*). 'Schleiffer' ApBrüllsau. 'Schleiffer-Wald,' 1463, Ap (auch Familienn.). S. auch die Ann. zu *Schläpfer* I (Sp. 112).

Hose-: Spitzname Eines, der seine Hosen nachlässig angehängt trug S (BWys). — Chäs-Schleiffer. 'Behufs neuer Behandlung wandern nun auch die ältern Käse Stück um Stück auf den Chäs-fisch oder Salztisch. Mit Hülfe des schwertartigen Ch-s werden sie der Steli (Käsebank) entzogen und zu allernächst mit dem in Salz getauchten *Spicherhüdel* tüchtig abgewaschen.' BÄRD. 1908. — Matte-Schleiffer: wer sein Vieh auf fremden Matten weiden lässt Urs.; vgl. *schleiffen* 1a<sup>s</sup> (Sp. 140). 'Den 9. Meyen hat man an einer ganzen Gmeind wegen etwelchen unverschämten Leuten und Mattenschleiffern [im Druck -schluffern] müssen den Pfandschilling machen oder mehreren [es folgen die erhöhten Bussansätze].' 1694, UURs.

Stein-: = St.-Schleiffen (Sp. 135). '4 Schlitten, 2 Steinschleifer, 5 eiserne und 3 hölzerne Eggen.' 1866, LRain (Zeitungssins.). — Viell. blosser Fehler für 'Steinschleifen'.

Schleiffere<sup>a</sup> *Schläffera* f.: Schleif-, Gleitbahn (für Holz) BG. (Bärd.). — Als Ortsn. 'Schleiffere' BSchw.; darnach wurde ein 1858 dort gefundenes Findelkind 'Julie Schleifer' genannt (Bärd. 1911, 293).

Schleifferi<sup>i</sup> *Schläfferei* f.: mühsames Schleppen Scü; Th; ZStH. Syn. *Ge-schleiff* 1a (Sp. 135).

Schleiffet<sup>i</sup> 'Schleipfet' m. Nur als Flurn. Bs Wensl. — Eig. Ort, wo (Holz) geschleift wird od. wurde; vgl. die Ann. zum Folg.

Schleiffete<sup>a</sup> BBe., *Schleiffete*<sup>a</sup> (bzw. -<sup>u</sup>-, -<sup>a</sup>- usw.) B, so E, G. (Pl. -ti), Si.; GrChur, He., Sch., Valz. (auch -<sup>au</sup>-); Scü; Th; ZStH., *Schleiffeti* GrChur — f., Dim. *Schläpfeti* ScüSchl. (s. b): a) = *Ge-schleiff* 1 (Sp. 135) Gr; Scü; Th und wohl weiterhin. *I<sup>a</sup> mag die Schl. nit immer ha',* zB. mit Bez. auf das Nachschleppen kleiner Kinder GrChur. *Wer hend en armi Schl. g'hä' GrSch.* Auch i. S. v. *Schleiffeti* 1a (Gr; Scü) und b (Blenk). — b) = *Schleiffer* 1 B; Scü; Th. *E<sup>a</sup> Schl. Holz. Hast e<sup>a</sup> Schläpfeti* (zB. Holz?) ScüSchl. S. noch borzen (Bd IV 1642). 'Auch umfangreiche *Täscheti Tar<sup>a</sup>est* und *Schläpfeti Mist* befördert man so [auf Hornschlitten].' BÄRD. 1911 (BG.). — In Bed. b auch bei Martin-Lienh. II 454; Fischer V 926. In Flurnn. 'Schleiffeten' AuOberhof b/Wölflisw. 'Schleiffete' f. ZDättl. (steiles Tal am Irchel, durch das früher Holz heruntergeschleift wurde).

Schleiffi I *Schleiffi* I m.: Einer, der einen Prozess durch allerlei Winkelzüge zu verschleppen sucht; auch Einer, der eine Arbeit schleppend, möglichst langsam und träge ausführt B (AvRütte).

Schleiffi II *Schleiffi* Bs (neben -pf-), 'Gr (Schleife)', *Schleiffi* (bzw. -<sup>u</sup>-, -<sup>a</sup>-, -<sup>a</sup>- usw.) Ap; Bs; B; GL; Gr; L; Scü; Th; DIAL. — f.: 1. = *Schleiff* II 1a (Sp. 129). 'Schlaiphe han', die Möglichkeit, das Recht (Holz) zu schleifen; s. Bd VI 1357 u. Holzbahn an einem Abhang (Syn. auch *Schleiff* II 1a) BSL; B, so E., G.; Gr; L (oft mit Rundhölzern ausgelegt); DIAL. Durch Holzschleifen entstandene Bahn, Spur übb., = *Schleiff* II 1b. 'So hab er [Jakob Meyer von Wilchingen, der auch im Namen eines zweiten Wilchingers spricht] eines das helm also heim gefiert, das ein lang zit darnach nie yemans komen sy, der si darumb angesprochen habe; vermein er wol, so dasselbig also veraltet, das die schleiffena abgangen und das holz verwerkt und gegem stumpen nüm zu messen seie, so söl er in [den Neunkirchern] nüm um sölich ir zuospruch nüt me schuldig sin.' Die Neunkircher antworten, dass es ihnen 'nit möglich gesin, uff die schleiffe zu gon und das holz gegem stumpen zu messen ...' Meyer macht nochmals geltend, es sei Niemand von den Neunkirchern 'weder zum howen, zum laden noch uff die schleiffe hinnach komen, der si darumb angesprochen habe.' Das Urteil lautet: Da die Neunkircher die Täter beim Holzhauen nicht ergriffen, 'ouch der holzschleiffe nit nachkomen noch, da si das holz in hoff bracht haben, in eim tag, tryen oder vieren, diewyl man stümpen und schleife het zeigen künden, nit angesprochen syen [!], so syent si die Meyer yetztmals denen von Nünkilch by diser ir anklag nit schuldig.' 1514, Scü (Verhandlung vor dem Landgericht Klettgau). — 2. a) = *Schleiff* II 2a ScüHa., Schl.; Th; so Hw., Mü. — b) = *Schleiff* II 2d, an einem Vorder-

wagengestell (*Redirg*) oder kurzen Schlitten mit Stricken befestigte Schleife, bestehend aus zwei Balken, die hinten zum bessern Schleifen schräg abgestützt sind; auch das ganze Fahrzeug GrD. (B.). — c) = *Schleiff II 2e* Ar; Bs (Seiler); BR. und lt Zyro; Gt; Soc (Kirchh.); Tn (bes. zum Schleppen schwerer Bausteine); Z (früher bes. auch von den Karrenziehern des Kaufhauses gebraucht). Zur Beförderung von Verbrechen auf die Richtstätte (angeblich sollten sie damit als unwürdig bezeichnet werden, die Erde zu berühren) † Bs (Meyer); Z. „10 batzen umb das rad, brechen und schleiffy und den galgen uff dem rad.“ 1505, AaZof. StRechn. — 3. = *Schleiff II 3* BR.; ScnStdt.

Neben *Schleiffen* (vgl. dort die Anm.) wie *Bindi* neben *Binden* ua. Im Th und wohl noch anderwärts werden die beiden Bildungen neben- und durcheinander gebraucht. Oft als Ortsn. (in der Bed. Holzbahn) *Schleiff*, geschr. ‚Schleiffe‘ (auch ‚Schleife‘, s. u.) AaSpreit. (nur: ‚Ein halbe Jucherten vor dem Loo, die Schleiff genannt.‘ 1653, AaWett. Arch.), Strengelbach, Vill., Zof. (Ab einer matten ... enmitten im Hard gelegen, under der Schleiffe. 1500); BsLausen (Kuhne Schleife, im Wald), Waldenb. (Schleife, im Wald); Gl; G Krumm.; SchwLachen; S (Schleiff) NERlinsb. (Schleife), Stüssl. (in der Schleife); Zaesch b/Maur, Hombr., Rütli, Thalb., bei Leu, Lex. ‚Schleiff‘ für Hombr. und Rütli. In Zssen. 1) als 2. Glied. ‚Hoch-Schleiffe‘ GlMühlehorn. ‚Holz-Schleife‘ Bskleinbühningen. — 2) als 1. Glied. ‚Schleife-Boden‘ SStüssl. ‚Berg‘ BsLie. ‚Schleiffwyger.‘ 1556, AaZof. StRechn.

Egge<sup>a</sup>-*Schläpf* = *Eggen-Schleiffen* (Sp. 134) TnHw. — *Flue-Schleiff*: steile Holzbahn im Walde SG. NA. — *Holz-Schleiff*: Holzbahn B, so G. und lt Zyro. Spur entstanden durch Holzschleifen; s. *Schleiff II 1*. — *Pflueg(s)-Schleiff* Bs (Seiler). — *Schläpf* TnHw. = *Pflueg-Schleiffen* (Sp. 134).

Schn<sup>e</sup>-*Schleiff*, -pf-: 1. a) Berghang, an dem der Schnee sichtbar abgleitet, abschmilzt (vgl. *Schleiffen II a*), im Übergang zum Ortsn. ‚A termino, qui dicitur Attin-vluc zu deme ginuetin marchsteine, et rivulo supra superiore villam Altstetin usque ad rivulum, qui dicitur Bruggebach [unterhalb des Klosters Wettingen], et a montis adiacentis declivo [Westabhang des Heiters- und Hasenbergs], quod vulgo dicitur Snesleippe, usque ad fluvium Lindemacum.‘ 1259, Z UB. (Grenzen des habsburgischen, an das Kloster Wettingen verkauften Besitzes in ZDiet. und Schlieren); daraus (ungenau) übersetzt: ‚von der höchi des berges, so da by gelegen ist, dem man spricht Schneschleiff [unrichtig -schleissi. Arg. IV 295, -schleiff. ZfsR. IV 152].‘ Z Schlier. Offn. um 1450; sachlich gleich: ‚vom Bächlin bei Altstetten bis an die Schneeschleife und dort ab biss an Badtberg.‘ 1479, AaWett. Arch.; ‚von dem Brugg- oder Krumbach, da er in die Lindtmagdt flüst, den Berg hinauff biss an die Höhe desselbigen, der Höchi des Bergs, wo der Schnee einflüst und man heist die Schneeschleuffe oder Schneeschmelze, nach undt an die Attenfluo hinüber.‘ 1653, ebd.; vgl.: ‚Dannen uff von dem markstein unz an Hasenberg den lochreten markstein, als die schneschmelzi infüst.‘ ZDiet. Offn. A. XV.; die gleiche Örtlichkeit mag an der Stelle unter *Schn.-Schleiffen* (Sp. 134/5) gemeint sein. ‚Von dannen unz in den boum, der by dem wege stat, daby der marchstein lyt, und von dannen bis an die Snesleippe; von dannen die Snesleippe ab bis in den Isengraben und den Isengraben ab unz in den brunnen.‘ AaElf. Offn. um 1322. Das Jagd- und Bergwerkregal im Oberhalbstein ‚von dem Stain biss uff den Settmann

zuo StPeters capell und uff Julyen zuo dem Marmelstain und baidenthalb, als die Schneschlaiffina gen dem Rin gand.‘ 1419, Gr; oder zu 1b? kaum zu 2. ‚Von des Webers brunnen die Schneschlaiff hinab unz uff des Zieggelers rsys.‘ ScnR. Offen. (erneuert 1433); s. noch Bd VI 787 u. wo zu lesen ‚Schneschlaiff.‘ — b) von einem Berghang zur Zeit der Schneeschmelze abfließendes Wasser; vgl. aber die Anm. ‚Was da zewiscent ist und waz von dien höhinen der vorgehenden bergen gegen dem gottshus [Einsiedeln] geneiget ist, und waz snesleiphinan und wasserrunsen gegen dem gottshus fliessen, daz das alles des gottshuses eigen ist.‘ 1217, GrD (Übers. des XIII. oder XIV.; lat. Original verloren). — 2. Wasserscheide bzw. langgestreckter Berg, der eine solche bildet. ‚Nachdem sich by ettlchen ... jahren her in disen obern tutschen landen des Rines zwuschen dem Hagnouwer Vorst, dem Arle und Gotthart, auch den zweien gebirgen und schneschläiffenen, dem Blouwen [im Basler Jura], der Virst [Vogesen] und dem Schwarzwalde vil manigfaltiger hendel und geschichten ... begeben und verlossen haben.‘ 1474, Bs Chr. (NRüsch).

In Bd. 1a auch wiederholt bei Lexer II 1033; Fischer V 1070 f.; eine appellative Bed. Holzbahn (Syn. *Schn.-Schleiff* Sp. 131) ist weniger wahrsch. Doch steht der Übergang zum Ortsn., der fast in allen Belegen begonnen hat, einer scharfen Erfassung der appellativen Bed. im Wege. In dem Beleg unter 1b könnte eine Ungenauigkeit der Übers. vorliegen oder hinter ‚snel.‘ zu verstehen sein ‚sind‘; doch vgl. die Stelle: ‚Ad Snesleiff, quæ fluit ad Wolvae‘ bei Fischer aaO. Deutliche Belege für Bed. 2 (auch für eine Bed. ‚Grenze‘ übh.) bei Birl. 1890, 51. ‚Schneeschleiff‘; Flurn. AaMöntal.

Stein<sup>a</sup>-*S. St.-Schleiff* (Sp. 135).

*Schleiffig -pf-*: 1. = nachgeschleppt wird. ‚Mit langer Nase und schleiffem Stiel abzotteln.‘ B Volksztg 1900 (Bauernst.). — 2. a) schräg, abschüssig Nw (Matthys). — b) schlüpfger, glatt, auch von Schuhen. ebd. — Vgl. Gr. WB. IX 604 (unter ‚schleifich‘).

e<sup>nt</sup>-*schleiffig*: = dem Vor. 2b GlEngi. — Abl. von einem Vb *entschleiffen*.

*Schleiffli*g -pf- m.: 1. = *Schleiff II 2c* (Sp. 132). Schultheiss Dulliker will den verurteilten Steiner auf einem ‚Schleiffli‘ zur Richtstätte führen lassen. 1653, L. — 2. a) mit *Guntel* (Bd II 382) und *Redirg* (Bd VI 496) geschleppte Stück Holz L (ALüt.). ‚Wer unsauber holzet, Strahl und Spitz von den Tannen liegen und faulen lässt, wer über die Mass holzet, Schleiffli und Tannli anhenkt ... wird zur Bestrafung angewiesen.‘ ESTERM. 1882 (Pfäff.); nach der ‚Ordnung‘ von 1755. — b) als ungefähre Mass. Stück Holz, das ein Mann aus dem Walde nach Hause zu schleifen imstande ist LHellb.; vgl. *Lupfling* (Bd III 1361). Ein halbes Klafter L (noch A. XIX.). ‚Dem Pfarrherren ein Schleiffli Holz.‘ 1772, LNeuenk. ‚Dem Pfarrer und Siegerist jedem ein Wettergarb und dem Pfarrherr ein Schleiffli Holz.‘ 1806, ebd.

Messer-, Schär-Schliff m.: Messer-, Scheren-schleifer. Nur: *Schärschleiff gutschleiff! Nümme bringe, furtspinge!* ZWL. (Verspottung der landfremden Scherenschleifer). ‚Scheerschlyff, Messerschlyff, mach guti Wahr. Das Schleiffe<sup>a</sup> macht die Scheer, das Messer und plumpe Leut geschärf und besser.‘ Z Ausr. 1749. — Nicht alte Bildung, sondern ausgehend von einem *Schar schleiffen* (Inf.) als Ruf freundsprachiger



Scherenschleifer (so nach Martin-Lienh. II 454); weitere Belege bei Gr. WB. VIII 2579.

schliffele<sup>m</sup>: Dim. zu *schliffen* I 1b TaMü.

Schliffe<sup>a</sup> I f.: Schleifmühle, Vorrichtung zum Schleifen übh. Syn. *Schliffi* 2a. „Minen halbenteil an der müli, an der sagun und an der sliffun, gelegen ze Louppen an der stat.“ 1353, FRB. „Item darnach kouften si [die Luzerner] ... ein schliffen umb 30 guldin.“ 1360, L. „[Abtissin und Konvent von Königsfelden geben N. als Erblehen] den dych nid der nidren müli ze Zoringen uff der Wiggaren gelegen, also das im das wasser an die schliffen dienen sölle.“ 1433, WMeRZ 1515. „Ein byffang, gelegen unden an Bürgi Renzen sliffen.“ 1442, ebd. „Sagen, walchen, schliffen, stempfel.“ 1476, ZWth. „Umb ziegel uff die schliffen.“ 1444, S; dafür *schli(f), (sch)lyf*.“ 1497/8, ebd. „N. zinsset ab der schlyffen mit ir zuogehörd inenet der Plassur ...“ 1514, GrChur. S. noch *Blüwen* (Bd V 249). — Vgl. *Schleifen* I., Glitschbahn, bei Schm. II 510.

Polier-: Poliermühle. „Mh. haben VDittlinger die polierschliffen widerum zu sinnen handten gelassen und aldann etwas daran zu buwen.“ 1501, B RM. „Die von Philipp Grobetti im Jahr 1663 an der Matte zu Bern angelegte Waffenfabrike, Polier- und Rohrschleife.“ vRort 1834. — Für den zweiten Beleg kann auch *-Schliff* angesetzt werden.

Rör-: Poliermühle für (Gewehr-, Geschütz-)Rohre; s. das Vor. — Vgl. *R.-Schliff*.

schliffe(n) I (-i-, Bs, -ei- GrvSch.; UWE.), in B Si; Gr (so Av., Chur, D., He., Hint., hPr., Sch., Ths) *-f-*, Imp. *schliff* (in BE., M.; GrHe. usw. *-f*), Cond. *schliff* AA (auch lt H.); B, so E., M.; GLEngi; GrL.; LE.; Z, *schli(f)* BoAa.; U, *schli(f)* BSi., *schli(f)* Aa tw.; B tw.; GLM.; Z, Ptc. *g'schliffen* (bzw. *-e-, -e-*), in BSi.; Gr tw. *g'schliffen*, in SchSchl. in Bd. 1b *g'schliffet*, in Bd. 1 und 3 mit *sein*, in Bd. 2 und 4 mit *haben*, in Bd. 1b mit *haben* neben *sein* (Einwirkung von Bd. 2): 1. intr. a) sich (unabsichtlich) gleitend (hin- und her-, hinab-)bewegen. „Der mantel an die erde sleif.“ UvZAZIKOVEN. „Zehant so slifet liut und guot hin an den grunt“, unter dem Eindruck des Sirenenangesanges. REINFR. Von (abstürzendem, -schmelzendem) Schnee; vgl. *Schnēw-Schliffi* (Sp. 147): „In den vier crucin und obenendi der berge, also dir sne schlifit.“ 1272/3, GStdt. „Zuo der andren siten von Waldi unz an Aigenbuoch, als der schne schliffet.“ ebd. Von der Singstimme: „Lie si da zu [zu den vorher genannten] harpen, rotten<sup>a</sup> usw.] slifen ir engellichen stimme, ich wæn irs herzen grimme da von gesenftert würde.“ REINFR. Von Kummer: „Ir leit, ir sorge und ir we si so hertelich begreif, daz ir in ir herze sleif jamerliche swære.“ ebd. Etw. *schl. län*., fahren lassen: „Si lizen slifen gar ir habe und lebten jemerliche.“ UvZAZIKOVEN. — b) (mit *sein*) Bs lt AOehler 1912; Z, mit *haben* L; Z) auf den Schuhen über eine Eisfläche, hartgetretenen Schnee, übh. über eine glatte Fläche (zB. einen Zimmerboden) hingleiten, als Jugendbelustigung (Synn. s. u. *giessen* Bd II 469; *schüren* Bd VIII 1207<sup>a</sup>, dazu *schueh-ritu*<sup>a</sup> Wlō.) Aa (H.); APr.; Ba; Gr (auch lt St.); L (auch lt Ineichen); GStdt (auch 1799, Id.); SchLöhN., Schl.; SchWE., Ma.; ThErm., Mü., Wag.; UWE.; Nw (Matthys); U; W (Fstaub); Ze<sup>a</sup>; ZO., S., Stdt., Stb. und lt St., Schlittschlaufen B (AvRütte und Friedli); L (Schürmann); Sch lt Kirchh. („auf dem Eise laufen“); S; Th; UWE.; Z

(Fstaub); Syn. *schliff-schuehnen*, *-schüchlen* (Bd VIII 484). „Er ist uf *de* Rote gor schl. l. (Schürmann). Eusi Chind hend uf *dem* Is g'schliffen“ L (Rbrandst.). Nud *eso* schl. l. Mahnung an Kinder, die auf glatten, gewachsen Zimmerböden glitschen Z. „[Zur Abhärting] lasse ich die Buben ... Schlitten fahren ... auf dem Eise schleifen.“ INDER. 1826. „[Den Schulkindern wird verboten] in Dörfern oder auf Kirchwegen Schlitten zu fahren (zu reiten, wie man hier zu sagen pflegt) oder zu schleifen, indem dadurch die Wege unsicher und gefährlich gemacht werden.“ 1855, Nw LB. 1867. Im Winter [het's] in der Mitti im Gräbli so-n-e<sup>a</sup> herligi Schliffi g'har ...; wenn's Niemerts g'seh<sup>a</sup> het, so sin-si inen und *e<sup>a</sup>* bar Mol uffen und aber g'schliffen. AEHLER 1912. „Niemandts weder Jung und Alt [soll] an der obern und untern Brucken, uff dem Kilchhoff noch allenthalben uff der Gassen schlitten noch schliefen [!] weder Tags noch Nachts.“ XVII., GWil. „Durch den Lauff fahren etliche über das Eis daher (schleifen) und Das mit wunderlicher Schnelligkeit, da sie mit Eisen beschlagene (Schleif-)Schuhe brauchen.“ SLEISS 1667. S. noch Bd V 366u. — c) mit den Füßen gleitend tanzen (Gegs. *hopsen* Bd II 1494) Ar; Th. Vgl. *Schliffen* 2. *Muest mē schl.*, Tänzer(in) zum Partner. Die AInnerrhöder(innen) sollen im Rufe stehn, besonders gut schl. zu können. — 2. tr. (auch abs.). a) Etw. (zB. einen Stein) glätten, polieren, (Schneiderwerkzeuge uä.) schärfen. allg. Vgl. *wetzen*. *Händ-er Nid (Ist Oppis) s' schl.?* Frage des wandernden Schleifers. „Er habe uff der schliffmüli, die er denn zinste, geschliffen, als im dann das sin müller ... erlopt hette; da habe im der N. daz wasser mer denn einest abgelen.“ 1461, Z RB. „[Der Berner Bär] tet sin clawen sliffen.“ 1475, LIEB. „Mh. und meister die schmid habent in recht genomen den schärer an der Strelgassen und vermeint, er sölt nach inhalt irer zunft bruch und alten harkomen nit also uff der bruggen schl.“ 1525, ZStdt. „Wo dise [göttliche] kraft söliche geschirre und werczüz zu sölichem bruch nit geschliffen, das ist geschaffen und gemacht hette.“ LJV 1531. „Den frömbden schliffen, uff den jarmärkten und sunst nit schl.“ 1539, B RM. „Und schlyffe der N. im sin gerdelt und achen.“ 1550, Z. „Dem kan er bald [der Adler dem Habicht] mit sterck und gwalt sy<sup>a</sup> klaw und schnabel schl.“ VOGELGESANG um 1560. „Das sy die höbel wal schliffind ... damit sy den Glarner ziger mit hoblen könid.“ 1561, ZWäd. „Schleiffen, (ab)wetzen, (ex)acuere, in cote subigere; die achs schl. oder wetzen, in cote securum subigere; ein räbmesser wol schl. oder wetzen, wol hauwend machen, excitare aciem falcis.“ FRIS.; MA. „Diewyl NÜSTER der schlyffer von Küssnacht, ein erborn landskind und syn wonung in wachten hatt, wendlent mh. ime zuolassen, das er in einer wochen ein oder zwen tag in der statt allhie uff den gassen schl. möge.“ 1586, Z RB. „Ein schlegelax ... welche er allhie zu schl. geben.“ ebd. „Der Waldburder ... brachte die meiste Zeit mit Gebet und Andacht zu, hat daneben gemauset und geschliffen.“ ABTELROCK 1682/1712. „Kaum ist der friedliebend Herr ESCHER entschlaffen, da haben die Zürcher gleich geschliffen die Waafen.“ BADERLIED 1714. „Dise genante [Altar-] Bilder [dh. Statuen] sollen weiss und glenzend geschliffen werden.“ 1733, UWE. „1742 hab ich dem Meister Jacob Bär das Camin im Saal zu schleifen

verdinget sambt der weissen Arbeit, wie sie alldort mit Kolen gezeichnet ist.' ebd. S. noch Bd VI 1369 M.; VII 2380.; VIII 1130 M. Volksreime; s. *Bollen-Messer* (Bd IV 462); *Schneider-Schär* (Bd VIII 1112). Sprw. und RAA. *Glatt g'schliffen ist gl<sup>h</sup>'s wetzet L. Z'fin g'schliffe' haut nid.* ebd. *Mer' muess schl., wil der [Schleif-]Stein geid,* die Gelegenheit benützen GrPr.; vgl. *Wander IV 234/5. Dem hätt-ich den aw<sup>h</sup> d's Bieli g'schliffen,* darauf (zB. auf einen Leckerbissen) habe ich's obenfalls abgesehn. ebd. *Schärer' schl.;* s. Bd VIII 1107 u. *Ei<sup>m</sup>m d' Chapp<sup>e</sup> schl.;* s. Bd III 385 u. (auch GT.). *(Ei<sup>m</sup>m)'s Mül, der Schnabel schl. G'schliffe' han-ich's [s Mül] dö selber.* AZIMMERMANN 1916; vgl. *ge-schliffen 2 a. Ich will-er<sup>e</sup> jets de<sup>m</sup> scho<sup>n</sup> der Schnabel schl., wie-n-ich will g'sunge<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>.* EESCHMANN 1917. 'Die zungen zu reden schleifen, linguam exercitatione diendi acure.' FRIS.; MAL. *Dich händ s' scho<sup>n</sup> mängesch uf 'dem Leffel g'schliffe',* zum Narren gehalten U.; vgl. *Löffel-Schliff.* — b) übertr. a) = hohlen 3 (Bd II 947) Z. — β) *Charte' schl.,* Frachtkarten (Kopien der Frachtbriefe) herstellen; bei der Güterexpedition beschäftigt sein. EISENBAHNERSPR.; vgl. *Ch.-Schliffen, -Schliffi.* *Ich muess' uf Winterthur ga<sup>n</sup> Ch. schl.* — γ) = *passen 2 a* (Bd IV 1558) AA (H.). — δ) *schl. gehn;* um (angeblich) ein Werkzeug zu schleifen, sich von einer anstrengenden Arbeit drücken (?); in anderer Bed. bei Gr. WB. IX 593. '[Der schlechte Knecht, wenn es etwas Schweres zu tun gibt] geht schleifen und lang aussen bleibt, dass er also die Zeit vertreibt.' S. Kal. 1771. '[Die schlechte Magd] gehet schleifen, will gar nirgend fort und verschweigt der Frau kein einzig Wort.' ebd. — 3. von Dienstboten (bes. Hirten), aus dem Dienste laufen, das Dienstverhältniss einseitig und ohne Kündigung aufheben GrD., Kl., L., hPr. Syn. *hirschen* (Bd II 1664). *Der Bueb ist g'schliffe'.* — 4. schön tun, schmeicheln, zärtlich, sanft reden' W. Stalden, Vt. *Der Ma<sup>n</sup> cha<sup>n</sup> guet schl-u<sup>n</sup>.* — *Schliffe' II n.: 1. a) zu schliffen 1a,* das Ausgleiten. '[Antwort an einen ungar. Boten, der zum Türkenkrieg auffordert:] Heissend die selben [Prälaten und Fürsten] üch ze hilf kommen. Sy könnend sicher gan on schlyffen, sitzend im ror und machend pyfffen.' RUEF 1538. — b) *zu schliffen 1b. Bim Schl. bürzle.* USTERI 1853. 'Grosse Belustigung auf dem See mit Schleifen.' 1830, AZOLL. 1899. 'Das Schlittfahren und Schleifen in den Dörfern und Landstrassen ist den Kindern untersagt.' Gr. Lb. 1835. 1561 verbot man den Knaben das uff stelen gehen, kluckeren, schl. und schlitten.' SCH. Chr. 'Das Schlieren, Schleifen, Glännern, lubricus cursus per glaciem.' RED. 1662. 'Da das Schlitten und das Schleifen zu den vorzüglichsten Freuden des Winters gehören.' Z. Neuj. D. Sch. 1798. S. noch Bd VI 1666 o. 1667 o. — 2. *zu schliffen 2. 's Wasser ist guet zum Schl.,* Ablehnung des Wassertrinkens AAf.; vgl. *Wander IV 234. So er alhie wyter ze belyben gesinnet, sölle im das schl. ze bruchen nit abgeschlagen syn.* 1575. Z. RM. — Amhd. *alslan, -en;* vgl. Gr. WB. IX 490/7 (wo noch einige<sup>1</sup> schweiz. Belege); Martin-Lienh. II 154; Fischer V 924. Zum Pte. *g'schliffen* in Bed. 1b vgl. dasyn. *g'gussert* (neben *g'gossert*) Bd II 1469. Bed. 4 liess sich auch von *schleifen* aus, das im W. mit *schliffen* zugefallen ist, gewinnen; aber wahrscheinlicher ist doch, sie an Bed. 2 anzuknüpfen; vgl. die entsprechende Bed. u. *Matte* (Chünien)-Schliffe, wo Anschluss an *schleifen* nicht in Frage kommt. 'Hans Schlyffsen', Name eines Schneiders. 1483/4,

Z. RB. — *g<sup>n</sup>-schliffe<sup>n</sup>,* in AA tw.: L. tw. *g'schliffing:* 1. poliert bzw. geschärft, scharf. *Er' (frisch) g'schliffe's (g'schliffn's) Messer. G'schliffn'(ig) Gleser.* allg. 'Ally die geschliffny waffen, die er nach tod latt [gehören zum Hauptfall]; Z. Lauf. Offn. 'Z. erstechen han ich gar kein Fug, dlar Schellen zu nicht schliffen gnug.' J. MABL. 1620. 'Läzköpfe, die in ein gegen sie gezeichnetes geschliffenes Schwert mit Jauchzen und Johlen hinaulaufen.' J. J. Lr. 1731. 'Solle er zu denen 2 Altären nachfolgende Statuen von geschliffnem Gibs ... verfertigen.' 1734, UwE. S. noch Bd VIII 1149 M. RA.: *Driv' g'sch<sup>n</sup> wie-n-es g'schliffe's Schärmesser,* stechend, boshaft blicken BSi. *Wie g'schl.,* rasch, leicht, mühelos, zB. *gär, lauffen'* (von einer Maschine, Arbeit, Rede, einem Antrag in einer Versammlung) Bs; B; Gr; S; Th; Z. *rütsche'* (s. Bd VI 1858 M.), *rede<sup>n</sup> B; L. Es ist nid so g'schl. g'gange<sup>n</sup> Gl.* — 2. uneig. a) *es) g'schliffe's Mül (Mül),* ein gewandtes Mundwerk AA; Bs; B; Gr; L; Sch; Th; Z. *D's Turetlei ist gar es gustigs Meiggi g'si<sup>n</sup> und es g'schliffe's Mül hed's g'chä<sup>n</sup> wie es Bartmesser.* J. J. ORG. 1913/4. Gleichbed. *er g'er Schnabel, er g-i Zunge;* vgl. b. *Säged<sup>n</sup>, Vetter, händ d' Fraue<sup>n</sup> im Chir<sup>n</sup>tal eso g'schliffe' Schnäbel?* OBERGER 1919. 'Ein geschliffener Schnabel tut oft mehr als ein Sabel.' ADIETHELM 1897. *Es g'schliffe's Züngli hesch ei<sup>m</sup>mel, Das muess-me<sup>n</sup> der län.* RISCHER 1903. — b) *glatt, in verschiedenen spec. Anwendungen; zT. in lobendem oder neutralem, meist aber in tadelndem S. [Sie] hond 's Blettl' 'pfiffe', so schö<sup>n</sup>, wie nur 's Glarnet cha<sup>n</sup> si<sup>n</sup>, so lustig und so g'schl. TaTäg.* (J. J. Müller). 'Uff erden dientest dem tüfel gschl., dantzeit, wie er dir hatt pfiffen.' ECKST. 1525 (Dial.). 'Bissier hat man alle ding in klösteren, da der Entchrist noch regieret, wölleu gewüss und geschliffen haben, nicht wollen recht auf Gott vertrauen', mit Bezug auf irdische Güter. HBULL. 1527. 'Wie vil habend wir erlät, dass man ein ding so gschl. [glattweg] gsagt, als wie der tüfel einen nit lyb und seel hingeführt [usw.], da sich hernach mit der tat erfunden, dass es ein erdichte fabel gsyn.' LLAV. 1569; 'als eine sichere Wahrheit aufgebracht.' 1670. Von der Rede. *G'schliffni Wörtli Z* (Spillmann). 'Der kalten Hansen sind so vil, die uns gern wolteid spalten: durch süesse und gar geschliffne wort wirts von in understanden.' 1557, HRMAN. (Lied). 'Eine amorosa' hat ihme [einem Mönche] dessentwegen ihre böse Meinung geoffenbaret mit allen denjenigen Liebs-Anblicken, mit allen denjenigen glatten und bulerischen geschliffenen Liebs-Wörtern...' SEAST. 1730. Adv.: *Gesalbete, uppätzlete Selbhenäfel und usvidierte Blitzen* und Sidianen, wo können lächeln und pladerlen und sanftmüteln, so glatt und gschl. und gottsälig, wie wenn die Logioschen all Halbzung mit Kamillen-öl wird gesalbet.' EMENTALEREL. 1917. *Er g-i Zunge.* 's händ Teil [Manche] ze glatt und g'schliffing Zunge', die chutzli<sup>n</sup>d-ech hatt Tag und Nacht, und isch-es innen einist g'lunge', so lönd-si füren iri Zand ... JBHAPFL. 1813. Von Personen, falsch, heuchlerisch; gerieben BE.; GrIg., L.; SchWE.; W; Z (Spillmann). *Das ist en G'schliffe'!* GrL. *G'schliffu's Volch;* ein geschliffen' Kerl; es g'schliffu's Mannli W. Er cha<sup>n</sup>-si<sup>n</sup> scharpf g'schliffen machu<sup>n</sup>. ebd. (Tscheinen) *Fromm sind-s' [die Iberger] aw<sup>h</sup> g'si<sup>n</sup> ... frist<sup>n</sup> ech<sup>n</sup> g'schliffe', seit-me<sup>n</sup>, siget<sup>n</sup> s' g'si<sup>n</sup>.* LIENERT 1891 (SchWE.). *Was sind d' alter<sup>n</sup> Schwiizer g'si<sup>n</sup>? ... Dur<sup>n</sup>tribe<sup>n</sup> wie-n-es*

Nest voll Fuchs und g'schl. wie nū<sup>6</sup> Sebel. LIENERT 1906. Die g'schliffnigste<sup>6</sup> und g'wagletste<sup>6</sup> ... Professer und Döcker und Grossrät und Affkäter. EMENTALERL. 1917. Betrügerisch, von einem Spiel: „Fürer so seit er, das er ze Keiserstuhl och daby und mit sy gesin, das Fridrich und ander mit einander spiltend und das geschl. spil uff der schiben gieng.“ 1436, Z RB. — 3. in der Wendung Etw<sup>6</sup> m g. cho<sup>6</sup>, gelegen kommen, gew. ironisch Aa; Bs; Z. Dē<sup>6</sup> [ein unerwünschter Freier] tuet, wie wenn-er do deheime<sup>6</sup> wär, dē<sup>6</sup> Meilli<sup>6</sup> schmücker, Dē<sup>6</sup> chunnt-mer grad g., Dem will-ich's Mösche<sup>6</sup> butzen! HFLEINER 1900. Wänd-er mi<sup>6</sup> öppe<sup>6</sup> fuxen? Ir chime<sup>6</sup>d-mer grad a.! EESCHMANN 1919.

Vgl. Gr.WB. IV 1, 3920; Fischer III 477/8 (auch 3). — u(n)-: 1. eig. „Ungeschliffen waffen“; s. Bd II 1609u. — 2. uneig., ungehobelt, grob, von Personen B; Gr; G; Th und weiterhin; auch unbeholten GW. Es u-s Mül (ha<sup>6</sup>) B; Gr; Th und sonst. „Die Einwohner [von LE.] sind grob und ungeschl., sowohl von Natur als von Sitten, darbei aber treu und redlich.“ 1805, Z TB. 1904.

ab-: (Etw.) abschleifen Sch; Th; Z und weiterhin. Dē<sup>6</sup> Rost vo<sup>6</sup>-m<sup>6</sup> Messer, e(s) Messer a<sup>6</sup>-m<sup>6</sup> Stei<sup>6</sup> a. Uneig.: Da<sup>6</sup> ist en grobe<sup>6</sup> Bueb, dē<sup>6</sup> muet<sup>6</sup> noch echli<sup>6</sup> abg'schliffen<sup>6</sup> wärde<sup>6</sup> in der Fremdi SchR. — ab-g<sup>6</sup>-schliffen<sup>6</sup>, in L (Schürmann) abg'schliffnig: abgeschliffen, bes. von Geldstücken L (Schürmann); Sch; Th; Z und weiterhin. Lüter a-s (abg'schliffnig) Züg, von Münzen. Mit dene<sup>6</sup> Schlitschuehe<sup>6</sup> cha<sup>6</sup>-st du nümme<sup>6</sup> uf's Is, die sind jo ganz abg'schliffen<sup>6</sup> SchR. „Ob es nicht gut, wan ... der Curs der abgeschliffenen Vierbätzleren gehemmt wurde. 1774, L. Uneig., abgenutzt übh. „Sy wer als ein ödy abgeschliffene huor als eine uff dem graben.“ 1474, Z RB. „Ihr abgeschliffenes, kurzes und krummes Gewissen.“ Jv WEISSENFELD 1792/1821. — Amdh. abseylan, -en intr.; vgl. auch Gr.WB. I 103 f.; Fischer 163. üs-: durch Schleifen beseitigen. S. Scharten (Bd VIII 1307). „Ausschleifen, exacurare, auswasetzen.“ FRIS.; MAL. — Vgl. Gr.WB. 1955; Fischer 1508.

ver-. Nur im Ptc. ver-schliffe<sup>6</sup>: 1. abgerieben, abgenutzt, von (Bein-)Kleidern AaF. Sini hose<sup>6</sup> send ganz verschleife<sup>6</sup>. „Nimm einen alten verschliffenen schleiffstein und samle den schliff davon, vermischs zuo obgemälten stücken.“ VOGELB. 1557. Uneig. von einem Wort: s'ist ewig<sup>6</sup> v. ONÄGELI 1910. — 2. v-s Mel, ungenügend gemahenes, indem die nicht genügend geschärften Steine unermahlene Teilchen durchlassen BE. (Bärd. 1904). — Mhd. cerslyfen intr. und tr.; vgl. auch Gr.WB. XII 1, 1095 f.; Fischer II 1306 f.

häfeli- (mit sein): zsgeskauert auf dem Eise gleitschens Bs (Seiler). — Eig. in der Stellung des auf dem (Nacht-)Häfel<sup>6</sup> sitzenden Kindes.

hin-: hin-, vergehn. „Leit und sorge sliffen hin und reis in fröude zuo.“ REINFR. „Wand die mönschen hinschliffent als das wasser, unz wir wider kommen uff unsern ursprung.“ 1373, Absch. „Etw. h. län“, hingehn, auf sich beruhu lassen. „Es sol auch ein ieglicher zunftmeister ... besorgen, daz ein ieglich stuk bestande, als es geordnet ist. Swo si es aber übersehen und hin wolten lassen sliffen ...“ Z Zunftordn. 1336. „Si wolten ene griffen; do regnet es doch nacht und tag, do wolt mans hin lan sliffen.“ D'SCHILL. B. (Lied). — Vgl. Fischer III 1644.

zer-: auseinandergehn. „Diu [Nacht] seig in zuo, da von zersleif der hof [die höfische Gesellschaft].“ REINFR. — Amdh. zerslyfen (zerseifen).

Schliffer bzw. -f- — m.: 1. a) Schleifer Aa; Ap; Bs; B; Gr; PAL.; Sch; Th; U; Z; wohl allg. D' Tächtlücker, d' Schliffer, d' Chessler ond d' Tecker, die brücht-me<sup>6</sup> so guet wie d' Müller ond d' Becke. HKFRICK 1900. „Wenn die Nase tropfen tut, ist es für den Schleifer gut.“ GZÜR. 1902 (BStdt). „Bürgkelli Hunzkoph der sliffer.“ 1389, B. „Den sliffen von Basel 2 (winschenkinen).“ 1443, B StRechn. „Manz der schl.“ 1456, L. „Dem schl. von Zürich, den mh. hand beschickt [für die neue Schleifmühle].“ 1 pfd. 1498, S. „Hans von Wyl der schl. git sin antwort, sy syent inn der schlyffe einander nachglauffen, der ee wurde nie gedacht.“ 1541/3, Z Ehegericht. „Jacob Bützelin, der Schliffer, aus dem Züricher Gebiet.“ 1661, Bs Chr. 1779. „Die Schleifer, Kessler und andere dergleichen Lüt [sind] gar oft die schlimmsten.“ 1779, JHFFRI 1914. S. noch Bd IV 254o.; Sp. 150. Über Beziehungen der Schleifer zu den Scherern s. Bd VIII 1130; zur Geschichte des Z Schleiferhandwerks vgl. SDaszynska 1891, 43; FHegi 1912, 176 f. RAA. uä. Wenn d' Öppis z'säge<sup>6</sup> hest, säg's nur ain Schl., dē<sup>6</sup> seid's scho<sup>6</sup> L (Ineichen). Uf's Schl-s Lëkkuechen, auf Nichts, leere Versprechungen hin, ohne Garantie Etwas wagen (zB. Geld ausleihen). Einem Etw. anfertigen (als Handwerker) Bs (auch lt Spreng). Si hend's mid enand wie d' Schliffer und d' Chessler, Pack schlägt sich, Pack ver trägt sich UAltD.; vgl. Löter (Bd III 1501). S. noch Bd IV 178u. Im Vergleich; vgl. b. „Langsam laufen wie die Schleifer“ GrPr. (Fstaub). Er chund daher wie en Schl., von schleppendem Gange GoT. De chunst wie-n<sup>6</sup> Schl.! Mutter zum unordentlich angezogenen Knaben AaF. — 2) übertr. a) Mensch, der Nichts tut oder von dem man doch nicht weiss, was er tut! Aa tw.; vgl. schliffenen. Nachlässiger Mensch FJ. Mensch, der unordentlich gekleidet ist oder zu seiner Kleidung nicht Sorge trägt AaF., „schlecht gekleideter, unordentlicher, wenig charaktervoller Mann“ GrHint. Unzuverlässiger Mensch AaAar., F., Mülligen, Othm., Turgi, Zof.; GrThs (zugleich zerlumpt); GF., W.; Th Hauptw.; ZKn. Bist en Schl.! ZKn. De bist en (rechter) Schl.! Mutter (halb scherzh.) tadelnd zum Knaben Aa F. Du (Tonners) Schl.! abgeschwächt zu einer halb scherzh. Schelte AaF.; GBuchs, F.; ThHauptw. Schulmeister: Gester z'spöt cho<sup>6</sup> und jetz scho<sup>6</sup> wider, ir Tonners Schl-e<sup>6</sup>! morn chöm<sup>6</sup>d-er dänk dem<sup>6</sup> gar ned, he? SMIEER (AaF.). Unentschlossener, wankelmütiger Mensch ThArb. uDE., energieloser Mensch, „Waschlappen“ SchWg.; Th. Du bist noch en rechter Schl., mit dir macher<sup>6</sup>d s, was [sie] wönd ThW. Feigling GoT. (UBrägger 1780). Aa: Es sol vordem auch Zünfte gehabt haben; man hat's in alten Schriften gefunden. B.: Freilich. Sapperment, Das müssen dir Schleifer gewesen sein, die so was untens Eis gehen liessen. Schleifer, Achselzucker waren's, die keinen Tropfen warmen Burgerbluts im Leibe hatten. Z Schaup. 1781. — 3) Schmeichler GrFid., L. (etw. verächtlich); WStalden, Vt. (aalglatter Mensch, der sich bei Jedem einschleichen will, sich aus Allem durch sanfte Redensarten herauszuwinden weiss); Synn. Häl-, Chnūw-Schl.; Schliffi I; vgl. schliffig. Das ist e<sup>6</sup> rechte<sup>6</sup> Schl.! W. — 4) von Ziegen. JRWiss 1822. Kuhname. „Bring's Kränzli und Pfeifer, das Schnäppli und Schleifer wohl ab der Weid!“ STEINM. 1804 (Ap Kuhreihen; im entsprechenden aus BHA. „Pfiffer“: Schlyffer). „Der



Schär und der Pfyffer, das Spiessli, der Schlyffer, sym all'i ja gar still.' KÜREIEN 1805 (BO.). — 2. Schleifer, Schleifwalzer Ap (s. AfV. VIII 12); Ta. Syn. *Schliff-Walser. Macherd' emoll en Schl.* uf (statt eines *Hoppers!*) zu den Musikanten TuHw.

*Midschleifer* m. in Bed. Tag vgl. Gr. WB. IX 602 f.; Martin-Lienh. II 454; Unger-Khull 543; Fischer V 925. Zu der RA. auf 's Schleifers Lebkuchen Etw. waz'n vgl.: *auf den Schleifer ihren Jahrgang*, ad calendae Graecas (Fischer 1906). In Bed. I ins Rät, entlehnt (Varisch 144; Conrad 190). Nhd., Schleifer in Bed. 2 wird jetzt auf *schleiffen* III (Sp. 136) bezogen (Gr. WB. IX 592). Als Zunamen Ap; Bs: 1475, Gßern. *Schleifer*\*, Zuname der Tochter eines Schleifers AaF. Als FN. 1502, Aa Saf. (Schl.-s hoff!); XIV/XV, B: 1348, L: 1486, GKriess.; XV., Z. ONN. (vgl. auch die Ann. zu *Schleifer* Sp. 145). 'Schleifer' ZBrütt, Egl. (Reben), Landikou (Haus), 'Schleifer-Hübel' AaSchmidrud. 'Halden' SchTha. 'Hüsl'i' LE. 'Tobel' GAltst. 'Wiesen' SchHemish.

Öre- s. O.-Schleifer.

Gassen-: Schleifer, der auf der Gasse sein Handwerk ausübt. 'Hans Gruober, der g.' 1572, Z.

Glas-: verächtlich für Glasmaler. RvTAVEL 1913, 140. — Schwab. = Optikus (Fischer II 672).

Häl-: glatter Heuchler; vgl. *Schliifer* 1bß, PhBronner, landvot, ward abgesetzt, gar ain fromer man, und vogt Schiessel, ain helschliifer von Glaris, stathalter im Turgow biss of Joannis. 1532, Vad. — Eig., 'wer glatt schleift'; das Syn. *H.-Schleicher* (Sp. 13) beruht auf andrer Anschauung.

Charte-: Beamter der Güterexpedition (vgl. Sp. 151). EISENBÄHNERSPR.

Chndw-: 'wer (rutschend) seine Knie schleift.' 1. scherz. von einem kleinen, noch 'müchelnden' Kinde Z. *Du Tüsi'gs Chn!* zu einem kleinen Kinde ZElgg. — 2. Schmeichler, Heuchler TuSteckb. uDE. — Els. für einen Menschen mit X-Beinen (Martin-Lienh. II 454).

Löffel-: Spitzname der Einwohner von BsBennwil. Vgl. *L.-Schliiff* 2. — Bilder-: Polierer (von Gipsarbeit). 'Denen 2 B.-schleiffen ... 15 G.' 1738, Uw E.; vgl. Sp. 150u. — Barten-. Hans Uol, gen. B. 1454, 1478, Gßern.

Rör-: Polierer von (Gewehr-)Rohren. 'Ein Rohr-, Bohr- und Schleiffmühl, worinnen 2 Bohr-Bänk ... wobei ein Schmid-Oss mit einem ledernen Blassbalg vor die Bohrer und Rohrschleiffer zum Werkzeug zureichten sein muss.' 1708/10, Z (Plan einer Gewehr-fabrik; schwz.?). — Vgl. *R.-Schliffen* (Sp. 149.).

Schär- (vereinzelt). Schärë- Aa; Bs; Gl; Sch; Th; Z und weiterhin, Schäri- B; S: 1. a) Scherenschleifer. allg. *Wann s' da co' Omibus und Texas [usw.] schweitzend, stönd mir dā so g'schid wie Schuelerchind bi-me' Sch.* GEGU 1879. S. noch Lüriment (Bd III 1377). 'Dem scherisliiffer 2 (wischenkinen). 1443, B Stadtrechn.; scherensliiffer. 1452, ebd. 'Unter dieser Benennung [Strolchen- und Bettel-Gesind] sind begriffen alle fremde Vagabunden ... saroyische Scheerschleiffer.' 1787, Z Ges. 1793. In Vergleich: *Derther chor w'en-en Sch.*, von einem unordentlich, nachlässig gekleideten TuHw.; Zsth. — b) übertr. a) Radfahrer Tu, in Gßs.; Z Wang. *e(n) uueliger Sch.* — b) etw. einfältiger Mensch ZO. (Messikomm 1910). — 2. a) Hund von schlechter Rasse Aa. — b) Vögelname, Graumammer, *Emberiza calandra*. VSV. 1916. — Vgl. Gr. WB. VIII 2578 f. (seit XV.); Martin-Lienh. II 454; Fischer V 788. (Im Übergang zum ?) Familienn. 'Jos Scherenschleifer ab Davos.'

1430, Z. 'Des Sch-s hus.' 1432, ebd. 'Die Schärenschlyfferin., 1563, ebd.

Schwärt-. 1 Schwertschleiffer, der zugleich polieren kann. 1708/10, Z (zur Quelle s. Rör-Schl.). — Vgl. Gr. WB. IX 2591, aber auch ebd. 603o.

Rand-steip-: Polizist ZGlattf. (Sprache der Gassenjungen). — Wetz-stein- s. *Stein-Schliiff*.

schliiffere-: zeitweilig nicht arbeiten, sich arbeitslos umhertreiben AAZof. *Er het g'schliiffereet*.

Schliiffere\* (in ZRafz -f-) f.: Glitschbahn Sch Schl. und I Kirchh.; ZRafz. — Vgl. Martin-Lienh. II 454; Fischer V 926. -f- wohl durch Kreuzung mit *Schliifern*.

Schliiffi I m. FJ., n. W (Pl. -ini) = *Schliifer* 1b. a) nachlässiger Mensch FJ., unordentlich gekleidet und zugleich charakterloser Mensch W. — b) (glatter, falscher) Schmeichler, Achselträger, politische Windfahne W, so Stalden, Vt., bes. auch als Spottname der Einwohner einzelner Gemeinden (so Fiesch, Zeneggen, Zermatt). Die Zenegger sollen 1798 die Franzosen erst feindlich, später, als es diesen gelang, die Verteidigungsstellung der Zenegger zu umgehen, äusserst freundlich empfangen haben; vgl. FGStebler 1901, 108; JJegelehner 1913, 260 (hier die Form *Schlyfer*) — Zu Bildung und Geschlecht vgl. Eodermatt 1903, 71 ff.

Schliiffi II (bzw. -f-) f.: 1. Glitschbahn auf Eis, hartgeformten Schnee Aa (H.); 'Ar\*'; Bs (auch I Spreng); Gl (auch I St.); L (auch I St.); Scn (Joh. Mey. 1866); ScwE.; UwE.; Ndw.; U; Z; Zg\*; ZF., Glattf., O., Stdt., auch I St. *Er Schl. amacher, atriber.* 'Die Unsitte der Jugend, auf dem ganzen Kirchwege sog. Schliiffen herzustellen.' U Wochenbl. 1911 (ScwE.). — 2. a) = *Schliiffen* I (Sp. 0—) Bs (auch I Spreng); B; L; ScE; Th; Ndw; Z und weiterhin; DIAL. 'Dise sliffe und das hus daran gehört an StKatherinen altar in des von Pfirt hoff uff Burg.' XV., B. N. verkauft, den halben teil an der schliiff Zürich vor der mindren stadt an der Silen ob der obren müly zwüschent des Stemelys schliiffy und der sagmüly gelegen.' 1468, Z. 'Sin hus mit der schliiffi darin.' 1522, B Ref. 'Unser schliiff am Busch [wurde 1485] vom wasser hingfüert.' Vad. 'Zins von des büchenschmids schliiffe.' 1534, Z. 'All ir mülinen, stämpf, schliiffenen.' JHALER 1550/73. 'Eggen malmülli zuo einer schliiffi und polliermülli ze machen.' 1569, Z RM. S. noch *Polieri* (Bd IV 1184); *Blüvel*, -wen (Bd V 248 o. 249); *Ribi* (Bd VI 66 u.); *Schliiffen, schliiffen, Schliiffer* und vgl. auch Vög.-Nüsch. 463 f. RAA. *Etw uf d' Schl. gē\**, zum alten Eisen werfen, missachten ScuSchl. *Händ-si acht bisder* [bis in 50 Jahren] 's *Schlättermertisch* ganz uf d' Schl. g'gē? Scu Bote 1904. 'Auf die Schl. kommen', zum alten Eisen geworfen werden (?). 'Sollte eine mannbaro Fassnachttochter in Abgang kommen, so soll der Meitlvogt sie ermahnen mit allem Ernst, wenn sie Einen bekommen tät, dass sie ihn nähm, sonst komme sie auf die Schl. und zuletzt gar in den Nobiskratten.' Scw Br. Bartlispil. *Er ist uf der Schl.*, entehrt Aa (Rochh.). Spec., Schlei(f)maschine für Schieferplanen GPfäf. — b) 'Schlei(f), Schliiff LE.' Syn. *Schliff, Schliff-stein-Wasser*.

Spätmhd. *sluf* f. in Bed. 2 a; vgl. Gr. WB. IX 590 (Bedd. 8.9); Martin-Lienh. II 454; Fischer V 923. 'Schliiffi n. l. Zg' (in Bed. 1) ist Versehen für 'f.'; vgl. auch die Ann. zu *schliiffen* II (Sp. 136). *Schliiffi*, 'Schlei(f)' für eine bestimmte Schlei(f) (in Bed. 2 a) oder Ortsn. für einen Ort, wo einst eine solche stand AaDintikon, Lauff; APher., Teuf. (auch Leu, Lex.); B

Biglen, Rohrb., Strättl. (auch eine „alte Schleife“): FMonter-schu; Grig.; Seew.; LHitzk. (auch schon XVI.); GBern.; Schw Woll.; Zg.; ZBachenbül.; Bab.; Elgg; Mettm.; Sihlwald, Stdt. (obere Schleife, Hausn.), Werikon. Als I. Glied in Zssn.: „Graben“ BBelmund. „Hölzli“ ZMettm. „Bach“ Zg.; Zegl., Wald (Leu, Lex.). „Tobel“ LHitzk.; ZHorg., Stäfa.

**Fliege** = burschikos für Glatze SCHWE. (*Flänge*), für einen stutzerhaften geraden Scheitel ZStdt (*Fläge*).

— **Charte** = Güterexpedition. EISENBACHERSPR.; vgl. *schliffen* 2bß (Sp. 151). *Ich bin uf d. Ch. Zürich ver-setzt. Die Ch. ist-mer erfang verleidet.*

**Löffel** = 1. Schleifmühle, die durch ein mit hohlen, löffelförmlichen Speichen versehenes Wasserrad getrieben wird; vgl. Troll 1850, 50. „Die Löffelschleife an der Alp, oberhalb der Brücke, hatte 1657 HWeidmann inne, 1807 wird sie zum letzten Male urkundlich erwähnt.“ ORINGEN. 1907. — 2. (höhere) Erziehungs-, Bildungsanstalt (Institut, Pension), die bes. gesellschaftlichen Schliff vermittelt AA; BS; GRChur; SCH; S; Zg.; Z. Über die wahre Löffelschleife des Republikaners' s. Gotth. I 276. *Uf d. L. ga' B.* Ein Kind, bes. ein Mädchen, (*is' Wälschland*) *in d. L. tue, schicker.* aa(O). *1. d's Wälsche' hingerer, in d. L. ga' d'Maniere' lere.* JBÜRRI 1916. *Z'Paris uf der L. Sch (ESToll).* *Uf Paris in d. L. ALGASSM. (L).* „Man muss dich auf Basel in die L. schicken“ Za. *Du muest halt nach uf d. L., um gebildeteres Benehmen zu erlernen L. 's fällt im Erfahrung, Welkenntniss; z'erst mo-ner [muss er] echlin in d. L. JIRAHM (SCH).* *Er isch nit uff der L. g'si,* von einem ungebildeten, läppischen Menschen S (Schild). *1. bi' halt nüd (od. noch nie) uf der L. g'si,* verstehe mich nicht auf schöne Phrasen, feine Manieren AA; Z. *1. ha' wol g'merkt, was-er meint, wenn-ich scho' nie bi' in der L. g'si.* JBÜRRI 1916. *1. bi' bin uff keiner L. g'si im Wälschland, nüt emal uff-ere' Sekundarschuel.* FÜRST. „Er ist noch nicht auf der Löffelschleife gewesen, impolitisch est, male moratus.“ Mv. 1692. — 3. *uf der Leffelschliffi g'si si,* zum Narren gehalten worden sein U. Ja, *du bisch scho' lang uf der L. g'si, dir cha'm-me' Nüt glauwe*, zu Einem, der einen ihm aufgebundenen Bären weitergibt. Vgl. *Eine' uf dem Leffel schliffe* (Sp. 151).

Bed. 2 aus 1 scherzh. übertr. Vgl. dazu: „Die academi- sind die Schleif- und Polirsteine, auf welchen man junger Leute ingenia schärfen und poliren muss.“ Z Neuq. Wais. 1873 (JCescher 1695) und: „Nun aber hat ich einen bul, zu dem gieng ich in d. löffelschuln, nachdem ich andern gsaget ab, diser ich mich ergeben hab.“ ZfdA. 16, 441 (Lügenmärchen, Anhang zur ersten Ausgabe des Lalenbuches von 1597). Ähnliche Übertragungen bei „Schleifmühle“; s. Gr. WB. IX 605; Müller-Fraureuth II 439. Vgl. *Leffel* 3 (Bd III 1154).

**Büchsen** = Schleifmühle eines Büchsenmachers. 3 pfd Felixen Werdmüller von der büchsen-schliff, als der Brem büchsenmeister da schliff. 1531, Z Seckelmeisterrechn.; nachher: 3 pfd F. W. von des Bremen schliffe [!].

**Wetzstein** = s. **Stein-Schliff**.

**Wasser** = am Wasser laufende Schleife. „Ein Wasserschliff, zu Wasserregen.“ 1651, MROHNER 1867. schliffig: sich einschmeichelnd GrL. *Er ist schl. g'si.*

**Schliff** m.: wie nhd. 1. a) Politur, Facette an Gläsern ua. *Gleser mit ganz finem Schl.* ONAG. 1910. — b) Lebensart, Manieren AA; GR; SCH; Tz; Z und weiterhin. (Gr kei') Schl. ha. — 2. *Schliffi II 2b* (Sp. 156). [Zwei Färber aus dem Emmental beklagen sich, sie]

werdint in irer handtierung verbiindert, in dem das inen der schlyff weder allhie uss unser statt noch uss Burgdorff nit gevolgen möge, sondern by den schlyffieren durch etliche derselben orten ferbere uff und hinterhalten werde.“ 1593, B. „Schlyff uss dem Schlyftrog.“ B Arzneib. XVII. „Für Geschwulst, die weiss ist von Kälte. Schwarz ungewaschen Schaffwollen und Schl. von eine[m] roten Schaffsteine, deere es und machs zu Pulver, dorunder mische dann die Schaffwollen, wärms uff dem Ofen und legs warm mit einandren über.“ Z Rezeptb. um 1700. S. noch *verschliffen* (Sp. 153). — Mhd. *elsif*, *-fies* m., Abgeschliffenheit; vgl. Gr. WB. IX 711/3; Unger-Khull 344; Fischer V 912 f. *Schliff* in ONN. s. *Schlupf*.

**Ab** = abgeschliffene Stelle. „Ein gfiert stuck stein von Ostermündingen, daz 3 schuoch in der lunge und 2 in der höchi und 2 über daz leger hat, so werschafft ist und kein a. noch ussgebrochen stuck hat, bsdonders vor under augen, dasselb soll gelten 2 p.“ B StStatz 1539.

**Stein** = *Schliffi II 2b, Schliff 2*. Den Brunnen im Spital vergabte Meister Heiner, Krugel, der Wetzsteinschleifer, der hierfür vom Rate auf zehn Jahre unentgeltlich die Wetzsteinschleife erhielt, doch „dass er sich gaume, dass der St. nit in die Reuss falle.“ 2. H. XVII, LIEBENAU 1881.

**G** = schliffen. = dem Vor. ZZoll. Der vom Schleifstein abgeschliffene feine Sand wird, mit Wasser zu einem feinen Brei vermischt, zu Heilzwecken verwendet und daher oft in Schleifereien geholt. — Vgl. Gr. WB. IV 11b, 3920.

**Schliffel** s. **Schlüffel**.

**(g')** = schliffig: behende LE. Eine geschliffene Zunge. — Wohl nur Fehler für *g'schliffenig* (s. *ge-schliffen* Sp. 152).

**Schliffler** m.: Münzname. 1655, GR (ZfsR. 25, 307). — Fehler für „Schliifer“ (Bd VIII 377). Vgl. dazu: „Saffoyer und die mit dem schiff gelten 17 cr.“ 1549, Gr.

**schlife** (-e bzw. -eg): beim Gehn, Tanzen die Füße auf dem Boden nachschleifen Gwidn., schlappen GBalg. Syn. *schlurfen*; *schlürpen* ua. (s. d.). — Vgl. zur Bed. els. *schlife* 3, mit den Füßen beim Gehn aneinanderschlagen (Martin-Lienh. II 454).

**Schlifer** m.: 1. a) klebriger Schleim, zB. der Schnecke, des Aals Bs (Anon.); B (AvRütte); PAL. (mucositä); W. „zäher, schleimichter Körper wie ZAL. der die Schnecken usw. umgebende Rotz; im allt. Sinn, Seim, Schleim, jede zähe Feuchtigkeit L.“ *giagt wie er Schl. W.* — b) nasser, mit Regen vermischter Schnee GoT. *Es hat grad en Schl. g'ge.* — 2. = *Schliffi II 1* (Sp. 156) GrKL. — Die Sippe ist vielfach in der Bed. (gleiten) und tw. auch formell (s. die Ann. zu *Schliferen*) an *schliffen I* angelehnt, gehört aber wohl eig. mit *schliferen* (Sp. 7) zs. Vgl. auch „schlieff“ bei Gr. WB. IX 687. 2 ist allenfalls gekürzt aus dem Syn. *Schl.-Platz* (Bd V 262). Hieher der Flurn. *Schlifer* GLEIM.

**G** = schlifer n.: = dem Vor. 1a BR.; GrL.; PAL. Auch von gallertartigen Fleischstücken; s. Bd VIII 401 (Stettler 1606); vgl. *Ge-schluder* (Sp. 88/9).

**g** = schlifer: schlüpfrig, schleimig anzufassen BS. schliferrecht, schlifericht: 1. schleimig. Also dass die fuchtigkeit usrunnt, darvon die barmuoter zuo vil schliferächt wirt und nacher zuo vil yntrocknet.“ RUF 1554. „Damit er [Himbeersaft] nicht schlifericht werde.“ EKONIG 1700; schweiz.?

2. schlüpfriß, wo man leicht ausgleiten kann. Uneig. „Lubrice, schlifferecht, gefährlich.“ DENZL. 1716; „schlifferecht.“ 1677.

Schlifere<sup>n</sup> I APhr.; GTa., W. (4-2-), „Schliffere“ Schw.; Uw. Schlifere<sup>n</sup> Gl.; Gr., Schlifere<sup>n</sup> GrThs. Schlifere<sup>n</sup> ScnSt. und lt Joh. Meyer 1866; TnEsch., Kaltenb., Wagenh. — f. = Schliff I 1. Syn. Schlifere-Platz (Bd V 262), Schlifere. Ein Schl. atrieb<sup>n</sup> Scn; Th. RA. Ein'n uf d'Schl. fuere<sup>n</sup>, aufs Glatteis, in Gefahr ScnSt. (Sulger); vgl. Schliffere<sup>n</sup>.

Auch bei Martin-Lienh. II 454; Fischer V 926 (-ei-). Sts f bezeichnet lediglich die Vokalbreite; unklar bleibt, inwieweit seine Form mit -e- durch Dehnung entstandene Kürze enthält (vgl. die Angaben aus GrThs und GW.) oder mit der Form aus Sch und Th gleichzusetzen ist, die durch Anlehnung an schliffen I entstand (vgl. die diphthong. schwäb. Form); für Gr ist beides möglich, für Gl keines wahrsc. (vgl. schliffere<sup>n</sup>). Das W. ist als schlief(e)ra f. ins Rät. gewandert (Carisch 144; Pallioppi 652).

schliffere<sup>n</sup> Ap; Gl.; Grd. (schliffere<sup>n</sup>), ObS., Rh., sG., Valz.; GA., Stdt. T.; „Schw“ E., G., K., TnKessw.; „Uw“ E.; Ndw (Matthys); U, mit jüngerer Dehnung (4-2-) Bs; GrChur, He., Ths (auch -ü-), lt Tsch. auch in Av., Rh. und nach vereinzelter Angabe in D., „schliffere“ Gl.; Gr., schliffere<sup>n</sup> ScnMer., St. (auch einmal schliffere<sup>n</sup>), St., Stetten, Th., TnEsch., Kaltenb., Wagenh.: 1. = schliffen I (Sp. 149) Gräver Wasser-schliffere<sup>n</sup> [ein La Plata-Dampfer] ist wider heimzuze g'schliffert. JHARTMAN 1912 (Ar). Von Personen a) sich hinabgleiten lassen. Gege<sup>n</sup> Moregen an'n schliffert-er [ein Kranker] z'mol ap dem Ofen ab und säd: So jietz [f] god's wider. Ar Kal. 1916 (JHartmann). — b) mit „haben“ Ap, = schliffen I b. aa00., in Scn; ThWagenh. auch = Schliffschuh laufen. Si hend fast d' ganze Tag g'schliffert Ap (T.). S. noch Bd VIII 11420. Der Melcher ist so häle [glatt i. S. v. heuchlerisch, falsch], me<sup>n</sup> chännt uff-em glatt. GLS. [Auf denen Gassen gefährlicher Weiss geissen, schliffen und ... mit Schneebällen werfen.] 1777, GL. — 2. ausgleiten Ap (auch von einem Schlitten, der aus der Bahn gleitet, von einem Wagenrad); Gl (Schuler); Ndw (Matthys). Syn. schliffen. Uf nassem Leimbode<sup>n</sup> chan<sup>n</sup> ich schl. Ndw (Matthys).

In Bed. 1 auch bei Schöpf 622; Martin-Lienh. II 454; Fischer V 912 (neben schliffere<sup>n</sup> 925). Über die Formen mit -s. die Ann. zu Schliffere<sup>n</sup>. Die Dehnung in Gr ist unter Churer Einfluss über die lautgesetzliche Grenze hinaus verbreitet. Bed. 2 in schwäb. aus, verschliffere<sup>n</sup> (Ptc. -schliffere<sup>n</sup>) bei Fischer I 509. II 1307; vgl. auch bair. schliffen (Schm. 51 510).

appe<sup>n</sup>: hinabgleiten Ndw (Matthys). Nasser Leimbode<sup>n</sup> chan<sup>n</sup> a. — ine<sup>n</sup>: hineingleiten. 's Loch [beim Schussern] recht süber usebotze<sup>n</sup>, das d' Chlucker jö recht guet chön'r'd i. ATOBLER 1901/2.

üs- = schliffen 2. Ä'möl über 's äm [s. Bd I 270] bin-ich<sup>n</sup> off dem häle<sup>n</sup> Bonnmastumbronne<sup>n</sup>bode<sup>n</sup> üs-g'schliffert und omkeit. ATOBL. 1901/2. — Auch schwäb. (Fischer III 1307).

ver-: (Schuhe, Kleider) durch Gleiten, bes. auf dem Eise, verderben ArL., K., M. (T.).

Schliffere m.: der auf dem Eise davonhutscht Ar (T.).

Schliffere<sup>n</sup> f.: a) das öftere Schliffen auf dem Eise Ar (T.). — b) = Schliff I 1. Nur in der RA. Eine<sup>n</sup> uf d'Schl. (nach einer Angabe Schliffere<sup>n</sup>) fuere<sup>n</sup>, aufs Glatteis Scn, so St.

Schliffere I m.: = Schliffere (Sp. 7) AAWohl.

Schliffere II (4-2- GrChur; GMA., Pfäf., -ü- GrThs) — f.: 1. = Schliffen I APhr., M.; Gl.; Gräver. Cast.,

Chur, ObS., Ths; GA., Ms, Pfäf.; SchwG., K. — 2. Spitzname einer Frau SchwG.

schliffere<sup>n</sup> AA tw. (so F. und lt H.); Ap; Bs (-ä-; auch lt Spreng); B tw. (lt RvTavel-ü-); Gl. (auch lt St.); Gr (tw. -ü-); L (auch lt St.); GStdt; UwE.; Ndw (schliffere<sup>n</sup> lt Matthys); „Ze“, schliffere<sup>n</sup> BBe., Ha., Si.; Gl.; GPäf.; PAL.; Uw, g'-schliffere<sup>n</sup> AaL., St., lt Agysi -ü-; BsTherw. (-ü-); B, so E., R.; LE.; S; W (Tscheinen); ZStdt, g'schliffere<sup>n</sup> Ap (ATobler); BLENK (auch -ü-), Si. (in Bed. 2); Uw: 1. a) schleimig, klebrig, schlüpfriß, glatt, bes. für das Tastgefühl, so von Schnecken, Fischen, Schlangen (bei den beiden letztern auch mit dem Nbsinn: den fassenden Händen leicht entschüpfend), Händen, Fetten, schleimigen Speisen AA; Ap (ATobler); Bs (auch lt Spreng); B, so E., Ha., R., S., Si.; L; PAL. (mucoso-); GStdt; S; Ndw (Matthys), „schleimicht wie Schneckenrotz; seimig, von einer Brühe gekochter Gerste, oder weichlich von Fleisch, das vor Alter verderben will Gl.; L; Ze“, von gefrorener Wäsche, an die sich eine Nebelschicht angesetzt hat ZStdt. Synn. schläberig, schlüberig, schlüchig, schluderig (Sp. 5. 7. 15. 90). Der Fisch ist es schliffers Griffe<sup>n</sup> BSi. Schl-i Zän Bs (Spreng). Mer händ gester Ol ertleht und jietz isch-es [ein Trinkglas] innerfür noch ganz g'schliffere<sup>n</sup>. FOSCHW. 1900. Däre<sup>n</sup> g'schliffere<sup>n</sup> häle<sup>n</sup> Rosschöpf. ATOBLER 1901/2. Dä bin-ich<sup>n</sup> du doch afe<sup>n</sup> massleidige<sup>n</sup> worde<sup>n</sup>, wenn-ich<sup>n</sup> dem<sup>n</sup> albe<sup>n</sup> vor<sup>n</sup> irem Täners g'schliffere<sup>n</sup> G'chöz ha<sup>n</sup> sollen esse<sup>n</sup> und treiche<sup>n</sup>. EMMENTALREBL. 1918. „Dem Mädi sagte er [ein Kurpfuscher], seine Übel kämen vom vielen Plären und Verdross; es sei gerade, wie wenn ihm ein roter Schneck übers Herz schnage, es sei ganz schliefere<sup>n</sup> (schlüberig) dervo<sup>n</sup>. Das müss me<sup>n</sup> luege<sup>n</sup> z'süfere<sup>n</sup>.“ GOTTU. Übergehend in die Bed. schmierig, schludrig: „Die beiden Jungfrauen Tscheinen erst später, verstrupft und schliefere<sup>n</sup> (schlüberig) anzusehen.“ GOTTU. — b) übertr. a) schmutzig, unsittlich, von einer Rede, Weibsperson B (AvRütte). „Je schliefere<sup>n</sup> einer zu reden wisse, desto einen grössern Ruf als artiger und kurzweiliger Herr erwerbe er sich.“ GOTTU. — b) = schläberig 2 (Sp. 6). „Es [das Lisabethli] denkt gar nicht an seine Arbeit, sondern an seine Buben, und stellt, wo es nur kann, sich mit seinen schliefere<sup>n</sup> Augen jedem Schlingel unter die Nase.“ GOTTU. — γ) glatt, zweifelhaft, unzuverlässig von Charakter Aa (Phaller); B (AvRütte). A<sup>n</sup> d'm'm Platz wet-ich<sup>n</sup> mit Dem Nüt z'tue<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>, Das isch<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Schliffere<sup>n</sup> B (AvRütte). 'trouet han-em vor<sup>n</sup> Anfang mid, dem schliffere<sup>n</sup> Chützer. PHALLER 1916. — δ) jung und unerfahren W (Tscheinen). „Er ist noch zu g'schliffere<sup>n</sup>.“ — 2. schlüpfriß, vom Boden, von Wegen, zB. infolge von Schnee B, so Be., E., M., Si.; Gl.; Gr, so Calf., Chur und lt Tsch.; LE.; GPäf.; Stdt; UwE., „schliffriß, glatt, bes. von einem tonichten oder lehmigen Wege, der vom Regen durchweicht ist Gl.; L; Ze“, auch von ungenagelten Schuhen, auf denen man leicht ausgleitet Uw. Syn. (g'e-) schliff(e)rig. Er (g'schliff(e)rig) Weg. Es ist (g'schliff(e)rig (z'gä<sup>n</sup>) B; UwE. Uf-mene<sup>n</sup> stolzige<sup>n</sup>, schliffere<sup>n</sup> Ziggaggwügl. RvTAVEL 1901. Seib Summer heig<sup>n</sup> Das g'hunget, jö, öppis D'erärtigs heig-me<sup>n</sup> erlebt ... Der Boie<sup>n</sup> sig gan<sup>n</sup> g'schl. g'sis dervo<sup>n</sup>, es sig dürr<sup>n</sup> als Charr-g'lois us g'luffe<sup>n</sup>. SGELLER 1919. — In Bed. 2 bei Martin-Lienh. II 454; Fischer V 943 (schliffere<sup>n</sup>). — Schliffereigkeit f. „Lubricitas, Schliff., Glätte.“ DENZL. 1716; „Schliffereigkeit.“ 1677.



Schliferi<sup>n</sup> g f. = *Schliffi* III (Sp. 156) GrHint. *E<sup>n</sup> Schl. mache<sup>n</sup>*. 'N. fiel, indem er in eine sog. Schliefrig [!] kam, rücklings um.' U Wochenbl. 1911 (SchwE.; nicht bestätigt).

Schlifere<sup>n</sup> II f.: abgesplittertes Stück, = *Scheferen* I, *Schiferen* I (Bd VIII 351. 378). Dän. (wohl Aa). — Die örtlich nicht genau bestimmbare Angabe wird gestützt durch els. *Schlifer* m., Splitter, *verschliffere<sup>n</sup>*, zersplintern (Martin-Lienh. II 455); vgl. weiter *Schleff* mit Anm. (Sp. 129).

Schlifere<sup>n</sup> II, auch ab-: = (*ab*)-*Schiferen* (Bd VIII 379 f.). Dän. (wohl Aa).

Schlifi (-e. ScHfa.). f. derbes, abgeschnittenes Stück Brot, Speck ScHfa., R. *Er hät en rächti Schl. (Bröt) i<sup>n</sup> packt.* Grim-mer nu<sup>n</sup> en Schl.!

G<sup>n</sup>-schlieff (-äu. gespr. -ü-) n.: Strassengraben quer über die Strasse, in Bretter fänge wird mit einem Brett zugedeckt BRüsch. — Vgl. *schlieffen* 2.

schlieffbar: worin man schlüpfen, kriechen kann. Eine 'schliefbare Agde' [s. Bd I 165 f.] BsTherw. Öre<sup>n</sup>-Schlieffe<sup>n</sup> -*Schliffa* f.: Ohrwurm. WLö. (FGStebler 1907). Syn. Ö-Schlieffer.

schlieffe<sup>n</sup> (Präs. Sg. *schlieff(e)* schliefst schliefst) AaFri.; Bs, schlüffe<sup>n</sup> (Präs. Sg. *schlüffe* schlüfst schlüfst) Aa (ausser Fri.); Ar; B; so E., G., Lenk. M., StSteph. (-f<sup>n</sup>), S. (-ü- und -ü-), Stdt, auch lt AvRütte und Zyro; FJ. (jünger); GL; GrChur, Grisch, Hald., He. (-f<sup>n</sup>), Nuf., Ths. (-i-), V.; L; G; Sch; Schw; S; Tu; UWe. (-ui-); Zg; Z, *schläuffe* I BGR. (-ei-, 3. Sg. Präs. *schläff*(d), G. (-ü-); veraltet), R. (3. Sg. Präs. *schläfft*), Si. lt ImOb. (-ü-), 3. Sg. Präs. *schläfft*); FJ. (älter; Sg. Präs. *schlüffe* schlüfst schlüft, auch schläuft); GraA., Cast., D., L., Pr. (in Kl. 1. Sg. Präs. *schlüffe*), S., Sch.; PpO. (-ei-); TB. (-ei-); NdW (-ei-, 3. Sg. Präs. *schliff*); W (obere Talbschaft; -ei-, Imp. *schlieff*, *schläff* (-i-), *schläuff*, in Aa tw.; B; FJ.; GLM.; GraA., Av., Cast., He., Nuf.; GT.; TB. -f<sup>n</sup>), Cond. *schluff* (bzw. -o-); BsStd.; ZKn., *schluf* (bzw. -o-); Aa; BE., M.; LE., G.; Schw, *schlüf* BoAa., *schliff* B (lt AvRütte neben *schluff*); GL (auch -ü-), *schliff* BBlenkenb., Langent., Stdt und lt GZür. 1902, *schluffi* BR., Si. (*schluf*); FJ.; GraA., Cast., *schluffi* BG., *schlieft* Bs, *schläuft* AaRohrd.; B; GL; Z, Ptc. *g'schluffe* (-o-); Aa; Ar; Bs; BE., Gr., G., M., R., S., Si., Stdt, auch lt AvRütte und Zyro; FJ. (älter); GLM.; Gr (in He. -f<sup>n</sup>); G; Sch; Schw; S; TB.; Tu; UWe.; Zg; Z, *g'schluffe* WBin., Vt. (neben -f<sup>n</sup>), *g'schluffe* BE., G., M., S.; FJ. (jünger); GLEngi.; NdW (-i-), *schliffe* (bzw. -u-) II, Cond. *schliff*(f), Ptc. *g'schliffe*, -u<sup>n</sup> (völlig zsfallend mit *schliffe* I Sp. 149; s. die Anm.). B50<sup>n</sup>. (FStaub); P (ausser Po.); U; W, so LÖ., Mü., Stalden, Vt., mit; 'sein: 1. wesentl. was nhd. (veraltetes) schliefen, schlüpfen (doch in weitem Umfange als Dieses, ohne das Merkmal der Raschheit), allg. a) von Lebewesen. a) intr. Mit Rücksicht auf die Durchgangsstelle, den Weg. 'Pertransire foramen.' Id. B. *Jä, jätz heuer mein-ich wagger g'mun; let-mich ousser hinter 'em Tisch, wenn-ich noch schläffe* mag GrSch. *Dunnen i<sup>n</sup> der Chröne chunnt-me<sup>n</sup> fast nid 's schläffe*: *Taler und Tublone* liged<sup>n</sup> ganz Hüffe'. ONAGEL 1910. *Dur<sup>ch</sup> 's Chämi uf, under 'em Regen dur<sup>ch</sup>(e)* (vgl. Bd VI 725 u.) *schl. Dö schlüft-er bi Gotts i<sup>n</sup> der Verzweiflung zum Felsen i<sup>n</sup>*. FIRM. (APf.). S. noch Bd V 924 u.; VII 1488 u. 'Swer nachtes dur der burger sloß slüft oder druber stiget ald dardur vert, der git 10 ß.

ÄLRB. 'Dass durch dieselb Tollen mög schleuffen ein dreijähriger Knab.' 1697, Z. 'Er sei<sup>n</sup> under N.s Wagen, so vollen Holz gewesen, hindurch geschloffen.' 1701, ebd. *Zum Fenster i<sup>n</sup>* (im Th auch *him F. i<sup>n</sup>*) *schl.*, so von 'Nachtbuben'. *Wie mache<sup>n</sup>'s denn die Buebe?* ... *Si schlüffe<sup>n</sup> z' Nacht zum F. i<sup>n</sup>, am Morge sind-si niene' g'si<sup>n</sup>*. GROLIMUND 1911 (AaGrän.). 'Das durch solche venster niemands us noch in gan noch schliefen könne noch möge.' 1507, Z RM. 'Ist. M. zuo dem fänster us geschloffen.' 1558, Z. 'Eine Gefangenschaft ... hat so weite Heiterlöcher, dass man wol dardurch schliefen und sich darauss salvirien könte.' 1721, Bs. *Dur<sup>ch</sup> (d)e<sup>n</sup> Hag (dur<sup>ch</sup>-e<sup>n</sup>) schl.*, zB. um Obst zu stehlen. S. auch (*Dörn*-) *Hag* (Bd II 1067 M. 1073); *pflüffen* (Bd V 1077 M.; ähnlich Z Ebm.). *D's Hermelt isch dur<sup>ch</sup> 'a<sup>n</sup> Zän g'schluffe<sup>n</sup> B* (Zyro). *Es wisslochtig arg'leits längs Wiberloch ... isch-ech dur<sup>ch</sup> d'e<sup>n</sup> Hag dur<sup>ch</sup>-e<sup>n</sup> g'schluffe<sup>n</sup>, 's het fei<sup>n</sup> so-n-e<sup>n</sup> Schlän g'ge<sup>n</sup>*. MWALDEN 1884. *Ü'seräs* [Unsereins], *wi-och d'e<sup>n</sup> ganz Herrgotte<sup>n</sup> tag mue<sup>n</sup> plöge<sup>n</sup> und dur<sup>ch</sup> all'i Häg dur<sup>ch</sup>-e<sup>n</sup> schlüfe<sup>n</sup>*. ANEBER 1906. *Eine<sup>n</sup> vor Dene<sup>n</sup>, woch für ne Halbbatze<sup>n</sup> hätt la<sup>n</sup> nem Schlitz i<sup>n</sup> d's Fudle<sup>n</sup> hau<sup>n</sup> en und dur<sup>ch</sup> sibe<sup>n</sup> Heg dur<sup>ch</sup>-e<sup>n</sup> g'schluffe<sup>n</sup> wür.* Loosli 1910. 'Von der gens wenn, die wenn die durch einen zun oder hag schliefen.' ThNeunf. Offn. 1501. *Dur<sup>ch</sup>'s Ofen*. (s. Bd III 1022; auch AaF.; BSi.). *Heu-Loch uf schl.* S. noch Bd V 276 o. 'Si hüwen ein loch in die muren, dadurch slouf [Var. schluf] menig küener man.' 1475, LIEB (DSchill. B). 'Ein Camel, wie gross es doch, schlüff durch ein kleines Nadelloch [aber ein Reicher käme nicht in den Himmel]. Com. BRATI. 'Nur auf ein Loch warten, dadurch ze schläuffen.' XVII., Z. *Ei<sup>n</sup>m zwüsched d'e<sup>n</sup> Beine<sup>n</sup> dur<sup>ch</sup>-e<sup>n</sup> schl. Wie es Lammisch vor 'em Wolf zwüschet zwei Fäschli i<sup>n</sup> schlüft.* JÖRGER 1920. *D's Trutti und d's Seppi, wa zwüschet d'e<sup>n</sup> Lüte<sup>n</sup> hin-er-a<sup>n</sup>-har g'schluffe<sup>n</sup> sind.* ebd. 'Do begegnete inen ein grüselichs tier ... das schluffe also zwüschen inen beiden durch.' 1544, L Hexenproz. Ziel oder Ausgangspunkt. In *e<sup>n</sup> Höli i<sup>n</sup>*, *'s Chämi uf* (e<sup>n</sup> schl. Und wenn mi<sup>n</sup> Vatter e<sup>n</sup> Chuefer isch, so schlief-er in es Fass, und wenn-er wider use<sup>n</sup> chunnt, so isch-er budelnass Aa; vgl. rēgenen (Bd VI 729). S. auch die Reimsprüche unter Baum-Gart, Geiss (Bd II 436 u. 457 u.); *chalt* (Bd III 239); *Blunder* (Bd V 114); *Spalt*; *Durst*; *Wunder*. 'Es nehme sie doch wunder, was Die [eine Hochmütige] für ein Gesicht gemacht, als des Geiss'händlers Bub zu ihr in die Brechhütte geschlossen sei.' GORTA. 'Där bär was geschlossen uss dem stal [Var. 'was gelaufen us dem hol']. es ist im ergangen alls wol, heim ist er wider kumen.' 1475, LIEB. 'Die grub grüst, mit gras teckt, doruss Eva schlüft.' L Ostersp. 1560. 'In eam specum me penetro et recondo, ich schluff [schlüft. 1541] und verbirg mich in die hule.' FRIS.; MAL. 'In der selbigen nacht da hant böse arge buoben ... das vorder fenster an eins ufgebrochen und in die kychen geschlossen.' 1590, AaL. 'Ulisses schleuft ins ross.' GGORTA. 1599. 'Der ander schlief in sein Taubenhauß, luget oben aben.' SCHIMPF. 1651. 'Kan dann Einer aus dem Grabe herfür schliefen, wann er schon stincket?' JMEYER 1690. S. noch an-butzen (Bd IV 2020); *Brüsch* (Bd V 829). *In'n Ofen i(n)e<sup>n</sup> schl. Er schlüft fast in'n O. i<sup>n</sup>*, vor Frost SchR. Vor *dem Bröt in'n O. schl.*, s. Bd I 110 o. Als einmal Kal gebrannt worden, sei diese Pfaffenkellnerin mit der Bitte eingekommen,

in den Kalkofen ‚schlüfen‘ zu dürfen, sie werde dann erlöst. HENNE 1874 (GFs). In *e(s) Loch i(n), i(n)e<sup>r</sup> schl.*; s. schon Bd III 1018o. *Der Fux ist in's Loch ein g'schlöff*. GrCast. Von der Maus; vgl. schon Bd I 806M.; IV 474o. (auch B; G; ScH); dazu: ‚Es wirt nach menge muss in ein anders loch schlaffen, multar rotz volventur.‘ XVI., SpRW. *Deswege schlüft eke<sup>n</sup> Mäs in en anders Loch*, von einer belang-, erfolglosen Handlung, Unternehmung ZFehr. *Ich weiss es Müsti Schlüf's-sol.* SGRELLER 1919; vgl. *Schleuf-ins-höw*. (Bd III 1820). ‚Das loch [Grabstätte Jesu] ist nit wider, denn das ein man darin mag schliefen.‘ HSCHURPF 1497. ‚Uff liecht-mess do beschein die son den priester ob dem altar, da sagt man, der bär wurde widerum in das loch schlaffen sechs wuchen lang; das hat er tan und lag schones und kelti halb darin bis uff mittfasten.‘ 1567, WSCHEIDLER d. J. Tgb. *Müs-Lock*; s. Bd III 1035; V 919o. *In'n Boden i(n)e<sup>r</sup> schl.*; s. Bd IV 1021. ‚Auch Die Kronen und Scepter tragen, müssen in die Erden schliefen.‘ JMEYER 1700. *Ich ha selber gseh so vil weltsche und tütsche Bärner dahär ko, dass Einer gmeint hätt, es schneije sy dahär oder schlüffen uss dem Boden ussen.* GESPRÄCH 1712. S. auch unter bō (Sp. 167). *I<sup>n</sup> d'Federe<sup>n</sup>, Hudle<sup>n</sup>, in's Güttschi, Heu, Bett* usw. (bzw. *us de<sup>r</sup> F.* usw.) *schl.* *Mit dem lätze<sup>r</sup> Bein zum Bett üs schlüffe<sup>n</sup> B*; zu Bd IV 1296u. *Schi sigi<sup>n</sup> duo mit anandere<sup>n</sup> afa<sup>n</sup> teif ins Hew aby<sup>n</sup> g'schlüffu<sup>n</sup>.* W Sagen. ‚Also schlief er hübschli us dem Bett.‘ Bs Familienchr. 1622. ‚Die grosse und kleine Jugend, auch diejenige, welche kaum aus der Wiegen geschlossen.‘ JJSCHUCHZER 1707/46. S. auch *Bröt* (Bd V 924u.); *Sack* (Bd VII 608o.). Körperteil bzw. (abgekürzt) lebendes Wesen, bes. Person. Jmdm *schier in's Fadle<sup>n</sup> (ine<sup>r</sup>) schl.*, vor Schmeichelei, Kriecherei Bs (Seiler). Von einem Mädchen, das einem Manne nachläuft: *Si schliet-im schier in's F.* i. ebd.; dafür gleichbed.: *Es schlif-mu fast in d' Hose<sup>n</sup> W. Enandere<sup>n</sup> in's F. schlüffe<sup>n</sup>*, von ‚dicker‘ Freundschaft BLenk. ‚Büt mir für des vogts arsolch; kom ich nit, so schlüff du selber dar in.‘ 1431, Z RB. ‚Du schlüfst der su in ars um schmärs willen, candidum linum luci causa ducis.‘ XVI., SpRW. (*Schier*) *i(n) Eini (Eine<sup>n</sup>) in<sup>e</sup>n schl.*, Kennzeichnung übertriebenen Verliebt-, Freundlich-, auch Heimlichstuns mit Jmd Aa; Bs; B (JBührer); G; GoT; ScH; Th. *Z'erst händ-si denand mid chönne<sup>n</sup> schmücke<sup>n</sup> und tez schlüff-d-si schier in enand in<sup>e</sup>n Th.* *D'Vri<sup>n</sup>e<sup>n</sup> hät-m<sup>r</sup> nid g'nueg chänne<sup>n</sup> erzelle<sup>n</sup> vu<sup>n</sup> dem prächtige<sup>n</sup> Chind, bis-i<sup>n</sup> emäl g'seit ha<sup>n</sup>, wil si bēdi esō in enand in<sup>e</sup>n schlüff-d, so sōi's eigetlich das Töchterli luege<sup>n</sup> en üserem Hans zue<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>.* CSTREIFF 1899. [Mutter zum Vater:] *G'sieh-sch-es denn nid, wie-si [deine Kinder] blöss a<sup>n</sup> der Mueter hange<sup>n</sup> d, fast i<sup>n</sup> si in<sup>e</sup>n schlüff-d?* JBÜHRER 1918. Auch als Ausdruck der Angst: *'s Söffli ist im Schiff z'erst schier gar i<sup>n</sup> si<sup>n</sup> Muetter in<sup>e</sup>n g'schlöff<sup>n</sup> vor Angst.* FÖSCHW. 1898. Vom Eingehen eines bösen Geistes in einen tierischen oder menschlichen Körper. ‚Lucifer: ... wir d schlangen wend anstiften, in sy ouch schlüffen und vergiften, das sy das wyb falschlich berede, die frucht zo ässen sy bewege.‘ RUF 1550. ‚Darnach hat sy bekent, das sy dem bösen geist habet und salt geben habe, wellicher sich in eins ummels wys verstatet, das er in bemelten Bartlome Jeger schliefen und varen solte.‘ 1587, B. Kleidungsstücke (bzw. Teile solcher). ZB. *i<sup>n</sup> 's Hämp, i<sup>n</sup> d' Hose<sup>n</sup>, in e(n) Schöpe<sup>n</sup>,*

*i<sup>n</sup> d' Strümpf, Schueh (i<sup>n</sup>, i(n)e<sup>n</sup>) schl.* bzw. *us<sup>n</sup> em H.* usw. (*use<sup>n</sup>) schl.* *D' Welt isch mit wie-n-e<sup>n</sup> Strümpf, wo-me<sup>n</sup> chan<sup>n</sup> in en angere<sup>n</sup> schlüffe<sup>n</sup>*, man muss die Welt nehmen, wie sie ist S (Schild). *Er ist in'n lätze<sup>r</sup> Strümpf g'schlöff*, schlechter Laune GSA. *Us<sup>n</sup> em Wächtig schlüffe<sup>n</sup>*, das Alltagsgewand ausziehen BE. (Bärd.). S. noch Bd II 1692M.; VI 1711u.; VII 508 (*sigewin*); VIII 448M. 474u. 477M. ‚Also schlief er uss einem mantel.‘ 1436, Z RB. ‚Züg in die Hossen geschloffen, abhin gansen und friden wöllen.‘ 1664, Z. ‚Christus selbs mag wol leiden, dass wir ... ihm dies Kleid [die Heiligkeit] ab der Achsel nemmen und selbs darein schliefen.‘ FWYSS 1670. ‚Wie etwan der Hoffart ergebene Kinder ihre Elteren, die auch die Ehrbarkeit noch gern sehen, verächtlich spielen, vor denselben sich ehrbarlich kleiden, so bald sie aber ihnen aus den Augen, in alle Hoffart schleufen.‘ JMÜLL. 1673. ‚In harnisch schl.; s. Bd II 1611u. Dazu: ‚Sie können nicht aus dem H. schliefen, biss ihre Bundesgenossen der andern drei Orte einen gleichen Frieden erlangt haben.‘ 1653, BEHR. 1739. *I<sup>n</sup> d'Jeppa schlüffe<sup>n</sup>*, sich (von einer Unternehmung) zurückziehen, von knaisfen (eig. den Weiberlock anziehen, von Männern) BG. ‚In ein kappen schl.; s. Bd III 384o. ‚In ein Kuten (Mönchs-K.‘ GULER 1616, München-K.‘ HOTT. 1666) schl.; Mönch werden. SPRECHER 1672; JMÜLLER 1673 (Bd VI 175o.); vgl. dazu ‚in einen oder schlüffen.‘ RUF 1539 V. 2979. ‚Welche ... in ein langes Weiberhemdb und Messgewand geschloffen sind.‘ CLSCHOS. 1699. Die abziehbare Körperhülle, Haut. ‚In die alte h. schl.; s. Bd II 1775M. (*Schier*) *us der H. (Ar; Th; Z, zur H. üs Aa; Th; Z) schl. möge<sup>n</sup>*, fast aus der Haut fahren, z.B. vor Ärger, Neid. S. noch *umen-sölben* (Bd VII 1337). ‚Als wir abgestanden, hand etliche adversarii ... wöllen us der hutt schlüffen.‘ 1561, BRIEF (JFabricius an HBull.). ‚Wenn er [Hama] daran gedacht, dass im yederman grosse eer antett usgenommen der einig Jud, so hette er, wie wir sagend, us der hut mögen schlüffen.‘ LLAV. 1583. ‚Ich hab vermeint, ich müsse aus der Haut schlüffen, vix mihi constiti; gravis me stupor, admiratio tenuit.‘ HOSP. S. noch Bd II 1775M. Halfter, Schlinge, Riemen üs. *D' Chüe schlüft us der Chetti W.* ‚Zu unerwarteter Stunde schlüft einmal der Bauer mit selbstgeigen Schultern in die Schlängger des Milchgefässes.‘ BÄRD. 1904 (BE.). *Er schlüft mit der g'stablige<sup>n</sup> Hand in'n Lederriemen ein.* JREINH. 1921. *In'n Kommet (ine<sup>n</sup>) schl.*, vom Pferde. S. noch *Ledi* (Bd III 1074u.); *läwen* (ebd. 1545); *Ge-schirr* (Bd VII 1151u.). RAA. *Zum Kummet üs schlüffe<sup>n</sup>*, sich einer unangenehmen Verpflichtung entziehen ZBül.; s. auch *Joch* (Bd III 7o.); *Kommet* (ebd. 287). ‚Als fällt us<sup>n</sup> em Brätscher schleiffen müssen.‘ BÄRD. 1908 (BGR.). Die Frau, mit der er sprechen wollte, *isch-im us<sup>n</sup> em Lätisch g'schlöff*. RYTAU 1910. *D<sup>e</sup>n Rung ist-im Setteli* [die Geliebte] *nehmen us<sup>n</sup> em Lätisch g'schlöff*. SGRELLER 1911. *D<sup>e</sup>r Rēfete<sup>n</sup>* [näm. schweren Sorgen] *het-er nid chönne<sup>n</sup> us de<sup>n</sup> Tragbändere<sup>n</sup> schlüffe<sup>n</sup>*. ebd. Landjäger: *Das isch halt e<sup>n</sup> glatter Kärli; aber jeltz schlüft-er-is* *nehmen us<sup>n</sup> em Garn.* ebd. 1917. ‚Wie die Bürgen auch daruff umbgond uss der Halfteren ze schlüffen.‘ 1604, Z. ‚Ist Gott unser Vatter, so sollen wir ihm nicht wollen auss der Halfter schleufen.‘ FWYSS 1677. S. noch Bd III 58o. *Under de<sup>n</sup> Tisch, under d' Tecki* (s. auch *ge-blumet* Bd V 92), *und<sup>n</sup> 's Bett undere<sup>n</sup>*

*schl.* ‚Das er ... uff ein zyt under ir bett geschloffen und sich also inn die kamer verborgen.‘ 1549, Z Ehegericht. RAA. *Under d's Isch schl.*; s. Bd I 534, auch Bd VI 434 u. *Unger 's Gloschlüeffe*, bei drohendem Konkurs das halbe von der Ehefrau zugebrachte Gut gerichtlich auf ihren Namen fertigen lassen BE. (ArRütte). ‚Sie mussten unter das Joch der römischen Keisern schliefen.‘ JMEYER 1700. *Sini Eltere sind vor Chumber und Schand under d' Boden undere g'schloffe*. FOACRW. 1900. *Einere under (hinder) d'Schäuber schl.*; s. Bd VIII 78 M. *Hinder der Ofen schl.* BS; B; Th und sonst. *Hinder 'em Hag fure schl.*; s. Bd II 1067 o. *Si hei' chönne' zum warmen Ofen schlüeffe*. SGFELLER 1919. Zu Jmd schl. *Zue Enner in d'Chammer in's schlüeffe* Ap (T.). *Es ist wol möglic, dass er öppen einist oder anderist zo Rösin undere g'schloffe wä, wen'er nid d' Meisterlüt g'schoche' hätt*. SGFELLER 1911. ‚Wölte Andress nun zuo iren under die tecki schlüffen, das wetti sy nit lassen beschehen.‘ 1528, Z Ehegericht. ‚Darzu kommand nachts einem gesichten für ... das einen bedünkt, es zeuch im einer an der tecke oder einer wölle zuo im underen schlueffen.‘ LLAV. 1582. ‚Ist Einer, welcher znacht im Wirtshaus zur Jungfrauen in das Obgeraden geschloffen, um 10 β, das Meile um 5 β gestraft worden.‘ 1680, GLUR 1835. Lediglich ‚zuo einer schl.‘ ‚Holiernes wär gern zuo der Judith geschloffen, das mocht er vor völle nit.‘ ECKST. 1525 (Conc.). ‚So bald einer zuo iren schluffe, müesste einer mit ir ouch z kilchen gan.‘ 1530/3, Z Ehegericht. ‚Er tette ir gewalt und unrecht, das er jemants by ir funden, zuo dem er, nach dem er sömlichs von ira ussgossen, widrum zu ir geschloffen und by ir als ir eeman glägen were.‘ 1541/3, ebd. ‚Diser möge auch von im selps nit verschwygen, das er selps zu metzen schlüeffe.‘ ebd. ‚Als es [die Ehescheidung] in aller handlung was, schlöff er wider zuo iren und si zuo imm.‘ JHALLER 1550/73. Weg und Ziel bezeichnet. *Durck's Türli in's Fass, durck's Fenster in's Hüs (ine) schl.* ‚Die Katze sei aufs Bett hinauf geklettert und dem Mädchen durch den Mund in den Hals hinunter geschloffen.‘ AAF. (AFV.). ‚Ist N. im Zollhaus zum Fenster in dass Stübly inn geschloffen.‘ 1687, B. Mit einem Gegenstand, einem Körperteil durch (in) eine Öffnung schl. *Channst-du mit dem Fader durck die Nädel schlüeffe?* B (Zyro). S. noch Bd V 924 u. VI 816 o. ‚Charius Setztast seit, wie sie denn also by einanderen sässint, zeigte der bader im seinen buossen, sprechende: Charius, schlüff da inhar!‘ 1535, Z RB. S. noch Bd VII 629 u. VIII 1286 o. Spec. (vorwiegend abs.) 1) ‚beim Stimmensammeln, in verschiedene Haufen aus einander gehn, wobei die Köpfe gezählt werden. Das Schlüeffe geschieht dann, wenn die zwei Stimmenszahlen einander die Wage halten und durch ungefähres Überschauen die eine von der andern nicht unterschieden werden kann. An der Landsgemeinde geschieht es ausserordentlich selten, nicht sehr selten jedoch an den Kirchhöfen. Das Stimmen mit der Hand ist in jenen seltenen Fällen unvollkommen zu nennen, wenn man nicht zum Schlüeffe die Zuflucht nimmt, und es wäre zu wünschen, dass man in jedem Falle nur die beste Art, die Stimmen zu sammeln, wählte.‘ Ap (T.); vgl. *duren-schl.* ‚Diese zwei Vorschläge hielten sich bei der Abmehrung so sehr das Gewicht, dass man das Handmeh, ungeachtet es zu wiederholten Malen aufgenommen wurde, nicht

entscheiden konnte, sondern zu der in solchen Fällen üblichen Abzählung unter den Kirchtüren (so genanntem Schlüffen) schreiten musste.‘ Troeg. Wbl. 1829 (‚Die Martini-Kirchhöfe 1829‘). ‚Ir [der Landsgemeinden] mehr beschicht also, dass ein yeder ein hand aufhebt, und sind dann etliche geordnet, die die ganze gemeind übersehen mögen und das mehr ausgeben; so aber den selbigen zweifelt, teilen sy sich in zwen oder drei hauffen oder schlüeffen, welches also beschicht: iren zwen nemmen einen spiess, yeder zuo ausserst, und halten ine auf; die nun eim ir stimm geben, gehn under dem spiess hindurch; dann stehn zwen andere da, die söllliche abzellen.‘ SIML. 1577; wozu: ‚Zu Uri, Schweiz, Unterwalden, Zug und Appenzell gehet das Mehr noch zu, wie der Author meldet, ausser dass Die, so das Mehr, wann man die Stimmen gibet (so man scheiden nennet), ausgeben, gewöhnlich drei Mahl das Mehr also auf jeweilige Ausruffung des Landammans geben lassen, eh man, wann sie alle drei Mahl zweifeln, für welchen es überwege, zum anderen Mittel schreitet, welches aber nicht unter einem Spies geschicht, sonder dass die Mehrenden durch 2, 3 oder mehr verschidene Ort abtreten und an jeden von einigen Amtleuten abgezehlet werden.‘ SIML.-Leu. ‚Wann die Stimmen gleich fallen, so werden die Leut abgezehlet; man habe müssen schlüffen.‘ 1721, Ap (LZellw. an Leu). ‚Da nun Diejenigen, welche den betagten Landmann begehren, nicht schlueffen wollten, so mussten es endlich Diejenigen tun, welche den jungen Züricher verlangten.‘ 1735, JJSCHLÄFF. 1839. — 2) vom Jagdhund, in den Bau des Daches, Fuchses eindringen. JÄGERSPR. (bezeugt für Aa; Bs; Th; Z). *Schlüeff-er?* hat der betr. Hund die erwünschte Eigenschaft? *'s schlüff nid jeder Hund.* — 3) vom Verschiedenen, Untergehn der Sonne. *D' Sunne ist in 'er Wulle-Sack aber g'schloffe*, hinter einer Wolkenkuppel verschwunden L. *D' Sunne ist scho' es Wilt hinder d' Bërg aber g'schloffe*. WMÜLLER 1908 (AAf.). Abs. GRd., Pr. *D' Sunna ist g'schloffe*, eben untergegangen GRd. *Es ist en prächtiger Abert hinicht; d' Sunna ist gar hübsch g'schloffe* GRSchud. — 4) von der Geburt von Tieren. Bes. auskriechen, von Hühnern Ar; BE. (SGfeller); Th. *D' Hueli schlüffid* Ap (T.). *Vor der letzte Bruet sind 5 Henneli und 3 Güggel g'schloffe* Th. *Drei Woche' droff sind d' Hueli aber g'schloffe*. JHARTMANN 1912. *Bim Ungerlege' sin' im fast alls Güggeli g'schloffe*. SGFELLER 1919. Von Vögeln übh. ‚In der naht, do Gott geboren, do hatt ouch der strus sine aier ausgebruet und warent der aier zwai; und us dem aien ai schloff ain lämblin und us dem andern ain löw.‘ WALDREGEL 1425. ‚So bald die jungen [mergi, Tauchenten] auss iren eieren geschloffen, sind sy also stark, dass sy läben mögend.‘ VOGELB. 1557. ‚Nimm die Schalen von ausgebrüeteten Eiern, drauss die Hühnlin geschloffen sind.‘ JNNUSCH. 1608. ‚Eyerschalen, drauss junge Hühli geschloffen.‘ Z Rezeptb. um 1700. S. noch Bd VIII 543 M. (RA.). Von Kälbren. *'s Chalb ist g'schloffe* GRPr. *D' Chue ist z'eng in'n Schlosser, da' Chalb cha' nie schl.* ThHw. — 5) beim Garnwinden Z. Wenn die Stränge sich verwickelt haben, *mues-me' schlüeffe*. — 6) mit Acc. (des Weges): *Oppis (nid) schlüeffe chönne'* ThHw. Das Pferd cha' de' Kommet nid schl. *Da' Chämi cha' nich nid schl., 's ist z'eng*, sagt ein Kaminfeger. *Muest 's Fasstürli so wit mache*,



*dass-me's cha<sup>n</sup>* schl. Sonst nur in Namen von Kinderspielen, zB. (d') *Brugg schl.* (Bd V 540) ua.; s. die Anm.

— b) von Unbelebtem. *Patz-dich, Biächli, gottvergesse<sup>n</sup>: du häsch es Bernermeitschi g'fresse<sup>n</sup>, d'Zupfe<sup>n</sup> sind der zur Nas<sup>n</sup> us g'schloffe<sup>n</sup>.* Rociu. 1857. *Er het im e<sup>n</sup> schöner Bätze hämlich la<sup>n</sup> in d' Hann<sup>n</sup> schlüffe<sup>n</sup>.* BÄRD. 1911 (BG.). „Das fleisch schluffe in d seel hiny<sup>n</sup>.“ Eckst. 1525 (Klag.). „Sie habe im Garten um ihr Hauss herum ... gesehen etwas, so weiss und gelblecht gewesen und wieder in Boden geschloffen seie.“ 1726, Bs; ein vermeintlicher Schatz. S. auch Bd VII 178 o. Spec. (vorwiegend abs.). a) von einem Keil (*Bisse<sup>n</sup>*), Nagel, ohne viel Widerstand eindringen Aa; Bs; Sch; Th; Z. *Der Nagel schlüft (guet).* Ähnlich: *Er Platschgere<sup>n</sup>* [s. Bd V 239] *isch-n-e<sup>n</sup> viereggi Ise<sup>n</sup>schibe<sup>n</sup>, wo uff bide<sup>n</sup> Site<sup>n</sup> gege<sup>n</sup> usse<sup>n</sup> abg'fiet isch,* „ass-si schöner [durch die Hand des Werfenden] schlüft Sbalst. — β) von Schüssen, die in den Boden gehn? das Ziel verfehlen? „*All Schütz der Choli* [s. Choli 2a Bd III 209] „troffen.“ rüeft Disen us und schenkt Eie<sup>n</sup> s<sup>n</sup>; und mir sind s' g'schloffe<sup>n</sup> wie 'denkt, erwidert [f] DER. PHENG. 1836 (Schw.). — γ) von Flüssigkeiten. *Der Rège<sup>n</sup>, s' Wasser schlüft in'n Boden (n)er<sup>n</sup> Th; Z. Hochbaumer [Most] funklet wi-n-e<sup>n</sup> Königschrön und schlüft wi<sup>n</sup> Mäie<sup>n</sup>trank L. Mostlied. — δ) von Pflanzen. 's alt Al<sup>n</sup> Gras schlüft in'n Boden i<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wie di alter Lüt, beide sinken zs., nehmen ab ZO. Hervorkommen. 's Gras usw. schlüft zum Boden us S; ZFehr. *Wenn der warm Rège<sup>n</sup> no<sup>n</sup> e<sup>n</sup> par Tag a<sup>n</sup>hebet, so schlüft Alls grad eso os<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Boden us<sup>n</sup>.* ATOBL. 1905. „Wie mächtig ruffet der Herr den Blumen, dass sie bei kommander Wärme wiederum auss der Erden herfür schliefen.“ JMEY. 1699. Abs. *Der Haber schlüft Ar (T.). D' Höröpfel schlüff<sup>n</sup> d ZF. D' Eli [Bd I 175] sind g'schloffe<sup>n</sup> GrPr. — e) in erweiterter Bed. ohne die Vorstellung eines engen Durchgangs, sich in der Stellung eines „Schließenden“ bewegen, (verstohlen) schleichen, streichen, kriechen. *Omm d' Juppe<sup>n</sup> omme<sup>n</sup> schl<sup>n</sup>;* s. Bd III 55 o. *Es sönd denn näbes no<sup>n</sup> m<sup>n</sup> d<sup>n</sup> d<sup>n</sup> Kärl<sup>n</sup> ... om-mä<sup>n</sup> omme<sup>n</sup> g'schloffe<sup>n</sup>.* JHARTMANN 1912. *Usser der Welt schliffen,* von einem Faden am Webstuhl, sich verbergen WLÖ. *Uf eune<sup>n</sup> Berge<sup>n</sup> g'fallt's mer [dem Winter] guet und schön ist's in der Tüpi; drum jedi Nacht mit frischem Muet in eui Dörfer schlüf<sup>n</sup>-ich.* B Volkszt 1907. „Nu sach er die künegin och uz der hütten sliefen, da von sin ougen swiefen.“ REINFR.; oder zu a. „In alle dörfer tuond mir [Landstreicher] schluffen, do sagen wir von selztam laufen.“ VOLTZ 1551. „Man werde gehorsam und willig zum Creuz schleufen [kriechen].“ 1665, Z Sth. „[Ein Dieb ist] widerum von sich selbst in die Gefangenschaft geschloffen.“ JMEY. 1694. „In winkel schl<sup>n</sup>“; vgl. got. *slupand in gardins* (schlechte Häuser) II Tim. 3, 6. „Söllent nachgan denen gesellen, so uff sonntag al<sup>n</sup> andern fyrtagen morgens vor der predig in die wirtshüser und winkel schlüffent, sich mit spissen al<sup>n</sup> andern dingen zefüllen.“ 1594, Z RB. „Dass die winsinner und winzähler uf den nächsten ratstag beschiedt und inen gesagt werden, dass sie die frömd[en] kaufflüt uf ir begeren fertigung und mit mer in die winkel schlüfnd.“ 1540, Scu Ratsprot. „Wenn man im ir wirtshuss nit wellen wyn geben, [sei] er inn and<sup>n</sup> winkel geschloffen, sich füllt.“ 1541, Z RB. *Z' schl. cho<sup>n</sup>,* durchkommen: *D's Glück will-ne<sup>n</sup>* [dem fliehenden Liebespaar] *gär wol, denn si chömd bin g'färlcheste<sup>n</sup> Poste<sup>n</sup>* [Stelle] *u<sup>n</sup>vermerkt z'schlüffe<sup>n</sup>: Alls ist stiller,***

*Niemer<sup>n</sup> muet<sup>n</sup>-sie<sup>n</sup>.* SCHWZD. (GrPr.); vgl. dß. — d) un-eig. a) „ass einer sach schl<sup>n</sup>“, sich einer Verpflichtung entziehen. Syn. *schläuffen* 1bß (Sp. 125). „Der gloub ist guoter werken ess, Gottes gerechtigkeit in g'fess; daruss ist yetz die welt geschloffen, im unglouben gar ersoffen.“ Eckst. 1525 (Klag.). Damit der Vater keinen Vorwand habe „us der sach ze schlüffen.“ 1539, Ansch. „[Die beiden Käufer haben] dargeton, das sy domalen, als sy gemerket, gar vollen wyns und trunken gewesen, und also mit dem laster der trunkenheit uss söllichem kouff zeschlüffen understan wellen.“ 1586, Z RM. „Er wäre gern wieder aus dem Kauf geschloffen.“ 1625, Z. — β) durch-, davonkommen. allg. *Er chann al<sup>n</sup>ivil schlüffe<sup>n</sup>* ScuR. *Notte<sup>n</sup> si-me<sup>n</sup> nie eswas U<sup>n</sup>-gradsch<sup>n</sup> passiert, abig und überall si-er guet g'schloffe<sup>n</sup>.* SCHWZD. (GrPr.). Insbes. 1) mit Bez. auf das Alter zur Aufnahme in eine Schule, in den Konfirmandenunterricht BS. (AvRütte); ZStdt. *Üsses Mareili het g'rad no<sup>n</sup> so möge<sup>n</sup> g'schlüffe<sup>n</sup>; es isch g'rad no<sup>n</sup> ewe<sup>n</sup> Tag z' früech a<sup>n</sup> d' Heiteri cho<sup>n</sup>, 2 Tage später geboren hätte es das gesetzlich geforderte Alter nicht gehabt BS. (AvRütte). — 2) mit Bez. auf Versteuerung B; ScH; Th; Z und weiterhin. *Vorher si-me<sup>n</sup> mit D<sup>n</sup>em [Besitztum] g'schloffe<sup>n</sup>.* CWEIBEL 1888. *Statt dass-me<sup>n</sup> ... die arme<sup>n</sup> Millionäre<sup>n</sup> schröpf<sup>n</sup>, so lö<sup>n</sup>-me<sup>n</sup> s' hübschlich schlüfe<sup>n</sup>* BG. (Ged.). — 3) mit Bez. auf eine Strafe Th; Z. *Da<sup>n</sup> Moll schlüft iez no<sup>n</sup> Ta<sup>n</sup>hw. Ich bi<sup>n</sup> no<sup>n</sup> g'schloffe<sup>n</sup>,* nicht erwisch worden. ebd. *In der Schuel sind d' Chind ja brav, drum lönd s' für das Mäl schlüfe<sup>n</sup>,* bestraft sie nicht für ihr schlechtes häusliches Betragen durch Entzug der Weihnachtsgeschenke. ELOCHER-Werling. — 4) im (Karten-)Spiel, ohne Gewinn und ohne Verlust durchkommen Aa (H.); Bs (Seiler); Sch; Th; Z und weiterhin. *Ich hä<sup>n</sup> g'rad no<sup>n</sup> möge<sup>n</sup> g'schl.* *Er ist wider e<sup>n</sup>mäl g'schloffe<sup>n</sup>.* *Ann schlüft,* zB. beim Dreierjass, wenn nur je Einer gewinnt und verliert Th. Auch bei einem Geschäft ohne Gewinn und ohne Verlust durchkommen Th; Z. — 5) in einer (Schul-)Prüfung B; Gr; Schw; Th; Z und weiterhin. *Er hät grad no<sup>n</sup> möge<sup>n</sup> g'schl.* *Er ist noch z'schlüfe<sup>n</sup> konn* GrThs. *Si hei-ne<sup>n</sup> no<sup>n</sup> schlüfe<sup>n</sup> län* GrD. S. noch Bd VII 89 u. — 6) vom Lebensunterhalt Ar; B; GL; Gr; G; S; Ndw; U (auch mit Bez. auf eine Krankheit); W; Z und weiterhin. *Er schlüft g'nueg Ndw* (Matthys). *Chüm (g'rad no<sup>n</sup>, blös, blöse<sup>n</sup>lig, schier nit, auch so hübscheli<sup>n</sup>, e<sup>n</sup>chli<sup>n</sup> besser) g'schl. möge<sup>n</sup> (chömer),* sich mühsam, zur Not durchbringen. aa00. *Ich hä<sup>n</sup> mit e<sup>n</sup>m Geld g'ad noch möge<sup>n</sup> g'schlüffe<sup>n</sup>* GLH. *Der droche<sup>n</sup> Summer het die minger<sup>n</sup> Bä<sup>n</sup>re gräsam z'wäg g'no<sup>n</sup>; die m<sup>n</sup>ere<sup>n</sup> werde<sup>n</sup> chüm möge<sup>n</sup> dür<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Winter g'schlüfe<sup>n</sup> B (AvRütte).* *Er mag nad z'schlüffe<sup>n</sup> g'cho<sup>n</sup> Ar (T.).* „Unter Hunderten [von Schulmeistern] sei kaum Einer, der selber g'schlüfe<sup>n</sup> mög, fürschwyge<sup>n</sup> de<sup>n</sup> Angere<sup>n</sup> helfe<sup>n</sup> chönn.“ GOTTH.; verhochdeutsch: „Er musste froh sein, wenn er schlüpfen konnte ohne Schulden.“ ebd. *Wenn-me<sup>n</sup> so gueti Hoffnig<sup>n</sup> het, me<sup>n</sup> mög das Jör villicht einisch wol g'schlüfe<sup>n</sup>.* SCHWZ. FRAUENH. 1903 (SL.). *D' Muetter heig scho<sup>n</sup> lang g'seit, wenn-si numen es Herdöpfelächerli<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Geiss hätt, so möchte-si no<sup>n</sup> besser g'schlüfe<sup>n</sup> B (1915).* S. noch Bd V 160 o. — γ) unpers.; hinreichen Ar (T.); GrPr. *Es mag grad z'schlüffe<sup>n</sup> Ar.* „s mag grad wol schlüffe<sup>n</sup> GrPr. — 2. übertr., beim Brunnengraben, beim Anlegen einer Wasserleitung einen Stollen bauen, die Leitung unterirdisch führen Aa (H.); Bs (Seiler); BG;*

SB. — Amd. *sluſin, sluſin*; vgl. Gr.WB. IX 680/86 (wo noch einige schweiz. Belege); Martin-Lienh. II 455; Fischer V 938 f. (in der Gelehrtenpr. schon vor *schlafen* zurückweichend); über weitere Beziehungen, s. die Ann. zu *Schlaf* (Sp. 120) und Archiv für das Stud. der neuern Sprachen III, 416/8. Zum Verhältnis von *-ie-* : *-ü-* vgl. die Ann. zu *schienen* (Bd VIII 1377). In BGr.; FJ. erklärt sich der Imp. (statt des zu erwartenden *schlaf* bzw. *-ei-*) durch Angleichung an den Sing. des Präs. (vgl. BSG. X 91); zum Ptc. vgl. die Ann. zu *laufen* (Bd III 1125) und BSG. X 59. Der Zstall mit *schliefen* I (vgl. auch die Ann. Sp. 151) ist beschränkt auf entrundende MAA., trat aber lautgesetzlich nur im Sg. Präs. (*-ü-* > *-i-*) und im umgeformten Ptc. *g'schliffe* (> *-i-*) ein (der Inf. kommt für das Zstallgebiet fast nicht in Betracht, da dafür *schlaufe* bzw. *-ei-* vorauszusetzen ist); es liegt also zum guten Teil analogische Ausdehnung vor; wo das Ptc. *g'schliffe* (bzw. *-u-*) festgehalten ist, ist die Vermischung auch in entrundenden MAA. ausgeblieben. Der Vorgang scheint relativ jung und auf verschiedenen Gebieten selbständig eingetreten zu sein. An älteren Formen seien hier noch genannt: *schlof* (Prät.). Tierb. 1563 (I, *schlof*?) ; *schlefen* (< *-äu-*). 1711. Obw. Seit dem XVI. erscheint in der schweiz. Schriftspr. in steigendem Masse die (nur in AaFri.; Bs bodenständige) Gemeinform *schließen* (dazu Prät. *schließen*. S. Kal. 1709). Daneben wird *schließen* in der Form *schlaffen* in die Schriftspr. umgesetzt. Mit Schwanken im Präs.: 'Ob der crocodyl schlaft mit offnem rachen, so schleift der ichneumon im in den bauch ... biss er zuo dem bauch widerum ausschleift.' Tierb. 1563. Zu der Fügung mit Acc. unter 1aß vgl. Gr.WB. IX 686, auch die Spielbeziehungen *Gätterli-, Chetten-, Brugg-, Ring-, Törli-Schl.* Über Mischung mit dem Caus. *schlauffen* (*schlauffen*) s. die Ann. zu Diesem (Sp. 125), sowie zu *Gätterli-Schl.* und zu *ver-schl.* — *Schlieffe* n.: das 'Schließen', bes. mit Bez. auf unerlaubten Liebesverkehr; vgl. zu einer *Schließ* (Sp. 165). 'Als er zuo inen in gaden kommen, sesse Moritz bin meitli uff dem beth ... Uff soliches keme der wirt und hette gern ghept, das sy abhin werint gangen, denn der pfarrer hette das schlaffen nit gern.' 1541/3, Z Ehergericht; in anderer Aussage, das umhinschlaffen'. 'Eines alten, almosenzüssigen Manns Töchteren werdend zum Teil der Hoffart, zum Teil des Schlaffens in verdächtige Winkel gezen.' 1638/40, *zOLL.* 1899. — *Fischi-Schlaffen*: ein Kunststück für geschmeidige Jünglinge: man stemmt die rechte Hand gegen den Boden, so dass das Körpergewicht fast ganz darauf zu liegen kommt; in dieser Stellung hat man, ohne die Hand vom Boden zu heben (aber nicht, ohne deren Lage zu verändern), mit dem Kopf unter dem Stemmmarm hindurchzuschlafen W. Lb. — *Gätterli-Schlaffen*: = *G.-Schlaffen* (Sp. 125) AP. — Die Form mit *-Schlaffen* hier und bei *Törli-Schl.* ist von Spielbeziehungen übertr., in denen, wie bei *Ballen-, Schiebi-Schl.*, das Caus. berechtigt ist. Auf dem umgekehrten Vorgang beruht *Ballen-, Schiebi-Schlaffen*, wobei indessen zu berücksichtigen ist, dass die betr. Gegenstände nicht nur geschlafft werden, sondern auch selbst schliefen'. — *Chette-Schlaffen* s. Bd III 564 u.; auch in Gl. (*Chetteli-*) und bei UBrägger (Bd VIII 456 u.). — Ebenso tr. (Schöpf 622). — *Misli-Schlaffen* s. Bd IV 474. — *Balle-Schlaffen*: = *B.-Schlaffen* (Sp. 125) Gl. — *Brugg-, Bruggli-Schlaffen* s. Bd V 540; auch Woberwald (Bruggenschlaffen) lt FGStebler 1903). Syn. *Bruggen-Schlaffen*. — *Ring-Schlaffen* s. Bd VI 1081 u. — *Schäbli-Schlaffen*: = *Sch.-Schlaffen* (Sp. 125); s. Bd VIII 456. — *Dechi-Schlaffen*: Ausräumen unterirdischer Kanäle (*Dechi*, d. i. Decke, genannt) W. 'Eine unheimliche Arbeit ist das Deckenschlafen.' FGStebler 1901; vgl. ebd. 1915, 65. — *Nast-echli-Schlaffen*: = *Gätterli-Schl.*, nur wird die Gasse durch ein gespannt

hochgehaltenes Taschentuch erweitert ZO. — *Törli-(Z), Törli-(B) Schlaffen*: = *Törli-Schlaffen* (Sp. 125). Syn. *Gleser-Schwänken* — frisch-g-schlaffe: frisch ausgekrochen. *Es fr-s Hüendli.* LIENERT 1906 (SCHW.E.). *abe-* usw.: hinunterschlafen. allg. 'Ob nun die B'schüttli am Regentag schön ahe'schlaf oder ob sie bei stehender Sonne der Wase' verbrönn.' BÄRD. 1904 (BE.). Bes. von Speisen durch den Schlund Tra; Z. 's *Süchrüt schläpft* [mit gekochtem Schweinsohr] besser *abe-*. Z Tagesanzeiger. — *ufe-* usw.: hinaufschlafen. allg. — um-: herumschlafen, -kriechen, -streichen. Auf unerlaubten Liebeswegen: 'Er [solle] fürhin nitt meer also umschlafen, sonder umb ein eewyb luogen.' 1544, Z Ehergericht. — *ume-* = dem Vor. Bs (Seiler); Th und weiterhin. *Wo bist du wider ume'g'schlaffe, dass d'eso drü' siehst?* Th. 'Wo er auch hernach in der stadt, wie bisshar, umhinschlaffen [würde], aldann [solle] er widerumb daseibst hin [in den 'nügen turn'] gelegt werden.' 1588, Z RM. Subst. Inf. s. *Schlaffen* (Sp. 169).

*in-*, Ptc. *in'schliffe* WvT.: hineinschlafen GrCast., Nuf.; W. ZB. in ein Kleidungsstück, in ein Loch, durchs Fenster in ein Haus GrCast., Nuf.; W. *D'Fuchs ... schlüf'd in*. L. Lied. *Two du nummr' nach in'schliffe* [ins Heu], *es güt de' hino'cht e' chalti Nacht*. W. Sagen. 'Solichs sölte ouch Hans Marquart tuon han und nit den gmaiden und diernern, desgleichen den oberkaiten hinderrugs also inschlaffen und zuo leren underston an orten und enden, da er noch nie zuoglassen noch berüeft was.' VAd.; vgl. unter *Schlief'ing*. 'Leg ihm Dasselbig [ein Gemisch aus Ölen] umb die Wunden, es wird bald einschlaffen.' FWKz 1634. 'Hebe etwas Heisses dargegen [gegen die Salbe], dass es wol einschlaffe.' EKönte 1706. 'Der jederzeit, wo er ... einen Diebstahl begeh, in die Häuser einschlaffe.' Ap Signal. 1777. — Amd. *insliefen*; vgl. Gr.WB. III 278; Fischer II 643 (unter 3), überall veraltet.

*dar-i-* *drü-* = dem Vor.; s. Bd V 924 u. *ine-* usw.: = dem Vor. AP; B; Sch; Ta; Z und weiterhin. 'O wie kurzweilig der Bueb und ich manchmal des Morgens um 5 Uhr einander gegenüber sassen und gähnten, dass die Mundwinkel fast zerrissen, und wie ich dann dem Bueben sagte: *Dankeigisch, dass de mit' nit g'schlückt hesch!* und wie er mir antwortete: *Dankeigisch, dass d' nit icher'g'schlaffe bischt!* GOTTH. Bes. in ein Kleidungsstück, ins Bett. A.: *Dint Strümpf hand Löcher!* B.: 's ist ned wör!' A.: *Sö, wo weisst denn inerschlaffe?* ThMü. *Innerschlaffen*, 's *Tromli umme*, *use'schlaffe*, *aberläu*', beim Strickenlernen Sch (EStoll); vgl. *usen-schl.* *De'm chüi'-mer de'm luege*, *wömer iherschlaffe*, unterkommen. SGELLER 1911. Von Flüssigkeiten, zB. in die Haut, in den Boden Tr. Un eig.: *Druf isch-si* [eine Mode] *erst rächt inmer'g'schlaffe*. ANEHER 1909. 'Darinne [sei] er nun gehorsam gewesen und in die keller komen und under den [l. dem] Horner inhingeschl[affen], umb daz im win wurde.' 1465, Z RB. 'Schleuff hinein zwischen die rede ... Und er schlouf hinein.' 1530, Ez.; *schluff ... schlauft*. 1548; *schleuff ... schlouf*. 1667; *εισλάθῃ ... εισηλάθων*. A. 1648 ... ist uns in der Nacht ... ein Dieb in der Stuben ynningeschlossen. APesch XVII. Von Hautausschlägen AP (T.). *Der Usschlag ist iner'g'schlaffe*. 'Regeli Bleuler hatte Kinderne wehe und Rotsucht, die aber gleich widerum hineingeschlaffen.' 1696, ZOLL. Totenbuch. — Vgl. Gr.WB. IV 2, 1422 (XVI.); Fischer III 1629 (Iob. MA.). —

ine<sup>n</sup>-schlieffig. *Ineschlüffig* Wetter, eindringende Nässe, Feuchtigkeit<sup>1</sup> GStdt.

under-schlüffen<sup>1</sup>, trennb.: unterkommen, ein Obdach (*under-schlau*) finden BR. — Vgl. die Aum. zu *U. Schluff* (Sp. 122).

undere<sup>n</sup>- usw.: (hin)unterschliefen. *Wenn-en es Meitli arg luegt het, si<sup>n</sup> sini Ängli undere<sup>n</sup>g'schluffe<sup>n</sup> wie zwei schüchi Chatzli.* JREINH. 1921. 'In einem Tobel ungewehr tief, als er [ein Jäger] nach Vögeln rhunder schlief.' HRRB. 1620. Inbes. a) unter die Bettdecke schlüpfen, zu Bette gehn AA; B; L; S; SCH; TH; Z. *I<sup>n</sup>h schlüffen undere<sup>n</sup>, das<sup>n</sup>-men amid gar Nüt m<sup>er</sup> seht ru<sup>n</sup>-mer SchR. Im Chämmerli hed-se-sich ab'zoge<sup>n</sup> ... und isch undere<sup>n</sup>g'schluffe<sup>n</sup>.* VATERLAND 1907. — β) = dem Vor. AP; B; SCH; TH. *Mi<sup>n</sup> cha<sup>n</sup> di<sup>n</sup>h nimme<sup>n</sup> zur Familie zelle<sup>n</sup> und du kannst dann sehen, wo du undere<sup>n</sup>-schlufst.* GOTTB. *In-re<sup>n</sup> Zit, wo-me<sup>n</sup> muess frö si<sup>n</sup>, we<sup>n</sup>-me<sup>n</sup> annen Ort cha<sup>n</sup> undere<sup>n</sup>-schluffe<sup>n</sup>.* SCHWZ. FRAUEH. 1910. *I<sup>n</sup>h ha<sup>n</sup> denn noch halbersch Hoffnig g'ha<sup>n</sup>, ich chönn denn hie ungere<sup>n</sup>-schluffe<sup>n</sup>.* SGFELLER 1917.

ent-: entschlüpfen, -wischen GRCHUR. *Er ist nimme<sup>n</sup> entschluffe<sup>n</sup> ku<sup>n</sup>.* — Mhd. *entsliefen*. ver-ent- s. ver-schl.

er-: tr-, durchschlafen, -kriechen. 'Was tolen sy [die Totengräber] auch erschließen.' XV./XVII., BS; vgl. be-schl. und Ochs 5, 70 f. 'Was tolen er [des Nach-richter] auch erschlüfet.' ebd. Alle 'winkel und rick erschließend' die Zürcher. REF.-ARCH. — Ahd. *aralslofan*, *exsilire*.

üs-: (hin-, her-)ausschliefen. a) von Tierjungen, bes. Vögeln (Hühnern) AA; BS; B; GR; SCH; TH; Z. *D' Hüntli sind üsg'schluffe<sup>n</sup>.* 'So die jungen [Hühner] aussgeschloffen, sol man inen erstlich frisch strauw underlegen.' VOGELB. 1557. 'Üsschlüffen, de ovo exire.' FRIS.; MAL. 'Andere Muckeneier schliefen gar bald in wenig Tagen auss.' JZIEGLER 1647. '[Ein Schmetterling] der eben aussgeschloffen war.' GR Samml. 1783. Uneig. [Eine Doppelhochzeit:] *e<sup>n</sup> silbergs Höchst und e<sup>n</sup>s, wo-n-erst üsg'schluffen ist.* EESCHMANN 1918. 'Weil der Preykanten Manifest aussgeschloffen aus dem Zürcher Nest, müssen die Verss auch auff den Plan.' 1618, ZINSLI 1911.

— b) von (Blumen-)Knospen AA; BS; TH; Z. *D' Chätzli schliefen üs am Bach.* MPLÜS 1908. *Nebe<sup>n</sup>zue isch der Holder üsg'schluffe<sup>n</sup>.* BASELSDSCH. Ztg 1916. 'Die ross schleüft auss, dehiscit rosa, aperit florem et expandit rosa.' MAL.; s. noch Üs-schütz (Bd VII 1711). 'Ausschliefen, sich auftun, wie die Blumen, dehiscere, se expandere.' DENZL. 1677. 1716. — c) von (Schlaufen an) Stricken, Riemen. 'Auch die Chengla [s. Chängel S. Bd III 362] können gelegentlich üsschliefen und müssen daher gesichert werden.' BÄRD. 1908 (BGR.). 'Um das Üsschlüffen einer Chänfa (Schlaufe) des Spannstricks zu verhüten, trägt das *Aspe*schit an der Aussenseite die *Ngelchänfa*.' ebd. 1911 (BG.). — d) sich aus einer Schlinge, einem Garn uä. losmachen AA (H.); B; GR; TH. *Er ist chon üssz'schleufe<sup>n</sup> GR. D' Chue ist üsg'schluffe<sup>n</sup>, aus der Halskette Th.* 'Die Kuh sucht sich der Glocke mitunter auf recht schlaue Manier, durch geschicktagestelltes Üsschliefen, zu entledigen.' BÄRD. 1908 (BGR.). Uneig. 1) sich einer (unangenehmen) Lage, Verpflichtung entziehen AA (H.); B. *Es chunt es Jedes a<sup>n</sup> d' Reie<sup>n</sup>, u<sup>n</sup>d Kei<sup>n</sup>s cha<sup>n</sup> üsschluffe<sup>n</sup>.* AHEIMANN 1899. *Wi<sup>n</sup>sch, ich wet-se dem ringler, dass-ne<sup>n</sup> 's Üsschluffe<sup>n</sup> vergieng!* SGFELLER 1919. 'Das ich offentlich lesen unterstanden (antwort ich [Kessler]), ist min wil

noch manung nie gewesen, sunder unversehens darzuo beruoft und erfordert, ja so hoch, das ich on ain schwere gewiss[n]et wol mocht nach kund ausschliefen.' KESSL. S. noch üs-schlüffen (Sp. 128). Spec. von Tieren, die ohne Zutun des Menschen und vor der Zeit um die Milch kommen BoSi. Die Kuh *schlüft üs*. — 2) (aus einer Gefahr) davonkommen BR.; s. Bd III 1561 M. — 3) ausser Betracht fallen: *Er het 'priesteret und g'walstet, wel<sup>n</sup>er [Hunde] dass muesse<sup>n</sup> prämiert werden u<sup>n</sup>d wel<sup>n</sup>er dass üsschluffe<sup>n</sup>.* JBÜKKI 1916. — schlief schlüf-üs: in der Wendung *schl. sin*, quitt sein, gegenseitig nichts mehr zu fordern haben BR. — üs-g<sup>n</sup>-schluffe<sup>n</sup>, in B tw. 'g'schluffe<sup>n</sup>, -g'schluff-nig: entspr. üs-schl. 'Das üsg'schluff(n)<sup>n</sup> (-g'schluffnig) Tier', von einem ausgerissenen Wolf. BÄRD. 1914 (BS.). 'Den 30. Merz war es recht kalt und es nahm das ausgeschliffene Barillenblut weg.' 1783, ZOLL., 'Nimb Roosen, die nit gar wohl ausgeschliffen sind.' Z Kochb. XVIII./XIX. — Amhd. *ufsloufan*, -sliefen; vgl. Gr.WB. 1955; Martin-Lienh. II 455; Fischer I 509 (anter 2).

dar-üs drüs-: = üs-schl. d 1 B; L (ERöthelin); (lär) drüsschluffe<sup>n</sup>, periculum, sument, penam effugere, evitare<sup>1</sup>. Id. B. *Ich bi<sup>n</sup> noch guet drüssg'schluffe<sup>n</sup> B (Zyro).* S. auch Bd VI 1318 u. *Si würde<sup>n</sup>-sech wol b'sinne<sup>n</sup>, öb-si d' Chriegsgurgle<sup>n</sup> welte<sup>n</sup> lär drüsschluffe<sup>n</sup>.* RV TAVEL 1913. *Geng isch-es im [das Mädchen Einem, der es zu sprechen sucht] drüssg'schluffe<sup>n</sup>.* ebd. 1916. *I<sup>n</sup> der Ersti het-er [der Gefangene] neu<sup>n</sup> noch 'zablet u<sup>n</sup>d 'probiert drüss'schluffe<sup>n</sup>.* EMMENTALERL. 1916. 'Do hat im [freiweil Geller] juncker Heinrich Matter gesagt ... nun, da in [f.r. G.] wil bedunken, das eben schnell, sonderlich in diesem handel, geordnet worden, so schlufe er thern drus und leite es viel lieber off min herren.' THFRICKART 1470. 'Anna R. [sagt aus] ... als aber er jetzt vernommen, das sy mit dem kind gat, und kurzlichen die satzung hört lesen, vermeine er, so sy das nit bewysen mög, welle er drusschliffen, und sye aber iro allwegen kanntlich gsin.' 1541/3, Z Ehegericht.

use<sup>n</sup>-: = üs-schl. a) eig. AA; B; SCH; S; TH; Z und weiterhin. *Inne<sup>n</sup>-stäche<sup>n</sup>, unne<sup>n</sup>-schlage<sup>n</sup>* (in ZKn. -schlah, in SCH auch 's Trömlü unne<sup>n</sup>), *usse<sup>n</sup>-schluffe<sup>n</sup>, abel<sup>n</sup>ü<sup>n</sup>* (in ZKn. -lär), beim Strickenlernen SCH; ZKn.; vgl. inen-schl. Vor 15 Eier si<sup>n</sup> 13 Hüntli use<sup>n</sup>g'schluffe<sup>n</sup>. SCHWZ. FRAUEH. 1904. *D's Bä<sup>n</sup>mloch ist oppa z'chlv's, fur das<sup>n</sup>-er [der Kuckuck] chönni use<sup>n</sup>-schluffe<sup>n</sup>.* BÄRD. 1911 (BG.). *Bis-es [das Zähnchen] use<sup>n</sup>-schluffe<sup>n</sup> cha<sup>n</sup>, wird<sup>n</sup> wol noch es Wili g<sup>n</sup>.* KFISLER 1915. — b) uneig. (einer Anlage, Gefahr) sich entziehen, entgehn AP (T.); Z. *Er hat chönni use<sup>n</sup>-schluffe<sup>n</sup> Z. Er mag nüd use<sup>n</sup>-g'schluffe<sup>n</sup>, kann sich von einer Anlage, einem Verdacht nicht reinigen AP (T.). Vgl.: Wenn d' Diplomat<sup>n</sup> täti<sup>n</sup>d rede<sup>n</sup>, wie mir redi<sup>n</sup>d, so brüchti<sup>n</sup>d's e<sup>n</sup>keini Hindertürl off z'lo<sup>n</sup> zum Üsschluffe<sup>n</sup>.* NEUE ZNACHR. 1917 (AAT.). — Vgl. alt. 'herausschliefen', vom Geburtsakt, bei Gr.WB. IV 2, 1044.

ver-, in SCH; TH; ZStH. ver-<sup>n</sup>tt-, Ptc. auch ver-schlüft (s. unter 1b und 2): 1. sich verschlafen, verkriechen, verbergen, unsichtbar werden. a) intr. (nicht refl.) AA Bremg., F.; AP (T.); B; S; E; GR (Tsch.); G; so Rh.; SCH; SCHW (Fasn, 1898); TH; UWE.; ZStH.; wohlseitener, altertümlicher als b und tw. auf bestimmte Verwendungen beschränkt (s. u.). *Ich cha<sup>n</sup>-mer d' Auge<sup>n</sup> u<sup>n</sup> dem Grind use<sup>n</sup> luege<sup>n</sup>, si [die Japanesen] sind verschluffe<sup>n</sup> we<sup>n</sup> d' Schtace<sup>n</sup> guege<sup>n</sup>.* SCHW Fasn. 1898. *Dernöch isch-*



er in d' Studerete verschliffe<sup>n</sup> und mi<sup>n</sup> het Nüt m<sup>e</sup> von im g'seh<sup>n</sup>. LOOSLI 1910. Sackerhagel, i<sup>n</sup> verschliffe<sup>n</sup> jo ganz drin, in einem Überhemd. SGFELLER 1917. Zletst isch-er uf u<sup>n</sup>d dero<sup>n</sup>; i<sup>n</sup> han-e<sup>n</sup> g'suecht; er isch-mer verschloffen<sup>n</sup>. AFANKH. 1917. „Do vermainten die buren, die Berner welten den Friden nit halten, verschlufend bald in ire nester.“ KESSL. „Die übrigen [Münster Wiedertäufer] sind zertront, verschloffen und werden nach teglich lüt funden und enthoptet.“ ebd. „Verschließen, sich verbergen, latitare, abscondere se.“ FRIS; MAL. S. noch Bd VII 2590. Von Flüssigkeiten, bes. Wasser, (in die Erde) einsickern BGR. GSA.; TMÜ.; UWE. Da<sup>n</sup> Regerwasser ist g'schwind verschloffen<sup>n</sup> TMÜ. Wer bei abnehmendem Mond Brunnen gräbt, läuft Gefahr, dass d's Wasser in Bode<sup>n</sup> verschliff<sup>n</sup>, das<sup>n</sup> 's es a<sup>n</sup>hi<sup>n</sup>ziehd. BÄRD. 1908 (BGR.); ähnlich WManz 1916, 133 (GSA.). Von der Sonne, sich hinter Wolken verbergen AF (T.); GR (Tsch.); SB. NA. D' Sonn ist verschloffen<sup>n</sup> AF (T.). Vgl.: Hesch noch nie g'seh<sup>n</sup>, wenn dass der Tag wie Guld verschliff<sup>n</sup> im Schwarzdornhag<sup>n</sup> WMORF. Uneig.: Das Emdwetter ist verschloffen<sup>n</sup> AF (T.; mehr scherzh.). — b) refl. a) wie a. wohl allg. Von Lebewesen, zB. einer Maus, einem Huhn usw. D' Henne hed-sich hinder der Holzbeiga verschloffen<sup>n</sup> GRSch. Er tuet-sich al<sup>n</sup>möl [aus Schächternheit] e., wenn der Pfarrer chunt SCHB. Wo's Fräneli Nüt het welle<sup>n</sup> wüsse<sup>n</sup> vom Heiri und-sich verschloffen<sup>n</sup> het, so mängist 'ass-er au<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> isch. BREITENST. Du cha<sup>n</sup>st-di<sup>n</sup> nid gut verschliff<sup>n</sup>, zu einem Hochgewachsenen TuHw. Wo der Tüfel rüeft, do han-ich-mi<sup>n</sup> verschliff<sup>n</sup>. ROCH. 1857. S. noch Bd IV 10210. (dazu Schami Bd VIII 765; VII 311 u.; VIII 78 m. „Und kam der allergröst nebel ... und das fied, das sy genomen hatent, das verslouf sich wol halb.“ 1446, Bs Chr. „Die, so nu in der nott [Eroberung von Stäffsburg] nit umbkomen und sich verschloffen und behalten warent, der warent nit über zwenzig.“ 1475, P<sup>r</sup>YMOLSEIM. „Was sich gestern in die studen verschloffen hett und nit erschlagen ist, so vil man der erhaschen mag, werden uf hüt erstochen.“ 1499, P<sup>r</sup>BÜTLER 1914. „Der selb hirt sich diewyl verschluff in das gstd<sup>n</sup>.“ ECKST. 1525 (Klag). „So sich der mensch in seinem hause verschluff.“ 1531, PRED. SAL. „Wohin hat er sich verschloffen? quo ille homo se penetravit.“ FRIS; MAL. „Die grünen Eidechsen] vergraben und verschließend sich auch in das erdtreich.“ TIERR. 1563. „Hegau hat nach einer Ansicht den Namen] dieweil sich die Schnaphanen hinder semlich Gestüd und Heggen verbergen, uf die Fürreisenden lusteren und, nachdem si si broubet, sich widerum darin verschlaffen ... könden.“ JJRÜGER. „[Die Diebin] habe sich in N.s Behusung dry Tag und Nächt verschloffen, aber daselbsten befunden und erwütscht worden.“ 1621, Z. „Deswegen [indem wir sterben müssen] verschlaffen wir uns alle in das Erdtreich.“ SPRECHER-SALATZ 1637. „Hinder genanntem roten Felsen oder Wand ist Stigelfattbalm, in welchem zu Zeiten das Vyhe sich verschlief und verirret, also dass mans mit Liechtern suchen muss.“ JLCVS. 1661. „Wann man mit iro peten wilt, verschleuf<sup>n</sup> sy sich under die Tecki.“ 1672, Z. „[Du magst] dann mit den Mäusen dich verschlaffen in dein Nest.“ EPICR. 1712. S. noch Bd IV 1571 u. (Ver-bergens); V 270 m.; VII 910 u.; Sp. 120 (Under-Schluff). Von Unbeletem. Chrit<sup>n</sup>, du bist im Wasser g'chochet, hest-di<sup>n</sup> hinder'm Anke<sup>n</sup> verschloffen<sup>n</sup>.

ROCH. 1857; vgl. Bd VII 311 u. „Im Strandboden verschlufft-sich [das Labkraut].“ BÄRD. 1914. Da<sup>n</sup> Wasser verschlufft-sich g'schwind TH. De<sup>n</sup> Mön verschlufft-sich hinder d' Wälder. WMÜLLER 1918. Langsam verschlufft-sich d' Sunne. ebd. Von zeitweilig unauffindbaren Gegenständen, zB. Nadeln, Geldstücken AA; B; GR; TH; Z und weiterhin. S. noch Bd VIII 12330. Von Waren, sich verlieren, selten werden, indem sie unvermerkt aufgekauft werden SCHST. (Sulger). De<sup>n</sup> guet Wi<sup>n</sup> verschlufft-sich. „Das Geld hat sich verschloffen.“ 1631, Z. In etwas Grösserm sich verlieren, auf, untergehn. „Für einsteilen konnte man die Sachen [fehlende Haushaltsgegenstände] entlehnen ..., aber nachher musste man die Sachen doch haben, sie verschloffen sich in der Haushaltung und kosteten doch viel Geld.“ BREITENST. „Die Ada, welche durch das Veltlein sich in den Chumer See ergiesset ... und endlichen sich in den Po verschlief und einmänget.“ SPRECHER 1672. Von einer Gemütsbewegung: De<sup>n</sup> [beim Gedanken an eine gute Alte] het-sich mi<sup>n</sup>s Eländ verschloffen<sup>n</sup>. LOOSLI 1910. — β) sich verschließen, se propriere. 1. b; wohl: se sich drücken, sich davon machen. — 2. d' Schuel, auch d' Chil(ch)e<sup>n</sup>, d' Chinde(r)-, Christe-Ler v., = ver-schlaffen (3 Sp. 128, wo weite Synn.), heimlich, dh. unbewusst des Lehrers oder der Eltern aus der Schule wegbleiben<sup>n</sup> AAköll.; SCHSCHL., „Schw<sup>n</sup>E.; TH (auch lt St.); „Zo“; Z, so Dättl., Stdt. „Der Junge hat schon öfter die Schule verschliff<sup>n</sup> Schw; TH; Zo.“ Lueg, wie-s der gät, wenn d' mer d' Schuel nach emal verschliff<sup>n</sup>! Z. [Der Hauptschuldige hat, um der Rüge des Pfarrers zu entgehn] d' Chil<sup>n</sup>e verschloffen<sup>n</sup>. USTERI 1853. O hett-ich au<sup>n</sup> nid d' Christe-Ler verschloffen<sup>n</sup>! LIENERT 1906. „Da eine sorglose Mutter ihrem ungeraten Sohn Alles nachgelassen, ihn lassen kегeln, saufen ... Killen verschläffen [vgl. die Ann.].“ RINGLI 1736. — Ver-schlieffe<sup>n</sup> n.: entspr. dem Vor. 2. Von der Schulzeit: ... heimliches Wegbleiben oder ‚Verschleufen‘ [vgl. die Ann.] wird den Eltern avertiert. 1711, AZOLL. 1899. ‚Schulverschließen‘ wird das erste Mal mit der Geisslung aussert der Stube, das andere Mal vor allen Kindern in der Stube bestraft. ebd. (ZRiesb.). — Verschlieffe<sup>n</sup>s -schliffis ArH, I, K.; THSteckb., Ver-schliffits THTag.; Ver-steckens. V. mache<sup>n</sup> (in ArK. tö<sup>n</sup>) = ver-schloffen<sup>n</sup>, in B. tw. verschluffing; a) Mit de<sup>n</sup> ... Arme<sup>n</sup> si<sup>n</sup> mir [ein Liebespaar im Gehn] in enand verschloffen<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup>. FMÖNING 1911. — b) was sich verborgen hat. [Ich wollte kochen] aber da war nirgends eine verschlossene Caffeebohne oder ein vergessener Tropfen Milch. GOTTN. „Weit weg, weit weg [war] ihr Hart, in Wald und Schlucht verschloffen.“ VÄRX 1899. Fürs<sup>n</sup> müess die verschluffig Stössmüs! BIELER Tagbl. 1917. „Es bliebe die Adern noch weit dahinden verschloffen, dass du nicht könnest darzu kommen.“ FWERZ 1634. E<sup>n</sup> v-e<sup>n</sup> Ort, abgelegen, schwer auffindbar Bs (ASocin.). — Schuel-Ver-schlieffer -schluffter m.: wer die Schule verschliff<sup>n</sup>. EESCHMANN 1911 (Titel eines Gedichtes; darin: Er rännt bim Wäldli um de<sup>n</sup> Rank und schliff<sup>n</sup> dur<sup>n</sup> d' Stüde<sup>n</sup>). — Amhd. verschließen in Bod. I um Mhd. WB. auch aus KfW. 1. ebenso bei GR. WB. XII 1101 f.; Schm. II 511; Martin-Lienh. II 155; Fischer II 1309. Zu 1 b β vgl. sich verschließen (Sp. 12). Bei 2 ist die Vorstellung: statt den Unterricht zu besuchen, sich irgendwo verstecken, zB. in einem Gebüsch (vgl. frz. faire Pende buissonnier); zur tr. Fügung vgl. sich verschließen.

Etw. schleichend vernachlässigen, bei Gr. WB. XII 1094, aber auch *verschlauffen* 2 mit Anm. (Sp. 128). Die Belege von 1711 und 1736 könnten auch zu *verschlauffen* gehören.

füre<sup>a</sup>:- hervorschliefen, auch übh. hervorkommen, zum Vorschein kommen. wohl allg. Von Belebtem. *En alter Mann, der Nütz mē chann, der mues en Fuermann wēder, und wenn er nomme chlepfen chann, so mues er onder d' Erde, chnū-tüff, bode-tüff, as-er nomme füreschlüft*, Kinderspruch A; Th; Z. [Käfer, der ausschlüpfen will:] *Biser, hör-mer pfaffe! Wē wet füreschlüffe, wo du so regiersch!* GStucki 1908. *D' Gotten isch ändligen awch wider füreg'schloffen, wo der Schnē wigg'gangen isch; im Bett het-si's namm chönnen üshalter*. JReinh. 1921. 'Zwei jar ee und die widertöufte harfter schluffend.' ZWINGLI. 'Unser grossvatter louft in rappen wys und in einer schwarzen moren wys umher; denn ich hab es nachts spat selber gsähen, denn er kann in einer schwarzen moren wys under dem erbsstrouw fürherschließen, und morndis gesach ich ine im hus in rappen wys sitzen.' B Turmb. 1561. 'Zur Zeit des Leidens Christi waren die Jünger zerstreuet ... zur Zeit der Auferstehung schliefen sie wieder herfür und kommen wiederum zusammen an einem Ort.' JMeyer 1699. Von Unbelebtem. *D' Bilgere sind e'fange' hert t'nueg, dass d' Zänli chönnt d' füreschlüffen* SchR. 'So den jungen kinen ire bilden mit gekochtem oder gebratnem hasenhirne bestrichen wirt, so söllend inen ire zän on allen schmerzen herfürschließen.' TIERB. 1563. 'Das Horn von dem Hasenkopf ... machet sie [die Zähne] desto eher herfürschließen.' EKÖNIG 1706. *Der schlüft awch nach en Chü'ertum füre*, am Horizont Z (Dän.). *Es schlüft grad füre wi-n-e' Dräck*, Entschuldigung eines Fluchers BS. (Bärd.). *Es hed nöbes nie nütz Rechts welle' füreschlüffe*, von einer Anstellung. JHARTMANN 1912. Bes. von Pflanzen, so AA (H); B; Scu; S; Th; Z. *D' Rüebl si' lang nit füre'g'schloffen*. SchWz. FRAUENH. 1906 (SL). 'Ein trochner merz ... und ist doch kein pluost fürhingschloffen.' UMeY. Chr. 1540/73. 'Wonjetz ein junge eich fürhen schluffe, so kerentz die süw umb, das nüt möge fürkon.' 1560, Z. 'Der aperel rägnēt, schnyet und was vast kalt, die wyrräben noch gheinerlei wolt gar nit usstrucken noch herfürschließen.' 1574, WSchopplers d. J. Tgb.

hin-: [Die Totschläger bei Unruhen seien strafflos ausgegangen] dann sie seien also mit dem grossen Haufen hingelassen und hingeschloffen, dass kein Huhn nach ihnen gekraket.' SERERH. 1742. — In anderer Bed. bei Gr. WB. IV 2, 1472.

hindere<sup>a</sup>-. 'Jetz schlüft under disen briefen [päpstl. Bullen] hinderhin bas und gedenk, was [usw.]' ZWINGLI; lat. nunc ergo altius iuxta annorum seriem ascendendo tecum considera, quibus [etc.].

nä<sup>h</sup>-, nā<sup>h</sup>he<sup>a</sup> (bzw. -ō-): nachschließen. *Jetz schlüft-ich* [ein Chorher] *durch d' Stüde' in dē Widlene' nōh, he, chann sē, awch dē Wäbe', ist awch schon vorcho'*. LIENERT 1906. *Sibe' g'hüftig Chorvoll sige' zwēgg'stange', wo-n-er ändtlig mit dem Lib heig chönnen nöheschlüffe*, so reich war die Kirschenerte. SGFELLER 1919. Subst. Inf. 'Das Nachschließen der Dienste in den Keller.' XVII./XVIII., ZWth. (Geilfus). — Mhd. nachschließen.

be-: tr., hindurchschlüpfen; vgl. *er-schl.* 'Es sollen auch die geordnete Tolnenmeister jährlich alle Fronfasten ... die Tolnen beschließen lassen durch die Todten-

gräber. Wann solche Beschließung fürgenommen wird sollen die Tolnenmeister allen Besitzern der Tolnen die Stund bestimmen solcher Beschließung.' 1741, Bs Rq. 'Wann die Kaminfäger in oberkeitlichen oder bürgerlichen Häusern solcher Kamine antreffen, die nicht beschloffen werden können, sollen sie davon die erforderliche Anzeige tun.' Bs Mand. 1779. — Beschließung f. s. das Vor.

z<sup>a</sup>-säme<sup>a</sup>:- a) sich an-, ineinanderschmiegen, von jungen Hunden usw. Ap. — b) (unerlaubten) Liebesverkehr pflegen AA (PHaller); B; W; Z, so Lunn. *Des Chnēchtlis würd-sich Jörgi [als Schwäher] schäme', lue', Arm und Ruch schlüft sēte' z'säme', heiraten selten*. JCOtt 1864. *Es isch sēbisch chüm achtzēche-jārigs g'sir, weder die zweu her' schon e' Chēr enanger' wol g'fallen und dem, was Tüfels wōt-mē dem, wē-si vor der Zit z'säme'schlüffen und dem Mues' über Suppe' geit!* Loosli 1910. *Wo schlüft-d-er amē z'säme', ir zweu sübere' Tierli, wō?* PHaller 1916. 'Sy e und sin junkfrow zuosamenschloffen.' 1541/3, Z Ehericht. 'Wann sy wyter und furer zuosamenschluffind, so müesst er sy zur ee haben.' ebd. 'Sy minders nit, sy syent zuosamenschloffen, das könne er nit ab sin.' 1549, ebd. 'Das ein meitli und ein knab, so geschwüster-git kind sigen, zuosammen geschloffen und ein kindli überkommen.' 1555, ZRM. [Myconius zu Platter:] Mit der zyt wirstu dich riemen by dem jungen volk, wie du dich so lang [deiner Frau] habest enthalten, so ander lüt so bald zamenschließen.' ThPlatter 1572 (Boos). 'Wenn iren [der Armen] niemants kein rechnung hat, so schleufts alles zuosamen in allen winklen; daraus erwachst dann die vile armer kindern.' SHoehn. 1591. 'In Schlüffwinklen sich einfinden und nächtlicher Weil zusammeneschleuffen, biss sie gezwungen sind ... Hochzeit zu machen.' HORMSR. 1744. S. noch Bd VIII 521 u. — c) übh. heimlich, unerlaubterweise zskommen Ap. [Die Sektierer] habend eigne kampfhüser; da schlüffend sy zämen und sitzend da zuo gricht über alle menschen.' ZWINGLI. 'Es wäre besser, die Eltern würden Selbige [die ältern Knaben] dahin [in die Sing- und Nachtschule] schicken, als dass solche während diesen Stunden zusammeneschläufen und sich die Zeit mit Spielen vertreiben.' E. XVIII., ZOGLatt.

durch-: intr. und tr., durchschließen, -schlüpfen. 'So man je in den jungen höwen und inschlegen widen houwen und samlen muoss, das es zimlich ... beschehe ... Und mit dem houwen [sollen] die hōw wöl durchgangen und durchschloffen und mithin getünnetur und nit nur an einem ordt und gegni gehowen werden.' 1573, Horz 1865. 'Ein kleines ... Pörtlein, durch das die, so bei später Abendzeit noch in die Stadt hinein wollen, pflegen hinein gelassen zu werden und da müssen durchschließen.' JJulr. 1731. — Amdh. *dur(c)h-schließen* (tr.); vgl. Gr. WB. II 1672; Schm. II 511; Fischer II 490. *da(r)-durch derdurc-* = dem Vor. S. Bd V 924 u. 'Soliche wite gatēn, das nieman dadur gesliffen muge.' 1332, Z UB. 'Item vor und hinder der schür allwegen guoten frid geben eins mans hoch und das kein lamb noch gitzi dadurch schliffen mag.' 1450, Z. 'Manice modiales, sehr weite Ärmel am Kleid, dass ein Kuh dadurch schluffe.' DENZL 1716.

dur<sup>h</sup>he<sup>a</sup>-, düre<sup>a</sup>- usw.: = dem Vor. Ap; B, auch lt Id.; GSA.; Scu; Th; Z. *Er ist se tünd, das-er überal' durischlufft* GSA. *Es Flüster, wo grad het chönnen e' Mann düreschlüffe*. Loosli 1910. RA. *Die Frauen het*

mües<sup>e</sup> dur<sup>e</sup>schliffe<sup>n</sup>, wo ka<sup>n</sup> Loch g'si<sup>n</sup> ist, musste Unmögliches an Entbehrung, Anstrengung leisten Ta (Dän.). Spec. bei der Musterung; vgl. schliefen (Sp. 165). [Steffan Biegger seit, als man zu Chur [Reisläufer für mailänd. Dienste] mustren welte, da were Grunower der erst, so gemustret wurde, und sölte Claus Kienast sin lüttner sin; da wurffe Cl. K. ein eigen fennli uff, und in sölichem mustren geseche er, das irlich zum dritten mal durchein schluffend; er weiss aber ir kein ze nemen [nennen], aber Gr. wurde uff die alle bezalt, so durchein giengen.<sup>4</sup> 1501, Z. „Nachzug und zu erkennen, wie etlich knecht ietz in Mailand gemustert und durchgeschloffen syen, ist bevolhen NN.<sup>4</sup> 1508, Z. RM. Uneig., durchkommen übh., in einer unangenehmen Lage (zB. bei Verfolgung durch die Polizei, Justiz) B, bei einer Prüfung B (Zyro), mit einer Arbeit ZF. „Me<sup>n</sup> het wol g'seh<sup>n</sup>, das<sup>n</sup> er nit vo<sup>n</sup> de<sup>n</sup> G'schicktesten<sup>n</sup> ist, aber er het mü<sup>n</sup> dur<sup>e</sup>schliffe<sup>n</sup>, quamvis eruditiois suæ valde dubia specimina dederit, emersit tamen.<sup>4</sup> Id. B. — Auch els. (Martin-Lienh. II 455). unde<sup>n</sup> (bzw. unne<sup>n</sup>), in BE. unger<sup>n</sup> dur<sup>e</sup>schliffe<sup>n</sup>: untendurch schliefen. Sprw.; s. Bd VII 1161o. Uneig.: Das sig settige<sup>n</sup> Lüte<sup>n</sup> nune<sup>n</sup> grad guet, ve<sup>n</sup>ne<sup>n</sup> si e<sup>n</sup>chli<sup>n</sup> müess<sup>n</sup> u<sup>n</sup>gerdur<sup>e</sup>schliffe<sup>n</sup>, wenn sie mit wenig auskommen müsten. Loosli 1917. — zueche<sup>n</sup>-, in Ap (T.) zue<sup>n</sup>ne<sup>n</sup>: hinzuschliefen Ap, sich heimlich hinzumachen SchwG.

Schlieffer (-û, bzw. -û<sup>1</sup>-, -û<sup>2</sup>-), in PPO. Schleifer (d. i. -û-). — m.: 1. a) Marmeltiere, in der Jagerspr. Gr (Alpenzeitung). „Nur rackweise treten sie [die Marmeltiere] an das Tageslicht, indem sie zuerst den halben Kopf am dunkeln Ausgange des Baus hervorstrecken; es füllt sich die Röhre mit Pelz und allmählich erkennt der Jäger den ‚Schliefer‘ an seinen blitzenden Augen und der blaugrauen, stark behaarten Schnauze.“ ALPENZEITUNG 1882. — b) e<sup>n</sup> (chline<sup>n</sup>) Schliffer, von einem Knaben, der noch nicht viel zu bedeuten hat B (Zyro). Du bist noch e<sup>n</sup> (chline<sup>n</sup>) Schl!<sup>1</sup> — 2. Teil der Kleidung. a) = Schlauff 3b, Pelzschlauff aus Samt mit Fuchspelz verbrämt und anderm Pelz gefüttert, jetzt [d. h. im letzten Viertel XIX.] immer mehr den Handschuhen weichend: PPO. — b) Hirten-Hemd: GoT. Synn. u. Fueter-Hemd (Bd II 1299). Der Er<sup>1</sup> ist Sunntig a<sup>n</sup>g<sup>1</sup>leit g'siv<sup>n</sup>, der Ander het nu<sup>n</sup> der Schliffer a<sup>n</sup>g<sup>1</sup>ha<sup>n</sup>. ALPENE. 1825 (GT.). „Kostüme: weisser Schlifer, rote Weste mit viereckigen silbernen Knöpfen, Lederkappe und Sennenpeifehen.“ G Kal. 1891 (GoT.). En hüpsche<sup>n</sup> Schliffer a<sup>n</sup> der Wand od<sup>n</sup> Hempli weiss wie Schne<sup>n</sup>. ATORL. 1899 (GT.). — 3. Schliff-Chiechli (Bd III 142) AAL., Zof.; B, so Gr. S.; S (Joach.). Epfel-od Bire<sup>n</sup>chiechleni old Schlifferleni. BÄRND. 1908 (BGr.). — Zu 1a vgl. die Bed. ‚Dachshund‘ bei Gr. WB. IX 687; Fischer V 940; an beiden Orten auch Entsprechungen zu unser Bed. 2. Schliffer. Zuname eines Mannes, der überall hineinschlüpfte, um zu ‚mausen‘ BGrz. Schlifferli m., Familienzuname SchwE. Vgl. noch ‚Schläuffer‘ als Verschriftdeutschung von Schluf (s. d.) bei S Hochh. 1693.

Öre<sup>n</sup>-Schläffer, in Grd. (B.), Ths -i-: 1. Ohrwurm, Forficula aur. „Ar<sup>n</sup> M., Stein (T.); Grd., Ths; G (verbreitet, so auch Ms. Rh.); TaAmr. Syn. Örele(r) (Bd I 417); Gubeli-Gigger, Ö-Grubel, Hurrlia (Bd II 176. 691. 1607); Ö-Müggel, -Niggel (Bd III 132. 706); -Schliffen (Sp. 161). — 2. a) Eintagsfliege GEBn., Nessel. — b) Wasserjungfer, Libellula a<sup>n</sup>Leb.; GRh., so Marb. —

3. gemeiner Tausendfuss, Scolopendra forficata<sup>n</sup> Grd. (Bühl.). — Da Grd. Entzündung nicht kennt (auch kaum je gekannt hat), ist -i- hier als Entgleisung oder als Entlehnung zu betrachten; vgl. Tschijpa<sup>n</sup> (auch Grd.) unter Schiep (Bd VIII 1028 f.). -schlifer neben -schlüfer (s. d.); die Angabe wird neuerdings zugunsten der Form mit -u- für die nach dem Vb -äu- zu erwarten wäre, abgelehnt. Bed. 2 erklärt sich aus der Ähnlichkeit der Larven (übrigens ist auch die Vorstellung, die in Bed. 1 zu Tage tritt, tatsächlich nicht begründet). Bed. 3 viell. durch blossa Verwechslung.

Hag-Schliffer (bzw. -i-, -äu-): 1. wer gern durch Zäune schlüpft. „Schwieriger ist es schon, die Hag-schliffer, Zünbdöcker Raison zu lehren, Tiere, welche sich auf den Sport verlegen, Zäune zu durchbrechen.“ BÄRND. 1911 (BG.). Der Spänni, Wirbesser, Hagschliffer und Mugge<sup>n</sup>fuess, fingierte Personennamen. ONÄO. 1910. — 2. H-Schliffer GT.; S. -Schlieferli oBs, -Schläferli (bzw. -i-) BE. und lt Zyro; S; Ndw, -Schläufferli BGr. (-ei-), R., Zaunkönig, Troglodytes parv. (Motacilla trogl.); Syn. Mären-, Zün-Schl.; H-Schluff, -Schlupfer. Nach vereinzelt Angaben auch Grasmücke, Sylvia curruca (Syn. Stüden-Schlieff). — 3. übertr., Wildfang (von Kindern) BE. — Zu 2 vgl. HSnolati, Die deutschen Vogelnamen 1909, 84.

Juppe<sup>n</sup>-Schliffer: a) Einer, der sich bei den Frauensleuten herumtreibt ArH., K., M. (T.). — b) wer seinen Mut hat GRh. (St. n.). wer (aus Furcht) vom gegebenen Worte zurücktritt, sein Wort nicht hält, Treubrüchiger ArH., K., M. (T.) und lt ander ä. Aufzeichnung; BG.; „GStdt.“ We., dienerhafter Mensch, Speichellecker GStdt. Abl. Jeppen-Schlifferi f.: Auskneifen BG. „Russland klebt wie ein Zägg an dem erhaltenen Versprechen und will von keiner Jeppen-schlüferei [von Seiten der Türkei] Etwas wissen.“ B Volksztg 1903 (Bauernstube). — Märe<sup>n</sup>-Schlifferli: = Hag-Schl. 2 U. — Baum-Schlifferli: kleiner grüner Baumspecht GL. — Binse<sup>n</sup>-Schliffer: Vogelname, Binsensänger, Acrocephalus aquaticus. VSV. 1916. — „Brunnen-Schliefer: Vogelname. 1827. L. — Stüde<sup>n</sup>-. Strauchdieb. Nur in einer Verwünschung: „Als RPfiffer zur stuben aus welti, do schrüme im Hschub nach: Das dich Botz wurden als stüdenschliffers schend! do seiti RPfiffer: Hans Schoub, lass mich mit lieb, ich bin kein stüdenschliffer.“ 1526, Z. — Zü(n)- (in FJ. auch Zün-) Schliffer FJ. (jünger); Gr tw., so Hald.; GMS, Sa., -Schläuffer FJ. (älter), -Schlifferli BSI. und lt Zyro; GL, -Schläufferli Grd.): = Hag-Schl. 2. „Um dieser Gabe [zu wissen, was Andre denken] teilhaftig zu werden, muss man den angeblich auf dem Grunde des Nestes eines Züschliffers befindlichen kleinen Stein auf sich tragen.“ WManz 1916 (GSA.).

schliefferle<sup>n</sup>. Nur Schlifferli<sup>n</sup> s., = Gätterli-, Chetten-Schliffen (Sp. 169) BU. „Der Weg von Ried nach Enggiststein war [um 1825] ein willkommener Tummelplatz für die Meitscheni und Buben, welche zusammen, bald im Kettentanz, bald mittelst Schlifferlis in die 30 Minuten entfernte Schule häpften.“ Helv. 1888.

Schlieffete<sup>n</sup> f.: = Schliffen (Sp. 169). „Von Schleuffeten und unehelichen Beiwohnungen“, Titel. 1631, Gl. Ehesatzungen (hdschr.).

Brugge<sup>n</sup>-Schliffete<sup>n</sup>: = Brugge-Schliffen (Sp. 169) Sca (auch lt Kirchh.).

Stüde<sup>n</sup>-Schlieffli Stüdu<sup>n</sup>schliffli n.: Grasmücke W. Syn. Hag-Schliffier.



schlieffig *schläffig* B; GL. (g')schläuffig GrD.: 1. leicht das Einschlüpfen gestattend. zB. von Armen mit Seidenfutter GL. Geschmeidig GrD. — 2. von Personen. a) pitlig, gewandt GrD. *Es g'schläuffig Pürstli*. — b) müde, matt, verdrossen B. — u(n)-, *o-schläffig*, in (ir) It Tsch. *-schläffig*: Gegs. zum Vor. 1 GL. von Speisen Gr (Tsch.).

Schlieffling m.: wer sich (in Winkel) verkriecht von einem Winkelprediger. Wie die häll schrift wider sölich schlüfung [vorher geht die Vadianstelle unter *in-schlieffen*] und winkelmurmur des widertoufs be zügt. VAD. (Worte Vads selbst).

Schloff(en) s. Schlopf(en).

*„schlofere“* = *schloderen* b (Sp. 86) Ar; GL: GRh. — Zur Sippe von *schlufen*; vgl. zum Bed.-Verhältniss die Gruppe *schlab-* (Sp. 4 ff.).

**Schlöff** f.: Bahn zum Schlittschuhlaufen BStdt (zunächst Gassenspr.). — Willkürliche Entstellung aus *schluff-* (s. Sp. 149); vgl. aus der BSchülerspr. *Goge*, *Pföfli*, *Blooti* für *Goge*, *Pföfli*, *Bleistift* (OvGreyzer).

**Schlöffere**: Pl., Schlittschuhe BStdt (auch bei OvGreyzer 1898).

*schlöfflerle*: Schlittschuh laufen BStdt.

Schluff s. Schluff.

**schlufe** (Ptc. -et), mit 'haben', in Bed. 2a mit 'sein': 1. schlapp niederhangen, schlumpen, von Kleidern. So schluffen oder schlüpfen weite Kleider um den Leib VO. — 2. von Personen. a) schlapp einherwackeln VO. — b) gedankenlos in den Tag hinein leben, sich lässig und schläfrig benehmen B; L; Zg; Z. Langsam arbeiten L (ERöthelin). — Sts. durchgängige Schreibung mit -ff- bezeichnet lediglich die Kürze des vorausgehenden Vokals. Über weitere Beziehungen und die Etym. unsrer Sippe, deren Begriffskern „schlaff, lose herabhängend“ ist, s. Gr. WB. IX 810/2; Mnl. Woordenboek VII 1295 f. (*slouf*, *slouf*, *sluffe*); Franck<sup>1</sup> 896 f.; Fick<sup>1</sup> III 542; vgl. auch *schloferen*, *Schlüffel*, *eklopfen*. Eine Parallelform ohne den anl. Kons. liegt in *luff(e)lig*, *Luferen*, viell. auch *Lüfi* (Bd III 1576 f.) vor; vgl. dazu Franck<sup>1</sup> 592 f.; Fick<sup>1</sup> III 376.

*schlufene*: = *schluderen* 2b (Sp. 89), mit dem Nbbegriff der Gleichgültigkeit UWe. — Abl. von *Schlufi* 2. ume-: zwecklos herumschlendern, vagabundieren GL.

*g'-schlufenet*: am Leibe herunterhängend, schlötterig, zu weit, von Kleidern GEngi; Syn. *geschluttig*. *G'schl. Hose*, *e' g'schl-s G'wand*. — Abl. von *Schlufi* 1.

*schlufferig*, in Ar *schlo'feri(g)*: a) nachlässig gekleidet Ar; U. — b) unordentlich arbeitend U.

*g'-schlufet*: a) unordentlich, „schlumpig VO“; Schw, so E. Muo. *De chur'st doch hüt g'schl-s*! Scaw Muo. Etw. *g'schl. mache* „ausführen“ Scaw E. — b) moralisch nachlässig, sorglos Scaw Muo. *E' g'schl-e Ma'n chund nie zu Nüd*, bringt es zu Nichts.

**Schlufi** (bzw. -o-, in S tw. -ü-), in ZO. It Stutz *G'schlufi*, in AaFri. und tw. auch in Scaw E.; Ndw für Bed. 2 *Schlüfi* (bzw. -i) — m. Pl. *Schlufine* B, so G., M., *-ene* Ar (auch unverr.); BE; Tu; U; Z (auch unverr.), *Schluf'ige*, *-ege* BBe., Hk., Ha. (*-en*), R., n. U (in Bed. 1c; Pl. unverr.); W (in Bed. 2; Pl. -ini). Dim. (in Bed. 1b) *Schlufeli* (Pl. -leni) BBe., *Schlufeli* BGr. (*Schliffeli*), „O.“: 1. Name von Kleidungsstücken. a) Pladerhose GL (Rochh.); Syn. *Flauder*, *Huper*,

*Bloder*, *Schlötter-Hosen* (Bd II 1693/6). — b) (It A v Rütte bequemer, lose sitzender) gestrickter oder tuchener Kittel (als Alltagskleid) für beide Geschlechter BO., so Be., Gr., Hk., Ha., Haslib. („Kittel der Frauen, nur zur Kirche getragen“), R., Si. (InOb.), auch = *Under-Schl* BBe., Hk., „Kittel, Oberkleid, zumal ein Alltagsrock oder ein kurzes Ärmelwestchen oder eine Winterkleidung für das weibliche Geschlecht BO.“ Synn. s. unter *Schöp* (Bd VIII 1006 ff.), *Schlotten*, *Schlutten*. *Friejer hei'-s' zem [weiblichen] Haslig'wand nummen Schlufigen 'trägen, düo sin düo die Schlotti äfchen* BHa. *Es het du afe' so warm g'macht, i'ch bi' du reuig worde, han-ich der Schl. mit uf's Fäld g'no' u'nd han-en ab-zoge* BO. (AvRütte). „Die Arbeiter schwitzen [in einem gewissen November] im Sonnenschein und ziehen den Schluf aus“ BHa. „Nach Freigebung der Tracht giengen, noch vor 40 Jahren, Männer bei schönem Wetter an gewöhnlichen Sonntagen ohne Schl., ja häufig im *Melchhemmi* oder *Melchmütz s' Chälchen*.“ BÄRD. 1908 (BGr.). S. noch *Glogg* 6 (Bd II 611); *buessen* (Bd IV 1753). RA. *Es ist um ne' Schl. wermer (cheller)*, entspr. der RA. mit *Schöp* (Bd VIII 1010e.) BGr. Dim., Leibchen, Jäckchen für kleine Kinder BBe., Gr., „Flügelkleidchen BO.“ „Welche Befreiung, wenn das *Fäsch* an die losere Einwicklung ins *Gommer-tech'elt* und an das *Schliffeli* getauscht wurde!“ BÄRD. 1908 (BGr.). — c) Muff VO (allg.); Zs. Synn. u. *Schluff* (Sp. 120). „Der Mutter extra einen schönen Schl.“, als Weihnachtsgeschenk. Ndw Kal. 1894. „[Die Mutter] hatte gewiss Nichts gegen den neuen Schl. gehabt und auch Nichts gegen den neuen Mantel ... ein junges Meitschi muss nicht kommen wie ein Garten-löll.“ Osw Blätter 1899. — 2. von männlichen Personen, gelegentlich auch Tieren (s. unter bα). a) mit Bez. auf Äusserliches. α) auf Auftreten, Kleidung. „Gedrückt einhergehender Mensch“ oBs (Seiler); B (AvRütte zu Gotth.), „Mensch, nachlässig in seiner Kleidung wie in seinem Gange [vgl. *schlufen* 2a] VO“, in Haltung und Kleidung unordentlich, verwahrlost aussehender Mensch AaF. und It H.; Ar; L; GF.; Wl., Wb., Widn.; Solten; Z. (*D'erth'er* chor „auch ässeh“) wie e(n) Schl. *Aber wie d'hüt au'h wider einisch d'erher chunnst! hed-me' au'h scho' so-n-e' Schl. g'seh'?* L (ERöthelin). *Imene' schül's' chorze' Röckli und lang verfrä'sslete' Hosli bis off 'er Boden ab'n' ond met-eme' chlinne' Hüeti wie en Schlöfi*. ATobler 1909. — β) auf Vermögen, soziale Stellung, Bildung: armer, ungebildeter, verachteter Mensch der untersten Klasse BE.; GL (JHefti); S (JHofst.). *D'Lebensg'schicht ... wo' mängem verachtete' Schlufi* [ist] *mängisch vil churzwiliger a's vo' mängem stolze' Höchg'stelte'*. JHofst. 1865. [Mutter mit Bez. auf die Neigung der Tochter für einen armen Geisshirtin:] *Ich will jets schur' luege', 'as das G'f's mit dem Schl. afhört*. JHefti 1905. Si [die Stadt-leute] wurde' *verzueneret si's*, *we'm-si wüss't, was der g'ringst Schl. i'n m'iem Dörfli cha'm* um dem Buech [der Natur] *use' lese'*, *we'm die bilde'te Lüt scho' lengste' meine' hingerä's z'si'*. Loosli 1910. *En armer Schl.* 1) armer Schlucker, Teufel BsL.; B, auch O.; ZO. (Stutz). A.: *Was-me' d'er rische Lüten au'h für Er artuet!* B.: *Er* [der Pfarrvikar, für den der Wirt un-ständige Vorbereitungen trifft] *chönn't dänn ha' wie mir, wenn-er esö en armer G'schl. wör*. Ja nu, im Himmel ist doch *au'h kein Unterscheid*. Stutz. „Ich wollt doch nicht um viel Geld, und wenn ich auch

schon ein armer G'schl. bin, dass ich nicht ein wenig schreiben und, was ich denke, aufs Papier bringen könnt'. ebd. (Bruchstücke aus dem Hausiererleben des Kalender- und Papierhändlers Salomon Merk). Und wenn jets *Opfer* meinti, in dem armselige Nöst sig en armer Schl. g'wont oder e verlassene hungerige Frau mit-eme Tschupp Chinder, so zieht er da am letzter Trom. B Dorfkal. 1887. — 2) (infolge seiner Lage, Verhältnisse) bedauernswerter Mensch B; Z (in Bäl, auch en eländer Schl.). Der arm Schl.! Er isch geng stiller worde, geng sorgvoller: der arm Schl. het Ei<sup>m</sup> in der Söl verbarmet. SCHWZ. FRAUEN. 1904. [Frau zum Manne:] Göl, du arme Schl., du bisch g'wüss grüsi<sup>ch</sup> in Verle<sup>g</sup>heit g'si<sup>n</sup> [durch meine Schuld!] FEBSRS. 1897. [Tante zum Neffen:] Du bist doch g'wüss grüsi<sup>ch</sup> hungri, du arme Schl.! ebd. 1905. Die arme Schlufner, wo da teuf im Bode nide<sup>n</sup> ... missen in der Feisteri Choler pickler. JBURKI 1916. — b) mit Bez. auf Veranlagung, Charakter; wobei Bed. a tw. noch mitspielt. a) (körperlich und geistig) schlaffer, träger, energieloser; dabei gutgearteter, gutmütiger Mensch, (guter) Tropf AaSt., Fri.; Bs (Seiler); B (allg.); Gv. L.; E.; Sch; S; Uw; W, „guter, etwas einfältiger, willenloser Tropf B; L; Zg; Z“, mit dem Nbsinn des Schwerfälligen, Ungeschickten, Unanstelligen AaAar.; BBe., Si.; SL; ZBül., Kn., „fauler Kerl, marcidus“ Ss (Sprengh), jgnavus. Id. B. Der het ka<sup>n</sup> Lëber, er isch numme so e Schl.! Bs (Seiler). O, si düeje<sup>n</sup> de Schl. hundertmol für e Narre<sup>n</sup> han! ebd. Der Schl. isch du richtig in<sup>e</sup>tappet [in die Falle gegangen] B (ArKütt). Ich wet numm unde<sup>n</sup>dur<sup>ch</sup> und-mer [von der Frau] la<sup>n</sup> kommandiere wie-n-e Schl. OVGREYER 1913. [Mutter zur Tochter:] Es solle doch nicht so dumm machen. Die, wo am wüstenen täten, die heirateten zuletzt noch am liebsten, wenn es Ernst gelte. Einmal ich nicht, sagte Vreneli; ich will keinen Schl., wie sie alle sind. Ich wüste nicht, was ich so mit einem Schnürfli (von schnarchen) anfangen sollte. GOTTH. Er isch e Schl., er isch gäng hingedr<sup>n</sup> S. Bisch e Schl., bringsches zu Nüt! ebd. Der Chätzis Schl.! Scheitel B (Zyro). S. noch Gusli (Bd II 475). „Nihil pericli est, förcht dir nit, du schluffe, stand mir yetz da still!“ FRIS. „Es ist ietzuwärlch der Sitt, wan einer gat zum Gsellen mit und ist nit Tag und Nacht bim Wyn, so halt man in für ein Schluffn.“ XVII., ZWetz. (Offeninschr.). Mit Adj. Bist du numme der allmächtig Multi-Lien<sup>t</sup>? ... Bist du es en armer Schl. worde, dass-dich vor Wiberläner fürchte<sup>n</sup> muest? JÜRGER 1920. En tumme Schl. ZBül. „En i<sup>n</sup>faller“ (schwachsinniger) Schl., der keine Stunde in die Schule gegangen, nid chamm drü zölle<sup>n</sup>. BÄRD. 1911 (BG.). 's Jörgihanser Frau het die nächster acht Tag allmöl uf e<sup>n</sup> Bott g'schumpfe, er sig e langsame Schl.; bis D<sup>r</sup> im Dörfli numme 'tschalpet si<sup>n</sup>, chönt-men e Wösch tröchner. JRENN. 1901. E<sup>n</sup> freine (B), gueter (AaKüll.; B; G Rh.; Z), guetmütiger (B) Schl. Er isch en erligi Hut g'si<sup>n</sup>, e freine Schl. SGFELLER 1919. Üser Schw<sup>e</sup>meister ist e freine Schl. GOTTH. „Buben, die nur von dem Landvogt gehört, entweder er sei ein freiner Schl. [ein gutmütiger Tropf? 1861] oder ein böser Tüfel oder e grusam e Stölze<sup>r</sup>. ebd. „Der Schlauste ist er nicht; aber arbeitsam und sparsam, daneben ein guter Schl. ebd. Du redst doch grad z'vollem, was du für ne Grüssel hättest vome<sup>n</sup> Mam; mi<sup>n</sup>ch düecht's dem<sup>n</sup> geng, du heigist e<sup>n</sup> gueter, gäbiger Schl. CWEIBEL 1888. „Ach,

er [mein durchgebrannter Mann] ist daneben doch wieder ein grüslig guter Schl. gewesen, und wenn ich ihm nur ein wenig küderle, so konnte ich ihn um den Finger lyren.“ FEBSRS. 1897. Glaub-mer's, Kätheli, e<sup>n</sup> bessere Schl. gitt's nid [als dein Zukünftiger]. AHEIMANN 1899. Zletst verleidet's dem<sup>n</sup> derwäg e<sup>n</sup> freinste Schl. LOOSLI 1910. S. noch Ribel (Bd VI 50 M.); hinder-setz (Bd VII 1692 M.). Gelegentlich von Haustieren: Der Mui isch zwar e freine Schl. g'si<sup>n</sup>. SGFELLER 1911. — ß) (im Äussern, bes. aber dem Wesen nach) schlappiger, unordentlicher, liehlicher, unzuverlässiger Mensch AaF., Fri.; APl., K., M. (T.); Gl.; L.; Schw.; mTh.; Uw.; U.; W.; Zg.; Z., „Person, mit der man Nichts verrichten kann B; L.; Zg; Z“, „fauler nichtsnutziger Kerl“ SCHWE. Mit Schlufnu<sup>n</sup> ist Nix anz'fah<sup>n</sup> W. Nimm-mer Denu<sup>n</sup> mit [zum Manne], Das ist es Schl., mit Dem churst z'Nix! ebd. Us dir wird siner Lëbtig Nüd, der [du] bist und blübt e Schl.! L (ERöthelin). Das [der neu eingestellte Arbeiter] ist jo ne äsg'machte Schlauri und Schl.! ebd. Erst letzti Wuche<sup>n</sup> het-mer so-n-e Schl. Hose<sup>n</sup> g'macht, wo-mi<sup>n</sup>ch pucker mues<sup>n</sup>, wenn-i<sup>n</sup> mi<sup>n</sup> Schnupftrucken us e<sup>n</sup> Bumper hole<sup>n</sup> will. FÜRST (Z). Iez isch der Lecker nonig cho<sup>n</sup> [ein Kamerad zum Stelldichein], und 's schlohd bald halbi Drü; Herrije, wër hed au<sup>n</sup>ch sö-n-e Schl. g'seh! SCHWZ. (L). Wër aber bis z'Mittag nüd über e<sup>n</sup> Wäg chunnt, ist der Schl. g'si<sup>n</sup> [der Sattler]; er heig mues<sup>n</sup> es Bräufueder gu<sup>n</sup> abläfere, und Das sig eben Arbet, wo-nen Allen vorgang. CSTRIEFF 1906. „Murcidus, ein töpkel, lurtisch, langsam, träg, schluffe, narrachtig; piger, faul und träg, langsam, schluffe; dormitator, schläfflerig, das ist liehlicher und unsorgsam (ungehorsam [?], faul, inlässig. 1556), ein schluffe.“ FRIS. (auch 1541); s. auch die Stellen aus Mal. unter „Schleuf-ins-höuw“ (Bd II 1820); Schläffer (Sp. 112). „Murcidus, träg, faul, Schluffe, langsam.“ DENZL. 1677. 1716. „Füller schl.“ „Hudmüper sind do [in Paris] ouch on zal, die gassen füllent iberall mit lutem gschrei, das es erhelt, wie wol sy dorumb [um die Lumpen] gönd kein gelt, die tuschent's umb nadlen und guffen: furwar, das sind die fulen schluffen.“ BLETZ 1536; s. Anm. „So muoss es ein grosse schand und uner sein, so man die faulen, unnützen und schädlichen schluffen [Schläuffer? 1693] und faulbelzen in einer statt ... duldet.“ SHOCH. 1591. — γ) Schleicher Aa (Rochh.). WMü. Es ist es rechts Schl. W. „Der Mann war ein Hehler; man nannte ihn nur schlechtweg den Schluffi wegen seiner schleichenden Manier. Er war ein höchst verdächtiger Mann und trieb, um sein Geschäft besser verdecken zu können, einen Handel mit allerhand alter Rustig.“ SCHWZ. Unterh. 1860 (B). — ð) nichtsnutziger, gemeiner, charakter- und gewissenloser Mensch, Spitzbube, Halunke, Schuft Aa, so F. und lt Rochh. („Mädchenjäger“); Ap („Lotterbube“ lt T.); Bs; Gl.; Gra, so Chur, Filisur, Spl. Val. (doch überall als junge Entlehnung empfunden); G, so Th. We. und lt Id. 1799; SchR., Schl.; SG.; ThEgn., Hw., Mü.; ORW (Blätter 1900); ZO. und lt EEschmann 1916. Er ist en (rechter, Cheibe<sup>n</sup>) Schl.! Ich wöt de<sup>n</sup> Schl. numme se<sup>n</sup> i<sup>n</sup> mi<sup>n</sup> Hüs inne! SchR. Der Schl. von einem treulosen Liebhaber im Munde der Verlassenen. EESCHMANN 1916. Läsche d's Chind güt<sup>n</sup>, du verdammte Schl.! zu Einem, der sich an einem Mädchen vergeifen will. CSTRIEFF 1899. Die vermaledeute Schlufene heigen jetz de<sup>n</sup> bald äsg'regiert! Obw Blätter

1900. — e) gelinde (oft sogar gemütlich-scherzh.) Schelte z. B. auf Jmd. der sich verspätet, einen Auftrag nicht richtig ausgeführt, übh. sich als unzuverlässig erwiesen hat, Schlingel G. (schlimmer Geselle, ernst- und scherzhaft gebraucht); Scu: Ta (einzelne Angabe); Z, bes. auch für ein Kind, das sich ungeschicklich oder unartig benommen hat Aa (Rochh.); Scu; Ta; öZ. Du bist doch en rechter Schl. du, dass d' so lang nüd heimchunst! Z. Du bist auch noch en netter Schl. du! hät d' Pürent zum Chnächet g'seit, wo-n'er über's voll Milchchessi i'm g'stolperet ist ZO. (Messikommer 1910). [Freund zum andern:] Ö du Schl. du! ich weiss iez, wa du im Schild fuerst! ANEHER 1906. D'r Schl. d'r! von Einem, der es mit der Wahrheit nicht genau nimmt. ebd. S. noch nach-pärten (Bd IV 1522). An eine weibliche Person gerichtet: [Onkel zur Nichte, die ihn zu wiederholten Spaziergängen veranlasst hat, auf denen sie ihren unbekannten Geliebten wieder zu finden hofft:] Hermine, du bist en Schl., en Erzschluf, du! ANEHER 1906. — 3. „Keil zum Holzpalsten BO.“, dicker Holzkeil zum Nachhelfen, wenn ein dünner nicht mehr genug treibt BHk.

Zur Bildungsweise vgl. im Allg. Eödematt 1903, 71 ff.; das überwiegende Fehlen des Unlautes liess am ehesten aus dverb. Abl. (von schlufen) denken. Zu G'schluf vgl. G'hudi: Hudi (Bd II 1901); G'schlaf: Schlafi (Sp. 51 ua. Das neutr. Geschlecht (auch in Hirt-, Nacht-Schl.) ist das urspr., der Pl. auf -ine\* eine Umbildung aus dem neutr. auf -ini. Über den Pl. auf -oga s. Festgabe Kngl 1919, 222; bemerkenswert ist, dass diese zunächst auf Personenbezeichnungen beschränkte Bildung bei unserm W. auch auf Sachen übertragen ist. Der Pl. „schlufen“ bei Bletz 1536 (unter 2b) weist an sich auf einen schwachen Sg. „schluf“ (vgl. nüd schluff m., albernher Mensch); doch liegt sehr wahrsch. eine durch das Reimbedürfnis veranlasste Form (st. „schluffnen“) vor. Analogien zum Nebeneinander von Bed. 1 und 2 vgl. unter schlott: schlott-; gegen Herleitung von 2 aus 1, wozu die Bed.-Entw. von Schop (Bd VIII 1006 ff.) veranlassen könnte, spricht die Verbreitung von 2 in andern germ. Dialekten. Die Unterscheidungen unter 2, zumal unter 2b, sind in der lebendigen Rede zT. nicht so scharf, sondern fliessen vielfach ineinander. Nicht bestätigt ist eine vereinzelte Angabe „ungehobelter Mensch“ aus SBib.: vgl. dazu Schluffel. In falscher Richtung etymologisierend sind Deff. wie die Hunzikers: „Mensch, der überall herumschlüpf und der in seinem Anzug unordentlich erscheint“; vgl. auch schon „Schläuffer“ in der jüngern Bearbeitung von SHochh. 1591 (unter 2b). Zu 2b gehört Schl. als Cervisname bei ZStudenten schen 1870. Bed. 3 ist zweifellos hieher zu stellen, wenn auch der Ausgangspunkt der Übertragung unklar ist; vgl. allenfalls „Schlingel“ bei Gr. WB. IX 729 (zu Ende des Art.).

Under-: Unterleichen (der Männer, Frauen, Kinder) BBe, Gr. „Heimelig sieht sich das sommerliche Ausgekleid an. Über Hals und Brust legt sich, den gestrickten U. oder das ebensolche Underliib bedeckend, das Libli.“ BÄRD. 1908 (BGr.). — Hirt-BHk., Ha. „Hirt“-BHk., Hirt-, BGr., in BHk. n.: Hirt-, Hemd-, -Bluse, z. B. beim Füttern, Melken getragen. Synn. u. Fueter-Hemd (Bd II 1299); Schleffer. — Chüder (-ü): Hirtensbluse aus Ch.-Tuch BGr. (Bärd.). — Nacht-: weite Nachtrjacke für Frauen BHk., = N-Schluchti (Sp. 79). Sr. (oO.). — Sunn-tag-: Sonntagsrock. „Man redet im Sinn des Festkleides vom S., vom Hochzitschluf.“ BÄRD. 1908 (BGr.). — Höch-zit-: Hochzeitsrock; s. das Vor.

schlufig, in „VO.“; L auch g\*, in AaZein. schlufig: a) = schlufierig a, geschlufet a (Sp. 179). „schlumpig von Kleidern“, von so Gekleideten „VO“; Gr'hur; L. armselig, schlumpig: GWL (Syn. schäftig

Bd VIII 381), „unordentlich“ TaKessw. „Der Kerl kömmt schluffig oder g'schlufflig gekleidet VO“. G'schl. d'erther cho' L. — b) „lässig und träge VO“, nachlässig, flüchtig, oberflächlich L; SchwE.; UWE.; Ze, schläfrig, lieblich Ta, schlaff, energielos AaZein. — c) lumpig, minderwertig. Nei!, vu\* so-me\* schl-e\* Chuchitragüner [Ordnung der Soldatenstube] lä-mi\* nüd am Nar'eisel une\* fuere. EESCHMANN 1917.

Schlufinge\*: Neck, Spottform für Lufinge\* (Ortschaft bei ZKlot, Z (Dän.). — Vgl. Schlüfingen (s. d.) und Diebendorf für Dübendorf.

schlufisch: = schlufig a U (DrMüller).

Schlüfel Schlufel m.: einfältiger Mensch, Tölpel; nachlässiger, gleichgültiger Mensch UWE. (ä. Angabe von P.Vogel); Syn. ebd. Schlufi. Du Leeli, du Lämpi, du Laali, du Schluf, du Schlänggel! TALHOCHZ. 1781. Du erz Donners Schlüfel! ebd. S. noch Bd VII 1786. — Der sonst sehr zuverlässige Gewährsmann für UWE. gibt die Formen mit -u- und -i- neben einander an: die dem örtlichen Lautstand widersprechende erste Form muss doch wohl konstruiert sein. Vgl. übrigens das etym. identische Schlüfel (schlüfeli).

schlüfele\* Z (Dän.), „schlüfele“: 1. = schlufen 1 (Sp. 179; s. d.) „VO“. — 2. a) = schlufen 2b „B; L; Ze; Z“. — b) wie ein Schlufi (in Bed. 2a) aussehen Z (Dän.).

ver-schlüfele\*: Etw. durch Schlüfeln (s. das Vor. 2a) verscherzen, verlieren B; L; Ze; Z\*.

g\*-schlüflet\*: = schlufig a „B; L; Ze; Z\*“.

Schlüfli m.: wer „schlüfelt“ (in Bed. 2a) „B; L; Ze; Z\*“.

(g\*)-schlüfli\*: = schlufig a (s. d.) und b „B; L; Ze; Z\*“.

Schlüfli\*ge\*: fingierter Ortsn.; vgl. Schlufingen. „Der Weg nach Sprüzlingen führte durch Schlüfingen.“ GOTT. nachher „Schnärfliigen“.

schläffig s. schlüpfig.

Schlüfel S. Schlüfeli B — m.: 1. junger Mensch ohne Ehrgefühl, Lernbegierde, Energie S. „Wo wil dann ein solcher schlüfel und faulener darnach hin, der nichts hat gelernt?“ HBVL. 1597. „Jetzt aber kam man alle Stund sternvolle Limmel zeigen; in dem Fall seind Schiffel und Schliffel eines Glifters, dann beide wollen stäts im Nassen stehen.“ S. Kal. 1741. „Ein träger kraftloser Schlüfel.“ Gr. Sammler 1784. — 2. a) ungeschliffener (auch gekenackter) Mensch, Schlingel B (Zi Freudenb. meist von fremden Handwerkern). Er ist en Schl., Grobian. Spaww. 1869. — b) falsch etymologisierend auf die Abgeschlossenheit, Geriebenheit bezogen; vgl. Gotth. EB. 446. „So ein Abgeschliffener (verkürzt Schl.) zu sein ist ein kommod Ding; denn diese Abgeschlossenheit ist das Vorrecht und zu gleicher Zeit das erste Kennzeichen des Vornehmseins.“ GOTT. „Weil ich als ein armer ungeschliffener und darum gemeiner Schulmeister von vielen Schliffeln (dh. Geschliffenen) verachtet und mit hoher Nase angesehen werde.“ ebd. „Dem Baumwollenhändler sagte die Mutter Nichts, an Dem hatte sie Nichts erzogen und wusste wohl, dass man Perlen nicht vor die Säue werfen soll. So einem geschliffenen Schliffel von Religion zu sagen, dazu braucht es wirklich schon einen grossen Mut.“ ebd. — Etym. eins mit Schlüfel (s. d.). Unsre Form mit ff ist (zuerst im XVI.) aus nördlichen MAA. entlehnt (wohl in der Gesellen- und Studentenspr.); vgl. Gr. WB. IX 810; 2, dazu Martin-Lieben. II 455; Unger-Knoll 545;



Follmann 451; Fischer V 958. Die Umiegung in Bed. 2b ist auch bair. (s. Gr. WB. aa0.). Hieher auch ‚Schüffel‘ (Fehler für ‚schl-‘) in einer Z. Quelle von 1561 (Bd VII 399).

**schlüpfen:** geräuschvoll schlüpfen, zB. einen Brei GRV. — Aus \*schlüpfere (zu schlurfen, schlurfen); vgl. Diese und schlurfen mit Ann. (Bd VIII 1250), sowie Schm. II 512 (schlurf/ern); Gr. WB. IX 687 (‚schlüpfen‘). Die auffallende geographische Beschränkung des Vbs auf Aa (s. inen-schl.) und Gr beruht also auf zufällig gleicher Lautbeziehung.

**ie-e-:** geräuschvoll einschläpfen swAA, so Aar., Rued., Zof. [Bauer im Hotel:] *Esô chaa-mer jo doch en Suppen nit chüste, dass-men awô Öppis deroor het, we-men Ein-m nit emôl awô echts darf g'hôre die i. AGVs 1899.*

**Schluf** f. s. Sp. 82u. — Nicht bodenständig, sondern poet. Reminiscenz: us Wald und Schluf (z. Luft). Schwz. 26, 85 (Mey.-Mer.).

### Schlag — schlug.

Vgl. die Gruppen schlagg usw., schlah usw.

**Schlag** (bzw. -â-) m., Pl. mit Primäruml. (doch in G Krumm.-â-, in ArLb. -e-). Dim. *Schlagli* Gz. in Bed. 11b, nach anderer Angabe -e-), mit Sekundäruml. Ä; GRh., T.; oTh, mit Primäruml. Aa; Bs; BE., Gr.; Gl.; L; GA.; ScH; Schw, so E.; uTh; Uw; Z, *Schlegli* Bs (in Bed. 11a, neben *Schlegli*); wesentl. wie nhd. 1. a) Schlag mit der Hand, dem Fusse, einem Werkzeug usw. α) vom einmaligen Akt. allg., doch zT. volkstümlich (und spezieller) dafür *Fitz* (Bd I 1151); *Gingg* (Bd II 365); *Chlaps* (Bd III 669/70); *Putsch VII* (Bd IV 1936/7); *Bratsch* (Bd V 1012) ua. *Er hât e(n) Schl. übercho' uf de' Choppf.* ‚[Dem Schlitten] zu augenblicklicher Schwenkung nach der erforderlichen Seite rasch mit dem entgegengesetzten Fuss es *Schlegli* old e' *Zwick anhi' gen.* BÄRD. 1908. ‚Der schl., das schlagen und tulpnen, verberatio, confusio, plancus [usw.].‘ FRIS.; MAL. ‚Ein schl., das hindenauf schlagen mit den füessen, calces.‘ MAL. ‚Wöllcher aber den andern überschnydet oder übermäit, der sol das bessern ... nämlich für jede hand voll mit der sichlen und für jeden schl. mit der sägessen mit 3 ß.‘ LÄLTISH. Zwingrodel 1577. ‚Blutiger schl.‘, durch den der Betroffene ‚blutrums‘ (s. Bd VI 1152) gemacht wird. ‚Wer deheinen wundet oder blutigen schl. tuot mit gewaffneter hand ... der sol varen von unser stat.‘ 1436, B StR.; wiederholt, ‚Einen schl. tuon‘; prägn.: ‚Do herzog Albrecht im [Adolf von Nassau] oblag, Habsburg im Ergow tet den schl.‘ 1415, LIL. *Er tied kei' Schl.*, Nichts Gr (wohl L.); Syn. *kei' Streich*; vgl. auch *Chêr* (Bd III 432). *Z' Schl. cho'*, zustande, zurecht kommen, (rechtzeitig) fertig werden, auskommen mit Etw. (bzw. Jmd), sein Ziel erreichen Aa; Ä; (T.); Bs; B (auch lt Id.: ‚difficultates superare‘); Gl.; L; ScH; Th; Z, auf seine Rechnung, nicht zu kurz kommen Aa; B; GW.; ScH St. (Sulger); Th; Z, sein Auskommen finden B (auch Zyro); Z; Syn. *z' Streich*, auch *z' Gang* (Bd II 338), *z' Rank* (Bd VI 1134), *z' Wêg cho'*. *I'ch chome' scho' z'Schl.*, ‚i' brücht-mer Niemer z' hêlfe.‘ ‚Sogar recht schwere Lasten bewältigt er [der Hausierer] wohlgenut ... weiss er doch, dass er seine Absichten erreichen wird und wohl mag z' Schl. cho'!‘ BÄRD. 1908. *Er chunt i' si'em G'wêrb in aller Tei'el besser z' Schl. a's du*, SCHILD 1866. *Mir hätti' möge' g'fare' u'd wâri'*

*nid schlecht z' Schl. cho'.* SGFELLER 1911. *Gêk, de best ned z' Schl. cho'!* sagt man etwa spottend zu einem Burschen, der bei einem Mädchen von einem andern ausgestochen wurde AAF. *Aber gâb wi'-ner [ein Bursche] der Fitzer g'macht u'd g'wirbt het, er isch nid z' Schl. cho'.* Annemarelli het-im nutzen u'd pucker' B'scheid g'gê. SGFELLER 1911. *'s stünt mînn G'scheiderer' drüber, wie das Wirrwir' ... si'ch miess löse' ... und er chunt nit z' Schl.* BREITENST. 1863. *Der best Mâler châm nid z' Schl.* [wenn er die Schönheit einer gewissen Landschaft wiedergeben sollte]. RVTAEL 1916. ‚Der Tischgänger ... war ihm [einem Mädchen] gar hülffreich bei schweren Geschäften, wo das Meitschi nicht z'Schl. kommen ... konnte.‘ GOTTH. S. noch *brôtschen* (Bd V 1025). ‚Kriegsman: ... Ich hab im Turgow die vernon, es solle z' Baden huplüt han, die nemind all vil kriegsknecht an. Da meint ich, wenn ich z'schl. möcht kon, so wölt ich ouch mit in darvon.‘ HSRLMAN 1548. ‚Der Beichtväter waren [bei einem Kirchenfest in Bern 1475] 80, die doch nicht Allen Beicht hören konnten, sondern VU ungebeichtet weggehen musten; darum hat man verkündet, man solle nur die groben Sünden beichten ... damit Jedermann könne z'Schl. kommen.‘ GRÜNER 1732. *Dê(re) Wêg chom-ich nid z' Schl. Th. I'ch bin nu'ch guet z' Schl. cho' derbi, bi dem Handel, habe ein gutes Geschäft gemacht AAF. Mit Öppisem (nid) z' Schl. cho' Aa; Bs; B; ScH; Th; Z. Chunst z' Schl. mit dâner Arbet? Wem-si [die Pferde] mit der lare' Loffete' nid z' Schl. chom [!], sie nicht aus dem Sumpf zu ziehn vermögen. LOOSLI 1910. *Cham's use', 's Fûr* [aus der Lampe], *wer weiss, was's trûbt! Mer chunt glêch nümme' z' Schl. dermit.* SHAMMERLI-MARTI 1913. ‚Da [im Juli] gehen in die Ferien die Lehrer und wer's noch vermag; die Andern kommen sonst zu Schl. mit Hitz und Staubakterien.‘ DMÜLLER 1913. ‚Unsere lychnam werdend [bei der Auferstehung] nicht ... in einem augenblick an vilen orten uff einmal zegeben syn, wie etliche geleerten verkeerten ... redend und schrybend, off das sy mit anderen unbegründten in göttlicher schrift artiklen dester bass mögind zeschl. kommen.‘ LLAV. 1577. ‚Dass man mit einer gewässen dingeten Wacht vil besser zue Schl. und mit wenig mehrerer Unkosten, als dissmahls geschieht ... ukommen möchte.‘ 1662, Z. *Mit Ein'em z' Schl. cho'*, mit ihm fertig werden, auskommen Ä; (T.); Bs; B; ScH St. (Sulger); Th; Z. *Guê z' Schl. isch-es eine'wêg mit-me'* [ein Mädchen mit den ihrer Obhut anvertrauten Kindern] cho'. RVTAEL 1916. [Pfarrer zum Helfer:] *Dir wêrdet's ja anders müessen a'gattig'e', für einisch mit euer G'meind z' Schl. z' cho'.* FSTAUFFER 1917. [Klage] wie die schaffnerin hin und wider laufe, lüt bestelle und dinge, die iro werchent, garn aufkauft, also dass niemand vor ir zuo schl. kommen möge.‘ 1578, Z. ‚Weil er mit disser seiner Wuet by Hochverstandigen nit mögen zu Schl. kommen.‘ 1703, Z. Erweitert. ‚Das er [Beklagter] sich mit den puren, die in unser stat und uff unsern merkt korn fîeren, wenn die ankomen, entspräche, so vil das die puren vor gelutier glogken unserm bruch nach das korn nit entschalten, sonder hinder sich halten, bis er demnach zuo schl. und merkt mit inen möge kommen.‘ 1529, ScH. ‚Er [der Versucher] weiss, dass er mit seinen Versuchungen besser zu Schwung und zu Schl. kommen mag, wann der Mensch einsam und allein ist, dann wann er bei den Leuten ist.‘ FWYSS 1677.*

*uf eim Schl.*, auf einmal Bs; Tu und sonst. *Schl.* auf Schl. sind Unglücksfälle, Verluste odgl. über eine Familie gekommen *TaMü.*; vgl. β. Im Pl. „Jäger, bind dein Hündchen an, dass es dich nicht beißen kann; heisst es dich, so straf ich es mit 330 Schlagen.“ Anzähl-spruch Z. „Ein hört sol globen ... solch vich tugentlich an mercklich schleg und swär zuo halten.“ 1530, AaRh. STR. „Wie dass U Wild synen Vatter mit Schleglen so übel misshandelt, dass das Aug ganz verschwollen.“ 1668, ZGrün. „Der Wundarzt ... habe ... befunden, dass sein ... Kopf mit trocknen Schlägen, jedoch ohne Blut, mächtig zerschlagen und gross geschwollen ... gewesen.“ 1671, Z. „Während dem Exercieren soll er [der Major] sich vor Schmah- und anderen ungeziemenden Worten und Schlägen wohl hüten.“ B Kriegssordn. 1764. S. noch Bd VIII 1759o. Gew. wie nhd. Schläge, Prügel (als farblosester Ausdr.) Aa; Bs; B; Gr; Sch; S; Tu; Z; Syn. *Chnopf* 9 (Bd III 750); *Pumpis* (Bd IV 1264); *Brügel* 5 (Bd V 521); *Tätsch*; *Wic.* *Er het-mer Schlegg a<sup>o</sup> botte<sup>r</sup> GrNuf.* *Es setzt Schleg (ab), güt Schleg.* *Schleg, wo-n-es denn* [nach einem dummen Streich] *ab<sup>o</sup> setzt* het. Loosli 1910. *Es settigen einfalter Blösch, wo di Andere<sup>r</sup> z<sup>o</sup> Gast het oder der Grind für-se zuehe<sup>r</sup> het, wenn<sup>s</sup> Schleg güt.* SGFELLER 1919. *U<sup>o</sup> wenn<sup>s</sup> der Puggel voll Schleg gäb, es mied Nüt.* ebd. 1911. *’s Büsi* [das die Milch ausgetrunken] *hät g<sup>o</sup> meint, jetzt gëb<sup>s</sup> na<sup>a</sup> Schläg.* MÜLLER-Blesi. (Eim<sup>m</sup>) *Schleg gëb<sup>s</sup>.* „Me<sup>a</sup> müess ... se [die Frauen] heisse<sup>a</sup> schwige<sup>a</sup>, u<sup>o</sup> wenn<sup>s</sup>-si nit schwige<sup>a</sup> welle“, ne<sup>a</sup> Schleg geben, dass die Schwarten krachen.“ GOTTU. Übertr. *D<sup>o</sup> Gësse<sup>r</sup> gend<sup>o</sup> kei<sup>r</sup> Schleg,* tun keinen Schaden ZF. (Bauernregel). Niemand auch das Herz entfallen, [ob]schon das Glück ihn fället hat; dann es kan Den bald erheben, dem es zuvor Schläg hat geben.“ FLUGSCHRIFT 1712. *Schleg (übercho<sup>a</sup>).* „Ein junger Bauer ... hatte ... Händel bekommen, er hatte *Schleg bercho<sup>r</sup>* und *Schleg üsteilt<sup>r</sup>.* BÄRND. 1914. [Ein] *Bueb ... dër ... nit lert, nit folget u<sup>o</sup> d<sup>o</sup> der Schuel alti Tag Schleg übercho<sup>r</sup> het.* GOTTU. „Seine heiligen Schläge bekommen.“ JOACH.; vgl. Bd II 1149/50. S. noch *as-brätschen* (Bd V 1015). *Der Gring voll Schleg übercho<sup>r</sup>.* Loosli 1910. S. auch Bd VI 142o. Übertr., starke Verluste, eine Niederlage erleiden Aa und sonst. „Ungluden sind sie [die Spanier] kommen von fern in Pündten her, haben drob Schläg bekommen.“ 1635, ZINSLI 1911. Neben bed.-verwandten Ausdrücken. „Ein guot balsam zu frischen wunden und schleggen und stichen und löcheren.“ ARZNEIB. XIV./XV. „So sy ... sleg und streich unbeschuld<sup>t</sup> hab müessen tulden.“ 1484, Z RB. „Im Fahl sy Etwas ussage, wolle er sy [der Teufel eine der Hexerei Angeklagte] mit Schleggen und Streichen scheidung<sup>t</sup> tractieren.“ um 1640, ArL Malefizbuch. „Verbera, Schläge, Streich.“ DENZL. 1666. *Mupf und Schleg;* s. Bd IV 350. Uneig., „Unglück, Unfall. allg.“ (St.<sup>3</sup>); in der lebenden Spr. verbreitet, doch nicht recht volkst. *Da(s)* (zB) ein Todesfall oder ein ander Verlust *ist epn* (schwäuer) *Schl.* für die *Lüt* B; Tu; Z und sonst. „Das ist der sele ein sl. dien, die schuldig sint daran [dass arme Leute von Haus und Hof kommen].“ SCHACHZABEL. „Diu sel den lip wol zieren mag, der lip der sel tuot grozen sl.“ BONEK. „Er tuot im selber grozen sl., wer nach Unmöglichem strebt. ebd. „Dise tät [die Ermordung König Albrechts] was dem adel ein groz schl.“ Z Chr. 1336/1446. „Wer sieht das im nicht werden mag, gelust in des, dass

ist ein sl. und kumer in sinem herzen.“ BONEK. „Nussböum ab beglen sich mer besserend weder böserend; also die menschen oft durch schleg und unfäl guot werdend.“ O WERDM. 1564. „Schläge machen weis, vexatio dat intellectum.“ MEY. 1692. — β) = *Schlacht* 1c (Sp. 19); vgl. *Haww* 1c (Bd II 1802). „Den ersten Weim[ona] grifen die Franken ... die Russen an ...; zu beiden Teilen wurde heffig geschlagen ... Wernt dem Schl. kamen noch allezeit mehrere Russen ab dem Berg von Uhi an ... [Die Russen verfolgten die Franken] mit stürmender Hand durch das Tal hinaus, immer schlagend.“ 1799, SCHWMO. Gotteshausprot. — b) Stoss, den ein Fahrzeug (Wagen, Schlitten) durch Unebenheiten, Vertiefungen im Wege bekommt; vgl. *schleg-hal* mit Anm. (Bd II 1128). *’s hät ’em Wagen en Schl. g<sup>o</sup>g<sup>e</sup>.* THW. „Dass er [s. unter *Gassen-Schoreten* Bd VIII 1203] trachte, die Gass mit ähnlichen oder gleichen Steinen zu besetzen und also keine Erhöhung machen, das starke Schläg verursache.“ 1702, ZTÖss. Auch von den Unebenheiten, Vertiefungen selbst. bes. auch in einem Schlittweg Gr, so D., He., Nuf.; THW. *Dö hät<sup>s</sup> son-en Cheibe<sup>r</sup> Schl.* im voller (schimpft ein Fuhrmann) THW. *Dër Weg ist voller Schleg; ’s ist a<sup>o</sup> Schl. am andere<sup>r</sup>* GrHe. Wenn die Schlittbahn im Frühling schlecht ist, der *Chüehi<sup>g</sup>* bald hinauf bald gerade wieder hinab geht, so dass man im Schlitten heftig und unsanft zurückgeworfen wird, dann sind auf der Strasse *Schlegg* GrNuf. *E<sup>o</sup> Schl. mache<sup>r</sup>,* ein Loch in den Schnee graben, ein beliebter Bubenstreich, um die Schlitten zum Umfallen zu bringen Grd. und lt Tsch. — c) in der Weberei, Schlag der Lade (vgl. *Schutz* 11bβ Bd VIII 1696u.); auch die Stelle, wo der Eintrag in den Zettel ‚geschlagen‘ wird, und der untere Teil der Lade selbst ZO. *Der Schl.* ist leichter oder stärker je nach der Art des herzustellenden Gewebes; vgl. dazu Goethe 18, 320 (Hempel). *Am (em) Schl. luege<sup>r</sup>,* nach-sehn, ob das Gewebe die richtige und gleichmässige Dichtigkeit habe, keine Zettelfäden *abg<sup>o</sup>chlopf<sup>t</sup>* seien; auch: zw. *Lad* und *Stüdl* (schalkhaft, neckisch) hindurchblicken, -hören ZO. — d) mit der Vorstellung taktmässiger Wiederholung. a) von der Bewegung des Herzens, der Adern, *pulsazione* PAL. (Giord.). „Belibet den“ [nach einer bestimmten Behandlung] die ader in ein schl., so ist die grow<sup>e</sup> gerecht. KUNST. 1474. „Pulsus arteriarum, der schl. oder die herzader, die puls.“ FRIS.; der schl., die puls, pulsus arteriarum, schl. der herzaderen. MAL.; ähnlich Denzl. 1666. — β) mit Bez. auf (durch taktmässiges Schlagen erzeugte) Geräusche, Klänge. Vom Glockenschlag Gi; Tu; Z; wohl allg. *(G(r)ad) uf (d<sup>e</sup>) Schl. cho<sup>r</sup>.* *Schl. vieri* Z und sonst, in B, so Th.; *S schl-s (am) vieri,* wie nhd. ‚schlag vier‘. „Das vierd nuw [wird sein] uff onstag noch Sant Ambrosian tag, so wirt kommen der zwölffte sl. ... So wirt das eilft nuw fallen uff sntag noch Sant Symon und Judas tag noch mittag uff der sibend stund sl.“ 1475, Bs Chr. „[Die Turmwächter sollen in der Nacht] all stunden mit der trommeten jeden schl. melden, bis sy wider den tag anblasent.“ 1493, Z. Vom Trommelschlag. „Schwizer, eidgenössischer Schl.“ „So hat obgemelter Oberister Keller disser Wuchen all die Trummsenschlacher lassen zuesammen kommen und inen befohlen, syeh des Schwyzers [!] Schl-s beflyssen.“ 1639, Z. „Dass under jeder Compagny wenigst zwey Spill seyen; darbey wol zue gewahren, dass der alte eidtgenössische Schl. widerumb ein-

geführt und gebraucht werde.' 1676, ebd. S. noch *ge-mach* (Bd IV 16 M.). — γ) Takt, Rhythmus übh. (In die weis gestelt) in den schl. und mensur gemacht, modulatus; nach dem schl., nach der weis, modulate; dem schl. nach, wolgerympt, numerose.' FRIS.; MAL. Im Tanz: In (streich oder in) schl. oder mensur tanzen, der danzmass nach tanzen, ludere in numerum, saltare ad tibicinis modos.' ebd. In der Musik: 'Schl., mensur des gesangs, modus; ein lied machen (componieren) oder in schl. singen, emodulari, condere carmen, pangere versus, carmen; das singen nach dem schl., modulatus.' ebd.; s. noch *übel-ge-setzt* (Bd VII 1630). Uneig.: 'Alles gehet bei ihr [meiner Frau] nach einem gewissen Masse und Schläge, da ich, um nicht gar aus der Ordnung zu schwärmen, notwendig nach ihrer Geige tanzen muss.' SINTEN. 1759. — δ) vom strophentartigen Gesang gewisser Vögel. 'Wann man sie [die Finken] zu Nachtigallen hängt oder auch zu Canarienvögeln, lernen sie von jenen einen und den anderen Schl., von diesen aber ein gut Teil ihres Gesanges ab.' EKÖNIG 1706. — 2. Blitzschlag SCH (Kirchh.); TH; Syn. *Schutz* 13b (Bd VIII 1705/6). *Da's hüt g'wetteret: 's hüt Schl. uf Schl. g'ge'*. TuHW. 'Im Juni kamend starke Wassergüss, Trondel und Schleg ... Um 6 Uhren geschach der leste Stralstreich in den Wolfsturn ... Der ander Schl. ... gieng in den Geissturn.' 1652, THFr. Chr. *Der chalt* (vgl. Bd III 240), *warm Schl.* [Man sagt] *chalt Schl. ge' warm' rüeffe'*. BÄRND. 1914. 'Den 12. April ... schlug die grausame, erschrockenliche Stral vom Himmel in den Turn ... aber ohne Anzünden; da beide Schleg, warm und kalt, gleich auf einander folgten ... Jeder meinte, er wære von diesem Schl. berührt und getroffen.' 1651, THFr. Chr. — 3. a) von gewissen (urspr. wohl auf den 'Schlag' eines Dämons zurückgeführten) Krankheiten mit Lähmungserscheinungen. α) oft im (euphemistischen) Dim., Schlaganfall, -fluss AA; AP; BS; B; L; SCH; SCHW; S; TH; Z und weiterhin; Syn. *Guet* (Bd II 541 M.). 'Apoplexia, der schl. oder tropf oder das guot; paralysis, verlust der empfindlichkeit und bewegung eins teils am leib, der tropf oder schl.' FRIS. 1541. 'Der schl., das guot, paralysis, apoplexia.' FRIS.; MAL. 'Zum ersten dienet es [das Wasser zu AaB.] den feisten, mastigen leuten, welche wol essen und trinken, auch hiemit durch die überfahrende dempff das haupt beschweren, als dass sie sich vor dem schl. oder guot (wie man es nennet) zuo besorgen.' HPANT. 1578. '[Der Zimt ist] dem Magen, Haupt und Nerven sehr dienlich, sonderlich im Schl., Schorbock [usw.]'. EKÖNIG 1706. S. noch *Parlis* (Bd IV 1591/2; zweimal). *Er ist ames Schl. g'storbe'*. ... starb N. ... gechling am schl.' JHALLER 1550/73. S. noch *er-ent-schlaffen* (Sp. 109). *De(r) Schl. trifft Ein(er)*. 'Zerst han-ich g'meint, der Schl. trëff-mi-ß, so bin-ich verschracke'. JROOS. *Der Theodor ich dög'stande, wie we'n-ne'r der Schl. 'troffe' hätt*. JREINH. 1907. 'N. starb ... an dem schl. oder guot (wie man es nennet), so in uf der cancel in einer predig betroffen hat.' KESSEL. 'Das Guot sin efrowen selig vor 5 jahren mit schwärer krankheit angriffen, namlich mit dem schl. oder guot getroffen.' 1530/3, Z Ebergericht. 'Nachdem Gott der allmechtig mynen lieben Herren Vatter seligen vor etlichen jaren mit dem Schl. angriffen.' 1606, Z. 'Als si gesund worden, suchte Gott mich mit dem Schl. heim, das ich über ein Vierteljar an der linken Seite mal gelegen.' 1662,

JJRED. *De(r) Schl. het-e' g'rüert*, 'berüert' uä.; s. Bd VI 1255. 1265/6. 'Als Her Felix Benner etwas von dem schl. begegnete ... ward erkennt ... diewyl weder klag der gemeind noch mangel in der leer, ouch kilchen das erheische, sölte man inn biss uff wyter zuofall bliiben lassen.' 1573, Z. *Im [= dem] Götti heig's es Schlegli g'ge'*. MLIENERT 1906. *E(n)* (auch de' Z) *Schl., e(s) Schlegli übercho'* AP; B; G; S; TH; Z. *I-<sup>a</sup> chumme' de' Schl. über, wänn Das wär ist*. A CORR. (Most.). *I-<sup>a</sup> ha' g'meint, 's Muetterli heb es Schlegli übercho'*. BIRNSTIEL 1916. 'S Marein stöt dō, wie wenn's ne'r Schl. übercho' hätt, wie wenn's Nät mit russen vor der Welt. JREINH. 1904. *Er hüt (scho' 2 Mal) e(s) Schlegli g'ha'* B; SCH; TH; Z. 'S Muetti hätt gern jä g'seit, aber es het nid chönne': d'Zunge' isch g'länt g'si', wil's eber no-<sup>a</sup> eirs Schlegli g'ha' het. BROBIN 1918. 'Der den schl., daz guot oder den tropf hat und alle empfindnuss seiner glideren verläurt, attonitus.' FRIS.; MAL. 'Als UWissman von Küssnacht den schl. an einem knüw geheupt und er nach ir [einer Hexe] geschickt, habe sy ime zuo andern maal gehulffen, aber alwegen ime ... den schl. an ein ander ort angetaan.' 1590, Z RB. *En Schl. i' d' Red*; s. Bd VI 530 (wo für SCHST. wohl zu verbessern d'r Schl.). 'Dieses Wasser vertreibt auch den Schl. der Zungen und machet sie widerumb fertig zu reden.' JRLANDEN. 1608; vgl. *Zungen-Schl.* — β) 'schl. am hals', wohl Torticollis (rheumatica). 'Für den schl. am hals [rheum] ybschen, eichenlob, holderbluost, legs uff den schl.' Zo Arzneib. 1588. — b) Rausch BSL.; Syn. *Hawo* 3 (Bd II 1802); *Chlaf* 5 (Bd III 670). *Er het ne' Schl.* — 4. a) (als Handwerkszeichen aufgedruckter) Stempel. 'Dass kain Maister des Handwerks des Anderen Zeichen uf die Arbeit schlahen, sonder sich allain mit Ufschlahung des Buchstabens seines eignen Taufnamens, doch vorbehalten, das jeder Sohn seines Vatters Schl. gebrauchen und führen möge.' 1605, G Rq. 1903 (Revers über gemachte und bestätigte Vereinigung der Handwerksnossen Laass-, Schräpfseisin-, auch Rossörter- und Schreibmesserlinmacher zuo Korschach). — b) Prägung, Gepräge einer Münze; Syn. *Ge-bräch* (Bd V 312); vgl. *Schl.-Schatz* (Bd VIII 1664). 'Tusent nobel zwiiffalt, die den schl. hatten sinen lieben vaters und des künigrichs Castilien.' ZIELY 1521. '5 pfid 10 β an zwei Jochamstallern miner herren schl.' 1548/9, Z Seckelamtrechn. 'Die fier schleg der tugaten, als spainisch, hungerisch, turgisch, venedyisch.' GRTHS Gerichtsordn. 1549. 'Der schl. einer münz, comma.' MAL. 'Diueyl in künigen bezalungen vil dicker pfeningen frankrychischen schl-s gfiellen.' 1564, Z RM. 'Das je einer von dem andern in denselben oberkeiten [Z und den VO] dryg Lucerner ald Urner oder der dryg Lenderen und Zuger doppler für ein Schwytzer batzen, desglichen sechs vierer desselbigen schl-s ouch für ein Schwytzer batzen nemen sölte.' 1572, Z RB. 'Zu merken das ... eines medaglien oder pfening mehrwahn ... zwen, dry, vier und fünf eines zuo beiden seiten gleiches schl-s seind.' 1586, Bs Kunstsamm. 1907. 'Münzen ... nach unser statt schl. und zeichen abgebildet.' 1593, FHAAS. 'Nachdem unser lieb Eidtgnossen von Bern und Lucern nöwe haller mit irem stämpfel und schl. zu münzen vorhaben.' 1595, Z. 'Er könne sich nicht erinnern, was sie [Dukaten] für einen Schl.' gehabt hätten. 1746, GL JB. S. noch *seijeren* (Bd VII 603). — 5. Pl., (glattere) Ränder an Steinen,



die gegen die Kante hin behauen werden SNA. — 6. vertiefte Stelle im Erdboden; vgl. unter 1b. Furchen im (Kartoffel-)Acker BBc.; Syn. *Furren* 1 (Bd I 935/6). *D' Händöpfel* i'm Schl. *u'lege*; vgl. Bd III 1182u. Kleiner Graben, der vor dem Umgraben eines Grundstücks ausgehoben wird, um für die nächstfolgenden Spatenwürfe Raum zu schaffen ArLb.; TaTäg. *En Schl. uf'mache*, *uf'tue*. Du müest en Schl. mache, sust chumst [beim Umgraben] ni z' Gang TaTäg. Auch die dabei ausgegrabene Erde: *Der Schl. uf'm'träger*, um die am andern (obern) Ende des umgegrabenen Grundstücks entstandene Vertiefung auszufüllen ArLb. Spec. im Weinberg. a) von den beim Umhacken entstehenden Querrinnen, die zum Einlegen des Düngers benutzt werden A.Eff. — β) Graben beim Gruben (Bd II 696) oder *Irlege* (Bd III 1183) der Reben ScSt. (Sulger). — γ) 1—2 Fuss tiefer Graben, den man unterhalb eines Weinbergs oder der einzelnen 'Kammern' aushebt, damit sich darin die herabgeschwemmte Erde sammle ScSt. (Sulger); TaHw.; ZHrs. *Der Schl. uf'tue*, den Graben durch Entfernung der angesammelten Erde öffnen TaHw. Auch von der abgeschwemmten Erde selbst TaHw.; ZBenken (Erdanhäufung unterhalb eines Weinbergs); vgl. *An-Fall* 3 (Bd I 738). *Der Schl. uf'träger*, zur Auffüllung der durch die Abschwemmung (bes. am obern Saum des Rebstücks) entstandenen Lücken TaHw. In weiterer Entwicklung: Raum zw. einem Kammerweg und der nächsten Rebzeile, beraster Kammerweg Z (Spillmann), Weg zw. zwei Rebstücken, äusserste Reihe eines Rebstücks TaMü., Steckb. *Am Schl. usse* (*wümmle*): *'s Jät an'n Schl. usse wörffe* TaMü., Steckb. 'Und rett die Frimanin zuo der Hertin schalklich, si hetti ir iraben ab ir sl. geworfen.' 1396, Z RB. 'Demnach habe er ... witer gesehen, den Lienharten uf sinem des L. schl. oben an Esslingen reben bingan.' um 1510, Z. 'Es stat ein zuber an Hensi Buris schl., darinn ist zeendenwin.' 1522, ebd. 'Halben win von leeduten: 6 eimer win HGünthart ... zum halben teil von 10 taggen räben, ist am schl. teilt.' 1556, ZWäd.; vgl. ebd. von einem andern Rebhehn: 'teilt den win in der trothen.' 'Das ... die von Zolliken ... den winzehenden an dem schl. und bi den räben, da dann der zeenden fällt, mit allen trüwen gäbindt.' 1560, AZoll. 1899. 'Das wäder die herren am gtfist nach ir diener ... iren win- ald sunst zeenden zuo samlen und ze vertigen, an gwüsse und geuendte wäg und ort nüt gebunden sin söind, sunder fry und unangezogen durch alle schleg und kamerwäg (da innen dan der zeenden hört) irer notturf nach wandlen und gon möind unverbündet mencklich.' ebd. 'Als W. von Küssnacht ... von dem amptman zuo Küssnacht herbstzyt zuo einem diener in den räben (darvon einem amptman zuo Küssnacht der wynzehenden zuostendig) umbhin zo gaan und in schlegen, och sonst allenthalben flyssige achtung ... ze haben, das man mit richten und ufstellen des zechendens trüwlichen umgange ... bestelt worden.' 1584, Z RB. 'Ein mandat gen Horgen, Tallwyl [usw.] schicken, wyl man von wegen des schlechten herpsts nit allenthalben der [!] zenden an schlegen ze geben, das ein jeder das, so er schuldig, mit trüwen glych in der trothen an wyn oder träster zuo zenden geben sölle.' 1588, Z RM. 'W. habe zuo Ziehleten Räben ausgetan, damit der Weg besser und ihme keine Trauben genommen werde [!]; den Schl.

habe er erweitert.' 1687, Z Erl. 'Den Grund aus den Schlegen zu tragen.' 1718, Scu Rebbhechli. — 7. = *Hauw* 1ba und β (Bd II 1801) Bs; B; Sca; S; Tu; Z und weiterhin; vgl. auch *Holz-Meiss* (Bd IV 465). *En Schl. mache* Tu. Einen Wald z' Schlege Wis abholze B (Zyro). 'Ein junger Schl.' Z (Spillmann). *Mer händ im hindere Schl. g'holzet* ScuR. *I'm g'chönne euse* Wald wie m'r Felschappe, alli Schlüg und Wäg. Joach. 1883. 'Wenn im Walde teilweise abgetrieben wird, so nennt man einen solchen Teil einen Schl. ... Der Schl. wird deswegen in Form eines Streifens geführt, weil die Fläche nahe am stehenden Holz eher und besser von dem ausfallenden Samen übersät wird als in weiterer Entfernung.' BÜRGERF. 1825. 'Kluge Holzverständige teilen ... ihre Waldungen ... in gewisse Kreise ab, davon sie ein Jahr nach dem andern der Ordnung nach den Schl. vornehmen lassen ... Den Holzschl. selbst soll man an der Morgenseite anfangen.' Gr Sammler 1779. — 8. zum Zwecke des Weidewechsels provisorisch abgezaunte Abteilung einer Weide, gew. in der Nähe des Hofes Bs (Seiler). — 9. a) Schlag, Sprengladung eines Explosivgeschosses u.dgl., bes. die aus einzeln geladenen, hinten zugegossenen Gewehrläufen bestehende Füllung einer 'fukugel', Bombe; vgl. Z Anz. 1912, 250; 1913, 238. 'Schl. zuo den feirkugeln 64 st.' 1591, Bs Zeughaus-inv. 'Die grossen Granaten und andere Kuglen ... welche durch ihre Schläg und das Zerspringen grausamen Schaden tun; die Sturmshelgel mit Schlägen ... welche durch Harnast und Panzer schlagen, nicht leichtlich zu löschen und heftig brennen.' KRKROSS. 1644. 1667. 'Allerley gross und klein Fiewrk, als da seind gross und klein Granaten, Fiewrkuglen, Bächring, Fiewrpfeil, etlich 1000 Schläg zum Fiewrk dienstlich.' ebd. 'Vil 1000 Schläg in das Fiewrk.' ebd. S. noch *Rasen* I (Bd VI 1281 o.). — b) von Vorrichtungen, die (zufallen und dadurch) abschliessen; vgl. *Fallen* (Bd I 747). α) Wagenschlag Tu; Z und sonst. *Der Fuernne* hät der Schl. wellen uf'tue. MESSIKOMMER 1910. — β) Schiebtür, Klappe (an einem Vogelkäfig, einer Falle). 'Das nieman ... enkeinen schl. noch valtürli, weder innwendig noch uswendig in sinem taphus haben sol, wond das iederman sin taphus und das türli offen lass, umb daz keirn dem andren sin tuben also uf'vache.' 1403, BStR. 'Sy [die Dorndreher] werdend leichtlich mit einem vogel, so in einem kefi verschlossen ist, gefangen, dann sy fliegend auf den selbigen, denn so falt der schl. und fahet in.' VOGELB. 1557. Vom Käfig, der Falle selbst. Taubenschlag I; Tu; Z (Spillm.) und weiterhin; Syn. *Tüben-Schl.* *Es Dübeli ... hed ... s'm Schl. an der vordere Wand* eines brennenden Hauses. ZYBÖR. Vogelschlag, Schlagfalle für Vögel B (Zyro); Gr (Tach.); Syn. *Ge-schlagt* 2b (Sp. 27). Der achte Waldbruder in der Emaus fertigte neben seinen Andachtsübungen aus Eisendraht Vogelkäfige an oder 'Schläg'. ABTELROCK 1682/1712. 'Aucepts ... impedit [aves] pedicis, tenticulis et decipulis, der Vogelsteller ... verwirret sie [die Vögel] mit Fussstricken, mit Hären (Schlingen) und Schlägen.' VESTIB. 1692. *I'm ha' der Vogel im Schl. g'fange* B (Zyro). RAA. *Der Vogel im Schl. ha'*, Gewalt über Jmd haben BHK. 'Uff ein zyt sigt der Habersadt aber zuo ir, der Widmerinen, kommen, und da es ir, der zügin, husman gäschen, habe er iro söliches anzögt und hiemitt bevolchen, das sy den schlängen anlegen sölle. Das

sy getan und zuo Habersadten schwöster kommen und anzüngt. der vogel sige im schl. 1581, Z Ehergericht. 'Wie oft hat man frommen lüten uff ir läben gestelt und usgossen, der vogel sye schon im schl., dass Gott ihnen wunderbarlich usgeholfen hat!' LLaw. 1583. 'Es war ein sehr grosse Freud, dass sie den Vogel [Hagenbach] im Schl. hatten.' GRASSER 1624. S. noch *be-ri-ben* (Bd VI 62). Mit Bez. auf Geld und Gut. 'Da [auf der Totenbahre] lit ein vogel, ders vermag, der ist gefallen in den schl.: pfündend und jarzit hat er gestift. .'. NMAN. 'Es klinglet [im Ablassbecken] den ganzen tag und vielent guet vogel in den schl.' ebd. 'Logica: Spitzfindigkeit . . . du bschysst und trügst den armen man, das sy n muoss er dir henken an. Fürsichtig bist in dinen schl., feisst vögel fliegen dir in schlack [?]. VBoertz 1551. 'Den Vogel im Schl. han'. von Einem, der sich (ohne Wissen des Schuldners) für seine Forderung bezahlt gemacht hat. 1609, Z. 'Vogel durch den eig. Ausdr. ersetz. 'So wir stand uff dem kloben, zuo spat es uns dann wirt, vergeben wirt sy unser klag: versich du dich gar eben, ee [d<sup>o</sup>] kommest in den schl.' VAL Tschudi 1533. 'Berner in schl. gebracht', Randglosse zu der Stelle: 'In diesem jar [1290] hatte Herzog Rudolf mit 400 pferden ein heimliche halt für die statt [Bern] geschlagen, demnach etliche auff die weite herfür laufen lassen, das viehe hinzutreiben, wie dann zuvor mehrmalen beschehen. Also fielen die burger hinaus, diesen lockvögeln zuo wehren, wurden aber in solcher nacheil durch die hinderhuot plötzlich angriffen, viel erschlagen und gefangen.' WURTSISEN 1580. 1765. '[Teufel:] Der sibent [Bräutigam] will jetzt auch in Schl. Zur Brut tiend sy ihn jetzund fieren, dann will ich ihn gon strangulieren.' GGOTTN. 1619. 'Üs dem schl.' 'P. der müller [habe], als A. in der müli by iro [der Müllerin] trunken . . . sampt andern in gesechen us der müli über den mülisteg gegem Platz gan und in beschrüwen: der vogel ist uss dem schl.' 1546, Z Ehergericht. 'Daz wir N. von syner ehrwürigen Worten wegen . . . nit selbs by dem Kragen gnommen und nach Verdienen helt abgestraft, sonder . . . den Vogel uss dem Schl. liessen und hernach zu Bärn mit Rächt fürnamen.' 1623, AAZof. Gerichtssatzg. *I<sup>a</sup> bin d' ganz Wuche<sup>a</sup> nie zum Schl. üs cho<sup>a</sup>, aus dem Hause Z (Vän).* Mach, dass d' zum Schl. üs chunst! ebd. *Wänn-er nur zum Schl. üs wär!* ebd. *Furt, furt, zum Schl. üs!* rufen die in der Soldatenstube tanzenden Mädchen beim Herannahen der Vorsteherin. EESCHMAN 1917. — 10. a) (amtliche) Veranschlagung, Schätzung von Waren (bes. von Lebensmitteln), auch der auf dieser Schätzung, dem (den landesüblichen Verhältnissen entsprechenden) amtlichen Tarif beruhende Preis, 'obrigkeitlich festgesetzter Preis für gewisse Lebensbedürfnisse Aa; Bs; B; VÖ; S; Z' (St<sup>a</sup>), allgemeiner Verkaufspreis' Tr (Pup.), alljährliche obrigkeitliche Bestimmung des Preises von Getreide und Wein, auf die zB. in Prozessen abgestellt wird, sofern der Preis unter den Parteien nicht bes. vereinbart wurde Bs, 'Währung' Aa (H.). *prezzo* PAL (Giord.). Vgl. *Fleisch-, Frucht-, Haber-, Chernen-, Chorn-, Bröt-, Wän-Schl.* 'Man soll zuo tafelen a die zwen kornmerkt machen und daran den sl., als obstat, schriben und ouch dem das jar gestrax durch rich und arm nachkommen werden.' 1482, B.R.M. S. noch *Ürten* (Bd I 490 M.). Wenn der Preis noch nicht festgesetzt ist, so wird, auf den Schl.' ge-

kauft Bs. 'Das enkeiner kein win uffen schl., weng noch vil, koufen sol.' 1443, B.PES. 'Der Wein, so im Schl. 8 Fl., war zimlich guet und ein feine Notdurft.' 1636, TnFr. Chr. 'Gilt das Gewechs damallen nach dem Schl. der hohen Oberkeit; sonst wan Das nit wäry, war es schier nit zu bezahlen.' 1693, B.Bannwil Chr. 'Ausgaben: für 1 Mütt Brod nach dem Schl. 2 Fl.' 1785, Z Haush. Von Liegenschaften; s. Bd VIII 1644 u. (L StR. 1706). Oft auch mit Bez. auf die Wertung, Umrechnung des in natura festgesetzten Zehntens, Grundzinses. 'Von allen Denen, welchen so vil Frucht wächst, dass sie den Grundzins zahlen könnend, solte kein Wyn genommen werden, item keiner für die Zins, so uff ehehaften Hushofstetten stehend, sonder, hetend sie die Frucht nit, soltend sie mit Gelt nach dem Schl. bezahlen.' 1627, Z. 'Können die Hh. Besizere zu Riehen dem Hrn Tumbprobsteischner die Fruchtbodenzins ab Gütern, darauf keine Früchten gebauen werden, in Gelt nach dem Schl. abführen.' 1729, Bs Rq. 'Dass die samtlche Gemeinden deren Beamtung [BsMönch.] sich beschwären, ihre Bodenzins in natura abzuführen, die Unmöglichkeit dessen vorschützen und ihnen diese Bodenzins ferner in Gelt nach dem Schl. abzunehmen befallen.' 1751, ebd. 'Den (Einen) schl. machen' uä. 'Der schl. des korns ist also gemacht: ein mütt dinkel umb 2 pfd 5 pf., ein mütt roggen 4 pfd 5 pf., ein mütt kernen umb 5 pfd.' 1502, B.R.M. 'Ein fürsichtige stat Bern . . . macht [1502 bei einer Teurung] mit iren nachpuren einen schl., nit türer zuo geben noch zuo nemen dan 1 mütt tinkel um 2 pfund schilling [usw.].' ANSA. '[1509 hat Bern] den mezzern ein schl. gemacht, namlich zegeben guots urferis, rinderis, swinis um 7 pfennig 1 pfund, kelberis und das uberig fleisch um 6 pfennig.' ebd. '[Papst Alexander VI. sandte] in alle kristenheit legaten, jubeljar allenthalb um den dritten pfennig oder wie der schl. gemacht mocht werden, veil zegeben.' ebd. 'Ist beschlossen, den landwin nit türer lassen gen dann ein mas umb ein grosspfennig, doch kein sl. machen.' 1545, B.R.M. 'Die gemeind zuo Embrach hat min herren brichten lassen, das sy armuot halb korn zuo entlehnen getrunge werde, wellichs sy im Wäntal wol finden, es welle inen aber niemand lychen, es werde dann zuovor der schl. darumb gemacht.' 1564, Z.R.M. 'Min herren wellent der gemeind zuo Horgen den zechenden umb 200 stuck, wie er inen von hrn obmann K. und hr landtvogt G. fürgeschlagen, ungantet uff dis jar lassen . . . und söllent die rechenherren gwalt haben, inen den schl. ze machen, was sy für jedes stuck geben sollen.' 1569, ebd. 'Das er [der Weibel] den puren den wyn, wie der schl. gemacht ist, bezale.' 1574, ebd. 'Enet dem Berg . . . mag Einer bis in 30 Säum Wein mehr kaufen, dan sein Hausbrauch ist, damit er in Zeit Mangels Anderen fürsetzen könte, doch die Obrigkeit Gwalt habe, den Schl. zu machen . . . Käs und Züger soll gar Niemandts auf Fürkauf aufkaufen . . . vorbehalten die Säumer . . . gleichfahls auch die Grämpler, so sie bei dem Pfundt auswägen, da ihnen aber die Obrigkeit den Schl. machen solle.' U LB. 'Als haben unser gnädigen Herren und Oberrn umb das Gewechs den Schl. gemacht.' 1698, B.Bannwil Chr. 20 Pfd Busse wegen Brotverkaufs über dem obrigkeitlich angesetzten 'Schl.' 1771, ZObf. S. noch *Fisch-Schätzer* (Bd VIII 1690/1). 'Einem der Schl. g<sup>en</sup>, urteilen' ZLunn. 'Im Fall . . .

sowohl der Gläubiger als auch der Schuldner sich der erst gegangenen Schätzung beschwehren, möge der Eint oder Andere durch HH. Statthalter und Landtsvenner ... schätzen [lassen]; wie dann dieselben dem Pfand den Schl. geben, es ohne weitere Beschwähr verbleiben soll.' 1645, BoSi. Rq. 1912. Mit (adj.) Bestimmung. 'Wo sich der Wyn bessere, daz sy innen denselben nach Eglisouwer Schl. ... zallen wellen.' 1606, Z. '120 Pfid HSurer ... umb 10 Soum Wyn ... vermög der Verkonnus uf Eglisouwer Schl., den Soum per 6 Fl. verrechnet.' 1627/8, Z Seckelamtsrechn. 'Da seit 1657 das Amt [Kappel] die Bodenzinse aus dem Zugergebiet um einen daher bestimmten Schl. in Gelt anzunehmen gezwungen worden.' 1658, Z. 'Ein altes ... Recht [der Güterbesitzer in Riehen] vermög dessen anstatt des Bodenzins in Früchten und in natura derselbige von ihren Gütern ... in Gelt nach dem ieweiligen Schl. angenommen worden.' 1752, Bs Rq. 'Ihre schuldige Grundzins um einen leidenlichen Schl. mit Gelt bezahlen zu lassen.' 1781, ZKapp. 'Einige Müller und Becken, die dem Landmann sowohl das Brod als Mehl in einem unverhältnismässigen Preis mit dem hiesigen Schl. zukommen lassen.' 1794, ZAnd. 'Gemeiner Schl.' 'Soll er, Meister, und die seinige Leüt Mäh, Ankhen, Käs, Milch, Brodt, Wein, Oehl [usw.] von dem Gottshaus allein und nit anderstwo hernähmen, soll aber Alles nit teurer, als sonsten der gemeine Schl. im Tal ist, angeschriben und bezallt werden.' 1729, iHess 1914 (Verdingsaccord). 'Man [muss] das Pfund Baumöl bei uns nach dem gemeinen Schl. mit 40 Kr. bezahlen.' Gr Sammler 1780. 'Minderer, ringerer schl.' 'An tschachtlan zu Obersyental. Diewyl mh. us sinem schryben verstanden, daz der anken 2 schleg habe, daz er verschaffe, uff den mindern schl. ze fallen.' 1558, B.R.M. Wer Getreide pflanzt oder bemittelt ist, soll die fälligen Grundzins in natura entrichten; Unbemittelte oder Solche, die nur Häuser, Reben und Wieswachs haben, zahlen den 'ringeren Schl.' der jeweiligen Kauf und Läufe. 1699, Bodmer 1894 (Z Ratserk.). 'Mittlerer Schl.:' Die Geschwornen des Ortes, wo das zu verpfändende Grundstück liegt, haben dasselbe zu würdigen, wie sie selbes, nach dem mittlern Schl. des baaren Geldes ... wert zu sein finden.' 1669, L Gütermand. (Seg. RG.). 'Hoher schl.' uä. 'Varende hab, die mit der zeit ohn abgang nit pleiben mag, als wein, korn, habern, vych, ross, kleider und dergleichen, mögen die [Waisen-pfleger ohn verwilligung und wissen der freundschaft und weisenherren ... wol verkaufen; doch sollen sy sich vleissen, dass sy das zuo rechter und pester zeit, da die schleg zuom höchsten und zuom gewänlichsten, verkaufen.' 2. H. XVI., Bs Rq. (Bamerbach). 'Dann es jez bei uns ein solches gestalt hat, dass sich einer ein klein versehen muos, dieweil ... schon alle ding anfahend in höhere schläge kommen.' 1572, BRIEF (TEGLI). 'Wann auch der Märtmattenbesitzer den Schlag der Weid umb Einnehmen der Pfenwerdten gar zu hoch machen wölle, sollend zween ohnparteische Männer ... die Mässigung zu machen befugt sein.' 1657, BnSi. Rq. 1914. 'Alles by dem Eidt schezen ... anch nit mit dem Schl. zu hoch fahren, damit ... die Güeter nit gesteigeret werden.' L Ans. RAA. [Ein Darlehenssuchender] *frogt wög<sup>m</sup> am Zins. Fünf Prozent, sein Lämp [der Geldverleiher]. Das het bi G'schäftslüte so st<sup>n</sup> Schl.* JHors. 1865.

*De<sup>n</sup> (Sin AaB.) Schl. ha<sup>n</sup> wi(e)t's Beckerbröt* (s. Bd V 974). *Wissbröt* (s. Bd V 988 M.; noch ma. in AaB.; B. auch lt Zyro; S), einen festen Preis. *Da ist Nüd z'märten, Das hed den Schl. wie d's Wissbröt BR.* *Das ist wie der Schl.* (des Weissbrotes beim Bäcker) Z (Spillmann). Neben Synn. 'Es soll auch kein burger ... vor und ehe der schl. oder die rechnung gemacht wirt, weder von fremdben und heimbschen uff prägen oder fürkof kein win nit koufen.' 1578, AaK. StR. 'Nach dem Schl. und Würdigung, so ye zur selben Zyt sölicher [Geld-]Sorten halb were.' 1623, AAZof.; ähnlich 1645, BoSi. Rq. 1912. 'Wer dem armen Landmann aus Mitleiden vor der Ernd- und Herbstzeit auf Früchten und Wein Geld leihen ... will, Der solle es tun ... auf den gemeinen Schl., Wärt und Kauf, wie die zur selben Zeit sind oder nach der Ernde und Herbst gemacht und im Lande gäng und gäblich sein werden.' 1637, Bs Rq. 'Nachdem Herr Schultheiss und Rat alhie hüt dato die Wynrechnung und Schl. der Früchten gemacht.' 1655, ZWth.; nachher: 'der Tax der Kernen.' *Schleg und Läufe*; s. schon Bd III 1112 (auch Sch); vgl.: 'An die Weinlese schloss sich in guten Jahren ein reger Weinhandel ... Preise wurden nicht bestimmt. Man gab zu laufenden Preisen, d.h. man stellte auf den sog. Lauf oder Schl., nämlich auf die Weinrechnung ab, die um Martini herum nach Lage des Weinmarktes alljährlich von den Behörden bestimmt wurde.' Mitte XIX., Tu Beitr. *So gönd Schleg und Läufe* ScSt. (Sulger). *Wie send d'Schleg und Läufe?* TuMü. *Ich g'ben's, wie d'Schleg und Läufe send.* ebd. Man kauft zB. Wein, Obst *na<sup>ch</sup> Schleg und Läufe*, auf den künftigen Mittelpreis hin GTa. 'Güeter ... nach ihren Schleg- und Leuffen und ihrem Brauch auf Zihl und Tag einander zu kaufen geben.' 1637, Ap LB. 1828. 'Das ich den Kernen, der in Regenwetter ist gliferet worden, nach den Schleg- und Läufen, so gut möglich versilbern sölle.' 1639, Z. In weiterm S. [A.:] *Hoffteich zalt-er defür* [dass er sich ein reiches Mädchen aus dem Dorf geholt hat] *de<sup>n</sup> Chnaben e<sup>n</sup> Schöres in d'Kasse*. [B.:] *'s gieng-em us schlecht*. [A.:] *Würt d' Schleg und Läufe egoppel o<sup>n</sup>ch g'henne*. ONAGELI 1898; mit der Erklärung: Sitten und Gewohnheiten. — b) Dim., Gebot bei Steigerungen Ap (lt T. allg.). 'Der schl., dadurch ainer den anderen von dem zehenden schlachen mag, sol sin nit unter ainem müd und an gelt nit under ainem halben ort aines guldins.' 1547, ZOss. — 11. a) gewisse Menge von Waren, bes. Bodenfrüchten. Von Getreide: In Beziehung auf den gerade im Überfluss vorhandenen Hafer wird der Landvogt [im Tf.] beauftragt, bloss darauf zu sehen, dass 'keine grossen Schläge ausser Landes gezogen werden.' 1745, ANSCH. Von Wein: 'Der Landvogt zu TuFr. beklagt sich, er sei' mit einem verkauften Schl. Wein hindergangen worden.' 1698, Z. Dim., von kleinem Gemüse (Lattich, Nüsslisalat, Bohnen uägl.), das in einem kleinen, schmaldrandigen, eine Gewichtsmenge von etwa 1/2 bis 1 kg fassenden Körbchen zugemessen wird Bs. Von Garn: 'Ein Schläge Garn.' UBRÄGER 1785; nach neuerer Auskunft 'diejenige Menge Schussgarn oder Einschlag, die zu einem Stück Stoff von bestimmter Länge notwendig war'; vgl. oben 1c. — b) oft Dim., in GtS. lt OFrehner 1919 auch *Schleg*, 'so viel Butter, als man auf einmal macht, Butterstriezel' (meist als Würfel von 2—5 kg Gewicht) geformte Buttermenge übh. GL (auch lt St.); 'Gr'; GA,



oRh., Wb.; Syn. *Anken-Schl.*, *-Ballen 1* (Bd IV 1149); *Bereten II 3 a* (ebd. 1460); *Schlagen*: vgl. auch *Zollen*. *Das ist nöttig e' (grösse) Schl. Ange'* GLS. *Er ist em Zistig z' Nacht mit-eme' Schlegli Ange' i' d's Dorf*. CSTREIF. *Vorgester ... seit d' Frau Beginger ... wän'-ich e' chlei' Ange' well, so chänn s-mer der G'faller tue'*. Also bin'-ich am Zistig, wo's 'dimmeret het, das Schlegli g'u hole'. OBERGER 1919. — 12. a) = *Schlacht 2* (Sp. 20); *Ge-schlacht 1b* (Sp. 27). „Art und Weise“ B; GR; TH; „Z“ (St.) und wohl weiterhin. *Da' ist en gueter Schl. (Lüt) Th.* Die [eine Bäuerin] *het der rächt Schl. u'nd schücht d' Chüe mit*. FAND. 1893. „Dass nit ein ganze arithmetica fügenommen, sonder allein die 4 species numerationis tractiert werden, item ein gemeiner Schl., die radicem quadratam und cubicam auszuziehen.“ 1651, Z. „Sie sind eines Schl-s, eiusdem nota.“ MEY. 1677. 1692. Meist in präp. Verbindungen. *Da' ist nid vom rächter Schl. Th.* *Eine vor dem Schl. B* (Zyro). *Büre' var däm Schl. GröBS*. (B.). „Nur in der Redniss: auf diesen Schl., nach diesem Schl. Z“ (St.). „Das wir nach dem gmüet oder nach der seel sind gebildet uff den schl. Gottes.“ ZWINGLI; imago (Gualther). „Dn Benedictus ... zuletzt ... ein regel nach dem schl. Basilii sim selbsts und etlichen seinen verwandten für-nam.“ VAD. S. noch *gatten* (Bd II 494). — b) (Tier-) Rasse, wohl allg. „Das Rindvieh ist meist Zürcher-d. h. Wehntalerschl., Bernerschl. und Luzerner- d. h. Schwyzerschl. (Race).“ HSCHWZ 1847.

Anhd. *slag* (-): vgl. Gr. WB. IX 314/5. 120 (Schläglein); Martin-Lienh. II 455; ChSchmidt 1901, 303 (in Bed. 10); Schm. II 516; Schöpf 614; Unger-Khull 541 (auch, Saum der Rebenpflanzung in Weingärten; vgl. Bed. 6 unter y); Follmann 146 (auch in Bed. 6); Fischer V 569/73 (in den meisten unserer Bed., so auch für 5), zu Bed. 3a auch MHöffer 1899, 573, 575 (Elben-Schlag-). Die Bed.-Entw. ergibt sich im Allg. aus der von *schlehen* (s. d.), doch ist der Ausgangspunkt der einzelnen Bedd. nicht immer eindeutig. *Z' Schl. cho'* unter 1a viell. zunächst beim Dreschen, Schmieden, Fechten odgl.; es könnte aber auch, worauf die Belege von 1529 und 1578 (Sp. 186) zu deuten scheinen, eine Bed. Handschlag als Zeichen eines abgeschlossenen Handels zugrunde liegen. Zu 1b vgl. Entsprechendes bei Gr. WB. aO. 327u., zu der sich damit berührenden Bed. 6 auch die Anm. zu *Schluuecht* (Sp. 82). Verwandtes zu 8 s. bei Gr. WB. aO. 332/3 (unter Bed. V 2 und 3). Zu 10 (für das weder der einen Handel bekräftigende ‚Handschlag‘, noch der ‚Zuschlag‘ einer Ware an den Käufer heranzuziehen sein wird) sind nhd. ‚An-, Überschlag‘ udgl. (dann Paul WB. 27. 570) zu vergleichen. 11 wohl eig. Das, was auf einmal (in einen Behälter, eine Form usw.) ‚geschlagen‘ wird. Unklar: ‚Was aber die Brünen betrafen duet, die machet die Gmeind ale durchus in irem Kasten [?] und Schaden äue die Zwingen bis zue dem Schl.‘ 1638, Z Rq. 1910 (Zalt.). In den Bedd. Prügelstrafe, Klappvorrichtung zum Fangen von Vögeln, Füchsen; kleines Fenster im Stall; Schlagfluss erscheint unser W. auch in westschweiz. Maa.; vgl. ETappolet 1914, 41, 44. 27/88; 1917, 148. In Namen. *Der Schoosgrüdi Baetschlag* KRHagenbach; (wohl fingierter) Familienname; vgl. *Barten-Schlager*, („Ludi, Elisabeth) Seltenschlag.“ 1544/57, B RM.; eingewanderte Familie. Flurnn. (vgl. bes. Bed. 6 und 7); s. auch die Zssen. ‚Schlag‘ Blinn., Vermes; GElm.; LRöthenb. (im Schl.); wohl hieher: ‚Min [der Marg. von Eptingen] mülin, die zu Heideg an dem Schl. gelegen ist.“ 1391, Gfd; GFs; SchwG., Steinen; SGr. (im Schl.); UwWölfensch.; ZgÖg. (im alten Schl.); ZHed. ‚Ober-, Unter- Bilslet; GIMühl.; LSörenb. ‚Ot- GIGl. ‚Fliegen- SchStetten (im Fl.). ‚Gra- SchArth. ‚Hueb- 1678, BSchw. ‚Hen- UwAlp. ‚Kohl- GWsst. ‚Kat- GrValz., ‚Köt, Alp GWsst. (zu *Chat* 4 Bd III 558?). ‚Ledi- BBlum. ‚Mähren- UwAlp. (in walt gen Mörys Schlag- 1498, ZfsR.). ‚Meise- BSTimier. ‚Mathisen-

GWsst. ‚Barthlis- BRöthenb. b/Sign. ‚Gschletter- BGadm. (G.-Wald). ‚Woll- GSchännis. ‚Wald- ZgÖg. ‚Wolf- GSchännis. ‚Wend- GElm. ‚Zollern-Schlag GElm. Als 1. Glied. ‚Schlag-Haus' BAff. i/E. ‚Hutti' GMurg. ‚Matt' BWorb; LZuswil. ‚Bach- 1540, ZBirm. (Schlag-). ‚Bächli' Blinn. ‚Berg' SchwE. ‚Weid' LSörenb. ‚Schleg-Matte' W Ferden. ‚Weg- Bad Birmmoos (schon 1676); vgl. 1b. ‚Schlägli-Wald' GMurg. ‚Schlägen' SchwUlB. — Zu den folg. Zssen vgl. die entsprechenden mit *schlehen*.

Ab-: 1. Holzschlag; Syn. *Schlag 7*. Von der Handlung, auch dem Recht dazu. „Zu schirm des vorsts haben mh. rät und burger abgeraten, den abslag abzustellen und den nit mer zu geben.“ 1553, B RM. S. noch *Läch* (Bd III 999 M.). Ort des Holzschlags. ‚N., als er halt hieten in dem forst im abslag, 12 p. 1376, BStRechn. ‚N., als er huot in dem abslag, 10 p. 1377, ebd. Hieher viell. auch: [Zum Pfrundeinkommen des kath. Pfarrers gehört ua.] ein ‚Abschläglein‘ an Wiesen, das zu urbanisieren die Kosten nicht wert wäre. 1799, JNATER 1898. — 2. a., ‚praecisio‘. FRIS.; MAL. — 3. a) Ableitung eines Wasserlaufs. ‚Es soll dieses Urlaub also gesezt bleiben ... Am Bachfischet [s. Bd I 1108] drei ganze Tag, nämlich am Tage des A-s und die zwei Tage darauf.“ 1758, MRReimann 1914 (Schulordnung der lateinischen Schulen). — b) Stelle, wo Wasser abgeleitet wird; Abzugsgraben, -rinne, insbes. an oder auf Strassen, Wegen APLb.; BS. (Barnd.), Schwelle im Wege zur Ableitung des Wassers, damit es den Weg nicht auswasche BBe. ‚Es *siudet*, dass die Niederschläge die *Abeschleg* der Strasse füllen.“ BARN. 1914. *D' Abschleg ufteu'* APLb. ‚Das die von Sur solchen brunnen von Heini Birwilers hus 30 schritt hinab söllend vertigen und in eren haben, desglich die von Arow von Birwilers hus hinuff bis an den a., so ob Cünzli Sagers hus ist.“ 1531, Aar. StR. (B Schiedspruch). ‚Demnach ist angezogen unsers brunns und stattbachs halber, nämlich das da unter dem a. ze Sur hinder den [?] kilchen niemants wyters in dem bach fischen solle von dem a. hinab bis gen Arauw.“ 1540, CElh. 1840. ‚Sol der a. sin und bliben in altem wasserfuss wie von alters har, unter Hans Toblers stadel in der mistgrueb, und was sich dan fir waser underm a. entpeth, daz selbig mag dan Michel Tobler in ainem zublin [?] füeren uff sin eigen guot.“ um 1562, ZELLw. Urk. [Auf das Vorbringen der Kläger] dass sie zur Herbstzeit die Trauben aus ihren Reben immer durch den Graben, der zwischen den Reben des Spitals und den Reben des Hans Curer und Michel Forster hinabgehe, hinuntergetragen haben, was ihnen jetzt verboten worden sei ... wird einhellig gesprochen: Die Inhaber der Reben des Spitals, Hans Curers und Michel Forsters sollen zur Wimmzeit den Abzug (A.) des Grabens offen halten. 1620, JGOLDI 1897. Die 2 neugemachten ‚Abschläg samt den Beigräbl‘ sollen wieder in den alten Stand gestellt und zugefüllt werden, und die Flussgräben in den alten Mählebach sollen den Abzug haben wie vordem, damit weder der Gemeinde noch Privaten durch Anschwellung des Wassers Schaden geschehe. 1726, ebd. — 4. Abweisung, Ablehnung eines Begehrens udgl. ‚Volzug, vergriff, anstal und a. etlicher pünden von gemeinen Eidgnossn, Überschrift. ANSA. ... und wiewol wir uns a-s nit versähen, begären wir doch bi disem unserm boten üwer schriftlich antwurt.“ 1527, B Ref. ‚Abwerfung, a., repudiatio (supplicum) nach dreien abschlegen [ausgeschlagen]. FRIS. 1541), das ist, drey

im drey mal hatt abgeschlagen [ausgeschlagen: 1541].  
post tres repulsas. Fris.; MAL. „Es wirt von etlichen geredt, alls ob Chur im fürnehmen sye, unser herren anzuotringen umb ein farsatz 20000 gl. ... es ist nitt vorhanden und kan und mag mans nitt ... Sind [Imp.] aber darvor, das kein anmutung beschähe, dann der a. unwillen brächte.“ 1574, BRIEF (HBull.). „Dass wir ... uns nit lassind zuwider sein, die begerte Versprechung zu tun oder doch auf das wenigst der Sachen ein Aufschub zu geben und mit dem A. noch inzuhalten, bis man die Sach besseren möge; sonsten werde diser genzlicher A. ein Ursach sein eines schweren Krieges zwüsched beiden königlichen Mayesteten und in Italia.“ ANNOER 1603/29. Inbes. von der Abweisung eines Freiens. „Dreimal A. erst recht Zusag.“ SPRAW. 1824; vgl. dazu HBächtold 1914, 39. *Er-m de(r) A. gē, de(r) A. übercho* AF; BG. (Bärnd.); SCH; TH; Z (lt. Dän. auch mit Bez. auf einen zu Gevatter Bittenden). *Gēh, gūsch-mer kain A.!* SCHL. „*Wen-er miē hūschū?* Würde ich ihm der A. gē?“ BÄRND. 1911. In AF; SCHL. auch von der Aufkündigung eines bestehenden Liebesverhältnisses: *Der jung N. hāt vo<sup>r</sup> siner Jumpsere der A. überchu.* „Verweigerung, vorzüglich bei einem Bewerben um eine Stelle oder um Einziehung einer Schuld. Einen A. vor einem Richter oder Schuldner heuschen, heisst, vor dem Richter, dem man eine Schrift zur Unterzeichnung oder Besiegelung vorlegt, es schriftlich fordern, dass er Dieses abschlage — oder vom Schuldner eine schriftliche oder mündliche Erklärung begehren, dass er die Schuld abzutragen ausser Stand sei B; L.“ „A., abschlagung eines ampts oder einer werbung umb ein ampt (oder unsm), repulsa, recusatio.“ FRIS.; MAL. „A. bis zum Stab“, Rechtsformel, = das Recht, von Verträgen über Immobilien bis zum „Stab“, dh. bis zur gerichtlichen Fertigung zurückzutreten TH (Krapf); SYN. *Aber-Wand*. Verweigerung, Aberkennung eines Anspruchs. „Es soll auch keiner dergleichen angenommenen burgern ... mit den andern burgern ... in unsern allmenden, gemeinwerken, hölzer und dergleich gnossame und gerechtigkeiten kein teil noch gmein haben ... doch so soll sich der a. der genossame verstan allein uff die vätter, so also von neuem angenommen und yngesässen; dann derselbigen kinder harnach solcher gnossame wol fähig sin söllent und mögent.“ 1588, L StR. (Gfd.). „Es sollen Die von Clingnaw ... diejenige Holzfräfel, es seye mit Holzhauwen, Lauben, Grasen und dergleichen, so in dem gmein Werk und Waldungen vorgehen, nach altem Herkommen umb 1 Pfd zu strafen und umb den Ersatz Schadens anzulangen, auch in Verwäigerungsfahl mit Trüllen, Turn oder zeitlichem A. des gemeinen Nutzens zur Gehorsambe zu bringen haben.“ 1707, AA Kl. StR. Ausschlagung eines Erbes: „Vom A. des Erbs intestati.“ F StB.; frz. refus. Verzicht, Entsagung. „Muessend es [I. Tim. 6, 9] die mōnen am meisten auch auf sich ziehen, die weil si sich in iren örden und reglen der vollkomenheit anmassend, die den a. aller zeitlicher dingen und begirden in ir begreife.“ VAD. „[Der Geiz der reichsten Klöster] zeigt auch keinen geist volkommens a-s und verzehrung der welt (in welchem sich alle mōncherei gründet) keineswegs an.“ ebd. — 5. Abzug von einer geschuldeten Geldsumme. „An a.“, ist abermals erkannt ... daz da solich besserungen der statt für volle sum uffgericht und bezalt

werden on abzug oder absl. des dritten teils, so denn ye zuo zyten dem fryen amptman und dem cleger erkannt werden, es sye dann, daz ein rate, dem so gebessert wirt, von bett wegen uss gnaden an ir sum der besserung ützt nachlassen wolle.“ 1486, Bs Rq. Spec. mit Bez. auf ein nicht, abniedendes Pfand (Syn. „an abslahen“; vgl. zur Sache HU. II, 92 Anm. 1. „Hertzog R[uodolf] der elter het wilent Ruod[olfen] von Klingenberg zuo sinem wip ze hainstür geben 30 mark silbers, und het im dafür ze pfand gesetz[t] an absl. an korn und an andern dingen 2 mark gelt.“ 1288. HU. (Z Kyb.). „Herzog Lüpolt der elter hat geben Hartman von Ötlingen und Richlin sinem bruder umb iren dienst 50 mark silbers, dar umb hat er in und iren erben versatz 3 mark geltz uf der stür ze Rikenbach an absl.“ 1315, ebd. (AZof.). „Herzog Ruod. selig solt gelten graf Symon von Tierstein 400 mark silbers ... dar umb versatz er im 40 mark geltz uf der burgerstür ze Rinvelden in pfandes wis an absl.“ 1370, ebd., wo noch viele weitre Belege (s. Register). „Sond sy oder ir erben auch denselben zins von den obgenanten hundert marka allü jar haben und innehmen ... an a. des hauptguots.“ 1419, FJECKLIN 1915. *Uf A.*, wie nhd. auf Abschlag AA; B; SCH; TH; Z; wohl allg. *Uf A. gē, übercho*. „Zwei Jahre hätte es gedient unter lauter schönen Versprechungen, und von Zeit zu Zeit ein Nastuch oder ein Mäntel auf A. erhalten, oder ein paar Batzen zum Schuhflicken.“ GOTTE. „Dass es auch derjenigen 24 Kyleyerkäsen halb, so Denen von Thun verndrigen Jahr in Verpot gelegt und darvon 20 under die Armen verteilt, 4 aber durch dich den Amtsmann auf A. der vermeint verschuldeten Buss zu unseren Händen aufbehalten werden, darbey sein Verbleiben haben [solle].“ 1697, BnSi. Rq. „Vor etlichen Tagen gieng ich nach Glarus, mit Herrn Z. eine zweijährige Tücherrechnung ins Reine zu bringen. Ich hatte ihm 250 Stücke fertigert und er mir von Zeit zu Zeit Geld auf A. gesandt.“ UBÄGGER 1792. — 6. Abnahme, Verminderung, „A., diminutio, imminutio.“ FRIS.; MAL. „In A. bringen.“ „Dass die Schwarzenburger“ den Allen alles feil bierende Heüw und Strouw sowohl als ewer Gnaden Lächen als anderen Güetern auffkaufen, verteuern und abführen, dar durch das Landgricht aussgesogen und zu einem dürren Land gemacht, die Lächenschaften geschwechet, ewer Gnaden Zenden vermindert und in A. gebracht.“ 1574, BSeft. (Abschrift; Eingabe an die Regierung). Inbes. von der Herabsetzung, dem Heruntergehen der Preise AF; GRD.; SCH; TH; W; Z und weiterhin. „s chunt en A. Me<sup>r</sup> g'spürt noch Nüt vomen A.“, „Einen a. tuon, machen.“ „[r Wirt]e sond auch keinen win zwürent rüeffen, ir wellent denn ein a. tuon.“ um 1435, AA Lauf. StR.; wiederholt E. XVI. „Wenn also die gestern oder ire knecht ir salz geben wellen, wie den setzern befohlen ist, so sollen die setzer still ston und dannzumal kainen a. machen oder näher geben.“ 1476, SCH (erneuerte Ordnung für den Salzhof). „Einen a. nēmen.“ „Das jar erzeigt sich wol anfänglich. Dann da das korn ryf war, nam es ein a. wol umbs halb. Wäret nit lang, es stig bald widrum uf.“ VAL. Tschudi 1533. *Im A. si<sup>r</sup>. D's Veh ist jex im A. W.* „Wölle er syne noch habende gekaufte Frücht umb par Gelt, Dings und Brieff verhandlen, wie er könne und möge, dan die Frücht im A., und hoffet man, das es noch mehr abschlan werde, wan das Gott die Frücht im

Feld und vor Krieg behütet. 1642, Z Brief. ‚Das also das alte Sprüchwort wider verhoffentlich wirt wahr werden, wie es dan noch niemahlen gteht: Merzen Abschlag, Meyen A. ebd. — 7. abseits gelegener, versteckter Ort. ‚Recessus collum, kluft, einbüch, abgeg. [vgl. *Ab-gang* 2 c Bd II 340], abschläg, ort, dahin man abweichen mag, abgesünderte ort.‘ FRIS. (schon 1541); a. (als) an einem büchel, recessus collis.‘ MAL.; DENZL. 1677. 1716. — 8. in der Weberei, = (Schinen) *An-Satz* (wenn ‚stark bemerkbar‘) Z; s. Bd VII 1540 (unter *An-Satz* 2d). 1541. Vgl. *ab-schlägig* 3. Alle ‚Zysen‘ und ‚Abschläg‘ suchte er [der strebsame Weber] zu verhindern, was ihm bei unablässigem Nachbessern ordentlich gelang. FEIERAB. 1860 (JSen); s. den Anf. des Belegs unter *Rick* (Bd VI 816 M.). Bloss etwas zu heiss dürft es sein [in der Hölle], der Zettel würde zu spröde und ‚paarets Tuch‘ gäb’s ordentlich und ‚Zysen‘ und ‚A.‘, wenn man’s nicht immer nässte. ebd. — Mhd. *absclac* m. dürrtes Holz; Ermeldung einer Forderung; vgl. Gr. WB. I 101/2; Sanders II 2, 933; Schm. II 517; Fischer I 61. Als Flurn. (zu Bed. 1) SchwArth (Wald), Pfaff. — Bach-Ab-: = dem Vor. 3a. ‚Feuersbrunst hinter dem Platz (während dem B.) ... Der Bach kam erst nach Verfluss von 3 Stunden.‘ 1784. (Ebn. 1840. — *ab-schlägig*, in Grd., Kl.; Sch; Th -el-: 1. seitlich abfallend, von Wegen, bes. Schlittwegen, wenn die schützende Schneeschicht auf der Talseite weg(geschmolzen) ist, so dass der Schlitten leicht abgleitet oder umschlägt Grd., Kl. ‘s ist a. — 2. a) wie nhd. abschlägig, von einer Antwort A; GRÄV.; Sch; Th; Z und weiterhin; wohl aus der Schriftspr. *En a-e B’scheid*. — b) pass., abschlägig beschieden, abgewiesen. ‚Wo deren [der Antwort] Aufschub beschähen, wollen wir uns für a. erkennen und achten.‘ ANHORN 1603/29. — 3. widerwärtig, unsympathisch, von Personen A; Lb. *En a-e Purst*. *Er ist-mer a.* — 4. ‚Etw. a. geben‘, auf Abschlag, als Anzahlung; s. *Haft-Pfänning* (Bd V 1123). — 5. querstreifig, ein Fehler im Gewebe, entstandenen durch ungleiche Dichtigkeit der Schussfäden Z (Fstaub). — Vgl. Gr. WB. I 103. — un-ab-: ohne *Ab-Schlag* (in Bed. 4). ‚Dem wellint [Imp.] nachkommen und wyters nit ze handeln (für)nemen, so dem zuo verletzung in einichen weg möchte reichen, als wir uns auch des zuo chel ... styf unab-schlegig versehen.‘ 1532, STRICKL. (Z an AABremg.). ‚So wie wier nun Diss bei e. e. M. erhaltend, als wir in keinen Zweifel setzend, solches ohnabschlegig, wie es schon albereit entschlossen, geschehen werde ...‘ 1621, Gr Schreiben (Anhorn 1603/29). — Vgl. Gr. WB. XI 3, 77/8, auch im act. Sinne. — *ab-schlägig*: = *ab-schlägig* 2a. ‚Damit sy des, so sy an uns begärt, jetzmal gewäret und nit ab-schleglich antwort, sondern unser gnaden geschehen mögen, haben wir uns vereinbart ...‘ 1527, B Ref. — Vgl. Gr. WB. I 103.

Über- (bzw. Ö-), in BE.; Uwe. *Über-*: 1. von der Turnerspr. ausgehend, eine Art Purzelbaum, bei dem man nur die Hände (nicht auch den Kopf) aufstützt und sich gleich wieder auf die Füße stellt, seltener auch vom Salto mortale (nach Angaben aus Afl.; Gr; G; Th; Z und wohl weiterhin). — 2. a) (vorläufige) Schätzung, Berechnung, zB. der Kosten oder des Ertrages einer Unternehmung, des Wertes einer Liegenschaft usw. Aa; A; B; B; G; Grd.; S; Th; Z und wohl weiterhin; vgl. (Vor-) *An-schlag*. ‚Die ganz summ, kurzer vergriff oder ü. eines dings, summa, summa

summarum.‘ FRIS.; MAL. ‚Was für klein und gross Geschütz. Munition [usf.] sampt andern darzu gehörigen Sachen ins Feld erfordert werden, und derselbigen U. [genaue Aufstellung], Überschrift. KRIEGBS. 1644. ‚Computus. Ausrechnung. U.‘ DENZLER 1666. *En U. mache*‘ uä. *Frili<sup>ch</sup> dunkt’s-en* [Einen, der im Hinblick auf den Tod sein Leben überrechnet] *au<sup>ch</sup> schwer, bi-me<sup>n</sup> settige<sup>n</sup> Handel und Wandel endli<sup>ch</sup> en U. z<sup>n</sup> mache<sup>n</sup>, wo Ein chönn<sup>t</sup> freuen und tröste<sup>n</sup>; denn er cha<sup>n</sup> selber mit laugne<sup>n</sup>: es lüte<sup>n</sup> die Posten und Posth, wo-n-i<sup>n</sup> s<sup>n</sup> Hauptnach stand, so s<sup>n</sup> sup<sup>n</sup> alle der litz Weg. RMÜLLER 1842. [Die miteinander marktenden Erben] nahmen Eins nach dem Andern in die Finger, übersahen dann Alles zusammen und knübelten so gut möglich einen U. zurecht.‘ GOTTH. ‚Sy [eine Frau, die beschuldigt wird, bei der Eheschliessung ihr Vermögen zu gross angegeben zu haben] bekannte wol, das sy ired guots halb ettwas überslags getan hett und gemeint, ir guott mer wert ze sind und daruss ze züchen, denn sy aber möge.‘ 1490, AAB. Urk. ‚Welliche [die ‚umgelter‘, denen der ‚wynrueffer‘ den Gehalt eines zu besteuenden Fasses Wein mitgeteilt hat] alsdann ... mit sambt den abbeilern ie nach gestalt der sachen und gelegenheit der zyt einen ü. tuon und handeln mögind, wie sy vermeind die notturft erfordern.‘ 1572, Z RB. ‚Es seige aber der Herr Lantvogt [uA.] kurzlich zu Mühlheim gsin, der Pfrund Inkommen nachgefragt und einen Ü. gemachet, uff welchs ein gemeine Red usgangen, sy soltdit sy um 500 fl. gewerdet haben.‘ 1612, TMü. ‚Wann du [der ‚Feldoberst‘ bei der Vorbereitung eines Feldzugs] nun vil oder wenig Geschütz bei dir hast, so solt du alsdann deinen U. machen, wie vil Volk, Pferd, Munition, Hagel, Gestrew, Canoniers, Fawrwerker [usw.] haben müsstest ... Darnach solt du ein U. der Wägen halber machen ...‘ KRIEGBS. 1644. ‚Auch hate man resolviert, das jeder Corpus ein Ü. mache, was die Armee dissen Monat koste ... Unser General meinte 16000 Doublonen. Ich hab neben Andern auch calculiert, das wir volkomen 17 in 18000 Doublonen funden.‘ 1653, G Brief aus dem Felde. ‚Die Gläubiger eines Mannes, der ihnen sein Gut zur Übernahme anbietet‘ liessen einen neuen Ü. machen und fanden wieder, dass einmal da kein grosser Verlust herauskommen könne.‘ UBRÄGER 1789. ‚Näch ü.‘ ‚Ungvarlich nach ü. weiss ich wol, das unz uff disen obgenanten tag in der statt Wil allain an vesen lag ... etwas ob ainem malter vesen.‘ GWILCHR. E. XV. ‚Zu welchem allem man bruchen wird nach dem gemachten ü. uff die 400 quader oder stuck stein unghfahr.‘ 1596, ScnSt. (Bauplan). ‚Für den Krähanen ... rechne ich nach einem geringen Ü. Dessen, so verbraucht worden, mehr nicht als 10 Gl. da es mich sicherlich vil mehr gekostet.‘ 1668, Z (Baurechn.). Neben Synn. ‚Des Müttelis überslag und meinung ist, das inne ein ieglich swär fuoder ... ze fuorlon ... ein pfund costet hab.‘ 1468, Grp. ‚Und ist disers werks [einer öffentl. Bauunternehmung] u. und rechnung beschehen uff donstag nach Unser lieben frouwen himelfart tag.‘ 1558, AaLauf. StB. — b) hinterlistiger Anschlag. ‚[Nachdem die Appenzeller in das von ihnen belagerte Schloss GRheinegg dank einem plötzlich ausgebrochenen Brande eingefallen waren, trat der Büchsenmeister des Schlosses zu ihnen über] darum der argwon ... entstund, dass es ein ü.*



gewesen und dem gellen gelt versprochen were, damit er anzunde ... Die chroniken meldend, dass der schützenmeister darnach ... sölich anschlags kantlich gewesen.' VAD. — 3. in der Rspr. a) im Betreibungs- und Konkursverfahren, (das Recht zur) Übernahme der Liegenschaften des Schuldners durch einen Pfandgläubiger, der sich zur Deckung aller der seinigen vorangehenden Forderungen an das übernommene Pfandgut verpflichten musste Th (bis 1892); vgl. *Überschlags-Recht* (Bd VI 300) und die dort angeführte Lit., ferner *über-schlagen*, *Über-Schläher*, zur Sache: auch *Zug-Recht 1b* (Bd VI 307 u.). Über Ähnliches im ä. Recht von AA; L; Sch; Schenk; Z; Z s. Blumer RG. II 2, 153; Seg. RG. IV 163; Sch Auffahlsordn. 1743/73, Anhang; Z Gerichtsordn. 1715 10. Teil Art. 15/6. 62/5; Z Rechtspf. III 108/9. 'Wylen dann in angeregter Bergischen Uffahlschuldung die Corherren zue [Tu] Bischoffzell umb ihre Ansprach in die Prioritet kommen, habend sy zue ersten sich zum Ü. erklehrt; uff sy kom es volgendes an den Anwalt H. Statthalters zue [G]Wyl umb 700 Gl. Hauptguet, wellicher uff Ratification ihr fü. Gn. [des Abts von StGallen] überschlagen und darzue einen Verdank begehrt ...; Sollichem nach wurdend befragt die übrigen Creditores ..., in wellicher Aller Nammen Landrichter Häberli über des StGallischen Anwalts Erklerung auch ihnen den Ü. umb ihre Summa ohngefahr uff 1000 Gl. sich belaufend vorbehalten.' 1659, Th. 'Nun aber zue Rettung ihrer bedürtn Schuld ... sygendt sy genötigt ..., den vorbehaltenen Ü. nanmehr wirklich zetzen, underntig pittende, wann Niemandt von nochgehenden Creditoren sy ab- und ussnilösen wolle, sy bei sollichem Ü. ... auch ... handtzehaben und ... in diser Herrschaft [Tu]Berg vollkommene Besetzung sy auch wirklich einzusetzen.' 1660, ebd. '[Die Obervögte sollen] in Ertelung der begehrenden Aufschläge und Verdanks ... einem Schuldgäubiger in das Könftige keinen längeren Verdank zum Ü. [Ütschlag.' Z Mand. 1660] oder Abstand über den Zug des Aufschlags geben als etwann 8 oder 10 Tag.' Z Gerichtsordn. 1715. 'Es solle ... jedem laufendenden Creditori, welcher fürhin über den eint. als andern Brief in denen Fallimenten oder Auffahlen zu schlagen begehrt, nicht nur wie bishero 14 Tag Bedenkzeit, sondern auch ihme von dato des angegebenen Üs annoch 14 Tag zur Bezahlung vergönnt und gelassen werden; jedoch mit dem klaren Anhang, dass er innert dieser Zeit demjenigen Creditori und Inhabern des Briefs, den er überschlagt, wirklich und annehmliche Zahlung leisten oder widrigenfalls des Üs gänzlich verlustiget sein solle.' Sch Auffahlsordn. 1743/73. — b) bei (freiwilliger, auch konkursamtlicher) Versteigerung von Liegenschaften: 'Vergantung des Ganzen, nachdem die einzelnen Stücke schon durchgegant worden' (Syn. *Über-schlags-Gant*); der Ü. wird vom Versteigerer bei der Ausschreibung vorbehalten, wornach die bei der Einzelversteigerung erteilten Zuschläge nur dann in Kraft treten, wenn nicht bei der Gesamtversteigerung ein auf alle Liegenschaften Bietender sie zugeschlagen bekommt GL; ähnlich Th. — 4. das Überschlagen bzw. Überschlagene. [Muttr zu Tochter, die Tücher über ein gespanntes Seil hängt:] *Mach chü'r der Ö., dass's abehangt!* bis auf den Boden. W. HAUSENRECHT 1891. (En) *Ü. mache*, beim Verbinden (bes. eines konisch gestalteten Gliedes) die Binde

wenden, so dass der rechte Rand nach links und die obere Seite nach unten zu liegen kommt (Renversé). SPRACHE der Militär sanität. 'Das disse Erlütterung, ob sie gleich nur uff dem Ü. [der Aussenseite des eingefalteten linken Drittels des Pergaments] diss Briefs geschriben, gleiche Craft und Gültigkeit haben solle, als wan sie in dem Brief selbs inwendig begriffen were.' 1663, Z Rq. 1915. Vom Himmel als Decke des [Erden-JSahls; JGott machte] an dem blawen U. [vorher: an dem Tach daroben] gross und kleine gulden Schalen [die Gestrine]. JCWISSENBACH 1678; s. die Forts. Bd V 647 u. Spec. a) von Teilen der Kleidung, wie nhd. Aufschlag. An Ärmeln AAf; Ar, in der ä. Zeit viell. auch von zurückgeschlagenen Teilen an der Brustöffnung des *Schöpens* und des *Rock*s; gew. Pl. Syn. *Über-Litz* (Bd III 1563/4); *Üf-Schlag*. S. auch *Rock I* (Bd VI 821 u.). 'Überschlaglein vornen an den Ärmeln dürfen nicht mehr getragen werden. 1611, G Mand. 'Das Tragen alamodischer Haare, vierfache Kröss, lange Überschlag [usf.] sind verboten. 1641, Sch Chr. 'Einen roten Rock mit weissen Überschlägen' erhielt 1688 der Barentöter Frey von der S Regierung als Ehrengabe. 'Allerhand Gallunen, Zeug zu Brüsten, Seiden und Zeug zu Überschlägen meines Kleids 8 fl.' ZÜRICH Tageb. 1690. Das Tragen, langer ... Ermlen und mehr als höchsten[s] ellenweit haltenden Überschlägen daran ist den Männern verboten. Z Mand. 1703. 'Casauen, deren Überschlag in der Weite harum höchsten 1/2 Ell sein soll', als Tracht der Geistlichen. ebd. 'Officiers und Soldaten sind gar wohl gekleidet ... ein Teil hat blawwe Röck mit roten und andere mit schwarzen Aufschlägen, ein ander Teil hat braune Röck mit roten Überschlägen.' 1743, BERICHT von Bwerdmüller. 'Tragt ein Frackrock ohne Überschlag und ein Camisol von brunwollem Tuch mit gelben Knöpfen, gelbe Lederhosen, ein schwarz grepis Halsstuch und schwarz wolli Strümpf.' 1759, Gl Signalement. S. noch Bd VI 821 M., VII 1008 u. (2. H. XVI.). Dem heutigen Bäffchen ähnlicher kleiner Überschlag, als Bestandteil des Staatskleides der Bürger zu einem langen schwarzen Radmantel getragen (in den Z Kleidermandd. des XVIII. 'glatter Kragen'. gew. dem 'dicken Kragen'. *Chrös* gegenübergestellt); vgl. *Chragen* (Bd III 790/1); Z TB. 1858, 210/1. 226. '[Die Bürger sollen] in der Statt, wann sie nicht in ihrem Beruf und Handwerk begriffen, so viel möglich den Mantel und U. oder doch neben dem Stock auch das Ehrenzeichen des Seitengewehrs tragen; vor E. R. Rat aber, wie auch vor Gericht ... fürnemlich aber in der Kirchen ... in ihrem burgerlichen Habit [offizielle Tracht] erscheinen.' Bs Polizeiordn. 1715/41. 'Krägen oder Überschlag.' Z Mand. (ohne nähere Angabe). Am Schuhwerk der Frauen: vom Fussrücken gegen die Fusspitze hin zurückgeschlagener, verzierter Latz aus feinem Leder; s. *irchin* (Bd I 434). — b) öfter im Pl., Komresse, auch breites Kataplasma AA; Ar; Bs; BE; Gnd.; Sch; S; Th; Uw; Z und wohl weiterhin; Syn. *Guttblumen*, *Chartablan* (Bd II 494; III 490); *Pflaster* (Bd V 1258 ff.); *Üf-, Um-Schlag*. (*Ei'm en (nasse)* Ü., (*chalt, warm*) *Überschlag mache*). 'Apfelbaumige Mies in der Milch gesotten für Überschlag; auf einen blutig geschlagenen Kopf. Onw Blätter 1900. 'So wir ... in unseren Krankheiten und Todsnöten bessere Pflege ... haben [als Christus am Kreuz]: kräftige Brühlein, Trünklein, Rauchwerk, Überschlag, Kraftwasser ...'

FWYSS 1650. 'Wan er grosse Hitzten des Haupts. habe ich ihnen [Pestkranken] Überschlag von Aceto rosarum aq. Verbenz oder das Weiss von einem Ei und einwenig Salz übergeschlagen.' 1668, Zuster Neuj. 1868. 'Ein Ü. zum Bein 6 Bz. 1 Kr.' 1675, B Apothekerrechn. 'Ü. auf den Prästen [des Viehs].' JHOLZHAAL 1691. 'Einen Ü. für den Stich: Nimbe der grossen Waldhengsten oder Omeisen sambt ihrem Nest eine gute Handvoll oder mehr, siede sie in einem Säcklin im Wasser, schlage sie alsdann über den Gepresten.' 1716/24. U. 'Cataplasma oder U. auf ein Duch gestrichen, heiss übergeschlagen.' 1717, L (Gfd). Bildlich: 'O ein kräftiger Ü. über ein verwundtes Gewissen!' von Trostesworten des Evangeliums. FWYSS 1673. — c) = *Über-Schlacht* 2 (Sp. 21/2, wo auch Belege für unser W.), entw. ein bisweilen durch Bretter erhöhter od. verlängerter, auch durch eingerammte Pfähle gestützter Steinwall (vgl. *Schnelli*) od. aus (Pfählen mit verbindendem) Rutenflechtwerk bestehend (vgl. *Hurd*); Syn. *Wand*. Schreiben, 'von wegen der fachen und überschlagen in der Lindmagt' und Gesuch, Einen, der seine Fache und Überschläge noch nicht beseitigt hat, dazu anzuweisen. 1528, Z (EEgl, Act.). 'Überschleg über die Rüss.' 1583, AaKe. — 5, was über Etw. hinaus schlägt'. a) unterste Pefte über der Vorlaube UW.E.; vgl. JHunz. 1913, 184/5, 190 ff. — b) Überschuss an Wert oder Menge; Syn. *Über-Schatz* (Bd VIII 1642); *Über-, Für-Schutz* (Bd VIII 1708, 1717). [Der Preis der Mark Silber ist auf 4 Pfd angesetzt; der Münzmeister von Zürich aber] mag si wol koufen umb 4 phunt und 1 schilling, von der sweri und des u-es wegen derselben Zürich(er) gewicht.' 1344, MÜNZVERTRAG. 'Von des jārlichen zinses wegen, den wir denn unzher abgetragen haben, och von des überenz oder ü-s wegen, als ir denn meint, das die march etwas zitles me golten habe denn 6 guldin.' 1430, ZWth. (Brief der Stadt an ihre Strassburger Gläubiger); vgl. JSG. 28, 23 ff. N. will von einer Erbschaft im Werte von 600 Gl., nachdem er alle daran haftenden Verpflichtungen erfüllt hat, Niemandem mehr Rechenschaft schuldig sein: weder von den Gütern und Gülten, worin sie besteht, noch von des ü-s wegen, damit die 600 guldin ... ervollet werden möchtind ...; dan im nit mehr dan das vorgeschriben pöt worden were.' 1474, Z (Abschr. des XVIII.). [Meine Herren haben] mir nachfolgende lütbinger [auszurichten] gäben und witer ufgeleit, dann man der zit, als der ü. geschach, usgäben heig', Verteidigung des Klosterpflegers zu Töss gegen den Vorwurf, infolge schlechten Haushaltens weniger ü. als früher zu erzielen. HBRENNW. Chr.; wechselnd mit 'fürschutz'. Handelsgewinn. 'Im gewicht bruchstu dyn list alltag, uff das du gewinst den ü.' VBoltz 1551. 'Einer, der sin win erst ufftuot vor dem schatz [d.h. bevor die Schätzer dessen Verkaufspreis angesetzt haben], der sol nit mer an einer mass zuo ü. nemen den zwen angster, der ein offner wirt ist, und der von dem zapfen schenkt, ein angster zuo ü. nemen.' Osw LB. Tax.-Preiszuschlag. Auf Beschwerden der Bündner über unbillige Bedingungen, bes. erhöhte Gebühren beim Transport ihrer Waren über den Zürich- und Walensee wird geantwortet: Sollte es nur etwa kleine 'Überschläge' betreffen, die allfällig der Teuerung wegen vorgekommen seien, so ersuche man freundschaftlich, die Sache fallen zu lassen. 1544, Aascu. 'Welcher Brot in unsere Gemeint

fart, der sol kein Ü. tun daruf.' XVI./XVII., GaS. — *Mhd. abstrakte* (in anderen Beibl.); vgl. Gampe V 49; Sanders II 2, 935; Martin-Liend. II 456.

Üf-: 1. a) an die Wand aufgeschlagener Teppich, Gobelin. 'Item 2 sydin golter, sind beid grün und rot und denn einen sydin u.' 1442, Z (Vergabung der Gräfin vToggenburg an das Kloster Rütli). 'Die 2 gewürkten Aufschlag betreffend, da auf dem einten etliche Vorbilder auf Christum, auf dem anderen Jegereien und Fischereien etc. repräsentiert werdend, gehörend nach alter Gewohnheit beiden Söhnen zu.' 1690, Z Teilrodel. 'Verena Zollerin hat einen gewürkten Aufschl. oder Tapezirey gar kunstlich verfertigt von verschiedenen Historien, darüber der sel. Herr Bullinger eine Beschreibung gemacht: Welche samt dem gewürkten Aufschl. annoch im Zollerischen Geschlecht verwahrt bleibt.' 1785, ebd. — b) (meist Pl.) = *Über-Schlag* 4b (Sp. 204) BE. und lt Zyro; NdW (Matthys). 'Üschleg mach(en). *Büchscham ungerwile* zwe-der [einer Verwundeten] luege und d'örpe' 'Üschleg mache' und d'treiche' ge'. MWALDEN 1884. 'Ich will ... mit chalten Ufgeschleg' zuefare', bei einem Verwundeten. SGFELLER 1911. — c) Aufschlag an Kleidern B (Zyro); GT.; Tü; NdW (Matthys); Z, so Stilt und weiterhin. Zur Verkürzung des Rockes, der Ärmel, Hosen; Syn. *Ufen-Schl*. 'En Ü. mache', aber-lär' (zur Verlängerung eines Rockes usw.). *Umlauf mit 'handbreiten Ufgeschleg'*. ELOCHER-Werling. *Alls [an einem Konfirmandenanzug] ist of's Wachse' hi' v'g'richtet g'sind: d'Ermel am Rock ond d'Hose' a' de' Schuchne' hand-mache' Ufgeschleg' ge'at*. NADOLZALZ 1917. (GT.). Zur Verzierung, meist aus andersfarbigem Stoff. S. *Barrüssen* (Bd IV 1447; Aufschlägen an Mannsröcken.' 1728); *Rock* I (Bd VI 821; zweimal). Bes. an Uniformen. allg. *Jä, luege' emöl d' Chäbler und [d'] Pfäfer a'!* ... *Der Hosen' nit nochen aber die weiss und röte' Litzer' und die gleichen Ufschlag an Ermit'*. WILHELM-MANN 1912. S. noch Sp. 204 M. — d) Ausstellung, Schau-stellung (durch Anheftung an sichtbarem Platz). 'Nachdem ... ir, mine gnedige herren ... mich [den Schulmeister] verlost, so ich mit göttlicher hilf wurde einen guoten anfang tuon, so wurden ir alsdan mich das lassen gnüssen, so hab ich jetzt zuo kommd fronfasten nütt undlassen wollen noch können einen u. nach mynem gbrauch, damit menglicher ougen-schlinlich sehen und gspüren möge nyenen fliss und angewente mühe und arbeit ... Hab och nütt allein offentlich das selbige uffschlagen wöllen, sonder och der kinder prob [s. Bd V 303 u., Bd. 2a] für einen ersamen wysen ratt ... ze tragen ... Darnach erbütte ich mich och, alle fronfasten ... ein u. der kinder prob zetuo, darin sich dan jederman ersehen müge, wie sich die kinder besseren von einer prob zuo der andern.' 1576, Z. — 2, Spitz-, Übername ArM. (T.). — 3. a) Aufwand (bei einer Bewirtung, einem Gastmahl). 'Der u. zuo der hochzyt [Maximilians mit Maria von Burgund] ist köstlicher gesin vil, denn ye keiner gesehen ist worden by dem alten herzogen.' 1477, Bs Chr. 'So ist von der zerung wegen uff dem rathus angesehen, das dehein u. sol beschehen dann uff dem mentag und dem frytag, so ratstag sind, es weren den sölich erlich lütt uff das rathus geladen. das minen herren guot und erlich bedunkte, den selben zuo schenken, das mag man wol tuon, und sust sol dehein u. von niemand beschehen.' S Mand. 1490. —

b) Erhöhung des Preises, Verteuerung B; Sch; Ts; Now (Matthys); Z; wohl allg. *Anni het* [auf die Nach-  
richt von Krieg und Misswachs] *im Stiller schoer* der  
U. *uf sime G'ehich äsgrächet, won-es eniet dem*  
*Chilchhof ir driner Garte het* *zoger het*. R+TAVEL 1919.  
Iez chunt der U., der gewohnte Aufschlag, zB. auf  
dem Schweinemarkte zur Zeit der Kartoffelernte Th.  
„Das dhein fykköffer, in der statt oder iren gricht  
gesessen, byss vassnacht ... dhein korn, haber, roggen  
oder derglich vil haben [solle], damit der markt  
dester bass enthalten und der uffsl. verkommen werden  
mag.“ 1491, Z RM. „Damit man den kornkoff in sem-  
lichem vorgeschriben fuog on grossen u., ouch darbi  
den markt hie fütter on abgang behalten mücht.“  
GWil Chr. E. XV. „Zedell uff d stuben zuo Affen,  
daz die steinbrecher des u-s, so sy uff d stein tuon.  
abstand und by der alten ordnung plybend.“ 1560.  
B RM. „Glarus schryben, das die schiffmeister sich  
erklagend, das die reker an der Lint inen ir guot  
nitt fertigen, noch zu lassen wellind, andere darzuo  
ze bestellen, und darby begerend, inen uff ein ledi  
ein batzen ze schlagen, biss das das far umb etwas  
besser wirt; diewyl aber die in Pündten sich solliches  
u-s erklagen möchtind ...“ 1568, Z RM.; vgl. c.a.  
„Wann vor dem kornhuss im korn ein u. sich erzeigte.“  
1576, ebd. „Was Maassen die Meister Pfister die  
Brod, nachdem sie den Aufschl. des Kerns ver-  
merkt, gar hinterschlagen und dem armen gemeinen  
Mann alldering kein Brod mehr umb sein Gelt geben  
wollen.“ 1635, Z Ratserk. Mit verwandten Ausdrücken.  
„Daz in sinem lande [Savoyen] kein tiri noch uffsl.  
beschehen solte, weder an brot, an win, an fuoter  
und an keinen andern dingen.“ Just. „Man sol nach-  
gan und richten, als etlich lüt an dem Renweg haber  
und anderlei smalsat daselbs ufgekouft hand, e das  
es uff den merkt komen sig, und hand damit ein  
schnall und u. gemacht.“ 1430, Z RB. „Z. sye an  
Ötenbach gangen zu herr E. und zuo den ab Seld-  
now und wölte da von denen korn haben kouft ...  
und mit sölichen, ouch andern sachen habe er ufslieg  
gemacht und türinen.“ 1438, ebd.; nachher: „H. hett  
uff ein malter guots 15 þ mer gebotten dann ander  
lüt und hette ein türe gemacht.“ „Damit der u. und  
ertürung des salzs ... abgeschafft [werde].“ 1574, Aa  
Zof. StR. Wenn aber die Reblute „ein merklichen  
gvärlchen u. und zwang wollten machen“ und ihren  
Wein nicht zu annehmbarem Preise geben wollen,  
dann mögen die Wirte den Vogt und die Räte an-  
rufen, welche ihnen die Einfuhr fremden Weines  
erlauben dürfen. XVI., AWILd 1888. — c) was auf  
Jmd bzw. Etw. „geschlagen“ wird. α) = *Uf-Satz 1be*  
(Bd VII 1530). „Die keiserlich majestat hat etlich  
uffslieg wider uber die kouffmanschaft gesetz[t], die  
meint der kung [von Ungarn] nit zuo gedulden.“ 1479,  
Bs Chr. Die Anwälte des Abtes zu Schaffhausen, der  
[vom Bischof von Konstanz in die Acht erklärten]  
Stadt und der Gemeinde zu Hallau ... begehren zu  
vernehmen, ob die Räte des Bischofs von Konstanz  
sie des getanen „Aufschlags“ erlassen wollen oder  
nicht. 1531, Asscu. Der König von Frankreich hatte,  
entgegen den Bestimmungen des ewigen Friedens von  
1516, auf das Salz einen „beschwärlchen u.“ gelegt,  
und Wallis konnte trotz wiederholten Vorstellungen  
beim Könige keine Ermässigung dieser Auflagen erlan-  
gen. 1549, W Blätter. „(Ein steir oder schatzung)

aufschl., censio.“ FRIS.; MAL. — ß) „Schuldbrief, den  
eine Frau über ihr zugebrachtes Vermögen auf das  
unbewegliche Gut ihres Ehegatten machen lässt  
AAf.“ (St. 2); L: „L.“ (St. 2); vgl. *Uf-schlag(s)-Brief*  
(Bd V 455), ferner *Uf-Satz 1b* (Bd VII 1530), zur  
Sache auch Seg. RG. IV 95. Dem N. von Luis, wohn-  
haft zu Lucern, wird ein „Aufschl.“ von 600 Gl. zur  
Sicherung der Morgengabe seiner Frau N. bestätigt.  
1563, Asscu. „So viel die Aufschläge betrifft, wenn  
man finden würde, dass übel gehaust wird, und eine  
Freundschaft solche begehrt, soll der Aufschlagbrief  
gemacht, wenn aber die Weiber eigene liegende Güter  
haben, nicht dazu genötigt werden.“ 1653, L (Helv. 1830).  
„Wann aber beschehe, dass ein Frau umb ir zugebracht  
Guot keinen Aufschl. und ordenlich verscribne liegende  
Underpfand hätte und zwahr guugsamb beweislich  
machte, wie vil sie zu dem Mann gebracht, selbiges  
aber nit mehr in solchem ohnverenderten Weesen, wie  
sie es zu ihme gebracht, zu finden wäre ...“ L StR.  
1765. Auch 1643, AaOberwil b/Rud. Gültentprot. —  
4. Aufschub, Frist, auch Bedenkzeit, „Verzug (auf-  
zug), aufschl., sustentatio.“ FRIS.; MAL. Bes. (in der  
Espr.) mit Bez. auf eine Verhandlung, Entscheidung,  
auch die Erfüllung einer (Zahlungs-)Verpflichtung. „Da  
[s. den Anfang des Belegs Bd IV 1877] sprach Hlosser:  
Ich kan dir wol geraten, du solt im gefruehen, so  
wirt uns ein uffsl. Das ted er ouch und wart ouch  
inen der uffsl.“ 1429, Z RB. „Ist ein tag gesin mit 72  
richtsteten ... Was der tag Nicolay zuo Lindowe;  
wart ein uffsl. bis Anthonii 49: 1448, Bs Chr. „N. hat  
ein u., diewyl im von siner widerpart zuo spat ver-  
kündt ist.“ 1563, B RM. „Ü. der gericht“, Rechts-  
stillstand, Gerichtsferien. „Wellicher eim mit dem  
richter pfand gibt und die pfand gevertigt werden  
und iren tag tan haben, daz dann denselben, so pfand  
geben hätt, kein u. der gericht noch kein friheit  
schirmen sol, sunder wann der, dem söliche pfand  
verstanden weren und iren tag tan hetten, die hinuss  
haben will, so sols einer eim hinussgeben.“ L StR.  
um 1480. „Mag man in in turn legen ... bis das  
er old sy das gelichen gelt bezalent ... und sol kein  
fryheit noch u. der gericht davor sin, noch ieman  
davor beschirmen.“ ebd. „Aufschl. der gericht, ferie  
solennes, iustitium; den aufschl. der gericht enden,  
die aufgeschlagen gericht widerumb anfahren, in-  
stitutum exuere.“ FRIS.; MAL. „Einen ü. machen, tuon.“  
„Das dann die selben, der burgermeister, die rät und  
die zuehundert das egenant lantgericht mugent  
genzlich ablassen oder des selben gerichtes ufslieg  
machen, als lang und als dik si wellent.“ 1383, Z StB.  
(„Umb daz hofgericht“). „Als unser alt schulth. [uA.]  
uff püngsten nechst vergangen von üch gescheiden sint  
von unser sachen wegen und da under andren dingen  
einen u. unz uff sant Mart. tag, der nu nechst kompt,  
an üch fundent und machten von der überezen wegen,  
dar umb ir uns gemant hatten [usw.].“ 1427, ZWth.  
„Als ein jeder sin irte bar bezalen und niemand dheim  
u. tuon solt.“ 1509, BoSi. Rq. (Landrecht). „Einen ü.  
nemen.“ „Wurbe er aber umb si, do neme si acht tag  
ein u.“ 1530/3, Z Ehegericht. „Sy [Die von Ober-  
wenigen] haben mit denen von Schöfflistorf das  
gemein holz ze teilen understanden, und als sy sich  
des gewyrdert, mit inen fir recht komen, alda sy ein  
u. bis uf ein ander gericht genomen.“ 1549, Z. „Do  
hett ein ersam landricht das gricht folffürt, wie



brüchig ist, biss zuo end, und darnach ein u. gnummen bis uff das ander und dritt lantgricht.' UMkv. Chr. 1540/73. 'Hiero der tyrann fraget Simonidem den weisen man, wer und wie Gott were; da nam er ein aufschl. biss auff den folgenden tag.' LLav. 1582. 'Wan disen zwei Manen von ired Schälten wägen ein Urteil gieng und es einem nit gfiel, so niemand sie einen U. oder appellierten.' I. H. XVII. BAVERNCHR. Aufschl. nehmen vor Gericht, vadimonium deserer, prorogationem rei petere, prolationem iudicii postulare.' Hosp. Scherzh. mit Bez. auf das Sterben: 'Als ... die Expectanten zu Zürich ... nach immer vermehrt worden, da aber vast keine Predicanten sturbend und wenig Pfirnd ledig wurdend, sagt Einer: Ich mein, die Predicanten habind ein Ufischl. gnummen.' SCHMPPF. 1652. 'Ein ü. geschicht: . Hatt er [der Kläger] grett, das ein ufschl. sölli gschechen bis uff das ander lantgricht ... Und [ward] also die sache uffgeschlagen bis zum andern lanttag.' UMkv. Chr. 1540/73. 'Einen ü. begere' nā. 'Als die von Appenzel die von Switz batten ir sache umb ein u.' 1408, G Seckelamtsbücher. 'Doms N. ein u. der sache an in begerte.' 1517, AAB. '[Es haben] die puren von Arlassen [Arlesheim] angezoigt, dass si einen schirm wöllen haben, und begert, dass min herren si annämen ... und aber min herren gesandten ... si nit wöllen annämen und u. begert bis morn sonntag.' 1532, STRICKL. (S). 'N. was mit syner fruntschaft nit verfasst und wot schlechlich uff diss mal nit antwurt gen; dann er clagt sich, im wer spat verkührt, dorum garte er eins u-s und stalt sich so widerspennig, das im schier der u. in Wellenberg worden was.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Dann er [Beklagter] jermallen nit beratschlaget, ain tädung zuo machen, sonder begere der sachen ain tag oder dry ainen u.' 1588, ScSt. 'Syge imne verolchen worden, von unsir dier Sach halben ein U. und der Meistern Hafneren Klag in Schrift zue begere.' 1609, Z. 'Nach Disem habe er einen Aufschl. begert, er wöll sich bissen.' 1660, ebd. 'Einem einen ü. geben' nā. '[Der Schuldner] hab sy früntlich gebetten, im fürer u. ze gebend bis uff das hochzit, so wolle er sy früntlich bezalen ...; rett sy, sy hette inn in dem dritten ern und wölte im fürer kein u. geben.' 1435, Z RB. 'Er begert eines ufslags unz uff den abend [zur Beantwortung einer Klage]. Der selb ufsl, im also gegen wart unz uff den abend.' 1453, ebd. 'Und hett aber der vermelt abt durch sin anwält dazemal gerett, er trüwte mit sinen gewarsamen fürzebringen, das semlicher höwzwehenden in dem ganzen kilchspiel Wymiss im und sinem gotshus dienen sölt, und darumb eins ufslags, bis er das erzöugen möcht, begert. semlicher ufszl. im ouch dazemal gönnen und geben worden were, sich in einem jar daruff ze bedenken und sin gewarsami ze erzöugen.' 1473, BnSi. Rq. 1914. 'Demnach begerten NN. ufszl.; uff daz ist inen der u. nachgelassen und ander tag gesetzt.' 1489, WALDM.; vorher 'ufschub'. 'N. sass lang, wolt nit reden, nahin begert er eines langen u-s; den wolt man imm nit gen, sunder er sölte antworten.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Was den span sonderbarer personen belanget, haben wir den partyen. als man eins u-s begert, denselben vergünstigt.' 1569, Scg. 1881 (L). '[Der Beklagte] begert ein U.; ist ihmne bewilligt worden.' 1667, Z Wth. Ratsprot. 'Einer sache (einen) ü. geben.' Ir [Bischof von Chur] sprechent, es wär alles von iewereu

gotshus lehen ... des wir logent und nit vergichtig sint; und darumb uns von iewer ordnung wegen iewer paffhait gebannet hat ... Bitten wir ouch ernstlich, das ir die bänn haissent e'tschlahen und der sache ainen früntlichen u. gebint binnen unz uff Frowen tag ze ogsten ...' 1372, Gr. Amterb. 'Darnach ist die sache [Unterhandlungen mit dem Grafen von Toggenburg] aber für die burger komen ... und habend sich die burger erkent, das nun die rät der sache mugind u. geben. Darnach ist aber umb den ufslag gebetten von unsern Eidgnossen boten von Bern und von Switz; der u. ist ouch geben unzt uff wienächten.' 1432, Z StB. 'Einen bitten ... der manung ufszl. ze geben.' 1445, B AM. 'Das sy der leistung unz zuo usstrag des tags u. geben.' 1447, ebd. 'Dass si den tagen u. gebint.' ebd. 'Daz man der urteil sölte geben ein u.' 1457, Z Embr. 'Diewyl und dann die frow ... nit wichtig gewesen und dann der handel noch niw ... haben wir der sache acht tag lang ein u. ... geben.' 1550, Z Ehegericht. 'Er [Memuchan It Esther 1, 16/20] hette auch der sache ein u. mögen geben und sagen: wir sind jetzt all wot bezechet, übernächtiger raht ist golds werdt, mornes wellend wir in irer sache handeln.' LLav. 1583. In präp. Verbindungen. 'Das er ouch den gnanten manot zuo ufslag der leistung geben hat.' 1447, B AM. 'An ü., unverzüglich. 'Swa si [die warter'] innan werdent, das ieman dekeinen schaden tuot, swer der ist, das süln si ane ufszl. den huotern ze dem Schenkhof kunt machen.' 1320/50, Z Stiftsurb. 'Ich weiz wol, das ich iu, herre, gelten sol; des gebent mir ein kurzen tag, ich wil iu gelten an ufszl.' BOKER. Etw. in ü. nēmen: Ohne Wissen und fernere Vollmachten können sie [die Gesandten der V reformierten Orte] ... in nichts Weiteres sich einlassen ...; daher können sie nicht anders als die ihnen angemutete Erläuterung in den Abschied zu nehmen ... Auf diese Antwort bemerkt der [französische] Ambassador, dass er, da man seine Erbietungen in u.' nehme, auch nicht stets, sondern nach Gelegenheit und Lauf der Zeit dieser seiner Zusagen halber gebunden sein wolle. 1590, Abschn. Neben Synn. 'Dass man [nämlich die in der Glaubensspaltung in BsStdt vermittelnden Orte] den handel in verzug, u. und anstand brächte, jeder bott hinder sich an sin herren und oben, was sy sich hierüber berietend, und ein andren tag über dry wuchen ansetzte.' 1529, Abschn. (B). 'Ein griecht soll, on einich verkündung der widerparty, witer verzug und ufschleg, den anruffenden des selben gezogenen guot in gwalt und gwer mit urtel setzen.' 1539, BsRq.; ähnlich schon 1498, ebd. 'Zugends [die Feinde] ab gen Bremgarten und darumb nit wit, die schidherren tetend sparen nüt; doch gwan die sache verzug und u.' 1531, SALAT. 'Wan Einer den Anderen vor Gericht beklagt und den Antworter bedunkt ihme die Klag auf den ersten Tag zu verantworten beschwehlich sein und er durch sein Fürsprechen desselben Gerichts Dilation und Aufschl. begehren wurde, soll ihme Dasselbig von dem Richter biss zu dem anderen Rechtstag mit Recht vergont ... werden. Ist aber die Sache ehrberührlich, so mag und soll ihme kein Aufschl. oder Aufzug werden.' 1687, AAK StR. 'Beit und ü.: 'Dass die sache [der Streit mit den Reformierten] nit lange beitch noch u. ertragen noch gedulden mag.' 1531, Abschn. (Tag der VO). 'Tag und ü.' 'Daz wir ... dien obgenanten NN. noch inen erben nach disem ufszl. keinen tag noch ufszl. mer geben

wollen, dann daz si uff das vorgeseit zil ... uns ... ledig und los machen sülent.' 1376, Z StB. 'Wurden si [die Juden als Kreditoren] ouch der schuldner und giseln, die es nu sint oder noch werdent, deheinen under inen fürer tage oder usfl. gebende, denne dien andern, daz sol inen an ir schulde und rechteunge kein schade sin.' 1385, ALECHNER 1906 (B). 'Es klaget M. uff B., dass er D. pfant solt geben zuo des B. wegen; des gab der D. einen usfl.; des kunt der B. zuo dem M. und sprach zuo im, er hette im nüt pfant gen, als er im verheissen hette; do sprach der M., der D. het im tag gen.' 1390, Z RB. 'Ü. und verdenken' nā. Das Gericht hat hierauf [nach den Reden der Parteien] einen 'U. und Verdenken genommen, um Rat zu haben', und als die Parteien wieder erschienen, gesprochen ... 1468, JGOLD 1897. 'Es ist ouch den zinsrichtern zugelassen ... in grossen schweren sachen, deren si nit angendts beraten usszesprechen, ein verdank und u. uf 14 tag lang ze nemen, mit der bescheidenheit, das der handel on witer gefarlich ufziehen noch verschiner zit der 14 tagen rechtlich ussgesprochen und entscheiden werden [solle]:' um 1590, Z. S. noch *Schub* (Bd VIII 82 M.); *Über-Schlag* (Sp. 203 M.). — Mhd. *schla* (in den meisten unserer Beidd.); vgl. Gr. WB. I 722; Schm.² II 517; Martin-Lienh. II 456; Fischer I 413/4. — Sämen-Ü.: Holzaufwuchs aus dem auffallenden (nicht fliegenden) Samen. 'Damit in Zukunft wiederum S.-Aufschl. zu erwarten ist.' Bs Holzordn. 1806. — Vgl. 'Aufschlag' 1 bei Sanders II 938; StBhen 1840/6, I 101. — üf-schlegig: zu *Üf-Schlag* 3b, verteutert. 'So was sich zuo besorgen, dass von des grossen bruch wegen alle ding dester türer und u-er zuo S. Gallen und Appenzell wurdint.' Vap.

Ufe- = *Üf-Schl.* 1c Scw; ZS.

After-: meist im koll. Pl. Abfallholz von einem gefällten Baume; Syn. *A.-Schlagen*. 'Im were nit umb die afterschleg und windbruch.' 1480, Z. '[Die tagner] klagen' wie wol sy bisshar ... fuog und macht gehept, die windfāl und afterschleg ufzemaichen, so heten doch ... obermelte inhaber und besitzer der höfen inen ein pott anlegen lassen, gar dhein holz mer ze hopen, ouch weder windfāl noch afterschleg ufzemaichen. [Es wird entschieden] das sy die afterschleg und windfāl in gemeinen hölzern uflesen und ufmaichen mögen ... Doch so es in dem Kraygenstein afterschleg und windfāl gebe, sölle weder die puren noch tagner dieselben nemmen noch hinweg tragen, sonder darin ligen lassen, bis man die höw darinn ussgipt.' 1562, Z Rq. 1915 (Z Buchs). 'Die Afterschläg aufmaichen.' 1668, Bs. S. noch *Wind-Fall* (Bd I 744); *räch* (Bd VI 178). — Mhd. *afterclac* (noch in anderer Bed.); vgl. Gr. WB. I 188; Schm.² I 46; ChSchmidt 1901, 6/7; Martin-Lienh. II 455; Fischer I 113; Vilmar 5. Ein Beleg aus dem Hofrodel von Niederspeckbach im Elsass bei L. A. Burckh. 1860, 89.

Um-: 1. beim *Cheisere* (s. Bd III 514, Bed. 1), das Austeilen der ersten, jedem Spieler 'umgeschlagen', dh. offen gegebenen Karte; auch die so gegebenen Karten selbst L; U (SV.). Im U., beim ersten Austeilen der Karten L. 'Dieser U. wird gemacht, um den Trumpf zu bestimmen, diesen bestimmt die kleinste Karte des U-s; sind zwei oder mehrere gleich kleine, so ist die erste derselben Trumpf ... Man kann auch den U. verdeckt geben; kehrt Niemand seine Karte, so giebt die gleiche Hand das Spiel wiederum; kehrt aber nur

Einer, so müssen die Übrigen seinem Beispiele folgen.' KAISERSP., woselbst Weiteres. — 2. Umfang. 'Eine Eich, so im Umschl. eines Klaffers dick gewesen.' 1618, Z. — 3. das am Etw. 'Geschlagene'. a) (Metall-)Einfassung, Beschlag, 'Glaser. Für einen Umschl. zu Kirchenfenstern.' Bs Tödn. 1646. 'Ein hoch verguldetes Geschirr mit wyssen Umschlägen und einem wyssen Meyenstrüssli, in dem Deckel des Fürsten von Losanne seligen Wappeln geschmelzt.' 1653/61, LInw. — b) Einfassung, Bordüre; s. *Röselin* (Bd VI 1406). Gewobene Bordüre, die den *Um-Hang* (s. Bd II 1439/40) des Bettes an seinem obren Rande umzieht BHa. — c) weisser (gestickter) Kragen, wohl auch die entsprechende Manschette, XVII. (?) G. (Wäscherodel). — d) schützende Hülle, in die man einen Gegenstand verpackt, 'einschlagt'. 'Der umbschl., (als ein) plachen, alles das, darein man etwas verwickelt oder kaufmanschatz einpacket, segestre.' FRIS.; MAL. Papierhülle um ein Buch, Heft Aa; Scw; Th; Z und weiterhin, Briefumschlag BG. (Bärd. 1911); wohl überall modern. — e) gew. Pl., = *Über-Schlag* 4b, *Üf-Schlag* 1b, doch jünger als diese AaF.; BE. (s. Bd VIII 1549 M.); Scw; Th; Z und wohl weiterhin. *Er hed müesse Umschleg mache*, zB. gegen Kopfschmerzen. *Chalt* (warm, nass) *Umschleg*. Die äusserlichen Mittel kommen [in der Volksmedizin] in Form von kalten oder warmen 'Umschlägen' (Kataplasmen), sowie als 'Einreibungen' in Form von wässerigen oder alkoholischen Auszügen aus der Heilpflanze zur Verwendung. AfV. (Ostoll). — f) = (*Chäs*)-*Järb* (Bd III 68) BHK., 'O.' (St. 7). Spec. (in BGr. Dim.), = *Schin* 2a (Bd VIII 835) BGr. (Bärd. 1908), Hk. und lt Fand. 1898, 476 (daneben auch *U.-Järb*). — g) auch Dim., eine Art Kopftuch der Frauen; vgl. Z Gem. 1846 II 39; AfV. XIV 112/3 (mit Abbildg). 'Sie trage ein thechly, ein umbsl. umb alle tag, das sye der N. gewesen.' 1427, Z RB. 'Do lougnet sy nit, sy hab im [ihrem Dienstherrn] genomen und entragen ... ein frowenrok, ein thechly, ein umbschl. und ein guldin.' 1438, eb. '3 sträckling, 3 umbschlegly, ein wiss gfüly schub.' 1496, Z Inv. 'In der Kapp und im Umschläge geht eine Frau, wie sie hier [im Bilde] steht.' M. XVII, Bs (AfV.). 'Wyters ist vorhanden an Bettplunder, lynenem geneyetem und gewürktem Zeug ... 89 Schwenkel, Umschlägli.' 1669, Z Teilr. 'Die Weibsbilder aber, so vermöglich, in Stürzen und Hautstücken, die aber, so künzlich dürrig, in Hauben und Umschlägeln erscheinen sollen,' zum bl. Abendmahl. Bs Pödn. 1715. Vgl.: 'Diejenigen Fremde, so mit Zwilch, Kältsch, U.-, Stecken- und Schwaben-Tuch in hier Hand treiben.' G Mand. 1782. — Mhd. *umbeclac*, in andern Beidd.; vgl. Sanders II 935/6; Schm.² II 517; Martin-Lienh. II 456. — um- (bzw. om-) schlegig: 1. mit beiden ausgestreckten Händen (gerade noch) umfassbar, umfangreich, dick, von einem Baum, einem Menschen Ar (lt T. allg.; Zbauma, F., Tag., Zoll. und lt Spillmann; vgl. *Um-Schlag* 2. *En u-i Tann; en u-e Ma*. *En U-i*, von einer Frau. — 2. zum 'Umschlagen' geneigt, unbeständig, vom Wetter Ar (T.) *O-s Wätter*.

A(n)-: 1. a) erster Schlag, Anhieb. α) bei einer Schlägerei; s. *An-Fang* (Bd I 855). — β) beim *Hauere* [Hacken] der Äcker. Der 'Brotherr' oder die 'Hex' gibt oben den 'A.', dh. er fängt die Furchebreite an, in der Regel 50 bis 60 Zentimeter. 'Hex' wird er deshalb genannt, weil er oft 'hexet', dh. puschet,

indem er eine zu breite Furche anschlägt, das sich auf jeden folgenden Hauer überträgt. FGSTEBLER 1915 (WLé.). — b) Hieb in einen Baum; Syn. *Hauw 1a* (Bd II 1801). 'Betreffend das Harz in den Hölzern allhier so soll der Förster Achtung darauf geben, wenn er Einen erwütscht, dass er einen neuen A. an ein Dändli macht, so soll er der Gemeinde für denjenigen Frevel ein halben Aimer Wein zahlen.' 1703, THW. Arch. — c) 'Anschlag' des Gewehrs, allg. *Wo ... der Chrieg isch cho<sup>n</sup>, dā han-ich d's G'wer in A. g'no<sup>n</sup>.* WMORF 1919. *D' Pistole im A. ha<sup>n</sup>.* RVTAVEL 1910. 'Wann man umb unsern herren gōt geschüst oder ander öffentl<sup>ich</sup>, sol man mitt fryem A., schwebenden armen schiessen.' 1460, AARH. StR. (Der büchsen-schützen ordnung'). Jeder Schütze soll verpflichtet werden, jährlich vier Hauptgaben mit Rohrkugeln an vier Schiestagen zu verschliessen, damit er sich an den A. am Backen gewöhne. 1637, JSTEINEMANN 1919. Übergehend in örtlich-konkr. Bed. 'Der acht den A. zfast truckt hat, des gieng der Schutz beseits von Stat.' HHGROS 1603. S. noch *rüeren* (Bd VI 1256 M.). — d) übh. was (bzw. woran Etw.) anschlägt, was 'angeschlagen' wird. α) der Teil an Türen, Fenstern, der an die Füllung anschlägt. ZIMMERMANNSSR. Spielend mit Bed. 3; vgl. Wander I 97. Scherzfrage: *Wer macht di beste<sup>n</sup> Aschleg?* Antw.: *Der Zimmerma<sup>n</sup> L;* s. auch Sprww. 1869, 31. *Di hölzige<sup>n</sup> Aschleg sind di beste<sup>n</sup> L* (Ineichen). *D'A'schleg vun'n Zimmer-lüte<sup>n</sup> hebe<sup>n</sup> am längste<sup>n</sup>* SchSt. (Sulger). *An'n A-schleg<sup>n</sup> verlür<sup>n</sup> me<sup>n</sup> am wenigste<sup>n</sup>.* ebd. An einem Falltor der feststehnde Teil, an den der bewegliche anschlägt: 'Under der Badstüben zuo Lommis sol ein Falltor hangen in dem Bach und sol des Peters-husers Bündt das Falltor hängen und der Fischer Guetden A. machen.' THWetz. Offn. (Abschr. v. 1647). — β) Annagelungsseite, dh. die innere des am Rudernde angelegelten Ruderbrettes' Aa (Rochh.). — γ) Dim., auf Riegelwerk, bes. auf unausgefülltes (zB. an Ställen), 'geschlagene' Bretterwand, Bretterverschlag GrVD., He., Mastr. (B.). — δ) auch Dim., ein Band von Schaub oder in Ermangelung von solchem (etwa im Wald, wenn man Reisigbündel macht) auch eine zartere Weiden-gerte, die zur Verstärkung und Verlängerung der eigentlichen Wid an das dünnere Ende derselben an-gesetzt ('angeschlagen') werden Z; vgl. Bd VIII 28 M. *En A. mache<sup>n</sup> an e<sup>n</sup> Wid.* — ε) beim Stricken, die ersten an die Nadel 'geschlagenen' Maschen U. — ζ) beim Laden eines Heufuders, der Ansatz der äusseren Lagen und diese selbst BE.; S. *En A. mache<sup>n</sup>. Im Heulade<sup>n</sup> het-in Keiner möge<sup>n</sup>: A'schlag<sup>n</sup> het-er g'macht, sō g'schleketi, dass's Fueder hingen u<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup> isch, g'flochte<sup>n</sup>, wie-n-e<sup>n</sup> batsigi Zupfe<sup>n</sup>.* BWWS 1863. *Es chutzelgs Laden isch das Heu g'si<sup>n</sup>! ... Das Zug isch esō mutzes g'si<sup>n</sup>, das-me<sup>n</sup> chäm e<sup>n</sup> rēchten A. het chönne<sup>n</sup> mache<sup>n</sup>.* LOOSLI 1910. *Der A. g'heit-ech nēben abe<sup>n</sup>.* JREINH. 1907. — η) Erdanschüttung, Böschung bei einer Befestigung. 'Der A. wird von Schleen, Reck- oder Wachholderbeer etc. auswendig biss an die Brustwehr besätet.' KRIEGB. 1644. 1667; vorher: 'die inner und ausser Anlegung des Wals.' — e) unsinnlicher, öffentlich angeschlagene Bekannt-machung, wohl allg. *An al<sup>en</sup> Schüre<sup>n</sup> hāt's A'schleg g'ha<sup>n</sup>,* von Bekanntmachungen der Gemeindebehörden SchR. 'Jede Schenkung von Liegenschaften auf hiesigem Stadtgebiet muss, um gültig zu sein, durch

Ruf und A. bekannt gemacht werden.' 1819, Gr Erbr. 'Nachdem angerete ligende Gütere [eines verschuldet Verstorbenen] ... durch die Richtschreibere in mehrem Basel an das Kauf- und Richthaus, in minderen Basel aber an dem Richthaus daselbst und Zollstuben hie disseits öffentlich zu meniglichen nachrichtlicher Verhaltung ange schlagen ... auch von ihm Amt-man ... nach Ablesung des A-s ... öffentlich in Ge-richt Relation und Bericht getan worden ...' 1648, Bs Rq. 'Des Richtschreibers Taxordnung: ... Von der Fröhnung und Anschlägen eines ligenden Stucks Gut oder Gültbriefts an das Richthaus, Kaufhaus und Zollstüblein 1 Pf. 5 β.' Bs TOrd. 1722. Insbes. bei einem Konkurse. *Dem wilt der Schmid nimmer warte<sup>n</sup> und Dem der Beck kei<sup>n</sup> Kredit ge<sup>n</sup>; Mängem dräut aw<sup>n</sup> uf morn der A. oder d' Verslirig.* USTERI 1853; mit der Erklärung: öffentlich angeschlagener Schuld-en-auf-ruf. 'Umb dass ... die umb Capital und Zins durch den Ratsschreiber Ausgetriebene durch des Richts Erkandtaus vor dem A. geschreckt und gewarnet ... werden, soll ...' 1692, Z Gerichtsb.; ebenso Z Auf-fallsordn. 1694; Z Gerichtsd. 1715. 'Wie die Wahr-nungen, Anschlag und Kirchenruff an dem Gericht ergehen [Überschrift] ... Hierauf solle auf sein [des Gläubigers] Begehren die Wahrung oder Schrekurteil vor dem A., zu acht Tagen um der erlaubte erste A., in andern acht Tagen hernach der andere und in wider acht Tagen darauf auch der dritte (zugleich mit dem Kirchenruff für Die auf dem Land) samt der Aus-schreibung des Auspruchs bewilligt werden.' Z Gerichtsd. 1715; Weiteres ebd. 77. 82. S. noch *Feil-, Chälchen-Rueff* (Bd VI 685 M. 687 M.). — 2. a) (Vor-)Anschlag, Schätzung Scz; Th; U; Z; so Kn. und weiterhin; insbes. 'gewisser Preis für gewisse Lebens-bedürfnisse zB. Brot, Fleisch, den eine Behörde be-stimmt AaF.'. Z. (An. 1815). Syn. *Schlag 10a* (Sp. 193). *En A. mache<sup>n</sup>. Etw. under e<sup>n</sup> A. verchaffu<sup>n</sup> SchSchl. In'n A. nē<sup>n</sup>, in Anschlag bringen, in Betracht ziehn: 's hed-mich mengmöl Wonder g'no<sup>n</sup>, wie's d' Babedöni all hei chönne<sup>n</sup> mache<sup>n</sup>. Ich nemme<sup>n</sup> denn all grad wider mich in A. Ich bi<sup>n</sup> grad hüt mit-mene<sup>n</sup> Rester* [Stickerien] äug'se<sup>n</sup>. Ich han es schōs Blätschli Gold übercho<sup>n</sup>; aber wō ich halt im Dorf in d' Läder in'ich chor bi<sup>n</sup>, het's-mer wädli<sup>n</sup> abg'no<sup>n</sup>. Ap Volksfrd 1918. 'Waz wir [die Brüder von Landenberg] auch in der egenanten zit redlich verlust nemen an rossen und an hengsten in der egenanten unser herren von Östierich dienste wizzentlich uff dem velde, daz sullen uns die selben unser herren von Östierich geben nach irem alten gewonlichen A. und als si denne andern iren dienern tuont anse geverde.' 1362, Z. 'A. oder besetzung (eines guots), subscriptio ac professio agri: FRIS.; MAL. 'Auss der Nutzung der Alpen [usw.] gab der Schaffner desselbigen Dorfs [Fläch] alle Jahr [dem Kloster] die Fass und Geschirr, so zuo dem Wein erfordert wurden, zuo sambt dreihundert Alpkäsen, so ihren gewüssen A. hatten.' GULER 1616. 'Im Fal Jemand ... wider gegenwürtigen A. und die darinn begriffne, dem jetzigen gemeinen Lauff gemess gesetzte Valuation und Tax im Innenmen oder Usgehen zehandelnd un-derstahn wurde, das derselb Ubertretter ... gebliesst werden soll.' Z Münzmand. 1620. 'Ich han den A. mit Schafner [des Klosters Kappel] gmacht von des Kerne[n]s wegen, so man von unser Gmeind dahin schuldig ist, und ist jeder Mdt angeschlagen um 5 Münz-Gl.' 1641, Zc TgB.



„Erstlich solle das ganze Riet gemessen werden und dann aus diesem Ganzen 4 Burgeren zusammen ein Theil zugemessen werden, und dann sollen diese Theil von der Municipalität ... nach ihrem Gutbefinden angeschlagen werden und dann ein jeglichen Theil numerieren und unparteiisch verlosen und dann jedem Theil sein A. vorlesen und dann den A. bezahlen ... Bis zur gänzlichen Ablösung und Bezahlung des A-s solle ein jeder Theil der Gemeind underpfändig sein.“ 1800, Tshw. Arch. „A. des zinses.“ nā. „Das die von Arouw in der statt die selben tafernen ... zelichen und zebesezen habend, söllend sych auch mit dem lichen als güetlichen bewisen, das auch je in der vorstatt noch ein tafern sye und dera die in der vorstatt nit mangel habend von schwäre deren in der statt Arouw a-s des zinses.“ 1443, Aar. StR. (Abschr.). „Haben mh. geraten, ein a. der tälle uff das land zu tuond und inen solich zuozuschreiben.“ 1496, B.R.M. „Wan und zuo welcher zeit mine hern den a. umb die zins jerlichs ongevar umb Martini machend und erkennen, das dan also die burger die zins die gots-huspflieger [Var. „den g-n“] zuo Loufenberg und ein burger den [Var. „dem“] andern von Martini biss wie-nächten, wie der schlag gemacht, also ussrichten und verniegen.“ 1544, AaLauf. StR. „Stür, zins und a.“ „Diss vogtrecht oder advocatien [des Klosters StGallen] warend nünt anders ... dan grechtikaiten über gericht und manschaften, der fräßen, die nit malefitz warend, darzuo der stüren und anschlegen.“ Vab. „In dem seind herfürgestanden erstlich die Münsteralter mit Anzeigen, wie sy beschwert werden mit dem Zins und mit grosen [!] A. ... Daruff wir [die bischöflichen Anwälte] ... den Münsteralter Antwort getan, es verwundre uns am höchsten, dass sy sich also ab e. f. G. erklagen, e. f. G. hete wol mit Grund sich zu erklagen ab inen, dass sy ein grossume schuldig seyend und weder Gelt, Korn nit gebend, sunder für und für uffzuehend, dass sy vermainen ain ringern A. zu haben.“ A. XVIII. Pfoffa 1864. — b) Angebot; Syn. Bott II (Bd IV 1891). Von Seiten des Verkäufers. „Zuo dem [einem] gast, der messerschüsslen und teller veil hett“ der N. ungebetten gestanden sye und im hab helffen verkouffen und biette die türer dann der gast und gebe aber dem gast nit so vil gelts, als er nach sinem ansl. und bietten ze verkouffen im geben sölt.“ 1483, Z.R.B. „A. oder bott eines feilen dings, indicatio.“ Fris.; MAL. Von Seiten des Kauflustigen, bei Steigerungen und sonst ApLb. En A. macher. — 3. Anschlag, Plan, Vorhaben, Verabredung; auch Vorschlag. Im guten, bes. aber im bösen S. Ap; W und sonst. „Das er [Karl der Kühne] willen has ... uff uns zuoerst, lich und ander darnach zuorucken ... So sind dann ander anslag ... uff unsern mitburger von Friburg.“ 1476, Grp (Ban L). „Krei [spöttisch für den Tiroler Adler], din anslag [!] wend dir felen, die dich hand getkündt gar guot.“ 1499, LTOBLES, VL. „Uf den grossen schaden, so ... unsern Eidg[nossen] von Soloturn durch unser vient zuogefügt ist, haben wir abermalen angesehen, das der zug hinab, wie der ansl. beschechen ist, fürgang haben soll.“ 1499, QSG. (Schreiben der eidg. Boten an B). „Ward man ze rat, mit den vienden uff angendem samstags ze schlachen, wo man si ankommen möcht, und was der a., dass man uff dem vermelten samstag früe vor tag an der letze und dannethin hinab gan Guttenberg zuehen

solt.“ A. XVI., F Chr. „Oach sye er bi eim a. gewesen, daz si etlich huoren habent wöllen in einen korb henken, an den zug bim werchbus.“ 1510, Z. „Das ich die min arbeit [Usslegen und gründ der schlussreden oder artiklen] nieman anderst zuoschriebe denn den frommen von Zürich, us dero wysem rat sölicher a., dem darnach vil stett habend nachgevolgt, geflossen ist.“ ZWINGLI. [Es] ist auch on zwyfel Gottes a., das er uns alle straffen wil, das wir den unerlichen presten der Bapstleren one alles verbessern duldend.“ ebd.; consilium (Gualther). „Himel und erden werdend es hington dann Gottes wort; es syind denn allein gesatz, die er von erst habe gegeben in dem a., das sy hington werden söltind.“ ebd. „Wie einhellig der geist Gottes sye, dass wir [Luther und Zwingli], so wyt von einandern, doch so einhelllich die leer Christi lereud on allen a.“ ebd. „Da lag jecz der vogt aller Eidgnossen [Zwingli auf dem Schlachtfeld bei Kappel] und (von den gnaden Gottes) all sin anschleg by im in endschaft.“ SALAT. „Min hern, ich kan uch von keinem a. schreiben, es ist noch nüt geratschlaget; was aber witer für genossen, wil ich uch alzit berichten.“ ANSH. (Schreiben des B.Feldhauptmanns). [Gott, der] die gottlosen und ir anslger zerströwt und zuo nüt machet.“ 1534, B Ref. „Domalen man den adel, der am meisten gefründt was, gern harfür zoch [bei den Abtwahlen], damit man dester mer beistands hette, wo etwas sich zuotruog [l. „trüeg“], das zuo span und zweitracht geraten möcht. Und ist diser a. vil jar bei den brüedern ghalten worden.“ Vab. „Was din anschleg sind ... als zieg mirs an.“ RUF 1550. „A. fürsatz, propositum, propositio, decretum, compactum, consilium, conductum; es ist mein a., consilium est; ich hab meinen a. vilen eröffnet, narravi amicis multis consilium meum.“ Fris.; MAL. „Bei seinem a. beleiben, permanere in proposito.“ MAL. „Es haben Ihre fürstl. Gnaden ... für tunlich erachtet zu probieren, ob nit etwa unser Einsiedler Land so gut, dass es für solche Not Frucht tragen und bringen möchte ..., auch alsbald ... mit Korn, Gersten ansien lassen. Welcher A. dann so wohl gelungen, dass wir den folgenden Sommer fein ganz genugsam daraus gezogen.“ 1695, ORINGHOLZ 1908. „Es meinten die Feinde, die Bellen [Schanze] müsst fallen, doch kame zu Schanden ihr schändliches Prallen, es fehlte der A., sich legte ihr Pochen.“ 1714, LIEB. S. noch für-gän (Bd II 29 M.); ver-rucken (Bd VI 854 M.); sachen (Bd VII 960 o.); Über-Schlag 2b (Sp. 203 o.). En A. macher ApLb.; W. Mach du der A. überlege dir und schlage vor, was wir tun sollen ApLb. Er macht grad A. schleg zum Pössle [zu losen Streichen] ebd. In der ä. Spr. meist, einen a. tuon. „Wir [die Zürcher vor Waldshut] habent einen anslage getan, ob sich uff hütt die sachen nit zuo richtunge ziehen wölent, uff den Swarzwald die letzinen mit 3000 mannen.“ 1468, ANSCH. „Gedenken wegen der Engadiner und Curwalen, nachdem und sy vormalen an uns ein buntnis geworben und ob sy des willens noch sin, daz sy dann ein a. tuon, waz ir bogen der buntnis sig.“ 1473, ebd. „Und sol dersch buwherr allein deheinen buw noch a. zuo buwen tuon, dann mit rat vier mannen, die min herren dem buwherrn ... zuordnen söllent, und wo der buw über si were, so si angeschlagen hetten, so söllent si iren a. an min herren bringen.“ S Mand. 1490. „Wen ein abt von Engelberg old die conventherren ... ein [Wasservogt] ermanent, das

er on verzug mit inen gang in die matten in das ror und da geschouwen, wie old wo das guot zuwehren [!] old werchen ie zuo ziten nottürftig sig. ... Darumb sönds ie ein a. ton. 1514, Uwe. TR. Ihr [der Schaffhauser] Bote habe Gewalt, iren A. zu machen, insofern der Franzos nach der kaiserlichen Krone wollte fechten, wie ihm Das sei zu erwehren. 1519, Ocus. Rengnold ... sprach [zu Copart]: ... Saged Ruolanden und üwer Schwester unser fürnemen [sie zu befreien] ... Do gieng er [C.] zu siner Schwester und erzalt inen allen a., den er mit Rengnolden gemacht hat. MORGANT 1530. 'Do ir ein sömlichen krieg woltend anfachen, hettind wir wol vermeint, ir hettind uns mit bessern, anschlegigen hauptluten, dan wir zum teil dan ghept, versehen; dan so man sömliche spil wil anfachen, wil nit schlecht sin, anschleg hinderin win ze machen mit hauptluten, so etlich vorhin an keiner schlacht nie sind gin.' 1531, Z. 'Barbara N. ist im der ee gar nit gichtig, auch kein a. mit im getan, das iren zuo wüssen sye.' 1530/3, Z. Ehegericht; Forts. des Beleges Bd VII 935o. 'N. seit, wie er sampt zweyen siner gsellen ... ein a. ton, einander helfen in der müli laden zrecht legen.' 1541/3, ebd. 'Als ... der künig ... ein a. tet, für Gilead zu ziehen.' LLav. 1577. 'Einen A. zu Werk setzen.' KRIGAS. 1644. S. noch *schicken III* (Bd VIII 511o.). Mit Adj. 'Mengerlei seltzam anschleg unser viend.' A. XVI. F Chr. 'Do regnet es den ganzen tag an underlass und was unser a. [einer Zusammenkunft] vergäben.' 1555, ThPLATTER Br. 'Die herren predicanten vermeintend, er [der päpstliche Legat] hett wunderbare anschleg kan zuo nachteil irer religion.' ARD. 1572/1614. 'Vergeube anschlag sin verlor.' JMURER 1565. 'Gueter A.' *Guet A'schleg* ha, ein Geschäft zu machen GrL. bes. in der an eine Gruppe Zssthender gerichteten Grussfrage: *Heid-er guet A'schleg* GrL hw., He, sG.; vgl. *Rät* (Bd VI 1564u.). 'Wie übel aber Guot unser a. gevalle, ob wir glich den verwänend guot und gerecht sin, erlernet man I. Reg. 15.' ZWINGLI; studia et decreta nostra. 'Das es nit nut noch guot ist, das man alle ding und guot anschlag zuo allen zyten offne.' B StSatz 1539. S. noch *an-schlagig Ib*. 'Schlimmer A.' nā. *Lass-mer dē wüest Grēbel nid i's Hūs inē: usse- ist-er voll Lūs, Wänteler und inne-voll schlimme A'schlege!* L. 'Das, wenn Got ein wort rede, wir uns demselben underwerfnd und vestenkligh gloubind, ob es schon nach unserem verstand uns nit möglich dunkt, und ... sprechen: Her, mein a. ist schlecht; was aber du redst, muoss beschehen.' ZWINGLI. 'Uns verwunderd uf das höchst, dass etlich unser Eidgnossen und ander uns darfür achten, glich als ob wir die geschwinden pratiken nit merken sollten. Nein, lieben fründ, die fulen ansleg sind entdeckt und ligen jetz am tag, Gott hab lob!' 1528, B Ref. (B an Bs). 'Zum dritten ... begab es sich ... das er ... vor der stubentür stünd ... und lossete, was sy und die jungfrow anschlegind ... Zum fierden so heig er die vorgeseiten bösen anschleg irem bruder ... klagt.' 1529, Z Ehegericht. 'Das [einen Besuch bei Bekannten. den die Frau vorschützt, um ihren Liebhaber zu treffen] er zuo tuon bewilliget, aber ... iren fulen a. nit gewüsset.' 1546, ebd. 'Geschwinde anschleg ze betriegen, machinē.' FRIS.; MAL. S. noch *Glogg* (Bd II 610M.). Neben verwandten Ausdrücken. 'Do wurden die von Bern und Friburg ... ratschlagen, ... wie man die grossen mörtlichen säch [Tötung der Besatzung von

Grandson] möchte gerechen und mit der hilf Gottes einen guoten a. und ordnung machen.' PVMOLSHIM. 'Handt min herren der gemein rat empfolhen disen nachbenemten minen herren, einen a. ze tuond und ordnung ze machen, uff ir wolgefallen wider an si zebringende ... Und ist der a. also beschehen und geordnet uff witter bringen ... dass man disen nachbenemten stattdiern und amptlütten in der statt sol jherlich rück geben [usw.].' S Mand. 1490. 'Dass die obgemelten undertonen die grossen zechenden wie vor [!] alter har geben ... und von den undertonen dernihalt kein sonder a., pact oder geding zuo nachteil der zechendherren in der lychung oder uffrüefung gemacht werden.' 1529, Bs Rq. 'A. und fürnemen.' 'Als ir fürer schribend ... mit was füegen ir muot haben, den herzogen [Karl den Kühnen] us sim vortel und leger zu bringen und inn dann anzugreifen, gevalt uns üwer ansl. und meinung wol ... Wir bittend Gott, daz er alles üwer fürnemen ... besterke.' 1476, Grp (L an seinen Feldhauptmann). 'Der Herr suchet alle herzen und verstadt aller gedanken, fürnemen und anschlag (anschleg. 1589): 1525/89, I. Chron.; *πάσας καρδίας ... καὶ πάντων ἐνθυμήματων*. LXX. 'Erat ei consilium ad facinus aptum, er hat ein fürnemen und a. sölicher statt gemäss und füeglich.' FRIS. 'A. und willen.' 'Also vieng man an mit dem züg anzueschiessen an das schloss und stattmuren und türn ... in massen, das man in a. und in willen was, das ze stürmen.' PVMOLSHIM. 'Uff Sant Andrestag [wurden] von der statt Basel andere ... zu gedachtem herzogen von Meyland ze ryten verordnet, vorgemelten a. und willen [betr. die Einsetzung des Herzogs] statt ze tuond.' 1512, Bs Chr. 'Rechnung und a.' 'Du hast mir all mein(e) rechnung(en) oder anschleg brochen, mihi rationes omnes conturbasti.' FRIS.; MAL. 'Dass im der bapst entsass, er mocht vor künig Choonraten zu denen steten und landen nit komen, auf welche er sein rechnung und a. gemacht hatt.' Vad. 'Rät und a.'; s. schon Bd VI 1562u. 'So achten die gemeinen weidlütt diss meyens ... das ir gestelten ordnung und ir weidlütten rat und a. lutter gelept ... werde.' 1510, LIEBENAU 1897. 'Zum dritten schribt Paulus zun Galatern [4, 9]: Aber ietz, nachdem ir Got erkennt habend ... warumb kerend ir üch widerum zuo den schwachen und armen elementen ... Uss dem allem vernimstu die blöden element nüt anders sin weder ein menschlichen rat und a. der sälligkeit.' ZWINGLI. 'Des sy ein raat und a. getaan, wie und durch was mittel sy über N.s wyger kommen möchtind.' 1585, Z RE. 'Die ersten anschleg oder ratschlag, prima consiliorum.' FRIS.; MAL. 'A. und praktik'; s. schon Bd V 569o. 'Wie er und sins gelichen unrtüewig lütt ein besondern a. und praktik gemacht habint über das closter zu Thöhs.' 1526, Z Kyb. 'Wie si beide [Ebeleute] ein a. und pratiken mit einandern getan und gemacht, das si, die frow, mit wüssen irs ewirts ... mit N. die e gebrochen habe.' 1527/9, Z RB. 'Auss a. oder practiciern, composito; auss a. oder wie man mit einanderen überkommen mag, handeln, ex compacto aliquid agere.' FRIS.; MAL. 'Samnung und a.' nā. 'Dazu kompt uns och für, wie der fürst gen Tiessenhofen sye, und meint man, er solle samnungen und anschlege vor im haben.' 1448, B AM. 'Das mh. sölich rotierungen und umbilichen gerünn und anschleg, och ufrüderheinswegs mer liden.' 1528, B Ref. 'Also ward do selbs durchs Tällen und ir aller willen

und gmüet im Grüteli ir erster eid und bund oder a. uffricht, also dass ein yeder in sin land keren [solle]...<sup>4</sup> C. Suter 1549. S. noch Bd VII 1600 n.; VIII 202 M. — 4. „gute, vorteilhafte Wirkung einer Sache Ar; Gr.; l.“ (auch lt Ineichen): „Zu.“ — *And. anstae*, *plaga* (Notker), mhd. *anstae* (in Bed. 1c und e, 2. 3); vgl. Gr. WB. I 440/1; Martin-Lienh. II 455/6; ChSchmidt 1901, 13; Schm. 2 116/17; Fischer 1252/3. — 5. Vor-a.: wie nhd., Budget (verbreitet, bes. in der Antspr.). — *Pirs.*: Anschlag (in Bed. 1c) eines Jagdgewehrs; vgl. *B.-Büch.*, *Ror* (Bd IV 1004; VI 1236), ferner *B.-Schloss*. „Item Fehrworh mit neuen Schlossen und Bürsanschlügen.“ 1662, Bs Zeughausinv. (Z Anz. 1913). — *Stür.*: wie nhd. „[Es soll] zu Bestimmung ... der Handänderungsgebühr bei Liegenschaften der Steueranschlügen (Anschlag in der Steuer-Partie zur Richtschnur genommen werden.“ Gr Erbr. — Vgl. Sanders II 933 c; Fischer V 1713. — a-schleglig: 1. a) „a. sin“, planen, vorhaben. „So sol ouch die welsch gar als uff necht zu Muttenz über nacht zu ligen ansl. gewäsen und wille[us] sin den vorverzognen nachzuvoigen.“ 1499, S Schreiben (an B). — b) wie nhd. anschlägig, erfinderisch, geschickt, gewandt Aa; B; L; SchSt.; Th; Uw; Z, „wer seine Sachen wohl anzuordnen weiss, zumal von einer Hausfrau“ (St. 2). *En a-e Chopf*. Wortspiel: *Er hat en a-e Chopf, wenn er d' Stiegen ab g'heit* SchSt. (Sulger); vgl. Gr. WB. I 443. „Ein Mann ist fast nicht im Stände, einen Hof zu verpassen, wenn ein anschlägig Weib im Hause waltet.“ Gortw. „So schien ihm Vreneli alle Tage hübscher und anschlägiger.“ ebd. „[Er Ul] blieb sparsam, ward immer anschlägiger und emsiger.“ ebd. „Und werchbar sind die auf dem Kabisgrat, b'sunderbar anschlägig.“ ebd. „Küng Philips [von Schwaben], der wol nit gross noch stark von lib, aber von gmüet ein a., onverdrossen und vernünftg fürst was.“ Vd. „Fœcundum pectus, eines grossen verstands, a., weis und goter rädten, wol bericht.“ Fris. „[Einer, der der haushalt wol bericht ist und] a., der ein haushaltung wol führen kann und in rechter ordnung halten, economicus, fortis consilio; a-s dings, guoter anschlegen, consultus; ein weib, die nit a. ist, arm am radt, imbecilli consilii mulier.“ Fris.; MAL. „[Zur Leitung der Verteidigungsmassnahmen braucht es] ein geschwinden mann, der anschlägig ist, geschwind und fry.“ JMURER 1559. „Er war im Bawen gar anschlägig und wol erfahren und vast nutz.“ 1578, SchW. Arch. „Er ist in kriegem a.“ JUGROB 1599. „Frow Brunnhilden, Atangildis, des westergotischen Künigs in Hispanien, Dochter, ein schön, a. Wib.“ JJRÜCKER; prudens consilio“ bei Gregor vTours. „Anschlägiger, ratschlägiger Mann, vir consultus, consultissimus, bonus consilio, magnus consilio.“ Hosp. S. noch Sp. 217 o. — 2. entspr. *An-Schlag* 4, was sich gut macht G (1799). — Vgl. Gr. WB. I 1133; Sanders II 936 (auch in Bed. 2); Fischer I 254. — un-a. „Ein unschleglicher, der im selbs nit radten kan, consilii expers.“ Fris.; MAL. — Anschlegig-keit f.: entspr. *an-schlegig* 1b. „Dieser Mangel an Rührsamkeit und Selbstbestimmung, dieses Stehenbleiben auf dem Punkte, auf den man zu stehen kommt, dann aber auch die Klugheit, Anschlägigkeit, Ausdauer auf diesem Punkte, der ein Grundton im Charakter des Bernervolks ist ...“ Gortw. „Es hat aber die menschliche Anschlägigkeit (Geschicklichkeit) sich auch verstanden im Verborgenen zubawen, Gäng under der Erden und über die Häuser in die

Luft, Ässäl under dem blossen Himmel [usw.].<sup>4</sup> SPLEISS 1667. — Vgl. Sanders II 936.

It-: 1. Handschlag als Ausdruck des Einverständnisses. „Gebet Christo hierauf die Hände. Tut den gesegneten Einschl., dessen euch ... doch ewiglich nicht gereuen wird.“ JJuR. 1731. — 2. Einschlag des Blitzes GrL. *Der Blitz het en I. g'macht.* — 3. a) Einschlag im Gewebe Aa; Bs; Gr (älter *I-Trag*); GrNuf.; L Semp.; SchR.; Z und weiterhin; Syn. auch *In-Satz* 1b (Bd VII 1542). *Wem-mee aber so böse I. zwinde heig ... so wörd-mee fast düberdänzig bim Side-rad zue.* Bs Blätter 1884. S. noch *blüemerant* (Bd V 95); *ristig* (Bd VI 1516 o.). — b) Einbiegung, eingebogener Saum an einem Kleide, um es kürzer oder enger zu machen B; Now und weiterhin. — c) im Weinbau. a) Graben zur Aufnahme der „Einschlagreben“; vgl. *gruben* 2 (Bd II 696); *In-schlag-Reb* (Bd VI 46). „Ein furhen oder lange grub, weinraben oder böum zupflanzen gemacht, ein neüwer einschl., sulcus.“ Fris.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. — b) Setzrebe, die eingeschlagen wird Sch (Kirchh.); danach bei St. — 4. durch Gemeindebeschluss auf einen bestimmten Tag festgesetzte Öffnung der Privatgüter für den Weidgang im Herbst nach der Alpentladung GrV.; Gegg. *Üs-Schl*. Wenn im Frühjahr der Graswuchs bedeutend fortgeschritten, so wird in der Gemeindeversammlung der „Ausschlag“ beschlossen, dh. das Schmalvieh wird unter Hirtenschaft gestellt. Der „Einschlag“ im Herbst bringt dann den Tieren die ungezügelte Freiheit wieder. JJRÖGER 1913. — 5. a) (in BE. auch Dim.) „Verschlag, Einbiegung“, auch das eingehetzte Stück Land (s. u.) Aa; Bs; BU.; „Gr-L.“; „L.“ (auch St.); „Sch“ (auch St.); S; Z; „auch St.“; *Syn. In., B.-Fang* (Bd 1855/6). Zur Sache vgl. EtGrt 1890, 23. 28. „[Die Grundeigentümer dürfen] zuo den inschlegen irer eignen güetern nützig one erloupsen der geschwornen houwen noch nennen.“ 1567, ZDall. Holzordn.; übergehend in die Bed. „Zaun.“ Der Gemeinde Hüttwilen ist die amtliche Ausfertigung eines Spruchbriefes von 1547, „der Einschlägen halben“ abhanden gekommen; sie bittet deshalb ihren Grundherrn, ihr „des Spruchbriefs ... und um den Einschl. irer Gütern ... ein glaubwürdig Urkund ... mitzuteilen.“ 1594, ThHw. Arch. (Abschr. des XVIII.). „Die Alment solle auch wider durchaus aussgeschlagen werden und Jeder sein Zugehörd ohne Einschl. nutzen.“ 1718, ebd.; wiederholt 1781. S. noch Bd IV 1401 u. (1601, Abschr.). *Im I., mit einer Hecke umzäunt* Sgrindel. *Zerst chunnst ... über e Matten im I, denn am wilder Chrache verbi zu ren andere Matter.* RMÜLLER 1842. „Ich wolt die abgehewen jucharten [Wald] ... nit lenger dann die drew [!] jar im i. befriden, nachgend den von Dörfliingen ire trib widerum darin lassen.“ 1545, Briff (Av Breiten-Landen-berg an Z). „Wird ein Recht im Einschl. selbst durch Todfall oder sonst vacant, so soll selbiges wieder ausgeteilt und angenommen werden, bevor ein neües begehrt werden kan.“ 1775, BWimmis Allmendreglement. *In eim'm I.*, in sich zhangend, an einem Stücke BU.; S. *Um's Hüs ume ... in eim'm I.* 50 Jücherle com bester Matt- und Ackerland. JHofst. 1865. „Zu verpachten: Ein Heimwesen, bestehend aus Wohnhaus mit Scheuerwerk und ca 30 Jucharten Matt- und Ackerland mit Obstwachs, grösstenteils Alles in einem Einschl.“ SCHWEIZER-Bauer 1897 (BBüren). „Steigerung: ... An Matt- und Ackerland mit schöner ertragreicher



Baumhofstatt in einem Einschl. 41 Jucharten.<sup>4</sup> BKön. (Zeitungsins.). So schon bei HyRüte 1546 (s. Bd VII 983o.). Übergehend in die Bed. eingehegtes Stück Land, B (auch lt Id.: „ager sepe circumdatus“; insbes. mit Bez. auf Wiesland AaZ. (aus offnem Feld gemachte Wiese oder ein Baumgarten“ lt An. 1815); BE. (für Dürrfutter, bes. im Schachengebiet“); S.; Gr.; LE. (eingezäunte Weide, die nicht abgegrast wird“); SL. (eingezäunte Wiese“). „Der I. im Moos, der mittelst Graben und Zaun dergemeinen Nutzung entzogen wurde.“ BÄRD. 1914. „Die Inser Findlinge hinder Pfarrers I.“ ebd. I<sup>a</sup> fürchte-mer dür<sup>a</sup> <sup>a</sup>e I. und b’sunger bar<sup>a</sup> d’ Matte<sup>a</sup>. Es ist w<sup>a</sup>g<sup>a</sup>h<sup>a</sup>rig a<sup>a</sup> bēde<sup>a</sup> Orte<sup>a</sup>. Im I. soll e<sup>a</sup> Ma<sup>a</sup> und e<sup>a</sup> Frau ume<sup>a</sup>cho<sup>a</sup>, die dert es unzūtzigs Ching vergraben he<sup>a</sup> s<sup>a</sup> Gūt. Gottu. „Wie es [ein Mädchen] fast in selbem Augenblick vor ihm gestanden, und zwar da, wo es nicht schicklicher hätte sein können, in einem kleinen Einschl., ringsum mit Hag eingefasst, fast wie hinter einem Umhang, wo sie ungesehen und ungestört mit einander reden konnten.“ ebd. „Welch ein Vergnügen musste es sein ... nach und nach alle die schönen Matten zusammenzukaufen, welche an die seinigen stiessen; dann wollte er seine ‚Inschläge‘ an einem Stücke bilden, aus welchem man seine zehn bis zwölf Fuder Heu abführt.“ HAUSFAD 1885 (jurassische Dorfgeschichte). „Ein Landgut bestehend in ... Hausmatt, 2 Einschlägen und Brühlgüter.“ S Wbl. 1810. „Der i., genant Schwarzenmos, so vor jaren den armen zuo rütten und anzuoseeyen vergundt worden, [soll] fürer also belyben.“ 1583, Z Rq. 1915 (ZBopp.). „Wan ... die Zit vorhanden, dass man die Frücht ... insammeln soll, desglichen dass man einanderen nit durch das Korn laufe ... mag der Ammen dise Straf und Pott ufsetzen [folgen die Bussansätze], und einen I. zweifache buoss.“ 1610, GT. Rq. 1906 (GOÜzw.). Die Rieder sollen im Schiedwald durch die Bannwarte „an ohnschädlichen rauchen und überwachsenen Orten“ angewiesen werden und zwar „also, dass auch die Zäunung nit zu einem jeden kleinen Einschläg vollkommen, sonder in Bescheidenheit genommen werde.“ 1675, BÄRD. 1911. „Von denen dormalen beschriebenen Einschlägen, so aus Ägerten und bis dato ohngebauten Fäldern bestehen, ist von jedem Mannwerk alljährlich zu bezahlen wie folgt.“ 1780, ZWen. Ubar. Von eingehegtem Jungwald AaSchenk. (s. Bd VIII 106M.) und lt H. „[Der Vertrag betr. Weidgang in den Wäldern sei] auch in etlichen artiklen und sonderlich mit den fünfziger inschlegen mer schädlich dann nützlich.“ 1559, Z Rq. 1910 (ZAltst.). „Wellicher syn veech in einem y. jungen, ufwachsenden holzes gaan liesse, der ist von jedem haupt 10 ð ze buoss verfallen.“ 1592, ebd. 1915 (ZDüb.). „Welcher einich Ross oder gehürnt Vych (darunder die Geissen auch gemeint) in einichen unseren I. lauffen lasst, Derselbig soll zu Buss erlegen ...“ B GS. 1615. „[N. habe] in dem Buchwald ... ein Stnk schwendten, aussstoken und zu einem Einschlag machen lassen.“ 1674, AaZof. StR. „Damit man zu den Einschlägen als einer höchstnützlichen Sach desto besser gelangen könne, soll der Wald, nachdem selbiger vorherh vorsichtig erdñnert worden, endlich schwandsweise niedergebauen, der Platz davon dann eingeschlagen und gefristet werden.“ B Forst-ordn. 1725. „Sein Grossvater habe ... die Bewilligung erhalten, diese Früchten zu Matten einzuschlagen ... und so sei dieses [nämlich der Zehnten] biss hieher

abgeführt worden, auch nachdem dieser Einschl. zu Holz aufgewachsen.“ 1794, Bs Rq. S. noch *butzen II* (Bd IV 2013M.) und vgl.: „Hingegen sollen sie Oberbeamte kein Einschlags- oder Aufbruchbegehren, so an Hochwald stosset ... mehr annehmen.“ Bs Wald-ordn. 1758. „Einen i. tuon, machen“ uä. „Der inschlegen halb, so si beider sydt getan und anzogen haben, es sye holz und vālds.“ 1516, AaZof. StR. „Als dan N. ongäy by ein jar ein i. gmacht, so man nempt in Hasslen, da er inen ir weidgang gar und ganz verschlache.“ 1550, ZGreif. „Das ein teil vermeinen wellen, wann man in gemeltem wald ein gemeinen houw tūge und holz ussgebe, das man dann denselben houw widerumb ynshclachen und das holz zum ufwachschirmen und befürden sölle, und aber dann der ander teil dargegen getruwt, by irem alten bruch, das man dheins ynshclachen [solle], zuo belyben, dann so man ynshleg tuon, wurde zu den zūnen mer holzes verbrucht, dann sonst vom vech jentend geschehndt oder verdrpt.“ 1559, ZAlfb/Z. Holzordn. An der Enme usw. haben die ‚tagwaner inschleg getan eigens gewalts.“ 1569, BÄRD. 1904. „Wann die beid Gemeinden [Wohlenschwil und Bülbikon] umb Züchtung Holzes Inschlag machten.“ 1606, AaMell. StR. „Von wegen derjenigen Ynshclagen, so NN. ... gemacht, dessen sich aber die Besitzer der genannten Höfe wegen des der Enden ansprechenden Weidgangs zum höchsten beschwert, haben sich Spann und Misschellung zugetragen.“ 1660, ZOLL. 1899. „Dass sie [die Gemeinden] so vil Einschlag, als die Beschaffenheit derselben [Hochwäldern] solches zugeben kan, machind, solche zu Ersparung Holzes durch gute und tieffe Gräben wohl verwahrend ... Dieseere Einschlag, falls sie den Saamen an Eichen oder Tannen nicht bei sich selbstn hätten, sollnd in deren Ermanglung mit Tannzapfenkernen oder Eichen besäyet oder besteckt werden ... Wenn dann die Einschlag gemacht, soll darinnen zu grasen, zu mäyen oder mit einicher Sichel oder Sägesägen darein zu gehen gänzlich verbotnen sein.“ B Forst-ordn. 1725. „Betreffend die Einschläge und beschenehe Anticipationen, welche um eigenen Nutzens willen in oberkeitlichen Waldungen gemacht ... worden, wollen wir hiemit gehebt haben, dass ... sotane Einschläge wieder ausgetan [werden].“ B Forstmand. 1758. S. noch Bd IV 1401u. (1569, BÜrb.). Von sonstigen Einfriedungen. „Es sölle auch hinfür die Platz der Stat nit mehr wie bisher durch sonderbar und nūwe (reverenter) Mistwürfen verwiestet und verschlagen, noch deswegen einiche Ynshleg mit Laden, Scheyen oder derglychen gemacht ... werden.“ 1623, AaZof. Gerichtssatzg. „[NN. baten] Herren Bürgermeister Rahnen um Erlaubnuss, ob sy nit dörftind uff Manegg einen Y. machen, wo sy [nach einem Schatz] grabtind, dass nit Jeder zu inen könnte kommen und inen zulogen, was sy grabtind.“ 1652, Z (AFV.). „Einen i. inschlachen.“ „Das es by den inschlegen, wie die vor den 30 jaren in den Holzweisen ze tuond bewilliget und och domaln inschgeschlagen worden, genzlichen belyben [solle].“ 1562, Z Rq. 1910 (ZAlbsr.); nachher ‚infängen‘. „M. gn. HH. lassens sowohl dieser als anderer Einschlägen haben, so bis jetzt eingeschlagen, dabei bewenden ...“ 1668, Bs Rq. „Einen i. hagen“; 2 lb. 2 ð irer sechsen, hant 1 tag die inschlag gehaget in Ritzikälen und der alment.“ 1562, AAB. Baumeisterrechn. „Einen i. üftuon, üslegen“ uä. „Sollichen i. widerumb uffgetuond.“ 1535,

Z Rq. 1916 (ZBachs); wechselnd mit „byfang“. „Nun aber so habe N. die selbigen güeter, wissen und äcker inzüt; da vermeint sy, das genant N. mit recht daran gewist werde, das er sölichen i. widerumb uf tue [usw.].“ 1540, ZGreif. „Der räbachern oder wyngärten halber belangend, so sy zno beidersyts eingeschlagen, wyl und die selbigen sonder fryheiten habent, sölend sy einandren by sölichen ynschlegen ouch unussgelegt dulden und plyben lassen.“ 1553, AAR. StR. „Die dryg herren obristen meister söllt die puren und tagenöwer zu Regenstorff ... umb ire habendens spenn der inschlagen, so hievort mit urteil ufzetoend erkendt worden ... verhören.“ 1568, ZRM. „Dass es in Ansehung des Einschlaggelds ... verbleiben und ... solange ein Gelände ein Einschlag ist, der Besitzer gehalten sein solle, das Einschlaggeld alljährlich abzurichten und anbei, er mag nun seinen Einschl. teilsamlich oder ganz auf ein oder mehrere Jahre aufbrechen und Frucht bauen, von dieser den Zehnten zu stellen.“ 1766. Bs Rq.; nachher: „einen Einschl. ... wieder aufzutun.“ „Die sogenannte Einschl. betreffend, solle mit solchen so behandelt werden, dass, wann die Saat der Sommerfrüchten eingesamlet sein wird, dass sie dann die Einschl. eröffnen ... wann aber etwan in diesen Einschlägen späte Früchte, die man annocht nicht einsamlen kann, sich finden solten, so mögen sie solche einhagen bis zu der Zeit, da sie eingesamlet werden können.“ 1770, GT. Rq. 1906. „Wenn Einer gemeine Weid verschlagen und zu eigenem Gebrauch als das Sein genutzt und ihn Jemand bei dem Schultheissen verklagt, und wenn er den Einschl., den er wegzutun schuldig ist, nicht wegtut ...“ BThun Handf.; lat. clausuram. „Einen I. anblüemen“; s. I. Gült (Bd II 267); an-blüemen (Bd V 95). „Nüwer I.“ „Neu einschlag.“ UMrx. Chr. 1540/73. „Das N. etliche zünstecken geschlagen und understande einen nügen i. in irer [der Kläger] zelt inzufachen.“ 1572, ZEgl. „Inschlag ab der Allmend [Überschr.]. ... Das fürtherhin keine neüwe Inschlag ab der Allmend mehr ausgeteilt ... sollent werden.“ 1579, LKnutwil. „Die Jar har [seien] durch Etliche von Griffensee, item von Nänikon und Niederuster, desglichen zu Rietlibrunnen ... vil nüwe Inschlag von Ackeren und Wissen, so zur Stoffelweid gehörig, gemacht worden, deren etliche siderhar ... widerumb ussgelegt [worden].“ 1603, ZGreif. „Wann sy underhalb dem Dorff und sonderlich auf dem Kuhriett vil nüwe Innschleg machindt.“ 1622, Z. „Die, so neue Einschlag machen, sollen den Grünhaag 2 Schuh von den Steinen setzen.“ 1770, Bs Rq. „Der neue Einschl. beim StJohannis-Mattli, als Weideplatz der Heimkühe. 1779, ORInenolz 1908. „Beschwerde der Gemeind Aristorf, dass ... von neuen Einschlägen, worin Frucht gebauen und der Zehnten gestellt worden, sie gleich auch das Einschlaggeld gefordert werde. Sie bitten um eine Erleichterung, weil der Fruchtzehnten wegen den neuen Einschlägen nicht ab-, sondern genommen, indem dafür anderwärts in den alten Matten Frucht gebauen worden.“ 1795, Bs Rq. „Junger I.“ „Auch sollen ¾ Juch. junger tannerer Aufwachs vom Eichwald zum jungen Einschl. hieher dem Kirsgraben eingefristet werden ... Wer in jungen Einschlägen die Lücken öffnet und den jungen Samen abätzt, wird ... bestraft.“ SBib. Wallordn. 1792. Neben verwandten Ausdrücken. „Des i-s halb ze Buchs der matten lassend wir die von Buchs by sölichem i. und dem weid-

gang derselben matten beliben ... doch das kein teil ane der anderen wüssen und willen keinen i. tüey, da sy weidgang zesamen hand.“ 1531, AAR. StR. „[Sie würden] uss iren Acherweiden und Ynschlägen guete Acher machen.“ 1617, Barni (BBlätter 1906). „Diewyl bis daher im Ramoos, Bonwald, Bünenberg und in anderen unseren Welden etliche nüwe Ynschleg und Hushofstatten gmacht und uffgericht worden.“ 1623, AAZof. Gerichtssatzg. „Das sy ... zu dem kranken Veech ouch einen besonderen I. machen mögint, wie dann beide Gmeinden [Dübendorf und Wangen] hiezuo ouch ire eignen Inschlag und Tiergarten habint ... das ... inen ouch ein eigner I. zum kranken Veech, damit es von dem gsunden allwegen gesönderet werden möge, bewilliget werden sölte.“ 1624, Z Ratsentscheid; noch öfter in der Quelle. „Im Fahl aber sy, die obere Gmeinden Dälliken und Buchs, umb ihres bessern Nutzens und Frommen willen uss demselbigen [Stück Allmend] einen Y. und sonderbare Wissen machen tetind ...“ 1652, Z Rq. 1915 (ZBuchs). „Ist bekanntt, [dass] als Einige understanden, in anno 1695 in eben dergleichen Clingenthal-Gütern ... Reben einzuschlagen, ... nachdeme die damalige verordnete HH. Räte berichtet, was Massen ... der Weidgang gering seye undt durch dergleichen Einfäng und Einschlag noch mehrers eingeschrönt ... wurde, soannes Underfangen aberkant worden ist.“ 1705, Bs Rq. „Memorial von Kleinhünigen wegen den dortigen Particularen, welche sich weigern, von ihren eigenmächtig gemachten Einschlägen und Matten den Zehnten zu entrichten.“ 1760. ebd. „Damit dergleichen Ausstockungen und Einschläge nicht mehr eigenmächtig vorgenommen werden.“ ebd. S. noch Bd V 3700.; Sp. 176 u. — b) abgesonderter Teil in einem Ställe GrL. „Arglos sitzet die Maid im verfallenen kleinen Gemächein ... Horch! da rauscht's im Laube des hartanstossenden Einschlags, wo sonst Ziegen gehaust und Schafe, gelagert die Nacht durch.“ JRWrs 1815 (BO.). — 6. a) „Nachlass“ (an einer Kaufsumme odgl.) Bs (auch lt Seiler); „VO“; L (lt St.), Ineichen); NW (Matthys); W; Zg (St.). I. machu, Nachlass gewähren W. „Du muest-m<sup>e</sup> ne<sup>e</sup> i. tue“ L; Zc (St.). „Wer auf ablosige Gülden Geld ausleihen will, der soll dem Gültelrichter oder Schuldner die volle Capitalsumme, worauf der Brief lautet, an baarem Geld in guter, unverruferer, gänger und geber Münze darstrecken ohne irgend welchen Abzug oder Einschl.“ Seq. RG.; Übertragung von: ane einichen abzug, abbruch und schenke.“ L Mand. 1578. — b) Einbusse, Verlust ThW.; Z (Spillmann). Mit-eme I. han-ien's noch chomen ge, verkauten ThW. — 7. a) Einfall, Ansicht GrNuf. „Das wär nit en gaucher I. Der het kuriös I-schlegg.“ — b) „Rat, Ratschlag.“ AAZ. 1815 (Vorschlag, Rat, Anleitung); Gr (bes. „zutreffender Rat“); „Z“ (St.). „Da ist oft der Neid und Hass so gross ... Und ist das Ärgste, dass kein Einschl. guter Freunden, kein zu best Reden, keine Versöhnungsmittel nicht angehen wollen.“ FWrs 1697. „Ihr lebet, wann nicht ... die Befehl und Einschlag euere etwan fleischlich gesinneter Elteren ... sondern einig das Evang. Jesu die Richtschnur euere Tuns und Lebens ist.“ JJUL. 1718. „Wir hätten Anlass zu beklagen, dass dieser gutmütige Einschl. des Herrn Jesu so schlechtlich geachtet wird.“ ebd. 1731. Das Projekt eines „unmassgeblichen Einschla.“ 1768, Aasch. VII 2, 316. Einem en

*I., I'schleg g'e GL; „Z.“ [Mutter:] Häst denn [dem Mädchen] kein' Eröffn'ge g'macht? I's hä-der d'er Morger allerlei I'schlag g'g'e. [Sohn:] 's ist keine' kei' Pfäfer Tubak wirt. USTERI 1858. „Einen guten Einschl. geben, commodum sane est quod suades [etc.].“ HOSR. „Ich gebe dir auch hierzu noch schliesslich, damit du dieses Werk vornehmen könnest mit desto grösserer geistlicher Fruchtbarkeit, nachfolgende Einschläg.“ JJUZR. 1718. Nach reichlicher Erdauerung geben die Gesandten [von B und Z, die in einer Streitigkeit der drei Bünde vermittelten] folgenden „Einschl.“ dem Bundespräsidenten ein. 1730, ANSCH. „Die Vorschläge verdienen unsern Dank, und die Vernunft sagt, dass man entweder denselben Gehör verleihen oder dargegen bessere Einschl. angeben sollte.“ SITEM. 1759. „Ich gab den Einschl., wir wollen alle drei brav Feuer schlagen“, um wilde Tiere zu vertreiben. 1781, GRSEW. Chr. (Alpenp. 1879). — Mhd. *inslar* (in andern Bedd.); vgl. Diefenb.-Wülcker 415/6; Gr. Wb. III 272/3; Schm. II 513; Schöpf 614; Martin-Lienh. II 456; Fischer II 639. In Bedd. (= *enclos*) auch im BJura; s. ETappolet 1917, 38. Sehr häufig in Flurnamen. „(Im) Einschläg“, in (den) Einschlägen“ nach dem topogr. Atlas und sonstigen Angaben Aa (22 mal); BsL (11); B (46); F (8); L (2); G (4); S (3); in R. „*in der I'schleg uane*“; S (33); Th (8); Z (14). Dim. „(Im) Einschlägli“ AaElf. (Wald), Hirscht. (Wald), Fahrw.; BsWensl. (Wald); BBannwil, Oberwil (Wald), S., Walliswil b/Wangen; SDulliken, Messen. Mit Adj. (meist Wald). „Alt(er) E.“ AaStrengelb.; BsWensl. (in alten L.); B (öfter); S (öfter). „Im goldenen E.“ Zilla. (Wiesen). „Krumm(er) E.“ BVorimholz b/Grossaff. „Gemeiner E.“ BS. (Bärd.). „Neuer E.“ B (öfter); SWangen. „Verbrannter E.“ ZBül. „Dicker E.“ AaFrick. In Zsen a) als 2. Glied; wieder meist für Wald. „E.“ BBüren. „Eichen“-AaÖftr. „ZNWen. Stdt. „Langeeichen“ SRech. „Langegg.“ Aa Moosleeran. „Egglinger“-AaSchlossrued. „Allmend.“ BKircht. „Erlen“-BArch. „Gill“-AaAarb. „Furrecke“-BVorimholz b/Grossaff. (Bärd. 1904). „Madersforst“-BMühle. „Franzosen“-S, so Rütene, bei SStdt (Wald, wo die Franzosen 1798 durchgezogen und viele derselben begraben sein sollen). „Gugger“-AaMurgent. „Galgen“-BBüren. „Gerbe“-BGrossaff. „Gürben“-BBlum. „Weingarten“-BLyss. „Gleengen“-BÜtz. „Graben“-SOberlinth. „Leimgraben“-BÜtz. (vgl. Gotth. EB. 387). „Grod“-SRüt. „Grat“-BRüti. „Hödi“-SLüssl. „Reckholder“-BÜtz. „Hard“-BMünch. „Horn“-AaFrick; BWengi. „Hörnli“-BBüetigen. „Hattel“-BSchüpf. „Krazern“-AaOeschlisw. „Krätzern“-BÜtz. „Kreuz“-BLyss. „Loch“-BWord. „Lugischel“-BOrpund. „Lölü“-BBettenh. „Gländ“-AaAarb. „Lerchen“-ZNWen. „Buch“-BArch. „Bussw. „Leuz. „Lysen. „Wohlen. „Erdbeer“-SSub. und Joach. 1898 (die schönsten und zunächst dem Haus gelegenen Matten, die Sonnenhalde, der Erdbereineinschl. und das Byfängle). „Bürglen“-BÜtz. „Bossen“-AaWil. „Bös“-BÜtz. „Bettel“-BS. (Bärd. 1914; urspr. bloss ein kleines Stück eingrenzend). „Brügg“-Slobn. „Brühl“-SStdt. „Brand“-BMüntsch. „Pfendel“-AaGrän. „Riedli“-BKalln. „Sau“-BBüren. „Schachen“-ZgHün. „Schinter“-BS. (Bärd. 1914). „Schleipfen“-BWohlen. „Schlotter“-AaElf. „Schmieden“-BRogzw. „Stud“-AaOentf. „Stockeren“-BDiess. „Stüllü“-AaKün. „Dellen“-Luffikon. „Tannen“-SBiez. „Mühled. (Tann-). „Hubeltannen“-1792. SBib. „Dorn“-SLuterb. „Tschoppach“-SLüssl. „Weier“-AaScherz (Dim.); BKirchb. „Wanner“-BArch. „Zelgü“-AaLinn. — b) als 1. Glied. „Einschläg-Acker“ BFraubr. „Acher“-BTreiten. Tschugg (Bärd. 1914). „Gräbe“-BTschugg (ebd.). „Holz“ FBGs. „Hau“ Aa Würel. „Matten“ BFraubr. („Einschläg.“); SHalten; Rech. „Rütene“-SRech. „Wald“ BWalliswil b/Wangen. — Hërd-: = dem Vor. 5a; vgl. Hërd 3 (Bd II 1599). „Reglement wegen den Herdeinschlagen, Gemeinweidigkeiten und Verteilung der gemeinen Gütern.“ BReglement 1773 (Titel); s. noch *Mit-weid-für-Recht* (Bd VI 280) und vgl.: „Der Landvogt [von Orbe mit Tschlerlitz] be-*

schwert sich über Verminderung des Zehntens in seinem Amte, welche durch das 1773 erlassene Herdeinschlagerglement, das eine beträchtliche Zahl von solchen Einschlagen hervorgerufen, verursacht sein möge.“ 1785, ANSCH. — Hüs-: = dem Vor., in der Umgebung des Hauses gelegen. „Kaufsteigerung: Ein Heimwesen im Michelsforst ... Der Hauseinschl. ist teilweise mit schönen Obstbäumen besetzt.“ SCHWEIZER-Bauer 1898. — Heu-: = dem Vor., zur Heugewinnung. „Mangel an Heueinschlagen.“ SCHWEIZER-Bauer 1897. — Mos-: = dem Vor., von Moorland. „In allen und jeden dieser Mooseneinschl. soll auch ... aller Weidgang im Frühjahr abgestellt und verbotten, im Herbst aber von einer jeden Gemeind bestimmt sein. In allen diesen Mooseneinschlagen sollen ringsumher, wie auch in denselben, den Hauptgräben nach Baum gesetzt werden, als Oeschen-, Saar- und Fehlbäum.“ 1773, BVerordn. wegen Einschlag der Brachmatten ... in der Grafschaft Erlach. — Als Ortsn. BTreiten (Bärd. 1914). „Ball-moos-Einschläg“ BWohlen. — Matten-: = dem Vor., von Wiesland. „Betreffend diesen der Frenhendörfner Matteneinschl. sollen selbige künftigs ieweilen den Hwezehenden aufstellen, diejenige aber, so Reben einschlagen, ieweilen den Weinzehenden abstaten.“ 1668, BsRq. — Rëb(en)-: = dem Vor., von Rebgeleände. „Ein lutere unfruchtbare Ägerten von Stein und Grien ... einen hübschen Rübyschl. darauf pflanzen zu lassen.“ 1659, ZKyb. Im Jahre 1680 wurden neue Rebeneinschl. für die Zukunft untersagt ..., weil dadurch der nutzbare Weidgang verschlagen ... wird.“ HWEBER 1899. „In alle Ämter solle geschrieben werden, dass m. gn. HH. ihren Untertanen alle weiten Rebeneinschl. aberkant.“ 1688, BsRq. — Als Flurn. SNGögen.

Under-: 1. a) Zwischenwand ArLb.; SChSt. (Sulger), auch der durch eine solche abgetrennte Raum SChSt. (Sulger). Syn. *U.-Schlacht* (Sp. 22). „Intergerinus paries, Scheidwand, ein U.“ DENZLER 1666. In einem Gemach: „[Es] hat mein H. Collega begehrt neben Anderem, man solle ein U. oder Wand zwischen seiner und meiner Lehr[-stube] machen, damit wir inne in seiner Underweisung desto minder irrind.“ u. 1700, B. In Ställen LE. (zur Abteilung des Krippen- und tw. auch des Läger-Raums); FS. tw. Wagrechter Balken, der in halber Höhe im Innern der Sennhütte verläuft BHa. (OFrehner). In einem Graben: „CSattler umb einen baum laden, kam zuo dem u. in dem statt-graben.“ 1444, S Seckelmeyerrechn.; vgl. unter *U.-Schlacht* 2e (Sp. 24). „Interseptum, U. zwischen den Naslöchern.“ DENZLER 1677. 1716. — b) zeitlich, Unterbruch. „Enphach ich zuokoment gest mit. des vastens, so brich ich nit dz vasten, aber ich erfülle das werk der minn.“ WALDREGEL 1425; si enim propter quolibet advenientes ieiunio intermisso reficio, non solvo ieiunium. „So wir ainen kleinen u. zuo der noturft der natur machent“, zwischen zwei Gottesdiensten. ebd.; parvisimo intervallo, quo fratres ad necessaria naturae exeant. „Die [Einsiedler] sond nach u. der zit nit versumen, si söllent mit ir aigen henden arbeiten, davon si gelebet.“ ebd.; per intervalia temporum. — 2. „U., suppressio, detractio alieni, furtum.“ MAT. — Mhd. *underlac* m. (ua. in Bed. 1a); vgl. Adeling IV 924; Martin-Lienh. II 456; Fischer VI 247, ferner *U.-Schlagen*.

A nke-:, in GLoS. It OFrehner -Schlag: = Schlag 11b „GL“.



E<sup>nt</sup>-. 'vorläufige Taxierung einer Sache' Ndw (Matthys). — In andrer Bed. bei Gr. WB. III 602.

Orgel-: Orgelspiel. 'In dem O. oder einem andern Instrument instruiert werden.' 1621, AaRh. (SBurkart 1909).

Is-: (von überhängendem Firn am Grat gelöste) niederstürzende Eisstücke. *Da hein-mer ei'mel kei'r Stei'r- und [!] Ischlag z'förcchten*, 'bei einem Abstieg BO.

Isen-: wie nhd. (Eisen-)Hammerschl. Syn. *Hammer-Schl.*, *Ferri squamma*, *Eisenschlag*. Bs Apothekertax 1701. — Auch bei Gr. WB. III 373.

Üs-: 1. das Ausschlagen der Pferde ZKn. (Schneebell). — 2. a) wie nhd., Ausschlag des Wagnbalkens, auch das den Ausschlag erzeugende Übergewicht. 'D'liebe ist die rechte wag, und sieht man gleich am u., ob das guot werk wichtig sy.' Eckstr. 1525. 'Wo das abgewogene Ding mit Zulegung eines Gewichts (Ausschlags) vermehrt wird, so ist es ein Anhang; wann etwas hinzugefügt wird, so nennt man es eine Zugab.' SREISS 1667. 'Dass der Waagmeister diese wäge.' 1725, Z Ges.; s. den Anfang des Beleges Bd III 617 a. — b) Ausgang, Entscheidung; Su; Tn; Z und sonst, doch nicht volkst.; gew. in der Wendung *der Ü. gën*. '[Trotz Hindernissen] verharretend sy immerdar in ... der Hoffnung, der Tagen einest ... zuo begertem guotem U. der Sachen und ihres ... Begehrens ze kommen.' RCrs. 'Der unglücksälig U. [der frz. Religionskriege 1588/97].' ebd.; später 'Ussgang'. — 3. 'Trieb der Pflanzen' ZKn., bes. (im Pl.) die aus den Wurzeln und dem untern Teil des Stammes von Bäumen ausschlagenden wilden Schösslinge Z. — 4. = *Üs-schlacht* 2 (Sp. 26) Aa; B; Su; Tn; Z und weiterhin. 'Ausschlag' [Überschrift]. Mit diesem indifferenten Ausdruck pflegt man die mehr akuten, mit Bläschen- oder Knötchenbildung einhergehenden Affektionen [der Haut] zu bezeichnen, obwohl natürlich im Gebrauch der Ausdrücke Flechten oder Ausschlag. grosse Willkür waltet.' OSTROLL (AfV.). Über besondere Arten des Ü. s. ua. *Frisel* (Bd I 1329); *Grindla* (Bd II 759); *Magen II 1bß* (Bd IV 101); *Bagairen* (ebd. 1052); *Ruf* (Bd VI 669), zur Sache auch AfV. VIII 145; *MHöfer* 1699, 574 f. *Wër in der Hundstag badet, chunt gërn en Ü. über BsL.* (AfV.). Mit *Üsschleg*g' Behaftete trinken mit Vorliebe zur Blutreinigung im Frühling ein *Chris-Tranch* (s. *Trank*). BIRND. 1904. — 5. Öffnung eines Weges durch eine tiefverschnittene Gegend, eine von *Schneuwägern* mit Hacken und Schaufeln gew. als Gemeindegewerk ausgeführte Arbeit W (Tschainen). — 6. als alpwirtschaft. Ausdr. a) allgemeiner Weidgang im Frühling oder Herbst, auch auf den Privatgütern Gr Seew. (bis 1890). Syn. *Langsi*- bzw. *Herbst-Atzing* (vgl. Bd I 625); *Etc. Weid*; vgl. zur Sache auch *Gall* (Bd II 200); *Gemein-March* 2 (Bd IV 391). 'Während geschlossener Zeit vom Güterfriden im Frühjahr bis zum allgemeinen Ausschl. im Herbst sollen die Fremden das Gras nicht betreten', öffentliche Verbottafel GrSeew. 'Besonders verspürt man eine merkbare Vermehrung des Heues und des Winterroggens, seitdem der Ausschl. (die freie Weide) der Schmalhabe und der Pferde auf denen Wiesen im Frühjahr ist abgestellt worden.' Gr Sammler 1783. '[Es wird beschlossen] ein allgemeina

Ausruf und Ausschl. in allen 3 Gemeinden zu tun und zu machen alle Frühling, wan je die Zit vorhanden ist.' 1642, GrKl. LB. 104; vgl. ebd. 108. Anstrieb des Kleinviehs (Ziegen, Schafe usw.) aus den Privatgütern ('Heimgütern'), wo es im Frühling nach der Schneeschmelze zunächst weiden darf (s. o.), auf die Allmende; der Ü. findet statt, wenn dem heranwachsenden Gras und den Kulturen auf den Privatgütern durch die Weidetiere Schaden droht, an einem durch Gemeinbeschluss bestimmten Tage GrKl., Obs., V. (vgl. *In-Schlag*); ähnlich nach einer Angabe in GrPr. ('Viehban, vermöge dessen keine Tiere mehr die Privatgüter betreten dürfen'). *Der Ü. mache'r. Erst denn* [wenn der Roggen schon ein paar Zoll hoch ist] *chunt's denn der Büre van d'm Schlag z'Sinn, das-m'm am nächst'n Sunntig doch der Ü. mache'r miessi fir d'Schaf und Geis* GrObS. (B.). Gelegentlich (scherzh.) übertr. auf die Beendigung der nach der Alpentladung stattfindenden *Herbst-Atzing* (s. o.) beim Übergang zur Stallfütterung: *Mit der Härbsatzi'g i[s]s's bin ins in krad so wichtig, dā chunt z'meist' der Schne fir z'itlich und macht der Ü. selber öni G'meindspräsident und Obrigkeit.* ebd. Recht zur Teilnahme am Weidgang bzw. die dafür zu entrichtende Gebühr (?). 'Wann Einer in das Dorf Mieselbach einziehen wollte ..., der solle an barem Geld 5 Gulden Einzuggelt mit Einbegriff des Ausschlags zu geben schuldig sein'; dazu die Erläuterung: '[Dass] wann Einer die stipulierte 5 Gulden ... vor den Einzug bezahlt hat, alsdann von einem Solchem [!] wegen dem Ausschl. nichts Weiters mehr abgefordert werden könne.' 1759, G Rq. 1906; die den Ü. betreffende Bestimmung fehlt in der Fassung des Dorfrechts von 1753. — b) Heimweide, d. i. Weideland in der Nähe des Hofes, das nicht zur Sommerung alles gewinterten Viehs ausreicht; auch = *Vor-Bäss* (Bd VII 1371, wo weitre Synn.). im Frühling und Herbst beweidet, im Sommer aber verlassene und keiner weiteren Nutzung unterliegende Alpwiesen. FGSTRELER AW. (GrPr.). — 7. Ausschuss; von minderwertigem Stahl: 'Von des stahels wegen hat man geordnet, das man den, wie von alter harkomen ist, den stachel ufslahen [!] und dass der guot stachel an einem ort in dem koufhus veil haben und den ufslag [!] auch an einem ort besunder im koufhus veil haben in einem andern gaden ... Item inen gevalt auch, das alle schmid, so waffen machend, by iren eiden guotten stachel an die waffen legen söllend, und nit den usslag, sunder kornstachel.' 1471, L Weissbuch. — 8. Abschlag; Zurückweisung, Ablehnung ZKn. (Schneebell). Schon bei Fris. 1541; s. unter *Ab-Schlag* 4 (Sp. 198). — Spätmhd. *abslac*, Austrieb der Schweine in die Riechelmast (1434, Bruchsal); vgl. Gr. WB. 1950; Martin-Lienh. II 456; Fischer 1506/7.

Fade(n)-: mit geringem Faden in langen Stichen ausgeführte, provisorische Naht, Heftnaht B, so E. und lt AvRütte; Su; Tn; Z, auch der dazu verwendete Faden (Syn. *Fade'r-schlag*-*Fade'r* Z) BsL.; GrAv., Kl.; Su; Z. *E(n) F. mache'r* B; Su; Z, *zuhr* Su; Z. *Der F.* (in Zstdt auch *d'Fadeschleg*) *üftwe'r* B, *üs*, *use'tue'r*, *zuhr* Z. *Der F. ist no'r drin*, im Kleide GrAv. (Tsch.). Wenn man im neuen Rock (Kleid) noch 'Fadenschlge' findet, so ist das ein Zeichen, dass der Rock noch nicht bezahlt sei (Z lt Dän.), dass man dem Überbringer (Z lt Fstaub), dem Schneider bzw. der Schneiderin (ZTag.) kein Trinkgeld gegeben

haben; vgl. *Schueh* (Bd VIII 445 M.). Geringe Sorte Faden, wie sie zu Heftnähten verwendet wird, Heftfaden: *Ich hett gern F.*, Käuferin im Laden Sch; Z. — Vgl. Gr. WB. II 1235; Martin-Lienh. II 456; Fischer II 913.

Vogel: wie nhd. G.; Gr. so Valz. (Tsch.); L; SchSt. (Sulger). S. Bd II 1518 M. (auch bei Fris. 1541). Als Bezeichnung eines Kinderspiels: Man legt die beiden Gabeln je des Zeige- und des Mittelfingers beider Hände quer übereinander und hält die so entstehende viereckige Öffnung dem Kinde dar mit den Worten: Der Vogel ist nicht daheim. Sobald sich das Kind verlocken lässt, seinen Finger hineinzustecken, um zu sondieren, klemmt man zu, indem man sagt: Aber jetzt ist er daheim L (Fstaub). — Schon spätmhd.; vgl. Adelung IV 1221; Schm.<sup>2</sup> II 518.

Ver-: a) mit Latten eingeehter Raum, zB. im Keller, auf dem Estrich BS; Gl. (CSreiff 1904); L (Zybori); Tw; Z und weiterhin; Syn. *Ver-schlacht* (Sp. 27). *Neberdzu* [im Schöpfbiß] *hai's en V. g'ha*, *dër ist ganz voller Hobelspör g'si*. E. Locher-Werling (M.). *Ets Muetschuer*, *en etlich zenturengi Los*, *ist mit zêcher Fârlene imene V. inne g'si*, auf dem Schweinemarkt. CSreiff 1904. — b) [Kiste Gl.; Gr; G; Sch. — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1085; Fischer II 1301. b meint wohl eine Lattenkiste; vgl. Schm.<sup>2</sup> II 517/8; Unger-Kuhl 227.

Vor-, Für-: 1. vor einem andern geführter, erster Schlag. „Dass sie ... ihr Volk desto bequemer zusammen- und auff die Füess bringen, den Vorsch. gewinnen und uns, als unbereitete, unversehens überfallen und underdrucken mögen.“ Gespr. 1632. — 2. a) was „vorgeschlagen“ wird bezw. ist. α) in der Musik, einem andern zur Verzierung vorgeschlagener Ton AaF. (Vorschleget). „Dass ein Knab ... unterrichtet werde, wo und wie etwan eine schöne Manier Vorsch. Triller oder Lauff anständig und zierlich könne gemachet werden.“ 1760, SBURKART 1909 (Schul-instruktion). — β) Schutzdamm, Wehr. „Item so hab ich auch einen wyger, genant der burgwiger, nach by dem schloss kostlich mit tentschen oder wüeren oder furschlegen auch uss unnutzem boden gemacht ... Die besung und den costen, so darüber gegangen ist, das mit tentschen und furschlegen und strempfeln oder mit kernern recht gemacht sie, das man si ietz trucken ablassen mag, ist 60 guldin gebessert.“ 1468, GFD (RMötteli an L.). „N.s recht und gerechtigkeit an der halden vor dem obern tro, einhalb am furschl., andersyten am bach gelegen.“ 1543, TBisch. Urk. [Eine Grenze geht] vom Baach hinauff biss an den Weyer auf den Fürschl., von dannen in das Waisentöbeli. 1672, RÜDLIGER 1875. — γ) = *Für-Schlacht b* (s. Sp. 27). — δ) zw. Pulverladung und Geschoss angebrachter Ppropf. „Das Laden belangende, sollen beide Händ zu gebrauch bewilliget, hingegen aber Keinem aussert dem ersten Schuss weder in Leder noch mit Fürschl. zu laden bewilliget noch zugelassen werden.“ 1744, ZWth. Schützenf. 1895. — b) *Vor-Schl.*, = *Vor-Schutz*: 1ba (Bd VIII 1716), von Brantwein Aa (H.). — c) von Teilen der Schlachtteile. *Vor-Schl.*, Fleischstück am Hinterschenkel S. S. auch *Borsen* (Bd IV 1601; Beleg aus dem XIV.); kaum Eins mit dem Vor. — 3. a) *Vor-Schl.*, wie nhd. Vorschlag, Antrag, Anerbieten. wohl allg., doch nicht eig. ma. *Der G'meindsrät ist im letzte Langsi mit dem V. uf d' G'meind cho*, *dass-me' firhi' d' Nesser*

*im Langsi nimme in de' Gieter' laufe la' welli* GrObS. (B.). „Südmal ir üch entslossen, obberüert güeter ze verkoufen, mogen wir von üch eins zimlichen fürslogs und anbietens erwarten. Darumb wellend die summ, wie tür ir die gebeten wellend, benampsen.“ 1528, B Ref. „Unbillicher fürschl., conditio iniqua.“ FRIS; MAL. „Suggestio, Eingebung, Vorsch.; conditio, Fürschl., Geding.“ DENZLER 1666. *E(n) V. mache*, in ä. Spr. „tuon“, auch „stellen“ uä. „Für das ander hab ich einen vil gemeineren fürschl. geton, auch dozemal, do ich Baden [als Ort der Disputation] abschlug vor minen herren. Ich hab also fürsgeschlagen ...“ ZWINGLI. „Haben sich die comendur der antwort nicht benüegt. Ist inen ein fürs. tan eins abkoufs oder tuschs.“ 1528, B RM. „Die botten von Zoffingen haben angenommen heimzebringen den fürscl., so m. g. h. inen uff iren fürtrag geben hand, das man inen von der stift welle lassen gvolgen [usw.].“ 1528, ebd. „Conditionem alicui proponere, fürsclagen, Fürschl. tuon.“ DENZLER 1666. Insbes. Wahlvorschlag, „Fürschl. zuo der arzny [Überschr.] ... Lieben herren, uff über wissheit urteil, lutend, das wir ernstlich erfaren sollind, wo geschickt jüngling, die zuo der arzny, sy zestudieren und daruff ze wandern lust hättind ... das wir deren ü. w. ein fürscl. tüeding, damit ü. w. etliche erwelle, da so benapsend wir [folgen die Namen].“ 1552, Z. „Als man jählich den fürscl. mit amman und weibel für handen nimpt, understanden sy [die Gemeinde GastJoh.] sich, das sy mit wellen zuolassen, den fürscl. minem gnädigen herren zuozuschicken.“ 1557, G Rq. 1906; nachher: „So man eim herren zuo Sant Johan amman und weibel fürsclagen.“ „Und sollen die glerten ... ein fürscl. tuon.“ bei Besetzung einer Predikantenstelle. 1564, Z RM. „Die herren examinatores söllent uff die pfarr zu Altstetten im Rynthal ein andern fürscl. stellen und einen ald zwen uff meest dar yn fürsclahen.“ 1565, ebd. „Ein fürscl. etlicher gestander tugentlichen personen tuon“, für die Pfarrei Künsnacht. 1587, ebd. „Das under den dryen Manen zu dem Fürschl. der Undervögten allweg Einer von irer Gmeind genommen werden sölle.“ 1603, Z Rq. 1915 (Z Buchenegg-Dägerst); nachher: „Das die Gmeind Bonstetten, wann ein Undervogt manglet, drig Man ... fürsclachen [möge].“ „Fürschlag auff vacierende Kirchendienst.“ 1681, Z; nachher: „einen F. formieren.“ „Diegeschwornen Meister dörfen aus ihnen ein Obman erwellen und ein Vorsch. von 3 Personen unser gn. Herren presentieren.“ JHOLZHALB 1691. „Fürschlag und Wahlen [der Pfarrer] sollen allein zu Gottes Ehr und der Kirchen Nutz gerichtet sein“, Überschrift. Z Kirchenordn. 1703. Jmd. in F. tuon. „Dass in Erwellung eines Ammans allwegen zwen Evangelische und zwen Catolische in Fürschl. getan und dem Herren Bischoff zuogesandt [werden].“ 1653, TBich. „Die Herren Geschwornen teten in Vorsch. NN.“ JHOLZHALB 1691. — b) Vorschlag als Grund-, Leitsatz. „[Luther] lies also durch ein druk einen ofnen disputationzedel ussgan, der hielt 95 fürscläg, des römischen babsts gewalt, buos, fäghr und ablas betreffende ...“ ANS. „Domit er, [Luther] nit unverhörter und unerlüteter sach gericht und verurteilt wurde, erläuret er seiner disputation fürscläg und schreib die selbig treffenliche erläutung dem besengten heiligen römischen babst zuo.“ ebd. — c) = *An-Schlag* 3 (Sp. 215). Etw. im V. haben: „Alda

haben die Walliser im letzten Krieg von a. 1712 im Vorsch. gehabt, über disen Gletscher in Lauterbrunnen einzufallen, welches aber unglücklich scheint.' 1717, B. Blätter 1913 (SBodmers Marchbuch). S. noch *Für-Gang* (Bd II 346). — 4. = *Uf-Schl.* 4 (Sp. 208). 'Das kein fürschr. der sachen halb beschähe.' 1446, B. AM. 'So hatten wir dem N. güetlich geschriben und gebetten, das er sölicher manung einen manod fürschr. geben wölte und uns dazwüschent underwising tuon, wer im vormals sölich zins hette abgetragen.' 1447, ebd. — 5. a) *Vor- Ar* (T.); Bs (Seiler); Sch; Ts; Z, *Für- Ar* (T., auch *Für-Schlägli*); BE. (lt Gotth. und AvRütte); GrV.; Nw (Matthys); U, Überschuss, Saldo, Ersparnis; Gegs. *Hinder-Schl.* En V. macher' Sch; Ts. *Es g'it ka'n V. da' Jör bi der Rächung* Ts. 'Fürschl., uberiger gewinn, so einer etwaran hat, usufructus.' MAL.; 'Fürschl., Gewinn von der Nutzung eines Dings.' DENZLER 1666. 'Sy wurdent mit denen, die zu inen zugent und irer gmeind grechtheit bruchten ... je lenger, je mer übersetzt, dardurch inen ... an dem fürschr. und erberesung des gemeinen guots grosser abgang und schwächerung beschehe.' 1565, Z Rq. 1910 (ZAlten). 'Von der unordentlichen und zum Teil unnötigen Ussgaben wegen werden nitun nützlich mehr fürgeschlagen, sondern auch der Fürschl. verbrucht.' 1601, Z. 'So dann anbracht worden, wie daz die Capellen zue Büren jährlichen fürschräge, wellend m. H., daz solcher Fürschl. in diser strengen, türen Zit etwan armen, dürtigen Landlütten darmit geholfen werde.' 1628, Nw Beitr. 'Darzu ihme [s. den Anfang des Beleges Bd VIII 578a.] noch vor Anfang synes Münzens in die 6000 Fl. überlassen worden, und belauft aller sin Macherlohn an Schillingen und Batzen 13021 Fl. 33  $\frac{1}{2}$  7 Hlr., darby myner gn. Hrn ganzer Fürschl. 5009 Fl. 21  $\frac{1}{2}$  3 Hlr.' 1652, Z. 'Also befindet sich dann durch den Segen Gottes diss Jahr der Fürschl. [folgt die Summe], Schlussformel von Rechnungen. XVII, FHGG 1912. 'Fürschutz und F.'; s. Bd VIII 1717 u. Spec. mit Bez. auf den in einem Haushalt gemachten V. 'Christen und Anneli waren kreuzbare Leute ... aber den Wert der Menschen schätzten sie doch nach seinem Besitztum und den Wert eines Lebens nach dem gemachten Fürschl.' Gotta. 'Die Kathri hauset und sparte, und Jahr für Jahr wurde der V., den der Haldmättler auf die Seite legen konnte, grösser.' Nw Kal. 1905. *Schor en V. har*, (vornehmliche) Kinder bei der Heirat antreten Z (Dän.). 'Wenn man eine Haushaltung beginnt, so schlägt man nichts mehr vor. Ironisch wird daher das Erstgeborene der *erst V.* geheissen' Ar. *Wenn si z'samechömerd, so-n ist der erst V. er Chind* Ts. 'Solle der Fürschl., gewonnen und erspart Gut [beim Tod der Ehefrau] dem Mann zudienen und gehören ... Was dann sie beide Ehegemächt bei einander gewonnen und fürgeschlagen hätten, davon soll ihre [der erbberechtigten Ehefrau] ein Kindsteil zugeteilt und für eigentümlich geben werden; und das übrig Gut alles sammt dem übrigen Vorsch. an ihres verstorbenen Ehemanns verlassene Kinder eigentümlich folgen und zufallen.' 1603, Z Erbr. 1881; s. noch *ring-schätzig* (Bd VIII 1693/4). 'Was an ligendem Guot von der abgestorbenen Person verhanden ... soll Alles gestracks mitsamt dem halben Teil ligendem Fürschl. seinen nechsten und natürlichen Erben dienen und zuegestellt werden.' 1620, AaB. STR. '[Beim Tode

eines der Gatten sollen die] Kinder in des ... verstorbenen Ehemenschen verlossenen Hab und Guot, ligends und farends, gleiche Erben sein und pleiben ... doch dass die nachgend Frau oder der Man ihr zuebracht Guot sampt einem Kindsteil von dem Fürschl. auch vorauss und vordannen ziehen soll.' 1629, AaKL StR.; dafür, 'Vorsch.' 1639, ebd. 'Wan Man und Frau ohne Leiberben wären und der Mann abstürb und bekannt, dass die Frau wohl mit ihm ghauset habe, so müsse man ... der Frauen von dem Fürschl. für eigen geben, jedoch standt es an einem Radt, wie vill die Portion sein müsse.' 1665, Ar LB. 1585/1828. 'Wann eine Ehe von einanderen stirbt, so solle das Hinderblieben sein zugebracht Gut, und wo sich Fürschl. befünde, soll der Mann die zwei Teil und das Weib den Drittel nemen von dem Fürschl.' GrHald. Erbr. 1671 (JBot 1864). 'Wie weit ... sie, Wirt-, Gesellenwirt-, Stubenkecht- und andere Weiber zu Stadt und Land, die mit ihren Männern zu Bank und Gaden, das ist zu Gewinn und Verlust stehen und verbunden aus dem Fürschl. ihrer Ehemänner erworbenen Guts [beim Konkurs ihrer Männer] in Betrachtung zu setzen und was selbigen daraus eigentümlich gedeyen möge.' 1700, Z RM. 'Wenn Vorsch. vorhanden wäre, so solle davon  $\frac{2}{3}$ stel den Erben von Vaterseite und  $\frac{1}{3}$ stel den Erben von mütterlicher Seite zugehören.' 1779, ZWth. Erbr.; s. noch *E-Ge-rechtigkeit* (Bd VI 234), ferner *Hinder-Schl.* — b) in weiterm S., Überschuss, -fluss. 'Welcher Alpen Vorsch.- oder läsig hat, soll sie lassen und zuvor Mäniglich dieselbe den Geteilen anbieten.' 1610, Lötischen 1917. — *Mhd. vordue* (in Bed. 1), *füralce* (in Bed. 2a, auch *füralcht* f.); vgl. Gr. WB. IV 1, 797/8; Fischer II 1869/70. In der Stelle: 'Zwen amblüss und zwen hornambüss, dry vorschlach, zwen schlegel, zwen handthemer, dry nagelhemer', unter dem Nachlass eines Schmiedes (1490, Z Schirmb.) deutet die Form auf eine verbale Zss. und auf Ausschluss von 'hemer'; vgl. 'vorschlagamer' (1438, L Vogtk. XV.). — *für-schlägig*; auf 'Fürschlag' (in Bed. 5a) bedacht? 'In der Vieh-Zucht soll man ... mit der Fütterung f. umgehen und das Schlechteste und was am wenigsten bleibt, jedoch dass mans nicht allzu genau suche, und ohne Nachteil des Viehes, zuerst fergehen.' EKönig 1706. — In andrer Bed. bei Gr. WB. IV 1, 800; Fischer II 1871.

*Rächts-Vor-* Rechtseinwendung gegen eine Forderung. AMTSPR.; s. Bluntschli RG. 2, 133 (mit Verweisen). 'Als B. und Z. ine, St., diss gelt ... zuo erlegen angefordert, sige er erst mit rechtfürschlag beggnet. Dass nun ine Z. ganz frömbd und wunder neme, auch zum höchsten bedure, dass er über die verlopte tädung, deren er sich von erst an anerpotten, das recht fürschrähe ... So sige disse rechtfürschlag uss der ursach beschehen, dass St. vermeine, sin stier hab den schaden nit geton.' 1588, SchSt.

*Für-* (bzw. -i); 'Feuerstahl' B (auch lt St.); VO\*; L (IRöthelin); Nw (Matthys); Syn. (*Für-/Schlahen*). *Dö* [habet ihr Soldaten] *noh Zündel und Fürstir*, der *F. hend-er am Messer* ... IRöthelin 1882; s. auch *Für-Rüsting* (Bd VI 1537). *Zedel* an d. canzell. Wer fürschr. und rüstung uff dem Breitfeld nechstverschienen donstag in gehaltner prob funden häte, dem zühgerren das bringen.' 1558, B. RM.; ein fremder Büchsenmeister zeigte an dem Tage der B. Burgerschaft seine Künste. Im Wappen des Herzogs von Burgund.; vgl. Ansh. 172; Schwz. Arch. f. Heraldik 1905, 139 (mit Abbild.). 'Die



burgunschen pla[part] mit dem f., ein für 2 p. 1496, FHaa; s. noch *Pfänning* (Bd V 1109 o.). Item ein grosse burgundische slangen, hett dahinden ecken und einen burgundischen schilt und ein f., unter Burgunderbeute. 1503, F Inv. 'Daz der selb W. [ein Ausreisser] mit der man sye, das er die kettl [des burg. Ordens vom goldenen Vliess] mit den Andreskrützen und fürschlegen, och die fäden tragen sölle.' 1509, Z RM. 'Er [Karl der Kühne] was in alweg, wie sin swarzer löw und f. bedütten, neigt, fr anzuschlahen, rach, sig, macht und er ze suchen.' Anss. Im Bilde: [Karl der Kühne] schickt sine treffenliche botschaft gon Zürich, Bern und Luzern mit ernstlicher fürhaltung, dass [der Abschluss eines Bündnisses für beide Teile vorteilhaft wäre]. Und wie wol nun die treffenliche und uss heftiger instruction gekürzte, och vil andre fürhaltungen und ermanungen, zuosamt des fyrschlags guldnen flammen, vast stark und schinbar waren, noch so ward s alles vom gilgichten sunnenglanz [d. i. Frankreich] und vom villfarbigen pfawenschwanz [d. i. Oesterreich] so gar geschwecht und vertunkelt, dass Schilling vom löwen [Karl] och nach sinem tod nit denn übernuot und verachtung weist ze schriben.' Anss. Übertr.: [Herzog Wilhelm von Bayern hat zur Badener Disputation] sinen ruomsüchtigen f. doctor Ecken mit sundrem lob den Eidgossen zuogeschickt, si hoch ermanende, von irem kristlichen fürnemen nit abzestoen.' Anss. — Vgl. Sanders II 934 c.

Fischer: 'wenn Einer zuerst einen hohen Preis fordert, dann mit wenig vorlieb nimmt.' Zyro (alt). — Mhd. *vischerlac*; vgl. Gr. WB. III 1685.

Fäst-: wie nhd. Z und sonst. 'F. [Überschrift]. Welcher den andern mit der fust schlecht, der verbessert an alle grade 10 p.' 1530, AaRh. StR. Zur Bestrafung s. noch Bluntschli. RG. II 50/1. — Mhd. *rustiche*; vgl. Gr. WB. III 1384.

Fleisch-: entspr. *Schlag 10a*, 'obrigkeitlich fest gesetzter Preis für Fleisch Aa; Bs; B; VO; S; Z' (St.). — Fri-: = *Fri-Holz* (Bd II 1251). 'Der bis auf seine oberste Höhe vorzüglich mit Waldungen als Freischl. begrünte Schäniserberg.' Lutz 1827.

Frucht-, in der ä. Spr. auch 'Früchten-': entspr. *Schlag 10a*, alljährliche obrigkeitliche Bestimmung des Getreidepreises Bs† (Ochs). 'Über Gn. gemachten Früchtenschl. hab ich [Landvogt Grebel] vergangner Tagen wol empfangen.' 1650, Z. 'Sonsten tue ich [der Konstanzer Amtmann] untertänigst berichten, dass ... dermahlen auf dem Kasten liegen in circa 450 Mt Kernen ... beinebent folget beiliegend der verlangte Früchtenschl.' 1727, ebd.; in der Beilage: 'Fruchtenschl.' Dass von den Gütern, worauf keine Frucht gebauet wird, die Bodenzinse in Geld nach dem Schlag mögen abgeführt, von den Gütern aber, auf welchen Frucht gebauet wird, die Bodenzinse in Natura sollen abgestattet werden. Übrigens ist L. Vicedom-Amt injugieret den Fr. nach dem Wert der Früchten einzurichten.' 1752, Bs Rq. Vgl. auch EStauber 1894, 101. — Auch bei Fischer II 1799.

Gegen-: Gegenwert, -leistung. 'Obwohlen die Gmündt Minster ... desto billicher der 3 Heusser Contribution fordert, so habend doch Ernemte von Minster in G. ebenmessige Geniessung des Closters Güetersweiden undt anderer Spriesslichkeiten.' 1660. PFoffa 1864 (Spruch des Bischofs von Chur in einem

Streit zw. Kloster und Gemeinde Münster). — Anders bei Gr. WB. IV 1, 2257.

Guet-: = *Schlag 3 a α* (Sp. 189) aPh., M. (T., auch lt St.); Bs; Gl.; Sch (auch lt St.); Z; Schultze. Syn. *Guet III 1* (Bd II 553/4); *Partis* (Bd IV 1591); *Tropf. E(n) G. übercho* ('biko'). '[Als] das Mütterli alch daheima bim Tisch sass, fiel uff ins der Gutschl. ... Es redt nit mehr, sonder in einer halben Stund starb es sägklich.' um 1600, Misc. T. 1722/4. Ein Pfarrer, der 'von wegen des ihm zugefallnen G-s nit mehr predigen könne.' 1643, Z. 'Über das mein gl. Frau Schwiger ein G. litt, dass sy ganz contract, stumm und dumm worden.' 1645, ebd. 'Wann die Bewegung geringert ist, [ist es] die Müdigkeit; wann sie benommen ist dem ganzen Leib oder einem gewüssen Glied, der Gichtbruch (Tropfschlag); sammt Abnemmung der Empfindlichkeiten, der G.; an einer Seiten, der halbe Schlag.' Spleiss 1667. 'Vom G. getroffen werden, apoplexia corpi.' Hosp. 'Gutschl., apoplexia nimmt den ganzen Leib, paralysis, Gichtbruch, halber Gutschl., wo man (auf) den Schlag lam wird an einem Glied.' AaB. (Handbüchli von einfaltig(en) Mittlen). '[Das Mineralbad von ZgWalterswil können gebrauchen] die von Gut- oder Tropfschlägen lahm worden, damit ihre beschlossene Geister und Blutgänge wiedrum geöffnet werden.' JJSchweitzer 1706/8. 1746. 'Durch einen G., Steckfluss oder andern einmahligen Zufall seiner Vernunft und Lebens beraubt [werden].' JJuLr. 1727/31. '[N.] hatte ein Gutschlagli.' 1772, Zzoll. Totenbuch. 'Den 7. VIII. bekam unsre I. Mama eine Art G., der sie beinahe aller Sinnen beraubte.' 1801, aZoll. 1899. 'Als Herr Pfarrer N. ... bereits in der Mitte der Predig war, überviel in einen [!] G., so das man in muss[t] ab der Kanzel führen und nach Haus tragen.' 1810, Zrudolfingen. — Unsre Zss. hat seit der I. H. XVII. das bes. im XVI. bezeugte einfache Guet n. abgelöst; vgl. das Verhältnis von *Tropf* und *Tropfschlag*. Über die Beziehungen zu lat. *gutta*, Tropfen, später = Gicht, Epilepsie, Paralyse, vgl. MBoffer 1899, 576; ZfdA. 53, 112 ff. 135. Soweit in unsern ä. Quellen 'a' und 'ae' noch unterschieden werden, herrscht durchweg die diphthongische Form. — guet-schlägig (-el-): zu *Guet-Schlag* geneigt, auch von dem davon herrührenden Krankheitszustand, bes. Lähmung. *Er ist g.*, zu Apoplexie geneigt Sch. 'Und sihe, sy habend ihm zugebracht einen G-en, der lag auff einem Bet.' 1638, Matthe; pärl.- 1524, pärlensiechen.' 1530; 'tropschlegigen.' 1589/96 (-ä- 1665/1707); gr. παρωτικόν. '[Man hat zu Jesus gebracht] alle Besessne und Mondschlichte und G-e und er hat sie geheilet.' JJuLr. 1731. '[Im Bad von ZgWalterswil finden Linderung] die G-en, sonderlich gegen der Zeit ihrer Besserung, damit die Natur, durch das Bad gestärkt, desto eher sich des im Geblüte steckenden Schleims entlade.' JJSchweitzer 1746. '[Gestorben N.] war etlich Jahr g.' 1749, aZoll. 1899. 'Er genosse eine sehr gesunde Natur, seit einicher Zeit aber von verschiedenen g-en Zufällen geschwächt.' Z Nachr. 1756. 'Dass ich [ein Pfarrer] den gebrauchlichen Tog [Chorrock] nit trage oder tragen kan, geschieht leider wider meinen Willen ...; dann die g-e Restenzen und Schwachheiten von der längst erlittenen völligen hemiplexia sind auff der getroffenen Seiten noch so gross, dass ...' 1761, ZVolketsw.

Ha-b-er-: entspr. *Schlag 10a*, für Hafer. 'Der Kernenschlag ist 5 Gl., der H. 13 Pfd 12 p, die Weinrechnung ist 7 Pfd.' 1757, ZOberr.

Höch- s. Bd VIII 1743 u. (U LB., Abschr. von 1612); in einer Abschr. von 1793, Hag-. — Zu *Schlag* 6bß (Sp. 192), wohl als Fangvorrichtung für Vögel, viell. auf hoher Stange. Vom Abschreiber 1793 mit *Hag*, Hecke, zugebracht?

Huef-: (Huf-)Spur. Nur in der Wendung (Einem) auf den H. kommen. 'Da man auf des aussgesprengten Geschreis keinen satten Grund und völligen Hufschl. komen können.' 1665, Zsth. 'Ich bin ihm [seinem Übeltäter] erst jüngst auf den H. kommen.' 1670, Bericht des Vogtes zu Zkyb. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1870 und bes. Fischer III 1856. Als Ortsn.; s. Sp. 197.

Hag- s. *Höch-Schl.* — Hägg-: Akt des 'Haken-schlagens' B lt Spillmann; Z; vgl. unter *Hägg* 2 (Bd II 1091). *Einem der H. mache*.

Halber-: einseitige Lähmung infolge eines Schlagflusses. 'H. (der), ein krankheit, hemiplexia.' MAL. — Vgl. 'Halbschlag' bei Gr. WB. IV 2, 213, dann Adelung III 490 (der halbe Schlag); MHöfer 1899, 576 ('halber Schlag'), sowie *Guet-Schl.*

Holder-: wohl = *Schlag* (in Bed. 9bß) aus Holunderzweigen. 'Das Haus [ein Walliser Berghaus] war aus zusammengelegten Lärchenbeumen wie ein H. gemacht.' FPLATNER 1612.

Hals-: 'Wenigstens ... verhüte inzeiten, dass sich die Weiber nach dem alten Rechte der Leibherren nicht gar mit einem öffentlichen H-e der Eigenschaft über uns unterwinden!' fingierte Klage eines tyrannisierten Ehemanns. SITEM. 1759. — Amhd. *halbslag*, -c, Schlag an den Hals, Ohrfeige; vgl. Gr. WB. IV 2, 266 und bes. Fischer III 1078 (wo ein Beleg aus dem Schwabenspiegel über den oben erwähnten Rechtsbrauch).

Holz-: wie nhd.; Syn. *Holz-Haue* (Bd II 1803). 'An dem einen ort findn Holzschlag statt: *mi' h'et e' H. g'macht*.' BÄRND. 1911. '[Die Bewohner von GrSchleins haben] die tyrolische Holzkecht, als dieselben auf der Nouella [Berg] Seiten einen H. für sich gnommen, mit gewerter Hand abtriben.' ANHORN 1603/29. S. noch *Schlag* 7 (Sp. 192). — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1779. Als Ortsn. ZHömb.

Gäh-holz-: das Schlagen von *Gäh-Holz* (Bd II 1251); auch der Ort. Die 'Anweisung der G.-schläge in den Hoch- und Gemeindswaldungen' wird von einer kantonalen Kommission geleitet. Bs Ges. 1828.

Hammer-: 1. Schlag des Hammers. 'Swas giessen oder h. wüken sol, das was ich [dem kunstfertigen Schmied Perillus] kunt.' SCHACHZABELL. 'Der h. tönet im [dem 'eisen-schmid'] immerdar in (den) oren.' 1530/1707, Sir.; *φωνή σφυγγῆς*, LXX. Vom Anschlagen einer Glocke; s. unter *Hammer* 1 (Bd II 1272). '[Läuten der Glocke bedeutet Feuer] die Sturmezeichen [zum militär. Aufgebot] aber söllet durch den H. bescheiden, item mit dem Kal nur angeschlagen.' 1643, Z (Lernen-platz-Ordnung). — 2. wie nhd., = *Isen-Schl.* Aa; Sch; Th. *Me' nimmt H. zum d' Messer und Gabel* (s') *butzer* SchR.; Th. S. noch Bd IV 172 M. 'Stomoma, Stachel: H.' DENZLER 1666. 1716. — Amhd. *hamerslag*, -c; vgl. Gr. WB. IV 2, 320; Martin-Lienh. II 456; Fischer III 1093. Als Ortsn. GSchanis (Gehöfte mit Waldung).

Isen-Hammer-: = dem Vor. 2. 'Squama ferri, Eisenh.' DENZLER 1666. — Heim-: Rückgabe, Abtretung eines Kaufs, bzw. Pandoobjekts. 'Sobald der Käufer oder Eintauscher eines in der Wärschaft stehenden Stück Viehs einen unter derselben begriffenen Fehler oder Mangel an ihm wahrnimmt, so hat er den Verkäufer ... zu benachrichtigen ... welches von beiden,

ob das Recht des H-s selbst, oder nur eine Entschädigung er anspreche.' Th Ges. 1811 (JCMichel 1826). 'Verordnung, den H. verpfändeter Liegenschaften von Seite des Schuldners an seine Gläubiger betreffend [Überschrift].' ebd. 1826; nachher: 'Derjenige Schuldner, welcher seinem Briefgläubiger die Unterpfände an Zahlungsstatt freiwillig abtreten (heim-schlagen) will ...'

Hand-: wie nhd.; spec. zur Bestätigung eines Kaufes. 'Dass der Keller von Wipkingen ein ochen veil hatt, den felsot Jecli Stuky, und rett der obgen. Johs Stuky in den kouf so verr, dass er dem Keller sin arm nam und wolt den kouff und h. machen.' 1411, Z RB. 'Und wan der H. beschiet [mit Bez. auf ein ehrschatzpflichtiges Hofgut], so ist der Erschatz ainem Herren verfallen, und sol der Käufer den ursichten.' GSteinach Offn. 1509/1639; ebenso Gta. Offn. 1471. S. noch *Pfund-Schilling* (Bd VIII 590). — Amhd. *hant-slag*, -c; vgl. Gr. WB. IV 2, 414; Martin-Lienh. II 456; Fischer III 1128/9, zur Sache auch Bluntschli, RG.<sup>2</sup> II 261.

Hinder-: 1. Schlag von hinten, heimtückischer Schlag. 'Wer mag vor zwein zungen gestan? ... si slahent mangan hinderslag uf den selben da zehant, den si vor gelecket hant.' BONER. — 2. Vermögens-rückschl., Summe, um welche die Ökonomie ärmer geworden' Ap (T.); 'GR'; GG.; 'T.'; Sch (Kirchl., danach St.); 'SchwTuggen'; NdW (Matthys); ZDättl. 'Einen H. von 41333 Pf. ... gemacht.' A. XIX., Z. 'Weil ... noch 761 fl. Hinterschl. in dem [Gemeinde-]Haushalte berichtet sein sollten.' 1804, JJSchlÄPPER 1839. 'Gleichwie von dem vorgeschlagen Gut der Mann  $\frac{2}{3}$  und das Weib nur  $\frac{1}{3}$  ... zu beziehen hat, also im Gegenteil (falls sich Hinterschl. ereignete) der Mann auch die  $\frac{2}{3}$  und das Weib nur  $\frac{1}{3}$  wegen solchem Hinterschl. zu entgelten und zu leiden haben solle.' 1740, Gr Erbr. 'Weilen ... jährlich das Ausgeben wegen der Almend weit mehr ist als das Einnahmen, als haben die Kilcher disem H. zu steuern ein Aufgal gemacht.' 1740, UwSachs. 'Wie dass sich bei disigem Kirchengt alljährlich ein Hinterschl. zeige.' 1777, WMeyer 1898. Neben dem Gggs. *Für-Schl.* [Die Neftenbacher] habend ... ihre namhaften Gmeindausgaben, dass Eins gegen dem Anderen bynah auffgalt und der H. schier sterker wachst als der Fürschlag.' 1692, HMörf 1896. 'Wenn aber ein solches Enikli dergleichen [Enikligut] und ander ererbtes Gut neben einander besitzt und durch Wohlhausen vorschlagen oder durch Übelhausen hinter-schlagen würde, ist erkannt: dass in solchem Fall der Vorschlag oder Hinterschl. zwischen Denjenigen, so wegen dem Enikli-Gut und wegen anderem Eigen-Gut zu teilen hätten, ohne Unterschied, es sei der Vorschlag oder Hinterschl. oder Schulden; bei dem ersten oder anderen ererbten Gut gemacht ... solches mit einander pro rata ... gleich abteilen ... und die Schulden pro rata bezahlen sollen.' 1723, Gr Erbr. Vgl.: Vor- und Hinterschlags-Berechnung.' 1815, Z Inv. — 3. 'Hinterhalt'; Z. — Mhd. *hinderstake*; vgl. Gr. WB. IV 2, 1515. — hinder-schläglic: hinter-hältig. '[Heimlich ins Land gedrungene Krieger] kommen zum Schloss Berenburg, versuchend, dasselbige mit h-en Ränken zubehaupten, werden aber in allem Werk offenbar gemacht.' SRECHER 1672.

Hirn-, in B *Hirmi*-: = *Schlag* 3 a B; Th; Z und weiterhin. — Vgl. Sanders II 2, 935; Fischer III 1683, sowie MHöfer 1899, 576.

Hërz-: 1. Schlag des Herzens, Puls. *Dem Veronika isch der H. schier ergange*, wo-n-es das [eine erschreckende Nachricht] g'hört het. RvTAVEL 1913. — 2. = *Schlag 3aα*, spec. als Herzlähmung aufgefasst Th; Z und weiterhin. *Der bleiern H.*, Patrone. SOLDATEN-SPR. Vgl. *Bl-Schl.* — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1260; Fischer III 1535; MHöffer 1899, 576. — hërz-schlegig: = *h-schlächtig* (Sp. 45). „Pulsivum equum ... ein h. [später -schlechtig] ross.“ GESS. 1551; danach: „Einem h-en pärdt, das ist, so buostet und keichet.“ TIEBB. 1568. — Abl. „H-schlächtigkeit.“ Th Ges. 1811; die Form „schlächtigkeit“ (s. Sp. 45) stammt aus dem Abdruck bei JCMichel 1826.

Hitz-, auch Dim.: wie nhd. wohl allg. Huflattich, in den Hut gelegt, schützt gegen H. (Soldatenregel). — Vgl. MHöffer 1899, 576b.

Järb-: die nach aussen etwas bauchige Umrandung des Käselaibes. BGR. (Bärend. 1908).

Kauf-: a) entspr. *Schlag 10a*, obrigkeitliche Festsetzung des Warenpreises; s. *Pfänning* (Bd V 1111 u.). — b) Abschluss eines Kaufs, Kaufhandel. „Als dann man in kofschl. gelegen ist mit denen von Sant Gallen um das kloster und och si das gekoft, darzuo schon etlich gekl denen von Zürich herussgegeben.“ SIEHER 1531. — Spätmhd. *koufshat* (in Red. b); vgl. Gr. WB. V 341 5; ChSchmidt 1901, 190; Fischer IV 295.

Chäller-: die Falltür, die vom Hausgang in den Keller führt. ROCHE. (Gl.) 1826. Vgl. *Ch.-Fallen* (Bd I 748). — Auch bei Fischer IV 326.

Kanone-: (in BE. *Kanunne*-): wie nhd. Un- eig.: *Und dernöch sin Fluech nöhercho*, *Mordschläpf* u<sup>a</sup> *K-schleg*. SGELLER 1919. — Vgl. Gr. WB. V 171.

Chopf-: entspr. *Schlag 3aα*, bei Kälbern infolge von Hitze oder Erkältung eintretend WLÖ. — In anderer Bed. bei Gr. WB. V 1779.

Chärne-: entspr. *Schlag 10a*, für Brotfucht L; Z und wohl weiterhin, doch überall f. „K. 4 Gl. 30 Sch., Saum Wein 25 Fl.“ 1822, ZRUS. (Hausinschrift). „Desgleichen interessierte er [der Pfarrer] sich nun auch um den Brot- und K. (Preis).“ XHERZ 1863. „Zufälligerweise wuchs der K. Samstags ... um 19 pfd der Mütt.“ 1783, Z. „Bei Antritt des Amts [erhält der Amtmann von Zembr.] zur Haussteuer 26 Mütt Kernen und 26 Malter Haber, jedes Stück 2/3 unter dem Rechenrats-K. ... und endlich den Vorteil von dem bei seiner ... letzten Rechnung vorrätigen Roggen, welcher ihm ... um den halben K. käuflich überlassen wird.“ E. XVIII, HMOFF 1896.

Korn-: = dem Vor. „Ze wüssen, das im 1530. jare dhain k. gemacht; dann das korn in disem jar so tur gewesen, das ...“ Bs Chr. — Vgl. Fischer IV 644.

Land-: für das ganze Land gültiger, üblicher Preis. „[1482 wurde] ein gemeiner l. gemacht, namlich ... ein mü dinkel um 35 schilling [usw.].“ ANSH. „Wie wol der babst die Lyoner mess hoch verbandt und die jensche bestetät hat, bleib s [die Abhaltung der Messe in Lyon] dennoch unverändert ston, wan die richen koufflt woltdens lieber wit hon den nah, damit si die armen krämer dester weniger besuochen und erloufen mochtid, dass och dester bass der lantschl. in der abernutzigen gesellschaften hand verhästet blibe.“ ebd. — Mund-: „allgemeines Gerücht BO.“ (wohl danach auch bei Zyro).

Mord-: Mord. „Des vogts recht ist ze richten über dieb und frefel, tod- und mordschleg.“ XV., Bs Rq.

„Das wir ... mit brunst, mortschl. und roub bis har grossen mercklichen schaden gelitten hand.“ 1499, SCHREIBEN (BMünster). — Vgl. Gr. WB. VI 2551 2; Fischer IV 1754.

Martini-: alljährlich zu Martini erfolgende Festsetzung des Preises für den neuen Wein S; Z, doch überall f; vgl. Bd-IV 427 M., ferner *Win-Schl.* *Die gnädige Herre z' Schaffhüse hand sêlb Mol* [1602] *ka'n M. macher müess für der neu Wÿ, aber wil's kües g'ge' hât.* SPLETSCHER 1903. „Vom Jahr 1848 an wurde der Preis des roten und weissen Weines auf Grundlage der Angaben der Gemeinderäte sämtlicher weinbaureisenden Gemeinden ermittelt und zu Martini als sogenannter M. publiziert.“ Sca Weinbau 1880. „Im Herbst wurde für den Wein ein Durchschnittspreis, der sog. M., festgesetzt, der zunächst für den dem Staat zukommenden Wein Geltung hatte und den Kameralrechnungen zu Grunde gelegt wurde, aber auch häufig freiwillige Anwendung fand.“ GFINSLER 1884.

Meise-: Falle zum Meisenfang Bs. — Vgl. Gr. WB. VI 1947; Martin-Lienh. II 456; Fischer IV 1582.

Mittel-: Mittelwert, Durchschnitt; vgl. *Schlag 10a*. „In Hinsicht auf die Temperatur der Quellen scheint Hr B. einen M. angenommen zu haben, indem er dieselben im Allgemeinen auf 37 Grade ... bestimmt.“ DHess 1818. — Vgl. Gr. WB. VI 2408; Fischer IV 1744.

Metzger-: für die Metzger verbindlicher Preisansatz. „Mezgerschl.: [Bern] hiess die mezger guot urfer- und rindfleisch um 7 pfennig, kalberis um 5 pfennig, das ander um 6 pfennig [verkaufen], die schätzer schatzins dan besser.“ ANSH.

Neben-: „Hess dem hammerschmidt zu Worlouffen umb 1 wägessenblatten, so 18 pfd gewegen, jedes pfund umb 28 d., geben 2 pfd 2 s. Item gesagtem schmid umb ein näbentschl., so 14 pfd gewegen, 1 pfd 12 s. 8 d.“ 1585/6, BThorberg Rechn. — Nach Fischer IV 1981 eine Art Schmiedehammer. Andre Bedd. bei Gr. WB. VII 505.

Näch-, Nöch-: 1. zweiter Schlag beim Adlerlass (wenn der erste nicht genügt) ApLb. — 2. Nachtrag. „In N. [zu dem früher Gesagten] können wir khein gründtliche Ursach finden, warumen dem Bistumb ... diese Iurisdiction genommen worden.“ um 1650, PForra 1864 (Manual des Bischofs von Chur). — 3. entspr. *Schlag 10b*. a) (in Ar lt T. erstes) Nach-, Mehrgebot bei Steigerungen Ar (T.), so Lb.; G. „Nachschlags-eröffnung. Der Gasthof zum Speer ... ist um Fr. 65 000 verkauft. Allfällige Nachschläge können noch bis ... beim hiesigen Gemeindamt gemacht werden.“ 1874, GWesen. „Bei Versteigerungen, das Minimum des [Nach-]Gebotes, bei Versteigerungen von Grundstücken zB. das Minimum von 5 Gl.“ ApK. M. (T.). — b) = *Über-Schl. 3a*, z. zweite, endgültige Konkurssteigerung S. *Ich will dem a'n Nöchschl.* „Der N. über NN. wird am ... gehalten werden. Diejenigen Creditoren, welche ihren Verlust auf dessen Haus nachzuschlagen gesinnet sind, können sich auf Ort und Stelle einfinden.“ Kanzleiformel. 1810/5, S. „Das Recht der in einem Geldstage zur Geduld gewiesenen Gläubiger, auf die Unterpfänder, worauf andere Gläubiger für ihre Anforderung gewiesen werden, zu greifen (nachzuschlagen), wofen ihre Anforderungen bezahlt [werden] B\* (St.?). — c) „Versteigerungslohn S.“ — 4. = *Hinder-Schl.*, Ausgabenüberschuss, Rückschlag, „Einnahmen 21 Fr., Ausgaben 42 Fr. 10 Rp., N. 21 Fr. 10 Rp.“ G. —



Mhd. *nachslac*, Schlag von hinten, Nachrede; vgl. Gr. WB. VII 112/3; Fischer IV 1897, beide in andern Bedd. Zu Bd. 3 b vgl. *Cher-Schl.* 3 (Sp. 202/3). — Waise-N.: entspr. 3a, bei waisenamtl. Versteigerungen. 'Auf freiwillingem Waisenn. wird einsteilen feilgeboten das Anwesen dem N. zugehörend.' 1827, G.

Nider-: 1. 'Schlag' beim Niederfallen, Aufschlag. 'Uf den 7. tag november [1492] ist ... im Sungöw von heitrem himmel tags herabgefallen mit wit gehörten töss und n. ein grawer, dreeckehter stein.' ANSH. — 2. vernichtender Schlag. 'Er was ir sorgen niderslac.' REINF. 'Wer gert daz im nicht werden mag, daz ist siner girde ein niderslag.' BONER; Var. 'hinderslag.' — Mhd. *niderslac*; vgl. Gr. WB. VII 787. Als Flurn. GA.

Niere-: Nieren-, Rückenmarksschlagfluss des Pferdes infolge starker Blutergüsse BS. (Bärnd.), Kreuzsenkung des Rindviehs BG. (ebd.).

Bi-: neben der vollwertigen, den Münzbestimmungen entsprechenden mit ähnlichem Bilde geprägte Münze; spec. mit Bez. auf gewisse französische Goldmünzen. E. XIV./A. XVI. 'Die von Switz füngent einen herren von Cöln und einen kaufman von Achen ... und wurdet gewiset, das si die lidig liessent, und leitent darnach binder ir wirtin vro V. einen franken und 6 guldin, under den guldin sint zwen beslege (!), und die guldin het vro V. dem rate ingeantwurtet uf disen tag.' 1390, L StB. 'Ingenomen ... 6 schilt, 2 ducaten und 1 b.' 1427, AAB. 'Dass etzwas nüwer guldin, genempt bischleg, in unser land gebracht werden, damit aber einfalt lüt möchtend betrogen werden ... Dass ir [Schultheiss und Rat zu Thun] sich vor semlichem gold hütend und keinen empfachend, wond ir davon schaden möchtend empfachen. Ir mögend auch dieselben bischleg also bekennen, wand si emitten in dem rechten krütz einen kleinen schilt hant mit zwen kleinen löwen.' 1436, B Missiv (Gfo). 'N. hat na. gestohlen' ein guldin was ein bislag. 1436, Z RB. 'Ein Beischl. oder französische Goldmünz giltet [im Jahr 1459] 20 Plaphart oder 13 Batzen 3 Rappen.' FRHAFEN. 1666. 'Da rette der T.: ist der guldin guot, so wil ich wol ein finden, der inn wechselt. Da wölt inn keiner wechseln und rettid all, es were ein b.' 1463, Z RB. 'Die von Zug hand gebrocht in die [Burgunder]-pütt an silbergelt 141 guldin, 6 ducaten, an Rinischem gold 86 guldin, 700 bischleg ... Von gemeiner pütt von Bern ist kommen 155 Rinisch guldin ... 8 ducaten, 13 bischleg, 159, do zwen ein ducaten tuond, 47 des mitler golds ... Von Friburg hand am barem gelt 214 Rynisch, 44 Ütrichsch guldin ... 2 halb nobel, 18 gross, 34 bischleg.' 1476, Bs Chr.; übereinstimmend 1476, G. 'Als zu disen ziten [1476/8] mancherlüt münz ist gangen, hand rät und burger zu Bern volgende beschätzung angesehen ... Gold, einen gulden = 26 plaphart, einen b. = 18 plaphart, einen Ütrichschen gulden = 26 plaphart [usw.].' ANSH. Im Münzvertrag der 7 Orte von 1487, bei dem der Rheinische Gulden (vgl. Bd II 227/8) zu 40 Schilling Heller die Grundlage des Münzfusses bildet, wird der 'Beischlag' als letzte der Goldmünzen aufgeführt und sein Wert mit 21 Schilling festgesetzt; vgl. Seg. RG. II 288; Abschn. III 1, 258. 'Das ist die werdung des golds und der münz; item ein guotten b. ein für 10 lib. haller.' 1496, FHAAS. 'Bischleg und ander gold, so in das land kompt, das nitt guott und nitt werschafft ist, mag ein jeder nemen, als er es truet wider abzukomen.' 1504, Münzvertrag der VO.

S. noch *be-schissen* (Bd VIII 1336u.). — Spätmhd. *islac* (1392, Elsass); vgl. Gr. WB. I 1391/2. In andern Bedd. bei Schm. II 517; Fischer 1807/8. Lt Etappolet 1917, 12 auch als Lehnw. in einer FQuelle von 1475. Zur pejorativen Wirkung von *Br-* vgl. Bd IV 901 M.

Büch-. Nur *b.-schlegig* = *b.-schlächting* (Sp. 45) oO. Baggen-: Backenstreich, Ohrfeige; Syn. *Hals-Schl.* Uneig.: 'Diewill ... sy [zwei reformationsfreundliche Fürsten] dann mit den iren in der gefar sitzen, wann ire widerwertigen ir vortail ersehen und sy mit der grösten und sterksten macht überziehen, also des backenschlags, verjagung von landen und lüten teglich gewarten müssen.' KESSL. — Mhd. *backenslac*; vgl. Gr. WB. I 1067.

Barren-: ein Spiel. JJRED. (FZoll. 1905, 79. 81); vgl. Bd IV 1436 o. — Blit-. *E\* Bleischlegli übercho\**, erschossen werden. SOLDATENSR.; vgl. *Hertz-Schlag* 2.

Bluet-: 1. = blutiger schlag\* (Sp. 185). 'Were ouch, das der burger wundot den selder und dü wunde also tief ist, das si gat an das erste tumengeleich, das ist der bludslag, so ist dü buose ein halp jar vur d stat und ein phunt pheningen.' 1290, AARh. StR. 'Daz der schultheiss von Hutwyl dem vogt von Wangen helffe, den pfaffen berechtigten umb den blutslag, den er in Langental begangen hat.' 1465, B RM. 'Wo ... die wunden dermassen ist, das sy in das erst dumengleich gat, so verbessert er 5 pfd. So dann die wunden in das ander oder das drytt gleich got und zu der läme oder dem bl. dient, der besert der stat 10 pfd.' 1530, AARh. StR. 'Wellicher in zornigem muot mit gewaffneter hand iemants verwundet oder einen bl. tuot, derselbig soll dem verserten allen seinen costs und schaden ... zeersetzen erkennt ... werden ... Ob sich aber begebe, das mer dann einer semlicher wundatten und bl-s geizigen wurde, so sollent sy all mit recht angnommen werden.' BStSatzg 1539. 'Wellicher einen bl. tuot innert der statt zillen, so mag er dry tag inligen, ee man in sueche; gat er aber innert dryen tagen uss, so ist der bluteinung zwifach.' UTh. StSatzg 1539. — 2. entspr. *Schlag 3 a a*, wie nhd. Now (Matthys) und wohl weiterhin. — 1 auch els. (vgl. Weist. V 344). Zu 2 vgl. Gr. WB. II 191; MHöfler 1899, 575.

Brügel-: Schlag mit einem Prügel. 'Als Balderon vernommen der Seinen Niderlag, Wie Viel werent umbkommen leidlich vom Br.' 1622, ZINSLI 1911 ('Vom Brügelkrieg in Pündten'); vgl. Bd III 796 M. — Bröt-: entspr. *Schlag 10 a*, für Brot L; Z; 'AA; BS; B; VO; S; Z'; wohl überall t. 'Er habe sich jederseilen an den Br. dortiger Enden in Verkaufung der Kernen gehalten.' 1750, Z. 'Grundzinsleute ... welche den Grundzins nicht nach dem Br. bezahlen, sondern lieber die Frucht in natura liefern wolten.' 1771, ebd. 'Weisser Br. 5 ß 8 Hlr., schwarzer Br. 4 ß 4 Hlr.' 1787, Z Donn-Nachr. S. noch *Chernen-Schl.*

Rück-: beim Vieh, Auftreten gewisser Fehler (Ausweichen aus der Rasse) unter Überspringen einer Generation, Atavismus Th. — Vgl. Gr. WB. VIII 1374/5; MHöfler 1899, 577.

Rät-: wesentl. = Rat 3 (Bd VI 1563/7), Beratung. 'R., destinatio, consilium, consultatio, deliberatio; die ersten anschleg oder ratschlag, prima consiliorum.' FRIS.; MAL. 'Rat, R., consilium.' DENZL. 1666. 'Allgemeiner R.', der Spezialberatung eines Gesetzes usw. im Schosse der kantonalen und städtischen Behörden vorangehende allgemeine Diskussion Z

Amtspr.: vgl. 'Bei Vorlagen und Entwürfen, welche aus mehreren Abschnitten oder Artikeln bestehen, soll in der Regel der artikel- oder abschnittweisen Beratung ein allgemeiner R. vorangehen.' 1910, REGLEMENT für den Z. Kantonsrat. Nach dem Reglement von 1856 wurde über einen Gesetzesvorschlag ein doppelter R. gepflogen, und zwar bei artikelweiser Beratung nicht bloss über das Ganze, sondern auch über jeden einzelnen Artikel ... Im ersten R. werden die auf den betreffenden Gegenstand bezüglichen Anträge und Gegenanträge ... eröffnet und in freier Diskussion besprochen ... Im zweiten R. darf einzig noch über die verlesenen Anträge und Redaktionen nachträglich und so lange das Wort begehrt werden, bis die Versammlung den Schluss dieses zweiten R-s erkennt; ähnlich schon 1831; in den ältern Reglementen (1816, 1803) statt dessen die 'Umrage'. 'Die sach. erforderet einen r., der handel darff wol, dass man in wol betrachte, habet res deliberationem; in einem r. sein (von einem ding ratschlagen), cedere in deliberationem; zum r. nemmen und berueffen, ad deliberationes aliquos adhibere.' FRIS.; MAL. 'Die Gerichtsürsprech [sollen] bei ihrem bürgerlichen Aid den anhörenden R. bis in ir End des Lebens verschweigen.' XVII., AARh. StR.; dafür 1530 'den rat verswigen'. S. noch *Mär* (Bd IV 370M.); *ringgen II* (Bd VI 1128). 'R. setzen'; s. Bd VII 1615u. 'R. stellen.' 'Um jeklichen [s. den Anfang des Belegs unter *sunderen* Bd VII 1152M.] besondere ratschleg stellen.' 1532, Z RB. 'Mit [einanderen ratschlagen] gemeinlich einen r. stellen, constituere consilium.' FRIS.; MAL. 'Söllent die rechenherren über die sach sitzen und ein gmeinen durchgehenden r. fürzunehmen stellen.' 1566, Z RM. 'Die handlung, darumb sy [die Zünfte] spennig, eigentlichen erduuren und darüber einen r. stellen.' 1573, Z RB. 'R. tuon.' 'Söllent die potschaften und die glerten lüt zuosamen sitzen und r. tuon, wie und in was gestalt man die disputation für hand nemen wölle.' 1526, B Ref. 'Wan mh. rät und burger einen ratsl. tuond, merend und beslissent, das niemands darwider reden noch practiciren sölle.' 1538, B RM. 'Unser schultheis soll nit verpunden sin, von semlicher sachen [Nachlass der, einung] wegen iemants für unsern rat komen ze lassen, und soll darumb kein r. geton werden.' B StStatz 1539. 'Daz der hochwirdig fürst und ... alt ... ein r. haben tuon mit NN., daz wir ein enten solten versuchen im Sitalt.' 1544, ORINGHOLZ 1908. 'Habendt ... mein gn. Herren ... den Rechenherren Bevelch geben, einen R. ze tuen, ob diss [Blattern] Hus ferner mit einem Knecht wie bisher versehen ... Den werden möchte.' JHOLZHALB 1691. 'Satter r.'; s. Bd VII 1425u. 'Dass wir ein satten ratschl. mit einandern tüegind.' HBOLL. (Ref.-G.) 1572. '(Under-) red und r.' 'Das ir und dieselben zusammen kummen, red und r. zu haben, was ... fürzunämen sie.' 1499, Ban S. 'Dass man mit ihnen red und r. halte.' 1503, Z. 'Wir [wider] den handel und inhalt üwers schreibens an unser herren und oberen bringen, darnach verrer underred und r. tuon und dannathin fñch witer unsers willens und gewallens berichten.' 1524, B Ref.; wiederholt. 'Zuo guotter lüttrung und verständnuss des alles haben wir der sach halb underred und r. gehept.' A. XVI., B StR. Gegenstand der Beratung: 'Dass ein jeder der räten solle an ratstagen umb 7 uren uff dem

rathus erschynen, und wellicher sümig were, also dass er by dem ersten r. nit were ... der sol umb 1 batzen gestraft werden ... Doch sol ein schultheis kein r. ee umfragen, dann der halb rat darby und vorhanden sig.' 1594, AAK. StR. Ergebnis einer Beratung: Beschluss, Vorschlag, Antrag, Plan, meist von Behörden. In der Bs Amtspr. noch heute (auch in Verbindungen wie 'R. und Entwurf zu einem Gesetze' oä.) von den Vorschlägen zu Gesetzen, Verordnungen usw., die vom Kleinen oder Regierungsrat vorberaten und (mit erläuterndem Bericht) zur endgültigen Beratung an den Grossen Rat geleitet werden (entspr. der 'Weisung' des Z Regierungsrates, der bundesrätlichen 'Botschaft'). 'Vorschläge des Kleinen Rats nennt man Ratschläge.' 1803, Bs Ges. Seit 1819 besteht eine gedruckte, amtliche Sammlung der Ratschläge 'Bs. 'Es sol auch keiner der reten, so ein gemein beruoft ist und der schultheis der gemein den r. und meinung seit, den in siner red iren und uffballen.' 1501, AARh. StR. 'Zuo merken, wie in hernachfolgenden sätzen etwas zuo erkantnus des grichts, rats oder der zweihundertent heimstelt, daz allweg darby der merteil der erkennenden und nit eben allein ein einhelliger r. derselben verstanden würt. Dann in disern erkantnussen daz mer, wie auch in allen andern ratschlägen und urteilen, gelten und beston soll als die einigkeit selbs.' B StStatz 1539. 'Der R. wegen des freyen Stadt-Grichts vom gestrigen Tag ist abgelesen und mit etwas Erlütterung gutgeheissen worden.' 1668, Z RM. 'Was ... die Rechenherren gneüfenden und in ein R. fassint, dessen sollen sy mein gn. Herrn berichten.' JHOLZHALB 1691. Die Venner erhalten 1701 Befehl, einen 'Hauubr.' vorzubereiten, 'wie die Meriten ... so einzurichten sein werden, dass die enten den andern nicht nachteilig.' JHGRAF 1896. 'Solle von meinen Gn. Herren den XII der Eid und Ordnung eines Stadtwachtmeisters durchgangen und wie er einzurichten, meinen Gn. Herren und Oberrn ein R. vorgelegt werden.' 1734, Bs Grossratsprot. S. noch *Ver-griff* (Bd II 711); *er-sähen* (Bd VII 564). 'Einen r. (ab-, ver-)fassen' uä. 'Den ratschl. des rats in geschrift verfassen, perscribere autoritatem.' FRIS.; MAL. 'Den R. hatten sie gemacht.' XVII. B. 'Der Mercurius Tigurinus [soll] die gefassten Ratschleir. dem Herzog von R[ohan] eröffnen.' 1633, Z (JJuIr). 'Die Herren Quartierhauptlüt solent uff morn einen R. umb die Hochwachten, Fährzeihen und andere Notwendigkeiten fassen.' 1643, Z. 'Dass die Herren Verordneten zur Gschaw ... einen R. abfassen und zue Papeir setzen söllindt ... was zu einer wolversehenen allgemeinen Feldkisten gehöre.' JHOLZHALB 1691. 'Einen r. geben.' 'Der jarzyten halb da ussmachen lüt des usschreibens und recht bruchen; mh. iren ratsl. geben; wer beschwert, har appellieren.' 1528, B RM. 'Gottes R., JCWEISSEN. 1701. S. noch Bd II 29M. Von Einzelpersonen, wesentl. wie *Rät 2* (Bd VI 1562o.). Der lebenden Volksspr. fremd. 'Dass er [HSüsstrunk] ungehorsam ist erschinen und ... wider unser Herren treffentlichen botschaft embor uffgestanden, geraten, gemeret und sins r-s folg gehept.' 1526, EEGL. Act. 'Ich will zuo mh. und by inen erschlagen werden, dan mine ratschleg nützi helffen.' 1528, B RM. 'N. gab sin r. also ...' 1531, Th. 'Es stimpdnt ... die ratschleg nienen zumein und ward nit ussricht.' JHALER 1550/73. 'Es ist dein r., tua ratio est ut ... seine ratschleg

eigentlich und fleissiglich erwägen und betrachten, pensare singula animi consulta; er hat ein komlichen r., böses anrichten, erat ei consilium ad facinus aptum; der nit weisst, wöchem r. er sölle volgen, ambigus consilii. FRIS.; MAL. 'Des Herrn Landvogt Stadlers [vor der Landsgemeinde] abgelesner R.' SOW Prozess 1708. Von der Fähigkeit zu gutem Rat (vgl. *rät-schlegig*): 'Die frow klagt ... der man möchte sy nit beschirmen vor iren [der Schwiegermutter]; zuo dem so könn er nützt, sye kein r. noch anders in imm.' 1530/3, Z Ehebericht; vgl. 'arm am rät' unter *anschlegig* (Sp. 219). — Spätmhd. *rätlos*; vgl. Gr.WB. VIII 191/2; Diefenb.-Wulker 813; ChSchmidt 1901, 275; Fischer V 161. — *rät-schlage*\*, Ptc. *g'rätg/schlaget* GrL.: a) wesentl. wie nhd., Rat pflegen GrL. *Schi häien nun g'rätg/schlaget, wie sch' d'Erst* [die man verkehrt auf den Dachstuhl gebracht hatte] *umhöre chönnen*. 'Die gottlosen habend rät geschlagen und hand es aber nit hindurch truckt.' SHORMSTR 1526. 'R., rät-haben, sich mit einander beraten, agitare consilia, consultare, constituere, consiliare, deliberare; nach gelegenheit oder nach gestalt der sache r., ex re consulere, man bedarff nit r-s, wenn ein sache nit sein mag, inciditur omnis deliberatio, si intellegitur non posse fieri.' FRIS.; MAL. 'Deliberatorium, ein Ort, da man ratschlaget; consultus, erfahren im R.' DENZLER 1666. S. noch Pfaff (Bd V 1058M.). 'Mit einem r. (einen umb rät bitten, rätts fragen), adhibere sibi aliquem ad vel in consilium, communicare inter se aliqui; mit einander r., consilia agere, conferre.' FRIS.; MAL. 'Von der seinen wolrat und wolstand r., consulere de salute suorum; daheimen etwarvon r., habere domi deliberationem de aliqua re.' ebd.; s. noch *rät-schlegig*. Mit Gen.: 'Dass wir [Rat und Bürger von Thun] gemeinlich üwer gnaden anligen der priester ee und andern artiklen verstanden ... und des alles gar vast einhellig ratgeschlaget und erlütret ...' 1527, B Ref. Mit indir. Fragesatz. 'Bedenken und ratschlagen, wie sy ... siner zweier sünen ab möchtind komen.' PFMOLSHEIM. 'R., wie man die strass machen welle.' 1493, Z RM. 'R., wie man inen ze hilf komme.' 1528, B Ref. 'Er ... rattschlaget mit dem rytter, wie sy die sache zuo end bringen wettend.' HAIMONSK. 1531. '[Die Leute] ratschluogen, wie sy der sache tuon wolten.' RYFF, Chr. 'Wir wölland r., was wir zuschaffen habind, nobis consilium capiemus.' FRIS.; MAL. Mit Angabe des Ergebnisses, übergehend in die Bed. beschliessen. 'Ist ... geratslagen und beslossen [folgt der Beschluss].' 1501, AARh. StR. 'Dass ir ..., was dann ir ... mit merer hand ansächend und ratslegend, uns solliches in versiegelter schrift zuoschickend.' 1528, B Ref. Mit Objektsatz. 'Und ward geratschlaget, er müesste Bayart rytten.' MORGANT 1530. 'Und ratschluogend, daz Ruoland und sin schiltner inn glänckun geleit sottend werden.' ebd. 'Sy radschlagend oder haltend rät, sy all zevertreiben oder zuo verjagen, agitant expellere cunctas.' FRIS.; MAL. 'Eines r.: 'Uff den tag miner zuokunft wurdend die zwölf fürsten sie mich zetöden. Aber Gott der allmechtig schickt mir ein engel, der sagt mir, ich sött mich verbergen ... Dwil ratschluog man minnen.' HAIMONSK. 1531; frz. on conspiroit ma mort. Refl.: 'Sich mit iren kristlichen mitbürgeren, was ze tuon, witer zuo r.' ANSB. — b) von einem Einzelnen: 'Als der Schmid angefragt ward, darumb zuo r., redte er ...' 1531, Ta. — Amd. *rätlagön*, -en;

vgl. Gr.WB. VIII 192/4; Fischer V 161. Die auch bei uns seit dem XV. zu belegend Vermischung des 2. Gliedes mit 'schlahen' und die völlige Auflösung von 'ratschlagen' in 'rät schlahen' wie anderwärts. — ver-: (durch)beraten. 'Gfiel inen das, dann es vor und ee verratschlaget was.' 1531, EEGü. AR. — be-: wesentl. wie nhd. 'Unser herr schult-heis [sol] umb was sachen an in langent, erstlichen dem täglichen rat anzeigen, den handel mit inen b. und keinen grossen rat halten, die sache werde dann dafür beratschlaget und gewissen.' 1530, AARh. StR. 'Uff montag vor der uffart haben der schultheus und der täglich rat die alte ordnung für handen genomen, wie man jerlichs ein schultheusen und rat setzen soll, beratschlaget und erkannt [folgt der Beschluss].' ebd. 'Wer die armen lüt, so man von irer misstaten wegen mit recht abtöt und zuo S. Jacob vergrabt, daselbs hin tragen sölle, ist den rechenherren zuo b. übergeben.' 1565, Z RM. 'Zue b., was des Tals ... Ordnungen und Sachen belangt.' GULER 1616. Mit Acc. P.: 'Ein schult-heus [sol] alle jar vierzehen tag vor püngsten den täglichen rat halten und einen schultheusen und die nünen rät, so da an den personen abgangen und mangel were, b.' 1530, AARh. StR. (Wie man jerlichs schultheus und die rät besetzen soll); vorher: 'Die zunftmeister [sollen] einer nach dem andern ufstan und dem rat der eeren ... dank sagen und damit ab-tretten und demnach die ratsherren einer nach dem andern, und so man einen beratschlaget hat, denselben heissen wider nider sitzen.' Refl. 'Uff semlichs ... anmuoten hand sich die von Costenz mit einander bratschlaget und hand sich mit einander ftertragen, das ...' UMEY. Chr. 1540/73. 'Des Hürzels frütschaft hatt sich mit sinen fründ bratschlaget, wie ...' ebd. 'Damit nun sölich unnütz [Bettler-]Volk uss dem Land vertriben ... werden möge, so haben wir uns gemeinlichen dessen beratschlaget und für gut angesehen, das ...' 1601, AAB. StR. (Mand. der 8 Orte). 'Der bekümete Herodes beratschlaget sich, ob ...' PPSICHTIG 1658. Mit Angabe des Ergebnisses. 'Von ainer haimlichen bündnus, so wider die zwien fürsten ... solle ufericht und beratschlagt sin.' KESSL. 'Von wegen der Buwlose [eines Hauses] handt unser gn. Herren sich beratschlaget, Alles zusamen abzueschlyssen.' RCvs. 'Dieweilen abermallen die Wölff ummenschwefte'dt, ... ist erkend, dass der Vogt ihre fürstliche Gnaden auch daruss brichte, und wass sy sich beratschlaget, wends die Rät zuelassen.' 1654, ADETL. 1904. — Vgl. Gr.WB. I 1488; Fischer I 857. — Be-rät-schlagung f.: Beratung. 'Die Bruderstuben mangelte der B. [hat es nötig, dass man darüber beratschlage] für alles Ander: si ligt an einem unbequemen Ort in der feuchten Ebne, hat keinen Durchluft, der Geschmack ist unleidlich [usw.].' 2. H. XVII. Z (Visitationsbericht über den Spital). 'Als ... Solches [der Plan eines Strassenbaus] unserm löbl. Stande vorkommen, ist es in reife B. gezogen worden, ob es dem Vaterlande tunlich oder untunlich sein möchte.' 1697, LOTSCHEN 1917. — Vgl. Gr.WB. I 1488. — Rät-schläger, -e, -m. 'Radschlegler (-schläger: Fris., der einen verzug begärt, sich weiter zebedenken, deliberator.' FRIS.; MAL. Ratgeber. 'Der Doctor Ruinella seye ihr Rahtschläger gewesen.' ANHORN 1607. — Vgl. Gr.WB. VIII 194; ChSchmidt 1901, 275. — Rät-schlagung f.: = Be-rät-schlagung. 'Also ward unter uns ... geratschlaget, das uns nit ducht, das den Eidgnossen ein



sollicher zug lenger zuo beharren were ... Uf solich unser ratschlagung ... 1499, F Brief aus dem Felde. [Deliberatio, R., Betrachtung:] DENZL 1666. — Vgl. Gr. WB. VIII 194. — rät-schlegig. [Ratdschlagig, der etwaron ratschlaget und den dingen gern nachsinnet, deliberabundus:] FRIS.; MAL.; deliberativus, ratschlagig:] DENZL 1666. ‚R. werden‘ = *rätig werden* (Bd VI 1627). SÜLGER (wohl nach alter Quelle). ‚Uf solliches ... ward man r. [folgt Beschluss:]‘ Gwil Chr. E. XV.; nachher: ‚ward man rätig.‘ ‚Unz man ... r. wirt, wie man sich fürter halten wil‘ ebd. Prägn. = *an-schlegig 1b* (Sp. 219). [Die Bewohner von Sondrio leisteten] dapere Gagenwehr ... unter ihrem Hauptman L., einem wol kleinen, aber sehr herzhaften und r-igen Krieger:] GULER 1616. ‚Consultus esto, biss rahtschlagig.‘ CATO 1648. S. noch Sp. 219 u. — Vgl. Gr. WB. VIII 194; Diefenb. 1857, 558 c (els); ChSchmidt 1901, 275; Fischer V 161.

Rueten-: wie nhd. ‚Es sol och ein schuolmeister mit den schuelern ernstlich verschaffen, dass sy in der kylichen ... alle zucht bruchen, gezenk, gejöck, geschrey, gelöff wend darin noch uff der borkirchen tryben ... und das by dem uszug ir kleider und r. durch den ganzen lyb verbiethen.‘ AABr. Schulordn. 1515. ‚Denen Gerichtsherren und Vorgesetzten der Gemeinden [wird] überlassen ... was mutwillig, dem Bätel nachgehende Leut ... in anderen Grichten und Gmeinden wohnhaft, ihren Grichten und Gmeinden überlästig fallen und sich mit Güete nit abweisen lassen wolten, sye selbige, die jüngerer namblich mit R.-schlagen, die elteren aber mit der Trullen ... darvon abhalten mögen.‘ 1713, ThHw. Arch. — Vgl. Gr. WB. VIII 1567.

Sammel-: auf die Tagwacht folgender, zur Sammlung rufender Trommelschlag. — Scholle-: kleiner Stoss von Torfstücken, die zum Trocknen kreuzweise um einen Stock geschichtet sind Ghr.; vgl. *schleglen*. Schirm-: Fechtthieb, Finte. Syn. *Sch.-Streich*. Uneig.: ‚Das mh. [von StGallen] gedunken wil, an rat zu Appenzell welte den sch. pruchen, sam sy die nit kennen noch wissen, die solich reden ussgestossen.‘ 1538, Absch. — Schon ahd.; vgl. Gr. WB. IX 222; Schm. II 468.

Schlim-: wie nhd. Schleimschlag Ndw (Matthys) und weiterhin. — Vgl. Gr. WB. IX 613; MHöfler 1899, 577.

Schmitte-: Abfall, der sich in der Schmieide beim Hämmern des Eisens ergibt W; vgl. *Schm.-Schlaggen*.

Schwärt-: wie nhd. ‚Küng Philip hat das [Königreich Castilien] erlich on [alle] Ansh.‘ schwertschlagig ingenommen. ANSM. ‚Resisti sine internece posse arbitramur, on ausretüender [!] schwärtschl.‘ FRIS.; ‚schwärtschl., da es alles ausgereüft wirt.‘ MAL. ‚Sy habind das land on allen schwärtschl. gewonnen, würdind on allen schwärtschl. darumb komen.‘ 1562, BRIEF (JFabricius). — Mhd. *swertschl.*; vgl. Gr. WB. IX 2594.

Stüde-: mit Stauden bewachsener ‚Schlag‘ (in Bed. 7). *Es Meitli göt in St. so muettterslellele ... Jetz us dem Busch new Jäger chunt.* JOACH. 1825 (wohl nach einem ä. Volkslied).

Stei-: Niederfallen vereinzelter Steine, zumeist an unübersichtlichen Stellen (allg. im Gebirge und in der Touristenspr.). *Es ist er St. cho’ Wt. Der Herr im Himmel is bewar vor St. und vor Lou’ig’fär!* BÄRD. 1908. *Es anders Mäl gar s’* [die Gemen] *z’sämen uber-nes Felsenist, wa’s St. gi’d. ebd.*

S. auch Bd VI 674 u. und *Is-Schl.* In örtlichem und konkr. S., Ort wo Steine abrollen Ndw (Matthys), loses Gestein, an Felshängen Gl., beträchtlicher Felschutt W\* (St.), = *St.-Rüpf* (Bd VI 677) Gfrümen. — Vgl. Sanders Erg. 1504. *Obst- und Felsen-Steine* Bismuth, L. (St.-Wald), Meir., Wimmis (St.-Horn); Glschw., S. (auch *Stein-schlag-Ruene*); GrD. (St.-Wald), Hint. (St.-Tobel), Sufer. (St.-Wald); Gms. (-Schlag); SchwRoth.; WStalden. — stei-schlegig: von einem Orte, wo Steinschläge drohen Ndw (Matthys).

Stüpen- (-an): Staupenschlag. [Ausgewiesene Bettler sollen bei unbefugter Rückkehr] mit härterer Leibstraff belegt werden als mit Abschneidung eines Ohrs, auch neben dem St. und Aufbrengen des Zeichens O. S., das ist Oberschweitz, ihnen ein Urphied und der Bannisationseid von unseren Stätt- und Landen gegeben ... werden.‘ B Bettlerordn. 1727. [Eine Weibsperson auf den Pranger stellen und] nachmahlen durch die Stadt hinab über die Rössbrugg unz an die Saagen mit dem St. züchtigen.‘ 1730, AABremg. StR. — Vgl. Gr. WB. X2, 1208/9. Bei uns entlehnt.

Tübe-: wie nhd. Taubenschlag Aa; Ar; Bs; S; Z und wohl weiterhin; Syn. *T.-Has* (Bd II 1732/3). Will man machen, dass die Tauben in einem T. bleiben, so lasse man sie in demselben aus einem Totenkopf trinken oder nagle neben die Öffnung des T-s ein Brett von einem Sarg. JXPFFFER 1848; danach bei AMM. 1850. *Wenn Einter e(s) Par jung Tübe wil ha’, ruggä, so mues-er awch er (mues-er en guete’ ZHorg., en neuer ZO.) T. ha’, ruggä, ruggedigü AaBiberstein (Grolmund 1911); ZHorg., O. (AfV.). Es göt wie zu-me’ T. i’ und us (BSL), dā gāt’s (zue) wie in-me’ T. (Z), von beständigem Kommen und Gehn. Es ist bi Dēre [einer Weibsperson] wie bi-mene’ T. Z (Spillu.). En E isch wie-n-e’ D.: wēr dinnen isch, möcht üse’, und wēr dussen isch, möcht in-e’. SCHULZ 1863. Bildlich. ‚Dann wir genzlich mit wöllen liden den t., von einer schuol in die andere [von der lateinischen in die deutsche] z laufen.‘ F Schuldrdn. 1577. Mit Bez. auf eine im obersten Stock gelegene Kammer: *In er par Sätze bin-ich dō wider in mimm T. ober g’sen.* JHARTMANN 1912. — Spatmhd. *taubenschlag*; vgl. Gr. WB. XI 1, 175 c; Diefenb.-Wülker 872 b; Diefenb. 1857, 133 c; Martin-Lieb. 456; Fischer II 103. [Zum Taubenschlag], Hausn. BSchl 1.*

Töd-: a) tödlicher Schlag (Streich, Stoss). ‚Er darzuo kam, do hatt der H. dem knecht den todsl. geben.‘ 1439, Z RB.; vorher: ‚Als H. ... CMünchs knecht erstochen.‘ — b) in der Rechtsspr. wie nhd.; in d. Quellen auch i. S. v. Mord. Vgl. Osenbr. 1860, 208 ff.; Bluntschli RG. I. 175, 417/9; Blumer RG. I 157/8, 395/406, II 1/5; Schaub Rq. II 365/71, ferner *Mann-Schlacht II* (Sp. 28); *Mord-Schl.* ‚Dis ist des kampfes recht: ... wer ... und totslat [!] ein anspricht und wirt da der schuldig uberwunde[n], so sol man ime das haupt abslahn; wirt aber der uberwunden, der in da anspricht, so sol man ime die hant abslan.‘ A. XIV., BStR.; lat. homicidium. ‚Daz nieman in ir statt flucht, der an dem t. [Albrechts vHabsburg] schuldig wäre.‘ Z Chr. 1336/1446. ‚Als der H. den E. ertödet hat, das hat ein rat gericht, das es ein todsl. sin sol und H. der statt 50 pfz z buoss sol gen und hüete sich vor dien fründen nach der statt recht.‘ 1391, Z RB. ‚Davon [infolge des Trinkens und Spielens] vil todslagen lang zit uf der selben kilwi da beschachent.‘ STRETL. Chr. ‚Daz man A.s saligen [?] ...‘

und wortzeichen von sinem lip nâmen, darin der todtschlich imm geschâchen were, und man mit denen zuo dem vorgnanten B. richten sôlt, als recht wære, namlich dry strassen machen und im uff den ersten tag ze drin malen rüeffen sôlt: B., gang herin und verspricht dich zum ersten mal uff den ersten tag umb den t.! 1428, AaB; s. auch B StR. 281/2. 'Alls dahar ettwenne leider todtschleg in unserm landt Schwytz beschehen und dann semliche todtschleger entgangen...' 1447, Schw LB. 66 f. 'T. eines tyrannen, tyrannidium; anrichter oder ursächer eines t-s, molitor cædis.' Fris.; MAL. 'Nach diesem hat sich Tocko zu schiessen gerüstet, den Apfel dapfer getroffen, auch den T. vermitten.' GRASSER 1624 (Teilsage). 'Cædes, occisio, nex, Todtschl.' DENZL. 1666. S. noch ge-râten (Bd VI 1606); *schliechlich* (Sp. 70 u.). 'Einen t. tuon, begân, verbringen [s. Bd V 725 u.] tû. 'Wa ein gast ainen totsch. tuot an ainem gaste in unserm fridricraisse.' 1310, Aa Mell. StR. 'Umb den t., so si leider begangen.' 1420, B StR. 'CvRottwyll ein bettelbrief, das im biderl lût das heilig almuosen umb mh. willen geben des todslags halb, so er getan hat, und er den mag büessen und erlegen.' 1468, B RM. 'Den t., so die Jenfler an dem von Ponvero begangen.' 1529, ebd. '(Tödtten) ein t. tuon, committere cædem.' Fris.; MAL. Gleichsetzung von Vergehn mit dem t. 'Wer ouch der ist, so man mit unser baner uszüet, der denn ... messer oder ander waffen uber den andren frevenlichen zuge ... schlecht oder sticht oder schüst er inn zuo tod, so sol man ze stund ab im richten gleicher wise, als ob er einn t. in unser statt getan hett und er ergriffen were.' 1348, B StR. 'Wer der die eine e der von siner baner fluche, so es zuo nöten kem ... der sol in unser statt niemer mer komen gleicher wise, als ob er einn t. in unser statt getan hett.' ebd.; wiederholt 1410. 'Wer der were ... der oder die eine e allem heimlich, gearlich, betrogenlich und âne der fründen rat ... machend, das der oder die erlos sol sin alles erbes von vatter und von muoter und von andren sinen fründen. Darzuo sölent si ... die statt ewenlichen verloren haben zuo gleicher wise, als si einen t. in unser stat getan hetten.' 1361, ebd. 'Were ouch, das jemant ... dehein ee mit e[r]bern lûten kinden machte oder hulffe machen wider vatter und muoter oder ... der nechsten fründen wüssen und willen, der sol gen der herschaft verfallen sin in aller mass, als ob er ein t. getan hette.' 1454, BSi. Rq. 1914; erneuert 1494. 'Ob Jemand sollicher [heimlicher aufzührerischer] Samungen ein Ursächer were oder Einer sâche in sinem Hus ... und das mit sinem Wüssen und Willen beschehen und das an ire Oberkeite ... mit brächten, ab Dem oder Denen soll man richten, als ob sy Todschleg mit der Hand getan hetten.' 1607, AaL. StR. Mit näherer (adj.) Bestimmung. 'Schlechter t.; s. Sp. 52 M. 'Unbedacht todslöge: die nit mit fursatz todslög vollbringen, die ist man nit schuldig zuo uberantworten.' 1475, BSi. Rq. 1912 (Übereinkommen zw. B und W). 'Erlicher t.; s. Bd I 393 u. 'Wer der were, so ... in dem gemelten gotshuse dehein unzuot, schamperkeit oder unbillikeit volbrechte ... zuo dem ... wir griffen und ab im richten lassen wellen mit dem swert gleicher wise, als ob si einen erlichen t. in unser statt getan hetten.' 1357, B StR. 'Welher ... ein erlichen totschl. tuot und der im land ergriffen wirt, dem sol man das hopt abschlagen, darzuo allen

sinen urhab und varend guot verloren haben.' 1454, BSi. Rq. 1914. 'Wellicher im lande ein erlichen t. tâte, der uff sinen eigen oder fryen mannehen-gütter[n] sitzt, derselb mag auch beide mit eigen, manlehen, hus, hoff, urhab und varend guot one komber der herschaft abfaren.' 1457, BSi. Rq. 1912; erneuert 1509. 'Welcher in dem Gericht ze Zuckenriet ainem [!] Gotshausman leiblos tuet, ist die Buess 50 Pfund ... so dz ein erlicher T. erkent ist; ob der nit für ein erlicher T. erkent wurde, so soll es bei dem keiserlichen Rechten bleiben.' GZuckenriet Offn. 1543 (jüngere Abschr.). '(Un)redlicher, unerlicher t.; s. Bd I 395.; VI 578. 582. 'Wehre auch, dass der Unsern Dheiner deheinen Todtschl. tun wurde, darumb soll er sein ligend Gut, Eigen und Mannehen nicht verwürkt haben ... doch ausgenommen ... dass Dheiner im Lande den Andern in einer Trostung z Todt schlug oder in zornigem und unbedachtem [in den spätern Redaktionen: 'mit bedachtem'] Mute Jemand den Anderen daheimden und in seinem Hause und Hofe suchte und ihn da ze Tod schlug, Dem [!] oder Die, so solich unredliche Todtschlag taten, soll diese vorgenante Freiheit nüt schirmen.' 1392, BSi. Rq. 1912 (Abschr. des XVIII.); erneuert 1416, 1457, 1514, 1796. 'Wurffe ouch dheiner mit sinem biel oder tügen under yeman und damit sinen widersecher treffe und doch nit ze tode, darumb sol er der herschaft und im yeklichen 6 lib. alter pfeningen verfallen sin ... Wurffe er in aber ze tode, man sol ab im. als eins unerlichen t. recht ist, richten.' 1457, BSi. Rq. 1912. 'Und wirt nach eigentlicher erwergung der khundtschaft die urteil gefelt, ob es ein gmeiner und erlicher t. nach lut der satzung oder ein schandlicher unerlicher t. syn sölle.' M. XVI. Z (Abschr. des XVII.). 'Es möchte auch so ein gefaarlicher ald unredlicher t. syn, so soll dem rat, so darüber zuo erkennen hatt, syn hand offnen syn darüber zerichten, nach dem sy uss gelegenheit der taat ... bedunkt billich und der sch gemess syn.' ebd. 'Dass des umbkommen fründ uff ein schantlichen, unerlichen t. bi nacht und näbel an alle ursach, unbeschuld und unverdient klagen sölent.' 1560, B RM.; noch öfter. 'Mordlicher t.; 'Von mortlichem t., vom grafen von Werdenberg an grafen von Sunnberg begangen [Überschr.]. Diss jars ... hat graf Fv Werdenberg einen unredlichen t. begangen an sinem öhen.' ANSB. 'T. über Fried.' Ar LB. 1828, 97. Neben verwandten Begriffen. 'Was ... der inder dem usren tuot, es sy mit schlachenne, mit wundaten oder mit t.' XIV., B StR.; wiederholt B Stsatzg 1539. 'Wele denn zuo uns da kemen, die sich verschult hetten an allein umb todtschlege, düpstal und bossheit, ihn mogen wir wol gnade tuon.' ebd.; dafür: 'todtschl., diebstall und malefizisch bossheit.' B Stsatzg 1539. 'Was fridbrüchen, todslögen, wundotten und hoher buossen sind, das die den unsern von Zoffingen ... zugehören sölent.' 1466, AaZof. StR. 'Von der zyt an ... ist den Burgunschen durch die teglich kriegsübung merglich und berlicher schad ... mit roub, nom, brandt und todtschlege[n] zugefügt.' 1475, B Chr. 'Und wuosten baid tail enander gröslich mit roub, mit brand, mit todslögen, mit gefangnusse.' Z Chr. XV. 'So ... einer tätlich hand wölte anlegen und also zücken und doch nit bluttrüns machen, söl 5 pfd geben; so aber plout-rüns, das es wirt und schärsers nottürftig, 10 pfd; so aber lambtag, totschl., ye nach gestalter sachen.' 1534,

AAR. StR. 'T., mord, das umbringen, homicidium, cades, internecio [usw.]. FRIS.; MAL. 'Die Werk des Fleisches, als da sind Ehebruch ... Zweitrachten, Secten, Verbunst und T., Sauffen, Frässen.' JMWLL. 1661. S. noch *Mord-Schl.* (Sp. 237 u.). — Mhd. *totalac*; vgl. Gr. WB. XI.1, 628; Fischer II 297/8. — Töd-schlegler m.: 1. wer einen *Töd-Schlag* (s. das Vor. b) begeht. RECHTSBR. 'Das todschlegler unz an unser stat brügg und grassen wol gan mögent und ir notdurft ir erberben botten in die stat enbieten, doch das si inrent unser stat zilen husheblich mit sitzen söllent.' XIV., B StR.; wiederholt B StSatz 1539. 'Das min herren zuo des selben Cuony Müllers lib und guot ... als zuo einem offenen morder richten söltint, und ob sich nit funde, das ir [der Kläger erschlagener] vatter mit im in stellung gewesen ... richten söltint als zuo einem t.' 1468, Z RB. 'Dass die uss der grafenschaft Toggenburg der übeltäter gueter, so mit recht gericht als todschlegler ... mynem gnedigen fürsten und herren als dem landtsherren erkennen.' 1543, G Rq. 1906. 'Schlegler, t., (mörder), percussor; todschläger, der die leüt zetod schlacht, homicida.' FRIS.; MAL. 'Wan ein Totschl. von der Statt flüchtig wirt, über denselbigen habend wir zue richten in glicher Gestalt, als ob er vor uns im Rechten verfasst stüende.' 1607, AAL. StR. 'Homicida, interfector, Mörder, Totschläger.' DENZL. 1666. S. noch *Chrüz-Gass* (Bd II 442); *Trunken-Bolz* (Bd IV 1228); *mann-schlächtig* (Sp. 45); *Töd-Schlag*. 'Unbedächter t.; s. *ver-bringen* (Bd V 725). 'Als ein malefizischen man und wissentlichen berechneten t.' 1533/7, Z RB. 'Als Ustetler von des todschlags wägen, den er an JSchönholzen begangen, für ein unerleitet t. usgerüeft worden.' 1560, B RM. — 2. Spazierstock mit Bleiknopf AA; SCh; Tu; Z und weiterhin. — Spätmhd. *tödtlicher*, *-schlegler*, *-schlager*; vgl. Gr. WB. XI.1, 628/9; Fischer II 298 (auch in Bed. 2). — *töd-schleglig*: = *t.-schlächtig* (Sp. 45). 'Kain, der t. mann.' RUF 1550. 'Die t-e handlung, so die L. an der B. begangen.' 1569, Z RM.

Donner- = wie nhd.; Syn. *D.-Chlapf* (s. Bd III 671), *-Schutz* (Bd VIII 1729). 'Fulmen, tonstrl.' Voc. opr. 'Morndes ... kam by stillem wetter ein samlicher tonstrl., des gleichen nie gehört wart ... Und slug ein kalt stroll in Esseltürin.' 1460, Bs Chr. 'Als der grusam donderschl. mit sichtbaren grossen flammen zuo dritten mal hat angezeit den alten kilchtrun S. Vinzensen.' ANSH. S. noch *schliessens* (Bd VIII 1374 M.). Uneig.: 'In dem liessend d viend noch ein grossen donderschl. und hagel uf si gon.' ANSH. — Mhd. *donnerslac*; vgl. Gr. WB. II 1250/1; Schm. 2 1533; Fischer II 262.

Durch-, *Dürch-* (in GrNuf. *-Schlak*): 1. a) Werkzeug zum Durchschlagen von Löchern AA (H.); GLK.; Tu. a) (in FJ. *-Schlegli*) Loch-, Ausschlagelinge des Schmiedes B; FJ.; SCh; Z und weiterhin; Syn. *Dorn*. 'Do sye ein maletschloss in der selben trü gsin, das hab N. mit ein durchsl. dannen tan.' 1556, B Turmb. 'Ein syweln durchschl., ein guoten bitten.' 1561, SchwE. Arch. (Inv. einer Schmiede). 'Einer der aufständischen Bauern' habe ein Schlachtschwert, ein Schär, ein Durchschl., ein Hammer und dergleichen Instrumenten getragen.' 1653, LSurs. Gerichtsprot.; vgl. Bd VIII 1121 u., ferner: 'Wer die henkermässigen Gesellen seien, die sich nicht gescheuchen, Andern die Ohren abzuhauen und den henkermässigen Zeug als Schär, Durchschläg und Anderes an einer Schnur am

Hals zu tragen.' 1653, AHEUSLER 1854 (modernisiert), sowie: 'Die Sumiswalder Landsgemeinde 1653 beschloss, den Bundesbrüchigen ein halbes Ohr abzuschlagen oder mit einem D. ein Loch dadurch zu schlagen.' SCHWEIZER Bauer 1900. — b) Werkzeug des Schusters, womit er die zum Durchziehen der Nestel dienenden Löcher schlägt; heute meist durch die Lochzange ersetzt Gr (Tsch.). — γ) Stück Eisen oder Holz, womit man einen hölzernen Nagel aus seinem Loch heraustreibt GrCast. (Tsch.). — δ) eisernes Werkzeug, um Schafe zu zeichnen, ihnen ein Zeichen auszustemmen' GrNuf. (Tsch.). — b) 'Tuch zum Durchseihen Z'; vgl. *Durch-schlächtig* (Sp. 46). 'Zu einer Mass Milch 12 Eyer ... in einer Pfannen über das Feuer gesetzt, all Zeit gerührt, wann es dick ist, so schütt es in ein Durchschl., dass das Wasser darvon rünne.' Z Rezeptb. um 1700. 'Man nimmt die Leber aus der Milch und lässt sie in einem Durchschl. vertropfen.' Z Zöll. Kochb. 1820. — 2. Durchstich, -lass bzw. der durch denselben aus einem Gewässer gespeiste Kanal. 'Umb des Fischens halber ... im See ... in der Rüss, in Durchschlagen und Giessen.' 1655, U LB. 'In ... allen anderen Giessen und Durchschlagen.' ebd.; vgl. den Anfang des Belegs Bd VI 1274 o. — 3. Durchschnitt. 'Im Durchschnitt giebt das Juchart Weinrebt jährlich 10 Saum. Der Saum gilt im D. fl. 10, ehe drunter als drüber.' CHURER Beitr. 1792. — Spätmhd. *durchslac* (auch von der Öffnung in einem Wasserdamm); vgl. Gr. WB. II 1668; Diefenb.-Wülcker 379; Martin-Lienh. II 456 (in Bed. 1a); Schöpf 614 (in Bed. 1b); Fischer II 489 (in Bed. 1b), ferner Mothes 4 II 189.

Trummen- = Trommelschlag. 'So bald es Wachtzeit, soll er [der Soldat] sich mit seinem Übergewehr vor des Fendrichen Losament begeben und daselbsten erwartend sein des Trommenschl.-s.' KRIEGBS. 1644. 1667. 'Dass er [ein Dieb] mit der Gygen und Trommelschl. durch das Dorf geführt werde.' 1759, B. RA.: 'Man muss [bei der Beseitigung von Missständen] gradatim fahren, es gang nach unserm Trommenschl. pedetentim, es lasse sich nit Alles uf einmahl zweg machen, das erfahre ich nun wol.' 1660, Z.

Truppen-. 'Beim Aufzug geht der Fähnrich voran.' Die Spiess gehen eng alle in einem Truppen, ihre Picken aufwärts tragende, auff ihne vorher ... alsdann die Musquetier alle auch eng in einem Truppen ... Die Trommenschlager ... schlagen einen besondern Truppenschl.' KRIEGBS. 1644. 1667.

Tropf- = *Guet-Schl.* (s. Sp. 234). SCHULZE; SULGER (wohl nach alter Quelle). 'Derowegen machen etliche Krankheiten ... ein Erstaunung und Unempfindlichkeit als der Tr. (Gichtbruch). SPLEISS 1667; s. auch Bd V 374 M. — Vgl. zum Sachlichen MHOFFER 1899, 577. — tropf-schleglig: 1. = *guet-schl.* (s. Sp. 234). SULGER (wohl nach alter Quelle). 'Tr., paralyticus, clinicus.' MAL.; bei FRIS.: 'Paralyticus, vom guot oder tropf geschlagen.' S. noch *schlichtens* (Sp. 73 u.). — 2. uneig., starr(köpfig). '[Der Mann war] nicht dergestalt schwankend in seinen Grundsätzen, dass er sich von jedem neuen Buche ... zu einer neuen Denkens- und Handelsart umstimmen und zum tropfschlägigsten Widerspruch mit sich selbst hätte verleiten lassen.' 1790, HELV. Ges. 'Willst du also von heute an [da du siehst, dass deine Sorge für die Zukunft noch immer unbegründet war] klüger werden für immer? O nein, denn schon fängt dein tropfschlägiger Kummer von



Neuem an. UBRÄGGER 1792. 'Übrigens ... bleibt's doch wirklich wahr, dass wir unsre Nahrungssorgen meist tropfischlägig übertreiben.' ebd. — Vgl. 'trofschlagtig, paratitius' bei Diefenb. 1857, 112a (aus einem Nürnberger Vokabular von 1482). — Tropf-schlegligi f.: Erkrankung an, Tropfschlag; s. *Magen-Sucht* (Bd VII 281).

Trette<sup>o</sup>: (einmalige) Bewegung des Trittbrettes eines Spinnrades GrHe. (Tsch.). — Wacht-: Trommelschlag zur Wachtablösung. 'So bald es ... anfängt, an der Uhr zu rasseln, sollen die Trommelschläger auch auf der Trommel herumbrehen und nämlich des Ersten des Gubernators, darnach die übrigen Trommelschläger, so zwei Mal neben einander in einem Glid den Markt auf und ab den W. schlagen, im dritten Mal aber der Compagnie (so die Hauptwacht hat) Marsch und darauf ein Jeder seiner eigenen Nation Marsch, biss er zu seiner Compagnie oder Volk kommt und also sein Volk auff die Wachtposten geführt hat, schlagen.' KRIEGER. 1844, 1667.

Wider-: 1. Rückschlag, -prall BG. (Bänd. 1911, 102), 'Gegenschlag' NdW (Matthys). 'W., repercussus, repulsus; w. oder widergichung [-glichtung; Fris.] der sonnenstromen, repercussus solis.' FRIS.; MAL. — 2. Recht des Ausmählens eines Weges durch fremdes Land bzw. der ausgemachte Weg; vgl. unter *schlahen* 1a. 'Das guot, genant das huobguot [in Rankwil] ... Des ersten gehört darin diß nachgeschriben stuk: Primo ain widersl. durch die gemain wis Gudrättsch [usw.]. 1393, GrChur Urb. 'Ain blezli, stosset an des Kesslers hofstätt, item ain w. in Schnüßer riet uf CFätzschlis riet.' ebd. 'Ein wisli [in ZBass.] toset an Grindel an das holz ... 1/2 manwerk an Sprangeren ... item ein widersl. an einer wisen ... lit neben Birchers widersl., toset oben an den graben.' XV., Z. '[A. verkauft seinen Besitz in ZWoll. an das Kloster Ötenbach, nämlich] ein halben gertel holz mit aller gerechtigkeit, wunn und weid, wie dan die von Wolishofen das bruchent ... aber ein w., ein maden, lit in der Mutschellen.' 1506, ebd. — Mhd. *widerradac* (in Bed. 1 und andern Bedd.); vgl. Sanders II 936b.

Win-: entspr. *Schlag* 10a, ämtliche Festsetzung des Weinpreises Bs†; vgl. *Martini-Schl.* (Sp. 238). 'Dazumal [1. H. XVI.] schon wie jetzt machte man gemeinschaftlich mit den badischen Beamten einen dreifachen Weinschl., desseits der Sausenhard, jenseits der Sausenhard und in unserm Kanton zu Münchenstein und Muttentz.' Ochs. — Auch bei Martin-Lienh. II 456.

Wund-: Schlag, durch den eine Wunde entsteht; vgl. *Bluet-Schl.* (Sp. 240). 'Darus [aus den Glaubensstreitigkeiten] an vill orten und enden in der Eitgnoschaft und usserthalb vil kumbers, geprestens, wundtschlag, raub und brandt sampt andern arbeitseligen ängsten und nütten erwachsen.' 1530, Grp (Schw). 'Von wundtschleggen [Überschr.]. Wölcher dem anderen ein wunden houwt, sticht oder schlecht ...' 1595, Aa Zof. StR.

Wasser-: = 'kalter Schlag' (Sp. 189); s. Bd III 240n. — In andrer Bed. bei MHöfler 1899, 577.

Wett-: Aus-, Vergleich. 'Einen W. machen, zwischen Forderung und Gegenforderungen, Rechnung und Gegenrechnung wett machen, so dass keine Partei der anderen heraus zu bezahlen hat Vö; Z' (St.†); vgl. *wett schlahen*. 'So wir die vorigen artikel sampt und sonderlich verantwortun sölten, gäb es doch wenig fründschaft; es wären och alle wettschlag, so wir mit

einander geton, darmit ufgelöst und vergeblich.' 1532, Strickl. (Antwort der landtlüten [zu Gr], so anhangen dem göttlichen wort, uf den fürtrag, so unser landtlüt der gegenteil an uns getan); später: 'Ob er [ein Prädikant] sid dem w. aber wider sölich mandat prediget.' 'Diewil wir verston, dass ein w. kurz veruckter zyt zu Glarus beschehen und eben gross sachen, so über eid und eer gehandelt, verzigen und der ander teil vermeint, sy darin och begriffen sin und ergangen w-s ze geniessen.' 1532, Ansch. (Schiedspr. im Glaubenszwist in Gl).

Zue-: 1. wie nhd., (Preis-)Zuschlag, wohl allg., doch kaum volkst. — 2. a) Anschluss, Bei-, Hinzutritt. 'Nachdem und der römisch küng und der küng von Frankreich ... aller späne ganz vertragen waren, rust ieder ein mächtigen züg uf ... Der küng von Frankreich, wie fugeben und heissen, widern Türken; so was doch der grund, mit z. herzog Ludwigen von Orleans das küniglich Napols und das herzogtum Meiland ... inzenemen, er keiser und der herzog her zu Meiland zuo werden.' Ansch. 'Z. und zuostimmung auff ein klag, (underschreibung), subscriptio.' FRIS.; MAL. — b) was zu einer Krankheit, bes. zu einer Wunde als Komplikation hinzutritt, Wundinfektion, Eiterung, Brand W; Syn. *Gietigi* (Bd II 507). 'Der Z. ist dazu gekommen.' — Vgl. Sanders II 936b; Schm. II 518, zT. in andern Bedeutungen. 2b auch in den 1673 in Augsburg erschienenen *Tabulae medicae* des Memminger JGufer; vgl. Al. XI 205. — Tür-Z.: Raum zw. Tür und Türpfosten BS. RA.: 'Er g'seht dris', wie *wem-se-ne in-eme* T. g'wintert hätte', schlecht, herabgekommen. DGEMP. 1904. — zue-schlegig, flekt. Neutr. -schlegs GrPr. (B.): zutunlich, -traulich, 'sich freundlich anschmiegend, zugetan, holdselig' Ap allg. It T., sich gerne an Gesellschaft anschliessend, von Menschen, auch Tieren (Gegs. *hengert-lös* Bd III 1430), von gewinnendem, einnehmendem Wesen GrPr., so Fid. (B.). *Es zueschlegs Maitji*.

Zunge<sup>o</sup>: 1. Schnalz mit der Zunge; auch, das rasche Hin- und Herbewegen mit der Zunge, wodurch beim Jodeln ein Unterbruch der Töne, Vibration bewirkt wird BG. 's Driitta [der um die Wette singenden Finken] het [die Melodie] also anfah' duderler *wi-nen Amsla*; *es vierts het's mit-eme* Z. im Müli *unharghert wi-n-e* rechter Chäieyer uf *dem Berg*, *wem-e* *es Jodeli nimmt*. BÄRD. 1911. — 2. oft Dim., Zungenlähmung Ap; Th; Z. 'Er hät der Z., e(s) Z.-schlegli (*übercho*), in abgeschwächtem (zT. scherzhaftem) S. auch von Betrunknen. [Beim Hersagen eines Schnellsprechverses] *het-si fast e* Z.-schlägli *übercho*. Ap Kal. 1922. — Zu 1 vgl. Sanders II 936b, zu 2 MHöfler 1899, 577.

Zapfen-: Zapfenstreich; vgl. den Zapfen schlahen' (unter *schlahen*). 'Nach dem Z. soll Niemand sich gelusten lassen, in dem Läger, Quartier oder Besatzung durch vorsetzliche Loosbrennung eines Geschosses bei besetzter Wacht Lärmen zu machen.' B Mand. 1711.

Vgl. Kluge<sup>o</sup> 498.

Zwäris-: 'Schlag' (in Bed. 6§ Sp. 191c) quer durchs Rebgeleinde SonSt. (Sulger).

Schlagen f., Schläger (bzw. -e) m. mit Zssen s. *Schlahen*, *Schläher*.

schlaghaftig: zum Schlagen geneigt, schnell mit Schlägen bei der Hand. '[Der Schüler] der faul ... ist, wird mit der Ruten gezüchtigt ... Doch wird der Schulmeister sich hüten, dass er nicht schl. seje.' SREUTS 1607. — Vgl. schlaghaft bei Gr. WB. IX 418.

schlagig (bzw. -e) mit Zassen s. *schlahig*.

schlagocht: vom Brot, = *ge-schlagen* (Bd V 924M.) W.

über-schlächtig: = *ober-schlächtig* (Sp. 44). „Das Bächlein, welches allda einen starken Fall hat, könnte ein ü-es Rad treiben.“ GR SAMMLER 1780.

B<sup>+</sup>-schl<sup>1</sup>g Tn; Zsth<sup>1</sup>. -<sup>2</sup>- Ar Wolffh.; BE. (Bärnd.), G. (Bärnd.), S.; ScuR., -<sup>2</sup>- AaEff. F., Häggl.; LE.; Z — n., in BG. lt Bärnd. 1911 f., in AaEff., Häggl.; Z und auch sonst vorwiegend im Pl.: = *Be-schlacht* 1a (Sp. 29), an Türen, Schränken usw. Aa; Ar (auch an Schlittenkufen); B; GL; L; Sch; S; Th; Z und weiterhin. D'Gufere hat storch B'schleg g'ha SchR. „Eine starke B. der Schuhe und Absätze.“ BÄRND. 1911. Die *Chloberpfäse* mit „em isigen B. dra“. JREINH. 1905. „Weiters habe ich an 2 andere[n] Gloggen das Beschleg abgebrochen, die 4 Zäpfen verstächtelt und neügemacht.“ 1704, Z. „Eine alte nussbäumene Tür sammt Schloss und Beschlag verkauft.“ 1800, Z. Haush. — Vgl. Gr. WB. I 1572; Martin-Lienh. II 459; Fischer 1899. Bei uns, viell. mit Ausnahme des Nordostens, kaum bodenständig. Das Fem. entweder vom Pl. aus oder durch Mischung mit *Be-schlacht*.

Fenster-: = *F.-Be-schlacht* (Sp. 31). „Dem Schlosser für 1 Kastenbeschlag und 2 Fensterbeschlag 2 Fl. ZUBERS TgB. 1691. „Soll kein Glasser befügt sein, allhier einem Herren oder Meister oder Frauen Fensterbeschlag oder -stängli zu verdingen.“ 1786, Aa Mell. StR. „Solle kein [Schlosser]-Meister einem Glasser kein Fensterbeschlag machen, er gebe ihm dann auch die Fensterstängli ... zu machen.“ ebd. — Vgl. Gr. WB. III 1523.

Vor-, Beschlag: 1837/8, Z Baurechn. (unter Fenster-teilen). — Kasten- s. *Fenster-B.* — Türl-, Reif und T.-beschlag an 3 Fass, unter Schmiedearbeiten. 1810, Z. Haush.

1a-schlegli f.: = *In-Schlag* 5a (Sp. 220). „Es wird zum Kauf angetragen ... 8 Juch. vom schönsten Mattland in einer Einschlägi an einem Bach.“ SCHWEIZERB. 1817 (Bs). — Under *Under-schlegli*: = *U.-Schlacht* 1 (in der Sp. 22u. für ArK. angegebenen Bed.) Ar allg. (T.). — Gold-. Nur als Flurn.: „In der Goldschlägi“ ZSchlier. Vgl. *G.-Schläher*.

B<sup>+</sup>-schl<sup>1</sup>g f.: = *Be-schleg* GrChw. — Eig. Pl. zu *Be-schleg* n.:

1a-schlegli g m.: = *In-Schlag* 3 cß (Sp. 220) AaEff.

**Schlegel** (Qual. des Primäraklants) — m., Pl. *Schlegeln*, -e B. so Gr.; Ff.; Grd.; Kl.; W. so Leuk. Rar., V., sonst meist unver., Dim. *Schlegeli*, -li, in Gr. Nuf.; PAI. *Schlegeligi*: 1. a) wie nhd. Schlägel. allg.; in der lebenden Spr. vorwiegend in der spec. Bed. α (s. d.). [N.s. Frau habe] grett, er habe iren ein schl. gestolen. 1540, Z RB. Schl., holzschlegel, malleus. MAL. Schl., Blewel, tudes. DENZL. 1666. „Ein isiner schl.“ 1552, Z. s. noch Bd VIII 11490. Noch bevor er krank geworden war, hörte er in der Nacht vor seinem Zimmer einen starken Schlag mit einem von Läder gefüßtreten Schl. und hielt dies für einen Vorboten seines Todes. 1737, HESS 1914. Schl. und Stiel; s. Bd VI 5030. (Sprw.); VIII 382u. Der Schl. als Waffe. „Er erzuokte einen sl., so hinder im bangotte, und slüege inn damit uff sin hand.“ 1448, Z RB. „Da schlüegint die obgenanten al mit benglen, liechtstocken und fünstun uff inn ... K. ist gichtig, daz er mit einem sl. geslagen.“ 1465, ebd. Geworfen: „Daz

der selb Pf. mit einem schl. nach im geworffen habe.“ 1486, ebd. Sprww. und RAA. *Uf 'nen groben Pflegel g'hört e' toller Schl.* LLeuk. (Osenbr. W.). „Dan [Lücke] im Nüt gebrest, den trifft der Schl. doch zulezt.“ XVII, Z (Inscript im Wappensaal des Schlosses Hegi). Vgl. dazu: „So denn die mass [der Sünden eines schlechten Regiments] voll wird, so kumpt denn der schl., das ist die unhold Gottes, so von nöten volgen muoss, der zerschlahts alles in boden.“ TAFRICKART 1470. Etw. mit *Schlegel* <sup>1</sup>re<sup>+</sup>, <sup>2</sup>use<sup>+</sup>schlah; s. *Merzen-Bluem* (Bd V 83; Entsprechendes unter *Holz-Schlegel* bei Martin-Lienh. II 460 und Fischer III 1794); *Ross-Seil* (Bd VII 574). In weitem RAA. mit zT. unklarem Ausgangspunkt; s. Anm. *Der Schl. werfe*, Bankrott machen B, so E. (Gothh.), Hk., Sl.; S. *Er will der Schl. werfe*. SCHILD 1873. „Vor und nach kann ich vielleicht was zahlen; aber überstürzt ihr mich, werfe ich den Schl., rufe den Konkurs an.“ GOTH. „Auf dem Hinteregg Hof war vor einigen Jahren ein neuer Besitzer eingezogen. Der frühere Besitzer hatte den Schl. werfen, dh. Konkurs machen müssen.“ SCHWEIZER Bauer 1899 (B). „Es muss allen Ernstes daran gedacht werden, Ausgaben und Einnahmen im Staatshaushalt wieder besser ins Gleichgewicht zu bringen; denn wenn so zugewirtschaftet würde wie die letzten Jahre her, so könnte in kurzer Zeit Herr Fiskus den Schl. werfen und die Störzen kehren.“ B Volksztg 1903. Mit Dat. P., (ein Verlöbniß) aufkündigen: *D'Elise het Gläse d' in letsten Augenblick noch wille der Schl. werfen a<sup>+</sup> di ganz Hurat<sup>+</sup> war under's 15 g'ganger, we<sup>+</sup> nid ...* SÖFFELER 1911. *Der Schl. träge* (<sup>1</sup>müsse) 1) die Folgen tragen für Fehler, die von Andern begangen worden sind AaF. Ke. *1<sup>+</sup> set all'eivil (elei) de<sup>+</sup> Schl. träge*. *Sö, bis döhör händ-mer* [das französische Volk der Revolutionszeit] *elei<sup>+</sup> all'eivil müesse<sup>+</sup> de<sup>+</sup> Schl. träge*. SMEIER. — 2) unter einer Gesellschaft der Verachtete sein, den Andern zum Spotte sein L (ineichen). *Er muess de<sup>+</sup> Schl. träge*, von einem Einfältigen. „Einen schl. an sich henken“, seine Macht stärken. „Darnach do rustent sich die von Zürich vast gegen dem künig [Friedrich III.], als der in ir statt komen wollt, und was inen ein grosse fröwde und ward da vil gerüeft: wie Oesterrich! wie Oesterrich! und wele wolent die weidenlichen und vast vür sin, die stack[t]ent pfawendren uf und seitent vast, wie sy ein ruggen und ein schl. an sich henken und sich sterken wölent, das sy auch ein ruggen hetint und iren stumpen rechen [ihre Scharte auswetzen] wölent; und welltend ein sänlichen schl. an sich henken, das die von Swytz inen Pfälikon und anders müesdent widergeben.“ FRUND 1446. „Einem einen schl. anhenken“, etwas Drückendes, bes. eine unangenehme Verpflichtung oä. auferlegen; vgl. Bd II 1459/60. Betr. Anstände Basels mit dem Regiment von Ensisheim soll auf dem nächsten Tag beraten werden, „ob man botten fürs regiment schicken und durch die selben inen ein schl. anhenken wurde, das man dann verfasst und bedacht syg, dem, so man also dem regiment fürhaldden wirdt, on wandel und weigern nachzecomnen und der sach einen usstrag zegeben.“ 1529, ABBCH. (Verhandlungen der sechs „Burgerstädte“). „Wäber als des [um die Ehe angesprochenen] Murers redner und bystand [habe] unverholen grett, das er nit in hoffnung, disem Murer ein söllichen schl. angehenkt werden solte.“ 1543, Z

Ehegericht. [Die Solothurner] schribent offentlich, das sie mich umb miner pitt und vilfältig bewisen nutlichen densten willen wellent lassen mit dem paw [zu Angenstein] furefaren, und winschent mir vil glücks dorzue; doch henkent sie dies schlegelin doran ... wan mirs die satzhnen und obman, so zwischen e. f. gn. [dem Bischof von Basel] und innen handeln werden, absprechen wurden, das ich es wider abbrechen wolle.' 1562, W Mkz 1909; dafür in einem spätern Brief: 'doch mit diesem anhang und bedingten fürworten.' 'Ein krüt oder ein schl.: 'Und so du sy [die unwissenden römischen Theologen] fragtest: Heisst catholicon römisch? sprechend sy: Ja. Wüssend aber nit, was catholicon für ein wort ist oder ob es ein krüt heisst oder ein schl.' ZWINGLI; an herba amallens (Übers. von Ljud); zu e? Insbes. α) schwerer, meist hölzerner Schlägel gew. zum Eintreiben des Keils (s. Bissen I Bd IV 1697; Weggen) beim Holzspalten, wohl allg., doch in freiem Gebrauch dafür meist Holz- (bzw. Isen-) Schl.; s. dd. Vgl. auch Schl.-Azt (Bd I 620). 'Einen schl. boren'; vgl. unter Holz-Schlegel. Hieher wohl: 'Der schl. müesse anderst geboren werden', soll einer der Teilnehmer an dem 'Schlegel' zu TaMärstetten (s. Sp. 261) geäußert haben, was er bestreitet; ein anderer gibt zu gesagt zu haben: 'Der schl. ist noch nit recht boren', es sei aber 'semlichs überal kainer argen mainung von im geredt.' 1531, Th Verhör; doch fällt das sonst unbezeugte st. Pte. auf. Spw.: 'Auf einen harten Aste ein harter Schl. ghört.' 1622, ZINSLI 1911; vgl. Bd IV 1697. Neben andern Geräten. Guntli, Ächs, Schl., Zung und Schär, das han-ich deheime' bi der Schwär. Arv. (Vw Hausratbrief). 'NN. habint Föris seligen wie holz gehouwen und der zitte in ein saggestüel und zwen schlegel zekouffent geben umb ein schilling.' 1471, Z RB. 'Heiss zu mir har kon zehen knecht mit achsen, schleglen, sagen, wecken.' HvRtr 1540. 'Der Holzmann fällt den Wald mit lautem Beil und Schlägel.' SINTEN. 1759. 'Schl. und Bissen'; s. Bd IV 1697 M. Schl. und Wegger. Stadt Roll, zieh us mit dynem Volch! Die spitzi Fluh ist g'spalte', Schl. und W. sy' kalte: Zieh us dem Stampach zu! Ruf eines Zwerges vor dem Bergsturz von BRalligen. JR Wyss 1816/7; vgl. ge-halten (Bd II 1235); Henne 1874, 260; Bärnd. 1908, 575. '[Die Banleute] schlossen heut in ihren Schrein Schl. und W-en wieder ein.' REITH. 1853. RAA. Me' muess Schl. und W. brücher', Zwangsmittel anwenden L; S (Schild 1866); 'allg.' Im ausgeführten Bilde; s. Bd IV 1697 u. (Ansh.). Schl. und W. tribe', Alles anwenden, um Etw. zu erzwingen Gr, so Kl. Er häd ghörig muessen Schl. und W. triben zum Die [zur Frau] überchon GrKl. Mit Schl. und W. (in BSi. Wegg) 1) eig. 'Für Dieses [das Brennholz] geht man, wo die Art der Nachhilfe bedarf, mit Schl. und W. uf-is [es]. BÄRND. 1908. S. auch af-holzen (Bd II 1265). — 2) uneig., mit (aller) Gewalt, ohne alle Schonung; mit grösster Mühe B, so E., Gr., G., Si.; LG.; aSchw; S; Ndw; UwE. Mit Schl. und W. drin-schlah', Zwangsmittel anwenden, stürmisch eingreifen' Ndw (Matthys). Etw. mit Schl. und W. zuwege bringen S. S. auch usen-brütischen (Bd V 1015). Mit Schl. und W. uf Eine' losgehen BE.; Gr. 'Erst zitt soll es [in China] mit Schl. und W-en auf die fremden Teufel losgehen.' BAUERST. 1901. Mi' muess' mit Schl. und W. hinder in, derhinder B (auch lt Zyro). Wem-me' vor der [= dir] Öppis will ha', so muess-me' immer mit Schl.

und W. hinder-der si' LG. Einen mit Schl. und W. a'tribe', zu Etw. zwingen. ebd. Es isch es starchs, tolls Meitli g'si', aber e' füle' Briesch und chrage'babidumm; mit Schl. und W. het-me's müesse' zumene' iedere' Werch tribe'. RGRIES 1911. Dem muess-me's (muess-men Alls) mit Schl. und W. in'schlah' (aSchw), i'bläue' (S), i'tütscher' (UwE.), eine Erkenntniss, Lehre beibringen; s. auch in-bläuen (Bd V 249). Dem bringsch-es mit Schl. und W. mit in'er aSchw. 'Er habe noch niemals einen Knecht angestellt, der weniger gekont als der Seppli. Dies sei aber gerade das Beste an ihm. Die andern wären darauf versessen gewesen, ihre Manier, den Pflug, die Segesse oder den Flgel in die Hand zu nehmen, für die allerfürnemste zu halten, und mit Schl. und W-en hätte man es nicht aus ihnen heraus gebracht, wenn es auch noch so dumm gewesen sei.' A HARTM. 1852 (S). 'Das junge Volk hat einen andern Geist im Leibe als wir, derselbe sollte ausgegagt sein mit Schl. und W-en, und statt dessen stärkt sich ein Geist am Geiste des Andern, welcher dasselbe in seinem Leibe hat, und wir fechten weder mit Schl. noch mit W-en.' GOTTA. 'Dagegen findet man Kinder, welche mit Schl. und W-en erzogen sind und durch und durch erhärtet scheinen; aber sie sind nur gegen Schl. und W-en gehärtet, und das erste Wort der Liebe geht in die Seele hinein.' ebd. VI; 'welche roh erzogen sind ... gegen Schläge gehärtet.' 1861. Da nist weder Schl. nu' Wegge', alle Mühe oder Erziehung ist vergebens' U. Mit Umdeutung des 2. Gliedes: 'Man stelle sich die sauren, trübseligen Gesichter der Ihrigen vor, welche heissungirrig der Ankunft des Mehles harreten ... Doch hatten sie vor unzufriedenen Äusserungen [gegenüber dem betrunkenen Vater] sich sorgfältig zu hüten, wollten sie nicht 'Schlegel statt Weggen' kriegen.' SRTZ 1851. Schl. nach, an weggen) gän lassen', (nach gültlichen Mitteln) Gewalt brauchen, (mit Strafen udgl.) ohne Schonung und Rücksicht vorgehn. 'Diewyl wir [Zürich und Bern] aber das widerspil und dass sy [die V Orte] sich vilgemeltem friden nienarnit nähern noch der schidltüen erkantnissnen geleben wellent und also kein glychheit by inen findend, deshalb wir schl. nach wegk gan ze lassen und inen die profand abzestricken verursachet, als wir inen auch die in diser stund fryg und ir ougen abgeschlagen und nundaltnmeer als vil als in fecht gegen inen stand und all stund irer fygendschafft erwarten müessend.' 1529, AASCH. 'Wie er [Abt Ulrich Rösch] nun sach, dass man [nämlich die Stadt StGallen] im sines willens nit gestatnen wolt, ergrimpt er in sim selbs und liess schl. an weggen gon, suocht alles dass er iemer suochen kon, damit er uns zu schaffen geb, und bracht 24 artikel zusam, die er uns ansprach.' VAD. '[Gott] warnt den menschen mit straf und plag; so das dann nüt erschiessen mag und sin güete nit wil verstan, denn lat er schl. nach weggen gan; keiner person macht, prachts nach gewalts er schont, lat kein böß ungestraft, kein guots unblont.' SALAT. 'Wenn Gott nicht grad lasst Schl. nach Weggen gahn, söllend wir [dennoch] nit Sünd uf Sünd wellen hufen.' PREB. 1601. 'Denke man allwegen, wie treu lich Gott uns gedulde, wie säuberlich er gegen uns fahre, und wo wir schon longest wären, wann Gott allwegen Schl. nach Weggen gehen liesse, so oft wir in erzürnen.' FWYSS 1672. 'Schl. nach Weggen gehen lassen, pro merito gravior punire.' MEY. 1692; DENZL.



1716 (1677 ohne Erklärung). „(Der) schl. gät nâch (dem) weggen“, die Strafe folgt der Sünde auf dem Fusse. „Das entlich ussrûten dises volks [der Amele-kiter] hat sich ungfarr in 400 jar und noch vil lenger verzogen, nach dem er [Gott] inen getrôwt hat; wie aber die mass irer sünden vol was, da kompt die straaft. Darumm sye nieman sorgloss, wenn nit von stund an schl. nach weggen gat.“ LLav. 1583. Der Vogt von Thierstein wird gemahnt, seine Untertanen nicht gleich Schelme und Diebe zu titulieren. Ansonst solle er wissen, „dass di ax am boum lige und der schl. nach dem weggen gan werde.“ 1589, S Ratsprot. 's (od. Da(s)) gât (wie tw. in Gl; GRh.; SchSt; Schl. na<sup>ch</sup> bzw. wo<sup>ch</sup> (Gl; Sch; so St. und lt Sprww. 1824; TaMü. und lt Anon.; ZF., Rûml., Sth.), uf (SchSchl., St.; Th. so Fr.). a<sup>n</sup> (GRh.; Th\*, so Erm., Hw., Isl., Mü.; Z, so Bauma, Bûl., O., Richt., Rûml., Stdt, Wth., Ust., in ZO. auch *g* Wegge<sup>n</sup> (Wegg Z lt Schulthess), Schlag auf Schlag, schnell (nacheinander), bes. von Arbeiten. aa00.; selbst gebräuchlich von einer fruchtbaren Mutter, die Jahr für Jahr ein Kind zur Welt bringt! Th lt Anon. (dannach St.); gelegentlich auch anders gedeutet: es geht, wie es kann und mag! (ZBauma), „bunt durcheinander“ (Sprww. 1824). *Zit hât-mêr dâ* [bei einem Empfang] *nud lung g'chu<sup>n</sup> für z'priester<sup>e</sup>: dâ isch/s* einfach *g'gange<sup>n</sup> Schl. na<sup>ch</sup> W.* CSTRIEFF 1909/10. *So gôt's Schl. a<sup>n</sup> W.*, bei einer lebhaften Wechselrede. ONA. 1898. *I<sup>ch</sup> han tez nûd der Zit z'pâscheler, tez mues<sup>e</sup>s Schl. a<sup>n</sup> W. gâ<sup>n</sup>*, sagt eine Schülerin, die schnell ihre Bücher zwirft, um noch rechtzeitig aufs Eis zu kommen. LSTEINER. *Schl. a<sup>n</sup> W. isch das Bild fertig g'ist<sup>e</sup>*. FESCHMANN 1917. *Es wird 's G'schidst s<sup>i</sup>r, dass d' Schl. a<sup>n</sup> W. under d' Decki chunet: de wirst Fieber ha<sup>n</sup>*. ebd. *Ze chun<sup>t</sup> s' erswêgs us, Schl. a<sup>n</sup> W., und der alt Bôhm weiss pers<sup>e</sup> scho<sup>n</sup> d' ganz G'schicht*. A CORR. (Mst.). *Schl. a<sup>n</sup> W!* (wiederholt), kum beim Dreschen zu dritt ZUst. Entstellt. *Das gôt Schl.-ô-W!* ZO., Ust. *Er isst, es tunnet<sup>r</sup> Schl.-ô-W. ZO.* (Spillmann). *Dô gôt's Schl. wa<sup>n</sup> (od. wie, auch ond) W. TaMü. (HWept).* 's gît Schl. wa<sup>n</sup> W. ebd. — *ß* = *Blüwel 1a* (Bd V 247) BSi.; GlEnn.; GRAv. (Tsch.); vgl. *Blüw-Schl.* Auch für einen kleinern Schlägel zum Schlagen des Garns GRAv. (Tsch.); Syn. *Garn-Plutscher* (GR lt Tsch.). — *γ* = *Blüwel 1b* Aa; L; S. — *δ* Schlägel, der beim Klauenscheiden gebraucht wird LE. (Ofrehner). — *ε* = *Fleisch-Hammer* (Bd II 1274); s. Bd V 250 u. — *ζ* Werkzeug des Scharfrichters; vgl. ur. WB. IX 340 u. *Z* Ze einem urkunde gewaltet unde der rechte, dâ den probst unser kilchen [von ZFlutern] angehört, ze richte<sup>n</sup>te in dem vorgenannden dorfe von dem bluote, über diebe und ander böse lûte, so sol uf der Wicingers hofstatt ein schl. und ein barte hangen, und wer uf der hofstatt wonhaft ist, der soll eins henkers ampt han, swenne man von dem bluote richte<sup>n</sup>t. u 1340, ZSchwam. Offn. — *η* Werkzeug des Küfers L (Zybör); SchSt. (Sulger) und weiterhin. *Mit 'em Schl. rumpelubum gôd-er* [der Küfer] *um die Fässer um.* Zybör. *Ôd falt aber doch eim* [von zwei in einem Fass eingeschlossenen Küfern] *in, daz er sin Schlägel us dem Lederschurz mit sich ins Fass genommen, und verfürert nun mit selbigem Werchzug einen so unmässigen Rumor gegen die Tugen, daz ...* 1622, Bs Familienchron. „Auf den 2 andern Fässern sassen Drei, welche gekleidet waren, als wie die andern im Umzug [der Küfer in Gent],

in der Hand aber haltend einen Schl.‘ Z Nachr. 1756; vgl. *Chiefer-Schl.* — *θ* Werkzeug des Schmiedes; s. Anm. zu *Schmid-Ge-scherr* (Bd VIII 1173). — *ι* Werkzeug des Steinmetzen; Syn. *Chnüppel* 7 (Bd III 746). „Welche [die Steine] der Steinmetz mit dem Schröteisen oder Haweisen und Klippel (Schl.) nach dem Winkelmäss in die Gevierte hawt.“ SFLISS 1667. — *κ* Dim., Werkzeug des Holzschnitzers. *Mid Meissel und mid Schlegeli, mid Hâggen und mid Hegeli* ... BBR. (Schneiderlied). — *λ* Dim., Schusterhammer, im Kinderreim: *Schl-schia-Schlegeli, sib<sup>e</sup>zêh<sup>e</sup> Negeli: tez hâ-mer e<sup>n</sup>s zâf g'schlag<sup>e</sup>, wârd's g'schind g'schwind use<sup>n</sup> grabe<sup>n</sup>*. RSUTER 1915. — *μ* in der Wasserleitung angebrachter Hammer WvT. (BSG. II); vgl.: „Sowohl in der untern als in der obern Leitung ist beim Wächterhäuschen ein kleines Wasserträchen in die Leitung eingesetzt, das von dem vorbeifliessenden Wasser beständig gedreht wird. Das Rädchen trägt an seiner Achse einen Zapfen, der bei jeder Umdrehung einen hölzernen, an einem Hebel befestigten Hammer in die Höhe hebt und wieder fallen lässt, so dass er auf einem untergelegten hohlen Bretchen einen weithin hörbaren Ton (Tak, Tak, Tak) gibt. Wenn das Wasser in der Leitung aufhört zu fliessen, so verstummt natürlicherweise auch der Wasser-schlägel.“ FGSTRELER 1901, 46 (mit Abbildg.). — *ν* Schwanzhammer (s. Mothes IV 169) in einer Knochenstampfe. „Auf einmal sprangen Alle davon, dass der Puder stob und die Zöpfe auf und nieder-führen wie Schlägel in einer Knochenstampfe.“ N. BKA. 1845. — *b* Ramme (wohl meist Bockramme), 131 lb. 12 *ß* ... hat er [der Schlosser] verdient an den schlägen zum joch.“ AaB. Baurechn. 1569. „So man ... in Wassern und an Brucken Katzen oder Schlegel zu den Pylern uffzûcht und wider fallen lasst.“ RCys. (Br.). „Item 1 metallenen Schlägell, die Joch damit zu schlagen.“ 1634, Bs Zeughausinv.; vgl. *Joch-Schl.* ... Nägel, Hammer, Schlägel, Stössel, Bätzen, Hebrämml [usw.]. KRIEGBS. 1644. 1667 (Beschreibung des Artillerieparkes). „Ein Schlägel, Stempel, damit man (die) Pfäl schlägt, listuca.“ DENZL. 1666. 1667. 1716. S. noch *Heien II* (Bd II 856 o.). — *c* Schlägel, damit man das Tenn eben schlägt, pavicula.“ DENZL. 1677. 1716. — *d* „Dreschsparren“, ein flacher Holzschlag mit schräg aufwärtsstehendem Handgriff zum Ausklopfen der Körner aus den Ähren GRÖB. — *e* Trommelschlägel AaHeit.; BStdt (Hdizet); Syn. *Trummen-Schl.* *Der Pumperton händ-si* [die Musikanten] *g'sabet, di gröss Tromb<sup>e</sup> g'spannet, dass der Schl. schier uf Wolhen ab<sup>e</sup> g'gumpet wâr.* AaWohl. Anz. 1917 (AaHeit.). [Weihnachtswunsch:] *Oh hât-ich 'e Trumme<sup>n</sup> wa<sup>n</sup> Schl. derzue, wie we<sup>n</sup>t-ich marschiere<sup>n</sup> und trumme<sup>n</sup> bs g'ruet!* 's CHRISTCHINDI (Hdizet). *Trummäschlager, schlag zu mit dâ Schlegli!* TYROLERSP. 1743. „Weilen auch das Sturmbläuten nicht allezeit und nicht aller Orten gehöret wird, so solle auch, neben dem gewöhnlichen Schiessen, die Trommel, und zwar, damit solches der Erste der Beste verrichten könnte, nur mit einem Schl. geschlagen werden.“ Bs Feuerordn. 1763. Pauken-schlägel: *s. er-pauken* (Bd IV 1106). — *f* = *Ch...* (Bd III 194 M.); s. d. Syn. *Chnebel 2* (Bd III 714); *Plämpel 1b* (Bd V 100, wo weitre Syn.). — *2*. übertr. *a* = *Block 7a* (Bd V 12) ZO.†; Syn. *Plutschi 2a* (ebd. Z38 u.). Über dem Knöchel seines linken Fusses war ein starker eiserner Ring befestigt, an demselben eine

ebensolche Kette und an derselben ein mit Eisen beschlagener Holzblock von der Grösse eines Mannskopfes. Der „Delinquent“ war früher als Kesselflicker in der Welt herum gezogen; nach zweimaligem Schub in die Heimatsgemeinde wurde er so durch den sog. „Schl.“ an ferneren Ausflügen gehindert; fortan musste er weben. JSENN. „Kaspar P. von Ringweil muss wegen Diebereien den Schl.  $\frac{1}{2}$  Jahr tragen und an die Stud kommen.“ 1798, ANAF 1869. — b) an mechanischen Einrichtungen. a) an der *Schlegel-Sägi* das am *Sagen-Stuel* aufgehängte Gewicht (Syn. *Sagen-Schl.*) ZO. am Weibbaum befestigter Hebel BGR. (Bärend.); Z; Näheres unter *Schlegel-Sägi* (Bd VII 429). —  $\beta$ ) unten an der Weberlade zur Beschwerung derselben befestigter Eisenstab Z; vgl. *Leist 12c* (Bd III 1469), sowie *Lad-Schl.* — c) enghalsige, etwa 1. Mass fassende Flasche aus dunkelfarbigem (meist grünem) Glas für (fremden) Wein, Bier, Brantwein AA; ARK. M. (kurze dicke Flasche lt T.); BS (auch bei Spreng); B (Zyro); GRd., He., Obs. („mit Brantwein gefüllte Flasche“), Pr.; LE.; GSal. (auch aus Steingut), Ta., T., Wb.; SCH; TR; Z, Weinmass ZRicht. Syn. *Schlegel-Flaschen* (Bd III 1220). — *Gutteren* GR (im Gggs. zu einer Flasche aus hellem Glas); *Buttljken* (Bd IV 1908), auch *Angster III* (Bd I 340). *E(n) Schl. (coll) W\** usw. Mir heind der Chue en Schl. voll The ing'schütt GRPr. Oft zsges. *Bier-, Bränz-, W\**-Schl.; vgl. auch *Schoppen-Schl.* Ich glaub wol, da<sup>n</sup>-ir nid der ganz [Brantwein]-Schl. uf <sup>an</sup> wol word<sup>en</sup> gl'art ha<sup>n</sup>. ANEHER 1906. Er [= Ihr] misst-mer en Schl. [näm. Schnaps] hole<sup>n</sup>, sagte Einer öfter; man brachte ihm einen Holz-Schlegel zum Spott GRfurna (Tsch.). Vor fünfzig Jaren ist der Alpenhirt mit dem Sögen im Mul, d's Stöckli in der Hand, d's Bettbüechli und d's Brochli Chäs in der Taschen am Morgen ab <sup>em</sup> Säss g'faren; und jetzt: d's Mul voll Fluech, <sup>en</sup> Spinn uf der Arden und in der Taschen der Bränz-Schl. und die Therseterna. SCHWZ. (GRd.). „Der eine von den Köchen [hat] in den grozzen wälschen Kuechen brant Kirschenwasser ufgeschütt und anzündt und den Schlägel neben hingstellt und ... hat [ein Kind] den Schlägel genommen und uf die Flammen ufgeschütt, also daz die hoch ufschlagend und die brennend Bottel ze Boden fällt und in itel Scherpen verheit.“ 1622, BS Familienchron. — d) Pflanzennamen.  $\alpha$ ) = *Cholben 6bz* (Bd III 226) BS. (Bärend. 1914: auch tur Typua angust.); GRh. Vgl. noch die Synn. *Chosop 1a* (Bd III 763); *Bulstern 2* (Bd IV 1221); *Bensel 2b* (ebd. 1393); *Sammet-Bursten 2a* (ebd. 1699, 1610); *Lampen-Butzer* (uTa uT Eberh 1904); *Pflegel 2* (Bd V 1241); *Bündner-, Sammet-, Trummen-Schl.* —  $\beta$ ) = *Cholben 6bz* (Bd III 226, wo weitere Synn.). — *E\**-Arch b, Buren (Bärend.). —  $\gamma$ ) = *Cholben 6bz* ASägl. Vogels. b) Lengnau; weitere Synn. unter *Schart II 2b* (Bd VII 1307). —  $\delta$ ) = *Hasen-Ei* (Bd I 17) ZF. (Brunner); weitere Synn. unter *Herren-, Pfaffen-Chappli* (Bd III 390, 395); *Choralen 2a  $\beta$  (ebd. 508); *Mil-Schellen 3* (Bd VII 508); *Cuuefer-, Bienen-, Schmpfer-, Schlupfen-, Trummen-Schl.* —  $\epsilon$ ) = *Schlegel-Chorn* (Bd III 444). Samen Korn, reines, weisses (Schl.) und ausgezeichnet schöner Weizen bei N. 1868, S Zsgms. „Am Samenmarkt in Birkwil wurden verschiedene Pramen erteilt für weissen Schl.: eine Art Dunkel-Schweizer Bauer 1898. — e) (Hinter-)Keule von Schlachtthieren, so von Kalbern, Kindern, Schoten, auch von Wild (Rehen) AA; BS (auch bei Spreng); B; Th;*

UWE.; Z und wohl weiterhin, „Vorderviertel eines Schafes“ ZRicht. Syn. *Cholben 8* (Bd III 227). Zsges. *Röh.* (s. auch Bd IV 1990u.). *Schäf-Schl.* (Syn. *Fust 5* Bd I 1124). In der ä. Spr. auch am lebenden Tier. „Nostri partem illam vocant den schl, hoc est malleum, quæ inter ungulam et tibiam iuncturam media est.“ GRss. quadrup. „Est et in tibia equi pars quam lingua vernacula werzel appellat, et alia quam schl.“ ebd. „Seine [einer wilden Ziegenart] beim sind weissecht, den schaffen ähnlich, sein schwanz schwarz, der ars und schl. weiss.“ TIERS. 1563. „Hinderbug, ein Schl., suf-frago.“ DENZL. 1666. Huhn-, Gänsekule U. „Facht er [der Falke] aber nichts, so gäb man im einen halben Hühnerfügel mit sampt einem halben schlegelin [zu fressen].“ VOGELB. 1557. — f) Adams Schl., membrum virile; vgl. das syn. (*Adams*)-*Bengel 6* (Bd IV 1371) und die obs. Wendungen unter *Schlag-Hammer* (Bd II 1275) und *hauen 1* (ebd. 1804 M.), auch *Cholben 7* (Bd III 227). „Wann allenfalls Etwas passieren solte, öfen zu hart gedruckt, das es zerspringt, oder geklemt, oder mit Adams Schl. gestochen, dass ein böse Wunden geben solte, so bin ich ein guter Apotheker, ich hab für diese Sach gar guten Zeug.“ B Kiltzpruch (AfV.). — g) (Dim.) Ei, im Rätsel vom Huhn, das legen wil: Es gad Eppis um d's Hüs umme<sup>n</sup> und het es *Schlegli* im Hinder U (SV); in GRd. dafür *Wegg.* — h) fehlerhaft dicke flüssige Speise<sup>n</sup> AA (H.). Vgl.: *Ser wie en Schl.*, sehr dick, von Speisen AP, sowie *schlegel-dick.* — i) von Tieren und Menschen; vgl. *Bloch 2b* (Bd V 11); *Plütschi 4* (ebd. 239). Bei den Hirtten „Name einer Kuh mit einem Stiergrinde, mit dicken und kurzen Beinen“ AP (T.). Alter Gaul S Tierst. Von einem Hahn: *Der Hane vom Nuschi ist <sup>en</sup> dicke Schl. g'sir.* JJORNER 1918. Grosser, unbeholfener, einfältiger Mensch GRs. Grobian UWE. Gutmütiger, bornierter Mensch BtId. („homo stupidus“); GRh. *E\** *gouche* Schl., dumme Kerl GRNuf. Kerl, Bursche äbh. GR; in Naf. auch Dim. *E\** *rechter Schl.*, „bougre, gaillard“ GR (B.). *E(n) arme Schl.*, armer Kerl GRNuf. *Du chleine Schl.!* zu einem kleinen Kinde PPO. — 3. a) Gasterei, Gelage, „üppige Fresserei, dergleichen Freunde sich wechselseits geben; Fastnachtmahl SCHW“; U. Vgl. *Schl.-Gesellschaft* (Bd VII 736), ferner *schleglen.* Der Schl. ha<sup>n</sup> Reicht <sup>en</sup> Süßster (Mastkalb) dar und stöchet-em d's Messer <sup>in</sup> d's Hals! Mer went der Schl. (Fastnachtschmaus) ha<sup>n</sup> ... 's ist just der Schl. z'ha<sup>n</sup> und juhe z'sir, Übers. von Luc. 15. 23. 32. DIAL. (UÜrs.). „Es sol auch ein jeglicher stubengessell jarlich geben ... sinen schl., ob man schl. git.“ M. XV., Bstdt (Ordnungen der Gerwergsgesellschaft). „Uff die zytt [vor Lichtmess] hatt mian ain schl. uff unser stuben, gieng wild zu, und ward ich hubtmian über Hans Schmid, und ich gnos der hubtmianschaft nitt vil, ich hatt min heren und gessel zu gast uff der Kufflütten.“ STOCKAR 1529. „Ein schl. das wenn man ein gastung lässt unbgl. circumpotio.“ FRIS; MAL. „Söimliche gastungen [vgl. Hiob 1, 4] werdend bei uns schlegel genent, da es also umbgadt, dass man zuo monaten umb oder wie man desse eins wirt, ietz bei dem, dann bei einem anderen isset. Dise schlegel sind vor zeiten bei uns gemein gewäsen und habend guot freünd ein buoss darauff gesetzt, dass es keiner kostlich bieten solte, damit man dester mer zesamen kommen mochte.“ LLAV. 1582. S. noch *hofelen 2* (Bd II 1041); *Pomp* (Bd IV 1262). Verbote. „Fürer haben

wir geordnet, das zuo fasnacht oder andern ziten fürhin die frowen zem Rüben, zem Schneggen, noch in andern zünften oder stüben kein gastung oder gemeine ladung under inen, das man ein schl. nempt. haben noch bruch(en), sunder allein uff ir stuben, so man sy dahin berueft, zuosamen komen sollen, jederman uff ein selbs kosten.<sup>1</sup> 1488, Z Mand. „Das och weder frowen noch mannen, töchtern noch knaben kain letzinen, schl., stubeten, tenz noch ander derglich gelöff für die gericht hinuss legen, bestellen, noch niemands darzu laden noch uffriben noch darzuo gan noch louffen sülle ze buoss an 1 pf d. von yedem mal.“ 1519, G RS. „[Es sollen] dessyghen andern argwägnig versamlungen und wirtschäften, so man schlegell nämmet, abgestellt heissen und sin, sich dess niemad hinfür gebruchen, ussgesetzt fründe, so einandern zereben und zerechen haben.“ 1534, S Wbl. 1845. S. noch *Schupf-Urten* Bd I 494 (Th Mand. 1530; in dem ihm zugrunde liegenden Z Mand. fehlt das W.). Die Verbote erklären sich zT. daraus, dass solche „Schlegel“ oft heimlich, zum Zwecke politischer Abmachungen und Komplote veranstaltet wurden. [Einige Reformierte in S] beschwerten sich, dass ungeachtet der Zusicherung, die man ihnen bei (Ablehnung) ihrer Supplikation gegeben, dass keine Drohungen vorkommen sollen, „ein Schl. gehalten“ worden, so dass sie Leibes und Lebens halb unsicher gewesen, wozu vielerlei Drohungen gekommen seien „der Landleute halb“ ab dem Lärern, besonders des abgebrochenen Bildnisses wegen. 1529, Absch. „BThüringer hat bekent, als er kurzverschieen tagen ... zuo Costenz am fischmarkt umgieng, begegnete im Hämman und der Schmid von Märstetten und ander, bäten ihn, er sölte mit inen zuo nacht ässen ... Darnach im nachtmal erscheineten sy ihm, wie sy fürnemens wären [zu Märstetten] ain schl. zuo haben, mit pitt, das er och zuo inen käme ... Und als er uff den schl. käm und sy zuo imbis ässen welten, sagten sy, sy welten den landvogt anrueffen oder unser herren, das sy ettelich beschwärdten entladen und inen ettelich artikel gemiltet wurden ... Demnach wurde von den Zwölfen [dem Landesausschuss] geredt, das sy noch kain rechnung geben ...“ 1531, Th Verhör. Die Teilnehmer wurden nachher zur Verantwortung gezogen und bestraft, „unb das si sich zuo Merstetten wider ussgangen mandatten hinder der oberhand und den gemeinden schlegelwyss zuosamen getan.“ 1531, Z RB. (vgl. Absch. IV 1 b, 915). Dazu noch: Jeder bot waist zuo sagen, wie ettelich gsellen, die genempt sind Schlegellüt, sich vor uns erlagt, wie sy vorgangens jars by enandern guoter gsellschaft wyss gewesen und darinn rätig worden, das sy den landvogt bitten wellen, in der Zwölfen im Thurgöw abzehelfen und ain landtsgraind ze halten ... Haben wir uns erkeut, das die straffen, so die Schlegellüt von des schl-s wegen schuldig und von inen noch nit geben sind, hin und ab und sy darby nütz mer schuldig sin.“ 1532, Absch. Vgl. zum ganzen Handel auch Pupikofer, *Gesch. des Thurgaus* II 333. — b) *de* (lt Tsch. auch *e*) *Schl. trinke* (*treiche*), von erwachsenen Ledigen (Jungfrauen GrNuf.), auch Verheirateten (GrSeew.), einen gemeinsamen Trunk abhalten, den bezahlen muss, wer von den Teilnehmern zuerst heiratet, auch erbt (Tsch.), (bei Verheirateten) wer zuerst ein Kind zu taufen hat Gr., so oHe., Schs., Schud., Rh., Seew.; wohl überall f. Syn. *den Plätsch*

*bezalen* GrHPr. (Tsch.). — 4. „Kotklumpen am Saume eines Kleides“, kotiger (und nasser) Saum bes. an Fräuenröcken (auch an Mänteln Bs, Männerhosen Aa; B) Aa, so Aar., Br., Zof.; Bs (auch bei Spreng); „B“ oAa., Brisl., S., Si. und lt Li. und Zyro; S. Syn. *Flängen* I (Bd I 1202, wo viele Syn.; *Laungen* (Bd III 1342); *Sulch* (Bd VII 845, wo weitere Syn.; *Schlegelten*). Ein) *Schl.* (am Rock, a<sup>e</sup> *de* *Hose*“ *hac*. *Des Item*“ *het e* *Schl. g'har* *cor* *Drück*. BÄRD. 1914. *Wo häst-du de* *Schl. g'holt*? zu Einer, die bei nassem Wetter das Kleid nicht aufgehoben hat Aa. *E* *Schl. mache*“ Aa; B (infimam partem vestimenti luto conspergere, *Id*). *Günd si* [*d* *Ägersten*] *uber d* *Ströss*, *so lappesi allerit d* *Schleppe*“, *damit si kei* *Schl. mache*“. RMax. 1833; darnach Schwäz. 3, 30 (wo *Schlegeli*). Üb. Saum am Frauenkleid BS = 5. „*Schlegeli*“ Hosen der Bienen Gr. (St<sup>2</sup>). — 6. abgek. für *Schlegel-Marsch* (Bd IV 424) BsStdt.

Abl. *segl*, mhd. *segl*; vgl. (auch für die abgeleiteten Beid.) Gr.WB. IX 339 44, 556; Schm. II 1159; Martin-Lienh. II 159 60; Fischer V 874. Zu den RAA, unter 1a. Zum Schl. als göttlichem Strafwerkzeug (vgl. der Bitt) vgl. die mhd. Zeugnisse bei Gr.WB. IX 342, sowie *Werner Schl.* *De* *Schl. meier*“ geht wohl zurück auf den Schlegelwurf als altes Symbol für Übereignung; vgl. Haupt zu Gr.Myth. I 1205; Germ. 35, 103, sowie auch *Wurf-Richt* (Bd VI 367). *Der Schl. tramp*“ erklärt sich entw. (wie die RA. Einem einem schl. antworten) von 2a aus oder wie die Syn. *de* *Chent*“, *d* *Chent* *tramp*“ (*trunse*) (Bd III 871 u. 924 u.) „Einem schl. antworten“ zum Schl. als *Wort*. Zu 2c vgl. *Chelien*“ (Bd III 1226). Eine Erklärung zu 3 s. in der Anm. zu *Schl. Gesellschaft*; nach Adelung IV 928 beruht in einigen Porten Übersichens der Richter oder Schulze durch einen herumgeschickten Hammer die Gemeinde zs. 4 (auch bair.) könnte auf Vergleichung mit 2a beruhen oder Rückbildung zu *schlegeln* s. m. 1. S. v., was an den Rock spritzt. In Namen. Von Personen. *Der Schlegeli*, Übername SchWe. Als FN. verbreitet, noch heute in BG. (nach BÄRD. 1911 schon seit dem XIV.) und lt Zyro; Gr (nach Len, Lex. seit 1406; der herr abbt zu Sant Luci zu Chur, abbt Schl. genant.“ 1529, Kessl.); GGRas, Nessel, „Coonradus monachus Sl. miles“ = „her Kunrat der Sl.“; domina Mondicha dieta di Stiegelin. XIV., Bs. „N., dem man spielet der Sl.“ 1303, ebd. CMösch, gen. der Sl. 1336, ebd. (Becker). „Peter der Schl.“ 1377, BWahl. (BÄRD. 1911). „Werni Schl.“ 1388, AaB. (ASG.). „Uoli (Schl.)“, der Sl.“ 1406, Z RB. „Johans Schl. ab dem Zürichberg.“ 1526, EEGl Act. „Einer vom geschlecht ein Schl.“ 1527, GWe. (ASG.). „Slegel.“ 1528. B Ref. „Michel Schl.“ 1531. ZWth. „Jacob Schl.“ um 1540. Zöss. „Dem Schl.“ 1561, Adettl. 1904. „Heinrich Schl. von Schwyz.“ 1685, Grd. „Joh. Schl.“ 1780, GStJoh. 1798, B Gsteigwiler. „Gold-Schl.“ 1432, ZSchlieren. „Weg-Schl.“ 1732. LSchütz. Als Ortsn. „Schlegel“ BSaus; BBlankenb., Huttw., Rüsch.; GrFid.; GNBoten, *Thal von Schl.*; SchB. (Kolben am Schl.); SBeww.; ThEben, *Nuf.* (1416). „Acker.“ 1505, ZHütt. „Güthl“ Gfs., „Graben“ BTruf. „Halden“ BDitt. „Holz“ BSStöpp. „Slegelholz“ schon 1376, BoSi. Rq. „Hüs“ BHuttw. „Matt“ S Gutzgen. „Matten“ SKostenb. „Bann“ SchwÄth. „Tobel-Bach“ ZHorg. „Wald“ BZweis. „Schlegels-Äcker, -Garten“ Sch B. „Gut“ BSi. „Teil“ GVilt. *Schlegeli* BAd. (auf dem Schl.). Wislisau; LGrossw. „Bis an Schlegeltis Bach.“ 1660, Grd. Als Hausn. „Zu dem Slegel.“ XIV/XV, ZStdt (Vög.-Näsem); darnach benannt die „Schl.-Gasse“. Vgl. auch „Werner zum Slegel.“ 1388, Bs (ASocin 1903).

Is e = 1. (schwerer) eiserner Schlägel, Eisenhammer Aa; B; Gr (Tsch.); L; PAL. (mazza di ferro. Giord.); Schw; S; U; Ndw; Z; wohl allg. „Leichtere Arbeit [als mit dem Zwölfl-Schl.; s. d.] hat man mit dem L.“ beim Holzspalten. BÄRD. 1908. „Eisenschlegel 8 Bz.... Eisenschlegel 2 Fr. 3 Bz.“ 1829, LAdl. Gantrodel (Fahrtabe eines Zimmermeisters). „ysenschlegel zu



den buhsen.<sup>4</sup> 1415. Bs Zeughausinsv. 7 ysenwecken. 3 steinhemmer. 1 y.<sup>4</sup> ebd. Dass der Meier [von LPfäff. den Reinachern] schuldig sei ua. ein y. und ein steck-yen<sup>4</sup> zu halten. 1496. MESTER. 1882. A. 1652 ... hat man den ersten Stein an der Kilchen uf Heiden glegt ... drauf hand etliche Herren mit einem grossen Y. uf den gegelten Stein geschlagen.<sup>4</sup> MROHNER 1867. Dem Schlosser bezahlt, so auf dem Schloss die grossen Eisenschlegelgestächlet. 1687, A.B. Stadtrechn. S. noch *Guntlen* I (Bd II 383). Als Waffe: Anno 1621 den 14. February haben bei 19 Mann ... mit Seitenweren, Scheitachsen, Isenschlegel und andern Instrumenten aufgemacht; um Pompejus Planta zu überfallen. ANHORN 1603/29. — 2. Pflanzenn., = *Iseler* II (Bd I 536, wo weitre Synn.).

In Bd. I auch bei Lexer. Als Zu- bzw. Familienn. XV./XVI., z. (Hans Wieland gen. Y.<sup>4</sup> 1403, JzB. Uster; Philipp (Lipp) Y. 1493; 1505. Z RB.; Gregorius (Gorus, Gort) Y. von Uster. 1522/8; Baltiser I.<sup>4</sup> 1537, ZGRün, Amtrechn. „I. der schnyder von Horgen.“ 1540, Z RB.; „Heini Y. von Horgen.“ 1542, ebd.; XVI./XVII., Glapp., Dem L. zu R.<sup>4</sup> 1511, ZGRün. Amtrechn.; Jakob I., Pfarrer zu R.<sup>4</sup> 1629, Chelbling 1916). „Agli Yenschleglin.“ 1538/8, Z Ebergericht.

*Guntel* = Schlägel zum Eintreiben eines, *Guntels*.<sup>4</sup> Nur als fingierter Name einer Bäuerin. Com. Beati; s. *Haaber-Pflegel* (Bd V 241).

*Holz*-.: 1. wie nhd., = *Schlegel* 1a a. allg. *En H. bore*-.; s. Bd IV 1506 o. und vgl. *H.-Napper* (Bd IV 772). *En H. binde*-.; s. Bd IV 1344 o. Scherzh. „16 Stück gelimete Holzschlegel“, aus der Hinterlassenschaft des Gideon Hosenstoss ArHer. (AfV.). S. noch *ge-schelt* (Bd VIII 551). *Hase* sind nit Füchs, *H. ist ke'n Büchs*, *Büchs ist ke'n H.*: bist doch en grobe<sup>4</sup> *Pflegel*, aus einem Kettenreim. ROSCH. 1857. Im Vergleich: *Ug'loffni Bein wie Holzschlegel* Z (Dän.); vgl. *Schlegel-Bein* (Bd IV 1303). „N. hat verreychen, das er ... verstohn hab zwen holzschlegel.“ 1481, Z RB. „Ruodi zu seiner husfrowen Gret: ... Beschlass den spicher und duo die hüener in, wir möchten ir uss wol ein gast sin, die schidachs und den h., den hüener trog und unseren pflegel; dan die heiden [Zigeuner] sind in dem land.“ XV./XVI., MONK, Schausp. Verwendet zumeist zum Eintreiben der Keile beim Holzspalten, auch von Pfählen uögl. „[Beim Spalten von Rundhölzern] wird mit grossem Kraftaufwand *g'schleglet*: man hantiert mit dem H. oder mit der *Schlegelachs*.“ BARNH. 1911. Nachgeahmt im Knabenspiel *Stück* (in Ar *Wegge*) *spalte*-. wobei ein Knabe den H. darstellt; s. die Beschreibung AfV. 22, 102 und unter *Chlots* 2b (Bd III 707). „Fenster ... mit isinen stengly vermachet, doch nit so stark, dann das sy mit einem h. einer halben stund möchtind zerschlagen werden.“ 1526, Z. S. auch *Märzen-Grünen* (Bd II 753 o.). Als Waffe. *Di* [Herren von Bern] *hät g'gine*-. [den Guggisbergern] *nouen i'g'redt*, *si chönnn d's Joch abwerfere*, *aber di Katolische hie-ne* *da mit Holzschlegel d'Hut verchnütscht*. ELUTHOLD 1913. [Frau zum Manne:] *Balz*, *es gät zum Änd mit-mer ... Der Balz ist schur dā g'standē, wē-n-em Eimer mit-eme H. e' Streich g'gt*. OSTREIFF 1908. „Und wenn ich noch einist die Gosche aufteue für sellig Sachen [dass man in der Schule auch schreiben und rechnen lernen solle], so schlage man mir den H. hinein.“ GORRA. V; „so schlage man mit dem H. hinein.“ 1861. Scherzh.: „Kein Weib wird mit dem H. verstothen und kein Haus mit Wasser verbrennt ...“ GBARNH. 1903 (Spruch der Kläuse in GLeuchingen b/Altst.).

S. noch *rüeren* (Bd VI 1254 M.). RAA. und Sprww. *Der H. mach-ich nit*, *ich wil nicht dreinschlagen*.<sup>4</sup> L. *Ich müess mit dem H. gän* [d. i. zum Totschläger werden], *wenn ich wēt erbe* Z. „Was hat sie [deine Frau] dir eingebracht? Ist die Sach nicht dini, wo da ist? Aber so hei<sup>4</sup> sie's: wenn-me-ne d'Blössi deckt het, so möchte<sup>4</sup> si Ei<sup>m</sup> mit dem H. danke<sup>4</sup>.“ B Dorfkal. 1866. *Wer übergibt vor si<sup>m</sup> Töd, Dā set-me<sup>4</sup> schlah<sup>4</sup> mit dem H. z' Töd* ZEmbr.; s. auch *Löffel* (Bd III 1153 M.) und vgl. Gr.WB. V 648 (Simrock). S. noch *Aderen* (Bd I 86 o.). *Mit dem H. druffschloh*, Etw. auf handgreifliche Art zu verstehen geben Bs. „Die Mädchen sind in Liebessachen gar achtsam, man braucht nicht mit dem Holzschlägel dreinzuschlagen.“ BREITENST. 1860. „Ihr seht dann selbst am besten, wie die Sachen [eine geplante Heirat] stehn, ohne dass ihr mit dem H. an die Wände zu schlagen braucht.“ GORRA. Ähnlich: *Dā brucht-me<sup>4</sup> der H. Gl.* Mit Dat. *Öppen einist merk-ich denn och, wo's dure<sup>4</sup> göd: i<sup>4</sup> mör muess-me<sup>4</sup> nit mit Holzschlegel w'topple*. ALGASSMANN 1918 (L). *Eim<sup>4</sup> mit dem H. chlopfer*; s. Bd III 680. (*Es* AaBeinw.; L tw.) *Eim<sup>4</sup> mit dem* (auch mit-eme<sup>4</sup> L) *H. (mit Holzschlegel* SchwNul.) *düte<sup>4</sup> Aa*; Bsl.; Gl.; L; G; G; Schw; SchwNul.; S; Tz; UWE.; Z, auch mit dem Zusatz und mit der Wanne<sup>4</sup> *winke<sup>4</sup> AaF.*; GrHe., Valz.; Scu; ZZoll. und lt Dän. Vgl. *Süw-Bängel* (Bd IV 1373 M.). *Dass der Fritz dem Annel nach<sup>4</sup> lauft, han ich schur lang g'merggt; i<sup>4</sup> dere<sup>4</sup> Sache<sup>4</sup> muess-me<sup>4</sup> mir nüd mit dem H. tüte*. JHEFT 1905. *Nachher seit-si* [eine reiche Bäuerin], *ich si<sup>4</sup> auch gar barmhertzig ang'leit, ich soll dort über 's Günterli und en anderi Montür aslese, iri Buebe<sup>4</sup> mache<sup>4</sup> olti Chleider g'nue*. Für das *het's-mer nit brücher<sup>4</sup> mit dem H. z'düte*, *ich ha<sup>4</sup> so g'macht*. BWISS 1863. *Der Narre<sup>4</sup> muess-me<sup>4</sup> mit Chübe<sup>4</sup> luse*, mit Wanne<sup>4</sup> *winke<sup>4</sup>, mit Holzschlegel<sup>4</sup> düte<sup>4</sup> SchwNul.*; ähnlich Th. *Eim<sup>4</sup> mit dem H. winke<sup>4</sup> AaKöll*; Bs; BE.; Gl.; ScuSchl.; S; Tz; ZStH.; Syn. mit *em Hag-Pfal* (Bd V 1092). *Trosch-Pflegel* (Scu lt Estoll), *Hag-Stücke*, *Schür-Tor*. *Mir muess halt Mängem mit dem H. winke*, bis *as<sup>4</sup>-er merkt*, wo der Herrgott Trübel het lör wachse<sup>4</sup>, *wo-n-im nit Büchwe<sup>4</sup> mache<sup>4</sup>*. JREIN. 1903. „Unter diesen Gesprächen waren wir über 2 Stunden vorwärts gekommen, als der Knecht zu klagen anfieng ... er habe einen Durst, dass er es kaum erleiden möge ... Auch den Rossen wollten sie es ansehen, dass sie durstig seien ... Nachdem man mich so mit den Holzschuhen getrappt und mit dem Holzschlegel mir gewinkt hatte, sah ich wohl, dass die zweite Einkehr nicht zu vermeiden sei.“ GORRA. *Eim<sup>4</sup> Öppis mit dem H. z'merke<sup>4</sup> g'm* Tz; Z. Vgl. auch *Stock*, *Wand-Schl*. *Der H. het-im g'chalberet* (BE., Ha.), *g'jünglet* (GrChur), von Einem, dem unverhofft und mühelos ein grosses Glück, z. B. eine schöne Lebensstellung, zugefallen ist. Sprw.: *Wem 's Glück wol will, Dem chalberet der H. Bs* (Seiler), „Dem kalbert der H. auf der Russdiel.“ SPRWW. 1824. *Wer d's G'fell hät, Dem chalberet der H. uf der Oubertli*, *wom dem Andere<sup>4</sup> blouss e Geis<sup>4</sup> g'teilet* GSAl. *Dem chalberet de(r) H. uf der Dili* (GrHe., L., Pr., Valz.), *uf der Winde* (Z). „Diesen Leuten kalbert halt der H. auf der Vogeldiele.“ B Hink. Bot 1902. *Darnä<sup>4</sup>, will-me* [Napoleon I.] *der H. uf dem Tenn z'chalbere<sup>4</sup> ang'fange<sup>4</sup> hed* und *er erste Konsul und Chaiser worde<sup>4</sup>* ist. BÜHL. S. bes. noch *chalben* (Bd III 222 n.), ferner *Estrich* (Bd I 579); *Reiti* (Bd VI 1650). „Ja, Fraueli ... etwas Recht

muss ich dir geben, dass du dich wehrst [gegen den Handel]; man sieht daraus, wenn man es nicht schon wusste, dass deine Nase kein Holzschlägel ist; aber Alles übersinnst doch nicht.' *Gottu.* — 2. grobhölziger Mensch UwE.: vgl. *Schlegel 2i* (Sp. 260). — *Mhd. Holzschlegel*; vgl. Gr. WB. IV 2, 1779; Schum. II 519; Martin-Lienh II 460; Fischer III 1794/5 (auch pers.).

**Hand-:** wie nhd. = *Schlegel 1a*; s. *Blütscher* (Bd V 237). — b) = *Schlegel 1a* 1659. SchwE. Arch. — c) als Werkzeug des Maurers und Steinbauers; vgl. *Schlegel 1a* 1. 'Eisene Handschlägel' Z. — Vgl. Sanders II 2, 936b.

**Heinze-:** hölzernes Werkzeug zum Einschlagen der Pfähle für die *Heinze* (Bd II 1477) GrSch., Seew. — **Hornuss Hur-:** Schlägel, womit der 'Hornuss' geschlagen wird BS.; s. Bd II 1629 u. — **Hau-:** fingierter FN. 'Die ersamen erichter ... lassend durch disen offenen ruf ... zum rechten verkünden und berufen Hansen Howschl., Margreten Schluraffin eelichen man.' 1553, Z (Form der Citation). — **Joch-:** Ramme zum Einschlagen der Pfähle für Brückenjoche. 'Ankher, J.' 1634, Bs Zeughausinv. Vgl. den Beleg aus der selben Quelle unter *Schlegel 1b*. — **Lad-:** der untere Teil der Weberlade, der gegen den Zettel schlägt Aa (Hürbin). 'Im L. befindet sich das Blatt'; s. auch *L. Schoss* (Bd VIII 1470). Syn. *Schlag* (Sp. 188 M.); vgl. auch *Schlegel 2b* 8.

**Chüesfer-:** 1. a) = *Schlegel 1a* 1 (Sp. 257) BS.; Z. 'Die in Basel sich aufhaltenden Küfferknechte ... hielten, ihrem Gebrauch nach, am verwirrenen Aschermittwochen ihren Umzug ... Zuerst giengen 5 Musikanten ... darnach 2 Büschenknechte mit grossen silbernen Koken (holen Küfferschleglen) ...' Z Nachr. 1754; vgl. dazu Bd III 1790. 'Der Umzug [der Küfer in Genf] war also: Zuerst giengen 2 Soldaten aus der Garnison mit Ober- und Untergewehr, darauf die Musicanten, hernach die Meister, ein jeder bekleidet, wie er wollte, in der Hand aber tragend einen neuen Küfferschpr.' ebd. 1756. — b) Spitzname des Küfers. So (wohl urspr.) st. *Chüesfers-Pflegel* in dem unter Diesem (Bd V 1241) mitgeteilten Volkslied Z (Böslsterli). Als Dim. in dem Kinderspruch: *Ch. Schlegeli, bumm bumm bumm: mach mer's Füssli nad so dumm! Z.* — 2. *Ch. Schlegeli*, Pflanzenn., = *Schlegel 2d* 5 Uw (Durh.); ZZoll. und lt Heg. 1840. — Vgl. Fischer IV 821, zur pers. Verwendung *Pfoster-Challen 2a* (Bd III 201). *Zeumen-Schl. 1b*.

**Lampe-:** s. *Schlampen-Schl.* — G'-meinds- der Gemeinde gehöriger Schlägel; s. *Ge-meinds-Sagen* (Bd VII 428).

**Balle-:** Schlägel im Ballspiel; vgl. *Schlegel-Falzi* (Bd I 824). 'Der Ball wird geschlagen mit der flachen Hand oder dem B., einem kurzen, unten leicht zu fassenden Brettchen' Bs (Seiler). — Vgl. 'Schlägel' I g bei Gr. WB. IX 341.

**Bind-baum-:** = *Willen-Chnebel* (Bd III 716) BS. **Bumbe-:** ZO. (Messikommer 1910). **Bumpe-:** Z. so O. **Bumper-:** P. *Schlegeli* ZZoll.: Pflanzenn., = *Chüesfer-Schl. 2*. — Bei Durh. *Bumpe-Schl.*; wohl Druckfehler.

**Binder-:** = *Chüesfer-Schl. 1a*. 'Do fragti er und sprach: was ist ein kag? er meinti, ein b. wäri ein kag; do spröchndt ander ouch: ja, es ist das selb; do kagotti N. inn aber.' 1520, Z Kyb.; s. Anf. und Forts. des Beleges unter *Schelm* (Bd VIII 697 o.).

Auch bei Fischer I 1120. Zum Verständnis des obigen Beleges ist Folgendes zu bemerken. 'Kag' i. = Küferschlägel

(auch 'Knefferkag') begegnet in o. in a. Quellen wiederholt (so 1474, 1485, Z RB.; 1540, AaB. Str.), auch in der allgemeineren Bed. (kleine) Keule, Knüttel oä. (so 1425, 1432, Z RB.). 'Kag' m. = Strunk noch heute im Schwäb. (Fischer IV 116; vgl. auch Gr. WB. V 26 f.). — Ist das Grundw. unseres 'Kegel'. Andererseits ist 'kag' logisch-mathem. Ausspr. des Schimpfwortes 'kog' (Bd III 183).

**Bündner-:** Pflanzenn., = *Schlegel 2d* a GRh. — Eig. das Selbe wie das Folg. a. Zur Übertr. vgl. die syn. B. *Chnebel 2* (Bd III 715, *Schnebel-Baum 2*) (Bd V 322).

**Bünter- (-G'-):** a) eine Art Waffen, in einer Keule bestehend, welche an ihrem dicken runden Ende mit eisernen Spitzen oder Stacheln versehen ist, der *Morgen-Stern* ArK. (T.). Syn. *Bünter(-)Sporen*. — b) Paukenschlägel ArHer. (T.); vgl. *Schlegel 1d*. — Zu a vgl. *Portugieser-Baum 1* (Bd V 322), auch das Wort.

**Bor-:** eiserner Schlägel, womit der Steinbrecher beim Bohren von Sprenglöchern an den Kopf des Bohrers schlägt Schw.; vgl. Mothes I 449. 'Entwendet: Bohr- und Steinschlägel, Pickel, Hebeisen.' Borr der Urschweiz 1883 (Schw.). **Büre-:** Bauernbursche BS. — **Batteri-:** = *Schlegel 1b*, zur Herstellung von 'Batterien' (Befestigungen für Geschütze). Für das untere Burgstell fordert er [Oberst Orell] 50 Stück Körb und zu jedem 10 Pfähle ... 20 Wägen mit tannenen Äst für die Schanzkörb, dann 75 Wägen mit Grundt oder Erden, 6 Rammel, den Grundt zu stampfen, und 12 Batterieschlägel, 8 Sagbäume zu Batteriefeckling, jeder 30 Schuh lang.' 1741, SBUKART 1909. — **Blüw-:** Pl- = *Schlegel 1a* 8 GRÄV. (Tsch.). **Bleuwschl-:** Fris.; MAL.; s. *Hanf-Blüwel* (Bd V 248). — **Brugg-:** = *Schlegel 1b*, beim Brückenbau verwendet (?) GrHe. (Tsch.). — **Breit-:** (Ein) schlaber, ein tännschlacher oder br., damit man die tänn oder estrich schlecht oder ebnet, pavicula. FRIS.; MAL. — **Pfä-:** = *Schlegel 1b*, zum Einrammen von Pfählen. DENZL. 1666. — **Sage-:** 1. = *Schlegel 2b* a ZPflä. — 2. 'Zuname eines gewissen Kindes.' ebd.

**Sammet-:** Dim., Pflanzenn., = *Schlegel 2d* a Z (Durh.). — In ganz anderer Bed. bei Schm. II 519.

**Schimpfer-Schlegelein:** Pflanzenn., = *Chüesfer-Schl. 2*. DURH. Vgl. *Schlumpfen-Schl.* — Bei Gr. WB. IX 179 mit unrichtiger Ortsangabe.

**Schoppe-:** *Schlegeli*: 1 Schoppen haltende Flasche. *E' Sch. voll tiechter Wi.* ALPENWELT 1889.

**Schlampe-:** (auch *Lampe*). Schlämpe-, Schlümpe-: Pflanzenn., 'Art Berberis (die Blätter werden gegen Ausschläge verwendet; die roten, länglichen, sauer schmeckenden Beeren werden gegessen oder eingekecht)' FJ. (BSG. X 203).

**Schlumpfen-:** Dim., Pflanzenn., = *Schimpfer-Schl.* 'Eunonyms vel ut quidam volunt anonymos ... schlumpfenschlägeln holz, als Ruell[us] meit; alius eyerbretschelen.' GERN. 1542. 'Eunonyms arbor ... germanice schlumpfenschlegele, eyerbretschelen, spindel-baum, hauhöde.' ebd. 1551. — Vgl. Gr. WB. IX 723.

**Spitz-:** = *Schlegel 1a*, (auf der einen Seite) in eine Spitze auslaufend GrChur. He. (Tsch.). Pr. — **Stick-:** Eisenschlägel zum Einschlagen der Radspeichen in die Nabe. WAGNERSP. (so Z); vgl. *sticken*. — **Stock-:** = *Holz-Schl. 1*, zum Eintreiben der Keile in die zu spaltenden 'Stöcke' (Baumstämme) GrHe.; GWE. Vgl. *stock-schlegel-dick*. RA.: *Mit dem St. winke*, 'mit dem Zaunpfahl'; s. Sp. 264. — **Stumpe-:**, in GrFläsch auch *Stumper-* dem Vor. ähnlicher, nur kleinerer Schlägel zum Einschlagen der *Stumpe* (Pfähle, woran

Kühe und Geissen auf der Wiese festgebunden werden), auch beim Holzspalten verwendet GrFläsch; GWe.

Stampf-: = *Schlegel 1b*; s. *Betz 3* (Bd IV 1980). — Vgl. Gr. WB. X. 2, 682.

Stein-: (auf der einen Seite in eine Kante auslaufenden) eiserner Schlägel zum Zerschlagen von Steinen, Werkzeug der Maurer und Steinmetzen Ar; FJ.; GrPr.; Schw (s. auch *Bor-Schl.*); Tz; und wohl weiterhin. — Vgl. Martin-Lienh. II 460; Fischer V 1720.

Sturm-: eine Art Handgranate, bei Sturmangriffen verwendet; s. *Schlag 9a* (Sp. 193). Im gleichen S. auch St.-Pfäl, -Brügel (s. Anz. 1912, 238 Anm.); vgl. Zeitschr. für hist. Waffenkunde VII 224 ff.

Tübe<sup>a</sup>-Schlegeli: Pflanzenn., Bisamhyazinthe, Muscari com. BS. — Kreuzung der synn. *Tuben-Chnopp 2* (Bd III 753) und *Trummen-Schl. 2g*.

Tür-: Türklopper (Hammer oder Ring) Z (FStaub)

Töte<sup>a</sup>-Schlegeli: = *Toten-Bluem 1* (Bd V 90) Zöll. und It Wolf-Mannh. IV 177. — Benannt nach dem schlegelförmigen weissen Griffel; zum 1. Gildet vgl. *Toten-Bluem 3* (Bd V 91 a.).

Trumme<sup>a</sup>-, *Tromme*-, in AaF. und It Mühlb. 1880 *Trumbe*- (bzw. -o-), in B; GT. (neben *Trumme*-, *Tromme*-); Tü (neben *Tromme*-) *Trummel*-, *Trommel*-. 1. a) = *Tr.-Chnebel 1* (Bd III 716) Aa; B; Sch; Schw; Tü; Z; „allg.“ — b) pers., Trommelschläger. *Wer lönd du zum Pfeister üs? Rumbumm! Es Mailli wie-n-e Hochsigtrüss ... Jetzt höirt der Tr. g'schneid. Gott grüss-dich, mögigs Schweizerchind! Rumbumm!* SCHWEZ 1917 (Lienert). S. noch Bd VIII 1331 a. — 2. Pflanzennamen. a) = *Schlegel 2da* (Sp. 259) AaF., Geltw.; BS. (Bärnd. 1914; auch für *Typa angust.*); GL (Durh.); GRh.; Tü. allg. (Eberli 1904). — b) = *Aron 1* (Bd I 388; auch TaObersee It Eberli 1904) oTa, Untersee. Syn. *Chindli* und *Buebli* Bd III 342 a. (wo weite Synn., wozu noch *Aronen-Chrüt* Bd III 888, *Lungen-Chrüt* Tü; *Liecht 7b* Bd III 1053; *Dreher-Bluem* Bd V 91; *Rüt 2c* Bd VI 1798). — c) = *Schlegel 2dß*. B; S\* (St.³). — d) = *Schlegel 2dγ* AaSchneis. und It Mühlb.; LE., W.; SchwG., lb., Ma., Schwyz; Uw. so E.; U. — e) (in Sibb.-Schlegeli) = *Trummen-Chnebel 2a* (Bd III 716) GtEngi; Syn. *Wannen-Boppelen* (Bd IV 1423) Insbes. Cent. jac. GL; GWe.; SBib.; Syn. *Hasen-Örli 2d* (Bd I 414); *Casaggen-Riet*, *Wisen-Chnopp* (Bd III 751/3); *Gras-Nägeli 3* (Bd IV 693); *Bisam-Bluem 4* (Bd V 85). Cent. scab. GL. Cent. mont. GT.; Syn. *Bismen-Chütz* (Bd III 604). — f) Dim., = *Merzen-Bluem 1f* (Bd V 84) SNA. Syn. *Steinächerti* (Bd I 68); *Glas 8c* (Bd II 644); *Poppen-Grät* (ebd. 821). — g) in Aa; B; S. tw. Dim., = *Choben 6bß* (Bd III 226) Aa It Mühlb. 1880; B; L (Pritzel-Jessen); S. Syn. *Tüben-Chnopp 2* (Bd III 753); *Paris 3a* (Bd IV 1445); *Spig*-, *Tinten-Bluemli* (Bd V 89 f.); *Ribel 6a* (Bd VI 50); *Maieri-Ris* (ebd. 1332); *Strübbli*; (*Auer*-, *Apriellen*-, *Maieri*-, *Muskät*-, *Réb*-, *Win*-, *Trüb(e)li*-, *Zinggli*-. — h) = *Schlegel 2dß* BO. Vgl.: „Der Pfaffenhüttli- oder Bräzelenstrauch, im Berneroberrand das Trommelschlagelholz, kommt in Zäunen ziemlich häufig vor.“ KASTA 1828. — i) = *Ross-Chimmel 4* (Bd III 295) aSchw; Syn. *Cherfel b* (Bd III 459); *Kar-Bängel b* (Bd IV 1372); *Cherben-Stängel*. — Vgl. Fischer II 399, 400 (auch Pflanzenn.). Zu 1b vgl. *Chnebel Schl. lb*. Das Dim. als Uebername: Seine (des Kaplans N.) Haushälterin hatte ihrer losen und geläufigen Zunge wegen den Namen Trommelschlagel; nach anderer Quelle wurde sie, gemeinhin genannt Drummenschlächeri, 1586, Meßtern, 1875,

Wiber-: „ein Schlägel, der mit Begleit eines Schariwaris und eines besondern Spruches solchen Eheleuten gebracht wird, die gleich nach der Hochzeit in Unfrieden miteinander leben. So straft die, jedoch bald veraltete, Volkssitte den ehelichen Unfrieden“ APH., K., M. T. (2); Göberr. (noch heute; vgl. auch GBAuberger 1903, 140). „Kein Pfarrer und kein Chorgericht kann oft den Hader schlichten; der Weiberschlegel lehrt die Pflicht, den Hauskampf zu vernichten; doch fällt es mir so eben ein, wie gross der Schlegel Zahl müsst sein.“ SCHWEIZER. 1819, 49 f. (aus einer gereimten Beschreibung des Brauches ü. d. T.: „Der Weiberschlegel im Appenzellerland“). „Wenn das Gerücht erscholl, Jemand habe zu wiederholten Malen seine zänkische Hausfrau weidlich abgegerbt, beschloss das junge Volk in der Umgebung, ihm mit dem löblichen Weiberschlagel ein Präsent zu machen. Meister Jakob wurde sogleich beauftragt, jenes handgreifliche Werkzeug zu verfertigen, und in kurzer Zeit war ein tüchtiger Knorren von einem Holzapfelbaume da, mit einem langen Stiele versehen. Hierauf wurde derselbe mit Bändern und Blumen aller Art ausgeschmückt ...; dann nahm einer der lustigsten Burschen den zierlichen Schlägel auf die Achseln, und ihm folgte eine grosse Schar junger Leute, wie bei einer Prozession. Voraus aber zogen Spielleute mit Pfeifen und andern Instrumenten, und so gieng der Zug unter Jubeln und Jauchzen bis zum Hause des unfriedlichen Pärchens. Hier wurde der ehrsame Weiberschlagel vor den Fenstern befestigt, und der Überbringer desselben hielt ungefähr folgende Rede an den Mann ...: O du tapferster aller Männer, der da selbst mit Weibern zu kämpfen die Kühnheit hast! hier überbringen wir dir das wohlverdiente Ehrenzeichen deiner lobenswerten Unerschrockenheit ... Verfehlt sie [die Frau] sich wieder gegen dich, so kennst du jetzt ein vortreffliches Mittel, ihre Fehler zu kurieren [usw.]. Ein schallendes Gelächter und Klatschen begleitete diese Rede, und der Haufe zog dann unter Zurufung beissender und witziger Bemerkungen an den gefeierten Helden von dannen.“ SCHWEIZER. 1823, 363/4 (Ar.). S. noch LZellweger, *Le discours vom Weiberschlagel 1745* und vgl. ZfdPh. VI 38/9, ferner *Blinden-Stäubeten*. — Wull-. Nur als FN. AaAarb. „Mauriz Wohlschlegel.“ A. XIX., LBer. Vgl. *Wull(en)-Schläher*. — Wand-: 1. = *Holz-Schl. 1* BGr. (Bärnd. 1908), Si. (It DGemp. „der regelmässiger geformte Schlägel des Zimmermanns“); GrPr. („Klotz, mit dem die Trämen zgetrieben werden“). *Elw*“ mit „dem W. düter“, *winke*“ BS.; s. Sp. 264. — 2. plumper Mensch GrPr.

Wetter-: Donnerkeil. „Wann uns Gott der Herr ettwann durch seinen erschrockenlichen Stralfinger an unserer Hauptuhr das ein und ander Mal zeigte, wie spat es mit uns seye, wann er uns mit seinem zornigen Watterschlagel zuverstehen gebe, welche Sünden fürnemlich er meinte ...“ JMÜLL. 1665. — Vgl. das syn. mhd. *schlegel* bei Lexer und *Stral-Hammer* (Bd II 1275).

Zwölfi- (bzw. -e): 1. schwerer Schlägel BGr. „Der Zwelfischl., der gleichsam nach Massgabe des längsten Stundenschlags im Glockenturme langsam, aber hocht drauf los hämmert, bis endlich der ins zähe Wolt eindringende *Scheidwege* unter Krachen und Knittern eine Wirkung sehen lässt ...“ BÄRND. 1908. „Gilt es, Einem mit dem Zaunpfahl zu winken, so *wichmu-mu mid dem Medlig* am Itramen [Ortsn.], *mid dem*



Zw. am Scheidegg: ebd. — 2. pers. Als Übername. Der Zw., en alter Schnapsbräutigam. Mir het-im de<sup>n</sup> Ere<sup>n</sup>titel a<sup>n</sup>g'häich, wil-er mit si<sup>m</sup>m grösser Chopf, si<sup>m</sup>m mützeliger Lib und si<sup>n</sup>e Zünstecker-schleichline schier e<sup>n</sup>chir eme<sup>n</sup> Gloggechallen<sup>n</sup> g'gliche<sup>n</sup> het. SGFELLER 1919. Joh. Kräuchi von [F]äriswyl trägt den Spott-namen Zwölfschlagel darüm, weil er nach seiner eigenen Aussage 12 Gemeinderäte, die ihn zum Gemeindehaus hinauswerfen wollten, selbst hinausgeworfen und geschlagen, dass sie blutrünstig waren. N.ZZtg 1852. Ühl., klotziger, ungeschlagter Mensch BGr. (Bärd. 1908).

G<sup>n</sup>-schlegeln. = Ge-chnebel (Bd III 716), vom Aufschlagen eines Bergstockes auf dem Strassenpflaster. Das isch de<sup>n</sup>n doch nit notwendig, dass-mer der Bergstecke<sup>n</sup> über eusers holperige Stadtpflaster schleipst, wiesens jungs Lütendäntli si<sup>n</sup> Sabel, wenn-er-em z<sup>n</sup>läng isch. Das G<sup>n</sup>chlopf und G<sup>n</sup>schl. chönnt-me<sup>n</sup> de<sup>n</sup> liebe Mitbürgere<sup>n</sup> ... erspare<sup>n</sup>. S Anzeiger 1917.

schlegle<sup>n</sup>: 1. (wiederholt, rasch nacheinander) schlagen. 'Schlagen, düpeln, percutere'. FRIS.; MAL. a) mit einem Schlegel (in Bed. I) oder ähnlichen Werkzeug Ar; U. α) beim Spalten von Baumstämmen, Stöcken udlg. AAAR.; BE., G.; SNA. D<sup>r</sup> Stock, won-ich<sup>n</sup> ha<sup>n</sup> ungerhänds g'ha<sup>n</sup>, ist en unen<sup>n</sup>iger Wätter g'is<sup>n</sup> ... Scheidweggen u<sup>n</sup>d Bisse<sup>n</sup> han-ich<sup>n</sup> z<sup>n</sup>he<sup>n</sup> g'mürdet eini um di angeri ... I<sup>n</sup> ha<sup>n</sup> druf g'schmidet u<sup>n</sup>d g'schmeizt u<sup>n</sup>d g'schmätteret, was-ich<sup>n</sup> ha<sup>n</sup> möge<sup>n</sup> i<sup>n</sup> Gring bringe<sup>n</sup>! Aber d<sup>r</sup> han-ich<sup>n</sup> chönne<sup>n</sup> schl., Alls het Nüt wellen abtrage<sup>n</sup>. SGFELLER 1919. S. noch Holz-Schlegel (Sp. 263). — β) vom Steinhauer. 'Am frühen Morgen hörte man das Schl. von Steinhauern an der ganzen Strass [im Val d'Ossola]'. Jv WEISENFELCH 1850/1. — γ) d<sup>r</sup> Gare<sup>n</sup> schl. GRÄV. (Tschi.); Syn. bläven (Bd V 250). — δ) reschen GröBS.; vgl. Schlegel 1d. Der Schall der Betglocken ... und das Schl. der Dröcher an den südlichen Ufren des Sarner Sees belebte die stille, einsame Gegend. Jv WEISENFELCH 1850/1. — ε) den Lehnboden in der Dreschtenne fest und glatt schlagen BoAA., E. — ζ) eine Naht glatt klopfen? Bögle<sup>n</sup>, schl. und mit dem Däme<sup>n</sup> z<sup>n</sup>säme<sup>n</sup>negle<sup>n</sup>, zB. von der Pfuschi-Arbeit eines Flickschneiders L<sup>n</sup> (Ertötheln). — η) die Rinde von gefällten Eichen, Tannen vor dem Schenalen klopfen (vgl. Bd VIII 549u.), auch für den ganzen Prozess der Rindengewinnung AAWindisch. — θ) Spatze<sup>n</sup>, Frösche<sup>n</sup> schl., = schnell-bögen (Bd IV 1070u.); breitle<sup>n</sup> 2 (Bd V 913) BS. — ι) trommeln AAAR. (einzelne Angabe); GröBS. (Tschi.), Hald.; z. Der Tambür schleglet. D<sup>r</sup> wird ke<sup>n</sup> Pause<sup>n</sup> mē g'macht; a<sup>n</sup> e<sup>n</sup>ere<sup>n</sup> Tür wird g'schleglet und 'blöse<sup>n</sup>, e<sup>n</sup>s Schreien<sup>n</sup> geb und lom Mäler, das hät Nüt z<sup>n</sup>sägen'. WHOFFMAN 1912. S. noch chleglen (Bd III 182M.). — κ) von einer Viehlocke; vgl. Schlegel 1f. Us de<sup>n</sup> Ruse<sup>n</sup>, vo<sup>n</sup> der Risi gumpet d'Geiss und schleglet d'Chöpfe<sup>n</sup> [s. Chlopfen I Bd III 681]. LIENERT 1896. — λ) vom Rock, der beim Gehen an die Beine schlägt. Der Rock schleglet AABrittn. — e) vom Herzschlag. Wie schleglet au<sup>n</sup>ch das Hertz, der Chopf! vor Aufregung. Zu NeuJ. 1894 (ZuAgg.). — 2. insbes. mit Händen und Füßen drein-, um sich schlagen BsStdt (von kleinen Kindern, und dazu schreien); 'VO; GL<sup>n</sup>; L; Now; UwE.; Z<sup>n</sup>'. [Grossvater zum Enkel, der auf der Bank sitzt:] Hansti, hoch au<sup>n</sup>ch einisch still und schlegle<sup>n</sup> au<sup>n</sup>ch nid e<sup>n</sup>o mit d<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Holzschuehne<sup>n</sup>! de machsch e<sup>n</sup> Lärme<sup>n</sup>, me<sup>n</sup> werd ganz sturm. AZURGILGEN (L). Vom Vieh, ausschlagen: Schi schleglend im Stall

albig ze-n-enandere<sup>n</sup> (od. z<sup>n</sup>sänne<sup>n</sup>) GrCast. (Tsch.). Bes. von Schlägereien (s. Schlegleten) AAAR., Zein. und lt Rohh.; B, so G., S.; G<sup>n</sup>; GrCast., Ths; ZO., Wila, Zoll. Si händ g'schleglet, Turner mit Eisenbahnen Z (Prozessakten). Si hi<sup>n</sup> F<sup>n</sup>er dem Ann<sup>n</sup>ere<sup>n</sup> g'hüije<sup>n</sup>, dass d<sup>r</sup> Fläderi (Schläge) fri a<sup>n</sup>so g'chlopf hi<sup>n</sup>. Es ist zo-n-ere<sup>n</sup> wäre<sup>n</sup> Brüglete<sup>n</sup>, zo-n-ere<sup>n</sup> Schleglete<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> ... I<sup>n</sup>er het für z<sup>n</sup>schl. en Art Tödschlegler g'häbe<sup>n</sup>: es halb Rosise<sup>n</sup>, u<sup>n</sup>d der Ann<sup>n</sup>ere<sup>n</sup> es Mässerhefti. BÄRD. 1911. Me<sup>n</sup> süst, me<sup>n</sup> spilt, lügt und betrügt, fluechet und schwert, so dass, bim Dunderhagel! d'Holl und de<sup>n</sup> Tüfel bald darü grüser möcht, si schläge<sup>n</sup>d und ersteche<sup>n</sup>d gar enand, schiond Dem e<sup>n</sup> Ber<sup>n</sup> ab, Disem d'Auge<sup>n</sup> zum Chopf üs, dass's g'mölet möcht am Himmel sto<sup>n</sup>. STUTZ, Gem. 'Dass sie [die Nachthebe<sup>n</sup>] im Wirtshaus saufen und spielen, schlägen und prügle<sup>n</sup>, hauen und steche<sup>n</sup>, aus der Ürte lauten und hie und da Leute auf allerlei Weise schädigen müssen.' ebd. 1850. [Pfarrer N.] hat sich selbst gerochen und Einen mit der Faust geschlagen. Das steht ihm übel an: ein Pfarrer soll nicht schlagen und ein streitbar be<sup>n</sup> haben: 1535, sHess 1811. Mit enand schl. Gr Ths. 'Seckelmeister Peter und Gemeindevogt Carbald haben mit einander geschleglet (sich geprügelt)'. XVIII., GrKl. Frevelbüchl. (Sonntagsblatt des Bund 1902). Denand schl. GL. Im Scherze schlagen GrChur. — 3. uneig. Öppis schl., verrichten, wobei man fest zugreifen muss BoAA., E. Die neuen Berner sollen den alten brieflich Rechenschaft geben über ihre Leistungen; sie haben nicht viel Erfreuliches zu berichten, doch: Chöch use<sup>n</sup> g'redt! ja min<sup>n</sup>etwöge<sup>n</sup>, dā stand<sup>n</sup>s, was-mer g'schleglet her! B Sentschryben 1819. — 4., refl., banquerott werden BE. (St.); vgl. Schlegel 1a. — 5. 'einander einen Schlegel (in Bed. 3) geben und demselben beiwohnen Schw; U<sup>n</sup> (St.)'. Wohl hieher: 'Das alltägliche Zubinsitzen, Saufen und Spillen rev. Schl. und Tädigen [habe] umb ein Annahts abgenommen.' 1703, Z (Beschwerden über die Zustände in Lütigen). — 6. 'den Rock im Kote ziehn, wenn er zu weit herunter hängt und nicht mit der Hand hochgehalten wird' B (Zyro). Refl., 'sich beim Gehen oder Herumspringen bespritzen, sich mit einem Kotsaume behängen B<sup>n</sup>oAA., E. und lt Id. B (infimum partem vestimentis luto conspergere); Syn. en Schlegel machen (Sp. 262). — 7. (schle<sup>n</sup>gle<sup>n</sup>) Torfstücke in kleinen Haufen zum Trocknen ausschütten GRh. Mhd. schlegeln; vgl. Gr. WE. IX 345, 6; Schm.<sup>2</sup> II 519; Martin-Lienh. II 461; Fischer V 584. Bed. 1 ist Abl. von Schleg; vgl. Schollen-Schlag (Sp. 245), sowie 'Schlag' bei Adelung III 1491. um<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, in BS. umhe<sup>n</sup>: herumschleudern, -schlenkern BS. (ImOb.); Now. Wā schleglet-er umhe<sup>n</sup>? BS. (ImOb.).

„bor-, mit haben<sup>n</sup>: galoppieren, die Füsse emporheben (-schlagen), von Pferden GRh.“ — Vgl. „borschlag (laufen)“, rasch, im Galopp, bei Fischer I 1298.

• Schlegler m: a) von einem Pferde, das auszuschlagen pflegt, Schläger BS. 'Keine Spur von Bissere oder Schl., der E<sup>n</sup>er<sup>n</sup> E<sup>n</sup>s füsweischt! Anpreisung eines Pferdes. BÄRD. 1914. — b) „wer mit Händen und Füßen dreinschlägt; bes. ein rauflustiger Junge“, Raufbold, Händelmacher AAZein.; F (Kuenlin 1834); GL<sup>n</sup>; GrThs; S (Schild 1866); Th (Anon.); Vw; Zo; Z<sup>n</sup>. Der Hans ... d<sup>r</sup> Schängel, het de<sup>n</sup>n ungerwile<sup>n</sup> [während der Abwesenheit des Leeners, der aus<sup>n</sup>tröschet wie-n-es Ross im Stall! Hans, zug<sup>n</sup>fare<sup>n</sup>, du

*gisch en äsgmacher Schl!* SCHILD 1886. 'Die hochmütigen Schlägler, die sonst überall den Meister spielten und es oft mit einer ganzen Stube voll handfester Leute aufnahmen, welche sie herausfugten wie mit einem Keihresen.' KEXLIN 1834. 'Ein schl., der mit eim schlecht, consertor.' FRIS; MAL. 'Zu den Rotten der Schläglern, zu den Nachtvögeln, zu leichtfertiger Gesellschaft.' FWRSS 1650. 'Die beiden Schlägler habind sy mit den Halbart von einander tun müssen und dem Hrn Friesen kaum die Händ auss des N. Haaren lösen können.' 1671, Z. 'Das [ihre Armut] war noch nicht ihr Elend; der Lump, der Schlägler, der Tröhler, der Spieler und Säuffer war nicht nur auf ihren Röken, war auf ihren Gesichtern wie abgemahlt.' HPST. S. noch *Balger* (Bd IV 1212; in allen Ausgaben nach 1628, -ä-); *schlahig*. — c) Ward mir [im Traum] geantwortet: Es ist der Burgermeister Tulp ... In allem Nachdenken fielen mir ein, dass tülpfen ein alt zürcherisch Wort seye und schlagen heisse. Worus ich unfelhar schlusse, dieser Schlägler sey der Burgermeister Waser, wyl er mich und myn ganze Huushaltung am üblesten geschlagen, in dem er uf zweyer Rahtsherren Verflumdungen ... mich in obgedachten Taubloch werffen lassen.' 1667, Z (Beschwerde von JRedinger). — Vgl. Gr. WB. IX 420; Fischer V 884.

Schlegleri, -ei f.: Schlägerei, Rauferei BS; NdW (Matthys). 'Der Mann wurde in eine *Schl-ei* verwickelt, in welcher ihm ein tödlicher Streich entfuhr.' BÄRD. 1914. 'Schleglerei.' 1648, ebd.; 1665, Zsth. 'In irgend einem Duell oder andern Schlägerei und Rencontre.' JÜL. 1733.

*g*-schleglet: 1. zu *Schlegel* 2i, kurz und dick Ar allg. (T.), dickleibig, ungelink L (ineichen). — 2. zu *Schlegel* 4, rings unten am Rock mit Kot bespritzt B (Zyro). *Ich bin ganz g'schl.* — Vgl. schleglet, dick bei Unger-Khull 542.

Schleglete<sup>n</sup> f.: 1. entspr. *schleglen* 1aδ, = *Pfegleten* 2 (Bd V 1242) B, auch lt. Id. (convivium datum post frumentitriturionem). Syn. *Pfegel-Henki* 1 (Bd II 1466, wo weitere Synn.). — 2. entspr. *schleglen* 2, = *Schlegleri* B, so E., G., Stdt. O. und lt. Id. (rixia, pugna); Gr Ig. (Tsch.). NdW (Matthys); ZWila. '[Vor 1869] wurden die allmählich eingeissenen *Nachmärktage* mit ihren *Schl-e* (Schlägereien) als *Hudelage*' dank der Bemühungen des gemeinnützigen Vereins abgeschafft.' BÄRD. 1911; vgl. *Schlegel-Markt* (Bd IV 414). *E*-*Schl. äsmache* BE. *Herrjesse, jez g'v's e Schl! brüetel's Wüwölch.* SGFELLER 1911. *Her-si e Schl-en g'häben?* fragt ein Oberländer Senn. RvTAVEL 1919. *Di G'schicht het du noch mängi Schl-en und mänger verblüeteter Gring abg'setzt.* LOOSLI 1910. 'Uss sölllichen Worten sige ein Schl-en entsprungen.' 1619, Z. 'Als ermelter Vogt Schwarz Frid botten, habe über ein Wyl sich widerumb ein Schl-en begeben, also dass er von N. mit Knopf und Crüz geschlagen worden.' ebd. 'Ist er von mir [dem Vogt in Greifensee] auch biesset worden wegen etlicher Zerwürfnissen und Schl-en.' 1642, ebd. 'Von des begangnen Freffels und Schl-en wegen solle ... Jeder 10 β Buoss bezahlen.' 1667, ZWth. Ratsprot. 'Obgute Handel und Schl-en.' 1703, ZEmbr. 'N. 3 Pfd [Busse] wegen Schlägleten an einem Sonntag.' 1724, ZKyb. — 3. entspr. *schleglen* 6, *fimbria conspurcata*.<sup>1</sup> Id. B.

Chilch-wih Chilbi: Schlägerei an einer Kirchweih. 'Was da Alles aufs Tapet kam von Nachbuben-

stücken und Militärdienst, von Ch-en und Güttsien, vom Heuraten und Taufen ... es gäbe eine ganze Prattig voll.' S Tagbl. 1917.

*schleglig*: 1. raufsuchtig AAZein. '[Kaplan N.] soll sich ändern, nit so trunken werden, bas hus haben und mit den lüten bas zefriden und nit also schlaglig.' 1533, EGLI, Act. 'Er [ein unwürdiger Pfarrer] fluchet und schweert, er ist schlaglig, häderig und zänkisch.' JJBREIT. 1614. — 2. schlaglig, des schlahens wol wärt, verberabilis: FRIS; MAL.

*g*-schleglet: 'von Tauben, wenn sie auf den Flügeln einen oder mehrere Querstreifen von einer andern Farbe haben, als die Grundfarbe ist; so sagt man weiss-, rot-, schwarzg'schleglet, mit weissen, roten, schwarzen Querstreifen AA; BS; B; VO; S; Zg; Z<sup>a</sup>, auch lt. St. (o.); nach neuer Angabe eines Ornithologen spec. von dunkeln Streifen. Vgl. *Spiegel*. — Abl. von *Schlag*, genauer vom Pl. *Schleg*. Wie uns nachträglich von sachkundiger Seite mitgeteilt wird, werden die Streifen auf den Taubenflügeln als *Schleg* bezeichnet: [Diese Taube] *het e' wisse' Schleg*, zier' *usse Schleg*.

### Schlag—schlugg.

Vgl. auch *schlack* usw.

*Schlag* m.: 1. geringschätzig für Italiener, insbes. Bezeichnung der italienischen Arbeiter beim Bau der Bözbergbahn (1873/5) AA Bözen, Schl. Ein Spassvogel schlug für einen festlichen Anlass der Bahnarbeiter die Inschrift vor: 'Seid uns willkommen, ihr Schläggen!' AA Bözen. *Du chäusch* [kanst]-es bald wi-n-en Schl.! zu einem aufgeregt Gestikulieren AA Schl. — 2. Schimpfwort AAZein. — Aus *Schlanag* (s. d.) durch innere Kürzung (vgl. griech. *Δαζα* für *Δάσις* uA. Jagu-Festschrift 553/6; it. *Bice* für *Beatrice*) mit Übertragung der Bezeichnung eines fremdländischen Volkes auf ein anderes.

*Schlagge* -a i f., Pl. *Schlaggi*: längliche, flache Schelle aus dünnem Eisenblech mit einformigem, nicht durchdringendem Ton BR. (veraltend).

*Schlagge* II, in Z *Schlacke* — f.: a) Schlacke AA (H.), so von Steinkohlen, bes. als Füllmaterial unter Fussböden Z, so Bauma, als Material für *Schl.-Stein* BS. *Die glüeger Schl-en onder dem Fürlock* [in einer Fabrik]. JHARTMAN 1912 (Ap). Thomasschlacke (als Kustündiger) AA; B; Sch und wohl weiterhin. *Er hät Schl. g'sait* SCHR. Abfall bei der Verarbeitung von Eisen B; Syn. *Schmitten-Schl.* '1492 viel ein stein vom himel zwüschen Ensisheim und Battenheim ... und was inwendig, als ob es eins schnits schlagen wer oder erz.' 1504, Bs Chr.; an der farb einem eisen-erz gleich. WURTSSEN 1580. 'Schlacken vom eisen, scoria ferri.' FRIS; MAL. — b) uneig. '[Menschen] die nit dem schum, schlacken und schyn allein nachgestellt habend.' LJun 1531. — Wiederholt aufgenommenes Lehnwort aus schriftl. 'Schlacke' (vgl. Gr. WB. IX 255; Martin-Lienh. II 460; Fischer V 863). Am volkstümlichsten ist das W. in der landwirtschaftlichen Verwendung; hier liegt der Entlehnung die gesprochene Form zugrunde, die zufällig bei uns gerade die Form (*Schlagge*) ergeben hat, in ma etymo. (nizisch (vgl. *Schlag* usw.) erwartet, vgl. *Schurgg* (Bd VIII 1257). Bei JCNäg. 1738 'den Schlack' in Bed. b; entspr. bei Gr. aAO. Kaum hierher die Flurnamen 'Schlack-Acker' BBühl b/Kappelen; 'Schlacke' m. ZHirs.

Schmitte<sup>a</sup>: wohl = *Schm.-Schlag* (Sp. 245). Dort birgt der Boden mineralische Substanzen, die mit Sicherheit als *Schmitte-schacken* gedeutet werden. BÄRD. 1908, 580. — Vgl. Gr. WB. IX 1066.

Mann-Schlegg m.: Totschläger bzw. Mörder. „Und sol man deme mansleggen, ob er gevangen wirt, abe sin houet slan.“ 1252, L; s. auch *Mann-Schlacht* (Sp. 28). Ist das der manslegge wonende ist gewesen da inne, do er die manslagt begieng. Z RBr.; noch mehrfach. — Abl. *aansclaghe*, mhd. *aansclaghe*, *slage* m.; zur Sippe von *Schlag*. Vgl. auch Fischer IV 1456, zur Bildung Wilmanns<sup>2</sup> II § 186, 2.

schlegge<sup>a</sup> -u<sup>a</sup>: „percutere“ PAL. (Giord.). — Eine alte Intensivbildung (got. *\*sluggan*); vgl. Wilmanns<sup>2</sup> II § 35.

Schleggete<sup>a</sup> -a<sup>a</sup>: *battitura, percossa* PAL. (Giord.).

## Schlah, schleh, schlih, schloh, schluh.

S. auch *schlach* usw. (Sp. 7, 13).

Schlahe<sup>a</sup> (*Schlache<sup>a</sup>, Schlä<sup>a</sup>, Schläch*), *Schlagen<sup>a</sup> (Schlege<sup>a</sup>)* — f.: 1. Werkzeug zum Schlagen. a) *Schlahe<sup>a</sup>*, Patsche zum Festschlagen von Lehm (zB als Belag des Tennbodens), Mist uä. Aa (so H). Syn. *Bratschen* 2b (Bd V 1013); *Tällen*; *Tätschen*. — b) *Schlahe<sup>a</sup>* Aa (H.); BE.; Grolle., UVaz (-a), *Schlache<sup>a</sup>* GL, *Schlagla* Gr Cast., D., Nuf., Pr., V.; PAL. (*Schloga*, *acciarino<sup>a</sup>*). — „W“, Feuerstahl (um Feuer zu schlagen); syn. *Für-Schl.* *Hed d'rs* [Taschen-] *Messer u<sup>a</sup>en Schlana<sup>a</sup>*? GRP. *D's Fürzüg*, *d'Schloga* us Stachel und etlich *Schweifelholz* GrNuf. *D's Becherpfiff* [uller-], *schlahd Für* mid der *Schloga* und *schwäret* der *Zunder* in mid dem *u<sup>a</sup>gfürmete<sup>a</sup>* *Tümmli*. Schwyz. (GrPr.). Die halbringförmig um vier Finger sich legende *Schlahe<sup>a</sup>*. BÄRD. 1904. *Der Perwigtümmi* *hed Zündel* und *Schloga* *füre<sup>a</sup>* *zoge<sup>a</sup>* und *Für g'Schlage<sup>a</sup>*, *dass* [s] *grad g'spratzet* *hed*. JÜRGER 1918. „2 bläbäl, ... 9 tigel, 2 slagen“, unter Gerät des Münzmeisters. 1400, Z RB. — 2. Ergebnis des Schlagens. a) *Schlö<sup>a</sup>*, nach anderer Angabe *Schlö<sup>a</sup>-en* TuSteckb., *Schläch* Tu (Sulger), im Forstwesen: mit einem besondern Messer (*Risser*; vgl. Bd VI 1354), bei Bäumen mit rauher Rinde mit einem Beil angebrachtes Zeichen in Gestalt eines senkrechten Striches; es dient einerseits zur Bezeichnung der Grenzäume zu beiden Seiten der Grenzlinie (um die Mark sicher erkennen zu können, auch wenn die Marksteine überwuchert oder unkenntlich geworden sind), anderseits zur Bezeichnung von Überständen, dh. Bäumen, die zur Vermeidung eines Kahlschlages stehen gelassen werden; im ersten Fall bedeutet ein langer Strich eine Entfernung von 1 m., ein kürzerer eine solche von 1/2 m. von der Grenzlinie; im zweiten Fall wird über den Strich mit Blaustift das Stadtappen gezeichnet und eine Nummer beigefügt TuSteckb. (nach anderer Angabe ein halbkreisförmiges Zeichen für zu fallende Bäume), das in einen Grenzbaum gehauene Zeichen Tu (Sulger). Syn. *Läch* 2 (Bd III 998); *Schlären*; *Schlärjfen*. — b) *Schlagen<sup>a</sup>*, Geleise, Spur, welche die Räder eines Wagens oder die Kufen eines Schlittens auf dem Boden zurücklassen W\* (St.), an anderer Stelle: „*Schlagere*“ Pl., die im Schnee von Schlitten gemachten und gefornen Geleise W\* (St.). — c) *Schlage<sup>a</sup>* (in GrChur, Grüşch, He., S., Sch., Ths; GO. mit jüngerer

Dehnung), Dim. *Schlegli* bzw. -ä- (in GrKl. *Schlagi*), *Schlegä* (Dim. *Schlegeli*) GrChur (nach einer bestätigten ä. Angabe), Sch. (vereinzelt), grosser, würfelförmiger Butterballen von 4–10 Pfund GrA., Cast., Chur, D., He., ObS., Pr., S., Sch., Ths, Valz.; GBuchs, O., W. Synn. s. unter *Schlag* 11b (Sp. 196u.). *E<sup>a</sup>* *Schlage<sup>a</sup>* *Schmalz*. *Es Winters hem-mer all fünf Tag e<sup>a</sup> Schlägü<sup>a</sup> Schmalz g'machet* Gr (Tsch.). — 3. *Schlage<sup>a</sup>* (-ä- WMü.) a) Quereisen als Abschluss und zum Befestigen einer Kette WMü., „das äusserste Glied an einer Kette, das am letzten Ringe hängt W.“ Syn. *Chlös* 1 (Bd III 698). — b) Glied einer Kette GrL. „Ob der Kirchentür [von Madonna di Tirano] hanget eine lange, grosse, dicke, goldene Kette, deren dicke Ringe alle von massivem Gold sind, und soll man verbunden sein, alldorten alle Jahr ein Schlagen oder Ring bemelter goldenen Kette beizufügen.“ SERERH. 1742. — c) Holzring am *Burdi-Seil* (Bd VII 753) GrA. „[Zur Herstellung der ‚Heuburdenen‘ wird im Schnee] ein Platz vor der Barge geebnet und auf denselben das *Burdisel* im Zickzack auf den Boden gelegt. Vorn wird es am *Spore<sup>a</sup>* befestigt, in den Winkeln hängen die *Schlagen* (Holzringe) am Seil. Das freie Ende wird als *Falz* seitwärts zusammengerollt. Dann wird ein zweites Seil, das *Zugseil*, quer über die *Burdiselzickzack* [!] gelegt und nun auf die gekreuzten Seile das Heu gepackt (etwa 4 Centner), so dass die *Schlagen* beu-seits hervorschauen.“ CSCHRÖTER 1895, 176 (mit Abbildg.).

Abl. aits. *slaga*, mhd. *slage*, a2s. *slaga* — f., Werkzeug zum Schlagen, auch Schl. (Fuss-, Huf-)Spur us.; vgl. Gr. WB. IX 337 f.; Schm. 2 II 518; Martin-Lienh. II 459; Fischer V 573. *Schläge* (unter 2c) ward Rückbildung von *Pluu* usw. sein. Die Formen mit -ä- (bzw. -eh-) beruhen auf Anlehnung an das Präs. des *Visschenbach*. Der Vorgang konnte verhältnismässig jung sein, wo der Inf. in der Form *schlahen* bewahrt ist (wie in Gr); wo dagegen neben *Schlahe<sup>a</sup>* der kontrahierte Typus des Vbs steht, muss ältere Herkunft der Nförm angenommen werden. Auf *\*slake* (eher als auf *slage*) weist auch die kontrahierte Form mhd. *sla* f., auf die einerseits schwäb. *Schlaw<sup>a</sup>* (Fischer V 904, *au* < -ä-), anderseits unsere Formen unter 2a zurückgehen; *Schlö<sup>a</sup>-en* dürfte in den Sg. übertragener Pl. sein, *Schläch* ist Mischung mit dem lautlich und sachlich nächsten *Lach*. Bd. 2c hat auch mhd. *slage*. 2d 3 vgl. das mit unserm W. etym. identische altisl. *sla*, Riegel-, Querbalken, weiterhin mhd. *slage*, Schlagbaum; 3b und c sind von a aus entwickelt. ONN. (Bd. 7). *Schlagen<sup>a</sup>* AaKl. („oberer, unterer Schl.“); SchwE. „Ob-schlagen“ AaJon. (auch bei Leu, LX.; vgl. *Ob-holz* Bd I 50), auch „Abschlagern.“ ebd.; dazu der FN. „Ob-schlager“ ZHed. „Ob(sch)lagger.“ 1386, AaMuri; 1441/7, Aa Zof.; 1470/80, ZgBaar; 1524/77, ZKn. (auch „Op-schlager“); 1485, ZToussen („Op-schlager“). In der kontrahierten Form (so auch bei Fischer V 904): *Schloo* (Schloh) GaStJoh. (Hütte), südW. Stockberg (Haus); U=Waltersberg b/Buchs (Häuser). „In der Bär-schlachen.“ JJMüll. 1867, 24 (Ths.; auf einer Karte von 1740 „Bers-Lachenwiese“). „In den Traubenschlaw (us dem Tr., durch das Tr.).“ ThKling. Offn. 1449 (auf dem topogr. Atlas „Trubeschloo“, neuere Kainzieforn „Traubenschloh“, gespr. *Trubischloo*).

- Ab-Schläche<sup>a</sup> BsL., -Schlage<sup>a</sup> AaFri.; BsL. (auch -Schlagi): Gertel, grosses Schlagmesser des Landmanns, zu verschiedenen Arbeiten gebraucht (zum Fällen von dünnem Holz, Hauen von Gesträuch, „Wellenmachen“, Zuspitzen der Rebstecken). aaOO. Synn. s. unter *Az* 2 (Bd I 618). — In anderer Bed. (vgl. *Ab-Schlacht* Sp. 21) der ON. „(Ober-, Unter-)Abschlagen“ GEbnat („der felsige Ausläufer der A.“).

After-Schläge<sup>a</sup> = *A.-Schlag* (Sp. 211). „Und sol man buweholz dar us [aus dem städtischen Eich-



wald] geben ... ze buwenne und die a-en, die da von koment, und die vintwerff [l. w.] unz an V boume, die darinne funden verdent: 1. H. XIV. Aa Rh. StR.; wiederholt 1362, ebd. Beim Kaufe der Rechte des Johanniterhauses Rheinfelden am Dörfchen Höfingen verpflichtet sich die Stadt Rheinfelden, einem jeden commentur ... hinfür alle jar ein ort holz, daraus man 20 clafter machen möge, darzuo zwo tür gefalene eichen oder sovil a-en in iren welden' zu geben. 1599, ebd. S. noch Bd VIII 10440. — Das Fem. auch Weist. I 329 (XIV., Bolsweiler b/Freiburg i/Br.). 678. 696 (Unter-Elsass, bei Scherz-Oberlin I 20; für das Fem. kommen auch in Betracht eine Anzahl von Belegen bei ChSchmidt 1901, 6; Fischer I 113.

Under-Schlagen': 1. Teil eines Weidgatters, anscheinend = Für-Schlacht b (Sp. 27); s. Bd VIII 1509 M. — 2. zeitlich, = Under-Schlag b. 'Äne underslage', ununterbrochen. WvRHEIN 114, 42.

Vor-Schlagen': Vorschlaghammer. 1651, SchW.E. Arch. (Inv. einer Schmiede); s. Bd VI 10580. — Vgl. Sanders II 2, 936 b.

Für-Schläge' Aa It H. und Rochh.; B (bairisch lt Zyro); Gr (-ä-) oHe., UVaz, -Schläche' B lt Zyro und AvRütte; aSchw, -Schläge' bzw. -a FJ.; GrAv., L., Obs., sG., V.; WLö., Mü.: = Schlafen b, in FJ. Zundhammer (am Feuersteingewehr). 'Fürschläche', Steine Schwamm und Schwefelholz. Bfäng. Kal. 1890. Als Hauszeichen. FGStEBLER 1907, 90 (WLö., mit Abbildung). — Kupfer: Hammerschlag von Kupfer. '6 lot k-schlagen.' A. XVI., Z Anz. 1905 (Glühwachsrezept von Urs Graf).

Nebent-Schlagen': eine Art Schmiedehammer. 1651, SchW.E. Arch.; s. Bd VI 10580. — Vgl. 'Nebenschlag-(hammer)' bei Fischer IV 1981.

Wulle' = Einrichtung und Raum zum Schlagen der Wulle. 'Ein Zettelstuben und ein Wullenschlähe.' 1700, Z.

a<sup>o</sup>-schlahe<sup>o</sup> I -schlö<sup>o</sup>: die zu fallenden Bäume mit einem bestimmten Zeichen (s. Schlafen 2a Sp. 273) bezeichnen TaSteckb. (nach älterer Angabe); Syn. *inschlahen*.

schlahe<sup>o</sup> ArK. (neben -ch-); GrChur (Killias), He. (in Jenins -ä-, sonst -ä-), Mastr.; Galtst., Eichb., Rh. (neben *schlage<sup>o</sup>*), We. (neben *schläw<sup>o</sup>*); Scu (bes. auf dem Lande', neben *schläge<sup>o</sup>*, in R. neben *schläw<sup>o</sup>*); Tu Hw. (neben *schläge<sup>o</sup>*), Täg.; ZUhw., *schläche<sup>o</sup>* ArK., *schlä-<sup>o</sup>* ScnSchl. (neben *schlä<sup>o</sup>*, *schläge<sup>o</sup>*), *schlä(n)* Aa UEntf., ORohrd. (neben -ö-); B, so E., G., M., O. (in StSteph. nas., neben -ö-); FJ. (nas., neben -ö-); GrAv., Obs., Rh., sG., Ths.; LE.; Pal. (Gerund. z'*schlö<sup>o</sup>*nn); Scu, so R., Schl.; aSchw.; Uw.; W.; ZKn., S., Stdt, Wl., schlö Aa, so Br.; Arusser K. (in M. tw., V. -ö-, sonst -ä'; neben *schläge<sup>o</sup>*); Bs; BStSteph. (nas.); FJ. (-ö<sup>o</sup> nas.); LG.; GSenw., Stdt (-ö<sup>o</sup>, neben *schläge<sup>o</sup>*), T. (-ö<sup>o</sup>, im uT. -ö<sup>o</sup>); ScuB. (-ö<sup>o</sup>); SchW.E., Ma. (-ou); S, so L.; ThKessw. (-ö<sup>o</sup>); Uurs., *schlä<sup>o</sup>* Gt.; ScnStdt; GG., Sal., We. (nas.). *schläge<sup>o</sup>* Ar (T.); GrChur, UVaz; Pal. (*schlögu<sup>o</sup>*, neben *schlä<sup>o</sup>*); Scu, so Schl., St.; GRh., SaL., Stdt; Tu, g<sup>o</sup>-schlä BE. (Bärnd.), Gr. (Bärnd.), G. (Bärnd.), R. und lt Zyro (neben *schlä*) — Präs. Ind. Sg. 1. *schlähe<sup>o</sup>* GrHe. (in Jenins -ä-, sonst -ä-), *schlach* GRh. (so Oberr.), *schlä-<sup>o</sup>* ScnSchl., *schlä(n)* B (in StSteph. nas., neben -ö-); FJ. (nas., neben -ö<sup>o</sup>, -ie); Gr Av., Kl., Obs., sG.; LE.; Scn (Estoll 1907); Wvt. (neben *schlägu<sup>o</sup>*); Z, so S., Stdt, Wast., Wth., *schlö* Aa (-ö<sup>o</sup>),

so Br.; ArEggerst. (-ö<sup>o</sup>), Gais (-ö<sup>o</sup>); Bs; BStSteph. (nas.); FJ. (-ö<sup>o</sup>); Pal.; GSenw. (-ö<sup>o</sup>), Stdt (-ö<sup>o</sup>, neben *schläge<sup>o</sup>*), T.; TuHw. (-ö<sup>o</sup>, neben *schläge<sup>o</sup>*); ZStth. (ebso). *schlä<sup>o</sup>* GL; GW., We., *schlie* FJ. (seltener), *schläne<sup>o</sup>* AAUentf.; ZDättl., Stdt, -ö- ZO., -ö<sup>o</sup>-AAOEntf.; LReiden; GSenw., *schlag<sup>o</sup>* GrChur; G, so Kirchb., Marb., Stdt; ScnSchl. (APIetscher 1880); TuHw.; Wvt. (-w<sup>o</sup>); ZStth. 2. 3. *schlachst*, *schlacht* AaFri.; ArK.; GrHe. (-h-); TuMärs.; Z (*schlacht*, im Reim. KdMey 1844), *schle<sup>o</sup>chst*, *schle<sup>o</sup>ch<sup>o</sup>GRh.* (von Rheinegg bis z. Hirsenschpr. ausser Diep., Schmitter, Widn., neben *schle<sup>o</sup>st*, *schle<sup>o</sup>t*; in Kriess, Montl. *schle<sup>o</sup>chst*, *schle<sup>o</sup>cht*); ScnSchl., *schläst* (-sch), *schlä<sup>o</sup>* (-d) (bzw. -ö<sup>o</sup>, -ö<sup>o</sup>) Aa; ArH., M.; Bs; B, so E., Gr. (neben -ä-), Hk., S. und lt Id.; GL; GrAv., D., Kl., Luz., Obs., Pr., Sch., sG., Ths.; L, so E., Ha., Reiden; GBuchs, Fs (-ou-), Kirchb. (-ö<sup>o</sup>), Rh. (-ö<sup>o</sup>, nördlich von Rheinegg und südlich vom Hirsenschprung), SaL. (-ou-), Stdt (-ö<sup>o</sup>), Ta., T., Wl., W., We. (-ö<sup>o</sup>); Scu, so R., Tha.; SchW.E. (-ou-); S; Th, so Arb., Hw. (-ö<sup>o</sup>). Kessw. (-ö<sup>o</sup>); NWw; Uurs.; W, so Vt. (neben *schlagst*, *schlagt*); Z, *schle<sup>o</sup>st*, *schle<sup>o</sup>t* (-d) BG.; GRh. tw. (-ö<sup>o</sup>, in Altst., Eichb., Marb. auch -ei-), -ö<sup>o</sup>-GRh. (s. o.), -e- BStSteph., -ie- Blau., Si. (ImOb.); FJ., *schläst*, *schlä<sup>o</sup>* (-d) BGR., Hk.; GrS., *schlagst*, *schlagt* GrChur; Wvt. — Pl. 1. *schle<sup>o</sup>(n)* Wvt. (3. P. -ö<sup>o</sup>nd), -ien Plss., -ei(n) P.A., *schle<sup>o</sup>tjen* Pri., *schlaw* TB., *schlage<sup>o</sup>* Wt. (seltener); 3. P. -und), 1. und 3. *schlä<sup>o</sup>* BStSteph. (nasaliert); neben -ö<sup>o</sup>, -ö<sup>o</sup>, -e<sup>o</sup>, -öüj<sup>o</sup>. *schlä<sup>o</sup>* BHK., *schle<sup>o</sup>* BStSteph., -ie(n) FJ., *schlö<sup>o</sup>* BGoldb., Ins, Kön., StSteph. (nasaliert); S. *schläw<sup>o</sup>* LE., *schlö<sup>o</sup>* S (Joach. 1881), *schlöj<sup>o</sup>* BasL. (-öi-); BStSteph., *schle<sup>o</sup>nd* GRhL, Sch., Schs., sG., -ä- GrAv., Obs., 2. *schlä<sup>o</sup>* B Stdt und lt Id., Zyro, *schle<sup>o</sup>t* BG.; GRhL, Sch. (-ö<sup>o</sup>), sG. (-d); Pri.; W, so Vt. (-ö<sup>o</sup>d), -ä- BGR. (-d); GrAv., Obs., *schle<sup>o</sup>t* BStSteph., -ie- BSi. (ImOb.); FJ., *schlie<sup>o</sup>t* Plss., *schlö<sup>o</sup>* BGoldb., Kön., *schläit* LE., *schlaget* Wvt. (seltener). 1. 2. 3. *schlahend* GrHe. (in Jenins -ä-, sonst -ä-). -ö<sup>o</sup>d ArK. (neben -ch-); GBern., Marb. (auch *schlag<sup>o</sup>d*), Oberr., Rh., *schlä<sup>o</sup>d* ScnSchl., *schlach<sup>o</sup>d* ArK., *schlö<sup>o</sup>nd* GStdt, -ö<sup>o</sup> GSenw.; ScnSibl., *schlö<sup>o</sup>d* Tu Kessw., *schlü<sup>o</sup>nd* GFs, SaL., -n<sup>o</sup>d GBuchs, W., We., *schlö<sup>o</sup>nd* Aa, so B., Br., Kästh., Leer.; Arusser K. (in Eggerst. *schlö<sup>o</sup>d*), *schlö<sup>o</sup>nd* AAOEntf. (-ö<sup>o</sup>), Gränichen; BStZdt (-e-; neben *schlen*); GT. (-ö<sup>o</sup>); Scu; TuHw. (-ö<sup>o</sup>); Z, so Dättl., Kn., O., Pfaff., Richt., Stdt, Sth. (-ö<sup>o</sup>); *schlü<sup>o</sup>nd* GL (-ü<sup>o</sup>); GwB., *schlü<sup>o</sup>nd* Uurs. — Präs. Konj. *schlach* GL; GRh. (2. Sg. *schlahist*), *schlahi* GrHe. (in Jenins -ä-, sonst -ä-); GRh. (neben *schlach*), *schlehi* GrSchs (MKuoni 1886/7), *schlächi* üSa. (aigG.), *schle<sup>o</sup>* GrSch. (auch -i, 2. Sg. *schle<sup>o</sup>ist*, 3. Pl. *schle<sup>o</sup>nd*), sG. (2. Sg. *schle<sup>o</sup>jest*); P (2. Sg. *schle<sup>o</sup>jest* Ri); W (Pl. *schle<sup>o</sup>j<sup>o</sup>*). -ö<sup>o</sup> UAnd., *schläi* GrAv., *schle<sup>o</sup>i* B StSteph., *schle<sup>o</sup>i* FJ., *schlaji* B lt Id., *schläi* BE. (neben -öi), Stdt und lt Zyro (neben -öi); 2. Sg. *schläjisch*, -ai ScnSchl., -öü Bs (neben -ei); B (7yros). -öi Aa, so Kästh. und lt H.; BsL.; B, so E. (-öi), Ins (-öij), Kön. (-öi), M.; L, so G. (Pl. *schlöj<sup>o</sup>*). *schlag<sup>o</sup>* GRChur; GRh., *schlag* TuKessw., -ä- ArEggerst., -ö<sup>o</sup>-ArGais; GF., Stdt, -ö<sup>o</sup>-B (Hink. Bot 1862); Z, so S., Sth., -ai- LE. (Pl. *schlaigen* neben -aij<sup>o</sup>), *schläng*(i) UHosp., Realp., *schliegi* GrObs. (neben *schliesi*) — Kond. *schluog* Ar, so Gais und lt AHalder 1839; G Altst., Eichb., Marb. (neben -iue), Oberr. (neben -ie-, -ie-), *schluogi* BStSteph. (neben -iue); FJ. (neben -iue und *schlieti*). *schlaeg* ArK. (neben -ie-), M. (neben -ie-, -ä-); BStdt und lt Zyro (neben *schlöi*, -äi); LE. (neben -ie-); GMarb., Oberr., Sennw., Rh.; ScuR. (neben -ie-),

*schlägi* BSi. und lt Id. (neben *schlieg*); FJ.; GrAv. | He. (neben *schlahti*), Kl., Rh., Sch., sG., *schlieg* Aa; ArK., M.; Bs (neben *schlieng*, *schloti*); BGGoldb., Kön. und lt Id.; GrHe.; L, so Ber., E., Reiden; GKirchb., Oberr., W.; SchR.; S.; TuM.; UUrS. (-k; neben *schlie(n)gi*, *schlätti*); ZDättl., O., Rieht, *schliegi* UUrS., *schlieng* Bs (Mey.-Mer. 1857; JMähly), *schliengi* UUrS., *schlag* ApM.; GStdt (selten), *schleich* GSal., *schlieh* GrPr. (Mkuoni 1884), *schliech* Gl., *schloeh* ZAff. b/H., *schlōi*, -*āi* B (Zyro, neben *schlieg*) *schlachti* GrHe. (-*ht*); lt Sch. seltener; S (EHänggi 1893), *schlechtsi* PIs. (-*ts*); SonSchl., *schloti* Bs (JMähly, *schloti* UUrS., *schloti* WFerden, Glis, StNikl., Vt. (-*ts*); neben *schlagti*, *schlieti* FJ., *schlagti* GrChur; WYt., *schlieti*, *schlies-ti* GrObS. — Imp.: Sg. *schlach* Aa; Ar; BGGoldb., StSteph. und lt Zyro (neben *schlä*); FJ.; GL; GrAv. He. (-*h*), ObS., Sch., sG.; LBer., E., Reiden; GRh.; Obw; UUrS.; W; Zg; Z, so Reg. (neben *schlag*), W. *schla* B, so Kön., Stdt und lt Id., Zyro; SonSchl. (neben -*ā*), -*ō* S (Schild), *schlag* GrChur; GStdt; Sch (EStoll 1907); Th, Wa (auch -*k*); Z, so Bändl., Dättl. (-*ā*); F., Reg., Stdt, Stth., 1. Pl. (Adhortativ) *schlā(-wer)* GrObS., 2. = Ind — Ptc. Präs.: *schlōnd* BG. (-*nā*); GrA., Cast., Pr., sG. (Tsch.), *schlehd* GrPr. (GFient 1898) — Ptc. Præt. *g'schlache* ArK. (Älter); GAltst., sonst *g'schlager*, in Pri. auch -*ut*: 1. (gegen Jmd, Eten.) einen Schlag (Schläge) führen. a) von Personen. Tr., wie nhd. allg.; doch zT. seltener als die (mehr oder weniger gefühlsbetonten) Synn., wie *funngen* 5, *fūsten* 2, *fīzen* 1, *fīrren*, *fītteren* 2 (Bd I 866, 1124, 1152, 1206, 1229); *hauwen* 1 (Bd II 1804); *jätten* 3a, *chlopfen* 2, *uf-legen* 3c (Bd III 83, 680, 1179); *mopsen* 2, *nütschen*, *belzen* 2a, *berren* 11, *büssen* 1, *batteren* 1 (Bd IV 352, 878, 1224, 1458, 1746, 1804); *bläuen* 1a, *brischen* 12b (Bd V 251, 1023); *rüeren* 6 (Bd VI 1254). 'Was het er ächtert?' 's Wē? Lue?, wie-n-er schümet! ... Gang nit zue-n-em, er chönt-dich schlō!' JReinh. 1904. In FJ. mit Dat.: 'Er schliet-mer. E(s) Chind schl., durch Schläge zuchtigen, von Eltern oder Lehrern Th; Z und sonst. 'Der Palfrieser Joggeli scheint nit gewusst zu haben, wie er seinen Überfluss an Kraft verwenden solle, wenigstens soll er sein Weib geschlagen haben, wobei er sich zu entschuldigen pflegte: *Ich muess-dich schlagen*, Gott bift!s! ArV. (GSal.). M<sup>2</sup> Schwoister spilt Züher, m<sup>2</sup> Brüeder Klarinet, m<sup>2</sup> Vatter schlōd d' Mutter, das g<sup>2</sup>d es Quartett. ALGASSMANN 1906 (oO.). S. noch *Reb* (Bd VI 400.). Auch abs.: 'Er schlōt g<sup>2</sup>rn, von einem Vater oder Lehrer Th. In der ä. Spr. auch mit Bez. auf einen Schlag mit schneidender Waffe. 'Slecht aber ein burger einen gast oder einen frömden inderhalb der stettzilm, der burger sol büessen dem schultheizen sechzig schillinge und dem geslagene [!] drye schillinge.' F Handf. 1249; s. die Forts. unter *bluet-runs* (Bd VI 1152, wo noch andre Belege). 'Schlat ... ein selder einen burger und louft in denne darnach, so si gescheiden werdent, von dem selben zorne wider an ...' XIV., AaRh. StR., Anli Stutz ... 16jerig, spricht also, er habe iren das gwand ufgehpt, do schlüegs inn. Do redte er: schlachst du mich me, so muost mich han zuo der ee. Do hübe er iren aber das gwand uff. Do schlüegs inn aber, heige inn aber darum nit gnan, welle ouch sinen nit.' 1530/3, Z Ehegericht. 'So ein kind sinem vatter oder muotter gefluochet oder freffe hand an sy glegt oder sy gschlagen.' B StStatz 1539; ähnlich 1572, AaR. StR.; vgl. auch:

'Welcher Vatter, Mutter schlagt ... soll ernstlich ohne Gnad und Barmherzigkeit gestraft werden.' 1592, PFFoffa 1864. 'Manum ab aliquo abstinere, sich hüten einen zeschl., sich überhaben zeschl.' Fris. 1541. 'Als er ... zum meitli geist: schwyg oder ich schlach dich! seite das kind zuo im: bist du so frisch, so schlag mich!' 1541/3, Z Ehegericht. 'Wellicher einen über friden schlecht, der ist zuo buoss verfallen fünfzig pfund.' ZBirm. Offn. 1562. 'So einer ein frouw schlagt und solliches einem landtaman clagt wirt, so sols dan der aman an ein rat bringen.' Nbw Le. 'Wellicher ouch einem die synen schlecht, daran er nütiz ze schlachen, und von sollichen schleglen alß streichen eins herdfellig wurd, der oder die solichs täten, sind dem, so herdfellig und geschlagen wirt, zuo buoss verfallen.' SchwE. Waldstattb. 1572. 'Auch hat des Joan Menners geschlagen Sohn Allen von unser Part, die im Dorf bei dem Schlagen beigewont ... für disen Rat bieten lassen, auch über 30 Kuntschaften vorgestellt, durch alle aber nit hat brobieren können, wer ihnne geschlagen, als allein ein Einiger unser Part hat sich verschwetz[t]. der PGrossacher habe dem Menner 2 Streichli gegeben.' 1730, Zg. S. noch *bieten* (Bd IV 1861 o.); *Raf* (Bd VI 635/6; mehrmals); *süffen* (Bd VII 349 M.); *schelten* (Bd VIII 720 M.). Sprw. *Bergüf schlach-mi<sup>ch</sup> nit, bergab jug-mi<sup>ch</sup> nit!* Regel für die Behandlung des Pferdes. B Hink. Bot 1897. S. noch *hi-räten* (Bd VI 1585 o.); *über-sēhen* (Bd VII 546). 'Wann man den hund schl. wil, so hatt er läder geessen, quoties canem verberare libet, corium vorasse dicitur, occasione duntaxat opus est improbitati.' Gess. 1561; vgl. Wander 1862. 'Er wil geschlagen sein, Phryx palus emendatur.' Mey. 1677, 1692. Adv. bestimmt. *Han-ere wellen aine<sup>n</sup> nē<sup>n</sup>* [der Mutter einen *Opfelschnitz*], *hed-s-mer a<sup>n</sup> d' Ore<sup>n</sup> g<sup>2</sup>ge<sup>n</sup>*; *han-er's wellen am Vatter chlage<sup>n</sup>*, *hed-er mi<sup>ch</sup> no<sup>n</sup> ärger g'schlage<sup>n</sup>* AaJon. (ATV.); ähnlich ZGundetswil. '[Wenn der Angegriffene] den ortfrumer wundete oder blie schläge, doch nit bis uff den tode, darumb sol er von der herrschaft und ortfrumer ... urfuch und lidig sin.' 1457, HSi. Rq. 1912. S. noch *chretzen* (Bd III 933); *röt* (Bd VI 1762); *tülpēn*. *Ein<sup>n</sup> schl., das-e<sup>m</sup> s' Bluet zu Mäl und Nasen üs lauft Aa.* 'Ich wil dich sl., dass kein tarm (in dir ganz) belibe, dass nit wan dreck in dir belibe', Flüche. XV., L Ratsprot. 'Dem M. si ain kind von den meinen geschlagen worden, dass im das pluot zuo den oren und zuo dem mund uss geflossen.' Vad. S. noch *Quattuor* (Bd V 1313); *seichen* (Bd VII 143). '[E]r tuot kein guot, man schlahe in dan wie ein stockfisch, bis septem plagis polypus contusus.' XVI., Skrw. 'Er lasst sich schlagen wie ein Stockfisch, tergum suum ictibus assidue subicit.' Mey. 1677, 1692. Refl. *Sich schl., batters!* PAI. (Giord.). 'Sich mit einem slachen.' 1470, B RM. *Schlōnd enand go<sup>n</sup>!* scherzh. für *lōnd enand gō<sup>n</sup>!* Ar(T): Z (Spillmann). 'Wo lüt einandern schlachtent ... das die buoss ein pfund schilling sin sol, wa nit blutruns ist.' 1489, Z Rq. 1915 (Zbachsen). 'Wenn ouch irrungen oder gelouff werdent, das die lüt einandern schlachend.' um 1510, AaR. StR., 'Das sy da tempfnd ... dann schlachinds einander.' 1541/3, Z Ehegericht. 'So ... Burger older Ander in der Statt zerwürfflich wurdent, einandern schlachtent oder an Ehren schmeht.' 1624, AaMell. StStatz. S. noch *Chnab* (Bd III 710 u.); *Schiben* (Bd VIII 41 M.; wohl hieher); *Schlacht* (Sp. 19). Mit Ortsbestimmung. 'De<sup>r</sup> Peter und de<sup>r</sup> Paul, die

geben einander auf's Maul ... *Beter mit dem Stöcke* schlöd *der Pauli uf der Nacker*, *der Pauli mit dem Strumpf schlöd der Beter an er Rumpf*: AaBosw. (AfV.). Ob einer den andern slüeg frevhenlich an einen hals. um 1410, Aar. StR. 'Hette sy einen rechten man, so slüege er sy darumb [wegen Trätscherei] uff das mul.' 1480, Z. RE. 'Das Hans Müller zuo dem Gretly gseit hab: wilt mich, so schlach mich uff d hand. Do schlugs ins daruff.' 1530/3, Z. Ehegericht. 'Zue Oberlangnau habs [ein Mädchen] ein Buebli in des bösen Findes Nammen uff ein hand geschlagen.' 1668, Aa Bremg. Turmb. 'Er wolle ... seiner Hausfrauen befehlen, dass sie ihne, so oft er es [ein Fluchwort] sage, stette, ufs Mul schlage oder ein Tollis gebe.' 1681, Z. S. noch *Hals* (Bd II 1206.); *schlecht* (Sp. 48 u.). 'Einen an, um den kopf schl.' 'Daz si das ander [auf fremdem Gebiet weidende Vieh; s. Bd VIII 904 M.] antwurten dem vogt ze Baden, der ouch desselben vichs ein teil an die köpf slüeg.' 1361, ZOetenb. 'Und soll die schuolfrau die döchter oder meilidne gebeurlich und nit umb die köpf schlagen.' 1592, SBURKART 1909. 'Ihr schlagt euch selbst an den Grindt [schädigt euch selbst]: o wie seind ihr doch gar so blind!' JMahl. 1620. S. noch *Mollen-Chopf* (Bd III 413) und vgl. den Beleg aus Ansh. Bd IV 973 u. *Einer vor der Chopf schl.*; s. Bd III 408. 'Auf den Schwanz schl., Etw. bei einem Amt oder bei irgend einer Verwaltung auf eine listige Weise für sich gut machen' AaZ. (An. 1815; danach St.) vgl. Gr. WB. IX 2261; Sanders I 942a. II 937a. *Er spart's nid, wenn-er der Hund oder Öppis(em) cham' uf der Schwanz schl.*, listig entwenden, stehlen ScuSt. (Sulger). *Der mo' Alls uf der Schwanz schl.* Scu (ESToll). Mit Angabe des Werkzeuges. *D' Frau schlöd der Mann*, si schlöd-er mit der Ofegabler; *o wie tued der Mann doch zable!* ZStall.; s. noch *Niggel II* (Bd IV 705); *pffuofen* (Bd V 1167). *Dildirdin Ba-stetter*, *der Müller schlät si' Gräte* (Beter), er schlät-si mit 'em Ofenbrött, bis-si es Loch im Röckli hät (schlät-si Stiege) uf und ab, 's rasslet wie-n-e' Mulirad' Z. so Horgen; vgl. Bd VI 490 c. 'Wenn einer den andern wundet oder mit gewaffneter hand sleht, der ist verfallen der herschaft 9 lb.; wenn einer den andern mit der hand sleht oder gen im dringet, der selb ist verfallen der herschaft 3 lb.' 1394, AaZof. StR. 'Welcher den andern mit der funst oder mit gewaffneter hand ald mit einem bengel schlacht.' GOBüren Offn. 1481; ähnlich öfter in den GOffnungen des XV./XVI. 'Wellicher den andern mit dem stab oder stecken schleht, der geschlagen werde herdtvellig oder nit, der soll zuo buoss geben drissing schilling.' 1509, B. Si. Rq. 1912. 'Do ... schloug inn brudder Hanns mit ein biel an kopf, das im das bluot herab ran.' Bossu. Chr. 'Er schlecht in mit dem schwärdt über die achslen ynhin, humerum gladio appetit.' Fris.; MAL. 'Were auch, das ain burger den andern schlüege mit der faust oder sonst mit ungewapneter hand, das er bluttruns wurde.' um 1570, AaLauf. StR. 'Welcher den Ander[n] mit dem Gefäss old Gloss sch[le]cht oder würrt für bei Bart ussraffen, deren jeder Frevel soll gebüest werden mit 20 Pfunden.' 1624, AaMell. StR. S. noch *Sumber* (Bd VII 987); *Schueler* (Bd VIII 628 M.); *schlecht* (Sp. 51 M.); *Fist-Schlag* (Sp. 233); *Schlegel* (Sp. 253). 'Einen mit dem sack schl., mit dem Sack g'schlager si'; s. Bd VII 609 M. 'Einen mit Erdtrich schl.; s. Bd VI 157 u. 'Einen mit der ruoten schl.,

um ihn zu behexen; s. Bd VI 1830. 'Der böß Geist [habe] iro ain Steckly gen und sy haissen ire Kind, ander Lüt und Vech damit schlonn.' 1603, Ae. 'Glich darnach hab sy ... ein Kuo mit der Hand geschlagen in des Bösen Namen.' ebd. 'Mit zwei (drei) ruoten geschlagen wärdet'; s. Bd VI 1822/3. 'Das Werkzeug als Obj. der Tätigkeit gefasst. *D'Rueter schl.*; s. Bd VI 1829 o. und u. 'Sich die Rute schl. lassen'; s. ebd. 1829/30. 'Einem die britschen schl.', eig. und uneig.; s. Bd V 1021. 'Hie wer ... etlichen fantasten die britschen zschl.' ZWINGLI; quos publice irriteremus (IJud). Einen weitem Beleg s. noch Bd VIII 1402 u. 'Einem die schellen (um die ören) schl.'; s. Bd VIII 561 o. und u. *Ei'm d' Hand i's G'fräss* (s. Bd VI 1271 M.), *i's Mul schl.* 'Wan du nit wilt Frid geben, so wil ich dir die Hand ins Maul schlan, dass du nit wüssen wirst, wo du bist.' 1684, Z. S. auch noch Bd VI 739 M.; VIII 384 o. Militärisch; vgl. 2a. 'Das der Herzog von Lutringen bis auf das Haupt geschlagen seige.' 1638, Z. 'Den Feind auf das Haupt schlagen, ad internecionem hostes caedere, funditus delere.' Hosp. Den Feind, uf das mul schl.; s. Bd IV 179. Mit Sachobj. 'Ich will mit dem stab den ich in meiner hand hab, das wasser schl., das in dem fluss ist.' 1530/1702, II. Mos.; nachher: 'Und huob den stab auf und schloug ins wasser'; *ῥέτω ... ἐκτάτῃς*. LXX. So bald du mich bekeerst, wird ich mich besseren, und so ichs verstorn, wird ich mein huft schl.' 1530/89, Jes.; habe ich mich auf die Huft geschlagen.' 1667/1707; *percuti femur meum* (Vulg.); darnach: 'Witzge du uns, dass wir auf die Huft schl.' FWrsz 1672. (*Der Breit*)-Ring schl.; s. Bd VI 1081 (auch GrSch.; Lt Ineichen; der Beleg aus Gotth. eher zu 6 b). 1094 (auch GrSch.); Syn. *Ring bungen* (Bd IV 1279), auch *Lumpen leggen* (Bd III 1279); vgl. *poltschen* (Bd IV 1222), ferner Sprüngle 1838. 132. Dazu: *Ringschlah's* (GrHe.), *-schlaget's* (GrChur.), *-schlags's* (Z) mache'. *Ei'r Tropfe schlöd der ander, hed der ander g'schlager*, bei rascher Aufeinanderfolge Aa Wohl. *Es schläd ein Tropfer der ander*, bei starkem Schwitzen ZLunn. S. noch Bd VIII 1542 M. (Beleg 2. H. XVII.). *Dr's Didid und si' schlawi Mueter ... händ-em [einem Freier] i'g'schänggt, ei's Glas hät das ander g'schlager*. CStreiff. *Ei's G'spässli hät das ander g'schlager*. ebd. 1909.10. *Enand schl.*, einander widerstreiten, nicht zustimmen: *I'ch han e' schörs Blätschli Gold oberho;* aber wo-ich halt im Dorf i' d' Läder *in'ir chör* bi, *hei's-mer wädli'ch abgo'm* ... 's *schlöt-enand* e'rfach, der jetzig Ver'dienst und die tür Zit. Ae Volksfrd 1918. Mit blosser Richtungsbest. *So schlöt-me' hunder der Stüden aber* [mit dem Karst beim Kartoffelbacken], *das-me' keini a'picket mit der Zingger*. JReimr. 1907. S. noch *silling* (Bd VII 1459/60). *Über d' Welt i'n(e) schl.*, (verächtlich) mit Bez. auf die Bauernarbeit Aa (Jordi); L. *Wenn ir sid dener Zite* [seit dem 16. Lebensjahr] *hättid müesse' über d' Welt i'ne' schl. mit der Hau'e' und mit dem Charsch*, *der chönnt's-ech dank wol öppe' z' Sinn cho*, der [= ihr] *we'rd e'chli' usschneuf*. RBrandst. 1889. *Me' sei meine*, Euserein [der Bauer in den Augen des Städers] *hätt 's Geld mit Löffle' z'frässe', wem-mer di ganz Lebzig hed müesse' schaffen und wërchen und über d' Welt i'ne' schl.* ALGassmann 1918. Mit *uf*. *Dräp g'schlör* [J], *uf'deckel, usse'g'no', dra' g'schmöckt und denn widerum versteckt*, Rätsel von der Schnupftabakdose ZWila. *Uf der Sack schl.*; s. Bd VII 605 u. *Uf d'Chrëze' schl.*, = *uf-be-gären* I (Bd II 403) B, so G.



(Bärd. 1911). 'Wenn die Züribieter irgendwo be-  
rechtigt sind auszubieten und auf die Krätze zu  
schlagen, so dürfen sie Dies am ehesten in Bezug auf  
ihre Wälder tun.' B Volksztg 1904. 'Eher hätten sie  
[die Schweizer zur Zeit des Schwabenkrieges; s. den  
Anfang unter *Melwo-Sack* Bd VII 629] noch fest *use-  
gheusche* und auf die Krätze geschlagen.' BAUERNST.  
1907. (*Mit der Hand, Fäust*) *uf der Tisch schl.* 'Er  
habe ... gesehen ... das der I. mit der halbartn uff  
die frouwen sluog.' 1454, Z RB. 'Das dise drit personen  
gmeinklich mit gwerter hand habind uff unseren  
schwager Hansen slügen geschlagen.' UMEY. 'Chr. 1540/  
73. S. noch *bocken* (Bd IV 1135o.); *schlacht* (Sp. 33);  
*Schlegel* (Sp. 253). *Schlait-im uf's werverschmit Mül!*  
AFERAB. 1864 (LE.). *Richtischwil und Wätischwil*  
*und Herisau und Wangen: si hend dem Giger uf*  
*d'Saite g'schlage, jetz mag-si nümme g'lange* ZS.,  
Stdt; vgl. Bd VII 1443u. (*Bi Einem* B; S, *Einem* B,  
so M.; S, *Einem* Oppis BG. lt. Bärd. 1911) *uf d'Est*  
(B) *uf* (AA; BS; S; Th; Z; B; S) *d'Stüde*, um  
*d'Est um(e)* (BE., G., M.) *schl.*, 'auf den Busch  
klopfen', durch versteckte Andeutungen Etw. (zB. ein  
Begehren) kund geben. Jnd auszuforschen suchen;  
vgl.: *Wer nu will Vogla fäh, muess nu nit mit dem*  
*Stöck an d'Stüde schlän.* SRWW. 1869. *Mir Mann het-*  
*mer's* [ein *Schattenhüsl*] *selber g'macht, ich ha' nur es*  
*einzigs Mäl muesse uf d'Stüde schlö.* Schw. Frauenh.  
1902 (S). *Direkt heimschicke* *het-si-ne* [einen miss-  
liebigen Burschen] *ni dörfen, aber um d'Stüde schlö,*  
*das isch-ere dem g'loffen.* JREINH. 1921. *Si heit-*  
*mer um d'Est g'schlage: Wenn-de nümme nit sößs Chind*  
*hättsich, so chönntisch villicht no' wider es Mäl hä-*  
*rtene.* CWEIHEL 1885. *D' Schölme ... het-er* [der Vogt]  
*lar entschlüpfen ... Er Wütwe ... het-im dervan um*  
*d'Est um g'schlage; fur Das het-er-se g'sträft um 160*  
*Chrom Buess.* ELERTHOLD 1913. 'Um sie genauer aus-  
zufragen und auf die Aste zu schlagen, ob ich dann  
wirklich ... mehr Geld verdienen könnte.' GORTA. *Er*  
*schlöt uf d'Stüde, dass (bis) d'Nest zittere* Bs. so L.  
*Ich glaube, es chönt mit dem Herr Amme Allerlei vor-*  
*em selber z' Sinn cho, wenn-me uf d'Stüde schlöt, bis*  
*d'Est lönd.* HBLATTNER 1902. S. noch *Hurst* (Bd II  
1640). Als Rechtsausdr. 'Üf ein Pfand schl.', es (durch  
einen symbolischen Schlag mit der Hand) als Eigen-  
tum ansprechen. 'Eine Frau oder die Kind [sollen]  
ein Kuhe von dem Gläubiger, wann schon deren nit  
mehr als eine vorhanden wäre, voraus dannen ze nemen  
die Freiheit und Gewalt haben, dannethin solle und  
möge der Gläubiger selbs auf die Pfand schlachen und  
verordnete Schätzer schätzen lassen.' 1645, BSI. Rq.  
1912. 'Wann er aber Solches [die Rückzahlung einer  
Schuld] in bahrem Gelt nit tuet ... in solchem Fahl  
möge der Gläubiger ... synem Schuldner und Ver-  
spracher mit geschwornen Schetzern zufahren und  
ohne Unterscheid uf die besten ihm geliebten Pfänder  
schlachen.' 1646, BSI. Rq. 1914. 'Der Gläubiger [sol]  
dem Schuldner Pfand oder Gelt abfordern lassen  
und mit dem Weibel oder einem Gericht geschwornen  
zue des Schuldners Haus und Stall gahn, vorgedüeter  
Ordnung nach auf Pfand schlachen, die Pfänder ver-  
nambsen und darüber vierzechen Tag warten.' 1670,  
ebd. 1912; noch öfter. 'an'. 'N. sluog ... an sine  
ross.' 1424, Z RB. 'Die dri sint K.s wibe in iren zins  
geluffen in tüfels wise und hant ir mit iren knütteln  
an ir kisten und kasten geslagen.' XV., L. Ratsprot.

'Ir sollend ouch die zargen der mülinen in rechter  
wyte behalten und daran schl., das das mäl herus gang.'  
um 1450, AA Lauf. StR. ('Der müller eid'); wiederholt  
E. XVI., ebd. 'An die brust schl.', zum Zeichen der  
Zerknirschung. 1530/1707, Luc. 23, 48. 'Er [der im  
Verborgenen Betende] kan mit seinen Händen an  
seine Brust schl., wie der Zoller im Tempel.' FWYSS  
1677. In militärischem S. 'Wenne die herren mit ir  
macht an die von Bern slachen wolten.' JRS. 'Do  
brachen die huoten uf und umgaben die yigende und  
sluogen an si.' ebd. 'Do schluogent die von Glarus  
an die vrient.' Z Chr. XV. 'Also schluogent die Juden  
an allen iren feinden mit der schwärdtschlacht.' 1524/  
89, ESTA.; alle ihre Feinde.' 1667/1707. S. noch  
*Mann-Schlacht* (Sp. 28u.). 'in'. 'Sy habe ... mit ge-  
melter gesalbetten Rutten in des bösen Geists Nammen  
in das Wasser geschlagen, daruff allwegen Hagel und  
Ungewitter erfolgt.' 1616. APA. S. noch Bd VI 1830o.  
(mehrmals). 'Wir wend sie [die Feinde] greifen an,  
tuend gewaltig in sie schlagen.' 1622, LTOBLER. VI.  
*In'n Häfen schl.*; s. Bd II 1045u. ('Schlachinhufen' als  
FN. auch 1404, L lt RCys.; XV., Z Benken). 'Über  
das und er in dem Münster wie ander gesworen hab,  
wa zerwurfen signit, die zuo stellent ... das aber  
von nit beschehen aye, sunder in den huffen ge-  
schlagen.' 1472, Z RB. 'Da hab sich begeben, das sy  
zuosamen signen geloffen und hetten gezuickt und in  
huffen geslagen.' 1507, Z. '2 pfd 10 β ... J Keller und  
(Keller, umb das sy ouch inn huffen geschlagen hand.'  
1535, Z RB. 'Zuo höch in den tollfen schl.'; s. *Tolden*.  
*Einem* (in Gnessl. *Dem Chalb*) *in d'Augen schl.*; s. Bd I  
134 M. und vgl. Fischer V 377o. *Einem in d'Hand schl.*,  
zur Bekräftigung (vgl. in-, inen-, her-, dar-schl.); *Gelt-*  
*mer d'Hann* und *schlet-mer dri*; *Guggispärger wirt-*  
*mer sin* B Volksztg 1903. Mit sek. Akk., Etw. durch  
Handschlag bekraftigen. 'Also wurdent S. und H. mit  
einandern des eins und schluogen das einandern in  
ir hend' 1486, Z RB. 'Redte G.: ich bin nit hie, daz  
ich dir ettwas tuon wüll, und schluog es in in die  
hand, und umb das er im söllichs in d'hand ver-  
heissen ...' I. H. XVI, Z. 'Habe er sy by sins vatters  
süwstal gfragt, ob sy in welte. Seite sy ja, und  
schluogent einander die ee in d'hand.' 1541/3, Z Ehe-  
gericht. 's Gubernament eüch werden sol zue Sandomir  
und zue Lublin, daz schlag ich Alln in d'Hand hinein.'  
JMAHL. 1620. S. noch *Hand* (Bd II 1386 M.); *Märkt*  
(Bd IV 412o.); *af-recht* (Bd VI 220 M.). Vgl. dazu:  
'Er ... spreche daruff: ists ein ee, so schlach oder  
büt mir d'hand.' 1530/3, Z Ehegericht. Abs.: 'Wollan,  
ich schlön; bygost, es gilt!' JMAHL. 1620. gegen:  
'Dass sich dick und mengs mal begäben hat, dass sy  
[die Eidgenossen] zweyen fürsten, einandren wyder-  
wertig, gedienet hand und in grosser gevarlichkeit  
gegen einandren ze slachen gestanden sind.' 1528, B Ref.  
*näch. Für wass schlösch-dau'ach gäng-nö-mer?* SGFELLER  
1919. [Petrus] schluog nach des hohen priesters knecht  
und heüw im sein recht or ab.' 1530/89, Joh. zue.  
*Zum Ätti schlän GnL. Me' sol (muess) nid zu alle*  
*Mugge schlän (welle).* Sprw. GrHe., Pr. S. noch  
*schächteren* (Bd VIII 149). 'Wer iber den andern louffet  
oder tringet mit dekeiner hantgeberde oder mit der  
vüste, der sol bessern ein phunt dem richter ... und  
slat er wider zuo, wie er bessert zehen schilling.' 1347,  
BSI. Rq. 1912. 'Wellicher ... mit der funst zuo jemand  
schlecht, ist die buoss zechen schilling.' 1509, ebd.

„Wer Der ist ... der zu einem Weibel oder Weibels-borden schliege, so er ihnen pfänden soll ...“ U.L.B. „Indeme er in der Arbeit ist, komt ein Bär zu ihm ... und will allsobald aufgerichtet zu ihm mit seinen Tazen schlagen. Der Mann im Schrecken schlagt mit seiner Axt zu ihm, so viel er mag, und geratet ihm ein Streich, dass er ihn mitten auf die Stirn trifft, also dass er ihn geschlagen, wie man einen Ochsen schlagt [zu 2a].“ **SERREH**. 1742. Bildlich: „Die vierten, so das evangelium verhasset machend, sind die me mit kunst des evangelii aufgeblasen weder mit liebe angezündt sind ... Sind so gnot, dass sy nieman grüetend, der inen begegnet und nit gevalt. Und so ein ander, der mit allen menschen redt, die grüetzt, die dem evangelio widerstond, so zuchend sy von stund an das wort Joannis theologi [2. Joh. 10] von läder und schlachend zu im: du solt ein solchen nit grüetzen.“ **ZWINGLI**. „Mit einem schl., sich raufen. balgen. „Ich wil ouch nit mit dir schlachen, du wellst mich es denn nit erlassen.“ 1450, Z.R.B. „S. ... butte im iemer dar zuo ringen [s. den Anfang des Beleges Bd VI 1103u.]. Antwortte er im: ich wil nit mit dir ringen. Rette der S.: wiltu aber nit mit mir slachen umb ein guldin oder zwen, bist du from und biderb. so gib mir har din truw.“ 1456, ebd. „Zuo einem gon mit im ze schl., oder einen angreifen, aggredi aliquem.“ **FRIS.**; **MAL.** „Der huswirt vergotte inn us dem hus mit vil tröwworten, das er schier mit im schlachen müssen.“ 1541/3, Z.Ehegericht. „Als die wiber in der barchi Appenzel gar ungeschickt und dem goteswort ... abhold warent, was aine under inen, hiess man den Gouchzagal, die hat vormalz wol mit drien geschlagen. Die trouwt Uolin Reinspergen ouch und hat mit etlichen wiber den anschlag gemacht, dass si ... in ... wol erbelzen wäntend.“ **VAP.** „Ich will ouch nit mit dir drumb [s. den Anfang des Beleges Bd IV 1893o.] schlach.“ 1597, L.Ostersp. „Das er und sy vor etwas Tagen mit einandern geschlagen.“ 1604, Z.Ehegericht. „Herr Ritmeister AMeyer zeigt an, es habe uff ein Zyt, da er uff Hohentwiel by Hrn Commandanten an der Tafel gesessen, desselben Frouw Gemahelin ihne ... befraget, obe es doch wahr seige, dass man im Schwytzerland so gar grob bätte ... Dero habe er geantwortet, wann Einer ihme daheim hiervon sagte, müste er es ihme in einem Buch zeigen oder er wölte mit demselben schlagen.“ 1657, Z. „Das Meitli ... sei noch jung ... sei ein Holzürdi, habe erst ferndrigen Jahrs mit den Kinden gefütterlet und mit den Buben geschlagen.“ 1659, ebd. „So zwei mit einanderen schlachend und weder erdfahl noch bluetrunz werden.“ **GRÜL. L.B.** „Wan Einer mit dem Anderen im Kirchengang Lachen zwüschen Bettloggen schlagt, ist die Buess für Ieden nün Pfundt.“ **SchwMa. L.B.** 1756. S. noch *Erevel* (Bd I 1287); *ver-sehen* (Bd VII 566u.). In militärischem S. „Wir wren all begirrit, mit inen [den Feinden] zu slachen.“ 1499, **BRIEF** des F.Feldhauptmanns. „Wyter hab er [der frz. König] 12000 Gaschgünnyer ... und hab ein grossen lust, mit uns Eidgnossen zuo schlachen.“ 1515, Z. „Do Miltiades mit den Persischluog.“ **L.Lav.** 1569; „schlagen sollen.“ 1670. „Concredi gon hoste, auff den Feind treffen, mit dem Feind zuo schlagen kommen.“ **DENZL.** 1666. S. noch *Schlacht* (Sp. 20o.); *schlachten* (Sp. 37); *An-Schlag* (Sp. 215u.). *Mit Ueli schl.*; s. Bd I 184. *Z'schl. ha.*, uneig., zu kämpfen, zu tun, Mühe haben mit *Etw. Nachhören*

[wenn die grösseren Kinder in der Schule sind] *het-me mit der Chünner z'schl.*: *Ei's hanget Ei'm am Chüttel, Ei's trölet Ei'm vor de Füessen ume* [usw.]. **SGFELLER**. *Es ist es magersch, bleitknigs Manndli g'si, wo so süferlich mit der Usering het z'schl. g'ha.* ebd. 1911. *Gidanker sin es zuedringligs G'sindel ... Der ganz äsändig Tag het der Schriener mit-ne z'schl. g'ha.* ebd. Abs. *Si händ g'schlage*, haben sich gegprügelt Gl., von den Raufereien der Nachtbuben **SchwW.** Den Schiersern wirft man vor, dass sie *schlënd*, raufschüchtig seien Gr (Tsch.). *Löd-mi's gän, ich bin va' Schiers, i's schlän!* „Der gmein namen, so die secter den altgläubigen gabend, was kätzer, bäpstler, gottlos ... und hattend ein sprüchwort, wan etwan ein secter zuo ein altgläubigen kam uff irm ertrych, fragtends zuo zytten: wannen bist? Wan er dan redt: von Lucern, antwort der sectisch: so schlegestegern, wen d törfest.“ **SALAT**. „Die welt tuot im allenthalb glych, lüget, wüetet, dröwt, pocht, schwört, schlächt, schmächt, tödt, meztet, summa ist unsinnig und toub.“ **ZWINGLI**. „So einer one ursach und ungewarter säch schliege.“ 1538, **AAR. St.R.** „Mit Treunen [Drohen] zue schlach ist er so bös gsyn als der N.“ 1661, **ZGrün.** In militärischem S. „Ins völd stellen und gerüst sein zuo schl., redlich anführen, producere in aciem; erfordern oder begären zeschl., poscere acies.“ **FRIS.**; **MAL.**; s. noch *Schlacht* (Sp. 20M.). „Conde ... hat ein seer frischen, schönen, wol gerüstun, der begirlich suocht komleit zuo schl.“ 1568, **BRIEF** (HBull.). „Man kann nit sagen, das nit ein jeder war gewilt, in diserem getreff zuo schlagen zuo komen.“ **AHAFNER** 1577. „Der Pändtern sind viel und wacker Leut; sie ... haben da [in den Kämpfen A. XVII.] viel müssen schlach.“ 1669, **ZINSLI** 1909. S. noch *Uf-Satz* (Bd VII 1534u.); *Schlag* (Sp. 188o.). Neben verwandten Begriffen. „Mit einanderen kriegen und schl., consereere belli certamina inter se, manus conferre.“ **FRIS.**; **MAL.**; s. noch *putschen* (Bd IV 1939). „Concurre, mit einander treffen oder schl.“ **DENZL.** 1666. *Schl. und fitzer*; s. Bd I 1152; V 1050 (*pfuchen*). *Schl. und haw-e.* *G'haw-e isch nid g'schlage, g'schlage isch nid g'haw-e*, aus einem Kettenreim ZSsl., Stall. „Das der B. sinen tegeu zuckte und den Schl. damit schlachen oder hopen wölte.“ 1471, Z.R.B. „Hette G. zuo F. grett: schlächst, so schlachen ich ouch. houwt, so houwt ich ouch.“ 1576, ZAnd. S. noch *Herd-Fall* (Bd I 741). „Schl. und hären.“ „Die dir frowen hant W. geharet und geslagen.“ XV., L.Ratsprot. „Ob ein burger ein ussman schlecht oder haret, der besseret mit 60 schillingen.“ A. XVI., **AAR. St.R.** S. noch Bd II 1510u. „Er wölte im den angster nit geben, und söltind sy joch ein andern darumb kretzen und sl.“ 1466, Z.R.B. „Schl. und rouffen.“ „Swa ein selder oder ein usman mit einem burger gestosset, das si einander slahent, rouffent oder schamlich beschelten.“ 1301, **AAR. St.R.** „Ist ouch, daz zwen in der stat kriegent und si einander rouffent old slahent.“ B Handf. „inviem depilaverint aut percusserint (lat. Fassung). „Rouffend oder schlachend zwen oder mer einander, die sol man vachen.“ 1475, Bs Chr. „Conserere manus cum aliquo, mit Einem raufen, schlagen.“ **DENZL.** 1666; ähnlich bei Hosp. S. noch Bd I 764M.; II 1510u.; VI 642/3. „Schl. und stächen.“ „H.Waldman ... tröwt einem jeglichen ze slachent und ze stechent, welicher in nun mit dem wip redt.“ 1465, Z.R.B. „Sy [die „hofjünger“ zu Maur] schlachend oder

stechend einander an allein umb den todt, so hatt ein vogt nüt ze richten, man klage in den.' ZGreif. Offn. 1543. Erweitert. 'Begerten all von herzen, an den blutvergiesser [Karlv Burgund] ze ziehen und mit im stritten, stechen und schlachen.' PvMolsheim. 'Ob jemand in rate oder am gericht gegen dem andern zucht, slacht oder sticht.' 1471, L. 'Welcher den anderen mit gewaffneter hand schlacht, houwt, sticht und herdfellig oder bluotruus machet.' 1595, AAZof. StR. 'Wellicher zue Einem schlacht, houwt, sticht oder würt.' 1607, AAL. StR. '[Wenn Einer] den Amtmann ohn redlich Ursachen stech, heüw oder schliege ...' STREITSCHRIFT 1713. S. noch *Schimmel III* (Bd VIII 774u.). 'Schl. und stössen.' 'Was dem [der verkleidet] beschicht, er werd gestosse[n] oder geslagen, das richt man nüt.' 1418, LRB. S. noch *ge-sert* (Bd VII 1266u.). In der Ehe (und kennzeichnend dafür). 'Er sye ... by iren glegen. gat mit dem kind by im, hab sy ouch geschlagen und gestossen, wie einer siner erfrowen tuot.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Er hat sy in slnem hus kindbettet, geschlagen und gestossen und ghalten wie sin eefrowen in hus.' ebd. 'Die frow klagt, er schlach und stoss sy, umb das sy im daz guot nit underhand lassen well.' ebd. 'Nach dem dann genempte sin schwester und ir man kurzheior als eelüt wider zusaamen bekennt unz uff Michaelis, habe er ... inn gebetten, der tochter das best ze tuon ... und lut der urteil nit stossen nach schlachen, sonder der urteil geläben.' 1543, ebd. 'Nach dem allem [verschiedenen Ehezwistigkeiten sei] sy dem pfarrer ankumen; do er sy gfragt, wohin sy wel, ob er sy stoss oder schlach; do sy grett, sy wel und mög da gar nüt syn noch bylyben.' 1569, ZGreif. 'Schl. und (ver)wunden.' 'Ist daz, daz dehein gast old usman [einen Burger] in der stat slat old in verwundet.' B Handf.; percutat aut vulneret. 'Wer, das dehein person ieman, so zuo der stat Friburg gehört, in unser stat frevenlichen wundete oder schliege.' 1407, B StR. 'L. und Sch. sollent ... dem M. geben 1 pfd 5 ß, als inn L. geslagen hat, und 3 march, als inn Sch. gewundet hat.' 1461, Z RB. 'Ob iemand ... den andern ... slüeg, wundete oder zuo todt erslüeg.' 1467, B StR. 'Den andern slachen, lemnen, wunden oder bluotruus machen.' 1522, BSi. Rq. 1912. 'Wann einer den andern schlacht oder wundet ussret dem hus.' ZBirm. Offn. 1562. S. noch *ge-sert* (Bd VII 1266u.). Mit innerm Obj. *Ich schlö-der bim Eid Eirs um der Grind umme, wänn d' nüd's Mal zue häst!* ZO. *Chrüt schlöt nüd lüt, aber Spëck und Fleisch schlöt wacker Streich*, alter Spruch GoT. 'Einen hinderschlag schl.'; s. Sp. 236. 'Fäl schl.', einen Fehlschlag tun, sein Ziel nicht erreichen; 'die, welche in solchem Practiciere[n] fähl geschlagen und das begerte Ampt nit erlangt.' 1654, Aesch. (Von der Landvögte Wahl und Bestätigung). Mit Resultatsakk. *Er Flärer schl.*; s. *lam* (Bd III 1263). *Eim-e Loch in'n Chopf schl.* 'Hat aber ein geistlicher einem weltlichen ein wundoten gehouwen, geslagen, gestochen oder geworfen ... söllent wir den selben unsern herren dem propst ... überantworten.' 1473, AAZof. StR. 'Eine Wunden schl.' DENZL. 1666. S. noch *frid-brëch* (Bd V 314); *Schöher* (Bd VIII 1132u.); *Wund-Schlag* (Sp. 251). Mit präd. Adj. *E(n) Nagel g'rad schl.* *De(fr) Abraham ist nüd so tunnm und schlöt "em Isak d' Nase" chrumm*, aus einem Kinderreim Sch; Z. *D'Finger, d' Hüd offe schl.*; *ich ham-mer offe g'schlage*

Gr (Tsch.). 'Wund schl., ubel verwunden, inferre vulnera alicui.' FRIS.; MAL. *Blutruus* (s. Bd VI 1152M.), *blutru'ssig* (BG lt Bärnd. 1911) *schl.* 'Wär den Andren bluotruus schlecht.' 1604, AAZof. StSatzg. 'Einen lam schl.' 'Wen dus nit tuost [bei mir liegst], wil ich dir ein arm vom lib howen und dich lam schlachen.' 1528, Z Ehegericht. 'Und stige ze iren, verfallte si ... und ir daber tröwt, si sölle sticht schwygen und nit sagen oder aber er welle si lam schl.' 1533/8, ebd. 'Wenn er sy [seine Frau] me schliche, so wellind si [ir fründ] inn lam schlachen.' ebd. *Der Schu-meister ... chönn't-ne ja dumm unz lam schlän.* B Hink. Bot 1861. *Ü-se' Hansli ist er Blick daz g'lege' wir sturm g'schlage*. BÄRND. 1911. *Eine' chöltsch-* (Sölten), *chnütsch-* (Z) *blaw' schl.* S. auch Bd V 241M. 649M. (*chöltsch-brün*). *Winn-ich jetz nit a' Gottes Statt uf 'em Ouse' jouber hoggeti, ich schleich dis' bigost blau und griet*, sagt der die Beichte seiner Frau hörende Mann GSAL. 'Sie [habe] sich auff ein Zeit mit Kollen, als wan er sie blaw geschlagen, angestrichen.' 1697, Z. *Eine' dünn wi' Hirs schl. L. Einen breit schl.*; s. Bd V 919o. und vgl. Wander IV 220. 'Jnd ze hüfen schl.'; s. Bd II 1046. 'Er ... erwuste ein tremel und schluog sy zuo hufen.' 1520, ZGreif. 'Einen od. Etw. an e' (ze)' *Rumpf* (s. Bd VI 948u. und o. Sp. 279o.). *z' Mues* (*z' Huderen, z' Lumpen*) und *z' Fetze' schl.*; s. Bd I 1148. *Der Tüfel ... ist-är rätig chor, er well die Chapelle' z' Hudere' und z' Fetze' schlän.* JÖRGER 1913. Es zB. eine fallende Tanne] *hätt-ne chönn'e' z' Blätter schlän* BB. 'Die Fenster, Wehr und Waffen haben sy Alles zue Stuken geschlagen.' 1633, Z. *Eine' z'g'schueunde' schlän*, dass er ohnmächtig wird Gl. *Eine' z'* (ä. auch *uf den*) *Töd* (in B lt GZür. 1902; Sca lt Estoll 1907 und etwa sonst in der Halbma. *Eine' töt, -d*) *schl. allg. Ich schliege-in halbe' z' Töd, das-er wissiti, mit wem das-er's z'tue' hüt* ScuR. *Joggeli, schlach der Tüfel z' Töd, er ist en böse' Chätzer!* ZReg. *Eine popie, schlän d's Guggeli z' Töd (töt), es leit-mer ke's Eiki (kei' Eier) und frisst-mer mir's Bröt!* B (GZür. 1902); Sca (Estoll 1907); Z (RSuter 1915). S. noch *Löffel* (Bd III 1153); *Bröt* (Bd V 936o.); *Morgen-Röt* (Bd VI 1768). 'Wa ein usser einen indren in unser stat wundet oder zuo tode schlät.' XIV, B StR. 'Sin diener schluogent do den künig ze tode.' Z Chr. 1336/1446. 'Wer ein messer oder woffen zucht, schlecht er zuo todt, sol er mit sinem lib büessen.' 1475, B Chr. 'Zetod schl., töden, afficieren eade.' FRIS.; MAL. '[Wer ein am schaden' betroffenes] schwin zuo daz wurti oder schliegi, dasselbig sol er im [dem Eigentümer] nit bsallen.' 1558, BSi. Rq. 1912. *Die weltlichen Sanditendieben schlöt is z' Töd*, BANTLI 1656. *Die Berner hand au etliche vo den Eusrigen getödet und einen frey gar mustod g'schlagen*, GEFÄCH 1712. Bildl. 'Eine einzige *Chüechlete'* kann, wo knapp gerechnet werden muss, das Fleisch dreimal vom Tische verdrängen ... Der Guggisberger Witz kleidet solche Erfahrung in diese sensationelle Kriminalgeschichte: *D'Chüechelpfanner het der Fl'schhafe' z' Töd g'schlagen; du het-si du müesse' gar l'fste'*. BÄRND. 1911; vgl. auch ebd. 1904, 366. *Mer ... he' nit recht g'wüsst, wie-mer sölle' d' Zät z' Töd schl.* JBERRI 1916; so oder ähnlich wohl allg. S. auch *Matshch* (Bd IV 597). 'Einen (ze) ritter schl.'; s. Bd VI 1718M. 'Das der herzog von Lothringen und etlich herren und ander vor Murten zuo rittern geslagen wurden [Überschr.]. Es wurden ouch vor dem angriff ... gar vil rittern geslagen.,



DSCHILL. B. 'Her N. ... ist zu Jerusalem uf die zit ritter geschlagen.' 1496, Bs Chr. 'Die all, so ain disser schlacht werdend gesin, solt man all ze ritter schl.' SICHER 1531. S. noch *Sand-Ritter* (Bd VI 1720). 'Einem die hüt, den grind [usw.] voll schl.' 'Klagte er tützt von inen, sy wölind in sin hut darumb vol slachen.' 1463, Z RB.; ähnlich 1488. L. Ratsprot. 'Schryst, so wil ich dir den grind vol schlachen.' 1528, Z Ebergericht. 'So ist yederman der meinung, die 5 Ort ... gehind guote wort, biss sy iren vorteil ersehend und uns den kopf vol schlachind.' 1560, BRIEF (JFabricius). 'Im heimryten von disem tag, als die herzogischen etwas muotwillen tribend ... ward inen von den puren der kratten voll geschlagen.' JHALLER 1550/73. 'Es habe ein Bannwart Nüt darvon [von seiner Stellung] als grossen Hass und Unwillen und werde imme zun Zyten die Hut voll geschlagen.' 1637, Z. S. noch *rächt* (Bd VI 215). Insbes. a) vom 'Schlag' (vgl. Sp. 185 M.) der Sichel, Sense. 'Die Schielen in das Feld schl.'; s. Bd VII 187 u. 'Als es an der Zyt gewässen, dass er die Sichel ins Veld schlachen und die daran geseeten Frücht schnyden und ynsamen sollen.' 1647, Z. *Grösser Mader schlahen*, beim Mähen GrHe. (Tsch.). *En Mader schlah*, um über eine fremde Wiese fahren zu können GrNuf. 'Ir vih triben und wunn und waid nutzen und bruchen ... da dannen am hag harin, wie das mad hardurch geschlagen gewesen ist, bis zu dem zil, so wir daselbs usgeschaiden haben.' 1474, Z Rq. 1910 (ZBenk.). Müsste man zu Zeiten fahren, da Heu oder Streue unter dem Gatter stände, so hätte man dem Baumann der Spitalgüter Anzeige zu machen damit er 'ain mad mög schlachen.' 1524, JGOLD 1897. 'Maden schl., falce demetere gramen.' MAL. 'Wenn man anschlecht zu meyen, soll man die Chälhofwis aufstuen, und ob Einer wolt Heuß führen dem Anderen durch sein Grass, so soll er ein Maden schlagen und nicht Grass wüsten.' ZFlauch Offn. 1679. 'Durch einen ... Wald, worin so vieles Farrenkraut wächst, dass sich an vielen Orten Maten schlagen liessen.' Gr Sammler 1782. S. noch Bd IV 730. 750. *Einer uss der Mader schlah*, mehr mähen als er GrRh. (Tsch.); vgl. 6a. — b) abs., entspr. *Schlag 1c* (Sp. 188), mit der *Lad* den Eintrag in den Zettel schl. Z. *Muesch liechter schlö*, *Das wird-der vil z'tick!* ZRuss. *Das Wupp ist z'tick (z'tünn)*, ungleich *g'schlage*, wenn beim Seidenweben mehr (weniger) als die vorgeschriebene Zahl von 'Schüssen' auf  $\frac{1}{4}$  Zoll kommt bzw. diese nicht überall gleiche Dichtigkeit zeigen. Z. — y) Wolle, schl.; vgl. Gr. WB. IX 382, Bed. 9b. 'Zuo einem tuoch muoss man haben 4 pfund woll zuo dem minsten und von der woll ze spinnen 4 ß haller ... und von ein pfund 1 haller ze lesen und von ein pfund 2 haller ze schlachen und von ein tuoch 6 haller ze karten.' 1451, BPES. (Die ordnung, so von Memmingen komen ist von des schüriltztuochs wegen, was der ze machen costet). — d) Felle, schl. Den Kürschnern wird erlaubt, die Felle 'zuo schl. im Winter von Michaelis bis Jeory vor ihren Hüsern ... und von Jeory bis Michaelis im Summer vorm Webertorli.' 1508, Sch Chr. — e) ein Buch schlagen, malleare librum. DENZL. 1666; vgl. Gr. aaÖ., Bed. 9a. — f) von Metallen. Schmieden. haarn. 'Die wyll das yssen heiss ist, muoss man es schlachen.' MORGANT 1530; vgl. dazu Bd I 3150. (1528, Strickler). 'Cudo, schlagen, schmieden.' DENZL. 1666. S. noch *Be-schlacht* (Sp. 29 u.); nachher: 'der

[bendel] wag 2 lod silbers'. Von Münzen, prägen; vgl. unter 6a. *Geld schl.* Ar (T.); Th und weiterhin. 'Basel, Brisach, Zofingen, Loufemberg, Thüngen und Bergeheim stülent sl. 15 schillinge für ein guldin.' 1377, MÜNZVERTRAG; s. auch *Guldin* (Bd II 227 Anm.) und vgl. Halther 1910, 35. 41. 'Ein phunt phn. der münze, als wir iegnot slachent.' 1378, BSi. Rq. 1912. 'Mit den hallern und münzen, so dazwüschent geslagen sint.' 1388, AARh. (Münzvertrag). 'Wyter wart denen von Basel och erloup, guldin ze schlachen.' 1512, Bs Chr. 'Münz schl., münzen, ferire pecunias.' Fris. 'Ein guldinen pennig schl., gulden pennig machen oder münzen, signare ex auro denarium.' Fris.; MAL. 'Dass niemand an keinem ort münz schlachen noch prägen sölte, es were im dan von dem fürsten erloup.' Vad. 'Dass wir, die vorgeanten drei stet [Zürich, Schaffhausen und StGallen], dieselbig new münz schlagen und ausgeben wellend.' ebd.; noch öfter. S. auch *Ge-bräch* (Bd V 312); *Pfänning* (ebd. 1110 M.); vgl. Wander III 1266; *rich* (Bd VI 160); *Rapp II* (ebd. 1175); *Schilling* (Bd VIII 577/8, mehrmals); *Schlag-schätz* (ebd. 1664 M., 2mal). 'Üf ein korn schl.'; vgl. Gr. WB. V 1819 M. 'Daz sy wellent anheben ze münzen und pfenning machen uff das korn, als die von Bern und Zofingen ietz schlachent.' 1421, Z StB. 'Die angster- und steblerpfenning, so wir, die von Zürich, och die von Schaffhausen und von Sant Gallen ietz kürzlich mit einander ... uff ein korn geslagen hand.' 1425, Z (Münzvertrag). S. noch *brännen* (Bd V 621 o.). — η) von Milch(erzeugnissen). *Luggmilch schl.* = *fräisen I* (Bd I 1331) GrD. Von Butter. 'Die Butter wird nicht schlechter, wenn sie aus einer 72 statt 12 Stunden gestandenen Milch geschlagen wird.' Ga Sammler 1806. (*Der Stock Now*) *schl.*, die Butter mit Bretchen zum Stock formen Now; W; Syn. *stocken*; vgl. *beren II 2* (Bd IV 1459), sowie *Schlag 11 b* (Sp. 190 u.), *Schlahen 2 c* (Sp. 273). — θ) 'chütt [s. Bd III 576] schl.'  $\frac{3}{4}$  tag güht geschlagen und den brunnenstock uffricht', unter den den Maurerknechten bezahlten Arbeiten. 1545, AAB. Baumeisterrechn. — ι) 'öl schl.'; vgl. Gr.aaÖ. 385, Bed. 3 e. '[N. gestattet] Denen, die für sich selbst wollen öl schlagen lassen, dasselbe um den Lohn in seiner ölmühle.' Ga Sammler 1805. Auch S Wbl. 1807. — κ) *Für schl.* AA; B; Gr; PAL; S; Th; Z und weiterhin; heute i. *Er Fürsteir isch au<sup>h</sup> noch fure<sup>h</sup>och<sup>h</sup> und derno<sup>h</sup> han-ich g'chrämet u<sup>d</sup> g'äugeret, gäb-ig ächt no<sup>h</sup>. n-es Bitzi Schuom fingsi, vor<sup>h</sup> wegen es het-m<sup>h</sup>sch z'füfles Wunger g'no<sup>h</sup>, gäb-ich ächert no<sup>h</sup> chönn Für schlär.* LOOSL 1910. *Us ei<sup>h</sup>m* [Kleidersack] *het-er der Stei<sup>h</sup> u<sup>d</sup> us<sup>h</sup> em Schützläschi der Schwum fürg'g'no<sup>h</sup> u<sup>d</sup> dem<sup>h</sup> het-er dem<sup>h</sup> d's Sackmässer zu<sup>h</sup>ta<sup>h</sup> u<sup>d</sup> het's um-g'chert u<sup>d</sup> het mit sine<sup>h</sup> schlotterige<sup>h</sup> Häng af<sup>h</sup>ah<sup>h</sup> Für schlär.* ebd. Das s<sup>h</sup>... gar Tüners fründigi Herre<sup>h</sup>, nit stolz, u<sup>h</sup> he<sup>h</sup> gar tüsigs nett u<sup>h</sup> niedrträchit mit<sup>h</sup> em Vettergödi brüchiet, grad wie we<sup>h</sup> m<sup>h</sup>ier scho<sup>h</sup> mängisch z'säme<sup>h</sup> vor der Predig uf der Chüelch<sup>h</sup>mur hätter Für g'schlage<sup>h</sup> u<sup>h</sup> tubäcklet. JBÜRRI 1916. 'Unterdesen hatte der Schultemeister ... Feuer geschlagen in seine ausgegangene Pfeife.' GORRH. *Für Das tät-ich nit Für schlär, was Die g'macht hänt, ich gäbe Nichts darom* GrAv. (Tsch.). S. noch *in-schlagen* (Bd IV 43); *brännen* (Bd V 623 u.). 'Das es gefwürzt und geuistet, alls ob Einer in einem Fürwüzg Fürw schlüege.' 1604, RCvs. 'Ein jede Haushaltung [soll] sich mit Feurzeugen ver-

sehen, damit sie selbst den Feur schlagen und mit aus andere[n] Häusern hohlen miessen. GrThs Feuerordn. M. XVII. S. noch *In-Schlag* (Sp. 225 o.). Vom Blitz, zünden W; vgl. 4. *Der Blitz hüt F'r schlagu*. W Sagen. Unpers.: *Sō wie Eäner* [der gespenstischen Spieler] *f'er z'spül'w' e' Körte' uf d'r Tisch g'schlagu' hei, heig's z'allu' Sätur' usg'frot, wie's F'r schlöt*. W Sagen. Als Spiel, = *chnödeln* 2 b (Bd III 730) Galg., Valz. (Tsch.); ROCH. 1857. *Es Liebt schl. ZWl.* [Schlag geschwind ein Liebt und tusu dorein [in die Laterne].] GGORTH. 1619. 'Nur bitte sie, dass man ihr ein Feuerzeug im Zimmer lasse, damit sie benötigten Falls ... Liecht schlagen könne.' 1796, Z. Gelegentlich abs.: *Dernä<sup>ch</sup> han-ich d's Füzüg fure'g'suecht u<sup>nd</sup> ha<sup>r</sup> a'f'ah' schlä<sup>r</sup>*. LOOSLI 1910. — λ) *Adere<sup>r</sup> schl.*, eine Blutader mit dem Schlägeisen (vgl. *Fhieten* Bd I 1230) öffnen Bs (EHETZEL 1886); Z und wohl weiterhin, doch ?; Syn. *z' Ador(e) län* (Bd I 86); vgl. Afv. I 70/1; Messikommer 1909. 169; MHÖFLER 1899, 573 b. (Ader-Schlag' 2). 'Wann ein Schaf gar unversehens und plötzlich krank wird, so schlagen ihnen die Schäfer unter den Augen ein Ader.' EKÖNIG 1766. S. noch *Schärer* (Bd VIII 1181 u.); *Trüb-Schär* (ebd. 1234). — μ) *schl. d's Blud*, 'produire un echimosi' PAL. (Giord.). — b) von Tieren; Syn. *riieren* 6 (Bd VI 1254). Bes. von Pferden, auch Rindvieh. *'s Ross hed-mer Eiv's g'schlagu'* AAF. [Das Pferd] *het i<sup>n</sup> Tütsch um der ann<sup>er</sup> g'schlagu' u<sup>nd</sup> g'feckt*. BÄRND. 1911. 'Mit den füessen schl. oder hindenauf schl., petere, calce.' FRIS.; MAL. *Enand schl. wie d' Mären im Stall*; s. Bd IV 394. 'Mögen sich die grossen Herren draussen unter einander schlagen wie die Mähren im Stall.' Z TB. 1859. 'A. und syn Frouw ... die Tag und Nacht voll sigind und schlachind einander (mit Ehren zue reden) wie die Mären im Stall.' 1604, Z Ehegericht. *D' Ross schlönd enand bim lare<sup>r</sup> (nüd bim vollne<sup>r</sup>) Bare<sup>n</sup> n<sup>ü</sup>*; s. Bd IV 1440 M.; VI 1414 o. [Die Weidetiere] *h<sup>ir</sup>n gägen enann<sup>er</sup> g'schlagu'*. BÄRND. 1911. 'Zur Gablen schl.'; s. *sügen* (Bd VII 514 u.). *Zun d'r Stange<sup>r</sup> schlä<sup>n</sup>*, von einer eingespannten Kuh. CHR REICHENB. 1916. *Über d' (in BE. auch us der) Stange<sup>r</sup>, d' Lande<sup>r</sup>* (s. Bd III 312), *d' Sträng, d'r Strick (über, us, ume<sup>r</sup>) schl.*, 'über die Schnur hauen', sich über alle Schranken hinwegsetzen B; S. [Er wurde knapp mit Geldmitteln versehen] *für das<sup>r</sup> er ... nüd über d'r Stange<sup>r</sup> schlöij*. BÄRND. 1914. *Er het<sup>er</sup> ere<sup>r</sup> über d'r Stangi über g'schlagu'*, von ehlicher Untreue. ebd. 1911. *Het ... d'enn<sup>er</sup> oppen<sup>er</sup> e' Pärr<sup>n</sup>* [bei der die Schallhässe als Wäscherin arbeitete] *welle<sup>n</sup> ... nüd noch<sup>r</sup> irer Gigen tanze<sup>n</sup> ... d'enn<sup>er</sup> het d' Schallhässe<sup>r</sup> z'merke<sup>r</sup> g'g<sup>er</sup>*, was chem, *wem<sup>en</sup> ire<sup>n</sup> über d'r Stange<sup>r</sup> schlöij*. SGFELLER 1911. *Es s<sup>ir</sup>* [beim Tode der Frau] *noch<sup>r</sup> Ching d' g's<sup>ir</sup>*, *wo zue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> het<sup>er</sup> müesse<sup>n</sup> g'uegt u<sup>nd</sup> f<sup>ür</sup>-se g'w<sup>er</sup>chet s<sup>ir</sup>*, *u<sup>nd</sup> d<sup>ä</sup> het<sup>er</sup> halt g'heisse<sup>n</sup>*, *nüd über d's Landeli schlä<sup>n</sup> u<sup>nd</sup> zieh<sup>n</sup>*. LOOSLI 1910. *Holt<sup>en</sup> scharp im Zaum, d'ass<sup>er</sup> er nit über d'r Strick schlöt*! JOACH. 1885. *Wenn<sup>s</sup> i<sup>m</sup> [dem] Esel z'vol isch, so schlöt<sup>er</sup> über d'r Strick us*, sprw. JREINH. 1907. *I<sup>n</sup>'s G'schirr schlä<sup>n</sup>*; s. Bd VIII 1152. *E<sup>n</sup> jeder Esel schlät nuch an all vier Wänd, geb<sup>er</sup> greppi<sup>ert</sup>*. DGEMP. 1904. 'Mit lätzem fuoss in kübel schl.'; s. Bd III 110. Hieher (kaum zu 4) die RA.: *Es chönnt halt doch wüest i<sup>n</sup> d' Melchtere<sup>r</sup> schlä<sup>n</sup>*, die Sache könnte einen schlimmen Ausgang nehmen. OEW Blätter 1900, 86. Abs., bes. von dauernder Anlage AA; Bs; B; GR; L; PAL. (calcitrare. Giord.); SCHW; S; Th; U; W; Z; vgl. *gingen* 2 (Bd II 366). *Gib Acht, das Ross, die Chue schlät!* *'Es schlöijigs oder schländ<sup>s</sup> Ross*, welches

*schlöt, üf'schlöt* oder genauer mit den Hinterfüssen *füngget*, mit den Vorderfüssen *sticht*. BÄRND. 1911. [Die Kuh] *isch sō g'handem, die schlöt mit*. JREINH. 1907. S. noch *Ross* (Bd VI 1414 o.); *un-ver-schamt* (Bd VIII 761 u.). 'Das pferd schlecht, gehe im nit zuo nahe [?], fngndum est periculum.' GERN. 1551. 'In Ansehung derjenigen s. h. Kühen, so die Milch aufhalten oder auch laufen lassen oder mit Melken schlagen, wird dem Käufer ein Termin von 14 Tagen bestimmt ... eidlich zu erweisen, dass die Kuh mit einem solchen Laster behaftet.' GRKl. LB. Mit den Hörnern stossen, von Ziegen GRÄV., D., Luz.; Syn. *putschen* 2a (Bd IV 1938). *Los, wie d<sup>in</sup> Geiss d<sup>ä</sup> dinne<sup>r</sup> schlät mit nander<sup>n</sup>!* GRÄV. (Tsch.). *D' Geiss tüent schlä<sup>n</sup>*, ebd. Mit den Hauern einen Hieb versetzen, vom Wildeber Z; vgl. Behlen V 487. — e) von Dingen; vgl. 7a. *De<sup>r</sup> Rock schlät<sup>er</sup> (mer) a<sup>n</sup> d' Beir<sup>n</sup> (ane<sup>n</sup>)*, um d' Beir<sup>n</sup> ume<sup>n</sup>. *Dä schläd<sup>im</sup>* [dem Reiter] *es chlei<sup>n</sup>'s Gretzli in<sup>s</sup> G'sicht*. JJEGERLEHNER 1913. S. noch Bd IV 1939 u.; Sp. 119 o. 192 M. Abs. Von einem Gewehr, beim Abfeuern einen Rückschlag geben G; Th; Z und weiterhin. Unpers. von den Stössen, die ein Fuhrwerk bzw. dessen Ladung bei der Fahrt auf unebenem, steinigem Weg erfährt B; Th; ZS.; vgl. *Schlag 1 b* (Sp. 188). *Uf d're<sup>n</sup> Sträss schlät<sup>er</sup> heillös* Ross. 'Als sie das [Breter]-Fuder luden, sparte er die gewaltigen Ketten nicht zum Binden, und als Riedli bemerkte, es manglen sich nicht so viele, die Wege seien gut und oppe<sup>n</sup> schlagen werde es nicht fast, so meinte Christen, es sei besser zu viel zu binden als zu wenig.' GORTH. — d) bildlich; zunächst in der Bibelspr. 'So dich ... yemants sähe zetisch sitzen im götzenhaus, wirt nit sein gewüsse (dieweil es schwach ist) verursacht, das götzenopfer zuo essen? ... Wenn ir aber also sündend an den brüedern und schländ ire schwachen gewüssen, so sündend ir in Christum.' 1530/1707, I. Cor. *ὁπότες ἀδὲν τὴν ἀναλίσιν*. 'Das hertz schlät einen.' David ... schneid los einen züpfel vom rock Sauls. Aber darnach schlug in sein hertz, dass er den züpfel Sauls hatt abgeschnitten.' 1530/1707, I. Sam. *ἐπὶ τὰς καρδίας αὐτοῦ ἀτόν*. LXX. 'Und das hertz schlug David, nachdem das volk gezelet war. Und David sprach zum Herren: ich hab schwärzlich gesündiget, das ich daz geton hab.' 1530/1707, II. Sam. *'s G'wüsse<sup>n</sup> het<sup>ne</sup> g'schlagu'*. SGFELLER 1919. *Mi<sup>n</sup> muss den Angeren auch uf d'r rechte<sup>n</sup> Weg hülfe<sup>n</sup>, süsch schlöt Ein<sup>n</sup> 's G'wüsse<sup>n</sup>*. ebd. 'Der elende Kri befand sich in seinem Gewissen geschlagen.' SERRER. 1742. Uneig., Jmd Schaden zufügen, ihn treffen. 'Wir sagend: untrüw schlecht [an ander Stelle, schlacht!] sin eignen herren.' LLAV. 1583. 'Galli, dir seig Dies gesagt: Untrüw eigen Herren schlacht. Manalucken [!] traut nit z vill.' 1658, LIED. 'Untrew schlägt ihren eignen Herren, malum consilium consultori pessimum.' DENZL. 1666. 'Die frucht schlacht ihren herren!'. s. Bd I 1272. Unpers.: 'Es schlägt Jmd wüst', es ergeht ihm übel Uw. So namentlich mit einer Heimsuchung, bes. Krankheit treffen, von Gott; vgl. 5. 'Do geschach sie ain zeichen, daz die wüetrich [die Verfolger der Heiligen Felix und Regula] geschlagen mit ainer plaug wurden, mit behender plinthait.' Z Chr. 1336/1446. 'Das wir so torecht nie wärd gewesen, wo uns Gott nit gewaltigklich mit der blindheit geschlagen hette, das wir sölichen unverschanten lügen und tantmären geloubt hettind. Das ist aber alles geschehen, dass

wir dester bass Gott und uns lernetind erkennen: Gott, das er der ist, der do schlecht und widrum gsund macht.' ZWINGLI. 'Der Herr wirt dich schl. mit geschwulst, feber, hitz, brand, brunst, dürre und bleiche.' 1530/1707, V. Mos. Auch vom Teufel: 'Was beschach ... do Gott dem teufel des Joben leib erlaubt? Er fart aus und schleht den armen Joben so vollen böser geschwären, dass nicht ganzes an seiner haut was.' LLAV. 1582. — 2. a) von lebenden Wesen. a) nieder-, er-, totschiagen. Menschen. *D's Mutterli het-mi<sup>ch</sup> 'trager, der Atteli het-mi<sup>ch</sup> g'schlage<sup>m</sup> und d's Schwesterli het-mi<sup>ch</sup> g'nage<sup>m</sup>*, lässt sich die Stimme des vom Vater getöteten, von der Mutter gesotten und dann von ihnen und der Schwester gegessenen Kindes vernehmen BSi. (AfV). 'Er sluog [Var. 'ersluog'] den juden und nam das guot.' BOWER. 'Dahin fliehen möge ein todschleger, der ein seel ongevär und unwüssend schlecht.' 1530/1707, Jos.; später: 'Dieweil er' ongefär seinen nächsten geschlagen hat'; τὸ πατάξαι φαγὴν ἀνομιῶς. LXX. Tiere. Ruoland zog sin schwert uss und schluog des ersten streichs einen [Löwen]. MORGANT 1530. Hunde. schl.'. 'Also fuorend die hundschiager ... in die dörfen den Zürichsee uff und ab, biss wol by 80 hünden uff ein huffen getödt wurdend ... Es muoss[t] sich mengen hundschiager ergälten, das inen das hundschiagen fürhin kam.' WALDM. (jüngere Fassung des Högger Berichts aus dem XVI.; in den zeitgenössischen Quellen immer 'töden'). 'Zedel an canzel, der hundschiager werde zeichnet und unzeichnet schlachen.' 1542, B RM. 'Zedel, hundschiager mentag und frytag nechst schlachen.' 1544, ebd. 'Dem hundschiager 8 tag ze slachen erloupt.' 1549, ebd. 'Als der nachrichter von Luzern in ... gan Underwalden, da er alle jar einest müessen die hund schlachen, geschickt.' 1551, B Turmb. Spec. von Schlachtvieh; Syn. *metzen 1a* (Bd IV 624/5); *schinden 2a* (Bd VIII 904); *schlachten 1a* (Sp. 37). Von Grossvieh Ap (T.); B; SchHa.†, St. (Sulger); Tb; Z†. *E' Rind schl. Der Metzger hāt g'schlage<sup>m</sup> SchSt.* (Sulger). *Denn bringe<sup>m</sup> d's Mastchalb und schlōnd's*, Übers. von Luc. 15, 23. DIAL. (ZStdt); 'Dein vatter hatt ein gemest kalb geschlagen.' 1530/89, Luc.; 'geschlachtet.' 1667. S. auch *röt* (Bd VI 1741M.). 'Das einheim metziger sol einheim rint sl. wand in der schale.' ÄL RB. 'Das sy [des metzgers wib'] iren man hinuss heissen an Ottenbach gan gen ochen schlachen.' 1446, Z RB. 'Es klagt Rriem metziger uff Rfritag den metzger, wie das sy ein gewonheit under ein andern habiut, wenn sy die rinder geschlachiut, das die kutler die zungen ussmachint.' 1469, ebd. 'Die metzger ... sollent sweren ... alles das vych, so von schmalen rindern sind oder stieren, die sy schlachtet, dasselbig alle mal die geworren fleischschetzer lassen schetzen.' 1530, AARh. StR. 'Wenn zwen ein ochen schlahend oder anders.' 1534, AAB. StR. (Metzgerordn.). 'Als nun ... die metzger die kuo besehen, die nun der kuo das leben zu behalten nit vtruttwend, habent sy die kuo angents ufrecht geschlagen und uffgehent.' 1534, ZHögg. 'Syn Gmeinder und er haben ... einen Stier geschlagen.' 1681, Z. Schweine. schl.'. 'Were ouch, das dheiner mit geferden mer swinen in sin hus schlüegi, denn er bedörfte, und dheinen gesalzenen bachten verkoufte.' 1437, BPES.; ähnlich 1473. '... dorst niemand kein kuo, stier, kalb noch suw in sin hus schlachen, er hetti denn das ungelt vor-

hin dem amptnan in sin hus geschickt.' 1514, Bs Chr. 'Schweine schlagen', als Spiel: 'Ein Bauer kommt mit einem als Schwein verummten Burschen in den Saal, der Metzger tritt hinzu und bald geht der Schweinehandel los. Mitt den derbstn Weizen sucht der Bauer die Vorzüge seiner Ware herauszustreichen, während der Metzger auch keine Worte zu einem vorteilhaften Schick spart. Endlich sind sie einig. Das Tier soll sofort getötet werden. Der Metzger holt zu einem gewaltigen Axtschlag auf den Kopf des Schweines aus. Krach! Ein Krug liegt in tausend Scherben am Boden; das Tier aber hat Reissaus genommen. Nun entsteht ein hitziger Streit; der Bauer will das Geld haben, der Metzger das Schwein; der Prozess wird eingeleitet.' WSENN 1870 (GT.); vgl. unter c. S. noch *salsen* (Bd VII 894). 'Fleisch schl.'. 'Was flaisch am zistag geschlagen wirdet, das sol man am donstag am pfund ains hallers näher gen.' SCH StB. XIV. 'Sin rintfleisch und sin swinnen fleisch, das er än geverd geslagen hat.' 1401, Z. 'Umb flaisch in die mezi, on das man in dem bus geschlagen hat, usgeben [folgt Betrag]. 1489/90, ZELLW. Urk. Neben verwandten Ausdrücken. [Steht es fest] dass einem Stück Vieh nicht mehr zu helfen seye, so ist es am besten, dass es geschlagen und abgetan werde.' Z Anl. 1755; übereinstimmend Th Sanitätsordn. 1780. 'Schl. und metzgen.' 'Also haben die metzger dhein gesetzte gemacht, was jedermann zem tage oder zer wochen metzgen und schl. sölle.' Bs Metzgerordn. 1365. 'Als sy [die Metzger] in das verbott komen sigint und die frage ... herumgan lassen haben wöllint, wie vil jettlicher rinder metzgen sölte ... habe der M. geredt, das einer nit mer dann zwei rinder schlachen sölte.' 1470, Z RB. 'Porcum ferire, ein schwein schl. und metzgen.' FRS. 1541. 'Welcher metzger sich diser ordnung ... widersetzen, das jar aus der gepür nach nit metzgen oder schlagen ... wurde, demselbigen soll ... sein handwerk alhie nidergelegt, verbottten und ... ime kein streich alhie zuo schlagen oder zuo metzgen nit mer gestattet oder zugelassen werden.' 1567, AARh. StR. Neben 'stechen'. 'Wen ... die juden rinder slahen am herbste, das mögin si wol tuon in ir hütern.' Z RB.; vorher: 'Swas die [Juden] schaffe stechent.' 'Dass ihr Metzger hinfürö das Vyh, so ihr zu verkauffen schlachen und stechen, nit mehr auf die Schow aufmustring keines Wegs.' 1472, SchSt. (IVetter 1747). 'Daz sy [die Metzger] uff einem samstag mögen rindfleisch schlachen und darzuo einer ein schwin ... Were aber sach, das einer rindfleisch hette und der ander nit, so sol er nütz mer stechen zuo dem rind den ein schwin ... und mag der ander schaff oder kelber stechen ... Wer aber. das dewederer rindfleisch schlüegi ...' 1480, AMell. StR. (Metzgerordn.). 'Es sol kein metzger einich wich an einem samstag weder schl. noch stechen.' 1537, AARh. StR. Von Fischen. 'Alle weidlüt ... sond ir visch ... am vischmerkt zuo dem brunnen tragen und veil haben und keinem wirt noch keinem gast nützit ze kouffen geben, bis das man zesamt lüjet, es were dann, das einem wirt gest zuovielend oder das er visch selber essen und die angends schl. wölte.' um 1435, AALauf. StR. 'So der sandfisch geschlagen wirt, so schwärt er empor; wenn aber der blauwefelch geschlagen wirt, so falt er zuo boden.' MANGOLT. Von Fliegen; S. *schlopfen* (Bd III 680). — β) militärisch, eine Niederlage bereiten. 'Das



man wenig folk hat gesüchen ein grossen hufen schlan., 1351, LIEB. [Der Freiherr von Hasenburg zu Herzog Leopold vor der Schlacht bei Sempach:] Dise lüt [die Schweizer] sind nüt ze verachten; wie wol der lützel ist, so schland ir die on mercklichen schaden nüt. HBRENNW. Chr. „Dass ir [Hauptleute] üwer feindli eerlich und wol ersezend und nüt nor betrachtend, wie ir den [!] küng (und zum tail ouch den knechten) das gelt abnemen wellend, sonder ermessend, dass der find mit dem pabir nüt geschlagen wirt.“ 1555, ZELLW. Urk.; später: „Dass ir den find mit den lairen rödlen nüt schlachen werdend.“ „Vor und ee die Lacedemonii zuo Leuctris geschlagen wurdend.“ LLAV. 1569; „überwunden.“ 1670. „Den Feind schlagen, hostem praelio fundere, profigare.“ Hosp. S. noch Bd V 156o. Uneig.: „Sich mit seinen eigenen Worten schlagen, suo se indicio prodere, suo se ingulare gladio.“ Hosp. — b) *Holz schl.* wie nhd. Aa; Ap; B; Gr; Th; Z und weiterhin, aber wohl nicht eig. volkst.; dafür *fällen* (Bd I 758u.; auch Ap), *hauwen* (Bd II 1804), *um-tuen*. „Sein Holz im wüsten Graben zu schl.“ GOTTA. „Der in den Walden Holz schlüge oder nider felte.“ GRD. LB. „Tüchel schl.“ „Brunnen erzogen, düchel geschlagen.“ unter den vom Werkmeister bezahlten Arbeiten. 1532, AaB. Baumeisterrechn. „6 rucknecht, hand tüchel schlagen.“ 1566, ZGRÜN. *E<sup>n</sup> Rütli schl.*; s. Bd VI 1813u. — c) Etw. zerschlagen, -trümmern. „Rib in [den Zinnober] wol mit eyerclar, der wol geschlagen syg uf eim ribstein.“ KUNST. 1474. „Bilder in statt und land, altaren, gmal ze slan, verbrennen.“ 1528, B RM. „Geschirr, Topf schl.“, Spiel, bei dem Einer der Spielenden „bei verbundenen Augen aus einer gewissen Entfernung den Weg nach einem Topfe zu und diesen zu zerschlagen suchen muss.“ Drei Schläge sind ihm nach dem Topfe zu tun gestattet. „Trifft er den Topf, so erhält er den Preis, der unter oder in demselben liegt und in Obst, Nüssen oder sonst Etwas der Art bestehen kann.“ SERBOLD 1838; s. auch KOCH. 1857, 446/7 (wonach das Spiel, bei dem sich unter dem Topf gew. ein Hahn befand, bes. an Erntefesten bei den Schnittern beliebt war), ferner JSTANGENBERGER 1877, 30 (Topf- oder Hahnschlagen“, mit Beschreibung). Insbes. den auf den Wiesen ausgebreiteten trocknen Dünger nach dem *Nütscher* (s. Bd IV 878) durch taktmässiges Schlagen (vgl. 3) mit der *Mischale* verkleinern, eine Arbeit der weiblichen Familienmitglieder GrV.; vgl. JJÖRGER 1913, 37/8. — 3. mit der Vorstellung taktmässiger Wiederholung und meist auch des dadurch bewirkten Geräusches; vgl. *Schlag 1d* (Sp. 188). *De<sup>n</sup> Thakt schl.*, wie nhd.; nicht volkst. *Fräbe<sup>n</sup>d schl.*, = *F. chlopfen* (Bd I 86). *D<sup>e</sup>s Fräbe<sup>n</sup>d schlän bi de<sup>m</sup> Zimmermannen*, wenn-si ufgrichtets hün, und bi de<sup>m</sup> Tröscheren, wenn-si albe<sup>n</sup> di lösti Tennete<sup>n</sup> abgschosse<sup>n</sup> hün. Da hün-si z<sup>e</sup>erst (wie gewohnt im Takt) z<sup>e</sup>Achte, de<sup>n</sup>n z<sup>e</sup>Viere, de<sup>n</sup>n z<sup>e</sup>Zweie, de<sup>n</sup>n z<sup>e</sup>Einm uf de<sup>n</sup> lör Lade<sup>n</sup>bode<sup>n</sup> g<sup>e</sup>schlage<sup>n</sup>. BÄRD. 1911. *E(n) Jass schl.*, „klopfen“ L; Z und sonst; s. schon Bd III 69. *Setz bin-ich schon e<sup>n</sup> halb Stund dō und han immer dānt, wenn-mer öppen e<sup>n</sup> Juss chonnt schlō.* LUGSIC. 1893. *D<sup>e</sup>Bäre<sup>n</sup> hend mid grad wöl dring<sup>e</sup>luet* [in die Zeitungen], si hend alder lieber e<sup>n</sup> lustige Jass g<sup>e</sup>schlage<sup>n</sup>. RBRANDT. Insbes. a) vom Herzen, den Adern, wohl allg. „Die aderen schlahend, micant venæ.“ FRIS.; MAL.; s. noch *Puls* (Bd IV 1219 Anm.). — b) mit Bez. auf Lärm-, Musikinstrumente. a) von der Pauke

(s. Bd IV 1106), Trommel. *Es meint Mängen, er schlō di gröss Pauke<sup>n</sup>, w<sup>a</sup>d trummet numen uf-eme<sup>n</sup> alter ränniger<sup>n</sup> Nachteuheli.* SGFELLE 1917. S. noch *Rungunggelen* (Bd VI 1132). (*Uf*, „in“) *d<sup>e</sup>Trumme<sup>n</sup> schl. D<sup>e</sup> Sunne<sup>n</sup> schint und <sup>s</sup> regnet, <sup>s</sup> Vogeli hockt uf der Stēge, der Guli schloht der Trumme<sup>n</sup>, d<sup>e</sup> Vogeli gumpet d<sup>e</sup> ume<sup>n</sup> Schue<sup>n</sup>.* (Lienert), *der Guli schlät uf d<sup>e</sup> Trumme<sup>n</sup>, <sup>s</sup> Häntli gumpet umme<sup>n</sup> GL. Gaggis gaggis Eiermues, d<sup>e</sup> Gäns laufet d<sup>e</sup> barfuess, d<sup>e</sup> Häuer laufet umme<sup>n</sup>, der Guggel schlät d<sup>e</sup> Trumme<sup>n</sup>.* RSTUTER 1915. *Es giget es Fischeli, es tanzt es Müggeli und <sup>s</sup> Chrötteli schlō d<sup>e</sup> Trumme<sup>n</sup> L. Wideli wädeli, hinder <sup>e</sup>m Städeli hät en Bettelma<sup>n</sup> Hochsig: es tanzt es Chrētsli, es giget es Schnēggli und <sup>s</sup> schlät es Igeli d<sup>e</sup> Trumme<sup>n</sup> Z; ähnlich Tu* (Sonntagsbl. der ThZtg 1897 Nr 12). S. noch *Brüt* (Bd V 994/5). „Trummen oder baucken etwarzuo schl. (zuo eim ding sumberen), adhibere tympanum.“ FRIS.; MAL. „Wan man in die tromen schluog.“ VAD. „Myn herren wellent wol kilchwai halten, doch soll niendert gedanzet oder nach der bättgloggen meer trummen geschlagen werden.“ 1576, Z RM. „Wann er ein Weib khönte bekommen, so schlegte ich ihm zur Hochzeit auf Trommen.“ 1618, ZINSLI 1911. „Das man daselbst [in Mailand] täglich uff Trummen [die Werbetrommel] schlaecht und frisches Volk bewyrbet.“ 1627, B. „Es soll auch Niemandts mehr ... nach dem man das Ave Maria geleitet, schiessen, Trommen schlagen noch pfeiffen.“ GRH. Mand. 1638. „Das er ... zue Kloten im Wirtshus dem Profossen daselbst ein Taler geben, das er die Trommen schlahe.“ 1647, Z. „Neckerli schl.“; s. Bd IV 713. „Üf den sumber schl.“; s. Bd VII 987/8. „Man sol N. ... 29  $\frac{1}{2}$  8 d. von firschowen und harnesch und von sumerschlagen.“ 1408, G Seckel- amtsb. „Beschwerden, darum ain gotzhus sin wesen zuo sgallen nit han mag: ... des schrigens halb, juchzens, pfifens und sommerschlachens.“ VAD.; vgl. G Mitt. II 47. *Zom Spatz* (s. d.) *schl.*, beim Militär: *Ich freue<sup>n</sup> mich schor uf d<sup>e</sup> Soldate<sup>n</sup>jör: Im Waffero<sup>n</sup>ck, di stelt-me<sup>n</sup> Nämis vor. Me<sup>n</sup> schlecht zom Spatz, me<sup>n</sup> streckt d<sup>e</sup> Gamelle<sup>n</sup> hie<sup>n</sup> ...* APLETSCHER (SchSchl.). „Zuo tanz schl.“ „Die spillüt, so zuo Räeggisperg zuo tanz geschlagen, sollent gestrafft werden.“ 1532, B RM. S. noch *Regiment* (Bd VI 739 M.). Mit Akk. des Inhalts. „Nach dem wirdt ein ganz schöner und lieblicher Tanz geschlagen.“ JWERZEL 1583. *Der Zapfenstreich schl.*; s. *Ge-bär* (Bd IV 1515 M.); *üs-schänken* (Bd VIII 951). „Den Truppen-, Wachtschlag, einen Marsch schl.“; s. *Truppen-, Wacht-Schlag* (Sp. 250/1). „Verzeichnis des Schweizerstreichen, welche ein Tambour, ehe er miner gn. Hrn Ehrenfarb bekommen wird, schlagen sol.“ 1713, Z. „Allarm schlagen.“ 1831, Bs. „Einen lärmten schl.“; s. Bd III 1883. „Signum receptui, wider hinder sich manen oder abmanen, lärmten schl. abziehen.“ FRIS. „Einen lärmten schl., accendere Martem cantus.“ FRIS.; MAL. „Sy [haben] einen Ussfahl getan, dass wir sy<sup>n</sup> habend hören mögen Lermen schlagen und scharmutziren.“ 1644, Z. S. noch *uf-bläsen* (Bd V 145, 2mal); *sumberen* (Bd VII 988). *Lärme<sup>n</sup> schl.*, uneig., Lärm machen, so von Burschen nachts auf der Gasse GrNuf. (Tsch.). *Schamäde<sup>n</sup> schl.*; s. Bd VIII 766. „Die (Zur) Samlung schl.“; auch mit vertauschtem Subj. „die Samlung schlägt“; s. Bd VII 925 und vgl. *Sammel-Schlag* (Sp. 245). „Die Wachten mögen sich versamen oder nicht, so soll dennoch alle Morgen zu der von dem General bestimmten Zeit zur Wacht

geschlagen werden.<sup>4</sup> B Kriegsordn. 1764; s. noch *Pfal* (Bd V 1092). *Wenn's het General g'schlagen*, wenn der Generalmarsch getrommelt wurde.<sup>4</sup> BARN. 1914. Abs.: Bei der Sammlung, Retraiten oder anderen Trummelstreichen soll er [der Tambourmajor] mit dem Stock vorhergehen und durch die bestimmten Orte schlagen lassen.<sup>4</sup> B Kriegsordn. 1764. — §) von einer Glocke, Uhr. *Die zitgloggen diß schlah*. *Dem nachtwechter uf dem Wendelstein diß nechsten zwei jar von der zitgloggen ze slan* 4 lb.<sup>4</sup> 1384, B StRech. *6 § dem N. von 1 tag die zytglogg uff Sant Petters turn zuo schlahen*.<sup>4</sup> 1535, Z Seckelamtrechn. S. noch Z Anz. 1921, 110/4 und vgl.: *Die nachtwechter sollend ... alle stunden, wan die oder zeitlogg schlahen ist, rüeffen*.<sup>4</sup> 1530, AaRh. STR. *A die gröss Glocke schl*; s. Bd II 609, sowie *ab-lässen* (Bd III 1400). Abs.; vgl. *luten* (Bd III 1506). *Wann man hinfür zuo burgern schlecht, dass die burger glich nach der predig harzuo gan ... söllend*.<sup>4</sup> 1529, B RM. *Soll man nun hinfür wie vor-nacher zuo burgern gan; wan man zum andern schlecht, jederman do sye*.<sup>4</sup> ebd. *Sturm schl*.<sup>4</sup> nā. *Wann sich tags oder nachts zutragen wurde, dass die Untertanen im Schloss zu Vorstegg ohngewöhnliche Schüss mit groben Stucken, Doppelhaken oder sonst luten hören wurden, sollend sy von Stund an Sturm schl*.<sup>4</sup> um 1610, GSax. *Wann je zwüschent zweyen Streichen stillgehalten wirt, so soll sich Jederman ... dem Fygend zuo widerstahn alsbald gefasst machen ... Geschehen aber der Gloggenstreich drye, ehe man uffhört, so soll man sich alsbald uff den Lermenplatz verfügen. Tete man aber allwegen vier Streich nach einanderen, ehe man ein wenig uffhört, so bedütet es, dass der Fygent ins Landt gefallen. Wann man aber Schlahen tut oder sonst Angriff und Treffen geschehend, wirt man allzüt durch Statt und Landt den Lermenstreich ohne Uffhören lassen schlahen*.<sup>4</sup> 1624, GJPeter 1907 (Sturm- und Gläuffs-Ordnung). *Es ... sollen allein die grossen Gloggen zu dem Sturm gebraucht werden und der Sturm nit geläutet, sondern ein Hälsing an die Kaal gelegt und damit der Sturm geschlagen*.<sup>4</sup> 1628, ebd. (Wachordnung der Landtgraffschaft im obern und undern Thurgau). *Wan sich der Lermen erzeigt, sol im ganzen Ampt an allen Gloggen allein mit dem Kahl an einer Sytten Sturm geschlagen und nit gelüttet werden*.<sup>4</sup> 1644, Z. *Weilen ... die Untertanen im Kellersamt, wegen des letzten Krieges gebränte Kinder, ihre liebsten Sachen in Sicherheit geföchnet und hierüber der Pfarrer zue Ottenbach Sturm wollen schlagen lassen*.<sup>4</sup> 1664, ebd. S. noch *ent-sagen* (Bd VII 408 o.). Mit Sachsuj. *Der Hüller schlät*; s. *flängen* I (Bd I 1176/7). *D'Ür schlät*.<sup>4</sup> allg.; s. Bd I 419. *Die Uhr schlägt, hörn signum datur, auditur, hora indicatur*. Hoss. *E' Frow, wo nit balget, isch wir-n-es Zit, wo nit schlät* BE. *D' Stund schlät*; s. *rüeren* (Bd VI 1254 M.). *Die provisores ... sollen ... allwegen zuo recht bestimbt zeit, und so bald die stund geschlagen, in der schoul sein*.<sup>4</sup> Bs Schulordn. 1597. *Höve'd (Lose'd), was-ich ew<sup>ch</sup> will sagen: d'Glogge(r) hät Nüni [usw.] g'schlagen!* Nachtwächterruf. allg.; vgl. Bd VII 396 u. *Man ... müschelt die zedel [des Glückshafens] in yetwedrem hafem wol under einanderen ... uff die ohgenomten mittwochen und kilchwiche nachmittag, wenn die glogg zwei geschlecht*.<sup>4</sup> 1465, Z. [Beginn des Schiessens] so die glogg zechni schlecht.<sup>4</sup> G Gesellenschiessen 1485. *Die*

frömbden fürkoifer sollen ouch nützit uff fürkoeff auffkoffen, bis die glogg nachmittag eins geschlacht.<sup>4</sup> 1497, Z RM. *Die küeffer söllend hinfür dheine rörlin an die ankenwan, zuo infassen des ankens stellen, bis die glogg zechne gschlagen*.<sup>4</sup> 1590, ebd. S. noch *Zit-Glogg* (Bd II 619, 2mal). *Die ur ... hat etlich psalmen gschlagen ghan*.<sup>4</sup> 1576, Z. *Schl. d' Stunde, battere le ore*.<sup>4</sup> PAl. (Giord.). Unpers.; Syn. *batteren* 2 (Bd IV 1804). *Es schlät, hät g'schlage*.<sup>4</sup> allg. *Welch<sup>4</sup> Zit häm-mer aw<sup>ch</sup> (od. isch's)s? Halbi drüber, und wenn's druff ist, se schlät's*, Vexierbescheid ZB. *Es schlöt geg, wem-mer fründ Lüt het*, mit fremden Arbeitern, Tagelöhnern wird wenig verrichtet AaKöll. *Es göd im Holz und schlöd im Holz und chund doch nieren a*, Rätsel von der Schwarzwälderuhr AaTag. S. noch Bd VI 503 M. *Es schlät Zwei, Drü usw. allg. Zwölfi schlät's am Wälderst jis*. DEKL. (BHK). *Ich har m<sup>4</sup> Schümmel ja scho<sup>4</sup> 'tränkt, seb's nur rächt Zwölfi g'schlacht*. KdMex. 1844; s. noch seb (Bd VII 39). *Güggerüggü, am Turn schlöt's scho<sup>4</sup> Drü G. Güggerüggüggü, 's schlöt bald Drü: Mueter, gang gu choche, gim-mer aw<sup>ch</sup> en Mocker!* ZStH. *Gügge-güggehü, 's schlöt bald Drü: Chommi, mer wend gu<sup>4</sup> bëtler, 's göt en Ammeleter!* Sch (Estoll). S. noch *Brüt* (Bd V 994 u.). *Das man ... das dritt [Zeichen zur Predigt], wenn es achte slacht, lütten sölle*.<sup>4</sup> 1551, B RM. *An das Gericht zegahn von Ostern bis Sanct Michels Tag im Herbst am Morgen, so es Sibne, und von Sanct Michels Tag bis Ostern, so es Achte schlacht*.<sup>4</sup> BG 1615. S. noch *Ürten* (Bd I 490 o.). RAA. udl. *Et<sup>4</sup>im fürferler, bis's Sechsi schläd*: s. Bd I 854. *Und dö hät's Achti g'schlage*.<sup>4</sup> ThW., *Dö häd's-dich<sup>4</sup> g'schlage* und *d'Chind sind in d' Schuel g'gange*.<sup>4</sup> Z, sagt der Hörer am Schluss einer Erzählung, deren Glaubwürdigkeit er bezweifelt; eine syn. Wendung unter *Chüder-Markt* (Bd IV 413). *Lose<sup>4</sup>, was d'Glogge schlät*; s. Bd II 609. *Merke<sup>4</sup>, was d'Glogge* (SchSt), *was-(e)s (B; Ta)*, *w'e vil 'as's (Gl) g'schlage* het, wie nhd. *D's ganz Has soll wüsse<sup>4</sup>, wër de bisch w<sup>4</sup> was d'Ür g'schlage* het. AHEIMANN 1899. *Wach uff und merk, wie vil die Glock geschlagen, wie man begehrt, dem ganzen Land zu zwaren*.<sup>4</sup> 1673, LIEB. *Bald werdet ihr sehen, was die Glocke eigentlich geschlagen habe*.<sup>4</sup> JJuLr. 1731. *Der Pfarrer ... wohl sehende, wie viel die Glocken geschlagen [dass näm. sein Amtsbruder zum Mörder geworden], sagt: O du elender Mensch, mach dich bald ab den Augen!*<sup>4</sup> SERERR. 1742. *Freier: Hie in disem zeitlichen Leben ist kein übelgeplagter, ärmere Creatur als ein Christ ... Aber am jüngsten Tag wird die Glogk anderst schl: da werden die Letzten die Ersten werden*.<sup>4</sup> FWYss 1675. *Aberglaube. Wo euses Rösi chrank g'si<sup>4</sup> ist, hed en Ür g'schlage* in der Wand inn; *wo's g'storben ist, hed-mer-si nümme<sup>4</sup> ghört* AaF. *Schlagen* in das Kirchengeläute (A; B; Sc; Ta; Z), bes. in das Morgenluten (ZHorgen), in das Begräbnissluten (Grd.; Z; s. auch *Licht-Gang* Bd II 352 M.; *Grab* ebd. 677; *luten* Bd III 1506), während der Wandlung (AaF.; L) bedeutet einen nahen (in der gleichen Woche eintretenden AaF.) Todesfall (einen Totschlag BGsteig); vgl. Afv. II 217. XXI 201; Ostoll 1909, 162; HMESSIKOMMER 1909, 172, ferner *darin*.<sup>4</sup> *Wänn's i<sup>4</sup>s Lüte schlät*, so sagt man: *'s häd aw<sup>ch</sup> wider Et<sup>4</sup>im de Löffel us der Hand g'schlage*.<sup>4</sup> ZMösch. *'s hed in d' Wandl<sup>4</sup>g'schlage* in der heilig Nacht. *Das hed nüd Guets s'bedüte<sup>4</sup>, 's muess im neu<sup>4</sup> Jör*

Öpper u<sup>er</sup>verhoft dra<sup>n</sup> glau<sup>be</sup>. ALGASSMANN 1918. *Es schlöt-em in's End*. STRWW. 1869; vgl. dazu Bd I 315 u. 287 o. — γ) Harfe, Zither schl. u<sup>er</sup>. *En armer Musikant ... hüt a<sup>n</sup>foh<sup>r</sup> d' Harp<sup>e</sup> schl.* LIENERT 1906. [Der Vater selber het in jungen Jore<sup>n</sup> g<sup>e</sup>rn u<sup>er</sup> guet d' Zithere<sup>n</sup> g'schlage<sup>n</sup>.] SGFELLER 1921. „Die harphen schl. oder lyren, pulsare lyram vel cytharam pectine; seitenspil haben, die lauten, harphen oder andere seitenspil in einem mal schl., adhibere fides epulis; die seiten greiffen, schl., kurzweilen auf instrumenten, movere fides.“ FRIS.; MAL. „Der wirt koud luten schlachen mit der fäden und sang darzuo mit grossem gschrei.“ THPLATTER 1572 (Boos). „H. ... bracht mir überzückert mandlen, dass ich im die luten schlie<sup>g</sup>.“ ebd. *Wan t Grossmüttä muess d' Leirä schlagä*. TYROLERSP. 1743. S. noch *Harphen* (Bd II 1633); *Platschierer* (Bd V 233); *Saw* (Bd VII 1498 M.). „Fides movere, auff der harphen oder lauten schl. oder anderen seitenspielen; incinere, auff einem seitenspil schl.“ FRIS. RA.; „Für und für auff einem seiten ligen (a<sup>u</sup>ff einer seiten trumppen.“ FRIS.) oder schl., oberrare eadem chorda.“ FRIS.; MAL. Mit innem Akk.: „Cithara, ein harphen, darauf man lieder schlacht.“ FRIS. — δ) von Orgel, Klavier u<sup>er</sup>dg. *D' Orgel<sup>e</sup> schl.*; s. Bd I 447 (auch B; FJ.; Gr; L; U; Zg.). Das Harmonium schl. JREINH. 1905. „Es ist geortnet von jeder Begrebniss, wann die Orgel geschlagen wird, Der soll 15 Sch. bezahlen.“ 1804, LMeiersk. (Gfd); s. noch *sibent* (Bd VII 59 o.). „Deswegen seye er [ein Lehrer] gegenwärtig in Haupt- wyl, um die Kunst, Orgel und Clavier schlagen, zu lernen.“ 1810, ZO. „Ein jetlicher bruder ... sol ... die orgeln, so oft ein organist schl. wil, treten umb sin alten, gepürlichen lon.“ 1562, LBer. „Es beschwerte ... Die von der römisch-catholischen Religion das Gemäl an N.s Haus ... inmassen so übel, dass ein Teil derselben [...], namlich den Pfaffen, so dem Esel am Schwanz hieng, wie auch die Closterfrau bei den Kriegsleuten und die Saw, so die Orgel schlug, durchzustreichen befohlen ward.“ 1602, ThFr. Chr. „Meister Georgius der Organist fuort uns in die Kilchen uf die Orgel, doruf auch ThScheppius mein Gfert schlug.“ FPLATTER 1612 (Boos). „Er vernem, ich sy ein guoter Lutenist, wie auch, dass ich auf der Spinet schla<sup>ch</sup>e.“ ebd. Mit innem Akk.: *Wenn d<sup>e</sup> Orgel<sup>e</sup>ist öppe<sup>n</sup> einist verhin<sup>d</sup>eret worde<sup>n</sup> ist, hed der Mariz ganz ordlich für in 's Amt g'schlage<sup>n</sup>.* MSCHÜRMAN (L). — e) *Chrach schl.*, wie nhd. Bs (SV. 1912); BE. (JBürki 1916); Z und weiterhin, doch nicht recht volkst. — c) vom Schlag<sup>e</sup> (s. Sp. 189, Bed. 1 d) des Rebbuhns; s. *chüttelen II* (Bd III 577). — 4. von atmosphärischen Erscheinungen. „Der hagal, das wätter schlät etw.“ „Zuo Rinfelden slug das wetter, was im banne stund.“ 1449, Bs Chr. „[Der Hagel] schlug das Breitfeld am 22. junii.“ JHALLER 1550/73. „In sim land habe der hagal zwöy jar einandren nach kern und win geschlagen.“ 1551, B Turmb. „Wann Einem der Hagel sein Guet schlagt.“ L StR. 1706/65; ebenso SCHWÄ. LB. 1769. S. noch *Bünt* (Bd IV 1402 M.); *Burg-Recht* (Bd VI 297). Mit pers. Obj. „Lukas, Markus, StJohannes, Matthäus! Wer die vier Evangeliste<sup>n</sup> wird nänne<sup>n</sup> mit Name<sup>n</sup>, w<sup>e</sup>r 's Wätter weder schloh<sup>n</sup> noch bränne<sup>n</sup>; dreimal, jedesmal mit anschliessendem Vaterunser zu sprechender Wettersegn AAdott.† „Ouch hett in der hagal geschlagen im 49. jar, und im 51. jar wer ein miswechst.“ M. XV., Z. „Was

einer ablassen sol dem, so der hagal geschlagen hat., L StR. um 1480. „Mine herren haben denen zuo Eglisow, so der hagal geschlagen hatt ... zyl und zut geben.“ 1527/9, Z RB. „Rechenherren söllent gwalt haben, denen uff den höfen zuo Sumiken [usw.], so das wätter übel geschlagen, ein anzal kernens ... fürsetzen und zelychen.“ 1580, Z RM. Unpers. „Wie ist Das üs doch nadist auch nachg<sup>e</sup>stangen, dass es üs hätt g'schlagen und die wühlig, schön<sup>e</sup> g<sup>e</sup>wachsne Sach alls rübis und stübis verbrätschett! von einem Unwetter. EMENTALERB. 1917. Mit Richtungsbest; vgl. 6a. *'s häd Alles in<sup>n</sup> Boden in<sup>n</sup> g'schlage<sup>n</sup>* AA; B. „Er wölte e, das sin reben der hagal ze grund und ze grat schlüge.“ 1450, Z RB. „Uff den 7. tag julii des 1544. jars hett der hagal geschlagen korn und haber alles uff den boden nider.“ UMey. Chr. 1540/73. „Ein so entsetzlicher Hagel, dass dadurch in 5 Meilen weit Menschen, Vyhe, Dächer und Fenster neben allen Früchten in den Boden geschlagen worden.“ 1584, KWILD 1847. Intr. „Gar louff ich nit nach dinem gheiss so schnell und bald ... und sött der hagal inn garten schlan.“ RUF 1539. „Sött als bö<sup>s</sup> Wätter in d' Höll schlan.“ Com. Beati. „Habint die Soldaten gredt: Schlach, Hagel, schlach über Die, so schuldig sind, dass sy uns unsern Capitän hinweg führen.“ 1638, Z. *Der Hagel, 's Wätter schlät* (E<sup>m</sup>) in d' Chuchi; s. Bd III 129. *Der Tüfel weiss, was na<sup>ch</sup> chönt in d' Chuchi schlän!* Z (Spillmann). *'s isch bö<sup>s</sup> (es Choge<sup>n</sup> Züg), wenn 's Wätter in(n) d' Chuchi schlöt*, wenn die Hausfrau geudet BsL; BE. „Wenn nach bekanntem Bild von der schlechten Hausfrau der Hagel in d' Chuchi schlät.“ BÄRD. 1911. *Besser der Hagel schlöt in's Feld als in d' Chuchi*. LReid. Kal. 1899. „Er seye an dem geschehenen Übelhausen nit allein schuldig, sondern auch seine Frau ... und hab sich das Sprüchwort an ihnen erwarht, wann der Hagel in Kuchi geschlagen, so habs fehlt.“ 1697, Z. Abs. *Mer ... wei<sup>n</sup> hau<sup>n</sup>er, wei<sup>n</sup> stächen, a<sup>s</sup> wann das Wätter schlie<sup>g</sup> ÄMöriken* (Grolimund 1911); S (Firm.; lt Glutz als Kadettenlied). „Der [Wer] selbe teilet und welt unde witer, swie er wil, davon sleht ouch im der hagal [Var. „den sol der hagal slahen“] selten.“ Schwz. MS. „Man sol nachgan und richten, als der N. necht, da das gross, ungestüem, hert, vorchtsam wetter kam, gerett hatt, er wölte, das es hie ze Baden slüge.“ 1446, Z RB. „Der hagal hat im Thurgöw des vergangen jars trefflich geschlagen.“ 1503, SCHREIBEN des Landvogts MTschudi. „Ist doch in anderen landen vil [Frucht] worden, do der hagal nit geschlagen hat.“ SROCKAR 1519. „Habe der hagal geschlagen oder nit, so haben sy im müssen sin gält geben.“ 1520, Z. „An Sant Margrethen tag in disem jar [1516] schlug der hagal ze Zürich.“ BOSSH. Chr. „[Sy [zwei Frauen] habend ouch fern miteinander einen hagal gemacht, der by Zurzach umbhin geschlagen.“ 1539, Z RB. „In disem Jar schlug der Hagel gar übel.“ 1665, ZOGLatt. „Wann man den Zehenden nimbt oder gibt, welcher von Jahr zu Jahr gerufen oder verlichen wirt ... und der Hagel alsdan schlagt ...“ L StR. 1706/65; wesentl. übereinstimmend SCHWÄ. LB. 1769. S. noch *bärtich* (Bd IV 1435); *Brunt* (Bd V 748 M.); *ver-sügen* (Bd VII 464 o.). Vom Blitz, = *schiesse 3b* (s. Bd VIII 1374); so in den Verbindungen mit *Wätter* zT. viell. schon im Vor.; vgl. *in-schl.* „Der rych man ... spricht, er well d' buren wol zemmen, all guot und hab well er ihn nemmen. Der



rych. untrüw man also bstadt, biss ihn der strol von himmel schladt. V Boltz 1551. 'Y Donder, schlach den Herrgottsuan [NvdFlüh]! J MAHL 1674. Mit Richtungsbest. Bei nächtlichen Gewittern soll man das jüngste Kind im Haus wecken, dann schlägt der Strahl nicht ins Haus Z Bass. *Me tue d'Karfrügteiger ewäg, dass der Blitz nit in's Häus schlot* Bsl. (AfV.). 'ES ist ein wunder, dass nit der tonner in das schandlich, fuß kätzernest schlacht.' 1581, ABBCH. (Z.). 'Es schluog in ein turn.' JHALLER 1550/73. S. noch *neben-sits* (Bd VII 1642); *Schirm* (Bd VIII 1286); *Donner-Schlag* (Sp. 249). RA.: *Es heß in anderer Liten Holz g'schlagen*, mit Bez. auf unehliche Geburt. BÄRD. 1908. Abs. *Der Blitz* (Gr I Tsch.). *Ströl* (ZF.). *d's Wöter* (GrAv. I Tsch.) *schlat, het g'schlagē*. Häufiger unpers., 'Donnerschläge geben' (wenn Blitz und Donner beinahe in eins fallen) 'AA'; Bs (auch lt St.); B (auch lt St.); 'VO'; Gr Pr.; Scn; 'S'; Tn; Z. *Iez hāt's g'schlagē!*, *Hälz-irs Gott der Her!* s. *schreie d' Wiber*, 's. *het g'schlagē*.' BREITENST. 1863. 'Im Moment, wie das Heufueder die Scheune erreicht, *schlot's* und es schütt wie mit Gelten.' MESSIKOMMER 1909. *Es het nūme chult g'schlagē*, vom nicht zündenden Blitz, scherzh. auch mit Bez. auf eine *chalti Chindbetti* (s. Bd IV 1818). BÄRD. 1904; vgl. *Schlag 2* (Sp. 189). S. noch *schinen* (Bd VIII 819 M.). 'Es schlagt nicht allwegen, wann es donnert.' MEX. 1692. *Züntē und schl.*, blitzen und donnern GrPr., so Fid. (B.). — 5. von gewissen Krankheiten mit Lähmungserscheinungen; vgl. Id zu Ende, ferner *Schlag 3 a* (Sp. 189). *Der Tropf hāt-in g'schlagē* W. 'Do schluog in der tropf, das er nit mer reden noch seiner dinge halb geschaffen noch gebieten mocht.' 1530/89, MAKK. I.; 'da traff ihn der Schlag.' 1667. S. noch *parlis-siech* (Bd VII 199); *tropf-xviii* (Sp. 250). 'Das guot (s. Bd II 553/4, auch E. XVIII., BR.), der keib (s. Bd III 100, ferner *richten I* Bd VI 394 M.), das parlis (s. Bd IV 1591), der brēsten (s. Bd V 838 M.); Bs Chr.), der fül schelm (s. Bd VIII 692) hat einen geschlagen.' 's *Greis hād's* [ein Stück Vieh] *g'schlagē*.' s. Bd II 799 M. Nur rasches Aderlassen rettet vor dem Tod, wenn das Vieh, wie der Bauer sagt, *g'schlagen*, dh. vom *Greis* befallen ist UwE. 'Auf einer alp im Kanton Ur fielen sehr viele Rinder, man sagt hier zu Lande: wurden geschlagen.' ALTR. (Sagen). — 6. a) Etw. durch einen Schlag (Schläge) nach einer Richtung bewegen, in eine Lage, an einen Ort bringen; meist mit ausdrücklicher Richtungs- bzw. Zielangabe. (Leder, Schuhe) *über dē Leist schl.* *Wie machē's denn die Schuener?* *Sō machē's* s's: *si schlōnd das Leder über dē Leist und ēsse* vil, *si* doch nie feiss. GROLIMUND 1911 (Aa Gränichen). *Über ein Leist* (s. Bd III 1469), *Riste* (s. Bd VI 1511) *schl., g'schlagē* s's. 's *si* nit alli *Schueh über dē Leiste g'schlagē*, nicht alle Leute gleich geartet. EWYSS 1913. *Me chām nie all Lüt über eī Leist schl.* Bsl. 's *send All über ann* [einen] *Läst g'schlagē*, gleich (schlimm), zB. Händler, Handwerker (mit ihren Forderungen) THMÜ. 'Der Amtswibel berichtete mich ... dass sein [an die Arbeit niederlegenden Schiffer gerichtetes] Erinnern fruchtlos gewesen und Alle über einen Leist geschlagen seyen.' 1787, ZEGL. 'Über das model schl.: 60 lb. MSuracher von 144 eimer wider zuo buezen, zuo bünen und über das model zuo schlachen.' 1550, AAB. Baumeisterrechn. *I d's Model schl.*, unelig, von Menschen, Tieren. 'Us der Mode chumnt, wer ... sich der als schicklich ihm

anerozogenen Art der Aufführung entschlägt. *Mi mues-ne umhi i d' Mode tue* (oder *ene umhi modle*, i d's Model schlā). BÄRD. 1911 (BG.). 'Ein störriges, unregelmäßiges Tier, das us 'em G'lū's us'ir cho' ist, muss er [der Bauer] umhi i d's Model schlā oder i d's Model trücke.' ebd. Schlagend ein, aufdrücken, -prägen, von Zeichen, Stempeln udl.; vgl. *Schlag* (Sp. 190 u.). 'Swer dekeinen schlüssel ieman machte, der in wachs, in teig, in lein oder in dehein ander ding geslagen oder getrucket were ... der sol iemer ewenklisch von der zünfte recht verschriben sin.' 1336, Z (Zunföhrd. der Schmiede). 'Als der sametwabe von Luggarus begert im zuo bewilligen, miner herren zeichen uff sin gemachten samat, so er gen Lyon zefertigen bedacht, ze schlachen.' 1557, Z RM. 'Erfordert die Zeit, zu der Execution zu schreiten, welche ... durch den Scharfrichter beschehen und zuvor des Mörders Nam auf ein Blech geschlagen werden muss.' 1694, Z. S. noch Bd V 627 u. 678 o. 1128 o.; VIII 1589 o. Schlagend eintreiben (und dadurch befestigen). *E(n) Pfäl in'n Bode*, *e(n) Nagel in e' Wand*, i d' *Schueh in'e' schl.* u. allg.; s. auch Bd IV 684 M.; VIII 446 M. 'Er hies einen pfäl dur si slan, das man in sach zem mund usgan.' SACHCHAZBELA; s. noch Bd V 1092 o. '2 pfd von 6 tag wain, die schwyren ze schlan in das pfument.' 1497, ZStdt. 'Dieweilen ... die Langentaler kümmerlich mögen das Wasser in ihre Abläss und Wassergräben bringen, so sollen die wohl dürfen, wann die Wasserkehr an ihnen ist, so das Wasser wollen brauchen, 2 oder 3 Schwehren in Bach schlagen.' 1595, GLER 1835. *Eine' w'g'spitzt in'n Bode* (ne'), *durc' de' B. ab schl.*; s. Bd IV 1021 o. (auch Ap; GrPr., V.). *Mer mach'w' nūd lang Federlēs's* [mit den Feinden]: *ōp'spitzne* *tūm-mer's in'n Bode in'i schlō* ArL (Anzeiger vom Alpenstein 1918). *Der Michel ist uber das Mariel esō taube' g'si*, dass-er's *hätti un'g'spitzt chōnne* in de' Bode' s' schlā. JJÖRGER 1918. 'Bist du mir ruhig, oder ich schlage dich ungespitzt in den Erdboden hinein!' sagte der Alte [zum Sohn]. GKELLER, Fährlein. *Het-men-im* [einem Knecht] *ume'g'gē*, *de'n* isch-er ganz vorur'e cho' ... und *de'n* hätt-er *Eine' un'g'spitzt* und *e'is Gurt's chōnne* *durc' e' Bode* ab schl. RGRIER 1911. 'Die klawen in etw. schl.'; s. *Brust-Lämpen* (Bd III 1276/7, wo 'schlecht zu lesen). 'Der Franzoss understundn, den klawen widerum in Italia zuo schl.' JHALLER 1550/73. Gelegentlich ohne Richtungsbest. *Da mues-me' noh e(n) Nagel schl.*, damit es hält. *Schuehmächerli, Schueh-bueh, schlach Negeli bis g'nueg!* ZBändl. *Schlach, schlach Nägeli, sibe'zeh' Nägeli, kei's minder, kei's mē weder sibe'zeh' Nägeli*, Taktübung für Kinder, die bei jedem Takt einen Kreidestrich (also im Ganzen 17) auf die Schieferplatte des Tisches machen sollen Ze (AfV.); s. auch *Schlegel* (Sp. 258 o.). 'Dass si [die Mönche] nit hettend einen nagel (also zuo reden) schlachen dürfen one der fürsten vorwüssen.' VAD. 'Als er gegen dem schiessblatz gangen, hette der zeiger ein nagel geschlagen, demnach hinder die schiben gangen und stein gsuocht.' 1567, ZÄND. *Ei'm in Nagel schl.*; s. Bd IV 685 u. 'Einem den nagel zuo hart schl.'; s. Bd IV 684 M. *Schäje, Schäube' schl.*; s. Bd VIII 20.75 o. 'Zünstecken schl.' 1572, ZEGL. *Schwie'r'e' schlā*. BÄRD. 1904. 'Es sol och nieman dhein swirren schlachen in den zügen, und wer och dheiner geschlagen, den sol man usziehen.' 1491, GL Fischereinung. '2/3 lb. Mark Feeren,

hat gholfen, wie man den twärbaum an das joch hat gemacht und helfen zschwirren [d. i. ‚d'schw-‘] schl. 1571, AAB. Baumeisterrechn.; vgl.: 1 lb. 4 β Kuefer, hat den stössel bunden zum joch, damit man schlecht. 1574, ebd. ‚Von Fachen und Schwirrenschlachen [Überschr.]. Es soll och in der Rüss ... Niemandt fachen ... noch och mit Schwirren schlachen.‘ 1607, ULB. ‚Ein Stuck von oben dem Schwirren, so by dem Dornstüdl am alten Graben nebet der oberen Gmeinden gemeinem Guet geschlagen worden.‘ 1657, Z Rq. 1915 (ZDäll.). S. noch Bd I 641 u.; VI 1478 o. ‚Den Zapfen schl.; s. Zapfen. Übh. schlagend wohin befördern, treiben, jagen, werfen u.; vgl. 7a. Lebewesen. [Die Kuh] schliet-mi<sup>ch</sup> also länger<sup>e</sup> recht uf d's Geissbett. CHRREICHENB. 1916. [Die Mutter] het-mer du anstatt Anker-rümen e<sup>s</sup> tolli Portiön länger Chäs [Prügel] g'ge<sup>n</sup> und het-mi<sup>ch</sup> e<sup>s</sup> Gurts i<sup>n</sup> d's Bett g'schlage<sup>n</sup>. LOOSLI 1910. ‚I<sup>0</sup> g<sup>u</sup> gaben wir dem henker von dem knaben, den er dur die stat schluog.‘ 1402, Z Seckelamtsrechn. ‚Wär aber dasz das vich darin [in die eingehetzten Grundstück] käm, so soll man das rich daruss triben und nit schlachen.‘ THKINGEN, Offn. 1449; vgl. 7a. ‚D leelüt schluogend uns uss dem garten.‘ RUEF 1539; nachher: ‚Sy hand uns gschlagen.‘ [Frau zu dem sie schlagenden Manne:] Wo du ein tüfel uss mir schlachst, so schlachst ee zwen in mich.‘ 1541/3, Z Ehegericht. ‚Der nachrichte sölle ir den ruggen entblössen und [sie] mit ruoten ... bis an die crütz hinuss schlachen.‘ 1557, G. HWys [habe] inn über den stuel ussen geschlagen.‘ 1570, ZGreif. S. noch Bd VII 1495 u. Eine<sup>n</sup> d' Stügen ab schl.; s. süffen (Bd VII 349 o.), sowie Sp. 279 M. Eine<sup>n</sup> z' Bode<sup>n</sup> schl. uä. ‚Zuo Baden ... da die kraft und der klar glasht der warheit und der heiligen gschrift si [die Prädikanten] blind of den häd geschlagen.‘ 1527, B Ref. (Schreiben der VIII Orte). ‚Er müsst mir fressen auch darvon oder ich wolt ihn z Boden schlon.‘ GGOTTG. 1619. S. noch Bd II 1598 M.; IV 96 (mäfieren). 1021 u.; VI 1152 u.; VII 1294 o. ‚Zweimal hintereinander schlug er den Karrer auf den Rücken, dass es krachte.‘ GOTTG. II; vgl. nachher: ‚Den struben Melcher hätte er auf den Rücken geschlagen, als ob er nie gestanden wäre; 1850 dafür beidemal ‚werfen‘. Eine<sup>n</sup> über d<sup>e</sup>r Hüfte<sup>n</sup> schl.; s. Bd II 1051. Eine<sup>n</sup> under und über (Gr), z' unter(en) über (Gr, so Mai.), z' unger ober (BBelp), z' undern obne<sup>n</sup> (GrS), z' un(d<sup>e</sup>r) über-<sup>sch</sup> (GWe.; ZO.; s. auch Bd VII 59), z' underen obsi<sup>n</sup> (Gr), z' underuf (Bd I 121 o.) schl. s. auch Dutz. Militärish. ‚In die flucht schl. und iren vil umbringen, fugam stragemque dare.‘ FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666. ‚Ab, äs dem feld schl.‘ ‚Ist denne, das er herrschaft von Östreich in den selben egenanten sechs wuchen sich schlecht für Bremgarten uf das veld und dahin zücht und acht tag daselbs liget und inn die Eidgenossen daselbs ab dem feld nicht schlachent, so süllent ... die von Bremgarten entschüttet sin; schlachent aber inn die Eidgenossen ab dem feld oder daz die herrschaft uf daz selb veld käme und die Eidgenossen zuo im zugen und inn da dannan schlachen wölten und er da dannan wiche und iro nit warten wölte, so süllent ... die von Bremgarten dem egenanten unsern herren dem küng ... hüliden und schweren.‘ 1415, AABremg. STR. ‚Profigio, vertreiben, aus dem Feld schlagen.‘ DENZL. 1666. Oft unpers. Es hed-e<sup>n</sup> mit der ganze<sup>n</sup> Schüttete<sup>n</sup> i<sup>n</sup>s Tobel ab g'schlage<sup>n</sup> Gr. Vom Wage<sup>n</sup> hät-er ... A<sup>n</sup>s an'n Chopf übercho<sup>n</sup>, dass's-en stracks

i<sup>n</sup>n Wäg usse<sup>n</sup> g'schlage<sup>n</sup> hät. SPLETSCHER 1903. ‚Ein heftig ausschlagendes Tier kann mit Leichtigkeit seinen Pfleger i<sup>n</sup>n Schorgraben usse<sup>n</sup> schl. ... Daher das Bild von Einem, den ein schweres Geschick, ein kaum zu verwundendes Unglück getroffen hat: Es het-nen i<sup>n</sup>n Schorgraben usse<sup>n</sup> g'schlage<sup>n</sup>.‘ BÄRD. 1904. Es hät-mi<sup>ch</sup> fast a<sup>n</sup> d' Wand ane<sup>n</sup> (an'n Wänden ume<sup>n</sup>) g'schlage<sup>n</sup>, bei einem Schwindelanfall oder grosser Müdigkeit Z. Es schlot-mi<sup>ch</sup> gröss i<sup>n</sup> d' Stuben usse<sup>n</sup>, vor Ärger über einen nächtlichen Lärm. SGFELLER 1911. [Ein verwünschtes Pech] hätt-ne<sup>n</sup> n<sup>u</sup> chönne<sup>n</sup> i<sup>n</sup>n Grabe<sup>n</sup> schlö<sup>n</sup>! ebd. 1919. Es het-en uf d<sup>e</sup>r Sack g'schlage<sup>n</sup> (g'worffe<sup>n</sup>) G (Militärspr. und derb auch sonst); vgl. Bd VII 616 o. ‚Wenn man dabei [beim Schlitten] recht unsanft mit dem harten Boden in Berührung kommt, erinnert man sich noch manchen Tag, wie's Einem uf d's Leder schläd, wie's Eine<sup>n</sup> léderréd.‘ BÄRD. 1908. S. noch Bd II 1045 M. Mit Sachobj. Etw. ab Öppis schl.; s. Plätschen II (Bd V 239). ‚Man könne es [das Geld] einmal nicht aus den Steinen heraus schlagen.‘ GOTTG. Wer's [das Geld] nit muss us den Arme<sup>n</sup> schlä<sup>n</sup>, wie die Bauern. UDEKRENN. 1908. ‚s Lisebeth schlöt der Teig vor d<sup>e</sup>r Hände<sup>n</sup>, nach dem Kneten.‘ JREINH. 1907. ‚Den (brunnen) Pegasus uzer dera edel sluo<sup>n</sup>.‘ NOTKER. ‚Dass ihr [Metzger] hinfüro die Hoptschüddeln und Kindbagen von den Höptern schlahind.‘ 1472, SchSt. (IVetter 1747). ‚Mardocheus ... hat ... wol gewüsst, das im Haman [der die Tötung aller Juden beim König Ahasverus durchgesetzt hatte] nit vil jaren, wie wir sagend, wurde ab dem hals schl. und das er des nechsten tags sonst darvon müesste.‘ LLAV. 1583. ‚Wan siben Henker hinder ihre stüenden und den Kopf ins Feld schlagen wolten, könte sy es nit mehr läugn.‘ 1675, Z. E<sup>n</sup>em d' Zä<sup>n</sup> d<sup>e</sup>r Rachen ab schl.; s. üs-rissen (Bd VI 1351). Eier i<sup>n</sup> d' Pfanne<sup>n</sup> schl.; s. Bd II 1740 u.; VII 1389 u. und vgl.: Si häd vor Freud grad es Totzer<sup>n</sup> Stierenauge<sup>n</sup> i<sup>n</sup> d' Pfanne<sup>n</sup> g'schlage<sup>n</sup>. EESCHMANN 1917. ‚Frische eir gesotten oder in wasser geschlagen oder kachelmässlin daruss bereitet; unter Speisen der Badegäste.‘ HPART. 1578. [Der ärgerliche Schneidergesell hat das Tuch] in en Eggen i<sup>n</sup>her g'schlage<sup>n</sup>. SGFELLER 1921. Schnegg, Schnegg, las<sup>n</sup> d' Hörner usse<sup>n</sup> oder i<sup>ch</sup> schlö<sup>n</sup>-der e<sup>s</sup> Stai<sup>n</sup> i<sup>n</sup>s Hüs! AaTäg; ähnlich BFinstert. (Bärd. 1914, 336); s. auch ver-blädern (Bd V 18 u.). Meitli, gah häu<sup>n</sup> oder i<sup>ch</sup> schlö<sup>n</sup>-der en Stüä<sup>n</sup> an e<sup>n</sup> Bäu<sup>n</sup>, dass d' numme<sup>n</sup> chasch häu<sup>n</sup>! Schnellsprechers GBuchs. Jomer und Eländ, mimm<sup>n</sup> 's Füdä<sup>n</sup> i<sup>n</sup> béd Händ und schlag's an all Wänd, bim d' Fische<sup>n</sup>taler di<sup>ch</sup> wänd! ZF.; auch mit andern Ortsbewohnernamen. S. noch Brugg (Bd V 541 M.); Ring (Bd VI 1080). ‚Er [der Einsiedler] sol wissen, daz sin Got an allen stetten war nimet, bös gedenk bald an den stain Christum schl. und sinem gaistlichen vatter öffnen.‘ WALDREGEL 1425. ‚Tut eine Handvoll Senfmeel in ein Fass, schlagt es mit einem Stecken unter einander.‘ EKÖNIG 1706. Vom Echo. 's Jächse<sup>n</sup> schli<sup>n</sup>s vor' Wand so Wand. JHARTMANN (S.). Vgl.: Echo schlägt ein Antwort. JCWEISSENB. 1701/2. Spec. als Spielbezeichnung; meist ohne Richtungsbest. a) von Treib-, Wurfspielen udgl.; Syn. triben; trölen; ‚Die Torgge<sup>n</sup> schl., Kreisel treiben.‘ BTh. ‚An der kleinen Kinder Spielen, welche, wann sie Kurzweil treiben, keine wahre Lust doch fühlen, da das eint zwar dahin fahret, da das ander Dorggen schlägt.‘ B Menschlich-Alter-Kal. 1690 (B Hink. Bot 1915). Der Reif schl.;

s. Bd VI 655 u. *Ringli* schl.; s. Bd VI 1074/5. *Chömet doch w<sup>a</sup> machet Spil! ... Weir-mer Ringlis* [!] schl<sup>a</sup>? FRHALLER 1871. 'Den Hurnuss schl.' = *hornüssen* 6 (Bd II 1629/30). 'Haben die Predicanten zu Langnau, Trub und Schangnau sehr empfindlich angebracht, dass an Sonntagen sich bei ihnen etlich hundert Persohnen ze versamen und mit Hurnaussenschlagen die Sonntagen schändlich zu profanieren pflegend.' 1688, B (Kapitelprot.); worauf der Rat entscheidet: Obgleich das Hornusschlagen an sich selbs ein unschuldige Leibsübung seye ... so wollind dennoch ir Gnaden ... dasselbe in währendem Gottesdienst genzlich verpotten ... haben.' 1689, B RM.; vgl. auch Bänd. 1908, 611. *Hore<sup>a</sup>* (GrSch., so Cast.), *Hurre<sup>a</sup>* (s. Bd II 1583), *Hurri* (s. ebd. 1584; auch GroHe., Ig.), *Huri* (s. ebd. 1589), *Mazze<sup>a</sup>* (Gr<sup>a</sup>D.; vgl. auch HLLehm. 1790, 253), *Niggel* (Uw; s. *Blatten* Bd V 190 u. vgl. *ladritzen* Bd III 1071), *Tschache<sup>a</sup>* (GrMalad. lt Tsch.) schl., = dem Vor.; s. auch *Düppel*, *Tschaggen*, *Tschärit*, *Ziberi*. 'Die Maille, Milen [frz. mail] schl.'; s. AfV. 22, 197; Sanders II 209 c. 'Herr F., Predicant zu Kilchtorf, hat sich erklagt, dass zu gewissen Sonntagen Läuflend, Schwingend, Steinstossen und Mylenschlan angestellt werden.' 1644, B (Kapitelprot.). 'Hr H. ist anklagt worden, er schlage mit synen Kirchgenossen an Sonntagen die Mylen.' 1648, ebd. '[Es] seye auch geklagt worden, dass die jungen Knaben den Kirchhof mit ihrem Mailleschlagen ganz unsicher machend. Es soll den Sigristen befohlen werden, befordest die Knaben in der Güte von sotanem Mailleschlagen abzumahnem, widrigenfalls sollen sie denselben die Kuglenstäb wegnehmen und verbrechen.' 1722, B RM. '*Möckeli* schl., Spiel für Knaben von 10—15 Jahren' B (ältere Angabe). *Balle<sup>a</sup> schl.*, = *ballen* 1 (s. Bd IV 1152) TaTäg.; s. auch noch *Blatten* (Bd V 191 M.; auch Z Mand. 1636). *Ballung schl.*; s. Bd IV 1156; in LStdT ein Frühlingsspiel der Jugend, bei dem mit Luft gefüllte Schweinsblasen mittels des breitrandigen, nach oben gekehrten Endes einer Weberspule so getrieben werden, dass sie hoch über die Hausdächer in die Luft fliegen. '(Die) kuglen schl.'; s. Bd III 188 o., sowie *Blatten* (Bd V 191 M.) und vgl. JSteinemann 1919, 128. *Palette<sup>a</sup> schl.*, = *paletten* (Bd IV 1147) Grlg. (Tsch.). 'Die sogehaisenen kleinen Spiel für die Jugend als Niggelen, Kuglen, Würflen, Radschlan ist für Ostern hin bis zur alten Fassnacht zugelassen.' 1586, Ndw. (*D<sup>a</sup>*) *Schabe<sup>a</sup> schl.*; s. Bd VIII 39/41. *Gawren* (s. Bd II 400), *Geiss* (s. ebd. 460), *Mören* (s. Bd IV 378; auch SchHaT.), *Bock* (s. Bd II 1124) schl. *Vater ond Mueter schl.* ArM.; s. Bd I 1126 (Syn. auch *schiferen* 2 Bd VIII 379). 'Schueh schl.'; s. Bd VIII 456 M. 'Lëbkuchen, mutschellen schl.'; s. Bd III 138 o. Abs. 1586 lassen die Räte und Landleute in den Kirchen verkünden, dass Niemand mehr lasse um Lëbkuchen 'schlan noch spylen.' Ndw Kal. 1902. 'Um die ürtli schl.' (vgl. Bd I 490: B Mand. 1628): 'Am sontag nach ostern sind die nochburen von Jenins zuo uns kommen gen schlachen um die ürte, da hands wir von Malans gwnnen, aber doch wir in der ürten gastfrey ghalten.' 1599, Gr. — §), 'die würfel schl.'; s. *ge-rad* (Bd VI 499 u.). — γ), 'einen stein schl.', im Brettspiel. 'Es klagt L. uff H., sy spiltind mit einandern im brett, da slüege er demselben H. zwen stein, und da er anwurffe, wölte er nun den einen abgeben. Rette er zuo im: warum gist du nit die zwen an? Ich hab sy doch beid geslagen. Rette er zuo im, er

hette nun den einen geslagen.' 1457, Z RB. — δ) mit Bez. auf den (auf den Spieltisch geworfenen) Spieleinsatz. 'Das N. und ander gesellen uff dem Safran gespilt ... und under anderm spil schlüege der N. einen blaphart, der nit gerecht noch werschaft were.' 1474, Z RB. '(Alles ins spil setzen oder in die schanz schl.,) alle würff ein pennig schl., in medium singulos denarios in singulos talos conferre.' FRIS.; MAL. Mit Dat. P. 'Als er mit uff dem zug in Frankrich zuo Tschalun gespillet hette und er im das gelt schlüege.' 1482, Z RB. 'Als er F. dem D. nit mer schlachen wollt, dann sovil im F. glipte, redte er D. zuo im, er spilte föizenwerch.' 1518, Z. 'Wie vil man im [s. den Anfang des Belegs unter *Ses* Bd VII 1381] geschlagen hat, so ist es alles samen syn.' GBINDER 1535. S. noch *Rüchlinger* (Bd VI 191); *Basel-Rapp* (ebd. 1180); *sattlen* (Bd VII 1438 u.; mehrmals); *Schanz II* (Bd VIII 977/8; mehrmals). '(Einem) ein schanz schl.'; s. Bd VIII 976 u.; ferner Bd IV 1134 u. Mit Richtungsbest.; vgl. *dar-in-schl.* 'Es klagt A. ... uff B., dass sy an dem vischmarkt mit einander [mit Würfeln] spiltten, und sluoog der B. im ein pl[appart] in zwölffy.' 1426, Z RB. 'Er slüege dem K. ein vierer in karten, den gewunne im der K. an.' 1457, ebd. 'Es klagt G. uff K., er der jetzgenant K. und ander habint einandern in die karten geschlagen und im K. abgewunnen und habe im noch eins wöllen schlachen, das im der selb K. nit halten wölte, und als das spil an inn komen sig, das sy im ouch schlachen söltent, da habe im der K. ouch geschlagen, das er im ouch nit halten wölte.' 1472, ebd. S. noch *Rüsch II* (Bd VI 1475); *sbimi* (Bd VII 62; vorher: 'Als NN. einandern darin slüegint'). '(Einem in) den bock schl.'; vgl. *bocken* 14c (Bd IV 1134). 'Es klagt W. uff S., es habe sich begeben, das er W. und ander zuo der Wag bocket haben. Also lufte er W. einem gesellen daz spil ab, und in dem und er demselben in den bock welte schlachen, erwuste S. daz kartenspiel und wurffe das hinweg. Und als S. das hinweg wurff über daz, da der bock mit sin wer, ouch er im nit schlachen wolte, befrömbte in das.' 1487, Z RB. 'Wie es sich habe begeben uf Elgöwer kilwe, dass da etlich gesellen habind kartot in des F. schür, da sige ... er ... ouch darin komen und habe mit inen gemacht und habe verloren, und do der bock an in sy komen, do habe der W. das spil genommen und habe wöllen aweg gon. Do jäch er zuo im: lass das spil ligen, der bock ist jetzt an mir. Do leite der W. das spil wider uf den disch und jäche, wöllicher besser recht darzuo hette dan er. der möchte es wol nemen. Do griffe er nach dem spil und wölte den bock schlan nach spils recht.' 1518, Z. '(Einem) etw. in die schanz schl.'; s. Bd VIII 977/8. 'Si wöllind ir land um ettellicher pandyten willen nit in die schanz schlachen.' 1561, BRIEF (JFabricius). 'Dass sie ... ihr Hauss, Wyb und Kind in die Schanz schlachind.' ANHORN 1603/29. 'Frömbd Volk um den Sold zu dingen, als an welchem minder glegen dan etwan an frommen Burgern oder Landtluten, welche man sonst wagen und in die Schanz schlachen müste.' 1620, GJPETER 1907 (Defensional). — ε) *Charter<sup>a</sup>* (in AaF. *is Charter*) schl., wie nhd. Aa; Af (s. *vär-sagen* Bd VII 417); Z und weiterhin. — ζ) 'die löffel schl.' 'Uf dem letzten vergangen Zurchacher merkt sye er und noch einer ... kon die löffel schlachen zuo Zurchach.' 1552, B Turnb. 'Er und sin gsell N., so allweg die löffel zuo im



gschlagen. ebd. - b) mit Acc. des Ergebnisses; gew. ohne Richtungsbest. α) Bauwerke uögl. 'schlagend' errichten; ausgehend von der Bed. 'schlagend eintreiben, befestigen' (s. unter a). Zum Übergang vgl. die nächstfolgenden Belege. 'Dannenthin sind ... gross Wydböm gezeichnet und och Ziler geschlagen, wie die von Mereschwand den Graben machen söllend.' 1603, Z; nachher 'Ziler stecken'. 'Die nûw vor Augen sehend Mark ze schlachen.' 1604, ZAnd. 'Einen schiessrein schl.' 1584, Z Seckelamtsrechn. 'Ein hag schlachen.' 1559, BÄRD. 1908. 'Bim Krumbacher seig auch ein Legi [Bd III 1196, Bed. 2c] gsyn, mit Herlen geschlagen, zwüschen einer Hagenbüsch und Holzirbaum; dadurch seig HMüller gfahren.' um 1660, ZGrün. 'Wenn der gemeine Einschlagzaun ... versetzt und neu geschlagen werden muss.' 1775, BS. Rq. 1914; nachher: 'den alten Zaun ... wiederum aufstellen.' S. noch *setzen* (Bd VII 1623 M.; ähnlich wiederholt 1747). 'Ein fach schl.'; s. Bd I 639 u., auch Bd V 655 o. 'Ein Gemeind Ossingen welte ouch in die Thur ins Wasser ein Fach schlachen und mit Steinen verfürer.' 1602, Z. 'Ein wuor schl.' 'Ein gerichtsherr [soll] söllichen bach ... in ban halten und darinn, es syge den uffsetzuond oder wuor ze schlachen und derglich, was die notturft ervordert, onverhindert der gemeind zuo gebietten, zuo verbietten und ze straffen haben.' 1545, ZFlaach. 'Dass ... das Wuhr, so Die von Engstringen ... der Enden geschlagen, aber ferndriss Jars zergangen ist, jetzt widerumb von oben naher bis an Spitz der Klingen ... gemacht werden muss.' 1601, Z. '[Die Stansstader sollen] an der Seefurten weder Treiben schlagen, tätschen noch Rohr abhauen.' 1709, NW Ges. 1868. 'Ein joch schl.' 'Als die holzer pfylzer, das zymmer und ander ding zuo dem joch der bruck zuo Eglisow zuogerüst und der meister ... des willens was ... das joch ze schlachen.' 1542, Z RB. '275 lb. meister Andares, dem wercheister von Arow ... von dem joch zuo schl. und dem grüst zuo machen.' 1574, AAB. Baumeisterrechn. 'Wan sy ein Joch schlachen oder andere nottwendige Sachen daran [an einer Brücke] buwen.' 1601, AAMell. StR. S. noch *büezen* (Bd IV 1072). 'Eine lantvesti schl.'; s. Bd V 537 u. 'Doch [s. den Anfang des Belegs Bd VII 1308 u.] so sölle er kein bogen slachen, sunder die muren suss versehen.' 1498, Z RM. 'Eine brugg schl.' 'Wie die burger weren suln, swer zwischen Zürich und Baden übir Lindemage kein bruggel sl. wolte.' Z RBzr.; später: 'der über Lindemage ... bruggen welle.' A. d. 1408 ... vieng herzog Rudolf von Österreich ain brugg an zuo machen über den se gen Huden und hate vil meister, die im darzuo rieten ... und die brugg hulffen schlachen und machen.' Z Chr. 1336/1446. 'Den zimberlütten umb win, alz sy die brugg sluogen, 20 d.' 1450, S Seckelmeisterrechn. S. noch *für-sich* (Bd VII 162 u.). *Brugg schl.*, als Spiel; s. Bd V 541. 'Eine [Wasser]-stuben schl.' 1541, Z RBzr.; s. auch *Pfulment* (Bd V 1097). 'Daz kein kramer noch kremerin, die in unser gesellschaft sind ... keinem andern denn in selbs dehein statt [Verkaufsstand] schlachen söllent üf deheimem jarmergt noch kilchwichen, und sol ouch weder kramer noch kremerin nit statt schlachen vorhin dann an dem abent, so der jarmergt oder kilchwich morndes tags wirt.' 1430, FHaaS 1909. 'Sinen Sitz schl.'; s. *besinnen* (Bd VII 1063 M.). Militärisch. Bes. 'ein läger schl.'; s. schon Bd III 1170. 'Man wolt ein läger

slachen.' DSBILL. B. 'Und huob also das läger auff und schlugs für Emmaum gegen mittag.' 1530/1707, MAKK. I.; παρνεύζας. LXX. 'Das läger schl.', castra metari; die läger nach an einander schl., conferre castra.' FRIS.; MAL. '[Feldherr zu den Trommlern:] Gond schnell, schlond umb, uf disem plan soll man angends das läger schlän.' JMURER 1559. S. noch *bruggen* (Bd V 548 o.). 'Unser herre der keiser [will] ein wagenburg schl. gegent dem herzogin mit einer grossen macht.' 1475, Bs Chr. 'Das deine feind werdend umb dich und umb deine kinder mit dir ein wagenburg schl. und dich belägern.' 1530/89, Luc. 'Dass dich deine Feinde mit einer Schanze umgeben.' 1667. S. noch *satt* (Bd VII 1426 u.). 'Feld schl.'; vgl. Fischer II 1036 M. 'Wie der herr von Meilan inen für Bellanz zieche und da feld welle slachen.' 1422, Z StB. 'Daz ir uns underwisent von werm zug, wo und an welhen enden ir syend und welt slahend.' 1443, B AM.; 'ein veld sl.' 1446, ebd. 'Da [bei der 'letzi'] woltend sy gehuotet und veld geschlagen und ir Eidgnossen gewartet han.' FRÜND 1446. 'Einen halt schl.' 'Uf samstag ... giengen die von Costenz us in der nacht und sluogen ein halt.' 1499, F Brief aus dem Feld. 'Do sy [die Bündner] sachen der lanknechten gewalt, do sluogen sy bald ein hald.' JLENZ um 1500. 'Wol dem, der auff mich acht hat, der vor meinen türen wachet und sein halt schlecht bei den pfosten meiner türen.' 1531/89. Prov.; 'seine Hut schlagnet.' 1667/1707; τριπὸν σταθμὸς ἑρῶν εἰς ἐξὸν. LXX; darnach: 'unsere Hut schlagen.' JJULR. 1731. S. noch Sp. 193 M. 'Ein buschgadē schl.'; s. Bd IV 1776. — β) durch schlagende Bewegung eine bestimmte Form, Gestalt hervorbringen. *Der Hagg schl.*; s. Bd II 1091. 1) mit Dt. P., als Kunstgriff beim Schwingen oder Ringen (auch FJ.; GrChur). — 2) eine Schwenkung machen, vom Wild. JÄGERSEN. (Diana 1909); Syn. *lätschen*. Als Manöver im Kriege; dazu noch: 'Als die [einwandernden Schweden] unweit dem Finsternwald [bei Einsiedeln] kamend, verzugend si und muostend ein hagen schlachen und wider hinder sich ziehen; daharnach der selb berg der Hagg geheissen wirt.' HBRENNW. Chr. 's Rad schl. 1) vom Pfau. *Das* [Mädchen] meint-sich wie-n-e Pfau. *Es fällt im Nüt weder Federen im Bärzi, so chönn'ts es Rad schlän.* RV TAVEL 1919. — 2) als Knabenspiel; s. Bd VI 485 u. (auch GrLg.; Z; vgl. ferner Rochh. 1857, 455); einen ä. Beleg s. Sp. 303 u. *Gigu' schl.*, einen Purzelbaum schlagen WLöb.; vgl. Bd II 149 (Bed. 3f). *Ring schl.* = *R. schlüffen* (Bd VI 1081 u.) GMS. *E(s) Chrüz schl.*; s. Bd III 938 u. — 7. unter weiterm Verlassen der Vorstellung des Schlagens übergehend in ein reines Bewegungsb., als Ausdr. für eine mehr oder minder energische, rasche Bewegung, auch nur Affektwort. a) in 6a entsprechender Fügung; auch inhaltlich gegen jenes nicht scharf abzugrenzen, indem ohne volle Kenntniss des Hergangs oft fraglich bleibt, ob ein wirkl. Schlagen noch im Spiele ist. α) Jmd od. Etw. in einer Richtung bewegen, wohin (ver)bringen, treiben, stossen, werfen, weisen uögl. Personen. 'An, in (das arm-, hals-) isen schl.' 'Also han ich den N. geschlagen in ein armysen.' 1448, B AM. 'Man sol H. in das halsisen sl. und swemmen.' XV., L Ratsprot. 'Das man in [einen unzurechnungsfähigen Brandleger] inn spital nemen, dasebst ... inn isen schlachen ... sölle.' 1540, Z RB. 'Zuoletzt sind etttliche keiserliche überhin gefallen und hand ... ein ganz dorf blünderet

und ettliche in ysen geschlagen.' 1563, BRIEF (JFabricius). '8 Pfd Mr R. dem Schlosser bezalt, als er die Täufer ... wider ab den Ysen geschlagen.' 1640, Z. '[Eine Ehebrecherin wird] in Ottenbach verwahrt, an Ysen geschlagen, zur Arbeit gehalten.' 1669, Z RB. 'An das [folter-]seil schl.'; s. Bd VII 744 M. 747 n. (2mal). 'Das unser lieb Eidgnossen ein solichen verlognen man ... nit an ein seil geschlagen und mit pen und der strenge, als er wol beschuld, grüntlich erfahren und gefragt.' 1527, Aesch. (L). 'Der potestat [hat] den predicanten ... nach gehaltner predig gefangen und in ans seil geschlagen und in ... grusamlich gemartret.' 1547, BRIEF (JFabricius). 'An das folterseil schl., lassen folteren und strecken, in questionem dare; an kettinen schl. oder legen, constringere catenis.' FRIS.; MAL. '[Man soll eine der Hexerei Verdächtige] an die Tortur schlachen oder uf einen Trämmel setzen.' 1634, ARL. 'In das bloch schl.'; s. Bd V 12. 'Uff das die Franzosen inn [einen Boten] angenommen, demnach in einen stock geslagen.' 1492, Z RM. 'Einen Selbstmörder in ein fass schl.'; s. Bd I 1848 M. (auch 1515, B RM.; 1525, AaB.). 'In ein tooch schl.'; s. Bd VIII 1135 Anm. I<sup>a</sup> d's Loch schl.; s. Bd III 1017 o. Unsinnlicher. 'Do sprach der künig von Ungern: Lieben herren, ich hab wol hundertuseng man hie, die sitznt zwüschent Ungern und den heiden ... die lassent uns des ersten an die heiden slachen.' Jusr. 'Das man sie nit also in das ellend schlachen, sondern uff trostung und bürgschaft bin güteli bliben lassen welte.' 1533, Z RB. '[Der Bischof] verweist dem Künig sein grosse Schandt, treuwt ihn zuo schlachen in den Bann.' JMAHL. 1620. 'In die wal schl.' '[Es sei bis vor kurzem Brauch gewesen] dass durch unsren Ambsman us jedem Gricht zween Geschworne zusammen beruft und in die Wahl geschlagen, volgents umb ein jeden Fürgeschlagenen gemehret worden.' 1653, BSI. Rq. 1912; wiederholt 1796. 'Dass hinkünftig sowohl von der Mannschaft als vom Auszug darzu [zum Amt eines 'Veldvenners'] tugentliche Personen in die Wahl geschlagen, und welcher dann das ... gröste Mehr hat ... darbei sein und bleiben solle.' 1713, BInt. 'Welcher [der Wahlvorschlag] dem Herren Schultheiss solle vorgelegt werden, damit er sehen könne, ob nicht der Einte oder Andere wider die Ordnung in die Wahl geschlagen worden.' 1728, AaBr. StR. 'Wer einen Verwandten in Abtretungsgrad in die Wahl schlägt.' B Bussen-ordn. 1794. 'In die Wäg schl.'; 'Als solle dem Landvogt obliegen, Euer Gnaden zwei, drei oder mehr tugentliche Subjekte, diese erledigte Kastlanstelle zu bekleiden, vorzustellen und in die Waage zu schlagen und dann Einen davon als den Tüchtigsten zu rekommenmandieren.' 1702, BSA. Ämterbuch. 'Uf die gassen schl.'; s. Bd II 450 M. 'Sy [die Mutter eines unehlichen Kindes] hoffe nit also von im [dem Vater des Kindes] uf die gassen gschlagen ze werden.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Wo du dich iren [verwaister Kinder] nit mit trüwen annemist, sonder sy uff die gassen schlüegest.' LLav. 1583. 'Habend ine sine [eines in Konkurs Geratenen] Kind beduret, dass er sy solle also uff die Gass schlachen.' 1603, ZAnd. 'So es sich zutrüege, dass vatterlose Kinder verhanden, die noch unerzogen wären und Nützit hätten, daraus man sie ... erhalten möchte ... das alsdan je die nächsten Freündt Vattermarg ... dieselbige Kinder schuldig sein sollen bis auf die 12 Jahr ihres Alters aus ihrem Guot zu er-

ziehen, damit sie nit an Bettel auf die Gassen geschlagen werden.' U LB. Bes. Selbstmörder (in einem Fasse; s. vorher) 'uff das wasser schl.' 'HSchaffer umb daz vas, da der arm mönsh uff daz wasser geslagen wart, 15 ß.' 1444, B StRechn. 'HSiessen umb ein vass und andern werczûd dem nachrichter, als er die frowen ... uff das wasser schlug, 38 ß.' 1507, B Seckelmeisterrechn. '4 pfd dem nachrichter, als er einen, der sich selbs umbracht, uf das wasser geschlagen.' 1546, Z Seckelamtsrechn. 'RFryen, so sich in der gengenuss lyblos tan, uff daz wasser schlachen lassen.' 1556, B RM. 'Etwan hatt man sy [Selbstmörder] ein veeren wäg gfürt, bis man sy uff ein gross wasser hatt mögen schl.' LLav. 1569; 'in fliessende Wasser werfen.' 1670. Unsinnlicher: 'Uf die jarrrechnung [Bd VI 134/5] schl., an die J. (als Appellationsinstanz) weisen; vgl. Sp. 315 o. 'Was urteilen von irem [der Bremgartner] gricht ... ussgand und einich partye derselben beschwät und die für unser herren und obren appellierten, so söllend unser Eidgnoschaft ratsboten ... sy in allen appellationsachen verhören und entscheiden ... und sy nit mer hindersch uf die jarrechnung schlachen nach wysen.' 1539, AaBremg. StR. Entspr. mit, für: 'Einen für die obern [die regierenden Herren] schlän.' 1529, SCHREIBEN AUS BAD. (B Ref. 1210). 'Üss, von der statt, dem land schl.', verweisen, verbannen. 'Ez wurdent ouch die alten rautheren ... uz der statt Zürich geschlagen und muostent ouch die statt verschweren.' Z Chr. 1336/1446; dafür, usser der statt geslagen.' Z Chr. XV. (nachher, 'die ussgeslagen von Zürich'); 'von der stat geschlagen.' Jusr. 'Do ... wurdent vil von der stat ewenlich geschlagen, die daran [an einem Auflauf] schuldig warend.' 1376, B Chr. 'Kein gast sol noch mag ein eingessenen burger oder gast von der statt slan, als einir er [Ehre] vordert; denn einir sol gelt von in nemen und nit er.' XV., L Ratsprot. (Gfd 73, 14). 'Dass die selben von Luzern ... inne von sämlicher missetaten wegen von ir statt und gebieten geschlagen hettend.' 1426, AaB. 'Mit des probsts dirnen ze verschaffen, die jungfrow zum Distelzwang umb 5 pfd, die si ir gelichen hat, ze bezalen oder angends harzekomen, oder mh. wellend si vom land slachen.' 1471, Z RM. 'Ob ich [der Pfarrer] junkfrowen hätti ... die da nit tätend, das da billich und recht wer, wend min herren gewalt han ... dieselbigen junkfrowen zuo straffen oder us dem land schlän, da wil ich nit widerspenig sin.' 1513, NowStans. 'Von im [ref.] schl.' [NN. haben zwei inen verwandte Knaben unter nichtigem Vorwand] von inen geschlagen. [Der Untervogt soll mit inen] beschaffen, damit si die knaben annemen und inen das best tünd, wie si als angeboren fründ von Gott und der natur schuldig sind.' 1526, EEGL. Act. Bes. mit Bez. auf eine (Ehe-) Frau. 'Also behub ich sie [die unter dem Versprechen der Ehe Verführte] bei mir auf sechs Wochen; da schlug ich sie von mir als eine Buhlerin.' 1428, Aa Gem. 'Welle er ... solich frowen genziehen von ime slachen.' 1448, B AM. 'Sein weib von im schl. oder sich von iren scheiden, uxorem dimittere.' FRIS.; MAL. 'H Wolfgang, Pfarrer zu Wangen, ward Ehebruchs halben verklagt, darum dass Einer sein Weib von ihm geschlagen, dass sie von dem Pfarrer geschwänget.' Z Syn. 1534 (SHess 1811). 'Also verlüngnet sich ein eerenmann sines eebächerischen wybs, dass er namlich sy von im schlacht.' GUALTH. 1555. S. noch

*Pfaffen-Frau* (Bd I 1252). ‚Vom Schwert [dem Symbol der Landmannswürde] schl.: Der Landammann Reding wurde von der unzufriedenen Landsgemeinde ‚vom Schwert geschlagen.‘ 1746, Schw. ‚Von dem zehenden schl.: s. *Schlag 10b* (Sp. 196). ‚Von handen schl.: s. Bd II 1384o. *Z' Pin g'schlagen werden, sin*, von armen Seelen, z. B. solchen, die zur Strafe nach dem Tode als *Bözen* [Bd IV 1995] umgehen müssen WLö. ‚Das meine ich ... dass Die, wo ein grosses Unrecht getan haben und nicht genug getan dafür, z' Binn [!] geschlagen werden da, wo sie gesündigt haben. *Z' Wiler* sehe man jetzt noch wirklich Eine, wo da beim Mülibach z' Binn geschlagen sei ... Die Meisten denken denn, diese habe im Mülibach ihr Kind ertränkt, drum sei sie da z' Binn geschlagen.‘ LÖTSCHEN 1907. ‚Inzwischen sitzt die Weisse Frau immer noch auf dem höchsten Felsen zu Pein geschlagen.‘ JSIEGEN, Gletschermärchen. Unpers. ‚*s'nimmt-mi<sup>ch</sup> Wunder, wo's De<sup>n</sup> noch ane<sup>n</sup> (oder hi<sup>n</sup>) schlöt! verschlägt* Ar; Sch; Th; z. B. und Best. *Der leist Herbst hät's* [seine Krankheit] *-mi<sup>ch</sup> in's Bett i(n)e<sup>n</sup> g'schlager* Ar; GL. *Wänn's-mi<sup>ch</sup> allbot i<sup>n</sup>s Bett i<sup>n</sup>e schläd, weiss-me<sup>n</sup> jets, we's usechund*, mit dem Hausalt. CSTRIEFF 1909/10. *Ich ha<sup>n</sup> 'tänggt: Woll, woll, Hei<sup>n</sup>rich, dich hät's dā an e<sup>n</sup> rechts Ort z' Gastig g'schlager!* ebd. — Tiere. ‚So sy [die jungen Gänse] ein wenig stark worden, so schlecht man sy zuo ires gleichen in die herd und speist sy mit gersten.‘ VOGELB. 1557. Sehr häufig von Weidevieh. XIV/XVIII. ‚Dass jeder schult-heiss zuo Wil ain ross schlahe uf die wisan.‘ 1334, GWil. ‚Si söltn ... jerlich etwē vil vichs in den Silwald slachen, daz sin weid darian haben söltn.‘ 1376, ZStB. ‚Es sol nieman kein frönd vich uf die almend slan.‘ 1416, L Ratsker. ‚Unsern herren kompt gross clage für, wie die lüte ... ire vich für die tore slahen und dhein huote daby haben.‘ 1444, BS Rq. ‚Zuo gepieten, daz nieman sin flich uff der stat graben slahe oder sine swin in der stat gon lasse.‘ 1491, ZRM. ‚Der gemeind von Wipchingen bottschafft vermeinten ... N. solt das ros nit sy schlachen und an der stras lassen gan.‘ 1527, ZRB. ‚Und sölle die hinderessen ghein vech uff die almend schlachen da ein schwyndli.‘ 1541, ABremg. StR. ‚Wellicher ... dermassen arm, das er kein kuo vermag zuo erhalten, der selb mag zue houp geissen oder böck ... inn Höragenwald zweid schl.‘ 1559, ZRM. ‚Die puren [sollen] die tag-nouwer und minder puren jedem zue schwyndli zuo weid schlachen lassen.‘ 1573, ebd. ‚Wer der weri, der nun von dato disz briefs in unser gmeindsami und dorff züchen welte ... derselbig sol dan angents schuldig sin zuo geben zwenzig pfund pennig ... ee und er inzücht oder uff unser wund und weid züzt schlecht. nutzt und brucht.‘ 1586, Arch. Jen. ‚Es sol auch ein ledlicher ... sein Vieh nit für sich selbs allein und vor Andern in die Güter schlachen.‘ 1594, ThHw. Arch. (jüngere Abschr.). ‚Wellicher stier und ross hetty, denen erst geheilt wete, die selben möchtind sy in die gemeind schlachen.‘ 1599, GSax. ‚Es soll auch eine Hausaab nit mehr denn ein Ross auf das Riet schlön und zeichnen lassen.‘ 1611, Ar (Steinm. 1804). ‚Das Küeyvych nebst den Ross- und Kinderen uff die Esch zuo Weid schlachen.‘ 1674, ZRq. 1910 (ZAff.). ‚Vich ungehüet in die Landtstrass schlachen [Überschr.]. Es sol Niemand weder Ross noch anders Vich ungehüet in die Landtstrass usschlachen.‘ GRd. LB.

‚Dass jeder Gemeindsgenoss so vil Vieh, als er wintern kann, und nicht mer auf die Allment schlagen möge.‘ 1742, aZoll. 1899 (Spruchbrief). S. noch *Esch II* (Bd I 569 u.); *Halm I* (Bd II 1201 o.); *Hirtschaft* (ebd. 1652); *Feld-Brach* (Bd V 309); (*Feld*)-Ross (Bd VI 1418 M. 1428); *Sämen* (Bd VII 930 u.); *sin II* (ebd. 1014 u.); *Üf-Satz* (ebd. 1531/2); *Nacht-Schäch* (Bd VIII 99); *Hew-Schochen* (ebd. 116). Mit verschwiegenem Obj.: ‚Welcher vor ingendem Brachmonat uf die Alpa schluere, der nit Alpa hette, Der sol um ein halben Gl. gestrafft werden von einer Kue. M. XVII., GrTenna. ‚Für (Under) den hirtin schl.‘ ‚Es sond och die meyer ir kügen für den hirtin schlachen.‘ ZHöngg Offn. 1338. ‚Es sol och nieman mer vechs für den hirtin schl., dann er von sinen gelegnen güeter oder sinen zinsgüetern gewinturn mag.‘ GBronsh. Offn. 1435. ‚Der nūw kuohirt hat geworn und ist im andingt, was vichs verlorn und für in geslagen wirt und er nit kan gesagen wie oder wo, so sol er den schaden bezalen.‘ 1470, AARh. StR. ‚Das Nieman sin Vieh, das krank gewesen, vor Ablauf eines Monats und on Wüssen und Willen der Hirtenmaister für den Hirtin schlachen soll.‘ 1528, SchChr. Boten von Ragaz zeigen an, ein jeweiliger Landvogt habe die Gerechtigkeit, jährlich vier Ochsen ‚in das Boval zu schlagen.‘ 1540, Absch. ‚Der Schwinen halber, so hin und wider uff der Gassen und in den Güetern laufend und nit für den Hirtin geschlagen werdend.‘ 1603, AAB. StR. ‚Das die Tagnüwer ir Veech in den dryg ald vier Tagen, so die Züger mit irem Veech vor denselben uff die Stroffweiden zuo fahren haben, in die Landtrassen und Gassen schlachen und ir Narung daselbst suchen lassen mögend ... Usserhalb aber vorgesetzt[e] dryg ald vier Tagen sölle die Tagnüwer gmeinlich und jeder insonderheit syn Veech auch under den gmeinen Hirtin jederzty schlachen.‘ 1620, ZRq. 1915 (ZDielt.). S. noch *Huet II* (Bd II 1793); *Häs-Pfister* (Bd V 1197); *zün-bruchig* (ebd. 381); *rutzig II* (Bd VI 1935); *Säw* (Bd VII 1495 M.). Oft neben ‚triben‘; vgl. Sp. 301. ‚So sol och niemand ... enkein vich, welerlei daz ist, in den Silwald nit slachen noch triben an unser willen.‘ um 1420, Z. ‚Ir vich in derselben von Rosbach tritt und traib. och ir zelgen tryben und schlachen.‘ 1487, GRq. 1903 (GRorsch.). ‚Das och die ... Grüter zehen houp vichs uff die selben zelg, in den walt, in die ess oder zuo der brach schl. sölle und mögent, unz das stoffelweid übergat, und wenn die übergangen ist, das jederman sin vich, wie vil er wil, durch einander daruf triben und schlachen sol und mag.‘ ZWetz. Hof-rodol XV/XVI. ‚Rura frigida carpere, das vich austreiben oder auff die weid schl.‘ FRIS.; MAL. ‚Es sol ... niemands kein vych uff das riet schl. noch zuo weid tryben on erloupuns der veldbuwmeister.‘ ZElgg Herrschafft. 1535. ‚Ob Einer ... in dem Dorff zue Hus wäre ..., mag er ... ein Kue, Schwein und Gans für den Hirtin schlackhen [!], triben und haben.‘ GOUzw. Offn. 1610 (NSenn 1873). ‚Alle, die Ross im Tal haben und am Herbst auf gemeine Weid schlagen ... sollen alle Tag einmahl ihre Ross auf ihre eigne Matten treiben.‘ 1682, UUr. ‚Arme Hausleut ... die weder Kueh noch Kalb mögen wintern ..., mögen ... ein Heimkue zuher treiben und auf gemeine Weid schlachen.‘ 1697, GRkl. Alpbrief. S. noch *Tratt-Guet* (Bd II 553). — Sachen. Das Wasser *bet* (oder *leit*) *Matten schl.* [leiten], indem man das *Wasser-Britt* einschiebt



WLö. 'Das ein schultheis und rat sich erkannt hand von der statt bach wegen von Mülital, das den niemant usser rechten furt sl. soll.' um 1440, AA Zof. STR. 'Es sollent ouch in solichen füresnoten drye geordnet sin, den bach schnelle und one alles verziehen herin in die stat ze lassen und ze sl.' 1462, AARh. STR. 'Umb die bech, die in die müllinen gand, durch was güetler die gand, der mag sy wol nemen und uff sine güetler slachen an einem samstag, wen man vesper lüttet.' um 1510, AMell. STR.; an späterer Stelle: 'In was guot der müller den bach findet gan und das er darin ist geschlagen.' 'Von des bachs Ösch halb ... wenn ein biderman ... alls wasser uff die matten schlät.' 1513, LRSCHMIDLIN 1895. *Mist druber schl.* BGR.; s. *sällen I* (Bd VII 695). Einen Brei, eine Salbe udgl. über, uff etw. schl.'. [Die Mönche] werd man zuo den gottshusluten uff das land schicken, dann man sy ganz nit mer in der statt haben werd, zuo dem jeder [!] münch ain kuodreck uff die blatten schlachen, damit man sy nit kenne und doch sehe, das sy paffen seyen.' 1528, STRICKL. (GVerhör). 'Sy sölle vorgemeltet Bruoder ... ein Hand voll Krüsch und Esich über syn böss Bein in des Tüfels Nammen schlachen.' 1603, ZRB. 'Knollet Brüst: Aquarum, Rosen, Endivia, breiten Wägerich und Eierklar, schlags drüber.' Z Rezeptb. um 1700. 'Stoss Engelsüss in einem Mörsel, darnach nimm des besten ... Wein[s], den schütt daran und röst es in einem Pfädli, bis es fein dicklacht wird, darnach schliche es auf ein zwifach Tuch.' ebd. S. noch Bd V 204a. und Sp. 205 o. 'Ein thechlin über ein wunden schl.'; s. Bd V 675 u. 'An tschachtlin von Obersental ... By peen m. dheiner dhein rinden zwifach über einanderen slache, darin anken ze machen.' 1553, BRM. Die Sensen werden über die in der Scheunenwand eingelassenen Holzpfeiler 'geschlagen.' SDorn.; vgl. *Sal* (Bd VII 792 M.). 'Linwät uff die schouw schl.'; s. Bd VIII 1588 M. *E(s) Tuche um Öppis (umē) schl.*; s. auch *Puls* (Bd IV 1219 Ann.); *Blachen* (Bd V 47 M.). *Fädē um ē Nagel umē schlā*, beim Zetteln. BÄRD. 1904. 'An etw. schl.', zur Befestigung. 'Welcher schweb's eglyschnür oder ölschnür oder röttelschnür setzt oder leit in den see, der sell khein lebend keder an die angel schlachen; welcher aber dieselben schnür leit an de[n] grund, der mag anstecken, was er will.' 1479, FISCHERBRIEF für den Zugersee (Abschr.). 'Im Traum schlug ihm [Jakob] Gott eine Leiter an den Himmel zum Zeichen einer ewig glückseligen Hinaufreis.' AKLINGLER 1688. Bes. von 'Anschlagen' (s. *Anschlag 1e* Sp. 213). 'Der frowen von Brandis, den bären [das B Wappen] an ir hüser ze slan.' 1530, B RM. 'Die von Nürenberg habent unsere behemsch an stock [s. d.] geschlagen und menglich gewarnet, die nit zuo nemmen.' 1557, Z RM. 'Figere legem, ein gesetz an ein wand schl. und auss gon lassen.' FRIS. Eine Schusswaffe 'an, zuo backen schl.'. '[N. habe] von fryer hand geschossen, das er nützit zuo b. geschlagen.' 1555, B Turmb. 'Das Armbrust zum Abschiessen gerist an Baggen schlachen.' FPLATTER 1612. 'Es soll auch Kheiner dem Andern sine Büchs zuo Backen schlachen.' 1616, GschChurSchützenordn. S. noch *Schiess-Rein* (Bd VI 983). 'So sy räben an die erkouften plätz schlachen, das sy keinen zächenden von den selben schuldig.' 1545, ABBCH. Einen Brief in den Briefkasten *schlā* BHä. 'Peter isch cho' *Gluet reichen*...

*Er het d' Gluet in d' Pfanne g'schlage*. SGFELLER 1919. 'In ein, üs einem fass schl.' uä. 'Das er ein vesly, darinn menigerlei geslagen was ... enweg gefürt.' 1449, ZRB. 'Wa ... der win nit umb bar gelt verkofft mag werden, so schlachtet inn zuo Altstetten und zuo Bernang in die legerwass ... Und das der [beste Wein] gen Rosbach in den alten langen ker geschlagen werd, daz er sicher liggt und nit ustrungen werd.' 1489, G. 'Wie er nun sine bücher hatt us dem fas gschlage[n] und fürhin gleit.' UMEX. Chr. 1540/73. In die, aus der Erde 'schl.'. [Im Wintermonat soll man] den Kohl in die Erde schlagen. Besser aber ists, ihn unverpflanzt stehen zu lassen; denn der eingeschlagen hat immer viel gelbe Blätter.' SCHWEIZERB. Kal. 1805. 'Es erfurent ouch des selben winters [1364] so vil reben, das man si us der erden sluog.' Z Chr. XV.; Var. 'das man si us dem herde usschlagen muoste.' 'Als N. an dem vischmarkt us einer gelten ein hechty genommen, dan under sinen mantel geslagen, heimgetragen.' 1478, ZRB. 'Für die hund schl.'; s. Bd II 1424 M. 'Wenn das pferd zuo alt ist, spannet man es in den karren oder schlecht es für die hund.' GERN. 1551. 'Durch ein tuch schl.' uä. 'Durch ein leinen tuch schl. oder trucken, exprimere per linteum.' FRIS.; MAL. 'Schlach Rosen durch ein Sibli.' Z Rezeptb. um 1700. S. noch *müttel* (Bd IV 555); *reden* (Bd VI 585); *Sib* (Bd VII 48o.); *säijen* (ebd. 597o.). *Zue Öppis schl.*, dazu schlagen, fügen. Ein Grundstück zu einem andern *schl.* Tu und sonst. 'Wo man neüwe Zägen in- und zusammenschlagen wölte, söllend auch drei Persohnen darin Teil und Gmein haben und aber das Gut, so sy zur Zälg haben und schlachen wölten, nit minder dann dreissig Kühnen Winterung sein.' 1623, BSi. Rq. 1914. S. noch Bd VI 157o. 'Einem eins zuo dem andern schl.' uä., von Vergehen mit Bez. auf die Strafbemessung; vgl. ca. 'Man sol mit dem T. reden, dass er sölich's nit mer tüeg oder man schlah im eins zuo dem andern.' 1430, ZRB. '[Im Wiederholungsfalle] wölte man im eins zuo dem andern schlachen und in darumb hertenkliecher denn jetz straffen.' 1459, ebd. 'An die von Burgdorff, iren lässmeister uff dissal zuo begnaden um m.h. pitt willen, und wo er mer fälen, mogent sy im das vorder zuo nachgänden schlachen.' 1525, BRM. Kaufmannsgüter 'zu teil schl.', der Säumergenossenschaft zur Beförderung übergeben; s. *Teil*. *Z' Fädē schl.* (Syn. *z' F. stöcher*, *zieh*); s. Bd I 673 M. Dazu als Ergänzung: 1) Bed. a auch AA; Gr; Sch; Th. Etw. (zB. einen Ärmel an ein Kleid) *a'z'fädēschlage* Z (Dän.). — 2) Bed. b auch TaMü. (ein Haus im Rohbau aufführen). — 3) Bed. c auch G; Sch; Th. — 4) mit Etw. (einer Speise, Arbeit) gründlich aufräumen; mit Akt. P., durchhauen AA Suhrent. — 5) Etw. (alzu) genau kritisieren. '[Lehrer und Prediger einerseits und die ihnen anvertrauten Personen anderseits erwarten von einander] dass man sie halte für Menschen, ihnen nicht Alles zu Faden schlage und ihre Handlungen zum Schärftsten und Böstē ausdeute, sonder vielmehr von ihnen das Beste und nach christlicher Liebe urteile.' JJU. 1731. *Z' Bagge schl.*; s. Bd IV 1074 u. (auch lt. Id. B.: *mul-tum cibi consumere*); vgl. o. *Z' Handē schlā*, zurückgeben, zur Verfügung stellen Gl. Obj. ist ein Körperteil (Beine, Arme, Hände). *D' Bei* über enand *schl.* Sch; Th; Z und weiterhin. *D' Bei* [beim Sitzen] um

*d' Stuelbein schlän.* ESCHÖNB. (Z.). *Schlön d' Orma um den Hals,* gettar le braccia al collo, abbracciare. P. AL. (Giord.). Das Heilmittel für schwache Augen, *d' Henn<sup>a</sup> in e<sup>r</sup> Chlammer<sup>e</sup> haffen<sup>e</sup> z<sup>i</sup> strecke<sup>n</sup> und<sup>e</sup> darnach blatt-hann<sup>a</sup> uf d's G'sicht z<sup>i</sup> schlän.* BÄRD. 1911. 'Er sluoc die hende an ir gewant und lie si nit von dannen gan.' K. WÜRZBURG. 'Wer gegen dem anderen sin hand in sin messer schlecht, das truckt oder zuckt und der ander das mag kundtlich machen ...' B. Th. Satz 1539. 'Er und ander eerlenit sigent am nachhochzit gsyn und nach aller irten do heig man ein meer gmacht, dass man da mee wellen trinken; do er zuo des schrybers frouw gret und die hand über sy geschlagen: Etter Elsy, ir händ ein kind verderpt.' 1570, Z. Greif. 'Do schloug der amman d hand ist den brief [der eben vorgelesen wurde] und sagt: es uff gnoug.' T. PLATTER 1572. 'Die hend üf, in einander(en) schl.' 'So hab N. sin hend uff einandern geschlagen oder die also umbkert in einandern und geredt, M. sig also ein man, was er hüt red, das sig morn also.' 1495, Z. R. B. 'Ich han geijen: Elsi, gib mir das meitli. Da hetts uns d hend ineinander geschlagen (nam nur die lingen) und jach: its ein e<sup>r</sup> 1525/7, Z. Ehegericht. 'H. hett inen d hend in einander geschlagen und geit: Wellend ir einander luterlich zur ee, so sagend jaa.' 1541/3, ebd. S. auch Bd VI 1219 u. Uneig. *D' Hand über (üf) Öpppi schl.*; s. Bd II 1384 o. (auch Th.). 'An schulthessen von Undersewen, uff des kilchherren von Golzwil guott hand zuo slachen.' 1523, B. R. M. 'An vogt von Wangen, sich erkunden, was der gestorben pfaff zuo Walperswil hinder im verlassen, und die hand darüber schlah und fürsäch, das die pfuond versächen werd.' 1527, ebd.; noch öfter. 'Über eines anderen gutt die hand schl., manus bonis alienis afferre.' FRIS.; MAL. 'Welliche [Täufert] nit zuo betreten und inn irer unghorsame fürfieren, sölle er [der Vogt zu Knonau] über derselben hab und guot die hand schlahen, dasselbig zuo recht verbieten, beschreiben und volgens desselben ... myn herren berichten.' 1589, Z. R. M. '[Sie habe] ir hand über syner vorynen frauen sälligen kleider geschlagen.' 1590, Z. Ehegericht. 'Die wylen die Üweren sider Laden [die ein Glarner wider die Satzung] an sie verkauft hatte] notwendig, habend wir den Kauff nit wenden wellen, jedoch über die Laden Hand geschlagen.' 1621, Gl. an Z. S. noch Bd VI 699 u. 'Hand an Einen schl.'; s. Bd II 1384 o. '(Die) Hand an ein Geschäft, Werk schl.' 'Grichts-herren, deren ... einige ... schon die Köp gestreckt, Hand an die Geschäft schlahen und disere Unfuegen straffen wollen.' 1720, Z. '[Der Christ] schlaget seine Hände wacker an das Werk, um Schätze im Himmel zu sammeln. JJULR. 1727. '[Ich] habe endlich Hand ans Werke geschlagen.' JJULR.-Haug 1731. 'Ist von uns ... erkannt worden, noch einmahl die Hand ans Werk zu schlahen.' 1762, GLSchw. *D' Hand in d' Hächle<sup>n</sup> schl.*, Etw. tun (müssen), was Schaden bringt. S. Sch. (A. Pletscher); s. noch *Hächlen* (Bd II 970). *Kei<sup>r</sup> Hanä* (GrPr.; W). *kei<sup>r</sup> (s) Blatt* (Gr; GSA.; S. Sc; S; s. schon Bd V 179 u.), *Blättli* (GrMai. It JGRadlof 1822) vor (für GrMai. Pr.) 's Mäl schl. *I<sup>e</sup>h schlage<sup>r</sup> kei<sup>r</sup> Blatt vor<sup>r</sup> s Mäl, i<sup>e</sup>h will<sup>e</sup> üsrede.* A. PLETSCHER 1880. *He nu, mini Lüt, so will<sup>e</sup>ch<sup>e</sup>re<sup>n</sup> säigen, i<sup>e</sup>h schlö<sup>n</sup> kei<sup>r</sup>s Blatt vor<sup>r</sup> s Mäl.* SCHILD 1885. *Mit dör<sup>t</sup>* [auf einem schlechten Wege] *apper gän he<sup>r</sup>-mer, i<sup>e</sup>h schlön da kein Hand für d's Mäl, erschrocke<sup>n</sup> i<sup>e</sup>h g<sup>r</sup>üetued.* GFLENT

1898. 'Ich will des [dass B. eidbrüchig sei] die hand für min mud niemer geschlagen, won er hätt sin eid und ere übersehen.' 1447, Z. R. B. S. noch *undersagen* (Bd VII 407). 'Die angesicht zuo der irden schl.' uä. 'Sy erschreckend und schlougend ire angesicht undersich zuo der erden.' 1530/89, Luc.; *neigen.* 1667/1707; gr. *κλινω*. 'Gott schlagt auf Adam ein gnädiges Angesicht.' AKLING 1688. 'Acht (ung) schl. (üf Etw.); s. schon Bd I 79. 'Zuerst gewahren des Balkens in dem eigenen Auge, ehe dann wir Acht schlagen auf den Spiessen, der in unsers Bruders Aug ist.' JJULR. 1731. 'Auf die Fehlbare [soll] ernstlicher und genauere Achtung geschlagen ... werden.' 1740, Z. Embr. 'Das ist in diesem Text wohl das Merkwürdigste, darauf wir Acht zu schlagen haben.' K. WÜRZ 1760. In Absicht auf die Bohnenstikel sollen die Foster besondere Acht schlagen, dass niemahl mehr, als zur Erdnennung des Holzes nötig ist, dazu ausgehauen werden.' Z. Mand. 1773; nachher: 'Acht geben.' 'Man schlug kein Acht auf den [wütenden] Hund, welcher sich mitsamt der Kette von dem Stall losgerissen hatte.' 1784, Z. Ges. 1793. 'Er wiss es nicht, er hab nicht so viel Acht darauf geschlagen.' AMBühl 1792. 'In wind schl.' 'Diewyl so langwilige warnung und das vilfältig predigen in wynd fräffenlich geschlagen wirt.' 1565, BRIEF (HBull.). 'Mit grosser Traurigkeit ... siht Jesus an den Sünder, wann der ... alle Vermahnungen in den Wind schlagt.' AKLING 1688. 'Die gesamten Buren [haben] den ... schriftlichen Befehl Herren Landvogts so lang in Wind geschlagen ... biss Herr Landvogt selber kommen müssen.' 1746, Z. 'Under (die) augen schl.', mit Dat. P.; s. schon Bd I 133 M. 'Es were im ze Nürenberg under augen geslagen, wir werind meined.' 1454, Z. R. B. 'Da er im also under biderben lüten under augen schlegte, das er im die statt verüfft möcht haben.' 1464, ebd. 'Wen mir den ein semlichs ungder augen geschlagen wirt, so duot es mir gar we.' A. XVI., Bs. *Us dem Chopf schl.*; s. Bd III 410 M. 'Aus dem sinn schl. (vergassen), ex memoria deponere; allen verdruss aus dem sinn schl. und nebendich setzen, molestias deponere.' FRIS.; MAL. 'Von einem schl.' 'Darnach ... wart alle vordr ires herzen von inen geslagen.' STRUT. Chr. 'O Herr ... tu Unglück von uns schlagen.' 1602, ZINSLI 1911. 'Von herten schl.' 'Ich habs gar von herten geschlagen, imis ceris eradere.' XVI., SP. W. Dass man den empfangenen Schaden und Schimpf, von Herzen schlage.' 1531, STRICKL. (G). 'Alter handlung [sollen] beide nit mer denken, sondern von herten schlahen und einander verziigen.' 1541/3, Z. Ehegericht. 'Deleo omnes dehinc ex animo mulieres, ich schlah sy all von herzen.' FRIS. 'Die sorg von herzen schl. und vergessen, curam ex animo dimittere.' FRIS.; MAL. '[Isaak zu Abraham:] Du wöllest myner liebsten muoter genaden und sy segnen wol, desglich sy trösten, damit sy söch ungemach von ir herzen schlah.' HABERER 1562. Auch bei Denzl. 1666; Hosp. 'Ist es nicht seliger, du schlagest allen Widerwillen von Herzen?' JMEY. 1694. 'Zuo herten schl.' 'Do er ... untruw an sinem meister spurte, slüge er solichs zuo herzen und wölte nit mer bi im sin.' 1488, A. A. B. Gerichtsbuch. 'Zuo ruggen schl.'; s. Bd VI 791 o. 'Zuo rät schl.' Bürger, die sich mit dem Schmalzverkauf für Fremde befassen, sollen dasselbe nit türer geben, als ihnen dasselbe vom Gast befohlen wird; sie sollen auch

darzu Nütz reden noch zu Rat schlachen: gibts also oder also, oder es gilt wohl Das.' 1509, Sca Chr., 'Zu Bann schl.'; s. Bd IV 1270 M., 'In, zuo rēcht schl.'; s. Bd VI 261 M., 'Als dann in dem houphandel von den schidluten nützit hat mögen in früntlikeit gehandelt werden, ist solichs zuo recht geschlagen, nämlich uf Georgy nächst kumend.' 1529, Aussc. Eine Streitsache, vor ein Gericht schl. uä., 'Die Richter sollen alle Sachen, so vor sie kommen oder geschlagen werden, ausmachen ... nit weiters schlagen ... und solle kein Richter dem andern sein Urthel stürzen.' Ndw Ges. 1867; nach Ndw LB., wo: 'Was sachen für die eindylff geschlagen wärdend, das söllend sy usmachen ... und nit wytter schlachen.' 'Welche person die andern für unsern edigen herren gen Bern taget und die sach vor inen, oder ob si die sach wider hinuff für die lantlüt schlüegent, vor den lantluten nit beheben mag, der sol sinen widerteil von costen wissen.' 1454, BSi. Rq. 1914, 'Was ... für ratt gewissen wirt und das demnach vom ratt wider für das gericht geschlagen und gewissen wird, das sol dann am gericht beliben und nit wider für ratt gewissen, sunder da usgetragen werden.' LSTR. um 1480, 'Die nün sond um all sachen richten und nitt von in schlachen, es treff dann das bluott an, denn so mugent si das von in schlachen dahin es gehört.' GL LB., 'Als sich ... die von Grüenigen erclagent ... das ... ir sachen ein vogt von gericht gen Zürich für rat schlache.' 1519, Z., 'Gen Glarus schriben des bans und Sylbern halb, ist für einen grösseren gwalt geschlagen.' 1552, Schw Ratsprot., '[Drei Fälle] wurden vom weltlichen rechten für ein chorgericht geschlagen.' 1587, BARN. 1914, 'Nit alle Sachen kommen zum Ersten für den Rat, und nachdem es ist, schlachen sie es für ein mehreren Gwalt.' Rvys., 'Ist also die Sach [eine Klage wegen Verlöbnißbruchs] letztlich für das Chorgricht zu Schinznacht geschlagen und zogen worden.' 1618, AA Velth., '[Die Klage] ist gen Bar für mini Heren geschlagen.' 1641, Zg TgB., 'Welcher ... von einem Ehrenmann angesprochen und für einen Fürsprecher genommen, der soll ihm sein Wort recht und getreulich dartuen ...; er soll auch kein Sach vor m. gn. Hh. schlagen, er wüsse dann bei seinem Eid und Gwüssen nit darumb zu erkennen.' 1700, BSi. Rq. 1912 (Der Geschwornen Eid), 'Einem Etw. schl.', zuteilen, zuweisen; s. *Wolfs-Garn* (Bd II 425; XVI/XVII. GrS.). Insbes. von Geld und Geldeswert; mit Bez. auf Rechnungen. (Kauf-) Geschäfte ugd. *Öppis uf* (ä. auch an') *d' Beile' schl.*; s. Bd IV 1161. 1162 (wiederholt), 'Welche iren kernen den pfister[n] gebent, also das man inen brott darumb geb, und den uff die beilen slahend, das solich beilen vor allem ratschriben und verlieren kan söllent.' 1433, Z StB., 'Das er [Gerber T.] by des A. bank gestanden eye und da etwas fel[l]en, so er dann vormals von im kouft hatt, an ein beilen schluege.' 1434, Z RB., 'Win, so die pfüender erspant und an die beilen geschlagen.' um 1540, Z. S. noch *Rueff* (Bd VI 678), 'Einem etw. in den schilt schl.'; s. Bd VIII 731 u. (Einem) Etw. uf (an) die gant schl.; s. Bd II 378/9., 'Wurd ainem das sin uf die gant zuo Wenge geschlagen und möcht [man] das uf derselben gant nit vertriben, so soll und mag man das triben und tragen von den nächsten markt.' ZWengi Offn. 1441, 'Wie er ... in zum digke[r]n mal gebetten habe, in sin hus nit uff die gant zuo schlachen.' 1484, Z RB., 'Das er das obermelt hus ... als

sin underpfand uff der statt Baden gant slachen söllt.' 1499, AaB. Urk., 'Das ligende güeter uff die gant geschlagen durch den schulthessen uffergeit werden.' 1545, Bs Rq., 'Die Pfandt durch den Hofwaibel auf die Gant schlagen ... lassen.' 1675, G Rq. 1903 (G Straub.), 'Des Tags sind nachgeschribne Güeter auf offne Gant geschlagen und verkauft worden.' 1721, Z Kyb., Etw. uf (an, in) die witreiti schl.; s. Bd VI 1656 (auch 1475, Z Bär. Offn.), 'Einen Betrag uf Öppis schl. 1) es damit belasten, wie nhd. wohl allg. Unkosten uf d' War schl., vom Händler. Ärzte, die ihre Besuche nicht in Rechnung bringen, schlönd sie gew. auf die Arzeneien Ar (T.); früher verbreitet. Auf die Frage: *Was bin-ich schuldig?* antwortet etwa der Handwerker, um eine Bezahlung abzulehnen: *Ich cha''n's ja uf's Häräte' schl.*, dh. zu den durch die künftige Heirat. Aussteuer sich ergebenden Kosten rechnen Z (Dän.). *Me' chann's uf Häräten und Erben schl.* GrPr., 'Ist das sach, das er uff dasselbe ros etwas zerung geschlagen hab.' 1448, B AM., 'Das der wirt die umgelten den win versuochen lasse und das er demnach nach gestalt der sach und im das lidenlich sin mag und zimlich ist, ein zimlich gelt daruff schl. und den win schenken [solle].' 1523/6, Z RB., 'Das ettliche [Metzger]-meister ... einen haller uffs pfund geschlagen haben.' 1548, ebd., 'Dass kein Würt ... auf ein Mass Wein nit mehr geschlagen soll als zwen Kreuzer.' Gr Kl. LB. S. noch *Uf-Schlag 3b* (Sp. 207a.). Auch ohne Angabe des Betrages: *Uf d' War schl.*, sie teurer verkaufen Aa (H.); Ar (T.); auch vom Käufer, sie für einen Andern betrügerischer Weise verteuern Ar (T.). *Druf schl.*, den Preis steigern Th., 'Auff ein ding schl. und teurer machen (mer auff ein ding bieten), pretium amplificare, licitari.' Fris.; Mal., 'Es sollen auch die frembden Krämer keine Rosenkränze verkaufen, anderst dutzendweise, es were dann Sach, dass die unsern Kremer dero nicht hetten oder aber so grob auf ihre Waaren schluegen.' 1608, Schw E. Arch., 'In der ä. Zeit bes. von pfandrechtlicher Sicherstellung; vgl. *Uf-Schlag 3cß* (Sp. 208). 'Si sullen auch die vorgenanten stat Rynveld selbe lösen umb das gut, darumb si versatzet ist, und sol man in daz sl. uf die vorgenanten phand.' 1830, AaRh. StR., 'Es sol ouch enkein wirt uf der selben pfender keines enkein pfennig lichen noch kein rüten daruff slachen, so im ieman schuldig wer.' 1359, Z StB., 'Novi cives post nativitatem Domini ... Mathe Parmerii von Ast und Hensli sin sun 20 f. ... ze uodel, gelt [= BÜRGE] Manoe!, unz daz das uodel uf ein gut geslagen wirt.' 1401, L Bürgerb., 'Möcht uns aber die summ gelts nit genizlich werden, die uff Kyburg stat, das wir denn die vier tusend guldin, die uns von buwendz wegen daruff geslagen sind, uff andri pfand schlachen liessint.' 1442, Aussc. (Z.), 'Daz man hinfür niemant frömdden zuo burger uffnähmen sol, er gäbe dann also bar einen gulden ... Er sol ouch darzu schlachen ein uodel, nämlich acht pfundt, uf ein hus in unser stat gelegen.' 1492, Aa Mell. StR., 'Das ... nyemand gestattet werden solle, dhein ewig zins noch jarzyten oder derglich uf hüser oder ligende gütere ze slachen, denn wa das darüber beschee, sol die selb slachung kraflos und nichtlich sin.' 1504, Bs Rq., 'Wo iemand hinfür zwüschen im und sinem nachgeburen ein mur vil ufführen, das derselb halbe schatzung geben und, ob er das armuot halb nit vermöchte, alsdann sölllich schatzung uf das



hus geschlagen und verzinset werden [solle].<sup>4</sup> 1511, B StR. ‚Vogt Conrad zur Frowen git jährlich ein fiertel nuss und 15 bächer, ist vor auch uff der Crützmatten gestanden und uff der Rütü ... Hat är im säls ... uff sin obri matten geschlagen.‘ 1532, AAltD. (Gfd). ‚Die von Bern gebietend ihren Vögten undt Amtsleuten, dass sye mit den ... Zinsleuten verschaffent, dass sie ihnen ihre Zinsgüter nit verxelent oder die Zins uff andere Güeter schlachend.‘ RCys. ‚Hat Herr Sch. die 215 Pfd, wofür das Haus des H. verpfendet, [in dessen Konkurs] nit verlieren wollen, musste er die uff syn Underpfand schl. und sy zu synen Handen ziehen.‘ 1607, Z (FrWyss 1845). ‚Ob gleichwohl ... Güten auf selbige Stück geschlagen wärent.‘ L StR. 1706/65. S. noch Bd V 994u.; VI 197o. Neben Synn. [Im Falle eines Brandes sollen die Besitzer der Brotbänke] die selben brotbenke, die wir in kouffes wis frilich hein hin geben ... wider buwen mit tache [usw.] und sond denne den kosten und den schaden slan und han uffem dem huse ... unzent inen ir schade werd abgeleit von demne, der denne daz hus het.‘ 1334, WMerz 1915. ‚N. gab, slug, fügt und macht inen [seiner Frau und seinen Kindern] mit diesem brief in eines rechten, redlichen pfandschillings wis vierzig mark silbers ... uff und ab allen sinen ligenden und varenden güetern.‘ 1406, AaB. Urk. ‚Dass hinfür niemanden gestattet werden soll, einich ewig zins uff hüser oder andere ligende güeter weder von jarziten, selgroten noch von dheiner ander sach wegen ze schlachen, ze ordnen noch ze verkaufen.‘ 1514, Bs Rq. S. noch Bd VIII 588u. ‚[Wider]legen und schl.‘ ‚[Die Morgengabe] widerlegen und schl. uff andre guote güeter.‘ 1396, WMerz 1915. ‚Was selgeretes uff ligende stück geleit oder geschlagen wirt.‘ 1416, BSi. Rq. 1912; wiederholt 1514, ebd. (s. Bd VIII 574u.). ‚Und hab ... nie vernomen noch gehört, daz ... ie dehein reiselt uff deheins von Bremganten ligend guot geleit oder geschlagen wer oder sy.‘ 1448, AaBremg. StR. Neben oder wechselnd mit ‚setzen‘; s. schon Bd VII 1614u. ‚Doch mag der man oder wib ... eins dem andren uff die güeter, was dera ist, schlachen und setzen einen pfandschilling umb ein summ guotes.‘ 1384, AaB. StB. ‚Nieman sol in unserm lande ... kein gülte noch zinsse, si syen ewig oder uf ablossung, niemer me uf dekein ligende güeter setzen, schl. noch damit bekümen.‘ 1432, NdW. ‚Wann ein man siner erffowen ein morgengab schlacht oder geschlaget [!] hat ... uff ein ligend stuck und der man demnach vom land luff und sin gelten uff sin guot vallen und bezalt sin welten, so söllen doch die gelten das selb stuck nit angriffen noch verganten, daruf dann die morgengab gesetzt ist.‘ L StR. um 1480. ‚Be-, ver-, setzen und schl.‘; s. Bd VII 1699u.; VIII 589o. ‚Schulden uf einen schl.‘; s. *Blepsch* (Bd V 134). — 2) (*uf Öppis*) *schl.*, (bei Versteigerungen) ein Aufgebot machen, bieten: Ar (T.); GT.; ScuSt. (Sulger); Ts. bes. sich an einem ‚Nachschlag‘ (s. Sp. 238, Bd. 3b) beteiligen S. so Bb. *I<sup>ch</sup> schl<sup>er</sup> nod (druf); er hat zwei-, drāmöl g’schlage* GT. Ohne Einwilligung des Gläubigers durfte der Schuldner nicht auf das von ihm gegebene Pfand bieten (schlagen). 1469, JNaxer 1898. ‚Es soll niemand uff keinen zehenden schl. noch bieten, er mög dann vertrösten und verbürgen noch ains herren von Rynow ... benüegen ... Welcher allermaist daruff schlacht und nyne herren gefellig ist mit siner bürger-

schaft, dem mag myn herr lihen.‘ A. XVI., ZRhein. Offn.; ähnlich A. XVI., ZAnd. Offn.; XVI., AaOberwil Offn. (Arg. IX 145), wo ‚schlachen ... schlacht‘ von einer Hand von 1606 in ‚bieten ... büt‘ geändert ist. ‚Über einen (etw.) schl.‘; vgl. *über-schl.* ‚Uff das so hette der vermelt her H. uff und über den vorgenanten minen hern vogt umb das obenant hus ze der Sonnen, beder und güetter ... gepotten und geslagen 980 rinsch guldin.‘ 1490, AaB. Urk. ‚Wann fürhin in einem ... Auffah zugleich Erblehen und andere eigene Güter zu verrechtfertigen vorkommen möchten, sollen gemeine Creditores und Schuldgläubiger ... gut Fug und Macht haben, sowohl auf die Erblehen als eigene Stück und Güter zu schlagen; es solle aber Niemanden über ein Lehen zu schlagen erlaubt werden, er seye dann dem Lehenherrn ... annehmlich; es solle auch Der, so überschlagt, ohne Vorwissen des Lehenherren das bezogene Lehen zu verkaufen ... nicht befugt sein.‘ Scu Auffahs-Ordn. 1743/73; s. noch *Über-Schlag 3a* (Sp. 203 M.). ‚Sein [feines Falliten] Ehefrau hat bei der Verrechtfertigung über Alles geschlagen und Zügerin geworden.‘ 1791, ZRoll. ‚In die rechnung schl.‘; s. *ver-reiten* (Bd VI 1642). ‚Summa, so die nuwen büchsen kost hand, 2597 lb. ... und ist darin der leimen und mengerlei gezüg, so darzuo kommen und gebrucht ist, nüt gerechnet, denne in den buw geslagen.‘ 1409/10. Bs. ‚An, in ein, zuo einer summ schl.‘ ‚Summa des 9. blattes ist in ein summe geslagen 5500 lb. 17 p 4 d.‘ 1383, B StRechn.; an andern Stellen: ‚in ein summe zesamen gerechnet.‘ [Der Mann soll der Frau] das was sy zuo im bringt ... widerlegen uff und an glegen guott, es sy ligend al fairdens guott, das sy zuo im bringt, und sol das fairdent an ein som gschlagt werden.‘ Ar LB. 1409. [Die Bäcker] eröffnend da vor uns, wie das ir jetlicher von einer beck brottes ein angsterwertig brott einem stattwermeister geben müesten ... und meintend, es were der statt Zoffingen bessern nutz, man neme und slüege daz zuo einr summ.‘ 1447, AaZof. StR. ‚Alles zesamen in [bei Fris. auch ‚an‘] ein summ schl., referre omnia ad unam summam, summam conficere.‘ Fris.; MAL. ‚An. zuo gült, zins schl.‘ ‚Das wir ... jericlich und ewenlich alweg uff Sant Andreas tag ... geben und berichten sönt von den güetern, so wir ze zinsse geslagen hant ... achtzehn pfenn.‘ 1389, BSi. Rq. 1912; noch öfter. ‚Diewyl die unsern bargelt umb zins kümerlich ufbringen und deshalb wyn und schulden nemen und an zins schlachend.‘ 1576, Z RM. ‚Das [Jeder, der] fürhin gelt usslychen, zins oder gült machen, dasselbige aber nit zuo ewiger, sonder zuo ablössiger gült schlachen wölte, solliche ussgelichne summa gelts kürzer noch minder nit dann zehen jar lang anstelle abzelösen und dazuo nütiz anders dann das bloss luter bar gelt ... nemen sölle. Demnach der wärten und waren halb, so iemand sölliche zuo gült machen und anlegen woltte, der sol dasselbig zuo ewiger gült schlachen.‘ 1578, L RB. S. noch Bd VII 1640M. ‚Zuo gült schl.‘ uä.; vgl. *Schlag 10a* (Sp. 193). ‚Tetent wir des nit und wir darane [der Rückzahlung eines Darlehens von 2060 Gulden] sumig werent ... alz denne die guldin ze kleinem gelte geslagen werdin und sich nach gemeiner schatzunge geburtin, als sol von dannanthin uff ieglich pfunt wuchenklchs gan zwene phennige derselben münze ze gesuoch.‘ 1384, E. ‚Ob sach were, daz yemand der unsern gegen frömden oder heimschen

fürneme, sin geltshulde zuo win oder zuo korn ze slahende, und denne solich korn oder win aber über ein zyte, so es im füget, widerumbe zuo gelt ze slahende,' um 1450, Bs Rq. 'Daz P. die 30 mütt kernen. so ... im uss der stat kasten worden sigen, bezalen solle und die von im an kernen wider ingezogen werden, der bemelt P. bringe dann für, daz im sollicher kern zuo kofend gegeben und zuo gelt geschlagen sig.' 1491, Z RM. 'Mh. haben dem vogt von Schenkenberg das korn ze gelt geschlagen, ein mütt kernen für 16 schilling.' 1494, B RM.; dafür: 'zuo gelt gerechnet.' 1495, ebd., 'Höuwzenden ze gelt schlachen.' 1525, ebd.; noch öfter. 'So das gold zuo gelt geschlagen wirt, tuots an einer sum an gelt [folgt Betrag].' 1538, Z. 'Zuo gält schl., aderare.' Fris.; MAL. 'Wie ein lechenherr in synes lehenmanns uffal umb den grundzins, so er im zuo gelt geschlagen, gehalten werden solle.' 1574, Z RB. 'So ime [einem Falliten] Jemandt Frücht als Kernen, Roggen ald Anders zuo essen ald uffs Jar gelichen und ime das nit zuo Gelt geschlagen, das der selb nebet Dem, so ime ze säyen glichen, zalt werden [solle].' um 1600, ZAesch a/A. Offn.; ähnlich 1624, AaMell. StR. 384. '[Arbeitslöhne, Kosten für den Unterhalt] so Alles, zuo Gelt geschlagen, bringt [58 gutt R.].' 1601, SchwE. (Rechnung des Abtes). 'Ihr [des Sennen und des Handknaben] Sommerlohn, Alles zu Geld geschlagen, 71 Schilling.' 1776, ORingholz 1908. S. noch *Grügel-Gelt* (Bd II 248 Anm.); *Pletsch II* (Bd V 234 u.). Mit blossen Akk., in Anschlag bringen, schätzen. '[Die Herrn von Eschenbach verkaufen dem Kloster Eigenleute] eine nün pfunt, und zwei pfunt dū wurden für ein pferit geslagen, und also werdent es einlif pfant pfeningun.' 1309, ZKappel. 'Des win-slahens halb ist erkent, weliche über sechs som win an geltschuld genommen haben, die sollen usstretten und die übrigen sollen sitzen und den win helfen sl. Uff das ist der hürgewachsen win angeslagen umb 35 β.' 1493, AaRh. StR. *I<sup>e</sup> schlän-ere<sup>e</sup> dri Zentner*, schätze ihr Gewicht auf 3 Zentner LE. 'Schl. und rechnen.' 'Soljegklicher sine küeyen [usw.] ablösen und rechnen, als si im jüngst geschlagen und gerechnet wurden.' 1390, Gl (Auskauflvertrag mit Säckingen). 'Das tuot alles in ein summ zuosamen gerechnet und geschlagen sechstusent pfund und sechzig pfund guoter stebler pfening ... Die obgeschriben summten all von pfeningen zuo guldinen geschlagen und gerechnet tuond, bringend und machent in ein summ 3506 rinscher guldin.' 1445, BS. Rq. 1914. 'Diser obgeschriben hus-rat aller ist geschetzet und angeslagen für 648 guldin, nachdem und das klein gelt ze gold geschlagen und gerechnet ist.' 1451, AaB. Urk. 'Schl. und (ab-)reiten'; s. Bd VI 1641 M. 1642. — β) Etw. in eine bestimmte Form, einen Zustand bringen. Das abgemähete Gras in *Birliug schl.* Tu (GÖtt 1895). 'Im Dörren des gemeinen Heues ... begnügt man sich, das Heu in Maiden zu schlagen, und häuft es nicht in Birliug (Haufen) auf.' Gr Sammler 1805. 'An vogt von Wiblis-purg von der steinen wegen, die lassen ussgraben und zuo huffen schlachen.' 1542, B RM. 'Da gesagter unser gnediger herr von Sant Gallen vermeint, das die gmeinden der dryen höfen Altstetten, Marpach und Bernang ... das höuw uffem Ysenriet jertlichen zuo trister schlachen und von jedem trister sinen fürstlichen gnaden ... ein viertel haber geben ... sollen, dargegen aber die anwelt der gmeinden ... fürgewendt,

sy syen nit abred, wellicher under inen uffem Ysenriet ein trister schlach ald mache, das der ein gotshus StGallen ein viertel haber zuo geben schuldig sye; was aber ir einer angendts hinyn füere ald trage und nit zuo tristem mache, davon sige er nüt zuo geben schuldig ...' 1553, G. Mit blossen Akk. *Garbe<sup>e</sup> schlän*, die vom *Fueder* abgeladenen Garben in der Tenne aufschichten BM. *Schall<sup>e</sup> schl.*, die Torfziegel zum Trocknen in kleinen Stössen kreuzweise um einen Stock schichten GRh.; vgl. *Schollen-Schlag* (S. 245). Mit präd. Akk.: *D's Fenster offe<sup>e</sup> schl.* GrValz. (Tsch.); vgl. *offen 2a* (Bd I 113). Und *due hed-er grad d's Fenster offe<sup>e</sup> g'schlag<sup>e</sup>*. — γ) mit Akk. des Ergebnisses (vgl. Bd. 6b). 'Ein trister schl.'; s. unter β (1553, G). Mit abstr. Obj.: 'Alafanz schl.', Betrügerei treiben; vgl. Bd I 171. 'Es klaget K. uff M. ... dass er und ander gesellen ze dem Roten Hus hatten geessen, und als inen M. win zuotrug, do hatt er inen nit meer dann dry kopf zuotragen und verrechnet inen aber fünft-halben kopf. Also beducht es inn und ander, der M. hette villicht zu vil alafanzes geslagen ... Da giengen sy in den kelt, do stund nit mer an dem vass dann dry kopf und hatt sy also umb 2 kopf gealafanzet.' 1432, Z RB. — b) refl., eine Richtung einschlagen, wohin sich begeben, gelangen. *Es chunt mit<sup>e</sup> unerchamt hert a<sup>e</sup>, das<sup>e</sup> sich mit<sup>e</sup> mues<sup>e</sup> vom Heimet schlän*, beim *Geltstag*. Loosli 1911. *Sich z' Herd schl.*; s. Bd II 1598 M. *Sich z' Marfel* (B. so E.; SL.). *Marfel* (Id. B.; otio se dare'), *Marg* (AaF.; L) schl.; s. Bd IV 399/401. *Iez chönn<sup>t</sup> mer sich<sup>e</sup> dem<sup>e</sup> z' Marg schl.*, meint Einer, nachdem er sich voll gegessen und getrunken hat AaF. 'Dass wir uns im teufe<sup>e</sup> Schneehuli haßen z' Marfel g'schlagen g'ha<sup>e</sup> wie die Murmeli.' JBÄKL. [Der König] zoch für die stat Bern und ... sluog sich uf das Breitfeld gegen der lütlichen über.' Jusr.; s. auch unter 6a (1415, AaBremg. StR.). '[Die Feinde] habend sich desswegen alsobald uf die lingke Syten hinab nach der Silbruggen geschlagen.' 1606, ZHirzel (Brief). 'Als wir auf ein Stund gegen Dotis kamen, liesse ich den Bauren zuruckgehen, wartete ein Weil, schluge mich hernach auf die linke Hand.' 1664, JRRr. (FZoll. 1905). 'Dass, wenn sie nicht umzingelt gewesen weren, sie gewüss auf Stäffemer Seite sich geschlagen heten.' 1795, Z. 'Sich für eine stat schl.' 'Darnach sluog er [GüntherSchwarzburg] sich mit grozer macht für Frankfurt.' Z Chr. 1336/1446. '[Der Herzog von Österreich] besamt sin land und lütte und sluog sich für Zürich.' Jusr. '[Karl der Kühne mit seinem Heer] sluog sich angendes für die stat und slos Granson.' DCHLL. B. 'Wol luffent mengerlei rede, einest wie man sich für Breimgarten wolle schlagen, anderest wie man hinden durch Burgund in Safoy ziehen wolle.' 1448, B AM. S. noch Bd VIII 914 M. 'Sich zu Etw., Jmd schl.' 'Nach angehörter Predigt und abgenommenem Eide schlug sich der Statthalter zum Landvogte.' Gottm. 'Man sol auch nach bi der baner ligen und sich darzuo nechst, so man mag, schlachen.' 1448, B StR. (Ordnung, so wir ... in reisen und kriegen ze halten gesetzet hand). 'Do hat er ... sich von stund zum gemeinen pöfel geschlagen, die selben an sich gehenkt.' Ansh. 'Wo sich ein krieg under uns erhüebe, nöchtend sy sich auch zuo usern feinden schl.' 1530/1707, II. Mos.; *πορτοβόλον*. LXX. 'Zuo denen schluogend sich vil stritbarer lüt.' HBrennw. Chr. 'Wie hat der tüfel die armen heiden verblendet! ... Er hatt

sich zuo iren bilderen geschlagen, etwan durch sy geredt ... grosse zeichen geton.' LLAV. 1569; 'mit ihren Götzenbildern hat sich der Satan vereinigt.' 1670. Die Alemanner ... schlugen sich zu ihm [Attila]. WURTSISSEN 1580. 'Er habe allein die vier, so synen lieben vatter seligen zuo grab tragen, ze gast ghept, da sich etliche andere auch darzuo geschlagen.' 1590, Z. 'Demnach hab ich [der Vogt beim Herbst- und Maiengericht zu ZNWen.] ze Gast gehalten 1 Predikant, 1 Dorfmeier [usw.]; hat sich dan zuen Ziten ... Etwar von Zürich alß Baden darzue geschlagen, hat mans mit einandern costfrei gehalten.' 1635, ebd. Unsinnlicher. 'Sich in etw. schl.' [Herzog Ulrich von Württemberg hat] sich täglich in schulden geschlagen.' ANSH. 'Sich eines (Streit-)Handels annehmen, sich ins Mittel legen. [Den Mühlhausern soll vorgestellt werden] dass die Instructionen der Gesandten dahin gehen, 'sich in die spängigen sachen zu schlagen', und dass sie ihnen den Streithandel zu vermitteln anvertrauen möchten. 1587, ANSCH. 'Hat uns ... hochnotwendig sein gedunk[t] ... uns fründtlich in die Sach zue schl. und nach besten Mitlen zue trachten, wie sy [Räte und Gemeinde] allerseits gestilt und vereindt möchten werden.' 1625, AaMell. St.R. 'Dass ein Vogt uff Regensperg ... sich in die Sach schlachen und dergleichen fürfallende Hendel ... ohnverhindert eines Amtmans ... gütlich hinlegen soll.' 1636, Z. Glarus, Freiburg, Solothurn und Appenzell schlagen sich gütlich in die Gachnagliche Unruhe in dem Thurgöw.' FRHAFFN. 1666. 'Sich in Etwas schlagen, sihe annehmen.' HOSP. Mit Sachsobj. '[Infolge einer Verbauung hat] die Rüss sich hinüber gegen die Maschwander Allment geschlagen und dort an die 300 Juchart Lands weggefressen.' 1599, Z [Überarbeitung des XVIII.]. Von körperlichen und seelischen Affektionen; vgl. unter c. 'Der Mensch fühlt die Föhnsucht in Leib und Gliedern, si schläd-mu-sich uf d' Nerven.' BÄRD. 1908. *Alli, deno d's Rège-wetter und die trüebli Luft sich uf d's G'müet schlö.* ebd. 1914. — e) intr. (in B und in der ä. Spr. tw. mit 'sein'), = b. α) mit Richtungsbestimmung. Von Personen. *Us dem Rüss schl.*, beim Fangspiel; s. Bd VI 1379o. 'Ab dem wäg schl., abgon, iter torquere.' FRIS.; MAL. 'Ab dem weg, so gan Ybach gatt, mag einer auch, obs im füegklich, uff ander weg schlachen.' 1525, SCHW LB. Der Commissar zu Luggarus habe einen Florentiner Kaufmann bestraft, weil er bei ihm kein Geleit genommen habe; dadurch sei der benannte Kaufmann zornig geworden und habe ab der Strasse 'geschlagen', wodurch dem Zoller zu Bellenz ein 'verlurst' widerfahren sei. 1545, ANSCH. (U). 'Als er ... also nachts gegen der Enge zuo über das Breitfäld ... geschlagen, do sigend dry böser geister an inn kommen.' JHALLER 1550/73. *Rechts schl.*, sich rechts wenden, halten Z (Spillmann). Wenn du an jener Stelle angekommen bist, *schlöst rechts!* 'Wo du ein esel auff ein strass stellst, die er vor nie gangen, so sich im zuo, wie er die selbig für und für anhin ziehen wirt, fein darinnen bleiben, weder zur rechten noch zur linken schl.' TIERB. 1563. 'Als es Tag worden, sahe ich ... dass sich weit irr gegangen auf die linke Hand, schlugte deshalb wider uf die rechte gegen einem grossen Gebew.' 1664, JJBED. (FZoll. 1905). 'Zuo einem schl.' 'Also warent sich die usvertriben von land Sweden ... über 6000 und me dabi besamnan; und zuo dem volk der usgeschlagen und

vertriben schlugent auch uf tusent und zwei hundert... us Friesenland.' SKRELT. Chr. 'Darnach was der künig Alaricus mit sinem volk, so er hat, und auch mit disem volk, so zuo im geschlagen warent, Rom umlegen und belegen.' ebd. [Die Königin Brunhild] reizet Künig Dieterichen wider sinen Bruder Diwertwen ... Darzuo schluog auch Einer mit Nammen Prothadius, ein Herzog in Burgund, der Künigin Brunhild Buolschaft. JJBREGER. 'Zue Hüs schl.', sich im eignen Hause niederlassen; s. Bd II 1740o. *Von Eim schl.*, von ihm lassen, ihn verlassen; oft mit mehr oder weniger tadelndem Nebensinn B, so E. *Das Röss stöckt-mer z'teuf im Gring, cha'm namm' con-am-schlö.* 1.00st. 1911. *Es isch öppe sö der Welt Louf, dass si [die Kinder] gä' und Eim im Stich lä', wenn-me' altet ... und mir selber hei' ja sinerät o'ach vor Drättin und Müetlin g'schlage.* EMENTALERB. 1917. 'Von den von Zürich, wie sä von den Eignossen wored komen [Überschr.]. Anno domini 1443 hattend die von Zürich geslagen von den Eignossen.' Bs Chr. 'Marggraf Albrecht kam auch in etwas unwillen gegen den Franzosen, deshalb er von im [l. in'] schluog und ein vertrag mit dem keiser macht.' JHALLER 1550/73. *Vor Hüs schl.*, das Haus, die Häuslichkeit meiden (und sich anderswo Ersatz suchen), das Familienleben vernachlässigen, bes. vom Gatten, Vater B, so E. und lt Id. (lares rarius salutare, vel suos vel amicorum); vgl. *von Hüs län* (Bd II 1700M.; III 1394o.). 'Wer vor Hüs g'schlage' het, betritt Stufe um Stufe als Vernachlässiger seines Berufs, als Trunkenbold [usw.] die abschüssige Bahn des verlorenen Menschen.' BÄRD. 1904. 'Ein alter Fützel ... wo bi-n-eren iedere' Hunds-verlochte' het müssen' derbi sö' und z'teist ganz isch vor Hüs g'schlage.' RÖRIE 1911. 'Wenn Einer von Haus schlägt, so schlägt er auch von Gott.' GOTTU. 'Der Mann der ältesten [Tochter] schlug von Haus, wurde ein Trunkenbold und fiel im Rausche todt.' ebd. 'Das ist eben das Unglück, dass, wenn der Vater vom Hause schlägt, er den Buben die Zügel auch nicht mehr ziehen kann, wie er sollte.' ebd. *Es g'schlät Eini vom Man', vor der Chinder.* BÄRD. 1904. *Vom Nest schl. B.* Der Kuckuck ... gilt als Vogel, wa vom Nest g'schlät. BÄRD. 1908. 'Dass ein Glied der grossen Sippe ... ihrem angestammten Geist sich entfremdet, wie ein Vogel vom Nest g'schlät.' ebd. 1911. 'Zwang ... tut nie gut. Entweder wird er [der Gatte] krank oder er schlägt dir von Arbeit und Nest.' GOTTU. *Er het vor der Eier' g'schlage'*, sagt man von Einem, der ein Verhältniss aufgibt Aa (Jordi). *In sich schl.*, in sich gehn. *Due het-er in-sich g'schlage'*, Übers. von Luc. 15, 17. DIAL. (GrRh.). In der Hoffnung, dass die Zeit eine Besserung bringen möchte, indem die Widerwärtigen in sich selber 'schlagen' und von solcher Unbilligkeit aus eigenem Antrieb abstehen würden. 1550, ANSCH. '[N. wird] vermant, in sich selbs zue schl., sein eignen Unverdienst, dargegen aber die unaussprechliche Gnad Gottes zue betrachten.' RCys. *I's End schl.*; s. Bd I 287. 315M. *Me' hed nonig g'meint, aas-er scho' in's And schlö.* RBRANDT. 1889. Spec. entspr. *Schlag 12* (Sp. 197). 'Nach einem schl.'; vgl. *näch(en)-schl.* 'Es gelichtet auch dem vater sin der sun dik, als man auch hat gehört: gris nach grawem slat.' SCHACHZABELB.; vgl. ebd. V. 6909. S. noch *Grammen II* (Bd II 732). *Us der Art schl.*, wie nhd., auch von Tieren, Obst, wohl allg. *Er ... heigi wiest us der Art g'schlage'.*



RTAVEL 1910. 'Degenerant poma, schlahend aus der art, behaltend nit mer iren vorigen guten geschmack. FRIS. Auss der art schl., degenerare. MAL.; auch bei Denzl. 1606. 'Es muss sein, dass Einer dem Anderen verzeihe, wir wollen dann aus der Art Gottes schl., der uns auch verzeihen.' FWYSS 1677. 'In Eines Art schl.' 'Obere und Richter werden Götter genannt Psalm 82 Vers 6. Dises schönen Ehrennamens sollen sie stäts eingedenk sein und lügen, dass sie in die Art Gottes schlahen.' FWYSS 1673. 'Durch die Beobachtung dises Gesätses schlagen wir in die Art und nehmen an uns das schöne Ebenbild Gottes.' JÜULR. 1731. *Us der Famili schl.; s. Ge-blüt* (Bd V 225). 'Aus dem geschlecht schl., seinen alfordern nit in guten tugenden und frommen sitten nachfolgen, degenerare.' FRIS.; MAL. Auch in günstigem S.: 'Die zwen schlagen gar aus dem schlecht, seind männlich.' GGOTTB. 1599. *Uf d' Siter schl.*, aus der Art schlagen, auf schlimme Bahn geraten. zB. von dem liederlichen Sohn eines braven Vaters S. *Vorusse* (s. Bd II 1341), *nebenuse schl.* Er [ein Bursche] *het a'g'fange' uf ene' trürige Art nebenuse' schlö*. JOACH. 1881. Von Unbelebt. 'Wer aber, das als gross überflüssig wasser kem, das er nit erwörren könen möchte, won das es hindnan umb und nebeit in slüege und gieng.' 1409, AAWETT. (Abschr. um 1500). *D' Summe' schläd an d' Grat (an); s. Bd II 821 o.* *Wem-mär am Palmsonnitg, eden' d' Summe' an d' Grad schläd, Palme' in d's Hüs ferget, so mag d's ganz Jär müd Bös in d's Hüs GrS.; ähnl. GrD. (B).* 'Also daz glesine fenstir ganz belibit unde unfirsorget, so der sunne drin slehit unde widir uz get, also chom der ewige Gottessun zu unser Frouwen Sancte Mariun.' E. XII., WACK. 1876. 'Do Rengnold uff dem mer was sampt sinen brudern, do huob der patron den segel uf, der wind schluog darinn.' MORGANT 1530. 'Transit in vestes is odor una conditus, der geschmack gadt in die kleider etc. oder schlecht in die kleider.' FRIS. 'Ein böser gestank und grosser dampf, wellicher gezwungen inn die gemach inn iren hüßeren ... dermassen schlachen wurde, das sy keine beigen offen lassen khöndten.' 1593, Z. Vom Feuer. 'Nachmittag ... wolt ein frow küechlin bachen ... und schluog ir das für in die pfann, da schutt sy wasser daryn und do schluog das für in das kämmy.' 1479, Bs Chr. 'In dem ist das Fürw über die Gassen in den Laden nächst vorüber (da ouch vil Büchsenbuler gsyn) geschlagen.' 1610, BNid. 'Under die Augen schl.; s. schon Bd I 133 M. Der verloren sun kam erst widerumb zum vatter, do im das ellend under die augen schluog.' LLAV. 1582. 'Wenn Gottes gericht wider die unglöubigen angadt und inen ir sünd under die augen schlahend, erstundung sy, wüssend nit, wo uss wo an.' ebd. 1583. 'Im Todbett, da das grosse Stundenregister dir under Augen schl. wird und dir Leib und Seel zitteren machen.' FWYSS 1677. 'Ab etw. schl.', von Etw. abgehn, mit Bez. auf den Preis (vgl. *ab-schlachen*). 'A. d. 1438 jar do hielten die pfister die armen gemeind Zürich ... also hert, das es zuo mengem tag kam, das man zuo mittem tag in der brot-louben kein brott feil fand. Und do wurdent min herren ... mit einandern ze ratt, das min herre[n] ... selber buochen ... Und do min herren also by dry wuchen buochen, do kam es darzuo, das an einem frittag 14 schilling ab einem müt kernen schluog.' Z Chr. XV. 'Zuo etw. schl.', hinzukommen, -treten. 'Die

Linth, zu welcher der Sernft mit grosser Wucht geschlagen, hat den Lauf alle Grede nach dem Katzbrändli zu genohmen.' 1762, GtSchw. Von Abstr. 'So accessit studium doctrinae, darzuo hast du auch gestudiert, darzuo ist fleissige leer geschlagen.' FRIS. 1541. *Dä schlah Glück zue!* s. *Chappel* (Bd III 383). 'Do er uss dem krieg kam, do erfordert si inn, dass sis [das Verlöbniß] offnetend und seittend, so schläge glück darzuo.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Episcopus Constantiensis pergit in suo proposito ... Da schlah glück zuo!' 1567, BRIEF (HBull.). 'Vil glückch well zuo der arbeit schlan.' MEINR. 1576. S. noch *er-schiessen* (Bd VIII 1394 o.). wo 'daryn' in 'darzuo' zu verbessern ist). Von Erschwerendem. 'Die frowenfäldisch sach wurde imm darzuo [zu dem schon von früher gegen ihn, Tegli, vorhandenen Unwillen] schl.' 1561, BRIEF (HBull.). 'Als aber das Unglück darzu geschlagen, das ... der Herr Oberst von Bern mit fünf siner Hauptluten ... uf der Wallstatt bliben ist.' SPRECHER-Salutz 1637. 'Wyl dann benebets noch darzu schlacht unser Mangel.' 1651, Z. '[Schw darf den aus seinem Gebiet nach Z ausgewanderten Reformierten ihre Güter nicht zurückhalten, denn es ist] in löbl. Eidgnosschaft ... harkommen, dass ein Jeder ... hinzühn mag, wo er will ... Insonderheit da noch darzu schlacht, dass im Landtsriden ... heiter und klar versähen, dass man des Glaubens halb Niemanden kein Gwalt anlegen solle.' 1655, ebd. 'Es sind zwaren vil Sünden, die aus dem Reich Gottes anschliessen, aber keine anderst, es sei dann, dass darzu schlah die Unbusfertigkeit.' FWYSS 1672. 'Wüsse, du Meineidiger, es möchte zue deinem Meind noch ein wenig schlagen, so sässst inmitten der Lästörung wider den hl. Geist.' AKLINGLER 1691. 'Zu deme [einer Urkundenfälschung] habe noch geschlagen, dass ...' SCHW Prozess 1708. S. noch Bd V 838 M.; VIII 1238 M. 'Eins schlah zu dem andern'; vgl. Sp. 312 M. 'Sunst [in den Anfang des Beleges Bd VII 1063 o.] ward eins zum andren schl.' 1533/8, Z Ehegericht. 'Halt ers [ein Versprechen] nit, so schlat eins zum andern.' ebd. Bes. von Komplikationen bei Krankheiten. 'Meister Lienhart, so in gearzot, [hat] sich mermaln uffgetan ... das er in wunden halb wol heilen welle, aber die gegichte und gelsucht sye darzu geschlagen.' 1550, Z. 'In volgender Wochen hat ihn sin gewonlich Podagram widrum hart angriffen, zue deme auch ein Enge um die Brust geschlagen.' SPRECHER-Salutz 1637. 'Es wird nichts Böses darzu schlagen.' AARZNEI. So namentlich vom 'Brand'; vgl. schon Bd V 675 M. 'Wen die trüessen am bals hitzig sind und ser wee tuont oder der brand darzu schlacht.' Ze Arzneib. 1588. 'Du kanst dein Fuess noch selbs verbinden, höchstist sonst grobe Schärer finden, dass darzu schliege der kalte Brand.' 1622, ZINSLI 1911. 'Es nemme in Wunder, dass der H. des M.s Fuess erhalten möge; dann imme gar Angst darby gewessen, es werde der Brand darzu schlachen.' 1652, Z. 'Der kalte Brand schlägt zu einer Wunde.' AKLINGLER 1691. 'Auch lasst es [ein Getränk] weder Brand nach nützig Böses zu den Wunden schlagen.' Z Rezeptb. um 1700. S. noch *Über-Röti* (Bd VI 1783). Spec. 1) in Etw. fahren, von Widerwärtigkeit udgl. 'Wie aber und was in d sch geschlagen oder durch wen sy verhindert worden, mag ich nit wissen.' 1530, Z. 'Soltt grad hie ein jeder Narr ein Kappen han, all teure schlieg ins tuech und zwilch.' GGOTTB. 1599. Bes.

durch Metastase irgendwohin fahren, sich auf einen (andern) Teil des Körpers werfen, von Krankheiten, den Wirkungen des Alkohols, seelischer Erregung u.dgl.; meist mit Dat. P. Aa; Bs; B; G; Sca; Tn; Z; wohl allg. *D' Chranket schlät-em in d' Bein*. Die Abtreibung des [Fuss-]Schweisses, 'schlägt' auf das 'Innere.' W. MANZ 1916. 'Wann einer Frauen böss Hizen von der Milch in die Brust schlagend.' Z. Rezeptm. um 1700. S. noch Bd VII 69 u. *Dör [Wein] tuet der Nitt, er gät ja abe wie Milch und schlät-der weniger in d' Bein als Zurschwein oder Schaffhosen*. CSRIFF 1899. 'Die dritt junkfrok [beim Zutrinken]: Mir nit, er schlägt mir glych in d' Bein.' AAL 1549. *Der Waz schlät-mer grad uf d' Red Z*. Aufregungen u.dgl. *schlöd Einem uf der Mager*. *D' Rödröchsch schlöd-i [euch] noch ganz anderst of der Mager ond in d' Bär*. ATOLKE 1909. Oft unpers. 'Es schlägt Einem in die Beine, auf die Nerven, einen Sinn, die Sprache' Z (FStaub). *Es het-mer halt gar uf's Hertz g'schlage*, von einer Gemütserschütterung. PHALLER 1916. *Der Meier chunt wie us-mer Ror us-mer cho-z'lawen*, 'ass/sj-em fasch uf den Otter schlöt. SCHULZ 1889. S. noch Bd VI 530 (Red 5), 544 (Ge-red 2); VII 252 u. — 2) *Es hüt-mer in d' Rose* (Scheller, Eichler, Schütter) *g'schlage*, beim Austeilen habe ich viele Karten (nach einer Angabe Trümpe) von den genannten Farbe bekommen Z. — 3) *zum Börsen g'schl*, sich zum Börsen wenden, verschlimmern, von einer Verletzung, einem Übel, auch moralisch von einem Menschen BR. *Es [z.B. eine Wunde] ist-im zum Börsen g'schlage* BBc. — 4) *wohn reichen*, sich strecken. Der hak, der zwischen dien selben wingarten hin gat ... sol also sin, swenne er nider gedruckt wird und nider gebunden, das er mit hoher sl. sol denne einem man unz an sine knie.' 1296, Z. 'Man sol och dem selben botten geben zignen und einen weggen, der ime frt sin knie uf slat so vil, daz er ob dem knie genuoge esse, das übrig sol er mit me den tragen.' L. Emmen Hofrecht XIV.; danach RCys. (Br.). S. noch *Frid-Hag* (Bd II 1069); *Häss* (ebd. 1678). —  $\beta$ ) *es schläd offe*, heitert auf GrPr., so Schs; stärker als *baglgan* (Bd IV 1191). — 8. 'einen blossen schl.' s. Bd V 156 o. und vgl. die Anm. 'Hestest nur d' Nasen in Cesar gestossen, so wurdet so frefel nicht schlagen den Blossen.' 1714. LIEB. — Ahd. *slahan*, mhd. *slahan*, *slan*; vgl. Gr. WB. IX 316/418; Martin-Lienh. II 456/7; Ch-Schmidt 1901, 326; Schm. II 512/4; Schöpf 613; Creelius 197, 733; Follmann 447; Fischer V 875/S3, zu den KAA. und Sprw. Wander IV 212/20 (wo auch eine Übersicht über die Synonymik). Für die Formen, deren Anordnung den geschichtlichen Verhältnissen möglichst Rechnung zu tragen sucht, vgl. die grammatischen Darstellungen, bes. BSG. Hier nur wenige Bemerkungen. Der Ausgleich des grammatischen Wechsels ist vereinzelt im Gegs. zur Schriftspr. durch Einführung von *h* in den Kond. (Gl; GrPr.) und in das Ptc. Prät. (ApK; GAltst.) erfolgt. Im Ind. Pres. gilt g nur auf kleinen Teilgebieten und zT. (so G; Th tw.) auf die 1. Sg. beschränkt. Das Kontraktionsprodukt aus *-aha-* ist zumeist mit altem *a* zugefallen (wodurch sich Anschluss an den Typus *gän, stan* ergab) und hat dessen Entwicklung zu *o*, *ö*, *u* mitgemacht (vgl. BSG. V 143); *a* (mit der Qual. des gedehnten alten *a*) im *o*-Gebiet beruht auf jüngerer Kontraktion. Das in der 2. Sg. Ind. Pres. lautgesetzliche *-eh-* ist zT. in die 1. Sg. (GrPr., dessen *-h-* aus *-ch-* entwickelt) und den Inf. (ApK.) gedrungen. Auffälligen Umlaut zeigt *schlecht*, *schlecht* (bzw. *schlöst*, *schlöt*) GRh; vgl. BSG. III 55. Im lautgesetzlichen Kond. herrscht *Umlaut* (*schliege*); *-ie-* stammt von der redupl. Vben des Typus *fahen, lassen* (mit weitergehender Angleichung *schliege(i)*, *schlies-ti* nach *fiege(i)*, *lies-ti*), der um-

gekehrt Konditionalformen mit *-ie-*, *-ue-* aufweist, *-ü-* (womit *schleueh* GStL, identisch) von den st. Vben der 1. Sg. Klasse. Das auch in d. Quellen vereinzelt bezugte schwache Ptc. Prät. entspricht ahd. *geslagana* (Boman, zu *slag*; s. unser *Schlag* Sp. 185). Hinsichtlich Ausgangspunkt und Abgrenzung der einzelnen Bedd. sind zT. verschiedene Auffassungen möglich. In der offenbar früh verdunkelten RA. 'einen (od. den) blossen schl.' (s. S.) scheint 'blossen' paet. Ahd. (Grundbed. Jmd bzw. sich entblößen, sich eine Blässe geben); vgl. Gr. WB. aaO, 390 (Bd III 10 c); Fischer I 1215. Das in westschweiz. MAA. verbreitete *släge*, *-a* entstammt dem Frz.; vgl. ETappolet 1914, 42; 1917, 148. — *Schlahe* *a* (bzw. *Schlär*, *Schlage* usw.) — n.: 1. zu *schlahen* 1. Entspr. 1 a; schon Sp. 278 o. *Schläger* bricht, Rechtssprw.; s. Bd V 320 o. 'Vor Schlagen [Überschr.]. Dass Der, wo man drift, under den Adern falt, so fallen Alle zu Boden und aber man muoss sie ab dem Blatz schleipfen, schreib diessen Buchstaben in deine Hand also: sator arepo tenet opera rotas' AaF. (aHdschr.). 'Das ... mit stücken ein schlachen beschechen.' 1590, Z RM. 'Dann er nit darbei [bei einer Schlägerei] gewesen und deswegen nit gewisst, wie sie im Schlagen gemacht habind.' 1684, Z. 'Die ob dem Jagen sich begebende Frefel, als Schlagen, Schweenen, Fluchen und dergleichen.' Z Jägerordn. 1752. 'Vor gefährlichem Raufen und Schlagen.' DWys 1796. S. noch *chöltsch-blau* (Bd V 243). Militärisch. '[Man glaubt, der Waffenstillstand] werd fürer gemacht unz uber den winter ... und ist kein gross slachen noch nie beschechen.' 1477, WALDM. (Brief). 'Ein hauptman ... der sich erlich und ritterlich in dem schlachten in der nott hielt.' P v Molesheim. 'Das beide züg ... nit wyt von einandren ligend, dass one schl. kom zergan werd.' 1572, BRIEF (HBull.). '[Der Befehlshaber soll in seinem Heere] vil peyerisch Buren haben, die schlechten Lust zum Schl. habend.' 1638, Z. S. noch Bd IV 699 M. Neben verwandten Begriffen. 'Zerwürfnüss, es wer wundoten, messerzucken, slachen, stellung brechen oder stellung versagen.' 1402, Z StB. 'Was denn ... die [einen Flüchtigen Verfolgenden] dem selben teten ... mit schlachenne, mit wundaten oder mit todschlag.' 1405, BStR. '[Wer sich] unzimlich hielte, es were mit schlan, mit stächen, mit stossen oder mit roupfen.' 1480, U. '[Sie] sye im auch über sinen willen nie nachgängen, das sich dann by synem schlachen, stossen und houwen wol beschinen, das er sy darzu müessen handhaben.' 1541/3, Z Ehergericht. 'Fräfel und buossen mit hoven, schlachen und anderer gestalt.' 1544, G Rq. 1906. S. noch Bd VI 182 n. 642 u. 764 o.; VIII 101 M. 682 u.; Sp. 28 o. (Mann-Schlacht). 185 M. 248. Entspr. 1 b. 'Zwischen den Knien hält er [der Melker] das längliche Milchgefäß gegen das Anschlagen (*Schlär*) der Kuh geborgen.' BARND. 1904. Vom Tatzenschlag des Bären; s. *Schlag-Bär* (Bd IV 1452) und vgl. SBehlen 1840/6 V 487 (Bd 4). — 2. zu *schlahen* 2 a. Von Schlachtvieh: *Vom Schl. hed Niemer Vortel* (L I Ineichen), *mü Profit* (SchSt. II Sulzer) *a's der(r) Metzger*; ähnlich Sprw. 1869; spielend mit 1 a. 'A. d. 1338 do flugent die ersten houstaffel zuo mitten ougsten; si auzent korn und höu, daz man in vast weren muost mit schlachen und wie man kund.' Z Chr. 1336/1446. — 3. zu *schlahen* 3. 'Das schl. oder klopfen der henden zuo einer anzeigung, das uns der handel gefalt, applausus.' Fris. (schon 1541, wo 'oder klopfen' fehlt); MAL. S. noch *bochsen* (Bd IV 998; zweimal). Von einer Uhr: 'Dass die Kilch zue alen Siten von wit uss

mag gsehen werden, auch das Schl. und Lüten dester  
kass und witer gehört werde. 1651, ArHeiden. —  
4. zu *schlahen* 6. Das ‚Schlagen‘ und ‚Abtun‘ beim  
‚Hornussen‘. FAND. 1898. Entspr. 6bα; Das Schlagen  
der Schiffbrücken. 1768, B Kriegeratman. — Vgl. Gr.  
WB. IX 413. — Orgel<sup>ca</sup>: Orgelspiel(en); vgl. *schla-  
hen* 3bβ. Gewöhnlich wird das Orgelschlagen ...  
und der Gesang mit dem Schuldienst verbunden. Gr  
Sammler 1806. Nachdem der Herzog ... von der Prie-  
sterschaft empfangen worden, hat das Amt angefangen  
‚mit gwaltigem Gaang und Musiga ... auch mit Orgeln  
schlahen.‘ Stockm. 1606 (AKüchler 1895). S. noch  
Bd V 702u.; VII 1498u. — Vgl. Gr. WB. VII 1344. —  
Füst-: Schlagen mit der Faust. ‚Er wurde erzürnt  
und verwisse im das mit funstschlahen.‘ 1471, ZRB.  
— Fünf-liber-. ‚Vereinbart sich [beim ges. Par-  
teientanz auf einer *Bueberchilb*] eine Gesellschaft  
von ungefähr 10 Mann, etwa von einer angrenzenden  
Gemeinde, für eine Partei zu tanzen, so wird von  
Einem derselben während des Tanzens gew. ein *Feuf-  
liber* auf den Tanzboden geworfen, den die Platzmeis-  
ter dann mit Freuden und unter allerhand *Finessen*  
(Gestikulationen) aufheben. Man nennt Dies das *Feuf-  
liberschläör*.‘ AfV. (LH.). — Silben-: Syllabieren. ‚Die-  
weil das Silbenschlagen oder recht Buchstabieren der  
einzige Handgriff und des fehrigten Lesens fürnemste  
Kunst ist, so soll am Zinstag nach der Predig biss  
zu Mittag nicht Anders mit der Jugend verhandelt  
werden, als gewüsse Namen den Schulern eintwenders  
auff der Kreiden oder im Sinn zu Buchstabieren und  
S. aufgegeben werden durch die Umfrag, damit die  
Unberichteten durch dieses Vorbuchstabieren ver-  
bessert und bei Zeiten zu rechtem S. angewendet  
werden.‘ ZKilchb. Schulordn. 1643. — Vgl. ‚Silbenschlag‘  
bei Gr. WB. X 1, 973. — Schäl-: Schlachten in der  
‚schäl‘ (Bd VIII 530). ‚Ist unser hochste begird, das  
ir unser brüder von Ury, Switz, Underwalden und  
Zug ... uff höchst vermanung uwer verwandlichen  
pflicht zu diesem velstryt berüeffen und laden. Dann  
wir mit minder begirlichs willens sind, mit unserm  
guten gezüg sy mit uch zu bestrytten. Gang recht  
ein winvergessen und sch. mit sampt dem hals-  
abwurgen und hüenerstechen darnach, was da welle.‘  
1508, Bs Chr. (scherzh. Einladung des Bs Rates an L  
zur Rückholung des Bruder Fritsch). — Tüchel-:  
vgl. *schlahen* 2b zu Ende. ‚Was ein Gemeind ... zu  
schaffen und zu tun, das wäre mit Stägen, Wägen,  
Wuren, Brunnenleitungen, Teuchelschlagen [usw.].‘  
1596, ThHw. Arch. (jüngere Abschr.). — Wätter-: das  
Erzeugen von Unwetter durch Schlagen von Wasser  
mit einer Rute (s. Bd VI 1830), als Hexenwerk; vgl. auch  
Wattke 149. [Eine Hexe ist] *eimal am Malibach bim  
W-schläu veruütscht wouder*. Schwyz. (LW.); nachher  
kam es grüßligns *Uwätter*. — Zungen-: das ‚Schlagen‘  
mit der Zunge; vgl. *schlaheren* (Sp. 4). ‚Ein Mittel  
gegen das sog. Z-schlagen bei einem einjährigen  
Rinde.‘ Schweizer Bauer 1897; später: das Z-schlagen  
oder -schleudern. — schlahend schliend usw. (s.  
Sp. 277o.; in BSi. -ie-), in GLK. *g’schlacht*: 1. zu  
schlahen 1, wer (gerne, gewohnheitsmäßig) schlägt;  
Syn. *schlahig*. *E’n schliender Mann* BSi. *E’n verrückte  
old e’ grobe schliende Kärli d’hebe* GrSG. (Tscht.).  
Von Pferden, Kühen BG. (s. Sp. 289u.). Si.; GrCsch.  
(Tscht.). Pr. (s. *pfinggen* I Bd V 1163). *E’n g’schl-i  
Chue* GLK. (Wint.). *E’n sch-e’ Hobl, Tonder* GrPr.

(Tscht.). — 2. zu *schlahen* 4. Man glaubt, dass der  
Blitz bei ‚schlagendem Wetter‘ 5 Zickzacke macht.  
OSTOLL 1909. — Schlahens n.: Schlägerei. ‚Es  
ward ein schl. (schlagens. Mal.) daraus, die sach  
kam dahin, das man darein schluch und ein-  
anderen ins haar fiel, res ad manus atque ad pugnam  
venit.‘ FRIS.; MAL. — Eig. Gen. des Gerundiums; vgl.  
*Fahens* (Bd I 723) und dazu ZfHm. III 41, ferner Fischer V  
877u. — *g-schlagern*, in AaF.; BE.; L.; SL. attrib.  
*g’schlaginig* (u)sw.: 1. zu *schlahen* 1. a) von Personen,  
üb. Lebewesen. a) eig. *En übel g’schlagne Mönch*,  
der durch Schläge übel zugerichtet worden S (JReinh.  
1907). *Tödm und Verwondeti und g’schwonde G’schlagni*,  
nach einer Schlacht. ATÖBLER 1901/2. ‚Verwundung des  
haupts und birni oder sunst geschl. gefallen, das im  
das haupt uffgeloffen oder geschwollen ist.‘ Ze Arzneib.  
1588. ‚Wann der geschlagne Dinst[-bote] mit lenger by  
ihm verbyleben wellte.‘ 1623, AAZof. Gerichtssatzg. ‚Zu-  
wider dem alten Landrecht, welches ... den Geschlagenen  
begwältigt, von dem Getäter ... den Wirt- und Arz-  
teln zu fordern.‘ 1786, BSi. Gr. 1912. S. noch Sp. 277u.  
278o. Im Vergleich. *Ich bi’ wie g. vor d’erem Madame  
g’stande*, die mir gründlich die Meinung gesagt hatte.  
GL Nachr. 1917. Der [ausgescholtene] *Chasper sei wi-  
n-e’ g’schlaginig’ Hund heim’ g’wöpf*. WMÜLLER 1918.  
*Wo-n-er* [ein Wanderredner] *d’ Religion esö schändlich  
g’macht het, hend-im d’ Lüt nit vil druff g’har*, und er  
*het-sich* *zäpft wie-n-e’ g’schlagner Mann*. BREITENST.  
1864. Vgl. *ß3*. — *ß*) übergehend in uneig. Bed. 1) (wie)  
*uf (d’s) Mü. g. si’*. *Mit fürnemem Herren hät-e’ emöl  
nid chünne rede’ d’ ist-e’ g’si’ wie uf’s Mü. g. und  
hett mit kam [keinem] Wille’ Öbmis usse’ bröcht*.  
SPLETSCHER 1903. *D’ Frou E. isch e’chir uf d’s Mü. g.  
g’si’*, bei einer unerwarteten Mitteilung. FISCHER  
1903. — 2) (wie) mit der Beltschappe, dem (Asche-  
*Mel-*) *Sack g. (si’)*; s. Bd III 392. VII 609. 619. 629.  
*Sumi si’ g’schidi w’d sumi es Bitzi mit dem Sack  
g’schlagni* BLenk. ‚Der alt, erfahrnig Christi ... wo  
... nicht grad mit dem Sack g. oder mit der Pelz-  
kappen zwickt ist.‘ JBCKL. *Er ist en g’schlagner Mann*,  
ein Dummkopf. SPRWW. 1869 (B). *Den Meisterchmücht  
het’s* [eine vom Meister erzählte Geschichte über das  
Friesenvolch] *z’lachen t’an*. *Chüm was der Meister  
furt van Häs, so schnürt w’d spitzelt er-nen üs w’d  
seit: Das ist en g’schlagner Mann*. *Was Der mir wölt  
van Friesen rüen*, *Das cha’ bi-n-andren Nössren*  
[Dummköpfen] *züen*. JJRöMANG. *G’schupft und g.;  
s. Bd VIII 1083*. — 3) vom Schicksal ‚geschlagen‘,  
schwer heimgesogen, ‚geplagt‘; vgl. unter *schlahen* 1d.  
*G. si’*. *Derwäg het-me’s mit dem Mannevolch: Nät  
isch mit-ne’! ... G’ströf w’d g. isch-me mit-ne’ si’er  
Lebe’lang*. SGFELLER 1911. ‚Nim du kein Weib,  
mein junger Knab, gedänkh, was du z erwarten hätt [].  
Der erst Husrat, der kombdt von Gott, dass du Kinder  
erziehen soldt, und wan du dassälb tuest haben, so  
bist mit einer Wiegen geschlagen.‘ 1772, LMei. (Lebens-  
regel). *Wil du önder a’s mit e’ chüne bist, se wörend  
s’ dich aw’ zu-n-erem Maigge in de’ [Schul-]Borch  
setze’ und dem’ bist für d’s ganz Lebe’ g’schlagner*, *dem’  
d’ Buebe’ lachend-dich üs und rüepfend der Maigge-  
rolli näh*. JJRÖGER 1910. *Der isch grad g’schlagne  
g’nue’ g’si’, das-e’ er het müesse’ im Bett lige’ w’d Nät  
het chönne’ mache’*. LOOSLI 1910. S. noch *Acher* (Bd I  
66M.; dazu Bd V 1243u.), sowie AfV. IV 212; auch Aa).  
*E(n) g’schlagner Mann* Aa; Af; Bs; B; Gr; L; G; Sch;



TH; Z; St.<sup>2</sup> *Nimmt Einer Die* [eine unhäusliche Frau], *du g'schlagne Ma'm!* WMORE. *Er Pür ist doch e' g'schlagne Ma'm, wenn-er nid selber milche' cha'm.* BÄRND. 1904. *Alle'mängisch g'it's auch Chinder* [in der Ehe], *viert, föiß, mängisch minder; dō isch Eirs e' g'schlagne Ma'm, wenn-er si nümme zelle' cha'm.* ALGASSMANN 1906 (LAltbüron). *Der Hannessteffe* [der sich bei einem Mädchen einen Korb geholt hat] *ist a's e' g'schlagne Ma'm d' Stöge' ab g'schlarget.* JFÖRGER 1913/4. *Wi'-n-e' g'schlagne Ma'm-ist-er* [der Fink] *uf 'em Rand va' dem halbfertige' Nestli g'sesse'.* BÄRND. 1911. S. noch *Pflege* (Bd V 1240 M.). *E(n) g'schlagne Pür*; s. Bd VII 1279 o. (auch Sch lt Estoll). *Ich g'schlagene' Tropf!* A CORR. (Most.). *So arm ist Niemer und ällei', wie so e' g'schlagne Tropf, wo s' us der Heimd hend verjagt.* LIENERT 1913. [Andre Leute haben es besser] *a's euseren g'schlagne Tüfel.* R BRANDST. [Frau, über ihren liederlichen Mann jammend:] *O ich armi g'schlagni Frau!* ESCHLUMPF. *Ich bi' di g'schlagnist Frau, wo's g'it,* wegen schlechten Betragens der Kinder. E LOCHER-Werling. *Wer weisst ... wo-si* [die verlassene Geliebte] *dient, e' g'schlagni Magd, und a'-di'si sinnt und um-di'si chlagt?* LIENERT 1913. *Er' g'schlagni Söl*; s. Bd VII 708 M. Subst.; s. Bd VI 50 M. — 4) psychisch gebrochen, niedergeschlagen. durch Missgeschick udgl. AP; B, so Be. (Synn. *chläbig* 1 Bd III 622). Gr., G., Lau., Stdt; FJ.; GrL.; ZÖ. (Ganz) g. *s'w.* *Ieh b'n g'schlagne*, nach Empfang einer schlimmen Nachricht. E LEUTHOLD 1913. *G. wie-n-es Häs ZÖ*; vgl. Bd II 1701 u. *Ieh wär grüsam g. g'si'*, *wenn-ich* [mit meiner Werbung] *z'spät cho' wär.* RvTAVEL 1916. *Wa-n-er also g'schlagne* im Stallgebäl *g'stotzet ist*, ein Bauer, der seinem Vieh das letzte Heu verfüttert hat. BÄRND. 1908. *Grad a's wie en Lichgang sönd s'* [beim Alptrabier, nachdem die Lungenseuche zahlreiche Opfer gefordert hatte] *derth'er cho', d' Sennen a'se trurig ond 's Vechli' a'se g'schlagne.* JHARTMANN (S.). *Trurig und g. isch-er der Schlossberg* ab. RvTAVEL 1910. *B'sällets* [s. Bd VII 695] *u'a g'schlagne's*, konfus und traurig; BLau. — 5) (tot)müde AP; B; FJ.; Z. (Wie) g., ganz g. *s'w.* Müed und g. *s'w.* RvTAVEL 1910. *Ma' Papa isch jets o'v'h e' alter g'schlagne Ma'm und het-m'ich nid minder nötig.* ebd. *'s häd 'blitzet vun allne' Süte' und 'tünneret dur'h d' Flieh* [bei einem Auszug in die Berge], *deh'm ist Alls vergesse', Chrusz, g'schlagni Bei' und Müe.* EESCHMANN 1911. — b) von Stoffen, durch Schlagen bearbeitet. Behauen, von Steinen. *Die roui oder die g'schlagni B'sesi.* BÄRND. 1911; s. auch Bd VII 1698 o. 1708 M. Gekämmert, getrieben, von Metallen; vgl. *schlahen* 1a 7. Kramer mugend wol zinin geschier ... geslagen bly. griffel, alisen [usw.] feil haben.' 1431, Z StB. wiederholt 1490. An geschlagenem dinnem kupfer zu ladeschauffel 65½ st. 1591, Bs Zeughaus-inv. 'G. gold.' Knöpf und rören ... alles ein g. lauter gold. 1530/89, II. Mos., von geschlagener Arbeit und reinem Gold. 1667/1707; *πορφυρή ξὲ ἐνός χρυαίου καβαρό*, LXX. 'Zween Cherubim von feinem geschlagenen gold.' 1530/89, ebd.; von geschlagenem Gold. 1667/1707; *ex auro ductili* (Vulg.). Bes. von Blattgold. 'An den goldslacher, minen herren 6 bücher halb geslagen fin gold und vier bücher ganz geslagen fin uff stund zu bereiten und in 14 tagen heruff zu vertigen, das uff knöpf an das wätter wärschaft sye.' 1488, Z R.M. *Der Most ist* (Die Trübe' hange'd dō)

*wie 's g. Gold, schön gelb TuMü.* 'G. geschirr' nā. 'Wäre, das ir herre in siner kuchen an kessen oder an andern geschlagenen geschirre dheimen mangel oder gebresten hette, söhhe geschirre söllent si dem selben irem herren in sin kuchen geben.' 1438 (Abschr. des XV.), B (Handwerksordnung der 'giesser, kupferschmiden und kesslermeister'), 11 geschlagen platten, 5 platten ungeschlagen.' 1515, Bs Pfeiff. Schlossinn. '2 handschüsseli, darunder ein geschlagens.' 1533, Z Schirmb. '2 tüffi geschlagne blättli.' 1577, Z (Inv. der Schmiedezunft). Vgl. auch Z TB. 1900, 235. Von Münzen; s. *Halb-Batzen* (Bd IV 970). Von Tuch (vgl. Gr.WB. IX 382, Bed. 9 c): 'Dasselb Frenly hab verstoeln ein heupt was von geslagnem tuch was 6 ß wert.' 1431, Z RB. Entspr. 1 a p: *G'schloges Blued*, 'ecchimosi' PAL. (Giord.). — c) (durch Schlagen) zgedrängt, gepresst. 'G-er Arfel'; s. Bd I 443. G. voll; s. ebd. 783. — d) vom Brot, = *schlagocht* (Sp. 253) Gr, so Obst; Gr, so D. (bes. von schwarzem Hausbrot, das einen braunen, speckigen Streifen zeigt), He., Mai., Nuf., Pr., Rh.; G, so Sa., W., We.; syn. auch *geschupft* 3, *entschupft* b (s. Bd VIII 1082, 1084); vgl. ferner Bd V 924 M. *G'schupfts und g'schlagens Brot* GrMai. (Tsch.). Das ist *g'schlagens Brot wie en Wetzstein* GrNuf. S. noch Bd VI 1038 M. — 2. zu *schlahen* 2. a) entspr. 2a. *Er' g'schlagni Chue* GrPr.; s. Bd VI 786 M. *Der Pfai* [d. i. Österreich] *häd g'schlagne dā*, bei Sempach. NdW Kal. 1907. — b) entspr. 2b. 'Ein Teil des geschlagenen und erödeten Holzbodens im Hard ... umhacken zu lassen.' 1785, Z Eimb. — 3. zu *schlahen* 3b. a) Vor geschlagenen neun Uhren morgens.' Bs Mand. 1773. — b) gew. in formelhafter attrib. Verbindung mit Zeitbezeichnungen (im tempore. Akk.), = voll, ganz; meist in tadelnder Rede. *Er (ganzni) g'schlagni (Glogge- B; Z) Stund* (warten müssen, ausbleiben, für Etw. brauchen, usw.) AA; AP; Bs; B; Gr; Th; Z. *Er' g'schlagni Stung han-ich chönne' warte' uf d' Dünners Schlabi* B (AvRütte). *Iez stō-si* [zwei Frauen] *den' e' g'schlagni Stund dert u'a chōi' nid fertig wērdē' mit Chätsche'.* SGFELLER 1911. *Zwai g'schlagni Stunder lang rätsche'.* DMÜLLER 1917. *Er' g'schlagni Glogge-stund hād-si ghar' zum gor poste'.* EESCHMANN 1918. *Ieh han e' ganz g'schlagni Glogge-stund i'n d's glieche Loch v'che' g'glaret.* JBÜRKI 1917. *Er [hat] e' g'schlagni halb Stund lang g'redt.* RvTAVEL 1917. S. noch *Reif* (Bd VI 1290 M.). *De(r)* (ganz, in AAf.; Grd., Nuf. ganz), in W ganz, *glogge-ganz* GL, *üsändig* AA lt AGysi 1899. *läng* S lt Schild 1866, *lähäng* AA lt H., *ganz lieb länger* L lt Roos 1892) *g'schlagne* ('g'schlagig' BE.; I; S, *g'schlagne* Grd., *g'schlagunu'* W, *g'schlägintige'* Gr Nuf.) *Tag* AA; AP; Bs; B; Gr; L; G; Sch; Th; W; Z; Synn. s. unter *üs-ändig* (Bd I 319); *Herr-Gott* (Bd II 522 M.); *lieb* (Bd III 985 o.); *līb*-(lieb-)lang (ebd. 1326). *Er tuet de(r)* (ganz) g. T. *tüt weder* (od. a's) ... *Er tuet d'e' ganze' g'schlagintige' T. nüt Anderst als nu'* uber d' Lät *üsrichte'* GrNuf. Die Mutter ... hatte den ganzen g'schlagenen Tag nichts Anderes zu tun als mit ihm [ihrem Knaben] zu tädeln und zu bibablen.' NdW Kal. 1902. *Wie sim-mer alli[g] g'sprunget, mir Buebe', d'e' g'schlagig T. dur'e's Tobel uff und abe'!* R BRANDST. S. noch Bd IV 1348 M.; VIII 1449 o. *Du' ganzu' g'schlagunu'* T. durch W. 'Den geschlagenen Tag oder Nacht durch Gr; L; Z.' *Ieh han dā ganz g. (g'schlagni Ar) Nacht* (e'w'keis Aug zuetue' chönne'. Fünf g. Nächt hinderenand, hat die Tötenür

getiekt. AHUGENBERGER 1914. S. noch *baygen* I (Bd IV 1077). Der ganz g. Äberd Ätti in der Stuber hocke GrSch. Vor Allem us mues-me ... wänn e'möl Öppis gröte ist, nüd meine, es göng ies e'deweg furt bis an'n Garte'hay aber. om Mündig bis zum Sams tag, die g. Wucher durche. MESSIKOMMER 1910. Was d' Geiss dert [in den Wäldern] schädend de ganze g'schlagne Winter, wisti der Ferster am beste GroBs. Der seid's g. Jär Nüd Zg. Frönd Löt ... hei-mich ... welle' ouswunderer ... was-wer d's ganz g. ousentig Jär tiend GrCast. Der Chreschnepp im wisse Här, wo sini g'schlagne achtzig Jär het uf 'em breite Buggel g'har. W. MORF 1919. S. noch Bd III 1196 u. 'Er [ausste] 1 1/2 geschlagne Jahr warten ... bis im der Pfrenden Ynkommen gefolget.' 1674, Z. 'Ein geschlagenes Jahr lang ausstehen die entsetzlichsten Peinen.' J. J. ULR. 1733. Di (D's) ganz g. Zt. A. CATOBER 1909; GR. Si händ ... die ganz g. Zt. kei Rue me g'har. WMÜLLER 1918. Neben all. All (und e'r) g. Tag, alle Tage Gr Nuf. Wänn-me ... fast en Monet lang all g. Tag de Kafjass g'macht hät Z. Ewch wird's reue' alli g'schlagni Tag. ANER 1909. Alli g'schlagne Mal BR. — 4. zu schlagen 4. 'Um Bern hat der hagel den vernigen hagel ernüweret, deshalb ein stat Bern, iren geschlagenen zuo hilf, ein sum korns kouft.' ANSE. — 5. a) zu schlagen 6a. 'Darumb dann auch alle Heuser uff geschlagenen Schwürren standt.' RCrs. S. noch Bd V 10920. — b) zu schlagen 6b. 'Das sy die geschlagenen nach ... nit gestatten.' 1510, LIEBENAU 1897. 'Das sy die anjetzo geschlagne Währ wol furohin mögint in Ehren haben.' 1633, Z. Militärisch: 'Geschl. läger, stativa castra.' FRIS; MAL. — 7. zu schlagen 7a. 'An den zuo gelt geschlagenen vier müt kernen.' 1575, Z. RB. — 8. Adv. I<sup>a</sup> han-em's g. use' g'seit, 'frisch und ohne Scheu' ZF. Vgl. ge-schlagenlich. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 3901, 2 (in Bd. Iap. 3, 3b); MARTIN-LIENH. II 457 (auch in Bd. I4); SCHM. II 513; SCHOPF 613. 'Ge-schlagentig' in Bd. 3b durch Mischung mit *ausenig* (Bd I 319), das selbst Umbildungen nach unserm W. zeigt. — stock-g.: verstärktes ge-schlagen 3b. Bis in alli st-g'schlagni Nacht i<sup>a</sup>e. JRoos; S. Bd VII 380. — u(n)-g.: a) Gegs. zum Vor. 1a. U. ab (vor) der Chlibi cho', sich mit heiler Haut, ohne Schaden aus einer (gefahrrohrenden, misslichen) Sache ziehen Bs; GR; S. Disi Chriegstetter Chlibi isch nen schön's Festli ... wo die Chlibigast e'ndreders zuo irne Verwandte z' Dorf gö' oder i<sup>a</sup> de' Wirtshüserer z'säme chömer, wo si mengisch vernügt bis gege' Morgen blybe', doch nit eider, wie s's Sprüchli seit, u. vor der Chlibi chömer. JHoFs. 1865. Es mues de'm grad nach welle' [das Schicksal muss ihm wohl wollen]. wän-er u. ab der Chlibi chunt. CSTEIFF 1904. Gleichbed. u. de(r)co cho' AAF; B: GG; Sch; SCHWE.; Tu; Z; vgl. Wauer IV 1435. Eso E<sup>a</sup>s i<sup>a</sup> d's Angere g'rechnet, bin-ich neu'm no<sup>a</sup> ungschlagne d'vor' cho'. Loosli 1910. 'Wenn Alles liberements steuern muss, so kommen doch wir zwei u. davon.' AKELLER 1852. 'Auch von Bern wusste er [der Grossrat] viel Neues zu erzählen ... wie er hie und da mit Kollegen den Kaffee ausgemacht habe und u. davon gekommen sei.' FAND. 1891. Er chunt eso (nüd e'mäl) u. use' Z (Spillmann). Jitz hei-mer-sen i<sup>a</sup> de' Finger, jitz chömer-si nüd u. drüs. RvTAVEL 1913. 'Der Gemeinderat hat gar Viel zu tun und grosse Verantwortung und ein Jeder sieht doch am Ende zu sich selbst; denn die Meisten

müssen ihre Weiber daheim ein wenig fürchten, und da machen sie vor Allem aus, dass sie u. daraus kommen.' GOTH. 'So kam Uli fast u. aus grosser Gefahr.' ebd. Es isch e'kei Zt g's' z' verläre, wenn-si [nach einer Erkundung der feindlichen Stellung] u. wider i<sup>a</sup> d's Kantonement hei' welle' cho'. RvTAVEL 1910. In der ä. Spr. zT. in akt. Bed. 'Bis die Franzosen mit iren Eidgnossen dem babst und sinen Eidgnossen die stet Meiland on streich verliessen und also d'Eidgnossen ungeschl. von enandren kamend.' ANSE; vorher; damit die iren geschworne ordnung hieltid und nit anenandren kämid.' 'Haltend üch als from lüt, sind mir gehorsam, so wend wir uns ... ob Gott wil, diser lüt wol erweren; denn ungeschl. mogend wir nüt me hinnen kan.' HBRENNW. Chr. 'Ungeschl. darvon kommen, mit gestraaft werden, inultum auferre aliquid.' FRIS; MAL. 'Zuo dem habe sy wol an zechen orden dietet und selten ab ein ort ungeschl. kommen.' 1541/3, Z Ehegericht. '[N. habe seine Frau] zuo Baden by zweyen funden sizzen und muesste er die stägen ab, wette er acht ungeschl. von inen khommen.' ebd. 'So haben sie das tor geschlossen und ohngeschl., ohngeschossen das schloss sobald genommen ein.' CARMERER 1580. — b) von Sachen. 'U-e platten' im Gers. zum Vor. 1b; s. Sp. 3300. 'Blasse sy [die Rindsblase] und tuo den darin ungeschl. eygerclar.' KUNST. 1474. — Mhd. ungeschlag; vgl. Gr. WB. XI 3, 850. I<sup>a</sup> der ungschlagne Matte'. Flurh. Brüttelen (Barnd. 1914; vgl. schlagen 1a (Sp. 287) — ge-schlagenlich = ge-schlagen 8; s. Poss I (Bd IV 1731 M.). — g<sup>a</sup>-schlagö: Ruf beim Versteckspiel, wenn man unbemerkt ans Ziel gekommen ist; zunächst mit Bez. auf den dem als Ziel dienenden Gegenstand erteilten Schlag SchSchl.; syn. a<sup>a</sup>g'schlagö und vgl. Bd I 22/3.

ab-: 1. a) von sich weg-, zurückschlagen, schlagend abwehren. 'Als er im [M. dem F.] die hand bieten wölt, slüege der selb F. mit seiner hand dem M. ein hand ab und rette zuo im, er butte dalast deheimem böswicht hand.' 1484, Z RB. 'Ein Konventherr von ZRüti' gieng mit sinem spiess an den bären hin [der eine Kuh angegriffen hatte]. Do begert der bär sin, hat im sinen spiess glich abgeschlagen, denselben ergriffen und under sich gebracht.' BOSSH. Chr. En Streich a. SchR. (Meyer); kaum volkst. 'Er hette inn übel geslagen, von dass er den streich abnogg, dass im nun ein zikli wart.' 1402, Z RB. 'B. zuckte sinen tegeu und stäche nach im [K.], da er ... sich alleklich nützig behelffen könde denn der kannen mit win, damit er im sin stich und streich abschläge.' 1471, ebd. 'Uff das lüffe der jung N. mit einer ag tratzlich gegen im in meinung, in an sinem lib und leben zu schädigen. Ist er nit legobar, er ... schläge dem N. den streich ab' 1485, ebd. Militärisch, Feinde a.: 'Der Herzog von Savoyen wollte ... die Statt Genf ... überfallen, und kam die Sach so weit, dass albereit 200 Mann in die Statt gelanget; sie sind aber abgeschlagen ... worden.' 1602, KWILD 1847. Vom Wildschwe. die angreifenden Hunde (mit seinen Hauren) zurücktreiben. JÄGERSFR. (Diana 1909). Weidevieh a.: 'Sy hetten kein Recht [ihre Schweine weiden zu lassen] für die Zürichstrass ab, und sy möchten mit solchem Fahren wol machen, dass man inen ein vart das andor Vych abschläge, so inen zuogelassen were.' um 1500, Z (Ab-schr.); oder zu 2g<sup>a</sup>. Als Ausdr. im Kartenspiel: '(Einem) eine schauz a., einen Einsatz parieren; s. Bd VIII 977 u.

Bildl. von geistigen Anfechtungen: ‚Aber der Christ muos sich sin selbes verziehen, daz ist aigen wollüst a., also daz der da hoffertig ist, sich demüetig, und der zornig waz, fliss sich seufmütig ze sin.‘ WALDBREGEL 1425. — b) (schlagend) von etw. Anderm abtrennen. a) wie nhd. abschlagen; oft zugleich herunterschlagen. Von Teilen des menschlichen oder tierischen Körpers: Syn. *ab-hauren* 1a (Bd II 1806). *Ei<sup>m</sup>m e(s) Bei<sup>n</sup>, en Arm* (usw.), einem Tiere *e(s) Horn* a. allg. *Lueg, i<sup>a</sup> schlö<sup>n</sup>-der d<sup>e</sup> Bei<sup>n</sup> (d<sup>e</sup> Chruken) ab!* Drohung SCUR. *Solang die zwet [sich zankenden] junge<sup>n</sup> Lüth enandere<sup>n</sup> nit d<sup>e</sup> Bei<sup>n</sup> abschlänt, muess-me<sup>n</sup>-se la<sup>n</sup> mache.* JÖRGER 1918. S. auch *ab II* (Bd I 29). RAA. *Der Chuechli-schmutz schläd Ei<sup>m</sup>m d<sup>e</sup> Bei<sup>n</sup> a.* weil die zum ‚Kücheln‘ verwendete und übrig gebliebene Butter keine Kraft mehr hat ZZoll.; vgl. e. *Das soll doch dem Guggich en Or abschlö!* Verwünschung. SPRWV. 1869. S. noch Bd II 1145 u. 1388 M.; V 604 u. 752 M. ‚Den scherern, die dem armen man im spittal daz bein abschluogend, verzartend 1 pfd 1 p.‘ 1443, 8 Seckelmeisterrechn.; nachher: ‚dem sy daz bein im spittal abhiwänd.‘ ‚Einem einen Arm abschlagen, brachium alicui suffringere, extorquere articulum.‘ HOSP. ‚Einem den hals a.‘ ‚Wer ouch, das einer dem andern sin hals abschlög, sol es bessern einem vogt mit 18 pfd.‘ ZMeil. Offn. XV. ‚Was es were, ob man im den hals abslüege? ... Es krägte niemer han darnach ... Kurz, so syent sy daruff eins worden, das sy inn ermürden welltent.‘ 1481, Z RB. Heute noch vom Hals einer Phasche SZ; und sonst. Bes. mit Bez. auf Leibesstrafen. ‚Swer ... einen mit gewafender hant wundet, der sol viunf phunt geben ald man in im die hant abe sl. zuo beszerunge.‘ 1283, AaL StR.; ebenso 1297, AaMell. StR.; 1297, ZWth. StR. (Bluntschli RG.); 1483, ZBül. (Schaubg Rq.). ‚Wanne der manod us kumet, hat er [der Totschläger] die selben zwainzeg phunt mit berihet ... so slahet man im die hant ab, mit der er den totslag getan hat, ze besserung und ze buosse unsrer stat.‘ um 1310, Aa Mell. StR. ‚Ouch ist recht, ob deheirn mit übeln und hönem muote und mit bösem willen ieman in der stat tags wundet ... so sol man im ein hant abschlan; stirbet aber der, der da verwundet ist, so sol man dem selben übelteter, der ez getan hat, sin houbet abschlan.‘ 2. H. XIV., AaL StR. ‚Wer die pheninge beschrotet, dem sol man die vinger abslachen und henken ... Und wer silber oder dis gemünzet pfenninge von dem lande füert, [wird er dessen überführt] so sol das gute dem gericht verfallen sin ... und sol das der richter bi sinem eid nemen, und hat er sin nüt, so sol man im sin hande absl.‘ 1377, Aescn. (Münzvertr.). ‚Dem henker, einem die oren abzelsachen, sinen lon 2 lb. 5 p.‘ 1488, B StRechn. ‚Anno [1473] liess der landtvogt ... 4 mannen die köp abschlachen. Man wolt me enthauptet han ...‘ Bs Chr. ‚Aber der N. wolt in [seiner Frau] nit verziehen, sprach, er wölle imm [sich] lieber den kopf a. lassen.‘ 1530/3, Z Ehegericht. ‚Unsrem gn. h. [dem Bischof] wer sin haupt abschlagen, und ob es darzu kem, welt er selbs der henker syn.‘ um 1550, W Blätter. ‚Das haupt a., enthaupten, wie es urteil und recht gibt und erkennt, ferre securi.‘ FRIS.; MAL. ‚Wie man dem Ryken Müller sein haupt hat wollen abschlahn ...‘ WADENSCHW. Handel 1646. ‚Der Gefangen bate ihn [den Scharfrichter], er wolte ihme (dann er war sehr feisst und dickhälsig) das haupt eines Streichs ab-

schlagen.‘ SPRECHER 1672. S. noch Sp. 240 u. 247 u. *Abschlö<sup>n</sup>*, das Gehörn des erlegten Wildes absägen und abschlagen. JÄGERSPR. (Diana 1909). *Ei<sup>m</sup>m d<sup>e</sup> lse<sup>n</sup> abschlä<sup>n</sup>*, ihn zum Konkurs treiben BE.; vgl. Bd I 537/8. (*Ei<sup>m</sup>m e<sup>n</sup> Flörre<sup>n</sup>* (Bd I 1205), *Plätsche<sup>n</sup>* (Bd V 239), *e(n) Blätz* (ebd. 267 u. 268 M.), a. S. auch Bd II 1775 M. (Hosp.). *E<sup>n</sup> Schie<sup>n</sup> a.*; s. Bd VII 50. *E<sup>n</sup> Stuck vor-me(ne)<sup>n</sup> Stei<sup>n</sup>, en Ast (vom Baum) a.* Den Hanfsamen von den Stengeln *abschlö<sup>n</sup> ZBül.* ‚Das [Sensen-] Blatt vom Worb a.‘ BÄRND. 1911; dazu Bd VIII 80 u. S. auch Bd VII 137 u.; Sp. 85 o. *E<sup>n</sup> grösser<sup>e</sup> Felse<sup>n</sup> hed der Wäg abgeschlag<sup>e</sup>, und e<sup>n</sup> breiter<sup>e</sup>, finstere<sup>n</sup> Schrund hed-sich<sup>e</sup> uf<sup>e</sup>ta<sup>n</sup> zwische<sup>n</sup> dem Fridhof und dem Madäni.* JÖRGER 1920. *Obs (Öpfel, Bire<sup>n</sup>) a.* SCUR. ‚(verschieden von *abe<sup>n</sup>-schl.*).‘ *Der Adolf ... schlät mit <sup>e</sup>m Stöcken e<sup>n</sup> Mostbir ab.* ACORR. 1860. ‚Eicheln *abschlän* und *üflesen*.‘ BÄRND. 1914. ‚[Einer sagt aus] ein knab habe im nusen ab sinem bom abgeschlagen und geworffen ... [Weiter sagt er] des N.s meitly und des N.s knab habint minen frowen ab Ottenbach in dem Blatzkarte nusen abgeschlagen und geworffen und gewonnen.‘ 1457, Z RB. A., abschütten, decutere. FRIS.; MAL. Man bestellte vier Bannwarten, die acht haben söllen, dass niemand dem andern zu schaden gange und das obst abschlache.‘ 1562, Sch Chr. ‚Nussen abschlagen, nuces decutere arbore, virgula excutere.‘ HOS. ‚Seind vier zu Bern im Schallenhauss, da müssen sie abbüssen, weil sie die Gaben Gottes [nämlich Trauben] hand abgeschlagen und gestossen mit Füssen.‘ XVII, B Lied. *Der(r) Schne<sup>n</sup> (vom<sup>n</sup> Schuehen) a.* *Jetz g<sup>h</sup>ört<sup>e</sup> s<sup>e</sup>n* [den Besucher] *scho<sup>n</sup> der Schne<sup>n</sup> abschlö<sup>n</sup>, jetz dopplet<sup>e</sup> s<sup>e</sup> a<sup>n</sup> der Türe.* JREINR. 1905. ‚Anno 1611 hab ich gesehen allhie by unser Stat einen alten Puren in sinem Guot mit einer langen Stangen des Morgens im Aprellen das Taw vom Korn a., der mir, der Ursach fragende, geantwort, er habe es von den Alten ghort, das Diss verhüete das Fallen des Kornes.‘ RCrs. (Br.); vgl. *ab-schütten* 1 (Bd VIII 1548). S. noch Bd IV 1113 (*becklen*); VI 1113 u.; VIII 1561 M. (auch 1589, Luc.). Mit verschobener Fügung: *Es ist still in der Stube<sup>n</sup> g<sup>st</sup>e<sup>n</sup> ... duo g<sup>h</sup>ört<sup>e</sup>-me<sup>n</sup> Neuer vor der Hästür d<sup>e</sup> Schuoh abschlä<sup>n</sup>, de<sup>m</sup> es hed g<sup>st</sup>schnit.* JÖRGER 1918. Bildl.: *Sankt Jakob* [25. Juli] mit dem Stab *schläd d<sup>e</sup> Geis<sup>n</sup> d<sup>e</sup>halb Milch ab*, Bauernregel Zg; wesentl. übereinstimmend (die Milch) bei Fand. 1898, 546; Bärnd. 1908, 135/6. (Im Spiel. *D<sup>e</sup> Schueh (Schuehl)* a.; s. Bd VIII 456 o. (auch Tn). ‚Biberszellen a., ein altes (heute abgekommenes) Spiel in Ar, wesentl. = *Lëbchueche<sup>n</sup> abe<sup>n</sup>-schl.* (Bd III 137 u.). Eine ausführliche Beschreibung bei L Zellweger, Gesch. des appenz. Volkes III 2, 355; vgl. auch Oalder 1914, 15. Spec. 1), *dreschen* ZBül., Freient.; wahrsch. = *p<sup>u</sup>legen* 1a (Bd V 1241), eig. vom Abschlagen der (Korn-)Ähren. *Sö, wänd-er-s<sup>e</sup> abschlö<sup>n</sup>?* fragt etwa ein Vorübergehender. ‚Ein Müller fragt einen Pauren, wann er ihm z Müllly geben wöll? Der antw.: Es ist dir Nüt abgeschlagen. Der Müller wills hollen. Der Paure sagt: Du musst mir zerst helfen tröschen und abschlagen; ich hab ja gsagt, dass dir noch Nüt abgeschlagen sei. Als er ihm ghuiffen, gab ihm der Paure z Müllly.‘ SCHIMPFER. 1651. — 2) abmähen (vgl. *schlahen* 1a Sp. 287). *Hüt wel<sup>e</sup>-wer en Blätz abschlänt!* ein tüchtiges Stück Wiese abmähen GR.L. — 3) *Es schlöt (de<sup>n</sup> Fade<sup>n</sup>, s<sup>e</sup> Garn) ab*, vom Reissen des Fadens, Garns beim Weben, Nähen (mit der Nähmaschine) Ap. *Jo, er wö<sup>n</sup>d<sup>e</sup> nid globe<sup>n</sup>, wie<sup>s</sup> mengmöl cha<sup>m</sup> g<sup>st</sup>strub tue<sup>n</sup>; chum hest*



*g'schnopft* und *a'trebe*, *schlot's scho* wider ab. WANDERVOGEL 1917 (Ap.). — *ß*) abschneiden; Syn. *ab-hauren* 1b. *Ruchli* a. s. Bd VI 11 u. Entspr. *Ranggeiruche* 'abschlage' TuEsch., Mä. 'So sich einer selbs erkennt oder sonst entleibt, sol man ime, dem nachrichter ... geben den abzuschlagen, in das fass ze tuon, ufzeladen und in Rhein zu fertigen, für alles 3 pfund.' 1576, AaRh. StR. Bes. Tuch vom Stück a. 'Dar zuo so haben wir gesetzet, wa der walke me vindt an einem berwer dem [l. denn] sibenhalf stüke, daz ubrig sol und mag er abschlagen.' 1307, B StR. '[B. sagt aus] dass er der Z. hulffe dry eln wisses tuochs kouffen von der K., und da er das müssen wolt und abschlach, das wolt inn die K. nit lassen tuon und sluog im das selber ab. [S. sagt aus] dass er wol sach, dass die K. einem gesellen dry eln wisses tuochs absluog.' 1424, Z RB. '[F. habe] im 6 elen tuoch abkouft, und do er im genantem F. sölich tuoch abgeschlagen ...' 1484, ebd. 'Zu dem so syg ir [der Tuhscherer] bruch, das ir dheiner dem andern uff sin kunden, dienst oder gäden stellen, och dheiner zu keins watmans gaden oder anderswa, da man tuoch abschlach, gan sölle, er werd dann dahin berieft.' XV., Z. 'Und wellent im ein rock abschlan, hosen, füetteri, was er müess han und waz da gehort zum ganzen cleit,' zum 'duochman.' 2. H. XV., MONE, Schausp. — *γ*) [Reb.] 'Lauba.'; s. *erbrechen* (Bd V 330 u.). — *δ*) uneig.: Der König Jerobeam gewann wieder Alles, was Hassael der König in Syrien dem Königreich Israel abgeschlagen 2. Reg. 14, 25. F W YSS 1672. — *ε*) weg-, niederschlagen. (*Er Stuck*) *Holz* a. Sch; Th. 'Holz, das zu zimmer [Bauholz] abgeschlagen sy.' 1336, BÄRD. 1911. 'Daz wir ... übereinkomen sint umb die kibboume, die ze Hesliach zwiscent unser klöster reben ... lange gestanden sint ... das man die boume ... abschlagen sol.' 1346, Z Rütli. S. noch Bd IV 1239 o. 1947 u.; VII 1266 M. Von Frucht bäumen, Reben. 'Wer dem andren dehein reben oder zwayten boum stilt oder abschlat, der sol unser stat ewenlich verloren han recht als ob er einen todschlag in unser stat getan hetti.' XIV./XV., B StR. 'In dem jar do man zalt 1432 jar, do ... was der genner als kalt, das die lüt ze tod erfrurent und fogel und tierli und reben und nussböu, das mans absluog.' Z Chr. XV. 'Darumb verhangt Gott ein semlich plag und straf, dass die viegend ... alle die reben, böu und zwien absluogent und verwuostent.' STRETL. Chr. S. noch Bd VII 228 o. — *δ*) durch Schlagen entkräften, vernichten. 'Lämen, die lände a. oder abbrechen und unkreffig machen, delumbar.' FRIS.; MAL.; vgl. *ab-ge-schlagen*. 'Einem den lebtag a.'; [Er habe] ira darby tröuwet, er welle ira den läptag abschlagen.' 1358/40, Z Ehegericht; vorher: 'Sy hette wol verdienet, das er ira den kopf abhüwe.' 'Einem das licht a.'; 'Es klagt NN. von Wolrouw ... daz sich fuogte, daz die Klewlin lüt in das huss zuo der Rüschen fuort, do si alle zehus sint, die hatten sich mit mentlen verwunden, daz sie nieman kande; do hatten die von Wolrouw ein licht in ir zins, do kam die K. und sluog innen das licht ab und rett übel mit ihnen [usw.].' 1395, Z RB. — *ε*) ab-, durchprügeln B., so E., M., Si. (auch, 'beohrfeigen'); S (JReinh. 1917). *D' Chind* a. [Mutter:] *Und jetz allemarsch in'm Wald! Barm-sich Gott, wenn-dermer halbar her'm chomet! Ich schlon-ech ab, d' Rueten isch hinger'm Spiegel!* JReinh. 1917. *Ich wot, dass der Schuldmeister mr Bueb abschlaß, wenn-er's verdienet het, so wie-n-ich's deheim onch mache.* B Hink. Bot 1861.

Das isch die bösti Frau under der Sunne, und iren Muor isch ume rüt z'fremet, er söt-se all Tag zuuri abschlä, es würd-ere scho bessere. GOTTE. (Hdschr., im Druck gestrichen). Wer dā [z' Acher] g'fare ist und g'sät het, söt-me a. wie-n-e Hund! wegen schlechter Arbeit. ebd. *Er schöt se-n-ab* [der Knecht die Kühe]. *es ist er Gräs!* SÜGFELLER 1911. *Es wernünftigs Veh bigott go schli!* *Ich säg, gib's af! Abschli, d' Vehwar!* Bigotts, was meinsch? *Ich säg, hör af, süsch hauw-ich d'ch, du grobe Kärt!* JReinh. 1917. — *f*) schlagend-abformen. 'Ouch hab er mengem biderman ner schlüssel in bly abgeslagen, wenn einer die schlüssel zu nott haben müessen, und die denn gemacht.' 1457, Z RB.; vorher: 'Also habe er die schlüssel in bly abgetruet und die wellen machen.' — *g*) abs., mit der Trommel das Zeichen zum Abtreten geben. MILITÄRSPR. *De(r) Tambur* (auch *Es*) *hät abg'schlage*. — 2. a) 'den zapfen a.', vom Weinfass wegnehmen, um den Ausschank zu verunmöglichen? *N. redti, er wiede wol, wo sin meister den besten win hett; er were talag so bschissen, wenn er die zapfen abschläg, zapfe er im die fass nebedzuo an.* 1487, Z RB. — *b*) abbrechen, abrüsten Sch, so R.; Th; ZAuss., StH. *En* [Krämer-] *Stand, en Chaste*, *er Bett*, *en Opfelwurd*, *er Fass* a. S. noch Bd IV 39 u. — *c*) beim Stricken, die Maschen abketten und damit die Arbeit abschliessen GStdt. Syn. *ab-lütchen* (Bd III 1533), *-schläupfen* (Sch); GEGS. *an-schl.* Vgl. auch *uf-schl.* — *d*) abladen, -lagern. 'Wer dehein lüt durch unser stat füeret, es sy in das schiff und da nider schlachtet oder an der Matten usschlachet oder anderswa hinfüeret, der git davon ekein ungel; wirt es aber in unserm kouffhuse abgeschlagen und da drye tage ligt, der git ungel.' XIV., B StR. 'Das sy undrem huss suber halten söiten, das man da wol gan und wandlen mog, und das sy nütt darunder legen sollen; derglich ob sust iemand ütt darunder leitte old abschläg, daz sy daz in ir keller old sust dannen tuon und rumen sollen.' um 1466, Z. 'Dannoche [am frühen Morgen] warent sy nüchter und hellig, müed und hungrig worden. Do schluogte die sömer ab, und die da hungrig und turstig warent, die meinent ze essen.' FRÜND 1446. 'Item und söllent ie zwen schiffli das salz abschlan helfen dem sömer.' um 1532, Aesch. (von Gl; Schuw; Z aufgesetzte Ordnung für die Niederwasser-Schiffleute). — *e*) 'win a.', abzapfen, abziehen. 'Wer ouch win schengken wil, der nit ainen winschengken hat, dem sollen die sinner baide oder ainer den win bailen, vor sol er den win nit uftuon, und wenn ainer den win absli. wil, so sol er ainen sinner darzuo nemen, der den win aber baile ... Wenn ouch yemant ain schengkvas angesticht und gebailt und ein kopf wins darus kombt, so sol ain ieglicher den selben angestochen win ganz verschengken und nit mer verschlahen.' 1440, Sch StB. — *f*) Wasser ü. a. *α*) seinen Abfluss hemmen bzw. ihm eine andre Richtung geben, es ableiten (zB. durch Herablassen einer Schleuse; s. unter *Ab-schalten* 2 Bd VII 710) B (Zyro); Gl; Gr; so D., Tus, V.; SchHa.; SRech.; Now; W; Syn. *ab-richten* (Bd VI 396), *-schalten* (Bd VIII 714). *D's Wasser* a., bes. zum Bewässern der Wiesen Gr (Tsch.). *D' Wasserleit* a. WVT. *Er Bach* a. SRech. *Es hed dā Eine d's Wasser von euem Tachschännel* [im Himmel] *in d' Hell abg'schlage*, *e-mitts in das gröss Chessi in, wa-wer krat es Schuppli Diplomate ... heind weller röste.* Jez schwimme

die fröhe Kärli'ga lustig in dem Regerwasser hin-  
 e-harr und lachend-i's üs ... Das cheu-uer esö nit  
 hä, ier müesst das Tachwasser abschlä. J.Jörger 1918.  
 'Uff die zyt, als der Delphin im land lag, hatten die  
 von Basel zwo Rynnülin gemacht; besorgend be-  
 legerung der statt und das die wasser wurden ab-  
 geschlagen.' 1445, Bs Chr. 'Item sabato post zugend  
 400, rittend und gonde, für die klein stat, sluogend  
 den tich abe, broch das wuor.' 1446, ebd. (EvAppen-  
 wiler; dafür bei HyBeinheim: schluogent sy die Wysen  
 ab und zerbrochen die wuor). 'Wir sindt och kommen  
 überein und habent gesetzt, das nieman, weder landt-  
 man, hinderess noch sunst yemantz, die Seweren soll  
 abschlagen zuo vyschen.' 1465/1544, Schw LB. 'Also  
 sagte er das den müllern an der Sil nach irem bruch  
 und harkomen, das er das wasser abschlagen und  
 sin müly machen lassen wölte, und als im von den  
 müllern kein intrag beschehe, schlugere er das wasser  
 ab.' 1486, Z RB. 'Dass ein jedes dorf [im Kanton Bs]  
 gewalt und macht hab, in sinem ernemten zirk und  
 nit wyter zuo fischen; doch dass sy den bachen nit ab-  
 schlagen, sonder den fisch fry fachen ... sollen.' 1525,  
 Absch. 'So man meyget uff den hoffwysen, soll er  
 [der Weibel] das wasser abschlagen und den graben  
 abrichten.' 1534, ZAnd. Herrschafft. 'Das wasser a.  
 und verhinndern, das es nit lauffe oder seinen gach  
 habe, aquam coercere.' MAL.; bei Fris. 'verstellen'.  
 'By nacht mans wassers hat kein acht, obs rünne ald  
 abgeschlagen sei', wie der Euphrat bei der Belagerung  
 von Babylon. JMURER 1559. 'Das Wasser abschlagen,  
 claudere rivos, fontes et aquas ad prata riganda de-  
 ducere alia.' Hosr. 'Auch soll vorsorglich jede Haus-  
 haltung allwegen, bevor der Bach abgeschlagen wird,  
 eine Bütte vor selbigen stellen und solche mit Wasser  
 auff den Fahl der [Feuers]Noht anfüllen lassen.' B  
 Feuerordn. 1723. S. noch Bd I 549 M.; IV 1454 u. Mit  
 Dat. P. 'Dass er inen [den Klärern] das wasser gar  
 und ganz uff mentag fruo vor Saint Andres tag bis in  
 die nacht abschläge, dass ir müllinen und müli-  
 geschir und och ir knecht die wil müesig müestend  
 ligen.' 1430, Z RB.; später: '[Sie] giengen hinuff zuo  
 dem losladen und liessend den nider, umb das das  
 wasser wider sin rechte strass und an ir müllinen  
 gienge.' 'Als aber Holofernes herum zoch, hat er einen  
 brunnen funden, der vom mittag här durch einen teich  
 inn die statt geleitet gewesen ist, den hatt er heissen  
 ein andern wäg richten und inen den teich a.' 1530/89,  
 Jwittm.; abzuschlagen befohlen.' 1667, 1707; gr. προ-  
 καταλάβετο. 'Den Belegerten das Wasser, so ins  
 Schloss gangen, abschlagen.' RCrs. 'Fahls aber Einer  
 oder der Ander ... zur Zyt der Keeri einander das  
 Wasser [des Stadtbachs] abschlagen und uff syn Stuck  
 richten wurde, soll Derselbig von den Einruengeren  
 rächtlich fürgenommen und ... gestraft werden. Ist  
 och uff solliches End hin ein eigner Ufsicherer er-  
 kennt worden, der das Wasser einem Jeden in syner  
 Keeri uff und abschlagen [solle] oder den Besitzern  
 by iren Häusern, solliches zu tun, ankünde.' 1623, Aa  
 Zof. Gerichtssatzg. 'Ist ... ein Ruffi vom Berg hinab  
 gefallen und hatt den Mülbach ohne einiges Menschen  
 Zutun den Chururen abgeschlagen.' ANONON 1603/29;  
 vorher: 'wie man ihnen den Mülbach abschneiden ...  
 wolle.' S. noch Bd VI 999 u.; Sp. 150 M. E<sup>n</sup> Brunne<sup>a</sup>  
 a.; s. hē (Bd II 848). 'Item derselbig Herr Jvon Randegg,  
 sein Erben und Nachkhomen mögen auch den Brunnen

von unsern Brunnen in Hof laiten und fertigen, doch  
 ... mit dem Underscheid, wenn und als oft sich be-  
 gibt und begeben wurdet [!]. das gemeine Statt Mangel  
 und Gebresten an Wasser hette oder gewunne, so  
 mechten wir oder unser Nachkhomen inen die Zeit  
 den Brunnen wider abschlagen, von inen ungesumbt.'  
 1474, ThDiess. (jüngere Abschr.). Dem Landvogt im  
 Th wird befohlen, bei dem Bischof von Constanx da-  
 hin zu wirken, dass derselbe ... das Schloss [Gott-  
 lieben] mit Pulver versehe und auch den Brunnen  
 wieder anlege, der dort 'abgeschlagen' worden. 1521,  
 Absch. '[Verordnung] dass, wenn man am abent ruft,  
 das der werchmaister die brunnen abschlagen wolle,  
 demnach niemand mer ob den brunnen weschen solle,  
 bis die wider lauffen.' 1540, Sch Chr. Auch 1728, G  
 Ms (AfV. 21, 229). S. noch Bd V 655 u. 656 M. Uneig.  
 'Einem den bach a.', wie nhd. Einem das Wasser ab-  
 graben (vgl. Wander IV 1826); 'Also die einigkäufer  
 zühend für und für an sich; und wirt inen der bach  
 nit abgeschlagen, so werdend och ir mit üwen armen  
 lüten ir eigen.' ZWINGLI. — β) (d's Wasser a., den  
 Harn lassen, [soweit Angaben vorliegen] nur von männ-  
 lichen Personen und als unverfänglicher Ausdruck Aa;  
 Ap; Bs; B; Gr; G; Schw; Th; NdW; Z; wohl ziemlich  
 allg. Syn. 's Wasser lösen (Bd III 1442); seihen (Bd VII  
 141, wo weitere Synn.); schiffen (Bd VIII 373); wässern  
 nam. Ich muoss (d's) Wasser a. Erchann [krankheits-  
 halber] d's Wasser nid (wümmen) abschlä' Grd. Im  
 Wortspiel; s. unter gr. 'Satzte er sich uff den stein,  
 dar in man das wasser abschleht.' 1482, Z RB.; s. auch  
 Bd VII 141 u. 'Glich gienge er gezüg ussin, das  
 wasser abzeschlagen.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Sy  
 [habe] gesehen, das er [ihr Mann] siner gewonheit  
 nach allnacht uffgestanden, under dem laden geburet  
 und das wasser abgeschlagen.' 1545, Z RB. 'Hette der  
 gedacht ir man ye zu zytten, so der mon geschinen,  
 das wasser uff der gassen, etwa inn der kamer zur  
 beigen uss abschlagen wellen.' 1546, Z; wechselnd  
 mit brunzen', 'sin harn ablassen'. 'Als er aber  
 morndes am morgen das wasser abgeschlagen und zum  
 laden ussin geschütt ...' 1551, ZAnd. 'Das wasser  
 abschlagen.' 1551, B Turmb. 'Wenn sich auch bieget,  
 dass einer der Räte zur Zeit des Rats in das Höflin  
 das Wasser abzuschlagen etc. gegangen, wenn er  
 wieder in die Stube kommt, soll er sich förderlich  
 wieder an seine Stelle setzen.' Ooms (jüngerer Zusatz  
 zur Bs Ratsordnung von 1457). 'Diser Griech wardt  
 verspottet von eim canonicano N., als er das Wasser  
 abschlie, als hette er mit seiner Frau gehauset,  
 dorüber in der Griech glich erstochen hatt.' FLATNER  
 1612. '[Ein Schwermütiger] gesteht seinem Pfarrer  
 ua.: Es] hab ihimme getraumbt [ihr myn Herren ver-  
 zychend mir, ein Solliches ufs Papyr zu setzen], er  
 habe syn Wasser abgeschlagen, das seige uff unsrer  
 Herr Gott [im hl. Abendmahl] gegangen.' 1669, ZGrün.  
 (Bericht des Vogts). 'So haben die Herren des collegii  
 ein Loch zuo einer Heimlichkeit im Winkel gegen des  
 Herrn Dechens Heimlichkeit lassen durchbrechen,  
 darein ein Schüttsteinlein mit einem Rohr, ein Türen-  
 fuoter sambt einer beschlossenen Tür lassen machen,  
 das Wasser darein abzuschlagen.' 1676, B. 'Brunzen,  
 das Wasser abschlagen, barnen, urinam reddere, vesic-  
 am levare, mingere, meiere.' DENZL. 1666/1716; bei  
 Hosp.: 'den Harn abschlagen.' We si nimmnen usi wei  
 gan ds Wasser abschlan. BHs. Gespr. 1779. 'So oft

das Kind zu Stuhle gehen oder das Wasser abschlagen musste ... erblaste es.' 1782, GL JB. (ärztliches Gutachten). 'So man Einem Lieb zu essen gegeben hat. ... so soll er in einen Weinberg gehen ... und sol ein weissen Rebenstock aus der Erde ziehen und sol das Wasser in die Grube abschlagen und den Stock in ein fließendes Wasser werfen, dass er hinweg fliesse.' AB ARZNEIB. (AIV). S. noch Bd V 769 u. 771 o.; VII 598 u. — g) unsinnlicher; oft mit Dat. P. α) den Durch-, Zugang, die Zufuhr sperren, Etw. verhindern; sinnlicher Bed. noch näher stehend. 'Der heiden halb, denen das land gar abgeschlagen.' 1539, BRM.; vgl.: 'Der heiden wägen, die usserhalb zuo halten und hinwäg zuo wisen.' 1522, ebd. 'Wie wird er [der König] tun, wan er verstaht, daz man ihm d Kirch abgeschlagen hat und sey im Ban?' JMAHL 1620. '(Einem) die sträss, den pass a.'; s. schon Bd IV 1656 u. 'Der herzog von Mailand ist der gewesen, der ... uns lang zitt die strasse abgeschlagen, so lang, daz uns Got half, das er die widerumb muost uftuon.' 1499, CALVENE 1899. 'Das, so der pass in der V Orten hand, man inen [den Bündnern] den werde abschlagen ... und den kernen nit lassen zuokommen.' 1530, BRIEF (JFabricius). '[Ich erfahre] wie in disen tagen 7000 Taliener gen Meyland komen söllent, den negsten durch Venediger land uff Trient zu ziehen, und wüdt dapy auch anzeigen, die Venediger werdent ynen den pass abschlahn.' 1547, BRIEF (JBlasius). Wie die Pfäffiker im Kappelerkriege, nienan ze mülli khommen khonten, denn innen dtrass abgeschlagen' worden sei. 1561, MEESTER. 1882. 'Als ob wir ihnen den pass und alle freundschaft, handel und wandel, auch heimsuchung und derglychen abschlagen solten.' GEGENBER. 1588/1658. '(Einem) den markt, kouff a.' uä. '[Karl der Kühne] wolt ynen [den Colmarenn] den merkt abschlagen und den feilen kouff.' 1473, BS Chr. 'Was aber die dry ort da [L; Schw; Uw in U] verkouffen, davon müessen dieselben kouffer fürleite geben, da durch inen der fry markt abgeschlagen werde.' 1491, GRÖ (BSchiedspruch). 'Des kament die von Zürich und ander Eidgenossen für Zuge und gewunnen Zug wider den von Schwitz ab und schlugent inen den kouf ab.' Z Chr. XV. 'Ann vogt von Trachselwald ein antwort: ... kouff abelachen, dan mh. selbs bedorfen des korns, soll och anheimlich blyben.' 1529, BRM. 'Uss solichen ursachen schluogend si [die Zürcher] denen von Rapperschwil den markt ab.' VAL.TSCHUDI 1533. '(Einem) die proviant, spis a.' uä. die Zufuhr abschneiden. 'Der herzog von Burgund [würde] von Nüsse getriben, wann alle spisung, so er hatt, würd im abgeschlagen, die ime sust durcht [!] des von Bergen land zuogot.' 1475, BS Chr. 'So bald uns züg der reisigen halb gestärkt und beschlossen wird, ist unser [der L Feldhauptleute] beschluss und meinung, Meiland zuo belägeren, die spis und strassen abzuschlagen.' 1522, STRICKL. 'Wo dann die V Ort ... die sach uff den langen bank spielen welltend, dass alldann vermog des fridens inen die profand angends abgeschlagen und die strassen versperet sollend werden.' 1529, B Ref. 'Ein mandat [des Z Rates an den Vogt von ZWth.], da man den V Orten feilen kouff abschlecht [Überschrift]... Wir habend uns vereinbart und entschlossen, den oberbüerten fünf Orten provand und feilen kouff abzestrieken. Und ist daruf unser ernstlich will und meinung, do wellist by den unsern in diner ampts-

verwaltung allenthalben angendts solich provand und feilen kouff auch in offenen kirchen a., gebietten, fürsahen und schaffen, daz niemants der unsern den berüerten fünf Orten und den iren hinfüro biss uff unseren witeren bescheid gar nütt alles des ihenen, so der mensch geleben muoss, zuogan, zuofueren, kouffen ald zuotragen lasse.' Bossn. Chr.; s. noch Absch. IV b, 1127; Val.Tschudi 1533, 114. 'Einem zeerung a., einen umb die zeerung bringen, vaticum praeipere alicui.' FRIS.; MAL.; s. noch Bd V 505 u. Die Helvetier hofftend, si weltind die Proviant a., solte sich Julius [Caesar] mit sinem Heer in die Stat Bibracte begeben.' JRRUEGER. 'Dem Feind die Proviant abschlagen, commeatum intercludere hostibus et hostes commeatu.' Hosp. S. noch Bd V 838 M. '[Es entstand] ein landskriegt ... in massen, dass der gotsdienst, och die bilgerfert und der gross zuolouf, so vormals daselbs was gesin, ward gar und ganz abgeschlagen.' STRETL. Chr. — β) Rechte, Bräuche, Einrichtungen aberkennen, verbieten. (Ei'm) Bacher und Male' a.; s. Bd IV 168; auch Hosp. ('s ist wie) B. und M. (M. und B.Engli) abg'schlagen', von plötzlich eintretender Ruhe GL. Einem B. und M. a., Einem alle Freundschaft aufkünden Son, Fahren und Schalten aufkünden.' SPRWw. 1824. 'Habe man daselbs, so lang er gedenk. Elsisser und ander frömbd win geschenkt und habe nie anders gehört, dann die taffer solte des gefryet sin und daz inen nie darin geret sig, bis man hie den Elsisser zum Elsisser och hab abgeschlagen zu schenken.' 2. H. XIV., Z Rq. 1910. 'Sömlicher haber sige zu türri [verkauft] gesin und im darumb der gewerb abgeschlagen worden sig.' 1483, Z RB. 'Welicher also offentlich zuo der unee sitzet, daz der siner zunft beroubt sin und im die abgeschlagen werden solle.' 1506, BS Rq. 'Desshalben schlecht er [Christus] och nitt ab den zwelfbotten, zuo der ee zu gryffen.' ZWINGLI. 'Ir wüssen, wie wir den priestern ewiber abgeschlagen und etlichen, so darwider gehandelt, ir pfürden genommen.' 1524, B Ref. 'Angesächen, das tanzen in der statt abzuschlagen.' 1527, ebd. 'Den [pfaffen] zun Barfüessen die pfürd abslan.' 1528, ebd. 'Die vassnachtfür gar absachen.' 1529, ebd. 'Dass alles, das by der gewicht kouft und verkouft wirt, dass söllichs alles zuo Undersewen solle ercekt und gewägen werden, und hiemit all wagen usserthalb abgeschlagen sin.' ebd. 'Und darzuo ist uns alle gült, zins und zehenden, so das gotshus hat, abgeschlagen, also dass uns me denn in jar und tag nütt ingangen ist.' 1530, BRIEF des Abtes von Rheinau. 'Ihme ward das burgrecht abgeschlagen, weil er wider das mandat [in fremde Kriegsdienste] hinweg gezogen.' HOHBER Chr. Der Schaffner zu Künsnacht solle der. 'da almusen abschlagen.' 1570, Z RM. 'Elidad listt die zwölff stein [mit den Geboten Mosis]: Der ein zeigt uns den einzigen Gott, der ander götzten gar abschlat, der drit das lesteren gar schlacht ab [usw.].' RSCHMID 1579. '[Beide Dörfer sollen] söliche[n] weidgang mit einander nutzen und bruchen und zhein teil densüben einandern abschlagen.' 1596, Z Rq. 1915. 'Es soll der Krämer-Vogt den [an der Engelweide feilgebotenen] Lebkuhen alle Tag wägen, und möchte Einer dermassen Gefar brauchen, man wurde ihme den Laden gar abschlagen.' 1608, SCHWE. Arch. Einem 'das Hantwärc a.' 1609, AABRENG. StR. 'Die Fassnacht a.' JMAHL 1620. 'Obglych wir ehrlichen



und insonders alten Lüten etwan in der Wochen umb Ergetzligkeit willen zum Wyn zegahn und einen bescheiden Abendtrunk zetun vor deme nit abgeschlagen. so ...' Z Mand. 1650. S. noch Bd VII 243 u.; VIII 744 u. Im ausdrücklichen Gegg. zu ‚zuogeben, erlauben‘ uä. ‚Sol man gheine lybding gestatten zu kouffen one gunst, wüssen und willen miner herren, die dannet hin, wo sy ehaft ursachen sehend, nach irem bedunken zuogeben oder a. mögend.‘ ZWINGL. ‚So ein frommer ehrlicher Mann von ew. Gn. Stadt [Zürich] mit seinem Völklein wölle baden und begehrt [in der Fastenzeit] die verbotene Speis zu essen ohne Ärgerniss anderer biederer Leute in ihren Gemächern, wollen wir Das nicht abgeschlagen haben, sondern erlauben.‘ 1540, AaB. (Aa Gem.). ‚Wir [Schiedsrichter] werdend inen sölliches [Weiderecht] fürbassin ze bruchen lassen nit abschlagen, sonder gestattent.‘ 1592, Z Rq. 1915. Wechselnd oder verbunden mit Synn. [Hwaldmann] hette durch min herren burgermeister W Zoller verbotten, den brieff [seiner Mutter zugunsten ihres Vogtes] nit ze besiglen; das er [der Vogt] meinte, das söllich gebot unbillich bescheiden were, angesehen das Waldman siner muotter vogt nit were ... und sy es im och nit bevolhen hat abgeschlagen.‘ 1471, Z Rb. ‚Welicher [Handwerker] nit gehorsam und sin fronstangelt nit geben wölt, dem soll sin gewerb abgeschlagen und verbotten werden.‘ 1485, AaLauf. StR. ‚Wir wöllent och hiemit die dingküe und -geiss nsserthalb der landtmarch gar abgeschlagen und abgesticht[t] haben, als by 10 pfd buoss.‘ XVI, BSi. Rq. 1914. ‚Weilen der 184. Art. Landbuechs abschlacht und verbietet, das ...‘ 1655, U LB. ‚Von Aschermitwuchen biss nach vollender Meyenlandtsgemeindt ist alles Essen und Trinken Zahlen gänzlich abgeschlagen und verbotten.‘ 1700, Schw LB. ‚Es ist verboten und abgeschlagen, dass ...‘ SchwG. Artikelb. 1751; wiederholt. — γ) eine Aufforderung, Bitte, ein Angebot uä. ablehnen, zurückweisen Aa; Ar; Bs; B (Zyro); Sch; Th; Nnw; Z und sonst. *Er ist e'guet* [zu gutmütig], *er cha'm* Nierem Nüt a. *Du cha'mst* Nüt a. als 's Wasser SchR.; spielend mit Eed. ff. Abs *Der Schuehmacher chunt nid uff d' Stör, er hät abg'schlage*. ebd. Auf der sog. *Zueschlags-Gant* wird *abg'schlage*, wenn die Angebote nicht hoch genug sind Th. ‚Ob jemant von Zoffingen der herren des stifts ze kuntschaft nottdurftig sin wurde ... so sölle sy die geistlichen vor schultheissen und räten der warheit sich zu lüttern dem begierenden lassen verlangen oder, ob sich die sach zuo bösem fürziehen und die priesterlich wurde darinn berühren wurde, a.‘ 1489, AaZof. StE. ‚N. welt im [dem Fischer] dieselb vischenz umb ein' zins verlichen, aber der fischer schliege im das ab.‘ 1519, Z Rq. 1910. ‚Wie etlich von Hassle zu Beckenried getaget und die Waldstet sampt Zug umb hilf gebeten, Zug und Schwytz abgesehen, Lutzern die achslen glüpf, Underwalden 600 man uszogen.‘ 1528, B RM. ‚Welcher Gottes wort nit hören wil, der schlecht ab allen bericht und ist deshalb kein besserung von im zuo verhoffen.‘ HBuLL. 1540. ‚Hab er sy gefordert zur ee, die sy im abgeschlagen.‘ 1541/3, Z Ehegericht. ‚Diewyl sy die mittel [Vermittlung] abgeschlagen.‘ 1561, BRIEF (HBuLL.). ‚A, denegare, abnegare; einsii bitt a., repellere; sein befelch nit vollbringen, sunder a., iussa recusare; zuosagen zum nachtmal und a., concidere cenam et indicare; zoll, steür oder tribut zuo

geben a., vectigalia abrumper; ein geselschaft a., einen nit wollen zuo einem gesellen oder geferten haben, comitem abnegare.‘ FRIS.; MAL. (Weiteres ebd. S. 5c/d). ‚Schlahend des Abgestorbenen nächste Fründ das Erb ab, so ...‘ F StB.; frz. refusent. ‚So nun der Jungfrawen, umb die gefreyet oder angehalten wirdt, Vatter oder Vogt in Raht befindet, dass er selbige sein Tochter dem Freyer zur Ehe nit geben, sondern abschlagen wöll ...‘ JRSATTLER 1608 (Werbungsbüchlein). ‚Hat er ... uns in sollicher Sach genzlich, doch mit offnem Spruch, denselben anzunehmen, zuozesagen oder abzuschlagen, ze handeln vertruw.‘ 1605, Z. [Gott] ist Vatter nicht nur wann er gibt, sondern auch wann er abschlacht.‘ FWISS 1677. ‚Wan dan die nechsten Fründ, nach solchem Anbieten, den Kauff abgeschlagen hetten ...‘ GRVD. LS. 1692. ‚Wan der Züger nit kan erstatten ... alsdan soll der Keuffer die Wahl haben, ihm Solches umb den Zins zu warten oder den Zug abzuschlagen.‘ ebd. ‚Er schlägt alle Gavatterschaften ab.‘ SINTENAL 1759. S. noch Bd VII 806o. 1081 M.; VIII 721 u.; Sp. 230 o. Neben synn. Ausdrücken. [NN. beghehen] dass man mir abschlaech und verpieze ze predigen, wellichs dann der gubernators statthalter inen genzlich abschlecht und nit tuon will.‘ 1527, B Ref. (Farel an den B Rat). ‚Den antrag a., verwerfen oder nit annehmen, conditionem respuere; einsii bitt ausschlahen oder a. und nit wöllen hören, aversari preces alicuius; einem etwas a. oder versagen, aliquid alicui abnuere.‘ FRIS.; MAL.; s. noch Bd VIII 1330. ‚Wann nun wir [Schiedsrichter] gedachten partyen ir pitt und begeren nit weigern und abschlagen wellen ...‘ 1592, Z Rq. 1915. ‚(Einem) Pfand a.; s. schon Bd V 1139 u. ‚Niemand sol Pfand a. noch weeren [Überschrift]. Wellichem umb ein gichtliche Schuld ordenlich Pfand abgefordert wirt, der sol schuldig syn, die ze geben und nit abzeschl. by 5 lb. 10 ß Buoss.‘ 1604, AaZof. StSatz. ‚Dann jetz gemelte beide Tag [Mittwoch und Samstag] Schetztagze sein sollend, damit, wan Einem uff die Mitwochen Pfandt abgeschlagen wurde, er am Donstag zu Rächt kommen möge.‘ GRD. LB. ‚(Einem) rächt a.; s. schon Bd VI 257 u. ‚Nun kan man recht niemand abschlagen.‘ 1497, B Schreiben. ‚Dan man ye fürgeben habe, die 5 Ort uff recht ze wysen. Diewyl si nun alles recht abschlachend, hette man zu Baden sölle ein anderen radtschlag fassen.‘ 1560, BRIEF (JFfabricius). ‚Des rächtbotts halben biend sy [die V Orte] hiemitt rächt denen von Glaris ... Das tügend sy ... das sy nitt geachtet werdint, als ob sy das rächt abschlahind.‘ 1561, BRIEF (HBuLL.). ‚Undt wan Einer vermeindte, es geschehe ihme zu kurz [bei einem öffentlichen Inventar], solle ihme Gerich undt Recht nit abgeschlagen sein.‘ SchwMa. LB. 1756. S. noch Bd V 691 o. Etw. *Einem* uff *Recht* a.; s. Bd VI 260 M. ‚Es ist geordnet, dass, welcher ein contenti Schuld auf Recht abschlacht, das ist ein freffenliches Stuck, das soll man dem Landvogt un ein Freffel angeben.‘ GxKL. LB. (Eine Behauptung, Meinung) ablehnen, bestreiten. ‚Dass der einfaltig die täglichen evangelia, die man an der kanzel seit, gegen der näwen vertüttschung erwäge, und so er einhelligk im sinn erfindt, mag er demnach in dem übrigen sich des bass versehen der truw und flyss der warheit. Wiewol ich daby nit will abgeschlagen haben, dass der dolmetsch etwa ein ding unklärer, weder not ist, habe vertüttscht oder dass man

etwa einen sinn möge eigenlicher harfur bringen; aber das heisst mit gefälschet. ZWINGLI. Das ich denen, so sich üss unwissenheit oder zwang der gestalt des brots vernütigend, nit wil abgeschlagen han, das sy Christum nit genossen habind; dann wenn sy Jesum Christum ggloubt hand ir heil sin, so hand sy in glouben heil funden, ob inen schon bed gestalten entzogen wärid. ebd. (Eine Hoffnung) benehmen: 'Spem aliquis rei præcidere, alle hoffnung a. und hinnehmen.' FRIS. Mit refl. Obj.: 'Abnegat vitam producere, er schlahet im selbs ab, weiter zu läben.' FRIS. Adv. bestimmt. *Glatt, runderweg* a. s. Bd II 653; VI 1042 u. *Churs abschlage* ist e. Frundschaft SchSt. (Sulger). 'Also hat er ... uns die sach hochmuotentlich abgeschlagen ... den krieg nit me dan 14 tag lassen ruowen, ist uns noch rucher abgeschlagen.' 1477, Z. 'Dieselb meinung [ein Friedensvorschlag] ist dem künig luter abgeschlagen.' 1499, F Schreiben. 'Glat(t) a. oder laugnen, præcidere fang; glatt und rund (aussinn) a. oder lügen, præcidere negare; er schlacht es vast ab, valde recusat.' FRIS.; MAL.; s. noch Bd VII 410 u. (auch Mal.). 'Und sicht mich die sach [Unruhen in Gr] gar gfaarlich an, das wol fur sich zu luogen und guoter frunden wolmeinung nit also stumpf abznuschlahen.' 1573, BRIEF (HBull.). Etw. 'rund a.' 1655, Z. 'Die Seligkeit wird ihnen rund und glatt abgeschlagen.' JJULR. 1731. — b) eine Abmachung, einen Vertrag n. rückgängig machen, widerrufen, aufkünden. Zunächst in der Verbindung, wider(umb) a. 'Er sei, zuo dem N. gangen und schlüeg im das nachtmal [an dem teilzunehmen er bereits zugesagt hatte] wider ab.' 1531, Th. 'Es soll ... mit ihnen [den Hebammen, denen eine Erhöhung ihrer Gebühren zugestanden worden] geredt werden, gut Sorg zu haben ... dann meine Herren ihnen sonst die Besserung wider abschlahen wurden.' 1536, JHOLZHALE 1691. 'Des ward ein tag angesetzt gen Nuenburg ... aber bald hernach schluog der herzog minen herren den tag wider ab.' JHALLER 1550/73. 'NN. haben den kouff, so sy daselbs getaan, wider abgeschlagen.' 1560, USTUTZ 1912. 'Der gsell von Schwamendingen ... soll gar dhein schebbeten halten, sonder, wo er das verkündet, widerumb a.' 1563, Z RM. 'Inen zuo Zollikon [soll] hiemit die bewilligte metzg wider abgeschlagen syn.' 1572, ebd. '[N. hat] angehalten und begert, dass man imme solches Werch [einen schon vor Jahren einem Andern verdingten Brückenbau] vertraue. Hiemit hat man dem Andern diss Werch wider a. müssen.' 1652, ZThalw. Ohne den Zusatz. Eine Bestellung rückgängig machen ARK. *Gang go's Fleisch abschlahen!* 'Einen hirät a.'; s. Bd VI 1583 M. 'Das wir üwern willen darunder ouch vermerken mögend, ob der tag abzschlahent oder füro ze erstreckende sye.' 1446, B AM. 'Daruff der K. mich angerüset hat, im ain rechttag gegen den gefangenen anzusetzen ... das ich denn getan, den rechttag uff morn angesetzt und aber uff ewer wysshait schriben den abgeschlagen hab.' 1517, Th. 'Es soll auch die Dienstherrschaft sy [die Dienstboten] on gut Ursach im Jar nit urlauben; wo aber die Dienstboten den Dienst abschlahen oder üss dem Jar hinweg gon wurden, denn soll der Knecht oder die Magd, so das tut, in Jarsfrist an kainen andern Dienst hie in der Stadt Schaffhusen dingen.' 1527, Son Chr. 'So man den alten tax nach lut der verainung an inen nit halten, müsse man den künig

gen Petterlingen citieren. Alda müsse er costen und schaden zalen oder die verainung gar a.' RAINEP. 1553. 'Sonsten [wenn der Stendiat sich nicht, ohne Klage verhält] die Herren Verordneten Gwalt habent, imbe das Stendium und Steuwr ufzukünden und abzuschlahen.' 1611, EWMANN 1906 (Abschr. von 1722). 'Es ist unser Landrecht, das, wan Einer seinem Schuldner ein Capital abschlagt, der Schuldner und Besitzer des Underpfands das Capital auff Termin laut Brief ausslüssen oder dass Underpfand abtreten soll; Derjenige aber, so dass Capital abschlagt, soll sich umb seine neüw und alte auffgeloffene Zinsen auff dem Underpfand bezahlt machen.' SCHWMA. LB. 1756; wechselnd mit 'abkünden.' — h) einen Abzug machen; in verschiedener Fügung. a) Mit Akk. 1) Dessen, wovon der Abzug gemacht wird. 'Den Ion a. und minderen, submittire pretia.' FRIS.; MAL. — 2) Dessen, was in Abzug gebracht wird. Die Verkäufer eines Grundstücks erklären, für dasselbe Nachwährschaft zu leisten, mit der Bemerkung jedoch, dass darauf eine jährliche Leistung von 1 Viertel Kernen hafte, 'davür wir ime [dem Käufer] ein marche silbers abegslagen haben.' 1307, Z Urk. 'Das die Juden, so in der vorgenanten heren von Sant Lienhart kilchspel gessen sind ... jerglichs sont geben den vorgenanten herren 18 schilling phennigen von ir schuele und von den hüsern, so zuo der schuel gehören ... [und] das die vorgenanten Juden den vorgenanten herren von Sant Lienhart jericlich lichen sont ze Sant Martins mesz fünf phunt Basiler phennige ein halb jar ze nechest darnach, äne gesuch. Und wan das halb jar uskomt, so sont die Juden den vorgenanten heren die schulde, so von der vorgenanten schuel und hüsern, so zuo der schuel gehört, als vorgeschriben ist, abzschlahen, und das übergig sont die vorgenanten heren gelten mit gewonlichem gesuche, so nach dem halben jar daruf gangen ist.' 1329, Bs (Abschr. des XVI.). 'Wer der ist, so den burgern werket an sin busse, das man dem zwen schilling pfening für einen tagwan abzschlahen sol.' um 1341, Z StB. 'Denne aber N., alz man ime an siner burhuot ze Thuno schuldig waz über den zoln, so er ze Thuno empfangen, alz ime der abegslagen wart, 15 lb. 11 ß 6 d.' 1381, B StRechn. 'Ouch so ist den mülinen und den sliffen von der sumnisse wegen des wassers, als si einen viertel jares nit gan mochten, abegslagen je der müli und je der sliffen einen viertel des zinses.' 1414, B Blätter 1917. 'Er [der Gläubiger] sol aber den win, den im der dorfman git, an sin schulde nemmen und den dem dorfman rechnen und im so vil absl., als der selbe win vor der trothen umb bar gelt in eins eigene vasse ze schüttende verkauft möcht sin worden.' 1417, Bs Rq. 'Als der [Schuhmacher] Sch. zuo [dem Schneider] H. sprach under andern worten, er müsse im 6 ß dn. für ein par schuo a., das da der H. ze stund frevlenich zuo im sprach: ich muoss dir diner muoter im füdloch a.' 1442, Z RB. Habe er [Hauptmann N. von Schwyz] von dem Solde für den letzten Monat den Knechten 10 Tage 'abgeschlagen.' 1545, ANSCH. S. noch Bd V 355 o. 866 u. 1181 M. 'A. an.' 'Welcher der ist, der dehein guot dar [zum Bau des Rathauses] licheit, daz man im daz sol abzschlahen an der nechsten stür, so man erst stürent wirt.' 1398, Z StB. 'Ist das er [der Müller das aufzuschüttende erste, imi; s. Bd VIII 1551 M.] nimet von des korn, der da malen wil,

so sol im der müller das selbe imi an sinem lon abschl. ScH StB. XIV. ‚Dis nachgeschriben gelt han ich ingenomen, als man es uffgelait hett von raisens wegen ... Dem T. I pfd d., han im abgeschlagen an sinem sold von Stainach ... L. 10 þ d., ist im abgeschlagen an philschäften ... S. burgermeister 7 pfd d., ist im abgeschlagen an dem, so mau im sol [usw.].‘ 1405/6, G Seckelamts. ‚Daz alle husfrouwen, die varend töchtern und frouwen enthaltent ... von denselben ... nyt me nemmen söllent denne den dritten phenning in allen sachen ... Was schenkin ouch si unzhar von inen über den dritten phenning von inen genommen hant, söllent si den töchtern an der schuld, so si inen schuldig sint, abschl.‘ 1409, Bs Rq. ‚Es klaget G. der offlotter uff einen schuochknecht ... er habe mit dem selben gesellen umb offlottern gespielt, der gewunne im by zechen dn. wert an und er gewunne im ouch zwen dn. an, die hieschy er im und er welt im die nit geben und rette zuo im, er wölte sy im an den offlottern abslachen; rette der genant G., es ist nit offlottern recht, das sy also abslachend.‘ 1456, Z RB. ‚Man git jarlich einem knecht ze Erendingen von höwens wegen zwei pfund hallr und funf schilling für zwen schuo; wirt im an dem intrag abgeschlagen.‘ AaB. Urb. 1490. ‚[Die Stadttrompeter sollen] jede stund, als vil es geschlagen hat, blasen ... desglichen söllen sy die halb stund ouch mit den trommeten melden ... ouch den wechtern, so uff der bruggen stossend, zuo entsprechen. Und also dick einer den wechtern nit entspricht, so mengens schilling soll man einem an sinem lon abslachen.‘ 1543, Grd (L). S. noch Buess-Pfänning (Bd V 1127). ‚A. in: ‚Man sol wissen, dass NN. in der vorgeschriben buoss abgelagen ist von des knopfes wegen, den si unsern herren mit zin beslagen hant, 20 pfd.‘ 1396, Z RB. ‚A. gegen.‘ ‚Dass der W. dem St. etwas gelts angewan und des von ihm wolt bezalt sin; do sprach der St. zuo im: do solt mir doch ouch gelten, schlah mir dasselb gelt gegen disem ab ... lass uns mit einander rechnen; wedra den dem andern schuldig belib, der bezal inn.‘ 1440, Z RB. ‚H. habe gemeint, sy weren im ouch schuldig und söllte gegen einander abgelagen werden.‘ 1489, Z RM. ‚A. und abrechnen.‘ ‚Und eine summe gegen der andren abgerechnet und abgelagen, es sy das ich ingenomen oder da wider usgeben hab, so belibet der seckelmeister der statt schuldig gebürt 500 lb. 19 þ 6 d.‘ 1430, BStRechn. S. noch Bd V 1153 u. ‚A. und abziehen.‘ ‚Daz kein ungelter nunhinfür keinem wirt noch keiner wirtin nütiz schenken noch geben sol, weder wenig noch vil, ouch nütiz am verschenken win im für sin trinkwin abschl. noch abziehen.‘ 1495, AaRh. StR. ‚An (Von) der summ a. oder abziehen (oder nachlassen), dimittire, deträhre d. summa.‘ FRIS.; MAL. S. noch Bd VII 1144 o. — ß) abs. bzw. intr., mit Bez. auf Preis, Ertrag. 1) von Verkäufern, mit dem Preise heruntergehn. Der Beck, der Metzger usw. hüt abg'schlage Ar; Th; Z, so StH. ‚Daz ich mit dem alten wyu ... umb ein pfennig an der mass uffgeschlagen hatt, mit dem fürwort, hab ich gwalt abzeschl., so habe ich auch gwalt uffschlahen.‘ 1583, ScHSt.; nachher: ‚Diewil ich inen neben disem alten wyu ouch wyssen und roten nügen die mass eins d. wolfeiler gab weder ire burger.‘ ‚Mit dem Wert eines Dings abgeschlagen, submittere pretia.‘ Hosr. Heruntergehen, fallen, vom Preise Aa; Ar; Bs; B; GL; GR; L; Sch; Ts; Uw; Z; wohl allg.; Gggs. üf-schl.

(D)'s Bröt, Fleisch, Voh [usw.] schlät ab, hüt abg'schlage. ‚Der kernen schluog ab an Sant Martins-tag [Überschr.].‘ ‚Alls nun zuo diser zyt ein grosse strenge türe was ... galt der kernen gemeinlich 1 mütt 5 1/2 lib. hl. Aber an Sant Martins-tag, so jarmarkt zuo Winterthur ist, schluog er ab und galt 1 mütt kernen 4 lib. 5 þ hl. ... Es hat glich davor allenthalben abgeschlagen ze Schaffhousen [usw.].‘ Bossh. Chr. ‚Annona haud multum laxaverat, die jährlchen frucht hattend wenig abgeschlagen; ne aeris, argenti, auri, metalli pretia deträherentur, das sy nüt abschliegend, das inen am kauff nütiz abgieng.‘ FRIS. ‚Der markt schlecht ab, es wirt wolfeil, laxat annona.‘ FRIS.; MAL. ‚Die Teure [Preis] der Jahrfrucht steigt bisweilen auf der schlagt ab nach derselben Überfluss oder Mangel.‘ SREISS 1667. S. noch Bd VII 1193 o. RAA. udgl. ‚s Bröt söt vor dem läre Chaster (vor der Ärn) abschlage.‘ ScH (EStoll); vgl. dagegen Bd V 945 u. ‚Wenn d' Frucht bim vollen Chaster üf-schlöt, so schlöt si bim lären ab.‘ BsL. S. auch Fleisch (Bd I 1221); Frucht (ebd. 1272); Bröt (Bd V 945-6); Röm (Bd VI 913); Gessuff (Bd VII 359). ‚s Zuckerbapir hüt abg'schlage; s. Bd IV 1417 (auch Ar; Thsl., Mü). Chawst hütigs-lags chause grad wa' d' wirt, Alls schlöt üf, aber 's Zuckerbapir hed abg'schlage.‘ ArKal. 1917 (JHartmann). ‚s Zuckerbapir hüt bi Dem abg'schlage, er ist ökonomisch oder körperlich herunter-, zurückgekommen Thsl. ‚s Zuckerbapir schlöt ab bi-nem, er gewinnt nicht mehr wie früher, beim Kartenspiel ZO. (Messikommer). S. auch Zucker-Bröt (Bd V 989). Uneig., abnehmen, sich verringern, mit Bez. auf Wert, Aussichten GL; Ndw, auch Schönheit L. (Ineichen). ‚Überhaupt müe' der Ir nümme für d's Hüvate luege, in d'erer G'sellschaft schlät-men ē ab d's üf.‘ CSTREIFF 1901/2. ‚Als die Tochter merkte, dass ihre Sache eher anfangs ab als aufzuschlagen [so nahm sie mit einer geringern Heiratspartie vorlieb].‘ Now Kal. 1868. — 2) von Kühen, weniger Milch geben, zB. wegen schlechten Grasstandes gegen Ende der Alpzeit Ar; Syn. ab der Milch chand (Bd IV 198). Der Choller [Kuhname] schlöt ab. FOND. 1898. RA.: Si schlöt nud a' de' Milch ab, ihr Zürrnen bekümmert mich Nichts, von einer Frau. ATÖBLER 1905. — i) von einer Richtung abgehen, eine andre Richtung nehmen. ‚Schlach nit ab weder zur rechten nach zur linken, sunder verhöhet dienen fuoss vom bösen.‘ 1560/89, Prov. (wank. 1530; weich(e). 1667/1707); darnach bei LLav. 1582 (s. Bd VI 375 o.). ‚In quo flexus est ad iter Arpinas, da man abschlächt auf die strasss gen etc.‘ FRIS. ‚Die Sarn fleusst nit gar biss dahin [Mels], sonder schleht oben ab dem Rhein zuo.‘ GULER 1616. ‚Zuo unser Zeit ist der ander Wäg, der nechst bei obgesagtem Turn auf die recht Hand abschlecht, gar vil der üblicher und zuo Winterszeit auch der einzige.‘ ebd. — Abd. abslahan (auch bei Nöcker), nhd. abschlehen (in neuhochdeutschen Redd.); vgl. Gr. WB. I 102-3; Sanders II 938-9; Schm. II 514; Marten-Lieben II 457; Fischer I 61-3. Unklar ist die Bed. unsres Wortes in der Spielbezeichnung Bau' ab; s. Roeth. 1857, HLL. Bd V 2, wo verwandte Spiel Bau' (e) hant; (Bd III 1139; IV 1436). — Ab-schlahen n. 1. a) entspr. 1b. ‚Durch hüpft abslachen.‘ s. Bd II 1501 u. ‚[Der Schaden] so ... mit Obssuchen und -abschlahen beschicht.‘ 1718, ThHw. Arch. — b) entspr. 1c. ‚Were aber, dass die von der Riedstatt dirre vorgenanten stücken ... d'heines brächindt oder uberträttindt ... es were



mit ir vych weiden oder mit holz nemende oder hawenide oder schneidende oder abschlächende ... 1336, BÄRD. 1911. S. noch Bd VII 228o. — 2. a) entspr. 2fa. 'Diese Erhöhungen [Reste eines Bergsturzes] sind jetzt noch so locker, dass beim Abschlagen des Oberdorfbaches die ganze Wassermasse im Kettwäldli Tage lang spurlos verfallt werden kann.' GL JB. 'Daz wir ... den floss dez wassers an die vorgehenden müllinan mit keinem zinsse mit abschlahenne noch keinen andern waz summen noch irren sülen.' 1345, Z Rq. 1915 (ZBuchs). 'An schulth. von Burgdorf, das unzünftig vischen mit abschlahen und übervachen und in ander waz abzustellen und solichs by 10 pfd.' 1516, B RM. Das 'bach abschlahen und rumen' fand immer, um Verene' statt. XVI., MREIMANN 1914. 'Dass beförderist das Abschlahen der Hautstrangen [der Töss] gänzlichen abgestrickt und verboten, die kleinen Nebentstengli oder Bächli aber abschlahen wyters erlaubt syn solle.' 1647, Z. S. noch *Fach-Rüsch* (Bd VI 1479). — b) entspr. 2gy. 'Langt an üch [Rottweil] unser ernstlich bitt ... ine anzehalten, uf angesetzte disputation sich ze schicken ... Wiewol wir uns abschlahen nit versächen, begären wir doch ... üwer verschriben antwurt.' 1527, B Ref.; ähnlich 1528, ebd. 'Das es guot und notdwindig were, die üweren zuo vermanen, das sy kein billichs [Anerbieten einer Schlichtung der Parteiung in Gr] abschlägend und nitt stäts uff a. sich richtigtid.' 1573, BRIEF (HBull.). Neben verwandten Ausdrücken. 'Das a. oder ausschlahen, recusatio; das laugen und abschlahen, negatio.' FRIS.; MAL. 'Üf annemen oder a.' uä. 'Als der gmeinden verordneten gwalthaber ... uns harinn ein offnen spruch, mit wüsenthafter säch uff ir annehmen oder a. ze tuond, fryg, gutwillig vertraut.' 1559, Z Rq. 1910. 'Das sy [die Parteien] uns eines güetlichen spruchs uff ir annehmen oder abschlahen zwüschen inen ze tuond bewilliget.' 1562, ebd. So noch 1596, ebd. 1915. S. auch Bd VII 419 u. Entspr. 2gc. 'Sömlich gemeinchniss ... bestand haben soll unz uff unser der gemeind abschlahen.' 1481, B. — c) entspr. 2ha. 'Ane abniessen und a.'; s. Bd IV 816. 'Daz er [RvHabsburg] den burgern von Louffenberg und iren nachkommen umb die obgenanten tuseng guldin versetzt hetti di nachgeschriben vischenen ... ze einem rechten werenden phande äne allez abniessen und abschlahen der obgenanten tusent guldin.' 1363, AaLauf. — d) entspr. 2hß. 'Wann aber die Frücht wegen guter Witterung, worfür Gott ewig gedanket seye, im Abschlagen ...' 1665, Z. — ab-g'-schlage: 1. a) entspr. 1b. Eine *B'setzi* aus *abg'schlagne* 'Steine'; s. Bd VII 1707 M. 'A. (abgehauwen), præcisus.' FRIS.; MAL. *Sini* [Christi] *Wunder* *tüend im alti so wê; di chline* *wie di grösser* *sind im alti wê abg'schlagen und abg'stösse*. ESTOLL 1907. — b) entspr. 1d, von einem Gefühl der Zerschlagenheit; grosser Mattigkeit in den Gliedern, infolge von Hitze, Anstrengung; auch seelisch niedergeschlagen Bs; B; GsSch.; L (Ineichen); Sch; Tn; Z. Wie u. (*m'n Gilder*), *ganz a. s'n*. *De Vatter ist aue nüd ganz busper ... [er] sei ganz abg'schlagen, und d'Beir' wellt-d-e-nümme* *träge*. MESSIKOMMER 1910. *Esö en Watters Pfüssel nach Ein chrenken, als mer wolt ir'g'stö*: *men ist wie g'rederet und abg'schlage*, *wie wäm-me* *der ganz Tag g'acher hetti*. ebd. *Und wo die 's Susanneli* [nach einem schweren Schrecken] *sieht wie abg'schlagen an der Wand stö* mit ... em

*blache* *G'sichtli* ... EHETZEL 1885. — c) eingefallen, eingezogen, so von den menschlichen Schultern, dem Kreuz der Tiere (bes. Kühe) BE. (Bärd. 1904), G. (ebd. 1911). 'Ein buchstäbliches Gestalten zur Mumie (ein *Itoggele*)' erfährt noch heute da und dort ein bedauernswerter Säugling als *Feschichim*, das man (*g*) *feschet*, damit es *gradi Bi'n überchömi*. Jedenfalls wird es diesen problematischen Preis mit *abg'schlagne Achsle* erkaufen.' BÄRD. 1911. 'Der Freiburger, das Pferd der jurassischen Franches Montagnes, mit der charakteristischen Einsenkung mitten durch das mässig *abg'schlagne Chrüz*.' ebd. 1904. *En abg'schlagni Chue* hat eingezogene Beckenknochen. ebd. 1911. *Abg'schlagni Bagge* Z (Spillmann). — d) verschlagen. *E' Teil säge*, *er sig nit der Schlauer, und Anderi meiner*, *er sig e' ganz abg'schlagene*. Bs Nat. Ztg 1917 (BSL.). — 2. entspr. 2g. 'A. oder hingegen, præcis opitulandi potestas; a., versagt, via negata.' FRIS. Zu 2ga: 'Fründlichen bittende, sy [die katholischen Orte] wellen die säch zuo herzen fassen und behelfen, das uns sölliche[r] abgeschlagner bas [der Brünig] wider uffgetan [werde].' 1566, JSG. (Osw an L). Zu 2gd. 'Gleichwie der hinterste Capitalist auch das abgeschlagne Capital endtwerde ausszulösen oder von dem Underpfand abzustehen schuldig ist, wan der Prinzipalschuldner das abgeschlagne Capital nit schon selbst bezahlt und aussgelöst hätte.' SCHW MA. LB. 1756. Von einer Urkunde: 'Herzog Ott selig het versetzt Hansen von Hettlingen ... 7 mark geltes ze Stadeln ... und uff dem garten ze Winterthur für 70 mark silbers än absilag; daruff hat im aber der selb herzog Ott geslagen 23 mark und 24 grosser pfenning. Datum ze Passouw des ersten briefs an Sant Gorgen abent anno domini 1334, datum des abgesehen briefs anno domini 1336.' um 1380, HU. III. 678. — u.-a.: a) entspr. 2fa; s. Bd V 325 u. (*one abgeschlagen*). — b) Gags. zum Vor. 2, unverwehrt, unbenommen. 'Dass dem abt des klosterlis zuo Kleinen Lützel und einem vogt zuo Tierstein ... alle die gerechtigkeit und fryheit, so von alter har gebrucht ist, u. sin sölle.' 1522, Amsch. (B Schiedspr.). 'Wie ettlich Grischeneyer ein zytt lang by iren hüsere und von huss zuo huss keren, die hütt [Häute] uffkouffen; das abstellen, doch uff fryen merken unabgesl. ze kouffen.' 1534, B RM. 'Wenn ein burger über feld ryten oder gon wellen, sölle im ein toltch zetragen u. sin.' 1563, Z RM. '[Es soll] einem Jeden u., sonder zuogelassen syn, uff den Abent über die Bruggen ze gahn, syn Vech ze holen und heimbezetryen, wie es dann bisher auch also gebrucht worden.' 1605, Z Rq. 1915 (ZDän.). S. noch Bd VIII 270 u. Abs. 'Der lütpriester und seelsorgern halb, die söllent die heiligen sacrament nit umb gelts willen usteilen, noch die jemens hinderhalten; doch harinn den sigristen ir lon, wie das bisar gebrucht ist, u.' 1525, B Ref. 'Söllent semlich brieff und bevogtung kein kraft haben, sunder hiemit ganz kraftloss, todt, hin und ab sin. Doch hiemit andir billich und notdwindig vogtyen u.' 1530, AaZof. StR. 'Das [nämlich üppige scham-pare lieder] wollten sie auch abgestellt haben, doch züchtige erbare lieder u.' 1539, THAGEN. 1882; so noch oben in B Quellen des XVI. — Vgl. Gr. WB. XI.3, 47. — Ab-g'-schlage'heit f.: Niedergeschlagenheit B (AvRütte; nicht sehr häufig; vgl. *ab-ge-schlagen* 1b. — Ab-schlaher m.: 'Abschlag- oder Sichelmesser der Reblente, Winzerhippe, krummes Handheil' Bs (Spreng;

auch lt Meyer); Syn. *Ab-Schlahen* (Sp. 274). — *Ab-schlahung* f.: 1. zu *ab-schlahen* 1b. Einen, mit Abschlagung eines Haupts' bestrafen. 1607, AAL. Strk.; s. *Hinder-Schlahung*. — 2. a) zu *ab-schlahen* 2g; Syn. *Ab-Schlag* 4 (s. Sp. 198/9). „Abschlagung der strass gan Sbatten.“ 1566, JSG. (Obw a. L.). „So nun unser ... Eidgnossen von Zürich ... in die, der proviant [gegenüber den VO] bewilliget.“ HBULL. 1572; am Rand: „Zürich williget in den abschlag der proviant.“ „So bliben wir bi vorgetanem [l., -er] uch hüt ... zuogeschribner abschlahung; dan wir ie diesen unerlichen bericht mit keinen ernen wissendanzenen.“ ANSW. (Zan B). „Als aber damalen vilgemelt unser amtlett den parteien zu baiden teilen acht tag zil und tag bestimt, sich über dieses mittel, ob es ihnen annehmlich oder nit, zuo bedenken und nach verschinung derselben zuosagung oder abschlahung zu tuon ...“ 1560, G Rq. 1903; nachher dafür „weigerung“. „Welliche auch das Allmosen ... empfangend und aber Nüt destominder dem Wyn nachhängten und -giengend, da söllend dergleichen unnütze Personen nebenst A. des Allmosens in Gefänknuß oder Zuchtstuben geleget ... werden.“ Z Mand. 1650. — Mhd. *ab-schlahung* f. in anderer Bed.; vgl. Gr. WB. I 103. — un-ab-schlächlich: Adv., ohne Weigerung. „Dass wir ... inen [Strassburg in Sachen des Burgrechts] nüt zuosagen wellen, biss wir die unsern von statt und land des berichteten. Dann äne sy können wir nüt entlichs beslüssen. [Wir sind der] hoffnung und zuoversicht, es werd an den unsern in statt und land kein mangel erfunden, sonders in betrachtung der liebaten, so ein statt Strassburg unsern vordern und uns bewysen, unab-schlächlich vol haben.“ 1529, B Ref. — Vgl. das Syn. „unabschläglich“ bei Gr. WB. XI 3, 78.

*abe-* (*ache-* usw.): 1. a) her-, hinunterschlagen. wohl alt. Wenn si [träge Arbeiter, bes. Bauhandwerker] der Hammer scho uf zoger hand ond's a'fangt Zwölff schlage, so schunders nümme' abe' ThMü. S. auch Bd VII 190. o. sp. 190. [Es ist in der Chöpfel hinder [Ortlichkeit] Eine' abe'g'falle' ... Es mues-ne' doch g'chörig abe'g'schlage' ha', 'as' s' ne' müend träge. JHerr 1905. Bes. Baumfrüchte, Nuss(e), Öpfel [usw.]. a. *Der' bin-ich* [der Hüterbaue] dem' uf der erst best Acher gar Herdöpfel füre'grübel' oder gar Öpfel ahe'schlä', für das-ich Öppis z'bräte' heig. BÄRD. 1904. Es g'heint ned alls Obst zur glücke Zit ab ... und es g'rd' a'uch settigs, wo-mer muess abe'schlä', wenn-mer's will i'bringe'. WMÜLLER. S. noch Söchel (Bd VII 205). RAA.; s. Bd IV 826. o.; VII 1457 u. Im Spiel; vgl. *abschl.* 1b. D' Schueh (Schuehl) a.; s. Bd VIII 456. o. Lebchuechen (Lebchuehl) a.; s. Bd III 137/8 (bes. während des Musegger Umgangs' geübt; s. Bd II 342/3). — b) nieder-, zu Boden schlagen. Lebewesen AAF.; SeNR.; ScwE. (Lienert). Th. Schlö 62 Hund abe! SeNR. Wenn d'nd still bist, so schlö [ich]-di' g'rad abe! Drohung im höchsten Zorn Th. „Wenn sie ein U'wort zu ihm sage, so schlage er sie abe“ (Z Prozessakten). Auch: schlachten, zB. Schweine Obw; Syn. *tätschen*. Sachen. Ein Haus niederreißen GLG. Vom Hagel. 1770 schickte der l. Gott den 4. Herbstmonat ein erschrecklichen Hagel, der weit und nach Alles aben geschlagen, besonders den Weinstock sehr hart betroffen. ZOLL. TgB. (a. Zoll. 1899). 1802, den 9. Heumonat gab es ein schweres Wetter mit Steinen, schädte aber Gottlob nicht vil; aber zu Ebmatingen, Maur und dortigen Enden hat es fast Alles aben gschlagen.“ ebd.

„Heüm. 1808, den 21. zu Abends nach 5 Ur gab es ein erschreckliches Hagelwetter über unsere Gemeind, daurete ungefähr 10 Minuten und hatte den Wein meistens abhengschlagen.“ ebd. — c) *er Pfäl a.* (tief) in den Boden hineintreiben B (Friedli). — d) uneig., das Essen hastig hinunterschlingen (ohne Etw. davon zu schmecken) B; Syn. *inen-schl.* *We'm-me'* [als Jungeselle] *dä so mueterslänafein' a' s'm Chatze'tisch mülrumeit, schlät-me' das Fresseli aber wi-n-e' hungrige' Hung' er Bitz Fleisch.* FSTAUFFER 1917. „Mittag war längst vorbei, als er [der Arzt] heikam ... und Käthi fuhr wie ein Kobold im Hause herum, weil man nie mehr essen könne wenn andere Menschen und öppe' auch mit Manier, der Herr müss es abe'schlah', kei' Hung tät's so.“ GORR. — 2. intr., sich hinabwenden. „Und wirt sin heilikeit [Papst Felix V.] ... zuo Eschemerthor inhar riten unz tem spittal, und des abhin sl. wider die Barfüessen und die Gerwer abe, durch den Kornmerkt und durch den Fischermerkt und vor dem Rinthor die Ysengasse wider ufar.“ 1440, Bs Chr. „Als wir nun einen vereen Weg dem Berg nach obisch geritten und by einer Sagmülli widerumb hinabgeschlagen, der Meinung, es wurde nunmehr enden, befanden wir erst die recht Geche und Höhe diss Bergs.“ 1608, Z Gesandtschaftsber.; nachher „hinabgestigen“. — Vgl. „herab-, herunter-schlagen“ bei Gr. WB. IV 2, 1011. 1191. — *abe-g'schlage'*: 1. entspr. 1b. *A-s Obs Th; Z; vgl. abenge-schüttelt* (Bd VII 1582 o.). — 2. = *ab-geschlagen* 1b, niedergeschlagen. *Sieinist [zuweilen] ruckt'er zütig äs und lauft dur'ch alli Täl' äs und chunt nach [?] a. hei'm.* LIENERT 1913. *D' Muetter, d' Marianne, ist g'ssi wie a; mi' hät-ere's a'g'sch', 's Lebe' hät-si nümme vil g'freut.* ebd. 1891. *Der Melk hät chüm 'in Ewigkeit Ame' g'seit* [als Antwort auf den Gruss, G'lobt s' Jeses Christ] *eso ist-er abe'g'schlagen' g'si; Das hät-er nie erwartet, dass-em's Marieli underweg' in's G'sicht in'e' seiti: Dich härüt-ich nid.* ebd. *He ebe', worum isch-er [der ausgestochene Liebhaber] so ache'g'schlagne' in der letzte' Zit?* GRUNDER 1906.

über- (bzw. ö-, u-), in Bed. 1a tw., 2aγ (Giord.) und 3a (Bärd.) trennb. (vgl. auch *über-schlagen* 1a und b Sp. 358), sonst untrennb., (ausser in Bed. 3 e) mit „haben“: 1. über Etw. hin(weg) „schlagen“; oft mit dem Nbsinn des Leichten, Oberflächlichen. a) zu *schlahen* 1. a) den Samen des Mäschens (weibl. Hanf) ausklopfen, die auf das *Sunnen* (Bd VII 1101) folgende Verrichtung SeNSchl. (APlertscher); vgl. *finmelen* 2 (Bd I 827). — b) *er Sessig'e' echli' überschlä', leicht dengeln ZOLL.* — γ) = *über-mäjen* 2 (Bd IV 136); vgl. *schlahen* 1a a (Sp. 287). *En gueter Mäder überschländ en halbe' Schueh z's.* — b) = *über-fachen* (Bd I 641 2); vgl. *me, ver-sehl.* „Bürgi Fischer hat ein giesen überslagen mit ein [!] fach mit dry ougen.“ 1436, Z. „Da wer vor ziten oucht ein müli gesin, die dick nit malen möchti, das sy nit wasser hetti; den die dorflüt nit meinten, das man das wasser also überslan solti.“ 1475, UwSa. Wahrbrief; der Müller hatte widerrechtlich eine Schwelle gemacht. [Die Unterwaldner] überschlugend den see [bei Stans] ... mit pfälen oder schwiren von einem berg bis an den andern, darhinder si glich wie in einer vesten statt lagend.“ HBRENNW. Chr. S. noch Bd V 859. o. — e) = *über-setzen* 12 (Bd VII 1638/9). „Wir beschreibet die hauptlüt, das sy zu den unsern zügent gen Hirsingen [bei Altkirch]. Daz sy ouch todend

und ze Brisach überslugent und zusammen koment.' 1424, Bs Chr.; nach Wurtsen 1580, 244 giengen sie 'uber die Breisacher bruck'. — d) wie nhd., = *überhuppen* (Bd II 1493) BG. (Bänd. 1911) und modern auch sonst. 'Verzeiht mir's und überschlagt's [eine Jugendtorheit], wenn's Euch eckelt', der Erzähler an seine Leser. UBRÄGGER 1789. — e) über Etw. (Jmd) hin schlagen, von Wellen, Flammen. Bildl. 'Wer anders-wo [als bei Gott] trost sucht ... mag nit bstan ... wenn ihn überschland wellen innerlicher tond'. HvRÜTE 1552. 'Da die Kriessflam um unser Vatterland heftig gewütet und bald ganz Europam überschlagen hat.' JJSCHUECHER 1707. — f) über Etw. legen. a) (Einem) *etw. ü. = ü-legen* 1 (Bd III 1178), von Kataplasmen. 'Schlach dem menschen das nass tuch über, wa er des geschwärs befindet.' ARZNEIB. XIV/XV. 'Von aussen har ... rossessig oder andere dergleichen kalte ding überschlagen.' HPANT. 1578. '[Einen Brei] voll breit und woll warm überschlagen, wo der Schmerzen härkompt ... und das Pfaster darüber gelegt.' SCHW ARZNEIB. XVII. 'Schleehenmiess ... Papelen, Bilsamkraut [usw.] ... vermisch zu 2 Säckli und in Wasser gekochet zum Überschlagen ... Ein Säckli, mit welchem man sol die Hüft salben, eh man die Säckli überschlagt.' Z Rezeptb. um 1700. 'Schlachs pfasterweis ... über.' ebd. 'Schlags [ein nasses Tuch] also kalt über über die Röte.' ebd.; wechselnd mit *leg* (bind) es über' uä. S. noch Bd III 759 (*verknürschen*); VII 806 u.; Sp. 205 (zweimal). Etw. (Jmd) mit Etw. ü. 'Ich überschlage meine Hand mit einem goldenen Ring, dass die Warze [usw.] sich entferne, wenn's der Wille Gottes ist', Segen gegen Warzen uä. U (AfV). 'Er hette auch den einen schenkel zwischen iren beinen, sy aber hette inn mitt irem schenkel überschlagen.' 1574, Z Ehegericht. 'Man machet ein länglich Gräblein [zum Vogelfang], so lang und breit, dass ers mit dem Netze bedecken und überschlagen könne.' EKÖNIG 1706. 'Darein [in eine Lösung] ein Tuch tunken, den Käss 24 Stunden ... damit ü., um ihn haltbar zu machen. Gr Sammler 1779. — β) *ü-legen* 2, zB. Decken, Teile an Kleidungsstücken Aa (H.); Ar; B (duplicare: Id.); GT.; Scg; Th; Syn. *ze-rugg-schl.* Abs., in der Spr. der Militäransität: die Binde wenden; vgl. *Über-Schlag* 4. — γ) refl., von den Blättern des Kopfsalats, sich übereinander legen und dadurch den Kopf bilden L (Mitteilung eines Gärtners). Tr.: 'Der lange weisse [Gartenlattich, *Lactuca sativa*] muss oben überschlagen und gebunden werden', damit er nicht in Samenstengel aufschiesse. EKÖNIG 1706. — δ) *überheften* (Bd II 1061), 'nachheften', die jungen Reb-schosse mit Strohbindern vorläufig leicht befestigen, einige Wochen nach dem 'Binden' und dem 'Aufheften' im Spätsommer vorausgehend ZHöngg (Churer Beitr. 1792, 59), S. (nach einer einzelnen neuen Angabe; vgl. *heften* 1a, *ü-heften* 1 (Bd II 1061) 1, sowie *um-schl.* — ε) einen Platz mit Etw. (in übermässiger, ungehöriger Weise) überdecken, in Beschlag nehmen. '[Da] die Ort der Begrebnussen von den kilchen in unserer Statt [zur Pestzeit] ... von Vile wegenger Abgestorbenen ... inmassen durchgraben und überschlagen worden, das wir ... an etlichen Orten ussert unserer Statt Platz zum Begrept-nussen suchen ... lassen müssen.' 1611, Z Schreiben. Vgl. auch *un-über-schlagen* (Sp. 359). Uneig.: 'So iro ettwa dryg meister ein jeder zechen [Gesellen] anstalte, die überschlagend die baw all, und müssend

dann die anderen meister darneben syn.' 1566, Z Ratserk. Spec. α) von Unkraut uä., = *über-nemen* 1h (Bd IV 735). Eig.; s. Bd V 600u. Sonst nur uneig., bes. in der Spr. von Geistlichen. 'Zu Abschaffung des Unkrauts der Fasnacht, welches des Herren Feld überschlagen und teuf eingewurzet hat.' PRÄD. 1601. 'Eigennutzen tut zwar tragen Rosen, doch ganz wild sy sind; ihres Gstüd tut überschlagen, was in Gärten Schöns man findt.' JCWEISSEN. 1701. 'Alles ü.' 'Zur Zeit Elias, das das Unkraut der Abgötterei in dem Königreich Israel Alles überschlagen.' AKLINGER 1688. 'Wie die Kirch ... zum todtten Sardis worden, in deren ein Geist des tieffen Schlags bald Alles überschlagen.' JJUUR. 1718. 'Die Ursachen des unter uns Alles überschlagenden Unglaubens.' ebd. 'Diesen Bauernstand sucht man in unsern Gegenden, wo die Fabrikarbeit Alles überschlagen, vergebens.' E. XVIII., Z Hombr. Pfarrbericht. — β) Weideplätze, ü. = *ü-setzen* (Bd VII 1639u.). 'Die Allmend ü. uä. Dass sie die Allmend ... mit ihren vielen Gänsen überschlachent', das sei ihnen [den Klägern] schädlich und unleidlich; früher habe man die Gänse ... in einem besondern Einschlag gehalten. 1562, MEISTER. 1882 (Rick.). 'Ein schönen und mechtigen hochwald, gemeine nutzung und weidgang ... derselbig aber von keinem teil [der Allmendgenossen] gar nit geschirmt, sondern auch durch frömde personen, so ir vich darin tündt, überschlagen ... wärd. 1588, L.E. (jüngere Abschr.). 'Ufftrib des Vychs [Überschr.]. Mit deme ist ... die Allmeindt überschlagen und verderbt worden ... Desswegen sol ... Niemand mehr ufftriben, dann was einer winteret und zwintern vermag.' 1629, AABremg. StR. 'Einen mit dem vich ü. uä.; oft neben Synn. 'Wer ouch, daz der von Basserstorf umbsässen sy übertriben und überschlagen wölten mit irem vich und sy darmit schädgeten, es wer an wunn oder an waid, so mugent sy das vych intriben.' ZBass. Offn. Anf. XV.; entspr. in der Offn. von ZKloten 1608/49; vgl. dazu Z Rq. 1910, 392; Schaubg Rq. 1194. 'Ob üns jemant überschläg mit vech, der nit weidenos zu uns wer, sömlich vech mögent die hoffjünger nemen [usw.]. ZDürnten Offn. um 1485. 'Als sy dann zu Ainwil ainandern bisar mit irem vech überschlagen haben, deshalb gross klag gewesen ist, söllen hinfür der vogt und das gericht dry darüber setzen, die söllen die ding anschlahen und haissen uslegen ald uf-schlachen.' GÄNDW. Offn. 1510; in der d. Offn. (vermuthlich 1490): 'Die dry [Verordneten] söllent sich erkennen, wie man ross und rinder, ouch wie vil in der esch under ainandern halten und waiden sölle.' 'Das sy, die tagner, vil güetern usserhalb irem ätter ... erkouft, den nutz darvon in das dorff ze Rieden gefüert und von desselben nutzes wegen vil mer vechs angestellt, dann sy uff iren güetern, innert ätters gelegen, erhalten mögen, und sy [die klagenden Gemeindegenossen] dann mit dem selben vech uff dem weidgang überschlagen hetten.' 1562, Z Rq. 1910 (Schiedspruch). 'Von wegen das die von Bonstetten sich erklagt, das die von Hedlingen sy mit dem vech im weidgang, so sy zusammen haben, überschlachind, und deshalb sündering des selben begierd.' 1571, Z RM. Die fremden Einsassen haben die Hofleute [von GRh.] dermassen in Holz und Feld, mit vech überschlagen und sonst übernossen', dass die eigenen Hofleute im angeborenen und ererbten Vaterland übervorteilt und in Armut gebracht werden.



1578, JGldr. 1897. ‚[Die ‚Huber‘ haben] vermeint, das sy ... das Gmeindriet mit irem Zügvych allein zu nutzen und nach irer Gelegenheit zu weiden Gwalt habind, hingegen gemelte Andren [die ‚Tagner‘] vermeint, wan sy mit irem Kűehvyh uff gemelt Riet sonderlich im Meyen, da die beste Nutzung ist, nit faren dörfind, sy sich dessen höchlich zu beschweren und zu klagen hetind, sonderlich wan gedacht Riet mit irem Zügvych und Stieren überschlagen, sy hierdurch mit iren Kűeyen in grossen Schaden kommen möchtind.‘ 1640, ZRq. 1910 (Zausl.). — h) (sich) mit einer dünnen Schicht überziehen; vgl. *über-schlagen* 1d (Sp. 358). α) von gefrierendem Wasser, = *ü-schiessen* 2ba (Bd VIII 1382o.) B (Zyro); GL. ‚s het hinecht d's Wasser [in der Küche] möge überschläen‘ B (Zyro). Intr., = *ü-schiessen* 1aδ (Bd VII 1380u.) Ndw (Matthys). *Es überschläd.* — β) ein wenig braten, anbraten; vgl. *über-schossen* 2c (Bd VII 1383). ‚Nimm Hünerefleisch und Hack, hack es wohl, tu geriebene Simmel dorzu, Gewürz und Eyer, kanst das Fleisch überschlagen, dann in Anken bachen.‘ Z Receptb. um 1700. — γ) übertr., Wasser, ein Zimmer (*echli*) *ü.*, leicht erwärmen Ar; GrL., Nuf.; Z. *D'Stuben ü.* Ar. Meist intr. von Flüssigkeiten, einem Ofen, Gemach, (nur oder erst) mässig warm sein oder werden (infolge Erwärmung, auch Abkühlung) Ar; Bs; Gr; Sch; Th; Ndw; Z und wohl weiterhin. ‚Überschlagen, kalt werden.‘ DENZLER 1666. ‚Die Suppen hat überschlagen, jus deferbuit.‘ ebd. ‚Der Wein überschlagt, vinum fit egelidum.‘ Hosr. Gew. in der Wendung: ‚s Wasser, auch d' Most, Wm (uf dem Ofen, in der Stube) e Bilz ü. lā, temperieren (entfrieren machen) Tsch. ‚Die Puppe het noch nit g'nueg überschlage, dass-mē-si dem Kind gē kam; mē mues-si noch besser überschlo' lō.‘ SPRENG. ‚Lass den Anken überschlagen,‘ beim Kuchenbacken. Z Receptb. um 1700. ‚Lass ihn [Wein] nur ein wenig überschlagen.‘ A ARZNEIB. — i) = *sinnen* II (Bd VII 1080) = s. Bd V 678o. (XV., G); VII 1080o. (1393, Z RB.). — k) unsinnlich. α) (ungefähr, vorläufig) über-, berechnen, schätzen, (ver-) anschlagen Aa (H.); Bs (Seiler); B; GL; Grd. (schrittlich oder in Gedanken eine Berechnung in Bausch und Bogen über ein Unternehmen machen) B.; V.; L; Sch; S; Th; Ndw; Z und wohl weiterhin, wie nhd.; vgl. *Über-Schlag* 2a (Sp. 201/2). ‚Die utzte der statt zu gemeinen jaren ze ü. ... sind geordnet NN.‘ 1449, Bs. ‚In ein summ zuosamen fassen oder (und' Fris.) ü., summieren, facere summam.‘ FRIS.; MAL.; ähnl. bei Denzl. 1666. ‚Den unkosten des rächten(s) ü.‘ 1661, estmare item. ebd. ‚Wann nun die obgeschriben ... Personen solches Inkomen erkundiget und das selbig in Trüwen überschlagen, zeigend sy an, dass solche Pfund jerlich wol möchte ertragen 300 Fl. Aber böcher köntind sy die nit achten wegen grosses Umkosten.‘ 1612, ThMd. ‚[Wenn für Kriegsmaterial, Geld und Mannschaft gesorgt ist] und man Alles wol überschlagen, den Unkosten gerechnet hat [kann das Aufgebot erlassen werden].‘ KRIGGS. 1644. ‚Überschlagen, ausrechnen, rationem inire, subducere rationem.‘ Hosr. ‚Eine rechnung ü.‘ üä. ‚Als wir under allen malen haben verzert, so wir die rechnung übersluogen, des kosten ist ...‘ 1383, B StRechn.; übliche Formel für den halbjährlich erfolgenden Rechnungsabschluss (dafür: ‚Do wir das buoch summoten und unser rechnung beschlussen.‘ 1430, ebd.); vgl. B Stadt-rechn. 1904, S. VII/IX. ‚I pfd verzarten min herren,

do sy den reiscosten übersluogen.‘ AAB. Rechn. 1478. ‚2 lb. ... verzert, als die nūwen rät ir rechnung überschluogen.‘ ebd. 1497; ähnlich noch 1546. ‚[Rächnen] ein rächnung üd., rationem deducere; mit einem ein rechnung ü., mit einem rechnen, putare rationes cum aliquo.‘ FRIS.; MAL. ‚Supputare rationem, die Rechnung überschlagen.‘ DENZL. 1666. Mit Akk. P. ‚Das volk ... so vor Erigurt zuosamen kam, ward überschlagen für 18000 man stritbar.‘ PVMOLSHEIM. ‚Dero [der toten Feinde] so vil was, das sy nieman mochte gezellen oder überschlagen von menge der lütten.‘ ebd. ‚Und als man die toten lüt ... begruob, do wurden sy überschlagen und geschetz by 1300 manen, so erschlagen und erstochen warend.‘ ebd. ‚Und als sy [die Zürcher 1445] also in der ordnung zuchend ... gan Melligen zuo, da warend zwō frowen da, die sy überschluogend, wie vil ir wer, und seitend daz gan Melligen [den Eidgenossen].‘ EDLH.; nachher ‚überschetzen.‘ S. noch Bd VII 1676u. Mit abh. Satz. ‚Die man geschickt hatt, die zuo besehen, die habend überschlagen, wie ob 3000 man erschlagen und ertrunken sind in der Musel.‘ 1477, BsChr. ‚Also wurden die toten lichnamen zesamen getragen und ouch usser see gezogen, die man denn finden möchte, all in 2 gruoben geleit, das man die toten lichnamen schätzte, und überschlug, das ob 24000 man ... erschlagen und ertrunken warend.‘ PVMOLSHEIM. ‚[ein Reisläufer] hab ... einmal gerechnet mit im selbs und bi einer billiche, doch nit gewisses, überschlagen, das er hette bi 500 gulden, oder darob.‘ 1512/4, Z Soldprozess. ‚Man hat och sammethaft überschlagen [vorher sind einzelne Teilverluste genannt], dass der Schwitzer bi den 8000 si umkomen.‘ SICHER 1531. ‚Schon bei im selbs wüssen und überschlagen haben, wie gross und weit eines anderen hauss werde und wie es aussaubauen und aussgemacht werde, dimensam et exedificat animo habere domum alicuius.‘ FRIS.; MAL. Abs.: ‚Als wir überschlahend, do ist uff unser party mit 24 mann tod bliben.‘ 1476, BsChr. Zu β) übergehend. *Der Schröterhannes hed überschlage, wie vill Hab und War das Marieli d's einzigs Chind an Achere, Matt, Berge, Alpe, Veh und Rustig e'mal überschommi.* JJORGER 1918. *Vor dener [Silbermünzen] het/s es par füre g'no' und im Geist überschlage, was-es Alls bim Chriemer überchom und wem-es dermit well er Fröid machen.* BROSN 1918. ‚Man sah, dass sie [Erben bei der Teilung] im Stillen überschlagen, wie viel [von den Kosten] es Jedem bringen möge.‘ GOTTH.; an ander Stelle: ‚überschlagen sie in ihren Köpfen ...‘ S. noch *Kunten* (Bd III 377). ‚Du solt auch überschlagen, wie viel Wägen, Ross und Männer ... von Nöten seyen.‘ KRIGGS. 1644. — β) überlegen, überdenken Aa (H.); Bs (Seiler); BE. und lt Id. (perpendere); S. *Wenn-mē d'Sach so rēcht überschlo't* [Erklärung: ‚überlegen‘] und *von d'r rēchte' Siten a-luegt* ... SCHUL 1876. ‚Er wolle es noch überschlagen: er sehe die Sache wohl ein, aber sie komme ihm so unsinnig, dass er erst darüber schlafen müsse.‘ GOTTH. ‚Do der, der Eulphorus was, ein gmüet hatt, daz verstō, ü. und gedanken kondt, und einen lyb hatt menschlicher gestalt.‘ LFRD 1531. ‚Im herzen betrachten und u., versare in corde; bei im selbs u. und fürnehmen, peragere secum animo aliquid.‘ FRIS.; MAL. ‚Wer nur ein wenig überschlagt die innerlichen Aufbruben und Unruhen, die sich in wenig Jahren nach

einander in einer loblichen Eidgnoschaft erzeit, der wird sehen, dass die letztere allwegen umb ein Grad höher ... als die vorgehende gewesen.' J. MÜLLER 1665. [Als Caesar] bis an den Fluss Rubicon ... gelanget, habe er sich ein wenig daselbst aufgehalten und sein gefährliches Vorhaben bei sich selbst überschlagen.' LLAV. 1670. 'Ein Ding wol überschlagen, feissig nachdenken, corde aliquid volvere, versare [etc.].' HOSR. 'Nachdem sich Alles überschlagen, haben sie funden, das [usw.].' 1761, ZOBERN. Mit abb. Satz. [N. hat] *in Gedanken überschlagen*, *we-m-m-e Vogeli foh well*, so *muess-m-e siferli tue*. SGFELLER 1911. [Diener zum Grafen:] Nu sechent ir wol nu dört ain büchel ligen in dem sewe: da hab ich gesinnet und etwa dicke überschlagen, daz da selbes gar wol ain vesti lëgi. Z CHR. 1336/1446. 'Was auch der herzog [von Oesterreich] zu Seckingen, und woren die hauptlüt ettwan by im, und überschlug man, sy hetten sich mit dem herzog vertragen', mit Bez. auf einen eigenmächtigen Streich. 1448, Bs Chr. 'Zenacht gedenk, betracht, überschlahen und sinnen ich alles, das ich geton und gesagt hab tags zeit, facta ac dicta mea noctu remetiör.' FRIS.; MAL. 'Demnach wir ... mit unparteiischem Gemüt überschlagen, wie alle diese Guttaten [Gottes] bis daher von uns mit grossem Undank bezahlt worden.' Z Mand. 1680/5; 'überlegen.' 1691. — 2. a) tr., machen, dass Etw. (Jmd) sich überschlägt, vorn- oder hintenüber stürzt. Einen liegenden Gegenstand stürzen (Syn. *ü-hijén* Bd II 1100): 'Den neuen Käse samt Järb ümhère oder überschlä.' BÄRND. 1904. Von stürzenden Dachsparren, mit Richtungsbest.: s. *Vor-Brugi* (Bd V 528). Syn. mit *ü-ehlegen* 1b (Bd III 182), *-rieren* (Bd VI 1258), *-schiessen* 2aß (Bd VIII 1381) Aa; Aß; Bs; B; Gl; GR; L; SCHWE.; S; Tu; W\*; Z. 'Den Kübel ü.'; s. Bd III 110. *Der Lieni täflet dertüer mit der Geisse wie-n-e Wätterlech, überschlöt d' Tauseli, d' Chessel und Alls; bi ein Hör hätt-er's Marieli überschosse*. LIENERT 1891. Meist mit pers. Obj. Ich habe ihn grad überschlagen GRL. Wenn d' woch nid z'fride bist, so überschlöt-dich grad, du Cheib! Th. 'Aber so all Tag eine Strupfete' [Raufland]: Einen hier überschlagen, einen Andern dort über Bord geworfen ... GOTTN. 'Der Alte hatte dann eine kindische Freude, wenn sein Bübchen mich [einen schwächeren Kameraden, beim 'Niedermachen'] überschlug und im Gras oder Kot herumtröhlte.' ebd. *Der het-se-n-überschlage* [ein grosser Hund drei Räuber], *ass-si's Üf-stö vergesse* hei. BWYSS 1863. *Er het-ne blang überschlage* GL. Mit Richtungsangabe. Du wirt der Chnecht onch furibunt taub, het der Meister plötzlig bim Chrosse 'packt u<sup>n</sup>-ne hindert-si<sup>n</sup> überschlage'. BÄRND. 1914. S. noch rügglingen (Bd VI 793). 'Da er [ein Capuziner] ihm mit antworten wöllen, hat er ihn über und überschlagen, dass ihm die Kutten übere Kopf kommen.' SCHIMPFER. 1651. Häufig unpers. D' Wäge hüt's dun<sup>e</sup> überschlage [als sie über ein Bord hinunterstürzten], und d' Reder sind frölich in der Luft ume-trütel. ELOCHER-Werling. Es het-mich überschlage, zB. im Laufen, beim Schlitteln. 8 oder 10 Schritt [den Hang hinunter] und zweimal überschlage uf d' Achsel! berichtet ein in den Bergen Abgestürzter Z. 's soll-dich töten und zersperngen und dri- viermal überschlöt' (scherzhafte) Fluchformel GRNuf. (ähnlich in GRFr. mit *überverffen*): dazu die Erklärung: *über-tröle*, zB. einen Hang hinunter. Wo-si [die Artille-

risten beim Befehl]: absitzen!] *ab de Göl u<sup>n</sup> de Protze g'satzt si<sup>n</sup>, het's mi<sup>n</sup> Türi Mänge überschlage* wie-n-es Holztrütschi, *sö st<sup>n</sup>-ne a<sup>n</sup>-fange* d' Fuess *igforre* g'si. EMENTALEREL. 1917. *Es überschlöt-ne* [einen Betrunkenen] *wi-n-e Cheigl*. SGFELLER 1919. *Wo-n-er* [der alte Vater] zum Tisch welle<sup>n</sup> het, *het's-nen überschlage*, und es par Minuten nachher het-men-e g'storben uf's Bett g'leit. ebd. 1921. [Kühe, die] lange im Talstall oder Heimweide behalten worden waren, taugen für schwierigere Grindelwaldenweide nicht. Sie sind furchtsam im Steigen, ja sie zittern bei kleinen Gefahren und kommen endlich ins Überschlagen: *es überschläd-si*. BÄRND. 1908. Mit fast, schier als übertreibende Kennzeichnung körperlicher Empfindungen, Affekte. *E<sup>n</sup> ... G'stank sig zu de Bare- löcheren üs cho<sup>n</sup>*, es heig *E<sup>n</sup>m fast überschlage*. SGFELLER 1919. *Schier überschlage* *het's-mich*, bei einem unerwarteten Anblick. RLSCHER 1903. *Überschlage* *hed's-en fast vor Stüme* und vor Freud. WMÜLLER 1918. *Me<sup>n</sup> chäm* [auf eine unwillkommene Frage] *en Antwort über*, *ass's E<sup>n</sup>m fasch tät überschlöt*. JREINH. 1905. *Derfür* [für ein unliebsames Wort] *het-im Lisi e<sup>n</sup> Blick* 'ge', *licht dernö<sup>n</sup> E<sup>n</sup>m hätt-es fast überschlage* *deroo*. SGFELLER 1919. Auch ohne Zusatz: *Öppis mues<sup>n</sup> jez gö<sup>n</sup>, süst überschlöt-es-mich* ebd. Uneig., überwältigen, bes. in ökonomischer, auch in gesundheitlicher, gemüthlicher Hinsicht; vgl. *mögen*, *nömen* (Bd IV 1090. 728). [Du] warest sonst noch tiefer darin [in den Schulden] als ich; ich glaubte oft, es überschlage dich. Und hättest Freude daran gehabt? fragte Sepp. Nit apart, sagte Peterli; aber allweg wäre es mir lieber gewesen, es überschläge dich als mich. GOTTN. 'Der [Schuldenbauer] müsse aufpassen, dass er sich kehren könne, sonst überschlage es ihn stözlige' ebd. 'Ihr Mann sei e<sup>n</sup> Grüsli<sup>n</sup> mit *em* Werche'. Den überschläge es einmal und sinnet' ebd. *Es häd-mich überschlage*, 'gemüthlich ergreifen' LG. — b) auch refl. wie nhd. (und zT. unter schriftsprachl. Einfluss). *Es Ross, e<sup>n</sup> Vehmenni het-sich überschlage* GRFurna. Vom stürzenden Sparrenwerk eines brennenden Hauses. RvTAVEL 1913, von einem Betrunkenen. EGUNTER 1917. Uneig., sich mit Einem überwerfen: *Lueg, ich wet's um Alls in der Wält mit em Vetter H. ned verheie* ... und *iez, wo-mer au<sup>n</sup> noch die beste* Fründ worde [sind], *wet-mich scho<sup>n</sup> gar ned überschlöt* mit-em. WMÜLLER (AA.F.). — c) intr., *überschlöt* (Ptc. *überg'schlog<sup>e</sup>n*), capitombolare PAL. (Giord.). Wie 's Biserwetter schüss es G'ferg der Reü ab: es er-trunne<sup>n</sup> Ross, es Bärnerwägeli hinderdrü, wo schier wet<sup>n</sup> überschlöt. FOSCHW. 1917; oder = *wo* s<sup>n</sup> schier d<sup>n</sup> *wo's* schier, also zu a? — d) unsinnl., von der Stimme, wie nhd. Aß; B; so G.; G; TR und wohl weiterhin. *Lache*, das e<sup>n</sup> ganz Läh hotschlet, d' Stimm überschlöt und d' Augen überlagel. BIRNSTIEL (GT.). *E<sup>n</sup> vierter* [Buchfink], *wa d's mittlisse Stück am Liedli ganz appartig schön het wölle mache*, ist grad am *sübe<sup>n</sup>* [Textwort] *e<sup>n</sup>b'stoche<sup>n</sup>*: d' Stimm het-im überschlage. BÄRND. 1911. *Er* [ein Strassensänger] *hed äd z'höch a<sup>n</sup>g'stimmt ... Ond denn hed-em d' Stimm ebe<sup>n</sup> überschlage*. ATÖBLER 1901/2. — 3. über Etw. (Jmd) hinaus, schlagen. a) zu *schlahen* 1b (S. 289). Ein Pferd überschlag die Wagen-deichsel GRChur. 'Einem Pferd begegnet es gerne, dass es Halfter oder Zugstrang zwischen die Füße bekommt: es ist über oder het über, es het überg'schlage' oder *überg'hagget*. BÄRND. 1904. b) d's Hais überschlä, über

das H. hervorragen, vom Dache Now (Matthys); vgl. *ü.-schliessen 1b* (Bd VIII 1381). — e) „Zuweilen kommt es [beim dörflichen Gesang] auch vor, dass ein Sänger *gäh macher*“, dh. über der ersten Stimme sekundieren muss. Diese gesangliche Begleitung der Melodie nennt man auch überschlagen.“ ALGASSMANN 1906. — d) refl., von Zins, über den Verfalltag hinaus stehn bleiben; s. Bd VIII 1313 M. — e) = *ü.-schliessen 1a* γ (Bd VIII 1380) Gr.Nuf. (Trepp). *Es überschlägt, ist überschlagen*. — f) tr. und abs., überbieten, mehr bieten AAZ. 1815 („eine Gant übernehmen; darnach St.“); Ar (T); G, so T.; Scu („bei einem Kaufe“ Lt Kirchh., „nachbieten, ein Nachbot tun“ bei St.); Th („an einer Gant oder eig. nachher, bei Unterhandlungen“; Z (auch St.). *Er hüt-mi\** (aus Versein auch einmal -si\*) *überschlagen*. Insbes. (zT. wohl auch schon im Vor.) von Gläubigern im Konkursverfahren des XVI./XIX.: (nach einer fruchtlos gebliebenen Versteigerung) die liegenden Pfände eines, bzw. aller im Range vorgehenden Gläubiger an ihrer Statt übernehmen, um daraus nach der Bezahlung ihrer Forderungen noch die eigene (tw.) zu decken; vom „einfachen Zug“ (Z) oder der „Einhändigung“ (Th; vgl. *Über-schlagung 2*) nicht immer streng geschieden L. („das Höchste bieten, die vortestehenden Gläubiger lösen wollen“); Schw.; Th; „Zug“; Z; überall †. Syn. *lösen* (Bd III 1441 M.), auch *üshin-, nach-, hin-weg-schl.*; (*be-)*ziehen. Über Wesen, Geschichte und frühere Verbreitung des Rechtsbrauches vgl. ausser *Über-schlag 3a* (Sp. 203), *Über-schlagung* und den Synn. bes. FrWys 1845, 57/9. 136/59 (mit Verweisungen auf N. M. Chr. = Z Rechtspfl. 1841 ff.); Bluntschli PG. §§ 837 ff.; Z Konkursges. 1857 §§ 110 ff.; Alschneider, Z Priv.Gesetz. 1888 § 383; Seg. RG. IV 75 Anm. 153/6; Schw LB. 189; Schw Rq. 133/4. 195. 273; JJLeu, Eidg.Stadt- und Landrecht 1746 IV 614 ff. (auch für G), ferner *Schilling-Gelt* (Bd II 265); *Zug-Brief* (Bd V 496). „Einen [vorgehenden] Gläubiger ü.“ oä. „Wenn es bereits ausgemittelt ist, welchem von den grundversicherten Gläubigern der Zug zukomme, so haben hernach die unversicherten Gläubiger ... in folgender Rangordnung das Recht, diesen Gläubiger zu überschlagen, oder sich den Zug selbst zuzueignen [folgt die Aufzählung].“ DWys 1796. 190. „[Zum Über-schlag] hat der [Gläubiger] in der früheren Klasse den Vorzug vor denjenigen der spätern Klasse; doch ist Letztern nicht benommen, vorgedachtermassen auch jenen noch zu überschlagen.“ Th Concursordn. 1807. Einen Brief „ü.“; s. Sp. 203. „Eine Liegenschaft ü.“ üä. „Die Liegenschaft vermittelt Gutmachung aller darauf angeschriebenen Kapitalien und Zinsen überschlagen.“ Zo Auffallordn. 1818. „[Nach den verbrieften haben sich] die laufenden Schulden ... zuerst zu erklären, ob sie das Falliment über die Fahrhabe überschlagen, dh. ob sie die unverjährten Liedlöne [usw.] gutmachen wollen.“ ebd. „Seinen Verlust ü.“ üä. „[Ein in mehreren Klassen berechtigter Gläubiger] ist nicht gehalten, den Verlust aus allen diesen Klassen zusammen zu überschlagen.“ Th Concursordn. 1807. „[Einem Verlust erleidenden Gläubiger ist erlaubt] inner 10 Tagen [nach der 1. Versteigerung] ... den Betrag dieses Verlusts auf verkaufte oder zugehängte Güter zu überschlagen.“ ebd.; „seinen Verlust auf Liegenschaften des Falliten zu ü.“ Th Konkursges. 1853. Häufiger abs. *Er hüt überschlagen*. „Sodanne wird bei den laufenden Schulden angefragt, wer unter selbigen überschlagen

wolle.“ AaB.Gantrecht 1700. „Dass einem Jud ... gestattet sein solle zu überschlagen.“ 1776, Amsch. Ähnlich Z Rechtspfl. 1842 (öfter); s. auch Sp. 203 o. 318 o. Erweitert mit: über: „Über alle ... Unterpfand überschlagen.“ 1718, L StR. 1765. „auf.“ „[Da] auch ein laufende Schuld einiger Orten liegende oder andere Güter beziehen und auf selbige überschlagen mag.“ JJLeu 1746. „Übrigens kann mit dem sich ergebenden Verlust auf eines oder mehrere ... Güter überschlagen werden.“ Th Concursordn. 1807. „[Protokoll darüber] auf welche Liegenschaften und auf welche Anforderungen ... überschlagen worden sei.“ ebd. „Auf unverpfändete Grundstücke, sowie auf verpfändete, hinsichtlich welcher die Einhandigung nicht verlangt worden ist, kann stückweise überschlagen werden [Gegs. briefsweise].“ Th Konkursges. 1853. „mit.“ *Ich überschlagen* „mit *müner Forderung* Th. „Überschlagt aber Einer mit einer laufenden Schuld ...“ 1634, Aa Wett. Arch. Subst. Inf. „Zum Überschlagen befragt [werden].“ 1634, Aa Wett. Arch. „Auf das Überschlagen verzichten.“ Zo Auffallverordn. 1818. Ptc.: „Der überschlagende Creditor [Gläubiger].“ Th Konkursges. 1807. 1853; Z Rechtspfl. 1842. — 4. a) tr., in ein andres Fahrzeug hinüberschlagen. „Von jedem Korn sack, der wider aufgeladen oder in ein andres Schiff überschlagen ist, der soll 2 Kr.“ 1729, GRorsch. Marktordn. — b) intr., in einen andern Behälter fließen. HPant. 1578; s. Bd IV 1064 Anm. (subst. Inf.). — überschlagen, in Bed. 1a und tw. b, überschlagen: 1. zu *über-schlagen 1. a)* von den Armen, übereinander gelegt? „[Da] funde sy Hans Luger und die Grobin im sprachbüßli mit überschlagenen armen schwetzen stan, doch seche sis nütt unerlich handlen.“ 1565, Z Ehegericht. — b) übereinander- od. zurückgebo-gen, von Blättern. Sobald der Kopfsalat z. ist, muss man ihn nehmen, sonst wird er unbrauchbar L. „Die Blumen [des Geissblatts, Lonic. Perilymenum oder Capr.] ... bestehen aus ablangen ... Röhrlin, welche oben etwas zerkerbt und übergeschlagen seind.“ EKönig 1706. — c) mit Überschlagen versehen. „[Der Gesuchte] trage einen blauen Rock mit gelben Knöpfen, ein rot geblüht, bisweilen ein braun ü. Leiblein [usw.].“ Ar Signalement 1777. — d) zu *über-schlagen 1h*, häufig mit dem Zusatz *e\*chli\**, *e\*uen'g.* a) von Wasser, auch vom Erdboden, = *über-schossen 2ba* (Bd VIII 1382) AaF.; Gl; GW. — β) übh. von Flüssigkeiten, auf deren Oberfläche sich eine leichte Decke (s. *Hut 2b* Bd II 1776) gebildet hat Gl; Th; Z. Von Milch, „ein wenig dick oder sauer“ ZZoll.; dazu wohl *ü.-e* Milch, eine Milchseise Gl lt Rochh. (ohne nähere Angabe). — γ) = *überschlagen 2c*, *G'schläsmet* heisst [zB.] Fleisch, das nur wenig geräuchert ist, somit nicht mehr *grün* und auch nicht durchgeräucht, nur so ü. oder *ang'lawfen*, also bloss *entgrünet* B (Zyro). Von Gras: „Im Mittag ist die besonnene Oberseite [des dorrenden Grases] *affen e\*chli\** u., wird welk, *schläsmig* oder *g'schläsmig*, sie *schläsmet*.“ BÄRD. 1904. Von Brot, nur äusserlich gebacken; s. Bd V 924 M. — 2) = *über-schossen 2d*; Syn. *ent-schlagen*; vgl. *läw* (Bd III 1538/9). So, von Getränken, das nicht mehr so kalt ist wie vom Brunnen oder aus dem Keller (St.), von Wasser, nachdem es zB. einige Stunden im Zimmer gestanden hat Ar; Bs; Gl; Gr; L; G; Schw; S; Th; U; Zo; Z. *In überschlagemem Wasser wäsche* Gr (Tsch.). *To-mer-en* [den Wein] *e\** *Bitzili g'werme*! *Wen'-er* *no\** *e\** *wenge\** ü. ist SchwSchl. *Da\**



Wasser [das warm sein sollte] ist ja chumm (blös) ü. Th. Auch von der Luft in einem Zimmer, seltener von einem Ofen Ar; Th; Z und sonst. *Ohn durschen ist der Ofen schun erwilt u.*, beim Anheizen Z (Dän.). Von Speisen; uneig.: 'Das ist ein schlechter Koch, der anrichtet, er hat versucht; ich wünscht, dass unser Keiner anrichte oder predige, er hab es dann zuvor versucht und ob es für seine Zuhörer seih wohl ü.' 1657, Z Vis. — 2. zu *über-schlahen* 3f. '[Der] Überschlager ... könne alle Pfande der ü-en Schuldbriefe ziehen.' Z Rechtspf. 1842. 'Der von dem Geschreiten ü-e Creditor.' ebd. — un-: zu *über-schlahen* 1g. 'Als unzar die beid türen under dem rathuss in der brotloben durch etlich tisch und uffrüstung, daruff sonder personen alda veilgehept ... verschlagen ... ist miner herren will und meinung, das ir obrister knecht sölichs och abstellen, dannen tun und die bestimpten plätz und türen fryg unüberschlagen offen lassen solle.' 1538, Z RB. '[Dass] sölicher platz frig u. gehalten (nachher: fryg suber gelassen) worden ist.' ebd. — *Ahd. überschlahen* (überstreifen, überfahren), mhd. *überschlahen* (auch überwältigen, besiegen); vgl. *Adelung* IV 770/1; Sanders II 2, 943; Schm. II 515; Schöpf 613; Martin-Lienh. II 458; Fischer VI 57/8. *Bed.* 2a ist nur schw. bezeichnet. — *Überschlaher* -*schläger* m.: wer beim Konkursverfahren 'überschlägt' (s. *über-schlahen* 3f) AaZ. 1814 ('Übernehmer'; darnach St.2); ZKn.f. *Ihr wördit g'hört ha', dass uf der hütig Tag e' Gant abg'haltet wird über N.s Has. Hof und G'rechtigkeit. Der Summe wert ew' N. ist lüt Zuschriß des löbl. Bezirksgericht Ü. Wolf, Baurengspr.* 'Der Ü. eines ältern, ihm (dem jüngern Pfandgläubiger) nicht vorgestellten Schuldbriefes.' Z Rechtspf. 1842. 'Der spätere Ü.', wer nach einer schon ergangenen Überschlagerklärung 'überschlägt' Th Concordur. 1807. 'Weilen er gleichsam vorsehe, in N.s sel. Gant Ü. zu werden', die Geldstamme in Aktiven und Passiven zu übernehmen. 1753, AaTäg. Gerichtsb. Auch *Sen Auffahlsordn.* 1743/73; *Ze Auffahlsordn.* 1818; Th Konkursges. 1853; s. noch *über-schlagen* 2. — *Mit-Ü.*: wer zs. mit Ändern das Überschlagsrecht ausübt. Th Konkursges. 1853. — *Überschlahung*, -*schlahung* (so in *Bed.* 2) — f.: 1. zu *über-schlahen* 1fa. 'Wann einem der Hals starrig und krumb were auf einer Seiten, derselbig bedarf einer warmen U.' JRLANDER 1608. 2. zu *über-schlahen* 3f. 'Ü. der ganzen oder eines besondern Teils der verpfändeten Masse.' Z Ges. 1835. 'Gesetz und Praxis teilen das Zugungsverfahren in zwei wesentlich verschiedene Arten: in den einfachen Zug und in die Ü.' Z Rechtspf. 1842. 'Das Recht der Ü. des Zügers durch andere, nicht grundversicherte Gläubiger.' BLUNTSCHLI PG.

üf-, mit haben (doch s. unter 3): 1. a) (bei SGfeller 1911 *hinder-uf-*, in der ä. Spr. auch *hinden-uf-*) mit den Füßen in die Höhe schlagen, von Pferden B; vgl. *Üf-schlaher*. *Es güt Eirs ke's guets Ross, wen-e als Fali mid erwilt hinderufschlöt u'd gumpet. Mir* [Alten] *heir' usi Sach wu' g'macht, wen-me se' jung g'se.* SGFELLER 1911. 'Do inn [das Pferd] Bayard ersach, do fieng er an die orren schmucken und schluog hinden uff.' HAIMONSK. 1531. 'Calcitrosus, etwas, das gern mit füessen oder hindenaufschleht.' FRIS. 'Hindenaufschl. mit füessen widerumb schlahen, recalcitrare.' FRIS.; MAL.; s. noch *scharren* (Bd VIII 1102o.). 'Recalcitro, mit den Füessen aufschlagen; apolactizo,

hindenaufschlagen; calcitrosus equus, ein Pferd, das hindenaufschlägt.' DENZL. 1666/1716. 'Wider (gegen) etw. ü.', im eig. S.; s. *Stupf-Rueten* (Bd VI 1838). Uneig. 'Das er [der Papst] wider gemelte appellation aufgeschlagen, ja wider uns, unsere getreuen und welche uns raht, gonst und hilf leisten.' WURSTISEN 1580. 'Wann man aber under der Hand Gottes unleidig und unwirch ist, wider Gott murret, wider den Sticher hindenaufschlahet, Gott dem Herren eh Zeit aus der Halfteren schleufen will, das dienet zur Entheiligung des Namens Gottes.' FWYSS 1677. 'Aber mitten indem sie ihnen [eine verständige Frau den Armen] hilft, legt sie ihnen auch Zaum und Gebiss in den Mund, dass sie gegen eine gute Hausordnung, auf die sie ihre Hälfte jezt baut, nicht aufschlagen dörfen.' HPZER. — b) mit Akk. des Ergebnisses, auf-, errichten, aufstellen, bes. von Baulichkeiten, Geräten udl. *E' Spar-e' uf-schlän*, einen Pfosten (zB. in einem Viehstall) vom dem Fussboden gegen die Decke sperren, um diese zu stützen GrL. *En Brügi onf-schlän*, (an einem Abhang) eine Tanzbühne errichten GrCast. *E' Chrome* [Verschlag für Schweine] *uf-schlän* BG. Eine Hütte ist vo' Holz *uf-schlahen* WLö. *Das isch halt für die Bueben e' Fäst, wen-me d' Messhäsi uf-schlöt*. FIRMENICH (BsStdt). 'Den kräm ü.'; s. Bd VI 1635o. Ein Zelt ü. B; Z und weiterhin. 'Valscheikeit du hat ... ufgeschlagen ir gezelt.' BÖNER. 'Es wurden och so vil zelten, hüser und hütten ufgeschlagen, das es nit anders was dann ein gros mechtig stat.' D'SCHILL 3t (Bd III 1183). Ein Zelt ü. B; Z und weiterhin. 'Valscheikeit du hat ... ufgeschlagen ir gezelt.' BÖNER. 'Es wurden och so vil zelten, hüser und hütten ufgeschlagen, das es nit anders was dann ein gros mechtig stat.' D'SCHILL 3t (Bd III 1183). S. noch *Schiessen* (Bd VIII 1426M.). 'Das die fach uff den grund uff ein burdy gelegt werden söllent und nit ufgeschlagen wend [!], als bisher beschechen ist.' 1479, Z. Einen Zaun ü.; s. *Chilchen-Richter* (Bd VI 452). Abs. = *in-legen* 3t (Bd III 1183); s. *über-schl.* (Sp. 352u). *E's Bett, en Chaste* ü. verbreitet. *E' Fass, e' Stander* ü. Th. *E' Bank, der Webstuel uf-schlän* BG. *Am Morgen am Drä is-er* [der Hechler] *gäge* *st' Hächelstuel zue, wa-n-e uf-eren* *I'fuere het uf-schlaher*. BÄRD. 1911. Mit verschobener Fügung, aufgerichtet sein, sich erheben. 'Der dritt markstein schlecht uf ungefährlich ein steinwurfs wyt gegen dem anhaupet.' 1577, AaWett. Arch.; vgl. Bd II 1498M. — e) ein Kleid, einen Rock ü., aufschlagen (zur Verkürzung) B; L; S. *Du muesch der Rock uf-schlö*: *er isch z' lüng* S. Tragliemen *uf-schlän*: *Schlach grad en Bitz d' Brätschelschnieri uf am Huttli: si sin z' wita* BHA. Auch *e' Blüchi* (Bd V 49), *e' Seil ü.*, zu bequemem Tragen zslagen. ebd. — d) aufbinden. *D' Riebe uf-schlö*, die grösser gewordenen Schosse aufbinden BbL.; vgl. *über-schl. 1f3* (Sp. 351), *an-schl.* Die Haarflechten zum Kranz um den Kopf aufbinden: *In der Chämeten vor e'm Spiegel schläd Trini d' Flechti uf* BHA. — e) aufschichten. 'N. hat ä' geverd ein mistgaben in der hand, damit er den buw hatt ufgeschlagen.' 1424. Z RB.; s. noch Bd IV 1949o. Die Häute aus der Grueb ü., die Grube öffnen, die Häute herausnehmen und neu hineinschichten, damit sie anders zu liegen kommen und von allen Seiten gebeizt werden Z (RSchoch). Hierher (?): *D's Buch ü.*; s. Bd IV 976u. (gemeint ist wohl das Auf- bzw. Einschichten der Wäsche vor dem Sechen). 'Als sin ein wösch ufgeschlagen hab, syend ... umb benutzet etlich mit ein wagen mit kol für sin huss zur schmidten gefaren ... in dem sig die wösch umbgfallen.' 1506, Z. Vgl. auch *uf-ge-schlagen* 1 (Sp. 370). — f) aufwerfen, er-, au-

heben. *De(r) Chopp* ü. I.G.; S. *Wo-n-em d' Woret g'seid ha*, *hed-er de'r Chopp (Grend) üf'schlagen und isch derwo* 'g'louff' LG. [Frau:] *Weg' Dem, 'ass jetzt das Geld! hät nit cho' isch, brücht-me' nit so wunderlig z'sir' ...* *Er* [der Mann] *schlöt der Chopp üf: Wunderlig sir!* *Du* *bisch wunderlig, du!* JREINE. 1921. 'Ein fänlin ü.'. Und da sy [die Zürcher] nun gan Friburg kamend, warend ander Eignossen ouch kommen, die wurdend nun under einandern zu ratt, daz sy ein obroster hoptman nemen weltind; also ward her Hans Waldman von Zürich erwelt zu obristen hoptman in der stat Friburg; also schluogend die andren Eignossen alle ire fenlin uff und zugend under miner heren von Zürich fenlin.' EDLIB.; *Gegs. under-schl.* Unsinnlich. 'Hie sagt diss buoch, wie die von Zürich, nach dem und die Eignossen von der stat Zürich zugend, ein streiffreis ufschlüegend gan Niderwill und da umm under des von Brandis panner [Überschrift]. ebd.; nachher: 'ward ein streiffzug angeschlagen von dennen von Zürich.' 'Da sy aber also redend: die apostelen habend erst glegt und darnach taufte, wie auch ein langes gesperr ufschlecht D. Filzbut von Waldshut.' SIML. Urk. 1760 (HBull.). Entspr. *schlahen* 3bα (Sp. 295o.). 'Do solchs im leger ward kunt, ein lerman slug man uff zu stund, tett daz volk zu semen jagen.' JLENZ um 1500. Abs. 'Ir spillüt, schland uff schnäll und bhend, wir wend darvon, es hat ein end! Ende diser Comedia.' GBINDER 1535. 'Ir spillüt, schland uff, es hatt ein end!' RUEF 1539. Vom Jagdhund, ein Gebell erheben, anschlagen, 'entdecken' BHA. (Zyro); Syn. *Lüt ge'* (Bd III 1505) — *g*) den Preis einer Ware erhöhen. 'Die frucht aufschl. und tehr machen, caram facere annonam.' FRIS.; MAL. Abs. *Der Chrömer, Beck, Metzger* [usw.] *hät üf'schlagel* AP; B, auch lt Id. ('pretium augere'); SCH; TH; Z und wohl weiterhin. Der Hausbesitzer *hät-(mer) in'n letzte' Jären e' par Mäl üf'schlagen*, den Mietzins erhöht ZStdt. 'Pretium rei alicuius accendere, ein ding teur und wärd machen, teurer verkaufen, mit dem gält aufschl.' FRIS. 'Und diewyl die ziegler mit dem kalch und zieglen trefflich ufschlagen ...' 1558, Z RM. 'Item ist ihme [einem Handwerksmeister] und seinen Gesellen auf dem Hof zu speisen zugelassen worden und soll wochentlich für ein Person 1 Gulden 14 Schilling bezahlen. Bei Aufschlagung der Esswaaren aber soll man ihme mit der Kost nit aufschlagen.' 1734, IHSS 1914. S. noch *ab-schl.* (Sp. 345 u.). Mit verschobener Fügung, in die Höhe gehn, vom Preise A; AP; BS; B; F; GR; L; G; SCH; TH; W; Z; wohl allg. 's *Bröt, Fleisch, Mel, Alles schlät üf, hät üf'schlagel*. Wenn's *Körn und d' War ufschlät, su sir d' Bröd- und d' Flischpris*, im U'geblick z'obrist ober. F Ztg 1874. *Su menge' Tag, das-e'* [der Kuckuck] *darnä'* [nach dem längsten Tag] *nöth' brüelet, su menge' Bätze' schlät d's Bröt üf*. BARND. 1911 (BG.); vgl. *Gugger II* (Bd II 185o.). Wenn d' *Spinnmogge' Fäde' machid*, so *isch-es e' böses Zäche'*: 's *Garn schlöd üf*. ATÖBLER 1905. S. noch Bd IV 1175o.; V 945 u. 946o. 'Des zinstags gält uf dem markt [ua.] 1 lib. smalz 8 d. 'Es het ufgeschlagen um 1 behmisch, denn das die statt alles smalz ukouft und gabs us und us umb 7 d.' GWIL Chr. E. XV. 'Es kament och des obgenanten zinstags ob 40 korngrä[n]pler von Santgallen und anderswahr, das der kern ufschlug umb 1 lib. d. und umb 18 β d., die vesen 1 fiertel umb 2 β d.; doch belaid der

haber vast in sim werd.' ebd. 'Es ist vil teurer worden, es hat fast aufgeschlagen, plurimum pretio accedit.' FRIS.; MAL. 'Umb diese Zeit [1544] galt das Korn 1 Mutt 27 Batzen, hernach schluogs auf und galt von 30 bis in die 33 Batzen.' HOHNER Chr. 'Die bleicker erklagen sich der kleinen belonung vom tuoch zu bleicken, dann das holz, äschen, dienst und alle ding ufgeschlagen, das inen beschwerlich daby zu blyben.' 1559, Z RM. 'Annona crescit, ingravescit, das Geträid schlägt auff.' DENZL. 1666. 'Und dieweil nun gegenwärtiger Zeit Alles sehr aufschlagt, nit nur Brot und Wein sampt anderen übrigen Speisen, dem Zugemüss und sonderlich den Stüklenen sambt anderen Baumfrüchten, sonder was der Mensch zu seiner Unterhaltung von Nöhten hat, darunder sonderlich die Hausszins, welche von Jahr zu Jahr zuemend und wachsend.' 1688, Z. 'Der kouf, markt schlacht üf.' 'Als aber der fleischkouf allenthalb durch italsch und ungerisch krieg ufgeschlagen.' ANSB. 'Der markt schlacht ye lenger ye mer auf, die teure nimpt von tag zu tag zuo, teure nimpt zuo oder schlecht auf, ingravescit annona.' FRIS.; MAL. — 2. (schlagend) öffnen. *Eier* (s. auch Bd I 14; zweimal), *Nuss(e)* ü. wohl allg. *Eim'es Loch*, auch *e' Bülle*, *e' Buggel*, *e' bläbs Aug* (s. Bd V 241 M.) *ufschlü'* GLH.; oder zu 4a (vgl. *uf-hawuen* Bd II 1808o.). 'Eine Ader, ü.'. 'Wan ein Schaaf plötzlich krank wird, so schlagen ihm die Schäfer unter den Augen ein Ader auf.' ARZNEI. 1822. 'Den bauchstrengigen rossen sol die spoorader aufgeschlagen werden auff beden syten ... So ein pfärd lauter stallet, so sol man im die halsaderen oder gnickaderen aufschl.' TIERE. 1563; s. noch Bd VI 90 u. Von Behältnissen udgl. 'Habe er allda [in einem Wirtshaus] ein laden (dar inn er am abent von dem wirt gelt leggen gesehen) uss der stuben verstellen, und by der mülli unfer von Sant Johann habe er dieselbig laden ufgeschlagen und dar inne by den vier und zwenzig guldinen [ua.] funden.' 1570, Z RB. 'Da ward ... dem Imminerbefohlen, dass er nun fürderhin allein von denen hiedurch führenden Röhrlinen, weilen dieselben nit wol aufzuschlagen, für das Immi das Gelt ... nehmen, was aber für Frucht in Secken durchgefertiget werdend, da solle er sich umb das Immi anderst nit dann nur mit Früchten bezalen lassen.' 1624, Z. S. auch Bd VI 1348o. 'Ein fass ü.'. 'Dar nach aber über etwe manig wuchen fügte es sich, als er [K.] heim wolt gan, daz da M. ein vas ufsluog, da sieht K. sin zeichen an und daz es daz was waz, daz er im hatt gelichen, wüste nit anders, dann er wolt daz was ufschlagen und weschen und im heim geben.' 1423, Z RB.; nachher sieht er, daz der M. den boden an dem selben was wider in zog und die reiff ansluog.' 'Gemeine Fass auffzuschlagen, Drusen, Abzugwein, Jedes an sein Ort zu tun, das Fass auszuupfuten und auszuwaschen: von einem Landfass ein Batzen zween Kreutzer, von einem Ryff-fass ein Batzen.' B Küferordn. 1691. 1733. Mit vertrautem Obj. 'Win ü.', anzapfen: 'Wo ouch einer, er sige wirt oder ander, dry win ufschlecht, der sol doch über den vierden nicht anstechen, er habe denn die dry win vorhin abgerechnet und bezalt ungarvlich.' 1439, Z StB. Eine Grube, ü.'. Desselbigen jars, so etlich anzeigenden und gespur eins silbererzes ob Schwanden zuo Guppen erunden was, was der berg nach bergwerks (recht) gefryet. Also ward ein grouben ufgeschlagen ...' VAL. TSCHUDI 1533. 'Wenn eine Grube

[im Weinberg] so weit geöffnet ist, dass sich nicht alle [Tagelöhner] mehr damit beschäftigen können, so müsset ihr alsobald wieder eine andere Grube aufschlagen lassen, damit alle Arbeit haben.' Gr Sammler 1781. Einen Weg .ä.: 'So habent wir uns einhelichen erkennen uff unser eide ... daz och der weg, der von der müly hinuf gat uff den Heligen Berg, ein fuosswäg sin sol und daz man och den ufsl. sol und och wittern nach dem, als die margstein wisent und zeigent.' 1398, ZWth. E(s) Fenster, e Tür(e) ä, verbreitet. Wo-n-isch Das dem Vater verzelt ha, hed-er's Fester üf'schlagen' ... ond hed vom Fester us-ir' pfeffe'. ATOBLER 1901/2. S. noch Bd VI 748 (auch SchSibl., ähnlich Z Sth.). 'Der wind und hagel warend so ungestümm, das die ziegel ab dem schloss fiellend, und schlug die türen und venster uf und zuo.' MORGANT 1530. 'Du findst lüt, denen stirbt sälten einer uss irer fründtschaft, da sy nit vorhin ire gmerk und zeichen habind, als daz sy hörend etwas die tür oder ein fänster uf und zuoschlahen [usw.].' LLA.V. 1569; 'die Türen oder Fenster aufturn und wider zuessliessen.' 1670. [Die Verspotteten] händ den<sup>e</sup> Spöttler<sup>e</sup> g'sei, e böses Müs sig glä<sup>e</sup> üf- und zueg'schlagen'. CSTREIFF 1914. E(s) Buech, e Siter ä, wie nhd. verbreitet (schon Id. B.: *evolvere librum*). Als Orakel; s. Gotth. IV 2, 16 und dazu Bärnd. 1904, 604, ferner SGfeller 1917, 86 (e Psalmen ä.). Uneig. 'Üfschlagen' [?], detegere, denunziare aliquem' BHA. (Id. B.). 'Und wenn und wo die nün richten oder im rad werent, so soll er [der Weibel] vor der tür stan und luogen, dass nieman lose; und wenn er etwas hörte, das sol er nit ufschlan, und wo er das ufschlüge, so wer er erlos.' UURs. TB. um 1500 (ZsR.). — 3. de(r) Chupf (uf der B'setzi, am Bode<sup>e</sup>) ä, wie nhd. B; Gl; L; S; vgl. an-schl. Schlagend auf-fallen. <sup>ne</sup> Mannschueh, wo vom Beihüs über d' Chulchhofmüren ab cho<sup>e</sup> isch ... der Mär nöch aber, bis-er uf-nöch Vorsprung üf'schlagen' und in witem Gump uf d' Gass use<sup>e</sup>g'faren isch. RvTAVEL 1910. Dass-ne nöch chli<sup>e</sup> höher cha<sup>nn</sup> ahe<sup>g</sup>heien w<sup>d</sup> 's besser ma<sup>e</sup> g'spüre', we<sup>nn</sup>-men am Boden uf'schlöt. SGfeller 1911. Von einem Geschosse, MILITÄRSR. und davon aus verbreitet. — 4. a) (schlagend) <sup>z</sup> worauf anbringen, befestigen. Es Brütt üf'schlöt, aufnageln S. En Spange<sup>e</sup> üf'schlöt, ein Stück Leder auf die Schuhe nageln Gr L. Mit verschobenem Obj.: Holzbeden üf'schlän, das Leder auf die Holzsohlen aufnageln, vom Holzbedeller BHA. Einem Pferd e(s) Ise<sup>e</sup> ä. B; Th; W und weiterhin. 'Also macht er selbs zwei andry [Huf-]isen und batt do den selben sin knecht, die des N. ross uf-zeschlahen.' 1437, Z RB. '2 þ 4 d. für zwei ysen uf-zuoschlahen myns herren gnaden pferden.' 1476, B Lauf. Vogtrechn. 'Den schmidten, den rossen all nacht die yssen abzuobreichen, so spitzen und wider uf-zuoschl.' 1582/3, Z Seckelamtsrechn. 'Habe er N., dem Schmid zu Dürflingen, zwei alte Yssen entwehrt und synes Meisters Ross uf'schlahen lassen.' 1611, Z RB. Etw. an eine Wand odgl. anheften. 'Dann da [beim Gastmahl des Königs Ahasver] hatt man vil kostliche teppich oder tücher von vielerlei farwen uf-geschlagen oder ufgehenkt, die in sydinen stricken und silbernen ringen gefasst, an marmelsülden hiengend.' LLA.V. 1583. 'Welcher in unserer Landschaft Davos Jurisdiction, Zwing und Biet einen Wolf oder Bärn fachen oder schiessen und den Kopf an das Rathuss uf'schlahen ... wurde, dem soll ... von der Landt-

schaft fünf Kronen gegeben werden.' Grd. LB. 'Den Zimmerleuten und Schreineren oder Tischmachern solle folgende Arbeit gemein sein und heissen: ... die Böden, so besetzt werden müssen, item die Deckinen aufzuschlagen, so gegipst werden sollen [usw.].' 1786, AA Mell. StR. (Zunft-Libell'). Insbes. mit Bez. auf öffentliche Anschläge. 'In diesen dingen wurden vil brief in der statt ufgeschlagen uff die ritter und uff die burger und och uff etlich von der gemeind, wie die untrüwlichen mit der stat Basel und der gemeind umbon wolten.' 1445, Bs Chr. '[Die von Vivis hatten] uneristlichen sachen von inen [den Bernern] gemolet und ufgeschlagen.' DSCHILL. B. 'Man sol der vischer ordnung in berment stellen und an der Crützgassen uf'schlahen, erst das iemer sin mag.' 1482, B RM. 'Er [Varnbüeler] welle och das lassen trucken und uf'schlahen und sich des vor menglichen erklagen, wie mit im gehandelt worden sig.' 1490, PBÜTLER 1914. 'Des bans halb, so der legat zuo Lindow ufgeschlagen.' 1497, Amsc. 'Wie die lön ... von unsern herren zu geben und zu nämen angesehen und in ir brodlouben ufgeschlagen sind, das die also genomen und geben werden söllent.' Z Mand. E. XV. '[Ein Spielverbot soll] in allen zünftun ufgeschlagen werden.' 1501, Z RM. 'Ob yemand umb sin schult dem schuldner uf ligende pfander oder güeter faren will, der soll dieselben güeter och fronen und inscriben lassen, und sol der schryber dieselben güeter schriftlich verkunden und an das koufhuß und richt-huss ufsl. zuo dry 14 tagen.' um 1520, Bs Rq. 'Und der keiser etlich mandaten lassen usgan von der Luterschen ler wägen. Wellen mh. die nit uf'schlahen lassen.' 1523, B RM.; ähnlich 1523/6, Z RB. 'Mit öffentlichen angeschlagenen geschriften verkünden, aufschl. als zädel, als wenn man an die tür schrybt: diss huss ist fädel, proscribere.' FRIS.; MAL. '[Es] söllend die schlussreden, was man [zu Baden] disputieren wil, an die kylchbüren ufgeschlagen werden.' HBULL 1572. 'Die process [gegen die Domherren] wurden am Münster aufgeschlagen, jedoch von pfaffen bald wider hinunder gerissen.' WURSTISEN 1580. 'Unsere Ordnungen und Mandat widerum aufzuschl. und zu erneuern.' Z Mand. 1707. S. noch Bd V 129 u. 445 M.; VII 1078 o.; VIII 534 o. 'Öffentlich ä.' 'Einen diebstal öffentlich aufschl. und dem gemeinen volk in die augen stossen, defigere furta alicuius in oculis populi.' FRIS.; MAL.; s. auch üs-rüeffen (Bd VI 701 u.). 'Es schluog auch bruder N. zun Barfüessern ... folgende gegen-puncten öffentlich auf zuo disputieren.' WURSTISEN 1580. S. noch Sp. 206 u. Von Mäzen, die 'verrufen' werden. 'Die Langhelsler söllent wider umb fünf Costenzer batzen und die Löwenblapphart umb dritthalben Costenzer batzen, item der drygen stetten Bern, Fryburg und Solothurn krüzer jeder für 7 hlr ufgeschlagen und verüeffet werden.' 1575, Z RM. 'Die nüh sorten unwerschafte löwen allhie uf'schlahen und gar verrüeffen.' 1583, ebd. S. noch Bd VI 684 o. Ein Zeichen auf Etw. anbringen. Die Stange, auf der beim Kartenspiel die Kreuze [s. Bd III 935 o.] aufgeschlagen' werden, heisst Hoffnig. SV. 1919 (U). Uf's Holz üf'schlän, ein Eigentumszeichen darauf anbringen WLO. 'Notieren, markieren, aufschreiben' Bgt. 's Flecht ä., das Geflecht über das Geflechtmass spannen AA.F., Ke. Einem Pferd der Zoim, d' Zigel ä., sie locker am (Saum-)Sattel befestigen, so dass es freien Lauf hat, uneig. 'Jmd in seinen Neigungen volle Freiheit lassen'



W. Ich ha dem Ross di Zigel uffg'schlagen. Dem Vieh d' Hälfta ü., um es frei gehn zu lassen: [Der Bauer, der kein Heu mehr hatte, ist] mit dem Rosten [seines Viehs] in Allouinewald über und hed-nu dā d' Hälfta uffg'schlagen: Schlād-ech sëlber dir-chin! ich han-ech Näd z'gen. BÄRND. 1908 (BGR.). Uneig.; s. Bd II 1198 M. (Beleg von 1627). — h) Vieh auf die Weide treiben. 'Wenn die stroffweld hinüber käme, das dann mengklich sin vich uffschlachen und das dann unverhüt einichs hirten uff den zelgen gon lassen sölte.' 1512, Z RM.; s. noch Sūw (Bd VII 1195 M.). 'Dass Derjenige, welcher kein Ackerfeld inhat, sich mit einer Kue contentieren und befridigen lassen [solle] ...; in widerigen, sofern er Ackerfeld inhat, mag er haben und aufschlagen, so vil er von dem Seinigen gewintern mag.' 1673, G Rq. 1903 (GZuckenriet). — e) Einem Wasser ü., zuleiten; s. Sp. 337 u. — d) uneig., pfandrechtlich worauf sicherstellen. 'Das unser kilchy ... harin genzlichen süllent unvergriffen sin abzeloßen und uffzschl. ... Were ouch, das ieman sine kind old ander sin fründ hinnanhin in gotshüser tuon welt, das der oder die denen wol mag einne [Gült] nach dienst u. und setzen ze end ir wile und ouch nit fürer ... Were aber, das disser stuken und artiken ... ieman nit also stett hielte, als wir sy uffgesetzt hand umb gült abzeloßen old uffzschl. oder umb erleben, die süllent den lantlütten verfallen sin umb guot old geld, daz darumb geben oder versprochen wer.' 1432, Nöw; vorhergeht die Sp. 317 u. abgedruckte Stelle. 'Dass fröhlin Niemandts mehr ... einichen Gottshäuseren, Kilchen, Spittälten, auch anderen geistlichen Persohnen und Bruderschaften ... Nützit vergaeben, vermachen noch aufschlagen soll, kein Gült, Zins, Seelgrett, Jahrzeit und Vigilien, noch Anders dergleichen.' L StR. 1706/65. Bes. mit Bez. auf das Weibergut; vgl. *Üff-Schlag 3cß* (Sp. 208 o.), sowie *ver-sicheren 1b* (Bd VII 181 M.). 'Ob ein man sin wibe ir zuobracht guot uf ein namlich stuck setzet, daruff sol sy das haben. Wirt aber ira ir zuobracht guot uffgeschlagen uff das, so einer hat oder yemer me gewint, so sol sy das han uff ligendem und farendem glichlich.' 1475, L Ratserk. (Gfd.). 'Wann ein Frauw ihrem Ehemann Guot zuobringt und (er) ihr das aufgeschlagen hat.' L Rotenb. AR. 1490 (Abschr. aus der 1. H. XVIII.). 'Wan ein morgengab uff namlich ligen guot geschlagen und ob dann die frow vor irem man abstirbt, so sol der eman an der morgengab dehein eerecht haben, die wil die uffgeschlagen ist ... Wo aber ein kram uff varend guot, desglich uff alles guot, das ein man hett oder iemer gewünt, geschlagen wirt old nit uffgeschlagen were, ist dann, das die frow vor irem eman abstirbt, so hat der eman in dem kram sin erecht.' L StR. XV./XVI.; s. noch *zue-bringen* (Bd V 736 M.). 'Das guot, das ein frauw zu ihrem mann bracht hat und uffgeschlagen und gesetzt ist oder was sie schynbarlich zeigen kann, das nimmt sy [beim Erben] voruss und ab hinweg ... Wo aber ihr guot nit uffgeschlagen ist, auch das nit schynbarlich zeigen kann ...' 1521, Aa Herm. Güter- und Erbrecht (ZfsR.). 'Sollent 90 gl. von den 100 gl. [Mitgift] uffgeschlagen gheissen und gneupt werden uff Uli Roggers [des Schwiegervaters der Braut] varende hab.' 1553, MESTERM. 1882 (Rick.). 'Bringt ein Frauw etwas Guotts zuo ihrem Mann, so mag sy das u. uf ein Stuck; hatt er aber Nütt, so mag sy das schlahen uff Alles das, so er hatt old immer ge-

wünt.' um 1589, AaMer. Amtsrecht (ZfsR.). 'Und mag also ein Frau ihr Morgen-Gaab und Kram, so sie also erhalten, vordannen bezeühen und nemmen also, wann solche auff ligenden und benannten Stucken auffgeschlagen und versicheret ist, soll sie ihre ab denselben gefolgen ohgehindert ... Wann aber die Morgen-Gaab auff keine benannte Stuck verschriben und aufgeschlagen wäre, soll die Frau solche ab dem fahrenden Guot nemmen.' L StR. 1706/65; im Folg. noch öfter (auffgeschlagen und verschriben', 'auffgeschlagen, versichert und verbriefet'). 'Fahls Eine ihr zugebracht Gut nit aufschlagen und sich bei ordentlicher Oberkeit mit Brief und Siglen nit versichern liesse.' AaB. Erbr. 1732. S. noch *inhin-geben* (Bd II 82); *Üff-schlag-Brief* (Bd V 485). — e) Einem Etw. aufdrängen. 'Von dem predigant. Darin man sieht, wie die selbgesandten ufruoer ... wider Gotts wort tuond, das sy ein yeden getrüwen wächter und predger des evangeli und synem volk predigen uffschlahend one durft und erlobnus der ganzen gmeind und wächters.' ZWINGLI (Überschrift); cum nulla necessitate urgente inuitis veris pastoribus ecclesiis esse obtrudunt.' — 5. a) Aufschub gewähren für Leistungen, insbes. Zahlungen, kreditieren, 'auf Rechnung setzen AaF.' (St.?), Z. 1815 (darnach St.?) U; 'Z' (St.?). 'An swem ouch die ungelter ir ungeltes nit wol sicher sint, des si sich verseeht, dem suln si nit ufslan für zwei pfunt.' 1342, Z StB. 'Dieselben buosen mitamspt dem vervallen ungtz sölle die ungelter by iren aiden verpunden sin inzubringen ... und darin nieman ufslan noch tag zu geben.' 1451, AaZof. StR. 'Und in dem nachtmal hiesche der stubenknecht dem N. ein ürten, die er im uff hett geschlagen.' 1459, Z RB. 'So ein Wärt Einem mehr dan umb ein Cronen auffschlagt, wirt selbigem Würt und Wein-Schenkhen umb sein Ansprach weder Gricht noch Grecht gehalten werden.' U LB. S. noch *Rugg* (Bd VI 789 u.). 'Einem Etw. an die kriden ü.'; vgl. Bd III 787. '[Der französische Gesandte rät dem König] das man fürhin den Eidtgnossen so wenig Gelts an ire Zalungen gebe, als es immer gsin möchte, und so vil als dergegen immer möglich innen an die Kryden u. sollte.' RCys. Neben verwandten Ausdrücken. 'Das sy [die Wirt] in der vogtyn höfe [vgl. *Hof 10* Bd II 1023], darin sy ir zerung schriben ... keinerlei ander zerung noch costen denn allein des vogtes zerung schribent und uffschlachen.' 1471, L. 'Weler wirt einem uber funf schilling uffschlecht und schribt, der nit hus und hof, acher oder mad older varent guot im land hat, der sel wirt der herschaft um drü pfunt ... verfallen sin sol; wenn aber ein frömd man in das land zuo einem wirt kumpt, dem mag der wirt borgen und uffschlachen, als vil im eben ist.' vor 1497, BSi. Rq. 1912. 1516 wurde vom GRat, verbutten, das niemand kain ürtenmal noch schlafftrunk u., noch dehein wirt noch stubenknecht deheinam kain ürtenmäler noch zergelt baiten soll.' G Blätter 1914. '[Der Wirt] ist nit schuldig jemand uffschlachen oder zebeiten, es sei dan sein guoter will.' 1529, UWe. TR. 'Die wirt soll den theinem heimischen gast über zächen schilling uffschlachen noch borgen.' 1550, B Mand. (THagen. 1882). 'Witer ist gesetz[t], das kein würt einem gast mehr den ein guldi sol uffschlachen oder uffschriben.' XVI./XVII., GrS. 'Dass sy [die Wirt] umb ires eignen Nutzes willen wider unsere Mandat sölliche liederlichen Lüt uf-

enthaltend, das Zehrgelt uffschlahend und dann uff ire Güeter Schuldbrief machend.' Z Mand. 1611. 'Was massen so wol in unser Statt allhie als auch auf unser Landschafft ... vilfaltige Urten in den Wirts-, Trink-, Gesellen- und Schenkhäusern aufgeschlagen werden ... So ist hierauf unser ernstlicher Befehl, Will und Meinung, dass weder die Wirt, Stubenknecht, Gesellenwirt noch Weinschenk Niemandem fürhin und ins künftig weder Essen noch Trinken auf Borg und Beut aufstellen und einiche Urten nicht aufschlagend.' ebd. 1675. 'So viel endlich das Ballenhaus, Billard und andere erlaubte Spiel betrifft, mögen zwar junge Leut ihre gebührende Recreation darinnen wohl haben, jedoch soll an diesen Orten keinem irgendwas aufgeschlagen oder Rechnung gehalten, sondern die Bezahlung gleich abgefordert [werden].' Bs Pördn. 1715. S. noch Bd IV 7800: VI 144u. Zahlungsaufschub nehmen, 'auf Borg nehmen AaF.' (St.). Z. 1815 (darin St.); 'Z' (St.). Derselbe N. habe vor dem Krieg längere Zeit im Lande gewohnt, ohne Beruf, bei den Wirten viel Zehrung 'aufgeschlagen' und allerlei getan, was man nicht zu dulden vermocht. 1531, Strickl. (U an Z). '[Als die Stadt St.Gallen] täglichen schaden von überlaffen baider latten und besonder des abts volk empfing, die in der stat ze unfloren und den wirten uffschlachen sich understundend ...' VAD. 'Wie H. selig uff ein zyt in einer stund drü mal were kommen gen wyn reichen ... und schlüge also die hindrist mass uff.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Dwyl du so wol gelt hast zu spillen, so waist, wie du mir an minem hochzit fünf crüzer uffgeschlagen hast; lieber, gib mir die!' 1550, Z. 'Zum Sternen allhie [habe der Angeklagte] by dem Wirt in die 8 Gl. Zeergelt uffgeschlagen.' 1601, Z RB. 'Was aber Einer ald Eine by den Apptogekeren umb Fastenspyss und derglychen Sachen, deren der Mensch entheren mag, uffschlüge, Das solle man inn uffilen wie ein andere gemeine Schuld halten.' 1611, Z Gerichtsbb. S. noch Bd V 2150.; VI 4720. 'Ü. lassen.' 'Der Reinpruzoller soll globen und sworn ... auch von yeder person, so uss und in ritt, fart oder gat, den zoll ze fordern und niemands nichts [!] uffschlachen lassen, sondern denselben angesicht des, von dem er in einfach, unverzogenlich in die büchsen ze stossen.' um 1530, AaRh. StR. 'Und sol der nūw zoller jemand theinen zoll lassen uffschlachen, sondern von menglichem gestrax inziehen.' 1580, Z RM. Neben verwandten Ausdrücken. 'Und stülh also die wa[r]ter sorgsam sin, dass keiner der rebulte ald der herren der wingarten den zehenden boslich enthalte und uffslawe von einem wingarten an den andern. Ouch sont si achten, ob der herren dekeiner ald die rebulte den edelen win sunderlich lese, das also von dem erlesenen der zehende gericht werde; wan es von rechter wissende bezeigt ist, das von der uffslahung und der sunderlichen samenunge unser kilchen ze einem sweren unheil der selen etteswenne an den zehenden geschadigt ist.' 1320/30, Z Stiftsb. 'Wie die winnesser ... die losunge, so sy usser erbren lüten win lösent, nit erberlich noch redelich bezalent, denn solich losunge ettwenn verspilent, ettwenn uffslahen und den lüten das ire schuldig bilbent.' 1441, Bs Rq. 'Wa ouch zwei eelich gemecht ... in dienstlonen, taglonen und handwerksluten, es syent schnyder, schuochmacher oder andere, oder umb essige ding uffslahen und schuldig werdent ... daz da

sollich egemecht ... sollich schulden ... schuldig sin sollen ze bezalen, namlich der man den zweitel und die frow den dreitel.' um 1520, ebd. 'Wer mit dem andern spilt, kartet oder keglet ... und dem andern uffschlecht oder schuldig wirt.' 1537, AaRh. StR. 'Als tringt mich [den Vorschreiber an der Lateinischen Schule] die höchste Noht, dissahlen by m. gn. Hrn anzuklopfen, da by gegenwürtiger Beschaffenheit meiner Haushaltung by 8 oder 10 Müten zu kurz ist jährlichen, die ich alle Jahr by dem Müller aufschlagen und auf Credit nemmen muss.' 1691, Z. Der Barzahlung ausdrücklich gegenübergestellt. 'Nun sye siner meistern [der Zimmerleute] ordnung, das einer die erten bar bezalen und nit uffslachen soll.' 1460, Z RB. 'Niemand [soll] dhein zerung uffschlagen, sunder die mit barem gelt bezalen.' 1504, BSi. Rq. 1914. 'Das sy das in die ewigkeit äne widerred ussrichten und geben und mh. in dem gehorsam sin und nüt uffslachen, sondern von jar zu jar einen vogt zu mh. handen bezalen.' 1528, B RM. 'Die botten, so an das gericht angenommen werden, sollen schweren ... kein gelt uff der strassen und uff die statt zuo entleihen, noch dhein mal uffschl., sonder ir erten erbarlich zuo bezalen.' 1557, Bs Rq. 'Dass ein Jeder sein erten bar bezahle und nit auffschlabe bei Buss, dass ist Einem, der ein erten auffschlah, 2 Pf. Pf. und Dem, der sie borget, 5 Pf. Pf. G Mand. 1611. 'Wie es zu Rütli uff dem Gasthuss mit der Zehrung dahar gadt. Was die gemeinen Soldaten betrifft, die zallend, was sy verzehrend ... was aber die Oficier insgmein betrifft, schlachend sy Alles uf, und zalt Niemand Nüt.' 1655, Z. — b) übh. aff., verschieben, vertagen, zeitweilig aufheben. Mit Angabe der Dauer des Aufschubs. 'Diss jarzit schlecht man in dem advent uff bys uff Sebastiani.' XIV., JzB. der L Minoriten; ähnlich bei FHaas 1909, 24. 'Das man die uslegt sollte uffschlachen unz darnach uff den nechsten samstage oder fürer.' XIV/XV., B StR. 'Der [Kriegs]-zog wart uffgeschlagen ... unz uf Sant Michelstag.' Jestr. 'Wenn dich zorn naiget ze reden, so vertruk in und wart, das er dir herrsche. Schlach din red uf, bis daz du wider still worden bist.' ZUCHTSPIEGEL 1425. 'Wie ... der kaiser die sachen der obgenanten ladung und gebotten halb uffgeschlagen hette unz uff abscheid des früntlichen tages, so der kriegten halb zuo Nüremberg angesetzt worden were.' 1462, Bs Chr. 'Die disputatz [soll] morn vor dem imbis uffgeschlagen, aber nach dem imbis gehalten werden.' 1528, B RM. 'Das der radt ... lange zit antwort [auf ein Bittgesuch] uffschlug.' 1529, Bs Chr. 'Meine herren haben den handel biss zu den ostern uffgeschlagen.' 1535, Sch Ratsprot. '[Wenn die Räte] eehafte nit irte, so mögent sy das [Gericht zu halten] uffschlachen, unz das man das getuon mag.' M. XVI., Schw LB. 'Ein ding etlich tag aufschlagen (-h- Fris.), lassen anston (oder verziehen.) Fris.) und verlengern, extrahere rem aliquam per aliquot dies.' Fris.; MAL. S. noch Sp. 2090. Ohne Fristbestimmung. 'Daz Gottes schawen nit verzigen sige den halligen, mer daz es in uffgeschlagen sig.' WALDBEDEL 1425; lat. non negatam sanctis sed dilatat. 'Und sollent ouch die rete hinfür fürderlich solich sachen [Körperverletzungen] für hand nemmen und darinne tuon und erkennen das billich ist, und die sachen nit uffslachen noch hinderstellig lassen werden, als unz har etlich zite beschehen ist.' 1449, Bs Rq. 'Daz ... ira 15 by Arow

uff der Schaffmatt by einandern gewesen sind und da zuo rat worden, das sy das Niderland mit hagel und wasser verderben wolten; ir were aber nit genug und slüegent die sachen uff. M. XV., L Hexenproz. „Was auch der zween meister einer oder beid im rat hörend ... ob es sachen wären, die einen der räten oder meister antreffend ... bedunkt es dann einen diser meister oder beid ... so mag er heissen einen burgermeister die sach uffschlagen und dieselb für die meister bringen.“ Z Meisterb. „Ward in allen kirchen durch die statt interdict gehalten, das ist der gottsdienst aufgeschlagen, aussgenommen im Münster und zuo S. Ulrich.“ WURSTEN 1580. „Einen tag ü.“ „[Vor den Rat gebrachte Sachen sollen, von einer fromvasten zuo der andren den nächsten erledigt werden] es were denn ... das unsren rat dünckte ... den tag und sache uff ze schlachene sin.“ XIV., BStR. „Wie die von Bern den angesetzten tag ... hand uffgeschlagen.“ 1425, Ansch. (L). „Der angesatz tag [sei] uffgeschlagen biss uff jetzigen tag zuo Baden.“ 1529, B.R.M. „Der rychstag soll uffgeschlagen syn und bernach in Frankfurt gehalten werden.“ LIND., Wthurer Chr. S. noch Sp. 68 M. Insbes. „das(die) gericht ü.“ s. schon Bd VI 328. 340 M. „Item wenn man auch das gericht ufschleu von heiliger zit oder welerlei sach wege[n] das ist, das sol man tuon ie dem man sinem rechten unschedlich.“ 1383, ZStB. („Umb das hofgericht“). „Dann werdend och die gericht uffgeschlagen zu etlichen zyten, sind 20 wuchen oder ein viertel jares.“ BSHün. Offn. 1450 (Osenbr. 1868). „Man sol gsten allw rechten, so si das begeren, usgelassen zuo verbannen tagen und so die gericht uffgeschlagen sind.“ 1466/1502, G Rq. 1906. „Darumb sol ein schultheis gewalt han, denen [Gläubigern] ein bott zuo erlauben uff des gast[s] guot, es sy in hochzitten, och in unser zuo messen, old wenn es im jar ist, die gericht syen uffgeschlagen oder nitt.“ LStR. um 1480. „Dennach und sy das [die Gläubiger die Sicherstellung einer Forderung] nit mogen tuon, als denn zuo diser zit die gericht angestellt und uffgeschlagen sind.“ 1487, Bs Rq. „Sollent und mögent unser amptlüt ... täglich, so ordenlich gricht ist, und sunst och, so die gricht uffgeschlagen sind, so es die notdurft ervordern würt, allen einungen fürpietend und die frevel fertigen.“ BStSatz 1559. „Wie man sich mitt der gant und gebotten, so die gricht uffgeschlagen sind, halten ... soll [Überschrift].“ 1552, Z Ratsverordn.; daneben: „wann die gricht beschlossen sind.“ Kalender, daraus man lernet die feiertag und werktag und wenn die gericht angond oder aufgeschlagen sind oder zum teil aufgeton, fasti; die gericht sind aufgeschlagen oder verschlossen, man halt kein gericht, silentium est causerum et iuris; verkünden und öffentlich aussruffen, dass die gericht aufgeschlagen seigend („oder beschlossen und aufgehoben.“ Fris.), iustitium edicere et intermittere iurisdictionem.“ Fris.; MAL. „Die gricht sigind noch offen gsin und nit uffgeschlagen.“ 1573, Z; nachher: „Darumb die gricht im ban gsin nach altem bruch.“ „Zuo solchen Zytten, da sonst Gricht und Recht uffgeschlagen, ein andern mit vorgemeldetem Mittel [der ‚Giselschaft‘] helggen und tribulieren.“ 1609, 8 Mandatenb. „Ist das Gricht uffgeschlagen biss morgen.“ 1632, SchwE. Gerichtsrodel. „Die freye Gericht sollen zuo nachbeschriebenen Zeiten aufgeschlagen werden, als: 1. am Donstag vor dem Palmtag bis auf den ersten Zinstag nach Miseri-

cordie [usw.].“ Z Stadt- und Landrecht 1715. 1739; mit der Überschr.: „Zu welchen Zeiten und wie lang die Recht beschlossen werden sollen.“ S. noch Bd IV 1866 u.; VI 269 M. Mit verschobener Fügung: „Das gericht schlät üf, steht still (bis ...).“ Ob och zuo dheinen ziten swer und ygentlich kriegsloufe in disen landen und umb unser stat ... und deshalb die gericht uffsl. wurden ...“ um 1520, Bs Rq. „Uff mentag nach Crucis schlechts [das Gericht] wider uff ungevarlich biss uff mentag nach Michaelis ... darnach schlechts wider uff bis ...“ 1530, AARh. StR.; nachher: „dann stats still biss ...“ „Den Richtern soll man jedem fürthin acht Pfundt Jarlohn ahn Gelt und gar keine Mahlzeiten oder Abentrünck gegeben werden [!], es gange Gricht ahn oder schlage uff.“ 1625, AMell. StR. S. noch Bd VI 328 u. 329 a. — c) ohne die Vorstellung zeitlicher Beschränkung, aufheben, aufgeben. Mit Dat. der Sache W. Wir hein dum after Sant Jodru [s. Bd I 124 u.] üffgeschlagen, „wir halten den auf den folgenden Sonntag transferierten Festtag des hl. Theodul nicht mehr am früher gewohnten Tag.“ I<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> „Dem dät jetzt üffschlagu“, sagt man, wenn man seinen Plan, seine Absicht geändert hat. „Ein spil ü.“ „Da wölle der A. das [Karten-]spil ufschlachen und underfaren, das wolte aber er [B.] nit tuon und meinte, er sölte das spil usmachen.“ 1457, Z RB. „NN. habint mit einandern uff ir stuben zuo der achtenden karten karttet und mit einandern ein geding gemacht, wenn einer ein haller wolte verloben haben, so möcht er das spil ufschlachen.“ 1487, ebd. S. noch rüssen III (Bd VI 1451). — Üf-schlachen n.: zu Bd. I. „Das scharren, das hindenaufschl., calcitratus.“ Fris.; MAL.; s. auch Schlag (Sp. 185; auch bei Fris.). Calcitratus, das Aufschlagen.“ DENZL. 1666. S. noch Bd IV 1778 M. — Ürten-Ü.: zu Bd. 5a. „In demselben [Sittenmandat] wird alles Ürten-Aufschlagen dh. jede Art, seine Zeche anders als mit baarem Geld auf der Stelle zu bezahlen, bei Strafe für die Gäste sowohl, die Solches verlangt haben, als für den Wirt selbst verboten.“ DWyss 1796. S. noch Bd VII 1753 M. (Surber 1869), wo „Ürtenaufschlagen“ zu lesen ist. — üf-schlachend, „Hindenaufschl. tier, retractans et calcitrosus animal.“ MAL. — üf-g-schlager: 1. zu Bd. Ie. „Üffgeschlagne wösch“; s. Bd VII 243 M. — 2. a) zu Bd. 4a. (Öffentlich) angeschlagen. „In diser abgesschrift desselbigen uffgeschlagen mandats.“ 1497, Z (PBütler 1914). „Wann hinfür erbloser oder flüchtiger lüten ligende güeter gefröndt und angeschlagen und dan die selben güeter zuo dryen angesetzten grichtstagen und insonders uff den dritten und letzten rechtstag in der uffgeschlagen frönung bestimt uffgeriffet und verkouft [werden] ...“ 1518, Bs Rq. Von einem aufgeprägten Zeichen: Der Gundel [s. Gunten I Bd II 382]. wa sin Namm<sup>e</sup> üffschlagne<sup>n</sup> g'cho<sup>n</sup> hed. JÖRGER 1918. Von der Kette, die dem Vieh zum Anbinden und den Hals gelegt wird W. „Mit aufgeschlagner Kette“ ein Stück Vieh zur Weide oder Alp treiben. In den Viehställen gibt es mancherlei Vorfälle, die der leichtgläubige Landmann übernatürlichen Ursachen zuschreibt und als ein besonderes Zeichen oder als eine Mahnung annimmt, [ua.] wenn ein Stück Vieh mit „aufgeschlagener“ Kette so hart an's Krippenholz gebunden wird, dass volle Mannskraft erfordert wird, um selbes wieder loszubinden. W Sagen. — b) zu Bd. 4d. Alles, was die Frau



brachte, soll 'aufgeschlagen' Gut sein. 1554, MEESTER. 1882 (Rick.). — 3. a) zu Bed. 5a. Von Naturalleistungen; s. Bd VII 1772o. — b) zu Bed. 5b. 'Nefastigkeiten, feiertag oder verschlossene oder aufgeschlagene rechtstag, daran man mit recht haltet.' FRIS.; s. auch Sp. 208u. — Mhd. *uflahen*; vgl. Gr. WB. I 722 5; Sanders II 939/40; Schm. II 514; Martin-Lienh. II 458; Fischer I 414/6. — Üf-schlaher m. 'Hanns von Zürich, genannt Pfaffians, der schmidten uflschlaher.' 1483, Z RB. 'HSpöri, der Uflschlaher.' 1636, Z. — Vgl. 'Aufschlager' bei Adelung 1528; Gr. WB. I 723; Sanders II 945; Fischer I 416. — Hinden-üf. 'Hindenaufschlager, calcitro.' FRIS.; MAL.; auch bei Denzl. 1666 ('schlager'). — Üf-schlahete (-g) f. 'Füßel eines Fladens; sobald es gebacken ist, heisst es *Öberzog*.' ArH. (T.). — Üf-schlahung f.: a) zu Bed. 1g; s. Sp. 361u. — b) zu Bed. 4a. Öffentlicher Anschlag. 'Alsdann sol der richter dem selben anrufenden teil [einem böswillig verlassenen Ehegatten, der wieder heiraten will] sin recht einandern nach mit erwarungen, verkündungen, citationen, offnen uflschlachen zuo drigen malen, an orten und enden sich gepürt, ergan lassen und lenger nit uffhalten.' 1532, Bs Rq.; 'offne edict.' 1533, ebd. S. noch Bd IV 1876o. 'Ü.' eines Zeichens; s. Sp. 190M. — c) zu Bed. 5. 'Ü.' einer Leistung; s. Sp. 367u. 'Ü. des gerichtes.' s. Bd VI 328M. — Spätmhd. *uflschlunge*, Waffenstillstand.

u(f)e- usw.: schlagend aufwärts bewegen, 'hinauf-treiben' B; Z und sonst. Hinaufwerfen: *Schlah-mer di sëlß Ballen wër!* LG.

dar-üf drüf-: drauflos schlagen; s. Bd VI 506u. Insbes. vom Trommler. *Se, Giger, mach uf! Dui, P'fiffer, bläs drin! Dui, Trummer, schlah druif! P's miess 'tanzed hitt si'*! SCHWYZERL. (OBW.). S. noch Bd II 1044o. — Sonst gew. mit bestimmter Beziehung auf etw. vorher Genanntes in verschiedenen Bedd. des Vbs; s. zB. Sp. 316M. 317u. Vgl. Gr. WB. II 764; Fischer II 69.

um-, mit 'haben' (nur in Bed. 12b mit 'sein'): I. trennb. 1. a) in einem gewissen Umkreis durch Trommelschlag bekannt machen (Kirchh.); Syn. *as-trumm(t)en*. a) im militärischen Bereich oder diesem nahestehend. Abs. 'Trommer, gang hin und tuo umschlagen!' NARRENBESCHW. 1554. 'Datnach liess er umschlan: ein edict er liess usgan.' MACRITIANA 1581. 'Soll ... durch den Trommelschlag kund gemacht werden, dass für dieses Jahr alles Umschlagen, Umzüge ... an der bevorstehenden Fastnacht gänzlichen ... verboten seye.' 1798, Bs Regierungserlass; ähnlich schon 1765/8; vgl. *Morgen-Streich*. Insbes. 1) das Zeichen zur Sammlung geben, 'Appell schlagen' Scu St. (Sulger). Am Tage der Landsgemeinde wird vor deren Beginn dreimal 'umgeschlagen' Ar (T.). [Vater, mit seinem Sohn auf dem Landsegenindeplatz eintreffend:] *Iez sem-mer dö! Schlöt-mem's drett Möl om? Jo wärleth, der Landammer chont of'n Stuel. Huet ab!* JMERZ. 'Als ... die hoptlüt [im Kantonement] liessen umschlachen und sich erst berieten, welten [NN.] sich derselben gmeind nütz annehmen.' 1501, Z. 'König Saul nach dem Fall Goliaths: Nun lass umschlagen, Abner mein! ... Wir wend heim.' HOLZWART 1571. 'Desshalb [auf eine Kriegsnachricht hin] man auch zu Basel umschlooge, der meinung, morgens aufzubrechen.' WÜRSTEN 1580. 'Der Bürgermeister Rahn hat] mir befohlen, heute früe nach Dietiken zu marschieren; desswegen umb 4 Uhr umschlagen

lassen, den Aufbruch zu befürdern.' 1653, BRIEF des G Hauptmanns. S. schon Bd I 227o. 'IV 1796u. — 2) die Werbetrömmel schlagen. '[Junker N. hat] in etlichen stetten im Alpgö umbschlachen lassen, aber kaine knecht uffbringen mögen.' KESSLER. 'Als aber der nūw bischof widerstand befunden, hat man ime 4 fendle knechte zugeordnet, darnebet umb lassen schlachen.' ARD. 1572/1614. 'Man schlache zuo Überlingen und Radolfzell umb und nemme täglichen mehrer Volk an.' 1629, SCHREIBER (SchSt.), 'Umschlagen lassen, Volk zu werben, milites vel exercitum conscribere.' HOSR. Erweitert. Mit Dat. P. 'Also wurde den hoptlütten umgeschlagen', zu einer Beratung. 1501, Z. '[Nach der Eroberung der Stadt] hatt man allen burgeren umb lassen schlachen und gebotten [sich zu versammeln]. UMEYER Chr. 1540/73. '[Auführer haben] vermeindt, ir teil der [obrigkeitlichen] panner zu han, desgleichen ir trummerschlager genettigt, innen insonders umbzuschlan.' 1550, W. 'An ein (zuo einer) gmeind u.' nā. '[Trommelschläger H. sagt aus, NN. hätten] zuo im geredt, er sölte den knechten [im Lager] an ein gmeind umschlachen.' 1521, Z. 'Do der hauptman zuo miner herren fennli hette lassen umbschlachen, do hette er [ein Angeklagter] tan als ein gehorsamer und mit miner herren fennli uff den platz gezogen.' ebd. 'Wann zur Versammlung umgeschlagen oder gelassen wird, sollen sich die Reuter und Fussknechte bei ihren Fahnen alsobald einstellen.' 1711, B. 'U. und bieten, (üss)riefen, dass ...' oā. 'Einer mit einer trockenen trummen ... hat umgeschlagen und gebotten, das die undertonen ... ilends dem nidern tor zu ziehen solten.' 1525, Bs Chr. 'Am Donstag liess man umschlachen im läger [der V Orte bei Kappel] und rüefen, dass man ... Zwinglin ... wet richten by totem lyb.' SALAT. '[Ein Rebell hat] umgeschlagen und uff-[uss-?]gerueft dem gmeinen man, zesamen sich zu versamen.' 1550, W. 'Den 17. Mai hat man [im österreichischen Heer] allenthalben umgeschlagen und lassen ussruffen, dass ...' ANHORN 1603/29. S. noch Bd VI 1636M. 'Etw. u.' 'Das es [eine Arbeit] beschäch von stunden an, so muoss das Niemannutz [Personenn.] umbschlan und allen hauptlütten empfallen.' HvRÜTE 1555. '[Cyrus zum Feldherrn:] Man muoss es allem volk fürtragen, es wär gut, hett mans grad umschlagen [!], das man die schanz vom berg här grab [usw.]. JMERZ 1559. Mit Inhaltsatz. '[Es wurde] im schloss umgeschlagen, das alle die, so nit besteltt weren ... sich versamen solten.' zum Abzug. 1516, Z. '[Auf eine Kriegsnachricht hin] liess die stat Basel umbschlachen, uff sonntag ... früe uffzesin und ze verrucken.' 1531, Bs Chr. 'Im läger umschlachen, daz man auff seye oder yederman gerüst seye, conclamare vasa, evocare ad arma.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1677. 1716. 'Also umb mitnacht habe man Zug in der statt umbschlachen, welcher nit geessen, der möge sich versehen, so best er möge, und dann in 2 stunden sich im Boden zu Barr zefeld finden lassen.' 1583, RCVs. '[Herr] Lv Erlach befalch, in der Stat umbzuschlachen, Weib und Kinderen ... zu verschonen.' 1644, Z. S. noch Sp. 306o. 'Zum andern (mäl) u.' '[Früh morgens] schlug man [im Lager] um, wenn man zum andern mal umschloge, so söllte jederman uf sin und gon Kremonen ziehen.' 1521, Bs (Brief aus dem Felde). 'Am morndrigen tag hett man lassen mit der trommen u., welcher well den

[in die Töss gestürzten] trottbäum helfen züchen, der soll sich rüsten; wen man zum anderen mal umschlach, so well man uff sin. UMEYER Chr. 1540/73. S. noch Bd VI 854 M. —  $\beta$ ), eine Diebin umschlagen oder umschlo<sup>a</sup> d. i. dieselbe mit dem Trommelschlage durch die Stadt führen und als eine Diebin berüchtigen<sup>a</sup> Bs (Spreng). —  $\gamma$ ) uneig. „Es beschickt oft, dass, wenn leiten, die gern sähend, dass ... sünd und laster abgestellt wurdind, ein fuoss entschlipft oder ein unfaal zuo handen gadt, dass man über sy schreyet, ir unfaal als auff einer trummen umbschlecht und guot silf und kurzweil mit inen hat.“ LLAV. 1582. Mit Akk. P., auch für Eine<sup>a</sup> u., für einen Kandidaten bei den Wählern werben Zo. Bei wiederholten Wählgängen für einen Beamten sagt man: Sie haben ihn so und so viel mal umgeschlagen. ebd. — b) im Spiel.  $\alpha$ ) Ring u. Gr (s. Bd VI 1081 M.; auch bei Bawier 1836, 66), ein Pfingstspiel der Burschen und Mädchen nach Art des Blindekuhspiels Gähwil (GBaumberger 1903, 132). —  $\beta$ ) abzählen, beim Spielfang ZKn. +; dafür auch umen-schl. (s. d.). Vgl. um-machen 1 (Bd IV 41). Chumm, mer schloind um! — c) abs., die Bauläden mittels der Chäs-Brechen im Käsekessel umrühren L.E. (St. 1797, danach St.b.); Rigi (ZNeuj. M. 1817); Syn. (ab-, um-, üs-rüeren (Bd VI 1251/64, wo Weiteres). — d) wie uhd., ein Tuch (ZKn.). Seil (GrRh.) um Etw. legen; vgl. Bod. II 1 a, sowie Um-Schlag 3 (Sp. 212). Summi hend 'zäumet Burdene<sup>a</sup> kä' [gehabt], Summi hend aw<sup>a</sup> nu<sup>a</sup> de<sup>a</sup> Zugg [Seil] umg'schlage<sup>a</sup>, beim Heuführen GrRh. „Äusserlich dienet der Essig bei hitzigem Hauptwehe, wann man ihn umschlägt.“ EKÖNIG 1706; nachher: „[Er wird] im Nasenbluten mit einem Tuch um die Schläffe geschlagen.“ — 2 a) tr., schlagend zu Fall bringen Aa; Bs; B; Th; Z und wohl weiterhin. „Umschl. zeboden werffen, percellen.“ MAL. E<sup>a</sup> Bueb umschlo<sup>a</sup> BsL. Mach, i<sup>a</sup> chume<sup>a</sup> und schla<sup>a</sup>-dich um! Drohung ZKn. Süser im Stadium: gang e<sup>a</sup>wegg oder i<sup>a</sup> schla<sup>a</sup>-dich um! Z. Süser im Schla<sup>a</sup>-dich-um (scherzh. für Stadium) ZStdt. Der Wind tuet e<sup>a</sup> Hag umschlo<sup>a</sup> BsL. Der Chübel u. uä.; s. Gelten (Bd II 281; 2mal); Chübel (Bd III 110/1, mit mehreren alten Belegen, einmal auch refl.). Dazu noch: Hät d<sup>a</sup> Chue de<sup>a</sup> Chübel umg'schlage<sup>a</sup>, soll-si d<sup>a</sup> Gelte<sup>a</sup> nu<sup>a</sup> grad aw<sup>a</sup> noch umschlo<sup>a</sup> [wenn zwei meiner Töchter im selben Jahr ausgesteuert werden sollen, so kommt es auf die dritte nicht an]. AHUGGENBERGER 1914. Da mues-me<sup>a</sup> ja e<sup>a</sup> Stüd umschla<sup>a</sup>, wenn d<sup>a</sup> chunet! Ausdr. des Erstaunens bei einem seltenen Besuch. BÄRD. 1911, 481; vgl. Bd III 940 u. E<sup>a</sup> Tann, Holz u., fallen Nw (Matthys); Th Egn.; ZKn., Zoll.; Syn. schlahen 2b (Sp. 293); um-machen (Bd IV 41). -ten. Oft unpers. Si händ esö g'jogget im Schiff, dass's-es umg'schlage<sup>a</sup> hät ZS. Es het-e<sup>a</sup> (grad) umg'schlage<sup>a</sup>, zB. infolge eines Blitzschlages, eines epileptischen Anfalls, einer Ohnmacht Aa; GL; Scn; Th; Z. Es göt en Wind od. auch es stinkt i<sup>a</sup> der<sup>a</sup> Stuben ine<sup>a</sup>, 's schlo<sup>a</sup> Ein'n schier (fast) um! ebd. S. noch singgelen (Bd VII 1209 u.), sowie unter b. — b) intr. (mit, sein), umfallen, -kippen. Er ist umg'schlage<sup>a</sup> wie en Stuck Holz GrNuf. (Trepp). Der [Heu-]Schlitter schla<sup>a</sup> um [auf einem seitlich abfallenden Wege, wo es umschliege<sup>a</sup> ist] GrL. Es ist-me [ihm] e<sup>a</sup> Chue umg'schlagen, umgestanden, zugrunde gegangen. ebd.; nach neuerer Angabe: Es het e<sup>a</sup> Chue umg'schlagen (zu a). „Als sy sich auf das Bort des Weidlings gелendt ... sye der Weidling umgeschlagen

und sy alle heraus ins Wasser gefallen.“ FLATTER 1612. — 3. a) tr. bzw. abs., (um-)wenden. Vgl. das (meist volkstümlichere) syn. (um-)chieren (Bd III 434. 437).  $\alpha$ ) ein Blatt in einem Buche ZKn. (Schneebeli) und sonst, doch nicht recht volkst. Vgl. auch umen-schl. —  $\beta$ ) Spielkarten Ar; Gr; L; U und weiterhin. „Die erste Karte wird [beim Kaiserspiel] Jedem offen ausgeteilt: me<sup>a</sup> tuet umschla<sup>a</sup> U (SV.).“; vgl. Um-Schlag 1 (Sp. 211/2). „Karten umschlagen“, eine Art zu bestimmen, wer beim Spiel zskommt: Die Karten werden offen ausgeteilt, und die Zwei, welche zuerst Karten gleichen Ranges (Könige, Damen, Buben, Asse) erhalten, bilden die eine Partei GrVal.; heute durch das Ab-heben, -lupfen (s. Bd III 1358) ersetzt. Schon 1450, Z RB.; s. rüssen III (Bd VI 1451). Ässer, d'Schällen-Süw u.; s. Bd I 503; VII 1508/9. Dazu noch: Wer weilen noch g'schwind Assen umschla<sup>a</sup> um en Läter: di erst Ass b'sald 50 Rappe<sup>a</sup>, di zweit 40, di dritt 30 und di viert 20 Rappe<sup>a</sup>, Spiel zu 4 Personen GrL. —  $\gamma$ ) meist abs., das zum Dörren ausgebreitete Gras ScnSt. (Sulger); Th, so Hw.; ZStH. Syn. auch wenden; worben. —  $\delta$ ) lagerndes Getreide „u.“, umschauflern (umstechen<sup>a</sup> bei Adelung IV 820) und dabei messen; vgl. Fischer VI 103. „Es übergabe auch [der „Kornmeister“] HUPfirt dem grossen Rat seine Kornschlüssel [nach einem Regierungswechsel], doch mit dem Geding, dass man dass Getreid in seinem Bywässen u. und stürzen solte.“ JBASLER 1644 („Müllhauser Span“). — e) oft abs., die Ackerride mit Hacke oder Karst (Omschlagho<sup>a</sup>gge<sup>a</sup> ArH.) bearbeiten ArH. (T.); B, so G. (Bärd.); F. Diese Art der Bodenbearbeitung ersetzt das Pflügen auf kleinen Äckern und im Gebirge (vgl. die Belege unter umen-schl.); in BG. wird (lt Bärnd. 1911) auch das Anthäup<sup>a</sup>, der zum Wenden des Pfluges erforderliche Streifen am Rande des Ackers, so bearbeitet, um anstossende Kulturen zu schonen. S. noch schurffen (Bd VIII 1248). Bei der Kartoffelernte: „Die Einen schlugen die Erde um, die Andern lasen am Boden Etwas auf.“ GOTTH. —  $\zeta$ ) ein Dach umdecken ThW.; schon 1853 auch in der dortigen Amtsspr. — b) intr., sich wenden, mit Bez. auf (plötzliche) Änderungen der Richtung oder des Zustandes.  $\alpha$ ) vom Winde B; Nw (Matthys) und sonst, doch kaum recht volkst. Uneig.: Der Luft wird jez wol umg'schlage<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> u<sup>a</sup> schöner Wetter nohe<sup>a</sup>cho<sup>a</sup>, mit Bez. auf die Stimmung des Vaters gegenüber dem Freier seiner Tochter. SGFELLER 1917. —  $\beta$ ) auch unpers., vom Wetter, meist im ungünstigen Sinne Aa; B; GrL., Rh.; G; Th; Z; wohl allg. Morn schneit's wider, d's Wetter schla<sup>a</sup> um. LOOSLI 1910. 's Wetter ist am Umschlö<sup>a</sup> g'si<sup>a</sup>; mi<sup>a</sup> het g'seh<sup>a</sup>, es wot<sup>a</sup> der<sup>a</sup> cho<sup>a</sup> strüder<sup>a</sup>. SGFELLER 1911. U<sup>a</sup> wen<sup>a</sup>-es cho<sup>a</sup> später umschliege [schöneres Wetter gäbe], so wäres z<sup>a</sup>weit ussen im Herbst, für eine Bergbesteigung. LWENGER-Gfeller 1916. Wetterregeln. Wen<sup>a</sup>'s einist Hüwei fassad, zu will's flugs umschlan, schlechtes Wetter geben BGR. (Bärd.). Laufft dem Senne<sup>a</sup> 's G'schirr ar, so schla<sup>a</sup> 's Wetter um GrRh. S. noch Bd VI 119 M. Uneig. 's Wetter het umg'schlage<sup>a</sup> uf s<sup>a</sup>rm<sup>a</sup> G'sicht, seine Miene ist finster geworden. FOSCHW. 1917. [Nach der Erfüllung eines Wunsches] het 's Wetter bi-m<sup>a</sup> in ganz umg'schlage<sup>a</sup> g'ha<sup>a</sup>. SGFELLER 1911. Wänn-i<sup>a</sup> dää<sup>a</sup> sust wüsst, das 's Wetter ed<sup>a</sup>wegg umschliege [dass meine Liebste einem Andern schön täte], so würd-mi<sup>a</sup>ch Alles kään Chabis m<sup>a</sup> freue<sup>a</sup>! EESCHMANN 1917. Wo's An<sup>a</sup>o Für'zgi

*umg'schlagen* het [in der bernischen Politik], *isch der N.* [als Regierungsrat] *fürig wortet.* BARN. 1914. — γ) von Krankheiten. *'s het umg'schlagen mit im [dem Kranken] Sch.* 'Es hat eins mals mit im umg'schlagen.' FUNKLIN 1552. 'An dem Sonntag, da es mit der [kranken] Kienastin umschlug, sich entscheidend verschlimmerte. HPest. 1785. Von einer Wunde: 'Diss Pflaster ist ein starkes Defensiv ... voraus zu solchen Wunden [des Rumpfes], die da begeren umbzuschlagen und sich mit Wust und Unrat zu versetzen; oder auch zu solchen Wunden, die ein fressende Art bei sich haben.' FWtztz 1634. — δ) von Getränken (Wein, Most), = *um-fallen* 1 (Bd I 753) Sch. (lind' werden); Tu (schwarz, trübe, sauer werden) und weiterhin. *Der Most hät umg'schlagen* (nach einer Angabe aus TuEgn. *om-schläger*). — ε) *Die Kue hät umg'schlagen*, ist nach angenommener Trächtigkeit, noch etwa 9 oder 12 Wochen nach der Begattung, wieder stiersüchtig geworden GrChur: vgl. *um-cheren* 1b (Bd III 437). — ζ) von Menschen, (plötzlich) andern Sinnes werden Now (Matthys). *Der schliad um!* 'Und wart der turn als vast genöt, das si darin gnaden begerten. [Nacher, als sie sahen, dass sich die Belagerer zum Abzug anschiekten] do slugent si umb und wolent sich nit me ergeben; dann si wol gesachtet, das man die sachen nit me beharren wolt.' DSCHILL. B; ähnlich bei PvMolsheim. 'Er hat umgeschlagen, a se ille discessit, exiit ille mores suos, alius est atque fuit, mutatio in contrarium est facta.' Hosr. — 4. ein überladeness Schiff umladen SchSt. (Sulger). — II. untrennb. I. tr. a) umhüllen, -winden, zB. mit einem Strick Gr (Tsch.), eine Naht umnähen, -randen ZKn., Stdt. *D'Rébe' umschlän*, die obersten Schosse mit Schaubänderchen zsflechten ZNeer. (Dän.); s. auch *heften* 1a (Bd II 1060) und vgl. *über-schl.* 1fδ (Sp. 351). 'Nim ein wol zytig körpsen, umbschlach sy mit brotteig und bach sy mit dem anderen brot im offen.' Zc Arzneib. 1588. 'Ich hab's [ein Pflaster] .. auff ein Windlen gestrichen, den ganzen Fuss und Schenkel mit umbschlagen.' Scw Arzneib. XVIII. — b) umarmen GrD. (B.); GuT. (Dial.); Now (Matthys); Z. *Sin Vater ... ist gäg-em g'loffer und het/-e umschlagen* und g'chüssst, Übers. von Luc. 15, 20. Dial. (GuT.). 'Dass sin da der Bachs gewartet het mit einem swert und umbslug inn und stiess inn mit dem swert in sin antlitz und warf in uff den herd.' 1392, Z RB. 'Und kamend [wir Piger] aber in unser alt wirtshus zu unserem lieben lantsman, das [!] unss umbschlug mit sinen armen, als waren wir sine bruderen gsin.' Stulz 1519. '[Da] viell er inn an und umbschlug inn mit beiden armen und redt: gib dich einer gemeind gefangen!' 1524, ZWäd. '[Die Hebamme soll] zwo frouwen zuo beden syten [der Gebärenden] stellen, die sy hebind, tröstind und sterkind, und die dritten hinden zuo dem rucken verordnen, so die frouwen allenthalben umbschlahe, hoflich nidich trucke und streiffe.' RUF 1554; an ander Stelle: '[Eine Frau soll die Gebärende] mit beiden armen umgeben.' 'Mit den armen umbschl., unis circumdare aliquem.' Fris.; MAL.; s. auch *halsen* (Bd II 1210). 'Die Württin umbschlacht und facht ihn', Einen, den sie mit verbundenen Augen in der Stube suchen sollte. SCHIMPF. 1651. 'Da [Simeon] ... den Herren Jesum mit seinen Armen umschlagen.' AKLINGER 1688. Beim 'Schneiden'; vgl. Gfd 75, 13. '[Welti] wust uf und erwust ein messer; Kamber huob inn und umbsluog inn und rang lang

mit im, unz er im dass messer usser hend brach.' XV., I. RB. 'Und sehe N., dass Grosshans von Wil ein schwert in der hand und daz uszuckt hette; also erwuschte er ... den von Wil und umbschlug inn und forderte im stellung an.' 1495, Z RB. 'Und als er züg den Meyer umbschlagen, er sich aber von im geschwungen, hettend sy beid einanderen gwüst, und möchte nit wissen, welcher zum ersten zuckt hette.' 1557, ebd. '[Ziggin] sticht hiemit auf Hauptman Jenazen; aber Hauptmann Steffan Tiss umschlacht den Hauptmann Zigginen, dass er nicht fechten mag.' ANHORN 1603/29. Von geschlechtlicher Unarmung. '[A. verklagt B.] das er inn by sinem eichen wib in dem kemerin ... an dem bett, das sy einander mit iren armen umbschlagen hattend, funden hab.' 1440, Z RB. '[Da] sechen sy ein wyb und mannspon by einander also umbschlagen under einem baum ligen ... und hette sy den einen arm under im durchhin und er sy mitt sinem arm umbschlagen.' 1574, ebd. '[Er] habe aber unzuht alt einichen byschlaaf mit keiner nie ussgericht ... darzu sy weder umbschlagen nach umbhin greibet.' 1593, ebd. 'Duo habe sei [eine Hexe] ine umbschlagen, und duo hete er kein Manstuck meh mügen tun.' 1657, Gr Hexenproz. S. noch Bd VIII 1457 o. Uneig.; häufig in der geistlichen Spr. 'Eine Freud, die ... herfiest von dem geistlichen Umhalsen, U., Umherzen Jesu.' AKLINGER 1688; vgl.: '[Christus] hat seine Arme an dem Kreuz ausgestreckt ... als der bereit seye, alle arme Sünder zu umhalsen und zu u.' ebd. 1691. '[Der Christ] umschlagt ihn [Jesum] so lang, bis Solches geschehen [dh. bis er seines Heils gewiss wird] mit beiden Armen ... Er haltet ihn vest und ruffet: Herr Jesu, ich lasse dich nicht, du segnest mich dann.' JJUlr. 1727. Mit Sachobj. ZO., Zoll. '[Der Schultheiss Seiler von Luzern] stund under das ein [fanster des radthusses] und nam den pfosten und ummschlug inn mit dem arm und schrei hinuss ...' HBULL. (Waldmann-Auflauf). 'Der Sägebaum ... was undenhar also dick, dass 3 Man kümmerlich denselben zuoglich mit einanderen bekläfteren und umbschlagen mochtend.' 1608, Z TB. 1914; vgl. *um-schlegig* 1 (Sp. 212). S. auch *um-chläfteren* (Bd III 634). Refl., die ausgestreckten Arme sich wiederholt um den Leib schlagen, um dadurch warm zu werden GrNuf. (Trepp). — e) umgeben, in geographischen S.: 'Das Meer, so Italien allenthalben (ausgenommen gegen dem Alpebirg) umbschleht.' GELER 1626. Umzäunen; Syn. *in-schl.* 'Umbschl., mit einem zaun umgäben, circumspire.' Fris.; MAL. '[Sie] wölten ... den selben [Jungwald] gern helfen umbschlachen und inzünen, biss das holz wider wachsen und erstarchen, damit das vich [beim Weidgang] dester minder schaden tuon möchte.' 1515, Z; vgl. zur Sache Sp. 221/2. — d) umzingeln. 'Do gebot er sinem here, daz si Exsuperantius here umbschlügen, also daz ir enkainer da von nit komen möchte.' Z Chr. 1336/1446. 'Und koment ... mit dem reisen züg [von ca 400 Wagen] für Nüwenburg und umbslugen das fech und hieltend wol 3 oder 4 stund vor ir stat.' 1445, Bs Chr. 'Und do das gfocht [bei Kappel] ein wil gewert, kam ein geschrei, und schrüwend etlich: si wend uns umbschlan! si wend uns umbschlan!', darauf Flucht der Zürcher. um 1531, EGGL. AR.; vgl. Dierauer, Gesch. d. Schweiz III 173/4. 'Sy habind 3 haufen gemachet und die camel umbschlagen,



dass die selben, wie schnäll sy euch sind, nit habind mögen entrünnen. LLAV. 1589; zu Hiob 1, 17. Einmal in trennb. Zss.: 'Die von Sletztatz tautent uns darinne [bei einem Kontransport] summisne und sluogent unser wegen mit korn umbe', um sie zurück-zuhalten. 1439, Bs RB. (Bs Chr. IV 47). — **e**) in der Jägerspr. *Es Hölzi* ö. u., auch abs., einen Waldbezirk umgehen, um an den Fährten zu sehen, ob das verfolgte Wild noch drin stecke OBs; S (vBurg). *Me' mues' allwül z'ersch' umschlör, vor-mer Säu cha' schieße*. Vom Lauf- bzw. Vorstehhund, einen Hasen (Huhn), dessen Spur er verloren, durch Umkreisen wieder aufsuchen (tr. und abs.) Zf. — 2. refl., sich umtun. [N.] feiret auch nicht, sondern umschloß sich allenthalben umb Hülff und Beistand, damit, wann es je Not tun wurde, er ... zur Gegenwehr ... verfasst werde. GÜLER 1616.

um-(ge-)schlagen: a) zu Bed. II d. 'Das mgh. jetzmal nit haben wölft[en], das man mit des gotshus offen fänli jetzmal offentlich oder ufgeworfen wölt abziehen, sonder das umgeschlagen und verwunden', um möglichst unbemerkt zu bleiben. GWil Chr. E. XV.; wiederholt (PBütler 1914, 192/3). Vgl. *under-schl.* — **b**) zu Bed. I 3aß. 'Offene, dh. ungeschlagene und nicht gekehrte Karten.' KAISERSP.; mehrfach. — **c**) zu Bed. IIIa. *Das Jämpferli ist e' stolzes (vo' stolzem) Bluet, es treit es Federli uf s'w'm Huet, das Federli ist mit Gold umschlag: es darf nüd en Iederer es Federli trage'* Z (Dan.); vgl. *beschlahen*. — Mhd. *umgeschlagen*; vgl. Adelung IV 815; Sanders II 2, 943/4; Schm. 2175 o. II 514 o. 515 u.; Martin-Liuch. II 458; Fischer V 193 1. Zu Bed. I 3b vgl. gleichbed. frz., *tourner*. Die Wendung, mit der Hauptsumma steig(er)en und dieselbe um(b)schl. in den Bs. Uq. I 438. 525 ist nicht schw., sondern stammt aus der Reichspostlejo. 1539/77; zu den gleichlautenden Beleg Gr.WB. IV 2, 635 o. und vgl. dazu Adelung IV 814 (Umschlag 1, 2 c). — Um-schlaher, Umbeschlager' — m.: Nomen ag. zu Bed. IIa. 1620, SchwE. Arch.; s. *Bott-Meister* (Bd IV 521). — Um-schlagung f.: zu Bed. II b. 'Umschlagung eines gäulen Venusbilds', eine der Wollüste der Kinderen dieser Welt. JJuLr. 1731.

ume-, um(h)ie-, um(h)- (v)- usw.: I. a) = um-schl. II. **a**) = um-schl. I 1a, auströmmeln. Mit Akk. des Inhalts. Uneig.: 'Die Widertäufer zwacken auf die Mängel, die etwan an Predigern in den reformierten Kirchen sich eräugen; dieselben können sie auf der Trummen wol umhler schlagen und eben gross machen.' JWitz 1650. — **ß**) = um-schl. II b ZKn. *Schlah ume!* — **γ**) = um-schl. II d. Spez. beim Stricken; s. Bd II 1329 o. (auch AA; Bs; B; Gr; L; Sch; Th). *Eini* [eine Masche] *lär abne'* und drei u. Z. Im Liser-Liedli: *I(n)e'* (*dür'e'* lt Bärnd. 1904) *steche'* u. *use'* (auch *dür'e'* bzw. -ü-) *zieh'* (*und*) *ab'e'lär'*; in Z auch mit dem Schluss: *Juteli* (*juggeli*) *he'*, *iez weiss-ich' guet, wie-me'* (*ä'*) *Striampfl' lisme'* tut. S. noch *usen-schleffen* (Sp. 172) und vgl. Bärnd. 1904, 391; Schämmerli-Marti 1916, 64; Zyböri 1921, 67/8. In AAF. werden mit dem Verse, langsam gesprochen, faule Strickerinnen gehöhnt. — **b**) Etw. hin und her, da- und dorthin schlagen (werfen usw.) AA; Bs; Gr; G; Scw; Th; Z. *Schlag doch da' G'schie'* [Werkzeug] *nid so ume'*! Th. *D' Schüfeler'* *ummerschlän*, zB. beim Reinigen des Stalles GrL. Ins Zeitliche gewendet: *Es Chind umerschlä'n*, immer wieder (heftig) schlagen Gr (Tsch.); Syn. u. *brüglen* (Bd V 523). Uneig. *Wie's Wäberwoelch Ein'n au' ch' chan' ume'schlör' und plägen uf der Welt!* Stutz,

Gem. Gew. unpers. *Es het-mi' gräsig* (g'hörig, bös, rächt) (*in der Welt*) *umeg'schlage'*. *Die, wo's am maiste'* *ummeschlöt* ... *das givt-der g'wantig mit der Zü die chächsten und die zächste'* Lüt. BREITENST. *Es wër es ewigs Umme'schlör*, das Leben eines jungen Mannes. MPlöss 1908. *En omme'g'schlages' Mame'wöchli*. BIRNSTIEL 1919. — **c**) intr. **a**) sich herumschlagen. *Bim leide'* *Wetter laufen s'* [die Alpiegen] ... *in's Matt, leische'* überall *dür'h d's Grass und schlönt* dort mit *der Mattgeisse'* ume'. JJÖRGER 1918 (GrV.). — **ß**) viel, bald da, bald dort (im Freien) arbeiten' GrNuf. (Trepp). *Dër muess vil umerschl!*. — **γ**) sich herumtreiben ZKn. (Schneebeli). — 2. a) schlagend umbiegen Th; Z und wohl weiterhin; Syn. um(en)-nieten (Bd IV 851). *En Nagel u.* Beim Nähen, = u-nemen 2 (Bd IV 738) Sch; Z. — **b**) = um-schl. I 3a a ZKn. 's Blatt u. *Schlag ume'*! beim Lesen. — **c**) = um-schl. I 3aß AAF. (den Trumpf umlegen); L. *D' Scheller-Säu* u.; s. Bd VII 1508 u. — **d**) = um-schl. I 3aß BE.; vgl. *Umme'schlag-Charst* unter *In-Satz* 2 (Bd VII 1542). 'In steilem, dazu oberflächlich von Nagelfluh oder Sandstein durchsetztem Gelände, sowie auf ganz kleinen Ackerstücken kann dies [die Bearbeitung der Ackererde] einzig durch die mühsame Arbeit des U.'s vor sich gehen.' BÄRND. 1904, 99 (wo Weiteres). 's Angere het-me' *nid chönne'* z'Acher fare': es het Alls müesse' mit 'em Charst ume'g'schlage' s'n. SGELLER 1921. *Gëbe mir' die Herd-öpfel, wo-ne' d's Pflanze' minger cheibe'* *gnue'* geit, *wo nid müesse'* *herdseile'* u' *ume'schlär'*, abschlagiger Bescheid eines Bergbauern auf die Aufforderung zur Kartoffelabgabe während des Krieges. EMENTALERBEL. 1917. *Halm u.*; s. Bd II 1201 o. — **e**) intr., von der Grün-zur Heufütterung übergehn ZO.; s. Bd II 1327 M. — Vgl. Gr.WB. IV 2, 1181; Sanders II 2, 942; Martin-Liuch. II 458; Fischer III 1517/8. 1673 (her-, hinaum-schl.).

a) n) - II, Perf. mit 'haben' (doch s. unter 6 c): 1. an Etw. schlagen; Obj. ist gew., was oder womit geschlagen. seltener woran Etw. geschlagen wird, auch das durch Anschlagen Hervorgebrachte. Abs., an eine Hüttenwand schlagen, um einen *Abendsitz* zu stören, von Nachtbuben. LÖTSCHEN 1917. *Das tued Eine'* [beim Schlitteln] *leid an en Hag zueh'n* rieren, *das tued Eine'* *wiest anschlän!* BÄRND. 1908 (BGr.). Etw. wird, zB. von einem stürzenden Stamme, *ang'schlage'* [und beschädigt] Gr. Körperteile a. *Der Chopf* (Grind) a' *Öppis* (em) a. *Gind Achtig, Herr Pfarrer, dass-er der Grind* [beim Eintreten in den Stall] *nid anschünd!* GSA. (AfV.). Wenn man am Neujahr um Mitternacht den Kopf anschlägt und eine Beule bekommt, bringt's Unglück, Bauernregel BBiel (SV.). 's bös öderli (G lt Keller), 's Müsli (s. Bd IV 476 M.), 's Narrebeirli (s. ebd. 1302 o.), 's chl'r Ellbögli (AfV.) a. S. noch Tür-Ge-richt (Bd VI 371). Refl.: *I' h' ha'-me' (weist, gräsig) a(n)g'schlage'* Gr; Th; Z und weiterhin. Abs.: *Er hei ang'schlage'* an *dere'm Goste'* [an so einem vorstehenden Aste] GrValz. Aa., einschlagen, tangere'. MAL. 'Etwar' (Etwas' bei Denzl.) a. und zerbrechen, adfringere, ad aliquid frangere'. FRIS.; MAL.; DENZL 1666; ähnlich 1677. 1716. Auch auwerfen BGr.; S. (*Ei'm*) *e' Stei'* a. Insbes. a) um einen Gegenstand zum Tönen zu bringen. **a**) abs., um den Gläsern anstossen, anklingen Sch; Z; so O. (Stutz), S., Stdt; Syn. *an-putschen* 1b (Bd IV 1940). -stössen; *Ge-sundheit machen, trinken* (Bd IV 34; VII 1138). *Mer wänd a.* Mutter: *Sz, Heiri, schlag mit d'ner Gotten a'!* Heiri [stösst

an): Zur G'sundheit, Gotte! ESCHÖNEN. (Eschm.). Du muest mit dene Herre' a'schlā. ACORR. S. auch Hegnau (Bd II 1085). — β) eine Saite, Glocke. Anderi Saiten a.; s. Saiten (Bd VII 1444 o.). 'Eine Glocke a.; s. Bd II 610 o. 'Mit dem Kal a.; s. Hammer-Schlag (Sp. 235). Abs., vom Glockenzeichen, mit dem der Beginn der Ratsitzung angezeigt wurde; vgl. dazu R'Wackernagel, Geschichte der Stadt Basel II 317. '[Der Schultheiss soll] sobald er sich zu rechter Zeit ans Gericht gesetzt hat und angeschlagen worden, durch den Gerichtschreiber die Besatzung des Gerichts ablesen und durch den jüngsten Amptmann das Gericht verbannen lassen.' 1719, Bs Rq. 'Das Gericht [soll] dergestalten angefangen werden, dass, wann die Zeit, da das Gericht angehen solle, vorhanden, man ohne weiteres Warten anschlage, die gegenwärtige Richter sich setzen [usw.].' 1733, ebd. Mit verschobener Fügung. 'Einen an dem glöggi a.', durch Anschlagen des Glöckleins ankündigen. 'Der wechter uff dem obern turn soll ... alle die, so ussen harin rytten oder varen, so bald er die ersicht, an dem glöggi anschlagen.' 1530, AaRh. StR.; 'an dem glöckle a. und melden.' um 1560, ebd. 'Einen Sturm a.:' '[Die Aufständischen] liessend in der nacht ein Sturm anschlagen in etlichen der nächsten dörfen.' JSTUMPFF (Hdschr.). E(n) Ton a. Er schlieng er Ton a' [beim Kirchengesang], dass's Ai'm dur'c Margg und Knochen drin [!], so kräftig. Schuwz. (JMähly). En andere Ton a., wie nhd., doch kaum volkst. Z'erst het-er's mit G'spass 'probiert [nachher] ... het-er en andere Ton a'g'schlage'. RvTAVEL 1913. — b) im Spiel. α) mit der (flachen) Hand an das 'Ziel' (Wand, Zaun, Baum) schlagen; vgl. An-Schlahens 1. Ich ha'-dich a'g'schlage', sagt das Suchende zum Entdeckten. Hat das Suchende ein Kind entdeckt, so ruft es: A'g'schlage' (für) N.! Aa (Rochh. 1857); B; GMS; Tn; U; Z, so Richt., Sth., a'g'schlage' e'ns, zwei, drü (für) de' Schäggi! Bs; Z, so S., Stdt, Sth.; ein Gesuchtes, wenn es ihm gelingt, vor dem Suchenden das Ziel zu erreichen, ruft: A'g'schlage' (für) mi(ch)! Aa (Rochh. 1857); Bs; B, so S.; L (Eröthelin); Tn; U; ZSth., a'g'schlag'o! ScnSchl.; Syn. Anken II (Bd I 345). Wenn das Kind, das plinzer' [s. Bd V 125] muss, während die andern sich verstecken, bis zu einer vorher bestimmten Zahl gezählt hat, ruft es: Zito! Händer 'em Zil u'd vor 'em Zil isch a'g'schlage' B (GZür. 1902). Wër hinner u'd vor u'd nebe'-mer isch, isch a'g'schlage' BG.; es soll damit verhindert werden, dass ein Kind sich beim Blünze' in unmittelbare Nähe heranschleicht und dadurch erreicht sich a'g'schlā, bevor der Andere suchen kann; Syn. an-stechen. Im Spiel Wolf g'seh' (s. Bd VII 532 M.). Bs. Der Wolf schlägt 3 mal an das Ziel, sobald er einen der ihn Suchenden bzw. an einer Ecke nach ihm Ausschauenden erblickt. Dieser ist nun gefangen. Falls er es bestreitet, wird der Wolf etwa sagen: Frilich han-ich-dich a'g'schlage'! — β) auf die Hände schlagen, im Spiel barr-laffen (Bd III 1139) BS. Du muesch go' a'g'schlā. — γ) einen grossen Knopf (Geldstück) gegen eine Wand werfen, wobei er (bzw. es), zurückgeworfen, einem vorher geworfenen Stücke auf einen bestimmten Abstand nahekommen muss, damit der Werfende den bestimmten Gewinn (das Geldstück) erhalte B; Scn (Kirchh.); Syn. A'-schlagi's mache' (s. An-Schlahens 2); vgl. chnöpfen 5b (Bd III 755). — c) Für a., durch Anschlagen des

Feuerstahls entzünden. ANSH.; s. Für-Schlag (Sp. 233 o.). — d) den Sägeblock (von Neuem) in die richtige Stellung vor das Sägelblatt bringen und mittels der Schär (s. Schär 2bγ Bd VIII 1108) vorläufig festmachen Z; meist abs., auch d' Schär, d' Lör (Holzstück zur Bestimmung der Bretterdicke; s. Lör 2 Bd III 1366), en nöwe Schnitt a. — e) abs., das Getreide mit dem Frucht-G'schier (= Haber-Geschirr Bd VIII 1163) so abmähnen, dass sich die abgeschnittenen Halme seitlich an das noch stehende Getreide anlehnen; sie werden nachher von einer dem Mäher folgenden Arbeiterin weggenommen und geordnet auf den Boden gelegt Zsth. (einzelne Angabe). — f) (das Gewehr) a., wie nhd. wohl allg. Schon im XVI.; s. Bd V 1132 o.; VIII 1395 u. 'In dem schlecht ein Leopoldischer an und scheußt ihn in Rücken.' ANSHORN 1603/29. 'Welcher mit seiner Büchs in Stand gegangen wäre und zum dritten Mal angeschlagen und nicht geschossen ... der soll denselben Schutz verlohren haben ... Welcher im Stand zu schiessen sich fertig gemacht hätte, der soll allwegen, vor und ehe er anschlagt, dem Zeiger mit dem Fähnli ... abzeigen.' 1636, GrkMai. 'Schützer-Ordnung' (abgeschrieben und vermehrt 1779). 'Anschlagen wie die Schützen, maxillē admovere, applicare.' DENZL. 1677. 1716. Als militärisches Kommando. 'Schlagt an!' 1713, GJPETER 1707 (Exercierreglement). 'Schlagt an! gebt Für!' 1770, Af Zeitg 1915 (Exercierreglement). — g) anfallen. 'Von wegen des reechtlers [wegen dessen Erlegung Einer angeklagt ist] das haben die hund ohngefährlich und wider seinen willen angeschlagen, und nach dem sie es gefalt, hab er es aufgenommen ...' 1565, SchwE. Arch. — h) (die) Hand (Hände) a. (an Etw.), wie nhd. Hand anlegen; vgl. Bd II 1384 o. 'Glycher wyss müessend ir sorg haben, ob sich etwas umb sich erheben welt, das ir dapperlich hand anslügend und sich auch uns zuo hilf und trost in die gegenwer schicken.' 1528, B Ref. (B an Z). 'Admovere manum (manus) operi, die Hand (-ä-) anschlagen.' DENZL. 1666 (auch anlegen')/1716. 'Dass an dises Geschäft Hand angeschlagen werde.' FLUGSCHRIFT 1719. 'Da gilt es nicht ... blos wünschen, dass dieses Werk [die Beförderung der eigenen Seligkeit] möchte getan sein, sonder es gilt, die Hände an selbiges anschlagen.' JJULR. 1731. — i) Rēcht a'schlā, 'Rechtvorschlagn' (s. Sp. 232) erheben BG.; Syn. vor-, dar-schl. — 2. (schlagend) an Etw. befestigen, anbringen; vgl. Sp. 311 u. 'Mit neglene a. (annehten, annaglen, ankleben), (de)fügere, affigere.' FRAS.; MAL.; DENZL. 1666/1716. Ein Bild a'schlā, an die Wand W. D's Ächschübli an d'Ächere' a'schlā, den Stiel (Ächstöcker) des Butterfasses am Hebelende der Ächere' befestigen GrV.; s. auch JJörger 1913, 45. Ein Hufeisen, ein Rad, einen Fasserfren (s. schon Bd VI 653 u.), en Stilan er Hauwe', e' Sägisse' (an den Stiel; s. schon unter Tangel-Geschirr Bd VIII 1174) a. Mit verschobenem Obj. E' Pfannen a'schlā, durch Nietten den Stiel daran befestigen Z (Spr. der Kupferschmiede). 'Hans von Wolon umb 4000 phil an ze schlan und in die nuss ze sniden 1 lb.' 1383, B StRechn. '[Ich] gab im 4 d. umb ain rossisen, schloug er des Girn maiden an, do er gen Veltkilch wolt.' 1406, G Seckelamts. Item 1 pfund Freidenberger von 2000 pfil anzulachen.' 1406, Z Seckelmeisterrechn. 4 pfund 8 β costet das paner, schützen- und stattfendli von nüwem anzuschlagen.' 1560, ebd.; ähnlich 1596, AaAar. Seckel-

meisterrechn. ‚Spies(s)isen a.‘ 1568, AAzOf. StRechn.; 1572, AaB. Baumeisterrechn. ‚Wir hatten alle unsere Segel abgenommen und neue angeschlagen.‘ AHERROT 1669. ‚Ein issigs Zit angeschlagen umb 7 Gl.‘ 1764, LAdl. Von Bauteilen. Getäfel, eine Tür, einen Tür- rahmen, ein Fenster, einen Laden, ein Schloss usw. a., an- oder einpassen und festmachen Aa; B; Gr; L; Sch; Tz; Z und weiterhin, bes. in der Handwerkerspr.; vgl. *An-Schlaher 2. D' Zimmermann* ... schlönd [bei der Ufrichti] die leggst<sup>r</sup> Latte<sup>r</sup> a. ZYBÖNT. Dem N. 3, werchtlimal, als er die laden um den Landen- berg a[n]schluog.‘ 1537, ZGrün. Amtrechn. ‚Dass die Fahbrugg im Werchhof alhie verfertigt und nach demselben erst usshin geführt und angeschlagen werde.‘ 1638, Z. ‚[Dass] den Meistern des Schlosser-Handt- werks fürhoin allein zu machen gebühren solle [ua.] steinene und hölzene Brunnenbet, so mit Band oder Behenk angeschlagen werdend.‘ 1659, ebd. ‚Die Stud, an welche die Stegenlienen angeschlagen ist.‘ 1720, ebd. ‚2 Saltüren ... einrichten und anschlagen.‘ 1739, IHess 1914. Tuch an den Tuchrahmen a.; s. Bd VI 890 o. Bein Heuladen, = en *A'schlag macher* (s. *An-Schlag 1d* Sp. 213 a.) Bs; BG. Entsprechend beim Aufsetzen des Düngers auf den Stock Bs. Ein Strohhand an eine Gerte (*Wid*) anstossen Aa; oBs; Tz; Z; vgl. *Schaub* (Bd VIII 28 M.); *An-Schlag 1a* (Sp. 213 M.), sowie *an- tragen*. Das so entstandene Band wird auf dem Boden für die Garbe zurechtgelegt; daher dann auch *es Band a'schlör* (auch *legger*), ein Strohhand zurecht- legen, beim Garbenbinden Aa; Bs (Seiler; neuerdings von ihm abgelehnt). Den Seilhaken am Garbenband befestigen, an dem die Garbe auf die Diele hinauf- gezogen wird AaWohl. (s. Bd III 1443 o.); SchR. Ins- bes. a) von öffentlichen Anschlagen, bes. am Gemein- dehaus, auch am Schulhaus, an der Kirchort, an Brunnen (s. Bd V 658 o.) usw. wohl allg. ‚s ist e(s) Höchsig a- g'schlage; si sind (er, si ist) a- g'schlage; s. noch Bd V 898 M.; Syn. auch: si sind im Chästli (so AaF.). *Verbot a.* ‚Das ligend guot sol gefrönt und an dem richthus und koufhus durch den schriber schriftlich angeschlagen und zuo dry 14 tagen verkunt werden.‘ um 1520, Bs Rq.; ‚offenlich ... angeschlagen.‘ 1557, ebd. ‚Legem figere, ein gesetz a. an ein wand etc., heften und ussgon lassen, yederman zeläsen fürstellen.‘ Fris. 1541; ‚ein gesetz an ein wand schlahen.‘ 1568. ‚A. als zädel, proscribere, figere.‘ MAL.; ähnlich Denzl. 1666/1716. ‚Wan aber jemand's ligende güeter vor dem tor feil hätte ... so soll er [sie?] zuo feilem kauf an das wag- oder salzhaus öffentlich anschlagen ... Wofern nun ein haus oder ligeno guot nit an- geschlagen wird und verkauft ...‘ 1580, AaLauf. StR. ‚Die weisenherren sollen ... dises [die Bevormundung von Verschwendern] öffentlich, doch irer ehren sonst ohnverletzlich, anschlahen oder in zünften und ge- sellschaften verkünden lassen.‘ 1590, Bs Rq. (Vormund- schafterordnung). ‚Niemand soll einiche Schmachschrift wider einen Anderen schryben noch schryben lassen, auch nicht anschlahen oder sunst usspreiten.‘ BGS. 1615; wiederholt. ‚Öffentlich anschlahen, edicto sanc- ire.‘ DENZL. 1677. 1716. ‚Von einer Edictal-Citation behöriger Orten anzuschlagen, gebühret ihm [dem Ehegerichtsdienr] 5 s.‘ 1772, Bs Rq.; ebd. noch öfter im XVI./XVIII.; s. schon Sp. 214 o. 270 u. Eine Münze a.; verufen; Syn. *uf-schl. a.* (Sp. 364 u.). ‚Sy [schlechte Schwyzzer Schilling] sollend angeschlagen

und desswegen an Schwyz geschriben werden.‘ 1655, Z. *Eine<sup>r</sup> a'schlör*, den Auffallsruf über Einen öffentlich anschlagen' Z (Spillmann). *Er ist a- g'schlage.* ‚Einen anschlagen, verrufen, proscribere.‘ DENZL. 1677. 1716. ‚Es sollen auch die Hrn Ober-Vögt ... in Auffählen, sonderlich wann sie wichtig, ... selbs beiwohnen ... auch denen Hrn Ober-Vögten allwegen zuwüssen ge- getan werden, wann ein oder anderer ihrer Amts- Angehörigen angeschlagen wird.‘ Z Gerichtsbord. 1715. — b) ‚Einem des richs sloss a.‘; s. Bd VI 153 n. ‚Daz sy [die Gläubiger] gemeint haben, ir schulden ... syen nit schuldig ... und desshalb einen schultheissen angestrent[et], die genanten NN, darumb ze bernofen und inen des richs sloss anzeshlahen.‘ 1484, AaB. Gerichtsb. In gleichem S. das blech a.; [Es habe] umb desselben schuld und erlangt recht B, beschliessen wellen und also die knecht sampt dem schlosser das zu vollstrecken geheissen, und wie sy das häbli in ein kameren getan und das blech alten bruch nach angeschlagen ...‘ um 1520, Z; vgl. nachher: ‚Das er ... eigens gewalts mit der zangen, so er erwünscht, das blech dannen gebrochen.‘ — c) ein Zeichen anbringen. *Der Bammert duet si's Zeiche<sup>r</sup> a.*, auf einen Baum- strunk, um anzudeuten, dass der Baum rechtmässig, nicht von Waldfrevlern gefällt worden ist BS. *En Baum, Holz a.*, (durch einen Anhieb) zum Fällen an- zeichnen, vom Förster Bs (mit einem Beil, dessen Stumpfsseite eine konkave Form des Baselstabes bildete); BS.; GR.; U; vgl. *an-schlahen I* (Sp. 275). ‚Die richtig erfundenen Klatfer werden mit dem [Basel-] Stab angeschlagen und können alsdann abgeführt werden.‘ Bs Holzordn. 1806. ‚Welher von dem firtal oder von der mäss dem amman gend [!] ain schilling pfennung von dem fecten und dem brand an- geschlahen ...‘ 1451, G Hdschr.; vgl. Bd V 678 o. ‚Dem vech ein zeichen a., signum imprimere pecori.‘ MAL. S. noch Bd IV 1162 o. (dazu Sp. 315 u.); VII 1080 o. (die sinn a.). *Iek muesse Das schnell a'schlör*, sagt auch der Zimmermann, wenn er auf einem zu langen Balken das Stück bezeichnet, das abgèsägt werden muss BS.; vgl. Sp. 381 o. — d) ‚Einem flecken [oB.] a.‘, einen Makel anhängen. ‚So ist leider der welte nidikeit und heim- liches hassens sovil, das kein from man mer unbefleckt beliben und im flecken angeschlagen werden möchtent, das im und sinen kinden ein ewig ufehebung were.‘ 1470, WALDM. ‚Damit er sich flysse ... in den fuoss- stapfen siner vorfaren herin ze trätten, damit er den- selben nit etwas schmaach oder schandmaasen an- schlahe.‘ GUALTE. 1584. — 3. a) mit Schlagen anfangen, den ersten Schlag tun. a) bei einer Schlägerei G.; S (Schild 1885). *Wie's schint, het m<sup>r</sup> Frau a- g'schlagen* [bei einer Schlägerei in einem Berner Tanz- saal]; *ig übernimme die Rechni'g!* Schild 1885. Schon 1670, BÄRND. 1914, 614. ‚Mit den vienden a.‘, ‚Wän<sup>d</sup> man, das dorf weri vol fiend, und schluog man ein lerma, mach' man bald ein ornung, a's weyt man mit den vienden anschlagen.‘ 1511, F (B Anz. 1901). — 4) auf der Trommel. Uneig.: ‚Nun wurde aufs Tapet gebracht, was für Lügen jetzt auf die Trommel ge- bracht werden müssten, welche Personen man ver- dächtigen, verligen wolle, bis kein Hund mehr an ihnen rieche, in welchen Blättern müsse angeschlagen werden und welche zuzuklopfen, die Lügen zu ver- mehrten hätten.‘ GOTTW. — 5) (*ä Sichel*) a., den ersten Schlag mit der Sichel tun und so die Ernte beginnen



ScnHa., Schl. (nach einer Angabe eine Obliegenheit des Schmittermeisters, nachdem er sämtliche Sicheln gewetzt hat). Die Sicheln wurden gedengelt und in der nächsten Morgenfrühe am einen Ende des Getreideackers „angeschlagen“. APLTSCHEK. „Schlahend die sichel an, dann die erndt ist schon zeitig.“ 1530/1585. JOEL: so auch Luther: ἐργασταίκατα. LXX. „Schlah an mit deiner sicheln und ernde ... [Er] schluog an mit seiner sicheln an die erd.“ 1530, OFFENB.; so auch Luther; in der Z Bibel seit 1667: „Schlag (schluog) deine (seine) Sichel an“; gr. πέμψον ... ἐβάλον. „A, ze mäjen.“ „Item einem tagwanner von Sant Michels-tag unzen zu Unser Frowen tag in merzen sol man zum tag 15 dn. und denn von deshin, bis man anschlet ze megen, zum tag 18 dn. geben.“ 1497, B Si. Rq. 1912. S. noch Sp. 287 M. — b) übh. mit einer Arbeit beginnen U (DrMüller). Spez. beim Stricken, = *an-litschen* 2 (Bd III 1533) AAF.: Th; Z; G; Z. *Mueter. schlach-mer a!* bittet das Mädchen, das einen neuen Strumpf zu stricken sich anschickt. *Wie mängi* [Machen]. *we mängi* *Rick* (AAF.) *mues-men a?* *Lomni arg'schlagen*, von einem Netz; s. *lumm* (Bd III 1269). — c) das erste Angebot tun U. — d) abs., beim Mähen zum Schnitt ausholen, den Schnitt nehmen<sup>a</sup> Z. *Breit, churz a*. — e) in Gang, Bewegung setzen. α) Die spinnen träsen, a. oder spinnen, torquere fusos (versare turbine fusum).<sup>a</sup> Fnis.; MAL. — β) zur Bewässerung oder zum Tränken dienendes Wasser in die (Neben-) Leitung einlassen W.; vgl. *ab-schl. 2 fa* (Sp. 336), sowie *Runs 3c* (Bd VI 1147); *Suen II* (Bd VII 1109); *Schepf Ia β* (Bd VIII 1052; Syn. auch *An- bzw. Ab-schlacht W*). „Es ist auch ganz Gasenrid [bei W StNikl.] versagt und verboten, an dem hl. Sonntag zu wässern. Es sei dann Sache, dass Einer könnte an Tag bringen, dass er auf sein Gut gelegtes Wasser habe, derselbe soll und mag es erst nach der Vesperzeit anschlagen.“ W Monatsschr. 1863 (aus ä. Quelle). — γ) „holz a.“: „Es klaget Hans zu dem Nauwen, des Tobeustens [eines Müllers] knecht ... dass er vor seines meisters gaden gestanden syg, do kam sin meister und sprach zuo im: gang Hans und schlah mir das holz an, umb dass minen herren und mir kein schad da von bescheh. Also gieng er dar und liess das holz durch den laden. Also kamend sy [die Angeklagten] das wuor abher louffen ...“ 1429, Z RB.; es handelt sich wahrsch. um einen Vorgang bei der obern Mühle an der Sihl, wo das angeflozte Holz vom Müller gegen Entscheidung durch einen „Durchlass“ mit „Losladen“ flussabwärts weiterbefördert wurde. — δ) „schiffe a.“: „Ouch söllent die Louffenknecht die schiffe, als sy die in dem Louffen etwenn anschlahend und die ryten nit getörend, besorgen an den grensen hindenan und vornan verbinden mitt stangen.“ 1450, AaLauf. StR. (Schifferordn.); vgl. JVetter 1864, 102. — ε) *en Galopp a*, wie nhd. (verbreitet). Ein Hund bellt, „ass“ [das Pferd] *ne Sitsprung tuet und der Galopp a'schlöt*. Joach. 1885. *Mer wend mit enand er chlt'ses Handgalöppli a'schlä!* ruft man scherzweise seinem Begleiter zu Z. *Trab a'schlä*. JBöckl 1916. *Es Träbli a'schlö*. ZYBORI. S. noch Bd VII 168 u. — 4) a) erwägend, berechnend bestimmen, festsetzen. α) den (Geld-)Wert oder Preis von Etw.; oft amtlich AaF.; Bs; B; GrSch.; LG.; Scb; Th; Ndw; U; Z und wohl weiterhin, doch viell. nicht überall volkst.; Syn. *schätzen 2a* (Bd VIII 1674). Ein Erstbüch a. GrSch.

„Den Wert anschlagen, indicare pretium.“ DENZL. 1677. „Dass wir nit allein kein Nutzen davon [von einem Anbauversuch], sondern, wann man Alles dagegen angeschlagen [in Anschlag gebracht], Verlust gehabt. 1695, ORINGOLZ 1908. S. noch Bd VII 966 M. Etw. *höch a. nā*. Vor Dem *clann-mer Nüt chaffuer*: er *schlöt* *Alls z'höch a*. Was wilt derfür [für einen Gaul], wie *schlösch-en a?* Blauf. (Gedicht). „Item und wie man stüren sol ... und wie man ein farnde march und ouch ein ligende anslecht.“ 1403, AaK. StR. „Hundert guldin mit dem atz [Verpflegungskosten eines Gefangenen], ob ir den zimlich anslehnt.“ 1448, B AM. „[NN. sollen die Höfe] umb 420 ... rinscher guldin gevolgen lassen und nit teurer noch höher anschlagen noch geben.“ 1474, Tndiess. (spätere Abschr.). „So er biderben lüten frucht lychen [würde] ... das er frucht für frucht nemme und nit mer so tür anschleche, sonder sich der zimlichkeit byffe.“ 1563, Z RM. „Also was in der Ow den Fahl betrisse, hatt einer Vech, so ist es das beste Haut. Der Bur mag es anschlahen also: Der Grichtsherr oder Lybherr sagt: schlahs an! Wies der Pur anschlät, mag er dann sagen: nun gib mir das Vech, so gib ich dir das halb Gelt, oder: hab du das Vech und gib mir das halb Gelt, wie du es angeschlagen. Also nemend die Lybherren den Laass.“ XVI. Z (Abschrift A. XVII.). „Es solle bei keinem Kauff zugelassen sein, dass [im Hinblick auf das Zugrecht] durch heimliche Underred und Verständnuß der Kauff höher angeschlagen, noch in der Vertigung anderst angeben werde, als wie derselbe in Treüwen und Wahrheit ergangen.“ L StR. 1706/65. S. noch Bd VII 209 o. „Etw. umb zins a“, auf den Zins anrechnen: „Buwherr Brunner soll N. und sins nach-puren hüsen [!] iriglen lassen und harnach, was es costet, umb zins anschlahen.“ 1563, B RM. Mit Angabe des Betrages. *Er hüt's* [bei einer Steigerung] *für 40 Fr. arg'schlagen*, *aber-n-e-ke's Bot oberho* LG. *Mer hüt's* *Schlöftr uf 90 Fr. arg'schlagen* Sch. „[Sie] hant die (ein matten und ein acher) angeschlagen für trissig rinsch guldin.“ 1465, WMerz 1915. „Daz der hur gewachsen wyn ... für 12 β d. ze geben angeschlagen sye.“ 1467, AaRh. StR.; s. auch Sp. 319 M. „Item desgleichen der cost anzuschlahen im hus mit win und brot, die zit über allemal ob 30 und 100 mentschen gespist ... by 200 gl. Item desgleichen och anzuschlahen 700 habriner garben mit haber und ungevarlich by 6 malter vesen unströrschen, och an garben; was darfür anzuschlahen sig, stat zu minner herren der Aidgnossen erkanntnis“, betr. Ausgaben des Abtes für Einquartierung beim Rorschacher Klosterbruch. 1489/90, ZELLW. Urk. „[Ein Brandschaden] ist angeschlagen für 60 guldin.“ E. XV., G. „Den haber, ein mütt umb 10 batzen angeschlagen.“ 1589, B RM. „Zwen hupsch stier, sindt angeschlagen umb 40 guldin.“ 1597, Z. S. noch Bd VI 76. 285 M.; VIII 1664 u.; Sp. 214 u. Etw. zu gält a.; vgl. *zuo gält schlahen* (Sp. 318 u.). „Halt ein mark fin 14 lot 1 quintlin 3 d. ... Ein mark zu gelt angeschlagen, wie vorstat, so bringt es als in ein sum [folgt Betrag].“ 1529, B; dafür nachher: „die mark (wie vorstat) umb 18 pfid angeschlagen.“ „Herr pfleger N. soll den kaiserlichen haw, stroh und haber geben ... ordenlich aufschreiben und zu gelt angeschlagen, nemlich: ein toech mit haw umb 5 β etc.“ HOHBER Chr. „Haben mit Herren mir obstande Frücht, nammlichen jeden Mütt Kernen umb

6 Pfundt und ein Malter Haber auch umb 6 Pfundt zu Gelt a. lassen.' 1605, Z. Hierher wohl auch: 'Dass Etliche Geträide, Pferd, Tücher, Anken, Wein und dergleichen Waaren an ein Gelt kaufweise angeschlagen und viel höher, dann solche Waar immer mag wärt sein, zu wegen bringen.' 1637, Bs Rq. 1525. Neben verwandten Vben. 'Werden [werten] und a.' 1425, Gl Urk.; 1476, G Rq. 1906. 'A. und schätzen.' 1468, Obw; s. noch Sp. 319 u. 'Ein Ding teür a., hochschätzen, wie vil es wärt seye, pretium facere alicui rei; wie teür beut er sein haus oder wie schlicht ers an? quanti destinat ades?' FRIS.; MAL. 'Taxare, (ein Ding schätzen), anschlagen, taxieren.' DENZL. 1666/1716. 'Doch sind oft die Verkäufer daran [an der Teurung] schuld, welche, in dem sie Alles fürkaufen und als dann nach Belieben taxieren (schätzen, anschlagen) ...' SPLEISS 1667. 'Anschlagen oder bieten um einen gewissen Wert, indicare rei pretium.' HOSR. Einem Etw. a., (bei einem Kauf, einer Abrechnung Erteilung usw.) zu einem (amtlich) bestimmten Preise anrechnen, überlassen, übergeben. *Er het mer das Chieli cheibisch tür a'g'schlag' U. Mer wend-em das Stickli [Land] nid grad so höch a'schlā.* ebd. *Er'm es Heime a'schlā,* einem (oder mehrern) Erben eine Liegenschaft unter Anrechnung des Wertes derselben abtreten Ndw (auch It Matthys); vgl. zur Sache: 'Der Vater darf seinen Söhnen bei seinen Lebzeiten seine Liegenschaften oder einen Teil derselben abtreten, jedoch nur vermittelt gesetzlichem Anschlag. Jeder Anschlag soll durch eine Kommission von 5 Mitgliedern vorgenommen werden.' Ndw Ges. 1859. 'Für so und so Viel wurde mir [bei der Erbteilung] das Heimen angeschlagen, so und so Viel wurde als Ausstand für den [Bruder] Franz angerechnet.' Ndw Kal. 1905. Einmal i. S. v. vermachen: 'Der Chlaus [ein alter Bauer] hatte ihm [seinem Neffen] sein Heimeli angeschlagen und auch noch eine Matte dazu gekauft.' ebd. 1894. 'Das guot ist feil grüete; der kinden vogt ist ouch zu mir kan und mir ir guot anpotten und zu mir gsprochen: wiltus koufen, so muos ich dirs gen. Do spreche Petter: wie wiltu mirs gen? Do schluöge der kinden vogt im die güeter an ob 400 pfund.' 1522, Z. 'Hatt im [der Wirt dem Gast] ein summ geschlagen an.' SALAT. 'Das er gebetten und vermeint, wir wollend ... ime dasselbig [Haus] nitt zu tür anschlagen ... Wolliches wir ime anschlagen [!] umb 700 Pfundt.' 1603, F Ratseker. '[Bauer zum Schusterbuben:] Nu hui, wie schloost mir das Par a! ... Zwölf Batzen kosts.' JMAHL. 1620. 'Die ... ligenden Güetter [einer ins Kloster eintretenden Person sollen ihren] nächsten Verwandten ... der Sachen gemess angeschlagen werden.' 1620, AAB. StR. 'Da sagend wir [Kläger]: Wan sy uns wöllind überbauen, so schlachend wir inen unsere Hüsser an.' 1636, Z; nachher verlangt einer, dass die Beklagten 'mein Hauss zu ihren Händen nemmind imm Preiss, was mir hatt wöllin gälten oder was mich anligt, oder aber ich wils verkaufen, und was ich minder löss, das sy mir Nachzugtind; der andere Kläger erklärt: 'Ich schlug ihn myn Huss für, das mir sonst lieg gsein, in dem Kauffschilling, wie das an mich komen.' S. noch Bd VI 118 o. 219 u.; VII 1629 o. Übertr.: *Das tuen-i<sup>a</sup> der höch a'schlō,* zB. einen geleisteten Dienst BsL. — *ß*) von obrigkeitlich auferlegten Leistungen (Steuern, Bussen usw.); vgl. *schätzen* 1 (Bd VIII 1673). 'Den harnisch

a.'; ,32 *ß* verzerten min herren, do man den harnäsch ansluog.' 1442, AAB. Rechn.; vgl. zur Sache Seg. RG. II 413/4. 'Wan einer sin teil [an der Bachwuh] nit machte ... so söllents einem die vier heissen. Tuots einer nit, so söllend si einem bieten. Tuot ers dann nit, so söllends einung anschlan, bis einer gehorsam wirt.' AADietwil Twingb. 1530 (AAWeist.). 'Der vorster soll ... iligs luogen zu holt und feld und einung anschlagen.' ebd.; s. noch *ver-fallen* (Bd I 756). 'An [= ein] stür a.' VAD. 'Daruff die von Bettlach vermeint, diewyl si gan Grenchen zu kilchen gehören, solte man sie auch darzu (zur Beschlussfassung über die Anschaffung der Kirchenguhr) berüft haben. Und so etwas angeschlagen einen ir rat und bysin, sollen sie [die Grenchener] es allein bezalen.' 1555, URSENKAL. 1891; oder zu b. Zur Erleichterung der Kosten eines neuen Pfundhauses solle man nach erhaltenem Consens des Landvogts einen Steuerzettel anschlagen.' 1676, Gfo (LHild.). Oft mit hinzutretendem Dat. F. 'Als wir lüt unsämd [zu einem Feldzug] und jederman und sunder den clöstern und gotshüsern under uns gelegen anschluogend reisigi pferd und soumross und knecht zuo den soumrossen, do ward ünserm herrn dem abt von Einsidellen ouch sin sum angeschlagen.' 1431, Z StB.; nachher in gleicher Bed. 'einen anlegen umb ...' 'Wölcher schindel, sag- old zimberhölzer hüwe und lies die erfulen oder verjaren, so sol man ein buoss anschlan.' AADietwil Twingb. 1530; nachher: 'Dem soll man ein buos anschlagen.' 'Über ein ein einung anschlagen.' ebd. Einmal ohne Akk. (Fehler?): 'So verr si [die vier Zaunbeschauer] bedunkt, das nit Fridar wäre, so habend si gewalt ein anzuschlagen und demnach einem gebieten Fridar ze machen.' ebd. Hier anzuschliessen 'Einem den Bann a.'; '[Bischof zum König:] Tust du nit Buss im nächsten Tag, wüss, daz ich dir den Ban anschlag.' JMAHL. 1620. Wie *schätzen* 1 (Bd VII 1673) auch mit Akk. P.: 'Also antwort inn [den Schwyzern] unser herr von Einsidellen, wie wir inn angeschlagen hettind, darinn welt er uns gern und wilklich gehorsam sin.' 1431, Z StB.; vgl. oben. — *γ*) von (Alp-)Nutzungsanteilen; vgl. *sejen* 2b (Bd VII 602); *summen* 2a (ebd. 974). 'Dass die [den, wald- und die, dretz] jeder nach anzahl siner güeter mit holtz und waid niessen sol ... wie dann die dry, so darüber gesetzt werden, das ainem jetlichen, der im gericht sitzt, nach anzahl siner güeter, so er dann zermal hat, und nit witer zaigent und anschlahent. Und wann ainer holtz zuo sinem hus zuo bessern [usw.] notturfigt wirt und im die dry das, wie vorstat, ussgand und anschlahent, was dann ainer also holt ...' um 1490, G Rq. 1903 (GAndw.). '[Wir] haben us unser alment zu einem teil vorsas gemacht, die dann einer gemeinen bursami angesehen ist ze machen, und fruntlichen gesummet und angeschlagen denen jucharten, hofstetten, mannsmeden, so dann ein jeklicher in der bürd hat.' 1498, BSi. Rq. 1912 (Allmendordnung). 'Einem die Alp im Anschlagrodel a.' 1773, GKapp. 1847; vgl. *an-geschlagen* 1d. — b) planen, verabreden, anordnen, beschliessen, festsetzen GxGalt., L., Valz.; W.; Syn. *an-sehen* 5a (Bd VII 555). *Er chamm nit a'schlā,* er versteht sich nicht aufs Disponieren (einer Arbeit, eines Geschäftes uä.) W. *Well-uer appa a' Spaziergang a.?* ebd. *Wier hei'* [bei einer Beratung am Vorabend] *z'sämdunt a'g'schlagu' ga' z'mäju'* ebd. *Niwci G'setzi a.*, beraten

oder beschliessen: ebd. 'Daz die buwherren zu der statt buwen, da die werchlüt werend, getröwlich lugent und wüssent, was man werke, und dasselb werk und tagwen all wochen mit fliss anschlahend in gegenwürtikeit der werchmeister ... Das ein buwherch och wüss, was die fürllüt fürend und warzu es gehöre, es syent stein, holz oder laden, und dass der buwher all wochen das och ordenlich anschliche.' S Mand. 1490; s. auch Sp. 216u. 'Die Eidgnossen habend wacht am Rin und sich zeichen mit rauch und für wol angeschlagen.' 1499, CALVENF. 1899 (Schreiben des Feldhauptmanns an Chur). 'Solichs wurden die Eidgnossen rätig ze tund [dem Kaiser gegen den frz. König zu helfen] ... Daruff ward angeschlagen mit hörscraft für Dysion ze ziechen.' 1513, Bs Chr. 'Schlugend min herren den zug an in das [G]Oberland.' EDLII. 'Welcher fürst lydet, das ein daffer werk, das er wyslich angeschlagen ... den dieneren werde zuogeschriben?' ZWINGLI. Nach der Morgenpredigt am Fronleichnamstag mag Jeder an seine Arbeit gehen, wie dann h. bropst und sine zuogebnen mit den dryen lütpriestern das angeschlagen habent.' 1524, EEOII Act. 'Also ist der tod Ezechie von ewigkeig by Gott angeschlagen, aber also, das och die fünfzeihen jaar im zuohin zetuon angeschlagen sind, und nach denen solt er erst sterben.' LJV 1531. 'Es muoss denen von Martelen mit alls für sich gan, was sy anschlahend.' 1542, Z Ehergericht. 'Man fieng an grob mit der säch [dem Walde] umm gan; dan ein ietlicher schluog an, etwas ze bauen, darmit im nur [!] abholz würd.' 1561, UMEV. Chr. 'Ein(e) Räiss angeschlagen, iter deliberare.' DENZL. 1677. 1716. In ungünstigem Sinne W. *Schi heint e' bēse' Streich ang'schlagu'*. 'Hatt er mit der herzogin von Savoye mit grossen untrüwen angeschlagen, den rechten herren von Savoy und die andren ire kind mit im in Bürgen ze führen.' PVMOLSEIM. 'Was dasselb [von den in Ensisheim versammelten Grafen und Ritters] angeschlagen, ist uns noch verborgen.' 1523, Absch. (Bs an B und S). 'Als sy in nun sahend von vernuss ... schluogend sy an, das sy in todend.' 1530/1667, I. Mos.; *ενοχλαστος*. LXX. 'N. hat mit den andern angeschlagen, das sy einen wolent ufryben, aber er sye inen entruppen.' 1551, B Turmb. 'Verrietary a.' 1572, BRIEF (HBull.). 'Das NN. als böse Nachtrögel ... angeschlagen, sy wölind vor HHwäbers Behussung ein oder zwo Wellen Strauw anzünden ...' 1661, Z. '[Ein Zürcher:] Wüset ihr ... was für ein Massacre über sie [vom Abt über die Toggenburger] angeschlagen worden? [Ein Schwyzer meint, der Abt] werde die Beschuldigung einer angestellten Massacre schon zu beantworten ... wüssen.' GESPR. 1712. 'Etwas angeschlagen, decernere aliquod contra aliquem.' DENZL. 1716. S. noch Bd VI 1885 M.; VII 935 o.; Sp. 217 u. 352 u. Neben Vben verwandt Bed. 'Do sindt die vier man [Schiedleute] eins worden und die sach an geschlagen und gemacht, daz ...' 1498, UAndern. (GfU). 'Doch so was sin [des Baumeisters] meinung, wie er daz werk [den Bau der Kirche] wysst oder anschlacht mit siner ordnung, das söllen unsre werklüt als lassen.' 1473, B Burgd. 'Es sind vil lüt, die ein ding klarlich und eigentlich sehend und erkennend, aber anzeschl., zu raaten, usszerichten, zu volenden und usszuführen, sind sy gar nit geschickt.' LJV 1531. 'A. ordnen und ansehn, instituere.' FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. Neben anlegen.' DENZL. 1666; HOS. 'Ein

mäl [oä.] a', auch: die Anstalten dazu treffen. 'Es sind och uff yeklicher stuben [Ratsherren] verordnet, die gewalt heebt haben, essen anzehl., hüener, fleisch, visch und anders zuo bestellen, nach den malen dank ze sagen und widerumb zuo laden.' 1508, Bs RB. 'Als si also vom handel [Heirat] retind ... verzuge es sich so lang, das sy ein nachtmaal anschliegend.' 1541/3, Z Ehergericht. '[Salome zum Boten:] Du findst sy [die Königin] in des künigs saal, da sy a. hilft das mal, das myn her vatter will.' AAL 1549. '[Sie hätten] morndes widerumb ein nachtmaal angeschlagen. Darzuo iren zween jeder ein gans und einer ein widerin stötzi verheissen.' 1597, Z; vorher: 'Sigind sy retig worden ein nachtmal zur Meisen zuhalten.' 'A. und anrichten'; s. Bd VI 407 u. (G Küchenordin. XV., woselbst nachher: '[Er soll] alles der köchin in die hand geben und allzit am auhent anschlahen, was man am [nächsten] tag essen welle'). Zeitlich festsetzen. 'Von den stenden des rychs ist beschlossen, das ein gemein concilium in tütischer nation in jarsfrist syg angeschlagen.' ZWINGLI. 'Ein fründliche geschrift ... die disputation gen Baden uff den 16. tag mai angeschlagen betreffende [Überschrift] ebd. 'Dunkt uch guot, so land uns die zyt anschlahen, wenn wy von hinne scheiden wellend.' HAIMONSK. 1531. 'Lieben pfaffen, nun schlafend an: wenn wend wir disibent und dryssigst han? der tag den wend wir setzen.' 1532, LIED. '[Er habe] iro ein Oesterricher und 1/2 Co-stanzer batzen zu haftgeldt geben ... und [sie] schliegt ein tag an über 8 tag in ssn Gfenn inn die reben zkommen und wyter red mitt einander zhalten.' 1541/3, Z Ehergericht. 'Da wolte er den hochzittag anschlahen.' ebd.; dafür sonst auch 'das hochzit a.'; vgl. ferner Bd VII 1599 u. 'Daruff ist ein tag angeschlagen worden uff 22 octobris gan Losannen.' JHALLER 1550/73. 'Der rytt [nach Rom] sy angeschlagen am zwölften tag.' 1556, BRIEF (PhGallicus). — 5. refl. a) sich stossen Sch; TH und sonst. *I<sup>ea</sup> ha-mi<sup>ch</sup> (fest) ang'schlage'*, zB. an einem vorstehenden Balken. — b) (an die Schlittenkufen, an die Schuhe) sich ansetzen, ankleben, vom Schnee BGr.; vgl. 6c. — c) zu grasen beginnen, vom Vieh BGr. 'Die Kühe haben sich nicht a'schlä'n wollen.' — 6. intr. a) entspr. Bed. 1, an Etw. 'schlagen'. Eig. zB. von einem Fenster(laden), einer Tür, die vom Winde bewegt werden AA; B; GL; GR; G; TH; Z; wohl allg. *An dem Gütsch ... hed-m<sup>a</sup>-sa* [die vom Wasser fortgerissenen Ställe] *ghört a'schlä'n*. CSCHNEDER 1920. 'A. wie ein wasser, circuliure.' FRIS.; MAL.; s. auch *an-putschen* (Bd IV 1940). Von der Weberlade, an den Zettel anschlagen. NBösch 1892 (GT.). Vom Winde BG. Eine Stelle am Haus, wo der Luft so recht a'schlä't. Vom Schall, (anprallen und) zurückgeworfen werden, widerhallen. *Mit-eme' häle' Jäger, 'ass's im Wald ene' lüt a'schlöt*. JOACH. 1885. *Mini schwere' Werghtistifel pochen uf der Steine', 's schlöt frei wüt a' in der öde' Ströss* [der Stadt]. ebd. Von den Strahlen der aufgehenden Sonne BGd. (Bärdn.); GrChur, He. (Tsch.), Pr., sG. (Tsch.); vgl. Sp. 323 M. *D'Sunna hed (a' der Bërge, an der Gröd) a(n)g'schlage'*. BGd.; GR He., sG. (Tsch.), Valz.; s. noch Bd II 821 o. *D'Sunna schlagt d<sup>a</sup> grad am Vieri a' GrChur*. Auch vom aufgehenden mond GrSch.; Syn. *an-stechen*. *Der Mane-schein hed ang'schlage'*, wenn der Mond bereits die Berggipfel bescheint, selbst aber noch nicht sichtbar



ist GrCast. Scherzh.: *Chum' lue, wi' 's schön Wätter um 's Hüs ume' trölet, a' allue' vierne' Häseger' a'-schlöt*, Kitzspruch BHeim. (SV.). — b) entspr. Bed. 1aß und 8. Eig., von einer Glocke. *D' Glogge' schlät a', hüt a'g'schlage' B; Gr; G; S; Th; W; Z* und weiterhin. Die grosse Glocke *hed nit chönne' a'schlät* [weil der Challer eingewickelt war]. JÖRGER 1918. Unpers.: *Wo's a'g'schlage' het im Chilich' ene' für zum Z'säme-läte*. JREINH. S. noch Bd VIII 1189o. Vom menschlichen Sprechen: Demnach ward och doctor Niessle, schuolherr, gefragt, was er zuo dem artickel reden wölte. Der schluog an und sagt: ... ZWINGLI; lat. disputare copit. Vom Hunde, = *Lüt ge' (Bd III 1505) B; L; SL; Th; Z* und weiterhin. *Dö schlöt der Hund a'.* Oh heie', jetz wird der Vater veruache'. SCHWEIZ. Frauenh. 1907 (SL.). S. noch *Vor-Lüt (Bd III 1505). Uf'ene Tier a'*, es durch Bellen anzeigen. JÄGERSPR. — c) entspr. Bed. 2, sich ansetzen; Syn. *an-hänken 1ca (Bd II 1460/1)*; vgl. 5b. Vom Rauhreif. *Wen' d' Bränte' so wiss' a'schläd GrChw. (Tsch.)*. Der Reif hat an den Tannen, *am Chris' angeschlagen*: GrL. Von Früchten. Die Kirschen schlagen am besten an, wenn sie aufs schlafende Aug okuliert werden. SCHWEIZERROTEN-Kal. 1808. Mit verschobenem Subj.: *D' Baim schländ vil a' Ndw (Matthys)*. Es het g'nueg a'g'schlage', von Kartoffelknollen GrSeew. Auch: Wurzel fassen, gedeihen, von Pflanzen. Im abnehmenden Mond [gesteckt] schlagen sie [die welschen Bohnen] nicht wohl an. JCSULZER 1772. [Man findet den Holunderbaum] an zahnen Orten und auch in Windnissen und rauen Gegenden, wo andere fruchttragende Bäume nicht mehr anschlagen. GR Sammler 1779. Wenn die Wurzeln [des Weissdorns] im vorigen Sommer recht angeschlagen sind, so werden sie ... nach dem Abschneiden vier bis fünf starke Schüsse treiben. ebd. Die geschälten Körner schlagen besser an als die in der Spreu. GR Landw. Ges. 1780. Sobald die Pflanzen in dem neuen Weingarten wohl angeschlagen und Wurzeln gefasst haben ... ebd. 1781. Gedeihen übb.: Das Emd schlägt in allen Gütern wohl an und man hofft deshalb mehr Emd als Heu einzusammeln. 1774, KÜCHLER 1895. — d) (gute) Wirkung tun, physisch (bes. vom Essen, von einer Arznei, von Mitteln jeder Art) und moralisch (von Ermahnungen, Ratschlägen, u.dgl.) *AA; A; B; B; G; GrL; L; Sch; S; Th; Ndw (Matthys); U; W; Z*; wohl allgemein. Syn. *an-rienen 4bß (Bd VI 1262u)*. *D' Chost, e' Mixtur schlät a'*. Arzt: *Sö, Bäheli, wie god's 'em Mann? Häd d' Gotteren a'g'schlage'?* ATOBLER 1905. Herrschaft, *welt-ich Dene' der Cavalandis lese'!* Da' würd allweg och a'-schlage'! ANEHR 1906. *Dö het Eisi ... lang chönne' niderha' mit Bäten u'w Bible'lese'*; *Alls het nid wellen a'schlön* [konnte den schlecht gelaunten Peter nicht aufheitern]. SGFELLER 1919. [D's Pärli] het im Summer flüssig g'vërcht, d's Fuetter, d's G'wächs isch gar wol g'räte', d's Wërche' het wie nie a'g'schlagen. LOOSLI 1911. 's Geld häd nid (Nüd) a'g'schlage', geholfen LG. Weil aber die [Arznei]-Mittel nicht anschlagen ... AA Tag. Gerichtsb. 1744. (Guet) a. bi (AA lt H; Bs lt Seiler; GrL; L; SchR; Th). an (Sch lt Kirchh.; Z lt Spillmann) Ei'm. 's Bader' het guet a'g'schlage' bi-nem Bs (Seiler). Die Söi tüend ned guet, es schlöd Nüd a' bi-n-ne' LG. Mit Dat. P, B, so E.; G; Gr; L; S (JReinh.); Th; Ndw (Matthys); U; W. Dem schlät d's Schnaps nu'h guet a' U. Di Bèrgluft hüt-mu guet

a'g'schlagu' W. 's Nüttue' schlöt-em (guet) a' Tu. Nüt het-em a'g'schlage', er isch ganz us der Chleideren g'falle'. JREINH. 1905. [Er] si so bleich a's wie der Töd und mager fäsch' zum Vergrabe'; Dem heig 's Hä-röte' bös a'g'schlage'. ebd. 1907. Dise Reis in d' Guggine [wo ihm ein Geist erschien] het-em nid wol a'g'schlagu': er ist chranke' nach Hüs chom und ist nimme' gebessert. JEGGERLEHNER 1913 (WLo.). Bäbi mochte es nicht sehen, wie der Vater unzufrieden war, weil es ihm nicht gut anschlug und er schon krank geworden war deshalb. HERZOG 1863. S. noch Bd VI 1524 M.; VII 440o. — An-schlahen n.: zu Bed. 2. Dass schulthes, gerichtschreiber und amptlüt hinathin von erbälen und andren sachen ... ganz nützi nemen noch haben sollen, weder von beschreibung noch rechnung noch a. der kufen in dhein wyss.' 1464, Bs Rq. — An-schlahens *A'-schlag's* Aa (Rochh.); B; Z, so S., Stdt., *g'-schlag's* ZHirzel, *-schlagis* Aa (Rochh.), *-schlagisser* AaWett.; Zsth., *-schlagel's* Sch, so Hemish., *-schlagelri's* BsL. (Nat.-Ztg): Name von Spielen, gew. in der Verbindung *A. mache'*. 1. = (Ver-)Bèrgins (Bd IV 1571), aa00.; vgl. *an-schlahen 1ba*. Eine nähere Beschreibung s. bei GZür. 1902, 139; ähnlich bei Rochh. 1857, 404. In Gms muss das Suchende, wenn es vom Entdeckten vor dem Anschlagen gefangen wird, dasselbe von der Stelle weg, wo es erwischet worden ist, ans Ziel tragen; vgl. dazu Rochh. 1857, 403. Lt Rochh. 1867 II 152 auch Bezeichnung des 'Zieles'. — 2. = *an-schlahen 1bγ B*. — 3. ein Ballspiel: Aa (Rochh.). — Vgl. Martin-Jauch II 459 (n. An-schlagel'). — an-g'e-schlagen: 1. Adj. a) zu Bed. 2a; s. sp. 364 M. — b) zu Bed. 2b. Das im Rechten angeschlagene Gut sei hiemit ledig gesprochen. 1533, Amsch. (Zollhandl. zwischen GR. und Gsa.). — c) zu Bed. 2c. *En a'g'schlagni Eich Bs*. — d) zu Bed. 4a; vgl. *geseiete Alp'* (Bd VII 602). Sollen ein Jeder, der ein angeschlagnes Recht Alp hat oder Ross und Vieh auf die Trasselhalden triibt, ein Hag-Tagmann zu tun schuldig sein. 1773, GKapp. 1847. Der aber ein recht angeschlagne Alp hat, mag ein Pfarr onbestossen auftriben. ebd.; s. den Anfang des Beleges Bd VI 244 u. — e) zu Bed. 4b. [Die Brüder Wolleb von Uri] wolteind mit binstand irer herren und deren verwanten ländren uf angeschlagne vassnacht diss jars die Wat gwaltig uberziehen. 1492, ANSH. dafür in gleichzeitigen B Schreiben die fügenommen vassnacht; das zu Zug ein vassnacht angesähen ... Ein angeschlagener paw. 1531, Z. Dass ... die Pünt bei den Nasen umzuführen, angeschlagne Sach seye. ANHORN 1603/29. Gott werde die über uns angeschlagene Straffen von uns abwenden. JMELLER 1673. Nach Erbauung dieser angeschlagenen neuen Kirchen. STREITSCHRIFT 1713 (Badischer Jahresrechnungs-Abschied). — 2. Adv., in der Verbindung *a'g'schlage' voll*, dicht besetzt ThHw. *Der Bomm ist a. voll* [Fruchte]; s. auch *Boll IV* (Bd IV 1171). *Der Rock ist a. voll Drück*. — un-angeschlagen: noch ex composito. Wir habend nichts u. und vor unangesähen gehandelt, nihil non ex composito fecimus. FRIS.; MAL. — *Ähl. an-schlahen* (auch *Nötker*); *ähl. an-schlag*; vgl. GR. WR. I 411 f. XI3, 142 (unangeschlagen) s. Sachers II 939; Schm. 2 II 514; Martin-Jauch II 157; Fischer I 236 f. Die Grenzen zwischen den einzelnen Bedl. sind f. T. flüssig, sodass berühren sich 1c und d mit 3, 1d auch mit 2. In versch. anderen Bedl. syn. sind *an-schlag* (Bd III 1480 ff.) *an-schlahen* (Bd VI 1316 ff.), *schlah* (Bd VII 1636 ff.). — *an-schlaher*.

-schläger m.: 1. zu Bd. 1aß. 'Anschläher, unter einem Stadttore, Anschläger, der die ankommenden Reiter und Wagen nach der Anzahl der Pferde mit Klocken-schlägen meldet.' Bs (Spreng). 'In deren [der Spalen-vorstadt] Eingang ist das Spalenthor mit den Türmen, des Anschlähers Stüblin doruf und Torwechter-Hüsslin voraussen.' FPLATTER 1609. 'Ingleichen sollen auch die Anschläger oder Hochwachten auf den Stadt-Toren, wo sie einen Brand sehen, so Tags als Nachts, Solches und in welcher Gegend der Brand sei, ohne Verzug melden.' Bs Mand. 1777 (Feuerordnung). — 2. zu Bd. 2. 'A'schläger, Schreiner, der sich mit dem Einpassen und Festmachen der Werkstücke an Ort und Stelle abgibt. HANDWERKERSPR. — 3. a) zu Bd. 4aγ. In [Uw]Giswyl müssen die auf einer Alp befindlichen Hütten nebst Alprustig um einen von den 'Anschlähern' festgesetzten Preis von Denjenigen, welche die Alp benutzen ... übernommen ... werden. v. MIASKOWSKI 1879. — b) zu Bd. 4b. α) 'Anschleger, oconomus.' FRIS.; MAL. — β) wer gerne Anschläge macht; s. Sp. 64M. — Mhd. *anslaher*. Steuereinschätzer; vgl. Gr. WB. I 443; Sanders II 939; Fischer I 251.

a n e", in ScnSchl. a<sup>h</sup> i n - tr. bzw. abs., hinschlagen. Es hāt-en g'hörig a n e'g'schlage' Tu; Zsth. I<sup>h</sup> ha' g'mänt, i<sup>h</sup> sell-im grad A's a., Eins versetzen ScnSchl.

(1 n.), in Grd., Furna, L. i n - tr. in Etw. hinein 'schlagen'; Syn. *inen-schl.* α) Gegenstände wie Nägel, Pfähle udgl. allg. (doch zT. seltener als *inen-schl.*; vgl. auch Sp. 300/1). [Nebel so dicht] das ... mir chömmt Negel i'schlā. BÄRD. 1914. *Der Umschlagcharst* i., in den Boden. ebd. 1904. S. auch Bd III 1396M.; IV 680o. 1399 u. 'Einschl., cogere (cuneos): ein nagel einschsl., pangere clavum.' FRIS.; MAL. 12 β dem ferren gholfen mit dem weidlich schwyrn inschlan bei der sagen.' 1547, AAB. Baumeisterrechn. (Einen Nagel, Pfahl) einschlagen, infingere, impedare, incutere.' DENZL. 1666/1716; HOSP. S. noch Bd I 1032 (An-Fart); IV 1697 o.; V 1097 M. Im Gegs. zu *usen-schl.* in der RA. Bd VII 48 u.; vgl. dazu *inen-schl.* 1a, sowie Sp. 301 M. — b) vom Hand-schlag, zur Bekräftigung eines Versprechens oder Vertrages. wohl allg. Syn. (*in-)*chlepfen (Bd III 675/6); vgl. Sp. 282 M. 313o. *D'Hand i'schlā* Z (Spillmann). *Mid der Hand i'schlā* NdW (Matthys). I<sup>h</sup> hett [an deiner Stelle] nid i'g'schlage'. Es soll si<sup>h</sup>, seit der Iahsch [Kaspar], schlā i<sup>h</sup>, dass's bätzegd, auf eine Wette. SM. (GrNuf.); ähnlich weiterhin. S. auch Bd II 277o. Oft im Imp. 's soll 'gulte' ha'! *Schlach numen* i<sup>h</sup>! GJKUN. Der Teufel, mit den Urnern über den Bau der Teufelsbrücke verhandelnd: *Was gänd-er mer dar-fur?* ... *Schland* i<sup>h</sup>: der Erst, wo über d'Brigg sich reagt! NdW Kal. 1906 (U). *Du cha<sup>m</sup>sch<sup>t</sup>-ne<sup>m</sup>* [neuen Bekannten] *glic<sup>h</sup> gāng fründl<sup>ig</sup> si<sup>h</sup>*; doch *schlō nid g'schwing* vgl. d'Fründschaft i<sup>h</sup>! SCHLD. 'O Mannli, schlag nur ein! Wir wollen beide unser sein', Auf-forderung zur Ehe. HOCHZEITS. 1871. 'Einschl., verheissen, die hand bieten, dare dexteras.' FRIS.; MAL. [Werbeoffizier:] Schlag ein, gut Gsell, und halt dich redlich an uns! A. XVI. Bs (modernisiert). Mit sekundärem Akk. Sobald der Viehhändler das Angebot gemacht hatte, *han-i<sup>h</sup>-m<sup>e</sup> d's Tier i'ng'schlagen* GrL. Häufig es *Er<sup>m</sup> i<sup>h</sup>*, so B. [Fuchs zur Schnecke:] *Magst wette<sup>m</sup> mit-mer?* ... *Der Schnegg isch<sup>t</sup>-i<sup>h</sup> d's z'feden und schlōt-em's grad i<sup>h</sup>*. JMERZ 1836. 'Willts mit mir han, so schlach mirs yn! JMAHLER 1674. — e) 'Eier i<sup>h</sup>, wohl = *in-fellen* (Bd I 760); vgl. Sp. 302 M.

[Ein Zeuge] seit, er hette gesagt: Lieber meister Heinrich, nemend die jungkfrauen zu der ee. So wärend sy den nächsten tag wider inn sinem huss und ässend die eyer by im, und schlüg der H. selbs die eyer in, und wüste diser züg nit anders, dann es were züo der ee.' um 1536, Z Ehegericht. [Pfarrherr zur Wirtin:] *Lass mir nur ein Dotzet Ayer in-schlacha*; es ist ei guots, fuhriges Essa und ist z'g'schwindit g'machet. GOLDI 1712. — d) (*d's* 'Esser') i., Essen (auch Getränk) hastig, gierig hineinschlingen GrL, Pr.; vgl. *aben-schl.* 1d (Sp. 350). — e) Wäsche i. α) vor dem Waschen zum Einweichen ins Wasser legen, drücken FJ.; Z, so Stall.; Syn. *in-trucken*. 's *Gwand i'schlā* Zstall. *Iez hāt-si* [eine Frau] *just na<sup>h</sup> d' Wösch i'g'schlage*, *iez chund-ere<sup>m</sup> d' Lich* [ein Leichenbegängnis] *na<sup>h</sup> oberdrin*! Z (Lied). *I<sup>h</sup> ha' afe<sup>m</sup> i'g'schlage<sup>m</sup> für z'linder* FJ. 'Item das die wyber an sonn- und fyrtagen dheine wöschen inschlahen noch inn der statt, am see ald dem wasser uff und nider fägen oder wäschen.' 1572, Z; vgl.: das sonntägliche Bachen, Einschlagen der Wösch'en' soll unterbleiben. FWWS 1765. 'Ein Wybsbild, so etwarhin ein Reiss anstellen sollte, entschuldiget sich, wyl sie schwangers Lybs war, uff die Form: Sie habe nit der Wyl, dann sie hab ein Wösch yngschlagen, die sie werd über 40 Wochen ausswäschen.' SCHIMPF. 1651. 'Derjenige Teil, so eine Wösch einzuschlagen Willens', solle es den Mitbenutzern des Waschhauses anzeigen. um 1750, Z. S. noch Bd VII 243o. — β) vor dem Bügeln bespritzen (und einrollen). 'Aa; Bs; B; VO; S'; Z; ebenso bei Fischer II 640; vgl. die Synn. *in-beizen* (Bd IV 1984), *-sprützen*, sowie (auch über das Verhältniss zu α) *in-legen* 3d (Bd III 1182). — f) 'Einschl., in die erten stecken, depangere.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1677. 1716. Insbes. *Rebe<sup>m</sup> i.*, = *in-legen* 3h (Bd III 1183), vom *grueben* (s. Bd II 696o.) und *sänken* (Bd VII 1211) unterschieden AAEff.; SCH; Th (neben *in-legen*); Z und wohl weiterhin; Gegs. *üs-schl.*; vgl. auch *In-schlag* 3c, sowie *In-schlegling* (Sp. 220. 253). *I<sup>h</sup> d' Egger* i., von derjenigen Anordnung beim Rebenpflanzen, bei der je 4 Stöcke in die Ecken eines Rechtecks und ein fünfter in den Schnittpunkt von dessen Diagonalen zu stehn kommt AAEff. Das W. fehlt noch 1415, Z StB. II 34/5. 'Das man die guten Wynräben, die man einest inn unsern Landen gehept ... abgahn lassen und aussgeschlagen und an der selben Statt andere schlechte Räben ... ingeschlagen und pflanzet.' 1613, Z. 'Ihre Reben zu verbessern und bessers Gewechs einzuschlagen.' 1663, AAB. StR.; vgl. Bd VII 118 u. 'Neue Räben ynschlagen und pflanzen.' Z Mand. 1663. 'Reben einschlagen, serere vites, vineam.' DENZL. 1666/1716; HOSP. Von Kohl; s. *in-geschlagen*. — g) mit dem Nbsinn des Einschliessens, Umhüllens; vgl. *in-machen* (Bd IV 43/4). α) Menschen, Tiere, Waren. 'Gab Üelin al dem Berg ... 5 β d. von den gevangnen us und inzeschl.' 1405/6, G Seckelamtsb.; 'alz er die gfangnen uss und in hat geschlagen.' 1407/8, ebd. *Veh in e<sup>m</sup> Stall* i., in einen Stall stellen Gr, auch Cast. (bei Tsch. durch Missverständniss; durch Einschlagen des Guntels in die Krippenwand anketten). *Der Ox i'schlā*, (zwischen die Wagendeichseln) einspannen GrAv. (Tsch.); Syn. *in-setzen* 2a (Bd VII 1660). (Sauer-) Kohl, Obstabfälle udgl. zur Aufbewahrung in Kübel oder Fässer bringen Gl; vgl. *in-legen* 3c, *-beizen* 1a (Bd III 1182; IV 1984). 'Käse, Butter, Zieger in Fässer

verpacken' UWE. 'Wie einer sine ankenstück einschlagen sol. [Jedermann soll] sine ankenstück ... an die rinden schlan bin den fterlingen und nütt by der gewicht, und wer sy by der gewicht inschlat, wird bussfällig. Gl LB.; vgl. den ergänzenden Beleg Bd VI 1037 u. Kaufmannsgüter zum Versand verpacken. 'Es ist für uns erschein über burger Christoffel Froschouwer und hat uns erscheint, als er die acten unser disputation trucke, möge er ane bärlichen nachteil damit nit fertig werden, dass er die bthcher gan Frankfurt uf nächste mess bringen mög, wo wir ime nit erlouben einschlagen, was er ie truckt hat. Uf solichs ... haben wir im das nit können abschlagen, sofern dass er nützt inschläche, es sie dann vorhin durch über verordneten besichtiget, damit in frömbe land nützt kome, das uns enen halb nachteilig sin möcht.' 1528, STRICKL. (B an Z). (Die Waren) einschlagen, (merces) convasare.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1666/1716; s. auch *in-ballen* (Bd IV 1153). 'Dann [nachdem der 'Einbender' die Ware gehörig vorgepackt hat] ist der Kieffer [so Wahr in Fass und Legel schlägt] grüst einschlagen und der Fuhrmann bereit zum Laden.' 1600, KWILD 1847 (Ged. über das Leinwandgewerbe); vgl. Sp. 312o. 'Niemand solle ... eine Waar von einem Anderen ohne vorgewiesenen Schein ... dass sie declariert oder verzollt worden, einschlagen; die Declarationes aber von den eingeschlagenen Waaren soll Derjenige, welcher dieselben einschlagen würde, dem Kaufhaußschreiber zustellen.' Bs Kaufhausordn. 1779. S. noch Bd V 114 M.: VI 1620 M. (ynmachet. 1640. 1725). *E(s) Buch i.*, mit einer Schutzhülle versehen Bs; Z und wohl weiterhin, doch nicht eig. volkst.; Syn. *en-Über-Schlag* (Ar), *Um-Schlag* (Sp. 212o.), *Über-Zug machen*. — *ß*) (einem Pferde) *i.*, einen Umschlag um die Hufe machen, diese mit Salbe behandeln; vgl. Adelung I 738/9; Gr. WB. III 274. 'Parantur etiam ad has [ungulas] vel conservandas vel etiam reparandas medicamenta quadam unctum. Huius modi medicamenta adhibere nostri vocant y.' GERN. 1551. 'Raume dem Pferd die Hüeffe wol auss und schlag ihm mit dieser Salben ein, so wirds nicht mangelhaft, auf einer grössern Reise. EKÖNIG 1706. — *γ*) *en Chromme*, es *Stübli* *z.*, einwandern Gr (Tsch.); vgl. *En-Schlag* 5b (Sp. 224). — *δ*) von Wasserläufen, Wegen. '[Man soll] keinen Giessen mehr dan ein Drittel einsch[lag]hen.' U LB. S. noch Bd I 642o. (*i.* oder *üverbachen*), sowie *In-schlahen* n. '[Es] soll ein Jeder Gwalt haben, 14 Tag vor mittem Merzen die Winterweg [s. d. und vgl. *Winter-Lucken* Bd III 1256] einschlagen, so wyt sich mangelte.' 1601, SCW Rq. Vgl. noch *un-in-geschlagen*. — *ε*) ein Grundstück 'verschlagen, einhegen' Bs (mit lebendiger Hecke einhegen. Seiler); B, so Si. (im Ob) und lt Id.; Gr (auch St.); L (auch St. und St.); 'ScnSchl'; W; 'Ze' (auch St.); Z (auch St.); Syn. auch *in-fähen* (Bd I 720), *-fristen* (ebd. 1336), *-hagen* (Bd II 1074), *-legen* (Bd III 1183), *-machen* (Bd IV 43), *-schirmen* (Bd VIII 1297), *in-*, *ver-zünen*, *ver-schl.* *En Garte* i. Gr (Tsch.). 'Die acker einschlagen (-schlahen.' FRIS.) oder vermachen, das niemandts dardurch mag wandlen, obstruere campos; den saamen einschl., ein zaun oder hag darumb machen, præterendere sepem segeti.' FRIS.; MAL. Seit alter Zeit bes. von der Einhegung von Grundstücken, die, meist zur Sonder-nutzung, zeitweilig oder dauernd aus der Gemeinweide (Allmend, Brache) ausgeschieden, dem Weidgang ent-

zogen wurden; vgl. zur Sache (tw. mit weitem Belegen für unser W.) Blumer RG. III, 362 ff.; Seg. RG. II 359 Anm.; vMiskowski 1879, bes. 17 ff. 127 ff.; Joh. Meyer 1880, ferner *Allmeind* (Bd I 190/1); *In-Fang* 2, *Bi-Fang* 2 (ebd. 855. 856); *Garten* 2 (Bd II 433); *Bünt* (Bd IV 1401/3); *Bitzi* III (ebd. 1993); *Bräch* (Bd V 307/8); *In-Schlag* 5 (Sp. 220/4), sowie Glur 1835, bes. 219 ff.; JMHungerb. 1852, 18; AKüchler 1895, 276; Gfd 68, 133; 69, 26/8. 51/3. 103; 71, 25; Arv. 23, 87. 'Seit altermsher wurde immer von Zeit zu Zeit hie oder dort ein Stückli Herd von der weiten Weid eingeschlagen und verliehen oder verkauft, vorzüglich in und um das Dorf herum, an der grossen Landstrass, im Moos etc.' GLUR 1835. 'Dass die Stück Allment, so vor 100 Jahren eingeschlagen sind, sollen also bleiben.' 1516, ebd. (mod.). 'Das in dem holz, das ein fronwald heissen und sin sol, von deheimet nit nütt in-geschlagen ald gebuuen, sondern es alles widerumb zu holz werden' und dem gemeinen Weidgang offen stehen solle. 1533, Z RB. 'So habint auch sy etlich von dem waidrecht, trib und tratt in-geschlagen, das offen sin söllte; die Beklagten erwidern u. s. sy schlachind nit anders in, dann das ir sige.' 1543, G Rq. 1903. '[Vier dazu Verordnete sehen zu] das niman kein allmi inschlahi; ob auch jemand allme in-geschlagen hett, das si dieselben anzeigen.' 1558, B Si. Rq. 1912. '[Es besteht Streit] von wegen das sy clegere begert, das inen etwas von dem gemeinwerch in-zuschl. uss gnaden zuogelassen werden sölle.' 1563, Z RM. Als malefizischer Prevel gilt u. a. (vgl. Bd V 441 M.; VII 1671 M.). 'Alpen und Allmänden einschlahen.' U LB. 'Wie ein ganze Gmeind ... von diser Allment in die 15 Jucharten Velds in-geschlagen, die jerlich von iro vergantet werdent.' 1619, Z Rq. 1910. 'Es solle Niemand Nichts einschlagen ohne einer Gmeind und des Zwingherren Willen und Gunst.' 1670, Arg. 'Auch solle noch Burger noch Hindersäss befüügt sein, einige Güöter einzuschlagen.' nach 1730, G Rq. 1903. 'Strafe Dessen, der gemeine Weid einschlägt.' BTh. Handf.; lat. clausurit. S. noch Bd II 550 (*Neu-Guet*); VII 726 u.; Sp. 312 M. 'Für sich selbs i. uä. 'Das yeder ein juchart für sich selbs und nüt me ... inschlahen und machen söll und von sölicher juchart jährliehen für die weid, so der gmeind dahar abgat, 5 *ß* zins gäben.' ZTöss Offn. 1536. 'Wer seine Güeter wider die Öffnung zu eigener Weid inschlahet, bezahlt Busse und soll die Weid nüt destominder auss-ligen lassen.' 1573, SCHAUB Rq. (Abschr. von 1691). 'Dass hinfür niemand mehr einich Feld ... in der Gemeind Trät zu Weingärten, Wissen, Wäiden oder Andern, das er ihm selbst allein zu nut[z]en vermeine, einschlahen sölle.' 1594, ThHw. Arch. (Abschr. des XVIII.). 'Stuck Erdrich, darab das Holz in unseren Waldungen gehauen, ausgetrüttet und zum Particular-Nutzen eingeschlagen worden.' B Forstordn. 1725. '[Streit zw. der Gemeinde und einigen Bürgern, weil sie] von dem sogenannten Brühl ... zu ihrem eigentümlichen Nutzen eingeschlagen.' 1781, ThHw. Arch. 'Gegen, von, an einem i.' 'Da die von Louppen iere rieder und weiden gegen inen [Denen von Wyden] in-schlahen.' 1479, B. 'Wellicher inschlot von dem feld, der soll radwite ligen lassen. Wellicher von dem anderen hett in-geschlagen und hett radwite gän und ein anderer auch an im inschlahet, so soll er einem helfen zünen, und si mögent den hag machen



enmitts uff die march. 1527, AaMeienb. Amstr. (Zu) Wiese, Acker, Pflanzland uä. z.; s. schon im Vor. Den Boden zu Mattland *inschlän* z. (FStaub). *Es Winterguet inschlän*, ein Stück der Weide als Heuland abzäunen BSI. (ImOb.). 'Es sol ouch nieman kein hanf noch werch zwüschen Sterkis Geren und den Siechen inschlagen.' um 1400, TuDiess. StR. 'Daz si ir zelgen buwent, als von alter harkomen sye, und sy nit mer inschlagen weder ze matten noch ze weiden.' 1438, L. RB. 'Der wisen halb ... ist beret, das sy alle gut und böß zu mitem merzen sond eingeschlagen werden und also, bis das embd darus kompt, im ess ligen.' ZTöss Offn. 1536. '[Wann] ouch jedes jars ire korn- und haberzelgen angesait und von iren geschwornen zu usstagen ... besichtigt und eingeschlagen werden, das dann niemant mer dhein vech daryn zu weid tryben noch gon lassen, bis das die frucht suber daruss und darab komind.' 1571, Z Rq. 1910. '[Klage] dass Etlich ... vor lang und kurz vershienen Jahren Ackerfeld und Wieswachs eingeschlagen, die sie in Nutz gelegt, gehalten und gebraucht als Güter, die von altem Herkommen und aus rechtlicher Besittung eingeschlagen sein sollten und möchten; früher hätten diese Güter im Frühling und im Herbst nach der Ernte dem gemeinen Weidgang offen gestanden. 1594, TuHw. Arch. (Abschr. des XVIII.). 'Schlechtes und mittlergattung Ackerland zu Mattland einzuschlagen', wird von der Obrigkeit begünstigt. 1764, Bs Rq. II 411 ff. Arme Gemeindegossen sollen über ihr Betreffniss hinaus je nach Bedürftigkeit 40, 30 oder 20 Klafter Platz zu Garten einschl. dürfen. 1786, Bericht des GL Landvogtes über GSev. 'Da man viel Waide zu Wiesen einschlug', brauchte man mehr Dünger. UBRÄGER 1789. S. noch Bd IV 1401M.; Sp. 221u. (Zu) Reben i. 'Und sond dannthin die, so die wingarten inschland, einandren in irem infang stig und weg gäben, wie lantsbrüchig ist.' ZTöss Offn. 1536. 'Etwas [Land], das sy zu räben eingeschlagen.' 1550, TuHw. Arch. 'Das nun hinfüro niemand dhein wingarten inn den [!] gemeinen weidgang niemer mer inschlagen noch machen [solle]', ohne besondere Erlaubniss. 1563, ZRM. 'Sover die juchart acher inn Rebwand zu Louffen nitt zum gemeinen weidgang hört, soll der vogt gwalt haben, inen dieselbig jucharten achers, als die inmitten inn reben ligt, zu reben inzuschl., was aber nit eigen, solls abgeschlagen syn.' 1565, ebd. '[Da] Einige unterstanden ... auf dem Klybeckfeld Reben einzuschlagen', wird verfügt, 'dass man ins Künftige gar keine Reben mehr einschlagen [sondern das Weideland ungeschmälert lassen] solle.' 1705, Bs Rq. S. noch Bd VI 1810o. (s. rütten); Sp. 223o, 224o, 226 (Matten-Inschlag). (Zu) Wald i. 'Dass Die von Roggwyl und StUrban die vier Wälder Gadligen [usw.] mit kleinem und grossen Vieh nutzen und brauchen mögen und nicht wieder eingeschlagen werden soll.' 1518, GLK 1835 (mod.). '[Es wird zwei Gemeinden zugestanden] das sy ... dieselb ire fronwald inschlagen, ouch mit dem weidgang und in all ander weg nutzen ... mögen.' 1559, Z Rq. 1910. 'Das gemelte dryg gemeinden ... in dem holz genannt in Erlen nützig houwen ... ouch dhein vech darinn weiden, sonder das sölich holz yn-geschlagen und allein zu erhaltung steg und weg, bruggen [usw. benutzt werde]'. 1592, ebd. 1915. 'Dass ... die von hochoberkeitlichem Eigentum entrissene (Einschläge) wiederum zu Wald eingeschlagen' werden.

B Forstmand. 1753. 'Von den Hochwald-Weitwaiden kann ein Teil den betreffenden Gemeinden zur Benutzung und Cultur übergeben, der übrige Teil aber soll zu Holzwuchs eingeschlagen werden.' Bs Holzordn. 1828. Bes. von Holzschlägen, Jungwald; oft mit Fristangaben. 'Das ich jählich ... 1 juchert oder anderhalb ... ushouwen und das selb holz, so ich ushouwe, 3 jar die nechsten darnach i. möchte', wie auch meine Nachbarn zuweilen 'ir hölzer zu rütinen machen, dieselben seen und ouch inschlagen.' 1545, BRF; vgl. Sp. 220u. 'Zum ersten söllent sy [die dazu Verordneten] jerlich ein houw ussgen ... demnach söllent sy den houw i. ... und kein fech rüt lassen, bis das holz derness erwachst, das das fech kein schaden me duon mag.' Zopf. Holzordn. 1549; ähnlich sehr oft. '[Der BRat erlaubt] im wald genampt der Bann etlich holz zu uffzucht ein zytt lang, byss dass es erwachse, innezschlagen', mit der Zusicherung, dass 'wann dass holz dem vech entwachsen, sy [die Zofinger] aldan darin mit irem vech wie von alter har faren möind.' 1560, AaZof. StR. Wenn die Gemeindegossen im klösterlichen Bannwald Holz schlagen, sollen sie 'schuldig sin, der achs nach widerum ynzuschlagen, damit das holz nit in abgang komme, sonder widerumb gepflanzt werde.' 1599, AaWett. Arch. 'Mit Holz verwachsene Zinsgüter [sollen] hinkünftigs wie andere Häw und Hochwald einschlagen und zu rechter Zeit widerumben eröffnen werden.' 1697, Bs Rq. S. noch in-hagen (Bd II 1074) und Sp. 222o. 'Einen inschlag i.'; s. Sp. 222u. 'Bifäng i.' 1534, AaZof. StR. Neben Synn. 'i. und friden'; s. Bd VI 31u. 'Güter einschlagen und einfristen.' B Mand. 1773. S. auch Sp. 221u. 'Welcher uswendig wisen hat, der mag die wol hagen und inschlagen zu zyten, so man wisen vermacht so lang bis acht tag vfor] oder nach Sant Verenen tag.' 1509, Z Rq. 1910. 'Es sol nieman nichts inschlagen noch inlegen, das ussigen soll.' 1484, GT. Rq. 1906. 'i. und schirmen', von Jungwald; s. Bd VII 569u.; VIII 1295u.; Strickler 1882, 211. Dass NN. angezeigte erkoufte güter [Acker und Wald] ... wol ynuschlagen, ynuschliessen und zu einem weidgang machen mögen.' 1559, AaB. StR. Ein Holzschlag soll 2 Jahre lang offen stehn, 'ob man schon gleichwohl darinnen gebawen hette al nit ...; aber das dritt Jahr möchte man wohl des Orts zu noten und i.' 1584, GT. Rq. 1906 (Abschr.). 'Dass die 50 jucharten lants ... eingeschlagen und verzunet wurdent.' STRETL. Chr.; wechselnd mit 'inbesliessen'. 'Es söllent wäder die von Zoffingen noch die von Bottenwyl ... niemer ützi da inschlagen oder zünen.' 1530, WMenz 1915. 'Sy söllend ... die selben [höuw] widerumb wol ynuschlagen und verzünen lassen.' ZAlbirs. Offn. 1561 (Abschr.). 'Wenn man die Gütter, es sye Acher oder Reben, ynuschlache und umbzünne.' 1627, Z. '[Sobald er abgeweidet] wird der Acker wieder eingeschlagen oder eingezäunt.' Gr Sammler 1805. S. auch Bd VII 596u. Neben sachlich nahestehenden Ausdrücken. 'i. und eräferen'; s. Rütli-Recht (Bd VI 299). 'Und [soll] dheimer witer nützig ruten noch i.' ZTöss Offn. 1536. S. auch Bd I 190M. 'Was güeter das gotshus eingeschlagen und inhat.' 1525, Aascn. S. auch Bd II 902/3; V 311 (auf-brächen). 'Dass ihr Jeder seine Güter, welche sie ... eingeschlagen, dergestalt auch inzuhaben, zu nutzen und zu niessen [befugt sei]'. 1594, TuHw. Arch. (Abschr. des XVIII.). 'Und mögend sy ... das überig Veld,

so inen jetzt bewilliget ist, inschlachen und nutzen.' 1619, Z Rq. 1910. 'Dass man ... etliche 100 Klaffer Allmeine zu einem Aker für einen jeweiligen Schulmeister einschlage und urbar mache.' 1808, GrMai. Neben gegensätzlichen Ausdrücken, bes. *üs-schl.* (s. d.) 'Umb und in der Sebleten [Ortsn.] sollend die von Kagswil ze brachen lassen und nit inschlachen.' 1494, MEsterm. 1882 (Rick.). 'Das die selbige [Wiese] uff den ersten tag meyen ingeschlagen und uff Sant Jakobstag wider ussgeworffen werde.' 1545, B. 'Des Weidgangs halber: so oft die Roggwyler irgend Etwas einschlagen, [dass] sie wiederum an einem andern Ort soviel ausschlagen.' XVII., GLR 1835 (modernisiert). 'Wer Allmendt inschläge unerlaubt, der soll dem Land 25 Guldin ze Buoss gefallen sin und soll die Allmendt wider ussgeschlagen werden.' 1607, U. 'Damit ... man Die, so sider meer ingeschlagen, dahin ghalten könne, das sy es wider zue ofner Zelg ligen lassen.' 1638, Z Brief. '[Es wird erlaubt, magere Acker] auf 6 Jar einzuschlagen [und ruhen zu lassen], nach welcher Zeit aber sollen diese wiederum aufgebrochen und der Zelg widerumb einverleibt werden.' 1780, Z. S. noch Bd III 524 (*Schachen-Lüt.*; IV 1401 M.; VII 474 M. In erweiterter Bed. 'ein Stück Landes abstecken, leicht umzäunen' B (Zyro). Vgl. dazu: 'Dem Schulmeister zu Buchsee [ist] dasjenige dissimalen mit Studen und Gestrüß überwachsene und unfruchtbare Stückli Erdrich ... usszerüeten und einzeschlagen bewilliget, welches er imme und Daraufschlachung eines leidlichen und geringen Bodenzinses abstecken und gehörigen Orts einschreiben lassen solle.' 1667, B Blätter 1910; ferner: 'Auf eine Supplikation von 87 Bürgern von Roggwyl hatte [das Kloster] StUrban bewilliget, verschiedene ausgesteckte Plätze von der Allment einzuschlagen und besonders nutzen zu dürfen ... In 6 Tagen wurden ... 15 Juch. Allmentland ausgesteckt.' 1779, GLR 1835. Noch von einer andern Art Abgrenzung zu ähnlichem Zwecke: '*Mir isch scho am Abers*' [vor dem *Mosheu*, an dem Jedermann das Recht zum Mähen eines Stückes hatte] *ga' iche-* oder *ischläw*, dh. zur unbestreitbaren Abgrenzung des in Beschlag genommenen Stückes mit einem *hin wu' wider* geführten Sensesstreich *ga' zeichne*, *wo me' dürhe' well*. *Druf isch-me' dem' afe' ga' ringsumd mäj'e*. BÄRD. 1914; 'mittelst *z'ringesumd mäj'e*' eines Moosheustücks wurde dieses gegen Übergriffe *ig'schlagen*.' ebd. — h) (mit Dat. P.) einsetzen im Spiel; vgl. Sp. 303/4. 332u. 'Wurdert der selb St. und H. [beim Spiel] stössig von dem gelts wegen; wan der hatt im 6 alt blapphart ingeschlagen und wolt dehein ander werschafft von dem H. nemen, wie wol das bedingt was, stuk für stuk ze nement.' 1439, Z RB. 'Bätte er inn aber [weiter zu spielen] und redte: Lieber, schlach mir doch nu eins in! Da er im eins ingeschlagen und das gewonnen, darnach aber eins und das och gewonnen ...' 1468, ebd. S. noch Bd VIII 976 (mehrfach; auch: 'einem ein schanz i.'). — i) unstillen. 'Hand i.', sich (in einen Handel) einmischen (vgl. Bd II 1380o.). 'Dass, wo die ein statt [Z oder B] nf den hüttigen tag etwas furlings in gemeinen oder besunden sachen hette, die ander nit welle hand y., sunder das allein of künftigs solichs fürgenommen werd.' 1531, Aescn. IV 1b, 1044o. Refl., sich ins Mittel legen; vgl. Sp. 321o. 'Wofehr man sich ... der Veste Hochentwiel halber [bei den kriegführenden Parteien]

ynschlagen, wurden ihr Keis. Mt. [uA.] ein Solches nit ungnen sehen.' 1640, Aescn. 'Vermitteltesten desselbigen [des Tschachtlans] freündlichen Einschlagen und Zusprechen' ist ein Vergleich zwischen den Prozessierenden zustande gekommen. 1657, BSi. Rq. 1914. 'Dass man sich mittelbahr einschlagen möchte, damit der Freiden zweütschen den beid lobl. Ständen Zürich und Bern, ihr fürstl. Gn. und dero Gottshaus [G] wider hargestellet und eingerichtet werden möchte.' 1712, Aescn. — 2. intr. a) vom Blitz, wie nhd. wöl allg.; vgl. Sp. 297/9. *Der Blitz, d's Wetter het ig'schlagen*. 'Weh, wenn d's Wetter, d's Donnerwetter ifeli oder ifschliegt!' BÄRD. 1911. Gew. unpers. 'Der Föhn kann auch ... das Heranziehen tiefhängender Gewitterwolken zur Folge haben, und es schläd gären in.' ebd. 1908. *Wenn's witterter, wenn's brönnert, so schlöd's bi eus ned i'*, es müesst auch gar e' böser Sturm, es Gröbelwetter si! ZYBÖR. *Es Halbdotzer Buebe' si d' Stügen ab cho'*, wie wenn's ig'schlagen' hätt im-en-er Tübe'hüs. JREIN. 1917. Volksglaube; s. schon Bd V 290/1 (so auch ZHntw., O.). *G'inn es Hämpfeli voll [Ufertblüenli, Immortellen], mach es munzigs Chränzli drus und hänk's under 'en Spiegel in der Stube*. 'as' *der Blitz nit cha'm' ischslö' im heisse' Summer*. NAT-Ztg 1918 (BSL.); für die Gegend von Waldenb. und Langenbr. bestätigt. S. auch BÄRD. 1908, 642. 'Wo Donner in ein Haus oder andere Ort eingeschlagen, da wohnt nimmermehr keine Taube.' aB Arzneib. (AfV.). Sprw.: 's schlot' *ned allimöl i'*, wenn's blitzt. SELGER; vgl. Wander I 796. Bildl.: *D's Üfgebot* [gegen die Franzosen] *werd ergä'* ... *Im Bärghof wird's dank auch ischlän*. AHEIMANN 1899. — b) einschlagen, vom Gewehr rahn (s. Bd VI 1309 M.), Tütschloß. 'Under der Tür hat er sich an dem Haaggen, in welchem das Schloss ynschlagt, dass letzte Mahl gehalten', ein aus dem Hause Weggeführter. 1720, Z. Tr. gewendet. 'Die tür i.', ins Schloss werfen, schliessen. [N. habe das Haus nicht betreten können] dann die hustür insgeschlagen were.' 1474, Z RB.; nachher: '... gesächie er, das die tür offen stüende und gieng hinin.' S. auch Bd VI 483 M. 'Das hüs i.': 'Nach den und andern [vor dem Hause gewechselt] Worten ... schliege er sin huss in und bute im recht und welte hinuff gan.' 1485, Z RB. Abs.: 'Do gieng er gezüg inen nach, aber sy werind in ein gaden und hetind yngeschlagen; do gieng er gezüg hinweg.' um 1541, Z Ehegericht. Von 'Strickbäumen', beim Fügen der Wand auf, ineinanderpassen GrSch. — c) in die Reihe der Tanzenden eintreten. 'Da het Galle sy diern genomen und geloffen für Loe und zwüschen die zwen von Uowisen yngeschlagen im tanz', woraus ein Raufhandel entsteht. 1506, ScnSt. (AfV.). 'Also kemen Gallins gesellen und schliegen vor den zwayen von Uowisen in den tanz yn.' ebd. '[Beim zweiten Tanz] schliege bemelter Schnorpf hinder inen in und dantzote inen nach.' 1507, Z. 'Scherer syg im danc verirret und habe vor dem Muggli wölen i.; do seite Muggli, er dantzete nit recht, er sölte nit vor im i., Anlass zu einer Schlägerei. 1518, ebd. 'Es soll auch meniglich, der tanzen will, züchtig und beschaiden tanzen, niemand den andern im tanzen umbwerffen noch umbschwingen noch kainer für den andern inschlachen (den Rang abtanzen); aber für die gemeinen frauen, wo dieselben auch tanzend, mag einer wol inschlachen; dann vor frommen frauen und töchtern sol kain gemeini frau tanzen.' 1527, Scu

Chr. — d) mit sekundärem Akk.: einen Weg [urspr. in einen W.] i., wie nhd. Blau. und lt Zyro; auch anderwärts, doch nicht volkst. *W'olch' Weg soll-ich i-schlän?* Blau. *Du hescht der litz Weg i'g'schlagen?* bildl. Zyro. — e) in übertr. Verwendungen, t. von a., t. von b. ausgehend. a) treffen, starke seelische Wirkung tun B; Gt; L; Z und weiterhin; vgl. *zünden*. *Das hät i'g'schlagen* (*bi-n-em*)! zB. eine Drohung, Ermahnung. Albrüti, *wenn d' Nüt folgisch, su güt's denn här Nüt us der Mess ... Das het i'g'schlagen!* Loosli 1910. [Um Palermo] *heir-siuf allne Strasse's g'unge*: Garibaldi viene! viene Garibaldi! *Das het i'g'schlagen!* (OvGREYER 1911. — ß) meist unpers., ein-, zutreffen, zspassen GL, so Obst.; GrSch.; Scü (überein treffen). Kirch.; Schw E.; Th; Z. *Mer weid däm luege, eb's i'schlach GL* Obst. *Es hät uf d's Loch i'g'schlagen*, genau zutreffen. ebd. *Es chan' i'schlän* (*es schlät-mer abig in*), *das-ich am Sunntig chäse mues* GrL. Prägn., günstig sein, klappen, von den Umständen, bes. auch vom Wetter AfK.; GrL.; Gt; Th; Ndw (gut eintreffen); Z und wohl weiterhin. *Es schlät Alls i' Ndw* (Matthys). *Wenn's i'schlöt* (*woi i.*), so *chan's här vil Obs g'n*. Mit Dat. P. *Mier het d's Wetter* [zu einer Arbeit] (*nüt*) *guet i'g'schlagen* GrL. Eine Spekulation *het-mer guet* (*schlecht*) *i'g'schlagen*. ebd. Unpers.: *Es het-em* (*guet*) *i'g'schlagen*, er hat Glück gehabt, zB. bei einer Gesch. auf der Jagd uA. Ar; GrL.; Th. — 3. tr., schlagend einbrechen (confringere). Id. B, zB. eine Fensterscheibe, eine Tür, einen Boden. allg.; nach einer Angabe in ZStdt auch: (mit Steinen) einwerfen. 'Einschl., illidere' FRIS.; MAL. *Was isch d's für e Freud, wenn-m' chan' dem andere' Ei Spitz oder Gupf* [vgl. Gupf 9 Bd II 391] *i'schlagen!* GStdt. [Radaumacher] *die meiner'd mit Schiben'schlö' und Schnorre'wagner chönn-me d' Welt verbessern*. JBÜHRER 1918. S. noch Bd III 1508 u.; VIII 1396 o. (vgl. dazu Aebhardt, Grammatik der Nürnberger MA. 1907, 316). Bildl.: *Das hed duo dem Fass der Bode' i'g'schlagen*; *denn der Bärtem' hed müesse' meine*; *die Zw'e' sie' cho' gen e' zum Narre' här*. JÖRGER 1918; vgl. *üs-schl*. Sprw.: *Der Mittwuche' schlät der Wuche' der Boden i' U.* s. Füssli i.; s. Chlammern (Bd III 644). *Die weltschen und tüttschen Bärner händ eus euse Öff'n und Feister i'g'schlagen und händ is* [= uns] *Alles g'no, was wir g'ha händ*. GESPR. 1712. In Zürich wurden im XVII. schadhafte Öff'n auf Verordnung der Ofenschauer 'eingeschlagen'. In N.s Huss ... ist inn der oberen Stuben ein gfarlicher Ofen; sy hand versprochen denselben zu verbessern, wo nit, soll er yngeschlagen werden.' Z Ofenschauerbericht 1618. 'Dass sy [die Ofenschauer] ... ohne einich anderes Bedenken die schadhafte befindliche Öff'n einschlagen lassen.' 1681, Z RM. 'Ein hüs i.'; [Als N. nach einer Feuersbrunst] in seiner hofstatt ysennege! [ua.] geucht, ist der mu' sines hus erst zrollen yngfallen und des B. hus grad e regione mitt yngeschlagen, und als der guot arm man ... wychen wellen, hatt inn die mur ergriffen, das herz yngeschlagen. 1574, BRIEF (TEGLI). Körperteile. (*Eim'm*) *d'Zü' i.* *Halt d's Mü! schlöt-im d'Zäng i'!* *haw-et-ne' uf d' Gosche!* einen unfähig Redenden. AHEIMANN 1899. Bei einem Sturz *de' Näggel i.* WMÜLLER 1918. 'Morgant ... schlug gros streich uff des vischs [harten] kopf mit einem kalten, sovil, das er im den innschluog und starb.' MORGANT 1530. Die Angeklagten haben dem Handwerksburschen 'daz

gnik yngeschlagen.' 1597, Z RB. 'Habe Einer ... ime Zügen ein sömlichen Streich um die Nassen mit einem Zolstecken geben, das, wo er denselben mit synem Arm zum Teil nit aufgehalten, er ime die Nassen ingeschlagen [hätte]' 1611, Z. 'Einem das Hirne einschlagen, cerebrum excutere alicui.' DENZL. 1677. 1716. 'Das hertz i.'; s. schon o. 'Do huob er [das Pferd Bayard] sine vordern füess uff und schlug den herrig an die brust, das er im sin herz innschlug und tod zuo der erden fiel.' HAMMONSK. 1531. Mit Akk. des Ergebnisses. 'Das der spar oder nigel an das karrenross gangen und gschlagen, und bett das ross an die hinderhuff an ein mein ein gross loch, fast einer fust gross, ingeschlagen und das mein im fleisch zerschlagen.' UMEY. Chr. 1540/73; zur Situation s. Bd IV 684 M. Sich eine Scharte .i.; s. Bd VIII 1307 M. — 4. a) tr. a) durch Einbiegen kürzen, von Kleidungsstücken (auch enger machen), einen Stück Tuch, Papier udgl. Ar; Bs; B (Zyro); GrL; Sch; Th; Uw; Z. *E' Jagge* (*e'wen'g, e'chli*) i. 'Complicare limbum, instatim, ein Kleid, den Saum an einem Kleid einschlagen.' DENZL. 1677. 1716. 'Wann die Himmel als ein Kleid veralten, als Vorhäng und Zelten aufgerollt und eingeschlagen werden.' AKLINGER 1688. — ß) an Zahl verringern. In andern Gegenden der Schweiz regieren die Alpbesitzer von sich aus die Tragbarkeit, indem sie von Zeit zu Zeit nach Prüfung des Bodens und in Anbetracht der Verschlimmerung desselben eine Zahl von Kuhrechten einschlagen, dh. abschreiben.' ALPENW. 'Daz man etwo ein silb oder meer in einem wort ynuschlet [synkopiert], damit die rhymen gleiche zaal haben.' J. KOLROSS 1550. — γ) 'Etw. von einem Kaufpreise oder einer Geldforderung nachlassen', (dadurch) Einbusse erleiden AaF.; B; Lr.; Ndw; UwE.; Vw'; W; 'Ze'; Z; vgl. *In-Schlag 6* (Sp. 224); Syn. *inschliessen*. *Er schlät a' dem Brief 900 Franken i'*, gibt ihn 900 Fr. unter seinem Wert Z (Spillman). 'Die bernischen Höckerinnen ... schlagen gerne ein Fünferli oder ein Zehnerli ein, um ihres Gönners zu schmeicheln, um sie dann ... ein anderes Mal gehörig zu klemmen.' ALPENR. 1868. 'Wir geben gerne zu, dass im Wechselhandel das Discontieren am Orte ist, ein Kaufmann einige Prozente einschlagen kann, um baar Geld zu kriegen ... allein so, wie es jetzt im gemeinen Leben getrieben wird, ist es wirklich eine heillose Betrügerei.' GOTTM. Mit Dat. P. *Ich här-mu 5 Franken i'g'schlagu'*, 5 Fr. am Preis nachgelassen W. *Ich här dā amene' G'wüsse' müessen i.*, *dē-mer Vil ist schuldig g'si*. B Hink. Bot 1793. 'Etw. vom Preis einsetzen, auf oder ab, je nachdem es sich hernach herausstellt', ob der Handel für den Käufer vorteilhaft war oder nicht, zB. bei einem Viehverkauf an einen Händler BSl. (ImOb.); nach neuer Angabe dafür *in-stellen*. — b) refl., von Gebäk, Mauerwerk, sich senken ThW. 'Wann nun diss neüwe Werk [eine neue Brücke] seinen Burst so weit verlohren und sich so viel eingeschlagen und gesänket hat, dass sie der Zeit in der Mitte so tief hanget als die alte.' 1717, Gt. 'Das Hängewerk bei der Emporklennen hat sich um ein paar Zolle eingeschlagen.' E. XVIII, ZEmbr. — c) intr., nach innen treten, von Ausschlagen; ab impetigine usw balnei contracta [Badekrätze; s. Sp. 26 u.] liberari. Id. B; vgl. MHöfler 1899, 575. 'Es ist ein gut Zeichen, wenn Beulen zeitig werden, und ein böses, wann sie widerumb einschlagen.' 1681, Bs. — In-schlahen n.: 1. a) zu



Bed. 1a. *Wen\* bi-n-em Häs z'buwen der erst Tubel* (Holznagel) *bim Pschlä roichend, zu verbrind d's Häs.* BARN. 1908; vgl. Bd VI 100 u. Mit verschobenem Obj.: [Diewyl] die gürtel mit dem i. der gürtlen ein wildts klopfen inn der statt inn iren gädmen und an der gassen furend, söllent sy [die buwmeister] inen vor der statt ... ein ort ussaaen und inen anzeigen, das sy daselbs einschlahen und gar nitt inn iren gädmen noch uff der gassen. 1567, Z RM.; vom Einschlagen metallener Beschlagstücke oder vom Prägen mit Schablonenstempeln (?); vgl. Fischer II 640 (Bed. 11). — b) zu Bed. 1f. 'Alles Einschlagen neuer Räben, wo zuvor keine gewesen, sonderlich aber in den Hauptzelgen, wo bisher trockne Frücht gewachsen [wird gänzlich verboten].' Z Mand. 1663. 'Einschlagen der Reben [Titel] ... Dass nicht allein alles und jegliches Einschlagen neuer Räben, sondern auch das Nachstreken und Nachzeihen alter Räben auf die anstossende Güter [s. *sänken* Bd VII 121] zu Vermehrung des Rägewäches ... gänzlich vermittlen bleiben ... soll.' ebd. 1752. — c) zu Bed. 1g. 'Das er [der Propst zu Bfnt.] die unbillichen schällichen inschwelle breche und dem fisch sinen fryen zug lasse, damit sin brut von einem sew zu dem andern fürkumen mög, durch sin inslagen gemeinem nutz nütz abgebrochen ... werde.' 1510, LIEBKNECHT 1897. — d) zu Bed. 1ge. '[Dass die zwei Parteien] gemeinlich mit einandern einung uss- und inslachens der zelgen und güetern ... machen und ussetzen mögend.' 1529, B Ref. 'Zuo dem ynslachens diser höwen und walds.' 1559, Z Rq. 1910. 'Desshalb der mehrer Teil der ... Gemeinde des Einschlagens und Abbruchs, ihrem Vieh darmit beschehen, unwillig worden sind.' 1594, TuHw. Arch. (Abschr. des XVIII.). — 2. Impactio, das Einschlagen oder Zusammenstossen. DENZL. 1666; 'Zusammenstossung.' 1716. — in-schlahend: zu Bed. 2ef. '[Da] er beider lobl. Ständen Schuw und GZ Gesinnungen einschlagend finde, so wolle er [der Z Gesandte] es auch seinen hohen Principalen ad r[e]f[er]endum nemmen.' 1784, ABR. zu Etw. gehörend, einschlägig; vgl. Sp. 323 o. 'Die dahin einschlagende Urkunde.' BThun Handf. 'Alle Wuhrn, Reckweeg, Brüggen, Steeg und übrige zur sicher und bequemenlich [!] Schiffahrt einschlagende Erforderniss.' 1784; ABR. — 1a-geschlagene: 1. a) zu Bed. 1a. 'Eingeschlagener nagel, impages; eingeschlagen oder eintriben pfäll, päll fistuca adacti.' FRIS.; MAL. 'Der [zur Wuhrung] yn-geschlagenen schwirren und pfölen.' 1593, Z. — b) zu Bed. 1b. 'Sein treüf geben mit eingeschlagener hand, fidem dextra sancire.' FRIS.; MAL. — c) zu Bed. 1f. Von Reben: 'Dass ... dergleichen neueneingeschlagene Reben wieder weggetan ... diejenigen aber, so nachgestreket worden, wieder zurückgezogen ... werden sollen.' Z Mand. 1752. Von Kohl, zum Überwintern in einer Erdgrube aufbewahrt; s. Sp. 312 o. — d) zu Bed. 1gs. 'Yngeschlagne güeter.' 1545, ABR. 'Ager secretus, abgesondert, eingeschlagen.' FRIS. 'Syn veech weder in die frygen felder noch yn-geschlagen braach- und sonst wissen zu weid tryben.' 1585, Z. 'Die eingeschlagnen Matten wider zu Akheren machen.' 1602, Bs Rq. 'Die eingeschlagnen Allmäden.' 1629, UWK. 'Ein auf der Bätbau eingeschlagenes Blätzli Reben.' 1781, TuHw. Arch. S. noch Bd V 90 o.; VII 1037 o. 'Yngeschl-e Hag': 'N. solle seinen neu eingeschlagenen Hag in der Müllstrasse wiederausschlagen

und den Weg wie hievor ausslegen lassen.' XVIII., TuHw. Arch. Subst.: 'Wel[che] die alment suchen [inspizieren] und wie man das eingeschlagen bessern sol [Überschrift].' XV., BStR. S. noch Bd VII 530 M. 594 M. — e) in der Küchenspr. 'eingeschl-e Brätzelen.' B Kochb. 1756; viell. = 'eingelegte Brätzelen.' (Bd III 1183 u.). — 2. zu Bed. 4b. 'Auf dem ... Wohnboden befinden sich auch 4 Kammern, darinn die Böden ziemlich baldig und eingeschlagen.' 1726, ZFlach; vgl. Bd VII 1604 o. — u-n.: Gags. zum Vor. 1d. 'Hergebrachte Weidgänge [sollen] offen und uneingeschl. belassen werden.' 1586, ABR. 'Dass das jetzt gemelt hölzli lige in offnem weidgang uningeschl.' 1546, Z. 'Dieselben wisen [sollen] fürer als bisshar uningeschl. blyben.' 1562, Z Rq. 1910. — Amhd. *inslahen*, -en (ahd. nur im Ptc. belegt); vgl. Gr.WB. III 273 f.; Martin-Lienh. II 158; Fischer II 639 ff. Mehrfach syn. ist *in-legen* (Bd III 1189 ff.). — In-schlaher 'Einschlagler' m.: zu Bed. 1ge; s. *In-schlag(ings)-Gelt* (Bd II 267 o.). — In-andrer Bed. bei Gr.WB. III 276. In-schlagung f.: a) zu Bed. 1f. 'Die Einschlagung und Pfanzung neuer Räben' ist verboten. Z Mand. 1752. — b) zu Bed. 1ge. 'Dass die Landlüt sich der geklagten eigengewältigen Einschlagung von der Landschaft-Allment ... zu unserem Schlossgut mit Grund zu beschwären gehabt.' 1711, BSt. Rq. 1914. '[Be-willigung] zu Einschlagung dergleichen schlechten, öden oder sonsten zum Ackerbau untauglichen Lands.' 1762, Bs Rq. S. auch Bd IV 1628 u. (B Forstmand. 1753). — c) zu Bed. 1i. '[Savoyen und Genf sollen] nichts Unfreundliches wider einander fürnemmen, sondern der Stadt Bern Einschlagung und freundlicher Mitteln über ihre spängige Articulserleuterung warten.' MStettler 1626. Wie selbige [eigenen. Gesandte] sich der Stadt Genf, falls diese ihre Hülfe und 'Einschlagung' ... begehre, annehmen sollen. 1643, ABR. 'Schryben an Glarus, ihr vorhabende Ynchl. wegen des Wädchwyler Geschäfts zu underlassen.' 1646, Z. 'Gütliche Einschlagung.' KdWurz 1653. Z habe bei währender Einschlagung und gütlichem Versuch der Schiedohrten' ohne Absage einen Handtreich verübt. 1655, MANFEST der kath. Orte. 'Die Sachen wegen Einschlagung' eidgen. Orte im Toggenburger Handel. Schuw Prozess 1708.

embr-in umbrin-: 'demolire' PAL. (Giordani). dar-in drin(n)-: wesentl. wie nhd. dreinschlagen. 1. mit mehr oder weniger deutlicher Beziehung auf ein schon genanntes Ziel. a) mit Handschlag einem Kauf besiegeln' B (Zyro); vgl. in-schl. 1b; inen-schl. — b) von Blitz und Donner, dämonischen Mächten u.; bes. in Fluchformeln. allg. Wenn 'unnen' 's Donnerwetter drin' schleg! es ischt-mer Alls verleidet. JREINX. 1907. Dō soll doch 's heilig Donnerwetter drin'schlō! Ausruf zorniger Überraschung. EWYSS 1913. Jetz schlag e' lammes Esel drin! Ausdruck ärgerlicher Überraschung GdPr. Un's schlech der Teufel drin — es muess g'härotē sī! BLauf. (Gedicht). Sg schleihe der Guggler drin! denk-ich, im Ärger über schlechtes Wetter am Reisetag. MKRON 1886/7. Der Tfel het der Schwanz drin'schlage! Ausruf des Argers bei Misslingen UAltD. 'Was sol für glück doch schl. dryn?' in eine verfehltte Heirat. RUFF 1550. 'Fulmina fortunae, wann das Unglück darein schlagt.' DENZL. 1677. 1716. 'Wass ich min zit und all min dag erschinden und erkratzen mag, so schlat zuoletzt der tonner trin', sagt ein Pechvogel. FASTN. XV. S. noch Bd II 1075 u.

— c) im Kartenspiel; vgl. *in-schl. 1h.* 'Als der A. mit dem B. kartoti und einander darinluegt [s. die Forts. unter *Sibni* Bd VII 62]. 1463, Z. R. B. S. auch Bd VIII 976. Als Bezeichnung eines Kartenspiels; s. Bd IV 1134 u. 'Brätspil, nöffel, keiser, kartenspiel, drinschl.' ANSN. — d) numero candidatorum inserere.' Io. B. — 2. mit verblasster Beziehung auf ein bestimmtes Ziel, drauflos schlagen. allg. a) mit Werkzeugen, Waffen, Gliedmassen. Bei der Arbeit, oft mit adv. Bestimmungen zur Kennzeichnung des (blinden) Eifers, auch der Gedankenlosigkeit B; L; S. '[Reiche Bauerntöchter] wissen oft in Gottesnamen Nichts als gradane' dry<sup>n</sup> schlah.' GOTT. II; dafür 1850: 'als mit einem Werkzeug drein zu schlagen, wo man sie gerade hingestellt hat.' *Sö grobane' mistteile' und mit der Hain<sup>en</sup> dris'schlö'.* Das chan<sup>en</sup>-es [ein Mädchen], aber ne' Suppe' möcht-ich<sup>n</sup> keini von-em esse'. JOACH. 1881. '[Mit dem kurzstieligen Jethha-wi] gilt es dann und wann dris'schlö'. BÄRD. 1914. '[Zwei Burschen] hein Rogge' dröschet; mir Nüt dir Nüt het jeder dris'schlage', wie wenn-en d' ganzi Wält Nüt a'gieng. J. REINH. 1907. G'hörst-d; Cholits [Familienn.] schlah' scho' dris'. Mier wis<sup>n</sup> nit die Löste' si! morgens früh in der Heuernte. BÄRD. 1911 (Mähdlerlied). Mid Meissel und mid Schlegelli, mid Hüggen und mid Hegelli schlah drin, dass fleigen d' Sprissen! BBR. Schnitzlerlied. S. noch brüutig (Bd V 1007); Säuer (Bd VII 1515). 'Nun schlahend drin und werkend fast!' Bauer Eberli zu den Arbeitern im Weinberg. RUEF 1539. 'Ir spillät, nun schlacht dryn und druff und machend im ein guotes uff!' SAMSON 1558. (Gegen Menschen oder Tiere) aus-, dreinschlagen AAB.; BsL.; B; Now (Matthys); Z und wohl weiterhin. '[Ein kleines Kind] strampelt: es stampfet, dröschet, schläht drin mit der Scheichli'. BÄRD. 1914. D's Chuehli hallet still e' chleis', uf einisch' schlah-es dris': es wert mit Hörner, Schwanz u<sup>n</sup>d Bei' [gegen eine Bremse]. GSTUCKI 1908. Dass mer doch so-n-e' Schuelmeister hir, der nüt Bessers weiss als dris'schlö! B Hink. Bot 1861; vgl. Sp. 335 u. In der ä. Spr. meist vom Kampf im Handgemenge. 'Do Ruolland gesch, das zyt was darinn zeschlachen', begann er den Kampf. HAIMONSK. 1531. 'Schlachend (redlich) d(a)rinn, ir herren! ebd.; noch öfter. 'Dareinschl., hand an hand, man an mann, conserere dextras; streiten, kriegen, dareinschl., conserere certamen.' FRIS.; MAL.; s. auch Sp. 328 u. *Ἀμαρτος ὅφει προσημαζέτω ὁμοῦ τὴν ὁμοῦ, sanguinis aspectus cos est fortitudinis, ersihet einer sin eigen bloot, so schlecht er erst darinn mitt muott.* 1569, BRIEF (TEGLI). 'Ich bilde mir nicht ein, dass die evangelische Glarner so blutdurstig gewesen, dass sie ... alsbald so unbedacht-sam das Schwert gezuickt, die Musketen umgekehrt, darein geschlagt [...] ...' OL'SCHOB. 1695. Vil Lüt ... heigind mit Todneknocha dris'schlags, dass d' Funke darvoog'fahra sygind. GÖLDI 1712. 'Mit dem Brügel dareinschlagen.' 1715, Z. S. noch Bd I 453 (Ober-Arm 2); II 385 M. 1502a.; Sp. 328 u. — b) beim Essen tüchtig zugreifen B; Syn. (dar)in-hawen (Bd II 1808). Dris'schlö' wis-n-e' Tröschler. We'm z'ringsedum isch' g'mät g'si, het-me' hürte es Mül röl iches'g'stoppet u<sup>n</sup>d umme' dris'schlage', wis wenn Nüt m'et guet wër, im Moscheu'. BÄRD. 1914. — 3. = in-schl. 4 u. 5 B; (Zyto). — Vgl. Gr. WB. II 722/3; Fischer II 72.

i) (e)- usw., in der ä. Spr. inhin-, inhar-schl.: I. a) = in-schl. 1a (s. d.) allg. Bissen i.; s. Bd IV

1697 (zweimal). Mer wend-em d' Negel in-eschlö', mer wend-em s' wider use'zieh' ZO., Var. zum Kddl Mer wänd das Rössli b'schlö' (s. Bd VI 1423 M.). Mer schlöt ender zwö' (zöche' UWE.) Däflen in'er geb (od. als) einen use' S; UWE.; s. schon Bd VII 48 u. und vgl. Sp. 301 M. S. auch noch Sp. 256 u. — b) = in-schl. 1b. Abs. 'Einander die hend bieten und dapter einhin schl., interingere dextras.' FRIS.; MAL. '[Sie haben] druff einander ynhin geschlagen, das er [ein Kauf] düten und gelten sölle.' 1648, Z. Mit sekundärem Akk. 'Er solte im den kouff inhin schlän, dan er welte kein aberwandel.' 1528, Z. 'Do ... schliege OHas dem Steffen den mercht inhin.' ebd. 'Uff söliches [habe] N. grett, es müesse im ein bschlösser merkt sin, den kouff umb die 100 gl. inheg'schlagen ...' 1570, ebd. S. auch Bd II 1690 u. Häufiger 'es (das) i.'. 'Daruf [nach zweimaliger Bekräftigung der Wahrheit einer Aussage] hette Heinz gesagt: so schlach mir dar! Das hab er im also zum dritten mal inhin müesen schlachen.' 1528, Z. 'Das N. nach gemachtem friden Junghansen muossen wellen, das er ime die hand bute, mit dem erfordern, so er eins mans wertde, was das er ime das inhin-schlachen sölte', worauf J. in Zorn geriet. 1547, Z. R. B. Häufig von Eheversprechen in den Z Ehegerichtsakten des XVI., wechselnd mit 'darschlagen.' 'Er aber jach [nach einer erhaltenen Absage] noch einist: witt mich han zur ee, so schlach mirs inhin. Do schlugs ins inhin; fragt er, obs die recht hand wer.' 1525, Z Ehegericht; s. den ergänzenden Beleg u. Sprüwer-Sack (Bd VII 641 u.). 'N. jach: ich wil dir sy gen, gieng damit zuohin, nam imm sin hand und iren ir hand, sprechende: Hensi, nun schlachs inhin, das du sy wellist han zur ee. Sy schluogends bedi inhin; es jach aber entweder nüt; darauf wird das Versprechen noch durch einen Trunk bestätigt. 1525/7, ebd. 'Uff das habend sys einandren ynhin-schlagen [] und hat gesprochen: ietz bistu min, und im 2 batzen und ein par messer uff die ee geben.' ebd. 'Es einem mit hand und mund, frölich und redlich, fry inhin-, inharschl.' ebd.; öfter. — c) = in-schl. 1d B. Mir seit albe', mir soll's Esse' ganz g'müetig nör u<sup>n</sup>d d' Sach nit v'cheschlö' wie-n-e' Chüejerhung. JBÜRKI 1916. Schwittig wis-n-e' Metzgerhung d's Zimis v'cheschlö'. LOOSLI 1921. — d) hereinstellen. '[Eine Sterbende] wusste nit, ob sy in der Stuben oder uf der Tille seige, im Wagen (wie wir ihren dann den Wagen ynhin-schlagen und sy daryn glegt) oder im Bet lige.' ABÖSCH XVII. — 2. = in-schl. 2a. 'Beyen [in einem Dach], da das wetter inbanschen mäg.' 1560, Z. R. B. — 3. = in-schl. 3, einwerfen: Mit-ere' Schneballe' e' Schibe' iches'schlö'. MWALDEN 1880. — Vgl. Gr. WB. III 1087. 1422; Sanders II 92, 942.

um-e'n-and(er): = umen-schl. 1b Tn; Z und weiterhin. Gew. unpers. Mer wänd nach v'chli' Papir in d' Trucken v'e' schoppe', das-es d' Öpfel nüd umenand schläht underwegs. Das schläht Ein'n umenand! in einem Wagen. Hoffetli'ch schlot's die' nüd esö ummenand, wie's mich ummenand g'schlage' hät! auf der Wanderschaft. MESSIKOMMER 1910.

under- (bzw. unner-), in Bed. 1a (ausser γ) trennb., in Bed. 1aγ, 1bδ, 1c, 2aa und 3 (lebende Spr.) untrennb., in Bed. 2ba und 3 (ä. Spr.) schwankend: 1. a) Etw. herunter-, nieder-schlagen. a) militärisch. 'Spiess u.: 'Die Zürcher trugend mit verwirter ordnung hinfür, kamend so eng ineinander, das sich

die fordristen nit weren kondtend; hiemit hattend die 5 Ort etlich verordnet, die besyts hinzuo lüffend und den Züchern ire spiess underschluogend.' JStumpf, Ref.-Chr. Von Feldzeichen; Gegg. *4f. schl. 1f* (Sp. 361). 'Demnach ir [der aufrührerischen Bauern] venly und paner offentlich im ring als gewonnen zeichen mit dem schwärt undergeslagen und ir landsigel und brief zu unsern handen genommen und in unser statt Bern beide, das venly und paner, offentlich zu ross intragen lassen.' 1528, B. In weiterm S., die Fahne herunternehmen, senken; auch i. S. v.: eine Truppeneinheit auflösen (und einem grösseren Verbande eingliedern); vgl. JSteinemann 1919, 24. '[Den 1528 nach Uw geflohenen Aufständischen aus dem Haslitz wurde dort] ein kostlich wiss vänle mit einem crucifix und Marienbild gemalt, wider Bern ufericht, aber uss rat der erberkeit vom venner Halter genomen und undergeschlagen.' Answ. 'Mornedigs ... kamend die von Lucern und von Underwaldden mit iren panneren auch zu den iren ... in das dorf Fudutz, darin sich d'Eidgnossen hattend gelagret, schlugend da ir vänle under.' ebd. Z will den dem König von Frankreich zuziehenden Angehörigen von Scaw oder GL gestatten sein Gebiet zu passieren, doch nicht mit klingendem (offenem) Spiel, Trommeln oder Pfeifen, noch mit aufrechten Fähnchen; Scaw und GL sind nicht einverstanden, dass sie die Fähnchen 'unterschlagen' und Trommel und Pfeife 'verhalten' sollen. 1546, Absch. 'Mgh. [haben] den iren von Sempach erlaubt, ein fänlin uffzuorichten; doch so mgh. ins feld mit irem zeichen ziend, sönd sys underschl.' 1549, LRB. 'Den untertanen zuo vermydung unwillens ire gwonlichen zeichen nit underschlagen, sondern sy damit ins veld züchen lassen, und aber welche zuo schwach, dieselben mit lüt erfüllen.' 1572, B Kriegersratsman. (JSteinemann 1919). 'Wo sach were, daz sy nit uss dem feld zühent und ire fändlin underschelt, werde sy söllichs gerüwen.' 1587, S Brief (Seg. 1880/2). — β) die Augen u., (aus Scham) niederschlagen, schliessen BHK. (s. Bd VII 970 u.); GrL; vgl. Sp. 314 o. Ein bei etw. Verboten ertrapptes Kind *schlä d'Augen* under GrL. 'Ob einer ... den selbigen [einen lange Zeit in einer finstern Höhle gefangen Gewesenen] wurde zwingen, an den heiteren tag herfür ze gan, globen wir nit, er wurd die gesicht underschlagen, den glanz schülen?' Kessl. 'So ... ir [der Evangelischen] geschriftlich fürtrag das licht liebe, ja nie kein og ab der sonnen glast undergeschlagen hab.' ebd. '[Deine Feinde werden] dich und all din fründ verlachen ... ir müessent d'ougen underschlan, ja spott und schand zum schaden han.' Hyrtz 1546. 'Deicere vultum, die Augen underschlagen.' Drenzl. 1666/1716. 'Lebens halb müssen wir die Augen u. und uns schämen, wenn wir gefragt werden: seit ihr Gottes Volk?' FWyss 1672. 'Bist du krank, schlahe deine Augen nicht under, lass dich under ein Fenster führen und dir den schönen Himmel zeigen.' ebd. 1677. 'Die Augen unterschl., oculos demittere, deicere.' Hossr.; darnach wohl die gleichlautende Angabe Sulgers. 'Wie oft würde es heissen: der Dieb, der Ehebrecher etc.; wo man von dergleichen Leuten redete, müsstest du deine Augen unterschlagen.' JMeyer 1694. — γ) refl., sich senken, neigen. 'Das am Drahtseil hängende Schiff unterschlug sich und der Fluss wischte sämtliche Personen zum Schiffe hinaus' Aa (FStaub); wohl aus einem Ztgs-

bericht. — δ) uneig., unterdrücken. 'Es lod gwüss gwüss der gydt nit naach, so ist dem wollust watz und gaach, das recht und d'fryheit underschlon, gelt und gaaben von herren zhon.' HBrL. 1533. — b) unter Etw. schlagen. α) um Etw. zu untergraben, -höhlen LG., lt Ineichen (wohl ungenau); 'drunter wegnehmen, zB Erde.' Abs. Beim Fällen eines Baumes samt dem Wurzelstock ruft etwa ein Arbeiter seinem Genossen zu: *Tue of selber Site noch n'echli' onderschlör, de' chond-er* [wird der Baum zu Falle kommen]. — β) den Speer zum Angriff unter den Arm legen und senken (vgl. Lexer II 1801). 'Ein langes sper er underschluog und lieff hin an reht sam ein phluog; er stach den gast.' Rino. 'Die sper si underschluogend und in einander fuorend.' ebd. 'Do lüffen sy [die Angegriffenen] in ein bach und namen stein in ir hend und buosen und schlug der L. sin spiess under.' 1466, ZWäd. — γ) 'ein wagen u. (oder an ein ort still halten), interringere.' Fris. (ausstellen oder den wagen stellen, als wenn man etwas für die rede wirft.' 1541); MAL; darnach wohl bei Sulger (interringere curium). — 2) *Ki'm'm' e' Bi'r' u'schläg'e'n*, ein Hinweis in den Weg legen GW. (ä. Angabe). 'Jüngst machte Jemand ... eine solche Beschreibung von seiner vorzüglichen Geschicklichkeit, Anders das Bein zu unterschlagen, wie er sich um die Rechtmässigkeit der Mittel zum Zwecke so wenig kummere u.s.f., dass mir der Angstschweiss ausgieng.' UBrägger 1792. 'Dem Urteil einen Bengel u.'; s. *Hurtigkeit* (Bd II 1653). — c) = u. setzen β) (Bd VII 1663). Von Bauwerken, bes. Mauern L (Ineichen); Z (Handwerkerspr.). 'Der rot Schifer ... wird öfter gebraucht, die Mauren auszuschifern und die Steine beim Mauren zu unterschlagen.' Z techn. Inst. — 2. a) 'schlagend' trennen, abteilen. α) durch eine Zwischenwand, von Räumlichkeiten, Behältnissen udl. Aa; Ap; B; GL; Gr; L; Sch; S; Th; Z; wohl allg.; Syn. u.-machen 1 (Bd IV 44). *E' Chammer'e, Stube, e(n) Stal, e(s) Chäpli u.* 'Um zwei Weiber, wo gäng grifelet häi' auseinander zu halten, musste 1875 ihre gemeinsame *Chuchi underschläg'e werte*'. BÄRD. 1914. *De' Herrgott hei de' Himmel underschläg'e, er well d'Globes-g'nosse' g'sortiert* [!]. HKFRick 1900. 'Es hat der liebe Herrgott hiemit eine sehr praktische Einrichtung getroffen, als da die menschliche Herz unterschlagen', mit Bez. auf die Herzkammern. L Vaterl. 1906. *Schi heind ... den eine' dervan* [von 2 Särgen] *mit zwei Britili underschläg'e und das ein G'halt mit Chriesi g'füllt*. GFick 1898. *Ime' Stal, im Barmen, in der Chripfe* u. Gr. so Nuf. 'Daz man einhain hus in unser statt tailen sol also, daz man es underslah mit ainer mure ald mit ainer want.' Sen StB. XIV. 'Min frowen [vom Kloster Klingental] underschlugen den reffental.' 1490, Bs Chr. 'Man underschluog ... der herren gemeine stuben.' Bossu. Chr. 'Das die gedacht N. ... ime ir halb hus zekouffen geben, nun aber sige er ietzo des will und meinung, dasselbig halb hus von irem halben hus [ze] underscheiden und unterschlagen von underst uf bis zu oberist.' 1571, ZEgl.; nachher: 'deillen und underschlagen.' 'Hiemit ist auch ein eck und vierteteil des bads durch einen hölzernen gatter underschlagen und für die weiber geordnet.' HPANTAL. 1578. 'Intersepire, zwiischendurch verzäunen, unterschlagen.' Drenzl. 1677. 1716; auch bei Hosp. 'Indessen werden die Wänd und Böden der



Cellen ... gearbeitet, die Zimmer unterschlagen.' 1733, HESS 1914. 'Keller unterschlagen.' 1786, AaMell. StH. 8. noch *E-Fad* (Bd I 672); *under-hagen* (Bd II 1974). — b) unterbrechen. a) die (bzw. Jmd an der) Ausführung von Etw. (vorläufig) verhindern. 'Da wider so sint wir strittig enander und mit ungetrūwen herzen gangent wir zu dem altar Gottes, und so Got also grozze sorg hat umb unser versumung, daz er lidet, daz sin gab unfolkomen blib [und] undergeschlagen werd, daz wir unsern zorn und vientschaft ablazent gen unsern nächsten.' WALDREGEL 1425; 'imperfecta manere atque interrumpi'; nach Matth. 5, 23. 'Etw. mit Rēcht u.', durch rechtskräftigen Einspruch hindern. 'Es sollen auch dem N. [bei der Fertigung eines Zinsbriefes] nach seinem Begehren Brief und Sigel erteilt werden, es wäre dan, dass Solches innert 14 Tagen von Jemand mit Recht unterschlagen wurde.' GT. Gerichtsordn. XVII.; nachher: 'da kein Unterschlagens beschehen.' 'Solches einhellig ermehrte Dorffrecht [ist] ihnen Dorfsnossen mit Urthal und Recht zu Kreften erkennt worden, ob's innert 14 Tagen von Jemand mit Recht unterschlagen wurde. Nach Verfluss bestimmben 14 Tag, da Niemand Solches mit Recht unterschlagen und widerfochten worden [...], begehrte Meister E. im Namen seiner und allen interessierten Dorfsnossen hierumben ... Brief und Sygel.' 1753, G Rq. 1906 (Einzugsordn.). Mit Akk. P.: 'Der tüfel unterschleht die mit vil betrügnissen, die mit ler und mit leben übertreffent andre.' WALDREGEL 1425; lat. multis intercipit satanas fraudibus eos. — β) aussetzen, zB. einen Tag GL (Leuzinger). — γ) abs., die Glocken durch einzelne Anschläge des Schwengels läuten W. 'Statt des bisherigen Unterschlagens mit vier Glocken, während nur eine gezogen wird, sämtliche Glocken zusammenläuten.' W Bote 1909. — 3. (auch mit Dat. P.) Etw. heimlich bei Seite schaffen, sich (durch Verheimlichung) widerrechtlich aneignen; bes. (in der lebenden Spr. wie nhd. ausschliesslich) von anvertrautem Gut. wohl allg. Syn. *ver-, hinder-schl.* 'Du hest den nachburen ein ring unterschlagen.' 1385, Z RB.; in einer andern Zeugenaussage 'verslagen'. 'Do gieng si zuo dem müller und sprach: worumb hant mir zwelf garben nüt me geben dann ein müt kernen? Do rett der müller: si hant fünf viertel gen. Und das ein viertel hat der T. [der karrer] undergeslagen und iro verseit.' 1397, ebd. 'Si sye ein veltschi bösi veiltragerin und si slüege den lüten das ir under. 1413, ebd. 'Das im einer von Schaffhousen etwas gelts ufgebe, das solte er im gen Schaffhousen getragen haben, das schlüege er under und behüebe das im selbs.' 1453, ebd. 'Das er solich gelt undergeslagen und verstollen habe.' 1474, ebd.; vorher: 'ein michel sum gelts ingezogen ... und ... solich gelt nie an tag geleitt.' 'Wer dem andren schaden tet bi nacht und bi nebel, sin zün und türli uffbrech oder uffidet und im das sin underschläg und usatzti [d. i. üs-a.], der ist verfallen einem herren von Rüti drü march silber.' ZODürnt. Offn. 1485. 'Supprimo, heimlich unterdrücken, unterschlagen; interverto, unterschlagen, heimlich entwenden; interciperé literas, Brief unterschlagen, auffangen.' DENZL. 1666; ähnlich bei Hosp. '[Die Obervögte haben dafür zu sorgen, dass] wofern dergleichen Gut an Orte und Ende in oder aussert Landes fiele, gegen die man auch hierinn den Abzug nimt, solch schuldiger Abzug nicht unter-

schlagen, sondern gehörig eingezogen werden könne.' Z Abzugsdordn. 1786. S. noch Bd III 404M.; VI 1163n. 1642n. Verheimlichen übh. 'Am 5. meyens ward ... zuo JRagett Planta klagt von wegen der bullen, das er dieselbig hatt wellen in das werch zuo bringen helfen und dafür kesslet in S. Martins-, S. Paulstag und in den bytügen, auch hin und wider gritten, damit er die sachen der bullen unterschlage.' 1572, Gn; im gleichen S. ebd. 'verhalten', 'verschlagen' (s. d.). 'Ich wil nit, wie du [Verfasser eines anonymen Schmähgedichtes] getan, mein Namen dir hie underschlan; den ich hiess [l. heiss] ...' 1621, ZINSLI 1911. — *under-(g-)schlage*": 1. entspr. Bed. 1aβ. 'Mit undergeslagen ogen.' 1498, Af Erbauungsbuch. 'Ir [der Geduld] angesicht ist freundlich und sittsam ... die augen von demut, nicht von unfals wegen undergeschl.' HBELL. 1597. — 2. entspr. Bed. 2a. *D'Chuchi, wo-n-ech schon e'mol erzelt her, dass-si so gröss sig, isch, jetzt under-schlag.* SCHWZ. Frauenh. 1901 (SL.). 'In einem Trüchli, so underschl. und in dem obern Teil Bulfer, in dem underen Teil ein brünender Zündstrich gsyn.' 1610, Z RB. 'Welch beide [Häuser] nur mit einer hölzernen Wand oder Laden underschl.' 1698, ZGrün. S. noch *be-sinnen* (Sp. 1064o.). *En underschlages Zimmer Z.* 'Ein underschl. tännern Kästli.' 1815, ebd. 'In einem andern in zwei Teile unterschlagenen Bade.' DHess 1818. Mit verschobener Beziehung: 'Underschlagn wand'; s. *Under-Schlacht* (Sp. 22). — Mhd. *underslahen* in den meisten unsern Bedd.; vgl. Sanders II 940; Martin-Lienh. II 458 ('aufhören, unterbrechen'). — *Underschlagnung -schlagig* f.: entspr. Bed. 3, wie nhd. wohl allg.

e(n)t-, in Ndw lt Mattheys daneben *erent-*: 1. a) tr., 'schlagend' erzeugen. 'Feuer e.' EBEL; vgl. *schlahen tax* (Sp. 288/9). 'Ein feür e., elicere ignem conflictu et ictu lapidum, excutere ignem; in bletter ein feür e., suscipere ignem foliis.' FRIS.; MAL. (Syn Gsell [habe] mit einem Führzög ein Führ endtschlagen und ein Wachskerzli anzündt.' 1606, Z RB. Auch bei Denzl. 1666/1716; Hosp. 'Ein liecht e.' 'Do hat Antonius ... das bett an tür gerukt und ein liecht entschlagen.' THPLATTER 1572. 'Ein Liecht entschlagen.' JHFA 1696. 'Da sy ein Liecht entschlagen, seye er unter das Fenster geloffen.' 1730, Z. — b) intr., den Anfang nehmen. 'Diu tegedinc entsluoc; fürsten, herren was da genuoc.' REINFR. — 2. a) 'schlagend' wegbringen, entfernen, aus dem Wege räumen. *a) d's l's e.*, das Eis vom Brunnen, von der Tränke mit einer Hacke udgl. weggeschaffen GLGlar., ObS., Pani; Syn. *(ent-)viseren* (Bd I 535). — β) = *ab-schl. 2fa* (Sp. 336). [In einem Streitfall] wird erkannt, dass die Pfäffiker das Wasser 'nit sollent von der müllt entschlagen', da sie genögend Wasser zur Notdurft haben. 1561, MEISTERM. 1882 (Pfäff.). — γ) einen Einwurf zurückweisen, entkräften. '... hat alle dise Gegensätz, Einwurf und Gegenreden entschlagen und tapfer mit diesen Worten zurück geschlagen.' SEBAST. 1730. — δ) übh. Etw. ausser Kraft setzen, aufheben; bes. in der Rspr. Vgl. 3b. 'Als der Kauf widerumb entschlagen ist worden.' 1621, AaB. Rechn.; vorher: 'als uss dem Kauf Nüzig worden ist.' (Einem) ein (ge-, ver-)bott, den bann [u.ä.] e.; s. auch *Ent-schlach-Gelt* (Bd II 266/7). 'Were, das ein gast dem burger, der in verboten hatt, des rechten mit im empfiengen und sin bott entschlahen wölte, des sol im der burger unverzogenlich ingan und das rech'

von im nemen oder aber dem gast sin bott entschlahen.<sup>4</sup> um 1435, ZG Burgerb. 'Won ich nun dem N. nützit schuldig bin ... darumb ... bitt ich üwer wysheit, mir daz gebott ze entschlahend und daz min zuofoolgen ze lassen.' 1446, B AM. 'Er hette im das sin an dem Sch. in gebott geleit ... so were im mit recht bekent worden, das gebott zue entsch[ ]achen.' 1447, Z RB. 'An vogt zuo Nidau. Wann der kilcher die pfuond uffresigniere und 10 pfd zuo straff mh. gebe ... alldann in das verbott zue entschlahen und in mit sinem guott faren zuo lassen.' 1523, B RM.; noch öfter. 'Wann einer ... verbutte zuo recht, es sig, was es welli, so soll es ston bis zum nächsten gricht; und ob eintweder teil darzuo täte, so soll es zum nächsten gricht hin und ab sin; und ob einer käme und das pott festnoti oder entschlägi, so solls dem anderen verkündt werden.' A A Meienb. Offn. 1527. 'Dise zyt [von Anfang März bis Ende Juni] soll gebannt und inen innerthab derselben zum hasen zuo schiessen abgestrickt, aber davor und darnach widerumb erloubt und der bann entschlahen sin.' 1530, Amsch. 'Gnediger herr der bischof, wir bittend üch umb das rote gold, das ir uns wellend entschlahen den ban, erloben uns zwen junge man, sollen zwei Klosterfrauen gesungen haben. Kessl. 'Sölich verbott [s. Bd VIII 821 M.] sig im ein beschwärdt und vermeint im sölich pott mit recht entschlahen werden.' 1539, Z Greif. 'Das man uff frytag acht tag verschinen ... den merkt pannet ... Es habe auch uff den selben frytag menglicher korns so gnuog funden, das man den pann wider entschlahen uff den abent.' 1560, Z RM. 'Auff der statt begeren liesse der bischoff seinen officiers mandat zuo kommen, das interdikt ... zuo e. WURSTEN 1580; nachher, auffleben'. 'So solches erlaubtes Verbot in drei Wochen, nachdem es geschehen, nit entschlahen wird, so mag alsdann der Verbieter selbs mit Recht ansuchen und entschlahen.' Gr Kl. LB.; s. auch Bd IV 1901o. 'Ein Gebott zue entschlahen nach Gestalt same der Sach 1 oder 2 §.' 1627, Bs Rq. S. noch schaffen (Bd VIII 309 u.); *Bann-Schatz* (ebd. 1660 u.); also 1500, L Escholz. Kirchenr.); *Üf-Schlag* (Sp. 209/10). 'Den haft e.'; s. Bd II 1055. 'Der haft, so H. kramer uff S. wirts zuo Winterthur guot getan hat, ist entschlahen.' 1506, Z RM. 'Das die vorgemelten NN. den haft billich by uns mit recht sollint entschlahen.' 1520, Z. 'Dem botten von Underwalden antwurt. Mh. können den haft der käsen nit entslan.' 1528, B RM. 'Er [ein sporer] getruwe ... im der angelegt haft [seine Ware mit Lederzubehör zu verkaufen] entschlahen werden.' 1570, Z; an anderer Stelle 'ufgelöst'. 'Wofern ein Arrestant ... die Monatsfrist vorbeigehn und den auf Vieh angelegten Arrest innert den nächsten sieben Tagen nicht prosequieren wurde, [sollen] solche Arresten ... nichtig und kraftlos sein, auch alsobalden relaxirt und entschlahen ... werden.' 1719, Bs Rq. — b) intr., auseinander kommen, sich trennen, entzweien. 'Tochter minnencliche, so sage mir an allen haz, wie mac sich gefüegen, daz du und der ritter also sint entslagen?' REINER. 'Der herzog [Albrecht von Österreich] wolte die slos wider gebuwen han; das woltend die Eigenosen nit tuon ... Als entsluend sü von einander, woltend die Eigenosen hein sin geritten; als brochte sü wider zamen der tütsche meister von Mergenten.' 1446, Bs Chr. — 3. mit verschobenem Obj., wesentl. = *entschütten* 3a (Bd VIII 1555). a) sinnlich. α) einen Weg

,e.'; 'Das die von Walasellen die lantstrasse, die si beslossen hatten, entsl. sun und das dü lantstrasse niemer me verslahen [!] sol werden.' 1314, Z. — ß) mit Bez. auf Witterungserscheinungen. Tr., durch Tauen schneefrei machen, den Schnee abschmelzen BR. *Es mues<sup>a</sup> ober<sup>a</sup>tdür<sup>ch</sup>* [auf den Berghöhen] *noch<sup>a</sup> chalt sin, es mag nüd emmal den Wald entschlan.* Refl., von Schnee, Reif (auch von Wolken, Nebel LE.) rei werden BE, Si. (ImOb.); GL; GrGlar., L., Nuf., Pani, S., Schud., Sculus, Spl.; LE.; NdW (Matthys); Gegg. *be-schl.* Die schneebedeckten Bäume *entschliën* (BSi. It ImOb.), *er<sup>a</sup>tschländ* (NdW It Matthys) -sich. *Der Wald hät-sich<sup>a</sup> (noch<sup>a</sup> nit) entschlagen* GL; Gr; LE. *Über d' Höger ir<sup>a</sup> het-sich<sup>a</sup> der Wald entschlagen, aber im Täl<sup>i</sup> nide<sup>a</sup> hangen all<sup>a</sup> Stoderli voll Biecht.* SG Feller 1911. *Der Himel, der Schimbrig tuet-sich<sup>a</sup> entschlän* LE. Intr., auftauen, bes. von Reif und Duft, auch von Schnee. Es entschlagt GL; LE.; Sch. *Bald der Wald entschläd, is's sicher wegen der Lawei* GRA. '[1407 war es] so kalt, das der Zürichsee überfror, und weret unz an Sant kung Karls tag, das er nie entschloug dan dri tag.' Z Chr. XV. 'E., wider entfrören, regelare, egelidari.' FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. 'Der Nordwind und Ostwind machen rauch, ziehen zusammen, gefören; der Sud- und Westwind machen wider lind, entschlahen, gefören auff.' Spleiss 1667. (Etwas) wärmer, temperiert werden; Syn. *über-schlän* 1h y (Sp. 353). So vom Wasser Ar (T.), von der Witterung Sea (Kirchh.). — b) unsinnlicher; vgl. 2a ß. 'Eine kirch e.', mit Bez. auf die Aufhebung des Interdiktes. 'Were, das dieselb kilch ze Triengen verslagen wurde, daz man ungesungen sin miest ... so mag ... die fro V. [die Patronatsherrin] von dez vorgenanten kilcheren teile siner nützen nemen, das dieselb kilch entslagen werde.' 1392, Grö (Schiedspruch, ausgefertigt durch JBinder von Solothurn); wiederholt. 'Es hat ain Vogt das Recht, von wessen wegen die Kilch entschlahen wirt, das man von seinen wegen nit singt, der muoss ainem Vogt 5 ß d. ze Buoss und 5 ß d. an Sant Nicolaus Kirchen Baw geben.' Th Trib. Offn. XV. (jüngere Abschr.); l. 'verschlagen?' S. noch *Bann* (Bd IV 1273 u.). Mit Beschlag, Arrest belegtes Gut, e.; Syn. *ledigen* (Bd III 1079); Gegg. *frönen* 2 (Bd I 1301), *ver-heften* 3a (Bd II 1062), *legen* 1c (Bd III 1188), *-bieten* 2 (Bd IV 1873). 'Wart dü [vom Kloster Klingental wegen rückständiger Zinsen erwirkte] vrönde dem J. mit des gerichtes briewe kunt getan und gebotten von dem gerichte, das er in sechs wochen daz erbe an dem huse sölt verstan und füegen, daz ez entschlahen werde, oder man griffe ez dannan hin mit dem gerichte an, das man dem vorgenanten gotshuse gülte.' 1294, Bs UB.; auch ebd. III 217. 'Wirt hinder iemand ützt verbotten mit gerichte, was der des über das gebotte und e es entslagen wirt, von handen ... git, das sol er bezalen und abtragen dem, von des wegen das gebotte beschehen ist.' 1399, Bs Rq. 'So man ein guot verbutet und man daz e. sol, dovon sol der schultheis nemmen 6 den.' 1409, ebd. 'Welcher verheft oder verlaigt guot usser dem haft niemer oder füert und das mit recht vor nit entschlahen hat, ist die buoss 3 pfund pfening.' 1487, JGOLDI 1897; entspr. 1519, Kriess. 'Ob sach were, das behainer under den landtlüten ... es werint frowen oder man, uss dem landt oder grichten ziehen weltind und gälten söltind, so mag der gült dem schuldner das sin ... verheften ...

unz der schuldner das sin mit recht entschlat oder den gülden bezahlt.' 1565, G Rq. 1906. '[Der Gläubiger, der] ein Ding verarrestirt nach erlaubter Form, der soll gedachte sein Contrapt des Sequesters angents berichten und dann soll Der, dem es verlegt, rechtlichen entschlagen oder, da es innert drei Wochen nicht entschlagen [?], durch Schatzung ausgeschätzt werden.' GrKl. LB. S. noch Bd VI 265 M. Mit Dat. P. 'Der kunig [Sigmund] nam im [dem Herzog Friedrich v. Österreich] alle sloss ... [Später] entsluog [er] im das lant; aber im stot noch vil us; dorumb muost er im geben 200 000 guldin.' 1418, Bs Chr. IV 424. 'Als du mir das min hast verboten von des sattsels wegen, also hab ich mit R. gerett, das er ... mir das min von dir entschlach, won ich den sattel von dir entlent hab in des R.s namen.' 1451, Z RB. 'Disse stuk alle mag an wabel ainem gebieten, verlegen und entschlagen, jedermans rechten on schaden, alz ob es der vogtherr selbs getan hett.' GThurlinden Offn. 1458. 'Daz ich ... mynen herren ... uffrichten und geben sol funfhundert gulden Rinischer ... und daz damit ... mir das myn, durch sy in haft geleit, entschlagen sye der sach halb.' 1474, Bs Chr. 'Dass die herren von Zürich und Bern angends den fünf Orten die profand entschlagen und sy, wie sy vor disen spänen in bruch gehept, zuogon lassen söllent.' 1531, Strickl.; in ander Quelle, 'die profant uftuon.' 'Lliessend die von Rietikon in recht tragen, das inen ein gemeind ze Uster ein hölzly ... in verbot geleit; das bedunke sy zuo schwer, begärtend, dass inen solliches mit recht entschlagen sol werden.' 1546, ZUst. S. noch Bd VIII 310 o. 'E. und ledig lassen, machen.' 'Umb die misshehlung ... so gewesen ist zwiscent dem vesten ritter hern Göttrid von Hünoberg, Hartman und Heinrich, kilcher ze Mereswanden, sine stüne, zuo einem teil und hern Peter, pfuornder unser Vrouwen alter ze Mereswanden zuo dem andern teile [haben wir Schiedsrichter] hern P. ... geheissen, daz er hern G. oder sinem sun dem kilchherren ... geben sol sechzehn malter habern ... für die zwei und drissig malter, darumb si in ansprechig hattun, und sule[n] aber si ine [l. ime] entsl. und lidig machen alles siner pfuond gelt, beide zins und zehenden, die zuo sinem alter hörent.' 1351, L. 'Von des husschillings wegen und ouch von dryer müt kernengelts wegen, so der selb Sch. uff gemeiner statt hat, (die ihm aber Schultheiss und Räte) nit gichtig warent ze geben, [entscheiden die Schiedsrichter] des ersten von des husschillings wegen: ist da, das unser herren von Bern dem vorgenanten Sch. den entschalten und ledig laussent, so söllent all versessen zins hinant ab sin.' 1429, WMerz 1915. Mit pers. Obj. Von einer Verpflichtung befreien WMü. 'Ich entschlan-dich (nit)', schenke dir den mir zugefügten Schaden (nicht). '[Wer einen, ussbuoger] ohne Erlaubniss des Rates vor ein geistliches Gericht zieht] der soll ... die person, ob er sy in banne bracht hat, in sinem costen usser banne entschlagen.' 1405, B StR. 'Den 3. October bin ich sambt anderen [aus dem Dienst der ostindischen Compagnie austretenden] Soldaten der Wehren entschlagen und entlediget worden.' AHSRport 1669. 'Die Herren Befehlshaber ... bedankten uns unserer trewgeleissten Diensten und entschlugen uns unsers Eids.' ebd. Refl., sich einer Sache (Aufgabe, Verpflichtung) überheben, entziehen, sie unterlassen; Syn. *ent-setzen* 1by

(Bd VII 1667). *Sich inere Sach* [Dat.] e., 'sich davon losmachen' Nw (Matthys). 'Sich des kriegs wideren und e., detrectare militiam.' Fris.; MAL. 'N. weilen er sich der Fründlichkeit zuerst auch entschlagen und zuerst zu vil begehrt.' 1773, AA Tag. Gerichtsbb. 'Sich der Schuel e.; s. Bd VIII 605 u. Mit Inf.-Satz: 'So entschlugen sich die andern Eidgnossen, im [dem französischen König] hilf ze geben.' ANsh. Auf Etw. (ein Recht, eine Gewohnheit, einen Vorteil) Verzicht leisten, sich einer Sache enthalten Z; Syn. *be-geben* 2b (Bd II 92); *muessig gän* (Bd IV 498). 'Das sy sich obbemelter dinge [Ansprüche] entsluegend und muessigoten.' 1529, B Ref. '[Dass der dem alten Glauben ergebene Vogt von Rheinegg, der] ain aigen gricht von itel partijeschen personen besetzt ... sich solicher frefel entschlagen sol.' Kessl. 'Sich des gewalts e. und den übergeben, imperium deponere.' Fris.; MAL. 'Wir vermanen solche [Flucher], dass sie sich dieser abschuechlichen wort, auch des schwerens, es sei bei dem haupt und haar oder anderen dergleichen sachen, entschlagen.' HBull. 1597. 'Supersedo aliqua re, ob Etwas beruhen, sich eines Dings entschlagen.' Denzl. 1666. Auch bei Hosp. 'Sich der Erbschaft entschlagen.' Z ErbR. 1716; dafür im Register: 'Ausschlagung des Erbs.' S. noch Bd IV 859 u. 'Sich gericht's e.; s. Bd VI 329 M. (dazu die Überschrift: 'Umb welche drü stück man sich gericht's nach dem verlieren e. mag'). 'Ich muoss din wib um 10ß bringen; dann ich wil mich gericht's gegen ira entschlen.' 1437, Z RB. Mit Gen. P., sich von Jmd freimachen, lossagen, trennen. 'Ainer, der och gefangen was worden an der schlacht, aber nahierts ... sich us glücklich sines hern entschlug.' SIEHR 1531. 'Der welsch [hat] im verheissen, sich diser frouwen [s. Bd VIII 1160 M.] zuo vermydung grosser spänen suber zuo entschlagen.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Harzwschen hab sy ein kind von einem andern überkommen, welches in verursacht und bewegt, das er sich ane einiche andere schidigung von ira entschlagen.' 1560, B Turnb. 'Der Dolabella hatt sich ganz mir entzogen und sich minen entschlagen, totum se a me abalienavit Dolabella.' MAL. 'Derhaben brachten sye die Statt ... durch Practick uff ir party, das das sye sich des Franzosen entschlug.' RCvs. S. noch *ruewigen* (Bd VI 1909 M.). Insbes. a) Jmd (durch öffentliche Ehrenerklärung) von einem Verdacht, einer Beschuldigung ugd. entlasten, rehabilitieren, 'Jmd einer Verleumdung losmachen, sie widerrufen B', so Be. R. und lt Id. (iniuriam illatam coram iudice revocare), Zyro (bes. mit Bez. auf die Abbitte vor dem Richter); Gl. (auch lt St.); 'Z'; Syn. *ent-reden* a (Bd VI 561), *-schuldigen* (s. d. Bd VIII 665/6). 'Ich hab ihn entschlagen B; Gl.; Z.' *Es sind zween mid-enandern vor den Richter g'sin, von denen Eina den Andreu hed müssen entschlan, wil-er-nen g'scholten hed* BR. 'Das er dann für min herren rät und burger stän und die usserhalb der statt, so gegen im in recht gestanden sind, entschalten und sich bekennen und reden sölle, das er inen mit sölichen worten unrecht getan hab.' 1489, Z RM. 'Bitten wir ich [F], ir wellend ... verfügen, damit wir von im [einem Gefangenen, der den Bernern Ehrenrühriges nachgesagt hat] werden entschlagen.' 1504, B. 'Diewyl der dechan meister H. ein lugner geschulten, das er inn entschlauche oder uff in bringe, das er gelogen hab.' 1525, B RM. 'So welt sy in dernach ouch entschlagen, dann sy wüsse



gar nünt args von im.' 1526, L. 'Hiemit bracht er die zwen umm ir ehr und von burgeren, diewyl si überzüget und inn hattend müssen entschlon.' JHALLER 1560/73. 'Das er sie [eine von ihm der Hexerei Beschuldigte] entschlah oder das er sömliche red uff sy bringe.' 1552, Scaw Ratsprot. (Adtettl. 1905). 'E., ledig sprechen, excusare.' MAL. 'Da nit wytter loignen vorhanden gsin, hatt sy ernstlich ir vatter und muotter entschlagen, als die umb ir handel [einen Kindsmord] nützig gewist habindt.' 1590, S. 'Darum bin ich [Guler, der wegen seiner auf Beschluss der Landschaft erfolgten Wahl in den Geheimen Rat in Anklagezustand versetzt ist] der Zuversicht zu der ganzen Landschaft, sie werde mich des Orts e. und beschirmen.' ANHORN 1607. 'Wann Jemands unterschiedliche Personen mit einander schiltet und sy demnach entschlacht [Überschrift:'] BGS. 1615; später mehrmals 'Entschlagnuss tun.' 'Dass ich die Herren ale one einiche Ussred und Fürwort entschlagen sole der Gestalt, dass, wie ich han gesagt, sy seigind schwarz wie die Kolen, so solte ich jetzt sagen, sy seigend so wiss als die Kriden.' 1645, Z. 'Item hat es [ein als Hexe angeklagtes Mädchen] wyters bekennt, dass syn Gspilen und Gspanen gsyn seigind, ist auch daruf gestorben und sie nit widerumb entschlagen wollen.' 1654, AA Bremg. Turmb. 'Einen entschlagen, ledig sprechen, excusare, sublevare testimonio alicum.' DENZL. 1666. 'Es ist ein unanständig ... Ding, wann Einer redt, dass er ... einen Widerruf tun, die Leut (die er an Ehren angegriffen, geschend und geschmückt) e. und sagen muss, er wüsse Nichts über sie als alles Liebs und Guts.' FWISS 1673. 'Einen entschlagen, nicht mehr auf Einen kahlen, expedire, absolvare alicum crimine, sublevare testimonio alicum.' HOSP. 'Dass man schon oft Diss und Jenes auf sein Muter bringen wollen, man habe sie aber wider entschlagen.' WASR. Proz. 1701; noch öfter. 'Der, so einen Menschen schändet, wird gebüsst und muss ihn entschlagen; Der, so Gott schändet, gehet hingegen ungestraft dahin.' JJULK. 1727/31. 'J., weil er die A. Hur gescholten, soll disere Frau entschlagen.' 1748, AATäg. Gerichtsbb. 'Einen umb etw. e.' 1471, Z RB. 'Das M. genanty B. umb die wort, so er von iren grett, entschlän und wandel tuon söl.' 1531, Z. 'Einen eines dinges e.' 'Die W. sülle herumb [wegen einer Verleumdung] büessen und si des entschlän.' 1420, Z RB. '[Wenn Jmd] understadt, ein sach, die er einem andern zuogleit hat, so demselben sin eer, lyb und guot berüert, uff inn kundtlich und war zemachen und aber dasselbig nit ... erzögen mag, sonders inn dero entschlän muss, alldann soll derselbig ... ein ganz jar leisten.' B StSatzg 1539. 'Welcher dem Anderen an sein Ehr redt ... und aber hernach bekennt, er habe im Zorn geredt und wisse nichts Böses und Unehrliches auf ihn, der ist zu Buss verfallen ... Er soll auch den Gegenteil solcher Reden entschlagen.' M. XVI., AaL. 1828. 'Ein durch sein eingelegte zagnuss eines handels e. und unschuldig geben, sublevare testimonio alicum.' FRIS.; MAL. '[A. hat B.] verschreit, als wann er leichtfertiger Weis ein Weibsbild umbingezeht, dessen aber ihn wider entschlagen.' 1689, Z. Beklagter 'soll bevorodert dem S. bei offener Tür abreden, seine schimpfliche und ehrenverletzliche Wort zurücknehmen und ihne dessen gänzlich entschlagen.' 1732, AATäg. Gerichtsbb. S. noch *Ver-sag* (Bd VII 378); un-

*schuldig* (Bd VIII 663). Mit Dat. statt des Akk. P. 'Erkennt, dass Lseiler d[em] JMeyer abrede und ihme entschlage.' 1743, ebd.; noch öfter. 'Einen öffentlich e.'; vgl. Osenbr. 1660, 263/5. 'Der von Hoehenburg ... meint, man solte im wandel um die wortt sinner eren, so den die von Strassburg von im brucht hettend, und söltend in öffentlichen entschlänen.' EDLIS. 'Er muoss ... sy ... söllichs uff sy getrochnen lümbdens, schmach und schand öffentlich entschlänen.' 1577, Z RM. S. noch *Mund* (Bd IV 322). 'In der kilchen, an dem kanzel [vgl. Bd III 378 M.]. e.' 'M. sol ... die NN. der red in der kilchen an dem kanzel entschlänen.' 1410, Z RB. 'Der oder die person, so also erwyst wirt [der Verleumdung], soll schuldig sin, den oder die person, dero zuogredt wäre, zuo entschlänen in dryen kilchen öffentlich am kanzel.' 1454, BSi. Rq. 1914; erneuert 1494. '[Die W., die zu Frau D.] in einem zorn geredt hat, ire kind syen kelblimacher ... soll byss suntag nechst in vanknüss behalten und dann hinuss gon Kloten in die kilchen gefüert und under dem fronpant an die kanzel gestellt werden und daselbs sy entschlänen und reden ... das sy des D. kinden mit söllicher red unrecht getan ... hab.' 1495, Z RM. 'Soll dieselbe C. in in den dry nächsten pfarrkilchen öffentlich entschlänen und gereden, das sy von im geseit habe, sy erdacht, erlogen.' 1526, B Ref. 'Vor (offnem, gesässnem) rät' öä.; s. Bd VI 1571u. 'Vor den burgern entslänen werden.' 1471, Z RM. 'Das C. den schulthais vor offen raut e. solle mit denen worten, das er gemelte wort von im erdacht, unwarlich uff in geredt und anglohen hab.' 1489, ZWth. RB. 'Bitt ich üch ernstlich, ir wellint mich vor minen herren flisslich entschlänen.' 1524, STRICKL. (Brief des Dekans zu ZSt.). 'In hoffnung, sy nit werde absin, in vor genanten zweyen personen entschlänen haben.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Am, vor (offnem) rächen, gericht.' 'Der scheiter soll denselben, den er bescholten hatt, an dem gericht oder rechten, das si einander frümement ... öffentlichen und nach aller notturtf entsl.' 1463, B StR. 'Da er mh. am fryen gericht und in den dryen den nechsten kilchspielen entschlänen und sagen soll, inen unrecht getan und die wort erdacht und erlogen haben.' 1489, B RM. 'Welicher den andern heisst liegen oder nit war sagen ... sol ... den andern vor offnem rechten entschlänen.' 1509, BSi. Rq. 1912. 'Bi verschlossener tür.' 'Welcher by verschlossener Tür Jemands entschlänt also, dass er dem Obman an Eidtstatt mit Handtglübt bekennt, dass er die ussgeschlagen Wort von den Anderen erdacht.' BGS. 1615; dazu die Überschrift: 'Wer by verschlossener Tür ... ein Entschlagnuss tut'; s. noch *Recht* (Bd VI 274M.; auch BGS. 1615). 'Ist [der Verleumder] gezwungen, seine Aussage förmlich zu widerrufen (d.h. muss er die öffentliche Entschlagung tun, öffentlich zur Tür entschlagen), so wird er dadurch unehrlich, d.h. er verliert das Landrecht.' EBEL 1798/1801 (Arl.). S. noch *be-rächtigen* (Bd VI 313M.), sowie SMutach 1709, 140/1. 'Bi, mit dem eid e.' uä. 'Wer den Andern wegen ehrverletzenden Reden vor dem Richter beim Eid entschlagen oder entschuldigen muss, soll gebüsst werden.' Gz LB. 1835; dafür: 'mit sinem eid.' 1475; 'mit glüpt oder mit dem eid.' 1530. 'Das her A. den junker L. by priesterlicher würdigkeit entschlänen und gereden sölle, was er dem genampten junker L. zuogerrett, hab er uff inn erdacht.' 1521, B RM. 'Das der techan uff meister H. bringe,

das er mit wüssen in der ketzery gesteckt, oder inn des entschlahe mit dem eid.' 1525, ebd.; nachher: 'by dem eid.' 'Welcher dem anderen zuorett, es wery ... jung oder alt, der den anderen mit recht entschlahen müesty, es wery mit urtell oder mit trüw oder eid, die sind zuo rechter buos verfallen dryssig schillig.' SchwReich. Hofrodel 1536. Auch ULB. (mit dem Eidt). 'In eines hand.' 'Das herr H. den wider- teil in mines herr schultheissen hand by trüw an eids statt solle entschlahen und sich bekennen, das er von im nützit anders wüsse denn eren und guots.' 1523, B RM. 'Hatt er die von Strassburg in des schult- heissen hand entslagen der worten.' 1528, ebd.; ähn- lich noch mehrfach. 'An (des richters) stab'; vgl. Stab. 'Dass N. zuo Hutwyl hat geredt, Zwingly wär ein dieb und häte 20 gulden ... gestolen ... [Er] entschlug den Zw. an stab.' ANSH. 'Das der kilchher muh. schultheis am stab by trüw ann eides statt entslagen sölle nach der statt recht und gereden, das er im ... unrecht tan.' 1528, B RM. S. noch B StR. 274. 327. 167; AA Zof. StR. 278. 350; AaBr. StR. 219. Mit Handreichung. 'Der Statthott soll dem B. die Hand geben und ent- schlagen.' 1773, AaTäg. GerichtsB. 'Dass ... beide Teil einander mit Handbietung entschlahen sollen.' 1775, ebd. Refl.; auch mit Gen. S. oder dass-Satz. 'Swanne ouch in dirre zünfte ieman umb dekein dñt verleidet wirt und er sich des mit dem eide nüt entslagen mag ...' 1336, Z (Zunftordn. der Schmiede). Rats- glieder, die von einer Sitzung fernbleiben, sollen mit einer Mark Silber gebüsst werden, es entslahe sich denn' Einer zu den Heiligen mit einem geschwornen Eide ... dass er durch Leibes- oder ander ehafte Not' gehindert worden sei. 1370, Sca Chr. 'Were, das der oder die [von auswärts zuziehende Handwerker] in deheimem bösem lünden wären [so kann der Rat] im das (antwerch) verbieten uns an die stunde, daz er sich entschlahe.' 1392, B StR. 'Man soll ouch die Gedinge sieben Tagen vorhin verkünden zer Kilchen oder ze Weg; welicher aber sich entschlahen mag, daz es im nit ze wissen worden sye und er es nit vernommen habe, der ist der Buoss ledig.' AaHerm. Offn. XIV./XV. (Arg.). 'Daz der weibell einem ieklichen von sinem schuldner phand geben sol umb vergichtig schuld; were aber, daz einer dem andern siner schuld nit gichtig wölte sin, mag er sich des mit sinem eid nit enslahen, so sol er ime aber phant geben.' um 1400, AAR. StR. 'Wen fünf der rät sie hind, wer denn nach der frag kunt, git I þ, sy müß sich denn off ir aid entsl., daz ainen rat benüegt.' 1412, ZWth. RB. 'Wir haben uns solicher siner unbillichen schuld- igung und ersuochens in bywesen unsers allerheil- gosten vatters des bapst legaten ... und andern offen- lich verantwort und entschlagen.' 1477, Bs. 'Wa der gfangen sy [etlich personen in Zürichpiet, die er in siner vergicht bezigen'] nit entschlaht ... sond [die Zürcher] die bezigen personen gen Frowenfeld schicken und stellen, und sich gegen enandern ent- schlagen.' 1524, ANSCH. 'Sich gegen einem e.' ANSH. 'So muost sich her CSwend, burgermeister zuo Zürich, vor gemeinen Eidgnossen e. eines esels wol meylandischs gelts, so in sinem hus solt sin abgeladen.' ebd. 'N., caplon ze Elgöw, ist citiert off den synodum, hat sich aber mit krankheit entschlagen.' 1533, Z Syn. 'Sich eines lasters e. oder entschuldigen, ein laster beschönnen und ab im tuon, crimen purgare.' FRIS.; MAL. S. noch

Bd II 1775 o. (sich mit hut und balg e.); IV 144 o. (sich zuo den heiligen e.); — ß) Jmd entschlagen B (Zyro). — 4. a) oft mit Dat. P., eine Ware losschlagen, zuschlagen, erlassen AAF.; GL; GrGLar., Pani, S., Schud., Sculms, Spl., Tschierstchen; UWE.; Z, so NGL (Dän.). 'Etw. um einen gewissen Preis anbieten oder erlassen wollen AA; B\*R., Si. (ImOb.); GL (auch It St.); GrHe., Nuf., Tschier- stchen; 'L' (auch It Ineichen); 'Schu; S'; ThMü.; Now (Matthys); 'Z' (auch It Spillmann); vgl. lösen 1f (Bd III 1441), ferner an-schl. 4a. 'Entschlah-em du die Wis! gib sie ihm auf sein Angebot bei der Ver- steigerung ZNGL (Dän.). 'Er hed-em's [zB. ein Stück Vieh] für 5 Napielon ertschlage', erlassen' AAF. 'Man hat mir dieses Landgut um 10000 Fr. entslagen, d.h. zum Verkauf angeboten. Ich habe es ihm um drei Gulden entslagen.' 'Er hät-em's om 10000 Fr. ertschlage', angeboten' ThMü.; Z It Spillmann (als äussersten Preis). 'Er hed de Chavis zu 10 Rapper' 's Stück ertschlage', zugesagt' AAF. 'Ich hän-mi, d' Chue esö und esö ertschlage', geben wollen' GrNuf. 'Ich ertschlä-der das Rind um 10 Napielöndi', bestimme den Preis' usw. Now (Matthys). 'Ich han-mu das Chuoli für 30 Fäfrklärer ertschlagen', habe ihm er- klärt, dass sich es ihm um diesen Preis verkaufen wolle' BR. 'Wie man den ankchen an dem morgen uff den markt des ersten enschlät, daz man in ouch des tages dur uss also geben soll und nicht türor.' 1371, Z StB. 'Wär, das ain gast salz her ze markt füert ... als bald denn der gast das selz salz entschlagen hat und es hin git ...' XV., G RS. 'An min herren ist gelangt, wie der seckelmeister von Luzern gern etlich silbergeschier von Waldmans säligen verlassenen stucken erkoft ... und ... meinti ... daz im daz etwaz näher gegeben werden sölti, dann im daz aber ent- schlagen wurde.' 1489, Z RM. 'So hab H. im solich tuoch vorhin entschlagen, namlich ein eln umb 7 þ, aber anders nüt; dann wo er daz wölt verkaufen, müest daz bar gelt darneben ligen.' 1507, Z RB. 'Der ward etwas notig, also das er dise sein Herrschaft ... umb ein Kauffschilling entschlueg.' RCvs. 'Wegen grossen Mangel des Kernens ... schickten mein Herren all- he zu Commentur Rollen gen Tobel, ime Frucht abzukaufen. Der entschlueg ihn ein Mut Kerns näher nit zu erlassen [denn] 28 Fl.' 1622, TuFr. Chr. S. noch Schlag 1aa (Sp. 186u.); zue-schl. — b) vom Vor. aus- gehend. a) eine Ware schätzen BSi. (ImOb.). — ß) mit Akk. P., Jmd (mit Bez. auf eine Steuer) ein- schätzen. 'Von ussurgern wegen, wie man die ent- schlagen soll. Item, wennne ein ussman burgrecht empfaben wil, der soll es empfaben mit einem pfund pfening und vier pfening ... und soll jerlich ein ge- nant gelt geben, als er deinne uberkommen mag, es were dann, das derselb ussburger harin in die statt ziehen wurde, wie sich das füegte, wann denne soll man die steuren und halten, als man einen ander, der seins gleichen ist, steuren und halten tuot.' um 1570, Aa Lauf. StR. — e(n)t-schlage-: 1. entspr. Bd Ia. (Ein kisslingstein wider den anderen geschlagen, feir zegäben) das e. feür, stricta cautes' FRIS.; MAL. — 2. entspr. Bd 3a. Frei von Schnee, Reif, bes. mit Bez. auf den Wald BBe., E. (SGeller 1911), Gr., Ha., Int.; 'GL'; GrV.; LE. (auch It St.); 'Schu'; UWE., auch frei von Wolken, Nebel (Gegs. be-hent Bd II 1462u.) LE. Der Wald ist (no- n)id e. 'Der Wald ist schon bis in die obern Regionen e.' 'Die Fichten werfen [im

Frühling] mit kräftigen Schwüngen ihre Last ab ... Wie über Nacht ist der Wald z'g'rechtem erschlagna. BÄRND. 1908. S. noch Fas-Nacht (Bd IV 653/4, wo die Erklärung zu ändern ist. Es ist e. e' Bitz GRV.; Syn. aber (Bd I 39). 'Unter tagen was es [im Januar] fast gemeinlich e., man fand schon viönel und merzenblumen.' MAL. 1593. Von Wasser, Speisen, = über-schl. 1 d d (Sp. 358) ArSchwellbr. — un-: nicht befreit von Etw. 'Der vertrieben bischoff hielte sich zuo Basel, da er auch ... des banns unentschl. den geist aufgab.' WURTSSEN 1580. — Mhd. *entslahen*; vgl. GR. WB. III 602/4; Diefenb.-Wülcker 440; Schm.<sup>2</sup> II 515; ChSchmidt 1901, 82; Fischer II 738, ferner Martin-Lienh. II 458 (nur Ptc. *erschlagene*). Zum Bed.-Übergang unter 4 a und zu 4 b vgl. als umgekehrten Fall *an-schl. II 4 a* (Sp. 383/6). — Ent-schlahing, -schla(c)hung, -schlagung; — f.: a) entspr. Bed. 2 a 2, Aufhebung eines Gebotes. 'Das er minen herren ein keibenlug fürgeben und damit ein entschlahung eins bots brüchlich ussbracht hie.' 1531, Z RB. — b) entspr. Bed. 3 b, Befreiung eines verhafteten Gutes. 'Wurde ouch einem wirt oder anderem keinerlei gut oder habe, so hinder im verbotten were, one entschlahung und one des clegers willen hin und enweg gelassen, der sol darumb vor gericht gestrafft werden.' 1457, B Rq.; wiederholt um 1520. 'Das sy im [die Kläger dem Beklagten] abtrag tuon sollen sins erlitten costs und schadens mit widerkung und entschlahung sines quotes und habe.' 1489, L. — c) entspr. Bed. 3 b 2, Entlastung, Rehabilitation (durch öffentliche Ehrenerklärung). 'Dass ir etliche wider die rät ... so ungeschickte wort, flüch und tröwen ... bruchten, dass ... Byssshan, zuoglich junkher AVerlach um fünfzig gulden mit entschlahung, keß, urfecht und bürgschaft ... gestrafft ... worden.' ANSH. 'So muoste her E. zuo Fruburg gegen A. von Bern ein schwere entschlahung verurkunden lassen und ein zit ein stat Bern und land miden.' ebd. 'Das B. das würdig sacrament entschlah. das er unrecht gerett hab und nit götzenbrott sye, und danathin die buoss der entschlahung ussrichten.' 1526, B RM. 'Entschlahung in der kilchen.' 1529, ebd. 'N. von der entschlahung wägen uffgilet 5 pfd.' 1540, ebd. 'Eine e. tuon.' 1522, 1527, B Ref. Rechtfertigung. Entschuldigung (zu sich e. unter 3 b 2): 'Ain raut hab ir entschlahung gehört und welle man ietzmalz das besser globen und böser vermeiden.' 1490, G RB. S. noch *An-Sag II* (Bd VII 380); *ent-schlahen* (Sp. 414.). — Auch bei Fischer II 738. — Ent-schlahniss *Ert'schlag-niss*, in der ä. Spr. auch -schla(c)hnuss — zu f.: 1 a) = dem Vor. c. 'Wär im [dem Kläger] ... das fürzichen wurd, das er denselbigen mit rächt zuo entschlahniss und wandel siner eren drengen mog.' 1526, B Ref. P. beschwert sich gegen das wider ihn ergangene Urteil; weil er die ausgesprochene Schmähung schon einmal zurückgezogen habe, sollte dies nicht zum zweiten Mal geschehen müssen ... Seine 'winkelentschlahnuss' wird für ungenügend erachtet. 1541, ANSCH. (B und F). 'N. bat ... um gnad, die ward im nf entschlahnuss und urfech bewisen.' JHALER 1550/73. Auch 1595, 1623, AaZof. StR. 'Eine e. tuon.' 'Dass er die entschlahniss am offnen rechten tuon solle by geschwornem eid.' 1527, B Ref.; noch oft in den BQuellen des XVI. Gescholtenen, Reparation und Entschlahnissen tun.' 1659, Blns Chorger. (Bärd. 1914). Wegen der von NN. zu AaLengn. verbreiteten Schmähschrift sollen diese vor offener Session 'eine demütige Entschlag

niss und Abbitte tun.' 1723, ANSCH. S. noch *Ring* (Bd VI 1085 M.); *Schelter* (Bd VIII 726; nach B GS. 1615); Sp. 413/4. — b) = *Ent-schlah(ungs)-Brief* (Bd V 485). 'Entschlahnuss, Entschlag, Entschlagbrief, Quittscheltung, Quittbrief, Ledigungsbrie, Schadlosbrie.' SPRENG. — 2. entspr. *ent-schlahen 3 b 2*, Entschädigung B (Zyro).

er-: 1. verst. *schlahen I* (Sp. 277). a) Einen durch-prügeln AA.; B; SCH; SCHW; NW; (Matthys); ZG; Z. so Dättl. und It Spillmann; Syn. *er-hawuen 2* (Bd II 1808), ferner *er-gärwen*, -gatteren, -grasen, -haben (ebd. 448. 499. 793. 935). -jätten, -cheiben, -liden (Bd III 83. 104. 1093). -bürsten (Bd IV 1612), -brüglen (Bd V 523). In den Verhörakten über eine Prügelei in ZWth. findet ein Anwalt folgende vom Untersuchungsrichter eingetragene Aussage seines Klienten: Ich bekenne, den Dienstmann L. erschlagen zu haben. Auf die vom Anwalt an den Untersuchungsrichter gerichtete Frage, was er da geschrieben habe, erwidert dieser: *M' wird amel nid mües'ten schriben ercheibet!* (LForrer). *Er het-ne' gar gotts-jämmerlig erschlage'* BE. *Han-ich's welle' dem Vater säge', hätt-er mich' noch' mē erschlage'* ZAnd.; Var. des Reimes Sp. 278 M. *Dō holt denn 's Fräuli' er Bömer'stang, juhu, und schlät der Ma' schier abenand, mhm, ehā, mhm. 's Mannli ist g'gange' go' chlage', juhu. sz' Frau hei-in erschlage', mhm, ehā, mhm G.* S. noch *Bueb* (Bd IV 926 u.). 'Wolte sie den H., als er auff Wald kommen ... dergestalten erschlagen haben, dass ihn der Teuffel hette nemmen mögen.' 1666, Z. 'Sich mit einem e.'; vgl. Sp. 278 u. 'Do ich ... vernommen hab, das er darum in dyss land kommen ist, einem so gar manlichen rytter den tod zuo füegen, als Ruolland ist, do hab ich mich mit im erschlagen.' MORGANT 1530; je me suis combattu contre luy. 'Dass er Einen geheissen habe auf den Platz abenkommen und sich dort mit H. erschlagen habe.' 1703, Z. Auch entspr. *schlahen I d* (Sp. 290): 'Das die knecht von Gott erschlagen [Var. 'geschlagen'] wurdent mit behender blintheit.' Z Chr. XV. Von Sachen: 'Tuoch e. s. *Schab II* (Bd VIII 8 u.). — b) häufig in der Verbindung, einen zu töd(e) e. aSpr.; vgl. Sp. 286 M. 'An sweler stette ouch ein burger den andern vreventlich angrifet und in ze tode erslat, der sol dar umbelos und rechtlos sin.' 1252, L. 'Der ein liblos tötet und in ze tode erslegt.' 1357, L StB. 'Der eins burgers sun ze tode erschat.' XIV., B StR.; Var.: 'ze tot schlecht.' 'Der von Ulm und Ravenspurg fenli hand jetz die unsern ... gewonnen und die iren mit der hilf Gots zuo tode erschlagen.' 1499, BRIEF der eidgen. Boten an F. [Satan:] Woluff und an, ir lieben gsellen! Zuo todt wir sy all schlachen wellen ... [Malachias:] Mordio, mordio! Was sol ich sagen? Sy hand mich schier zu tode erschlagen.' RUEF 1539. 'Er redt, es werind ira vier einander nach glych wie er by ir gsin, und so sy vilicht nit wiziger gsin, hettind sy vilicht einandern z tode erschlagen.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Die künelin ... werdend mit einem bengel von den jegeren zuo tode erschlagen.' TIERS. 1563. S. noch vor (Bd I 929 M.); *richten I* (Bd VI 394); *Schaden* (Bd VIII 161 M.); *schlahen Ia* (Sp. 285 M.). — 2. a) wie nhd. erschlagen BO., auch lt Zyro; GL; GR; GO.; ASchw; NW; U; WG., in BSI. nach neuerer Angabe nur vom Blitz; sonst der Volksspr. fremd (dafür zTōd *schlahen*, toda u.). *I<sup>a</sup> bir' so gällig g'si', ich hätt-e' möge' erschlä'm!* GLN. *Das-men äuch so Eine-mal chad' [sahn]*



*erschla* U. *Ich hatte-me erschla* sollen und *sich ander-mem* aufheben, mit Bez. auf eine unkluge Heirat Gd'r. 'Dass dich Niemand erschlagen mag, so schreib folgende Worte auf ein Papier und trag es bei dir: X 3 P N Aligell.' A. XIX., BSi. In den ä. Quellen allg.; im Folg. nur ein paar Belege. 'Wie er N. erschlagen und im den todstich geben hab.' 1428, AaB. 'Der hauptman und die bi im waren, [wurden] alle erslagen und ertöt.' Dschill. B.; 'erstochen und erschlagen.' Pymolsheim. 'Dlüt e. umb miet und gält, das ist der lauff in diser wält.' RUFF 1539. 'Wie vil Schwyzer einer well bestan und e.' UMeyer 1540/73. 'Alles umbringen und e., interecare; alles in der statt e. und verbrennen, urbem cruce et flamma delere.' FRIS.; MAL. 'Den Heiden Samson erschlaget er [der Tod].' JMeyer 1699. S. auch Bd V 137 u. VI 121 u.; VIII 1395 u.; Sp. 20 N. 242 u. 354 M. Ein Stück Vieh e. BGt.; GMS; U. Wort-spielend: *Der Metzger N. hed e. Michtträgerin* (= Kuh) *erschlagen* UAltD. *Reicht das g'mestet Chalb und erschläß!* Übers. von Luc. 15, 23. Dial. (BGt.). 'Die hünd ze töten gebotten [Überschrift] ... [Sie] hatten noch den dritten teil nit erschlagen, do [s. die Forts. Bd VIII 915 M.]. ANS. 'Circa vulpium venationem suis ac propriis locutionibus venatores nostri utuntur, quales sunt: ... der fuchs wirdt ... in das garn gehetzt, erschlagen oder von den hunden erwürgt.' Gess. 1551. 'Quorum apud nostros elegantior sermo est, de lupis eorumque venatu hunc fere in modum loquuntur: er ... wirt gehetzt, gefangen, von den hunden erbissen, erwürgt, erschlagen.' ebd. Vom Eber (vgl. Sp. 290 u.). 'Germani circa aprorum venationem propria quaedam vocabula et locutiones proprias habent, ut sunt: Die suw frisst oder erschlecht vil hünd oder lüt.' ebd. Vom 'schelm'; s. Bd VIII 692. Mit Sachsuj. *Der Stein het-ni blangg erschlagen* Gt. Engi. Unpers.: *Wenn-ich abkitt, tribe-mi<sup>ch</sup> das gäu Wasser an d' Felsen a<sup>n</sup>, dass 's-mi<sup>ch</sup> erschlu<sup>ge</sup>i.* CSCHNYDER 1868. Vom Blitz Bgr. (Bärnd. 1908), Si.; U; Syn. *er-schiessen* 2b (Bd VIII 1396). 'Von der straal erschlagen werden, ictu fulminis concidere.' MAL.; ebenso bei Denzl. 1677. 1716. Vom Schlagfluss BBr., R. (s. Bd II 553 u.). 'Wie er [Nabal] sölich hört, wirt er erschlagen von grossem schrecken, tet verzagen, das er etlich tag darnach stirbt.' GRUBER 1560; = diris sternitur terribus (KGualther). Uneig. (vgl. *schlahen* 1d Sp. 290). 'Perculit eum illud, das hat im das herz gebrochen und in gar erschlagen.' FRIS. 'Die forcht und der schräck hat die herzen erschlagen, pavor stravit corda mortalium.' FRIS.; MAL. Auch: durch Wurf töten Gr Sch. *En Örschläuffer erschla<sup>n</sup>*, zB. mit einem Ball. — b) mit Sachsuj., = *schlahen* 2c (Sp. 293). 'Nimm der roten neuen Ziegelsteinen ... die erschlag zu kleinen Stücklinen, ungefahr einer Erbsen, Hanff-samen oder Hirsskörnlin gross', zur Bereitung von Ziegelsteinöl. JNNösch. 1608. Bes. vom Hagel. [Das Wetter] endet zletzt mit einem grossen hagel, der alle ... frucht erschluog.' JHALLER 1560/73. 'Der hagel erschlecht oft alles wyt und breit, was uff der heidt statt.' LLav. 1577. 'Der Hagel hat die Frücht erschlagen, precipiti grandine segetes verberant [usw.].' Hosr. S. noch *Schür III* (Bd VIII 1205). — *erschlagen*: a) 'E., cecus, occisus.' MAL.; DENZL. 1666. — b) 'Seine Beine waren [infolge eines Schrecks] wie e., er stolperte auf dem Heimweg ein Mal über das andere.' HPest.; wie gelähmt. Sonst wesentl. wie ab-

*geschlagen* 1b (Sp. 347). α) physisch. *I<sup>a</sup> bi<sup>n</sup> erschlage<sup>n</sup>*, schlaff und müde WMü. 'Mynglied sind mir gar e., myne bein die wend mich nit mer tragen.' Samson 1558. 'Mein Schwester Ursula wardt in der Kilchen [pest-]krank ... legt sich ze Bett, hatt ein Bülen am Bein, war gleich e. und schwach.' FPLatt. 1612. 'An, in (allen) gliedern (ganz) e.' 'Dass dieselbe plag [der englische schweiss] den menschen erstlich mit einem schuder oder grusel der hut und zittrung des herzens anfallt, etlichen kumpt hauptwe und werden an allen gliedern e.' 1529, B Ref. 'An gliedern von grosser arbeit ganz e. und aussgemacht, membra multo labore iam fractus.' FRIS.; MAL. 'In allen gliedern gar e., die bein mochtend uns nit mer tragen.' WAGN. 1581. Attrib. 'Ich sage dir [o Gott] von Grund meines Herzens gross Lob und Dank, dass du ... einen so sanften Schlaf meinen e-en Gliedern gegonnet hast.' Horr. 1666 ('Morgengebett für einen reisenden Studenten'). 'Dass solche fromme Leute in dem letzten Augenblick ... über ihre Anfechtungen getriumphiert haben, obwohl es ihnen wegen der erschlagenen Kräften und sterbenden Gliedern unmöglich gewesen, Solches mit Worten oder Gebärden zu erkennen zu geben.' AKlingl. 1691. — β) psychisch. 'Es was keiner, der sy [das Volk Israel] bestreite in allem land; dann die künig warend e. und erzagt [seit 1548, verzaget] zur selben zeit.' 1530/1707, MAKK. I.; ουπερ(β)ροζω. LXX. 'E. bin ich [nach dem Tode des Bruders] ganz und gar, dass ichs nit hinderdenken tar; mit her müest mir zuo stuck zerspalt.' FunK. 1552. 'Pavida et consternata multitudo, e., erschrocken und verzagt; percussus est atrocissimis literis, gar erschrocken, e. und erstunet.' FRIS.; Weitres bei Mal. 11 b c. 'Da [als er der Verrätere überwiesen worden war] ist der herzog sehr e. gewesen und hat um gnad seines lybs und lebens gebetten.' LIND. Wthurer Chr. 'Saul [dem sein Untergang prophezeit worden] steht uff, setzt sich nider ganz e.' Holzw. 1571. 'E. vor Forcht sein, fracto animo atque demisso esse.' DENZL. 1716. 'Der Vogt ... sagte: Verziehet mir doch alle um Gottes willen. Er konnte nicht mehr reden, aber er sahe sie alle so wehmütig und e. an, dass Jedermann weich ward.' HPest. S. noch *blüg* (Bd V 40 u.); *Brit* (ebd. 996 M.). Attrib. 'Pectus acerbum, ein traurig, bekümmert und e. herz.' FRIS. 'Unfruchtig oder unmuotig, eines erschlagenen herzens, abiectior animus; ein e. und schwach gmuet von leid und kummer, mens tabida facta.' FRIS.; MAL. Subst. 'Excitare afflictos, die bekümmerten, erschlagenen, trostlosen, verdornen widerumb erfrischen und aufrichten.' FRIS. 'Das wir uns ... vor Gott ganz und gar ernidernd und demüetigind, damit wir ... als die rächt bekümmerten und erschlagen in unserem gebätt gnädiglichen erhört werdind.' GUALTH. 1559. — Ahd. *erschlan*, mhd. *erschlahen*; vgl. Gr. WB. II 964/5; Diefenb. Wulker 455; Schm. II 515; Martin-Lienh. II 458; ChSchmidt 1901, 89; Fischer II 829, sowie *versch.*

üs., in Bed. 2g mit 'sein', sonst mit 'haben': 1. tr. bzw. abs. a) (aus Etw.) her-, hinaus schlagen; 'extundere.' Id. B; Syn. *usen-schl.* 'Ausschl., extundere, elidere.' FRIS.; MAL. 'Executio, ausschlagen, ausschütten, abschütten.' DENZL. 1666/1716. Als Obj. erscheint ausser dem durch 'Ausschlagen' Entfernten auch der Gegenstand, aus dem Etw. entfernt wird, und das durch 'Ausschlagen' Bewirkte. *Eiv<sup>m</sup> e(n) Za<sup>n</sup>, e(s) Aug ü.* 'Das er iren ... ein zan hatt uss-

geschlagen.' 1528, Z Ehegericht. 'Die zän ausschl. oder aussbrechen, edentare.' FRIS.; MAL. 'Einem ein Aug. einen Zan ausschlagen.' DENZL. 1666/1716; HOSR. '[Unter die niedere Gerichtsbarkeit fällt u.a.] Haarausraufen, Zahnausschlagen.' AaKE. Copialbuch. *Es ist fast en wäwer Schluh g'sir, dem nit e'mal en einzigen Nagel üsg'schlagne' g'sir ist.* JGÖRGER 1918. 'den Puntan an einem Fass ausschlagen.' 1621, Z. Uneig.; s. Bd IV 1399 u. 'Einem Fass der Boden u.' 'Wo einicher söllichen [verbotenen] win verkouft und verschänkt, soll den umgeltnern, bösspenniger[n] old inlässer[n] angeben [werden], die dann das vass den boden usslachen und der winschänk ... gestraft an guad.' 1526, B.R.M. 'Schlag dem Fässli den vorderen Boden aus ... Hernach schlage den Boden widerum in das Fässli.' WEINE. XVIII. 'In der lebenden Spr. wohl nur uneig.; s. Bd IV 1027 M. (auch Sch). *Das* [ein Einwand] *het du' bi Joggin 'dem F. der Boden üsg'schlage'*, den Ausschlag gegeben. LOOSLI 1910. In gleicher Bed. 'ein fass ü.'; s. Bd VII 1526 o. (wo zu lesen: 'als er ... diss spänig fass ussgeschlagen'); Sp. 362 u. (1423, Z RB., wo das Original beide Mal deutlich 'usschl.' schreibt). Hieher auch (kaum zu γ): 'Und wen der win [im Schenkfass] uskomt, so sol man das fass u. und sol man inn uff dem boden bezalen.' ZDÜB. Offn. XV. 'Dass Derselbe [ein Geisteskranker] ein Fenster ussgeschlagen.' 1636, Z.; wechselnd mit 'usshinschlagen.' *Hanf söme' üsschlage'*, aus den Hülsen schlagen ThMü. '[Den Samen des, 'Antivi' soll man] auff einem sauberen Brett oder Tuch ausschlagen, weilen er von selbstem nit fallet.' GARTENLUST 1702. Vom Rätchen (Bd VI 1849, Bd. 3): '[Nach dem Überrascher] geid ... *erst die recht Arbet an, bis das letst Stückli* [Hanf] *Bengel üsg'schlagen ist und am Bode' lid.* GFIENT (GrPr.). *Frucht üsschlage'*, durch ungeschicktes Mähen Körnei aus den Ähren schlagen ThHW. Kleinere Mengen. Abfall von Getreide *üsschlage'* ThMü.; Syn. *pfehlen 1a* (Bd V 1241). '[Ruth] schluog(s) auss, was sy aufgeläsen hatt, und was bei ei(ne)m epha gersten.' 1525/1707, RVN; *ἐπάφθασεν*. LXX. S. noch Bd VIII 1540 o. (1589, Jes.). '[Hanf und Flachs werden] Handvoll um Handvoll nach dem Ausraufen von der anhaftenden Scholle befreit, *üsg'schlage'*.' BÄRND. 1904. In weiterer Anwendung. α) herausheben u.ä. 'N. [ein 'binder'] neme ein zugmesser ... in sin hand und wölte söllichen esel [= *Esel 5 e*] (Bd I 518), als er unfer von im in einer stud steckte, damit ussgeschlagen und als das sin ... genomen haben.' 1468, Z RB. Mit Akk. des Ergebnisses. Eine *Schlö* (s. *Schlahen 2a* Sp. 273) ausheben; als Grenzzeichen ThSteckb. Entspr. ein krüz ü.; s. Bd III 941. Durch tiefen Schnee mit Hacke und Schaufel einen Weg öffnen W. (Tscheinen); vgl. *Üs-Schlag 5* (Sp. 227). *Schi gënt hüttw' ga' üsschlā*. 'Dass alle Nebendstrassen ... wo man mit Heü und Stroh zu fahren hat, bis 8 Schue weit ussgeschlagen, auch die Beüm und Gestrüch aufgeschnitten und weg-gemacht werden solle[n].' 1780, BSi. Rq. 1914. — β) ausschäken, -reuten. Kartoffeln, bei der Ernte: *Teil schlö' us, Teil lese' z'säme', lüre' d' Chörb voll i' d'Seck.* JRREIN. 1901 (SL). Weinreben 'ausstocken' ScuSt. (Sulger). 'Des selben jars [1354] erfurent die reben allenthalben an dem se, das man si muost usschlahen.' Z Chr. 1336/1446. '[Die Feinde] branten und wuosten, was vor der statt was, und sluoegen vil reben us.' Z Chr. XV.; s. auch Sp. 312 o. '[1443] erfurend die reben

im Rintal und um den Bodensee, dass man si an vilen orten uss muost schlahen.' VAD.; wiederholt. 1633 musste man nach einem strengen Winter am ZSee die Reben 'mehrtheils ausschlagen.' JEESCHER 1692. Von Stauden: 'Die stauden ausschl. auff dem acker, extricare agrum.' FRIS.; MAL. S. noch Sp. 392 u. — γ) (schlagend) aus-, entleeren. Eier ü. B. *Mu' schläd es Tschuppli Eier üs*, zur Bereitung einer gewissen Speise. BÄRND. 1908. S. auch Bd VII 1231 M. 'salz ü. und messen'; s. *Gal-fen-Salz* (Bd VII 890, wo ZStdt statt GStdt zu lesen). 'Es sol uch nieman die kleinen schibly [Salz] ... weder im kofhus noch sust in den hüssren u. und messen.' 1495, Z Verordnung. 'Der vordrist knecht [soll] allweg das salz, so sy [im Salzhaus] zuo verkouffen gedenkend, es sygent galfen, rörlü ald schyben ... im kleinen salzhüsl usschlahen und messen.' 1542, ebd. S. noch unter δ. Das Behältniss als Obj. '[Der Salzknacht soll] die rörlü suber lären und usschlan.' 1566, Z Verordnung. 'So er [der Salzknacht] ein fass salz in die ständen, das zuo verkouffen, usschlacht.' 1569, ebd. 'Das er ... einen Sack, darinnen 10 V[ie]rt[el] Kernen ... inn ... synen Kasten ussgeschlagen und verunrütet ... volgens den leeren Sack hinder synen Kasten geworfen.' 1601, Z RB. S. auch *Salz-Sack* (Bd VII 637). — δ) aus-, entladen. 'Und söllent die schifflü, so das glarner schiff fierend, an die zust [bei Ziegelbrück] faren und da u. by ir eid.' XVI. Z (Entwurf einer Schifffahrtsordnung). '[Die Schifffmeister] sönd denen von Glarus und im Gaster und zuo Wesen ir guot an glöggen orten usschlahen.' 1566, VERORDNUNG betr. die Schifffahrt auf dem 'Oberwasser'. Die folgenden Belege könnten auch zu γ gehören. 'Wann sy [die Schiffeute] einem biderman ein fass mit wyn fierend, dass sy luogind, wenn sy den wyn inleggend, dass sy könnind darumb antwert geben, wenn sy an das land koment, und so sy den wyn usschlad, söllend sy biderl lüt darüber füeren und lassen luogen, was sy da findent.' 1532. Abscn. (Schifffahrtsvertrag zw. Z, Gl. und Schw.). 'Öli ü.'; s. Sp. 336 M. — ε) ein Grundstück (Wiese udgl.) ü., durch Entfernung des Zaunes dem gemeinen Weidgang öffnen GRKL. L.; Syn. *üs-läsen* (Bd III 1407/8). *tuen, zünen*. 'Es sollen auch alle die Einschläg von 10 Jahren daher angehnds wieder ausgeschlagen [oder aber ein Zehnten davon entrichtet] werden.' 1518, GLUR 1835 (mod.). 'Das einer Statt allhie das Irg widerumb ussgeschlagen [werde].' 1623, AAZof. StR. '(Von unerlaubten Ynschlegen)'. '1685 im Frühling habe die Gemein Arwangen den Wylenberg widerumb ausgeschlagen.' 1685, B. Blätter 1915. Die alten Krautgärten auf dem gemeinen Weidgang ... sollen auf 36 Schuh reduziert und, was darüber ist, wieder 'ausgeschlagen' werden. 1727, JGÖLD 1897. Das Stierenmoos [eine Allmend] sei wieder 'auszuschlagen', dh. ein dort gemachter Einschlach soll entfernt werden. 1781, Abscn. (B). 'N. hat im untern Brühl eingeschlagen, sich aber anerbotten, widerum auszuschlagen.' 1781, ThHW. Arch. S. auch Bd IV 1401 u.; Sp. 220 u. 397 o. (mehrmals). Von Wegen: 'N. soll das gessly, wie voralter hargsin, usschlan, doch ime darnach nach dero, so ime verkauft, erkandnt' ersetzt wärdn.' 1541, B.R.M. — ζ) aussondern, -scheiden. Grundstücke auszäuen; sachlich eins mit *in-schl. 1y* (Sp. 393). 'Das her N. [Prädikant zu ZBuchs] von der rütti, so ein gemeind uss verwilligung miner herren ussze-

schlachen und ein gebürlichen zins daruf zu setzen, under inen uff die hushofstatten ussteilt [den Zins entrichten oder sie der Gemeinde zurückgeben solle]. 1575, Z RM. 'Diewyl die 18 jucharten holz, so die gmeind zuo Hündtwangen ussgeschlagen und zuo achern gemachet, innert der zeltig [!], wellent myn herren es recht darby blyben lassen; doch was einer daruss als eigentumb verkouft hette, das soll unkreftig syn, und was des ändts ussgerüet ist, fürer zum gemeinwerch dienen und ussmargachet werden.' 1580, ebd. 'Dass ohngefahr 37 Jucharten diessers Schachens ... durch einen währschaffen Zuhn solle ausgeschlagen (also vom *Ipschlag*, dem eingezäunten urbaren Land als dessen Gegensatz getrennt) und diessers Stuck hiemit zum Widerholaufwachs also gefristet werden und belieben, dass ... gahr kein Viech ... darin sollen getrieben werden, noch die Wydweid abgeetzt werden.' 1714, BÄRD. 1904. Von Räumlichkeiten: '[Einer Frau war] an ihres Ehemanns Gelts-tag ein kleines Stübli geordnet worden, welches sy von dem Haus ausschlagen musste.' 1669, BÄRD. 1911. Von Waren, = *us-schiessen* 2 cß (Bd VIII 1401 o.). 'Eid und ordnung ... von der wegen, so den stahel usslahen.' 1471, L Weissbuch; s. noch *Us-Schlag* 7 (Sp. 228, wo 'uslahen' in 'usslahen' zu bessern ist). Der Z Buchdrucker Froschauer lässt den Brat hinsichtlich der Disputationsakten, die er vor dem Versand an die Frankfurter Messe zur Durchsicht abliefern sollte, bitten, der Rat möchte 'ime günstlich dieselbigen uf hinvertigung usszeschlachen erlauben.' 1528, B Ref.; wohl = die zum Versand bestimmten Exemplare ausscheiden; vgl. die Antwort des Rates Sp. 393 o. — *η*) Vieh *u.*, auf die Weide treiben, 'Gr'; SonSt. (Sulger); vgl. *Us-Schlag* 6 (Sp. 227/8). '[Es] sol niemand mer [Vieh] usschlachen, dann sovil er ungevorlichen an dem end gewintren mag.' 1493, G Rq. 1906. 'Daz ein kilchherr sol han ein pfarren und ein scheln und ein wider und ein eber, und mag sy usschlan', in alle Privatgüter. 1500, L Escholzm. Kirchenrecht. 'Als man mornendes das vech [von GStdt] usschluog.' Vad.; vorher: 'wan si ir väch ussliessind in ir waiden.' Wenn man am ustag het usgeschlagen von einem frid-ruf zum andren.' 1558, ESI. Rq. 1912; od. zu s. 'Daz man am Fröling zu guten Trewen mag usschlagen bis uf miten Abrel und (acht Tag) nach Sant Michelstag.' XVI, XVII., GrS. LS. 'Die Ross sol man am Langsen nit usschlagen by der Nacht.' ebd. 'So Einer sich nit inkauffen teti, sol noch mag derselbig nit megen usschlagen.' 1609, GrObS. 'Was das Vih antreffen tut, so [!] er [ein Pächter] mehr nicht ausschl. als 6 Haupt.' 1673, ScuSchl. 'Dass ein Hr Predigant ... 5 Kie und Geisen ausgeschlagen.' 1693, JA HORM. 1854. S. schon Bd VIII 708 o. (1417, ThTrib.). 'In, uf die weid ü.' uä. 'Man sol zum ersten ausschl. [der Maultierfüllen] in die weid den sommer an die hand nemmen.' TIERN. 1563. 'Sein Hab uf anderen Lütten Güäter u.' XVI, XVII., GrS. LS. 'Weiters soll er uf die Weid ausschlagen 5 Haupt Vieh.' 1685, ScuSchl. S. auch Bd II 1061 u. 'Unbehirtet, ungehuet(et) ü.' 'Welicher Gaiss oder Schaf unbehirtet usschlecht [ist strafbar] ... Rindervech mag man u. ungehuetet.' XVI, XVII., GrS. LS. '[Verbot] von Mitten Aprellen hin bis auf StGallentag einichelei s. h. Schmal- oder Rindviech ungehuet auszuschlachen, seige gleich in Grund oder Berg.' GrD. LB.; s. noch Sp. 309 u. Refl. (im passiven

S.): Röss, so sich auf die Weiden ausschlahend oder auf der Alp sind.' 1686, GrA. — *§*) Gefangene *u.*, = *us-lassen* (Bd III 1407 o.); s. Sp. 392 u. — *ι*) Jmd aus-, verstossen, verjagen; vgl. cß. 'Slach uz der zweier zungen munt [einen Doppelzüngigen] uz dinem hus, wiltu gesunt und än betrüebde bliiben.' BONER. 'Brunerin [dicit], dass der N. ein jungfrouwen hatt, die hat ein kindli bi im, die sluog er us; die gehiet si acht tag durch Got.' 1395, Z RB. '[Wegen schlechter Nachrede habe] sy ir mann ussgeschlagen und noch nit wider begnadn wölle, wie wol sy ir unschuld darbüte.' 1473, ebd. '[Der Käufer einer Pfünde im Johanniterhaus erkundet:] Ob sich begeh, dass die genannten herren mich nit mer haben und mich usschlachen wölten, alsdann so sölleu sy, so mich also usschlachen, mir die 200 pfund wider hinugeben.' 1517, ZKÜ. 'Es tuot wee, wenn vatter und muoter einen ausschlahend ... von des waaren gloubens wegen.' LLAV. 1582. 'Verjagen, ausschlagen, aus dem Feld schlagen [vertreiben]. 1666, profigare.' DENZL. 1666/1716. 'Ü wie einen hund.' 'Die du hast gspit zuo aller stand, werden dich [wenn du arm wirst] u. wie ein hund.' SALAT 1537. 'So aber er innen worden, das sy eins kinds schwanger, schlahe er sy us wie ein hund und hette gern, das sy ein dienst suochte und von im ienge.' 1541/3, Z Ehegericht. S. noch Bd VI 625 M. 'In ellend ä.'; s. Bd VIII 1679 M. Ausweisen, verbannen. 'Ein teil unser burger, die von ir missetat wegen usgeschlagen warent.' Z Chr. 1336/1446. '[1339] ward die pfäffheit Zürich usgeschlagen, won si nit singen wolten von des bannes wegen.' Z Chr. XV. 'Ein teil [der Frevler wurde] uf redei gesetzet, die andren usgeschlagen', aus der Stadt Bern. Jusr. '[Die Berner] hetten auch die andern jüden ze Bern all usgeschlagen.' 1421, Z RB. '[Wen das Los traf, der sollte] von dem kungrich enweg ziehen, als man in hetti usgeschlagen.' STRETL. Chr. S. noch Bd VI 396 u. Aus der Kirche austossen: '[Dem zum Tode geführten Hs wurde eine mit Teufeln bemalte Inful aufgesetzt, wie zu Rom Brauch ist] wan si ainen usschlahend und für ainen ketzer usschrigend.' Vad. — *×*) (unangenehme) Gefühle, Gedanken verbannen. 'Alle forcht ausschl. und hindan-setzen, dejicere metum; traurigkeit oder unmoot ausschl. oder vertreiben, tristitia extrudere; das gemüet schlacht den kumber und widermuot auss, angore so dissolut animus.' FRIS.; MAL. 'Flammis pectore ex-cutere, den einbrunst der liebe ausschl.; delicias ex-cutere, wollüst ausschl. und abwäg tuon; circuncidere cogitationem, keinem ding nachsinnen, alle betrachtung oder gedanken der geschäften ausschl. oder hindan setzen.' FRIS. '[Von einem Raubvogel verfolgte Enten tauchen unter.] Darnach, als sy die forcht ires feinds ausschlagen, schwümmend sy widerumb oben auff dem wasser.' VOGELS. 1557. 'Abjicere, amovere curam, timorem, die Sorg, Forcht ausschl., fahren lassen.' DENZL. 1666/1716. — *λ*) Schelt-, Schmahworte uä. austossen; vgl. 2 c. Der, so sollich reden ussgeschlagen, solle ihre Wahrheit beschwören. 1561, Üw. 'Wann Jemands die Schältwort, die er zuvor usgeschlagen, nachwerts ... widerholen wurde.' BGS. 1615; dazu als Titel: 'Wann die usgeschlagenen Schältwort nachwärts ... wideräferet wurdend.' 'Jee nachdem die [ehrenrührigen] Wort in zorniger Wyss oder mit verdachten Muht, hinderrucks oder vorwärts usgeschlagen worden.' ebd. (noch mehr-



fach); darnach auch 1623, AAzof. StR. — *u*) aus-, unter die Leute bringen. [Jeder der Nün' soll schwören] was in eim heimlichen rad gehandelt wirt das verschwygen und nit usschlan, und wo er das usschluege, so ist er erlos ... Und sol ouch die urteil nit usschlan, unz dass ein amman oder dem e-geheissen wirt, usschlat. U'Urs. TB. um 1500; in der nämlichen Quelle dafür kurz vorher, ufsulan' (s. Sp. 363 M.), was ohne Zweifel in, ussulan' zu bessern ist. Auch mit Akk. P.: 'Einen ausschla(ge)n, offenbaren, entdecken, verklagen.' BHA. 1729; darnach liegt in der Angabe des Id. B aaO, wohl ebt, ein Fehler für *usschlage*<sup>m</sup> vor. — *b*) nach aussen schlagen. *Es het-mih' (an der Rugg) ousg'schlage*<sup>m</sup>, infolge Ausgitschens Gr'ast. — *c*) aus der Richtung, von sich weg schlagen. *a*) *e*) *Streich üsschla*<sup>m</sup>, abweisen, parieren GrS. (Tsch.). [Ein von zwei Gegnern mit dem Schwert Angegriffener habe] inen almal ire straih ufgehept und ussgeschlagen.' 1555, ZStb. 'Ein streich ausschall und abwenden, ictum alui depellere, detorqueo vulnus.' Fris.; MAL. 'Ausschlagen, wegschlagen, excutere, ejicere; einen Streich ausschlagen, ictum elidere.' DENZL. 1677. 1716. Von Geschossen. 'Tela depellere, aussch., abwenden.' Fris. S. noch Bd V 1093 u. (Kessl.). Uneig. 'Repercutere fascinationes, aussch., abtreiben, kraftlos machen, hindersich stossen.' Fris. S. auch Bd IV 1940 u. (LJud). Mit Sachsuj.: 'Respuere secures dicitur lignum, die axen aussch., sich nit lassen zerspaltan; respuit hoc ferri ictum, es schlaht eisen aus, lasst im nichts mit eisen streichen angewannen, tuot nichts darab, es haft kein eisen darauß.' Fris. 1568; ähnlich schon 1541. — *ß*) unsinnlicher, ab-, zurückweisen, ablehnen, verschmähen, recusare.' In B. 'Ausschl., verächtlich verwerfen und nichts darauß haben, abschlahen, nit annehmen, respuere, recusare.' Fris.; MAL. 1) mit Akk. P.; zur Berührung mit a vgl. u. Einen Freier ä. B (Aheimann 1899). 'Will uns doch nit füeglich ... ze sin bedunken, um söllicher schlechten ursachen willen die von Strassburg usszeschlagen, in betrachtung der guottaten, so sy ie welten gemeiner Eidgnosschaft bewisen.' 1529, B an Z (betr. den Abschluss des christlichen Burgrechts). 'Post tres repulsas, nach dreien ausschlegen, das ist, als man in dreimal ausschgeschlagen hat.' Fris. 1541; vgl. Sp. 199 o. N. klagt, dass seine Gemeindegensossen ihn, von inen us der gemeind sönderlit und in darzu nit berüefind, glych als ob er ein frömder ... were', obgleich er steuern müsse und, sy in ouch nit usschlegint, so man im gemeinwerch arbeiten und des costen tragen müesste.' 1548, Horz 1865. [Gott gib Noah den Auftrag, die Menschen zu warnen:] ... Hörend's dann dich ... zuo der verzyhung bin ich grüst; tñond sy das nit, dich schlachd's uss, so ist dem schimpf der boden uss. Rvfr 1550; vgl. Noahs Klage nach dem Misslingen seiner Sendung: 'Wär hett doch gemeint ... das sy [die Menschen] on forcht Gott widerstärben sölnt, u. alles warnen, die Gottes gnad und sin erbarmen!' 'Ein richter aussch. und verwerffen, den nit annehmen, recusare, rejicere; er solt den richter nit aussch. oder verwerffen, iudicem refugere non deberet.' Fris.; MAL. 'Das der [zur Wahl Vorgeschlagene] ... nit ussgeschlagen ... werden söl, auch wenn er nicht Zürcher sei. HBULL. 1572. [König zum Prinzen und Marschall:] Eüch zweu ich nit ausschlagen wil, wan ir mich liebend, merkend wol: s Gubernament eüch

werden sol.' JMAHL. 1620. Bei manchen Belegen ist nicht ganz sicher zu entscheiden, ob sie hieher oder zu a gehören. 'Es sye ein mächtig gross flöchen frowen und kinder in die statt Strassburg, die man uss grosser barmherzigkeit nit usschlahen könne.' 1525, Aasc. (Z). [N. habe den Beklagten] diewyl er inen beden grünt, nit also usschlahen wellen, sonder im ein suppen mitteil.' 1550, Z Ehegericht. 'Ich [Hiob] hab allweg mit den weissinen mitleiden gehebt, sy nie aussgeschlagen.' LLAV. 1582. 'Dass sy [die Wirtel] keinen Frömbden und sonderlich die armen Passierenden nit usschlahen noch die Nachterbrig versagen.' B Mand. 1628. — 2) mit (meist abstr.) Sachobj. *E(s) Erb ä. Gr; Th* und weiterhin. Von Gaben, Anerbieten übb. B; Gr; L; Th; NdW; WG; Z; wohl allg. *Er schlöd's us wie der Bettler's Almuess* o. *wie der Hund e* Bröteurst, iron. L (Jueichen). 'An den eren, sig und glück, so uns gott verlihen, benüegen ze haben und den Friden nit also um kleinfuog ding usszeschl.' 1499, PBÜTLER 1914. 'Dann wir ye achten sollich fründtschaft [von sechs ins christl. Burgrecht aufzunehmenden Städten] keineswegs usszeschlagende sin.' 1529, Z an B. 'Freündtschaft ausschlahen und nit annehmen, excludere amicitias.' Fris.; MAL. (-g-); ähnlich bei Denzl. und Hosp. 'Du weist, das ich nie kein (wein) ausschluog.' GRÜBEL 1560. 'Glaris antwort: Diewyl sy [die V Orte] die mittel [Vermittlung] abgeschlagen, köndig sy darüber kein antwort gäben, ohnet das ire landlüt kein billiche mittel u. köind.' 1561, BRIER (HBull.). Bedenken, worumb die ... den Evangelischen Stenden ... anerbottnne Correspondenz zwahren nit usszeschlahen, jedoch aber mit der Erklehrung noch innehalten syge.' 1632, Aasc. (JSG.). 'Accipit et glebam erro, er schlaget Nichts auss.' DENZL. 1716. 'So danne eine Gemeind den [angebotenen] Kauf ausschlagte ...' 1730, G Rq. 1903. S. auch Bd VII 77 M.; VIII 497 o. *E(s) ant, en Er ä. Gr; Th; Z* und sonst. Wer unter der ehemaligen Z Staatsverfassung zu einer Ratsstelle im Grossen oder Kleinen Rate, genams't wurde, konnte, wenn er die Stelle nicht annehmen wollte, dieselbe .abbitten'; beharrte aber der .Nams'er auf seiner .Namsung', so konnte zwar der für ein Amt .Genamsete' gezwungen werden, die Wahl über sich ergehen zu lassen, musste aber die Stelle .ausschlagen bei der Satzung', dh. nach Inhalt oder zufolge der Gesetze, und wurde damit für eine Anzahl von Jahren wahlunfähig. Sr.<sup>a</sup> 'Niemand darf seine Ernennung in die Commission ausschlagen.' 1806, Z Ges. 'Ein eer aussch., nit auff'er haben, aversari honorem.' Fris.; MAL. Von Bitten, Forderungen, Mahnungen üdgl. B; NdW (Matthys). 'Ier [der B Rat] wellend den handel des cristenlichen burgrechten gegen den von Strassburg nit usschlahen.' 1529, B Ref. 'Die warnung u.' O WERDM. 1552; in wind schlagen.' Herborn 1587. 'Einsi bitt aussch. oder absch. und nit wöllen hören, aversari preces aluius; gehorsamme aussch., nit wöllen gehorsam und untertänig sein, imperium detrectare.' Fris.; MAL. 'Die gemeind zuo Fluonteren sol Heini Ackli, um das er etwan die armen abgetanen lüt hilft, gen SJacobstag inn die gemeind zuo berüeffen nit u. ald schühen, aber er niederthün uff biderblüt dem almuosen nach ald umb hilf louffen.' 1572, Z RM. [Die Wädenswiler Auführer haben] ohngeachtet solch begründet Wiederlegung ihres Begiens, die kein vernünftiger Mensch

ohnpassioniert ausschlagen könnte, einfältig hartnäckig diesen Bescheid erfolgen lassen ...' WÄDENSCHW. Handel 1646. 'N. hat ... das Gmeinwerk ausschlagen' und ist deshalb bussfällig. 1750, Z. 'Das wort gottes ü.' 'Wir wollen aber üch ... ermant haben, dass ir das wort gottes üch hiez wüschten predigen lassend und nit usschiachend.' 1528, B Ref.; ähnlich mehrfach. S. noch Bd II 4330. und unter 1). Mit Dat. P. '[Vorschläge zu einem Vergleich, die] aber ietweder teilt noch bisher dem andern hat usgeslagen.' 1420, Z StB. '[Euer Begehren] wolte ich eüch nit ausschlagen.' 1755, Th Eschl. Übertr. 'Respuere aliquid dicuntur aures, per translationem, ungern hören, ausschl.' Fris. 1541; 'ein verdruß haben zehören.' 1568. '[Süssholz] schlaget keinen Grund auss', gedeiht in jeder Erde. JCSOLZER 1772. — d) schlagend, 'durch Hämmern ausdehnen' Ndw (Matthys). 'Ein bläch oder blatt ausschl., laminam ducere.' Fris.; MAL. 'Ausschl., extundere, dennen schl. oder breitschl.' MAL. Spez. 'er Sägiss(er)' ü, zum ersten Mal dangeln (dh. die noch fehlende Schärfe aushämmern) SThierst.; Th; Z; vgl. *usen-schl.* — e) schlagend ausprobieren. 'Seiten ausschl., ob sy nit falsch seigind, prætentare chordas.' Fris.; MAL.; vgl. Ovid Met. 5, 339. — f) auspeitschen AAF. 'Efligo, ausschlagen (peinigen)'. DENZL. 1666/1716. Meist in der Verbindung, mit ruoten ü.; s. schon Bd VI 1821 (wo auch Synn.); VIII 4670. 'Den gevangnen knaben wyter zu fragen und ime ein or ab und mit ruoten usschiachen ze lassen.' 1483, B RM. '[Ein Verleumder habe gesagt] mh. haben etlich in iren räten, die mit ruoten uss sind geslagen.' 1528, B Ref. '[Dem Nachrichten] 10 þ für hentschen, als er den armen knaben mit ruoten ussgeschlagen.' 1545, AaB. Rechn. 'Ein mörder, so man mit ruoten aussschlecht.' OBERDM. 1564; 'ausstreicht.' Herborn 1587. 'Den nachrichter von ... zweien personen an das halsysen zu stellen, den einen mit ruoten usszeschl. 1 pf 10 þ.' 1579/80, Z Seckelamtrechn. '[Leute] die by uns irer missetat halber müessind lang gefangen ligen oder an pranger gestellt und mit ruoten ussgeschlagen werden [schickt man andernorts auf die Galeeren]' MAL. 1593. — 2, intr., wesentlich wie nhd. a) *usshauen* 4 (Bd II 1809). wohl altg. *Gang nūd z' nūch*, 's Ross chōnt ü.' Aus von Menschen. *Zublen* und ü. b. *Der Fritzch het erfah' baggen* und *in d' Krinoliner* [der Mutter] *usschlā*. RVAVEL 1916. Bildl. Die Leute im Flachland *chōnd wol usschlō*, *händ Platzes g'nueg*. STUTZ, Gem. [Der N.] *schlād nūmer' üs* [ist zahm geworden], *sit-er selber g'schlager' worden* isch. AZIMMERM. 1916. — b) vom Upprendel. *D' Ür schlōt nid recht üs*, wenn sie schiefl hängt Th. Sonst wohl auch = sie schlägt die Stunde nicht aus. — c) von Lautäusserungen; vgl. Mhd. Wb. II, 2, 373a und Bed. 1a.1, 'Hernach höreten wir zweien [Jagd]-Hünd ausschlagen oder bellen.' HEUT. 1658. — d) von Flammen. '[Man sah] die flammen schon zu den oben taghbilgen meer dann eines bergelafters hoch usschl.' 1585, RCys. 'Das Fehw hat ausschgeschlagen, flamma erupit.' DENZLER 1677. 1716. — e) von Pflanzen, bes. Bäumen, wohl allg.; *effron-descere*. Id. B. Syn. *üs-schiessen 1b* (Bd VIII 1399). *D' Bäum schlōnd üs, hōnd usg'schlager'.* *Er schlāt weter üs*, von einem Baum oder Strauch, der schon abgestorben schien. *Hinder mīner Mueter (Schwigerer) Hās schlāt em) junger (alter) Nussbaum üs*, aus einem Volksreim B; Z; s. *Schwiger(in)*. S. noch Bd V 214M. Bildl.: *Bis* [im Frühling] *all herthölzig Häg üsschlōnd und*

*all herthölzig Wittling*. MLIENERT 1906. *Die schlōt schō üs*, heisst es von dünn stehender Winter-, auch Sommerfrucht, wenn das Wetter günstig ist Th. Keimen, von Kartoffeln im Keller Ar; B (It Zyro, auch in der Pflanzung, durch Unwetter verursacht, so dass aus dem Samen nichts wird) und wohl weiterhin; Syn. *üs-wachsen*. 'Arbores gemmas protrudent, die Bäum schlagen auss, trucken.' DENZL. 1666/1716; auch bei Hosp. 'Die Bäum, in die er Todtennägel schlagen lassen, seyen obenauss verdorben, ob sy gleich undenher ausschlagen.' 1675, Z. S. auch Bd V 6170. Mit verschobenem Subj. 'So ruch Wätter, das ... kein Bluoat an Bäumen usgeschlagen bis nach mitem Apreln.' ARD. 1572/1614. 'Pulli arborum, junge Schösslein, die ausschlagen.' DENZL. 1666. — f) (*üs/g'schlā*) B It Zyro) einen Hautausschlag bekommen, bes. auch von der Badekrätze Aa (H.); B (Zyro, *scabie obduci*; frequenti usu balnei pruriginem contrahere. Id.); Ndw (Matthys). 'Excoriari, vom Baden ausschlagen.' DENZL. 1666/1716; Hosp. S. noch Bd IV 1014 (*wasser-baden*). 1015 (*us-baden*); V 634M.; Sp. 26 u. (wiederholt). Mit verschobenem Subj. 'Und seie das [ihm eingegebene] gift von ime in gestalt der kindesblattern an einem lyte usgeschlagen.' AHAFFNER 1577. — g) (*üs/g'schlā*) B It Zyro) einen (guten oder schlimmen) Ausgang nehmen B (Zyro); *exire, exitum habere*. Id.). 'Welche meinung ein andren weg, denn sy gemeint, usgeschlagen ist.' ZWINGLI. 'Der geradt wol, ungewüsse auswäg, da man nit weissit, wie sy ausschlahend, ein ungewüsser austrag einer sach. caeci eventus.' Fris.; MAL. 'Wol, übel ü.' uä. 'Nun der stadt jetz diser tagen ein grosse gar an die hand gestossen mit für inlegen, das aber von gnaden und hilf Gottes wol ussgeschlagen.' 1535, WMERZ 1915. 'Übel ausschl., übel geraten, male cadere; es wirt übel ausschl., es wird ein gross unglück daraus entspringen, evadit in aliquod magnum malum.' Fris.; MAL. 'Wan zu Mellingen die Sach [das Gefecht] übel ussgeschlagen ... were.' 1653, G BRIEF aus dem Felde. 'Inn ansehung, das der stich ... der frouwen nit zum tod gereicht, sondern wol glücket und usgeschlagen.' 1565, Z RB. 'Die Sach ist wol ausschgeschlagen (abgeoffen), belle id. cecidit.' Hosp. Mit Dat. P. 'Ich besorgt mir wol, es [ein Verrat] wurd uns übel usschlagen.' MORGANT 1530. 'Gott wöll, das dir die sach niemer wol ausschlahe, quo res tibi vertat male.' Fris.; MAL. 'Das es inen zu seiner zeit ausschl. möchte, wie es dem reichen mann im ewangelio usgeschlagen ist.' SHUCH. 1591. 'Es ist ihm [König Usia] übel ausschgeschlagen.' FWYSS 1673. 'Wie tut uns das Kriegen so übel ausschgeschlagen!' 1714, LIED. 'Im besten ü.'; s. Bd V 331 u. 'Zuo etw. ü.' 'Zuo verderbnuss und schaden geraten oder ausschl., in perniciem alicui vertere.' Fris.; MAL. 'Das er [Abraham] grosse trübsal erlitten, ist zuo seiner fürträflichen eer und lob ausschgeschlagen.' OBERDM. 1564; 'ist im zu sonderlicher ehr und lob geraten.' Herborn 1587. '[Ein Unternehmen] hatt och zuo guotten usgeschlagen.' E. XVI, ORINGHOFF 1908. 'In Luft ü.' [Dass der] guten, ehrlichen Leute Begehren und Anhalten nit in L. ausschlage, nicht erfolglos sei. 2. H. XVII., JBRUSCH 1881. (Einem) lār ü., ungestraft bleiben. 'Wo er söliche oder anders [Frevelhaftes] wyter solt handeln, solt es im ler mit mer ü.' 1552, G Blätter 1914. 'Was gilt, was [eure Untreue] üch müess lār usschlon!' RUSF 1540. 'Umb etwas misshandlung ungestraft bleiben,

so ein etwas lar aussenlecht, inluntum aliquid auferre; es wirt inen nit also lār ausschl., es wirt inen nit geschenkt, haud sic auferent.' FRIS.; MAL. 'Es hat sich etwas zugetragen, welches nit so lār wār aussgeschlagen, wen ich nit euwer bett gschont dran.' GRÜSEL 1560. Ähnlich: '[Er solle] sich hinfür söllicher und anderer bosheiten müessen ... dann es im so radwesch [s.d.] nit usschlagen, sonder ime der lon also bar werden wurde.' 1542, Z RB. Auch pers., geraten B, auch lt Zyro. '[Ich] ha' 12 Chinder übercher- und sir' alt' guet üsg'schlag'. OYCKENREZ 1911. 'Zietst am End chönni Das G'mein'smanne' glich si', gab er zum Gueten oder zum Bösen üsschlagi. LOBEL 1921. — h) aus der Schlägen A. 'Er het wüest üsg'schlag'. — üs-g'-schlage': 1. a) zu Bed. 1a, 'Üsg'schlagnegi War, Korn (Spelz), dem beim Dreschen mit der Maschine viele Kernen ausgeschlagen worden und das daher an Gewicht und Wert bedeutend eingebüsst hat' S (Joach.), 'Excussus, ausgeschlagen, erschüttet.' DENZL. 1666/1716. — b) zu Bed. 1aα, 'Üsgslagener streich': 'Des ersten so sol nieman ... der holz in die Silen [Fluss] werchet ... kein zeichen füren noch machen mit usgeschlagen noch mit blinden streichen, von daz gemeiner statt zeichen das obrest und das gröste an der zal mit dritthalbem streich sol sin, und was zeichen einer fureret anders dann einen oder zwen streich, der sol keinen blinden noch ganzen streich zu sinem zeichen füren. Wer aber, daz darüber dehein holz in der Silen funden wurde, daz mit usgeschlagen streichen über der statt zeichen gezeichnet were [davon soll man Busse geben]. Doch gebent wir ainem Silwaldmeister gewalt, was zeichnen uns an unsern zeichen nit geschaden mag, das er die wol mag erlouben.' 1417, Z Verordn.; wiederholt 1422/29. Ausgehämmert: Silberin becher mit usgeschlagen bucklen.' 1545, B Inv.; dafür auch 'silberin knorenbecher.' 1556, ebd.; vgl. B JB. 1911. 268/9. — c) zu Bed. 1aε. In den vom Dorf (Grünew.) 'entferntern oder ausgeschlagenen Waldungen' darf jedermann Holz schlagen, die nähren und tiefer gelegenen sind Bannwälder. Gr Sammler 1805. 'Und stost die ingezunt vorsas ... undersich an die übrigen und usgeschlagen almdend, so da noch ist.' 1498, B Si. Rq. 1912. Ein Gut, 'stosst unten an das ausgeschlagene Tratt.' 1666, JGOLDI 1897. 'U. lüssen: 'Den brachzenden sollen si gäben wie von alterbar oder usgeschlagen lassen.' 1525, B Ref. — d) zu Bed. 1aζ. 'Die selben unser usgeschlagenen burger zu Zürich zugent der mertail gen Raperswile.' Z Chr. 1336/1446. 'Wir die usgeschlagen von Zürich.' 1349, VERTRAG. 'Die vorgenanten usgeschlagen burger [von Z.] JUST. '[Es] habend die bapstler deren, so in Leon nit daheim und nit hussgässen, zur statt unsen [!] mit wyszen stäblichen versickt ... Diser frömbder usgeschlagener söllend in 2000 sin.' 1567, BRIEF (HBUll.). S. auch Sp. 308 M. 321/2. — e) zu Bed. 1aξ, 'Ussgeschlagne (Schält)wort': s. Sp. 414 u. 424 u. — f) zu Bed. 1cβ, 'Ussgeschlagens rechtens': s. Bd VI 270 M. — 2. a) zu Bed. 2f, 'üs-schlächtig (Sp. 44) Z. Ü. in G'sicht. '[Die ins Bad geschickte, Mess'] fuor kretzig dar und rüdig wider dannen; sie ist vast wüst usgeschlagen, aber nit geheilet.' NMAN. 'Ich hatt lang grossen durst ghan und was mächtig usgeschlagen', von einer Badekur. TUPLATT. 1572. '[Viele pflegen die Säuglinge nach dem Bade zu reiben] und gedenken nicht, wenn man ein altes

Mensch, so nach dem Bad aussgeschlagen oder sonst rüdig were, also reiben solte, wie es ihn tete.' FWÜZ 1612. 'Er ist jämmerlich aussgeschlagen gewesen, cutis est summos direpta per artus, nec quicquam nisi vultus erat.' HOSR. S. auch Bd IV 885 u.; V 634 u. (subst.). — b) zu Bed. 2g, 'Uff den ... erschrockenlichen ... leider mit trurigen und kläglichen Wirkungen ... usgeschlagenen grossen Erdbüden.' Z Mand. 1650. '[N. hat Verlust erlitten] an einem übel ausgeschlagenen Ferwergewerb, da er einen welschen Ferber mit Costen gehabt.' 1684, Z. — un-: zu Bed. 1aβ (Sp. 421 u.), 'Dem vogt zu Steineg schryben, des schlosses räben all unussgeschlagen belyben ze lassen und inn ehren ze halten, by myner herren ungnad.' 1597, Z RM. — Ahd. *utslohen*, *crumpere*; mhd. *utslohen* in mehreren von unsen und noch andern Bedd.; vgl. auch Gr. WB. 1951 43; Martin-Lienh. II 458; Fischer 1507/8. Nicht volkst., wenn auch heute ziemlich verbreitet ist die Bed. '(im Innern) mit Etw. bekleiden'; ein Beleg dafür findet sich schon in einem Z-Mandat von 1779: '[Man soll sich] keiner andern als flächendünnen und nur mit Tuch oder Blüsch ausgeschlagenen [Kutschen und Schlitten] bedienen.' In den G. Rq. 1906, 540 (Zwe. zeiten, wo die gericht. ausgeschlagen send.) ist *ut* 'ut' zu lesen; vgl. Bd VI 328 M. (1466, G. Rq.). — Üs-schlagung, -schlagung, f.: 1. a) zu Bed. 1aε. Längerer [als 3 bis 6-jähriger] Einschlagsgenuss [von Allmende] musste mit 'anderweitiger Usschlagung' [!] erkaufet werden. 1617/69, BÄRD. 1911, 90 (wo Weiteres). S. auch Bd VI 1732 o. — b) zu Bed. 1cβ. 'Ümb unbillich usslahunge rechtes [Rechtsverweigerung] ... bin ich getrungen worden, inen ein vyentschaft zu schribende.' 1448, B AM. 'Ausschlagung des Erbs.' Z Erbr. 1716 (Register). Auch bei FrWyss 1845, 32; im Wechsel mit 'Ausschlagungs-erklärung.' — 2. zu Bed. 2e. 'Germinatio, germinatus, Ausschlagung der Bäume, Entsprössung.' DENZL. 1666; 'das Ausschlagen.' 1677, 1716.

use-: usw.: 1. tr. a) = *üs-schl. 1a*, 'extrudere.' In B. α) sinnlich. Einen Nagel, Zapfen, Einem einen Zahn u. ziemlich allg. Dem Fass der Spunte *usse-schlär*, bildl.; s. Bd I 1048 u. 'Clavum lapide exure, ein nagel mit einem stein ausschinschl.' FRIS. *üs-schlär*, ein Spiel: Die Kinder stehen im Kreise mit nach hinten gestreckten Händen, durch die ein Ring möglichst versteckt herumgeht; ein durchs Los ausserhalb des Kreises verwiesenes Kind sucht Einem den Ring aus der Hand zu schlagen; gelingt es ihm, so muss das betreffende Kind seine Rolle übernehmen. Oder auch: Die Hände werden vorgestreckt und halten eine Schnur, woran der Ring von Hand zu Hand geschoben wird; das Suchende muss ihn packen können ZoAeg. (Althen). Noch anders Bd VI 1081 M. (vgl. dazu *Hueren-Weg* bei TTobler 278 b). Ein Fenster, u. '[N. droht, ein Fenster mit dem Scaw Wappen zu, zerschlagen:] Sumer botz kuofud, ich ... ging [!] hinuff und kugty [zu ge-häjen] das venster an die gassen abhin! Do spreche der I. zuo im: werist du, do liesist es als bald ston, als du es usserschlägest ... Do rette N. aber: sumer botz fud, mir kem in sin, er welt och uffhingen und welt es hinusschlagen!' 1448, Z RB. 'Wyn sy inue [einen Geisteskranken] zuo Verhütung, das er dheine Fenster (denen er vast gram) ussinn schliche und zerbräche, an einen Stool bunden.' 1636, Z. Einen *Strüss nid usschlär*, durch ungeschicktes Mähen ein Grasbüschel stehn lassen BG. (Bärd.). Einige Tage, nachdem man den *Brischetsch* ins *Chüs-Fass* getan,



'trucht, g'salze' und umg'chert hat, muss man den Chäs userschlä. GrAv. D's Jett userschlan, aushacken Gr Kl. (Tsch.). Rēber userschlage, austreten TuHw. Vieh u., aus dem Stall treiben: 'Aber sol ein keller [zu ZRüml.] zu im nemen ein forster und den huber, so ein man oder ein from erst begraben wirt, von dem dem gotshuss Zürich ein val wirt, und sol ze huss und ze hoff gen und sol userschlan das vich, so er hinder im gelon hat, und sond des toten erben das best haupt voran nemen, und sond darnach das best nemen, so er hat, und das minner frowen antworten gen Zürich in ir hoff. XV., ZrsR. Mit Akk. P. S. Bd VII 48u. Den Feind userschlä, aus dem Lande ZKn. (Schneebeil). Im December diss Jars ist der Fynd ... schon in der Statt Genf gsyn, aber von Gottes Gnad ... widerum nshin geschlagen worden.' 1602, BNidau Chr. Aus dem Hause treiben: 'Ein Wirt verteidigt sich, er habe Leuten, die gegen seinen Willen in seinem Hause spielen] sollich spylen gewert, sy der straffen und mandaten gwarnet; als sy aber nüt darum geben, habe er sy nit köndten darum usshin schlachen oder das sin mitt innen verschlachen.' 1552, ZElgg. —  $\beta$ ) unsinnlich. 1) Eine Summe Geldes, einen Gewinn. Vorteil herauserschlagen B; S; Th; Z und weiterhin. Nüt u., bei einem Handel. Jitz well-er noch us dem N. userschlä, was userschlä sig. Loosli 1921. Beharrlicher Fleiss lässt Arbeiter einen Taglohn von 6 Fränkli userschlä BS. (Bärd.). Wö soll e Bür Öppis userschlä, wenn men-em vorschrit: Du muesch d' Milch zu dem Pris abge. S Zeitg 1917. — 2) Kosten, einen Verlust wettmachen, einbringen AP; B; GrPr.; L; G; Sch; Schw; S; Th; Z. E' bösi Zü! me' schlö's läu' Wasser nümme use, Klage einer Krämerin. AzurGILGX. Luged nummen erschli' besser zu de' wältsche Hüener, denn' legge' Die glüh, und i hend de' [zerbrochenen] Chruog eis-zweu wider userschlage! höhnische Beschuldigung. ALGASSMANN 1918. S. auch Bd VIII 771u. Us, a' Öppis u. Oss de' Streu' ond oss de' Torber hed-er möse' 's Zers' userschlä. Aa Kal. 1916. Und der Läu, wenn-em sin' Geldseckel chlei' z' stark g'liechtet het, he nu, het-er 'dänkt, mi' schlö's wider usen a' der Arbeit. JREINH. 1901. Häufig unpers. Es hät grad (od. chüm) d' Chösten userschlage. Es g'schlö's nüd use, man kann dabei nicht bestehen, dh. der Erlös übersteigt die Einkaufssumme nicht von der Art, dass man seinen Unterhalt dabei finden könnte AP (T.). Denn muess-me' Zeis und Stüre' gē ... Wö chasch's, a's us-dem Früchli nē? Und mag's nüd useg'schlö. STUTZ, Gem. Da muess halt es nū's Stürg'sets hēre, denn' schlö's-es für-der Stät scho' ender use, das-er de' G'meinde' so vil cha' schlüke. Schw Gespr. — b) die Sense schärfen AaFri.; vgl. us-schl. 1d. — 2. intr. a) = us-schl. 2a, von Tieren und Menschen Schw, so E.; NdW. S. Bd VI 1468o.; VII 1780u. — b) herausbrechen. [Eine Schar Krieger] zugend ... wider harumb und schlugen am wald den dörfern nach harus und verbrandten alle die dörfer, darin si kamen. A. XVI, F Chr. (QSG). Mit Dat. P., von Krankheitsstoffen, in einem Ausschlag aus dem Körper treten; eig. und bildl.; s. Gift (Bd II 134u.). — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1044. 1398 (her., hinaus schlagen); Martin-Lienh. II 458; Fischer III 1447, 1617.

ver- = tr., auch refl. (s. unter Bed. 1b, 4b und 5d) und intr. (s. unter Bed. 1b, 5d und 6a): 1.a) schlagend ver-  
vermachen, -sperrern Aa (H.); B (mit Nägeln ver-

schliessen' lt Zyro); NdW (durch Einschlagen verstopfen' lt Matthys); Syn. ver-halten 2 (Bd II 1233), -hauwen 3 (ebd. 1810), legen 2b (Bd III 1188), -machen 3 (Bd IV 47), -setzen 1a (Bd VII 1678). Gefässe. De' Rüerchübel mit Negle' v.; s. Bd IV 685u. E(s) Fass v., (nach der Gärung) versunden Aa; AP; GlObst; GTa.; Sch; Th, auch nach der Entleerung die Hahn-öffnung mit einem Kork verschliessen, um das Eindringen von Schimmelpilzen zu verhindern B. 'Verschlach das genant veslin wol, ne vinum vapescat.' XVI., Bs (Bämerbach). 'Schütt im Herbst süssen Most ins Fass, dasselb wol verschlage.' WEINB. XVIII.; an anderer Stelle 'zuschlagen, zuspon(d)ten.' Auch: de' Wis' verschlage, nach der Gärung (um das Verdunsten des 'Geistes' zu verhindern); bei offenen Büten wird der Abschluss dadurch bewirkt, dass man die auf dem Wein liegenden Trester zu einer kompakten, nach der Mitte zu etwas erhöhten Decke ausstreicht GrHe., Ziz. Entspr. Most v Th; Z. Most d's süess v., so dass er nicht zum Gären kommt Z (Dän.). 'Swenne ouch ieman den win uf getuot, so ist er schuldich des vuorwins. Versleht er danne und tuot in aber uf, er sol aber gen den vuorwin.' WACK. DR. 'Swenne dū naglogge gelüet wirt, so un ... alle wilnt ze Zürich ir win versl., ir huser besliezen und niemanne enhein win me geben ze koufenne.' Z RBr. 'Swa ouch Zürich ellende win, für das so er uf getan ist, verslagen oder abgelassen wirt, ald swie im geschicht, da sol man doch volles umgelt geben von dem vasse.' 1342, Z StB. 'Wann Einer Wein aufzut zu schenken, der soll in lassen also usgahn, wie lang der goht. Verschlacht er in, soll er in nit mehr ufturn, er woll in denn eine Mass einen Heller näher geben.' 1509, A Wld 1883. 'Den 26. [Oktober] ware die Lorzen überloffen, wovon die ... Blistorffer in grosse Angst kommen, meistens die, so den neuen Wein gesamlet, welcher nach dem hiesigen Brauch nit verschlagen. Nach deme solcher in höchster Eil zugemacht worden, ware die Sorg, das es kōnte die Fass versprengen.' 1730, Ze. 'Den Wein im Fasse verschlagen.' Gr Landw. Ges. 1781. S. noch Rappisser (Bd VI 1184); ab-schl. 2e (Sp. 336u.). 'Den Sünder in eine Lastertonne v.; s. schalten (Bd VII 710o.). De' Zapfe' v. Th. Die winkelwirt ... söllend angends ... die zapfen verschlachen und nit mer wirten.' 1530, ZWäd. 'Ein loch v. uä. 'Das B. die löcher sines huses undenen gassen halb verschlachen sol und ensol er ... enkein unsuberkeit an die gassen schütten.' 1338, Z StB. 'Das S. die löcher und die pfenster, so er itz durch die vorgeseiten nur gemacht hat, wider vermachen und verschlachen sol.' 1382, ebd. 'Die zündlöcher [an Geschützen] v.' KESSL. 'Daz die jungen burger Zürich ... woltend understan, den Eignossen vor der kleinen stat die hauptbüchsen abzulouffen ... und die mit ... stüften in die zündlöcher verschlachen.' EDLIE. 'Wenn einer mit einem stein oder zwäck sein [des Spechtes] loch, darin er nitet, verschleht, so vermerkt er den aufsatz.' VOGELB. 1557. 'Die Fischer] welche zuo stund sölichen spitz oder zinken [das durch die Botswand gedrungene Schwert eines Schwertfisches] mit einer axl abschlahend und das loch mit einem geformten nagel ... verschlahend.' FISCHB. 1563. S. noch beschütten (Bd VII 1570). 'Von der selben zyt habe man vil unghür und gespänst gesähen und vil achzens und süffzens gehört, also dass man die türen [der 'bad-

stuben', in der Jmd erschlagen worden war] habe müssen v.' LLav. 1569; 'versperren.' ebd. 1670. 'Fenster v.'; s. schon o. 'Das d' mure zwischent dem rathuse und unsern huse gemeine sol sin und der burger rathus ... alle die gewer in der mure unseres huses haben sol, des es notdurftig ist ... und mugent ... die burgere zu Zürich die venster under das rathus v., wanne si ir rathus obsich buwen wellent.' 1346, Z; vgl. u. Zauulücken. '[Die von Furna haben zu Denen von Jenatz] geschickt, das sy dz duryl und luca uff dätten und sy liessen faren, wie von alter hā ... Sy hättent die luca och verschlagen on iro wissen und willen.' 1512, Arcu. Jen.; s. auch Bd III 1197o. 'Den, so eigens gwalts hinderruggs den ingang der zelt verschlagen.' 1556, Z Rq. 1910 (ZAdlikon). 'Das er ... die Gass nider bis zu des W.s Loch g'faren, aber des W.s Acker mit Schmalzetz angestt gsyn und das Loch von der Gass verschlagen gsyn, also dass er wider hinder sich gmbüssen.' 1603, ZGreif. S. noch *Winter-Lucken* (Bd III 1256). 'Einen Gatter v.'; [N. hat] wider die Gewohnheit den G. verschlagen.' 1732, AATag. Gerichts. Grundstücke durch Umhegung (vgl. *in-schl.*). 'Wenn auch zu meyen die rechten wisen verschlagen werdent, so sol ein gemeind zu rat werden, wenn sy höwen wöllent.' ZBass. Offn. XIV/XV. 'Der keller sol den brüel acht tag vor Sant Jörgentag v. und acht tag' vor Sant Frententag wider ufftuon.' Z Benken Offn. XV. 'Man sol auch die genannten wiss vermachen und sol darin nieman varen durch das hag unzit an den heiligen abent ze wiennachten; der denn des nit enberen wil, der mag dann fruo ufftuon und zehen wöden verschlahen.' ZMetmenhasli Offn. 1436. 'Wer auch iemand, der ein acher inschlug und zuo matten wölt machen und die wölt v. in- und uszefaren, das ist des ztings recht.' LDietw. Twingrecht 1570. S. noch *Ge-ports* (Bd IV 1633; dazu ebd. 859); *In-Schlag* (Sp. 223 M.). Den Weidgang v.' 'Von wegen des wingartens, so N. zuo machen fügenommen, und aber die gemeind dagegen vermeint, das ... inen der weidgang damit verschlagen ... wurde.' 1559, Z RM. S. noch Sp. 223 M. 226 (*Reben-In-schlag*). Wege uögl. 'Das als Weg bezeichnete Land darf von keinem Teile verschlagen werden.' ZVolk. Prozessakten. 'Es soll kein Fussweg verschlagen werden dürfen.' Gl LB. 1835. 'Ze den ziten, so der win beginnet linden, so sol man oben und niden den weg verslan, unz man den win ab nimet.' 1295, Z. 'Das die obgenanten herren ... den selben weg dar encheinen muotwillen verschlahen söllent.' 1349, Z Rq. 1915 (ZDürt.). 'Wa dieselben weg verschlagen werint, da sol man sy wider uff tuon.' 1419, ZELLw. Urk. (GSchiedspr.). 'Es gat ain weg von Ruedlingen unz gen Ellikon an das var, den sol nieman v.' ScuBuchb. Offn. 1433. 'Ein stet ... den nieman verschlahen sol.' E. XV., AABremg. StR. Dass 'ein landschaft nit wurde gar inbeschlossen von unsern pundtsgenossen von Bern' und dass 'der pass nit verschlagen' werde. 1536, W Blätter. '(Den wäg oder den pass verlegen) die strass v. und beschliessen, includere viam.' Fris.; MAL. 'Einem den wäg v., das er nit fliehen mag, fugam alicui claudere.' MAL.; bei Fris. 'vermachen'. 'Als dann die Pursame ... die Zyt und Jar her in iren Zelgen hin und wider ... einen namhaften Teil nöuwe Ynschleg und den mehrer Teil darunder zue Wissen gemacht ... und hierdurch sy selbs einanderen Stäg und Wäg verschlagen.' 1629, Z.

'Im obern Gemach haben die Flammen den Bewohnern den Ausgang zu ihrer Salvirung alsobald völlig verschlagen.' Z Nachr. 1755. S. noch *ver-riegen* (Bd VI 756). Wasserwege; vgl. b. 'Ouch ist ein brugg ze Raperswile uber den se geschlagen, do dez riches strass verschlagen.' 1365, Z StB. 'Vom rathus bis ans Schwärt ist eben manigs fach [in der Limmat], so den schiffwög und die fryge allgemeind verschlahend.' 1523, Z. 'Einen [Fisch]-zug v.' 'So habint die vischer von Üeriken gross stöck und flüen in das wasser ynhin gefüert und damit die züg verschlagen.' um 1530, Z. 'Es solle ... Niemand durch Faach oder Ferrinnen einen Zug verschlagen.' Z Fischerordn. 1710/76. 1809. Mit veränderter Fügung: 'Das die Vatterlouisen [in Flaach] ire vischenzen mit netzinen nit uberhenkid, sondern den ordenlichen eeruns ... plyben lassind ... Und damit die visch stet minder verschlagen werdind, das sy an irem gang verhindert, sollen die obern vischer von Alten dest me ufsehens han.' 1555, Z. Plätze, Räume durch ungehörige Inanspruchnahme, Ablagerung (bes. von Mist, Unrat uögl.) versperren; vgl. *über-schl.* 1g (Sp. 351). 'Das jederman das sin in der statt in sinen gedemeren veil haben und das nüt an die gassen stellen und die verschlahen [solle].' 1471, LWeissb. 'Die, so in stendlinen gemüestet feil haben, söllent gheissen werden ... hinderen zuo sitzen, damit die bruggen dester minder verschlagen [werden].' 1564, Z RM. '[Die Lanten] in Twann sind] mit grossen lähren Schiffen, Holz, Mist und Steinen verschlagen.' A. XVII., Bbiel. 'Dass nur 4 Persohnen mit ihren Wahren solichen Weidling verschlagen.' um 1619, Bs. 'Da man inen [durch Zuzug von auswärts] ihre Hüser verteüre und die Wohnungen verschlahen.' 1623, ZEmbr. '[Der Sigrist soll] auf dem Kirchhof der Gelegenheit der Begräbnuss gewahren, damit die Plätz nicht in Unordnung verschlagen werden, die Verstorbene neben einander in Ordnung zu ligen kommen.' 1687, ZBrütt. (Abschr. von 1769). S. noch *Harz-Rumpf* (Bd VI 950); *un-über-schlagen* (Sp. 359). Neben Synn. 'Personen, so des rychs stras und allmend mit ... misthuffen ald andern dingen überbuwen und verschlagen.' 1533, Z RB. 'V. und bekümbere[n]'; s. Bd III 302. 'Den selben karrenweg [soll] nieman verschlahen noch bekümbren.' XV., AABremg. StR. 'Daz die [Schmiede]-zunft ... für den egenanten bogen hinnenhin weder schmitten noch gedmer nicht machen, noch sust in deheinen andern weg denselben bogen noch türen ... nit verschlahen noch damit bekümbere[n] süllen [!]' 1414, Z Ratserk. 'V. und verstellen.' 'Das dehein burger noch bysäss in kein zwingolf weder holz noch anders nit stellen oder den damit verschlahen und verstellen sölle, sunder söllend die zwingolf fry und unverschlahen beliben.' 1529, AAB. StR. S. noch *roden I* (Bd VI 618 u.). 'V. und verwüsten.' 'Da in unser herren stadt der mist von rossen und dem rinderhaften vech gemacht an die gassen gelegt und ... die gassen dermass damit verwüest, verschlagen und verunsuberot werdent, dass es nun ganz ein unwesen ...' Z Mand. 1521. S. noch *In-Schlag* (Sp. 222 u.). Mit Subj.-Verschiebung. 'Hauw inn ab [den unfruchtbaren Feigenbaum!] was verschlecht er das land? 1530/89. Ltc.: xaxaxpax: wawen machet er auch das Erdrich unnütz? 1667; danach: 'Warumb machet er auch das Erdrich unnütz, verschlagt die gute Erden, machet, das ich von dem Boden nicht hab

den Nutzen, welchen ich von anderen fruchtbaren Bäumen haben könnte? J Müll. 1665. 'Amplexa iugum soli quercus, begrift, verschlecht, haltet oder nimpt ein.' Fris. (Ei<sup>m</sup>) de(r) Platz v., versperren B. so E., Stdt und It Id. ('spatium alterius rei occupare'), Zyro; Schst. (Sulger); ThMü. *Der Chaste, Tisch verschlät z'vil Platz. Das verschlät nüt vil Platz. Breiter w<sup>a</sup> h'bhäiger steit-er [der alte Ofen] in der Stube, wie wenn-er es g'schriebes w<sup>a</sup> verbüscherts Rēcht hāt, sövli Platz z'verschlä.* EMENTALERL 1917. *Schämisch-dich nid, den Andere dē<sup>m</sup>ög der Platz z'verschlä?* sagt eine Blume zur andern im Frühling. SGFELLER 1911. 'Die Kuh war Nichts als schön und Christen konnte doch nicht von ihr lassen ... behielt sie im Stalle, wo sie Nichts nützte, als einer bessern den Platz zu verschlagen.' GOTH. 'Dergleichen Dinge [Kinderwäsche] besässe sie ... im Überfluss und sie verschlügen ihr nur Platz.' ebd. 'Es hette schon in der Zinsrechnung darvon Andeutung geschehen sollen; weil aber der Platz daselbst verschlagen, nun hier offen ware, so hat man es höher zu setzen beliebt.' JBEscher 1685. 'Die Pflicht dieses Achthabers ist, gewahren, wer und wie lang man sich dieser gemeinen Bädern bediene, damit nicht der Platz anderen, auch notdürftigen Personen verschlagen werde.' SHORR. 1702. 'Einen Platz verschlagen, occupare locum inutiliter.' DENZL. 1716. 'Sie [äusserlich Fromme] gehen nach ihrer Hundsart in die Kirche, eben wie s. v. auch etwan die Hunde, weil sie sehen Andere gehen oder dass sie die Stund erfüllen oder ihr [Kirchen]-Ort verschlagen, ihr opus operatum verrichten.' JÜLUR. 1731. Unsinnlicher. 'Einem die fenster, das licht [oä.] v., verbauen, den Zutritt des Lichtes versperren. 'Es soll dem nebenhuse nieman das licht v. noch verbauen in dekeinen weg, das es hat von dem hövelin.' 1325, Es (Warnold 1861). 'Das man hat das licht und die fenster des egenanten mines huses ... nit v. noch benennen soll.' 1421, S. '[Es] nimt mich wunder, ob es [ein Neubau] vil heitler [l.-ri] in der lyberij verschlä.' 1578, Z Brief. 'Wie wyt Einer dem Anderen ein Licht verschlachen oder verbauen dürfe.' 1623. AaZof. StR. '[Stein- und Kernobst soll nicht neben-einander gepflanzt werden] weil die Bäum von Kern-obst mit ihrem starken Zunehmen dem Steinobst die Sonnen verschlahen.' RHAG. 1639. '[Weil er] das Dach oben auch besser für ussen gericht hat, mir die Heiteri verschlacht.' XVIII, BRIEF. Entspr. die (dä)gesicht v.; s. Bd VII 250/1. 257 (2mal). 260. '[N. hat] ein nūw huss gemachet und sy damit an irem huss überbuen und ir gesicht [!] verschlagen.' 1489, WMerz 1915. 'Die zwen jungen zweigenten Bäum, so am Zun gegen des Junkeren Hus standt und ime Junkeren die Gesicht verschlādt.' 1629, ZERL. Noch bei JJBodmer (Beleg bei Campe V 357). — b) spez., einen Wasserlauf versperren, verstopfen BSchagn. 'Daz in den graben nieman stro noch ander ding werfen sol, das dem graben den flus verslahe.' 1326, Z StB. 'Von den färlinen, fächern, burdinen und rüschen, damit daz wasser verslagen ist, das es sinen fluss nit mag gehalten.' 1417, ebd. Einen Graben v. (im Gegs. zu 'ufftuon'). 1489, WMerz 1915. '[Durch die 1618 über Plurs niedergegangene, Rüh] ist die Maira [ein Bach] anderhalb Stunden verschlagen gewesen.' SPRECHER 1672. S. noch Bd II 470 u.; VIII 1359 M. Einen Brunnen v., 'Dieser Brunnen [soll] 3 Monat bei dem Haupt-

brunnen verschlagen und niemals in wärender Zeit geöffnet, als bei einer Wösch, und wann sie beendigt, wider vernacht werden.' 1805, AZOLL. 1899. 'Das die von Rubenhusen iren alten, je und allwegen gehepten Brunnen verschlagen und ufgetriben, das er allda in einer Gruben still lige, gar unlustig, warm und trüeb sye.' 1603, ZGreif. 'Dass das Rörenbrunnli ... mit dem überflüssigen Wasser vom Ursprung zue Stadelhofen versorgt werden solle; wenn sich aber bei dem rechten Hauptbrunnen Mangel Wassers erzeigte, soll es verschlagen werden, bis wieder überflüssiges Wasser vorhanden.' 1616, Z (jüngere Abschr.). Bildl.: Das Volk beschuldigte den Bischof, der die Ausbeutung einer Salzquelle wegen zu geringer Ergiebigkeit eingestellt hatte, 'er hab von den koufluten ein sumum gelts empfangen und daran einer landtschaft den salzbrunnen verschlagen.' 1550, W Blätter. Mit veränderter Beziehung. 'Alle die wile, so die flosse dur [den, slunt] gangen, so sol si [die Müllerin] ire rat versclan und stellig machen [durch Absperren des Gerinnes], und swenne die flosse dur köment, so sol man den selben schlunt wider zuotuoñ unz an die stunde, daz aber die flosse köment.' 1359, Es UB. S. auch *Ge-hürst* (Bd II 1641). Refl., 'sich verstopfen, von Flüssigkeiten, z. B. bei einer Brunnenleitung, wenn der freie Durchgang des Wassers durch irgend ein Hinderniss in derselben gehemmt wird BÖ.' (St.), so R.; Grd: (B.), L., Sch., Ths; vgl. *ver-hocken* 3 a (Bd II 1124). Das Wasser verschlät-sich, *het-sich verschlage*, in einem Graben, einer Leitung. 'Es wäre im nit mütlich, das er alzit das wasser enpfauchen künde; es falle dick wetter harin in der nacht, das sölich wasser kome und sich verschlach, das es nit über das sin ab künde lofen und sin gang haben.' 1523, G. Mit Subjektswechsel. *D's Loch het-sich verschlage*, in einem Abzugsgraben udlg., so dass das Wasser nicht mehr durchläuft B (Zyro). *D's Holz verschlād-sich im<sup>r</sup> Bach, wo es halt machet* GtHe. Pr. *Ganz Zattet* [vom Wildbach mitgerissene] *Schkörre ... hend-sich mid dem unendlehe Holzwērch zite<sup>m</sup>wis ze Häft verschlage zwischen der engge Felse*. Schwyz. (GrSchs); verstopft. Mit Bez. auf einen Luftstrom (vgl. *ver-schlagen* 2 a a): '[Die Erde] ist so unkönnend und ful, so gar kan sy sich selbs nit bewegen, das, wenn sich ein wind oder luft in syn klüften und hülen verschlecht und darnach etlicher maass bewegt wirdt, das er ussbrächen muss (daraus dann ein erdbidem volgt), es für ein ungewund wunder gehalten wirdt, wenn sich die erden bewegt.' Ljud 1531. Von Verstopfungen, Stauungen im Körper. 'Wie gesund ein mentsch sy, wie wol er sich regiert, nüt dester minder belibend etliche übrige ding, die sich unverdöwt verschlachend.' Tksr, Ges. 'Galenus sagt, er habe vil weibern geholfen, denen sich ir zeit verschlādt, auf disen wā [folgt Behandlungsweise].' Tksr. 1563. 'Ehe sich der Eiter und Wust heraus begibt, so sucht er zwischen den Sennen und Bendern vil Örter, darinnen er sich verschlecht und haltet.' FWürz 1634. S. noch *Brand* (Bd V 678). Unpers. 'Es verschlāgt sich ihm, von Verstopfungen im Leibe BÖ.' (St.), so R. Intr. *Es het verschlage*, von Wasser, einer drängenden Volksmenge Gl. *Es hāt in dem Tüchel verschlage* GlObst. *Es hāt verschlage* bi-n-em, von Leibesverstopfung GlMoll. Stopfen, von sehr sättigenden Speisen Gl; Syn. *fueren* 3 (Bd I 975); *chlecken* 2 (Bd III 640); *beschiessen* 1b (Bd VIII 1414);



*zünen. Das verschläd! Es het-mer verschlage*, = *es het-mih g'settiged*. Übertr. 1) ausmachen. *Das verschläd Nüt*, macht Nichts aus, tut Nichts zur Sache Gl. *'s verschlad-mer Nüd*, ist mir gleichgültig ZKn. — 2) ersetzen, zB. wenn ein vorhandenes (ob auch nicht völlig passendes) Kleidungsstück Einem die Anschaffung eines neuen erspart Blau. *Es verschliet ouch es Mieli*, sagt man etw., wenn durch einen Genuss, eine Unterhaltung odgl. eine Mahlzeit erspart bleibt. ebd. Mit Dat. P. *Der Rueb verschläd-em* [dem Grossvater] *schu<sup>n</sup> e<sup>n</sup> guet<sup>n</sup> Chnucht*. Cstreiff 1907 (Gl.). Das [ein Mädchen] *verschläd em Vater der best Gummi und auch der Mueter zwü<sup>n</sup> Mägd*. ebd. 1906. Hierher viell.: Schön und hüpsch was er [der mit einer Zeder verglichene Assur] in seiner grösse und in der lenge seiner esten, dann sein wurzelstund an vilen wasseren; kein cederbaum mocht in v. 1530/89, Ez.; übertreffen. 1667. — c) in weiterer uneig. Verwendung, verbieten, verhindern. ‚Daz [bei Nichterfüllung meiner Verpflichtungen] min herre von Basile mich [den Grafen von Pfirt] ze banne mag tun und min lant verschlahen.‘ 1278, Bs Urk. (Herrgott). Vom Interdikt. ‚Ob die stadt verschlagen wurd mit dem gotsdienst von uns [dem Bischof von Chur], so mag man doch mess gehaben in dem spytal mit verschlossen türen.‘ 1388, Monn CD. Dafür gew. ‚die kilch(en) v.‘ ‚Gemeinden und sameningen, die verschulten die kestigunge, das ir kilchen verslagen wären.‘ SCHACHZABELB. ‚Ich M., lü-priester ze Baden, tuon kunt ... daz ich ... empfangen hab das hus gelegen ... zwüschent der B. hus und dem kilchhof, mit sampt der schür und dem garten darneben, vorhebt ze begraben in dem garten, ob die kilch dekeinst verschlagen werre.‘ 1377, AAb. Urk. ‚Das in dem Rintal und ze Roschach die kilchen verschlagen wurdent von der gültä wegen, so man unsern burgern schuldig wart.‘ E. XIV, GRS. ‚Und wer ... ir gotshus vor ziten also arm gesin, als sy das von ir vorden hetten vernomen, das ir kilch verslagen wurd.‘ 1457, ObwSachs. ‚Ob ich [Pfarrer] oder mine helffer ... uns hieltend, das dadurch die kilchen ... von minem heiligen vatter dem bapst oder von einem bischoff verschlagen würde.‘ 1491, SchwStein. ‚Dass die kilchen, die sacrament und gewichte gräp verschlagen was, deshalb vil muosten on sacrament sterben und ins ungewicht erlich vergraben werden.‘ ANSH. ‚Indem er [der Papst] ganze communen und lender ... verbannt ... und die kirchen verschlagen zu halten gebote.‘ WURSTEN 1580. S. noch *Bann* (Bd IV 1273u.); *plagen* (Bd V 34); Sp. 410. ‚Die schuol v.‘: ‚So unser Herr Gott uns ouch wurde heimsuchen mit kranchheiten oder bösen glufen, als dann wurde die schuol verschlagen und erstoret; dennoch wurde ich [Schulmeister] mich ouch müssen erhalten.‘ 1576, Z. Meist mit Dat. P., übh. Jmd an der Ausübung, Ausführung, am Gebrauch oder Genuss von Etw. hindern, es ihm verunmöglichen. Etw. *verschläd*, hintertreiben V. Einem einen Plan, eine Absicht vereiteln Ap. *I<sup>a</sup> will's-im scho<sup>n</sup> verschlache!* ‚Darumb [weil die Thurgauer auch Christen sind] ich inen die fryheit, gebott und satzungen Christi nit verhalten wil, wo sy mich darumb fragen, vorus so inen das wort des heils mit gwalt verschlagen wirt.‘ ZWINGLI. ‚Wir verbündend ouch die selbigen tugend [der Ehelosigkeit] nieman ... wir begerend aber daby das: systal wir leideg erfaren hand, das wir uns nit behalten mögend, darumb

‚dass es uns Gott nit geben hat, dass ouch uns nit verschlagen werde die ee.‘ ebd. ‚Es mag ouch das nein [der Nachweis, ‚dass keiner der apostelen ein wyb genommen hab‘] die ee nit v.‘ ebd. (B Disp. 1528); vorher: ‚dass ... diss erinnern ... die fryheit der ee verschliesse.‘ ‚Einem das rächt v.‘; s. *schinbarlich 2a* (Bd VIII 818). Mit Obj.-Satz. ‚Das ... unser Eidgossen etlich erst in vergangenem jar iren priesteren by verlieren irer pfuonden verschlagen habend, in das gespräch hie zuo Zürich gehalten ze kommen.‘ ZWINGLI. ‚Das die keiserschen dazmal so vil vermouthend, das sy dem herzogen verschlögind, das in handel nit möchte fur kommen.‘ 1525, BRIEF. Insbes. a) von körperlichen Funktionen. Von der Rede. ‚Daz ein biderman durch forcht sins [des Junkers M.] zorns nit getrenget werde ze verschwigen, das in sin vernunft wiset ein gemeiner nutz und ze raten sin, und im sin rede nit verschlagen werde zuo swerer engeinussne siner sele und sunderlicher beswerung der gewissene.‘ 1467, AARh. Ratsprot. [Petrus:] Es gat der gueten [ihrer Vorwürfe wegen zurecht gewiesenen] Marthen schier, wens zgschäftig sin wil, wie ouch mir: der Herr ir d wort im mul verschlacht.‘ FUNK 1552. *Ein<sup>m</sup> d' Red v.*, meist unpers. Ap; B; Th und wohl weiterhin. ‚Die Trauer hat dem Vater die Rede verschlagen.‘ B. *Jetz het's em Bättli aber doch d' Red verschlage<sup>n</sup>, wo-n-es ätuet und under em Türg'reis so gar er länger Kärtli steit*. BRÖSIN 1918. [Er] *het nümme chönne wäter erselle, es het-im d' Stimm verschlage<sup>n</sup>*. SGFELER 1919. ‚[Wenn man Einem, der lange in einer dunkeln Höhle eingeschlossen war, herausholt] wirt im zum ersten and wec tuon, der glanz im ouch die ogen verschlachen, das er die ding ouch nit ansehen mag, deren schatten er doch sidär angeschowet hat.‘ KESL. *Wiesse<sup>n</sup> tiend-si* [die Ferkel], *es verschläd Ein<sup>m</sup> schier d'Ore<sup>n</sup>*. CZWICKY 1901. *Si händ er Lärme verfuert, es hät Ein<sup>m</sup> fast d'Ore verschlage<sup>n</sup>*. Cstreiff 1901/2. *Ein<sup>m</sup> 's G'hör v. Ap; GL. Underdesse<sup>n</sup> händ im Banhof inne<sup>n</sup> und vorusse<sup>n</sup> d' Musig<sup>e</sup> g'spilt, es hät Ein<sup>m</sup> fast d's G'hör verschlage<sup>n</sup>*. Cstreiff 1909/10. ‚Der [Donner-]Klapp hat ihrö das Gehör verschlagen, dass sie etliche Stunden wenig hörte.‘ GOLDSCHM. Chr. S. auch *Ge-süs* (Bd VII 1389). *Es hät-em ganz der Öfte<sup>n</sup> verschlage<sup>n</sup>*, vor körperlicher oder seelischer Erregung Sch. *Wem's-em d's Ätmen verschläd*, wenn er (im Schlaf) kaum atmen kann WLÖ. ‚Der schmerz hat im das greinen verschlagen oder verhalten, von grossem schmerzen oder kumber hat er nit mögen weinen, dolor inclusit lachrymas.‘ FRIS.; MAL. — β) von Geschäften, Waren mit Bez. auf Gedeihen, Absatz, Verkaufsmöglichkeit. ‚Es klaget W. uff M., dass der selb M. grass in zwei juchart reben von im kouff hab ... darnach kouft er von einem andern ouch so vil grasses ... und wolt do sins grasses nit, seit im den kouff ab ... Also verdross den genannten W. ... daz er im das sin also verschlagen und inn ouch mit dem, das er des grasses nit wolt, ze kosten und schaden bracht hatt.‘ 1440, ZRB.; später: er hette im damit daz sin verleit. ‚Der stat ziegler hat anbracht, wie ... im [durch einen Konkurrenten] sin ziegel-gewerb verschlagen werde.‘ 1467, AARh. Ratsprot. ‚Das ein söliches [Einfuhr von Veltliner Wein] ein schädlich und verderblich ding ist, als dardurch ... der khauf unserer landtwynen zuo grosser beschwerd und nachteil des gemeinen mannes in stadt und land

verhinderet und verschlagen ... wirt.' 1589, ZKyb. 'Darnit [durch die Einfuhr von Messern] den Messerschmidten alhie ire Arbeit verschlagen werde.' 1609, Z. 'Das Keiner under uns Feileren nit solli nach den Nünen vor Mittag warm Brott oder Ring in die Brotrauben bringen, namlich am Frytag und Sampstag, damit er dem Anderen syn Brott verschläche.' A. XVII, Z; vgl. FStaub 1868, 78. So namentlich durch abfällige Äusserungen; vgl. *ver-liegen* 1 (Bd III 1217). 'Du verlogner, beschissner man, das ist das ross, das du mir verschlagen und verlogten hast.' 1451, Z RB.; s. die Forts. unter *Schelm* (Bd VIII 695, wo noch ein weiterer Beleg). 'Ein guot oder acker mit schälten v., das er nichts mer gilt (verschreit machen), infamare agrum.' FRIS.; MAL. 'Schälten und v.'; s. Bd VIII 722 M. — 7) mit pers. Obj. Mit Bez. auf Heiratsmöglichkeit. 'Der vatter sprach, er hette im sin tochter angesprochen und verschlagen, das [= weil] er gerecht hab, si heig inn genomen.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Ist K. aber erschinen und rats begert, wie er nun [da das ihm zugesprochene Mädchen nicht mit ihm zur Kirche gehn will] tuon solle ... batt uns umb Gotts willen im hilfflich ze sin, damit er nit also verschlagen und umb das sin komme.' ebd. 'Die selb [Gattin des Klägers] sye von im kon von ebruchs wegen und aber nach nit mit recht erduret und erkennet, desshalb ... er also verschlagen und zuo merlichem schaden kommen sye.' 1532, ebd. 'Sidmal ... es, das Rentschli, [ein Mädchen] nit allein von im betrogen, sondern auch ... verhindert und inn einer andern ee wol als bald verschlagen und verächt worden, das inn nit zuo kleinem nachteil dienen mocht.' 1554, ebd. Jmd mit dem Bann belegen; vgl. o. 'Weli unser burger ald seldner ... als vil der ist, als verre verbannt werdent, das man von ir wegen äne singen und verslagen muos sin, wenne sich denne der rat ... erkennet, das si sich von uns ziehen stülen ... so sont si von uns varen.' SCHUB. XIV. '[Papst Julius II.] verflucht, verbannt und verschlug als abtrinnige kätzer und der heiligen römischen kilchen zertrenner die franzesisch rottung mit allem geistlichem und weltlichem anhang.' ANSH. Von Personalarrest; vgl. *ver-heften* 3 (Bd II 1062), *-bieten* 2 (Bd IV 1873). 'Es soll ouch dwerder des andern undertanen umb einircherlei schuld oder ander erlich händel nit verschlachen, verheften noch verbieten.' 1528, ANSCH. 'Einen von etw. v.' 'Daz alle die, so sich zuo beden stetten in den ban verkunden lassen, alle die wil sy darinn sint, zuo dheiner gemeinschaft weder des rats noch der zunften oder geselschaften weder zuo lieb noch zuo leid zugelassen, sunder davon verschlagen und gemittten werden sollen.' um 1520, Bs Rq. 'Einen gegen einem v.', durch Verdächtigung udl. 'Uf dis des venedischen botens anbringen ward im antwort zuo vernemen tag gesezt uf mitwoch in der pfingsten. Als er ... uf dem selben, als er durch des babsts botschaft [die die Eidgenossen vor Venedig gewart hatte] gegen Eidgnossen verschlagen, nütset me fruchtbars verhoft ze schaffen, dankt er den Eidgnossen ... der eren und lieb, im von siner herrschaft wegen bewist ... Obwol sin herrschaft nunmal im unglük zur straf Gots stande, so hoffe er doch, Got füege si begnadn, dass es bald besser werde, ... begerte ... im biss zur besserung bi innen ufenthalt zegönnen. Ward im unagesehen der hern [der venezianischen Regierung] verschlahung gönnen.' ANSH.

Si [die aus Wil vertriebenen Mönche] wurdent durch min g.h. gen Preganz in das closter verordnet; da sintz noch ... Der WTierower ward also gegen dem hern von Preganz verschlagen, dass eben er sin nit wolt; also kam er von innen.' SICHER 1531. — d) d'Zänd v., stumpf machen, bes. von sauren Speisen U; vgl. Gr. WB. XIII, 1090 (Bed. 13); Fischer II 1305 (Bed. 9). D'Hei'pers verschländ d'Zänd. — e) refl., von einer in Steifheit der Füße sich äussernden Pferdekrankeheit; vgl. Gr. WB. XIII, 1090 (Bed. 12 intr., auch die füß v.); MHöfler 1899, 577a, zur Sache auch *räch* 11a (Bd VI 90). 'Wan ein Ros an einem Fus sich verschlagen hat, nim Seukot und tu in in Weinessich, mach ein Pflaster, läg ihm warm über den Fuss.' ARZNEIB. 1822. — 2. 'schlagend' bedecken, verkleiden. Von Holztaferlung Bs. '15 β von minn herren des abt hus v. und von 7 bömen.' 1407/8, G Seckelamtsb. 'Dem trumeter 20 d. umb tagnagel, uff dem zitgloggenturn zuo verschlachen sin stübli.' 1496, S Seckelmeisterrechn. 'Parietes tabulis vestire, vertäfelten oder v.' FRIS. Von Lehmewurf. 'Den Kessler ein tag by dem brunnen, die stuben verschlug er mit lett, 3 β d. für lon.' 1468, BLauf. Vogtrechn. — 3. 'schlagend' festmachen, insbes. ein Faden-, Seilende; Syn. *ver-stäten*. Beim Binden einen Knoten machen Gr., so Furna; Syn. *ver-chnüpfen* (Bd III 756). Du muest v. (*E<sup>n</sup> Chnopf*) v., einen Knoten schürzen SCHW. Muo. Insbes. α) beim Stricken, Nähen. Das Garnende, verschieren' FJ.; UwE. Der Fuessh'g v., die Spitze des Fusses zumachen; letzte Arbeit beim Stricken eines Strumpfes GRACH.; Syn. *ze-sämen-schl.* — β) bei der Herstellung einer Heubürde, beim Laden eines Heufuders öä. 'Dann [sin den Anfang unter *Schlahen* Sp. 274 M.] wird der Falz, das freie Ende des Burdisseils, rechts und links durch die *Schlahen* gezogen und so das Heu querüber eingesponnen. Das Seil wird zuletzt mit dem Sporn verschlagen.' CSCHÜRÖTER 1895 (GRACH.); s. auch *Schl* (Bd VII 709 o.). Das Ende des Heuseils, nachdem das Schlittenfuder gebunden ist, in der Haupt-Trie festmachen GRACH. Endlich *chund d'* [Heu]-Burdi *ir'griemet, der Fall wird ar'gleit oder verschlagen* GRACH. 'Ein Fuder Heu, Stroh, Laub odgl., nachdem es mittelst des Wiesbaums und des Wagenseils der Länge nach gebunden worden ist, auf der hintern und vordern Seite mit dem Flechtseil, das quer um die Ladung gelegt wird, auf dem Wagen noch besser befestigt' GRACH. (Tsch.); Syn. *flechten* (GRACH.). — 4. a), schlagend, aus der Richtung, an den unrichtigen, ungewollten Ort bringen. α) wie nhd. von Schiffen, dann auch Personen, vom rechten Wege ab, irgendwohin treiben, verbreitet, doch wohl überall jünger. Gew. unpers.; vgl. Sp. 309 o. Was weiss-ich doch, wo's-mi-ich hi'r verschlä! RvTAVEL 1913. Stüher het's-mi-ich in d' Stadt verschlagen. JGBIRNSTIEL (GT.). — β) von verloren gehenden Schüssen. 'Man kan die Mengel nit all zellen, die täglich tun den Schützen fehlen; doch, wie selbs von in hort sagen, so ist gar bald ein Schutz verschlagen.' HHGROS 1603. — 7) vom Schall, abtreiben, so dass er nicht zum Ohr des Hörers gelangt Ar; GL; SCH; TH und wohl weiterhin. 's verschläts, verschläts Alls, eine Rede, Gesang im Freien bei bewegter Luft, in einem Raum mit schlechter Akustik. — b) mit dem Nbsinn der Heimlichkeit, meist auch der schlimmen Absicht, Rechtswidrigkeit, 'verbergen, verhehlen B; I; Z.' α) mit pers. Obj. 'Man forcht,

er [der Herzog von Burgund] hatt [!] ein volk verschlagen, die uns binden wurden angriffen.' 1476, Bs Chr. S. noch Bd VI 814M. Meist refl. 'Noch dan [nach Aufhebung der Belagerung] geterstend sy nit ab der burg komen ... won sy forchtend, das sich etlich verschlagen hettind.' VOLKRS. 'So habe er sich verschlagen, das sy in nit funden.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Sich heimlich v., verschleüffen, immergere se aliquo.' FRIS.; MAL. 'Sich verschlagen, verbergen, abdere se.' DENZL 1677. 1716. Mit Ortsbestimmung. 'So hatt sich auch der swertfegerknecht in dem hus heimlich und valschlich verschlagen.' 1436, Z RB. 'Am sambstag ... beroubten sy [Die von Rheinfelden] die dörfier Lupsingen [usw.] und verschlugent sich by Liestal, der meinung, sy solten herusz kummen.' 1522, Bs Chr. 'Ob aber dieselben antwurter nach dem fürgebott oder sunst abwesent were, so ist der cleger schuldig zuo warten, biss er anheimsch komt, es were denn, das die gerüerten antwurter sich ... in den hüsere verschlügen und ir gegenwärtigkeit verhielten.' 1530, AaRh. StR. '(Wie man fürbüeten sol)'. 'Die zween eltern, die sich heimlich [fehlt 1589] da verschlagen hattend, daz sy Susanna beschawtind.' 1530/89, Sus.; 'verbergen.' 1667. 'Ich ... fürcht ser, es verschlück sich etwer dahinden.' SALAT. 'Directarii, heimlich dieben, die sich in kameren oder gemachen verschlahend zestülen; obterege se corpore alicuius, sich hinder einem verbergen oder v.' FRIS. 'Sich vor einem v., occultare se ab aliquo.' MAL. 'Hierzwschend ... hat sich des Königs Volk nit wit von der Stat verschlagen.' JRRÜGER. 'Als ich ... aus irem Haus einest gieng, zogen mir Zwen nach, hettten mich gern gesteußt, verschlug mich aber vor inen.' FPLATTER 1612. 'Fünf frömde Mannspersohnen [haben] sich in den Waldt begeben und darinnen verschlagen.' 1620, BARND. 1914. S. noch *ver-hinderen* (Bd II 1419). Mit deutlicher Richtungsbestimmung. 'In dem selben kam die frouw, da verschlug sich der K. [der die Magd hatte vergewaltigen wollen] in ein kamer.' 1436, Z RB. 'Die viend ... verschlugent sich uf den berg und dahinder in die reben.' DSCWILL. B. 'Hat sy sich ... in ein holzgädemli verschlagen.' 1558, Z RB.; nachher: 'daselbst sy sich under den kasten üf der lauben verschlagen.' 'Sich auff das völd oder in sein haus v., sich verbergen oder inuligen, abdere se rus vel domum, abdere se tectis.' FRIS. (schon 1541); MAL. (Weitres ebd. 429a). 'Hat sich der fürst von Guisen mit sinem kriegsvolk in einen waldt verschlagen.' AHAFNER 1577. 'Ein Landstrycherin ... verschluege sich in die Kilchen', um die Hostie zu stehlen. RCvrs. 'Etliche Troupen Rüther haben sich by dem Schloss Wildenstein ... in den Wald verschlagen.' 1638, Z. Vom Hasen, sich verbergen, zskauern Aa (Jägerspr.). Ein gejagter Hase *het-sich in-e Rebenacher i-e verschlagen*. — 8) mit Sachobj. 'Da fustet der gebur sin fust und ted gelich, als er die würffel versluege. Und verschlug auch die würffel, dass es nieman sehen sölte.' 1424, Z RB. 'Einen starken graben und dicken bag, darinnen er [der Herzog von Burgund] me denne by drissig bächen verschlagen und gericht hat.' PVMOLSHHEIM. 'Do du ... die toden vergruobest, liessest du dein essen ston und verschlugest sy under tags in deinem haus, daz du sy zuo nacht vergrüebest.' 1530/89, Tob.; 'verbargest.' 1667. 'Dass ein jeder fischer ... verbunden syn sölle ... zuo herbstzyten ... und hochzytlichen

tagen die fisch nit zuo verschlachen, sondern zuo den hüsere zetragen und feil zebieten.' 1570, B (Fischerordn. für den Bielersee). 'Ruser, tournoier, wechseln, die Spuhr verschlagen, herum streichen', unter Ausdrücken der Hirschjagd. DE LA COUR 1736. Bes. = *underschl.* 3 (Sp. 407) und wieses zT. nhd. unterschlagen entsprechend, doch zumeist in weiterm S. '[N. wird ins Gefängnis gelegt, weil er] zuogriffen und verschlagen [!] hett etwas ysen türlin und die verkouft hett.' 1419, WMERZ 1915. 'Das alles [die Beute von Grandson] sol man eigentlich in geschrift nemen, damit das des nütz verschlagen, sunder das alles geteilt werde.' 1476, Bs Chr. 'Aber es wart dennoch gros gutt verschlagen, das nie in die büttung kam noch geleit ward, allermeist von frönden buoben, die es usser dem lande vertruogen.' PVMOLSHHEIM. 'Er hett auch hüt verschlagen und die nit wider geben.' 1499, L Prozessakten. 'Als er vor etlichen Jaren Herren Schaffner zuo Rüti helfen tröschern, habe er sampt den überigen Tröschern domaln 1 1/2 Viertel Haber verschlagen, denselbigen sy verkouft.' 1601, Z RB. 'Wie wolte ich dem allmächtigen Gott am jüngsten Tag Rechenschaft geben, wenn ich den Talent und die Gaben als ein ungetreuer Knecht verschlagen hätte?' JGULER 1607. S. noch Bd I 1267o.; VII 1497M. Mit Dat. P. 'Dass der S. den burgern ir guot verschlagen hab, als er ir buwmeister ist gesin.' 1400, Z RB. 'Daz inen der V. zwen strangen garn verslagen hab.' 1483, ebd. 'Man hat mit den güteren ... gemuotwillet und den armen gar verschlagen das inen vor allen ghört.' ZWINGLI. 'Wo er gewerchet hin und wider, habe er ir etwan ein halb eln tho verschlagen.' 1546, B Turmb. '[Die Müller sollen beim Rönellen] dem Kunden Nichts ... verschlagen.' B Müllerorden. 1689/93; ähnlich noch 1771. S. auch *Büt I* (Bd IV 1918M.); *underschl.* (Sp. 408). (Einem) Geld v.' 'Der M. [wird gestraft um] 10 pfd, umb dass er 2 schilling verschlagen hat.' 1379, Z RB.; vgl. Bd V 1114M. 'So hab er sinem meister 2 ferling salz sollen kouffen, da hab er nun einen kouft und das ander gelt verslagen.' 1482, ebd. 'Dass gemelter cardinal [von Sitten] in erobrung des herzogtums hätte ob 500000 ducaten ingenommen und nit dir ussgeben und ob 200000 dem herzogen verschlagen.' ANSU. '[Die Ehefrau soll] irer bösen fulen unchristlichen weiten abstan, kein gelt uss der hushalt verschlachen.' 1541/3, Z Ehegericht; kaum zu 6 b. 'Nit vergessen vogt Gislers von Ure, der im Rintal gsin und offentlich zigen ward, dass er den 8 Orten bi 100 fl. verschlagen und nit in die rechnung glait.' VAN. 'Wie er rottmeister im krieg, habe er den knechten soldt verschlagen.' 1572, Gr. Schriftstücke. 'Es were zuo besorgen, sölt er [der eidg. Bote in das französische Lager] durch Lamparten inzühen, er wurde mit den briefen nider geworfen und wurdint dadurch die brief verschlagen.' 1501, Z. 'Etlich habend uns unsere brief verschlagen, damit sy mit irer practic dester bas frtrucknen mögind.' 1572, BRIEF (TEGLI). 'Falls ein Vogt seine Vogtrechnung verlöhre oder arglistig verschluege.' 1752, Bs Rq. Öffentliche Abgaben, Leistungen jeder Art. 'Wer den schuldigen Zoll abfahren oder durch falsche Angaben, Namenleihen oder andere Arglist verschlagen würde.' ZOLLVERH. 1833 (nach einer Quelle von 1781). 'Damit die güetter vor dem stab und gericht gevertiget und nit verschlagen wärdien.'



1525, B RM. 'Das die von Boltingen den zechenden gäben sullen, wie m. h. den inzogen ... Wer aber darwider, in straffen, als hett er den zechenden verslagen.' 1527, ebd. 'K., so den zenden verschlagen, 20 guldin zuo buoss und straff.' 1529, ebd. 'Den 4 schiffluten von Morges, so den zoll verschlagen, für ir buos jedem 5 fl. ugelegt.' 1545, ebd. 'Dass er [ein Witt] ein falsch Weinsiegel aus einem Hölzl geschmitt und an etlich Fass brucht und also hiemit m. g. H. Umgeld verschlagen.' 1570, AAR. Chr. (mod.). 'Uff das ... die 20 Pfd [Busse] nit verschlagen werdint.' 1614, B. '[Dass Unterbeamte] dir hinterruks Geschäfte, so grichtlich für den Amtsmann verwyssen gewesen, item auch busswürdige Sachen wider ihren Eid versprochen und dir dem Amtsmann verschlagen.' 1711, BSi. Rq. 1914. '[Eine Fran beklagt sich, dass der Mann] zuweilen verbotene Wege fahre und ihr den Ehzoll verschlage.' SITEM. 1759. 'Da aber Jemand Gefährde brauchen und, es wäre gleich das Hausgeld oder den Pfundzoll hoher Obrigkeit verschlagen würde.' Bs Mand. 1779 '(Bestrafung Derer, so den Zoll verschlagen)'. S. noch *Lob* (Bd III 993). Verheimlichen, verschweigen; ohne scharfe Grenze gegen das Vor. 'Als die schiffüt, so das wasser ab farend, geworhen hant ... der statt ungelt nicht ze verfürren und kein ding ze verslachen, das ungelt geben solt.' 1402, Z RB. 'So habe er ... einem von Arow 4 pfd gelts uff ein wisen gesetzt und die selb wisen demnach dem spitalmeister hie zuo kofen geben und im die 4 pfd gelts daruff verschlagen.' 1486, ebd. 'Wo ich bedunken welt, dass die botten der 4 Orten ... etwas [von dem handel] verslagen hettend.' 1529, B an seine Boten in Z. '[Wenn einer der beiden Gatten stirbt, soll] das gegenwärtig Ehemensch bei dem Eid erinnert werden ... alles und jedes in Erbschaft Gehörige getreulich anzeigen und davon Nichts zu verschlagen.' GrHald. Erbr. 1671. '[Anlage eines Verzeichnisses] aller dieser Waaren, so hinweg geführt werden ... damit man allwegen sehen könne, dass keine Gefahr gebraucht und Nichts verschlagen werde.' Z Zollordn. 1711. S. noch *fürren-bringen* (Bd V 728). Neben verwandten Ausdrücken. 'Wann ein Schuldneruff ergeht, soll ... der Schuldner und seine Erben Alles bei dem Eid anzugeben schuldig sein, auch das sie zum Nachteil der Creditoren weder selbst noch durch Andere auf keinerlei Weis Nichts verschlagen noch hinterhalten.' Gr Ges. 1827 (nach einer Vorlage von 1718). 'Welcher ... sölich [Wein]-ungelt verswige oder versluege, der sol ... umb 1 mark silbers ... gestrafft werden.' XV., Z StB. 'N. habe mit im gekartet und karten behopt und verslagen.' 1463, Z RB. 'Die genant M. ... schumpfierte inn mit sölichen worten, als ob er die kuntschaft ir wäsentlich verslachen und undertrucken wölte.' 1484, ebd. '[Von der in der Schlacht bei Grandson gemachten Beute ist] nit der zwenzigst teil an tag komen und von unfromen lüten heimlich über eid und über ere verstolen und verslagen.' DSCHILL. B. 'Des uslagten guots, so verborgen oder verschlagen were an heimlichen enden.' Sec. L STR. XV./XVI. 'Die brieff weren vorschlagen [?] oder underdruckt.' 1525, F Brief. 'Des abts amptlüt möchtind den brief veraberwand[?]en und villicht v.' 1532, G Brief. 'Diewil K. in siner amtsverwaltung den arman [?] das er entfremdet, verschlagen und entragen und fürer zuo veruntruwen, zuo beschyssen und zuo betrügen understanden.' 1540, Z.

Abdere, verbergen, verdecken, v.; abstrudere, verbärgen, verhalten, verstossen, v.; intervertiere, ein ding underschlagen, v., verstellen, verkippen; occulere, verbergen, verhalten, heimlich v.' FRIS.; s. auch Mal. 429a. 'Nachdem N. ... etlich kronen veruntruwet und verschlagen.' 1547, AaBremg. StR. 'Ihre Wehr und Waffen ... so sie ... versteckt, verschlagen und hinterhalten ... nach Chur überlieffern.' ASHOHN 1603/29. 'Diebstahl eines Beamteten [ist], wann ein Beambteter, Verwalter und dergleichen von einem imne anvertrauten Einnelmen vorsetzlich Etwas verschlagt und veruntruwet.' SMUTAC 1709. 'Dass viele von denen Zeduln, welche von den Burgern über Waaren, die sie im Kleinen an Fremde verkaufen, den Käufern erteilt werden, um solche unter den Toren abzugeben, zurückbehalten und verschlagen werden, damit sie die Abgabe eines Rappens von einem jeden solcher Zeduln ersparen mögen.' Bs Mand. 1779. S. noch *hin-führen* (Bd I 983). — e) verwerfen, ablehnen; Syn. *ab-schl.* 2 gy (Sp. 341). 'Das si [die Unterhändler] beduchte, das die Aigdnossen an sölichen gebotten als geliche, billiche gebott der herschaft und den von Zürich gebotten hetten, das sy uns mit kainem gelimpf die nit ze verschlagen hetten.' 1445, ASSCH. (G); nachher: 'das si mit glimpf die unsern rechtlichen gebott nit billich verschlüegen.' 'Dass sie die ... Verträge nicht mehr zu halten begehren, sondern selbige aufzukünden und zu verschlagen gesünet.' 1643, Bs (jüngere Abschr.). — d) (heimlich) verlassen, aufgeben. 'Mine herren wüssind wol, wie ir eeman ... statt und land verschlagen.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Sy wüsse woll, das er noch werde das Vatterland verschlachen und sy und ire Kindt in Armuot und Bütelstab richten.' 1612, Z Egl. *D' Schuel v., = verschliffen* 2 (Sp. 174) Bs lt Spreng (solche versäumen, darneben herumschleichen, divertere schola); G (s. auch *bützgeren* Bd IV 2037). 'Weilen mehrere Büben die Schül liederlich verschlagen und versäumen, daran teils sie selbs, teils ihre schlimmen Eltern Schuld, als hat man dieselbe samt ihren Müttern vor Rat beschickt.' 1744, K Wvnd. 1847. 'Ein einziges Mal weiss ich, dass er die Schule verschlagen hat', sagt eine Frau von ihrem Mann, der ausnahmsweise ihre Anweisungen nicht befolgt hat. SITEM. 1759. In gleichem S. sich üs der Schuel v.' (vgl. b); s. Bd VIII 605. 'Damit sie [die Schüler] sich nicht ... des Kilchgangs und der Schuel entzuehünd und verschlächind.' 1599 (Abschr. von 1685), B (Ordnung der deutschen Schuel). Intr. 'Verschlagen aus der Schuel.' Hosr. S. noch *buben* (Bd IV 946). — 5. verteilen. 'Die schinder [Armagnaken] hattend 20 000 in 4 huffen verslagen.' 1444, Bs Chr. Spez., eine Schuld (durch geteilten Verkauf des Pfandes) auf verschiedene Schuldner verteilen Z. so Wald; Syn. *ver-schurten* (Bd VIII 1314). — *stössen*. Vgl. DWYSS 1796, 179. — 6. a) wesentl. = *er-schl.* 2 α) zerschlagen Aa; Bs; B, so G., S., Stdt und Id. Id. (rumpere, conquassare). Zyro; GL; Gr.; so D., He. (Tsch.); Ths; G; Sch; Schw; S; Th; Now; Z und wohl noch weiterhin. *Stein*, Zucker v. (in Bs dafür häufiger *ver-chlopfen* 1 Bd III 681). 'Die im Frühjahr auf das Grasfeld gefahrenen [Mist-]Haufen werden mit dem Karst *g'hrauwet* oder *g'hacket*, dann in Haufen zerteilt ... und schliesslich mit hölzerner Gabel *verschlagen*.' BLAND. 1911; vgl. Sp. 293 (Bd. 2 zu Schluss). *Der Mättlipür [hat] der Mist verschlagen*, 'as-er grad

*w'e Staub in der Luft umme' g'logen ist.* CStREIFF 1914. Schölle' v., nach dem Pfügen die schweren Schollen mit dem Karst zerkleinern *SchSchl.*; Tu. *Lachet wider en Schölle'*, so hart, es verschläg-ne' en Charst nid. ACORR. 1860. S. noch *schönen I* (Bd VIII 867). Meist i. S. v. zerstören; Syn. *ver-häjen I* (Bd II 1102), *-brächen I* (Bd V 334). *G'schirr* (e' Schüssel, e/s Glas, Beckel) v. Die *cha'm Nüt a/s G'schirr v.*, von einem Dienstmädchen. *Wen'-ich nume' das Donstigs Chacheli nid verschlage'* hätt! CWEIBEL 1885. 'In der Epistel an die Epheser: *wenn-ich hei'm'chumen, verschlä-ich d'Gleser*, Kinderheim ZWth. 'Der Ahoren [in Truns] sit mit einer Torgmuren umgeben und der Eingang mit einem eisernen Tor verschlossen ... Auch ist die eiserne Tür, wo den Eingang verschliesst ... boshafter Weise verschlagen worden.' Jv WEISENFELT 1850/1. *De' Stöcke', Liniäl an Ein'm v. Tu;* ZStlh.; s. dagegen Bd 1280. Die Wildheuballen, die in die Tiefe geworfen werden, müssen 'stark gemacht sein', sonst, 'verschlägt es sie' GLEHM. RA. *Das hät au' de' Schlitte' verschlagen*, hat Unglück gebracht, der Sache den Garau gemacht mTh. 's hät-em de' Schlitte' verschlage', es ist ihm schlecht gegangen, zB. von Einem, der in Konkurs gekommen ist Scu; TmMa. *Der seß Blödsinn* [eine unglückliche Zeitungsnitz] *verschlei'm de' Schlitte'*! klagt ein Wahlkandidat. AHUGENBERGER 1914. 'Verschlagen, zerschlagen, contundere.' DENZL. 1677. 1716; dafür 'zerstossen, zerstampen.' ebd. 1666. 'Ich wolte dasselbe [ein Stück Gestein] auf einem dicken Stück Glas mit einem eisernen Hämmerlein verschlagen.' JGSCHER 1743. 'Dass ... da sie ihm heimleuchten wollen, drei Burgersöhne auf sie hergelaufen kommen und ihr die Laternen verschlagen.' 1754. Z. [Gast zur Wirtin:] Kreuzfluch! Wir verschlagen dir Stühl und Bänk und Tür und Fenster und allen Teufel zusammen! AMBühl. 1781. 'Wenn ihr mir Alles verderbt und verschlägt und das Oberst zu unterst kehrt.' ebd. Insbes. vom Hagel AA; Ar; Bs; B; Scu; Th; Z und wohl weiterhin; vgl. *schlahen 4* (Sp. 297/8). *Der Hagel* (od. 's) *hät Alls verschlage'*. *Wen's de'm* [nach einer Zeit des Wachstums] *in Alls tuet hagle'*, *wen's Alls verschlä.* LOOSLI 1911. S. auch Bd VII 156u. 'Daruff [sei] ein gross Wetter kommen, das Alls verschlagen am Mettenberg.' 1601, ArL. 'Zue Waldhöfen habe er mit 2 seiner Gespannen einen Hagel gemacht, die Birnbäum zu verschlagen.' 1642, AABremg. Turmb. 'Den ... 19. Juliuschlug der Hagel die Räben gar schädlich, insonderheit ennert der Thur ... hats die Reben und Frücht Alles verschlagen.' 1666, Th Bauernchr. 'Ihr Werkh sie nit also wüest verschlagen wie anderer Leüten, doch habe der Hagel es auch um Etwas getroffen.' 1695, ADITTL. 1905. 'Ungewitter. Zu Regenstorf hat es die Räben im Zubacher gänzlich verschlagen.' MAAG 1790. Von Körperteilen. *Ich ha'(-mer) 's Chnū verschlage'*, beim Sturz. *Das Meiteli ... isch du' noch g'stolperet und het d's Chini verschlagen.* EWERTICH-Mural. *Wenn d' nor de' Grend verschliegist!* AAF. *Dere' Frau muess-me'*, *wen'-si g'storben isch*, *de'm noch der Chifel verschlä.*, *sust mofflet-si noch lang B'uttu.* Häufig *Ei'm de'r* Grind v. *Wen'-de' [ein Mädchen] hättisch la' hoeker*, *su hätt-ich-de' uf m'r tūri Gottsel der Gring verschlage'*. LOOSLI 1921. *Wen'-men's nit mit Disne'* [einer politischen Partei] *het, verschlö-si Ei'm noch d'Gring.* JREINH. (Dekl.). *Ei'm's Füdl'ich v.*; s. Bd III 1024u. 1025o. S. noch Bd VIII 973o. Mit Akk.

P., verprügeln AA; AP; BG.; GRD., He.; SCH; Th; Z; Syn. *er-schl. 1a* (Sp. 418). *Verschlach-e'* AAF. *Wenn-mer e'so tö' hettid wi-n-er* [= ihr], *de' Vatter hett-ies verschlagen.* ebd. *D'Frau v.*, von einem Ehemann Z. *Eine' verchnütsche' w'd verschlä.* LOOSLI 1921. *Er hät si' Chind elend verschlage'* SCHR. *Si h'w' enan'ere' bluetti verschlage'*. BÄRD. 1911. S. noch *ver-reckt* (Bd VI 812). *Hät-er-mi'ch' noch mē* (*Hät-mi'ch' De' noch gar*) *verschlage'*, Varr. des Anzähreins Sp. 278 M. AA und It. EStoll 1907; RSuter 1915. *Eine' v. wie s' chalt Isē* (s. Bd I 536), *dass Schwarze' chrache'* GRd. (B.). *Eine' (Oppis) z' Fétze' (Ar), z' Hudere' (s. Bd I 1148), z' Hudle' (Z), z' Hudle' (BE.), z' Chrüt (AA; B; Z; s. auch Bd III 885o.), z' Lumpe' (s. Bd I 1148), z' Mues* (ebd.), *z' Murz* (s. Bd IV 433) *und z' Fétze'*, *z' Drück* (BE.), *zun e' Drück* (AAF.), *rübis und stübis* (s. Bd VI 76 v). *Z' Hudle' verschrisse' w'd z' Fétze'm verschlä* FJ. *Dō ist-er in-e' Taubi i'he' cho'*, *er hätt am liebsten Alls z' Hudels w'd z' Fétze' verschlagen.* SGFELLER 1911. 'Innerhoder sollen vor einem Gefechte gesagt haben: *Chöd s', so flüchi'd-mer, chöd s' nüd, so stöm-mer bockstall, und wenn s'-is* [= uns] *z' Fétze' verschliegd.* ATÖBLER 1902. S. noch *Serwiss* (Bd VII 1343). *Wie 's Ammei g'seht*, *dass Alls use'g'rünt und verschlagen isch* [nach einer Schlägerei in einem Tanzsaal], *nimmt s' Bassgigen und ... verschlöt-se z' Chrütstüekene'*. SCHULD 1885. Intr., zerbrechen; s. *Ge-rüchtig-keit* (Bd VI 234). — *ß*) erschlagen AP; GRh. Sonst nur in Verwünschungen, mit Bez. auf den Blitzschlag. *Wenn-en nor 's Donderwetter verschlie!* TmMa. *Wenn-dich 'umme' 's häitig Donnerwetter verschlie!* BSt. *Da soll-mi'ch d's häilig Donnerwetter verschlä!* BÄRD. 1914 (BS.). *Jez soll der Himel vor s'oberst bis z'underst verrissen und das U'gsüfer mit 'em Donner verschlöt' und verfétze'*. PHALLER 1916 (AA). — *b*) 'schlagend' verbrauchen. *α*) für Hufbeschlag. 'Ussgen 4 lib. 2/2 *ß* Simon Schmid am Renweg, hand die Eidgenossen verschlagen.' 1489, WALDM. *3 *ß* umb I nūw rossysen zu Mellingen verschlagen.*' M. XVI., AAB. Baumeister-rechn. S. noch *Ge-leits-Bott* (Bd IV 1887). — *ß*) für Schlägereien, Raufhändel (infolge der zu zahlenden Busse, Entschädigung). 'Die selben güetter hant dy fryheit, daz die nieman mag ferstechen noch verschlachen, und was einer tuot von frefenen oder totschlag, so mag er die [!] güetteren nüt enfrömdet werden, wen er dem gotshus ierlich sin zins richt.' UwStans Offn. M. XIV. 'Wievil ein frow irem man verschlachen ald verschwetzen möge [Überschrift]. Es soll und mag auch ein frow irem man nit mer verschwätzen noch verschlachen dan 18 haller; was sy darüber verschwätzt oder verschlacht, das soll sy uss irem guot bezallen.' ZKn. Amtsr. 1534 (Abschr. von 1601); übereinstimmend ZReg. Herrschaftsr. 1538. 'Ob ein man etwas v. ald verbessern oder sonst etwas mit fräfel on der frouwen schuld verwürken wurde, das soll sy zuo bezallen auch nit schuldig syn.' um 1550. Z. [Als N.] in zum andern mall anzogen, ob er einen schlachen dörffe, do sigt er vom tisch uffgestanden und d'ürten von dem wirt erforderet, auch darby geantwurt, hinweg und nit mer alda zuo bliiben, dan er vill mer gsinnet, sins zuo vertrincken weder zuo verschlachen.' 1560, ZKyb. 'Was ... der Mann wehrender Ehe verbürgtet, verschlagen etc., solle das Weib nit entgelten, es wäre denn Sach, dass sich erscheinte, dass er zu verschlagen Ursach gehabt.' GrHald. Erbr. 1671.

„Wann der Mann die Schulden nit selber zu bezahlen hette, sollen der Frawen Erben dieselben helfen bezahlen nach Landsrecht, vorbehalten Spillgelt, Bürgschaft und was man verschluge oder verhuret.“ Gr Landsatzg 1713; wesentl. übereinstimmend GrChur Erbsatzg 1740; Gr Ges. 1827; s. auch die Fassung von 1518 unter *ver-haderen* (Bd II 982). S. noch *durchschlagen* (Bd VI 4440.). Erweitert: „B. het gerett zuo der T., sy si ein böse frow und er welle auch ein guldin an ir versian.“ XIV./XV., L Ratsprot.; vgl. unter a. „Das sin mit einem v.“ „Zuo lest wurd im [im Brettspiel] des H. knecht fünff angster schuldig ... Der gebe im tüppige wort daran. Zuo dem redte er: ich wil das min nit mit dir verschlagen, gienge zuo dem stubenmeister, seitte im söliches und bätte inn, das er im hülffe, das er bezalt wurde.“ 1461, Z RB. S. noch *usen-schl.* (Sp. 4310.). — 7) übh. vergeuden, verschwenden Aa (H.); Ar; BE. (CWeibel 1888); Gr Cast.; GO., T.; ScawMuo.; Z; Syn. *ver-jagen* 3 (Bd III 17), *-chlopfen* 1 (ebd. 676), *-butzen* 3 (Bd IV 2023), *-tuen*. (D')s Gëlt v. Die Buebe<sup>er</sup> verschlënd Eim<sup>er</sup> doch auch es Sündergeld<sup>er</sup>. ScawMuo. Er hed Alls in [Wirtschaft zum] Ochse<sup>er</sup> verschlage<sup>er</sup> ArStein. [Mann zur Frau:] Wen<sup>er</sup> d' nüd üfhorst zanke<sup>er</sup>, verschlön-ich hinkt noch<sup>er</sup> en par Franke<sup>er</sup>; ich spiele<sup>er</sup> aber<sup>er</sup> den Verdruß. EFERMAN. — c) zu Ende schlagen, von einer Glocke, Uhr. Wie 's Engleß verschlage<sup>er</sup> het, chunt grad der Mön über 's Bord weche<sup>er</sup>. BUND 1920 (B). [Die Stadttrompeter auf dem „nügen turm“ sollen] die stunden angents, sobald die stund verschlecht, mit den trommeten melden und jede stund, als vil es geschlagen hat, blasen und so menges streich tuon, als vil die gloggen je geschlagen hat.“ 1543, L. — Ver-schlahen n.: zu Bed. 4bß. „Ananie und Saphire v. ist kein gelübdruch gewesen, sonder ein gylsnyer.“ ZWINGLI (BDiss. 1528); nach Apostelg. 5, 1 ff., wo „entwenden.“ 1530, ZBib. „[Dass Jeder] den zenden und auch primutz und was ein jeder andern schuldig ... vollkommenlich, on einichs verschlahen ussrichte.“ 1529, B Ref. „Das verkippen und v., diebstal, suppressio.“ FRIS.; MAL. — ver-schlage<sup>er</sup>, in SchRamsen flekt. *ver-schlän*er usw.: 1. a) zu Bed. 1a. „Einige raten, sie [die Erdäpfel] in verschlahnen Fässern aufzubehalten, wo sie bis in den April gut bleiben.“ Gr Sammler 1779. S. noch Bd VI 812u. „Agleuces, semper mustum, verschlagener, gefangener, süsser Wein.“ DENZL. 1677. 1716. „Mustum, quod durante fermentationis actione nulli spiritus ob denegatum omnem viam avolare poterint, abibit in vinum tanto generosius, fortius, excellentius ... Productum ab hac circumstantia et procedendi atque se produciendo modo vocatur: ein verschlagener Wein.“ OEN. 1710. „I Fässli verschlahnen Wyn ganz voll; I Rappisserfässli Strauwyn, verschlagener von 1724.“ 1725, ZZoll. (Herbstrodel). Wohl hieher: „In der kammer in dem grossen verschlahnen kasten ... ein rouchfarw schamloty messgwand.“ 1528, ZBub. Inv. — b) zu Bed. 1b. „Verschlagener Wind“ Aa (Rochh.); vgl. Fischer II 1303. „Verschlagne Luft, Stickluft.“ ebd. — c) „was versitzen bleibt, eine unförmliche Breite hat, nicht aufgezt, zB. von misstratenem Backwerk B; VO“; L (Ineichen). Vgl. Bd V 924M. — d) zu Bed. 1c. „Ein bull, darinn den verschlahnen kirchen das interdict relaxiert ... ward.“ WURSTSEN 1580. — 2. a) zu Bed. 4b. a) eig. „V., verborgen, deitens, abditus, absconditus, abstrusus, occultus, conditus.“ FRIS.; MAL.

„Unser widerteil von Solothurn [hat] uns verklagt ... wir heigen ein verschlahnen züg im wald gehept.“ 1534, Aesch. (S). [Die Verteidiger machten einen Ausfall] und ylten den flüchtigen nach, bys sy für die v. rot komen by der sandgruob in der gass.“ CSUTER 1549; vorher: [Die Feinde] schluogent ein heimliche halt. „Den selben [den Münsterältern] ein Hauptman geben ward von Zürich ... der die 300 Man von Hallenbart und Büchsen vorführte, den Feind ausspecht als mit verschlahnen Füchsen.“ 1654, Z Gedicht (Zinsli 1911). Zu 4bß. „Wer, das kein fischer, der fisch hette, innen [den Boten der Herren vHallwil] verseite und innen nit geben wölt, findent sy denn die verschlahnen fisch, die mögend sy nemen und innen darumb nütz geben.“ AaHallwil Seerecht 1419; vgl. Sp. 441u. „Söliche verswigne und verslagne lehen.“ 1494, Z RB. „Wann ein person im hoff mit todt abgadt, so nimpt ein herr tuombprost vom man das best houp, so verlassen ist, und ob das best v. wurd und demnach söliches erfunden, sodann soll dasselb v. houbt zu sambt dem, so ze vaall gegeben ... ist, verfallen sin.“ TzPfyn Offn. 1502/72. „V. guot“, auch im weitern S. von herrenlos. „Ob versl. oder verhalten guot alda [zu AaBremg.] sich zevinden begeben wurd, sollte von den von Bremgarten an iren amptman den vogt von Baden nit hingetan noch vertädigot werden.“ 1481, Aesch. Dass, ungeachtet alles versl. guot für malefiz gehalten wird und dem Landerichter zugehören soll, die 7 Orte die 1000 Gulden palzgräfliches Geld, die hinter dem von Landenberg gefunden worden, sich allein zugeeignet und verteilt haben. 1511, ebd. „M. h. vernemint, wie etlich den zenden nit uffgestelt. Das sy den uffstellint wie von alterhar, oder straffen als v. guot.“ 1529, B RM. „Ferner competiren denen regierenden Orten der Graffschaft Baden ... folgende hohe Regalia: 1) Die Adespota oder alles gefundene und verschlagene Gut, als die in der Erden gefundene Schätze und auch dergleichen Bona vacantia.“ STREITSCHRIFT 1713. Adv. „V. oder verborgen auff einen warten und in anfallen, exurgere ex insidiis.“ FRIS.; MAL. [Sie] konntend in vilgedachter Rebellion so v. fahren, dass er Nichts vernam.“ 1645, Z Kyb. „V-er Wis“ (vgl. das Folg.): „Dass Eines dem Andern sein Gelt nicht abnehme, so es seiner nicht zur Ehe begehrt, und Der, so einer Weibsperson Gelt gibt, auch kein Gefahr damit brauchen und nicht etwann unter dem Schein eines Glückpfennigs in dies oder jenes Kleid oder ander verschlagener Weiss Gelt ausgeben und folgend ein solche Person um die Ehe anziehen tüge.“ AaA. Ehegerichts-ordn. 1655. — 3) uneig., wie nhd. verschlagen Aa; B; Gr; Sch; Th; Now (Matthys); Zg; Z; Syn. *abgeschlagen* 1d (Sp. 348). „Der Mann ist echli<sup>er</sup> v., tunkt's-mich SchR. In der ä. Spr. auch etwa ohne ungunstigen Nbsinn. „Callidus, in Sachen geübet, verschmizt, v.“ DENZL. 1666/1716. „Doch glaub ich nicht Alles, was man mir tut sagen, die Zürcher sind listig, die Berner v.“ BADER-Lied 1714. „Still und v., das gesetzetste unter allen [meinen Kindern] bist du, kleine Anfälle von boshaften Neckereyen und Stettköpfigkeit angenommen. Du ... schwätzt immer minder, als du denkst.“ UBRÄGER 1789. S. noch *setzen* (Bd VII 1613u.). Attr. *Das ist en verschlagene<sup>er</sup> Kärli, me<sup>er</sup> brächit Nüt us-em use<sup>er</sup> und wän-men-er<sup>er</sup> verschlieg.* MESSKOMMER 1910. „Cercops, ein v-er, betriegischer Mensch; o mira calliditate virum, o wie ein v-er Mensch!“ DENZL.



1666/1716; s. noch *Häl-Chatz* (Bd III 592). 'Er habe gemeint, der Knab sollte ein v. Herz und verschlossnen Mund haben, seye aber ein ohnwirlicher Hund.' 1699, Z. *Er hed e' verschlagne' Chopp*, auch mit dem wortspielenden Zusatz (vgl. 3 a): *Er ist e'mol durch d' Stügen ab g'heit l.* (Ineichen). 'V-er Kopf, sihe listig.' Hoser. *In Alles kan sich d' Herbetslecker* [der kleine Isaak] *schicki, er kan schon Bürst d' bindi und Schue flücki.* *Er hat u' recht verschlag'n Kopf.* TYROLERSP. 1743. Von Handlungen: 'Aus diesem Verlauf ... erscheint sich ... was für arge v-e untrewte Sachen und Anschläg [die evangelischen Orte] wider uns anzettelt und gestiftet, ja schon würllich verübt habend.' 1655, Amsch. — b) verstossen. 'So ist ein grosser Unterscheid under den rotzigen Schafen und under den rotzigen Pferden; diese seind verschlagen und werden nicht geduldet, allein jene lassen die Schäffer under die Wäide gehen.' EKÖNIG 1606; kaum zu 1a. — 3 a) zu Bed. 6a. Von einer schartigen Sense FJ.; Syn. *widerlütet* (Bd III 1566). 'Wüest Verschlag'niss wandert [aus der Dreschmaschine] in die Ribt.' BÄRD. 1914. 'Alt v. Mettal, so in einem Fässlin ... beisammen, wigt netto 9 Centner.' 1662, Bs Zeughausinv. 'NN. habend ... in dem Schopf zwei alte verschlagne Reder gefunden.' 1741, ZGrün. *I'h ha' d' Hand ganz verschlag'n g'ha'* FJ. *E(n) (ganz) v-e' Grind.* *Verschläni G'sichter* ScuRamsen. *Sö hend s' äsg'seh'*, s. v. und *verblüetet*, sagt Jmd vor dem Bilde des Rückzugs von Marignano. JBÜHRER 1918. — b) uneig., zerschlagen, müde Bs; B. so E., S., Stdt; L; G; Th; Zg; Z; Syn. *ge-schl. 1a, ab-ge-schl. 1b, er-schl. b* (Sp. 329, 347, 420). *Verschlag(en) Glieder.* *Der Scheggi der göd e'so lamer im Zug, 's isch Alles v. und müed, vor einem Gewitter.* ZYBORI. *Er sig gäng e'so müeder-n-u' verschlagne'*, *das-e-n' tüech, wenn-e' nume' gäng chönnt ligen.* LOOSLI 1910. Auch in psychischem S., niedergeschlagen Zg. *Müed und v. sitzt-er* [ein von Heimweh Geplagter] *i'n's Egg.* A CORR. 1860. *Trürig und v. isch-er* [der bei seiner Heimkehr mit Vorwürfen empfangene Invalide] *seider zur Weymüli aben und der Stadt zue g'wanderet.* RvTAVEL 1904. — un-: 1. unversperrt, unversehrt. 'Der weg sol ... beliben u. und offen den von Lengnang und allermenglichen.' 1358, AaKl. (JHuber 1878). 'Das sy Hansen Climpeter syn ross getöt und hiemit alle recht, och frygheit offener rychstrassen, die menklichem sicher und a. syn sollen, verb-rochen.' 1561, Z RB. S. noch *ver-schalten* (Bd VIII 715). — 2. incallidus, u. DENZL. 1666. — Ahd. *firslahan* (auch *unfirslahan*), mhd. *verlahen* (auch *unverlahen*); vgl. Gr. WB. XII 1, 1085/92; Diefenb.-Wülcker 565; Schm. II 515/6; Martin-Lienh. II 458/9; ChSchmidt 1901, 400/1; Fischer II 1301/5. Die am stärksten entwickelten Bedd. 1 und 4 sind in einigen Anwendungen nicht sicher gegen einander abzugrenzen; 2 und 3 schliessen sich eng an 1 an. — 'Verschlageneheit f.: Listigkeit, calliditas, astutia.' DENZL. 1666/1716. — Ver-schlahnuss -schlahnuss BR. (Pl. -i), -schlahnuss B\* (St.\*), -schlahniss' — f.: 1. zu *versch. 1b*, Leibesverstopfung BR. *I'h ha' scho' lang geng es förchterlic's Büchwe' u'nd dā seid der Dokter, es sig e' settegi Verschlahnuss.* — 2. zu *versch. 4b*, Aufrichtigkeit, offenerzig, ohne Verschlag'niss. AKYB. 1758. Inbes. 'Verhehlung gewisser Beschwerden eines Gutes, die darauf haften, bei dessen Verkaue B.' 'Dass seit Aufrichtung gedachten Urbars [1618] ein Jeglicher nach Belieben kaufen, verkaufen, tauschen

und handeln mögen ... woraus dann eine vielfältige Zerstückelung der Güter und der Bodenzinse, Verwirrung, Unordnung und Verschlag'niss vieler lehenpflichtigen Stücken entstanden.' GLER 1835 (nach älterer Quelle). 'Verschlahnuss und deren Straff [Überschrift.] ... Welcher dem Anderen einich ligendes Gut ... für frei, ledig und eigen verkauft ... das aber zuvor Anderen versetzt oder sonst beschwärt wär ...' SMUTACH 1709. 'Um ... bei Geldaufrüchen alle vorsetzliche und unbewusste Verschlag'nissen zu verhüten, soll in Zukunft Jeder, der sein Gut durch einen Geldaufruch verpfänden will, verbunden sein, sich acht Tage vorher in der Gerichtschreiberei ... anzumelden und daselbst aufsuchen zu lassen, ob das zu verpfänden vorhabende Gut nicht etwa würllich verhaftet seie.' 1796, BSi. Rq. 1912. 'Defraudation.' ROCHN. — Stür-V.: Steuerhinterziehung. 'Die Berner Regierung klagt auf Steuerverschlag'niss durch den gestorbenen B. und verlangt eine bedeutende Nachzahlung.' DÄN. (aus einer Zeitung). — Ver-schlahung f.: 1. zu *versch. 1*, Ver-, Absperrung. 'Interclusio, v. des atems, so einem der atem gstadt, erstickung.' FRIS.; 'die v., interclusio.' MAL. 'Sovil ... antrifft verlegung oder verschlagung der strass, söliche uf und dannen zetton, mögent die von Roschach an acht schilling gebieten.' 1559, G Rq. 1903 (Schiedspr. der eidgen. Boten). Zu *versch. 1c*; s. d. (Sp. 439 u.). — 2. = *Verschlahnuss 2*. 'Wenn der Kaufhausdirektor irgend ... eine Anzeige erhält, auf die man sich verlassen dürfte, dass eine Veruntreuung oder die Verschlagung irgend eines Gefälles vorgefallen sei, so ist er begwältigt, die erforderliche Untersuchung anzustellen.' 8 Kaufhausordn. 1815. 'Die herren von Luzern habent ditz jars vil zwytracht mit iren burgeren und dem landvolk ghept, und hattend ettlidh des rats mit verschlagung der pension und anderen sachen unerbarlich ghandlet.' 1569, WSchodol. Tgb. 'Dass die Fräfel und Confiscationen von grossen schweren Sachen als crimine lesa maiestatis, Verrätereien, von Verschlagung Gleits [einer Art Zoll] ... herfließende, ihr Gn. heimdieneu sollen.' 1676, AAR. STR. (B Gutachten). Auch 1614, B. — Spätind. *verschlagung*; vgl. Gr. WB. XIII 1, 1092. — Kilch(en)-V.: Kirchenbann, Interdikt. 'Uf das [den Mahnbrief] soll ugen die kilchverschlagung, zu latin interdectum.' XIV., WURSTEN 1779. 'Das urteil des bans ald der kilchenverschlagung ... ze verkünden.' XV., Z (Übers. einer Bulle Innocenz IV.).

für-, neuer (in der ä. Spr. seit dem XVIII.) vor-, nur in Bed. 4 mit ursprünglichem vor-; in Bed. 3ba mit sein-, sonst mit haben; 1. vor Etw. oder Jmd hin schlahen'. a) eig.; vgl.: 'Barren, ein holz oder stücken etwarfur g(e)schlagen, mora.' FRIS.; MAL. 'Vorschlā', vor Etw. hin einrammen' Now (Matthys). 'Uff das der N. einen grossen stein erzuckte, warffe den frävenlich zuo ir [ans Fenster hinauf] also, wo sy nit bald den laden fürgeslagen, er hette sy oder ir kind erworffen.' 1485, Z RB. 'Eine britschen fürschl.; s. Bd V 1023 o. (1515, AAR. StR.; wechselnd mit zu-ton). Mit Dat. P.: 'Einem den fuoss fürschl. und zeboden fellen, mit fürgehaltne fuoss fellen, supplantare.' FRIS.; MAL. 'Fürschl. mit etw.', Pancreatium, ein geschwinde gattung zeringen, da einer alle list braucht, als mit dem fuoss fürschl. oder mit den armen.' FRIS. — b) in unsinnlich(er) Bed. übergehend; meist

mit Dat. P. α) vorführen, übergeben. Von Vieh. 'Daz zuo inen [zwei Metzger], die gekaufte Vieh nach Hanse treiben wollten' kamen NN, sprachen, si hetten etlich stier under ir vich gebunden und bätten si, daz si die selben stier mit ir vich trieben. [Nachher sagt der eine Metzger:] Erber lüt hant uns vich für-geslagen, von der [= deren] lüt wegen haben wir es getriben.' 1402, Z RB. Spez. = 'für den hirtin schlahen' (Sp. 310). Jede Geiss, die, ohne dem Hirten vorgeschlagen zu sein ... auf verbotenen Boden gefunden wird, wird in den obrigkeitlichen Pfandstall gebracht.' Gr Sammler 1808. '[Der Hirt soll schwören] der herte vich, so im für-geschlagen und bevolchen wirt, gewar-samlichen zuo hüten.' 1530, AaRh. STR. '[Der Schweinehirt von ZKlot. sagt aus] wie dann er an einem morgen mit den schwinen ussgefahren und N. ime das schwin ouch für-geschlagen, habe er heitler gesagt, sy die hirtten sollind im sorg zuo dem schwin haben.' 1559, Z. Abs.: 'Wem das vech also gelihen wirt [als dem von Gemeinde wegen bestellten Hirten], dem sol menglich fürschl.; welher im aber nit fürschl. wil, der sol sin vech sonst versorgen und dem hirt den lon nütz desterminder geben.' 1420, G Rq. 1906. Im Rechtsbrauch; s. unter cß und γ. — β) vorzeigen. '[B., der beschuldigt ist, aus einem Fass des A. dessen Zeichen in betrügerischer Absicht herausgeschnitten zu haben:] Er täte im unrecht ... er wölt im das vas fürschlachen, das man wol sicht, daz ich dir den zeichen niendert hab usgehouden.' 1424, Z RB.; nachher zeigt A. dem B. das Fass. — γ) anbieten, in Aussicht stellen. 'Præmium proponere, fürschl., darbieten.' Fris. '[Die Vennerkammer soll untersuchen] was und wie vil guots N. minen hern fürschlache, ine sampt siner husfrouen in den spitäl zu Thorberg zuo pfürnderen anzuonemen.' 1580, B RM. Zum Kauf anbieten; s. *anschlahen* II (Sp. 385 u.: 1636, Z) — δ) vor Augen stellen. 'Spem proponere, ein hoffnung geben oder fürschl.' Fris. (Mahnend, drohend) vorstellen, vorhalten. 'Das gsatz schluog er mir für', der verlorne Sohn dem Vater, der ihm sein Erbteil nicht herausgeben wollte. GBINDER 1535. '[Als 1454 die Österreicher Schaffhausen wieder zu unterwerfen versuchten, wagten die Bürger keinen Widerstand, verlangten aber die Bestätigung ihrer Freiheiten.] Welches aber die österichischen Depu-taten oder Abgesandten nit zulassen noch annemen wölten, sonder haben ihnen erst wytere Articul und Betrowung für-geschlagen, im Faal sie nit gehorsameten.' RCrs. — ε) (*vor-schl.*) wie nhd., einen Vorschlag machen. wohl allg.; bes. auch in der Amtsspr. '*Vor-schlā*', consilium proponere.' Id. B. 'Wie man der Landsgemeinde Etwas vorschlagen möge' [Überschrift]. A vA. Verf. 1854. 'Die mittel, so durch min herren gemein Eidgnossen ... für-geschlagen sind.' 1476, Amsch. '[Zur Schlichtung von Streitigkeiten] habend wir [Eidgenossen] der benempten herschaft von Öster-ich um alle ir zuspruch ... dryg gar redlich from fryg richstett ... für-geschlagen ... und um unsere zuspruch ... möcht uns die herschaft darschlachen dry fürsten.' ERLB. 'Haben wir ... uns entslossen, dass wir die artikel, so die früntlich mittler und under-tädinger Underwaldschen spans halb für-geschlagen und gestellt, annemen wellen.' 1529, B Ref. 'So nun in denselben [Friedens]-artikel des Underwaldschen handels halb uns die wal für-geschlagen, den früntlich oder rechtlich lassen ussführen und zerlegen, haben

wir das recht angenommen, also dass die schidlüt darumb rechtlichen ussprechen söllend.' ebd. 'Ein ding oder einen stand fürschr., etwas antragen, conditionem alicui proponere.' Fris.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666; Hosp. S. noch Bd VI 845 M.; Sp. 194 u. 230 o. Insbes. von Wahlvorschlagen. allg.; Syn. *darschl.* *Si händ der N. zum Bresident, Weibel* [usw.] *vorg'schlagere*. '[Die Gemeinde soll] runen umb einen vogt ... und mir [dem Vogtherrn] dryg fürschr., da mag ich under den drygen nemmen, welchen ich will.' Zalt. Offn. 1502. 'So er [der Gerichtsherr] eines Vogts notürftig ist, so soll ihm eine Gemeind drei Mann fürschr., davon soll ein Vogt genommen werden, und gefalt under den Dreyen dem Gerichtsherrn Keiner, so soll der Gerichtsherr der Gemeind Drei fürschr., davon soll ein Gemeind ein Vogt wehlen.' TaNeunf. Offn. 1523 (Abschr. von 1697). '[Es sei] in einer graf-schaft Togkenburg der bruch, was von jeder gmeind für-geschlagen, es sye amman und weibel, das alwegen die amptlüt einem herren söllichs zewissen tond.' 1557, GT Rq. 'Ob man ... andere an ihre [der bisherigen Räte] Statt hinwiderumb fürschr. heissen [wolle].' 1605, Uwe. TR. 'Und söllend ... durch unseren Amts-man und die Landlüt zwen tugenlich Menner ... uns fürschr. werden, us denselben einen [zum Haupt-mann] zu erwölten.' 1653, BSi. Rq. 1912. 'Und wenn ... im ersten Mahl nicht Fünf vorgeschlagen wurden.' 1728, AaBr. StR.; gleichbed. ebd. in die Wahl geben, schlagen.' S. noch Sp. 230 (mehrfach). 'Umb einen f.: 'Diewyl herr N. sines dientsts und predigampts ... stillgestelt ... söllend die herren examinatores ... umb einen andern predicanten fürschr. ' 1580, Z RM. 'F. mit der Stimm': 'Item es mag ein Herr von StGallen ... das Gericht zue Stainach im Jahr ainest besetzen ... dergestalt, dass die Nachpuren zue Stai-nach ainem Herrn von StGallen vier erbare Gottshaus-man fürschr. mit der Stim.' 1509, G Rq. 1903 (Abschr. von 1639); nachher 'fürschlachen'. — ζ) refl., sich vornehmen. 'Im selbs ein satzung fürschr., legem sibi statuere.' Fris.; MAL. 'Sibi legem innocentie indi-cere, sich zuo unschuld verbinden oder im selbs ernst-lich fürschr., unschuld zehalten.' Fris. — η) spez. in der Rechtsspr. α) einen Übeltäter (samt seiner Habe) dem Kläger ausliefern, zu eigenmächtiger Bestrafung übergeben. '[Wir] möchten ouch wol lyden, das sollich orentträger [Verleumdung bernischer Untertanen] mit der warheit umgiengend und uns oder der unsern ver-clagten für-geschlagen wurden, sy rechtlich darumb fürzevordren.' 1528, B Ref. (Ban L). '[Ein Angeklagter, der sich weigert, vor Gericht zu erscheinen, soll schliesslich] dem böuscher und anklieger ... für-geschlagen [werden] zuo holz und veld, und wie dan mit im harin gehandelt wirt an sinem lib und guott, das sol also von kenklichem ungestraft biben.' 1533, BSi. Rq. 1912; vorher 'zuorkent werden.' Wenn eine Frauensperson einen Totschlag begeht, soll ein herr-schaft die straffen und nitt den fründen der lyb für-geschlagen [d. i. zur Blutrache preisgegeben] werden.' 1553, B RM.; häufiger dafür: 'den lyb erlouben.' '[Aus-schüsse der Leute von Tschertlitz und Grandson, die von Böswilligen aus Rache schwer geschädigt worden] bitten, die Ordnung, welche im Kanton Bern bestehe, auch bei ihnen einzuführen, nach welcher ... die Täter ... im Falle der Entdeckung ihnen 'vorgeschlagen' sein sollen. 1729, Amsch. — β) dem Einzieder des

„Falls“ (s. Bd I 735, Bed. 2d) die fallpflichtige Habe (insbes. die Viehhabe), auch nur die zu entrichtenden Stücke vorführen bzw. vorlegen. „Wenn auch eins herren amman einen vall von eins herren wegen vordert [so soll man das hinterlassene Vieh] one als versagen fürtriben, da sol dann ein amman das best hopt ... nemen. [Ist kein Vieh vorhanden] so sol man dem amman an der varenden hab ... zögen und fürschr., da sol der amman das best ... nemen. Da so ist man nit schuldig, dehein harnasch, hew noch bettgwandt für zu schlachen, noch schuldig sin, für ein vall zu geben, ob er anders hette ... Were auch, das demselben amman vich oder anders verseit wurd, so mag der selb amman das, so imm fürgeschlagen ist, nemen und nüt dester minder dem bessern val nach fragen bis an eins herren gnad.“ XIV., SchwE. Hofrodel (Weist. 1154); eine spätere etwas abweichende Fassung s. Schw Rq. 45. S. noch Bd I 736a; IV 11 (*Meier*). — γ) im Pfändungsverfahren, dem Gläubiger, Weibel, Pfänder vorzeigen und anbieten (Syn. „Pfund zeigen“ Bd V 1138M., „dar-schl.“; tw. dem Arrest- bzw. Konkursverfahren (wofür „Bott anlegen, tuon“; „verboten“ ua.; s. Bd IV 1874 ff. 1894 ff.) ausdrücklich gegenübergestellt; vgl. dazu Bd V 1137 ff. 1148M., (p)fünden oder verbieten), zum Sachlichen bes. Aar. StR. 246 f. 368 f., sowie ZfsR. VII 3 ff. 117 ff., „Wölte man inen [dem „keller oder kamrer“ des Propstes] nit pfender geben, so söllent si ... der husgenossen zu inen nemen, als mungen si denne bedunket, das si darzu bedürffent ... und sol dann der keller oder der kamrer pfender, rinder oder ross, entbinden und den husgenossen fürschlachen, die süllent denn die selben pfender triben gen Fluotren in den kelnhoff.“ ZFlunt. Offn. um 1400. „Welcher nit farende pfand hat und einer ein höw fürschlacht.“ NwLb.; in der Überschrift: „So einer ein höw zu pfand gitt.“ „Nachdem bisher in meerteil Gerichten der Bruch gewäsen, das man die louffenden Schulden mit Potten oder Pfanden hat inziehen mögen, söllen die Pott hierin nit meer gebuecht, sonder mit Pfanden ... procediert werden. [Wenn Einer für eine anerkannte Schuld vor dem Gerichtsherrn oder seinen Amtsleuten] dem Schuldvorderer in Pfand ingat, und dann in 14 Tagen darnach nit bezahlt wurde, mag er dem Schuldner am Abent zur Gant verkündeten und morndrighs Tags im ganten lassen und der Schuldner schuldig syn, söllicher louffenden Schulden halb dem Schuldvorderer, alldiewyl er habliche varende Pfand hat, allein die selbigen und nit liggende, biss an des Schuldvorderers Benügen, fürschlagen ... Schlacht aber der Schuldvorderer [!] (wann er kein habliche varende Pfand meer hat) liggende Güter für [so sollen sie wie die fahrenden behandelt werden].“ Tn Landesordn. 1575 (Abschr. des XVII.). „Es söllen auch alle Pfender, so durch Jemands für- oder [Var. „und“] dargeschlagen, es syent liggende oder varende, uff fryer Gant ... vergantet werden.“ 1604. AaZof. StR. „Welchem umb einer Schuld willen durch den Weibel ein Gebott oder zwei gotan wirt und er dero eins oder mer einmal annimpt, der soll dan darby blyben und über Sölches keineswegs befuegt syn, dem Andren erst hernach Pfand oder das Recht fürschchl., sondern soll entweder bezalen oder den Andren mit synem ordentlichen Statrechten fürvaren lassen.“ ebd. „Welchem dreu Pott gangen, sol keine Pfand meer fürschchl. haben.“ 1645, Aar. StR.; s. schon Bd V 1138M. In aus-

drücklichem Gegs. zum Recht des Gläubigers usw., die Pfänder selbst auszuwählen; vgl. Bd V 1138M., (uf Pfand zeigen); sowie ZfsR. VII 74. „Wo inen [den Schätzern] Pfand fürgeschlagen wurden] und die Schetzer bedunkte nit verschafft werent, blind oder lam, so sönd sy heissen andre Pfand dargen ... Wo Einer das nit tette, so sönd die Schetzer Eim Pfand gen old zeigen, die inen gefallen.“ SchwG. LB. 1605. „Der Glönbiger mag Pfänder nemen nach synem Gefallen ... und soll der Schuldner nit Gwalt haben, dem Schuldforderer Pfänder nach syn des Schuldners Gefallen fürschlachen.“ BGS. 1615; nachher: „Getreidt, so pfandts wys dargeschlagen.“ Beides auch 1620, AaBr. StR. „Welchem man Gelt nach Landrecht schuldig ist, der mag nit zeigen, sondern muoss ihm lassen an die Hand geben, und mag ihm Einer fürschlachen allerlei Wert, usgenommen Ross und Harnisch [usw.].“ GRd. LB. [Bei der Pfändung] mag ... der Ansprecher, so er auf Fahrendes schätzen lässt, nit selber zeigen, was ihm am gefälligsten ist, sondern der Debitor soll ja gesunde und rechte Haab und keine verwerflichen Effecten dem Creditoren fürschlagen mögen.“ JBorr 1864 (ä. Gantordn.). — δ) „gemeinen gelten sin guot f. oä., übergeben, -lassen, dh. sich zahlungsunfähig erklären; vgl. *dar-schl.*, zur Sache auch JJLeu, Eidg. Stadt- und Landrecht 1749 IV 481/5; Seg. RG. II 582/3 und bes. ZfsR. VII 149/52. „Von dem rechten, so einer gemeinen gelten sin gut fürschlacht.“ 1539, B StStatz 290; Näheres ebd. 300, sowie Bd VI 1092 (*Ge-mahel-Ring*); auch 1607, AaL. StR. 322/3. „Welcher gemeinen Gälten syn Gut fürschlacht ... der soll [seiner Ämter] priuert sein.“ B GS. 1615; auch ebd. S. 96a (wo nachher: „des Guts, so gemeinen Gälten dargeschlagen“); darnach 1620, AaBr. StR.; 1623, AaZof. StR. „Wann ein Burger old Ingessener in Schulden einsteckt, die nit fründtlich und anderer Gestalt, dann er denselbigen sein Haab und Guot fürschlacht, zu bezahlen, so soll der Konkurs eingeleitet werden. 1624, AaMell. StR. S. noch Bd V 1113M. — e) (*Eim'm*) *Rächt* (ä. meist „das R.“) *für-, vorsch.*; s. Bd VI 257. Syn. *R. bieten* (Bd IV 1861), *dar-schl.* „Diesen Gemeinsschluss hielten die Beisassen weder für verbindend noch verpflichtend; sie schlugen R. vor und erschienen am 6. Hornung vor den Schranken des Bezirksgerichts.“ Stadlin 1819. „An amman von [Frau-]Brunnen. Mit hern Sixten [einem Priester] und sinem sächer zu verschaffen, einander gerüewiget zu lassen; wo aber der priester das nit tuon welt, schlacht man inen das r. für, ungehindert der vergangnen tädung.“ 1524, B RM. „Den potten zu Jenff. Allen vlyss und erst ankeren, das die mittel [die Vermittlung der Eidgenossen] angenommen werdint; wo das nit, das r. nach inhalt der pünden fürschlachen.“ 1529, ebd.; vgl. zur Sache Abschr. IV 1b, 43/7. „[R. habe] sich verwegen mit im zeschlachen, und wiewol er im zum dritten mal das r. fürschlagen, batt es doch nüt mogen helfen.“ 1542, Z Ehegericht. „Eim das rächt fürschr., indicare.“ Mat. „Der graf wäigerte sich dessen [vom Jagen auf Klostergut abzustehe]; da schlughe der pfleger ... ihme das r. für.“ HOHNER Chr. [Regula H. hatte L. 8 Tagwan Roben geliehen.] Und wiewol sy im hievor solich lechen widerumb ufgeit und die in ander weg verlichen, weltte doch L. nüt abzüchen und schlüege darüber r. für.“ 1576, USrutz 1912. „[Kapuziner aus



dem Hof zu (hur wollten in der Martinskirche Messe halten.) Da das die Burger ersuchen, haben sie es mit wollen gestattet, sondern dem Bischoff das R. fürgeschlagen. ANHORN 1603/21. (Einem) das R. fürgeschlagen, dicam alicui impingere, in ius vocare. DENZL. 1666; HOSR.; darnach bei Sulzer: 'Einem das R. vorgeschlagen, Einen förmlich verklagen, in ius vocare.' S. noch Bd IV 1893 u.; V 3550.; VI 257 (mehrere Belege); Sp. 232 (Rechts-Vor-schlag). 'Das göttlich billich recht f.' 'Als ir [des Gotteshausbundes] bitten nüt verfaachen mögen, habend sy den 2 [andern] pündten das g. b. r. fürgeschlagen lut und vermög der geschwornen pündten.' 1566, BRIEF (JFabricius). [Oberst Guler verlangt, dass er nach dem Recht des Bundes und nicht vom Churer Strafgericht gerichtet werde.] Im Fahl aber ... ich Solches bei euch nicht erhalten möchte, kan ich ihme anderst nicht tun dann euch das g. b. R. fürschl. ANHORN 1607. Mit Richtungsbest.; s. schon Bd VI 257 M. (um 1527, Z RB.). 'Ich wi[r]d in das r. gen Zürich fürschlagen.' 1530, ASG. 'Diewil die N. das r. für die zwölf fürschlahe.' 1567, Z RM. Einmal, rechtbot f.: 'Wir [Zürcher] sind auch die gewessen, die den von Strassburg [die jetzt bei den Eidgenossen über Zürich Klage führen] andre rechtbott hand fürgeschlagen ... aber sy sind die gewessen, die disse rechtbott ganz und gar von uns und im [dem vorgeschlagenen Schiedsrichter] auch veracht habend.' EDLBI. Insbes. im Betreibungsverfahren; s. auch hiefür Bd VI 257 und vgl. ZfsR. VII 57 ff. 91 ff. 'Als er im ... ernempton grundzins, so vornacher all[w]egen richtig und gebig gsin, anervordert, schlahe er im ein rächt für, der meinung, ine mit nüt zu bezallen.' 1578, Z Kyb. 'Desswegen der wirt zum Storch den Z. mit rächt tryben müessen und inne biss zum fachen triben, dass der Z. alle pott anngemen, und erst zalt, als er das faachgelg ussagben wellen, habe Z. das r. fürgeschlagen.' 1582, Z. 'Glichsfals sol im [dem Gläubiger] der gichtig [Schuldner] auch das rächt nit fürschl., es sye dann, das ein irrung zwüschen inen sye, das sy der sachen das rächt nit überein kommen mögen.' 1595, AAzof. StR.; ähnlich in den Satzungen von 1604 und 1623 (neben, darschl.). 'Wellicher sich von einem Anderen pfenden ... lasst, derselbig aber nach Verschnyng der Pfandtagen die nit stellen, sondern erst das R. darüber fürschlachen wurde ...' 1610, AAR. StR.; 1533 und 1602 dafür, 'bieten'. 'So Einen mit Rächt Pfandt bezogen hat und Einen dan ein Pfandt geschetz[t] hat, und nach demselbigen so schladt er erst im das Recht wider für und wil in nit mit dem Sinen lahn verfahren und git im das Geld auch nit, und so sol dan fürhin, so Einen wider Pfandt müest nen, der drit Pfening abgahn.' 1622, Schw Rq. 'So die (Hussmeistere) von den N. Schuldfordern der Bezallung habber söltint übertylt werden, so mögint sy innen R. fürschlachen; da wirt man innen nach Gestalt der Sachen auch Vernügen und Beit schaffen.' 1637, Z. — 2. nach vorn, vorwärts schlagen. a) (vor-schl., auch Einm der Vor-schlag mache) in der Jägerspr., den Hund so führen, dass er die verlorne Fährte wieder findet. DIANA 1909; in der deutschen Jägerspr. allg. (auch intr. vom Hunde); vgl. Kehrein, Weidmannspr. 314. — b) ein Unternehmen aufziehen, vertagen. 'Wir wöltend auch ich und andern zu liebi sölllich fröid und vassnacht gern nach üwerm begeren fürgeschlagen haben.' 1465, B Anz.

(B an L). In der Rechtsspr.: [Einige der Angeklagten wurden ohne Weiteres abgeurteilt] schultes Iberg zum rechten fürgeschlagen; dh. die Erledigung seines Falles wurde vertagt, einem gerichtlichen Verfahren vorbehalten. ANSH.; vgl. Absch. III/2, 725. Aber auch: einen Rechtshandel vor eine andre (höhere) Instanz weisen; vgl. für-ge-schlagen 2. — c) ein Gut f., vorwärts, in Aufnahme bringen. 'Schlahend sy [Diejenigen, die sich der Kinder verstorbener Freunde annehmen] dann denselben kinder ir güetly für und erberserends inen, so habend sy hernach iren fründen dester mehr zuo danken.' LLav. 1583. — 3. über Etw. hinaus schlagen; s. die Annm. a) für-schl. Aa (H.); APl., M., K. (T.); B (Goth., Zyro); GrCast. (Tsch.); SchwMuo.; NdW (Matthys), vor-schl. AaF.; ApH., K. (T.); Bs; B (Goth.); GL; Gr (Tsch.); SchR.; Tw; NdW (neuere Angabe); Z; St., einen für-, Vor-schlag (Sp. 231, Bed. 5) machen, ersparen, erübrigen; fürschla, plus accepti quam expensi habere. Id. B. Syn. vor-häsen (Bd II 1743); vor-, z'best machen (Bd IV 48, 1789); Gegg. hinder-schl. Er hed es Bitzli Tuech fürg'schlage' NdW (Matthys). Gew. von Geld, Vermögen. Fürschlagen, lucrari; rem suam bene gerere, wol hausen, fürschlagen. DENZL. 1677, 1716. Fürschlagen, zum Besten machen, frugalitate et parsimonia aliquid acquirere et in futurum necessitatem asservare. HOSR. Ich har das Jar 200 Franke vorg'schlage'. Wenn Uli wollte [den Bauernhof pachten] die Sache würde sich machen, und ein Jahr in das andere gerechnet, sollte er seine tausend Pfund vorschlagen. GOTH. Zeiser fürschla, Zinsen erübrigen, sie einziehen können, ohne sie wieder ausgeben zu müssen B (AvRütte). Und ryeh wär Die [Tochter] auch ... und wenn Einer bei ihnen wohnen wollte, so könnte er da umsonst sein, Zeiser fürschla und werche, was er gerne wett. GOTH. Des win und brods halben, das sy fürgeschlagen hat, söllint sy, sovil sich das an rechnung erfindt, ihr ouch zu geben schuldig sin; das Kloster einer austretenden Nonne. 1524, Sch Chr. Und so er sin [im Sold-dienste] erübriget gelt rechnet, hett er daheim mit tröschlen alle tag uml 4 pfennig und spysse mee fürgeschlagen. ZWINGLI. Was wir den sumer hand fürgeschlagen, kumpt der münch im winter jagen ... dass ich oft nit ein haller bhalt, Klage eines Bauern. ECKST. 1526. [2 Eheleute haben] mit einandern gewirt und inen so glücklich und wol gangen, das sy beide mit einandern 139 keiserliche kronen fürgeschlagen. 1561, B Turmb. Ao 1584, als ich ... den winter us mit der schol min spys und trank gwünnen und so vil fürgeschlagen, dass ich noch den hauszins bezalt. ARD. 1572/1612. [Der diebische Knecht zur Magd:] Alsdann [im Ruhestand] wird uns wol behagen, Was wir zeitig fürgeschlagen. GMÜLLER 1650. Einer, so ein schlechte Pfund bediente, wirt fraget, ob er auch Etwas fürschlahe? Der, wyl er vil Kinder hatte, antwortet: Ja freilich, ich und mein Frau schlähend all Jahr einen silbernen Bächer für, dass er, wann er übern Bank aben fällt, ein halb Stund klinglet. SCHIMPFER. 1651; vgl. Vor-Schlag scherzh.-iron. vom Kindersegen (Sp. 231 u.). [N.] ist etwan 30 oder 40 Jahr Knecht allbie gsin und hat vil tausend Pfund fürgeschlagen. 1652, UWSA. Vil, Öppis, Nüt f. Er schlad eister Eppis vor, vermehrt stets sein Vermögen NdW. Er ... hat woll Gelt, und mer als dissere Somma [seiner Schuld] betrifft; allein die Lüt wölentdt

Visch ässen, aber die Füess nit netzen, vil fürschlagen, aber wenig darum tun.' 1653, ZGrün. [Die Bewohner von BE. wenden allen Fleiss an] nicht nur ihre Unterhaltung zu erwerben, sondern auch jährlich einen Gewinnst beiseits zu legen und Etwas vorzuschlagen.' 1764, B. S. auch Bd VII 1009 u. Oft als. *Er schliege scho vor, wen'-er e' rächti Frau hett SouR. Er het stif chönne' fürschlän*, konnte ein schönes Stück Geld ersparen, ist in seinen finanziellen Umständen ganz erheblich vorwärts gekommen B(AvRütte). 'So brachte er, er mochte rechnen wie er wollte, immer die traurige Wahrheit heraus, dass er, statt vorzuschlagen, zu wenig hatte.' Gortu. 'Die Cristafel söllend kanten gleser ... und ander geschirr, was der stuben zughört, inn eren halten, das meeren und bessern und fürschlän das ganz jar inn irten, das sy die stuben und das geschirr inn eren halten und bessern mögend.' ZElgg Herrschaftsfr. 1535; vgl. *Für-schlahen* 2 und KHauser 1895, 282. S. noch Sp. 231 M. Neben Synn. 'Damit ein Gmeind desto weniger zu Costen gebracht, sondern Etwas erspart, erbrügert und fürgeschlagen werde.' 1604, Z Rq. 1910. 'Es ist bishero bräuchig gewesen, dass Einer das Gut, so er vorschlagt oder erbrügert vermachen mögen, wem er es gönnt.' 1605, Z R.M. 'Was er erbrügert und fürgeschlagen.' 1650, AaKe. In erbrechtlichen Bestimmungen. 'Was in wehrender Ehe fürgeschlagen, [soll] für des Manns Guot geachtet werden.' 1612, AaBremg. StR. Ein überlebender Ehegatte erbt mit dem 'fahrenden Gut' auch 'alle laufende Schulden [Guthaben] ... sie seyen gleich von Elteren ererbt ald fürgeschlagen worden.' 1620, AaB. StR. 'Wäre aber von beeden Ehegemächten in während ihrer Haushaltung was fürgeschlagen, soll die Frau denselben Fürschlag mit den Kinderen in 2 gleiche Teil teilen.' 1680, AaK. StR. 'Ob sie [Eheleute] aber mitler Zeit bei einander fürgeschlagen oder gewonnen hetten, ess were wenig oder vil, so gehört dem Mann in dem fürgeschlagen und gewonnenen Gut die 2 und einer Frau der dritte Teil.' GrVD. Erbr. XVII. 'So fern ein Mann im Kriegswesen etwas fürschlüge, soll einer ehrs. Oberkeit anheim gestellt sein, was oder wie die Frau des erkriegten Guts auch solle theilhaftig werden oder nicht.' GrChur Erbr. 1740. 'Dasjenige ... so eine Schwester oder ein Bruder selbst vorgeschlagen hatten, erben ihre ein- und zweibändige Geschwisterte.' ebd. S. noch Sp. 231 u. 236 (*Hinder-Schlag*). — b) intr. a) *fürschlän*, übrig bleiben; Syn. *für-schiessen* 1aß (Bd VIII 1410). *Wem'-dra* [einem geizigen Weibe] *appu chleini Restjini Choch old Ursini Spis old Fleisch für'schlagu' sind ... so het-sch' Alls flüsig in's Schwer'sch g'chit und de' Bettleru' No-wellu' teilu'*. W Sagen (WSaas). — ß) das festgesetzte Gewicht überschreiten. 'Damit ... das Brodt sein erforderliches Gewicht haben möge, so solle solches jeweilen den ersten Tag auf jedes Pfund ein Lot vorgeschlagen, damit es den folgenden Tag auch das Gewicht habe, wofür es verkauft wird.' Es Mand. 1770. 4. 'vor-schl.', vorher schlagen. In der RA. den hund dem löwen v.; s. Bd II 1424 u. (LLav. 1582). Dazu noch: 'Es wirt der unschuldig hund dem löwen vorgeschlagen, damit der löw im förchte, der auf sich selbs weist, das er seinen meister erzürnet hat.' OWRDM. 1564; fehlt Herborn 1588. — Für-, Vorschlahen n.: 1. a) zu Bed. 1b, Vorschlag. [Wii] truwen, das daz ein semlich gelimpflich] fürsl. sig,

daz unsern herren von Tokkenburg und tich gefellig und benüegig sy.' 1419, Gl. Urk. (Gl. an Z). — b) zu Bed. 1ca. 'Herrn apt von Vischingen schryben ... Diewyl sy die Schönenbergerin umb die ansprach der lybeigenschaft recht fürschlaht und dann die in der herrschaft Grüeningen umb sovil gefrygt, das man sy herfür fürschl. rechtens nit witer zenöten, sondern das recht darüber mit inen [i. iren] bruchen soll, so möge er die Sch., wo er syner ansprach nit abstaan wil, wol mit recht besuochen und anlangen.' 1568, Z R.M. — 2. zu Bed. 3a. *Er het d'mel erkeis' Herz vieder nume' für d's Geld und d's Fürschlän*, von einem Geizhals B (AvRütte); vgl. Gotth. XV 13. 'Wenn du mir glauben willst, so kommst du dieses Jahr aus den Schulden; das andere Jahr kannst du ans Vorschlagen gehen.' Gortu. 'Der tag Fürschlahens', dh. der jährlichen Rechnungsablage (vgl. KHauser 1895, 524): 'Der Cristafel söllend alwegen zween ingessen geschworen burger sein (!), und die, so das ampt des nechst verschinen jars versehen hand, die söllend am tag f-s, wenn der seckelmeister rechnung gipt, dem vogt, räten und den einfließen von irem ampt ... gute rechnung geben, und so die rechnung geben und angenommen ist, alsdann setzen ... vogt, raut samt den eilfen die zween alten wider oder nuw Cristafel.' ZElgg Herrschaftsfr. 1535. — für-, vor-ges-schlagen: 1. a) zu Bed. 1a. 'Veste prætenta lachrymas coortas obtegit, mit fürgeschlagnem kleid.' Fris. — b) zu Bed. 1bγ. 'Er hab ... gret: ich törtf einer junkfrouwen, und wilt min sin, so nim under denen pfennigen, welichen du wilt ... [Das Mädchen] neme den topletten tuggtaten, doch uff aberwandel, des fürgeschlagnen dienshts halb.' 1539, Z Ehegericht. — c) zu Bed. 1bδ (RCys); s. Bd VII 565 o. — d) zu Bed. 1bε. 'F-e mittel [Vermittlungsvorschläge], nā. 'Wie üwer pott sich entschlossen hab ... die fürgeschlagnen mittel der 6 Orten von wegen der castvogty der clöstern und gotshüern im Thurgöuw anzenemen.' 1530, B Ref. (B an F). 'Der Eidtgnossen fürgeschlagene mittel des pundtschwerens halb.' 1545, Abscn. 'Als nun beide Partien uff solchen ihren Klagpuncten und Beschwerden beruwet, sich aber denen in der fürgeschlagnen Güetigkeit mit einandern selbst nit verglichen ... da so haben wir ... gesprochen wie volgt.' 1605, UWE. (Schiedspruch). S. noch Bd V 435 u. Zu einem Amt vorgeschlagen. 'Von und uss welichen drigen fürgeschlagen die gemeinden einen mügent zu einen amman erkiesen.' 1529, Abscn. 'Uss solchen zwölffen Fürgeschlagnen mag dann ein Herr Prelat vier ernamsen.' 1605, UWE. S. noch Sp. 307 M. — e) zu Bed. 1bζ. 'Pensum, tagwerk oder uff ein mal fürgenommen oder fürgeschlagen werk, reiseten.' Fris. 1541. 'Sein tagwen oder fürgeschlagen arbeit aussrichten, laboris pensum peragere.' Fris.; MAL. — f) zu Bed. 1cγ. 'Fürgeschlagne Pfender.' 1604 (wiederholt 1623). AaZof. StR.; wechselnd mit 'dargeschlagen'. Auch ausserhalb des Betreibungsverfahrens: '[MH. haben] erkennt, das N. den puren die 1000 fl. ... an barem gelt uff ire fürgeschlagne [angebotene] unterpfand leyhen und zu handen stellen solle.' 1572, Z R.M. — g) dargeliehen. 'Schuldbrief ... darin sonderbare underpfender des fürgeschlagnen guots benambet sind.' 1572, AaR. StR. — 2. zu Bed. 2b (zu Ende). 'Das gericht der fürgeschlagen (od. 'fürgewisten') sachen', die oberste Rechtsinstanz, das Ratsgericht im alten Freiburg; dafür auch 'das casactret(-gericht).'

„Swer hendel, so die in unser usser gericht komen, [sollen] mit clag, antwurt, red, widerred und dem rechtsatz wol verhört, in urkund vervast und mit solichen urkunden in unser gericht der f. s., do all rechthandel [!] bi uns enden sollen, gewist und sunst niendert usgetragen werden.“ F StB. 1503. „All rechts-hendel, die vor unsern ussern gericht an das recht der f. s. gewist, die sollen von unsern statt-schriben in das buch casuum reservatorium ... ge-schriben werden.“ ebd. — 3. zu Bed. 3a. [Die Neu-gläubigen in Gjonschwil müssen zurückgeben] all ander nutzungen, es seien zinsbrief, neu oder alt, sie seien fürgeschlagen oder vor [der Kirchenspaltung] dagewesen.“ 1541, RÜDLIGER 1875. „F. guot“, im Erb-recht. „Von fürgeschlagem guot.“ dh. [durch gutes Haushalten] gemeret und erbessert.“ 1536, Z. „In wärender Ehe erübriget, fürgeschlagen und er-erbtes Hab und Gut.“ 1611, G Rq. 1906. „Von vor-geschlagenem, gewonnen- und errungenem Gut soll man seinen Geschwisterten ... der vierte [!] Teil, das Erbgut aber gänzlich und völlig zukommen lassen.“ Z Erbrecht 1716. Das von Geschwistern in gemeinsamen Haushalt „vorgeschlagne und erhauset“, im Gegs. zum „ererbten und zusammengebrachten Guet.“ SchwMa. LB. 1756. S. noch *Hinder-Schlag* (S. 236). Ahd. *furslahan* (anticipare), mhd. *furslahen*; vgl. Adelung IV 1292/3; Schm.<sup>2</sup> II 513; Lexer 1862, 218/9; Martin-Lienh. II 459; Fischer II 1870/1 (auch zu 4). Die Wendung „das Rēcht f. ist spez. schwz.“ In 3a fließen die Bedd. „vorwärts“ und „über Etw. hinaus schlagen“ in einander. — Vor-schläher m. „Cuoni der vorsleger.“ BTellb. — Vgl. Adelung V 1293. — Für-schlagung f.: zu Bed. 1bs. „Fürschlachung eins ammans.“ 1529, Assch. „Fürschlachung der vögten.“ 1539, Z Rq. 1910. „Es solle allwegen der Wahlmann vom Rāt in Vorschlagung einer Persohn der Erste ... sein.“ 1728, AA Br. StK. fure-: 1. nach vorn, vorwärts schlagen“. Mit der Haue oder dem Karst *Fura* um *Fura firhi* „schlān“, beim Bestellen der Berg-Kartoffeläckern eine Quer-furche nach der andern schlagen, wobei man in der Richtung der Furche vorrückt BGr.; vgl. Bärnd. 1908, 267 (wo *firha*). — 2. hervor, schlagen“. a) tr. *Der Rir* ... ist ganz *uberfure*, und bi alle<sup>n</sup> Tränkene<sup>n</sup> *hed-me* müsses<sup>n</sup> d's Wasser mit den *Agsche* fure<sup>n</sup> schlān. J Jörgk 1918. Hervortreiben: So aber der Schuldner nit dergleichen gute Pfand [in Vieh bestehend] dar-schlagen welte, sollend Schetzer und Weibel Pfender nach irem Gutdunken harfürzeschlagen Gewalt haben.“ 1640, BSi. Rq. 1914. — b) intr. „Beim Versuch, Jerusalem wieder aufzubauen“ schlug das feur etliche mal [aus der Erde] harfür.“ LLav. 1582.

fort-: intr., gedeihen, von Pflanzen. „Wir ver-setzen junge Bäumlein, welche nicht recht fortschlagen wollen, an bessere Ort, damit sie frutiger wachsen.“ JMeyer 1694. — Bei Gr. WB. IV 1a, 29 in andern Bedd.

heim-: a) dem frühern Inhaber zurückgeben. Etw. Gekauftes. [L. hat dem B.] seine ... Mülli aberkauft oder abtauschet und jetztund widerum heim-schlagen wollen.“ 1685, BAUMANN'sche Chr. Auch 1685, 1688, AA Täg. Gerichts. [Sch. hat 6 Stöss' Alpen einem Bündner verkauft; aber] weilen sich die Stofelgenossen darzwischent gelegt ... als hat obiger Pfündtnr die Alpen dem Hrn Sch. wieder heim geschlagen.“ 1710, Z. Ein Lehen. „Wie der Sach zu tun wegen des See-bacher Hoofs, so dormalen Herr JHagg besitzt und

der Gemeind heimgeschlagen, ehe die Jahr verflossen.“ um 1730, TaHw. Arch.; betrifft ein Lehen des Klosters Ittingen an die Gemeinde, das diese für 3 Jahre an H. weiter verliehen hatte. [Man habe] seitden Kalchern sich entschlossen, den Acker der Gemeind wieder heimzuschlagen, wie dann auch beschehen in der ohngewisselten Meinung, es werde e. e. Gemeindt den Acker als ein von ihro dependierendes Lehen zu Händen zu nehmen schuldig ... sein.“ 1741, ebd.; nachher „heimgeben“ (s. Bd II 90), „heim-schlagen und zuckgeben.“ Ware dem Lieferanten: „Die Schlosser dürfen kein Viertel auf Mehrschatz kaufen, noch vil weniger beschlagen widerum verkaufen, auch solche nicht unter dem Vorwand, dass sie nicht zu der Kunden Vernügen ausgefallen und ihnen heim-geschlagen worden, hinweg geben mögen.“ 1698, Z. — b) abtreten, übergeben übh. Ein Unterpfand dem Gläubiger „h.“, in der Ta Rechtsspr. noch bis in die neuere Zeit; vgl. Ta Rechtstriebsges. 1850 §§ 59/65, S. auch Sp. 236o. Einen Schuldbrief „h.“: Einem In-zinser kann der ganze Brief heimgeschlagen und die Bezahlung an ihm gefordert werden.“ E. XVII., FrWys 1875; s. noch ebd. 153u. „Dass von alten Zeiten her ein Scheur in unserm Dorf ... gestanden ... die teils ein Gottshaus Wettingen, teils aber die Höf in Ehren halten müssen; weilen aber selbige nicht mehr ge-brauht, ist sie baules worden, auch in Abgang kommen, desswegen der ... Abt des Gottshauses Wettingen ... uns [der Gemeind] solche, damit nach unserem Be-lieben zu walten, heimgeschlagen.“ 1669, AA Wett. Mem. 1769; dafür 1769 auch: „ihnen [den Hoof-Besitzern] oder der Gemeind überlassen.“ „Denen Herren Medicis ... muss mann determinieren und sagen, worauss sie sich sollen erhalten, wann sie die Apo-theken quitieren müssen ... ob ihre Apotheken und Arznei-Mittel denen Apothekern heimzuschlagen, weilen sie gradierte Doctores und nicht Ministri sind artis.“ JHoltzale 1691 (JvMurt). — Vgl. Martin-Lienh. II 458; Fischer III 1376.

hin-: erschlagen. „Der [Gottes Sohn] wurde mit der hande syn d Philister unser fynd schlagen hin.“ Samson 1558. „So schlag mich wol der Tonner hin, wan es dir sol ungrochen sein!“ JMahl. 1620.

hinder-, tw. trenn. in Bed. 1bßγ (s. dort die Belege aus Zwingli und Parac.) und 1c, sonst untrenn.: 1. nach hinten, zurück „schlagen“. a) abs. „mit der Sense einen breiten Strich in einem Zuge machen Aa“ (St.γ); eig. nach hinten (weit) ausulend schlagen. „Du musst brav hinterschlagen.“ Anders nach neuern Angaben aus AaBrittn. F.: Beim Mähen zu weit (nach hinten) ausgreifen, so dass die Sense beim Ansetzen das Gras nur köpft und in einer schiefen Ebene (die Spitze dem Boden zugekehrt) durch das Gras fährt, ein Fehler bes. von Anfängern. — b) tr. a) hintenstellen, -setzen. „Ein gericht.“ 1466, Bs. „Etlich, die ernstliche und nützliche geschäft hinderschlagen habend und disem [dem Schachspiel] allein obgelagen sind“, Übersetzung von: fuerunt enim qui posthabitis seriis huic uni haerent. ZWINGLI. „Hinderschlagen, minder achten, opes postferre libertati.“ DENZL. 1716. Eine Pflicht ver-nachlässigen. [„Dass die Waisenvögte“] von Jar zu Jar und eines jeden Jars besonders ... Rechnung geben und hiefür nimmer 2, 3 oder mer Jar zusammen-kommen lassen ... söllind. Dann welcher Vogt söllliche Rechnungen hinderschlagen oder ufsparen und



hürlich mit Rechnung gäbe [soll bestraft werden], wer es nit, das es us ehaften Ursachen unterlassen syge.' Z Mand. 1600; erneuert 1614. — §) hinterhalten L; Z<sup>u</sup>, 'auf eine geheime und listige Weise zurückbehalten L; Scn' (St<sup>b</sup>). 'Hinderschlagen, supprimere, intervertere; siehe hinterhalten.' DENZL. 1677; ähnlich 1716. Mit Akk. P. '[Wer] by jüngster allgemeinen durchgehenden Jägi ald Hussuechung eine ald mehr Personen [Landstreicher] hinderschlagen ald verhalten oder aber siderhar von nüwem beherberget hette, dass er dieselben nachmaln anmelien und stellen solle.' Z Mand. 1641. Diejenigen, welche sie [eine angebliche Hexe] 'hinterschlagen' und von ihr Nichts zu wissen geschworen haben, sollen ... bestraft werden. 1655. ADERTL. 1905. Mit Sachobj. Brot .h.<sup>4</sup>, zurückhalten, den Kunden vorenthalten, vom Bäcker; s. Sp. 207 M. (1635, Z Ratserk.). Insbes. = *under-schl.* 3 (Sp. 407) AAF. (zB. von der Verheimlichung von Vermögensstücken bei Konkursen, Erbteilungen; heute durch *under-schl.* fast ganz verdrängt); Gr (B.); ZKn. (Schneebeli) und so wohl auch in den oben angef. Orten. Syn. auch *hinderen-machen* (Bd IV 48). *Er hāt hinderschlage*. Statthalter N. [zu Bellenz] wird ... gebüsst, weil er als alter Amtmann den Commissarius [der durch den Bezug von Geschenken die Bussgelder geschmälert hatte] hätte warnen sollen, damit der Kammer Nichts 'hinterschlagen' würde. 1624. Abscn. (U, Scw und Uw). '[Den von einer Erbschaft zu entrichtenden, Abzug]' soll man, damit er nicht etwann in Vergessenheit komme und hinderschlagen werden könne, gleich angehdns ... einfordern.' Z Abzugsdn. 1699. Schriftstücke .h.<sup>4</sup>. '[Die Z Räte haben unsere, ihnen zur Durchsicht übergebenen Freiheitsbriefe] behalten und unseren herren [Gesandten] von Winterthur nit me gäben dan ein geschrift, eins ietlichen briefs anfan[g] und end, darmit wir wüsstind, das keiner ussblibe und hinderschlagen würt und under das ys gwüschet.' UMAYER Chr. 1540/73. 'Weilen seye [die katholischen Toggenburger] ihre desswägen rechtmässige Bedenken zu Papir verfasst und dem loblichen Stand Schweiz nachrichtlichen überschickt, so aber ihme Stadler in die Hand gefallen, welches er hinderschlagen und Solches weder der Obrigkeit noch den Landleuten redlich eröffnet ... Damit aber das Hinterschlagne offenbar werde ...' Scw Prozess 1708. Mit abstr. Obj. 'Wenn ... die luter warheit Christi allein. nit mit menschengesatzen vermischet, geprediget wurd und nit durch bestlich, keiserlich und bischoffs mandaten hindergeschlagen [!].' ZWINGLI; impediretur (Gualther). 'Es ist kein Zweifel, es seigind denkwürdige Reden und Gespräch von ihnen [reformierten Glaubensmartyrern] gehort worden, die ihnen zum Ruhm könnten aufgezeichnet werden, wen sy von den Feinden nit mit Fleiss hinderschlagen würdend.' 1655, GFD. — §) refl., 'sich im Hintergrund verbergen'; s. Bd VII 950. Unsinnlich, seine Meinung listig verstecken: '[Ihr habt euch Theorien gemacht] damit ir also den grossen schalk in einem gelehrten schein möchten verdecken ... Ir habt euch dermassen hindergeschlagen, das keisern und bapsten rotwelsch ist, was ir handelnt.' PARAC. — e) intr., einen Rückschlag erleiden, in Etw. zu wenig haben: Now (Matthys), 'weniger bekommen' [wohl an Erntertrag] Scn (Kirchh.). Unpers.: 'Wenn's in Reben hinterschlägt, so hinterschlägt's auch in der Trotte.' SFRWW. 1824. 'In der Ökonomie usw. zurück-

kommen', mehr ausgeben als einnehmen Ar; GL; 'Gr'; G, so G. (auch lt St.<sup>b</sup>). 'T.<sup>u</sup>, W.; Scn (lt Kirchh., St. und St.<sup>b</sup>), so Schl.; ScwMuo., 'Tugg.'; Now (auch lt Matthys); 'Z'Dättl. und lt Spillmann. Syn. *hindersich-*, *ze-rugg-läsen* (Bd II 1743/4); *ze-rugg-schl.*; vgl. auch *H.-Schlag* 2 (Sp. 236). *Er schlät hinder*. GG.; Scn' (St.<sup>b</sup>); Z lt Spillmann; *er hāt hinderschlage* GW.; Scn Schl.; ZDättl. *Imene' sō-e' Summer schlād-me' ē hinder* ScwMuo. S. auch Bd IV 866o. 'Hinderschlagen, hindersich hausen.' DENZL. 1677; ähnlich 1716. Dem Gggs. 'vorschlagen' gegenübergestellt; s. Sp. 236 u. (1723, GrErbr.). Mit quant. Akk. *Ieh ha' hūr vil hinderschlage* ZDättl. '1 Pfd Heller schlug die Zunft hinder uff die Vassnacht (1489)', durch zu grosse Festausgaben. HARDER 1867. '1599 ist [bei einem Anlass] hinder gemacht worden 2 pfd 18 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> ebd. '[Wir haben] den ganzen letztjährigen Profit und noch mehr dazu verloren und hinterschlagen', infolge einer (auf eine gute folgenden) schlechten Ernte. 1695, ORINGHOLZ 1908. — 2. hinter Jmd, Etw. 'schlagen'; vgl. auch *H.-schlahung*. a) (Feinde) hinterrücks, aus dem Hinterhalt überfallen; vgl. *H.-Schlag* 3 (Sp. 236). 'Des zugen die von Luzern us mit ir baner ... und wolten die [in der Nähe lagernden Feinde] hinderslagen haben.' Z Chr. XV. '[Also] luf einer nach dem andren us [aus der Stadt], und do si nu also unordenlich und unbedach[t]lich hinus kamen, do brachend die vigende [aus dem Hinterhalt] uf und hinderslugen si, und wart ein gross gefechte.' Jusr. 'Wie die von Arauw uss ir statt wurden gezökt ... und do von ein volk hinderslagen wurden.' 1445, AaB. — b) fremdes Weidewild überfallen, abfangen; im XV./XVI. häufig. 'Do koment des herzogen volk ... af daz Silfeld bi Zürich und hinderschlügen ainen grozen roub und triben in enweg.' Z Chr. 1336/1446; ähnlich bei HBull. Tig. (hinderschluogend merteil vechts); in der Z Chr. XV. 'nament üns ain roub.' '[Die in GL eingefallenen Österreicher] verbrantent vil 30 hüser und hatten vil vichs hinderschlagen und wolten das hinweg han getriben.' Z Chr. XV.; ähnlich bei Vad. [1445] kament die fiend mit macht für Bremgarten und hinderslugen das vech. Da luffent sie us der stadt und erylten das wider.' TSCHACHTL.; dafür wiederholt: 'nament.' ebd. 'Als die von Zürich ir fech morgens ustribend, hinderschluogend si [im Wald versteckte Feinde] das, tribend es hinweg.' HBRENNW. Chr. Auch bei Edlib. Abs.: 'Von Regensburg sind etliche gefallen in das Wehnalt, habend plünderet und hinderschlagen und mit ihnen gebracht zum läger ein grossen roub, in die 1000 haupt vech.' HBull. Tig. — *Hinder-schlahen* n.: heimtückisches Schlagen; vgl. *H.-Schlag* 1 (Sp. 236). 'Nit und haz macht hinderslan und hinderred.' BOXER. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1516; Schm.<sup>4</sup> II 515 u.; Fischer III 1663, sowie *hindersich-schl.* — *Hinder-schlahung* f.: 1. 'H. des Haupts, Enthauptung (weil durch Schlag von hinten). [Ein Anstifter von Aufruhr soll] ob Jeman [dabei] vom Läben zum Tod bracht wurde, an sinem Läben mit Hinterschlahung sinos Haupts ... hingericht werden; [wer dabei gebotenen Frieden missachtete] und Jemand an sinem Lyb und doch nit an sinem Läben verwundt wurde, dem solle glichermassen mit Abschlahung sinos Haupts begegnet werden.' 1607, AaL. StR. 317. — 2. zu Bd. I b<sup>3</sup>. Unterschlagung Gr (B.). — *Hinder-schlegniß* f.: = dem Vor. 2 AAF. *Er hed (e<sup>n</sup>) H. g'macht*.

här-: mit Handschlag bekräftigen; vgl. *inen-schl. 1b* (Sp. 404), *dar-schl.* 'So schlags mir her, sag mir auch zu, dass, was ich heiss, das wellist tu!' JMAHL. 1620.

— Auch bei Schim.<sup>2</sup> II 515.

da(r)-här, -har-: 1. ausschlagen, von einem Pferde. [Der Kläger sagt aus, er sei in den Stall gegangen, um zu fragen] wie bald man abscheiden welle; im selben N.s. rossen eins, welches gar unstellig sein, unversehentlich dahar geschlagen und inn dermassen antreffen, das er zboden gefallen.' 1585, Z.; nachher, in der fast wörtlich übereinstimmenden Aussage eines Andern, dahergeschlagen'. — 2. kurz und kleinschlagen'. [Die Kinder] *wërde chüm Alz derharschl.*, während der Abwesenheit der Mutter Blau. — Vgl. Fischer II 34. hère-: Etw. (zB. Jahrzehnen, mathematische Formeln uögl.) schlagfertig hersagen B (Friedli).

nä<sup>ch</sup>-, nö<sup>ch</sup>-. Aa; BE., Lau.; VO<sup>ch</sup>; GrHe.; GF., G.; Sem.; SchwE.; Th.; Ndw.; Z., *nach-*. GrThs. *na(c)he-*. *no(c)he-*. Ar; B (in Bed. 1ca), so lt Id. und Zyro; Ndw (in Bed. 1c); Z (in Bed. 1bγ und cγ), in Bed. 1bγ in B. so Gr., G., R., Thier, und lt Id., *Zyro nä<sup>ch</sup>-g<sup>s</sup>-schl.*, mit 'haben', in Bed. 1bγ in BE. (SGfeller 1919) und zT. in der ä. Spr. auch mit 'sein': 1. a) tr. mit Dat. P., nachwerfen. Uneig. 'Einem ein Schlotterlin nachschlagen oder anhängen, d. i. mit dem Gehörne und Geläster wie mit einer Narrenkappen hinter Einem her sein, Einem einen Spottnamen anhängen.' SPRENG. [Beanus zum Studenten, der ihn verspottet:] Hab gmeint, welst mit mir disputieren, so tuostu nüt dan mich vexieren, jedem ein spätzlin nachschlagen.' VBOLZ 1551. — b) intr. mit Dat. P. α) 'Einem nachfolgen, sich an ihn anschliessen, halten. 'Uff ein zit werft iren vil gellen und [e Zeuge] ouch zur Linden sein, hette sich die wirtin [die des Ehebruchs angeklagte Frau des Claus Müller] wyss angeleit, rette F. zuo iro, sy sölt luogen, das sy nit buolete, sonder dem Clausen nachschlüege.' 1542, Z. Ehegerieht. — β) Einen nachahmen, mit Bez. auf Gebaren, Tun und Lassen. *Ey schläd der Mueter nä<sup>ch</sup>*, ahmt sie nach, tut wie sie Ndw (Matthys). 'Ettlichen in sitten und gestalt nachschl., weis und bärnd an sich nemmen wie sy, formas et mores aliquo effingere; der schluog den alten nach, fleiss sich z reden nach der alten weis oder gattung, prosequatur atque imitatur antiquitatem.' FRIS.; MAL. 'Nachschl., imitari.' MAL. 'Das in [Kain] der tüfel hat verwart, in synem gewalt also bestrickt, das er im nachschlacht, nit mer sicht uff Gott noch alle billigkeit.' REXF 1550. 'Seitmal vil gleeter menner ... etlich aus griechisch latinisch comedias, etlich aus latinischen teütsch gemacht ... verhofft auch ich, man werde es uns nit ... zum bösen schiben, so wir schon auch inen in solchem nachschlahend und sy uns zuo ein exempel fürstellend.' GRÜBEL 1560. '[Nabal zu Eubulus, der ihn auf die Tiere, die sich nicht betrinken, hingewiesen hat:] Was gadt das uns an? Du magst dem wiesch und tierren nachschlan, wen du wilt, so magst wol mässiger sin; lass mich nun auch nach dem willen min.' ebd. '[Seneca sagt:] Wiltu ... die götter versüenen, so sei fromm und auffrichtig; wer inen nachschlahet, der hat sie gnug geehret.' HBULL. 1597. 'Er [Gott] redt nicht zu laut, dass er leiser reden und es wolteir geben müsse. Wir sollen ihm dises Orts nachschl., wir sollen unsere Wort auf der Goldwag wegen.' FWYSS 1673. 'Nachschlagen, sihe folgen.' HOSP. S. noch *Gugger* (Bd II 186u.). — γ) einem Vorfahren nacharten in leib-

licher und geistiger Beziehung (in der ä. Spr. ohne scharfe Grenze gegen das Vor.) Aa; Ar; B, auch lt Id. ('vestigia premere') und Zyro; GrHe., Ths; G; Scw; Schw; Th; Z; wohl allg.; Syn. *näch* einem schlachen' (Sp. 322u.). *Das Chind schlät (nüd) sinem Vatter, siner Mueter nä<sup>ch</sup>.* *Der Jung g'schlät dem alten nä<sup>ch</sup> BE.* [R.:] *Das fälti iez noch, dass ich dheim er Zaine<sup>n</sup> vö<sup>n</sup> jungi Dureti hetti.* [Ch.:] *Ja, gell<sup>n</sup>, wo der Alte<sup>n</sup> nä<sup>ch</sup> schlägt<sup>n</sup> d.* [R.:] *O, Die schlägt<sup>n</sup> d bim Eicher ire<sup>n</sup> nid nä<sup>ch</sup>, si schlägt<sup>n</sup> d alli nach mir Z.* *Der Fritz sig en uff<sup>n</sup> wecker tiffen Pirstel<sup>n</sup> und<sup>n</sup> schla<sup>n</sup> ganz<sup>n</sup> dem alte Fritz sätig [seinem Vater] nä<sup>ch</sup>.* Loosli 1910. *Sin Vatter het g'leitig g'essen und<sup>n</sup> d Mueter het bim Tisch lang mögen und<sup>n</sup> er [der Sohn] isch bedne<sup>n</sup> z'säme<sup>n</sup> nö<sup>ch</sup>. g'schlage<sup>n</sup>.* SGFELLER 1919. 'Dass ein Glied der grossen Sippe fernem Verwandten nä<sup>ch</sup>g'schliet.' BÄRD. 1911 (BG.). 'Nur Fabeln erzählen von Mischungen zwischen ler Gemse und dem ihr so widerwärtigen Schaf, so *Jass en Benz enem Gemsch nä<sup>ch</sup>g'schlagen hätti.*' ebd. 1908 (Bgr.). Aberglaube: 'Täuflinge werden in der Gemütsartibren Taufzeugenähnlich g'schlän<sup>n</sup> er-nä<sup>ch</sup>.' 1823/6, BThier. Sprw.; s. *gris* (Bd II 799; auch Sprw. 1869). 'Gris schlät gromen nä<sup>ch</sup>;' s. Bd II 732; auch XVI. Sprw. (*patris est filius*); FRIS. 1541 (*agua aqua similis, gris schlacht grummen nach*). 'Er sye ein oppiger liederlicher knab und schlahe deshalb siner muoter nach, die sye ouch all ir lebtag ein liederliche frow gesin.' 1472, Z RB. 'Regenerare patrem, den vater ersetzen, im nachschl. oder gleich sein.' FRIS. 'Seinem vatter mit weis und bärnd nachschl., im in tuon und lassen gleich sein, mores patris referre, mores patris persequi; im läben grad seinem vatter nachschl., vitam patris exprimere, deduci ad morem patris; dem vatter nachschl., in seines vatters sitten wachsen und zuonemmen, in mores patrios crescere, respondere patri.' FRIS.; MAL. 'Das ir in üwerem flyas, liebe zuo der waarheit und zuo den dieneren derselben also fürfarind und üweren frommen, eerlichen elteren nachschlahind, welche in üweren landen die leer des b. evangeliums treffenlich geuffnet und gefürderet haben.' LLAV. 1577. 'On zweyfel habend sy [die Söhne Hamans] dem vatter nachgeschlagen im bösen.' ebd. 1583. 'Laomedon, der was s Priami vatter nun; gar artlich schlagt ihm nach der sohn, der dazmal noch ein jüngling was, doch schon sein herz voll neid und hass.' GGORR. 1599; später: 'Der sohn schlägt nach des vaters art'; vgl. u. 'Patrios mores imitari, dem Vatter nachschlagen; exprimere vitam patris, dem Vatter im Leben nachschlagen.' DENZL. 1666/1716. 'Dass er ... ein Kind von einem fruhezitigen Beischlaiff getauft und in gewöhnlichem Segenspruch angehenkt ... dise Wort: Gott gebe, dass du deinen unartigen Elteren nicht nachschlahist.' 1669, ZAnd. S. noch *er-soffen* (Bd VII 352). Mit verschobener Beziehung. 'Mores patris persequi, seines vatters sitten nachschl.' FRIS. 'Die gedult ... machet, dass wir kinder Gottes bleiben und verharren, so wir der gedult des vatters nachschlagen.' HBULL. 1597. — δ) mit Bez. auf den durch die Abkunft bedingten Stand. 'Alle die lüte ... die unsern herren nu zuohörend, do so ieder man jerlich geben 4 fierteil haberen Rinvelder mes und ein vasnachthuon. So sol ein wip geben nüt me denn ein vasnachthuon jerlich, umb das es ein wisunge si, das ir die kinde nochschlachen.' XV., BsRq. (BsBettigen Dinghofrodel). 'Der bösern hand n.', 'Daz hie in

Curwahlen ein gewonhait gehalten ist, wenn ain eigen vil ainen Walser ald ain fryen man nimpt zuo der ee ald ain aigen man ain Walserin ald ain fry wyb nimpt zuo der ee, die kind, die davon geboren wärdent, zychent und schlahent der eigenschaft und der bösern hand nach.<sup>1</sup> 1436, GrChur. ‚Daz der V. sinem vatter als der bösern hand nachschlagen und an das hus Eglisow gehören solle.<sup>2</sup> 1504, Z. RM. S. noch *Raub* (Bd VI 30 M.). — e) (einer Sache) nachgehn, nachforschen Nw (Matthys). ‚Einem Ding nachschlagere, inquirere in rem, investigare rem.<sup>3</sup> DENZL. 1677. 1716. ‚Einem Ding nachschlagen, sibe erforschen.<sup>4</sup> HOFER. ‚Bosketen soll angenz nachgeschlagen werden [Überschr.].<sup>5</sup> GrD. LB.; s. die Forts. Bd IV 1726 M. ‚(Um Etw.) n., sich um Etw. erkundigen, einer Sache nachfragen VO\* (St. 2); Scwz; Zg\* (Ithen). ‚Über die schriftliche Supplication Hren F. ward erkendht, wegen der Cantorei nachzuschl. und zu berichten, obe und waz für Nachdienst er deswegen gehabt.<sup>6</sup> 1681, Z. RM. Insbes. a) wie nhd., in einem Buche AAF.; B lt Id. (librum evolvere ad inquirendum) und Zyro; Z und sonst. *Im Buch inn n. AAF.* — β) (den Trumpf) n. ‚In gewissen Fällen darf Derjenige, welcher die Karten austellt, (den Trumpf) *nacherschlä*, d. i. so lange von den übriggebliebenen Karten umwenden und für sich in Anspruch nehmen, bis er auf eine solche stösst, die nicht die Trumpffarbe zeigt.<sup>7</sup> oO. (Fstaub). — γ) vom Spürhund, auf die Aufforderung, den Zufuß des Jägers hin suchen gehn Z (Jägerspr.). — 2. (zeitlich) nach Etw., nachträglich ‚schlagen.<sup>8</sup> a) vom Blitz, Donner. *Der chalt Brund (Sträl) hät nachere/schlagen<sup>9</sup>; s. chalt* (Bd III 240 u.). Uneig. *Die letst Zyt het-me g'ment, es wollt's grad patsch ge* [schnell zu einem Friedensschluss kommen]; *aber do het halt awch der Chalt noher/schlagen*. VOLKSTIMME 1916 (Ar.). — b) vom Steuermann im *Segner* (s. Bd VII 479), insofern er, im erhöhten Hinterschiff stehend, sein zugleich als Steuer dienendes, etwas längeres Ruder jeweilen um ein Weniges später einsetzt als die vorne (sitzend) Rudernden. BODENSEE; vgl. auch Klunzinger 1892, 114 und s. u. — e) wesentl. = *über-schl. 3f* (Sp. 357); zur dort angegebenen Lit. vgl. noch ZfsR. VII 19/20, 80/1. 122/5, 168/93, ferner Sp. 317 u. α) entspr. *N.-Schlag 3a* (Sp. 238), bei einer Versteigerung ein höheres Angebot machen Ar (auch lt T.); GrF. G. ‚Es steht jedem Zedelinhaber frei, an seinem Kapital gut zu schlagen, so viel ihm beliebt. Was nachgeschlagen wird, fällt den Zedeln zu, bis dieselben gedeckt sind.<sup>10</sup> AFA. Verf. 1854 (‚Von der Gant‘). — β) entspr. *N.-Schlag 3b* (s. d.) BHK. (An.; danach St.); S. — *Näch-schlagen* n.: a) nachträgliches Schlachten. ‚Das ... die rinder-metzger hinfür ein jeder ... alle samstag ein rind und in der wuchen eins ... schlagen und ausbauen sollen. So aber ... am samstag oder in der wuchen an fleisch mangel erscheinen wollt, soll alsdann das nachschlagen zugelassen und also ... geordnet sein, das es ... der ordnung nach umbgon soll. Wann aber der, den die ordnung des nachschlagns bertüt, zu schlagen nit gefasst oder gerüst, so soll derselbig, bis das nachschlagen wider an ine kompt, fůrgangen werden, der nechst nach ime ... das nachschlagen haben.<sup>11</sup> 1567, AARH. STR. (Metzgerordn.). — b) zu Bd. 2b. *D'Segner fere'd ietz a' ime' grösse' mächtige' Boge', chrefzig zue'de' die Mannen und 3 Nö'schlage' b'sorget der Tieter*. ONAG. 1898. — Spätmhd. *nachslagen* (in Bd. 1b);

vgl. Gr. WB. VII 113/4; Schöpf 613 (in Bd. 1b); Fischer IV 1897 (zT. in andern Bedd.). Die (wohl nur beschränkt bodenständige) Bed. 1c kann Spezialisierung von 1c sein, aber auch an *schlahen 2a* (Sp. 396) anschliessen.

nider-: 1. a) nider-, zu Boden schlagen AA (H.); AP; B (prosternere<sup>12</sup> Id.); Ndw (Matthys) und weiterhin, doch kaum überall volkst.; Syn. *aben-schl. 1b* (Sp. 349). ‚[Simson] ist ein mensch, der schwars ring acht; er schlachts als nider uff die macht.<sup>13</sup> SAMSON 1558. ‚Niderschlagen, prosternere.<sup>14</sup> DENZL. 1677. 1716. Von Holz. ‚Also man ze holz niderslahet die bouma.<sup>15</sup> NOTKER. ‚Wann durch Fällung des bewilligten Holzes anders niedergeschlagen [soll dasselbe der Obrigkeit verfallen].<sup>16</sup> B Forstordn. 1725. Von Personen. ‚N. hette ein hufsworn ghept ..., mit derselben were er verargwonet demass, das sin frow die gemelten metzen zum andren mal nidergeschlagen hette.<sup>17</sup> 1533, Z. Ehegericht. ‚Do hab in N. unversächinen nidergeschlagen und blutrungs gmacht.<sup>18</sup> 1541, Z. ‚N., affigere ad terram.<sup>19</sup> FRIS.; MAL. ‚Habend wir ... vernomen, das [bei Villmergen] ein zimliche Anzahl durch das Geschütz erledgt und sonsten nidergeschlagen worden.<sup>20</sup> 1656, AABR. RM. — b) durch Niderschlagen töten, schlachten. *Wenn- men awch* [bei einer Vieheuche] *nid Alls fůrbing, su bring-me' ömel e' Teil für, wad Das sig gäng noch g'schider weder vore'wigg niderz'schlā, bis im ganze' Bernpiet ke' Scheiche' me' stand*. LOOSLI 1921. ‚[Ein Kauf wird ungültig] wenn das Stück Vieh innerhalb des gedachten Termines eines Hauptmangels wegen darauf geht oder aus Anordnung der Polizei niedergeschlagen werden musste.<sup>21</sup> JCMICHEL 1826. ‚Es habe sich begeben, das meister Öheins metzgerknecht inn ... gepeten hab, im ein rind niderzuschlagen, und als er das in das schintuhs gefürt und niderzuschlagen welte, keme er ... redte mer dann ein mal: du zers amächtigs kröpfli, woltest du das rind niderzuschlagen? du vermachts doch nit.<sup>22</sup> 1486, Z. RB. ‚[Die Metzger] sollent kein hauptmüridg noch presthaftig vilt n.<sup>23</sup> 1500, AARH. STR. ‚[Ein Bauer erklärte den Zürcher Truppen] dass er noch da 31 haupt vechs hette, die solltid si alle niderzuschlagen und essen.<sup>24</sup> 1531, STRICKL. S. auch *Schlag-Bër* (Bd IV 1452). — c) ‚die Augen niderzuschlagen<sup>25</sup>, wie nhd. DENZL. 1666/1716; nicht ma. Vgl. *under-schl. 1aβ* (Sp. 405). — d) uneig. ‚Consternere animos, erschrecken, n., machen, das einer den muot und herz verlirt.<sup>26</sup> FRIS. — 2. a) Etw. lagern. ‚Waz leije man wilthrate in wirtschaft nider slüge.<sup>27</sup> REINER. ‚Daz alle von allem dem win, so nach dez ... heiligen crützes tag in unser stat komet und da nider geslagen wirt ... von ie der mass ... einen pfening ... geben ... sollent.<sup>28</sup> 1408, BTellbuch. S. noch Sp. 336 M. — b) refl., sich niederlassen, lagern. Häufig in den Quellen des XV./A. XVI. Gewisse mere, wie sich ein gros volk der Engelsen nidergeslagen hette in das kloster von Frouwenbrunnen.<sup>29</sup> Jusr. ‚Der herzoge ... sluog sich die nacht nider zuo Krenzach, lag die nacht do.<sup>30</sup> 1445, Bs Chr. ‚[Die Eidgenossen] sluogent sich do nider in der vienden leger ... bi dem guten win, den die viende do gelassen hatten.<sup>31</sup> DSCHULB. 6; ähnlich bei PFMolsheim. ‚[Wir Zürcher] sluogent uns [im Juni 1476] ze Bern nider und wandent da ze bliben.<sup>32</sup> Z Chr. XV. ‚Us der ursach [eines Unwetters wegen] sluog sich das volk [die Schweden] in diser wildi nider.<sup>33</sup> HBRENNW. Chr. — nider-ge-schlagen: a) zu Bd. 1b; s. Nöss (Bd IV 818). — b) zu Bd. 1c; s. *blud*



(Bd IV 29). 'Vergleich die schuld demütetlich mit niedergeschlagenen lib.' ZECHESPIEGEL 1425. — Vgl. Gr. WB. VII 781-90; Fischer IV 2036. Umlaut: 'Die Bäuerinnen [von Es-Bäuren] verfertigen den kühlenden, niedergeschlagenen Milchrahm und eine Art klein geformter Ziger, die sie im Frühling täglich der Stadt zutragen.' Lutz 1827; sollte es 'niedergeschlagenen' heißen? Vgl. aber auch *geschlagener* (Bd VII 1628 9). — Nieder-schlagung f.: zu Bd. I d. 'Des gemüts n., consternatio.' FRIS.; MAL. — Vgl. Gr. WB. VII 790. b- (in W tw. bi): 1. 'schlagend' bearbeiten. a) Holz behauen AaFri.; G, so Ta.; Schm; SNA.; Tu; ZWoll. und wohl weiterhin; vgl. *Be-schlag-Spän*. 'Der Zimmermann hatte das Holz zum Hausbau im Tagelohn zu 'beschlagen', dh. vermittelt der Axt und nach der Ronnschnur vierkantig zu machen.' vor 1850, Th Beitr. S. auch *wald-ge-recht* (Bd VI 230). 'Nach dem und das Holz geflöt und beschlagen was ...' 1520, Hertz 1865. 'Für 3 tagen zimberlütten, die laden zu Hir[s]-landen zu beschlagen.' 1520, FHZr 1912. '4 tag holz im Gstüel [Ortsu.] beschlagen.' 1540, AaB. Baumeisterrechn. '58 Stück, welche von N. und seinem Sohn ausgehanen und beschlagen.' 1660/1, Hertz 1865. 'Das Gottshaus soll ... ihme [dem Baumeister] mit der Wassersagen helfen, die Träm auszusagen, so weit die Sagen gelangen mag; Ubriges soll das mit der Axt beschlagen werden.' 1729, Hüss 1914 ('Verdings-Accord'). 'Es soll nicht erlaubt sein, dasselbe (Bau- und Sägeholz) im Wald selbst beschlagen zu lassen, sondern es muss, wenn es von den Ästen gesäubert worden, aus dem Schlag abgeführt werden.' Bs Holz-ordn. 1806. — b) 'die Erdschollen auf der Saat zerschlagen, kleiner machen B'E. Chnolle' b'schlän, mit dem 'Schärhaufenrechen'; geschieht dort, wo man sie nicht trümlt, mit der Walze zerdrücken kann BE. *Dem nimen-ich dem der ... Riedreche' und tue' dermit b'schlän* (die Schollen zerschlagen), *bis der Herd schön rein* (sein gekrümel't) ist. BÄRD. 1904. — 2. 'schlagend' um-, verschliessen; vgl. *in-be-schl.* Grundstücke 'b.', umzäunen; s. Bd VI 391M. (1839, Schw); dafür vorher in der Quelle, verschlagen'. 'Darzu sol er [der Angrenzer] sinen hag nicht fürer us beschlagen, denne als er nu beschlagen [!] ist.' 1346, GrP (SchwSteinen). Auch: eine Zaunlücke verschliessen. 'Die von Büttzighofen beklagen sich über einen von den Ramersbergern errichteten Hag: Ir fisch daz gieng bi dem hag uf und hettin da als ubel beschlagen, daz es obna in gieng ... [Nachher im Urteil:] Wer ouch, daz die von Büttzighoffen ir fisch inrent dien hegen funden ... da mun si den hag wol brechen und ir fe us lan, si sullen aber die lüken wider beschlagen.' 1398, ebd. (UwSa.). — 3. a) 'schlagend' besetzen, bedecken. α) mit Eisen, auch anderm Metall, zur Befestigung oder zum Schmuck. wohl allg. 'B'schlän, ferro munire.' Io. B. Türen, Fenster. *Di Port b'schlän* W. 'Die Kirchentüre wurde beschlagen, die 3 Glocken gebänket.' 1784, GrP (SchwWoll.). Vorfenster mit Kreuzbändern und Schleggen beschlagen.' 1837/8, Z Baurechn. Behälter, Gefässe. 'Denne N. umb phillegelli zu beschlagen 10 p.' 1384, B StRechn. '3 pfd N. schlosser von lägellen ze beschlagen.' 1478, AaB. 'Item 1/2 guten gl. von aim zandulferhornli zu beschlagen.' 1528, SchwE. 'Ein trinkgeschir oben umb hin mit silber beschl., circumcidere (circumcludere. Fris.) vas argento a labris.' FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1677. '12 lb. von der laden zu beschl., darinne

miner herren silbergeschirr ist.' 1571, AaB. Baumeisterrechn. 'N. dem schlosser ... von zweien mälcasten zebeschlagen, 1583/4, BThorb. 'Ich bezahlt N. von 2 Bader-trucken zu beschlagen 2 Fl.' ZUBERS Tgb. 1691. S. auch *Glatt-Mess* (Bd IV 454). Von anderm Gerät, Schmucksachen, Kleidungsstücken; s. *be-schlagen* 4a ('Sp. 472). 'Ussgen dem golde vom helgen crüz [am Eingang von SchwE.] zu beschlagen 11 batzen 2 schilling.' 1558, ORINGHOLZ 1907. Brunnen. 'Und git man dem schlosser disen prunnen zu beschl. 40 pfund.' 1539, SBURKAT 1909; ähnlich 1541, ebd. '10 guldin vom wappen-brunnen zu beschlan.' 1577, AaZof. StRechn. Wagen, Schlitten uä. GrObS.; Sch; Tu; W; Z und sonst. *Wem's nu' Schné gab! d' Schlütte' sind scho' b'schlage'* Sca. *En Wagner will en Wage' b'schlän: wie mänge' Nagel mues'-er ha'?* 1, 2, 3 ZWald (Anzahlreim); ähnlich Estoll 1907, 27 (SchWörl.). 'Gab Hschlaipfer ... 2 pfd., werchot 1 tag an den vier büschen, das si beschlagen wurdunt.' 1407, G Seckelamts. 'Daz die hammer-schmid sich des rederbschlagens müessigen söllind, doch wolinen und ander lüten schen und wegissen mähnen und inen selbs ouch, wes si nottwendig, es sye reder oder anders, beschlagen mögind.' 1556, B RM. 'Den Schlossern] allein zu machen gebühren [uä.] die offnen Klemmerli, die Flösschiff zu beschlagen.' 1659, Z. 'Dass der ein und ander [Schlosser in ZStdt] von 2 Syden-Rädern zu beschlagen mit minder als 100 Fl. nemmen wöllen, die uff der Landschaft aber beschlagend eines umb 36 Fl.' 1662, Z; vgl. Bd VI 4920. S. noch Bd VI 543 (*ent-red*); Sp. 30u. *Schueh b. AaF.; BE., Gr. (Bärnd.), G. (ebd.)* und Lt Zyro; GrPr. (Schwz.). Bnd (Matthys); Syn. *naglen* 2 (Bd IV 691); vgl. *B'schlag-Leist*, Leist zum Beschlagen der Schuhe (GrL.); *B'schlacht-Schüt* (Bd VIII 1519). [Die Schuh-sohle] wird an der Unterseite gehörig mit grossköpfigen (Ross-)Nägeln, sogar mit spitzig eingreifenden *Mäse-chöpfen* b'schlage'. BÄRD. 1904. 'Unten wurden d'Soli schwer beschlagen ... hinten und vorn wurden und werden die Sohlen mit starkem *Iser* b'schlage', ebd. 1911. S. noch Bd VII 7670. (*Solen II*); VIII 446M. (1506, Z). Im Volksreim; s. Bd I 1246M. (so ZStdt); VII 839M.; VIII 446M. Pferde, auch Rindvieh. allg.; vgl. *B'schlag-Hammer* (Bd II 1275). - *Win*. Zu den Währschafsmängeln gehört uä., wenn das Vieh, nicht ziehen und sich nicht beschlagen lassen will. JCMICHEL 1826. RA. Von sehr steilem Gelände heisst es: *Es ist tischets, das'-me' mangti d' lüenerer b'schlän*. BÄRD. 1911. 'nes stotzigs Ort, wo-me' muesst d' Hüener b'schlän' und der Guggel spitze'. BE. Nachr. 1917. Ähnlich noch Bärnd. 1904, 6 und SGeller 1912, 13. Im Källd, Volksreim. S. Bd VI 1423M. (dazu die Var.: *Mer wänd das Rössli b'schläge', go' Bader wäm-mer's jäge'* ZStdt). *Zehe' Ross an ein'm Wage', zehe' Türke' mues-ich fertig b'schlagen, mues-ich mit der Geissle' schlage': Eins, zwei, drei, du bist frei!* Schluss eines Anzählreims. Rocnu. 1857. Der Teufel, der die Pfaffenkellerin zur Hölle holt, führt die in einen weissen Esel Verwandelte vor die Schmiede ihres Vaters und sagt: *Ö Schmideli, lieb Schmideli mä', ö b'schlö-me' du mä's' Esels!* SV. (BsB.). *Ross b'schlön*, Nachmachung des Pferdebeschlagens als Knabenspiel AaJon.†; Näheres AfV. 22, 100. 'Es sol dheim schmidt bi nacht entweder gessen noch burgern in den stellen beschlagen.' XV. Aa Mell. StR. 'Unser meinung ist ouch, daz nieman [nämlich kein Stadtbote] nütz mer uff unser statt schrie noch

beschlahe; denn welcher mit einem rittet, der beschlahens bedarff, der mag wol beschl., doch das der herr dazu der zering, so man im git, bezale.' 1439. Z StB. 7  $\beta$  von den zwei rossen ze beschlahen.' 1465. AAB. Rechn. 'Unser herrn burgermeister, rät ... haben sich erkennt, das smidlen eines hooftsmids, es sye zu beschlahen oder ross zu arzen, wie lang joch das stande, hildon sin und heissen sölle.' 1496. Z StB. Item zu Jenf die ross zu beschl. 13  $\beta$  9 d. ... Mer beschlahen und umb 1 gurt 6  $\beta$  ... Zuo Troys verzert 1 1/2 tag und zuo beschl. 2 fl. 3  $\beta$  4 d. ... Mer zuo beschl. dem schmid 18  $\beta$  ... Zuo beschl. 5  $\beta$ , Aufzählung von Reiseausgaben. RAINSP. 1553. 'Beschl., eisen aufschlahen, ein ross beschl. oder andere tier, indure soles iumentis; die esel oder ross beschl. calceare mulas.' FRIS.; MAL.; ähnlich Denzl. 1666/77 'Sol dem [Rats]-botten zelon werden aines tags zwen schilling pfenig und alle zering, pschlon und anders.' wohl XVI. Ar LB. 'Dasselbst [in Citadella] lagend wir mordendes, die Pferd beschlahen zu lassen, den halben Tag still.' Z Gesundheitsbericht 1608. S. noch Bd VI 1417o. — b) mit Holz. Eine Wand mit *Britter* (GrCast.), ein Haus mit *Schiepe* (Ndw lt Matthys) b.; Syn. *schirmen* 1 (Bd VIII 1:93). *Der Schirm* b.; s. Bd VIII 1285u. 'Ein tile machen, mit laden oder prärtieren beschl. oder besetzen, compingere solum axisbus.' FRIS.; MAL. Hieher viell.: Dolböm b. 1539. AAB. Baumeisterrechn.; vgl. Bd IV 1247. — c) mit andern Stoffen. 'Mit leim b.'; s. Bd VI 1058o. 'Diss [Fasanen-häuschen] verwart man vor dem luft allenthalben mit geflochten hünden, so mit lät beschlahen seyend.' VogelB. 1557. 'Mit eiern b.' 'Die stichling sind im merzen und im anfang des meyens am besten, so sind sy voll, so sol man sy mit eyeren beschlahen.' MANGOLT; vgl. Gr. WB. I 1573 (unter 11). (*Mit Dröck*) b., beschmieren, beschmutzen PAL.; W. *Dem het-mu' d' Hüspott mit Dröck b'schlag'n* W. 'Mit kät b.'; s. *Wisch-Lumpen* (Bd III 1281). Unpers.: 'Das sei kein gutes Zeichen, wenn es ihm den Brillen [mit Feuchtigkeit] beschlage in einer Stube', weil dann die Luft darin schlecht sei. LÖTSCHEN 1917. — d) refl., spez. von Kühen, beim Rinderigwerden eine weissliche Flüssigkeit an den Geschlechtsorganen ausscheiden GRH. Die *Chuo b'schlät-si'ch*, *het-si'ch b'schlage*. — b) bedecken, von der Bettdecke. 'Wa zwei menschen ze Gotlieben elich zu ainander komen und gestossen, als bald die tecky by ainander beschlecht, so sind sy ainander recht erben und gemaider worden an ligendem und an farendem guot.' TuGottl. Offn. 1521. 'So ... sy [zwei Neuerwählte] die Decke beschlahen [hat] ...' ScnSt. Erbrecht 1671; s. Bd VII 700o. — c) begatten, vom Rehwild. JÄGERSPR. (Diana 1909). Vgl. das syn. 'bedecken'. — d) eine Weide mit Vieh besetzen; Syn. *be-stossen*. Die Hoftell sollen die Waiden selbst beschlahen oder anderen Gotshausleuten, vorderst aber den Jnwohnern, sie seien Hofleut oder Hinderessen, umb ain lidenlich Gelt durch die Obrigkeit taxiirt verlichen und ihnen überlassen werden.' 1639. G Rq. 1903. — 4. betreffen, anheuh B; Now (Matthys); W. *Das b'schlät-mi'ch nid*. *Das b'schlät das oder das Fach, die oder die Sach* W. 'Habt ihr auch nur Augen, um zu sehen, was auf Andere geht, und Das nicht zu sehen, was auch beschlägt? GORR.; betriff.' 1861. 'Dahin gehört auch außer Wucher mit Lebensmitteln, durch welchen wiederum Niemand beschlagen wird

als wiederum hauptsächlich der Arme.' ebd. Kurz vorher in etwas andern S. = treffen, erfassen: 'Der Wucher [hat] eine ganz andere Ausdehnung, als gewöhnlich angenommen wird, eine so grosse, dass er wirklich nicht durch das Gesetz beschlagen, sondern blos durch den christlichen Sinn gerichtet werden kann ... [Wenn der Händler einem armen Kind für drei Strangen Garn blos 4 1/2 Batzen gibt] so nenne ich Dieses Wucher, welchen das Gesetz nicht beschlagen kann.' Im schw. Schriftdeutsch (bes. in der Rechts-, Amts- und Zeitungsspr.) allg.; ein paar Beispiele mögen genügen. [Sie [alte Gerichtsprotokolle] beschlagen fast lediglich Kauf- und Schuldsachen.' Z Rq. 1910. 'Das zweite Thema ... beschlägt die Krankheiten der Haustierte und ihre Gefahren für die menschliche Gesundheit.' NZZtg 1921. S. auch Sanders II 941<sup>b</sup>. — 5. a) 'sich mit Etw. b. lassen', sich daran genügen lassen, damit zufrieden geben. 'Ob gleichwol die Mufti beneficiarii alle ein statthches Einkommen betten, so weren doch etliche und ihnen, die sich damit nicht beschlahen liessen, dann sie jährlich mehr verteten, als ihr Einkommen ertragen möchte.' HEUT. 1658. — b) zum Schweigen bringen, zurechtweisen, auch tätlich W. *Dën han-ich b'schlag'n!* *Er hed-nur verguet b(e)schlag'u*. *Enandra bishlär*, tüchtig ausschellen W. 'Damit nun söllliche christenliche zucht in der kilchhöri ze Kilchberg möchte erhalten werden, ist von allem also har kommen, das ein jegklicher mensch, man oder wyb, der den anderen uff dem kilchweg (das ist, wenn man pflegt zuo und von der kilchen ze gond) beschlecht mit Worten oder mit werken, der ist dem herren, so den kilchensatz ze Kilchberg inne hat, zuo rechter buoss vervallen drü pfund und ein pfening.' um 1530. Z. S. auch *er-blüwen* (Bd V 252). 'Jnd mit einer so treffenden und Alles erschöpfenden Antwort entgegnen, dass er Nichts mehr darauf zu erwidern weiss, oder ihn so einleuchtend überweisen, dass er seinen Fehler mit Beschämung eingestehen muss' (St. 2) BE., Si. (DGemp. 1904) und lt ArRütte; L (Ineichen); Zg (Zg Kal. 1896); ZWoll. Wortspielend: *I'ch will-en b*, *das-er nid brücht fur-n-en andri Schmitter z'gö* L (Ineichen); ähnlich ZWoll. *Er häddi-mich gère welle fur d's Pfuri ha*, aber *D'ë han-ich du b'schlage*, *das-er ist b'schlagne g'si*, und *wen-er mit schweigt*, *su b'schlän-ich-ne dem na'ch mē*. DGEMP. 1904. *D' Lüt heit d' gröst Freud g'har*, *Öppis an-in* (Einen, der wegen seines bösen Mauls bekannt war) *z'bringe*, *für-ne mache z'rede*, *weder er het-se für'n b'schlage*, *das-ne der G'lust vergangen isch*. Loosli 1910. *Dër het-ne* [ein Zimmermann einen Bauern, dem er den Stall neu bauen soll] *scho' d's erst Mäl, wo-n-er-im het welle dris' mülē*, *b'schlage*, *das-er g'wüsst het*, *wo der Bärtel der Most geit ga' ge' reiche*. ebd. *Der N. heig-ne mit 'em Mäl b'schlage*, *das-es er Gattig heig g'har*. ebd. 1921. [Eine Waschfrau] *ist b'schosse g'si mit Antwort gē*, *und wenn-si Eüne' hed welle spätzle' oder chögele*, *se ist-er dem' g'wüsst a' di Lätz äne' cho'*, *si hed-e' scho' g'wüsst z'b'schlō*. Vg Kal. 1896 (Els.). 'Dummes Zeug haben sie ihn [die Ärzte, die einen Quacksalber examinierten] gefragt, aber auf Alles hat er antworten können und b'schlagen hat er sie aus dem f. GORR. 'Darauf war eine Commission im Lande herumgefahren, um alle Schulmeister zu inquirieren, wie gelehrt ein jeder sei ... Ich war recht gut bestanden und hatte ihnen oft so geantwortet, dass sie gar Nichts darauf zu sagen

wussten. Ein anwesender Bauer meinte, Die hätte ich recht beschlagen.' ebd. 'Ja, Herr Pfarrer, jetzt habt ihr mich [einen Impfgegner] beschlagen, und ich muss euch glauben.' ebd. 'Os claudere alicui, Einen beschlagen; jugulare alicum suis verbis, sua confessione, mit seinen eigenen Worten Einen (be-) schlagen.' DENZL 1677. 'Mit blossen Worten lässt man sich da nicht beschlagen, es heisset Beweis tun, es heisset Beweistum und Proben her!' ZRhein. Beantw. 1747. Indizien 'beschlagen' den zum Geständniss gedrängten Verbrecher. 1789, BRAND. 1904. — e) 'Einen beschlagen, bestechen, corrumpere largitionibus.' DENZL 1677; 'mit Miet und Gaaben bestechen.' 1666. — 6. refl. mit an. *Schi<sup>ch</sup> an Eini b'schlā*, sich an eine schlechte Weibsperson hängen GrObS. *Schi<sup>ch</sup> an Eppis b'schlā*, an einem Geschäft teilnehmen. ebd. — B'-schlahe<sup>n</sup> n.: 1. zu Bed. 1a. '[Forderung des Werkmeisters] für das Holzfelln, Bschl., Abbinden [usw.]' 1648, Z. — 2. zu Bed. 3a. Von Rädern; s. Sp. 468. Von Pferden. 'Sol man sich [dem N.] 14 d. by beschlahen.' 1408, G Seckelamtsb. S. noch Sp. 468 u. — b'-schlage<sup>n</sup>: 1. 'mit dem Sack b.', = *g'schlage<sup>n</sup>*; s. Bd VII 609 M. und vgl. mhd. *beschlahen*, schlagend treffen. — 2. zu Bed. 1a. *B'schlagins Holz* AaFri. Aadorf lieferte [den Brandbeschädigten] 1000 Fuss 'beschl-e<sup>n</sup> Holz kostenfrei. 1822, JNATER 1898. 'Den Zimmerleuten solle auch allein zuodienen zu machen die Lein- und grossen Wollwäberstühle, so von beschl-em oder Ringelholz gemacht werden.' 1786, Aa Mell. (Zunft-Libell). Von Steinen: 'Beschl-e oder Pfastersteine, die zum Besetzen gebraucht werden.' Z techn. Inst. — 3. 'beschlagen guot, verschlossen durchgehendes Kaufmannsgut, von dem nur ein geringer Durchgangszoll zu entrichten war; s. die Ann. 'Als er [der Z Kaufmann G., der eine Sendung von Schleiern nach Wien begleitete] aus Regensburg khommen, habe er ... den zolherren anzeigt, es khämind ime 3 kisten mit schleyerwahren, deren ein teil mit syden, der ander mit gold geneyet sygen, und bette, daz man die für b. g. welle passieren lassen, welches ime ohne ferners bedenken vergodt worden syge ... [W. sagt aus:] Wann man von Regensburg nacher fare, syge es guot zolls halb daselbst; dann so man daselbstn die waren für bschl. g., wie dann syden, samet, silber, gold, gspunnns und ungsponnen gold etc. syge, angebe, so lasse man es gern passieren, wann schon die schleyer bissar mit dafür gehalten worden. Und tüeige man dann die eisten in das guotschiff, welches ohn alle gfar für andere uss sicher gen Wien khomme, und zale man mehr nit also vom beschlagenn g. dann 1/2 fl. vom centner ... [Sch. erklärt:] Was b. g. als pfeffer, damast, syden, samet, edelstein etc. betreffe, syge wol wahr, das man vom gulden wert 15 crützer zalen müesse.' 1599, Z Prozess. — 4. zu Bed. 3a. a) entspr. 3a a. 'Ein mossbom [Mastbaum] mit etachel wol beschl.' Volksb. 'Mit eisen beschl., daran eisen ist, ferratus; mit eisen vornen beschl. oder bewart, preferratus.' FRIS.; MAL. S. auch Bd VII 1604o. Von Behältern udl. 'Ein beschl. nussböumi kistlin.' um 1372, Bs Inv. 'Ein besl. laden, darin was ein besl. kopf und tücher.' 1386, Z RB. '1 besl. troge.' 1411, Bs Inv. 'Lidrine beschlagen laden.' 1435, ebd. 'Ein lidrin beschlagen [!] reeskist [d. i. reis-]; item zwuo hülzin beschl. büchsen, darin man gelt leit.' 1480, F Inv. 'Arca ferrata, ein beschl-er Kasten.' DENZL 1666.

'Ein aufrechten schön beschlagenn Kasten.' ZUBERS TgB. 1682. S. noch Bd I 1137o; III 1057 u. Von Massen. '[Der Fechter bezieht:] Für das Fechten und Berichtigten vom beschl-en und unbeschl-en Viertel 14 p, vom halben Viertel 8 p [usw.]. 1806, Z Verordn.; vgl. ebd. an früherer Stelle: 'Kernenmass ... Viertel und Halbviertel haben eiserne Stäbe; Habermass ...: Diese Masse sollen keine Stäbe haben; gemeint sind wohl oben querüber laufende, sich kreuzende Eisenstäbe. Dazu: 'Man solle ihn [den Siebmacher B. gegen die Schlosser] schirmen und ihm gestatten, die hier beschl-en Viertel ungehindert zu verkaufen.' 1698, Z; s. auch *heim-schl. a* (Sp. 460). 'Und sol einheim wirt einheim fuoterime nit haben in entwedern land [o und nSi.], denne das gezeichnet und beslagen si, und der selben iminen zwei einen vierdung tuon sullen.' 1425, BSi. Rq. 1912. '[Dem Schlosser N.] umb ein beschlages halb mes 1 pfd 8 s.' 1577/8, BThor. 'Meister N. dem schlosser umb zwei nūw beschlagne mäs 5 pfd.' 1587/8, ebd. Von Trinkgefässen. 'Ein dadrin köpflin, beschl. mit silber.' XIV., Bs Inv. '1 kölnsch krus, mit silber besl.' 1450, ebd. '1 hülziner kopf mit silber beschl.' 1527, L Inv. 'Schwarz [Trink-]horn, eschin becherlin, holzi flaschen, [alle] mit silber beschl.' XVI., Bs Inv. S. noch Bd I 1170 (*fladerin*); VII 1661 u. Von Tellern. 'Ein totzet zini beschl. teller.' 1557, Z Inv. '1 Dozet b. Teller.' 1627, TbBürglen Schlossinv. Von Löffeln; s. schon Bd III 1152. '10 buchsbömin löffel mit silber besl.' 1459, Bs Inv. '4 pschl. löffel und ein beschlages börtli, Pfänder. 1540, AaB. Eine der über Zwingli umgehenden Verleumdungen war, er habe 'zu Paris 20 gl. und einen beschlagenn löffel gestolen.' HBUL 1572; vgl. Zwingliana IV 47. '[Ljud] hat [in seinem Hausrat] nit mehr dann ein silbernen bächer ... und ein dozet beschl. löffel.' JJun 1574. '2 beschlagne löffel' gestohlen. 1599, Z RB.; wiederholt. '1 Dotzet beschlagne Granetlöffel.' 1656, BAUMANN'sche Chr. Von Messern, Schwertern uä. '1 [Speise-]messer, mit silber besl., het an swarz hefti.' 1430, Bs Inv. '1 deggen, mit silber besl. und übergült.' 1462, ebd. 'Ein gross par [Dolch-]messer, da die scheid und messer mit silber beschl. sint; ein clein par messer, ist die scheid mit silber beschl.' 1475, ebd. '[Seine Frau] trage beschlagne messer und gulldine bantoffel, das stand einer armen frowen nit zuo.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Das beschl. messer, so er verkauft, sye ul sinem beschlagenn dolchen gin.' 1552, BTurmb. 'Ein schwert, daruff ein beschlagner pfriend und ein messer gewesen, verstolen.' 1565, Z RB. 'Ein beschlagne bestecke, ein silbernen dolchen und ein beschl. schwert' gestohlen. 1596, ebd. 'Auch [habe] ime die Eva das beschl. Schwerdt noch darzuo geschenkt, welches in die 15 Gl. kostet.' 1606/7, Z. 'Beschlagne Mässer und Gäbel [!]' 1656, BAUMANN'sche Chr. S. noch Bd V 1283 u.; VII 841 (*Bruch-Silber*); Sp. 29 u. Von Schmucksachen. 'Ein nuss, mit silber besl.' um 1372, Bs Inv. 'Winreb, mit silber besl.' 1455, ebd. 'Ein köstlich kristallnen stackly mit gold beschl. und ist darin heltum.' 1476, Asch. (Burgunderbeute). 'Ein beschlagne muscatnuss' gestohlen. 1563, Z RB.; vgl. Bd IV 828 u. 'Ein alt beschl. Gsangbuch; ein woll-beschl. Psalterium.' 1668, W Blätter (Pfarrarchiv von Naters). Von Kleidungsstücken. *Er [ein Appenzeller] hed er röts Brosttuche a'ghar' ond er Lederchappe' ond en b'schlagne' Hoserträger.* JHARTMANN 1912. *Friener händ s'* [die Schützen bei den Knabenumzügen] *dō die*



*höche*, [mit Messingbändern] *b'schl-e Chübel g'ha* ... [heute] *nend s' ei'fach alt Tschago*. W. HOFFMANN 1912. „Ein sidin köstlich rückly, mit silber beschl. ... Item 1 sidin wappenrückly, mit silber beschl.“ 1476, Absch. (Burgunderbeute). „Ein brun beschl. börtlin verguldet, an einem Frauengürtel. 1475, Bs Inv. 1, silberverguldet schlosgrütel, mit silber beschl.“ 1545, ebd. „Da war der knob gichtig, das ers [das Mädchen] gnommen hett und ein beschl. gürtel uff die ehe gen (als Pfand).“ 1558, ME<sup>TERM</sup>. 1882 (Rick.). S. noch Gürtel (Bd II 446). *B'schlagni Schueh* B (Zyro). *Bergschueh, b. mid fernen Isen* und *mächte Guspje*. Schwyz. (GrPr.). Von einem Wagen: „Einen guten, starken, woll beschlagnen strosswagen.“ 1592, GÖRLLIN 1896 (Gr Rod-Ordnung). — b) entspr. 3aß. „Mit laden b.“; s. Bd III 1070o.; VIII 1382u. „Eine beschl-e Brucken“; s. Bd V 537u. — c) entspr. 3ay. „B-er Kalch“, Kalkmörtel: „Wo es etwan an Steinen mangelt [zum Häuserbau], da brennt man Ziegelstein, welche aus alt-beschlagem Kalch (Mertel) gebachte Stein sind.“ SPLEISS 1667. Mit Thonerde überzogen, von einer Retorte (vgl. Adelung I 900): „Man tut's [einen zerstückelten Teig aus Roggenbrot und ‚Zucker-Candit‘] in ein beschl. Glas und distillirt's, so bekommt man ein bleichgraues Öl.“ EKÖNIG 1706. Von Fenstern, leicht angelaufen GL. Vom Wald, mit Schnee und Reif bedeckt GR VALZ. *Der Wald ist b.* — 5. mit dem Nötigen versehen, gerüstet. Viell. noch ganz eig., = mit Schlagwaffen d. i. Prügel versehen (vgl. *be-schossen* 2cα [Bd VIII 1421]: „Gar nach wenig Tagen Reitauner [der österreich. Anführer] rückt auff d' Steig; die Brügler wol beschl. ... manlich auff ihn angriffen, ihm erlegt hundert Mann.“ 1622, ZINSLI 1911 [der Bänderische Prügelkrieg]). Uneig. *Dere* [Offiziere] *set-me ha*, *dō wär-me* b. J. REINA 1904. *Er wär böß b.* mit *sō-n-em-e g'ringe* *Wibervölchli* [als Frau]. ebd. 1901. Im geistigen S. a) „erfahren, in irgend einer Wissenschaft wohl bewandert“ AA; BS; B; GL; GR (Nadig 1916); SCH; TH; W; Z; Sr.; meist in der Verbindung *guet* b. öä. „Er ist im Latinischen gut beschl.“ *Der ist si s'm Fach guot b'schlagne* W. *I<sup>ch</sup> be' in der Bible no<sup>ch</sup> guet* b. SCH SCHL. *Der Gmeindschreiber ist s'ettige* [politischen] *Bescher* besser b. *a's Euserime*. WMÜLLER (AAf.). *Dō bin-ich nid (guet) b.*, da habe ich zu wenig Kenntnisse, Erfahrung, kann ich nicht raten, mitreden Th. *Er ist überal em beste b. g'sir*, in der Schulprüfung. CSTRKEFF 1914. *Die Pürstli merktend's sicher bald, wenn-er [der Lehrer] aswō mit rēcht b. wär*. ENADIG 1916. [Pfarrer zu Einem, der ein Kind zur Taufe anmeldet, aber noch nicht weiss, wer Pate sein soll:] *Jitz mach-di derow<sup>u</sup> und chum-mer erscht<sup>u</sup> um<sup>e</sup>, we-m<sup>e</sup>-de besser b. bisch!* FSTAUFFER 1917. — b) „besonnen (in Red und Antwort), in Antworten wohl geübt, schlagfertig“ BS; „B-Si; GL; GR (Tsch.); „L“ (auch lt. Ieichen); G Wb., W.; „Schu<sup>r</sup>. R., Schl.; mTh (gefasst); so Mü.; UWB.; W.; „Za; Z-O. und in Dän.; Syn. *ge-fuesset* (Bd I 1995); *be-sinnt* 1bα (Bd VII 1064); *be-schossen* 2cβ (Bd VIII 1421, wo auch die Verbindung *b'schossen* und b.). *Der ist b'schlagne!* W. *Er ist uf alle Vieren*, vor und hinter b., Spiel mit 4 L. (Ieichen). B. *mit dem Müß* BS (BMeyer). *Guet* b. GR (Tsch.). *Er ist g'schwind* b. ThMü. *Er ist gis<sup>a</sup> b. g'sir* und *hät-en malefzt* ab-<sup>u</sup>löflet. ebd. *I<sup>ch</sup> bin nid grad b. g'sir*, die richtige Antwort ist mir nicht gleich eingefallen. ebd. B. *z'sir uf Alles, was s'* [die Professoren im Examen] *fröge<sup>d</sup>*,

*ist bim Eicher ke'n Schlēck*. MESSIKOMMER 1910. Üb. einer schwierigen Lage gewachsen: *Aber aw<sup>u</sup> dā* [als bei einem nächtlichen Brande das Vieh nicht aus dem Stalle heraus will] *ist der Fritz b. g'sir*: *Hantlecher, a's ich cha<sup>m</sup> säge, nimt-er d' Glogge<sup>r</sup> und d' Schälle<sup>r</sup>, wo vor dem Gaden usse<sup>r</sup> g'hanget sind, und luit s' die Chüenen a<sup>m</sup> ...* CSTRKEFF 1914. — un-: GEGS. 1. zum Vor. 2. Von Kriens führt ein mit unbeschlagem Holze belegter Weg (welchen sie Brügel nennen) durch einen Wald in die Höhe ... JGSULZER 1743. — 2. zum Vor. 4a. „Laden 5; die 4 mit 7 schubladen, bschlagen, 1 u. mit 5 schubladen.“ vor 1578, BS Kunstsamm. 1907. „U-er kopf“; s. *fladerin* (Bd I 1170). „U-es Viertel“; s. Sp. 472o. „Uff 24 ungeworlich u-er löffel.“ 1545, BS Inv. eines Goldschmieds. „Einen u-en löffel gestohlen. 1598, Z RB. „Ein beschlagenes und ein u-es schwert verstoßen.“ 1561, ebd. *U(n)b'schlagni Schueh* BGR. (s. Bd VII 1255o.) und lt Zyro. — silber-: mit Silber beschlagen. *Wenn Äine<sup>r</sup> nid e<sup>m</sup> silber-b'schlagni Pfiffe<sup>r</sup> und e<sup>m</sup> Sägemässer het g'hä<sup>r</sup>, so het-er [als zu arm] mit torffe<sup>r</sup> hüräte<sup>r</sup>*. BÄRD. 1914. *St<sup>r</sup> [einer Bäuerin] schwär, silber-b'schlagmig Gürtel*. SCHLID 1885 (SL.). — Ahd. *hislahan*, mhd. *lohlahan*, auch noch in andern Bedd.; vgl. GR. WB. I 1572/4; Schm. II 514/5 (auch in Bed. 5a); Martin-Lienh. II 457 8; Fischer I 898 9 (auch in Bed. 5b). 4, wofür weitere Zeugnisse bei Sanders II 941, scheint aus eigentümlich zu sein, ebenso 6. Zu 5 vgl. Bed. 13 bei GR. WB. aaO. (spez. zum Zusammenhang von a und b); 5c ist wohl nur eine besondere Anwendung von b. Kaum schwz. ist die Verbindung „beschlagen guot“ (Sp. 471): unsere Belege weisen vielmehr auf bair.-österr. Gebiet, für das sie in ähnlicher Bed. auch sonst bezeugt ist (Schm. I 1965; II 515, dazu „Beschlagholz“ bei Unger-Khail 70; vgl. aber auch *Be-schläger*): Belege für die Bed. „einschlagen, verpacken“ s. auch im Jahresbericht des histor. Vereins für Mittelfranken 1871/2, 1089 9. — *B'schlahe<sup>a</sup> f.*: Werkzeug zum Festschlagen des Lehms in einer neuen Tenne AAAR. — *Be-schläher m.*: Derjenige, der in die vollgestossenen Salzkufen den obren Boden einlegt; vgl. Schm. II 515. „Es sollen auch die besl., spanner, winder und tregel, welch ie denn in dem Salzhof knecht sind, keine stür geben noch wach noch reis nicht tuon.“ 1385, SCH URK. — *B'-schlahi f.*: Schlagbrett, -klotz ZBenken. — *Mist-B'schlahi f.*: = *Bratschen* 12b (Bd V 1013) TH. — Vgl. Fischer IV 1693 („Mistb'schlage“). in-be-: = in-schl. 1ge (Sp. 393), be-schl. 2. „[Ein Gut] totset ... an der halb och an die almeine und oben und niden an die eigen güeter, die inbeschlagen sind.“ 1483, GRD (USpir.). „Item es enoll och nieman theinen garten hinfr me inschlan ab der allmy an es erlouben eins bumans und der rätten und wenn einem der garten erloubt wirt; noch soll er inn nit inbschlan, vor und ee im der sibner, in welichem viertell er sin begert hatt, zeige.“ 1519, SCHW LB. „Wie dan nun ein Zyt lang allen Gmeinerchtgüetern (damit Diejenigen, so solche inhaben, inbeschlagen mögent und des Etzens zu Früleng und Herbstzyten ledig sient) einen bewüsten Tax und Zins nach jedes Ertragenheit uffgelegt worden ...“ 1608, ebd.; auch noch 1682, ebd. „Der Güettern halb, so Weit oder Gmeindfeldt seind ... ob Einer das Sein wolte inbeschlagen und ein Ander das Seine wolte Weitfeldt bleiben lassen, der soll nit schuldig sein halben Haag zu geben; ob aber er demnach das Sein auch mit Haag inbeschliessen wolte, alsdan soll er auch den halben Haag zu geben schuldig sein.“ U LB.

**z<sup>o</sup>-rugg-**, **z<sup>o</sup>rugg-**: zurückschlagen<sup>1</sup>. 'Repercutio zurückschlagen.' DENZL 1666/1716. Weidekühe **z<sup>o</sup>ruggschlän**, von einem verbotenen Orte zurücktreiben GR 1.; Syn. **umen-jagen** (Tu). Refl., zurück-, abprallen NW (Matthys). Unsinnlich. a) Jmd wirtschaftlich zurückwerfen, -bringen; s. **raggeren** (Bd VI 766). Intr. = **hinder-schl**. 1c (Sp. 461) Z, so Grün., Kn., Stdt. **Er het z<sup>o</sup>ruggschlage<sup>o</sup>**. — b) zurückstellen, rückgängig machen, aufheben. 'Ouch hette ich geschriben, so hat mich mins hushaltens halb gehindert, damit ich manche sach, daran mier mit wenig geschen, zurück geschlagen.' 1515, BRIEF (HKotter an BÄmerbach). 'Wie sich unsers gnedigen herrn [des Bischofs von Basel] amptluten [!], die burger und priesterschaft zuo Purntrut ... von der gefangenen wegen zuo recht zuo kornen erpotten, haben wir obgen. verordneten und gesandten [von Bern, Basel usw.] uns unsers gnedigen herrn gemechtigt und den gestrigen Abscheidt zeruck geschlagen.' 1525, ASSCH. (Eine üble Eigenschaft) zurückdrängen, aufgeben: 'Hette er ... sin vertuegig wesen zeruck geschlagen, were sy nach ordnung der christenheit mit ime buss zuo halten williger dann willig gewesen.' 1551, SCU. In den Wind schlagen, missachten; s. schon Bd VI 7910. 'Beduret uns nit wenig, wo söllichs alles [alter Brauch und Glaube] sollt zeruck geschlagen werden.' 1528, F an B. 'Sollichs [eine Verordnung] unzhar schlechtlich gehalten und ir [der gn. Herren] erbar billich ansehen verachtet und zeruck geschlagen worden.' 1538, Z RB. — Vgl. Sanders II 945<sup>2</sup>.

**hinder-sich-**: 1. tr. Zurückwerfen, -treiben; 'Und schlug uns das mer [im Sturme] anderhalb hundert mit wegs hindersich.' STRUZ 1519. Unsinnlich. (In der Rangordnung der Gläubigeransprüche bei einem Konkurs) zurückstellen: 'Das da etlich, so den [zahlungs-unfähigen] N. an dem rät und im umb gelttschuld verlor hattend, meintend vor denen, so im iren kernen an die beilen hattend geben, ze gänd; da aber ünser herren bedunkt, daz söllichs nit billich wer, sölten beilen also hinder sich geslagen werden, und habend sich daruff erkent ... das söllich beilen vor allem rätschriben und verlieren gän sölleht.' 1433, Z StB.; vgl. Bd IV 1161/2. Einen Aufschub bewirken: '[Batt Meyer will mit Elsi Siber Hochzeit machen; da] werind Grotli Brogli [dem Batt M. ebf. die Ehe versprochen haben soll] oder sine fründ zuogfaren und sollichen angesetzten hochzitt mit recht [= gerichtlich] hinder sich geschlagen, uffhalten und inen verbotten, ane ir rechtliche ubung dis handels halb nit zu kilchen zegan.' 1541, Z Ehergericht. Von Waren, = **hinder-sich-haben** 2 (Bd II 915), **hinder-schl**. (Sp. 207 M., Beleg von 1635): 'Welcher in türen Zytten Korn oder Getraidt hindersich schlacht und dass, so er über seinen notwendigen Hussbruch wol enteupren und verkaufen mag, uss seinen Spycheren und Kornhüsseren nit herfürgibt und uf unseren Märcht zu verkaufen fürert [wird streng bestraft].' L Ans. — 2. refl., sich hintanstellen, demütig sein. 'Sich aber daby die grochtheit des glaubens [beim Zöllner]: Das sy nüt anderst denn sich selbs verwirft, schlecht sich hindersich und lasst sich allein an die erbermd Gottes.' ZWINGLI; ut sese dejiciat (Gualther). — 3. intr., = **hinder-schl**. 1c (Sp. 461), 'Rückschläge in der Rechnung finden' Z.Kn. (Schneebeli). 'Rem male gerere, übel hausen, hinder-sich schlagen.' DENZL 1677. 1716. — Vgl. Fischer III 1665.

**z<sup>o</sup>-säme-**, in BGR. (It Bärnd. 1908) **-g<sup>o</sup>schl.**: mit haben<sup>1</sup>, in Bed. 1c a in B (It Zyro) mit sein<sup>1</sup>. 1. a) schlagend<sup>1</sup> zsbzwingen, vereinigen; collidere<sup>1</sup>. 'Id. B. a) von Körperteilen (bzw. deren Bekleidung). **D<sup>o</sup>Händ z<sup>o</sup>s.**, infolge einer (unliebsamen) Überraschung, Erstaunens, Schreckens uä. B; GL; GR; PAL. (batter le mani<sup>1</sup>); G; SCU; S; TH; Z und sonst. **D<sup>o</sup>s Träsi ... hed d<sup>o</sup> Händ z<sup>o</sup>s.-g<sup>o</sup>schlage<sup>o</sup> und hed grüepft: Nei<sup>1</sup>, wies awch gä<sup>o</sup> cham<sup>1</sup>!' JÖRGER 1918. **Underesse<sup>1</sup> hät d<sup>o</sup> Mueter an-enand d<sup>o</sup> Händ z<sup>o</sup>s.-g<sup>o</sup>schlage<sup>o</sup> und g<sup>o</sup>jämeret, w<sup>o</sup>e Das e<sup>o</sup> G<sup>o</sup>schicht wärdt absetzt.** CSTRIFF 1906. Die händ zuosamsenschl., manus collidere, complodere. FRIS.; MAL. 'Collidere manus, die Händ zuosamsenschlagen; plaudere, die Hände zuosamsenschlagen, frolocken.' DENZL 1660/1716. **Wo's Häs aber brönnit isch ... isch's Märhät ir der Hofstet hin und h<sup>o</sup>r g<sup>o</sup>sprunge<sup>o</sup>, het g<sup>o</sup>schraue<sup>o</sup> und d<sup>o</sup> Händ überm Chopf z<sup>o</sup>s.-g<sup>o</sup>schlage<sup>o</sup>.** JREINH. 1907; so ähnlich weiterhin. 'Sy vermeintend, ir vatter Josias wäre inen zuo streng, so er hingiege, so müesste es ein anders werden; aber es ward ein anders, dass sy die händ ob den köpfen zuosamen schluogend.' LLAV. 1583. '[Wie er] gesehen, das er Einen troffen, habe er im Har kratzt und die Händ ob dem Houbt zuosamen geschlagen.' 1616, Z. 'Darab [über eine Todesnachricht] er erschrocken und d<sup>o</sup> Händ ob dem Kopf zsamen geschlagen.' 1697, ebd. Oft in Drohungen, Verwünschungen udl. 'N. hatt geredt, daz er nit von Baden kome, er welte vor machen, daz etlich die hend ob dem hopt zuosamen slachen müesse.' 1485, AaB. Gerichtsbb. 'Beschäch iro ir recht, daz si gericht werd, so müess es als übel gan, daz noch etlich lüt die hend ob dem kopf zsamen schl. müessen.' 1505, Z. '[Ein Verhafteter hat] ein biderb man im frygen Ampt offenbar getröwt, so er uss gefenkniss kome, welle er im ein letze lan, das er die hend ob dem haupt zsamen schlachen müesse.' 1533, Z RB. '[Zwingli] zeigt an, was sy für ein friden hetten gmacht, der wurde bringen, das sy nit über lang d<sup>o</sup> hend über dem kopf zamen wurden schlän.' THPLATTER 1572 (Boos). 'Das er ... getröwt, er wölle ... dem Undervoht W. ein Duck tuon, das er syne Hend ob dem Hauvt müesse zsamen schlachen.' 1601, Z RB. S. noch **Schlaff I** (Sp. 91). 'Das Vren H. inen die hend zemen heig geschlagen.' 1525/7, Z Ehergericht; Näheres über den Hergang s. Sp. 404 M. **D<sup>o</sup>Händ z<sup>o</sup>s.-schla<sup>o</sup> und bëtter**, complicatis manibus Deum orare. 'Id. B. Syn. ze-s.-han (Bd II 923). **Für s<sup>o</sup> Rät nid gar z<sup>o</sup>wölfeil z<sup>o</sup>g<sup>o</sup>, het-er z<sup>o</sup>erst mit g<sup>o</sup>sänktem Chopf e<sup>o</sup>schli<sup>o</sup> vor-sech abergluegt, d<sup>o</sup> Dämen einen um <sup>en</sup> andere<sup>o</sup> trüllet und abeneinsich d<sup>o</sup> Chneu z<sup>o</sup>s.-g<sup>o</sup>schlage<sup>o</sup>.** RV TAVEL 1910. **D<sup>o</sup>Schueh z<sup>o</sup>s.-schla<sup>o</sup>, um s<sup>o</sup>sch z<sup>o</sup>wärme<sup>o</sup>.** JÖRGER 1918. 'Complado, die hend oder die füess zsamen schl. und also frolocken oder damit anzeigen, das uns der handel wolgefalle.' FRIS. **Machet, dass-er zum Loch üs chömmet, uss schlän-ich [ich euch] d<sup>o</sup>Grinda z<sup>o</sup>s., das<sup>o</sup> s<sup>o</sup> lünd chönd a<sup>o</sup>s wie en g<sup>o</sup>schmalzeta Geusch.** JÖRGER 1912/3. S. noch **Nuss-Sack** (Bd VII 631; EE.). Unpers. **Es het-ne<sup>o</sup> g<sup>o</sup>hüdet am ganze<sup>o</sup> Löh un<sup>o</sup> im d<sup>o</sup>Zäng z<sup>o</sup>s.-g<sup>o</sup>schlage<sup>o</sup>, vor Schreck.** SGFFELLER 1919. — b) eine Kiste z<sup>o</sup>, zsnageln; s. **Brött** (Bd V 8920). — γ) Butter 'schlagend<sup>1</sup> formen GRV.; WGrächen (s. ge-riscl Bd VI 1365); vgl. **Schlag 11b** (Sp. 196). '[Beim Buttern] g<sup>o</sup>längg-ich die Schmalzchnolle mit d<sup>o</sup> Händer us dem Chübli fürer, tue-se recht z<sup>o</sup>sämme<sup>o</sup>chnëtter, dass d<sup>o</sup>Arch-milch drüss geit, und z<sup>o</sup>letst tuen-ich d<sup>o</sup>s Schmalz z<sup>o</sup>s-**

*schlä' zumene' Står oder zumene' Måli.* J. JÖRGER 1913. — 8) Unrat, Mist, z.; vgl. Sp. 311, 319 u. (zuo hüfen schlahen). 'Dass ... B. und sin gesind sin ergraben rumden und das ungefier im für sin hus und den stal zesamen slüeg [!]' 1413, Z RB. 'Das er ... by sinem hus gestanden sye und sinen bu zuosamen geschlagen habe.' 1487, ebd. — 9) zuspäcken. 'Wo die kremer die güeter, so sy in die kammern ufgesetzt, wider zuosammen schlüegen und uf die merkt anderswohin zuo verkaufen durchführen liessen, das soll ... für durchgend guot geacht werden.' Z Zollrden. 1567; ähnlich 1639 (wo nachher: 'die Wahren uppacken und ohnverenderet wider ynschlahen'). 'Was aber Brieffpaquet sind, so über zwen Unzen steigen, soll von dem Lot zween Batzen bezahlt werden; jedoch soll Keinem zugelassen sein, andere als seine eigne Brieffe zusammenzuschlagen und in Paquet zu machen, sonst das Postamt des ihme gebührenden Pausen frustriert werden könnte.' B Postordn. 1677. — 10) *es Bett z's.*, durch Zslegen abrüsten BG.; Gggs. *uf-schl.* 1b (Sp. 360). — 11) *tehn*. Ausdr. beim Stricken, = *ver-schl.* 3a GsSch.; s. Sp. 440u. — 12) unsinnlicher, zsfügen, vereinigen. Von Güterzlegung: *Wenn jez das Marieli der Michel hüräti, se chönntes s' grat das Matt z's-schlā' und d' Marche' üsschrisse.* J. JÖRGER 1918 (GrV.); später: *das Matt z'sämmerleggen*. 'Endlich wurden im Jahr 1781 der Allmosenaufstund und das Säcklight zusammenzuschlagen und seither gemeinsam administrirt.' Z Mem. 1801. 'Die beiden undern [Schul-]Stuben zusammen schlahen und erforderliche Bänk machen, damit die Kind genugsamt Blatz habint.' 1682, BTh. RM. Laute verbinden. 'Zesamen schl., zesamen stimmen. ordinare syllabum literas, coagmentare syllabas.' MAL. 'Die buchstaben recht lernen erkennen, recht ussprechen, füglich zuosammenschlahen', auf der ersten Schulstufe. F Schulordn. 1577. 'In der ersten Ordnung lernend die Knaben das Abc, die Buchstaben recht kennen, zuosammen schlahen und usprechen.' B Schulordn. 1600. Das Spiel z's., bei Kartenspielen (zB. beim Kreuzjass) die beiden Spielparteien bestimmen, indem der Gebende jedem Spieler so lange je eine Karte gibt, bis zwei Spieler gleiche Karten bekommen; diese gehören dann zs. *Ieh ha' ... grad chönne' zwecherhocke'* [zu einer Jasspartie]. *si hei's scho' z's.-g'schlage' g'ha'.* J. BÜRKE 1916. Von Geldbetragen. Zschiessen (Syn. *ze-s-setzen* bß Bd VII 1711, -schiessen 2b Bd VIII 1422); s. *Hof* (Bd II 1023-4). Zsrechnen B lt Id. (numero addere) und Zyro; Syn. *zuo einer summe schlahen* (Sp. 318 M.). 'Dis [verschiedene Beträge] werdent zesemene geschlagen 90 lib.' 1331, SchwE. 'Als man den schützen under allen malen hat gegeben ze solde von ostern unz zuo ingendem brachode, gebüret, als es zesamen ist geslagen, 300 lb. [usw.].' 1383, B StRechn. 'Burgermeister M. von Sant Gallen hat mir geschriben, das ir ... im umb büchsenbuler schuldig syent 17 guldin, item 5 guldin umb ein zentner bly [usw.], trifft alles zusammen geschlagen 48 guldin 39 crützer.' 1499, BRIEF (Uw). 'Nachdem der costen des alten wins aller, der sye durch führen, ablan oder spisen daruff geloffen, zuosamen geschlagen und gerecht wirt, soll der wirt daruff schlahen, das er einen guldin zuo gewin haben mag.' 1523/6, Z RB. 'Alles zesamen schl. und sumnieren, colligere omnia.' FRIS.; MAL. Von Vergehen mit Bez. auf die Strabemessung; vgl. Sp. 312 M. 'Dass ein Landamman

und Geschwornen oder Rächtsprächer in Urtlen oder Buessen steiff und stet blibend bei disen Satzungen ... auch die Fräfel nit zusammen schlahen in ein Sach, wo ir mer dan einer begangen were, sondern ein jeden insonderheit ... abstraffen.' GrdD. LB. 'Alts und nüws zes.' 'Wo NN. mit derglichen und noch vil mindern hendlen kommen, wurd man inen alts und nüws zuosammen schlahen und nach irmer verdienen hertenklich straffen.' 1530, Z RB. 'Wo wyter klegt keme, das si ungehorsam were, so würde nüws und alts zsamen geschlagen.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Wo er söllichs und anderes ... übersehen und mit mindern oder merrem wydter kommen, wurde man im alsdann alts und nüws zesammen schlahen.' 1542, Z RB. S. noch *Sägen* (Bd VII 445 u.). Etw. zsteltten, arrangieren: 'Einmal berieten [in der Fastnacht] etwa ein Dutzend Buben und Männer auf dem Dorfplatze, was tun. L. kam dazwischen. *Chömet, mer went scho' Öppis z's.-schlō!* rief er ihnen zu.' ALGASSMANN 1908 (SOBachsiten). — 1) refl., sich zsschliessen, -tun. 'Was ein merlich zal volk da, die geachtet wurden zuo ettlichen zitten für 6000 mann; won sy hatten sich von allen iren landen und herschaften zuosamen geschlagen.' 1489, WALDM. (B Bericht). 'Do nun das [die Zerstörung der Stadt Ai] hortend alle künig, die yenseit des Jordans waren ... schlugend sy sich einträchtigklich zuosamen, das sy wider Josua und wider Israel strittind.' 1530/1, Jos.; *samletend.* 1548; *συλλέγονται*. LXX. 'Die Alemannier ... haben sich ... umb das jar Christi 200 zuosamen geschlagen, sich den provincialern zum schrecken All-mann genennet, auss ihrem land umb die Elb gezogen.' WURSTISEN 1580. '1418 kame ein elt-sammes und ungestaltet Volk in diese eidgenössische Lande ... genennet Ziginer oder Heiden; sie gaben vor, wie sie aus Egypten verstossen weren, müsten also in dem Ellend sieben Jahr Buss würgen ... und nach sieben Jahren führen sie wieder heim. Sinthoro hat sich ein unnützes, gottloses Volk zusammen-geschlagen, vorgebende, dass sie von obgedachten Ziginern [kommen].' J. EESCHER 1692. — b) abs. bzw. intr. α) auf einander los schlagen, handgemein werden; Syn. *ze-s-hauen* (Bd II 1811 Anm.), *-rüeren* 2 (Bd VI 1267). 'Also möchtet sy in sölichem mit eins werden ... Das begäbe sich so wit, daz sy beid zuosamen schlüegen.' 1467, Z RB. 'Herr Häscher ... und Hwaldman ... hand ze Walzhuot zesamen gestochen und geschlagen.' 1468, ebd. 'Man sol nachgan und richten, als S. und B. einandern geharet und zuosamen geslagen haben söllent.' 1481, ebd. 'Zuosamen schl., compugnare, collidere, configere.' FRIS. (schon 1541); MAL. 'Confligo, zusammen schlagen, streiten, mit einandern scharmützieren.' DENZL. 1666/1716. S. noch *Zue-Schub* (Bd VIII 86 M.). Mit Angabe der Waffe. *Mit Stöcke' z's.*; s. Bd VIII 986 M. 'Sy woltent sich [!] nit von einander lassen, sonder schlüegent zesamen mit den fusten.' XV, Z. 'Als er und A. im Kratz mit schitern und benglen zuosamen geschlagen habent.' 1526/32, Z RB. 'Als er und B. mit schuffen zuosamen geschlagen hand.' 1534, ebd. — β) so mähen, dass ein 'Schlag' der Sense unmittelbar an den andern anschliesst und dazwischen kein Gras stehn bleibt. [Wenn auf einer Wiese viele Maulwurfshügel sind] kann es leicht begegnen, dass man *nid mid der Säge'se' z's.-schlād* oder *nid dir'mäid*. BÄRND. 1908 (Bgr.). — γ) zstommeln. 'Begebe sich ... uf den sonntag, daz



gemeinen hoptluten zuosamen wurde geschlagen', im Felde. 1501, Z. — 3) von Glocken, zschlingen. 'Alle gloggen schlahend zuosamen' uä., Alles wirkt zs.; s. schon Bd II 609. 'Die radtschleg, die sy [die Gottlosen] gmachet, diend oft zu irem eignen verderben; alle gloggen schlahend zuosamen, dass sy umbkommind.' LLav. 1583. 'Viel des Adels ... wurden durch den Kaiser von ihren Ämtern entsetzt ... vilen Geistlichen hat er auch nicht zu Dank gebauset. Sölche und andere dergleichen Glocken schluogen all zuosamen, dardurch die Söhne mit ihren Anhängern ihren leiblichen Vatter des Kaisertums entsetzt ... haben.' GELER 1616. — c) 'schlagend' zskommen. α) mit Sachsubj. 'Es wird [!] auch Stänglein über die Tränke geleet und die Netze also gestellet, dass sie über der Tränke zusammenschlagen können', beim Vogelfang. EKÖNIG 1706. Von Kohl, = häuptlen (Bd II 1501) BBe., Hk. Am Vrenet-tag soll der Chabis z's-schlä BBe.; vgl. Bd 1915 u. Unsinnlicher: *Es isch im Alles z's-gschlage*, alles Unglück mit einander über ihn hereingebrochen' B (Zyro). — β) mit pers. Subj. = at (Sp. 478 o.). 'Eine Anzahl Kleinbauern vereinigen ... ihre Vehlen zu einem Senntum ... Sie g'schlā z's. oder tie-sie z's.' BARN. 1908. 'Und ward der heiden gar fil, won al scharen der heiden schluogent zesamen.' VOLKSB. — 2. a) von Sachen, zu einer kompakt(er)en Masse schlagen; Syn. *ze-s-hauwen*. 'Der Regen und Wind hat den Ackerboden braf zusammen geschlagen.' MAAG 1790; s. noch *räben* (Bd VI 22/3) und vgl. *Schlag-Rägen* (Bd VI 727). Bes. von Altmittel B (Zyro); Z (Handwerkerspr.); vgl. auch b zu Ende. *Alts Chupfer z's-schlā z's.* 4 tannen Fass ... darinnen von altem zusammengeschlagenem Kupfer, so am Gewicht 8 Centi 78 L. 1634, Bs Zeughausinv. S. noch *Schalen III* (Bd VIII 553; Beleg von 1448). Meist i. S. v. zertrümmern, pemolieren AA; B; Gl; Gr; G; Schw; Ta; Z und weiterhin. Ein (altes) Fass, einen Kasten, eine Kiste usw. z's. *Me' wet grad möge' der ganz Stücklicheste z's-schlā*, scherz. Verwünschung ZStdt. *Ich hett mögen Alls z's-schlage*, in meiner Wut Ta. *Ich möcht alls Cheibs z's-schlō* AAF. *Er [König Saul] hät mängsmäl 'tā, wie wänn-er Alls wet z's-schlā*. ABOIMER. *Das schlāt dēre' Gräberli grad z's.*, zer-schlägt solche Tännchen gänzlich, von herabstürzenden Blöcken GrSch. *All händ mit mir a'g'stöße*, das-*ich g'meint ha*, es muss all Chrüg z's-schlā. CSTRUFF 1898. Un eig. α) = *ze-s-hauwen* (Bd II 1811) Bs (Seiler); B; Gl; Gr; Sch; S; Z; vgl. auch *z' Fade' schl.* (Sp. 312 u.; Bed. 4). *Die Chind heind die Suppe' recht z's-g'schlage* GrPr. *Si hein' das (Züg) schön z's-g'schlage*! B. *Spēck und 'Dige's hät-er z's-g'schlage' wie-n-en Dröcher*. APLETSCHER 1902. *Mir all z'säme' händ das Alls [eigne Schüssel Suppe] mit-enand z's-g'schlage' we Fäns*. CSTRUFF 1901/2. — β) übh. mit Etw. aufräumen, fertig werden, es bewältigen B. *Lueg selber, was heimer vom Morge' bis jitz g'macht? Hätt nit Einer allein' in-er' Stung das Alls z's-g'schlage'* C WEIBEL 1885. *Er [der Gemeindepräsident] het nit g'nueg chonne' rüeme', wie si wol s'ger s'ider fern, wo si jitz e' Notar g'wält heige'.* Früer heig'n si für-n-es jedes Bagatallhändeli ga' Bērn müesse', jitz aber si-ni dem G'läuf ertöbe'. *Dē schlāt das Zügli z'säme', es sig e' wäl Freud*. ebd. Unpers.: 'Auch im offenen Feld fā'd [im Frühling] der Schinē a' schwinen, es haud-ne', es schlād-ne' z's. BARN. 1908. — b) von Belebtem,

nieder-, zu Boden schlagen, 'schlagend' vernichten B; Gr; L; G; Sch; Schw und wohl weiterhin, doch zumeist metaphorisch empfunden. *Nöcher, mer wend z'säme'stō' und eusi Wäber z's-schlō*. ALGASSMANN 1906 (*Es wot' e' Frau i'w's Wertshas gō*); ähnlich G (Bölsterli); Sch (Estoll). *D' Valler sind-sich rätig chor, si gänge' in d's Rirwald uwer, schläje' dert Alls z's. und mache' Blutwurst druss*, soll zur Sonderndzeit scherzh. ein Valser den (reformierten) Rheinwaldern erklärt haben, die ihn besorgt nach den Absichten der (katholischen) Valser fragten. J. JÖRGER 1913. *Miesam sind d' Ross mit e'm Chore' a' d' Müli a'g'fare' und de' Fuermee' hāt-ene' brav uf d' Pelz d'ängele; due se rüef't's ober' ine' u' em Mulhaus: Tobiesel ... ir sind jiez doch e' mäneid grober' U'flet mit de' Gäule', schlōnd s' grad z's.* LIERNERT 1889. *Einer' z' Hodler' und z' Fitzer' z's*. A. K. 1922. *Z's wie (d') s' alt* (s. Bd I 536; auch Aa lt Rochh.), *d's chalt* (GrHe., Pr.) *Ise'*, wie d's süess Chrit (s. Bd III 885 o.), wie d' Nuss-Seck (s. Bd VI 631). *Wenn Einer' Dem under d' Fingere' kiemti, er schliege-ne' z's. wie d's kalt Ise' GrMal.* *Wenn-ich e'mol änen am Rüpfle' trappiert, wie d's chalt Ise' schlēh-e'ch-ne'* z's. MKUONI 1884. — Vgl. Sanders II 2, 945; Schm. II 516; Schöpf 613; Martin-Lienh. II 495 (in Bed. 2). — Ze-samen-schlahung f.; zusammenstimmung der silben, coagmentum syllabum. MAL.

danne'-, dennen'-, wgschlagen. 'Einem den kopf d.' 'Do gab er im ein söllichen streich mit dem schwert, daz er im den kopf ob den achslen dannen schluog.' MORGANT 1530. 'Cervicibus caput absceidit, er hat im den kopf von achslen dennen geschlagen.' FRIS. 1541; 'abgeschlagen.' 1568. *Es par Made' danne' schlā*, beim Mahen. J. JÖRGER 1918. 'Schlagend' weg-treiben, -bringen. 'Ir sond ... nach volk stellen, daz wir si [die Belagerer] mit gewalt schlachent dannen.' Z. Chr. 1336/1446. 'Ee daz zwen tag verschinid, wett er ... das [eindliche] leger vor Muntabant thannen schlachen.' MORGANT 1530; frz. lever le siege. — Vgl. ahd. *dann slahan*, wgschlagen.

dar-, 'schlagend' wohin bringen. 1. mit blossen Akk. Einen darschlān, (beim Schwingen) zu Boden werfen, besiegen. BARN. 1908. Wohin verschlagen, versprengen: [Steinbock und Hirsch sind ausgestorben.] Dagegen gibt es, seit einigen Jahren dort darg'schlagen, im Iramenwald einige Rehe. ebd. Syn. mit an-schl. 2 (Sp. 380): An einem neuen Hause die Türen und Fenster anbringen B (Zyro). — 2. zunächst mit (tw. nur gedachtet) Dat. P., wesentl. = für-schl. 1b (Sp. 450 u.). a) vorwerfen. [Sohn zum Vater, der ihn zu den bösen Knechten im Weingarten schickt:] Ach, vatter min, was zichst du mich, das du mich also jemerlich ein schaff den wolffen tuost darschlān? RUF 1539. — b) vom Spieleinsatz, = in die schanz schlachen' (Bd VIII 977); vgl. auch Sp. 304. 'Da sind täglich u. S. Peters plaz [vom deutschen Kriegsvolk in Rom] semliche spil beschehen, dergleichen nie gehört noch gesehen, um kostbare kleider, siden, kleinot ... gold und gelt, wie man spricht, wie sprü, in einem wurd dargeschlagen.' ANSH. 'Wir [haben] alles Spilen, es sye mit Karten, Würfflen, Keiglen [usw.], auch Wetten, dardurch Gelt und desselben Wärt gewonnen oder verloren wirt, gänzlich abgestelt und verbotten ... und soll uns das Gelt, so in das Spill gesetzt, auch alles Anders, so dargeschlagen wird und Einer dem Anderen abgewünt, verfallen syn.' B Mand. 1628. — c) *Eine'm*

*Rechnig d.*, vorlegen. 'Sie halte ihrem Mann nie Etwas vor den Leuten vor, damit er ihr nicht Rechnung darschlage vor den Leuten.' N. BKal. 1841. (Regeln für Wirtinnen'). — d) vorschlagen. α) mit Akk. P. 'Wenn ein Bürger den anderen Bürger wegen eigenen oder Lehenzüeten beklagte, so ware der Beklagte nicht vor dem ... von der Herrschaft bestimmten Stadtgericht zu erscheinen schuldig, sonder hatte die Freiheit, den Herren darszuschlagen, das ist das Geschäft an denen Gerichten ... beurteilen zu lassen, die der Landesherr selbst zuführen sich vorbehalten hatte.' BTh. Handf. Jmd zur Wahl vorschlagen; Syn. *dar-bieten 1* (Bd IV 1879); vgl. auch *dar-schiessen 2a* (Bd VIII 1423). 'Ob je zu ziten unser lieber herr und burger von Sax sinen biderben lüten der herrschaft Forstgegt oder hinwider si ... im als irem herrn in anzal der drigen personen [aus denen der amman zu wählen ist] einen oder mer fürschlügint, so das wort Gottes tin angenommen noch zum tisch Gottes gangan, dass dieselben abgeändert und ander an ir statt darsgeschlagen werden söltint.' 1529, Anscw. (Z Schiedspruch). 'An-treffende die Rats- oder Gerichtsbesetzung, da ... soll und mag ein ganze Gmeind der Tälltuten einem Herren Prelaten ... darschlagen zwölf ehrliche Mennern.' 1605, UWe. TR. 'Dass ein jedes der vier Grichten einen ehrlichen Mann selbst in Wahl des Seckelmeisters darschlagen solle.' 1699, BSi. Rq. 1914. — β) mit Akk. S.: 'Die undertädiger [zw. uns, den Eidgenossen, einer-, Österreich und Zürich anderseits] würden also ernstlich mit ... unser widersachern reden, das si ... söliches [Angebot] billich ufnehmen oder andre geliche gebott darschlagen. Also schlugent si uns dar und batten die sechs churfürsten um alle unsre zuspruch, das wir dero ainen nemen söltin, welhen wir wöltin, vor dem ... si uns gerecht werden weltin.' 1445, Anscw. — e) (*Ei'cum*) (*d's* AA: B-; auch lt Id.; Ndw: Sr.<sup>b</sup>) *Recht d.* = *an-schl. 1i* (Sp. 379-90) *für-schl. 1c* (Sp. 454) AA (auch St.); B, so G. und lt Id. (*iure agere cum aliquo*), St., Zyro; L (Ineichen); Ndw (Matthys); Sr.<sup>b</sup>; s. Bd VI 257 M. 'Einem auf Recht hin amtlich durch den Weibel ein Verbot zustellen, Etwas zu tun, widrigenfalls er die Befugniss zur verbotenen Handlung vor Gericht zu beweisen hat' UWe. (dazu *Rechts-darschlag*); vgl. auch Ndw Ges. 1868: 'Ein früher gebräuchtes Rechtsmittel zur Sicherung des Besizes gegen eigenmächtige Störungen war das Rechts-darschlagen.' *Er ... göt gradus zum Richter und verchlagt dō mī Vogt* [wegen Markenfrevels]. *Der Vogt schlot gradewegs Recht dar*. RMÜLLER 1842. 'Welcher über das, das im Recht abboten und darsgeschlagen wirt, Einen, der also Recht angeboten hat, über Söliches anfallt und in zornigem Muet fräfine Hand an ine legte.' 1604, AAzof. StSatzg. 'Unbekantliche oder unrichtige Schulden ... um welche der Schuldner das Recht darsgeschlagen.' 1670, BSi. Rq. 1912. 'Wie das mutwillige Recht darschlagen und Trölsichtigkeit in rechtmässigen Anforderungen ganz gemein werden wolle. 1727, ebd. 'Von ... Rechtsdarschlagen [Überschr.]. So dann Einem Rächt darsgeschlagen wirdt, so solle er Recht halten.' ScawG. Artikelb. 1751; wiederholt 1763. 'Von Rechtsdarschlagen überhaupt und auff Recht wehren [Überschr.]. Item ist gesetzet, dass, wan Einer dem Anderen in allerhand Streit-händlen Recht darschläge, solle ein solcher ohn-ge bunden an das Recht gelassen werden.' ScawKü.

LB. 1769. S. noch unter *fa*, sowie *Rechts-Dar-schlagung*. — f) anbieten, überlassen, geben. 'K. dem leerrmeister ... ist zuo lybding verordnet fronvastlich, so lang er läbt ... darumb dass er dann minnen herren sin säss-huss an der Brunnngassen darsgeschlagen, an pfennigen 10 pf. dinkel 3 mütt [usw.]. 1585, B RM. Von Ehegut. Beim 'Darschlagen' des in die Ehe gebrachten Gutes bedingt sich oft eines der Verlobten bis 100 Gulden aus, zgen durch Gott oder eer, wem es si gondt.' Auch deren Eltern behalten sich zuweilen, wenn sie dem zu verheiratenden Kinde den Erbeil darschlagen, fürsorglich eine Summe vor, si ze ver-gaben, wers umb sy verdient.' THAENB. 1882 (Sigr.); s. auch *ze-sömen-setzen* (Bd VII 1711 o.). 'Diewyl ... biswyl in sölichen Eheverpflichtungen gebrucht worden, das etwan je eins Eemönsch dem andren syne Kinder, so es hievor von synem vorgehenden Gmabel erzüget, als zu einer Morgengab darsgeschlagen und übergeben, daruss aber nachmals vil Übels, Schaden und grosser Nachteil ervolget, ist Söliches nummer genzlich abgestelt.' 1604, AAzof. StSatzg. Im Be-treibungs- und Konkursrecht. α) Pfänder, d., 'Weller sin ligendt gut muss lan schätzen, der selb mag darschlan sin gut, an wellem ortt er will, ab der matten lan schätzen, daselbs solss sin schuldner gneenn.' Ndw LB. 'Wellicher farende pfand hat, der sol keine ligende darschlan.' AA Meienb. Amtsr. 1529; ähnlich AA F. Amtsr. 1595. 'Ob einer der fahrenden Pfenden nit guet hete zu bezahen, mag er Ärdlich darschlagen.' XVI. (Abschr. des XVIII.). BSi. Rq. 1914; 'Erdtrich.' 1646. 'Der Zinsbeziehung und Schätzung halb der Pfanden ... dass umb Zins die Herren von StUrban nit schuldig sein söllen, ihre eigentumbliche Güeter zue nemmen, noch die Zinslüt gwaltig sin dieselben darszuschlagen.' RCys.; öfter. 'Wann Einer ... an einem Burger oder Hintersessen ein richtige gichtige und bekandliche Schuld ze vordern hat, mag er by einem Schultheissen die 2 ersten Bott erwerben und durch den Weibel ordentlich 2 Tag einanderen nach tuon, es sye dann, das ime syn Schuldner Rächt oder Pfand darschläge.' 1604, AAzof. StSatzg.; noch öfter. 'Welcher dem Anderen ein Pfandt gibt oder darschlagt.' B GS. 1615. 'Wann es zum Auffahl kombt, sollen 2 Zins bim Capital gut stehen ... umb den dritten Zins aber der soll läufig sein und der Schuldner Gewalt haben aus allem Hab und Gut darszuschlagen.' 1657, SchwE. Hofr. 1702. 'Wann dann ihnen Emdb. Heu, Stroh w wird darsgeschlagen, söllen sie das nit schätzen, es sye dann aus-ge bunden.' 1700, BSi. Rq. 1912. (Der Schätzer neuwe Eidt). S. noch Sp. 459 M. 'Pfandswis d.' 'Welchem Schuld- oder Gläubriefen yngsetzt oder pfandswys darsgeschlagen werden.' 1604, AAzof. StSatzg. 'Die Fahr-hab, welche der Schuldner synem Gläubiger zu Be-zahlung syner Schuld pfandswys darsgeschlagen oder zu Versicherung derselben hinderlegt.' B GS. 1615. 'Wann ... ein Burger dem andren Wyn, Khorn, Haber ... und derglychen pfandswys darsgeschlagen.' 1620, AAzof. StR. — β) 'sein Vermögen den gemeinen Gölten darschlagen'; s. Bd II 275 (auch AA\*). Dafür auch: *Der Gölte d. B* lt Id. (*facultates suas creditoribus relinquere*) und Zyro (seinem Gläubiger alles Eigentum anbieten); Sr.<sup>b</sup> (den Geltstag anrufen). 'Dass sy den angefangnen costen mit der giselschaft wende, sonst werdt m. h. das hus gemeinen gelten darschlagen.' 1586, S RM. 'Seine Schulden zwingen

ihn, sein Hab und Gut seinen Creditoren darzuschlagen.' 11<sup>er</sup>EST. S. noch Sp. 454 M. — 3. 'es einem d. durch Handschlag Etw. bekräftigen, zusagen; Syn. *hër-schl*. (Sp. 463). 'Wilt mit mir gon, min gmeinder sin, mich nit verlon, so schlach mirs dar und lob das mir!' RUFF 1539. 'Dare dextras fideique, haud impune adulterore, verheissends einander in die hend, schlachends einander dar.' FRIS. Bes. mit Bez. auf ein Eheversprechen. 'Als sy inn verliess, nam er iren d hand ... und schluch sine darin und jach: wolan, so schlach mirs dar, das du mich wellist han zur ee und ich dich ouch.' 1525/7, Z Ehegericht. 'Ob du min begerst und wilt mich han, so wil ich sin din elicher man ... Ich schlag dirs dar, Gott müess sin walten!' NMAN. 'Min herzliebe Fröni ... ich hab üch langs uerwelt. Und schlag mirs dar, es ist ein ee.' ebd. 'Nach diesen wortten sprach der jüngling zum dritten mal: wilt mich uffrecht und redlich zur ee, so schlach mirs dar. Do seiti sy ouch zum dritten mal jaa und schlegte ims dar.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Einem die ee d.' 'Hab er ... sich mit einer andern frowen verhyratet, dero die ee uffrecht und redlich dargeschlagen und zuogeseit.' 1530, Z RB. 'Habe sy als ein guotten willen zuo im als er zuo iren, solle sy im die ee darschlagen, welliches sy im haringeschlagen habe.' 1534, Z Ehegericht. S. noch Bd VIII 581 M.; Sp. 404 o. — Mhd. *darschlagen*; vgl. Gr.WB. II 789; Schm.<sup>2</sup> II 515. — Dar-schlaher m.: wer ein Pfand, 'darschlägt.' 'Vier der Geschwornen ... welche ... selbs Darschlaher der Pfändern und darum Schetzer sein ... söllend.' 1656, BSI. Rq. 1914. — Dar-schlagung, '-schlagung' — f.: a) zu Bed. 2f. Zu 2d: 'Wann von diesen sechs Wahlmännern fünf Persohnen in die Wahl geschlagen wurden, so solle es bei solchen verbleiben ...; sobald ... die Zahl der fünf Persohnen erfüllt, solle mit fernerer Darschlagung in die Wahl ingehalten und umb solche balotiert werden ... Wann aber in der dreimahligen Darschlagung es nur auf zwei Persohnen fallen wurde, so solle mit Erwehlung der Wahlmännern und deren Darschlagung so lang continuirt werden, bis drei in der Wahl sind.' 1728, AABr. StR.; wechseld mit 'Vorschlagung'. Zu 2dβ: 'Noch liessnd si [die von Schwyz] abermalen an si [die Toggenburger] gan ... früntlich schriften, mit erzellung irer hendlen und darschlagung güetiger mittlen ze vermögen, sich ze vermectigten und finden an irn herrn von Schwyz, wann si uss dem Gastal abzugend.' 1531, SALAT Ref.-Chr. — b) zu Bed. 2fa und β. 'Darschlagung abschetziger Pfennwerten.' B Mand. 1618. 'Freiwillig entzeucht sich der Besitzer des Besitces durch Verkäuff, Tausch, Schenkungen, durch Übergab, Verlassung, Darschlagung seiner Mittlen an einem Geltstag und was dergleichen mehr.' SMUTACH 1709. 'Wann der Ansprecher auf Bezahlung der Schuld dringt, der Schuldner aber die Schuld nicht bezahlt, so bleibt dem Schuldner sich der Gefangenschaft zu erwehren kein Mittel übrig als die Abtretung seiner Güetern und Darschlagung derselben an einem Geltstag.' ebd. — Rächts-D.: zu Bed. 2e. 'Da nicht nur das der Landschaft ... 1727 erteilt Landrecht, sondern auch die erneuerte Gerichtssatzung ... die R.-darschlagungen unter denen darin vorgeschriebenen Gedingen gestatten, so sollen solche ... auf gleichem Fuss noch ferners gestattet werden.' 1768, BSI. Rq. 1912; 'das Rechtdarschlagen.' 1796.

*dur<sup>ch</sup>-, dür<sup>ch</sup>-(B)*, in Bed. 2a untrennb., sonst trennb.: 1. abs. a) einen Durchschlag machen in einem Wald; s. *gunt*en (Bd II 388). — b) beim Mähen mit der Sense durchdringen, -kommen. 'Derselbe [Klee] wächst ... so dicht, dass der Mähende *nid mag dür<sup>ch</sup>g'schlän* und dass infolgedessen *d'Segiser drüber us geid*.' BÄRD. 1908. — 2. tr. a) 'schlagend' durchbrechen, -löchern, zB. ein Blech mit einem Hammer B (auch lt Zyro); vgl. *D.-Schlag 1a* (Sp. 249). 'Durchschl., transverberare, pertundere; durchschl., vast schlahen, percutere.' FRIS.; MAL.; 'transverbero, durchschlagen, durchstechen.' DENZL. 1666/1716. 'Habent ... mgH. gelöhtete oder mit Neglen durchschlagne Goldsorten von uss Statt und Landschaft ... hinweg ... erkent.' 1660, L. — b) durchsieben, -seihen; vgl. Sp. 312 M., sowie *D.-Schlag 1b* (Sp. 250). 'Durchlassen durchschl., seigen, eliquare.' FRIS.; MAL. 'Durchschl., austrucken, durchtrucken, exprimere.' MAL. — 3. intr., durchdringen. a) eig.; Syn. *d-schiessen 1* (Bd VIII 1423). Von Flüssigkeiten, Farbe, Fett udlg. AA; B; ZO. (neben *dur<sup>ch</sup>g'schlän*). 's *Bluet heig z'tetst nüm dur<sup>ch</sup>g'schlage*', durch den Verband. HBLATTNER 1902. Mit Subj.-Verschiebung: 'Charta transmittit literas, das Papier schlägt durch.' DENZL. 1666/1716. Oft unpers. 's *hät dur<sup>ch</sup>g'schlage*', zB. von der Farbe eines durchnässen Oberkleides. 'In einzelnen kleinen Flecken sichtbar werden oder zum Vorschein kommen, zB. von Wiesen, Bergen, die mit Schnee bedeckt sind. Es schlägt hie und da durch, es lassen sich hie und da Flecken von Erde sehen Uurs.' — b) uneig., durchdringen, sich durchsetzen. 'Die drei schwächsten [Regen-]Grade charakterisieren sich durch vielfachen Unterbruch, durch gleichsam unentschlossenes Verhalten. Der erst im Beginn begriffene Luftzug *mag noch nid dur<sup>ch</sup>g'schlän*.' BÄRD. 1908. — durch-schlahend. 'Perfuens charta, durchschlagend Papier.' DENZL. 1666. — durch-(ge-)schlagen. 1. a) zu Bed. 2a. 'Ein durchschlagen sumber.' OTTE ZEM TURNE. 'Durchgeschl. laubwerch', durchbrochenes. 1578, Bs Inv. (Bämerbach). — b) zu Bed. 2b. 'Guote gemües ... rout und wiis örbs, jetz durchgeschl., jetz ganz', zur Tafel. G Küchenordn. XV. — 2. mit Fett durchzogen, gespickt. 'Düe spatulä in quatuor partes divisä primo coctä, deinde assatä, quæ videlicet spatulä debent esse durslagen', Bestandteil der Domherrnmahlzeit zu Weihnachten und Ostern. um 1190, Bs UB. — Ald. *dur<sup>ch</sup>schlahen*, mid. *dur<sup>ch</sup>schlän* (auch in Bed. 2 des Ptc.); vgl. Gr. WB. II 1169/70; Fischer II 489. In Bed. 2b auch XIV. Buch von guter Speise (wo noch, 'undurchgeschlagen mmos').

*dar-dur<sup>ch</sup>-, refl.*, sich durchschlagen. *Elter Lüt ... wo grad z'pisten und z'raggere g'nus hein g'han, das-si sich hein möge derdür<sup>ch</sup>schlän*. LOOSLI 1921.

*dur<sup>ch</sup>g-n-* (*dür<sup>ch</sup>g-n-* B, so E., Stdt und lt Zyro; LE.; GT. tw.; S. *dür<sup>ch</sup>n-* BG, *dör<sup>ch</sup>n-* Ar); 1. tr. a) 'schlagend' hindurchtreiben AA; Tr; Z und weiterhin. *En Nagel d., zB. durch ein Brett. Spez. beim Mähen; vgl. d-hauen 1* (Bd II 1811). *Wenn d'müst, so müest d'Segesser aw<sup>ch</sup> ganz dur<sup>ch</sup>g'schlör, ned nor halb AA*. Anders: *Drei z'tra breiti Mad<sup>n</sup> han-ich dur<sup>ch</sup>g'schlagen, öni en einzigs Mül z'wetzet*. A. HUGENBERGER 1914 (Ta). — b) durchprügeln AAF.; LE. *Mac<sup>h</sup>, ich schlän-dich dur<sup>ch</sup>en!* AAF. *Der het-mich noch önger dur<sup>ch</sup>g'schlage* LE.; Var. des Reimes Sp. 278 M.; vgl. auch Sp. 446 o. — c) = *d-hächlen* (Bd II 971) Ar; GT. [Eine Frau beklagt sich] *me<sup>n</sup> tüe-si alweg dör<sup>ch</sup>g-n*.



*schlō.* JMRZ. *Jo, jo, sēb ist Eini! Der ganz Tag Nüt als d' Lüt dur<sup>ch</sup>eschlō.* B Dorfkal. 1890 (GoT.); s. noch bös (Bd IV 1714M.). — 2. refl., sich (mühsam) durchbringen B; S; Z und sicher weiterhin. [Vor der Einführung der Armenversorgung] *hā<sup>st</sup>-sich die Arme selber mü<sup>ss</sup>e<sup>n</sup> dur<sup>ch</sup>schlō<sup>n</sup>, wi<sup>si</sup>-si chōnne<sup>n</sup> und möge<sup>n</sup> hā<sup>st</sup>.* BÄRD. 1911. 's Schlössli-Mariann [eine Witwe] *het-si<sup>ch</sup> müesse<sup>n</sup> dur<sup>ch</sup>eschlō<sup>n</sup>, hert g'nue<sup>n</sup> isch's g'gange<sup>n</sup>.* JREIN. 1905. S. noch *af-schl.* (Sp. 365 o.). — 3. intr., durchdringen. a) von Lebewesen. 'Da giltet es, durch ganze Heerlager der höllischen Philistern hindurchschlagen, wil man die hohe Zionsburg erobern.' JJulr. 1731. Durchkommen, bes. vom Überstehen einer Krankheit ugh. BE. *D' Hertschwechi sig z'gröss, er [der Arzt] glaub ni<sup>t</sup>, dass Sami dur<sup>ch</sup>eschlō.* SGFELLER 1911. *Es ist e<sup>n</sup> Freud z'g'seh<sup>n</sup>, wi<sup>g</sup>uet di [an der Maul- und Klauenseuche erkrankte] Fihwar dur<sup>ch</sup>eng'schlage<sup>n</sup> het.* ebd. 1917. *Es wird ömel ha<sup>n</sup> sölle<sup>n</sup> si<sup>n</sup>, das<sup>si</sup>-ich noch einisch ha<sup>n</sup> möge<sup>n</sup> dur<sup>ch</sup>eschlō.* Worte einer von schwerer Krankheit genesenen alten Frau. EMENTALERL 1918; ähnlich bei SGfeller 1911. — b) = durch-schl. 3 a) Sch; Th; Z. S. auch Bd VII 1426 u. Von den Klängen einer Musik: *Güb wi<sup>si</sup> d' Haurtchüssizöpf<sup>n</sup> het i<sup>n</sup> d' Öre<sup>n</sup> g'schoppet, Öppis het gāng möge<sup>n</sup> dur<sup>ch</sup>eschlō.* SGFELLER 1911 (BE.).

wider-: 1. zurückschlagen. Bildl.: Ich wil dir ein antwort geben, wie Christus den juden, do si in fragtend, in was gewalt er die wunder wurkte, do er si mit einer gegenfrag wider-schlug. ZWINGLI. — 2. entspr. W.-Schlag 1 (Sp. 251). a) zurückgeworfen werden, sich brechen, von Sonnenstrahlen. 'Dieses Geländ ist von Natur träfenlich wol in die Sonn gericht ... dardurch dieses Tal wegen der fewrigen Sonnstralen, die am mittnächtigen Gebirg sich im widerschlahen zweifachen, mechtig Hitz empfach<sup>t</sup>.' GULER 1616. — b) intr., vom Widerhall BE.; L, so W.; S; U. Meist unpers. *Es widerschlät förchtig i<sup>n</sup> dēne<sup>n</sup> Stöcke<sup>n</sup> [Bergen] UAmsteg. Dermit ist Eisi stēgemüf, het ... a<sup>n</sup>föh<sup>n</sup> bette<sup>n</sup>, dass-es im Cheller mide<sup>n</sup> widerschlähet.* SGFELLER 1919. *Jetz lād-ech der Chäspi e<sup>n</sup> Jüzer lous, das<sup>si</sup>-s im Berg ene<sup>n</sup> zēh<sup>n</sup>fach widerschläge<sup>n</sup> und all Hünd<sup>n</sup> bülle<sup>n</sup> hend.* SCHWZ. (LW.). [Bäbi hätte vor Lust beinahe] hell aufgejauchzt, dass es zu Berg und Tal widerschlagen.<sup>t</sup> GOTH. Mit verschiedenem Subj. [Schreiben] *dass d' Bērg tüend widerschlō.* JBHÄFFL. 1801. [Der Schwed<sup>n</sup> im wilden Heer] *blöst i<sup>n</sup>s Jegerhorn, das<sup>si</sup> lüt der Schall vom Jura abe<sup>n</sup> widerschlō.* SCHILD 1866. *Wänn Trischle<sup>n</sup>, Schellē ... von altn<sup>n</sup> Fliehne<sup>n</sup> luit tient widerschlō.* AGG. (U). — Ahd. *widersahan*, mhd. *widersahen*; vgl. Sanders II 945; Fischer VI 792.

(e<sup>n</sup>)-wäg-: a) = dammen-schl. allg. Jml en gräsigi Lärpe<sup>n</sup> wäg'schlän GRl. Das Dorf Chiehmatten ist durch Lawinen und Felsbruch wäg'schlän's chon W Lö. (BÄRD. 1908). *D' Sā<sup>n</sup> wäg'schlän*, bei dem Bd VII 1502 M. beschriebenen Spiel GRl. *D' Herre<sup>n</sup> steckert<sup>n</sup> i<sup>n</sup> d' Fräck, d' Būre<sup>n</sup> schlōnd's e<sup>n</sup>wäg.* Kinderrätsel. ROCHE. 1857; wohl vom Naseninhalt. Von Personen. 'Schrib dem schultheiss von Thun, daz er die pfaffendirnen angends ... ein jar über den Howenstein hinweg slache.' 1465. B RM. 'Den feind abtreiben und hinweg schl., propulsare ac propellere impetum inimicorum, defendere vim.' FRIS.; MAL. 'Das Volkh auf Rheinfelden schicken und die Schwedischen hinweg schlachen.' 1634, Bs TB. 1862. — b) im Nu weg-, aufessen GL; Th.

*Die schlond so en Napf voll Habermues e<sup>n</sup>wäg, holops!* TÄMÜ. S. auch Bd VI 916 o. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1540 (hinwegschlagen).

z<sup>n</sup>-wäg-: = ze-wäg-machen (Bd IV 49). 'Ein biederer [an einfache Kost gewöhnter] Inser war froh, wenn d' Frau gāng hurti<sup>n</sup> Öppis het chōnne<sup>n</sup> z<sup>n</sup>w.' BÄRD. 1914. wett-: 'einen Wettschlag machen' (Sp. 251). 'So nun ... vil verletzungen geschehen durch zāmen-loufen, och ... treffentliche schmāchungen des glaubens halb vergangen ... darmit das fūwr am allerbequemlichsten ugselōst wurde und durch die rechtfertigung nit wider ugsfōret, ward alles wettschlagen.' VAL. TSCHUDI 1533. Bes. Forderungen, Kosten w. AA (H.); Th; Z und sonst. *D' Chōste<sup>n</sup> w.* 'Die Kosten [eines Prozesses] sollen unter beiden Parteien wettschlagen sein.' STADLIN 1819. 'Belangend den zu beiden Teilen ugselōffnen Costen, habend wir denselben von Besten wegen ugshebt und wettschlagen, also dass jede Party den iren an sich selbs haben sölle.' 1635, BSi. Rq. 1914; ähnlich 1675, 1703, BSi. Rq. 1912. 'Die Kösten [einer Appellation], darumb wir ... unseren Stiftschaffneren von habenden Ungrunds wegen zue verfallen gneugsamme Ursach gehabt hätten, für diss-malen von Bestens wegen wettschlagende.' 1703, AA Zof. StR. 'Wegen sotaner Improcedur [werden] die Cōsten der ganzen Procedur wettschlagen.' 1720, B. 'Die Kösten wettschlagend, dass eine jede Partei die ihrigen an sich selbst haben soll', Schluss eines Appellationsentscheids. 1794, ebd.

zue-: 1. abs. a) hin-(drauf-, drein-)schlagen. α) vom Zuschläger in der Schmiede, der zuschlägt, während ein Anderer mit der Zange das Eisen auf dem Amboss festhält Sch; Z und wohl weiterhin. 'Er höre ... etwan auch einen [Geist] zuoschl. und schmidet.' LLav. 1569; 'es schlagen ihrer Etliche zusamen.' 1670. — β) beim Weben, die Lade mit dem darin befindlichen Blatt, nachdem man sie zuvor an sich gezogen, gegen das Tuch schlagen, wodurch der neue Schuss fest an die vorhergegangenen gepresst wird GT.; Z. *Das Zueschlō- und Trēte<sup>n</sup> gōt-em so schlēht.* NBösch 1892 (GT.). — γ) im Kampfe; bes. in einen Kampf, Raufhandel (zugunsten einer Partei) eingreifen, sich einmischen. 'So zwen gegen einander zerwerfend und zuckend, ob denn ains brueder oder fründ darzuo käm und och zuckte und zuoschlēg, das derselb zuoschlegler sin buoss selbs sölle liden.' 1518, G. 'So sy [= sich] jemat ... partyen und zuoschlachen wurd, der selb zuoschlacher sol umb zwifach buoss selbs bezalen schuldig sin.' 1524, KESSL. 'Zuschlagen, ferire, verberare.' DENZL. 1677. 'Vom Zueschlagen [Überschrift]. Wann zwei oder mehr mit einanderen frellen, wer der wäre, der zuschläge oder sonst sich parteiisch erzeigte und nicht scheide<sup>n</sup> ...' Ar LB. 1747/1828. — δ) vom Vor. ausgehend, mit Bez. auf einen Kampf mit Worten (Schriften). 'Wenn einer deinen vatter under dem herd schmächte ... so stünde es dir übel an, wenn du zuschläegist und sein eer nit schirmpstest.' LLav. 1582. 'Wie gmein ist das zwo unseren zyten, wenn man sieht, das ein fürst wider etliche vebitteret ist, das vil zuoschlähend und sy (!) wider die selben verhetzend.' ebd. 1583. '[Ein Passquill] welches einer so hohen Importanz, umb das es so wol zu Verkleinerung unserer wahren Religion als auch Ringachtung unserer Standtssachen und Verhandlungen spötlich und schmächlich zuschlegt.' 1632, L. S. noch

Bd VI 1953o. (wo zu lesen ‚dapfer zuzuschlagen‘). 1627 (bi-rätig). — s.) unpers. *Es schliht gar nür zue det!* von Unwetter, Regen Z. (Län.); vgl. 4a. — b) mit Schlagen fortfahren Ar; B; Scu; S; Tz; Z und weiterhin. *Schlag zue!* oder *zueg'schlage!* zB. beim Hacken zu einem in der Arbeit Innehaltenden. *Schlag zue, so würd's (bald) Sunntig!* scherzh. zur Uhr ScuSt. (Salger); Z. — 2. tr. bzw. abs. a) ‚schlagend‘ zu Jmd (Etw.) hin bewegen, treiben. ‚Sie schlahen einander den Ball zu, es lobt Einer den Anderen, mutuo muli se cabunt.‘ Mxv. 1692. *Dä schliht d' Tüfel Herre zue*, von unerwünschten Gästen ZScll. (RBaur). Vgl. auch 4a. In besondern (eig. und uneig.) Verwendungen. α) hand z., (mit) Hand anlegen, helfen. ‚Unser getrunen mitburger von Friburg und Luzern ... so trostlich zuo-luffen und hand zue-schlügen‘, bei der Eroberung eines Schlosses. PVMolsHEIM. — β) eine Abmachung durch Handschlag bestätigen, annehmen B (Zyro). [Teufel:] *Nu, Joggi, schlah-mer nimen v!* *Ich boue d' Brügg; wötsch mine sin?* ... *Z'letzt ... schliht-er dem Tüfel notti zue*. GJKuhn 1806. ‚Item das sy [einige Müller] im Kornhus, vor und ee der mäkt gerdeft wirt, über die seck gaand und den kernen feilsend, und so er inen umb ein gelt entschlagen ist, sagent sy one ferrer märkten: ei, wilt so vyl, so schlach nun zuo! 1546, Z RB. — γ) (eig. durch einen Schlag mit dem Hammer) zusprechen, -teilen, bes. bei Versteigerungen Ar; L; Scu; Tz; Z und weiterhin. ‚s Heimet ist-em om-ene chline Bris zueg'schlage worden LG. Me hat-mer d' Wis um 's Pott zueg'schlage‘ ScuSchl. — δ) zuweisen übh. *Der Frischung wird ... Eim'm zueg'schlagen u'd d's angere* [Theater-Rollen awch. Loosli 1910. ‚Darvon dem Gricht kein Köstig zueschlachen.‘ GrKl. LB. — b) ‚schlagend‘ schliessen. allg. Ein Fenster, eine Tür (geräuschvoll) z.; Syn. schlänzen; schletzen. *Aprille'che, schlag d' Türe zue!* zu Einem, den man in den April geschickt hat Scu; ZStb. S. noch Bd I 38 (Sing-Abend); VI 1862M. (ähnlich GrThs; G; Scu; Tz; Z); *Rigel* (Bd VI 748u.), ‚Ettliche entrunnen in des Grosswirts Haus ... woltend die Tor zue-schlachen, aber der Nachdruck ward zu gross.‘ ANHORN 1603/29. S. noch Bd VII 525o. *Eim'm d' Türe(r) vor der Nase z.* ‚Die tür vor einm zue-schlachen, obicere foras porte.‘ FRIS.; MAL. ‚N. hette die tür vor im zue-schlagen.‘ 1587, Z. ‚Sy schlugem mir die Haustür an der Nasen zu.‘ 1636, ebd. ‚s Mül z.: *Dere muessen eim'mal na'ch wänn si töd ist, 's Mül mit-eme Wäen-brütt zue-schlän*, von einer Schwätzerin ZStdt. S. noch Sp. 363o. *Es Buech z.* (aus Arger) unsanit zuklappen B (RVavell). ‚Die Brütchen z.; s. *Wasser-Brütt* (Bd V 911) und vgl. unter *für-schl. 1a* (Sp. 450). Die von Reiden usw., welche bei der Mühle zu Unterwasser einen Wassergraben angelegt haben, sollen diesen Graben wiederum ‚zuschlagen.‘ 1560, Abschn. *E(s) Fass* (ä. auch ‚den win‘) z.; Syn. *ver-schl. 1a* (Sp. 432). ‚Welliche uff den ryffen [in der Erwartung einer Preissteigerung des Weins] die grüefften und angestochen vass wider zuegeschlagen und die meigen inhergetaan, süllent innhalt der ungeltern ordnung die buoss geben.‘ 1576, Z RM. ‚Ein jeder, so uff das nechst leidig ungewitter der reben synen wyn unabbeilet zuegeschlagen, der soll 2 march silbers ze buoss geben.‘ 1579, ebd. ‚Dass Fässli [wird] wider vol gemacht, wöl zuegeschlagen und zugspöndet.‘ WEINB. XVIII.; ebd. noch oft. ‚Ist das beste Gut [Tabakblätter] eingepackt, so packt

man darauf hin den Ausschuss, endigt mit dem halben Gut, schlägt sodann das Fass zu.‘ Gr Samml. 1781. S. noch Bd I 752 (ab-fallen II); VI 714o. ‚Den Punten z.; s. Bd IV 1400 o. — 3. refl., = *zue-machen* 2 (Bd IV 49). ‚Sodann ein grosser missbruch uffgestanden in den tütschen schulen mit dem in die milch ziehen, da da uss und hie inn grosse üppikeit wider Gottes und unser herren ordnungen von denen wirt angericht, die sich zue-schlahend, und ein schuolmeister die nit abwyssen kan noch mag.‘ um 1550, Z. ‚Sich zue-schl. und einflicken, inferre se et intrudere se.‘ FRIS.; MAL.; die gleiche Verbindung Bd VI 1559u. ‚Der sich allenthalben zue-schl. kan und in allen zächen ist, ... omnium mensurarum assecula.‘ ebd. ‚Sich zueo einem kläger zue-schl. und die klag mit im führen, subscribere.‘ ebd. ‚Die bösen engel sind den menschen fyend, schlahend sich allenthalben zue.‘ LLav. 1569; ‚gesellen sich zu denselbigen.‘ 1670. ‚Als obgemeldet [brut dessen von Emps] durch Ury und Schwyz reit, habend sich radtsbotten der 5 ersten zuegeschlagen, als ob sy da werend von des brutloffen wägen [in Wirklichkeit zu geheimen Verhandlungen].‘ HBZLL. 1572. ‚Der teufel schlecht sich allenthalben bei den menschen zue.‘ LLav. 1582. ‚Sich zuschlagen, inferre, inünigere se.‘ DENZL. 1677. S. noch Bd VII 1435u. — 4. intr. a) hinzukommen, -treten. *D' Wermi schlöd dö ä* [= auch] *recht zue*, macht sich da [zB. auf der Sonnenseite eines Gebäudes] recht hülfbar AAf. Von Glück, Unglück uä.; s. schon Sp. 324o. Da rette HSchmid: Da slach der tüfel zuo! Spreche Cuonrat: Da slach joch sin muoter und das vallend übel zuo! Verwünschung. 1447, Z RB. ‚Der Fürsten Gelt hilff auch darzuo [zur Uneinigkeit], die haben weder Rast noch Rue, [s] schlacht alles Unglück zue.‘ 1621, ZINSLI 1911. Zum Folgenden vgl. 2a. *'s hed dö nümme no'ch öppis Anders zueg'schlage*, das-er [ein Kranker] ämel doch nömme dero' cho' sit AAf. Mit Dat. P. Z (Spillmann). *Es hat-em Öppis zueg'schlage*, ein Missgeschick, eine Krankheit. *Es hat Eim'm glich Öppis zueg'schlage*. *Es chan' Eim'm mit der Jären eben Allerlei z.* — b) = *an-schl. 6d* (Sp. 389) BsL; B (Zyro); Z. *Eim'm wöl (guet), übel z.*, ä. auch ohne Dat. *Het-der d's Land, Bad guet zueg'schlage?* B (Zyro). *'Es schint-mer, der bös Winter ... heig-Ech no'ch gar nit so bös zueg'schlage*. CWEIBEL 1888. *Dem Jett's het's eim'el o'ach verwündt guet zueg'schlage*, dass der Vater bei Tische immer die Reipetsche zur Hand hatte. RVATel 1913. *Der heit 'drüet, sit dass-der g'höröte sit; es het-ech schint's guet zueg'schlage*. NAT-Ztg 1918 (BsL). ‚Das schlägt mir wol zu, in rem meam hoc est, confort hoc ad rationes meas [etc.].‘ HOSP. ‚Wohl zuschlagen, emulmento, usui esse, proficere.‘ DENZL. 1677. ‚Ein neues gar höches Wasserrad und einen neuen Mahlen, welches ihme dann den trocknen Sommer über so wol zuegeschlagen, dass er ... Wassers genug gehabt.‘ 1684, Z. ‚Gleich wie nun des grossen Oberuster Zehndelfs haben die Sach verhoffentlich nit übel zuschlagen wird.‘ 1686, ebd. ‚Engelstüss und Bibernell, in Wasser gesotten, hat abermal wol zugeschlagen.‘ ARZNEIB. XVII./XVIII. ‚1478 reiste N. ... im Namen der Stadt Bern nach Rom, um ein zweites Jubeljahr für diese Kirch, da ihro das erste so wohl zuegeschlagen, anzuhalten.‘ GRUNER 1732. ‚Der Luft, Wasser, Speisen und dergleichen müssen ihnen auch wohl zuschlagen.‘ CAROLINA 1734. ‚Prägnant, wohl bekommen

SCH (Kirchh.). Wenn Einer fett wird, schlagen die Speisen an ihm zu. ebd. — *zue-ge-schlagen*: a) zu Bed. 2a. 'Der mittel truchses nimft alles essen, das [beim festlichen Einritt des Bischofs in Basel] uff dem tisch dan überbelibet; wer ouch itz ungekochter zugeschlagerer [für die Mahlzeit bestimmter] spise überbeliben, das hört im ouch zu.' WACK. DK. — b) zu Bed. 2b. Eingezäunt: 'Die Landlüt [in LE.] haben ... ire Meyer- oder Purenhöf, die haben ir zugeschlagerene und besondere Matten, Wisen oder Höwewächs zur Winterung, zu Öffenthalt des Vychs den Winter und fürnehmlich im Boden und an der Zäme demnach dahin dienende Weidungen, die auch Eigentumb und zum Teil auch zugeschlagen oder ussgezet.' RCys. Zsgelegt, von Fahren: [Man wolle die Landsknechte aus Maiefeld mit zugeschlagenen Fanen und Überwehren (doch ausgelöschten Lunt) abziehen lassen.] ANHORN 1603/29; vgl. *under-schl. 1a* (Sp. 405o.). — Mhd. *zuotelen* in ähnlichen Bedd.; ebenso bei Sanders II 945 (wo noch einige schweiz. Belege) und eis. (Martin-Lienh. II 459). — *Zue-schlaher m. a) (Zue-schleger) zu-zue-schl. 1a*. Zuschläger in einer Schmiede Z. — b) (Zuo-schlacher, -schleger) wer in einem Raufhandel, zuschlägt; s. *zue-schl. 1aγ*. Wieder aufgenommen von GKeller (die wackern Zuschläger, Raufbolde). — Vgl. Sanders II 945, dar *der-zue-: = zue-schl. 4a* GrL. Eine Frau het *g'chindbettet g'han*, dann hat noch die Grippe *der-zue-schlagere*. 'Novum intervenit vitium, es hat ein new Laster darzugeschlagen.' DENZL 1666. S. noch Sp. 324o. — Auch bei Moller 1899, 575.

*zuehe-* BE., *zueche-* GL, *zuehi-* GR: wesentl. = *zue-schl. 1*. = *zue-schl. 1aβ*. [Der *Champlade*] ist unten ... mit einer starken Querleiste beschwert, so dass der Weber mit etwelcher Kraft jeden neuen Einschlagladen dicht an das schon gewobene Tuch fügen kann: *zuehe-schla-* BÄRD. 1904 (BE.). — 2. = *zue-schl. 2a*. *Wunder nimmt's-mieh, wä's-ne in der B'sünni noch zuehi' schlad!* GRD. *Dä schlädt der Tüfel nach der Handorgeler Felix zueche*. (STREIFF 1899 (GLM.). — 3. refl., = *zue-schl. 3* GrD., Hald. *Alle dergattig Lumpenvolch hed-sich dört zuehi'g'schlager* GrD. 'Doruf sy mit einandern geratschlaget, wyln der R. sich allwegen also zuhinschläche und, wann man die Urten bezalen sölle, kein Gelt habe, was sy demselben kondint für ein Possen machen, damit er sy ein ander Mal rüewig lasse.' 1613, Z. S. noch Bd I 1193o. — 4. intr., anschlagen, von Wasser. 'Welcher daruf [auf den festen Grund] nit buwt, des hus wirdt umbfallen, wann die rüns der flüssen hinzuoschl. wirdt.' ZWINGLI.

*zer-*: wesentl. wie nhd. zerschlagen; vgl. *ver-schl. 1*. a) eig., in Stücke schlagen, zerkleinern BE., Gr. und lt Zyro; GrSch., V. und lt Tsch. Steinhartes Brot z. B (Zyro). Mist z. BG.; GrV.; WLö. *Das alt Nuschli ist am sēber Tag nuch, trutz sēnem Brēster, in d'Gänge' üf ge' Mist zerschlä-*. JÜRGER 1910 (GrV.). 'Der reichste Guggisberger führte um 1880 am Vormittag ... seine Gattin heim und het am Na'mittag mit-ere' Mist zerschlage'. BÄRD. 1911 (BE.). 'Wenn der Schnee schmilzt' mag man den *Büw zerschlä-*. LÖTSCHEN 1917. In der Kochkunst, durch Schlagen mit dem Besen zerteilen: 'Nimm das Weiss von zwei Eiern, misch Alles zusammen, zerschlae es wol mit einer Ruten.' ARZNEIB. XVII./XVIII. Meist mit Nbsinn: schlagend verderben, zerstören. N. hörte auf, mit Schneeballen

nach dem Fenster zu werfen; *sus hätt-er ja d's Glas zerschlage*. JÜRGER 1918. 'Muosten die Eidgnossen ir büchsen zerslan', bei Arbedo, um sie nicht in die Hände der Feinde fallen zu lassen. WEISS BUCH. 'Er syg zum Frowenmünster und hab daselbs bochslet und da die stüel zerschlagen.' 1507, Z. 'N., dwl. er gwaltiglich die götzen zerschlagen wider den bestand, inlegen 2 tag und 2 nacht zwasser und zbröt, und die im gholfen hend, ouch.' 1531, B RM. 'Welliche [leeren Fässer] man hinfür an der gassen findt, die werde man abführen und zerschlagen.' 1563, B RM. '[Der Anklagte hat] Jacob Euren ... ein roggengeracher an fünf orten ... verwüestet und gschendt; dessglichen Jacob Schellenbergen ... in synem acher den roggan an vier und vierzig orten übel zerschlagen.' 1576, Z RB. 'Das hölzerne Schiff und Geschier zerschlugends [die Plünderer]. 1629, ANHORN 1603/29. Ein Geisteskranker habe, in werender Zyt vill Fenster und Wappen ... zerschlagen und brochen.' 1636, Z. 'Giengen ... wol in die Reben aussen, zerschlugen sie gar schrockenlich.' E. XVII., LIEB (BO.). 'Zerschlagen, contundere, conquarere.' DENZL 1677. 1716. 'Zerschlagen, zerschmeissen, contundere, frangere, confringere, conquarere.' Hosp. 'Den 7. September 1704 ist mit gewohnten Ceremonien das Hochgericht zerschlagen und ernüerwet worden.' 1704, G Wil (AfV. XIII 210). S. noch Sp. 254o. 400o. 'Einem die häfen am grind oder kofp zerschl., frangere aulas in caput alterius.' FRIS.; MAL.; ähnlich bei DenzL 1677. 1716. *Etw. ob Ei'm z.* 'Ich sei ein böser hartnäckiger Bueb [sagte der Schulleister]; *wenn-er scho' der Linger ob-mer zerschläi, ich plär nit.* GOTTH. 'Jüngst uff ein nacht keme der meister heim, schlüge sy und seite, der knecht were by ir glegen ... und zerschläge ob iro der gezügin ein kunkel.' 1546, Z Ehegericht. 'Diser wirt nit vil Fluchens brauchen, nit vil Regiment ob den Soldaten haben zerschl. müssen.' FWWS 1670. S. noch Bd VIII 1510 M. ('ab' für 'ob'). Mit pers. Obj.: [Die Aufständischen] hand aufgeschnitten Man und Weib ... die Kind an d Wend [...] zerschlagen.' 1621, ZINSLI 1911. — b) uneig. a) (Güter) zerschlagen, teilen. 'Welicher gestalt und in wievil tail die hernach beschribne güeter in erbswys zerfallen und zerschlagen werden.' 1592, G Rq. (GTa.). — β) (Verhandlungen, eine Absicht) verteilen, zunichte machen. 'Wellent ouch helfen in die sachen ze reden, das die zuo guotem bracht und nit an kleinen sachen und über semmlich rechtbothe ... zerslagen werden möchtent.' 1448, B AM. 'Daz wolte die von Strassburg ie um kein sach ouch nit tuon, und ward die sach zerschlagen.' EDLB. 'Dardurch ir fürnehmen zerschlagen ward.' MORGANT 1530. 'Der kauff wirt zerschlagen, gilt nichts, wirdt nichts darauss, emptio resolvitur.' FRIS.; MAL. 'Ist darnach Alles widerum zerschlagen und verworfen worden und hat Brief und Siegel Nit söllen gälten.' 1602, BNIDAu. 'Occisa res est, die Sach ist zerschlagen, verloren.' DENZL 1666. Refl., wie nhd. 'Die Sach hat sich zerschlagen, occisa res est, pacta rescissa sunt.' DENZL 1677. 1716. Auch bei Hosp. — 2. 'schlagend' verwunden, zerbleuen. Körperteile. 'Da hatt einer (von) Zu geredt: hett der predicant prediget, der gech tot sollt uns kriegsknecht angan, so wer es woll, das man im den grind zersluege.' 1527, B Ref. 'Hettind wir inen [wir Katholiken den Zürchern] zuo Cappel die grind zerschlagen [...]. so wäind wir jetzt vor inen rüewig.



1531, Abschn. „Darnach schluog er nach einen mit der fust, das er im den hals zerschluog, daz er tod nider fiel.“ HAIMONIK 1531. „Götschy, du muost uns ein mass wins bezalen oder aber wir wend dir den grind zersch.“ 1532, Z RB. „Prodigus: Jetz hat der tüfel sgnot und deer, und [ich] dörfst darzuo von glück zuo sagen, dass mir nit wirt der grind zerschlagen.“ SALAT 1537. „Den kopf zersch. oder zerspalten.“ caput diminuer. Fris.; MAL. (gesp.). „[Ob sie gefallen sei] dass sei möchte den Kopf zerschlagen haben?“ 1702, GrPr. Hexenproz. Mit Akk. P. „Wa ein ussrer, der nit burger wäre, einen inden anrenzet mit worten oder mit werken ... daz er inn des mals zerschlat oder wundet oder ze tode schlat ...“ XIV./XV., B StR. „Darüber zween über ine Däniker und zween über den Küffer Hottinger kommen und sy gutes Dings zerschlagen.“ 1658, Z. „Einen zerschlagen, verberibus lacerare, flagellis discidere.“ DENZL 1677. 1716. „[Stimmen [seien] gehört worden, als wenn man einanderen zerschlahe und zehre.“ 1669, Z. „Mit Streichen zerschlagen, verberibus aliquem excipere, pugnis contundere, dorsum alicuius dedolare.“ Hosr. „Der Tüfel [habe sie] oft gar übel zerschlagen.“ 1702, GrPr. Hexenproz. Uneig.: „Ist er demassen erkläpft undt im Gemüt zerschlagen worden, dass ...“ RCvs. — 3. verschliessen. „Zerschlag das Lüchlein mit einem Nagell.“ um 1790, Grp (Rezept von LMei.). — 4. intr. a) eig., entspr. Bed. 2. Bei einem Absturz z'Fudere und z'Fetzen z. JJÖGER 1918. — b) uneig. α) mit Sachsubj., sich zerschlagen, zunichte werden, erfolglos ausgeh; vgl. 1bβ. Von (Rechts-)Geschäften, Verhandlungen. „Wer aber, daz die sach also nit für-gangs hett nach minner herschaft verhengnüst und daz si zerschleg ...“ 1407, AaB. Urk. „Darin ... ist mangelrai gehandel[t] und all saich ganz zerschlagen.“ 1497, PBÜTLER 1914. „Sind gman Eidgnossen und wir in hoffnung, es zerschlaich nomen.“ abn. „Man ist in sorgen, es werd nit mit liebi zersch.“, eine Ratsversammlung in S, die über die Frage der Reformation verhandeln sollte. 1530, B. „Muotend die von Fryburg minen herren so unzimmlich artikel an, das es alles zerschluog.“ JHALLER 1550/73. „Ein tag zerschlecht.“ „Also zersluog der tag.“ Just. „Als ir heim schreiben, das der tag zerslagen sig.“ 1446, B AM. „Das der tag zerschlagen sie oder noch zerschlahe.“ ebd. „Daselbs ir spen nit haben mogen betragen noch entscheiden werden, sunder der tag zerschlagen.“ F Chr. A. XVI. „Das hand wir verwilliget, dass wir nit ursach gebend, dass der tag zerschlagen und nüt geschaffet wurde.“ 1529, Abschn. — β) mit pers. Subj., (un-errichteter Dinge) auseinandergehn, nicht handels-einig, uneins werden, in Geschäften aller Art, Verhandlungen usw. „Hie seit diß buoch, wie man zuo Kosten die sach nüt gerichten mocht und man zerschluog.“ EDLW. „Domal habend sy des merths halben zerschlagen.“ 1541, Z. „Were ouch, das einer ein buchß feil butte, so soll sonst keiner demselben in synen kouff reden, biss sy ganz mit einanderen des kouffß zerschland.“ 1553, ebd. S. noch *un-be-scheiden* (Bd VIII 250). Mit „umb“ zur Bezeichnung der Differenz. „[Verkäufer und Käufer] zersluogen umb sehs pfening an ieder elne.“ SCHACHZABEL. „Umb kleins wölland wir nit zerschlan“, lassen die Brüder Josepchs den Kauf-leuten sagen. RUFF 1540. „Mit einem z.“ „Daz sich fügte, das CStoll zerslagen hatte mit dem Wecher.“

1385, Z RB.; ähnlich 1386, ebd. „Und verzoeh die sach so lang, das man [auf der Tagsatzung zu Stans] im rächten zerschlagen und jederman nach mittem tag in willen was heim ze faren.“ DSCHILL L. „Keiser Karle, als er den richstag ze Augspurg hielt, ist er mit etlichen fürsten und richstetens zerschlagen von des glaubens wägen.“ BOSSA. Chr. Auch von einseitigem Abbruch von Verhandlungen. „So verr aber widergebung und nachlass sölichß landgerichts nit möchte ervolget werden, so wellend doch darumb nit zerschlagen, suunders daran sin, damit der handel ... zuo verrer tagsatzung werde angestellt.“ 1499, B (Gesandtschafts-instruktion). „Hievon wurden die Soloturnischen gesandten unwillig, wolten kein antwort geben ... zerschluogen also unge-schaffter sachen.“ WURSTEN 1580. — zer-schlage: 1. zu Bed. 1a, von allerlei Gegenständen. E<sup>r</sup> zerschlag<sup>n</sup> Tasse. „Die im Boden gewachsenen zerschlagen ... Kartoffeln [werden unmittelbar nach der Ernte gebräut].“ BÄRND. 1908 (BGr.). 2 zerschlagne Amerbachische Insignell. 1602, Bs Kunstsamm. 1907. S. noch Bd VI 1830n. — 2. zu Bed. 2. a) eig. Der Lüß vor dem [bei einer Wassersnot vom Rhein hergeschwemmten] Chüeli ist nüd zerschlagne g'si. CSCHYDER 1868 (GrV.). Is [ist es, näm. das verunglückte Kind] leid zerschlagens? JJÖGER 1920. Im Vergleich. „Ich war wie zerschlagen am ganzen Leibe“, nach einem schweren Traum. GOTH. MA? — b) uneig., von Müdigkeit. „[Das Fideriser Wasser] mileret das Ziperlein und Podagram, dienet zu den ermüdeten, zerschlagnen und lahmen Glideren.“ GÜLER 1624. — Mhd. zerschlehen; vgl. auch Sanders II 945. Bed. 3 durch Ersatz von mundartlichem *zer-* durch das schriftsprachliche *zer-*. Zu 1bβ und 4b vgl. auch: „Zerschlag in einer sache, rescissio.“ Fris.; MAL. (Nachtrag zu Sp. 252). — Zerschlagung f.: Ermüdung; vgl. das Vor. 2b. „Z. und Schwere aller Glideren.“ JJBKRIT. 1629.

ent-zwei-; ent-zweischlagen. a) eig. „Umb lid ent-zwei schlan ... Wer deheim der unsren ein lid mit gewaffneter hand entzwei schlecht, daz joch uswend nit bluoet, das darumb glich leiste, als er inn bluoetrins machte.“ XIV., B StR.; wiederholt 1539 (schlacht-) und 1604/23, AaZof. StR. (schlachter). „[Arnold von Melchtal] schluog dem knecht mit der garb [l., t] ein finger entzwei.“ Now Chr. M. XVI. — b) entspr. *zer-schlahen* 1ba. „Was das hinder gemeinde antrifft, soll dasselbig durch die landlüt ob der letzi entzwei geschlagen werden und sollen die under der letzte die wal haben zu entwedern teil zu gryffen.“ 1598, Ar. — Vgl. Gr. WB. III 674.

Schläher Bs, Schleiher GrPr., Schläger (ä. Spr.). Schlegler Aa; BS.; FJ.; Tz; Z — m., Schläher<sup>ia</sup> Schlacher<sup>ia</sup> ArK. Schlegler<sup>ia</sup> (AHuggenberger 1914) — f.: 1. von Personen. a) (Schlegler) wer einem Andern eine Schlagwunde beigebracht hat Aa (H.). „Der Schlager hafet dem Schultheissen um 60 Schillinge nach dem Gesätz.“ BTh. Handf.; Umschreibung der Textstelle: „Sollte ... ein Bürger einen Gast ... schlagen, so [usw.].“ Raufbold FJ. „Ein bischoff ... sol nit zornig, nit ain schlager, nit zwaizungig [usw.] sin.“ WALDREGEL 1425. S. noch Sp. 249 M. (Fris.; MAL.). — b) als Berufsbezeichnung. Schlager, der die Ochsen beim Schlaechten mit dem Schlaghammer betäubt Bs. — 2. von Tieren. Schleiher GrPr., Schlegler BS.; Z, ein oft ausschlagendes Pferd; Syn. Hauwer. „[Ein Pierd] ist val und hat einen wisen swanz, ein slegler; [ein andres] ist ein slegler mit einer wisse[n] blasse.“ 1409/11,

Bs Pferderödel (KVischer-Mer.). *Schlacheri* (APK.). *Schlegler* (AHuggenberger 1914), von Kühn, die (bes. beim Melken) leicht ausschlagen. — 3. (Schlager) = *Breit-Schlegel*; s. Sp. 266 und vgl. *Tämm-Schl*.

Ahd. *slachari*, -g- (nur in Zessen); mhd. *slacher*, in Zessen auch *slager*, *slager*; vgl. Gr. WB. IX 114/5; Schm. 2 II 513; Diefenb. Wülker 839; Fischer V 883. Syn. in mehreren Bdd. ist *Schlegler* (Sp. 270/1); Fehler für dieses ist wohl auch das bei Fris. unter *astuca* gedruckte *schlegel* (bei Mal. 'schlegler', wofür Bd II 856 o. unrichtig 'schlegel'). Als PN. 'Manegoldus ystrio, qui dicitur Slagere.' 1258, Bs (vgl. Bs XIV. 119). 'Slager.' XIII., Zinsrodel. (Heinricus) dicitur Slager.' 1279/1302, Z. 'Chuonrat der Slager.' 1303/13, ebd., 'Chuonrat Slager dem murer.' 1303, ebd., Reben, an (des) Slagers halduu.' 1324/32, ebd., 'Fro Anna (dñ) Slagerin (Slagera).' 1330/4, ebd., 'Heini Schlager.' 1358, ebd., (Kättrin) Slagerin.' 1366/73, ebd., 'Von der Slageran [aus U] 1 lib.' XIV., Uwe. Zinsrodel. 'Jost Schlager von Kurwaltheu', Knecht. XV., L Weissbuch. 'Dem Schlager.' 1608, UwGisw., Uelli Slager.' 1384, L.

Ofen-. 'Mathys Leeman der ofenschlager von Luttigken im hof Stefan [wird als Bürger angenommen]; doch soll er sich mit der belohnung syner arbeit gegen burgern und den meister pfistern dermassen halten, das klein kalc komme.' 1577, Z RM. — Zu *auschlahen* 3 (Sp. 399 u.)?

Orgel- *Ordele*-Schläger: Organist GrV.; Syn. *Orgelst* (Bd I 448). Und *g'ordelet hed der Kann-Alles* *der' anderst als die jetzige O., wa macher' chumm-ich nit hüt, se chumm-ich morre*. JÜRGER 1918. — Vgl. Gr. WB. VII 134; Fischer V 81.

Gold-: Goldschläger, der Gold (und Silber) zu dünnen Blättchen ausschlägt Bs f., *Goldschläger*, Goldschläger, bractearator. SPRENG. 'Anselm, goltschlager (-schlager. 1372/3.) 1366/73, Z Steuereb.; dafür 'Anselm von Friburg' 1357, auch Anselm Maler 1362/70, 'Henman, goltschlager.' 1375/6, ebd., 'Als Brunen dem goltschlager gespenen golt verstoln wart.' 1399, Z RB. Die Berufsklasse der 'goltschlager' gehörte zur Zunft der 'scherer, moler und sattler.' 1451/4, Bs (GSchönb. 1879). In der Z Seidenstickerei zum Mohrenkopf waren um 1465 auch ein 'goldslaher' und eine Goldspinnerin beschäftigt. Vög.-Nüsch. 'An die von Ulm, mit irem goldschlager zuo verfuengen, min herren mit guotem züg und wärschaft zuo versorgen.' 1488, Z RM.; s. auch Sp. 329 u., 49 guldin gen von 7 büecher [Blatt]-gold, het der goldschlager gen.' 1505, Z Seckelamtsrechn. 'Andres Zender, g.' war 1510 Mitglied des BRates. ANSB.; vgl. die Ann. 'Blächnmacher oder g., bractearius.' FRIS.; MAL. 'Blech- (oder) Goldschlager, plattner, bractearius.' DENZL. 1666/1716.

Mhd. *goltslacher*, -slager; vgl. Adelung II 750; Fischer III 743. In PNN. (doch tw. viell. noch in appellativer Bed.). 'Dominus Iohannes dicitur Goltslacher.' 1246, Z (wohl eins mit dem 1240/7 erwähnten Jo. Goltsmit bzw. 'Aurifaber', welches Geschlecht in Z schon 1225 bezeugt ist). 'Johannes der Golt-sleger', Bürger. 1276, Bs; 'domus Iohannis dicti g.' 1290. 'Ein Weg' zwischen der Goldschleglerinnen und des N. wisen.' XV., 'Lienhart Goldschlegler' in Zürich. Z Glücksh. 1504. 'Lienhart Goldschlager, dem messerschmidt.' 1508, B; vgl.: Goldschlager, ein ausgestorbene Geschlecht in der Stadt Bern, aus welchem Leonhard a. 1494 des Grossen Rats worden.' Leu Lex. Einen G. als Mitglied des BRates verzeichnet ANsh. zu 1505 und 1515.

Grampen-. Nur als PN.: Uli Grampenschlager von Stäfa, † 1531 bei Kappel. HBZL. 1572.

Hund-: öffentlich angestellter Hundetöter, ein unerhrliches Gewerbe. 'Denne dem hundschlager von 48 hunden ze tötten 48 plappert.' 1482/3, B Seckel-

meisterrechn.; ähnlich öfter. 'Quiengoffer, [rotwelsch für] hundschl.' GENG. Bettl. 'Zur Foterlung von Ketzern' ward verordnet die under kuchi hinder der probsti hus und ein hundschl., nit ein hanker. ANsh. 'Den beiden hundschlachern jedem 1 pfd zerpfennig.' 1534, B RM. 'NN., hundschlager.' B Turmb. 1551. '11 pfd 5 ß dem hundschlager von 75 hund ze schlan.' 1553, AaB. Baumeisterrechn.; auch 1596. 1620, ebd. S. noch Bd V 131 m.; VII 445 u.; VIII 915 u.; Sp. 291 M. und vgl. B Arch. 16, 649. Sprw. 'Du wilt von dem hundschlager ein kolben kouffen ... Hoc est, petis quippiam ab illo qui ipse indidit, aquam e pumice postulas.' GENG. 1551; vgl. Wander II 903. 'Also ist die Medicin von den Gelehrten gescheiden wie ein Hundsschlager von frommen Leuten.' PARAC. Auch als ehrenrühriges Schimpfwort. 'Ein wegen wüster Reden verklagter Schiffsknecht' habe gerett, er habe ritter und knecht geführt und denen gnug ton, er möge aber nit hundschlachern gnug ton, und habe söliche wort getriben, daz er [ein Zeuge] ... uss dem schiff gieng. Und werind vil erbrer lüten im schiff.' 1454, Z RB. 'Uf das redte [Junker] Felix zu im [dem Messerschmid N., der seinen Hund geschlagen hatte]: du verhyter hundschlacher, warumb schlachst du den hund?' 1487, ebd. 'Hundschlacher' neben huorenführer, berentriber, badriber, henker, frowenwart' ua. 1508, AaB. Formelbuch ('Sinonima'). 'Du Diebshals, soltest wider kohn, ich wett dir gän den rechten Lohn ... Hundtsschlager, khunst mir sonsten zweg, lug, wie ich Gassen mit dir feg!' JMAHL. 1620. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1930. 1942; Fischer III 1894.

Harpe- *Schleger* (MLien. 1906), auch, -Schlagerin', -ä-: Harfenschläger(in); vgl. Sp. 297 o. Syn. *Harpfenist*, *Harpfer* (Bd II 1633). 'Meister Hans von Züchten dem senger und harfenschläger durch der eren willen 2 guldin.' 1471, S Seckelmeisterrechn. 'Harfenschlager oder harpfenist, der darzu singt, citharödes; harfenschlagerin, citharistria, psaltia.' FRIS.; MAL.; auch bei Denzl. 1666 (mit dem Fem. '-schlägerin'), dafür 'Cithar(ens)schleger, -schlägerin.' 1677. 1716. S. noch Bd VI 1135 u.; VII 582 (*Wasser-Bescher*). Sprw.: 'Aulædus fiat, qui citharædus esse nequit, wer ni(cht) ein Harfenschläger gibt, der gibt ein(en) Pfeiffer.' DENZL. 1666/1716 (hier mit der Erklärung: 'tu so viel du kanst'); vgl. Wander II 360/1. — Vgl. Lexer I 1187; Gr. WB. IV 2, 477; Fischer II 1180.

Chübeli-*Schleger*: verächtlich für Trommler. 'Öppen öppis so apartig Merkwürdiges, als ein Ch. mitgemacht habe, könne man bei den Kanonieren auch noch erleben', Kanonier zu einem renommierten Trommler. AHARTM. 1852.

Charte- *Schlager* (s. Bd VII 417 u.), -*Schlageri*' (Bs und sonst): Kartenschläger(in). Vgl. zur Sache AfV. XIV 118 ff. — Vgl. Martin-Lienh. II 459. 'Kart-schlageren', Flurn. SchwAlptal.

Läger- s. *Furrier* (Bd I 939, wo *läger*- zu lesen; auch bei Mal.).

Lüten-, auch, -Schläherin': Lautenschläger(in). 'MFritsch, teschemmachers knecht, d[icit], daz er und Ötenbach lutenaslacher und Lienhart lutenaslacher ... mit einander in Nidern Dorf giengen und wolten hoüeren.' 1412, Z RB.; die selben Lautenschläger erscheinen auch 1413, ebd., neben 'Mechler lutenaslacher'. Schörli lutenaslacher, Jos Lachman giger, RKorner giger' als Zeugen. 'Es klaget BMeyer ... uf HMeyer,

als si beid [eines Handels wegen] in stallung stouonden, daz darüber HMeier an Sant Johans abend lutschlacher und giger für BMeyers was stalt ze hofieren.' 1412, ebd., 'Denne einem lutschlacher von Wallis hieszen mit herren geben 10  $\beta$ .' 1436, B StRechn.; ähnlich mehrfach 1441/1507, 'Einem lutschlacher und einer sängerin 1 pfd.' 1442, S Seckelmeisterrechn., 'Zwein lutschlachern, truogen graf Hans von Tierstein schilt, 1 pfd.' ebd., 'Der lutschlacharin mit den grossen tutten 11  $\beta$ .' ebd.; noch öfter 1438/92; so auch: 'Einem lutschlacher, so hie was mit zweyen kinden in den wiennechtvritagen, 5  $\beta$ .' 1492, ebd., 'Man sol nachgan und richten, als ettliden den wachtern stallung versetzt und sy mit worten übel gehandelt hand. Kleblatt d[icit], er und sin gesell sessint vor dem Rüden, so keme HBachs [u.a.] mit einem lutschlacher, da wurdint sy ab dem Rüden mitt güsel beschütt, da fluochotind sy hinuff ...' 1450, Z RB., 'Man sol nachgan, als ettluch uff ein nach mit kim karen die Strelgassen gen den wachtern hinab geloffen sint, das sy wichen müssen, und ein gross geschrei gemacht habint. N. d[icit], sy habint ein karen am Renweg genomen und habint daruff ein lutschlacher und einen mit ein haffen [s. *Hafen* b Bd II 1010] gesetzt und sigint algemacht uff Dorff und wider her umb gefarn,' ein Nachbubenstreich. 1450, ebd., 'Item 1 goldgll. 3 batzen dem Gutschenkel von Bern und sim lutschlacher.' 1527, Schawe, (Ausgabenheft des Abtes); ähnlich 1523, 'Lutschlacher für die vennen, den lon zu verbessern.' 1531, B RM.; ebd. auch, 'lutenkratzer', 'Item von der spilluten wegen, es siend gyger, lutschlacher, pffier oder ander spillüt ... die der herren oder stett schilt und wapen tragend oder man sunst wüsste, dass sy söch dienst hettend, die selbigen sind des [Brücken-]zolls lidig und fry uff der burgeren widerrooff und absagen.' 1530, AaB. StR.; wiederholt 1601, 'Lautenschlaher, fidicen.' MAL.; bei Fris. dafür, 'lautenist', 'Lautenschlaherin, die auff seitenspil macht, wölche sy joch seigind, fidicina.' FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716, 'Claus von Andras auss Churwalen, ein künstlicher Lautenschlaher, so 3 lebendige Weiber geheuratet und beneben ein Dieb, wird zu Solothurn mit dem Schwerdt gericht.' FRHAFFNER 1666. S. noch Bd V 1070 M.; Bs XIV. 119.

Mhd. *lutschlacher*; vgl. Gr.WB. VI 378; Fischer IV 1061. Als FN. <Gnielber>, <HTh (von dort neuerdings in Zstut eingebürgert)>, 'Hans Lutschlacher von Heldenpurn, der gewist.' 1445, L. 'Hans Lutschlacher (zimmerman) von Berentswil.' 1474/87, Z.; auch aus Zembr. (1525), Dürnt. (1526), Klot. (1559), nach Mem. Tit. 1742 ausgestorbenes Z Geschlecht, 'Uellin (Hans) Lutschlacher.' 1476/1532, AaZof., 'Oswald Lutschlacher von Niderstetten.' um 1500, G Rq. 1906, 'Lautenschlaher', ein F Geschlecht (z.B. A. XVII.) lt. Leu Lex.

Neckerlin-: wer das 'neckerlin' schlägt; s. Bd IV 713, 'Uöllin dem negkerlin[schlaher] gan Lutzerron 8  $\beta$ .' 1384, B StRechn., 'Mit bögg- und neckerlin[schlahern]', Var. zu der unter Neckerlin (Bd IV 713) abgedruckten Stelle aus Just.; vgl. Studers Ausgabe S. 38.

Bäuggen, Bögg-: Paukenschläger; vgl. *Pauken* (Bd IV 1106). 'Desglich komen die Windeschen pffier und trumeter und böggenschlaher und hofierten do och nach 'iren sitten' zur Ehrung von Gästen. 1454, Bs Beitr. 'Tympnistria ... vulgariter ein böggenschlaher.' 1476, Bs Chr., '5  $\beta$  dem böggenschlaher.' 1478, AaB. Rechn., 'Dem böggenschlaher von Rotwil 1 pfd.' 1480,

S Seckelmeisterrechn. S. auch Bd V 1082 u., sowie *Neckerlin-Schl.* — Mhd. *paukenslaher*; vgl. Gr.WB. VII 1512; Diefenb.-Wülker 169; Fischer I 708.

Barten-, Schlager-: 'Geschlechtsname in Son; vormal's Benennung Desjenigen, der im Schlachthause mit der Barte den Ochsen zu schlagen hatte.' Str.; vgl. *Barten ta* (Bd IV 1619). — Auch von Leu Lex. als ratsfähiges Sch Geschlecht erwähnt, 'Bartenschlaher', PN. 1489, Z RM. Vgl. den Bs FN., 'Bartenschlag'.

Blech- s. *Gold-Schl.*

Blick-: eine Art betrügerischer Bettler, 'Von schwanfeldern oder blickschlahern.' Gxno. Bettl. V. 616 ff.; im Vokabular: 'Plickschlaher, der da nackt umblauff.' — Vgl. Gr.WB. II 118.

Britschen (Pr-), Brüttschi-: wer mit der Pritsche schlägt; vgl. *Britschen 5a* (Bd V 1021), '3 pfd einem brüttschischlaher.' 1554, Z Seckelamtsrechn., 'Crepus, (ein) Fassnachtnarr, Pritschenschlaher.' Denzl. 1666/1716. — Vgl. Gr.WB. II 393; V 2136.

Pfennig-: Münzmeister, 'Pfennigschlaher.' 1488, G Hdscrh.

Sum(b)er-, *Schlacher*: Trommelschläger (bei uns veraltet), 'St.'; vgl. Bd VII 987 (*Summer 2*); Sp. 294 M. Im XV. oft bei den G Gruppen erwähnt, 'Man sol N. 4  $\beta$  4 d. von dem banermeister und von dem sumerschlaher und von den pffier, als man gen Erdhussen was.' 1407, G Seckelamtsb., 'Man sol N. 8  $\beta$  4 d. ... verzart der panerher und zween pffier und der sumerschlaher, auf einem Kriegszug. 1408, ebd., 'Zu den knechten allen gebürt 2 spilman, 1 pffier und 1 sumerschlaher.' XV., G Stftsarch. S. auch JMHungerb. 1852, II. 'Der Sprungli sumerschlaher.' 1494, Z RB., 'Pffier und sumerschlaher' spielten französischen Herren in ihrer Herberge auf und wurden dafür bewirtet und beschenkt. 1507, Z., 'Sumberschlaher, tympanotriba.' MAL.; bei Fris., 'trummens laher'. — Vgl. mhd. *sumberlesg* (auch bei Gölz).

Schallen-, Schellen-: wer das Glockenspiel schlägt; ein mit Trommlern, Pfeifern usw. zwirkender Musikant; vgl. *Schellen* (Bd VIII 560). 'Denne dem schallenschlaher und och dem banwart von Buoswile, hieszen ien die burger von röcke geben 1 pfd 12  $\beta$ .' 1382, B StRechn., 'Zweyen gygeren und schellenschlahern' wurde bei dem Besuch der Luzerner, Urner und Schwyzer Tuch geschenkt. 1521, Bs Ausgabenrodel. — Mhd. *schellenlaher*; vgl. Gr.WB. VIII 2499; Diefenb. 1857, 583 ('tympnista'). Als PN.: 'Schällenschlaher.' 1427, AaB. Tänn-: Tennenschläger, zum Ebnen des Tennbodens, = *Schläger 3* (Sp. 492). FRIS.; MAL.; s. *Breit-Schlegel* (Sp. 266). Bei Fris. auch für eine dem selben Zweck dienende Walze: 'Cylindrus, ein wallstein, ist lang und sinnwoll, damit man die tenn ebnet, tennschlaher; richtig? — In pers. Sinne bei Sanders II 945.

Töte-, *Schlegler*: 1. nur im Pl., geheimnisvolle Wesen, die, zum Zeichnen eines bevorstehenden Todesfalles, am Hause (Tür, Fenster) klopfen, wie wenn Besuch da wäre. ROTHENB. — 2. Lederstreifen, der am vordern Ende eine Bleikugel trägt oder auch in mehrere schmalere, mit Bleikugeln versehene Streifen ausläuft; gew. in der Hosentasche getragen AaL. (SHämmerli-Marti). Vgl. *Töd-Schlegler 2* (Sp. 249).

Trumme- *Tromme-Schlaher* SchSchl., in der ä. Spr. auch, trummer-, trommer-, trummel-, trommelschlaher-, -schlegler: 1. Trommelschläger SchSchl. t. Syn. *Tambür, Trommler*; vgl. auch *Summer-Schl.*, 'Tr.-schlaher,



tympanista, tympanotriba.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1666/77 ('Trummelschläger, -schläger'). S. auch Bd I 1260 u.; VII 853 ('Über-Sold'); Sp. 188 u. 250 ('Truppen-Schlag'). 251 ('Wacht-Schlag'). 258 u. Bes. neben den 'pfeifern', auch den 'trommetern' unter den Spielleuten genannt; s. schon Bd V 1082. 'Mh., des pfeifers und tr.-schlegers und minenthalb da sönd ir merken. das ich 40 knecht hab' an uns 3 man.' 1499, SCHREIBEN des B Hauptmanns an den Rat. 'Ouch, gnädigen herrn, sind der jung pfeifer und trummenschläger dahinden bliben, die in das Swaderloch geordnet waren ... Die oder ander an ir stat well u. gn. nacher schicken; dann än spillüt können die ins Swaderloch nit mit ernen ziehen.' 1499, SCHREIBEN des F Hauptmanns an den Rat. Usteiner der 'trummenschläger' zählte zu den Stadtpfeifern von Bern und hatte eine Jahresbesoldung von 20 Pfd. 1506, B Anz. 1898. 'Jacob trommenter und zwen trommenschläger' unter den 'spillüten'. 1531, Z Kriegsrodel. Zur Aufführung eines geistlichen Schauspiels wurden die 'spillüt' der Stadt, der 'trummer', der pfeifer und der tr.-schläger' ... neu bekleidet. 1551, MEYERMAN 1914. 'Ouch söllent [bei der Fahrt der Büchenschützen nach Strassburg] zwen tr.-schläger und ein pfeiffer us gemeiner statt costen die zerung haben und 20 fl. an den überigen uncosten inen verlangen.' 1576, Z RM. 'Sch. den tr.-schläger und B. den stattpfeiffer uff die reis gan Mülhusen inn der statt Bern farb nüt bekleiden.' 1587, B Seckelmeisterrechn. 1620 waren bei jedem der 7 Fähnlein eines Regiments 3 'Tr.-schläger' und 3 Pfeifer eingeteilt. v. RUDR 1831. 'Der Spillüten halb, Trummeter, Trommenschläger und Pfeiffer.' L. Ans. Beim Fritsching hatte die Gesellschaft zur Safran für das Morgenmahl ihrer Beamten, der 'Trommeters', 'Pfeifern' und 'Dr.-schlagern' aufzukommen. 1652, FHaas 1909. '[An der Sennenkilbi gehn die Sennen nach dem Hochamt] nach ihrer Ordnung und Dignitäten ... Paar und Paar hinaus; der Trummelschläger und Pfeifer, auch nach ihnen beide Unter- und Ober-Fährich ... gehen in der Mitte.' 1682, ORINGHOLZ 1908 (Tgb.). 'Die Wachtmeister, Unterofficiers und alle Bruchführer [stehen in Paradeaufstellung] ein jeder vor seinem Bruch, die Trommenschläger und Pfeifer aber hinter denselben.' Z Exerc. 1706. S. noch Bd II 1627 ('Lands-Hörner'); V 356 ('Reis-Bruch'); VII 934 u. I. S. v. Umschläger (Sp. 377); vgl. auch *Us-Rueffer* a (Bd VI 702). N. von Uri seit, er habe im schloss gehört, das der trommar-schläger umgeschlagen habe, wer nit in das schloss höre, das der selbig sölle hinuss zühen.' 1515/6, Z. 'Tr.-schläger schlaecht umb [und ruft:] Also, ir herren, hola ho, es ist des künigs gbtolt also ...' JMEYER 1559. 'Drommenschläger, schlag umb behend!' im Lager zum Aufbruch. HOLZWART 1571. 'Der Trommenschläger ... ruft den Friden uss'. 1644, Z. 'Allen Gebotten und Verbotten, so zu Gutem der Armee von den Trompetern öffentlich ausgeblasen und von den Trommelschlägeren verkündigt werden, [soll] gehorsamlich ... nachgekommen werden.' B Mand. 1711. 'Tromel-schläger und Stadtpfeifer sind Lehen eines Herren Stadthauptmanns. Ihre Pflicht ist, so auf dem Platz ein Schiessent mit Lauffkuglen oder ein Nachschiessent gehalten wird, aus Befehl eines Herren Schützenmeisters Solches durch die ganze Stadt auszurufen. Er [!] wird auch gebraucht, so man mit Stucken schiesset. Auch so frömde Tier oder Rariteten allharo

kommen, soll er Selbiges durch die Stadt verkündigen. Bleibts allezeit.' MEM. Tig. 1742. S. noch Bd II 1044 u.; VI 854 M. 928 u.; Sp. 372 o. Als Parlamentär. '[Die von den Bündnern in Maiefeld belagerten Landsknechte] schickend auch alsobald ein Trumen-schläger zu uns in das Veld und begertend zu parlamentiren um ein Abzug.' ANORN 1603/29. 'Als zuvor [vor der Landung der stadtzürcherischen 'Armade'] in einem Waidding ein Trommenschläger ans Land geschickt worden, mit einem Absag- und Aufforderungs-Brief an die Wädenschweiler (welche mit weissen Steklennen am Gestadt stunden) sie zu fragen, ob sie sich wehren oder dieser Armee ... auf Gnad und Ungnad hingeben wollind.' WÄDENSCHW. Handel 1646. 'Darauff hat man ein Trommenschläger an die Rebellen geschickt, ob sie wollen die Waffen niederlegen, ihr Oberkeit schuldige Trew laisten.' 1653, SCHREIBEN des G Hauptmanns an den Rat. 'Wir haben sie [die Bauern] dergestalt empfangen, dass sie alsbalden zween Trommelschläger nach einanderen ... geschickt und umb eilenden Stilstand gebetten.' 1653, SCHREIBEN des Sch Obersten an seine Obrigkeit; an ander Stelle: 'Die Bauren ... habend ... uns jederweilen mit Trommelschläger- und Predikantenschicken abgehalten.' '[Der Kastellan von Musso] schickte auch ein teutschen Tr.-schläger, mit ihnen [den Eidgenossen] zu reden und zu tractieren.' SPRECHER 1672. 'Dem Trummelschläger, durch welchen der lucernische Schultheiss ... um die Begabung der Todten bei unserer Generalität anhalten lassen.' FLUGSCHRIFT 1712 (wohl B). Bei der Tanzmusik; vgl. 'zuo tanz schlachen' (Sp. 294), ferner *uf-machen* 3a (Bd IV 41). '[Einige gegen Grandson auf Kundschaft Ausgeschickte] konden noch mochten denen fromen gefangnen gesellen in dem schlos keinen andren trost geben, denn das der hauptman hies die pfeifer, so sy by inen hatten, frölich uffpfeifen und den trummenschläger auch dran schlachen nach tütschen sitten, davon die im schloss sich frölich erzöngtent mit tanzen und mit springen.' PFMOLSHEIM. Die von Münster und Neudorf kamen beim Tanz in Streit; 'der M. von Neudorf ginge zum tr.-schläger und hiess im uffmachen; des werte aber der Sp. (von Münster) und wetts nit lassen gschen, denn er und sin gsellen hettent in gedinget; je der tr.-schläger machte uff, fure der Sp. zu und hett im die schlegel ...' 1548, MEYERMAN 1882 (Rick.). 'Das er [der Vogt] alle die, so an verschnier Konnouwer kilchwi tanzet, umb 10 β ... straffen, auch dem tr.-schläger 5 pfund zu buoss abnehmen [solle]'. 1568, Z RM. 'Hochzyten uff der Landschaft: ... Der Zulauff ynheimischer und frömder Krämeren, Spillüten, Trommenschläheren und Pfeifern ... [ist] gänzlich abgestriekt und verbotten.' Z Mand. 1650. S. noch Bd I 1251 o. (auch Z Mand. 1636); IV 41 M. (2mal); V 739 M.; VIII 1427 o. Beim Kornschnitt; s. Bd V 1082 u. — 2. uneig., Schimpfw. Der Leutpfeiler von Biberist wurde vom Kapitel gebüsst, weil er den N. 'einen kalthanen und tr.-schläger' genannt. 1575, SCHMIDLIN 1886. — Spätmhd. *trumbendeger*; vgl. *Saubers II* 945. Fischer II 399. Als FN. nirgends sicher anzusetzen; auch der Typus 'Burkhart tr.-schläger von Uri'. 1504, Z *stappet* aufzufassen; also wohl: 'Wie ich das Trummenschlägers komet'. 1641, ZgTgB. — 'Trummen-Schläherin f.: tympanistria.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1677/1716 (-schlägerin')

Wall-: Arbeiter, der Wälle festzuschlagen hat. Unter allerlei Handwerksleuten, die man in einer Besatzung von nöthen habe, werden ua. 'Walschlager' genannt. KRIEGER. 1644. Herrn N. bezahlt ua. 'wegen der Walschläheren ... 1655/6, Z Kriegskostenrechnung. — Auch bei Gr. WB. XIII 1309 (Walschlager).

Wull(en)-: der die sortierte Wolle durch Schlagen bearbeitet, behufs Auflockerung derselben, womit auch noch das Zerpflücken mit den Händen verbunden war' (ABürkli). Vgl. (W-)Chambler 2 (Bd III 298/9); Läser 2 (ebd. 1419); W.-Stricher. 'Wolweter, wollenslaher, gratuocher und huoter süllen haben ein zunft und ein baner.' Z Geschw. Brief 1373. 'Wäber, zimerlüt, tchnagler, wullschläger, kürsenner.' 1373, B StR. 'Fridman dem wulsleger uff Arberg.' 1381, B StRechn. Die 'wollenslaher' sind zunftgenössig auf der Zunft der 'schneider' und 'kürsener'. 1451/4, Bs (GSchönb. 1879). 'Wullenwäber, wullenwerker, wullenschlaher, lanificus, lanarius; wulkämmler, wullschlaher, wullstreicher, carminarius.' FRIS.; MAL.; s. auch Chambler 2 (Bd III 298/9). 'McCaspar Baag, ein Wollenschlaher uff dem Graben.' 1637, Z. 'Wullenschlaher, lanificus, lanifex.' DENZL. 1666/1716. Die Nachbarschaft am Ötenbach beschwert sich, weil N. in seinem Hause 'allerhand Leut von Mans- und Weibspersonen, von Wullenkämblern, Wullenlässern, [-]Schlagern und anderen hujus farine zu beherbergen willens.' 1715, ZStdt.

Mhd. wull(en)slaher, -slaher, -slager(en); vgl. auch Campe V 769 (Wullschläger); Sanders II 945; Fischer VI 946. Als FN. (in den ältesten Belegen viell. noch tw. appellativ). 'Cueni Wulschlager.' 1376, Z. [1401/2 heisst das von ihm früher bewohnte Haus am Ötenbach, zuo dem Wolschlager, 'zom Wullslacher'); 'Walther Wulschlager.' 1385, ebd.; mit Diesem oder dem Vor. währsch. identisch 'Ötenbacher Wullslager, der Stechelli.' 1396, ebd. (auch nur 'Stehelli'). 'Hölderli Wullschla(ch)er.' 1468/9, ebd. 'Wullschleger' als FN. noch heute in AaZof. ('Haus Wullenschleger.' 1433; vgl. auch Leu Lex.). 'Heinrich Wullschlegger von Hergiswil.' 1477, L.Wil. Vgl. Wull-Schlegel (Sp. 268).

Ziter(en), Cithar(en)-Schlager, -Schlägerin'; s. Harpfen-Schl.

Schläherei *Schlegerei* bzw. -ei — f.: wie nhd. Schlägerei, wohl allg.; Syn. *Schlegleten* 2 (Sp. 271); *Schlaheten*. 's het e<sup>n</sup> Schl. g'ge'. 'Von Schlägereyen [Überschrift].' vor 1688, AaR. StR. 'Der Eid, so ein Burger by der Huldigung schwören muoss, in Schlägereyen zuo friden.' 1701, ebd. 'Erfolgende Scheltwort und Schlägereyen wir uns vorbehalten haben wollen, dieselben nach Beschaffenheit der Sach abzustrafen.' 1715, ebd. (Satzungen der Kaufleutegesellschaft). 'Bei vorfallenden Schlägereyen und Misshandlungen.' 1786, BSi. Rq. 1912; nachher: 'der Schlägereihändeln.' — Vgl. Gr. WB. IX 415.

B<sup>e</sup>-satzig<sup>e</sup>-Schlegerei: Schlägerei anlässlich einer B<sup>e</sup>satzig<sup>e</sup> (s. Bd VII 1593 M.). 'Vornen im Mül hed-er nu<sup>r</sup> di plutter Bildnerne, wil-nen [= ihm] e<sup>n</sup>mäl van A<sup>e</sup>m a<sup>n</sup>-re<sup>r</sup> B. bim Schidege<sup>r</sup> bizeuhs<sup>n</sup> all vorder Päl-erend ig<sup>e</sup>schlage<sup>r</sup> worde<sup>n</sup> sind. MKvon 1884 (GrSchs).

Schlähete<sup>n</sup> ApK.; GrCast., He.; GW.; ThTäg., Schlagete<sup>n</sup> ApH., I., M.; ScuSt. (Sulger) — f.: 1. = Schläherei ThTäg.; Syn. *Brigleten* 1 (Bd V 523). — 2. zu schlagen 1aX (Sp. 258), so viel Zunder, als nötig ist, um einmal Feuer schlagen zu können<sup>n</sup> Ap; GrCast., He.; GW.; ScuSt. E<sup>n</sup> Schl. (Zundel).

schlahig, s(ch)lachig<sup>r</sup>. xSpr., schlagig<sup>r</sup> VO; Gr; Scu<sup>n</sup> (nach Kirhh.), schle<sup>r</sup>ig<sup>r</sup> VO<sup>n</sup> (in Bed. 1bα); Schw; Nw (Matthys); Z: 1. a) von Lebewesen, = schlag<sup>r</sup>haftig (Sp. 252). '[N. sagt aus] er habe von des meisters im spitäl wib gehört, das sy redte, der S. der were by ira gewesen und hette mit ira geredt und ira auch einest getröwt zuo slachen, und da er als slachig were, da were er billich an die Sil [den Richtplatz] gegangen und hette da geslagen, da man sinem vatter die kuttlen usnem.' 1459, Z RB. 'Schlegig, der gern schlecht, plagosus, protervus.' FRIS.; MAL.; s. auch gett-lös (Bd III 1428/9). S. noch die Zwingli-Belege unter un-be<sup>n</sup>aglich (Bd II 1078); lästerig (Bd III 1466); entspr. bei Gualth. 1555 (nit wygn, nit schlägig, nit begirig des schändtlichen gwüns'); HBull. 1561 (nit schlegig, kein schlegler); nach Tit. 1, 7, wo nit wenig (nit bissig), nit schlegig<sup>r</sup>. 1530/89, Bib.; nicht ein Schlägler: 1667, ebd. Spez. 'gern ausschlagend, zB. von Pferden VO; Gr; Scu<sup>n</sup> (nach Kirhh.). 'Ein schlagig Pferd' Scu (Kirchh.). — b) von Dingen.

a) von einem steinig, holprigen Weg, auf dem der Wagen herumgeschleudert wird, auch von einem Schlittweg, dessen eine Seite höher ist als die andre Schw, 'von einer Eisbahn, die so glatt ist, dass die Wagen oder Schlieten leicht rutschen und umschlagen VO<sup>n</sup> (St.). — β) = stein-schlegig (Sp. 246) Nw (Matthys). — 2. schlagbar, von Bäumen, Wald Z. *Schlegigs Holz*. — Vgl. Gr. WB. IX 419; Fischer V 884 (in Bed. 1a).

mann-, manslegig<sup>r</sup> = m.-schlächting (Sp. 45). 'Ein rihter nikt mag schuldig wesen, das er gen Gote m. [Var. manslehtig<sup>r</sup>] si, ob im der gewalt wonet bi, das er über das blut ze rihten hat; swie vil er mit dem rehten slat ... an der sele er niemer masen empfät.' SCHACHZABELL. — Bei Lexer I 2037 aus Strassburger Quellen.

Schlagig, Schla(ch)ung, Schlagung<sup>r</sup> — f.: das Schlagen. 'So soll er [der Schulmeister] den schüelern ... mit guttem grossem und ganzem vlyss uff zuo achten, also dass sy vor unzuchtigem geschrei, einander schlagung, werffung und züchen nach sinem vermögen verhiüt werden.' um 1515, AaBr. Prägung: 'Schlagung etwelcher Scheidmünz vor 'unser Land'. 1792, GL. Vom Stundenschlag; 'Wächter sol schwereu ... des zytz und schlagung der stunden eigenlich warzenennen, all stunden an den bestimpten blätzen ordentlich und verstantlichen zuo rüeffen.' 1557, AaBremg. StR. Von pfandrechtlicher Sicherstellung; s. Sp. 316 u. Dazu noch: 'Ob darüber [s. den Anfang des Belegs Sp. 317 M.] sollich schlagung, ordnung oder widerkoufung ewiger zinsen uff ligende güeter an geistlichen oder weltlichen grichten ... oder in and<sup>r</sup> weg fügenommen ... wurden.' 1514, Bs Rq. — Vgl. Gr. WB. IX 426.

Wal-: das in die Wal schlagen<sup>r</sup>; s. Sp. 307 M. 'Nachdeme mHH. über die Promotion in XXig ihre Reflexionen walten lassen und befunden ... dass durch die Walschlagung vieler Subjecten man einander Verdriesslichkeit gemacht und manchemal so viele zum Austritt kommen, dass die Nomination nuhr an sehr wenigen gestanden.' 1731, AaZof. StR.

Schlehe<sup>n</sup> ApK. (ausser Heid.); GrIg., Mai., Schleija BGr., Schle<sup>n</sup>e GrChur; ScuR.; Z tw., so W., Schleche<sup>n</sup> Bs; L tw.; aSchw; StHierst.; U. Schleche<sup>n</sup> Nw, Schleche<sup>n</sup> GL, Schlehe<sup>n</sup> Aa (lt H.); -h- nur schwach gehört; GrPr., so Schs; Gms, Rr. (-e-); ScuHemish,

Hemment, Ramsen, St., UHa.; ScwMa.; h und mTu; ZO.. *Schle-e* Ap (ausser K); Scw, so Ha., Schl.; Th tw.; Z tw., so Ku., *Schleie* AaF., so Muri; m und oTa, Bisch., Illigh., *Schlie* ScwBarzh., Begg., Merish., Stetten, *Schle* I.E.; ScwHemish., Hemment., Ramsen, St., UHa. — f., Pl. unv., in GrPr. (nach einzelner Angabe) *Schlehi*: Schlie, Schwarzdorn, Prunus spin. (Syn. *Schl.-Städen*, -*Dorn*) bzw. die Frucht (Syn. *Schl.-Ber*, *Perrnolja* Bd IV 1472. 1596. *Schne-Früme* BGR.; WG., *Winter-Fr* WG., *Stein-Früml* BLenk). a) die Pflanze. 'Ehe die Schleen verblüht haben, ist man vor Frost nicht sicher', Wetterregel uTa. 'Es ist ein trefflich Land, so es wachsen vil Schleen darin, Asera cum hieme tuo æstate mala.' Mv. 1692. — b) die Frucht. 'Schleen, die frucht von einem schleenbaum, spineus, pruni sylvestres.' Fris. (baccula, berle als schleen, kruselbere.' 1541); MAL. (Zu Heilzwecken) gesammelt, auch gegessen (von Kindern, in der Not); vgl. *Schl.-Gumpist* (Bd II 318). *I-e d'Schle-e* gōr, Schleen sammeln ScwSchl. 'Als Knaben haben wir die Schleen auf der *Chürst* gedörret; sie ergänzen unsern im Heustock geborenen *Utich* [s. Bd IV 575]. ebd. 1465 warent die truben as hert und as ungot, das wimer schleen asend in den reben und der truben nit wotent.' Z Chr. XV. Gerichtsherr Mötteli zu TaPfy verbietet seinen Bauern mit Rücksicht auf die Jagd, kriebe und schleen, ömle.' 1547, Gfd. '[Da] si grossen mangel an proviant ghan, habend die gemeinen kñacht sich mit schleen und bromberen zwen tag müssen behelfen.' J. HALLER 1550/73. Offizinell; vgl. *Schl.-Bluest* (Bd V 178). 'Nimm [gegen Augenflecken ua.] 9 Schleen, die zu StJohannes Abend am Brachmonat gewonnen sind.' XVIII. U.Kerns. S. noch Bd V 319M. Im Vergleich. *Der Wiv* ist *es* *rich* *we* *Schle-e* ScwR. 'Auch das Gesicht ware also zerunzelt wie die bei dem späten Herbst von dem Reif gebrennte Schleen oder in dem Ofen gebratenen Apfel.' S Cal. 1758. Typisch für etwas Wertloses. 'Er kñnn ein faulen schleen.' RING. 'Welicher nit gloybe, dass fleisch und blut unsers herren Jesu im hochwürdigen sacrament sye, der habe kein rechten glauben und wölte im nit ein schleen um sin glauben geben.' 1532, STRICKL. 'All arbeit, tugent und mannehit gilt nüt, ist nit einr schleen wert.' HvRtR 1546. '[N]it einer butten oder schleen wärt, quator obolis non æstimo.' XVI. Srw. *Du bist* kei *Schleer* wert! WOLF, Rel. Gespr. Amhd. *sleka*, -e f.; vgl. Gr.WB. IX 556/8; dazu Martin-Lienh. II 460 (auch *Schleier*). Fischer V 918; Fullmann 450 (*Schlew*); Autenrieth 125 (*Schlewe*); aus dem Schwed. in einzelne rätoroman. Dialekte entlehnt (Carisch 144; Carigiet 1961. ONX. 'Schleeh' Z (am Hörnli). Als 1. Glied in Zsuen. In *Schle-Acheren*. 1653, AaWett. Arch. 'Schleyen-Acker.' 1798, ThEgu. 'Schleh-Mis' ZGutensw., 'Bühl' ZDürnt, 'Rüti' LGuenensee, 'Schleen-Stög' 1607, ZNGlatt, 'Schleh' (Schlen-Ytal' ZStall, 'Schleental' bei Leu Lex.); s. auch *Schl.-Städ*, -*Dorn*. Als 2. Glied. 'Rueggenschlee' GEsch. Familienn. (hieber?) 'Hans Schlee' nach 1500, Z (Äkk. 'Schleen').

Pflüme\*-*Schleher*: zahme Schlehe, Prunus insit. ScwSt. (Sulger). Syn. *Chrieck* (Bd III 785).

Schleher m. Nur in Namen; s. die Anm. — Flurname. 'Das burgstal dar ob und die haldeu dar under den Schleher.' 1320, GHausen bei Bern. 'Schleier' ThGantershausen (Sp. 30. zu streichen). Familienn. Die (Schle)scher' Z Mettmensli.

g\*-schle/iijet: (über-)schlank BE. *E\* G'schleijeti*, eine hochaufgeschossene, überschlanke Frauensperson. BÄRD. 1904. *Di' g'schleiet*, *chidigi G'stalt* mit *dene\** /*iner Glidre*. SGFELLER 1911. *Wit si so co-re grislh\* vurnämme g'schleiet Rassen abstammi*, wolle die Sau nicht fett werden. ebd. 1919. — Das W. ist völlig isoliert und im Verschwinden begriffen. Lautl. liesse es sich an die Gruppe von *Schleen* anschliessen; doch lassen sich die Bedd. nicht vermitteln.

## Schlak, schlek, schlik, schlok, schluk

bzw. *schlick* usw.

Schlekk m., Dim. *Schlekkli*, in Gr tw. *Schlekkji*, in B (so Hk.) auch *Schlekkeli*: 1. a) einmaliges Lecken Gr. Wenn ein Hund mit seiner Zunge Einem die Wange berührt, so *gü-d-er Ei-m e Schl.* — b) (auch Dim.) so viel von einer (meist dickflüssigen) Substanz, als auf einmal (am eingetauchten Zeigefinger hängen bleibt und) geleckt wird Ar; BBen., Hk.; GL (St. b); Gr; GRh. (St. b), T.; U; Sr. *E(n) Schl. (e)s* *Schlekk(e)li* Hung, *Latvärt, Nidler, Schüm, auch Salz* (Gr). *E\* Schlekkli Hungeli* Ap. *Gib der Geiss (Chue) e Schl. Salz!* Gr. *Nimm e(n) Schl. (Hung usw.)!* Gr; GT. *Lass-mich nu e(n) Schl. nē!* ein Maul voll Ar; GL; GRh. (St. b). *Muesch' äue e Schl. ha' U. Kei Schl.*, kein Bischen.' ebd. (DrMüller; nach neuerer Auskunft 'höchstens etwa unter Kindern'). — 2. a) Strich Milch, Tinte usw., mit dem Finger ins Gesicht gemacht W; Sr. — b) eine best. Zeichnung bei Rindern, Kühen. 'Ein gerader, schmaler weisser Strich zwischen Stirn und Maul trägt dem Tier den Namen *Blasi* oder *Bläss*, ein breiter solcher die Bezeichnung *Hälm* ein; steht der Strich schief, so soll solchen *Schl.* die danach benannte Kuh *abg'leckt hän*.' BÄRD. 1908 (BGR.). — 3. a) *convivium festivum*. Id. B, darnach, Gastmahl, Festlichkeit; bei Zyro. 'Welche Almosen mehrertheils von den Empfangenden zum Schl. und Prassen verwendet werden.' Bs Mand. 1771. — b) Leckerbissen, leckere (bes. süsse, fremdartige) Speise, auch Getränk Bs; B; VO; Gr; L; G; ScwR; S; Uw; Zg (St. b); Z; ,allg.'; doch tw. nur noch in best. Verbindungen. *Das ist für mich gar kē Schl.*, kein Leckerbissen, nichts Besonderes BS. (ImOb.). Im[=dem] *Wā sāgen-ich süst nit ab ... Euserein chunt gar seltē so zu-me Schl.* BWys 1863. In der ä. Spr. oft auch im Plur. 'All schleck, die man kan erdenken, wirt inen [den Nonnen] täglich mit schenken.' NMAN. 'Von Aser kumpt sein feisst brot und er wirt den künigen schläck geben.' 1530, I. Mos.; τρωγόν. LXX. 'Biss nit unersettig in allen schlacken.' 1530, Str.; τρωγί. LXX. '[Koch:] Vil schleck wirt ich damit [mit Anken] guot machen.' HvRtR 1546. 'Dörrfend wir [Karthäuser] schon kein fleisch nit essen, wend wir ander schläck nit vergessen.' VBoltz 1551. 'Vyl schläck, vyl wyn und saltzm trachten.' ebd. '[Der Vogel gulo] wirt nit für ein schläck gehalten.' VOGEL. 1557. 'Die schläck, guote meisterlose bissle oder mündrolle, cupes, cupedia, cupudola, deliciz.' Fris.; MAL. 'Schleck einkauffen.' SCHOEN. 1591. 'Die Schlecks Erfahne sagen, es seie an dem Hecht der Schwanz ... zu erwehlen.' JLCvs. 1661. 'Chocolatta und Cacao, welche zu einem Schl. [aus Jamaica] auch in Engelland übergebracht



werden. JNZELLER 1673. S. noch Bd III 1260. 143 M. 1730. 14320. V 8820. VII 3070. 899 (*Ge-sätz*). Sp. 57 u. Mit Adj. *E(n) guete<sup>r</sup>, fñer Schl. uä. Schmätz* (od. *Bönen*) *u<sup>a</sup> Speck ist* (od. *s<sup>i</sup>a*) *e<sup>r</sup> (guete<sup>r</sup>) Schl., ist der best Schl. B. I<sup>a</sup> han e<sup>r</sup> guete<sup>r</sup> Schl.: e<sup>r</sup>cht<sup>e</sup> Brot, es Bitz<sup>i</sup> Speck. EWTERRICH-Muralt 1921. 'Kraut und Speck ist mein Schl.' SINTEN. 1759; vgl. *Höchzit-Schl. O gewiss, mir Vetter Zuckerbeck macht kei<sup>r</sup> so süesse<sup>r</sup>, guete<sup>r</sup> Schl.* [wie die Liebe ist]. GJKUHN 1819. 'Im Wirtshaus bei einem guten Schl.' BREITENST. *Dö g<sup>i</sup>t's mänge<sup>r</sup> fñer Schl.*, an der Mittagstafel im Hotel L (ERöthelin). *E<sup>r</sup> Hummer, ganz en feine<sup>r</sup> Schl.* HHOFERER. 'Der räbhäneren fleisch ist ein kostlicher schlack der reichen.' VOGELB. 1557. 'Köstlich und mit sunderen schlacken, delicate; neuw schlack erfinden, invenire novam voluptatem; die guten schlack und bissle auss der platten nemmen, ligurire; meisterlose schlack, delicie popinales.' FRIS; MAL. 'Das fleisch von den schiltkrotten wirdt für ein sonderbaren schlack gehalten.' TIERS. 1563. 'Wirt da kein überfluss mit köstlichen und frömbden schlecken getriben.' SIML. 1576. 'A.: Was hand ir feil? B.: Gar seltzam schleck ein guoten teil, fygen, rosynie, oliven und caperly, kukumerly.' RSCHMID 1579. 'So denn wirt auch in weiss und mass [der Gastmähler] übel gelft, da man es kostlich beutet, vil trachten oder gricht nach ein andern und frömbde schleck darstellt.' LLAV. 1582. 'Hat er [ein einfacher Bürger] glych nit kostliche schlack, so schmöckit im doch ein suppen bass dann den grossen herren ir kostlichen trachten.' ebd. 1583. 'Es ist erkennt, das diss gegenwärtig jar hien Veltliner alher gfürt und verschenkt ... werden sölle anderst noch höher dann ein kopf des guoten gerechten umb 16 ð, in hoffnung, wyl er also taxiert und nit wol geben werden mag, man werde sölichen frömbden schlack da ussen lassen.' 1592. Z RM. Mit Synn. 'Da uns im nachtmal die spyss und trank alle schleck und glüst übertrifft.' ZWINGLI. 'Die milch, so zu dem andern mal gemolken, sol zu besonderer speiss und schlack behalten werden.' TIERS. 1563. S. noch Bd III 1476 (*Vol-Lust*); V 6870. 873 (*Anken-Bräten*); VI 180 u. Dim. [Äbt im Totentanz:] Die schleckli hand mir so wol getan, gross guot han ich in henden ghan, zu mins libs wollust han ichs gwendt. NMAX. 'Schlacky ... das sind basteten und warm kuochen.' BLERZ 1536. [Ihr Mann habe eine bestimmte Geldsumme] in winklen unnützlich gebrecht und umb schleckli ussgeben.' 1550, Z Ehegericht. S. noch Bd III 1432 (*meister-los*); IV 1988 M.; *schlecken* 2b. RAA. *Eim<sup>e</sup> ne<sup>r</sup> Schl. dur<sup>e</sup>h's Mül zieh<sup>e</sup>*, Einen nach Etw. lüsten machen Lsemp.; Syn. mit *Speck*. Anders: *Eim<sup>e</sup> Schläckli dur<sup>e</sup>h's Mül zieh<sup>e</sup>*, Einen durch schöne Worte beschwichtigen, verströten L (Ineichen). *Mit Schl. und Dreck, auf jegliche Art: Wër hätt's au<sup>h</sup> 'dänkt, dass's so chont cho<sup>r</sup>! I<sup>a</sup> ha<sup>r</sup> doch grüsch<sup>i</sup> 'zabet, han Alls 'probiert mit Schl. und Dr. und wie der Tüfel 'gabet.* Now Volksbl. 1896. Uneig. auch von etw. nicht Essbarem und übergehend in die Bed. Genuss (so Zyro nach 'voluptas' im Id. B). Vergnügen, Annehmlichkeit, auch Glücksfall (so ZKn. und 'lucrum fortuna datum'. Id. B), 'Arbeit, Unternehmen, das ohne viel Mühe vor sich geht Aa; B; VO; S, Vorteil, Gewinn. allg.'; fast nur in best. Fügungen, oft ironisch; vgl. *Frëssen* n. (Bd I 1324); *Bräten* 3c (Bd V 873). 'Er tuet's für si<sup>a</sup> Schl., ad oblectationem, animi relaxationem*

id agit.' Id. B; darnach bei Zyro. *Du bist zum rächte<sup>r</sup> Schl. cho<sup>r</sup>! B (Zyro); Genuss<sup>r</sup>. 'Unterdesen [bevor die Hebamme eintraf] kam eine dicke Küfersfrau, welche beim Erwaschen vernommen, ihre Hausbäuerin sei zu einer Gebärenden gerufen worden, und die nun diesen Schl. nicht versäumen wollte.' GOTTU. 'Sie begehrten gar nicht mehr dort [im Gemeinderat] zu sitzen ... Sie wollten jetzt Andere auch dazu lassen, Die könnten dann auch versuchen vom Schl.' ebd. *Nei<sup>r</sup>, de<sup>r</sup> Schl.* [einen Lotteriegewinn] *gönne<sup>r</sup> ich doch de<sup>r</sup> Stürkmission und.* OVGREYER 1909. 'Diss [das Hetzen gegen die Barfüsser] was alles angesehen darumb, ob die Bruderschaft StJacos, so bei den Barfüsser zuo Bern ist, von inen gelegt wurd zu den Predigern; dem Schl. sie [die Dominikaner] nachgingen.' um 1510, SIML. Urk. 1757; in der frz. Übersetzung: c'estoit la proye qu'ils cerchoyent. 'O, fliehe diesen [der Romane] Schl. und allen Schmauss der Welt!' GHEIN. 1732. *E(n) Schl. ha<sup>r</sup> (a<sup>r</sup> Etw., Jmd).* 'Gar manch Knechtlein verlässt seinen Platz, wenn es eine Extra-Arbeit kommen sieht [im Gedanken:] Da kann ein Anderer den Schl. haben.' GOTTU. *Die hüt (au<sup>h</sup>) kei(n) Schl.* (a<sup>r</sup> od. bi<sup>r</sup> irem Mann, a<sup>r</sup> irem Platz [Dienststelle]) Thsl.; Zg (B Dorfkal. 1893); Z. *E(n) Schl. mache<sup>r</sup>.* [Bauer, vom Markte kommend:] *I<sup>a</sup> bin z'fride<sup>r</sup>, i<sup>a</sup> han e<sup>r</sup> Schl. g'macht mit mir<sup>e</sup> Heimchw.* MSCHMID (GR). *E<sup>r</sup> guete<sup>r</sup> Schl. mache<sup>r</sup>,* durch eine reiche Heirat GRH. *Er het d<sup>e</sup> kei<sup>r</sup> grosse<sup>r</sup> Schl. g'macht G (Zahner).* *E(n) Schl. übercho<sup>r</sup>, iron., etwas Unangenehmes abbekommen GL; ZO.* 'Der Nachbar hat einen Schl. bekommen, dh. was er mit Recht verdient hat, seine Strafe, statt etwas Süssem nämlich etwas Bitteres.' oO. *Er hüt au<sup>h</sup> en Schl. deroo<sup>r</sup> übercho<sup>r</sup>.* SERWW. 1869. *E(n) Schl. si<sup>a</sup> (für Jmd).* 'So ein Sack voll gewonnener Eier, welch Schl. für einen Weberbub!' GOTTU. 'Ein 14 Jahr alter, doppelt gekleideter, starker Bursche, dem man keinen Lohn zu geben braucht ... ist ein Schl., nach dem Vielen der Mund wässert.' ebd. 'Für die [Mädchen] sind so verschämte, unbehülfliche und dabei rotbäckige Bursche ein wahrer Schl.' ebd. *Es heig gar nütli Töchterli dert und sö-ne<sup>r</sup> junge<sup>r</sup> Pfarrer isch e<sup>r</sup> Schl. für Jedi.* RISCHER 1903. *Das ist, wär e(n) (guete<sup>r</sup>) Schl.* zB. eine reiche Heirat, Erbschaft, ein vorteilhaftes Handel Aa; Ap; Bs; B; GR; GR.; S; Th; U; Z. 'He, so probier's, wenn du meinst, es sei so ein Schl. [Geschäftsreisender zu sein]. BREITENST. *Eui Schulden uf de<sup>r</sup> Buggel z'lade<sup>r</sup>, meint-er, es sig ne<sup>r</sup> Schl.?* JREIN. 1905. *Frau Doktor oder Frau Professor! Das wär denn doch en andere<sup>r</sup> Schl. a<sup>r</sup> Frau Dorfschueler.* ENADIG 1916. *Sëb wär en chostleger Schl., den Honig ausflessen zu lassen.* JHARTMANN 1914. S. noch Bd IV 1426 M. (Ansh.). *Das ist en Schl. für mich, eine Freude Z, 'etw. Angenehmes, etw. Freudiges, Das brächte mir Vorteil. allg., auch 'etw. Leichtes, eine Kleinigkeit, Das gibt wenig zu schaffen Aa; B; S<sup>r</sup>; Th; 'Vw; Z<sup>r</sup>. 'Glaubst, es sei ein Schl. für mich gewesen ...? RV TAVEL 1919. *Das isch mir (isch-mer) e<sup>r</sup> Schl., diese Arbeit, Aufgabe macht mir Freude B (AvRütte).* Bes. häufig neg. *Das (od. 's) ist (be<sup>r</sup>, au<sup>h</sup>, öppe<sup>r</sup>, gar) kei(n) Schl., nichts Angenehmes, Vergnügliches, Leichtes, keine Kleinigkeit Aa; Ap; Bs; B; GL; L; G; Sch; Schw; S; Th; U; Z, kein Gewinn, Vorteil L; Sch; Th; Z. *Bi derigem Wetter ist 's Heu<sup>e</sup> kän Schl.* MESSKOMMER 1910. 's Büren isch hütigs Tags***

*kein Schl.* JREINH. 1918. *Drei Üstüren in eim Jör*, *Sch* ist auch kein Schl. AHUGGENBERGER 1914. *„Es ist kein Schl.“*, nullam inde voluptatem capio. In B. *Am Morgen am Fouß im Winter uf'stö, isch für ne Aehzgjährige mir Sel kei Schl.* L(ERöthelin). *Ä, w'sers G'schäft ist de'm o'h ned geng e Schl.* HDIETZ 1912. *„Es ist bigost könn G'spass und Schl. ... regiere der Hoppme z'si.“* ATÖBLER 1909. *„Es ist kei'n grösse (b'sunderer) Schl. B. Das Alls ist wärdlich kün b'sunderer Schl.“* [neue Bauten zu erstellen]. SCHW Fasn. 1898. — 4. Schmeichelei UeW.; vgl. *schlücken* 3. — 5. der vordere Teil der weiblichen Haartracht mit vom Scheitel aus beidseitig glatt nach unten und über den Ohren nach hinten gestrichenen Haaren; dazu werden ausser Wasser wohl auch fettige Haar mittel gebraucht, so dass die Haare oft glänzend aussen, als ob sie abgeschleckt worden wären; Gl.; vgl. *ge-schleckt* 2b. *Er Schl. mache, träge.* Modisch nach vorn gestrichene Haarlocke; Jedoch [sollen] die Ohrenkappen vollkommen gemacht und mit mer hinten angehängt werden, damit sogenannte spöttliche Schläh, die man früherhin nicht mehr leiden würd, nicht herfürgestrichen werden mögen. 1707, GR. Luxusmandat. — 6. den Schl. weben, den Anfang eines Stückes Tuch (den sog. Tisch), eine Arbeit, die im Anfang gew. mühsam geht und schlecht ausfällt ZO. — 7. der aus der Milchdrüse hervorkommende Milchstrahl BO. (Fand. 1898). Syn. *Strod, Strupp, Zissen*. — 8. Zeigefinger GRh. — Mhd. *slēc, -schen m.*, bes. in Bed. 3; vgl. Gr. WB. IX 547/9 (wo noch einige schwache Belege); Martin-Lienh. II 460; Fischer V 914 f.; Follmann 448. Bed. 6 schliesst an 3b an, Bed. 7 wohl an 2. Bed. 8 ist Abkürzung für *Schl.-Finger*. ON. *Schleck-Matt* Schw W.

*Für-*: als Lockung vorgehaltener Leckerbissen. Das [den Beschluss, die Vereinung mit Frankreich zu halten] bracht die huldreich pension ... zuowegen in stäten und ländern mit semlichem klougen f.: der pund mit dem allerkräftichsten kung wäre zuo gmeinem nuz und mit gmeinem willen angenommen, da niemand zereisen genötet [usw.]. ANSN. nachher, mit semlichen glaten f.

*Hafen-*: in einem Hafen bereitete Leckerei. [Koch im Totentanz:] Die hafenschleck sind mir empfallen, sind mir als bitter wie ein gallen. NMAN.; vorher im gleichen S. *seiltsam* sps. — Als schwaches Nomen ag. (Akk. [Hafenschlecker]) = Topfschlecker in einem fingierten PN. (Ring); vgl. Lexer I 1196.

*„Junker (-)“*: Mensch, der (wie ein Junker) vornehm tun will, der herrischer tun will, als es seinem Stande angemessen ist G<sup>a</sup> (St.). — Täller: Teller-schlecker. Nur als fingierter FN. B Fresspr. 1877 (s. Verzeichniss der lit. Quellen S. 3c). Vgl. *T.-Schlecker*. — *Wiber-*: Leckerei, Luxusartikel für Weiber; s. Bd VII 306 M. (Zwingli). Dim., (trockenes) Fleischstück zw. der hintern *Hamme* und den Rippen *Zrafz*. — *Höch-zit-*: hochzeitlicher Leckerbissen. Ich bin nun nächstens in den Jahren, mit meiner Elsen mich zu paaren: da wünsch ich für den Hochzeit-schleck nur Kraut und Speck. SINTEN. 1759 (Meklerlied).

*Ge-schleek n.*: 1. das Lecken, insbes. auch Abküssen. *Mir weist jou, wie 's Mannevolch ist, nüd, Margrète? Es G'schl. und es G'schmutz und es Hei jetz! und Noite.* LIENERT 1906. *Du wirsch-dich scho chönne vertörle mit d'w'm Ruedi. Das wird es G'schl. und es 'Drück ge!* FSTAUFFER 1917. *Gäll, ies hest*

*d'w's G'schl.* ! näml. dessen Folgen. ALGASSMANN 1918. — 2. Naschwerk, Leckereien B; VO<sup>a</sup>; Gr (auch St.); L; Sch; Z<sup>a</sup>; auch lt St.<sup>b</sup> (oO.). *Wenn 's Katzi am Zistig (Markttag) e' gueti Lösung hed, se bring's der Chinder sicher öppis G'schl-s hei* L. [Das Mädchen] sei schnäderfrässig, hätte immer gern etwas G'schlecks. VALMEN 1897. *D'Waffen u'nd d's angere G'schl.* JBURKI 1916. „Es sind viel junge Weiber, welche ihren alten Männern dieses Getränk oder Geschl. [Schokolade] Abends doch gar zu gerne geben.“ EKÖNIG 1706. Uneig.: Wären also gern Grosshasen gewesen; dem Geschl. giengen sie nach. 1586, BEITR. 1739. — Mhd. *geslecke n.* in Bed. 2; vgl. Gr. WB. IV 1b, 3917 f. (hier auch m., das aber aus unsern Quellen nicht sicher zu belegen ist); Fischer III 476.

*Chinde-*: Leckerei für Kinder Z (Dän.).

*Schlecke n.* f.: naschhafte, verschwenderische Weibsperson B. — Els. *Schleck f.*, in Speisen wäherisches Weib (Martin-Lienh. II 460). Vgl. *Schlecke*.

*schlecke n.* 3. Sg. Präs. und Ptc. -et Aa; Ar; B; F; Gl; Gr; L; G; Sch; S; Th; NdW; ZSth., -t Bs; GS.; Z. jünger auch sonst (so AaF; L; S); 1. a) lecken Aa (lt H. bes. auch von der Lecksucht der Rinder); Ar; Bs; B (jüngere. Id.); FJ. (eher von Menschen, im Gegg. zu *lecken*); Gl; Gr (ausser S.); L; G; Sch; S; Th; Uw; U; Z. Abs. *La'm-mich* auch *e'mal schl.* zB. an einem Zuckerstengel. S. auch Bd VIII 1330 M. *In der Dätsche han-ich 'schlegge*: chömet, chömet All zue! zu Kühn. GROLIMUND 1910 (SGründel). RAA. (vgl. 3). *Das sind die fiste' von alle' Chatze, wo vorne tiend schl. und hinne chratze* U. *Die [Nachbarn] tüend bald denand vorne schl. und handcherum hinne chratze*. MESSKOMMER 1910. *Jez han-ich's ghört, wi si [die Richter] vorne schlücken und hinne bissen*. PHALLER 1916. Tr. Den Körper, einen Körperteil (putzend, kosend, heilend) schl. Tiere (Kühe, Katzen, Hunde, Schafe) *schlecken* die Jungen. *Der Scheggi schlecket-mich al'möl, wenn-ich in'n Stal' chume* SCHL. *Die schleckend und leckend enandere*, von Verliebten GR (Tsch.). *Enandere* chüssen und schl. ebd. „Meis Lieb hat gemeint, ich sölls schl-en und streichen.“ ArV. (älterer Druck). *Einisch schlecket-mer-si und 's ander Möl gi'd-mer-ne' der Schueh* ... ALGASSMANN 1918. S. noch *schösselen* (Bd VIII 1465). „So nimb Enis [usw.]; dan ein Finger genetzt und geschleckt ...“ SCHW Arzneib. XVII. RAA. *Er Chue schlecked die ander GrCast.* *Er Chue schlecket kein fromms* [l. frömds? vgl. Wander II 1668] Chalb. oO. *Frömdl Chälber schlecken enand* auch ScSt. (Sulger); vgl. Wander II 1103. *Das Hundli, wo-mi'ch 'bisse' het, mues-mi'ch wider schl.*! sagt etwa, wer seinen Katzenjammer durch Trinken vertreibt BsL. *Er isch g'chalberet und nie g'schleckt worde*, grob, ungebildet S (Schild). Mit präd. Adj.: „Doch kamend die hund und schläckend friesche syn [des Lazarus] wunden von dem miste.“ 1592. LIED. *D'Finger schl. 1) (sieh) d'F. schl. (chönne)*, auch mit dem Zusatz *bis a' (d') Ellbogen (hindere)*, sehr zufrieden sein, sich glücklich schätzen (können) B. „Das [Vreneli] kann euch kochen, es ist Allen recht, und sie schlecken noch die F. bis an die E-en.“ GOTTU. „Schöne goldgelbe Trauben, wo die Weiber die F. schlecken bis an die E-en, wenn sie einen kriegen.“ ebd. *Du würdest d'F. schl., wenn du's hättest. Wenn-er Das würdumst, so chan-er-sech d'F. schl. (bis a' E.). Hunderte tati' a' d'w'm Platz d'F. schl. bis*

a d'Ellboge" hindere"! SGFELLER 1911. Vereinzelt der F. schl.: Mängi im Dorf hätt der F. g'schleckt: ne hübsche" Burst. JREINH. 1907 (SL.). D'F. schl. für: Du wirsch-nerer g'nue" finde", wo-sech d'F. schlecker" für so-wes g'funder's Sackgell. OVGREYER 1911. — 2) (sich Bs-tes) d'F. nâh Öppis schl., nach Etw. lüstern sein, verlangen Bs; B; Sch; S; Ndw; UWe; Z. Mir wâr-is [uns] d'Hôchzit schmecke" lör; Mängs schlekti d'F. gern dernoch vor sel'er Herre-läte. JGRADLOF 1822 (Bs.). So einen [Schulmeister] wie du bekommen sie keinen mehr. Dann werden sie die F. schl. nach dir bis an den Ellbogen. GOTTU. Churz, es isch-der e" Hof, wie mänger Bär und s'r Frau wurd d'F. schl. dernôh. BREITENST. [Ich] will kei" Mann, und wenn-sich scho" Alli d'F. nôh-mer schlecker". VOLESFED (Bs.). Das [Rôsel] schlecket all F. nâh vösem Hans. EHODLER 1912. All Verein schlecker d'F. nâh-em. EESCHMANN 1918. (D's Mül (auch d'Lézfge" B) schl. 1) die an den Lippen haftenden Speisereste z'slecken, (dadurch) höchstes Behagen über das Genossene äussern, uneig. auch über ein willkommenes Erlebnis, Geschenk uä. Aa; Bs; B; L; S, auch mit dem Zusatz bis a" d'Öre" hindere". B. s. M. schl. ... grad wie-n-e" Chatz, wenn-si im Gânterli inn eimol häd chönnen en Wurstzöpfel erschnuegge". AAWohl. Anz. 1917. Si esse" mit-eme" gueten Appetit, und der Eint het's M. g'schleckt: Mm, Da" isch guet! JREINH. 1905. Lär schlacker" uns troche" d's Müli schl. müesse", von einem Leckerbissen Nichts erhalten. JBURKI 1916. Dâ wurd en Angeri d's M. schl., wenn-er sô Einer tät der Hof mache". GRUNDER 1906. D's M. schl. ab Öppis B. — 2) sich den Mund lecken in Erwartung eines Leckerbissens, sich auf einen Genuss freuen Bs; B; L. Si het-em [die Katze dem Mäuschen] vil vor Liebi g'schwätet ... het's Müli g'schleckt und's Töpfli g'netzt und g'sifzet. MEY-MER. 1860. Der Schacherseppi [beim Anblick des Essens] 's Müli g'schleckt wie nes Chüngeli, wenn's Chabisletter g'bt. JREINH. 1907. Die händ 's M. z'frue g'schleckt, sich zu früh auf eine Besoldungs-erhöhung gefreut L (1905). 's M. uf (S), nach (Bhk.) Öppis schl. Si schlecker d'Müler scho" uf d'Würst S (Wildsauiel). Auch mit verschwiegenem Obj.: Nâh Öppis schl., lüstern sein. 's Miggeli schlecket iez scho" dernôh, nach allerlei Leckerbissen. L Tagbl. 1899. Nach em ding schlacken, etwas begären und begrifflich darnach stellen, ligurire rem aliquam. FRIS.; MAL. Geräte ab-, belecken. Mir mues' der Löffel nid so schl., grad wie wenn-me" der Hunger ersinnet hätt B (Zyro). Biberstet' isch nid es Dorf, nummen en arme Flecke". wenn-si 's Gaffé trunke" händ, tuend-se d' Beck'felli schl. Aa (Rochh.). Schleck' 's Horn und gugg mä! zu Einem, der einen Wind hat streichen lassen L (ERöthelin). D's alte Chöchi, wo aber dem chüne" Häm: so mänge Chelle" het g'ge" z'schl. RvTAVEL 1922. S. noch Bd II 1006u.; VI 61 (usen-riben). 408o.; VIII 1153u. So bald er [ein Gotteslästerer] für den Altar komt, soll er mit der gotteslästerlichen Zungen ein [= das genannte] Kreuz schl. ... druff vor dem hl. Kreuzaltar wieder ein Kreuz schl. 1669, ArL LB. Leckend aufnehmen, z'slecken. Rappe" schl.; s. Bd VI 1177u. und vgl. af-schl., Ligurire lucra, gewün schl., das ist süßerlich an sich ziehen. FRIS. 1541. — b) refl. Von der sich putzenden Katze. D' Chatz schleckt-sich, mer chöme" d Gest über Z (Dän.). Wenn-sich d' Chatz schlecket, so güt's B'suech; schlecket-si-sich am

Schwanz, so chunt er u"wörte" Gast; schlecket-si-sich aber am ganze" Lâb, chratet mit 'im Döpe" hînder 'im Orz und stricht-in über d'Nase" erwëgg, so chunt er wörte" Gast BaL.; so Wensl. Von Menschen: Si'ch schl., mollissimo cultu se decorare. Id. B. — 2. a) übergehend in die Bed. leckend essen; vgl. auch unter 1a. An Öppis schl. Die Geiss schleckend an der Märe", wegen des Salpeterbelages Gr (Tsch.). S. noch Bd IV 365M.; VII 522M. (auch B; Z). Sie tat sehr meisterlosig; ein Hähnlecken war das Gemeinste, an dem sie schleckete. GOTTU. RA.: Am Baselst schl., von einer baslerischen Staatsstelle leben Bs. Us Öppis schl., auch mit Hilfe des Zeigefingers. Wen' es-ösne Chnächtili chan" es par Batzen erbe", [so meint] en jedere" Schlâbi, Das sig jütze" e" Hunghafe", wo-n-er ömel ouh drüs mües' g'schleckt ha". LOOSLI 1910. RA.: Dêr schleckt noh us-eme" andere" Hunghafe", hat neben seiner Frau noch eine Andere BoAa. Tr. Wo-n-er [nach dem Essen] jedes Brömseli ab 'em Finger g'schleckt gha" het. JREINH. 1907. Salz schl.; s. Bd VII 885M. Mit verschwiegenem Obj.: Die alte" Chüe schlekti" d' aush noh" gern, vom verliebten Tun alter Männer L. Hung schl.; s. Bd II 1368o.; vgl. b. Frönds Bröd esse" isch nid H. schl. L (BBrandst.). Meinerder, 's Störbe" sei Hung g'schleckt? MESSIKOMMER 1910. — b) Leckerbissen (bes. Süßigkeiten) mit Behagen (zu) verzehren (pflügen), ein Leckermaul sein (und so sein Geld vergeuden), gerne naschen" Aa; Ap; Bs; B; auch Si. (ImOb.). FJ.; VO; Gr"; L (St.b.); Sch"; Schl.; GF., G., S.; Scw; S; Th; Zg (St.b.); Z (auch lt St.). Meist abs. Choche" cha"me" für Anderi, aber nid für Anderi schl. L (Ineichen). Gern schl. Aa; G; Sch; Th; Z und weiterhin. Ich weiss es Vögeli ... Das tuet gern schl. SHÄMERLI-Marti 1913. S. noch Bd IV 416 (märkten); V 740u.; VII 191M.; VIII 1418u. Schlacken, guote schlacke oder bissle frassen, cattillare, ligurire. FRIS.; MAL. Hung, Nidle", Zucker(züg) uögl. schl. Sie hätte ihm gestern so gute Nidle gebracht, die er so gerne schlecke. GOTTU. Si isch die meisti Zit uf 'em Ruebett g'lege" und het Zuckerzüg g'schleckt. RISCHER 1903. Madi het scho" brav Chirschi g'schleckt, es het es brandschwarzes Mül. EHODLER 1912. Chumm, es güt Öppis z'schl.! WMORF 1919. S. noch Bd VII 522o. RA.: Er het's g'schleckt, ist auf den Leim gegangen. GS.; Syn. er het's packt. — 3, mit Dat. P., schmeicheln Ndw (Matthys), fuchsschwänzen, niedrig lieblosen, heuchelnd schmeicheln, mehr mit Gebärden, denn mit Worten, gleichsam lecken oder schlecken nach Art der Hunde VO. Der Knecht schleckt seinem Herrn. — Schlücke" n. 's Schl. stöt eme" Mann nid guet a". Es hat ein husvatter in sinem hus etwas sätzen und gebott, mit denen er die kind vom schlacken und traagheit understaar zeziehen. L JUD 1530. — g-schlecket Aa; Ap; B; G; GrPr.; G; auch S; Sch; S; Th; Uw; Z; Zg (St.b.). g'schleckt Bs; B" (auch St.b.); VO"; GrChur, V.; L (St.b.); Sch St. (Sulger); SchW.; Th; Z (St.b.). 1. mit g'schlecke(e)te" Fingere" (zB. Etw. annehmen), sehr gern, gierig Gr Chur, Pr., V. Wenn-sich das Heimatli überchëmi, se chaufft-ich's m. g. F. GrFid. Ich glaube" s scho", dass-er d's Zedi [Sidonia] m. g. F. nemi. SCHWZ. (GrPr.). M. g. F. tarfst-e" [einen Freier] nemi und cha"mst dem Herrgott danke", dass-er dich nimt. JÖRGER 1920. — 2. a) wie g. 1), wie gelect, ungew. (glatt und) sauber (oft mit der Vorstellung des Übertriebenen), von



Personen, bes. weiblichen, auch von Tieren und Sachen  
 Aa; Ap (auch i. S. v. schmuck, schön); B (St.<sup>b</sup>); GL;  
 L (St.<sup>b</sup>); G; Sch; Schw; S; Th; Z (auch St.<sup>b</sup>). *Si*  
*od. er ist (chunt) all(wil) wie g.,* 'wie aus dem Ei  
 geschält', äusserst sorgfältig gekleidet, geputzt.  
 'Babel war fast immer wie g'schleckt.' ILL. Kal. 1851.  
*Es g'spüsh wie-n-es g'schlechts.* LIENERT. S. auch Bd IV  
 2003 u. *Dö ist Alls wief,* zB. in einem Hause Ap; G; Th.  
*Es ist i' Hüs und Hof zäntume wie g'schleckt g'si.*  
 MESSIKOMMER 1910. *En Ordnig ha' wie g. Z. Üsg'seh'*  
*wie g.,* auch von Geräten. 'Die Kühe werden sauber  
 gewaschen und sehen daher wie g'schleckt aus.' AFEIKAB.  
 1873. Vieh *grad wie g.* JHARTMANN 1914. S. noch  
 chäufig (Bd III 174). Von sehr glatt gekämmten  
 Haaren Ap und sonst. — 2) ausserordentlich passend,  
 günstig: *Es Plätzli han-ich d' wie g'schleckt,* zum Zu-  
 schätzen. JLEUTHOLD (ZWh.). — 3) *Er nimmt's wie*  
*g'schleckt,* ist mit grossem Appetit Bs. — 4) *'s ist*  
*g'gange' wie g'schleckt,* rasch, reibungslos BsL. —  
 b) in freiem Gebrauch. a) wesentlich wie a. So  
 von (weiblichen) Personen, mit Bez. auf Körper-  
 pflege und Kleidung, 'überaus niedlich aufgeputzt,  
 geschminkt, wie geleckt, von einem Mädchen'  
 AaF. (s. ver-schlecken a.); Ap; Bs (auch St.); 'VO';  
 L (auch St.); GsAL, W.; Sch (auch St.); Th; UwE;  
 U (glatt und glänzend, schmuck); Zs (St.<sup>b</sup>); Z, 'ele-  
 gantissimi et mollissimi cultus [gen. qual.]'. Id. B.  
*g'leckt und g'schleckt* B. 's Nöchers *mit chund i'*  
*letster Züt so g'schleckt daher wie us-eme' Druckli*  
*use' L (Röthelin).* 'Wer da [an öffentlichen Tanz-  
 anlässen usw.] am meisten aufgepämt erscheine und  
 geschleckt bis z' hinderst, die sei zu Hause nicht selten  
 die wüteste Koste, die es geben könne.' GOTTB.  
 Stüdeli ... hatte Backen wie Milch und Blut und etwas  
 Geschlecketes.' ebd. *Nes jungs g'schleckets Burstli.*  
 BERECHOST 1899. *Och' er g'schleggets Maili cha'm' no'h*  
*er Fla'ze' g'i' [geben].* Sprw. GfW. Von glatt ge-  
 kämmten Haaren AaSt.; Bs (s. Pfürpf Bd V 1183); GL  
 (s. Chnöpfli-Pfifl ebd. 1094); vgl. dazu Sp. 213 u. Von  
 Häusern, Geräten. udgl. B; Z und weiterhin. *Süfer*  
*und g'schleckt wie us-eme'ne' Druckli use' si' d' Häser*  
*dä g'stange'.* LOOSLI 1910. *Alls mues' pützelt und*  
*g'schlekt si' uf's Fäst.* E. ESCHMANN 1918. *Es g'schl.*  
*ha'.* [Die Bäuerin entschuldigt sich für die ungefegte  
 Stube mit den Worten] dass Jeder wohl wisse, dass  
 man's nicht so g'schleckt haben könne wie d'Herre-  
 lüt. FANDEREGG 1893. Adv.: *Di' schön 'züpfete' Mist-*  
*hüffe, wo so g'schleckt verleit g'si' si'.* EGÜTER 1908.  
 — ß) glatt, schmeichlerisch, von Worten SchSt. (Sulger);  
 Schw; S. *G'schlekti Wortli* SchSt. (Sulger). *Däis*  
*mues-der zum Fürs sage': wenn-mer es Wort nit ganz*  
*g'schleckt use'chunt, strich-ich's nit durch.* BWYSS 1863.  
*Er girt-em die g'schlechteste' Wort.* SCHILD 1866. *Wänn-*  
*s [uns] Neimer erlickt, was seiti ächt der Pfarr?*  
*glaube' nüd G'schlechts und nüd G'streichlets, nüd*  
*Liebs und nüd Fins.* LIENERT 1891. *G. tuet: Frili's,*  
*d's Gäge'teil vo' Grobheit isch au'h nit guet, wo'm-mer*  
*vor d' Lüte' zue au'h gar falsch und g'schleckt tuet.*  
 I.E. ANZEIGER 1918. — γ) Adv., steigend: *Dö [im*  
*Ochsen zu Gais] was E'nn z'esse' g'loste' tuet, Das*  
*chont-er ob g'schleckt guet.* JMERZ. — un-: grob,  
 derb, unmanierlich B. 'Es erzählte noch einmal, wie  
 es bei dem Doktor gewesen und wie der ein Hoch-  
 müttiger, U'verschante' und Ungschlechte' sei.' GOTTB.  
 'Der Erste war ein geschlecketer Bengel und der

Andere ein ungeschlecketer.' B Hink. Bot 1911. *D' Stadt-*  
*lüt [meinen], mir Püre'lüt ... heigi' nune' so-ne' grob-*  
*lechten und' ungschlecker' Humor.* LOOSLI 1910. —  
 Mhd. *schlecken*, nd. auch *schleken*, aisl. *slökun*; vgl. Gr. WB. IX 549;  
 51 (wo noch einige Schweiz. Belege); 676 (unter 'schlecken');  
 Martin-Lienh. II 461; Fischer III 476 (geschlecket). V 915.  
 Über das Verhältnis zu dem parallelen *lecken* s. Bd III 1246;  
 im W ist nur dieses volkst. Im Pto., bes. im adj. Gebrauch,  
 dringt, nam. in den lit. Quellen, -t an Stelle von -et vor; in GS.  
 gilt dagegen -et nur fürs Adj., sonst -t. *En ungschlecke' Bä-*  
*bei LStemer ist der entsprechenden nhd. Wendung mit un-*  
*geleckt' (Gr. WB. XI 3, 738) nachgebildet.*

a b : a) eig., abblecken, allg. (wo schlecken). Honig vom  
 Löffel. Finger a. *D' Geiss schlecket d' Salpeter van-er'*  
*Mur ab Gr. Wenn-mer d' Nid'e' mit 'em Finger nöcher*  
*mach und zwüschen ine' drümol abschleckt, denn chönn*  
*d' Milch nit überlaufe', si sig 'b'ha'.* JREINH. 1905.  
*Mer händ Alls mit enand [Eingemachtes] süber uf-*  
*und abg'schleckt.* ATÖBLER 1909. *Wie spot isch-es?*  
*Viertel über d' Chämistecke'; was drüber ist, cha'mst*  
*a. ZRuss. S. noch Bd VI 1423 o. Körper(teile) a.*  
*Stadtfräul von der Markte: Drürids, tschieppigs Bären-*  
*meisteli ab 'em Land, wie mängs Ei gisch um' Batze'?*  
*Bauernmädchen: Gnädigi Frau uss der Stadt, schlecket-*  
*mi' ab, so wirden-ich' glatt, sibni um zwö Batze'.*  
*D' Finger, d' Händ, 's Mül, der Schnüs a. Es söt-er'*  
*er gueti Fründli d' Fingera a., dass di guet Feissti*  
*nid verlore' gangi, soll eine Färner Spüsa gesagt*  
*haben, als sie sich beim Hochzeitsmahl am Speck,*  
*den sie mit den Händen ass, die Finger beschmutzt*  
*hatte Gr. RA. (Fast) d' Finger (d' Händ) a. 1)*  
*sehr zufrieden sein Ap; GT.; Sch. 1<sup>o</sup> hett d' F. abg'schleckt,*  
*wenn-ich' Das übercho' hett, zu Jmd. der eine Speise*  
*verschmäht GT. Da' isch en gueter Z'nacht, der Röt-*  
*herr schlecket guiss d' F. ab bis an'n Ellboge' hindere'.*  
 ANEHER 1909. *Me tar frö s'e, dass's emm [ihm] d'e'*  
*Weg g'gangen ist, me' tar all F. a. Ap (T.).* —  
 2) lüstern sein nach einer Speise, auch nach andern  
 Dingen Ap; Gbern, T. *Er häst scho' lang bed Händ*  
*(all F.) dernö'h abg'schlecket,* zB. nach einer Erb-  
 schaft Gbern. *Der Löffel, Teller udgl. a. De' L. a.*  
*und g'o', = 's Mül wüscher und g'a' (Bd IV 176 o.) Ap.*  
 Die Bewohner des Landbezirks von BsSt. wollten bei  
 einem Feste nicht der Baselstab a., dh. sie weigerten  
 sich, ihrem Zuge ein Bild vorantragen zu lassen, das  
 den Baselstab umgeben von drei züngelnden Löwen  
 (als Vertretern der drei Landgemeinden) darstellte Bs.  
*E'n nöwi Federen a., vor dem ersten Eintauchen in*  
*die Tinte L; Z und weiterhin. S. noch Bd VIII 395 M.*  
 — b) uneig. a) derb od. verächtlich für abküssen  
 Ap (herzlich lieblosen, abherzen. T.); B; G; Sch; Th;  
 Z und weiterhin. *Die löt-sich au'h vor-men Federen a.*  
*Th. 's e'n Wili schleckt'd s' denand ab, ond 's e'n*  
*früssi'd s' denand fast Ap (T.). A'fangs chöni-si [junge*  
*Eheleute] enandere' nit g'ue' a. SGFELLER 1911. —*  
 ß) Einem eine Strafpredigt halten Aa. — Vgl Gr. WB. I  
 103; Schm. II 505; Martin-Lienh. II 461; Fischer 163.  
 — Ab-schlecke' n. Eine zom A., 'zum Anbeissen', von  
 einem reizenden Mädchen Ap. — ab-g-schlecket:  
 = ge-schleckt 2ba Ap. *En as Närrli.* — Ab-  
 schlecker m.: Schmeichler, Spichel-lecker, 'Der  
 Czar verspricht seinen A-n keine grossen Kennen-  
 birnen.' B Volksztg 1897. — Basel-stab-A.: Spitz-  
 name für Staatsbeamter Bs (vgl. Sp. 508 o.); Syn. B.-Ab-  
 schmecker. — Ab-schleckete' f.: Abküssen Ap. *Ist*  
*Das e' Göpote' ond en A.!*

af-: auflecken. wohl allg. Eine verschüttete Flüssigkeit, einen Tintenlecks *af*. Entweder oder, Schnyder oder Choder, Eiter oder Matern: *schleck af*. Xaffers! ScuwBr. D'Herre tüend's in'n Sack, d'Büerwerfder's furt, d'Schwäbe schleck'd's af 1/2 (Dän.); vgl. Sp. 485 u. Feuer *af*, entspr. Rajper schlecke (Bd VI 1177 u.) ZKü. (statt des Salzes wird eine russige Pfanne verwendet). Item mehr hab er, als ein Kuo die Harnwind ghan, in die Kripen mit reverentia brunzen müssen, die es dann uffgeschleckt. 1604, ScuSt. En Täller *af*. [Das Kätzchen] schleckt alli Täller *af* u<sup>a</sup> trinkt alli Gleser *af*. GZür. 1902 (BStdt).

— Vgl. Martin-Lienh. II 461; Fischer I 416.

um-: scherzh., mit Lecken zum Einsturz bringen; s. Bd VII 110 M. — in-: einlecken; s. *af-sürpfen* (Bd VII 1334). — in<sup>a</sup>-: (eine angenehme Äusserung, ein erfreuliches Ereigniss) goutieren, mit Behagen entgegennehmen Bs; GS.; Z. Er het das Kumpliment in<sup>a</sup>g'schleckt Bs. Einen angenehmen Auftrag schleck<sup>a</sup>mer in<sup>a</sup> GS. — er-: durch Kriecherei gewinnen. En Bür, der [!] n<sup>a</sup> Rätsherretitel erschlecket het. B Hink. Bot 1862.

äs-, in Ar auch use-: auslecken. wohl allg. ,Schlecket den wyn us by ein tropfen.' Ecksr. 1525 (Dial.). En Hafe<sup>a</sup>, e<sup>a</sup> Blatte<sup>a</sup>, e<sup>a</sup> Pfanne<sup>a</sup>, en Täller *af*, bes. auch als Vergnügen für Kinder. W<sup>a</sup>r d'Schwebel-hölzli nü spaltet ond d'Beckeli nü üsschlecket, w<sup>a</sup>r nü rich Ar. W<sup>a</sup>re<sup>a</sup>'s e<sup>a</sup> Hunghaf<sup>a</sup> w<sup>a</sup>r, si hätt-n<sup>a</sup> langist üsg'schlecket, von einer Weisperson, die behauptet, wenn sie hätte heiraten wollen, wäre sie leicht dazu gekommen BE. (Bärd. 1904). Er schleckt alli Täller *af*, aus Gier. ebd. Reie<sup>a</sup> Reie<sup>a</sup> Tropfe<sup>a</sup>, [d']Buebe<sup>a</sup> me<sup>a</sup>-me<sup>a</sup> chloffe<sup>a</sup>, d'Chinde<sup>a</sup> gönd i<sup>a</sup>'s Zuckerhüs und schleck<sup>a</sup>d' alli Häfen *af* ScuGächl. S. noch Bd V 878 M. Er macht es g'sicht derzu, wie wenn-e<sup>a</sup> e<sup>a</sup> Hunghaf<sup>a</sup> tät *af*. JBüri 1916. D<sup>a</sup>r Täller tarst denn dü nüd mit d<sup>a</sup> Fingere<sup>a</sup> use'schl. ATol. 1908. Das si süessi Bire<sup>a</sup> g'si<sup>a</sup>, het der Otti g'lachtet und het d' Mälgen üsg'schleckt. JReinh. 1917. — Vgl. Schm.<sup>2</sup> II 505; Martin-Lienh. II 461; Fischer I 416 (unter 'aufschlecken').

ver-: I. abküssen AAF.; GT. (Birstiel 1919); Th; ZKn. Die s<sup>a</sup>ber fine<sup>a</sup>, g'schleckete Jümpferli und die papirige Herre<sup>a</sup>, wo-n<sup>a</sup> ... enand *af* offniger Ströss umarflind und verschleck<sup>a</sup>d, sind Pariser. WMüller 1903. Wenn-e<sup>a</sup> meine<sup>a</sup>, ize se<sup>a</sup>'s an e<sup>a</sup> Chüsse<sup>a</sup>, Omarmen ond V. g'gange<sup>a</sup>, denn sind-e<sup>a</sup> of 'em Holzweg. Birstiel 1919. — 2. vernaschen, für Leckereien ausgeben, verschwenden Ar (T.); Bs; B. (ferculis opes suas abligurire. Id.); VO; Gr; Sch; Z. S<sup>a</sup>' Sach v. Allgemein hiess es, sie verfrassen und verschlecken ihren Verdienst. Gorth. Den mannen ghört zgan zuo dem wyn. Ich und mynsglichen müendts v., sind alltag völler dann die zacken. VBoolz 1551. Verschlecken. verschlemmen [usw.], (ab-, ob-)ligurire. Fris.; MAL. — ver-schlecke(e)t: an Leckereien gewöhnt, von einem Kinde, einer Haushaltung Z (Dän.), verwöhnt, wäherlich im Essen und Trinken, auch sonst Bs; L; Th. Du bist en v-eter Sackerment! ThHw. Tue nüd eso v. ebd. Du bist mit v., iron. zu Jmd, der grosse Wünsche äussert, um ihm seine Unbescheidenheit anzudeuten. Bes. von Mädchen mit Bez. auf die Gattenwahl. Das Vreneli sei jedenfalls ein v-es Ding, es werde meinen, Könige und Kaiser sollten kommen und ihm flattieren, weil es so schön und reich sei. BREITENST. Sechs Männer hem-mich welle<sup>a</sup> n<sup>a</sup>emne<sup>a</sup> ...

Ich bi<sup>a</sup> z'borniert g'si<sup>a</sup> s<sup>a</sup>lbetsmöl und zue v., i<sup>a</sup>h weiss-es wol. HINDERM. 'Frässig, verschleckt, gulosus, cibi avidus, ingluviusus, edax, vorax; verschleckt und versoffen, dissolutus, gulosus.' Fris.; MAL. 'Doch bekam man [als Lehrling zu essen] genug, wenn man notabene nicht v. war.' XVIII. B. Neuj. 1916. — Vgl. Gr.WB. XII 1093 f.; Schöpf 619; Lexer 1862, 219; Martin-Lienh. II 461; Fischer II 1306.

b-: I. belecken GL; Gr (Tsch.); GSA., Wb.; U; W; Z; H. O. D's Veh b'schleckt enandere<sup>a</sup> GrCast. Er [ein Hund] b'schleckt-mer d' Händ und schwänzet esd. Strtz. 'Die wunden und geschwär, so er [der Hund] beschlecken mag, heilt er im selber; wo er sy nit beschlecken mag, söllend sy mit anderer arznei geheilt werden.' Tiers. 1563. 'Als ich die Finger, die weil ich diese Arznei vermischet, beschlecket, hab ich nach zwo verloffener [!] Stunden ein umbrümlenden Schmerzen im Haupt empfunden.' JNüscheler 1608. 'Eine Wölfin, welche diese Kinder beschlecket und gesäugt.' JMüll. 1666. S. noch Bd V 727 o. Sprw. So wit umme<sup>a</sup> d's-sich Eine selber mag b'schl., wird-e<sup>a</sup> nit räuer U. Der Löffel b., nach vollendetem Essen Z; ebenso s. Mäl b. GL; Gr; GSA. (s. bisten Bd IV 1794), auch von begieriger Erwartung eines Leckerbissens, Genusses übh. Wenn-d' rich bist, Das ist frölich ful, muest auch e'möle sterbe<sup>a</sup>; die guete Fründ all b'schleck<sup>a</sup>d 's Mül und freue<sup>a</sup>-se<sup>a</sup> uf's Erbe. BERGMÄNNLI 1885. Er Gü händ die Windli g'char, i<sup>a</sup>h glaube<sup>a</sup> schier, der Herr Abtentismus hett nüch d's Mül b'schleget. CSTREIFF 1909/10. Eine Katze häd allimäl d<sup>a</sup>r Bart b'schleckt, wenn-e<sup>a</sup> d<sup>a</sup> Süm a<sup>a</sup>'s Schmalshäfel<sup>a</sup> cho<sup>a</sup> ist. ESCHÖNKE. — 2. schmähen. Ir werdend sätig, wenn üch die menschen hassen und usschliessen und bschl. werdend. ZWINGLI (Übers. von Luc. VI 22; griech. ἀντιζωον); scheltend. 1530. — b<sup>a</sup>-schleckt: = ge-schleckt 2ba (Sp. 509). 'Dass die fromm Einfaltigkeit [der Priester in alten Zeiten] etwan vil mehr Nutzes gebracht hat der Kirchen dann etlicher vilfaltige, zarte und beschleckete, doch hochtragne Gelehrte.' II. HELV. Conf. 1566/1644. 'B. daher kommen'; s. Bd IV 612 o. — un-: unbeleckt. Nur: 'Eine Frau zum Manne einer andern, von der sie mit Unrat überschüttet wurde: Ich kund noch nie vernemen, warum sy mir daz hus verbotten hät. Biss yetz so hab ich vernomen, das sy es dem LHöschchen zu dienst getan hät, hab inn lieb von mir unbeschleckt und lass mich unbeschessen.' 1462, Z RB.; in der Gegenklage: 'hab inn nun vast von mir unbeschleckt.' — Vgl. Gr.WB. I 1574; ChSchmidt 1901, 33; Fischer I 900.

z<sup>a</sup>-säme<sup>a</sup>-: zslucken, gierig aufessen; uneig. sehr froh über Etw., höchlich zufrieden mit Etw. sein Ar; B; Gr; Th; Z; Syn. ze-s-nemen 2 (Bd IV 746). Acht mal acht ist Bered<sup>a</sup>drück, nüd mal nüd ist z'sämeschleckt, z<sup>a</sup>h mal z<sup>a</sup>h ist friss-e<sup>a</sup>! ZS. D'Chae schleckend d' Grüscher und d's Salz im Barmer, die hungrige Chind d's Mues im Täller z'säme<sup>a</sup> Gr (Tsch.). Er schleck(e)t's z's., auch eine gute Nachricht, ein günstiges Angebot udl. Z. Auf die Frage: Hät-e<sup>a</sup>'s aw<sup>a</sup> g'no<sup>a</sup> [zB. eine Entschädigung]? erfolgt etwa die Antwort: D<sup>a</sup>r hät's süber z's<sup>a</sup>-g'schleckt Th. Du cha<sup>a</sup>-st d<sup>a</sup>r Frau nur z's., Die macht nüd D<sup>a</sup>rigs Z (Dän.). — z<sup>a</sup>-säme<sup>a</sup>-g<sup>a</sup>-schleckt. Wie z's. s<sup>a</sup>, überaus sauber sein Ar (T.). — Vgl. Schm.<sup>2</sup> I 505; Martin-Lienh. II 461. — dur<sup>a</sup>-: durchlecken NDW (Matthys). D<sup>a</sup>r schlecket d<sup>a</sup>r Täller no<sup>a</sup> dur<sup>a</sup>, von einem gierigen Esser.

e<sup>n</sup>. wüg(g)-: weg lecken, wohl allg. R.A.: s. Bd II 457 o. (auch Aalt Hürbin). Dazu noch: *Zue-n-ere<sup>n</sup> rächter<sup>n</sup> Büchi* muss-nem *wüch<sup>n</sup> en ordlich<sup>n</sup> Büchli<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>*, *Das schleckt<sup>n</sup> kai<sup>n</sup> Gais<sup>n</sup> ewäg<sup>n</sup> Bs.* *Nach<sup>n</sup> miner lëtzrigig<sup>n</sup> isch der Stät fir<sup>n</sup> en Land<sup>n</sup> 's gröst Unglugg<sup>n</sup>, Das schl<sup>n</sup> k. G. e.!* DMÜLLER 1917. Uneig.: 's Wasser schleckt d' Erden *ewäg*, am Ufer Th. — Vgl. Martin-Lienh. II 461.

zer-: = ver-schl. 1 Gr (Tsch.).

Schlecker m., -ere-, -er<sup>n</sup> f.: 1. a) *Schleckerin<sup>n</sup>*, Kuhname Ar (JHartmann 1914). — b) „Fuchsschwänzer, Schmeichler niedrigst Art“ Ap (T.); Bs: „VO“; UWE. — 2 (auch Dim. *Schleckerli*, von Kindern) Leckermaul, „Näscher“ Ap; B; so St.: „VO“; Gt (St.b); Gr (auch St.); L (St.b); GRh.: Son (auch St.); Th; U; Zg; Z (auch St.); Syn. *Schleck-Mul* (Bd IV 182), „Lise [ist] eitel wie ein Pfau und eine Schleckerin, sie gäbe den letzten Schilling um Zucker.“ Sturz 1847. S. Bd VI 731 o. Auch bei Fris.; Mal.; s. *Fräss* (Bd I 1317). — 3. a) *Schlecker m.* Jägerspr. (Diana 1909), *Schlecker<sup>n</sup> f.* Schw.E. (Lienert), Zunge. [Es] *ist-em scho<sup>n</sup> en b'sunder<sup>n</sup> firt<sup>n</sup> B'schwörig<sup>n</sup> uf der Schlecker<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup>*. LIENERT 1891.

— b) = *Schleck s* (Sp. 505) Ar (T.); GrSpl.; GT. Vgl. Gr. WB. IX 551 f.; Martin-Lienh. II 461; Fischer V 916. A-b-e-c-e-: Erstklassler GWh. — *EGge<sup>n</sup>-Schlecker<sup>n</sup>*: peinlich ordentliche Person Z. — Ämtli-: Stellenjäger Bs; Scu; Th; Z.

„Götze<sup>n</sup>-Schlecker(ig)“: Scheinheilige(r), [frz.] bi-gote(e) Gr<sup>n</sup>. Vgl. *Götze* I (Bd II 580) und gleichbed. österr. „Crucifixbeisser“.

Hung-: wer gerne *Hung* (i. S. v. *Hunig* I und 2 Bd II 1367) nascht GrCast., Mai. — *Herre<sup>n</sup>*: wer den Herren im Staate schmeichelt, sich ihnen gegenüber untertänig benimmt Bs; B (Gotth.). „Seit er ein Herrenschlecker geworden, sei er kein rechter Mann mehr.“ Gortu. — *Latwardj<sup>n</sup>*: wer gerne Fruchtsaft (bes. von Holder, Kirschen) nascht GrCast. — *Meitli<sup>n</sup>*: Knabe, der den Mädchen nachstreicht Bs. Syn. *M-Schmecker*. — *Nidle<sup>n</sup>*: Zeigefinger (im Fingerzähl-reim) U. *Das isch der chl<sup>n</sup> Ginggi*, *Das isch d's goldig Ringgi*, *Das isch der gröss Ma<sup>n</sup>*, *Das isch der Pfanne-schlecker* (oder N.), *Das isch der Lise<sup>n</sup>murger*.

*Bappe<sup>n</sup>*: = dem Vor. SThierst. — In anderer Bed. bei Martin-Lienh. II 461.

*Pfanne<sup>n</sup>*: 1. wer (aus Gier) die Pfanne ausleckt. *Dö chunt-si wider*, die *Pf-Schlecker<sup>n</sup>*, *das Hangerloch*. JREINH. 1901. — 2. = *Niden-Schl.* (s. d.) U. — *Rad-sch<sup>n</sup>ine<sup>n</sup>*: (individueller) Spitzname der Bewohner einer Gemeinde von BsL. — *Sirup*: scherzh-verächtl. für Abstinenz. *Die Abstinenzbolde<sup>n</sup>, Wasserstrolche<sup>n</sup>, Siphonsprützer<sup>n</sup> u<sup>n</sup>d Sirupschlecker*. FÜRST.

Täller-: 1. a) wer (aus Gier) den Teller ausleckt BE. (Bärd. 1904). *Er ist en T.* — b) Leckermaul, „Baur: Ich kan nicht glauben, das ich reicher, ein tellerschlecker, federstreicher, recht glauben ton eim baursman.“ TSIMMER 1580. — 2. a) Schmarotzer, Parasit. „Ir verfluchten paffen, ir wütsdöllnen lücker, ir tüfelsüchtigen, lasterlichen dellerschlecker.“ HV RÜTE 1532. „Pampagus und Pantalabus, tellerschlecker“, Röll. GBINDER 1535. „(Omnium) mensuram assecia, ein gauwischer mensch, der vergeben mälern nach-zeucht (1541), der sich allenthalben zuoschlahen kan und in allen zächen ist, tällerschlecker oder zäch-bruoder.“ FRIS.; tällerschlecker, schmarotzer, parasit, assecia mensuram.“ FRIS.; MAL. „Die gytigen, die eebträcher, die tällerschlecker, die trunknen lüt.“

LLAV. 1577. „Die fryhartsbuoben, gaukler, täller-schlecker, schwarzkünstler.“ LLAV. 1583. S. noch Bd III 1247 o. Von b nicht immer sicher zu scheiden bzw. damit zsfliessend. „Die Schmeichler und Deller-schlecker, die sommliche Badschenkenen getriben und sich selbs aufgeworfen zu Einzeuchern und Gesandten, die Schenke zu präsentieren.“ JJBREIT. S. noch Bd I 650 u. (auch Mal.); V 148 (*Cholen-Bläser*; auch Fris.) und vgl.: „Supparasitari, flattieren wie ein täller-schlecker.“ FRIS. — b) Wohldiener, Schmeichler. „He, sagte der Kellner, es sind just Viele dagegen [gegen die neue Verfassung]. Ja, sagte der Gemeinderat, etwa einige Herren ... und einige Herrenschnäuzler ... und einige Wohldiener und Tellerschlecker.“ AKELLER 1852. „[Es] gab vil grosser uffruor wider den adel, och noch vil lantlütten fürgetzten tällerschlecker.“ CSTER 1549. „Glycylogus, ein tellerschlecker.“ GRUBEL 1560. „Hierauf besuchte ich die Züricher Hauptleut und Bekante, welche ein Stund Wegs von Parys lagend ... Etliche Tellerschlecker schreibend nach Zürich, dass ich abermal mit den Offenbarungen in Parys ankomen ... were.“ 1666, JJRED. (FZoll. 1905). „Wann du ferner willst willfährig sein gegen den Oberen, dienstwillig gegen (deines) Gleichen, gelind und sanftmütig gegen die Geringeren, so wirst du dir rechtschaffne Freundschaften zuwegen bringen und wirst bei andern Leuten nicht verachtet sein wie die Hoffertigen, Aufgeblasenen und Dellerschlecker (zu sein) pflegen.“ SPLEISS 1667. „Catulaster, Schmeichler, Tellerschlecker.“ DENZL. 1677. 1716. „[Es sei] grossen Herren gar treffentlich gut, dass sie viel in Büchern lesen, dieweil sie solche ihrer Schwachheit und Fehlers erinnern und sie darvon abhalten, welches ihnen die Rät und Dellerschlecker nicht dörfen unter Augen sagen.“ LINDINER 1733. — 3. Zuruf an die Fastnachtmasken; s. Bd IV 1082 u. — Vgl. Martin-Lienh. II 461, Fischer II 141.

Tolge<sup>n</sup>: Anfänger in der Schreibekunst W, so Rar.

Tinte<sup>n</sup>: a) Kind, das gerne die Tinte aus der Feder saugt Ar (lt T. allg.). Primarschüler U (DrMüller). — b) Federfuchser, geringschätzig für einen untergeordneten Bureauangestellten. Schreiber, Kanzlisten Ap; Bs; B; Gr; S; U; W (auch für missliebige Advokaten, Notare); Z; St. *So g'studiert Lüt, so Tintenschlecker verdienen<sup>n</sup> d'Sach doch dem<sup>n</sup> gar ring*. SCHILD 1876. *Au<sup>n</sup> wert kü<sup>n</sup> D. en rächter frie<sup>n</sup> Ma<sup>n</sup>*. DEKL. (Ar). *So-n-es Stadtherli, so-n-es bleichsüchtig<sup>n</sup> T*. FEBERS. 1905. S. noch Bd V 630 o. — Vgl. Martin-Lienh. II 461; Fischer II 221.

ver-schlecker<sup>n</sup>. Nur „ver-schlecker<sup>n</sup>“ = *verschlecket* (Sp. 512). „Masen gute ganze Milch eine vortreffliche ... Nahrung ist, ja ihr Rahm meines Erachtens vielen andern Delikatessen der heutigen verschleckerten Welt zu präferieren wäre.“ SKRRER 1742.

schleckerhaft(ig): 1. lecker, von Speisen. „[Die Cimbern] haben der edlen schleckerhaften Früchten und Speisen im Wollust sich gefüllt.“ Ae. TSCHWDI. Gallia. „Man darf in [den „weimer“] nit sonders mit schleckerhaftigen speisen zuo ätzen.“ VOGELB. 1557. „Schleckerhaftige speiss, bellaria.“ FRIS.; MAL. „Mit kostlichen schleckerhaftigen Spysen.“ GUALTH. 1584. „In speis und trunk ist alles gar schleckerhaft und ausserslesen.“ LLAV. „Matta, ein schleckerhaftige Speisen.“ DENZL. 1677. 1716. S. noch *Lammel* (Bd III 1269). —



2. wäherisch im Essen, Trinken, von Menschen. „Darumb sagt man gmeinlich von einem schlackerhaften menschen, der sich keiner speiss vernügen lasst: er wurd auch am puluier [dem Vogel „pluvialis“] nit verguot haben.“ VOGELB. 1557. „Schlackerhaftig, schlackmaul, cupes, delicatus, eruditum palatum.“ FRIS.; MAL. „[Ein Mittel] welches von Denen, so um den Wein nicht guten Vertrieb haben und da man etwas schleckerhaft, nützlich mag practicirt werden.“ EKÖNIG 1706. — „Schlackerhaftigkeit f.: begird ze schlacken, ligurito.“ FRIS.; MAL. — „schleckerhaftigklich: gulose, delicate; die speisen schl. bereiten und kochen, gulose condire cibos.“ FRIS.; MAL. — Vgl. Gr. WB. IX 552 f.; Fischer V 916.

Schlackeri bzw. -ei f.: Leckerei Bs; GR; Th und weiterhin. *Schl.-er chauffen*. „Was sag ich von der Schleckerei, von vil unzünftig Gasterei?“ JMAHL. 1620. — Vgl. Gr. WB. IX 552; Fischer V 916.

schlackerig, lt Marti *g'schlackerig*: 1. = *schleckerhaft* 1 B (FMarti). — 2. = *schleckerhaft* 2 BBrisl. *Si ist schlackeri* (!) *wie e' Geiss*. SprwW. 1869. — *Schlackerig* f. = *Schleckerhaftigkeit* B (Zyro). — Vgl. Gr. WB. IX 553; Martin-Lienh. II 461; Fischer V 916. *schlackerle*: Dim. zu *schlacken*. DIAL.

Schläckete<sup>n</sup> f.: 1. a) das Lecken (von Tieren, Menschen) Ar; B; GR; Th und weiterhin; auch das gegenseitige Abküssen Verliebter Gr. *Das ist awch e' Schl!* SprwW. *Grössli Schl., grössi Bökete*, aufallzu intime Freundschaft folgt grosser Streit U. Ähnlich: *Us-ere Schl. g'it's e' Drückete* GBuchs. — b) das Naschen von Süßigkeiten udgl. Ar; GR; UwE. und weiterhin. — 2. = *Rupfeten* 4 a (Bd VI 1215) Ar (ausser I.).

schläckhaft: = *schleckerhaft* 2 BLau, Si; FJ.; „VO; GR; Schw; Z“. Hierher wohl auch: Last eweren Grollen fahren ... ihr möchtend vor den Jahren kommen ins kalte Grab, wan ihr euch so erhitzt und euch ins Hemdb mit Huffen die schläckhaft Galle pfützet.“ wohl E. XVII. Z Ged. — *Schläckhaft* f.: Naschhaftigkeit BSA. — Mhd. *schlecht*; vgl. Gr. WB IX 553.

Schlücki m.: 1. = *Schlucker* 2 AaF.; Bs; B; FJ. — 2. *Süssholzraspeler* B (Dän).

schlückig B, *g'schl-* Aa; Schw; UwE.; Zo, *g'schl-*: 1. = *schleckerhaft* 2 Aa; B; „VO; GR; Schw; Z“. *G'schl. sind d'Ägerste noch, d'G'hüderchratte wüsst Stückli z'brichte dero*. SchwW. (Aa). — 2. hofartig Schw; Zo, putzsüchtig UwE. — Vgl. Gr. WB. IV 1 b. 3918. IX 554; Martin-Lienh. II 461; Fischer III 476. V 916.

schlücke<sup>n</sup>, in L *schlecken*: Dim. zu *schlacken*, auch in Zassen (us-, ver-, z'ämer-schl. B). *Dör hed eirs g'schleckt*: sich sehr zufrieden gezeigt Ndw (Matthys). *Dem äugle-si dem alben enangeren an wna rugge* wie *Turtelhub wna schlecken und frissen enangeren*. JBURKI 1916. *Ich han* [in der Obstausstellung] *nit g'nues chonner luegen und har in Eimma zu musse* *schlen und lår\*schlücke*, *wil-mich der G'lust fasch töt het*. ebd. S. noch Bd VIII 898 o. „Lingere, saugen oders schlacken.“ FRIS.

*g\*-schleckett*: Dim. zu *ge-schlecket* 2 bß (Sp. 509). *G'schl. rede*; s. Bd VIII 469 o. (wo zu bessern *g'schleckett*).

Wiber-volch-Schlückler m.: wer den Weisbildern nachzieht, schön tut B (Emmentalerb. 1917).

Schlückli m. Nur als Übername einer Familie SCHWE.

Schlückling m.: Leckerei. Nur in der RA. *Eimma e' Schl. durch's Mäl zieh*, „Einem schöne Worte geben, schön tun L (JBegli); vgl. Sp. 503.

*schleik*. Nur in der Verbindung *schleik üfgän*, glatt aufgehen BE. (SGfeller); Syn. *wett üfgän*. *Es geit schl. üf* bei einem Tausche, wenn keine Partei herausgeben muss. Vgl. *Schleik* 11 d.

*Schleik* I, *Schleik* II — m., Pl. unver.: 1. wesentl. = *Schlich* (Sp. 15 f.). a) *Schleik* Z (Fürst), *Schleik* ZFehr., = *Schlich* a; vgl. *schleiken* 1 f. *Der Schleik* irgendwohin har ZFehr. *Wenn-mer ... nüd der Schleik het i' d' Wirtshüser*. Fürst. *Ich han der Schleik g'har zue-n-em* [dem N.] *überen, wenn-ich z'Thun g'sä bin*. ebd. „Den Schleik in die Statt und in die Winkel nemen.“ XVII. Z Spitalakten. — b) *Schleik* B (lt Id., St. und Zyro); „L\*E.; Ndw (Matthys), *Schleik* GFs; ZO. und lt Spillmann, = *Schlich* b, „Schleichweg phys. und moral., heimlicher Ort, heimliche List, heimlicher Vorteil B“ (via occulta, secessus, technä. Id., „geheimer Weg, geheimes Mittel, um zu einem Ziele zu gelangen.“ Zyro); „L\*E. (geheimer Ort); GFs (Schleichweg, List); Ndw lt Matthys (heimliche, Vorteil suchende List); „Z\*O. und lt Spillmann (Schliche)“. *Der Fux hät der Schleik zwüsche Mar und Bux* GFs. *All Schleik könne* ZO. *Ich könne dini Schleik scho* Z (Spillmann). *Si hend der Schleik mit enanderen*, so Verkäufer und Vermittler bei einem Handel, die zu ungunsten des Käufers in geheime Einverständnis sind; übh. wenn zwei und mehr Personen günstige Geschäfte machen Ndw (Matthys). „Do [auf das röm. Gesetz, „daz man keinen vogel essen sölt dann ein ungemestete hennen“] hat man den schleik erfunden, daz man sy mit speisen, so in milch getunkt warend, speiset.“ VOGELB. 1557. „Gott, der sömlichen gutzel verbotten, den fulen schleich und müessiggang verworffen und die arbeit gebotten.“ HBULL. 1561. „Die prelaten wüssend den schleich auch, gäbend kostliche maal denen, die sy bruchen müessend.“ LLAV. 1583. „[Bettler] die von einem dorff in das ander on alle scham laufend, etwan eins tags zwei oder drei dörferr durchstreiffend wie der haged daz völd und also täglich iren schleich wüssend.“ SHOCHN. 1591. S. noch Bd VI 1137 o. — c) (*Schleik*) heimliches Geschenk B; „L\*E., bes. St.Niklausgeschenk Osw. — d) (*Schleik*) Tausch; vgl. *schleiken* 1 e. „Das wir beide ... einen af-rechten ewigen tusch, schleich und wechsel mit ein-ander getroffen und getan habent mit mund und hand und wie dann uf'rechter ewiger tusch, schleich und wechsel ... kraft haben sol und mag, und namlich hab ich ... für mich, min erben und nachkomen dem Hans L. ... gegeben, zuogeschlecht und übergeben min schloss Altikon.“ 1517, Z. „Etwas bereeduss eins tuschs halber ... solichen sleich ze vollstrecken ... dass sölich abwechsel ... beschäcken mög.“ 1532, STRICK. — 2. nur *Schleik*. a) vom Schleppen her-führende Spur, Verletzung. *D's 'blessiert Züg*, zB. das unheilbar *g'schuntig* Fichtenholz, das beim *Schläike* (Vorbeischleppen) eines gefällten Baumes einen *Schläk* (schwere Rindenverletzung) abbekommen hat. BÄRND. 1914 (BS.). — b) Leitung, Röhre von der Sodbrunnenstube zum Brunnenstock eines „Schleikbrunnens“ Z (Spillmann) — c) in der Strohhölzerei ein „Ring“ (s. Bd VI 1078 u.), an dem noch ein vierter und fünfter Halm so eingeflochten werden, dass sie je nach drei

Touren an beiden Rändern in eng angezogenem Bogen zum Vorschein kommen, *nöc'g'schleikt* werden AaF.†. — d) Scheltwort auf ein vagabundierendes Weib Aa (H.); Syn. *Schlei(p)f I 3b* (Sp. 131). Das Folg. kann hieher oder zu *Schleik II* gehören. *Schleikli*, unordentliches Weibsbild. oO. „Dennach auch mH. mit Missfallen beobachtet, dass etwelche Bürger, sonderlich diejenigen, so in ihrer Jugend in der Wanderschaft ihren Handwerken nachzuehen ... frömbde Weiber, die ihnen Nichts zuebringen, alher schleppen und dan mit ihrem Hauswesen nit fortkommen mögen, daher dan die Almosenämter und der Spital mit solchen frömbden Schleiken [später gestrichen] beschwehrt und die Geniess den Bürgeren und Burgers-töchteren entzogen werden.“ 1617, AaR. StR. — *Schleik* ist Abl. von *schleiken* oder im Anschluss daran umgebildet aus *Schleieh*, das zu *schleichen* gehört, aber auch eine Ablaubildung zu *schlichen* sein kann; vgl. die Ann. zu *Schleif I* (Sp. 131), sowie *Scheins* mit Ann. (Bd VIII 1324). *Bed. 1a* viell. aus *1b* unter dem Einfluss des *syd. Leich I I* (Bd III 1009). *1d* ist im Schwab. stark bezeugt (Fischer V 919), sonst fehlt unser W. in den WBB. Kaum hieher zu stellen ist der FN. 'Schleich' (Akk. 'Schleichen'). 1440, ZRB.

*Schleik II AaFri.*, Zein., *Schleike*ⁿ ZAFF., S., „*Schleik*, -eⁿ B; L; Z; — f., Pl. *Schl-e*ⁿ: wesentl. = *Schlei(p)f II* (Sp. 132). 1. a) = *Schleiff II 2e*, „hölzerne Schleife, auf der man schwere Lasten, die man mit Mühe auf einen Wagen laden kann, auf kleine Entfernungen auf dem Boden hin schleift“ ZAFF.; darnach St.ⁿ. — b) Schleppapparat, -angel ZS. (Fischerspr.); eine Beschreibung bei AMAg 1915, 16 f. „Schleppapparat (Schleike) mit einer Schnur und einem „Löffel“ oder Köderfisch, vom Ruderboot aus gebraucht 20 Fr. [Patenttaxe].“ Z. Amtsbl. (seit 1900 mehrfach). S. auch *Chelbing* 1916, 111. — 2. a) „Weibsperson, die die kurze Nationalkleidung gegen das längere städtische Gewand vertauscht hat“ ZAFF.; darnach St.ⁿ. Syn. *Schlomp*. — b) (in der Kleidung und moralisch) verwaehrte Weibsperson, Dirne AaF., Fri., Zein., „Buhl-dirne B; L;“; Syn. *Schleiff II 3*. *Si sit eⁿ Schl.*, *si schleikt aⁿ ewil Buebe*ⁿ *nöc*ⁿ AaF. Frau A. schalt die Frau B. 'Schleikh'. 1746, AaTäg. S. noch *Schleik I 2d*. — *Bed. 1a* schon ahd. (*schleichen*, *trahere*) und noch bair. (Schm.ⁿ II 497, 505) und ähnlich schwäb. (Fischer V 933 unter 'Schleif II'). *1b* soll nach einer Angabe erst seit der 2. H. XIX. aufkommen sein. Zu *2b* vgl. bair. 'Schlaik' f., langsame, unreizliche Person (Schm. aaO.).

G<sup>o</sup>-schleik, in GlObst. It einer Ang. G<sup>o</sup>*schleich* — n.: wesentl. = *Ge-schlei(p)f* (Sp. 135). 1. *Ge-schlepp*. a) = *Ge-schlei(p)f 1a* Aa; Bs; Z. *Me heig g'chlagt* über das schändlich töt G. im Rechtsweⁿ AaSeengen. — b) = *Ge-schlei(p)f 1b*. *Es G'schl. ha* (mit Jnd), ein Getue. bes. von einem Liebesverhältniss Aa (Schwz. Unterh. 1860); oBs (Seiler); BS.; Grd.; Rh.; Z (Eschmann). „Ob das G. mit ihrem Bueb wieder angehen solle.“ Schwz. Unterh. 1860 (Aa). *Was häst nur eister für eⁿ G'schicht mit-em* [einem Maler] und was für es Tüfels G.? ESCHMANN 1917. *Esö-n-es G'jänk und G. schickt-sich eir'fach nüd in es P'ar'hüs iⁿ-es*. ebd. 1918. Auch übertrieben freundschaftliches Benehmen zw. Verwandten, Freunden GrRh. „Heimliches Zs-kommen“ GlObst. — 2. a) vom Schleifen von Gegenständen entstandene Spur. „Die Spur im Schnee war nur so ein Geschleike, zeigte keine bestimmten Umrisse, wahrscheinlich von Finken, nicht von Schuhen.“ 1877,

Z Prozessakten. — b) was man am Kleide mit-, nachschleift SchR. *Was häst du für eⁿ G. aⁿ dirm Rock?* — c) Anhang (in verwandtschaftlichem S.) SchR., Gefolge, Begleitung von Kameraden, Liebhabern ua. AaBb., F. *Si hät eⁿ rächt G. SchR. Si hed aⁿ ewil es Huereⁿ G.*, von einer lockern Weibsperson AaF. [Mutter:] *Chinder, ir blüend deheim!* *ich chann keins G. sö mit-mer neⁿ AaBb.* g<sup>o</sup>-schleik. Nur: g. *cho*ⁿ, nach städtischer Art mit einem Schlepprock gekleidet sein ZAFF. (darnach St.ⁿ); Syn. *schleikig*. — Eig. präd. *Schleik II 2a*; *ge-* ist nach Analogie anderer Adj. vorgebeten.

*schleike*ⁿ (-ä ThW.). in Schw; Zg in *Bed. 1d*, in Schw auch in *Bed. 1a* *schläuke*ⁿ, in ZFehr. in *Bed. 1f* *schleiche*ⁿ, in ZF. lt Hurlimann *schleie*ⁿ (neben *schleike*ⁿ), 3. Sg. Präs. und Ptc. -t: 1. wesentl. als Kaus. zu *schlichen I* (Sp. 10 f.). a) Jnd od. Etw. heimlich irgendwohin bringen; nur in spez. Anwendungen. α) im Geheimen tun, zB. Etw. ver-stohlen Einem bringen, geheim aus dem Hause weg-tragen, wie etwa untreue Hausfrauen tun B (Zyro), „clam auferre.“ Id. B. 'Stehlen' GrRh. „Welche ir holz wider uferichte brief und sigel ... ussert den huobcirk schleikend ... by nacht und sonst heimlich dasselbig ... über ushin über den huobcirk verschleikend und der ordnung nit geläbend, die söllend unablässlich darum gestraft werden.“ 1573, Horz 1865. — β) „schmuggeln, einschwärzen, zB. verbotene Ware in eine Stadt L.“ „Darzuo kann auch vil uffsatz ge-brucht ward von den settschen, jetzt zwingelueh stetten und orten, namlich mit schicken, schl. und zuo-bringen der truckten irrungen [Irreihen enthaltenden Druckschriften].“ 1527, Ref.-Arch. „N. in die kheby, umber das er salz uff dem wasser gan Belp geschleikt und nit verzollet.“ 1530, B.R.M. S. noch *Grempl-Geschawuer* (Bd VIII 1627). — γ) *Balle*ⁿ *schläuke*ⁿ, = *B. schläuffe*ⁿ (Sp. 125 u.) Scuw; vgl. auch Bd IV 1148 o.; VIII 506 u. — δ) „ein Kind aussetzen“ LG. (JBegl.); vgl. *ver-schl.* (Sp. 524 u.). — ε) „verstohlen Jmd eine Bürde aufhalsen, etw. Unangenehmes auf einen Andern schieben“ Obw. *Ich will Das dēⁿ ameneⁿ Andreⁿ schl.* — ζ) Einem Etw. in das Gr schl., heimlich ins Ohr sagen; s. Bd VII 87 o. — η) leise tun. *Wem-muⁿ schleikuⁿ will, so macht-muⁿ erst grob* [Bd IV 33 u.] W. — θ) intr. = b. „*Schleike*ⁿ, furtim se subducere.“ Id. B. S. noch die Ann. zu *zue-schäben* (Bd VIII 64 u.). — b) refl. α) „sich heimlich davonmachen“, sich weg-stehlen „B-E.“; „VO“; L; Zg (St.ⁿ); „Z“, zB. aus dem Hause, aus einer Gesellschaft, ohne Abschiedsgruss, wie Neuvermählte vom Hochzeitsmahl B (Zyro). „Der Hase schleikt sich aus dem Lager“ BE. *Dēⁿ schleikemir* [Hexenbanner, Schatzgräber ua.] -is [= uns] *stüferlich*, *wem mir-ech hein isg'soge*ⁿ. GJKUN 1806. *Das söit-der* [= ihr] *euer Mëlcher chönneⁿ fräge*; *aber Der het-sich g'schleikt unⁿ ich dars brönt*. SGELLER 1917. *Dēⁿweg g'stön-ich's nümmeⁿ lenger* ua. im *Sundwäg* *schleik-eⁿ-mich*. ebd. 1919. S. noch Bd VIII 761 o. „Do die selben die vile der feinden sahend, forchtend sy inen übel und schleikend sich darvon.“ 1530/48, I. MAKK.; griech. ἐσπεύοντες. „Es komend mir uf mitt-wuchen bi hundert, wend sich uss dem läger schl., ist ein hauptman mit der gesellschaft.“ 1531, STRICKLER. „Als er mit demselben Wallisser bis gan Wabern kon, hab er sich von im gschleikt und sye hindersich gan Wattenwyl zuo glüffen.“ 1556, B. Turmb. „In secreta se remove, sich hinwäg schl. und verstälten.“ FRIS.

„Sich heimlich hinwäg schl., elabi et abire.“ FRIS.; MAL. S. noch Bd V 700b. Auch sich drücken, um sich einer lästigen Verpflichtung zu entziehen: *Bänz, der hätt-sich welle schl.*, bei einem Rundgesang. SGFELLER 1911.

— β) sich heimlich wohin begeben, einschleichen. „Mir kommt ein schwindel in das hirn, myn lyb schwanket, ich will heimlich und still mich schl. in die hütten und mich der ruow und schlaf ergeben.“ HYRTZ 1546. „Mein Gespan hat sich bald wider in sein vorigen [Kirchen-]Stuel geschleikt“, von dem aus er die Predigt besser verstand, der aber verboten war. WLUTZ 1685. „Abgedankte Soldaten, die sich ins Land schleiketen.“ B Mand. 1700. „Sich hinüber schl.“; s. Bd VI 814 u. — c) Einem hinterrücks einen Schlag versetzen WLö.; vgl. *ge-schleikt a.* — d) *schläuke*: SCW (doch in Muo. -ei-, in Ma. ungebräuchlich); Zc (nach andrer Angabe -ei-), sonst *schleike*, Einem Etw. heimlich zustecken, schenken „VO“; L; Uw; W; Z. Der Hans hat seinem Mitknecht es [sein Stück] in die Hand geschleikt VO; man hat mir Etwas geschleikt, dh. Etwas heimlich zustellen lassen, ohne dass ich darum wusste VO; W; Z. „*Chund Das ächt, [Gott] Vatter, mid vør dir? Du schleikt Einem, wil-me schlöft.*“ JBHÄFFL 1813. Spez. vom StNiklaus, in SCW auch vom hl. Michael (Bd IV 60), jünger und seltener vom Christkind, zunächst heimlich schenken „VO“; LG.; SCW; UwE.; „W“; Zc; „Z“, dann (jünger) auch schenken, beschenken übh. AAf. und L Dän.; GrObS.; L; SCW; Nnw; U; vgl. Bd III 687 ff. (bes. 692 u.), sowie *ge-schleikt*. „Der Klaus schläukt am Klaustag in d'Zeine“ und ungefähr 4 Wochen nach Michaeli ins Bett, zu welchem Ende die Kinder eine *Tüele* (Vertiefung) im Bett machen: SCW. *De(r) (Sami-)Chlaus (San Michel, 's Christkind(e)li hed-(mer) g'schleikt (g'schläukt) Het 's Christkindli g'schleikt?* zu Einem, der (zB. im Spiel) Glück hat LMenzb.; vgl. Bd VI 1253 M. S. noch Bd IV 1265 o.; VI 149 M. (Beleg von 1743); VII 31 o. Von den Eltern usw., die zum St. Niklaus-Tag schenken: „Am letzten Samichlaustag [hat der Grossvater den Kindern des einen Sohnes] schier z'halb mehr g'schleikt.“ NW Kal. 1905. In weiterer Bed. „Der Samichlaus hat ihnen g'schleikt, sagte man ferner von Gatten, wenn sie der Ehesegen heimsuchte.“ ALÖT. (L). *Aller guete Dinger sind drü: 's Eveli hed-mer hüt ne' dritte' Bueb g'schleikt.* B Dorfkal. 1870 (L). *Dä muess es nä's Stür-gsetz hère, dem schläd's es für de' Stät scho' ender uer*, dass-er de' G'meinde' so vil chamm schläuke. BALZ 1898 (Schw.). Auch iron. von unliebsamer (selbst in böser Absicht erfolgter) Beschenkung aSchw. *Er het em d' Sächli g'schläukt*, ein Bauer einem andern dadurch, dass er dessen Stall besuchte, trotzdem sein eigener verseucht war. — e) tauschen; vgl. *Schleik I 1d.* „Ich Felix Schwarzmuir ritter, vogt zuo Kiburg, bekenn offentlich mit disem brieve, als Ameley, Kuoni Meyers von Sulz elich tochter und Hansen Eters von Stadel elich husfrouw, mit eigenschaft irs libs dem hus Kiburg zugehört, das ich darumb mit den ersamen geistlichen priorin und coventfrouwen zuo Töss übereinkomen bin also, daz ich inen die gemelten Amelien geschleikt und verwechslet hab gegen Elli Kollerin von Ruotschwil. Hansen Kellers elich tochter und Bertschi Wipfen elich husfrouw, so von eigenschaft irs libs den bedachten frouwen zugehört hant.“ 1486. Z. — f) (*schleiche*) intr., häufig, mit Vorliebe irgendwohin-gehn ZFehr.; Syn. *leichen I 1* (Bd III 1011); vgl.

*Schleik I 1a* mit Anm. — 2 a) schleppen, = *schleifen III 1a* (Sp. 136 ff.) AaBb. Br., F., Fri., L., Ruedert, St. und It H.; Bs (Seiler); BO. (*s. Schlüderen* Sp. 90 u.), S.; GLM. (bes. in Zssen), für H. abgelehnt; GrChr. (kaum bodenständig), D., Rh.; L; GE., Wb.; „SchwR“, St.; aSchw., E., Ma.; SBib., L.; ThHw. (seltener); „W“; Z (fast allg.; auch It St.). häufig in loser Zss. mit Richtungsadv. (*ab(e), u(f)er, an(e), heim, hindere* usw.); s. auch die Zssen. a) = *schleifen III 1a a.* „Schl., schlepen, raptare humi, trahere.“ Rhd. 1662. Abs. *Tha ha' müesse schl. wir ni d' geschid* SCaR.; Z. *Die Chue schleikt und treit nüd*, ist kein Zugtier und wird nicht trüchtig Z. *Mü Ma'm* [hat] *g'schleikt und 'treit gwüss früe und spät*. Struz. Gem. *Mer händ g'hüset, g'wäret früe und spät und g'schleikt schier z' Töd.* ebd. Sachen. (*E' Burdi*) Holz, Chris, en Ast, einen Kadaver schl. *Wil-er sivi Chorbi und Päckli fasch mit het möge g'schleike*. JReinh. 1907. „Schlachend inn ztod ... und schleikend inn zum garten uss!“ RvF 1539. „So hab im ein guttor fründ geratten, wenn er nit alle tag ein [infolge Verhexung umgestandenes] ross oder kuo inn Ryn schleigken welle, so sölle er iren müessig gan.“ 1557, ZEgl. „Da [in der Bartholomäusnacht haben] die scharianten ... in ein turn angefangen mezen und töden ein nach dem anderen und demnach uff die gassen werffen und ein helsin[g] an ein [!] hals oder an ein bein binden und schl. dier die statt biss an das wasser.“ 1572, UMeV. Chr. „[Der gute Hirte hat das verlorne Schäfflein] uff die Achslen gnommen, nit geschleikt, sonder zur Herd treit.“ 1640, JJBREIT. „[Der Knecht soll] das Holz, so zum Huss geschleikt [?] wirt, schyten.“ JHOLZHALB 1691. „Es ziehet der himliche Vater Die er so ziehet, nicht, wie man ein Bloch mit Gewalt ziehet oder schleikt, sonder er ziehet sie, wie ein Bräutigam seine Braut ziehet.“ JJulr. 1718. „Zum Tod zeuhen und schlaiken, wie ein Metzger den Ochsen in das Schindhauwe schlaiket.“ ebd. 1727. „Den 20. und 23. [Christm.] hat die ganze Holzgenossenschaft Eichen geschleikt.“ 1806, aZOLL. 1899; vgl. *Eichen-Schleiket*. Körperteile. *De' Fuchs schleikt de' Schwanz* ZFehr. *Wo-n-ich's* [die müden Füße] *schleike* über de' Rai' ... LIENERT 1913. *Di blutete Füess* [vom Wagen aus] *dürch d's Wasser schl.* BÄRND. 1914 (BS.). *Chriesibluest* [lag] u' dem Weg, *das-me' d' Füess drin g'schleikt* het. PHALLER 1916. Personen. *Muess-dich ächt ies ofen a' den Arme' zum Nöst üs schl.*, du Erschlöfhuber du! AGVSI 1899. S. noch Bd VII 349 o.; Sp. 133 u. „Daz ... der bosshaftig Richart geschleikt [wird] an einem rosschwan.“ HAIMONK. 1581. „Einen für das recht schl., in zuo verklagen, ad accusa-tionem aliquem detrahere.“ FRIS.; MAL.; vgl. unten γ. „Der künig wird zum boum geschleikt und an ein east ufgestriekt.“ RSCRMID 1579. „[Den Ermordeten hätten] sy dryg wyt in das Holz inhin geschleikt und vergraben.“ 1614, Z RB. „Der Tod, als unparteiischer Tanzmeister, führet, zeuhet, schleiket Alle, ohne Ansehen der Person.“ CMv. 1650. „Wann sie Jahr und Tag im Fegfeur umhin geschleikt werden.“ FWYSS 1675. „Wann es ihm [dem Teufel] heut möglich wäre, alle Menschen an einen Hälsing zu bringen und in die Hellen zu schl., [würde] er es nicht bis morgen sparen.“ ebd. 1677. Einen, bei den Ohren im Kot herum schl. Z Schausp. 1781. S. noch Sp. 137 u. RAA. *D' Chatz durch de' Bach schl.*; s. Bd III 589 u. (auch BS.) und vgl. Sp. 138 o. *Mir Manne' müend de' Charre' schl. durch*





schleikens wägen', weil ihn das Mädchen hinhält. A. XVI, Z. Einen vor der Herre, vor dem Gericht u. Schw. 'N. gelopt, die tochter mit keinen andern wytern gericht noch rechten umzeschl.' 1541/3, Z. Ehergericht. 'Fromm leut am rechten jar und tag umbhinschl.' I. Lav. 1582. 'Ich habe inne zwei ganze Jar im Rächten umhergeschleikt.' 1605, Z. 'Tröler und Zanksüchtige, welche ihre Glaubensgenossen vor den Richtern berecht und herumgeschleikt.' JWitz 1650. 'Es gibt Kinder, die [ihre Eltern] wolgar herumgeschleiken am Rechten.' FWitz 1655. S. noch Bd IV 1269 o.; Bd VI 272 u. — b) = u.-schlei(pfen) 1b. 'Wenn man sygnog hinumgeführt, -geschleikt und gemüdet habe?' HBULL. 1572; oder zum einf. Vb? — c) = u.-schlei(pfen) 1c. 'Mit einer Weisperson unzüchtige Tastereien vornehmen, die auf geschlechtlichen Umgang abzielen und schliesslich dazu führen.' Z. Auch eine Liebschaft unterhalten. 'Er wüste, das sin bruder Jacob des Felix Lemans wyl zwei jar umhergeschleikt hette.' 1538, Z. Ehergericht. 'So sy im umbzeschl. guot gewesen, solle sy im zun eeren och guot sin und im als sin eefrow zuobekent werden.' 1541/3, ebd. 'Ee dann sy [die Tauben] sich paret habend, so schleikt das ledig männlin einem anderen sein weiblin umbhär.' VOGEL. 1557. 'Die münch, die mit iren händen die huoren herumgeschleikt habend.' HBULL. Tig. 'Er hette syn hussfrauen befraget, wie sich syne beid nicht gehalten; uff das sy geantwort, sy schleikend einander umhin.' 1588, Z. Ehergericht. S. noch Bd VII 639 M. — Ume<sup>a</sup>-schleiker m.: Arzt, der Einen lange hinhält Z (Spillmann).

in-, i(n)e<sup>a</sup>-.: 1. a) einschleppen, -schmuggeln. 'Demnach ein Zyd<sup>t</sup> bar allerhand schlecht Dicken und Halbdicken in disers Land inschleikt und bracht worden.' 1621, L. 'Die Schlosser zu Feurtalen sollen ihrer Arbeit halben gegen Schaffhausen nach den Traktaten de anno 1598 und 1617 sich halten und aussert den gewöhnlichen Jahrmärkten selbige nit hereinschl.' 1688, Z. 'In Ansehen des Verkauf- und Einschleikens obgedacht verbotener Waren.' B Tabakmand. 1697. 'Damit für das Königt nicht abermalen ... so vieljährige Steuern auffschwallen und dadurch viel Unrichtiges eingeschleikt werde.' 1698, AaZof. StR. 'Da entdeckt wurde, dass fremder Wein eingeschleikt werden wollen.' B Weinmand. 1739. — b) refl., sich einschleichen. 'Sich etwan hin einschl., immergere se aliquo.' FRIS.; MAL. 'Dann man wol erfaren, das ... sy [die fremden Botschafter] sich können in die gmüeter, welche des gelts mer durch der frygheit achtend, ynschl.' 1585, Aascu. 'Diewyl Lüt funden werdend, die sich an ehrlichen Hochzytmählern ungeladen und unverschämpt inschl. dörfend.' B Mand. 1628. 'Allerhand unnützes Gesind hat sich ins Land eingeschleichtet.' B Mand. 1700. 'Zu Verhütung, dass die fremden Manufacturiere und Exulanten allhier nicht sich vermehren oder einschleichen.' B Mand. 1711.

2. (ine<sup>a</sup>- usw.) her-, hineinschleppen. allg. (im Gebiet von schleiken 2). — Anhd. in- bzw. unschleichen in Bed. 1a, ebenso harr, und schwab. (Schulz II 497; Fischer II 642). er- = er-schlei(pfen) (Sp. 142). Etw. od. Jmd (nüd)

e. chönne<sup>a</sup> SchwMa. (Schwz.) und wohl weiterhin. use<sup>a</sup>-. in der 4. Spr. auch -üs-.: 1. refl., sich hinaus-schleichen. 1<sup>a</sup> schleike<sup>a</sup>-nich ush<sup>a</sup> in<sup>a</sup> b<sup>a</sup> alg<sup>a</sup>haset gägen<sup>a</sup> heim zue. SM. (BSa.). [Es sei] zuo ersorgen, wo jetzo also ein gächlicher ufruch geschehen, dass

sich die knecht usschleichen wurden.' 1531, STRICKLER (Bs.). — 2. = u.-schlei(pfen) (Sp. 143). allg. (im Gebiet von schleiken 2). U. muesste<sup>a</sup>-si-mich<sup>a</sup> [aus dem Hause], wenn-si-mich<sup>a</sup> wette<sup>a</sup> dusse<sup>a</sup> ha<sup>a</sup>. PHALLER 1916. Es göt dur<sup>a</sup> der Wald use<sup>a</sup> und schleikt oppis Lebigs use<sup>a</sup>, Rätsel vom Haar und Kamm (auch auf den Fuchs und seinen Schwanz gedeutet) ZWila; ähnlich Aa (Rochh. 1857, 261. 272). Der ist in'n Bach g'fall<sup>a</sup>, Der hät en use<sup>a</sup>g'schleikt, im Fingerspruch ZF., Wälf. 'Ausschl. der Sagbäumen, Eichen und Zimmerholzes.' 1727, Z. Uneig., in die Länge ziehen Aa (H.). — Vgl. Schm.<sup>2</sup> 1497. ver-, in ArM. (T.) -schleigge<sup>a</sup>, in Gl. (in Bed. 1d, dagegen -gg- in GLM. in Bed. 2); GrPr. -schleiche<sup>a</sup>: 1. a) = schleiken 1a (Sp. 518). α) = schleiken 1aα, heimlich wegtragen, zB. aus dem Hause (bes. von Frauen), heimlich bei Seite tun, zB. etw. Gestohlenes<sup>a</sup> Ba (Seiler); B (auch O.); VO<sup>a</sup>; GrPr.; SCH<sup>a</sup>; S; Uw; Z<sup>a</sup>. Syn. üs-, ver-flöchen Bd I 1162). β) Hiender hend d'Eier verschleikt, an verborgene Orte gelegt UW. Di<sup>a</sup> untrüer<sup>a</sup> Wiber verschleikend uss dem Hüs, was etter ist GrGrusch. (Tsch.). Verschleicht mues-si [ein Mädchen, das sich entführen liess] Nüd ha<sup>a</sup> oder e<sup>a</sup>möl nüd Vil. Schwz. (GrPr.); im handschriftl. Glossar des Verfassers als entwendend, mitlaufen lassen<sup>a</sup> erklärt. 'Weler 1 soum [win, mätt oder öli] und darüber hat, söllent die inlasser inlan; obs einer schon selbs inlasse, sol den inlasser den lon geben. Wölcher aber verschleikte [verheimlichte], sol gestraft werden nach gestalt der sachen.' XIV/XV., B StR. Zilia Nasentutter [zum Ablasskrämer, den sie ausplündern hilft]: Wo du ein haller verschleigst [verheimlichte], samer potz huor! ich stich dich, dass du öl seigst. NMAn. [Die Gläubiger] hand wellen luogen, was nach für hussrat [des verstorbenen Schuldners] da syg; da ist nüt me da gsyn und ist schon verschleikt gin. A. XVI, Z. 'Etwas verschleiken und ab wägen tun, remove de medio.' FRIS.; MAL. 'Weilen die Arbeiter schon Alles [einen Münzfund] verschleikt und verzogen, hat er mit zimlicher Mühe nur noch einige wenige Stück bekommen können.' XVII, Z. 'Also dass mit Grund der Wahrheit zu sagen ist, dass dise obbedeute 5 Personen mehr Anken brauchen als alle Pfründer im Haus. ohne was verschleikt wird.' XVIII., ebd. 'Auf die Tauner soll er ein wachsameres Aug tragen, damit kein Holz verschleikt werde.' 1738, Horz 1865. Mit Dat. P. 1) eig. Er schleichti Frau verschl<sup>a</sup>kt dem Mann, was-si cha<sup>a</sup>m BSI. 'Ja, alles das ich mym nam mag verschleichen, das will ich den heiligen priestern zuoschmeiken.' HyRte 1532. S. noch Bd I 492 u. — 2) Er verschleikt-er<sup>a</sup> [seiner Frau] Nüt, ist ihr treu Z (Spillmann). Etw. heimlich an Mann bringen, heimlich verkaufen, zB. hausrätliche Sachen L<sup>a</sup>. Ein Kind heimlich beseitigen (vgl. schleiken 1aβ). Als um pfingsten statschreibers die gros tochter kindet, das kind gern verschleikt hät ... ward ein gros murmlen.' 1534, SALAT. Mit Zielangabe, heimlich wohin bringen, einschmuggeln. 'Als die länder zuo Brunnen taget ... hat N. einen pfälßen hinyu zuo inen verschleikt; was der mit inen ghandlet, ist guot zuogedenken.' HBULL. 1572. 'Das Niemandts ... Gold oder Silber vermünzt oder unvermünzt uff Münzstett v. ... solle.' Z Münzmand. 1620. — β) verschleichen im geistigen S., nicht mit der Sprache herausrücken BSI. (ImOb.). Verschli<sup>a</sup>-mer's nit! sag es gerade heraus! — γ) intr., = ba B0, so Lau., Lenk und lt Id. (clam se sub-

ducere, psum negligere; vgl. d); W (Tscheinen). — b) refl. **a)** = *schleiken* 1b a GrCast.; L; Zg<sup>1</sup> (St.<sup>1</sup>). *Schi hed-si<sup>ch</sup> duo verschleikt* (zB. *uss 'em Acher, wo sie stohlen wollten*) GrCast. (Tsch.). 'Es verschleichten sich der eidgnossischen knechten ouch so vil binweg, dass der kung etlich hoptmänner von Bern ... haruss schickt, illends ander und me knecht hininzubringen.' Anst. 'Da habe sich N. von inen verschleikt, deshalb giengen sy im nach.' 1550, Z Ehergericht. 'Albertus sagt ..., dass die sperber ire jungen ... einen monat lang speisind, darnach verschleikend sy sich heimlich von inen.' VOGEL. 1557. 'Sich v., subducere se; sich von einer gesellschaft, die sich als in ein ring zusammengestellt, v., de circulo se subducere.' FRIS.; MAL. 'Man kondt in [einen Wiedertäufer] nirgent begreifen, dann das er sich immer verschleiket.' WURSTEN 1580. 'Wie etlich Juden darzu kamend, verschleikt sich Petrus.' LLAV. 1584. 'Alls die Töchteren dessen [vor einem Wüstling] warnet, haben sy sich heimlich ab dem Tanz verschleikt.' RCvs. (Br.). 'Wyl alle Anwesenden ... sich aus der Stuben verschleikend.' JJBREIT. um 1611. 'Wir sollen uns von der Predig des Worts Gottes nicht äussern und v.' JWIRZ 1650. 'Sich selb vom Haus des Herren abziehen und v.' ebd. 'Sich von der schul v., wegbleiben; vgl. d. 'Damit sy sich nit us der ndern schul verschleikend und mit der obern versprechen [sollen die Knaben nicht ohne besondere Erlaubniss publicas lectiones besuchen].' B Schulordn. 1548. 'Wan eins von den Kindern, es weri Knab oder Töchterli, ohne ihr [der Zuchtmutter's des Waisenhauses] Wüssen sich von der Schull verschleikte ... solle sy Soliches den Herren Schulmeisteren oder der Lehrgotten anzeigen.' 1676, ZWth. — **β)** = *schleiken* 1b  $\beta$ . 'Da hastu win und brot gereicht und dich heimlich ins hus verschleikt.' NMAX. 'Dorumm tatend die späher [der VO] ire hembder ab und verschleikend sich zuo der stetten ordnung.' HBULL. 1572. '[Rudolf von Burgund] verschleikt sich vor keiser Arnulfen ... in die unwegsamen gebirg.' WURSTEN 1580. — c) Einen heimlich Etw. schenken BO.; NW (Matthys). 'Ich han dem arme<sup>n</sup> Chind mengist eppes es Hampfelli Nuss oder es Bitzli Bröd verschleikt, dass die Andere<sup>n</sup> Nüd davon wissen BO. Verschenken NW. Nach einem Todesfall werden etwa Kleider an die Verwandten, Armen verschleikt. Un eig., verbubeln NW. Er hat sein Vermögen, Alles verschleikt. — d) d' Schuel v., hinter dem Rücken der Eltern, des Lehrers versäumen AaBrittn.; B (äcker, aber jetzt tw. veraltet). 'VO'; GL; L; so E.; S; vgl. a $\gamma$  und  $\beta$  zu Ende. 'Der hät d' Schuel verschleikt! ehrenrühriger Anwurf unter Schülern B (Zyro). D'Sunntig-schuel han-ich, b'sunderbar Summerszit, ordinäri verschleikt. GL Volksgespr. 1834. 'Wie Mancher hat wieder den Bättag verschleikt wie der Schulhub die Schule. N. B. Kal. 1843. [Ich will nicht d' Schuld si<sup>n</sup>, wäim die Studente<sup>n</sup> d' Schuel verschleichen<sup>d</sup>. CStREIFF 1898. — e) Eine<sup>n</sup> v., Jmd (heimlich) meiden GL. 'Er verschleicht-mich immer, verlässt mich heimlich und sucht andere Gesellschaft auf.' Säg-mer mit grunnter [dh. Grund der] Warheit, eb-d'<sup>n</sup> mit Flüss häst welle verschleichen? CStREIFF 1904. — f) = *schleiken* 1e. 'Das sy die gemelten zinsle alle um besserung genanter pfund verschleikt und verwechselt hab mit den ersamen geistlichen frouwen priorin und convent des closters zuo Töss.' 1500, Z. — 2. verschleppen (dh. meist aus

Nachlässigkeit, ohne Absicht an einen unrichtigen, verborgenen Ort, ausser Sehweite bringen), an einen unbekannten Ort verlegen, zB. eine Schrift usw. AaF. und lt H.; APM. (T.); Bs (Seiler); B; so M., S.; 'VO'; GLM. (nicht in H.); GrD.; LE.; GF.; Sch (auch lt St.), so R.; NDW (Matthys); UWE.; Z (auch lt St.). 'Wer hed-mer m<sup>n</sup>s Messer verschleikt? AaF. Mr Brülle<sup>n</sup> han-ich verschleikt; weisch au<sup>n</sup> nid, wo-si ist? SchR. [Mann zu Frau und Tochter:] Göt Dir-mer tez mini Stümpe<sup>n</sup>, Dir heit-mer-se-n-aber einisch verschleikt. OVGREYER 1909. 'Wir wollen euch ... anraten, dass ihr ... trachtet, die abgelegnen Weiden ... abgehen zu lassen, indem ihr alle überzeugt sein müsset, dass mit dem Weiden auf magerem Boden der Mist verschleikt werde.' AHÖPFN. 1788 (Zuschrift der physikal. Gesellschaft in Zürich an die Gemeinde Altstetten). 'Wie? Ich sollte [indem ich in der Fremde eine Weberei anfangen] auch noch meinem Geburtsland schaden, seinen Bodorkor v.? UBRÄGER 1789. Pflanzen (bes. Unkraut), Ungeziefer (zB. Wäntele<sup>n</sup>), eine (epidemische) Krankheit v. Scu; Z und weiterhin, auch zeitlich; en Pfünisel v. ebd. Eine<sup>n</sup> v. 1) verführen, verderben Z (Spillmann). — 2) scherzh. für begleiten Zstdt. 'Wil's so schön ist, will-ich<sup>n</sup> dich nach<sup>n</sup> echlin<sup>n</sup> v. — Ver-schleiken n. entspr. ver-schl. 1a a. 'Keine Kilbenen mehr zu halten ... in Betrachtung ... was Schaden, Unfall, Kupplerei, Untreu etwan die Kinder ihren Eltern mit Verschleichen zu Krämlen begandt.' GRKL. LB. — Kirchen-: entspr. ver-schl. 1d. 'Mit Augenverkehren, Traktätiverkaufen, Kirchverschleichen [Versäumen des allg. Gottesdienstes] und Stündelilaufen [sich den Himmel erzwingen wollen].' B Hink. Bot 1862. — ver-schleikt, adv. auch -s: 1. a) entspr. ver-schl. 1a. 'Heimlich eingebracht, eingeschmuggelt, zB. Waren VO; Scu; Z.' 'Subreptitius puer, verstolen, v.' FRIS. — b) heimlich. **a)** = *geheim* 3, heimlich 4 (Bd II 1280. 1287 B; Syn. verschminkt. Adj. (bzw. subst.). E<sup>n</sup> verschleiktige<sup>n</sup> Blick tue<sup>n</sup>. SGFELLER 1911. 'Ich han bis döh<sup>n</sup> nie Öppis V-s g'ha<sup>n</sup> vor-der, Tochter zum Vater. SGFELLER 1917. 'Ver wis Etw. tun, wohin gehn usw. BHa. (s. Bd VIII 1138 u.), Si. (ImOb.). Im V-e(n) B (alg.). Etw. im V-e<sup>n</sup> ha<sup>n</sup> müesse<sup>n</sup>, geheim halten müssen. Im V-e<sup>n</sup> Etw. tun, wohin gehn. Jmd im V-e<sup>n</sup> ar'luege<sup>n</sup>. RvTAVEL 1922. S. noch Bd VIII 635 f. 1542o. Pred. Adj. bzw. Adv. 'V., in Geheim. Der Nachbar hat Dieses und Jenes v. gegeben VO; Scu; Z.' 'Mir muss Das v-s mache<sup>n</sup>. B Dorfkal. 1864. Zum Annemäi gän-ich<sup>n</sup> z'Chült; ich tue<sup>n</sup>s verschl<sup>ik</sup>ts, Herr Pfarr. SCHWZ. (Holzschrot). Söttigs muss v-s gö<sup>n</sup>. SGFELLER 1911. 'Setteli het's gl'uegt v-s z'ha<sup>n</sup>, seine Neigung zum Schulmeister. ebd. 'Sö liecht isch's nid gsi<sup>n</sup>, v-s zo Rösin z'cho<sup>n</sup>, ebd. V-s zueluege<sup>n</sup>. ebd. 1919. — **β)** = heimlich 5. 'Das sigi e<sup>n</sup> v-e<sup>n</sup> Chätzer, het-er-ne<sup>n</sup> g'seit, dem sölle<sup>n</sup>-si nume<sup>n</sup> der Balg sträle<sup>n</sup>, er heig's nöttig. RvTAVEL 1913. — 2. entspr. ver-schleiken 2. En-e<sup>n</sup> Pfünisel udlg. Sch; Z und weiterhin. — Auch (in der Form mit -k-) bei Schm. II 107 (verbergen, unterdrücken) und bei Fischer II 1400 (verbergen, Bedd. 1b und c); 1487 im Schwarzwald (Wies. I 389, in unsrer Bed. 1a), Die Form ver-schleiken<sup>n</sup> in ApN. 107 (Entlehnung (wohl aus GF.); s. BSG. I 79). Entlehnung ist ohne Zweifel auch Bed. 2 in Gl, wodurch sich die lautliche Differenzierung gegenüber 1d erklärt. Bed. 1a und 2 müssen nicht scharf trennen (vgl. auch ver-schleipfen 1a Sp. 143); die schleiken 2 entsprechende Bel. ändert sich mit der Zeit, und 1d



MAA., die sie beim einf. Vb nicht zu kennen scheinen. Vgl. die Ann. Sp. 592. Die tr. Verwendung 1d beruht wohl auf der refl. (s. 1bα zu Ende); so konnte auch d'Schleik verschleipi<sup>m</sup> auf sich aus der schuld v. zurückgehen (Zusatz zu Sp. 174 f.); nach d'Schleik verschleipi<sup>m</sup> viell. erst d'Schleik verschleipi<sup>m</sup>. - Verschleiki<sup>g</sup> -ung f.: entspr. ver-schl. 1a. - Hinterziehung. [Die Wiedertäufer] bruchend auch mit v-ung der zöllen und abzügen [indem sie sie nicht entrichten] allerlei gfaaren. Z Mand. 1585. - β) heimliches Beiseiteschaffen, Unterschlagung. [Man soll die Dienerschaft des Angeklagten Frischherz über die Verschleik- und Einpackung sein Frischherzen Mobilien und Silberschirms ernstwörtig fragen. 1640, B. [Durch Saumseligkeit im Betreibungsverfahren soll] nicht zu Verschleik- und Auswegraumung der besten Mittlen Zeit und Platz gegeben [werden]. Z Mand. 1694; wiederholt 1715, 1761.

(hin<sup>de</sup>-)füre-: hervorschleppen AA; Z und weiterhin (im Gebiet von schleiken 2). D'Buebe<sup>h</sup> händ us allen Egger tri Sache<sup>h</sup> füre<sup>g</sup> schleikt. Föschw. Auch uneig., etwas Vergessenes wieder hervorziehen Z; Syn. (hinden-)füren-bringen (Bd V 727 u.). - fort-: 1. refl., sich wegschleichen BSi. (ImOb.). Er het-sich fort-g'schl<sup>ikt</sup>. - 2. fortschleppen. allg. (im Gebiet von schleiken 2). - hin-: 1. refl., sich hinschleichen; s. Bd VII 1127 o. - 2. hinschleppen. 'Do ward er wilder dann ein schwyn, wollt mich h. an ein bett. RvF 1540. 'Erlöss die, so zum tod hingeschleikt werdend. LLav. 1588. 'Er [Gott] liess sie zum Teil in langwilige Gefänknuss hingeschleikt werden. JJBret. 1629. 'Die Unfrommen werden zur Straf hingeschleikt. ebd. - hinder-. Nur in der Abl. hin-er-schleichtig; sich auf Ausflüchte verlegend, von einem Schuldner GO.; vgl. h.-schlichig (Sp. 14). - mit-: mitschleppen, von Sachen und Personen, auch Etw. mitlaufen lassen AA; BS; GrKh.; Z und weiterhin (im Gebiet von schleiken 2). - näh<sup>ch</sup>-, na(c)he- usw.: nachschleppen. allg. (soweit schleiken 2 gilt). De<sup>h</sup> Rock n. E<sup>h</sup> Wittfrau n.; s. Bd I 1253. S. auch Ristrument (Bd VI 1517). 'Da man von allen Orten här ihm nachgeführt, -getragen, -geschleikt die Prästhafte und Kranken. FWys 1650. 'Manglet ein Tochter der Käuschheit, so ist als wann sie eines Gürtels manglete und alle ihre Tugenden nachhinschleikte auff dem Herd. ebd. Spez. von einer Weibsperson, einen Burschen durch allerlei Verführungskünste an sich zieht AAF. 'Huoren, die frommen leuten ire kinder und den eulerten die iren nachhinschleikend. SHocm. 1591. - hinder-sich-: s. Bd VII 759 o. - z<sup>h</sup>-säme<sup>h</sup>-: zsschleppen AA; Z. 1 pfd 19 β gab ich HMeyer von 53 eschin reistangen zuosamenzuoschl. und heim zu führen. 1547, Z.

dur<sup>h</sup>(e)-, düre<sup>h</sup>(e)-: 1. heimlich hindurch (zB. über die Grenze) bringen. 'Dass, wann auch Personen oder Güter heimlich oder öffentlich wolten auf gefahrliche und verbottene Weis hindurchgeschleikt werden, gegen dieselbe ohne Verschonen mit schwerer und hoher Straff verfahren werden solle. Z Seuchenmand. 1720. - 2. hindurchschleppen; auch uneig., durchbringen AA; BS. D'Hushaltig<sup>h</sup> helfe<sup>h</sup> d. BÄRD. 1914. - In Bd. 1 bei Schm. II 497.

e<sup>h</sup>-wäg-: 1. refl., sich wegschleichen. 'Ietz sol sich der mtnuch hinwegschl. NMAN. 'Propriere se repente, sich gächlingen hinweg schl. FRis. 1541. 'Sich heimlich hinweg schl., elabi et abire. FRis.; MAL. - 2. wegschleppen. allg. (soweit schleiken 2 gilt).

zue<sup>h</sup>(he)-: 1. a) heimlich einhändigen, zustecken. 'Nun do Antipater ie wolt dem Alexander mit disem wasser vergeben, schickt er das selbig seinem sun Cassandern, dass er es Jolle seinem broder zuoschleichte ... und Jollas hörnach dem künig in sein trank ... schütten sollte. Tiers. 1563. Heimlich zu tragen, von Einflüsterungen. 'Ich will auch hie etlich pfarrer und prädicanten by Gottes sun Jesu Christo, unserem herren, ermant haben, dass sy von irem winkelkuchen lassind und von irem hetzen, das sy den einfaltigen gwalltigen zuoschleichend. ZWINGLI. - b) tauschweise übergeben; s. Schleik 11d (Sp. 516). - 2. zuschleppen AA; Z und weiterhin (wo schleiken 2 gilt). S. noch Wald-Hengst (Bd II 1452). - In Bd. 1a auch bei Schm. II 497. S. noch die Ann. zu zue-schiben (Bd VII 64). zer-: verschleppen. 'N. grabe an underschydlichen orten leim, bruchte mit die gewonlichen weh, zergänge und zerschleikte inen [den Hugenossen] damit ire zün und hölzer und were inen in holz und völd ein überlegner man. 1545, Z.

Schleiker m.: 1. geheimer Spender von Gaben UWE. - 2. a) wer sich mit dem Schleppen von Lasten abgibt; s. Fasser (Bd I 1062). - b) Schleppfischer GL und weiterhin; vgl. schleiken 2aα.1. - c) Jäger, der schleikt (vgl. schleiken 2aα.3) BG. und weiterhin. 'Möge nur Keiner als Schl<sup>ik</sup>er, Schl<sup>ik</sup>ker am Schl<sup>ik</sup>kerer sich la<sup>h</sup> antrappiere. BÄRD. 1911 (BG.). - 3. Schleppe am Kleid AA Wohl. - In andrer Bed. bei Fischer V 991.

schleikere<sup>h</sup> = schleiken 2aα.3 BG.; s. das Vor. Eiche<sup>h</sup>-Schleiket m.: das Schleppen gefällter Eichen Zzoll. Der winterliche E. vom Walde zur Stadtsäge Stadelhofen war ein kleines Dorffest; vorn auf dem Eichstamm, der auf einem Vorderschlitten ruhte, sass ein Trommler in roter Weste; einer der Geschwornen kommandierte zum Aufbruch mit den Worten: Ziehnd e<sup>h</sup> Gotts Name! Am Abend fand ein frühes Mahl im Gesellenhause statt (bis um 1831); vgl. aZoll. 1899, 246.

Schleikete<sup>h</sup> f.: 1. a) geheime Abmachungen unter einander UWE. - b) geheime Bescherung, bes. zum Klaustag L; Ow; UWE. E<sup>h</sup> Schl., Herrje, Herrje! stöd d<sup>et</sup> im Zeindli uf-em Tisch. ZYBÖRI. (Der Samichlaus). - 2. a) das Schleppen, so von Stauden, Reisig udl. AAb. Uneig. von einer sich lange hinschleppenden Arbeit Z. - b) so viel man auf einmal schleppen kann SonR. E<sup>h</sup> Schl. Holz, Bön<sup>h</sup>studer.

Chile<sup>h</sup>-: scherz. oder geringschätzig für die kirchlichen Hochzeitszeremonien Ow. Die hättid<sup>h</sup> d' Ch. ai [auch] erchl<sup>h</sup> frieher derje<sup>h</sup> ha! von einem jungen Ehepaar, bei dem der Storch zu früh einkehrt. Farendes Volk ist, ohne Ch. verheiratet. Ja, Musje Niklaus, sagte er [ein Auswanderungsagent], ich cha<sup>h</sup> der sager, d<sup>er</sup> Herr da hed sch<sup>h</sup> mäns Pärli über d' Güle<sup>h</sup> [das grosse Wasser] brächt, wo d' Ch. nu<sup>h</sup> nid g'har hed, wenn d' epper d' Fräul<sup>h</sup> Schof<sup>h</sup>ne mit d<sup>er</sup> n<sup>h</sup> w<sup>h</sup>tist. Ow Blätter 1900. - Die Bed. Entw. ist unklar; schleik<sup>h</sup> heisst in Obw scheuchen.

Schleiki I m., Pl. -iner. Einer, der sich mit einer Arbeit nicht beeilt BS. (Bärd.). Syn. Schleiff<sup>h</sup> I (Sp. 146). Mänge<sup>h</sup> het ufegert [als die Landschaftler nach den Manövern auf sich warten liessen]: Wenn die Cheibe<sup>h</sup> Schleikine<sup>h</sup> numer gl<sup>h</sup> t<sup>h</sup>ter cho<sup>h</sup>! BÄRD. 1914 (BS.).

Schleiki II f.: was man nachschleppt. E<sup>h</sup> Schl. Törn, die man am Kleide nachschleppt AAB. Schleppe am Kleid AA Wohl. (auch Schleppekleid).

schleikig Z (Spillmann), *g<sup>e</sup>-schleikisch* ZAF.  
= *ge-schleik* (s. Sp. 518).

Schleikli<sup>g</sup> -ch- m.: = *Schleiffing* 2a (Sp. 148).  
„N. von Meilan hät verjechen, das er dry schleichling,  
so an dem stad des sews legind, ie einen bi 14 tagen  
nach dem andern genomen und die am morgen früe  
mit einem ross heimgefüert oder geschleipft.“ 1473, ZRB.

Schlick m., Pl. unver., Dim. *Schlickli*: 1. (leicht  
lösliche) Schleife, „Schlinge, Masche“, zB. an einer  
Schnur, einem Seil, Band, auch an einer Halsbinde,  
einem Halstuch, = *Schlauff* 4 (Sp. 120, wo Synn.; vgl.  
auch *Chlank* Bd III 660) AAF., Fri.; BsB.; Gl.; GSA.; T.;  
Scu (auch lt St.); SchwMa.; Tu.; Z, auch Kn. *E(n) Schl.  
mach<sup>e</sup>. Mach nur en Schl., das-me<sup>s</sup> gl<sup>ch</sup> wider offen  
hät Z. Pem Vatter häst [Samichlaus] der Schlafrock  
g<sup>na</sup> und z<sup>r</sup>ingelum de<sup>n</sup> Strick; i<sup>ch</sup> känne<sup>n</sup> scho<sup>r</sup> de<sup>n</sup>  
Züttel und können a<sup>uch</sup> de<sup>n</sup> Schl. FESCHMANN. Auch für  
eine Halsbinde selbst Gl. — 2. Flechte, Strähne (von  
Haar, Flachs, Seide uä.). „Hand vol Flachs oder  
ein Teil des Haares, woraus Zöpfe geflochten werden  
Z“ (St.). *En Schl. Wërch* (von Flachs, Hanf) Scu, so  
Ha., R., Schl., St.; DÄN. „32 Schlick (= Fach; s. Bd I  
637) zu einem Zopf.“ DÄN. „[Nach dem Brechen des  
Hanfes] werden je drei *Schlick* zu einem Zopf gebunden  
und dann auf der *Ribi* gerieben.“ ScuR. „Wenn der  
Seiler oder Hechler einen *Schl. Werg* in der ‚groben‘  
und ‚reinen‘ Hechel ausgezogen hat, so bleiben ihm  
in der Hand eine Partie langer, feiner Fasern, die sog.  
*Rister*.“ ebd. S. noch *Chnutten* (Bd III 767); *an-rucken*  
(Bd VI 852u.); *Poppen* (GsSch.); *Tocketen*; *Zopf*. „Ein  
Bündel von 25 Flotten (Rohseide; s. Bd I 1230),  
durch eine davon zugehalten.“ Z. „Das bestimmte,  
überall gleiche Abteilen der Flotten in Schlicke und  
Bündel erleichtert das Zählen derselben sehr.“ ebd.,  
*Schlick* macht die Spinnerin, wenn sie Baumwolle oder  
Seide krempelt“ ZTu. „Accord [zw. Pbodenschen von  
Genf und LHolzhalb in Zürich] umb die Schlickhen  
und Petmütchen [?], die Herr H. von syner Wullen  
fabriciere, imme B. jeden Centner per 10 Rychstaler  
biss gan Morsee zeweren und es B. also anzemenen  
versprochen.“ 1622, Z. — Schwäb. *Schlick*, Flechte, Bündel  
(Haar, Flachs); s. Schu.<sup>2</sup> II 505; Fischer V 937 f. und vgl.  
Gr. WB. IX 676 (Schlick<sup>3</sup> 3a, auch in der Bed. Binde, Schleife).  
Für tl wird das W. als „ung bezeichnet. Eine Angabe, Schlupf-  
pflanzen im Wasser“ aus Grthür ist ganz unsicher.*

Band-: Bandschleife AAF.

schlicke<sup>a</sup> I, Ptc. t.: einen *Schlick* (in Bed. 1)  
machen AAF., Fri.; TuHw.; Z. Syn. *lättschen* (Bd III  
1532); *ricken* (Bd VI 819); *schlauffen* 1aδ (Sp. 124). —  
Schwäb. ‚schlicklen‘ (Fischer V 938) zu *Schlick* Z.

ver-. Nur *verschlickt*, verknötet ZKn.

„schlicke<sup>a</sup> II: in Geheim schenken. *Der Santi-  
glaus het-mer e<sup>n</sup> schöne Lumpen<sup>n</sup> g<sup>schlickt</sup>, der hl.  
Nikolaus hat mir ein schönes Schnupftuch in Geheim  
geschenkt W“ (St.). — „Schlicke<sup>a</sup> f.: heimliche  
Gabe, heimliches Geschenck.“ ebd. — Von St. als besondres  
Wort behandelt unter Hinweis auf das syn. *schleiken*. Trotzdem  
ist ein Fehler höchst wahrsch.*

ume<sup>n</sup>-schlicke<sup>a</sup> II: ‚sich unruhig um Etw. herum  
bewegen‘ BLütz. (Bölsterli); von SGfeller abgelehnt.

Schluck I m., in TuMü. in Bed. 1b (zu Ende) n.,  
Pl. (in Bed. 1b) mit Uml., Dim. *Schlückli* Blau., St.; FJ.,  
*Schluckeli* FJ. (neben *Schlückli*), *Schlückeli* (neben  
*Schlüheli*) BE., *Schlüheli* BE., Gr. (*Schlüheli*), G., sonst

gew. *Schlückli*: 1. wesentl. wie nhd. wohl allg. a) das  
Schlucken (von Speise, Trank), bes. der einmalige Akt  
desselben, Zug. *E(s) Glas W<sup>ir</sup> oä. in e<sup>n</sup> Tr<sup>uck</sup>. (üs-  
trinker<sup>n</sup>). E(n) Schl. und e(n) Truck* (auch umgekehrt  
ZWth.), Kennzeichnung hastigen, gierigen Essens B;  
G; Scu (auch Sprww. 1824); Tu.; Z, auch Trinkens  
B (uno haustu. Id.; s. auch *hei I* Bd II 852u.); ZO.;  
vgl. Gr. WB. IX 799; Martin-Lienh. II 462. *En Schl.  
und en Tr., dänn isch-es dun<sup>e</sup>er g<sup>si</sup>u<sup>n</sup>, zB. vom Fressen  
eines hungrigen Hundes Z. En Schl. und en Tr. und  
dun<sup>e</sup>en isch-es!* ermunternd zu Kindern, die Etw. nicht  
(aufessen oder (aus)trinken wollen Ta; Z, gleichbed.  
in der Erweiterung mit *Ruck* (Bd VI 843M.); anders,  
als Kennzeichnung guten Appetits (bes. von Kindern).  
*E<sup>n</sup> Schl. und e<sup>n</sup> Dr. und e<sup>n</sup> Chlapf an<sup>n</sup> Buch Bs. Er  
güt-em en Schl. und en Tr., verschlingt es auf ein-  
mal SchSt. Da(s) g<sup>i</sup>t<sup>e</sup>n grad e(n) Schl. und e(n)  
Tr., so wenig (Speise) ist es, damit wird er schnell  
fertig sein GF., G.; Ta. [Die Freude ist so schnell  
dahin] wie men-e<sup>n</sup> Schoggelade<sup>n</sup>schümli versügget: en  
Tr. und en Schl. Schwz. (ZWth.). Das Schlucken  
abh.: Etw. z<sup>r</sup> Schl. bringe<sup>n</sup> GrPr.; s. Bd V 560u.; VI  
1206M. Fähigkeit (Flüssiges) zu schlucken. *E(n) guete<sup>n</sup>  
Schl. ha<sup>n</sup>, von Zechern. wohl allg.; Syn. Zug. „Wenn  
ein Ross den Schl. verlürt.“ Zöll. Arzneib. 1710. Sitz  
des Schluckens (verschieden von 2): *Er het de<sup>n</sup> Schl.  
im Hals wie de<sup>n</sup> Hallauer Stier, von einem Zecher.  
Sprww. 1869. — b) auch Dim., so viel (Flüssiges), als  
man auf einmal schluckt. allg.; Syn. *Supf* (Bd VI  
1256 f.). *E(n) Schl. (e(s) Schlückli) n<sup>e</sup>n, trinke<sup>n</sup> uä.  
Nimm en Schl., bis (d<sup>r</sup>) Öppis überchunnst!* trink aus  
meinem Glas, bis du deinen ‚Schoppen‘ erhaltst, Ein-  
ladung an einen neu ankommenden Bekannten im  
Wirtshaus Aa und sonst. „Für meine Mühe gab sie  
mir sechs Kreuzer; einen Schl. aus der Flasche nahm  
ich ungeheissen.“ Gorru. „Beim Tanz muss das Mäd-  
chen nach beendigtem Tanze einen Schluck aus dem  
Glas des Tänzers trinken. Es bedeutet sonst eine  
Beleidigung für den Tänzer.“ BE. (AFV.). *Da macht-  
er d<sup>r</sup> Hand holi wä<sup>n</sup> feckt es Schlüheli.* BARND. 1911  
(BG.). S. noch Bd V 499 u.; VII 1333 u. *Nimm a<sup>n</sup>h  
etwan ä Schl.!* TYROLERSP. 1743. *E(n) grösser, chläner,  
länge<sup>n</sup> (B), tolle<sup>n</sup>, wackerer Schl. E<sup>n</sup> grösser Truck,  
e<sup>n</sup> chläner Schl. l (neichen). S. noch Bd V 560 u.; Sp. 16M.  
Klein schlück trinken, exiguus haustibus bibere.<sup>n</sup> FRIS;  
MAL. *E(n) Schl. (e(s) Schlückli) Kaffe, Milch, Bränz,  
W<sup>ir</sup>, Wasser uä. Wenn Exner w<sup>i</sup> wüsse<sup>n</sup>, was-e<sup>n</sup> für  
e<sup>n</sup> Frau überchunn<sup>t</sup>, sell-e<sup>n</sup> z<sup>r</sup> Wiehnecht z<sup>r</sup> Nacht bim  
Z<sup>r</sup>sämmerlüt<sup>e</sup> zu nün Bränne<sup>n</sup> g<sup>o</sup> und ab niederem  
Brunne<sup>n</sup> drei Schlück Wasser trinke<sup>n</sup>, de<sup>n</sup> g<sup>o</sup>seh<sup>t</sup>-er s<sup>i</sup>n<sup>n</sup>  
Frau vor der Chüchtür st<sup>o</sup>n S (Schild); ähnlich B, so  
E., Si. (s. SV. 1913, 88). ‚Schl. wassers oder weins,  
haustus aque, vini etc.<sup>n</sup> FRIS; MAL. Auch typisch  
für eine (kleinere) Menge einer Flüssigkeit, = *e<sup>n</sup>chli<sup>n</sup>,  
e(n) Bitz* uä. allg. *Nimm noch e(n) Schl. (zB. W<sup>ir</sup>!)!*  
A.: *W<sup>i</sup>t noch e<sup>n</sup> Schl. Kaffe<sup>n</sup>?* B.: *Nei<sup>n</sup>, i<sup>ch</sup> tanke<sup>n</sup>, es  
tuet<sup>s</sup> j<sup>e</sup>tz GrThs. Es Schlückli Hert<sup>e</sup> (ein Gläschen  
Brantwein) bestellt Einer in der Wirtschft ZO. Bi-  
me<sup>n</sup> Schlückli chuele<sup>n</sup> W<sup>ir</sup> cheu<sup>n</sup>-mer gar frölig singe<sup>n</sup>!*  
BO. Kührheien. ‚Sie [die Mutter] verdiene doch eher  
ein weisses Bröchen oder einen Schl. Wein als ich.<sup>n</sup>  
Gorru. *E(n) guete<sup>n</sup> Schl., ein guter Tropfen B; S.  
Jmd zu-mene<sup>n</sup> guete<sup>n</sup> Schl. v<sup>i</sup>lade<sup>n</sup>. RvTAVEL 1918.  
S. noch Bd VIII 495 u. Gleichbed. = *schlück<sup>u</sup>er<sup>i</sup>g<sup>e</sup>  
Schl. ZEgg. Für (Gläschen) Brantwein ua. (vgl. Gr.*******

WB. IX 799f.): *Di\** (auch *Da\**) *Schl. soll-mer Gifft si\** (soll-*me\** versprengt, todt), *wem's nid wör ist!* Betörung. TuMü. (Wepf). — 2. Schlund(enge), Speiseröhre. Rachen (bei Menschen und Tieren) Aa; Ar; Bs; B; Gl; Gr; G; Sch; Schw; Th; Uw; U; W; Z; Arch. Vet.; allg. *Der Schl. ist-em erwachse*, er kann infolge einer Entzündung, Geschwulst nicht schlucken Ar (T.). *Es ist im Schl. v'hanget*, in faucibus haesit. Id. B. *Es tuet-mer wö im Schl. (hinder)* Aa; Z, *ich hā im Schl. wö GrNuf*, der Schl. tuet-mer wö SchR., ich habe Schluckweh. Und *wān's im Schl. blö Moser güt*, es Echo muess[er]-mer gē! LIENERT 1906. *Es isch g'si\**, *wi wen\** im *s' Halszäppli verchert* in Schl. *cho\** wā, von Einem, dem die Worte im Halse stecken blieben. SGFELLER 1918 (Ap Kal.). *Den rachen und schl. mit rouwm anken gsalbet*. UMEY. Chr. 1540/73. *Der [Habicht] sol auch einen grossen schl. und gurgel haben*. VOGELB. 1557. *Der schl.*, die kälen, gula; der schl. zuo oberst an der gurgel, frumen; lingue partes quae sunt infra quam cibus devoratur, bass unden dann da der schl. ist (1541). Fris.; MAL. Welchem der Schl. oder die Kälen hart verschwullen. J. NÜSCN. 1608. *Die Zähñ haben darein [in die verbotene Frucht] gebissen*, der Schl. sie hinabgetruckt in den Magen. FWISS 1650. *[Man soll] die Wunden sambt dem Schl. Abends und Morgens wohl ... reiben*. 1682, SchwE. (Verordnung betr. Viehpreden). *Die Kinderkrössen und Schl. dann sollen gar nicht zum Umgānz* [s. Bd II 160.] gegeben, sondern solche sogleich weggetan und fortgeschafft ... werden. B Schaalordn. 1786. S. noch *Sät-tos* (Bd VI 1401); *sänken* (Bd VII 1211). RAA. *Er Schl. ha\** *wie-n-es ölt Stifflör* Bs (Seiler); ähnlich unter *Schöpen-Ermel* (Bd I 460). *Er hāt immer e trochne\** Schl., immer Durst GF., G. *Einem den Schl. zuschnüren*, ihn hängen Bs (Speng). *Einem Öppis uf de Schl. wē legge*, eine schwere Unannehmlichkeit bereiten (vgl. ähnliche RAA. mit *Hals* Bd II 1207; Gr. WB. IV 2, 251): *Iez han-ich im Nötfall ... Öppis, wo-n-ich dem Chäppli cha\** uf de Schl. wē legge. AHUGENBERGER 1914. *Der lēt Schl.*, s. Bd III 1550 u. (auch Gl; Schw; Tu; Z); Syn. *Fir., Sunn-tag-Schl. Oha, nāa, dō han-ich us dem lētze\** Schl. *g'redt*, etw. Verkehrtes gesagt. LIENERT. S. noch *ge-vätterlen* (Bd I 1131). — 3. jirgend etw. Enges, ein Engpass, enger Durchgang, Isthmus Ar (T.). *Verengung* (eines Durchgangs) NdW (Matthys). a) Mastdarmende bei Schweinen AaSubrent. Die Knaben binden den Schl., den sie vom Metzger erbetteln, am einen Ende zs., blasen ihn dann voll Luft, die sie durch Umdrehen des andern Endes zspresen und schliesslich knallend entweichen lassen. — b) in einem Ofen ein Kanal, der das Feuer auf-fängt und an eine bestimmte Stelle hinleitet, zB. um die Seitenwände eines gemauerten Kessels herum Z. — c) Abzugsloch für das Strassenwasser Bs (ASocin); Syn. *Wasser-Ver-schl.* — d) Schluck AaF.; Synn. unter *Schluecht II* (Sp. 81). *Im-ene\** Schl. hind. Vgl. die ONN. in der Ann. — 4. *singhiozzo\** PAL. (Giord.; neben der Bed. 'sorso'). — 5. Trinker. *Ich hat kein biderman genomen [zum Zunftmeister der Kramerzunft], inn hand nun die slük genomen, die gern win trinkent und inn gern bi dem win bi innen hand.* 1425, Z RB.

Erst nhd. (in Bed. 1); s. Gr. WB. IX 798-800; vgl. auch Martin-Lienh. II 462 (auch in Bed. 2); Fischer V 566, Zu *Schlato* hēli vgl. *Bruck II* mit Ann. (Bd V 559). Das neut. Geschlecht in Bed. 1 b nach *Gleds, Branc.* Zu den Beid. 2 und 3

vgl. *Schluck III* (Sp. 16 f.); Bed. 3 c von der Beobachtung aus, dass der Boden Wasser schluckt. Zu Bed. 4 vgl. 'Schlucken' m., singultus, bei Gr. WB. IX 803 und *schlucken* 2. 'Slük' in Bed. 5 als Fehler für 'slüch' (s. *Schluck 3* Sp. 17) zu nehmen, liegt nahe; doch ist die Lesung sicher. In Bed. 1 auch ins Rät. (Carigiet 293) und Volksfrz. (Ettapole 1917, 150) entlehnt. In ONN. (in Bed. 3; vgl. die ONN. unter *Schluck III*, *Schlucken* Sp. 16 ff.). 'Schluck' LWill.-Land; GrARosa (Eiengung der Plessur); WLö; ZElau (in Schl.); die von Goldbach sollen das türli, das dasselb [bei der 'Risseren'] hanget zwischt Rütiner guot im Sluk och in ernen haben. 1410, ZZoll. In Zssen. (Schl.-Graben); Bd II 679 u. 'Hüli-Wald' Luthern. 'Ober-Schl.' AaWallbach. 'Ober-, Unter-Schl.' Luthern. 'Gugger-Schl.' LE. Hieher (?): 'Schliklein', ausgestorbene Familie. XVI, Bs (Leu, Lex.).

Z' Abend Zöbe\*-: Abendtrunk. *Nes Zöbe\** schluckli. JREINH. 1905.

Wasser-Ver-: unterirdischer Wasserabfluss Su Schl. Syn. *Schluck 13c*. *Er dau-ich-mi\** *g'fange gibe\**, schlüff-ich dōrt in'n Mosrütene\* ene\* sēb W. ab. APLETSCHER 1880. — Chie-: (über)grosser Schluck Ar; B; Schw; Z. *Er(n) Ch. Chieschluck nē\**. — Chämi-: engste Stelle eines Kamins NdW (Matthys).

Täbe-: Taubenzug, tiefer Zug, ohne abzusetzen (wie die Tauben trinken). 'Sextus Tarquinus: Huy, dapfer dran! wer bringt mir eins? Und das ganz usw, sunst gar enkeins! Wolhar, ich warts, tuond tuben-schlück.' HBULL. 1533. *[Unter Weibern:] Es gilt ein Taubenschl!* Tu Bscheid! JMAHL. 1620. — Vgl. Gr. WB. XI 176.

Fir-tag- (WVt.), Sunn-tag *Suntig*-Ar (*Sontig*-); Gr (allg.); G, so T., W., TuPfn: = *Sunn-tag-Hals* (Bd II 1210). *Es isch-mer in'n S. cho\**.

Zürich-: *En rechten alte\** Z. ha\*, nach alter Zürcherseite trinken können Z. — Occasionell.

Schlucke<sup>a</sup> I -a f.: gola, passaggio stretto PAL. (Giord.); vgl. *Schluck 12* und 3.

schlucke<sup>a</sup> (bzw. -o-) AaBr.; Ar; Bs; Brogenb. uDE; GL; GrChur, He.; PAL. (*schlucku\**, in Bed. 2); G; Schw; SchwE.; Th; ZDättl., Lunn., S., *schlucke\** (bzw. *schlucke\** III) AaF., L. und lt H.; B (ausser dem Nordwesten); F; Grd., L., Nuf., Obs., Pr., Sch., Val.; LE. (St. 1798); aSchw., Nuol.; S.; NdW; W, so G., Vt. (-u\*); ZKn., Maschw., 3. Sg. Präs. und Pte. -t: 1. wie nhd. allg. 'Schl.', (ver)schlingen, vorare, gularē. Fris.; MAL. a) von Lebewesen (als Subj.). a) eig. Abs.: von der Schlingbewegung an sich. *Ich cha\** *nüd schl.*, *ich ha\** *Schluckwē*. *Er mue\** *ned schl.*, *er lārt's no\** *ine\** TuMü. *Grēth, wotsch es Pastēth?* *'s Chindli hnd truckt, gang nimn's und schluck!* Volksreim ZS. *Er het's wie der Stier vor Schlatt:* *er schluckt, bis-er verworjet* ZRüschl. Als mehr oder weniger unwillkürliche Bewegung; vgl. *β. Er Hame\** *hebi'd's* *dem Pfarrer g'gē\**, *seit d' Frau und wuestet und schluckt*, aus Verlegenheit. SM. (ZDättl.). Bes. von Solchen, die mit dem Weinen, der Rührung kämpfen. *'s hāt Schüli\** *harsch und räch g'hēde* [ein Gesang]; *denn e\** *par hand müesse\** *schl. und drucke\** *und chause\**, *wil-ene\** *'s Briegge\** *w' nōcher g'stande\** *ist weder 's Singer*. SPLETSCHE 1903. *Der Herr Pfarrer ... het das Briegge\** *verstande\** ... *er het au\** *müesse\** *schlucke\**. JREINH. 1905. *Er Zütlang het-er-sech g'wert* [gegen sein Herzweh] *und g'schlückt und g'schlückt; aber 's lētscht het-er-sech nimmen et-b'ha\** ... RvTAVEL 1910. *Doch m'rs Chind verdriekt s'is\** *Briegge\**, *schluckt und luegt-mi\** *ernsthaf a\**. SHÄMMERLI-Marti 1916. *Lär* (in BG. z' Lären) schl.



[Den Andern] *han-ich e<sup>n</sup> Budellen Most und Bröt g'g'n.* der Luzernerbueb aber hed müesse<sup>n</sup> ... lår schlücken. JBEGLI (L). *Sibe<sup>n</sup> Mål lår schl.*, als Mittel gegen den Gluck BSL.; SL.; s. Bd II 657 o.; VII 52 u. Jmd so g'ustig mache<sup>n</sup>, das<sup>n</sup> im d's Wasser im Mål z'säme-lüft und er i<sup>n</sup>s Mål um z's am<sup>n</sup>er<sup>n</sup> z' Låren schlückt. BÄRD. 1911 (BG.). Wo der Vettergüts sig, het De g'chicht [keuschend gefragt] um lår schlücken. JBÜRKE 1916. *Er isch verschrocke<sup>n</sup> ... und het lår g'schlückt.* RvTAVEL 1904. S. noch *schlücken* (Sp. 515). *Retår schl.*, s. Bd VI 1634 o.; gleichbed. ob-si<sup>n</sup>-schl. L (auch St. 1798). *Troche<sup>n</sup> schl.* *Er luckt ned g'ern troche<sup>n</sup>,* verschmährt einen guten Tropfen nicht TdMü. 'Den Låll ausenstrecken vor Durst und die Muleggen schlücken und trochen schlücken.' BIERLE Tagbl. 1917. Mit Sachob; oft nur gefühlsbetont für (*fr*)esse<sup>n</sup>, trinke<sup>n</sup>. *Mer händ 'trunke<sup>n</sup>, wa<sup>n</sup>-mer nu<sup>n</sup> händ möge<sup>n</sup> g'schl.* SCHR. *Er het d's Bröt nie g'schlückt, er hät g'ang der Hals druber a<sup>n</sup>zoge<sup>n</sup>.* SGFELLER 1921. Einer, der ...'s Sür und 's Suess cha<sup>n</sup> schlücke<sup>n</sup>. PHENG. 1886. 'Als man noch wettete, wer, während es in der Kapelle Mitternacht 12 Uhr schlug, ein ganzes Mürgerli g'frisse<sup>n</sup> und g'schlücke<sup>n</sup> mög.' um 1850, SCHWBR. 'Essen [hiess bei den Waldfänten] worgen, trinken schlucken.' VONBUN 1862. 'Die ander [Regel ist], das din spis klein geschnitten, wol geküwt sye, ee das du sy schluckist.' TÜRST Ges. Bildl.: 'Wann der Bär hätt wollen trucken völli<sup>n</sup> damal sein Conquet [conquête], hätt Lucern er können schl.' PFAFFENK. 1712. Spez. von geistigen Getränken; gew. mit verschwiegenem Obj. *Når, lieber hock-ich dö* [an der Urnäser Chilbi statt Steine zu stossen] *im Hüs ond tue<sup>n</sup> dö hantli<sup>n</sup> schlücke<sup>n</sup>.* SCHWYZER-LÄNDL. S. noch Bd V 762 u. (Branz schl.). 'Gen schl. und prassen berueffen, esum et commessaturo vocare.' FRIS.; MAL. '1614 ward der Uftritt gan Burgdorf gehalten, daru die Herren von Solothurn geladen worden; da man zu beiden Seiten so gewaltig geschluckt, dass im Heimreiten etliche Sättel und Wägen leer worden.' ARV. 'Ein Teil henkt die Köpf und schlaf wegen genom[m]en Morgensuppen und zu vill geschluckten Weins.' 1680, Z. S. noch Bd V 878 u.; VIII 451 o. *Alli Wisheit a<sup>n</sup>wei<sup>n</sup> schl.*, s. Bd VII 348 u.; vgl. *Schluck-Brueder* (Bd V 421). Von andern Dingen. Wer die drei ersten Hufblattiche, die er im Frühjahr erblickt, ganz schlückt, überhand nie Halswe. BÄRD. 1908 (BGr.). S. auch *Angel* (Bd I 328). 'Do sprach der Volmar und hatt ein blapphart in der hand: sichst, und wer der pl[apphart] als heiss, als er ie wart, ich wölt in<sup>n</sup> wol deshalb schl., daz er mir nit täte, daz er [Hbrunner] nit ein biderm man wer; won er rät allweg in sin sack.' 1430, Z RB. 'Sye hetten dieselbig Statt leichtlich ynennen können, wo nit der guldin geschluckte Angel [Bestechung] sye davon abgehalten.' RCvs.; vgl. der verschluckt ... goldangel (Bd VI 171 M.). *Er heig ena* [ein Pfaffe den Soldaten] *neimis g'schribna Zädeli z'schlucka und den z'glaubu gä, si syget g'fora.* GÖLDI 1712. S. noch Bd VI 1931 u. Unangenehmes, bes. Arzueien schl. müesse<sup>n</sup>. *Mir [Kinder] hei<sup>n</sup> am Bärzelstüg g'wönlch ne<sup>n</sup> Purgaz müesse<sup>n</sup> schlücke<sup>n</sup>,* um die am Neujahr überladenen Mägen zu kurieren. BÄRI 1883. *Wenn-ich* [in meiner Krankheit] *Al<sup>n</sup> s' hett müesse<sup>n</sup> schlogge<sup>n</sup>, wa<sup>n</sup>-mer die Vettere<sup>n</sup> ond Båsen<sup>n</sup> a<sup>n</sup>g'ge<sup>n</sup> ond 'bröcht hand ... ich wår sch<sup>n</sup> lang ond 'em Bode<sup>n</sup>.* JHIRTZ 1915. 'Hierbei muss man Wermuth schl., dass das Übel tu forttrucke<sup>n</sup>.' FLUGSCHRIFT 1712. S. noch

Bd VII 151 o. Unmögliches schl. *Me<sup>n</sup> mos<sup>n</sup> wüsse<sup>n</sup> z'schiebe<sup>n</sup>, wenn-me<sup>n</sup> will en Haspel schl.* SCH (ESToll). *I<sup>n</sup> wette<sup>n</sup> mit-der en Ise<sup>n</sup> wegge<sup>n</sup>; du cha<sup>n</sup>st-me<sup>n</sup> chöije<sup>n</sup> und ich wüll-me<sup>n</sup> schlücke<sup>n</sup>,* scherzhafter Vorschlag zur Güte. BÄRD. 1911 (BG.). Personen schl. In ein<sup>n</sup> Schnapp hed-e<sup>n</sup> [den Knaben] der Leute<sup>n</sup> frässer g'nun und g'schlückt GrSch. (Sage). *Ja ja, ge<sup>n</sup>t nimen acht, das<sup>n</sup>-mer-ech [euch] nit schlücke<sup>n</sup>!* scherzhafte Antwort auf die Aufforderung, bei Tisch tüchtig zuzulangen. BÄRD. 1911 (BG.). *Es hätti-se-n-e<sup>n</sup> mel Niemer g'schlückt,* es wäre ihr Nichts geschehen. RvTAVEL 1916. *G'schlückt han-ich noch niemer<sup>n</sup>, aber strammi Or<sup>n</sup>ig wolt ich ha<sup>n</sup>, süsch gi<sup>n</sup>ts Für uf de Steine<sup>n</sup>.* SGFELLER 1920. S. noch *innen-schließen* (Sp. 170 u.). —  $\beta$ ) uneig. 1) etw. Unangenehmes (stillschweigend, ohne der dadurch hervorgerufenen seelischen Erregung: Zorn, Arger usw. Luft zu machen) hinnehmen, ertragen, sich innerlich damit abfinden (müssen), wohl allg.; vgl. das syn. 'in sich fressen' bei Gr. WB. IV 1, 136 und Bd I 1322 u. *Wenn-me<sup>n</sup> z'säme<sup>n</sup>-händ und nid lugg lönd, so wirst g'seh<sup>n</sup>, wie si<sup>n</sup> [unsre Forderungen] schlücke<sup>n</sup>,* sagt ein Streikender PHALLER 1916. *Wenn's denn wirrgig nit anders si<sup>n</sup> ka<sup>n</sup>, so schlugge<sup>n</sup>-mer die Sibe<sup>n</sup>* [Wahlkandidaten] *halt in's Gotts Name<sup>n</sup>.* Bs Nationalztg 1917. 'Jamer' schl. und verbüwen oder leiden, calamitatem haurire. FRIS.; MAL. 'Umb deren [des heiligen grabs ritterschaft] willen müesste man vil grössere sorg, müe, arbeit und gefar schl. dann sonst irgent in einem streit.' WURSTIKEN 1580. 'Ein Kremer ... hat [aus Karten] wysgsagt, was sy müesen schl. [': Bruggen']. 1621, ZINSLI 1911. 'Als Der [ein Idiot] daheimen by den Eltern und Geschwüsterten nit Hunger schl. will.' 1676, Z; vgl. *Hunger-Schlucker*. Bes. von beleidigenden Ausserungen. 'Warumb hast du ein solche red von dem büchenmeister geschluckt?' 1463, Z RB. 'Es klaget Jos Isenbach der weber uff Annan von Löphein, die iezgenant Anna habe ... zuo im geredt: Gang gen Nüwmérkt und stil vier brott, die hest da gestolen, du gehender dieb, und ewig nun und schlucks, du hests getan.' 1472, ebd. 'Sy habe ir selbs vor langer zitt wortgeseit, die JPollint der metzger im zuogerett, die habe er geschluckt und nützit doruss gemacht.' 1474, ebd. 'Do redty der selbig xell zum Gally, er hetti nit mit im gespilt wie ein biderman; solche wort Gally von dem selben xellen geschluckt und die nach bisar nach nie ab im getan weder mit nach on recht.' 1517, Z. 'Et unus [magnas ex superiore federe] ita dixit: Es befrömbdet mich, das ir dem pfaffen habend mögen zu trost lossen und den geifer schluggen (hoc vocabulo usus), und beschwärend üch, unseren dieneren in den landen [den kathol. Priestern] ein viertel einer stund ze losen.' 1561, BRIEF (JFabricius an HBull.). 'Daby [habe er] grett, er clage, das sy im das synuss sinem huss treitt habind und begärd in nüt zu bezalen, das hörst du und das muost schl.' 1575, Z. *Etw. un-g'schunter, un-g'schawet schl.*; s. Bd VIII 907. 1611. Im Folgenden kann t. das unangenehme Erlebniss, t. die unterdrückte Affektäusserung (s. nachher) als Obj. gedacht sein. *Si hätt müesse<sup>n</sup> schl., so lang-si det* [an jener Stelle] *g'si<sup>n</sup> ist* SCHR. *Dö* [bei meinem Lehrmeister] *hed's g'hässe<sup>n</sup> pariere<sup>n</sup>, solgen ond schlücke<sup>n</sup>.* JHARTMANN 1912. *D'Frau, si will-si<sup>n</sup> schier nid schücke<sup>n</sup>, tued-mer allig wie-n-es G'speist; 's muess doch Eine<sup>n</sup> mängt schlücke<sup>n</sup>, bis-er alter Saffer heist.* INEICHEN 1859 (mit der Erklärung: den Zorn verhalten,

nicht sagen dürfen, was man auf dem Herzen hat). Er hatte lange genug geschlickt und geschwiegen [zu den Schimpffreien seiner Frau]; jetzt wurde es ihm zu dick.' Now Kal. 1899. 'Lichtvertigkeit und solich wesen unrein hat die gerechtigkeit nach nider gedrugt, da mit man engelten mooss und schlukt.' NSCHRADIN 1499. '[Gast im Abeghn zum Wirt:] Lumpenhund! Lumpenhund! [Wirt:] Da muss man doch schl.' JLAmbt. 1781. Emm z'schl. g<sup>er</sup>. 'Einem zu verdauen geben, Unangenehmes ins Gesicht sagen, das ihm Kopfarbeit macht' Ap (Tl.). An Öppis schl. Da het-si hert g'ha' z'schlicke' dranne', an einer traurigen Erfahrung. RvTAVEL 1910. 'Derzue het-er a' si<sup>er</sup> Täubi g'corget und g'schlückt. SGFELLER 1911. Mit quant. Akk. I<sup>er</sup> hin e'fa' Eppes g'schlückt! WRACK. Der hät scho' Vil müesse' schl.! Er ist Aine' vo' Denner, wo All schluckend und d'Sach im Stille' verwerchend. SCHWZD. (GrPr.). I<sup>er</sup> här scho' g'ueg müesse' schl. wege' dem Hagels Saffe! entschuldigt sich ein Säufzer Z (Spiel mit der eig. Bed.). S. noch ropfen (Bd VI 1221). Sohn: Das [den Groll gegen den Nachbar] kann ich nicht schlücken, was muss ich denn machen? Vater: Du musst die ganze Woche daran käuen, bis du es am Samstag schlücken magst [um am Sonntag zur Beichte gehn zu können]. IDERN. 1826. Wäger han-ich Mängs jetz g'schlückt ... 's gad-mer a'fer bis an'n Hals. EESCHMANN. Er hätti Das alles no<sup>h</sup> welle' schlücke', wenn-er nid si<sup>s</sup> Veronika verlore' hätti. RvTAVEL 1913. 'Darumb nit bessers dann ich mich trucke, solches als lyde, duld, in mich schlucke; dann der darff, das er sich duck, lyd vil, der auss anderen [!] seckel zeren wil.' GRÜBEL 1560. Die händ z Baden uffem Tag eusere Heren ... ofeli Kätzer und Chüh-mälcher gheissen. Das ist ein unhydeli Ding. Es isch weder z schlucken noch z dauen. BANTLE 1656; ähnlich unter un-lidenlich (Bd III 1092n.). Arger, Täubi [uä.] schl. 'Verdruss schlücke', tadum devorare.' Ib. B. Galle' schl. B (Zyro). Wi' wet-me die [Schand] 's ganz Lebe' durche' chönne' schlücke', öni dra' z'vesticke!' SHÄMMERLI-Marti. S. noch Bd VIII 848o. Welcher Esel hat jemalen in irgend einer Stampfmühle so grosses Ungemach ausgestanden als ein mittel-mässiger Kinderlehrer ... teils Müh und Arbeit austehet, teils Ferdruß in sich schluckt? D'TOMANN 1708. I<sup>er</sup> ha' der G'lust g'wüss mängisch g'schlückt [unterdrückt] no<sup>h</sup> Züpfü oder Wegge'. EWÜTERICH-Muralt 1914. — 2) Etw. für sich behalten, verschweigen. Annemarelli het g'schlückt, was-es gern hätt möge' säge'. SGFELLER 1911. Sö macht [sagt] der Bänz und schlückt und schlückt no<sup>h</sup> Mängs, wo-n-im schier d's Herz ab-drückt. WMORF. 'Was ... der zit, als er by der Spenglören im witwenstat gedeniet, vorgangen [in sexueller Beziehung], desselben könne er gredit haben nit mer lougen und glich als wenig als die frouw schl. vertruert [ = vertrußt der] hoffnung sich auch anderes uff inn noch sy nit erfinden werde.' 1554, Z Ehegericht. — 3) eine Behauptung (Schmäzworte) in sich schl., zurücknehmen; vgl. inen-schl. b. 'Welch [mir] fürgehaltene sachen ... so war als Gott im himmel lebt, nit den dritten deill war ist gewesen, noch habe ich müessen in mich schl.' 1596, BRUX (UGVHohensax an Z). Ausgegossene nachteilige Wort wider zu sich nehmen und in sich schl.' 1707. 1755, BS. (Bärd. 1914). Schuldigt Einer den Anderen eines Mords, Ketzerei, Raubs, Brands oder dergleichen Untaten und mag

Solches zu Recht nicht genugsam erweisen, der beseret in seine Fusstapfen, das ist, er muss solche Schmachworte wider zurücknehmen, in sich schl. und dem Anderen einen öffentlichen Widerruf tun.' Bs LO. 1757. — b) mit Sachsubj. a) von porösen Substanzen. Gang e'weg mit dem Schraammji, Das mag g'wüss Nüd me schlücke' GrD. 'Dass unser Pulver nicht nur eine grosse Menge Säure in sich schlucke, sondern auch ...' 1766, Z. Der Bode' schlückt, saugt die Flüssigkeit, len Regen auf Bs (Seiler), mag's [das Regenwasser] nümer g'schl. Th. 'Der sandig Bode' schlückt d's Wasser in sich, terra arenosa facile aquam bibit.' Io. B. — ß) von Wasserbehältern uä., aufnehmen, fassen können. 'Tännli-Brunne' [Bd V 671] fliessen bloss, wenn die permanente Quelle die zuströmenden Wassermassen nicht mehr schl. kann! GT. D'Tole' hand 's Wasser [nach starkem Regen] nümer g'schlückt Sch; Th. Sövel Wasser mag das [Versenkloch] g'wüss nid schlücke' GrD. Auch von Brücken Gr; Th und sonst. 'Die wassergruben hat das wasser nit alles mögen schl.' UMEX. Chr. 1540/73. — γ) verschlingen, vom Erdboden. [Er ist] nieme' z's'finger, wie ween-e' der Bode' g'schlückt hätt. EMENTALERBL. 1917. Unger'i'nist isch-schi [die Kuh] -ne' albe' wegho', wi'-ween-se der Bode' g'schlückt hätt. SGFELLER 1919. — δ) unsinnlich. Was hüt zu Tag am meiste' ... vo' si<sup>m</sup> [des Arbeiters] chlöne' Verdiensti schlückt, sind d'Zöll uf d'Lebe'mittel. oO. (Gedicht). 'Das wellend bedenken und dass wir jetz mit schwärem krieg beladen sind, der nun vyl gälts sluckt.' 1531, B Ref. — 2 mit Geräuschvorstellung. a) schluchzen Gr (Tsch.); PAL. (singhi-ozzare'). Syn. schluchzen (Sp. 83). Hör schl. zu einem Kinde Gr (Tsch.). — b) glucken, vom Wasser. Eine Wasserröhre, die das Wasser stossweise von sich gibt, schlückt Now (Matthys). Er Zilete' Nebeli si<sup>o</sup> so kurlig der Are' näch z'dür'ab g'ritte', d's Wasser het nid wie such alben eso arg g'muchst und g'schlückt wä' g'rüschet. BUND 1920. — Grhd. slucken; vgl. Gr. WB. IX 801/3; Martin-Lienh. II 462; Fischer V 956. Die umgelautete Form 'schlucke' wie bücke', rucke', trucke' uä. neben bücke' usw., daraus durch Entzündung schlücke'; das gleichbed. amhd slucken (vgl. Gr. WB. IX 676; Schm. II 1505; Fischer V 938) kommt für uns nicht in Frage. Sprechender Name: 'Sluckendarm.' XIV., Spiel.

a-b-: hinunterschlucken. [Ich] muss das böss verfluchte Trank a. wider meinen Dank.' 1618, ZINSLI 1911. a-be- (bzw. appe- usw.): = dem Vor. albe. Öppis ganz a., eine Frucht samt dem Stein a. Schluck z'erst abe' [bevor du sprichst!] etwa bei Tisch zu einem Kinde. [Die Kinder] sind furtg'stürmt nach 'em Esse', si händ chüm abeg'schlückt g'ha'. LSTEINER. Im Propheten Habakuk: was g'gesse' häst, häst abeg'schlückt, scherzh. Z (Dän.). Usgebutzt und g'wädelet, abeg'schlückt und z'äbelet, heisst's beim Austrinken des Glases ZStdt; vgl. Bd IV 2021u. S. noch Bd VII 1609M. [Man] schlückt sie [die Pillen] zu abend oder morgen hinab.' HPANT. 1578. 'Dieselbige [Karpfen-Galle] in wenig Baumöl abengeschluckt.' U Rezepte 1716/24. Mit pers. Obj.; Syn. (derber) frässen (Bd I 1322o.). Schluck-mich no<sup>h</sup> nid abe'! zu Jmd, der heftig auf Einen los-, Einen hart anfährt Sch; Z. Gang iez no<sup>h</sup> zum Pfarer, er würt-dich nid grad ab'i'schl.! scherzh. Sch Schl. Häsch/sj iez g'seh? De' schlückt-i's nüd abe', du brauchst also keine Angst vor ihm zu haben. EESCHMANN 1920. Stiller, 's chunt en Mann mit Spille'

und en Ma<sup>m</sup> mit-ere<sup>n</sup> Trucke<sup>n</sup> und wot All<sup>a</sup> a. (auch ver-schl.) Z, so F.; vgl. Bd VI 19 M. Spez., die Tränen a.; vgl. unter schlucken 1aα. Er het g'meint, es müessen verwörge<sup>n</sup>, wo-n-er sö 's Auge<sup>n</sup>wasser abeg'schluckt het. JREINH. 1921. In uneig. Bed. übergehend: Si het g'meint, si chönn't 's Brüel<sup>n</sup> mit abe'schlucken<sup>n</sup>. ebd. 1904. Übh. eine Affektäußerung unterdrücken, zB. bittere Worte, die man zu hören bekommt, hinnehmen BHA. und sonst; vgl. schlucken 1aβ1. Ich ha<sup>n</sup> der Arger abeg'schluckt Bs (1854). Allimöl so hei's-en 'drunge<sup>n</sup>, e<sup>n</sup> Wörtli z'sägi<sup>n</sup>d, wo-n-en druck<sup>t</sup>, doch immer [!] hei<sup>r</sup>e<sup>n</sup> 's ab'i<sup>n</sup>g'schluckt. APLETSCHER 1902. Si händ der Turst abeg'schluckt. ABODMER. — Vgl. Martin-Lienh. II 162; Fischer III 1601.

über-untrennb.: refl., sich verschlucken, auch von Tieren Aa; B; Gr; Sch; Th; Z und weiterhin. Überschluck-di<sup>n</sup>ch nu<sup>n</sup> nüd (no<sup>n</sup>!) Wäge<sup>n</sup> Dēm [einem grossen Bissen] überschluck-i<sup>n</sup>ch mi<sup>n</sup>ch nit! GrL. Uneig.: Überschluck-di<sup>n</sup>ch nume<sup>n</sup> nüd a<sup>n</sup> dem herte<sup>n</sup> Wort! RTRABOLD 1914.

af-: aufsaugen, vom Erdreich B; Th und weiterhin. Was tropfe<sup>n</sup>wis am Bode<sup>n</sup> līt, schlückt du<sup>n</sup> der Bode<sup>n</sup> gleitig af. WMORF 1917. Uneig.: D's Volk, wo ... wo<sup>n</sup> der Münsterporten uf'schlückt worden isch. RYTAEL 1913. — Vgl. Gr. WB. I 726.

a<sup>n</sup>-: = dem Vor. Aa (H.). Der Bode<sup>n</sup> schlückt a<sup>n</sup>. — 1<sup>n</sup>-: a) entspr. schlucken 1a. D'Chue hed 's Brunne<sup>n</sup>-seige<sup>n</sup> [s. Bd VII 591] eing'schlückt GrCast. Uneig., Verweise ohne Widerrede hinnehmen Sca (Kirchh.). — b) entspr. schlucken 1b. Entwässerter Moorboden schlückt d's Rege<sup>n</sup>wasser g'leitig i<sup>n</sup>. BÄRD. 1914 (BS.). Die Wege erfordern fortwährende Aufwendungen, weil der weiche und schwammige Untergrund das ihm zugeführte Material gäng ummen i<sup>n</sup>schluckt, ebd. „Das abfließende Regenwasser, welches der Mist bei trockener Witterung wieder einschlückt.“ Gr Samml. 1779.

ine<sup>n</sup>-: a) „Einhinschl.“, sich füllen, ingurgitare.<sup>n</sup> Fms.; MAL. — b) uneig., = schlucken 1aβ3 (Sp. 535 u.). „Uff die zit [Dreikönigen 1526] kam ich mit Hans L. ... für fogtricht und muost er mir ain wideruof duon und die wort, die er geret hat, wider ininisch.“ STÖCKAR 1520/29. „Er sige desse gichtig und bekanntlich, das er söliche wort geret habe, und sy sigend schon ussen und könne die nit mer ineschl.“ 1581, Z. „Das habe er im öffentlich ... gesagt, habe im das müssen ininischl.“ 1603, ebd. S. noch Bd VI 555 u. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1423; Fischer III 1268.

er-: entspr. schlucken 1ba, aufsaugen. „Es werde nun gleich die wassersüchtige Sonne des Radikalismus aufsteigen und die ultramontanen Schoonwölklein ob Niederbauen und Pilatus erschlucken.“ NOW Kal. 1887.

üs-: in grossen Schlucken austrinken Ap (T.), vollends austrinken GrSch. „Nemme nöue Eier ... und schlucks auss ohne Brot.“ Z Rezeptb. um 1700. — Vgl. Gr. WB. I 956.

ver-: 1. Verschluckt ha<sup>n</sup>, mit ‚Schlucken‘ fertig sein. Häst verschluckt? bist du mit dem Essen fertig GrMai. — 2. wie nhd. allg. S. ver-surflen (Bd VII 1334). a) mit pers. Subj. α) eig. E<sup>n</sup> Guf(e<sup>n</sup>) v. I<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>'s scho<sup>n</sup> verschluckt, es ist Nichts mehr für dich übrig (vom Essen) Z. S. noch Bd VIII 1418 u. „Wenn die Mutter den ersten Zahn, welcher ihrem Kinde ausfällt, verschluckt, so bekommt es dann sehr schöne Zähne.“ AMMANN 1850. „Swenn gewischet wirt der munt, so sint die murselli

verslucht.“ REINER. „Wie sich der wurm tuckt, Ollyfiers hand zev.“ MORGANT 1530. „[Die Wiedertäufer, die, abtrünnig geworden, später wieder zur Gemeinschaft zurückkehren wollten] muossten ein seltsam ab-solution und disciplin han und tuon, ee sys wider zuo gnaden in ir gemein ufnehmend, und muossten den humell noch einmal uff ein niws v.“ SALAT, Ref.-Chr.; vgl. ebd. S. 17 und Bd II 1296 o. „Alle kriechende tierlin, würm und ander unzifer verschluckend sy“, die Enten. VOGELS. 1557. „Es [sei] mit syner Husshaltung ... übel bestellt, indeme wochentlich ein Eimer Wyn verbrucht werde, darvon sy die Frau nit nur für sich selber allein ein halben Eimer verschlucke, sondern auch ire minderjeren Knaben anstatt gehöriger Kinderspys morgens nüchter zum Wyntrinken anhalten tüje.“ 1680, Z. „Man hat zu allen Zeiten so viel Milch verschluckt, als die Kuh gegeben, und aufgeessen, was Gottes Erdboden trug.“ UBRÄGGER 1792. S. noch Sp. 533 u. Etw. Unangenehmes, Unmögliches v. Hauptmann Örtly in Teufen pflegte zu sagen: En G'mändshoppme<sup>n</sup> mos<sup>n</sup> chönn<sup>n</sup>e Chrotte<sup>n</sup> verschlocke<sup>n</sup>. ATÖBLER 1905. S. noch Bd VII 255 u. 586 u.; VIII 1342 u. Spez., Tränen v.; vgl. β3. 's Auge<sup>n</sup>wasser verschluckt-er mit G'walt, der herthölzig Chelle<sup>n</sup>mätler. JREINH. 1901. Mit pers. Obj. „Wer sich deckt und duckt, der wird verschluckt.“ BoAa. Scherzh. sagt man etwa zu Jmd. der Einen angähnt: Verschluck-mi<sup>n</sup>ch no<sup>n</sup> nüd! Th. Gottlob han i<sup>n</sup>ch Negel a<sup>n</sup> der Schüehne<sup>n</sup>, susch tätisch-mi<sup>n</sup>ch nu<sup>n</sup>ch v. U. i<sup>n</sup>ch tank-der, dass d'-mi<sup>n</sup>ch nüd verschluckt häst Z, in GWe. mit der Entgegnung: Und i<sup>n</sup>ch tang-der, dass d'-mer nüd i<sup>n</sup>h'g'chroche<sup>n</sup> bisch. Altnouer Wäspeli flüge<sup>n</sup>d über d'Häspeli, flüge<sup>n</sup>d ob d'Rv-brugg üs, bis der Tüfel alli verschluckt, Spottvers auf die Altnauer ThKessw. Hinder 'em Häus und vor 'em Häus städ en alti Trucke<sup>n</sup>: Meilli, nimme kein böse<sup>n</sup> Mann, er chönn't-di<sup>n</sup>ch sust v. ZStall. S. noch Bd I 197 u.; VII 791 M.; Sp. 537 o. „Der fiend menschlichs hails, so das stets umhber stirmet als ein wütender löw, zuo suochen, wen er verschlicken mög.“ SALAT. — β) uneig. 1) Silben, Worte v., wie nhd. „Die Schulmeister [sollen] die genaueste Sorge tragen, dass sie kein Wort verschlucken, jede Sylbe deutlich aussprechen.“ u. 1770, Z. — 2) eine Beleidigung, einen Einwurf v., hinnehmen, sich damit abfinden, damit fertig werden; s. Bd VII 1503 u.; VIII 1022 M. — 3) einen Affekt bzw. dessen Ausserung unterdrücken, bei sich verarbeiten Ar; G; SchwE.; Z. I<sup>n</sup>ch cha<sup>n</sup>'s nüd verschlucke<sup>n</sup> GrF. G. I<sup>n</sup>ch ha<sup>n</sup> d'Täubi mües<sup>n</sup>e v. Z. Alls gad verschlocke<sup>n</sup> mös<sup>n</sup>e. HKFRICK 1900. E<sup>n</sup> G'lust v. LIENERT 1906. Gott Vodä: ... Es druckt dich gruiss an anders Gschwehr. Abraham: Freilich tuet mich ä Gschwär druckä, ih mein, ih könn's nit verschluckä. TROLOERSP. 1743. — 4) (Worte) unterdrücken, verschweigen. Zu einer Braut: „Aber, Mareili, er isch ja so nes jungs Bürschi, du chönnst<sup>n</sup>schier s<sup>n</sup>e Mutter s<sup>n</sup>e“, d'Grossmutter<sup>n</sup> het-si glücklich no<sup>n</sup> verschluckt. FISCHER 1903. „Hab da so was vernommen [von einem Liebeshandel]. ... ich kann's nicht länger v., ich muss dem Mädchen den Kopf zurecht setzen.“ JOACH. 1904. Du häst eister (Oppis) z'müpf<sup>n</sup>e, wo d'<sup>n</sup> chännst! CSTRUFF 1907. „Dass Manche auss Schwachheit des Fleisches die Wahrheit verschlucken oder verläugnen.“ JMEY. 1699. „Mehr-mals hatt ich schon eine lange Predigt [an meine Kinder] studirt; aber immer war ich glücklich genug, sie noch zu rechter Zeit zu verschlucken.“ UBRÄGGER 1789. —



b) mit Sachsobj. a) (Wasser) aufsaugen, von einem Schwamm, poröser Erde B (Zyro). Dazu die bildliche Verbindung ‚versügen und v.: ‚Sölich anbetten der säligen, das ich nüt anderst verstön kan sin, weder das frölich anschowen des angesichts Gottes, in dem sy ganz versögen und verschluckt werdend.‘ ZWINGLI. — ß) verschlingen, vom Erdboden. Mit belebtem Obj. *Er isch dā g'standen, wie wenn-er druf wartet, dass ... der Bode' sech üftät für-ne' d'schlucker.* RvTAVEL 1910. *Wa ich birum zue-mer cho' bi, ist das Ung'här fort g'sin, me' meinti, es hätti's der Bode' verschluckt.* J. JÖRGER 1918. ‚Das ertrich sött uns nüt uffenthalten, sunders sötte sich uffthun und uns v.‘ HAIMONSK. 1531. ‚Ich welt ee, das mich das erdlich verschluckt het, ob ich söliches [Spott] mer lyden wet.‘ GRÜBEL 1560. ‚[Ein des Diebstahls Beschuldigter schwört] die Erden sölle inn v., wann Etwas in synem Hus funden werde.‘ 1606. Z RB. ‚[Die Ungarn] vermeinten, irer weren so unzählich vil, dass inn Niemand Nichts angewinnen möchte, es were dann Sach, dass sie das Erdreich verschluckte.‘ GÜLER 1606. ‚[Christus am Kreuze befahl nicht] dass die Erde sich möchte auftun und seine Peiniger lebendig v.‘ FWYSS 1697. Mit Sachobj. ‚Ouch were nit ein wunder, das das ertrych hus und hoff verschluckte.‘ 1551. Z Ehegericht. ‚In Luterbrunnen ... fiele abe einer [?] sehr hohen felsen ein mächtig stuck fluo harab; in allem fall tete sich das erdlich up und verschluckte dies grosse stuck.‘ 1594. B. Von Erdbeben, Feuer, Wassernot. ‚Ein feur verschluckt den obern teil der stat.‘ LIND, Wthurer Chr. ‚Ein feur, welches fünff Häuser verschlucket.‘ WURTSISEN 1580. ‚Den Flecken Brenz ganz und gar weggefozet, das Dorf Banien mit 140 Personen verschluckt.‘ 1595. KWILD 1847. ‚Durch erschrockenliche Erdbidem, die hin und wider ganze Stätt verschluckt.‘ JJMÜLL. 1665. S. noch Bd V 701 o. — γ) übh. in sich aufnehmen. Ein Fluss innen andern: ‚Das Dorf Ragaz, unter welchem er [der Taminafluss] bald von dem Rhein verschluckt wirt.‘ GÜLER 1606; ähnlich noch mehrfach. Von der Einverleibung kleiner Ortschaften, Territorien. ‚Das Closter Aller Heiligen mit sinem Flecken Schaffhusen [hat] dermassen zuognommen, dass er zuo einer Stat worden und disen Flecken Fulach, wie ouch andere mer, verschluckt hat.‘ JJRÜEGER. ‚Es habend ouch andere fürnemne Gschlechter mer ire Güeter und Nutzungen zuo Nüwenhusen ghan, biss si endlich allesammen vom Closter sind verschluckt worden.‘ ebd. — 2. refl. = über-schl. Bs; B; Gr. — Mhd. *verslucken*; vgl. Gr.WB. XII 1113/5; Martin-Lienh. II 462; Fischer II 1316. — Kamel-Ver-schlucker m. ‚Von überflüssigem Witzabwiziger Muckenseiger und Cameelverschluckter.‘ Gespr. 1632; nach Matth. 23, 24.

z<sup>a</sup>-rugg-: (Worte) zurücknehmen. *Gott Vodä der neu: I han mei Wort nimma zruck schluckä, hab's schon lassä in d Schaffhauser Zeitung druckä.* TYROLERSP. 1743.

Schlucker m.: a) Schlemmer. FRIS.; MAL. (s. Fräss Bd I 1317); DENZL. 1677. 1716. — b) guter schl., Zecher. ‚Doch findt man diser narren meer, ein grossen hüffen, nach und feer, pfaß und lei, wyb und man, alal und kind, die desgloch all guot schlucker sind.‘ AAL 1549. ‚Diser künig [Ahavser] hat nit, die lange wylt zuo vertriben, im geheissen ein frisch karten-oder brätspyl bringen, er hat nit guote schlucker oder sprächer, springer und ander lychtvertig lüt beruoft.‘

LLAV. 1583. ‚Der Wächter Brugger, ... welcher als ein guter Schl. manches Trünklein mit mir nahm.‘ um 1730. B. — c) arme' Schl., wie nhd. wohl allg., auch armer Tropf übh. Bs (Seiler). S. noch *Gurashi* (Bd II 409). — Vgl. Gr.WB. IX 803/6; Martin-Lienh. II 462; Fischer V 957.

Geld- = Krönen-Fresser (Bd I 1327). ‚Basel strafft etlich ufwigler und gelttschlucker.‘ ANSU. Geschäftig wurden die Prophezeiungen einer alten frommen Begine, der Schwester Zilia im Müli, herumgeboten, welche Weh auf die ‚gältschlucker‘ und ‚fleischverkäufer‘ herabriefen. 1560. Obw (JSG.).

Hunger-: 1. ‚Mensch, der Alles tut um nicht zu verhungern, Nimmersatt, unverschämter Schmarotzer VO; Z.‘ — 2. Hungerleider TaMü. ‚Von den wichtigsten Dingen [Haupt- und Staatsaktionen] wussten wir gemeine Hungerschlucker am allerwenigsten und kümmerten uns auch nicht viel darum.‘ UBRÄGER 1789. — g'-hungerschluckerig. Nur eso g'h. drir'lueger, wie ein Hungerleider Z (Spillmann).

Bränzli-: scherzh., kleiner Mann, der sein Gläschen Brantwein trinkt. Mer [= wir] anderen arme' Bränzli-schlucker Ar (Schläfer). — Sel-: Schimpfwort. XV., Bs. — Schatte' Schattw'-Schlicker m.: Spottnamen der Leute auf der Sonnenseite für die auf der Schattenseite W; vgl. Bd V 885 u.; VIII 1492 u. — Win-: Weintrinker. ‚Hoffmeister: Nun setz sich ieder nach sim staat ... Das wirt das buobendschlin sin; do wirt gspart frylich wenig wyn; da werdend sitzen guot wynschlucker.‘ AAL 1549. ‚Wachend uf, ir winschlucker, und hüelend um den saft; die räb wil nit mer trucken, Gott hand [?] ir gnou die kraft.‘ XVII., LIED.

Nebel-Schlucki (-i) n., Pl. -Schlickeni: Nebelschlucker, spöttische Bezeichnung für Städter WReck. un-schluckig (-u): unangenehm, schwer zu ‚schlucken‘, von Vorwürfen GrKL.

schluckle\*: a) kleine Schlücke tun, (Etw.) in kleinen Schlücken trinken, auch trinken übh. (bes. von geistigen Getränken) B; Gr (Tsch.); G; Schw; Z. *D's Chindli schlucklet mit, wo's grad cha'm*, beim Biertrinken. Schwz. Frauenh. 1904. *Es weiss ke' Mönch, wie lang mier dert no'h g'schlucklet hätten und g'ing fräsch ume' b'stellt.* JBURKI 1916. *Es Chacheli ganz heisse' Goffe schl.* EMENTALERL. 1917. S. noch Bd VII 1333 o.; VIII 260 o. — b) schlücken, saugen, lingere. FRIS.; MAL. = Schluckle\* n. *So Menger' ist vom Schl. Fründ. tuet allerwü' nur d'ürste.* G Kal. 1868. *Der Durst, der Durst, als Schl. isch nid instand g'si' ne' wäg'schneihen.* SGFELER 1911.

Schlückler m.: wer gerne ‚schlucket‘ GT.

Schluck II m.: in der Alpwirtschaft (Käseerei) a) die ‚puddingähnliche‘ Masse, zu der die erwärmte Milch im Käsekeßel durch Zusatz von Lab gerinnt, ‚Käsematte‘ BO. (so Br., Frut., Gr., Hk., Ha., Lau., Sa., Si); GrRb., S., Sculms, Tschapp., V., auch durch Stehen dick und sauer gewordene Buttermilch GrRh. Synn. s. unter Fang 3 (Bd I 855; dazu *g'fangni Milch* ebd. 717, auch *Feimeten* ebd. 826. *Britschen Ila* Bd V 1024); zur Sache Bärnd. 1908. 398 f. Vgl. Schl.-Chellen (Bd III 202). — Messer (BSi.). — Sabel (Bd VII 37). — Dägen. *Jetzt is [ist es] Schl.; 's hed Schl. g'g'e' GrNuf.* Es ist allwü' no'h nid Schl. Bgr. S. noch *Magen-Nest* (Bd IV 839). Als Sennenseipe, bes. lecker gemacht durch Aufguss von Rahm (*Schl. und Nidle*) BO. (so Br., Gr., Ha.,

Sa.); Syn. *Schlaudi* (Sp. 84). *Schl. süße*; vgl. *suffen* 1b (Bd VII 346). *Drückiger Schl.*, die zu Boden gesunkenen Unreinigkeiten, die beim Umrühren des 'Schlucks' mit der Rahmkelle samt allfälligen Kohlenstücken (*Sprangen*) obenauf kommen und in den Kübel für die Schweineirrtube befördert werden Bgr. (Bärnd. 1908). — b) = *Bulleren, Bulderen* (Bd IV 1185. 1204) „BO.“, Käsebruch' GrA. (FAnd. 1898). Syn. *Britschen IIB*.

Mit *Schluck I* kaum (wenigstens nicht unmittelbar) zu vereinigen (ImOb.) Erklärung: Milch, die beim Gensinken unwillkürlich durch den Schlund hinunterschiesst, ist lediglich ein Deutungsversuch; vielmehr nächstverwand mit *nassausich* 'Schluckerte' n., Mehlspeise, halb Brei halb Kloss (bei Kehrein 353 mit der etymologisierenden Fortsetzung: die sich glatt und schnell schlucken lässt), das von Gr. WB. IX 806 entsprechend auf 'schluckern', hin und her fahren, schwanken (ebd.) bezogen wird. Unser W. wäre also eig. = schwankende, schwabellende Masse (vgl. zur Bed. etwa *Schlotten-Milch* Bd IV 205); es trifft in dieser Bed. z. mit nhd. 'Schlick' (mnd. *sliek*, *sliek*, ahd. *slie(c)h*), fetter Schlamm, urspr. 'glatte, schleimige, schlüpfrige Masse' (Gr. WB. IX 675, wo Weiteres; vgl. auch 'Schlick' ebd. 661), dazu 'schlickern', ua. vom Schwanen einer gallertartigen Masse, auch gerinnen, von der Milch (ebd. 678). Wie nun 'Schlick' mit *schlichen* zugehört (vgl. zum Bedeutungs-zusammenhang *schlichtig* 2 Sp. 15), so könnte unser *Schluck* zu gleichbed. mhd. *sliechen* (Ptc. *geslochen*) gestellt werden. Über weitere Vertreter einer germ. Wz. *sluck* s. auf Franck 621 (unter *slük*), ferner Falk-Torp, norw.-dän. etym. WB. 1066 verwiesen und hier nur noch bemerkt, dass genau so, wie *schleichen* (Sp. 518) sich zu *schlichen* verhält, die Nbfom *schlecken* (mit analogischem Umlaut; vgl. die Ann. zu *rauchen* Bd VI 799) sich zu mhd. *sliechen* verhalten könnte, eine Möglichkeit, die verstärkt wird durch die im selben Gebiet bezogene Sippe *Schlauch* (Sp. 8), für die dann allerdings die Annahme einer Entlehnung aufzugeben wäre. Vgl. noch *Under-Schluck*, *Schlucki*.

g\*-schlucket. *G'schl-i Milch*, ganz 'saure', schon gebrochene Milch FJ.

Schluckete f. = *Schluck IIA*, W. so G.

**Under-Schluck m.**: Krankheitsname, plötzlich auftretende infektiöse Schwellung der Hintergliedmasse (bes. der Oberschenkel) von Pferden BE., M.; Syn. *U-Flug* (Bd I 1180). *Lues, wil-mes Nüt derrottigäge macht, het ics das arme Tier o<sup>ch</sup> no<sup>ch</sup> der U.* Bärnd. 1904. — Da die Geschwulst eine 'teigige Masse' bildet, ist wohl eine Übertragung von *Schluck II* anzunehmen. In der ältern Schweiz, Fachliteratur wird die Erscheinung auch 'Dikbeingeschwulst' genannt.

**Schlucke<sup>a</sup> II f.**: Lücke. 'Zwischen jedem wort ein klein spatium (daz ist ein klein schlücklin) lassen.' JKoloss 1530. — K. war Elsässer und im Elsass ist das W. noch lebendig; vgl. Martin-Lienh. II 462; ChSchmidt 1891, 328, ferner Lexer II 974 (*stucke*), 990; Fischer V 956 (*Schluck* u. grosse Kerbe); Gr. WB. IX 801 ('Schlucke' 5). Hieher (aus geographischen Gründen nicht zu *Schlecken I* Sp. 532) der ON. 'Schl-e-n'. Bis zu dem stein, der by Terwylser Schlucken stat.' 1543, BsRq.; bi Terwylser Schlucken durch das feld hinuss.' ebd.

**Schluckere<sup>a</sup> f.**: Pflanzenn., Wiesenknöterich, Polygonum bist. LG.; ZO. (so Bauma) und ItHSchin 1842; auch bei Hegg. 1840 (wohl für Z), darnach Durh. Syn. s. bei Stebler-Schröter 1889, 173. — Die Syn. *Schluck 2 b*, *Schlucken 2 b* deuten auf etym. Zugehörigkeit mit der Sippe von *Schluck I*, doch ist der Bed.-Zusammenhang unklar. 'Schlucker Gr' bei Pritzel-Jessen ist unrichtige Wiedergabe der Angabe Durheims.

**Schlucki n.**, Pl. -*ini*: Name einer genießbaren wilden Beerenfrucht (und der sie tragenden Pflanze)

W, so G. a) (der Frucht) des Schneeballs, Viburnum (lant. oder op.). — b) der Traubenkirsche, Prunus Padus; Syn. *Alätsch*- (WLö.), *Elsen-Ber* (Bd IV 1462). Die Beeren werden in reifem Zustande viel gegessen, bes. auch von Kindern, die im August oft scharenweise in die *Schluckini* ziehn.

Kurzform zu *Schluck-Ber* (Bd IV 1472, in Bed. a); entsprechende Bildungen s. unter *Erd*, *Heid*, *Hind*, *Ram-Ber* (Bd IV 1463 ff.). Für a und b gibt es zahlreiche gemeinsame Bezeichnungen (vgl. Pritzel-Jessen 316f. mit 431). Die Etym. ist unsicher: wegen einer gewissen Ähnlichkeit des Geschmacks liesse sich an Zugehörigkeit zu *Schluck II* denken; oder ist das W. mit schwäb. *Schlucke* f. kleine schwarze Pflaume, *Schlucker m.* grosse Pflaume (Fischer V 956/7; vgl. auch *Schlupfe* ebd. 961) zszuhalten?

## Schlamm, schlem, schlim, schlom, schlum

bzw. *schlamm* usw. Vgl. auch *Schlun I*.

**Schlamm I m.**: wie nhd. AAF. und It H.; SchR.; Z und weiterhin; im Allg. nicht volkst. für *Chat* (Bd III 557 u.); *Muer* (Bd IV 386); *Schlich II* (Sp. 16); *Schlamm*, doch nach einer ältern Angabe für Zstätt echt (vgl. auch b). Vom Geschiebe der Bergbäche BL. *D'Brünne-stuben ist halbe voll Schl. g'si<sup>a</sup> SchR.* 'Zletst ward er glegt in kaat und schlamm.' AAL 1549. 'Der Schlamm, Schleim, Muer, lama, limus, proluvis.' Rep. 1662. — Spätmhd. *Schlamm* mit *nam* aus *ab*, vgl. Gr. WB. IX 428/30; Fischer V 886f. (nicht volkst.), sowie *Schlamm II*. Die Z Bibel ersetzt Luthers 'schlam' durch andere Ausdrücke: s. HByland 1903, 60. Ortsn. 'Schlamm-Balm' BL.

**Chalch-**: Kalkschlamm, Abfallprodukt der Zuckersiederei BS. (Bärnd. 1914). — *Side<sup>a</sup>* (-*i<sup>a</sup>*): grüner Schleim in Brunnentrögen BBe. (Dän.).

über-schlamme<sup>a</sup>: mit Schlamm überführen; s. Bd VII 1518M.; kaum MA.

ver-: = dem Vor. 'Anderes Land wurde verschlamm't.' Lutz 1835. — Bei Lexer III 233; Gr. WB. XII 1, 1092 ('verschlamm't').

be-: refl., sich mit Schlamm überziehen. 'Wie der Kot an ihnen zulegt, so beschlamm't sich auch ihr Gemüte mit Lasten.' SINTEN. 1759.

schlammiger: schlammig GLStachelberg. 's Wasser ist hüt schl. wög dem Regen'.

schlammig BS., g\*-schl. AAF.: = dem Vor. *Es g'schlammigs Zug AAF. Di schlammigi Ankermilch*, vom schlammigen Aarewasser. Bärnd. 1914 (BS.).

schlämme<sup>a</sup> I, Ptc. -t: mit fließendem oder angegossenem Wasser reinigen' ZW. *Sand schlämme*, durch Aufgiessen von Wasser die feinsten Teile des Sandes von den gröbern sondern AA (H.). — Spätmhd. (md.) *slammen*; vgl. auch Gr. WB. IX 431. 625f.; Fischer V 887. Hieher viell. (oder zu *schlamm*?) der Ortsn.: Reben, im Schleimweg' SchGächl., Ha.

**Schlamm II m.**: Schlemmerei, Gelage. 'Adam Hassfurt von Lucern ... der so gidige, unmuffrie badenfart zu Baden hielt ... also dass im der unmässig schlamm noch diss jars [1516] ein jungs, frechs leben abbrach.' Ansu. 'Als dann unzhar uf dem nüwen jar, dem berchteltag und der eschenmittwuchen allerlei unmass mit überflüssigem schlennen und brassen gebrucht und genumen in dem, dass einer sich siner person halb nit vernügen last, dass er früe und spät hinder dem

win gelegen, sonder hat müssen sine zunftbrüder und guot arm gellen, so lieber daheim bi iren wib und künden bliiben, mit ungeschicktem wooll, schrygen und bschütten zum schl. zuohinfieren. ... 1527, ZMand. 'Sich stätigs von einem schl. zum andern fällen.' 1549, ZRB. 'Der schl., commessatio, ein zäch, prasseten.' MAL.; s. auch *Prass* (Bd V 777). 'Weilt nur für Schl. die Mässigkeit, Genüglichkeit für Frässigkeit.' GmÜLLER 1650. S. noch *Erst-Mann* (Bd IV 253). 'Ein schl. han': 'Otti, wenn wellen wir ein guoten schl. mit einander han? 1543, Z. 'Im schl. sitzen', prassen. 'Wie künig Baltasar [Belsazar] im schl. gesässen ...' LLAV. 1569; 'bei seiner übermütigen Mahlzeit.' 1670, 'Dass sy [die Bürger] sich auch weder in der stadt noch auf dem land zu liederlichen Lüten, so der trunkenheit ergäben sind, gesellend, bei denselben im schlam sitzend ...' Z Mand. 1581 (Museum 1784). 'Da sass er [Nabal] im schl., was frölich und gar trunken.' LLAV. 1584. Mit Synn. 'Wurdend die andren wyber [ausser Lucretia] alle in der leichtfertigkeit ergriffen am tanz, im schl. etc.' HBULL. 1533. 'Es [das Volk Israel] ligt im schl. und allem prass.' RUF 1550. 'Füllt sich sampt synen huoren drus, lebend also in schl. und sus.' JMORER 1559. 'Wann ander lüt den hochzeiten und andren schlämen nachgangen und das ir unnützlich vertan, [seien] sy daheim ... pliben.' 1567, Z. S. noch Bd VIII 200. (wo zu lesen 1530/80). — Etym. eins mit *Schlamm* I; vgl. Gr.WB. IX 428/30; Fischer V 886 (auch, -mb), dazu spätmhd. (bair. und schwäb.) *slang-m*, *Gelag*. Vgl. unsere Sippe *slamp*.

**schlämme** II: schlemmen: oft mit Synn. 'Nieman was, der sömlichs [dass die Bauern Speise und Trank aus den Bürgerhäusern nahmen] andere oder widerredte, sonder es wart also verwygelt und hinusgeben uff das gemein geschrei, es müest us des Waldmans guot bezalt werden: las demen, las schlemmen!' E. XV., WALDM. (stadtzürch. Bericht). 'Vil reden, wie man in sollichen clöstern schlemmen und prasse.' 1531, ZRB. 'Do füere sy gan Nüeren in das wirtshus, schlamte tag und nacht, handlote ouch sunst schantlich.' 1538, Z Ehegericht. 'Schlemmen, im dampffigen, prassen, nepotari, congregari, comessari, helluari; kommend al zuo mir gen schlemmen, commessatum omnes venitote ad me.' FRIS.; MAL. 'Da zwangen sye die Geistlichen, dass sy ihnen auch müessen güetlich tun und woluff zu schl. geben.' RYCS. S. noch *büsen* (Bd IV 1745); *Rütz II* (Bd VI 1920). — *Schlämmen* v. 'Dann sich meer findt, dass vil ... bettler ... was sy also allenthalb überkommen, darnach üppiglich mit schlemmen und demmen verzehren.' 1574, Z. S. noch Bd VIII 4990; *Schlamm II*; *Schlämmeten*. — Mhd. *slennen*; vgl. Gr.WB. IX 625 f.; Martin-Lienh. II 463; Fischer V 932.

**ver-**: (Geld und Gut) verprassen, auch (Speise, Trank) schlemmisch verzehren. 'Zuo dem triten [hat der Angeklagte] win nach her Felixen tod in gelten uss sim keller helfen tragen und verschlemmen ... Zuo dem fünften [gestohlenen Gut] bi huoren und buoben verschlempet ... Zuo dem achtenden ... het er inen [Frauen und Kindern] alles das abgenommen, das si den iren abtragen hand, und das verschlampt.' um 1525, ZRB. 'Nun ... sind ... ob 60 man ... gon Gotstat ins kloster gezogen ... verschlämpet da sampt der spiss 2 vass win.' ANSH. '[N. hat] das sin muotwilliger wys verschlämpet, verbrasset und vertan.' 1534, ZRB. 'Dass

ich ... das min nit han verschlempet bim wyn.' RUF 1540. 'Comedere bona alicuius, verschlemmen und verdempfen eins anderen guot.' FRIS. 1541. 'Verschlemmen, abligurire; verschlämpet, comesus.' MAL. 'Ob sy gleich alles verschlämmen und verdämmen, was sy haben.' SHOHN. 1591. 'Als es schier Als verschlempet war, so samblet sich die Ketzerschar.' 1621, ZINSLI 1911. — Vgl. Gr.WB. XII 1098 f.; Fischer V 1308.

**Schlämmmer** I m.: Schlemmer, Prasser. 'Diser unser sun ist ... ein schlemmmer und trunkner bolz.' 1530, V. Moss.; *οὐροφύγος*. LXX. '[Nabal] Sye ein knopf, ein prasser, schlemmmer, heiloser tropf.' GRÜBEL 1560. 'Der schlemmmer, prasser, der sein guot unnützlich durchhin gericht oder verton hat, (de)coctor, helluo, edax, edo, glut, comessor; schlemmmer, estrix.' FRIS.; MAL. (auch: schlämmmer, catillones, comedones). 'Utlurco, wie ein frass oder ein schlemmmer.' FRIS. 1562. 'Ein schlemer und zäher.' XVI./XVII., LIND. 'Der gottlose Schl. [empfangt] sein Gutes in seinem Leben, der fromme Lazarus aber das Böse.' JMÜLL. 1665. 'Etliche Schlämmmer (Zächbrüder).' SLEISS 1667. 'Der reiche Schlemmer fährt auss seinem köstlichen Habit in die Hölle.' JMEY. 1699.

Vgl. Gr.WB. IX 626 f.; Fischer V 932. Als Zuname bzw. Familienn.; vgl. auch zu *Schlämmmer II*. 'Diebolt Borcho, gen. Schlemmer.' 1500 Zand. 'Der Schlemmer, Eberhard Fryg, Lienhard Funk' uA., 1500/50 in ZElg eingebürgert. KHäuser 1895; vgl.: Hs Reinr. Ludi, der Schlemmer.' 1619, ebd. 'Hans Schlemmer von Heinstetten', † 1531. HBULL. 1572. 'Der Schlemmer, der sondersiech von Winterthur.' 1534, ZRB. '12 pfd 5 ß dem Schlemmer umb 19 mass öl.' 1552, AaB. Spitalrechn. 'Hans Schlemmer zuo Völligen.' 1569, ZGrün. Zuname verschiedener Angehöriger der Familie Bleuler. 1582/96, ZZoll. (-ä-, -e-).

**Schlämmmeri**, -ei f.: Schlemmerei. '[Ich] han noch nit die fullery aussgeschlaffen nach der schlemmery.' GRÜBEL 1560. 'Die schlämmerei, ingluvius; schlemmerei und trunkenheit, crapula [etc.].' FRIS.; MAL. S. noch *Prass* (Bd V 777 M.). — Vgl. Gr.WB. IX 627.

**Schlämmete** f.: = dem Vor. 'Uff den selbigen tag ist ein söliche schlemmotten in her Jacobs hus gsün und ein gross schrigen, vil gerumbel beschechen, das in einem frowenhus nit gelitten sölte wärdn.' 1529, Z Ehegericht; nachher, frässoten und schlämmen.

**schlamäsichig**: phlegmatisch BS. (Bärnd. 1914). — Nfurm zu *lam-ä(r)sichig* (Bd I 467, auch BS); der Anl. durch Kreuzung mit einem andern W., etwa *slampig*.

**Schlammassel I**, auch *G'schl.* Bs — n.: Durcheinander, Wirrwarr Bs; BAUERST. 1904. — **Schlammassel II** m.: liederlicher Bursche, Lump. BONNY 1898. — **Schlammässe** f.: Durcheinander, Verwirrung; schlammichte Masse Aa (H.). — Aus der Ganspers; vgl. Gr.WB. IX 498 (wo ebf. die Anlehnung an 'Masse'); Martin-Lienh. II 462 f.; Fischer V 886 (auch in pers. Bed.). Dazu noch: *Schlammass*-Vogel, abgefeimter, hinterlistiger, ränkesichtiger Mensch SchlHa.

**schlamm** GWI., Wb.; SCH; aSchw, E., Ma.; Z. Richt., Schön, und lt Spillmann, *schlemm* GRD. (-el-); GA., O. (-i-), T. (-e-); SCH; so Stdt, St., 'schlem', *schlemm* AaF.; GRÄ.; SCHW; Th.; Zs., nur als präd. Adj. bzw. Adv. *schlamm* SCHW; UWE. (auch attrib.); Zo (in Oae. -e-); ZDättl., Hörnli, Zoll. und lt Prof. Grob und Spillmann, Adv. *schlamm's* ZGlattf., -el- GRÄ., -e- GRPr.; SCaSt.; Th., so Erm., Mü.; ZBül., Stadel, Sch.; I. a) Adj. und Adv. (bzw. präd. Adj.), schief, schräg,



quer „aAf.“; Gr. „A.“, D.; GA., O., Wl., Wb.; Sch. so Stdt., St.; aSchwE., Ma.; ZoOae.; ZSchön. Synn. s. u. *schlütu* (Bd VIII 750), auch *schuebs*. „Kwer, zwerch, schlem, transversus, obliquus.“ Red. 1662. S. noch Bd VII 1460.; VIII 750 u. Von schiefstehenden Gegenständen. *En schlemer Heustock, es schlems Häs-Egg, Häs* (spitzwinklig gebaut), *Wuer* (schiefwinklig gestellt), *Gwett* Grd. (aber nicht zB. von einer schiefen Nase). *En schl-e Baum* ZSchön. Kleidungsstücke sitzen oft *schlëm* ZoOae. Wenn an Schuhen die Absätze schief getreten sind, heisst es, das Leder stösst von einer *schlem* Kuhhant ZoOae. Von Körperteilen. *Schl-i Bein* SchwE. *Schlemi Achsel*, *e schlemer Rugge* ZoOae.; vgl. *ß. E schl-s G'sicht*, krumm, nicht symmetrisch SchwMa. *Der Tscharggmacht en hebsches G'schriß und deruze e schl-s G'sicht* aSchw. „Mit überzwerchen und auff die Seiten weichen oder schlemmen Augen.“ SPELBS 1667. Präd. Adj. bzw. Adv. (tw. *schl-s*) GrL., Pr.; Sch. so St.; SchwMa. (Schwzd.); Ta, so Erm., Mä.; Zo; Z, so Glattf., Richt., Schön. *Me muess der Züg schl. schnide*, *wenn's muess noch en Ermel gi* Sch. *Biti, ist das Chäppi staubig, und der Pompon ganz schl. drüfdruckt*! EESCHMANN 1916. *Die Eint hät iri Perügge ganz schl. of*. ebd. 1918. „Ex obliquo, überzählich här, besyts, schläm.“ FRIS. 1541. „Man machet auch die linea [des Laufgrabens] ungleich und laufft je ein linea gegen der anderen schläm oder auch an.“ KRIGGS 1644. „Schräg, querfeldein“ Ta (Gr.); darnach St. „Schräg hinaus ansteigend“ Schw (schlām). „Schräg abwärts“ Z Dätli. (*Eso*) *schl-s* aber, überer, uner, dur<sup>ch</sup>er nā. *Schl-s* uf GrPr. *Tuech schlemer aber schnide* SchSt. (Sulger). Der Weg zieht sich *schlām* uner Zo. *Schl. dem Berg nache* gät e Sträss ZGlattf. (Spillmann). *Er ist mer schl-s über der Roggenacker dur<sup>ch</sup>er g'färer* Zsth. *Schl-s über d' Chäll* [Ordn.] SCHWYZERL. (TaErm.). „Ausgenommen, das veld unten an Grüt, wie es die marchen schlems durchhin ussweisen und scheident.“ 1528, TaBussn. (jüngere Abschrift). „Nachin, wie sy ufhin giengind, giengind sy schlems inhin biss dahin ungar, da Felix gstanden sig.“ 1534, ZKyb. „Ein wänig schlāms von der eichen in acker abhin.“ ebd. „Dadann schlāms ob sich zuo dem Bändergraben . . . biss uff den einliffen steiu.“ 1571, Z. „Von dem nussböumli durch sollint sy aber zwen grāben . . . nitsch schlems durch denselben iren acher, den einen uff die rechte[n], den andern uff die lingge[n] hand, machen.“ 1589, ZFlunt. „Von demselben stein dannen schlāms oder zwärch über abhin durch die räbe[n] . . . und dadann schlāms dem fuosswag nach.“ 1595, TaNf. „Der Marchstein zeigt über den Acher schlām ufhin bis an den Hag.“ 1692, Z. „Wann s [Kind bei der Geburt] schlemm auf einer Seiten daher kommt.“ J. MURALT 1697. „Dissen Fussweg schlemm hinunder bis an den Acher.“ 1723, GWil. S. noch *schuwer-schlecht* (Sp. 65). Insbes. a) von Holz, das sich verzogen hat, auch von verarbeitetem, zB. einem Brett, einer Leiter GA.; Uwe. — *ß*) von Personen. Krummbeinig SchwE. (Ochsner). Von krummer Körperhaltung: *Dër wär sust nu<sup>ch</sup> wol grüner, wān-er nu<sup>ch</sup> nüd se schl-e wär*. ebd. (Lienert). *Du stāst ganz schlēm* ZoOae. Vom Gang „Schw; Za“; ZSchön. *Schl. gā*, zB. von einem Verwachsenen Z Schön. „Schlām, einer, der schlems [schlāms].“ FRIS. 1541 gadt, mit den kräwen einhinwärts, einer, der den schlemmen wol trākten kan, compennis, obliquus.“

FRIS.; MAL.; s. noch *schiegg* (Bd VIII 429 u.), sowie *Schlämmer II 2*. — *γ*) *schl-s* hi<sup>er</sup>, querhin, von einer „hingeworfenen“ Auserung. *Tokter, ich wüsst en andere Röt, macht schlems hi<sup>er</sup> der Tavet*. ONAG. 1898 (TaErm.). Hierher viell. auch: *schlemm aner*, „schiefin“ ScuSt. (Sulger). — *b*) Adv., mit der Nbbd. des Allmählichen, nach und nach, sachte (in schräger Richtung, in Kurven) ansteigend bzw. fallend, von einem Wege ScuSt.; Z, so Hörnli, Stadel, Zoll., auch lt Prof. Grob und Spillmann. *Es gād eso schlām uf zu dem Häs ZZoll*. Eine Strasse geht (*eso*) *schlems ufer* SchSt.; ZStadel. *'s gōt so schlām dem Hag nö<sup>ch</sup>er für<sup>er</sup>* (od. *hinder<sup>er</sup>*) ZHörnli. — 2, schlīm GT. Syn. *chrumb* 2 (Bd III 821). Ta von Sachen. Ungehörig: *Eso Öppis* [eine Liebelei] *g'hört e<sup>m</sup>mal nüd in es Pfarhūs in<sup>er</sup>; mer hānd sust scho<sup>r</sup> g'nueg Schlāms uf d' Siter*. EESCHMANN 1918 (ZRich.). Schlecht, gering: *Aber 's schön<sup>st</sup> Gwōndli hetzt* [zum Tanz] *glēch nüd söller arleger*, *'s hett's au<sup>er</sup> e schlemer<sup>sch</sup> tu<sup>er</sup>*. EFERER. — *b*) von Personen. Moralisch krumm, verdoht SchwMa. (Schwzd.). *Sī losed nüd im [= dem] alter, schlām<sup>er</sup>* („krummen“), *im Erzlägöser us der Hell*. SchuwZ. S. noch *Schlauch I* (Sp. 8). Schlīm, boshaft GA., Wl. *E schlemer Choger*. Purst.

Spätndl. (aus südd. Quellen) *schelchen*. Adv. dens in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 714 (unter „schlīm“; dazu „schrām“ ebd. 1626, Mischung mit „schrag“?); Martin-Lieb. II 1463 (*schlām*); Fischer V 943 (dazu Herrigs Arch. 38, 351); weiterhin viell. Föllmann 116 (*schlām*, *schlām*, krumm, krumm, schief, schräg); Luxemb. WB. 380 (*schlām* lahm; in der Eifel *schlām*, in Siebenbürgen *schlām*), schief). Bemerkenswert ist, dass das W. sich nur über das nördl. Viertel unsres Landes (mit Gr) erstreckt. Das lautliche Verhältniss zu dem nächstverwandten syn. *schlōmm* entspricht dem von *lang* zu *läng* Bd III 1340; vgl. Gr. WB. aaO.; Fischer aaO. Nach der Qual des Vokals in Grd., L., Pr. (die übrigen Lautungen sind zweideutig) muss alter Uml., also ein Ablautverhältniss zu *schlōmm* angenommen werden. Die Angaben mit *-* kommen (Z. zu *schlōmm* gehören, so die für „AaP.“: Th., wenn *e<sup>l</sup>* zu lesen ist; auch *-* in GO. ist doppeldeutig. Das urspr. *-mb-* ist auch bei *schlīm* nicht erhalten geblieben (immerhin noch überliefert). In der zunächst auffälligen Dehnung *schlām*, *-* wird man gerade die lautgesetzliche Behandlungsweise sehen dürfen, die nur in ähnlichen Fällen durch Formen ausgleich verdunkelt ist (so wird auch *schlām* nach den flekt. Formen gebildet sein); vgl. zur Dehnung bes. *Ima* (Bd I 233), *Imm* (BSG. III 37) aus *imb-*. In Namen. *Der schlām Giger*, *Glaser* („schlāmme“ *Glaser*), *Stinel*; Schlām-Müli, Familienznamen SchwE. Ortsn. „Schlēmmboden“, Alp GA.

*schlāmme* III SHofstetten, „*schlēmnen* GRA.“: 1. intr., sich schief spalten, der Faser nach nach innen zu reissen SHofstetten. *D's Holz schlāmmt*. — 2., refl., in schräger Richtung ein- oder abwärts laufen GRA. Das Gut schlemt sich einwärts, der untere Teil geht weiter einwärts. Es schlemt sich da Nichts, da geht Alles gerade.“ — In andern Bedd. bei Lexer II 971; Fischer V 931 f.; Luxemb. WB. 383.

*e<sup>w</sup>äg-*: unpers., schief abspalten SHofstetten. *Es hāt mer es Stück e<sup>w</sup>äg<sup>g</sup> schlāmmt*, beim Behauen eines Balkens oä.

Schlämmer II m. 1. „*Schlem*(mer), Person von schieffem Gange oder schiefer Stellung Schw; Z“ (St.). — 2. „Den schlemer trāten, krumm und schlemm einhinschieglen, varicari.“ FRIS.; MAL.; s. auch *zer-gritten* (Bd II 827). — Für die RA. unter 2 bietet die selbe Quelle auch den schlemmen tr. (s. *schlām* 1 aß). Ob nur die eine Form richtig ist und welche, lässt sich nicht ausmachen: an sich sind beide gleich gut möglich. Gr. WB. IX 721 vermutet darin die Bezeichnung eines wirklichen oder fingierten Tanzes.

schlammere<sup>a</sup> SchuE., „schlemmere“: (umher-, davon-schl.) schief umher- oder davon gehen Schw; Z<sup>a</sup>, krumm, auch äbh. nachlässig gehen, schlendern SchuE. *Schlammere<sup>a</sup> auch nüd as. weg: verschlammmerist jo d' Schueh!* Mutter zum nachlässig dahinschlendernden Buben, ebd. *Er ist ... durch's Seles' Böne'garte<sup>n</sup> ab'geschlammmeret.* LEXIKON 1888. *Der Alpler Bäni schlammere<sup>t</sup> gäg<sup>a</sup> Vehstall.* ebd. 1896.

ver-: (die Schuhe) schief treten SchuE.; s. das Vor. Schlammerei n.: a) wer sich beim Gehen krumm hält, hinkt oder sonst schlampig geht SchuE. — b) wer (dabei) die Schuhe schief tritt, ebd.

Schlämmi, in UwE. *Schlämi f.*: Schiefe, (Ver-) Krümmung SchuE.; UwE. *Eue<sup>a</sup> göt auch ofig<sup>a</sup> Schl.* in schlechter, schiefer Haltung SchuE. „Die Beinbrüche werden unterscheiden bald nach der Länge bald nach der Schlemme, oft geschieht nur ein Klackbruch oder Spalte in die Länge.“ J. MURALT 1691. — Eins mit ‚Schlemme<sup>a</sup> f., schiefe Richtung, bei Fischer V 944 (unter *Schlümme*).

Schlämme<sup>a</sup> f.: 1. Schramme, Wunde BBrsl. — 2. ‚Schlemme<sup>a</sup>‘, Rückstand beim Buttersieden GWl.; heute abgelehnt. Synn. s. unter *Anken-Feim* (Bd I 825). — Beide Bedd. vereinigt auch Schlämpa; s. d.

Schleim (-ä-) m.: Schleim GtA. (Zahner). — Auffällige, weil nur hier belegte Ablautform zum Folg.; vgl. allenfalls *Blinden-Schleic* neben *-Schleic* (Sp. 8). Sollte viell. falsche Verwandtschaft der schriftspr. Form ‚Schleim<sup>a</sup>‘ im Spiele sein? Kaum als Stütze können einer bodenständigen *ee*-Form die folgenden ONN. gereichen, weil sie selbst unsicherer Herkunft sind: ‚Schleumen<sup>a</sup>‘ (gespr. *Schleume<sup>n</sup>*), Dorf bei Böhmischwil (‚Schleumen<sup>a</sup> bei Len, Lex.), *Schleume(r)it*, Sumpfgbiet zw. ZRaat und Windlach, ‚Schleum-Berg<sup>a</sup>‘, Weiler bei ZHofstetten, *Schleime<sup>n</sup>-Wald* GILth.

Schlum m., in PAL. n.: 1. wie nhd. Schleim. wohl allg. Syn. *Ge-schluder* (Sp. 88); *Schlifer* (Sp. 158). a) im menschlichen oder tierischen Körper, in Pflanzen; s. Bd VII 1430. ‚Wie ess umb mittag ward, da kam sy [das kranke Töchterchen] ain grosser schwaiss an und überschoss ir das nüssly und warf ain mal oder drü lang zachen wysses schls- uss dem mond.‘ 1549, BRIEF (Vad.). ‚So man die [Schleie] entweiden wil, sol man sy in heiss wasser legen und durch ein rauch tuoch ziehen, dass der schleim darab gange.‘ MANGOLT, ‚Wuost und Schlym<sup>a</sup> eines Seungeheuers. RCvs. (Br.). ‚Dass sy schwach worden und von iren gange gäll und grüen Wasser und Schl.‘ 1645, Z. S. noch Bd IV 125 u. (müggen); VII 1770 u. — b) zubereitet als Krankenkost, Heilmittel; vgl. die Zssen. *Milch, Schl. und Muesli*. G. Volksbl. ‚Die Augen haben den Schleim sehr gern, nehmen auch kein Arznei lieber an sich dann Schleim und was schleimerig ist.‘ FWürz 1634. ‚Lass über Nacht stehn, das gibt ein Schl.; denselbigen Schl. lass in die Wunden.‘ ZEigz Arzneib. um 1650. ‚Schl. oder Saft der Kräutren.‘ Z Rezeptb. um 1700. S. noch *Brünzel-Kupel*, *-Ge-schirr* (Bd III 406; VIII 1170). — 2. Schlamm BGr. (Bärd.). Synn. s. unter *Schlamm I* (Sp. 542). ‚Durch den Schl. (Schlamm) eines derart pluderlinden, pludrigen Erdreichs.‘ BÄRD. 1908 (BGr.). ‚[Der Herr] fuort mich ... aus dem schleim und kaat.‘ 1530, Ps.; *ἐκ λάκκου ταλαμορίας καὶ ἀπὸ πηλοῦ ὕδατος*. LXX; *Schlamm<sup>a</sup>* Luther. ‚limus, muor und kaat, lätt, schlym<sup>a</sup> Fris.; ‚der schlym, kaat, limus.‘ MAL. ‚[Die Schleien] geläbed allein des

schleims und kaats als die äl. FISCHB. 1563. ‚Die Wasserschwemmung hat die Wiesen mit Grien, Kat und Schlein [s. die Anm.] überschwent.‘ 1790, ZNGlatt. S. noch *Muer* (Bd IV 3870.). — Amhd. *slum* m. in Bd. I und 2; vgl. Gr. WB. IX 607/10; Martin-Lienh. II 463; Fischer V 927. Das neutr. Geschlecht ist auch mnd., ndl. und altisl. (s. Gr. aaO.). ‚Schlein<sup>a</sup> (unter 2) gibt, wenn richtig, gesprochenes *Schls* wieder; vgl. die Anm. zu *Schlich II* (Sp. 16). Das W. ist aus dem Schwäd, auch in einzelne rätsliche Dialekte gedungen; vgl. Conradi 196; Carisch 144; Carigiet 292. Zu Bed. 2 der *Bachluame Schlum-Bach* Obw.

Gärste<sup>a</sup>, Haber-: Gersten-, Haferschleim, als Krankenkost, wohl allg. S. noch *Fröschen-Bein* (Bd IV 1299). — Flach-säme-: schleimiger Absud von Flachssamen, als Milchzusatz beim Mästen der Kälber BE. (Bärd.); ScnR., als Heilmittel für Magen- und Darmkrankheiten bei Mensch und Tier ScnR. — Wasser-. ‚Für das halswe, das oft umgat, das den lüten ein gelwe oder wasserschlym heruff wachst, das inen wirt, als wetten sy verstiken.‘ ARZNEIB. XIV./XV. schlilmachtig, ‚Schle-materi, coacta alvi.‘ FRIS.; MAL.

schlime<sup>a</sup>, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: Schleim entwickeln, ziehen, in Schleim übergehen, zB. von Gerste, die gekocht wird (vgl. *muosen* Bd IV 495 GW.; Z, ‚Schleim absondern‘ Obw. *Die Gärste<sup>a</sup> schlimet*. — Vgl. Gr. WB. IX 610f.

ver-. Ptc. ver-schlimet: verschleimt AA; Z und weiterhin. *Ieh<sup>a</sup> ganz<sup>a</sup> v<sup>a</sup> Hals AaF*. ‚Also bin ich ouch ... krank worden, wurd häftig verschlimt und verstopft.‘ ABösch XVII. ‚Ist gut für die verschleimt Läber und Lungen.‘ Z Rezeptb. um 1700. — Vgl. Gr. WB. XIII 1, 1096; Fischer II 1307.

schlimerächtig: schleimig; s. *Ge-für* (Bd I 976u.). *schlimere<sup>a</sup>* = *schlümren*, von Gerste Z. Geifern, bes. auch von Kühen, die beständig ‚Schleim werfen‘ Schw. — Im Els. = auf dem Eise gleiten (Martin-Lienh. II 468); vgl. unser *schliferen* (Sp. 159).

g<sup>a</sup>-schlimeret: schleimig Schw; Zc.

Schlimeri m.: wer die üble Gewohnheit hat, beständig zu geifern Schw.

schlimerig, in Z *g'schlimerig*, in der ä. Spr. auch -icht<sup>a</sup>: schleimig Z (s. *näusig* Bd IV 804). Syn. *schlichig* (Sp. 15). ‚Spys und trank, so der person widerig und utengenlich sind, davon sich kalte und schle-fächtigkait versamlet.‘ RUFF 1554. ‚Ossibus purulente limosis, die von eiter schll. sind.‘ FRIS. ‚[Die Seelerche] ist schl. und schliferig.‘ FISCHB. 1563. ‚Mein [der Rätia] schöne farb ... ist rostig, schleimerig, grün und gälw.‘ 1618, ZINSLI 1911. ‚Dem der Mund schlymrig ist voll Wasser.‘ ZEigz Arzneib. um 1650. ‚Die hier und da [im menschlichen Körper] anklebenden schleimerig-irdischen Teil.‘ JJSCHNEIDER 1706; vgl. u. *Schlimerigkeit*. ‚Dass ... der daraus [aus dem Gras] entsprungene Nahrungs-Saft ganz schleimerig und zäh geworden.‘ Z Mand. 1751. ‚Was schleimricht ist und zähe bleibet, das ist der [Vogel-]Leim.‘ JCSULZER 1772. S. noch Bd I 710 u.; VII 367 (*Ge-saft*). 694 u.; Sp. 547 u. — Vgl. Gr. WB. IX 611; Martin-Lienh. II 463; Fischer V 927. — Schlimerigkeit f.: schleimige Substanz. ‚[Das Pfäferser Wasser kann] die hier und dort an den Wänden der kleinsten Röhrlin anklebenden Schleimerigkeiten ablösen und fortführen.‘ JJSCHNEIDER 1706. ‚So ist sich nicht zu verwundern, dass ... sich in dem Magen, Gedärmen und übrigen Leibe viele Schleimrichtungen sammeln.‘ ebd. 1746.

schlimig B; PAL.: Tu und wohl weiterhin. *g'-schl.* Aa; Z: 1. = *schlimerig*. *Deis g'schl. und w'flätig Schneg-zugig*. AGYS 1881. *Ganz muss n'nd schl. isch-e* [nämlich Ölfarbe] *im dürr' den Äcken ab glüffe*. SGFELLER 1919. 'Schlimig Fisch verbaut dir der Weis. XVII. G. 'Ein dickes, schleimiges und schädliches saures Geblüt'. JMRAL 1712. 'Eine zähe, schleimichte, saure ... Materie'. 1762, L. — 2. schlimmig. '[Es ist] kalt, doch ein Fischen schlimicht'. 1777, UBRÄGER. S. noch *sumpfich* (Bd VII 993). — Schlimigkeit f. = *Schlimerigkeit*. 'Reckolterbeeren verdünnen die zähe Schleimigkeit'. KRNST. XVIII. — Vgl. Gr. WB. IX 612; Martin-Lienh. II 463; Fischer V 927.

**schlimm** bzw. *-el-* (flekt. *schlim(m)e* usw.), als Adv. in Bd. 1 *schlimms* APK. lt T. (*-e-*); G Balg. (*-e-*), auch in der ä. Spr.: 1. = *schlamm* 1a (Sp. 544) BSi. (ImOb.) und lt Id. (*curvus*); FJ.; Gr. so Adv., Nuf., Obs.; LE. (auch St.); PAL. (a. sghebo' Giord.); Ndw (Matthys); W (Tscheinen; für Lō. abgelehnt), nach Angaben aus BSi.; FJ.; Gr. bes. = von der vertikalen Richtung abweichend. *D' Stanga steit nit gredi uf, sie ist schl-i* FJ. Von einem Heustock, Wuhr GRÄV. *E' schl-e* (schiefer) *Weg* GRNuf. 'Ein schlimmer Fuss LE.' *Schlimmi Beiz*, krumme' Ndw (Matthys). *E' schl-e Hick*, in schräger Richtung angebrachter Einschnitt aSchw. Als Eigentumsmarke erscheinen auf Flössholz der gerade (vertikale), schlimme (von links nach rechts ansteigende) und schräge (von rechts nach links ansteigende), *Hick*. ebd.; vgl. Bd II 1119o. 'Als oft du ein anders mädest, als oft sollt dus mit den ersten zweien puncten comma und colon unterscheiden (daz ist mit zweien tüpfeln oder mit ein schl-en strichlin)'. JKLROSS 1530. 'Gib du jederzeit ein schl-es und nates Ziel, signa tu jam metam obliquam et propinquam', im Kegelspiel. RPD. 1662. 'Linus, schelb, schl., überzwerch; obliquus, schelb, schl., krumm, schreg; varus, krumm, schl., schiegend'. DENZL. 1677. 1716. Präd. Adj. bzw. Adv. (in APK. lt T.; G Balg., auch in der ä. Spr. *schl-s*). *Er steit schl.*, schief GRNuf. *Die Stud, d's Stit' schl.* BSi. (ImOb.). 'So man ein wort teilen muoss, söllend allweg am end der linien ... zwei söliche strichlin wie hie - schlims näbeneinander gesetzt werden.' JKLROSS 1530; nachher: 'Ein sämmliches strichlin schlimms gezogen, wie bie stodd.' 'Bis gen B. steigt man schl. dem Berg nach hinein 3000 Schritt'. GULER 1625. 'Sie gedenken nicht, dass die Teile des gebrochenen Beins nebenauf die rechte und linke Seiten weichen und hiedurch das Bein schlimms oder krumm auf einander stehn könne'. FWRZ 1634. 'Ich lige schlims, globus meus oblique situs est', beim Nüssespiel. RPD. 1662. S. noch Bd I 483o.; VIII 1309 (*scharftichtig*). — 2. wesentlich. wie nhd. Aa; Gr; LE.; Sch; Tu; Ndw; U; W, so Lō.; Z und weiterhin; vgl. das (zT. bodenstärkere) syn. *bös* (Bd IV 1705 ff.), auch *schlamm* 2 (Sp. 516). Verst. *stock-stei'-schl.* U. a) physisch, vorwiegend von Fingern, e) gefährlich, schwierig. aaOO. *E' schl-e Finger*, infolge von Eiterung schmerzhaft, gefährlich; *e' schl-i Krankheit*, eine gefährliche Seuche; *e' schl-i Zt*, b. mit Bezug auf Armut, Unsittlichkeit W (Tscheinen). *E(n) schl-e Handel*, *e' schl-i G'sicht* Aa; Th; Z und sonst. 'Weilen wir daselbst [die Berner in Vilmergen] ein schlimme hohle Strass, und zwar so zu reden, dem Feind unter der Nasen, zu passiren hatten.' FLUGSCHRIFT 1712. — ß) von schlechter, gering(wertiger) Beschaffenheit.

Hierher wohl die Angabe, in bösem Zustand. Sr. b (aO.). MgnH. habend' erkennt, dass die Herren Factoren klein schl. Gelt von iren Herren Principalen zu Abzallung des Zolls mit nemen sollen.' 1607, Sch Ratsprot. 'A. 1675 wurden mir im Weisenhaus 6 Ell und forthin keine Strümpf mehr; auch hat mirs der Schneider so schl. und klein gemacht, darzu nit ein Blätzlin überbliben, dass ich verursacht worden, es forthin anderstow machen zu lassen.' W LUTZ 1685/1707. S. noch Bd VIII 1680u. (verderbt, ungeniessbar). — *γ*) unangenehm (vom Geschmack, infolge Verderbtheit): *Der [Wein] ist um d' Wahl besser den der uss dem hindera [Faas]; dän er häd naima ein recht schl-a Geschmack nach dem Fass gha und darzu gältelet as der Tüfel*. GÖLDI 1712. — *δ*) *schl. s'*, unpers. mit Dat. P., unwohl U, blöde, ohnmächtig L (Ineichen); vgl. Gr. WB. IX 717u. Pers.: 'Hüni [habe] dem Biber ufgeht, das er dem Hänker under den Händen gsyn; dagegen Biber dem Hüni geandwortet, er habe syn Unschuld erhalten, er der Hüni aber syge so murw und schl., das er Sölliches nit usstohn möchte, sonder wann man inne hanken müesste, Sälbiges inn einem Sack bschechen [müsste]'. 1624, ZHorg. — *ε*) (prä. Adj. bzw.) Adv., meist nur in bestimmten Verbindungen; in GrMai. statt *arg* (als Positiv zu den gebräuchlichen *erger*, *ergst*). 'Schl. ha', immitte tractari, in paupertate vivere'. Ib. E. *Es stöt schl. mit-em*, von einem Kranken, ökonomisch Bedrängten Aa; Sch; Z und weiterhin. Entspr.: *Dö stöt's schl.* ebd. 'Reden Alle französisch und italiänisch, sehr schl. aber deutsch.' Bs Signal. 1773. 'Zam schlimms', allo peggio' PAL. (Giord.). — *h*) moralisch, vorwiegend von Personen. *α*) moralisch minderwertig (veranlagt) SchSt. ('nequam' lt Sulger); Ndw (Matthys) und weiterhin. *E' schl-e Bursch*, ein Nichtsnutz B (Zyro). 'Jetzt wurde es dem Hansheiri erst klar, dass das Babeli samt seiner Mutter schl-e Leute seien.' BREITENST. 'Mörder und Banditen, neaplich schl-s Geschmeis'. 1654, ZIMSLI 1911. SprwW. *Wie krimmer (chrümmer) wie schl-e*, Charakterisierung körperlich missgestalteter Menschen, die man für etw. böstartig hält Bs. Kommt bei einem Solchen etw. Ungerades vor, so kann man wohl hören: *Dö g'seht-m's wider; 's isch halt doch, wie-m'e' sait: w. kr. w. schl.* 'Wer nit besser wird und frümmer, der wird böser und schl-e'. ABUTLOCK 1682/1712. S. noch Bd VIII 1489o. *Nud schl.*, keusch, züchtig: *Mier [Bündner Frauen] lieber ü'sre Kinder, sind stiller und nüt schlim; me' findet nieme' minder a's bi üs Hanekämm*. JGRADLOF 1822 (GrMai). Adv.: Wenn sich ein Lehrjunge 'schl. aufführt', so soll er, bis er sich unklagbar hält, nicht ledig gesprochen werden. 1750, FHaas 1909. — *β*) boshaft, böswillig. 'O Baden, wie hast du so schle-e Nachbahren'. BADER-LIED 1714. *Es schl-s Mül. D' Lüt hei'-si* [ein jugendliches Liebespaar] *lo' lache, wenn öppen Eine' nes schl-s Mül g'ha' het und-se g'frogt het, wenn'er-ne' bigänet isch, üb-si z'sämen in d' Chinderli weller*. JREINH. 1905. Frau N. wurde, ihres schl-en Maules wegen dorthin ausgeliefert, wo ir Mann daheim sei'. 1608, S Ratsprot. — *γ*) *E'rem schl. und schandli' säger*, alle Grobheiten GRd. — *ε*) ausgehend vom Vor., in weniger strenger, entschuldigender, wohlwollender, sogar bewundernder Auffassung. *α*) wer dem andern (bes. dem weiblichen) Geschlecht gefällig ist. frz. méchant AaF. und lt H.; Ar; Bs (Seiler); B (Zyro); Th; Z und weiterhin. *E'*



*schl-e* Porst, es *schl-s* Maitb. AAF.; Ap. Du bist (Ir sind) en *Schl-e*! sagt ein Mädchen zu einem Burschen, der anzüglich oder zudringlich wird. *Meitels, bist du sterneblind, weist du nit, was Wittling sind?* Wittling sind ganz schlimme Lüt, schlimmer als die Buebe. FGSTENGER 1921 (WZeneggen). — *ß*) schalkhaft, mutwillig, zu losen Streichen geneigt, oft mit einem Stich ins Erotische AAF.; Th; NdW (Matthys); U; Z und weiterhin; bes. auch von (zu) Kindern (Knaben). Du bist es *schl-s* Buebli! AAF. Du bist, mein-ich, *schl-e* en *Schl-e*! Z. Das *schl-e* Bäbeli heisst ein frohliches, neckisches, freilich auch leichtfertiges Mädchen. BREITENST. Hieher viell. die Stelle von 1764 unter *üs-gehüset* (Bd II 1742). *Schl-i Auge* (*Augli*) mache! Th; Z und weiterhin. 'Er sah auch, so jung er noch war, die Mädchen sehr gerne ... Das konnte dem Häfelibäbi nicht verborgen bleiben, das gar *schl-e* Augen im Kopf hatte und ein Mundstück wie eine Mühle.' BREITENST. Adv. *Schl. und schalkhaft luege*. BREITENST. 'Geht ein hübsches Mädchen bei ihm vorbei, kann er sich nicht enthalten, nach alter Gewohnheit es *schl.* anzublinzeln und eine Schmeichelei oder sonst was Possliches zu sagen.' JOACH. 1898. *Dër mit de' g'chrüseter Höre und de' röte' Backe, wo mit vil schwätz und so schl. doch hinter füre' luegt.* BREITENST. 'Die Mutter ... bemerkte, sie müsse sie [ein Liebespaar] allein lassen und zu Bette gehen, es sei ihr nicht recht wohl, aber er solle nur noch da bleiben und dem Bäbeli kurze Zeit machen, wobei sie so *schl.* ihm zunickte.' ebd. — *γ*) pfeifen, schlaun, gerieben A (H.); Bs; B; GrObS.; Sou; W und weiterhin (auch St.<sup>b</sup>), dann auch (ohne moralischen Tadel, anerkennend) klug, gescheit Bs (Breitenst.); BGr., G. Ha., S., Si.; FJ.; GrRh.; W. Das ist (ganz) *e(n) Schl-e*! *E'n Schl-e* Mann, der Rat weiss, der's versteht, das Wasser auf seine Mühle zu leiten; es *schl-s* Chind, ein gescheites BSi. (ImOb.). *E'n schl-e* Feger, ein intelligenter Bursche Bs. *En schl-e* Tyfel, ein gescheiter Mensch W (Stebler). 'Eine ganze Herde *schl-i* (intelligenter) Weidetiere würde durch ihre *Schlümli* den Alpwirt nur in Verlegenheit setzen.' BÄRD. 1908 (BGr.). *Er isch a'griffig usw.; mi' het-im Das scho' a'g'seh', wo-n-e'r no'ch es chl's Chind isch g'si: e' schl-ere', g'warigere' Bueb het's nid grad g'ge'.* RGRIER 1911. Spw. *Es g'v' Nüt über schl-i Lüt a's d' Hüt* BSi.; vgl. Bd VIII 263 u. *Schl-a* ist-er [ein Wunderdoktor] g'sin, *schl-e* wan en Tiechle' [Iohle]. BUND 1858 (HSA). *Für mir das a' den Augen abg'seh', mangel't denn no'ch der Schl-er, weder dass du bist!* SÜFFELER 1919. 'Er ist nicht der Schlimmste', nicht der Pfiffigste BSiS. *Schl. g'nueg si' B. Er soll ja doch afe' schl-e' g'nueg si', für Das z'merke*. EMENTALENBL 1916. *Sogar no'ch d'Fraue' gangen a' teinen Orten i' d'Nätschuel ... too's E'm'm düecht, si süten afe' schl-e' g'nueg si'.* JBÜRK 1916. Mit Dat. P., Jmd an Schlaueit, Gescheitheit gewachsen sein B. 'Das ist eine gewundrige Frau, sagte Mädi zu sich selbst, die hätte mir gerne die Würmer aus der Nase gezogen, der bin ich *schl.* genug gewesen.' GOTTH. Aber ohä, *Dä ist lätz dra, Dem sy m'r schlüm g'nue, Dä erwütscht si nit.* ebd. *E'm'm z'schl. (z'wening schl.) si' B.* 'Die Weber und Krämer seien so einer Bäuerin je länger je mehr z'schlüm.' GOTTH. *Du bist allwäg dene' Lüt's z'wening schl.* CWEIBEL 1891. *Das ist grad, a's we'm-mu' g'schide' Liten welts z'schl-a sin.* BÄRD. 1908 (BGr.). Adv.: *Nei, i'ch ha' Das schl-e* und *höfiger*

*a'g'stellt.* JBÜRK 1916. Von Sachen. *Schl-i Auge, es schl-s Mäl uä. Der Rätsherr het schl-i Auge g'macht und uf der Stockzänder g'lacht.* RvTAVEL 1901. *Dër het-mi'ch a'b'blinzt, es schl-s Mäl g'macht u'nd mi'ch an Arm g'no'.* JBÜRK 1916. *Si chönnte-mer am Änd dert inne' numen es schl-s Mäuggerli mache' oder mi'ch no'ch sogar äszäpfle'.* ebd.

Ahd. *nr. slumbu* (s. *Schlümli*); mhd. *slimp*, -bes (auch *slim*, -mmes), adv. *slimbess*, schief, schräge, verkehrt; vgl. Gr. WB. IX 714/20. 722; Martin-Lienh. II 463; Fischer V 943 f., *ferner schlum* mit Aum. (Sp. 544/6). Zur Ap-Form *schle'mme* vgl. BSG. I 63. Die reiche Entfaltung von Bed. 2 ist zum guten Teil auf Rechnung des nhd. 'schlüm' zu setzen. In zwei von B. aus GrD. mitgeteilten Rätseln, vom Licht (*Es ist schlimmer d's en Mas und fällt doch die ganz Stuben uä*) und vom Fingerhut (s. Bd IV 1189 u.) ist *schlimmer* augenscheinlich in *chleiner* zu ändern, wie von anderer Seite auch bestätigt wird. In ONN. (alle zu Bed. 1). 'Schlimpel', Abhang eines Hügels FFilidorsod' (zu 2. Glied vgl. Bd IV 1096/8). 'Wiesen im Schlipacker' ZRus. (Amtsbl.). 'Schlimperg' ZKilchb. (auch 'Schlimberg', 1417 'Schlindberg'), Talsow. 'I wyss ge'najmt das Slimmenmass.' A. XVI., Gjonschw. (alte Güter-beschreibung).

*schlimmele* = ein wenig schlüm(er) werden. DIAL. *schlimme*, 3. Sg. Pres. und Ptc. -et: 1. ein wenig krumm werden, sich biegen, von Holz, das sich nicht gerade spalten lässt, von Brettern, die sich beim Trocknen verziehn UWe. — 2. a) schlüm(er) werden, phys. und moral. Aa (H.); NdW (Matthys); UWe.; U; W (Tscheinen); Sr. *Es schlümme* *alls u'nd bessert nit* W (Tscheinen). Spez. unpers. vom Wetter ZDättl. *Es schlümme*, sagt man, wenn der Himmel gegen Abend sich mit leichtem Gewölk zu überziehn beginnt. — b) gescheiter, aufgeweckter werden BSi. (ImOb.). — Vgl. Gr. WB. IX 721; Fischer V 944. — 'ver-: tr., schief machen und dadurch verderben, zB. einen Schuh LE.'

*schlimmere* I = *schlimmen* 2a Ap; Sou; Th und lt Sr. *Es het g'schlimmeret mit-em*, von einem Kranken. — Vgl. Gr. WB. IX 721.

*ver-: refl.* sich verschlimmern, von Krankheiten, Zuständen üh. AAF.; B (Zyro); Th; NdW (Matthys); ZStdt. — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1106.

*Schlümli* f.: Abstr. zu *schlüm* 2 NdW; U. *Dër isch e' Schl!* U. Pfiffigkeit, Schlaueit B, so Si. und lt Zyro. Intelligenz BGr. (s. Sp. 551 u.). Vor Zeiten galt in Handel und Verkehr 'Betrug und Überredungskunst' noch als sogenannte Schlaueit (*Schlüm*). DGMF. 1904. — Ahd. *slimbs* f., Schiefe; vgl. Gr. WB. IX 720 f.; Fischer V 944.

*ver-schlümle*: (die Schuhe) schief treten LE.

*Schlümli* g m = 1. schlechter Mensch, Nichtsnutz B lt Zyro und Id. (=neqm). 'Schlümme Kind, Bursche' BSum. '[Ein Katholik zu Reformierten:] Ja ir Schlümli gen mit äwem dryssigerigen Glauben, man hette üch an der Kappeller Schlacht zu vollend sollen also machen', und [habe] also mit den Armen durchhingeschlügel.' 1631, Gr; nach anderer Aussage: '[N. hat] darüber die Arm uffgeworfen und darby und mit der Hand zwicket: Ir Schlümli gen müend nach den Weg durchhin.' 'Er hat uns unser ganzes Muttergut durchgebracht ... aber lesen konnte er in der Bibel trotz einem Pflarr ... Es hat mich tausendmal gewundert, wie er auch so ein Schlümli gen hat sein können, da er doch so viel wussch.' HPest. 1781. — 2. 'schlümmer, schlauer Mensch' BHK. 'Schlauer, bößartiger Mensch.' Sr.<sup>b</sup> (oO.).

er-schlimmli<sup>ge</sup>: tr., Etw. durch Schlaubeit durchsetzen, erreichen Bsi. Si *hät's erschlimmliet*, *süst wä's-ne mit gräte*.

„schlimmere“ II: heimlich naschen, bes. von Kindern und Weibern Ar. — Viell. mit dissim. s-Schwund aus „schlimmere“ (zur Verdoppelung des m vgl. BSG. I 1671; vgl. unsre Synn. schlürmen, schlumen, auch schlüren, zur Bildung etwa (ver-)schleckeren (Sp. 514). Unklar ist das Verhältnis zu gleichbed. tir. (leichtal.) *schläma* (Zeitschr. des Ferdinandeums 3, 21, 87).

schliem: schlau U (DrMüller), so UMad. E<sup>n</sup> schl-e<sup>r</sup> Blick U (DrMüller). — Nbrform zu *schlämm*, *schlumm*; vgl. Gr. WB. IX 688, auch die Ann. zu *Schlumpen*.

Schlumm m.: einfältiger Mensch FSS. Bis doch *nid e<sup>r</sup> settige Schl.* — Vgl. *luum* (Bd III 1269); *schlumen*; *schlung*.

Schlumegger m.: = dem Vor. B (Zyro). — Fehler für *Schlunegger* (s. *schlunen*)?

schlummere: wie nhd. SchR.; Th (auch dim. *schlümmerle*) und wohl auch sonst; vgl. *schlunen*. Der Kranke *hät e<sup>r</sup> chle<sup>n</sup> chönne schl.* — Vgl. Gr. WB. IX 820/2; Fischer V 958 (gaunerisch). Die Sippe *schlummeren* macht den Eindruck der Entlehnung, wenn auch von der gleichen Wurzel bodenständige Wörter (*Schlumm*, *schlun*) ausgehn.

schlummerig: schläfrig ZKn. S. noch *Chor-Richter* (Bd VI 452; Beleg von 1648). — Vgl. Gr. WB. IX 818f.

### Schlamp-schlump.

Vgl. auch *schlamm*-a, bes. die Ann. zu *schlumm* (Sp. 552).

Schlamp, Schlampe<sup>a</sup> — m. f., Dim. *Schlämpli*, *Schlampeli* (B): 1. *Schlamp* m. in Bedd. a-c, *Schl-e<sup>r</sup>* f. in Bed. d, als Sachbezeichnung. a) herabhängender Lappen, Fetzen AaWohl.; Ndw (Matthys), nachlässig hängender (Frauen-)Rock, Stück davon Ndw (Matthys), volkst. für Schleppel, alter Frauenrock AaWohl. Dim., Anhängsel. *Jedes Ämtli het s<sup>i</sup>(s) Schlämpli*, jedes noch so unbedeutende Amt bringt Etw. ein Bs; L (auch *hed es Schl.*); Z Lunn., „es ist kein Ämtli, es hat auch ein Schlämpli.“ SpRwW. 1824; vgl. Wander 173. S. noch *Plämpi* n. (Bd V 102) — b) von den Frauen früher, vor dem *Trachtthut*, als sommerliche Kopfbedeckung getragene Filetarbeit, im Winter durch die *Chappe* ersetzt ScnSchl. — c) Schramme, Schlitz, Narbe. Spalt F; Syn. *Schlämmen* (Sp. 547). — d) = *Flanggen* II (Bd I 1201); nur als willkürliches Reimwort im Kinderreim. *Händli Händli lampe, g<sup>i</sup>t<sup>i</sup>m* [= dem] *Mül e<sup>r</sup> Schl-e<sup>r</sup>* [in Z *Flangge*] ScnTha. — 2. *Schlamp* m. AaF, St., Zein. und lt H.; Bs; B, so Brisl., E., M.; Gt.S.; I.; Scn, so Schl., Stdt, S (Schild); Ndw (Matthys); Uw.E.; ZBäl., Stdt, f. Ar; B, so oAa.; Gt.; L; GT.; L (Rbrandst.); Scn lt St. u. EStoll.; S; Ta; Z; Zdätl., Pfäff., Stdt, Pl. *Schl-e<sup>r</sup>* = *Schlampe* m. B (E.Friedl.); LG. (Ineichen), f. BsStdt; B, so G., Ha., Si. und lt Zyro; FJ. (-a); Grd., He., Pr., Rh., S., Sch.; L, so E. und lt Eröthelin; GStL., T., Widn., Scn, so Stdt; Th; U, als Personenbezeichnung: a) von weiblichen. a) unordentliche Weibsperson, die in schlecht sitzenden, zu langen, auch zerrissenen, nassen, kotigen Kleidern einhergeht, äh. ihr Aussehen vernachlässigt Aa; Ar; Bs; B; FJ.; Gt.; Gr.; L; G.; Scn; S; Th; Ze; Z, auch mit dem Nbbegriff der Lässigkeit, Trägheit (im Arbeiten) B; L; Scn; S; Z, auch sittlicher Verderbtheit AaF;

Ta; ZPfäff., Weiberschimpf BBrsl. Syn. *Flangg* I 3 (Bd I 1201); *Hätsch* (Bd II 1798); *Schleiff*, *Schleik* (Sp. 131. 517). *Wie euse<sup>r</sup> Vetter so e<sup>r</sup> Schl. cham<sup>n</sup> hürte<sup>r</sup>, cham<sup>n</sup>-e<sup>ch</sup> m<sup>n</sup> Sia nid use<sup>r</sup>dividere<sup>r</sup> L* (Eröthelin). *Der Schlamp het der Schl. g'funge<sup>r</sup>*, ein liederlicher Mann eine liederliche Frau S (Schild); SpRwW. 1869 (*d' Schl.*). [Tod zur Dienstmagd:] Fauler Schl., weg mit dem Besen! denn ich mach nicht Federlesen. Heute soll ja Liechtmess sein, nun ich bin der Galan dein. B Totentanz A. XIX. Die Schlampe oder Weib des Balz habe Landsassen-Lisabeth geheissen. L Intelligenzbl. 1824. Die Mutter war entweder unvernünftig geputzt oder eine Schlampe, das erstere immer seltener, das letztere alle Tage. GOTT. *Ume<sup>n</sup> g'macht* [geflickt] *hät der Schl. nie Nüt.* RGRIE 1911. *Die Schl-e<sup>r</sup> erfület<sup>i</sup> ganz, we<sup>n</sup>-me<sup>n</sup>-si nit jagt.* EHOLD 1912. *E<sup>n</sup> Schl und e<sup>n</sup> Gädere<sup>n</sup>.* FOSCHW. 1917. S. noch Bd VII 67 u. — *β*) *Schlamp* f., öfter in ironischem S., städtisch gekleidete Weibsperson im Gegs. zu einem Mädchen in ländlicher Tracht L' (St.b.); Syn. *Stadt-Schl.*; *Schleik* II 2a. — *γ*) trägt oder zur Arbeit nicht mehr taugliche Weibsperson U. *Si isch nur e<sup>n</sup> Schl-e<sup>r</sup>.* *En alti Schl-e<sup>r</sup>*, altes, untaugliches Weibsbild. — *δ*) Guderin GrVPr.; vgl. *Schlampen* 2d. — b) von männlichen Personen, Faulenzer Gt.S., lässig, träge einhergehender Mensch Ndw (Matthys); Uw.E.

In gleichen oder ähnlichen Formen und Bedd. auch *sl.* (Martin-Lienh. II 463), schwäb. (Fischer V 887. 888), bair. (Schm.<sup>2</sup> II 523f.); tw. schon in der Ä. Spr. und überall auch in der uns fehlenden Bed. „Prasserei, Gelage“ (vgl. *Schlamm* II Sp. 542); über weitere Verbreitung und Beziehungen vgl. Das Brot 85f.; Gr. WB. IX 434/6. 438. 826f. Entlehnt ins Frz. des BJura (ETapoteil 1917, 148). Dazu die ablauteende Sippe: *schlump*, mit Anlautwechsel *laump*-*laump* (Bd III 1274/82); vgl. auch *plump*-*lump* (Bd V 96/104), weiter *schlang*-*schlung*. Als Familienn. „Jak. Schlamp“, Pfarrer in BsWintersingen (XVI.). „In Virgiliu Schlampen Haus zuo Gelterkingen.“ 1611, BsRq.

Höch-muets-Schlampe: hochmütige Schlampe. *Die H., Bettlerflossch meint, i<sup>n</sup> G<sup>i</sup>f sig schöner a<sup>s</sup> m<sup>n</sup> Gritte<sup>n</sup>.* G. Kal. 1868 (EFeuer). — Böttler-Schlämpli: schlampig gekleidete Bettlerin. „Ein halbverhungertes B<sup>i</sup>, als Gegs. zu einer Stadsdame, die drei gestärkte Unterröcke umgebunden hat.“ AHART. 1852. — Stadt-Schlämpeli: = *Schlamp* 2a<sup>β</sup>. „Diesen Titel [näm. Dame] überlässt sie [eine wackere Bäuerin] den Herrenfrauen und den Stadtschlämpeli.“ RGRIE 1911.

schlamp: schlampig L (Eröthelin). — Wohl nur das (präd.) Subst.; vgl. die Parallele *Schlump* = *schlump*. Das Adj. auch im Frz. des BJura (ETapoteil 1917, 148).

G<sup>n</sup>-schlamp n.: 1. a) herunterhängende Stücke (Lappen, Fetzen) von Kleidern AaF.; Bs (Seiler); B, so G.; ScnR. Syn. *Glängg* II (Bd II 635); *Ge-schlängg*. *Se, wa<sup>n</sup> hanget ä* [auch] *do für es G<sup>n</sup>schl. abe<sup>r</sup> AaF.* Am durchnässen Leib hängt das Gewand als blosses *G<sup>n</sup>schl. a<sup>s</sup>o g<sup>n</sup>schlampet gredi a<sup>n</sup>ha<sup>n</sup>.* BÄRD. 1911 (BG.); auch von einer herunterhängenden Kaputze. ebd. *Er tüe dasume<sup>n</sup> stolzieren u<sup>n</sup>d der Chopf i<sup>n</sup> Acke<sup>n</sup> hinger<sup>n</sup> drücke<sup>n</sup>, dass e<sup>r</sup> s<sup>i</sup>s blawröt G<sup>n</sup>schl. e<sup>n</sup>mal ja recht chönn spienze<sup>n</sup>.* BÄRD. 1916. — b) verächtlich für eine Person in zu weiten, langen Kleidern. *D'Chrüzjebüeli* [Frau Krähenbühl] *in irem wite<sup>n</sup> u<sup>n</sup>d lunge<sup>n</sup> Chittel ist nädist nou<sup>n</sup> wimen<sup>n</sup> es G<sup>n</sup>schl. d<sup>n</sup> g<sup>n</sup>gige<sup>n</sup>* [gegenüber der alten Gottentracht]. BÄRD. 1911 (BG.). — 2. a) dickflüssige Flüssigkeit ScnR. *Wa<sup>n</sup> ist Da<sup>r</sup>*

für *e* *G'schl.*? — **b**) fades Getränk Bs (Seiler). S. noch *soderen* (Bd VII 323). — Tw. auch in andern Beid. bei Gr. WB. IV 1 b, 3902; Martin-Lienh. II 464; Fischer III 474. Zu Bed. 2 vgl. *Geschlomp*?, *Schlampen* 2.

**Spitzeli**:- herabhängende Spitzenarbeit. Verächtlich von einem Vorhang: *Es duoch-ne nöjere, es ver nötiger g'sir, der Rester vom ferdigeren Zeis z'ale, weder sö-n-es Sp. üfz'häiche*. SGFELLER 1911. — Baum-wulle *Bauele*:- verächtlich für Baumwollzeug. „Flächiges Tuch sei denn eigentlich etwas Anderes als das luge Bauele“ *schlamp*:- B Volksztg 1900.

**Schlampamp** (—, in ThHw. auch —) m. AaF.; Ar; B; GtS.; GrChur; G\*.; ThHw.; ZBül. f. AaWohl.; L; ZStdt. Pl. — *Schlampampe* f. BSi. (ImOb.); GrHö. Pr.; GwB.; ThMü. 1. a) Schleppe AaWohl. — **b**) = *Schlamp* 2a AaF.; B; GroHe.; Pr.; L (auch St.); GwB.; ThMü.; Z. „Einer, der Alles (*sch*)*lampe*“ lässt und selbst (*sch*)*lampe*“ GrChur, Paulzener GLS., Zuname eines bestimmten liederlichen Menschen ThHw., auch Geuderin GwB. *Du bist e' rechte Schl!* AaF. *Das Galge' Schnaps het's* [ein früher ordentliches Mädchen] *zu-n-er sö-n-e' Schl. g'macht* L. (ERöthelin). S. noch *panzeren* (Bd IV 1408). — 2. n. m. a) Schmaus, Gelage. „Viel preceptores ... lassen die schul alleine stohn, von ein schl. zum andern gohn.“ Nussick 1581; oder zu b? — **b**) örtlich, „eine Art Bordell niedrigster Art G\*, Hurenhaus Ar (Th.). Als (Wirts-)Hausname AaHer.; Zoberstrass (1723: aus dem sogenannten Schl., in den Schl. kommen, der Schlampampwirt), Riesb. (verrufenes Wirtshaus, wo früher auch Soldaten angeworben wurden; vgl. Chronik der Kirchgemeinde Neumünster 1889, 22 f.), Wäd. (im Schl., Wirtshaus, als Schimpf gesagt). Flurn. ZWth. — Vgl. Gr. WB. IX 436 f. (auch „dünne, schlechte Brühe“); Fischer V 888. Zur Bildung vgl. *Schlampämpel* zu *schlamp*. — *Schlampampele* f.: = *Schlamp* 2a AaBremg. — Vgl. Martin-Lienh. II 464. — *schlampampe*\*, Ptc. etc. 1. „in unordentlicher, unreinlicher Kleidung umherschleudern L\*, in lässiger Haltung, zwecklos umherschleudern B (ArRütte). Und wo-n-er [ein Hund] muess dur<sup>ch</sup>heim schl., lad-er sw's Schwänzi trürieg lampet. MtlL. Jugendschr. (Z). — 2. schlemmen, gerne gut essen, den guten Bissen nachgehn B (ArRütte), trinken Bs. Oder er ... mönti drufabe' es Liedli, Öppis vom Schl.; denn Das ist eiert sw's Thema, mit Bezug auf einen dem Trunke ergebenen Fischer. USTERI 1858. „Zur Fastnachtzeit geht es vollends an ein Schl.“ DHess 1818. „Diss [das Saufen] edelleuten lieber ist, denn was man in der kirchen list; sie schätzen manchen armen mann, dass sie nur zu schl. han.“ Nussick 1581. — Vgl. Gr. WB. IX 437; Fischer V 888. — ver.: 1. „ein Kleidungsstück vor der Zeit zugrunde richten L.“ — 2. durch Nachlässigkeit versäumen, verlieren B (Zyro); S (vArx 1899). — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1092 f. (vergeuden); Fischer II 1305 (verlieren). — *Schlampamper* m., -(e)r\* f.: 1. m. GrChur, f. AaWohl.; Gr (Tsch.). = *Schlamp* 2, *Schlampamp* 1b. — 2. m. Schlemer. PENZL 1716. Vgl. Gr. WB. IX 437 f. (in Bed. 2); Martin-Lienh. II 464 (*Schl*—\*, f. grossgewachsene, zerlumpt gekleidete Weibsperson). — *Schlampamperi* -ei f.: Schlamperei. *Der ganz üsändig Morge' Nüt weder es Kniep und e' Schl., mi' chönnt d' Gelbsucht drannen uffes!* SGFELLER 1911. — Bei Gr. WB. IX 438 in der Bed. „Schlemmeri“. — *Schlampampi* 1 m.: = *Schlampamp* 1b GrChur, Kl. Person

mit schleppendem Gang GrRh., unordentlicher, nachlässiger Mensch GT. Und 's *schimpft im Herze' der Milchmann*: Was weiss doch sö-n-e Schl. [nämlich ein Polizist], wie's ihm *Chiejer* göt! BREITENST. — *Schlampampi* II [Schl. machen]: [Während der Meister an ein Schützenfest geht] hantieren die Gesellen, wie sie wollen; machen blau am Montag, grün am Dienstag, Schl. am Mittwoch, laufen auf den Markt am Donnerstag. B Hink. Bot 1842. — *schlampampig*: nachlässig, unordentlich Th. — Vgl. Gr. WB. IX 438. — „*schlampampierle*“, *schlamp*— AaF., *schlempemperle*\* Z (Spillmann): „gern und oft ein wenig schlemmen, sich in Essen und Trinken etw. götlich tun AaF.“ Brantwein trinken Z (Spillmann). — „üs-“: damit aufhören „AaF.“ — ver., in B — *schlamp*—: „verschlemmen AaF.“ „Sein Geld verschlampämpeln“ B. — Vgl. els. *verschlämpämpel*\*, in der Haushaltung vergeuden (Martin-Lienh. II 464).

*Schlampedür* (—) m. f. l.?: = *Schlamp* 2a BsStdt. *Schlampele* f.: = *Schlamp* 2a GrChur. — Gleichbed. schwäb. *Schlampel* f. (Fischer V 888).

*schlampele*\*, -ä: Dim. zu *schlampen* 1 und 2 Ndw (Matthys).

*schlampelig*: a) schlaff herabhängend. *D'Ougs-dechle*, wo *schlampelig g'sir si' wie Fledermäuse*. RvTAVEL 1904. — **b**) schlampig, von Personen. „Die Erste war ihm zu arm, die Zweite zu stolz, die Dritte zu dumm, zu schlampelig.“ BLangn. Kal. 1890.

*schlampe*\*, 3. Sg. Präs. und Ptc. etc. intr. 1. mit Sachsubj., schlaff, lose herabhängend, bes. von Kleidungsstücken AaBr., F. und lt H.; Ar (T.); Bs; B, so M., Si.; GrCast., He., Pr.; L; GrRh.; Scu; Th.; Ndw (Matthys). U; ZDättl. und Spillmann. *Es schlampet Als an-em Scn; Th; ZDättl. Dore' tued d'Juppe' schl. Gr. E' dünn dünn baulig Röckli isch-ere* [einer vor Elend abgemagerten Frau] *g'schlampet um d'Beir und g'hanget wie amnere' Stöcke*. BREITENST. *Wi-si Wuße vinder will, so stöd'ren 's G'stuedel mienr still; 's güt Chrängel, 's schlampet, wel'ches G'hürsch!* JRoos 1892 (L). „Ein Paar Wangen ... ungsformt und schlampend wie ein aussgepiffener Tudsack“. S Kal. 1737. Spez. von welkenden Pflanzen (teilen) L. „Grh.“; Ndw (Matthys); „Z.“ *Wie g'schl's auch in der Gärten üe! Alles schlampet*, nach einem Hagelwetter, Nachtfrost L. (ERöthelin). *Und brönt vom Himmel d'Sunne' grülich, dass Alles schlampet, Gras und Laub*. DEKL. (B). — 2. mit pers. Subj. a) unordentlich, nachlässig, schlatterig gekleidet sein, bes. von Frauenspersonen AaF. und lt H.; Bs (Seiler); L (St.); Gw.; Sc; Ze' (St.); übh. nachlässig sein LG. Als Bewegungsb. (meist zsges. mit *um-*, *nä-*, *de(r)vo-*, *de(r)ther-* usw.), unordentlich, nachlässig gekleidet einhergehn BSi. und lt Id. („sordido longiorique vestitu incedere“), Zyro; LG.; ZStdt. mit dem Nbsinn des Lässigen, Trägen AaF.; Ar; Bs (Seiler); B; Gt; GrS.; L; GRh., We.; S (St.); Uw; Zo; ZBül. Rafz. Sts. *Schlampet auch nit esö, me' mues-sich jo schäme!* Bs. *Wie schlampist auch dervo!* ZStdt. „Benz kam langsam in die Stube geschlapt.“ B Hink. Bot. 1863. *Jetz gät-er heim, 's präsentiert-em nid; er zotlet nur und schlampet*. FROL. STIMMER (Z). „Langsam schlampet er durch die Mäden.“ Nw Kal. 1907. N. sei in einem ärgerlichen Jesuitermantel umhergeschlapt. 1564, Scu (modernisiert). „Manchem Hausvater falt es beschwerlich, sein Gesinde und Dienste in dem schändlichen Müssiggang, der das



Teufels Küsse [Kissen], herumschl. zu lassen. <sup>4</sup> AKLINGL. 1702. *Jetz kan ein Jedä wider sein Weg forttrampä, 's Tünners Grossmuettä muess hindanhöschlampä.* TYROLERSP. 1743. S. noch Bd IV 341 M.; Sp. 85 u. (*schläudern*). Von kranken Menschen, die ihre Glieder kaum bewegen können B, kränklich sein LG. — b) geuden, so beim Kochen GrvF. *Syn. pampen 3* (Bd IV 1261; s. d.). — Vgl. Gr.WB. IX 438 f. (auch, mit Geräusch schlürfen); Martin-Lienh. II 464; Fischer V 889 (auch, 'hörbar essen' und noch andre Bedd.) Hieher der Zuname 'Schlamphaus'. 1551, L (einer frowen, genempt Schlamp-hausia); vgl. Gr.WB. IX 439.

ab<sup>e</sup> apper-: herabhangen GrCast. *Es schlampet an der Schelle* A's a., d' Riemer sind zerrupft. Die heil en zerrupfti Juppe, es schlampet-ere A's a. — a- = an-schlampen b.

ver-: 1. intr. a) verwelken B; L. *Es isch allne Börter näh ga blüemle, gä was der Vetter g'seit het, Das verschlami bis am Aber.* FISCHER 1903. *Was nützt es, Blumen üsz'riessen und-se-n-uf 'mene' Altar la' s' v.?* RVTADEL 1913. — b) von verkochten Speisen. *D'Schnöggerli* [Art Bohnen], die verschlami'd mier ganz und wörd'ed teigg L. — c) 'schlenderen, lammern' Tü (Anon.). — 2. tr., vergeuden GW. *D'zit v. 'G'.* Tü (Anon.). s. Bd V 812). 'Wie viel Gutes könntest du tun, indem du dem Trinken obligest! Wie manche gute Stund wird also verschlumpet, welche du Gott zu ehren ... anwenden könntest' JMEY. 1694. — In Bed. 2 bei Gr.WB. XII 1, 1093; Fischer II 1305.

Schlamp<sup>er</sup> m.: 1. bagerer, grosser, unbeholfener, schwerfällig einhergehender Mann GrFid., Ig., Obs. (auch verst. *Heil-Schl.*; vgl. *Heil-Kerli* Bd III 462 u.), nachlässiger, auch unbeholfener, vierschrittiger Mensch (auch mit dem Nbsinn des Gutmütigen: *en guete Schl.*) GrKl. Langsamer, träger Arbeiter GrL. Eluco, Gassentretter, Schl. DENZLER 1716; vorher: 'Elucus, Dummel; träg vom gestrigen Rausch.' — 2. eine Art langgezogener (oft fast bis zur Erde reichender) Trauben mit lose hangenden, grossen, süssen Beeren (im Gegs. zu den sog. 'Rislingern' mit kleinern, mehr säuerlich schmeckenden Beeren; vgl. Bd VI 1385 o.) SGR. — Vgl. Gr.WB. IX 439; Martin-Lienh. II 464 (auch in Bed. 2); Fischer V 889. In Bed. 1 ins Rät. entlehnt: 'Sudler, Lecker, Schlenderer' (Carisch), 'schlottrige unordentliche Person' (Carigiet 291; Pallioppi 652); vgl. Das Brot 85; RBrandst. 1905, 54.

Üre-: Perpendikel SchHa.

Schlampere<sup>a</sup>, in Tü (neben -ere); UWE. *Schlamperei* I — f.: = *Schlamp* 2 a GrFid., Jen., L.; L<sup>a</sup>; Tü; UWE. (vom Gang). *Dö die Schl-er<sup>a</sup>, d'Löter<sup>a</sup>, vo scho<sup>a</sup> er kinde Stobe<sup>a</sup> voll hät, chonnt<sup>a</sup> wider* [mit einem Kinde]! ... *Dernöch hend-si a'g'fange<sup>a</sup> d'Wiber verhechle<sup>a</sup> im ganze<sup>a</sup> Ort, das-me<sup>a</sup> het chöner mäne<sup>a</sup>, es wörd<sup>a</sup> lüter Schl-er<sup>a</sup> im ganze<sup>a</sup> Dorf.* Schawz. (Th). Auch eine träge, liederliche weibliche Person, die die häuslichen Geschäfte vernachlässigt, nicht sparsam ist GrFid., Grüşch, Jen. (Tsch.); Syn. *Schlamp 2 a* y. — Auch ins Rät. gedungen (s. die vor. Ann.): *Schlampira*, schlottrige, unordentliche Person (Carigiet), liederliches Weib (Pallioppi). schlampere<sup>a</sup> (auch umer- Gr): (herum)schlenderen GrD., He., Pr., Sch.; L<sup>a</sup>, faulenzten GrFid., Jen., L. (Tsch.). *die tued Nid es [als] ettes umersch.* — Vgl. Gr.WB. IX 439; Martin-Lienh. II 464.

g<sup>a</sup>-schlampet: unordentlich, nachlässig (gekleidet) GrL. (Tsch.). *Wen<sup>a</sup> Eini sō g'schl-ed umergeid,*

*se seid-me<sup>a</sup>: es ist e<sup>a</sup> rehti Holtsche<sup>a</sup>* [Bd VIII 464]. — Zur Bildung vgl. *geschlampet*.

Schlamp<sup>er</sup>i, -ei f.: wie nhd. Schlamperei, schlampiges, energieloses Wesen, Verfahren L; U; Z und weiterhin, bes. auch in der Militärspr. — Vgl. Gr.WB. IX 439.

Schlamp<sup>er</sup>i II m.: = *Schlamp<sup>er</sup> 1* GrL. (Tsch.). — Ähnlich bei Martin-Lienh. II 464.

schlamp<sup>er</sup>ig: lässig, energielos in der Haltung, im Gang GrCast., Fid., Jen., L., Luen, Rh., Valz.; L. (Ienehen). Adv. *Der geiz jez doch erschrocke<sup>a</sup> lieh Schl.* GrCast. — Auch bei Martin-Lienh. II 464.

schlamp<sup>er</sup>ocht schlamp<sup>er</sup> = dem Vor. GrAv., Rh. *Schl. umhe<sup>a</sup> gä; en schl<sup>a</sup> Gang ha<sup>a</sup>.*

g<sup>a</sup>-schlampet: 1. von Sachen. Schlaff herabhängend BG. (s. *Geschlamp*); Schw. *E<sup>a</sup> g'schl<sup>a</sup> Huet*, nicht steifer Hut, Schlapphut GrFid., Jen. Welk BM., 'O.; L; GRh.'; Schw; U. *'Z<sup>a</sup> Bi der Hitz wird's Gras ganz g'schl<sup>a</sup> Schw.* Spez. in der Kochkunst. *G'schl<sup>a</sup> Chabis*, in Streifen geschnittener und in einer Milchsauce gekochter Weisskohl ZWth. (vgl. *Chabis-Geschl<sup>a</sup>mp*, -Schl<sup>a</sup>mpen). *G'schl<sup>a</sup>er Lattlech* (s. *in-packen* Bd IV 1104), *Spinet* (auch *läng<sup>a</sup> Sp.* genannt), unzerschnitten, unzerhackt BStd; so genannt, weil die Streifen (bzw. Blätter) beim Essen von der Gabel herabhängen. *G'schl<sup>a</sup>i Schnägge<sup>a</sup>*, 'geschwämte' (d. h. wohl ohne besond<sup>a</sup>re Zubereitung gesottene) TüFr.; vgl. die Ann. — 2. von Personen. Nachlässig gekleidet BH. *G'schl<sup>a</sup> cho<sup>a</sup>; s. busig II* (Bd IV 1749). Unordentlich GBuchs. Von schlaffer, lässiger Haltung GL; Schw; U. *Der ist g'schl<sup>a</sup>. Gang nid eso g'schl<sup>a</sup>!* Schw. — Auch schwäb. (Fischer III 474) neben 'schlampet' (ebd. V 889); vgl. auch Gr.WB. IX 439 (unter 'schlampicht'). Zu den *g'schl<sup>a</sup>-e Schnägge<sup>a</sup>* (unter 1) vgl. Fischer III 474; Schm.<sup>2</sup> II 524; Gr.WB. aaO.

Schlamp<sup>er</sup>e<sup>a</sup> f.: loses, schlaffes Herabhängen GrCast., oHe. *Das ist e<sup>a</sup> leid<sup>a</sup> Schl<sup>a</sup>, wenn d' Schell-riemer nid engg g'nueg angezo<sup>a</sup> sind* GrCast. Sonst auch = *Schlamp<sup>er</sup>i*.

Schlampi m., Pl. -ene<sup>a</sup> (so Schw; U): a) Wer zunächst in seinem Aussern (bes. in den Kleidern), dann übh. unordentlich, nachlässig ist A; Ar; GroHe.; L; GT. (auch unsolider Mensch); Sch; Tü, mit dem Nbsinn schwerfälligen Ganges GrLg. Auch von Frauen L. *Si ist e<sup>a</sup> Schl<sup>a</sup>. Bären isch eigetlich e<sup>a</sup> Hötisch, e<sup>a</sup> Schl<sup>a</sup>, e<sup>a</sup> ganze e<sup>a</sup> g'hebschi* (s. Bd II 1822) *Person.* ALGASSMANN 1918. — b) wer langsam, schwerfällig, träge geht A (Rochh.); Ar; GL (auch von Frauen); GRh.; UWE.; ZPfäff. (auch *devo<sup>a</sup>-Schl<sup>a</sup>*), es übh. an festem Auftreten, fester Haltung fehlen lässt Ar; Ndw; U (DrMüller), auch in seinen Leistungen träge ist Bs; B; Gwidn.; Schw; U (auch infolge von Altersschwäche), auch als Schimpfw. Ar; Bs; Schw. *Er isch nur e<sup>a</sup> Schl<sup>a</sup> (e<sup>a</sup> Schl<sup>a</sup>-Pleger)*, von einem schlechten Arbeiter U. *Mier ätte Schl<sup>a</sup>-ene<sup>a</sup>. ebd. Mit sol<sup>a</sup>er<sup>a</sup> verfluchte<sup>a</sup> Schl<sup>a</sup>-ene<sup>a</sup> chund-me<sup>a</sup> doch niemer h<sup>a</sup> Schw.* 'Du darfst die Wahrheit nicht sagen, du Gerersgrind, du Schl<sup>a</sup>!' HENNE 1867. [Wirtin:] *Chomm, wend löschen od Fröbet mache<sup>a</sup>, vor no<sup>a</sup> esō en Schl<sup>a</sup>. derth<sup>a</sup>er talpet ond zwō Stond am Glas Most zue hocket.* JHARTMANN. Sprww. *Der Schlampi het der Schl<sup>a</sup> g'funde<sup>a</sup>*, wie unter *Schlamp 2 a* B (Zyro); ähnlich: [Es heisst] *weenn neume<sup>a</sup> e<sup>a</sup> Schl<sup>a</sup> sig, so find<sup>a</sup>er si<sup>a</sup> Trampi BS.* — Auch eis. (Martin-Lienh. II 464). *Das motschliche Madam Schlampium von Schilling* *immerwenn*, scherzh. Anlehnung eines frz. Familiennamens an unser W.

Bröler Tagbl. 1917. 'Schlampi', Hausname Apler, ist wohl älteste Bildung zum Vbz. fassen; vgl. *Schlampgänger* (Sp. 553).

Rockli.: = *R-Bueh 1* (Bd IV 939) ZKn. *En R-lom-mer nüd in euser [Schul-]Bank net!* J. SCHNEBEL. schlampig, in Senk. (neben schl.); Schw; Z (Prof. Grob) *g-schl.* 1. a) schlaff herabhängend, bes. von Kleidern am Leibe Aa (H.); Ap; B; GrL; Valz.; LE.; GKh.; Sch; Schw; U; ZDättl. *E/n schl-e Rock. M'n Huet ist vom Reger ganz schl. worde* GrValz. 'Pestalozzi, der hagere, nachlässig gekleidete Mann mit langem, schlampigem Kittel.' L Fritschizug 1900. *Schl-i Ore* BE. *Näch-ti-näch-tet her!* [ein Alter] *sini schl-e, dunn'n Ougschleche wider la' zuefallen*. RvTAVEL 1922. Insbes., welk, von Pflanzen B; L; GRh.; U; 'Z.' — b) uneig., matt, enträftet, so dass man kaum stehn kann B (AvRütte). *Ich bin so schl.* — 2. a) unordentlich, nachlässig in der Kleidung, auch Haltung Bs; BS. und lt Id. (negligens in vestibus induendis), Zyro und AvRütte; GrHe.; L (St.b.); GT.; Sch; S (St.b.); Th; Zs (St.b.); Z. (*G'schl. d'ethercho* uä. Bs (Seiler); Sch; Th. 'Zenz sah in seinen zerrissenen Kleidern ein wenig schl. aus.' PILGER 1884. Unordentlich, nachlässig übh. BHa. — b) schlaff, träge, energielos Aa (H.); B; Gr; Schw (Fasn. 1898); Uw; Z und wohl weiterhin. *Schl. gä Gr. E's schl-e Gang UWE.* 'Ich dürfe [beim Werbeoffizier] nicht so schl. daherschloppen, sondern müsse mich strecken, 's Maul auf tun, wenn ich rede...' Now Klal. 1906. *Schl. dā stā. 's hāt gwiss auch Säferen und Säfer in dem Dorf; wenn ich so lueg, se chunnt's mer vor, mer g'sch's in teilweil [manchen] Hüsen a', si stōnd jo a'se dumm und g'schl. dei.* STUTZ. Gem. *Schl. amte.* ZWth. Tagbl. 1916. Einem, dā schl-e Müetli stächen. BIELER Tagbl. 1917. *Schl. u<sup>a</sup> fül; schl. u<sup>a</sup> schlāfrig; müed u<sup>a</sup> schl.* B; vgl. 1b. — Vgl. Gr. WB. IX 440; Fischer V 889.

schlampoht: unordentlich, nachlässig BHa.

Schlampodi n.: Schmaus. 'Da find ich noch ein baar d'r Wüsti. Es will ein rechts Schl. gen.' JMAHL. 1674/1761. — Bei Gr. WB. IX 440 'Schlampoiten' Pl., Schmausereien (aus einer baif. Quelle des XVII.).

Schlampüri m.? f.? = *Schlampedür* (Sp. 556) Bs Stdt (nach ältern Angaben). Auch von Männern: 'Männer, die vernachlässigt und ohne Lebenskraft einhergehen, nennen wir Schl.' Bs Nachr. 1898. — Mischung aus *Schlamp* (schlamp-) und *Schlurp*.

Schlāmp m.: Name einer Kuh, deren eines Horn dem Kopf nach sich nach unten biegt GrSch.

Hemm'li: Hemdzipfel, unterer Teil des Hemdes. Sprw.: 'Er verspillt's F... mit 'em Hemmischl. (Hemdzipfel) S (Schild).

G-schlāmp n.: 1. a) das Schlaff-Herunterhängen bzw. was schlaff herunterhängt, bes. von Kleidern oder Teilen derselben Aa; Bs; GrL; Obs., Pr., Sch., V.; Schw; S; Z; Syn. *Ge-schlamp 1a*, -schlāng. *Ist-mer Das mid es G.! Gr. Ich wōt das G. nüd ha!* Z (Spillmann). Insbes. a) von Teilen einer Speise, die in unordentlicher Weise über den Rand des Gefässes herunterhängen, zB. von Sauerkraut, von der 'Haut' der Milch S. — ß) von schnell gewachsenen, nach allen Seiten herunterhängenden Rebschossen ScuHa. — b) von Fleisch. Zähes, häutiges Fleisch Schw; Syn. *Ge-hüt* (Bd II 1777). *Es brücht guet Zänd zu söhem G'schl.* 'Gedärme im Leibe' AaZein. 'Zutaten zum Fleisch, Lunge, Leber usw.' Schw; Z. — c) was aus grossen, zumal feuchten Fetzen besteht, bes. grobe,

feuchte Streue' Schw; Syn. *Ge-striel*. — 2. = *Ge-schlamp 2b* Bs; L (s. Bd VII 330 u.); S (AHartm. 1852), dünne Suppe GT. 'Sogar nicht einmal Zikori-Päckli in den Kaffee [gab es]; so ein Geschl. ohne Chust und Kraft hätte daheim keine Bettelfrau getrunken.' AHARTM. 1852. — Auch bei Fischer III 474 (eingemachte Därme. Magen. Lumpenpack).

Herre-: verächtl. für Herrenvolk; Syn. *H-Ge-fäus* (Bd I 1067). '[Bauer:] Ich pass nicht zu dem Herrengeschlamp.' JOACH. 1904. — Wohl mit Bez. auf die längere Kleidung.

Chabis-: Blätter von *Chabis* mit Kartoffeln und etwas Schweinefleisch zs. gekocht, zur Winterszeit ein geschätztes bäuerliches Gericht ZRafz; Syn. *Ch-Schlāmpen*.

Schlāmpäppl m., Pl. unver.: was herabhängt, zB. ein Band. *Er Chörōm muest ha, 's sind feil schön Meie' dert, und lüters sö Schlāmpäppl dra*, zu einem Mädchen. INEICHEN 1859. — (ver-)schlāmpäpplerle' s. (ver-)schlāmpäpplerin (Sp. 556). — schlāmpäpplerig: schlaff BsL. *Es isch Ei'm ganz schl.*, übel zu Mute.

Schlāmpel m.: = *Schlamp 2aa* und ß L (ALGassmann). — Vgl. schwäb. *Schlampel* (Fischer V 888).

(ume-)schlāmpeler: Dim. zu *schlāmpen 2a*, sich herumtreiben. Ein Innerröder, der in einer Wirtshaus seinen Pfarrer traf, sagte in seiner Verlegenheit: *Sö so, Herr Pfarrer! tiend-er ebe' auch 'echi' omme-schlāmpeler?* ATOBLER 1905.

Schlāmpel m. AaF., Häggel.; Ap; Bs; BBr.; VO\*; GrKl. (in Bed. 1aa); L (RBrandst.); GSev., T., Wl.; ScuR., St. (Sulger); Schw; S; Th. so Hw., Mü.; Now (Matthys) UWE.; U; W (*Schlump*, Pl., -e), so Vt. und lt Tschenein; ZDättl. Rafz und lt Spillmann, Stutz, f. (auch -a; Pl. in BR. *Schlāmp*) BHa., Lau, Lenk, R., Sl.; FJ.; GrCast., L. Rh., UVaz; LE., f. nur in Bed. 2 AaF.; BU.; ThMd.; ZBül.: 1. a) etwas Herabhängendes, gew. von länglicher Form (Lappen, Fetzen udgl.) AaF.; Bs; BBr.; L; GT.; Schw; Now; Z. Spez. a) Anhängeschloss GrKl. — ß) an Kleidern, bes. bei unordentlichen Frauenspersonen AaF.; Ap; Bs; VO\*; GT.; ThMd.; UWE.; U; Z. 'Einen Schl. an einem Nagel reissen' Bs (Spreng). *D' Schlāmpel hangt-er aber* ZDättl. 'Was hänsch dā fir ne' Schl-en apper?' U. 'Sapperment! Da haben sich ja die ehemals so fein aufgeputzten Leute [nach der Verheiratung] in die schmutzigsten und lumpigsten Vogelscheuchen verwandelt! *Schlāmpel' hinne', Schlāmpel' vorne', Löcher und Schränz uf alle' Site'* STUTZ 1855. [Man sah mich für einen Butzi-Mann an] es sind-mer halt äso *Fötzel und Schlāmpel vor de' Hemperlän abeg'lampet*. JSENN 1864. 'Schleppe; alter Frauenrock' Aa Wohl, zu weit herabhängender (zerrissener, durchnässter, kotbeschnitzter) Frauenrock GrL. *Die hed en rechi Schl!* GrL. — γ) Pl. die herabhängenden Enden von Maschen Bs (Seiler). — δ) in die Stizeln hangende Locke. 'Glych wol [werde ich] an die Canzlin bringen söliche Soldaten und Bubenköpf, gekrüste Löcken, entwärts über die Stirnen Schlāmpen, Scheitlen wie ein Wyb.' JJBARR. 1635 (nach der Handschr.; im Abdruck 'Schlängen' = -gg-). — ε) Wamme GSev. Herabhängender Haut, Fleischlappen, -fetzen, infolge einer Verwundung Bs Therw.; GT.; ScuSt. (Sulger); Schw; UWE.; ZRafz. 'klaffende Wunde' FJ., 'Schnitwunde' BR. *Er het-sich en Schl. g'hau'* BsTherw. *Es sind-em ganz Schlāmpel*

*Hüt appen* 'plampet' Schw. S. noch *aben-lampen* (Bd III 1274; Würz 1634). — *ŷ*) herabhangender Rotz GT.; Tz; Uwe.; Now (Matthys); Z. *En Schl. Schnuder Ta. En Schl. in der Nase* Now (Matthys). Hierher wohl der Beleg unter *Mutz-Schöp* (Bd VIII 1015o.). — *ŷ*) im Kamin hangendes Fleischstück GT.; U. *Er het mer da en schene Schl. appen g'ge*. — *ŷ*) anklebendes Kotstück AAF.; Tz Mü. — *b*) mit Zurücktreten der Vorstellung des Herabhängenden. *a*) von einem Kleide losgerissener Fetzen Z Wilb./R. — *ŷ*) abgerissener Hautfetzen Z (Spillmann). — *ŷ*) Fetzen schleimiger oder häutiger Stoffe. Schleimfetzen im Urin, Auswurf und andern Absonderungen Sen; Z, von geronnenem Blut Bs; Sch. *Es sind ganz Schlämpe usecho*, bei einem Kranken. In Suppen, zB. Hafersuppe, Suppe mit Ei, das nicht gut gerührt worden ist Sen; S; Z Därtl. *Es grüset mer ab dene Schlämpe!* Bes. (Fetzen der) Haut, die sich auf gekochter Milch beim Abkühlen bildet Bs; GWL.; SchR.; S.; Uwe.; U; Z. *Es het Schlämpe in der Milch Bs. Chindli, wörsi der Schl.?* SchR. *Ei, welch Schl. sind da drin!* Die Schl. da chaw-ich nit verbütze! U. von Fleisch, 'häutiges Zeug' Sen; Syn. *Ge-schlämp* 1b; vgl. *schlampig*. Die [Metzger] *gänd Ann* [Einem]. *war-si wend, Hüt und Schlämpe, Chunder und Bäner*. ANFER 1895 (Sen). — *ŷ*) grosse Scholle, die sich beim Pflügen von schwerer nasser Erde bildet SchHa.; vgl. *ge-schlämpet*. — *c*) übergehend in quantitative Bed., Fetzen, Lappen, Streifen, (schmales) Stück. *a*) von Halbfüssigem. *Sä da, hesch awch en Schl.* hiess es, als man sich noch im Scherz mit Schlag-sahne bewarf U. *En Schl. Teigg: Wänn's-si* [die Frau bei der Chüechlete] *nu' nid bisst, sust schmiert-si gwisss en Schl. T. a' s' Gwand*. Schwz. (Z.). — *ŷ*) von (aus)gesottenem, 'langem' [dh. anzuschneitem] Gemüse, Kraut, Kohl udgl. A Wohl.; vgl. *ge-schlämpet* 1 (Sp. 558). *En Schl. Chrüd.* — *ŷ*) vom Metzger abgeschnittenes längliches Stück Fleisch Z Wilb./R. — *ŷ*) von Tuch Aa Hägg.; LE.; Z (Spillmann). 'Er schob ein Schlampen [Tuch] in sein Sack' UBRÄGER. — *a*) (lange) dünne Schnitte (Brot, Käse) BHa., Lenk. Si.; GrKh.; WvT. und lt Tscheinen, auch Fleisch BHa., Stück zB. Brot Ar; GrUvaz; SchSt. (Sulger), Fleisch Ar; BsStdt. *Ich will grad noch en Schl. nē*, mir ein Stück (Brot, Fleisch) abschneiden Ar. — *ŷ*) (längliches) Stück, schmaler Streifen Land Ar; Blau; LE.; GT.; ZO. (Jenn), Wilb./R. *'s ist nu' so en Schl.*, von einem Grundstück Z Wilb./R. 'Er hing so verdammt zähe mit seiner Wiese zusammen, dass, als er endlich gegen ein Heidengeld nachgab, er beharrlich noch einen Schlampen der Wiese für sich behielt, ohngefähr zu einer Geiss Winterig.' STUTZ 1854 (Jenn). 'Die Zipfel-waid' wird an später Stelle, der Schlampen Waid' genannt. UBRÄGER 1789. — *d*) übertr. auf Tiere, Menschen. *a*) alte, unansehnliche Kuh GrCast. *En alti, leid Schlampa.* — *ŷ*) lange, ungestaltete Weibsperson BHa. Grosser, lümmelhafter Kerl W (Tscheinen). — 2. nur f., Schlempe, dh. der Rückstand von Getreide, Kartoffeln, Mais beim Brantweinbrennen, als Viehfutter. BAUERNSPR. (so BU.; Tz Mü.; Z). 'Fades Viehfutter aus Pflanzensstoffen' ZBÜ. Abwaschwasser, mit Abfällen aller Art, zB. Kartoffeln, Rüben, vermengt; dünnflüssiges Futter für Schweine AAF.

Entsprechungen zu 1. s. bei Gr. WB. IX 436; Schm. II 524 ('Schlomp', Schleppe); Martin-Lienh. II 464; Fischer V 888; Follmann 449; dagegen fehlt uns die in der Nachbarmund und

darüber hinaus verbreitete Beil. 'Verschluss', wofür bei uns *Schlängen* (s. d.). Bed. 2 ist bei uns junge Entlehnung; vgl. Gr. WB. IX 438, 628; Fischer aao. — über auch *Schlampen* 2 (Sp. 547). S. noch die Ann. zu *an-schlampen*. In ONN. Reben im 'Schlempen' SchTha. 'Ober-, Unter-Schlempen' LFischbach b/Zell. Acker im 'Schlempen-Garten' SchStdt.

Herd-öfel-f.: = *Schlampen* 2. BAUERNSPR. (so L). — Här-: (über die Stirn) niederhangende Haarsträhne ZS. — Chabis- m.: Fetzen, Streifen von gesottenem Chabis Schw. im Pl. = *Ch.-Ge-schlämp* Z Rafz; vgl. *Schlampen* 1c, sowie *Schlampen-Chabis* (Bd III 100). — Chläri- m.: Stärkekleecken. Die Hausfrau *tuet's* [die gestärkte Wäsche] *guet chlopfen*, dass-si gleichmässig stif werd und eker Chlarischlümpe heb noch 'em Trochren'. MESSKOMMER 1910 — Kredit- m.: = Kr.-Fetzen (Bd I 149) Z. — Chüt- m.: 1 = *Ch.-Lampen* 1 (Bd III 1276) Bs; Z Därtl., spez. gesottener Mangold, früher als Suppeneinlage oder mit etw. Salz gegessen, von Vielen als Leckerbissen geschätzt ZO. — 2. Spitzname der Bewohner von ZDachsen, Embr., Niederwil; vgl. *Chr.-Lampen* 2; -Ballen (Bd IV 1151). — Stief-mueter Steff-mueter- f.: längliches Stück (Brot, Fleisch), das nach viel aussieht und woran doch wenig ist BHa. — Bagge- m.: klaffende Wunden (vgl. *Schlampen* 1a). 'Backenschlempen zu heften.' Würz 1634 (Register).

*schlämpen*: = *schlampen* 2a (Sp. 556). 'Sobald man wider blauen Himmel gesehen, hat man wider wie zuvor sicher, frei, frisch und frech auf dem gottlosen Weltbain in aller Hoffart hereingeschlenderet, geschlumpet und geschwänzt.' AKLINGL 1688; ein zweiter Beleg aus der selben Quelle unter *Welt-Ban* (Bd IV 1270). — Noch heute els. (Martin-Lienh. II 465). S. auch die Ann. zu *Schlumper*.

a-: a) (Waldbäume) mit dem Gertel zum Fällen anzeichnen Z T Spillmann; Syn. *an-blässen* (Bd V 152); -*schlahen* I (Sp. 275). 'Der Forster hat einige Stücke angeschlämpet.' XIX. Z Uita. A Prozessakten. — b) auch -*schlampe*, (ein Haus) zur Brandstiftung anzeichnen. VERBRECHERSPR. (L'Forrer); vgl. 'rot anstreichen'. 'Des Sigristen Haus ist a'g'schlämpet (-g'schlampet)', in Prozessakten. — Setzt nach den Synn. (unter a) eine anderweitig nicht belegte Bed. 'Zeichen' für das zugrunde liegende *Schlampen* voraus; vgl. *Schlängen*, Schwörkel beim Schreiben.

Schlumper (in ArK. nas. -ē- m.: 1. a) (schlaf herabhängender) penis ArK. *Er chamm Nütz mē, er häd grad noch so en Schl. zom's Rasiermesser drin abzuche*. — b) schlampiger, träger Mensch, Herumtreiber GrChur, Kl. — 2. a) einer Spitzhau ähnliches Werkzeug der Maurer und Steinhauer, mit dem sie die Steine herbeischleppen ArK. — b) Reuthau. ebd.; Syn. *Acker* (Ar), *Stock-Hauwen* (Bd II 1813). — 3. Rausch; Syn. *Plamper* 2 (Bd V 394). *Er het nē W'lskawone'schlumper g'ha*. JOACH. 1881 (S). — Els. *Schlumper* 1) Tüchfetzen, 2) Stück Feld (Martin-Lienh. II 465); vgl. unser *Schlampen*. 1 setzt für das zugrunde liegende *Vb schlampen* die Bed. 'schlaff herabhängend', 2 die tr. Bed. 'schleppen' voraus; vgl. zu letzterer 'schlampen', 'schleppen' bei Gr. WB. IX 439 o. 628, sowie *Schlampen*, *Schleppe* (Sp. 560). Zu 3 vgl. BSG. XII 57.

G-*schlampen* n.: = *Ge-schlamp* 1a (Sp. 554) BG. (Bärd. 1911).

*schlämpere* = *schlampere* (Sp. 558). *Devo' schl.: Hol-mer gleitig d'Schnupfacktrucker, schlämpere nüd eso devo!* häd der Grossvater g'seit; dō ist aber de' Ruedi devo' p'purret... MESSKOMMER 1910 (ZO.). — Els. *herum-schlämpere*, herumlungern (Martin-Lienh. II 465).



härz-schlämperig: = *schlampig* 1 b (Sp. 559) GrCast, Lün; Syn. *h-lamp(er)ig*. 's ist-mer ganz h., blöde, leer im Magen.

an-schlämperle\*: Einem einen Spitznamen anhängen BG. (Bärd. 1911); vgl. *Schlämperling*.

ver-: = *ver-schlämp(er)en* (Sp. 556), 'liederlich durchbringen' Bs (Seiler).

schlämperlig: = *schlampig* 1 b Bsl. 's ist-em [einem hungrigen Reitpferd] *nüchtlös worden* und *schl.*

Schlämperling m., Pl. -ig<sup>2</sup> B: 1. wesentl. = *Schlampen* 1. a) (schmutziges) Anhängsel BE., S., Si. und lt AvRütte (zu Goth.); L. *E<sup>a</sup> Spitz* und *e<sup>a</sup> Spitz* und *e<sup>a</sup> Schl. dra*, Rätsel von Nadel und Faden B. Spez. α) „Klunker, zB. an Kleidern L.“ — β) herabhangender Rotz an der Nase Aa (H.); B (Zyro); „L.“ — b) Fetzen BE., R. Abgeschnittenes Stück (Brot, Käse) BR. „Als die Wirtin die Suppe brachte, sagte sie. wir werden noch etwas Anderes auch wollen, sie hätte ein schönes Bitzli Fleisch und noch einen Schlemperling von einer Sau.“ Gotts. — 2. übertr.; oft in der Verbindung mit *a'hänke*. a) Denkzettel. „Wenn nur um Gotteswillen ein Schlemperlig (böse Folge) an der sauberen Erkenntnis hinge, die Vefreudiger es erkennen möchten, wer es besser mit ihnen meine, er, der Ammann, oder der Lumpenhund im Saubrunnen.“ Gotts. „Mach, dass der Senn fortkommt, und wenn's möglich ist, mit einem Schlemperlig.“ ebd. — b) Beschimpfung, Anzüglichkeit, die man Einem ins Gesicht sagt oder nachredet, oft auch Schimpfwort, Spottname, der Einem nachgerufen wird AaSt. und lt H.; B, so E., Si.; GrChur (ENadig); „L (schimpflicher Spitzname)“; S Rech. Syn. *Schlötterling*. „Kein Begegnender kam ohne Schlemperlig durch“, von seiten der Jugend auf dem Wege zur Unterweisung oder zurück. Gotts. „Verrätet mich nicht, dass ich es gehört, sonst hängt mir der Vetter wieder ein Schlemperlig an.“ ebd. „Wer eine Antwort von ihm bekam, der fand einen Schlemperlig (Anzügliches) darin.“ ebd. „Anne Marei kannte ... die andern Weiber ... sah wohl, wie, während der Mund etwas von Lob hören liess, sie doch fast immer, so gleichsam als Schwanz, einen Schlemperling dran hängen mussten.“ ebd. Zu allem *Schade* noch *uverschamt* Reider und *Schl-<sup>e</sup>*, es het *e'kein Gattig'g'ha*. MWalden 1884. Die [Soldaten], wo jedem *Meitschi*, wo am Weg *g'standen ist*, er *feldmässig* Schl. *a'g'hänkt* hei". RvTavel 1910. *Sch* nit, aber *fürchtig* Spötler *sind's*, wo meinst, si müessend Allem *e<sup>a</sup> Schlemperling a'hengge*. ENadig 1916 (GrChur). S. noch Bd IV 666o. Ständiger Spitzname BE., G., M., R., auch (nicht anzüglichlicher) Familienzunahme BG.; daher ebd. auch s.v.a. Familienzweig; [Der] Familienzweig (Schl.) Gugger des Geschlechts Beyerle. Bärd. 1911. — Vgl. noch zu 1 und 2: „Landschaften, Korporationen, Truppenkörpern, welche ihre Fahne verloren oder im Stich liessen, durften eine neue anschaffen; zur Strafe für das Instichlassen der alten Fahne wurde jedoch der neuen ein Schl. angehängt in der Form eines Tuchfetzens.“ RStettler (für B); vgl. die Stelle 1539, Abschn. IV 1c, 1063 (unter *Schlänggen*)?

g\*-schlämpet: schollig, von einem frischgepflügten Acker Schlla. — Zu *Schlampen* 1b.

Schlämpf f.: 1. = *Schlampen* 1 b y, auf gesottener Milch U. — 2. = *Schlampen* 2 SchSchl.; TuMü. Abgang aus Bierbrauereien als Viehfutter Bs. Dünne Mehlsbrühe in der Stärkefabrik Gms.

schlämpig: häutig, von Fleisch Sch. *Schl-s Züg*, *schl-i War*. — Zu *Schlampen* 1b y. Anders bei Martin-Lienh. II 465.

Schlämpis m.: = *Schlampen* 1aß und η U (um ein Weniges verächtlicher), spez. = *Chrüt-Schlampen* BsStdt. — Gebildet nach *Bratis* (Bd V 833 f.) aa.

Schlump m.: S (Schid), *Schlumpi* m. B (Zyro): schlumpiger Bursche, Mann; nur im Ablautspiel mit *Schlamp*, *Schlampi*; s. d.d. — Ebenso bei Fischer V 944; vgl. *Lämp* : *Limp* (Bd III 1275).

Schliempe\* m.: 1. Lappen von Haut oder Fleisch G Widn. Stück Fleisch SowE. „Fläche, welche, obwohl ziemlich gross, doch nur als Anhängsel eines grösseren Flächenareals erscheint“ GlK. — 2. Schmutz-, Russfleck „Gl-S. RA. „Einem Schl. bekommen, einen Tadelnack AaF“, in Schaden geraten, beschädigt werden Gl.“ — Nförm zu *Schlampen*; vgl. die bedeutungsverwandten *Fliegingen* neben *Flängen* (auch *Flängen*, *Flänggen*) Bd I 201 ff., *Schlienggen* neben *Schlänggen*, ferner *Schluempe* mit Ann.

Schliemperi\* g m.: = dem Vor. 2, zB. im Gesicht Gl. Uneig. *E<sup>a</sup> Schl. überchur*\*, eine (militärische) Schlappe davontragen Gl (Schuler).

Schlump m., Schlumpe\* m. f.: 1. *Schlump* m. (Pl. *Schl-ge*), *Schlumpa* f. (Pl. *Schl-i*), wer müssig herum-schlendert BR. Nachlässiges, unordentliches Weibsbild. „[Zuspruch der kranken Mutter, Anna Dietschi aus ZWipk., an FPlatter:] Ich besorg, mein Sun, so ich stirb, du werdest etwan, so man nit Acht uf dich hatt, eb du kum recht erwagst, wie unsre Studenten tun, ein Schlumpe, die kein Haushalterin y, zum Weib nemmen; so bist du verdorben und wirt Nichts auss dir.“ FPlatter 1614 (Boos). „Der Frei [habe] iro gesagt Bernerschlumpi. 1667, ZWth. Ratsprot. „Bump, biri Pump! Liebt er dann die Schlump? Flugschrift 1712 (aus dem reformierten Lager). — 2. *Schlump* (in Pl. -a) f. (in Aa lt H. m.), (Woll-) Kardätsche Aa (H.); Bs; „LG.“ (St.1); PAL. (scardasso); „Z“ (St.2; auch für Seide), Maschine, auf welcher Karten angebracht sind, mittels deren verschiedenfarbige und verschiedenartige Wolle durcheinander gemischt (g'schlumpet) wird“ Aa (H.); Syn. *Schl-Stuel*. — 3. *Schlumpe* m., derbes Stück Brot (wie man es etwa einem Bettler oder einem Kinde in die Schule mitgibt) BuSi. (AvRütte); nicht bestätigt. — Vgl. im Allg. die Ann. zu *Schlump* (Sp. 554), zu 1 Gr.WB. IX 826 (Bed. 2). 827; Fischer V 959. Bed. 2 auch bei Martin-Lienh. II 465; Fischer aaO.; das männl. Geschlecht in Aa (H.) wohl nach dem Syn. *Schl-Stuel*. In Bed. 2 ist das W. ins Frz. des BJa entlehnt (ETappelet 1917, 150). Als Familienn., Schlump' B (Zyro).

schlump: a) schlaff (herabhängend), welk, von Pflanzen (bes. Salat). *Mer hend hüt uf em Mörk nit nid vl schöne Solot g'seh; a' Weggiser bringe d' ned, so lang-e so schl. ist* L (ERöthelin). *Der<sup>a</sup> lät si* [die Seerose] *iren armsdicker Stamme* so schl. *wi-n-es Seili im Wasser umme* fare". Bärd. 1914 (BS.). — b) geschmeidig (und zum Verspinnen geeignet), von gekardeter Wolle BBa. — Mhd. *slump*, schlumpig (einmal belegt) bei Lexer II 991. Vgl. *schlump* mit Ann. (Sp. 554).

schlump(e)cht, Schl. in der Kleidung, *disinctus*. DENZL. 1677. 1716.

schlumpelig: schlaff, nicht steif, so von einem gestärkten Stoffe, der infolge Feuchtigkeit oder vom

Gebrauch seine Steifheit verloren hat (Syn. *lumpelig*) B (Dän.), von der menschlichen Haut B (Gotht.). „Die beiden Mäde, die es sichtbar an den Tag legten, wie zuwider es ihnen sei, in die Kirche zu gehen und sich jetzt schon zu waschen und zu strählen, aus Furcht, nachmittags sehe man ihnen beides nur noch halb an, und die schön glatt und rot geriebene Haut sei wieder gelb und schl. geworden.“ GOTTE.

*schlumpen*<sup>a</sup> (in PAL. -u<sup>a</sup>), 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: mit „haben“, in Bed. 1. e mit „sein“. 1. a) welk werden B (Dän.). — b) „faulenzten, auf dem Polster liegen B; B“, tempus otio terere.“ In B., bummeln, müßig gehn BHa., Si., lässig arbeiten Bum Burgd. *Hie und da erchlü schl.*, sich gehn lassen B. „Mehr als einmal liess er [ULI] sich verführen, mit der Bande [den „Nebendiensten“] zu rasonnieren und zu schl.“ GOTTE. — c) meist *ume-* („AA; B“), *umha-*, *umenandren* (BR.), „lass und träge schlendern AA; B“, zwecklos, müßig umherschlendern, vagabundieren BLenk, R., Si. „[Die Mutter zu ThPlatter:] Du bist mier nit überlegen, alein verdrüss mich, das du so hin und wider schlumpst, an zwiffel mütt lernest.“ ThPlatter 1572. „N. dem mh. wider erlout von Ylands zu ziehen, da er jemanden angesetzt, ist allhie also ein wyl umhingeschlumpet.“ 1573, BRIEF (TEGLI). „Was schlumpet das wyb jetzt da umher, und [= während doch] so vil zeschaffen ist.“ um 1580, L. „Darumb sollen sy [die Bettler] arbeiten, mit müessig härum schl.“ SHOCHE. 1591. „[Schulkinder sollen] nit faul sein, schl. auf der Gassen.“ MStettler 1606. „Jung umhähr schl.“ JMAH. 1674. S. noch Bd IV 1087 u.; V 98 (*umen-plampen*). — 2. Wolle (auch Rosshaar S., „Seide LG.“) karden, kardätschen AA (H.); BBe. und lt Zyro.; „LG.“; PAL. (Giord.); S; TaTäg. obenhin karden BSigr. und lt Zyro. *Wie Mänge, dē verdienti, „ass-er am Schlumpstuel sēti schl.*, früher eine Hauptbeschäftigung in Strafanstalten. SCHILD. *Chlū und Gröss, Jung und Alt, Mann und Wab, Alles ruft Wulle, macht Wulle wureiti, schlumpet, spinnt, zwinnt und lisset wülligi Mutzi.* EHÄNGGI 1892. Uneig. *Wulle schl.*, auch bloss *schl.*, tüchtig durchprügeln Bs. so Therw. Syn. *schlunggen*. — Vgl. Gr. WB. IX 827 f.; Fischer V 959, zu 2 auch Martin-Lieben II 465. In Bed. 2 auch im Frz. des Berner Jura (ETappelet 1917, 150).

*ume-*, *umenand-* s. das Vor. 1c.

ver.: 1. a) verwahrlosen BBe. — b) (die Zeit) „müßig verschlenderen“, durch Nichtstun verlieren „AA; B“, so Be. und lt Zyro. „In sehr vielen Schulen weiss man auch nicht, was Zeit ist, zieht sie nicht zu Ehren, verschlumpet sie auf heillose Weise.“ GOTTE. „Das soltu wissen, wen ich wisse, das du din zyt etlicher mass söltst v., als väterlich ichs iez mit dir meinen, also unbarmherzig wurde ich gägend dir werden.“ ThPlatter Br. — c) vergeuden T.B. — 2. (Wolle) mit der Kardätsche verarbeiten S; s. Bd IV 2002a. — Schwab. in der Bed. „vernachlässigen“ (Fischer II 1311).

*g-schlumperig*: schlaff, welkend, von Pflanzen BE. — Els. *schlumperig*, lunterig (Martin-Lieben II 465).

*Schlumpete*<sup>a</sup> f.: Schlaraffenleben BBe. (Dän.).

*Schlumpi* m.: schlimmes oder faules Kind Th Bodensee (Dän.).

*schlumpig*, in L (RBrandst.) *g'schl-i*: a) = *schlump* a I, (welk, wie ein Lumpen anzurühren“ lt RBrandst.); S. — b) = *schlump* b BBe. — c) „schlaff, müde“ B. —

d) unordentlich in der Kleidung SchSt. (Sulger). — Vgl. Gr. WB. IX 830; Müller-Fraureuth II 446.

*schlümpele*<sup>a</sup>: Dim. zu *schlumpen* 1c. *Das sigt<sup>a</sup> jes d<sup>a</sup> neumödische Bruch: Am Sundis literle<sup>a</sup> und<sup>a</sup> am Mändis gutterle<sup>a</sup>, am Sundis lumpel<sup>a</sup> und<sup>a</sup> am Mändis schl.* SGFELLER 1911.

*Schlümpe*<sup>a</sup> f.: verwahrlost aussehendes Weibsbild. *En armi Schl.*, wa d's ganz Jar bim Nagler a's Magd müessi stronter und schrisse wie en Chunge. JJÖRGER 1918.

*zueche*<sup>a</sup>-*schlümpe*<sup>a</sup>: vagabundierend herkommen. *Der letscht Mensch, wa sch' drin* [auf einem alten Kirchhof] *vergrabe*<sup>a</sup> heind, ist es Wip g'sin, en Bettlerin. *Schi ist us der wite<sup>a</sup> Fröndi zueche<sup>a</sup> g'schlumpet, us Baire.* JJÖRGER 1920. — zer-. Nur zer-schlumpet: verwahrlost. *D's Unglück hed-mer Alls g'nue, ich bin e<sup>a</sup> z-i Bettlerin.* JJÖRGER 1920. *End aller End ist-er due cho<sup>a</sup>, aber öni Ross und öni Wage<sup>a</sup>, z-e<sup>a</sup>, chränke und elender.* ebd.

*Schlümper* m.: verwahrloster Mensch GrV. *En arme Schl.*, bedauernd; Syn. *en armer Schluft* (Sp. 181). *Wenn die Täsche e<sup>a</sup>mal alt dert* [in der Pariser Falle] *sind, wärdensch' ägf'frässe<sup>a</sup> mit Hüt, Här und Chnoche<sup>a</sup>, die arme Schlumper.* JJÖRGER 1918.

*Schlumpi* m.: a) „Ein müessiggenger, schlümpe, operum vacuus.“ FRIS.; MAL. — b) = *Schlümper* GrV. *En arme Schl.* JJÖRGER 1918.

*Schlumpen*<sup>a</sup> m., Pl. -ie-, Dim. *Schlümpeli*: frei herabhangendes Ende eines Seiles beim Binden (zB. eines Heufuders) GrL., Says, Sch., Valz., auch Seilende übh. GrL. (auch Tsch.), hervorragendes Garnende am fertigen Strumpf GrContrs., am Briefumschlag der bewegliche dreieckige Teil, der zum Schliessen dient GrL. *E<sup>a</sup> lenger Schl.*; *es churz Schlumpeli* — Nbfm. zu *Schlumpen*<sup>a</sup>; vgl. *schlunggen* neben *schlunggen*, *Lunze* *Lunzen* (Bd III 1347), *Schlunz*: *Schlunz* und die Anm. zu *Schlumpen* (Sp. 564).

*g-schlumper*: von hochmütigen, raschen Gebärden GrCast. *Es g-s Meiti<sup>i</sup>, Pürstli<sup>i</sup>; e<sup>a</sup> g-i Töchter.* — Nbfm. zu *gesschlumper*; s. d.

### Schlampf—schlumpf.

*Schluren-Schlumpf*: ein Name des Teufels. XVI., L Hexenprozessakten. — Im Gfd 23, 356 ohne nähere Quellenangabe, so dass Nachprüfung unmöglich ist. Das Ganze sieht nach einem Satznamen aus, doch ist das Einzelne unklar. „Schlumpf“ könnte mit dem FN. „Stempher“ (Ruodi Sl. von Willisow<sup>a</sup> 1385, L Bürgerverzeichnis) als Nom. ag. zu einem Vb „schlumpfen“, Nbf. zu *schlumpen* II (Sp. 543) gehören; vgl. ndl. „slempen, slemmen, comessari“ bei Kilian (Gr. WB. IX 625).

*Schlumpf* (bzw. -o<sup>a</sup>) m., Pl. mit Uml., Dim. *Schlümpfti*: 1. als Quantitätsbezeichnung. a) so viel Speise, als ein Mensch (auch Tier) auf einmal in den Mund (das Maul) nimmt oder nehmen kann, Mund-, „Maulvoll“, (grosser) Bissen Ar (auch St.); Gr.; „Gr<sup>a</sup>Pr.; GA., SaL., T. (auch St.), Wl., Wb., W., We.; Schw.; U; ZF., von breigen, dickflüssigen Speisen ein Löffel (oder etwas Andres) gehäuft voll Ar (T.); GrLg.; (auch ZF.; vgl. 3. *Wenn der Stungg<sup>a</sup> werni recht schmutzige-n-ist, se hed-men amenen einzege<sup>a</sup> Schl. g'nueg Schw. Ahä, hesh mein-ia<sup>a</sup> e<sup>a</sup> Schl. derow* [von einem Brotlaib] *‘zerri! U.*

*Heu Schl. (es Schlumpfli) Bröt, Fleisch, Gras, Heu, Mues* (Galg.). *Tampf* (ZF.). *Wäge mine, muslet der Ätti, wil-er grad e Schl. süttigeisse* Tügg ... abwirgt. Schwarz. (GrPr.). *Chlötzli z' Nacht, Chlötzli z' Nacht, Fischli z' Mittag, wie tuet-mes' däm choche, wie pacht-mes' däm an? Me nents' an-e Gablen und bisset e Schl. ab* Gl. Volksrue. *E(n) Schl. (use) nē*, aus der Schlüssel Ap; Gr; Schw; ZF. *Er heten (rechte) Schlumpf us'e g'no*, mit dem Finger aus dem Honigtopf Ap. *Gend-em nē Schl.!* Schw. Nun [bei kleinerer Familie] hofften sie am Tisch ein Schlumpfchen mehr zu erhalten. TOGGENE, Ruedeli 1826. *E Schlumpfli* [von einem Braten] *probiere*. ATOBLER 1908. *Gröss Schlumpf (chlüni Schlumpfli) nē* Gl; GT. *'s Mäl recht uf zum grösse Schl.!* G Volksbl. 1917. [Anelli zu Regeli bei der Kaffevisite:] *Du chunst sus awē nie zu-mene guete Schlumpfli ... Hungbrütli sind-der [= dir] Häre-peiss*. B Dorfkal. 1890 (GoT.). Scherzh. auch von Flüssigem: *Nimm e rechte Schl. (Schluck)!* Gl. Uneig.: *Ist i' der nū-e Verfassung nid awē i' der Landwirtschaft Öppis versprochen? Ja frilich, und der-zue i' G'werb und i' Handwerch awē auch e Schl.* BALZ 1898 (Schw.). — b) allgemeiner, kleineres Quantum übh. GrPr.; GA. Eine Hand (gehaufft) voll Ar; SchwE., zB. von Kot, den man Jmd anwirft U; Zg. *Dō hesch e Schl.!* ruft der Werfende. Von Salbe: Knabe zur Mutter, die ihn bestraft hat, weil er Straminpantoffeln mit Schuhsalbe salbte: *Me' chann' Eu' doch awē Nütz recht mache!* ond har' noch assig Schlumpf (die Hände gehaufft voll) g'no! ATOBLER 1902. Klumpen: *Dō hend-Er Alls ammenē Schlumpf, i' ha's grad i' s' Fatzenelli inē 'bonde*, sagt eine Bäuerin, den Zins abliefernd. ebd. 1908. Haufe, Masse, von Erde, Geld U. *'s hed e Schl. use' zerrt*, bei einem Erdrutsch. *Er hed e Schl. überch*, bei einer Erbschaft. — 2. in der RÄ. *Schl. üss mache*, beim Kartenspiel (Jass) nach jedem Spiel (Gang) abrechnen U; Syn. *Schlungg-üs*. Man tut das etwa, so lange die Spieler noch nicht vollzählig sind: *Mer wend einisch Schl. üss mache, bis die Andere chemet*. Wenn Jmd sich auf den Boden schnätzt, sagt er selbst oder ein Anderer scherzhaft: *Schl. üss (auch Trumpf üss), morrenisch der Schudermärcht!* — 3. Löffel (als Gerät). Die alte Rägeli legte ihr faltiges Kinn in die linke Hand, während sie mit dem leeren Schl. (Löffel) auf den Teller hämmerte. REITH. 1847. 'Langte nun Jedes mit einem hölzernen Schl. in den Kessel und verschluckte ein gutes Dutzend Löffel voll des braunen Trankes.' HELV. 1853 (Reith.).

Vgl. *Usser W. hat seine nächsten Beziehungen im Norden*; vgl. u. a. auch dän. *norw. schwed. slump* 1) (auch *nill slumpf* (warner) Haufe, Klumpen, 2) (norw.) — 2) (schwed. *slump*, auch *nill*) Zuteil, Grünkraut; Wittenberg (Gr. WB. IX 225) (Schlumpf). 830/1 ('schlumpfs', 'schlumpfs)weise'; Falk-Torp, Norw.-dän. etym. WB. 1068/9. Danach wäre unsere Bed. 1a eig. als eine uns eigentümliche Spezialisierung von 1b aufzufassen. Die RÄ. unter 2 (= so spielen, dass der Ausfall je eines Ganges über Gewinn oder Verlust entscheidet) stellt sich zu der Bed. Glücksfall, Chance, 3 beruht viell. auf einem individuellen Missverständnis (Verwechslung von Inhalt und Gefäss); s. unter 1a und vgl. *Löffel* 1a (Bd III 1152). In Namen. Spitzname eines sehr beliebten Lehrers GrChr. Als FN. (vgl. Möckli(n). Bislin') Ap (auch -o-; seit XIV.); Bs; B (Zyro); L.; G (seit XV.); XVI., Zg. ON. Schlumpf-Ried' GNeu-Stadham.

Mutter-gottes- die hohle Stelle unter dem stumpfen Ende des Eis (Gupf 9 Bd II 391) GMs. —

In GT. sagt man, die Muttergottes habe an jener Stelle Etw. abgebissen.

schlumpfe<sup>a</sup>, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: a) gierig, hastig essen (bzw. fressen, vom Vieh) Gl; auch S.; GrMalans, vPr.; GMs, oT., von Vieh, Gras oder Heu mit der Zunge ins Maul ziehen' GrHe., 'roh und hastig die Speise mit dem Löffel in den Mund bringen' Scow Mno., 'mit überfülltem Mund, geräuschvoll essen' Gal. 'Breiges essen, den Mund davon voll nehmen' Gal. Synn. u. *chorben* 5 (Bd III 455), auch *schüben* 1b (Bd VIII 90 f.). *Wie dā Alls [Vieh] schlumpfend und ab-worgend, Hüt und Balg voller bis i' d' Hungertollen üs, dass-man angste hed müesse, dē Gebilöste chönntend blät werde*. Schwarz. (GrvPr.). — b) von Kost unerlaubt essen' Ar (T.); Syn. *schlāumen*. inne-: (Speise) hinunterwürgen Gl.

### Schlams—schlums.

schlamse<sup>a</sup>: a) belecken NdW. — b) naschend schmausen<sup>a</sup>, ebd. (Matthys). — c) mit grossem Appetit, gierig essen UWE. (auch St.). — Weiterbildung einer nasalisierten Form zu *schlā-* (Sp. 4 ff.); vgl. *schlāmpen*: *schlāmpen* (Gr. WB. IX 438, 488), zur Bildung auch schwed. *slumpa*: *slumpa*, nachlässig sein (Falk-Torp, Norw.-dän. etym. WB. 1055), *uber-*: (was man ist) überlecken, übersäulen; so *u-ed* ein Kind eine Traube, ein Stück Brot' NdW (Matthys). — er-, ver-: (Etw.) gierig verzehren NdW (Matthys).

Schlams<sup>a</sup> m.: gieriger Esser UWE.

Schlamsete<sup>a</sup> f.: a) gieriges Essen UWE. —

b) leckere Speise, Mahlzeit. ebd.

Schlamsi m.: wer gerne schmaust NdW (Matthys).

schlamsig: gerne schmausend. ebd.

Schliemse<sup>a</sup> I f.: 1. Schmutzleck, zB. von einem Ball herrührend, der an eine weissgetünchte Wand geschleudert worden ist; grosser Tintenleck GQuarten uE. *Du häst e rechte Schl. g'macht*. — 2. derbes Stück (Brot). ebd. (einzelne Angabe). *E Schl. Bröt*. — Nbf. zu *Schlāumen*, einer Weiterbildung zu *Schlāmpen*; vgl. *Schlāmpen* (Sp. 564). Beide Bedd. vereinigt auch *Flärren* (Bd I 1205); vgl. auch *Fländering* (ebd. 1200), *Fliegen* (ebd. 1203).

schliemse<sup>a</sup>, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: (mit Dat. P.) um Einen herumstreichend, sich anschmiegend, kossend schmeicheln, gew. mit dem Nbsinn des Heimtückischen, Hinterlistigen, von Katzen (auch Hunden) und von Menschen GSA., We. *Si hāt-em g'schliemset wie-n-e Chätzli*. — Wahrsch. etym. mit dem Vor. zsghörig; vgl. das syn. *flānten* (Bd I 1204).

ume-: in heimlicher, hinterlistiger Absicht herumstreichend, auch herumschmeicheln GSA., We. *Si (er) schliemset der ganz Tag umme*.

Schliemse<sup>a</sup> II f.: heimliche, hinterlistige Schmeichlerin, Herumstreicherin GWE.

Schliemser(i) m. bzw. f.: hinterlistige(r) Schmeichler(in), von Katzen, Hunden und von Menschen GSA., We. *Bisch e Schliemser, zu einem Hunde*. *I<sup>a</sup> will dēre Schliemseri 's Mosch scho' butze!*

g<sup>a</sup>-schliemset: hinterlistig schmeichelnd GSA. *E<sup>a</sup> g'schl-e Choge*.



## Schlan, schlen, schlin, schlon, schlun.

Vgl. auch die Gruppen *schla* usw., *schlach* usw., *schlah* usw. (Sp. 1 ff. 7 ff. 273 ff.).

G<sup>o</sup>-schläun (in NdW -ei-) — n.: a) gieriges wählerisches Essen' L. *De hest doch es G!* — b) Naschen NdW (Matthys).

schläune<sup>a</sup> L (auch St.); Schw; so Muo.; ZGUAe., *schleiner* I L (s. die Anm.); Uw; U, *schläner* BHK., „O. (-ō)-“, Si., *schlöne* (-ō-) ArM., Schön.; GF., Stdt (auch St.), -ō- ArK. (nas.); GRh. (ausser Rheinegg udE.); Sch St.; TuUntersee (so Steckb., Täg.) und It Pup., 3. Sg. Pres. und Ptc. -et: 1. a) gierig, wählerisch essen' L. *Tu doch nit so schl.!* — b) naschen, Leckereien, übh. Esswaren verstohlener, unerlaubter Weis verzehren ArSchön. und It T.; BHK., Si.; „L.; G<sup>o</sup>F., Rh.; SchSt.; Scaw, so Ma.; TuUntersee; NdW; U; ZGUAe. *Zerst sig nur en Ädem g'si\* und es Vexeli, Die heiget's aber z'guet g'har, drum heiget's g'schleunt.* Erz. 1856 (Scaw). „Der mund schlöunt, frisst und trinkt über die mass.“ GUALTHER 1552. „Das ist der gemein brauch, dass, wenn einer sündiget und unrecht tuot, dass er desselben nit wil wort haben, sondern wil unschuldig sein, wie in weisen sprüchen Solomons an 30. cap. von der ebräercherin gemeldet wirt, wenn sy erst von schanden aufstande, so lougne sy, als wenn einer, der geschlönnet hat, das maul wüschet und sagt, er habe es nit getan.“ LLav. 1582; nach Prov. 30, 20, wo „verschlündt.“ 1530 („verschlinget.“ Luther), „geessen hat.“ 1589, „isset.“ 1683 ff.; „comedit.“ Vulg. „Als er nun widerumb von jetzgenandter wirtschaft und stegen kommen und synes handtwerts halben ein laden uff dorff empfangen, were sy zuo ime kommen und gredt, wie syn meitlil schlöünin [so!] und schlegke, daruff er es befraget, da habe es gredt, es sigen nur dry gebradten öpfel (davon er den einen geessen) gewesen.“ 1590, Z Ehegericht. Näschereien unnützer Weise kaufen GF., Stdt; Dän. (oO). Etw. naschend bzw. zum Naschen verwenden, auch von Katzen ArK. (von Ess- und Trinkbarem, zB. Wein); „BO.“, Si.; L., E.; GRh., Stdt, Ta.; ScawMuo.; Uw; U, in solcher Absicht herumerschleichen Uw. *Du sollist-mer nie Nüme d'ere-wäg gor schl.* ScawMuo. S. noch *Plump-Suck* (Bd VII 634); It Zyböri auch in L mit der Form *schleiner*, die er darnach (nach seiner eignen Mitteilung) auch weiter verwendet hat (Zyböri II 102. 265). — c) stibitzen übh. GRh., so beim Spiel ArTrog. Schlöhnen nennt man das Stehlen in [G]Rheintal, ein Provinzialismus, der noch nicht abstribt. Das Schl. ist nicht selten und besonders das weibliche Geschlecht soll sich demselben hingeben. Davon zeugen manche Protokolle. Wie mancher Ehemann hatte ehlichend das grösste Unglück, das man kennt, dass er nämlich eine Schlöhnerin bekam. Wie viele Eltern klagen, dass die eigenen Kinder sie berauben und allerlei an Wein, Obst, Korn, Hanf usw. verschlöhnen. Wie manche nächtliche Gesellschaft belustigt und berauscht sich an Geschlönthem.“ KSTEIGER 1841. — 2. = *schlecken* 2b (Sp. 508) GStdt. — 3. „schmarotzen, lungern“ BSi. (ImOb.).

Auch vorarl. (BSG, III 79). Aus \**schlanu* (wegen mit d-er gleichen Dissimilation wie in der Sippe von *schlunen* II; s. d.) und nächstverwandt mit den Synn. *schndaugen*, *schnauwen*, -äu- (vgl. auch *schmaru*- und *schleuren*), neben denen mit andern Anlaut *schlunen* II (Bd IV 705), *nawen*, -äu- (ebd. 803) stehen. Etyr. höher auch *schlunugen* (s. d.). *Schleiner* in L (s. 1b zu Ende) ist kaum ein durch den Reim festgehaltener Rest älterer

Entrundung, die wenigstens in LE. früher geolten hat (BSG, VII 105), sondern eher mit dem betr. Spielers aus der entrundenden Nachbarschaft (Uw?) übernommen. Für die Form *schleiner* in der Bed. „in diebischer Absicht herumerschleichen“ käme übrigens auch Entstehung aus \**schleichen* in Frage; vgl. *schleinen* II.

ume<sup>a</sup> -: sich schmarotzend umhertreiben NdW (Matthys). „Du, der du nicht gng z'essen hast und bei fremden Leuten umenschleichen muot, du, der du kein ganzes Häml am Leib und keine fünf Batzen im Geldsäckel hast, du Hungerleider, du willst mein Theresli [eine Ratsherrentochter] heiraten?“ NdW Kal. 1901. — üs-: ausnaschen, zB. eine Küche NdW (Matthys), von einer naschhaften Katze, die sich in alle Häfen und Schlupfwinkel hineindrängt, um Etw. zum Naschen zu finden BSi. (DGemp.). — ver-: Etw. naschend entwenden NdW, „stehlen“ G (s. *schläunen* 1c). — e- wäg-: Esswaren wegstibitzen. *Wie sönd die Schnitz so süess g'sen ... täsmöl süessar a's die seibe Holzpfel, uo-mmer äde\* dem Schinderhanes uff Bünze-rüti oben ewegg'schlönnet hend!* JHARTMANN 1912.

Schläuner (bzw. -ö-) m., *Schläuneri*“ (bzw. -ö-) f.: a) naschhafte Person ArK., M. (T.); „L.; G<sup>o</sup>F., Stdt; TuUntersee und It Pup. auch mit Bez. auf die Lektüre TuSteckb. — b) (*Schlöhneri*) diebische Person; s. *schläunen* 1c.

Schläunerf, -ei (bzw. -ei-, -ö-) f.: das *Schläunen* (in den verschiedenen Verwendungen des Wortes). „Das bald angehende nächtliche Rufen der Bastelstin, Tortlin etc. [sei] sehr obanständig, der Sabbatsruhe hinderlich und zu allerhand Schlöhner- auch Mausserei beförderlich.“ 1741, KWLID 1847.

g<sup>o</sup>-schläunet ScawMuo., -ö- GF. (Zahner): naschhaft, diebisch. *E<sup>o</sup> g-i Chatz*, „eine diebische, gefräßige Katze“ ScawMuo. — Eine Bildung wie *ge-schlampet* (Sp. 558) usw.

Schlänete<sup>a</sup> f.: Näscheri UwE. (-ai-), Naschwerk GStdt (-ö-).

Schlänü (ei-) m.: = *Schläuner* b Uw. *Der verschrüwnist Schleini*, „ein schleichernder Dieb, der im übelsten Rufe steht“ Ow (aus einem Spruch).

schläunig BSL.; „L.“; ScawMuo., -ei- Bs (Anon.); GRöBS.; NdW, -ö- BHK., Si., -ö- „G<sup>o</sup>F., schlünig I (s. die Anm.) AAZein., g<sup>o</sup>-schleinig NdW (Matthys); U: 1. a) „näschtig“, naschhaft BHK., Si.; „L.; G<sup>o</sup>F.; NdW (Matthys); U, diebisch (mit Bez. auf Speisen) BSi.; GF.; ScawMuo., „Bes. die Weibervölker sind g<sup>o</sup>-schleinig“ U. *E<sup>o</sup> schlünigi Chatz ist e<sup>o</sup> schlekti Mäs-chatz* BSi. *E<sup>o</sup> schlünigi Chatz mues-me<sup>o</sup> mit nēbe<sup>o</sup> Speck setze<sup>o</sup>.* ebd. — b) lecksüchtig, von Rindvieh, bes. Kühen AAZein.; Bs; GRöBS., „eine Krankheit der Kühe, die gew. von schlechtem Futter, Eisengras udgl. herrührt und wo sie Holz, Leder, Mauerstein und Alles fressen oder zernagen, was sie bekommen können“ Bs (Anon.). Syn. *schlärmig*. S. noch *un-ge-reisig* (Bd VI 1327 M.). — 2. verstohlen (schleichend) U. *G<sup>o</sup>schl. dahēcho<sup>o</sup>*, verstohlen, leise. *Er isch dero<sup>o</sup> wie-n-me<sup>o</sup> g<sup>o</sup>schl-e<sup>o</sup> Hund*, von Einem, der sich heimlich davonmacht, als Diensthote, Angestellter, auch um sich der Bezahlung einer Schuld zu entziehen. — *Schlänig* als „übermundartliche“ Form aus -äu- nach dem Verhältniss des lautgleichen schriftl. „schleunig“: ma. -äu- (s. *schlünig* II). Zu 2 vgl. den Schluss der Anm. zu *schläunen*.

*schleiner* II. Ptc. -od: tr., streicheln; schmeicheln PGR. *I<sup>o</sup> hān dē<sup>o</sup> Hun<sup>o</sup> g<sup>o</sup>schlenod*, dass dē<sup>o</sup> mid täge

*bella*. Mädchen zum Burschen: *Häst-meh g'schleinoð, häst-mer g'einggt, Alls was Eirs of der Glaube bringt! Gang dem Tonder, eh well kei Mann! Fenn finde-eh keine, so lach-eh dra!* VSELA (Lied aus PGR. von 1851); mit der ungenauen Übers. *mi sei corso dietro* ... — Aus *schleichen* wie etwa *unterlaufen* aus *Leichen* (Bd III 1011), *Schlün I* (aus *Schlächten* (Sp. 18/9). Bei Gr. WB. IX 570 entsprechend, *ein Pferd schleichen alias streichen, equum milicere* (Quelle)). Die Bhd. knüpft an die Grundbed. von *schleichen* = gleiten an; vgl. *schlichen* 2, *schlicheren* (Sp. 11. 16), weiterhin anord. *alkir* glatt, anord. *\*alkin*, augs. *\*altein*, glätten.

**Schlönje** f.: Kauhaz aus Tannen-, Lärchenharz, auch Kaupch (als Ersatz für Senn) (Bd VIII 427) GrObs. Syn. *Glori II* (Bd II 642/3). — Aus gleichbed. rät. *schlönj*, *schlönj* (vgl. *Schlönje*).

**Harz-:** = dem Vor. GrObs.

**schlönje**: (Kauhaz, Tabak) kauen GrObs. *Harz, Tabak schl.* — Rät. *schlönje* (*schlönje*, *schlönje*).

**Harz-Schlönje m., -eri** f.: wer Kauhaz (-pech) kaut GrObs.

**Schlün I, Schlüne**: Nachtrag zu *Schlüchen* (Sp. 18 f.); in Namen (s. Anm.). — *Schlön-Egg* BDient. (als Familienn., *Walter Schlünegge* von Dimpfingen. 1398, BSI. Rq.; vgl. auch *Schlünegger* unter *Schlün II*), *Halden*.<sup>1</sup> 1529, B (wohl Stdt), *Schlun* (auch *Schlun*-) Boden. B Blumenstein. *Schlüne*.<sup>2</sup> G (am Sexwor z. Maskenkamm und Zieger). *Schlunen-Wald*.<sup>3</sup> Schw W.

**schlun**: träge, energielos. *Institor* [seine Ware anpreisend]: *Wa nu, die choufen wellent? Mih wundert, daz si twellent; die minnere geile, die vintint hie veile bibergeil, alrune. Si mun wol wesen slune, die daz nicht went gewinnen, da von si vrouwen* [Nom.] *minnen*.<sup>4</sup> AAMuri Ostersp. A. XIII.

— Etym. zugehörig mit *Schlunum* (Sp. 553). *Schlun*: über weite Beziehungen (got. *slanans* schweigen) s. Kluge Et. WB.<sup>9</sup> 399 f.; Fick VIII 540 und die Anm. zu *schlunen I*. An sich könnte *slune* auch der Pl. eines Subst. *\*slun* sein; vgl. dazu die Stelle: *Do begund si* [die böse Frau ihren Mann] *sere schelten: ir sint ain fliess* (?) *und ain slun* [f. zün].<sup>5</sup> Lassberg LS. I 298, 45, sowie mhd. *slune* f., Beischläferin (Schiller-Lübbers IV 252).

**Schlün II m.**: Schlummer I; *Ze*, Schlaf Gr Kesslerspr. (JJörger 1905).

**Schlünegger m.**: einfältiger, anstelliger Mensch, als mildester Tadel, bes. von Knaben BSI. (ImOb.). — Eig. Einer von *Schlüneg* (s. Anm. zu *Schlün I*), mit volksetym. Anlehnung an die Sippe *Schlün II*. Vgl. *Schlünegger* (Sp. 553).

**schlüne** I, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: leicht schlummern (bes. auch angekleidet, auf dem Ruhebett, einem Stuhl, am Tische) ABr., F. und It H.; B, so E., M., S., Si. und It Id. (obdormiscere), Zyro; L, so Ber., E., Suhrent. und It St.; *Ze*; ZNWen., nach einzelnen Angaben auch schlafen üb. B Schülerspr.; Gr Kesslerspr. (JJörger 1905); L (gaunerisch It Al. It.). Syn. *müderen*, *nauggen*, *nucken*, *nummen*, *napf* (z)en, *nipfen*, *napßen*, *näuten*, *nauwelen*, -eren (Bd IV 88. 704. 714. 766. 776. 851. 879 f.), *tösen*. *Er schlünet* *no* AAF. *La-mi* *no* *ch* *er* *schl.* I. *Noch* *ein* *Mittags-molt* *muess* *me* [als Achtzigjähriger] *es* *Halbstündli* *gor* *schl.* L (ERöthelin). *Wenn* *so* *ein* *alter*, *frommer* *Götzi* *was* *Frommes* *vor* *hat*, *so* *hat* *sein* *Leib* *keine* *Ruhe*, *höchstens* *liegt* *er* *ein* *wenig* *ab*, *höchstens* *schlunet* *er* *einige* *Minuten*, *aber* *schlafen* *kann* *er* *nicht*.<sup>6</sup> Gottm.

*Der Ätti* *hed* *g'schlünet* *uf* *dem* *Steir* *ofen* *ober*. WMüller 1903. [Mutter:] *Säg*, *Fritzel*, *schlöfisch* *öppe* *scho*? [Fritzel:] *Jo*, *Muetterli*, *ich* *tuen* *schl.*, *no* *der* [verletzte] *Düme* *wachet* *no*! VATERLAND 1906 (L). *Es* *halbs* *Jär* *nach* *er* *het* *es* *scho* *unger* *dem* *Boder* *g'schlünet* *und* *ich* *ha* *ke* *ke* *Muetterli* *m* *g* *ha*. Loosli 1910. — Auch schwäb. (doch nur gaunerisch); s. Fischer V 906. Zur Etym. vgl. auch gleichbed. bair. *launen* ua. (Schm.<sup>2</sup> I 1478). Hieher der FN. *Schlün*.<sup>1</sup> XV/XVI, S (Len, Lex.; Datt, *Schlün*.<sup>1</sup> 1486); nach Drucken (1528, Absch.; 1544, Aar. St.R.) auch *Schlün*.<sup>1</sup>

**in-:** einschlummern BE. (Loosli 1910), Jeg.; L (It St. und RBrandst.). *Ze*.<sup>2</sup> *Er* *ist* *am* *L*, *ist* *ig* *schlün*. — e-<sup>2</sup> *in-* schlummern BE, Si. (ImOb.); L<sup>2</sup> E.; Öw; *Ze*.<sup>2</sup> *Chlausli* *ist* *in* *der* *Ecke* *beim* *Lädeli*, *wo* *er* *sich* *hingesezt* *hatte*, *um* *auf* *den* *Agent* *zu* *passer*, *glück* *einist* *er* *schlün*.<sup>2</sup> Öw Blätter 1910. *Einisch* *isch* *er* *ömel* *du* *no* *ord* *er* *schl* *fest* *er* *schlün* *g's*, *wo* *der* *Pfarrer* *fertig* *g* *macht* *het*. Loosli 1910. Auch vom Todesschlaf: *Dernö* *sch* *ist* *er* *er* *schlün*, *sorg* *los* *wi* *n* *es* *Chind*. SGFELLER 1911.

**Schlünig** f.: Quartier Gr Kesslerspr. (JJörger 1905). — Vgl. *B*.<sup>2</sup> *hünig*, *Woni*.<sup>2</sup>

**schlunen** II: eilen. *Uf* *die* *kam* *nach* *ein* *grusam* *schar* *gar* *ungestüm* *reisig* *ritten* *har* ... *Die* *lass* *ich* *hin* *also* *schl.* *Wer* *mich* *drum* *fragt*, *wil* *im* *me* *runen*. *Hiemit* *so* *fuorend* *s* *all* *für* *mich*.<sup>3</sup> 1532, SALAT. — Mhd. *slunen* (dissim. aus *en-*); vgl. Gr. WB. IX 516/8 (bes. bair., wo noch jetzt lebendig); dazu Müller-Fraureuth II 436. Ein weiterer Beleg in einer unechten LA. einer Wolfenbütteler Hs. zu Boner 77, 14 kommt für uns nicht in Betracht. *Schlüne: eilen, schleunig tun B. — Mhd. *slunen*; vgl. Gr. WB. IX 657.*

**schlünig** II: 1. schleunig Aa (H.); B; Z und weiterhin, *hastig* und *schnell* BLaun. *Nüni*, *ich* *Bett* *schl.* B; Z; vgl. *siben* (Bd VII 460.). In der ä. Syn. vornehmlich vom Rechtsgang. (Dem Prozess, syn. schl-en Fortgang lassen.) 1623, Z. Einem *schl.* verkürzt Rächt widerfahren lassen.<sup>4</sup> 1626, ebd. *Damit* *die* *Sachen* *desto* *schleuniger* *und* *ohne* *Sunnus* *verrichtet* *und* *ingezogen* *werden* *mögint*.<sup>5</sup> B Wuchermand. 1628; nachher: *uff* *das* *aller* *schlingist*.<sup>6</sup> *Dem* *Rechten* *nach* *kurz* *und* *schleunig*, *ohne* *Gestattung* *unnötiger* *Beihenden* ... *erkennen*.<sup>7</sup> 1645, Aa Rq. 1922. *Wie* *sy* *uff* *der* *Bruggen* *gewesen*, *schleunig* *daruber* *ganger* *sy*.<sup>8</sup> 1651, Z. *[Ist]* *von* *ihme* *ein* *schlünig* *Antwort* *gefordert* *worden*.<sup>9</sup> 1656, ebd. *So* *bit* *ich* *Ew. Gn.*, *sy* *wölle* *uss* *einer* *gut* *schl-en* *rechtlichen* *Sach* *nit* *ein* *langsame* *gütliche* *Sach* *machen*.<sup>10</sup> 1660, ebd. *Schlünig* *Recht* *ist* *gut* *Recht*.<sup>11</sup> FWyss 1673; s. noch Bd VI 391 M. — 2. begierig BLaun. — Ahd. *slunig*, mhd. *slunne* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 657 f.; Fischer V 935. Bed. 1 macht den Eindruck, entlehnt oder doch von aussen aufgeführt zu sein; vgl. die Angabe *schlainig* UWe. (für schriftl. *schleunig*) und die Schreibung mit Diphthong im Bmnd. von 1628.

**un-**: träge, schlaff. *Zuo* *abnemmenden* *mons* *zeiten* *richtet* *das* *männlin* [der Affenart cynocephalus] *sein* *haupt* *nit* *auf*, *henkt* *den* *trüssel* *stätt* *gegen* *der* *erd*, *sicht* *niemants* *an*, *frisst* *nichts*. *Das* *fröwlin* *ist* *eben* *so* *unschlönig* *als* *das* *männlin*, *und* *über* *das* *hat* *es* *auch* *den* *monats* *fluss* *wie* *ein* *weibsbild*.<sup>12</sup> TIEB. 1563; im lat. Original anders.

**Schlünje** -a f.: Speichel GrNuf. Syn. *Spüweten*, *Spüwi*. — Etym. eins mit *Schlönje* (Sp. 571); s. d.

## Schland—schlund.

**Schländler** m.: gewohnter (gemächlicher, nachlässiger) Gang, Schlendrian. Mit Adj. 'Bei den meisten Kirchenrechnungen [ist] Dises [die Verschleuderung der Gelder für Gastmähler, Geschenke usw.] der gewohnte Schlender.' AKLING. 1693. 'Wer in Allem mitmachet und den alten Schlender gern behalten will.' JJUULr. 1727. 'Ihr alle, die ihr euch bisher beredet habet, es sei euch so schwär nicht, ... in den Himmel zu kommen ... bei dem gemeinen Schlender sei Solches noch wol möglich.' ebd. 1731. 'Lasset uns unser füriges Haab und Gut, das wir bis dahin zu einem wollüstigen Schländler missbraucht haben, in das Königtze zur Handreichung anwenden.' ebd. 1733. 'Es gibt noch hin und wieder Schulmeister, die nach ihrem alten Schlender handeln wollen.' 1775, Z. S. noch Bd VII 1066 v. (wo 'Schlenders' zu lesen). 'Den Schl. verstehen', den Lauf, Rummel, wie man mit Jmd umgehn muss. 'Auch in diser Kurzweile [im Verkehr mit jungen Damen] wollte er den Schlender, wie seine Prahlerei lautete, so gut als die galantesten Herren der Stadt verstehen.' SINTFM. 1759. — Vgl. Gr. WB. IX 628 f. (Bed. 1), zur RA. aus Sintem. ebd. 632.

**Vor-:** ein weibliches Kleidungsstück. 'Dass ihre der Vorschländer solle abgezogen worden sein.' 1699, Z Stk. — Vgl. 'Schlender' für ein Frauenkleid bei Schm. II 525; Gr. WB. IX 629; Müller-Frauenthal II 440.

**Sünden-.** '[Wenn du] in deinem alten S.-schlender ... fortfahrest.' JJUULr. 1718. S. noch Bd VIII 1583 o. schländere' (bzw. -e), in Now lt Matthys mit 'haben': bes. in freier Zss. mit Adv., wie nhd. schlendern Gr (Tsch.); Now (Matthys) und sonst, auch in der ma. Lit., doch nicht volkst. 'Ich durfte die Nase am Ermel abputzen und davonschlendern.' AMBUL 1779. Uneig. von gedankenloser Lebensführung. 'Uns sei genug, dass wir die vergangene Zeit des Lebens den Willen der Heiden vollbracht oder sonst in einem kahlen, todtten, lauen Wesen daher geschlenderet haben.' JJUULr. 1731. S. noch schlampen (Sp. 562). — Vgl. Gr. WB. IX 629/31 (auch aus Hpest.); Martin-Lienh. II 465; Fischer V 932.

**ver-:** tr., (die Zeit) unnütz verbringen. 'Die 3te überhand nemmende Unordnung sind die öffentlichen Stubeten und das in denselben übliche Spielen, Springen und Tanzen; darmit verschlenderen unsere junge Leut den grössten Teil des Sontags.' 1774, Gt Syn. Verschleudern übh. Now (Matthys). 'Auf eine leichtsinnige Art verschlenderd oder doch nicht gehörig zu Rate gehalten.' UBRIGGER 1787. — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1099; Fischer II 1308.

**Alpe=Schländleri (-e) m.:** wer auf den Alpen herumbettelt GfRämsen.

**Schländlerian Zg, drän S;** Now (Matthys); Th; Z und weiterhin — m.: 1. wie nhd. Schlendrian. wohl allg., aber nicht eig. volkst. Im alte' (gliche) Schl. furtfare' uä. — 2. pers. a) lässiger Mensch Now (Matthys). Müssiggänger Zg. — b) langer Mensch S. — Vgl. Gr. WB. IX 631 f. (in pers. Bed. spärlich, fast nur nd. belegt); Martin-Lienh. II 465 (auch pers.); Fischer V 932.

**Schländlerig:** lässig, müssiggängerisch. Nes schls-länd'fuere'. AGVt1899 (Aa). — Vgl. Gr. WB. IX 629. ver-schländlerle' (-e): = ver-schländeren GtGg. (Tsch.).

**a=schländig:** Entstellung aus äs-enäig ScwMa.; s. Bd I 319 und vgl. Sp. 330 u.

**schlinden:** (ver-)schlucken, -schlingen. 'Vorare, frassen, schl.' FRIS. 1541; 'schlünden.' 1556. 'Schl. suoch schlucken; schlucken, (ver-)schlinden, vorare, gulare.' MAL. 'Hunger schl.', ein Hungerschlucker sein: '[Dass das verstossene Kind] nun da umb gange und grossen hunger schl. müesse.' 1439, Z RB.

Ahd. slintan, mhd. slinden, schriftl. (nach verbreiteter md. Ausspr.) 'schlingen'; vgl. Gr. WB. IX 736/9 (wo auch noch alte schweiz. Belege). Die urspr. Form ist bair. (zB. Schm. II 525) und schwäb. (Fischer V 944) noch lebendig, bei uns durch andre Ausdrücke (bes. schlucken) verdrängt; dadurch ist das zugehörige Schlund (s. d.) isoliert. Gesn. 1551, 511 führt aus einem über germanica eine Stelle mit 'schliden' an, wofür im Tierb. 1563, 136 a. 'schlucken'. Vgl. übrigens schlünden und schlengen II. Imp.-Name: 'Daz ein knecht hie Zürich gieng, den namd man slint den giren.' 1392, Z RB.; vgl. Bd VIII 908 o., wo das handschriftl. 'Schind-' in 'Schlind-' zu bessern ist.

**in-:** in sich hinein schlingen. '[Porcia, die Gemahlin des Cäsarmörders Brutus] glend colen so lang inschlandt, biss sie ir junges hätz verbrandt.' GENG. Gm.

**ver-:** verschlingen, von Menschen, Tieren, Naturgewalten usw. 'Swen er [der tielvel, derals ein löuwe kan gan und suochet, wen er mäg gevan'] müessig vindet, vil balde er den verslindet.' SCHACHZABEL; nach I. Petr. 5, 8, wo 'verschlünde.' 1530, verschlünde. 1589 (so auch Luther), 'verschlinge.' 1687, 'verschlundt.' RCys. (Zitat). 'Ob es nit also sye, daz ... das erlich mit verschlund als Daten und Aberan [V. Mos. 11, 6]. 1414, ZWth. Ratsb. (Judeneye). 'Do kam der wurm und verschlant den toten [mit Gift angefüllten] mann; und von stund an zerspielt der wurm.' HSCHURFF 1497 (adriatische Sage). 'Liess Gott das wasser die stett [Sodom und Gomorra] v.' NSCHRADIN 1499. 'Darzu ire hab und güeter ... mit unglöuplicher tyranni verschlunden ... werden.' ANSH. 'Die siben mageren ähern verschlundend die siben grosse und volle ähern.' 1525 ff., I. Mos.; seit 1667 'verschlungen' (mit Luther). 'Do du dein rechte hand ausstrecktest, verschland sy die erd.' 1530 ff., II. Mos., seit 1667 'verschlinge' (mit Luther). 'Warumb wiltu das erbeit des Herren v.?' 1530, II. Sam.; 'verschlunden.' 1531. 1548, seit 1667 'verschlingen' (mit Luther). 'Christus, welcher den tod ... durch sines libs tod und sterben verschlindet, umbbracht und entkroftiget hat.' KESSL. 'Wie vil hab und guot die lichtfertigen kurzvil verschlunden.' ebd. 'Sige die muoter von der dochter verschlunden worden.' VAD. 'Das verschland der span alles.' ebd. 'V., geitigklich ässen und trinken, ingurgitieren, absorbieren.' FRIS.; MAL.; s. noch Bd VII 1334 (ver-surflen; bei Fris. 'versch[I]unden'); VIII 577 M., sowie schlinden. 'Alle traurigkeit [usw.] wurdint hiemit verzeert und verschlunden.' OEWEDM. 1564; 'verschlungen.' Herborn 1587. 'Es hab sich auch das erdlich auffgeton, viel leut, velder und dörffer verschlunden.' WERSTEN 1580. 'Das erterych, das in der langwierigen hietz gross schründen und spelt gewünsnt, tuot also zereden seinen munden gegen dem ragen auf, in zuo v.' LLAV. 1582. 'Der Todt [ist] von dem Sieg verschlunden.' RSCHWARZEN. 1607. 'Den Crocodil ... des Schlund ein Kalb v. kan.' HRKEM. 1620. 'Tuot dann endlich die Höll iren Schlund auff und verschlindt sie [die Gottlosen].' JWIRZ 1650. 'Das nit die gottloss Radt [Rotte] sy [Gottes Kirche] läbig mög v., zerhouwt er [Gott] ir Seil.' XVII, LIED. S. noch Bd II 235 (LLAV. 1569, wo für 'verschlinge.' 1670). — Ahd. furdintan, mhd. verclunden; vgl. Gr. WB. XII 1, 1106/8;



Fischer II 1309 f., *former ver-schlünden*, -schlingen II. In der ältesten ZBibel ist „verschlingen“ im Anschluss an Luther im allg. beibehalten; vgl. HByland 1903, 70. Das schwache Ptc. hat Kessl. auch noch 45, 31. — Fleisch-Ver-schlinder m. Hier steh ich Kinderfraass, Leutplager, Fl. des sündenvollen Volks beherzter Überwinder. G MÜLLER 1650. — „Ver-schlindung f.: voratio.“ FRIS.; MAL. schlindere\*: = schlünden. „Für die Feiße! [s. *Fiflen* Bd I 685] ... Auch wann ein Ross nicht schlindern kann, ist Obgemeldtes gut darzu.“ EKÖNG 1706. — Schwz.?

**Schlund**, in BG, -nn — m., Pl. mit Uml.: wesentl. wie nhd. 1. *Schl. ha*, Öffnung haben, nicht verstopft sein, von einer *Tote* ZWäd.; vgl. 2bß. — 2. a) (innerer) Hals. Rachen bei Menschen und Tieren B; FJ.; GR; Tu (Hals, Speiseröhre); Z. und wohl weiterhin. *Es tuet mer wē im Schl. kinde* Z. „s'ist em [einem Stück Vieh] en Öpfel im Schlond on der stoeken“ blebe TuMü. *Dā isch em uf eirs Mal schier d's Herz us'em Schl. g'gumpet vor Chlupf.* RvTAVEL 1916. „Wenn mir der slunt ist wines naz, daz fröuwet mich vil michels baz.“ XIV. SPIEL. „Ein grüseliches tier ... glichetti mit dem schl. und sunst einem wolff.“ 1544, L Hexenproz. „Der schl., rictus, fauces.“ FRIS.; MAL. „Wir sagend aber das, das wir gern hetind, das dem endchristen in unseren landen ein biss in schl. gelegt wurde.“ 1572, GR (TEgli an die GR Prädikanten). „Was Groll und Hass mit Herz und Wort, mit Werk treibt er [ein König] und auch vil Mordt; kein solcher Schalk, das sag ich rundt, ist niemal khommen in mein Schlundt.“ JMAHL 1620. [Appenzeller, gerichtlich Abbitte leistend:] Ich nenne auch dise bosshafte, gottlos und lügenhafte Schandwort und Lasterungen in meinen faulen Schlundt und Magen, auss deme ich selbige ausgegossen, wider zurückhe.“ 1733, KWILD 1847. „Seine Lasterworte in seinen Schlund zurückziehen“, widerrufen; noch 1790 für Ar und G als gerichtliche Ausdruck bezeugt. S. noch *ver-schlünden*. — b) übertr. a) sich verengender Ausgang eines Faches. FISCHERSIR; s. Bd I 638 u. [HSchanolt zinst] von, usser und abe min des hauptgülden drissig schlünd, so ich han im Griffensee, stossend einhalb an Hans Schanolds farch [?], zur andren siten an jungker Batten von Bostetten vach.“ 1519, Z (Abschr.); zur Erklärung vgl. die Beschreibung eines „Faches“ neben der Rapperswiler Brücke Bd I 639. — ß) (natürliche oder künstliche) Öffnung, Eingang eines Wasserlaufs. „Daz daz halbe wasser und der schlundt, der da stat zwüschen der müle und der schliffen, höret zuo der egenanten schliffen, und sol der schlunt beschlossen stan, ane so man die flosse dar dur lat, und swenne man die flosse dar dur lat, so sol man uf tuon.“ 1359, Bs UB.; s. noch Sp. 436 o. und vgl. Gr. WB. IX 835 (k ß). „Aditus atque os portus, eingang und schl. des meerhafens.“ FRIS. 1541. „Der Wasserturn ... gleich an dem Schl., da der Seew den Usslauff nimbt und den ... Wasserfluss der Rüss macht.“ RCrs. „Mit dem heitern Vorbehalt, daz der Schl. und Yngang diss Grabens nit tieffer und breiter, dann er jetzmalen offen ist ... gemacht werden solle.“, 1606, Z (Reusskorrektur). „Des Giessens Schl., der aller Dingen mit Grien erfüllet.“ 1609, ebd. — γ) Enge, Schlucht, Abgrund BG.; GR (Tsch.), tiefer dunkler Abgrund, bes. wo Wasser hinabstürzt B (Zyro), „enges Tächen, zumal am Hange eines Berges, dessen Öffnung unten ist und welches zu beiden Seiten von

geringen Böschungen eingeschlossen ist L.“ Synn. s. unter *Schluecht* II (Sp. 81 f.). „Eine Strasse durch den Schl., so man Via mala nennt.“ GR Sammler 1808. *In der Schlünne, in der Chrinne, dā ist d's Gveicht im guete Stamm; dā ist fürnāns Fueter z'finne, niene sō im Unnerlann.* UDÜRRENN. 1903. „Schl., ein gross, tieff ort oder loch, barathrum, chasma, gorges, abyssus, vorago.“ FRIS.; MAL. „Es facht auch an die Ruche und Unfruchtbarkeit dises engen Schlundts und Gebirgs, da man kein Baumgewächs sieht dann allein Gestüd und Getrüpp.“ RCrs. „Es ist ein alle Sag, diser Fläck [Plurs] sei vor Zeiten besser hinein an dem Schl. oder Enge des Tals gestanden.“ GLER 1616. — δ) im Festungsbau, Kehle; frz. gorge. „Die Käl ... heisst auch der Schl. des Bollwerks.“ KRIEGSS. 1644. — e) Schlund, Rachen der Hölle, des Todes; vgl. a und b. „Uru nunku hurlibaus, böse Geister, fahret aus! Arad Abra Höllenhund, fahre in den tiefsten Schl.“ AaSENN. „Nichez ist gewisser todeschl., nichez ungewisser seiner stund.“ RING. S. noch Sp. 574 u. — 2. auch Schl. und Furt, (Recht zur) Durchfahrt; vgl. *Furt* I (Bd I 1043). „Dass die Rebmeynung [so in der Hs. i. S. v. Rebenkorporation] irren Bann und Stras und die Zelg für sich selbst irren Schl. und Furt habe ... [nachher:] Die R. habe irren Bann und Stras für sich selbst und die Zelg dessglichen auch ... [endlich:] Die wil ... die R. irren Bann und Stras für sich selbst [hat] und die Zelg gleichergalt irren Schl. auch.“ 1626, Z Hönge Meiergericht.

Amhd. slunt m., zu schlünden (s. Sp. 574); vgl. Gr. WB. IX 831/5; dazu Martin-Lieth. II 465; Fischer V 960. Zu 2a vgl. auch *Schlung*. ONN. Schlund BG. (Schlunn), Obipp, S.; Ftafers (im Schl.); Grig. (Pass nach Valz), Tenos; LFähli, Krieus (auch in dem Slunde.“ 1293), Malters (It Len, Lex. und JLCys. 1661, wo im Schl. zu Malters), Sörenberg; SchwÜberg (im Schl.); SGrenchen (im Schl.). Hägend; TB. (im Schlund); Zg. (an Slunt, Name eines Fischzugs im Zugersee. XII/XIII, Acta Murensis); ZZoll. (auch G'schlund n.; im Schl.“ 1786). In Zssen. Schl.-Bach BFRut. „Bord LHasle. „Tobel Grizers. „Zelg Bözrensee, Ober-, Unter- LHasle. „Heugst“ BG. „Muschere“ FFlaff. „Passeib“ F Flasseib. „Bregge“ FFlaff. Rütli BG. „See-Schl.“ FFlaff. „Jatz-Schl.“, Pass östlich des Hausstosches GI (Lutz 1827 II 183).

IN-: Eingang (einer Schlucht). „Zuo was sind ir har komen an die end und den i. disser wilde, das ir besehet mich armen sünd (Bruder Klaus)?“ AvBOMST. 1482. — Hölle\*: 1. wie nhd.; s. Bd VIII 852 u. — 2. Name des Hundes im Kinderlied vom Haushalt L. — Hüener-: fingierter Name. „Ich bin geheizen Hslunt. Swenne ich sol füllen minen munt, so bedarf ich vierzie wüste wol; dennoch so bin ich nicht vol.“ XIV, SPIEL. S. noch *Ürti-Satz* (Bd VII 1548 u.). — Hunds-: = *Läutschen-Mül* (Bd IV 181); s. d. — Söd-. [Der Schweinehirt, der die Badener Quellen entdeckt haben soll, fürchtete, die Tiere würden] in dem tiefen S., aus welchem das Wasser aufwallte, versinken.“ DHess 1818 (nach älterer Quelle).

Schlöss-. [Ein aus dem Schlossgefängnis Ausbrecher] durch die ungewöhnliche (rev.) Heimlichkeit erstlich nitsch, allwo er nit fortkommen können, sich wider obsich den Schl. bis uff den Landenberg ohne Merkung geschloffen, über den Landenberg fürhin an einem Seil nitsch und wider nach Hus geloffen, in der Nacht aber durch flyssige Anordnung wider bygefangt oder verwardt.“ 1651, ZGrün. — Wahrach. ein (bedachter) Zwischenraum zwischen den Schlossgebäuden. Der

Landenberg ist ein Teil des Schlosses, der an die Gefängnisse stößt; vgl. die Pläne in Z Mitt. 77, 8, 19.

G<sup>+</sup>-schlund n.; s. die Anm. zu *Schlund*.

ver-schlunden: = *ver-schlinden* (Sp. 574; s. auch dort). V., in sich werfen, devorare. MAL. [Die meerkrotten<sup>+</sup> sind] mit so einem weiten maul [ausgestattet], dass sy auch einen gemeinen jaghund v. mögend. FISCHE. 1563. — Vgl. Gr. WB. IX 836.

Ver-schlunderer m. 'Profligator, ein vergüder, hinrichtr sins guots, v., unnutz, heillos.' FRIS. 1541; in den spätern Ausgaben fehlt das W. — Sicher Fehler für 'Verschluderer'; vgl. die Stelle aus Fris.; Mal. Bd VIII 577 M., auch 'Schlunderer' bei Fischer V 960.

schlünden: = *schlinden* (Sp. 574); s. d. 'Schl., verschlinden, vorare.' MAL. — Auch bei Gr. WB. IX 836 (unter 'schlunden'). Aus schlünden durch Anlehnung an *Schlund* (und *schlunden* f.); viell. zunächst bei entrundenen Schriftstellern (vgl. unter *ver-schl.* die Belege aus Ansb., Mangolt und Spichtig). Die neue Beziehung mag sich um so leichter eingestellt haben, als die urspr. i-Form in der lebenden Spr. bereits ausgestorben war.

ver-: = *ver-schlinden*; s. schon d. 'Der Herr wirt sy v. in seinem zorn.' 1525. 1530, Pa. 'Semlichem welt-verschlindenden gwerb [dem Brauche, die Messen in möglichst weit entfernte Städte zu verlegen] sölt alle oberkeit vor sin.' ANSB. 'Das die ird iren mund auftuot und verschlündet sy.' 1530/48, III. Mos.; seit 1667 'verschlinget.' 'Die hecht und der gleichen ... verschlündend den visch mit dem angel.' MANGOLT. 'Dreu stücklin späck, als gross sy der falk v. mag.' VOGELB. 1557. 'Glutire, schlucken, v.; absorptus, verschluckt oder verschlündet.' FRIS. 'Wir wöllen auch die Höll anzünden, sy muss noch manchen Jud v.' SPICHTIG 1568. S. noch *ver-märwen* (Bd IV 429). — 'Ver-schlündler m.: vorax.' FRIS.; MAL. — *ver-schlündig*. 'Das v. meer, das alle tat unzalbareding verschluckt, mare avidum.' FRIS.; MAL. — *Ver-schlündung* f. 'Voratio, verschluckung, v.' FRIS.

Schlündi f.: Name einer schluchtenreichen Grossalp zw. Bähl. und Sa. Si.

u(n)-schlündig (in *SchwMuo.* u.): a) sich nicht gut tranken, füttern lassend, von Vjeh GrHe, Sch., Valz. *En u-e Chätzer*. — b) ungebärdig übh., von Tieren und Menschen Grd., Sch. Missmutig, unwirsch aSchw. Muo. *I<sup>ch</sup> ward nun glück<sup>+</sup> verschlündige<sup>+</sup>, wenn<sup>+</sup> er iez nid chäm*. — Vgl. Gr. WB. IX 836 (in Bed. b. schon 1445).

u<sup>+</sup>-schlündrig: = dem Vor. b. *Si nid sö u. und agerhaft* ['ärgertlich, streitsüchtig!'] *SchwZw.* (GrSchs).

Schlunden: verhältend für 'wunden', mit Anlehnung an *Schlund*. 'Des mtest dich Botz schl. schenden! Verwünschung. XV., Z.

### Schläng—schlung.

Vgl. auch *schlangy* usw.

Schläng m. lBer. (RBrandst.; von Vjeh GrHe, Sch., L; P; Scu; Th; Nw; WvL, Pl. unver., in BGr.; FJ; Päger *Schlängi*, Dim. *Schlängli* Aa; B (Zyro); GrHe; Th; Z, *Schlängeli* L (ERöthelin); Nw (-i); wie nhd. Schlange. 1. a) das Tier selbst. wohl allg. Syn. *Ateren* (Bd I 588); *Wurm*. In Nw wird lt Matthys

*Schl.* nur für die grossen (im Lande selbst nicht vorkommenden) Schlangen gebraucht, die kleinern heissen *Wurm*. 'Damit kroch der schl. für den keiser [Karl].' HBRENNW.; vorher mehrfach 'wurm' (so auch Volksb. 23, 22 ff.). 'Der, die schl., allerlei kriechende und schleichende tier, die keine fuess habend, serpens, anguis, coluber.' FRIS.; MAL. *E<sup>+</sup> gräwi, röti, schwarzi Schl-e* PPO. 'Jaculus, fliegend schl. vel schütz-wurm.' ESBINGER 1438. 'Blauwe, gefläckete, schwarze schl., cæruleus, maculosus, ater anguis' u. a. MAL 555<sup>+</sup>. In Sprw. und im Vergleich. 'Als er [Luther] doch allweg die schl-en, verborgen undrem krut [nach lat. *latet anguis in herba*], nit gar sehen, doch eins teils merken liess.' SALAT, Ref.-Chr.; vgl.: 'Weil er wie ein eicher auff der tann und wie ein schl. im gras, so sölle man in fragen, wie er das verstand.' 1571, Z. 'Wer auff undankbar Leut vast bauwt, der selb wie d Schl. dem Igel trauwt.' EMBL. 1622. 'Welcher Schlängeneier bruet, der wird mit Schlänglen bissen.' JCWEISSENB. 1678. Volkslaube u. *E<sup>+</sup> Schl-e, wo-men uber 4<sup>er</sup> Tag töt, blibt am Leber, bis d'Sunnen undergeit* BE.; ähnlich ZO. Wenn eine Schl. Einen gebissen hat, eilt sie zu einem Wasser oder Brunnen; vermag der Gebissene noch vor ihr dort anzukommen, so kann der Biss heilen, sonst nicht BB. 'Die Schl-en sollen mit der Zunge stechen ... ihr Gift lege sie auf einen Stein, ehe sie ins Wasser geht.' B Hink. Bt 1838. 'Viele machen's beim h. Abendmahl] mit ihrem Hass, wie die Schl., die ins Wasser wil mit ihrem Gift, sie lassts von ihnen; wann sie aber aus dem Wasser kombt, nimbt sie es widerumb an sich.' FWYSS 1653; der Glaube von den Nattern noch heute. 'Bei uns [in GFreienbach b/Oberriet] war noch der feste Glaube, jedes Haus habe seine Schutzschlange, die Kind und Vieh beschütze, und in der Tat tat man nie einer solchen Etwas zu leid.' AZACH (1890); dazu die Bemerkung: 'Freienbach ist im Sommer vermöge der geschützten Lage sehr warm, darum hat es sehr viel Schl-en; es hatte auch Vipern an den sonnigen Halden.' 'Die Würm wonent gern under den Wurzeln der Birchen ... Wo Geissen weident old Eschbümm sind, als der Schl-en und Würmen Find, dieselben da nit blyben tuond.' RCvs. (Br.). S. noch Bd II 1508 (*Ross-Här*). 1667 u.; VII 351 (*uber-stüffen*); *Schl.-Stein*. Wetterregeln. *Wenn d'Schl-i firhar chemen* [gibt's schlechte Wetter]. BÄRD. 1908 (BGr.). 'Der 3. Mai ist ein Wolf, der 7. eine Schlange' Z. Über Schlangensagen s. ABIRCHER 1859, 65; Vonbus 1862, 117; ALÜT. 1862, 591 (Reg.); Henne 1874, 35 f. 37/9. 92; 1879, 113 f. 117. 119. 195; GBaumb. 1903 (G), 184; BÄRD. 1908, 569; JJegelehner 1913, 24 f. 267/9; AFV. 20, 426 f. Spez. die Schlange im Paradies; vgl. 2aß. 'Got hat zum schl-en, der Evam verführt, gesprochen.' ZWINGLI; nach I. Mos. 3, 1 ff., wo die schl., zu der schl-en.' 1525. 1530. 'Der Gott, so den nidigen schl-en verfluocht im paradis.' SALAT, Ref.-Chr. 'Der mensch wirdt vom schl-en versuocht.' Z Bib. 1560 (zu I. Mos. 3, 1 ff., wo im Text, die schl.). S. noch Bd VIII 1053 u. Im Vergleich. *Si hed es Mäl wie-n-e Schl.*, ist sehr beredt Aa (H.), hat eine böse Zunge AaF.; ZStdt. *Si ist eso falsch wie-n-e Schl.* AaF. S. noch Bd VIII 1244 o. — b) Neubildung einer Schlange. a) die eherne Schlange IV. Mos. 21, 9. 'Das Gott den eerinen schl-en hat heisen uffrichten, ist ein figür des alten testaments [für Christus].' Z Disp. 1523 (LJud).

„Ezechias zerbricht den ehrin schl-en.“ Z Bib. 1548.  
 „Die erin schl.“ L. Bühnenr. 1545/83 (neben „den grossen schl-en“). „Der ehrine schl.“ HBULL. 1597. „Jesus, dises am Kreuz hangende ehrene Schlänglein.“ JÜULr. 1718.  
 „Eine Medaille, die ahrin Schl.“ 1714, Z Schirnb. —  $\beta$ ) im Wappen von Mailand (vgl.: „Glych als das meiländisch wappen, die schl. ein menschen im mul hat.“ SALAT; dann als Sinnbild für das Herzogtum Mailand. „Nachdem die römisch bäbistische heiligkeit hat d Eidguossen mit grossen heiligen pünden ... zuo der lütfrässigen schl-en wider die franzesischen künig verwiklet ...“ ANSH. „Mit Loüwen, Schl-en und auch Krotten [Anspielung auf Spanien, Mailand und (?) den Papst] speissen sy mich [die eignen Kinder die trauernde Ratia] gnuog zue verspotten.“ 1622, ZINSLI 1911. —  $\gamma$ ) ein Backwerk; vgl. *Ofen-Schl.* „Gefüllte Schl-en“, als Neujahrsgeschenk. NÖw Volksbl. 1869. *Verbruetni Schl-en*; s. Bd V 557o. —  $\delta$ ) Dim., das Zeichen auf dem u, „Gieb sein Schlänglein dem u, zwei Däpflein dem ü und dem ö zwei, aber zuerst dem i sein unentbehrliches Däpflein.“ JCLAV. 1794. — 2. übertr. a) auf Lebewesen.  $\alpha$ ) Dim., die Trüsche als ganz jung Ta; s. *Moserli* (Bd IV 472). —  $\beta$ ) ausgehend von der Schlange im Paradies. 1) der Teufel. „Als aber d'Schl. verbunnt in Das und ihnen zwol in Ruwen was, wuchs Eigennutz durch Pracht und mehr.“ 1622, ZINSLI 1911. „Die Kirch hand sie verlahn, wider Gott wollens kriegen und zuo der Schl-en stahn.“ 1685, ebd. S. noch Bd II 12o. „Der alt schl.“ „Welcher disen schl-en [die eherner Schlange als Symbol Christi] mit rechtem glauben und vertrauen ansicht, dem schadet nit das gyft des alten schl-ens.“ Z Disp. (LJud). 1523. „Der alt schl., unser vind.“ SALAT. „Der alt schl. wist wol, was er in sollichem rob erlangen mocht [indem er den Papst zum Verbot der Priesterhe veranlasste].“ KESSL. „Schl.“, Name eines Teufels. L Spiel 1583. Der Antichrist = Papst: „Das tuot der schl. allein darumb, das er in wollust möchte läben.“ NMAn. — 2) (Schimpfwort auf ein) Weib voller Falschheit und mit böser Zunge B; Z und sonst. Im Dim. als kosende Aneide: „Anli Spöri seit, er HansWys strackit den bächer sprechende: See, du schlangli, ich bring dirs uff die ee.“ 1539, Z Ehegericht. Für einen Mann: Eine Frau nennt ihren Mann „schwarze Schlange“; er habe sich geäussert, in der Lauwenen sei nicht Pulver und Blei genug, um sie abzuschaffen. XVII/XVIII, Blau. Chorggerichtsman. —  $\gamma$ ) „böse“ Ziege, die lieber davon läuft statt zu fressen BHK. — b) auf Unbelebtes.  $\alpha$ ) „Schläuche, auch Schl-en genennt, sind entweder von Hanf oder von Leder.“ FETTERSPR. 1790. —  $\beta$ ) Schlangencactus ZStdt (Dän.). *Wie frändlich d'Schl. au<sup>ch</sup> zue der spricht, si sticht-dich*, in einem Gedicht über den Z botanischen Garten. — 3. Bezeichnung eines Feld- (selten auch Belagerungs-)Geschützes mit langgestrecktem Rohr, verschieden an Grösse und Kaliber; vgl. Zeitschr. für histor. Waffenkunde VI 3/12. 50/61; Z Mitt. Bd XXVIII 183/458, bes. 301f. (mit Abbildungen). Syn. *Schl.-Büchs* (Bd IV 1006f); *Scharffenin* (Bd VIII 1246), viell. auch „lange Büchs“ (1476, BRM.). Wie die schweren Artilleriegeschütze trugen auch die Schl-en vielfach bestimmte Namen, zT. nach den darauf angebrachten bildlichen Darstellungen, s. Bs Zeitschr. XIV 92. 97 f. „Auf sie [die Rädergeschütze mit einem Kaliber von 25—85 Pfund] folgten als Batterie- und Feldgeschütze die Schlangen, Notschlangen, zu 35—30

Pfund Kugelgewicht, die Feldschlangen von 20 Pfund, Halbschlangen von 15 Pfund, Falkaunen von 5 Pfund.“ XV/XVI, vRoRt 1831. „Büchsen. Item 666 lb 16  $\beta$  9 d umb schl-en, hockenbüchsen und ander hie und zu Nurenberg gemacht und harzuführen.“ 1475/6, Bs. „Item 25 gulden detselben [meister Josen] von einer schl-en ze giessen.“ ebd. „Das die unsern us Murten der vinden ob hundert erschossen hand und sunders in einem schutz mit einer slangen 6 man.“ 1476, B. „Zoch man im namen Gotz [bei Murten] an die vind mit unsern büchsen, dero wir ein guteil slangen gehept hand.“ 1476, WALDM. (Bericht der Z Hauptleute). „Ist war, das man mangel [hat] an grossem geschütz und besonders am see zuo Horn und Steinach. Ist an tüwer lieb unser trunghenlich böger und pitt, ir wölland den vermelten von Steinach ein slangen oder 2 lychen.“ 1499, PBÜTLER 1914 (die Boten der 4 Schirmorte an G). „Etlich slangen und hackenbüchsen erobert [bei Franzenz].“ 1499, BRIEF (L an F). „[Die Feinde] tatend ain guote zit täglich harüber gen Armattungen zuo den unsern ... mit schl-en schiessen, als lang, unz man och etlich schlängenbüchsen von Luzern gen Armattungen fuert och hinüber zuoz inen schoss.“ G Wil Chr. E. XV. „Do fienge N. an von der münz zuo reden und bruchte mäng selztam wort ... das er redte: können wir nit abermals ein fart für die statt ziehen [wie zu Waldmanns Zeit] und ein schl-en oder zuo inhin gon lassen? so hand wir inen die nasen überhin.“ um 1514, Z. „Zwo und zwenzig schlangen och darneben ... vagkunen, halbschl-en, hackenbüchsen gnuog“, im fingierten päpstlichen Heere. NMAn. „In den turn by dem schiessrein da hören vier hackenbüchsen und ein schl-en [mit vier Mann].“ 1535, AA Rh. StR. „Vier stuckbüchsen, söllen zuo gelych lang sin, louff zechen schuo und stein haben wie die grossen notschlangen, die andern zuo louff und stein haben wie die burgundischen schl-en, namlich ein halben schuooh minder dann die vordren zwo.“ 1537, S (Bestellung an Stückgiesser PFüssli in Z). „Bracht man [1476 von Murten] gar ain schone hutsche wolgeruste schl-en und ain tarrassbüchs, baid uff redez wol gefasset, als si der herzog von Burgen vor Nüss und anderswo gebrucht hatt.“ VAn. „Schl-en, tragen 6½ pfd.“ 1591, Bs Zeughausinv.; s. dazu Bd VIII 397u. „Man schänkt inen [1592 in Frankreich] in den suren Win mit Kartanen und och Schl-en, Muschgettenklang, och Haßlgengesang.“ A. XVII, LRe. „Also hand wir gehalten [bei Dornach] 50 Schl-en.“ 1617, ZINSLI 1911. „Zwölf Stück ... sind Falkonen, werden unter die Schl-en zelt ... schiessen 6 l. Eisen.“ Bs Zeughausinv. 1634. „Ist ¼ einer Schl-en, ein gar alt Stück [wohl aus dem XV.] ebd. 1789. S. noch Bd IV 928o; VII 668o; VIII 1249f. 1367u. (auf Karl von Burgund gehend). 1422u. Arten; vgl. auch die Zssen. „isin.“ „Ein lange ysene slangen, die hett kein kammer.“ F Zeughausinv. 1503. „Ein andre ysene slangen, ist etwas kleinr wann die nächste, hett och die kammer nit.“ ebd. „Ein ganzes ysine slengli.“ ebd. „Gewonnen [am Schwaderloch 1499] 15 stück hübscher büchsen, uss welchen zuo cartonen und ain isinine schl-en, mit des römischen künigs nammen und wapen verzeichnet.“ ANss. 2 eiserne „geschmiedete Schlängli sambt Laveten“, unter Kriegsbeute. 1711, B. „ganz“; s. u. „isin“. „gröss.“ „Ein grosse burgundische slangen.“ F Zeughausinv. 1503. „halb“, mit nicht voller Ladung; vgl.



FrHaffner unter *Feld-Schl.*, ferner *Halb-Schl.* mit Anm. 'Ein halbe burgundische slangen ... ein halb burgundisch slängli.' F Zeughausinv. 1503. '6 halbe schlingly.' 1529, Bs Chr. 'Unden zwo der halben schl-en (ein Mann als Bedienung).' 1535, AARh. St.R. 'Also brachte der herzog [Ulrich von Württemberg] zamen in 8000 knächt und ein zimlich gross geschütz, dry quartanen, etliche schl-en und halbe schl-en,' HBrul. 1572. 'Das wir uff dem schloss Clingen [bei ScutSt.] nützt dann dry klöpfer haben und kain grosse stuck, das zur statt- und landweir langen möchte, und deshalben zwaier halben schl-en und zwaier fackhunen mangelbar.' 1581, ScutSt. S. noch *Fagginen* (Bd I 712). 'kurz', 'Kurzer schl-en gewunden 2 st[uck], tragen 6 1/2 pfd.' Bs Zeughausinv. 1591. 'kleint', 'Item kleine halbe burgundische slangen ... ist gezeichnet also,' F Zeughausinv. 1593. 'lang', 's. schon u. isin', '6 lang undt 6 mittelmässige Schl-en,' RCys. (Streitmacht der Gegner Karls V. im schmalkald. Kriege). 'mittel-mässig'; s. das Vor. 'burgundisch'; s. u. 'gröss', 'halb', 'einpfindig', von der Ladung. 'StJohann-Tor. Ein einpfündige Schl. [de] a° 1533, ohne N° sambt Ladzeug, 18 Kugelen und Cartetschen.' 1709, Bs. 'Auff StAlban-Tor. Ein einpfündig Schlänglin, de a° 1549, N° 90, auff einem Bockh.' 1709, ebd. 'StJohann Tor. 5 Cartetschen zu einer einpfündigen Schl.' 1731, ebd. 'geschmidet'; s. u. 'isin', 'doppel(t)', für doppelte Ladung; vgl. *Doppel-Schl.* 'Zwo doppler schl-en mit drackenköpfen, tragen eisen 15 pfd', noch zum schweren Belagerungsgeschütz gehörend. Bs Zeughausinv. 1591. 'Zwo doppler schl-en, gewunden, 2 st[uck], tragen 6 1/2 pfd', zum schweren Feldgeschütz gehörend. ebd. 'Zwo doppler schl-en mit 8 ecken, tragen eisen 6 1/2 pfd.' ebd.

Ahd. *slango* m. (selten *slänge* f.), mhd. *slange* m. f., Schlange; vgl. Gr. WB. II 449 f. 1. 475 f., Martin-Lienh. II 465 f.; Fischer V 890 f. Das Mask. ist nach unsern Quellen im XVI. noch herrschend und begegnet vereinzelt auch noch später (vgl.: den halb totschl-en.' RCys.; kein kalter Schl.' GHeld. 1732); das Fem. erscheint zuerst (schon E. XV.) in Bed. 3 (s. noch u.), für die das Mask. übh. nicht vorkommt, dann in den Bibelübersetzungen (und Bibelzitate) nach Luther (vgl. den Beleg aus Z Bib. 1560 auf Sp. 578 u.), kann aber an und für sich in einzelnen MAA. alt sein. Bed. 3 ist Übers. von it. *serpentina*, frz. *serpentine*, *couleuvrine* in gleicher Bed., aber kaum bei uns aufgekommen (daher ist auch nicht an Abkürzung aus *Schl-Büchs* auf unserm Boden zu denken, um das Fem. zu erklären); it. Herkunft sind auch die Geschütznamen *Fagginen* (Bd I 712), *Matz* (Bd IV 612; aus *mezzobombarda*) u. a. ONN. In den Schl-en 'f. (am obern Schiltsbach)', 'Schlang-Acker' l. Herg. *Schlange-Acher* Blüschert, 'Schlangen-Egg.' um 1550, UWE. 'Grube', WZermatt, 'Bergli' SDorn, 'Rain' BFrauenkappelen, 'Stein' GRA. 'Winkel' BSignau. Als FN. die Schl-en-Mühle in ZWth. heisst so nach 'Othmar Schl.' aus dem Th, der sie 1632 erwarb.

'Ochsen'- bor. DENZL. 1677. 1716. — Gelehrte Wiedergabe von lat. *boa*. — Ofen-: Dim., ein Backwerk; vgl. *Schläng 1bγ*. 45 Offenschlängli für Mittags und Nachts 1 fl. 5 p., Hochzeitstürte. 1794, Z.

Emme-: nach der Sage eine ungeheure Schlange, die von Gott im Schoss der Berge gefangen gehalten wird, bis gewaltige Ungewitter ihren Kerker öffnen; sie eilt dann durch den Rötchenbach der hochgehenden Emme zu, um sich vor ihr her zu wunden; auf der Stirn trägt sie ein grünes Zwerglein, das mit mächtigem Tannenbaum ihren Gang lenkt; Schlange und Zwerg werden nur von Unschuldigen gesehn; vgl. Gotth. XXIII b. 18; dazu EB. 349. — Eig. wohl ein 'Wurm' = Drache.

Erd-. 'Der, die e., chersydrus.' MAL.

Feld-: Feldschlange; s. *Schläng 3*. 'Falkuna oder feldtschl-en 6 st[uck], tragen eisen 5 pfd.' Bs Zeughausinv. 1591. 'Feldtschl-en 10 st[uck], tragt eine 4 1/2 pfd.' ebd. 'Zwei Stuck ... eisen F-en, 15 1/4 Schuh lang und schiessen 12 l. sein.' ebd. 1634; noch ebd. 1819 (F., 12 Pfänder). 'Verzeichnuss allerhand Sorten oder Gattung des groben Geschützes nach heutiger Manier ... Ein ganze Notschläng 30 lb. Ein halbe N. 25 lb. Ein ganze F. 20 lb. Ein halbe F. 15 lb. Ein Quartschläng 10 lb. Ein Falkona 5 lb.' FrHaffner 1666. 'Feldtschlänglin.' Bs Zeughausinv. 1709/1732. 'Sechs Stuck und ein F-en hands führt uf Lenzburg zu.' FLUGSCHRIFT 1713. — Vgl. Gr. WB. III 1488.

Gift-: Kreuzotter SL., Olt. (GrBurg).

Hof-. Nur 'Richwin Hofsläng', Zeuge. 1289, Gl. Urk. — Wohl gleichbed. mit *Hus-Schl.*

Halb-: = 'halbe Schläng' (s. Sp. 580 u.). [Aus der Dornacher Beute sollten wir Freiburger in Zofingen finden] dero von Strassburg grossen slangen eine und sust ein halbslangen. So wir aber doselb nit mer haben gefunden dann zwo hüpsch halbslangen, der strit- und zwo jagbüchen und sust 3 kurz steinbüchen, sind wir nit wol zufriden gewesen.' 1499, BRIEF. 'Zur paner ghein grösser [Geschütz] denn strybtüchen und h-en.' ZWINGLI (Feldzugsplan). 'Der veldhoptman im Swaderloch [1499] ... hat zwo h-en mit knechten des morgens dahin [nach Ermatingen] geschickt.' ANSH. 'Vakunen, h-en und vil handgeschütz.' 1528, STRICKLER (Brief BHallers). 'Facunen, halbslangen und hacken.' 1528, B Ref. 'Hwürgler, der schlosser, sol haben die h., den Hornung [Name]'. 1585, Z RM. 'Zwo H-en auf Räder und 8 Feldtschlü [soll Z zum Zug nach Gr stellen]'. 1607, AACH. '2 H-en.' 1653, G. S. noch *Fagginen* (Bd I 712); *Lad-Schüflen* (Bd VIII 386). — Strenge Scheidung zw. der attributiven Verbindung und der Zss. ist unmöglich.

Haupt-: Feldschlange schweren Kalibers. 'Die [von Bern] füeren mit inen zwo gross hauptslangen, sechzehn stritbüchen und einen wagen geladen mit böcken und hackenbüchen.' 1499, BRIEF eines Freiburgers.

Ross-här (-hör) Schlängli: eine Art Wasserjungen, gomphus SL., Olt. (GrBurg). Syn. *Ross-Anglen* (GrChur). — Vgl. *Ross-Har* (Bd II 1508).

Hirzen-: Name einer Schlangenart, die von Hirsen gefressen wird; s. Bd III 798 u.

Hüs-. 'Die hausschläng, coluber.' FRIS.; MAL. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 689.

Chupfer-Schlange-: eine Art Viper, *Vipera Redii* BGr. (Bärnd.), weibliche Kreuzotter S (s. auch *Wald-Röteli* Bd VI 1778). *Ch-Schlängli*, jede rötliche Schlangenart SL., Olt. (GrBurg). — Vgl. Gr. WB. V 2768.

Chlapper- (KL-Bs): 1. wie mhd.; s. Bd III 1253 u. Syn. *Rollen-Schl.* — 2. Schwätzerin Bs, boshafte, giftige Schwätzerin B. — Bei Gr. WB. V 977 nur in eig. Bed.

Krön-: gekrönte Schlange (kaum MA.). 'Zu diesem [Brunnen-Trog ist denn früher Asia eine K-re gekommen.' LÖTSCHEN 1917. — Vgl. Gr. WB. V 2386 (Kron-, Kronen-Schl.).

Mer-: Meerschlange; s. Bd VII 1267 o.

Flueh-matt, Schlängeli: Zuname eines jungen Mannes von der 'Fluhmatt' wegen seines geschmeidigen, glatten Wesens L (ERöthelin). *Wenn-sech Eine*

in der Welt cha<sup>n</sup> weide<sup>n</sup> und drie<sup>n</sup> wie's Fl. se chomn-  
er's noch weit bringen.

Nötl: Feldgeschütz mittleren Kalibers. [Man be-  
gehrt vom Kaiser zum Krieg gegen Frankreich] die  
dry singern, die dry doruträgern oder n-en und 7 va-  
cunnen, die zu Breisach stehen. 1513, Absch. 'Die  
Eidgnossen ... gewonnen dem Franzosen alles sin ge-  
schütz ab, des onmaussen vil was, wol 17 grosser n-en,  
4 grosser cartonen [usw.]' 1513, Bs Chr. 'Chartonen  
und n-en', zur Belagerung Franz vSickingens in Land-  
stuhl. Kessl. 'Die n-en, tormentum aeneum bellicum.'  
MAL. 'Die grossen n-en und kartonen.' Z Zeughaus-  
rodel 1575. 'MCBodmer, vogt zuo Egglisow, soll haben  
ein n.' 1577, Z. '[Bei einer Belagerung] ward der  
from fürst Franciscus von Omalen usz einer n-en by  
einem schanzorb, wellicher nit ussgefüllt gewesen,  
den 4. tag merz [1573] erschossen.' AHAFNER 1577.  
'N-en, 2 lange stuck mit drackenköpfen, tragen eisen  
14 pfd.' Bs Zeughausinv. 1591. S. noch *Schlang 3*,  
*Feld-Schl.* — Vgl. Lexer II 113; Gr. WB. VII 951; Fischer  
IV 2074.

'Brand-: excetra, aspis.' DENZL. 1677. 1716. — Bei  
Gr. WB. II 301 ohne Beleg.

Quart-: Viertelsschlang, ein Geschütz, = *Kar-  
tänen 2* (Bd III 490). Bs Zeughausinv. 1662. S. noch  
*Feld-Schl.* — Vgl. Gr. WB. VII 2321 ('Quartausschlange').

Quartier-: = dem Vor. 'Qu-en 2 stück, tragen  
eisen zu 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub> pfd.' Bs Zeughausinv. 1591. 'Zuo den  
quartierschlangen.' ebd. (2mal). — Bei Gr. WB. VII 2325.

Rollen-: Klapperschlang; s. Bd VI 872u.

Späw-: giftspeiende Schlange. 'Wann Einer von  
einer bösen, giftigen Schlange, einer Aspen und Spewschl.  
geheckt oder gebissen worden ist.' JWirz 1650. —  
Bei Gr. WB. X 1, 2085 ('Speischlange').

Stein-: Feldschlange für Steinladung; vgl. *St-  
Büchs* (Bd IV 1007). 'Wart [bei Murten] uf beiden  
seiten mit grossen steinslangen und andern büchsen  
gar vast geschossen.' DSCHILL. B. — Tüfels-. 'Hr  
Diacon B. [habe] sich zu der Possartin gekehrt und  
zu ihr gesagt: Ihr sind die Teuffels-Schlange, da der  
Teufel auf der Zungen sitzt.' 1710, Z. — Delphin-:  
'Schlange' (Geschütz), deren Henkel Delphine bilden.  
'Hans Sperlin gossen d-en.' Bs Zeughausinv. 1591.

Dopplet-: = 'dopp[el]te Schlange' (Sp. 581M.); s.  
*Lad-Schleffen* (Bd VIII 386). — Vgl. die Anm. zu *Halb-Schl.*,  
'Wald-: coluber.' DENZL. 1677.

Wasser-: 1. Wasserschlange SL., Olt. — 2. Fluss-  
neunauge. Petromyzon fluviatilis SL., Olt. (GrBurg). —  
Vgl. Sanders II 947.

Schlangere<sup>n</sup> f.: Schlangennest; Gestrüpp, in dem  
sich Schlangen aufhalten B (Zyro). — 'Schlangeren',  
Name eines Weinbergs BTh.

G\*-schläng n.: Benennung der Ziegen, weil sie  
allerorten durchschlüpfen, bes. dahin, wo sie nicht  
sollten, nach Schlangenart. Die Geissen sind ein ver-  
fluchtes G'schl.; BHK. (Anon.), darnach St.<sup>2</sup> Syn. *G-  
schlüecht* (Sp. 80). *Das ist es Hell-G'schlang*, heisst  
es etwa von Ziegen, Schafen, die dem Hirten durch  
Weglaufen viel Mühe machen BHK. (jüngere Angabe).

— Vgl. *Schlange 2a* γ.

schlänge<sup>n</sup>: a) Schlangelinien ziehen B (Zyro).  
— b) intr. (B lt Zyro) oder refl. (Aa lt H.; Z und sonst)  
sich (irgendwohin) schlängeln. Ein Bächlein schlän-  
gelet [Vers!] *durc'h d' Wäts*. KINDERGARTEN 1906 (Z). —  
Vgl. Gr. WB. IX 451,4; Sanders II 947.

ummer-: sich umherschlingeln; s. *zer-bängeln* (Bd  
IV 1055o.).

Schlängli<sup>n</sup> g m.: Wurst. GAUNERSPR. (Altlöf).

G\*-schling n.: 1. a) von aufgenähten verschlungenen  
Zierschnüren an Kleidern, bes. Mannskleidern. 'Wir  
verboten auch alle kostlich getraiete seidene Fransen  
an denen Handschuhen und allen Pferdgerüsten, zu-  
samt allen [!] Geschling und seidenen Fransen an  
Mann- und Weibskleidern.' Z Mand. 1703. '[Pfr B,  
steckbrieflich verfolgt] ... gehet gemeinlich schwarz,  
bisweilen aber mit einem braunen Rock und schwarzem  
Geschl. gekleidet.' 1761, Z. '3. verboten wir das  
Tragen der kostbahnen, besonders der aus der Fremde  
beschiedenen Geschlinge an Mannskleidern; jedoch mit  
der Erläuterung, dass ein einfaches in hier gearbeitetes  
Geschling ohne Anhänge wohl gestattet werden möge.'  
Z Mand. 1772; wiederholt 1790. — b) Zierschnur am  
Tschako (um 1835) Z, Schnur um den Hut der Scharf-  
schützen (vor 1850) ThW. *Uf der Tschaggo chunni's  
nüd a', heb's oder heb's keir' G'schl. mē drar*. STADT-  
NOTE 1893. — 2. Eingeweide kleinerer Tiere Aa. Synn.  
n. *Ge-ric* (Bd VI 818), auch *Ge-schlänge*. 'Inster, Ein-  
geweid, Geschl., exta, viscera.' RED. 1662. — 1a auch  
bei Fischer III 478; bei Gr. WB. IV 1b, 3921 'Geschlinge' in  
andern Beid. 2. viell. erst nachträglich auf *schlingen 1* bezogen;  
vgl. 'Geschling' bei Gr. WB. aa.O.; Fischer III 478 f. und unser  
*Ge-schlänge*.

Schlinge<sup>n</sup> (bzw. -a) f., Pl. unver.: 1. wie nhd.  
Schlinge, Schleife; ma. Ausdrücke s. unter *Schlaff 4*  
(Sp. 120). S. noch Bd VI 1122u. (schweiz.). Spez.  
a) = *Lätsch 2d* (Bd III 1531). *D'Schl-en üfne* Z  
(Schwz. Frauenh. 1898). — b) Peitschenschnur (auch  
aus Leder) Sch; Th; Z; auch schwäb. (Fischer V 944).  
*Er' Schl-en am'mache*, an den Peitschenstiel. *Er hät  
d'Schl. verlore*. 'Ein Schl-en', unter Seilerarbeit. Bs  
TOrd. 1646. — c) unter Malergerätschaften: 'Pfl 2,  
schlingen 2 stück.' Bs Inv. vor 1578. — 2. a) Schärpe  
PAL; Schu (Kirchh.), 'Scherpe, dergleichen die Be-  
amten, Richter in unsrer Revolutionszeit tragen  
mussten VO.\* *Sidig Schlinge*. JBHäffl. 1813. Syn.  
*Schärpen* (Bd VIII 1303). Die V Orte machen starke  
Kriegsrüstungen, indem etlich die krütz an die schlingen  
näyen lassen, dann harnisch wider und für tragen'  
[usw.]. 1535, Absch. 'Ein schwarze schl-en mit roten  
krützen, ein schwärt [usw.]' 1562, F (Inv. HSalts).  
'General Erlacher, deme nit weniger Anm und Not  
gewesen als den Anderen, indeme er sein Gewehr, Hut  
und Schlen von sich geworfen.' AaVillm. JzB. 1656.  
'Einer [von der österr. Partei im Prättigau 1499] als  
er kein anders Kriegszeichen, sein Gemüt zuerkennen,  
haben könnte, zerhawet er seines Weibs einen roten  
Rock, damit ein österreichische Schlen und Kenn-  
zeichen fürzustellen.' SPRECHER 1672. — b) Schärpe  
zum Tragen. *Der Arm in der Schl. träge*, von einem  
Verwundeten Aa; Sch; Th; Z und weiterhin. 'N. trüeg  
ein arm in einer schl-en.' 1528, Z Ehegericht. '[N. habe]  
ein wunden in der hand empfangen, das er die in der  
schl-en trage.' 1541/3, ebd. In kirchlicher Verwendung.  
'1 rottaffete Schl-e zum Tragen des Hochwürdigsten.'  
1778/99, AaOLunkh. — 3. a) Halstuch, Halsbinde Ga  
Sch., V.; Syn. *Schlaffen 4* (Sp. 124). *Um der Hals und  
er Stuck dardurc' uf und dardurc' ab ist er lāngi  
Schlinga g'wälets g'sis*, zum Schutze gegen die Kälte.  
JJÖRGER 1918. — b) Gürtel WvT. — 4. a) Tragliemen,  
Tragband an Milch- und andern Bütten, Tragkörben

ArH. (T.). — b) Hosenträger ArH., K. M.; GRh. — 5. s. *Schlinggen*. — Vgl. Gr. WB. IX 724/8 (Bed. II); Martin-Lienh. II 466; Fischer V 944 f. Bedd. 3 und 4, die von 2 ausgehen, sowie 2a scheinen nur bei uns belegt. Unsicher ist die etym. Zugehörigkeit der folgenden ONN. Schlinge<sup>a</sup> Th Kressib., Harnisch-Schlinge(-Quelle) BReutigen, Schlingen<sup>a</sup> GtA., -Loh<sup>a</sup> ThSomm., -Berg<sup>a</sup> SStPantaleon. Vgl. auch: Schling-Acker<sup>a</sup> ZRus., -Halde<sup>a</sup> AaWollfsw., -Moos<sup>a</sup> BGurzelen. N. oben am Schling<sup>a</sup> 1386, LE.

Mantel-: Mantelschnur. Den zu einem Rütter bestellten HSali hat man versehen mit einem Mantel von Sarschentuch mit Fryszen gefütet, ist grau; hat Knöpf, ein M-en, kost etwas zu 13 Kr. 1680, BBlätter 1910; ähnlich 1680, ebd. 1917, 341. Für 1 Mantel-schling und 1 1/2 Lood Nây- und Steppsideen 19 Btz. ZUBERS TgB. 1690. Mantelschlingen<sup>a</sup>, ins Handwerk der Knopfmacher fallend. 1675, L. — Tanse<sup>a</sup> Tase<sup>a</sup>: Lederriemen, an dem die Milchtanse getragen wird GNessi.; vgl. *Schlingen* 4a.

schlinge<sup>a</sup> I, Cond. *schlungi* BStSteph., Ptc. *g'schlunge*: 1. schlingen i. S. v. winden Aa (H.); BBr., StSteph.; GRHe., ObS.; GRh.; Z und weiterhin, doch ungebräuchlich statt *lättschen* (Bd III 1532), *schlauffen* (Sp. 124). Refl. „Dann schlang es [mein Weibchen] sich fester an mich.“ GOTTE. „Sich mit zitternden Glaubensarmen um Gott ... hinum schl.“, vom Sänder. JJULr. 1718. Den Geliebten in die Arme schl. SINTEM. 1757. — 2. s. *schlinggen*. — Ahd. *slingan*, mhd. *slingen*; vgl. Gr. WB. IX 730/6; bei uns so wenig bodenständig wie im Els. (wo es fehlt) und Schwäb. (Fischer V 945), im Gggs. zu *schlinggen* (s. d.).

um- untrennb.: umschlingen AaF.; BStSteph.

ver- I: verwickeln AaF.; Z und weiterhin. 's *Garn hüt-si<sup>a</sup> verschlungen<sup>a</sup>, ist in enand verschlungen<sup>a</sup>*. — Vgl. Gr. WB. XII, 1111/3; Fischer II 1810.

schlinge<sup>a</sup> I: intr., sich schlängeln. Nur in der Zss. *ab-schl.*, sich wegschlängeln: *Abg'schwenkt! kommiert der Statthalter und schlöt ne<sup>a</sup> g'muetlige chrumme<sup>a</sup> Schlittweg in, wo dur<sup>a</sup> es n<sup>a</sup> chleis<sup>a</sup> Wäldli vor der Ströss abschlinget*. BWss 1863 (S.).

Schlingel (in Wvt. -ill- m.) Pl. *Schlingla*, -s (B; FJ.; Wvt.) oder unver., Dim. *Schlingeli*, -ili: 1. wie nhd. Schlingel, Taugenichts Aa; Af; B; FJ.; L; Sch; S; Th; Uw; Wvt.; Z; wohl zieml. allg. *Da(s) ist e(n) Schl!* E<sup>a</sup> grobe Schl., Flegel B (Zyro). 's *sind noch nid alli Schlingel dö*, tönen die Glocken; wenn der Pfarrer kommt, schweigen sie SchMer. (EStoll 1907). „Dort [an der Bettlergemeinde] putzte man mir [Verdingknaben] vor Allem tüchtig ab, stellte mir vor, welch Schl. ich geworden sei.“ GOTTE. „Sie bezeugen sich als die fauleste Schlingel im Dienst des Herrn.“ JJULr. 1731. „Nach etlichen Jahren heiratete sie einen Schl., der ihr ein Häufchen Jungens auflud und sich endlich als ein Schelm aus dem Land machte.“ UBÄGGER 1789. „Gestern abends, als ich nach Hause kam, schmält mich der Bauer brav aus: Du Schl., du Schlengel! Wo bleibst du so lange aus?“ ALTES KÜHER-LIED. Oft (auch dim.) in abgeschwächtem S., halb scherzhaft-kosend zu (von) ausgelassenen Kindern, bes. Knaben B; Sch; Th; Z und weiterhin. *Da(s) ist en Pästigs Schl!* Wart, du (chiner) Schl., *ist will der!* — 2. unordentlich, tölpelhaft einhergehender, auch so arbeitender Mensch WMü. — Aus der Gemeinspr. (urspr. nd., mit i für ü); vgl. Gr. WB. IX 728 f. (wo noch Belege aus HPest. und Gotth., auch unter Schlingelin<sup>a</sup>). 837 (Schlingel<sup>a</sup>);

so auch els. (Martin-Lienh. II 466) und schwäb. (Fischer V 945). Die bodenständige Form ist *Schlingel*; s. d. 2 zeigt bei entlehnter Form die bodenständige Bed.

schlingelochtig: schlingelhaft. DIAL.

schlinge<sup>a</sup> II: sich wie ein Schlingel aufführen Sch (Kirchh.). — Vgl. schlingela<sup>a</sup> I bei Gr. WB. IX 729 f. ume<sup>a</sup> (umhir- BHA.): sich müßig herumtreiben, herumlungern BHA.; S; WG. S. noch *Abend-Schuel* (Bd VIII 607). — um-enandere<sup>a</sup> = dem Vor. Aa (H.); B (Zyro).

dar der-vo<sup>a</sup> =: sich nach Art eines Schlingels (von der Arbeit) wegbegeben. *Ja, wenn d<sup>a</sup> Güteribue nid<sup>a</sup> scho ume<sup>a</sup> dervorg'schlinglet wär!* SGFELLER 1919. — ver- D<sup>a</sup> Schuel v. = d<sup>a</sup> Sch. ver-schlaffen 3 (Sp. 128) AaRh.; S. *Er het 's Marianneli fasch nit dürfen a'luege<sup>a</sup>, wie-ne<sup>a</sup> Schuelbue, wo d<sup>a</sup> Schuel verschlinglet het*. JREINR. 1901.

schlinge<sup>a</sup> II, Ptc. *g'schlunge*: = *schlinden* (Sp. 574) Aa (H.); nicht volkst. — Lehnw. aus der Gemeinspr.; vgl. die Anm. zu *schlinden*.

ver- II: = *verschlinden* (Sp. 574) eig. und uneig., B (Zyro); Z und sonst; doch nicht volkst. „Dass ein solcher grosser Übernutz und Unbilligkeit mit dem Gantrechten bisher verübt worden, durch welche der arme gemeine Mann seines geringen Vermögens halb durch den eigennützigten bemitletten Reichen in kurzer Zeit gar verschlungen werden könnte.“ 1670, BSi. QR. 1912. „Sobald [bei einem Ertrunkenen] ein Atemholen bemerkt wird, trachtet man etwas Warmes ... zu verschlucken zu geben; man gibt aber nicht Frisches nach, bis das Erste verschlungen ist.“ Z Anl. A. XIX.

Schlingi n.: Stachel der Insekten PAL. (Giord.).

Schlung f.: Schlundhaut, -darm der Schweine Bs (Anon.). — Nbf. zu *Schlund* (Sp. 575); vgl. (zur Lautform und zum Geschlecht) Gr. WB. IX 831 f., sowie *Ge-schlung* mit Anm., zur Bed. auch schwäb. *Schlund*, Schweinsblase (Fischer V 960) und unser *Schluck 13a* (Sp. 531).

schlingsle<sup>a</sup>: schwanken, wie zB. ein Kranker, Schwächlicher, ein Eimer, dessen Henkel nicht am richtigen Orte sitzt GRnuf. Unpers. und uneig., schief gehn. ebd. Im Leben *schlingslet's e<sup>a</sup> mal La<sup>a</sup>'s schl!* — Vgl. *schlinggen*.

### Schlangg—schlungg.

Schlangg I m., Pl. *Schl-e*: 1. a) langes herabhängendes Kleid wie ein Nachtrock (*Schlamp*) Ndw (Matthys). — b) langes Unterteil der Jüppe Gl. — 2. pers. a) lässig einhergehender, wankender Mensch Ndw (Matthys). — b) Taugenichts GLH. Schlingel Ndw (jüngere Angabe). — Vgl. bair. *Schlank(en)* m. 1) Lappen — 2) Faulenzer (Schm. 11 528). Die Sippe *schlangg-schlungg* läuft vielfach parallel zu *schlamp-schlump* (Sp. 553/66), hängt aber tw. (in der Bed. schwingen, schleudern) zs. mit *schlinggen* I (Sp. 585). Vgl. auch *schlanken* mit Anm.

Schlangg II f. Gl.; „L“; GT., *Schlangge* I f. Gl.; SNA.; U: 1. Pl. grosse schwarze oder rote Kirschen auf gepfropften Bäumen SNA. — 2. geringschätzig für eine altmodisch gekleidete Frauensperson (*e<sup>a</sup> rechts Schl*). GT., „Schlumpe“, unordentliche Weibsperson Gl.; „L“; U, unordentliche, herumfahrende, dem Klatsch ergebene Weibsperson GNessi., moralisch unsaubere, vagabundierende Weibsperson Gl. Schimpfw. für eine



Weibsperson: *Sö macher'ds d'Wiber für und für, die v'erschante' Schl-e: si wërft Eim de' Sack vor d'Tür, jo tünd Eim dē-wieg danke'*. EFZURER.

G\*-schlangg n.: nachlässig gekleidete Weibsperson BSI.

Schlangge<sup>a</sup> II m.: ‚eiserne wie ein Gelenk laufende Klammer, die Tür fest zu schliessen‘. ArH. (T.): SYN. *Schlängen*. — Vgl. rät. *schlanga, schanga* (s. *Schlanggen*) f., Kegel an einem Anhängeschloss (Carisch 114).

schlangge<sup>a</sup>, 3. Sg. und Ptc. -et: (auch fort-, ummer-GrCast.), schlumpen, schlampig gehn<sup>a</sup>, lässig einhergehen, schlendern BSI, (schwankend, auch mit den Armen schlenkernd); „Gl<sup>a</sup>; GrCast., He., Kl., Valz.; „L.“ *Hin und her schl. = plampen* 3 (Bd V 97) GrValz. *Dēr schlangget ettes ummer*, geht schwerfällig wie ein *Schlanggi* GrCast. (Tsch.). — Vgl. Schm.<sup>2</sup> II 528; Gr. WB. IX 480f.

da dē-v-o-: davonschlendern ZO. Von nachlässigem Arbeiten: *Da' ist nu' so es D., e' gräsam gleichgültig Züg*.

Schlanggete<sup>a</sup> f.: nachlässiges Gehn GRKL.

Schlanggi m.: = *Schlangg* I 2 a Now (Matthys), grosse Person mit schleppendem Gange USIL, langer, hagerer, lässig gehender Mann GrCast. (s. *schlanggen*), He., Valz. (Tsch.).

„schlanggig: schlumpig, insbesondere von Weibspersonen, deren Kleidung äusserst unordentlich und nachlässig ist, oft in Lappen niederhängt Gl; L.“

schlängg: nur in der Verbindung *schl. um gā*, im Bogen herum Z (Spillmann). SYN. *schläm um*, ‚in allmählichen Kurven‘ ebd. (Sp. 545 nachzutragen). — Wohl eig. die Bewegung eines ‚Schlangens‘ (s. *Schlänge* 2 a α und β) beschreiben: Die Kürzung wäre aus dem Einfluss syn. Wendungen mit einsilbigem 1. Glied zu erklären.

Schlängg I m.: 1. kräftiger Schwung BS. — 2. das Schlendern, Nichtstun; in der Verbindung *dē Schl. ha'*, keine Lust zur Arbeit haben ZWth. (LForrer). — 3. pers., Schlenderer Z (Spillmann), nachlässiger, leichtsinniger (ZTu.), fauler und böser (ZBaum), liederlicher, ausschweifender Mensch ZO., Schlingel ZF.

Schlängg II f.: unordentliche Weibsperson ZW., Wth., Zoll.

G\*-schlängg n.: (unordentliches, wirres) Gehänge von Kleidern GröBS.; Now (Matthys), tadelnd für Gehänge übh., zB. von Ohrringen GRKL, von zu viel Schmuck übh. GrSch. Das ist *es's G'schl.!* *Er hüt es G'schling* und es *G'schlängg*, zB. von Anhängseln an der Uhrkette Z (Spillmann). *Was gilt e' wackeri Has-frau, wo nach tuff bis a' d'Ellböge' hindere' d'Arm i' dē Teigg steckt?* *Nüt, ke's Bröseli mē; dā mues' iez es G'hänk und es G'schlänk* [!] s<sup>a</sup>. ACORR. 1860. ‚Geschlinge‘ Z (Schulthess).

Schlängel, in GFs, Ms in Bed. 1 *Schlingel* I — m., Pl. *Schlänggli*; B (RvTavel); Schw; S (BWyss), Dim. *Schlänggli*: 1. a) Perpendikel an der Uhr GA., G., Sev. — b) Glockenschwengel GA. — c) = *Schlänggen* 2 a α oder β Gl; GFs, Ms, Sev., Wl. — d) riemenartiges Verbindungsstück an Kleidern GMs. — 2. pers. a) wer missig herumslendernd, vagabundierender Müssiggänger, oft auch ins Moralische hinüberspielend AaF. (seltener als *Schlungg*), Fri.; L (lt ERöthelin ‚gew. ein nichtsnutziger Schulbue, der die Schule schwänzt, der verschlängglet und in Feld und Wald umschlängglet‘); GSa.; Schw (‚verdächtiger Vagabund‘). — b) Schlingel B (RvTavel); L (Schürmann); SchwE.; S;

Now (auch von Weibspersonen); UWE., junger Mann der überall dabei ist und gerne den Schwerenöter spielt AaBrittn., Schlingel, Verschwenner LE. *Dō het māngi Muetter zu ier' meisterlösig' Bube' g'seit: 's Vits Manzi isch mē wërt als eusi Schlänggl; all z'säme*. BWys 1863. S. auch *feil* (Bd I 773 u.), ‚Du Schl.‘, Schelte. Balz 1781. S. noch *Schlängel* (Sp. 585; ‚Schlengel‘). — e) ungeschickter Mensch S. — Bed. 2 nā. bei Schm.<sup>2</sup> II 528; Fischer V 592; vgl. auch Gr. WB. IX 634.

Wërch-tag(-tig-): fingierter Personenname. Scaw Br. Bartilspil 1829. — (Heu"-y) umme-: als Tragevorrichtung für die *Zumme* dienender, an einem Stricke befestigter, ausgetinder krummer Baumast GrLuz.; vgl. Z.-Brëtschel (Bd V 1019). — Zit-: = *Schlängel* 1 a GA., G.

Schlängge<sup>a</sup>, vereinzelt *Gschl.* (s. unter 2 a β) — m. AaF., Fri. und lt H.; APl., M.; Bs; B, so Br., Gr., Stdt und lt AvRütte; „VO; Gl<sup>a</sup>; GrAv., Churw., D., Kl., ObS., Rh., Sch., Valz.; L, so Eigentl. E., G. und lt St.; GRh., T., Wl.; Sch; S; Th; Now; UWE.; WLö. (-en), Vt. (*Schlinggo*, -u); Ze (St.<sup>b</sup>); ZDättl., Fehr., Stdt, Zell, Pl. unver. (in Wvt. -e), f. Aa (Rochh.); BsL. tw.; B, so G., Si. und lt Zyro; GrThs; LE.; W (in Bed. 6) Mü., Vt., Pl. unver. B (so lt Zyro), in BG., Si. *Schlänggi*, Dim. *Schlänggli* Bs; GrAv., Cast., Churw., Ig.; Sch, *Schlänggi* GrAv., Cast., Churw., Kl., Valz.; WBinn: 1. etw. (ordnungsgemäss oder ungehöriger Weise) beweglich Herabhängendes. a) herabhängender Lappen<sup>a</sup>, Fetzen (zB. an einem Kleide), Band, lange Bandschleife, (schleifenförmiges) Ende eines Riemens, Seiles, Bandes (zB. der Schuhstiel) udl. Aa; Bs; L (auch St.); Now; WLö., Vt. und weiterhin. — b) Schlumper L<sup>a</sup>, weibliches Schleppkleid L (St.). ‚An dem tag wird der Herr hinnehmen ir [der Töchter Zion] zierd der kleidung ... schlencken und mentel [usw.]‘. 1530/96, Jrs.; mutatoria et palliola. Vulg. ‚Der tochter [Andli Grebel] hab und guot ... Item 1 schwarze arrissine schuben [gestrichen; dafür:] schlanggen mit einem küllrügginen fuoter‘. 1539, Z Schimb. ‚Der schlencken, langer oberrock der weibern, pretexta toga‘. FRIS.; MAL.; s. noch *Huseggen* (Bd II 1751). ‚Diewyl Ammans frouw bewissen, das m. Jacob Nöggis seligen witwe iren von sondrer fründtschaft und liebe wegen ire[n] die besten kleider one die guot schlenglen für eigen zwerden verordnet‘. 1574, Z RM. — c) herabhängender Teil an Gürteln. ‚I silbrin rinken ... 2 silbrin schlenken an einem gürtel‘. 1520, Bs; vgl.: ‚I silberi schwenkel zum gürtel‘. 1551, ebd. — d) herabhängender Schlüsselband GT. (Dän.). — e) herabhängendes länglich geformtes Gewicht am Webstuhl BsL. — f) herabhängendes längliches Stück eines Ohrrings GrAv. (der ganze Ohrring heisst *ör-Ring*). (Herabhängendes) Schmuckstück, Metallzierat L (ERöthelin). — g) herabhängende Kette aus Kletten Aa. — h) = *Schlampen* 1 a b s. Sp. 560 u. — i) von Körperteilen. α) von den Armen LE. (s. den folg. Beleg); S. ‚Welche Schweizer haben keine Arme, keine Beine und keinen Kopf? Die Entlibucher, denn si heis' Schl-e, Scheie' u' Gring‘. ZWI. — β) von den Beinen S; vgl. *Spazier-Schl.* *Dräp si'-si z'säme' heig'stofflet ... vore'wieg der Theodori und hinder'dä' 's Meiti, 's Meiti, wo nöche' gumperlet isch wie nes Schöpfli i' dē grosse' Bürstel mit sine' länger' Schl-e'*. J. REINH. 1901. — 2. spez. von technischen Vorrichtungen (oder Bestandteilen

solcher), die, wenn ungebraucht, beweglich herabhängen (doch tritt diese ursprüngliche Vorstellung zT. gegenüber andern zurück). a) als Vorrichtung zum Schliessen, Zu-, Festhalten. α) (etwas gebogenes) mit Loch oder Schlitz versehenes eisernes Band (in GrL. ein schleifenförmiges Stück Draht), das auf der einen Seite beweglich (drehbar) befestigt ist, mit der andern in einen Haken eingreift oder eine Öse aufnimmt (wobei der Verschluss vielfach mit einem durchgesteckten Nagel oder mit einem Hängeschloss gesichert wird) Aa; Ar; Bs (auch lt Anon.); VO; GL; Gr; L; G; Sch (auch St. und St.); Tu; Zg (St.); Z (auch St.), insbes. an (Stall-, Speicher- udgl.) Türen (von St., St.b. und darnach in einigen andern Aufzeichnungen irrtümlich als „Klinkhaken“ erklärt) Aa; Ar; Bs; B; Gr; L; Sch; Th; Uw; WMu.; Z, an Trögen, Kisten (oft paarweise) Aa; Ar; B; Gr; L; Sch; Tu; Uw; Z, an Deckeln (vgl. *Lid II* Bd III 1088) Aa, weiterhin (soweit nicht zu β oder γ, wovon sich, wie zT. auch schon im Vor., eine sichere Scheidung auf grund unsrer unvollkommenen Angaben nicht durchführen lässt) an Fensterläden BBr., Gr.; GT.; L (Neichen); WVt., an *Fäll-Läden* (Bd III 1066, in Bed. 1) B, an Fenstern Bs (Seiler); GWL; WBinn. Syn. *Schliess-Band* 3 (Bd IV 1332). Der Schl. *istuen*. Die Türen der Ställe, Scheunen usw. wurden sogar zur Nachtzeit nur mit einem einfachen Schl. von aussen her geschlossen.“ Z St. *’s Schlenkli* [an der Garten-*tür*] *isch hilt in der Frie schor üsghenkt worde*. EKron 1867. *Er hed d’Stalltürr flässig zuetär für der ganze Winter, her d’Schl-er ag’checht und die Locher, wa nu äppa g’sin sind, mit Blätz-er verschoppert*. J. JORGER 1918. An einen Brantweinfasschen, in einem Rätsel bei Bühler I 316 (*Schlänge*). „Ted damit die balchen zu und leit das slenggli an.“ 1426, Z RB. „Wo unser herren uff den tag, als für HBieger ein bitt beschehen ist, sy nit geeret hätten, so wölten sy den slenggen an der ratstuben angeleit und in die stuben gangen sin und etlich unserm rat in vänknuß gefiert und gestreckt haben.“ 1490, ebd. „16 § 4 hlr um kloben und schlangen an die beien im hus.“ 1533, Z And. „Das die frouw zum laden uss ... hinusgesprungen, er aber Jacob die fallen und schlanggen mit einem anlauff abgerissen und in siner muoter buss entrunnen.“ 1538, Z Ehergericht. „1 pfd dem schlosser umb bhenki und ein schlanggen an die türen.“ 1567, Z Grün. „Des-glychen habe er zu Tälliken die 13 brot. ... uss einem käller helfen verstillen und mit nammen den schlanggen mit einem instrument ubgeoret.“ 1568, Z RB. „Damals [hätten die Genannten] beschlossen und den schlanggen an die türen gelegt.“ 1581, Z Ehergericht. „Item ein grosser Kornkasten mit fünf Phaltern, alles mit Phenk und Gschle[n]gchen.“ GrCastels Inv. 1616. „Ein Laden in Stein, 2 Band, 2 Hocken, 1 Schlenken, Kloben und Ring 16 § 8 d. Item einen dergestalten in Holz zu henken 15 §. Bs TOrdin. 1646. „Ein Kamertüren mit Schlanggen und Riglen.“ 1647, Horz 1865. „Die Klink, Türfalle, Schlenke, pessulus, vectis, obex.“ Rdx. 1662. „Um 8 Pfd Blei ... die Höggen, Clammern und Schlenken am Grändel vor dem Schloss [Dornach] in die Felsen und Stein einzegiessen, 1 Pfd 12 §. 1672/4, WMerz 1909. „So bald er nun den Schlanggen abrigeln und zum Hus uss kommen [können].“ 1684, Z. „Er schloss die Türen der Kammer mit einem Schlenken.“ S Cal. 1709. S. noch Bd II 1089 u. Neben dem „schl.“ wird oft ein „malenschloss“ genannt;

s. o. „1 mallenschloss mit schlanggen und struben.“ 1559, Schw. „Umb maletschloss und schlanggen usgeben, so ich an trog im rathus vor der burger stuben tuon lassen.“ 1564, B Staatsrechn. „Von etlich fenstergetter, ysin schlanggen und maletschloss ze machen an die zwei gemach.“ 1568/9, BFrienisb. „Item ein langer Kornkasten mit zwei Ghältern und 4 Paar Ghenk und Gschle[n]ggen, Margschlosser daran zu tuon.“ GrCastels Inv. 1616. „Item ein grosser Kästrog mit Phenk und Gschlenk, Markschlosser daran zu tuon.“ ebd. „Für 1 Malenschlössi mit 2 Schlüssen und einem Schlenggli 17 §. 1672, ZUBERS TgB. „1 neues doppletes Schloss mit Schilt und Schlanggen.“ 1680, AAb.; oder zu b α? „Ein Maletschloss für den Keller; an alten Schlänggen.“ 1695, BStdt. Hieher wohl auch: „Band und Schlanggen an das Operstockfuoter 1 Pfd 7 §. 1754, AaJon. S. noch Sp. 467 u. — β) am einen Ende beweglich befestigter, an andern rechtwinklig umgebogener eiserner Haken, der in einen andern Haken, einen Ring oder Öse eingehängt wird, zum Festmachen von Fensterläden (Jalousien), (Vor-)Fenstern, auch als Verschluss an (kleinen) Türen Ar; Sch; Tu; Z und weiterhin (s. die Bemerkung zu den ma. Angaben unter α). Syn. *Gänggel* (Sch). Die an den Fensterläden usw. hangenden leicht beweglichen *Schlänge* machen ein klapperndes Geräusch, wenn sie vom Winde hin und her bewegt werden. — γ) = *Vor-Riber* 1 (Bd VI 64), in Schleifenform BE. *Wen-ich dūr<sup>ch</sup>s Chällerpfister in chönnt! ... Gottlob, es zerheilt Schabe!* *Er schlüft mit ’em Arm imher, löst uf einr Siter d’Schl-en unä chann ätuen* ... *Im Hui ist-er dūr<sup>ch</sup>s Pfeister in*. SGFELLER 1911. — δ) „Eisenbeschlag mit Ohr, in dem die Türangel läuft.“ AaBrittn., OEntf. und lt H.; LWigg; SchR. — ε) Schliesse an alten Bücherdeckeln Aa. — ζ) Schliesshaken an Kleidern Bs (Seiler). Syn. *Hägen* 11 (Bd II 1090). — η) an Schlössern, Metallriemen, das über die Schlüsselöffnung geschoben werden kann, um sie zu verdecken WVt. — θ) an Glocken, zum Verschluss des Achsenlagers („Pfanne“), 4 neue Pfannen und 4 Slenggen darüber, mit 8 grossen Neglen eingesetzt und gehärnet.“ 1704, Z. Dazu wohl auch der Beleg von 1695 (Sp. 74o.). — ι) bei zweirädrigen Wagen (sog. *Benner*; s. Bd IV 1289, Bed. 2a) an beiden Seitenwänden drehbar befestigter eiserner Haken, der, über den obern Rand der Hinterwand geschlagen, diese festhält B. — κ) die beiden an der Gabeldeisel der ländlichen Lastwagen befestigten kurzen Ketten, die die Wage für den Vorspann halten. ebd. — λ) bewegliche, ringförmige oder längliche Handhabe, Griff. α) zum Ziehen. 1) an Schubladen (oft paarig) AaF.; B; Z, so BüL und lt Dän. — 2) an Fenstern, ringförmig Z. — 3) an Schranktüren; hieher? „Schlanggen an ein kasten, hami ferrei.“ FRIS.; MAL. „1 kriessbovinnen kasten, darin 2 schlanggen, uff der louben.“ Z Inv. 1571. „Hamus, Schlenken am Kasten.“ Drenzl. 1716. „Für Schiltli und Schlänggli zum Wandkasten.“ 1789, Z Haush. — 4) an einer Bettlade. „[Zu verkaufen:] Ein schönes aufgerüstetes zweischläfiges Bett ... samt einer grün angerichenen Bettstatt mit Schlen, ohne Himmel ...“ Z Donn-Nachr. 1757. — 5) an schweren (Haus-, Speicher-)Türen AaF.; BSi. — 6) Ring des Türklopfers AaZein.; TAmr.; ZWangen. — 7) an der Türklingel die bewegliche Handhabe AaBb. — 8) frei hangende Handhabe am Pumpenstiel Aa (Rochh.). — 9) umlegbarer Handgriff an einem Deckel ZAff. a/A. — β) zum Heben, Tragen, Hängen.

1) an Truhen, Koffern, Kisten, auch Särgen, paarig Aa; B; Gr; Z. — 2) an Platten //Zell; vgl. *Schl.-Blatten* (Bd V 200). — 3) an Kannen, „Mr. HURudolf, der Kantengiesser, so zwei [!] Schlangen an die Kanten, die zum Tisch des Herren gebracht, gemacht, 4 Bz. 1646/7, Z. An einem Napf; s. Bd IV 775 o. — 4) Henkel, Tragebogen an Kesseln und ähnlichen Gefäßen Aa Bri., F.; Bshölst. (Syn. *Hienen* 1 Bd II 1363); GrL. (am *Ponz* Bd IV 1412); ZDättl., auch Schnurhenkel Aa Wohl. — e) in einer Kette laufender Eisenring am *Chrieg-Schüt* (Bd VII 1515), der in den Haken, Nagel des Pfuges, der Deichsel eingehängt wird Aa (Rochh.); BsL. — d) am Spinnrad das ungefähr einen Fuss lange, zwei Finger breite, mit einem *Schnüerli* an der *Trette* befestigte und in die, Würtel' gehängte hölzerne Verbindungsstück zw. diesen B, so Si. und lt Zyro. — e) lederner Tragiemen (paarig), bes. für die grossen flachen Milchbrenten (gew. abnehmbar, oben und unten mit Eisenhaken zum Einhängen) Aa; Bs L.; B (wohl allg.); L, so E., auch für „Krenzen“, Habersäcke S., „Chrigel ist Milchträger mit Leib und Seele. In der Küche nimmt er die Schlen, auf der Laube den Brentendeckel.“ BAUERKAL 1896. *I n' d' Schl-e schlüpfen*. RvTAVEL 1922. *I g* [Hausierer] *bi' wider zum Schl-en üs g'schloffen* und *ha' mäs Chrazli in Egge g'stellt*. JREINH. 1903. S. noch Sp. 164 u. — f) in Strassenbahnwagen ein frei herabhängender Riemen, um sich daran zu halten. Bs Nat.-Ztg 1917. — g) Leder-teil mit Knopfloch am Hosenträger (Syn. *Hosen-träger-Schl.*). *Wo-n er sich puckt, se springt-em am Hosen-träger es Leder*; [darauf wirft er] *de' lederi' Schl. wit in's Gebüsch*. ACORR. 1860. — h) ledernes Halsband für die Kuhglocke AaBritton. — i) Tuchriemen zum Binden der Hosen S. — k) Aufhänger an einem Rock, Mantel Bs. *Mä Unggle sucht's i' Iderzieher öni Schlangge*. SCHWAZ. (Bs). — l) Masche am Strickstrumpf. *Am Strumpf e Schl. aberlön*. ANESS. 1893 (Bs). — 3. Anhängels, Schnörkel; eig. und übertr. a) Schnörkel beim Schreiben, (geschmacklose) Verzierungen gewissen Buchstaben, bes. auch am Namenszug, einer Unterschrift (Syn. *Zweif-Strich*) Aa; Bs; B; Gr; ScH; Th; Z. Syn. (*Schnarr*)-Gängel (Bd II 173. 174). *En wüester Schl. E(n) Schl. mache* (a' ...). *Er macht blös so en Schl.*, statt der Unterschrift ThHw. *Wer macht eso Schl-en am Z? Lueget da uf der Adresse*: Fräulein Elise Zumstein! HJERTZ 1899. Frau zum Manne, der einen Brief aufgesetzt hat: *Du cha'sch noch brav Schl-e mache*. O'GREYER 1909. *Der Name und en Schl. drunder*. EESCHMANN 1920. — b) länglicher, schnörkelähnlicher Klecks, Fleck von Russ, auch Farbe, Tinte, Kot, bes. im Gesicht, auch an den Kleidern AaRek.; Gr; ScH (auch St.); Th; Z (auch St.), von Honig, klebrigem, zähem Stoff Bstdt (*Schl-e mache*). Syn. *Schlirp*; *Chuchi-Schlüssel*. *En Schl. im G'sicht, über 's G'sicht aber*. *Iez häst du a d'w'm neuje Schl-e* schon *en Schl.*! ScUR. (JMeyer). *Das ist Blut!* ... *En grösser Schl. wie en Komät!* ACORR. 1860. *Me' wird-ne* [einen in Heidelbeerenbrei gefallenen Brief] *küm noch lese kenne*! *Lueg doch, was fir greitlig Schl-e!* FOSCHW. 1898 (Bs). Hierher wohl [vgl. die Ann. zu *Schlämperling* Sp. 563]: „Als in (einen) ScHw Landvogt im Tu] die biderben lüt gern gestillt, da habe er gredt: wer sind ir von Frowenfeld? wie hand ir eer und eid gehalten, und wo hand ir uwer fendly? gand reichends und machend ein schlangengs darin oder ein schwanz

daran! 1539, Absch. — e) von den schnörkelförmig gewundenen, bunten Einlagen in einer Glas-Bumm (Bd IV 125): *E' schön Bumm, e' glessig, mit farbigje Schl-e drin in'e*. MESSIKOMMER 1910. — d) übertr., t. von a, t. von b ausgehend. a) Klausel, zweideutiger Anhang, „Häcken“ an einem Mandat, Gesetz, richterlichen Ausspruch; erdichteter Zusatz zu einer Erzählung ScHSt. (Sulger); ScHw (Fasn. 1898), kritischer, ironischer (schriftlicher oder mündlicher) Zusatz, Bemerkung zu Etw. ScH; Th; Z; vgl. *β. En Schl. dra' hänke, mache*. „Man machd daran [an die Konzession für eine Strassenbahn] so Schl. um Schl.“ ScHw Fasn. 1898. *Er hät au'ch noch mües'e en* (od. *sinn*) *Schl. dra' mache* ScH; Th; Syn. *sin Söuf derzue ge* (Bd VII 1167). „Lüt findt man, die hand den sytt, kein ding so guot gerecht ist nit, si benken dem ein schlenken an und wissent doch kein grund davon.“ BLERTZ 1549. „Er henkt noch einen Schlenken daran, indem er sagt ...“ VOLLENW. 1642. Anekdote, Witz AaRek. *Dër het wider en Schl. 'brocht!* — *β*) was man Jmd in beleidigender Absicht nachruft (zB. ein Übername) AAaAr., Kütt., „das herb kritisierende Wort, das Einem ins Gesicht geworfen wird“ L (RBrandst.), beissende, spöttische Anspielung, Beleidigung, Tadel Aa; L, Schimpfwort ScH (St.). *Ei'm e Schl. a'hänke* AAaAr., Kütt. *Er hed-e Schl. äne'g'rüert*, einen beleidigenden Vorhalt gemacht L. *Er hed-ne Schl. ferwötscht*. ebd. „Er hat einen Schlangeng bekommen, die nota censoria der Römer, il a été blâmé“ Th (Anon.); darnach St. („Tadelflecken“). *Mit-eme Schl. e'wäg chor*, mit einem Verweis, „blauen Auge“ ZKn. — *γ*) moralischer Fleck, Makel. „Sich selbst en Schl-en a'hänke“, durch eine üble Tat sich einen bösen Namen erwerben“ ScH (Kirchh.). „Sy [habe] ime furgehalten, ob er sy zur Ee haben oder sonsten iro einen Schl-en anzenken bedacht.“ 1603, Z Ehegericht. „Das gibt ihm einen wüsten Schlangeng, maculam contraxit, quam vix eluet.“ MEY. 1692. — 4. a) längeres, schmales Tuchstück' Nw (Matthys); WvT. — b) schmaler Streifen von Land, Wald (zB. am Bergeshang), kleiner als *Planggen II* (Bd V 119) L, so E. und lt Ineichen; Uw, „Wiesen- oder Waldzunge“ WvT., „ein Strich Land, der sich zwischen Wald hin oder in einen Wald hineinzieht“ ScHw; vgl. auch die ONN. in der Ann. *I' dem Schl-en inne' tor'et doch d's Heu es wenig es der Tüsing* ScHw. „Daram [als Ersatz für eine übernommene Leistung] hat im CPesmer den schlencken by der gass nachgelassen.“ 1532, UAltä. „Ein langer, doch gar enger Schlangeng des unsern Grund und Bodens [wird geschenkt].“ 1619, ScHwE. Arch. — 5. Pflanzenn., = *Pfaffen-Rör I* (Bd VI 1237) Bs; schwz.; 6. pers. a) hochaufgeschossener, schlanker, hagerer Mann, Jüngling AA'Entf.; Bs (nach einer Angabe auch mit dem Nbbegriff des Hastigen), „grosses, schlankes Frauenzimmer“ WvT. *E' lange Schl. Bs. Das esch noch-n-en ande' Schl.*! AA'Entf. — b) flatterhafte Weibsperson WvMä. — c) wohl = Taugenichts ZO. (Stutz); s. Bd II 214 o. — 7. in der RA. „den (faulen) Schlänken ziehen“, faulenzeln; vgl. die Ann. [Köchin:] „Kein trunkli han ich ghept hiit, er aber kann den schlangeng zie. Loss ummer, buob, wo ist der herr?“ JMURER 1565. „Kinder sollen ihre Eltern nicht allein zähnen und zahlen lassen und sie den faulen Schlangeng ziehen, die Hand auf die Schoos legen und gut Vögeln sorgen lassen, sonder sie sollen den Elteren mit Arbeitsame beispringen.“ JWirz 1650.



„[Leute, die] nicht arbeiten und spinnen mögen, den Schlangken zeuchen und also Nichts verdienen.“ 1693, Z. „Margites, μη ἐργάζετο, der nur den faulen Schlangen (!) ziehet.“ DENZL. 1677. 1716.

Ahd. *slenggo m.*, *slengga f.*; mhd. *sleng- f.*, Schleuder (Grundf. *slangl-jo, -gi*); vgl. Gr. WB. IX 633 („Schlinge“ m. f.), 634 („Schlenke“ m. f.); Martin-Lienh. II 466 (m. f.); Fischer V 932, überall spärlich bezogen neben gleichbed. „Schlempen“ nā. (s. die Ann. zu *Schlampen* Sp. 561/2); entlehnt in rätsche (s. die Ann. zu *Schlangen* I) und westschweiz. (Etappelet 1917, 150) MAA. 7 wohl höher (ausgehend von einer pers. Bed.; vgl. 6), aber wohl entlehnt. In ONN. (Im) Schl. Schwälpal, G., lb., Muo.; NdwBeck., Ennetonn. UWE. (Vorsass.) UUSchächen. „Schlangli“ SchwBr. Zsson. „Schl.-Ried“ UWSa. „Weid“ LÜdligenschwil, „Geiss-Schl.“ SchwSchwyz, „Bruch“ SchwW. „Trögli“ SchwSchwyz. Vgl. auch „Schlenk“ AaThalheim.

Öre<sup>n</sup>-, in GrKl. Dim. -*Schlänggi* (Pl. *-jenti*): a) Ohrgehänge, Ohrgeschmeide, eig. das beweglich herunterhängende Stück GrGrüsch. Kl. L., S., Sch.; L. (ERöthelin); ZBauma, F. Synn. s. unter *Glanggen* 2 (Bd II 632), dazu Ö.-*Langgen* (Bd III 1340); vgl. auch *Schlängen* 1f. *Er het siner Späse zwei guldeni Örenschlänggeni g'chramet* GrKl. Eine Fräulein *hät ase röts Bäggl g'ha* und *dänn zwö gröss, lang, guldi Örenschlengen* in. Stutz. Gem. S. noch Bd III 655. — b) vom Stirnen-Chnopf aus über die Ohren niederhängendes messingene oder silberne Kettchen ZO. (bis A. XIX.); s. Bd III 753o; V 266u. — *İse*:- = *Schlängen* 2 a. „In der Oberstuben an der Deiren [Tur] Phänki und ein Eise<sup>n</sup>fallen und ein Eisen-schlänglen [!].“ 1811, Inv. des Hauses an der „Treib“.

Göller-: a) quer vorn (am Mieder) hangendes Brustkettchen AA (Rochh.), „Hals- und Brustketten, d. i. eine von beiden Schultern bis fast an die Hüfte hinunterhängende Kette, mit einer silbernen Birne, Urne usw. am Ende, bes. bei den vermöglichen Weibspersonen BE.“; vgl. Bd II 218o. *Wenn men eso nes arms Hüdeli gset, ist n es de, so bald s wenig i der Stadt erwarmt, so ne chöstliche Puppidechel het und Göller und Göllerschlingen und Sammet an im het...* B Hist. Kal. 1777. „Ausser dem Busentuch bedecken sie [die Zürcher Bäuerinnen] Hals und Hemde mit einer breiten Binde, die sie Göller nennen, von welcher eine breite Schnur oder eine messingene, auch silberne Kette, die Göllerschlenke, schwebend, als Zierrat, vom Busen herab, unter den Armen zum Nacken hinaufgeht.“ ZSCHOKKE 1797. — b) silberner Haken zum Einhängen der Göller-Chetteli an der G.-Haft (Bd II 1053). -*Rös* (Bd VI 1393f.) B lt Arvütte. — *Hose*:- = Hosenschalle AA. Hosenträger L. — Chät- (bzw. -ö) = *Schlängen* 3b, von Kot ThHw. Mü.; Z (Dän.). — *Löder*:- Knabenschleuder, bestehend aus einem etwa handgrossen schmalen Lederstück mit Längsschlitz in der Mitte und Schnüren an beiden Enden; die eine Schnur wird um den Zeigefinger der rechten Hand gewickelt, die andere zwischen Daumen und Zeigefinger festgehalten; den Stein nimmt das Leder auf; einige Umschwünge um die Schulter geben die nötige Schwungkraft B (EFriedli). — *Milch*:- Tragband, -riemen für eine Milchbrenne L. *Syn Schlängen* 2e. — *Brēnte*:- = dem Vor. Aa; BS.; L.; S (JReinh. 1921). — *Ruess*:- = *Schlängen* 3b, von Russ Ar; Sch; Tu; Z. „Zuweilen gibts Ruessschlengen, aber auch diese Schminke steht schön im Gesichte der Köchin.“ Z Kal. 1805. — *Schäube*:- Schürzenband, die herabhangenden Schleifen und Enden AaBrittn.; L. —

Schalusi:- = *Schlängen* 2aß, an Schalusion Z und sonst. — *Spazier*:- „Spazierholz“ = Bein S (JReinh. 1901; s. Bd VI 1007 u.). *Syn Schlängen* 1ß. — *Steir*:- Steinschleuder der Knaben L. — *Tür*:- a) = *Schlängen* 2a a GrChur; Tu; Z und sonst. Im Winter, wenn „d'Barbinden üf'gröfere“ g'sir ist, der *Gablerstil wie 'n Iszapfen a'z'ruere* und der *T. wie Harz*. JSenn 1864 (erklärt als „ein an der Tür angebrachter ringförmiger eiserner Gegenstand zum Verschliessen“). — b) = *Schlängen* 2a6a AaZein.; WLö. *Hose*-träger: Lederstück am Hosenträger, = *Schlängen* 2b GrV. (JJörger).

*schlänge* (in WLö., Vt. -un bzw. -u<sup>n</sup>). 3. Sg. Präs. und Ptc.-et (in WLö. Ptc. -ut): 1. in iterativem Sinne. a) tr., schwingend hin- und herbewegen, schlenkern B; L. [Ein paar Burschen] *tröli'd en grosse Steir uf 'en Stög* [über der Eisbahn] *äner, lüpf'd-e, fōnd-e arfor schl. und tüend dergliche, als w'e wenn s'-e wēit'd uf 's Isch abe rüere*. REBRANDT. *D'Händsche hel't s' ei'r Hand g'schlängget*. RISCHER 1903. *Der Oberst het di' längen Andi vor d' Zügel hin und her g'schlängget*. RvTAVEL 1910. *Dermi [mit diesen Worten] het er 's Stöckli g'schlängget*. SGFELLER 1919. Eine Person, ein Tier. „So tanzen die Menschen Kehraus und andere Tänze, schlinggen einander ins Grab, halten einander die Beine vor.“ GOTT. *Es het-met' Nüt eso g'reut, wie wenn 'ich d' Gagerist [Enterich] har chönnen erwütschen und sturm schl. [d. i. schl., dass er sturm wurde], das'er nachhër der Bach ab g'faren isch wi-ne Hur'büeb*. LOOSLI 1910. Spez. Körperteile, bes. Arme, Beine schl. B; Sch; WvT., in GtH.; GrObS.; WvT. mit verschwiegenem Obj.; auch mit den *Arme* (A-), *Beine* schl. APlb.; Sch. *D'Arma schlängun* WLö. „Er hatte die Hände in den Hosensäcken oder schlengete die Arme.“ GOTT.; *schleuderte*. 1850. *Der Grind schl.*, von einem kranken Tier BE. (Bärd.). *Er [ein Riese] het d' Zunge g'schlängget wi-ne Chue, wenn-si d' G'leckchüel üschlarpet*. SGFELLER 1921. *Der Wädel im Sand* *me schl.*, von einem Löwen. RvTAVEL 1913. *D'Zöpf schl.*, von Mädchen Sch. Auch Kleidungsstücke, die man am Leibe hat B; L. „In diesem Buche steht ... beschrieben, wie der Schulmeister seinen Rock apparti schlenget.“ GOTT. Unpers. *Es schlenget d' Wage*, bei überschneller Fahrt Sch. *Es hed-e hen ond her g'schlängget, wo-ne her hed welle Pfueg har* L. Uneig. (vgl. 3): *Es het-en g'schlängget*, scharf hergenommen Ar Lb.; Z (b. von Geldverlusten, vom Verlust einer Stellung); Sch (zB. ein Examen). — b) intr. a) sich hin und her bewegen, schwanken GStdt (Dän.); Sch. Ein hangendes Seil *schlenget* im Winde. — ß) „schlenkern“, müssig gehn GrNuf.; „L.“ (auch lt Ineichen). „Das wär ein böser sun, der umhargienge schlenken nun, wyl syn vatter geissen hott, dass er redlich werken sett.“ ECKST. 1525 (Klag). „Ir [Fürsten] sind me dann sy [eure Vorfahren] schöllig [s. Bd VIII 540f.]. Wasgrosser tatentund dochir, dannirschlenkend wider und für, ziert allein mit aller hoffart, iethlicher treit syn knöbelbart“ ebd. S. noch *rassen* (Bd VI 1282); *sametig* (Bd VII 941). — 2. tr., schleudern, mit starkem Schwung werfen, mit (tw. zurücktretender) Zielvorstellung Aa Aar., Entf., F.; Ar Lb.; B (Spreng); B; GrHe. (Tsch.); L.; G; Sch (auch lt Kirchh.); S; TuTäg., „Etw. hin und her bewegend oder schwankend [!] schnell werfen L.“ *E(n) Steir schl.* „Wie weit magst du den Stein g'schl.“ B. *Der Wend tuet d'Schalusiäde auf und zwe schl. L.*

*Er hed-en uf d'Site' g'schlingget wie Nüd. ebd. Über Da' rüst d' Mutter 'em Chindli's G'schierli* [aus dem die Schlange getrunken] mit der Milch uss der Händle' und schlinget's in'n Bach abe, da'm's petscht. Schwyz. (SchBargen). [Ich] ha' g'meint, es sig dir'gän' und ha' due der Stöcker drü' [in einen Spiegel] g'schlingget. B Dorfkal. 1868. [Du] zieh-ich' mini Hosen ab u'nd schlingget-se uf-enes Tannli. ebd. 1870. Er nimmt en A'lauf, w' wenn-er e Mütt Rogge' we' uf d'Achse' schl. SGFELLER 1911. Er [mein Mann] het-mer Bolli-Auge' g'macht, i'ch ha' g'meint, er well-mer se a' Chopf schl. MWalden 1884. S. auch noch Hinder-Ge-schirr (Bd VIII 1164 M.). Da [als ich ihn, bys einem arm' nahm] schlangt mich der selb min man fräulich von im. 1477, Z RB. D'Härschl. 'Fritz schlanggete seine Haare hinterwärts, dem berühmtesten Schreiber z. Trotz.' Gottu. 'Der junge Herr [ein Schreiber] schlanggete seine Kopfmähne aus dem linken Auge.' ebd. 'Ja sogar einige Fürsprecher liessen sich herbei [als Freier] und breiteten rot verbrämte Mäntel stattlich aus, schlangten die Haare oder strichen den Schnauz.' ebd. D'Bei' schl., laufen B. Di' ältiste' Wiber hei' [um die Flieger zu sehn] d'Bei' glüpft u'nd g'schlingget, w' wenn si umme' tüsig Wuchen alt wör' u'nd der Giger g'hörti' uf'mache'. BÄRD. 1914 (BS.). Was ich d'r Möntsch desumme' g'hämelet u'nd het sin' dünne' Scheichli g'schlingget! Mi' hätt sölle' meinen, er hätt emel es Halbötze', so gleitig het-er-se furer's g'stell. SGFELLER 1919. Im gleichen S. mit verschwiegenem Obj.: Sövel gleitig w' denn het-er noch nie über d' Heimisegg u'ber' g'schlingget. Wi' ne' Schwick ist-er im Bergli ene' g'sin. SGFELLER 1911. — 3. unpers., fehlschlagen, missraten A' Lb.; ScuStdt; WLö. Es hett-mer chönne' schlingge' A' Lb.; ScuStdt. Es hät-mu' g'schlinggüt WLö. — Vgl. Gr.WB. IX 633/4 (schlengen). 635 (schlenken); Martin-Lienh. II 466 (schlenken); Fischer V 933 (schlenken). Der durchgehende Ausgang -et (W-ut; vgl. aber BSG. II 156, richtig?) in der 3. Sg. Pres. und im Pte. weist auf eine Grundf. \*slang(w)ön als Abl. zu Schlängen (Sp. 593 Anm.). S. noch Schlängis- und vgl. schlinggen.

a-b): a) tr., hin-, herunterschleudern, zB. von einem Gefährt BE. — b) intr., (vom Wege) abschwelen. Dert [bei einer Tanne] het Christen rechts ab-g'schlingget. SGFELLER 1919. Im letschten Augerblick schlingge'-si [zwei Eichhörnchen] ab. ebd. — äf.: emporschleudern, -werfen. Jez het Annemareili si' Träf o'ch' g'ha'. Es schlingget 's Chöpfli uf w' ne' Rosli, wo d' Geislen u'ber'cho' het. SGFELLER 1911. Der Meitschene' flüg'rd die Zupfe' im Wind; si schlingg'rd die Theke' w'e d' Baller' höch' uf. Zybörk.

ume'- (umh'g-, umer-, in a. Spr. auch um-; 1. tr. a) die Beine schlengken GRd., He., ObS. — b) umherschleudern Scu. Uneig.: 's [das Schicksal] hät-en bös ume'g'schlingget. ebd.; vgl. umen-schlagen (Sp. 378 o.). — 2. refl., sich schroff umwenden. [Die Kinder, die] die liebe Tante weder mit Gebärdn noch Worten begrüßten, sondern sich herum-schlingeten und den Rücken wiesen, wenn man sie anreden wollte.' Gottu.; 'sich umkehrten.' 1850. — 3. intr., müßig umherschleudern AAar.; GLh.; L., umherpendeln WLö. Wenn's du so vermagst, d' Chind ume'g'schlingge' tä' [!], so chunst auch Nüt mē über vom ere'de' Stillstand für d's Chind. FEIERAB. 1859. 'Ir habend lich des g'botts [zu arbeiten] gefryet mit umschlenken.' Eckst. 1525 (Klag). — a-: (einen Stein) anwerfen B (derb). Syn.

an-triben. — um-enand(ere)-: 1. tr. a) Etw. umherschwingen. Der Choli het richtig ume'g'luegt, sele-vergnügt der Wädel umenandere' g'schlinget. RvTAVEL 1916. — b) = umen-schl. 1b. Uneig.: 's [das Schicksal] hed-e' gar grüsi'ch omenand'g'schlingget L. — 2. intr., = umen-schlingen 3. 1<sup>ch</sup> bin hüt ... uf euser G'mies-brugg g'si' es Wili lang. 1<sup>ch</sup> schlinggen umenand ... ESCHÖNEN. — üs-: a) tr., hin-, herausschleudern G' He. (Tsch.). — b) intr., ausschlagen. 'Ich fasste den ersten Vorsatz, [ich] wolle ... ein ganzer Bauer werden, wolle im Gehen gemächlicher tun, hin und her wäpfen und mit den Füßen so recht ausschlinggen.' Strz 1853. — use-: hin-, herausschleudern AAf.; A' Lb.; B (Bärd. 1922). 's het-mi' (us 'dem Wäg) us'i' g'schlingget, beim Schlitteln A' Lb. — da-vo' d'vo-: nachlässig einhergehen Sca (Kirchh.); Sr. (O.). 'Ich sei wie so ein Torenbueh davon schlingget.' Strz 1853. — ver-: 1. d'Arm, d' Händ v., lebhaft bewegen, gestikulieren, vor Aufregung L. Syn. ver-werfen. — 2. a) 'durch Schlänge' (in Bed. 2) verwerfen L., auseinander-, weg-schleudern B; L; Scu (St.). Er hed e' ganze' Chorb voll Bere' [Birken] verschlingget L. 'Die Haufen [werden] mit kleinerer Gabel zu Häufchen verschlingget oder verwo'rfe'. BÄRD. 1904 (BE.). 'In kleinern Verhältnissen [wird] noch das alte B'schüttli-V. in schönen langgestreckten Zügen ... fortgesetzt.' ebd. Eimäls verschlingget-er der Hobel u'nd trabet gäge' der Chuchi zue. SGFELLER 1911. Dermit het-er [ein Kranker] wellen uf'springe' u'nd d' Dechi v. ebd. Pēti wōt mit 'em Schueh di' verschlingget' Chole' vertrappe'. ebd. 1919. — b) verschleudern, unnütz ausgeben B; L. Dör hed si's Wärl' gleitig verschlingget g'ha' L. 'Ein armes Bürschli hat nicht den Verstand ... aufzuhören zu rechter Zeit; hat er einen Batzen verschlenget, so zieht der zehn andere nach.' Gottu. 'Michel liebte das Geld nicht vorzugsweise, aber ein solcher Lämmel war er doch nicht, dass er es unbeschwert so mir nichts dr nichts zum Fenster auswarf oder verschlengete, wie man zu sagen pflegt.' ebd. 'Es sei jetzt nicht an der Zeit, das Geld so unnütz zu verschlenngen.' ebd. 'Ehe Mädi die gestohlenen Strümpfe verschlenngen konnte, hatte der Krämer es beim Fecken.' N. Bkal. 1843. Er verschlingget si' Sach. Srww. 1869. Auch d' Stimme' v., an einen ungeeigneten Kandidaten BE. — c) verschleudern L\*. — fort-, furt-: wegschleudern, -werfen B. Einen ungenießbaren Apfel f. — näb-, näch'e-: nachschleudern, -werfen B. RA. Einer Sache, die man auf gute Art (zB. durch einen vorteilhaften Verkauf) los geworden ist, aus Freude noch d' Chappe' (der Tschugge' Bd VIII 433, Holz-Schueh. ebd. 463) näb'schl., (zu seinem Nachteil) noch Etw. dazugeben B, so E., G. Uneig., von einem Spitznamen uä. Mi's Meitschi wird kei' Strauhackerin [so hat der Sprecher die Bezeichnung 'Stauffacherin' missverstanden]. 1<sup>ch</sup> lō im d'r Name' auch nit vō' jedem Fötzel nöcherschlingge'. DORFAL. 1878 (B). — z-: rugg-: zurückschleudern, -werfen. 'Dazu schlengete er den Haarbüschel zurück und strich mit gespreizten Fingern nach.' Gottu. — e(-): wäg-: wegschleudern, -werfen GRHe. (Tsch.); Scu (Kirchh.).

Schlänger I (in GrMai. -i-) m.: 1. a) = Schlänggel 1a (Sp. 587) GF., Widn. — b) = Schlänggel 1b, Klöppel einer Schelle Gwidn. — c) Kirschenpaar samt dem gegabelten Stiel; Syn. (Orer) Glanggere-, Glänggeri' Z. En Kriesimaier' (s. Chr.-Chloben Bd III 620)

*macht-me noch, weisch, eine grad wie fere. Lis du d'r röt' Schlinker ab.* SCHWZD. (GrMai). — 2. = *Schlanggen* 2a bzw. β. an Türen APK.; GrHe, an Fensterladen Aa lt Röchh. (Dim.); Gwidn. — 3. Dim., 'Anhängsel', Nachtan beim Singen: *Listig, listig föht-si* [die Amsel] *a', z'erst en Ton, es Schlanggerli dra.* SHAMMERLI-MARTI 194. — 4. hochgewachsener junger Mann Bs (Seiler); Syn. *Schlanggen* 6a. — 5. Schleuder S. Vgl. *Schlanggeren*. — Vgl. Gr. WB. IX 635 f. (Bed. 2); Martin-Lienh. II 466; Fischer V 933.

**Bätti-**: wer sich auffällig viel mit dem Rosenkranz zu schaffen macht; Frömmel L.

**Stein-**: Steinschleuder SB. — **Zit-**: *Schlangger 1a* G (Zahner).

**Schlanggere**: in Bs lt Spreng *Schlangger II* — f.: 1. lange magere Weibsperson Bs (Anon.); vgl. *Schlangger 4*. — 2. = *Schlangger* 5 Bs lt Anon. und Spreng; S Stät. 'David: Drum nimm ich meinen hirtentab, ein schlänker in den ledersack; sott mir etwan ein hund bekon, den wolt ich auch umb die lenden schlön.' VBOLTZ 1554. 'David versuocht sich ein wenig mit der schlänker.' HOLZW. 1571. 'Steingewerff oder Schlenker.' MARGLER. JGROSS 1624. — Ahd. *slengere*, -ara f.; mhd. *slengere* f.; vgl. Gr. WB. IX 635.

**schlanggere**: wesentl. = *schlängen* (Sp. 594). 1. a) = *schlängen 1a*, zB. die Arme, Hände, Beine Aa; Bs; B; S. *Wenn-er [der Schnädevogel] göt, so nimmt-er lüter chlini Sätzli und schlängeret sine chrumme Ellbogleni.* RMey. 1833. *Schwätze diend-si* [ein Paar] *mit vil um e' Halblätzen; aber die glaine' Finger händ-si z'sämme'g'häglet und so schlengere-si d' Hand, dass-e' d' Zit vergöt.* SCHWZD. (Bs). *Dö[bei einem Tanze] het-me müesse luege, wie-si die Bar' g'schlengeret hat' und die Junter'si g'loger* BsL. (Meier). — b) intr., = *schlängen 1b* BsL.; Schw. *Vor Söbe' ... wäm-mer ge' Lawerz schl.* SCHWZD. (SCHWMA.). *Dänn chöm-me jö e'chli gäge' s' Mölers hindere' schl.* MESSIKOMMER 1910. — 2. = *schlängen 2a*; Bs; S. auch mit der Schleuder schiessen Bs (Anon.). *Dernö'isch's Rösmeri' ko' mit 'em schwarze' Kollegierheft in der Hand, wo's uf's Garte'dischli g'schlängeret het.* DMÜLLER 1917. *Ganzü Bälleli süessen Anke* [sind] *mir Nüt dir Nüt i's Vär g'schlängeret worde'.* FOSCHW. 1919. [Die Schweden] schlankerten die Abschrift der Nachricht ... in die Stadt [Rheinfelden]. 1634, Bs TB. 1862. — 3. = *schlängen 3* (Sp. 595). ÜBRÄGGER (s. *Bastand* Bd IV 1782). — Ahd. *slenkere*, iactare, mhd. *slenkere*; vgl. Gr. WB. IX 636/8; Martin-Lienh. II 466; Fischer V 933. Dazu rät. *schlancargnar*, herum-schlendern (Carisch 144), *schlangergnar*, schlottern, unsolid sein (Carigiet 291).

**ume-**: umherschwingen. *Mit der andere' [Hand] het-si ires Pompadür vor Frou Fürsteis' G'sicht ume' g'schlängeret.* FISCHER 1903. — **um-enand-**: a) dem Vor. Bs (Anon.). — b) intr., umherschlankern. *Das [Leitell] ist sine' Händ' er'twätscht g'si' und schlengeret 'em Ross ar' de' Hinderbeine' umenand.* FOSCHW. 1917. — **ine-**: hineinschlendern Bs. *Bes. en Ine' g'schlengerete*, verächtlich für Neubürger. ebd. Syn. *zueg'schlengne*, en *Ine'g'schwätze*. — **ver-**: = *verschlängen 2b* Bs (Seiler). — **furt-**: = *f. schlängen* Bs. — **zue-**: zuschlendern. *Etw. über de' Tisch übere' z.* FOSCHW. 1898.

**Schlanggerer m.**: Schleuderer Bs (Spreng). — Vgl. Gr. WB. IX 636.

**Schlanggeri m.**: a) wer, die Arme schlankernd, schwerfällig geht S. *Du bisch doch e' Schl.!* — b) Schlenderer BsL. — Vgl. Martin-Lienh. II 467.

**schlinggerle**: Dim. zu *schlängg(er)en 1a*. *D's Zwergli sü ... z'usserist uf 'em Elifant usse' g'höcklet und heig d' Beindli' g'schlängg(er)et.* BUND 1921.

**Schlänggete** f.: = *Ge-schlängg* (Sp. 587) Gr Muten.

**Schlänggi m.**: 1. schlampiger, fauler Kerl GrMai. Müssiggänger ZLunn. — 2. Eisenriegel an Stalltüren GrDomleschg.

**Schlänggis**: 1. in der Verbindung *Schl. mache*, das 'Schwensspiel' machen: Kinder (je mehr, desto grösser ist die Lustbarkeit) bilden, sich an der Hand fassend, eine Kette; das erste dreht sich um sich selbst und sucht die nächsten und mit diesen die ganze Kette im Kreise herumzuschwingen, wobei die äussersten Glieder weggeschleudert werden Sch; Syn. *Chatzen-Schwanzen*. Auch auf dem Eise gespielt (Aneher 1906). — 2. m., = *Schlängen 3* dß L., so lt Brandst. — Verschiedene Bildungen: 1 ist Gen. des Gerundiums (aus *Schlänggen*); zu 2 vgl. ZHm. 3, 27 ff.

**schlänggle**: 1. mit dem Klopfer (s. *Schlängen 2ba6*) an der Haustür klopfen ZW. (Mit Dat. P.) Hausbewohnern einen Possen spielen, indem man den Klopfer an ihrer Tür aus einer gewissen Entfernung mittels einer Schnur in Bewegung setzt, so dass sie beim Öffnen der Tür zu ihrem Ärger Niemand vorfinden ZRafz, Wangen. Auch übh. Einem einen Possen spielen (*s'Leid wërche*), um ihn zu ärgern ZWangen. *Mer het-em g'schlängglet.* — 2. = *schlängen 1b* (Sp. 594) AaFri., Zein.; L (auch St.); NdW; UWe. *Uf 'em Berg ume' schl. und fülenze.* AZURGILGEN. *Nur vom Schlängli und vom Schwätz [statt zu arbeiten] si au wenig z'essä hend.* SCHWBR. Bartlispil 1784. — Vgl. Gr. WB. IX 634 f.; Fischer V 934.

**ume-**: 1. tr., herumschlankern GrObs. *D'Baini u.* — 2. intr., entspr. *umen-schlängen 3* L (auch St.); Schw; U. 'Dort sah ich [Annen] auf einem Jahrmarkt' eins herumschlängeln. ÜBRÄGGER 1789. — **ver-**: 'verschlendern', (die Zeit) mit Nichtstun zubringen, (die Schule) versäumen L (auch St.); S. *Ner' Würchtig verplämpe' und v. LHa.* — fort-: weiter schlendern. Zg Kal. 1882.

**Schlingg m.**: 1. das Schlankern mit den Armen B Schw. — 2. Schleuderbewegung mit Arm, Bein; Stoss Aa; B, so G.; Z (Spillmann). Syn. *Gingg* (Bd II 365); *Schupf* (Bd VIII 1078). *Der Schl. nör*, sich schnell und unbemerkt, fast fluchtartig entfernen B. *Dä het Eine' scho' der Schl. g'no'.* *E' Schl. übercho'*, einen, Träfbekommen, eine Abfuhr erleiden B. *Der Schl. ha'*, 'Schmiss' haben, den Rummel verstehen B. *Karistere' lert hie Keiner, Alli bläbe' z'schüch und z'lingg; aber i's de' Stadtvereine', dä lert Eine' scho' der Schl. B* Volksztg 1908. — 3. Weichen BG, Schw. *I'ä gän e' Schl. furt.* *I'ä gän e' Schling us'ir.* ELETTHOLD 1913. — in ONN. (hierher?); 'Schlingg' ZSeuz, 'Schlingg' ZRosenb/Wallis.

**Blind- Bjendjengg m.**: Blindschleiche PRI. (Schottky). Syn. *Bl.-Schlitz* (Sch. 8). — Ahd. *blindscalc*, caecula (Schm. II 527). MSchottky (Ausland 1836, 276), auf den die von Schott 1840, 333 gedeutete Angabe zurückgeht, gab Blindschlänke; das erste Glied ist nach *hmad* < *and* (Schott aaO.) der MA. angepasst.



G\*-schlingg n.: = *Ge-schlängg* (Sp. 587; s. d.) Z (Spillmann).

Schlinggel II s. *Schlängel*.

schlinggelen: „die SENSE so wetzen, dass man nur unten den Wetzstein mit der ganzen Hand umfasst und ihn dann abwechselnd in kurzen Zügen auf beiden Seiten der Schärfe hinstreift“ ArStein (T.). *Gegs. strichen*.

Schlingge\*, -a f.: 1. eiserne Schlinge an der Tür, durch welche man dieselbe schliessen kann; ihr entspricht nämlich eine andre Schlinge im Türpfosten<sup>1</sup> B Si. (ImOb.); vgl. *Schlängens 2a* (Sp. 589). „Ring, worein Etw. eingehakt wird“ FJ.; wohl ungenau. — 2. Schleuder B (Zyro); LE.; SL.; W; Z (Schulthess). „Denne Halmer umbe ein panzer zwo dien schlingen zwo dien werchen 6 lb. 1883, B Stadtrechn.; vgl. *Wërch-Schl.* „Denne Hans Matter ... umbe ein hut zwo slingen.“ ebd. „Schlingen und senwen von Will.“ 1407/8, G Seckelamtsbuch. „Darnach schnell zgo die vorhuot ... ob der statt [Tiegen] in einem boumgarten so nach. das einer mit der schlingen wol mocht in die stat werfen.“ A. XVI. F Chr. „Item wer da [im Rietgraben] böwen wil. sol da helffen steg und wäg machen, das man faren mag; wer das nit tuon welt, der mag syn haw mit einer schlingen an die strass werfen und dannenhin damit faren. war er wil.“ Zörl. Offn. 1. H. XVI. „Demnach hebst [Faber] aber an ein Goliath us mir ze machen ... Und machst us Eggen und dir zween David mit schlinggen citra decorum.“ ZWINGLI; lat. te vero et Eccium duos Davidas funditores fugis. „Sibenhundert mann, die link warend und kondend mit der schlingen ein har treffen, das sy nit fäletend.“ 1525. 1530, Richter; „schlingetend mit einem stein.“ 1665/1707. „David ... nam die schlingen in sin band.“ 1525 ff., I. Sam.; nach dieser Bibel-telle L Bühnenr. 1545; Gröbel 1560; Holzw. 1571; JJULr. 1718; s. auch *schlinggeren*. „Wie die kränch gefangen werdind ... Man ... schlinget sy mit schlingen von der höhe hinab.“ VOGELB. 1557. „Die schling, funda.“ FRIS.; MAL. „Die Ungaren jhenseit Rheins ... wurffen mit schlingen hinüber.“ WURSTISEN 1580. „Die Schlädder, Schlinke, funda, amentum.“ REP. 1662. S. noch Bd V 20 (*Bliden*); *Schlingger*. — Etym. eins mit *Schlingen* (Sp. 5-1) und wohl die eig. bodenständige Form. Unsr. 8. Schreibungen mit „g“ sind an sich zweideutig. Abd. *slinka* (slings), mhd. *slinge* f., Schleuder, aus einer Grundf. \**sling(e)ja*; vgl. Gr. WB. IX 724 (*Schlinge*). 743 (*Schlinke*); Fischer V 944 (*Schlinge*). Daraus rdt. *schling*(i)a f., Schleuder (Carisch 144). In ONN. (wenigstens tw. hierher). „Schlingger“, Hof Apfundwil (Leu, Lex.). „Schlinggen-Acker“ ZWeissl. „Schling-Leder.“ 1541/9, „Schlinggen-L.“ 1559, ZEnge (Gutsname).

„Für-Schlinge“ Terzerol BSchw. — Hirten-: Hirtenschleuder. „Sie solten sich das Beispiel des heldenmütigen Davids zuagnen, welcher nicht mit den entlehnten Waffen des Königs Sauls, sondern mit seiner blossen Hirtenschlingen den grossen Goliath bestreiten wollen.“ POL. GESPR. — „Löder“: Peitsche, zumal mit einem angehängten Riemen von Leder BG. (St.). Syn. *Schlingen 1b*. — *Bliden*-. [Ich] gab Berschiu Kurer 30 *ßd.* von 2 *blidenschlingen*. 1405/6, G Seckelamtsbuch. — Pfil-. „Ein Stecklein mit einer Schnur dran und ein Pfeil aus einem Schindelstreifen geschnitzt gaben eine *Pf.*“ AAF. (AfV.). — Stab-: Stabschleuder, „Ouch ist ze wüssen, daz der hoff ze Birwil, der dez von Liebegg, hett die rechtung, daz er uf der sellen sins

huss mit einem fuos mag stan und über daz hus mag mit einer stabschlingen werfen, und alz verre er werfen mag, sol man inn ungeirret lasen in dem sew.“ AA Hallwil Seerecht 1419. — Stei-: Steinschleuder AAF. und lt Rochh. „Ein kräftiger Haselstecken liess sich auch als St. gebrauchen: mit dem Sackmesser wurde der Stecken am dünnern Ende gespalten, in die Spalte ein passender Stein gezwängt, dann ein Schwung und der Stein flog soweit, als ein Stein überhaupt ntr fliegen kann“ AAF. (AfV.). — Wërch-: grosse Schleuder, Katapulte. „Denne Reschiman umb ein hut zwo den werchlingen 2 lb. 1883, B Stadtrechn. S. noch Bd V 285u. — „Zwick-schlingen: funda.“ COLLIN.

schlingge\* (-u<sup>n</sup> TB.), 3. Sg. Präs. -et, in GLH.; GrCast., Grösch. He. -t, Cond. *schlungg* AA (H.); NdW (Matthys). Ptc. *g'schlingget* AAF.; Af; BG., S., Si. (Im Ob.); GrGrösch., He., Käbl.; LG.; GW.; ScnR.; S.; Th; UwE. „allg.“, -ot W. *g'schlungge* AABb., F. und lt H.; Af; BE., S. und lt Zyro; G.; GrGrösch.; LE., G.; GA., Rh., Sa. und lt Zahner; ScwS.; U; Z; Dätli., F., Stdt und lt Spillmann „allg.“: wesentl. = *schlängen* (Sp. 594). 1. a) tr., = *schlängen 1a* AAF.; B; FJ.; Tafsers; GLK. (W.); Scn; S.; Th, zB. ein Taschentuch NdW (Matthys), ein Kind an den Armen B (Zyro). *Keim stöi's so guet ar, in der Chilche's Wis'rauchfass s'schl.* JHorsr. 1865. *Fester trampet si ab und hërzhafter schlinget-si tress Chörbli in der Hand.* JREINE. 1905. [*D'Erdbüebe*] *wo si iri lärer Chätli über d'r Chöpf us g'schlungge her.* ebd. 1917. „Wenn wir auf dem Acheri ärtstlig haben den Karst geschlunggen.“ Bieler Tgbl. 1917. *Drü Mal hann-ere* [einer Dame] *m'r Huet g'schlungge* und *guete* *Aben* *g'seit.* FMONING 1911. *Wie-me ... se* [eine Gans] *müss bim Hals n'r w'd s'ringsitum schl., bis si sturm sig.* Loosli 1910; dafür gleich nachher *schlängge* (s. Sp. 594). „Wie der [habliche] Benz die Waldhänsler“ [eine habliche Tochter, beim Tanze] *schlingge*, als hätten sie ihre Neutaler in ihren Kröpfen. VORFAL. 1-66. Unpers. *Eshed-ne g'schlungge*, hin und her geworfen, zB. auf einem dahinsausenden Schlitten LReiden. Spez. a) von Körperteilen, auch Kleidungsstücken, die man auf dem Leibe hat. „Die Hände schl., Handbewegungen machen, mit den Händen fecten, gestikulieren. allg.“ „Die Hände hatte er nicht mehr im Hosensack, sondern schlingete sie.“ XHæroz 1862. Die Arme schl. Af.; BoAA., Lau., S., Si. und lt Zyro; L; GA., W. und lt Zahner; ScnSchl.; ScwMuo.; Uw; Z. *Vor-em äner hed-er d'Arm in der Luft um g'schlungge.* JRoos 1907. *D'Beir schl.,* sitzend oder gehend B; ScnSchl.; UwE.; ZBül. *De chunnt öppen o'r der Lauw [DrLaur] vor Brugg uecher, cho'r s'n Ervaterbart schl.* JBürki 1916. *De(r) Schwanz schl.* BE.; ScnSchl. *D'Fëcke* [Rockschöss] schl., bei raschem Gehen, auch aus Stolz, Wichtigtuerei BG. — *ß) Wërch schl.* ScnSchl.; vgl.: „Wenn das Werg lind gerieben war, was durch Anfühlen bestimmt werden konnte, so wurden die Zöpfe nach Hause genommen, aufgelöst und handvollweise über die Breche geschwungen (*g'schlingget*), was den Zweck hatte, das krause und verworrene Werg in geordnete und gerade Richtung zu bringen, so dass es gehechelt werden konnte.“ APLETSCHER (ScnSchl.). Ähnlich vom Brechen: *D'Gugigbergeri hân fürh'r g'schlingget w'd d'Landg'richteri himmer us.* BÄRNED. 1911 (BG.). — *h)* intr., langsam und taumelnd einhergehn ApH. (T.). Hin und her geworfen

werden, schwanken *SchSchl. Der Wage<sup>n</sup> schlinget*. — 2. a) = *schlängen* 2 AaF. und lt H.; Bs; B, so Br., S., Si. (ImOb.) und lt AvRütte und Zyro; F; GrGis; GRh.; Sch; ScwMuo.; S.; TB.; Tu; U; Uw; Z, so Dättl., Kn., Wth.; „allg.“ *E(n) Stei<sup>n</sup> schl.* „In frühern Jahren, als die Landstrassen noch nicht von Radlern und Automobilisten unsicher gemacht wurden, war an schönen Sommernachmittagen das *Chugle<sup>n</sup> tröle<sup>n</sup>* ein beliebtes Vergnügen für die jugendlichen Dörfler. Es bildeten sich zwei Gruppen, *Partei<sup>n</sup>* genannt, die sich nun im *Schl.*, dh. im Werfen einer ziemlich schweren eisernen Kugel zu übertreffen suchten. Das durfte aber nicht ob *Arm*, dh. mit hochgestrecktem Arme, geschehen, sondern *under Arm*, dh. nach mehrfacher kräftiger und schneller Drehung des Armes, was man eben mit dem Ausdruck *schl.* bezeichnete“ L (ERöthelin). *Der Sack über d' Achsel uf<sup>n</sup> d<sup>n</sup> Buggel schl.* B (AvRütte). *Der erst Löffel voll [Schlagsahne] het der Ziberi a<sup>n</sup> d' Dili<sup>n</sup> w<sup>n</sup> g'schlunge<sup>n</sup> zum eibigen Agedänke<sup>n</sup>.* JRoos 1892. *Under [der Bäcker beim Kneten] schlinget na<sup>n</sup> es Mochli nebet<sup>n</sup> use<sup>n</sup> in<sup>n</sup> sin<sup>n</sup> Ifer.* ESCHONENU. (ESchm.). *[I<sup>n</sup>] ha<sup>n</sup>'s Meitschi bim Arm g<sup>n</sup>or<sup>n</sup> und's vom<sup>n</sup> [vom Arm seines Liebhabers] e<sup>n</sup>wegg<sup>n</sup> g'schlunge<sup>n</sup>.* JOACH. 1892. *Er [Drache] schlinget<sup>n</sup> s<sup>n</sup> Chind uf<sup>n</sup> s<sup>n</sup> Kanap<sup>n</sup> und mich [den Befreier] zum Zimmer use<sup>n</sup>.* GEDENKEL 1908 (UWe.). Oft unpers.: *Es h<sup>n</sup>t mi<sup>n</sup>ch uf<sup>n</sup> d' Site<sup>n</sup> g'schlinget.* „Aber klaget der Meyer, das der selb Riff sin sun frefenlichen mit sinem arm von im slinget.“ 1830, Z RE. „Do hette er es [das Mädchen] bi dem arm genommen und es von im hinuss geschlungen und sprochen: kyg hinweg!“ 1517, Z. „Da er das tier ins feur gschlinget.“ 1560, APOSTELG.; „schlinkete.“ 1667, „schlenker(e)t(e).“ 1530/48 (nach Luther); griech. ἀνωμαλίας; mit Bez. auf diese Stelle: „geschling(k)et.“ JWirz 1650. „Jacob, da er mit dem Engel die ganze Nacht gerungen und zweifelsfrei von ihm bald dahin, bald dorthin geschlungen und geworfen worden.“ AKLINGER 1688. S. noch Bd V 324o. Spez. mit der Schleuder schleudern AaWohl. und lt Rchh.; In. B (funda ejicere lapides). „Swer ze der herren im Hof pfenstern oder der Barfuossen wirft oder slinget, der git 3ß, und tuot er inen dehein schaden, den muos er inen darzu abtoun.“ ALRB. „David telt sin hand in die täschen und nam einen stein druss und schlinget.“ 1525/1667 („schlingete“). I. SAM. „Zuo den enten und belchinen schiessen, schl. noch w<sup>n</sup>fen.“ 1525, EEGLI, Act. „So sy [die Jagdgesellen] ire ruoten gespalten, söllend sy stein damit schlingen und ordschollen, damit von stund an mit disem getöss die räbhüener aufgejagt verind.“ VOGELB. 1557. „Schlaudern, schlinken, schlingen, projiciere funda.“ RED. 1662. S. noch *Schling[g]-Leder* (Bd III 1073u.); *rassen* (Bd VI 1282); *Beschirmung* (Bd VIII 1299); *Schlinggen* (Sp. 599). — b) mit den Füßen ausschlagen, von Mensch und Tier LE.; GRh., Sa.; Te. *D'Chue hed<sup>n</sup> g'schlunge<sup>n</sup>* GSA. Auch tr., ausschlagend treffen *SchSchl. D'Chue h<sup>n</sup>t mi<sup>n</sup>ch g'schlinget*. Syn. *ginggen* (Bd II 366). — 3. uneig. und meist unpers. a) mit Akk. P., von Missgeschick, schlimmen Schicksalen, Katastrophen Ar; Bs; SchHa.; Nnk.; Schl.; Öw; ZDättl., F.; t. von 1a (Syn. *schlängen* 1a), t. von 2a ausgehend. *'s h<sup>n</sup>t e(n) g'schlinget* (*g'schlunge<sup>n</sup>* ZF.), das Schicksal hat ihn herumgeschlagen“ SchNnk., er hat Pech<sup>n</sup>, Unglück gehabt, ist in Not gekommen Ar; SchHa.; Schl.; Öw; ZF., ist finanziell zu Grunde gegangen, im Kampf ums Dasein

aus der Bahn geworfen“ Bs; s. noch unter b. *Es schlinget-en doch aw<sup>n</sup> grad g<sup>n</sup>r!* Ap. *D<sup>n</sup> Ma<sup>n</sup> h<sup>n</sup>t s<sup>n</sup> g'schlinget* SchSchl. *'s chönn<sup>n</sup>t-er schl.* ZF. *D<sup>n</sup> Sum<sup>n</sup>mer hed<sup>n</sup> s<sup>n</sup> mi<sup>n</sup>ch g'schlinget grad fr<sup>n</sup> e<sup>n</sup>chl<sup>n</sup>: sechs Geissli erworfer<sup>n</sup>, der Bock dur<sup>n</sup> g<sup>n</sup>h<sup>n</sup>d ...* ÖwSa. 1892. — b) (in GrKübl.; GSA.; Sch lt Kirchh. mit ‚sein‘) intr., meist mit Dat. P., = *schlängen* 3, „misslingen, übel ablaufen“ Aa, so Bb., F., Ruedert. und lt H.; ApL., K., M.; Gr.; GRHe., Ig., Pr.; LWigg.; GA., O. Rh. T., W.; SchR. und lt Kirchh.; Schw, so Muo.; Tu; Uw; U; Z.; „allg.“ ‚erschöpft sein‘ TB. *'s chönn<sup>n</sup>t (-em, -ere)<sup>n</sup> noch schl.* *Es schlinget im G'schäft GW.* *Es schlinget mit 'em Verd<sup>n</sup>st TuArb.* *Es schlinget bi-n-em ZO.* *'s hed-em (auch -ne; s. a.) g'schlinget (g'schlunge<sup>n</sup>),* er hat seinen Zweck verfehlt, fürab bei Wahlen und Liebschaften.“ *Wenn's Ei<sup>n</sup>m d<sup>n</sup>ewegg<sup>n</sup> schlinget, chönn<sup>n</sup>t Ei<sup>n</sup>m d'Flause<sup>n</sup> vergö<sup>n</sup> und s<sup>n</sup> L<sup>n</sup>be<sup>n</sup> verleide<sup>n</sup>.* BWss 1863. *Er fürcht, es chönn<sup>n</sup>t-em doch z<sup>n</sup>letscht<sup>n</sup> botts<sup>n</sup> noch schl.* JSENN 1864. *Uni in [als Lebensretter] hette<sup>n</sup> s<sup>n</sup> cre<sup>n</sup> schl. chönn<sup>n</sup>e.* Schwzn. (GrPr.). *Wenn's w<sup>n</sup>t cho<sup>n</sup> g<sup>n</sup> schl., schlinget<sup>n</sup> s<sup>n</sup> grad r<sup>n</sup>cht.* EESCHMANN 1912. „Es hat ihm geschlungen, ab asino delapsus.“ MEY. 1692. Selten mit Sachsobj. *D'Chue h<sup>n</sup>t (-mer) g'schlinget* Ar; GWL. *Der Handel h<sup>n</sup>t g'schlinget* Ap. *Bald treu<sup>n</sup>t s<sup>n</sup> mit Chrieg oder türer Z<sup>n</sup>t, bald tod der Handel schl.* HKFRICK 1900. *Wil-ra [einer Hexe] sö iri bösi Absicht g'schlingot hat, so he<sup>n</sup>mu diser grössur Flue der Schlingstei<sup>n</sup> g'seit.* W Sagen. „Gugg, Galli [Abt von StGallen], was ist Das? Dein Hochmut schlingt, dein Herrschaft springt wie ein Wasserblas.“ FLUGSCHRIFT 1712. — *Schlingge<sup>n</sup>* n.: entspr. *Bed. 2a.* „[Ir] muosstend ... üben äch mit hechten, schlingen, mit rüterspil und anderen ding<sup>n</sup>.“ HyRtRe 1555. Eine verbotene Art des Fischjagls; s. *Geislen* (Bd II 466). — Häfeli: ein Kinderspiel. Ein Kind schlingt in hockender Stellung seine Hände unter den Oberschenkeln durch ineinander; zwei andre fassen es unter den Armen und ‚schling<sup>n</sup>en‘ (schwingen) es hin und her, bis zB. auf 5, 6 oder 10 gezählt ist; lässt es seine Hände los, so dass es zu Boden stürzt, bevor zu Ende gezählt ist, hat es das Spiel verloren und ein andres Kind kommt als Häfeli an die Reihe B. — Ring-: wohl = *Schlänggis mache<sup>n</sup>* (Sp. 598) Scw Ma. — *Ste<sup>n</sup>*: Steinwerfen bzw. -schleudern; s. *rochlen* (Bd VI 173). — *g<sup>n</sup>-schlungge<sup>n</sup>*: missraten. „Wenn ihm irgend ein Stück Arbeit nicht gänzlich g<sup>n</sup>fehlt und g<sup>n</sup>schl. ausfiel.“ JSENN (ZO.). — Zu altisl. *slýngia* (dän. *slýng*), engl. *to sling*, schleudern; vgl. auch air. Wb. IX 731 (schling<sup>n</sup>) II. 744 (schlinken<sup>n</sup>); Fischer V 945 (schling<sup>n</sup>). Unsere Formen lassen sich neben dem st. Vb *schling<sup>n</sup>*en stehendes denominatives „*slýngia*“ erschliessen, das zu *slýngia* sich verhält wie *schling<sup>n</sup>* zu *Schlinggen* (Sp. 595 Anm.); das im schw. Vb regelrecht entwickelte *gg* wäre dann auch auf das st. Vb, mit dem sich das schwache im Präs. aufzunehmende beehrte, übertragen worden.

ab-: wegschleudern BGr.; SchR. und weiterhin. *'s Wasser a.*, von den Händen nach dem Waschen, um sie zu trocknen; *d'Chleider nw<sup>n</sup> a.*, um rasch ins Bett zu kommen SchR. „Wenn die Erde wirklich eine grosse Kugel wäre, die sich alle 24 Stunden um sich dreht. Das t<sup>n</sup>t die Ussrist<sup>n</sup> r<sup>n</sup>ss a-en BGr. (Barnd. 1908). — äf. ZF., ufe<sup>n</sup>- ZStd., ueche<sup>n</sup>- B: hinausschleudern. — um-: pers. und unpers., zu Boden schleudern Z und weiterhin. *Du Mich<sup>n</sup> halt zur Rech<sup>n</sup>t und zu zur L<sup>n</sup>ggä, das [d<sup>n</sup> dass<sup>n</sup>] mi<sup>n</sup>h nit könn umschlingä.* TYROLERSP. 1743.

ume<sup>a</sup>:- 1. herumschwingen B; S; Ndw (Matthys).  
*(Über 's Rauchfass drüml mè umerschlingg oder nit, uf Das chomm's-em [einem 'Chorknaben] nit a'. BWVss 1863. Alé, Hånsel, du muest o<sup>a</sup> gan es tolls Meitschi firha schriessen und 's es e<sup>a</sup> umha'schlinggen, beim Tanz. Bund 1920. — 2. zwecklos umherschleudern U (DrMüller). — a<sup>a</sup>:- anschleudern, -werfen. Er hää scho<sup>a</sup> mänge<sup>a</sup> Has ung'schosse<sup>a</sup> gfangen<sup>a</sup> ... wänn-er-em grad asen ordelich in'n Weg g'lauffe<sup>a</sup> seig, dänn häig-er-em uppen en Bängel *g'g'schlingge<sup>a</sup>*, das<sup>a</sup>-em's Laufer vergangen<sup>a</sup> seig. JSsw 1864. — um-enand(ere)<sup>a</sup>:- = umen-schl. B; Tu; Z. Ruer d<sup>a</sup>s Choppfi, schlingg d<sup>a</sup>s Zöpfli nüd so trutzig umenand! ELocher-Werling (W.). — er-: schwingend schütteln Ndw (Matthys); Z (Spillmann). Ich ha<sup>a</sup> d'Hose<sup>a</sup> recht erschlingge<sup>a</sup> Z (Spillmann). — use<sup>a</sup>:- (auch unpers.) hinaus-schleudern B; Td und sonst. 's het-mi<sup>a</sup> use<sup>a</sup>g'schlingget<sup>a</sup> (*g'schlungge<sup>a</sup>*), zB. aus dem Schiff ins Wasser B. 'Grad wie man ein stein ushin schlingt, das niemandt weist, wohin er dringt, also würdt Gott ewer find vertriben, das si nienen werdend mögen blihen.' GRÜBEL 1560. — ver-: 1. schlenkern. D'Arme<sup>a</sup> v., beim Gehr G (Zahner). Zue der Rechte<sup>a</sup>, zue der Linge<sup>a</sup> tue<sup>a</sup> [der Hauptmann beim Knabenumzug] sini Bei<sup>a</sup> v. USTRI 1853; danach BÜHL. Chrest. 47 (GrHald.). — 2. wegschleudern BG. (Bärd. 1911). Nach allen Seiten auseinander-schleudern: Hei! dö nimmt-mer die Kerli [Heuschohen], g'heit s' um und verschlinget s' nach Note! KdMv. 1844. — 3. a) (einen Gegenstand) an den unrichtigen Ort bringen, verlegen BLau. Auch das Schicksal kann Einen an einen unerwarteten Ort v. ebd. — b) verwerfen, abortieren, von Köhen GL; U. — 4. (den Gottesdienst) versäumen BBe. Syn. unter ver-schlauffen 3 mit Anm. (Sp. 128). D'Predig v. Jetz hesch aber e<sup>a</sup>s z'Preitig verschlingget, Frau zu ihrem Dienstmädchen. ebd. — füre<sup>a</sup>:- hervorschleudern. Jeder möcht [beim Auspacken der Kartoffeln] di schinst Stüde<sup>a</sup> voll f. JRKIN. 1901 (SL.). — fort-, furt-: a) tr. (auch unpers.), fortschleudern AaF.; B; SCHR.; Tu; Z. E(n) Stei<sup>a</sup> f. Beim primitiven Schnäuzen mit zwei Fingern (*in d'Welt i<sup>a</sup>e<sup>a</sup> schnäuze<sup>a</sup>*) wird der Schnuder furtg'schlungge<sup>a</sup> ZF. — b) intr. (mit, sein), fortschnellen GRGrüsch. Es ist-me [= ihm] fort-g'schlinggt, zB. aus, von der Hand. — dure<sup>a</sup>-, durchin- s. Sp. 552u. — e<sup>a</sup>wegg-: wegschleudern AaF.; BLau; Td; Z. 'N habe im die scheid ab sinem karen-messer binweggeschlingget.' 1575, Z. — zuo- (Z). zueha<sup>a</sup>-(BGr.): herzuschleudern. En Zueg'schlungge<sup>a</sup> = en Ine<sup>a</sup>g'schlinggeret<sup>a</sup> (Sp. 597) Z (Spillmann). Er ist nu<sup>a</sup> eso en Zueg'schlungge<sup>a</sup>. Ähnlich: Die zueha<sup>a</sup>g'schlunggete<sup>a</sup> fremde<sup>a</sup> Fetza BGr. (Bärd. 1908).*

Schlingger m.: 1. hölzerner Handgriff an der Weberlade, mittels dessen das Schiffchen durch den Zettel 'geschossen', hin und her geschneilt wird Z. bes. O. — 2. Berufsbezeichnung, a) scherzh. für Froschenkelhändler; s. Chaffer (Bd III 157). — b) Schleuderer. 'Schlinger, der im krieg ein schlingen braucht, funditor.' FRIS.; MAL. — 3. leichtsinniger Bursche, Luftbus, Windbeutel ZZoll., unzuverlässiger Mensch Z (Jucker), Lump ZW. En arme Schl., armer Mann, armer Arbeiter ZO. — Abld. schlingg, nhd. schlinggen m., in Bed. 2b; vgl. auch Gr.WB. IX 740o.

Bei<sup>a</sup>:- wer die Beine schlenkert, verächtlich für einen Tanzlehrer. JALLENSPACH (Z). — Bi Blei<sup>a</sup>-(scherzh. für) Infanterist Z und weiterhin (Soldatenspr.).

Schlinggere<sup>a</sup> f.: Schleuder Schw; Zg; St.<sup>a</sup> — Vgl. Martin-Lienh. II 467; auch Gr.WB. IX 740.

Stein<sup>a</sup>:- Steinschleuder Scaw; St.<sup>a</sup>

schlinggere<sup>a</sup> I.: = schlinggen 1a AaFri. D'Hand schl. — 2. = schlinggen 2a AaFri., Zein.; BsTherw. und lt Seiler; BBrisl.; GAlgis; SBib. 'Die seel deiner feinden wird geschlingeret' (geschlingkeret.' 1530) werden in mitten des letschers der schlingen.' 1531, I. Sax.; 'wird geschleudert werden mit der schleuder'. Luther: ψυχην ἐχθρῶν σου σπενδόνισται ἐν μέσῳ τῆς σπενδόνης. LXX. — 3. = schlinggen 3a. Es hät-en g'schlinggeret, er ist zahlungsunfähig geworden AaFri. — Vgl. Gr.WB. IX 741. 745; Martin-Lienh. II 467.

e<sup>a</sup>wegg-: wegschleudern GAlgis.

Schlinggerling m.: 1. was man Einem (als Anteil) auf einmal hinwirft G. Dö hest e<sup>a</sup> Schl.! — 2. angeworfener Spott L. Synn. Schlämperling, Schlanggen 3dß (Sp. 563. 592). Si hed-em<sup>a</sup> ne<sup>a</sup> Schl. g'ge<sup>a</sup>.

Schlinggete<sup>a</sup> f.: das Schlenkern (der Arme, Beine) UE.

Schlinggil i in WLö. -in m.: 1. a) wer (gewohnheitsmäßig) die Arme schlenkert BSi. — 2. = Schlingger 2b B (Zyro). — 3. halbwüchsiger, hochaufgeschossener Bursche ohne Haltung WLö. — 4. liederlicher, in der Kleidung und sonst nachlässiger Mensch TdArb., unansehnlicher oder verkommener Mensch ZStd. Si hät eso en Schl. g'hütratet ZStd. Unzuverlässiger Mensch Z (DrJucker), unehrliche Person, die das Vertrauen Aller verloren hat GW. — 's Schlinggis, Familien-zuname ZWülf. ON. 'Schlinggis-Matt' NdwEnnetbürgen; hier oder zu Schlinggi?

Schlinggi II f.: = Schlinggen 2 (Sp. 599) AaF. und lt H.; ZDättl.

Stein<sup>a</sup>:- = St.-Schlinggen (Sp. 560), sowohl die aus einem gespaltenen Stabe wie die wesentlich aus einem Stück Leder bestehende Schleuder AaF.

schlinggi: was Aussicht hat zu misslingen UE. Schlinggis: 1. Schl. mache<sup>a</sup>, = Schlangis mache<sup>a</sup> (Sp. 598) ZStd. — 2. m., guter Witz; Syn. Schlanggen 3dß (Sp. 592). Me<sup>a</sup> hätt der Maris ... für ne<sup>a</sup> alte<sup>a</sup> Maderi und Wunderli chönne<sup>a</sup> a'luege<sup>a</sup>, wenn-er nid öppe<sup>a</sup> ... ne<sup>a</sup> lustige<sup>a</sup> Flause<sup>a</sup> oder kuriosi Schnurre<sup>a</sup> oder sunst en aberhämischer Schl. hätt g'wüsst z'verzelle<sup>a</sup> L (MSchürmann).

Schlingge<sup>a</sup> m.: 1. = Schlanggen 1a Ndw (Matthys). — 2. = Schlanggen 4a und b. ebd. Längliches, tüchtiges Stück, zB. Brot, Fleisch SchW.; Ndw (Matthys). — Verhält sich zu Schlanggen wie Schlimpen (s. Sp. 564) zu Schlangen. Auch els, in der Bed. grosses Stück (Martin-Lienh. II 467).

Tanse<sup>a</sup> Tase<sup>a</sup>-(ā nas): = Schlanggen 2e (Sp. 591) AFl. (Frehner).

schlingge<sup>a</sup> I.: = schlinggen 3b GrHe., Schs; GW. G'siehet noch albig nid i<sup>a</sup>, was-der beite<sup>a</sup> und wie's-der etter<sup>a</sup> schl. chönnt<sup>a</sup>? SchWz. (GrSchs).

schlingge<sup>a</sup> II.: = schlie(w)gen 1b (Bd VIII 430) AaZ. — Wohl Kreuzung aus schlinggen und schtingen; vgl. schlenka q mit Anm. bei Fischer V 933.

schlöngge<sup>a</sup>: naschen TSteckb. — Weiterbildung zu schlöngg; s. schlönnen (Sp. 569).

Schlöngger m., -er<sup>a</sup> f.: Näscher(in). ebd.

Schlönggi m.: = Schlöngger. ebd.

Schlungg I m., Pl. mit Uml. L; Ndw, Dim. Schling-gi) Ndw: 1. a) einzelne Schleuderbewegung (mit



einer Schleuder ZBül. und wohl auch sonst), einmaliger kräftiger Schwung (Stoss, Wurf) BS.; Gl.; LE.; Ta (Pup.); Now; UWE.; Z, so F., Lunn., W. Einem Glas auf dem Tische durch eine ungezielte rasche Handbewegung *e* Schl. *g*en, so dass es *uf d' Tili uise* *g*'häd Now. RAA. *Es hed-em e* Schl. *g*'g'en, von einem Schicksalsschlag, Unfall, Fehlschlag Now; UWE. *Das hed-em de* (der) Schl. *g*'g'en, hat ihm den Garaus gemacht Now (Matthys), 'den Kopf verstorben' [dh. geistig aus dem Geleise geworfen] Z (Spillmann). *Der Schl. ha*, wiederholt G'schl haben S (Schild). *Im Schl. si*, im Gange: *Und wie sind die Wuche* *g*'flog'e' [im Militärdienst]; *chüm isch Alles recht im Schl. g*'si, *häd-me wider* *g*'redt *vum Hei* *g*'g'a. EESCHMANN 1916. Mit Überwiegen des zeitlichen Momentes. *Uf ein Schl. Gl* (Leuz.), *i* *e* *im* (auch *i* *im* *e* *Z*) Schl. B; Z. tw., so F. und lt Spillmann, auf einmal, im Nu; Syn. *Rung 4* (Bd VI 1109). *Zsäme* *füessli* *g*'e' *u* *i* *e* *im* Schl. [hat die Katze] *möge* *druf ueche* *g*'satz'e, auf einen Stuhl. EMENTALERL 1917. [Die Drahtseilbahn aus Stanserhorn] hob uns ... in einem Schl. an die zweitausend Meter. HARDMEYER-Jenny 1900. *Dem Mili isch-es* *g*'si, *es fari i* *e* *im* Schl. *i* *d* *Höll* *abe*. ELOCHER-Werling (M.). *Im-e* Schl. *i* *s* *Tobel* *abe* *särre*. EESCHMANN 1916. *Es sei dö* *no* *e* Schl. *g*'gange, es sei (bei einer Steigerung) noch ein Nachgebot erfolgt ZRüml. Spez. heim (Aus-)Schwingen: *Der Schnäder, er probiert der Schl., der Bürgi flingg, d'r schlüft-em üs, er könnt die Schlungg, s'g'd Näd dö dräs*. ZBÜRL. = 1) ungel., als Ausdr. beim Kartenspiel (Jass) und Tanz. Schl. *um Schl. ume* *Mäss*, d. h. so spielen, dass es in einem Gang (statt in mehreren) um eine Mass geht, oder so, dass, wer bei einmaligem Ziehen oder Austeilen eine bestimmte Karte bekommt, eine Mass gewonnen oder verloren hat, ein verrufenes Hazardspiel: ZBül. *En Jass schl. um ein Franke* *ZO*. *En Schl.*, das Ergebniss eines einzigen Spieles *ZO* (Messikommer). *Im Schl. üsmache* oder *üschlungg*, abgekürztes Verfahren beim *Üsmache* (Bd IV 45v): man schlägt lediglich die Karten um (wer dabei eine bestimmte Karte bekommt, hat verloren) oder macht ein Spiel ohne Blinden, wobei Alle mitspielen müssen *ZO*. Schlungg *üs* 1) beim Kartenspiel (Jass); Syn. Schlumpf *üs* (Sp. 567); vgl. auch Schlunggis. Schl. *üs mache*, in einem Gange zu Ende spielen AAF.; SCW., auch: im letzten Gange ums Ganze spielen, va banque spielen AAF. *Mache'd Schlungg üs!* Aufforderung an Spieler SCW. *E* Schl. *üs!* vom Ausspielen einer 'Hauptkarte' L. — 2) m. Kehraus, ein Tanz. *Die Säckelmeisterin keuchte, als müsste sie mit dem Teufel den Schlunggaus (Kehraus) tanzen.* LIENERT 1898. *Schatz, der Schlungg-üs gige'd s' uf, chum, mer wend-e* *fare*. ebd. 1906. *Nur in'n Chopfe* *gäd's nach* *ume* *wie* *n* *Trülle*, und *der Schlungg-üs will* *Ei* *m* *nümen* *us den Öre*. EESCHMANN 1916. — 2. was auf einmal geschleudert wird. *Se dö hest ä* [= auch] (*mo*) *e* Schl. *i* ruft etwa der Vater einem Kinde zu, indem er ihm ein Stück (Fleisch, Käse usw.) zuwirft AAF. — 3. Rahm auf gekochter Milch ZW. — 4. pers., sich herumtreibender Müssiggänger, nichtsnutziger Kerl, Schuft AAF., schlechter Kerl, Strolch GF.; Syn. Schlungi. Dim. Schlünggli, leichtsinniges, nichtsnutziges Bürschehen Ar. — Zu schlungen.

Chér.: (einmaliger) Schwung (Schlag) mit der nach der äussern Seite umgewendeten Hand, im Spiel Töpe

*g*en (s. Töpen) ZF. — *Mage* *e*: starkes Erbrechen Now (Matthys).

Schlungg II, in U Schlungge<sup>n</sup> — f.: schlampige, sich in den Häusern herumtreibende (U), liederliche (GF.; TaHw., Mü.) Weibsperson. *E* *rehti* Schl. *Cho* *wie-n* *e* Schl.

schlungge<sup>n</sup>: 1. müssig, unordentlich angezogen herumgehen, sich ebenso, auch liederlich herumtreiben, bes. von Weibspersonen Ar; TaHw., Mü., Täg. und lt Pup. *Im Häs ume* *schl.* 'So bald der mensch mit keinen eerlichen und nutzlischen geschäften beladen hin und här schlunget, wirt er mit mengerlei vom tüfel versucht.' GUALT. 1559. — 2. durchprügeln BsStdt, bes. Knabenspr. Syn. schlumpen (Sp. 565). — Vgl. Gr. WB. IX 837; Martin-Lienh. II 467; Fischer V 960.

ume<sup>n</sup>: = dem Vor. 1 Ar; Ta; U; ZStdt. *Es tiel nur eppis u*, von einer Schlungge<sup>n</sup> U. — *um-e-and*: 1. tr., eine weiche Masse, zB. Teig beim Kneten, Umrühren, herumschleudern ArLb. — 2. intr., = *umen-schl.* Ar; Th. — *üs-s* unter Schlungg I Ib. — *use* *u* *u*: (Teig beim Kneten, Umrühren über den Rand des Gefässes) hinausschleudern ArLb. — *ver*: 1. (Wäsche) schütteln GoT. — 2. Ptc. *ver-schlunggt*, nachlässig in Kleidung und Haltung, auch schlaf, energielos BsStdt. Schlunggere<sup>n</sup> f.: Frau, die mit den Armen viel gestikuliert BsL. (Meier).

*g*-schlungget: in der Verbindung *g'schl. dahér-cho*, nachlässig, unordentlich gekleidet U.

Schlünggi m., Pl. unv. Ar (T.): 1. grosser, hagerer Mann von schwankendem Gang GrAA., Grüsch. — 2. a) in Kleidung und Haltung höchst nachlässiger, unordentlicher, müssiggängerischer, nichtsnutziger, liederlicher Mensch, Tagedieb, Landstreicher, Strolch Ar (auch lt T.); GrChur (bes. auch träge einhergehend), ObS., Sch.; GF., Stdt. T., Wl., W.; TaArb., Kessw., Täg. und lt Pup.; U (seltener als Schlungen). *En Vetter Schl. G. En arme Schl.*, Tünnichtg GrRh. 'Es ist auch etwas Eigenes, dass ... gerade der Blitz einschlägt, wenn ein solcher Schl. in einem Schnapsrausch mit der brennenden Pfeife im Heu liegt.' JHARTMANN 1912. 'Fremder Schl.', verdächtig aussehender Fremder. ALPHORN 1890. — b) mit stärkerer Betonung des Moralischen, unzuverlässiger, treuloser, wortbrüchiger Mensch Ar; GrATrimm.; GWe., schlechter, nichtswürdiger, charakterloser Kerl, Schlingel, Schuft, Halunke ArLb.; GF., Rh., Stdt. — c) Schimpfwort Ap.

Schlünggis I. Nur Schl. *mache*, beim Kegeln Alles auf ein Spiel setzen, durch einen Wurf entscheiden lassen ZKn. Vgl. Schlungg-üs *mache* unter Schlungg I b. — Aus \*Schlunggena.

Schlänggel bzw. Schlinggel II (so auch S lt Hofst.) — m.: 1. Mann von schleppendem, trägem Gang und auch Wesen W, nachlässiger Mensch Wvt. — 2. Schlingel; Halunke AAWohl.; S (Hofst.). *Er ist ne* *üs* *g* *macher* *Schlingel* *und Nütznüt, ne* *Uswärfel* ... JHOFST. 1865. — Vgl. Schlingel mit Ann. (Sp. 585). Schlinggel bei Hofst. könnte ein Rest der alten Entenredens sein, der sich viell. unter dem Einfluss des entlehnten 'Schlingel' erhalten hat.

(*um-e*)-schlängge<sup>n</sup>: = (*umen*-)schlungen Ta (Pup.).

Schlänggi m.: verächtlicher Mensch, Schlingel ZO. — Vgl. die Ann. zu Schlünggi I (Sp. 604).

schlänggle<sup>n</sup>: = (*umen*-)schlungen Ta (Pup.).

**Schlänggis II m.:** Eingeweide geschlachteter Tiere  
Zg.; Synm. s. unter *Grien 3* (Bd II 748).

**G\*-schlängg n.:** = dem Vor. AaBb. (Lunge); L lt  
Ineichen. Syn. *Ge-längg* (Bd III 1342), *-schling* (Sp. 584).  
— Vgl. GrWB IV 17, 3921 (unter „Geschlinge“), dazu Martin-  
Lienh. II 166 (*Geschlunge*, *-schlunkels*); Fischer III 178/9  
(*Geschlinge*, *-schlingel*).

**schluengge(n):** (bes. *ume(r)-*, *dahere-*) in lässiger  
Haltung und zwecklos einher-, umhergehn GrFid.,  
Grüsch, Jen. *Der ganz Tag umersch* GrFid., Jen.  
*Iez chund-er dahereg/schluengget* GrGrüsch. — Nbf. zu  
*schluenge*. Vgl. auch *schluenzen I*.

**Schluengge\* f.** (GrGrüsch), **Schluenggi m.** (Gr  
Fid., Grüsch, Hald., Jen.): Person, die *ume(r)schluengget*,  
übh. faulenz GrGrüsch, phlegmatische Mannsperson  
GrHald., läppischer, fauler Mensch GrFid., Jen.  
Nichtsnutziger Kerl: *Hofelisch troche\* hinter den Öre*,  
*henkt-ig-sich* [das Mädchen] *nid afaen an der Erst der*  
*Best, an eso e Hose\*lotteri und karlents* [Bd VII  
658o.] *Schl., der nid Schwarz für am Nagel hed, en*  
*Lär-Jogg*. Schwyz. (GrSchs).

**u\*-g\*-schlänk (-ky):** ungeschlacht, unbeholfen, un-  
geschickt, auch unartig, von Personen ZrS. (bes. Zoll.) †.  
Syn. *un-gattig* (Bd II 502). *Er ist eso u.* — Kaum anders  
zu erklären denn als (nach Ausweis des folgenden Wortes schon  
alte) Kontamination der Synm. *un-ge-länk* (heute nur noch als  
gemeinspr. Lehnwort bekannt und gebraucht) und *un-geschlacht*  
(Sp. 35).

**un-g-e-schlängg\*lich:** Adv. zum Vor. „Gott be-  
hüt uns vor ufrueren! Dann es kein wunder wer, das  
ertreich dät sich uf, also gaat es alles ungeschlängg  
zuo. Auro venalia cuncta, aurum usi sequitur.“ 1571.  
**BRIEF** von Tegli an HBull. (QSG. 25, 236). — Lesung  
in der Hs. nachgeprüft. Der Briefschreiber wird das W.  
aus seiner Zürcher Heimat (Ler, Lex. VI 224) gekannt haben;  
aber die Schreibung („ng“ = *gk* statt *ky*) entspricht der Aus-  
sprache von Chur, wo Egli seit 1566 Pfarrer war.

#### Schlans—schluns.

**Schlanser m.:** Bewohner von GrSchlans; in der RA.  
„die Schlanser kommen“, es schläfert Einen selbst oder  
Andre GrPr. — Entspr. im rätorom. Gröberland; in Brigels  
wird dafür die Erklärung gegeben, dass die Schlanser jeweilen  
beim „Hengert“ die Mädchen so gelangweilt hätten, dass sie  
Schlaf bekamen; die Schlanser werden auch wegen ihrer lang-  
samen, gedehnten, näselnden Sprechweise von den Nachbarn  
genekkt.

**Schlenlire\* -a f.:** schlampig gekleidete Weibsperson,  
die mit Vorliebe im Dorfe herum flaniert und dem  
Klatsch ergeben ist; auch ein junges Mädchen (im Alter  
von 8—16 Jahren, das nicht zu Hause bleiben mag,  
sondern bald da, bald dort *z'Hengert* ist GrNuf. —  
Deutscher Stamm mit rät. Suffix: der Stamm ist eins mit dem  
von *schluenge* (mit Entlehnung von *u* zu *u*st. Das Suffix  
*-ra* (lat. *-ara*) hat gew. abstr., dann auch koll. Bed., von der  
die individuelle ausgegangen ist. Wahrsch. ist das Wort eine  
rät. Schöpfung und aus einer rät. MA. entlehnt.

**Schlinsele\* f.:** Schleimschnur, wie sie bei hoch-  
trächtigen Kühen sich zeigt GrWidn. — Umbildung von  
*Schlinsel* aus *Schluns-Seil* wie *Hewel*, *Lets L. Kuege*. *Prösch* aus  
*Hew-Seil* usw. (Bd VII 750. 751. 754); vgl. auch *Heisel* (Bd II  
1687)?

**Schlunti n.:** „Unterrock, Zwischenkleid, *Wull-  
Hämmli* [Bd III 1300], etwa als notdürftigste Bekleidung  
übergeworfen“ S (Fstaub). — Kreuzung des syn. *Junti*  
(s. *Junten I* Bd III 51) mit *Schlutti*; s. d.

#### Schlanz—schlunz.

**Schlanz m., Pl.** mit Uml. Bs; ScnR. (auch unver-),  
Schl.; Th; ZRafz und weiterhin, Dim. *Schlänzli* Scn;  
Th: a) Riss, bes. in Kleidern, übh. in Geweben, auch  
Leder, Papier BsB., Stdt; Blau; Scw; so Buch, Ha.,  
Nuk., R., Schl., Stdt, St. und lt Kirchh.; Th, so Esch.,  
Fr., Hw., Mamm., Mü., Steckb., Täg.; ZAuss., Hagenb.,  
Stb., Rafzerf. *En Schl in'n Hose\**, *in der Schöss ha\**.  
*Scho\* wider en Schl. in'n Hose\**, und *wa\* für ann!*  
*Me\* würt nie fertig mit Büeze\**, klagt eine Mutter Ta  
Hw. — b) Hautriss, grosse (Riss-)Wunde Blau; Ta  
Mü. *Dö föht de Peter a\* z'schräi\* und z'brüele\* wi-*  
*e-n\* Chue: Du Galge\*biue, wie hest-mie\* nöd g'haue!*  
*wör heit-mer de\* Schl. wider zue?* oO. — Auch schwäb.  
in der selben und noch andern Bedd. (Fischer V 893), wozu die  
Verbreitung auf unserm Gebiet in der Hauptsache stimmt. Vgl.  
*Schranz* und die Ann. zu *schlänzen*. Bisher (?) der ON.  
„Schlanz“ ZLuf.; vgl. allenfalls das Folg. 2.

**Schlänz (bzw. -e).** Pl. *Schlänze* BG., Dim.  
„*Schlenzli*“, *Schlänze\** LE. (in Bed. 2) — m. l. = dem  
Vor. a BsB., Stdt; BG.; ScnR. *D'Jupfere\* L. het*  
*Aim* ... der Schl. in der Juntun oder im Schirli uff  
der lätze\* Site\* z'sämme\*gnait. ACHLER 1912 (Bs).  
Maschinen-gesponnenes Garn hinterlässt im Tuch gern  
Schlitze: *d's Tüech tuet-sich hawen\**, es gibt so *Schlänze\**.  
BÄRD. d'11 (BG.). — 2. „*Schlens*“, nach anderer An-  
gabe *Schlenze\**, „ein Stück Land, durch Gräben ab-  
geschnitten oder zwischen einem Walde“ LE. — Die  
ein- und zweisilbige Form in Bed. 1 auch bei Martin-Lienh. II  
467/8. Die ungelautete Bildung wird vom Vb *schlänzen* aus-  
gegangen sein.

**schlänze\*** (bzw. -e), 3. Sg. Präs. und Ptc. -t:  
1. (zer)reissen. a) tr., bes. Kleidungsstücke, übh. Gewebe  
BsB., Stdt; BG.; ScnNuk., R., Schl., Stdt und lt Kirchh.,  
St.; ThHw., Mamm., Mü.; ZRafzerf. Stb. *D' Hut schl.*  
(*schränze*), vom Metzger beim *Schinter* BG. (Bärd.).  
*Züg, Tüech schl.*, dem Faden nach zerreißen Scw; Th.  
Baumwoll., Linnenzeug *schlänzt-me\**, statt es mit der  
Schere zu zerschneiden. *Da(s) Züg lö-sich guet schl.*  
Verderben, zerstören; s. Bd II 438 (1474. Lied). —  
b) abs. und unpers. *Es schlänzt* beim Pflügen, wenn  
der Pflug grosse Stücke vom nassen Lehm Boden auf-  
und wegreisst ZBuch a/l., wenn der nasse Lehm Boden  
vom Pfluge zerschneitten und hingelegt wird *w'en-e\**  
*Brött* ScnNuk., wenn die Erde grosse Klumpen wirft  
Th lt Anon. (darnach St.). — c) intr., reißen ZWl  
b/R. *Ich ha\* wellen e\* Pfaffe\* mache\**, *dö hät-me\**  
*d' Rintsche\* g'schlänzt*. — 2. a) ruckweise heftig  
reißen, zerren Ta. Tr., mit Richtungsbest. *'s Chüeli*  
... *schlenzt s'n Herr Meister* [der einen Versuch mit  
ihm machte] *durech d'Schür hin und her*. HAUSKAL. 1863  
(Th). Einem Etw. *us de Hände schl.*, gewaltsam ent-  
reißen ThHw., Mü., Täg. Abs. *Schlänz nid eso!* sB.  
zu Einem, der ruckweise und zu heftig an einem Seile  
zieht ThHw. Zugtiere *schlänze\**d, wenn sie ruckweise  
anziehen. ebd. — b) (beim Hinausgehen) die Tür heftig  
zuschlagen mTh; Syn. *schletzen*. Vgl. *uf-, zue-schl.* —  
c) stehlen Scn. — 3. a) schlendern „L.“; Now

(Matthys), Subst. Inf.; s. Bd II 1310 o. (FrHaffner 1666). — b) „schludern W“. Auf die Seite, wegschleudern ThTag. — 4. schreien, vom Fuchs ZWib b/R. (neben *schränzen*).

Auch bei Gr. WB. IX 639 (ua. in Bed. 1 und 3); Schm.<sup>2</sup> II 529 (in Bed. 3, auch „schmalzen“); Martin-Lienh. (ua. in Bed. 1); Fischer V 893 (in Bed. 1 und 3). Für unser W. ist eine zwiefache etym. Grundlage anzunehmen: in Bed. 1 (2 und 4) ist es umgebildet aus *schränzen* (s. d.), dem urspr. allein Bed. 1 zukommt; in Bed. 3 beruht es auf einer Grundform *schlengezen*, einer Weiterbildung von *schlängen* (Sp. 594 ff.). Die Umbildung von *schreinen* zu *schlängen* dürfte so zu erklären sein, dass *schränzen* und urspr. *schlängen* (aus *schlengezen*) in ihrer Bed. Entw. sich berührten und infolgedessen lautliche Vermischung zugunsten der Form mit *schl.* in Bed. 1 und den davon ausgehenden Bedd. eintrat. Die Angabe aus ThTag. unter 3b liesse sich auch von 2a aus erklären, wofür geogr. Gründe sprechen.

ab-: ab-, wegweisen, mit Bezug auf Tuch, Haut, Rinde, einen Ast Sch; Th. Von einem Stück Zeug Etw. a. *Du bist allweg b'hanget, es hät-der en grösser Fätzen am Rock abg'schlenzt* SchR. *Wer hät auß dem Bäumlü d' Hut abg'schlenzt?* ebd. — Auch bei Martin-Lienh. II 467.

ab-e-: von oben bis unten zerreißen Sch. *Da' Tüch cha-m-e' guet a. Du häst d'r Hemp von ober bis unten abeg'schläntzt*, dem Faden nach heruntergerissen.

ab-enand-: entzwei reißen Sch; Th. — Auch bei Martin-Lienh. II 467.

af-: 1. aufreißen, -schlitzen Sch; Th. Ein Stück Zeug ü. *Und d'hat-men' dem Wolf d'r Büch üf'g'schläntzt*, im Märchen vom Rotkäppchen. — 2. (eine Tür) aufreißen Sch; Th. Vgl. *zue-schl.* — In Bed. 1 auch bei Martin-Lienh. II 467.

äs-: ausreißen, bes. von einem Knopfloch, tr. und intr. ThHw., Mü. Vom Ohrfläppchen: Das Mädchen ist *röt worden bis an s'n äs'g'schlenzt Oreläppli*. Schwyz. (Bs).

ver-: 1. zerreißen. a) tr. Bs; Th. „Sch“, so Barzh., Buch, Ha., Nnk., R., Schl., Stdt; m. Ta., Hw., Mü.; ZSt. *Umme'rüttel' an d'r Store' an verschlenzen in der Röch*, vom Sturm. Jmähly 1856. Neckvers der Kinder auf die Soldaten: *Soldänt, Soldänt, hät d'Hose verschlenzt!* SchSchl.; auch mit der Fortsetzung: *Soldänt, Soldänt, hät d'Hose' verlärt*. ebd. Wetterregel. (St)Lorenz all (i) *Wetter verschlenzt* BsL; SchSt. (Sulger). der Lorenz het's Wetter verschlenzt SchNnk., *Laurenz d'Nebel verschlenzt* SprwW. 1824; zu Bd III 1366 o. Dazu: „Der Lorenz als Wetterverschlenz.“ WILDBERGER 1919 (wohl individuell). Zerstören, verderben, vernichten, so einen Plan SchNnk. *W'e macht-men a' der Grenze Am [Einem]'s Leben auß so schwer, a's wet-men-is [uns] verschlenzen d'r Handel chruz und quer!* SWinz. — b) intr. a) splittren Bs. — β) unseig., zunichte werden SchNnk. „Hoffentlich verschlenzt's nit“, ein Plan. — 2. a) „verschleudern L“ (auch JBHäffl.). Ndw; UWe. *D'Zit v. Tuend nur nid mit Chünigkeite' d'Zit v. öni Nöt!* JBHäffl. 1801. 1813. — b) „verschleudern W“. — Bei Martin-Lienh. II 468; Fischer II 1310 in Bed. 1, bei Schm.<sup>2</sup> II 529 in Bed. 2a.

durche-: durchreißen, zB. ein Stück Zeug Sch; Th. — Auch bei Martin-Lienh. II 467.

en-wäg-: wegweisen Sch; Th. — zue-: = *schlängen* 2b Th. Oft *af* und *zue-schl.* — Schlänzene<sup>a</sup> f., Schlänzi m.: Schlenderer(in) Ndw (Matthys).

Schweiz. Idiotikon IX.

Schlänzer m.: eiserner Stift am Federmesser zum Aufreißen der Kieffedern Bs† (Seiler). — Bei Martin-Lienh. II 468; Fischer V 894 in andern Bedd.

(g\*)-schlänzig: zum Schlendern geneigt Now (Matthys). — Auch bei Schm.<sup>2</sup> II 529.

Schlänzli<sup>a</sup> m.: abgerissenes Schoss einer Zierpflanze als Setzling SchNnk., St. (Sulger), Pl. Ableger von jungen Nelken Th (Anon.), junge Nelken und andere Blumenstöcke Sch (Kirchh.); darnach „Ableger einer jungen Nelke Sch“ (St.), „G; Th“ (St.). — Vgl. els. *Schlänz* m., Steckreis, Ableger der Rebe (Martin-Lienh. II 467).

„Schlunz m.: 1. a) Kotfleck, zumal von schmelzendem Schnee SchwMa.“ (St.). — b) Schnee mit Regen vermischt W, so Unterbäch. — 2. ein Kopftuch SchKL. — Vgl. Gr. WB. IX 837; auch *Schlunz* II (Sp. 606), sowie *Schlunz*. In einer W'Angabe einmal *Schlunz* geschrieben. Hieher (?) der ON. „Schlunz“ SSeewen.

Schlünzel m.: = dem Vor, 2 SchKL.

Schlünzli<sup>a</sup> m.: 1. „Kotfleck, zB. an einem Kleide LE.“ — 2. a) Knoten an einem Faden mit Anhängsel, vorstehendes Ende eines Knotens Z, so B. Spez. in der Weberei Z 1) im Geschirr gerissener Zettelfaden, dessen vor dem Geschirr befindliches Ende eingewoben wird, wenn der Weber den Bruch nicht beachtet, aber in unordentlicher Weise. — 2) nicht gut eingewobener Schussfaden am Ende des Schusses. *Schlünzli<sup>a</sup> üshau-e*, die vorstehenden Enden beseitigen. — b) „Knoten“, Verdickung in einer Flüssigkeit: „Und nun strömt das rauchende Blut [des abgestochenen Schweines] in Ruodelis Pfanne, von ihm eifrig gerührt, damit es keine Schlünzli gibt, sondern schön gleichmässig gerinnt.“ 1898, Z (Volksbl. von Meilen). — Zu 2a vgl. thür. *Schlunze* f., Verwirrung im Zwirn, Garn bei Gr. WB. IX 838.

Schlunz I m., Pl. -e<sup>a</sup> Ndw (Matthys), Dim. *Schlunze* (i) ebd.: 1. *uf dem Schl. s'n*, immer auf Besuchen im Dorf herum sein GrSpl. — 2. lange Wunde Blenk. — 3. pers., „schlechte, ärgerliche, ausschweifende Person, bes. Weibsperson“ Ndw (Matthys). — Die Sippe steht neben *Schlunz* wie *schlängen* neben *schlungen* uä. (vgl. Sp. 607); *schlunzen* kann auf *schlungen* beruhen; parallel laufen die Synn. *lunz*: *lunz* = *lunz* (Bd III 1347 f.); vgl. auch die Sippe von *Lunzen* (Bd III 1339). 1 vom Vb *schlunzen* I aus; vgl. *Lunz* I zu *lunzen* (Bd III 1347 f.).

Schlunz II (Pl. -e<sup>a</sup>) Aa (H.); GG., Ms, Wb., W., We.; SchwE., Lach., Muo.; UWe.; Z (DrJucker). *Schlunze* = BBr. (-en); Gr (auch -a); UÜrs.; „Schlunze“ Ar; Gr; L.; „Uw“ — f., Dim. *Schlunzli* SchwE.: a) (in der Kleidung) unordentliche, nachlässige (Gr Ar., D., Mai., Pani, Ths; GG., Wb., W., We.; UÜrs., müssiggängerische, träge (Gr lt Tsch. wohl allg.), bes. aber (zugleich) sittlich anrühliche, liederliche (vagabundierende) Weibsperson, (Gelegenheits-)Dirne, „feile Metz“ Aa (H.); „Ar“; BBr.; „Gr“, so Chur. He., L., ObS., S., Sch., lt Tsch. wohl allg.; GG., Ms, Wb.; SchwE., Lach., Muo.; „Uw“ E.; Z (DrJucker). *Schi ist en barentegi Schl-e* GrL. *Nach dem-er s'n Sach allt alle Schlünze* a'ghänt hed, Übers. von Luc. 15, 30. DIAL. (ObwAlpn.). „Du Schandweib, du Schlunz!“ LIENERT 1898. S. noch Bd VI 972 o. Verächtlich für Frau, Mädchen, Weibsbild (in erotischer Beziehung) übh. *Es ist* [auf dem Gemälde am Tor der Festhalle] *ewas Schl-e mit zwei Färhli underm Arm abg'mälet g'sin druf*. GFIENT 1898. *D's Hannestunni Bueba*



lauffen" au<sup>h</sup> scho" alle" Schlunze" na<sup>h</sup>. J. JORGER 1898. *Schin Liebtst ... hed er liberament vergessen wegen denen Tonders Schl-en-dä* Gr. Generalanzeiger 1922 (Gr. l' r.). — b) abgeschwächt. Weibsbild, das von einem Haus ins andre *h'engert* läuft Gr. Nuf., Spl. Kokettes, gleichförmiges Weibsbild Gr. L. Junges ungeschlachtetes Weibsbild: Gr. Uvaz. *Er h'at en Hengert mit ere' fremde' Schl-e*. — Vgl. „Schlunz“ 2 bei Gr. W. B. IX 838, weiter Martin-Lienh. II 468; Fischer V 960; auch *Schlunzen* (Sp. 607). Aus dem Schw. stammt gleichbed. rät. *schlunzen* f. (R. Brandst. 1905, 54), engad. *schlunzra* f., Hure (Pallioffi).

*schlunze* I, Ptc. ed Uwe.: bes. *ume-* (bzw. *umhe-*, *umer-*), wie eine *Schlunze(n)* müßiggängige (Gr. lt Tsch), bes. aber liederlich, in unlauterer Absicht umherschlingend, vagieren BBe.; Gr. so Cast., He., L., Pr., S., Sch.; Uwe.: Ndw (Matthys). *Die tued Näd h's umerschlen* Gr. L. Beständig im Dorf herum auf Besuch gehn, bald da bald dort, bes. von Frauen Gr. Spl. — Vgl. Gr. W. B. IX 838 f., auch *Schlunzen* (Sp. 607).

*schlunze* II: 1. „lecken“, mit der Zunge oder den Fingern Blau. Syn. *schlappen*. — 2. „schmunkeln“ Blau. — Wohl urspr. eins mit dem Vor.

## Schlapp(p), schlep(p), schlip(p), schlop(p), schlap(p).

Vgl. *schlüt* usw. (Sp. 4, 7), *schlapf* usw., *schlaps* usw.

*schlapp*: „schlummerig“, schlaff BsSt.; „Gl.; L.“; Ndw (Matthys); W (Tscheinen); „Z.“. *D's Chrüt im Gartu' ist hitt alls schlapps, es chunt bald leid* (schlechtes Wetter) W. „Welches [Bauchgrimmen] die Nerven des ganzen Leibes schlapp gemacht hat.“ J. J. U. L. Haug 1731. „Die Halme werden davon [von der feuchten Witterung] schlapp und schwach und lagern sich.“ Gr. Landw. Ges. 1782. Unpers., *es ist (wird)-mir schl.*, schwach, elend, „der Magen ist so leer, dass er gleichsam herunterhängt.“ BsSt.; „Gl.; L.; Z.“. *Göt's-mer hitten knapp, wird's-mer ed und schl., mor' en kan' n's wider besser si*. Mex.-Mer. 1857. *Ha' scho' lang ke'ns Liedli g'sunge', 's tued's halt nid bim läre' Bäch; 's macht E're'm schl. und trochnet d'Zunge, und de' Hals mach't's grüsslich räch.* J. B. H. F. L. 1801, 1813.

Nach allg. Annahme (s. Gr. W. B. IX 481/3) aus dem Nd. entlehnt. Sicher ist, dass das W. nennendings tw. in die Stadtsprachen Eingang findet, wenn es auch als fremd empfunden wird. Davon hebt sich eine ältere Entlehnung ab, vielleicht auch (vgl. Fischer V 894) ein bodenständiger Rest, der mit andern Vertretern der Sippe *schl-p-p* zugehört kann. In Namen (ob wirklich zu der Sippe gehörig?). (Agnes) Schlapp. 1540, B. R. M. „Schläppi.“ BHa., S. Si.; „Hans Schlepplis toerechtigt sun.“ 1558, B. R. M. „Schläppi.“ 1704, Blesk (zweimal). „Schläppi“, Hof Z. T. („Schläppin“, Len. Lex.).

Schlapp m., Pl. ungebrauchlich: ziemliches Quantum von einer Flüssigkeit, zB. Milch, Kaffee, Suppe Gr. D., He., L., Pr., Sch. *En (häusche) Schl. Milch* gibt eine Kuh, Ziege bei einmaligem Melken. *Die Chue (Geiss) hed hinit en Schl. Milch g'gen Gr. L. Dör (Die) hed doch en gräsige' Schl. Gaffi geträ(c)het. D' Schwein mögend en grousege' (od. wackere) Schl. (frässe)* Gr. Cast., Lüen. — Kann etym. auch *Schlab* vertreten (mit Fortisierung der Lenis im Auslaut).

U<sup>a</sup> -: verstärktes Schlapp Gr. Sch. *Er hed en U. Milch g'suffe' (= en Ursuff Milch getan).* — Haupt

*Hopt-*: = dem Vor. *Im Mess si s' [die Hirmesserin Bd IV 459] uf d' Melch's cho' bis uf drä Binner und öf Löffel; so Ettes si e' Hopt-Schl. und kain' ander Chue hajend sinere' nid uf di Bui d's Bögli hebe' chönne*. Schw. D. (Gr. V. Pr.).

G<sup>a</sup>-schlapp B.; Gr. Av., Muten; Sch. Ha., R., Schl.; W.; ZWl b/ R., G<sup>a</sup>-schlapp, „VO“; Gl. (auch St.); „Gr<sup>a</sup>-Chur, D., He., Pr., Sch.; Sch. (Kirchh.); Schw. E.; U (Dr. Müller) — n.: 1. dünner Strassenkot, bes. von schmelzendem Schnee B., so aAa., Si. „Der Wind peitschte den Regen gegen die Fenster und löste den tiefen Schnee in ein wüstes Gschlap auf.“ B. Dorfkal. 1873. — 2. a) dünnes, breiiges Schweinefutter (aus zerstoßenen Kartoffeln, Rüben, allerlei Küchenabfällen mit Milch, Wasser, *Schotte* mit Mehl) BSi.; Gl. (Volks-gespr. 1834); Gr.; Sch. Ha., R., Schl.; ZWl b/ Ratz. *Zu de' g'sotne' Herdöpfle' müe'-mer bald das gletsch-chalt Wasser trinke' und sind nu' nümme' im Stand, d's Milch zu G'schlepp uf'trabe*. Gl. Volks-gespr. 1834. — b) schlecht, unappetitlich zubereitete bzw. fade breiige Speisen, Getränke, zB. Suppe, Kaffee B., so Lau., R., S., Stdt.; „VO“; Gl. (auch lt St.); Sch. R. und lt Kirchh.; Schw. E.; U, jusculum minus bene paratum. Id. B. *Das ist (nun) es G'schl.*! Gr. und weiterhin. *Die Lüt heind nun G'schlapp Gr. Kl. Wo' ist Da' für e' G'schl.? Sch. R. Maist, mier ässi'd da' G'schl.? ebd.* [Es gibt] ganze Haushaltungen, die viele Tage hintereinander ihre Zichorien- oder Erbsenbrühe, mit etwas wenigem Kaffee vermischt, ganz ohne Milch hineinschlürfen; ein um so schädlicheres und elenderes Gschlapp! STEIN. 1802. S. noch Bd VI 1536 M. — c) durcheinandergekochte Speisen W. — Vgl. Gr. W. B. IV 1b, 3903 („-a“ und „-ä“ in Bed. 2 und andern); Fischer III 474 („Klatscher“).

H<sup>er</sup>d-öpfel-: Brei aus zerstoßenen Kartoffeln für die Schweine Sch. Schl. — Kaffi-G'schlapp: fader Kaffee Ap (Kal. 1838); Gl. „In Bauernhäusern [sollte] das blöde Kaffee-gschlapp an das nahrhafte Habermos oder an eine kräftige Suppe vertauscht werden.“ Ap Kal. 1838.

Nächhi' Nöi-Schlapp m.: wer am Silvester-morgen als Zweiter (nach dem *Stube-Tapp* = *Stube-Fuchs* Bd I 658) die Stube betritt G. Sa. (Af. V 218). — Nach neuerlicher Erkundung nicht allg. üblich. Zum 2. Teil vgl. das für G. Sa. freilich nicht bezugte *schlappen* 2c.

Schlapp<sup>e</sup>, in GSev. *Schlapper* I — m. f.: 1. *Pl. Schlabb'en*. Schweinsohren; s. *Schlabb'en* (Sp. 4). Vgl. *Här-Schl.*, ab-schlappig. — 2. Teil der Kleidung. a) f., eine Kopfbedeckung. „Ein rot schlappin vor einem hus versten.“ 1533, Z. R. B. „Zuo Hilferingen ein schläpli und ein bar schuo samt einem zwilchinen giplin entragen und das schläpli umb 5<sup>g</sup> verkauft.“ B. Turm. 1556. „In Teutschland werdend auch hütle oder schlen daraus [aus Otterfell] gemacht oder andere damit gefüllt.“ TERR. 1563. „Fersales sumere vittas, die hauben oder schlen, so man einem menschen oder vych aufsetzt, so man sy tödten will.“ Fris. 1568. „Schlen 42<sup>a</sup> dotzet.“ 1571, Z. Inv. „Schlapp, pileus latus, rica.“ DENZL. 1677, 1716. S. noch *Gugel II 1 d* (Bd II 155); *Schl.-Hab* (ebd. 954). a) für Männer; vgl. *Schlapp-Huet* (Bd II 1792). „Schlappa, „berretonne [Barett der Richter, Advokaten]“ PAL. (Giord.). „Chuoni mit der schl-en.“ 1357, Z. Steuerbuch. „Der doctor und tuomhor von Costenz, der imm vordren gspräch [bei der Disputation von 1523] in der roten schl-en sas.“

ZWINGLI; lat. rubro pileo tectus. Item 6 batzen dem landschreiber von Schwitz, koft im [=sich] ain schlepli. 1530, SchwE. 'Hans von Kranti, der hatt wyss hosen an, sind ganz, ein kuttennierte juppen und ein wysse sl-en uff.' 1533, B (Steckbrief). '[N. hat] ein böse juppen an, ein schwarz schlipli uff und dehein hosen an.' 1535, S. '[Wir] vermeintend aber nit anderst, dann es [Luther] were an rüter, so er nach lands-gewonhait da sass in einem roten schlepli, in blossen hasen [!] und wammes, an schwert an der siten, mit der rechten hand uf des schwerts knopf, mit der anderen das hette umbfangen.' KRSSL. 'I roti schlappen.' 1544, Bs (Inv. über den Nachlass eines Goldschmieds). 'Cristan [habe] hosen und rock wie Hans und 1 schwarz schlepli.' 1545, B Turmb. 'Hast nitt ein schl-en, so magst eine kouffen', nachträgliche Randbemerkung des Verfassers zu der Stelle: 'Pugionem mitto. Pileolum habes: non est quod inutile sumptus facias. Wo kämme ich darzu, müest ich dir alle mal daz machen lassen, daz an iedem ort der sitt ist! Tuo more et veste utere, nitt länger du an einem ort blipst. Und denk sy' nun nienan, daz du machist, was an iedem ort der bruch ist: ein hüetli ist ein hüetli; istis dir nit guot, so leg den huot darzu uff.' 1553, BRIEF HBullingers an seinen zu Strassburg studierenden Sohn. ThReinhard sei in der Grafschaft Ottingen ua. ein 'daffatin schl-en' räuberisch genommen worden. 1555, Ansch. 'An hüetli: 2 schl-en.' 1564, Z (Inv. von Junker Joh. Escher). '[1553 in Montpeller] ... kompt einer auf teutsch kleidt, hatt ein Schleplin, wie domolen die Kinder druegen, auf dem Haupt ... war Henricus Pantaleon, der zuo Basel Helfer zuo StPeter gwesen.' FPLATTER 1612. S. noch *Blatten-Barit* (Bd IV 1443). Als Teil der militärischen Ausrüstung (unter dem Helm getragener lederner Nackenschirm? vgl. Gr.WB. IX 483 aus Schiller-Lübbers IV 230). 'Man schribet allen reiten ze wissene, daz uf dem Nüwen turne sint behalten: ... 27 sl-en und cöller ... Item baner, zettent-hen und sl-en ettwene vil.' A. XIV., ZStB. 'Darzuo sol er [der ins Burgrecht Aufgenommene], ob er fünfzig phunt phenning Schafhuser münze wert hat ald darob, aines mannes hernasch; hat er aber darunder, so sol er ain beggelhuben mit schl-en und ain gollir und zwen hentschuoeh in dez ratz gewalt antwurten, daz der hernasch warte der statt und och der statt belibe, ob er von dem burgrecht käme.' 1388, SchStB. —  $\beta$ ) Dim., für Kinder; vgl. auch schon unter  $\alpha$  (FPlatter 1612). 'Disem knaben ein par schuoch und ein par hosen, ein schlepli.' 1547, BKM. 'Einem kindt für ein släpli 6 s.' 1534, BFrienisb. 'Han ich umb 2 dozet schläplini geben, so man den a[r]m khinden kouft, 3 pfd 6 8 d.' 1562, B Staatsrechn. —  $\gamma$ ) für das weibliche Geschlecht, Haube aus schwarzen Spitzen mit zwei hochragenden Flügeln links und rechts, die sich oben einander nähern, von Frauen und erwachsenen Mädchen (vgl. *Schl.-Chappen* Bd III 395) bei feierlichen Anlässen (so zu Pfingsten, Fronleichnam) getragen Ar (in I. noch heute; 1831 noch für Stein bezeugt), ehe-dem eine sehr kleine, schwarzsammetene Mädchenhaube, welche die Haarflechte freiließ; Weiber und unzüchtige Mädchen durften keine mehr tragen' Ar (T.; = *Biets Tas* Bd V 266 u.), 'Art Haube oder Kopftuz von schwarzem Sammet für Weibspersonen (in ZWth. *Stürnen* GT.;; SchSt. (Sulger), 'eine Art Kopfsputz auf dem Land' GT. (St.);; Sch (lt Kirchh. und St.);;

(schwarze, bei Kindern bunte) Bandhaube mit Spitzenkranz, früher bei feierlichen Anlässen, an Sonntagen getragen, jetzt nur noch von einigen alten Frauen GrObS. 'Mädchen tragen zur Schl. in den Zöpfen die löffelartige Rosenadel [den sog. Keuschheitswächter]; nur den verheirateten Frauen ist es gestattet, zwischen den schwarzen Spitzenflügeln der Schl. noch den kostbaren weissen Spitzeneinsatz sowie das Goldhäubchen mit den über den Rücken hinabfallenden roten oder schwarzen Bändern anzubringen' Ar (Bund 1900). *Hübe* sind *ke(i)u Schl-e*, *Schl-e* sind *ke(i)u Hübe*, in einem Kettenreim ZO. 'Ouch hette er iro [ein Zürcher der Barbara Trogerin von Konstanz] ein bolonier [polnische Münze] zuo letzy geben und iro ein wytere zuosag geton, iro zuo Zurzach ein schl-en ze kouffen und ze schicken, welichs er ouch erstattet und voln-streckt.' 1553, Z Ehegericht. 'Obschon auch die Perlin, Borten und Jungfrauen-Bündel, so von alters her bei dieser Statt üblich gewest, grossen Kosten fordern und vielleicht um solcher, auch anderer Betrachtungen halber die gänzliche Abschaffung derselbigen nicht unratsam sein möchte: so haben wir doch, aus be-wegenden Ursachen, Solches noch zur Zeit ein und allen ledigen Töchtern frei gestellt, ob sie sich sol-cher jungfräwlichen Zierde hinfüro gebrauchen oder aber die an andern Orten übliche Kränzlin auff Schl-en tragen und zu Solchem, mit Underlassung der Schan-ben, dieihnen erlaubten Röcke oder Kuten gebrauchen wöllen. Doch ist auch solchenfalls mit den Schl-en und Kränzlin gebührende Maass zu halten und nicht, was an einem Ort eingezogen, andertheils durch Unordnung zu missbrauchen.' Bs Ref.-Ord. 1637. 'Die [Ar]Frauen trugen [im XVIII.] Pelzkappen und Hauben und die Töchtern Schl-en von verschiedenen Farben, bis 1760 die Zughauben aufgekomen, wo-durch der Unterschied zwischen verheiratet und ledig allmählig verschwand.' BTGGRFR. 1819. Weiteres zur Geschichte der 'Schlappen' in Ar und G s. Ar Kal. 1916, S. 20/5. —  $\mathbf{h}$ ) m., in BBiel 'Schleppi', = *Schlapp-Schueh* (Bd VIII 484), Schuh, Pantoffel ohne Fersestück, alter, ausgetretener Schuh (oft mit ausgeschnittenem Hinter-quartier) AaZein. und lt Hürbin; ArK.; Bs, bes. L.; BBiel (Freudenberger, darnach St.) und weiterhin. Syn. *Schlarpen*. S. *lotsig* (Bd III 1568); *Här-Schueh* (Bd VIII 474). — 3. a) m. Ar(T.). und tw. in der ä. Spr., f. ArK. (nach neuerer Angabe); GSev. (*Schlarpe*), von einem kantigen Gegenstand verursachte klangende Wunde, auch die davon herrührende Narbe GSev., 'Lap-pen' [Wunde] Ar(T.). Schläge (auf den Kopf) ArK. (neuerer Angabe), Schlag, Backenstreich. iSpr. 'Die schl-en oder backenstreich, alapa, colaphus.' FRIS. (s. auch Öring Bd I 418); MAL. 'Schl-en, Maultaschen.' DENZLER 1677. 1716. *Ei'm er Schl. g'm*, Schläge (auf den Kopf), Prügel ArK. (Syn. *uf der Grend g'm*). 'Er sölle aussgessen haben, wann sy im wurde, welte er iro ein schl-en geben, das iro die kuttlen under den fliessen liegen müesstind.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Depalmare, ducere colaphum alicui, (einem) ein wäffling, schl-en oder backenstreich (oder ein öring) geben.' FRIS. So auch 'ein schl. hauwen, setzen, kouffen.' 'N. kommt dem Wagner zu hilf, dummet sich gwalzig, setzt dem Kempfen noch einen schl-en.' I. H. XVI, STEINER, Acta. 'Eim ein backenstreich oder schl-en setzen, depalmare, colaphum infigere.' MAL. 'Er were wol gichtig und anred, das er Jacoben Büeler mit züchten

zu reden uffs füdlich niderghouwen, hette aber so-  
 lichts notthalber tuon müessen, dann B. hette im an  
 ettlichen orten tröwt, er welte im ein schl-en kouffen.  
 1568, ZFlaach. S. noch Bd VII 10 M. (1486, ZRB;  
 vgl. Bd VIII 947 o.). 348 o. (*Schlapp*). En (nach  
 neuerer Angabe *e*) *Schl. übercho*\*, einen Stoss (Wunde)  
 erhalten<sup>1</sup> Ar (T.). Schläge (auf den Kopf), Prügel be-  
 kommen ArK. (Syn. *uf d'e Grend übercho*). — b) f. (in  
 J.; Sch; Ze<sup>1</sup> It St.<sup>3</sup> m.) uneig., (empfindlicher) Schaden,  
 Verlust Aa Zein. (Schlag, Verlust, Nachteil); ArK;  
 GSev., T.; Sch; It Kirchh.; TuMü.; J.; Sch; Ze<sup>1</sup> St.<sup>3</sup>).  
*E* *Schl. gē* Schw. Das [Un]glück im Stall, der Tod  
 der Frau *hed-em e Schl. gē*. *E* *Schl. übercho*, zB. im  
 Geschäft, vor Gericht (durch von ihm verhängte Bussen,  
 Strafen) ArK.; GT.; TuMü. *Dört het-er e g'chörig*  
*Schlapp*\*, erweicht GSev. *E* *Schl. ha* ArK. *Dē het e*  
*Schl.*!, Der Müller von Eschitz sig im ouch noch  
 schuldig; so er inher kom, müess er in ouch zalen  
 oder geb ers im nit, er müess ein schl-en han.<sup>1</sup> 1550,  
 Z. „Ein schl-en verdienen“, uneig., eine Strafe übb.  
 [Bürgermeister und Räte von Z haben] hiemit fer-  
 meint, wir [Winterthurer] hettind wol ein guot schl-en  
 ferdient [für unsre Verfehlungen], sy wellind aber nit  
 herren, sunder vätter sin, wie wir dan hernach werdind  
 hören.<sup>1</sup> UMey. Chr. 1540/73. Inbes. von militärischer  
 Niederlage, wohl allg., aber nicht eig. volkst. [1289 zog  
 Herzog Albrecht von Oesterreich mit grossem Volk un-  
 versehens gegen Bern] seines Vermuts, uns den unge-  
 warneten Bernern ein Schl-en zu geben.<sup>1</sup> GRASSER 1624.  
 „Drum Gott durch dieses Balgen dem Feind die Schlappen  
 gab, dass er dort bei dem Galgen gefonden hat sein Grab.“  
 FLUGSCHRIFT 1712. „So ist demnach die von eben disen  
 Cantonen unseren Väteren vor 56 Jahren zugefügte  
 Vilmerger-Schlappen, nachdem wir solche zu Brem-  
 garten bereits ausgewetzt, durch unsere nunmalige  
 preisswürdigste Vilmergische Victori wol zehenfaltig  
 gerochen.“ PFAFFENKRIEG 1712. S. noch *Schärmützel*  
 (Bd VII 1274). — 4. in der RA. [*Ei*em *e*] *Schlappen*  
*arhenken*, Einem Eins anhängen Bs (Anon.). „Kein  
 Weib lassen sie für sich gahn, sie hengen ihr ein schl-en  
 an.“ NÖSSIGER 1581. — 5. f., Mund, Maul Bs (Knaben-  
 spr.). *Ei*em *uf d'Schl. gē*. *D'Schl. halte*. — 6. f.,  
 vulva ArK. — 7. pers. a) m., Schimpfname für Zimmer-  
 lente Bs, (nach einer Angabe norddeutscher) Zimmer-  
 mannsgeselle Bs, so Stdt. — b) f., Schimpfname für  
 weibliche Personen ArK. *E* *strölegi Schl.* — c) f.,  
 heimliche Näscherin „F.“

Mhd. *slappe* f. in Bed. 2a; vgl. Gr. WB. IX 483/7. 491;  
 FISCHER V 94 f.; Martin-Lienh. II 168 (in Bed. 2b und für ein  
 unordentliches, leichtsinniges Weib). Möglicherweise gehören  
 die verschiedenen Bedd. etym. zss., wenn auch für Bed. 2a  
 (deren Grundlage Bed. 1 erkennen lässt; vgl. *g'schlappet*, mit  
 Schlappohren bei FISCHER III 474) Wanderung in Betracht  
 kommt, für Bed. 3b in militärischen S. lit. Beeinflussung sicher  
 steht. Die Bedd. „Wunde“ und „Schlag“ unter 3a haben viel-  
 verschiedene Ausgangspunkte, 4 geht wohl von 2a aus; vgl.  
 aber auch Gr. WB. IX 487 (d). 5 wird nach einer Angabe auf  
 2b bezogen, weil Einer beim Schimpfen, Blagieren das Maul  
 so weit aufteue wie ein Schlappschuh; die Bed. Mund bei Gr.  
 WB. aaO. (so aus Posen); herabhangendes Maul<sup>1</sup> FISCHER aaO.  
 (Bed. 4; ebd. 960 *Schlup*, Maul). Bed. 7a stellt sich zu 2b,  
 7b zu 6, 7c zu *schlappen* 1b. In Bed. 2b auch in der Waadt,  
 in der Bed. schmutzige Weibsperson im Wallis (ETAPPOLET  
 1917, 148/9). Vgl. auch rät. *slappa* (tl-) in Bed. 2a.

Füst.: Faustschlag. „Wenn er im [der Verfolgte  
 dem Verfolger] werden, er wölte im ein funst-  
 schlappen geben han.“ 1511. Z RB. — Haupt-:

= *Schlappen* 2a. „Es ist etwan der biberbalg in hohem  
 grad wärd gehalten und sind gmeinlich hauptschlappen  
 darauss gemacht worden; yetzund aber hat man nit  
 grosse acht darauff in unseren landen.“ TIERR. 1563. —  
 Här-; Haarlappen<sup>1</sup>, für das Ohr im Rätsel von (Füssen,  
 Ohren, Augen, Schwanz) der Kuh: *Vier Dilitappe*  
 (Dientretre), *zwei Härtschlapp*, *Zwei wäsen für e*  
*wäg* (weisen den Weg) und *Einer bēmet hinne* nās<sup>1</sup>  
 (schwänzt hinten nach) GrD. (Tsch.). Vgl. *Schlappen* 1.  
 — Nacht-; Nachthaube (?). XVII, Inv. — Belz- f.:  
 Pelzmütze, -barett. „Ein schamlatine b-en verstellen.“  
 1573, Z RB. [Ich] weis auch, was Freudt mein Vatter  
 hatt, do man Wasser fandt [um 1544 beim Graben eines  
 Sodbrunnens], und wie er mit der B-en (wie man demol  
 drug und mein Vatter sein Schwester einmol eine  
 geweschen hatt und darob verspottet wardt) die Vile  
 des Wassers antütet.<sup>1</sup> FPLATTER 1612 (Boos). —  
 Bettel- s. Bd VI 836 M. — Sammet-: = *Schlappen* 2aß,  
 von Sammet. „[In Hosen und Wams] brangte ich gar  
 lang, drueg auch gemeinlich ein Sammeteschlepplin,  
 das mir Junker N. geschenkt hatt.“ FPLATTER 1612  
 (Boos). — Schwäben- f.: besondere Art *Schlappen*  
 (in Bed. 2aγ). „Eine Schw. bestand aus zwei Hauben,  
 einer schwarzen und einer weissen, die jede an den  
 Seiten mit breiten, bis gegen die Achseln fallenden  
 Volants oder Rüschen versehen war. Die schwarze,  
 welche zuerst aufgesetzt wurde, legte, bis auf die  
 Augen herabreichend, drei nebeneinander liegende  
 Spitzenzacken auf die Stirne. Die weisse Haube schloss  
 oben mit einem geraden Band oder einem Saum an  
 die schwarzen Zacken an und legte seitwärts ihre  
 weissen Volants direkt auf die schwarzen. Entweder  
 kam noch eine farbige Damastkappe glatt anschliessend  
 oben und hinten auf die beiden Spitzenzacken zu  
 liegen, oder man setzte den „Huet“ (so hiess in StGallen  
 die Pelzkappe) darauf.“ Ar Kal. 1916 (XVII, G). „In  
 StGaller Ratsprotokollen und Mandatbüchern [des  
 XVII.] finden sich Erlasse wegen der ohnlängst auf-  
 gekommenen Schwabenschluten und Schwaben-  
 schlappen.“ ebd. — Spitze- f.: = *Schlappen* 2aγ Ar  
 (Bund 1900). — Stüche- f.: weisse Haube für den  
 Kirchenbesuch (Ar Kal. 1916; für das alte StGallen).  
 [Es wird verfügt, dass] die weisse und schwarze Spitze,  
 die von unförmlicher Grösse, an Stauchen-Schlappen,  
 Janken, Röcken, Schluten ... Männlich hinfüro  
 hintansetze und fahren lasse.“ G Sittenmand. 1702  
 (KWild 1847). S. noch *hol* (Bd II 1156). — Wiber-  
 f.: weibliche (Pelz-)Mütze. „Zwei schwärzelzin wiber-  
 schlappen“, unter gestohlenem Gut. 1578, Z RB.

Wasser- f.: zu dünne Suppe ArLb. — Vgl. *Ge-  
 schlapp*, *schlappen*, *Schlappeten*.

Zimmer- m.: = *Schlappen* 7a Bs.

*schlapp*\*, 3. Sg. Präs. und Pte.-et: 1. a) lappen,  
 (Halb-)Flüssiges auflecken Ar; GlK. (W), von Tieren  
 Aa (H), so Schweinen Bgr., Si.; GrAv., He., Rh.; W.  
 Hunden B; GrAv., He.; GT.; U. Katzen GSa., T.;  
 ZO. *D'Schwein schlapp*\* lustig us dem Trogg GrAv.  
*Milch schl.* GSa.; ZO. Gelegentlich auch von Menschen.  
 Zwerg zum andern: *Schlapp's du brav!* naml. Rahm.  
 ALPENP. 1874 (W). „[Frau zum Mann:] Dyn meining  
 war, das ich wasser labt und allen unfat in mich  
 schlabt; wenn ich ein mässlin wyn tuon kauffen, so  
 meinst, vor armuot muot entlauffen.“ VBozr 1550.  
 „Er ist ein Abt, vil Wein er schlapt im Kloster zu  
 StGallen.“ 1633, LIEN. — b) „heimlich naschen F.“ —



2. a) unvorsorgsam, geräuschvoll durch Strassenkot waten BSI. Syn. *flotschen* 5 (Bd I 1237). — b) in zu weiten Schuhen geräuschvoll einhertappen Gr., so Cast., He., Lüen, Valz., von Schuhen, nicht fest am Fuss anliegen, schlotterig sein GrKl., Mutten; Syn. *schlopsen*, *schlopfen*. Du *schlappst* (in der *Schueh*) Gr (Tsch.). D' *Schueh* *schlappet* GrMuten. In *schlappenden Schuehen* gän GrKl. — c) nachlässig einhergehen ArK.; Syn. *schlappen* (Sp. 556). — Vgl. Gr. WB. IX 487 f.; Martin-Lienh. II 468; Fischer V 895 f. (Bd. 1), sowie *lappen* 1 (Bd III 1348). In Bd. 1 und 2 b auch in westschweiz. Patois gedungen (ETappelet 1917, 149).

ab-. Nur Abl. ab-schlappig: 'herab-, niederhangend, zB. abschlabbigte Ohren Z.'

er-. erschaffen machen. 'Lange Ruhe und vieles Sitzen erschlappt die festen Teile [des Körpers].' Gr Samml. 1783. — Ebenso wenig echt wie die von Matthys für Ndw angegebene intr. Bed.

Schlapper m.: schlampig, wankend einhergehender, auch geistig zurückgebliebener Mensch GrKh.

Suppe- m.: 'Suppenlecker' d. i. Zeigefinger Gr Pani. Syn. *Mues-*, (*Sch*) *Läck-Finger* (Bd I 864). *Schlecker* (Sp. 513).

G'-schlapper n.: breitartig zubereiteter Frass für Schweine, Hunde BHK., 'O.; LE.' — Vgl. Gr. WB. IV 1b, 3903.

Schlappere\* -a f.: unordentlich gekleidete, nachlässige, unsaubere Weibsperson W (Tscheinen).

Schlapperte\* *Schlapparta* W (Tscheinen). G'-schlapperte\* SG. — f.: a) was beim Kartoffelbrennen übrig bleibt und dem Vieh als Futter gegeben wird SG. Syn. *Dräsch-Suppen*. ebd. — b) schlechte Brühe, dicker Brei W.

Schlappete\* (-de\* Bs tw.) f.: 1. Zustand einer Strasse bei der Schneeschmelze GrV. — 2. a) bei Tisch verschüttete (halb)flüssige Speisereste Bs (Seiler). — b) (dicke, gallertartige) Brühe Bs. 'E' *Süresse* an-ere' *dicker brüner weschäfte* Sch. BREITENST. 'Was von Tieren gelappt werden kann. Brühe' AA (H.). Brei aus Mehl, Kleie, Kartoffeln als Futter für Haustiere AA Zein. Brühe aus Kleie, Mehl und Wasser, die in besonderen Fällen (in Krankheiten, vor aussergewöhnlichen Leistungen, zB. vor der Geburt) dem Vieh als Kräftigungsmittel verabreicht wurde ScuStJ (heute durch Kraftfuttermittel ersetzt). — c) 'scholes, unschmackhaftes Getränk, Brühe, Brei VO; GL; Gr', krafftloses Getränk, Geschlabber ApL. M. (T.); LE. — Vgl. Gr. WB. IX 490 und *Lappeten* (Bd III 1849).

Chrüsch-: Kleie mit Wasser als Pferdefutter S Thierst. — Mälw-: Mehlschläppe als Viehfutter ZKn.

Schlappi I m.: 1. wer, schlappt, unordentlich, schmatzend isst BSI. — 2. = *Schlampi* b (Sp. 558) ArK., schlaffer, gleichgültiger, etwas stumpfer Mensch BSI. (ImOb.), einfältiger, gutmütiger Kerl GrRh., V., auch von gutmütigen männlichen Tieren wie Ochsen, Widern GrNuf. Syn. *Lappi* II (Bd III 1350). *Dér arm Schl.*, mitleidig von einem Verunglückten. CSCHNYDER 1911. — Vgl. Martin-Lienh. II 469. In der Waadt verächtlich für Schulmacher (ETappelet 1916, 149).

Schlappi II f.: Brühe für Hunde, unschmackhafte Speise L (Neichen).

schlappicht GrValz., -ocht Ndw (Matthys): (etwas) schlaff, vom Gang.

schlappig, in Ndw lt Matthys auch g'-schl.: = *schlapp* (Sp. 611), 'GL; L; Z', von zu weiten Schuhen

GrHe., von schlaffem, schleppendem Gang ApK. (neben *schlampig*); BS. (Bärnd.); Ndw (Matthys), uneig. von flauem Geschäftsgang ApK. ('s *göt schlappig*). Schal, von einer Brühe Bs (Seiler). E' *schl-i* (*Suppe-*) *Brueji* Bs (Seiler). 'Der Spalthut des viel *schl-er* [als das Pferd] auftretenden Rindes.' BÄRND. 1911. — Vgl. Gr. WB. IX 491; Fischer V 896.

Schlappigkeit f.: Schlaffheit. 'Denjenigen, die... zu Gicht, Sand und Gries und Schl. geneigt sind.' Gr Samml. 1783.

Schlappje\* -a f.: = *Schlapperen* (Sp. 617) W (Tscheinen).

Schlappriän m.: fingierter Name; vgl. *Schlappen* 3 (Sp. 614). 'Ich bin geheizen Slaprian; swer zuo mir wil ze strite gan, dem werdent streich von mir beschert, der er sich vil kum erwert.' XIV. SPIEL.

schlappelle\*: Dim. zu *schlappen* 1a, von Hunden und Katzen U.

ver-schlappere\* (-e-): (Eier) schlagen und glatt rühren ZBil. (Spillmann); nicht bestätigt. — Wahrsch. Fehler für *ver-schlappere*\*, das aus dem benachbarten Sch in der selben (Bd III 665 nachzutragenden) Bed. bezeugt ist.

Schlapperling (-e-) m.: 'Schimpfwort wegen kleiner, wenig bedeutender Fehler' AA Z. 1815. Synn. unter *Schlapperling* (Sp. 563).

Schlapperment s. Bd VII 656 M. Ähnliche Entstellungen. 'Botz Schlappermorgen.' 1670, Z. 'Beim Schlapperment, Herr!' Z Schauspiel 1793. — Vgl. auch Gr. WB. IX 1881.

Schlepp m. BsStdt; B(Hink. Bot 1862); LSurs. (1821). f. AAF., jünger *Schlepp*\* f.: Schleppe am Kleid (Spr. der Städter und Gebildeten). *Der Schl?* *Dér dient i's Hüs wie üserlère, er wischt is* [uns] *Steg und Kuchi wie-n-er Bese*, in einem Fastnachtspiel. 1821. LSurs. (JStafelbach 1882). *Dö muess der Schl. noch g'rangschert und d'Wantalie vor 'em Spiegel' probiert werde*\* BsStdt (Erzählung aus dem XVIII.). Jnd *d' Schl. bzw. d'Schlepp(e) träge*\* AAF.; B und sonst. Uneig., zu Willen sein: 'Wo Hochmut ist, fehlt Dummheit nie; sie trägt den Schl. ihm spät und früh.' B Hink. Bot 1862. — Entlehnt (wohl mit der Sache) aus schriftl. 'Schlepp' m., 'Schlepp' f.; vgl. Gr. WB. IX 640/2; Martin-Lienh. II 469; Fischer V 934.

Stadt-: 'Stadtschleppe', Stadtraum mit Bez. auf die städtische Schlepentracht; vgl. *Schleik* II 2a (Sp. 517). '[Bäuerin, die ihrem Manne nicht in das neugegründete Bern folgen will:] 'Do aussen [auf dem Lande] mag ich han mein Schwung; was frag ich den Stadtschleppen nan [i: lan]?' MYRICKS 1630.

G'-schlepp n.: 1. das mühsame Tragen (Blt Zyro) und das so Getragene; copia rerum, quam magno nostro incommodo nobiscum trahimus. ID. B. 'Übh. etwas Schleppendes; vorzüglich wird es von Appenzellerweibern gebraucht, wenn Etwas ihrem Geschmack zuwider ist bei Kleideren, welche etwas Schleppendes, zB. bei Kopfzeugen oder Leibrücken, haben. So *e' Häve-G. möcht-ich nid han*, so etwas Schleppendes möchte ich nicht tragen Ap: GRh.' (St. P.). Grosser Anhang, Gefolge Scu (Kirchh.). — 2. schlecht beleumdete Weibsperson aus dürrigen Verhältnissen GSev. 'G'schlapp, Gassenhure.' St. b — Echt ma. *Ge-schlepp* (f), -schleik (Sp. 135, 517/8). Vgl. Gr. WB. IV 1b, 3919; Fischer III 478, zu Bd. 2. 'Schlepp' 2 bei Gr. WB. IX 644 und *Schleiff* II 3, *Schleik* II 1a (Sp. 133, 517).

schleppe<sup>a</sup> (in W -ä-). Ptc. -t: 1. wie nhd. schleppen; auch uneig. von einem kranken Körper, einer schweren Haushaltung Aa (H.); B (Zyro) und weiterhin, doch nicht volkst. Uneig.: 'Zuo dem [einem hohen frz. Beamten] sagt ich: Der canzler wilt mich nit fertigen. Geb man mir doch zuo antwort, man welte mich nit fertigen, so künde ich das mh. und obern ... anzaigen, wie man mich hin und wider schleppete. Und bat in, er sölte das best tuen; dann man hette mit lang nuog umherzogen.' RAINSE. 1553. S. noch Sp. 517 o. (1617, Aar. St.R.). — 2. refl., sich (von einer Arbeit) drücken, sich aus dem Staube machen W (allg.). *Dër hüt-sich g'schlapp't! Aha! du häst-dich g'schlapp't.* — g<sup>a</sup>-schleppt. G. s<sup>a</sup> mit E<sup>m</sup> od. Oppis, Müh und Plage damit haben Z (Spillmann). *Men ist g. mit vil Chinder*.

Vgl. Gr. WB. IX 642 7; Martin-Lienh. II 149; Fischer V 934. Ehtl. man ist schlepp'ten, schlieden (Sp. 136, 518); zu 2 vgl. spez. schleppen TB. Über das etym. Verhältniss zu schleppen s. die Ann. Sp. 141 o. Zur Behandlung des Vokals -a- auch n. Geschlepp't, Ziehl-Schlepp't, geschleppet und schlepp't vgl. etwa f. (Bd I 1132). Bemerkenswert ist, dass die (lit.) Entlehnung ihren Weg auch in entlegene Alpenländer gefunden hat. Unabhängig von schleppen und schliessen und schon früher ist das Schlepfpw. *Schlepp-Sack* (Bd VII 639) zuwandert.

um-einander-n.: umerschleppen. [Weibel N., über gewisse Exzesse verhört, sagt aus, er] wolte gern Alles sagen, wenn er nur Etwas wüsste ... wolte weder imme noch denen [beteiligten] Herren schonen, damit er nit [vor den Gerichten] so umeinander geschleppt würde.' 1719/20, Z. — üs.: her-, hinaus-schleppen. Aus einem Hause: [N. seie indecenter und wider alle Ehrbarkeit aussgeschleppt worden.' 1720, TaFisch.

be-: refl., sich mit Jmd schleppen, Jmd an sich ziehn, nehmen; s. Bd VI 1609 u. (Ansh.). — In der Bed. 'besuden' bei Gr. WB. I 157; Schm. II 531; Fischer I 900.

Schlepper m.: 1. Schleppfuchs. STUDENTENSP. — 2. Art Gauner, Hochstapler, die sich als Geistliche ausgeben. BERR. Vs 540/81 (von Seppern.); vgl. ebd.: 'Diss schlepper gern ir narung hand uff dem Schwarzwald und im Schweizland an orten, do nit vil priester sind.' — Vgl. (auch zu Bed. 2) Gr. WB. IX 647; Fischer V 934. Zügli-: Pfasterschlepper; scherzh. und verächtlich für Wundarzt. 'Ihr Meister Zänglinschlapper.' XVII./XVIII., Gedicht. — Über -ä- vgl. die Ann. zu schleppen.

g<sup>a</sup>-schleppt (-ä-): schleppend. vom Gang GrValz. *E<sup>a</sup> g'schl-e Gang; er geit so g'schl*

Schleppete<sup>a</sup> f.: Last-B (Zyro). — Vgl. Schm. II 530 f.; Martin-Lienh. II 469.

Chilche<sup>a</sup>-Schleppi f.: kirchliche Trauung. Syn. Ch.-Schleiketen (Sp. 528). *Ch. ha<sup>a</sup>*, Hochzeit halten. Vater zur jugendlichen Tochter, die in einigen Monaten gegen seinen Willen heiraten will: *Säg, warum hest nit scho<sup>a</sup> morren Ch.?* B Bauernkal. 1889.

schleppicht (-ä-): = ge-schleppt GrValz.

Schleip (-ä-) m.: Schleppschiff TaArb. — Kurzform für *Schlap-Schlup* (für *Schlapp-Schlup* zu-schleppen I 11 Sp. 136); vgl. zum Lautlichen schleppen für schlupfen, *Haßstock für Holz-nann*, zur Kürzung *Tramp* in für 'Dampfschiff', das Mask, nach dem zugrunde liegenden (Schlepp-)Dampfer, wofür auch 'Schlepper'.

schlipperig (in GrÄv. auch -ppr-), in Aa lt H. (neben schlupperig); LE. g<sup>a</sup>-schlipperig: = schlierig (Sp. 7), schlüferig 1 und 2 (Sp. 160) „GL; L; Z<sup>a</sup>“, schleimicht

L (St.<sup>b</sup>). schlüferig Aa (H.); GrÄv. (vom Erdboden), glatt LE. *Im Früeling, wenn's entlimt ist, ist der Wase<sup>a</sup> schlippriger* GrÄv.

Schlippermönt s. Schlappermönt (Sp. 618).

### Schlaps—schlups.

„Schlaps m.: Strich, zB. von Milch, Rahm oder verdickter Brühe, so viel man mit dem Zeigefinger fassen kann W.“ Syn. *Schleck* (Sp. 502). — Vom Vb aus gebildet.

G<sup>a</sup>-schlaps, in Ndw (Matthys) auch -schläps — n.: 1. geräuschvolles Essen WLö. — 2. a) etwas weich Gekochtes WLö. — b) durcheinander Gekochtes; fade Brühe Ndw (Matthys). — Vgl. schwäb. *G'schlups* n., übel gekochte Speise (Fischer III 474), sowie *Ge-schlapp* (Sp. 612).

schlapse<sup>a</sup> (-un WLö.), in Ndw lt Matthys auch *schläpse<sup>a</sup>*. 1. a) „mit dem Zeigefinger auffassen und schlecken W.“ — b) (in Ndw -a- und -ä-) schmatzend, lappend essen, von Menschen, zB. Kindern Ndw (Matthys); WLö. Vgl. *Schlaps-Gueni* (Bd II 336). — 2. a) (nur -ä-) im Nassen, auch mit Wasser in den Schuhen geräuschvoll gehn Ndw (Matthys). — b) in zu weitem Schuhwerk gehn GLS. — Weiterbildung zu *schlapan* (Sp. 4), *schlappen* (Sp. 616); vgl. Gr. WB. IX 493, auch *schlapan*.

Schlapsi m.: wer in zu weitem Schuhwerk geht GLS.

Schlips m.: (Halsbinde als) Krawatte Ar; Bs; G; Sch; Ta; Z und weiterhin; kaum volkst. — Aus gleichbed. engl. *slips* (Pl. von *slip*; etym. zu *schleiff*- Sp. 129 ff.); vgl. Gr. WB. IX 751 o.; Fischer V 946 (Ann. zu 'Schlipplein').

schlopse<sup>a</sup>: a) von dem dumpfen, klatschenden Geräusch, das beim Gehen in zu weiten Schuhen entsteht UWE (auch St.), in zu weiten Schuhen gehn, so dass es klatscht Ndw (Matthys). — b) geräuschvoll, schmatzend essen Ndw (Matthys). — c) schluchzen, bei verhaltenem Weinen UWE. — Aus \*schlopffen; vgl. *schloffen*, aber auch *schlapsen*.

Schlapschludium. „Wely frow ir blumen zuo vil habe i. schl-um [Überschrift]. Es spricht ein meister heisset Demetrius, das daz krud [Koriander] den frowen steilt die überfüßigen blémy und als menig tag, als mennig körny sy isset.“ KUNST. 1474. — Letzte Quelle des Rezeptes ist nach Plinius Nr. 20, 218 der Pharmakologe Xenokrates (1. Jahrh. n. Chr.). Wann und wie der „meister Demetrius“ in die Überlieferung hereingekommen ist, vermögen wir nicht festzustellen. Unklar (doch kaum schweiz.) Herkunft ist auch der Krankheitsname „Schl.“

### Schlapp—schlupf.

S. auch *schlapp(f)—schlup(f)*.

Schlapp m.: Schwall einer Flüssigkeit GrChur. Synn. u. *Gutz I* (Bd II 582). — Vgl. *Schlapp* (Sp. 611). *Im Schl.*, Flurname WMü.

b<sup>a</sup>-schlappfe<sup>a</sup>-schlupfe<sup>a</sup>: sich mausern, die Federn wechseln TB. — Nachtrag zu *be-schlupfen* (Sp. 128); zur Bed. vgl. *schlauften* 2 (Sp. 125).

schleipf(en), schleipfen s. Schleiff(en), schleiffen (Sp. 129 ff.).

**Schliff I m.**: (auch *Hörpfel*-) ein oblonger geflochtener Korb, in den die gesotenen Kartoffeln geschüttet wurden, um das Wasser abtiefen zu lassen, an Stelle der spätern *Herd-öpfel-Gelte* (Bd II 283o., auch Dim.) ZO., so F.†.

**Schliff II, Pl. unver., Dim. Schliffü** (in Gr tw. *Schliffji*), **Schliff II** (in ONN.; s. die Anm.) — Gr m.: 1. a) das (Aus-)Gleiten, 'Glitsch, Fall' Ap (T.); Gr (auch St.); U (DrMüller). *Em* [= im] *Schl. gō*, von einer dickflüssigen Masse, in einem Male, ohne Unterbrechung wegfliessen Ap (T.). *En(n) Schl. tue*, ausgleiten (auf glatter Stelle, infolge eines Fehltritts) 'Gr', so Nuf. und lt Tsch. *Ich han apper und upper keis Schliffji getän* Gr (Tsch.). Uneig.: *Er isch uf em Schl.*, 'er muss fallen' Bs (Spreng). 'Ir [der falschen Propheten] weg wirt als ein häle oder schl. [Bd. 1b] in der finsternus; sy werdend gestossen und in imm vallen etc. Ich wird sy mit wermuot spisen und mit gallen trenken etc. Sich den schl. den val in irer finsternus der unwüssenheit.' ZWINGI; inhaltlich nach Jes. 30, 13 ff., 'Schl., schlüpfung, das niederschleifen, fall, (pro)lapsio, lapsus': FRIS.; MAL. — b) glatte Stelle, wo man leicht ausgleitet; s. die Zwinglistelle unter 1a. — 2. 'in engem Sinne ein Herabglitschen einer Menge weicher Materie', auch die herabgleitende Masse selbst. a) von Schnee. [Die Besitzer von Häusern mit hohen Giebeln sollen] zur künftigen Sicherheit Latten auf dem Dach vorspannen lassen, damit nicht durch einesmal herabfallende Schliff Leut und Gut in Gefahr und Schaden gesetzt werden.' 1782, Gt. (Kleine) Rutschlawine Gt; U und gewiss weiterhin. 'Die Älper nennen diese schleichenden Schneelagen in einigen Gegenden (zB Uri) Schliffe.' KOHL 1851. — b) (kleinerer) Erdrutsch, auch die Stelle, wo ein solcher stattgefunden hat Aa (H.); Ap (Erdrötsch an einem Hügel oder Berghange' T.); Bs; B; Gl; GrHe. sG. und lt St.; GRh., Sa., T.; SCWw E.; Tü; Uw; U; ZO.; Berg-rufe, die sich senket, it. Ort, wo sich ein Berg oder Hügel also geschält hat' Bs (Spreng). Synn. unter *Rufinen* (Bd VI 673). *En Schl. ist aber* ZO. und weiterhin. *Es ist en Schl. g'gange* 1) eig. Ap (T.). — 2) 'es hat ein Missfall (Verlust) stattgefunden' APl., M. (T.). 'Die Wurzeln [von Tannen] waren mit breiter Erdmutter losgerissen und starrten auf einem sumpfig triefenden Schl. in die regenverschleierte Luft.' RYTEL 1917. 'Hat ja sogar einmal über einem Schliff, der seine Weide beschädigte, die eigene Hochzeit vergessen.' BIRNSTEIL 1919. S. noch *ver-schoren* (Bd VIII 1201). 'An grosser schl. [ist] in die Sitter gangen und gefallen, mit im führender einen grossen tal aines bergs und brochwalds.' KESSL. 'Les playes ont causé encore un Schl.' LZELLWEGER 1750 (Brief). 'Die kleine Bäch, besonders der Riedertaler Bach [sind] stark angefoffen, massen ein Schliff und einige Tannenbaym darin gefallen.' 1768, U. 'Der Weg, der eine eigentümliche Schl-e geht.' Gr Samml. 1780. 'Beschreibung des Schl-es in der Tangwiese bei Eglsau', Archivnotiz. E. XVIII., Z. S. noch *Wasser-Guss* (Bd II 473); *Rufi* (Bd VI 674 u. 675 o.). Spez., trichterförmige Einsenkung, öfter auf Bergen, wo ein tiefer, erdiger Untergrund sich befindet. Es gibt Erdrücke von 30 Fuss Weite und Tiefe. Besonders häufig sind sie an der nordwestlichen Abdachung der Hochalpi' ApH. (T.). — 3. a) geformte Menge Talg udgl. Gl. *E-n Schl. U-schlet*. — b) abgeschürftes Stück Haut. ebd. Syn. *Schripf*.

Anhd. *Stipf* m. (auch bei N. oder) in Bod. 1; vgl. Gr. WB. IX 745; ChSchmidt 1901, 306; Fischer V 945 (nur in ONN.). *Schliff* und *Schliff* (s. die ONN., vgl. Lexen II 976) verhalten sich so zu einander, dass *Schliff* aus Verbalst. zu *schleppen*, *Schliff* (morphologisch eins mit *Schliff* I Sp. 13778) zu *schleppen* gebildet ist. Gelegentlich wird unser W. an *schleppen* angelehnt; s. unter *Schliff* 2b, Ab-, Schne-Schliff, Stein-Schliff, sowie 'Schliff (Schliff)' bei T. 388 und vgl. 'Schlupf, Bruch, Fall von Erde und Steinen, die den Berg hinabrollen und die Wege, besonders im Frühling, unsicher machen' Gr (St.b.). Über die umgekehrte Ableitung von *schleppen* zu *schleppen* s. *Fräse*, *Zahn-Schliff*, (*Haar*, *Zahn*) *Schliffen*. Vgl. noch *schleppen* *schliff*, *pflichtig* mit Anhd. Zu 3a vgl. Schliff 5 bei Gr. WB. IX 712; in ONN. 'Schliff' AaOberwil; ApGais (auch Leu, Lex.), Heid. (auch Leu, Lex.), Lb. (im Schl.), Teufen; BsRiehen (Weingelände; an dem Stiffe, 1352); Grig. (im Schl.); Gbern. (im Schl. 1550), Eggersr., G., Stdt. Ta., Tüb. (auch Leu, Lex.); Schw Altend. (auch Leu, Lex.); ThHeiligert, Wittenwil; Zand., Wald, 'Schliff' Bs (Schliff; gespr. *Schliff*) Arnoldswil, Bretzwil (am Schliff. 1476), Thewr. (am Stiffe. 1371); Pfbrunzt; SchBarg.; SRerschwil (Schliff), Laupersd. (Schliff). Hierher oder zu *Schliffen*: bi de'n *Schliffen* WG. (FGStebler 1901), 'vor den Schliffen' ObwSachs. als 1. Glied in Zssen. 'Schliff-Au' SchwObb. (FN. 'Schliffpauer' 1421, Schw.). 'Loch' SchwLachen. 'Bach' ApReute. 'Berg' BsRiehen. 'Rain' AaOFrick. 'Wengi-Alp' BSaxeten. 'Schliff-Boden' SNNen. 'Schliff-Wald' NdWStaus. Abl. 'Schliffeten' SMatzend. *Der Schl.*, Übernahme einer Familie Schwe.; zB. 'Schliffen' Gusti.

Ab-: 1. = *Schliff* 1b od. 2b; s. *ver-fallen* (Bd I 755; 'Abschliff.' RCys.). — 2. Lapsus, Fehler, Irrtum. [Es ist] zu verwenden ab einem so groben Abschliff.' RCys. — 'Erd.', in UwE. *Herd-:* = *Schliff* 2b GRh., Sa.; UwE.; 'allg.' *Es Mul wie en E. Z Tagesanz* 1910. 'Erst seit drei Jahren sah man zum zweitenmal jene grösseren E-e erneuert (wir können dies Provinzialwort nicht entbehren).' Gr Samml. 1807. 'Bergschliffe oder E-e' ebd.; noch oft in dieser Quelle. 'Wenn durch einen E. Erde von einem oberen auf ein unteres Grundstück fällt...' ZPR. S. noch Bd VI 1146. — 'Berg-:' = *Schliff* 2b G (Zahner). 'Spreitenbach ... ist den B-en sehr ausgesetzt, welche schon bedeutende Verwüstungen verursacht haben.' Lutz 1827 (noch mehrfach). S. noch *Erd-Schl.* — 'Schne-:' = *Schliff* 2a. 'allg.'; auch lt St.b. (wegen ihres Abschlüpfens über die schiefen Flächen des Gebirgs hat man sie [die 'Wind-lauinen'] Schneeschliffen ... genannt.' oO). 'Leichte Lawinen oder vielmehr blosser Schneestürze (Schneeschliffe, *Schlopf*) fallen [in Silvaplana] alle Jahre von einer Halde am See.' Gr Samml. 1807. 'Wann diese Schnee-Schliff angehen, so erbedmet (!), donnert und erzitteret das ganze Tal Poenina.' Aeg. Tschudi, Gallia. 'Dann von grimmigen Getön und Hall die Schnee-Schliff angehen.' ebd. S. noch *Schn.-Bruch* (Bd V 376). — Durch-. Nur Dim.; s. *D.-Schlupf*. — Zän-. Nur Dim.; s. *Z.-Schlupf*.

'Schliffe', 'Schliffen' (s. die Anm.) — f.: = *Schliff* 2b SCWwMuo; U, bes. R. 'Item wo aber gross schliffen in die strassen kämend, die sollen eine gemeind helfen machen.' Tkessw. Offn. 1506.

Vgl. Fischer V 945 (nur in ONN.). In ONN. (möglich wäre auch ein Dat. Pl. von *Schliff*) 'Schliffen' ApGonten; LHildsr. 'Schliffen-Boden' 1653, AaWett. 'Berg' ThWeinf. (auch Leu, Lex.); 'Platten' BWimmis. 'Schliffen-Balden' Sch Barzh., Schl., Tha. 'Unzan Schliffenmatten und under Schliffen-aker.' um 1510, AaMell. StR. 1. 'ff-?' 'Ab miner matten genempt Schliffenmatten.' 1510, AaZoff. 'Slyffenmatten.' 1535, ebd.

*schlupfe* (-u) WVt. und lt Tscheinen), auch *schlupfe* I, 3. Sg. Präs. und Ptc. -t, in SCWwMuo. -et



(in Bed. 1b), in W It Tscheinen -ot: mit 'sein', in Bed. 1b auch mit 'haben'. 1. eig. (aus)gleiten. wohl allg. 'Schl., zu hauffen fallen, (col)labi, prolabi; schlippende, labens.' FRIS.; MAL. (gleiten), das ist schl. Z Anl. 1791. a) von Personen. *Hed Sorg, dass d' nüd schliffest* Ar (T.) und weiterhin. *Ich bin g'schliffet*, Antwort auf die Frage, warum man gefallen sei. S. noch Bd VI 782o. 'Als er im nachträtle, schliffte er und viele.' 1465, Z RB. 'Als sy schier hinzu komen, da sye sy geschliffet, daz sy schier gevalen were.' 1472, ebd. 'Darnach sol man den hüeneren stagen machen mit kleinen brätlinen an die wand geheft, die söllend ein wenig rauch sein, als wärend es staffen, dass die hüener darauf geflogen nit schliffend.' VOGEL. 1557. 'Der selbig schliffet ein wenig, das er fiel.' THPLATTER (Boos). 'Auf ein andere Zeit hat ich da uf dem Felsig ein dürr linnen abghawen und bin geschliffet.' ABOSCH XVII. 'Wie ein Gleisner so leiss nit kann gehen, das er nit schliffe, also istz auch diesem Schreiber des Briefs gangen.' ANNOH 1623/9. '[1634 ist] mein Haussfrauen ... vor dem Metzgerort, nach bei dem Fussstäg, geschliffet (dann es wägen Rägens und darauf erfolgt der Gfrost glatzend und schliffig war)'. JGULKE. 'Schliffte das Pferd, stürzte ihn ab.' SCHWE. Chr. 1752. S. noch Bd II 1133 (*Hält II*); IV 735 u. 1270 (*Welt-Bau*); VII 482o. 'Der fuoss tritt, schliffet; vgl.: 'Der schl. wil mit dem fuoss, ist (wie) ein verachtete facklen im sinn der rüwigen.' LLAV. 1582 (Übers. von Hiob 12,5); dazu in der Erläuterung: 'wenn im ein fuoss entschliffet.' 'Mir die raech und widergeltung: zuo seiner zeit sol ir [der Feinde Gottes] fuoss schl., dann die zeit ires unfals ist nach.' 1530/1667, V. Mos. 'Mein tritt hette gar nach geschliffet.' 1530, Ps.; 'geschliffet.' 1525; 'geglitten.' Luther. 'Ein fauler zan und schlüpfender [schlupf- 1525] fuoss.' 1530, Prov.; 'gleitender.' Luther. 'Fallere vestigium dicitur locus lubricus, den fuoss schl. lassen.' FRIS. 1541. Bildlich (vgl. 2a): 'So jemanden der fuoss schliffet.' WURSTEN 1580. — b) von Sachen. *Der Strick schliffet uss dem Lüttsch uss Gr (Tsch.). 's ist-mer us der Hände g'schliffet*, zB. ein Geschirr. *Es hed g'schliffet*, es ist Erde gestürzt Ar (T.). *Es schliffet*, es gibt Erdrutsche SCHW. Muo.; s. die Anm. 'Daz im die axen an dem karren ab enander schliffen.' 1424, Z RB. 'Delapsa de manibus arma ceciderunt, aus den henden geschliffet.' FRIS. 'Was zerknitschet ist, das bleibet gern, wie du es legest, aber die abgesprungenen [Knochen beim Beinbruch] schliffen gern ab einandern, haften auch und heilen viel ungerner denn die zerstoßenen.' F.WÜRZ 1612. 'Soll Niemand an den Orten, wo die Strassen seind an den Bergen, dass Holz dännen hauen oder rüten, darpf die Strassen schl. möchten.' XVII./XVIII., ApI. LB. — 2. uneig. a) straucheln, irren. Von einem Versehen. 'Weitnow ist nicht das Weitnow im Wiesental, als ich in meinem Epitome geschliffet.' WURSTEN 1580. Vom Reden. 'Es schliffet oft einer, aber nit mit willen; dann wär ist der, der mit seiner zungen nie gefälet habe?' 1530/1667, Sin. Moralisch. 'Der Herr Jesus hat gar wol gewünszt, wie gegen wir Menschen seien zum Schl. oder Fallen.' JJBREIT 1642. — b) 's ist-im g'schliffet', er hat einen Misserfolg erlitten SCHHA. — g'-schliffet. *Oha (ohe) g'schliffet!* Ausruf der Verwunderung, des Hohnes, zB. wenn Jmd fällt, auch = weit gefehlt, daraus wird Nichts GRChur, Landq., Sch.

Anhd. *slipfen*, Intensivbildung zu *schliffen* (Sp. 149); vgl. Gr. WB. IX 745; Martin-Lienh. II 470 ('schliffen'); Fischer V 915. Die auf Anlehnung an die Sippe *schlupf-* beruhenden -i-Formen treten gelegentlich auch hier auf, t. in lit. Schreibungen, t. in Angaben aus der lebenden Spr. (auch neben -i-); s. oben unter 1a und ver-, ent-, ae-, uen-schl.; vgl. die Anm. zu *Schliff II*, ferner *schliffig*. In einzelnen Belegen unter 1b gibt sich das Vb, im Gggs. zum gewöhnlichen Verhältniss, deutlich als Abl. von *Schlupf* zu erkennen; damit hängt zT, auch der Ausgang -et in der 3. Sg. Präs. und Pte. zS. Eine Bed. 'ablassen von, im Stiche lassen' (vgl. *ab-schl. 2a*) scheint an der folgenden syntaktisch verworrenen Stelle vorzuliegen: 'Was sy [der schwäbische Bund] dem römischen rich waren schuldig, das wolten sy mit ernen gern gehorsam sin und halten, aber von iren punt nit schalten wolten si schl. lan mit gewalt.' JLenz um 1500.

ab-: 1. eig., abgleiten AA; Bs; G; Sch; Th; Z und weiterhin. *Ich bin an der haler Halden abg'schliffet*. 's Messer ist (-mer) abg'schliffet, beim Schneiden. — 2. uneig. a) sich unvermerkt, unversehens (zB. von einer Gesellschaft) entfernen, von einer Sache (zB. von einem Unternehmen) zurückziehen AA; Th; Z und weiterhin. Mit Dat. P. *Wenn-er-s is nur nüd wider ab'schliffet!* seine Kandidatur zurückzieht. LSTEINER. Auch: Einen im Stiche lassen, ihn unterwerfen Z (LForrer). — b) abfahren, einen Misserfolg erleiden Z (LSteiner). — ab-g'-schliffet. *Tröst Gott die A-er* (die Unseligen)! GBERN., Rh. *Tröst Gott die A-er! der Letzt ist en Öler g'sst, hät-schor mögen aber!* R.A., die gebraucht wird, wenn Jmd strauchelt Glicht. *Helf Gott den a-er StGallere!* heisst es, wenn Etw. zu Boden fällt und zerbricht. DIX. (oO.). — Vgl. Gr. WB. I 105 (abschliffen).

abe-, in B -tschl-: hin-, heruntergleiten Ar; B; Th und sonst. *Doch hurtig schliffet er aber drüf*, von einem Baum. ESCHÖNEN. (Eschm.). *D's Zanpli isch-mer numen aber'tschliffet*, vom Zahn des Rosses. FSTAUFFER 1917. Uneig. 'N., wo in der Wahl auch abet'schliffet ist.' BIELER Tagbl. 1917. *Nebet-abe' schl.*: 'Einen kleinen Fehler haben die Zählungsbeamten von Fahrwangen gemacht. Beim Addiren nämlich sind ihnen ungefähr die Hälfte der Einwohner der Gemeinde nebetabeg'schliffet. Der Fehler wurde in Bern entdeckt.' ZEITUNGSNOTIZ. — Zur Form -tschl- vgl. die Anm. zu *ent-schl.*

ume-: hin- und hergleiten GPFäf. — a-: 'anbrechen', von einem Erdrutsch Now (Matthys).

e(n)t-, in Bs tw.; B tw. 'entschliffe': 1. aus-, entgleiten AA; Bs; B; 'VO'; G; Gr, so Av. He., Nul., V.; L, so E.; GSA; SCH (St.b.); 'S'; UweL.; Ndw; W; Zg (St.b.). 'Z.' *Ich bin entschliffet und doe bin ich z'Bode' g'hit* GRAV. *Der G'schidist chamm e., winn's recht glatt ist* GSA. *Am Sunntig het's Isch g'ge', dā bin-ich entschliffet* Ndw (Gedicht). *Es ist-mer entschliffet*, ein Glas aus den Händen BM, S. (AvRütte). A.: *Er [ein Naturforscher] häd g'said, er well Nätere' mis heim bringe*. B.: *Potz Herrschaft! wenn's-em nur nüd entschliffet sind!* LSTEINER. 'Habe er geschruwen: o wee, o wee! und inne geissen das Messer ussin züchen; Das er tun wollen, es syge aber ime die Hand so vollen Blut gsyn, das es ime alleztz entschliffet.' 1611, Z. Vom Fuss: s. *schliffen 1a* (Sp. 623 M.). Bildlich; vgl. 2b. 'Hab der genannt Rethass offenbar geredet, der genannten jungfrow Elsbethen sye ein fuoss entschliffet und hab ein kind bracht.' 1497, ZRM. 'In meinung aber, das sy daran [an seinem Ehebruch] nit die wenigist ursach, dann sy etliche zyt mit im nit frünt-

lich, aber andermal so unfürntlich gwisßen, das in die ändts ein fuoss entschlipft, das aber im leid.' 1548, Z Ebergericht. 'Nun habend gleich die allerheiligsten menschen so gutt sorg, als sy iemer wöllind, so entschlipft inen aus anerbörner menschlicher blädigkeit etwan ein fuoss.' LLav. 1582. S. noch Sp. 373o. — 2. uneig. a) entweichen, -schlupfen. Von unbedachten Worten BM., S. (ArRütte). 's ist-mer entschlipft. Sins g'wisser hed-en g'schulte', ist Eim' e' Lug entschlipft, in der alten Zeit. JBHÄFL. 1813 (L). Von Personen. 'Im [Gott] mag niman endrücken. Entschlipft im einer gleich uss dier zyt, so hat er inn erst dört bim har.' ZWINGLI. 'Damit sy in der bekanntuiss des glaubens nit arglistiglich entschlipftind, sonder getrunge würdind zu bekennen die waaren wäsenlichen Gottheit Christi.' HBELL. 1571. — b) entgleisen, sich verfehlen, irren. Der g'misch Choh het s'r Sach wider einisch ir der Ord'nig g'macht... Die par Entschlipfte, abah, die heiz' nume' Die g'merkt, wo d's Stück b'chönt heiz'. LOOSLI 1910. So uflätig entschlipft der alt Christi... nit, dass er betricken wider. BIELER Tagbl. 1917.

— Mhd. *entsliffen*; vgl. Gr. WB. III 608 f. Zum Verstummen des Vokals der Vorsilbe vgl. etwa *kzupfe* (< *erz*), enthaupten (ThHw.; Z). Dass der urspr. Sachverhalt nicht mehr gefühlt wird, zeigen die Zssen *awen*, *awen*-tschl.

er-ent-ert-: 1. = *ent-schl.* 1 Bs; B; SCHW; S; NDW (Matthys). Mit Sätzger het-si verzelt, wie-si ertschlüpft sig mit dem Wasserchessel. JREINH. 1901. — 2. entweichen BsL; vgl. *ent-schl.* 2a. — ver-ent-vert-, in L lt Zyböri -schlupfer: 1. = dem Vor. 1 AAF.; Bs; GRHe; L (Zyböri); G (Zahner); S (JREinh); Th; NDW (Matthys); Z. Es Gamsch setzt über am obere' Band, Matthys mit der hindere' Beine'. ZYBÖRI. S. noch Bd VI 645o. — 2. = *ent-schl.* 2a GF., G.; Z (Dän.). Es ist-mer en ur'rechts Wörli verschlupft GF, G.

üs-, in Bs tw. -tschl., in GRHint. (neben -i-); S (JREinh.) -schlupfer: 1. ausgleiten A; Bs; B; GL; GR; SCHW; S; Th; NDW (Matthys); W; Z. Wo's so vil Isch g'ha' het, dō isch-si üsg'schlüpft uf dem Weg. JREINH. 1905. Schlupf nüd üs, chlini Mas, sust lauff ich dir drus! Tanzliedchen. KINDERGARTEN 1906. S. noch Bd VIII 1716 M. 'Ausschl.', elabi. FRIS.; MAL. — 2. = *ent-schl.* 2a. N., welcher als ein rechter Proteus sich in allerlei Gestalten zu verstellen und als ein schlupferiger Aal in allweg auszuschlupfen ein Hauptmeister ist.' um 1700, Z. — Zu *us-tschl.* vgl. die Ann. zu *ent-schl.*

use-, in BG. -tschlupfer: 1. hin-, herausgleiten. 'Weh aber auch, wenn der gefrorene Stamm die eingeschlagene Spitze nicht tief genug eindringen lässt und daher der Zeppi löstai, üsentschlupft oder üswurf!' BÄRD. 1911 (BG.). — 2. uneig. = *ent-schl.* 2a. Von Worten: Me' main't's nit bös [wenn man den Namen Gottes unnötiger Weise braucht], 's schlupft Aem halt eso üse'. AEBLER 1912. Von Personen: Wäret AFs vom Schwider verzelt, ist-er use-g'schlüpft, d' Ströss ab so Möllers ab. JHIRT 1916.

ver-: 1. a) ausgleiten GG. — b) bei einem Erdbruche zerfallen A (allg. lt. T.); GT. (s. Bd VI 1010 u.). 'Wann' wuotgessinen [l. -güssinen?] oder erdrüch kämint, davon ain weg verschlupft, den sond gmain nachburen dem [Anstösser] helfen machen und wider ze buw bringen, wenn er si dazuo beruoft.' GMagdenan Offn. XV. 'Wer einen Zinsbrief errichtet und entweder das Pfand auf grund einer Schätzung annimmt) oder es wil ainer aim su vertrauen ongesehen, und es kompt über kurz

ald lang zitt, das das pfand verschlupft ald stis nüt guot ist, und ainer welte erst dan komen und sagen, es ist nüt gnuog pfand [so wird sein Anspruch nicht geschützt]. 1548, A (LB.; wiederholt 1583 (dass das pfand verschlupfte). An N. in Heiden, welchem Haus, Stadel, Mühle, Wald und Strasse verschlupft waren, 11 Fl. 6 Kr.' 1745, JJSCHLÄPFER 1839. Durch lange anhaltende Regen- und Wassergüsse sei eine sehr grosse Zahl von hochgelegenen Weinbergen und Gütern samt ihrem Grund und Boden von ihrer Stelle weg gesunken und verschlupft. 1771, JGÖLDI 1897. — 2. uneig., verloren, zugrunde gehn A (allg. lt. T.). Eins om's Ein ist-mer verschlupft. — Vgl. Fischer II 1310. — Ver-schlupfung f.: zu Bd. 1b. 'Dem Besitzer der Hammerschmitten, welcher wegen V. eines Wuohres oder sonsten etwas Edreichs bedürftig.' 1771, GBERN.

g\*-: = schlupfen 1 (Sp. 622) Aa (H.); ZO. — üs-g\*-: = üs-schlupfen 1. Dō, grad vor dem Hirsche' zue, g'schlupft Eine' von-ene' [den Sargrütern] üs. MESSKOMMER 1910. — nider-. 'Prolabi, fürsichfallen oder -schlupfen, n., niederfallen.' FRIS. 1541; s. auch Schlupf 1a (Sp. 620). 'Prolapsio, das Fürsichfallen, Niderschlupfen.' DENZL 1666.

b\*- (in W tw. -u\*), Ptc. b'schlupft PAL.: = schlupfen 1 BHA., LAU.; PAL. (sdruciolare\*); TB.; W (auch St.\*). N. beslipft mit ein fuoss und viel in daz wasser.' 1379, Z RB. 'Do siuog inn der Hans Rüedger mit dem wertbalg schalklich an sinen hals, das im we geschach, und mit dem selben so beslipft er, daz er viel.' 1394, ebd. — Mhd. *beslupfen*. Zum Ptc. *Beschlupft* vgl. *g'schlupft* unten schlupfen, dazu BRAUNE § 362.

nid-sich-. 'Nidsichschlupfen, prolabi.' FRIS.; MAL. Schlupfer 1 m.: 1. eine Weinsorte, von 'Schlupf bei Riehen BsStdt. Achtervierger wird's sw'; ich wetter', 's isch Riechermer Schl. BREITENST. — 2. s. Schlupfer. — ON. 'Schlupfersegg' ApÜrn.

Hag-, Zün-Schlupfer s. H-, Z-Schlupfer. schlupferrecht (ig): schlupfrig; s. Bd VIII 1406 M. 'Schl-ächtig, lubric', FRIS.; MAL. Unsicher: Schl-ächtige und falende tritt, titubata vestigia.' ebd.

schlupfer\*: = schlupfen 1; s. Sp. 623 M. und Bd VI 1495 u. — Vgl. Gr. WB. IX 747 f.; Martin-Lienh. II 470 (schlupfern); ChSchmidt 1901, 306; Fischer V 945 f.

schlupferig (auch -pfr-) Aa, so Häggl., Z.; ApH., I., M.; Bs; B (auch Zyro); GRChur, Hint., Ths und Lt Tsch.; G; Sch; Th; WMü.; Z, ge- AAs; L; SCnR.; SCHW.; Z, schlupf(e)rig GR (Tsch.), g- SSchön.; wessentl. wie nhd. schlupfrig. Syn. glatt I (Bd II 652); hāl (ebd. 1131; s. d.); schlupf. 1. a) glatt, so dass man leicht ausgleitet, vom Boden, Wege. allg. Heb Sorg, 's ist schl. I. En g'schlupferig Bode'. ACORR. 'Da wir vorher nicht das Auge von unserm schlupfrigen Pfad abwenden konnten.' JvWEISSENFLOH 1850/1. S. noch ge-schlüchig (Sp. 15). 'Paludum lubricum, schl-er kat oder muor.' FRIS. 'Schl. machen, lubricare.' FRIS.; MAL. '[Au Hauenstein muss man] die geladenen wägen mit grossen seilern über die gähen klimsen hinab lassen ... Doch ist der raue stotzige weg in kurzen jaren also geschlissen, das man sie one solchen behilff (ausgenommen winterszeit, wann es schl.) herab bringen kan.' WURSTISEN 1580. 'Ich [wollte] in nit gan lassen, kertealt min Sterke an, [so] daz ich mit Jacob uff die schl. Brach oder Feld fiele und er uff mich.' 1619, Z. 'Die schl-en Seiten des Gebürgs.' GULER 1625. 'Darum vergleicht die h. Schrift den Zustand des Gottlosen ... mit einem

schlipfrigen Eiss. AKUNGL. 1691. 'Der glatte Gunst viller Jungfrauen ist ein zerbrüchig, schlipfrig Eiss.' XVII./XVIII. Liko. S. noch Bd VII 525 M.: VIII 1700 u.; Sp. 622. — b) beim Anfassen leicht entgleitend, zB. von Fischen Bs: GR; SCH; Tn; Z und weiterhin, 'Diser [Vogel] hat zän in seinem schnabel, welcher als ein sichel gestaltet ist, mit welchen er die schlipfrigen hälen fisch behebt, als ä und dergleichen.' VOGELS. 1557. 'Neunaugen ... Ist ein angenehmer delicator Fisch, schl. und schwarz.' EKÖRTE 1706. S. noch Sp. 548 u.; *us-schlipfen* 2. Bildlich: 'Es ist oft der und diser Meineid so augenscheinlich, dass man ihn mit Händen greifen muss, aber er ist auch so schl., dass ihn Niemand fassen kan.' JMLER 1673. — 2. in ungew. Bed. übergehend. a) unsicher, bedenklich, gefährlich. *Hüttstags ist's Prozidiere öpiss Schl-s.* ELEUTHOLD 1913. 'Auf einem schl-en Fuss, schl. stän' uä. 'Wie kützlich und schl. diser handel stande.' 1572, BRIEF (TEGLI). 'Wo Gerechtigkeit regiert, da haben die Regiment einen steifen Fuss; wo si dargegen hinkt und sinkt, da stehen die Regiment schl., auf der Gnepf, und mögen sich des Fahls kaum erwehren.' FWYSS 1673. 'Von unserem gemeinen Amtmann zu Baaden ist ... uns ... vorgestelt worden, auf was für einem [!] schl-en Fuess der loblich zu Baaden regierenden Orten Collatur-Recht [zu AAZ.] von ... dem Herrn Bischoffen von Constanz gesetzt werden wolle.' 1725, BRIEF (B an Z). '[Pfr. N.s Haushaltung] stehet eben jetzt schlüpfri.' 1790, Z. 'Schl-er Zustand: Ob aber in dem Schreiben an Genf des 'schlüpfri' innern Zustands dieser Stadt gedacht werden soll, darüber wünscht Bern Zürichs Ansicht zu vernehmen. 1737, ABBAS. Gefährlich, verführerisch: 'So befindet sich der Kostnitzer Bezirk [zur Zeit des Konzils] unter der Herrschaft der schlüpfriigen Venus.' HELV. Kal. 1780; Übers. von: sub lubrica luxurioseque Veneris damnatione [!]. — b) hinfällig, vergänglich. 'Wir hiebei auch in gedachung geführt, das menschlich vernunft hinfellig, schl. und solche hendell mitler will in vergess gestellt werden möchten.' 1576, Z (Grenzbeschreibung; spätere Kopie). Der Vogt empfiehlt dem Abt, sich über das Versprechen der Bernanger eine Verschreibung geben zu lassen; 'dann ir wort (sind) hül, die werk gar schl. und abellig, glich vergessen.' 1592, JGOLD 1897. 'Die Gemeind hat sich zum öfteren beklagt und gepet, weilen alle Menschen sterblich und die Gedechnus schl., das man wolte zwei gleichlautende instrumenta aufrichten.' 1672, AA Wett. Arch. — c) ränkevoll, falsch SCHR. 's ist en Schl-er. 'Der fyend ist stark und schlüpfri und krümpt sich in tusent bück.' ZWINGLI. 'Und als aber der anschlag was gemacht, uf Jennow zziehen, legt sich der babst darin, die bed herzogen miteneandren zuo vertragen, das siner schlüpfriigen heilikeit von Eidgnossen ward vergont; und also so ward gemachter anschlag unnützlich, ja vast schädlich, gar versumpt und zuo nüt.' ANSH. — Mhd. *slipferic*; vgl. GR. WB. IX 746 f, 846 s.; Martin-Lienh. II 471; Fischer V 916. Zur *us*-Form vgl. die Ann. zu *schlipfen* (Sp. 624); bes. in lit. Quellen kommt Einfluss der Gemeinspr. in Frage. ACorrodis=maliges *schlipferic* (Bdortkal. 1888, 69) gegenüber dem sonst bei ihm üblichen *schlüpfri* hängt viell. mit dem Druckort zusammen.

ab-: abschüssig. 'Auf a-n und ringseis härumb mit gehen Schrofen von Aater befestinten Bergen.' GULER 1616. 'Durch des Bergs a-e, hangende Seiten.'

ebd. 'Der Namm Haldenstein langt här von der alten Veste, die ein wenig im Berg oben auf einem abschlipfrigen und haldenden Stein oder Felsen ligt.' ebd.

hül: glatt. 'Er begegnet allen den Fragen, die man ihm fürgeworfen, mit solcher Redkunst, dass, wo sichs liesse ansehen, er wäre verstrickt nun recht wol, er dennoch sich heraus gehauen wie ein h-e Schlang.' 1641, JJBREIT. — Tautologisch.

b-: schlüpfri, glatt BHA. — Zu *be-schlipf* (Sp. 626).

Schlüpfri: Schlüpfrikeit (imeig. S.) B (Zyro). Schlüpfrikeit f.: = dem Vor. 'Welcher geburtgler ir gebürliche reinigung zefücht habend ... den natürlichen somen von wägen sölicher schl. nit behalten mögend.' RUK 1554. 'Erstlichen trägt sichs oft zu, dass in der Geburt ... die Gebärmutter gar trocken wird und ohne Feuchtigkeit ist, ihre rechte Schlüpfrikeit und Glattheit (die zum Gebären auch Höchste nötig ist) nicht hat.' JMRALT 1691.

Schlüpfri f.: = *Schlüpf II 2b*, *Schlüpfen* (Sp. 621, 622) B (Zyro). 'Ob schlüpfen in die gassen oder strassen kemint, die den anstössen zuo swer wärit, so sol ain gemaid ihnen helfen.' GMuolen Offn. 1467; ähnlich noch oft (s. Bd V 845 u.; GRq. 1903, 220. 359. 368. 388. 401. 420. 525; 1906, 244; Schauberg Rq. II 67). 'Wo aber erdrbüsteln oder wassergüssinen der wassergüssinen die weg zergangtint.' GFlaw. Offn. 1472; ähnlich GRq. 1903, 597. 'Wan Schlüpfen oder Sumpfen in denen Landstrassen fürhin sich ergeben, so solle es die ganze Gemeind einander helfen machen.' F. Hammerswil Offn. 1711. — In ONN. (nur so bei Fischer V 945). 'Schlupf' BRüsche. 'Schlupf' GÖberstetten. 'Schlupf' AaSeon.

Ärd-: = *Ärd-Schlüpf* (Sp. 622). 'Wa aber erdschlüpfen oder wassergüssinen die weg zergangt [vgl. das Vor.], GZuckriet Offn. 1543. — Schn-: 1. = *Schn-Schlüpf* (Sp. 622). 'Die zweite Gattung von Launen, die durch das Losreissen einer grossen Schneemasse entsteht, heisst Schlagn-, Grund- oder Schlosslaine (auch Schneeschlupf).' GRGem. — 2. = *Schn-Schlupf I a* (Sp. 147). 'Was inheldy [s. *Haldi* f. Bd II 1180] der bergen ist und schneeschlupfen hinin, gehöret in den gerichtszwang in Rindal.' GRindal Offn. 1484. — Stei-: 'Steinschlupf, Steinriesen heisst in der Schweiz, wenn ganze Lasten von Steintrümmern durch vielen Regen und Wind ins Glitschen geraten und über die Bergwände ins Tal hinabgleiten.' ESSL 1801; darnach St.<sup>2</sup>

schlüpfri, in GRCast. *schlüpfri I: 1 a* — *schlüpfri 1 a* AAZ.; Ar (T); GRCalfr., Cast., He.; SCHR., Schl.; UWE.; WVT.; Sr.<sup>2</sup> *Heb Sorg, es ist schl.* SCHR., Schl. 'Ein schl-er Weg.' 'Schl., hül, glatt, lubricus; schl-er wäg, via lubrica.' FRIS. (auch 1541); MAL. — b) = *schlüpfri 1 b*. 'Lubricus anguis, hül und schl., also dass sy eim auss den henden entwütscht.' FRIS. — 2. a) = *schlüpfri 2 a*. 'Lubrica adolescentia, darin einer bald grübt hat, schl.' FRIS. — b) = *schlüpfri 2 c*. 'Es kan nieman gnuogsam sagen, wie glychsneri so ein schl-s laster ist, wie es die stürnen und angstich fry entdecken und das gmüet heimlich verdecken kan.' GINDER 1526; lat. est hypocrisis lubricum ac versutum malum. — Mhd. *slipfer*; vgl. GR. WB. IX 748. Zu *schlüpfri* vgl. die Ann. zu *schlipfen* (Sp. 624).

ab-: = *ab-schlüpfri* (Sp. 627) GRFurna (Tsch.). 'Auf sölichen hohen, gähnen und a-en Schrofen.' GULER 1616. — hin-: = *schlüpfri 2 b* (Sp. 627). 'Wann



der menschen leben kurz ist, ir gedächtnus h. A. XVI., AA Wett.; Übers. von 'memoria labilis' (Z UB. III 166).  
Schlupfni f.: Butter AA Hägg. (Hausierer- und Vagabundenspr.).

**Schlöpf I m.:** Tier, das immer abseits der Herde geht Uurs. Vgl. *Schlupfen II*.

*schlopfe*<sup>a</sup>, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: = *schlopsen a* (Sp. 620). a) „nicht genau einpassen, übel schliessen BO. Die Schuhe schlöpfen.“ — b) von Personen, in zu weiten, nicht eng anschliessenden Schuhen einhergehn BAmt Bären. — Vgl. *schlufen* mit Anm. (Sp. 179); *schlupfen* (Sp. 617).

Schlöpf m. 1. a) Mannsperson, die in zu weiten Schuhen einhergeht BAmt Bären. — b) „ein ehrlicher, gemächlicher Mensch“ B (nicht näher bestimmbar).

Schlöpfli<sup>a</sup> g m.: = *Schlöpf-Schueh* (Bd VIII 484) BGr.

**Schlöpf II m.** „W“, so Vt., *Schlöpf* f. WLö., *Schlöpf* m. GSev., We.; Schaw E., *Schlöpfe* m. AAF.; aSchw., Muo. (Pl. -ö), f. UWE.; U, Dim. *Schlöpfli* W. *Schlöpfli*, -li NdW (Matthys), *Schlöffli* aSchw., E., Muo.; ZF., *Schlöffli* aSchw., G., Muo.: 1. a) „enger Raum“, Schlupfwinkel, zB in einem Hause aSchw., Muo.; NdW (lt Matthys Dim.); UWE.; „W“ Vt., Winkel, Ecke AAF.; Schaw (so in einer Stube); U. *De chonnist aus imene Schlöpfe stiller hocke, de müestist mit eider umenandere figge!* aSchw. „Es sollen auch keine Spinnhuppen in den Winkeln sein, kein Güssel in den Schlöffn.“ Schaw Br. Bartispiel 1829. Für das Spiel *Schlöffli*, *Schlöffli* in allen Egge besetzen vier Spielende die Ecken der Stube, während das fünfte sich in der Mitte aufstellt. Auf dessen Ruf *Schlöffli*, *Schlöffli* us allen Egge! haben die Viere ihre Plätze zu tauschen; gelingt es dabei dem in der Mitte Stehenden, einen Winkel zu gewinnen, hat das leer Ausgehende dessen Rolle zu übernehmen aSchw. Auch eine vorspringende Ecke U (PfrMüller). *In e Schlöpfe use stä; Eine in e Schlöpfe use ställe, dricke.* — b) Winkel zw. Dach und Dachboden ZF. (Dim.), Dachraum für Reiswellen usw. GSev., We. *Gang in's Schlöffli use und hol e par Blätz aber!* ZF. — c) enge kleine Wohnung AAF.; Schaw E.; U (PfrMüller), (Dim.) kleine schlechte Wohnung armer Leute W (Tscheinen). *Nid eimal en eigni Schlöpfe ha*, sehr arm, heimatlos sein U (PfrMüller). *Heiwili* [Name], *findst kei eigne Schlöff, dā Basi lūt im Chelnehof.* MLIEBERT 1913. — d) enge Schlucht zw. Felsen, Gestein usw. UWE. [Weil Herkules und seine Begleiter] von Überlast des Schnees verhindert worden weiter zu ziehen und in den innersten Schlöffn der alpegebürgerten Täleren müssen bleiben. Äg.Tschudi, Gallia; vgl. die Anm. — 2. Augenwinkel AAF. *Strich's gūg em Schlöpfe!* zu Einem, dem Etw. ins Auge gekommen ist. — 3. a) Abteil im Stall für ein oder zwei Stück Vieh WLö.; Syn. *Under-Schlacht* (Sp. 23). „Als N. dort das Vieh verpflegte, wollte er sich in die erste Schlöpfe bei der Türe hinsetzen.“ W Sagen. — b) Stück Wiese oder Weide zw. zwei „Gufern“ (Steinhausen) oder Erdhügeln WLö. — Ähd. *kioln* n., lustrum (ferarum); mhd. *schupf*, Schlupfwinkel, auch schlupf; vgl. das syn. *Schlupfen*. Bei Äg.Tschudi unter 1d konnte auch „schloff“ vorliegen, da „ö“ und „ü“ leicht verwechselt werden; das Gleiche gilt für *Berg-Schl.* *Schlöpfe* f. UI., *Chatzee-Schlöpfe* f. UÄtt., Güternamen, „Schlöff“, Häuser SchwFreienbach.

Ofe<sup>a</sup> Ofu<sup>a</sup>-Schlopf m. „W“, so Baltschieder, Vt., Ofu<sup>a</sup>-Schlopf f. WLö.: a) „Loch, Öffnung, die zw. dem Ofen und der Wand durchgeht W“, Raum zw. Wand und Ofen WBaltschieder (JHunz. 1900), Winkel hinter dem Ofen WVt. Syn. (vgl. JHunz. 1910, 41 f.) *Hunder-Ofen* (Bd I 111), *Ofen-Eggli* BPieterlen (JHunz. 1910, 41), *Hell 2b* (Bd II 1137), *Ofen-Chlupf*, -Chrucken 2, -Chrutz, -Chrutz (Bd III 684, 807, 928, 938), -G-lotz W Fürgangen (JHunz. 1900, 217), -Sims, -Sitz (Bd VII 995, 1728), *Schlupf 2bß*, *Ofen-Schmugg*, -Schröten, -Stegen, -Tritt, -Winkel — b) Ofenröhre WLö. Syn. *Rör 4iγ*, *Ofen-Rör b* (Bd VI 1231, 1234). — Auge<sup>a</sup>-Schlopf m.: = *Schlöpf II 2 AAF.* — Bërg-: Bergkluft, -schlucht, [Sie (die Druiden) lehrten die Edleste unter dem Volk vielerlei Dingen heimlich und oft 20 Jahr lang in Höhlen oder an heimlichen verborgenen Bergschlöffnen oder Winklen. Äg.Tschudi, Gallia.

„Schlopfer m.: Handschuh, worin man beide Hände einstecken kann W“; Syn. *Schlupfer*.

**Schlupf Aa Wohl.** und lt H.; Bs; B, so E., G., K., M., Si. (ImOb.); „Gl“, so Engi; GrObS. und sonst; Lt lt St<sup>2</sup> und St<sup>2</sup>, E.; „G“; Sch lt St<sup>2</sup>, Schl.; Schaw E.; „Tu“, so Hw., Täg.; NdW (Matthys); Zg (St<sup>2</sup> und St<sup>2</sup>), *Schlupf* (bzw. -ö-) Ar; GlEngi; GrHnt. Ig., Malix, Pr., Sch., UVaz; GMS, Rh., T.; Ts (Pup.); „Vw“; ZDättl. — m., Pl. -ü (bzw. -i), Dim. *Schlupfli* bzw. -fli, in GrCast., Ig. *Schlupfli*: 1. Ort zum Durchschlüpfen, enger Durchgang Bs (Spreng); Gr; NdW (Matthys), zB ein enger Gang zw. zwei Häusern GrCast. (Dim.), Ig., Pr. *Es hed der Schl. funden*, von einem Tier, das irgendwo durch ein Loch hindurchschlüpfen konnte Grlg. Von Lücken im Dach, die den Regen durchlassen: [Ich muss] *es par Müsele se Schindile zerspalte, denn d's Wetter chund arfan bodenacker durch es par Schlüff vam Tach a'her.* Schwz. (GrPr.). In der Spr. der Antiquare allg. von engen (oft geheimen) Durchgängen in (Burg-, Stadt-)Mauern, auch im Innern der Häuser. „Eine besondere schmale Zugbrücke ... vermittelte den Zugang zu dem kleinen Eibang (Schl.) für Fussgänger.“ Z Ant. Mitt. 1893 (Beschreibung der Burg Rapperswil). [Beelspriester:] Yeder syns huses schl. bewar. Daran stadt unser glück allsand. Dann werdend dise schlupf erkant, so ist es gewisslich mit uns uss. SBirk 1535. „Küng: Kurzumb, ir [Priester] sönd mir zeigen an, wo ir die schlupf inn tempel hand, durch welche ir znacht ynher gand ... ich sag, ir hand ein heimlich tür. [Der Oberpriester gibt zu:] Hie underm altar ist ein gang. ebd., Cyrus: Du bist in der stätt gsin so lang, weist nienen kein heimlichen gang? Spächer: Ich hab erfarn manchen list, als vil mir möglich gwesen ist, aber derglych kein schl. vernommen, dardurch wir heimlich möchtend kommen, es wäre dann durchs wasser fort, da d statt ist offen an dem ort.“ JMurr 1559. [Belsazars Gemahlin träumt: Schlangen uä. kamen aus dem Euphrat] und habind die ganz statt yngnon, vil lüt verschluckt, vergift dermassen, das alle huser, schlupf und strassen [voll] todtnr, zerrissen cörpeln lagen. ebd.; kaum zu 2a. „Weil sie aber den heimlichen schl. [einen unterirdischen Abzugskanal] nit wol versehen, ist er an vil orten widerumb eingesunken.“ WURSTISEN 1580. „Etliche drang die forcht so stark, dass sie durch die wassergräben unter dem eisernen gerämbis und fürschliessenden gütern mit schmerzen sich heraus-

zwingen, welchen schl. Hans Isenflaum, der stadtfändrich, den seinen gewiesen hat.' ZWINGER 1586. 'Dann er ihren Siebten Anleitung gäben, wie sie heimlicher Weise durch verborgne Schlupf zu gewisser Zeit in das Schloss kommen möchten.' GULER 1616. 'Wann Jemands ... über der Statt Ringmur hinusstygen, springen oder sonst durch Schlüpf und Löcher sich hinusslassen wurde, ein soliche Tat soll für malefizisch gehalten werden.' 1623, AAzof. Gerichtssatz. 'Wo aber das Gern zwischen dem Jäger und dem Felsen einen kleinen Schl. findet, da dringt es sich hinein.' JJSCHRECHZ. 1706. 'Endlich wollen sie zu diesem oder jenem Krinnlein und Schlüpflein durch die enge Himmels-Pforten in das Leben durchschleichen können.' JJU.L.R. 1733. S. noch Bd III 1146o. Mit Synn. (Dem Wind) Schluff und Weg gē; s. Bd V 1088 u. All(c) Schlüpf (Schlüpf Grlg., Hint., Malix, Pr., Sch.) und Gäng wisser (kenne), überall durchkommen, alle Schleichwege kennen, zB. von Schmugglern, Jägern, auch Nachtuben; oft uneig. Gr., alle Familienverhältnisse im Dorf kennen, ein geriebener Kerl sein GrMalix. Bildlich. 'Er wirt wol ein schlüpfli finden, das er engat, vias novit, quibus effugit Eucrates.' XVI, Spaw. 'Huobend an wider pension, miet und gaben ratschlagen und, doch nit on ein schl., beschliessen, ouch mit dem schwert zuon misstäteren grifen.' ANSH. 'Er hat der welt den angel gleit, mit stricken alle schlüpf vermachet, damit er disen hirzen facht.' HvRÜR 1546. '[Klage Michals, als Saul zur Hexe von Endor aufbricht:] O vatter, vatter, gewüsslich gewüss wirt dir Gott nimmer schenken diss, das du so gottloss und verruocht bist und all schlüpf und winkel suchst, David mein mann zuo bringen umb.' Holzwart 1571. 'Wenn wir kein schlüpfli nienen findent, dadurch wir dem leiden entfliehen mögind, söllint wir nichts desterminder nit verzweiflen.' LLav. 1582. 'Der entchrist und die gottlosen vermachend alle schlüpfle, dass der wind des göttlichen worts nienen under sy komme.' ebd. Insbes. a) Öffnung zum Hinein-, Durchschlüpfen an Kleidungsstücken, so Hosen, Schuhen, Strümpfen Bs; ThHw.; Syn. In-Schlupf. — b) enger Durchpass im Gelände GrCast., Pr., 'Schlucht, bes. eine schmale, doch lange Vertiefung, zB. an einem Berge, Felsen Vw.' D'Schäp gand-is [uns] albig dert obne durch den Schluff aus GrCast. In der Mäsfaller, wie-me dem enge Schuff [einer durch Lawinen gefährdeten Stelle bei Felsenbach an der Hauptstrasse des Prättigaus] guet säger chönnti. SCHWZ. (GrPr.). 'Als ich vernim, hand si bi Olten an einem slupf herinbrechen wellen.' 1448, B.A.M. 'Das sloss Vamerkü ... woltend wir wider gewinnen; denn es in einem slupf lyt, dass es beschlüt den berg und den see.' 1476, Bs Chr. '[Bern fordert von Savoyen, dass der Lamparter] gen durch die schlüpf der bergen, die unsern vordern zuo getruwver bewarung nit minder dann ir eignen muren erschossen sind, gewent werden.' 1474, D'SCHILL. B. 'Engadiner und Münstertaler, denen der nächsten Bergen herumden Schlüff, Weeg und Gäng am besten bekannt waren.' SPRECHER 1672. '[Die Österreicher flohen] durch des Bergs Schlüpfle auf Nauders zu.' ebd. — 2. a) ohne die Möglichkeit scharfer Scheidung vom Vor-, (enger) Raum, in den man hineinschlüpft, Schlupfwinkel, Versteck (im Hause oder im Freien) AAwohl.; Ar (T.); Bs lt Spreng (Schlupfwinkel); GLEngi; GrObS., UVaz; GMS; Sch

Schl.: Th (Pup.); Ndw (Matthys); ZDättl., S., auch spez. = Chobel II (Bd III 109) Ar (ältere Angabe). 'Er hat den Schluff gefunden', von einem Diebe GrUVaz; auch im Versteckenspiel der Kinder. ebd. Die [Wespen] wein-mer dem üstriebe us irem Schl. ALPERROSEN 1915 (B.). '[Die in die hülünen der wüeste geflüchteten Juden, die aufgefordert wurden, herauszukommen] gabend kein andre antwort, sy wüffend auch kein stein in sy [die Soldaten des Antiochos] noch bewartend sy ire heimlichen schlüpf.' 1530/48, I. MARK. griech. οὐδὲ ἀνέπαυαν τοὺς κρυβούς. 'Schl. oder lang gegraben löch, cuniculus; schlüpf, da die tier sich enthaltend und ruowend, cubilia ferarum, cavus et cavum, cuniculus, latibulum, latebra ferarum; ein ort vol hülünen und schlüpfen, locus latebrosus; fleissig und alle schlüpfle ersüochen, rimari; du hast ein wunderbar schlüpfli troffen, te mirificam in latebram coniegesti.' FRIS.; MAL. '[Die Kaninchen] wonend ein die löcher und schlüpf, so sy nien selber grabend under den boden.' TIERS. 1563. 'Bei der nacht facht man sy [die Groppen] one arbeit bei dem monschein, zuo welcher zeit sy ire schlüpfle und stein verlassend.' FISCH. 1563. 'Die Findt [haben] alle Schlupf und Ort umb das Closter mit Späch und Wachten flüssig [fleissig] umblegt.' RCRs. 'Welche in diesem Zug dem Theodosio entwütscht, die haben sich in unwägsame Einöden und heimliche Schlupf des Schwarzwalds verkrochen.' GULER 1616. '[Die Helvetier wurden] durch die Wäld, auch grad in Hölünen und Schlupfen erschlagen.' ebd. Die in die Hunderte sich belaufenden 'Stände und Schlupfe' [der Fische] in der Aare. 1673, TURLER 1895. 'Latibulum, Höle, Schl., Kluff, Schliefwinkel.' DENZL. 1677. 1716. Übergehend in die Bed. Unterkunft, Obdach. Wohnung. En Schl. ha. Wo hät ächt Dē sinn Schl.? ThHw. 'In dem haus hat keiner platz oder ja ein klein schlüpfli.' LLav. 1587. Es Schlupf(p)ft finde. Ich wider wol nach neime = Schlüpfli finde? ZDättl. Imene so e Tribel inne war-ich bim Eid nimmer, 's war goppel auch amene anderen Ort no<sup>a</sup> öppen es Schlüpfli z'finde! ZO. Und jedes Pärli ziehd davor wie narchtig — doch, wo untercho? Wo tez es Schlüpfli finde? PHENG. 1836. '[Ei]n schlüpfli finden, reperire rimam.' XVI, Spaw. Jmd. 'ein Schlüpfli' geben oä. '[Eine Lehrgotte betritt, ihr] in dem Haus zu StJacob etwan uff der Winden ... ein Schlüpfli zu vergünstigen.' 1693, Z. Insbes. 'kleine, geringe, unansehnliche Wohnung GL; L; Th' (auch Dim.), 'kleines Häuschen, in das man gleichsam schlüpfen muss L; Sch; Ze' (St.<sup>b</sup>), kärgliche Wohnung armer Leute ThTag. Da ist jo blö<sup>a</sup> en Schl. vome<sup>a</sup> Hüs, von einem kleinen, engen Hause ThHw. 's hed Mängen aw<sup>a</sup> sis Schlüpfli erst g'renuert und g'flicht [gehabt, als es brannte]. JBHaffl. 1813; erklärt als 'kleine, schlechte Wohnung'. 'Wer hätte sie nicht gekannt, das Wallerabeli und seine Schwester Mareili! Seit 50 Jahren wohnten sie im gleichen Schl. drunten in einem Hintergebäude am Gütsch.' VATERLAND 1905. Neimen anderst<sup>a</sup>, so mu<sup>a</sup> me<sup>a</sup> nüd im alte<sup>a</sup> Schl. verroste! Ander Lüt, en andri Gegend! ESCHMANN 1916. 'Quamvis parvis Italia: latebris contentus essem, ich wäre zefriden an einem gottgub wie kleinem schluff Italie, ich wäre an einem schluff Italie zefriden, wie klein er ouch wäre.' FRIS. 1541. 1568 (schlüpfle). 'Der schl., heimliche wouung, latebra, latibulum.' FRIS.; MAL. 'Für das ander sygend der für-

köuffleren ... vil, die nebend dem samenthaften verkouff der schabzigeren den einsamen kouffbruchind und benantlichten meererteils inn alle schlupf und winkel der landschaft genistet und usserhalb dhein kilwi, hochabt ald jarstag verschnye, daran sy ir waar, die schab- und ander ziger ... nit feil büttend: 1582, Z. „So er aber der sacht nachfragte, funde er, das das hus ein kleins schlupfi were.“ 1586, ebd. [Luther:] Myn läben hab ich zugebracht in kleinen schlupfen one pracht, bin in die künighöfß nie kon, da ich solt titel gliernet han.“ JUGOS 1599. „Das Schulhaus [zu Zelgg] könte ein Wohnhaus sein, wann man Vill verbouwen wölte. Dissmahlen besitzt es des Schulmeiste[r]s eltister Sohn in einem geringen Kämmerlin und Schlupflin.“ 1672, Z. „Du [Gott] wilt wohnen in dem Hauss der Gleubigen, in dem engen Schlupflein unserer Seelen.“ AKLINGER 1688. „N.N. hat in seinem Schlupfi überall Nichts als eine arme Frau mit 4 hungrigen Kindern.“ 1692, HMORF 1896. — b) Bezeichnung bestimmter Räume. α) Winkel zw. Dach und Dachboden (und Dachkammerwand), Dachboden übhl., als Aufbewahrungsort zB. für Laub (s. *Laub-Schl.*), Kleinholz, alten Hausrat uä. Ar; GaL, Rh. (so Widn.), T., auch allgemeiner: enger Raum in Haus oder Scheune zur Aufnahme alten Gerümpels Gnessl. (EFeuer). [Vater, sich zur Alpfahrt rüstend, zu seinen Buben:] *Iez gö-mer* [= mir] *weidli<sup>ch</sup> dert uf d' Kemi-dili w<sup>e</sup>r und holind d' Kammseiler und Kamme<sup>r</sup> ... d' Schelle<sup>n</sup> n<sup>e</sup>m<sup>e</sup>nd grad aw<sup>a</sup> abe<sup>r</sup> ... si hangend im Schluff hien<sup>e</sup>, undrem Dach oben a<sup>r</sup> der Stang.* JHRTL. *Onder Oberts bin-ich h<sup>e</sup>m und ha<sup>r</sup> ap<sup>e</sup>m Schluff oben eso e<sup>r</sup> rötschi stauweregi Reistätsche<sup>r</sup> g'holet.* JHARTMANN 1912. „Da [in meinem elterlichen Hause in GT.] waren, dass ich gleich vom Erdgeschoss unters Dach springe, heimelige und unheimliche Dachstuben, Schlüffe und Winden, in denen es ganz entschieden nicht geheimer war.“ BIRNSTIEL 1916. *En Schluff voll Raritete<sup>r</sup>, alt Pfanne<sup>r</sup>, Plonder und Rostig<sup>e</sup>.* Ar Kal. 1922. — β) Schlupfwinkel zw. Ofen und Ruhebett (*Gütsche<sup>r</sup>*) Ar (T.); vgl. auch JHUNZ. 1910, 42. Synn. unter *Ofen-Schlupf* (Sp. 630). — γ) = *Under-Schlacht 1* (Sp. 22; s. d.). — 3. a) Mieder BG. — b) Muff Aa (lt H. und Rochh.); Bs (Dim.); B, so E., K., S., Si. (ImOb.), Stdt und lt Zyro; L, so E. und lt St. und St.<sup>b</sup>; G; Scu<sup>a</sup>; SchwE.; Zo<sup>a</sup> (auch St.<sup>b</sup>). Synn. s. unter *Schluff 3bβ* (Sp. 120). „Es war kalt, die Kirche ziemlich leer, von den Wärmemitteln, Mänteln, Schwals [?], Wärmplanne, Schlupfen usw. weiss man auf dem Lande noch wenig.“ GORTH. *Chindli, chummi! Dä nimm d<sup>e</sup>s warme Schlupfli und bind<sup>e</sup>s Halstüchli um!* EWÜRCHER-Muralt. S. noch *Fuess-Sack* (Bd VII 620). Rätsel vom Schl.: *Ringsum Hör drum und e<sup>r</sup> Mocke<sup>r</sup> Fleisch drin Aa (H.).* „Ein weiser Schl. mit gleichfarbiger Ceintüre“, Bestandteil der ausdrücklich als männlich bezeichneten Tracht des Affenkleidträgers.“ 1752, B. „Wir verbieten den schwarzen Fuchs, Zobel, Hermelin, fremden Marter und dergleichen Pelzwerk ausgenommen zu Schlupf, Palatines und Kappen zu tragen.“ B Mand. 1767. „Der Schluf, die Muffe.“ ZSCHOKKE 1797. S. noch *Palatinen, Barot* (Bd IV 1147. 1443 M.).

Mhd. *slupf, sluf* (s. *slu* m.), das Schlupfen, Schlupfwinkel; vgl. Gr. WB. IX 809, 839/41; Martin-Lienh. II 455 (Schlupf). 469; ChSchmidt 1901, 306; Fischer V 960 f. (auch in Bed. 3b), so wie das syn. *Schlupf 11*. Das Nebeneinander von *Schlupf*: *Schluff* erklärt sich wie *Schlupf*: *Schliff* (s. B. 622). In ONN. „Schlupf“ B Bolligen (Engpass), Diesbach (Haus), Gadm. (Haus),

Gerzensee (Haus), Längenbühl (Haus), bei Meir. (an der Hohlhub), S. am Wetterhorn (im Schl.; ausserer und innerer Schl.). „Schlupf-Matte“ Blüschierz, „Wald“ B Hermigen. „Schluf-Weg“ Z Klot. „Schlupfi“ BG. (Haus). Dazu wohl der Familienn. „Schlop(p)fer“, „Hermans seligen Sluffers eliche tochter.“ 1355, GR. „Ruodolf Schlopfer.“ 1431, Z RB. Hieher auch (?) „Jenni S(ch)luffe.“ um 1390, Schw (Gl Urk.). — Die Zssen entsprechen tw. den betr. Zssen von *schlieffen* (Sp. 161 ff.), parallel den Bildungen mit *-schluff* (Sp. 120 ff.).

*Ofen-Schlupf*: 1. a) Öffnung über dem Ofen (= *O.-Loch 2* Bd III 1022) ThHw. — b) = *O.-Schlupf* (Sp. 630) GDietfurt. — 2. ein Backwerk, wohl = *O.-Chüechli* (Bd III 134). *Jez choche<sup>r</sup>-d-m<sup>e</sup>r dünn aber aw<sup>e</sup>s ganz Mari Chübler* [ein Kochbuch] *dur<sup>e</sup>ch: Bistegg, Forelle, Ofen-schlupf vor Heidehergermurre<sup>r</sup>.* LSTEINER. — Zu 2 vgl. schwab. *Ofen-Schlupfer*, Auflauf aus Milch, Wecken und Eiern (Fischer V 45).

Ip- (In- BSI.) in ArK. (T.) -*Schlöff*, Dim. *Inschlupfli* BR.: 1. Öffnung, durch die man in Etw. hineinschlüpft. A. Kleidungsstücken (Rockmänteln, Taschen, Hosen, Schuhen) Ar; SThierst.; Z. *Die Schueh händ en änge<sup>r</sup> I. Z.* [Es wird beantragt] hinfüro alle Fäld hinden und vornen an denen Achslen-Ermlen gänzlich zu verbieten, an denen ausgeschnitten aber die Weite des Einschlufs hinden von einer Ell und 114 Fälden, vornen aber keine zu erlauben bi 10 Pfd Buss.“ 1699, Z; die Weite des Einschluffs. Z Mand. 1703. An einer Fischreue ZS. An einer Höhle, einem Gebäude uä., so der Eingang zur Höhle eines kleinen wilden Tieres (Iltis, Wiesel), zum Nest einer Erd-, Holzwespe B (AvRütte). „Sie dachten manchmal daran, es wäre doch vielleicht gut, wenn sie den Eglhannes bei sich hätten, der kenne den Yschlupf wie Keiner. Wenn sie sich auch dicht vors Loch stellten, um, wenn so eine der geheimnisvollen Türen aufging, gleich bei der Hand zu sein, so stand ein Anderer hinter ihnen, sein Name wurde gerufen, er rasch durch sie durch.“ GORTH. „Zuo zeiten bedeckt es [das Kaninchen] seine einschlüpf mit erden oder stoub, damit es nit gemerkt noch begriffen werde.“ TIERS. 1563. — 2. Unterkuñt, Obdach, „heimlicher Unterstand“ B, O., R., Si. und lt AvRütte, Zufluchtsort im schlimmen und guten Sinne B (Zyro). *Wen<sup>e</sup> Eine<sup>r</sup> wil<sup>e</sup> en Hühaltig<sup>e</sup> a<sup>r</sup> stellen, su ist es Stücki I. E<sup>r</sup>s vom Nötigsten, u<sup>a</sup>d wenn<sup>e</sup>s z<sup>e</sup>lescht nummen e<sup>r</sup> gr<sup>e</sup>inger ist BR.* *Wo-m<sup>e</sup>se het use<sup>r</sup> g<sup>e</sup>h<sup>e</sup>it, hei<sup>r</sup>-si e<sup>r</sup>emal du doch imene<sup>r</sup> Schürli (en) I. g<sup>e</sup>h<sup>e</sup>it<sup>e</sup> B (AvRütte).* *Wo d<sup>e</sup>r Schelme<sup>r</sup> iren I. he<sup>r</sup>, ist unbekannt. ebd.* *Bis zur Hüls, wo der Läng si<sup>r</sup> I. g<sup>e</sup>ha<sup>r</sup> het.* SGFELLER 1921.

*Under-Schlupf* AAL, Wohl. und lt H.; Bs; B, so „O.“, R.; FJ.; L, so E. und lt St.<sup>b</sup>; S (BWys); Th, so Hw., Mü.; Ndw (Matthys); U; Zg (St.<sup>b</sup>). -*Schluff* Ar (T.); ZWth.: = *U.-Schluff 1b* (Sp. 120). aaOO. Jungi Pärson, g<sup>e</sup>sund Pärson, Chind tot, kei<sup>r</sup> a<sup>r</sup>hang, kei<sup>r</sup> U., Empfehlung einer Amme. RLSCHER 1903. *U. finde<sup>r</sup>. Wil d<sup>e</sup>r Nacht kei<sup>r</sup>m<sup>e</sup>r Mönsche<sup>r</sup>chind g<sup>e</sup>frünt ist, so se<sup>r</sup>t-m<sup>e</sup>r vor<sup>e</sup> dem I<sup>r</sup>nachte<sup>r</sup> e<sup>r</sup> guete<sup>r</sup> U. g<sup>e</sup>funde<sup>r</sup> ha<sup>r</sup> L. U. ha<sup>r</sup>. En U. muess-m<sup>e</sup>r ha<sup>r</sup> ... , wenn<sup>e</sup>s o<sup>e</sup>uch nume<sup>r</sup> wär, für im eigete<sup>r</sup> Bett chönne<sup>r</sup> z<sup>e</sup>sterbe<sup>r</sup>.* RLSCHER 1903. „Für was hätte sie denn zwei Herzkammern als dazu, dass sowohl der Hans wie der Xaveri in ihrem Herzen Unterschlupf hätten, ohne dass Einer vom Andern Etwas wusste!“ VATERLAND 1906. *E<sup>e</sup>rim U. g<sup>e</sup>m<sup>e</sup> uä. Wer g<sup>e</sup>rt<sup>e</sup> dem Schlampamp [einem liederlichen Menschen] all noch U.?* ThHw. *Somene<sup>r</sup> arme<sup>r</sup> Büebli Unterschlupf* [?] g<sup>e</sup>m<sup>e</sup>. BWYSS 1863. Es seien



auch längst etliche solcher ‚banditen‘, die hier in die Stadt gekommen, weggewiesen und ihnen aller Aufenthalt (underschlupf) verweigert worden. 1526. S Brief. ‚Wer einem [Täuf] behausung oder underschlupf gäbe ... der ist zu buoss verfallen 5 pfd pf.‘ 1584. ArL LB. 1828. Uneig. ‚Underschlupf zu Rom‘, Bemerkung zu der Stelle: Die closterbrüder [von StGallen] sein geistlicher ghorsamen halb von den bischofen [von Konstanz] zogen und eigens gewalts worden, doch um schutzes willen sich dem stuol zuo Rom underzogen. VAD. — Mhd. *underlupf*; auch eils. (Martin-Lienh. II 469) und bair. (Schm. II 511; -ff).

Üs-: a) eig., Öffnung zum Aus-, Entschlüpfen. ‚Sich aus dem garn zuo entziehen ... sol er [der Karpfen] ein ausschluß oder loch suochen.‘ FISCHER. 1563. — b) uneig., Ausflucht; Rückzug (von einer Unternehmung). ‚Dem [den Ausführungen Ecks] Zwingli keins wegs gstan, sunder mit sinen alefanzn und usschlüpfen handelt.‘ SALAT, Ref.-Chr. ‚Der ausschluß, detractio; hindersch zaufen, ausschluß und ausschluß suochen, sich winden oder zaufen und nit wöllen zuo träffen kommen, betriegen und nit auff den worten bleiben, einem nit still halten und zum zil trätten, tergiversari.‘ FRIS. (auch 1541); MAL. ‚One einichen vorhabt noch usschluß.‘ 1581, S. Den Ausschl. nēmen, sich (von einer Unternehmung) zurückziehn. ‚[Das Begehren] man mit keinen Fugen abzuschlagen gewüst, der Meinung, die übrigen Ort sambtlich sich darzuo auch würdent verstehen wöllen, so aber ihren Ausschluf genommen, namtlich die 5 Ort sambt Freiburg.‘ 1635, S Wbl. 1846. — Vgl. Gr. WB. I 956, sowie *Us-Schlupf* (Sp. 123).

Föder-: = *Föderen-Schlupf* (Sp. 123). ‚So sind auch verbotten die neuaufigekommenen Fürtücher von Seiden, an Werktagen, und die von der feinen creppe und gaze, ohn Unterscheid, und die Fäderschlüpf.‘ B. Mand. 1686. — Ver-: Schlupfwinkel, Versteck. ‚Wegē dēssi hätt-ich-mich eineweg nūmmen us mūmm V. use.‘ GLÄ. LOOSLI 1921.

Hag-Schlüpfli: ‚Art Vogel, die uns nicht genau angegeben wurde.‘ ARH. (T.), sicher = *H.-Schliefer* 2 (Sp. 178). -*Schlupfer* (Sp. 637). — Setzt ein Nom. ag. (ahd. \**schluffa*, dim. \**schluffita*) zu *schliessen* voraus; vgl. *Muren-, Zunschl.*

Holz-: Dachraum für die Aufbewahrung von Holz. ‚Unsere Wohnung bestand aus einer Stube und zwei Zimmern, dazu kamen eine kleine Küche, ein winziger Keller, eine Dachstube und ein H.‘ NOW Kal. 1906.

Hüener-: Name einer Waldlichtung (am *Luegi-Hübel*) BBE. — Vgl. bair. *Heunen-Schlupf* m., durch den die Hühner an der Steige ein- und auskriechen (Schm. II 511).

Chatze-: unten in einer Tür ausgesätes Schlupfloch für Katzen, im Burgen- und Wohnbau üb. (Sprache der Antiquare). — Vgl. den ON. *Ch.-Schloffen* in der Ann. zu *Schlupf II*.

Laub-Schlupf (bzw. -o-): Dachraum (zu beiden Seiten der *First-Chammer*), wo früher das für die Laubsäcke bestimmte Laub untergebracht wurde Ar Wienacht; GT.

Müre-Schlupf *Müre-Schlupf*, Dim. -*Schlupfi*: = *Hag-Schl.* U; Syn. M. -*Schliefen* (Sp. 178). — Nomen ag. zu *schlupfen*; vgl. BSG. XII 133 f.

Nēbent-: Nebenkluft; s. *Ab-Gang* 2 c (Bd II 340). — Site-: Seitenkluft. *Der ober nēme, imes S. verborger, städ sēs Vatterhūs.* EESCHMANN 1916.

‚Durch-schlüpf.‘ MAL., -*schlüpfle.* FRIS.; s. *Üs-Schlupf* (Sp. 123).

Zün-, Schlupflin: = *Hag-Schl.*; Syn. *Zün-Schlupfer*. ‚Das zaunschlupflin ist das aller kleinst [Vögelin], ausgenommen das goldhendlin.‘ VOGELB. 1557. ‚Von dem zaunschlupflin, passer, troglodytes.‘ ebd. ‚Das zunschlupflin, mit liechtem schyn, syn stimt ladet es erklingen.‘ VOGELGESANG um 1560. — Zur Bildung vgl. *Muren-Schlupf*, zur Vermischung von *schlupf*- und *schlipf*- die Ann. zu *Schlupf II* (Sp. 622), auch Fischer V 961 f.

Schlupfe<sup>2</sup> 1 m. LW. (St.<sup>2</sup> und St.<sup>3</sup>); ‚Schw.‘, f. ‚Schw; Uw.‘, *‘Schlupfe’* f. VO.: 1. a) Winkel, Ecke, zB. eines Wohnzimmers LW.; Schw. ‚Jeder Winkel, jede Ecke eines Ortes‘ LW. (St.<sup>3</sup>). ‚Der Stücken stod im Schlupfen.‘ ebd. — b) ‚eine enge, schmale Höhle Schw; Uw.‘ ‚Schlucht, bes. eine schmale, doch lange Vertiefung, zB. an einem Berge, Felsen VO.‘ — 2. *Schlupfer* Pl., alte Schuhe U. — Zu 1 vgl. Gr. WB. IX 841 f.; Schm. 1855, 233 (*Schluffa* f., Schlucht) und das parallele *Schlupfen* (Sp. 629), zu 2 Gr. WB. IX 485 o. 766 (*Schluppen*).

*schlupfe<sup>1</sup>*, in GrVal.; LE. und lt ERöthelin; Schw Ma.; TB.; Now; U *schlupfe<sup>1</sup> II* (bzw. *schlupfe<sup>1</sup> II*), 3. Sg. Präs. und Ptc.-t, in GrVal. Ptc. *g’schlif*: schlupfen, = *schlieffen* (Sp. 161 ff.) GrVal., V.; LE.; ScuR. (beim Spiel); SchwMa.; Tü.; Now; St. (oO). In *‘s Müli iner schl (tupfe)*, Kinderreim. SCHWZ. 26, 13 (örtlich unbestimmt). ‚Wir schlupften bald alle in das Futter.‘ JvWEISSENFLOU 1850/1; richtig *‘ü-? Er [Teufel] stellt ab, und ‘s Mütterli das schlifft g’schlupf hindre’ Stein*. Now Kal. 1906. ‚Wenn er in [Zwingli Luther auf dem Marburger Gespräch] schon yetz in ein winkel hat, schlupft er im gerad wider daruss und ward geredet und bekennter worten widerumb abred.‘ 1529, B Ref. — Mhd. *slupfen*, -u-; vgl. auch Gr. WB. 842/4; Martin-Lienh. II 469 f.; Fischer V 961 f. Die schwache Bezeugung des Vbs und seiner Zssen für unser Gebiet erklärt sich daraus, dass bei uns das Grundvb noch durchaus lebendig ist (s. Sp. 161 ff.). Auch die umgelautete Form ist bei uns bodenständig; vgl. zur Verbreitung zB. *hupfen* -ü- (Bd II 1492 f.), *lupfen* -ü- (Bd III 1355 mit Ann.). Zum Ptc. *g’schlif* vgl. die Ann. zu *be-schlupfen* (Sp. 626).

e<sup>2</sup>t-: entschlüpfen, entwischen; s. Sp. 281 M. — Ahd. *intslupfen*, mhd. *entslupfen*; vgl. Gr. WB. III 608 f.

ver-: 1. entgehen, aus dem Gesichte kommen Now (Matthys). — 2. refl., wie nhd. sich verschlüpfen Scu. D’ *Nödler hāt-sich verschlupft*. — Vgl. Gr. WB. XII 1115; Martin-Lienh. II 470; Fischer II 1311.

durc<sup>2</sup>he-: durchschlüpfen, zB. durch eine Hecke TaMü., uneig. bei einer Prüfung L (ERöthelin); s. Bd VI 1728 M.; TaMü., einem Spiel ScuR. übh. ungeschlagen, mit heiler Haut davonkommen ScuSt. (Sulger). — Vgl. Martin-Lienh. II 470; Fischer II 490.

Schlupfer (bzw. -o-) AAF., Fri.; ARH., M.; Bs; Gr (einzelne Angabe); L<sup>2</sup>; GF. Rh., Stdt. T.; Scu; S; Th; U (DrMüller); Zg<sup>2</sup>; ZBenken, Bül., Stb., Wth., *Schlupfer* GrCast., He., Malans, Valz.; ScuSchl., *Schlupfer II* GrAr., L., Nuf., Val. (Dim.); ScuHa., R. — m., Dim. *Schlupferli* GrLq.; U (DrMüller), *Schlupferli* (bzw. -ö-) Ar; Scu; Z und wo *Schlupfer* gilt, *Schlupferli* (zu *Schlupfer*); 1 im Kegelspiel ein Wurf, bei dem die Kugel mitten durchs Ries schlupft, ohne zu treffen Z (RSchoch). — 2. a) auch Dim. Ar; Scu (Kirchh.); U (DrMüller), = *Schlupf* 3b (Sp. 638) AAF., Fri.; Ar (T.); Bs (Seiler); Gr (-u; vereinzelte

ältere Angabe): „L“; GF., Rh., Stdt., T.; ScuStdt., St. und lt Kirchh.; Tu; U (DrMüller); „Z“; ZBenken, Bal., Stth., Wth. *Ein teckter Schl. wie-n-e\* grössi Chatz* ZWth. „Verloren: Ein Schl. von einer schwarzen Bärenhaut mit seidnem Futter.“ 1808, S (Zeitungsinserat); vgl. *Bären-Schl.* „I Schl. oder Jesuitermuff wurde einem Schweizer Feldscher im siebenjährigen Kriege 1757 entwendet. N. Zztg 1899. „I Schl. und Handschuh Gl. 0,48.“ ScuInv. 1788. „Ein Schl. I Gl. ebd. 1796. „Sie [eine Lehrerin] führte im Sommer einen Fächer, im Winter ein Schlupferli (kleiner Muff) von ihrer seligen Mutter.“ E. XVIII., DHess. — **b**) in APK.; GrLq., Val.; Z, so Bül., Stdt nur Dim., (gestrickter) Halbhandschuh, Pulswärmer APK.; GrAr., Cast., He., L., Malans, Nuf., Val., Valz.; ScuHa., R., Schl.; Z, so Bül., Stdt. Syn. *Handelen* (Bd II 1400); *Miten* (Bd IV 565); (*An-, Arm-, Vor-)Stössli*. S. noch Sp. 119 u. (Red. 1662). — **c**) aus feinem Garn oder Seide gestrickte Bekleidung des Vorderarms, vorn mit fünf über die Finger gezogenen Schlaufen, hinter dem Ellbogen mit einem Band befestigt, ein Teil des alten Sonntagsstaates der Frauen ScuHa. — Vgl. Gr.WB. IX 844; Martin-Lienh. II 470; Fischer V 962. Zur Anlehnung an *schlupf*- vgl. die Ann. zu *Zaun-Schlupf*. In Bed. 2 b ins Engadin. entlehnt (*schloffer* m. bei Pallioppi). *Schlupfer* (statt -o) in GF., Stdt. deutet auf Entlehnung.

**Bach-afe**-. Nur Dim. *B.-schlupferli*, wer im Spiel *Vögeli*, ruck der *Stuel* (Bd I 691 u.) am längsten nicht gefangen wird und am öftesten das Ziel erreicht Aa.

**Hag-**. Nur Dim. *H.-Schlupferli* L.; SG., NÄ.; SCH; Z (Schauberg). *-Schlupferli* AaH., St.; Bs (Seiler); nicht obS); GRh.; SCHr., St. (Sulger); mTh, Mü. und lt Pap.; Obw.; Sr. (oO.). *-Schlupferli* AaBb., Zein. und lt H.; Stierst.: 1. = *H.-Schlupf* (Sp. 635); Syn. *H.-Schlupferli*. „Haagschlupferli, der fahle Sänger, Sylvia cinerea.“ MEISS. v. SCHINZ 1815. „Zaunkönig, Zaun-schlupferli, Hagschlupferli, Troglodytes.“ HSCHINZ 1842. „Zaunkönig, Troglodytes vulgaris, Hagschlupferli.“ TSCHEIDT, Tierl. „Still wie ein Hagschlupferli wende ich mich abseits und stelle mich hinter die dicke Buche, um nicht bemerkt zu werden.“ PILGER 1879. In der Volksmedizin. „Nim drei oder neun Mertel (Regenwürmer), drei oder neun Dötze (Pfüthen) voll Hühnerplätz (Mist), drei oder neun Wicken (Loosung) vom Hagschlupferli (regulus), so macht jene Pille einen Stuhlgang.“ AaLeer. (Rochh.). — 2. = (*Bein-*) *Schlischer* (Sp. 14) AaWohl. — In Bed. 1\* auch els. (Martin-Lienh. II 470). Zur Anlehnung an *schlupf*- vgl. die Ann. zu *Zaun-Schlupf* (Sp. 636).

**Bäre**-. Dim., Muff aus Bärenfell; vgl. unter *Schlupfer* 2a. „Ein Bärenschlupferlein für den Sohn Wernhard.“ um 1730, Bs (EHetzel 1879). — *Schueh-Schlupfer*: Schuhlöfl S (in verschiedenen Teilen des Kantons\*).

**Zäu-Schlupfer** GL. (*-G\*)Schlupferli* Z. *-Schlupferli* ZZoll., „Zäu-Schlupfer, *-Schlupferli* B; VO; S; Z“ = *Hag-Schl.* „Zunsschlupferle.“ RCYS. „Passer troglodytes, Zaunsschlupferle.“ CAPPELER 1767. „Das Rotkehlchen und der Zaunsschlupfer.“ UBRÄGGER 1792. — Vgl. Gr.WB. IX 844; Martin-Lienh. II 470; Schm. II 532, zur i-Form die Ann. zu *Hag-Schl.*

*Schlupfer*e\* f. Dim. *Schlupferli*: „Schlieffärmel“ ZW. (Schulthess); wohl = *Schlupfer* 2c.

*Schlupferli* g.m., Pl. unver. = *Schlupfer* 2a GrHe. schlupf II. Nur *schlupf*ig APK. (in H., I., M. -ö-, tw. *schlopf*); GrHe.: a) leicht durchschlüpfend,

von Speisen GrHe. — **b**) zum (Durch-)Schlüpfen geeignet, bequeme Ar. *Es schlöffigs Chemi*, durch das der Essenknecher leicht hinaufschlüpf (T.). *D'Strömpf wüer'nd schlöffiger*, wenn sie auf eine bestimmte Art gestrickt würden. ATOBLER 1909. — Vgl. els. *kurz-schlupf*ig\* bei Martin-Lienh. II 471.

*u*-*schlupf*ig: Gegs. zum Vor. a GrHe.

*schlupf*lachtig: volschlupflin (s. *Schlupf* 2b γ) und underschlächtliden, loculosus, MAL.

**Schlupfe**\* II *Schlupfa* f.: säumige Kuh WG. Vgl. *Schlupf* I (Sp. 629).

## Schlar(r), sehler(r), schlir(r), schlor(r), schlur(r).

**Schläre**\* (*-ö-*): Zeichen an zu fällenden Bäumen; man haut mit dem Beil ein Stück Rinde aus und streicht die Stelle mit Röteln an TaBerl. — Eins mit dem geogr. benachbarten *Schlö*\*-e\* (s. *Schlahen* 2a mit Ann. Sp. 274/5). Einschub eines hiatusbildenden *r* ist unsrer MA. sonst fremd (vgl. immerhin BSG. I 180).

*schläre*\* (*-ö-*): (auch *a*-*schl.*) einen Baum in der angegebenen Weise zum Fällenden bezeichnen TaBerl. Syn. *an-schlahen* I (Sp. 275).

**Schlari** (*-ä* GL, *-ä* Ar; GT.) m.: nachlässiger, liederlicher Mensch, Schlingel; auch blosses Schlupfwort Ar (nach einer Angabe „dummer Kerl“); GL; GT.; Uw (s. *stüffen* Bd VII 349 u.). Syn. *Schlufi* (Sp. 182). *Die Gritter ... sig e'möl sogär uf Bern mit-eme\* Schl. desertiert.* EFZÜRER. „Als es sich in einer Gemeinde um Anschaffung neuer Heiligenbilder handelte, meinte Einer: *Ich wär defor, das-men en Häleg\* chaufen set für zwahöndert Franke; für hondert ged's grad eso en Schl.* ATOBLER 1905. *En fäler Schl.* Ar; GT. — Vgl. *Schlare* m., dummer Kerl, bei Fischer V 938, sowie die Sippe „schlarr“ bei Gr.WB. IX 499/500, auch *Lari* I (Bd III 1362).

**schlaure**\* (bzw. -ou-, -ai-). in BSA. lt Zyro -öu-, lt AvRütte -au-: 1. „schlenderen“, müßig herumlungern, -streichen BSA. (Syn. *ge-lären* 2 Bd III 1377); „L-E“, G., Stdt, gleichgültig, nachlässig, unachtsam sein Now. *Zwöi Manne\*folcher hend-e\** [den Brandstifter] *g'sch\* um die Broust-eme\* schl.* RBRANDT. — 2. „heimlich naschen L-E.“ (auch St.\*); Syn. *schläunen* Ib. (Sp. 569). — Die Sippe verhält sich zu der von *schlauren* II (Sp. 84) wie *schlauren* zu *schlauren* (Bd II 1519, 984). Vgl. a Bd I, 1 *schlauren*, *schlauren*. Die Beid. 1 und 2 vereinigt auch *schläunen*.

**Schlauri** m.: 1. gleichgültiger, nachlässiger Mensch, Müßiggänger, Tagdieb, „Schlendrian“ L-E, G., Stdt; Now; W, auch von weiblichen Personen L. Syn. *Schlari*, *Schluri*. S. *Schlufi* (Sp. 182 M.). — 2. „Näscher L-E.“ — Als FN. GNiederb.

„schlaurig: näschtig L-E.“

**Schlir**, in AaHaslau [1. Haslen?] lt T. *Schleher* — m., Pl. -a Wvt.: 1. Lehm, Schlamm. „Den ... einige Zeit verlegen den erdhafte Schl. auf Pflanzbetten, Gärten, Wiesen, Pflanzfelder verteilen, ist die Quintessenz des Dungs.“ EKÖNIG 1706. „Die Wiesen, so nachlassen zu tragen ... mit etwas Gassender, oder Horg oder Schl. oder Schwemmkoß überwerfen, unter Herbarbeiten. ebd.: noch öfter. Vgl. auch die Flurnamen in der Ann. — 2. a) Eiterbeule, Geschwür, (grosser) Abszess Ar; G Ta.; W. In der ä. Spr. bes. von venerischen Geschwüren. „Wit ein schliegren [!] vertriben. Wen dir ein schl.

wil waschen [!], daz du in griffelt [!], rib den schliegren recht wol mit der lugen.' Kussru. 1474. 'Er wer krank und möchte niendert komen, den er mit lob zwen schl-en hette, die werent im noch nit aussagen.' um 1510, Z. 'Das dritägig kalt we, der hellische rouch, schl., eissen, huosten, fluss, tobsucht, flö, lüs und figwerzen syen din frucht!' Mutter verwünschend zur Tochter. NMAN. 'Sy hab ... mit lob zuo schryben ein schl-en, auch den grind gehept.' 1546, L Hexenproz. 'N. im ober spittal sin schl. arzenen.' 1548, BRM. 'So dir in einer pestilenz ein schl-en gewachsen wäri.' VOGELB. 1557. 'Die N. habe ... ein schl-en an ein schenkel ghan, sonst hette er züg keinen offenen schaden an iren gsächen.' 1561, ZAnd. 'Schl-en, geschwulst oder geschwår oder trüesen näbend den gemächten und under den wochen, bubones, ulcus inguinarium.' FRIS.; MAL. 'Des bären blut, über kolben, schwenten, schl. und andere des leibs gschwår gelegt, heilet es alles.' TIARA. 1563. 'Satyrus, geissmännle [Überschr.]. Die geissmännlin sind von stinkender, böckischer unkutschheit, also das von inen här die krankheit, so man den schl. heisst, seinen nammen erholt hat und satyriasis geheissen worden.' ebd. 'Den krebs, die fistel, die schl-en und die bösen blateren.' LLAV. 1587. 'Dennach der schl. oder das geschwullen ufgangen oder gebrochen ist, mit salben verbinden.' Zc Arzneib. 1588. 'Aqua vitæ heilet ... alle fliessenden Geschwer, Kolben, Schl-en und dergleichen Schaden.' JRLANDS. 1608. 'Die Klier, Schl-e, Drüse, Schwinte, bubo, glandula.' RED. 1662. 'Under rechter Uochs ... zwo Schl-en oder Schwinten.' 1667, Z. 'Schl., bubo.' DENZL. 1677. 1716. 'Brandblatern, Beulen oder Schl.' HAUPTW. 'Geschwüren und Schl-en.' B Arzneib. XVII. S. noch sus (Bd VII 1399M.). — b) Schwellung des Kuheuters (und seiner Umgebung) zur Zeit des (ersten) Kalbens BGR., G. (AKohl), Si. (Zyro, lt ImOb. *Schlizjer*; vgl. *Schleier* 3 mit Anm. Sp. 2/3). Synn. s. unter *Hüntsli* I (Bd II 1475), dazu *Vier-Teil* (Bärd. 1908, 335); s. auch die Anm. Nach Angaben aus BG., Si. gilt der *Schl.* nicht als krankhaft; Manche schliessen daraus im Gegenteil auf reichliche Milchabsonderung. Meist verliert er sich nach einigen Tagen von selbst; doch werden auch Mittel dagegen angewendet.: '[Eine Kuh] hat den *Schl.* und von dem zur Heilung aufgestrichenen, später abgetrockneten *Leim* werden die Striche *ser.*' BÄRD. 1908; vgl. ebd. S. 335 und das Vb. *schlieren* 2 bei Gr. WB. IX 690. Einen ä. Beleg s. unter *Chnaben-Brünzel* (Bd V 770).

Ahd. nur *schlierrun*, *frustis* (Ahd. Gl. II 464, 28; hieher?); mhd. *slies* m., *slies* mu. in Bed. 1 und 2a; vgl. Gr. WB. IX 688/90; Martin-Lients. II 471; Fischer V 940/1, ferner MHöfler 1899, 581. Das A von *Schleier* ist sicher nur graphisch, 'Schliere' f. bei Red. 1662 wird, wie anderwärts, eig. Pl-Form sein. Die weit verbreitete, wohl ursprüngliche Bed. 1 wird nicht durch die Belege bei EKönig 1706, wohl aber durch zahlreiche Flurnamen (s. u.) auch für unser Gebiet als heimisch erwiesen. Zu Bed. 2b: Die Def. für BG. 'Jehmartige Milchabsonderung von Tieren, die unlängst geworfen haben' (Bärd. 1911, 146) ist nicht bestätigt (Missverständniss für *Biest* Bd IV 1795?); vgl. indessen die Bezeichnung 'Euterfluss' (Hartmann, Der Bauer als Tierarzt, Schiers 1922, S. 11), sowie 'Euter-Schlier' bei MHöfler aO., auch unser *schlieren*. Zu der Angabe 'Schlier m.', Schweiz, Euile bei Fulda 448 (dannach bei Campe) vgl. Gr. WB. aO. (unter III 2). Was ist *schlier*, in *schlierbrat*, *lumbus* (Voc. opt.)? In Ortsnamen (vgl. Gfd 20, 293/4; Sonntagsgl. des Bund 1879, 300). *Schliere* AaGsp (in der) Schl-en), B., Ehr.; BKön. (Schliern', Dorf, bei Leu,

Lex., 'Schlier'; dazu *Schliern-Berg*'), Leiss.; LE. (die Schl-en' Berg; vgl. JXSchuid. 1782, 15. 18. 31. 248; bei Leu, Lex. 'Schl.-Berg'); Uwalpu. (die grosse, kleine Schl-en', 'Längenschwand', Wängen-Schl.', alles Bäche', von 7 Brunnen bis hin die Kilchschiern.' 1427; s. auch unter *Rufinen* Bd VI 674/5); UI. (der Schl-en', Berg); ZDürnt. (Vorder-, Hinter-Schl-en), Schliern (Dorf), Sleiron', 828, Slierra', 1110, Slieron', 1245. 1287, Slierrun', 1286, Schliern'. 1299; weitere Belege bei HMey. 1849, 27; dazu: Wänn-ich Altstette' hää, so ist Schl. Trumpf, RA. beim Kartenspiel 200; s. auch die Abfertigungen unter *Her I* (Bd II 1524); *Schillen* (Bd VIII 561M.). Als 1. Glied, 'Schlier-Egg' BSigr.; ZWäd. (Wald; schon 1506: 'an die Schl.'). -Matt' BBelp. -'Bach' (s. schon Bd IV 952) BTh. (Hausergruppe); L (Bach und Dorf; 'bonum quod dicitur in Slierb.' E. XII. Uwe. Urb.). 'Ruof von Schl.' 1183; vgl. Attenh. 1829, 118; XV., BStätt (BZu, Schlierbachshof, Haus, 1587, Bs Stadtb. 1890); 1544, B RM.; XV., SStätt; als FN. 1422, Aa Rq. 1922, 175 ('ein frow genomet die Slierbachin'). -Tal' Aa Seon. 'Schliern-Gasse' ZMeil. -'Bach' (s. schon Bd IV 952) AaUend.; SchwKü.; ZMeil. (nur 1689: '3 Manuwerch Houwachs gen. im Schl.'). Stb. -'Tal' AaStetten (schon 1422: 'einen aker im Schl.'). Schlierer', FN. XIV./XVI., LStätt (JSliere). 1361, L Bürgerb.; 'Peter Smit, alio nomine Sliere'. 1377, ebd.), auch Ortsn. XV. Aa. (ein juchart reben, buwte der N. ..., nampste man den Schl.' 1456; 'wingarten, genant der Schl.' 1460). 'Schlieri' LW. (Häusergruppe; dazu, 'Schl.-Berg'). 'Schlieri' Uwalpu. (Bach); als FN.: 'Heini Schlieri'. 1386, NdW (Aeg. Tschudi Char.). 'Schliebrig' THulgen (Flurn.), aus 'Schlier-Berg'?

*schliere* I: von einer Ziegenkrankheit, bei der die befallenen Tiere Blut statt Milch geben BBr. — Vgl. Gr. WB. IX 690 (Bed. 1).

*schlierrig*: mit Schankergeschwüren behaftet. 'Von einer schl-en Mätzen.' PARACELS. — Vgl. Gr. WB. IX 691; Fischer V 941; MHöfler 1899, 581.

*schliere* II: naschen Gtstt (seltener als *schlöner* Sp. 569; heute anscheinend †). Syn. auch *schlawren* 2 (Sp. 638). *schlärmen*. — Sonst bes. schwäb.; vgl. Gr. WB. IX 690 (Bed. 3); Fischer V 941.

*schliern* III: = *schliferen* 1 (Sp. 159). RED. 1662; s. *schliffen* (Sp. 151 u.). — Kaum schweiz. Vgl. Gr. WB. IX 690/1 (Bed. 4).

*Schlöre* f.: unstetes, unordentliches Frauenzimmer GL. — Wohin der Flurn. (Reben) im Schloren' Z Zünikon?

*schlöre* a, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: schleppend, schwerfällig, nachlässig gehn, mit dem Nbsinn des Geräuschvollen GL, so H., M.; Syn. *schlawren*, *schlurven*, *schlargen*. Wie *schlorist* auch! Durc' d's Gras schl. — Die Vokallänge kann alt oder aus einer Grundf. *schlorren* entwickelt sein. Vgl. Gr. WB. IX 706 (schlorren); Fischer V 949 (*schloren*), ferner *lören* II (Bd III 1374); weiteres bei Falk-Torp 1910/11, 1057. 1074.

*umme* -: schleppend, träge, zwecklos umhergehn, umherschlendern GL. *Er schlört der ganz lieb läng Tag umme*. — ver-: durch Schlören zertreten, verderben GLH. *D'Chind heid d's Gras verschlört*.

*Schlör* m.: wer schleppend, nachlässig zu gehn pflegt, nachlässiger, ungezogener, nichtsnutziger Mensch übh. GLH., M.; Syn. *Schlauri* (Sp. 638). *En elände, en ewiger Schl. Gl. Eso-n-e' g'walttätiger Schl. umme' Ufsecher*. CSTREIFF 1900/1. *Zwiz' däre Schlörere* [Zöllner] *sind zueche' g'juggt und häm-mi'ch' weller' a-pagge'*. ebd. — Vgl. Gr. WB. IX 853 (unter *schlurig*).

G<sup>a</sup>-*schlör* n.: allerlei gröberes, schlingartiges Gras GWI.

*schlöre* m.: unordentlich sein GL (Lienhard).



g°-schlörret: unordentlich Gl. (ebso).

Schlörri m. *En arme Schl.*, armer, bedauernswerter, guter Mensch GO.

Schlur Schlüch' — m.: langsamer, träger Mensch BsStdt. 'Du sactregel, du rechter slur!' Pferd zum Esel. BONER. — Mhd. *slur*; vgl. Martin-Lienh. II 471; Schm. 2 II 532 (schlaur). Über r > y vgl. AHeuser 1888, 81/2. Entsprechend wird *lären* (Bd II 1581) in BsStdt vom Sprachgefühl vielfach als *kuchen* aufgefasst. Flurn. Schlur-Haiden, -Berg ThWeerswilen; hieher?

Schlürerbē Schlüch'ebē f.: träge schleichendes Weibsbild BsStdt (Spröge, Ochs). — Bildung unklar. Volkseym. erklärt aus dem Satz: *Ha, so schluch'ele, wenn d'unt go' magst!* Vgl. das Folg.

schlürer: 1. *schlü'cher* (Ptc. *g'schlücher*), langsam gehn, schleichen, auch heimtückisch verfahren BsStdt. *Er isch dur'ch'g'schluche*, *wie wenn'er Ebbis g'stoler hätt*. *Wo sunst d'm' [Hebels] Markgröf het logiert, so lang er z'Basel residiert, dō schlüch' d'Spittler i' und us*. KRHAGENB. 1863; mit der Erklärung: schlendern, schleichen, wie ein Kranker oder Gebrechlicher. S. auch die Anm. zum Vor. — 2. im Halbschlummer liegen, unruhig schlummern Gr.-Obst. — Vgl. Gr.WB. IX 518 (schlauren); Martin-Lienh. II 471; Schm. 2 II 532 (schlauren); weiterhin Falk-Torp 1910, II, 1057, noch *luren* I (Bd III 1376/7). Das Ptc. *g'schlücher* ist zu *schluch'ere* öfentbar nach dem Muster von *g'schluch'ere* zu *schluch'eren* gebildet.

Schlürere<sup>n</sup>, Schlü'chere<sup>n</sup> f.: = Schlürerbē BsStdt. Schlüri m.: 1. Schlü'chi, langsamer, träger Mensch BsStdt; Syn. *Schlufi* 2b (Sp. 181). *Äppä, mit dem Schlüchi isch jo Nit arzfange!* Laufet was gisch und was hesch, die Schlüchi (wo noch öppen im Dorf in d'm' Pinte<sup>n</sup> sich g'sümt heit) z'sämme<sup>n</sup> go' reicher! zu einer Wahl. BREITENST. 1864. *Dasmölen isch unsrer grösser Bueb, der Schlüchi, g'schwind bi der Heck g'sü mit der Antwort*. EHETZEL 1885. *'s isch halber achi worden, die Hose sin<sup>d</sup> alle noch nig dō g'sü ... Endlig, endlig bringt-si sö-ne Schlüchi*. SCHWZD. Oft in moralischem S., Schleicher, heimtückischer Mensch. *Der Schlüchi soll-mer nennen i's Hüs cho!* *Nim in für d'm' Richter, d'm' Schelm, d'm' Schl., d'm' Brüeli!* BREITENST. 1863. Auch von Tieren: *'s präsenti im [dem] Schmück nit uf si'm Gang, e' Schl. blüet-er lēbe'slang*. HINDERM. — 2. Schluri, verwahrloster Mensch G., so We. (-ü; unsichere Angabe); Syn. *Schlurggi* (Sp. 606). — Auch bei Martin-Lienh. II 471 (Mensch mit nachlässigem, schleppendem Gang; arbeitsscheuer Mensch); Follmann 453. Schlüri f.: Erdäpfelbrühe aus gesottenen, nachher gestossenen Erdäpfeln SCHWE. (Ochsner). — Quant.-Angabe fehlt. Zum Zshang mit dem Vor. vgl. Schlüri I Mensch mit schleppendem Gang, 2) schlechter Kaffee (Follmann 453), auch *Schlampen* 2 (Sp. 561).

Schlüri (-<sup>12</sup>) m.: grosser, nachlässiger Mensch GrObs. — Schwab. *Schlure*, unordentliche Weibsperson (Fischer V 962).

schlörch (-<sup>22</sup>): link Piss., Rima, Ri. (BSG. VI 178). — Das W. verhält sich zu gleichbed. mhd. *lirc* wie *schlink* (Gr.WB. IX 743) zu *link*.

## Schlarf—schlurf.

Schlörfe f. ZBenken (nach unbestätigter Angabe auch -a). Uhw., Schlörfe<sup>n</sup> m. uTr: abgeschürftes, abgespaltenes Stück, Splitter, Fetzen, von Holz, Haut

usw. Syn. *Flärren* 2, *Flätsch* III 1 (Bd I 1205, 1235); *Schërffen* (Bd VIII 1247); *Schlampen* (Sp. 560). *En Schl. abhaw'e*, beim Anzeichnen schlagreifen Holzes uTr; Syn. *an-schlampen* (Sp. 562). *E' Schl. ab ha'*, = *en Biätz ab* (Bd V 267) ZBenken. — Auch bei Gr.WB. IX 499 (-e-); Fischer V 898 (-a- und -e-), daneben auch mit der Bed. alter Schuh, Pantoffel; zu spätmd. *slurfen*, nhd. *schlarfen* (schlurpen), *schlarfen*, schleppend gehn, schlurfen (Gr.WB. aaO.; Schm. 2 II 533; Fischer V 899); vgl. *schlarffen*. Die Bedd. alter Schuh und Fetzen, Lappen vereinigt auch *Schlurpen* II (Sp. 651 f.).

schlörf'e<sup>n</sup>: schürfen ScaSt.; Syn. *flätschen* III (Bd I 1235).

G°-schlurf (-ü-) n.: unanständiges Schlürfen, auch beim Essen von Suppe GrGrüsch, He. (Tsch.). — Vgl. Gr.WB. IV 1, 392/3; Fischer III 479.

schlurfe<sup>n</sup>, schlurpfe<sup>n</sup>, -ü-: 1. a) *schlurfe<sup>n</sup>*, = *schlören* (Sp. 640), B, so E.; S; oft zsges. *ume<sup>n</sup>*, *ine<sup>n</sup>-schl.* usw. Im schlampigen Hauskleid herumslurfen. VALMEN 1897. *Peter ... schlurfte gemächlich heim.* MWALDEN 1880. *Nach einer Weile kommt der Bauer wieder hereingeschlurft.* JOACH. 1881. — b) = *schurfen* 2 (Bd VIII 1249), von einem Geschoss. *Der stein schlürpft z'zwischen inn, dem einen inn sin schoss.* EDLIT. nach NSchradin 1499, wo *schurpft* (s. aaO.). — 2. *schlurfe<sup>n</sup>* W, *schlurfe<sup>n</sup>* GMarb. (-ü-), *schlurpfe<sup>n</sup>* BGr. (Bärdn.); GW., *schlurpfe<sup>n</sup>* ArK.; GrPr.; ScaSchl. (-ü-); TuKessw. (-ü-), schlürfen, beim Trinken, auch Essen; Syn. (Zf. volkstümlicher) *surpf* (Vlen (Bd VII 1332/3), schlurfen (Bd VIII 1250), *schlüreren* (Sp. 185), *schlurfen*, *schnurfen*. *To nid so väst schl.* ScaSchl. S. noch Säger (Bd VII 518). — Vgl. Gr.WB. IX 850/2; Martin-Lienh. II 473; Fischer V 963. Zw. 1 und 2 vermittelt die Geräuschvorstellung; vgl. *surgen* I (Bd VII 1322).

1<sup>a</sup>:- einschlürfen. *Als der angefüllte Becher ... den Menschen zum Genuße dargereicht wurde, schlürpfen manche unmässig ein.* JJSchLff. 1899.

schlurfle<sup>n</sup> schlurfje<sup>n</sup> PAL. (Giord.), *schlurpfelle<sup>n</sup>* BGr. (Bärdn. 1908): = *schlurfen* 2. — Auch bei Martin-Lienh. II 473 (*schlurpfle<sup>n</sup>*); Lexer 1862, 221 (*schlurfen*).

abe<sup>n</sup>-schlurfle<sup>n</sup> = hinunterschlurfen. *Ers (haukeli) Kaffi nöch-nem andere a. NATIONALZtg. 1917 (Bs).*

Kaffē-Schlürferin f.: Kaffeeschwester; s. *vergewen* (Bd II 448).

Schlürfi (bzw. -i-) m.: träge einhergehender Mensch, Leimsieder B (AvRitter), einfältiger, nachlässiger Mensch Nbw. [Mutter zur Tochter:] *Lue<sup>n</sup> doch, wo Hans un<sup>d</sup> Joggi si<sup>n</sup> ... Aber du losist-mer Nüt, <sup>sch</sup>werde<sup>n</sup> noch selber den<sup>e</sup> Stopfene<sup>n</sup> nach<sup>e</sup> musse<sup>n</sup>. dene<sup>n</sup> schiessige<sup>n</sup> Schlurfene<sup>n</sup>.* GOTTN.

## Schlagrg—schlurgg.

G°-schlagrg (-ä-), in Aa (It H.) auch *G'schlurgg* (-ä-) — n.: 1. zu *schlargin* 1. a) das Umgeh'n, Bestreichen mit dickflüssigen, klebrigen Stoffen; meist in tadeldem S., „Sadelei“, Geschmier, bes. von schlechter Malerei, Schrift Aa (H.); BsLang.; B, so Si. (ImOb.), Stdt und It Zyro; „L“; Nbw (Matthys); UE; „Ze“; Syn. *Ge-char* (Bd III 421). *Du machsch au<sup>n</sup> es G.!* — b) (verächtlich für eine) breiige, klebrige Masse, von Latwerge, Brei udgl. B, so E., S. und It Zyro; LE. Wir haben das G. angerührt; Eierfarbe. JBRK. *Dass d'mer dā nid mit Balsam un<sup>d</sup> dörigem G. an im*

umer tokterisch: FSTAUFFER 1917. *Er... het 'em Ruedeli e Junter Bröt abghau' ... het Anke und G. drüf-g'striche*. FBÜRKI (B). Auch von Nebel, Wolken; vgl. über-schlarrgen, ge-schlarrgig 1, ferner Ge-schlarrg 1b, schlirpen 1ß. 'Wir ... haben in das G. unger üs zuechen abeng'uegt', in ein Nebelmeer. JBÜRKI. *Di wisse Fäden und das G. nöber der schwarze Wölche zuehe g'falle-mer Nüt*. LWENGER-Geller 1916. — c) uneig. es G. erwitschen, sein Teil abbekommen; vgl. Schlarrgen 1a zum Schluss. 'Weh aber dem Bauer, der mit seiner Frau e Schueg voll use'gno' oder es G. erwitscht het'. BÄRND. 1911 (BG.); vgl. Bd VIII 449 M. — 2. zu schlarrgen 2, 'Gelatsch, latschung Gr; L.'. Schwab. *die-schlark*, minderwertige Weichteile am Fleisch (Fischer III 475).

Schlarrg(e), Schlärrg(e\*), wohl allg. mit Dehnung: 1. Schlarrg m. AaBrittn; B, so Be., E., R., S., Si., Stdt, Th.; L\*: NdW (Matthys); Ze\*, Pl. -g B. in BR. -ega: a) (verstrichener) Schmutz, 'Sudelfleck', Klecks, aa00.; Syn. Flarz 1 (Bd I 1207); Schlänggen 3b (Sp. 591). *Er Schl. im G'sicht AaBrittn. Ich mache dem 'wiss mänge' Schl. uf d's Bapir NdW (Matthys)*. 'Die Säuffer, welche ... das Gewand in Behandlung nimmt und jeden Schl. und en iederi Mösse' ... entfernt. BÄRND. 1914. Uneig.; vgl. Ge-schlarrg 1c, Schlarrgi II Schlirpen 1b. *Er het i' dem [anrührigen] G'schäft e wüester Schl. erwitscht B. Er isch ... 's Gefül nid los worde, er heig e wüester, wüester Schl. übercho', durch sein Vorgehn. SGELLER 1911. — b) grober Brei, den man auch sudelfalt verstreichen kann' NdW (Matthys). — 2. Schlarrg m. GL (Rochh.); Gr, so Cast., D. (B.), He. (so Mai.). Pr., Rh., Schlarrg GrAv., Cast., Chur, D., L., Pr., Schlarrg m. GL; GrChur, He. (so Mai.), ObS., Pr., Rh.; GBuchs und lt Zahner (wohl G.). GrAd., Ths.; L.; Ze\* (St.b.). m. f. Gr; L\*, Schlärrg m. GrAv., L., Pl. Schlärrg GrAv., He. (so Mai.), L., Pr., Rh., Schlarrge GL (nach einer Angabe auch Schlarrge); Gr, so Chur, Mai., Pr., Rh.; L (lt ERöthelin †); GG., WL., We.; SchwE., Schlärrge GrSch. (so Cast.), Dim. Schlärrgli GrHe., Rh., 'Latsche', (abgetragener, ausgetretener) Schuh, der nur im Haus getragen wird, bequemer Hausschuh, Pantoffel (bes. ohne Hinterteil); Syn. Schabatten 1 (Bd VIII 24); Schieff, Schlarrgi-Schueh (ebd. 484). *Ich dem Schlarrge gū, um'schluf e GL. Mit dene leide Schlarrge umher'schlarrge GrAv., L. Wie d'au' Schlarrgist i' d'ine ab'trampete Schlarrge! L (ERöthelin)*. *Es Matil ... ist ase barfuess se fling über der Stein'üz i' beindelet, ewie wänn's Schlarrgen a'hät*. LIENERT 1893. *Ich legge 's Vaters Schlarrgen a' und tanze lustig, heidelidum, ich legge 's Vaters Schlarrgen a' und tanze lustig zue. Der Atti löt-mer d' Schlarrge nid und seit, ich sei e, heidelidum, der Atti löt-mer d' Schlarrge nid und seit, ich sei e Chue*, Spinnstubenvers GBuchs; vgl. Schlirgen 2. — 3. pers. (Syn. Pflungen Bd V 1249 a) Schlarrg m., in GrSch. auch Schlärrg, wer schleppend, schwärfällig, liederlich geht GrRh. (Tsch.), Sch.; Schw E.; WMä. 's isch doch e foule Schl.' GrCast. *Du bist en arme Schl. ebd. En alte Schl.*, altersschwacher Mensch GrSch. *Er alte unwärtig Schl. LIENERT 1891. Wiewoul ich e alte Schl. bi, über-me drig'lättele Hag üs gump-ich hüt nu'ch wie Bux. ebd. — b) Schlarrge, in GrPr. (so Furna, Kl.) Schlärrge — f. a) Frauensperson, die mit Vorliebe gerade schmutzige Arbeiten verrichtet, Schmierfink BE. — β) Frauensperson mit**

schleppendem Gang und tragem, auch tölpischem Wesen BR.; W, die in Pantoffeln herumschlurft, schleppend, schwerfällig geht, unordentlich gekleidet ist GrChur, Hald., Pr. (so Furna), armseliges Weib GaPr. (Kuoni); Syn. Flarzen 3 (Bd I 1208); Hätsch (Bd II 1798). Auch eine schleppend gehende Kuh GrFurna.

Vgl. Gr. WB. IX 499 (unter 'schlarken', wo auch -a-); Fischer V 899 (Schlarpe, Pantoffel). Die Formen mit -a- unter 2 lassen sich aus dem (in dieser Bed. naturgemäss überwiegen) Pl. erklären, der zT. auch Übertritt ins Fem. bewirkt hat; sie sind dann auch in die entsprechende Bed. des Vbs (s. Schlarrgen 2) und von da aus wieder in unsere Bed. 3 gelangt. Zu Bed. 2, die nach unsern Angaben allerdings im Westen fehlt, stellt sich nach ETappolet 1917. 149 *älertya*, 'alter Schuh' (BDevalier).

schlarrge\* (-u\* W tw.), schlärrge\*, wohl überall mit Dehnung, 3. Sg. Präs. und Ptc.-et: 1. schlarrge\* (in Aalt H. auch schlärrge\*) mit dickflüssigen, klebrigen Stoffen umgehen (zB. beim Glacieren von Lebkuchen, Aufstreichen von Honig, Eingemachtem auf Brot, Prüfen von Farben B); meist mit tadelndem S., schmieren, 'sudeln, bes. im Malen, Zeichnen, Schreiben: AaBrittn., Kulmert und lt H.; B, so Br., R., S., Si., Stdt und lt Id. (oblinendo fodare), auch Zyro; L\*E. und lt St.b.; NdW; UWE.; Ze\*; Syn. charen I (Bd III 421); tolgen; targgen. Das Kind schlarrge\* Tinte in sein Schulheft BStdt. *Das ist nid g'schriebe, das isch nume' g'schlarrget!* AaBrittn. Von unsauberer, liederlicher Arbeit übh.: *Das ist g'schlarrget!* zB. von Schneiderarbeit. ebd. — 2. schlarrge\*, in GrHe., Nuf., Pr., Sch. schlarrge\*, = schlurpen 1a (Sp. 642), 'schlappen, latschen', von dauernder Eigentümlichkeit des Ganges oder als Folge ausgetretener, absatzloser, auch schwerer Schuhe, auch verächtlich für gehen übh. B, so G., Lau., R., Si., Twann; G., so H.; GrChur, Hald., He., L.; Nuf., Pr., Ths., V.; L (auch St. und St.b.); GMS., Wb., W., We.; SchwE.; S, so Olten; U; W, so Brig, Mä.; Ze (St.b.); Syn. tscharrgen. *Er chunt cho' schl. BG. Der Atti, der wöge s'erhafte Färschene und Agerständer afer mä schlarrget und tscharrget a's gaid*. MKROSI 1884. Meist mit Richtungsbest. *Wa schlarrgist him?* GrL., Valz. *Ich bin in Gottes Namen durc' d' Lender ab g'schlarrget und Chur zue*. GFIERST 1898. [Die Kranke ist] *eso allg'mach uf d' Stöge üs g'schlarrget*. JJÖRKA 1918. *Der Hannestunni ist zum Mueme' Stini in d's Fürhüs i' g'schlarrget*. ebd. *Wer schlarrget so spät noch dorc' d' Feldgass i'?* WERDENBERGER 1922 (GW.). *Sattlic' satlic' schlarrgid-e uf d's Milchtas zueche*. LIENERT 1892. S. noch Ge-schlagen (Sp. 329a.). — Vgl. Gr. WB. IX 499; Fischer V 899, auch larrgen (Bd III 1381).

Über die A-Formen in Bed. 2, s. die Ann. zum Vor.; für das in Bed. 1 aus Aa belegte -a- kommt eine Ablautstufe -e- in Frage. Vgl. auch schlirgen, schlurgen, sowie die Gruppe schl-rp. über-, über-: über-, verschmieren, so Papier, Tuch B, so Lau. Von Nebel (vgl. Ge-schlarrg 1b Sp. 643): 'In den Teufeln niden hegt der Nebel ... schon unten Alls überschlarret.' JBÜRKI; noch öfter. — ume\* umher- BR., ummer- GrAd., He., Pr., Sch.; entspr. schlarrgen 2 Gr., zwecklos herumschlendern BR. — a\*-: 'Farben anbringen mit oder wider Willen' B (Zyro). — 1\*-: [entspr. schlarrgen 1. Einem Kinde Brei odgl. i. B. 'Dem Kinde wird] der Chindrasi ... mit dem zuvor durchspeichelten Finger i' g'schlarrget.' BÄRND. 1914. '[Fläche bilden] die Tischgespräche des Ehepaares und machten zugleich die Gebete vor und nach dem Essen aus, die Voressen und den Dessert,

während welchem Mädi selbst ass und einem kleinen Kinde etwas Essen einschlarrgete. N.B.Kal. 1843. — 1s.: [Schuhe] aus-, niederlatschen Gr; L.: — ver-: 1. verschmieren, 'besudeln, verderben' A.Britt., L.; B, so Lau., Si., Stdt und It Zyro; L.: S; UWe.; 'Zg.'. Etw. mit Farbe, Tinte, auch Kot v. Das Kind ver-schlarrget sein Gesicht mit Heidelbeeren B. Ich habe ... Tinten versprüht und Papier verschlarrget. JBURKI. Du hesch es schön verschlarrgets G'sicht! B (Zyro). Der verschlarrget Offizier, dem ein Mädchen Teig über Gesicht und Uniform gegossen hat. FOSCHW. 1919. Von bewölktem Himmel (vgl. über-schl.): Der Himmel [ist] scho' bis wit über de' Belpberg inne' grau verschlarrget g'si', vor einem Gewitter. RvTAYEL 1916. Uneig., vertuschen: I<sup>a</sup> hilfe' nid gern Öppis v. OVGREVERZ 1913. Tinte, Farbe v. B. Vergeuden B.Lau. — 2. = üs-schl. 'Gr' (auch Tsch.); L.: Syn. ver-chriempen, -lärtschen, -lartschen (Bd III 824. 1385/6), -schliegen 1a (Bd VIII 430/1). D' Schueh v. GrFr. Auch: D' Hose' un<sup>a</sup> um v. ebd. — na<sup>b</sup>-. D' Fiess n., beim Gehn nachziehen WBrig. — z<sup>a</sup>-säme'-: (eine Speise) auf unordentliche, unappetitliche Weise zubereiten. Chrausimues ... ein unappetitliches G'schlapp, G'charst, G'schlarrg, G'schlirg, das eine unbefundene Hand z's-g'schlarrget oder -g'schlirget hat. BÄRD. 1914 (BS.).

Schlarrgete m.: 1. LatscherGr; L.: — 2. = Schlarrgen 2 F. — Bei Schöpf 617, 621 auch in beiden Bedd. g'-schlarrget, -ed: schleppend, vom Gang. E' g'schl-e' Gang; g'schl. dahlerlaufe' Gms, Wl. Geit Der' jez g'schlarrget! GrCast.

Schlarrgete f.: = Ge-schlarrg 1, bes. von sudelhafter Malerei, Schrift UWe. und sonst im Gebiet von Schlarrgen 1a.

Schlarrgi I (Pl. Schlarrgegg BR.), in GrChur, Furna, 1. Schlarrgi — m.: 1. Schmierer, Sudler, bes. ein schlechter Maler, Schreiber B; LE.: S. Schlechter Arbeiter, Pfuscher übh. BE. — 2. langsam und schleppend, übh. mühsam einhergehender, schlaffer, unordentlicher, auch geistig schwacher Mensch; auch als mehr oder weniger kräftiges Schimpfw. B; Gl.; so S.; GrChur, He., L., Nuf., Pr.; GBuchs; Syn. Schlöri, Schlürfi (Sp. 642), Schlirgi, Schlurggi, Schlarpfi, Schlirpfi, Schlörpi, Schlurpi. Du bist (doch) e(n) Schl.! Er ist en arme' Schl. GrFid., Jen., L. (Tsch.). 'Ein ... als en einfältige' Tschisi, als Lappi, als Tschampel, als Schl. ungestraft (vom Gericht) Entlassener. BÄRD. 1908. Von einem säumigen Tier BHa.; UMal. En alter Schl. UMal.

Saxet-: dem 'Schottisch' verwandter Tanz B.Lau.† (Bund 1920). — Das 1. Glied zum Ortsn. 'Saxeten' (s. Bd VII 1517a). Zur Bildung vgl. BSG. XII 117.

Schlarrgi II n.: (verstrichener) Schmutzfleck; auch Beule, Wundmal BG. An der grossen Frühlings- und Herbstwäsche wird 'all das b'flost oder b'schlöst, drückig, g'muslet oder g'schmuslet Züg all seiner Targge' und Schlarrgene' entledigt. BÄRD. 1911. Uneig. es Schl. erwutsche', wie Ge-schlarrg 1c (Sp. 643) zB. mit Bez. auf Geldstrafen, Bürgschaftsverpflichtungen BG. — Eig. Dim. zu Schlarrgen 1a.

(g'-)schlarrgig', g'schl. A.Britt.; LE.: 1. 'sudehlig 1; Za.' Fleckig A.Britt. Er het es g'sicht, von einem Trinker. Auch vom Föhnwind, der mit dünnen, nicht deutlich gegeneinander abgegrenzten Wolkenstreifen bedeckt ist. ebd. Zählflüssig, teigig LE., so von Milch, die Fäden zieht, vom aufgeweichten

Erdboden, wenn sich der Schmutz an die Schuhe hängt A.Britt. — 2. 'latschig Gr; L.' — Bei Fischer V 899 in der Bed. 'nachlässig gekleidet'.

Schlarrgine<sup>a</sup>, Pl.: Holzbodenschuhe BG. (A.Kohli).

Vgl. Schlarpinen. — Eig. Pl. von Schlarrgi m.; vgl. Tosi(n<sup>a</sup>).

Schlarrggling m.: = Schlarrgen 1a BHk.

Schlirgi-Schlarrgi m.: nachlässig einhergehender Mensch GrFurna; Syn. Plampi I 2 (Bd V 99).

Schlarrgis m.: Schlarrgling L; Syn. Schlirggis. — Vgl. zur Bildung ZfhM. III 32.

schlirgg: (infolge Nachlässigkeit) in unrichtiger Lage, schräg, verzogen BHa. Was ist Das fir-nes Wbli? Es hed der Lüder [Kopftuch] schl. um'gchnipfte'. — schlirgglinge<sup>a</sup> -ge<sup>a</sup>: Adv. zum Vor. BHa. Sich ein Tuch schl. umlegen. — Wohl zur folg. Gruppe. Verwandtschaft mit sehlerrch (Sp. 641) ist aus lautlichen Gründen unwahrsch.

G'-schlirgg (bzw. -i-, -e-, -ē-) n.: 1. a) = Ge-schlarrg 1a (Sp. 642) Bs (auch It Spreng); Ndw; UWe. Es wiests G., von einer Schrift Ndw (Matthys). — b) = Ge-schlarrg 1b Bs; B(Gatschet); S. Zweu Porziöne' vor dem G., von Gefornem B.Lie. Fleisch isch doch schön z'choche' gege' sō-nes G. amene' Fasttag, Chnöpsli, Pflutte' [usw.]. JOACH. 1881. Strälzüz und Pummade' g'schl. JREINH. 1907. Von Wolken: Der Fön ... hāt ē' lenger i' stercher ar'for blöse', s' G. am Himmel ober ist us-enand. LIENERT 1888. — 2. = Ge-schlarrg 2 L. Wel<sup>a</sup> es G.! nid so lama'schig! ALGASSMAN 1918. E, wel<sup>a</sup> es G.! chömü'd doch iez einisch! ebd. Uneig., Nachschleppen, von einem Instrument im Orchester; s. mutteren (Bd IV 579). — Auch bei Martin-Lienh. II 472 (in Bed. 1).

schlirggle<sup>a</sup>: schmierig sein BStdt.

Schlirgg(e): 1. Schlirg, in Z (lt EEschmann) Schlirgge<sup>a</sup> — m., Pl. unver. AAF.; GRd.; SCHW.Muo., = Schlarrgen 1a (Sp. 643), so von Kot, Tinte, Flüssigkeit übh. AAF.; Fri.; Bs; B; GRd.; L; SCHW.Muo.; Ndw (Matthys); Z (EEschmann). D' Chue het-dich mit dim [= dem] Schwanz 'droffe', de hesch e' ganze' Schl. vor Chuedrück a' de' Hose' Bs. De' Schlirgge' nā<sup>a</sup> möchte-me' meine', er vers in Ettes getreite' GRd. (B.). Schlerrg und Mösen allerhand, an einem Kleide. WMÜLLER 1906. — 2. Schlirgge, Pl., = Schlarrgen 2a Gl.; GF.; Z. Hombr. Er treit Schlirgge' ZHomb. Leg du nur 's Vaters Schlirgen a' und tanz gar lustig, heidelidum! VATERLAND 1909 (örtlich unbestimmbar); vgl. Schlirpen 2a. — 3. Schlirgg m., = Schlarrg 3a, auch Mensch von trägem Wesen übh. W.

schlirgge<sup>a</sup> (-u' W tw.), tw. mit Dehnung, in LE. (neben -i-); SCHW.Nuol. -ie-, in BsL. (neben -i-) schlirgge<sup>a</sup> I, 3. Sg. Pres. und Ptc. -et (in Bs auch -t): 1. = schlarrgen 1 (Sp. 644), bes. auch als verächtlicher Ausdr. für schlechtes, pfuscherhaftes Malen, Schreiben Aa, so Britt., Kaiseraugt, F., Fri.; Bs; B; so Herz., S., Si. und It Id. (oblinere?); Gl. (auch St.); L. (auch St. und St.); GSA.; SCHW; S. so Rech.; Th (einzelne Angabe); Uw; U; W.; 'Za' (auch St.); Z., 'schleudern W'. Einem Kinde Brei odgl. in den Mund schl. B, so Si.; vgl. in-schl. De hesch-dich ganz voll Daig (Drick, Salbi) g'schlirggd Bs (Seiler). G'schlirkt ist nit g'mölt. ebd. (Spreng). Und das sell g'mölet heisse', Das isch jo nur g'schlerrget! L (ERöthelin). Was schl'rgist iez dert uf dem Papir ume<sup>a</sup>? SCHW.Muo. Farbe auf Papier, Leinwand [usw.]



*schl. Z. Wo bi irner Nüte d's Blutte fürer cho' isch, heiss brar Tinter druf g'schlurget.* Rv TAVEL 1904. *Sich Sinf' in d' Auger schl. lö;* s. Bd VII 1167. *Ein Lehrknab [hat] dem Sclentzer die Lehr aufgetan ... ein ganzen Schübel s. h. Menschendrack hinein getragen und auff des H[erren] Bächlis Tisch, allwo er sitzt, die Bücher [usw.] legt ... geschlirget.* WLUTZ 1685/1707. Mit Akk. des Ergebnisses: *Zalt dö Einer für e' mäletit Clue zehrtäsig Franke, für emi zu-me' Malerchübel us und uf en wisse' Blätz an e' g'schlirget.* EESCHMANN 1917 (Z). *Sich mit Wolken überziehn L (Schürmann); vgl. Schlurrg 1b. Es johd a' schl. — 2. = schlarggen-2* Bs; B, so oAa., E., Lf.; Gt (auch St.); L (auch St. und St.b.); Gms, Wl.; S; W; ; Zg<sup>a</sup>; Z, auch eine Arbeit odgl. schleppend, langsam verrichten AaBirrwl., Brittn., Buchs, Köll., Zof.; Bs; B (EFriedli); LBer.; S, so Rech.; Z. S. auch schlaffrig (Sp. 114 u.); Schlarggen-2 (Sp. 643). — Vgl. Gr. WB. IX 751; Martin-Lienh. II 472. *Schlurrg* in Bsl. erklärt sich durch falsche Restitution in der Nachbarschaft eines entrudenden Gebietes unter dem Einfluss des daneben stehenden syn. *schlurrgen* (s. d.).

*über- = über-schlarggen* (Sp. 644) Bs; BSl. (ImOb.); L (auch St.b.); Zg (St.b.). *Euser Herr Vikari hed Lederhosen a', mit Schnuder überschlurget und Char'e salb dra' L; vgl. Bd VII 804 M. Uneig., überlünchen, vertuschen Bs; B; Syn. ver-schl. Was-me' denkt, das soll-me' nit mit Pille' versüesse' welle' ... der Firniss und der Lack, dö brücht kei' Ere'mann, um's z' u. J. Mähly 1856. — Auch bei Martin-Lienh. II 472.*

*ume- = 1. herum-schlurgen, -sudeln Gt; GSA. Tr.: Chind, de muest nit Alls u. l. GSA. — 2. = u.-schlurrgen* (Sp. 644) B; ZHomb. — Vgl. Martin-Lienh. II 472.

*a- = an-schlurrgen AaBrittn.; Bs (Spreng); B (Zyro). — Vgl. Martin-Lienh. II 472.*

*i- = in-schlurrgen* (Sp. 644). Einem Kinde (auf unsäuberliche Art) Brei, auch Arznei i. Bs; B, so E. (Bärd. 1904) und lt Zyro; *L' Däu chöm'd selt'er z' heiss z' frässe über, der Chinder schlurget-me's ä, wie's chund.* S. Kal. 1887. Uneig. (Jmd) Etw. i. l) (Kenntnisse) eintrichtern, Einem Etw. unvermerkt beibringen B. — 2) Etw. unvermerkt einschalten, zB. eine Klausel in einen Vertrag. ebd. *Da stand der Bauer auf: So, meinste, meinste, du seiest listig g'nue, Das so einzuschl., dass man Nichts merke, was ihr im Sinn habt? ... Es ist da wägen keine böse Absicht, sagte Resli, und Nichts einzuschl.* Gorra. — Vgl. *ue-schlurrg* bei Martin-Lienh. II 472.

*ver- = ver-schlurrgen I* (Sp. 645), bes. durch schlechtes Malen, Schreiben AaBrittn., F., Fri.; Bs (auch Spreng); B, so Si.; Gt; L (auch St.b.); GSA.; SchwMuo., Nuol.; Ndw; UwE.; U; Zg (St.b.); Z (EESchmann). Eine Wand, Kleider, Papier, ein Buch v. Milch auf dem Tisch, Sputum auf dem Boden v. Aa; Bs; B. *Tinte' of 'em Papir v., 'ass's ganz verschlurget äg'st Aa Brittn.* Gemaltes, Geschriebenes v. *Vil ist drin* [in einer Schrift] verschlurget Ndw (Matthys). Uneig. (einen Fehler, ein Vergehn, einen schlimmen Handel) vertuschen, überkleistern B; Syn. über-schl. *Si hiw's du verschlurget, es ist nie uscho' BSl. N. het geng noch g'hoffet, es gräti der Regierung, der Konflikt z' v.* Rv TAVEL 1922. *Da sie ... nie zur Überwindung, zu sittlichen Kraftanstrengungen, sondern zu Listen und Ränken, zum V., zu Deckmänteln riet.* Gorra.; *Überlünchen.* 1861. Durch *Schlurrg* verschwinden Bs (Spreng). *Das [Gold] Alles selt für d' Chil'en ver-*

*butzt, versalbet und verschlurget wird?* EESCHMANN 1910. Eine Angelegenheit, einen Auftrag usw. durch Säumigkeit gegenstandslos machen B (EFriedli). — Vgl. Martin-Lienh. II 472.

*z'-säme- = z's-schlurrgen*, von einem Brei. BÄRD. 1914 (BS.). Durch (schlechtes) Malen zustande bringen: *Die Helge' möcht-ich' auch g'sch', wo die Jämpferk z's-schlurrg'd.* WMÜLLER 1918.

*Schlurrg* m.: 1. = *Schlurrgi I 1* (Sp. 645) L (St.b.); SchwMuo.; Zg (St.b.). — 2. = *Schlurrgi I 2* L (St.b.). — Vgl. Martin-Lienh. II 472.

*Schlurrgi -ei f. = Ge-schlurrg 1a* Bs; B. *Vor d'r nöimödische' Schl. brüchen-ich' Nüt z'verstä.* RTRABOLD 1914; vorher: *Malerei.* — Vgl. Martin-Lienh. II 472.

*g'-schlurrg* = *ge-schlurrg* (Sp. 645) Gms. *E'-g'-gang.*

*Schlurrgete*, in SchwNuol. -ie- — f. = *Schlurrgeri*, so von schlechter Malerei, Schrift SchwNuol.; UwE. Von einer schlecht zubereiteten Mehlspeise W; vgl. *Schlurrgi II*.

*Schlurrgi I m.: 1. = Schlurrgi I 1* (Sp. 645) AaF., Fri.; B; L; SchwMuo.; UwE.; Z (EESchmann), Schmierfink AaKulmert.; B, so Si. und lt Zyro, schlechter Arbeiter, Pfscher üh. BBe. *D'r Schl., wo vor-ne par Järe' der Storchebrunne' sö verhunzt het.* BÄRI. *So-n-e' Tännortschl., blosser Anstreicher im Gegg, zum wirklichen Künstler.* EESCHMANN 1920. — 2. = *Schlurrgi I 2*, langsamer, unbeholfener, energieloser, auch geistig beschränkter Mensch AaErL. Kulmert.; Bs; B, so oAa.; L, so E., Semp. und lt St.b.; Schw; S; W; ZHomb. *Er isch e' Schl., me' chunt uf der liebe' Welt niene ane' mit-im Bs. En alter Schl. L (ERöthelin). En armer Schl. W. Z'letst hoschet-er doch noch a', d'r Schl., d'r langsam Gritti.* SCHILD 1863. *Du Schl., du wärsch guet noch 'em Tod z'schicken!* ebd. 1876. S. noch Hätti (Bd II 1768); sanft (Bd VII 1171 u.); setzen (ebd. 1628 M.). Vgl. Martin-Lienh. II 472. Als Übername: *Schlurrgi*; SchwBr. Bartenspiel 1829.

*Schlurrgi II (-ü) f.*: verächtlich, Brühe Bsl.; Syn. *Schlurrgeten.* Auch *Mel'-Schl.* — Wegen -ü- vgl. die Ann. zu *schlurrgen*.

*schlurrgig*: a) = *ge-schlurrgig* (Sp. 645), was sich leicht schmiert, schmierig. *Peinlich sauber und appetitlich, nicht unwaschawig, tangelig und schlurrgig muss das delikate Gebilde [eine Ankerballe] aussehen.* BÄRD. 1904. — b) verfilzt, von Zeug, Flanell B. — Vgl. Martin-Lienh. II 472.

*Schlurrgis m.*: = *Schlurrgis* (Sp. 646) Bs; LBer. *Schlurrgig* (-e) m.: = *Schlurrgen 1* L (Roos)

*Schlurrg* (-ö-) m.: gew. Pl., Holzboenschuh(e) Blaup.; F, so J., Ss. Syn. *Schlurrginen* (Sp. 646). *Di Alti wö't ga' tanze' u'w' het noch keini Schueh; si leit dem Alter d' Schlurrgen a' u'w' tanzet lustig zu.* GZÜR. 1902 (Blaup.). — Vgl. Gr. WB. IX 766 (schlorcken); Fischer V 949, sowie *Schlurrgen*.

*Schlörög m.*: langsamer Mensch Gl. — Zu -ö- vgl. das ebf. für Gl bezugte *schlöre* (Sp. 640).

*Schlurrg(e)* bzw. -ü-: 1. *Schlurrg m.*, einzelner Zug beim Trinken GroHe, Ig. (Tsch.). *Er Schl. Gaffi, Wä, Milch n'e.* — 2. a) *Schlurrg m. U.* *Schlurrg* (in Bsl. auch -rkye-) m. Bs (auch Spreng). Pl. -e, = *Schlurrgen 2* (Sp. 643). *Alt Cherb und alt Schlurrg* sind nimmer guet z'flicke' UAlt. — b) *Schlurrg* m.,

dicker Kot an den Schuhen, zB. nach einem Gang über einen nassen Acker Bs; Syn. *Schlürpen* 2b. — 3. pers. a. Schlurg m. ScuSt. (Sulger); UAlt. d.; Ze, *Schlurgen* m. Bs, ein mit schlechtem, ungeschnürtem Schuhwerk, schleppend einhergehender, auch träger, unbrauchbarer (UAlt. d.), unordentlich gekleideter (Scu St. lt Sulger; heute abgelehnt), nachlässiger (Ze) Mensch, langsame, schleppende Person Bs (Syn. *Schlürp* Sp. 641). — b) *Schlurgen* f., = *Schlurgen* 3bß (Sp. 643) UAlt. d. — Vgl. Gr. WB. IX 853; Martin-Lienh. II 473 (*Schlurp* m., langsamer Mensch); Fischer V 963 (*Schlurgen* m., alter Schuh), sowie *Schlurgen*. ky (statt y) in Bsl. erklärt sich als falsche Restitution in einer an ein reines Fortisgebiet grenzenden Zone; vgl. dazu BSG. IX 114/5.

*schlurgge* m., in GroHe., Ig. *schlurgge* II, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: 1. a) = *schlurfen* 2 (Sp. 642), in abgesetzten Zügen trinken GroHe., Ig. (Tsch.). *De Gaffi, Wir. Most schl.* — b) [Die gärenden Käse werden] *g'hifted* ... damit sie nicht ankleben. Ein schlurfendes Geräusch, ein *Schlurgen*, zeigt an, wie nötig diese kleine Bemühung war. BÄRD. 1908 (BGr.). Vgl. *Schlurg* 2. — 2. = *schlurgen* 2 (Sp. 647) Bs; „U“. [Die zum Mittagessen gerufenen *Dienste* sind] *cho' cho' laufe*, *cho' schlurgen* und *chuckele* und *an'n Tisch cho' ge' sitze*. BREITENST. 1864. — Spätmhd. (md.) *slurken*, *slorken*, *ingurgitare*, *sorbero* (Diefenb. 1857, 298 c. 543a); vgl. Gr. WB. IX 853; Martin-Lienh. II 473 (in Bed. 2); Fischer V 963 (auch in Bed. 2), auch Falk-Torp 1910/11, 1069, sowie *loogren*, *lurgren* (Boll II 1381 f.). Die Bed.-Entw. entspricht der von *schlurfen* (Sp. 642); 1b könnte auch von 2 ausgeh. *ab* = *ah'schlurgen*: hinunterschlürfen GroHe., Ig. (Tsch.). — *ume* = *u-schlurgen* 2 (Sp. 647). *Der Herzog sig nur eso es Bitzeli in der Chlostergänge ume'schlurget*. SCHWEIZERM. 1891 (Ze).

*Schlurgete* (ü-) f.: Geschlurfe GroHe. (Tsch.) *Ist-mer Das auch e Schl.!*

*Schlurg* m.: = *Schlurgen* 3a Bs (bes. auch mit Bez. auf den Charakter), armer, verwaorster Mensch U, so Alt. d. — 2. *Schlurg* m., ganz junger Käse, der noch *ürmt* GrAv. (Tsch.); vgl. *schlurgen* 1b. — Vgl. Martin-Lienh. II 473 (in pers. Bed.).

### Schlarm—schlurm.

*schlärme* (bzw. -ä-), 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: 1. 'lecken, wie die Hunde', auch vom Vieh (zB. an salzigen Steinen, an saftigem Holz), auch 'die Lecksucht der Kühe als deren Krankheit bezeichnend. Die Kuh schlärmt Bo.', Si.; Syn. *schlecken* 1 (Sp. 506). 'Den Rest von Speisen, gew. die Sauce, mit den Fingern aufessen' B (örtlich nicht näher bestimmbar). — 2. 'heimlich naschen', von Menschen und Tieren (Ziegen) BE., „O.“ — Vgl. *schlürmen*, auch *schlürmen* mit Ann. (Sp. 553).

„über- überlecken Bo.“ — *ume* =: herumnaschen, naschend herumstreifen BE. (auch *desume-schl.*), Hk. *Die Chue ist u'hirtig, si schlärmt numme umhi* BHk. [Wer bei Tisch wäherlich ist] setzt sich durch solch meisterloses Verhalten dem Verdacht aus, er oder sie stille den Hunger heimlich noch anderwärts, es warte ihrer irgendwo etwas *Meisterlösig* ... oder sie gehen naschend auf verbotenen Wegen ... sie *schlärme* oder *schlürme* *dürch* *wegg* *desume*, sind *Schlärmine* oder *Schlürmine*, *schlärmig*. BÄRD. 1904.

— üs-: ausnaschen. 'Dert gaben sie mir einen grossen Napf voll Kirschensturm, da hab ich ihn mit Händen und Füssen ausgeschlärmt.' B Nachtspruch.

Schlärmer m.: „Näscher Bo.“ (St.).

Schlärmi m.: = dem Vor. BE.; s. *umen-schlärmen*. Anke = „Der alte Ankenschlärme“, Übername.

RWISS 1891.

*schlärmig*: 1. lecksüchtig, vom Vieh B, so E., G., lt St. d. und Zyro. „*Schlärme* (lecksüchtige) *Tieren*“ BÄRD. 1911. [Der Ackerschachtelhal macht] die Weidekühe *schl.* ebd. — 2. wäherlich im Essen, leckerhaft, „näschtig B“ E., Hk., „O.“ (St.). S.; Synn. s. unter *un-ge-schlacht* 2b (Sp. 36). 'Dem *schle* Tier', der Ziege. BÄRD. 1904. Von Menschen, auch un eig., leckerhaft übh. *Di schl-e Hagle*, von Knechten, die nur *Chiechli* essen wollen. SGFELLER 1919. S. auch *umen-schlärmen*. 'Je weniger christlich die Eltern werden, desto heillosor versündigen sie sich an ihren Kindern, desto übler geht es den Gemeinden, welchen die armen Würmer, welcher Niemand sich erbarmen will, vorab liederliche Wittweiber und *schle* Wittwer nicht, zugeschoben werden.' GORRA; „schlürmige.“ 1861.

Schlärmi (eg. BG.) f.: 1. Lecksucht des Viehs B, so G. und lt Zyro. 'Die *Schl.*, welche sich besonders im *Abschlecke* von Holz- und Mauerstücken äussert, deutet auf Kalkbedürfniss.' BÄRD. 1911. — 2. Genäsichtigkeit B, so G., M., Si. 'Sie [die Ziegen] *schlürme* *görn* (stehlen Näscheren) und riefen damit der spasshaften Selbstverabschiedung: *Zürnet Nüt u' schlürnet Nüt!* Solcher *Schlürnigi*, *Schnousegi*, *Schl.*, *Schnäderfräsegi*, *Hofnüschege* muss, wer auch einen Winter nutzen von der Ziege haben will, nach Tunlichkeit *z'lieb* *lebe*.' BÄRD. 1911. Von Menschen, auch un eig. Einem für *d'Schl. tue*, 'die Wunderlichkeit vertreiben' Bsl. (Im Ob.); Syn. (Ge-) *Wunder*. *Dö hest für d'Schl.!* EM. Si\* [eines Mädchens] *Mueter isch grad so g'st*, *stolz u' het g'meint, ander Lüt sig'n nume dā für ire u' irem G'sichtli Er z'erwisse; doch si het übercho' für d'Schl. HAUSFED 1883 (B). Mängem, der [beim Vorüberziehen der wilden Jagd] vor G'wunder scho' der Choyf zum Fenster u'eg'streckt, er het-ne fast nid z'rick-zieh' chönne' wög' der grösse G/[sch]wulst, die-ne er für d'Schl. het übercho'.* RSALZM. 1870. — *Schlärmig* für B in Bed. 1 bei St. 2 ist sicher Fehler für *Schlärmi*.

Schlärmgigkeit f.: = dem Vor. 1 B (Blätter für Landwirtschaft 1892, 137).

*Schlürme* f.: (bes. im Essen) wäherische, unzufriedene Person BE.

*schlürme* (bzw. -ü-), in B tw. (so G. und lt Zyro) *schlürme*, 3. Sg. Präs. und Ptc. -i (in BE. auch -et): herumstreichen, bes. auf verdächtige Weise, um Etw. auszuspielen, Obst ugl. (im Kleinen) zu stehlen; in Allem herum schnüffeln, so namentlich von Weidetieren, die, ohne recht zu fressen, sich bald dahin, bald dorthin wenden B, so Boll., E., Gerz., G., M., Stdt. *Was Tüners heit-der o'h dā so um d's Hüs ume' z'schl.?* CWEIBEL 1885. S. auch *Schlärmi*. Naschen, bes. von Katzen, die sich über die Milchhäfen, den Küchenschrank machen, auch von Menschen BE., Stdt und lt Zyro. *Er geit-mer aber einisch hinder d's Konfitüre-schäftli ga' schl.* BStdt. *Es sig-mer nid grad em Baste, i'h heig allwäg neuis U'guets g'schlürmt u' d' heig der ganz Morg' Bächw' g'ha'.* LOOSLI 1910. — Vgl. *schlärmen*, zur Bed. bes. *schlürmen* (Sp. 638), auch *schlärpen*.

u me<sup>a</sup>, auch das, *desume*: = dem Vor. B. so Rümpl., E., M., Sum. *Di Lammerau pläret im Stall und möcht mit irne<sup>a</sup> junge<sup>a</sup> Bägeli ga<sup>a</sup> dasume<sup>a</sup> schl.* JBÜRKI. Von Menschen: s. auch u.-schlärmen. *Die heit<sup>a</sup>-sich<sup>a</sup> 4 Tag lang dö ufghalte<sup>a</sup> und<sup>a</sup> si<sup>a</sup> däre<sup>a</sup>har ume<sup>a</sup>g'schlürmt* B. Sum. [Der Landjäger] *sie eso fässig desume<sup>a</sup>g'schlürmt*. LOOSLI 1921. — äs: tr., (bis in den hintersten Winkel) begehrlieh durchstöbern B. so E., Elsässer Viehhändler schlürmen alle Ställe aus, um Vieh zu kaufen. N. Z. Ztg 1893 (B.). „Wartet nur, euch [Krähen] will ich verleiden, die ganze Hofstatt auszuschl. und die jungen Singvögelein auszunehmen.“ SGFELLER 1921.

Schlürmi m.: = *Schlürmi* (Sp. 650); s. *umen-schlürmen*.

schlürmig, in Btw. (so G. und lt Zyro) *schlürmig*: naschhaft, begehrlieh B. so E., G., Stdt und lt Zyro. *Er<sup>a</sup> schl-i Chatz B* (Zyro). Von lecksüchtigem Vieh B. (Wochenbl. f. Landwirtschaft 1847). Von Menschen, bes. Kindern, die nach Süßigkeiten udgl. verlangen. *Schl-i Chinn<sup>a</sup> sorgen ... mit ihrem de<sup>a</sup> Hege<sup>a</sup> näch<sup>a</sup> ga<sup>a</sup> nusse<sup>a</sup> dafür, dass nur wenige Früchte [Haselnüsse] zur Reife kommen.* BÄRD. 1911. *Wie der Ma<sup>a</sup> albe<sup>a</sup> isch furt g'si<sup>a</sup>, het-si [die Frau] afah<sup>a</sup> tangle<sup>a</sup> und brüsele<sup>a</sup>, chueche<sup>a</sup> und eiertütschle<sup>a</sup>. Denn heit<sup>a</sup>-si nid nume<sup>a</sup> g'mäselet, si und iri schl-e Burst, dö si<sup>a</sup>-si de<sup>a</sup>n i<sup>a</sup>che<sup>a</sup>-g'lege<sup>a</sup> [haben tüchtig zugegriffen].* SCHWZ. Lehrerinnen-ztg 1905 (BBurgd.). Uneig., zudringlich, zB. von Fliegen, auch von naseweisen Kindern B. so Stdt (AvRütte). S. noch schlürmig 2 (Sp. 650).

Schlürmigi f., in BG. Schlürnigi: = *Schlürmigi* (s. d.) BG. Zudringlichkeit, naseweises Wesen B. so Stdt (AvRütte). *Sä, dö hesch Ei<sup>a</sup>s fur d'Schl.*

### Schlarp—schlurp.

G<sup>a</sup>-schlarp (-a): n. 1. = *Ge-schlargg* 1 (Sp. 642), bes. von schlechter Malerei, Schrift, auch von einer breiigen Masse AAf. *Die [nach Petroleum schmeckende] Gumftüre wird mer vol no<sup>a</sup> chönnen uf's Bröd striche<sup>a</sup> ... Die Chline<sup>a</sup> händ ... d' Finger dernö<sup>a</sup> g'schlecket und es hed i<sup>a</sup> keim<sup>a</sup> Nüd<sup>a</sup> tö<sup>a</sup>; das G. ist amel z'säme<sup>a</sup>-g'schletet worden.* WMÜLLER 1913. „Sordes pavimentale calceamentis advecta.“ Id. B. (danach Zyro). Syn. *Schlurggen* 2b (Sp. 648). — 2. = *Ge-schlargg* 2 BStdt und lt Zyro. *Der Chichi-Gläis vor der Tangelen isch cho<sup>a</sup> z'schirge<sup>a</sup> ... Si<sup>a</sup>s G. und si<sup>a</sup>s Schnupe<sup>a</sup> hei d' Händ geng ganz b'sunderbar g'helkt.* RV TAVEL 1910. Schlarp<sup>a</sup> I s. Schlappen 3a (Sp. 614).

Schlarp(e) II, Schlärp(e), gew. mit Dehnung: 1. Schlarp m. a) = *Schleck* 1a (Sp. 502) BE.; LE. *Potz Sackerhageli!* das [ein Kuss] *het au<sup>a</sup> en anderi Würkung [!] g'ha<sup>a</sup> weder öppen e<sup>a</sup> Schl. vo<sup>a</sup>-re<sup>a</sup> rühe<sup>a</sup> Chüezunge<sup>a</sup>.* SGFELLER 1911 (BE.). *Wenn eini [der Kühe] nö<sup>a</sup>-m-im [dem ubellaunigen Knecht] e<sup>a</sup> Schl. tö<sup>a</sup> het, ist-eren e<sup>a</sup> herti Füst uf d'Nase<sup>a</sup> g'fare<sup>a</sup>.* ebd. — b) = *Schleck* 1b, bes. von Nidel. ebd. *Ü<sup>a</sup>-ser Eltere<sup>a</sup> [Vater] nimmt de<sup>a</sup>n albe<sup>a</sup> sö-ne<sup>a</sup> Schl. [Nidel] und versuecht de<sup>a</sup>n, berichtet ein Emmentaler (wobei er mit dem Zeigefinger die entsprechende Bewegung macht).*

— 2. Schlarp m., breiartige Masse GO. — 3. Schlarp m. AA (H.); B.; Z. so Bül., O., Schlarp m. U, Schlarp<sup>a</sup> m. AA (verbreitet, bes. im Südwesten); G. so O.; SchR.; SCHWZ. f. AA Brem. of B.; L (St.<sup>b</sup>); G. u. Th. so Hw., Kessw.; Zg (auch St.<sup>b</sup>), „m. f.“, Schlärp<sup>a</sup> m. NW

(Matthys), Pl. *Schlarp<sup>a</sup>* AA; AP; B. so E., Lau., Stdt und lt Zyro; L; GA., O., Rh., T., Wl., W.; SchR.; SCHWZ; Th; U; Z. *Schlärp<sup>a</sup>* BHA.; GMS, Sa.; U, Dim. *Schlärpli* B.; GrObS.; G.; SchR.; SCHWZ. und weiterhin, *Schlärpeli* BE.: = *Schlarggen* 2 (Sp. 643); Syn. *Schlarp-Schueh* (Bd VIII 484). *Was macht en Schueh üs?* Antw.: „s Hinderquartier, aust wär's en Schl. Z.“ s. auch Bd V 1309 u. *Nimm au<sup>a</sup> es Güterli Wunderbalsam mit [auf die Reise] und d'Schlarp<sup>a</sup>, dass mer nid d'Schueh muess ar'legge<sup>a</sup>, wem-mer z'Nacht use<sup>a</sup> set.* WMÜLLER 1918. [Die zu spät erwachten Schmiedegesellen] *wi<sup>a</sup> 's Biswetter i<sup>a</sup> Hose<sup>a</sup>, Höm<sup>a</sup>li und Schlarp<sup>a</sup> i<sup>a</sup> und i<sup>a</sup> d'Schmitten aber!* JRoos. Toneli, *wenn [d'] tanze<sup>a</sup> wüt, hab-mer Schritt!* Göd's ned im Alpertritt, *nimm es Par Schlarp<sup>a</sup> mit!* Zybüri. *Und wenn-i<sup>a</sup> nimme<sup>a</sup> tanze<sup>a</sup> cha<sup>a</sup>m, so legg-i<sup>a</sup> es Par alt Schlarp<sup>a</sup> a<sup>a</sup> ZStdt.* (Lied). S. noch Bd VIII 443 u. *I<sup>a</sup> wet, i<sup>a</sup> wär 's röt Büsel, wo uf si<sup>a</sup>m [des geliebten Mädchens] Schlärpli lit!* LIENERT 1906. „So fahren die armen Trücher [hiederliche Menschen] herum mit schönen Halstüchlene<sup>a</sup> am Kopf und Schlärplene<sup>a</sup> [schlechte Schuhe] an den Beinen.“ GORTH. *Wenn-mer cha<sup>a</sup>m e<sup>a</sup> Schlärp (e<sup>a</sup> Geldseckel, e<sup>a</sup> Stei<sup>a</sup>) dri<sup>a</sup> [in den Regenbogen] riere<sup>a</sup>, so wird-er zu Gold (so chund-er voll Gold z'rugg)* U; vgl. Bd VIII 455 o. Von den pantoffelartig ausgewachsenen (Stall-)Klauen der Ziegen: Viele Aussteller brachten ihre Böcke mit argen Schlarp<sup>a</sup> auf den Schauplatz. Verdrehungen der Gliedmassen [usw.] sind Folgen ungenügender Pflege der Klauen. Diese sollten wenigstens zweimal jährlich mit einem scharfen Taschenmesser beschnitten werden. Z Amtsbl. 1904. — 4. *Schlärp<sup>a</sup>* (m.? f.?), grosser Stofflappen, zB. zum Einsetzen WLö. — 5. *Schlarp* m., = *Flarz* 6 (Bd I 1208) ZO. (Messikommer 1910, 132 Anm.). — 6. *Schlarp<sup>a</sup>* Pl. a) = *Engländer* 1 (Bd I 335) Z.; vgl. ZfG. 1845, 23, ferner *Schlürpen* 2 a. — b) eine Art Chuechli. Dän. (Z); vgl. *Herd-epfel-Schl.*, ferner *Schlürpen* 2 c. — 7. a) von Personen. a) *Schlarp* m. AA (H.); B.; G. so Stdt, Wl.; SCHWZ. so E.; Z. so Bül., Hinw., S., *Schlarp<sup>a</sup>* (m.?) G., langsam und schleppend gehender, körperlich und geistig schlaffer, unordentlicher Mensch. En alter Schl. SCHWZ. *Du unartige Schl!* LIENERT 1888. *Wit-du g'sieh<sup>a</sup> vil Schlarp<sup>a</sup>, muest g'ad gö<sup>a</sup> gi<sup>a</sup> Marpe<sup>a</sup> [GMarbach] ... Händ kö<sup>a</sup> Chereche<sup>a</sup>-tach, es lit im Chrottebach.* ATOBELER 1899. *Der Schl!* scherzh. Bezeichnung des langsam fahrenden ersten Dampfschiffs auf dem Zürichsee ZHorgen. — 8) *Schlarp* m. AA Brittn.; B. so OA., E.; SCHWZ. E.; Solten; Z. so Hinw., O., Wila, f. AA Brittn. (seltener); GA.; Z. *Schlarp<sup>a</sup>* f. AA (Rochh.). B. so Be., Br., Si.; GrChur; G.; Z. spez. von langsamem, trägen, unordentlichen, übh. minderwertigen Weibspersonen. *Dem si<sup>a</sup> Frau isch doch e<sup>a</sup> rechte<sup>a</sup> (e<sup>a</sup> rechte) Schl!* AA Brittn. *De bist en Tunders Schl!* eine dumme, gleichgültige Person ZO. *Mer cha<sup>a</sup>m dö nid jened Rämpeli und jeder Schlarp<sup>a</sup> en Tracht ar'hänke.* OVGREYER 1913. „Wenn man [bei den Dienstmädchen] nicht hinten und vorne sei, so sei Nichts gemacht, es sei immer eins ein ärgerer Schl. (nachlässig Mensch, Schlumpe) als das andere.“ GORTH. „Das Feinlichste für Lisi war das Vorweisen der Leiche. Fast jedes Tschudi oder Tschäggeli, jede Tschiege oder Schlarp sagte: Wenn es Nichts mache, möchte es die Frau gerne sehen.“ ebd. Häufig im Dim. *Schlärpli* (auch *gli* BE.), bes. von Mädchen, körperlich unbedeutendes, zumeist auch schlampiges,



faules, dummes, leichtfertiges Ding Aa, so Brittn., L.; Bs; B; GrHe.; G; ScawE.; S; Z, so Bül., Kn., Wila. Synn. s. unter *Fazzelet* 2 (Bd I 1146). *Und wänn-ich bloss es Schl. bi<sup>er</sup>, es luegt-mi<sup>ch</sup> Mängen an*. LIENERT. 'Er meine, da [durch Einheirat] Bauer zu werden; aber das komme nicht nur auf das Schl. an und die alte Stürme, da predige dann noch ein Anderer.' GORTN.; 'Puppchen.' 1850. 1861. 'Sassen die Knechte am Abend auf dem Bänkli vor dem Stalle, so kam Elisi mit einer Giesskanne zum Brunnen und tat so ungeschickt und schüttete sich Wasser in die Schuhe, bis Uli ging und half, während die andern ... ziemlich unvornehm über das Schl. spotteten.' ebd.; 'dumme Ding.' 1850. 1861. '[Heutzutage] meint jeder Pflarsch, zur Arbeit sei er zu vornehm, und so manches Schl. weiss nicht, wo die Nadel ihr Loch hat, ob oben oder unten.' ebd. 'Wenn ein Schl. als Schl. wieder aus dem Welschland komme, so dürfe es Niemand mehr als Schl. ansehen, sondern man müsse von ihm sagen, es sei eine gebildete Tochter. Es ist ... Nichts lustiger als so ein ehemaliges Schl. und nunmehrige Tochter linsend durch das Dorf stolpern zu sehen, das Klüngeli im Fürtuch-sack.' ebd.; dazu die Stelle unter *Parasöl* (Bd IV 1438). 'Solche Schlärpli, wie heutzutage die meisten Mädchen seien, geben gar teure Frauen.' ebd. 'Es hängt sich endlich ein Schlärgli [l. -p-] an seine [des Knechtes] verbuldete Kutte, hungernde Kinder umkriechen ihn.' N. BKAL. 1841. 'So ein Schl., so eine Bettlertochter, zu welcher Jeder könne, der nur wolle, wenn er nur so grobane' ein Gesicht habe.' BIR. 1857. Sö [wie andre Bräute] *chomnt itze<sup>n</sup> mi<sup>s</sup> Bäbeli o<sup>uch</sup> derhäre<sup>n</sup> cho<sup>n</sup>, wenn's nit es einfältigs Schl. g'si<sup>n</sup> wäri*, indem es sich mit einem Unbekannten so weit einlies. DORFKAL. 1893. 'Wie er [des Ammanns Sohn] im Ochsen in einem entlegenen Gaststübli das Schlärpchen, das ausgelassene, gewissenlose Ding, die Nähterin, köstlich bewirtete.' JOACH. 1898. *Sölbi Zü, wo d' Fabrigge<sup>n</sup> so guet g'lossen sich und jedes Schl., wenn's chüm selber het chönne<sup>n</sup> d' Nase<sup>n</sup> schme<sup>cken</sup>, drei, vier Franke<sup>n</sup> verdienet het*. J. REINH. 1903. S. noch Bd VIII 1089 o. — b) *Schlarpe* f., langsames, säumiges Tier LE. — Vgl. Gr.WB. IX 498/9 (unter 'Schlarfe'); Fischer V 898 (*Schlarbe* m. f.), sowie *larggen* (Bd III 1381). *Schlarpe* steht neben *schlaryg*- (Sp. 642 ff.) wie *schlirp*- neben *schlirrig*-, *schlarp*- neben *schlaryg*-; Parallelen finden sich unter den Gruppen *l-rp* und *l-rpg* (Bd III 1385, 1381 f.). Zu den *a*-Formen vgl. die Ann. zu *Schlarggen* (Sp. 644). Zu Bed.-Entw. vgl. ausser den genannten Gruppen auch *Flarz* (Bd I 1207 f.), zu d. spez. auch *Lärpen* (Bd III 1385), sowie *Lärpen* mit Ann. (ebd. 1388). In Bd. 3 ist das W. in westschweiz. Patois gedrunen (ETappelet 1917, 149). Als FN. 'Schlärpchy' oder 'Groß'. XVI., ZHINW. (ANAF 1869).

Herd-epfel *Hër(d)-öpfel-Schlarpe*, Pl.: bes. zur Neujahrs-, Fastnacht-, auch Marktzeit bereitetes Gebäck, dessen Teig aus einer Mischung von 5–6 Teilen Kartoffeln mit 1 Teil Mehl unter Zusatz von ganz wenig Rahm (wofür etwa auch Butter und Kümmel) besteht und entweder in langsamer Hitze hart oder in schneller Hitze weich ausbacken wird ZO. (so Bauma, Hittn.); vgl. das Vor. 6b. 'In euern warmen Stuben riecht es um diese Zeit [Jahreswechsel] von Wähen und Weggen, Erdäpfelschlarpen und Brod.' STRTZ (B.) 1855. *In der Höchene<sup>n</sup> ... wo-mer<sup>n</sup> [infolge grössern Hungers] d' Hëröpfelschlarpe für Chuechli nimmt*. JSENN 1864. — Arm-Schlarpe, Pl.: Puls-

wärmer ZReg.; Syn. *Amadisi* (Bd I 214); *Miten* (Bd IV 565); *Schlupfer 2b* (Sp. 637); *A.-Stöss*.

Fliege<sup>n</sup>-Schlarp m.: = *Fl.-Schiss* (Bd VIII 1351) B (Dän.).

*schlarpe* f. (-ä), in Aa (H.; neben -a); FJ.; Gr., so Cast., He.; U *schlärpe* n., 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: 1. Etw. ab-, aufschlecken, sei es unmittelbar mit der Zunge oder so, dass man es auf den rechten Zeigefinger nimmt und in den Mund streicht BE.; LE. *Z'Marpech tüw-si Nidler<sup>n</sup> schl.*, aus einem Spottreim auf die Entlebucher Orte LE.; s. auch AfV. VII 273. — 2. a) = *schlarginen* 1 (Sp. 644) AAzein.; Bs; ZS. (seltener als *schlirpe*). — b) zähe sein, wie feuchtes Erdreich Aa; ZW. — 3. = *schlarginen* 2 Aa, so Brittn., F., L., Zof. und It H.; ArK.; BsL.; Ballg.; FJ.; GlK.; Gr., so Cast., He., Obs.; L allg. (auch St. und St.); G, so A., O., Rh., T., Wl., W.; ScAR.; Scaw, so E., Muo., Schwyz; Th, so Hw.; UWE.; U; 'Zg<sup>n</sup> (auch St.); Z, so Auss., Kn., Sth., Wth. *Er lauft nid rächt, er schlarpet nur* ScAR. *Läpf d' Füess und tue nid eso schl!* Schw Muo.; Z. *iez chunt er wider z'schl* ScAR. *De göd d' Stubers-tör; iez g'hören-e<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> z'schl* JRoos 1907. S. noch *Taschen-Lampi* (Bd III 1275). Mit Richtungsbest. 's *Tschampi-Anni schlarpet uf sinen üs-trampete<sup>n</sup> Schuehne<sup>n</sup> d' Stiegen* ab. Föschw. 1900. *Im Hüs umenand schl*. DORFKAL. 1882. *Gäg-em Morgen anhö ist-er* [der Betrunkene] *häm z'äget un<sup>n</sup> g'schlarpet*. BÄRND. 1911. 'Endlich kam es [das Stubenmädchen im Gasthaus] verstrupft daher geschlarpet.' GORTN. — Vgl. Gr.WB. IX 499 (unter 'schlarfen'); Martin-Lienh. II 471 (unter 'schlarbe'); Schöpf 621 (in Bed. 1); Müller-Fraureuth II 436 (unter 'schlarfen'). Als Lehnw. in Bd. 3 im Patois des BJura; s. ETappelet 1914, 27; 1917, 149.

ab-: durch *Schlarpe* (in Bd. 3) abnützen. *W'e si i<sup>n</sup> irne<sup>n</sup> abg'schlarpete<sup>n</sup> Holztröglene<sup>n</sup> um's Hüs um<sup>n</sup> chniepet*. SGFELLER 1919 (BE.). — Vgl. das syn. *ab-schlarfen* bei Fischer I 63.

ume<sup>n</sup>-. (in B auch *des-ume<sup>n</sup>-.): = u.-schlarginen* (Sp. 644) B; L; GsA.; SchwMuo.; UWE.; ZW. und weiterhin. *Was schlarpst auch ume<sup>n</sup>?* LE. *Wie lang weit-er o<sup>uch</sup> desume<sup>n</sup> schl.*, *dir verfluechte<sup>n</sup> Schnürflühung?* Schwz. Unterh. 1860. *Das Ume<sup>n</sup>plämpeler<sup>n</sup> und U- und Mul-affe<sup>n</sup>feilha<sup>n</sup> ist-mer iez verleidet ... iez g'leitig e<sup>n</sup>chir!* MESSIKOMMER 1910. — undere<sup>n</sup>-. = *u.-sudlen* (Bd VII 328) AAzein.; s. *u.-rollen* (Bd VI 877). — üs-: auslecken BE.; s. *schlänggen* (Sp. 594 M.). — ver-, in Gr Chur -*schlärpe*-. 1. = *verschlarginen* 1 (Sp. 645) AAFri., Wohl.; Bs; ScAR.; ZS. (seltener als *verschlirpe*; s. d.). *De hest mit dīner drückiger Händer<sup>n</sup> 's G'sicht ganz verschlarpet* ZS. *Die Schrift ist ja ganz verschlarpet* ebd. Bes. mit den Schuhen verwechseln, auch (zu einem Brei) zertreten AAF.; Gr; G; ScAR.; ZHomb., S. Nasse Brocken udgl. v. AAF. *Verschlap* *au<sup>n</sup> d' er sēb Chöderling dert am Bode!* ZS. *Die Träber*, [Blumen-] *Stöckli sind verschlarpet worde<sup>n</sup>* ScAR. S. noch *Erd-Ber* (Bd IV 1463). — 2. = *verschlarginen* 2 GrChur.; 'L': GT.; 'Zg<sup>n</sup>'; ZSchön., S. (häufiger als *verschlirpe*). *Schuhe v. A's ledigs Meitli han-ich so z'säge<sup>n</sup> kein Tanz üsg'lör* und *mengs Schuehsoleli verschlarpet*. EFERK.

Schlarper, in FJ. *Schlärper* (Pl. -a) m.: 1. = *Schlarginer* 1 (Sp. 645), 'L; Zg<sup>n</sup>. — 2. = *Schlarginer* 2 FJ. — Auch bei Fischer V 898 (in beiden Bed.); Schöpf 621 (in Bed. 1).

g<sup>n</sup>-schlarpet: = *ge-schlarginet* (Sp. 645) GWL. G. *deherlaufse*.

Schlarpete<sup>n</sup> f.: schleppendes Gehn UWE.

Schlarpi (Tschl.-Bibel), in Aa It H. (neben -a-); BoAa.; GMS; U tw. Schläp — m.: = Schlärgg 12 Aa Brittn., F.; ARK.; B allg.; L; G, so A., F., O., T., W.; SchR.; U, so Sil.; Z, so Auss., Kn., Stdt, Sth. Bist e(n) rechter Schl.! Er ist er b'ssener Schl. USIL. Er [der mit dem bestellten Getränk lange ausbleibende Wirt] tunkt-mi<sup>a</sup> näumer<sup>a</sup> echlir<sup>a</sup> e Schl. AaJon. Mach auch echlir fürsich, du Schl.! ACORR. 1879. Spring echlir, du Chätzers Schl.! RVAVEL 1913. Wot ächt der Schl. vor Sigerist nid bal! inelüte? FSTAUFFER 1917. Jeder Schlirp hat sîn Schl., sagt man, wenn zwei (körperlich oder geistig) Minderwertige einander heiraten GWL.; vgl. Schlamp (Sp. 554). En iedere Schl. wot iezee der Schueh an im [einem in ökonomische Bedrängnis Geratenen] abputze. BÄRND. 1904. Dê ... lât-sech nid vor d' Regente z' Bern a' der Nase umezfüere, wie mänge dummer Schl. HÜGLI 1919. S. noch Bd III 1350 u. (BoAa.). Auch von einem langsamen Tier UURs.

schlarpi: schleppend, schwerfällig mit Bez. auf den Gang BSI. (ImOb.); L; UWE. E<sup>n</sup> schler<sup>a</sup> Gang UWE. Oppe<sup>n</sup> g'hörst, wie-ne<sup>n</sup> Schl<sup>a</sup> Stalchnecht geint, an einem Sommergomer. JRoos 1885.

Schlarpine<sup>n</sup> Pl.: = Schlarpen II 3 BE.; vgl. Schlärgginen (Sp. 646). „Dem noch Mittellosen fehlen gute Lederschuhe, bloss ein Paar z'strappeti Schl. sind sein eigen.“ BÄRND. 1904. [Die Hosenbeine] sin-en ... b'ständig uf d' Schlarpine<sup>n</sup> nide<sup>n</sup> g'hocket und heit Würze g'schlage<sup>n</sup> gäge Bode<sup>n</sup> zue. SGFELLER 1919.

schlärp: in der Verbindung schlirp-schl. (gä<sup>n</sup> ngl.), schlürfenden, schleppenden Schrittes. Und schl.-schl. schlicht dur<sup>a</sup> d'Strass das Volch mit miede<sup>n</sup> Schritte, im heissen Sommer. U Wochenbl. 1911.

schlärpel<sup>e</sup> BE. (Goth.); G. schlärpel<sup>e</sup> BE., Stdt. Dim. zu schlarpn 3. Wenn's [ein Mädchen] de<sup>n</sup> so müd hinderdrin g'schlärpel<sup>e</sup> isch, so het-im der Vetter der Arm g'g<sup>n</sup>. RISCHE 1903. „Warum so spät? fragt die Lehrerin [ein zu spät kommendes Geschwisterpaar]. Der Fridel isch gäng g'schlärpel<sup>e</sup>, brämelet die Schwester, und der Bruder mümelet: D's Röst isch gäng trämpelet.“ RGRIEß 1911 (BE.). D' [Winter-] Sunne ... chunnt müedi cho<sup>n</sup> z'schlärpel<sup>e</sup> in irne<sup>n</sup> Andäpfel. EMENTALERB. 1916. „Wenn er [der heiratslustige Uli] dann das Elisi schlärpl<sup>n</sup> sah, so gab es ihm einen Tollg in seine Rechnung.“ GORR.; „sich herumschleppen sah so träge und mühselig.“ 1850. „Ein [reiches, nicht arbeitsames] Bauernochterchen steit am Nüni uf, schlärpelt um d's Hüs und geit um eilf [nach dem Essen zu fragen].“ ebd.

ver-schlärpel<sup>e</sup>: verdrödeln. D' Zit z'Töd schlach<sup>n</sup> oder v. JBURKI (BE.).

G<sup>o</sup>-schlirp (bzw. -el-, -i-, -el-) n.: 1. = Ge-schlirgg 1 (Sp. 646). Geschmier, von schlechter Malerei, Schrift AaF.; SchHa.; Z, auch von einer breiigen, schleimigen oder klebrigen Masse AaF.; GtS.; SchSchl. und It Kirchh. (unordentlich gekochte, breiareige Suppe oder Gemüse; danach St<sup>n</sup>). An den Schuhsohlen haftender breiger Kot: [A:] Iez würd's nass si<sup>n</sup> uf em Feld? [B:] Nid emoll so gar, aber es gi<sup>t</sup> amig e<sup>n</sup> G. a' d'Schueh hère SchSchl.; vgl. Schlirpen 2b. — 2. beim Hinunterrutschen durch das Schleifen der Füsse im (feuchten) Boden entstehende Spuren. „Ich sollte ihm ... den Ort zeigen, wo ich [in eine Schlucht] heruntergepurzelt. Ich konnte

ihn nicht finden. Zuletzt fand ich ihn am Geschlirpe, das ich beim Hinabrutschen gemacht.“ UBRÄGER.

Schlirp(e): 1. a) Schlirp m., = Schlirgen 1 (Sp. 646) Z, so O. und It Fstaub; Syn. Schürpling. — b) Schlirper<sup>e</sup>, Niederlage, Verlust Gt; vgl. Schlarggen 1a (Sp. 643). E<sup>n</sup> Schl. überchu<sup>n</sup>. — 2. a) Schlirp m. ZO. (auch It Stutz), Schlirper<sup>e</sup> m. AaAbtlw. Auw, Birwil, Br., Buchs, F., Koll., Kn., L., Schi., Schöffl., Seeng., St., Velth.; ARK. (T.); G, so Rh.; SchNnk., Schl. St.; SchwMuo.; ThEsch.; Z (auch It Fstaub); f. ARH., I., M. (T.), Pl. Schlirpe<sup>n</sup> Aa, so Bb., F., Koll., Schöffl.; AR; BT wann (Bärend. 1922); Gt, so Moll.; G, so A., Rh.; Sch; so Buchth., Ha. (-ie-), St. (-ie-); SchwMuo.; ThMü., Pfän, Weinf.; Z, so Aff., Auss., Dättl., Fäll., F., Kn., O., Stdt, Sth., Wth., Dim. Schlirpli SchSchl., = Schlirgen 2; Syn. Schlirp-Schueh (Bd VIII 484). Zu Hause trägt man gew. Schlirper<sup>e</sup> GRh. E<sup>n</sup> Bar neu Schlirper<sup>e</sup>. ATÖBLER 1909. Onder der Better onn hed's Schueh ond Schlirper<sup>e</sup>. JHARTMANN 1912. Wie tanse<sup>n</sup> die Schlirper<sup>e</sup>, wie chlepfed die Schueh! AR. O Mueter, ich möcht go tanze<sup>n</sup> und ha<sup>n</sup> doch keini Schueh; dö legg-ich 's Ättis Schlirpen a<sup>n</sup>, dö seier<sup>e</sup>, ich sei e<sup>n</sup> Chue ZFäll.; Varr. bei Rochh. 1857, 313; AR VL. 1903, 13; EStoll 1907, 76; vgl. auch Bd VIII 443 u., ferner Schlarggen 2 (Sp. 643). „Sie [hatte] so seltsame Gelüste zum Essen ... So sagte sie jüngst zu Schnädermädle ... sie möchte ihr einen Schlirp (alter Schuh) kochen, es gelüste sie so tausends nach altem Leder.“ Strutz 1847. Herdöpfel wie Schlirper<sup>e</sup>, ungemein grosse ZO.; vgl. Schlarpn II 6a (Sp. 652). RA.: Für alt Schlirper<sup>e</sup> sorge<sup>n</sup>, sich unnütze Sorgen machen SchNnk.; vgl. Bd III 301 o.; VIII 445 u. S. noch ge-rad (Bd VI 509 o.). — b) Schlirper<sup>e</sup> Pl., = Schlurggen 2b (Sp. 648) SchHa.; vgl. Ge-schlirp 1. — c) 'bachni Schlirper<sup>e</sup>, Leckerli in Teig gebacken<sup>e</sup> GR; vgl. Schlarpn II 6b. — 5. a) Schlirp m., = Schlirgen 3 (Sp. 646) Z, so O. I<sup>a</sup> hänt's vol g'wisst, das-e<sup>n</sup> en Chätzers Schl. ist Z. Nei<sup>n</sup>, chunnt du auch ne<sup>n</sup> alter Schl.! Strutz, Gem. — b) Schlirp m. GWL.; SchHa. (-ie-); ZAuss., O., f. GA.; Z, Schlirper<sup>e</sup> AaKu., l., f. ZBül., von Weisepersonen = Schlarpn II 7 a<sup>n</sup>. Si ist en rechter Schl. Z Auss. E<sup>n</sup> langwili<sup>g</sup> Schl. Z (Dän.). Si chunnt doch niene<sup>n</sup> hi<sup>n</sup>, d<sup>r</sup> Dumis Hamnis Schl.! Strutz (B.) 1852. S. noch Schlarpn (Sp. 655). Dim. Schlirpli, von Gestalt geringes und zugleich unordentliches Frauenzimmer<sup>n</sup> SchSchl.; Syn. Schlärpli (Sp. 652). — Zu 2a bzw. 5 gehören die Uebernamen Schlirper<sup>e</sup>wert GtStdt, d'Stadtchlerper<sup>e</sup>, ebd.

Sammet-Schlirpi: eig. zum Vor. 2a. Uneig. mit Bez. auf eine eitle, anspruchsvolle, nicht haushälterische Frau (vgl. Schlirpen 5b): Iets lert er [ein in der Jugend nicht zum Sparen Angehaltener] nid rechner<sup>e</sup>, bis er Nüt m<sup>i</sup> z'rechner<sup>e</sup> hät. Wie unüs<sup>n</sup>g'rechnet hät er nid si<sup>n</sup> Frau, si<sup>n</sup>s itel S. g'no<sup>n</sup>! Strutz, Gem.

schlirpe<sup>n</sup>, in ARK. -ie- (neben -e-), in Stthierst. -ü-, 3. Sg. Pres. und Ptc. -et: 1. = schlirgen 1 (Sp. 646) AaF.; Bs (Spreng); „L.; Z<sup>n</sup>, so Kn., O., S.; St<sup>n</sup>. D<sup>r</sup> Mäler cha<sup>m</sup>s nüd guet, er schlirpet nu<sup>n</sup>“ ZS. Unpers. es schlirpet a) von einer aufgeweichten Landstrasse Z. Ust. — b) vom Himmel, wenn er sich mit leichten, fetzenartigen Wolken bedeckt ZHorg.; vgl. Ge-schlirp II. — 2. = schlirgen 2 AaBb., Brittn., F. (ehor seltener als schlarp<sup>e</sup>). Ku., L., St., Zof., Z.; AR; Bs (Spreng); B lt Id. (pedes trahere), Goth. und Zyro; Gt; „L.“ (auch St<sup>n</sup>); G, so A., Rh.; Stdt, T., Wl.; SchR.; Schl. und It Kirchh. und St<sup>n</sup>; SchwMuo.; SBib., Olt,

Thierst.; ThHw., Kessw., Mü., Steckb.; UwE.; Za (St.); „Z“-Auss., Bül., Dättl., Kn., O., Stdt, Sth.; vgl. *Schlirp-Gras* (Bd II 796). Wie *Der schlirpet, han-ich mimer Lebzig noch Keine' g'hört schl. 7.* Im dunkeln Hintergrunde schien es sich nun zu regen und bald in dieser Ecke, bald in jener Gestalten aufzutauchen, zu schl. und zu stöhnen. Gornn.; schleichen. 1848. *Wër chunnt jetz awch noch durch de' Hüsemr in'?* Am Schl. a' isch/s' mein-ich g'wiss der N. Struz, Gem.; s. noch Bd VII 26M. „Das sy [die Mönche] sich samt etlichen, so inen anhengig, hinder der canzeln enert der muren im chor enthaltend, daselbst etwa sunst under der predig us- und ynlofend mit huosten, rüspern, schlirpen [!] mit den füessen.“ 1534, ZWetz. (JCZupp. 1894). „Suspensio gradu ire, hüpschlich und lins gon, mit schlirpen; pedes impercussos movere, gon on alles rauschen oder schlirpen, die füess nienen antossen.“ FRIS. „Schlirpen, langsam oder gemach einhin trätten, lento gradu procedere; zwaspn, mit den füessen ein getöss oder geretsch machen, als wenn man schlirpet, strepere; das schlirpen und geretsch der füessen, crepitus pedum.“ FRIS.; Mal.; s. noch Sp. 10 u. „Wenn ich nit ordentlich m[eine] Gedanken darauf richte und nachsinne, das ich den selben [den kranken Fuss beim Gehn] express lufte und zur frischen Bewegung aufmuntere, ich mit dem selben dann gemeinlich auf raum Boden schlirpe, anderstwo auf der Gass oder Weg aber antosse.“ 1761, ZVolk. S. noch Sp. 521 o. Mit Richtungsbest. Wie schlirpist awch devo? Er ... schlirpet d' Stöge' uf, er göt i's Bett. APLTSCHEER 1902. „Über drei Treppen hinauf schlirpete ... Marianne, die runde irer Ruhe zu nach dem schweren Tagewerke.“ Gornn. [N. habe] in seiner Persohn den Tüfel agiert, an einer Nacht ... die Stegen herunter geschlirpet, die Türen zugeschlezt.“ 1705, Z (Prozessakten); noch öfter. Auch zu langsam, ohne rechten Erfolg arbeiten Aa, so Brittn., Zof., ZSth. und sicher weiterhin. Du schlirpist awch a' dem Züth ume! ZSth. Üb. nachlässig, energielos sein BHerz. — 3. einen Säugling (mit Geld, Silbergegenständen udgl.), etwa auch dessen Mutter beschenken, gew. bei der sogen. *Schlirpete* (s. d.), zu der sich Paten, Verwandte, Freunde usw. einige Wochen nach der Taufe im Hause der Kindeseltern zsfanden. M. XVIII./M. XIX., ZStdt; vgl. *in-binden 4a* (Bd IV 1350). „Ein paar Wochen nach der Taufe geht die Gote mit des Götins seiner Frauen oder, so er noch unverhehlt, mit einer seiner nächsten Verwandtinnen, die Kindbetterin zu besuchen, die denn nebst dem Kinde stattd. beschenkt wird, welchen Besuch man das Schl. heisst.“ HERLIL. 1751. „An der Schlirbeten geben Grossmütter der Vorgängerin von 12<sup>h</sup> bis auf 1 Fl. ... Auf die Schlirbeten schickt Götti und Gotte jede Party 1 Torten oder 1 Blaten Confekt oder Tabakrollen, Grossmütter aber etwa Küchli oder so Etwas. Grosseitern schlirpen 5 Fl., und wenn ihnen zu Ehren das Kind ihren Namen trägt, dafür gewöhnlich 1 silbern Löffel. Geschwister, Oncle und Tante und gute Fremd geben am Wert von 1 [eu] Taler bis 1 Ducaten.“ um 1790, ZStdt. „Von meinen l. Eltern geschlirpet ein Saffrantaler.“ A. XIX., ebd., 1808. 9. März, eingebunden von Herrn Götti, dito von der Gotten [folgen Gaben]. 3. April, geschlirpet von Herrn Götti, dito von der Gotten, dito von [folgen Gross-eltern, Onkel, Tanten usw., jeweilen mit Anführung der Gabe, als Geld, Silberlöffel, Silberbleistift udgl.].

ebd. (Hauptbuch für mein lieb Söhnlein JCBluntschli, geboren am 7. März 1808, getauft am 9. März). „Herrn K.s Kind beim Schl. samt einer Torte à 2 Fl. 1819, ebd., Fürs Schl. bei Herrn N. 5 Fl., nämlich der l. Frau gegeben.“ 1832, ebd. — schlirpend; zu *schlirpen* 2. RCrs.; s. Bd VII 1723M. — g'-schlirpet 1: zu *schlirpen* 1<sup>h</sup>. *Der Himmel ist g.*, mit leichten, fetzenartigen Wolken überzogen 2 (FStaub); Syn. *über-, ver-schlirpet*; vgl. auch *ge-nidlig* (Bd IV 675). — vgl. Gr. WB. IX 751. 850 (unter „schlirfen“), auch lothr., luxemb. *schlerpen* (Follmann 451; Luxemb. WB. 384). Zu *schlirpen* (StHerrst.) vgl. die Ann. zu *schlirgen* (Sp. 647). Bod. 3 ist wohl erst von *Schlirpeten* 3 (s. d.) aus entwickelt worden; vgl. *schlottern* 1.

ab-: = *ab-schlirpen* (Sp. 654) Ap (T.); doch in H. dafür häufiger *aber-schl.* Göf, *luog, wie d'ènest awch d' Schueh a. tuest!* — a b c -: a) durch nachlässiges Gehn das Überleder des Schuhs hinten niedertreten Ap (T.). *Aber-g'schlirpet Schueh.* — b) = *ab-schl.* ArH. (T.).

über-: = *ü-schlirgen* (Sp. 647) GlObst.; GA.; Z (Spillmann); St.b. *Eine' mit Drück ü. Z* (Spillmann). Von einer schlecht getünchten Mauer sagt man, sie sei *überschlirpet* GlObst. Uneig., überhübeln; vgl. *schlirgen* 2a. „Etliche hebammen [geben sich zur Frucht-abtreibung her] samptetlichen schären und ungeleerten arzetzen, die das krüterbuch mit missverstand überschlirpet und bloss überlesen habend.“ RUFF 1554 (das W. fehlt in den spätern Aufl.). — *über-schlirpet.* „Überschlirp(p)et, illitus.“ FRIS.; Mal. Spez. = *geschlirpet* I. *En ü-e' Himmel* GA.

ume-: 1. herumschmieren ZS. *Dër Mäser schlirpet nur a' der Wand ume'.* Das ist wol g'wissget. — 2. = *u-schlirgen* 2 (Sp. 647) B; Gl; Sch; Th; Z. *Si schlirpet der ganz Tag in'n Finken ume'.* Du Frau, schlirp-mer jis nit geng dā ume! MWALDEN 1880. S. noch *rüspeln* (Bd VI 1495; LLav. 1569). Auch verächtlich für: ohne Zweck herumgehen Gl; Th. *Wo schlirpet D' wider ume'?*

use-: „D' Wort u., träge und wenig verständlich reden Ap (T.). — Verwandte Sippen zeigen die Beziehung auf Mundgeräusche von Anfang an stärker entwickelt; vgl. *Schlirgen* (Sp. 648), dazu *luog*“ (Bd III 1385).

ver-: 1. a) = *v-schlirgen* (Sp. 647) AABremg., Wohl.; GlObst.; GA.; Z, so Dättl., Kn., S. (häufiger als *verschlirpe*); St.b. (besmieren, mit Farben befecken, illinire). *Wie häst awch d'n Schrift verschlirpet!* ZDättl. *Min Namen ist ja ganz verschlirpet*, in einer Unterschrift. LSTEINER. Bes. Etw. (absichtlich oder unabsichtlich) mit den Schuhen verziehen, vertreten Aa, so F.; SchR., Schl.; ThHw.; Z, so Dättl., Zoll. *Gang verschlirp seb Choderig det am Bode!* AaF. *Ih ha' der Wurm verschlirpet ZDättl.* Dō ist en *Schnägge verschlirpet worde* SchR. Einer aus BÖ. soll eine für einen Käfer gehaltene Uhr verschlirpet haben. Dän.; vgl. die Ann. zu *Dunmer-Gueg* (Bd II 163). *Ih wët-e' möge v.* ZDättl. S. auch *Érd-Ber* (Bd IV 1463 u.) und vgl. dazu *Pfeffer* (Bd V 1066 o.). Etw. „behtusam auslöschen“ Gl (Leuzinger). Gehend mit den Schuhen beschmutzen SchuSchl., Stdt. *Tond-mer nid wider der Stube'bode' v. mit öwrner Stallschuene!* SchuSchl. Ir [Bauer] *stecke'd hoch al Regertag der Chopf zur Türe in ... und g'wiss hånd-er-mer der ganz Hüsgang verschlirpet.* ANEHER 1906. — b) uneig., (ein Geschäft) in die Länge ziehen Gl (Leuzinger). — 2. = *v-schlirpen* 2 Ap (T.); Gt. (EFeurer); ZS. (seltener als *verschlirpe*). *D' Schueh v.* — *ver-schlirpet*: = *ge-schlirpet* I Z.



*Der Himmel ist v.* — In Bed. 1 auch jenseits AaK., zB. „*verschlirpelt*“ Kotschick.

b.: beschmieren, besudeln Bs (Spreng). „Interliniere, b., ein ding durchstreichen und durchtun; lutare, mit kaat b. oder verwüsten; cono obliiti, mit kaat beschlirpet oder besülcht.“ FRIS. (schon 1541). „B., etwarauff dinten schütten und verwüsten, interliniere.“ FRIS.; MAL.; s. noch *be-surplén* (Bd VII 1332; auch MAL.); *schändén* (Bd VIII 888 M.; auch MAL.); *beschüssén* (ebd. 1335 o.). „B., collinere, oblinere, oblimare.“ DENZL. 1666/1716. — zue.: mangelhafte Stellen an Bauten, auf Strassen flüchtig, ungenügend verstreichen, statt sie gründlich auszubessern ZBül. (Utzingen).

Schlirper m.: 1. *Schlirger* I (Sp. 648) Bs (Spreng); Z. *D' Schlirper müend z'erst furt s'w, eb de' Mäler cha' cho'*, mit Bez. auf die bei einem Neubau beschaffigten Maurer Z. — 2. = *Schlirger* 2 Af (T.); Bs (Spreng). „Die schlirper, attz, langsamer genger.“ MAL.; s. noch *Lartschi* (Bd III 1388). „Atta, Schl., der die Füess nicht aufhebt.“ DENZL. 1666/1716. — Auch *Schlirper* m. f. ZBül.; Syn. *Pflunggerin* (Bd V 1249). — Vgl. Gr. WB. IX 751 (unter „schlirpen“).

Schlirper i.-f. schließendes Gehn. *Wie chunt's der chl's und tummiez* [im Frühling] für, da' Chüsst- und Stube'sitzer, die Schl. durc' Stall und Schlur und zo der Kaffe'sitzer! SPLETSCHER (SchSchl.).

g\*-schlirpet II: = *geschlirget* (Sp. 648) Gl.; GWI. *G. daher laufe* GWI. *Mit-eme' so-n-e'n g-e' Dingeler umme'spaziere*. CSTRIEFF 1902.

Schlirpeta<sup>a</sup> f.: 1. = *Schlirgetten* (Sp. 648). *So Chinslerinne' sind herrgott'e'fro, wenn-men iri Schl. g'schaut*. LSTEINER (Z). „Unordentlich gekochte, breitartige Suppe oder Gemüse“ Sch (Kirch.). — 2. Gelatsche Af (T.); wohl überall, wo *schlirpen* 2 gilt. — 3. „Besuch bei einer Sechswöchnerin, bei der nach ihren Wochen alle ihre Freundinnen zu einem Schmause zskommen.“ M. XVIII./2. H. XIX. „Z\*-acht, auch It St.“ (die ehemals mit Geschenken begleiteten Besuche der Taufpatinnen und anderer Verwandten bei den Sechswöchnerinnen, eine ehemalige Sitte in Zürich), Dän. (der erste Gesamtbesuch der Freundinnen bei der gewesenen Wöchnerin); vgl. *In-bindeten* (Bd IV 1351), -*stricketen*, ferner *Taufeten*. „Dannethin sollen alle Verehrungen gegen den Kindbetern und jungen Kindern samt denen sogenannten Schlirpeten sowohl von Götti und Gotten als Geschwisterten, Gefreunden, Anverwandten, Gespielen und Jedermännlich allerdings abgekennt sein.“ Z Mand. 1755. 1757. „Dass in Ansehung der Kindheben und Gutjahrtschenkungen der Kindern von Gotten und Götti höchstens eine Ducaten eingebunden werden möge und den Kindbetern und Kindern weder von Götti noch Gotten keine weitere Verehrung mit keiner Kindbetschenke, noch Schl-en, auch sonst von Niemand ... keine Verehrung gegeben werden soll.“ Z Mand. 1763. 1765. 1772; ähnlich 1779 (Z Ges. 1757/93 V 377). 1790. „Ein Blatten Confekt Fr. Schwöster an die Schl-en 2 Fl. 1763, Z Hausb. „Den 17. Horn. Trinkgelt für der Fr. Grossm[utter] Schl-en 20 β. Den 20. Horn. Trinkgelt für der Fr. N. Magd für die Schl-en 10 β. 1764, ebd. S. noch *Chind-betti-Schenki* (Bd VIII 966) und *schlirpen* 3. — Bed. 3 ist im Grunde wohl nichts andres als 2: der gesellige Anlass wurde scherzhaft, oder auch spöttisch als Geschlirp, Gelaufe bezeichnet.

Schlirpi (in StThierst. -ü-) m., Pl. -*iner*, -*ener* B: 1. = *Schlirgi* I (Sp. 648). Von einer schlechten Malerin: *D'r Schl. d'w' Malerin*. LSTEINER (Z). — 2. = *Schlirgi* 2 AaBrittn., F.; Af; B (It AvRütte allg.); GlMoll.; L (St.b.); GA., Stdt, WL.; SchuR.; Schw., so Muo.; SBib., Thierst.; Uwe.; Ze (St.b.); Z, so Bül., O., Stb. *Bist en rechte' Schl. Er ist en Schl., unter Ausdrücken für Faulpelz*. SPRWW. 1869. *Der jung Hannis ... ist auch noch en rechte Holzbock ... Bigert d'r halbbatzig Schl. letsti nüd, ieh sell-en auch vorschloh als Chüsch-vogt!* MESSIKOMMER 1910. „Als Alle [nach dem Mittagessen] wieder in die nassen Erdäpfel gegangen, sogar die Mutter, der Vater aber, ein ehrlicher Schl., irgendwo auf dem Ohr lag ...“ GOTTH. „Der schlirpe, schwär und langsam im lag, tardus inessu filius.“ FRIS.; MAL. um-hör-schlirplen: (zwecklos) herumstreichen; s. *sämper* (Bd VII 990; HBül. 1540).

Schlirpling m., Pl. unverr. = *Schlirpen* 1a (Sp. 656) ZKn., S. *W'r hed wider eso en Schl. g'macht a' d' Wand, d' Feisterschübe' De hest's G'sicht ganz voll Schlirpling*.

Schlörp(e): 1. *Schlörp* m. NdW (Matthys), Pl. *Schlörpe* NdW (Matthys); UwE., = *Schlirpen* 2a (Sp. 656). — 2. *Schlörp* m., schlappend, mühsam einhergehender, übhl. (zB. vor Alter) körperlich, auch geistig schwacher Mann NdW. S. *umen-schleifen* (Sp. 142 M.). — Vgl. (auch für das Vb *schlorpe*) Gr. WB. IX 766 (unter „Schlorfe“); Schm. II 534; Martin-Lieuh. II 471 (unter „Schluhe“); Fischer 948 (unter „Schlor“), zur Vokaltaste auch *Schlörngen* (Sp. 648).

schlorpe<sup>a</sup>, 3. Sg. Präs. und Pte. -et: = *schlirpen* 2 (Sp. 656/7) Uw. *D'r schlörped nur NdW* (Matthys). „Er war [nach einer Abfertigung] so sturn, wie wenn ihm Einer einen Chläipen zum Kopf gegeben hätte, schlörpete hinaus.“ Oaw Blätter 1899. „Er ... schlörpete über die ächzende Stiege zum Bethli in die Laube hinauf.“ NdW Kal. 1904. „Zörnigen Blickes schaut das Bethli sich nach dem saumseligen Peter um; langsam schlörpet dieser vom Gaden her.“ ebd. 1907. S. noch *schlampig* (Sp. 559). — u-me- = u.-*schlirpen* 2 (Sp. 658) Uw, so Sachs.

Schlörpi m.: = *Schlirpi* 2 NdW. *En alte' Schl.*, auch mit wohlwollendem Nbsinn.

Schlurp(e) (bzw. -ü-, -ö-): 1. *Schlurp* m. UAltld., *Schlurpe* m. AAFri., Leugg., Rheingebiet; Bs (auch It Spreng); S, so NA., Olt., Thierst.; UAltld., Pl. *Schlurpe* (auch Oaw), Dim. *Schlurpli*, = *Schlurgen* 2a (Sp. 648). I<sup>a</sup> *Schlurpe* „umetschiengne“ BStdt. *Dört unde', dört obe', wo's Bächel abelauf, dört het der Kapuziner s'w Kutter verkauft, het d'Schlurpli ab'zoge und's Noster ufghängt*. Bs Reime. *Ziseli, Bäseli, ratata, chum, mer we'r i' d's Wirtshüs gän.* Z., B., r., ieh ha' keini Schüehli a. Z., B., r., so legen-ieh d's Vatters Schlurpli a. GZür. 1902 (BStdt); lies *Schlurpli*? RAA. *Er bikert-sich wie-nen alte' Schlurpe* Bs; vgl. Bd VIII 445/6, ferner *besseren* 4c (Bd IV 1675). *E' Schlurpe* im Hals ha', bei Heiserkeit, Schnupfen Bs (auch It Seiler). Auch in freierer Verwendung = rauher Hals; „Bärenreck ... half gegen zweiundvierzig Krankheiten, namentlich gegen den Schl-en.“ ebd. — 2. *Schlurp* Söten, sondern *Schlurpe* m. (f. Dorfkal. 1893), = *Schlurgen* 3a und b, langsame, unordentliche (Weib-) Person Bs; S, dumme, liederliche Mannsperson SRech. Auch im wohlwollenden S.: *'s Schachen-Anni isch a' bravi Schl. ... u'a werche' cha'n's wie der Tüfel so*

**glütig.** DORFKAL. 1893 (B?). — Vgl. Gr. WE. IX 854 (unter „schlurpen“); Martin-Lienh. II 471; Fischer V 869. *Schlurpe*“ (-Puck). Übername eines Baumeisters Namens Pack, weil ihm lose Vögel einen ausgetretenen Schuh an seine Haustür genagelt hatten BsStdt. Über *slurp* f. in Bed. 1 als Lehnwort in westschweiz. Patois s. ETappolet 1914, 87; 1917, 150.

**schlurpe**“ (bzw. -*ü*-, -*ö*-), 3. Sg. Präs. und Ptc. -et (in Bs -t): = *schlurgen* 2 (Sp. 649) AA Fr.; Bs (auch Spreng); LG.; SchwG.; S.; U. „*Anneli* ... *isch am Bode*“ *g'schlurpt* [machte Kratzfüsse] *wie er, der Schorsch*. Schwz. (Bs). *Der Wolfwi* ... *schlurpet inen und in's Bett*. JREINH. 1907. „Gähnd schlurpte der Wirt ins Nebentüchchen.“ HAUSP. 1885 („Jurassische Dorfgeschichte“). Auch: eine Arbeit langsam und schleppend verrichten; langsam und undeutlich reden LG. — Vgl. Gr. WE. IX 854; Martin-Lienh. II 471/2; Follmann 153; Fischer V 869, auch *lurpen* Bd III 1385. Als *slurp* erscheint das W. als Lehnw. in Patois des BJura (ETappolet 1917, 151).

**ab-, abe-**: = *ab-schlurpen* (Sp. 654) Bs (Seiler). — **nähe-**: die Füße beim Gehen nachschleppen. *Der Fuess imene* *Weidling* *vor Puntjölle* *nöche* *schlurpe* *misses*, als Gichtkranker. Schwz. (Bs).

**Schlurpi m.**: = *Schlurggi* 1 (Sp. 649) Bs; LG.; SchwG.; S. — Auch eis. (Martin-Lienh. II 172).

**g-schlurpig**: breig, von Schnee UMad.

**G-schlurp n.**: schlechtes Getränk G. (Lienhard). — Setzt ein Vb *schlurpe*“ (*schlurpe*) in der Bed. „schlurfend trinken“ voraus; vgl. die parallele Entwicklung in der Sippe *schlurgen* (Sp. 648 f.), auch *schlurf*: (Sp. 642).

**schlurple**: pfuscherhaft arbeiten. „Weil Menger nid gern arbeitet, so hed er si<sup>a</sup> Arbet hoch im Pris und möcht gern für si<sup>a</sup> Schl. ne<sup>a</sup> schöne guete“ Lohn.“ Huw. Kal. 1851 (AA).

**schlarpfe** (-*ä*-): = *schlurpen* 3 (Sp. 654) ArK. (seltener als *schlurpen*). „Schl., pedes cum strepitu trahere.“ DENZL. 1677. 1716. — Nbfom zu „schlurpen“ (Gr. WE. IX 499); vgl. „schlurpen“ neben „schlurven“ (ebd. 850 f.), auch Martin-Lienh. II 473.

**ver-**: durch unhaushälterisches Wesen zu grunde richten G (einzelne Angabe).

**Schlörpfen s. Schlörfen** (Sp. 641).

## Schlurz—schlurz.

**Schlurz** f.: schmutziges, nachlässiges Weib GrV. *Er war e<sup>a</sup> rechter Ma<sup>a</sup>, aber si ist nu<sup>a</sup> e<sup>a</sup> Tonders Schl.* — Auch bei Gr. WE. IX 500 (ost- und westpreuss.).

**schlurze**, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: auch *um-schl.*, (herum-)schmieren, sudeln GrV. *Er schlurzt d'Nidle* *uf* *„em ganze“* *Tisch* *um*. — Aus *schlurgen* zu *schlurzen* (Sp. 644)?

**Schlurzete** f.: Schmiererei GrV. *Was macht-er jez für e<sup>a</sup> Schl.?*

**schlärzig** s. *schleizig*.

**Schlurz** Schw (Schwzd.), **Schlörz** I UWe. — f.: nachlässig, unsauber und zerlumpt gekleidete Weibsperson UWe. Vom Fastnachtpopanz: *Däm wird d'Fassnacht vergrabe*, die Schl. Schwz. (Schw); mit der Erklärung „Dirne“. — Vgl. zur ganzen Sippe die Gruppe *schlöz*.

**Schlörz** II m.: 1. kotiges Kleid UWe. — 2. dicke Bauernsuppe. ebd.

**G-schlörz n.**: verschiedene untereinander gekochte oder gemengte Speisen (weniger flüssig als *G'schlüder* Sp. 88/9), „Mischmasch von Speisen“ (St.) UWe.

**schlörze**“ (bzw. -e-): 1. durch nassen Kot gehn, darin arbeiten, dass es klatscht und spritzt NdW (Matthys), auf nassem, kotigem Wege oder bei der Arbeit die Kleider untenher besudeln UWe. — 2. Allerlei durcheinander kochen, „so dass man nicht mehr weiss, was es ist“ UWe. (auch St.). — Vgl. *schlörzen*, schlürfen bei Schrör 1864, 140, zur Verknüpfung der Bedd. bes. die Sippen von *schlurgen*, *schlurpen* (Sp. 644, 654). **ver-**: Etw. mit kotiger Flüssigkeit besudeln NdW (Matthys).

**Schlörzete** f.: 1. das Gehn, Arbeiten in der Nässe, im Kot UWe. — 2. dicke, kotige Flüssigkeit NdW (Matthys).

**Schlörzi** I m.: Nom. ag. zu *schlörzen* 1 NdW (Matthys).

**Schlörzi** II f.: breiartige Flüssigkeit, zB. vom Inhalt einer Pfütze Schw, so Muo. „Den Brunnen gereinigt. Es waren 12 Eimer voll Schl. darin!“ aSchw. — **Ab-e**d-. Nur in der Wetterregel *Morge* *dröki* (auch *-röti*), *A. Schw*, so Muo.; s. Bd VI 842 M. und vgl. *A. Flözi* (Bd I 1240), *-Chät* (Bd III 559).

**schlörzig**: kotig NdW (Matthys); UWe.

**Schlurz** (-*ü*-, -*ö*-) f., Pl. -e<sup>a</sup> Ar, mit Uml. ZO.: nachlässig gekleidete, unordentliche, schmutzige, unhaushälterische Weibsperson Ar (auch T.); ZO., „Strunze, liederliches, faules Geschöpf Ar.“ *Das ist e<sup>a</sup> rechte Schl.*, zB. von einem Dienstmädchen.

**Schlurz** II (-*ö*-) m.: sudelhafte, schlechte Naht Aa (H.).

**G-schlurz n.**: a) „Sudelei“, Geschmier Bs; „Z“. — b) verächtlich für (schlechtes) Nähen Aa. *Loserd, Mueter* [erklärt der besorgte Sohn], das *Donnstigs G. muess jetzt denn einist üfhören*! ... *Lönd-ech's* *doch a'fo* [ = endlich] *wol si<sup>a</sup>!* Aa.

**schlurzächtig**: verwahrloht mit Bez. auf die Kleidung (Syn. *ge-schlurzig*); s. *Fri-Heiz* (Bd II 1315; HBull. 1561).

**schlurze**“ (bzw. -*ü*-, -*ö*-), in B (auch lt St.) in Bed. 1b *schlurze*“ (-*ü*-), 3. Sg. Präs. und Ptc. -et B (s. *ver-schl.*); Schw. (s. *ver-schl.*); Z, -t Bs; B; L (s. *ver-schl.*); S: 1. a) mit (halb-)flüssigen Dingen (Tinte, Farbe, auch Speisen) unsäuerlich umgehen, sudeln, auch von schlechtem Malen Z, so Dätl., S. und lt St. — b) geuden, „unwirtschaftlich mit Etw. umgehen, zB. mit Kleidern, Geld“, Nahrungsmitteln usw. B (auch St.); Z, so Bül., S., Stdt; Syn. *ursen* (Bd I 469). *Das isch ja g'schlürzt! Unser Lebzig brücht-me<sup>a</sup> für en Eiertätsch nid sövel Eier B* (AvRütte). [Knecht:] *I<sup>a</sup> hä<sup>a</sup> nu<sup>a</sup> g'schwind weller cho<sup>a</sup> fröge<sup>a</sup>, wie's stönd mit dem Mel und dem Churzfueter. I<sup>a</sup> set's nötwändig ha<sup>a</sup>.* [Bauer:] *Scho<sup>a</sup> wider nu<sup>a</sup> me<sup>a</sup>?* *Es isch-me<sup>a</sup> jetzt däm efä z'dicktiech<sup>a</sup>, wie dö g'schlurzt wird.* [Knecht:] *Vu<sup>a</sup> Schlurzen und Guden ist e<sup>a</sup>ke<sup>a</sup> Red.* EESCHMANN 1919. — c) (oft z'säme-schl.) mit langen Stichen, obenhin, „schlecht flicken, zB. ein Loch an einem Kleide“ Aa, so Kulmert, Leer., St.; „BO.“; S. *I<sup>a</sup> ha<sup>a</sup>'s g'schwind z'säme<sup>a</sup> g'schlörzt* S. noch Bd V 265 o. (wo *schlurpet* doch wohl für *schlurzel* verdruckt ist). — 2. tr., verschmauchen. [Es] *cha<sup>a</sup> nu<sup>a</sup> nit Bessers ge<sup>a</sup> für chlini Burst zum Znäni und zum Zäbig in der Ern*

[als schwarze Kirschen], und auch die Grösse" schlurzend s' nach so gern. ENCHONEN. (Z). — Bei Martin-Liebh. II 473 = schlürfen, schlendern (dazu Schlursen m., alter Schuh); vgl. auch mhd. *slurzig* (neben *lurz*, *lurz*), link. Die tr. Verwendung unter 2 ist viell. individuell.

um e<sup>a</sup> -: schmutzig herumgehen Z. — Auch bei Martin-Liebh. II 473 (herumschlendern).

a<sup>a</sup> -: = *an-sudlen* (Bd VII 328) Z; Syn. auch *an-süthen* (Bd VII 847), *-schmusen*. Frischgewaschene oder neue Kleidungsstücke, Tischtücher, Geschirre usw. a. *De' Teller ist iez scho a'g'schlurzet, bruch-en nu!* Z (Dän.). — a<sup>a</sup> -: eine Arbeit sudelhaft, unordentlich verrichten Z; Syn. a-*pfudlen*, *-pfudnen* (Bd V 1056. 1271). *Öppis* a, zB, in der Küche, wenn man zu spät mit dem Kochen begonnen hat.

ver-, in B *-schlurze*: verschmieren (zB. Papier, Farbe) Z, übh. durch unsorgsame, unwirtschaftliche Behandlung verderben, vergeuden (bes. in der Küche, im Haushalt) B, so M. und lt St.; I; Sch, so R.; mTu, Kessw., Mü.; Z, so O., S., Stdt; Syn. *ver-schlargen*, *-schlirgen* (Sp. 645. 647). *Se, du dorst nu eso vil Papir v. Mutter zu einem kritzelnden Kinde ZS. D' Sach v. ZO. Gell, Anke, Holz, Fader, G'schirr usw. v. Z. S's Chalb hat d' Milch verschlurzet, durch Verschütten scNR. Die Wöcheri<sup>a</sup> verschlurzet vil Säupfe<sup>a</sup> und bringt's doch nid süber ZStdt. Lehrer: Wer schmiert immer d' Wandtafel<sup>a</sup> voll und verschlurzet mer d' Chride<sup>a</sup>? ebd. Am Küchenherd wird, altzürcherisch zu reden, viel verschlurzet, sei es aus Faulheit oder Unkenntnis: ZPost 1899. Was chunst r' dem Wätter döher? Weisch d' Chleider nid besser dur'e<sup>a</sup>z'mache<sup>a</sup> und z'o., chostid die nude? AZURGILGEN. Längt's ächt i<sup>a</sup> drü vier Jöre wider zumme Färtigrock? Mir iezig isch au<sup>a</sup> gar verschlurzet. RBRANDST. 1889. Wie mit den Kleidern gieng's mit allem Andern auch; es wurde Nichts geratsamet, Alles nur verschlurzet [!]. B Hink. Bot 1893. Zit v., *liederlich verbringen* B (auch St.); Z. Das verzell-ich nid, dā müesst-ich zwö Stund demit v. Z. Wie häi<sup>a</sup> mir nid d' Zit verschlurzet mit Spargamänter un<sup>a</sup> anderi Flause<sup>a</sup>! BÄRND. 1922. Damit nit Zeit verschlurzet werde. 1640, B. — verschlurzet. E<sup>a</sup> v-s *Wütter*, das in einen Landregen ausläuft Z.*

z<sup>a</sup>-wäg-: zsflicken, -pfuschen. Die Zite<sup>a</sup>, wo d' Mutter irem Bueb us *dem alter Wiberunderock e' Sunntgstat het chönne<sup>a</sup> z., sind scho lang übere<sup>a</sup> g'si<sup>a</sup>. FOSCAR. (AAL).*

Schlurzete<sup>a</sup> f.: 1. Schmiererei, Sudelz; Syn. *Schlarzeten* (Sp. 661). Was häst au<sup>a</sup> für e' Schl. g'macht? ZDÄtl. Das ist e' rechte Schl., von einem unsorgfältig, in Eile zubereiteten Gericht Z. — 2. (*Schlörzete*) aus gekochten Dörrbirnen, aus Äpfeln, Rhabarber, Zwetschgen, etwa auch aus Nidel bereite beirteige Füllung der Flade<sup>a</sup> (s. Bd I 1167) GT.

Schlurzi I m.: Nom. ag. a) zu *schlurzen* 1b, un-hausälterischer Mensch Z, so Bül., Stdt. — b) zu *schlurzen* 1c S.

Schlurzi II *Schlörzi* GT., *G'schlörzi*. ebd., *Schlurzi* GLicht; TaFr. — f.: = *Schlurzeten* 2 GT. (etwa als *Bire*- und *Nidel-Schl.* unterschieden). Füllsel auf (Eier-)Kuchen TaFr. *Flade<sup>a</sup> und dick G'schl. druff*. S. noch *seb* (Bd VII 39).

g<sup>a</sup>-schlurzig: = *schlurzächtig*. Es schönt mer sust en artigi Frau, nu<sup>a</sup> chunt-si näimen e'chli<sup>a</sup> g. derthar. JSENN 1864 (ZO).

## Schlas(s), schles(s), schlis(s), schlos(s), schlus(s).

*schlass*, *schlassem*, *schlössen* GR; U; W<sup>a</sup> (St.), *schlase* GR, so A., Conters, D. (-gm B.), He., Kübl., L., Pr., Sp., *schläsen* BTwann; GRAY., Nuf., ObS., Rh., S., Tschapp; U (in Sch. -ä-, sonst -ä-); W (*schles* lt ImOb.), *schläsum* Wvt., *slusom* GRAY. (B.), flekt. *schlas(s)me<sup>a</sup>* (bzw. -ä-, -e-) GRKübl., L., ObS., Pr., S.; U Urs., -we<sup>a</sup> GRV. (JJörger 1918); W (Tscheinen), *g<sup>a</sup>-schläsen* BHA.: a) *weich* (im Gegg von hart), von Schnee, wenn er zu schmelzen beginnt: aaOO.; Gegg. *grull* (Bd II 730); *blitzgend* (Bd V 294 M.). (E<sup>a</sup>) *schlas(s)me<sup>a</sup>* (*schlössme<sup>a</sup>* usw.) *Schnä* GR, so Nuf., Pr., V.; U<sup>a</sup>; W (auch lt St.). 28. III.: Dichter Schneefall, *schleswer* Schnee. 1862, W Tgb. (Tscheinen). 26. XI.: Über 2 Schuh hoher Schnee gefallen (*schleswer*): ebd. *Der Schnä ist (hüt) schl. (schlössme<sup>a</sup> usw.)* GR, so Ay., Conters, He., L., S. Wenn der Schnee *schl.*, d. h. durchweicht ist, fährt die Lawine zu Tal. CSCHÜRÖTER 1895 (GRA.). Zum Anderen hed ... d' Äberd-sunne in die Schröte zue g'schunne<sup>a</sup> und der Schnä ist ganz schlösser cho<sup>a</sup>, dass-er dem Mannli ... g'waltig Tolle<sup>a</sup> a<sup>a</sup> der Schneue<sup>a</sup> g'macht hed. JJÖRGER 1918. (E<sup>a</sup>) ist *schl.*, wenn der Schnee auf den Strassen schmilzt GRRh. (stärker als *ent-limen*; s. Bd III 1268); UAlt., auch von nassem, mit Regen untermischtem Schneien GRA., Rh. Adv.: *Schl. schmjien* GRA. — b) *welk*, halbdür, so von abgemähmten Gras BHA. (FStaub). Twann (Bärend. 1922). — c) *schla<sup>a</sup>*, *matt*, zB. *schlössme* Augen GR. — d) *faul*, *träge* GR L. E<sup>a</sup> *schlössme<sup>a</sup> Man<sup>a</sup>*.

Bair. schwäb. *schlass*, *schlapp*, *schla<sup>a</sup>*, *weich* (Schm. II 534); vgl. auch *schloss*. Zugehörigkeit mit gleichbed. *slat* *slaten* (*slatten*) ist schon GR.WB. V 5 vermutet; doch ist das lautliche Verhältnis unklar (Näheres bei Falk-Torp 1909, 535; 1910/11, 1058). Die auf unser Gebiet fast ausschliesslich herrschende, sonst aber unbezogene Erweiterung durch ein m-Suffix ist möglicherweise nichts weiter als eine Neubildung nach dem Muster des begrifflich nahestehenden *wösem* (neben *wös*); s. d. Die Fortis<sup>a</sup> und die (sekundäre) Lenis<sup>a</sup> verteilen sich im allg. so, dass diese intervokalisches, jene in den flekt. Formen auftritt (*schlössme<sup>a</sup>* usw.: *schlössen* usw.). Die flekt. des e-Lautes erlaubt an sich keinen Schluss auf den etym. Wert (germ. z oder Sekundärlaut), doch ist Sekundärlaut (ausgehend von Formen auf -i<sup>a</sup>, i < i<sup>a</sup>) wahrsch. ganz analog ist *wösem* t zu *wösem* (Qual des Primärlautes von a) ungelautet; vgl. BSG. VII 141; X 54 (mit weiteren Beispielen). Wenn übrigens die Annahme zuträfe, dass *schlössen* usw. auf dem Einfluss von *wösem* beruht, so könnte *schlössen* auch auf dem Vokal von diesem beeinflusst sein, und dann dürfte die für unser W. sporadisch überlieferte *schlössen* W. *schlössen* (-W) *Laawelen* (Bd III 1542) wohl mehr als bloss ungenaue Schreibungen sein. Für -ee<sup>a</sup> (GrV.; W) statt -me<sup>a</sup> ist an den nicht seltenen Wechsel von postkons. m und v zu erinnern (wobei allerdings meist v der Ursprungslaut ist); vgl. dazu auch Wilmanns II 431 (zweism<sup>a</sup> neben zweiss<sup>a</sup> auch bei Estagel). Die Angabe ImOb.<sup>a</sup>: *grusam* [s. Bd II 810], im Oberwallis *schlesm<sup>a</sup>* beruht wohl auf Missverständniss. Rätselhaft ist das von Bühler für GRAY. angegebene *schlusgm*.

Schlass GRRh., Schlasse<sup>a</sup> GR, so Kl. und lt St., *Schläs(e)m* UAlt. — m.: *Schnee*, der sich leicht ballt, ziemlich nass GR.; UAlt., I., R., bes. der mit Steinen, Schlamm gemischte Lawinenschnee GRKl. E<sup>a</sup>



het *er Schl. Schmö g'machet*, eine Menge weichen Schnees GrRh. S. noch *Grund-Lawelen* (Bd III 1542; Sererh. 1742). — Hieher viell. der ON, 'Schlasmus' GrStürbis /Oberh. 'schlassme' Obw\* (St.\* in Bed. 2b), sonst schläs(s)me\* (-w\* W tw.), in W auch *schlissme*, in BSI. (lt Dgemp.) auch *g'schlässme*: 1. intr. a) 'ein wenig auftauen, weich werden', von Schnee 'Ga', so Rh.; 'U'Altä., Urs.: W. auch (unpers.) nass schmeien GrRh. Der *Schue (Es) schläs(s)met (schlisswet)*, het *g'schläs(s)met*. — b) 'welken, von Pflanzen Gr; Obw\*', oberflächlich dürr werden, von Gras an der Sonne, grünem Holz an der Luft na BE. (s. Sp. 358u.) und lt Zyro. *Wen\* einisch der Bettag nachen ist, su chaw\*me langmäje*, d's *Gras dorret nid mer, 's schlässmet nume* B (Zyro). Von Fleisch (vgl. 2b): *D's Fleisch schlässmet grad echli\** BE. — c) 'kränkeln, von Menschen Gr; Obw.\* — 2. tr., aus feuchtem Zustand in halbtrockenen überführen BSI. (ImOb.). a) Wäsche langsam trocknen lassen BSI. (Dgemp.). — b) 'anschmücken', (nur ein wenig) räuchern, dörren, von nicht zu längerer Aufbewahrung bestimmten Fleisch B, so E. und lt Id. (carnem fumo durare), St. und St.b; Obw (St.\*). — g\*-schlās(s)met: 1. von Dingen. a) = schlās a UAltä. *Es ist g.*, der Schnee ist feucht und schwer. Kotig Scw; Zg. — b) = schlās b, so von Pflanzen(teilen), Gras, Holz, Reisig B, so E., Gr., G., Ins, Twann (Bärd. 1922) und lt Zyro; 'Gr; Obw\*'; Syn. *tschäpät* (Bd VIII 1231); *ge-schlumperig* (Sp. 565). 'Wenn die Löwenzahnörthchen welken ... g. chöme'. Bärd. 1911. [Der Bauer hat Missfallen] an dem durch einseitige Aschendüngung hervorgekommen *linn\*er Lirigras, was nit z'erdrönen ist*, an dem *g-er, glumperiger* ... *Gras, was nit z'erzönen ist*. ebd. [Beim Moscheuet] *het-ma* ... *für zum Esser doch o'h chläi\** Schatte\* z'ha, zwö *Gablen äf'steckt u'd g-s* (welkes) *Gras drüber g'hänt*, ebd. 1914. *Wen* aus halbgedörrten Apfelschnitzen B (Zyro), von der Stärke an Hemden, wenn sie beginnt trocken zu werden BE. — e) von eingelegter Wäsche, angeweicht B (Dän.). — d) vom Erdboden, oberflächlich getrocknet, auch nur leicht gefroren, so dass man einsinkt BsGelt; Syn. *ge-bachen* (uBsL). 's *isch g.* — e) von (Schweine-, auch Rind-) Fleisch, (gesalzen und), 'angeräucht' B, so E., G., Herz, und lt St., St.b, Zyro (s. Sp. 358u.); Syn. auch *nün-bachen* 2 (Bd IV 960). 'Geschle-s Fleisch'. 'Grüens Fläschi' (ungeräuchertes) oder *g-s* (angeräuchertes) oder *grükts* neben *Speck und Hamme*; als Sonntagsgerichte. Bärd. 1911. *Sobald das Fleisch echli\** g. *isch, wei\*-mer's dem u' dem Chemi ne* B. *D's schwinig Fleisch ist am beste*, wenn es *afen echli\** g. *ist*. ebd. *Es Schnäfli Schwein's rütscht zu alne\** Zite\*, b'sunger's *wen-es ebe\** recht g. und *ling g'chochet ist*. SgFeller 1919. 'Würste und Hamme', die jetzt so eben recht geschl. waren. DORFKAL 1873. 'Die Hammen und das viele geräucherte (geschlammte) Fleisch, welches von der Scheffel bis oben an die Stuben aufgetürmt war, bei einem Taufmahl. B Hink. Bot 1777. Subst. *G'schlās(s)met*. Dä [beim Pfarrer] *si\** Mässguttere mit *W\** und *Bröt u'd Chais u'd ich troue\** ging no'h *neuis G-s uf dem Tisch g'si\**. Loosli 1910; mit der Erklärung: Dörrfleisch. [Dem Pfarrer ist] *mängi Züpfen u'd mängs Bitzi G-s ... i\** d's *Hüs cho\**. ebd. *Es Bitzi G-s* oder *es Pfung Gaffe* oder *e Zuckerstock*, als Geschenke. ebd. *Si si\** *neue\** nie *zue-ni's cho\** oder *si heige\** *e\** *tolli Ankeballer* oder *es schöns*

*Stückli G-s 'brächt, wil der Papa das G-g gar b'sungerbar gern g'ha\** het. Bärd. 'In vielen bessern Wirtschaftshäusern auf dem Lande, namentlich im Emmental, wird immer ein gutes Stück G-s bereit gehalten, das meist kalt zu einem guten Schoppen genossen eine wirkliche Delikatesse bildet. Dieses G-e ist nichts Anderes als Rindfleisch aus dem Salz, manchmal etwas angeräucht.' B Volksztg 1888. — f) uneig. Abgebraucht, 'baufällig', von Kleidern BBurgd. (Dän.). *G-i War*, mittelmässiges Fleisch. METZGERSR. (Bs lt BMeyer). — 2. von Lebewesen. a) von 1e übertr.; vgl.: 'Da sollen sie [die Polen] denn seinetwegen ihren g-en Stöfß machen auf den Tron z'hocken, wo sie noch im Salz heigen.' JBÜRK. Halberwachsen, 'grün', von Mädchen B. 'Vor drei Jahren kam ein Mädchen hieher in die Unterweisung, wie man keine hübschere, sauberere Person sehen konnte im ganzen Länd- und Bernbiet. [Der Pfarrer setzte ihm] auseinander, wie es schade sei ... wenn es nur so ein Herdpleuel abgebe. Da wüsste er ihm etwas Anderes, für ihn's Passenderes und Besseres. Was denn das wäre, das der Herr Pfarrer meine, fragte das g-e Ding.' HAUSER 1882. 'Die Königin von England ... kam als junges g-es Meitschi auf den Tron.' B Volksztg 1898. Von einer entweder nicht mehr ganz jungen (bald 50jährigen) oder geschlechtlich nicht unberührten Frauensperson B, so Bigl., Sa. und lt Zyro. Abgebraucht (Syn. *schitterig* 2a Bd VIII 1526) BBurgd. (Dän.); vgl. 1f. — b) 'kränklich', schlaff, matt, sich unwohl, unbehaglich fühlend (vor Beginn einer Krankheit) Gl (auch St. und St.b); 'Obw\*'; G'Unterterzen; Z (bes. von Kindern); Syn. *ge-chläderet* 2 (Bd III 625); *macht-lös* (ebd. 1431); *ab-ge-schlagen* 1b (Sp. 347); G'g's. trüchft. *Ich weiss nit, di Geiss ist hüt ganz g., die ist nit z'wäg, me\** *g'sieht-er's an der Auge\** a' G'Unterterzen. Auch in psychischem S., betrübt, gedrückt Gl. *g. uemgü\**. — c) stüschlich, weinerlich, zimperlich Z (DrVMuralat). — Zu 1a vgl. bair. *verschlossen*, zergehn (von Zucker) bei Schmitz II 531. *G'schlässmet* ist seiner Bildung nach ZT. (s. v. a. in Bd. 2b) nach Wint. 1-76, 153, 204 zu beurteilen.

über- bzw. uber-: 1. (-schlās(s)me\*) intr. a) ein wenig schmelzen, von Reif udgl. Now (Matthys). — b) oberflächlich trocken werden BSI. (ImOb.), so von Wäsche, leicht geräuchertem Fleisch Now (Matthys).

— c) ein wenig wärmer werden, von Flüssigkeiten, einem Gemach Now (Matthys); Syn. *über-schlahen* 1hy (Sp. 353). — 2. (-schlāsm\*) = schlāsmen 2b, Obw\* (St.\*). er-ant-schlāsm\* (in BsL., -schlesme\*) = dem Vor. 1b BsL., vertropfen, von Wäsche Sbb., Schw. *D'Wösch char\** am *Seil e*. *D' Ländücher si\** *er-ant-schlāsmet*. — ver-ant-schlāsmet\* = dem Vor. Vom Erdboden: *Es ist ordli\** *ver-ant-schlāsmet*, abgetrocknet, eben recht trocken' AA'Magden.

er-schlāsm\* a) weich werden, von Schnee GrValz. *Der Schmö erschlāsmet*. — b) 'schlaff werden, erschlaffen GrA.\*

ver-schlās(s)me\* = er-ent-schlāsmen BsL.; BSI. (ImOb.); Obw (St.b), sich nach einem Bade gründlich austrocknen, sei es im Bett oder anderswo BsStdt. Vom Erdboden. *Es het afe\** (schor) *echli\** *verschlāsmet* BSI. (ImOb.). *Der Weg isch scho\** *verschlāsmet*; 's *isch glä\** *echli\** *verschlāsmet* BsBub. Von Wäsche BsL.; BSI. Die Wäsche *isch e'fange\** *verschlāsmet* BsBinn.

Von Fleisch: *Verschlāsmes Fleisch*, = *ge-schlāsmet* 1e BSI. (ImOb.). — g\*-schlāsm\*: ein wenig kühler

werden Bs; vgl. *über-schl. 1c Wenn-mer d' Suppe g. lot, so verbrennt-mer 's Mül nit. Iss doch nit so g'schind; wart doch, bis d' Suppe' e'chli' g'schlämet isch!*

b<sup>a</sup>-schläme<sup>a</sup>: = ein wenig trocken obs. *Der Luft het 's Blunder afe' e'chli' b'schlämed. — b<sup>a</sup>-schlās(s)met: a) = ge-schlāmet 1d Bs (auch An. ad St.). Hinecht het's schrückli<sup>ch</sup> g'rēgned, mer cha<sup>m</sup> iez nit use', bis's e'chli' b'schlāmed isch. — b) = ge-schlāsmet 2b GLs. und E. Ebel.*

Schlāsmete<sup>a</sup> f.: von dem Zustand des Erdbodens. wenn er mit weichem, nassem Schnee bedeckt ist GrKl. (Tsch.). *Hüt chan<sup>a</sup> man fast nid für di Tür, es ist en grūsigi Schl.*

schlās(s)mig, in BE., Twann auch g<sup>a</sup>-schlāsmig: a) = ge-schlāsmet 1a GrTschapp.; UAIt. *Es ist schl.; hüt isch'fē mächtig schl. — b) = ge-schlāsmet 1b, zE. von Gras B., so E. (s. über-schlagen Sp. 358u.), Twann (Bärd. 1922). — c) = ge-schlāsmet 1e BE. Dā chōi<sup>a</sup> mir üsers gnapp Bröt u<sup>a</sup> d' G'schl-s u<sup>a</sup> d' Schmutzigs mit dene<sup>a</sup> ung'schante<sup>a</sup> Trible<sup>a</sup> [ausländischen Deserteuren] ga<sup>a</sup> teilen. EMMENTALERBL. 1918; echt? — d) 'schleimig' BsLang.; Syn. schliferig 1a (Sp. 160).*

Schlesie, -ing<sup>a</sup> f.: Schlesien. 'N.uss der Schlesie' 1568, Z Seckelamtsrechn.; ebenso LLav. 1576 (Misc. T. 12, 39). 'Gan Prässlaw in die Schlesie.' TPLATTER 1572. 'Böhmen und Schlesing.' AKLINGE 1688. — Bei Denzl. 1666 'Schlesien'. 'Schlesing' noch aus der lebenden Spr. bei Müller-Fraureuth II 411. Vgl. die Ann. zum Folg.

Schlesiger m. [Unter den aus fremden Kriegsdiensten Zurückgekehrten befand sich auch ein gewisser] Z., der nach seinem Dienst in Schleswig als Polizeidiener seinen schier 30 Jahre alten Mantel bis zum letzten Fetzen auftrug, woraufhin jedem unordentlich Angezogenen zugerufen wurde: *Du chunst grad dāhar wi der alt Schl<sup>a</sup>!* BÄRD. 1911. — Vgl. (auch zur Sache) Schlesinger bei Fischer V 935. Sonst ist 'Schlesinger' = Schlesier (so noch schwäb. nach Fischer aaO., auch österr.); aber schon Mal. und Denzl. 1666 haben 'Schlesier'.

Schluss, Schlīs m. n.: 1. (Schlīs) in GL n., in Ga UVaz nach einer Angabe m. (sonst ohne Geschlechtsangabe), gezippte Leinwand, Charlie GL (Leuzinger); GaUVaz: G Buchs, Rh., We.: Schl<sup>a</sup> (OO.), Syn. Schliss(c)lon, Schlissi, Schlissling, ferner Fäsen It, Üs-fäser(et)en, Fäsmeten (Bd I 165f. 166f. 5); Büsch 4, Büschotten 2a (Bd IV 176f. 1776); Scharpi (Bd VIII 1303); Schweisen; (Blätzi-)Zupfeten. [Die hl. Jungfrau zu Jetzer:] ... so gib ich dir hie ... uf den brief ... zwei sigel von reinem schl. [vgl. Schl.-Sigel Bd VII 496]. geschaben ab den diechlin, darin ich minen sun ... hab gewiklet. ANSB.; dazu: ... vermeinten ein wunder sin, dass das pluot so ganz und unzerrflossen uf die zarte schlisslin gossen wär. ebd.; s. auch Ab-schabet (Bd VIII 16). 'Tät schl. in die wunden.' ebd. — 2. (in AaWohlen und lt H.; BE., G., S.; I. Schlīs) m. a) die einer Person von Rechtswegen, durch Vermächtnis, Vertrag usw. (meist auf Lebenszeit) zustehende Nutzniessung von Kapitalen, Liegenschaften na., insbes. 'Leibgeding einer Witwe, bestehend aus dem Witwensitz oder [und: St.] aus dem Niessbrauch eines Kapitals usw.' B.<sup>a</sup> O.<sup>a</sup> und lt AvRütte, Zyro; L (auch St. und B<sup>a</sup>). St. Vgl. Schliss-Recht (Bd VI 300), schlissen 3ba, Schlissler 1a, über das ä. Recht AaBr. STR. (Register) und FStB. 372/82. Si [zB. eine Witwe] het der Schl. (dervo<sup>a</sup>), von der Hinterlassenschaft B. Ein Eigen-

mann des Stifts AaZof. hat seiner Frau für die Dauer ihres Lebens sein Gut vermacht, was von Bern angefochten wird; Luzern bittet, den Gemächtsbrief bis zum Tode der Frau bestehen zu lassen, das es nur ein 'schlüss' sei und den Erben nichts entzogen werde. 1551, Aascn. 'Da sy von dem ... vorhin gehebben man gar nüt, weder eigens noch schl., hette.' 2. H. XVI., AaBr. StE. 'Wil die Tochter und ire Geschwüerte noch ein Schl. zu erwarten, soll er [ihr Prokurator] demselben nachfragen, was er wärt, damit, wo es zu Fal komme, der Tochter Tel zu m. H. Händen bezogen werde.' 1611, B RM. (BBlätter). [Ein Mann mag seiner Frau] ain zimlichen Schl. synes Guts ... ordnen und setzen.' F StB. 'In Fal er [der Witwer] als ein Schlysser sich der Nutzung nit begüen, sondern der abgestorbenen Frauwen Güter minderen, verkaufen oder vertun wurde oder wölle, so soll ein Oberkeit uf Anrufen der Kinden den Vatter anhalten, ihnen das selbig ohn Yntrag werden zelassen, diewyl er syn Schl. oder Schlyssrecht übertreten hat.' ebd. 'Versicherung des Schlysses: Wann ein Schlysser lychtverig, vertüg oder sunst nit habend ist, die Geding und Conditionen des Schlysses zeerstatten', soll er 'umb solchen synen Schl.' Bürgschaft stellen oder aber 'von dem Schl. verstossen werden.' ebd. 'Was ein Ehemann im Val syner verstorbenen Frauwen Schl-es zetun schuldig.' ebd. 'Derjenig, welchem die Güter des Schl-es heimfällen sollend und eigentumblich gehörend, der mag dieselben ungehindert des wahren Schl-es verkaufen.' ebd.; vgl. Schl.-Guet (Bd II 552). 'Schultheiss D. erhält den 3. Teil des confiscierten Schl-es der hingerichteten Barbi Hayo.' 1655, Aascn. (B und F). [Die Bestimmung des 8 Stadtrechts aus dem XVIII., dass Eltern ihre Kinder beerben, wenn diese selbst kinderlos blieben] wurde durch spätere Übung dahin modifiziert, dass Eltern nur die Nutzniessung (den Schleiss) ... erben, das Hauptgut aber an die Familie zurückfiel. JJAm. 1865. Auch 1758, AaTäg. Gerichtsb. Mit obj. Gen.; s. schon oben. Dem ehemaligen Komtur von BHerz., der 'niendert sin leben lieber dann by uns schlissen und ein guoter Berner ersterben' möchte, werden ein Schloss und Güter als Wohnung und zum Unterhalt angewiesen: 'Also by söllichem schl. obbemelter güter ... wellen wir gedachten hern comender ... sin leben lang beliben lassen.' 1529, B Ref. N. bittet, ihm das Gut seiner Frau, welche verbrannt worden ist, insbesondere den 'schliss des hus' sein Leben lang zu belassen. 1547, Aascn. (B und F). 'Vom Schl. des Vichs: Welchem ein Härd ... Vichs schlysswys zenutzen gegeben würd, soll sie 'nach Usgang des Schl-es' unvermindert zurückerstatten. F StB. 'Zuo, in schl.' Die verwitwete Prinzessin von Orengie befürchtet, ihr Schwiegersonn werde 'si umb das guot, so iro ir gemachel, desgelichen der sune selig zuo schl-e gemacht, diewyl er by dem kaiser mächtig, anlangen' und bittet um Schutz. 1591, S Ratsb. (Strickl.). 'Das ligend guot zuo einem schl. erben'; s. Schl.-Guet (Bd II 552). 'Der Berg Schafmatt, welchen der Schuldner von seiner Ehefrau in Schleiss besitzt.' 1785, S Prozess-akten. 'Seine Verlassenschaft reicht nicht hin, sein Weibergut zu ersetzen und ist in Schleiss der hinterlassenen Wittwe gefallen.' 1834, S Wbl. 'Im schl. ligen' uä. 'Das des väterlichen erbgetes halb die frow [Witwe] im schl. glegen biss uf iren abgang

oder ir verendung und dannanthin das züg den [l. der] kinden eins sin [sollte].<sup>1</sup> 1530, S (Z Anz.). 'Bis 1853 blieb dieses [zur Gründung eines Altersheims vor-machte] Kapital im Schleiss. Anno 1854 wurde das Legat der Stadt Solothurn ausbezahlt. Aus dem Zins-ertrag ... werden jährlich einige Pfänder verkost-geldet.' Z NeuJ. H. 1885 (S). '(In) schl(-es) wis'; s. schon o. '[Beim Tode des Gatten] sol derselben seiner ge-machel voruss gefolgen ir zufrucht ... gute und darzu von irs emans gut vorus die morgengab [uA.] für ir fry eigen gute, och alles ander sin gule in schlüss-weise inzunehaben bis zu end ir wyt ... [Beim Tode der Gattin jedoch] soll ir egemachel alles irs ver-lasene[n] guts herr und meister, doch nur in schlüss-weise heissen und sin.' 1495, S Ehebrief (B Anz.). '[Nach dem Tode der Mutter gehören dem Sohne als Erben] in den 40 pfund gelts, die aber N. [der Vater] in schl.-w. ... sol nutzen und niessen.' 1509, B Ehe-brief. '[Vom gemeinsam erworbenen Ehegut soll der Witwe] der dritt teil für ir fry eigen guot gefolgen und die andern zwen teil in schl.-w.' 1512/3, AaBr. StR.; nachher 'in schlüsses wys.' '[Zu vergeltung eh-licher trüw ... ordnen ich ir [meiner Gattin] 15 pfund jerliches zins, die soll und mag sy ir läben lang in schlüsses wys nutzen und innämen.' 1544, B Blätter. '[Der Witwer] hat auch in allen seiner verstorbenen Frauen Gütern den Sitz oder Schleiss, Nutz und Niessung sein Leben lang ... doch alles allein schlüss-weise und unverändert, auch ohne Schwinnung des Hauptguts.' 1636, S Stadtr. (Scherz-Oberlin). Rente, Einkünfte übh.: 'Der Königin [von England] sagte man, sie hätte selbst einen schönen Schleiss, den solle sie mit ihrem Manne teilen' und schlug ihr eine be-sondere Zivilliste für den König ab. N. Bkal. 1842; vgl. *Schlüss-Frau* (Bd I 1252a.). Auch = *Schl.-Gut* (Bd II 552): 'Die verfangenschaft oder der schl. sol also gefrgt sin, das weder der man noch das wyb die vertuon sollend mögen, sunder sol den kinden warten und belyben.' 1556, AaBr. StR. — b) das dem bis-herigen Besitzer, seiner Witwe, Geschwistern usw. vorbehaltene (lebenslängliche) Wohnrecht in einem durch Vermächtniss, Verkauf oder Versteigerung in andre Hände übergegangenen Hause AaF.; L; W; vgl. schon unter a. Synn. *Her-bërg* 5 (Bd IV 1568/9); *Sitz* (s. Bd VII 1725o.); vgl. auch *Schl.-Haus* (Bd II 1730), *-Woning*. *Der Schl. (im, imene) Hüs* ha'. Am Schl. haftet die Verpflichtung, *Stür und Bruch* (Bd V 347/8), die auf dem Hause lasten, zu tragen L; mit dem Wohnrecht wird bei Verkäufen bisweisen auch die Nutzniessung eines Ackers odgl. verbunden LE. In einem Testament v. J. 1592 wird einer Frau auf des Mannes Tod hin 'schlis, schatten und schärmen' im Hause vorbehalten. 1592, L Semp.; vgl. Bd VIII 1279/80. '[Beim Auskauf eines Heimwesens] habe' auch die 3 Verkäufer vorbehalten der Schliss, dort 8 Tagesschliss [!] im Hus zu wonne', wenn sie ledig bliben, und können Holz us dene' Wälder' nämme' ... 1777, L Schöpfh. S. auch *Schl.-Brief* (Bd V 485/6; öfter in der betr. Quelle). Lt Ochs in dieser spez. Verwendung früher auch in Bs: 'Die Witwe hat [bei Erbfällen] den Witwenzins, den man Schliss nennt'; mit Bezugnahme auf Bs LO. 1757 (s. Bs Rq. II 310). In freier Ver-wendung. *Grüß uf der Wiltz es Paradis, hend mir Luzärner drin de' Schl.*, dh. so ist es das *Luzärnerbiet*. Schwyz. *Die ärmste Hüstli, seb isch' vor, die hend*

*bi mier der Schliss: si woni' jetzt scho' sibe' Jör und zale' nie kei' Zi's*, näml. ein Schwalbenpaar. Zvöri. *[E]s par Chräije' hend nor noeh' der Schliss* [nach dem Wegzug der andern Vögel]; *dureh d' Fure'eh chümi'd s' schare'wis cho' nüle' in de' G'söme'*. ebd. — c) Altersrente in Geld (und Naturalien), welche den Eltern (bzw. deren überlebendem Teil) von den Erben (Söhnen, Schwiegersöhnen usw.) auszurichten ist, denen sie schon zu Lebzeiten ihr Heimwesen oder Geschäft, gew. unter Vorbehalt eines Anteils an Wohnung und Pflanzland, abgetreten haben (s. *Schl.-Vater* Bd I 1130) B, so E., G., S. Si.; LE., 'Rente, die den ihr Vermögen abtretenden Eltern etc. von den Kindern ausgeworfen wird' Aa lt H. (vgl. *ver-schlissen* 4); BsL. (s. u.). Sachlich identisch, jedoch anders aufgefasst: '*Schl.*, das Abtreten eines Teils der in Besitz habenden Güter der Eltern (die sich hernach als *Schl.-Lüt* in das *Stöckli* zurückziehen) an die Kinder; das Land, das die Eltern für sich zurück-behalten, heisst *Schl.-Land* FMu. *Mir gö' im's Stöckli*, sagen des Bauern betagte Eltern, die Jenem Haus und Hof übergeben haben unter Vorbehalt einer aus-kömmlichen Altersversorgung, eines auskömmlichen *Schl.* BÄRD. 1904. 'Die Witwe ... entschliss sich in betracht ihres vorgerückten Alters und dass durch die nachstehenden Bedingungen ihr Lebensunterhalt hinlänglich gesichert ist, ihren gesetzlichen Drittel an vorhandenem Massenvermögen mit Ausnahme des nachbeschriebenen Vorbehalts ohne Rückzugsrecht an [die 5] Kinder abzutreten. Vorbehalt der Übergeberin: An Liegenschaften: 1 Acker, Garten hinterm Haus ... An Fahrnissen: Bett, Kommode [usw.], was zu eigenem Haushalt nötig ist. Schleiss: Von jedem der Inter-essenten jährlich in bar Fr. 75 ... Sicherheit für den Schleiss: Aus jedem der 5 Lose ein Grundstück ... Haus-sitz in der vorhandenen Wohnung ... bestehend in der obern Stube und Nebenstube, Recht zum Kochen, Backen und Waschen in der untern Küche [usw.]. Die als Sicherheit für richtige Entrichtung des Schleisses bestimmten Liegenschaften dürfen von den betr. Eigen-tümern zu Lebzeiten der Übergeberin weder ver-pfändet noch veräussert werden.' 1874, Bstherw. Protokoll; vgl. dazu die Angabe bei Seiler 256. 'Witt-man und Wittfrauen, welche ... sich ihres Anteils an den Gütern entschlagen und solche ihren Kindern gegen einen Schleiss oder gegen Gülden abgetreten', verlieren ihr Nutzungsrecht auf die Allmende. 1775, BSt. Rq. 1914. '4 Züber Most und 8 Kübli Trauben als *Schl.*' hat sich 1791 eine Mutter gesichert. BÄRD. 1914. '(Einen) Schl. üsrichten.' 'Wenn sie [die Eltern] mit dem ganzen Vermögen nicht fahren möchten, wie sollte es denn der Bub machen können, wenn er den Geschwistern herausgeben und dazu ihnen [den Eltern] noch einen grossen Schleiss [Nutzniess in Geld und Naturalien] ausrichten müsste?' Gornr. '[Uli] rechnete Alles mässig und ... glaubte, wenn er weder Zins noch Schleiss auszurichten hätte, so wollte er wohl eher 4 als nur 3000 Pfd jährlich vorsparen.' ebd. 1841; 'Zins noch andere Lasten.' 1850. 1688 klagte Einer vor Chorgericht, der Sohn wolle ihm 'syn geordneter Schl. nit mit suberem Korn usrichten.' BÄRD. 1914. 'Uf Schl. setzen': 'Denjenigen Kindern, mit denen der Vater oder Mutter teilen müssen und die den Vater oder Mutter auf Lipding und Schl. gesetzt.' 1620, B (ZfsR.). 'In Schleiss cho'. oO.; vgl. dazu die (wohl



ungenau) Angabe von Röchh. 1867<sup>3</sup>, 123, dass das *Stockli* bei uns *Schl.* genannt werde. — 3. (*Schlus*) Gewinn, zB. im Vieh- oder Liegenschaftshandel L. Suhr. (selten); vgl. *ver-schlissen* 3c. *Er hed ne schöne Schl. g'macht.* — Vgl. Gr.Wb. IX 614 (nicht in Bd. 1, in Bd. 2 nur schweiz. Belege); Martin-Lienh. II 473 (in Bd. 1 und 2); Fischer V 928 (in Bd. 1). Zu 1 vgl. noch die Ann. zu *Schlissen*. Über die mit *Schl.* zgesetzten ONN, s. die Ann. zu *Schlissen*.

Ver- s. *Ver-Schliss*. — Mutter-: Leibgedinge einer Mutter. 1777, LFühlhi (L. Kantonsbl. 1866).

Schlissele<sup>1</sup> 1 (auch -s), nur Pl.: Fasern, wie sie an Kleidern haften, *flocci*; auch = *Schliss* 1 Scu St. (Sulger). 'Ein Sälblein mit Schlesslein in das Geschwür zu legen.' JHLav. 1668; wohl eher 'Schlesslein' zu lesen (vgl. das Folg.).

Schlisse<sup>2</sup> 1 f., Dim. *Schliss(s)li* 1, auch -eli (s. u.), meist, nach vielen Angaben nur Pl.: 1. a) Fasern von (altem) Weisszeug, wie sie zB. an dunklen Kleidern, an abgetrockneten Gläsern haften AAZ. (An. 1815); Bs; B; GWe.; Z; in der ä. Spr. auch Dim. *De häst d'Hose vol Schl-e.* *Schl-e<sup>2</sup> g<sup>2</sup>e.* Zum Fensterputzen vermeidet man Tücher, die *Schl-e<sup>2</sup> g<sup>2</sup>e*nd GWe.; Z. *Vil Wisse<sup>2</sup> g<sup>2</sup>it vil Schl-e<sup>2</sup>*, vieles Waschen nützt die Kleider ab ZWl. Beim Abreiben noch zu nasser Trinkgläser *g<sup>2</sup>it's Schl.* ZStdt. 'Wa auch an irren juppen und ermlen ein fäsl, zötzeli oder schlissi am gwand wäre, hangete an jedem ein glünsli, bei Elmsfeuer. 1538, AAL. (AfV.). 'Titivilitium ... schlessien, so vom tuoch falt und sich abschleissit, flum putridum e tela decidens.' FRIS. 'Die Schlessie, Flet, Fäsen, titivilitium, termentarium.' Rep. 1662. 'Der ... Rock Christi bedeutet die Christlich Kirch. Zwar werden Schlessien fallen von diesem Rock ... doch wird der Rock darvon nit Schaden leiden, sondern nur gesäuberet werden.' FWyss 1653. 'Schlessien lösen' 1) Bezeichnung einer Gehirnkrankheit; s. Bd VI 499 u. und vgl. MHöfler 1899, 366. 2) *Floccos demere*, Einem schmeicheln, die Schlessien ab den Kleidern lesen, *χοριζέσθαι*. DENZL. 1666/1716. 'Er kan wol Schlesslein ablesen, schmeicheln.' MEY. 1692. Von Fasern übh. 'So die Nieren sich nun fäsen und werden plumosisch, alsdenn ausswendig auch geschehen mag, dass Schäden werden, die sich in Hars Weise oder wie die Schlesslein vom Fleisch abziehen ... Wie nun im Harn solche Abschlessie liegen ...' PARAC. Flachs sei zu grossen Dingen nütze, obwohl seine Pflanze niedrig sei und zudem 'zuvor in kleine Fetzlein und Schlessien [müsse] gebrochen, zerstoßen, gebläuet und durchgehechlet werden.' JCNäg. 1738. I. S. v. *Mämer* 3 (Bd IV 227) APH. (T.). — b) = *Schliss* 1 Af. (T.); Bs; B; Gr.; so Cast., Ig., Schs (Tsch.), Tschiertaschen; L (St.); Son (auch St.); G, so Rh., Sa.; Za; Z, auch Dim. *Schlüssli* AaB. (*Schlüssli*) und lt AKeller 1852; B; S (*Schlüssli*); ThRom. (*Schlüssli*); Ndw. *Schl-e<sup>2</sup> mache<sup>2</sup>, zupfe<sup>2</sup>* Z Stdt. *Schlüssli rufpe<sup>2</sup>* S; Syn. *(üs-füs) Ven* (Bd I 1064/5). [Im Sonderbundkrieg] hat der Frauenverein für die Verwundten in deinem Haus nicht einmal alte Lümpe zu *Schlissene<sup>2</sup>* bekommen', zu einem Geizhals. AKELLER 1852. 'Linamentum, flächsin lümple oder schl-en, oder ein meissel auss schl-en (schlessie) gemacht, so man in die wunden stost (legt).' FRIS.; auch Denz. 1677 (pannus). 'Die schlessien, wie man sy in die wunden legt, concerta pinola.' MAL. 'Legs [Eiweiss] mit schl-en in die löcher: es heilet sy bald.' Za

Arzneib. 1588. 'Linde Schleisslin.' JNÜsch. 1608. 'Diesem [entzündeter Haut] zu begegnen, so nehmen etliche Leute Schl-en und legen sie [dem Säugling] zwischen die Beine, welche nichts schaden, nachdem sie die Schl-en machen; denn etliche schaben sie rein mit dem Messer, welche nichts nütz sind, etliche aber zerre sie ab von reinem Tuch [usw.].' FVöwz 1612. 'Verstopfe die Wunden nicht mit Meissel oder Schlessen.' ebd. 'Netze Fasen oder Schlessien von Lumpen und lege sie in die Wunden.' ebd.; weitere Belege bei Gr. Wb. IX 692 (*Schlissie* 7). 865 (*Schlus* 2 d). 'Schlyssli oder Lümpeli.' B Arzneib. XVII.; auch 'Schlüssen'. 'Hernach follet man das [Wund-] Loch vollends mit zusammengelegten Schlessien zu.' JMCralt. 1691. 'Schlyssli von wyssem Tuch' in Brantwein genetzt und auf Eiterzange gelegt. Z Rezeptbuch um 1700. S. noch *Schliss* 1. — 2. (*Schlisse<sup>2</sup>*) Ausdr. in der Seidenweberei für einen Fehler im Gewebe Z (FStaub); heute anscheinend †, wahrsch. = *Zis(s)en*, Streifen im Gewebe infolge nicht eingeflochtener oder zu weit auseinanderliegender Schüsse (s. *Spann-Blitz* Bd V 283, *Faden-Bruch* ebd. 372); vgl. auch *Fausel* (Bd I 1066). Ein Gewebe ist 'voller Schlessien (und grober Schütz).' — Vgl. Gr. Wb. IX 614/5 (*Schlisse<sup>2</sup>*). 624 (*Schlisslein* 2, mit nur schweiz. Belegen); Martin-Lienh. II 473; Fischer V 928. Das Dim. *Schlissi* könnte auch zu *Schliss* 1 gehören.

Ab-: Fasern (im Harn). PARAC.; s. die Stelle unter *Schlissen* 1a (Dim.).

Garn-: = *Schlissen* 1a. 'Titivilitium, Garnschlessien, nichtswertige Ding.' DENZL. 1666; im Register, Schlessien vom Garn. 'Da hin und her die Garnschlessien herabfallen', beim Webe. SREISS 1667.

Lin-wät, Leinwand-Schlessien': ausgezupfte Leinwandfäden. Gr. Sammler 1780.

schlisse<sup>1</sup> 1, in AAF.; GrChur; GBuchs, Rh. in Bd. 2a bzw. c *schlisse<sup>1</sup>*, Kond. *schliss<sup>1</sup>* s Ndw (Matthys), *schlissi* SchR.; Ndw (Matthys) und wohl weiterhin, Ptc. *g'schlisse<sup>1</sup>*: 1. a) tr., Etw. (gewaltsam) in (seine) Teile auflösen, zerstören. a) Gewebe, bes. Leinwand in Fäden auseinanderziehen, Charlie zupfen GRh., Sa.; GrUVaz; ThRom. — b) Geräte, Maschinen udgl. auseinandernehmen, zerlegen; vgl. 3b. Einen Schrank, eine Bettstelle, einen Wagen *schl. Z*; Syn. *ab-brächen* (Bd V 323), *-schlahen* (Sp. 336). *Me<sup>2</sup> wirt ize go<sup>2</sup> Better schl.* iron. Ablehnung des Ansinnens, für einen Besuch ein Bett in ein anderes Zimmer zu verbringen. Eine bei einer Notlandung beschädigte Flugmaschine musste man zur Wegbeförderung *schl.* *Der Christbaum schl.*, den Schmuck abnehmen. Alte Kleider zertrennen L (selten); GWe.; Z, ähnlich von unbrauchbar gewordenen Geräten Z. Den Rest eines Auflaufs *schl.*, in kleine Stücke zerhacken Z. Ein geschlachtetes Stück Vieh zerlegen, vom Metzger AAF. *Werd-er [der Stier] g'metzel?* A: *Er ist direits g'schlisse<sup>1</sup>*. Auch i. S. v. *ver-rijen* 1b (Bd II 1102), *ge-schänden* 3b (Bd VIII 889), bes. von Kindern mit Bez. auf ihr Spielzeug AAF.; GWe.; Zo; Z und sonst. *Mu<sup>2</sup>s iz Da<sup>2</sup> scho<sup>2</sup> g'schlisse<sup>1</sup> sin?* Vater zu seinem Buhlein, das eben daran ist ein Spielzeug zu zerstören AAF. *Du muest au<sup>2</sup> Alls schl!* tadelnd zu einem Kinde. [Mutter zum Knaben:] *Din neue<sup>2</sup> Schlitt<sup>2</sup> häst verheit?* *Ne<sup>2</sup> aber, wie mi<sup>2</sup>!* *Das jetz g'heit!* *Du muest doch Alles schl.*! ELOCAR-Werling. *Das Bürsli ... häd halt dem Ma<sup>2</sup>n en Gatter g'schlisse<sup>1</sup> im Gärtli.* MÜLLER, Jugendschr. Ein Buch

*schl.*, die Deckel aber und die Bogen auseinander-reissen Z. Sog. „unzerreissbare“ Bilderbücher werden oben doch von den Kindern oft *g'schlisst*. — γ) Gebäulichkeiten und Teile davon, übn. etw. Errichtetes abreißen, -brechen. *E(s) Hus, e(n) Gade* usw. *schl.* Aa (nicht in Brittn.); Gr (walserisch); L; G, so We.; Scaw; Sschön.; Tu, so Mü.; Uw; U; Zg; Z. Das *Gäschl* sette-me *schl.*, *su stütz's nu* *z'säme* GrObS. *Mir heit Chöster g'ha* mit dem Umbau: *me het gar grä-lä Vil müesse* *schl.* Sschön. *So schlüss's mir-an denn: mich schlüss't der Töd bald* der alte Schulmeister beim Abbrechen seines Schulhäuschens. Stutz 1854. *Es sind ja gueti Chind, und nu bis z'Äb'ig wërde'd s' 's Hus nüd schl.*, auch wenn sie solange allein zuhause sind. ESCHÖNENB. (Eschm.). *D'Nachtbuebe* *haind mir d's Hüs fast g'schlisst* GrObS. [Schloss] Rotzberg mit sonderbarer List eines Buhlers b'stiegen und g'schlossen ist, alter Vers. FEIKER 1860. „Das hus solten wir“, won der hat uns widerseit, des es ist.“ 1386, Z RB. [NN. haben zwei Frauen] ein sprach-hüsl mit gewalt und ane recht gelissen.“ 1400, ebd. „Uf dem huse [Schloss] ze Homburg das nider hus schl., die schüren wanden [usw.]“ 1449, Bs Öffnungsb.; auch abs.: „im nideren huse ze schl.“ 1449, Bs Jahr-rechn. „Ouch seit er, das der selb Hans Egolf im geseit hab, das er Hanssen Meyer ... pfanty; das muott in so übel, das er sin hus schleiss und satz[t] es über den [Grenz]-bach, das er nit me in Kiburger graff-schaft wer.“ 1465, Z Kyb. „Hans Hemman von dem huss im Rietholz ... [als] mit herren das schlissent, 30 ß.“ 1490, S Seckelmeisterrechn. „Wie ettlche unrwiege lüt ... sich zesamen geton, vorhabens die schlösser und klöster ze schl.“ 1562, BRIER (JFabricius). „Damit nun ihnen [den Baslern] aufs künftig auss dem schloss Istein kein feindschaft mehr begenete, schleissen [Prät.] die dasselbig ... und warffen es in Rhein.“ WERTSTEIN 1580. Auf verwirkten Allmendplätzen erbaute Häuser sollen die Amtleute „schl.“ B Mand. 1613. [Der Baumeister soll] in seinem Kosten das abgebaute Gebäu schleissen [usw.]“ 1729, JHess 1914 (Bauvertrag). „Die alte Kirchen ... die schleissen ... die neue aufrichten.“ 1781, ScawWoll. *E'r Mür schl.* Aa (H.). „Der stat ringmuren geschlissen und domit der Stadt graben usgüft.“ HEULL 1582. „Starkes Gemür, so sich gar hart und kümerlich schl. lasst.“ RCys. Es ward den Zugern [von ihrer Landschaft] gedroht, ihnen die Tor abzulupfen und die Muhren zu schleissen.“ 1677, Zc (JSG.). „Dass die Abbissin ... die [Kirchen]-Mauern schl. lassen.“ E. XVII., TuTän. Chr. „Schl. ab“ (vgl. 2a); „Dass einiche Studenten sich erfrecken tuend, Bänk, Fenster und Öfen zu verderben, auch ab den Mauern zu schleissen.“ 1719, L Ratsprot. Altäre; s. auch *un-ge-schlissen*. „Also wurden in disem grülichen sturm [1528] in der lütkilchen 25 altar und das sacrament-hus geschlissen.“ ANSH. Öfen: *Zwö Chöist händ s'* [die Feuerwehr] *verschlage* und *drei Öfer g'schlisse*. JMÄDER 1896; vgl. *in-schl.*, *Weg-schlüssung*. Ein Flusswahr „schleissen“ 1637, Z. Von „Fachen“; s. schon Bd I 6390. „Das er ... keine ... fache da mache; darzu die er gemacht habe, dieselben schl.“ 1549, ZGreif. „Jerlichen die Facht den 20. oder 2. Merzen, als zu welcher Zyt die Nasen und Eschen leichend, ze machen und uff den 20. Aprellen daruff selbige widerumb ze schl.“ 1647, Z. Häge *schl.* NdW (Matthys). „[Nachdem der Jungwald erstarkt ist, sollen] die Häge auch widerum ... ge-

schlossen und der Weidgang ... geöffnet werden.“ 1660, aZOLL 1899. „Gar (und ganz) schl.“ Die schon tw. abgetragene Pfalz auf dem Lindenhof wurde „mit der zyt gar geschlissen und in ander bű der stat ge-brucht.“ HBRENNW. Chr.; ähnlich Mem. Tig. 1702 („ge-schleisst“); s. Vög.-Nüsch. I 663. „Disse begreptniss [ein Heiligengrab] wart gar und ganz geschlissen.“ 1524, Z; vorher: „(hin- und) abgeschlossen.“ „Spinöl [ein ehemaliges römisches Kastell] ist gar geschlissen und zu einem Weingartgerahten.“ GULEN 1616; s. auch Bd VII 69 M. („sauber“). *Z' Bode* *schl.* (aSchw) nā. „Die von Basel zugend uss mit eine grossen volk ... für [das Schloss] Pfeffingen, in der meinung, das zu sl. uf den grunt.“ 1446, Bs Chr. „Nachdem er si [die belagerte Feste Schnabelburg] behauptet, da lies er die schl. [Var. „schleizen“] uff den grund. Da dannen zog er für die vesti Eschenbach ... gewan die ouch, verbrant und schleiz[t] sy uff den boden.“ HBRENNW. Chr. „Sover der Conte de Fuentes die Vestung angenz uff dem [?] Boden wel schlysen lassen.“ ARD. 1572/1614. „Da fingen an die Bätthäuser und Kirchen ... auf den Boden geschlissen ... zu werden.“ LINDINGER 1733. „Ein Schloss, uf ein hufen schl.“ 1524, Aesch. (B). Neben oder wechselnd mit verwandten Ausdrücken. *D'Wilder-burg händ s' verbrönt und g'schlisse*, *Alles rübs und stübs z'säme g'schlage*. SCHWZD. (Zg). „Slissents und zerbrachents“, das Schloss Istein. um 1400, Bs Chr. Ein Haus „abbrechen und (ganz) sl.“ 1435, Z Stb.; wiederholt. „Welcher der burgren das [Aufgebot zu einem Kriegszug] hört und nit usszucht ... dem sol man sin hus von grund schl.“ M. XV., AaBremg. Handf.; Übers. von „domus eius ... funditus destruetur“; in den aus der selben Vorlage übersetzten Handfesten von AaL. (2. H. XIV.) „zerstören und niderwerfen“, von LSurs. (2. H. XIV.) „niderzerren“, von AaAar. (XV.) „zerbrechen“. Die häuser und mauern geschlissen.“ I. MAKK. 1530/89; „niedergeirissen.“ 1665/7. „Die von Mellingen [sollen] die tor an irer statt ... abbrechen und niderschleissen, deslichen söllend sy ire ring-mur brechen und schl., wo sömlichs gesin mag unzerbrochen der hüern.“ 1531, Aesch. (VO). „Demoliri parietem, ein wand abbrechen, abwerffen oderschl.“ FRIS. „Sein eigen hauss schleissen und abbrechen, ædes suas disturbare.“ MAL.; bei Fris. dafür „schleizen“. „Tiberius hatt den [Isis]-tempel lassen schl.“ LLAV. 1569; „auf den Grund zerstören.“ 1670. „Das er solliche [ohne Erlaubniss gebaute] pfisterig wider dannen tun und schl. sölle.“ 1570, Z RM. „[Häuser sollen] geschlissen und hintangetan werden.“ 1653, I Ratsprot. S. noch Bd IV 1870; Sp. 145 (*zer-schleiffen*). Bildl. „Wir [Reformierten] habend vil ding [kirchliche Einrichtungen udl.] geschlissen und abgebrochen, was habend wir aber an des selbigan statt wider aufgebauten?“ LAMBERTI, Sendbr. „Sömliche [schlechte] Prediger buwend die Kilchen nit, sonder schlyssend und verderbend dieselben.“ JJBREIT. 1634. „[Ein Geistlicher mit schlechtem Wandel] ist ... deren Einer, die Jacobs Stimm und Esaus Händ haben, die mit der einen Hand bauen und mit der anderen wider schleissen.“ FWWSS 1673. „Was Rechte baut, die Linke schleisst.“ GEMÜLLER 1674; ähnlich bei JMüller 1661, 93. „Zank und Wol-lusts widriges Gemische schleisst das Haus und lähret ab die Tische.“ Z Neuj. M. 1712. Insbes. I) eine Stadt „schl.“ „[Karl der Kühne prahl]t er welle ... under-ston, Safoy wider inzennemnen, Jenff zuo sl. und das

ubrig land zuo verderben.' 1476, Bs (hr. 1162 do wart stat Meiland zerstört und geschlissen.' CSUTER 1549. 'Wie d statt würd auf den boden geschlissen und alle bän gar nidergrissen.' GGOTTH. 1599. — 2) 'das veld, läger schl.', ein Heerlager aufheben; vgl. 'das feld brächen' (Bd I 806 u.). '[Heute] werden wir mitt der ussren gemaind reden, das [si] us dem veld ziehen ... Haben wir trüwen, diewil und Waldmann gericht ist, sy schlyssen das veld.' 1489, WALDM. (Sch Bericht). '[Als König Rudolf den von ihm belagerten Bernern] nit witer abbrechen kond, schleiss er das leger und zog davon.' HBRENNW. Chr. 'Die Zürycher hubend an ir läger schl. [nach dem Friedensschluss zu Kappel 1529].' HBULL. 1572. 'Ehe man aber [1531] zum friedensbeschluss kommen, schleissen die Berner in verlauffung des volks ... ir heerleger.' WURSTISEN 1580; 'schlissen.' 1765. — 3) den Markt, schl.; vgl. *Schlus-Markt* (Bd IV 414), *Män-tag*. 'Den merkt geschlissen.' 1514, AaB. Baumeisterrechn.; Gegg, besetzt; — 4) (den) hof schl., nur unreg., abziehen, das Feld räumen, einpacken; 'Du wolltest gern dich schönen, werest als rächt gern fromm, glich als sölle man wenen, du habest umb und umb mitt eeren hoff geschlissen, doch einest ans bett geschlissen.' ECKST. 1527 (Spottgedicht auf Murner). 'Dann so inen [den Bapstlern] die grichtshandel [Rechtssprechung] entzogen werdend, muoss man on zwyfel den hof schl.' ZWINGLI; nam administratione iuris et forensibus actionibus ablati attenuabantur eorum res (LJud). Die Conventherren sollen ... das Kloster [StGallen nach dessen Verkauf an die Stadt] räumen, hof schl. und sich anderwärts setzen. 1530, Absch. (GL und Z); wiederholt; vgl. auch *ab-schl*. 'Wie bald muess der reiche Baur hof-schleissen! Grad in der Nacht spricht Gott zu ihm: Du Narr [usw.; s. Luc. 12, 20]. JWRIZ 1650; ähnlich Bd VI 508 M. (LLav. 1577). 'Nicht nur werden sie [die Verdammten] an ihr Ort gehen, wie etwann Einer an einem frömbden Ort in ein Wirtshauss gehet, da er bald wider von danhin gehen und hofschleissen wil [sondern die Pein wird ewig dauern].' FWYSS 1675. '[Gottes Gegenwart in einem Herzen veranlasst den Teufel] Hof zuschleissen und den Weiten zu geben.' JJUUR. 1718. 'Und darum bey Zeiten hinauf zu ihm, o ihr noch an der Erde klebende Seelen! Schleisset bei Zeiten hier Hof und bauet dort Hütten!' ebd. 1727 (wiederholt). Vgl. noch: 'Wir mussten Haus und Hof schleissen [verlassen].' JJSCHWENZ. (Adelung). — 5) in der Rspr. Eine Gült schl., abbezahlen L, nach 4. Angabe s. v. a. *schlitten*, den abbezahlten Gültbrief durch Zerschneiden ungültig machen; dazu *g'schlissni* (*g'schlitzti*) Gült. Eine Schuldforderung schl., ganz oder te. erlassen L (Ineichen: am bedungenen Preise nachlassen); Z (Spillmann); Syn. *in-schl*. *Er hed müsses* *Öppis schl.*, zB. beim Güterhandel, wenn unter dem Nennwert verkauft wird, oder beim Viehhandel, wenn der Verkäufer im Preise zurück muss Lshrent. Ein Landvogt habe gesagt, für sich selber nehme er [von einer fälligen Schuld] nicht weniger als 50 fl.; was dann u. gn. Herren antreffe, so könne er schon etwas 'schleissen.' um 1760, Z. Ein Recht annullieren; 'N. hat sein Gerechtigkeit [s. Bd VI 232, Bed. 3c] verkauft [einem Otrfremden] und wil die alte mit schleissen.' 1676, ZHott. (Massnahmen gegen Überfremdung). — 6) refl., auseinandergehen, von Menschen; vgl. cß. 'Zuo ussgendem jenner schleiss sich das volk, des gar vil

was in der statt Bern [zur Disputation], und zog iederman heim an sin gwarssamme.' HBULL. 1572. — c) intr. a) reissen, bes. von fadenscheinigen Geweben GL; GrChur; GBuchs; SchSt. (anfangen, sich in die einzelnen Fäden aufzulösen, von altem Zeug. Kirchh.); ThBisch., Täg. (in Fetzen auseinandergehen), von schlechtem oder altem Zeug, sich abnutzen, aufasern, aus der Naht gehen' Aa (H.); Syn. *faslen II* (Bd I 1063). Vgl. 3a. Unpers., von Gebäk: *Es schlisset im Gwächt [s. Ge-wächt] es chlopf und chracht*, bei einem Erdstursch. ZVBÖR. (L). — ß) = b (Syn. *zer-schliffen* Sp. 153) oder = ein Ende nehmen (vgl. 3cß). '[Beim Einbruch der Nacht] zersleif der hof und muoss slizen.' REINF. 'Der hof begonde slizen.' ebd. 'Dä von sach man slizen dise hohgezit.' ebd.; auch, zergän. — 2. a) tr., Etw. (gewaltsam) aus einem Zshang lösen, ab-, wegziehen, -reissen. a) eine Hülle uä. 1) die Rinde vom grünen, saftigen Holze abziehen GRÄV., L. (in Sch. *schleizen*), Nuf.; LV.; aSchw; NdW; UWe; U; W; Syn. *schaben, schellen, schinden* (Bd VIII 11, 549/50, 903, in GrNuf. im Gegg. zu *schlissen* vom Abschaben der dünnen Rinde; vgl. auch *ruappen* Bd VI 1198). S. Bd VI 1036 u. *Loif* [lange Riemen aus Rinde zur Fassung des Alpkäses] schl. W. *E' Rumpf* [Behälter aus Rinde für das Tannenpech; s. Bd VI 949] schl. ebd. Meist mit verschob. Obj. *Holz, Baum, Tanne' schl.* GRÄV. (Tsch.); LV.; aSchw; U; W. Das im Winter gebauene Holz wird im Sommer *g'schlisse'* LV.; vgl. DMäder 1871, 54. *Me mues' en iedere' Trämel schl.*: d's Holz blibt vil besser aSchw. *Erle' schl.*, um Färbestoff zu gewinnen W. 'Der Spendzieger von Ferden wird in Formen aus Tannenrinde bereitet, zu welchem Zweck d'Spändherren en Tannun schlissen' WLÖ. (Pfr Siegen). Hanf schl. GRUVaz. — 2) 'die Haut von Tieren abstreifen' W (Tscheinen). — 3) *Federe' schl.*, an den grossen Deckfedern des Geflügels die Fahne vom Kiel abreissen, zur Füllung von Bettstücken ZBÜ. — ß) Erdreich. 1) Uferland wegweisen, -schwemmen; s. auch *dannen, hin-weg-schl.* 'Schl. ab'; 'Es füege sich über kurz oder über lang, das ... die Thur ab der Höhywis schlisse und der weidgang geschwecht wurde, so sölle ... ich ... in der Giessenwis widerumb usschlüssen und uftuon, so vil dan ab der Höhywis geschlissen were. Und ob es aber sach were, das die Thur die Höhywis allerling und gar abschlisse ... das der weidgang nit mer were, so sölle dan diser tusch nützi mer gelten.' 1556, ZALT. (Tauschvertrag über zwei Wiesen). — 2) eine Erderhöhung, einen Felsen abtragen (ziehend herunterreissen und ausebnen) B (Zyro), 'ein Bort, einen Rein schl. d. i. verebnen.' Sr.<sup>1</sup> 'Rat und hundert hant sich erkent, das die appetenger von Zürich, so dan Hans Kielen has erkouft, den felsen unden als hus durch hindersch bis an die nur sl. und daselbs buwen mag [!], das inen zu nutz des huses dienen mag.' um 1500, L RB. (Gfd). 'An abt von Frienisperg, denen, so die fluo schl. werden, ir essen zu geben.' 1509, B RM.; vgl.: 'An abbt von F., daran ze sind, der wäg by dem closter by der fluo ... zu bessern.' 1505, ebd. 'Bei dem schloss Honberg ... wirt er [der Jura] der Nider Hawenstein und bei Wallenburg ... der Ober Hawenstein genennet, von den felsen, welche an beiden orten also durchgehawen und geschlissen seind, das man die lastwägen hinüber bringen mag.' WURSTISEN 1580. 1765. '[Während eines Spans mit Bs begannen die Solothurner] ein neuen



weg über das gebirg in ihrem gebiet zuomachen und den Beinweiler Berg zuoschleissen ..., ihr grob geschütz hinüber zuobringen.' ebd. 1580. An der Mauer hinter dem Schloss wird ein Felsen abgesprengt (geschlissen), wohl um den Zugang ... verbarrikadieren zu können. 1633, S (WMerz 1909). (Hinwöl-rümen und schl.); s. Bd VI 917 u. 923/4. Einen rauen holprigen Weg durch längere Benutzung eben, gangbar(er) machen; s. *schlipferig* (Sp. 626; Wurstisen 1580); vgl. 3a, sowie *schlissen II* mit Anm. — b) refl., sich alspalten, -splitteln. Die schivern und spritzen slizen und clieben begundensich von scheften', beim Turnier. Kvwurzburg. — 3. a) Etw. durch Reibung, Gebrauch abnutzen, verderben. 'Schleissen, (con)terere.' FRIS.; MAL.; s. auch Bd VI 55 u. 'Deterius facere, verberosere, schleissen.' FRIS. 1541. Gewebe: *Und wie storch, gell' aber aw'!* 's ist gar nud zum Schl. MESSIKOMMER 1910 (Zö.). *Ich wolt' s' Velo [Fahrrad] halt nud mit G'walt schl.*, deshalb fahre ich bei Schneewetter nicht ZStd. 'Boves subterunt pedes, schl(e)yssend ir(e) füess unden.' FRIS. 1541. 1568; danach bei Denzl. 1666, wofür 1677. 1716: 'unden wegschleissen'. Refl. 'Und geschicht hie den auserwelten wie dem eisen: so man das braucht, so schleisst es sich wol etwas; so man es aber nicht übet und brauchet, so frisst es der rost noch viel mehr.' HBULL. 1597. 'So aber ... etwas notwendig zu verbessern, es wäre an Fenestern ... und andern Dingen, die sich täglich schlüssend ...' AaBr. (A. Schulordnung). Von Seelischem: 'Es war allid [in BWangen] gar ein widerwärtiger Amman, der hatte vil Anhangs; da meinten sie, es wurde sich der Widerwillen schleissen', durch die Berufung eines guten Predigers. M. XVI., GSÄHELIN (Misc. T. 1723). Intr.; s. die Aa Angabe unter 1a. — b) übh. auf-, verbrauchen, -zehren, den Garaus machen. a) von Sachen. Speisen schl., aufessen Z, so And. *Mur händ de Chuecher halt gester g'schlisse*, drum ist heute nichts mehr vorhanden davon. *Scho' wider de Schmalzhaf' g'schlisse!* TüMü. Eine Kasse, ein Vermögen schl., verbrauchen, durchbringen aSchw; Zöberr., gewonnenes oder geschenktes Geld vertrinken oder verteilen LV.; vgl. 1a. 's Vermöge[r]l (der Zunft) schl., verteilen Z. Festspiel 1883. Distanzen schl. Z (Dän.). In der Rspr. in abgeschwächtem S., = nutzen II (Bd IV 892). 'Dem buman sol obgenantes gotshu amtman holz geben us der Banneg zuo zwein schiben ... Die sol ouch der selb buman sl. und nieman geben noch verkaufen.' ZThalw. Offn. E. XIV. 'Ein ow sl. und brüchen'; s. *dannen-schl.* (1425, AaKl. StR.). Bes. = den Schlüss han (Sp. 667) S. *Er sich Wiltit'g und schlüss' s' Vermöge' vor si'r Frau sälig.* 'Wann dann ... vill Klegnussen bis dato der Schleissgüeteren insgemein wegen fürkommen, insonderheit dass Etliche die Fahrnuß von Leinwat, Bettgewandt und Hausrat dergestalt geschlyssen, dass zu Zeiten desfalls Denjenigen, so des Schlysses erb gewesen, ganz schlecht und zerbrochen die geschlyssene Fahrnuß an die Handt gegeben worden, ist deswegen ... geordnet, dass fürhin Leinwat, Fäder- oder Bettgewandt, allerlei metalline und holzine Kuchengeschirn, Hausrat, Schreinerwerk [usw.] mit mer sollent geschlyssen, sondern in zutragenden Erbfählen insgemein den rechten natürlichen Erben zugestelt werden.' 1636, S Stadtrecht (Scherz-Oberlin). 'Wann der Ehemann syner verstorbenen Frauwen Gut also zeschl. hat.' F Stadtb.; *le mari ayant ainsi la jouissance des biens de sa femme*

defuncte.' 'Anstatt des gewöhnlichen Widerfalls und Wittwensitzes ist verabredt worden, dass ... die überlebende Partei der abgestorbenen Mittel lebenslänglichen ... schleissen und zu Nutzen haben solle.' 1756, B Ehebrief. S. noch *Schliss-Guet* (Bd II 552). — ß) von Personen, = ver-brüchen 2ß (Bd V 362). *Er het-mich* [durch ungestümes Bitten] *fast g'schlisse, bis-me* [= ihm] *am Mar'te Mälgige' g'chauft* gr GrObS. *Ere Zementer* [Cementarbeiter] *muess g'sund si'r, sust schlüss't-ne' im Schnupf*, reibt es ihn rasch auf Vw (AvRütte). S. auch die Stelle aus Sttz unter 1a. *Sich schl. lä'*, sich unterkriegen lassen, klein begeben, auch schwächer: 'sich brauchen lassen', sich zu einer Leistung, einem Opfer verstehn; vgl. *schlüssig* 1eß. *Vier Süw sind obenüs* [s. Bd VII 1500!]. *Jä nei'r, nu nid, s'ch läw-mich nid la' schl', seid de' Melk* [einer der Spieler] ... *vier Büre' han-i'h z'weise, die butz'id ab nach altem Recht*, beim Jass. Ndw Vbl. 1867. 'Und habend fromme leut sich für und für schleissen lassen', für Stiftungen an die Kirche. Vad. 'Weil man aber dem abt [im Kriege] zuozogen und von dem adel mit kleinfuge hilf ... bewisen was, muosst er abt ... sich schleissen lassen und sich zuo reichlicher zalung verwilligen.' ebd. 'Wenn glych die prediger mit allem ernst und guten gründen an sy stond, so wellend sy [eigensinnige Leute] es nit für guot haben, nach sich wysen lassen, ja da sy sich sunst wol als bald liessind schl., so wurdend sy erst nit tuon, wenn die selben darzuo redint.' LLav. 1584. Die jung Wasserin' schilt, 'der Obervogt habe ihre [und ihrer Mutter] den Hoff abgesprochen wie ein anderer Schelm und Dieb ... Die Herren haben draussen in dem Stall geredt, die Alte liesse sich woll schl., aber die Jung nitt. Wann sie die Sach verliere, solle man sie zerhacken wie ein Mezger Fischweiss verhacke!' 1666, SchSt.; nach andrer Zeugenaussage: 'Man habe ... gredt, man wolte woll mitt der Alten zweg kommen, aber mitt ihre nitt.' Mit nähern Bestimmungen. '[Die Z Räte haben versprochen] das sy sich mit wyterer stür und hilf [zum Bau eines Schützenhauses] schl. lassen wöltint.' 1545, Z RB; dazu: 'Unangesehen das sy [die Räte] sich vornacher so rychlich schl. lassen', begehrt die Schützen nochmaligen Zuschuss. 1546, ebd. 'Um etw.' 'Und begab[en] sich NN., dass si sich weltend um zimlichs und billichs schl. lon', für einen Totschlag gütlich Entschädigung erlegen. Vad. Gesuch an Ainen, der eine hohe Artztrechnung gestellt hat, dass er 'sich um ein par kronen welte schl. lassen.' 1595, Schw (AvF.). Ähnlich auch refl. 'sich schl.!' [Der Herr des Weinberges, nachdem seine Boten wiederholt abgewiesen und misshandelt worden sind:] Es ist der tüffel in den lüten, sy keerend sich an kein verbüten. Noch einmal ich mich schl. wil, es ist sin gnuog, jaa schier ze fil [er entschliesst sich, seinen Sohn zu senden]. Ruer 1539. — e) zeitlich. a) einen Zeitabschnitt da und da, auf die und die Weise verbringen, zu Ende bringen; vgl. *ver-schl.* Der Adam im Paradiß, wie hett-er sust [dh. ohne Gesang] *aw'ch* [d'] *Zit welle' schl., becor-er häd müesse' in'n Öpfel bisse!* Nar.-Ztg 1903 (Z.). 'Das leben [uä.] schl.', 'In der meinung, daz er sin leben by inen wölte schl.' 1510, Z RM. 'Dass ir ... in haltung angenomner regel und deshalb inbeschlossen üwer läben sollen schl.', Ablehnung des Begehrens der Nonnen von Königsfelden nach evangelischer Freiheit. 1523, B Ref-

[Münche] so in den clöstern beliben und ir läben da schl. wölend. 1528, ebd. „Sunst schlyssend ir die jungen tag mit arbeit, mangel und vil plag.“ HBULL. 1533. „Die wüesti ... da er [StGallus] demnach wonete und sin leben schliess.“ HBRENNW. Chr. „Er zog gen Einsidlen, da schliess er sin läben.“ GMANGOLT 1561. „Thobis, darin wir unsre jugend gschlissen.“ JWAGNER 1581. „StVerena hat zuo Soloturn gwont manches jar, zuo Zurich hats ir leben gschlissen.“ ebd. N. bittet um Entlassung aus dem Gefängnis, weil er „jetzt in 6 Wochen alda gschlissen.“ 1641, Z. S. noch Schliss (Sp. 668). — *ß* refl., ein Ende nehmen; vgl. 1 c *ß*. [Reinfrid bittet die Turnierge nossen] das sich iht ir beliben sliz dā üf ein zeritten; daz si durch in da biten noch einen tac, um sich von ihm bewirten zu lassen. REINFR. — Schlissen II n.: zu Bed. 3a. [Be-trägerische Schuster machen ihre zu dünnen Sohlen durch Brennen hart und scheinbar stark. Einem Un-erfahrenen] ist ... gar umbekant, wovon si also herte sint, e das ers an dem sl-ne empfindt; wan si werent gar unlange vrist.“ SCHACHZABEL. „Tritus, das reiben und schlissen wider ein anderen.“ FRIS. 1568. — schlissend: zu Bed. 3a, eig., was sich (im Gebrauche) abnutzt. [Schl. gschirr, Gebrauchsgegenstände: Bei der Verleihung zweier Mühlen werden „die reder und müllstein, och alles schlissent gschier besehen“, und bei der künftigen Rückgabe soll der Pächter „reder, stain und das schlissent gschier alles in den ernen laussen, als er yetz funden hat.“ 1482, ThGriessenb.; schwäb. reich belegt (Fischer V 929/30). — *g*-schlisse: 1. a) zu Bed. 1a. „Geschlissen, demoli-rit.“ FRIS.; MAL. „Von der längst geschlissenen und nun unbekannten Stadt Murum [im Bergell].“ SERERH. 1742. Von einer Schanze; s. Bd VIII 982. Von einer Strasse; s. Bd III 1559 u. — b) zu Bed. 1a; s. d. — 2. zu Bed. 2a a GrNuf; UWE. *G'schlisses Holz, en g'schliene Burre*, im Saft entrinde; Gags. *g'ruettet* (UWE.), *g'schunde* (GrNuf.). — 3. a) zu Bed. 3a. Schadhafft, abgenutzt, fadenscheinig, von Leinenzeug, Kleidern b. so G. (nur im Ptc.), Si. (ebso); W; Zg (Schwz4.); Syn. *schlüssig*. *Es g'schlisse Hemli*; *g'schlisse Bettzug* BG. (Deter(us), geschl., böss; obsoleta vestis, geschl., veraltet.“ FRIS. 1541; „verschlissen.“ ebd. 1568 und bei MAL. „Lacerna trita, gebraucht, geschl.“; ut eum paulo obsoletius vestitum videret, mit etwas geschlissenen und schlächteren kleideren.“ FRIS. 1568. Auch von Küchengeschirr: *es g'schlisse Chessi* BG. Abgerieben, von Steinen: *atritus lapillus* in unda, ein steinle geschl. im wasser.“ FRIS. 1541; „ver schlissen.“ ebd. 1568. — b) zu Bed. 3b; s. d. (1636 S Stadtrecht). — c) zu Bed. 3b *ß*. *Hinicht bin-ich (ganz) g'schlisse g'sin*, erschöpft Zstdt (individuell). — un-ge-schlissen: zu Bed. 1a. „[Dass] auch etlich götzen in der kilchen [von BRüegg] und die altaren ungesl. syend.“ 1528, B Ref.; folgt der Befehl, man solle „die götzen ... verbrennen, die altaren slissen.“

Germ. *slisen*, amhd. *slifsen*, -en in den meisten unsern Beidd.; vgl. dazu Gr. WB. IX 615 22; Martin-Liemb. II 173 (nur aus ä. Quelle in Bod. 1a); Fischer V 929 30. Über das Verhält-niss zu dem Kaus. *schleissen* s. d.; vgl. auch *schlitten*, ferner *schlüssen* II. Wohl hierher zu stellen (da ein Subst. mit passender Bed. fehlt) sind die folgenden ONN., alle zu Bed. 2a *ß* 1 oder 2 b gehörig: „Schlissmatt“ (gespr. *Schlüss*) BDietersw. b) Rapp. (flaches Gelände in der Nähe von Bächen), „Schleissmatten“ B Hellas b) Kopp. (Gelände an einem Flüsschen), „Schlissmatten“ SZuchw. (Ebene zw. Aare und Emme; damit wohl identisch

„Schlissmatt.“ um 1700, SBib. lt. RRSchmidlin 1886; „jetzt ver-schwunden“, „Schlissmattgetere“ SBreit. (Abhang); „Schleiss-wald“ UwAlpn. (bewaldeter Abhang auf schlierigem Grunde, Rutzgebiet); wahrsch. auch „Schleussberg“ (gespr. *Schlüss*) ZGrün. (Moränenhügel, an Sumpfgebiet grenzend). Vgl. noch (als Nachtrag zu Bd IV 1031) *Schlus-Bode*, eine angeschwemmte Erde oder Sand (ThDowz.; auch bei Fischer V 928), dazu *Schlus-Sand* (Bd VII 1114), für das sicher auch *Schliss-Sand* als etym. Grundlage in Betracht kommt.

a-b: 1. a) tr. a) = *schlissen* 1a. Aa Wohl.; SchR.; Ndw; ZAff. und weiterhin; Syn. *hin-schl.* 1. E(s) *Hus*, e(n) *Gade*, e(n) *Mür* a., [Die Basler] schlissen ab die muren, hüser und böum vor der statt.“ 1444, Bs Chr. „Sy hand guog lang geherschet in stetten und uff den schlossen, und es tuot nit guot, wir schlissend dann aller stett und schlöss muren ab.“ 1489, WALDM. (Drohrede eines Aufrührers). „Wir haben das stettli zu bulfer verbrant, das slössli, so darin lag, abge-schlissen.“ 1499, F Brief aus dem Felde (QSG.). „Des Jätzers zelt a.“ ANSH. „Bede hüser a.“ 1538, UWE. [Ein Erdbeben] hat die Türn und Kilchen geschädiget, das man etlich Teil müssen a. und wider nů machen.“ RCys.; s. auch Sp. 244 u. „Dass der Feindt ... ein steinerne Brukh zu seiner Sicherheit abgeschlissen.“ ANBORN 1603/29. [Die aufständischen Bauern sollen] ihre aufgeworfene Schanzen gestracks anfangen und vorzuze abschleissen.“ 1653, Vw Schiedspruch (Absch.). „Der Feinden aufgeworfene Bollwerk ... abgeschlissen.“ SPRECHER 1672. Ein bauffälliges Schulhaus a.“ 1712, Ndw Beitr. „Es wurde aber dieses Hauss ... An. 1694 abgeschlissen.“ MEM. Tig. 1742. S. noch Bd II 27 M.; VIII 738 o. Mit steigenden Zusätzen. „Des sennen huss ward gar abgeschlissen.“ LBosch. Chr. „Dass er ir kloster uff den boden hab wölle a. lassen.“ LLav. 1569. [NN. haben] das Schloss Cöss ... auff den Grund abgeschlissen.“ SPRECHER 1672. „Dasselbe [alte Gebäude sei] bis auf den Grund völlig abzuschleissen.“ 1752, Z. Neben Synn. „Nachdem schultheiss und rat zu Zoffingen ... ir sagen zuo Murgoten mit dem woor abgeschlissen und danna geton habent.“ 1481, WMerz 1915. „Die Altär abschleissen, zerbrechen und dannen tun.“ um 1530, BHA. (Abschr. von 1781); auch „nider-schlissen.“ ebd. S. auch Bd V 630 M. „Hin- und a.“ [1524] ward abgeschlissen der touffstein, der da ... stund bin der sul ..., und ward gesetzet für daz grab unsers herren ..., und selbig grab ward auch mit dem costlichen werk, das erst nůw ... gemacht ward, hin und abgeschlissen.“ 1524, Z. „Daz man alle altar zum Münster und in allen kilchen [usw.] die noch stöndt ... hin- und a. slt.“ 1526, ebd. „A. ant.“ „Krenzlin hett 5 tag gemuret und abgeschlissen an der zinnen.“ 1463, BLauf. Vogtrechn. — *ß*) abs. und uneg., das Feld räumen; Syn. „den hof schlissen“ (Sp. 675). „Auf die Bitte eines alten Kanziisten um Versorgung] haben wir dem hauptmann bevolchen, das er ... am hof, uns die conventherren abschleissend, das best mit im tuon, und demnach [weiter] luogen sölle.“ 1530, ANSCH. (Z und Gr.). — b) intr., = *schlissen* 1ca, ausfassen, von Geweben AA; SchR. *Da Tüech schlisst ab*. — 2. a) tr., = *schlissen* 2a. a) Rinde a. Ndw (Matthys). — *ß*) von Erdbewegung. 1) Uferland wegswemmen. 1556, ZAlt.; s. *schlissen* 2a *ß* 1. — 2) eine Erderhebung „ziehend vorobren“ Bt (Zyro; neuer ver-schl.). — 3) an einer Wiese „eine Abnackung machen, damit das Wasser Fall bekommt“ SG., N. (heute abgelehnt), nach neuerer Angabe vom Abhacken der alljährlich entstehenden

Rasenstreifen an Weg- und Strassenrändern, eine Arbeit des Wegmachers sRech. — b) refl. = *schlissen* 2b; sich ablösen, von Fasern. FRIS.; s. *Schlissen* 1 I (Sp. 671). Abbröckeln, uneig.: 'Das her schlyst sich vast ab und [hält] böse ordnung.' 1499, SCHREIBER aus dem Felde (GWil Chr. E. XV.). — 3. a) = *schlissen* 3a. *Cheider* a. Ndw (Matthys). 'Detero, abschleissen, abreiben, mindern, verzeeren.' FRIS. 1541. Refl.: 'Dann sölicher [Zähne des Pferdes] lenge und scharpe schleisst sich ab von dem biss oder zoom, von welchem sy beürert werdend.' TIERB. 1563. — Ab-schlissen n.: Ablösung, Minderung. [Von den Bewohnern dreier dem Vogteigericht nicht unterworfenen Gerichte ausserhalb ihres Gebietes erworbene Güter] sollen one alles a des hailigen richs vogtze zwinggehörig und gehorsam sin.' XV., OFFN. der Th Vogtei Eggen; vgl. *abschlissig*. — ab-g'-schlisse\*: 1. zu *ab-schlissen* 1a. [Man sagt] das vor zytten ein Dorff daselbs gewesen. Das bezügt sich durch vil der alten, abgeschlissenen oder verbrunnenen Hofstetten, so noch daselbs ze sehen und ze merken.' RCys. (Br.). — 2. zu *ab-schlissen* 2a. 'Als man ... in StPeters Kichen allhie etwas am innern Gebäw erbessert und die Obertili dannengeschlissen, ein nūwe darzemaichen, hatt es der volgenden Nacht, als die abgeschlissenen Laden ... uff dem Boden gelegen [gespukt].' RCys. (Br.). Mit verschobenem Subj., von einem infolge Ablösung von Gestein, Erde glatt abfallenden Berghang: 'Das burgstal Scheideck [liegt] auff einem hohen kopf, gegen dem landtwey also gāhe abgeschlissen, das ihn selbiges orts zuo ersteinen unmöglich.' WURSTEN 1580; darnach bei LEU, Lex. 16, 281. — 3. zu *ab-schlissen* 3a. Von (Kleider-) Stoffen, abgetragen, fadenscheinig BSi.; GaD., Rh.; GG.; Uw. *Sie Cheider sind a. Abg'schlissni Cheider*. Auch von Münzen, abgenutzt GG. *Abg'schlisse's Gēlt*. 'Subtritz (asinorum) ungulz, unden abg(e)schlissen.' FRIS.; MAL.; vgl. Sp. 677o. — Mhd. *abschleissen* in Bed. 1a und 2a; vgl. auch Gr. WB. I 104; Schm. II 535. — *abschlissig*: wovon Etw. abgelöst, weggenommen wird. [Von neu erworbenen Gütern soll eine Abgabe entrichtet werden] zuo ainem urkund, das sölliche vogtbare güeter nit a, der dienst und verdecket der zins komen in vergessenheit.' XV., OFFN. der Th Vogtei Eggen. — Mhd. *abschleice*, abgenutzt.

ab<sup>n</sup> = 1. tr., = *ab-schlissen* 1a Ndw (Matthys). — 2. (a<sup>n</sup>a'-schl.) intr., zerbröckeln und herunterfallen, von Felsen BL.

1<sup>a</sup> = 1. (ein Bauwerk) einreissen. [Bei der Renovation der 'Wachtstuben' soll] der grosse Offen umb Ersparung Holzes yngeschlissen und allein das Kamyn ... gebrecht [werden]. 1664, Z; vgl. unter *in-schlāhen* 3 (Sp. 399u.). — 2 = *in-schlāhen* 4aγ (Sp. 400), 'einen Nachlass von einer Geldforderung tun (um für das Ganze bezahlt werden zu können)' BSi.; 'L. Ich habe einen Drittel einschleissen müssen'; vgl. *schlissen* 1aβ.

ūs. Im Ptc. *ūs-g'schlisse*: a) ausgefasert, von Nähten; Syn. *ūs-ge-fiseret*. D'Nöt isch ü. Aa. — b) = *geschlissen* 3a; Syn. *ver-schlissen*. Von Kleidern; s. Bd V 334M. 'Deflocatus pannus, aussgeschlissen (abgetragen) Tuch.' DENZL. 1666. Von einem Siegel; s. *Schatz-Gänter* (Bd II 382o.). Von Inschriften: 'Wie mancher setzt die Weisheit ... in der Decifirung einicher aussgeschlissenen Buchstaben auf einem alten Leichen- oder anderen Stein.' JJU.L.R. 1733; 'alte aussgeschlissene Inschriften,' ebd. 1731. — Vgl. Gr. WB. I 955.

ver-: 1. zu *schlissen* 1a. a) es Zit v., eine Uhr zerlegen U. — b) zerreißen. ebd. *Er het mer d' Hose ver-schlisse*; auch: *Dēr het mer' schē ver-schlisse!* [Die fliehenden Feinde haben] ihr Fendlein ... all ver-schlissen undt von den Stangen wag[!] geryssen.' 1621, ZINSLR 1909 (Spotlied). — c) die spis v.; verdauen; vgl. *ver-rissen* (Bd VI 1352u.). 'Nachdem ouch in disem jar ... vil hungen gestorben und vil also erhungert, dass von verstrupfung ire[r] magen und geder, wenn man inen zessen gab, si die spis nit me möchten v.' ANSH. — 2. a) für älteres *ab-schl.* 2aβ 2 B (Zyro); s. Sp. 680. — b) abschleifen, uneig.; s. Bd V 709u. (F Schulordn. 1577). — 3. a) = *schlissen* 3a. 'Attero, anreiben oder zerreiben, verschleissen.' FRIS.; s. auch *chnüsten* (Bd III 765), *zer-brēchen* (Bd V 337). 'Detero, abreiben, aussnutzen, verschleissen.' DENZL. 1677. 1716 (neben 'verschleissen'); 'usu deteri, durch Brauch verschlissen werden.' ebd. 1666. Personif. von der Zeit, vom Alter: 'Die fräissig und verzeerend zeit (elte), die alles (alle ding) verzeert und verschleisst, edax rerum tempus (vetustas).' FRIS.; MAL. 'Mit der zeit v. es alles verschlissen, depereunt mo omnia.' MAL. α) Metall, Stein uä. [Gott gibt seinen Getreuen] in sineme ewigin riche ... eine al soliche corone mit riche betalle [petalum], der newedizr niemir nehein alter virslizit.' XII., WACK. 1876. 'Die stein werden vom wasser ver-schlissen.' 1548 1707, HIOB; *σθεος ἐξέστυν βέστης*. LXX. 'Das eisen durch langen brauch verschleissen und verzeeren, ferrum usu conterere.' FRIS.; MAL. 'Manibus deterere tabellas, versudeln oder aussnutzen.' FRIS. 'Ye mer man [ein Messer] braucht, ob schon darab etwas verschlissen, wirdt es mithinzuo dest glanzler.' OBERDM. 1564/87. Refl.: 'Holzwerk, das sich in einandren verschlissen hat, attrita inter se ligna.' MAL. — β) Gewebe, bes. Kleider (durch den Gebrauch) abnützen, zugrunde richten AaF.; UwE., ganz austragen SCH. *Si verschliss' vil Cheider*, klagt eine Mutter von ihren Kindern AaF. 'Ein Kissen soll bei Erbschaften 'unverändert' heissen, 'wie dick joch ziechen darüber verslissen würdet und ander widergemacht.' 1427, Bs Rq. Der Rat verordnet, dass 'niemands hinfür kein zerhewen kleid machen lasse ... Doch die zerhewnen hosen, die vor datum dies gemacht sind, mag man v., wiewol uns ungemäner, dass man die vernaihte oder sunst überzüge.' 1529, B Ref.; 1530 im gleichen S. 'zerbrechen'. Auch in G wird 1533 die Verfertigung geschlitzter Hosen mit Busse belegt; die schon gemachten jedoch 'werde man villicht v. lassen.' G Blätter 1914. [N. habe] zuo Basel 2 par schuo gestolen, die verschlissen.' 1554, B Turmb. [N. habe ein [gestohlene] par hosen selbs tragen und verschlissen.' ebd. 'Vestis teritur assidue, wirt verschlissen, aussgenutzt.' FRIS. [N. habe] ein par strümpf verstolen und dieselben an synem lyb verschlissen.' 1583, Z RB. [In S.] habe er ein nūws par schuo verstollen und dasselbig verschlissen.' 1587, ebd.; ähnlich öfter in der Quelle. 'Ein kleid legt man an, man zeucht es ab, es wirt verschlissen: also werdend alle ding auß erden verzeert.' LLav. 1582; zu HIOB 38, 14. 'Mit lieb v.'; vgl. *Lieb* 2a (Bd III 987/8f.). 'Gott loss [s] in m. l. v.' Glückwunsch, den der 'duochman' dem Knechte mitgibt, der für seinen Herrn Tuch zu einem Kleide gekauft hat. XV., Mone, Schausp. 'Es klaget Heini Ungericht ... uff Üelin Lügtshggen, dass der selb Lügtshgg zuo im sprach, ob er ein rock



kouffen wölt; do sprach der M.: nein ich, ich hab mer röken dann du; do sprach aber der L.: ich bitten Gott, dass du kein rok niemer m. l. verschleisest, und hies in daruf mer dann einest liegen freilich. 1426, Z RB. 'M. l. verschleissen, ein gattung zuo wünschen, so einer oder eine ein nūw kleid zum ersten mal anlegt.' MAL. Refl.: 'Wann das Kleid alt wird, so verschleis es sich, dass es muss gefikelt und gar abgelegt werden.' JMEYER 1700. Intr. '[Gott] hat sy [die Israeliten auf der Wüstenreise] auch gespyst, getrenkt und ire kleider nit v. lassen.' ZWINGLI. 'Jetzt stirbt ein alter Mann: das Obst vom Baume reist, was es wol zeitig ist; das alte Kleid verschleisst.' GMÜLLER 1650. Vgl. bß. — b) = *schlissen* 3b; zT. in bewusster Übertragung von a. α) Sachen. Glieder 'v.', ihre Kraft durch den Gebrauch erschöpfen. 'Die hend redlich brauchen und von grosser arbeit verschleissen, manus attenuare.' FRIS.; MAL. 'Er verschleisest seine Zunge gern in dem Lobe Gottes.' JJUÜR. 1718 (wiederholt). 'Ja, das heilige Lob Gottes ist immerdar in seinem Mund und verschleisest gleichsam damit seine Zunge.' JÜNAG. 1738; vgl. Psalm 34, 2. Refl. 'Wozu sind eure Zungen als sich in dem Lob des teuresten Jesu zu verschleissen?' JJUÜR. 1718. 'Seine Augen haben sich in Beschauung der Wundern Gottes gleichsam verschlissen.' ebd. 1734. Unsinnlicher. Geld und Gut verbrauchen, durchbringen SCH; SCHW; UWE. Die Gesundheit zu grunde richten UWE. — β) Personen; oft in ausdrücklichem Vergleich mit a. 'Sih! man nicht ... alle Creaturen sich nach und nach verzehren, veralten, verrosten, verschleissen gleich ein [!] Kleid?' AKLINGER 1688; nach Ps. 102, 27 (wo 'veralten'). '[Dass Lehrer und Prediger] als brennende und scheinende Kerzen sich zu ihrer [der Herde Gottes] Seligkeit im Dienst des Evangelii gern verschleissen.' JJUÜR. 1731. S. noch *ver-rosten* (Bd VI 1526; LJüd 1530). 'Hörend uf, spricht Amos [8, 4/8], ir, die armen [durch Wucher] verschlyssend oder zerknistend und mit tüwerem gewalt vertruend.' ZWINGLI; qui coteritis pauperem. Vulg. '[Gott] weist, wie der in müessigang fulet und, so er nit gebracht wirdt, verdirbt. Er weist, wie der ander für und für in langwrigir arbeit und lyden verschlissen und verbrucht wirt, und brucht in nüt destminder ye mee und mee.' LJüd 1530. S. schon *Vöttlen* (Bd I 1134; auch bei MAL.). Refl. 'Er hat in Zürich einsam und eingeschlossen in Kumber und Melancholy und Verwirrung sin [!] sich selbs verschlissen.' RCys. (MEsterm. 1876). Intr.: '[Kaiser Friedrich II. liess seinen Sohn] in einen kerker schliesen, darin er um so ongötlicher veräterei willen ellenklich verschleiss und also zuoletzt starb.' VAD. — c) Waren v., durch Kleinverkauf vertreiben, bes. vom Handel ohne eigentlichen Geschäftsbetrieb' AA (H.); L Suhrent. *Me' luegt di War-n-eso nödisnō* [nach und nach] z'v. L Suhrent. '[Zollfrei passieren sollen] alle und jede kaufmanswahren, so ... aus den selben [österreichischen] landen in die Eidtgnosschaft und zu derselben notdürftigen täglichen bruch geführt, der enden verkauft und aber verner nit daruss an andere ort verführt oder verhandelt, sonder darinn verbrucht und verschlissen werden.' 1561. ZOLLVERTRAG mit dem Kaiser (Absch. IV 2, 1468); dazu: 'Als sich dann ... etwas missverstands des wörtlis verschlissen und verbruchs halb zuotragen, daruss dann den unsern an den keiserlichen zollstetten allerlei ungepürliche

anvordrung und anlobung angemuetet', gibt der Kaiser auf Verlangen in einem Beibrif die Erläuterung, dass nicht nur die Waren, die in der Eidgenossenschaft selber verbraucht, sondern auch, die waaren und güetter, so in die Eydtgnosschaft gfüert, darinn uffgetan, iren umblinden und antossenden nachpuren und anderen by ganzen und halben stücken verkouft und verrer wytter nit mit dem samekouff uff wiewerkouff daruss [an] andere ort verführt werden', Zollfreiheit genessen. 1563, Absch.; vgl. auch ebd. IV 2, 140. 176. — d) = *schlissen* 3α AAF.; SCHW; Zc; ZO. (Stutz); in der a. Spr. allg. (viel häufiger als das einfache W.). D' (si', vil) Zist, si' (s) Lēbe' [uā.] v., gew. mit Orts- oder modaler Best., t. im neutralen oder guten, t. im üblen Sinne; in der a. Spr. oft auch von genauer bestimmten Zeitschnitten. Mit Ortsbest. 'Da wil ich min leben f. nu fürhin.' Stutz 1519. 'Hab minn junge tag nu mehr biss in das 42. jar im orden verschlissen.' 1529, Bs Chr. 'Welt gern min leben Zürich v., wann da ainigkeit ... were.' 1533, BRIEF (GrMal.). 'Bym vich habend ir [Hirten] über leben verschlissen, im mist und im kat.' RUF 1540. 'Wan es gotz wil wäre, mochte ich wol noch vor mim end ein tag bei thet verschleissen.' 1593, BRIEF. 'Grosse Hansen vom Adel ... wölche im Vatterland in gemeinen Schuolen vil ... Zytz, ja auch in frembden Landen uff hohen Schuolen vil Jar verschlissen', haben doch nichts gelernt. RCys. (Br.). 'An diesen Orten wollt er sein Leben verschlissen.' STOCKM. 1606; ebd. auch das Ptc. 'verschlüssen' (aber 'geschlissen'). 'Nachdem Carolus 8 Tag in Rom verschlissen, hat er sich widerum für Parey begeben.' GULER 1616. Über einen Pfarrer wird geklagt, 'dass er mehr Zeit hin und wider im Dorff dann aber in seinem Museo verschleisse.' 1650, Z. S. noch Bd VII 303b. Mit Umstands- oder Art- und Weisbest. Die Zeit mit Kartenspiel, Geschäften usw. v. SCHW. *Und ir [alten Eltern] chömt cure Zit ir Frid und Freud v. bis a'n End.* Stutz, Gem. 'So begotts ich mine kleider mit heissen trähern, darin ich nun min leben muoss v.' ZIELY 1521. 'Sy verschleissend ire tag in glücksäligkeit.' Bis. 1531/1667. 'Die hattend ... die halbe nacht mit fröden verschlissen.' VAD. 'Darumb er [ein Raubvogel] etwan 2 oder 3 viertel einer stund ob einer enten zefahen verschleisst.' VOGELB. 1557. 'Degere omnem etatem in tranquillitate, all sein läben in frid und ruow verschleissen.' FRIS. 'Sein alter in leid und kumber verschleissen, senium trahere luctu.' FRIS.; MAL. '[Die Königin Agnes] begabe sich, daselbst [im Kloster Königsfelden] im gottesdienst ihr leben zuo verschleissen.' WERTSEIS 1580. Die lehrmeister' klagen, dass die Schüler 'ihre zeit in unseren lehren nur mit unnützem, unablässigem gschwätz ... zeverchleissen begehren.' 1595, B (jüngere Abschr.). 'Die Mittagszeit aber soll imm truckten Lesen mit den Schulern verschlyssen werden.' 1643, Z Kilchb. Schulordn. 'Die Zeit mit Kurzweil verschleissen.' JCWEISSENB. 1672. '[Im Gebet eines Frommen ist gar bald] ein Halbstündlein mit Gott verschlissen.' F Wyss 1677. 'Mancher Burgersmann verschleisest den ganzen geschlagenen Tag mit Sorgen der Nahrung.' JJUÜR. 1733. 'Weil auch diese Wittfrau ihre jüngern Jahr und vornembste Zeit in dissem Haus mit fleissiger Arbeit und Haushalten verschlissen.' AA Tag. Gerichts. 1752. S. noch Bd II 624c.; VI 964a. Mit Modaladv. 'Nachdem er viele Zeit vergeben n

verschlissen ... und im geringsten nichts gelernt.' JvWISSENFLUH 1792/1821. '[Königin Agnes] die da [im Kloster Königsfelden] 48 jare ir leben loblich verschlissen hat.' JUST. 'Muost du [ein armes Kind] ... din junges leben so hert v.' NMAN. Das Stift solle die jungen Chorherren in die Schule senden, damit sie ihre Zeit, mit hinlänglich verschlissend. 1. H. XVI. MEESTER. 1876. 'Agere aetatem desidiore, sein alter faullich und in müessiggang verschleissen.' FRIS. 'Sein alter eerlich verschleissen, agere honoratum senectutem.' FRIS.; MAL. 'Und wie du sichst, wie schlecht min anfang, gflärlch min läben verschlissen ist worden, das ich denech zuo zimlichem glick und eeren bin kummen.' THPLATTER 1572. 'Do er [ein verstümmelter Franzose] ... ze Mompelier also sein Leben ellentlich v. muosst.' FPLATTER 1612 (Boos). 'Also blind und toll ... verschleisst der arme Mensch sein ganz Leben.' HRREEM. 1620. 3 Schwestern haben als Einsiedlerinnen ir Leben heiliglich verschlissen.' JLCVS. 1661. 'Ein Bauw, daran so lange Zeit sorgsam wurde verschlissen', vom Turm zu Babel. JCWEISSENB. 1678. Neben syn. Ausdrücken. 'Daz ich auch min vergangen tag nit allweg in dem willen und gefallenen Gotes verschlissen und verzert hab.' 1495, Th Arb. Urk. 'Das sy [Eheleute] ... ir leben one einichen usszug by einander v. und verzern müessint', Urteil. 1546, ZRB. '[Der Christ muss] sin läben hie uff erden under denen [Unfrommen] ussführen und v.' GUALTR. 1559. 'Eum diem ibi consumpsi, ich hab da denselbigen tag vertreiben oder verschlissen; den summer etwan an einem ort verschleissen oder vertreiben, aetatem consumere in loco aliquo.' FRIS. 'Läben, sein alter verschleissen (verschleissen). FRIS.) oder vollstrecken, traducere aetatem; die zeit hinbringen und verschleissen (FRIS. 1541), vertreiben (ebd. 1568), brauchen und verschleissen, tempus transmittre.' FRIS.; MAL. 'Damit er die kostlich Zyt syner Jugent ... nit unnützlich verschlysse und hinbringe.' 1604, Z. '[Die Studien] darbei er [ein Student] sein Leben zu verschleissen hat.' HRR. 1666; nachher: 'in welcher [Wissenschaft] Einer sein Leben begert zuzubringen.' 'Wie man den ganzen Sonntag so fein, still und ehrbar zugebracht und verschlissen.' FWYSS 1697. Übergehend (viell. schon in einzelnen frühern Belegen) in die prägnante Bed. 'unnützlich verbringen, verdrödeln.' 'Man sölte im sy [die Frau] nit uffwungen noch sin läben v. lassen; dann er begärte nach dem bevelch Gotes die welt zuo meren ... das möge er ... by dero nit verbringen', Scheidungsbegehren. 1539, Z Ehergericht. 'Contrividiem, ich hab den ganzen tag verzeert oder verschlissen.' FRIS. 'Den tag vertreiben und (oder). FRIS.) v., diem absumere et decipere.' FRIS.; MAL. — 4. a), Öppis v., den Schliss (Sp. 667, Bed. 2a) von Etw. bezahlen, namentlich von Söhnen gesagt, welche an ihre noch lebende Mutter für das ihnen abgetretene Vermögen eine gewisse Jahresrente entrichten' AA (H). — b) eine Ehefrau mit einem Schliss ausstatten. 'An die priesterschaft. Diewil diser gewarsame hatt, das im ein wib zuo näumen zugelassen sye, und auch eine genommen und verschlissen hatt, alldann in fürer zuo der ee griffen ze lassen.' 1513, B.R.M. — verschlissen: a) zu Bed. 3a. 'Spare er dises [Leckerbissen] biss ins alter, so im die zän yetz und der rachen verschlissen sind.' ZWINGLI; 'dentibus tandem obtusis, palato detricto.' 'Ein guter Hausvater' weist,

wöliches [Ding] rostig ist, wöliches v., wöliches ganz etc.' LJVD 1530. 'Usu aliquid deteri, v. sein und ausgemacht werden; mentum simulachri attritus, v. von fast küssen.' FRIS. 'v., geriben, zerriben, zerstoßen, tritus; ein steinle inn dem wasser, v. und wol ausspoliert oder glatt, attritus lapillus; v. und ausgebleit (sein) von strengte des wassers, lapides adest; (ge-)braucher, verschlissener wägiss, attritus vomer; ein aussgenutz(eter), verschlissener pflug, aratum emeritum.' FRIS.; MAL.; s. noch Bd IV 1709 M. (auch Mal.); VIII 884 M. 'Verschlissne handhaben, attrita ansa.' MAL. 'Demnach unser statt mind secret insigel von viljähigem stätten bruch dermassen v., das nit allein die umbschrift gar nach unlässlich, sondern auch unser ehrezeichen an vil orten unvollkommen und gar nach unsichtbar'; darum soll ein neues Siegel gemacht und inskünftig an statt des v-en gebrecht werden. 1590, B. 'Wie dann die damals [1432] eingeschlagne und nunmehr mechtig verschlissne hölzine [Brücken]-Pfal zu unseren Tagen bei stillem See ... noch gesehen werden.' GULER 1616. 'Zwo Vestungen ... im nderen Engadein ... deren abgebrochne und nunmehr verschlissne [!] Mauren noch auff heutigen Tag zusehen.' SPRECHER 1672. 'Auf dem Grabstein wird der Namm und Jahrzahl zuo finden sein, wann es nicht v. ist.' 1700, Z; vgl. *as-ge-schlissen*. Bes. von Geweben, Kleidungsstücken B (RvTadel 1910); Gt. (abgenutzt, blöde, von Leinenzeug); GStadl, W., We.; ZBul., doch nicht durchweg volkst.; Syn. *(ab-)ge-schlissen*. *Alts v-s Züg ZBul. En v-er Rock GWe. Ich und min Ma<sup>m</sup> hind Wu<sup>l</sup>erstrumpf a<sup>n</sup>, ver<sup>r</sup>isse, v., gät niemer mit a<sup>n</sup> weder mich und min Ma<sup>m</sup>, Scherzreim. RVSTER 1915. 'Ausgenutzt kleid und v., vestis trita; ein (schläch) veraltet (und) v. kleid, vestis obsoleta.' FRIS.; MAL.; s. noch *be-schaben* (Bd VIII 17; auch Vad.). 'Die Gibeoniter kamen zu Josua mit v-en Kleideren und schlechtem Brodt, als wann sie gar von ferne herkommen wären.' JMeyer 1700. Der Barentöter Frey bittet den Rat um ein neues Kleid, 'in Betracht die letzt erhaltene Ehrenfarb bereits verschlissen.' 1779, S (N. Z Ztg). — b) zu Bed. 3b. 'Ein alter schuolmeister, der in vil künsten, voruss des geistlichen retschens — wieheisste? rechtens — v. und ussagenutzt ist.' ZWINGLI. — c) zu Bed. 3d. '[Um] min vergangen tag unnutzbarlich v. etlicher mass zu ergetzen und wider zu bringen', stifte ich eine Jahrzeit. 1495, Th Arb. Urk. — Abd. *farschlissan*, mhd. *versliffen*; vgl. Gr. WB. XII 1096/S; Schm.<sup>2</sup> II 534/5; Fischer II 1307/S. Vermischung mit *verschleissen* (claudere), die anderwärts tw. bis zu völligen formalen Anschluss an dieses Vb geführt hat (vgl. Adelung III 1522; Gr. WB. IX 616 und aa.); Sanders II<sup>2</sup> 954, dazu Fischer II 1309), ist unserm Gebiet fremd (lautlicher Zsfall der beiden Vben im Präs. ist nur in Ndw; U eingetreten); Schreibungen mit -ie- (neben -y-, -ei-) begegnen zwar wiederholt schon bei Mal., dann seit dem XVII., bei JKRüger, Denzler (1716 häufiger als 1666/77), JCWeissenb. 1678, Wursten 1765 (nicht 1580), fast ausschliesslich in Bed. 3d (nur bei Denzler auch in Bed. 3a), sie gehen aber sicher auf fremden Einfluss zurück. Bed. 3c ist bair., schwäb. und weiterhin (Adelung IV 1122/3; Gr. WB. aaO.; Schm.<sup>2</sup> II 535; Fischer aaO.) besser beglaubigt als bei uns; für die ä. Belege, die sich alle auf Zollverhandlungen mit Kaiser Ferdinand I. beziehen, kommt Einfluss der österr. Kanzleiipr. in Frage; vgl. indessen *Schliss 3* und *Ver-schliss 2* (das aber, weil erst seit E. XVII. bei uns auftretend, der Entlehnung verdächtig ist). 4. ist Abl. von *Schliss 2a*. — *Ver-schlissler*, *verschleisser*: der etwas verschleisst oder verwüestet, contritor.' FRIS.; MAL. —*

Vgl. Gr. WB. XII 1098. — Ver-schlüssung, -ei- f.: a) zu *ver-schl. 3a*, 'Attritus, v., anreibung.' Fris. (ebenso Denzl. 1666/1716); v., (de-at-)tritus, abusus.' MAL. V. der schuhen, attritus calcamentorum.' Fris. ('schleissung.' 1541); MAL. — b) zu *ver-schl. 3d*. Die Vorsteher des Waisenhauses wurden ... ersucht, 'dem ganz kraftlosen N. zu V. seines Lebens etwas Mehreres in Speiss und Trank zu geben.' 1660, B RM. — Vgl. Gr. WB. XII 1098.

hin- = *ab-schl. 1a*; Syn. *dannen*, (*hin*-)wäg-schl. 'Das söliche fach hingeschlüssen und die [Fisch-] allgemeyd gerumpt werde.' um 1540, Z. Etwas 'hin- und abschl.'; s. Sp. 680. — 2. intr., schwinden, von Gedächtnissinhalten; wie das häufigere Syn. *hin-schließen* (Sp. 13) als Wiedergabe von 'labi' der lat. Urkunden-spr.; vgl. auch *hin-schlüpfig* (Sp. 628/9). 'Nachdem und das menschlich gemüet ... ungewon ist, die ding, so in zyt beschehen und nit der geschrift bevolhen werden, in langwiriger gedechtnisse zu behalten, sunder mit der zyt hingeschlüssen ...' um 1475, B Chr. (Einleitung einer Chronik). 'Diewyl ... die kräft menschlicher sinn und vernunft ... mit vergeslichkeit beladen, das die länge der zyt die tatten und handlungen, so ... ewig[e]r gedächtnis würdig sind, hingeschlüssen und in vergeslichkeit stellen [!] ...' BERNHARD zw. W und den 7 kath. Orten (W Blätter I 238; Abschr. von 1541); ebenso in der zeitgenössischen S Abschr. und bei Bluntschli, Bundesrecht II 114 ('hingeschleissen'); in der L Abschr. dagegen 'hinschließen' (Abschr. IV 1 b 1464; vgl. ebd. 95/6). — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1471 (vergehen, von leiblicher Schönheit); Fischer III 1644 (mit Hinschleissung söllicher Zytte').

nider- = *ab-schl. 1a*, 'Die altan niderschleissen, die bilder und götzen ... verbrennen.' HASLERCHEN; auch *ab-schl. ebd.*, 'Den alten spittal ... abbrechen und n. lassen.' 1530, B Ref. '[1443] kam das geschrei in die stat [Z], si [die Eidgenossen] wölting Rieden und den galgen daselbs n.' HBRENNEN. Chr.; auch *nider-howen*. ebd., 'Das schloss G. und statt [wurden] nider-geschlossen.' 1567, HBRLL. D. Troia sei, auf den boden nidergeschleissen.' GGORTU. 1599. 'Man sol ime auch [einem Totschläger], was hüsern er in der statt hette, dieselbigen n.' L Geschw. Brief (RCys); lat. con-fringenter, wofür in der Übers. von 1252, 'niderbrechen'. Wer in L zum Bürger angenommen wird, muss, 'ein altes Haus kaufen, niderschleissen und an dessen Statt ein steinernes Haus neuerrichten aufbauen.' LEV. Lex. S. noch Bd IV 1024/5. V 482 M. (bildl.); Sp. 680.

z-säme- = *ze-sämen-rissen* (Bd VI 1354) GR. und wohl weiterhin. Ptc. 'zusammengeschlossen': Ein Gut grenzt an die ehemals z-e Strasse'. 1876, L Kantonsbl.; vgl. *ge-schliessen 1a* (Sp. 679). — *dannen* = *hin-schl. 1*. 'Ein trotten ... die man d. müesse.' 1543, USCHTZ 1912. 'Ein hus uff den boden d.' 1564, Z RM.; ähnlich 1569, ebd.; 1597, AA Wett. Arch. 'Sidt-malen inn N.s huss ... ein sechtoffen, herdblatten und kunstöfen sind, die kein käm habent und fürens halber gar garlich ist, so soll herr buwmeister ... das alles beissen ... hinweg- und dannenschlyssen.' 1598, Z RM.; vgl. *Weg-schlüssung*. '[Der LRat verspricht] unser Statt Waappen an diser [verkauften] Behusung dannennemen und schlyssen lassen und das Spatium desselbigen ... widerumb vermewren zelassen.' RCys; s. auch *ab-ge-schliessen 2* (Sp. 681). Ein Haus soll 'dannengeschleissen werden'. 1603, AA Zof. (W Merz

1922). Flusssache, d.; s. Bd VII 69 M. — b) ein Stück Land wegschwemmen; vgl. *schliessen 2a* §1 (Sp. 676) und *hin-wäg-schl. 1b*. 'Aber ist beret von des öwllns wegen, so vor dem obgenanten wutor litt, das unsers obgenanten herren von Sant Blesins [!] ist, das die von Clingnouw dasselb öwli jetzo oder hienach, wen inen das fuegt oder sy des notturft dunket sin, so mügent sy es d. halb oder ganz. Ist aber, das unser ... her von Sant Blasien der selben ow bedarf zu sinem buw, so mag er sy den slissen [s. Sp. 677] und bruchen nach siner notturft. Aber ist beret von des niden öwllns wegen, das an unsers obgenanten herren von Sant Blasien matten stosset, das die von Clingnouw jetz oder hienach das selb öwelin wol dannentun und entwegfötzen mügent un in den graben der hagstelli, als dick inen das notturft ist.' 1425, AA Kl. Kopialbuch 1546 (sachlich nicht ganz klar).

(hin-)wäg- = 1. a) = dem Vor. a. 'Das kleine Stüblin, so darinnen [in dem zu verkaufenden Hause], soll hinweggeschleissen und der Verkäuferin überlassen werden.' 1672, AZOLL. 1899 (Kaufvertrag). 'Das rote Häussli ... welches über die March hinaussethet und gar unanständig ist ... hinwegzuschleissen.' 1679, Z. S. noch Bd VII 737 a. 'Hinwäg- und dannenschl.'; s. *dannen-schl.* — b) = dem Vor. b. 'Das in kurzer zyt das ermett wasser söliche ire güeter gar hinwegschlyssen und -nemen werde.' 1532, Z; vorher: 'hinwägfressen'. Mit pers. Subj. (vgl. *dannen-schl. b*): Der Besitzer eines Hauses am See soll 'verschaffen, das gegen nechstkünftigen herpst diser garten am see, so zu gemeiner statt gehört, gar hinweggeschleissen werde.' 1597, Z RM. — 2. refl., wegschmelzen, von Eis. 'Und fiel warm wetter an, das sich das ysz [im Rhein] von tag zu tag hinwegschleisz.' 1514, Bs Chr. — *Wäg-schlüssung* (-ei-) f.: zu Bed. 1a. 'Diejenige Häuser, allwo wägen Stuben-, Badstübli- und Seechthöfen Verbesserung oder ... gar die W. notwendig erachtet worden.' 1681, Z RM.

zer- = 1. = *schliessen 1a*, zerstören. 'Das des von Goldenbergs altar ... uss der kilchen getan und zerschliessen werde.' 1527/9, Z RB. Karl der Kühne hat die Stadt Lüttich 'mit lüt und guot on underscheid und verschonen, me dann türkisch, zu boden zerschliessen, auch vil ander stätt und plätz wüst gelegt.' ANSH. Die Genfer haben unsre Häuser geplündert und 'dannach den merenteil dermass so heftig zerzeret und zerschliessen [dass wir andres Obdach suchen mussten].' 1535, BIRTSCHRIFT; vgl. Abschr. IV 1 c 541. 'So sehr die Veste werde zerschliessen.' ANHORN 1607. — 2. = *schliessen 3a*. 'Deterere calces, mit aneinanderen ryben zersch(e)yyssen.' FRIS. 'Atterer, zerreiben, auss-machen, zerschleissen; conterere, zerstoßen, zerschleissen, zerschmettern [usw.].' DENZL. 1666/1716. Refl.: 'Conteritur ferrum, das Eisen zerschleisset sich.' ebd. 1716. Intr.: 'Wer mit Christo Jesu bekleidet, der hat ein firtreffliches ... ja ein unzerbrüchliches Kleid an; er darf nicht sorgen, dass sein Kleid veralte, zer-reisse, zerschleisse.' JHHOTT. 1671. — *z-erschliessen*: zerzissen, zB. von Schuhwerk PPs., zerfetzt, zB. von einer Fahne B (Zyro). 'Attritus, zerreiben, z. s. verzehrt.' DENZL. 1666/1716. — *Ahd. zc., zcrlifan*, mhd. *zer-rliften*, zerreiben, -brechen usw. (auch intr.); vgl. auch Sanders II 2, 954; Schm. II 534/5; ChSchmidt 1901, 438.

Schlüsser m., -erin f.: 1. pers. a) werden *Schlüss* (Sp. 667) geniesst BS. (*Schlüsser*, f. -ere); S†; vgl. *Schlüss-Vatter* (Bd I 1130), -*Lüt* (Föberried), -*Mueter* (Bd IV



595). „Ein Schleisbrief [s. Bd V 485/6] ... vom Jahre 1805 sichert der Mutter (*Schlämmeter, Schlässere*) als *Schliswoni*g, also *schlisweis* die *hinderi Stube*“ nebst Anteil an Küche und Keller, Bühne und Garten, Platz für ein *Chue* und ein *Säistall*, ferner den Drittel des Obstes *vo* der *Husmutter*, des Getreides und Weines, sowie 10 Garben Rüschstrau. BÄRND. 1914. „Im Jahre 1882 fiel diess [einer Stiftung verschriebene] Vermögen nach Ableben der Schleisserin [der Schwester des Legators] dem Staate resp. der betr. Stiftung zu.“ Z. Neuj. H. 1885 (S). „Ein Schlyss wird geendet erstlich, wann ein Schl. oder Schl-in Tods vergaht.“ F StB. 381, u. Weiteres. S. auch Sp. 668o. „Als (ein) schl.“ „Ein der Frau N., vormals Witwe N. als Schleisserin zugehöriger Bodenzins.“ 1825, S. Um die Herrschaft La Serra herrscht Streit „zwischen der wifrowen von La Serra als schlüsserin ... und den hern von T. als vom herzogen begabten.“ Ansu. Der Rat hat „us gnaden dieselb sin wittwen ir läbenlang als ein schl-in darin [in den Lehen ihres Mannes; s. Bd VIII 716u.] lassen sitzen.“ 1562, BSi. Rq. 1912. Ein Witwer behält sich (1687) im „Teillibell“ als ein *Schliser* vor: die *Stuben* und die *Kuchi*, sowie angenehme Hausgenossen als Mietsleute seines Sohnes. BÄRND. 1914. S. noch Bd VI 736/7. „Zur Schl-in ordnen, setzen.“ „Wann der Mann syn Ehewyb zur Schl-in ordnet by Lehen seiner Kinderen ...“ F StB. „[N.] setzte seinen Neven ... zum Haupterben und seine betrubte Wittwen zur Schleisserin des ganzen Guts.“ 1726, B Blätter 1913. „Schl(-in) sin.“ Eine Witwe vermacht der Kirche 300 Pfd mit dem Vorbehalt, „dass si der 15 pfund gälts, von dem angezögnten hauptguot ... zuo jählichem zins vallend, ein schl-in sin, unvertribenlich des hauptguots.“ 1522, B Ref. Nachdem der Rat der Sechzig die „pfuond, so wyldher M Lledrach sälig in unser pfarr Sant Vinzenzen gestift und geordnet hat“, zuerst einen MLützy zugesprochen hatte, „die (sin leben lang) in schlysswys inzuohaben, nutzen und niessen“, entschied der Grosse Rat, „dass er [Lützy] von obbestimpter pfuond stan und sich dero genzlich entziehen und dhein schl. sin, sonders [dass sie] ... N Lledrach als rechten erben ... gevoigen ... solle.“ 1529, ebd. N. soll einen Kelch, den er als angeblieber Erbe bezogen hat, zurückerstatten, weil er, wie man vernimmt, nicht Erbe, sondern nur „sl.“ des hinterlassenen Vermögens sei. 1530, Absch. (B). S. noch Bd II 552 (*Schliss-Guet*); VI 301 o. — b) Schleisser, tritor. FRIS.; MAL. — 2. (*Schlisser*) keil- oder meisselförmiges, ½ m langes Werkzeug zum Lösen (und Abziehen) von Tannenrinde, oft von Eisen, oft auch nur aus einem dünnen St. gebildet GrL. (in Sch. *Schleizer*). Nuf. S. — Vgl. Gr. WB. IX 622. Bed. 1. a) nur Schweiz; zu 2 vgl. „Schleissein“ bei Gr. WB. IX 615. Als FN. „Die Schleisserin und ir tochter.“ 1538, Z; „Elisbeth Schlisser.“ 1567, Zoll.

Schanzen: Arbeiter, der Schanzen „schleisst“. Schanzenbauwären und Sch.-schlysseren. 1656, Z (Kriegsrechn.).

Schlissete\* I f.: was sich von Etw. ablöst, abfällt; Syn. *Schliss*. „Schutt eines Gebäudes, zerbrockelte Stein- und Kalkteile. allg.“ (St.). Abschleifsel: Nim ein Gauffen voll Feillenspan und halb so vil Schleisseten vom Schleiffstein, zur Herstellung einer schwarzen Holzbeize. HKKUNZLI, Chr.

Mür- = dem Vor. (St.). „Alle Gäng oder aussere Weeg [eines Gartens] werden mit Maurschleisseten,

wann mans haben kan, ist besser als mit Käss, oder andern Materien beschüttet.“ Bor. 1687.

Schlissi I f.: 1. a) = *Schlüssen* 1a (Sp. 671). *Vil Wissen\** vil *Schlüssen* Z, Var. der ebd. angeführten RA. — b) = *Schlüssen* 1b AAF., Kulm, L. und It H. — 2. was man zum Lebensunterhalt braucht; in der Wendung: *Si hed grad noch ewchli Schl.*, ein Restchen Vermögen aufzubrauchen AaGeb.

Vgl. (zu 1) „Schleisse“ bei Gr. WB. IX 614. In unklarer Bed. (= Kehraus?) liegt unser W. viell. in einem bei uns verbreiteten Ringelreihen vor, dessen Sprachform aber auf fremde Herkunft weist. Die Kinder (Mädchen) hüpfen oder gehn, sich die Hände reichend, im Kreise herum und sagen dazu: „Höre (Th; ZBÜL, O., Regeusd., Wäd., Stdt., Here) ZWth., „Hole“ Sch., „Hole“ Z auf der Wiese (gespr. *Wise*); auf die „Weise“ Z nach einer Angabe, drei (Sch; Th; Z, so O., Wth., Stdt., sieben) Z, so Wald, sechs Z nach einer Angabe) Tag (zur ZWald) Schlies(s)e (gespr. *Schlies(s)e*); „Schleiso“ Z nach einer Angabe, acht (Sch; Th; Z, so O., Wth., drei) Z, so O., Stdt., sieben) Z nach einer Angabe) Tag Rumpedibum (auch Rumpelibum o.), NN. kehrt (auch *chert*) si(ch) um — das Genannte kehrt sich auswärts — NN. hüt-si(ch) umgekehrt (auch *umg-kehrt*), *si hat der Chats de* „Schwanz“ *üzeri* („auszehr“ ZO. tw.) und so weiter, bis der ganze Kreis auswärts gekehrt ist. Weitere Varr. s. Bd VII 340.; Rochh. 1857, 468. 380 (mit Lit.); GZur. 1902, 117, eine schwäbische bei EMeier, Deutsche Kinderreime und Kinderspiele aus Schwaben S. 106; Weiteres bei EBöhm, Deutsches Kinderlied und Kinderspiel S. 448 ff. ON. *Schlissi* (geschr., „Schleisse“) ApWalz; früher dort dort die sog. „Schleissmühle“ gestanden haben (vgl. „Schleissmühle“ bei Fischer V 931).

schlissig, in Ndw (in Bed. 1a); Z, so F., Stdt (in Bed. 1c) auch *g-schl*: 1. a) leicht schälbbar, von Holz, das im Saft steht, bzw. von dessen Rinde u. — b) was sich leicht zerreissen, zerrupfen lässt Gl (Leuz.). Von Papier: N. hat einen ihm wichtigen, papyrinen brief, der nun aber schl. wäre; er möchte ihn auf Pergament abschreiben lassen. 1530, GZu. (Gfd). „Durchgestossen, abgetragen, von Kleidern VO.“ — c) was (zu) rasch schwindet, verbraucht, aufgezehrt ist. Von einem Licht (vgl. unter *ver-schlissen* 3b) den Beleg aus JJulr. 1731: „Es ist um das Licht ein schleissig Ding, das Öl verzehrt sich, die Ampeln brünnt aus.“ FWss 1673; vgl. d. Von Seife: *Schlissegi Säupfer* ist zu schnell verbraucht Z. Von Vorräten ZO. Insbes. von Speisen, (leicht eingehend, aber) unergiebig, daher teuer im Verbrauch Ar (T.); BE.; LE.; GoT.; Scw.; WLö. (mit etwas anderer Auffassung: „was leicht schleift [d. i. *schliff*], wie Butter oder Speck“; ZO., S., Stdt; Gggs. *be-schiessig*, *be-schutzig*, *-lich* (Bd VIII 1422. 1723). So von frischem Brot (GoT.; Z), neuem Wein (GoT.), von Käse (Ar; Scw.), Butter, Öl, auch Eingemachtem (Z). *Das ist Nät für öis* [eine zahlreiche Familie], *Das ist vil z'schl.*, Käuferin zum Bäcker, der frischgebackenes Brot bringt Z. *'s Heu ist här schl.*, klagt ein Bauer ZWangen. (*Der* *Chäts ist e(s) schl-s* *Esse* Ar; Scw. Spez. „weich, mild“, von Käse BE. (Goth.); „LE. Das ist ein schl-er Käs.“ „Soll der Käs zart und schleissig werden“, so darf die Temperatur beim Käsen nicht zu hoch sein. Gorrn. XX; „schleussig.“ 1861. — d) vom Vor. übertr., vergänglich, unbeständig, hinfällig. „Sein Glück ist so schleissig als das [vom Wurm angegriffene] Gewächs Jonas.“ FWss 1670. (Ein schl. Ding; vgl. c. „[Mit dem Menschen ist] es nit ... ein währhaft, sondern gar ein schleissig Ding.“ ebd. 1650. „Wie so ein schleissig Ding umb das zeitlich Gut sey.“ ebd. 1672. „Schleissig, fugax.“ DENZL. 1716 (Register); wozu im Text „anni

fugaces.<sup>4</sup> Adv. „Daher der Evangelist nicht einfaltig sagt: er wohnete unter uns, sondern ἐσκήνωσαν, welches heisst schleissig wohnen, wie Die, so in Hütten zu wohnen pflegen.“ FWys 1650; s. auch *Pilgeri* (Bd IV 1213). — e) von Personen. a) kränklich GlS. *E<sup>a</sup> schl-e<sup>r</sup> Mänsch*. — ß) bereit in Etw. einzuwilligen<sup>1</sup> Ow; vgl. die RÄ. sich *schlissen län* (Sp. 678a). Frau zum Manne: *Hut ist-e<sup>r</sup>* [der Landammann] *schl-e<sup>r</sup>*, *sch<sup>a</sup> g'sehn-em's a<sup>r</sup>*; *mach jez und frag-em* [um die Gevatterschaft! Ow Sa. 1902. „Dieweil in solcher ganzen unterhandlung wir uns ermassen schleissig und willfärg gegen Ew. E. W. erwiesen ...“ 1591, GSax. — 2. voll von *Schlissen* (Sp. 671). „Wenn die Weberin den Tuchbaum zu besserem Schutze mit einem (weissen) Baumwolltuche bedeckt, so lösen sich etwa Fasern (*Schlissen*) davon ab und bleiben am Gewebe hängen, welches dann *schlüssig* ist“ L. — Mhd. *schlisse*, abgenutzt (von Geweben), auch un eig.; vgl. Gr. WB. IX 623; Martin-Lienh. II 473/4; Fischer V 931 (in Bed. 1b und 2), sowie die syn. *schleissig*, *schlittig*.

u<sup>a</sup> -: nicht leicht zu *schlissen* Ndw (Matthys). — Mhd. *unschlisse*, integer.

*schlüssige<sup>a</sup> -ege<sup>a</sup>*: intr., *schlüssig(er)* (in Bed. 1a) werden, von Bäumen Ndw (Matthys).

*Schlissing*, -ung<sup>1</sup> f.: 1. zu *schlissen* 1a γ, Schleifung, Schl. des schlos Rinfelden.<sup>4</sup> 1446, Bs Chr.; ähnlich öfter in den ä. Quellen. Ein neues Haus, uff das alte, von der Schl. übrige Gemür<sup>1</sup> bauen. 1649, ZEmbr. Schl. der Vestung. SPRECHER 1672. S. auch *Hand-reichung* (Bd VI 146). — 2. zu *schlissen* 3a, Abnutzung. [Von 2 Gl. Taggeld soll der ein guldi ... der rytion sin und der ander für die verwüstung und schl. der kleideren dienen.<sup>1</sup> 1552, Z RB. — Vgl. Gr. WB. IX 624; Fischer V 931 („Slissunge der Cit).]

*schlissle<sup>a</sup>* I: abs., auch tr., (Etw. zu) Charpie machen<sup>1</sup> Ndw (Matthys).

*Schlissling*, nur Pl.: einzelne Fäden von zeretztem Tuch Ndw (D.), Charpie B; Ndw; UWe. (-ei-); Zo.

*schlissle<sup>a</sup>* Th, so Aad., Fr., Mä.; ZELL. a/Th., *schlissle<sup>a</sup>* ThErm., Hw., Isl., Kreuzl., Üssl., Wängi; ZDättl., *schlissle<sup>a</sup>* II ThErm., Kreuzl., abs. mit „haben“, bei Richtungsbest. mit „sein“: auf den blossen Schuhen über eine Eisbahn (übh. über eine glatte Fläche) gleiten, bes. als Belustigung der Jugend. aaOO. Synn. s. unter *giessen* 2 (Bd II 469; *güsse<sup>a</sup>* auch Aa End., Siggent.). *schliffen* 1b (Sp. 149; auch AAAd., B. Br., F. tw., L., Rappersw., Suhren- und Wyent., Zof.; ThArb., Roggw., Rom.); dazu noch *schliden<sup>a</sup>* (Sp. 85), *ziber(Ven)*, *zypfen*, *zissen*, *zissen*. *Jo, dö chaw<sup>a</sup>-me<sup>a</sup> scho<sup>a</sup> schl<sup>a</sup>*: 's Is ist dick g'nueg ThHw. Freier, vom Schlitten: 's *schlisset*, 's *risolet*, 's *rutscht uf* Is: *Fuerme<sup>a</sup> wis!* ONÄGELI 1910 (*Schlitt<sup>a</sup> fare<sup>a</sup>*). Von Regentropfen: *Schlissel<sup>a</sup> am Nase<sup>a</sup>spitz*, *risel<sup>a</sup> am Hals in'n Schlitz*. ebd.

*Schlissle<sup>a</sup>* II (-s) f. = *Schliffen* I (Sp. 159), schmale Gleitbahn auf Strassen und Wegen, zugefrorenen Teichen, Gräben usw. ThHw. *E<sup>a</sup> schöni Schl*.

*Schlissle<sup>a</sup>* ThFr., -s ThErm., Isl., Kreuzl., *Schlissle<sup>a</sup>* ThErm., Kreuzl. — f.: = dem Vor.; Syn. *Schliffen* (Sp. 156), *Schliffen* (Sp. 159). *E<sup>a</sup> Schl. a<sup>a</sup>-tribe<sup>a</sup>*, mit Anläufen wiederholt über eine (unebene) Eisfläche, auch gefrorenen Schnee hingleiten, um eine glatte Bahn herzustellen.

*schlisse<sup>a</sup>* II (in ZWl. und wohl auch sonst -s-), Ptc. *g'schlisse<sup>a</sup>* (so ZO., Obf.): = *schlisselen* AaBeinw. a/See, Birrw., Br., F., Möhlin, Rheinf., Sarm., Seengen, Schil., Velth., Zein., Zugzen; ArH. (T.) und It St.; Bs; GGoss., Rh., T., OÜzw.; ScuR., St. (Sulger); TaAad., Krad., Mattw., Sulgen; Ow (auch St. und StB.); Z Eidb., Erl.f., Fehr., Grafstall, O., Obf.f., Schlatt, Schneit b/Elgg, Stall. (Belustigung, wobei es darauf ankommt, sich im Gleichgewicht zu erhalten). Th., Wl., Wila, Zell. „Schlittschuhe oder gar Fassdaubensker kannten wir noch nicht. Wohl aber vergnügten wir uns recht lebhaft auf dem blanken Eis mit *Schl*. (Schleifen), wozu die in Dorfnähe ziemlich zahlreich vorhandenen „Roosen“ [s. Bd VI 1147] ... die beste Gelegenheit boten.“ ArV. (ZWl.). *Chomm, mer wänd go<sup>a</sup> schl!* *Händ-er wider e<sup>a</sup>mal g'schlisse<sup>a</sup>?* zu Knaben ZObf. *G'hürlinge<sup>a</sup>* [in tiefer Kniebeuge] *schl*. AaBosw. Übertr. Etw. (*d' Sach*) *schl. lö<sup>a</sup>*, seinen Anspruch auf Etw. fahren lassen, zugunsten eines Andern (zB. bei einem Hauskauf) zurücktreten GGoss.f. (dafür jetzt *d' Sach fare<sup>a</sup> lö<sup>a</sup>*, *de<sup>a</sup> Char<sup>a</sup>-e<sup>a</sup> schlisse<sup>a</sup> lö<sup>a</sup>*; Th.; Syn. *schlitten* Län. *Me<sup>a</sup> wörd's* [eine Schuldforderung] *mües<sup>a</sup> schl. lö<sup>a</sup> Th*. Elym. eins mit *schlitten* I (Sp. 673 ff.); den Ausgangspunkt bildete dessen Bed. 2a ß2: Erderhöhungen vereben, einen unebenen Weg (durch Begehen) eben, glatt machen; vgl. den unter *Schlisselen* beschriebenen Vorgang. Die Gruppe ist bes. durch *schliffen* und die zugehörigen Bildungen zurückgedrängt worden, ein Prozess, der nach Angaben aus An; Th; Z noch jetzt im Gange ist. Ihre einstige weitere Verbreitung wird auch durch die Entlehnung ins Rät. bewiesen; vgl. *far zig Schlissen*, auf dem Schlittschuh fahren bei Conradi I 197; dazu wohl ebd. *Schlissen*, Eis vom Schnee [?].

*Schlisse<sup>a</sup>* II f.: = *Schlisselen* ThAad.; öZ, so Eidb., Schneit b/Elgg, Th., Wl.

*schlissere<sup>a</sup>*, in BsL, auch -s-: = *schliffen* I AaBr., Fri., Hold., Kütt., Velth.; BsL (auch Seiler); ThAltan, Erlan; Zelsau. Syn. auch *schliffen* (AaLauf.), *schliffen* (ThArb., Emmish., Roggw., Rom., Steckb.).

*Schlissere<sup>a</sup>* ThErlen, Schlisseri AaFri., Hold. — f.: = *Schlisselen*. Syn. auch *Schliffen* (ThEmmish., Steckb.), *Schliffen* (ThArb., Roggw., Rom.).

*Schlissete<sup>a</sup>* II f.: = dem Vor. ThMattw.; ZDättl. *Uf <sup>a</sup>em Weier hä<sup>a</sup>s e<sup>a</sup> schöni Schl*.

*Schlissi* II f.: = dem Vor. Aa, so F., Zein. (Schlittschuhbahn) und It St.; Bs; GMarb.; ThKrad., Sulgen und It Pup.; ZFehr., O., Wil b/R., Wila, Zell. Syn. *Schliffi* II (Sp. 156; auch oTh). „Bildet sich einem Weg entlang, auf einem Teichlein oder auf einer Wiese eine Eisfläche, so wird sofort eine *Schl. arg'macht*.“ ArV. (AaF.).

*Schlisseren*: eine Birnenart GW. (Steinn. 1804); heute nicht mehr bekannt.

*Schlissleri*, in AaKi. -s: Pflanzenn., = *Anken-Bal-ten* 2b2 (Bd IV 1149u.) AaKi. (Ran. bulb., auch ac.), Leugg., Oberfl. (Ran. ac.), Rein b/Br. (Ran. rep.). Syn. *Hanen-Fruss* (Bd I 1091/2); *Glassen*, *Glass(e)h*, *Ghissen* (Bd II 648/9, wo weitere Synn.); *Anken-Blüemli* (Bd V 72) — Zshang mit der Sippe von *schlissen* I ist sicher, aber unklar.

*Schlissli* II (-s): eine Hahnenfussart S, so Kest. — Schwäb. *Schliss(e)le*, eine Hahnenfussart (Fischer V 929).

*Schliss* m.: 1. a) „das Schleissen“; s. *schlissen* 1a γ (Sp. 672/3). Syn. *Ab-Schliss*. „Von des slisses wegen, was das urteil darumb innehietle, dem wolten wir nachkommen“, Antwort von AaRh. auf die mehrmalige Auf-

forderung Oesterreichs, wieder aufzubauen, was sie an ihrem Schlosse ‚zursliessen‘ hätten. 1448, AaRh. StR. — b) Abbruchmaterial von Häusern ZBül., Dättl. und It Spillmann. *Der Schl. g'hört 'em Mürer.* ‚Der Schl. einer abzutragenden Werkstatt‘ wird auf öffentliche Steigerung gebracht. 1871, Z Amtsbl. (ZEmbr.). — 2. ‚Riss, der aber dem Faden nach geht‘ GrChur. — 3. Verschieß, Absatz; Syn. *Ver-schliess.* Der Ertrag des Weinungeldes war in G um 1340 gering, weil ‚der wein in ringem gelt gewerdet und gar ein kleinen schliss gehept hat.‘ VAD. — In andrer Bed. bei Schm.<sup>2</sup> II 535. Bei Fischer V 928 in Bed. 2 und 3 *Schleiss.*

Ab-: = dem Vor. 1 a ZKn. und It Spillmann; s. *Schliess-Holz* (Bd II 1260).

Ver-: 1. a) ‚das durch den Gebrauch Abgenützte. Der V. der Kleider, verbrauchte Kleider‘ Ar (St.\*). — b) ‚Vergütung, die einer Witwe wegen erlittenen Schadens am Hausgeräte usw. gemacht werden muss Ar.‘ — 2. = *Schlißs* 3. ‚Weil wir [Apotheker] wegen der vilen Haussapotheken der H. Doktoren ... keinen Abgang noch V. der Arzneyen haben.‘ JH Holzhals 1691. ‚Die frömden und einheimischen Husierer und landstreichende Krämer [haben durch ihr Überhandnehmen] unsern verbürgerten Krämeren grossen Abbruch in dem V. ihrer Waren getan.‘ Z Mand. 1696. ‚Derjenigen Wahren, welche in ewere und unsere Land zum V. und Consumo gehören und gegen einandern ab- und hingeföhret werden‘, im Gggs. zu ‚Transitwahren‘. 1732, Schw an Z. — Für 1 b gibt St.<sup>1</sup> *Verschliß*, St.<sup>2</sup> *Verschliß*, zu Bed. 2 vgl. Adelung IV 123 (‚Verschliß‘); Gr. WB. XII 1096 (unter ‚Verschleiss‘); Fischer II 1309 (‚Verschliß‘), 1311 (‚Verschliß‘), sowie die Aum. zu *verschlossen*.

*Schliesse* f., in Ar (in Bed. 2b); Bs (in Bed. 3, neben dem f.) m.: Vorrichtung zum Schliessen. 1. *Schliesseisen* zum Fesseln eines Gefangnen B (Zyro). — 2. a) Verschlussstück. Am Mieder: *‘s Mieder ... mit silbernen Chetteln und Schliesse’* us *türer Filigränarbel verhenkt* TaMurgtal. An einer Halskette: ‚Ein Halskettlein mit einem Schlieslein.‘ Z Donn.-Nachr. 1878. Übertr., beim Spiel *Chettene-Schmidrögs* (s. d.) das das Endglied der Kette bildende, die Türschnalle festhaltende Kind. Roccu. 1857. — b) Schliesshaken, Vorlegband an einer Tür Ar (T.); Syn. *An-Henker 1d* (Bd II 1464). — c) Eisenband. α) den für die Aufnahme des Kienspans durch Sägenschnitt gespaltenen *Lüchstock* umschliessend BGrossaff.; vgl. JHunz. 1908, 134. — β) zur Aufnahme des hinten Deichselndes, um dessen Herabfallen zu verhindern S Kriegst., WA.; Syn. *Tragen*. — d) Einrichtung, Messer zurückzuhalten<sup>1</sup> NdW (Matthys); vgl. *Schliesser*. — e) durch Schlitzzapfen und Holznägel hergestellte Verbindung zweier sich kreuzender Schwellen AAKirchleerau; BoAa., Leimen; vgl. JHunz. 1910, 7. — f) hölzerner oder eiserner Verschlussstift, -keil AaF.; Gr (Tsch.); vgl. *Schliess-Nagel* (Bd IV 689). Schliesse-nagel SchSt. (Sulger; vgl. ebd. *Schl.*, compages). Hieher wohl der Beleg von 1697 unter *Muli-Ge-schirr* (Bd VIII 1168). Insbes. α) am *G'schirr* der (Zug-)Tiere. Durch die beiden Enden der *Chämme* (s. *Chamb II 2* Bd III 299) gesteckter Verschlusspflock GaPig; Syn. *Chämmen-Schlüssel*. Verschlussstift am Pierdegessir FJ. — β) an Fuhrwerken. Durch das Ohr der *Züg-Spille* (s. d.) gesteckter Vorstecker aus Eisenblech GrNuf. An der Gabeldeichsel (*Stadäl*) GrHe. (Tsch.). Am *Wäg-*

*Nagel*; s. Bd IV 691. — γ) am Webstuhl, kleines Keilholz, das durch die Enden der Spangen getrieben wird, um diese festzuhalten Z. — δ) der Verbindung der beiden Teile dienender Keil am Boden, an der Decke oder Rückwand eines Doppelkastens AaF. — ε) = *Rigel 1d* (Bd VI 749); *Schlauffen 3b* (Sp. 124) Aa, so Fri.; Gr, so Cast., He. (Tsch.); Z, so Kn. und It Spillmann. Am Rührkübel GrValz. (Tsch.). Butterfass NdW (Spannbogen, womit der *Teckel* befestigt wird). — g) (meist Pl.) zum Verkeilen des Fasses auf dem Fasslager dienendes Holzstück von dreieckigem Querschnitt Aa; BS.; Z. Auch im Schiffbau, die den *Schütten* (s. d.) festhaltenden Keile: *Ist* [bei der Übernahme eines neu gebauten Schiffes] *Als in der Ordnig, denn wörsind d'Schliesse am Schlette lösg'schlage' und 's Schöff rotschet in's Wasser.* JHirth (TaKessw.). — h) (keilförmiges) Verschlussholz für die bei längeren Brunnenleitungen in gewissen Abständen angebrachten, der Präftung, Reinigung der Leitung dienenden Öffnungen (H.), hölzerner Pflock, mittelst dessen der Schlitz im *Brunne-Stöckli* (s. d.) gew. verschlossen gehalten wird (FStaub) Aa. ‚Da g'sehn i' denn die zwee Gälge-bnee' bei der Brunnstube, die hem-mer Steindli in d'Dünel inne g'schoppet. Ich rechne' die Kosten für Eisendrath, Lämpen, Kuder, dass ich d'Schlen ha' chönne' vermachet.‘ Wolf, Rel. Gespr. (ZKn.). ‚Schliessen zum brunnen gemacht.‘ 1539, AaB. Baumeisterrechn. (Zimmermannsarbeit). ‚So jeman ... von der brunnenstuben bis zuo dem brunnet ein schliessen [!] oder etwas an gemelter stuben uffdet, dem aber das ... mit eloupt und das die notturt mit erhiesch, den sölit die brunmeister ... um zechen schilling gestrafft werden [!].‘ 1561, Aa Rq. 1922 (Aa Aarb.). — 3. Schleuse(nbrett) BS.; NdW (Matthys). Vgl. *Schliess*. ‚In den letztern Jahren ... haben sie [die Tiroler Holzknecchte] Schwellenen gemacht, womit sie das Wasser aufgeschwellt wie einen See; wann sie dann die Schlen eröffnet, schwemte es das bereitete Holz mit sich hinweg.‘ SERERH. 1742. — Vgl. Gr. WB. IX 691 2; Martin-Lienh. 11474 (auch m.); Schm.<sup>2</sup> II 535; Crevelius 1897, 740 (in Bed. 3); Follmann 451 (in Bed. 3); Fischer V 941. Viell. hieher der FN. ‚Schliess(e)negger.‘ 1492/1515, AaB. (auch ‚Schliessegg.‘ 1492, AaB. Urk.); 1551, ZHorg. Als Lehnh. ins Rät. gedrungen: *Schliesa f.*, Bunkeloben (Carigiet 292).

*schliesse* = B, so E., Kön., Stdt; GrAa., Cast., Chw., ObS., Pr.; Plss. (auch -4 ausl. -ie-); NdW; u. *schlüsse* Aa (H.; meist durch b'schl. ersetzt.); GrChur, He.; Schw, so R., Schl.; Th; Z, g'schlüsse GR.; ZLggl. Imp. *schliess* bzw. -ü-, in BGöldr., Kön. -s-, in GrCast. *schlöss* (neben -ie-, lt Tsch.). Kond. *schluss* Aa (-s-, lt H.). *schlussi* GrA. (Tsch.). *schlöss* BStdt, *schliessti* BGöldr., M., *schlüssi* GrHe.; SchR.; wesentlich wie nhd. schliessen. 1. a) (eine Tür udgl.) zumachen; nicht volkst. Einen Gefangnen *schl.* ‚Ein Maleficanten zu schl. und wider den Banden zu entledigen.‘ 1740, GrChur. ‚Den H. für einige Zeit an den Karren schl. zu lassen.‘ 1783, Z Unsinnlicher. ‚Einen in Etw. schl., einbegreifen (vgl. *in-schl. a*); s. *Bröt* (Bd V 942a.). ‚Welche Kindskind us diser Repräsentation geschlossen sind.‘ F StB.; frz. sont exclus. — b) ‚schliessend‘ ein zshangendes Ganzes herstellen. ‚Die Ruer schl.,‘ s. Bd VI 1243u. [Die Bauern waren so aufgestellt] dass sie alsobalde einen halben Mond schlossen.‘ 1653, BRIEF aus dem Felde. Militärisch. [Die Mannschaft soll] in Lehr und Fassung der Handgrifen, Toplen [Doppelreihen bilden],



Schl., Wendungen, Zug- und Schlachtordnungen geübt werden.<sup>1</sup> 1635, Z. 'Rechts schliesset [beschlisset.<sup>2</sup> 1644] eure Glieder ... Links schliesset eure Reyen ... Vorwärts schliesset eure Glieder!' KRIEGER. 1667. — 2. uneig. a) (einen Brief, eine Rede udl.) endigen. verbreitet, doch nicht volkst. — b) einen Beschluss fassen; vgl. *Schliess-Stimm*. 'Zuo Augspurg ist diss jars ein rychstag gsien ... ist vil behandelt worden ... und entlich dahin geschlossen worden, das ieder teil den anderen ungefecht by siner religion blißen lassen sölle.' JHALLER 1550/73. '[Die Verordneten sahen sich] gedungen ze schl., si [zwei zum Studium der Medizin bestimmte Jünglinge] zum anfang gen Parys ... ze schicken.' 1552, HBULL. 'Alles ward zu Dank angenommen und doch darbei einhellig geschlossen, man solle ...' KDWIRZ 1658. 'Ward auch darbei geschlossen, dass ...' AAzof. Holzorden. 1735; auch ebd. 1738. 'Es wurde geschlossen und erkannt ...' 1746, Bins Chorgericht. — c) einen Schluss ziehn; Syn. *be-schl.* 2c. 'Reor, ratiocinor, vernünftiglich schl.' DENZL 1666/1716. 'Daraus [dass Jesus mit den Sündern ass und trank] schlussen nun die Phariseer ... er seye hiemit selber ein Fresser und Weinsaufer.' JJULR. 1727/31. — d) einen Schluss gestatten, beweisend sein. 'Al äußere red schlüss nüt wider uns.' B Disp. 1528 (BHaller). — *g<sup>1</sup>-schlosse<sup>2</sup>*: 1. a) zu Bed. 1a. 'botter, g., d' Tür ist zue, Rigel für w<sup>nd</sup> Punkt! beim Spiel Tschiggis (s. d.). BÄRD. 1911. 'Geschlossene Halstücher'; s. Bd II 218 M. 'Wann mann einen Stein in beiden Händen geschl. trägt, so geht mann vill leichter.' KUNST. XVIII. Von einem Gefangnen, gefesselt, bes. mit Daumeisen B (Zyro); Th; Z und sonst; Syn. *ge-tümet*. Insbes. a) eine Streitsache *in g<sup>1</sup>-schlossni Hand g<sup>1</sup>*, sie Schiedsrichtern übergeben zur Erledigung durch nicht zu begründenden und unbefahrenen Spruch ThMü.†. Die streitenden Parteien haben ihren Streitbandel dem Gericht übergeben mit geschloss(e)ner Handt. 1756, AA Tag. Gerichts. Vgl.: NN. habent verwilliget, gütlich inn sachen handeln ze lassen, doch mit offner hand [indem sie sich freie Hand vorbehalten] und am rechten unschädlich. 1596, Z. — b) *es g<sup>1</sup>-s* (auch *v<sup>1</sup>-schlosse<sup>2</sup>s*) *Fad*, durch Felsen oder Zaun abgeschlossene Wildheuplanke Gl. (Gegs. *es fris F*); s. Bd I 670. Als ON. am Glärnisch und Wiggis. — c) 'geschlossene Zeit', während deren das Betreten, Befahren der Wiesen verboten ist: '[Verboten] während geschlossener Zeit (1. Mai—5. Okt.) neben den allgemeinen Fahr- und Fusswegen zu fahren und zu gehen' GrSeew. (öffentlicher Anschlag). — d) *es ist g<sup>1</sup>*, 'wenn der Schnee überall den Boden bedeckt' Ap (T.); Syn. *be-schl.* — b) zu Bed. 1b. 'Geschlossene Ordnung.' MILITÄRSPR.; Gegs. 'zerstreute'. — c) von Käse, der keine (grossen) Löcher aufweist. *Die g<sup>1</sup>-schlossene* [Käse] *het-er* [der Einkäufer] *öni wäters g<sup>1</sup>-no<sup>1</sup>*; *mi<sup>1</sup> het denn no<sup>1</sup> lieber Chäs g<sup>1</sup>-ha<sup>1</sup> als Löcher*. EGUNTER 1908 (B). 'Geschlossener Teig des Käses.' SCHWZ. Blätter für Gesundheitspflege 1888; Gegs. 'gelochter'. — 2. zu Bed. 2a. 'Vor geschlossener Nacht sollen zwei Schlachtwagen vor dem Piquet hinter jedes Bataillon gestellt werden.' B Kriegsordn. 1764. — 3. 'demütig, niedergeschlagen.' Vgl. g. halten, sich nicht viel herausnehmen Z<sup>1</sup>; vgl. *ge-setzt 1d* (Bd VII 1629). 'Ein geschlosseneres Betragen wäre noch wünschenswert.' 1861, Z (Eintrag in ein Klassenbuch). — eng-g.: von Frauen, ein enges Becken habend Ap (T.); vgl. *Schlöss. E. se<sup>1</sup>*.

Ahd. *slodan*, mhd. *sließen*; vgl. Gr. WB. IX 692/707; Martin-Lienh. II 434; Fischer V 941/2; II 478 (*g<sup>1</sup>-schlosse<sup>2</sup>*, auch in unser Bed. 3); in den MAA. zT. nicht volkst. wie bei uns, wo *be-schl.* (in einem beschränkten Gebiet auch *g<sup>1</sup>-schl.*) die bodenständige Form ist. Die Verteilung von *-ie* und *-ü* (bzw. *-i*) im Präs. stimmt in der lebenden Spr. meist mit der bei *v<sup>1</sup>-schl.* überein und ist wohl auch von dort übernommen; wo (wie in NdW; U) einem *-ie* (bzw. *-i*) bei *v<sup>1</sup>-schl.* in unserm W. *-ie*-gegenübersteht, kennzeichnet dieses die Entlehnung aus der Schriftspr.; Entsprechendes gilt von den Zssen. Vereinzelt begegnet schwache Flexion: 'König R. ... schliesste mit ihm [Herzog B.] einen Frieden.' Sprecher 1672; 'Der Richter schliesste mit diesen Worten.' S Kal. 1730. Vgl. *Schlüssen*.

ab-, in ScuR; ZElgg *-g<sup>1</sup>-schlosse<sup>2</sup>*: 1. (mit dem Schlüssel) absperren. 's Hüs, d' Chammer, der Chaste' a. Gr; Scu; Th; U (*-ie*); Z und weiterhin, doch nicht überall volkst. *G<sup>1</sup>-schlüss d' Chellertüre* ab! ScRR. — 2. a) ein Geschäft, einen Vertrag, eine Rechnung udl. a. verbreitet, doch nicht eig. volkst. — b) *Der Landröt het's hütter schor abg<sup>1</sup>-schlosse<sup>2</sup>*, den Beschluss gefasst BsL. (Frei). — ab-g<sup>1</sup>-schlosse<sup>2</sup>: vom Charakter, verschlossen; Syn. *ver-schl.* 'Kinder im Skorpion geboren haben einen abgeschlossenen Charakter und ein verstecktes Temperament.' B Hink. Bot 1870. — Vgl. Gr. WB. I 104/5.

üf-: 1. wie nhd. aufschliessen, öffnen; nicht volkst.; Syn. *üf-ent-schl.* (s. d.). *-be-schl.* *Dimmerli Dämmerli, tanzt im Chämmerli, schlüss* [man erwartet *-ie*] *üf und zue, lasst Niemand v<sup>1</sup>-en*! Rätsel vom Auge. ABIRCHER 1859 (AAFr.). 'Beschiessen und aufschl., claudere et reserare.' MAL. 'Sehe er unden im hus ein licht; deshalb gieng er ylent und welt uf-schlüssen, aber die tür wer versperrt.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Als die stattnecht sambt dem schlösser beschissbar von einem jeden schuldvdorden, so irem schuldner das hus oder gemach beschliessen lassen, vier batzen ... zuo belonung gehept und aber im uf-tuen und wider-umb u. grad sovil genommen.' 1564, Z RM. Refl.: 'Nu mugint ir sprechin: Daz burgetor ist besolozin, wa suln wir inchoinin? Daz sagen wir in: Diu furburge slizzint [!] sich uf, swenne ir selbe wellint.' I. H. XII., WACK. 1876. Uneig.: 'Das euangelium ... welches den menschen anzeigt und uf-schlüss, wie sy sällig werdind.' ZWINGLI; aperit (LJud.). — 2. ein Haus verschliessen, es so verlassen, dass Niemand mehr darin hauset Gr<sup>1</sup>; so Pr.; Syn. *üf-be-schl.* — üf-schliessend: zu Bed. 1. Von Tauwetter (vgl. *üf-gän 4 Bd II 14*): Die Eisdecke auf dem Bielersee bricht erst, bei aufschliessender Witterung ein. 1703, BÄRD. 1914. — Üf-schliessung f.: Eröffnung (eines Rechtsverfahrens). 'N. verhofft, man solle im die selbigen lüt, so sölichs [Ausserungen, die ein früheres Urteil hinfällig machen] von ira g<sup>1</sup>hört habind, mit u. eins nügen rechten verhorn [!]' 1539, Z Ehegericht. — Ahd. *uf-scließen*; vgl. Gr. WB. I 725 6; Fischer I 416, zu der anderweitig nicht belegten Bed. 2 (*uf-i* s. v. *ver-*) etwa *uf-brüchen* (Bd V 361), ferner Bd I 120.

a<sup>1</sup>-: wie nhd., nicht volkst. '[Die Fischereiaufseher] sehen u. darauf, dass die Fischer *uf d' Nacht* ihre Fahrzeuge *a<sup>1</sup>-schliesse<sup>2</sup>*.' BÄRD. 1922. Einen Gefangnen udl. a<sup>1</sup>. '[Ein kleptomanes Mädchen ist] wegen seinem ohnverbesserlichen Naturmangel in seiner Mutter Haus auf dero Kösten angeschlossen worden.' 1748, GL. '[Verfügt, dass] die W. für ein halbes Jahr lang in einem Hause angeschlossen ... werde.' 1775, JHERRI 1914. — Vgl. Gr. WB. I 444.

i(n)-, in ZElgg -g'schlüsse: a) wie nhd. (Mit dem Schlüssel) einschliessen, -sperren; Syn. *in-be-schl.* Ich han si *ing'schlossni* Wlō. 'Einen ein(-be-) Fris.)schl., gefenklisch behalten, concludere, includere; das vch einschli. und einsperren, claudere in aliquo loco pecudes; eingeschlossen sein, sub clavi esse; die seelen sind in körpdel der menschen glych als gefangen und eingeschlossen, animæ clausæ tenebris et carcere cæco.' Fris.; MAL. 'In das Stadtknechtstüblein Jemand einzuschl.' 1740, GrChur. Von klösterlicher Klausur: 'die schwöstern am Brül ... warend ein offen closter. Die sind darnach von allerhand verdächtlicher ursachen wegen zuosamen eingeschlossen worden ... und also pliben bis uf den zwaispalt des glaubens, in welchem si ein burgermeister und rat derselben stat zuo S. Gallen widerum entschlossen und irer angebundenen religion ledig gemacht hat.' Vab. Mit Sachobj.: 'Im winter ist es [das Bad] nicht gut von wegen des umgehenden kalten luft, so die ... schweisslöchi in verstopfet und die böse feuchtigkeit einschleusset.' HPant. 1578. Uneig.: 'Wie oft scheint es bei uns, wir seyen im Kreuz und Leid also eingeschlossen, dass es unmöglich, dass Hülfe und Trost uns beikommen könne.' JMeyer 1700. In sich schliessen, einbeziehen: 'Alles, so mit einhelliger stimma von der kilchen ... angenommen, die ouch die hirtin und die schaff inschlüssset ...' Z Disp. 1523; continet (Gualth.). 'Demnachhin der spanischen Articklen auch die Punkten und Vertrag, so ein hochlobliche Haus Österreich und die Pündt gegen einander haben (die uns unbewust), anzogen und eingeschlossen worden.' ANHORN 1603/29. Refl.; s. *in-ver-schl.* — b) spez., = *in-schlahen* 1ge (Sp. 393). 'Fürso so habint si tritt und traib und holzhouw ... in den hölzern Kregenstat [usw.], weliche hölzer zuo disen ziten eingefangen; eingeschlossen und ain teil gerütt sigen.' 1466/1502, G Rq. 1906 (G Bichwil). 'Offnetend und verriachend beid gemeinden ... wie B. der sig, der da hab ein guott, das er inschlüss zuo einem inbeschlossen guott, und hoffend und trüwend wol, er sölle si [!] ufftuon als wol, als si ir brachwissen ufftuegind.' 1513, Z Rq. 1915 (Z Dorlikon). 'Das obenante schultheis etc. zuo Baden angezeigte erkaufte güeter (die vormalen yngeschlossenene güeter gewesen) wol yn-schlahen, yn-schl. und zuo einem weidgang machen mogen.' 1559, AaB. StR. — *in-geschlossen*: a) zu Bed. a, 'Unser amman zuo Oberhasle hat uns der banditen ... halb geschriben, als ir an ingeschlossener abschrift sechend.' 1529, B Ref. — b) zu Bed. b (s. d.); Syn. *in-be-schlossen*. 'In die stroffel-weid werend weder sin vordern noch er zuo inen nie gefaren, hetten ouch darzuo kein recht, dann sin hoff ein ingeschlossener hoff were und deshalb billich uff im selbs pliben sölte.' 1508, Z Hegi. 'Was zwüschen den jetzermelten beider gemeinden inschlossen [!] und usgedingoten blätzen ligge, es sigen ouch wysen, win-gärten [usw.], söllen die beid gemeinden daselbs den weidgang in gemein nutzen und niessen.' 1545, Z Rq. 1910 (Z Adlikon). — Mhd. *inschliessen*; vgl. Gr. WB. III 278; Fischer II 643. — *Inschliessung* f. 'Einschl., interclusio, coarctatio.' Fris.; MAL.; auch bei Denzl. 1666/1716. — Mhd. *inschlüssung*; vgl. Sanders II 939.

ent-, in W tw. (so Vt.) *entschliessun*: 1. a) = *uf-schl. 1a.* a) tr. W, so Lō., Vt. *Ein Späher e. Lötschen* 1917. 'Hiute hat inslozzin daz himilisse burgetor unsir herre Crist mit sime fleisge, da e nie niemin in kom;

hiute hat den himil uf getan daz frone hostirlamp.' E. XII., Wack. 1876. 'Und sönd ouch die selben unser burger ... die schlüssel zuo dem selben türlin zuo iren handen haben und das beschliessen und e. tags und nachts ... doch sönd sy uns das selbe türli tags ze rechter zit e. und uf tuon die stäte ... und mugent und sullent auch das selb türli wider beschliessen zuo rechter zit.' 1383, AaLauf. StR. '10 d. dem schwarzen paffen, do er die sakrasty entschloss.' 1402, Z Seckelamtsrechn. 'Do gieng der H. zuo sinem hus und entlos das und beslos es ouch und gieng darinn.' 1404, Z RB. 'Wit ein schlos ufftuon. Item verslag eines spechten nest, so er sinen jungen zessen bringet, zuo hand bringet er ein krud, da rüeret er das nest damit an, so gat es uf, und nim war, daz dir daz selb krud werde, wenn er lat es fallen; damit einschlüss alle schlos.' KUNST. 1474. Von Wegen: 'Das die von Arow den selben wäg wider ufftuon und e. söllend, umb das jederman den oberen oder nideren wäg ... faren mag.' 1443, AaR. StR. (Abschr.). Von (versiegelten) Schreiben. 'Uf das ist uns ... ein schrift von unserm herren, dem bischof zuo Costenz, zuegeschickt, an unser Eidgnosschaft rät gemeinlich wisende, doch mit beger, ob die versammlung des tags zuo Lucern verritten were, das wir dann sölich schriben entsl. ... wellen.' 1499, Z. Herren N. ... seinem insonders hochgeehrten Herren grossgünstig ze a'. Adressformel. 1714/5, Z; öfter, wechselnd mit 'eröffnen'. Mit pers. Obj., einen eingeschlossenen befreien; s. *in-schl. a* (Vad.). — ß) refl. 'Dü venster an dem tempel entschlüssent sich und tatent sich uf, in der Nacht, als Christus geboren wurde.' WALDREGEL 1425. Bildlich: 'Der Tag hat sich entschlossen.' JCWEISSEN. 1681. — b) E. (ausschliessen, von einander scheiden, sündern), discludere; Fris.; MAL. — 2. in der Rechtsspr. a) = *ent-schlahen* 3b (Sp. 410), von pfändrechtlich belastetem Gut. 'Wir [Rat und Bürger von Zürich] verif[ic]hen öffentlich umb die vier und zwenzig stuk geltes, so RNegellis wirtin uf dem hove ze Wangen hat, das wir da gemeinlich haben gelobt, dieselben vier und zwenzig stuk geltes ab demselben hove ze ledigenne und ze lösenne mit drissig marken guoten silbers ... durch das unserm herren graven Friderich von Toggenburg sin einse von disem jare und ouch hinne hin entslosset [!] und erlediget werden.' 1344, Grd. — b) ein Verbot aufheben; eig. einen Verschluss aufzuheben. 'Es soll klein Verbot ohne Erlouptnus eines Tsachtalchen oder Venners oder Statthalters beschäcken; ob aber das Verbot beschäcke, soll das gehalten werden, unzit das es mit Rächt entschlossen wirt.' 2. H. XVI. BSI. Rq. 1914 (jüngere Abschr.). — 3. Etw. (aus Etw.) erschliessen, entnehmen. 'Wan dan wir [die zu Luzern versammelten Vertreter der 8 katholischen Orte] auf vorhergehende freündliche eidgnössische und brüderliche Empfachung, Begrüssung und Anerbietung entschlossen und verstanden, dass unterschiedliche Gesandte vorhanden, die für uns ihre Fürtrag zue tuen begeren ...' ANHORN 1603/29. — 4. a) Etw. (Geheimes) aufdecken, offenbaren. 'Man soll nit ieglichen hainliche ding e. [s. die Forts. Sp. 56 M.]' WALDREGEL 1425. 'Got si pris und eer, der mit sinem ewigwerenden wort disen trug [die Verirrungen des Mönchswesens] entschlossen und der welt für die ougen gestellt hat.' Vad. '[Bs, das nach U; Scuw; Uw auftritt:] Es habens

die dry ersten Eidgnossen gar eigentlich und fyn entschlossen, naml. die Folgen der Uneinigkeit und Untreue. VBoLtz 1551; vorher: wer uns die laester tuot entdecken. — b) Etw. eröffnen, äussern, erklären; vom Vor. nicht scharf zu trennen. a) tr. [Wir] verlassend uns uf unser yngetragene erklärung, so wir villycht wyters in anzeigung irer gründ mit der gnad Gottes e. werdend. B Disp. 1528. Ist uff hüt ir ersam pottschaft vor uns erschinen und irer hern und obren der V Orten antwort uf unser schriben entschlossen und benamplicht, dass ... 1530, B Ref. Mit abb. Satz: Sind wir ... zogen bis gan Rimula [Rimini] und dabels der herr legat ... uns gemeinen hauptlütten aber entdeckt und entschlossen, uf unser beger ... uns geschütz, ouch reisen zu geben. 1521, SRICKL. (B Brief aus dem Felde). — b) refl. Mit Gen. S. Darnach beschickt mine herren von Chur mich [Commander] und entschlossen sich ires willens gegen mir. 1526, BRIEF. So er [ein Mann] sich sins letsten Willens und ordnung e. und erlüttern will, das er zwen oder mer erbar man ... zuo im beruffen, inen sinen willen und ordnung offbaren und entdecken [solle]. B StSatz 1539; also 1608, AA Rq. 1922 (Grafschaft Lenzburg). Deferre iusurandum, sich embieten ein eid etwar umb zetuon, sich eids e. FRIS. Bes. von Botschaften. Nach dem wir die botten uns unser herrn und obren bevelche entschlossen, haben unser getruwen lieben Eidtgnossen von Bern anwält angezeigt, das ... 1533, ASSC. Und wann uff disen tag die gsandten der unsern von Baden abermal vor uns [den Boten der VIII Orte] erschinen und sich daruf ieder bott siner herren und obren bevelch und antwort entschlossen. 1564, AAB. StR. Mit abb. Satz statt des Gen. Von Behörden. Hetten sich die herren vom regiment und adel im artikel des selben abscheids ... luter entschlossen und begeben ..., das sy ... 1525, Bs Chr. Es haben unser lieben und guten fründ ... richtern am egericht zuo Schaffhusen ... mine herren gebetten sich zuo e., so sy disen oder derglichen hendel hetten, wes sy sich erkennen wurden. 1541/3, Z Ehegericht. Von Einzelpersonen. [Ein Gesandter der V Orte] hat sich [auf der Durchreise in Bern] gegen N. so vyl entschlossen, dass er gen Wallis ryte und dass schlechlich die fünf Ort den friden, wie die Züricher den verstand, nit wellen. 1529, B Ref. [Die N. zeigt an] wie sy sich dann nechstmal durch iren bruder ... heitter endt-schlossen und begäben, kundschaften zuo stellen. 1539, Z Ehegericht. Zwen Tag hernoch schreib ich aber ein Brief [an meinen Vater]. Dorin entschlies ich mich, dass ich mit Th. im zuokünftigen Jar nach Paris verreisen wel. FPLATT. 1612 (Boos). In der Pfarr Pfäffikon sind noch folg. Widertöuffer: HYsnecker ... er hat sich entschlossen, uf diser Sect abzusterben. 1634, Z. — c) mit Zurücktreten des Begriffes der Kundgabe, von einem (amtlichen) Entscheid, Beschluss. a) tr. Ich will ... nüt fellen ... mich morn früe uff dem feld finden ze lassen, den stryt ze tuon, als er entschlossen worden ist. MORGANT 1530. Ein vertrag hetens gmachtet, solt weren zehen jar ... entschlossen den friden gar. Der keiser hielt in nit ein stund. 1543, LIED (Lil.); vgl. schlüssen 2b. S. noch Zuesätze (Bd VII 1571). Mit abb. Satz. Nachdem ob-begriffen anzug beschehen ... habend min herren entschlossen und angesehen, das ... 1527/9, Z RB.

Den 7. Augusti ward ein Landsmeind zu Mayenfeldt gehalten und entschlossen, dem Hauptman Planta ein anderes Gericht zu halten. ANHORN 1603/29. Als wir sachend den Mangel gedachter Munition ... habend wir Amptleüt einhellig entschlossen, mit sicheren Geleid des Herrn Marschallen den Hauptmann N. ... zu schicken. ebd.; noch öfter. S. auch Bd V 328 u. — b) refl., ohne scharfe Grenze gegen b; vgl. zB.: Dass die von Underwalen sich irer antwort vor allen dingen offentlich entsl. söllend. 1529, B Ref. Mit Gen. S., auch mit halb. [Der päpstliche Legat hat] uns daruf gebetten, wir wöltind uns unsers willens luter e. und über heligkeit sölichs selbs zuoschriben, so wellt er darnebt üwerer heligkeit, wie sachen stündint, ouch schriben, der hoffnung, ü. hit wurde sich deshalb ouch endlich e. 1521, ASSC. (Z). Dass ir [Zürich] noch wir uns unser antwort entschliessind, biss die V Ort ir antwort vorhin gebind. 1529, B Ref. Uf obgemelts des römischen babsts anschlag und anbringen ... haben d Eidgnossen ... uf den 8. tag jenner an egemelten ort sich einer antwort, wie hier volgt, entschlossen ... ANSM. Do begert er in nammen eines ganzen gerichts zuo Stammen hilf und rat, denn inen der handel zuo schwer wer, das si nit wüstind, wie oder wes si sich e. köndind. 1530/3, Z Ehegericht. Es entschloss sich ouch ein synodus aller strafen halb arger taten [geistlicher Personen], hindangesetzt das malefiz. VAD. Nachdem ... Herr voigt zuo Grüenigen von mynen gnedigen herren beschieds begert, wie er sich in diesem fal halten sölle, habent sy myn gnedig herren sich darüber dessen entschlossen [folgt Entscheid]. 1572, Z RB. Wir wollend dadurch Niemand, was und wessen sich ein jede ehrsame Gmeind e. solle, fürgeschrieben haben, sondern selbiges einer jeden frei gestelt haben. ANHORN 1603/29. Mit Gen. P.: [Die Münstertaler beklagen sich, es] sey jetztund kein Hauptman uff Fürsteburg ... begerend, gemein Gotshus solle inen ainen setzen ... Daruff wir Anwelt anstat e. f. G. den Münstertaler[n] Antwort getan ... e. f. G. werde sich in Kürze aines Hauptmans e. A XVIII., PForra 1864. Mit abb. Satz. Wöllent wir uns ... mit unsern christ. mth. von Zürich entschlossen haben, den V Orten die profant ... abzuschlachen. 1530, B Ref. Uff das [die Darlegungen der streitenden Parteien] wir uns entschlossen, das wir es genzlich by sellichem ... artikel beliben lassen. 1545, AAK. StR. (Schiedspr.). Wiewol myn gnedig herren burgermeister und rat der statt Zürich ... sich mit iren getruwen lieben Eidtgnossen von den V Orten [usw.] inn abscheids wye entschlossen, das ... 1572, Z RB. S. noch Bd VIII 732 o. Wie nhd. sich entschliessen: Ich hab mich entschlossen, mihi decretum et constitutum est. DENZL. 1677. 1716. — Ent-schliessen n.: Darlegung, Erörterung. [Disen inzug hab ich darumb geton, das ich in dem e. der articklen [naml. in der Schrift] Uslegen und gränd der schlussreden oder articklen] des gegenwurfs vergessen hatt. ZWINGLI. — ent-schlossen: I. geöffnet GrPr. So er [der pfändende Meier] inkumt, so die Tür e. ist, weret es ihm Jeman, das soll es [l. er] besseren dem Meiger und dem Vogte. TAESCH. Offn. 1296 (jüngere Abschr.). Von Grundstücken: [A dar sein Gut] mit allen kamren und kamerwegen beschlossen und zuogetan han ... und söllen des vorgeh. L. lehen-güter furohin e. und uffgetan sin und heissen ...



und auch das von 40 jahren unzhar offen und e. gewesen ist. 1433, ZKd. — 2. entschieden; s. *ent-scheiden* 2 (Bd VIII 243). — „Ent-schliessung ist: dogma, di-  
judication.“ FRIS.; MAL. — Ahd. *intefloffen* (in Bud. 1), mhd. *entfliczen*; vgl. Gr. WB. III 605/8; Fischer II 738 (beide auch „Ent-schliessung“).

äuf-ent- = *ent-schl. 1 a a*. „Do man die porten uf entloz.“ KV Würzburg; noch öfter. „So er [der Torwächter] das tor ufentschliet.“ FRÜND 1446; danach bei Aeg. Tschudi (Chr.), wo: „Als bald er das tor ufgeschloren.“ „Die wächter uff dem turn söllent schweren ... uff dem turn ze sind, wenne man die betgloggen lütet, und nit herab, bis die tor uff entschlossen werdend und die graben ergangen.“ um 1480, AAK. Str. — Mhd. *ufentfliczen*.

üs-: 1. wie nhd. (Jmd aus einer Gemeinschaft, von einem Recht udgl.) ausschliessen. „Also bistu ... aller menschen bruder; hab sy nun steyt darff, ob sy dich gleich nit wöltind darff han. Denn welcher dich usschlüst, der ist nümnen ein sun Gottes. Schlüst er dich darumb us, dass du nit gelt geben hast, so ist er von Got usgeschlossen; schlüst er dich nit us, sunder bitt für dich one gält, so tuot er wie du und ist denn aller menschen bruder.“ ZWINGLI; s. noch *be-schlecken* 2 (Sp. 512). „Christus leert, wie und wen man sölle u., nämlich der nach brüderlicher warnung ouch die kilch nit hört“, nach Matth. 18, 17. SHORMSTR 1526; noch öfter. „Ausschl., vor der tür beschliessen, excludere, discludere; ausschl. (nebendschliessen), aus der gesellschaft tuon, dissociare, disingere, secludere.“ FRIS.; MAL.; s. noch *ent-schl. 2 b*. „Der eltere Knab [habe] sich syner Tischfrauen mit beharrlichem Ungehorsam widersetzt ... dass sy den Knaben endlich us irem Hus würklich usgeschloren.“ 1658, Z. „Von der Gesellschaft ausschl., secludere, disingere a consortio.“ DENZL. 1677. 1716. Im Erbrecht. „Wann ... die Mutter si [ihre Kinder] überlebt, so erbt die Mutter si alle in ihren Gütern und schleusst alle andere nächste Fründ us.“ F STB.; frz. *excluroit*. „Wenn eine Person ... in aufsteigender Linie Vater oder Mutter hinterliesse, so erben dieselben ihre Kinder und schliessen Alle aus, die sonst in aufsteigender Linie gefreundet sind.“ A. XVIII., S. — 2. *üs-schlahen 1 a s* (Sp. 422); s. *schliessen 2 aß* (Sp. 676). — Üs-schliessen n.: entspr. Bed. 1. „In den worten Christi [Matth. 18, 17] lyt die ganze kraft des banns ... Darumb wellend wir den sinn und meinung Christi besehen, uff welche sünd er dis u. leine.“ ZWINGLI. — üs-ge-schlossen: 1. zu Bed. 1. Als abs. Ptc. „Das us, den obgenanten von Bern ... zugehören sol ... das Schöngou ... harin usgesl. die zwen höfe ... der ein genant in der Lowen, der ander Siberaen.“ 1470, AA Rq. 1922. „[Auf dem Rathausplatz soll] durch die kessler, haffengiessor, küeffler, kübler al andere, gar niemands u., einicherlei geschirs und zügs ... nit mer feil gehept [werden].“ 1538, Z RB. Mit Gen. Mit dem Kirchenbann soll man es halten, der gstat und wie die von Basel angenommen hand, u. des leiden puncte[n]s in dem brief getrucket.“ 1531, E EOL, AR. Neben Synn. „Unser brief [soll] vestencklich von beiden teilen ... gehalten werden, gefärd und arglist vermitten und u.“ 1529, ANSCH. (Burgrecht der 7 katholischen Orte und W.). „Hindangesetzt und üs-;“ Bd VII 1712. — 2. zu Bed. 2. Dass alle solche gemeine und eigene Stücke und Güter ... hinfort uneingefriedet (u.) genutzt

und genossen und auch nicht angesäet werden sollen. JGOLDI 1897. — Üs-schliessung f. „Die beständige Verschupf- und Ausschliessung von Ehren und Ämtern.“ 1657, Bs. „Exclusio, Ausschl.“ DENZL. 1666/1716. — Mhd. *üsliczen*; vgl. Gr. WB. I 955/6 (auch „Ausschliessung“); Fischer I 509.

use<sup>n</sup>-, in SCHR.; SCHWE.; „ZElg -g'schlüsse“: mit Akk. P., hinaus schliessen. *Iez hed-er* [ein Bursche] *welle<sup>n</sup> zum Schibls ine<sup>n</sup> schlüffe<sup>n</sup>, aber d's Maitli heb's hurtig zueg'slosse<sup>n</sup> ... Aber is<sup>n</sup> nimme<sup>n</sup> a<sup>n</sup>, 's ist dem Rösli nid eso furchtig Errist g'si<sup>n</sup> mit Use<sup>n</sup>g'schl.* LIENERT 1891. — In der Form use<sup>n</sup>-schl. kaum volkst.; über *g'schlüsse<sup>n</sup>* s. die Ann. zu *schliessen*. Vgl. auch *usen-be-schl.*

ver-: wie nhd. „V., intercludere, concludere, claudere, oberare, ocludere [usw.]“ FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1677. 1716 (fehlt 1666). a) abschliessen, versperren. „V. und von andern dingen absundern, discludere.“ FRIS.; MAL. „Die Tür wil ich geschwind v.“ FSEICHTIG 1658. In der Rechtspr.: „Die gericht v.“, vom Rechtsstillstand. „Es solle ... in Ausführung der Rechten über einen Schuldner ... folgende Ordnung beobachtet werden: Vierzehen Tag vor dem h. Weihnachtstag bis auf Hilari [usw.] sollen die Recht in Stadt und Land verschlossen, in der übrigen Zeit aber offen sein.“ SCH. Auffahls-Ord. 1743. 1773. Schon bei Fris.; s. Sp. 369 u. Uneig. ab-, beschliessen, entschliessen. „Wir bitten über fruchtstalt, das ir ... die sachen mit uns wellent ufneimen und versl.“ 1445, B AM. (B an W). „Da ward ... diser handel uff den zwenzigsten tag obgemelts monats also verschlossen und verbrieft, dass ...“ ANSCH.; *beschlossen*“ ebd.<sup>3</sup> „Diewyl ... min g. herren ir disputation halb verschlossen habend, nüt ynzeführen in diser disputation, dann so in biblicher schrift begriffen ist.“ B Disp. 1528. — b) = *in-schl. 1 a*. Mit Akk. P. „Das kloster Far ... darin gar ein frome geistliche frow ingesegnet und verschlossen was.“ HBRENNW. Chr. „Concludere, einbeschliessen, gefangen legen, v.“ FRIS.; MAL. „Ietz [nachdem ich meine Frau verstossen habe] hab ich Rast, dass ich verhoff, der Teufel ist mir aus dem Hoff. Und ist sie [die Frau] sunst verschlossen wol?“ JMAHL. 1620. Mit Sachobj. „Seige disses Schreiben in einem Stuck weissen Brots verschlossen gewesen.“ 1680, Z. S. noch *Ge-halt* (Bd II 1218). Unsinnlich. „Diwil klag und antwort gedachtes handels [die Auslegung der heiligen Schrift usw.] verfasst und verschlöst.“ 1522, B Ref. „In wöllichen zweyen stücken soll mynn votskun kein recht noch anspruch haben, diewyl sy in diserm khouff begriffen und verschlosse[n] ist [i].“ 1586, S. — *ver-schlosse<sup>n</sup>*: a) zu Bed. a. „Das die von Walasellen die vorgeanten lantstrass verslagen hetten mit einem versl. zun.“ 1314, Z. Jmd. *bi v-er tür entschlahen*; s. Sp. 414 u. „Clausus ex omni aditu, der massen verschlossen und allenthalben verwaret, dass niemands zuo im kommen mag oder dass nimen kein zuogang ist.“ FRIS. „Winterszeit bei Vile des Schnees ist diser Berg v.“ GÜLER 1616. „V. Geschirr“; s. *be-hab* (Bd II 870), auch *Ge-halt* (ebd. 1219 M.). Von einem (versiegelten) Schriftstück. „Wir glauben ouch nit, das ir dieselbe versl. missiv ufgetan habend.“ 1529, B Ref. (B an W); später: „dass man über versl. brief ufbräche.“ „Daz ein Jeder ... ein verschlossnen Bricht von dem Amptsman ... mit sich bringe.“ 1645, AA Rq. 1922. „Er [der Siegelbewahrer] musste schwören keinen v-en Brief ohne den Schultheiss und zwei Rats-

herren zu besigen. V-e Briefe sind Sendschreiben Policei- und Kaufmannsachen etc. ansehend, wir finden auch den Namen der v-en Briefen, die zwischen zweien Parteien Käufl, Tausch, Gerichtssachen, ausgemachte Sachen ansehen etc. Offene Briefe waren Diplomata, Freiheitsbriefe, Friedens- und Absagbriefe, welche entweder öffentlich ausgefertigt oder durch einen Boten offen gesandt wurden. BTh. Handf. 'V-e Kunt-schaft'; s. *be-schünigen* (Bd VIII 832). 'Ist v rechtstag'; s. Sp. 371 o. Von Personen. 'Sie ist v., gelegentlich für steril; sonst fehlt dafür ein eigentlicher Volksausdruck.' ArV. (Ostoll); vgl. 'Der Herr hat mich v., dass ich nichts gebären kan.' 1530/1707, I. Mos. (nach Luther). Uneig. vom Charakter. wie nhd., doch kaum volkst. *Das' er [ein Knabe] so verschlossen isch g'si.* Loosli 1921. *Er ist 'ebw' so verschlossen — er gunnet 'Eim d's Wort nud.* CStREIFF 1908. — b) zu Bed. b; s. Bd VI 1448 u. — Mhd. *verschliessen*; vgl. Gr. WB. XII 1, 1102/6 (mit Belegen aus Zwingli); Fischer I 309. — un-*verschliesslich*: unbegrenzb., unendlich. 'Gott ist onermässig und onv. allenthalb.' 1548, Bib. (Inhaltsübersicht); unv. 1667. — 'Ver-schliessung f.: oclusio, oppilatio, obturatio [usw.]' Fris.; MAL. — Schon mhd.

in-*ver-* = *ver-schl.* b. Ptc. 'inverschlossen': 'Dann sy [die Erde bei einem Erdbeben] sich selbs nit bewegt ... folgt, das sy von ein andern bewegt wirt. Das ander [bewegende Moment] aber, so es glych zum nächsten der y. luft genennet wirt, tuot ers och nit von im selbs, dann er hat nit vernunft; dann wo er vernunft hätte, schlusse er sich selbs nit yn.' ZWINGLI. — Auch bei Opitz (Sanders II 960a).

vor-. 'Einem Etw. v., vor Einem verschliessen. 'Also wenig hat inen weder diss testament noch sonst yemand anderer (Gott habe lob) den himmel vorzuoschl.; billicher aber wurde der himmel denen vorgeschlossen, die sich von der warheit zur unwarheit bekartind.' HBULL. 1571. — Vgl. Diefenb. 1857, 452 b (precludens); Schm. 2 II 536.

b-*schliesse* AaFri.; Bs; B (allg.); FJ.; GRd., Nuf., Pr., Sch.; PAl., Iss. (-i- < -ie), Ri.; S; W, so LÖ., Vt., Zerm., -*schlusses* (bzw. -i-) AaBr., Brittn., F., Leer.; Ar.; GL; GrHe.; LE., G.; PPO.; G; Sch; SchwE.; TB.; Th; NdW; Uwe. (-ot-); WMü.; Zg; Z, Präs. -*ie* oder -*ie*, im Allg. ohne Wechsel (doch in BSA., Si. im Sg. -*ie* oder -*ü*, im Pl. -*ie*; in GrSch. in der 3. Sg. -*ü* bzw. -*öü*, in der 1. Sg. schwankend zw. -*ie* und -*ü* bzw. -*öü*), Imp. -*ie* bzw. -*ü* (in AaF. -s), Kond. -*schlus* s waAa; Bsl.; BoAa. (-ü-); LE., -*schlusi* BSA., Si.; FJ., -*schlüssi* GL; GT.; SchR.; ZS., Ptc. -*schlosse*, *g'spliesse* FJ. (seltener als *b'schl.*), *g'spliesse* GL; Sch, so Kl., R. (häufiger als *b'schl.*, Kond. *g'splüssi*); SchwE. (neben *b'schl.*); Th, so Fr. und sonst (neben *b'schl.*); ZBerg a/L, Schlein., Trüll., Ptc. *g'splosse*, auch B (OvGreyerz 1911, 44); FJ. (häufiger als *b'schl.*); 1, Beschl., operire, concludere, claudere.' Fris.; MAL.; Weiteres s. ebd. S. 60 d. 61 a. a) rings ein-, umschliessen. 'Wo uns [den V Orten] die statt Bremgarten entwert, so wurden wir umringet und beschliessen und mücht uns alle profand und narung abgeschlagen werden.' 1529, Aesch. 'Pharao wirt sagen von den kinderen Israels: Sy wüssend nit, wo aus im land, die wüesti hat sy beschliessen.' 1530/1707, II. Mos.; συνέλεγε. LXX. 'Ein ander netz hat ein form als ein gezelt ... und beschleusst alle visch, die es findt.' MANGOLT.

Als si dasselbig [Auswerfen des Netzes] getahn, beschliessen sie eine grosse Menge der Fischen.' 1667/1707, Luc.; fiengent.' 1530/89; gr. συνέλεσαν. Von der Bettdecke, als Zeichen der geschlossenen Ehe; vgl. *Beschliessung* 1, ferner *be-schlähen* 3 b (Sp. 469). 'So 2 unverdingt und one hürtsberedung sich mit einander verreelecht, ouch die ee mit gewonlichem kilchgang und hochzyt bekrefteigt und sy die tecki darnach beschlüst, welches dann daruf vor dem anderen one eeliche kind ... mit tod abgt, so soll das eegemächt, so noch in läben ist, sin guot vorus ... nemen.' Th Erbrecht 1542; und sy die decky beschliessen hat.' TuFr. Erbrecht 1566. Anders gewendet: 'Den obgemelten elüten, sobald sie die tecky beschlüssend, sol sölich guot ir eigen [sein].' 1495, S Ehebrieff (B Anz. 1897); dazu u. Mit Sachobj. 'Ob sy [die Witwe] sölich irs mans verlaussen guots sich in erbs wise nit underziehen ... wölte, das mag sy tuon und damit ir gwand, wie sy das zuo hochzitlichen tagen zuo kilchen und strausse an ir treit, under ir gürtel am lib beschliessen, mit ir nemen.' 1485, ZWth. 'Es soll auch den Falliten Weib und Kinder mehr nicht, als sie an ihrem Leib in Kleideren tragen und der Gürtel beschleusst, hinaus gefolgt werden.' Bs Gerichtsrund. 1648. S. auch *Schänkel* (Bd VIII 968). In der Landschaft. 'Und vacht die vogty an und ist ze ring umb beslossen, als hie nach geschriben stat.' Zäugst Öffn. 1412. 'Ein edel land ... das lit beschliessen zuwischen berg vil fester dann mit muren.' 1477, LÖblich, VL. 'Das schloss Fammarchy [Vauxmarcus], welches das gebürg und see mit siner gelegenheit beschlosse.' AHAFNER 1577. '[Der Walensee] ist ... mit hochem, gechem und felschem Gebirg eingefangen und beschliessen.' Z Gesandtschaftsber. 1608. 'Ein Tal, das von einigen Felsenfirsten gänzlich beschliessen scheint.' HELV. Kal. 1798. Von Ummauerung. 'Dise baiden stett besloz der künig.' Z Chr. 1336/1446. 'Wyl ouch die grossen städt selber mit keinen ganzen muren beschliessen sind.' JMAL. 1593. 'Ein stettlin, welches beschliessen und umbmaurt.' ThPLATIER 1595. 'Dis seindt die beschliessen Stett und Ort, Zürich, Bern, Lucern, Basel, Fryburg, Solothurn, Schaffhausen, aber die anderen Ort, so man Ländere heisst und nit mit Muren beschliessen, noch einiche beschlossene Flecken ... handt.' RCVs. 'Gedachte unsere Ringmur, so die ganze Statt beschlüst.' Z Gesandtschaftsber. 1608. — b) in einen Raum einschliessen; Syn. *in-ver-schl.*, *in-be-schl.* Mit pers. Akk. 'Do liez er si vachen und schamlich zu dem kerker ziehen und liez si darin beschliessen in ain gar enge huot.' Z Chr. 1336/1446. 'Do liess er den selben alt inwendig hol machen, und das geschach darumb, ob ieman besessen wurd von dem bösen geist, das man den darin beslusse.' STRETL. Chr. 'Die [Judith] hat ir selbs im oben gemach ires hanes ein heimliches wonungly gemachet, da sy mit iren mägdten beschliessen wonet.' 1531/1707, Judith; clausa. Vulg. Von klösterlicher Klausur: 'Dac dü klos [zu Linthal] iemerme mit Gottes hilf bestand ein beslossen hus, und alle die swesten, die iemer darinne beschliessen wend werden, die sunt weder geistliche noch weltliche darumb bitten van den cardin [der Franziskaner zu Zürich] und sine bruder.' 1340, GL Urk. Refl. 'Vor vorcht beschloss er [der Papst] sich in sin vete Engelburg.' ANSH. Ohne Ortsbest.: '[Nach dem Verhör] beschloss man uns heftig wider

wie vor.' WFLUR 1524/38. Bildlich: 'Gott hat alles beschlossen under den unglauben, auff das er sich aller erbarme.' 1530/89, Röm. (hat sie Alle in die Ungehorsame beschlossen.' 1667/1707; gr. συνέλαβε τοὺς πάντας εἰς ἀνέθεαι;); danach Z Disp. 1523 (hat sy all undern unglouben beschlossen'). Mit Sachobj. 'Disen vogel sol man sieden, wäschen, darnach in einen hafen beschl.' VöGLB. 1557. 'Der Bussner [des Collegium musicum sol die Bücher] nach vollendetem Exercitio wider dahin [in das Kästlin] beschl.' 1695, G. S. noch *Kalt-Pfister* (Bd V 1197). Ohne Ortsbest.: 'Die heiden sind in dem land, darum beschlüss den blunder allensand.' L Neujahrsj. XV. 'Vor, hinder einem b.; vgl. *vor-be-schl.* 'Er beschlüsse vor iren die spiss und anderes.' 1527, Z Ehegericht. 'Wie die disputation in fünf bücher ... was verfasst und mit rat der Eidgnossen hinder iren lantvogt zuo Baden beschlossen biss zuo usstrag, was damit witer zehanden.' ANSU. 'In die Hand b.' 'Aller Kräuter nimst jedes ein Hand vol, als vil du mit den Stänglen und Kraut in die Hand beschl. magst.' Z Rezeptb. um 1700. 'Streitkraut ... so vil als du in ein Hand beschl. kanst.' ebd. Bildlich. 'Die arche, da beslozzin inne was ganzliche der richthum aller wiseite.' E. XII. WACK. 1876. 'Das Herz muss sich gegen den Geboten Gottes öffnen und die in sich beschl.' FWRSS 1650. 'Dass wir in allem Betten unsere Sinn und Gedanken beschlossen haben können in uns, wie wir selbs ins Kämmerlein uns einbeschliessen.' ebd. 1677. Uneig. In sich aufnehmen, fassen: 'Diser Tempel ... hat (seit ich hier gepredigt) die grosse Menge fast niemal beschl. können, sonder ein grosser Teil für den Kirchentüren ... sich gedultig behoffen.' AKLINGL 1688. Einbeziehen, -begreifen. 'Diewyl ... der vermeint alt [von StGallen] ... im friden nit beschlüssen.' 1529, Aesch. Mit dem Abt [von StGallen] zu reden, dass er ... diesen Betrag bezahle, zumal, die letst rechnung die erst beschlusst.' 1534, ebd. — c) ab-, ver-, zusschliessen; Syn. *ab-, ver-, zue-schl.* a) mit pers. Subj. Von Bauwerken, mit Bez. auf Seitenwände, Eindeckung udgl. 'Den turn ze tremelle und us ze bereiteine mit tremeln, mit techern und aller ander koste in ze besliessenne, das gebürt alles 23 lb. 12 ß.' 1381, B StRechn. '2 lb. verzert die knecht, murer und schlosser ... wie sy den brunnen hant beschlossen.' 1565, AAB. Baumeister-rechn. 'R. begärt holz zuo einem schopf zuo beschliessen.' 1569, Horz 1865. S. auch *Uf-hebi* (Bd II 940). Refl.: 'Im Monat September hat sich endlich das ganze Kirchgewölbe beschlossen durch P. Oeconomum, so den letzten Ziegel darauf gelegt.' 1734, HESS 1914. Von Gebieten, mit Bez. auf den Zugang; vgl. d.e. 'Jungen [Jougne in Burgund] ist ein guote vest, under den fünffen die alerbest, und beschlusst Safoier lande.' 1475, LIEB. 'Kein hilfliche Püntnuss mit ihnen [Mailand und Venedig] zu machen, sondern das Land beschlossen zu halten.' ANORN 1603/29. 'Dises Gebiet wirdt gegen dem untern Teil Lands an der rächten Seiten des Chumnersees beschlossen mit einem hohen Felsen.' GULER 1616. Refl.: 'Zuo underist beschlusst sich das Pretigow gar wunderbarlich. Die berg gond also nach zuesamen, dass diss land, von natur beschlossen, an dem end durch wenig leüt grosser macht müchte vorgehalten werden.' JSTUMPF. Von Wegen, Zugängen. 'Daz ein offen weg ... gan sol zuo dez G.s hus, den nieman beschliessen (!) noch verkümben sol.' XV.,

AA Bremg. StR. 'Uf den selben tag ward beschlossen und verhärt der zuogang unser reisigen zuo den Eidgnossen.' ANSU. 'Viam includere, ein wäg vernachen und beschl. oder verhalten.' FRIS. 1541; s. noch Sp. 433 u. 'Die Päss zu dem Schloss Trasp sind von den Engadinern beschlossen worden.' ANORN 1603/29. S. noch Sp. 410 o. Von Öffnungen: 'Weilen die undern Luftlöcher alsdann beschlossen sind.' Es Mand. 1669. Uneig.: 'Es sei, da] noch vil junge burgersöhn an der frömdie inn der wanderschaft gwessen, das burgrecht bis uff jetzt zuoetagen und beschlossen werden.' 1596, Z RB.; vgl. u. den Beleg von 1541, Z RB. Inbes. mit Schloss und Schlüssel (auch Riegel) b. allg.; in der ä. Spr. tw. auch i. S. v. zumachen übh. (wofür in der lebenden Ma. *zue-machen, -tuen*). 1) Tore, Türen, Läden udgl. *Häst d' Hüstür(e), d' Läder b'schlössen?* *B'schlüss d' Türe, so chann-er nid inne!* *Er* [St Nikolaus] *chann züntume dur'e, wann d' Türe scho b'schlösse* ist Zg (aFv). *Der* [Fenster-] *Lader ist b'schlösse*. USTERI 1855. 'Des selben maills [nach Albrechts Ermordung] beschluzzet die von Zürich ir tor ... also muost man den herd vor den toren rumen, daz man si zuo getoun künde, wan si vor in vilen jaren nie beschlössen wurden.' Z Chr. 1336/1446. '[Ein Vater kann seinen Sohn enterben] ob ein sun sinen vatter ... an sinem testament und leste ordnung ... hinderet, irret und die tür beschlusst.' 1438, BPES. 'Wenn ir sy [eure Hausfrau] wend schlachen, so beschliessen die türen, dass sy üch nit entlouffe.' 1529, Z Ehegericht. 'Die wechter ... söllend och schwerer, so sy nachts das tor beschlossen habend, das sy angends einem obervogt die schlüssel geben.' 1539, AA Rq. 1922 (AAL.). 'Obdere forem, die tür zuotoun und beschl.' FRIS. 'Die fenster wider beschl.' RCrs. 'Die Gmach halt man [in Montpelier im Winter] zu, beschliess die Fenster.' FPLATT. 1612. 'Die Creuzgangtüren [sollen] durch den Siegrist bei angehoender Nacht beschlossen und erst bei der Frühmessglock wieder geöffnet werden.' vMoos 1778. S. noch *Oster-Lamb* 2 (Bd III 1271); *ge-sellig* (Bd VII 730); *Schömen* (Bd VIII 772 u.); *üf-ent-schl.* (Sp. 696/7). 'Die tür vor, nach einem b.' 'Der kilchher ... beslos die tür der kilchen vor im [einem Herankommenden].' STRETL. Chr. 'So wir betten wellind, so söllind wir in unser kämerlin gon und die tür nach uns beschl.' ZWINGLI; nach Matth. 6, 6, wo: 'schleüss die tür zuo.' 1530. 'So die fürgeschower ... umgienget ... und etwer die hus- oder ander türen vor irnen beschlusse ... um zechen schilling buos zuo strafen.' 1561, AARq. 1922 (AABarb.). Bildlich. 'N. sollent der gaaren halb, so mit dem burgrecht bruchet wirt, und ob man nit hinfür mit uffnehmen frömdber burgeren die türr beschl. welle, ratschlagen.' 1541, Z RB. 'Darumb hat Gott die tür beschlossen und gestattet nit, dass yemants, der gestorben ist, widerkomme.' LLav. 1578; 'verschlossen.' 1670. 'Dieweil gmein drei Pünt ihre Haustür gegen dem Haus Mailand aufgeton, so müsse er [Conte de Fuentes] sein Haustür gegen ihnen beschl. und sein Land mit Vestinen und Volk uffs Best verwahren.' ANORN 1603/29. Refl. (= Pass.): 'Die tür beschlusst sich mit dem schloss.' MAL. — 2) (Wohn-)Räume udgl. *Wenn-mer furtgeit, mues-men Alls b. B* (Zyro). *Am helle härete Tag's Hüs b. JHARTMAN 1914. (Der Schmid b'schlusst d' Schmide* Z Wald *de(r) Schmid hüt d' Schmitte* (Schmide) Z Wald *b'schlösse*, Schnellsprechers Bs (Seil.); GBuchs; Z Wald.



„Nim den schlüssel ab der wand, beschlüss den spicher und duo die hñener in.“ L Neujahrsspiel XV. „Hett W. das hus zuogetan und beschlossen gehäben.“ 1465, Z RB. „An die von Murten, ir statt ze besli[ess]en und die muren zuo vernachen, damitt die statt behüet sye.“ 1480, BRM. „So werdend ouch die huser und keller, die vorhin iederman offen und gmein gsin, widerumb beschlossen.“ 2. H. XVI., GL JB. 1893. „E., der Nadler, der eben sein Handwerksladen auf der Währe beschloss.“ 1652, ThFr. Chr. „Daz etliche Lüt an den Sonntagen bachen und das Offenhaus mit byzten beschliessen.“ 1657, BÄRND. 1914. „Das mühr [dem hl. Josef wegen seiner Armut] d Wirdshuser werden beschlossen.“ PSpichtig 1658. „Um 2 Uhr wird sie [die Börse in Amsterdam] wieder beschlossen.“ um 1780, Z. S. noch *Erb-Gift* (Bd II 135); *Schenk-Hof* (ebd. 1032; zweimal); *Cheller-Hals* (ebd. 1208/9); *ver-ri-gen* (Bd VI 756), *-schlahen* (Sp. 432 M.); *af-, ent-schl.* (Sp. 696/8). Im Kinderreim und -spiel. *Üsi alti Annemari isch hundert Jär im Hmel g'sin, het wider abe'miesse, ga' d's Chirschnesgader b.* GZür. 1902 (Blank., Därs.). *Herr Professor Öpfelschnitz, chunm mer gönd in 's Hmelrich, 's Hmelrich ist bischosse und de' Schlüssel abgebroche' [?] SchR. D'Brugg ist b'schlosse*, im Kinderspiel. ROCHN. 1857, 373; vgl.: „Die steinerne Brücke ... auf der einen Seite von einem Tor beschlossen.“ HELV. Kal. 1820. RAA. und Sprww. *Es'm d' Chuchi b.*; s. Bd III 129 M. *Häst d' Chuchi b'schlosse?* s. ebd. (auch ThMü.). „Wer einen Russfleck abgekriegt hat, erklärt dies etwa mit der Rede: *Ich ha' drum d' Chuchi b'schlosse*.“ BÄRND. 1904. *D' Chöchi' hät d' Chuchi b'schlosse* GRHe., Ig., Mai. „Mich dünkt, er hab ein tumben muot, der nach des rosses diupstal alrerst besl. wil den stal.“ BONER. „Es ist ein gemein sprichwort: Es ist ze spät, den stal ze beschl., so die ross druss sint genomen.“ ZIELY 1521; vgl. Wander IV 768/9, ferner: *Es ist z'spät, den Gütle'chasten z'b., wenn d's Chalb ersuffen ist* GRPr. [Sie] wellend den Stall beschl. gschwindt, so Kue und Kalb verloren sindt.“ 1618, ZINSLI 1909. Schränke, Schubladen, Behälter übh. *Vor Dem mue'-me' s' Chuchichästli b'schlüsse*, vor einem naschhaften Hausgenossen Th. „Sorgsam beschliesst er das schwere, mit Messing beschlagene Schreibpult.“ STUTZ 1850/5. „N. tette die [Fische] in seinen gransen und beslusse den.“ 1447, Z RB. „Beschliesst die Pfann! Kommando. Z Exerc. 1706. [Die Engadiner backen] in kleinen Baköfen und die sie während des Bakens niemals beschliessen.“ SERERH. 1742. „Einen hafen b.“; s. *ver-richten* (Bd VI 427 o.). Uneig.: „Zum ersten [haben] des herzigen obersten feldherren sich vereinbart und entschlossen, dass sy für guot wellent ansechen, dass man Legg [Lecco] us-machi ... darumb sy vermeint, dass man ein fart Legg zuo end bringen sölli, und doch, diewyl wir gern das schloss nötingen wetind, so bald die kettinen geschlagen und die brugg zu Legg abgeschossen wurde, so wellend dann sy daran sin, dass uns ein geschütz zuokäme, damit wir den hafen beschliessend und dann unser zug zuosamen mögi kan.“ 1531, Aesch. (Z). Kleidungsstücke; s. Bd II 1054 o. „Insonderheit sollen die Männer und Knaben in der Kirchen die Röck, Camisol oder Wullhemeder nit offen, sondern wohl beschlossen tragen.“ GWil Sittenmand. 1728. Einen Wahlzettel: „Soll ein Stattschreiber Jedem ein besonders Zedelin anschreiben und danne selbige zusammenwicklen und

beschl., bei einer Wahl. 1625, AaMell. StR. — 3) bildl. „Sankt Peter, nimm die Schlüssel in die rechte Hand, beschliess wol dem Bären sin Gang, dem Wolf der Zahn, dem Luchs der Chräuel, dem Rappen der Schnabel, dem Wurm der Schweif, dem Stein der Sprung!“ Abendrud GSA. (LTobler, VL.); wesentl. übereinstimmend FAnd. 1898, 706 (GO.); Alpenwelt 1889, 255; „beschliess wohl uo dem Bären sin Gang [usw.]!“ Alpenr. 1867 (GSA.); vgl. auch WManz 1916, 90, — 4) abs. allg. *Gang go' b. Tue denn g'spl, wenn d'furt göst!* SchR. [M.: *Drü d' d'ner der Schlüssel [der Stubentür] wider, g'hörsch! [K.: Für was mues' jitz daz wider g'splosse isch?* OVGREYER 1911. [A.: *Wenn nume du und ich u' der Welt wäre, so brächti-me Nüt z'b.* [B.: *Un' ich b'schlüss!* BSA.; ähnlich nach einer Angabe oO. *B. macht treu Lüt ZWangen.* „Do lüffe si zur tür us in ein kamer und beschlüsse, wölte nit uff tuon.“ 1580/31, Z Ehegericht. „Mit dem schlüssel beschl., obserare.“ FRIS.; MAL. „Man muss Gott tranen und doch wachen, beschl., auf sein Schanz sehen.“ FWRSS 1672. „Bei entstehender Brunst ... soll der Wacht oder den Torwartern bei ihren Eiden obliegen, alsobald zu beschl.“ B Feuerordn. 1700. „Ein Bedienter ... öffnete sogleich die Türe, liess den Herrn hinein und beschloss wieder.“ SINTKM. 1759. S. noch Sp. 589 u. Bildlich: „Sollt ich ... den schlüssel der wysheit Gottes, wie Christus spricht Lucä am XI. [52], in den händen haben und nit uff tuon den unwütenden, sunder ouch den wütenden vor iren ougen beschliessen?“ ZWINGLI. „Vor einem b.“ „Über das [sei] er zwei mal zuo ir kommen in ir kammer ... dan sy vor im nit beschliessen können, dann er über den höwkaren uffhin gstigen.“ 1541, Z Ehegericht. „Das der Gmeind Binzicon Öffnung gegen der Burgerschaft zuo Grüenigen hinfürter ... gahn und sich erstrecken solle, namlich der Anfang by einem Türl in der Sonhalden ... Da sölle man vor irnen beschl.“ 1623, Z Rq. 1915. S. noch *ver-ri-gen* (Bd VI 756). Mit sekundärem Akk.: „Einen b. vor.“ „Ir sint bislozzin von iuweren sunden vor deme burgitor des himlesgin chunigis, nu stent nit lange davor.“ E. XII., WACK. 1876. „So clagt er [Ehemann], sy beschlüss inn vor der kamer.“ 1541/3, Z Ehegericht. „Einen vor dem anderen beschl. oder verhinderen, dass keiner zum anderen komme, excludere alicuius ab alio.“ FRIS.; MAL.; s. noch *üs-schl.* 1 (Sp. 701). „Die tür vor einem zuoschliessen, einen daussen beschl., precludere.“ FRIS.; MAL. Im gleichen S. einmal mit blossen Akk.: „Da sig R. an die türen komen, und als die beschliessen wer, da rüeffte er sinem wibe, das sy inn inliesse, und rette: Der zerschehm hat mich beschliessen.“ 1483, Z RB.; ist ein Ortsadv. ausgefallen? — 5) mit Sachsubj. „N. ordnet und macht ... siner elichen wirtin [als Leibgedinge] ... daz nidrest gemach in sinem hus, darin er ietz hushablich ist, was die kuchitür beschlüssset und ein gadem in dem selben hus.“ 1431, Z RB. Abs. = *ver-haben* 2a (Bd II 909) B (Zyro); GRNuf. Ein Fenster, eine Tür *b'schliesst nit guet*. Mit Dat.; s. *Sarren III* (Bd VII 1261). — d) in besonderer Anwendung. α) von Grundstücken, = *in-schlahen* 1g (Sp. 393 ff.); vgl. auch *in-(be-)schl.* (Sp. 697 M.). „Wer die almeinde in vahet [übersch.]. Wer die almeinde beszüset oder si in sinen nutz zühet, wer daz dem schultheissen klaget, besseret er daz nüt ierre, also daz er daz sloz, daz er danna sol tuon, nüt danna tuot, der sol einem

iegklichen, der daz von im klaget, buezen mit drin pfunden.' F Handf. 1249 (Übers. von 1410); lat. clausurit. 'Daz daz zelig alweg sig beschlossen gsin.' 1502, Z. 'Den graben betreffend[d], so wylandt der Schönkind selig bei dem schloss inschlachen lassen, diewyl das der schlossgraben, und so er gleichwol offen, dheynen nutz der gemeinde geben möchte, können wir den nit uff-tun, sonder wollen wir den also beschlossen lon.' 1525, Bs Ref. 'Damals sige der brachwäg über des Bs acher ussen gangen, und wan die zelig haft were, dass man sy schlusse, syge ein hurt vor dem säiben brachwäg ghangendt.' 1543, Z Reg. 'Clathrare, vergätheren, versperren, mit gätheren bewahren oder beschl.' Fris. 'Das ... die korzelgen umb Sant Michels tag und die haberezelgen anfang aprilis gehaget und beschlossen syend.' 1553, Aar. StR. 'Es solle ein innhaber des schlosses Döbelstein undenhan den zun ... bis über den Vischbach überhin machen, daselbst ein gemeind Döbendorff das holz beschl.' 1594, Z Ratschsch. 'Solche Markher [! gemeint sind Vermarkungen] aber sollen jedes Jahrsz ... uszgeführt, sodann von heiligen Creuz desz Früeligen bisz wider heiligen Creuz zue Herbst beruerte Markung ingehalten und beschlossen pleiben.' 1627, Bs Rq. 'Die Zäune sind notwendig, um Wiesen von Äckern zu söndern, weil das Vieh in diese auslaufen würde, wenn sie nicht beschlossen wären.' Z Anl. 1764. S. noch *ent-schlossen* (Sp. 700). Refl. 'Ouch sol der hof im obern Hard sich selber zünen und im frid [refl.] geben ... Ouch sol der hof im nidern Hard sich selber beschl. und zünen ... Item ouch sprechent sy, das alle beschlossenen güetter, die in ir zelgen ligen, in die stroffelweid söllent geben.' Z Wied. Offn. XV. 'Es ist ouch unsers hofs rächt, das sich die nach-geschribnen güeter vor uns söllent beschl.' XV., Z. Von Rebland. 'Das mandat, so sy [unser gnedig herren] verschienens sontags zuo Höngg an der cancel daselbs umb die reben zuo beschl. verkünden lassen.' 1580, Z RB.; später: 'zum vermachen der reben.' Uneig.: *Der (Keb-)Berg b.*, den Kindern und den Hühnern verbieten' Z Uhw. (Dän.). — *ß*) refl., zu-frieren; s. *Ge-fröri* (Bd I 1315/6; danach bei JJScheuchzer 1706). 'Beschlossen sin' uä. 'Der Rhein war mit eis 14 tag beschl.' 1515, Bs. 'Der Undersee ist zum vierten Mal überfrieren, aber nie lang beschl. bliben.' 1557, HOHNER, Chr. 'Die strenge, winterliche Zeit, die von Martini bis in Merzen gewäret, also dass der Rhein innem beschl. war.' GULKE 1616. '1623 war ein sehr kalter Winter ... und bleibe der Untersee beschl. bis halben Merzen.' TrFr. Chr. Von einer Schneedecke. *Es ist b. = geschl. 1aß* (Sp. 695) AFl. 's ist noch b. bis wit aber.' 'In den Alpen ist noch Alles beschl. von Schne.' UBRÄGER 1775. — *γ*) von Körper-teilen. 'Einem die augen b.', (nach dem Tode) zu-drücken: '[Tobias] ist kommen zuo seinem schwäher; den und sein schwiger fand er gesund und guots alters und versorgt sy; und er beschloss innen die augen und erbt alle haab des haus Ragnels.' 1530/1707, Ton.; clausit oculos eorum. Vulg. 'Die ören b. vor', Etw. nicht hören wollen: 'So man uns aber umb dise miss-taten mit der evangelischen leer, die ist das wort Gottes, strafet ... wellend wirs nit hören, wir beschlüssen die oren davor.' ZWINGLI. Vom Mund. 'Sinkt man [beim Baden], so beschliesse man den Mund, halte den Atem an.' Z Anl. Den Mund halten. 's *Karlinski* ... hüt es hurtigis Schnäbeli, 's güt's seltner, 'das'/'s' es

*b'schlüssit*. MLIENERT 1906. 'Der Blik der [sterbenden] Frauen auf diese Rede machte dem Pfarrer das Wort im Maul erstarren. Wenn ich diesen Blik mahlen könnte ... ich bin wie meines Lebens sicher, man würde lieber den Mund beschl.' HPEst. 'Einem das mül b.' [Auf die Klage von B und Z über Beschimpfung der Neugläubigen in den katholischen Orten antworten diese] dass auf beiden Seiten ungeschickte Leute seien, und wenn solche zusammenkommen, so fangen etwa die von Zürich oder Bern an ... Wenn Dieses ab-gestellt würde, so könnte eine Obrigkeit den Ihrigen auch eher 'die Mäuler beschl.' 1531, Absch. 'Inn ver-gangnem pundstaz habend die grossen Hansen und rechten redifizierer der pensionen ... ein gmeins schrei und treuwung durch h. doctor R. uns ufgetrohen und enbieten lassen, man werde uns das mul beschlüssen.' 1573, BRIEF (TEgli); später: 'das grad dieseligen ir mul nit uff-tun dörfend, die uns unsere müler beschl. wellen.' 'Wer lehrt dich solche Sachen? Ich will dir gleich den Mund beschl.' LMEY. 1767. '(Einem) die hand b.'; uneig. 'Wer sind aber wir, dass wir die us-gestreckten gnädigen hand Gottes widerum beschl. wölland, dass er ja nit nach seiner güete fry für und für würke.' ZWINGLI. Neg. 'Und freie Hand lassen. 'Ist ... bekant [= beschlossen], das ein rate im selbs der ver-warnung halb des sacraments die händ darinn nit beschl. solle, sunder darinn handeln möge, wie einem rate das nach gelegenheit und gestalt der sachen ge-liept.' 1484, Bs Rq.; Zusatz zu der Stelle: 'Wann man hinfür ab einem richten welle, das man die drye oder vier tag vorhin, ee man in für recht stelle, mit dem heiligen sacrament ... versorgen und berichten [solle]. 'Dem ersten [Arbeiter] ward geleistet, das im ver-heissen was, und darumb mocht er die fryen hand des Herren nit beschl., das er andren nit ouch gäbe, das im geviel.' ZWINGLI; vgl. Matth. 20, 12/15. 'So ... er ir etwas tüege, das sy tapfer ursachen habe, möge sy wider kommen und soll ir darinn dhand nit beschlössen sin.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Den magen b.'; 'Claudere cœnum dicitur cibis, die den magen beschlüsset oder die man zeletzt ist.' Fris. — *δ*) den [Gerichts-]ring b.'; s. Bd VI 682 (B StSatzg 1539). 1084 u. (1546, Z; zu dem ebd. ab-gedruckten Beleg aus GrVDörf. LS. 1692 vgl. e). Im gleichen S. das gericht b.'; 'So disse ding [das Voran-gehende s. Bd VI 682] an den drig strassen also ge-schehend und niemant kümpf, der sich wil des todschlags annämen ... dan hept der richter an und tuot wider ein frag an unseren fürspräch und spricht: Die-wil niemant kümpf ans gericht ... so frag ich dich abermals, das du da entscheidist, was witter ze tun sige. [Dieser antwortet:] Nun diewil ir, her richter, mich aber fragend, so dunkt mich rächt und guott, das das landtricht sölle wider mit den drig schranken an den drig ortten beschlossen werden, darmit das das landtricht beschlössen sige.' 1549, UMEY. Chr. Un-sinnlich. 'Einem die gericht, das rächt b.', das Recht verweigern. 'Si [die Appenzeller anweld'] hetten im ouch alwegen fürderlich recht ergen laussen und im die gericht nie beschlössen gewesen, ouch etwan rechtaz gesetz, ee im lieb wäre.' 1504, ZELW. Urk. 'Also bitten wir euch [die Schirmorte] ... führen einem Herrn Prelaten das Recht nit mer beschl. lassen, wie es zuvor bei dem abgestorbnen Herrn beschehen ist.' 1619, UWÆ. (Klagschrift der Talleute). 'Die gericht, gant b.' nā., vom Rechtsstillstand; s. *uf-schlahen*

(Sp. 370 o.) und vgl. Bd VI 328. 'Wenn Gericht und Gant alhie bei uns beschlossen oder offen sein soll.' GrKl. L.B. (s. die Forts. Bd IV 1955 o.); später: 'von Salary Richter und Gerichts in beschlossenen Zeiten.' 'Wenn ein Frömden ... hat bei uns einzuziehen Gelt-schulden oder Anders, so sind sie schuldig, bei ihrem Eidt zu melden, ob in ihrem Heimat die Gant zu oder offen seye. Ist alsdann die Gant bei ihnen beschlossen, so soll sie bei uns Denselbigen, so bei uns einziehen will, auch beschlossen sein, so lang und viel sie bei ihm beschlossen ist.' ebd. 'Silentium est causarum et iuris, die Gerichte sind beschlossen.' DENZL. 1666/1716. 'In dieser Zwischenzeit sind die Rechte beschlossen.' vMoos 1774/7. S. noch *Schulden-Gericht* (Bd VI 369). — a) vom Anlegen eines amtlichen Verschlusses, bes. im Pfändungsverfahren; Syn. 'des richs schloss anschlahen' (Bd VI 153 n.; Sp. 382 o.). 'Dass noch vor der Leichbestattung die Mittel ver-wahrlich beschlossen ... werden.' Z Erbr. 1831. 'Darumb ouch von einem schultheissen und ratze Baden mit der statt botten geschaffen worden were, daz si des [nach einem Diebstahl flichtigen] S. güetler be-halten und beschlossen wurdent [...], bis daz man säch, wer recht zu dem guot hett.' 1430, AaB. 'Ob ein person verdrüb, von land füere und schulden hinder im verliesse, des sol sich ein schultheiss und rät underziehen, so ver des sinen etwas da wäre, anschriben und beschl.' um 1480, AaK. StR. 'Herr Rennwart Goldlis tochterman ... bittet vor den räter ... diewil sy über herr Rennwarten und sin lib und guot ge-richt habint, daz sy so gnedig sin und ... herr R.s tochter das guot, so bisar beschlossen und hr R.s were, woltind zuo handen stellen.' 1523/6, Z RB. Mit Dat. P. 'Dass W. den zwiefel über inn swor und schuof, dass im das sin beslossen wart, do er nit doheim was, und beschalketen inn also, darüber dass es sich an dem gericht erfand, dass er im nit schuldig was.' 1399, Z RB. 'Sover undervogt B. zuo Menidoff denen, so die hüser iren schuldvorderern zuo beschl. begerend, dasselbig nitt erstatten will.' 1565, Z RM.; vorher: 'Wie er sich mit dem beschl. der schuldnern hüser halten, namlich das er einen schlösser alschmid, desglichen einen des grichts ... zuo im nemmen und beschl. lassen [solle].' 'Hand sy mich ... bätten, ich soll innen um 30 Gl. hälffen, dan sy werdend von Eim ... tryben umb Gleti, und wan ich nit hälffe, so werd ynen das Hus beschlossen.' 1606, Z. S. noch Bd IV 1723 n.; VI 243 o.; VII 435 n., dazu Bd VIII 665 o. (*Eine*) b., 'die Habseligkeiten des Schuldners unter Siegel legen'; pfänden Ap (T.); TnMü.; ZO.; wohl überall †. *Me* hüt(-em) v'schlossen; es ist(-em) v'schlossen worden Ap (T.); TnMü. 'Swer dem andern ze Zürich beslisset, das man da iechlichem sol geben und gelten noch der marchzal.' 1333, Z (FrWys 1845); wiederholt 1343, Z StB.; s. die Forts. Bd VII 1306 o. 'S. [klagt] uff den O., dass im der beslossen hat darüber dass er im nit schuldig ist.' 1333, Z RB. 'Ob er [Schuldner M.] inn nit zuo verpfenden hette, wo er [Gläubiger] dann M.s guot ankommen möge, er daruf faren und im beschl. lassen so lang, bis er abtragen ... werde.' 1505, Z RM. 'Als die ingewünner ... uff anruffen W. des müllers umb desselben schuld und erlangt recht Niklausen B. beschl. wellen und also die knecht sampt dem schlösser das zuo vollstrecken geheissen und wie sy das häbli in ein kameran getan und

das blech altm bruch nach angeschlagen.' 1530, Z. — e) = *schliessen* 1b (s. Sp. 694), zsschliessen. 'Die ordnung wölln wir beschl. fest und nicht drein lassen diese gest.' GGorru. 1599. 'Von Glier und Reyen beschl. [Überschr.]. Es möchte Mancher gedenken, warumb ich heisse die Glieder beschl., so man doch under den heutigen Kriegen die Reyen beschl. heisset, und dargegen die Reyen beschl. heisse, da sonst in exercitiis der Soldaten das Widerspil gebräuchlich seye.' Krieger. 1644; dafür 'schliessen'. ebd. 1667. — 2. a) den Abschluss zu Etw. machen, Etw. zum Abschluss bringen; Syn. *ab-schl.* 2a. Im Übergang von Bd 1: *Der Strumpf b.*, 'am neuen Strumpf den Abschluss machen, die Endmassen stricken' AaBosw. *Der Zug b.*, im militärischen S. Ustari 1853; danach Bühl. 'Die ordnung beschl., claudere aciem; er hat die ordnung mit inen beschlossen oder sy zeletzt gestellt, triarius postremam aciem clausit.' MAL. Unsinnlicher a) eine Rechnung b., 'Do wir diss buoch summeten und unser rechnung beslussen, waz der kost 3 lb.' 1430, B StRechn.; s. auch *summen* I (Bd VII 974). 'Damit ist dise rechnung beschlossen.' 1475, Blauf. (Vogt-rechn.). — β) Verträge uögl. b., 'Als aber der edel künig von Frankrich Franz hat bedingt, einen bericht und pund allein mit gmeiner Eidgnoschaft anzunemen ... ilt er ... mit den 8 Orten zuo beschl.' Ansu. 'Etlich under inen [den eidgen. Hauptleuten] haben on underlas praticken und handlungen eines berichts mit dem künig von Frankrich so ... offentlich gehalten, dass bapstlich heiligkeit und ander puntgnossen und alle welt glowitz haben, die bericht wäre schon beschlossen.' ebd. 'Die potten von Basel erschinen von des burgrechts wegen. Vierder räten und der ratschreiber von des burgchten wegen begärt, das ze besl.' 1529, B RM. 'Glärner abscheid, da man den turgowischen vertrag beschl. solt', Überschr. 1530, Z. 'Ein schönen pundt hand mir beschlossen, dorumb mir gneit sind Eidgnossen.' VBolz 1551. Refl. 'Zweihundert und zächen Jar verlossen, hat sich eine bonder Vereinung bloschen [...] zwiscent loplichem Wallislandt und den vier Waldstetten.' Stockm. 1633 (nach einer Quelle von 1578). 'Einen friden b.' 'Daruf der friden mit dem keiser beschlossen ward.' JHaller 1550/3. 'Der frid ist gemacht und beschlossen, conventit pax.' Fris.; MAL. Von Verlobnissen. 'Do hab er zuo iren gesitt: Meittly, wilt das gelt uff die e? Do sprech si: ja. Do gebe ers iren ... verhofft, die wil und der handel verwinkoufft und beschlossen seye, solle es darby blyben.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Hiemten den ganzen handel ... unz an den handtklap suber beschlossen.' 1541/3, ebd. 'Eine e b.: 'Das sacrament der ee nach dem althargebrachten bruch in angesicht christenlicher kilchen ze beschl.' 1523, Bs Ref.; vorher: 'beschloszne ee'. 'Einen kouf, markt b.' 'Und wurde der merkt beschlossen umb zwenzig pfund.' 1518, Z Stäfa. 'Myen herren ... habent ... herrn landvogt T. ... vollen gwalt geben den kouff zuo beschl.' 1580, Z RM. 'Wan Einer ein Haus, Scheur oder ander lygende Güeter erkaufen, das derselbig ... den Kauf in Beisein zwei oder dreyen Persohnen offentlichen beschl. und dann gleich angenz vor Recht fertigen lassen ... solle.' 1611, Bs Rq. 'Wan zwei mit einander ein Marcht getan und beschlossen haben.' GrVD. LS. Im Übergang zum Folg.: 'Welcher Burger auch einem Frömbden ... ützit syner ligender Güeter



ynsetzen, verpfenden oder verschryben welte, das soll ... vor dem Stattgricht beschehen und gevertiget werden ... Es sol auch Söchs vorhin under zweyen underschiedlichen Malen offentlich an Gricht eröffnet ... werden; am dritten Grichtstag aber soll man die Sach beschl. und die Ynsatzung mit der Urteil bestätigen.' 1604, AaZof. StSatzg. — γ) beendigen übh. 'Concludere, beschl., ausmachen, enden; clausula, das da beschleusst, das end.' FRIS.; 'Beschl. für enden, concludere.' MAL.; 'Demnach uf den dritten und vierten tag ward sin vergicht und process beschlossn und in zwölf bogen papir geschriben.' ANSR. 'Sollen die Herren præceptores morgens im Sommer præcise um 7 Uhr und im Winter um 8 Uhr mit Gebätt anheben und im Sommer um 9, im Winter aber um 10 Uhr beschl., dergleichen nach Mittag von 12 bis 3 Uhr bei den Knaben sein, auch diese Stunden mit einem Gebätt anfangen und beschl.' AAR. Schulordn. 1758. 'Endtlichen beschlusste man den Tag der Feiertlichkeit mit anmutigen Entzückungen der zärtlichsten Vergnügen, der Belustigung und der Ehre.' 1766, UWSa. 'Etw. in ein ende b.' uä. 'Dieselben venne und heimlicher mit reten und zweihundertten gar dick ze rate giengen, wie und in welen weg si iren vigenden widerstan möchtin und den grossen krieg in ein erlich ende besl.' Jusr. 'Einer, der] das gegenwurtig leben mit dem nächsten end beschosen hat.' 1508, AaB. (Formelb.). 'Sin end b.'; 'Demnach ... mancher also im bann on alle sacrament sin end beschossen.' 1525, BsRef. Bes. von mündlichen oder schriftlichen Äusserungen. 'Und dass ich vil mit wenig worten besliesse, so schribt man das von im, dass ...' SRET. Chr. 'Ein red beschl. und enden, concludere ac definire orationem; nach meinem brauch wil ich mein brief beschl., utar ea clausula qua soleo.' FRIS.; MAL. 'Im summer nach osteren sol der pfarer alwäg den 3. oder 4. suntag nach der bredig die 10 gebott sprechen ... und danach das vatter unser und glauben, hiemit niederknüwen, bätten und nachmals die bredig beschleissen [!]' 1532, AZOLL. 1899. '[Zeuge] beschloss hiemit syn sag.' 1580, Z Ehergericht. 'Heute, da ich die Acta beschliesste.' 1758, Z. S. noch Bd VI 901 o. Abs.; s. Bd VI 1266 o. 'B. mit.' 'Dass herr Dr Egg erst uf hüt dat dis mit sinen beschlüssenreden gegen sinen widerwertigen gerecht worden und beschossen hat.' 1526, Abscm. 'Beschliesse darmit in diser Eil und befehle den Herren Schwager [usw.] göttlicher Beschützung.' Briefschluss. Gespr. 1632. 'Im öbern und höhern Chor beschleusst die Stimm der grossen Schar ... mit dem mächtigen Halleluja.' AKLING. 1688; nach Offenb. 19. — b) einen Beschluss fassen; allg.; s. die Ann. Was händ-er b'schlosse? Si tiënd iezed' noch drüber b. 'So ist ouch zwüschend uns berett und beslossen, das ...' 1470, Aa Rq. 1922 (Vertrag); noch öfter. 'Das ... diesem entscheid, mit aller teil gutem gunst, wüssen und willen beschlossen und vollzogen, geläpft ... solle werden.' 1518, ebd. 'Wellend wir doch an üch nützit besl.' 1530, B Ref. 'Des menschen sun gadt bin, wie es beschossen ist.' 1530/1707, Luc.; gr. κατὰ τὸ ἀποφάσιν. 'Wär aber ... beschleusst sölich in seinem herzen, sein junkraw zuo behalten, der tuot wol.' 1530/89, I. Cor.; 'hat in seinem Herzen beschossen.' 1667; gr. ἀποφάσιν. 'Beschl., fürnehmen, statuere; es ist (also) beschossen, geordnet und angesehen, statutum est, certa res est; ich hab endtlich beschossen und

für mich genommen, stat sententia, statutum est mihi (in animo); etwas endtlich beschl., finem alicuius rei statuere; ich hab noch nit beschlossen, was ich tun wölle, non certum est mihi quid agam.' FRIS.; MAL. (Weiteres ebd. 61a/b). 'Ist ... erkennt, abgeraten und beschossen [folgt Entscheid].' 1589, Aa Rq. 1922 (AaAarb.). 'Dass der lobl. Zünften Abordnende ... alles zur Remedur Nötige mit allein beraten, sondern auch beschl. helfen mögen sollen [!]' 1713, Z. S. noch Bd III 1514 u.; VI 1600n. (zweimal); Sp. 631 M. 'Wirdt er sagen: Es ist gut, so stadt es wol umb deinen knecht; wirdt er aber ergrimmten ... hett man bed rät ghalten und sich mit einhelligem rät beschlossen und erkennt, das ...' 1561, ZWth. — e) (logisch) zusammenfassen, einen Schluss ziehn; Syn. schliessen 2 c; vgl. dazu Be-schluss-Red (Bd VI 539). 'Etwas aus-läsen und beschl. als aus vil anzeigungen, colligere; du beschlüt übel, mendose colligis.' FRIS.; MAL. 'Appenzell [als letzter der Bundesschwur in die Hand des Bruders Klaus erneuernden Orte]: Nit lass dich, heiliger man, verdriesen, ich muoss min meinung auch beschl. [folgt Begründung, warum das Bündnis zu erneuern sei]. VBoitz 1551. 'Us etw. b.' 'Wollten wir aber darus [aus II. Cor. 8] beschl., das ...' B Disp. 1528. 'Us obgehörtm Pescheid ist zebeschl., dass ...' F StB; frz. conclure. — Be-schliessen n.: = Schluss-Red 1 (Bd VI 539); vgl. JMüll. SG. IV 177. 'Besanten wir beider teilen botten ... begerten an si, ob si über söliche scharfte, als si geben hetten, fürer ätzen von der sache wegen fürbringen ... wölten. Da offneten si von mund, villicht lüterer beider sit, denn si in schrift fürgewendet hetten; doch beliben sy by dem besl., als si vormals versigelt hatten.' 1425, B Schiedspr.; vorher: 'nachdem und ouch dieselben beid teile iro anlag, fürlegung, red und widerred wol besigelt in beschliessung wise ... fürbracht ... hant.' 'Nach anlag und antwurt, anred und widerred, nach clag und beschl. und nach erhörung beider teilen briefen, fryheiten und urkunden ... do wart in dem rat einhellenclich erkennt und erteilet, das ...' 1440, AaA. Str. — b'-schlossen, in L flekt. b'schlossniger usw.: 1. a) zu be-schliessen 1a-c. 'Beschl., præclusus, clausus, oclusus.' FRIS.; MAL. 'Eingeschlossen. 'Dass er uns uns acht lassen welle nach wisung eines solichen briefs, als dann des ein abgeschrift in diesem brief beschl. wiset.' 1418, Z Schreiben (Aeg.Tschudi Chr.). 'Wie oft er gen dem speicher [in dem die Liebste eingeschlossen war] sach und gedacht im: Häliger Christ, beschl. prot, wie süess du pist! RING. 'Zwo gross hostien ... nach dem ampt in die custeri bhalten zuo dem andern heiltuom und beschlossen kelchen.' 1588, Scaw. RA.; s. Bd VI 1892 o. 'Hieher (?)'. 'Es gab in früheren Zeiten ... Büchsen mit rollendem Stein oder Roll- oder Trollbüchsen, wo die Kugel durch das Rohr hinuntergerollt oder -getrollt [wurde], Büchsen mit Zwangstein oder beschl-om Stein, wo man die Kugel mit dem Ladstock hinunterschieben musste.' AKÜCHLER 1895. 'Abgeschossen, verschossen. 'B. land.' [Der spanische Gesandte] rüemet ... die Rhetos irer sterke ... halb; so habind sy ein beschl.

land, grade männer.' 1565, BRIEF (JFabricius). In andern S. Bd VII 985 M. ‚Beschl. ort, clausum.' FRIS.; MAL. Von Baulichkeiten. ‚Ich [Wirt] sol ouch mit rechtem geding machen und haben vier besluste gedner, zwen beslozen stell und ein beslussen tenn in der vorge. tafferren.' 1488, Z Rq. 1915 (ZDiet.). ‚Beschl. haus, penates clausi.' FRIS.; MAL. Von einem Kloster; s. Sp. 704 u. ‚Das beschlozen pad ze Baden.' 1364, AaB. Urk.; vgl.: ‚Wann man ... in beschl. gemacht bleiben und den kalten luft vermeiden köndte, möcht es [das Bad] auch den cholerischen ... zugelassen werden.' HPANT. 1578. Von Türen usw. *D'Sunne schwint ... in di beschlossnige Pfeister.* JRoos 1885. ‚Der kilchherr sprach hinus zu im mit beschlossenen türen.' STRETL. Chr. ‚Das ... in einem Stettlin am Bodensee ... umb Nachtwessens Zyt by unlustigem, nassem und kotigem Winterwetter und beschlossnen Porten man gehört von der ndern Porten haruff ... ein selzame Procession ... dahir zühen.' RCrys. ‚Bei beschlossnen Kirchentüren.' Hott. 1666. Im Recht. ‚Als ich mit beschlossner düren ein verbannen gricht gehalten.' 1527, Z. ‚Auf 30 Fäden Fähler ein Zuspruch neben Ofen stehend bei beschlossner Tür, 40, 50 und 60 beim Ofen stehend bei offener Tür, Bestrafung der Spinner bei Gardiebstahl. 1796, Gr. Ratsprot. S. noch Bd VI 557 M. Von Behältern, Möbelstücken. ‚Ein besl. kist.' 1394, Aa Rq. 1922 (AaAarb. Zollordn.). ‚Einen beschlossnen halt', für Wein, 1448, B.A.M. ‚In einer beschlossnen trucken.' WFLURY 1524/38. ‚Ein kasten ... hat zuo allen vier seiten beschlossene behalter.' 1586, Bs Inv. ‚Die evangelischen Kilchgenossen [sollen] in einem beschlossnen Ghalter in der Kirchen zum Taufkessel und anderen zu ihrem Gottsdienst ... gehörigen Sachen ... versehen werden.' 1639, AaWett. Arch. ‚Ein beschl. Kästli.' 1666, JGöldl 1897. S. noch Bd II 1218 u.; VIII 1156 u. ‚Ein beschlossnen Sidelenstuel.' 1607, Z. ‚2 neue beschl-e nussbäume gewöhnliche Beichtstühle.' 1778/99, AaO. Lunkh. S. noch Bd VIII 878 M. ‚I beschl. zusammengleitet tischli.' XVI, Z Teilrodel. Ein ‚beschlossner Tisch', im Rathaus zu Gbern. 1666, JGöldl 1897. Vom Herd: In der Küche sind überall beschl-e Kunstföen errichtet, die ... aus gehauenen Sandblatten bestehen.' Gr. Sammler 1782. Von Schriftstücken. ‚Ir wellent ... uns des [des Ergebnisses eines Verhörs] in glaubwürdiger beschlossner geschriff berichten.' 1523, B. Ref. ‚In berüertem paretufoer [waren] vil beschlossner briefen.' 1559, B. Turmb. ‚Geschriffliche beschlossene Kundschaft.' 1591, Zegl.; später: ‚die beschlossnen kundtschaftbrief.' ‚B-er Bruch', Gggs. zu ‚Schlitzbruch'; s. Bd V 376 o. ‚B-er Gölter'; s. Bd II 218 M. ‚Beschle-e Helm.' 1634, Bs Zeughausinv. ‚Zwo schwarz- und sechs weisse gar beschl. Rüstungen.' 1662, ebd.; l. ‚beschossne' (s. Bd VIII 1420 u.)? ‚B-e Ab(ge)sicht, b-es Abséhen, am Gwwehr'; s. Bd VII 246. 258; Bd VIII 416 (*ge-schifft*) und vgl. Bd VII 544/5. Unsicher: Gab N. ... 18 þ umb 1 schloss und 1 gehenkt zuo der büchs uff dem ärgger bi des K.s hus und 18 þ umb 1 schloss und 1 gehenkt uff Muleto zuo der büchs und 18 þ von 1 nürer büchs beschlagen und beschlossnen und 12 þ von 4 nürer trogen beschlossnen und beschlagen und 18 þ umb 1 schloss uff den ärgger bi des S.s hus.' 1404, G. Seckelamtsh. vgl. Z. Ant. Mitt. 82, 215. — b) zu *be-schliessen* 1 d. a.) entspr. 1 d. a. ‚B-er ho'; vgl. ZfsR. Ia 36. In sol der hoff Haggenberg ein beschlosner hoff syn, das

der selb hoff hierns niemand schaden tüege.' ThAad. Offn. 1469. ‚Wie er ... ein hus und hoff zuo Melligen habe ... das nu ein beschlossner hoff sye ... da aber die ... von Melligen ... vermeinten, das sölicher sin hoff ein offner hoff were.' 1529, AaMell. Str. ‚B. guot'; s. Bd VI 1808 u.; Sp. 709. Von Grundstücken. S. Sp. 695 u. ‚Es klaget H. uff Z., dass er im in ein besl. matten fuor mit schaffen und geissen und atzt im da sin end ab.' 1391, Z. RB. ‚Es sol kein beschlossner byfang sin denn N.s.' ZBachs Offn. 1509. ‚Das ist ein beschlosne ess, das darin nieman weiden noch binden noch einleichen vich darin schlachen [solle].' um 1510, AaMell. Str. ‚Im beschlen Hau.' 1684, AaTäg. Gerichtsb. ‚B-e zelg.' ‚So schlachind sy ir sich von Gutenschwil durch ir inbeschlossen inzunnd hindurch in dero von Folkenschwyl essen, weiden und ärgerten und durch ir beschl. zelgen in ir wald und hölzer.' 1511, Z. Volk. ‚Das K. einen faden vor einer verbannenen, beschlossnen zelg freffenlichen ... uffbrochen hab.' 1514, Z. ‚Die von Niderkum [sollen] mit tribner ruoten in dero von Oberkum beschl. zelgen keineswegs ... triben noch ... faren.' 1536, Aa Rq. 1922. ‚In beschl-er Zelg.' 1728, AaTäg. Gerichtsb. S. noch Bd VI 1807 u. Bildlich: ‚Daz [die Jungfrau Maria] ist der ... garte beslozener.' E. XII, Wack. 1876. — þ) entspr. 1 d. y. ‚Halb beschlossene und eingefallne augen', als Kennzeichen kranker Kühe. TIERB. 1563. Uneig. ‚Was ... von König Philippo ... sambt e. Mt und deren weisen Rät in Sachen mit beschlossnen Augen gehandelt.' ANHORN 1603/29. ‚Sie haben beschle-e Hände und Herzen gegen den Menschen.' JMEY. 1700. (*Er'm*) Öppis *in beschlossni Hand (über)gē*, vor Kreis-, Schiedsgericht: Z (Spillmann); vgl. *ge-schlossen* 1 a a (Sp. 695). ‚Das civilgerichtliche Verfahren von damals [vor 1830] war ... von dem jetzigen sehr verschieden ... Fand das Gericht nach einem doppelten Vortrage die Sache nicht sprechreif, so ward sie an eine Commission gewiesen. Diese lud die Parteien vor ... suchte dieselben zur Übergabe in beschl-e Hand zu bereden, und wenn dies gelang, so machte sie einen sogenannten inappellablen Compromisspruch.' SURBER 1869. Vergleiche in beschl-e Hand' werden verboten. 1832, Z (Verordnung des Obergerichts). Die Deputierten von Wyl ... wollen die Sache ‚einem gütlichen Ausspruch und zwar zu beschl-er Hand' überlassen. 1733, Absch.; vgl. ebd. VII 1, 1338; 2, 1233. Die Gesandtschaft von Nidwalden ... erklärt ... dass sie, bevor der Streit der Session in ‚beschle-e Hände' übergeben werden könne, Antwort auf folgende Fragen haben müsse. 1756, ebd. ‚Mein Schwager und ich gienge ... zu ihm [einem Senator] und baten ihn, er möchte zwischen uns vermitteln ... Er feng damit an, ob wir die Sache ihm in beschl-e Hand übergeben wollten.' UNSICHT. 1793. *Er [der Schiedsrichter] hāt b'schlossni Hand, er cha'm's mache, wie-n-er will* Z (Spillmann). *Er b'schlosser's Hämptli*, als ungefähre Massbezeichnung: [Frau:] *Was häst a' die [Tee-]Chrüter 'to'?* [Magd:] *Nüt a's Wasser und en b'schlosser's Hämptli Salz.* STUTZ. Gem. — d) von geheimen, hinter geschlossnen Türen stattfindenden Sitzungen einer Behörde; vgl. Sp. 715 o. ‚Er sye by sinen meistern in einem beschlossnen heimlichen bott gesessen.' 1462, Z. RB. ‚B-er rät'; vgl. Bd VI 1571 M. ‚Varenpüeller ... hat zuo Baden, do die vier ort, namlich Zürich, Luzern, Schwits und Glarus, in beschlossnem rat gesessen sind, unvordort och un-

bevolhen mit sinem aigen gewalt die stubentür ufgestossen und ist zuo den vier orten hiningangen.' um 1490, PBÜTLER 1914. S. noch *Hoch-Ge-richt* (Bd VI 354), 'Stellung vor beschl-ten Stillstand' gegen Straffällige verhängt. 1786, ZGRN. Amtrechn. 'N. ... sol den Pflichte leisten und vor dem beschl-ten Stillstand ein Zuspuch erhalten.' 1795, Z. — a) entspr. 1 d. 2. *B'schlossni* Gr'schl, Gerichts-vakanz, Gerichtsferien. Sie finden in Ausserrhoden 3 Wochen lang an Ostern, Pfingsten, am Bettage und an Weihnachten statt: AP (T.). 'B-e Gant'; s. Bd II 379. 'Von beschlossener Gand [Überschr.]. Weiters ist gesetzt, das von Micheli bis eingehenden Brachmonat Gricht ghalten werden möge; um Geldschulden aber solle von eingehenden Brachmonat bis auf Micheli Gricht und Recht eingestellt sein.' Gr Landsatz 1718; wiederholt Gr Ges. 1827. — c) von Zeitabschnitten, in denen Etw. 'beschlossen' ist; Syn. *geschl. 1 a γ* (Sp. 695). *B'schlossni* Zit., die Zeit, da Alles mit Schnee zugedeckt ist, Winterszeit! BHK. 'Das b. Zit (Frost- und Schneeperiode) und d's *Uszit*, wo es über ist.' BÄRND. 1908. Entspr. α: 'Er habe in beschlossenen Tagen Holz zusammengetragen.' 1760, Z. Entspr. s. 'B-e Tage ... hiess man in früherer Zeit im Gerichtsverfahren diejenigen Zeiträume, während deren die Gerichte keine Sitzung hielten, Weihnachten, Ostern, Pfingsten usw.' Z; vgl. auch KHauser 1895, 240. 'Die ordentlich Ganttage ... sind durch das ganze Jahr (ausserhalb den beschl-ten Zeiten) allwegen auf Freitag zu halten angesehen.' 1645, BSi. Rq. 1912. 'Damit ... festgesetzt werde, wie es der beschl-ten Zeit halb gehalten sein solle, so haben wir nötig erachtet ... die 16. und 35. Satzung der Gantordnung zu erläutern und derselben wegen der beschl-ten Zeit ein neue Sazung beizufügen.' 1778, BSi. Rq. 1914; noch öfter. S. noch Sp. 711a. — η) 'b-e reden', dunkle: 'Welcher mag von eins menschen wort warlich urteilen, wie es der redend gemeint hab, weder allein der, so es gredt hat? ... Sich, wie so in mengen weg sind die paradoxa Stoicorum, die verborgnen reden Pythagoreorum, die zweyfelhaften antworten der abgötten und ander beschl. reden gezogen und von den menschen nit verstanden! ZWINGLI; nachher, verborgen wort'. — e) zu *be-schliessen 1c*, = *ge-schlossen 1b*, lückenlos, dicht, kompakt. '[Die „Huotmeister“ haben darüber zu wachen, dass] die Hetzi und Huoten unzertrennt in guoter steifer Ordnung je lenger je tikher und beschlossener werde[n] bis zum Garn hinzu ... Die [„Hetzmeister“] sollend die Hetzi, von einer Huot an die andere, in eine guote wolbeschlossene Ordnung richten und guote Achtung haben, dass die Huoten allenthalben wohlbeschl. seigen.' GrD. LB. [Gejertsordnung]. Von einer Mauer: '[Der Besitzer des Schlosses Bottmingen hat] in seinem eigenen costen machen lassen die brucken des schlosses, das meyerhaus, ein beschl-e Muren ...' 1595, B (WMerz) 1911. Von Grünhagen: 'Die Zäune werden ... von dieser [Holunder-]Stäuden allein nie dicht oder beschl. werden.' Gr Sammler 1779. Vom Graswuchs: '[Auf geeignetem Boden aber bewirken gerade der Huftritt und das Ätzen, dass d's *Gras nume* schöner nahe<sup>r</sup> g'schiest. Der Rasen wird *b'schlossener*, er hanget besser *s'äme*, der Graswuchs wird *glicheher* ... und dichter, sogar *dürste* *dick*.' BÄRND. 1911. Von Trauben: 'Die Trauben hatten in kurzer Zeit verblühet, um StJohannitag waren etliche schon schier beschl.' 1718, ZElgg (KHauser 1895). Von Holz: 'Das

einmal verarbeitete *widersunnig* Holz [bekommt] weniger *Spält* oder *Cleck*; es *bibd* *b'schlossers* oder *b'häbs*; das *sunnig* dagegen *tued's* *uf*.' BÄRND. 1908. 'Eine Art Rottannenholz, welches sehr hart, schwer und beschl., kleinjährig ... zart und eng gestreift ist.' Gr Sammler 1781. *B'schlossers* Bröd GrHe. (Tsch.). Vom (tierischen) Körper, rund, voll (Syn. *chich* 3 Bd III 121): 'Eine Kuh, wa ... in der Kreuzgegend d' *Gnageni* *nid* *läd* *s'alle* *Siten* *üs'ig* *garren*, *also* *geng* *no* *b'schlossni* ist.' BÄRND. 1908. — 2. a) zu *be-schliessen 2a*. Entspr. 2aβ. 'Her tuombrobt ... verspricht ... ime, D'liesch, mit abgetruden und beschlossnen bürgschaften und cautionibus zum capitulana anzuomenen.' 1586, CJECKLIN 1920. 'B-er kouf, markt' *üä*. 'Der mensch lasst im nach beschlossnem contract oder kouf nütts meer andingen.' ZWINGLI. 'Uff das habe M. den mert abgeseit, hete aber lieber ein beschl. mert getan.' 1553, ZMänn. 'Domalen J. dem F. und U. bed mülenen feil botten und mit inen welen ein beschlossnen merkt machen.' 1571, ZKyb. '[Er habe] nüt anders vermeint, dann es sige ein beschlossnen Merkt.' 1611, ZHorg. S. noch Sp. 404o. Entspr. 2aγ. 'Bi b-er Nacht', bei Tagesanbruch (vgl. *ge-schl. 2*): 'Im Jahr 1575 den 14. Junii wolten die Schweizer ... bei beschlossner Nacht nacher Diam sich begeben.' SPRECHER 1672. — b) zu *be-schliessen 2b*. Beschl. und zuo endlichem ausweg (austag. 'Fris.) kommen, constitutum. 'FRIS.; MAL. — u(n)-b'-schlosse': Gegs. zum Vor. 1a. 'Tür und Tor und Kisten und Kasten Tag und Nacht *wb. län*.' BÄRND. 1908; ähnlich ebd. 1911. *Sogar mir jungi Meitschi si* *fast verfror* *i* *dem un'b'schlussen* *!* *Stubli inn bi dem schlechten Ofewerch*, während eines kalten Winters. JOACH. 1892. 'Die stat stund wie ein verbrunnes dorf und unbeschl., dann der ober turn und die tor ward och verbrunnen.' AaBr. Chr. 1. H. XVI. 'Daz man springer ausläse, die bei den rossen auf-erzogen seyend ... deshalb, dass sy frie auf der weid und unbeschl. dester küener sind.' TIERS. 1563. Von klösterlicher Klausur: In Tedlingen ... lebten die Schwestern bis anher [E. XIII.], unbeschl. Im Oa. 1878. Als abs. Ptc.: 'Welcher vor oder nach einem bot schwüre ... oder ein unzech begieng mit überessen oder trinken, der verpersst einem handwerk ... fünf schilling, doch hierinnen meiner herren hand in alweg unbeschl.', indem ihnen freie Hand gelassen ist, die Busse herabzusetzen oder zu erlassen. 1582, AaR. StR.; vgl. *be-schliessen 1 d γ* (Sp. 710). — Ahd. *bislößan*, mhd. *bislözen*; vgl. Gr. WB. I 1577; XI 3, 342 (unbeschlossen); Martin-Lienh. II 474; Fischer I 900, 2; VI 125 (unbeschlossen); für das Lautliche etwa *schliessen* (Bd VIII 1357). Über das Verhältniss zum einf. *schliessen* s. die Ann. Sp. 696. Die Form *g'schl* (auch bei Fischer aaO.) ist ohne Zweifel vom Ptc. ausgegangen, wo sie auch weitere Verbreitung hat (vgl. BSG. X 251/2, wo auch *g'späge*, *g'späh* für *b'schl*). Nach einer neuern Angabe soll sie in Zö. nur von Kindern gebraucht werden. Die Bewohner von ZSchlein. werden ihrerwegen von den Nachbarn verspottet mit den Worten: *Hä'g'schl*, *hast g'späss*? Wann d' und g'späss hast, so sparg g'späss! Nicht durchweg eindeutig sind die Formen der südlichen W. Aussen-gebiete, wo -t- aus alem in oder ie entwickelt sein kann (BSG. VI 124. 233/4). In den schriftspr. beeinflussten Böbl. gilt zT. -t- statt des bodenständigen -ä- (Bw. -t-), so in Bed. 2b; vgl. die Ann. zu *schliessen* (Sp. 696). Den selben Einfluss vertritt die in GrNf. in Bed. 2b neuerdings häufiger werdende Präfixform *be-, be-*. Bemerkenswert ist auch das im XVIII. gelegentlich auftretende schwache Prät. (s. Sp. 713). — *Be-schliesser* m.: wie mhd. Als Klosteramt. [Bei dem



Bildersturm in Rheinau wurden] fast alle Schloss ab den Türen gerissen, die Cästen und Trög (ohngeacht der Bschl. solche aufschliessen wollen) eingeschlagen.' 1656, Z. Clausor, Bschl. in einem Kloster.' DENZL. 1666; dafür 'Beschl., clausor, ianitor.' ebd. 1677. 1716. — Vgl. Gr.WB. I 1580. — Tor-B.: Torwärter. 'N. was torbeschlüsser.' 1405, G Seckelamtsrechn. 'N., miner herren torbeschlüsser in Niderdorff.' 1470, Z RB.; wechselnd mit 'torschlüsser'. 'So iemand hinus messe [aus der Stadt], sol derselbig an dem abend zuo einem burgermaister gon und sin anligen, ouch wenn er hinus welle, erscheinen und dann ainem stattknecht befehlen, den torbschlüssern anzuzeigen.' 1560, G. — Vgl. 'Torschlüsser' bei Gr.WB. XI 1, 404. — Beschlüsseri f.: Pförtneri in einem Kloster. 'Die under Porten und Beschlüsseri.' XVII., Th KD. (Abriß des abgebrannten Gottshaus Creutzlingen.). — Be-schlüsseri\* (in GroHe., hPr. auch -e) f.: wie nhd., 'Beschl.-in, ianitr.' DENZL. 1677. 1716. Aufseherin übd. das Leinenzeug im Kloster Now. 'Beschl.-in, als in eim kloster.' MAL. Haushälterin übd. GroHe., hPr. (Tsch.). — Auch nhd.; vgl. Gr.WB. I 1580; Fischer I 902. — be-schlüsslich: abschliessend, endgültig. 'Als der tag sol angesetzt syn der pensionen halb etc., sollen unsere botten sagen, es welle uns yetzunal ... nit guott bedunken, beschl. darvon ze reden.' 1521, Bs Ref. 'Dis artickel des fridens ... werden wir stellen und üch zuoschicken, doch än unser Eidgnossen ... von Zürich wüssen und willen nit beschl. annehmen.' 1529, ebd. 'Mins Erachtens, doch keinswegs beschl., muotmass ich flicht ein Orsingen ... diesem Tal den Namen geben haben Orsingertal.' J Rützen. Eine Zfassung einleitend, wie kurz uä. 'Von dem [Pfarrer] zaigend sy an mengerlai verkommenen ... doch beschl. geredt: wenn er [als] gnugsam erkennt werd, wölland si in gern han.' 1530, G Synodalprot. 'Daher vilmal das Verderben und Udergang ... der anschilichsten und eltesten Geschlechter des ganzen Tals [Veltlin] erfolgt. Beschl., so man wol zu Gemüt füert, was in Zeiten des römischen Regiments die Sicilianer ... gelitten under der Beherrschung des verlobteten Verrio, würt sich befinden, dass die armen Veltliner ... noch vill mehr under der Hand so vyller Verrinen ausgestanden.' ANHORN 1603/29. 'Beschlüsslichen': 'Ben, dieweil wegen eines Briefs ... nit geringer Missverständt endtstanden, so ist abgeredt, dass ...' 1625, AAMell. StR. Attrib. 'Das niemands nutzit mit inen [den Klöstern] handeln nach furzenemen, sonder uff unser herren beschl. handlung erwarten solle.' 1525, Bs Ref. S. noch *Schluss-Red* (Bd VI 539). Subst. 'Nichts B-es mögen usrichten.' um 1570, ALauf. StR. 'Im angehenden Aprellen zogend aber vil Fendli uff Plarenen zuosammen; da ward aber nichts Beschls gemacht, sondern allein gezanket und geschruwen.' ANHORN 1607. — Vgl. Gr.WB. I 1580; Fischer I 902. — Be-schlüssung f.: 1. a) zu be-schlüssen 1a. 'B. der deckt', bei Vermählten. 'Soll den beiden eegemächten ... zuogelassen syn, nach beschl. der tecke über kurz oder lange zyt sich beider syt mit einander ein anderen ze vereinigen und zimlich geschäft und gemächt zetuen.' Th Erbr. 1542; ThFr. Erbr. 1566. 'Es begibt sich zu Zeiten, dass zwei Gemächte nach verrichtet Kirchgang und Beschl. der Dekhi eines, so in ehelichem Stand gewesen und Kinder erzeuget hat, seiner Kinder einen eins oder mehr dem anderen seinem ledigen

Ehegemächt zur Morgengab gibt.' 1680, AAK. StR. — b) zu be-schlüssen 1b. Von klösterlicher Klausur: 'Des ersten so sol ein besl. beschehen nach notdurft, nach ordnung der reformation an turen und venstren, wo sich das erheischen wirt ... Item es sol ouch niemans der frowen ... uss dem begriiff der besultz gon, es begib sich dann durch redlich ursach ...' 1470, Vkröndung des Bischofs von Konstanz betr. das Fraumünsterstift in Zürich. — c) zu be-schlüssen 1d. e. Von Anlegen eines amtlichen Verschlusses. 'Herr HGöldli schuldvardern soll myn herr burgermeister wie uff andere vorder und landtüt mit beschl. dessen, was im pfarrhus des synen ist, das recht ergaan lassen.' 1582, Z RM. 'In Fallimentssachen sollen fürbass Weib, Kinder, so über 14 Jahr, Knecht [usw.] gleich nach der Beschl. von des Stadtgerichts Ämtern besichtigt ... werden.' Bs Gerichtstordn. 1648. 'Diejenige fahrende Haab und Gütere, so verdorbenen, flüchtigen oder erblosen Leuten zugehört, sollen, nachdeme die Beschl. erkannt, durch den Gerichtschreiber oder seinen Substituten in Beisein der Ämpten inventirt ... werden.' 1719, Bs Rq. 'Pfinder zu fordern von Seiten des Herrn Schultheissen kostet eine Beschl. 2 Pf.' Bs Tordn. 1722. — 2. a) zu be-schlüssen 2a. 'Neher denn zwen tag hand sy [die Unterhändler] geworben in mossen, dass sy [den Handel] zuo guotem friden brocht hand ... und wolt der kung, dass der herre M. und ich [Herzog Johann von Bourbon] allein gegenwürtig weren diser beschl.' 1475, Bs Chr. 'Daz disz Alles ... den Ehesteurbriefen und Eheberedungen, so Eheleut gegen einander vor Beschl. der Ehe uffgericht haben oder uffrichten werden, ohnvergriffen und ohne Schaden seye.' 1611, Bs Rq.; wiederholt 1757. 'Nach B. aller der Statt Rechnungen.' 1625, AAMell. StR. Beendigung; s. *In-Satz* (Bd VII 1542 M.). — b) = Be-schlüssen (s. Sp. 714). 'Habent also ... die sachen angeheyt mit unsern fründen und eitgenossen als klegier unser anklagen, die von Zürich ir antwort, wir unser nachred, sy daruff ir widerred und wir daruff unser beschl.' 1446, B AM. '[Der beklagten Partei] antwort, nachrede und besl. und kuntschaft.' 1471, JSG. 'Ir jeder teilen klegten, antwurten, reden und widerreden, ouch nachreden und besl-en.' EDLb. — Mhd. *beschlüsse* (in Bed. 1); vgl. Gr.WB. I 1580; Diefenb. 1857, 452 b; Diefenb.-Wälder 201. 504; Fischer I 902.

ab-b-: 1. = ab-schl. 1 (Sp. 696). *Vreneli rümt der Rüste vor siem Trösseli in d's Trögli, b'schliesst ab und ...* EBALMER 1923 (B). — 2. = ab-schl. 2b. 'Daruff ist im brachmonet zu Chur ein bytag observiert worden ... Es ward ouch beschlossen ein stillstand des kriegs halben ... Ouch solte man mit dem strafgericht zuo halben stillhalten. Das wart alles abbeschlussen uf gefallen der gmeinden, deren entschluss uf dem pundstag zuo Ilanz erfolgen sol.' Arz. 1572/1614. 'Zum Ersten ist es mit einhälligem Rat und Mehr meiner Herrn und ganzer Gemeindt von Ybersachen gesetzet und abbeschlussen [folgt der Beschluss].' 1650, GObS.; wechselnd mit *abgesetzt*, *gesetzt* und *beschlussen*. üf-be-: 1. = üf-schl. 1 (Sp. 696) Bs (Seiler); B. so E. (Bärnd. 1904). 'D's Segretäri u. Rischer 1903. 'Denne habend sy ... mit den schlüssen einen trog uffbschlussen.' 1556, B Turmb. — 2. a) = üf-schl. 2, bes. bei vorübergehendem Wegzug GrCast., He., Pr.; W. 'Offe gar tuet d's Bad g'wönlich Mitti Maje' ... und üfbschlusse würd's etten um der Hellegechrüssig

um. MKUONI 1886/7. — **b)** bildlich im Alpsegen; s. Sp. 708 o. (Var.: *Schliess uf alle wilde Tieren ire böse Gang G'calc.*) — Bei Martin-Lienh. II 471 in Red. 1.

an-be-: — *an-schl* (Sp. 696). Ndw Mand. 1691; s. Bd VIII 353 o.

**i<sup>a</sup>-b<sup>e</sup>-**, in GL (und sonst, wo *g'spl-* im einfachen W.) *-g'splüsse* (Ptc. *-g'splüsse*). 1. a) = *in-schl. a* (Sp. 697) Aa; B; Gl; Gr; Sch; Tu; Uw; U; Z und weiterhin. So *sicher a's in d's Bröt v'g'splüsse*, *so sicher n'end d'Chind, wo-si find'et*. CSTRIEFF 1901; s. auch Bd V 941 M. (wo *v'g'splüsse* zu lesen). *Mir ch'arr' mit d'ur'har Alle*, wegen eines diebischen Mädchens. MWALDEN 1879. 'Der schafner nam ... die buzenkleider und beschloss die in sinner sel in zwen schäft in'. ANSH. [Ein Dieb hat] welches noch das Ergest ist, Vieh ab den Alben trieben, welche Sachen mit einzubeschl., sonder auf der Weite ... noch aller Stett- und Landrechten Bruch frei sicher sein soltent.: XVIII. UwE. Formelbuch. *Eiv'm* (od. *vor Eiv'm*) *Öppis i.* 'Eine ... Frau, wo *Eiv'm* der Faden v'g'schlösse' *het un'-ne numme* zum Schlüsselloch *üs het la' zieh'*, für das-er minder bruch, strafte der Schneider lachend durch zehnfachen Verbrauch. BÄRD. 1914. Die Kinder *händ e' Zit ... wo-m-me' Alls mues' i. vor-ene*. MESSIKOMMER 1910. *Eiv'e i.*, absichtlich oder unabsichtlich. 'In Zeiten strenger Feldarbeit ... werden wir Invalide für ganze Halbtage *v'g'schlösse*' finden. BÄRD. 1914. [Ein Vater kann seinen Sohn erben] ob ein sun sinen vatter oder muoter ein der herrschaft und der nechsten fründen rat, wüssen und willen vachet, inbeschlusset und also unervolget des rechten lasset sterben. 1438, B PES. 'Bschlüssend in nun weidlich yn', in den Turm. JMWER 1755. S. noch Sp. 697 o. Refl. *Er hed-sich ... i' der Alphütta v'g'schlösse*. BÄRD. 1911. 'Dass sie [Eheleute] über einander alsdann fluochind und schwerind der Mann sich etwann in eine Kammer einbeschliesse, die Läden zuotuege und kein Antwort gebe.' 1686, Z. S. noch Sal (Bd VII 687); *be-schlösse* 1b (Sp. 705). Uneig., im Mühlespiel: *Vor i'ch recht umm'g'luet'et g'ha' hä', hüt-er-mi'ch eiv'fach v'g'schlösse*, das' [ich] *mi'ch nime' hä' chöne' verrode*. MESSIKOMMER 1910. In der ä. Spr. in weitem S. 'Inn dem versamlet Marsilia sin volk, also das die krysten inbeschlossen waren zuo allen orten.' MORGANT 1530. 'Zu diser Zeit zeucht Marcus Grassus, auss zuvor mit dem Medigin gehalten Rat, darmit sie die Pündner beider Seits einbeschlossen, durch Val Sasen in das Bittertal.' SPRECHER 1672. 'In diser ihrer Statt, welche mit hohen, starken Kinkmauren umgeben und einbeschlossen.' ebd. Von Bauwerken; vgl. *be-schlösse* 1a (zu Anfang). 'An schultheissen von Büren ... mit dem [N.] zuo verschaffen, sinen gibel inzuobeschl., damit dem kilchern dehein schad bescheie an sinem hus.' 1523, B RM. 'Sonntag nach Mauricii 1584 ist das closter Paradys im Thurgow inbeschlossen.' RCvs; vgl. Leu, Lex. XIV 387. S. noch Bd VIII 1211 o. Bildlich: 'Nimme derhalben, o du löbliches Regiment, dise meine gringe Arbeit an ... und wollest mit deinem grossmächtigen Schirm dieselbige ... vor allem Unbill beschirmen und in den Schoos deiner Gnaden inbeschl. und behalten.' SPRECHER 1672 (Vorr.). RA.: 'Nachdem unser gn. Herren ... mit höchstem Missfallen verspüren müssen, was Massen sich etliche ... untrüwe Lehenlüt befindent, welche ... ihnen selbstens [s. die Forts. Bd VII 1246 o.] zu Herbstzyten starke Mostsuppen

schöpfunt und, wie sy es ohn Gebä[r] nambsint, Füchs ynbeschliessint, [so ergeht die Verfügung] dass ein jeder Lehenmann sich ... der selbstennemenden Mostsuppen und schändlichen ganz ohngebürlchen Füchsen genzlich müessigen ... theye.' 1643, Z; vgl. *Fuchs* 4 (Bd I 657), ferner Fischer II 1808 (*Fuchs* 8). — **b)** spez. = *in-schl. 1b*; Syn. *in-be-schlachen* (s. Sp. 474). 'Wie das si almdene ... die doch armen und richen gleich ligen und offen sin sol, inbeschlossen und umb zinse verfluchen hetten und rebgarten und matten darus gemacht.' 1402, B StR. 'Wenn auch die obengant zeln in ess lid und mit korn oder mit haber inbeschlossen ist, so sol der egenant werd och beschossen sin.' 1410, Z StB. 'Der hoff ze Farr und der hoff ze Nöstortoff söllend bede inbeschlossen sin bi eim steken.' Aa Reussg. Herrschafft. 1423. 'Metten und Baselrüti ... nempt man och Holzhöf und sond och inbeschlossen sin, und ob kein zuo möchti helfen, so sol man ein mur darfür machen.' Z Wermatswil Offn. 1508. 'Semliche ausbestimmte Güeter mogen ihre Inhaber einbeschlossen behalten, bis dass sie Heu und Ämd daraus geführt haben.' 1574, ThW. Arch. (jüngere Abschr.); vorher 'eingeschlagen.' S. noch Sp. 396 u. — 2. (ein Schloss) zuschliessen. 'Einer solt ein Malenschloss an einem Stal einschl., das kann er mit keim Lieb zubringen und sagt daruf zue ihm selbs: ich hett ein bösen Dieb geben; wann ich nit kann zuebschliessen, wie wolt ich erst können uftuen?' SCHIMPER 1651. — **i<sup>a</sup>-b<sup>e</sup>-schlöße**: a) = *v'g'schlösse* (a. Sp. 697). *Iv'b'schlössni Luft* = *v'g'no'm'ni* (s. Bd IV 742 o.) B (Av Rütte). [Bei einer Himmelserscheinung sei in einem weissen Ring] ein ynbeschlossenes wysses crütz worden in form und gestalt, wie man he [in Chur] die pfund mit der kryden malet.' 1572, BRIEF (TEgli). 'Und ist Wallis ein einbesch-les fruchtbares Land.' Jo. TSCHUDI, Gallia. Von klösterlicher Klausur 'Das Closter zu einem rechten inbeschlossenen Closter gemacht.' RCrs. S. auch Bd VII 919 u.; Sp. 678 n. Als abs. Ptc., inbegriffen, einschliesslich: 'Das vatermäge erben süllent un an das vierde glit, das selve vierde glit inbesl., das es och erben sol.' 1384, L Ratssatzg. — **b)** = *in-geschlossen b.* *Di v'b'schlöße' Allmeini*, Eigentum einer engern Genossenschaft, im Gegg. zur anstossenden *wite' A.*, die der Korporation Ur gehört und als echte Allmend offen ist Ualtd. 'Wann sy ... in demselben holz ... wyter ze hown bedacht, möignt sy dasselbig jederzot och inschlachen und also inbeschl. so lang, bis es dem vech entwachsen, behalten.' 1560, Z Rq. 1915 (ZDilsd.). 'Es sol och niemand ... kein ander gläck nit gäben dann salt und rouwen haber; wellicher aber ander gläck gäbe one inn syner inbeschlossen weid und trenke, ist ze buoss 3 pfund haller verfallen.' SCHWE. Waldstätt. 1572; vgl. ORingholz 1908, 17/8. S. noch *be-schlösse* 1b a (Sp. 716). *Ä. guot.* 'Bettnou ist ain inbeschl. guot und hat uf Uetzwiller güeter kein tritt.' GOUZw. Offn. vor 1436. 'Das die von Gachnang ein inbeschl. guot habind gegen denen von Hünikon.' 1540, ZAnd. 'Söllich holz sölle ein inbeschl. guot syn und blyben, damit dasselb sin ufwachs gehaben möge.' 1592, Z Rq. 1915 (ZDäll.). 'Eingeschlagne und einbeschlossene Güter.' 1594, ThW. Arch. (jüngere Abschr.). 'Was ietzuoamal inbeschlossene Stuck und Güeter sind.' 1620, Z Rq. 1915 (ZBinzikon). S. noch *E-Guet* (Bd II 547); *in-schliessen* 1b (Sp. 697). *Ä-r*

hof. 'Es sol och der hof ze Breitenmatt ein inbeschlossener hof sin, und was schaden er herus tuot, das sol er ablegen.' ZAugst Offn. 1412. Der Hof Lölpylschward sei ein inbeschlossener hof. E. XV., AABremg. StR. S. noch Bd VI 1669o. — Inbeschliessung f.: klösterliche Klausur, 'Mangels der Klausur oder l. RCys. — Mhd. *inbeschliessen* (aus els. Quelle); vgl. Gr. WB. III 149; Martin-Lienh. II 474; Fischer II 590.

e<sup>st</sup>-b<sup>st</sup> = *ent-schl. 1a* (Sp. 697). *Wann er hiet ebb'schlosse d' Tür.* JJROMANG (BSa.); vorher: *tüet uf die Tür!*

üs-b<sup>st</sup> = *üs-schl. 1* (Sp. 701) B lt Id. ('domo prohibere clausis portis') B (Zyro); Gr (Tsch.). *Si hein-mi<sup>ch</sup> nächti üsb'schlosse* B (Zyro). 'Baltianus ... klopfet zu finsterer Nacht an am Schloss ... wird ihm vom Burgvogt ... aufgetan, zeucht darauf Baltianus mit den Seinen hinein und wird der Castellan ausbeschlossen.' SRECHER 1672. Unsinnlicher. 'All die, so von alterhar zuo der pfarr Kerzers gehört hand, [sollen] uf demselben tag by einandern sin ... und sol da keiner der kilchgenossen usbeschlossen werden, so sy doch die kilchen müssen helfen in eeren han.' 1529, BRef. 'Dass tüer ht [der Papst] ... den allerchristenlichisten könig hat wellen damit usbeschl. und in der frucht des concilium beroben.' 1544, AAsc. 'Dwyll sy dieselbigen beid, namlich den predicanten und den zollner usbeschlossen', bei einer Teilung. 1545, AArch. Laup. 'Das ... etliche fremde Regularen oder Mönchen von uns ausbeschlossen, ist nit bescheiden die Religion ze verbinden.' ANUORN 1603/29. Mit Sachobj. 'Alle zuogäng und mittel, so verhanden, das concilium zehalten, usbeschl.' 1544, AAsc. 'Zuoletzt ist usbeschlossen und vorbehalten: wan sach, dass ... [folgt der besondere Fall]. 1557, AArch. Rq. 1922. Jmd. üs, von etw. ü. 'Derselb [Gewählte] müsse Castlan sein des Jahrs ohn ... Widerred; so er aber nit annehmen welte, soll derselb erwelt Castlan ausbeschlossen sein und verstorren von allem Gericht und Ehren.' 1418, W Blätter (Abschr. E. XVII.). 'So wird ich von allen raadtchlegen ussbeschlossen.' 1564, BRIEF (JFabricius), 'Welchen [Cicero] auch wir nimmer us der schuel wöllen usbeschlossen han.' F Schulordn. 1577. 'Das er in gemeinen dryen pündten rhäten und täten möge gebracht werden, aber von den empteren usbeschlossen.' 1572, Gr. — üs-beschlossen: 1. wie nhd. ausgeschlossen, als abs. Ptc. 'Hierin ... behalten wir uff beiden partigen vor all elter pündt, darin wir vor datum obgemelts burgk- und landrechts verfasst sind, allein usbeschl. den artikel berüerend den cristlichen glauben.' 1529, AAsc. (Burgrecht zw. den VII katholischen Orten und W). — 2. Ggs. zu *in-beschlossen b*, ohne Einfriedung. '[Die Leute] gesachent, wie die kilch und kilchhof untrüwlich und vast vil minder denn vor was wider gebuwen, und och der helig brunn, davon vil grosser zeichen vormalz waren geschehen, was usbeschlossen und nit in semliche ere komen was [!], als es vormalz was gesin.' STRELL. Chr. 148; vgl. ebd. 135: 'noch [ward] die kilch uf die grösse, als si vor was gesin, gebuwen, noch der kilchhof [auf dem der Quell sich befand] widerumb ingeslagen.' — 3. 'sich üsb'schlosse', es lässt sich kein Beschluss nehmen, es nützt nichts' B (Zyro). — Mhd. *inbeschliessen* (reht.).

us(s)e<sup>st</sup>-b<sup>st</sup> = in, ScR. (und wohl auch sonst, wo *g'spl-* im einfachen W.) -*g'splüsse*: = *u-schliessen* (Sp. 701) Aa; Bs; B; ScR; ScwE.; Tu; Z. *Wenn d'spöt*

*hai<sup>m</sup> chunst, g'splüss-i<sup>ch</sup> di<sup>ch</sup> usse* ScR. *Wenn d'Hebamm use<sup>b</sup>'schlosse<sup>n</sup> g'si<sup>ch</sup> isch, het sö-ne<sup>n</sup> Kindbettere lang könne<sup>n</sup> mörte<sup>n</sup> Ba. Ietz heisst's druf und dra<sup>n</sup>, surst chond s' [die Luftschiffer] vor mir im Himmel a<sup>n</sup> und tüend-mi<sup>ch</sup> use<sup>b</sup>'schlüsse<sup>n</sup>.* LIENERT 1896.

vor-be-. 'Einem etw. v., vor Jmd. Etw. ein-, verschliessen; vgl. Sp. 705o. 'Svenne man für schriget, besluset denn ieman dien burgern sin türe vor, der muoz ein iar vor der statt sin.' ÄL RB. 'Dozwüschent waren si och von Burgdorf harzuo gezogen und lagent lang vor der stat Bern, das man si darin nit wolt lassen ... das si gar übel verdros und meinten, wolt man inen also die stat vorschell., so wolent si durch die Aren watten.' DSCAILL. B. 'Klagt sich das Barbely, wie er sy von im gestossen und beschliess ir die spis vor.' 1533/8, Z Ehegericht. S. noch Bd VII 1232M. — Schon mhd. (Mhd. WB. II 12, 410a.).

ze-sämen-be-: zsschliessen, verbinden. 'Wir [B und F] söllen und wellen also hinfür iemer ewenkllichen verbrüderet und zusaamenbeslossen sin und blißen.' 1480, AAsc.

zue-b<sup>st</sup> = zusschliessen G.; Tu; Z; seltener als *beschl.* *Isch d's Güde<sup>n</sup>li voller [Wildheu] g'si<sup>ch</sup>, hüt-me<sup>n</sup>'s zueb'schlüsse [!].* G. Nachr. 1901. *Uf ander Lüt hochter [der Gemeindepräsident bei der Besteuerung] ufe<sup>n</sup> und 's eig<sup>n</sup> Chästli b'schlusst-er zue.* LIMMART 1873. 'Änige, bänige, Taffetband, es ist nüd wit vor<sup>n</sup> Engelland, Engelland ist zuebeschlosse<sup>n</sup> und der Schlüssel abgebroche<sup>n</sup>.' Anzahlreim ZS.; Varr. (mit 'zugeschlossen') bei GZür. 1902; EStoll 1907; RStoll 1915. 'Stalknecht, gang hin und hüt unseri kuo und beschlüssen den stal wider zuo!' FASTN. XV. 'Als sin schwöster ... uff ein zitt in ir hus gieng und die tür zuobeschl. welte, giengte ir die selb N. nach und stiese die tür uff.' 1482, Z RB. 'Der künig Johans gieng inn sin kammer mit acht graffen und beschlussend die tür wol zuo.' HAIMONSK. 1531. S. noch *in-beschl. 2*. 'Die tür vor, hinder einem z.' 'Lot gieng zuo inen für die tür und beschloss die tür hinder im zuo.' 1530/89, I. Mos.; 'schlosse die Türe hinder sich zuo.' 1677; 'schloss ... zu.' Luther. 'Beschlossen ir Tür vor ihm zu.' 1563, LWill. — Zue-beschliessung f.: = *Be-schliessung 1* (Sp. 719). '11. Octobris Mittwoch ist von 3 rhinauischen Gottshuspriestern ... ein vergöldtes Houpt, da oben uffm Deckel ein chrystallin Knopf, us unsrer Fürwitz also geöffnet, darby man liechtlich sidt der ersten Z. ... Niemandt darüber ggangen sin könden spüren.' 1606, ZRhein. — Auch els. (Martin-Lienh. II 474).

nabend-sich- = *üs-schl. 1* (s. Sp. 701; Fris.). zue-, in ZEIGL. Wth. -*g'schliessen*: wie nhd. zusschliessen; Syn. *zue-beschl.* (s. d.). 'Eine kleine Kaffebohne reiset nach Amerika: Amerika ist zugeschlossen und der Schlüssel abgebrochen.' Anzahlreim ZWäd. 'Z., zuotnon, occludere, operire, obturare, serrare, obserare.' FRIS.; MAL. S. noch *af-schl.* (Sp. 696). Eine Tür. 'A. Wenn aber du bätest, so gang in dein kämerlin und schlüss die tür zuo.' 1530/1707, MATTH. gr. *xelaxag*. 'Do man die tor wolt z.' 1530/89, Jos.; 'zusschliessen.' 1667. Bildlich: 'Uff den hüttigen gat hat man den Jesuiten die uswysung geben ... Aber ich kan üch nit verhalten ... das diejenigen, so den Jesuitischen ir gält abgenommen, nit dester minder, als man die tür zugeschlossen ... wider die Jesuiten ire sentenz geholt hand.' 1561, BRIEF (JFabricius). S. noch *beschl. 1ca* (Sp. 706u.). In weiterer Verwendung. 'Wenn



die Wunden ganz genau und wol verwahrt und zugeschlossen ist.' FWünz 1612. 'Man schlessu nur zu der tauben Kuh den Brodtkorb, so wirts graten.' 1633, LEB. '(Einem) den mund z.; vgl. *be-schl. 1dγ*. 'Palatum oberare, den mund z., das maul zutun und nit mer reden; ein den mund z., gegenwärtig sein, wenn er den geist aufgibt, excipere extremum spiritum alieuius.' FRIS.; MAL. 'Un[d] will man uns das mul z., wen wir aller bescheltheit noch das unrecht erofnet.' 1572, BRIEF (TEgli). Intr.; s. Bd II 870c. — Mhd. *zuochelien*; vgl. Sanders II 960a.

Schliesser m.: 'schliessender' Teil eines Gerätes. a) Klappe an der *Schliesse* des Messers (s. Sp. 693, Bed. 2d) NDw (Matthys). — b) Querstück an der Kuchette, durch das diese in der *Bürmerwand* festgehalten wird GrS.; vgl. *Schliessen 2f.* — Bei Gr. WB. IX 707/8; Fischer V 942 in pers. Bed. (vgl. das Folg.). Gehört zu dieser der Hofname 'Schlüsseri' Lsmpf?

Tor- = *Tor-Be-schliesser* (s. Sp. 719). 'Der trum-meter [hat], ob auch etwa zu zyten am ussern tor klopfen ... wurde ... demselben zuozesprechen, wannen har er kome, was er ... begere, und, so er guoten bescheid git, alsdan im gegen dem t. äußerlich zind, das er inglassen ... werde.' 1564, AaBremg. StR. T. Aid [Überschr.]. Ir werdet schweren, zuo vorderst die übergebenen Schlüssel wol zu verwahren, zuo rechter Zeit, obens und morgens, eich zu der Porten zuo verfügen, auf- und zuotun [usw.]. E. XVI., AaLauf. StR. (jüngere Abschr.). — Auch mhd.; vgl. Gr. WB. XI 1, 404, auch (*Tor-*)*Schlauer*.

Schliesslich = *be-schliesslich* (Sp. 719). 'Schl., ut concludam.' DENZL. 1666/1716. Attrib.: 'Hiemistit unser schle-e gnedige Meinung, daz ... Schlussformel eines Erlasses. 1653, Aa Rq. 1922. Subst.: 'Haben unsere g. Hh. ... in Ansehung, dass Diss ein Sach von höchster Wichtigkeit ... ohne vorhin eingeholte anderwertigen Bericht darüber nichts Schl-es abgeben wollen.' 1733, L (Reber 1898/9). 'Schl-en', wie nhd. schliesslich: 'Dass man beiderseits zusammen geschritten, die vorkommene Sachen ihrer Notdurft nach gneugsam erdaurt, und schl-en diese hernachstehende Vorkommnis mit einander gemacht hat.' 1685, STREITSCHRIFT 1713. — Vgl. Gr. WB. IX 710; Fischer V 942.

schloss *schlös* (in PMac. -uo-), 'schlossen': 1. = *schlass* a (Sp. 664) Gr.; zu erschliessen aus 'Schloss, Schlossen-Lauwen' (s. Bd III 1542; aus JJScheuchzer 1706 I 149 stammt die Angabe GrGem. 245 und wohl auch Bandlin und Vogel 1868, 76). — 2. Die Milch leicht aus dem Euter entlassen, von Kühen PMac. (Gysling). Die Kuh *isch schlüssi*; Gggs. *zjeji* [zähe]. — 3. 'schlos, nachlässig'. FULDA 449 (schweizerisch). 'Schloos, hin-lässig'. DENZL. 1716. — Vgl. Gr. WB. IX 767 ('schloss'), 776 ('schlossen'). 778 ('schlossig'); Fischer V 952 ('Schlossigkeit', zur Etym. auch die Ann. zu *schlass* (Sp. 664), sowie Falk-Torp 1910/1, 1066/7.

Schloss, auch *Schlös* (meist in Bed. 2) BE., Gr. (lt Bärnd. 1908 in Bed. 4), O., Si. (lt ImOb. in Bed. 5) und lt Zyro (bairisch); FJ.; PAL. (Giord.); Uwe — n., Pl. unver. (meist in Bed. 2) Aa (lt H. auch *Schlosser*); L; Gta. (in Bed. 5b); SchR. (in Bed. 3b, in Bed. 2 neben *Schlosser*); Schw; TuHw. (auch in Bed. 5b); Z (auch in Bed. 5b), *Schlosser* (bzw. -e) Aa lt H.; BS.; FJ.; Gr. (Tsch.); LE.; PAL. Po.; GT.; Sch; S; TB.; Tu; ZSch., Dim. meist *Schlossli*, in GrKl. *Schlossji*, in GrHe., sG. *Schlossli*, *Schlossji*, bes.

im Kldd auch *Schlösseli*, *Schlosseli* (BBr.). *Schlössli* (BDärst.): 1. abstr., Abschluss, Erledigung? 'Bitten üwer wisheit ze bedenken, daz semlich unser begeren ein guot schlos und fürgang hab.' 1445, B AM. — 2. Vorrichtung zum (Ab-, Ver-)Schliessen, Verschluss. a) = *Schliessen 3* (Sp. 694). 'Den graben ab dem bach ze wissenne und ein sloz dazuo ze machenne.' 1379, BStRechn. — b) am Tansenreife; vgl. *Reiff-Schl.*, sowie Gr. WB. IX 770 u. 'Die Herstellung der breiten, scharf ineinandergreifenden 'Schlösser' der Tansenreife erfordert einen hohen Grad handwerklicher Geschicklichkeit.' ArV. XVI 5 (Die ostschweiz. Weisskühlerei; mit Abbildg.). Dim.: 'Die zum mehrfachen Binden um den *Tutel* [Milchtanne] gelegten tannenen *Schliess-reiffa* mit den *Schlessinen*, den so elegant gefertigten Bindestellen.' BÄRND. 1908 (BGR.). Auch am Käseformreif GLEhm. — c) an (Türen von) Gebäuden, (Wohn-)Räumen, Behältern udgl. 'Sera, sloz; claustrum, hulzin sloz.' Voc. opt. 'Schl., seros, claustrum.' FRIS.; MAL. Holzriegel, der aus einem am Türpfosten der Sennhütte befestigten Holzbogen vorgeschoben wird ArL (Frehner). Zumeist wie nhd. (metallenes, mittels eines Schlüssels zu öffnendes und zu schliessendes) Schloss. allg. (*Und* *üs isch/s*) mit mir, (*und*) 's (od. *mīr*) *Häs hed kei* Tür, (*und*) *d'* (od. *mīr*) Tür *hed kei*(s) Schl., (*und*) vom *Schätzeli*(s) bin-*sch* lös Z (Dän.). 'Gab N. 10 pfg umb 1 schl., kam uff Spisertor uff das wachterhüssli.' 1407/8, G Seckelamt. 'Gab N. ... 10 pfg von 1 schlos an die blaichi' ebd.; noch öfter. 'Und was sy [die Schmiede] alts schmidwerch an der statt werch abbrechent, es syendt sloz, gehengkt oder anders, söllent sy auch eins buwmeisters urloub nit verschmiden, sunder das eim buwmeister inantwurten.' 1471, GFD (L). 'Das der obgesait tailstock [eines Brunnens] mit zwin schlossen beschlossen werden und jettweder taile ainen schlüssel dazuo haben sol.' 1471, G. '1 kenstler in der grossen stuben mit 2 schlossen.' 1515, BsPfeff. Schlossinv. 'Einen schönen nügen Schryn oder Trucken, mit schönen möschinen Schlässern [!] beschlagen.' 1617, W Brig Inv. (AfV.). 'Schlosser-Tax, wann der Schlosser das Isen zu der Arbeit gibt ... An Riglen und verdeckten Schlossen mit aller Zugehörd für 1 Gl. 5 p. Item für ein ledig Schloss, Schlüssel und Schilt 15 p., auch 16 p 8 Pfg ... Item für ein doppelt Schloss mit gelötetem Eingericht und Schlüssel 3 Pfd ... Item für ein Stubentüren mit geflammten Banden, Schloss mit gelötetem Eingericht, Rigel und Fallen aufs säuberst 6 Pfd ... Item für ein Banktröglein zu beschlagen mit 2 Bändlein, Schloss und Schlüssel 1 Pfd 5 p.: Bs Tördn. 1646. S. noch Bd II 1218 u.; VI 345 u. (zweimal). 1122 M.; Sp. 398 u. *D'Türe* ist nid im Schl., nur angelehnt Sch; Tu; Z; Syn. uf der *Fallen* (Bd I 747). *Tue si* [die Tür] *reht in's Schl!* Sturz, Gem. 'Häschers kind hab das sin zu den gemächten übel gestossen; also hab er die tür, die nit im sl. wère, uffgetan und das kind mit der hand in arse geslagen.' 1484, Z RB. *E/s* Schl. *afmacher*, -*tuer* (in Gr auch *offer tuer*). *Due is<sup>er</sup>-ne<sup>er</sup> g'räte*, das *Lotterschlüssli* [an einer Tür] *offer t'uer*. JÖRKER 1920. 'Gibt der Schuldner keine Pfänder' so sol der weilsbott in das hus gan und im die gedmer und schloss heissen uff tuon und da selber pfänder suchen und nemen ... Wölte aber der secher dem weilsbotten die gedmer und schloss nit uff tuon und die beschlossen weren ... XIV./XV.,

B StR.; s. auch Bd II 1020 u. 'Das nieman in sim taphus ... enkeinen schlag noch valturi ... haben sol ... und sol auch unser gerichtschreiber zuo dem mindesten man od einest daruff gan und sol im auch iederman schloss und türen unverzogenlich uftuon.' 1403, ebd. 'Also sye die Sp. darnach zuo iro [der eines Diebstahls Verdächtigen] in ir hus, da sy zehus sye, nachgangen und an sy begert, das sy ir ire gemach und sloss uftüfte ...' 1453, Z RB. 'Man solle nicht befügt sein, einem Knecht oder Magt ein Schl. aufzutun ohne Befehl von ihrem Herren oder Meister oder Frauen, ausgenommen eine Garten- oder Stahl-türen.' 1786, AaMell. StR. (Zunftlibell für Bauhandwerker). Abergläubisches. 'Schlöser auf zu machen [Überschrift]. Töde eine Laubfrosch, lege sie 3 Tag in die Sone, dan mache ein Bulfer daraus, dan wen du ein wenig in ein Schlos tust, so geht es von selbst auf.' M. XIX., ZHorgen (AfV.). 'Dass sich auch der selb knecht rüente, er künde alle sloss uftuon und alle sloss müesten gen im uffgan.' 1399, Z RB. 'Wit elli schlösser uftuon [Überschr.]. Item r[ei]cepi ein zung von einer schlangen und los 9 messen trüber bif[ol]gen und r[ei]cepi den fordern teil der zungen und rüef[r] ein schlos damit an, so gat es uf, und mit dem hinderen teil rüef[r] es an, so ist es beschlossen.' KRNST, 1474; s. noch *ent-schlössen 1a* (Sp. 698 o.). 'Was nun die zauberischen Künste betrifft, durch welche manchemalen bei den Eheleuten die ehelichen Werk ... verhindert werden, bestehen dieselben fürnemlich in dem Nestelknüpfen und Schlossbeschliessen ... Solches Band währe einwiders einen, zween oder drei Tag ... je nach dem mit diesen oder jenen Ceremonien und Worten der Nestel geknüpft oder das Schloss geschlossen worden, oder es währe Jahr und Tag, so kurz oder so lang, biss der Nestel widerumb aufgelöst und das Schloss widerumb aufgeschlossen werde. Dieses Nestelknüpfen und Schlossschliessen geschieht auf ungleiche Weise und mit ungleich erfolgender Wirkung.' ANHORN 1674; vgl. *Bed. 5 b a. Schl. und Rigel*; s. Bd VI 748 M. 'Dür und Dor, heb dich empor, beschliess die Schlos und Rigel fin, so können wir sicher sin mit Freud und Muot', Anf. einer Inschrift auf einem Scheunentor AaBrittn. (JHunz. 1908). 'Schl. und band'; s. Bd IV 1323 M. Wir, Schultheiss und Rat von Zöfingen verpflichten uns, zwei ver-gabungsbriefe, hinder unser sl. und gehalt zuo andern unsern briefen zuo behalten.' 1466, WMERZ 1915. 'In, under schl-ent', unter Verschluss. 'Daz sie [die Nonnen von Klingental] gewalt hant, eine gevüege tür ze machende ... durh die buromure in dem gedinge, daz sie unsern burgern ein michel tore machen niderthalp der ziegelmüll, daz die burger bruchen ze iren nottürften under ir selbs slozen.' 1278, Bs UB. 'Daz nieman den andern phenden sol, wand daz iek-liger von dem andern recht sol nemen, es were denne mit gedingen, daz einer den andern sin guot erloupfe, daz sol er noch denne nit nemen wand an velde und in holze und in keinen slozen.' 1347, BSi. Rq. 1912. 'Der burger schl.' uä. 'Swer bi dem swibogen (grendel ald anderswa dur der burger slo) in gat nachtes und er den wachtern nüt entwurten wil, beschicht dem icht, das besserot im nieman.' AL RB. 'Weler dur der burger sl. oder ringmure nachtes, so es beslossen ist, in gat, der sol gen die alte buosse, das ist 1 lib.' 1371, L Ratssatzg; ähnlich L StR. um 1480. 'Des

richs schl.'; s. Bd VI 153 u.; Sp. 382 o. sowie das syn. *Richts-Schl.*, ferner *be-schlössen 1 a* (Sp. 711). Bildlich. *Hed Eine' oppis Richts z'säger, se soll-er's hertzhaft säger. Ich wo't g'wiss a' Niemerem es Schlössli a's Redhäs hänke.* MLIENERT. 'Er müesse in allen Dingen schuldig syn, die Sach komme ganz uf inn, er werde ins künftig ein Schl. an syn Mul legen.' 1645, Z. S. noch Bd VIII 1457 o. und vgl. *Mal-Schl.* 'Die [Gott, Christus und der hl. Geist] behütten mir mein Vieh, sein Fleisch und Blut und machen einen Ring um mein Vieh. Und den Ring hat gemacht Maria, ihr liebes Kind, und der Ring ist beschlossen mit 77 Schlösser.' WMANZ 1916 (Gebet beim ersten Antriebe des Viehs auf die Weide). *Die 7 Schlösser*, Name eines Gebetes (vgl. Schm. II 536; Fischer V 949): *Zletst bētet's [Bābi] noch die 7 Schlösser und die 12 heilige Stung.* BWYSS 1863; mit der Bemerkung: 'ein schmaler Riemen Papier, auf welchem nebeneinander sieben Gebete gedruckt stehen; von römischen Gardisten heingebracht.' — d) (in der lebenden, tw. auch in der ä. Spr. Dim.) Knippschloss an Schmuckgegenständen, bes. Halsketten, Armbändern udl. An einem Korallen-halsband; s. Bd III 808 M. und vgl. *Chralen-Schl.* 'Der *Chraligurt* der Frauentracht' wurde beidseitig mit Metallhaften, *Schlösslene*, versehen.' BÄRND. 1911 (BG.). '1 Gürtlein mit 4 gegossenen silbernen Schlossen.' 1657, Z; vgl. *Gürtel-Schl.* 'An 1 glatten Kettinen und Armbanden mit geschmelzten Schlossen 67 Cron. ... 2 Fach rohte Corallen mit 9 Sonnenkronen und einem Schl. ... 6 Fach Granaten mit einem Schl. ... 11 Fach lährer Granotli um den Hals, Granotli mit 5 vergülten Bollen, samt 1 vergülten silbernen Schl. 2 Teilr. 1697. '1 Pahr glatt Armband mit geschmelzten Schlossen.' 1701, Z. 'Insgemein aber wölten wir allen Weibs-Persohnen ... hiermit alles Ernst[s] verboten haben ... die mit Diamanten oder anderen Edelsteinen besetzte Schlos.' Bs FÖRDN. 1715; an andrer Stelle: 'die Edelgestein auf den Schlossen.' '1 Fach schwarze Corallen mit 18 guldli Bülleli und Schlössli.' 1716, Z Inv. 'Drittens sollen die Weibsbilder aussert den Ringen, aller Edelsteinen, es seye gleich auff den Schlossen der guldnen Ketten, auf Büchern oder auf andern Gescheiden sich enthalten.' Bs FÖRDN. 1727. 'Schloss auf die Hand', d. i. an einem Armband. 1772, Z Inv. 'Eine goldene Erbsenketten mit einem emailierten Schlössli.' 1799, Z Inv. S. noch Bd III 565 (*Flaschen-Chetten*); IV 1631 o. — e) (lt St. b Dim.) Schliesshaken an einem Buch, bes. an Gebet-, Gesang-büchern udl. L; Son' (St. b); Ta; Zc' (St. b); Z und weiterhin. Ein reiches Mädchen *hät es* [Kirchen-gesang-] *Buech mit silberne' Schlosse* ...; dennoch trägt es beim Kirchgang bescheiden es *Buech vom Atti selig, alti Schlössli drar' vor Zi'm.* STRTZ. Gem. '1 Psalmen-buch mit Schlossen, Eggen und dem Nammen ... 1 Psalmenbuch mit silbernen Schlösslinen ... 1 Testa-ment mit halben silbernen Schlösslinen.' 1697, Z Teilr. '1 Buch mit Silber und vergoldten Schlossen.' 1709, Z Schirmb. '1 Testament und Psalmenbuch in schwarz Chagrin gebunden mit breiten silbernen und vergoldten Schlossen. 1 dito mit breiten Schlossen, so silbern und vergoldt von geschmelzter Rosenketten-Arbeit. 1 Nachtmahlbüchli in Sammet gebunden, ringsum mit einem fingerbreiten silbernen und vergoldten Beschlag und Schlossen.' 1773, ebd. '1 Kirchenbuch mit Silber und vergulden Schlossen 7 Gl.; 1 Nachtmahlbuch mit

vergulten Schlosslein! 3 Gl.; 1 Testament mit grossen silbernen Schlossen 5 Gl.; 1788, Sch Inv. 'Eine Lutherische Bibel mit Silber und verguldeten Schlossen ... Ein Zeugnuß mit Silber und verguldeten Schlössli.' 1789, Z Inv. '3 Bücher mit silbernen Schlossen.' 1797, Z Tu Inv. 'Ein Buch mit Silber und verguldeten Schlossen.' 1807, Z Zöll. Pfandb. '1 ditto [Buch] mit silbernen Schlossen 1 fl. 20 pf.' 1808, Z Zöll. Inv.; s. noch Bd VII 839 u. — f) an Feuerwaffen. '15 p MSetztaschen umb 6 schlössli zu büchsen inn das veld.' 1531, Z Seckelmeisterrechn. '14 pfd dem büchschenschmid von den 6 haggen ... zuo borren und rörlen, auch von einem model sampt den schlossen zuo machen.' 1579, Z Grün. Amtsrechn. 'Eim [Schützen] was Etwas am Schl. zerbrochen, dem andren war ein Stich drein gestochen. Dem dritten hat das Schl. gelossen, des hat er in den Stock geschossen ... Der neündt das Schl. nit kont gestächen ... Dem eilften war das Schl. gehangen, im Schiessen nit zu mal umgangen. So war dem zwölften s Schl. zu hart, wolt nicht umgehn zu einer Fart ... Eim andren gieng das Schl. zfast auff.' HHGROS 1603. [Item ein Stänglein in ein Schlösslein [einer Muskete] 1 p 4 Pfg. Bs TOrdn. 1646. 'Diese Frei-Compagnien [sollen] mit 2löhrtig, wenigst siebenzünftigen werschafften Rohren und Schlossen, guten Bandtügen und Patrontaschen sich armerien.' 1699, Z. S. noch Sp. 715 u. — g) den Abschluss bildender Balken im Dachgefüge; vgl. 'Schlossbalken' bei Gr. WE. IX 773, auch *Schlüssel 3 i*. [Item ob jemand den anderen freffenlich yerlaufft under sinem ruossigen rafen, das ist die buoss von jedem schlossrafen zechen pfundt. Uo so einer den anderen uss dem huss und uss dem synen ladt, ist die buoss auch zechen pfundt von jedem schl.] ZWen. Öffn. 1562. S. noch Bd V 391 M. (1593, Z Wäd.). — h) in einem Schiff. 'Ordnung von der nawen wegen ze machen ... Item it am boden die wite, als daz mess von alter har ist komen, an fünf enden ze messen, sunder in der mitte und vor dem joch und vor by der dritten nadel [vgl. Bd IV 667 Bd. 3 b], by dem hindern schl. ouch, als daz mess inn het.' 1469, L RB. (Seg. RG.). — i) künstlich hergestellter Knoten in der Peitschenschlinge L. — 3. a) (auch Dim.), am sog. aufgesetzten Brot die krustige Gule, die entsteht, wo die beiden Hälften des Laibes sich begegnen ZB., O. (FStaub); vgl. *Mund 3* (Bd IV 322), ferner FStaub 1868, 41. — b) bei der Rebe die Stelle des alten dicken Holzteils, wo die jungen kräftigen Triebe herauswachsen SchR. *Mer me' halt d' Rebe' br'n Schlosser' durchen abinde.* — 4. a) Schloss als Gebäude wie nhd. allg. (vgl. *Schl.-Hund* Bd II 1433), auch: grossartigeres Herrenhaus auf dem Lande: B (Zyro); vgl. *Burg 1* (Bd IV 1577 o.) und die Anm. Im Kldd (*Rössli*: *Schlössli*); s. Bd V 656 u.; VI 1423 u.; ferner GZür. 1906; 1902, 27/33 (B); EStoll 1907, 14/5 (Sch); AfV. VI 151 (Tu); VII 275 (L.E.). Spez. das Amtthaus, weil der Amtmann meist (so BAarw., Belp, Nid., Trachs.) in der Burg wohnt: B (Zyro), Amtthaus zu Interlaken BHK.; vgl. *schlossen*. 'Wenn er [der Kalendermacher] in einem Schl. befehlen täte, als Regierungstatthalter. B Hink. Bot 1900. *Uf em (Im) Schl.*, vor Gericht B. 'Es wurde unterlassen, das vorgeschriebene Wasser auf den Platz [vor der später abgebrannten Hütte] zu stellen, wofür auch später der Kurzackerbauer auf dem Schl-e mit einer Busse bedacht wurde.' C WEIBEL 1885. [Landjäger:] *Hesch es Padent oder süsch Neuis*

*vor Schrifte, so mach fure!* Oder mer gû uf d's Schl. mit-der. OVGREYERZ 1913. Du het im du der G'meinrat der Landjeger uf der Hals g'reiset, u d der Halm het nit im d's Schl. müesse. Loosli 1910. *Mer möchtir's gern noch erleben, dass wider anger Zite chäme, wo-me nit co' Vorschrift' und Paragraf' in' gänterlet war und schier nid weiss wie trapper' dass-me' nid i' d's Schl. müesse.* EKMENTALERL. 1917. *Einer' i' d's Schl. bringer.* BÄRD. 1911. S. auch Bd VIII 693 o. (Goth.). 'Wurd inen [der Vorstadt Aarau] gebotten, ir [der Stadt Aarau] schl. ze hüten.' 1441, Aar. StR. (B Schiedspruch). 'Der sloß halp, die die Eigenosen gebrochen hattend.' 1446, Bs Chr. 'So wurden ouch etlich schlos dazwüschent ingenomen und verbrönt.' P v Molsheim. 'Den heuwenden zuo Lenzburg, so ein amptman vom hofmeister jählich umb 10 gl. empfangen, ist zum sl. gleitt. Das huss, reben und mettlr der capellani im sl. by einandern blyben und ussgehenen werden zuo erleben.' 1528, B RM. 'Schl., werlich ort, das auff der höhe ligt, arx, castrum, castellum, propugnaculum.' FRIS.; MAL.; Weitres ebd. 356 c/d (Pl. 'schlösser'). 'Clausius Drusus, welcher allein ... wider die Deutschen fünfzig Schlösser am Rhein bauen lassen.' GULER 1616. S. noch Bd III 739 M.; IV 672 (*berg-nider*); VII 1694 u.; Sp. 140 M. und 409 u. 'Offen schl.; vgl. Lexar II 143. 'Das ouch die statt Baden zuo allen iren nöten ir [der VII Orte] offen schl. sin sol, also das si soldner und folk dar in legen ... söllent und mögent, wie dik inen das notdurftig ist.' 1443, AAB. StR.; entspr. 1450, AABremg. StR. 79; 1450, AAMell. StR. 311. 'Hab der Wegman von Zürich, domaln landtvogt [im Tu], das [den Einritt des neuen Abtes von Reichenau in Frauenfeld] nit wellen beschechen lassen von wegen das die statt Frowenfeld minir gnedigen herren der Aidtnossen offen schl. sig.' 1539, SCHREIBEN des Klostervogts von Thfeldbach an Z. Neben verwandten Ausdrücken. 'Sin [des Regensbergers] veste und sloz.' Z Chr. 1336/1446. 'Bi dem sloß oder burg Stretlingen.' STRETL. Chr. '[Wir haben den Solothurnern] diser tagen geschriben, still zu sitzen und dero im feld nährung zu erwarten mit versächung ir sloß, rigk und passen.' 1499, B an F. 'Castrum, ein schl. oder burg, veste; castellum, ein schlösslin oder veste, ein vester platz.' FRIS. 'Ich achte auch, dass in ganz Europa kein Land, das nicht grösser ist als dieses [Gr], mit so vil alten Schlössern und Türnen ... als eben Retia besetzt sei.' GULER 1616. 'Schloss und sitz; s. schon Bd VII 1725 u. 1730 (*Fri-Sitz*). 'Das söliche köuff der schlössern, sitzen oder gerichtsherrlichkeiten im Thurgow nit vor den nideren gericht, sonder vor E. W. fryen landgericht im Thurgow wie von alterhar gevertiget ... werden söllen.' 1572, Z. 'Schl. und statt.' 'Als ... die ganz gemeinde der statt von Zofingen ... uns [B] in namen des heiligen römischen riches und ouch als unser offen statt und sl. zuo allen unseren nöten gehuldet und gesworn hat, ganz trüw und warheit ze leisten ...' 1415, AAZof. StR. 'Beschach aber, das zuo keinen künftigen ziten die in der statt Arouw bedücht, das die ein tafern, so sy zelichen hand, irem schl. und statt als schädlichen und als schwär anligend wölt syn ...' 1443, AAR. StR. 'Und söllent ouch die genannten Eidtgenossen nu und hiensch offnung haben derselben vür setten und slossen [Rheinfelden, Säckingen, Laufenburg und Waldshut] zu allen iren



nöten. 1474, Amsch. „So brachten auch etlich lands-herren und ander ir schlüssel zuo iren stetten und slossen und antwortet die den hauptleuten.“ Dschill. B; „zuo iren schlossen.“ PrMolsheim. „Dan wir nit anders ermesen können, wo wir die statt und sl. [Bellinzona] zu unser Eidtgenossen handen brechen, unser aller grosser nutz inn künftigen tagen sin wurde.“ 1500, U an Schw. „Die verwüstet und verbrantind stett und schlösser.“ Morgant 1530; noch oft. „Und die kinder Israels namend gefangen ... all ir vych ... und verbrantint mit feür alle ir stett irer wonung und alle schlösser.“ 1548/1707, IV. Mos./, bürg. 1530/1; τὰς ἐπαύλας. LXX. S. noch Bd VII 214 M. 1694/5. Erweitert. „Er tet im [Herzog Liutpold dem Kaiser] grozen schaden an schlozen und an stetten und an liut und an land.“ Z Chr. 1336/1446. „Alle die, so uns [Basel und Rheinfelden] bekriegent ... mit beligen vor unsern stetten, schlossen und vestenen ...“ 1445, AaRh. StR. „Umb daz wir unser sloz, stett, land und lüt dester bas enthalten und auch den benempten unsern Eidgnossen trostlichen sin möchten.“ 1449, B Si. Rq. 1912. S. noch Bd IV 1323 u. VII 5770. Bildl. „Spanisch Schl.“ (vgl. Gr. WB. X I, 1888): „O wie übersteigen sich solche [„Mauchristen“] in ihrer torachten Rechnung! Wie machen sie die Zäch hinder dem Wirt! Das sind spanische Schlösser in der Luft, Häuser auf das Sand ohne Fundament gebauen.“ AKLINGER 1688. — b) (Dim.) übertr. α) besondere Spielart beim Schussern. „Beim Schlösslein wird auf drei Schusser oder Nüsse eine oben aufgesetzt und so das Schloss gebildet, das Derjenige gewinnt, der es aus bestimmter Entfernung mit seinem Schusser einwirft.“ ROCHN. 1857. — β) aus einem Hölzchen oder Kork mit durchgestochter Federspule bestehender Schwimmer an der Angelschnur Tübdensee. — 5. von Teilen des menschlichen oder tierischen Körpers. a) in der Bibelspr. in verschiedener Anwendung. „Ich wil sie [Gott die Israeliten] anfallen wie ein Bär, der seiner Jungen beraubet ist, ich wil ihnen das Schl. ihres Herzens zerreißen.“ 1667/1688, Hos.; „ir verzweifelt (verstockt) herz.“ 1530/89; συγκλεισθὲν καρδίᾳ. LXX. Zu den folg. Stellen vgl. b. „Die schloss in der lenden;“ „Sein [des Königs Belsazar] gedanken erschreckend in, das im die schloss (schlosse. 1531. 1667/1707) in der lenden aufgiengend und in die kneüw aneinander klopfend.“ 1530/1707, Dan. 5, 6; οὐ συνδραμὸν τῆς σπάρτης. LXX.; danach: „Ich zittere, dass mir die Schloss an denen Lenden aufgehen und die Knie aneinandern stossen.“ 1723, B TB. 1858 (HMFüeslin von Z); „gehen auch die Schlosse der Lenden nicht auf?“ JJulr. 1731; s. noch Gr. WB. IX 769 u. (JCLav.). „Meine schloss habend sich in der gesicht [Vision] entweget, das ich grad aller kraft entsetzt bin.“ ebd. 10, 16; τὰ ἑνὸς πού ἐν ἑποῖ. LXX. — b) spez. Becken(knochen). „So man sich mit diesem [Eschbaum-]o salbet auf der linken Seiten zwischen den Schlossen und Weichen, darzu getrunken mit Wein, entlediget gewaltiglich den Menschen von der Verstopfung des Milzes.“ JRLandene. 1608; lat. id oleum hypochondrii sinistro illitum. (Meist, in Gta. nur Pl.) insbes. am weiblichen Körper; vgl. Schl.-Bein (Bd IV 1303). α) (Schlussbein am) Becken, Beckenausgang Aa (H.); Gr; Gta., „weiblicher Schoss“ Ap (T.), „weibliche Geburtsteile“ Bs; „Gr+Pr.“, „Ow“ (auch lt St.), äussere weibliche Geschlechtsteile I, so G; U. „Schmerz in der Schlosse“ Gta. „Eng in der“

Schlosse“. ebd.; Syn. eng-ge-schlossen (Sp. 695). Das Kind *id in der Schlosse*, ist im Durchtritt L; Gta. „Wieer [Christus] geboren [by?] jungeoffneten schlossen und wie ein muoter ein jungkrouw sye.“ B Disp. 1528. „Drei unersätzliche Dinge: Die hell, eins weibs schloss und ein erdsumpf.“ 1531, Prov.; „der frauen bauch.“ 1530; „ein beschlossene bärmuoter.“ 1548/89; „eine verschlossene Gebärmutter.“ 1667/1707; ἐπὶ γυναικός. LXX. „Diss Wasser ist gar gut den Frauen, die in Kindesarbeit gehen, dass sie desto ehr geben; dann es tut auf die Schloss und fündert und treibt auss die Gebärd.“ ARZNEIK. XVII./XVIII. — β) Beckenknochen des tierischen Körpers Gr; Ow\*. (Äussere) Geburtsteile einer Kuh BSI. (ImOb.); LE, G.; TnHw.; Z, so S. „After einer Kuh BS (Zyro). Eine Kuh hat abergheit Schlosse“ Zs, „gheit in'n Schlosse“ aber; s. Bd II 1108 u. vgl. Rst I 1a (Bd VI 1663). D'Schloss sind dunne S. S. noch schliefen (Sp. 166 u.). Vulva suis BE. „Ir [der Fledermaus] bärmuoter hat auch schloss, diweil sy die jungen trägt, darumb das sy etwas läbendigs gebiert.“ VoGLER. 1557. — 6. Schlössli, Pl., Pflanzenn., Lotus corniculatus ZZoll.; Syn. Stadt-Schl.; vgl. auch Fräuli-Schl.

Auhd. *schl., schl.* n.; vgl. Gr. WB. IX 767/73. 774. 778/9; Schm. 2 II 536 (auch in Bed. 5b, zT. in der Form „Geschloss“, wozu „Geschloss“ 3 bei Gr. WB. IV 1, 3923 zu vergleichen); Martin-Lienh. II 474; Fischer V 949/50 (auch als Pflanzenn.). zu Bed. 5b auch noch MHöfner 1599, 582. Ob und inwieweit unsere Formen mit -o- lange fortsetzen, ist unsicher; vgl. die Ann. zu *Ge-schloss* (Bd VIII 1469). Der Pl. „schlösser“ erscheint (in Bed. 4) zufrühest 1521 in einem Reisebericht und bei NMan.; dem vereinzelt Pl. „schlöss“ (1499, B, in Bed. 2c) stellt sich vereinzelt „ländt“ (Bd III 1299 Ann.) zur Seite; vgl. im übrigen Beitr. 31, 340/1. In Namen. „a Schlössli-Mariann, Beiname. JReinh. 1921. Herr-*em-Schlössli*, Übername eines Mannes, dessen Vater nach Vollendung seines Hauses gesagt haben soll, er sei jetzt wie ein „Herr im Schlössli“ Zsth. Als FN. „Ruodi Schlöss.“ 1415, AaBremg. StR. In toponomastischer Verwendung wohl durchaus zu Bed. 4, doch, da t. auf bestehende Schlösser (in weitem S. auch auf schlössartige Gebäude) gehend, t. an Örtlichkeiten haftend, wo früher ein Schloss stand, vielfach ohne scharfe Grenze gegen das Appellativ und ohne die Möglichkeit strenger Scheidung von Haus- und Flurn. Bestehend eine Auswahl. „Schloss“ Aa (mehrfach als Flurn.; auch im Schl.); BGr. (Schlöss, Stelle am Eiger, auch „Wild-Schl.“), G. (bim alte Schl., Flurn.), Sa. (Flurn.); Gr (mehrfach, so Mal., Pagig; in D., Pr. mit Bez. auf die einst durch Schloss Fragstein bewachte Klus; vgl. „Eine Claus ... allda vor Zeiten die Vestung Fragstein gestanden ist, und nennet man das Ort im Schloss gemeinlich.“ Sprecher 1672; daher für, vor dem Schl. von der der Klus liegenden Gegend, insbes. Yd., He.: Für den Schl. heil es uns Döster g'hasst. Gfent 1498; für den Schl. s. Bd IV 1983 u.; vgl. auch Für-Schlösser; SchTetten (im Schl.); Z (mehrfach als Flurn., auch im Schl.); Rubenhäuser: ... des guldin Schl. güetler.“ 1482, Zkyb. Urb.; als Hausn. Zstätt; zum grünen Schl.“ 1531, Hbüll. D.), Schlössli AaBald. (Haus von 1667; vgl. JHunz. 1908, 213), Wohl. (Haus, schon 1762); BHutw. (Hügel mit Burgruine); GrHald. (im Schlössli, Haus der Familie Salis). Ig. (bim Schlössli); LBer. (Sommerhüsi, genannt Schlössli.“ 1631; heute Bauernhaus; vgl. MEsterm. 1897, 56); TBettw. („dass unser [des Abtes von Fischingen] Schloss unterhalb dem Dorf ... vulgo Walters-holz oder im Schlössli genannt, seit Menschengedenken in einen Steinhäufen zerfallen.“ 1628, Th KD.); Ndw (2mal, in Büren ein Holzhaus auf den Grundmauern des alten Edelsteins; vgl. Ndw Beitr. II 83; Uw KD. 73); ZBauma (Hof, Horg. (im Schlössli, Haus), Stn. (Flurn.). Weiteres bei Len, Leu. XVI 362/3. In Zssen. a) als 1. Gied. „Schloss-Ebnit B (2). „Egg“ Zstätt (im Schl.), „Ecken“ Aa, „Acker“ Aa; B; Sch; Th. Z (im Schl., ZEmbr.), „Äcker“ Th. „Feld“ Bs; G; „Fluh“ B

(-Fluch BTwann); S. „Garten“ Z. „Gasse“ BsStdt (auf dem „Schl.-Berg“; in (der) Slossgasse. 1282/92). „Gut“ Bs (2); B (3); S (3). „Güter“ B. „Graben“ Bs. „Hübel“ B (4); S. „Hof“ Aa; Bs; S; Th; Zg; Z (2). „Hügel“ Z. „Höhe“ S. „Halden“ G; Sch (2); Th; Z. „Holz“ Bs; G; Sch; Z. „Holzl“ S. „Horen“ BGr. (an der SO-Seite des Eigers). „Hüsl“ B. „Hütte“ Schw (zum Schloss Pfaffenloch gehörend). „Kopf“ Z. „Loui“ BGr. (Schloss-L., am Eiger). „Matt(en)“ Aa (3); Bs (2); B (6); F (5); S (2). „Mühle“ Bs. „Bühl“ G; Z. „Buck“ Sch; Th; Z. „Baan“ Aa. „Berg“ Aa (2); Bs (2); so Stdt (auf dem Sl. 1353; vgl. o.); B (7), so E. (x, selteuer x); L (2); S; Th; U; Zg; Z (4). „Bergl“ Th. „Oberburg“ F. „Blatten“ BGr. (Schlos-Bl., am Eiger). „Brugg“ GrLq. (von dem weit davon ehemals gewesenen Schloss Frastgen. Len, Lex.; vgl. o.). „Brunnen“ Bs. „Broite“ Z. „Reben“ B; Sch; Th (2); Z. „Ried“ G. „Rued“ Aa. „Rain“ Aa (3); S; Z (2). „Rande“ Sch (die Ruinen der Randenberg tragender Teil des Berges). „Rüti“ G. „Stock“ U (2). „Stück“ F. „Tobel“ Th. „Tiefe“ U. „Tritl“ Schw. „Weid(e)“ Aa; Bs; B (3); F; G; S. „Weidl“ S. „Weg“ Aa; B (3); G. „Wiukel“ Z. „Wies“ G; Schw (Schlosswiese. XVIII., Woll); Th. „Schlossli-Feld“ LBer. (A. XIX.). „Füch“ BG. (Pl.). „Hügel“ ZTöss (Burghügel). „Hütte“ Gl. „Kopf“ G. „Buck“ Sch. „Wald“ Gr. „Wiese“ Z. „Schloss-Boden“ F (auch *Schloss-Boden*). — b) als 2. Glied. „Ober-Schlöss“ B; ZT. (Weiler). „Kaiser-egg“ F (Passhöhe). „Alt“ F; S; Z. „Hinter“ B; S. „Un-g“-hür. BTwann (Hügel). „Heu“ L. „Junkern“. „Junkers“ B. „Nen“ B. „Pilger“ F. „Bären“ S. „Birmi“ Zg. „Brand“ Z. „Sali“ Solt. („Sähschloss“. 1792; heute *Schlossli*; s. Bd VII 688 u.). „Weiher“ Th. „Ludiger-Schlossli“ LRömerswil (um 1668 Sommerschloss des Stiftssekretärs von Lber., jetzt Bauernhaus). „Mett“ BMett. „Buchen“ BBäterkinden (Flurn.; vgl. SKD. 37). „Pfaffen“ Th. „Ruene“ ZStäfa (schlossähnliches Haus, dessen Name auf eine Begebenheit jener Zeit zurückgeführt wird, da russische Truppen in Stäfa lagen). „Rother“ L.

Arm-: „Schloss“ (in Bed. 2d) an einem Armband. „Ein Paar silberne Armschlösser“, unter als, Ehepfand gegebenen Schmuckstücke. 1759, SchwArth. — Auch bei Sanders II 963 a.

Ort-: Grenzschloss, -festung. „Das der burgunsch herzog ... sin läger by unser statt Murten ... geschlagen ... Die sinen understanden täglich ... unser ortslöss zu bestürmen und benötigen.“ 1476, Ochsene. „Und sollte man das schlos Junge [Jougne] anstossen und brönnen, das ouch beschach, wiewol es unserhalb nit guot was, denn übel getan, denn es ein guot ortschlos was und ein rechte pas des landes wider Burgun in.“ P vMolsheim. Dass jedes Ort an allen „ortslössen“ und Wassern fremde Bettler abhalten soll. 1499, Amsch. „[Der Bischof von Basel habe] die ortschlösser, so in diese land dienet, versorgen müssen, damit die feindt das Untgout, Elsass und andere ort nicht beschiedigten.“ W rtsen 1580. — Auch bei Fischer V 88.

Fall-*Schlös* PAI., in der ä. Spr. „Fallen-“: wie nhd., Klinkenschloss mit hebender Falle. „Fallenschloss.“ 1857, Z Baurechn. „[Dem Schmied] 11  $\beta$  d. umb ein fallenschloss an den gatteren.“ 1461, BLauf. Vogtrechn. „Ein Schloss und Federn und Fallenschlosslein.“ Bs TOrdn. 1466. — Vgl. Gr. WB. III 1290 („Fallenschloss“), ferner Mothes<sup>4</sup> II 284/5.

Ver-: Verschluss. „Die bäpster ... die den armen consenzen der eelichen werken halb selzame verschluss, band und gfengknusen habend angeschlagen.“ ZWINGLI: serie (LJud). — Verbalsubst. zu *verschliessen*; vgl. Gr. WB. XII 1, 1113.

Für-: das seit 1515 aufgekommene Radschloss, bei dem ein Stück Schwefelkies auf einer in schnelle Um-drehung versetzten stählernen Scheibe schleift und die entstehenden Funken das Pulver in der Pfanne entzündet; vgl. vRott 1831 II 62; Müller-Mothes I 408

(mit Abbildg); MJähns 1880, 1203/4; FMarti 1898, 44. „Das ein jeder schütz winterzyt am mentag mit dem flürschl. ald zündstrick nach eines jeden gefallen und glegenheit und mit meer mit dem zündmündli schiessen [solle].“ XVI. Z. „[Jeder Schütz soll haben] ein fh. und weder schwamm noch seil, sondern ein flürstein.“ 1560, ebd. „Zuo Basel habe er ab einem laden ein flürschl. genommen.“ 1576, Z RB. „Einen kunstlichen Doppelhaggen mit einem Schnapphanen und Feuerschl., den man von hinten laden kan.“ 1581, KWid 1847. „Das der, so nachmalen mit dem flürschl. oder zündmenli zeschliessen vorhabens, dasselbig vermög der alten ordnung allein mit dem graden zug tuon möge.“ 1585, Z; an andrer Stelle: „die aber nachmalen das flür- und mänischloss füeren wendend.“ „Diewyl durch die jüngst gemachten schützenordnung die schützen mehr ab-dann zuonemend, wegen [!] sy zum flürschl. den krummen looff nit bruchen dörfend.“ 1586, Z RM. „Musceten mit feirschlossen, musceten mit schwamm-schlossen, halbhagken mit feirschlossen, halbhagken mit schwamm-schlossen ... dopelhaggen mit feirschlossen.“ 1591, Bs Zeughausinv. Den im J. 1614 zu errichten beschlossenen Carabins wird ein langes Rohr vorgeschrieben mit Fwürschl. oder Manly oder je beiden Mittlen zugleich versehen.“ vRott 1831 (B Kriegeratsman). „Die kunstlichen Feuerschloss seind ... Anno 1517 zuo Augsburg und Nürnberg aufkommen.“ Guler 1616. „15 Feuerschlösser.“ 1634, Bs Zeughausinv. „Ein Puffer mit Fusilschloss, ein Puffer mit Feurschl.“ 1666, Z Schirmb. S. noch *Füsi II* (Bd I 1085; schon Z Schützenmand. 1676); (*Für-Seil* (Bd VII 746 u. 748); *ge-schiflet* (Bd VIII 416). — Vgl. Gr. WB. III 1602; Fischer II 1460.

Füsi-: das um 1630 aufgekommene Steinschloss, Flintenschloss; vgl. F-Stein, zur Sache auch FMarti 1898, 50. „Alle Die, so gezogene Rohre oder Füeschlosse führen, haben das Quartier verwürkt.“ Krieger. 1644. „Werden Diejenigen am Besten tun, welche sich zu einem Rohr mit einem Schnapper- und zugleich mit einem Füsilch. versehen können.“ Z Schützenmand. 1676. „Ein Paar Bistolen mit einem F.“ 1680, BWohlen (Kirchenurbar). „Dem Mstr N. Büchenschmid zue Underwalden für ein neu F. 2 Fl. Das alt Radschloss und gegäbner Spanner, so ich ihme darzue gegäben, rechne ich 28  $\frac{1}{2}$ “ 1688, Zuberz TgB. „Dass man so vil möglich 2lötige Rohr einführen, zu dem End zu solch 2lötigen Rohren werschafft Füsil-schloss auf den Schiessplätzen erlauben [solle].“ 1697, Z. „Zu einem zweilötigen Rohr soll man ein gutes F. gebrauchen.“ Z Mand. 1698. „[NN.] sollen ... ihrer Musketen ein F. aufmachen lassen.“ 1701, GrKl. (Musterungsrodel). „N. soll ein anderes Rohr haben und am F. eine andere Nuss.“ ebd. S. noch *Füsi II* (Bd I 1085, wo „Fusil- oder Feurschloss“ zu lesen sein wird); *Häpen-Bajonet* (Bd IV 1100); *Ror* (Bd VI 1230 u.); *Ab-Sicht*, *Ab-Ge-sicht* (Bd VII 246. 258); *Für-Schl.* — *Fisch-*: „Fischbehälter, zumal ein solcher, der in einem Bache an einer Kette hängt S<sup>a</sup> (St.<sup>2</sup>); vgl. *Satmen-Schl.*

Vexier-: wie nhd. wohl allg.; vgl. Mothes<sup>4</sup> IV 142. — Auch bei Fischer II 1465.

Flinten-: - *Füsi-Schl.*; s. *Häpen-Bajonet* (Bd IV 1100). — Vgl. Gr. WB. III 1803; Fischer II 1574.

Fräuli-Schlossli: Pflanzenn. a) von verschiedenen Primelarten. „Primula elatior oder auricula Gr.“

Primula elatior et officinalis. ebd. (Durh.); Syn. *Himmel-Schl.*, *Frauen-Schlüssel*. b) Anthyllus vulneraria Gr. — Bei Fischer II 1717 in Bd. 1. Vgl. *Schlösser* 9, zur Deutung FStaub 1868, 41; Gr. Myth. 4 II 999; Henne 1874, 320/21; 1879, 79; Aigremont 1910 II 65.

G<sup>e</sup>-schloss: = *Schloss* 4a (Sp. 729). *D's Morgens am rieri schlöfett alli Tierti: e's im Chlöster, e's im G.* [usw.] Roehm. 1857. *Hoppe, hopperli-hö, die Buebli riten esö, uf-emer hölzner Rössli, si rütete' [!] gërn i's G'schlössli* [usw.], ebd. 'Das wir im [der Bischof von Bs dem Herzog Leopold] mit den vesten und geslossenen Liestal, Waldenburg [usw.] und och mit allen andern unsers gotshuses vesten und geslossenen ... beholfen sin [wollen]'. 1381, Bs; ähnlich 1392/1415 in einem Vertrag des Bischofs von Chur mit Albrecht von Österreich (Mohr, CD. IV 212; Pfoffa 1864, 52. 77). 'Der stette zu Basel gezug von buchen, anbresten, buhsenpulver [usw.] in der stadt Basel und in den usseren geslossenen zu Liestal, ze Waldenburg [usw.]'. 1415, Bs Zeughausinv. '[Wir] hoffen, mit der hilf Gots üwer geschl. [Brugg] wol ze entschütten.' 1445, B.A.M. 'Das geschl. zu Dornach'. 1499, S. Auch XVI., Aa Wildenstein Arch. — *Ambd. ges. geschl.*; vgl. Gr.WB. IV 1, 392/3; Diefenb.-Wülcker 615; Schöpf 624; Fischer III 478, ferner die Ann. zu *Malchen-Schl.*; heute wesentl. bair. Woher bei Roehm. 1857?

Gürtel-: Schloss (in Bd. 2d) an einem Gürtel. *G.-schloss mit Edelstein* hat ein reiches Mädchen. Stutz, Gem. 'Er nahm das Anneli bim Gürtelschl. und schwung's hinderen uf's höhere Ross.' LTOBER, VL (Lied vom Schötzerschmied-Anneli); vgl. ALüt. (Sagen) 70, ferner SV. 1918, 5/7 (wo weitere Lit.). 17 (mit einer Var. aus BsBirs.: 'er nahm sie bei dem Gürgelschl.'). 'Einem kramer us der crätzen ein gürtelschl. [genommen]'. 1563, B Turmb. — Auch bei Sanders II 963a.

Hals-: Schloss an einer Halskette. 'Ein goldenes Halskreuzgen und ein Halschlössli'. 1789, Z Inv. 'Ein Paar silber und vergoldete Schooschloss, zwei silber und vergoldete Halschloss'. 1797, ZTu. Inv. — Auch bei Sanders II 963a.

Himmel-Schlössli: = *Frauli-Schl.*, Primula elatior et officinalis GaJen. (Tsch.); Syn. *H.-Schlüssel*.

Hang-Schloss: Vorhängeschloss. 'Sera pensilis, ein Hang, Mal- oder Vorlegeschloss.' DENZL. 1666; 'Hang- oder Malschloss.' ebd. 1677, 1716. — Kaum ma.; vgl. 'Hangschloss' bei Gr.WB. IV 2, 453.

An-henk-: = dem Vor. 'Für ein A. 30 p.' 1785, Z Haush. — Hag-(h)er<sup>e</sup>-: Burg, auf der einst ein *Hag-Her* sass Z, so O.; s. Bd II 1530/1 (wo weitere Belege), dazu Z Ant. Mitt. 1893, 265. 'Im oberen Hölzli ... bei Uster soll ein H. gestanden haben.' Z Chr. 1902. 'Jetzt haben wir eins [ein Armenhaus], 's ist wie ein Hagheerenschl.' Stutz 1839. — Twingher<sup>e</sup>- F, Zwing- Bgr. (Bärd. 1908, 533); Gr.: = dem Vor., in F von der Burgruine Bellegarde (Jaun).

Kammer-: Schloss an einer Kammer(tür). '[Die M.] hab ir ... ein schlüssel genommen und in irem kambersl. zersagen.' 1464, Z RB. 'Ein K. mit Kloben und Schiltsschlüssel.' Bs TÖrdn. 1646. — Vgl. Gr.WB. V 129 (unter 'Kammerschlüssel').

Kuppel-: Schloss an der Säbelkuppel. 'Ein Brustblatt und ein K.' Z Donn.-Nachr. 1787. 'I Pajonet, 1 K.' 1790, Z Ottikon [s. den Anfang des Beleges Bd VII 640 M.]. — Auch bei Sanders II 963b.

Chapsle-: Zündhütchenschloss am Gewehr Ga (Tsch.). — Chlaffe- BG., Chlepf(er)- BE.: (geräuschvoll) einspringendes alttümliches Schloss am Trog. Syn. *Schlösser*; vgl. Bärd. 1904, 206. 313. — Chrägli- Krägli-Schlössli: Verschlussvorrichtung am Halskragen; vgl. Bd III 790/1. 'Ein Paar silberne Kr., welche ihm der St Nikolaus geschenkt, 1767, Scaw Inv. — Chralle(n)-, auch -Schlossli, -Schlossj GaHe., sG., -Schlossj GrKl.: entspr. *Schloss* 2d (Tsch.).

Lunden-: Gewehrschloss, in dessen Hahn eine Lunte eingespannt ist; vgl. vRödt 1831 II 62; FMarti 1898, 43; L Schützenfest. 1901, 126. '143 Knabendfintein, darunter 17 mit L-Schlossen.' 1747, Z Zeughausinv. — Vgl. Gr.WB. VI 1309.

Mül-: bildl., Schweißsamkeit; vgl. Sp. 727/8. '[Alle Frauen sollen von Sarah lernen] dultigkeit und ghorsamkeit, m., demut, mit scham bekleit.' HABERER 1562.

Malchen- (ä. Spr.), *Male*- AaWohl. (-ä); APh. (T.); Bs (-ä); GrS. (-ä); GRh.; SchR. (-ä); Schl.; Th (-ä), so Egn., Hw., Kessw., Mü., Mal- AaReck; F (-ä); SchSt. (-ä), Mahl- It Sulger; mTu; Z (Dän.), *Maler*- ZGlStf. (-ä), O. (-ä), Stdt (-ä), *Malet*- AaBremg. (-ä), Leer. (-ä), (-ä); APh.; B, so E. (-ä), M. (-ä), S. (-ä), Stdt (-ä) und It St., AvRütte (-ä); S. *Mäleg*-BBE., *Malet*-AaWohl. (-ä), *Malles*-BG., *Malitz*(er)-BBE., *Malze*- B, so E. (auch Bärd. 1904), Hk., Int., 'O.' (St.), Si. (ImOb.) und It Zyro, *Malzer*-BE. (SGfeller 1919), *March*- GrSch., *Marge*- AaWohl. (-ä), *Marg*- AaF. (auch St.); L (auch St.); 'Scaw'; UWE.; 'Zo', *Mare*(n)-APK. (-ä), M. (-ä), Stein (-ä) und It St.; GL; Gr, so Chur (-ä), He. (-ä), Mai. (-ä) und -ä), UVaz (-ä) und It St.; GRh. (-ä), auch It St.), Stdt (-ä), T. (-ä), W.; TaArb., *Mar*-GrD. (-ä), L. (-ä); auch It Jecklin 1878), Pr. (-ä), Ths (-ä), *Marchet*-GL, so H., S.; L (Zybbri), *Marget*- 'AaF.'; LStdt (-gg) und It St.; 'Scaw; Zo', *Marcher*-UWE., *Marger*-UWE., *Margel*-Gbuuchs, We., *Marbel*-Gsa., *Marfel*-GLU.; NdW; UWE.; Wleuk (-il), Lö., R. (-ol), Visp (-ol), *Made*-AaEhr.; APh.; GL.; GRh.; Sch, so Ha., R. (-ä); TPaFin, Steckb., Täg.; ZLunn. (-ä), *Marder*-GA.; ZO., *Mader*-ZO., auch It einer ä. Angabe (-ä), *Mäner*-Sch (Mamma-It Kirchh.); G Ebn. (-nm), Stdt, Ta. (auch *Mani*), *Mönet*-Zilln., *Magat*-ApI. (T.), *Magesse*-Blätz., *Schmäle*-AaEff., F., *Schmalze*- B, so E. (auch Bärd. 1904), in der ä. Spr. auch malfen-, molfen-, marmel-: oft (in GrD. meist) Dim., 'Vorhänge- oder Vorlegeschloss, serrure à ressort'; vgl. *M.-Schlüssel*. *Dernö* ist-er [Einer, der bestohlen zu werden fürchtet] druflos was-er het afor B'schlüsse mache' una ke Rues g'ha', bis amem sedere' G'hältli es Malzerschlössli g'hanget isch. SGFELLER 1919. *Mir heir-se* [eine verlassene Alphütte] doch wider esö g'rangschiert, dass-me drinn het chönner lebe', het ... im Stübli inne' Felläde' umeg'macht, *Malzerschlössli* a'g'hänt. EBALMER 1923. *D's Trineli ... het d's Maltschl. no* nid ar d'Chetti vom Schiff g'leit g'ha'. RvTAVEL 1922. *Der hät er Stall voll Chüe und Ross und Taler hindern Marbelschl. Gsa. (Jalbr.)*. 'Das kistli ... mit einem malensl.' 1380, B Inv. '[Die N. hat gestohlen] ein malchenschloss, ein trächterli und ein winhanen.' 1429, Z RB. 'Ein malenschl. ... an die kamer legen.' 1483, ebd. 'Als ... in der U. hus etwer zuogangen ist und o an einer beslossenen kamer mit eim mass-messer grublot het, dass der spitze von dem messer in dem molfensl. abgebrochen ist.' 1494, ebd. 'Uf das



sind Varnbüeler und Gaist sampt der von Nüeremburg sechs knechten barumb gangen und haben in irn handen tragen malaschlöss. Wa si gewelb fundint, darin der von Sant Gallen guot weri, so wolteint si die gewelb mit denselben irn schlössen beschliessen.' 1497, PBÜTLER 1914. 'I gemeselt paternoster, daran ein ... malensl. vergult.' 1512, Bs Inv. 'I reisstrog vor dem turn mit I malschl.' 1515, BsPfeff. Schlossinv. '3ß von dem marfelschl. an dem dofstein.' 1515, Uw KD. 'Die väter ... gurtten im [Jeter] die keten mit gewalt eng um und schlüssens mit zweien malenschlösslinen zuo.' ANSB. 'Bi Langnow us einem Spycher, da syner Gsellen Einer das Malerschl. mit einer Alsen geöffnet, 7 Buschlen Garn [usw.] entwendet.' 1608, Z RB. 'Ein kleins Kastli mit Phenkh und daz man ein Marghschl. daran tun khan.' 1616, GrCastels Inv.; öfter, wechselnd mit 'Markh-'. 'Versperret, beschliesset s Hus dermassen mit gueten, starken Malerschlössen, dass kein Mensch bald mög kommen drein.' GGGorra. 1619. 'Ein Mahlschl. an die Kellertür anlegen.' 1711, Z Stb. 'V II noch Bd IV 1214 M. (Mader-); V 12 u. (Malen-); V 11122 M. (malchen-), dafür, malfen-'. 1490, Z StB; V 11 647 u. (malen-); Sp. 249 u. (malet-). 589/90, (mal)len-, malet-, Marg-, Mark-'. 722o. (Malen-). 735 (Mal-). 'Gegleiette mahlschlöss'; s. *Schlösser*. Bild.; vgl. *Schlöss 2c* (Sp. 727 u.), ferner *Mul-Schl. Längi Ziti brücht-me' ... nid z'ha', we-m-e' selber nid grad uf d's Mul hocket u'd ke's Malzerschlössli vor d's Lachdruckli duet*. EMENTALEREL 1917. 'Wie ein Maletschl. hing es dem Dursli vor dem Munde.' GGGorra. Beim sog. 'Girizi-Jagen' (vgl. Bd IV 470/2) wurde ein aus Karton nachgebildetes vergrössertes Maletschl. (Sinnbild für böse Zungen) dem Wagen vorangetragen und vor dem Haus des ältesten Junggesellen aufgehängt. Dieser musste es aufbewahren bis zur nächsten Fastnacht, wo es dann bei ihm abgeholt wurde AaBremg. 'Was ein solche täterin durch die stattknechte an dem wochenmarkt ... anderen zum exempel herumgeführt wirt und ein klapper oder lasterstein am hals tragen muoss bei 25 pfunden schwer, geformt wie eines weibs haupt, so an ausgestreckter zung ein malschl. hat.' WURSTEN 1580 ('Straff der falschen zungen an weispersonen').

Spätmhd. *mal(ch)-*, auch *muhel-*, *muerhensloß*, zu ahd. *maltra* (mhd. *malhe*, Reisesack, -tasche (welter frz. *malles*); vgl. Gr. WB. VI 1510 ('Malschlöss'); Martin-Lienh. II 474; ChSchmidt 1901, 233; Schm. I 1575 ('Maugeschlöss'); Follmann 351; Fischer IV 1427, ferner *Malen*, *Malchen* (Bd IV 168). In GEBn. wird *Maune*-Schl. volkstümlich, erklärt als ein Schloss, zu dessen Öffnung es *Maune*-brauche. Die Umbildungen des 1. Gliedes sind zumeist schon aus der d. Spr. nachweisbar; nachstehend noch einige Formen: 'Malchen-' 1431, Z StB.; 'malen-' XIV, B; 1425, AaB. (Reisrodel); 1486, Z RB.; E. XV, G Hdscr.; 1503, AaZof. StRechn.; 1526, Bs; 1527, Schwb.; 1542, ZGrün. Amtrechn.; 1556, B Turnb.; 1557, Bärnd. 1911; 1569, AaB. Baumeisterrechn.; 1582, Z RB.; 1580, Z; 1691, L Ungelbtuch (Malien-); 1789, Bärnd. 1904 ('Mählen-'), Mala- 1629, G, (Male-) Speiss 1667, mal- 1462, BLauf. Vogtrechn.; 1515, Bs; malnen- 1529, AaB. Baumeisterrechn.; Maler- 1612, Z RB.; malet- 1561, B Turnb. (malot-); 1564, Bärnd. 1911; GKönig 1715 (Mallet-); Rued 1740; malva- 1533/7, Z RB.; Malzen-, Malsen- 1792, Bärnd. 1904; march- 1474, Z RB.; Marg- 1753, AaJon.; margel- 1588, L; marmel- Aeg.Tschudi 1534. In *Mallegeschlöss* BBe. steckt vlt. *Ge-schlöss* (s. Sp. 734/5). Als Lehnw. auch im Rät.; vgl. Carisch 95a; Carigiet 183 (surselv. mī-, mahlōss); Pallioppi 447 (eug. *matr*schlöss).

Schweiz. Idiotikon IX.

Männli-: Gewehrsschlöss, dessen Hahn ein Stück Zunder (s. *Mann 7 d's* Bd IV 243) enthält; Syn. *Schwamm-Schl.*; vgl. FMarti 1898, 45/7. 'So ist auch zuo der zyt durch ein offti mandat gepottent worden, dass alle, so uff den gemeinen zistelten umb m. hrn gaben schiessend, sich der bisihar gebruchten männlinschlössen und schwummen söllind abtuen und allein sich der schnappen [l., -er] und zündstricken oder fürhseilen gebruchen.' 1583, AFluri 1894. S. auch vRott 1831<sup>2</sup>, 63, sowie Bd VI 1538 o.; Sp. 734. — Merle-: hölzernes Schlöss von altertümlicher Bauart, bes. an Keller-, Speichertüren (vgl. *Spicher-Schl.*), das durch ein herabfallendes Holzklötzchen (*Merle*) geschlossen und mit einem Holzschlüssel (*Glidli-Schlüssel*, *Lirer*) geöffnet wird BG.†; s. Bärnd. 1911, 358 (mit Abbildg.). Syn. *Fall-brüttli-Schl.* — Musketen-: (Schnapppluten-) Schlöss einer Musketen; vgl. *Schnapper-Schl.* 'Dass man zuo den 7 quintiligen Rohren allein Schnapper- oder Musquetenschlöss nach den Gaben zu schiessen passieren lassen [solle].' 1697, Z. — Buech-: = *Schlöss 2e* (Sp. 728). 'Ein silbernes und vergoldtes Buchschlössli.' Z Donn.-Nachr. 1787.

Birs-: Schlöss eines Jagdgewehrs; vgl. *B.-Büchs* (Bd IV 1004), *-Rör* (Bd VI 1236). 'Ein gut wärschaft B., ein Stechschlössli.' Bs TOrdn. 1646. 'Flickarbeit an B-en: ein Zundpfannen, ein gross Federen, ein Haufenfederen, ein Wendelbaum [usw.] ebd.; s. noch *Rör* (Bd VI 1230).

Basquill-: Schlöss mit Schnelfeder, Schnappschlöss. Z Baurechn. 1837. — Frz. *serrure à bascule*. Vgl. *Basquill 2* bei Fischer I 665.

Block Block-: Vorhängeschlöss, dessen Gehäuse aus einem derben Stück Holz besteht GKl. *Di best B'schlüssig* ist noch immer *es rächts Bl.* 'Blockschl.', *sera pensilis.* DENZL 1666 (nur im Index; vgl. *Hang-Schl.*), *sera laconica.* 1677. 1716. — *Fall-brüttli*:- = *Merlen-Schl.* BG. — *Rich(s)-*: = 'des richs schlöss'; s. Sp. 727 u. und vgl. Arg. I 93; Osenbr. (Stud.) 1868, 81. 'Ob auch ein man verschrüwen und im das r. angeschlagen wurde, so mag die frouw gegürtet usgan, wie si denn an den vier hochzitlichen tagen zuo kilchen und stras gangen ist ... Welcher burger, bises oder gast zins in ünser statt oder gerichten hett ... und die lenger ston lond denn dry jarzins, die selben dry jarzins mag man inziehen an r. und mit pfanden.' 1384, AaB. StR. 'Uff Sant Hilarius tag ... hand sich rät und vierzig erlätet des r. halb, wie das von alter har brucht sy. [Das gepändete Gut des Schuldners soll] sechs wuchen und dry tag ... im r. ligen, und wenn die selb zyt verlossen, sol sölich guot alles, so im r. lit, verkouft ... werden.' 1504, ebd. 'Wenn nu hinfür einer zuo minem herr schultheissen kompt und gegen einem umb das r. anrufen wil, da sol ein schultheis ein der statt recht ... on verzug ergan lassen.' 1512, ebd. 'Von des richs schlöss wegen, das niemant zum schultheissen sol gan und ir bitten, ob einem r. geschlagen sölte werden ... Wer dem andern schuldig ist, der sol und mag umb das r. anrufen.' 1531, ebd. S. noch Sp. 382 o.

Rad-: = *Für-Schl.*; s. *Füsi-Schl.* — Vgl. Gr. WB. VII 154.

Reiff-: = *Schlöss 2b* (Sp. 725) Z lt. Dän. (Küferspr.). 'Doppeltes R.', wenn das Reifende zwei, die entsprechenden Fortsätze des andern Endes aufnehmende Einkerbungen enthält.

Rigel-: (Tür-)Schloss, an dem sich ein Riegel befindet. GrAV. — Vgl. Gr. WB. VIII 925; Fischer V 347/8.

Rieme-: Pl.: die Nieten, welche die Enden eines Transmissionsriemens verbinden Z (technische Spr.). vgl. Reiff-Schl. — Birs-rör-: = Birs-Schl. Bs TOrd. 1646. — Seckel-: entspr. Schloss 2 c. 1 Seckelschl. 8 Lot. 1788, Sch Inv. — Salmen-: Behälter für lebende Salme; vgl. Fisch-Schl. 9 ß N. schlosser um zwei s.-schloss. 1581, AaB. Baumeisterrechn. — Sar- (-a): = Rigel-Schl. „Doppelflügelige Chellerdor ... mit festem S. und Holschlüssel“; an den Weinkellern. BÄND. 1923. — Schöss-: entspr. Schloss 2 d, an den Bändern einer Schürze; s. Hals-Schl. und vgl. das Folg. — Für-schöss-: = dem Vor-, meist aus edlem Metall, auch mit Steinen besetzt ZDüb.†, O. (Stutz). Hundert Goller wiss wie Chridre, F.-schloss und Stirnechnöpf, Schöss-schnüre vor der finster Side besitzt ein reiches Mädchen; aber es trägt diese Dinge nicht zur Schau: F.-Schloss und Gollerchetteli wird-men auch nie an-em g'seh. Strutz, Gem.; mit der Erklärung: „eine ehemalige Zierart [?], welche die Bauernmädchen in den Schürzbändern trugen.“ — Schnapper-: Gewehr-schloss mit einem Hahn („Schnapper“), in dessen Spalt die Lunte eingeklemmt ist, sog. Schnappluntenschloss; vgl. Schn.-Buchs (Bd IV 1006), ferner vRott 1831\* 62/3; FMarti 1898, 43u. 46/7. Die Landsgemeinde verfügt, dass alle Gaben mit dem Schn. ... verschossen werden. 1602, NdW. „Es sollend auch alle Musqueten ... Schn.-schloss haben, auch besagte Schnapper dem Tügel mit näher stahn dann zweem Zöll.“ B Musketenschützenordn. 1614. „Wellicher mit einem Schn. schiessen wil, der soll den Schnapper der Gestalt haben, dass er mit einem Trüchel oder Schlüssel den Hanen in Tigel oder Zupfplanen ziehen müsse.“ Z Mand. 1619. „Alt guot Knabenhaagen mit Schn.-schlossen.“ 1651/4, Z Zeughausinv. (mehrmals). Ein „Schn.“ zu den Musketen kostete 1657 den Staat 10 Btz. vRott 1834. S. noch Bd V 365 (brüchig); VI 1325 M.; VIII 1434 (Trang-Schiessen); Sp. 734, 738.

Schwamm-: = Mänli-Schl.; s. Für-Schl. — Vgl. Gr. WB. IX 2200; Fischer V 1233.

Spicher Späher-: Schloss von altertümlicher Bauart (s. Merlen-Schl.) an Speichertür BG. (BÄND. 1911). — Stube-: Schloss an einer Stubentür, 1801, Z (Dän.).

Stech-, stich-: Gewehr-schloss mit Stecher (s. d.). „Die schützen mit dem stichschl.“ 1597, Obw Staatsprot.; vgl. dazu: „Es gab in früheren Zeiten Hagenbüchsen, Musketen, Büchsen mit Stichschl. [usw.]“ AKÜCHLER 1895. S. noch Birs-Schl. (Sp. 738). — Vgl. Gr. WB. X 2, 1283.

Für-stei-: im XVII. aufgekommenes Gewehr-schloss, dessen Hahn einen Feuerstein enthält Bs; B; Gr; G (Tsch.) und weiterhin; überall mit der Sache f. 1 Par gelbi Sammethouse mit-eme F. Gsa. (scherzhafte Gantzanzeige). — Vgl. „Stein-schloss“ bei Sanders II 963 b, ferner Müller-Mothes II 408.

Stadt-Schlössli: Pflanzenn., = Schloss 6 (Sp. 732) GNeut. (B Wartm. 1874).

Taschen-: Schloss an einer Tasche; vgl. T.-Beschlacht (Sp. 31). „Dem Schlosser [für] 2 neue grosse T.-schloss und ein klein Schloss.“ 1690, AaB. Rechn. — Vgl. Gr. WB. XI 1, 153.

Schlag-zünd-: = Für-stein-Schl. „Leichtere Reismusketen ... mit Schl.-1708, Inv. des Schlosses Knonau.

schlosse-, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: a) (mit Jmd) auf das Schloss (s. unter Schloss 4), dh. vor den Richter gehn BE.; vgl. Schlosseten. „Mur chloströd oder richtred dort [in Bint.] etwa so, wie die Emmentaler auf die hochgelegenen Schlösser zu Burgdorf und Trachselwald als auf ihre Brodzierhöger göß gar schl.“ BÄND. 1908. Der Sepp het-nen a'zeigt w'nd du hei-si z'sämen a'fah' schl. Loosli 1910. Z'säme zum Schl. cho', wegen einer Schuld. ebd. — b) als Gefangener im Schloss sein B. — Anders bei Gr. WB. IX 775.

Schlösser m.: wie nhd. allg. „In der Epistel an die Kolosser: min Vatter ist en Schl., Kdrem Z (Dän.); der Nachsatz auch: wenn-ich b'hört [konfirmiert] bi', so wird-ich en Schl. ZWth. Lustig, Schl., hämere [?] fin, 's Ise' das mues' g'hämeret si'! Wa' w'it du us dem Ise' mache'? Gar vil schöni fini Sache. Lustig, Schl., hämere fin [usw.] ZW. Wie mach'd's denn die Schlösser? So mach'd's si': Si hämmerli'nd ond pöpperli'nd, bis-eme' d'Hose' chlöterli'nd. Ar VL 1903; s. auch chlotteren (Bd III 703). „Gedenke mein, so lang ich werd ein Schl. sein, vergiss nicht mein, so lang ich werd dein eigen sein“ B (Plattenschrift). S. noch Bd VI 17 M. „Es sol auch kein schmid noch schl. noch hamerschmid kein kol in sin hus tuon, es sig dann dryg tag usserhalb der kolgroben gelegen und wol erlöschen.“ 1510, Aa. StR. „Es sol hinfür niemand gletete mahlschloss, gespengel, klein und gross schlenken, fenstergleich, ringwürbel, struben zuo fenstern [usw.] hiehar bringen, feil haben noch verkaufen, sonder durch die schlösser allein verkauft und gemacht werden.“ 1526, Bs („Neue reformation der schmidn“). „Der schl., claustrarius, artifices claustrorum, faber ferrarius.“ FRIS.; MAL.; DENZL. 1666/1716. Unter den Neubürgern der Jahre 1600/99 in ZStdt befanden sich 5 Schlosser; vgl. SDaszynska 1891, 32. „Wegen Verhütung fernerer Stümpelei hat man geordnet, dass kein [Messerschmid-]Meister weder von einem Schl. oder anderem Feurwerker, der nit ein Messerschmid ist, kein Stuk, das dem Messerschmid-handwerk anhängig ist, soll lassen schmidn.“ um 1720, Aa. StR. S. noch (Salmen-, Taschen-)Schloss (Sp. 726, 738/9).

Mhd. sloßli; vgl. Gr. WB. IX 776; Schm. 11536; Fischer V 951. In Übernamen. Gung-hue-Schl. Moosli 1921, 87 ff. Luft-Schl. Bins (BÄND. 1914, 384). Als Beiname (Zt. noch eig. Berufsbezeichnung). „Caoni Zeller, genant der kurz sl., burger ze Baden.“ 1391, AaB. Urk. „Lorenz der schl.“ 1456, LStdt. „Othmar Egg, genant schl.“ 1581, ZStth. „Hanus Dür, der schl.“ 1586, S. Als FN. Aa (1509, Aa. StR.; XVII., Zof.); BsStdt (XVI./XVII., Leu, Lex.; 1524, Bs Ref.; 1525, Bs Ref.); BStdt (1357/1449, B StRechn.; XVI., Leu, Lex.); L (1te Slosserin. XV., L Ratsprot.); G (1515, Vad.; Jacob Schl., genampt Keiser [Pfarrer] zu Schwerzenbach, aus Güz. 1528, Hbüll. 1572; dafür: herr Jkeiser, genampt Schl. Val. Tschudi 1533); Schw (1531, EEgli 1873); SStdt (XVI., Leu, Lex.); Zg (1531, EEgli 1873); Z (Stth. f. 1456/1549, Stdt). Flurn. „Schlosser“ ZHorgen. Als 1. Glied. „Schl. Acker“ BLang. „Egg“ ZWald. „Matt“ AaUmiken; LBerg. „Buck“ ZStth. „Rain“ AaSchlossrued. „Weid“ BHasli. „Wiese. SchwGalg. Als Lohnwort in rät. und westschweiz. MAA.; vgl. Carigiet 293; Pallioppi 653; ZTappolet 1917, 150.

Chnoche-: Sanitätssoldat. SOLDATENSPR. — Sèle-: Feldprediger. SOLDATENSPR. — Schanzen-: von der Regierung bes. für die Arbeiten an den Schanzen bestellter Schlosser. 2. H. XVII./XVIII., Z; vgl. FHegi 1912, 181. „Dass die Meister Schlosser ihne nicht by dem gedachten Sch. über die bestimpte

Anzahl Gsellen arbeiten lassen wollind.<sup>4</sup> 1675, Z. Sch. Dieser Dienst ist ein Lähnen vom Rat und [hat] von vieler oberkeitlicher Arbeit seinen namhaften Gewinn, ein neu Haus und grosse Schmidten, muss aber jährlich u. gn. H. 50 ♂ erlegen.<sup>4</sup> M. XVIII., ebd.

Stadt.: 1. von der Stadt angestellter Schlosser. XVIII., Sch. Ämterb.; vgl. das Vor. — 2. *Schlossere* f., scherz. für Hebamme Bs. — In Bd. 1 auch bei Gr. WB. X.2, 197.

*schlossere*: „das Schlossergewerk treiben.“ wohl allg. *Du het-es-sich du zeigt, das der Hans nid nume het g'ert sch.* Loosli 1921. — Auch bei Martin-Lienh. II 474; Fischer V 951.

*ver-:* für Schlosserarbeit ausgehen. *Verschlosseret*, Ausgabenrubrik. 1569, AaB. (Baurechn. für die Brücke).

*Schlosseri* f., -ei f. Als Flurn. UwSa. — Vgl. Gr. WB. IX 777.

*Schlossete* f.: Nom. actionis zu *schlossen* a (Sp. 739) BE.; vgl. Bärnd. 1908, 537: *Isch amenen Ort* [! Maul- und Klauen-] *Süch fräsch usbrocher, su het Dör, wo se z'ersch g'ha' het, miesse d'Schuld si'*; *es het bösi Wort und Händel und Schlossete g'ge*. Loosli 1921.

*schlössele*. *Es schlössele*, riecht wie in einem alten Schloss Aa.

Für-Schlösser, lt Gr Sammler 1811, 364. *„Schlössler“* — m.: a) Bezeichnung Derer, die ausserhalb der (den Eingang ins Prättigau bildenden, früher durch das Schloss Fragstein bewachten) *Klūs* ansässig sind, bes. der Herrschäftler, Fünfdröfner, im weitem S. der Bewohner des Rheintals von der StGaller Grenze bis Reichenau übh. Grd., Pr.; vgl. Gr. Mbl. 1916, 12. *„Sie [die Klūs] heisst so von dem Schlosse Fragstein, dessen bedeutende Überreste sich unter einem überwölbenden Felsen zeigen und dessen ehemalige Wichtigkeit dem ganzen Pass seinen Namen gegeben hat. Ich will zum Schloss herein oder zum Schloss heraus, sagt der Brättigäuer und nennt die Bewohner der Hochgerichte der 5 Dörfer und Mayenfeld Fürschlössler.“* Gr. Sammler 1811. — b) Westwind GrPr. — Abl. aus *für* *Gen* (f'e) *Schloss*; vgl. die Ann. zu *Schloss* (Sp. 732), zu b auch die Ann. zu *Seiser* (Bd VII 1385).

*a-schlössle*: = *an-schliessen* (Sp. 696). „Ein zänkisches Ehepaar [wurde von Gerichtswegen] am *rechten Däume* und am *rechten grösser Zefe* *a-g'schlösslet*.“ Bärnd. 1914 (Blns).

*Schlössen*, Pl.: Hagelkörner. „Er [Gott] wirft seine schlössen wie bissen.“ 1530, Ps.; *sein eis stuckweis.* 1589; *schlössen*. Luther. — *Mhd. slöſſe*; vgl. Gr. WB. IX 774; Martin-Lienh. II 474; Fischer V 951. Bei uns nicht bodenständig; vgl. immerhin *schlösseress*.

*Schluss* (in UwE. -äz) m.: 1. von einem geschlossenen Gefüge. „Die Äste der stehenden Bäume müssen noch einander berühren, oder, wie man sagt, der Wald muss im Schl. bleiben und keine Lücken darein gehauen werden.“ Kasst. 1829; vgl. Behlen 1840/6 V 502. — 2. a) abschliessender Entscheid, Beschluss Aa (H.); Nw. *Er het de Schl. g'asset*. „Der Vorschlag gefalt mir zwar wol, Sorge aber, wann der Schl. ergangen und der Knopf schon gemacht, er werde kaum mehr aufzulösen sein.“ 1665, Z Brief. „Wann einem loblichen Stand Schweiz beliebte, ein Schl. abzufassen, dass ...“ Scw Prozess 1708. „Kommen sonderbar wichtige Geschäfte vor ... so schreibet der

König einen Landtag aus, da aus jedem Stadtgerichte des Reiches zweien Weise ... erscheinen und durch das Mehr einen Schl. abfassen helfen.“ Sinter. 1759. — b) logischer Schluss. *Illatio*, Hineinbringung. Schl. *Denzl.* 1666; *Schluss*, Beweisung, argumentatio; einen ungereimten Schl. machen, a baculo ad angulum argumentari. ebd. 1677. 1716. — c) Abschluss, Ende. *wohlallg.*, doch nicht eig. volkst. *„Conclusio, Beschluss, Schl.“ Denzl.* 1666. — *Spätmhd. u. d. Schl.*, Knoten; vgl. Gr. WB. IX 865/70; Martin-Lienh. II 475; Fischer V 963. Als Flurn. *Schluss* GGrb. *„Schl.-Bach.“* ebd. *„Schl.-Berg.“* 1623, Z Binzikon.

In.: 1. *„Einschl., gefenknuess, inclusio.“* Fris.; *Mal.* — 2. = *„In-Schlag 5 a“* (Sp. 220). „Die von Gachnang und sy von Dorff die habind wund und weid, dritt und drätt zuosamen; nu habind die von Gachnang ietzuomal ein inschluss tuon.<sup>4</sup> 1540, ZAnd.; später: „denn ein gemeind zuo Dorff yewältenhar in solichem innschl. ein offenn drätt gehept habend.“ „Als sich dann etwas gespans ... wun, weiden, die innschlüss der güeteren und übersetzung des wechs berüerende ... zuogetragen, da sich die tagenöwer treffentlich erclagt ... das die purlüt ire wysen und ächer, welche vormals allwegen ein offen trätt gwäsen, zuo rechten innschlüssen inzuntend [so wird ein Schiedsgericht eingesetzt]. Und von der innschlüssen wegen habend die tädungslüt erkennt, diewyl es niemants im ampt zuoglassen wirt, wysen oder ächer zuo rechten innschlüssen inzuozünen, och solliche innschlöss [!] den armen ... zuo notheil und schaden reichend, so sollind derhalben alle innschlöss widerum uffgetan werden ... CFryen sol zuo synem hys, schür und alten hoffstetten ... zuo einem innschl. bliiben die wysse under der gassen.“ 1552, Z Rq. 1915 (Z Dorlikon); noch öfter. „Zuodem sollint sy ire ynschlüss, darumb [s]y nit brief und sigel habend, dass dieselben recht innschlössen güeter sygen, die man von einem schnee zuo andern inhaben möge, widerumb ... uftuon.“ 1588, ebd. 1910 (Zalten). Die Güeter, so eingeschlagen sind und ... wider aufgetan und ausgelegt werden sollen, nemlich S.s Infang an der Braiten, bei 10 Jahren eingeschlagen, item M.s Einschl. an der Breiten unter den Reben, bei 16 Jahren eingeschlagen.“ 1594, ThHw. Arch. (jüngere Abschr.). *Wisen* genannt im Müllis Binz, sy ligt in einem sonderbaren Ynschl.<sup>4</sup> 1643, ZRick. — Vgl. Gr. WB. III 280.

Under.: Grenze. *„Die Saruneter [haben] ihren Namen von dem Wässerlein Saren [darunter sie lägen und dadurch sie von den Rhucantiern unterscheiden werden] empfangen ... An diesem Bächlein, gleich als einem Unterschl. (dahin das retisch Wörtlein Sarun deutet), hebt an der Saruneter Landschaft.“* Guler 1616. — *Gulers Etym.* knüpft an *rät. sarar, -er* (Carisch 139; Pallioppi 674) an.

Ent-: Eröffnung, Erklärung, (kundgegebener) Beschluss. „Daruff die genant tochter minen herren in irem entlichen e. des bericht, das sy uff in nit tringe, sonder begere ledig zuo werden.“ 1543, Z Ehegericht. Bes. von Behörden. „Nachdem und über ersam botschaft zuo uns abgefertigt und uns ... vorgelassen beide mandat und demnach an uns begert e. ze tuon, bi wölichem wir beliben wölland, ist under uns das mer worden, dass wir wölland bi dem alten glauben beliben.“ 1527, B Ref. (Huttwil und Eriswil an B). *Dwyl* unser gestriger ratslag und entsl., berterender den Underwaldischen handel ... üch noch nit mogen worden sin



so lassens wir doch by demselben unserm gestrigen schryben belyben.' 1529, ebd. (B ins Feld). 'Darus [aus der Wiederholung eines abgelehnten Gesuches] wir gemutnasset, dass villich ihm solche unsre meinung und resolution nit zukommen sin möchte, da so haben wir sölichen unsern vorigen e. hiemit allerdings widerum bestett.' 1599, L. 'M.g.h. haben inne nochmals abgewisen und es by vorigem e. blyben lassen.' 1599, RCys. S. noch Sp. 720u. — Abl. zu *entschliessen*; vgl. Gr. WB. III 609.

Ver-: wie nhd. *Oppis* s. V. tue', in einen Schrank oder Kasten verbergen und einschliessen' B (Zyro). Konkr., Verschlussvorrichtung am Gewehr, Geschütz. MILITÄRSPR.; s. auch Vetterli-Sang 1878, 7. — Abl. zu *verschliessen*; vgl. Gr. WB. XIII 1, 1116.

Für-: veränderung, allerlei, damit man etwas verschlüsselt, objectaculum.' Fris. (schon 1541); MAL.: vgl. *vor-schliessen* (Sp. 703).

Mage-: krankhafte Verengerung des Magenumdes, Pfortners, Schlundes B (Seiler) und sonst. Syn. M.-*Be-schl.*; vgl. AIV. V 176. — G-meinds-Now, Gemeind-: 1812/22, AABöbl. Gemeindeprot.: Beschluss einer Gemeindeversammlung. — Miss-: Fehlschluss. 'Damit nun nicht Jemand hieraus [aus den Worten Christi Matth. 7, 1] schliessen mochte, wie dann in der Tat viele Menschen diesen M. machen, als ob über gar Nichts und Niemanden dörfte gerichtet werden ... so wil Jesus diesem vorkommen.' JJUULR. 1727/81.

B\*-: in B lt Zyro (bäurisch); UW.E. -*schlüs*s: 1. entspr. *be-schliessen* I (Sp. 703), t. das, Beschliessen' (ScuSt. lt Sulger), t. Das, was, beschliesst' (B lt Zyro; ScuSt. lt Sulger; Z) oder, beschliessen' ist. Die Tür *hät kann guete* B, verschliessen nicht gut ScuSt. (Sulger). *En guete* B, der nicht leicht geöffnet werden kann. ebd., Junker N. ... den wier och umb sin sigel zuo beschl. diss briefs bätten hand.' 1528, B Ref. 'Wie ein stat Bern hat vergonnen irem stiftsprobst N. ein capel zubeuhen ... und die ufgeführt was biss zuo beschl. der fenstern.' ANSH. Uneig. vom Rechtsstillstand: 'Beschl. der gerichteten, iustitium.' MAL. Mit Bez. auf Einfriedungen von Grundstücken. 'Der [Acker] habe einn hag, das syge einn evad und ein beschl. der zälg.' 1558, ZRegensd. 'Wie dann dieselbige zelg mit der ecaffat iren beschl. und begriffung hatt.' 1579, G Urk. Abschluss des Zugangs zu einem Gebiete: 'Dis wesen [das neue Kloster Rorschach] würd ain beschl. und ain clus des ganzen lands, also das niemant uff noch nider komen möcht denn mit wissen und gunst ains herren.' 1483, G Mitt. Grenze: 'Des jüngsten pundbriefs von den driem steten Bern, Friburg und Soloturn angenon ... der da wist, in der herzogon [von Savoyen] landen beschlus keinen burger ufzenemen.' ANSH.; de non accepter ni recevoir en bourgeois nil dedans ni dehors les terres et limites des pays dun coste et dautres. 1529, Absch. Verschlossener Raum. 'So hat das Gottshaus Fryet [eine Freistatt] in seinen Muren und Beschlussen allen und ieden Sänderen.' 1479, AAWett. Arch. 'Demnach das dorf Stöten an der Wissen mier [LvSchönau] erblich zuogeteilt und gehörig ist ... und ich aber an bemelten ort kein sondere vengknus noch beschl. nit hab ... derhalben ich ... schultheis und rat zuo Reinelden ... umb iren turn, das übel und args ... ze strafen, pitten lassen.' 1557, AARh.StR. — 2. a) entspr. *be-schliessen* 2a. a) Abschluss eines Neubaus; mit

Bed. I sich berührend (s. *be-schliessen* 1ca zu Anfang). 'Den buw der vermelten bropstyle ... zu begirlichem ende und beschl. usbuwen und volbringen.' um 1485, G Mitt. Dabei wird den Arbeitern oft ein Trunk (vgl. B.-Win), auch ein Mahl verabreicht; vgl. *Üf-richti* (Bd VI 405). Die Akkordsumme [für einen Brückenbau] betrug 246 Gl. nebst 2 Neutraler Trinkgeld und 1 Trunk beim, Beschl.' 1809, JLScher 1898. '7 Lb. ... umb allerlei essige Spys zum Beschl. des Züghus.' 1614, AAB. Baumeisterrechn. — β) Abschluss einer Rechnung. 'Nachdem der vögten und amptluten schulden von einem nügen missbruch harkoment, also das im beschlus irer rechnungen, das sy bezalt, gestanden ... da aber sy im seckelbuoch noch schuldner gewesen.' 1551, Z RB. — γ) Abschluss einer Vereinbarung udlg.; von δ oft nicht sicher zu scheiden. Von Verlöbnissen. 'Do keme er zuo ira und seite: man spottet doch unser, wir habind einander genommen: lass uns grad mit einander zuo kilchen gan, so wirts war. Sunst habind sy beidi der ee halb kein andern beschl. getan.' 1538/40, Z Ehegericht. '[Nach der Verlobung] gebe er ir ein halben dicken pfening zuo beschl.' 1543, ebd. Von sonstigen Abmachungen. 'Wir von Bern haben ... zuo besl. diser fruntschaft [mit W] usgevertigt die edlen herrn [folgen die Namen].' 1475, BSi. Rq. 1912. 'Dass ain frid zwischen in zuo ward geseit ganz fründlich ... Als sich nun der beschl. gendet hat ...' SALAT. 'Will es dan inen gelieben, so werden unsere herren bede ret botten verordnen und mit inen entlich und bitz uff den beschl. handeln.' 1525, Bs Ref. '[Wir, Herzog von Mailand, haben mit den Boten] vil tagen von allen sachen gehandelt ... So si aber nüt wolten verwilligen, sunders on einichen beschl. mit etlichem unwillen von uns ... schieden ... sind wir inen in eigner person nachgeriten.' ANSH. 'Ich wil noch iemerdar schwerlich glauben, das der handel mit dem b[ischof] also abgan werde, ich höre dann den beschl.' 1561, BRIEF (HBull.). S. noch Bd VIII 203a. — δ) übh. Beendigung, Schluss. 'Der beschl. und die letst handlung eines ampts, extrema pars et conclusio muneris.' FRIS.; MAL.: Der Beschl. sol endlich das Werk beziehen.' JJUULR.-Haug 1731. 'Der Anfang und Beschl. wird bei allen Schulstunden ... mit dem Gebett gemacht.' 1762, MREIMANN 1914. Von Geschriebenem, Gesprochenem. 'B. folgt', Ankündigung des Schlusses eines Geschichtes. SCHWEIZER. 1835. 'Das end und der beschl. in einem brief, clausula epistolae.' FRIS.; MAL.: Epilogus, peroratio, Beschl. der Red.' DENZL. 1677. 1716. S. noch Bd VIII 1056a. 'Den b. machen.' 'An langem gang hatt man verdruss, ich wils nit übertryben: ich mache des liedlins beschl. und wils daby lan blyben.' BGLETT. I *hät no vil z'säga ... aber i muess de Beschl. macha*. AKORNHOFFER 1656. In präp. Verbindungen. 'Er sig werde bym anfang noch bym beschlus [der Verhandlungen] gewesen.' 1525, Bs Ref. 'Und also mit dem beschl. hat gemelder J. geredt, dass ...' Schluss einer Zeugnisaussage. 1530, F. 'Glych von dem beschl. [eines Artikels].' 1593, RCys. Bes. mit zu'. *Gib zuo B. mir en Chuss!* ONAG. 1910 (TuErm.). 'Zuo anfang [haben die Boten] erscheint, wie truwlich leid inen diss krieglich ufnuor sie ... und zuo beschlus so haben si ...' 1499, S. 'Nachdem darüber der handel vollfüert, sind zuo beschl. etwas urteilen ergangen darumb.' 1530, B Ref. (Ba S). 'Uf das hat er [der frz. König] mir geantwort, dass er alle zit

bereit sie ... fruntschaft zehaben mit den Eidgnossen ... Und zuo einem beschl. so ist sin wil, in eigner person zeziehen.' ANSM. 'Nun singt zum Beschl., wans euch gefelt, Gott bhüt Rohan, den künsten Helt!' Liedschluss. 1635, ZINSLI 1911. 'In dem Eingang der Predigt haben wir von den Ursachen, die uns an der Buss verhindern, geredt, zum Beschl. wöllen wir ...' JMLL. 1665. [1767] hatten wir zum Beschl. der Kornred einen dreifachen Hagelschlag.' JNATER 1898. Erweitert. 'Zum entlichen beschl. welle üwer gnoden ...', letzter Punkt einer Rechtfertigungsschrift. 1520, B Ref. 'Zuo allem beschl. sag ich, dass ...' MORGANT 1530. — b) entspr. *be-schliessen* 2b, Beschluss. allg., doch nicht eig. volkst. 'Ist ir aller einhelliger beschl., by einander zu bleiben.' 1467, AA Rh. Ratsprot. 'Uff sölichen minner herren beschl.' 1468, Z RB.; vorher: 'nachdem min herren ... angesprochen haben.' 'Constitutiones, das sind satzung und beschluss.' Z Disp. 1523. 'Nach dem stritt ... verreicht sich Karly gen Sarra-gossa zu züchen ... Nach dyssem beschl. zog Karly ... gegen Sarra-gossa.' MORGANT 1530. 'Ein beschl. (und abred) geleiteter leuten, decretum.' FRIS., MAL. 'Decretum, Erkantnus, Beschl.' DENZL. 1666/1716. 'Einen b. tuon, machen.' [Die] verordneten des herren von Belle [sollen] ... mit üch und uns verkommen und beschl. tuon, als sich der notturft nach wirdt gebüren.' 1522, B Ref. 'Damit wir mit unsern lieben Eidgnossen beschl. und abredung tuon.' 1524, ebd. 'Der beschl. ist gemacht, da du in dinem land haben wyrtst Ruoland.' MORGANT 1530. 'Ain beschl. tuon, der allen nutz und erlich ist.' 1556, BRIEF (PhGallicus). — c) entspr. *be-schliessen* 2c, Zsfassung. 'Darumb thüend flyssig merken in diesem kurzen beschl., doch tuot sich dasch wyt strecken' mit Bez. auf die Pläne Papst Julius II. A. XVI., LIED (Beginn der letzten der 6 Strophen). 'B. und rächtsatz'; s. Bd VII 1562 u. und vgl. *(Be-)Schluss-Red* (Bd VI 539). I. S. v. folglich: 'Örden sind menschlich leer und ghoht, beschl.: so sind sy vergeben; hier hilft ghein inreden.' ZWINGLI. — Vgl. Gr. WB. I 1580; 1; Fischer 1902. — Friedens-B.: Friedensschluss; s. *schliessen* I (Sp. 675). — *Mage-B.*: = *M.-Schluss* (Sp. 743) AA f.; Ap (T.); Z und weiterhin. *Der Vetter Jökel hüt scho' lang über Mage'chrämpf g'chlagt ... er hüt g'fürcht, es geb de' M.* MESSIKOMMER 1910. — *Boden-B.*: unterer Abschluss einer (hohlen) Büste. 'Umb kupfern bodenbschl. in S. Felixen brustbild 8 1/2 1503, Z (Baurechn. des Grossmünsterstiftes).

Räbe-: Verbot, die Weinberge zu betreten; vgl. Sp. 709 M., ferner Bd IV 1271 o. 1872 u. In manchen Dörfern z. B. am Untersee wird zur Zeit der Weinlese die Erlaubnis zum Eintritt in den Weinberg durch ein Zeichen mit der grossen Glocke gegeben, desgleichen abends oder bei einfallendem Regenwetter zum Verlassen derselben; vor und nachher steht der 'R.' in Kraft. Th Beitr. — *Wald-:* (befristetes) Verbot des Holzfallens in einem Walde; vgl. *Bann I a* (Bd IV 1270). 'Ihren Waldbann üben die Bürgergemeinden, auch andere Korporationen und gelegentlich der Staat durch den jeweils von der Forstkommission angeordneten W. Dieser dauert vom Nachwinter oder Frühling weg bis in den Spätherbst.' BÄRND. 1911 (BG.). 'Im nämlichen Jahr [1780] verordnete die Regierung W. vom 1. Mai bis 1. November.' ebd. 1914 (Blns).

b\*-schluss: wohl verhaltend, z. B. von einer Tür.

1815, AA Z. (An.). Die Tür ist b. — Wohl Rückbildung aus dem syn. *be-schlussig*.

B\*-schlussig Gr. so D., Lq. (-o-), L. (s. *Block-Schluss* Sp. 738), Luz., Mai. und lt St.; GW., *-schlussig* BSi. (ImOb.); GrThs — f., Pl. -e Gr (Tsch.); koll., Schliesswerk, 'Alles, was den Dienst eines Schlosses an den Türen usw. versieht.' — Koll.-Abt. zu *Be-schluss* I (Sp. 743); vgl. zur Bildung *Schloßig, Schloßig* (Bd VIII 1077. 1093) uä.

B\*-schlüss -schlüss ArK., -schlüss ArH., I., M. — n.: 'ein Schloss, übh. was schliesst' (T.); Syn. *Be-schluss* I (Sp. 743). — Wie das Vor. Koll.-Bildung zu *Be-schluss*; vgl. etwa *Be-schlag* (Sp. 253). Zur Vokaldehnung und t-Epithese vgl. BSG. I 109. 148.

B\*-schlüssi -schlusi f.: = dem Vor. B, so E., Stdt und lt Zyro. *Dem Buechbinder het er Alles versproche, was er nume' weller het, für-ne' schöne' Lederdeckel* [an ein *Spruchbuch*]; *hätt er Zit g'ha', so hätti noch-ne' guldigi B. dra' müesse.* RvTAVEL 1913. S. noch *Malchen-Schluss* (Sp. 736). — Zur Bildung vgl. *Be-schluss* (s.) (Bd VIII 1748), auch *Be-schlags* (Sp. 253).

schlussig (in BE, -s); nur in der Verbindung *schl. werde*, wie nhd. AA; B; Th; Z und weiterhin, doch nicht eig. volkst. *Mer müess jütze' schl. werde, was gä' söll.* RvTAVEL 1910. Zu dem Schlusse kommen. *Er isch z'letstamänd schlüssig worde*, es sig *jede'falls* 'em Pfistersameli *nid* Alls z'gloube'. Loosli 1921. *Er ... het sich' Alls ... lä' däre' e' Chopf gä' und z'letstamänd isch-e' schlüssig worde*, der Drätti sig e' rechte *Ma'n*, ebd. — Vgl. Gr. WB. IX 864/5.

b\*-schlussig (in B, so E., G. und lt Zyro -s), in der ä. Spr. vereinzelt, *beschlussig* (s. Bd VIII 401 u.): I. verschliessbar, von Türen, Behältern udl. B, so Stdt und lt Zyro; W; A. Sra., in der lebenden Spr. meist prägn. 'was gut verschliesst, genau einpasst' B, so E., G. und lt Zyro; 'GL; L', auch lt Ineichen; SchSt. (Sulger); Th; UWE.; 'Ze; Z'; Syn. *be-schluss*. *Di Porte' sind alt bi W. D'Tore' und d'Feister send ned b. ThMü.* *Zum Glück isch-es* [ein Schiff] *nid mit-er' b-e' Chetti a'bunde' g'si'.* RvTAVEL 1922. 'Die selben tor söllend och beschl. sin.' AA Wett. Offn. XV.; wiederholt AA Wett. Proz. 1769. 'Ein kaufhus zuo Olten ... obenan und undenan besl. mit laden und türen und einer besl-en stegen mit einer türen.' 1412, Bs (Bauvertrag). 'In einem kleinen beschl-en Tröglin sind angefüllt An-zünder zu Handgranaten.' 1648, Bs Zeughausf. 'Ein danniger beschl-e Schreibisch ... drei dannig gross beschl-e Trög ... ein dannigen beschlüssigen Kleider-schaft.' 1667, B (Gültbrief). S. noch Bd VIII 401 (2mal). 'Wol b.' [Der Landvogt von Wangen] sol die stat mit guoten toren und wol besl. versorgen.' 1408, B Blätter 1912. 'Das mh. [dem] F Herman erlobt haben, bi sinem hus ein tür durch die ringmur ze machen, doch das er die wol beschl. hab.' 1497, BRM. *B. mache*. Die Türen wurden b. gemacht, bei der Renovation der Kirche. BÄRND. 1911. 'Buwher Nidegturn beschl. machen.' 1542, B RM. 'An die munitioncammer ein schloss, solche beschl. zuo machen.' 1549, Bs. 'Dass die Statt zwtüscent dem Papyrerwerd und dem Öten-bacherspitz mit eichinen Pfälen von beiden Syten ... beschl. gemacht und verschlagen werde.' 1657, Z. 'Uf was Weis und Formb der Kirchhoff zum Grossen Münster beschl. gemacht werden könnte.' 1670, ebd. 'Das Holzhaus beschl. zemachen, das getruckte Bibel-papyr ... zoverschliessen, dem Schlosser und Zimmer-

mann zalt 3 Cr. 1682, B Blätter 1917. 'Dem Schlosser, das Ofenhaus beschl. zu machen, 9 Btz.' RUED 1745. 'Die in allweg geschwundenen Türen wieder beschl. gemacht.' 1771, Z. 'Dass furohin alles zu Weid Treiben in die Hölzer in den zwölf ersten Jahren, nachdem das Holz abgeschlagen worden ist ... verbotten sein solle. Zu dem Ende hin sollen die jungen Bänne sorgfältig eingeheget oder durch Gräben aufwerfen verwahrt und beschl. gemacht werden.' Z Mand. 1773. Bildlich und uneig. 'So b. und b'häbig wie jene [die Arche Noah] ist dieser Kasten [Russland] nicht; das Wasser dringt zu allen Fugen hinein.' BAERNST. 1904. 'Nitt vergöbe' het's Thurin g'juckt ... im [einem Mädchen] vor der ganze Stube voll es b-s Müntsch uf's Göscheli z'brünne'. SGFELLER 1911; mit der Erklärung: gut schliessend. 'Eisi het ... nö<sup>ch</sup>-mene Pflasterli g'suecht für-ne' [Spöttern] mit die unkumöde Schnäbel z'verschleipe' ... Es het munen es Augenblickli müsse wärrweise, welters dass am b-ste verniech. ebd. 1919. — 2. endgültig UWe. (zB. von einem Handel); Syn. (be-)schliesslich (Sp. 719. 725); (be-)schlüsslich. [F ersucht Z] damit dieser Handel nicht weiter aufgetagt werde, die Boten auf den nächsten Tag mit 'beschl-en' Vollmachten abzufertigen. 1543, Absch. Nachdem von Basel die Erlaubniss zum Verkaufe [des Schlosses Benken] eingeholt war, wurde der Verkauf 'zuo einem beschl-en' gemacht. 1576, WMerz 1909. — Mhd. (els.) *beschlüßlic* (mit der Nbfom *beslutze*; vgl. unsere Gruppe *Beschlutz*) in Bed. 1; vgl. auch Gr. WB. I 1580; Martin-Lienh. II 475.

u(n)-b.: Gggs. zum Vor. B (Zyro); 'GL; L'; auch It Ineinchen; 'Ze; Z'. Verbesserung des 'trülls [Drillhäuschens], so etlichermassen abgändig und unbschl. ist.' 1565, Absch. (B). Türen und Fenster sind 'ohn-beschl.', so dass Wind und Regen ungehindert eindringen können. 1753, WMerz 1909 (Vogt Wallier auf Schloss Dorneck an S).

schlüsslich = *schliesslich* (Sp. 725). 'Dem allen nach so solle man unseren Eidgenossen ... endlich und schl. sagen, wir habint ...' 1531, Absch. (Z). 'Schle Erinnerung an den günstigen Leser, mit Bez. auf das Nachwort. PARISISCHE Reis 1664. — Vgl. Gr. WB. IX 872.

be-, auch -schlüsslich: = *be-schlüssig* 2; Syn. auch *be-schliesslich* (Sp. 719). 'Es haben uns unser botten ... anzeigt, dass sy ein abscheid mit herrn Granmeister und andern k<sup>m</sup>t mit von Frankrich anwälden gemacht ... des inhalts und mit beschl. beschen worten [folgt der Inhalt].' 1522, STRICKL. (Bs); nachher: 'das sye luter ... angenommen und beslossen'; 'by solichem zuosagen und besluss.' 'Begärende hiemit über beschl. antwort, auf eine Anfrage wegen Behandlung der Kirchengüter. 1530, B Ref. (B an F). 'Schriftlich oder mündlich besl. antwort geben.' ebd. (B an die VO). 'Unser potten ... haben ... uns noch der länge erzelt, was zuo Arouw, desgleichen by üch gehandelt und beschl. verabschiedt worden.' 1531, ebd. (Ban Z). Was sie [die Gesandten von B] gestern vor den Boten der Eidgenossen mit dem Herzog 'beschl. geredet.' 1534, Absch. 'Ableinung der beschlüsslichen Ermahnung der papistischen Orten an die vier evangelischen Stätt der Eidgnoschaft.' GEGENNER. 1588/1658. 'Der französische Gesandte begehrt von uns ein beschlüssliche Erläuterung, ob wir dasselbige [die alten Vereinigungen mit Frankreich] zu halten gesinnet seyen.'

ANHORN 1607. 'Aldan gibt er [der Angeklagte] Antwort uf die beschächne Clag und dan erwartet er der beschl-en Urteil.' 1622, AaBr. StR. Subst. 'Wie wol dero [gewisser Ordenshäuser] halb etwas veranlassens mit üch beschehen und aber nüt besl-ges handelt worden.' 1530, B Ref. (B an den Landcomtur deutschen Ordens). 'Wo sich aber etwas witters ... zuotragen wurde ... so söllend ir allweg uns das in il berichten und nützit beschl-s zuosagen one unser vorwissen.' 1531, ebd. (Ban die Boten zu Aarau). 'B-en', schliesslich. 'Derwägen fil unterschiedliche Opinionen und Meinungen, Einem so, dem Andern also bedäknlich fürfallent, beschlüsslichen aber fast einmündig vor Jedermäniglichem übereingestimmt wird, diewil ...' 1619, UAltd. (Satzungen der Bruderschaft zum Anstrangen). — Zu *Beschluss* 2 (Sp. 743). Scheint anderweitig nicht belegt.

un-b.: unbegrenzt. 'In den kalender der guldin zal, so angehebt hatt im 82. und ist weren, bis man zel fünfhundert jar unbeschlüsslich.' Tümr Ges. — Vgl. 'unbeschliesslich' bei Gr. WB. XI 3, 342.

üs-b.: unter Ausschluss von Etw.; vgl. *üs-beschlossen* 1 (Sp. 723). 'Das die obgenannten unser guten fründ und puntgnossen ... fürhin mit ir lib und güeter, ouch der kouffmanschaft in dem herzogtumb Meyland und in iren landen und gebieten jetz gewachsen oder gemacht weren möcht und in allem herzogtumb Meyland bys uff den stattgraben zu Meyland unbeschlüsslich, fry und sicher aller zölln, gleiten, weggetts, fürleite ... hin und wider führen sollen und mögen.' 1512, Absch. (Vertrag des Herzogs von Mailand mit den 12 Orten); vorher: 'fryung und exemption aller zölln, weggetts, fürleite.'

In-schlüsslich m.: wer eingeschlossen, in klösterlicher Klausur lebt. 'So werdend wir nun vermög des gebots vermant, uns nit von gemeinsame des nächsten zuo söndern ... Und wirt das nit ein antwort sein, ob iemend sagte, sölich eingeschlossen menner oder frauen erscheuend doch der gemeind mit täglichem fürpütt. Das noch vil mer loblicher und notwendiger werk brüderlicher liebe vorhanden sind, an denen Gott ein sonder wolgefallen treget, dero keins von sölichen einschlen angelegt werden mögend.' VAp. — Zu *In-Schluss* (Sp. 742). Vgl. zur Bildung *In-schlegling* (Sp. 253).

Schlüssel (-ü) GRh.; WLeuk, Rar., V. It Dial.), in BAD., E. (neben -ü), G., Lau., Sa., Schw., Si. und It Zyro; FJ., Mu., Ss. (jünger -s-); GröBS, -s-; V.; Ppo.; WG., Lö. *Schlüssel* (-ü) PAL., Po. tw., Ri., Sal., TB.; uW, so Leuk, Vt.) — m., Pl. *Schlüssli*, -z BG., Si., Schw.; F, so J., Ss.; GröBS.; P; W. *Schlüssli* (bzw. -u-) PAL.; WLeuk, Rar., V. It Dial., Vt., *Schlüssli*; TB., sonst meist unver., Dim. *Schlüssli*, -ili (so auch BGr., Si.; FSs.), in GrL. *Schlüsselti*, in PAL. *Schlüssalti* (neben *Schlüssli*). in PSal.; W (in Bed. 5) *Schlüssli*; wesentl. wie nhd. 1. a) eig.; nach der Verwendung unterschieden als *Chammer*-, *Laube*-, *Schür*-, *Stube*-, *Stall*-Schl. usw.; vgl. auch die Zssen. 'N. machte by dem [gestohlenen] sl. ein ander sl.' 1453, Z RE. 'Es ist von mh. den meistern erkent, das endhein schlosser dietrichhagen oder dheinen abtruckten, abgemachten oder aberissenen schl. weder von wachs, blyg, zin noch gar in dhein ander weg machen sölle, dann allein von den alten schl-n oder vom rechten schlos.' 1527, Z. 'Die schlüssel veranderen, andere schlüssel lassen machen, imponere claves alias portis.' FRIS;



MAL. 'Es sollen ... weder [Schlosser-]Meister noch Gesellen noch Lehrknab befügt sein, einen Schl. zu machen, der etwan in Leimb oder Wax oder wie es möchte abgezeichnet sein [...], bei zu gewarten habender Straf.' 1786, AaMell. Str. 'Auch solle ... keinem Knächt oder einer Magt gar kein Schl. gemacht werden, es habe dan ein [Schlosser-]Meister von einem Herren oder Meister oder Frauen selbst den Befehl.' ebd.; vgl. *Schloss* (Sp. 726 u.). *Der Schl. an d' Chellertür a-tue.* OSCHNIDER 1868. 'Den schl. in die türen tuon, imponere claves portis.' MAL. *De(r) Schl. trätzer*, umdrehn und stecken lassen. *Si hein-im der Schl. um-trät*, haben ihn von seiner Stelle entfernt B. *De(r) Schl. abnē* (B). -*ziehn*. *D'Schlüssel abnē*, einen Ort nicht mehr besuchen BSi. *Zue(r) (Ei<sup>m</sup>) de<sup>r</sup> Schl. leg(g)er*; s. Bd III 1174 o. *Tue-mr's Schlüsselti an d's Negelti ufheichen!* Charakterisierung der Sprache von GrL. *E(n) Bund* ('ein burdi') *Schlüssel*; s. Bd IV 1356 M. 1543 u. 'Ich sött dir schlagen umb den kopf, die grossen schweren burdi schlüssel', Drohung. RUF 1539. '[N.s zweite Frau habe] inne und sine kind geschulten, sy syent eines diebischen gschlechts, das inn verursacht, das er sy mit einer burdin schlüssel ins ansicht schlagen.' 1541/43, Z Ehegericht. 'Das [...] einte Geist sei ein Weibsgestalt, so weiss bekleidet und eine Burdi Schlüssel trage.' 1720, Z (AfV.). In Recht und Brauch. '[Wenn ein Schuldner die öffentliche Schätzung vermeiden will, ist er verpflichtet, seinen Gläubigern] sein Vermögen, Liegends und Fahrendes, fürzuschlagen und die Schlüssel an die Hand zu geben und lassen teilen.' GrKl. LB. 'Die Zurückstellung oder Zurückschlagung eines Gutes an den hintersten Creditoren [kann] mit Befolgung der vorgeschriebenen Bedingungen einzig bis auf einen jedem Bezirksrate zu bestimmen überlassen Termin stattfinden, und mit Verfluss dieses anberaumten Termins hat dieses Befugniss aufgehört und der Schl. muss nicht mehr angenommen werden.' Schw Ges. 1860, 160/2 (wo Weiteres); vgl. dazu *Schlüssel-Schicken* (Bd VIII 512 o.). 'In den Schl. bissen', Handwerksbrauch der Schmiedezunft bei der Aufnahme neuer Gesellen in den Gesellenkreis: Der Altgesell eröffnete die Sitzung, indem er mit einem Schl. dreimal auf den Tisch klopfte. Die neu Aufzunehmenden mussten den Schl. in den Bart beißen. XVII., Bs; vgl. Fallet-Scheuer, Gesch. der Uhrmacherkunst in Basel 1917, 149, ferner SV. 1916, 14/5, sowie *in d' Chette* (Bd III 564), *in d' Chnebel* (ebd. 713 u.), *Bengel* (Bd IV 1371) *bisse* ('müessen'), wozu Gr. WB. V 632; Fischer I 812, auch 'Kuhsschlüssel' bei Sanders II 968a. Genfer Uhrmachergesellen werden samt ihrem Meister gebüsst, weil sie 'nicht in den Schlüssel beißen wollen'. 1674, Bs (Akten der Schmiedezunft). Aberglaube; vgl. *Chrüz-Schl.* Legt ein Mädchen in der hl. Nacht von 11—12 Uhr auf die 4 Ecken eines Tisches je einen Spiegel, einen Schl., ein Buch und ein Glas und geht dann mit verbundenen Augen um den Tisch herum, bis es endlich an einer Tisch-ecke stillsteht, so verrät die Beschaffenheit des Gegenstandes auf dieser Ecke die Beschaffenheit des Gemahls: der Spiegel bedeutet Neigung zur Hofart, der Schl. Neigung zum Geiz, das Glas Neigung zum Trunk und das Buch Geistlichkeit. ROTHEM. Im Spiel. Schiessen mit Schl-n. Knabenbelustigung Th; Z und weiterhin; vgl. *Schl.-Büchs* (Bd IV 1006); *Buffer I* (ebd. 1046) und s. Bd VIII 1425 u. (1589, Z RM.). *Uf-eme<sup>r</sup> Schl.*

*pfaffe*, gelegentlich von Knaben geübt Th und sicher weiterhin. *Schl. chlopfen, bieten*; s. Bd III 681; Bd IV 1860 M. *Gem-mer äsch de<sup>r</sup> Schl.*, *ich wöl in d' Chit<sup>er</sup> go<sup>n</sup> bëtten*, sagt die *Huendlistelerin* im Spiel *Huendli stelen* AAF.; vgl. AfV. XXII 95. 'Schlüsselspiel', ein Wortspiel, bei dem das Erste in rascher Sprache anhebt: 'Hier hast du den Schl. des hölzernen Hauses', das Zweite ebenso rasch fortfährt: 'Hier hast du den Schlüssel der hölzernen Tür des hölzernen Hauses', das Dritte: 'Hier hast du den Schl. der hölzernen Tür des hölzernen Zimmers des hölzernen Hauses' usw. Dasjenige, das stecken bleibt, hat ein Pfand zu leisten GT. (GBaumb. 1903), ähnlich Sen; Th. Im Abzählreim; s. *Engel-Land I* (Bd III 1300); *zue-schlüssen* (Sp. 724), dazu Kochh. 1857, 398; Estoll 1907, 30. Spez. α) *Haus-schlüssel*; vgl. *Hüs-Schl. De(r) Schl. in d' Hand*, Form des Bauvertrages, wonach der Baumeister dem Bauherrn einen Neubau schlüsselfertig zu übergeben hat B; Th; Z und weiterhin. *Ich ha<sup>m</sup>s* [ein Haus zu bauen] *verge<sup>n</sup>*, *de<sup>r</sup> Schl. in d' H. Tu.* 's d. umb ein schlüssel an die schuol.' 1407/8, G Seckelmanns. 'Ob eines, daz schlüssel zu einem hus hett, ze mitternacht ... in ein hus ga<sup>n</sup> [würde, um zu stehlen].' 1481, Z RB. 'Darum wir [die Stadt StGallen] unser schlüssel in das münster und uf den turn habend, in und uss ze komen, wan es uns geliebt ... Den platz der wacht versorgend wir mit aignen schlossen und sind inen [Abt und Konvent] gmain schlüssel ze lassen mit schuldig.' Van. — β) *Schlüssel zu Kisten und Kasten*. [Fridli Z.] spreche zuo ... Jergen sagende, daz die zal an im, wirt [der Schmiedegesellen] zuo sin, were, wollte im ouch den schlüssel geben.' 1486, Z RB.; vgl. *Wirt*. Als Symbol der hausfraulichen Gewalt; vgl. o. (1720, Z), auch Bd IV 1543 u. (1665, Bs), ferner *Schl.-Ge-walt*. '[N. zu seiner jungen Frau:] Stand uf, gang nider, wen du wilt, iss und trink als gut wir s hand, gang an merkt, henk d schlüssel an dich, in summa regier die hushalt, wie es dir gefallt.' 1541/3, Z Ehegericht. '[Adelheit S. beklagt sich über ihren Ehemann] wie er sy ... gar schmechlich, hert und übel hielte, ouch iro die schlüssel und allen gwalt im hus genommen.' 1551, ebd. '[Mann und Frau zanken sich.] Daruf er iro ire schlüssel ab irem lyb gerissen, über ire beschlosne gehalt gangen.' 1583, ebd. 'Habe er oft ein blaw muoss mit guotem willen und sy [seine Frau] darneben wol gebreglete süppli gessen; denn sy selbs habe den schl. zum brot und er nach sine kind nit gehabt.' 1590, ebd. Die Schlüssel einer Frau vom 'Fall' ausgenommen; s. Bd I 735 u. *Ich g'höre d' Frau in d' Chammer gän*, *ich g'höre d' Schl. chlinglen*, *ich hoffe, si werd-mr Öppis bringe*, Forts. des Kinderreims unter *Chuechli-Rauch* (Bd VI 98f) ZW.; ähnlich ZAnd., Buchs, Örlingen, Regensb.; s. auch *Pfarrer* (Bd V 1173 o.); weitre Varr. AfV. VI 213 (SFlühen); Grolimund 1910, 75 (SGrindel); SV. 1912, 13. 22 (BSL.). Vgl. noch *Schl.-Jung-frau* (Bd I 1249), *-Frau* (ebd. 1252; in ZRafz erzählt man sich, die 'Schlüsselfrau' sei bei einem grossen Sterben jedem Leichenzug mit einem Schl. an der Seite nachgefolgt; erst mit ihrem Tode sei die Seuche erloschen; sie habe in der Mühle gewohnt, wo man unartigen Kindern zu drohen pflegte: Sei artig oder die Schlüsselfrau kommt!). Schl. zu gemeinschaftlichen, öffentlichen Kassen. 'Die Weinschätzer söllind auch von den Wirten all Fronfasten das Umbgelt ziehen und das in ein

Büchsen legen ... Es soll auch ein Bidermann, der von dem Raht gesetzt wird, den Schl. zuo der Büchsen haben und der, der die Büchsen hat, nit.<sup>4</sup> 1476, Aa Rq. 1922 (Abschr. von 1680). 'Deswegen, das die von Regenstorf sich des gewideret, das die von Adliken auch ein schl. zu irem kilchguot haben, und verneint, das es an zweigen schlüsslen gnug were, ist erkent, diewyl von alter har dryg schlüssel zum kilchenguot under inen im bruch gewesen, so sölle es nochmalen by demselben alten bruch blyben.' 1564, Z RM. '[Der bischöfliche Vogt übergibt nach den Beamtenwahlen] einem Schultheßen der Statt ... die Schlüssel zu den Laaden und zweyen vom Rat die Schlüssel zu der Statt Gewölb.' 1687, AAK StR. 'Jeder Teil [Meister und Gesellen, soll] einen Schl. zu der Gesellen Lad haben.' Z Schlosserordn. 1701. Vgl. *Laden-Schl.* — γ) Schlüssel zu den Stadttoren; vgl. *Tor-(Be-)Schlüssler* (Sp. 718, 725). — *Schlüssler.* '[Bei Feuersbrunst oder Auf- lauf sind geordnet] zuo dem Himelrichtr K. und der, so denne den schl. het zuo dem selben tor. Item zuo dem Owurt NN. und der, so den schl. het.' 1415, AaBremg. StR. 'Uff fritag in der phingstwochen sind die schlüssel zu den toren versorgt und empholhen, als hernach stat.' 1467, AaRh. StR. 'Die, so die schlüssel hant, es sy zuo toren und türln, solen schweren, ir schlüssel mit flyss und wol allzit versächen, damit sy inen nit verstolen und geenderet werden.' 1493, AaBr. StR.; wiederholt 1505 (mit der Überschr. 'Der schlüssler eid'). 'Der Bürgermeister seige ... nachts zum Tor auss gangen den Huren nach und die Schlüssel an das Tor ghenkt.' 1666, Z. 'Einem die schlüssel entgegen tragen, bringen', Zeichen der Huldigung. Übergabe einer Stadt. 'Das die eigenschaft der statt [TuFr.] ... dem gotzhuss [Reichenau] zuogehörig, und wan ain nühwer her gesetzt werd und der by inen nach altem bruch inryte ... sigen im von alterhar die schlüssel zuo den toren der statt dienende entgegen tragen zu anzuigung siner gerechtikeit der gerütteten eigenschaft.' 1539, Brief; vgl. Sp. 730 M. '[Ein Reisender berichtet, der Prinz von Oranien besetzte Poitiers, Angers usw.] der adel und volk falle imm zuo, bringe imm die schlüssel.' 1563, HBULL. (Brief). 'Jechonias ergab sich den Babylonieren, truog inen, wie wir sagend, die schlüssel entgegen.' LLav. 1583. — b) bildlich. α) Schl. zum Himmelreich; nach Matth. 16. 19. Als Attribut des h. Petrus; s. *be-schlüssen* 1c3 (Sp. 707 u.). 'Schl. der Kirche: 'Christus hat die schlüssel der kirchen mit grosser verheissung und tröwung geben.' 1530, Absch. Als Symbol der päpstlichen, übh. kirchlichen Gewalt. 'Ach, wo was do ze mal [zu Pauli Zeiten] der unrüewig stuoel, die touben schlüssel und derglychen narrenwys?' ZWINGLI; *insane claves* (LJud). 'Ob ich schon gesehen hab etlich vom fägfür, von der fürbitt der heiligen, von der heimlichen bycht, von den schlüsslen, von den bilden ... nit so gar erberlich und luter schryben ...' ebd. 'Dass die päpster und die widerteuffer nit an ursach uns schwächen, wir syend nit ein christenlich kilch; wir hand kein schl. zuozuschliessen und kein ban.' 1530, Absch. — β) Schl. zum Herzen. *Mrs Hertzli ist zue, 's chamm's Niemer äftuer, ein einziger Bue(b) het der Schl. derzue ZF.*, Stdt, um Wth.; ähnlich BRÜSCH.; vgl. auch Messikomer 1910, 214. — c) übertr., was den Zugang zu den Ausweg aus Etw. ermöglicht, erleichtert. 'Der Schl. zum Himmel ist Marter und Pein. Wer ihn nicht ver-

suchet, der kommt nicht hinein.' ESROLL 1907 (aus einem a. Schnitterinnenliede). Die Braut verschliesst sich in ihre Kammer und will vom Geholtwerden [durch den Hochzeitlader] Nichts wissen. Der Hochzeitlader begibt sich also zu der Mutter, fordert ihr in äusserst wohlgesetzten Worten die Tochter ab und übergibt ihr ein Silberstück, welches 'der Schl. zur Brautkammer' heisst. Die Mutter rechtfertigt das Vertrauen des Hochzeitladers und gibt die Tochter heraus. HOCHZEITSR. 1871 (AaTeg.). *Der Schl. finde. Mänge' meint, mit eis [Eidgenossen] stöi's numme' lützel. Wer au<sup>4</sup> all List und Ränk wüsst, fund für [d'] Zukunft, dänk, doch chüm der Schl.* JBHÄFFL. 1813. 'Den Schl. zum Feld finden', sich davon machen; vgl. Wander IV 251/2; Sanders Erg. 454 b. '[Die Feinde] liessen 200 tod ligen und fandeh den Schl. zum Felde; so warens zu Schanden.' 1714, LEX. 'Die schlüssel suochen'; vgl. Wander aaO. 'Zürich aber schlug sömlichs [Rechtsanerbiter des aus StGallen geflohenen Abtes] glatt ab, wolltend sich vom lantsfriden ... nit trängen lassen, sunder der statt Sangallen und gottshüluten understan zuo hälffen. Das [l. des] sich dann der apt vil guots embutt, suchte der münch nach dem sprüchwort die schlüssel.' HBULL. 1572. 'Wie es der Haman mit dem künig können, das er in für ander gefürderet, also sind vil under der gmeind, die wol könnend gelychen und die schlüssel suochen.' LLav. 1583. Insbes. in strategischem S. 'Das Mumpelgart den Eidgnossen und allem tütschen lande als wol gelegten und ein rechter sl. des landes were.' DSCHILL. (B); 'ein rechter schl. in dütische land.' FvMOLSHHEIM. 'Der schl. (eingang) oder pass des reichs, regni alieum claustra.' FRIS.; MAL. 'Die schlüssel und pass innhalten, claustra regni tenere.' MAL. Von Konstanz. 'Dasselbig [Burgrecht] zuo guotem der Eidgnoschaft ... gemacht ist, in ansehung dass die statt Costanz ein sl. diser landen, und wo die im Schwabenkrieg uff unser syten ... hette es gar wol erschossen.' 1529, Absch. '[Die] statt Costantz ... zwar ein schl., so uns den Fünf Orten vil komlicher und nutzlicher gewesen, dann üch, unsern g. l. a. E. von Bern, die statt Genff.' 1586, ebd.; nachher: 'wie dise statt ein schl. und starke mur oder vorweere der Eidtgnoschaft sye.' 'Was mag auch dises wol bedeuten ... dass sie [die katholischen Orte] jetzo so hart darauf tringen, man solle und müsse Costanz entsetzen, es seye ein Schl. der Eidgnoschaft? Mein, warumb haben sie vor Jahren, als die Statt in den eidgnossischen Bundt mit eingenommen zu werden so embig gebäßen, solchen Schl. nicht achten, sondern verwerffen wölle?' GESPR. 1632. Von Genf. 'Wo üwere fromme vorderen von einer statt Genff weren ersuoht worden, sy zu einer vorwere einer loblichen Eidgnoschaft zubrechen und anzunehmen, sy hetten zu erhaltung der frygeiten und vatterlands ein solchen glückhaften schl. nit uss henden gelassen.' 1585, Absch.; s. noch Bd IV 382 o. (*Vor-Mur*). 'Das dann ir so vill daruff setzend, wie dise statt [Genf] ein schl. und starke mur oder vorweere der Eidgnoschaft sye, und wo die erobert, unsre land nit mehr beschlossen, sonder an der gfaarlichsten syten offen genamset werden mögen.' 1586, ebd. '[Es sei] ein alt gesprochen Wort, das Jempfi ein Schl. der Eidgnoschaft seie.' 1. H. XVII., TuChr. Unsinnlicher: 'Velt-lein das edel Landt, ein Schl. Gottes Kirchen, ist

in des Spaniers Handt. 1685, Zissli 1911. — d) Notenschlüssel. [Zulassung zu theol. Studien setzt voraus] aufs Wenigst diejenigen Fundament ... die erfordert werden, einen Psalmen zu singen und in den unterschiedlichen Stimmen und Schlüssen die Noten zu namsen. 1725, MEIMANN 1914. S. noch Bd VII 1201/2. — 2. Nachbildung eines Schlüssels; vgl.: Schlüsselbrüder, als Name eines Mönchsordens. Ecksr. 1525 (Klag). Als militärisches Abzeichen. „Als die [feindlichen] Franzosen auch wysser crütz fñerend, haben wir [Eidgenossen] uns vereinbart, das wir wysser crütz und wyss schlüssel [das päpstliche Abzeichen; vgl. o.] darzu führen wöllent, und wer unser rat ... daz keis. mit lüt die ouch fñerten um merung guots willens. Well inn das nit gefallen. daz si dan crütz fñerend, wie si wellend, und ouch darzu einen wyssen schl. 1513, Anscm.; vgl. EGagliardi, Novara und Dijon 1907, 220 Anm. 2. Mehrfach in (Gemeinde, Kantons-)Wappen, t. als Abzeichen des Kirchenpatrons S. Petrus (vgl. 1 b  $\alpha$ ), t. als Zeichen eines „Kelhofes“. „Ein Stat wilt du [Ludwig XIV.] angreifen. die halb Adler, [halb] Schl. fñhrt, nämlich Genf. XVII., Liro. Als Hauszeichen GWe. (WSenn 1871). — 3. a) schlüsselartiges Werkzeug zum Schliessen und Öffnen eines Brunnenhahns; s. Bd V 655 M. Hieher oder zu 1a: „Wirtin zur Kronen vor dem tor soll den schl., so sy zu dem brunnen daselbs hat, dem buwmeister überantworten.“ 1558, ZRM. — b) Schraubenschlüssel. allg. (Handwerkersp.). — c) Spannschlüssel an Schusswaffen. a) an der Armbrust; vgl. *Arm-brust-Schl.*, ferner Müller-Mothes I 95. „ $\beta$  von 1 schl. in ain armbrust.“ 1407/8, G Seckelamtsh. „5 pfd meister N. umb krukun [s. Bd III 806, Bed. 6] und schl.“ 1416, Z Seckelmeisterrechnung. S. noch Bd VI 658 u. 1255 (rüeren 8); VII 793o. —  $\beta$ ) an Handfeuerwaffen. „S. mag ... der Schnapper [einer Musquete] ... durch Züngli oder mit dem Schl. ingezogen werden.“ B Mand. 1614 (JSteinemann 1919). Bei den sonntäglichen Schiessübungen in SchüHa. waren die alten Handrohre mit Stellschloss oder „Blächen“ dh. mit Luntenschloss verboten; jeder Schütze sollte nach Kriegsgebrauch der Eidgenossen „frei mit dem Schl. oder Schnapper zu dem fñrgesetzten Ziel losschiessen.“ 1628, Sch (FAStocker 1888, 117). — d) in der Fischerei. a) auf der öbern Holzscheibe des Stellaspels angebrachte schlüsselförmiger Eisen teil, durch dessen Drehung eine in ein Zahnrad greifende Feder gespannt oder entspannt wird. KLUNZINGER 1892, 137/8 (mit Abbildg.). —  $\beta$ ) schlüsselförmiger Eisen teil am Ruder, der an seinem Ende die auf den „Ruderzapfen“ aufsteckbare Hülse trägt. ebd. 107/8 (mit Abbildg.). — e) Werkzeug, mittels dessen die *Räm-Schnuer* in den *Räm* (Bd VI 884) gedrückt wird. ZIMMERMANNSPR. (so AaFri.). — f) am Schraubstock, der durch den *Chopf* der Schraube gesteckte Hebel Z. — g) eiserner, 1 Fuss langer Hebel, mittels dessen der *Spannstrick* (s. d.) gespannt oder nachgelassen wird Aa (Hürbin); vgl. *Spann-Holz* (Bd II 1261), — *Nagel* (Bd IV 990). — h) = *Chämben-Schl.* GrLuz. — i) = *Schlus-Laden* (Bd III 1069) BLau.; Syn. auch *Welbi-Schl.*, ferner *Schieben 1a* (Bd VIII 75). — 4. meist Dim., Pflanzennamen; vgl. das Syn. *Schlüssel-Blum* (Bd V 88), sowie die Zssen. a) *Schlüsseli*, Primel (ohne nähere Angabe) BU. (Friedli); GrHe.; GO., W., We.; SL.; Z Benken und it Hürlmann. Insbes. a) hohe Primel, Prim. elat. BE. (auch *wildi Schlüsseli*, z. U. von den im

Garten gezogenen) GWe.; SchR.; TuMamm.; ZRafzerfeld, StH. (auch *wildi Schlüsseli*, z. U. von den *Garten-Schl.*), Steimm. Syn. *Frauwen-, Püren-, Böttler-, Schmalz-, Wasser-Schl.* —  $\beta$ ) wohlriechende Primel, Prim. offic. BE.; GSA. (auch *chlinni Schlüsseli*); GLM.; ZNeer. Syn. *Anken-, Frauwen-, Himmels-, Hëren-, Schmalz-, Tè-, Dunnen-Schl.* Der *Hueste heiv-mer bereits möge g'stelle; aber es steit noch grad jete gänge e Hafe* voll Tè im Guggeli vor Schlüsseli, Ziseröseli und Sanigell. EMENTALERBL. 1917. —  $\gamma$ ) *wälschi* (GSA., W.), *g'mèl-eti* (GMS) *Schlüsseli*, Garten-Aurikel, Prim. pubescens (Bastard aus Prim. auricula  $\times$  hirsuta). Syn. *Garten-, Leder-, Sammel-, Dunnen-Schl.*; vgl. auch *Bèrg-, Stein-Schl.* —  $\delta$ ) mehligte Primel, Prim. farin. GLS. Syn. *Riet-Schl.* — e) „blaues oder klebriges Schlüsseli“, Prim. viscosa [Vill., = Prim. hirsuta All.] BÖ. (Durh.). — h) Lerchenspörn, Coryd. cava GWe. Syn. *Frauwen-Schl.* — c) *Schlüsseli*, Gartenhyazinthe, Hyac. or. BLaup. ude., S. Syn. *Garten-Schl.* „Mäi-hefelli vor den Fenstern voll *Granium*, Schlüsseli udgl.“ BARN. 1914. — d) *Schlüsseli*, Frucht des Bergahorns, Acer pseudopl. GoT. — 5. *Schlüssi*, Name für eine Kuh mit weissem Strich am Kopf W.

Abd. *Schlüssli*, mhd. *Schlüssel*; vgl. Gr. WB. IX 854/9; Martin-Lienh. II 175; Fischer V 961, zum Sächsischen Mothes IV 143, 159/60. Die umlautlose Form ist um so auffälliger, als sie einem Gebiet angehört, wo der Umlaut von u in weitem Umfang als sonst im Oid. durchgeführt ist; einen Erklärungsversuch s. BSG. X 62. Vgl. auch *Schlüssel* mit Ann. (Bd VIII 1473/4). In Namen. Als Haus-, bes. Wirtschaftsname, XIV./XVI., AaB. (hus zu dem (zem) S(ch)). 1346/1543; „wirtsch. hus zu dem Schlüsseli“ 1167, ZRB. „by dem wirt zum Schl.“ 1556, ebd.; XVII., BLie. (wir essen daselbst das Mittagmol und schaukt mir der Wirt ... die Irte. FPlatt. 1612); BStdt (Wirtschaft; „vensterarbeit in das lubbü zum Schl. of der Schützenmatt.“ 1569); XIV./XVI., ZStdt (wirt zum Schl.); s. *Schlüssel* Bd VII 998; „hus zum gulden Schl.“ 1557; danach heute „Schl.-Gasse“; vgl. Vög.-Nüsch. I 570). In Flurnamen; vgl. Gr. WB. IX 859 u. (Bed. 5  $\alpha$ ); Schm. II 537. „Schlüsseli“ BLangn.; LHild. „Schlüsseli“ ZgBaar. „Schlüsseli-Acker“ B Hiltf.; FPlatt.; Wisp. „Acker“ (Regelgaden) WV. „Fluh“ SchwSchwyz. „Hof GWe. (Lex. Leu.). „Born“ NWBuchs. „Korb“ ThEgn. „Matte“ BSpiez; WLö. (in der Schl.-Mattu). „matte“-Gräbli B Hiltf. In Familienn. „W. zem S(ch)lüssel.“ E. XIII., Bs. „Schlüsseli“ 1509, BStdt (durch her HSchl., der stift pedellen.“ Ansh.; 1511, ThDiess. (s. Bd VIII 640 o.), XIII./XIV., ZStdt (auch „Schlüsseli“, „Waltherus dictus Sluzeli.“ 1259, Gfd; vgl. Leu. Lex. XVI 365). „Claus Schrenckenschlüssel von Swetschenwerd.“ 1409, Z RB.; später „Schrenkschlüssel“.

Alp-. „A. an der Uhrkette“ BBe. (Dän.); wohl Nachbildung eines Alphüttenschlüssels. — Engel-. Pflanzenn.; zu folgern aus: „Engelschlüssel- oder engelsusswasser“, Arzneimittel. Schw Arzneib. XV. — Anken-Schlüsseli: Pflanzenn. = *Schlüssel 4a*ß GSA. — Üre-: wie mhd. Uhrschlüssel. allg.

Archen-. „[Verloren] eine Sackuhr von Similor ... Sie hat ein doppeltes Gehäus, auf einer Seite ein Glas, eine Gattung Kriegsmunition darauf graviert, samt einer Similorkette, mit einem A., ist inwendig mit Diamanten besetzt.“ Z Donn.-Nachr. 1787. — Vermutlich ein Truhenschlüsselchen, zur Sicherheit an der Uhr getragen, zu *Archen*, längliche Truhe (Schlossersp., ohne nähere Lokalisierung).

Feld-: als Brecheisen benütztes „Sech“ (vgl. Bd VII 137 u.). [N. habe] aufgebrochen dry feldstöck an dem Rin, darin habe er nit vil funden, und die stöck habe er aufgebrochen mit einem sech, das man nenne den veldtschl. 1518, Z RB.



Fass-: eiserner Schlüssel zum Anziehen der Schraube am Fasstürchen, mit einem zur Schraubenmutter passenden geschlossenen oder offenen Ohr; auch ein zum selben Zweck verwendeter sog. englischer Schlüssel B (Bärnd. 1922, 431); Sch; Th; Z und weiterhin. Syn. *Türl-Schl.* — Vgl. Martin-Lienh. II 475.

Frau<sup>e</sup>:- 1. a) = Schlüssel 4 a GrSchs (AÜrich 1897). — b) = Schlüssel 4 aß (GrPr. (lt St., Durh. und schriftl. Angabe von AÜrich). — 2. = Schlüssel 4 b G Marb., oRh.). — Zu 1 vgl. aus syn. *Fräulein-Schlüssel* (Sp. 734/5).

Gable<sup>n</sup>:- Schraubenschlüssel mit offenem, gabelähnlichem Ohr, oft an beiden Enden Th; Z und weiterhin.

Garte<sup>n</sup>-Schlüssel: Pflanzenn. a) = Schlüssel 4 a γ GSa.; Zsth. — b) = Schlüssel 4 c Blaup. uE. — In anders Bedd. bei Gr. WB. IV 1a, 1413; Fischer III 76.

Glidli:- langer eiserner Schlüssel mit vier beweglichen Gliedern statt des Bartes, deren letztes in eine Rille des die Tür von innen verschliessenden Riegels eingreift BG.; vgl. Bärnd. 1911, 358 (mit Abbildg.). S. auch *Merlen-Schlöss* (Sp. 738).

Hägg<sup>e</sup>:- aus einem hakenförmig gebogenen Eisen bestehender bartloser Schlüssel BG. (auch lt Bärnd. 1911, 359). Syn. *Sperr-, Züngen-Schl.* Als Diebstehwerkzeug. Dietrich. 'Welcher meister oder gesell auch ein schlüssel nach wach, haggensl. oder dietrich machte, der selb sölt ... zwen guldin zu buoss vervallen sin.' Z Schlosserordn. 1467. 'Soll kein Gsell oder Jünger einichen Hoggenschlüssel bei sich tragen bei der Buss eines Wochenlohns.' ebd. 1693. 'Solle ein [Schlosser-] Meister keinem Herren oder einem Meister oder einer Frauen kein Hautschlüssel oder Züngen- oder Haggenschlüssel machen, es habe dann ein Meister einen Herren ... schöne eine Zeitlang in Treuwen gearbeitet.' 1786, Aa Mell. StR. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 182; Fischer III 1048.

Hol-: wie nhd. Hohlschlüssel BTwann (Bärnd. 1922). S. *Sar-Schlöss* (Sp. 739) und vgl. *Buffer 12* (Bd IV 1046). — Vgl. Fischer III 1778, zum Sachlichen Mothes IV 143.

Himmel(s)-: Pflanzenn. 'Mellilotum, himelschl.' Esinger 1438. 'Mellilotum, corona regia, himelsl.' Voc. opt. a) Dim., = Schlüssel-Bluem 1b (Bd V 88) BTrub; ScbKl. Syn. auch *H.-Schlossji* (Sp. 735; auch für Prim. elat. und vulg.). — b) = Schlüssel-Bluem 3 (Bd V 88) GRh. — c) Dim., = Schlüssel-Bluem 5 GGoss., Stdt. Ta., uT. Syn. auch *Chuch-, Cheller-Schl.* — d) Dim., = Schlüssel-Bluem 6 GG., Rh., T. Syn. auch *Stadt-Schlössli* (Sp. 739), *Chuch-Schl.* — e) (Dim. ausser GT.) Frühlingsenzian, Gent. verna BO. (Zyro); Gr; GRh., oT.; ThBez. Kreuzlingen und Steckb., im mTa blau H.-Schlüssel. Himmelschlüssel (Gentianella), ein holdseliges, glänzendblaues und saphirfarbiges Frühlingsblümlein. EKönig 1706. — Mhd. *himelstüßel*, eig. und als Pflanzenn. (bes. in Bed. a); vgl. Gr. WB. IV 2, 1352; Diefenb. 1857, 354; Schm. I 1111; Lexer 1862, 221; Unger-Knoll 347; Martin-Lienh. II 475; Fischer III 1595, zu a auch das syn. 'Peterschlüssel' (Gr. WB. VII 1578), dazu Reling-Bohnhorst, Unsere Pflanzen \* 92 ff.

Haupt-: Schlüssel, der zu allen Türen (eines Hauses) passt, Passepartout Z und wohl allg. in der Schlosserspr. S. auch *Häggens-Schl.* — Vgl. Gr. WB. IV 2, 628.

Here<sup>n</sup> Hēre<sup>n</sup>-Schlüssel: Pflanzenn., = Schlüssel 4 aß GW.; vgl. *Pären-, Bettler-Schl.*

Hüs-: Hausschlüssel. allg. RA.; s. *Chuchi-Schl.* Als Ehepaar: Syge ... er ... mit verheissung der ee ... an sy kommen und ... sovil vermögen, dass sy

... mit im heingangen und im, nachdem er iren synen h. zum wortzeichen geben, eelicher werchen zewilen worden. 1543, Z Ehegericht. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 689; Fischer III 1293.

Chuchi-: 1. a) eig., Küchenschlüssel. allg. RA. *Der Ch. ab., mitnē* (GrHe., Ig. (Tsch.); GWe., *a'henke* AA, einen Russfleck im Gesicht oder an der Hand haben; Syn. *d'Chuchi be-schliessen, zue-tuen* (Bd III 129 M.); vgl. auch Bd VIII 1342 u. — b) Russfleck im Gesicht (auch an den Händen), zumal wenn ein solcher Jmd bei einem naseweisen Besuche zwar vorsätzlich, doch ungemerkt angeleckt wird. BsStdt (auch Spreng); Blla.; G.; Sw.; Z. Syn. *Brämling, Be-rämsi* (Bd VI 888, 958). (Ruess-)Schlänggen (Sp. 591, 593). *Dü hest en schene<sup>n</sup> Ch., wa hesch-si<sup>n</sup> esō 'bränd?* BHa. *Der Ch. am G'sicht* ScbBib. (EStoll). *Du hesch noch der Ch. (Housschüssel) an (uf) der Nase*, zu Jmd mit einem Russfleck auf der Nase GrCast. 'Da hat unsre Mädi wieder einmal einen Kuchischl. auf der Nase. Lach es aus, Liseli!' Reira. 1845. Ehemals vergnügte sich die männliche Schuljugend von BsStdt am Aschermittwoch damit, den Mädchen mit Kohle oder Russ einen *Kuchi-Schl.* auf die Backen zu schmieren. AfV.; vgl. zur Sache Bd IV 648 u.; VI 886 M.; VIII 1208 u. 'Lateinischer oder gelehrter Küchenschl., ein Dinten-flecken um Mund und Nase.' SPRENG. — 2. Dim., Pflanzenn. a) = Himmels-Schl. c GoT. — b) = Himmels-Schl. d GNeut. — c) Schneckenklee, Medicago GT. — Vgl. Gr. WB. V 2509; Schm. I 1221, II 537; Martin-Lienh. II 475; Fischer IV 815, überall in Bed. 1a und b.

Cheller-, Chēr-: 1. (in Psal. Dim. -Schlussi) wie nhd. Kellerschlüssel wohl allg. — 2. Dim., Pflanzenn., = dem Vor. 2a GoT. — Bei Gr. WB. V 520; Fischer IV 325 nur in Bed. 1.

Chilche<sup>n</sup>:- 1. Kirchenschlüssel. allg. Wenn in der Landvogtei Schwarzenburg der freiburgische Landvogt den bernischen ablöste, *het der Pfarrer* [von Ballbligen] *müesse d'Chühel-schlüssel abge*. BÄRND. 1911. 'Darauf forderet man von ihm [einem die Zahlung des Zehnten verweigenden Mesner] den Kilchenschlüssel und gab man seinem Bruder das Mesner-Ambt.' 1689, Z. — 2. bildl., 'der der Erste und Letzte in allen Predigten ist, concionalis senex vel vetula.' SPRENG. — Chämbe<sup>n</sup> Chämme<sup>n</sup>, in Grd. lt B. f.: durch die Enden der Chämme gesteckter, an einem Ende gekerbter, am andern mit einer Handhabe versehener Verschlusspflock GrAv., ObS., Rh., S., Scuolms, sG., Tschapp.; s. *Chamb 2* (Bd III 299) und vgl. *Schlüssel 3h* (Sp. 755). Syn. *Ch.-Rigel* (Bd VI 751); *Schlüsse 2fa* (Sp. 693). — Klupper:- Gerät des Handstickers AfV. '2 Klupper-schlüssel.' 1912, AfLb. Gantanzeige (Fährnis' eines Stickers).

Chrüz-: Schlüssel mit kreuzförmigem Ausschnitt im Bart, oft zum Weissagen und Zauber benutzt. Zur Erlangung eines Lebensorakels wird ein K. in eine Bibel so eingebunden, dass das Kreuz auf die Stelle Offenb. 22, 7 zu liegen kommt; hängt man dann das Ganze an einem an dem Schlüssel befestigten Band frei auf, so gibt die Zahl, die man bei schnellem Zählen erreicht, bevor sich die Bibel zu drehen anfängt, die Jahre an, die man noch zu leben hat ZHöR. (AfV.); ähnlich BFrut. (ebd. III 142); TSteckb. (SV. 1913, 75; mit Abbildg.); vgl. auch *Johannes* (Bd III 30 u.), ferner *Schlüsseln*. 'Die Schlüssel-Zauberei ist diese: wann einer, der Etwas verloren, einen Kreuzschl. nimmt,

denselben oben an dem Kreuz in das Neue Testament und mit Nannen in das erste Capitul Johannis einschliesset samt einem umbgewickelten Zedulin, darinnen die Nannen der Argwöhnlichen angeschrieben, wann er dann das Testament und Schlüssel mit gewissen gemurmelten Zauberworten einer Jungfrauen zuhalten gibt und die Nannen der in dem Zedul eingeschriebenen Argwöhnlichen widerum einander nach nennet, soll bei der Benennung des Schuldigen das Zedulin zittern und der Schlüssel in dem Buch sich bewegen.' ANONIM 1674. Wenn man durch das Schlüsselloch, in dem ein Kr. gesteckt hat, in einen Tanzsaal blickt, sieht man über jedem tanzenden Paar ein Teufelchen schweben (ZHorg.-Berg (AfV.). — Vgl. Gr. WB. V 2198; Unger-Kholl 414.

Lad.: Schlüssel zu einer Lade. Zur Zunftlade: [Obmann N. hat im Zorn über eine zuerteilte Strafe bei einem ‚Bott‘ der Schlossermeister] die Lad-Schlüssel mit Ungestüm der Meisterschaft vorgeworfen.' 1766, Z. — Vgl. Gr. WB. VI 50.

Läder-Schlüsseli: Pflanzenn. = Schlüssel 4a γ Gsa. — Lär: Schlüssel zur Schule. ‚Weil ... mir [dem abtretenden Schulmeister] die Lehrschlüssel Niemand mit 15 Bz. abgelöst.' WLtz 1685/1707; vorher: ‚Und ist der Brauch gsin, dass ein neuer Lehrmeister seinem Vorfahren für die Schlüssellosung 15 Bz. geben.' — Malchen ‚malen-': Schlüssel zu einem M-Schlöss (Sp. 736). ‚Clavis argentea que vulgo dicitur malenzluzel.' 1294, B.

Näch-: wie nhd. ‚Es klaget Rotwilerin uff die Snewlinen tochter, daz si freilichen zu iro sprach: du bösi nachslüsslerin; do rett si: waz seist? do sprach Snewlinen tochter aber: ich sag, daz du nachslüssel heist gehept zu unserm gemach und bist us und ingangen.' 1398, Z RB. ‚N. ist ... in das sel hus gangen, hat da slüssel genomen und hat nachslüssel dabi gemacht.' 1422, ebd. — Vgl. Gr. WB. VII 116; Fischer IV 1897. — Näch-schlüsslerin f.: Abl. vom Vor.; s. d.

Bi-: Nach-, Reserveschlüssel. ‚Ein Schlüssel und ein Beischl. ohne Bart an einer Schnur [verloren].' Z Donn.-Nachr. 1787. — Vgl. Gr. WB. I 1392; Sanders II 2, 968; Mothes 1 327.

Pemunter-: wohl s. v. a. Brecheisen; vgl. Feld-Schl. [Von den aufrührerischen Mülhaußern Gefangene wurden nach der Erstürmung der Stadt durch die Eidgenossen befreit.] Weil man aber den schlüssel zum Walgkentuurn nicht haben möchte, in dem der stadt-schreiber gefangen lag, befahl ernanter von Erlach [der eidg. Hauptmann] mit dem P. die gefengknuss zu öffnen.' ZWINGER 1586; dafür ‚Piemunter-‘ bei Basler 1644. — Bünten-: Schlüssel zum Türchen einer Bünt (Bd IV 1401). [N. hat einen Schrank, zu dem er den Schlüssel verloren] seithar mit seinem Beunden-Schl. aufgetan.' WLtz 1685/1707. — Päre-Schlüsseli: Pflanzenn., = Schlüssel 4a α GW., We. Syn. Bettler-Schl.; vgl. auch Hèren-Schl. — Bèrg-Schlüsseli: Pflanzenn., Aurikel, Prim. auric. Gsa. — Peters-. Un-eig. mit Bez. auf Zauberkünste; vgl. Schlüssel 1b α. ‚Es sind Alles nur Schulerbubensachen, was die Geistlichen darüber [über Mittel wider den Teufel] wissen; es hat Keiner mehr den P. zum Lösen und zum Binden als etwan hier und dort ein Kapuziner', behauptet der zauberkundige Doktor Trüefang, HPser. — Bettler-Schlüsseli: Pflanzenn., = Schlüssel 4a α GW.; Syn. Päre-Schl. — Plampen-. 1793, BTrachselw. (Bärend.

1904, 206). — Brunnen-: (grössere) Brunnenstube, Wasserschlöss. ‚Gewölbt brunnenstuben oder br., eingeschlossene gruben in den brunnenleitungen, auss wölchen die teuchel das wasser fassend und demnach allenthalben in mancherlei ort, stätt und höf ordentlich aussteilend, castella.' FRIS.; MAL. — Arm-brust-: = Schlüssel 3 ca. ‚3/4 pfd smit von Feldkilch umb arbrostschlüssel machen.' 1416, Z Seckelmeisterrechn. ‚Dem schmid von Louffen 8 pf für 2 arbrostschlüssel zuo machen.' 1468, Blauf. Vogtrechn. — Riet-Schlüsseli: Pflanzenn., = Schlüssel 4a β GG. — Samet-Schlüsseli: Pflanzenn., = Schlüssel 4a γ GWe. — San(k)t-Huberti-: stählerner Nagel, der als Kopf eine in der Form eines Jagdhorns ausgeschnittene Platte trägt, welche, glühend gemacht und in die durch den Biss eines wütenden Tieres verursachte Wunde oder in die Stirn eingedrückt, den Ausbruch der Wutkrankheit verhüten sollte, bes. bei Tieren, seltener Menschen angewendet; s. AfV. XIII 305 (1731, Bdelsb.; dort noch heute bekannt). XVII 56 (mit Abbildg eines aus L stammenden Stückes). XXII 50. [Viel Vieh war von einem wütenden Hund gebissen worden; man beschloss] dass, weil der Nachrichten nicht mehr zu helfen sich getraut, alles geschädigte Vieh mit Sancti Huberti-Schl. ... gebrannt werde.' 1745, SchwE. ‚Die [von einem wütenden Hund gebissenen Menschen und Haustiere hat] man sobald mit St Uberts Schl. brennen lassen und, soweit indessen bekannt, mit gutem Erfolge.' 1762, ebd. — Schilt- s. Kammer-Schlöss (Sp. 735) und vgl. Schilt 1 c β (Bd VIII 736). — Schmalz-Schlüsseli: Pflanzenn., = Schlüssel 4a α und β Gsa. — Spicher-, Spihær-, Spir-: (altertümlicher) Schlüssel zum Speicher B (s. die Abbildg Bärend. 1904, 207); L und weiterhin; vgl. Sp.-Schlöss (Sp. 739). ‚Wie die Grossmutter ... mit dem Speicherschl. im ganzen Hause herumliet.' GOTTW.; später ‚Spicherschl.' Lueg, es sucht der Sp., sagt man von einem abgemagerten Pferd. BÄRND. 1904. S. noch Bd VII 713 o. ‚Der gross keiser, der ... zwen spicherschlüssel im paner fiert, vom Papst. NMAX. ‚Syg der sp. an der stegen hanget.' 1553, B Turmb.

Sperr-: = Hægen-Schl. [N. habe] die Haus- und Kuchitür mit Zinggenschlüsseln aufspüren ... wollen, wobei ihm aber beide Mal ein Stück von dem Speerschl. in dem Schloss abgebrochen und zurückgeblieben.' 1778, Z. — Vgl. Fischer V 1520, auch ‚Sperrhaken' bei Gr. WB. X 1, 2184.

Spräng-: 1. = Spr.-Gäblen (Bd II 60) Z. — 2. Werkzeug, das beim Sprengen von Gestein zur Einführung des Pulvers dient FJ. — Buech-staben-: Chiffreschlüssel. ‚Es solte auch iedere Stadt mit einem B. sich verfasst machen und selbigen gegen einander unwechslern, damit man dessen sich im Fahl der Not kumlich bedienen könne.' 1659, Z (Vereinbarung zw. Z. und B.). — Stei-: Schlüsseli: Pflanzenn., = Berg-Schl. Gsa., W. We. — Tè-Schlüsseli: Pflanzenn., = Schlüssel 4a β GWe.

Dieb-: = Sperr-Schl. [Ein Schmied] sol auch nianne machen diebsslüssel, das doch dik beschilt.' SCHWACHZABEL. — Vgl. Lexar Nachr. 122; Gr. WB. II 1097; Fischer II 194.

Täfels-: Pflanzenn. ‚Est in Bernensium agro medicus quidam empiricus, plane illiteratus, sed medicinæ successu, circa ulcera præsertim curanda ... felix et peritus: de quo amicus quidam noster, vir

doctus, hæc ad nos scripsit ... Nominare enim hanc herbulam [Lunaria minor, = Mondraute, Botrychium Lunaria L.] clavem diaboli (tl-) et affirmare in semine vim veneni esse: id si vel equus vel bos depascatur, mox intumescere et perire; quod si ita affecto animali herba et folia eiusdem plantæ exhibeantur, venenum dispelli et liberari animal. Semen aperire ac reserare meatus adeo vehementer, ut homini etiam periculosum sit, nisi folia ei coniungat, quæ seminis venenum expellant ... magnam etiam radici vim inesse ... Semen solidum non est, sed pulvis quidam luteus: qualis etiam seminis herbæ quam Tragus inter musci genera describit, Germani pedem ursinum vocant, alii lupinum (unde Lycopodium nomen Dodonæo finxit) [= Bärlapp, Lycop. clavatum L.], imperiti quidam pharmacopolæ ... spicam Celticam, Gesn. 1555, 35.

Dunne\*, in Schw auch *Dumme\**, *Donner-Schlüssel*: Pflanzenn. a) = *Schlüssel 4 a* b Schkl. — b) = *Schlüssel 4 a* γ Z. — St. 1 (I 124) gibt *dunne Schlüssel* = *Primula veris* elatior, St. 2 *dünne Schlüssel* = *Primula veris* elatior. Zu dem etym. unklaren 1. Glied vgl. schles. 'Dumme', Prim. elatior (Pritzel-Jessen 307), sodann auch *Dunnen-Furz* (Bd I 1047), sowie das mit unserm W. syn. und wohl volkstümlich, daraus umgebildete *Tünnen-Schwissel* (Bd VIII 1474).

Tor-: wie nhd. '[N. nahm dem Torhüter der Burg] die tarschlüssel und tet das tar uf.' Haimonsk. 1531. 'Herr Schultheiss leget alttüblichem Gebrauch nach die Stadtsignet und die Torschlüssel auf den Tisch, wonach eine ehrsame Burgerschaft ... in die grosse Ratsstube vorberufen wird', bei der Bürgerversammlung am jährlichen 'Schwörtag'. 1756, AaRh. StR. — Türli-: = *Fass-Schl.* Z. — Welbi-Schlüssel: = *Schlüssel 3 i* (Sp. 753) Blau. — Wasser-Schlüsseli: Pflanzenn. = *Schlüssel 4 a* a GrHe.; GSA. — Zinggen-: = *Hägen-, Sperr-Schl.*; s. dd.

Schlüssle\*: einen in die Offenb. Joh. gebundenen Kreuzschlüssel als Lebensorakel gebrauchen Z.; vgl. *Chrüz-Schlüssel*. — i\*-schlüssler: den *Schlüssel* (s. *Welbi-Schlüssel*) von aussen in eine Zimmerdecke einschlagen Blau.; vgl. *Schübel-Laden* (Bd III 1069). *E\* Laden\** i.

Schlüssler, in Bauch-w. (in Flurnn.; s. die Anm.) — m.: Schlüsselbewahrer, B\*; Schw; Z. Spez. a) Bewahrer der Stadttürschlüssel, 'Torhüter B'. 'Die schlüssler zuo den taren söllent schweren, die tar trülichen zuo beschliessen und uff ze tuond und nachtes niemants in nach uss ze lassent.' um 1480, AaK. StR. 48; s. auch ebd. 111 f. 'Der schlüssler zuo toren eid.' um 1520, AaB. StR. 194. 'Schlüssler zuo allen toren.' 1557, AaBremg. StR. 108. 'Schlüsslerseid zue dem Mäli-Törin.' XVIII., AaB. StR. — b) Mitglied eines (meist drei- oder mehrgliedrigen) Kollegiums, dem die Schlüssel zu einem Archiv, einer Kasse anvertraut sind; vgl. *Schlüssel-Herr* (Bd II 1544). 'Der schlüssler eid. Die dry, so die schlüssel zuo turn hand, sond schweren, so dick und vil mh. sy heissent in turn gan, das sy alle dry miteinander darin gangen ... und ganz nütiz uss dem turn nemen noch niemant geben, mh. heissent dann sy.' um 1520, AaB. StR.; s. auch ebd. 355. 'JHescher, schl. zur sacrastry.' 1541. Z. RB.; vgl. Vög.-Nüsch. I 152. 197. 'Schlüssler. NN. [3 Namen] söllent dis halb jar die schlüssel zuo der statt grossem insigel, paner und kasten haben.' seit 1545, ebd.; vgl.: 'NN. [3 Namen] hant die schlüssel zuo dem insigel.' 1376, ebd.; 'NN. söllent dis halb jar die schlüssel zuo dem

insigel haben.' 1414, ebd. Noch bei Simler-Len 1722, 460. Mitglied des Waisenamts Schw; Z. 'Die Schirm-lade wird von drei Schlüsslern, dem Vorsteher des Waisenamts und zwei weitem, alljährlich von der Behörde neu zu wählenden Mitgliedern ... besorgt ... Zwei der Schlüssler besitzen die Schlüssel zum Schirm-laderaum und zu den Wertschriftenkasten ... Den Schlüsslern liegt in Verbindung mit dem Wertschriften-sekretär der gesamte Schirm-ladeverkehr ... ob.' Z. Reglement über den Wertschriften- und Schirm-ladeverkehr des Waisenamts 1908; vgl. auch Einführungs-ges. z. schweiz. Zivilgesetzb. Zürich 1911, 27; Kommentar z. schweiz. Zivilgesetzb., Familienrecht. Zürich 1914, 252. Mitglied einer Familienkuratel, das die Schlüssel zum Familienfonds (vgl. *Familien-Christen* Bd III 543) führt ZStdt. Vorstandsmitglied der (kantonalen) Ersparniskasse (neben Kassier, Aktuar usw.). 1825/7, Z. — e) 'Schl. des Himmels', vom Papst HPest.; vgl. *Schlüssel 1b a* (Sp. 751). — Mhd. *slüßelvere*; vgl. Gr. WB. IX 861 ('Schlüssler'). 872; Unge-Khull 545; Fischer V 965/6. Als Flurn. 'Schlüssler.' GSA., 'Ein Acher nennt sich der Schlüssler.' 1645, BS. (Bärd. 1911). *Schlüssler-Acher* BMüntschesler, Sis.

Tor-: = *T.-Schlüssler* (Sp. 725). 15 Lb. den 3 Torschlüssler für das halb Jar. 1616, AaB. 'Torschlüssleren Eid.' 1620, AaBr. StR. 'Es soll ein Seckelmeister von und aus dem Rat gesetzt werden ... item zween Torschlüssler zum oberen Tor; item zween Schlüssler zum unteren Tor.' 1687, AaK. StR. 'Der Torschlüssleren Ordnung.' 1715, AaBr. StR.

Schlüsse\* Aa (H.); ZStdt (auch -ss-), -äu- Blus (Bärd. 1914) — f.: wie nhd. Schleuse; verbreitet; volkst. dafür *Stell-Fallen* (Bd I 748); *Chlús* Z. (Bd III 699); *Lös-Laden* (ebd. 1068); *Britschen I r* (Bd V 1022); *Schützen 113* (Bd VIII 1746); *Strümpfel*. 'Im Hornung ... ist die grosse Canalschleuse in der Abischern Byfang ... zu Endt des Jänners anfangen, aufgemacht worden. Am Pfingstmontag 18. May ... hat Mr E., der Canalzimmermeister, ein Holländer, allhier untterhalb der oberen Brugg des ersten Mals von der Aaren das Wasser durch die kleinere Brütchen der Halbschlüssen in Canal louffen lassen. Am 9. July ... hatt mann zum ersten Mal im Canal von der halben Schleüssen nechst bey der Aaren biss zur ganzen Schlüssen obenfür mit dem Garn gvischet.' 1646, Bärd. 1914 (Bericht des Aarberger Predikanten Forer). 'Schleuss, Lossladen, catacata.' DENZL. 1716; noch nicht 1677. 'Wie der Fisch im Wasser in Schlussen fällt, so seinem Lauff sonst keine Öffnung gemacht ist, so fiel unser Volk dem H. in seine Hände, als er izt noch Wirt und Müller geworden.' HPest. S. noch *Schuss-Brött* (Bd V 908; Red. 1662). — Aus ndl. *sluis*; vgl. Gr. WB. IX 659. 60; Kluge\* 396, ferner unser Beleg von 1646. Auch bei Fischer V 935 (*Schleiss*). Der auch anderweitig zu beobachtende Anschluss an *schliessen* (Sp. 694; vgl. ebd. auch *Schliessen 2*) beförderte die Vermutendlichkeit von *an* ... und führte i w. zum Ersatz von s durch ss.

Schlat(t), schlet(t), schlit(t), schlot(t), schlot(t).

Vgl. auch *schlad* usw. (Sp. 84 ff.).

Schlät I m.: Schlot. Syn. *Chämin* (Bd III 257). 'Swa ain bachoven ist, das sol ain slät ob sin', unter andern





Unter Schlat b. Press., wozu die Stelle von 1493 bei JKRüeger 762 Anm.: zu den dryen Schlatten by Diessenhoven gelegen, sowie die RAA, bei Sulger: *Erst sedumma wie d' Stier en' Schl* und Bd IV 1608 u.: Sp. 532 u.; von Schl. 1392, Hugelsh.: „dez Schlatts ... daz da zu dem kelnohof gehört“ 1403, Wig. Offm.: „UwWolff, N. im Schlatter“ 1334, Alrellen, „stosset aus den Schlatt“ 1399, Kerns; ZgHün, 1570, Ae.; Z (11 mal, auf Schl.: Hettli, H. Amstsd., in Schlatter“ 751, Schlatt b. Rat., dafür auch, wenn richtig gelesen, de Slati, 1240, de Slatto, 1247, de Slaton, 1252, de Slat(t)a 1254, 1260, 1276; hierher: NN, de Slatte, 1180, Kyburgisches Ministerialengeschlecht; zur RA. *Die Schlattgasse* n. Schl. Zölge vgl. o.; (im usw.) Schl., um 1450, Schlier, 1454/1696, Alt. (Wald); 1497, Feldbach; 1503, Zoll. (auch auf dem, auch; heute *g'schlatt*); 1509, Bachs; 1559, Grün., In Zessen. 1) als 1. Glied, „Schlatter-Eichli“ ZZoll., -Egg' GKapp.; ThBasadingen, -Acker' Th Wängi; ZHettli, (-ächerli' 1805), Schlier, -Alp' GIKL (dazu „Schlattalpenruos“ 1571); UwAlpn., -Feld' BSrNun, Winters; B Arch b. Büren, (Pomerium alpinum) Slagrate (situm in Richensel) um 1303, L., -Gasse' GSchmer, -Graben' AaSchöffli; B Rüsch, -Hubel' B. Blinden, Meikirch (Schl., h. -Acker'), -Hof' Bs Pfaff; ThHag, -Höfe' AaZehl, -Hoffli' SWelsch, -Halde' Aa Gans, -Holz' ZGrün., -Holzi' ZSchlier, -Horn' ThÄlterswilen, -Mühle' BSI, -Matt' AaGans, -Matten' AaEggliswil, Staffebach; Slostorf, -Bach' BSigen, (Schlaphach; wohl hierher; als FN. 1427/31, Z; 1539, B.R.M.); GIKRüti, -Boden' AaLeugg; BThun, -Buck' SchDörfli, -Bühl' GKrin, -Berg' GIKL, Mitl.; G Hultegg, dazu, -bergtobel' ebd.; SchwE. (Schlapprig; kaum aus „Schlagberg“), -Berge' GHäslen, Luchs, -Brunnen' Z Schöffli, -Bübi' UwAlpn., -Rain' AaEik, -Gelterfängen; ZAlt., -Renti' ZAlt., -Siten' LGeiss, -Schürli' BRüsch, -Weid' B Si., -Weidli' Bötterbach, -Weg' BSauwil; vgl. Schlatterwech' 1300, LBerom, -Wald' AaGeltw., Seeng; BGurnigel, Rüsch, Sutz, -Wäldli' ZgHün, -Wis' ThEgn. (Beleg von 1798), Neukirch a. d. Th.; 1463, Z Vogtei Akegensb. (Gfd.), -Wisen' ThEnglis, Wagerswil, -Zalt., -Zelg' ZKlot., -Zelgli' AaGans, -Zun' BTüscherz. — 2) als 2. Glied, Ober- Aa Seeng.; ApTeuf, BKrogew; LMarb. (im obren Schl. 1524); GHemberg, Uzn. (Zinsrodol v. Th); ThSchlatt; ZgAe. (a. Marchbrief); ZSchlatt b. Rät., Alt' ZgAe. (a. Marchbrief), Unter- ApTeuf, LMarb.; GHemberg; ZSchlatt b. Rät., Vorder- LRothenb., Geiger' SchBarzh., Hinter- BWichtnach; L Rothenb., Schwarz; GNeuStJoh., ZHomb., Lugli' B. Blinden, Läu' W. Gennw. (Alp am Hohen Kasten; dazu: „der Leuen-schlatt“ 1678, GSax Alpenordn.); Meier' ZBachs., Mett' ThSchlatt, Mittler' LMarb., Nider- BRoggw.; GGomm.; Zg Ae. (a. Marchbrief), Neu- ThHauptw., Bach- 1673, ZHott. (heute im Baschig, P.), Peter' SchBuchth., Teuf' BFahrni, Tannen- ApSchwende, Drei- GKrin, Zihschlacht' Th (Zilleslata. 817 und öfter; Zihschlatt. 1471; Zihschlacht. 1473; Zihschlatt. 1799, 1810; die gleiche Umbildung von -schlatt' > „schlacht' kommt für einzelne der Sp. 21, 29 angeführten ONN. in Frage, bes. für Niderschlacht' n. ZBub., im N. ZTü.). Schlad, Schlad AaLeugn. (nur Schlad-Feld, Holz, -Wiesen; „Schlatholz“ 1604); GElm (nur Wändschlädli; „Wendschlatt“ 1864); UwGisw. (Schlad; auch Schlindode“ ebd.), Sa. (Schlad m.; das Schlad. 1499; vgl. auch: den Schlatt. 1399, UwKerns); ZBonst. (im Schlad), Rütli (-a-), D., -aus Schlatter, bewaldeter, trockener Abhang mit Bachrinne BSzungen, Schlatten-Pünt ZMarth, Dim., im Schlatti' BBrien, Dient., Hasliberg, (Clans) im Schlattin. 1363, O.; SchwSchwyz; ZBül., Windlach (wo auch Schlattihof). Schlättli, Familienn. BoSt. (Anna Schlättli. 1620, B Zweis.; Cathrin [usw.] Schlättli. 1620/65, ebd.; in umgekehrter Schreibung, Heusi Schlötli [patronym. Gen.] 1449, FBezirk Bulle; Ruoff Schlöty. 1553, BSI.). Schlättli: FDud., Gurnels, Pisselb; SchwMuo., Schlättli' ApHundw., Teuf; GBetschw.; LMarb.; GNessl.; ThHüttli, Schlättli' ApGonten; GHäsen (-e-); LBallw. Vgl. auch in *g'schlotti* S. so Rech. A. leitungens. (N) der (Sch)latter: AaMell. (1823/4); Sch Stdt (1300); Z (Elisabeth der Slatterine. 1309, 1361, wohl aus dem Rittergeschlecht von ZSchlatt; vgl. o.), so Stdt (1331), Wies. (1320, auch „Gonn. von Slatte“). FN. Schlatter 1605, Aa

Gont.; ApHer. (1566/9 aus GFlaw. und Straub. eingewandert); BsStdt (1400, lt. Len, Lex. ausgestorbenes Ratsgeschlecht des XV.); Blangn. (1340), Stdt (1484/1552), Wattenw. (1344); GStdt („Ueli Schl.", auch von Schlatt. 1439, lt. Len, Lex. Ratsgeschlecht seit dem XV.; vgl. die Spitznamen *Tüle*“, *Tartare*“ Schl. (G Tagbl. 1913 Nr 42 Beilage) und den Neckreim: *Der Schl. heider nur Turen, er jündt en alt' Worm; er wüerft en über de' Hing und frisst en zern' Mitting*). Wil (1399); Sch. (1461); ThBisch. (1666, lt. Len, Lex. Geschlecht des XVell.; schon 1430, Hans von Schlatt, Ratsher), Fr. (1553); ZOTef. (1605), Stdt (1442, lt. Len, Lex. ausgestorbenes Ratsgeschlecht des XVI./XVIII.), Wth. (1405). Flurname (im) Schlatter Th Metzkon; ZFlur., Russ. Zessen, Schl.-Hof SchBegg; 1686, G Stdt., Schl.-Halde, ZHomb., Schlatterli (b)u' ApTeuf. (Slatters lene. XIII./XIV.). Schlattigen\*, Dorf bei ThSchlatt (in Slattaring) (o) marcho. 897, 900; in villa Slattigna. 962; (Sch)lattigen\* seit 1263. Vgl. auch die Ann. zu Schlatt I.

**Schlätter m.:** 1. a) pers., zerlumpt gekleideter, übh. nachlässiger Mann WG, Vt. *Ja er rechte Schl bist du!* — b) von Sachen, Etw. Verlosteres, zB. von einem Gebäude, Dach, Korb, Schirm, von Kleidungsstücken, von durchlöcherter, auseinanderfallendem Gewebe U. *Es isch nur (m) er Schl.* — 2. als 1. Glied der Zss. in pejorativer Bed. U, bes. zur Bezeichnung alter, verlotterter Gegenstände, zB. *Schlatt-Finker*, alte, ausgegrenzte *Finken* (Bd 868/9), *-Hämmli*, *-Hose*, *-Huet* (Sg.); *-Hüs*, *-Hütte*, *-Dach*; (en) alte, verholterte Schl.-Chorb, auch pers.: *Schl.-Hunt*, gemeiner Kerl. — Vgl. schwäb. *Schlatt* m. 1) breitrandiger Hut 2) nachlässiger Mensch, bes. in der Kleidung (Fischer V 900), *Schlatter* m. in von den unsers abweichenden Bed. (ebd.), bair. *schlatt*, schlapp, *Schlatt* f., herabhängende Unterlippe (Schm. II 537), weiter Fick \* III 535; Lütter usw. (Bd III 1486/8); *schlutt*, *schlutt*. Für Bed. 1a kommt Entstehung aus \*Schlätterer in Betracht (BSG XII 9 f.).

**G'-schlätter n.:** 1. a) Fetzen, Anhängsel am zerlumpten Kleid Wvt., verlottertes Zeug, wertloses Gerümpel U; Syn. *Ge-schlötter*. — b) Hure Wvt. — 2. a) Gesudel. *Was hesch dā für nes G'schl.?*, was kleckert du da? U. Verschüttete Flüssigkeit, verunreinigende Masse SchwMuo.; vgl. *Ge-fleder* (Bd I 1173). — b) Kotspritzer am Kleide Schw. — c) Sudelwetter U. — Vgl. Gr. WB. IV b, 3901 und *Ge-schlatter* mit Ann. (Sp. 761).

**Schlött(e)re<sup>a</sup>**, in W -a f.: unordentlich, zerlumpt gekleidetes, auch flatterhaftes, liederliches Weib, Dirne U; W, so G., Lb., Vt.; Syn. *Lätteren* (Bd III 1486/7); *Ge-schlod* (Sp. 86); *Schlötteren*. *Da gāt wider er rechte Schl. über d' Sträss U.* — Das W. gilt als starker Schimpf, stärker als *Schlatter*.

**schlött(e)re<sup>a</sup> (-u<sup>a</sup> W), 3. Sg. und Ptc. -et, in W -ot, -ut:** meist intr. 1. schlennern, schlottarn; Syn. *floderen* (Bd I 1173). a) von an die Luft geratene, zB. an der Angel emporgezogenen Fischen Gwidn. — b) von den Hosen WG. *D' Hose schlötttrunt mu um die Bein.* — 2. mit Bezug auf (Halb-)Flüssiges. a) von Pers., Kot von Händen oder Füßen schütteln SchwE. Von Kühen, Pferden, die am Fusse hangenden Kot wegzuschleudern suchen Gwidn. Sich beim Gehen die Kleider mit Kot bespritzen Schw. Tr., mit Kot usw. bespritzen Schw; Zg\* (St.), wohl bes. in den Zssen „über, ver-“. — b) beim Essen oder Schöpfen Flüssigkeiten oder Speisen nebenauss fallen lassen, kleckern, sudeln Schw, so Muo. (derb); U. Syn. *fläderen*, *(p)fläderen* (Bd I 1170/3). *Güb Acht, das nit eso schlötterisch! Schlötteren mud eso (über's G'rand inner!) Schw. The nit eso über d's Hämmli apper schl. U.* — c) herab-

tropfen, zB. von Brei (über das Gefäß herunter), von auf dem Tisch verschütteter Milch (*es schletteret uf <sup>der</sup> Boden appen*), vom Regen (durch ein defektes Dach, aus der Traufe: *d's Dachtrüpf schletteret*) U. — 3. a) *es schletteret, hüt(-en) g'schletteret*, misslingen Th, so Esch., Mü., Täg.; Syn. *schlinggen* (Sp. 601/2). — b) *schl. lä*, den Dingen aus Ohnmacht, Gleichgültigkeit den Lauf lassen Gwidn.; Syn. *faren, fläderen* (Bd I 1171), *gäderen* (Bd II 504), *schlitten(-en) län*. Wer dem Konkurs nicht mehr entgehn kann, lässt einfach *schl.* 'Seine Kinder einfach schl. lassen', sich nicht um ihre Erziehung kümmern.

In den gleichen oder ähnlichen Bedd. bei Gr. WB. IX 652; Schm. II 537; Schöpf 624; Unger-Khull 542; Fischer V 900 f. (vgl. III 475 o.); Weiteres in der Ann. zu *Schlitter*. zB. Bd. 2 vgl. noch den Vers: *Mi' Fündel ist <sup>er</sup> Schlitterbuch, <sup>er</sup> beer' nell, soll beer'*, den ein Bursche zur Einlösung eines verlorenen Pfandes zum Fenster hinaus rufen muss Th (AFV. VI 150; vgl. zum Brauch *beren* Bd IV 1458). Die Bed. von *umher-schl. a* wird für das einfache W. wohl vorausgesetzt durch *Schlitter-Gotta* (= *Schlitter-G*) W (nach vereinzelter Angabe), sowie 'durch *Schlitter-Budel* an der Stelle: [Auf dem *Waldudel* bei WUlfr. zeigte sich ein wunderbares Marienbild, zu dem das Volk oft hinzog]. Die Pfarrgeistlichkeit sah in der ganzen Geschichte nur einen gefährlichen Aberglauben und eine Gelegenheit zur Ausschweifung, indem der *Betbuel* zuerst zum *Pleiderbuel* [vgl. *Blader 4*, *bladeren 4* Bd V 17/8], nachher zum *Schlitterbuel* wurde.' W Sagen. Unbestätigt ist geblieben *schlittern* 'fallen, gleiten' Wt. (BSG. II 82); vgl. Bd. 1 b, 2 c?

— *ab-*; s. das Vor. 2a. — *umher-*: a) in zerissenem Kleide umhergehen WvT. — b) mit Einem (als Liebhaber) umherziehen, ein unsittliches Leben führen WG., Vt. *Si schlittert mit-im umha*. — *üs <sup>des</sup> schlitteru*: tr., ein Kleid bis zu dessen gänzlichem Zerfall ausbrauchen, W. Vt.

*ver-*: 1. intr. mit 'sein': in Stücke zerspringen, zerfahren TuHw. Ein stürzendes Stück Holz zB. *ist ganz verschlittert*. — 2. tr., = *schlitteren 2a* ScawMuo. *D'Märer verschlittert d' nē Pflaster veder als s' brüchi* d. Etw. durch Verschütten verunreinigen, ScawMuo.; U.; Ze\* (St.2; s. *schlitteren 2a*). *Dü tüesch d's G'wand r. U.* — Vgl. Fischer II 1305. — *ver-schlitteret*: 1. gelockert, abgetragen, zB. ein Hut, Buch' U (nach neuerer Angabe dafür eher *verhüdet*); vgl. *Schlitter*. — 2. verliedert, nachlässig? Die 2 Drittel des Zehndens Leuk ... sollen inskünftig bei allen Landsgemeinden vor dem verschlitterten Drittel [der an einem gemeinsamen Aufstand nicht teilgenommen hatte und auch erst später an der betr. Landsgemeinde erschienen war] den Vorzug haben. 1732, W Verordn. (W Monatsschr.). *zer-*: = *üs-schl.* WvT. Ptc. *zerschlittert*, zerissen, zerfetzt, auch übertr. in moralischem S. ebd.; vgl. *zerschlitteret* (Bd VIII 1526). — *Schles. zerschlittert*, bauffällig (Weinh. 1853, 84).

*Schlitterete* *Schlitterete* 'm.: von grossen, meist in einem Tobel gelegenen, unbefenen und vernachlässigten Wiesen, auf denen nur schlechte, grobe Kräuter wachsen WG. — Vgl. *Ge-schlitter a*.

*Schlitteri m.*: Spitzname eines gewissen unreinlichen, unansehnlichen Mannes U†; vgl. *schlitteren 2b*. *Schlitterierig Schlitterig m.*: nachlässiger Mann WG.

*Schlitterli g m.*: 1. Rotz, oder jede ähnliche ekle Flüssigkeit ScawMuo. — 2. Beleidigung, Verleumdung, in der Verbindung *Ein'm <sup>er</sup> Schl. a'hänke* ebd. — Zu 2 vgl. gleichbed. *Schlutter(Ting)*, *Schlütterling* bei Fischer V 900. 901; weiter *Schlitterling* mit Ann. Für SchwMuo. besteht

allerdings auch die Möglichkeit, dass ein aus *Schlitterling* ent-rundetes *Schlitt-* an *schlitt-* angelehnt wurde; vgl. die Ann. zu *tiess-schlitter* (Sp. 751 f.).

*Schlittin*: Spitzname unbekannter Bed. W Kippelf. — Dim.-Bildung zu einem pers. Subst. der Gruppe nach Art von *Brüdi*, *Muetti* uä. (Eodemart 1903, 63).

*Schleit f.*: herumziehende Weibsperson GG. — Nach älterer Aufzeichnung (Abschrift); unbestätigt. Wohl Fehler für *Schleif* (Sp. 133; heute in GG. nur *Schleiff*, in Bed. 3) oder *Schleiz*.

*schleit a*: (leicht) geneigt, von einem Abhang, Dach BHerz. (stärker geneigt als *lög* Bd III 1166); S; ZDätl., W.; Syn. *schleilich*. — b) schief AAMell.

Amhd. 'sleit zu ahd. *\*slutan* (ags. *slutan*), mhd. *sluten*, gleiten, wozu auch *Schlitten* usw.; nicht oder doch nicht überall lediglich ein irrtümliches Positiv zu dem als Komparativ miss-verstandenen *schleiter* (s. d.), obschon der Einsender von ZDätl. das Verhältnis *schleiter* : *schleite* so auffasst. Sicher gehört zu der Verbalreihe auch der ON, 'Schleithelm', gespr. *Schlate* (vgl. Bd VIII 1346 M.) Sch. (Sleithelm). 1242; Abl. *Schlatemer*), in dessen 1. Gliede jedoch eher als unser Adj. ein etymologisch zugehöriges Subst. in der Bed. 'Abhang' vorliegen wird; weitere ONN. bei Forstmann ONN. II 803; Fischer V 391.

*ab-schleite a*, Ptc. *-et*: tr., Etw., zB. ein Bort (Bd IV 1628/9, Bd. 1 f) abschragen ZDätl.

*schleiter*, in TuFr. *g'schl.*, in BsStdt (neben *-ter*); Zg *schleider*: 1. a) sanft abfallend bzw. ansteigend, von einem Abhang, Dach, Weg AaB., Br., F., Zein., Zof. und lt H.; Bs; BBrisl.; „L\*G.; S (A Hartm. 1852); TuFr.†; ZDätl. Syn. *haldig* (Bd II 1177, wo weitere); Gggs. *gäch 4* (Bd II 101). Attrib. *E\* schl-e' Wäg Aa* (H.); Bs; S. 'Eine schl-e' Halde.' AHARTM. 1852. Häufiger präd. (bzw. adv.) AaF.; Bs; L; TuFr. *G'schl. aber-zue* TuFr. 'Der Weg geht schl. L\* (St.)', *schl. ob-si-ä* AaWohl. 's gôt ganz schl. (ufer, ane)' Bs. — b) schräg abwärts bzw. aufwärts führend, 'überock, überzwerch, von einem Wege über einen Hügel, Berg' AaAugst, B., F., Mell., Thalh., Wohl, Z. (1815); L\* (St.) E., G., Semp.; UwE.; Zg; ZLunn., 'schräg vorbei schleifend, streichend, schräg vorüber.' Pfr MKlorz (wohl für Tu-teckb., nicht für Gr); Syn. (auch zu c) *schärbis* (Bd VIII 1228); *schlämm(s)* (Sp. 544/6); *schreitiss*. *Der Wäg (Es) gät schl. (ob-si-ä, mid-si-ä) über <sup>der</sup> Bërg od. am Bort ufer*. Mit pers. Subj.: *Schl. über <sup>der</sup> a' Hubel, es Bort aber fare*, *gō AaWohl.* L. — c) schief übh. AaWohl. [Mutter zur Tochter:] *Zu settig rücher Chuchiab'et händt-mer d'Jüpper schl. unders Für-tuech uf. Der Chäspi hed d'Chappe hüt wider schl. uff, Der wird gröter bis z'Obig*. — 2. a) dünn, flüssig BsSt. (Seiler; heute abgelehnt). *E\* schlaiter Sterkli*, für Hemden. — b) *schlaite* Tuch, dünnes und sehr durchsichtiges, wodurch die Hühner Haber fressen könnten Bs (Spreng; heute nicht mehr bekannt); Syn. *schitter* (Bd VIII 1524); *schlüssig* (Sp. 690).

Amhd. *\*slaitar* bzw. *er* neben ags. *slidor* (engl. *slidder*), schlüpfzig, wie got. *baitre* neben ahd. *bitar*; vgl. Weiteres in der Ann. zu *schleit*, ferner Gr. WB. IX 624; Martin-Lienh. II 475. Zar (sekundären) Nebenform *schleider* vgl. *schlidenen* (Sp. 85) neben *schlitteren*. Dass das Wort tw. abstritt, zeigt auch die (irrtümliche) Def. 'stark geneigt' für den Beispielsatz: *Gib Acht do! 's uch g'forn' und der Wäg fahrt schl. ob L. (Ekotheim)*. Für die Entstehung der unter 2 zgsfassten, zunächst sehr auffälligen Bedd. gibt viel die von der Bed. 'sanft abgedacht' aus leicht verständliche els. Bed. 3 bei Martin-Lienh. ad. einen Anhalt: 'seicht, nicht tief, vom Pflügen und vom Wasser', zB. 'das Wasser is schl.; schl. z'Acker fare'; daraus wäre der Begriff 'dünn (fließend)', dann 'dünn übh.' abstrahiert. Diese



Auffassung ist auch für Bod. 26 wahrscheinlicher als die Annahme einer Mischung von *schlota* mit *schlatter* oder die Aufstellung eines besonderen Etymons (formell wäre ein mhd. *\*schlatter* neben *schlaffen* Sp. 672 möglich, wie z. B. *schlatter*, *schlaffen*, mhd. *schlatter*; *schlaffen*; vgl. zur Bod. *schlatter*, *schlaffen*); für gemeinsamen Ursprung von *schl. t* und *schl. l* spricht auch die geographische Verbreitung.

ab-, auch ab-schleierterig: = dem Vor. 1a, z. B. vom Gelände, den Schultern AaWohl. *Abschleierterig Achslere*. — Auch els. (Martin-Lienh. II 475).

ab-, üs-, ver-schleitere: = ab-schleiten BsL. *Mer muess da' Bort noch mer wenig a*, weniger steil machen. — ab-g°-schleierterig: senkrecht abfallend, von den Schultern AaF. *Abg'schleierter Achslere*.

Schleierterig, -ungf f.: unmerkliche, allmähliche Steigung eines Weges<sup>1</sup> Bs (aus literar. Quelle).

schleitleh: = *schleit* a AaBremg.

Schlitt(e) (-en, -u<sup>2</sup> PAL; W tw., -o Wvt.) bzw. -el- usw. m., in Blg. f. (vgl. Bärnd. 1922, 10). Pl. unver-, in Wvt. *Schlittma*, Dim. *Schlittli* Ap (T.); BE. G., Si. und L Zyro; Gl.; GröbS. Rh.; ZoMenz. *Schlittli* Th; Z. -ili Sch; Schlittji Gr tw., so Kl.: wesentlich wie nhd. Schlitten. 1. als (winterliches) Fahrzeug. Über Verbreitung, Alter usw. des Schlittens und seiner Arten vgl. GHuber, *Die appellations du traîneau* [etc.] Heidelberg 1914; AfV. X 6 ff.; Bärnd. 1908, 85 f., wo überall auch Abbildungen; SV. 1921, 57 und die Zssen. a) Lastschlitten in verschiedenen Formen, tw. auch als Sommerschlitten gebraucht (vgl. *Egten-, Fass-, Heuw-, Berg-, Pflug-Schl. und Schleifen* Sp. 132). 'Wägen ... slitten, soumer, karren.' REINER. 'Von iecklichem ross alder anderem vich, das darüber [Rheinbrücke] vor geladen wegen, karren und schlitten züchet, zwen pfening.' 1377 (Abschrift des XV.), Aa Lauf. StR.; ähnlich Bd III 423 u. (1430, G). 'Der [Sack] ware als swer, das sy den nit getragen möchtind, sunder walotind sy den uff den sl.' 1465, Z RB. '[Die Saanen, fuortend' eine Unschuldige von der Folter wert] lam uf eim schl. für gricht.' ANS. '[Man soll den Verbrecher] uff eim schl. rügglingen leggen.' 1531, Z RB.; entspr. Bd VI 793 u. (mit, brett), zur Sache vgl. auch *Schleiffen* 2e (Sp. 133 M.). 'Der schl., vehiculum.' MAL. 'Von einem schl. für 1 ross 6 d., für 2 ross oder mehr 1 p.' 1570, BNSI. Zollordn. 'Domit niemandt uff wuchtertstag noch mit schlitten, bennen, korben noch andern, so zu schaden möcht langen ... nit über noch durch den merkt far.' 1572, WBrig Marktordn. 'Das die von Äschentz vil Schl-en mit Holz daruss [einem Walde] geführt.' um 1600, ZStH. Der Abt von UW E. verpflichtet sich in einem Vertrag mit Steinhauern, ihnen nur ein Schl. zum Herabführen machen [zu] lassen, dazu sie die Kuchen geben ... mögen.' 1733, IHass 1914. 'Dem N. wegen einem dargegebenen Schl. und Schl.-Krummen 1 Gl. 10 p., unter Prozesskosten. 1738/4, Scw. S. noch Bd V 1241 o. Neben. *Schlei(p)fe*; s. Sp. 132/3 (mehrmals). Zur Wasserbeschaffung bei Feuersbrünsten wurden lt Bs Feuerordn. 1777, 8/9 auf 'Schlen oder Schlaiffen' geladene 'Böcken' (Bd IV 1143/4) verwendet. In RAA., bes. mit Bez. auf die schwierige, gefährliche Handhabung (vgl. *Horn-Schl., schliitten*). *De' Schl. zieh'* uä. *D'Einfaltige' miessunt fast allzit du' Schlittu' zieh'*, die schwerste Arbeit tun W; Syn. *den Charren* z. (Bd III 422-3); vgl. auch *ziehen*. Krcmund empfiehlt dem Scherer, den von HSchmid in einem Raufhandel ver-

letzten N. gut zu pflegen, 'dann er achte wohl, wir Schmid miessend den schl. zien.' 1564, Z Reg. 'Einem den Schl. nachzieh', schmeicheln, sich untertänig gebärden Gl; vgl. *Land-Schl.* 'Den schl. dannen ziehn', erfolglos abziehen? '[A., foppend zu dem von der Buhlerin Magdalena im Stiche gelassenen Nero:] Was fien buolers kanst mir syn! meint wol, es wurd dir räggen dryn. [B. zu Nero:] Ein solches buolen sich nie; ietz kanst den schl. dannen ziehn.' L Osterspiel 1597. 'Der schl. gät uä. [Der Buhler:] Erplick ich eine, die fält [entgeht] mir nit. Hatt sy schon glych einen eeman, den selben ich wol blenden kan, das er die sachen nit verstod, biss das der schl. naher godt; eig. in Lauf kommt (vgl. *näch-her* 4 Bd II 1563 u.; Fischer IV 1880 M.). VBoltz 1551. 'Damit nun der schl. gange [der König seinem Rat folge; s. Esther 3, 8], so verheisset der Haman dem könig [eine Geldsumme]. LLav. 1583. *Eim dem Schl. verschlah'* (eig. zerschellen, wie es an zu steilen Orten geschehen kann), von (unerwartetem) Misserfolg; s. Sp. 445 o., wozu noch Gbern., uT., We.; Z. Synn. s. *Chübel* (Bd III 10); *schlängen* 3 (Sp. 595); *schlätten* (Sp. 765 o.). *Degm hägt den Schlitta g'chörig verschlage'* Gbern. *D'Liebi häd-em de' Schl. verschlage'*, die Laufbahn verderbt Z. Von einer einzelnen schlechten Note im Zeugnis: *das Fach het-em de' Schl. verschlage'* GuT. *Dem Tüfel ab'em Schl. g'hät si'* (freier auch *g'häe'*), von Lumpenpack B; GR V.; Z; syn. RAA. s. Bd II 231 o. (*Galgén*). 1773 (*holteren*); VI 482 M. (*Rad*); VII 11 o.; *Tüfel*. *De' N. und was sust dem Tüfel g'meinglig'* noch *hinne'* ab'em Schl. *g'heii*, sagt der aufgebrachte Statthalter von einem widersetzlichen Wirt. JENN 1864. *Wer ab d's Tüfels Schl. g'heii, reicht er mit der Bänne'*, Spruch auf einem Essgeschirr. JBURK 1916. *Um Nüt strittet-me' nit, we'm-me' mit dem Tüfel ab'em Schl. g'chit ist*. J JÖROER 1918. *Eime' hinder'em Schl. bringen*, ökonomisch ruinieren BGr.; vgl. Bärnd. 1908, 87/8; Wander I 243 ('hinter den Schl. kommen'). *Vum Schl. flühe'*, die gemeinsame Sache im Stiche lassen. CRBREUSCH 1898. S. noch die RA. Bd VI 1421 u. — b) Rennschlitten (vgl. auch *Schlitten-Gatter* Bd II 498), der *Gibe'* gegenübergestellt (B; s. Bd VI 1666 o.). Kinderreim. *Söli, söli, söli* (schlaf mir's Chindli wöli, bis (dass) di(che) der) *Liebgott holi imene' (uf-eme') goldene' Schlitteli* (Schl.), *nimm dir's Müeter's mit-der (i), setz dir's Väterli hinder-druf* und *fare'd miteinander in'n Himmel uf* (und *de' Vater auh' derzu, denn fare'd-mir in'n Himmel w'e*) ZELS. und lt Bülsterli; vgl. die Gl. Var. Bd VI 1893 u., sowie Fischer V 946 u. *Da dardurin* [an einem Gasthaus vorbei] *sind jetz vor Alltüm viel Wayä und Gutschä und Herawägeli und Schlitt und Stosschärä dardur cho*. ScwBr. Bartlispil 1829. Beim GKlosterbruche 1489 giengen u. 'vil schöner schlitten' zugrunde. XV./XVI, G Mitt. (*Im, vyl mit'em Schl. fare'* (AaF.; Ap; B; GStH; Scw; S; Th; ZoMenz.; Z), *rite'* uä.; s. Bd VI 1666/7 (auch zu Bed. c), auch *rarmen* (Bd VI 896); *Sedien* (Bd VII 300 u.); vgl. *Heren., Rit-Schl.* NN. jeder 10 p [Busse], als sy nachts mit facklen in gressom wind in schlitten glän sind.' 1508, Z RM. [Der Papst] den man da [auf den Schultern] treit oder fñert in dem vergulsten schl.' NMAN. 'Im schl. faren. aurigare.' FRIS.; MAL.; traha vehi. DENZL. 1677, 1716. 'Die namen derer, so [maskiert] uff den schlitten ungerfahren oder umbzogen [sind, sollen verzeigt werden]' 1579, B Mand. — c) (kleiner) Knaben-, Kinder-

schlitten (vgl. auch *Fuene* Bd I 876), in Ggl. nur vom beschlagenen Schlitten im Gg. zum *Grutsch* (Fsch. 661, u. Weites), in ZStdt früher spez. = *Geiss-Schl.* a, im Gg. zum *Chessler* und zum *Geiss-Schl.* b. *Warmi Chledli im Winter, alti Strasse voll Schen; wenn ein Schl. umbarzelt, so ruft-meh juhe*, zweite Strophe des Kinderliedes *Röti Rösti* (s. Bd VI 1331) G (Bösterli) *dänn gän-ich go schlitte*, *das freut-meh juhe!* ZWth. Als sy ... die Strälgassen uff gieng ... füere N. mit eim schl., daruff er säse, an sy [so dass sie gestürzt sei.] 1483, Z RB. Zedel an canzel, daz mh. das schlittenrytten [mit schlitten r.] 1533, das r. uff schlitten. 1586] zu Marsilly [usw.] verboten. Zedel an torwart und brunnenhüter, denen so rytten, die schlitten nämen. 1565, B Arch. Vom Schlittenfahren. Weilen mgH. das Schl.-f. als ein unschuldige Ergötzlichkeit der Jugend ansehend, dafern es innert seinen gebührenden Schranken beschehe, so wollend selbe solches auch den Knaben und Töchtern an gemeinen Tagen biss Abends um 6 Uhren zugelassen haben [usw.] 1715, B Mand. [An Kommunikationsfeiertagen] solle das Schl.-f. in Gesellschaften verboten seyn. 1795, U Mand. (AfV.). S. noch Bd VI 1666; Sp. 151 u. (Gz. LB.). — 2. übertr. auf andere Geräte. a) die aus horizontalem Gebälk bestehende Unterlage für zu bauende oder auszubessernde Segelschiffe TaBodensee (Schifferspr.; sie rutscht zugleich mit dem fertigen Schiff in den Schienen des Untergestells ins Wasser, um dort zufolge ihrer Beschwerung etwas zu sinken). *Mengmol hönd d' halt scho' d's* [ein Schiff] *of 'em Schlitter* *zum Flicke*, dann ist kein Platz zum Bau eines neuen. JHirtu. S. noch Sp. 694 o. — b) = *Haupt 4b* (Bd II 1497), auf dem Grunde der Furchen schleifendes Längsholz, an Stelzflügen (auch dem *Hüßflügel* Bsl.) zur Regelung des Tiefganges Bsl.; Z, so Fehr., Oberr. Vgl. dagegen *Pflueg-Schl.* — c) der schwebende Sitz zB. für einen Maler, der an einem Turme oder andern hohen Gebäuden seine Arbeit verrichtet. Ar (T.). — d) eine Art Pflanne mit Kufen, worauf sie leicht in die Ofenröhre oder in den Ofen selbst hinein- und herausgeschoben werden kann. ArH., I., M. (T.); vgl. *Mues-Schl.* — e) der Teil von Maschinen, wo zwei Metallstreifen aufeinander laufen Bs (Mechanikerspr.). — 3. (gew. mit Attribut, bes. alt) als verächtliche Bezeichnung a) von Gegenständen. *En alte' Schl.*, zB. ein altes, schwerfälliges Bügeleisen, ein alter Frauenrock ZStdt. — b) *en alte' Schl.*, alte (hässliche) Kuh GT.; SchR.; S; Syn. *Waggen*. S. noch Bd VI 1674 o.; VIII 751 u. — c) von Menschen, bes. Weibspersonen. *En alte' Schl.*, verächtl. von einem alten Weibe GW.; ZS., auch Manne GrPr. (s. Bd VI 1717 o.); Dän. (wohl Z); Syn. *en a. Charre* (Bd III 423 u.). *Eso en alte' Schl.* nennt eine alte Frau sich selber ZS. *Da' ist doch en alte Schl., min Ma'*, *D'r chunt niene' h'*. Dän. *En fäler Schl.*, fauler Mensch Ar. *Er grösser* (auch: *er rechte*) *Schl.*, ungeschlachter, grober Mensch GrThs. *Er leide' Schl.*, unansehliche, gebrechliche Weibsperson GrPr. *Der leid, wiest Schl.*, Schelte auf eine Hexe. MKvoni 1884. Nachlässige, träge (Bs; L It Ieichen), liederliche, moralisch anrühende (Bs; BG.; L It Ieichen; Scaw; S) Weibsperson; Syn. *Schleif III 3* (Sp. 133). *Der Tüfel het d' Schlitter' erinnert und d' Grossmueter d' Chäre'* [Wortspiel zw. *Charren 5* und *Chären 1*] S; vgl. Bd III 423 o. *Die het e'ka' Or'n'ing im Hüsi, si sich halt e' Prattler Schl.*! Bs (Seil.; die Bewohner von Pratteln

stehn im Ruf der Langsamkeit); *Es grüßeles Mordschlittli va-mene' Montsch*, liederliches Weibsbild BG. (Bärd. 1911). 'Sie wollen ihm ja auch den Güllenbur-Schlitten anhängen', ihn mit der liederlichen Tochter des 'Güllenbauern' verheiraten. Joac. 1881.

Amid, *slato* bzw. *slu* m. in Bd I, vgl. auch zu Bd. 2 und 3) Gr. WB. IX 752/5; Schm. II 1357; Martin-Lienh. II 475; ChSchmidt 1901, 306; Unger-Khull 544; Fischer V 946 f.; Luxemb. WB. 384; Follmann 450; Müller-Fraureuth II 443; zur Etymologie vgl. die Ann. zu *schleit* (Sp. 766). Der W Pl. *Schlittma* nach dem Vorbild von *Fado*, Pl. *Fadma*; vgl. BSG. II 164, auch Hgubler 1920, 176, 179 und Fälle wie *Weemer* (zu Wesen), *Zollikamer* (zu Zollikon); dazu *schlittma* (unter *schlitten*). In rom. Grenz-MAA. als *slato* m. (meist f.) entlehnt; vgl. Hgubler 1914 (s. *Schlitten* zu Anf.), 8 ff.; ETappolet 1917, 150; Bärd. 1920, 10. ONN. (meist für Bachrassen an ZT, bewaldeten, Hängeu; vgl. auch die Ann. zu *schlitteren* Sp. 783); die Zassen mit 'Schlitt'-als 1. Glied lassen sich auch auf *schlitten* beziehen. Schlitten-Zhrg. Schlitten-elsen-Hau' AaArni. 'Legi.' 1571, ZThalw. 'Mos (Schlitt-) BSA. 'Boden (im.)' 1757, B St. (Grenze zw. EBoit. und Oberwil). 'Ried' SchWküs. 'Weg (Schlitt-) BStt. 'Buch-Schlittli' GKAp. Hieber? 'Hinter Schlittigen' ZSch. (schon 1654, 'Schnittinge.' 1494).

Ochse-": Schlitten, der mit Rindvieh bespannt wird GrHald. (B.). — Egte-": unbeschlagener, ganz niedriger Schlitten, worauf die Egge (auch Sommers) aufs Feld geführt wurde, im Winter von den Kindern zum Schlitten benutzt BsSiss.† (heute durch den Wagen ersetzt). Vgl. *Pflueg-Schl.*

Herd-öpfel-: flach muldenförmiger Korb mit spitz-eiförmigem Grundriss, in dem man die gesotenen Kartoffeln abtropfen lässt und nachher auf den Tisch bringt Z am Hörnli (Abbildg im Wanderer I 136); Syn. *Schlipf I* (Sp. 621), *Zuugg*. — Die Benennung umfasste urspr. wohl auch das Gestell, in das der Korb gestellt wird; vgl. dazu *Mues-Schl.*

Ars Ars-: einplätziger, nur aus Brettern gefertigter Knabenschlitten der ältern Art, tw. mit eisernem Kufenbeschläge und beim Fahren klirrenden Ringen BG., Si.; GStdt† (neuer *Hock-Schl.*, *Hocker*). Syn. *Hock-, Chessel, Chistli-, Chrucken-, Fud-lich-, Bröttli-Schl.*, auch *Hobel 3* (Bd II 946); Gggs. *Geiss-Schl.* — Das W. wird im S Wbl. 1810, 73 f. als Spezialität von GStdt lächerlich gemacht.

Is Is-: Eisschlitten BS. Von all diesen (auf der Schnee- oder Schneebahn gebrauchten) *Schneeschlitten* unterscheidet sich der als *Sesselschlitten* gebaute I., dessen Insasse sich mittels zweier Stöcke auf dem Eise ziemlich rasch vorwärts bewegt. Es bietet dies einigen Ersatz für das *Ziberle* (Gleiten) und das *Schiffschuener*. BÄRD. 1922 (BS.). — Iseli: = *Ars-Schl.* ZW. — Vöh-: Schlitten für Viehbespannung Z (Amtsbl.). — Vor-: der vordere von zwei durch eine *Landwid* (s. *Landen 1b* Bd III 1312) verbundenen Halbschlitten, zum Transport von Langholz Z; vgl. *Schleik-Schl.*, *Galli* (Bd II 207). Syn. *Vorder-Schl.*

Fuer-: wie nhd. AaB. (Schlitten mit 2 Pfälern, 4 Beinen- und 4 Nägeln); GrMai., Rh. (wird durch Aufbinden von starken, oft drehbaren *Pfäler* zum *Holz-Schl.*); Th; Z (grösserer Schlitten mit Brücke, auch von einfachen oder hintereinander geschalteten Doppel-Schlitten ohne Brücke zum Holztransport) und weiterhin; Syn. *Hobel 3* (Bd II 946). [Um 1760 wusste man in GrSilvaplana Nichts von Schlittenparteien; wer in Geschäften ausfahren musste, band einen Heusack auf den Fuhrschl. Gr Sammler 1807. '1 Rennschlitten ... 1 Schleik-, 2 Fuhr- und 2 Bockschlitten',

unter landwirtschaftlichen Geräten. Z. Amtsbl. 1883. — Vgl. Gr. WB. IV 1a, 473.

Vorder-: *Vor-Schl.* Z. Menz. Gggs. *Hinder-Schl.* — Fass-: im Sommer auf zwei Walzen geführter, plumper Schlitten zur Beförderung grosser Fässer Sch. Ha. Er gehörte der Gemeinde und durfte von Käufern und Privatleuten unentgeltl. benutzt werden (bis nach 1850); vgl. zur Sache *Schlitten 1a*, *Schleiffen 2e* (Sp. 767, 132/3).

Gübel-: zweipflätziger *Geiss-Schl.* a Aabritt. — Vgl. *Güben 2* (Bd II 98).

Güfi-: Rennschlitten (mit einem *Güfi* Bd II 133 f.). Syn. *Heren-Schl.* „1 Güfischl.“ [l. „ü.“]. L. Kantonsbl. 1849. „Ein neuer solider und angestrichener Güfischl. (Rennschlitten) zu verkaufen.“ B. Volksztg. 1904. — Ganser-: Knabenschlitten BBe. (AvRütte); vgl. *Ganser 3*, *Gänsel* (Bd II 374); Syn. *Geiss-Schl.*

Ganz-: im Gggs. zum *Halb-Schl.*, längerer Vielschlitten mit zwei (GrKl.; Z. Menz.) bis drei (GrCast.) Jochen zur Beförderung von Kurzholz. Heu uA. Gr. Cast., Kl.; Z. Menz. Zu den *G-en* gehören die *Hew-* und *Ruttner-Schlitten* GrPr.; Syn. *Grans-, Leng-Schl.* „Ein Ganz- und ein Halb-Schlitten.“ 1818, Z. eA. Kaufbrief. — Vgl. Unger-Khull 267.

Geiss-, Gäss-, Ar. *Geisse-* ScuStdt (jünger) = dem häufigeren (*Rut-/Geiss* (Bd II 460 Bed. 3a, wo Näheres) Ar.; ScuStdt; Z. Menz.; Z. so O. „Mehrere Gaisschlitten und Handschlitten.“ G. Tagbl. 1865. Spez. (vgl. *Schlitten 1c*) a) mit Sitz aus einem bequem geformten, oft bunt bemalten (tw. mit einer Rücklehne versehenen) Brett, das auf vier hohen, meist eisernen Beinen ruht ScuStdt; Z. und weiterhin. — b) mit Sitz und Untergerüst aus Holzstäben wie beim Davosserschlitten Z. Menz. und auch weiterhin. — Beide Schlittenformen beruhen auf bodenständiger Überlieferung; doch dürfte a) immerhin jünger sein und in den Gebirgsgegenden nicht vorkommen. Auch bei Schm. II 537; Unger-Khull 276, 544; Fischer III 241/2.

Gütter- BsLang., *Gütterli* SKest.: = dem Vor. b. [Im Winter] *het-me der Schlitten füre g'no' ab 'em Estrig aber, des Gütterlisch, wo scho' der Ätti selig 'brucht het in sine' Buebejore, und ne Geistrolle' [Schelle] dra' 'bunde' und en Hälsig zum Füere.* Joach. 1885. — Gützi-: = *Gützi 3*, *Geiss 3a* (Bd II 578, 460) Aa (H.); vgl. *Geiss-Schl.* — Güzepf-: mit 2 Rädern versehener Hornschlitten zum Holz- und Streutransport aus den Alpen SchwEutal; zur Sache vgl. *Hewo-Schl. d*; Bärnd. 1908, 87, 406. — Grund-: Schlitten zur Beförderung von Erde und Mist ZÜsth.; Syn. *Herd-Schl.* — Grans-: Schlitten mit *Gräns* (Bd II 782/3) GrChurw. (Tsch.), D. (zweijöchig, lt. B. jeder Schlitten mit Ausnahme der Ruttner- und der Bockschlitten), Hald. (Tsch.), Kl., Sch. Syn. *Hand-, Horn-Schl.* Mit und ohne Bespannung zur Beförderung von Heu, Streu, Kurzholz, Hausrat usw. gebraucht GrD. (B. 124). — Hock- ApH. (T.); BBe.; GStdt; mTu, *Höckli* L, *Höcker* TuEimish.: 1. = *Ars-Schl.*, in Ar. (und sonst tw.) mit zwischen den Kufenbrettern vertieftem Sitz (vgl. T. 120b); Syn. *Hocker 3* (Bd II 1125); *Füd-Ich-Hock*, -*Schl.*; *Sessel-Schl.* Und auch *in'm Schnē zum Winterspil e' schöne' Höckischl.* wünschen sich arme Kinder zu Weihnachten. L. Vatel. 1917 (Pfalzer). — 2. = *Horn-Schl.* 1 BBe.

Halb-: im Gggs. zum *Ganz-Schl.*, kurzer Vielschlitten zum Holzschleifen mit 1 oder 3 Jochen B

Langn.; GrAv., Masein, Pr., S., Sch. (auch Tsch.); L. e. (St.). Auf dem bes. starken (Mittel-)Joch wird das dickere Ende der Baumstämme befestigt; es ist mit einer beweglichen Lenkstange verbunden BLangn. Oft bilden zwei Schlitten zusammen ein Gefährt Gr. (s. u.). Spez. Schlitten, bei dem der vordere Teil spielen kann, mit Gelenk FJ. Syn. *Halb-Churw.*, *Bock-Prättigauer*, *Schleik-Schl.* „1 Rennschlitten, 1 Kriesschlitten, 1 H. [usw.]“ SCHWEIZER Bauer 1897 (BBigl.). „1 H. samt Böckli, 1 Kriesschlitten, 1 Milchschlittl [usw.]“ B. Volksztg. 1910 (BLätz.). „Ein Landwirt im Albulatal sucht zu kaufen 1 guten, breiten Hinter-H. (cazop) zur Holzfuh, [zu verkaufen] 3 Vorder-H. (Bocker wie im Prättigau).“ 1917, Gr. Ztg. — Vgl. Unger-Khull 323.

Holz-: Schlitten zur Beförderung (meist mittels Nachschleifens) von (Lang-)Holz AaF., Britt.; BsL.; BE., Hk. und It Zyro; GrCast., He., Kl. (auch Tsch.), Rh.; GSA.; S. (JReinh.); TuMü.; Z. und weiterhin. Spez. a) ein kurzer, schwerer Vielschlitten (Syn. *Halb-Schleik-Schl.*, s. auch *Fuer-Schl.*) AaBrittn.; Gr.; Z. und weiterhin. Zur Fuhr von Langholz wird er durch eine Gabeldeichsel mit einem zweiten gleichen Schlitten, dem *An-henk-Schl.* verbunden GrRh.; vgl. zur Sache *Halb-Schl.* — b) ein Handschlitten (Syn. *Bock-2*, *Stöcken-Schl.*, *Gemß* Bd II 321, *Täss*, *Waser*), der tw. auch von der Jugend zum Schlitteln benutzt wird AaF. (s. u.); BE., Hk.; GSA.; S. (JReinh. 1917, 116). Auf den „Füdlischlitten“, auch *Truckschlitten* geissen, ... konnte nur ein Kind sitzen, auf den Geissen zwei bis drei, auf den H-n, die den Bauern zum Heim schaffen des Holzes aus dem Wald dienten und deshalb an einer Seite eine Handeiche hatten, mehrere AaF. (SMeier). Unger ne H. *sig'er cho'*, ein Verunglückter. SGfeller 1919. — Auch Gr. WB. IV 2, 1779.

Hand-: von Hand (mittels eines Seiles GrRh., einer Stange S) gezogener bzw. gelenkter Schlitten zur Beförderung kleinerer Lasten Gr.; S. (Joach.); Z. (Gggs. *Ochsen-, Feuer-, Zug-Schl.* usw.) = *Grans-Schl.* GrHald. (B.), Ig., Mal., Schs., Valz. (Tsch.), Heu- oder Holzschlitten BBe. (AvRütte, nach neuerer Angabe dafür *Hock*). — *Giben* (Bd II 98), Schlitten zur Beförderung von kleinem Holz oder Wä, auch mit einem Zugtier B. (Zyro). *Der het als, zweie'nünzgi uf Munt uf noch e' H. 'träge.* SchwZ. (GrSchs.). „Ihr [Tagelöhner ohne Zugvieh] habt eure Handschlitten, schlittelt, bis ihr's [Euer Holz] geschlittelt habt, wie bisher auch.“ Joach. 1898. S. auch *Geiss-Schl.* — Auch bei Gr. WB. IV 2, 415; Fischer III 1129. Nicht bestätigt (wohl schriftl.) ist Bühlers Angabe: Kinderschlitten GrD. — handschlittne: tr., mit dem *Hand-Schl.* befördern GrG. (Tsch.). D. *Streu' h.*

Hinder-: Gggs. zum *Vorder-Schl.* Z. Menz. — A-henk-: Anhängeschlitten GrRh.; s. *Holz-Schl.* a. „Einen Deichsel- und einen Anhängschlitten, einen unbeschlagenen Sackschlitten [usw.]“ 1865, ArtHeid. (Gantzanzeig). — Häre- Gr., so Mai.; Sch.; Z. so Stdt., Sün., *Herre* ApH., I. (T.); Gl.; L.; U.; Z.; ZF.; St. (oO.): 1. „Rennschlitten, dessen sich die Herren oder reiche Leute bedienen“ ArH., I. (T.); Gr.; Gr. (Tsch.), so Mai. (mit Chaisenkasten; Syn. *Sitz-Schl.*); L.; ScuHa. (Gggs. *Pären-Schl.*; vgl. d.), Stdt., St. (Sulger); U.; Z.; ZF., Stdt., Sün., auch Amtsbl. 1883; Syn. *Güf-, Hüf-, Renn-, Schellen-, Schäsen-, Wurst-Schl.* „Traha picta, H.“ DENZL. 1677, 1716. „Bey Wagner Nölzi im Kraz sind in Commission zu haben zwey H-n, in wohl-



feilem Preis. Z Donn.-Nachr. 1747. Im H. fare, ein Wintervergnügen bes. zur Fastnachtszeit. TRYNER 1840; vgl. *Rät-Schl. a.* 'Ach, wenn ich euch Drei [kleinern Geschwister] nur hier bei mir hätte, wir würden recht oft im H. fahren.' LOHBAUER 1864. 'Als am 12. Dez. 1560 in Wien ein sehr grosser schnee gefallen, ist künig Maximilianus morndess im h. mit sampt seinem gemahel in der statt umherfgaren.' 1561, WICK. — 2. ähh. stattdlicher Schlitten, auch Stosschlitten für Kinder SchStdt. — Hërd-: = *Grund-Schl. L.* — Hårdli-: Schlitten mit einer *Hurd 3b* (Bd II 1604). oO. (wohl Z).

Horn- Ap. *Hore-* AaF.; BG., Lau., oSi.; GL. so Elm. Mitl., Obst., Riedern, Schwänd.; GrAv. (Tsch.). Obs., Rh., S., Scuolms. Ths., Tschapp.; GA., G.; SchW E.; UGöS.-Alp.; WMä., Ulr., Hörner- StHörst., Horri- Bgr. (Bärd. 1908, auch nur *Hori m.*, vgl. Bd II 1618). oHa.; W Kippel, *Horig- BBr.* (Röselig.). 1. a) meist von Hand geführter Lastschlitten für Heu, Holz, Dünger usw., dessen Kufen vorn in nach oben gebogene lange Hörner (als Handhaben für den Führer) auslaufen. aaOO. Syn. *Grams-, Hand-, Wald-Schl.; Riggling* (Bd VI 793); vgl. die Abbildg. Bärd. 1908. 85. Mit einem besondern Gestell versehen auch zur Beförderung von Milchtansen im Winter verwendet Zg Menz., vgl. *Milch-Schl.* [Im Dezember] geht der Älper mit seinem ‚Horischlitten‘ zu Berg, um das Wildheu zu Tal zu bringen; diese Arbeit ist nicht nur beschwerlich, sondern auch gefährlich! BoHa. (Allg. Schweiz. Ztg 1898). Auch in Wülr. werden die Heulasten (*Rammeler*) im Winter auf H-e- zu Tal befördert. *Müseler und Spielter* [bei Schnee] mit dem H. heim-leische (Gegs. füere, mit einem Zugtier auf trockenem Boden). CHREICHENB. 1916 (Blau.). Im Herbst wird der Zieger in Säcke gefasst und in Hornschlitten (H-e-) zu Tal geschafft GL Elm. (Frehner). N. gestattet den Winterweg über seine Liegenschaft, indess nur mit dem Hornschlitten für Heu und Streu ... zu gebrauchen. GL Amtsb. 1900. *Maitli wüt-du gère rite, chum bi mir verbi; spann mich in d's H., wil-d's Rössli si.* LIENERT 1893. Im Herbst da zieh-stu d's Nutzl hein uf iren Horischlitten. ROSELIGARTE (Lied vom ‚Brienzer Burli‘). — b) spöttisch für ein mageres Pferd: *Mit söttege H-e- wie-nir händ, wo me d'Huet z'ringelum dra chännt ufhängge, da het's äch ja schu nüd g'fält*, bei einer Pferdeprämierung. CSTRIEFF 1904. — 2. Rennschlitten mit vorn hornartig aufragenden Kufen BsL. — Auch bei Fischer II 1823. *Hori* ist nicht, wie Bd II 1618 angenommen, Dim., sondern Abl. (vgl. dassyn. *Hörner* Z und *Horni m.* Bd II 1627); das 2. Glied der Zss. ist lediglich verdeutlichend. *Horig* vgl. Bärd. 1908. 406 u. bestätigt. Zu Bd. 2 vgl. *Bock-Schl.* 4 mit Anm.

Hüs-: ‚leichte Schlitten [!] oder Wülste, deren man sich zu einer kurzen Lustfahrt auf der Schneebahn bedient. Sie seyn gemeinlich mit einem ausgeschnittenen Bilde geziert‘ Bs (Spreng), der schmucke Schlitten zum Spazierenfahren BsL. Syn. *Heren-Schl.* [Zu einer Übung spannt man sie [die Pferde im Winter] für die Hausschlitten, welches, wie Hr. D. Patin in seinen Voyages [1695] meldet, zu Basel sehr prächtig zu sehen.‘ EKÖNIG 1706. Gegen den übermässigen Pracht, der in Bs. mit Kutschen und Equipagen getrieben wird, ergeht die Vorschrift, ‚dass aller Sammet und Seiden, die seidenen Umhäng von Taffet allein ausgenommen, an Kutschen und all andern Equipagen

verbotten und nach Verfluss eines Jahrs von jetz an keine andere Kutschen, Gefährde noch Hausschlitten geführt werden sollen alsjenige, die mit Tuch, Mocquet oder Plüsch ausgefüttert, ohne Vergoldung, es seye gut oder falsch, ohne Bronsierung, ohne Gemähl und nur mit zwei Farben, ohne kostbares Schnitzwerk [usw.].‘ 1769, Bs Mand. (Bs Neuj. 1916). — Heu-: Schlitten verschiedener Bauart zum (sommerlichen oder winterlichen) Heutransport im Gebirge. 2 schleifschlitten, 1 heuwschl. 1515. BSpfeff. (Schloss-inventar). ‚Um b höuwschl. 10 s. 1542. Baarb. Spez. a) eine Art *Ganz-Schl.*, leicht, tragbar GrPr., lang, für Zugtiere GrCast. (auch lt Tsch.). mit sehr breiten, dünnen Kufen wie Skier, von Hand zu führen GrL. (nicht in GrSch.). Ähnl. in WLötsch.; s. die Abbildg. LÖTSCHEN 1917. 280. — b) Kurzschlitten mit nur einem Beinpaar und einem *Pfulf*, auf dem zwei mit ihren hintern Enden auf der Strasse schleifende Stangen zur Aufnahme der Heubürden befestigt sind, im Sommer mit einem Zugtier gebraucht GrSeew. (Dän.); vgl. *Gälli* (Bd II 207). — c) = *Färlen* (Bd I 1014) GrAv., Rh. (Tsch.). V.; vgl. *Färlen-, Heuwschü* (Bd VIII 1514). — d) vorn und hinten aufgebogene, leiterähnlich durch Sprossen verbundene, auf einem in der Mitte angebrachten Rollenpaar laufende Kufen, von Hand zu ziehen GrA. (CSchroter 1895, 175; mit Abbildg.). Chue-: Schlitten, der mit einer Kuh bespannt wird WMü. — Vgl. *Ochsen-, Feh-, Ross-Schl.*

Chueche-: ‚der grosse Holzschlitten‘ Z (FStaub). Chäsi-: wie die entspr. Milchwagen gebauter Stosschlitten, auf dem die Milch (in Tansen) aus der Käseerei verführt wird AaBrittn.; vgl. *Milch-Schl.* — *Chessel-* AaB.; ThHw.; Zöbf., *Chessler-* Z lt Dän. und Prof. Grob, *Chessli-* BsL.: ein *Ars-Schl.* (s. d.), der an den Seitenbrettern und einer unter dem Sitz laufenden Querstange mit Ringen behängt ist, die beim Fahren klirren. aaOO.; Syn. *Chessler* (Bd III 523); *Rumpler* (GL Mitl.); *Iseli-, Röll-Schl.* — *Chaste-*: gleichsam ein Kasten auf einem Schlitten, zu Spazierfahrten mit Zugtieren im Winter Nw (Matthys); Syn. *Güfi-, Schisen-Schl.* ‚Den 22. Horner seind unser 4 Persohnen ... in einem K. über dass Isch [des Sees zu einer Hochzeit nach Stans] gefahren.‘ 1830, UwHerg. In [Schw]lbach wurde derselbe [Wagen] gegen einen altmodischen offenen K. umgetauscht. AFEIERAB. 1873. ‚Die hübsche ... Mähre ... hat im K. fahren einen Fuss ausgekegelt.‘ Nw Kal. 1889. — *Chistli-*: primitiver, nach Art des *Ars-Schl.* aus einer Kiste verfertigter, mit Reifen beschlagener Kinderschlitten BsL. — *Chnabe-*: = *Buebe-Schl.* B (Zyro). ‚Dem N. dem wagner einen kn. entfründet.‘ 1556, B Turnb. *Chrucke-*: Aa (Rochh.). *Chruckli-* Aa, so Brittn. und lt H.; oBsL.: = *Ars-Schl.*, einplätziger Kinderschlitten mit ganzen Kufenbretchen; Syn. *Chrucken* 4 (Bd III 806, wo Weites); *Muttlijen 12* (Bd IV 571, in GSA, auch das Dim.). — Mit der Sache im Abgang begriffen.

Chris-: (ca 3 m langer, 1 m breiter und  $\frac{1}{2}$  m hoher BLang.) Gespannschlitten zum Führen von Reisig, Kurzholz, auch Heu, Dünger udl. BBigl. E.; s. schon *Halb-Schl.* und vgl. *schlittenen*. Und we-n si denn welli Schlitten fare, so soll-si-si denn sägen. Öpp, der alt Romeschlitten, wo sit zwanzig Jore a; wo Litt ob-sig oder e Chr. chönn-me-ne der schor e'tlehne. SÜFELLER 1911. Vor einer verabredeten Schlittenfahrt

wurde aus Schabernack der Rennschlitten entwendet. Nun! gefahren muss doch sein. Zwei Kiesschlitten werden angespannt, Sitze aufgebunden, und hüh träräre! Da die Schlitten aber ausleeren, kommt zum Schaden noch der Spott. B Hink. Bot 1810.

Fäd-li<sup>ch</sup>-, Fäd-le<sup>ch</sup>-. (Tu): Kinderschritten aus zwei Seiten-(Kufen-)brettern mit oder ohne Eisensohle und einem Sitzbrett, tw. (so AaF.; Tu) mit muldenförmig vertieftem Sitz und in weitem Formvarianten AaB., UEntf., F.; Bb., S.; ScR., Stdt.; Ts, so Mü.; Z, so O., Stb., NWen.; wohl weiterhin; Syn. unter *Ars-Schl.* (Sp. 770; dazu noch *F.-Hopper* ZWib b/Rafz., *Pfupfer* ZRafz.; *Sessel*, *Truckli-Schl.*; *F.-Trucken*; Gegs. *Geiss*-, *Rät-Schl.* Das ist amig zueg'gange' im Schlitte! I<sup>a</sup> hä' en-so-en F. mit iserne' Ringe' dra' g'ha': me' hāt 's G'schell wit ummer g'hört; De' ist g'loffe', säg[-ich]-der, wie-n-e' Chugele' zum Rör üs. HMESSKOMMER 1910. S. noch *Holz-Schl.* — Auch bei Martin-Lienh. II 476; Fischer II 1817.

Ländli Ländli-: Kinderschritten mit Lehne (vgl. *Geiss-Schl.* a) AaBrittn.

Land-: grosser, mit bis zu 10 Pferden gespannter Schneepflug, der im Winter von Gl.L. bis Gl.Gl. durch alle Dörfer geführt wird Gt.; vgl. *Pfad-Schl.* RA. „Den Len ziehen“, zur Erlangung eines Amtes Bestechung treiben „Gl.“ (bestätigt); Syn. *gäzen* (Bd II 583); vgl. Sp. 768o. — Die RA. wird erklärt als von einem Haus, Ort des Landes zum andern gehen wie der L.

Leng-: langer Schlitten, auf dem die Last ganz ruht (Gegs. *Halb-Schl.*) GRaV. (Tsch.); L. Syn. *Ganz-Schl.* — Latte-: *Halb- oder Bock-Schl.* mit Latten (Bd III 1482; Bed. 2e) für ein Zugtier GrKl. (Tsch.); vgl. *Stangen-Schl.* — Luxus-: modern für *Heren-Schl.* GRd.; Z. — Milch-: „Hornschlitten“, der vom *Milch-Mann* (Bd IV 268) im Winter zur Beförderung seiner Milchansen verwendet wird B; L und weiterhin. — Männ-, in SchwMuo. *Männer-*: ganz flacher, niedriger, meist zum „Ausmännern“ (s. Bd IV 297) des Düngers benutzter Schlitten GlObst., Lastschlitten, zB für Holz Scw.; NdW; Syn. (*Horen-*)*Mennel*, -er (Bd IV 296); vgl. *Fuer-Schl.* — Mörd-: Schlitten, auf dem Mörder zur Richtstätte geschleppt wurden; vgl. Sp. 133M.; 767M. „Tu diligentissime inquire in Concilium, dann ich hör, es sye am uswäben [Sterben] und salbe man schon den m-en.“ 1563. BRIEF (HBull. aJFfabricius). — Mues-: Dreifuss, auf den die (Brei-)Pflanze auf den Tisch gestellt wird; er ist mit einem Arm versehen, in dessen Gabel der Pfannenstiel ruht GRObS. Syn. *Tri-Fuess* (Bd I 1094; eine Abbildg. Bärnd. 1911, 378); *Pfannen-Chnecht* (Bd III 727); vgl. *Schlitten 2d*, *Herd-öfel-Schl.* — Mist-: = *Grund*, *Herd-Schl.* Aa Brittn.; BGr. (Bärnd. 1908). Ein Weib, das trotz eines Verbotes auf der Alp bleiben wollte, wurde uf nem *M-en* in d's Tal a'hin' g'ferrged. Bärnd. 1908. — Fasnacht *Fasnecht*:- in der Fastnachtszeit gebrauchter Rennschlitten (vgl. *Narren*-, *Trögli-Schl.*) ArH., I. (T.). *Narre*:- Schlitten, bestehend aus einer Bank, auf welcher der Kutschierende rittlings sitzt AaBb.; Syn. *Fas-nacht-Schl.* — Vgl. Gr. WB. VII 379.

Buebe-: Kinderschritten im Allg. BsL., aus zwei buchenen Kufen- und einem Sitzbrett gebaut B (Zyro); Syn. *Chnaben*-, *Füd-lich-Schl.*

Boge-: niederer, von Hand gezogener Lastschlitten, dessen vorn verlängerte Kufen in einem flachen Bogen zslaufen WMü. — Vgl. *Horn-Schl.*

Bock-: 1. = *Halb-Schl.* GRd. (B.). Ig. (Tsch.), Pr., S., Sch., Tschapp.; GA., Ms, ohne nähere Beschreibung ScHa.; UWE.; Z Antsbl. 1886. Spez. a) Schlitten mit nur einem Beinpaar und Joch (*Pfuf*) GrKl., Mai, Pr. (ca 1 m lang), Sch.; GA.; Syn. *Prättigauer-Schl.* — b) mit 2—3 Jochen GrPr., Sch., etwa 1½ m lang, sehr niedrig und stark GrRb. (-schlittli), mit stärkerem, über statt unter den Spangen angebrachtem Hinterjoch GrKl. (Tsch.), von Hand gezogener Holzschlitten, etw. länger als die Halbschlitten für Viehbespannung GRValz. (Tsch.); Syn. *Bock 4aß*, *Böckler* (Bd IV 1124, 1138); vgl. *Gälli* (Bd II 207). Der B. soll in GrConters i.Pr. bes. häufig im Gebrauch sein, daher der Neckreim: *Vil Länder vil Sitter, vier (vil) Gunterscher fünf (vil) B-er*. Bäum.; mit der Erklärung; „Conters ohne Bockschlitten gibt es nicht, und wo die meisten Bockschlitten, das ist Conters.“ Wie der B. erfunden wurde: Eine Haushaltung in Conters, die es überdrüssig war, die Suppe in die Stube zu tragen, wollte dieselbe hineinschlitten; da sie aber nicht z'Räch [Bd VI 1134] kamen, so sägten sie den hinteren Teil des Schlittens ab. GrPr. — 2. = *Horn-Schl.* 1 Gsa.; Syn. *Holz-Schl. b*, *Holz-Bock* (Bd IV 1130). — 3. = *Geiss-Schl.* Bs; mTu; Syn. (*Geiss*-) *Bock 4aa*. — 4. a) kleinerer einspänniger Fuhrschlitten, mit dem einem Sitz (*Bock 4f* Bd IV 1124) versehen ist Z; s. schon *Fuer-Schl.* — b) = *Pären-Schl.*, Schlitten für 4—5 rittlings sitzende Personen, dessen Fuhrmann vorn auf den Kufen stand und die *Karwatscher* (Bd III 449) schwang ScHa.; Gegs. *Heren*-, *Schäsen-Schl.* — Auch bei Schm. II 537. Aus dem Deutschen obereng. *polochlitt* m. in Bed. 4, Schlitten mit einer Rennbännen (Bd IV 1291) und vorn zu einem hohen Bogen horartig verbundenen Kufen (Tsch. 43; GHuber 1914 [s. Schlitten zu Anf.] 18 f., mit Abbildgn). Zur Namengebung vgl. *Geiss-Schl.*, jedoch soll in SchHa. (Bed. 4b) der Name vom häufigen *Urböcken* (Bd IV 1135) des Gefährts genommen sein.

Ban-: = *Pfad-Schl.* GrKl., Rh. — Das W. muss früher weite Verbreitung gehabt haben; vgl. die entlehnten eng. obw. *banschlit* m., Schneepflug, sowie Martin-Lienh. II 475; Fischer I 622 (in dets. Bed.).

Püre-: = *Bock-Schl.*, einfacher Personenschlitten ScHa.†.

Börg-: Schlitten zum sommerlichen Heutransport aus den Bergwiesen, der mittels einer anschaubaren Achse (*A'schilt* m.) bergauf auf Räder gestellt wird GrSufer's. — Gleichbed. tir. (DM. V 439), einsitziger Kinderschlitten bei Fischer I 622.

Post-: Schlitten der Post AaBrittn.; GrRb. und weiterhin. — Bloch- AaZ.; „Ar“; L. *Ploch*- ArH., M. (T.). Block- ArK. (T.). *Blocker*- GRd.: = *Bock-Schl.* 1, zum Schleifen von „Blockern“ AaZ.; „Ar“ (2jöchig lt T.); GRd. (grosser Pferdeschlitten); L. (Ineichen); vgl. *Blocker* (Bd V 14). — Prättigauer Brätiger-: = *Bock-Schl.* 1a GrCast. — Brättli-: = *Chrucken-Schl.* Aa (Rochh.); Syn. *Brettler* 4 (Bd V 916). — Pfad-: Schneepflug, bestehend aus 2 Brettern, die vorn in eine Spitze zslaufen und hinten um etw. weniger als Strassenbreite von einander abstehen; auf den quer zwischen ihnen verlaufenden Stützbalken ist oft ein Fuhrmannssitz angebracht Ar (tw.); ScR., Schl.; TaWeinf.; Z; Syn. *Land*-, *Ban*-, *Schnew-Schl.*, *Schnew-Schiff* (Bd VIII 370, wo weitere). 's *Levog's* [FN.] *händ mit 'em grösser Pf. 's Dorf üs' pfadet* ScRb. *Mier chönd nid' g'pfade*, 'äsen Pf.-schlittli ist z'sämerg'heid. ebd. Z' *Schlät* [ScnSchl.] *hät-me' amed* [im Weinjahr 1865]

frühe der Pf. geführt zum Die wo's [im Rausch] übermanet hat, *ewen'ge* us Weg schalte. Sch Bote 1904. — Ein-, Drei-Pfüller: Schlitten mit einem, drei Pfähl (Bd V 1101) Grd., L., auch kurz *Eimpfüller* m. Zur Sache vgl. *Halb-, Book-Schl.*

Pflueg: Gerät, auf dem der Pflug älterer Art zum und vom Acker geschleift wird TArb., Hw., Kreuzl. Spez. a) ein ganz niedriger, einfacher Schlitten Thw.; vgl. die Abbildg bei Tschudi, L.B. 1863, 74. — b) = *Ris V, Risen II* (Bd VI 1374 f.), Gestell aus zwei ca 2 m langen, im spitzen Winkel zstossenden Stangen, dessen Spitze auf den Pflugbalken und auf dessen Schenkel die Pflugschar so gelegt wird, dass sie den Boden nicht berührt TArb. — In Bd. b auch bei Martin-Lienh. II 476.

Rolli- = *Chessel-Schl.* Schwtuggen. — Verdentlichende Erweiterung des syn. *Rolli* m.

Renn-, *Rönn-* B (Zyro), *Rennt-* Ar tw. (BSG. I 186): von Pferden gezogener ein- oder mehrplätziger, meist mit Malereien verzierter und gepolsterter Personenschlitten verschiedener Bauart AaBrittn.; AP.H. I. (T.); Bs; B; s. Gr. (Bärd. 1908). R., Si., Twann und It Zyro; Gl. und weiterhin; Syn. *Heren-, Schillen-, Wurst-Schl., Renn-Bennen* (Bd IV 1291). *Rennschlitten*... bei wehender Bise mit einem Segel oder in Ermangelung eines solchen auch nur mit *üfg'spannetem Parisöl* beflügelt, *gange* [auf dem gefrorenen See] *wi-nen Ise-pun*. BÄRD. 1922 (BTwann). 'Ein so viel als neu mit Pelz garnierter einspänniger R.', in einer Gantanzeige. 1864, BsArL. 'Zu verkaufen ein neuer R.' B Volksztg 1906. S. auch *Fuer-, Halb-Schl.* — Vgl. Gr. WB. VIII 814; Müller-Fraureuth II 443.

Ränk *Reugg-* grösserer Schlitten für ein Gespann mTh. — Aus *Rennt-* (s. das Vor.) in Anlehnung an *raalen* (Bd VI 1139a.)?

Ross-: mit einem Pferd bespannter Lastschlitten WMü. — Vgl. *Chus-Schl.*

Rit-: (Personen-)Schlitten zum *rite* (s. Bd VI 1665/6). a) = *Renn-Schl.* BsL. (Syn. *Hüs-Schl.*); Sch Ha. 1825. 'Auf dem Reitschlitten fahren', ein Wintervergnügen. Z Kal. 1825; vgl. *Heren-Schl.* — b) Knaben-, Kinderschlitten NdW (Matthys); UWE.; WKippel, in der Form des *Geiss-Schl. b* ZoMenz., = *Sebie* (Bd VII 42) GrAv. (Tsch.), D. = *Tavöser-Schl.*, Hald. (B.), Ig., Kl., Muten (Tsch.), ObS., Pr., Rh., Sch.; Syn. (*Rit-Gögel* (Bd II 154; Tsch. 543/4); Gegg. *Grutschen*) 2 (Bd II 880). — Vgl. Gr. WB. VIII 789; Martin-Lienh. II 476.

Ruttner: langer, schmaler, stark gebauter und beschlagener Schlitten zu Fahren auf grössere Entfernung. na. von den Ruttner (Bd VI 1803, mit Beleg aus Sererh. 1742) gebraucht GrD. (B. I 124), Kl., L. (Tsch.), Pr. (auch GFient 1896). Auf dem R. wird zuweilen die *Renn-Bännen* (Bd IV 1291) befestigt GrKl., auch Tsch. — Sag-: Sägeschlitten, -wagen, dh. der dem Sägeholz als Unterlage dienende horizontal verschiebbare Teil der Blocksäge B (RvTavel). 'Dem [reichen Glücksvogel] ghehen die hundertjährigen Tannen grad exakt auf den S. RvTavel 1917. — Sack-: ein dem *Trögl-Schl.* ähnlicher bankartiger Rennschlitten, dessen Sitz durch einen mit Heu gestopften Sack gepolstert ist Ar; mTh. 'Ein beschlagener Schlitten, der als Waaren- und als Sackschlitten gebraucht werden kann.' ArHer. Avisblatt 1809. 'Auf leichten Sackschlittlein die zahlreichen Schlangenwindungen der

Talstrasse [von GT.] herab und herauf kamen die Industriellen des Landes herangeflogen in langen, langen Reihen mit ihren Frauen und Töchtern in schmuken Winterputze.' Schweiz 1858 (AFeierab.). S. schon *An-henk-Schl.* — Seil-. Nur an der Stelle unter *Sil-Ge-schirr* (Bd VIII 1171; s. d.); unbestätigt. — *Sessel*(i)-: a) (*Sessel*) = *Hock-Schl.* ArK. (auch It T.). — b) (*Sessel*) = *Geiss-Schl.* a mit eisernem Unterstell und Rückenlehne ZRafz, ähnl. wohl BS. (s. *Is-Schl.*). Vgl. *Sattel-, Stuel-Schl.*

Sattel-: hoher bretterner Kinderschlitten mit sattelförmigem Sitze und schmalem hohem Kufenbeschläge GrMal. (Tsch.); Syn. *Muelten 1e, Murren II* (Bd IV 216.385); vgl. das Vor. — Für die unter *Book-1a* (Bd IV 1124) genannte Bed. liegen keine weiteren Angaben vor. Sitz- GrRh., *I-sitz* GrA. (*-setz*), D.: Schlitten mit Sitzkasten GrD. (chaisenartig, im Gegg. zur *Renn-Bänna* Bd IV 1291), Rh., mit Kutschenkasten GrA. Syn. *Schäsen-Schl.* — *Schälle* = *Heren-Schl.* ScSt. (Sulger), s. Bd VI 880. — *Schäse* = Schlitten mit aufgesetztem Kutschenkasten mTh.; Z (Dän.); Syn. *Güf-, Chasten-, Sitz-Schl.*; vgl. *Schäsen* (Bd VIII 1322/3), zur Sache auch *Chris-, Ruttner-, Sack-Schl.* 'Zum Verkauf angetragen ein noch fast neuer, sehr gut gemachter einspänniger Chaise-Schlitten, in Riemen hangend, samt Schlittgeschirr.' Z Donn.-Nachr. 1787. — *Schleik-* Z (s. schon *Fuer-Schl.*) *Schleich-* Z tw.: = *Halb-Schl.*, einfacher, möglichst niedriger *Vor-Schlitten* zum Holzschleifen.

Schleif(p)f- = *Schleiff II 2e* (Sp. 132). Ein 'so genannter Schleipf- oder Zugschlitten' diente zur Beförderung eines 9½ Zentner schweren Pulverfasses. Uw Gem. S. auch *Heue-Schl.* — Auch Unger-Knoll 543.

Schnorre = *Schnörr* = gelegentliche scherzhafte Entstellung für *Hor(e)n-Schl.* Bösi. — *Schnöw* =, in Ar tw. *Schnevi* (BSG. I 88): 1. auf Schnee- und Eisbahnen verwendeter Schlitten BS.; s. *Is-Schl.* — 2. = *Pfad-Schl.* Ar (auch T.); ZO.; Beschreibung bei T. 395. — *Stöcke* = Schlitten zur winterlichen Beförderung von 'Blöchern', an dem vorn eine Lenkstange angebracht ist GSev. Syn. *Holz-Schl. b*. — G = stell-: (zwei hintereinander gekoppelte leichte TArb.) Fuhrschlitten mit dem Obergestell eines Leiterwagens zur Beförderung von Heu und Stroh GStdt; TArb. — *Stuel-* = *Chessel-Schl.* Bs Stdt; Syn. *Sessel-Schl.*

Stange- = Schlitten zur Bannung mit einem Pferd oder Maultier WKippel. — *Stangen* = Deichsel; vgl. *Lutten-, Diebsel-Schl.*

Stein-: Schlitten zur Beförderung von Steinen. 'Dem Wagner zahlt, so er an den Steinwegen, St-n und 2 newefn] Vorzüg verdient.' 1676, AaB. Rechn.; s. noch *Stein-Schleipf* (Sp. 135o.).

Stöss-: hoher Schlitten mit Lehne und Griffstange, in dem bei Schlittbahn alte Leute, kleine Kinder spazieren geführt werden GStdt (selten); ScnStdt (vgl. *Heren-Schl.*); ZStdt. — Neuerdings mit der Sache zurückgehend.

Strässe-: Schlitten, der nur zum Strassentransport benutzt wird GrCast. Syn. *Winter-Schl.* — *Dichsel-*, *Teichsel-*: Schlitten mit einer Deichsel. Z Amtsbl. 1883; s. auch *An-henk-Schl.* Vgl. *Stangen-Schl.*

Tavöser-, auch nur *Tavöser* m.: ziemlich niedriger und breiter, aus Stäben gebauter leihenloser Schlitten zum Schlitten. wohl allg. (modern). 'Ein 3plätziger Davoser.' Z Tagbl. 1923. — Der T. ist nach einer Angabe



aus Grd. die dort einheimische Form des *Rtt-Schl.* (vgl. d., sowie die Abbildung des gleichgebauten *Beins*, *Bender* Bärnd. 1908, 85). Andernorts scheint der *T.* gegenwärtig die alten Kinderschlitten (*Grisses*, *Chessel-Schl* usw.) allmählich zu verdrängen.

*Teller* = *Ars-Schl.*, mit ganzen ebenen Sitz, ohne Vertiefung wie beim *Hock-* oder *Sessel-Schl.* Ar; vgl. *Trögli-Schl.* — *Trag -â-*: leichterer, tragbarer Schlitten Gms; vgl. *Hewu-Schl.* a. — *Trögli* = 1. Rennschlitten, auf dessen durch eine in der Längsrichtung liegende, lange und schmale Truhe gebildeter Bank mehrere Personen rittlings sitzen können ArK, M. (auch T.); vgl. *Sack-Schl.* — 2. = *Chessel-Schl.* AaZein.; Syn. *Chübeli* (ZaMenz.). *Muelten 1e* (Bd IV 216), *Teller*, *Truckli-Schl.* — *Truckli* = *Füdl-lich-* (vgl. *Trögli-Schl.* AaB.; s. *Holz-Schl.* — *Wald* = *Horn-Schl.* 1a, meist im Walde zur Holzfahrt, aber auch für Heu gebraucht WKippel. — *Winter* = nur im Winter, auf der Strasse für grössere Entfernungen gebrauchter Schlitten GrCast. (Tsch.); Syn. *Fuer*-, *Strässen*-, *Zug-Schl.* — *Waren* = s. *Sack-Schl.* — *Wurst* = a) grosser Personenschlitten, dessen 8–12 einwärts gerichtete Sitze in länglich ovaler Reihe, einer ausgelegten Wurst ähnlich, ringsumlaufen BsStdt. — b) Rennschlitten mit einem längergerichteten Banktrag, auf dem man rittlings sitzt GrMai. Syn. *Trögli-Schl.* — In Bed. b auch bei Adelung IV 1638; Fischer VI 1001; Müller-Fraureuth II 443. Vgl. das in beiden Bedd. syn. *Wurst*.

*Wasser* = Boot, spez. früheres Verkehrsmittel auf dem BThunersee (Bärnd. 1908). „Als riskierter Luxus galt es bereits, wenn er [der *Zips-treger*] in Neuhaus sich in einen *W.* oder eine *Strueffo* (Kahn) setzte, um sich in solchem bis nach Thun und dann bis nach Bern in einem *Weidling* rudern zu lassen.“ Bärnd. 1908. Scherzh. für Dampfschiff: *Drei Stürmänner hend dem tuisib'sesseu grösse W. de Wäg g'wesse.* JHARTMANN 1912 (ArHeid.)

*Zucht* = GStdt (ohne Bedeutungsangabe). — Unbestätigt. Wohl = dem Folg.

*Zug* =, in Ar tw.; GStdt *Zög*: a) Vihschlitten Z. S. auch *Schleip-Schl.* — b) kleiner, von Hand gezogener *Horn-Schlitten*, für die Holz-, Milchfahrt usw. Ar; GStdt; Syn. *Hand-Schl.* Vgl. noch das Vor. — zug- ArK., *zogschlette* ArL, M.: „einen *Zugschlitten* ziehen oder fahren“ (T.).

*Zieh* = *Zug-Schl.* b L, so E.; UWe., um im Winter das Heu aus den *Heuschürli* (Bd VIII 1220) ins Tal zu befördern LE. — *Zock* = mit Strohwanen gegen die Witterung geschützter Schlitten, von dem aus auf dem zugefrorenen See in eisigen gebrochenen Eislöchern gefischt wird TuSteckb.; vgl. *zocken*. — *Höch-zit*-. Nur in der RA. *Si<sup>ch</sup> an der H. spanne l<sup>a</sup>*, sich verheiraten lassen: [Mädchen:] *Nei<sup>a</sup> aw<sup>ch</sup>, jez will der alt Esel si<sup>ch</sup> gar nu<sup>a</sup> an der H. l<sup>a</sup> spanne und meint, ich söti uf der Schlitte sitze und ritte<sup>a</sup>. Hüräte wellet der mich? Aber ich will nit.* JJJörgen 1918.

*schlitten*\*, *schlittl<sup>a</sup>*, *schlittne*\*, *schlittne<sup>a</sup>* bzw. *schle<sup>tt</sup>e* usw.: mit *haben*-, in Bed. 2a und b und 3a (auch mit *sein*): 1. a) *schlitten* AaBrittn. (veraltet); Ar; BS. (Bärnd. 1922) und It Zyro (doch gew. *schlittne*); GStdt; Sch; Ta; WKippel (-un); ZaMenz. (vgl. u.); Z; aSpr., *schlittl<sup>a</sup>* AaBrittn.; Bs; GrCast., Chur; SchwMuo.; S; NdW (Matthys); UWe., Gschw. (vgl. u.); ZaMenz., *schlittne(n)* BBe., Gr., Hk., Lau., Si. und It Zyro; FJ. und It Eichhorn; Gl; GrVd. (Tsch.), Mai.,

hPr. (B.); Gms, Sa., W.; UwGschw. (häufigerals *schlittl<sup>a</sup>*); U; W, so Gampel, G., *schlittne(n)* BHa.; GrvPr.; WvT. (-u-), „auf einem Schlitten führen, zB. Ware.“ allg.; vgl. *risen* (Bd VI 1368): *schlittne(n)* III (Sp. 136). In UWe. bezeichnet *schlittl<sup>a</sup>* nur den Gebrauch des *Hand-Schlitt<sup>a</sup>* (Gegs. *männli*, mit Gespann), in UwGschw. bes. die Beförderung grösserer Lasten auf Hand- und Vihschlitten. In ZaMenz. bedeutet nach einer Angabe *schlittl<sup>a</sup>* das Abwärtsfahren des Lenkers auf dem (mit Holz) beladenen *Horn-Männ<sup>a</sup>*, (*Holz*) *schlittl<sup>a</sup>* dagegen die Beförderung mittels des bespannten *Fuer-Schlitt<sup>a</sup>*. a) intr. bzw. abs. *Häst aw<sup>ch</sup> nu<sup>a</sup> z'schlittne*, Holz heimzuführen? GG. Bis Saas [GrPr.] *heind s' g'schlittnet, und due heind s' wagne* [sich der Wagen bedienen] *müsse*, weil sie auf trockenen Boden kamen. BÜALER. Gegenüber dem *Schleif* für *Schlittner*, welche mit dem Lastschlitten, dem *Hori* [vgl. *Horn-Schlitten*] *schlittnen*, dient der *Ritwäg* als Bahn für *Schlittler* [s. die Forts. Bd VI 1667.0]. Bärnd. 1908. An den Schicksalstagen soll man keine gefährlichen Arbeiten unternehmen, wie „ins Holz gehen“ oder „schlittnen“, weil man leicht ungtellig wird. HZAHNER 1898 (BSI.). „Karren und schlitten“. S. Bd III 425 M. (ebd. auch als subst. Inf.). (*Gän*) *go<sup>a</sup> schl.* *Mor<sup>a</sup> göt's in<sup>a</sup> Wald, go<sup>a</sup> schlittl<sup>a</sup>!* JREINH. 1917. *Önd mö<sup>a</sup>nd s' denn go<sup>a</sup> pöschel<sup>a</sup>* (Reiswollen machen) oder *gi<sup>a</sup> schlette<sup>a</sup>* (das Holz mit Schlitten holen) ... HKFRICK 1900. Subst. Inf. *Er hed-si<sup>ch</sup> bim Schlittne leid g'wursed*, verletzt BHa. *Bald schickt-me<sup>a</sup> Maschine<sup>a</sup> denn noch in's Feld zum Pflanzon und Heu<sup>a</sup>ren ond Schlette<sup>a</sup>*. HKFRICK 1900. [Die schlechten Kartoffeln sollen die Schweine fressen, denn] *d's Su<sup>a</sup>rtier heige bässer Zit*, dem *Budelwieh* [Bauchweh] *z'lose<sup>a</sup> und z'schisse<sup>a</sup> wider w<sup>a</sup> zum Schlittne<sup>a</sup> und G'werbe*. CREICHENB. 1916 (Blau.). Sprww. *Schlitten ist g'litte<sup>a</sup>*, „so lange man im Winter auf Rädern fahren kann, soll man es nicht mit dem Schlitten probieren“ Z. Wangen; ähnlich Fischer V 947.0. *Schlittl<sup>a</sup> öni Schm<sup>a</sup>, Wäbe<sup>a</sup> öni E<sup>a</sup>, Bäte<sup>a</sup> öni Andächt*, Das het der Tüfel erdächt GrMuten (B.). — *ß*) tr. Bes. (*d's*) *Holz, Hew<sup>a</sup> schl.*, oft mit Richtungsbest. (vgl. die Zssen). *Hät muend-mer Holz schlette<sup>a</sup>* TuArb. *Mer hend drei Fueder Holz uss dem Lärchen-wäldli a'har g'schlittnet* GgG. (Tsch.). [Damals] hett er den ganzen tag holz geschlittet. 1560, Z Ehegericht. „Der Tauwerner und Taglöhrner halber, die weder mit Ross, Wagen noch Kahren versehen, dieselben sollend ihr Schyter, auch gemacht Ofen- und Brennholz, was sy nit zuohin fieren lassen, sonder tragen oder schlitten wollen, sollend sy Solches allwegen an einem Mittwuchen und Sams-tag tuen; were aber Sach, dass es Wintertszeit Schlittweg gebe und sy uff andere dann obbestimte zwen Tag inn der Wuchen Holz zuehinziehen und schlitten wollten, soll ein Jeder die Geschwornen dessen um Bewilligung fragen.“ 1623, AaSchafsh., [Dessen] [Holzes], so gemeine Burger den Winter durch uss dem Baanholz hinunder schlitten.“ 1684, AaZof. (WMerz 1922). „M. ist in das Underholz in ein Hauw zu Weidt gefahren und hat Holz geschlittet ... L. hat in gleichem Holz gehauwen und nach Hus geschlittet.“ 1704, Z Bussenrodel; ebd. „das Holz heim geschlittet“, beim geführt. S. noch Bd VI 1146.0. (GL); AFV. XX 520 (BSI.). Subst. *Holzschlitt<sup>a</sup>*. [Der Vater] ist bim *Holzschlitt<sup>a</sup>* im Rande [Wald] *u<sup>a</sup>glichsch<sup>a</sup> worde<sup>a</sup> und a<sup>a</sup> der Stell g'storbe<sup>a</sup>*. SPLETSC. 1903. Von Anderm. *Steine schlittl<sup>a</sup> s' Thierst<sup>a</sup>*. UWe. und weiterhin. „Grie<sup>a</sup> schlitten“ s. Bd VIII 1198.0.

Butter und Käse aus der Alp herunter *schlittne* Gr. Mai. *Ärz schlittne*, aus dem Gonzenbergwerk zutal Gsa.; vgl. Wsenn 1870, 289. 'Einen Leichnam nach dem Dorfe [Wergisch b. Gampel] hinunter schlittnen.' W. Sagen. *Noch es par Järleni geid's velicht noch, sa tiend's mi<sup>a</sup> über Prodavos* [ON.], ab schlittma, zum Friedhof. Schwyz. (GrSchs). — b) uneig., 's mögen' *g'schlittne* (BR.), *g'schlittnen* (BHK.), sich ökonomisch (knapp) über Wasser zu halten, (eben noch) dem Konkurs zu entgehen vermögen; Syn. *g'faren mögen* (Bd I 892 M.). *Es ist im z'gönnen, das'er's noch grad hed möge g'schlittnen, biss er hed chönne stөрben* BHK. — 2. a) *schlittne*, 'mit, sein', auf einem (Rein-)Schlitten fahren' Ar (T.); B (Zyro); GL. L.; Sca (lt Kirchh. und St.); Z<sup>a</sup> (für Menz. heute abgelehnt); Z<sup>a</sup>; dafür häufiger *Schlittne faren* (Sp. 768 u.), *en Schlitten-Fart* (Us-Fart) *machen, üs-schlitten*. [1863 war] der Zürichsee stät beschlossen und hert geforen, dass menglich darüber reit und schlittet.' Eo. Tschudi. Subst. Inf. 'Das schlitten, aurigato.' FRIS.; MAL. — b) *schlittne* AaBrittn., F. und lt Hürbin; B lt Gotth.; GStdt, Widn.; Scu; T; Z, *schlittne* Aa tw.; Bs; BE., Gr. (Bärnd.), S., Stdt und lt Zyro; F Mu.; GL Mitl. (neben *aberite*); Gr (lt B.), so Chur, He. (Tsch.), in Sch. rite; GW.; Schw., so Mno.; S; NdW; UW Gsw.; Zg (in Menz. mod. für *Schlittne rite*); *schlittne* GL (vgl. o.); GG. (meist *rite*), mit, 'haben' Ar (T.); Bs; FStdt; Schw; Th; Z und lt St., mit, 'sein' neben Richtungsbest. Aa; GrChur; Th; Z und weiterhin, an abschüssigen Orten auf Knaben-, Kinderschlitten fahren, schlitteln, rodeln; Syn. (*Schlittne*) *rite* (Bd VI 1666). *Wem-mer go<sup>a</sup> schl.?* s. auch Sp. 130 M.; 769 o. *Der Berg ab, über der Hübel<sup>a</sup> schl.* [Winters konnten] bei gutem Wetter ... alle Schüler, ohne nur einmal abzusitzen, in die eine Viertelstunde entfernte Schule 'schlitten'; dieses Schlitten erlustigte uns oft ganze Stunden lang.' Ar V. (mTh). *Hest noch nid g'nueg g'schlittet?* Ar (T.). *Im Winter het mer denn och g'schlittet und ist nid numer so es Högerli aber g'faren wie's d' Buebe hüt-zu-Tag mache*. BÄR 1885, 37/8. 'Es war der bekannte Rai<sup>a</sup>, wo wir [als Kinder] schlitteten.' GOTT. S. noch Bd V 1179 o.; Sp. 775 o. 'Daz er wie andre kind schlittete.' 1484, T; RB.; dafür ebd., mit, uf dem schlittly herabritte.' S. auch Bd VI 1549 M. (oder zu 1a? 2a?). Subst. Inf. Nicht selten wird, das schl., obrigkeitlich verboten; s. schon Sp. 151 u. und vgl. Sp. 150 o., 769 o. 'Üff morn sonntag das schnewelen und schlitten den alten bi dem Wellenberg und den jungen bi der Gätterri verboten.' 1583, Z RM. 'Zedell uf den canzel, das schlitten mit allem ernst ze verpieten.' 1579, B. 'Daz die Elteren ire Kinder von dem Schlitten an offenen Strassen ... als auch dem Zuben mit Ernst abhalten.' 1606, B Arch. — 3. übertr., rutschen, gleiten übh. a) intr., mit, 'sein' a) *schlittne* ScaR.; W Kippel, *schlittne* Bsl.; BE., S., Stdt; S; NdW, *schlittne* GL (CStreif), eig., (absichtlich oder unfreiwillig) sitzend über eine abschüssige Stelle hinunterrutschen; Syn. *riselen* 2 (Bd VI 1335); *riten* 4 a, *aben-riten* 3 (ebd. 1677, 1680). 's heb halt doch Kei's so schön chönne schlittne wie Es, eine Treppe hinunter Bslie. Eine Frau möchte lieber uf *em blutter Hingere* über *der Fransrüter* [steiler Ort] *och schlittne* weder der Chuppi [s. chäpen Bd III 406] noch einisch hüräte'. EMMENTALERL. 1917. Eine fette Person ist ausgelitscht und, auf ihrer ... Sitzkisten über das Bort aben geschlittet.' BIELER Tagbl. 1917.

Von Kühen, die an steilen Orten in aufgeweichtem Erdreich ins Rutschen kommen und dabei die Beine steif aufstemmen W Kippel (selten). (ZB. in der Stube *ume<sup>a</sup> schl.*, hin und her rutschen. *Nöchtisch<sup>a</sup> het eusi* [junge] *Hühstling a'föh wachse. Buebe und Meitschi sin in der Stube ume<sup>a</sup> g'schlittet*. BWTS 1863. — *ßi=ze-rugg-häsen* 2 (Bd II 1743 L) SL.; vgl. *berg-ab (gän)* (Bd I 32); *holteren* 1b (Bd II 1773). *Si schlittne mit irem Vermöge*. — *γ schlittne* Aa (H.); B5. (auch *schlittne*) und lt GJKuhn, Gotth., Zyro (neben *schlittne*); Z, *schlittne* AaBrittn.; BBurgd., E., Gr., M., S. (vgl. o.), Stdt und lt Zyro (vgl. o.); F (Dän.); S. *schlittne* BHK., uneig., *es (d' Sach, Alls uä) la<sup>a</sup> schl.*, (bes. aus Gleichgültigkeit, Leichtsinns) gehen lassen, wie es gehn mag, ohne tatkräftig einzugreifen. aa00., 'negligere.' Id. B. Syn. *es lampen* (Bd III 1274), *rutschen* (Bd VI 1858 u., wo weitre Synn.), *schlitteren* (Sp. 765 o.), *schlitteren län. Alles län schlittlen*, sorglos in den Tag hinein leben BGR. (Bärnd.). *Er ist geng en Gleichgeltige-n-e<sup>a</sup> läd's schlittnen, biss-er Nüd mer hed BHK. Mer mues<sup>a</sup> es (d' Sach Z) nume<sup>a</sup> sö (ma<sup>a</sup> e'chli<sup>a</sup>) la<sup>a</sup> schlitt (je<sup>a</sup>) F (Dän.); Z (Dän.). Mer het [während der Helvetik] d' Sach halt so la<sup>a</sup> schlittet, Alles la<sup>a</sup> in Euders* [Bd I 91] *gän*. GJKuhn 1806. 'Leute von' der behägligen Sorte, welche viel auf ihrer Sache halten, daneben nur tun, was sie müssen, das Übrige schlitten lassen.' GOTT. *Ig glaube, mi<sup>a</sup> hätt das Züg noch einisch vier Jär chönne la<sup>a</sup> schlittet*, dh. den bisherigen Vertreter im Grossen Rat für eine neue Amtsdauer bestätigen. CWIEBEL 1888; ähnl. wiederholt. *Alles müessit-mer la<sup>a</sup> schlittet*, beim Einrücken ins Militär während der Heuernte. EESCHMANN. [Es ging rückwärts auf dem Bauernhofe] *vil Keiner mer zum Zügi g'luet het, wil Jede d' Sach het la<sup>a</sup> schlittet*. JREINH. 1905. [Des kranken Gliedes wegen] *zum Dokter z'gü isch-es im sin nid deriert g'si<sup>a</sup>, und<sup>a</sup> er löt di Sach schlittet*. SGFELLER 1919. Spez. 1) die Schuldbetreibung, den Konkurs über sich ergehen lassen S. *Er löt's lö schlittet*. [Schuldnere] *Jete mues-er* [der Wucherer] *Nüt ha<sup>a</sup> [bekommen], ich lö<sup>a</sup> schlittet*. JHOFST. 1865. — 2) hingehen lassen, von einer Behörde, einem Vorgesetzten. *Si hei<sup>a</sup>'s lö schlittet*, die Behörden das Vergehen B. 'Tag lang liess ich [in der Schule disziplinarisch] Alles schlitten, ward dann wieder einen halben streng.' GOTT. S. auch *Gusli* (Bd II 475 u.). Vereinzelt *es schlittet witer*, geht weiter: 'Wenn man nicht Fehler in der Jahresrechnung gefunden hätte, so wär's [die Misswirtschaft] *witer g'schlittet*.' ZStdt. — b) tr., *es schlittet-e<sup>a</sup>*, wenn Einer auf den Hintern fällt und rutscht NdW (Matthys). Uneig. *Es hed-e<sup>a</sup> g'schlittet*, herumgeworfen, es ist ihm schlimm ergangen. ebd.

Ausserschwyz, ist in den WEB. fast nur 'schlitten' belegt (z. B. in unser Bed. 2 a, für die bei uns ebenfalls nur diese Form bezeugt ist); vgl. Gr. WB. IX 755 (aus Frisch und nd.); Martin-Lienh. II 476 (aus Murner bei ChSchmidt 1901, 306, in der leb. Ma. auch, auf den Eise rutschen); Fischer V 947 (vereinzelt); Follmann 450 (auch in unser Bed. 1a); als Lehnwort aus dem Schwyz. und Els. in frz. MAA. bei ETappet 1917, 150. Im Els. (aber wohl auch weiterhin) daneben das intensive *schlittet* (bei Martin-Lienh. aa0, in unsern Bedd. 1a, 2a und b. 3), auch = 'Schlittschiff fahren' und an grossen Holzschuhen mählen (z. B.). Bei uns dringt mählen *schlittet* in Bed. 2 b gegenüber *schlitten*, *unten* (in mählen) Angaben aus B.; GStdt; ZStdt), infolge von Dialektmischung oder aus dem bei uns als Schriftform gebrauchten *schlitteln*, dass *schlittet* einst auch in G verbreitet war, zeigt der altbezeugte Familienn. u. *schlitten*. Nur in den oberschwyz. kantonen

erscheint *schlitten*“ (vgl. zur weiteren Verbreitung die Ann. zu *Schlitten*), kaum die vom a-Stamm *Schlitta*“ zu erwartende alte Bildung, da in einzelnen MAA. verbale Ableitungen mit *a* sich stark ausgebreitet haben (vgl. zB. *Gl postum*“ neben *uberschlitten*“ Bd IV 1797. 1905). Das engste, nicht räumlich, aber geschichtlich zshängende Gebiet hat *schlitten*“, mit sekundärem -m-, wie der Pl. *Schlittma* (s. *Schlitten* mit Ann.); die gleiche Verbreitung zeigt *schlitten*“ (neben sonstigem *schatte*“, *schuttin*“), mit -tim- aus älterem -tr- (s. die Ann. Bd VIII 1495 o.).

a b c: 1. entspr. *schlitten* 1a. Bei geeignetem *Schleif* werden schwere Lasten (Heu, Holz usw., Kurgäste) *a*hri- oder uehig<sup>9</sup>schlittend. BÄRND. 1908; vgl.: Berghen, welches von den Heubergen ... im Winter heruntergeschlittet wird. Gr Sammler 1809. — 2. entspr. *schlitten* 3 a α. Auf einem glatten Felsen, der Treppenlehne a., Belustigung der Kinder BS.; SonR. Von Sachen. *Holedjutz!* jez si-si [mit Butter geschmierte Pillen] a<sup>9</sup>heherschlittet wi-ne<sup>9</sup> Bits *Seifen* uber nes nasses Wöschbrött. SGELLER 1921.

üs: 1. entspr. *schlitten* 2a. Dünger auf der *Mistbinne* [Bd IV 1291 M.], ausschlitten<sup>9</sup> GMS. — 2. entspr. *schlitten* 2a. *Hut wert* üsg<sup>9</sup>schlittet ThArb. — 3. mit dem Schlittenfahren zu Ende sein *Z. Jez ist üsg<sup>9</sup>schlittet*, bei Tauwetter. — 2 nach *ses-jaren* 1c (Bd I 897).

furt: entspr. *schlitten* 3 a γ. *Dewüg* isch Das furt<sup>9</sup>schlittet; *Tag für Tag* [ging es denselben Gang]. JREIN. 1901. Syn. im alten Tramp furtgan. — zu o. hin: entspr. *schlitten* 1a. „Da man ... die Reckholder einntwiders zuohin treit oder auch schlittet“, zum Fastnachtfeuer. FRED. 1601.

Schlitter ThErm., Schlitter BGR. (zu *schlitten* 2b), Schlitter BGR. (zu *schlitten* 1a), Schlitter<sup>9</sup> GrPr.; WtV. — m. (f.): 1. Schlittenfahrer, -lenker, bes. mit Bez. auf Horn- (oä.) und Kinderschlitten. aaOO. Schlitter<sup>9</sup>, Teilnehmer(in) an einer Schlitt-Part (Bd I 1036) GrPr. (B.). Traharus, Schlitter. DENZL 1666/1716. S. noch Bd VIII 1242 u. (WtV.); Sp. 780. Insbes. von einem best. Beruf: „Wagner“ und „Schlitter“ hießen Fuhrleute, die gleich den „Säumern“ den Warentransport auf grössere Strecken besorgten. SPRECHER 1875, 254/7. — 2. -ter, Hobel. oO. — Vgl. Gr. WB. IX 755; Sanders II 2, 962 (Schlitterer, -tner, Schlittenfabrer aus Klopst. und Voss); Martin-Lienh. II 476; Unger-Khull 544. Zur Berufsbezeichnung der Familienn. Schlitter Gl, nach Leu, Lex. (o. „Schlitter“) seit 1444 bezeugt; vgl. noch: „Cristen Schlitter.“ M. XV., SchwMa., Fridin Schl. von Glarus. 1478. Z RB.

Erz-schlittern: wer auf einem Hornschlitten berufsmässig Eisenerz vom Gozen zumal *schlittet* (Wsen 1870, 233 ff.) GSA.; vgl. *schlitten* 1 a β (Sp. 781 o.).

Holz-schlitter: wer (mit dem Handschlitten) Holz *schlittet* BS. (Bärnd. 1922). — Bei Sanders II 2, 962 aus Tschudi, Tierl. (-schlitter).

schlitteren. Nur in der R.A. Etw. *schl. lö*, der Sache (zum Verderben) ihren Lauf (zB. untätig den Konkurs über sich ergehen) lassen GW.; TnMü. (-e); Syn. *schlitten* 3 a γ.

Abhd. „slitaron bzw. -en (vgl. ags. *slidran*, engl. dial. *slidder*, gleiten); vgl. weiter Gr. WB. IX 758; Martin-Lienh. II 443 (auf dem Eis rutschen, im Schlitten fahren); Müller-Fraureuth II 443 (ausrutschen; Falk-Torp 1911, 1072 (nordw. dial. *slidun*, gleiten). Zur Nebenform *schliden* (Sp. 85 f.) vgl. *schleiden* neben *schleier* (Sp. 766). Die Angabe von ThMü., die sich nicht bestätigen liess, gehört hieher, wenn -e- als -e- zu fassen ist; -e- kann aber auch -e- meinen (in diesem Falle gehört die Angabe zu *schleiden* Sp. 764/5). Zu einer Abl. von *schl.* in der Sp. Bed. „gleiten“ wohl die ONN. Schlitteren<sup>9</sup> ApBühler (in der Schl. Leu, Lex.), Schlitterich<sup>9</sup> AnThal.; auch, im Schlitter<sup>9</sup>

ApGais (Leu, Lex.) ist wohl eher so aufzufassen als auf einen gleichlaut. Familienn. zu beziehen.

Schlittete<sup>9</sup>, Schlittete<sup>9</sup>, Schlittene<sup>9</sup> f.: 1. a) *Schlittete*, entspr. *schlitten* 1a, das Ziehen auf Schlitten<sup>9</sup> B (Zyro). — b) *Schlittete* B (Gotth.); GrKl. (-ede), *Schlittete* BsWint.; Blütz. (Bärnd.), Schlittenfahrt im Rennschlitten; Syn. *Schlitt(en)-Fart* (Bd I 1036; auch GSA.; ZeMenz.), -Parti (Bd IV 1624). „Ich rede hier ... nicht von Schlärplene, welche für Nichts Sinn haben als ... für das, was sie um den Leib legen und in die Haare tun und allfällig noch für ein Fahri, eine Schlitteten, ein Musikfest oder einen Schiesst.“ GOTT. — c) *Schlittete*, das gemeinsame Schlitteln der Jugend auf Kinderschlitten GT. und weiterhin; vgl. *Wett-Schlitteten*. — 2. a) *Schlittete*, -a BE., G., Lau. und lt Zyro; FJ.; Gr (Tsch.), so Cast., ObS.; GW.; WLö., *Schlittete* BSI. (Im Ob.), ein Schlitten voll Holz, Heu usw., auch *e*<sup>9</sup> Schl. Buebe<sup>9</sup> W; Syn. *Fert* II (Bd I 1038); *Ledi* (Bd III 1074). Jmd hat eine ganze Schlittete altes [Dörr]-Fleisch [aus dem Dorf] herausgezogen. LÖTSCHEN 1917. *Wo-mich* d Schlitteten üsg<sup>9</sup>jagt *u*<sup>9</sup> mit-mer uher d’Fluch üs welle<sup>9</sup> het, ist mir ein Kamerad zu Hülfe geeilt. SGELLER 1919. *D’Schlittete* aufgügere, das Schlittenfuder noch auftrumen GrCast. (Tsch.). S. auch Sp. 301 u. — b) „so viel Ware als man mit einem Pferd auf einem Schlitten führen kann GL; Gr (D. It. b.); L; Ze; Z<sup>9</sup> (St.). „Ein Fuder [Hölz], was man hier [in Grd.] eine Schlittete nennt (d. i. so viel man mit Einem Ross und Schlitten auf einmal bequem wegführt), besteht in einem Tannenbaum, 18 Schuh lang und etwas mehr als 1 Schuh dick, und kostet ... ca 1/2 fl.“ Gr Sammler 1806. — Zu Bed. 1 b vgl. auch eng. *schlittada*, -eda f., traditionelle Schlittenfahrt der Jugend zur Neujahrszeit; s. AIV. II 147; XIX 25 f.

Fuess-, fuosschlyttet: eine gewisse Last. „Wer im Bannwald Holz schlägt, wird gebüßt:“ ein fuoder 10 schilling, ein karret 5 schilling, ein schleikbom 3 sch., ein ledi 2 sch., ein f. 2 sch., ein burdy 1 sch. 1378, AAB. STR. — Hieher oder m.? Eine Schlittenladung, die man zu Fuss (ohne Gespann?) wegschaffen kann?

Here-, Hereschlittete: für den Priarr bestimmte Schlittenladung Holz GRA. (Tsch.). — Wett-, Pl. *schlitteti*: Wettschlitteln der Kinder. BÄRND. 1908.

Schlotten f., Pl. *Schlotti*: weite altmodische Jacke BHA. Die Schlotti sin firäs es gäbigs Trägen dō sō im Summer zem Herwen. — Nebenform zu Schluten. Vgl. *schlod-*, *schlod-* (Sp. 86. 87/91), auch *schlaud-* (Sp. 84 f.), weiter *schlett-* (Sp. 764), *schlotz-*, auch *schod-*, -tt- (Bd VIII 276. 1529). *schlotten*: schlotten B, so Be. (Dän.). Sa. S<sup>9</sup> [die Geister] he<sup>9</sup>mu gueten Abend botten, den Meisterchmüechet het’s anfnah schl. JJ Romanz 1864 (BSA.). — Vgl. „herzschlotten“ in einer Quelle von 1400 bei Gr. WB. IX 785.

Schlottler m.: 1. konkr. a) alles Weite, Hängende<sup>9</sup> AA (Rochh.). Spez., hängender Rötz, Geifer. ebd. — b) Hosenbein GrObS. Syn. *Hosen-Ge-schlötter*. — c) Frauenhemd ohne Tätzli (Bündchen an den Armeln) GrCast. — 2. a) Schlottelfrost AA; Af; Bs; B; GrHe., Pr.; SchwMuo.; Tn; Z. Der(r) Schl. ha<sup>9</sup>. Auch: in *e*<sup>9</sup> Schl. cho<sup>9</sup>, *e*<sup>9</sup> Schl. übercho<sup>9</sup>, im Schl. si<sup>9</sup> GrHe., Pr. *E*<sup>9</sup> ganz ganz chiv’s Bettfläschli zum der Schl. we-tribe, wenn Ann fast verfräre will im warme Bett inne. A TöBLER 1909. — b) (Zittern, Beben aus) Angst, Furcht AA (H.); Bs; B; GrNuf., Pr.; SchwMuo.; Tn; UWE.; Z; wohl allg. Der(r) Schl. ha<sup>9</sup>, übercho<sup>9</sup>. *Ei<sup>9</sup>m* *e*<sup>9</sup> Schl. a’hänge<sup>9</sup>, Furcht einflössen BSStd. „Wobei



[beim Anblick der Kosaken] zuerst den guten Schweizern ein Schl. mag angekommen sein.' 1813, Bs. 'Die Alten [alte Pfarrherren] muss man austerben lassen, ihnen bloss, so lange sie leben, alle Tage den Teufel im Gütterli zeigen, damit sie das Maul halten und nicht aus dem Schl. kommen.' GORR. '[Käthi und ihr Enkel] erholten sich langsam, der Schl. [vor den bösen Geistern] verliess sie jedoch nicht, mit Beben giengen sie weiter.' ebd. 'Das Erziehungs-Departement wagte es auch nicht einmal, die eingeford[er]ten Wünsche des Volkes in Bezug auf das Schulwesen aufrichtig und ehrlich bekannt zu machen, so schlottete es vor dem Volke. Dieser Schl. rächt sich nun, denn die Säumnisse im Bildungsgang werden jetzt dem Erzieh. Depart. und nicht dem Volk zugeschrieben. Aber so ist es halt im Canton Bern, je unverschämter Einer ein Geschrei erhebt, desto mehr schlottet man vor ihm.' ebd. 'Bald wird überall mit der Verführung von Beifutter begonnen werden, damit die an einigen Orten etwas niedern Heu- und Emdstöcke nicht schon vor Lichtmess den Schl. bekommen.' B.blätter für Landwirtschaft 1892. *Aber bim erste Blick ... chunt-ere sö-ne Schl. in d'Chneu, dass ...* FOSCHW. 1919. S. noch *gucken* (Bd II 572 o.); *Sichlen* (Bd VII 189). — 3. nur Dim. *Schlötteri* (bw. -e) a) anzügliche (derbe, nicht eben ehrenrührige) Bemerkung, Spottwort, bes. auch Spitz-, Übername Bs. *Armi Schlucker, Falliten und Lumpen hei* [bei einer Wahl] *mänge Röt us'teilt und Schlötteri hig'no.* BREITENST. 'Das schlötteri, spätzle, schmütz-wort, aculeus et maledictum.' FRIS.; MAL.; s. noch *Schlötterling* 5 a. *Schlötteri macher* Bs. *Er macht doch numme zue Allem sini schöfeler Witz und Schletterli, wie-n'er's im Bruch het.* BREITENST. 'Einer von Hans-heiris Freunden machte zuerst allerlei neckende Bemerkungen und Schlötterlein über dieselben, die nicht viel zu bedeuten hatten, wie: Lueget auch wie arig, Die hat die Nase über dem Mund und den Mund unter der Nase, oder andere dergleichen Anzüglichkeiten.' ebd. *Und wenn er Mannsbild numme dur'ch'göt und Epper baresar am Fenster stöt, do meint-me' jede'fall, er käm express, macht Schletterli und alli Matig'späss.* RKELTERB. *Ein'm er Schlötteri* (oder Pl. *Schlötterli*) *ar-henke* 1), einem Vorübergehenden einen Schimpfnamen anhenken' Bs (Anon.). Einen mit Spottreden überhäufen; Einem Übles nachreden Bs. *Er hänkt alle Läte Schlötteri und Übernamen ar* Bs (Seiler). *Wenn Einen imen Ere'ma' er Schlötteri ar-henke* kann, *do spart'er's nit, 's wird 'druckt* Bs (Hagenbach). [Narr:] Ich bin sonst gar ein witzig man und nimb mich doch narren wyss an, will aber nit sin grober schwänken, niemandt kein schlötterlin anhängen.' MONE, Schausp. (XVI, B). 'Eim ein schlötterle anhenken, einem ein böss geschrei machen, inurere notam; ein ewigs schlötterle anhenken, inurere aeternas maculas alicui; im selbs ein schlötterle anhenken, sich selber geschenden und entueneren, infigere sibi turpitudinem; oblinere alicuique atris versibus, mit schmächlichem schreiben ein ein schlötterle anhenken und schmächen.' FRIS.; MAL.; s. noch *Schlötterling*. 'Gleich rächung hat es auch in empfangung des h. sacraments des leibs und bluts Christi, da er [ein Kapuziner] sagt, wir [Reformierte] gangind harzuo, als wenn man ein spend ansteile, will also ganz spöttlicher weiss den [l. dem] h. christenlichen bruch des sacraments ein schlötterli anhenken.' 1589, ZELLW. Urk. 'Dass er ... so eiferig ist, der hl.

Schrift immerzu faule Schlötterlein anzuhenken oder schmächlich zu reden, indem er sie mit solchen Titlen bekrönt.' VOLLENW. 1642. 'Einem ein Schlötterlin nachschlagen oder anhängen' Bs (Spreng); s. Sp. 463. — 2) Einem *er Schlötteri ar-henke*, Einem was weis machen' Bs (POchs). 'Ein schl. an sich han', einen sittlichen Makel; 'Integri status homo, der nit ver-lümbdet ist noch kein schlötterle an im hat.' FRIS. — b) Denketzettel. *Er Schlötteri übercho:* *Aber si will nit Meier haisse, wenn der Möler* [für eine ihr angetane Beleidigung] *nit auch noch si Schlötteri uff der Buggel überkunt.* SCHWZD. (Bs); sie bringt ihn dafür später in Lebensgefahr. 'Einem ein schlötterli schlagen, setzen.' 'Es klagt UBrager uff die Buscheler gebrüeder ... *da sz ... uff der kürsiner stuben ze-nacht gessen habint; also habint die Buscheler mit des stubenknechts knecht gespielt; da rette der Buscheler ... zuo dem stubenknecht; du hast es verloren. Da rette der knab; ich hab es nit verloren. Da rette der ander Buscheler zuo sinem bruder; kanst im denn nit ein schlötterli setzen? Also rette der obgenant Brager; worumb sölt er im denn ein schlötterli setzen, so ir im das gelt darzuo angewinnent? Do rette der Buscheler zuo im: es gat dich nützig an. Rette der Brager: es gieng mich joch an; weltint ir im ein schlötterli setzen, mücht ich denn, ich welt darvor sin.' 1454, Z RB.; vgl.: 'Da zugt [= -kt] ich und kart mich und im keren stach ich leider den Hans zuo tod und weich damit; da schreig Hans sin bruder an und sprach: louff und stich den boswicht! Aber er bezoch mich nit, ich rett aber zuo im: samer Gott! last du dich harzuo, ich sett dir ouch ein schlötterlin [!].' 1479, ebd. 'Uff das redte Müller zuo im: du hast mir ein spetzli geschossen, und kemest du, da es mir eben were, ich wolte dir ein schlötterli darumb slachen.' 1459, ebd. 'Einem ein schlötterli halten müssen', von Einem Eins abbekommen, Einem erhalten müssen. 'Man sol nachgan und richten, als HMerkli sinem wib ein bein mit einem slegel zerslagen ... het. [Ein Zeuge sagt aus:] Da battent sy inn ... das er sy zuo im neme und ir fründlich täte. Also nach vil worten, da rett HM. uff den eid ... er vergeb es ir niemer und sy müesse im darumb ein schlötterli halten, ein recht gnots, und sölte es inn sin haupt kosten.' 1431, Z RB. 'Do sprech er: Ich han inn redlich angegriffen, won ich han minem gevatter D. und sinem wib ge-seit, er müess mir ein schlötter[li] halten, und sölt ich es im ein jar nachtragen.' 1450, ebd. 'Nach der stallung rette der obgenant HFank zuo dem genanten Fryman fräinlich: du muost mir ein schlötterli halten, und stündint wir noch einest mit einandern in stallung.' 1464, ebd. — 4. pers. a) 'Kerl in zerrissenen Kleidern W', physisch und moralisch nachlässiger Mann WL6. — b) Stellvertreter des Paten (Synn. s. Bd II 531 u.); Pate, der Nichts grät Aa (Rochh.). — 5. = *Schlötter-Milch* 1 (Bd IV 205) GrNuf. (A. XIX.; nicht alg.). — Vgl. Gr. WB. IX 785 (bes. Bedd. 1, 2, 4, 7). Bed. 1 b (auch bei Gr. aA.) wohl abgekurzt aus *Schl. Hosen*, *te viedli*, aus einem *Schl.-Schäpen*, 4 b sicher aus *Schl.-Gottge*; vgl. *Schab-tera*, Brantmutter bei Schöpf 624, Das Dim. (unter 3) bedeutet eig. Klapper; vgl. Gr. aA. (Bed. 2) und *Schlötterlein*, *Schlötterlein*, -6- f. edd. 651 f. (wo ein weis. Beleg aus Thurneisser). 788, auch Martin-Lienh. 11476; *Schlötterlein* 1291, 305. Bed. 5 auch bei Fischer V 953 (Bed. 8).*

Hose-'. *Der H. ha'*, von einem Betrunknen Tu Hw., uneig. mutlos sein Zsth.

Chnû-: eig. und uneig., = *Schlotter* 2b B; Tn; Z. — Auch tirol. (Schöpf 624).

G\*-schlotter n. 1. a) von irgend einem schlampig angezogenen, schlecht sitzenden Kleidungsstück GStdt; UWE. *Das ist es G.!* — b) Überhose von Melker BG. (Bärnd. 1911, 429); vgl. *Hosen-Ge-schlotter*. — 2. = *Schlotter* 2b. *I<sup>ch</sup> troue-mi<sup>ch</sup> eine<sup>we</sup>g nid* [ein Mädchen um die Ehe zu fragen]; *Das gâb es G. u<sup>nd</sup> G'staggel! i<sup>ch</sup> schwitze<sup>n</sup> scho<sup>n</sup>, wenn-i<sup>ch</sup> nume<sup>n</sup> dra<sup>n</sup> dânk<sup>e</sup>.* FSTAUFFER 1917. — 2. Bed. 2 bei Gr. WB. IV 1b, 3923; Fischer III 478.

Hose-: von schlecht angezogenen Hosen (die schlampig herabhängen, deren Laden geöffnet ist), bei kleinen Knaben BMüchi. *Das ist es H.!* — Nerve-: Nervenerschütterung BHerz.

schlotteracht: schlampig BGr. Eine Person, die *schl. daharchund*. BÄRND. 1908.

Schlottere\*, lt Tscheinen *Schlottira* — f.: schlotterig, liehlich gekleidetes Weibsbild U, „Weibsperson in zerissenen Kleidern W“, zerlumptes Weibsbild W (Tscheinen), unordentliches, unreinliches Weibsbild W (nach andrer Angabe). — In andrer Bed. (Braut-mutter) bei Schöpf 624. Vgl. auch *slotr<sup>i</sup>*, nachlässig gekleidetes Frauenzimmer, und das Vb *slotr<sup>i</sup>*, einen Frauenrock durch Nachschleppen beschädigen, im Patois des BJura (ETappolet 1917, 151).

Wiener-: scherzh. für Zither B (EFriedli).

schlottere\*, in BSi. (ImOb.); WLö. und lt Tscheinen *schlottre\** (bzw. -u(n)): 1. a) wackeln, von losen Balken, Türen, Geräteteilen (zB. der am, Worb nicht feststehenden SENSE) GrNuf, von Fenstern SDorn. Syn. *schlotteren* 1, *lodelen* 1, *loderen* 2, *lottelen* 1, *lotteren* 1 (Bd III 703, 1100, 1503). „Weler müller, meister oder knecht, sinen wagen fueret in unser stat und den nit besorget, in semlicher mass das da Brett slottret und die lüt töibet, daz der 10 stöbler unsem seckelmeister geben sol, als digk er das tuot.“ 1403, B StR.; *schlottret*: B StStatz 1539. S. noch *lodelen* 1. Etw. *schl. lā<sup>n</sup>* 1) eig., von einer betrügerischen Manipulation des Müllers. SCHACHZABEL; s. *Buchs* 2b (Bd IV 1000) und vgl. *Schlötterlen* a. — 2) uneig., einer Sache den Lauf lassen GrNuf; Synn. Sp. 782o. *Lā<sup>n</sup>'s schl.!* — b) schlampen, von zu weiten, nicht anliegenden Kleidern BSi. (ImOb.) und lt Zyro; GrFid., GrSch., Jen.; Sch Kl., St.; Th; Ndw (Matthys); UWE.; WLö. und lt Tscheinen. Synn. *lottelen* 2, *lotteren* 2 (Bd III 1503 f.). *Mi<sup>r</sup>s Zueut hed allig g'schlotteret, doch jets, sid Alls nur hotteret, trüü<sup>t</sup> s' Eime<sup>r</sup> spitz, der Ander lang, und Mänge<sup>n</sup> wöt und Mänge<sup>n</sup> trang* 11. JBHFFL 1813 (in der Charade von den Schweizerhose); erklärt als „weit sein, sich hängend bewegen“. *D's G'wand tuet-mi jets völig am Lāb schlottur<sup>n</sup> W* (Tscheinen). *Es schlotteret Alzen (Alis) an-em*, von einem Abgemagerten, von einem Mann in zerlumten Kleidern BSi. (ImOb.), von einem Abgemagerten Gr; Sch; Th. „Schlotterende kleider, weite oder lucke kleider, die nit aufgestützt sind, fluxa vestimenta.“ FRIS. (schon 1541); MAL. Auch mit pers. Subj. *Er schlotteret*, von Einem, der aus den Kleidern fällt Gr. Von der Haut. „Sein [des Walfis]s] haut lampet oder schlotteret nit, wie an anderen tieren als an ochsen lampend die wammen aben, sonderlich am mageren vich ist vil leerer haut, aber an disem vich nit.“ LLAV. 1582. — c) mit d<sup>er</sup> Beine<sup>n</sup> schl., sie bewegen, schlenken. *Was het-er [der Liebhaber] bider tö<sup>n</sup>? Er het en Furz i<sup>n</sup> d<sup>er</sup> Hose<sup>n</sup> g'wö<sup>n</sup>, er schlotteret*

mit d<sup>er</sup> Beine<sup>n</sup>, er meint, er sei diheime<sup>n</sup>, aus einem Volksreim. MESSIKOMMER 1909. *Das ist* [von Seiten eines Liedersängers] *es Fleugaste<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup> mit den Arme<sup>n</sup> u<sup>nd</sup> es Manövere<sup>n</sup> mit d<sup>er</sup> Beine<sup>n</sup>, bā<sup>n</sup> het-er d<sup>er</sup> Fuess g'lüpft oder mit d<sup>er</sup> Chneue<sup>n</sup> g'schlotteret, bal<sup>2</sup> der Bāch verha<sup>n</sup> oder der Rügg<sup>n</sup> g'striche<sup>n</sup>.* SGFELLER 1911. — 2. a) intr., mit pers., seltener Sachsuj., zittern, bes. vor Frost, infolge von Gemütsbewegungen (vorab Furcht), wohl allg. (auch lt St.), selten auch vibrieren infolge einer körperlichen Erschütterung, so SchHa. „Trepidare, zittern, beben, schl.“ DENZL. 1677. „Bebe, zittere, schlotere, trepidare.“ RED. 1692. *Vor Chelti schl. Si hāt a<sup>n</sup>fe<sup>n</sup> g'schlotteret vo<sup>n</sup> Fräre<sup>n</sup>.* SCHWZD. (hTh). *Schl. und fräre<sup>n</sup>* AP; B; Z und weiterhin. *Wenn-d<sup>e</sup> nū<sup>n</sup> nū<sup>n</sup> nū<sup>n</sup> öppe<sup>n</sup> z<sup>i</sup>fräre<sup>n</sup> oder gar z<sup>i</sup>schl. chumst.* WMÜLLER 1918. S. noch Sp. 62o. „Schl., als von frost oder schrücken, tremere, trepidare; der kalt luft machet schl., aura frigida concitat artus.“ FRIS.; MAL. [Er] habe geschlotteret und gefroren, sich hinter den Ofen gelegt.“ 1701, Z. „Selbiger [Handwerksbursche, der nachher tot aufgefunden wurde] habe zitteret und geschlotteret und den Schaum vor dem Maul gehabt.“ 1703, ebd. *Schl. vor Angst uā. Mer händ scho<sup>n</sup> lang echli<sup>n</sup> g'schlotteret druffi<sup>n</sup>,* aufs Examen. MESSIKOMMER 1910. [Beim Photographen:] *Hansli, schlottere<sup>n</sup> nū<sup>n</sup> so schü<sup>n</sup>ch. li<sup>n</sup>!* *'s tuet-der g'wüss ke<sup>n</sup>s Bützli wē!* EWÜTERICH-MURALT. „Der h. Basilus schrybt, vil tier, die ein guoten vorsprung habind und dem löuwen entziehen möchtind, werdind durch sin brüelen dermassen erschreckt, dass sy schlotterind und nit fliehen mögind.“ LLAV. 1583. „Demnach sähend wir, wie Gott sin volk und kirchen etwan in grosse gefaar kommen lasst, dass die glöubigen anfehend schl.“ ebd. „Vor Jnd schl.; s. *Schlotter* 2b. Vor Freude. „Ich schlotterte ordentlich vor Freude.“ GOTTE. ES [ein Mädchen] *het ganz g'schlotteret vor Fröid.* GRUNDER 1920. „Vor Altersschwäche zittern, fürab zitternd gehen G.“ Mit Vergleich. *Schl. wi<sup>n</sup>-es aspigs (espis<sup>n</sup>) Laub BS;* GrSch. und weiterhin. S. noch Bd VI 939 u. *Schl. wi<sup>n</sup>-e<sup>n</sup> nasses Chāb (Chālb) AP; Th; ZO. wi<sup>n</sup>-e<sup>n</sup> nasse<sup>n</sup> Hung B* (Loosli 1910), *Pudel BS.* *D's Trini hāt g'schlotteret a<sup>n</sup> wie es diuns Türgge<sup>n</sup>muess.* JÖRGER 1911. *I<sup>ch</sup> ha<sup>n</sup> a<sup>n</sup>fe<sup>n</sup> g'schlotteret wi<sup>n</sup>-es alts Mülinwē<sup>n</sup>.* JBÜRKE 1916. „So ein forcht und schrücken in einen kompt, so kan er nichts, er stadt zu schl., als ob in das feber schüttle.“ LLAV. 1583. „Ich hab geschlotteret, als wenn mich das kalt Weh schüttelte.“ GESPR. (K.) 1712. *Am ganze<sup>n</sup> Lāb, a<sup>n</sup> alle<sup>n</sup> Ghidere<sup>n</sup> schl. Mi<sup>r</sup> Bueb ...* *het* [das durchgegangene Pferd] *nit lā<sup>n</sup> gā<sup>n</sup>, bis-er<sup>s</sup> ... g'stellt gha<sup>n</sup> het,* dass es überall geschlotteret hat, rühmt Anne Bābi. GOTTE. Mit Sachsuj. (Körperteile). „Vor acht Tagen habe er eine Predigt gehabt, Leib und Seele hätte noch lange geschlotteret.“ GOTTE. *Dum Senno heind die Beir<sup>n</sup> a<sup>n</sup>g'fangu<sup>n</sup> schlottur<sup>n</sup>, vor dem Teufel.* SM. (WVt.). *I<sup>ch</sup> g'spüre<sup>n</sup> no<sup>n</sup> gā<sup>n</sup> d<sup>er</sup> Chneue<sup>n</sup> schl.* vor Schreck. JREIN. 1917. *D's Herz chlopfet-mer w<sup>nd</sup> Alls a<sup>n</sup>-mer schlotteret.* AFANKER. 1917. „Es schlotteret im sein herz, corde suo trepidat.“ FRIS.; MAL. „Die donnerkläpf machend, dass mir das herz schlotteret.“ LLAV. 1582. „Haben dem König Belsazar seine Beine zitteret und der ganze Leib geschlotteret.“ FWYSS 1673. Unpers. mit Dat. P. *Es heig d<sup>er</sup> Lüte<sup>n</sup> g'schlotteret, wo über d<sup>er</sup> Brügg he<sup>n</sup> muess<sup>n</sup>,* vor der Tiefe. EFISCHER 1922. *Es het-em g'schlotteret i<sup>n</sup> d<sup>er</sup> Beine<sup>n</sup>.* ebd. — b) tr., unpers., zittern machen BS; B, so Hk.; Gr (Tsch.);

SchwMuo. *Es schlotteret-mi<sup>a</sup>*, vor Frost Gr (Tsch.). *Es hed-mi<sup>a</sup> vor Chelti g'schlotteret* SchwMuo. *Es schlottered-mi<sup>a</sup> ganz*, vor Kälte, Schrecken BHK. 'Nun gedachte ich ans Ende des Liedes, an den Empfang daheim, es wollte mich fast schlottern.' GOTTW. 'Mädi fand, es hätte viel 'bessert, es schlottere ihn [den Fieberkranken] ja gar nicht mehr.' ebd. *Doruf, wil's-en g'schlottert het*, ich der Meister heim in's Bett. HINDERM. 1886. *Am ganze<sup>n</sup> Lib g'schlottert het es's [Jettin]*. SGFELLER 1919. — 3, brodeln, vom Ton kochender, siedender Speisen ZF. (s. Bd VII 655 u.). Hausen; vgl. *schlottern*, *schlutteren*, *schlutteren* und *schloderen* (Sp. 86). *Dem Für zueluege<sup>n</sup>, bis d' Herdöpfel schlotter-ri<sup>d</sup> Zhausen*. 'Bildere, schlottern.' DENZL. 1716. — 4, a) entspr. *Schlötter-Gotten 1-3, -Götti 1-3* (Bd II 526. 531 f.). a) als sog. *Schlötter-Gotte<sup>n</sup>* (in Bed. 2) zudienen (geschieht in der Regel von einem jüngern Mädchen) Z Limm. — ß) 'die Stelle eines Taufpaten oder einer Taufpatin für Jmd vertreten B<sup>n</sup>, so Schw. und lt Zyro; FJ.; Obw; .Z<sup>n</sup>. *Ich muess am Suntig schl.* 'Er [König Wilhelm IV. von Preussen] musste ihrem Kinde [der Königin Viktoria] Götti sein und sie schrieb einander charmante Briefchen, so dass endlich der König selbst nach England ging, statt für sich schl. zu lassen, wie er es anfangs im Sinne hatte.' N. B.Kal. 1844. 'Benz fuhr fort: Hans ist der Götti und ich schlottere bloss für ihn.' GOTTW. — γ) 'zu Gevatter stehen W<sup>n</sup>. — b) 'den Taufpaten oder die Taufpatin zur feierlichen Taufhandlung dahin- und zurückbegleiten', bei einer Taufe das Ehrengeloge bilden (von Freunden und Freundinnen der Paten, nam. lediger Paten) AA Bb, F.; VO<sup>n</sup>; S; U, am kirchlichen Tanfakte teilnehmen AA Wohl.; S; UWE., an der Taufe und an dem nachfolgenden Mahl teilnehmen AAF.; Lsemp.; SG.; UWE., einen Täufling begleiten bzw. hinter einem Taufpaten einhermarschieren und in der Kirche und beim Taufschmaus einen aufmerksamsten Diener spielen' U; vgl. auch c und d. 'Ich und mein Freund haben dem Taufgötti geschlottert.' *Ich ha<sup>n</sup> chönne<sup>n</sup> go<sup>n</sup> schl.* AAF. *Ich muess am Vieri go<sup>n</sup> Gotte<sup>n</sup> si<sup>n</sup> und 's Hanne<sup>n</sup> darf au<sup>a</sup> cho<sup>n</sup> schl.* *Ich bi<sup>n</sup> nur no<sup>a</sup> g'schwind mit 'em Babeli uf 'em Wismärt ufer g'si<sup>n</sup>, bim Pastete<sup>n</sup>-beck Atte<sup>n</sup>hofer go<sup>n</sup> Dessärt hole<sup>n</sup> f' d'Schlotterte<sup>n</sup>.* RMOHR. — c) von b nicht scharf zu trennen, am Taufmahl teilnehmen AA Bb., F.; L, Taufe feiern AA Häggel., Taufe und Taufmahl halten B (Zahner); L lt Schürmann und Zahner, einen Taufschmaus halten AA Bb., Ki., Sins, Wohl.; B (Zahner). — d) vgl. b. 'Am Sonntag nach der Taufe brachte die Patin das Kind abermals in die Kirche, um es da Gott zu opfern. Zu diesem Ende trug sie dasselbe nach der Opferung um den Altar, begleitet von allen anwesenden Jungfrauen. Man nannte dies schlottern.' BSB.† (in Ettingen noch bis A. XIX.); vgl. unter *Schlottere<sup>n</sup>* 1a. — schlottern d: a) schlampig, von Kleidern: 'Weil der Schweizer in ältern Zeiten bei den feierlichen, religiösen sowohl als politischen Festen seine weiten (*schlotternen*) Prachtkleider und vorzüglich die sogenannten Schweizerhosen anzog.' St.† — b) zitternd. *Mi<sup>s</sup> schl. Gangwärg.* JÜRGER 1920. *Jez lueg de<sup>n</sup>, insche<sup>n</sup> Kaplä<sup>n</sup>, me<sup>n</sup> möchti<sup>n</sup> meine<sup>n</sup>, es wär<sup>n</sup> mit mögli<sup>n</sup>, dass Der uf schöne<sup>n</sup> schl-e<sup>n</sup> Beine<sup>n</sup> und öni Wäg es<sup>n</sup> früe vom Platz iecher<sup>n</sup> hätti möge<sup>n</sup>.* ebd. 'O wie bin ich [das personifizierte Graubünden] ... wurmstichig, löcherig und durchsichtig, veraltlich, schlotterend und unrichtig.' 1618,

ZINSLE 1911. Vor Furcht; s. Bd IV 2740. 'Aller in der Finsternuss und den kalten Schrecken des Todes von Natur sitzenden und schl-en Seelen.' JJUL. 1718. Mit verschobener Beziehung. 'Die schl-ende Forcht des bevorstehenden Todes.' JJUL. 1718. 'Mit schl-endem Schrecken ... ausrufen.' ebd. — *Schlottere<sup>n</sup>* n.: entspr. *schlottern* 4b und c AAF. (WMüller); S; Uw. *Das ist noch<sup>n</sup> an es Schl. g'gange<sup>n</sup>. Wer umme<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup> ist, hed<sup>n</sup> müesse<sup>n</sup> mitmacher.* WMÜLLER 1908. '1772 erschien die höchst weise Verordnung, dass das sog. Schlottern bei Kindestaufen gänzlich soll abgestellt sein.' ATTENB. 1829.

Mhd. *slotten*, zittern; klappern; schwatzen; in Bedd. 1 und 2 bei Gr.WB. IX 789 92 (wo noch einige Schweiz. Belege); Martin-Lienh. II 476; Fischer V 953. Bed. 3 durch Übertragung des Tons loser fester Körper auf Flüssigkeiten, die einen ähnlichen Schall verursachen. Bed. 4 durch rückläufige Ableitung aus *Schlottere<sup>n</sup>*, *schlottern*; vgl. dazu schwab. (in Ringenweiler bei Ravensburg) 'Hochzeitgeschenke machen wie die Anverwandten' (Fischer aO.), auch Gfd 60, 29, 160. Zuname: 'Els Kellerin, genannt Schlötter-Elsi.' 1539, ZRB. Vgl. auch die Ann. zu *Schlottere<sup>n</sup>*. Hierher wohl in ONN. 'Schlötter-Boden' AAEf. 'Moos' ZWIT., viell. auch Schlötter-Mos' Blandiswil, in der Schlöttere<sup>n</sup> BRötenbach; vgl. aber *Schlötter* (Ann. zu Schlott 1), Schlöttere<sup>n</sup> (Sp. 761/2).

ume<sup>n</sup> umh-gschlottrun: vagabundieren WLö. — umenand-: (vor Frost) schlotternd umhergehen. *Under de<sup>n</sup> Rège<sup>n</sup>schirme<sup>n</sup> u.*, infolge nasskalten Wetters, von Kurgästen. FOSCHW. 1918. — e-r-: = *schlottern* 2b SchwMuo. *Es hed-mi<sup>a</sup> vor Chälti schlotteret.* *Der Tunder hed 's Hüis erschlotteret.*

ver-: 1. vor Frost umkommen AABb.; SCH (Schwz.); Z (ESchönenb.). *Ich fräre<sup>n</sup> sö, ich verschlottere<sup>n</sup> schier* AABb. *Dass d'nid verschlottrist in [f] Schmö und Wind, pack d'r Mantel dö r<sup>n</sup>.* SCHWZ. (SCH). *Lueg d'Vögel dussen uf 'em Ast! Si träre<sup>n</sup>d und verschlottere<sup>n</sup>d fast!* ESCHÖNENB. (ESCHM.). — 2. ein Kind v., seine Taufe feiern. *Du hest-mi<sup>a</sup> ag'fragt, was us dem Chind worde<sup>n</sup> sig, wo dö sö grössartig verschlotteret worde<sup>n</sup> esch* L Wigg. (Luzerner Landbote). — In andrer Bed. bei Gr. WB. XII I, 1113 (aus Stieler).

zer-. Nur im Ptc. *zer-schlottetet*: verlostet BHA. Schlötterer m.: = *Schlötter-Götti 2* (Bd II 531). Diener des Taufpaten Nw (Matthys). — In andrer Bed. bei Gr. WB. IX 786.

Schlottere<sup>n</sup> AAF.; B (lt Zahner), *Schlotterte<sup>n</sup>* AABb., Ki.; BSB.; B (Zahner); L, so Ber., G., Semp.; Nw; UWE.; U; Zg., *Schlottere<sup>n</sup>* VO<sup>n</sup> — f.: 1. a) Begleitschaft, Geleite der engern Taufgesellschaft (Täufling, Eltern und Paten), bestehend aus Freunden und Freundinnen der Paten, aus Verwandten und Bekannten L, so Semp. und lt St.; Zg (St.), aus Jungfrauen bestehendes Geleite der Patin beim Opfergang um den Altar, den sie mit dem Patenkind nach dem Offertorium des Priesters acht Tage nach der Taufe ausführt BSB.; vgl. *schlottern* 4d. 'Darbei [sei] auch aberkennt die so unnötig genannte Schlotterten, dergestalt, dass fürhin Niemand's mehr als die Gotten sambt des Göttin Frauen nacher Haus begleiten solle.' GR. Luxusmand. 1707. — b) (die ganze) Taufgesellschaft, Taufzug AAF.; U; Zentralschweiz. — 2. Taufbest AA Wohl.; L, insbes. Taufschmaus AA Bb., F., Ki.; B (Zahner); L, so G., Semp.; Nw; UWE.; U; Zg., 'Schmaus der Paten und ihres Geleites nach der Taufe VO<sup>n</sup>. Synn. *Chindli-Ver-trinken*, *Götti-Win*. Die *Schl.* findet im Wirtshaus statt LG. *Der Götti und die Gotte<sup>n</sup>* halten jedes getrennt eine *Schl.*, der *Götti*



(gew. im Wirtshaus) für die männlichen, die *Gotte*\* für die weiblichen Gäste L. Der *Götti* bestreitet die Kosten, bekommt aber nachträglich dafür von der *Gotte*\* ein Geschenk L; GT. „Die Schlotterten oder Kindstaufen ... Darum ertönen häufige Böllerschüsse zur Tauffeier. Nach der Taufe führt dann der *Götti* seine Götten zum festlichen Mahle, an dem neben dem taufenden Geistlichen, dem Sigrist und Organist und den beidseitigen allfälligen Ehehälften und andern Schlotterleuten auch bisweilen das Kindbettmännli bescheidenen Anteil nehmen kann. Doch wird ihm nicht, wie im Kanton Bern, am Ende noch die Bürde auferlegt, die ganze Rechnung zu bezahlen, sondern Einbünde und die Kindbetttragerinnen bringen vielmehr reichliche Gaben in seine oft dürftige Hütte.“ AFEIERAB. 1843 (L). *Er Schl. ha\** LG und weiterhin. *Händ-er e\*ker Schl.\** *Ans-ere\* rächte Schl. hed der Götti z\*letzt no\** Russelung [Roussillon, eine Weinsorte] *lo\* ufspaziere\** L. An einer *Schl.* wird Elsässer aufgestellt AA Wohl. „Die bessern [Schüler] mussten eine Schl. (Taufeten) für 13 Personen machen [berechnen], was sie Alles geben wollen, dass die Person nicht mehr als 13 Batzen zu zahlen habe.“ XHERZ. 1862. [Wirt:] Nur nicht so pressiert, Herr hübsche *Götti*, ihr werdet doch auf einmal nicht aus der *Ürti* laufen wollen; die Schlotterte kostet 32 Fr. samt dem Pferd; das Schiessen will ich an mir selber tragen.“ ZG Kal. 1881. „Die grossartigste Schl., an der ein Sarnner Anteil genommen [war die Prinzenaufe in Frankreich 1548].“ AKUCHLER 1895. S. noch *schlotteren* 4b.

Schlotteri m.: 1. pers. a) wer schlatternde, dh. lose hängende, zu weite Kleider trägt GrFid., Jen. — b) dem Zittern unterworfenen Mann GNesl. *En alter Schl.*, alter gebrechlicher Mann. ebd. [Wib:] *Ich sorg für alte Tage\* drum ... Wenn du en alter Schlottre gibst, Nüt z'bisse, z'breche\* ume\* ist, wo wüß denn ume\*?* [Mann:] *Wer seit, dass ich en Schlottre gib und dass ich so und so lang leb\** EFEUER. — 2. = *Schlottler* 2a und b Bs; GrFid., Jen.; L; G (Zahner); Z und weiterhin. *De\* Schl. ha\*, übercho\**. — Els. *Schlotteri* m. 1) langsamer Mensch 2) Zittern; *Schlottre* w., Mann mit weiten Hosen (Martin-Lienh. II 476).

schlotterig, in SuL; Ndw (Matthys, neben *schl*.) *g'schl.*: 1. a) wackelig, von Gerätschaften uä. *D'Schür* mit schlotterigem Tor. A CORR. 1860. „Das schlotterige Meerrohrgestell.“ JROOS (L). Von Beinen, Händen, zitterig. *G'schlotttrigi Bei\** SuL. *Nes brüchigs Mannli* mit dünne\* *schl-e* *Hasgstecke* beindline\*. JBRINH. 1907. *Wenn-er* mit sine\* tönne\* *schl-e\** *Bäli* mit chuerze\* tiefe\* *Schrettki* derthe\* *cho\** ist. JHARTMANN 1912. *Mini Bei\** sind nu\* *schl-e* *cho\** und welle\* der Dienst nümme\* tue\*. JYÖRGER 1920. S. noch Sp. 288u. Hierher wohl: uneig., unsicher\* Bs (vereinzelt Angabe); vgl.: *I\** [als Verliebter] *bi\** so *Schlottreg* *ond* so *müed*, *ond* was *mi\** halt nu\* *chrenker* macht, ist dass-me\* über *mi\** nu\* lacht. LENGENHAGER 1890. — b) von Kleidungsstücken (Hose, Rock), schlampig, lose herunterhängend Bs; Th; Ndw. *Es dunkt Ann* [Einen] *schier*, *D\** [der Tod] *bring* nünt *Guets* im *schl-e* *Schöpe*. SWINZ. Adv.: „Es traten eines Sonntags drei Menschen in die Gaststube; die beiden ersten waren gut, doch etwas schlottig angezogen.“ GOTTE. — 2. a) zitternd vor Frost, Angst B (Zyro); GR (Tsch.); Ndw; Z, so Bül. *Er hungrijs, g'schl-s Vögi*. A CORR. 1860. *'s Exame\** druckt der Sepp eso, und drum stöt-er so *g'schl. dö*.

MÜLL. Jugendschr. „Am andern Morgen schlich ich mit zitterndem Herzen und schlottigen Beinen des Bachschlappers zu.“ Ndw Kal. 1906. — b) „frostig“, vom Wetter. „allg.“ „Schl-es Wetter.“ „Das schl-e Regenwetter der geistlichen Bangigkeit und Trostlosigkeit.“ JJULR. 1718. — Vgl. Gr. WB. IX 787.

Schlottierig *Schlotttrig* m.: zerlumpter Kerl W (Tschenein).

Schlottlerli<sup>g</sup> -ligg m.: armer Kerl GRÖBS.

Schlotterocht: wackelig; vernachlässigt (so in der Kleidung) BHA. *Du chur\*st hitt newwen schl. derhar*.

Schlottete<sup>a</sup> f.: = *Schlotttereten* 2 L. — Wohl lautlich aus *Schlotterte\**.

Schlotti m.: leichte Ärmelweste der Frauen, ohne Taille AA (H.). Syn. *Schlutti*. — Vgl. *Schlotten* (Sp. 784); wahrsch. stammt jedoch H.s Angabe aus einer MA., die mhd. u zu o werden lässt.

Nacht-Schlotteli n.: Ärmelweste, von Kindern bei Nacht getragen AA (H.). — Dim. zu einem *Nacht-Schlotti* m.; formell auch auf ein *Nacht-Schlott\** f. beziehbar. Vgl. auch die Anm. zum Vor.

G<sup>a</sup>-schlöttler (bzw. -e) n.: 1. a) zu weites, herabhängendes Kleid B (Zyro), „laxitudo vestium“ ld. B. Spez. = *Hosen-Ge-schlottler*, *-Ge-schlottler* a (s. d). — b) oberer (weiter) Teil der Hose BSI. (ImOb.); Ndw, „das Weite, Leere, Schlumpige der Beinkleider in Gestalt eines Sackes L, zumal E.“ *Es Höseli, keins G'schlottleri dra\**. ALGASSMANN 1906. — 2. a) zerlumptes, zerfetztes Kleidungsstück BHA., „Hudelgewand“ BGR. *D\** *Schluf* ist *one\** *afen* fin *en* *G'schlottler*, *es gäbi am besten* *en* *Bozi* BHA. — b) Person in zerlumtem Gewand BGR. — c) Gegenstand, der im Zerfall begriffen ist FTaf. (zB. ein Wagen); U (zB. ein „verlechtes“, defektes Holzgeschirr). — d) schlechte nichtsnutzige Ware; oft auch von Menschen, Gelichter SchawMuo. *Es ist eben* *eso* *G.* und *eke\** *rechter* *Mann* *im Tanz* *g's\**. — 3. a) „Geleite der Taufpaten VO“, Taufgesellschaft, bestehend aus Täufling, Eltern, Taufpaten usw. Lsemp. — b) Tauffest, -mahl Lsemp. und lt Zyro.

Hose<sup>a</sup> -: a) = *H.-Ge-schlottler* (Sp. 787) BMälchi. „Im H.“, nur mit (Hemd und) Hose bekleidet: „Da seige PSchäppi einfeltig im Hosengschlöttler, one (rev.) Schu und Strümpf, us seiner Stuben aben kommen.“ 1662, Z; nachher: „indem PSchäppi barfuss, im Geschlöttler, darzukommen.“ — b) Schwinghose (vgl. *Ge-schlottler* 1b). „Dazu kommt noch, dass beim Endkampfe am Boden der Turner den Schwinger etwa im untern H. anfasst, was dem ersten von grossem Vorteil ist.“ BVolkstztg 1898. — c) = dem Vor. 1b BG., Si. (ImOb.). — d) oft im Pl., = *Schlottler* 1b; Hose äbb. BE., Si.; FJ. „Er putzt es [ein Taschmesser] ab am H.“ RGRIEZ 1911. „Das Mannenvolch in den Hosengschlöttler [sei] viel besser yg'richtet für abz'springen [von einem Wagen].“ BIELER Tagbl. 1916. „In die bräueren Hosengschlöttler und Sunntigschuh schläufen.“ ebd. „Sist werden sie denn geizt, dass ihnen das Blut d'ruch die Hosengschlöttler achenotropet.“ EMMENTALEREL. 1917. Ein Mann *isch desume\** *g'fägiert*, dass im *d'Hoseg'schlöttler* *nume\** so *g'fleutet* *he\**. SGFELLER 1919. *Er het denn blausi Hoseg'schlöttleri* *anne\** *g'har* *und* *es röts Zöttelichäppli* *'treit*. DER KLEINE BUND 1921. Verächtlich für Mannsperson: *Jedem H. süessi Auge\** *macher*. JBRKI 1916. *Es gi\** *one\** *Manne\**, *nid* *nume\** *H.* *HÄELE*EN.

„Schlötttere<sup>a</sup>“, in WLÖ. *Schletttrin* (Dat. Pl. *Schletttrinnu*) — f.: „Weibsperson in zerriessenen

Kleidern W\* (St. 2); leichtfertige Weibsperson, die bald mit diesem, bald mit jenem Bekanntschaft hat: WLö.

g\*-schlötterle\* (-e): in schlampigen Kleidern einhergehen BGR. (Bärd. 1908). *Er chund z'g'schlötterlen.*

schlötterle\*: (tw. nur noch formelles) Dim. zu *schlotteren*. 1. a) = *schlotteren* 1a BBurg. *Der Tisch schlötterlet. Es lä' schl.*, der Sache ihren Lauf lassen BG., HK. *Der het's la' schl* — b) mit der Bäne\* schl., beim Tanzen Af. Durchs hörbare Doppelieren [sollen] die Musikanten beim *Üfmache\** stramm unter sich zusammengehalten werden, namentlich dann, wenn-s' off *dem Tanzden onne\** *erfangen* e\* *Bezelz über räiss chnotterid' ond über aw\** *erfangen* mit der Bäne\* *schlötterlid'*. ATOBLER (AfV.). — 2. = *schlotteren* 2a B, so oAa.; *SchwMa.* (vor Frost an allen Gliedern beben\*); ZStdt. *Wie-n-es schlötterlet!* von einem freunden Kätchen ZStdt. *Dër het g'schlötterlet!* BoAa. Mit Sachsobj. (Körperteil). *Miner Bugglen uf dem Gring ober hein fei\** so *g'schlötterlet*, vor Freude über den guten Salami. JBÜRGI 1916. *Die Knüppen auf seinem [des massleidigen Vettergötts] blutten Plauel waggeln und schlötterlen wie Gallerickköpfl!* EMENTALERL 1917. Unpers. mit Dat. P.; Syn. *tötlören*. Den N. het's e\* *Bitz g'schlötterlet*. JJOHNER 1912. Vor sotter' *Schächromme\** *hed's jätz summe\** *Buebe* e\* *Bitz ar'fange\** schl. ebd. 1918. — 3. = *schlotteren* 3 SCHWE. (Lienert), Muo.; Z. Syn. *schnötterlen*. *Es ist es g'freuts Lose\**, wenn's *Eim\** *also schön schlötterlet im Pfändli*. Schw Muo. Im *Eiertüppli schl.*, von eingeschlagenen Eiern SCHWE. (Lienert). *Er hat seine Freude daran, wenn die Stierenaugen in dem Tellerchen schlötterlen.* LIENERT 1891. — Schlötterle\* n.: a) entspr. 1a, von einer betrügerischen Praktik des Müllers (vgl. *schlotteren* 1a); *Dër Müller kennt das Schl. im Handel grad im Ganzen*, *löt Rüchs in's Wiss ier trödele\**, *im macht's en grosse Ranze\**. NBöSCH 1892. — b) entspr. 1b. Während des Tanzes [Ländlerli] wird abwechselungsweise *g'stämpfelt* ond *g'jüchzet*. Dieses Stämpfeln nennt man mit der Bäne\* *appe'zellerle\**, *bänle*, schl., *doppelere\**. Das *Solo-Apperzellerle\** mit der Bäne\* ist eine Fertigkeit, die bedeutende Kraft und Ausdauer verlangt. Es besteht darin, dass ein Tänzer entweder für sich allein oder als Intermezzo zum Tanze neben seiner im Schritte Hand in Hand einhergehenden Tänzerin streng im Takte der Musik und ganz langsam sich vorwärtsbewegend so schnell als nur möglich mit den Absätzen wirbelnd stämpfelt. ATOBLER (AfV. VIII 11); vgl. auch ATOBLER 1909, 63 (mit den *Armer* ond *Bäner* *appe'zellerle\**).

Schlötterler m.: wer (vor Frost) zittert B. g\*-schlötterlet: brodelnd. *Er hät es par Auge\** *g'macht wie g'schlötterleti Eier im Pfändli*. MLIENERT. Schlötterligi f.: = *Schlötter* 2b. [Es] lächeret mich beim Hageli nummen im Hals hinter, wenn sie [Fürsten, deren Throne wanken] fast müssen verzittern vor Schl. und den Buchlauf überkommen vor Angst. BIELER Tagbl. 1917. — Zu einem vorschwebenden *schlötterlig*.

Schlötterli\* g., in *Schw-ing*, in AfM. tw., V. 4 — m., Pl. unver., in Stw. e\*: 1a), herabhängender Rotz. allg. — b) ekelhafter Speichel, Auswurf aus Mund oder Nase SCHW lt Kothing; NDW; UWE. — 2. Fleck, zB. von Brei auf dem Rock Aa. — 3. Pl., Geruch aus jungen, weissen, in Salzwasser gekochten Rüben Aa. Syn. *Schnötterli*. — 4. = *Schlötter* 2a und b, *Schlötteri* 2. *Wie Dër [ein*

Bauer] *g'siehd, das' der Chnëcht mit-eme\* einzige\* Föustling der gröst Ox z' Bode\** *schlahd*, *das'-er überduz drölet*, *hed-er de\* Schl. überchon*. SCHWZ. (GrPeist). — 5. a) = *Schlötter* 3a (Sp. 785), *Schimpfname*, Schandfleck\* Aa, so F., Reck., St. und lt H.; Af; Bs; GL; L; G; so O., Rh., Ta., T., W.; SCH; SCHWE., Muo.; S; Th; Uw; U; Z; Ostschweiz. *allg.* *E\* Lob d' en tüchtig\* Schl. dörkt wirkt uf*. APLETSCHER 1902. *s muss hätt Ieden öppen e\* Schl. ha\**. ALGASSMANN 1918. [Mein Buch] *ist recht hërzi\* frö*, *wenn's ... kein Schl. muss g'höre\**. PHENG. 1836. *Es gibt, besonders auf dem linken Ufer der Reuss, mehr wie eine Gemeinde, wo es oft nur wenig braucht, um einen Schl. zu bekommen, der bald genug zum Übernamen wird.* AfV. (AAf.). Bes. häufig *Eim\** *e(n) Schl.*, (alki) *Schlötterli(n)g* *ahänke\**. aa00. *Ier alli von ewer Famili, bis z'rugg zum Stinkämi, hend's allewil i' der Mode g'ha\**, *der Läte\** *Schlötterling* *ar'zhänke\** L (ERöthelin). *Dër cha\** *Nünt als alle Läte\** *Schlötterling* *ahenke\** Th. *Dofür henke-si dir jätz de\* Schlötterling\** a\*, *de heisch aw\** *gar kei\** *Sinn für Musik g'ha\**. KRHAGENBACH 1863. *D' Zuri\*bieter und d' Toggenburger und d' Schwöbe\** *hand de\* Turgäuere\** *iri g'schäidete vergunnt [und] handne\** *de\* Schl. Tröler* *ahenke\**. SCHWZ. (Th.). *Wie überall, so gibt es auch hier Ortsneckerieen, in denen man in mehr oder weniger harmloser, zutreffender, auch unfähiger Weise den Einwohnern der einzelnen Gemeinden en Schl. ahenkt.* AfV. VL. 1903. *Wenn die Frau ein Wörtlein zu ihm sagt, so hängt er [der Trunkenbold von Mann] ihr einen Schlötterling an.* NW Kal. 1905. *Dicteria dicis in omnes, du henkst yederman ein schlötterling an.* FRIS. 1541 (schlötterle\* ebd. 1568). *Die einem Ieden ein Schling anhängend; den Herrn Heinrich Thoman neentend sy Peterly uff allen Suppen, Herrn HJHoffmann die gross Brachmören, andern Herren gabend sy andere Namen.* 1644, Z. *Einem ein Schling anhenken.* MEX. 1692. Die Hexe habe dem geistlichen Herrn allerhand, wist Schlötterlig\* angehängt. 1753, ADETL. 1905. S. noch Bd VI 423u. Vereinzelt\* *Schl. dra\** *hänke\**, = *Schlängen* 4a. WMÜLLER 1903. Auch *Eim\** *e(n) Schl. näh\**, *nache'rueffe\** (GRh.; Tu; U; Z; s. auch Bd VI 707), *ar'weiffe\** (GTA., Wl.; UWE.), *säge\** (GL; Z) uä. *Das sind wiesti Chind, Die tiend de Läten alli Schlötterli\* nache'rueffe\** U. *Dö het d' Dinte'schlecker* *vor Schriber ... ar'foh weitere\** und [einem Geldbedürftigen] *allerlei Schlötterli\*ge\** *wie Fotzelpack, Fritigmännli, Geldstager, Zitabstiler nöcher\** *benglet*. JHOFST. 1865. *D' Lüt ... heim-e die ärgste Schlötterling* *nähe'rueffe\**. SCHWZ. (S.). *Sagt ihm seinen Schlötterling nicht mehr!* PILGER 1896. *Sagte der Götti oder die Mutter Etwas, so cholderte der Karli [in seiner Betrunkenheit] und warf ihnen ein Schlötterli\* nach dem andern an den Kopf.* NW Kal. 1896. *Wo Dër eme\** *fin\**, *schüner Meitli allerlei Schlötterli\* g'seit het ...* CSREIFF 1899 (GLM.). *Einem den Schlötterling offenerbarer Gottlosigkeit vorwerfen.* JJJUL. 1927. — b) böser Leumund, Brandmal (uneig.). *Wenn sy unss ein Schlötterlig köndten anhenken, sy wurdend ess nit sparen.* 1632, Z. *Nota*, Schandmase, böser Leumund, Schl-ing\*. DENZL. 1677. 1716. *Inruere notam, ein Schling anhenken.* ebd. *[Ich habe unter den Gemeindevorstehern] keinen gewusst, der nit einen wüsten Schl. s. v. an sich habe.* 1703, Z. — c) Pl., Pössen. *Im Winter wurde von unserem alten Schmelmeier alle Woche einmal abends Nachtstube\** gehalten, wobei Gesang-

buchlieder gesungen und daneben von den Buben dem Lehrer allerlei *Schlütterling*, dh. Possen gespielt wurden.<sup>4</sup> ArV. (Tu). — In Bed. 3a auch eis. (Martin-Lienh. 11476): vgl. dazu *Schlütter* (unter *Schlutter* 2) mit Ann.; *Schlütterling* (Sp. 765); *Schlütterling*; *Schlütterling* 2 (Sp. 563).

**Schlutt** m. GrChur, D., Nuf., Pr., Sch. und lt Tsch., Vassali; ZRicht., Schlutter<sup>a</sup> (bzw. -o-) f. AAF.; Ar (auch lt St.); BSi. (ImOb.); „F“; Gl (auch lt St.); Gr Chur; L, so „G.“ und lt ERöthelin; GRh., Sev., „T.“, We.; Scu (auch lt St.); ScuW.E.; Tu; WVt. (-a); Z (auch lt St.), Dim. *Schlutti* BO., Stdt. *Schluttin* W. Lö., *Schlutti* AAF. und lt Rochh.; BO. (früher allg.); GrNuf., V.; „Z“. *Schluttji* WVt., *Schlutteli* B, so E.; L (ERöthelin), *Schlüttli* Aa (Rochh.); Bs; BoE.; Gl; Gr Pr., Sch.; Scu; Tu; Z (auch lt St.), *Schlüttli* Bs: 1. wesentl. = *Schöp* 1 (Bd VIII 1006), weites, nicht anschliessendes Oberkleid, Jacke mit Ärmeln (tw. auch mit Zugbändern). a) für Mannspersonen Ar (T.); GRh., „Die *Männer-Schlutter*“ [!] ist etwas länger als der Kittel und altmodischer; sie geht darum immer mehr ab. In K. aber sagt man *Kittel* selten, sondern dafür *Schlutter*<sup>a</sup> Ar (T.). „Noch nicht sehr lange ist es, da kam er [der Ar *Milchler*] noch in der roten Weste oder in der weissegelben *Schlutter*“ mit schön gestickten Überschlagen und im ledernen Sennenkäppi zur Stadt [StGallen].<sup>4</sup> ArV. (Weites) Chorhemd, wohl scherzh. U (DrMüller; nicht bestätigt). — b) für Frauen und Kinder (hier auch ohne Ärmel) Aa; Ar; BSi. (ImOb.); Gr; L; GRh., Sev.; Scu; ScuW.E.; Tu; Nw; WLö. (erst seit etwa 50 Jahren). Vt.; Z, gew. aus leichtem Stoff (blau, weiss), in GLH. auch aus schwerem Tuch, jetzt tw. nur noch im Hause (GL; GrChur, vPr.) getragen, insbes. von schwangeren Frauen (GrPany) oder als Nachtkleid (Gr, so Chur; Z), früher allg. auch als Ausgeh-, Arbeitskleid; jetzt tw. scherzh. oder verächtlich für jede weite Jacke Scu; Z, „weites Hemd, welches, über ein anderes angezogen, kaum auf den halben Leib geht F; LG., weiter Oberrock mit weiten Ärmeln Ar; GT.; Scu, ein den Oberleib deckendes, weites, mit Ärmeln versehenes Kleidungsstück, dessen man sich im Bette bedient Z, Nacht- oder Schlafrock GL“. Vgl. JHeierli 1922, 34. 77. „Die Röcke der Weibleute hatten [im mTh um 1850] entweder Ärmel, die oben weit und faltig, unten dagegen eng waren; oder sie waren ohne Ärmel, und in diesem Falle wurde eine Schl. angezogen.“ Th Beitr. „Die schwarzleüne Jacke (*Schöper* oder *Schl-er*), die stets zum Kirchenbesuch angezogen wurde, war ausser diesem nur etwa bei Regen- oder Winterwetter im Gebrauch. Sie hatte nur 12 cm breite Vorderteile, welche Brusttuch und Nestlung völlig unbedeckt liessen.“ ArV. (SchKL). *Der Vogel ist aberheit wie er Schl-er* Ar (ATobler). *Mer chann ja die Schl-er zieh bis anno Tuback!* ZNeer. *Hest er Näsl wie-n-e Chfertätsli und er Schl-er wie-n-e B'schüttidörri*, Spinnstubens Gbuchs. *Salemeli, Toreletti, süßer Jör im Him-el g'ist, hät wider aber müeser go d'Schl-er büezer*, Kinderspruch ScuSchl. *Sammt a der Schl-er und ekei Schmalz uf der Supper*, Sprw. ArV. (oO.). „Des Winters kommen Korsetten und Schlen zum Vorschein“, bei der weiblichen Kleidung. GLHarm. 1817. „Gemacht wurden [vom Frauenverein Chur] ... Unterhosen 56 Paar, Schlütt 16, Nachthauben 46.“ Gr Mbl. 1854. „Seine [eines alten Mädchens] Schl-en und Tschöppen waren nach dem allerältesten Muster ge-

schnitten.“ Now Kal. 1906. *Sönd Ier e'fängen e' ticki Blutter e' i' euer' neumödischen Schl-en inner!* ATobler 1909. *Bi Eisin het-es gäng no<sup>a</sup> Sturm a<sup>a</sup> zeigt, bi im het's unger e'gem Schlütteli noch g'sur'et wie-n-e g'guseli Wäspere*. SGfeller 1919. S. noch Bd VIII 1004. 1010 u. „Item II sl-en“, Inv. von BKretzingerin. 1462, Bs. „N. hat der stieftochter ein schl-en zerhoben.“ 1528, Z. „Wibergess mit langen schl-en.“ Ruxf 1538. „Als sy uf das rathus kam, zerrais sy [eine Wiedertäuferin] ir schl-en und sprach ...“ Kessl. „Die wibsbilder [Wiedertäuferinnen], so vorhin ir harbändli, bendel, juppen, schluten und kragen verbrannt und hinweggeworfen, machend solchis alles widerumb zwifach, sprungend und tanzend.“ ebd. Es wirt den Bettelrögten befohlen, den Armen, so den Stock geniessen, anzuzeigen, dass sie, bei Verlust des Stocks, dass ihnen angewiesene Zeichen, die Männer an den Hüten, die Weiber aber an den Schlen tragen sollen. 1565, KWild 1847. „Syn mätz [habe] am abent ... zwo juppen und ein schl-en veruntrüwet.“ 1599, Z RB. „Verbotten sind ganz sammate Hosen und Schl-en.“ G Mand. 1611. „I Schl-en“, unter Frauenkleidern. 1629, ThTän. „[An den Tanztagen] mögen die junge ledige Manns- und Weibspersonen ... züchtig, und mit Namen die Weiber in Schl-en bekleidet, nachmittag in einer öffentlichen Tafernien zuesamen kommen und allda ... einen öffentlichen ehrbaren Tanz mit einander halten.“ 1663, 1670, G. „[Auf der Jagd habe er eine der Hexerei Angeklagte] grad vorüber gesehen, und habe die Schl-en an einem Arm gehabt.“ 1674, Ae. „[Die Mädchen sollen] ändrige (?) Bändelin hinden in Mitten an denen Schl-en nit haben.“ 1683, GWil. „Um schwarze Schnüerli auf 1 Schl-en 15 β.“ 1690, Züsers TgB. „Die Frauen vom Stand sollen ... an Schluten, Stösslen und Hemdbären mehrer nit dan ein einfacher Überschlag oder Manchet tragen.“ L Kleiderreform 1696. „Item sollen allerhand Gold-, Silber- und anderlei Spitzli und Bindellen an Kleidern, Manschetten, Schl-en, Gellern und Fürscheiben, auch die Bindellen an den Käplen, zu tragen verboten sein bei 20 Gl. Buess.“ 1704, Osw. „Schl-en und Fürgürtli“, Teil einer Braut-Aussteuer. 1715, AWild 1883. „Es sollen keine Corsets anstatt der Schl-en getragen werden von Leuten aus dem gemeinen Stand.“ G Kleiderorden. 1727. „Die aussgeschnittene Schl-en sollen als leichtfertige Trachten nit mehr geduldet werden.“ ebd. „Die Schl-en und Gölle sollen nit mit mehr als 2½ Ellen 7 schilligwertigen Spitzlenen besetzt werden, Selbiges aber von oben nur glatt und ohne Kräuss beschäben.“ 1740, Osw. „Weilen seiner Eheliebsten wegen habenden Leibsbeschwerden öhmönnlich felle, teutsche Kleider, voraus die sog. Mueder und Schl-en, zu tragen, als bäte er [rSchlumpf, der mit seiner Familie viele Jahre in Frankreich gewohnt hatte] gehorsam, seiner Eheliebsten eine bescheidene ehrbare französische Kleidung etc. zu erlauben.“ 1742, KWild 1847. S. noch *Flick* (Bd I 1192); *Grob-Grän* (Bd II 741); *Ge-kris* (Bd III 861); *Lib* (ebd. 979 u.); *Blätz* (Bd V 267 o.); *Bruech* (ebd. 385); *Affen-Rock* (Bd VI 827); *Schoffen* (Bd VIII 381); *Schöss* (ebd. 1453 M.); *Stüchen-Schlappen* (Sp. 616). — c) unklar: ein Leibchen mit Fischbein, für Frauenspersonen<sup>4</sup> G (1790), „Korsett“ Z (M. XIX; MKottinger). — d) Dim., Kinderjäckchen, -tschöpl<sup>4</sup> Bs; BoE.; GrNuf.; ScuR., Schl., Leibchen für Wiegenkinder Aa (AGysi); Z („Gewand der Wiegenkinder.“



St. 2.) Nachtleibchen für Kinder Aa (Rochh.); I. (ERöthelin). *Wann si diheim g'si wäre, hett's Jesus-Chindli e' rechts Babeli g'ha' und es Schlüttli und es Umteck und en Mueseli, wie-n-euri chlene Schwesterli diheim händ.* ABODMER (Z). *Es brüns Lani, es röts Merino-Schlüttli und es Zughübi vom Doggli-Babeli sälig.* J. JORGER 1911. S. noch Bd V 212a. — 2. Juden-kirsche, Physalis Alkekengi Aa (H.); GW.; Z. (Hürlimann). *Halicacabum, judenkirschen, boberellen oder schl-en.* FRIS. *Schl-en oder Boberellen.* J. J. N. SCHELER 1608. — 3. Hängemaule = *Lätsch* 3 (Bd III 1531) GSev., We. *E' Schl-e' mache.* — 4. pers. a) von Weibspersonen. *a) en alti Schl-e'*, alte Frau ZKn. — *ß) faule schlampige (Bs), nachlässige (SchweE), unsaubere (L lt ERöthelin) Weibsperson.* — *γ) schlechte Weibsperson* SchweE. — *b) furchtsame, charakterschwache Mannsperson, die zu Allem ja sagt* TaTag. — Vgl Gr. WE. IX 375 f. (zu Bed. 1, 2, 4; in Bed. 1 aus Diefenb. 1867 in Glossaren von E. XV.); auch ebd. 784 f. (Bed. 6; Schöpf 626 (Vorarlberg); Martin-Lienh. II 476 (zu Bed. 2 und 4); Fischer V 966 (zu Bed. 1, 2, 4); ferner Schlotten mit Anm. (Sp. 784). Zur Bed.-Entwicklung vgl. auch *Flauten* usw. (Bd I 1229). Die Dim. werden tw. auf Schlutti m. bezogen. ON. im Schluten-Armel' SchNak.

Fueter-Schlotten, auch Dim. Schlöttli: = *F.-Hemd* (Bd II 1299) Ap. — Auch vorarl. (Vonbun 1862, 73).

Jude-Schlutter: = Schlutt 2 GWe. Chue-Schlutter: Herbstzeitlose, Colchicum aut. ZBauna. Syn. *Hunds-Fuß* 2 (Bd I 682). — Auch schwäb. (Fischer IV 873).

Chind- (GTA.), Chinder- (Tu; Z), Chinds- (Z) Schlüttli: = Schlutt 1d. — Luntche-Schlüttli: weite Hausjacke für Frauen Sch (Kirchh.). — Männer-Schlutt 1a.

Nacht-Schlutt GrChur, -Schlutter (bzw. -o-) Aa; Ap; Gl; GTA.; Sch; Tu; Z, (formelles) Dim. -Schlutti Bs, Dim. (mit Dim.-Bed.) -Schluttli B: Nachtjacke. *Eine Nachtschlutte der Kinder.* 1827, Ta (JAPupikofer). *E' N.-Schlutter, vorne g'fueteret.* A. TOBLER 1909. — Auch schwäb. (Fischer IV 1913; Ravensburg). Vgl. noch Nacht-Schlutti mit Anm. (Sp. 79).

Barche-t. *Als alti Wibli schlarpet-s'* [die Mädchen an der Herisauer Fastnacht] *de'thër, mit graue' Hore' ond B.-schlotte'* Ap (Illust. Schulerzgt 1918). — Bett-Schlutter: = Nacht-Schl. B (Bührer 1918); Z. — Chind-better-Schlutter: weite (Bett-)Jacke für eine Wöchnerin ZNeer. — Sammet-Schlüttli: Pflanzenn., fliegenträgende Ragwurz, *Ophrys musc. oTh.* — Schwäbe: s. *Schw.-Schlappen* (Sp. 616). — Wërcht-ag-tig-Schlutter: Werkstagsjacke (für Weibspersonen) Z. — Zwich-Schlutter: Zwischjacke der Sennen GT. Schlutte<sup>a</sup> = schlotten 1b, so in zu weiten Schuhen ZStdt (vereinzelt). Ich habe keine zu engen Schuhe, im Gegenteil ich schlutte<sup>a</sup> nur so drin. — Wohl okkasionell zu Schluten; vgl. schlotten (Sp. 784).

Schluttere: brodeln, von siedendem Wasser U. Syn. schludere<sup>a</sup> (USchäch); schlotten 3.

ver-. Pto. verschlutteret: lotterig U. *Der Chaste' isch aller v-der*, ganz aus dem Leim U.

Schlutti m. 1. a) zu weites, meist auch zu langes Kleidungsstück, zB. (Männer-)Hose, -Rock BM. — b) = Schlutt 1b Aa, so Zein.; Bs; BE., G., M., Si. (ImOb.), Twann; L (RBrandst.); S., weites Weibercorset mit Ärmeln Bs (Anon.). *Ich g'sieh-mich noch am Fenster stö' und ha' Nit a's e' Schl. und e' Juntli a', bei*

einer Feuersbrunst. MEY-MER. 1857. *Im ilafarbig'e Schl., mit der Nachthüben uf de' graulechte', spärliche' Hore'*, von einem alten Mädchen. EKRON 1867. *Es schiessen us jedweder Hästür Frauen und Mägt im Morgeg'stat, i'ch mainen im Schl. und im Underrock.* BREITENST. [Du. Mutter] *muesch-mer für de' Winter das wermist Belzli ha', und 's Mei e' nöie' Schl. mit siedege' Franse' dra'.* SCHWZ. (L). *Wo-n-er eppen zeh-mol klopft het, luegt en alti Frau im Schl. und Hübli oben use.* Bs National-Ztg 1917. *E' festi, g'madleti Mocke', si het fast der Schl. versprängt.* SGFELLER. — c) alter, abgetragen Rocker BSi. (Gempeler). S. noch *ratinin* (Bd VI 1629). — 2. pers. a) wer zu weite Kleider trägt BM. — b) ,wer wiederlich und schlampig aufzieht und träge zu Werke geht' Bs (Spreng), schlampiger Mann Bs, nachlässiges Weib AaFri. — In Bed. 1 auch els. (Martin-Lienh. II 476), in Bed. 2b auch schwäb. (Fischer V 966). Vgl. noch Schlotti, Nacht-Schlötteli mit Anm. (Sp. 792).

Nacht-: Nachtjacke der Frauen Bs (Anon.). — Vgl. auch N.-Schlutti mit Anm. (Sp. 79).

Wërcht-ag-tig: = W.-Schluten BSi.

g'-schluttig: schlampig Z. *Der Rock chunnt-der eso g'schl. De chunnt eso g'schl. e' dem Rock.* — Schwäb. schluttig 1) ungeordnet, unordentlich 2) regnerisch (Fischer V 966).

Schlutti m.: liederlicher Mensch G (1799).

Schlütter (-ö-): = Schlutt 1b LSuhr.

schlütter (bzw. -ö-): a) haltlos infolge von Witterungseinflüssen, von Gras, Getreide LE. *Das Gras uf de' Matte' [im Herbst] isch schl. und dünn; 's isch g'mädet und g'ärnet und 's meisti isch drinn LE.* (Auziger 1917). — b) kraftlos, fade von Getränken LTriengen. Schlöttere<sup>a</sup> Wtr.

schlütterig -irig: = dem Vor. a LE.

schlütterle<sup>a</sup>: = schlotten 3, schlötterlen 3 GrPr. Sütterle<sup>a</sup> und schl.

Schlute<sup>a</sup> s. *Schluetzt* I (Sp. 79).

## Schlaw, schlew, schliw, schlow, schluw.

Schlawagg ZAnd., *Schlawagg* I AaBr., F., Zein.; Bs; B; L; GF.; ZStdt, *Schlawack* BtWann, *Schlawagg* GWe., *Schlawögg* ZStdt — m.: 1. a) Volksname, Slovake AaBr. (nach einer Angabe auch Slovene), F.; Bs; B, im Volke jedoch ohne scharfe ethnographische Vorstellungen. *Er chunnt de'thër wie en Schlawagg*, sieht fremdländisch, verdächtig aus ZStdt. *Man kann nicht von jedem Schlawagg verlangen, dass er sich in allen Winkeln der Schweiz auskennt.* B Volksztg 1904. *„Viel besser passt [ans Bs Theater statt eines Einheimischen] e' Pol oder Schlawack, e' Witsch, e' Zki oder e' Tschan und Zack.“* Bs Fastn. 1911. Als Händler, Schlawaggen mit den Weckern und Uhrendrucken und bschissnen Stückli. BIELER Tagbl. 1916. — b) (ungarischer) Mäusefallenhändler ZAnd., Stdt. — 2. übertr. a) Vagabund. Strolch Bs. Nichtsnutz AaZein. Unehrlicher Mensch, Spitzbube, Halunke GF., We. — b) unreinlicher Mensch L. Nachlässiger Kerl AaF. — c) dummer Kerl, Tölpel AaTägerig; BtWann. *Du Huere' Schlawagg!* AaTägerig. — d) roher Kerl L. — *Schlawack(e)'* in ähnlichen Bedd. bei Gr. WB. IX 518 (aus Tirol, Hessen, Thüringen); Martin-Lienh. II 477; Fischer V

996 (auch 'Schlawacke'); Follmann 148; 'schlowaken', unverständlich reden Schm.<sup>2</sup> II 539. *Schlawagg* gibt die urspr. Form des Volksnamens (vgl. dazu *Slawagg* 'Mülle' - *Pölsagg* 'M.', polnische Saisonarbeiterin BS.). Der Ton liegt meist (so für B; G; Z angegeben) auf der 2. Silbe, Betonung der 1. ist für Bt wann (neben Betonung der 2.); L bezeugt. Vgl. auch *Hannagg* (Bd II 1310); *Schlagg* (Sp. 273).

**Schlawagg** II m.: Verlegenheit, Tinte, Patsche. Pech ZBenk. — Wohl vom Vor. ausgehend.

**Schlawiggel** L (ERöthelin). *Schlaweitlich* ZStdt — m. Nur in der Verbindung *Eine* am, *him Schl. nē*, beim 'Schlawittich' packen. — Vgl. els. *Schlawüttel* (Martin-Lienh. II 477), schwäb. *Schlaweitlich* (Fischer V 907), lothr. *Schlaweitichen* (Follmann 448), ferner Gr. WB. IX 298/9; bei uns entlehnt.

**schlew** GrCast., D., Fan., Furna, *schleb* GrFan., Furna, Valz., *schle* USil., *schläu(w)* GrHe. (Tsch.), *schlei* AA (Rochh.), *schlas* Zc: 1. kraftlos, schwach. a) mit Bez. auf Gehalt, Geschmack, von Getränken AA (Rochh.), so Most GrPr., Suppe AA (Rochh.). *Lieber nu* = *es leus Chrüd zer Chost, lieber nu* = *schl-e* Most *as* [unangenehme Hausgenossen]. Schwz. (GrPr.). — b) unpers., von körperlichen Schwächezuständen. 'Blödigkeit' USil. *Es isch-mer schle*, von Brechreiz. *Uff das Erbröchen ufer isch-mer eso schle worden*. *D' Milch macht Eim* *schle*, *d's Kaffe macht Eim* *leicht*. — c) vom Fuss: *'s stüd uf der Wält Nüd uf se schlaye* *Fuesse*. 1821, Zc. — d) vom Gang. *E* *schl-e* *Gang* (*ha*) GrCast., He. (Tsch.). — e) von Menschen, (Zug-)Tieren, träge, energielos Gr aa00. *E* (*füle*) *schl-e* *Kärri*. *E* *schl-i* *Meni*. — f) Adv., entspr. e GrCast., Lüen, Valz. *Ganz schleb* und *liederlich* *mēje* GrValz. *Schleu tuon* GrCast., Lüen. — 2. unangenehm, widerwärtig. 'Er [Lienhard] war im Fehler und konnte nicht gehen [zum Landvogt], es war ein höchst schlehes Ding!' HPEstr., Christ. und Else. — Amhd, *ele(o)* (Gen. *eleves*), stumpf, matt; vgl. Gr. WB. IX 556; Schm.<sup>2</sup> II 540; Schöpf 623 f.; Fischer V 907 ('ungesalzen'); Follmann 448 ('nicht ganz trocken'). Die Formen *schläu(w)*, *schlei*, *schlai* wohl durch Mischung mit dem in der Bed. nahestehenden *täue* (Bd III 1538; vgl. dazu Fischer aa0.). Hieher (?) die ONN. 'Schlei' ZTaggenberg b/Wülfl.; 'Schlei-Feld' ZHüntw.; vgl. auch die Ann. zu *Schleim* (Sp. 547).

**er-schlewen** GrCast., D., Fan., Sch., Valz., -*schlebe(n)* GrFan., Furna, Valz., -*schläu(w)e* GrHe.: 3. Sg. Präs. und Ptc.-et: matt, lässig werden, von Menschen und (Zug-)Tieren. Der *Chnecht* *ist erschlewet* GrCast. *Min Meni ziehd nime* *munter*; *si* *ist erschlebet* GrFan.

**Schlewi** GrCast., D., Fan., Furna, Valz., *Schlebi* GrFan., Furna, Valz., *Schläu(w)e* GrHe. — f. Mattigkeit, Lässigkeit, von Menschen und (Zug-)Tieren.

## Schlaz, schlez, schliz, schloz, schluz

bzw. schlätz usw.

**Schlätz** m.: ansehnliche Menge, tüchtiges Quantum von irgend Etw., bes. von Flüssigem und Halbfüssigem, zB. Milch, Wasser, Schnee GrChur, Obs., Rh., Ths., V.; Zc (zB. Krapfen). Syn. *Schlappf* (Sp. 620). — Zu *schletzen* nach dem Verhältnis zu *Gr Chvrat*: *chretzen*, ein Typus, der bes. in Gr lebendig geblieben ist; lautlich verschiedene ist kärnt. tirol. niederöstr. *Schlätz*, Schleim, schleimiger

Schmutz (Gr. WB. IX 501), dessen a auf Sekundärruml. deutet (vgl. *schlatzig*, schleimig, glatt. ebd.). Der Bed. nach urspr. wohl 'weggeschleuderte, ausgegossene' Flüssigkeit; vgl. *schletzen* 1a. Vgl. auch *Schlatz*.

**schlatze**: schmatzend essen GrS. — Vgl. *schletzen* 3 und 5.

**Schlätz** *Schlätz* m.: fahrlässiger Mensch (als leichter Tadel) BSi. (ImOb.), unverschämte, rohe Mannsperson BSi. — Vgl. *schlözen* mit Ann.

**Schlüz** *Schlüz* f.: vagabundierende, liederliche Weibsperson BSi. (ImOb.); gelinder als *Luenz*.

**Schletz** m.: einmaliges geräuschvolles Zuschlagen der Tür U. — Vom Vb *schletzen* aus gebildet, wie zB. *Chretz* von *chretzen*; daneben in andrer Bed. *Schlatz*.

**G-schletz** n.: das Zuschlagen von Türen, Fenstern B, so E. (JBärki 1916); L; Z und weiterhin. 'Man hört den ganzen Tag das *G'schl.* von den Türen' B. *Was ist Das awch für nes wissnig's G'schl.? Dē Wēg g'hēnd g'uiss nu* *einist d'Feisterschibe* *uss d'r Rame*! L. 'Durch die Tür, die mit Geschletz er hinter sich warf in ihr Schloss.' Helv. 1852.

**Schletze** f.: unsittliche Weibsperson, Dirne AA Schöffl., Bez. Zof. und angrenz. Bernbiet. — Els. *Schletze* f. und *Schletz* m., unsittliche Weibsperson (Martin-Lienh. II 477). Vgl. die Ann. zu *schletzen*, *unenand-schletzen*.

**schletzen**, 3. Sg. Präs. und Ptc.-et: 1. a) (irgendwohin) schleudern. *Bim sēbe* *Strassebogen* *hät's-mi* *uf d'Site* *g'schletzt*; *fast wär-ich* *abeg'flogen*, *hett-ich* *nüd tüchtig g'chretzt*, beim Schlitten. KFISLER 1915. 'Impingere, wider etwas schl. oder stossen.' FRIS. 1541. S. noch *Winkel-Grueb* (Bd II 695). — b) = *rutzen* (Bd VI 1934), wohl in der Bed. ruckweise stossen, zerren UWe. (nicht bestätigt). — c) über eine geneigte Fläche (zB. Schnee) herabfahren U; vgl. *schletzig*. — d) uneig. a) tr., = *schlinggen* 3a (Sp. 601) L. *Es hed-e* *g'schletzt*, er hat einen empfindlichen (Geld-)Verlust erlitten. — b) fehlschlagen L. Syn. *schlinggen* 3, *schlinggen* 3b (Sp. 595. 602); *schlützen* 1c. *'s hed* *g'schletzt*. *Potz Tonner*, *tänk-ich*, *iez hed's* *g'fällt*! *die G'schicht chönnt doch noch schl.*, bei Empfang eines Zahlungsbefehls. JRoos 1907. — 2. a) die geöffnete Klinge eines Taschenmessers zurückspringen lassen SRech. 'Von Sackmessern, die durch starke Federn leicht zufallen' AaBb. 'Die Haspelfeder schletzt', fällt nieder Tu (Pup.). *Er noppert am Chaste* [der Photograph am Photographenkasten], *bis es schletzt*, ein-, zuschnappt. RMohr 1872. Ein besonders konstruiertes Kasten-, Türschloss (ohne Klinge) einschnappen lassen: [Wollt ihr vor meiner Rückkehr weggeh'n] *so wisset-der ja*, *dass-me* *nume* *brucht z'schl.* *him Usegär*. Rischer 1903. — b) (häufig *zue-schl.*) tr., (Türen, Fenster, Läden) hart, heftig (hörbar) zuschlagen, -werfen, von Personen, vom Wind AaBb., F. L.; B; B, so E., U.; Gl, auch H., K.; LE., Mä.; Gr., Sa., Stdt., T.; Sch; SchwMuo.; SRech.; Üw; U; ZcAe.; Z, so Bül., Dättl., O., S. Syn. *petschen* 2c (Bd IV 1927); *schmüttern*. Abs. *Wer schletzt* *owch geng?* B (Zyro). *Schletz awch* *nüd eso*! *Er schimpft wüd schletzt wüd* *geit in d'Stubē*, *wüd d' Frau chunt richtig* *owch in d's Für.* EMENTALER 1917. [Ich] *will ... nümme* *mit d'r Türē* *schl.* KINDERGARTEN 1906 (AaL.). *D' Läder, Türē* *schl.* aa00. *'s Babel heig d'Töre* *g'schletzt*, *dass d' Pfeister g'chlipperet hend.* JEGLI 1871. *Zur Stuben* *as isch-si wie der Wind*, *und wär's nüd Sunntig g'si*,

so hält-si am And noch d'Türe g'schletzt, vor Ärger. RLSCHER 1903. 'Nannte der Jaggi seine Schwester ein Lutti, so war es aus mit dem Disput, und das Mili schletzte in der Tübi die Türe.' Ndw Kal 1904. *Der Luft het um alli Hüsseger 'piffen und het d'Fellade g'schletzt.* RvTAVEL 1916. Intr., infolge An- Zuschlagens dröhnen, klirren Aa (H); B (Zyro); L; Ndw (Matthys); Z, 'schmettern G.; L; Zc.; D' Pfeisterläde' schletzt'd Ndw. D'Fenster, d'Fellade heit g'schletzt B (Zyro). *Dö und det im Dorf umenand hed e Tore g'schletzt, sust hest Nüm'r g'hört.* JRooS 1907. A.: Hast du Nichts gehört? B.: Es hat ein Felladen g'schletzt. Ndw Kal 1907. Unpers.: *Wie's auch schletzi* [erklärt durch 'zuschnitten'] und *wie's auch windi, g'hüt-er doch nüd ir* [ein alter Letzi-Tutim]. SCHWZ. (Schw Ma.). R.A. *Der Gatter schl. lä,* im Überfluss aufstellen lassen; sich gross machen L (Neichen); Schw (s. Bd II 495); vgl. Bed. 4. 'Es darf den Gatter schl. lassen.' SPRW. 1824. Tosen, vom Wind; wohl nur dichterisch. ZYBÖR (zB.: *Wider schletzt* [im Frühling] *der Wind dur'ms Hüsi.*) — c) ein Buch, die Augen schnell zuschlagen Ndw (Matthys). *D's Vreni isch d'g'stange', het g'schletzt mit den Ougsdehler.* DER SONNTAG 1922 (B). — d) 's Schiffi schl., beim Weben, hin- und herschneiden lassen: *Ist Anes's Betti, wo det reibt und 's Schiffi schletzt, 'ass's rücht und stübt?* LIENERT 1913. — 3. schmalzen (mit der Zunge): *Der Schacherseppi het g'schletzt mit der Zunge:* ... *Der* [aufs Feld mitgenommenen] *W'r chann-me nit lo warmen.* JRReinh. 1907. — 4. es schl. lä AaBb., Kulmert, schl. Bs; G.; G. so O., T.; Z. bei einem Anlass Etw. drauf gehn lassen, grossuerisch Geld verschwenden; vgl. *der Gatter schl. lä* unter 2b zu Ende. *Die hend a' der Chibli ordlich g'schletzt ZS.* *Mer händ r'g'schämkt, bis a'w'ed dra floschet* [uf 'em Tisch g'stand' sind ...] *Mich hä't trüig g'schäm't, dass mir uf si'r Rächu'g eso schletze'd.* STREIFF 1899. *D's Studiere* [sei] *Neb'sach und g'schletzt* [werde], 'ass's er Name heig. ebd. 1906. *Dö* [bei einer gewissen Familie] *wird g'schletzt und ist en Verbruch uf alle Flunge'.* MESSIKOMMER 1910. Mit Etw. schl., verschwenderisch umgeh'n ZF. *Mer chann mit Dem nid eso schl.* Vereinzelt 's schl.: 's *hät Mänge' g'häset lang druf hi'* [auf's Sechseläuten], *dass er's denn rücht chonn schl.* Z (Sechseläutenlied); vgl. gleichbed. es haue'n Z. Spez. (bzw. mit syntakt. Verschiebung) a) in der Kleidung es nobel geben, hoffärtig sein Aa Zof.; B. Syn. fitten 17 (Bd I 1152); *den Bless machen* 1 (Bd V 150). Dn. (Die) *schletzt! Du schletzt auch!* — b) e' Flasche, e' Mailü schl., in's Treater schl., dafür (grossuerisch) Geld ausgeben ls. — 5. a) gierig essen (in Oaw auch trinken) L; SchwE.; Oaw. mit Heissheuen verschlingen, mit schnappendem Munde essen L (Neichen). *Güt's Spöck, si schletzt-e wie nüd g'schid und löt de' Alte d'Böne.* LIENERT 1906. — b) tr., schnabulieren L. Mueterli, *isch der Eiertätz g'rech?* *Bring-e ier, mer vend-e' mitenand schl.!* L (ERöthelin). *Wer Tag für Tag si's Milmues schletzt ... allefalls Schlottermilch schletzt i' der Arn, Dör ist scho' ender vo' Luzern.* JRooS 1892. — 6. 'Beim Schletzi'smacher wird g'schletzt, dh. dem Eingefangenen je ein Schlag versetzt ZF.

Auch els. (in unsern Beid. 2 b und 5; Martin-Lienh. II 477). Viell. verwandt mit *schlettern* (Sp. 764); die Beid. lassen sich vermitteln (vgl. auch die Ann. zu *Schlaz* Sp. 799 f.), doch ist der Wz.-Auslaut verschieden; vgl. auch *schlass* (Sp. 664). Die Herleitung aus einem ahd. \*slaganen (zu *slahan*; Beitr. XIV 161)

lässt den Primär-Umlaut unerklärt (vgl. dagegen statzen aus \*staggaten) und passt auch nicht recht zur Bed. Der Bed. wegen ist auch die Zugehörigkeit einiger anderer lautlich anklengerender Wörter fraglich: bair. *schletzen*, herumschweifen Schm. II 540; Lexer 1862, 219 (gleichbed. auster *Schletzen*, umwand-schletzen), ränt. *schletzen*, *schletzen*, mit Schnellkugeln spielen Lexer 1862, 220, 'schletzt', 'schletzend', schlaff herabhangend, Gr. WB. IX 152, ahd. *slagan*, insabun, wozu Fischer V 935 den Zunamen 'Sletz' stellt, ist wohl Fehler für 'intubus' (Ahd. G. III 489, 4. 591, 39; Pfälzenglossar). Bed. 1 c) bisher oder ein andres W. z. Bed. 1 b) betrachtet (Schletzi II (s. d.)). Vgl. noch *schletzen* ff. wo hin und wieder die Schreibung 'schletzen', *schletzen* 3 mit Ann.

ab-: abläuten (am Telefon). *Göd-mi'ch Nüd an!* *hed-er* [der Polizeikommissär] *g'seid und abg'schletzt 1* (aus einem Schwank). — abe- bzw. appe-: gierig hinunterschlingen AaBb.; SchwE.; UWE.; Oaw. *Der Lieni ... hät Alls uf einst welle a. und ineworgel.* LIENERT 1891. — ubere- s. Bd IV 1189 u. — üf-, 'Die Stalltüre wurde auf und sofort wieder zueg'schletzt.' Oaw Blätter 1900. *Es het d'Felladen üf- und zueg'schletzt.* RvTAVEL 1922. — ume-: Etw. hin- und herschlagen Ndw (Matthys). So vom Winde: *Der Wind schletzt d'Pfeisterläden ume'.*

umenand-: sich als Dirne herumtreiben Aa Schöffl. — Zu *Schletzen* (Sp. 800).

an-: Colaphum infligere, einschmützen, anschmützen, anschl.; impacti fluctus, angeschletzt wällen oder angeschlagen. FRIS. 1541. — Vgl. *an-schleizen* mit Ann. (Sp. 807).

in-: 1. lucutere, einschl. FRIS. — 2. intr., ins Schloss fallen. *D' Hästöre schletzt i.* JRooS 1907. — ine-: (Speisen) gierig hineinschlingen SchwMuo.; UWE. — ver-: 1. (Vorräte, Geld, Zeit) vergeuden, verschwenden B; ZBauma, Bül., F., Kn. *Alls v. Er hed Geld und Zit verschletzt ZKn.* — 2 (Speisen) gierig verschlingen Aa; S (JRReinh.). *Euse' Französ päcklet sine' [Esskorb] ... und foh't das Zügs uf'scheniet und a's warm a' v.* AGYs 1881. *D'Suppe' v. wie b'sesse.* ebd. 1899. *Ig ha' numme' Chummer g'ha', er well d'Platten auch noch dermit* [mit der Blutwurst] v. JRReinh. 1901. [In der Badenstadt] *wo-n er Wilder mit grüsligem G'schrei jung Tübe' verschletzt und sust allerlei.* WMÜLLER 1908. — z- rugg-: zurückschleudern, -werfen. 'Darum fuhr er [der Vater auf die Rede des Sohnes] erstant auf und schletzte den Kopf rückwärts, dass am Hals schier die Scharnier krachte.' Ndw Kal 1889. 's *Mosbetti schletzt si's* [Fenster-]Schübli z'rugg. LIENERT 1913. — z'-säme-: = schletzen 5 AaF.; L. Syn. z.-haue'n (Bd II 1811). *Si händ das Züg z'säme'g'schletzt AaF.* *Vil Stadtherre', ganz und halb, wo spotte' über 's Büre-chalb, tüend auch Herdöpfel z's., und niemer a's der Bür tuedf/s] setze' L.* *Wie die Chind die dickg'sottne Eier z'sämme'schletzi'd ... es ist er wäri Freud zue-z'luege'.* WMÜLLER 1908. S. noch *Ge-schlarp* (Sp. 651 u.). — dur-<sup>he</sup>-: durchbringen, = ver-schl. 1 ZBauma. zue-: entspr. schletzen 2. a) ein Taschenmesser z., = schletzen 2a BR. — b) = schletzen 2b, 'schmettend oder mit starkem Geräusch zuschlagen, zB. eine Türe' Aa; Bs; B; G.; L; G.; Sch; S; TaMü.; Ndw; U; Zc.; Z. *Schletzt d'Chuchatur zue!* BStdt; G.; GWe.; Z. Var. vom Volksreim Bd II 200 u.; VI 1862 M. *Schletzt d'Türe' nid so zue!* *Der Luft hed d'Türe' zueg'schletzt B.* *Es hät-me d'Türe' vor der Nase' zueg'schletzt.* *D'Tuge't findt in irem Tömpel nur einig Frid und Rue' und der Frechheit, zum Exempel, schletzt-s-e'*



vor der Nase' zue. JBHÄFFL. 1813. Ein Flichender schletzt 's Tennor hinder im zue. USTRI 1853. [Er] seil's, schletzt 's Feisterli zue. A CORR. 1860. Ich hanne dem' derfür [für den Spott] d' Tür au' zueg'schletzt, es hüt 'tuet in' dem Hü inn'. \*STRIEFF 1901/2. Je mē-me' blöst, je mē' güt's Für, und wem-me' zue-schletzt, chracet d' Tür. ONÄO. 1910. S. noch chessen (Bd III 520); üf-schl. Ein Geisteskranker 'schletzt Türen zu'. 1650, Z. [Dann] warf es eine Sidelen die obern Stegen herunter und schletzte der Mägen Kammetür zu', von einem Spuk. 1703, ebd. S. noch Sp. 657 M. Intr. Der Bänz isch ußer, d' Tür schletzt zue. WMORF 1917. I<sup>ch</sup> g'höre's Gätterli deheim, es givet und schletzt zue. SCHWZ. Heim-Kal. 1918 (AAL.). — c) 's Müll z. NDW (Matthy.). Der hüt-erer's Plapper-türli zueg'schletzt. LIENERT 1889. — In Bed. b bei Martio-Lieuh. II 477.

zer-: mit Gewalt zerschlagen BGr., Ha. D's Bistal' zu d' Sellen hed's alls süßer zerschletzt BHa. Einen Zettelfaden z. BGr.; s. reiten (Bd VI 1658 M.). Auch intr.: Ein Zettelfaden zerschletzt. ebd.

Schletzens. Nur in der Verbindung Schletziz mache' ZF. = d' Schletziz gē; s. schletzen 6, Schletziz II mit Anm.

Schletzer m.: 1. pers. a) wer gewohnheitsmässig die Tür hart zuschlägt UWe. — b) Vegeruder, der alle Vergnügungen mitmacht Z. Das ist en anderer Schl.! — 2. als Sachbezeichnung. a) „Aderlassschneider Aa F.; L.“ — b) Fälladen LÄsch. — c) Frack ZO. (Hürlmann); vgl. schletzen 4a.

Gänterli. Der G. ha', an Abführen leiden U, so Sil. — Eig. wohl: oft in den Fall kommen, das Gänterli-türl (die Tür zum Abtritt; vgl. Gänter 3 Bd II 381) zuzuschletzen; vgl. Türl-tüger (Bd II 153).

Schletzete<sup>a</sup> f.: entspr. schletzen 1b und 2 UWe. Schletzli 1 m.: 1. wer schletzt (in Bed. 1b) UWe. — 2. = Schletzer 1a L (RBrandst.).

Schletzli 2 f.: auch Nacht-Schl. = Letzi 5 a γ. Nacht-L. (Bd III 1562 f.) ZF. D' (Nacht-) Schl. gē. — Aus Letzi durch Anlehnung an schletzen (etwa weil dabei auch das 'Türschleusen' eine Rolle spielen kann?). Vgl. noch schletzen 6.

Schletzli m.: Hoffartsnarr Bs. I<sup>ch</sup> wolt Nit sage', wenn-er noch der Schl. vo'g frieher wär; do isch-em Nit schen und süßer g'nuog g'sä. HETZEL 1885. — Mit frz. Suffix -ier; vgl. BSG. XII 3 Fussn. 2.

schletzig: seitlich geneigt, abschüssig NDW (Matthy.); U; zu schletzen 1c. — Vgl. die Anm. zu schletzen (Sp. 802). Nicht bestätigt 'schletzig [ohne Bed.-Angabe] GT.; Z'; allenfalls zu schletzen 2 oder 4.

Schletz ung f., Flicts, schl., getöss, das pletschen.' Fris. 1541.

Schleiz 1 m.: was beim 'Schleizen' (in Bed. 2) abfällt, abgezogene Bohnenfäden, Maiskolbenblätter Hanfstengel GGr. — Ein Nom. ag. (abd. \*slizzo) in 'Schleiz', Personenn. 1518, Z.; vgl. die Anm. zu 'Schleizer'.

Schleiz II (-ā-) f., Pl. Schl-er-, Weibsperson, welche das Eigentum schlecht zu Rate hält, und es, so namentlich Speisen, in andere Häuser verträgt' ARK. — Vgl. unen-, verschleizen 2, ferner Schlitz mit Anm. (Sp. 766).

schleize<sup>n</sup>, 3. Sg. Präs. und Ptc.-t: wesentl. = schlissen I (Sp. 672). 1. a) zerreissen, spalten GWL. 'Es habe gehagelt, dass die langen Türkenblätter ganz g'schleizt (geschlitzt) worden seien.' — b) = schlissen 1a γ; schlei(pfen) III 2a (Sp. 140). a) ein Gebäude, eine Stadt niederlegen. 'Daz sy dz selb hus [das ihnen

auf dem Lehengut zu bauen verstatet wird] ab der vorge. hofstat, wenne es inen fücklich ist, mugent schl. und dann ziehen.' 1403, Z. [In der Wasser- not von 1343] runnet dir müllinen uf der A mit dem hus enweg, das her Hans Müllers was ... und gestund an der brücke ... Und do man das hus sleizen wolt [um die Brücke zu retten], do brach die brugg und ran als enweg.' Z Chr. XV. 'NN. hand der statt [StGallen] getröwt und gefuchet: Sölt dir Gott den ruten [l. ritten] gen, wie lang du dich werst, so muost dannocht geschlaizt werden.' 1490, G. 'Obgemelte pliz zegwinnen oder zerschleizen.' ANSH. 'Es wer geordnet [von den Führern des thurgauischen Aufstandes] uff sechs bletz zuo kommen, da sy all tag sechs schlösser schlaizen, bis sy alle abgeton und gebennt.' 1530, Z. 'Ist das der ... die stett geschleizt hat?' 1530, JES. 'Sonnenberg ward geschlaizt.' SICHER 1531. 'Es solte auch denen von Zug ir kilchen erlich widerum ziert werden, so inen in dem krieg geschleizt.' VAL. TSCHMIDT 1533. 'Tecta adaequare solo, schl., niederbrechen; urbem funditus astollere, zerstören, schl.' Fris. 1541; ähnlich in den spätern Auflagen und bei MAL.; s. noch Sp. 674 u. 'Gott hetts mym vatter nit vertrit, dass er im hett syn tempel geschleizt.' J. MOKER 1559. 'Wie Camillus ... die statt Veios erobert und geschleizt.' L. LAV. 1569; 'verwüstet.' 1670. 'Das Mord zu rechen und Wesen zu schl.' RCYS. 'Zürich schleizte Utznaberg.' HOTT. 1666. S. noch Bd VI 379 u. 433 u. (GGoth. 1599). Noch A. XIX.: 'Ausgehends Augstmonat [1815] ist die Vestung Hünningen bei Basel von den Schweizern und Alliierten beschossen und erobert worden, bald hernach geschleizt.' BAUERKCHER. Neben (ver)brennen'. [1350] brachent der burgermaister und die von Zürich des ersten die burg [Rapperswil] und brantent auch die und schlaiztent si geinlich.' Z Chr. M. XV. 'Brönnen, schl., schaden und wuosten.' FRIEDR. 1446. '[Die Österreicher haben im Münstertal] alles verbrant und geschlaizt.' 1499, CALVENE. 1899. 'Die buren brennen und schleizend,' ein Schloss. KESSL. 'Uf den grund, boden schl.' uä. 'Die zwei schlösser ... wurden geschleizt uf den grund.' Z Chr. XV.; an andern Stellen 'uf den boden, herd schl.' 'Ephron ... geplündert und auff den boden geschleizt.' Z Bib. 1548 (Zeiger). 'Die vesti [Belp] ward uf den grund geschleizt.' EG. TSCHMIDT. 'Auff den grundboden schl., äquare solo; vom grund auf schl., niederbrächen, schleissen, tecta adaequare solo.' FRIS. (auch 'zu boden, auss dem grund aussin'); MAL. 'Nun ist das klösterli Vaar ganz buwloss gewässen, die muren und holzgezimmer ... alles uf den grundboden erfalet, als das mans uff den boden müessen schl.' um 1567, SCHWE. 'Das er [der Türke] alles in grund geschleizt.' 1574, HBULL. D. 'Sie werden dich [Jerusalem] auff den Boden schl.' J. MÜLL. 1665 (Übers. von Luk. 19, 44, statt 'schleipfen' der Bibeldübersetzungen; griech. ἀπαγορεύειν). S. noch Bd II 771 u.; IV 1024 o.; 'schlissen' (Sp. 674 o.). — β) niederreißen, zerstören, verderben übh. 'Schleizt.' 1474, LIED (Var. zur Stelle Bd II 438 Anm.). '[Die Glarner haben] die mess und sacrament abgeton, die bildnussen der heiligen und die altar geschleizt.' 1531, STRICKLER. 'Afflicta senio aut tempestate arbor, nidergeworffen, zeboden geschleizt.' FRIS. 1541. 'Brant man den widerspännigen, so in der statt [Wil] oder davor garten, hüser, wysen oder anders hattend, schleizend die zün, namend inen, was da was.' BOSSH. Chr. '[Ein

Lehenmann hat uA.] die liggerling uss dem keller genommen, die wand zwischen dem küey- und rossstal geschleizt.' 1550, ZRB. 'Darzuo och etlich das holz in iren hüseren gar wüestlich bruchind und in dem füeren des holzes den nächsten [weg] durch die jungen höw farind und gar schädlich schleizind.' 1570, Horz 1865. 'Die Zeunung und Stickel [wurden] verbrannt und Alles [in Haus und Hof] iämerlich geschleizt.' 1622, Gr (Supplikation JGulens). — 7) 'ein land schl.', verheeren. 'Vermeinten och, die ganz Eidgnoschaft in ein monat ganz ze schl.' 1499, GFD. (L Chron.). 'Understan ... das ganz Thurgöw zuo schlaizen.' GWil Chr. E. XV. 'So sy den Venedigern ir land schleiztind.' 1521, Strickler. 'Dass sollich kriegsvolk in das Sundgöw ... komen, das schl. und verderben ... werde.' 1525, Asch. 'Understond das ganz land [Engadin] zeschl.' Ansh. 'Do sorgt man stets, her Markquart von Ems wurd ... das Rintail und Turgow schlaizen und schädigen.' SICH 1531. 'Der künig Basan wirt erschlagen, die land werdend eingenommen und geschleizt.' 1531, 1548, V. Mos. (Überschrift). 'Geschleizt und verwüest mit krieg, attrita bellis Aethiopia.' Fris.; MAL. 'Als die retischen Land ... von Bayerfürsten geschleizt wurden.' GULER 1616. Neben (ver)brennen. 'Zugend in daz Hege, fiengend an das schl. und allenthalben ... ze verbrönnen.' DSCHULL L. 'Das Münster-tall [wurde] geschleizt und verbrannt.' ERLB. 'Brantend und schleizend das land wüestlich biss an Hundwil.' VAD. 'Der herzog von Österreich hat vorhin das land alles lassen schl. und verbrönnen.' EG-TSCHUDI. 'Das Volk an Stelle des Landes als Obj. 'Ist der herzog von Meiland begirig ... uns [die Puschlaver] und die gemein Pünd ganz nider ze trucken, ze schl., zerstören und vertilgen.' 1499, Gr. 'Wo ir [die Gemeinden am Zürichsee] üch semlichs angenommen fridens weigern ... so wellent wir [die VO] üch nit verhalten, dann dass wir ene verzug uff üch ziehen, die [die Zürcher] mit roub, brand und wie sich gepürt, schl. und undertrucken.' 1531, Asch. 'Dass unsere fygend von den fünf orton ... die unsern zuo Horgen und da umb schleizend und verderbent.' 1531, Strickler. — 8) schädigen, verderben mit abstr. Obj. 'Domit nun ein volk und der gemein nutz, fromm und eer geschleizt würt.' HBULL 1533. 'Sy [die 'bäpster'] hand innert 15 jaren die grösten und sterkestn löbker wider einandern zerrütt, das so vil seelen, eere, lybs und guots geschleizt ist, das es nit ze rechnung komen mag.' ZWINGLI. — e) = *schlei(p)fen III 2b*. 'Ein Landgut seiner Zugaben, zB. des Düngers, Holzes, der landwirtschaftlichen Werkzeuge plündern, den Wert desselben dadurch schmälern, wie es fallierende Landwirte zu tun pflegen L; Ze', in der Landwirtschaft. die Güter auf schädliche Weise abnutzen' Schw (Glossar zum Schw LB.). 'Die Hypothekargläubiger bzw. Inhaber dinglicher Rechte können bei der Vollziehung dieses Schuldendrucks gegen die Anhandnahme der Liegenschaft folgende Einreden geltend machen: ... dass dieselbe seit Errichtung ihrer Hypothek oder ihres dinglichen Rechtes durch positive Handlungen oder Unterlassungen der Besitzer erheblich entwertet (geschleizt) worden sei.' Schw Schuldenruf- und Gantordnung 1867. Belege aus dem XVII. s. unter *ful* (Bd I 789o.); *Fiss* (ebd. 1211o.); *Zue-satz* (Bd VII 1566b.). Einen Wald durch Raubbau entwerten. 'Were aber daz die ... Manessen den berg und die holzmark

ze Manegge [an denen benachbarten Höfen Nutzungsrechte zustehen] verkouffen ald sust holzer houwen ald sleizen wolten ... daz sol nicht beschehen.' 1345, Z; 'den berg und die holzmarch ze Manegg ... verkouffen ald sust hölzer houwen oder schl.' 1437, ebd. 'Das och mit heitem geding von dem gemeinwerch hinfüro gar nützit mehr gerütet noch dhein holz ungebührlich geschleizt werden one erlouptnus und bewilligen unser oder jedes unsers vogts zuo Knowon.' 1563, Z Rq. 1915. 'Die Wälder der Alp Sentis' sollen ... in keinem weg geschediget noch geschleizt werden.' 1588, GKapp. 1847. S. noch *rüten* (Bd VI 1808o.). — 2. wesentl. = *schlüssen* 2 (Sp. 676). a) grüne Bäume (Sträucher, Hölzer) entrinde, 'die grüne Rinde von den Tannen streifen' GR, A., L. ObS., Pr. Sch., sG. *Holz schl* GR, A., Cast., sG., Valz. *En Baum schl* GR Kl. *Die Geiss hend die Böm grad g'schleizt* GRGrüsch, Valz. S. noch *Tann-Büschli* (Bd IV 1768), einen a. Beleg unter *choren II* (Bd III 446). — ß) 'den Hanfbast von den Stengeln ziehen, streifen', eine nachbarlich-gesellschaftliche Herbstarbeit der Frauen und Mädchen GL; GR'D., He., L., Mai, ObS. (spez. *Fuess-Hampf*), Pr., S. Sch., Ths, Uvaz, Val.; GG., Gr., O., We.; SchwE. 'Die Hanfstengel werden auf eine Wiese gelegt, bis sie rös' sind. Nachher werden sie g'schleizt, dh. eine Handvoll Stengel wird unter den linken Arm genommen, Wurzeln nach vorn gerichtet; die linke Hand hält das Bündel oberhalb der Wurzeln. Nun kommt Stengel um Stengel dran. Etwa 15 cm über der Wurzel wird abgebrochen, weil dieses Stück zu holzig ist. Der Stengel wird mit seinem untern Ende auf das mittlere Glied des rechten Zeigefingers gelegt und mit dem rechten Daumen festgehalten. Einige cm weit wird der Stengel mit diesen zwei Fingern zerknüllt, so dass die Fasern zum Vorschein kommen. Einige derselben werden gefasst und dem Stengel entlang gezogen, wobei der Stengel, lose mit dem linken Arm und der linken Hand gehalten, vorwärts marschiert. So werden die Fasern rings um den Stengel beseitigt. Die gewonnenen Fasern wickelt man zunächst um den rechten Zeigefinger, bis man genötigt ist, sie wegzulegen. Die Arbeit geht erstallig rasch vor sich' GSev. (DBrüsch). *Mer hend (fertig) g'schleizt* GRHe. *Si chommend der Hanf die Woche mid alle z'schl* GR (Tsch.). S. noch *rätschen* (Bd VI 1849o.). 'Man lässt den Samenhanf 3 Wochen und den andern (Fimmel) 8 Tage im Wasser rozen (rösten) und pflegt den meisten nicht zu brechen, sondern abzuziehen (schleizen).' GR Sammler 1808. 'Der bessere [Hanf] wurde geschleizt, dh. der Bast von Hand vom Stengel gelöst. Das Schl. war ein erstes Festlein.' GBAUM. 1913 (GSa.). 'Es soll och nieman schlaizen in der stat noch zwuschen den toren noch uf den bruggen noch uf der mur.' GRMai. äStR. XV.; wiederholt: 'Es ensol och niemand in der stat und vor der stat in den husen och nit uf den prucken kainen hanf schl.' GRMai. Stadtrodel 1539. Uneig. *Es (Das) göt wie g'schleizt*, hemmungslos, rasch GRChur; vgl. *es schlaizt*, geht handlich, bei Fischer V 930 (unter *schleissen II* 6). — 7) *Tügg'e* (GGr., Sa.), *Chifel* (GGr., O.) *schl.*, die Maiskolbenblätter, Bohnenläden abziehen. *Der Tügg'e wir g'schleizt und d' Herdöpfel wörend auch g'sotter, wenn der Messer sin Pflicht nit tue' hett*, durch sein Läuten das anziehende Gewitter nicht verscheucht hätte. ALBR. 1888. — 8) 'den Balg, Haut von Tieren'

abziehen, ausbügeln, schinden Gl. (auch lt St.). — 3. gierig (weg)essen; vgl. *dannen-schl*, *Schleizer 1c*, *Schleizi* sowie *schlissen 13b* (Sp. 677). ‚Zwüschen d RWillin von Wädswyl eins und den knechten, so ver-gangener jaren zu den Einsideln uff den römischen keiser [dh. auf dessen Kosten] zert und geschleyt [l. ‚geschleht‘; vgl. ‚urfehcht‘ uä. in der gleichen Quelle] habent, anders teils ist erkent, daz die knecht Willin umb das, so ein jeder geessen und trunken hab, usrichten und benuegig machen söllet.‘ 1510, Z RM.; vgl. zur Sache *Schleizi*. S. noch *Heuer* (Bd II 1821). — *Schleize* n.: 1. entspr. *schleizen 1b*. ‚Mit miet, gaben, kriegen, brennen, schl., töden und allerhand übel.‘ ZWINGLI. ‚Nit on merklichen schaden baider bistumb in claustrn und schlössern mit blundern, schl., zersch-lachen und verbrennen.‘ KESSL. ‚Ein grausam ge-tön ist allweg in seinen oren und in friden kommt in verderbnis und schl.‘ 1560, HOB. ‚Bei vorzehrltem Jammer, bei dem Nennen, bei dem Schl. der Kirchen kan man doch den Zugang zu der Gnad Gottes be-halten.‘ JMÜLL. 1665. — 2. entspr. *schleizen 2ß* (s. auch d.) GR; GSA. *Si sind am Schl.; jets geid denn bald d's Schl.* an GrHe. *Si hen<sup>a</sup> mit Schl. bis nö<sup>a</sup> Mitternacht arg'hebt* GRUVaz. ‚Das Schl. in den Kuchen solle auch gänzlichen verboten sein.‘ GRTHs Feuer-ordn. 1767. ‚Das Schl., wie es hier genennt wird, oder Schelen des Hanfes ist bei uns gewönlich, und eine sehr langweilige, höchst verdrissliche Arbeit.‘ GR Landw. Ges. 1781. — un-ge-schleizt, -st: nicht entwertet; zu *schleizen 1c*. ‚Solle ein solcher Güter-besitzer das Unterpand also zurückstellen, wie er dasselbe angetreten hat, also unge-schleizt, unverändert in seinen Gränzen [usw.].‘ SCHW Ges. 1828 (nach dem Abdruck von 1860). — Mhd. *schleizen*, formell Kaus. zu *schliessen 1* (Sp. 672), mit Diesem wesentl. gleichbed.; in einzelnen Anwendungen noch schwäb. und vorarlbg.; s. Schm.<sup>2</sup> II 540; Fischer V 930; ältere Belege auch bei Lexer II 971; GR. WB. IX 616. 617 f.; Schm.<sup>2</sup> II 534. Unsicher ist Rochh.'s Angabe für Gl.; in Schlissen gehen.‘ ‚Unge-schleizt‘ kaum altertümlich wie zB. *verschleizt*: *verschleizen* (Bd VIII 1694), sondern halb mhd. Vgl. auch die Anm. zu *schleiten* (Sp. 801); *schlitten 3*.

ab-: weg-reissen GRsChs. *Wettertanne<sup>a</sup> hed's 'büggt und va' Bueche Gamme' abg'schleizt*. SCHWZ. (GrSche). ‚Disturbo, ab-, zerstürmen, niederbrächen, a.‘ FRIS; MAL. — ab-g-:schleizt: heruntergewirtschaftet, entwertet. ‚Weisst ja, wie man es mit einem gründlich abgeschleizten Hof hat.‘ GORTU.

uf-. *De<sup>a</sup> Hampf ü.*, zu Ende ‚schleizen‘ (in Bed. 2ß) GRfG. (Tsch.).

ume<sup>a</sup>:- vagabundieren GG. — Vgl. *Schleizer 1d*, auch *Schleiz 11*.

an-. ‚Allidere, anstossen, anschl., anschnützen, zuohinschl.‘ FRIS. 1541. — Vermischung mit *an-schleizen* (Sp. 802).

üs(s)- (bzw. ous-): *α* = *schleizen 2α* GRHe. — *ß*) zu Ende ‚schleizen‘ (in Bed. 2ß) GRCast. *Wer heind oug'schleizt.* — *γ*) = *schleizen 2γ* GL.

ver- (-ä- Afl. M., -ä- AFl. J.; 1. a), weg-reissen<sup>a</sup> aSCHW. *Dä g'schnd-er, dass d' Muota äsie einist so hüflege chund, dass si Stäg und Wäg, d' Chrütetti und d' Matte<sup>a</sup> verschleizt, versü<sup>a</sup> et und vergrimm<sup>t</sup>!* — *b*) = *schleizen 1ba*; s. Bd II 771 u. — *c*) verderben. ‚Wo Einer dem Andren sine Güeter verschleizte oder verwüeste [Titel] ... Wo Einer dem Andren durch sin Guot holzti, fürt

oder mendt und im da Schaden tuot.‘ SCHWGL. LB. 1605. — 2. mit dem Eigentum, bes. mit den Speisen verschwenderisch umgehen und sie wegschleppen<sup>a</sup> AFl (T.) I., K., M., ‚Abt Berthold der liess dem kloster 14 kelch ... Die wurdend al im krieg verschleizt, dass etwa lang das gotzhus kainen aigen kelch hatt ... Der gross kelch ward hern Walthern von Elgöw versetzt, der fuort in gen Zürich und den Juden.‘ VAD. — Zu 2 vgl. *Schleiz 11*: *ver-schleipfen*, *-schleiken*, *-schmauchen*.

hin-: aufbrauchen. ‚Wo nun alle ding söltind gemein sin, meist du nit, das sömliche zigernerott [nämlich die Wiedertäufer] ind güetly hinschl. wurde?‘ HBULL. 1531. — *zue-hin-:* = *an-schl.*; s. d. (auch die Anm.).

nider-: = *schleizen 1ba*. ‚Also ward ... die ringmure nidergeschleizt.‘ Z Chr. 1336/1446. ‚So heig er daz schloss zuo Loden [Lodi] an einem ort nider lassen schl.‘ 1516, Z. ‚Da sy [Aufständische] all tag sechs schlösser niderschleizen, bis sy alle abgetan.‘ 1530, ebd. N., destruiere, diruere; in planum effundere muros, die mauren n., abbrächen.‘ FRIS; MAL. ‚Begab es sich, dass ... die Chumer ... das Schloss zue Cosio ... sturmtin und auf den Grundboden niderschleizten.‘ GULER 1616. — ‚Nider-schleizung f.: distrubatio.‘ FRIS; MAL.

dannen-: aufessen; vgl. *schleizen 3*. ‚[Die Herren vom Löffelband deuteten durch ihr Abzeichen, den Löffel auf dem Hut, an] sy wöltend Genff uffrassen, wie man ein suppen mit löffeln dannen schleizt.‘ HBULL. 1572. — (hin-)wäg-: = *schleizen 1ba* bzw. *ß*. N. habe ‚als mh. zum panner vergangen jars ussgenommen ... gerett: pots wunden und pots lieds, si wend mit fulen sachen umgan, ich wolt, das künig und keiser kemint und es alles uff den grundboden hinweg schleiztint.‘ 1530, Z RB. ‚Dann es [Schloss Müss] ward geschleizt gar hinweg.‘ VALTSCHWID 1583. ‚Man vermeinte, es wäre am besten, selbigen [Haus] auf dem Boden weg-zuschl., weiln keine Güter darzu beworben werden.‘ 1718, Z.

zer-: *a*) = *schleizen 1b*. ‚Z., (de)vastare, demolire, depopulari, concutere, destruiere, exterminare, in solitudinem redigere.‘ FRIS; MAL. *α*) = *schleizen 1ba*. ‚Als nun die Eignossen daz huss Griffense gar unn ganz zurschleizt[t] hattend.‘ EOLIS. ‚Das hauss dess Herren habent sy verbrant, und alle kostliche gebewu und herrliche ding zerschleizt und zerrissen.‘ 1530/48, III. ESRA; ‚zerschleizet.‘ 1667. ‚Do zuegen des herzogen lüt für Sonnenberg und zerschleiztens.‘ SICHER 1531. ‚So sie nit eingelassen, zerschleizten si denen, so auf des abts seiten waren, ire gebeu vor der stat.‘ VALTSCHWID 1533. ‚Uf solliches habend die Grawen bündter das schloss ... bald angehept abbrechen, zerstören und z.‘ KESSL. ‚Die altär z. und zeboden werfen, diripere aras.‘ FRIS; MAL. ‚Belägetend das schloss, gewunnends und zerschleiztends.‘ HBULL. 1572. ‚Etwan sind durch Erdbidem, Brunsten, Krieg ... ire alten Stammhäuser ... zerrüttet, verderbt und zerschleizt worden.‘ JJRUEGER 1606. ‚[Barbarossa] verbrennet und zerschleizt sie [die Stadt Mailand] biss auf den Grund.‘ GULER 1616. ‚Jerusalem ist zerschleizt worden.‘ FWWS 1655. 8. noch Bd IV 1861 M. — *ß*) = *schleizen 1bß*. ‚Desshalb hat Ezechias, der fromm künig, disen vorgemalten schlangen, als im die Juden anfangen reuchen und opfern, zerschleizet.‘ LJUD (nach II. Kön. 18, 4, wo in der Z Bibel ‚zerstiess‘ nach Luther). ‚[N.] hab ... im sin huss und alle verschlossene gemach uffgeschossen,



durchsuocht und zerschleizt.' 1530, Z. 'Als dann etlich ... daselbst [zu Uznach] die gezierlichait, die zuo lob und eer Gottes gewesen, zerschleiz[t] und zerbrochen habend.' KESSL. 'Wird das huss übel in ernen mit tach und gmach gehalten. an venstern und andern dingen zerschleizt und presthaft gemacht.' 1543, Z. '[Die StGaller sollen den Abt entschädigen] ouch umm alles, das sy darin [im Klosterneubau zu Rorschach] zerschlagen, zerbrochen, zerschleizt, daruss verenderet oder enteeret habend.' HBRLL. 1572. Uneig., von Handlungen, Einrichtungen. 'Es wurdent ouch fl fromer erlicher lütten begreptnis zurschleiz[t], zurissen und abtan', infolge der Reformation. EDLIS. 'Noch wenn alle ding zerschleizt und verderbt sind, so müssen sy zum letzten ... die billigkeit an d hand nemmen.' ZWINGLI. — γ) = *schleizen* 1b γ. 'Das ganz Insurbria [wurde] von jährlichem kriegern dermassen erschepft, verderbt, zerschleiz[t] und gar verwüstet.' KESSL. 'Als sich der löw [Babylon] in hochmuot setzt, mit übermuot vil rych zerschleizt.' JMURER 1559. 'Die [Rebellen] dann der eergyt also greitz, das inen schier wär das land zerschleiz[t].' MACRITANA 1581. '[Totila] so Italliam zerschleizt.' RCYS. 'Die ... das Land der Alemanniern weit und fern zerschleizten.' GULER 1616. 'Stadt und Ringmaur [wurden] von den Türken sehr zerschleizt.' AMM. 1630. S. noch *ent-phinderen* (Bd V 119). 'Völker z.: Auf den heutigen tag setz ich dich über die völker und künigreich, das du aussereutist, abbreichst, verderbist und zerschleizst.' 1530/60, JER. — b) (Kulturen, Wälder) durch (unvorsichtiges oder böswilliges) Betreten verderben; vgl. a γ und *schleizen* 1b β. 'In dem syen sy im in das zin gloffen, haben im daz zin zergengt und zerschleizt.' 1489, Z RM. 'Dass hinfür wider gemeinden noch sonder personen die rechten ehölzer und ironwäld nit mer wie unzhar schädlich zergengend, abhouwind und zerschleizind, sunder unwerdüst bliben lassind.' 1528. EGOET Act. 'Alss ThGrossmann von Höngk ... Heini Notzen by nacht und nebel on alle not und ursach, allein uss angenommenem nyd und hass etlichis ghäld räben zerschleizt ... hät.' 1540, Z RB. 'N. bruchte nit die gewonlichen weg, zergangte und zerschleizte inen damit ire zün und hölzer.' 1545, Horz 1865. 'Tüend gar grossen schaden in ... opss; reben und allerlei fruchten, die sy biderben lütten zerschleizent.' 1564, Z. 'Wenn einer gross kosten durch das ganz jar im fäld hebet hat und es an dem ist, dass einer einschneiden sollte, ein anderer das auf dem feld stat, verbrennt und zerschleizt.' LLAV. 1582. 'Wo die Jargeng aus gotlicher Benedelung also guet und richlich an Obs, Eichen und anderen Früchten, soll er [der Senn] dasselbig von Frömbden nit z., enttragen noch veruntreuen lassen.' AAMuri GÖrdn. XVII. — Zerschleizen n.: a) entspr. *zer-schleizen* a α. 'Aber die Spanier habend nit minder schaden tuon ... mit zerschleizen, roben und brennen ... dann die Türken.' KESSL. — b) Vergenden: 'Ist ... angezeigt worden, das ... mit verkouffen des holzes von etlichen gemeindts-gnossen eben grosse gfar und unnass gebrucht werde. Derhalben und darmit nit einer gemeind zuo Rieden mitlerzyt durch sollich überflüssig z. der hölzernen an holz manglen begegne [usw.].' 1584, Z. — Zerschleizung f.: Zerstörung, Verderbung, Vernichtung. 'Die zerstörung und z. der bilden.' LJRD. 'Von z. Ninive.' Z Bib. 1531. 'Zerstörung, z. der kilchen.' 1531,

SALAT. 'Z. der früchten.' 1533, Z. 'Was anderer völker z. und undergang ursach geben hatt.' 1555, Absch. 'Für s erst Zerstörung s Regiments, demnach Z. s Vaterlands.' GESPR. 1599.

Schleizer m.: 1. a) Zerstörer. 'Der widersächser zerknist uns, der schl. macht uns auss, und der zertreter vertreibt uns auss unserem land.' 1530/48, JES. 'Die sind vom schl. umkommen und von schlagen getödt worden.' 1530/48. JUD.; 'Verherger.' 1667/1701; zitiert von Owerdm. 1564 (dafür Herb. 1587, 'verderber'). Schl., depopulator, director, grassator.' FRIS. (auch 1541); MAL. — b) wer Hanf, schleizt, dafür gedungener Arbeiter GRHe. — c) Fresser. 'Ein schl., fresser, homo edax, edo.' FRIS. (auch 1541); MAL.; s. auch *Fräss* (Bd I 1317); *Rüm-uf* (Bd VI 922). 'Du Schl.', Josua zum gefangenen König von Ai. RSCHMID 1579; nach dem Zshang eher hieher als zu a. — d) Vagant GG. — 2. Werkzeug. = *Holz-Scheller* (Bd VIII 552) GRCast., He., Obs. — Zu 1 c vgl. *schleizen* 3, zu 1 d *unnen-schleizerien*. 'Schleizer', Personenn. 1538, Z.

Heiden-. 'Der h. ist schon von seinem ort auffbrochen.' 1530/87, JER.; ἀποκαθάρσιν ἐθνῶν. — Holz-: = *H-Scheller* (Bd VIII 552), *Schleizer* 2 GRa., hPr. — *ume-schleizere*: vagabundieren GG. — Zu *Schleizer* 1 d.

Schleizeri<sup>a</sup> f., in GRkl., Sch. Pl. -erne: Fem. zu *Schleizer* 1 b GRHe., Kl., Sch. *En Purst* und *zwei Schleizerna* GRSch.

Schleizet m. GRGrüsch, Kl., Sch., -te GRSch., Ths; GW., -ti GRCast., L., -iti GGr. — f.: 1. das (gemeinsame Hanf-)Schleizen (der Frauen und Mädchen). aa00.; vgl. dazu AfV. XIV 19/35; Gr Mbl. 1923, 82/5. *An der Schl. (d' Sch-te, -ti) gän. Er feini Schl-e.* 'Es sol nieman kain schlaizty han ze nacht vor der stat weder in hüsern noch höfen noch an den strassen.' GRMai. STR. XV. — 2. a) ungefahr bestimmte Menge Hanfgarben, die einer 'Schleizerin' zum 'Schleizen' aufgegeben wird GW. — b) Lage, Haufen abgezogener Bohnenfäden GGr.

Schleiz f.: Prasserei. 'In dem jar [1509] hatt der römisch keiser ein grosse schleze zuo Einsidlen, und am III. tag merzen bren Einsidlen und das münster.' WSTEINER Chr.; vgl. ÖRingholz, Geschichte von Eins. I (1904) 559 f. 561 (wo betr. den Brand aus Schodolter: 'Domalen meint Jedermann, dass der Unfall daher käme, dass die Wirt den Knechten zuviel geschrieben und der römische König bezahlen müssen, das sie verzehrt hätten'). 563 f., und unter *schleizen* 3 (Sp. 807 o.). — ON. 'Schleizi-Wiesen' ZEIL.; vgl. die Ann. zu *Schlüss* (Sp. 690).

Früse<sup>a</sup> Früscher-: Zweige einer jungen Lärche, aus denen man eine Frusen (Bd I 1330) macht GRaV. *Hutt will-ich Fr. abne<sup>a</sup> und e<sup>a</sup> Früscha macher.*

schleizig, in Ar schläzig bzw. -zi, in Bed. 2 d *schlärzig*: 1. a) 'was sich gern abstreifen lässt Gl.', 'was sich leicht abziehen lässt, Rinde, Haut udergl.' SCH (Mey.). — b) was sich leicht spalten lässt, von Schindelholz GGr. — 2. a) geschmeidig, biegsam GO. — b) geschmeidig, anziehend, reizend, reizvoll. AlG. AP (T.). — c) leicht, hemmungslos von Statzen gehend AP. Von Tänzen. *Komm! mer nend noch e<sup>a</sup> schläz Ruggässerli oss dem Tobler-Büchli.* AP Anzeiger 1897. *Di<sup>a</sup> s<sup>a</sup>eb<sup>a</sup> schläzege App<sup>a</sup>eller-Büchriberli, wo den älteste<sup>a</sup> Läte<sup>a</sup> noch in d<sup>a</sup> B<sup>a</sup> fari<sup>a</sup>.* ATöBL 1909. 's<sup>a</sup> Gigangferli, s<sup>a</sup>eb<sup>a</sup> schläzi<sup>a</sup> Wälserti, wo d<sup>a</sup> denn all so gern kört ond tanzet hest. JHARTMANN 1912. Adv.

*Sehl. gō.* Wenn-i\* denn die Zäuerli a'se\* schlüzig oss  
 'em Halsäppli vōre\* 'tröllt ha\*. JHARTMANN 1912.  
 Die Vortragsanweisung *schläzi* wird bei ATobler 1899,  
 340 als 'gemüchlich, gemüthlich', S. 368 als 'neckisch,  
 launisch' erklärt. Im Gegensatz zu den Nicht-Appen-  
 zellern, die das Lied gewöhnlich in galoppmäßigem  
 Tempo ... herunterhaspeln, singen wir Appenzeller es  
 in behaglicher, gemässigt langsamer Gangart, wie wir  
 sagen *ebe grad a'se\* schläzi.* Ar VL 1903. — d) *schlä-  
 zig*, 'weich, schlupfrig, zB. von ganz weichem Käse  
 (Füz-Chäs), der gern den Hals hinuntergeht' Ar. —  
 e) *schlaz*, willig, gutmütig GoT. — f) *e\* schlüziger*  
*Brueder, Cheib*, ein 'urchiger, flotter Typ' Ar. —  
 3. gefrässig (vgl. *schleizen* 3)? Die Geistlichen aus  
 Zürich seien bettelhafter, schmarotziger und schler-  
 UBRGG. 1782. — u\**e*: unfügsam, widersetzlich GoT.

Schleizig f.: 1. entspr. *schleizen* 1b. 'Als wir  
 allda [bei Mailand] mit zweien der unsern wolgerüsten  
 schlachtordnungen hinter dem geschütz, ouch spla-  
 naden, so wir uf ein myl wegs rings umb mit ver-  
 züchung der gräben und schl-ungen der böumen, do-  
 mit wir sy dester bas sehen und inen nach würlung  
 unsers geschütz in ir ordnung on hindernuss der  
 gräben laufen möchten, gehalten und gestanden.' 1524,  
 STRICKLER, 'Zerstörung und schl-ungen der landen.' LJO  
 1530. 'Was für zerstörungen und schl-ungen er auff  
 deren geton habe.' 1531/60, Ps. 'Als die selbigen  
 [Goten usw.] mit erbärmlicher schl-ung alle land  
 durchzogen sind.' GUALT. 1553. — 2. = *Schleizet* GfHe.,  
 Kl., Valz. D'Schl. han. Ein kerjösi Schl. — Vgl.  
 Fischer V 931.

Schlitz m.: 1. Schlitz, (Ein-)Schnitt AAf. und lt H.;  
 Ar; B; LE; G; GR; GRh.; SCm; T; NDw und weiterhin,  
 doch gew. nur in besondern Anwendungen. 'Fissura  
 in cute vel vestimento.' (In B.) a) Schnitt in der (mensch-  
 lichen, tierischen) Haut, Schnittwunde BE. und lt Zyro;  
 L (Ineichen), Riss am Ohr eines Menschen, zB. infolge  
 Ausschlitzens eines Ohrrings Schw. *Mach im e\* Schl.  
 i\* d's Or!* B (Zyro). S. noch Bd V 2130. (in der Ver-  
 mundartlichung bei OVGreyerz 1897 *Schlitz*); Sp. 1620.  
 Spez. von der Ohrenspez. aus 2—3 cm tief ins Ohr  
 hinein geführter Schnitt als Zeichnung von Nutztieren  
 Schw. — b) in Tuch, Kleidungsstücken. a) 'Riss in  
 Kleidern' L (Ineichen). 'Durch Scheiden gemachter  
 Riss in Tuch' B (Zyro), 'verlängerter Einschnitt in  
 einem Tuch, Kleid' SchwMuo.; Z. S. Bd VIII 214 u.  
 (1550, B). — b) zur Verzierung. Am *Jeppechuttl* der  
 Tracht von EG.: *Hinn'e\* der Mitti i\* e\* Schl.*, 13 cm  
*höj. Dér i\* g'fasset mit eme\* schmale\* röte\* Sä'm,  
 vōe\* o'ek d's ganz Chuttl unne\*er w'd vor.* BÄRD. 1911,  
 451 (Abbildung). Bes. in der alten Tracht; vgl. zer-  
 hauwen 1 (Bd II 1810); *zerschlitz*; *Schl.-Rock* 1 (Bd VI  
 838). 'Wo dannenthin jemandes zerhüwen hosen trüege,  
 die syend nüw oder alt, wellen wir, dass die buoss von  
 inen an alle guad gezogen werd ... So dann ouch etlich  
 nach ussgang erster ordnung zugefahren und ir hosen uf  
 den knüwen zerhüwen, etlich ob den knüwen ab-  
 geschnitten, etlich einen oder zwen slitz drin gemacht,  
 über ort oder grad.' 1530, B Ref. Auf die alte Zeit  
 gehn auch die folgenden Stellen. D'Ermel vom olive-  
 grüne\* Chleid [eines Junkers] *sī\* vornen abe\* g'schlitz  
 g'sī\* ... Z'beidsite\* vom Schl. sī\* engi Reihē\* g'sī\* vōe\*  
 chugelförmig\* verguldete\* Chnöpfli.* RvTAVEL 1910.  
 'Erstens, het der Landvoogt g'seit, *sī\* Eui Obermehl*  
 [verbotenerweise] *g'schlitz ... D'Jumppfer Manuel*

*het es dunkeibrüns Chleid g'ha\*, und us de\* Schl-e\* a\**  
*den Ermel het di\* wissi Side\* vōe\* der Futterti fure-*  
*g'gugget.* ebb. — γ) am Frauenrock, Einschnitt oder  
 offenen geklapperten Naht zur Ermöglichung des Ein-  
 schlüpfens (am Unterrock hinten, am Oberrock hinten,  
 seitlich, in einzelnen Trachten vorn) oder (zugleich)  
 als Zugang zur Tasche (gew. seitlich oder hinten am  
 Oberrock) AA Wohl.; Ar; Bs; GmNuf., Pr.; Gw.; S, so  
 Thierst. (Öffnung auf der vordern Seite im Unterteil  
 des Rockes); W (Tschainen); Z, 'Öffnung in den  
 Weiberrocken, wodurch man nach der Tasche langt,  
 übh. jede solche ausgeschnittene Stelle, zB. ganz vorn  
 am Weiberrock. allg.'; vgl. *Schl.-Rock* 2 (Bd VI 838).  
 'Die Werktagsröcke wie die Unterröcke waren an  
 ärmellose Gestalten angehängt und deshalb hatten beide  
 den Schl. vorn'; in Öbw bis A. XX. JHEIERLI 1922.  
*In de\* Schl.-griffe\*, obsce. GrGrüsch (Tsch.); vgl. Bed. 3b*  
*und u. Juppen-Schl.* Auch die Brustöffnung einer aus-  
 geschnittenen Frauenbluse GRd. — δ) am Männer-  
 hemd 1) die Hemdöffnung auf der Brust Ar (auch bei  
 Futterblusen); GF.; Th; U. S. noch *schlisselen* (Sp. 691).  
 — 2) der Einschnitt am Stock Z. — 3) (*Schlitz*) der  
 Einschnitt an den Ärmeln Z. — e) der Einschnitt zum  
 Einschließen an Blusenärmeln, 'Armstöcken' Z. —  
 ζ) an Männerhosen. 1) an Kniehosen zum Einschließen,  
 'Hansli Jowäger hatte noch Speckseitenknoten, Gilet,  
 wo die Säcke Deckel hatten, und wenn er nicht Spitz-  
 hosen trug, so waren seine Hosen doch aufgeschlitz  
 bis zum Knie, und selten war der lange Schl. zu-  
 geknöpft.' GOTTB.; vgl. dazu: 'Schlitz' an den Seiten  
 [der Hosen] mit Knöpfen oder Schnallen ermöglichen  
 das An- und Ausziehen.' BÄRD. 1904. *Die änge\*, grave\**  
*Hose\* sī\* bis under d'Wade\* g'gange\* und heit' z'anderi*  
*uf der ussere\* Site\* ne\* fingerlängen offene\* Schl. g'ha\*.*  
 RvTAVEL 1913. — 2) Hosenlader Ar; GRd.; mTn; Z  
 (ältere Angabe), (auch *Schlitz*) Hosenlader an Hosen  
 für kleine Knaben (ohne Verschluss) Z. *De\* Schlets*  
*off ha\*, zuemache\** Ar. 'War also der Schl. zur Seite  
 altmodisch geworden, so gab dagegen der Schl., der  
 den Lats, den Hosenlader, das Hosenröhr allmählich  
 verdrängte, um 1850 den Gegenstand eines heftigen  
 Federkrieges unter den militärischen Verwaltungs-  
 behörden ab.' BÄRD. 1904. — e) in andern Stoffen, bes.  
 in Holz und Metall in technischer Verwendung. a)  
 an der Kieffeder Z (Spillm.). — β) an der Spurbüchse.  
*Es sī\* em richtig e\* par Baze\* zum Schl. use\* g'falle\*.*  
 VOLKSFED. — γ) an einem Stuhl zum Fassen Aa  
 (Hürbin). — δ) in einer hölzernen Unterlage zum Ein-  
 stecken von Figuren: *Figüre\* us Pappedeckel, wō-  
 men i\* hölzigi Füessli mit eme\* Schl. het chōnnen i\*-  
 stecke\*.* OVGREYERZ. — e) an der Täl-Ler (Bd III 1366 u.)  
 zur Aufnahme der Bohrerstange Z. — ζ) = *Rollen-Schl.*  
 ThArb. — η) Öse der Nadel im Rätsel: *E\* Spitz*  
*und e\* Schl. und e\* Schlämperling drar\* B (Kunz).* — θ) ge-  
 artige Öffnung des 'Schlänggens' (in Bed. 2a) AaBuchs  
 b/Aar., Mandach. — i) am Bayonett. '[Es sollen] beide  
 Schlitz nit wyter gemacht [werden], ass die Mugg  
 in irer Dicke und Lenge erlyden mag, ouch der Quer-  
 schlitz nur so wyt hynyn geflyet, dass die Bajonet dem  
 Ladstecken nit zu nach kommen.' 1708, Z. — κ) an  
 Kuchen. 'Schlifferti, dh. Schliffchuechi, aus bandförmig  
 langgezogenem Teig, deren eines Ende man durch den  
 Schl. des andern macht *dure\* e\* schliffen*, durch-  
 schlüpfen.' BÄRD. 1922. — 2. Tasche im Weiberrock Aa  
 (Rochh.); B; 'GL'Schw.; GSA., Wc., Tasche übh. Gd.

GFs, F., Ms. Sev., T., Wl., Wb.; SchwE., Hosentasche GLK. (Sack nur in der Verbindung im Sack ha<sup>a</sup>); GÄ., Sa., S., W., We. Etw. in'n Schl. nē<sup>a</sup> Gms und weiterhin. Er het der ganz Tag d' hend im Schl. GSa., W. Er het Gält in alle Schl-e<sup>a</sup> GLMoll. Er het ken Franke<sup>a</sup> im Schl. GT. De<sup>a</sup> Wibre<sup>a</sup> deheimed mer bringe<sup>a</sup>d am Abē<sup>a</sup>d lāre Schlitz heit<sup>a</sup>. ANDERL 1852. Es Tüechli händ-si zu jeder Persū<sup>a</sup> gleit [an der Hoteltafel], wie wänn die Lüt ekei<sup>a</sup>s Schnupftüechli im Schl. g'char hette<sup>a</sup>d für d's Mäl ab'butze<sup>a</sup>. CSTRUFF 1899. D'Eids genosseschaft wērdi da wider kand so wagger i<sup>a</sup> Schl. griffe<sup>a</sup>, a's wie bim Chlauser. ebd. 1900/1. D's Anneli cha<sup>a</sup>n d' Lismete<sup>a</sup> i<sup>a</sup> Schl. nē<sup>a</sup>. ebd. 1902. — 3. Spalte<sup>a</sup> Blenk; GL; NDW (Matthys). Dā het der Professor N. ... si<sup>a</sup>s süß g'rasierte<sup>a</sup> Mül zu mene<sup>a</sup> breite<sup>a</sup> Schl. verzoger. RTAVEL 1916. Spez. α) als Fehler des Käses B. Bei anormaler Gärung können ... oft statt runder Löcher sog. Spalte (Schlitzen) ... entstehen. FAND. 1890. So dass oft statt runder Löcher (Augen) längliche Spalten, Schlitz, wie sie die Gläser und die geblähten und gespaltenen Käse zeigen, auftreten. FAND. 1898. — b) pud. mul. Aa (H.); B (Zyro); Sr. 2 (im Scherze<sup>a</sup>). — 4. = Schöss 2a (Bd VIII 1454 f.) ARK. Si hē<sup>a</sup> d's Kind uffem Schl. — 5. wohl = dem heutigen Schl-Sack (bes. von Hausierern über die Schultern getragener, an beiden Enden geschlossener, in der Mitte geschlitzter Sack, für Sämereien, auch Knoblauch, Zwiebeln, getrocknete Wachholderbeeren, in neuerer Zeit auch Wetzsteine, beim Militär (Artillerie) für Hafer, übers Pferd gelegt Tu; Z; MILITÄRSPR.). Were och, daz ieman umb dehainen ussammn hinne in der statt korn köfte, daz er uf den markt bringet in schüsslan oder in schlizzen ungerlich, da sol daz korn zu des messers handen komen. Tndiess. Strk. um 1400; Lesung sicher. Mhd. sliz m.; vgl. Gr. WB. IX 760 f.; Martin-Lienh. II 477; Fischer V 987. Zur Bed.-Entwicklung vgl. Schraupen. Unsicher: Stwend bi der Spelkuzlōn e<sup>a</sup> grossartig<sup>a</sup> Schl. mach<sup>a</sup>, Gewinn Bs (ältere Angabe); Verwischung mit Schnitt<sup>a</sup>.

Augē<sup>a</sup>: Dim., Spalte zu den fast geschlossenen Augenlidern. Es hed üsg'sch<sup>a</sup>, wie wenn es dem Prinz z'vil z'tue gāb, sini Ougedochler z'lüpfē; aber der Junker W. het der Idruck g'ha<sup>a</sup>, der Prinz g'sē<sup>a</sup> dur<sup>a</sup> das Ougeschlitzli, wo-n-er offe<sup>a</sup> g'la<sup>a</sup> het, mē<sup>a</sup> als hundert Anderi mit sperrangel üf'g'rissnen Ouge. RTAVEL 1910. — Anglēs.: Engländer<sup>a</sup>sch hinter an den Hosen. [Ich sagte zu dem Hoteldiener] er wērdi wol e<sup>a</sup> Pfiffer ha<sup>a</sup> wē d'Engländer und richtig hät-er eini uss em A. vor hindenusse<sup>a</sup> rüre<sup>a</sup> g'nū. CSTRUFF 1909/10. — Fēcke<sup>a</sup>: die Öffnung zu den hinteren Rockschoßen. Der Wirt wot-ne<sup>a</sup> fasse<sup>a</sup>. Wi-ne<sup>a</sup> Tübenhabch schiest im Köbeli a<sup>a</sup>, packt-ne<sup>a</sup> mit em lingen Arm um e<sup>a</sup> Lāb, reckt im mit der rechte<sup>a</sup> Hand i<sup>a</sup> F. hindere<sup>a</sup> und het a<sup>a</sup> der Fēcke<sup>a</sup> wē mit ere<sup>a</sup> Zange. SGFELLER 1919. — Gloschli-: (Taschen-)Öffnung am Frauenrock BGr. (s. Bd VII 526 u.).

Hemb<sup>a</sup> d' Himp. Gms. Sa., Hember. SchSchl., Hember-Aptw. (T.); Z. Hännli-NDW (Matthys); UWE.; U: = Schlitz 1b. Chelber [s. Chalb 2d Bd III 217] wie Himpeschlitz. PROPHET 1855 (GSa.). — Vgl. Gr. WB. IV 2. 983; Fischer III 1419.

Häppe<sup>a</sup>: = Gloschli-Schlitz. SchSchl. — Hērz-: = Schlitz 1b 21 Zstdt.

Hose<sup>a</sup>-, in W Hosu<sup>a</sup>-. 1. a) Einschnitt hinten im Hosen-Band (in Bed. 3 Bd IV 1330), wo der Hosen-Nestelangebracht ist NDW (Matthys). — b) = Schlitz 1b 22

AaF. und lt H.; Ar; Schw; mTa; W (Tscheinen). — 2. Hosentasche Gr; Gms. — Vgl. Gr. WB. IV 2. 983; Fischer III 1835.

Juppe<sup>a</sup>-Aptw. (T.); GWe.; SchSt. (Sulger). Juppe<sup>a</sup>-AaF.; BsL.; L; SchSchl.; NDW (Matthys) = Gloschl., Hüppen-Schl. Grabserin zur Näherin: Mach-mer en waggere<sup>a</sup> Juppe<sup>a</sup>-schl., d'as eso e<sup>a</sup> Mone<sup>a</sup>-fust Platz het und e<sup>a</sup> Wiberhon<sup>a</sup> cha<sup>a</sup> nōh<sup>a</sup> gu<sup>a</sup> were<sup>a</sup>! GWe.; vgl. in den Schlitz griffe<sup>a</sup> (Sp. 812o.). Mer händ der Pfütz im Häfel, schütt-mer de<sup>a</sup> Chruog nüd um! schütt-mer e<sup>a</sup> nüd in'n Juppe<sup>a</sup>-schl. und schütt-mer e<sup>a</sup> nüd in'n Hosenlatz! Var. zum Spielreim unter Pfütz 3 (Bd V 1209 f.) ZF. Dē<sup>a</sup> chann iez zum Juppe<sup>a</sup>-schl. üs guggē, von Einem, der in einen Hof eingeheiratet hat L. Dur<sup>a</sup>ch der Juppe<sup>a</sup>-schl. zum Amt chu<sup>a</sup>, durch Heirat So St. (Sulger); s. noch Eren-Sitz (Bd VII 1730). — Vgl. Fischer IV 134.

Chne<sup>a</sup>-. Schlitz (s. d. 1a) zur Zeichnung von Kühen. Wie hiess doch der Bengel zu Ustorf, der nicht ab dem Felde wollte, als es in seinem Dorfe hinter ihm brannte? So Einem sollte man einen Kühschlitz in die Ohren machen. N. Bkal. 1843. — Quēr-. Am Bayonett; s. Schlitz 1c (Sp. 812). — Rauch-. Pl.-schlitz G. BLissach: = R.-Loch 1 (Bd III 1037), in der Küchenwand BERSigen, Grossaff., Lissach, N. Bipp, Rütli b/Arch, Vorimholz. — Rock-: Rocktasche GL. Eine<sup>a</sup> hat noch e<sup>a</sup> Guttere<sup>a</sup> im R. g'cha<sup>a</sup>. CSTRUFF 1900. — Rolle<sup>a</sup>-. Spalte im Mastbaum des Segelschiffes zur Aufnahme der Rolle TuArb. — Site<sup>a</sup>-. seitlich angebrachter Schlitz. Jede der Töchter zog ihr Sackmesserchen aus der Tasche zwischen dem Seitenschlitz ihres Rockes hervor. B. Hink. Bot 1857. Zu diesem Behuf [zum Schütteln des Strosacks] greifen die Hände durch den Hauptschlitz in der Mitte oder durch je einen der vier Site<sup>a</sup>-schlitz, welche auch die einzigen Angriffspunkte zum Transportieren bilden. BÄRD. 1904 (BE.). — Westen-. Westentasche GL. Geld im W. ha<sup>a</sup>, in'n W. (ine<sup>a</sup>) schoppe<sup>a</sup>. Chüngeli hät's g'cha<sup>a</sup> w'e chlini Hērdöpfeli, mē<sup>a</sup> het's chännen in e<sup>a</sup> W. ine<sup>a</sup> nē<sup>a</sup>. CSTRUFF 1904.

Schlitzē<sup>a</sup> I-u f. 1. Riss TB. — 2. s. Schlützen I. — Zu 1 vgl. Schlitzē f. bei Gr. WB. IX 762 und Ritzē neben Ritz<sup>a</sup>. Dazu (?) Schlitzēn, Flurn. SchGutenen.

schlitzē<sup>a</sup>, in WMü. -a<sup>a</sup>, 3. Sg. Pres. und Ptc. -t: 1. a) tr. zw. abs. mit, haben<sup>a</sup>, schlitzēn Aa (H.); Ar; B; Gr; LE.; TmMü.; NDW (Matthys) und weiterhin. Spez. α) ein Tier schl., zum Ausweiden GrPr., schinden, ausschinden W<sup>a</sup>, so MÜ. Der Metzger schlitz<sup>a</sup> das Tier WMü. — β) (einem Tier, Menschen) d'Öre, Üter, d'nasen, d'baggen, d'Zunge<sup>a</sup> schl. D'Öre schl., als Merkzeichen, den Schafen B (Zyro), ausgerangierten Militärpferden. MILITÄRSPR. Als Verstümmelung bei Menschen. [Ein Appenzeller habe gesagt] sy hettind in irem land och gesellen, die es einander also [in verbotener Weise] brächind; do redti einer, er wölti, welicher es dem andern brechti, daz man im ein or schlitzti, und welicher gelt von eim herren nām, ders nit nemen sölt, daz man im die nasen schlitzti; do redti der herr von Appenzel: wir wellend einander die oren nit schl. und die nasen och nit, wir wend guot zellen sin und einander lassen bliben und sprech<sup>a</sup> zu der wirtin, daz sy inen die irten machti und sy nider fuerti. 1513, Z., Ammarentia Wäschblätz, des alten buwen wē<sup>a</sup> Ja, solt ich als junges Mädchen statt zu tanzen] also gwerchet han, dass ich



also hett müssen schwitzen, ich hett mir e lan d'oren schl. HRMAN. 1548. ‚Hat er [ge]tolen: mit ruten usgeschlagen werden oder ein or schl. oder abhauen.‘ XVI, XVII, Gl. S. noch *as brämen* (Bd V 629). Der *Chüener d'Üter g'schlitz het-er, d'r Halungg!* ist früherer Melker, aus Rache. SÜFFELER 1917. *D'Zunge schl. Sö ne bluetjunger Mönch und s'c Lurggt; mer set' in s' Eim d'Zunge schl.* l. ‚[Der Beklagte soll] gottsesterliche wort usgestossen haben, kam aber mit dem läben dervon, doch an ihren [!] guot gestrafft. die zungen geschlitz ete.‘ 1581, ZWetz. ‚Das man inn für Landtricht stellen und die Zungen schl. oder mit Ruten usstricken lassen solle.‘ 1616, ZGrün. ‚Dass er ein fuler verlogner meineider Man und wirdig syge, dass man imme syn Zungen schlitz.‘ 1622, Z. ‚Dass noch vor der Execution dess lebendigen Verbrennens iro Zanerin die Zungen, mit welcher sie dass hochwüdigste Guet geraubt und verspüet, geschlitz und die rechte Handt, womit sie Solches und dass Crucifix nidergeworfen und die heilige Firmung ausgekratzt, mit einem Biel abgehauen werden solle.‘ 1695, Gl. ‚Durch die nasen schl.: Für Nasenbletz [s. Bd V 281] war kein Stempel vorhanden, wie es scheint. Man soll ein solches Tuch ‚mit dem Bessel durch die Nasen schl.‘ wohl um 1600, G (JHäne 1899). —  $\gamma$ ) einen Baum schl., bes. vom Förster, ein Stück Rinde wegschneiden, um ihn anzeichnen zu können (mit dem *Wald-Hau-er*, einer Art Messer) Scaw. *Holz schl-n* = rinden 1 (Bd VI 1040) W. —  $\delta$ ) = schleizen 2 $\beta$ . ‚Dass Niemand in Häusern Hampf schl. soll. Item es soll Niemand in Häusern oder Ställen bei den Lichtern nit Hampf schl.; wär Das übersach, ist die Buss ein Pfund Pfennig.‘ GrMal. Statut. (urspr. von 1538). —  $\epsilon$ ) ein Tuch schl., zu Knopflochern B (Zyro). —  $\zeta$ ) mit der *Schlitz-Sage* (Bd VII 429 f.) der Faser entlang sägen, vom Schreiner, zB. um an einem Brette für gestemmte Türen oder Wände einen Zapfen zu schneiden Aa; Ar; Gu; Gr; Tu. *Z'erst macht-er hen-ene-m' en vierkant Arhau, we-m' er opper en Pföl-erfangt schl.* TuArb. *D'Türfries, d'Fenstermer* schl. Gr. —  $\eta$ ) einen ausgelösten oder sonst entwerteten Schuld-titel schl., durch Zerschneiden ungültig machen, vom Notar Scaw; Uw; U. Syn. *schlissen* (Sp. 675 u.). —  $\theta$ ) uneig., aufteilen; so wohl zu verstehen die ältere Angabe: *Si händ d'dritter Klasse g'schlitz Bs* (DrMünch; nicht bestätigt). —  $\iota$ ) refl., sich mit einem scharfen Instrument eine Wunde aufreissen, *Selb Summer ... het-sich dert Einer mit ere Sägesser wüesch g'schlitz u'd' min het im 's Bluet nit chöner g'steller*. SGEFFER 1919. —  $\kappa$ ) intr., sich spalten Aa (H.); NdW (Matthys). —  $\lambda$ ) unpers., es *hät-em g'schlitz*, ist ihm misslungen, zB. von einer verfehlten Spekulation G (Id.); TuTäg. und It Pup.; vgl. auch *schletzen 1d* und *schlitzen 3*. — 2.  $\alpha$ ) ungenau schliessen, so dass, ob-schon die Türe lest im Schloss ist, ein Spalt entsteht BoAa., S.; SBB. Türen und Fenster, die ungenau schliessen (*g'lodelet oder g'schlitz här*). BÄRD. 1914 (BS.). —  $\beta$ ) obsc. = in der Schlitz greiffen (Sp. 812 o.) Gr Grsch. — 3. = *schletzen 2b* intr. (Sp. 801) GGoss. *D'Tür schl. lö.* —  $\gamma$ ) g'-schlitz: entspr. *schlitzen 1a*.  $\alpha$ ) *g'schl-i Augli*, Schlitzaugen S (JReinh. 1905). —  $\beta$ ) *er g'schl-i Schnägner*, gespaltenes Maul von Tieren, so von gewissen Hunderten B (JBarki 1916). —  $\gamma$ ) ein g-es Loch's. Bd III 1018 u. —  $\delta$ ) *g'schl-i Ermel*, in der alten Tracht B (Zyro). S. noch *Schlitz 1b $\beta$*  (Sp. 811 u.).

*Es g'schl-s Jaggli*; s. Bd V 212 u. —  $\epsilon$ ) *g'schlitz* (auch *g'schlitzig* L) *Gälder*, zerschnittene, annulierte Schuldbriefe L; Scaw; Uw; U. —  $\zeta$ ) *g'schl.* heisst auch das Weib B (Zyro) — *Amhd. slitz-n*; vgl. Gr. WB. IX 762 f.; Martin-Lienh. II 477; Fischer V 948 (auch in Bd. 1 e). 3 stellt als *schletzen* (Sp. 800 f.); vgl. auch *zue-schl.*; (*zue-schlitz* für (*zue*)schletzen auch els. (Martin-Lienh. II 477).

$\alpha$ -intr., abreissen NdW (Matthys). ‚Die schönsten Bögen springen oft bei dem Binden oder schlitzen am Stocke ab, wenn ...‘ Gr Landw. Ges. 1781.

$\delta$ -: aufschlitzen Aa (H.); B; L; SchR.; Z und weiterhin. *Eim d'r Bäch u.* —  $\delta$ -g'-schlitz; von Hosen; s. Sp. 812 M. — Vgl. Gr. WB. 1726.

$\delta$ -s-: ausreissen  $\alpha$ ) tr. ‚Das ime sin zungen mit einem ysinen nagel uff ein stock gehafft und er mit ruten geschwungen werden solle, biss er die zungen usschlitze und ledig mache.‘ 1551, Z RB. —  $\beta$ ) intr.  $\alpha$ ) eig., aus der Naht gehn, von Stichen, ausreissen, von Knopflochern, Ohringen (löchern) Aa; L; Scaw; NdW und weiterhin; Str. *D'Not ist üsg'schlitz* AaF. S. noch *sich 4* (Bd VII 151). —  $\beta$ ) uneig., unpers. oder mit (allg.) Sachsubj., ausgehn, -schlagen. ‚Lär ü.‘; vgl. Sp. 428 u. ‚Da [näm]l. vor Gericht] ich mich versee, es schlitz dir nit lät uss.‘ 1467, Z RB. ‚Es wäre als wenig lär usgeschlitz als im [näm]l. der untreuen Frau und ihrem Liebhaber], wär sy mir zum ersten in die hend gangen als er, so wäre ir zum ersten ir teil auch worden.‘ 1526, Z. ‚Baalspriester:] Ich glaub khauf, das d säch lär usschlitz [ohne schwere Folgen abkum], hand sorg, ir brueder, bruchend witz.‘ SBirk 1535. ‚Innsonder ist inen auch gseit, das sy nit mer zu-samen schlaffen sollint, oder es ward inen nit lät.‘ 1541/3, Z Ehegericht. ‚Es sye etwas von iro wägen vor den eegomern gwesen, das schier nit lär usgeschlitz were.‘ ebd. ‚[Dem Dauphin wird 1444, falls er seine Truppen nicht zurückziehe, vom Kaiser Gewalt angedroht:] dann nie keinem teutsche nation dernassen anzuoreizen lät usgeschlitzet.‘ WURSTEN 1580. ‚Die Sach ist mächtig schwer, die uns nit wird ausschlitzen lät.‘ MYRICUS 1630. ‚Arnold [von Melchtal] forcht, es wurde ime nit lär usschlitzen, floh gan Ury.‘ STOCKM. 1633. ‚Es wird ihnen nicht lär ausschlitzen, allezeit vor Gott nicht, wann sie gleich vor der Oberkeit ledig ausgiengen.‘ FWYSS 1673. ‚Übel [nit vergeben, n. ganz, n. lichtlich, n. wol], also u.‘. ‚Des der N. aber redte: es schlitz[t] dir nit vergeben uss.‘ 1467, Z RB. ‚Ich han wol gedacht zur stund, das es nit ganz u. kund denen von Schaffusen daz spyl; dann sy lagen wol zum zyl den Hegowern an irem land.‘ JLENZ um 1500. ‚Wo es fürer unserthalb blät u. sölt (darvor von der allmechtig trüwlich behüetel).‘ 1531, B Ref. ‚Es dörfte dir nit als wol u. als dem Josaphat.‘ HBULL. 1531. ‚Wiewol ich ... mir auch nit liederlich entsitz, das mir die sach übel usschlitz.‘ HvRÜR 1532. ‚Wir übel fürchtend, sötte er me an die ort kon, do er vormals gsin ist, es wurde im nit vergbens u.‘ 1533/8, Z Ehegericht. ‚Wo sollich oder ander dergleichen schrey mer kommen, wird ir sach nit so lichtlich u.‘ 1541, ebd. ‚Judas: Gwüss wärd's [Jesus in Jerusalem] nit also u.; er wird einmal in angethad schwitzen.‘ FUNK. 1552. ‚Ich bsorg, die sach schlitz übel uss.‘ HABERER 1562. ‚Der aff greift die sach an also, dass sy verkeert weiss und etwan übel usschlitz.‘ TIEMER. 1563. S. noch Bd VII 1516 u. — Vgl. Gr. WB. I 956; Fischer I 509.

ver-: zerreißen. <sup>3</sup>s *hed ... alli Bäum verschlitzt* (: *'blitzt*). *HINDERM.* (Bs). Verderben *Ndw* (Matthys).  
 z-: rugg-: = *hinderen-litzen* (Bd III 1566) *GrHe.* —  
 Aus *z-litzen* entstellt; vgl. *ab-schlitzig* mit *Aum.*  
 z-: säme-: Nur *z-g'schlitz*; s. *z-ge-schäret* (Bd VIII 1113) *BVorimholz*; *L. Luthern.* — *e-wäg-.* *Er hedem* [Petrus dem Malchus] *grad ei's vor den Öre* ganz süber *um Grind e-wäg'schlitzet.* *AfV.* (älteres Ged. aus *AAf.*).

zue-: = *zue-schletzen* (Sp. 802) *GW.*; *Z* (nach einzelner Angabe). — Vgl. die Ann. zu *schlitzen*.

zer-: Nur *'zerschlitz'* = *ge-schlitz* *z* (Sp. 815).  
*Da ward gold, samat und siden so gmein, dass man das nie gesehen, die hosen nunhin nimme abgehoben, aber ganz uf d kni zerschlitzt und zerhackt damit fuetret, also dass die fuetre me dan der uerzug und das zerhoben me dan seinen kostet.* *Aussu.*

Öre-*Schlitz*<sup>a</sup> n.: das Schlitzten der Ohren; vgl. *Sp. 814.* *Dem predicanten, so mit [jung?] Ludwig knecht uff orenslitzen zuotrukten, die pfuond abkünd und den eid ussem land. Uss guden, dann grosser straff würdig.* 1528, B Ref. — *Zunge*<sup>a</sup>: das Schlitzten der Zunge; vgl. *Sp. 814.* [N. habe sich] nur mit 60 Ducaten von der Strafe des *Z-s* loskaufen können. 1664, *Abscu.* (GT.). *Wo unser gnH. ... by Z. [Schmähungen des frz. Königs] verbiethend.* 1672, *Z.* *Das Z., Ohren- oder Nasenabhaue* 5 *Pfd.*; Taxe des Scharfrichters. 1729, *Abscu.* (ennetbirgische Vogteien); vgl. noch *Bd V 619M.*

*Mil-Schlitzer* m.: ein saurer Wein, der Einem den Mund schlitzt *ZMösch.*

*schlitzig*: 1. leicht zu schlitzen' *Ndw* (Matthys). *Schl-s Züg,* das leicht ausschlitzt *Z.* — 2. freigebig *Zell.* *Er ist nüd so schl.* — Zu 1 vgl. *'schlitzicht,* *schlitzig* 1 bei *Gr. WB. IX 764.* 2 entstellt aus *schützig.*

*ab-schlitzig*: schief geneigt *ScuSt.* (Sulger). — Entstellt aus *ab-litzig*; vgl. *ein-litzig* (Bd III 1567) in gleicher *Bed.* (Syn. *ab-läg.* ebd. 1166).

*Schlitzli*<sup>a</sup> m.: Kerbe, Spalte *BStd.*

*G-schlotz* n.: was unordentlich herunterhängt *BHa.* *Es ist nummen eso es G., zB. von fade gekochtem Kohl.*

*Schlotze*<sup>a</sup> f.: Pl., Milchgeriensei, fleckige Milch, entstehend bei eiternder Euterkrankheit der Kühe *B* (AvRütte). — Bei *Schn.* 2 II 540 in anderer *Bed.* (*Schlotten*, *-u.*, unreinliche Weibsperson). Hieher (?) auch *'Schlotzen'*, Rebgeleude *SchTha.*

*schlotze*<sup>a</sup>, in *BHa.* -en, 3. Sg. Präs. -ed *BHa.*, -t *Bs.* 1. unordentlich herunterhängen, von Kleidern *BHa.* *Dem schlotzed d's G'wand vellig, Dör ist recht üs den Ohleideren g'hüt.* — 2. an Etw. saugen *Bs.*; *Th.* Syn. *lutschen IIIA, lutschen I* (Bd III 1537); *nuggeln* (Bd IV 711). *Er schlotzet am'e Messmocker* (einer Leckerei) *Bs.* — Vgl. *Schn.* 2 II 540 (*schlotzen*, mit Schmutz zu tun haben; nachlässig, träge sein; am Sauglappchen saugen); *Fischer V 951* (*schlotzen*, lutschen); vgl. auch *Gr. WB. IX 793* und *schlützen*. Für *Bed.* 1 kommt auch *-Abl.* von *schlotten* (Sp. 784) in Betracht. Hieher (?) der Zuname (?), *Schlötze* II, Meister Friedrich Sachsen Banse, so *toub ist.* 1540, *Sch Ch.*

*Schlötzer* m.: Lutscheuteil für Kinder *AAf.*, *Fri.* und *I Rochh.*; *Bs* (schon *I Spreng*); *L* (Ineichen). Syn. *Lutler 1a* (Bd III 1262); *Nuggel 1* (Bd IV 711). — Vgl. *Gr. WB. IX 793*; *Fischer V 954.*

*Schlötzi* m.: in seinem Äussern vernachlässigter Mensch *BGdm.*

*schlotzocht*: unordentlich, mit Bezug auf schlecht sitzende Kleidung *BHa.* *Schl. dehar chun.*

*schlötzle*<sup>a</sup>: sich's bei Speise und Trank recht wohl sein lassen, dieselben recht langsam mit Behagen verzehren *Sc It Kirrh.* und *StB.* Nom. ag. *Schlötzler* (*i*) m. f. ebd.

*„Schlöze“* f.: Weibsperson, die in verdächtigen Absichten hin- und herschlendert *L.*

*schlöze*<sup>a</sup>: 1. Etw. herumschmieren, eine Sudelei veranlassen *GrV.*; *GWb.*; *WMt.* (auch *ref.*). *D's Chimd schlötzt mit der Nidli. (Suppi) in der ganz Stub; ungem.* *GrV.* — 2. a) „in verdächtiger Absicht hin- und herschlendern *L.*“ — b) „in einem dürftigen Zustand sich befinden, seine Tage kümmerlich durchbringen *LE.*“ — Im Bregenzerwald in der *Bed.* „schmieren, streichen“ (*Gr. WB. IX 793*); schwäb. *Schleze* f., Unsauberkeit (*Fischer V 955* aus Neuhausen im OA. Tütingen). Vgl. zunächst *Schlaue(n)* (Sp. 800), weiter *schlotzen, schlützen*, auch *schlaud-, schlad-, schlad-*, zum Formellen *Floz, -B., Flotz, -u.* (Bd I 1213. 1240). Eins mit unser Gruppe ist die Gruppe *schlorz-* (Sp. 661), mit *r-Einschub*. Hieher die folgenden Namen (?), *'Schloz-Bach'* *Schw Waag* (bei *lb.*), *'BSlozer.'* 1289, *GRhein.* „Im *Schlozer,* Flurn. *SchSchl.*

*uber-schleze*<sup>a</sup>: verschmieren *BGR.* (Bärnd.).; *s. beschl.* — *ume-schleze*<sup>a</sup>: im Kote umhergehen *Osw.* — *b-s.*, in *BGR.*, *Ha.* -*schleze*<sup>a</sup>: verunreinigen, bes. ein frischgewaschenes Kleidungsstück, ein sauberes Geschirr, Gerät, indem man es in Gebrauch nimmt, anbrucht *BGR.*, *G.*, *Ha.*, *Lau.*, *Si.* Syn. *an-sudlen* (Bd VII 328); *an-schlurzen* (Sp. 663). *Wo bist aber g'sü?* *g'gugg wien du dich b'schlötzt hest!* von Verunreinigung der Kleider durch Wasser *BSi.* (*DGemp.* 1904). *Ir söl't-mer net ging Hemmeni b.* Mutter zu den Buben, die mit der Wäsche keine Ordnung haben, *zB.* für einen Tag ein frischgewaschenes Hemd in Gebrauch nehmen und wieder ablegen *BSi.* (*ImOb.*). *Bes. häufig im Ptc.* *Es b'schlötzt Hemmli,* ein frischgewaschenes, das man einen Tag getragen hat *BSi.* (*ImOb.*). *Nimm en andere' Löffel, diser ist b'schlester* *BHa.* *Es b'schlötzt Chachtel.* ebd. *U<sup>a</sup> denn heid ier-mer ja no<sup>a</sup> e' b'schlester (überschlester) Löffel g'g'er!* *BÄRND.* 1908 (*Bür.*). Das *b'schlötzt G'schirr.* ebd. 1911 (*BG.*).

*ume-schlözene*<sup>a</sup> -e: = *u-schlozen* *Osw.*

*Schlötze*<sup>a</sup> -a f.: Schmiererei, bes. verschüttete Flüssigkeiten *GrV.* *Hest du en Schl. g'macht!* bei Tisch. *Jez sind [beim Butterschwinge] birum alli Göfli da, striche' mit dem Fingschi der Archstecke' und der Helze' ab und lecke' dra'. Ich hä' krat frä z'werre: Machet-mer au<sup>a</sup> mit eso en Schl. in der ganze' Stube' um.* *JJörger* 1913. Auch von einer dicken, schleimigen, unappetitlichen Suppe *GrV.* *Das ist e' Schl.* — *Leim-*: durch Lehm getriebene Flüssigkeit, 'Was der Jordan tribt, ist wie ein I-en und schlicht gar gemach und fast letach.' *Srluz* 1519.

*Schlötzi* I m.: unordentlicher, verwahrloster, nachlässiger, unzuverlässiger Mensch *GMs.*

*Schlötzi* II -f.: Kotliche *Osw.* *Es ist e' rechti Schlötzi in der Sträss.* Von einer unangenehmen Medizin: *Der Dokter hed-mer e' rechti Schlötzi g'g'er* *Osw.* — Auch schwäb.; s. die Ann. zu *schlözen*.

*Be-schlutz* m.: klösterliche Klausur. Syn. *Be-schliessung 1b* (Sp. 720). „Item es sol ouch unser frowen [Äbtissin von Zürich] ein gemach gegeben werden in dem beslutz.“ 1470, *GrWrs* 1851/8 (Ver-

fügung des Bischofs von Konstanz; vorher: „Uss dem begrieff der beslutz gon.“ (Sp. 720o.). — Lesung sicher. Das Mase, ist von *beschlützen* aus gebildet. Das Fem. wohl durch Mischung von ‚beslut‘ m. mit ‚beslützt‘ f., wenn nicht geradezu letzteres W. zu lesen ist (-tz für -tzt begegnet nicht selten). Vgl. die Abl. ‚beslützig‘ (oder ‚-ü-?‘), verschliessbar Weist IV 199 („Da sollent die hoober han bereitet eine truckene hütte und einen beslützigzen stal dem vihe.“ XV., Offn. von Metzlar im Elsass).

Schlütze\* I -a GrD. (B.), Nuf. Schlütze\* II -a GrD. (nach jüngerer Angabe). Fraenk. — f., Pl. unv., Dim. *Schlützi*: altentümlicher, einfacher, hölzerner Verschluss an Türen, bestehend in einem inwendig an der Türe angebrachten Riegel, der in einen Einschnitt im Türpfosten eingreift und durch Drehung eines durch die Türe gehenden Querstabes gehoben wird GrD., Nuf. (veraltend). Und *er*, was *hest*, was *gist*, d’*Schl. var* [von der] *Tür um’drät!* SM. (GrNuf.). — Zu einem Vb \**schlütze*\*, Intensivbildung zu *schliessen* (vgl. zB. ‚nützen‘ zu ‚niesen‘, ‚Schütze‘ zu ‚schliessen‘). Die Form mit -i- wohl durch sachlich bedingte Anlehnung an *schlitzen*; für Annahme eines Restes früherer Entrundung bietet die betr. MA. keinen Anhalt.

b\*-schlütze\*: ein-, verschliessen. „Wil ich verdieben min herze ab der lieben, dar zuo mich dekeine fuoge nützt; so gar in stricke hant ir ougen blicke sinne, herze und da bi muot beslützt.“ Schwz. MS. — b\*-schlützt: dicht verschlossen SchH. Schl. *Guet b.* „Umb die veste drie graben schön beslützt giengen.“ Reiner „Ez ist ouch beredet, das wir dien selben metziern und ir nachkommen beidü wir und unser nachkommen die selben metzie stülen beslute geben ouch ane alle gevede.“ 1342, AaZof. Str. „Daz der egenant Henman Rüsclin ein gangk haben sol durch des vorgeanten Uolli Klingnowers hüs, doch also, daz der selb HR. den obenempten gangk invassen, machen und bütwen sol beschlüt, daz er demselben Kl. und der stat keinen schaden bringen [i].“ 1411, WMerz 1915 (AaZof.). S. noch Sp. 715o. — un-: unverschlossen. „Etlich mh. satzungen der metzger, wins und ander hand, so in dem unbeschlütztin trog in der canzly gelegen sint.“ 2. H. XV., Z (Inhaltsangabe auf der Rückseite eines Aktenstückes). — Bei Lexer I 220 und

Nachr. 70 aus Nürnberg und aus einer md. Quelle; bei Fischer I 903 das Ptc. ‚beschlützt‘. Über das Verhältnis zu *be-schliessen* vgl. die Ann. zu *Schlützen* I. Beachtenswert ist die Form ‚beslut‘; vgl. zB. die Ann. zu *be-schliffen* (Sp. 626); *schleizen* (Sp. 807). Die entrundete Form ‚unbeschlützt‘ deutet auf einen fremden Schreiber.

Be-schlützung f. = *Be-schlutz*. „Underwising über ein recht redliche b. der swestren ... daz al swestren ... söllent ewiglichen under einer ewigen b. beliben und wonen in iren clöstren.“ XV., B. „Sust solt des ordens gewonliche ghorname, kleidung und b. unveränderlich bliiben“, aus einer Verfügung des Rates über das Kloster Königsfelden. 1523, Aem. — Bei Fischer I 903 aus alter Quelle in der Bed. ‚Verschluss‘.

*schlütze*\*: 1. = *schlotten* 2 LStdt. — 2. naschen, auch zudringlich erhaschen (Esswaren durch Betteln) U. — In Bed. 1 bei Gr.WB. IX 876; Martin-Lienh. II 478 (auch = *schlürfen*). Vgl. noch die Ann. zu *schlabutzen* (Sp. 77).

ver-: zerfetzen; s. *Fas-nacht-Butz* (Bd IV 2008). *schlützig*, in U *g’schl.*: 1. unsäuerlich und unordentlich gekleidet AaZ. (1815); darnach St.². — 2. zudringlich, unverschämt bettelnd U. *Er g’schleiger Bieger*. — Vgl. Schm.² II 540 (*schlützig*, -ü-, klebrig, schmutzig, morastig; träge, langweilig); Schöpf 626 (*schlützig*, -o-, glatt, schleimig, morastig); Lexer 1862, 219 (*schlützig*, schleimig, glatt); auch Gr.WB. IX 877.

Schlütze\* II -i- f.: unordentliche Person WMd.

Be-schlützt f.: 1. = *Be-schlutz*. „Ich bestetten über b-e und wil nit, daz ieman, der under mir ist, zuo üch ingang umb keiner hand sach, weder umb visitierens willen noch von capitelis wegen [habe].“ 1403, B. „Der bichter [soll] die beschlützt [t] also wol halten als die andren.“ 1415, ebd. „Die ... privilegien der b-e halb des usganges und inganges.“ 1446, ebd. „Das die swestren von der observanz in tütschen landen die höchsten und strengsten b-e halten sönd.“ XV., ebd.; nachher ‚beschlützsche“. — 2. Verschluss als Gerät. „Sunst vil türen und schloss und beschlützte.“ 1468, Grb. (RMötteli). — Mhd. \**beslütze* f. aus ahd. \*-ida. Bei Gr.WB. I 1581 aus GvKeisersb. Vgl. auch die Ann. zu *Be-schlutz*.

## Schm-.

Schma, schme, schmi, schmo, schmu.

Schmä (nach einer Angabe mit nas. ä) m.: die zur Bildung einer Figur am Jaccardwebstuhl erforderliche Anzahl von Schnüren, Rapport Ar (Weberspr.). — *Fra. chemin*.

*schmie*\*: nur *er-*, *ver-schm*.

*er-schmie*\* BG., O. (tw. -en), so Br., Brienzwiler, Ebligen, Gadm., Gr., Hk., Haslib., Hofst., Lau., L., Sa.; GrD. (B.), L. (-en), Pr. (so Kl. -en Grusch), Rh. (in Nuf. auch -i-er), V.; U; WGLis. Mund, Nat., Rar. u. d. E. (-i-ur), Ried b. Brig. Vt. (-e-), -schmije\* BR., S. (-en), Si.; GrD.; UGurtellen; WMd. und lt Tscheinen (-u-), -schmei\* BB. (Dän.). GrCast., Ig., ObS. (-e-ijer), -er-schmie\*, -schmie\*. — Str., 3. Sg. Pres. und Ptc. -schmit GrD. (B.), Hinterrh., L. (-d), ObS. (-e-ijt); WVt., -schmiet bzw. -ijet, -iet BGr. (-d), G., Hk. (-d), Ha. (-d), Lau., R. (-d), Si.;

GrD. (-d), Ig., Kl., Rh. (auch Hinterrh.), V.; WaaOO. (Ptc. -i-ot Rar.). Cond. -schmieti BR.: 1. von der Ausserungstarker Gemütsbewegung, a) intr., mit ‚sein‘, ‚verblüfft, d. i. ganz verwirrt und bestürzt werden B; Gr; W“ (auch Md. und lt Tscheinen), erschrecken, in hohem Grade betreten, verblüfft werden\* BSi. (ImOb.), erschrecken, in jähem, heftig(sten) einer Ohnmacht nahen Schrecken geraten (und dabei erlebichen), zufahren, -schrecken, zB. infolge einer unerwarteten Nachricht, eines grauenhaften Anblicks, eines schlechten Gewissens BB., Gr., G., Ha., Lau., R., Sa., Si.; GrD., Ig., L., ObS., Pr. (so Grusch, Kl.), Rh. (so zB. Nuf.), V.; U (ziemlich allg., auch Urs.), schamrot werden\* GrCast., L., schamvoll werden\* GrV., auch ‚erstauern‘ GrD., kleinlaut werden\* GrPr., nach verschiedenen Angaben ‚mehr seelisch, körperlich‘ -er-chlupfen (Bd III 688; Gggs. er-härzen GrKl.); vgl.: ‚Erschmije‘ würde mit dem Wort



erschrecken ganz unvollständig bezeichnet sein. Mit *e.* bezeichnet der Simmentalalekt mehr einen moralischen Affekt, die allmähliche Einwirkung des Schreckens, veranlasst durch das böse Gewissen, wenn man sich über Etwas, das man wohl verwahrt glaubt und Ursache hat zu verbergen, entdeckt sieht. Es ist die Wirkung der Reflexion über die allfälligen Folgen, die eintreten könnten, die Angst, die nicht weicht und die sich bis zur Fassungslosigkeit in dem immer blasser werdenden Gesicht abspiegelt, namentlich wenn der Fall unerwartet plötzlich eintritt und dem Überraschten die Möglichkeit fehlt sich zu fassen.<sup>1</sup> DGENR. 1904. Nach neuerlicher Erkundigung in BR. veraltend und hauptsächlich von alten Frauen in Gespenstergeschichten gebraucht, in BG. tw. nicht mehr bekannt. *Ich erschmijur allimäl, wen<sup>1</sup> i<sup>ch</sup>-s<sup>g</sup> [sie] g'seh<sup>1</sup> W (Tscheinen). E. und erschlipfer<sup>1</sup> (ertattere) U. Er ist tötschebleicher g'si<sup>1</sup>, so ist-er erschmiet, nach einer grossen Gefahr ebd. Kommt frühmorgens der Pfarrer plötzlich ins unaufgeräumte Haus, d<sup>1</sup> erschmiet d's Wibereolch. ebd. Die het nid es guets g'wusse<sup>1</sup>; hest g'seh<sup>1</sup>, wie-si erschmiet ist! BSi. Er ist (fürchtich, ganz, g'hörig, rächt, g'rad, schön u. ä.) erschmiet (usw.). aa00. Als entlarvter Verleumder, Betrüger ist-er grad erschmiet Gr. so Hinterrn. Kl. Dä [beim Zwetschenmausen] sim-mer schön erschmiet U. Wie-i<sup>ch</sup> cho<sup>1</sup> bin, ist-er grad erschmiet, ist kleinlaut geworden, hat sich geduckt GrKl. Jetz erschmied-er aber, jetzt wird er stille und schämt sich<sup>1</sup> GRd.; Syn. er-stillen; vgl. Bed. 2. Er ist ab-mer erschmiet Blau. Wie bin-i<sup>ch</sup> jetz dessi [darüber] erschmiet! W. Wie d's Schwärderli [im Märchen] die Kärligä g'seh<sup>1</sup> heig, si's susse<sup>1</sup> cho<sup>1</sup> krad erschmiet, aber doch heig's derra<sup>1</sup> chönne<sup>1</sup> tue<sup>1</sup>, wi<sup>1</sup> wenn's-<sup>1</sup> s<sup>g</sup> [sich] gar Nüt für<sup>1</sup>hetti GRV. (Böhl. Chr.). En Andere<sup>1</sup> v<sup>1</sup> g'wüss krad erschmiet, der Kann-Alles aber ist kei<sup>1</sup> Dingi erschlipft [vor dem liebhaften Tode]. JJBÜRER 1918. Jesso, Jesso, es Ung'här! hed's [ein Weibsbild] griepft und ist krad erschmiet vor Chlupf. ebd. Ime<sup>1</sup> Augblick ist der Gade<sup>1</sup> voller Für g'si<sup>1</sup>; d<sup>1</sup> Meigga ist erschmiet und uf<sup>1</sup> dem Fleck st<sup>1</sup> b'libe<sup>1</sup>, a's hätti-m<sup>1</sup>-s<sup>1</sup>ä [sic] arg'naglet. ebd. 1920. „Darab [infolge der Niederlage bei Kappel] die Züricher treffentlich erschmiet und by glauben gar erhaset, wo i<sup>1</sup> sy nit mit üwerm zuozug getröst hettend.“ 1531, B Ref. (B Hauptleute im Feld an den Rat). [Der Statthalter Karls des Kühnen zu Blamont liess 1474 den Absagebrief der Eidgenossen] seinem Herren vor Neuss ubantworten; der eschmeyer<sup>1</sup> darab, ergrimmte und kondte ein Zeitalang vor Zorn Nichts reden.“ MSTITLER 1626/7; vgl.: „Der wart darab ganz übel content und entsetzt und als gar entrüst, das er von rechtem zorn in einer langen gnoten wile nit reden wolt.“ DSCILL. B. — b), tr., verblüffen B<sup>1</sup>; Sa.; „GR; U“ (St.), verblüfft, d. i. bestürzt und ganz verwirrt machen GR; U“ (St.); WGLIS, Mund, Nat., Ried b/Brig. Tiet-mi<sup>1</sup>sch doch nit-s<sup>1</sup> e! W aa00. — 2., bildl., vom Lärm nachlassen, still werden GRÄ.; Syn. er-stillen; vgl. den Beispielsatz aus GRd. unter 1a. — er-schmiet: erschrocken U. Bei diesem Anblick stig-er doch erschlipften und erdatterede<sup>1</sup> und erschmiede<sup>1</sup> g'si<sup>1</sup>. Uneig., von Blumen, bei Frost BBR. D<sup>1</sup> Bliemli<sup>1</sup> sin grislich irschmijeti wegen der schätzlichen Chelti.*

Das Grundvb wäre in ahd. Form einerseits \*smien (nach 3. Sg. Präs. und Ptc. -schmit; vgl. die allerdings auf ahd. Formen mit -ie- zurückführenden *hs(j)en*; *cht* Bd II 1100 ff.,

-schm(j)en; *schmit*; nach solchen Mustern *chten*: *cht* Bd III 149), andererseits \*smien oder \*smien (vgl. 3. Sg. Präs. und Ptc. -schmit aus ahd. -et oder -at; zur Bildung auf -en ahd. *fien*, *glen*, auf -en got. *frijon*; ahd. -en verblüfft<sup>1</sup> e<sup>1</sup> in WVt.; vgl. BSG. II 257; ebd. zum Präs. -et<sup>1</sup>, -ist, -it); urverwandt sind skr. *smāyate*, lächelt (verlegen, verschämt), seltener errötet (so vom Himmel, Blitz), viem., wird betroffen, bestürzt, er erstaunt; lett. *smēju* gew. refl., lache; altslav. *smjati* refl., lachen, mit weiterbildenden Elementen griech. *φλομπειδίζ* (aus -φλ-), gerne lächelnd, von Aphrodite, *μαδιζάω*, lächle, lat. *mirus* (aus *sm-*), wunderbar (über engl. *smile*, mhd. *emelen*, *emieren*, lächeln s. u. *schmieren* 1); vgl. Fick<sup>1</sup> I 51. III 529; Falk-Torp 1911, 1082; Trautmann, Balt.-slav. WB. 270 f. Die Form -schmie<sup>1</sup> (diese, nicht -ij- ist wohl auch mit der Schreibung -ij- gemeint) zeigt etymologisch wertlosen Übergangslaut (vgl. 2. B. *zi* Bd IV 909; *Schen* Bd VIII 1); ebenso -schmit<sup>1</sup>. Die Form er-schmeit GrObS. zeigt -ei- statt -i nach den Formen mit Hiatus-Diphthongierung. Geographisch bemerkenswert ist die Verbreitung über BÖ.; W (G. bis Bar. u.d.E., abgelenkt für Birchen, LÖ., Törl); U; Gr (Walsergebiet). Die wahrsch. sekundäre Bed. 1 b darf jedenfalls nicht als Stütze dienen für die lautlich und geographisch bedenkliche Zurückführung unseres Ws auf afrz. *esmaier*, mettre en émoi, troubler, inquiéter; être en émoi, s'effrayer, s'étonner bei LThb. 1887, 109. Bed. 2 (nur bei St.) ist kaum mehr als occasionelle Anwendung von Bed. 1a. Vgl. auch *er-schmitken*.

ver-schmie<sup>1</sup> BSi., -schmie<sup>1</sup>e B (s. u.): = dem Vor. 1a, „verwirrt, erschreckt, beschämt, betreten werden“ BSi., fast wort- und bewusstlos werden: B lt Freudb. (darnach St.), so betroffen werden, dass es Einem fast übel wird<sup>1</sup> B (Zyro), aus den Wolken fallen<sup>1</sup> B (AvRütte zu Gotth). ver-schmie<sup>1</sup>e, erubesce, abmutescere. Id. B. Wo-m<sup>1</sup>-mer Das g'seit het, su bin-i<sup>ch</sup> fast verschmiet B (Freudenb.). I<sup>1</sup>ch bin<sup>1</sup> ganz verschmiet B (Zyro). „Wie erstaunte und verschmiete aber Derselbe [ein Schulmeister, der sich ein Kleid halb stettlich u halb bürsch<sup>1</sup> hatte machen lassen], als dieses merkwürdige Stück nach dem buchstäblichen Befehl von oben bis unten aus zwei ganz verschiedenen Hälften bestand, wovon die einte weit mit breitem Rockschoß mit einer grossen Taschen und aufgestelltem Kragen, nach dem Baurenschnitt, die andere aber enger, mehr zurück geschnitten, die Tasche in den Falten mit hohem langem zurückgefaltetem Kragen und ganz nach stättischem Zuschnitt gemacht war.“ B Hink. Bot 1825. [Der Testamentsvollstrecker] schob ihnen [den beiden Erben] den wüsten Kübel dar, nahm das Papier weg, welches drinn lag, und fast halb voll grober Silberstäbe war er. Da verschmieten Beide fast, und Züseli sah den Alten an mit einem Blicke, als ob es sagen wollte: Warum hältst du uns zum Besten? Gotth. — Ptc. ver-schmie<sup>1</sup>et (geschrieen auch -schmejet, -schmeyer<sup>1</sup>), in BG. -iet: vor Erstaunen, Schreck (bleich und) sprachlos, verblüfft, vertutzt, verwundert, peinlich überrascht, eingeschüchtert B, so E., Gerzensee, Stdt. U.<sup>1</sup> Fast nur präd. (bzw. adv.); oft mit Synn. V. si<sup>1</sup>. I<sup>1</sup>ch bin<sup>1</sup> ganz v. g'si<sup>1</sup>. Der Gläubiger was schier verschmiet, über den frühlichen Gesang des Schuldners. B Dorikal. 1871 (BG.). „Peter war [über die Aussicht auf eine Erbschaft] ganz v.“ MWALLER 1880. Wo du Drätti d<sup>1</sup> alte<sup>1</sup> [Kainichen] g'metsget het, bin-i<sup>ch</sup> lang tauben u v-e<sup>1</sup> g'si<sup>1</sup>. Loo-li 1910. Wenn opp<sup>1</sup>e<sup>1</sup> mithine<sup>1</sup> e<sup>1</sup> g'meinte<sup>1</sup> [eingebildeter] Schriberne<sup>1</sup> [einen gewissen Bauern] a<sup>1</sup>rärfet, ist [er] nicht v. und wird nicht täch. RGRIEß 1911. Du-si<sup>1</sup>-si beidi ganz v. g'si<sup>1</sup> wöge<sup>1</sup> der u<sup>1</sup>vermüftig<sup>1</sup> höche<sup>1</sup> Summe<sup>1</sup>. EWÜRRICH-MURALT. Liseli, red n<sup>1</sup> sö! Bis nid d<sup>1</sup>ewög erschlipften und v-e<sup>1</sup>. L WENGER-Gieller 1916. D's

*Anne mari* *isch ganz v. g'si* ob der Neuigkeit und het natürliche Nit mer mögen esse. RvTAVEL 1916. *Dä bin-isch dem nid opper v-s, wem Die wunderlicher si* weder länger Most. EMENTALEREL. 1917. *Dö ist-er doch en Augerblick v-e g'si*, infolge eines Schusses. SGFELLER 1919. *V. cho*, (a) luege, (dä) sitze, stä uä. Unterredens war Anne Babi da gestanden wie verschmeyer (vom Donner gerührt). Gottra. 'Der Gumi sass bleich und v., wie ein armer Sünder, da.' Schwz. Unterh. 1860. 'Unschlüssig und v. steht er da, wie Einer, der das Öl verschüttet hat.' B Dorkfal. 1863. *Bisch chrank ...? schnaust ins* [ein Lehrmädchen] d'Tante ... a, wo-n-es wider so bleich und i'g'falle vor dem Gafässli g'sesse isch uä so v. in das dünn Gafässler iner stünet. Schwz. (BoAa). *Öppen es halbs Stündli druf chunt der Kobi wider in d'Chuchi, ganz v. und düch, wi-n-es Büssi*. RvTAVEL 1901. [Da] heig-er doch du der Schlotter übercho uä säg du ganz v-e zue-n-ere ... Loosli 1910. *V. luege-si-nen* [einen Blatüberströmen] a. SGFELLER 1911. *V. staggele*. ebd. *V. hocke d'Bursch um 4er Tisch*. DER BUND 1911. *Dä isch-er ganz v-en ab*. JBTRKI 1916. Einen 'mass-leidig und v. la' abzötl'en. BIELER Tagbl. 1917. Im Komp. *Das guet Chind [het] nümme witer g'wüsst und isch noch v-e g'si als vorher*. RvTAVEL 1904. *Wem vor Bänze Augen uplöthet der Himmel wä lüte worde* ... er hätt nid chönne v-e si. SGFELLER 1911. Im Umschriebenen Superl. *Am meiste v. isch d's Verönika g'si*. RvTAVEL 1913. Attributiv: *I-er v-e g'sichter vor s'ner Stiefmuetter und vom Pfarrer*. ebd. 1910. — Im Gegg. zu *er-schm*. bes. noch im Ptc. lebendig.

**Schmü m.**: Betrug, unredlicher Gewinn, fast nur in der RA. *Schmü mache*, betrügen, bes. im geschäftlichen Verkehr, unredlichen Gewinn machen Bs; BS.; SchwE.; S; mTh; Z und wohl weiterhin, aber tw. auf bestimmte Kreise der Bevölkerung beschränkt. *Dass eppä dö kai Schmü passiert*, Nichts unterschlagen werde. Bs Carn. 1903. *Sag's offen, öni Schmü*, Hinterlist! ebd. 1919. — Aus dem Hebr. (Avé Lallemaut IV 472); vgl. auch Gr.WB. II 1112; Martini-Lieuh. II 478; Fischer V 1014; Luxemb. WB. 389; Müller-Fraureuth II 453. Vgl. *Schmäl*, *Schmus*.

## Schmach, schmech, schmic, schmoch, schmuck.

Vgl. auch *schmeckt* usw.

**Schmach f.** (in ä. Spr. vereinzelt auch m.), *smechede* (2b), *schmächt*, *schmächt*: f. ä. Spr. (vgl. die Anm.): I. wesentl. wie nhd. Schmach; oft mit Synn., bes. in formelhaften Verbindungen, so *schm. und schand* (s. schon Bd VIII 876 f. 880), *schm. und schalk* (ebd. 678 o.), *schm. und spott*, *schm. und unzuht*, *schm. und achaden* (ebd. 171 o.). 'Die schmach, uneer, opprobrium, dedecus, dehonestamentum, crimen, deformatio; schmach und schand (uneer), probrum, ignominia, infamia.' FRIS.; MAL. a) als Tatbestand, zuständlich. Etw. für *er Schm. ha* s (Schild), 'aufnehmen' uä. Hätte der Sohn nicht mit seinem Reichtum geprahlt, so hätt 's *si* Ätti ... für *er Schm. g'ha*'. SCHILD 1885. [Die Solothurner setzten in Grenzstreitigkeiten] ein nünen galen ... uff miner herren [von Bs] ertrich ... das nu billich mine herren grösslich beschmocht, dan ess frilich billich für ein schmoch, schand und lesterliche

schmoch uffzemenen ist.' 1531, Bs Chr. 'Für ein schmach zuomässen oder an ein schälten und als ein laster aufheben, vertere vitio.' FRIS.; MAL. 'Einem etwas zur schmach fürhalten und aufheben, objicere probrum.' ebd.; s. auch Bd II 896 u. *Es ist *er Schm. (und *er Schand*)* Aa* (auch lt H.); GL; SCHR.; NOW (Mathys); Z und weiterhin, zB *wie-n-ier's ewer alter Muetter mache*! Z. *wie-s' es efrä trüb'd* AAF. 's ist *er Schm. für d's ganz G'meind*, zB der bauffällige Zustand der Kirche, die Existenz eines Trunkenbolds SCHR.; Z. 'Das [die Ausweisung aus der Stadt] im doch ein grossy schm-t sye.' 1459, Z RB. 'Das im nu ein grosse schm. und schand were, also uss üwer gnaden landschaft zu schweren, dann er ie vermeint, söliche verschult ze haben.' 1516, AAB, (DHess 1818). 'Es ist ein schmach und ein schand, dedecus habetur opprobriumque.' FRIS.; MAL. 'Bist du dann gleert, so läb darnach; die groben bricht [Imper.], ist dir kein schm.' FRIS. 1562. 'In schm. komen, sin' (s. Bd VIII 876 u.) uä. (vgl. noch unter aß). 'Wenn ichs tan hätte, so käm ich in schm. und schand, kumber und kosten.' 1552, B Turmb. 'Es gescheh im [einem Trunkenbold] rächt, kombt er in Schm. [darnach].' JMAHLER 1674. 'O dass Gott klaget und erbarmet, ... dass sei [eine verhörte Hexe] in dis Übel und Schm. kommen sei.' 1702, GrKl. S. noch Bd VIII 877 u. (1532, Z). 'Mit schm. bekleidet (bedeckt), besessen sind.' Du ... bedeckest in mit schmach. 1530, Ps.; schand. 1589/1638; hohn. Luther; αἰσχύνω. LXX; vgl.: [Meine Feinde] werden mit schmach und schand bekleidet. 1589/1707, Ps.; 1530: schand und scham (nach Luther); αἰσχύνω καὶ ἐντροπύν. LXX. Ir [der Ankläger der Susanna] herz ist besessen mit schmoch [in andrer Hss. -aa-] und schand. 8Birk 1532. In der Bibelspr. auch pers.; s. Bd VIII 877 m. und vgl. Gr. WB. IX 881. Spez. a) durch sexuellen Fehltritt erwachsene Schmach. 'Ob sy [ein Mädchen] sich on schand und schm. verliehet.' 1529, B Ref. 'Welliche Tochter ... sich verfallen liesse, die soll ir Schm. an iro selbs haben und der Teter iro dess Magtums halber nützig schuldig syn.' 1609, Z Mand. S. noch Bd VIII 880 o. — ß) durch Beleidigung (s. ß) erwachsene Schmach; s. Bd VIII 171 o. (1494, G; in andrer, nicht schweis. Quelle dafür der injurien und sm. halben). 876 u. (1492, G). 'Einem ein schm. zuoziehn.' NN. haben Hansen Br. umb die unzuht, sm-t und frevel, so im zuozogen ist, uch für sin schmerzen und kosten ... genzlich ussgericht.' 1436, Z StB. 'Tät im sölich sm-t we, die im der Ächtertinger zuozogen.' 1440, Z RB. 'Denn die schm-t die N. im [einem von zwei Brüdern] zuozogen hett, tett ihnen beiden we, gieng ihnen so nach ze herten, das sy sich selben nit überheben mochtend, sy müestind inn darumb straffen.' 1441, ebd. 'Einem die schm. ablegen', dafür Genugtuung leisten; in gleicher Bed. um die schm. wandel tuon' uä. 'Umb den louf und die smechte, alz die von Luzern ... ubel gehandelet und geschlagen hant den amman von Zuge ... [wird geurteilt:] die selben smechte sullen si ablegen und besseren unsern herren dem herzogen und demselben sinem amptman.' 1351, Ansch. (AAKön.). 'Da manet üch [die der Hurerei bezichtigte] Grett im Hof, was si üch manen mag, das ir ira dis richtent, das ira ir sm-t abgelegt werd.' 1381, Z RB. [Wer die gerichtliche Klage auf Einlösung eines Eheversprechens verliert, soll] dem herren buossen zehen pfunt pfening

und sol dem andern sin schm-t ablegen, als dann bescheidenlich ist.' ZBass. Offn. XIV./XV. 'Getrüwet er man sülle den Strölin darumb [um eine Verleumdung] blossen und sülle im auch die grossen red und die sm-t ablegen.' 1411, Z RB. 'Des [infolge Verleumdung vor Gericht] sy zuo grossem kumber, kosten und schaden komen ist, vil schand und schm-t davon gehpet hat und getrüwt wol ... NN. söllent ira ir schand, schm-t, schmerz, kumber, kosten und arbeit, darin sy sy bracht habent unverschult und unverdient, ablegen.' 1435, ebd. 'Das die von Baden ... [einer ungerichtet Verurteilung] umb den schm. wandel tuon sölten.' 1438, Scu. Ein von Raufbolden Verwundeter verlangt, dass ihm 'sins schm-s, kosten und schmerzen zimlicher abtrag... beschee.' 1477, Bs Chr. '[Der Abt von G] begert och wandels umb die schm. und abwisung [Aufwieglung mittels Verleumdungen] der gotzhisluten [durch die Appenzeller und StGaller], och umb die [verleumderische] verklagung, so si vor ... den Eidgnossen ... getan han.' E. XV., G Mitt. 'O Gott, du gerechter richter hoch, die unschuld rett, rich hie die schmoeh.' SBirk 1532. 'Ir hant uns beschissen mit der Sach, drum müesst ir besallen dise Schm.' JMAHL 1620. S. auch Bd VIII 171o. (Beleg von 1491). — b) als Vorgangsbezeichnung. a) ehrenrührige Handlung. 'Sich vor keiner schand und uneer nit hüeten (Fris.), von keiner schmaach abston, dedecore nullo abstinere.' Fris.; MAL. — ß) ehrenrührige Behandlung. Entwürdigung, Demütigung (in Wort und bzw. oder Tat); nicht scharf zu scheiden von Ia ß und 2a. 'Verganger tagen syen fur unsern official ... von wegen ainer schm. in recht gewachsen NN.' 1524, SCHREIBEN des Bischofs von Konstanz; vgl. dazu Absch. IV 1a, 520 f. 'Herr [Richter], mich dunckt, dass nun ihr, mein Herren, an seiner [des Angeklagten] schwären, härten, langwirigen Gefänknuß, grosser Marterung und offer Schm. ... ein Bendiögen habend.' GL Blutg. 'Schm. liden.' 'Unser Herre Got leid uf erde smät und spot.' SCHACHZABELL. '[Die fehlbaren Untertanen] wanden, si hettin ein ablegung damit getan mit der smecht und mit der schand, so si do [auf einem Gerichtstage] litten.' um 1382, LE. Ein Frauenschänder 'muoss endlich zaalen mit sym blout oder doch lyden glyche schmoeh.' SBirk 1532. S. noch Bd VII 534u. 'Schm. widerfart, bescheicht' nā. Botschaft der Waldstätte an Z, dass es 'den grossen schaden und sm-t, so inen von dem herren von Meilan beschehen' sei, rächen helfe. 1424, Z StB. 'Seit im, was sm-t im vom Reigen beschehen were.' 1434, Z RB. '[Wenn Jndm bei einem Auflauf] einiche schmauch oder letzung an sinem lib beegnot.' 1512/3, AABr. StR. '[Der gefangen gesetzte König Maximilian klagt] dass im semliche schmah von denen wiederfiere, für welche er sin lib und leben oft gewagt.' ANsw. '[Einem (mit Worten und Werken) ein schm. erbieten (und zuziehen)].' Der Vogt von Kyburg soll den Probst bei Gericht 'behieten vor aller fräin und schm-t, und wäre, das ieman den probst erzürnde ... mit Worten oder mit Werken, so sol ein propst ... aufstun und sol einem vogt von Kyburg klagen von der schm-t, so im erbotten ist.' ZNöschikon Offn. XIV. '[N. klagt] das im von ettelichen lüten ... etwas nuzacht und schmaht mit Worten und Werken erbotten und beschehen sig.' 1436, Z StB. 'Dise schm-t und schalkhaftigkeit habend sy im erbotten und zugezogen.' 1438, Z RB. Trotz gerichtlichen Verbotes

sei HsWaldmann seinem Stiefvater B. 'fräenlich und schalkbarlich in sin hus geloffen, in der meinung, daz er im ein schm-t erbieten wölte. [B., der dies sah] zuckte ein swert, wartete sin oben an der stegen, in der meinung, wölte er im ein schmach erbotten haben, daz er im desselbs vor welte gewesen sin, ob er hette mögen.' 1459, WALDM. 'Do wart inen [eidgen. Gesandten] von den von Jenff grosse schm. und unzuht erbotten mit Worten und mit Werken ... [Die Eidgenossen wollen] semlich schm. an inen [Gefnern] rechnen.' PVMOLSHIM. (an-tuen. Tue-mer die Schm. nüt a' (zB. das'-me' di'h z' Nacht g'seht une'striche')! Mutter zur Tochter ZStdt. 'Die unredlichen sm-t und frehenheit [unbegründete Einsprache gegen eine Heirat] hat er dien armen lüten getan an schuld.' 1394, Z RB. '[N. hat] ünsern botten uff dem selben tag vil sm-t mit sinen geberden, stan und gan getan.' 1444, ebd. 'Dann ... acht ich die, so mich kennen, och umb die wissen, ich weenig lüten schmach [l. -ä-?] und übertrug tüge.' 1523, Bs Ref. (Verteidigung gegen eine Verleumdungsklage). 'Do ward mir der N. fiend, gedacht mir ein schm. zuo tuon. [Platter] vuf darauf von N. beschimpft und geschlagen.' THPLATTER 1572. '[Kuppler] wölend wir mit Gfengknuss, Verwysung von Statt und Land, ja auch mit Antteyung offner Schm. und Schand straaften.' 1609, Z Mand. 'Aber ach, der grösste Feind lebt noch, tut mir an gross Ungemach und Schmoeh.' JMAHL 1620. S. auch Bd VIII 876u. (PVMolsheim, wo 'getan und erzögt'). 877u. (1463, L). 'bewisen'. '[Die V Orte] triben vil tratzung gegen den Züricher und Berner: wo derselben einer in die lender kam, wart im vil schmoeh und schand bewisen.' 1529, Bs Chr. Wer den in der Neujahrsnacht umherziehenden Sängern Nichts geben will, dem wird von ihnen 'Schm. und Tratz' bewiesen. XVI./XVII. BSL (JWHess 1905). 'erzügen'. 'Wir sorgens, daz denen, so schm. und schand erzoigt ist, sich rechnen möchten.' 1446, B an F. '[Feinde haben] uns ... vil smoch erzögt.' 1475, Bs Chr. (B an Bs). 'Der schm-t halb, so sy [Untertanen] mh. potten erzögt.' 1528, B Ref. 'Üf eines schm. und schaden (oder 'schand') gän', 'Einen uf seiner schm. und schaden finden' nā.; s. Bd VIII 161 M. 880 M. 'Uss schm-', in beleidigender Absicht. Die Amtleute sollen darauf achten, dass nicht 'uss wyderwillen, tratz und schm. mer pfarrer [zu Kriegszügen] usszoogen [werden], dann aber die anzahl erfordert, sonder dass die pfarrer nit wyter beladen werden dann ander.' 1530, B Ref. 'Schm. halb.' 'Alle vergangen Sachen, so uns [von Seiten Oesterreichs] ... beschehen sind, Worten, Werken, sm-t und schaden halb.' 1443, ANSCH. (Schw). 'Zuo schm.' 'Das were inen zuo schmoeh und schanden geschehen.' 1476, Bs Chr. '[Pamphlete, die uns] nit zuo kleiner schm. und verletzung, sonder zuo grosser verachtung und verspottung gemacht sind.' 1528, L. 'Ir wüsst och wol, wie by äch ... vilerley red uns ... zuo schmach und tratz ussossen würt.' 1530, B Ref. S. noch Bd VII 1179u.; VIII 678u. 876. (1470, Z). 'Mit schm-', mit schmachvoller Behandlung. '[Die Geschichte lehrt uns] die lasterlichen mit [samt] den lasten zuo beschmähnen und zuo vernüthen, an welchen exempel und warnung verloren, allein mit schmah und straf gezüchtigt oder gar abgesündret werdend.' ANsw. '[Richter in Bez. auf Susanna:] Lond uns ermesen ob s sich schick, mit schmoeh meren ein sin



ungluck.' SBirk 1532. 'Nun merkt, was z Meran geschah: die Yzel dreissig drei der Feind wie Kraut mit Schmahe zerhackt, kein Recht half sei.' 1617, Zinsli 1911. Insbes. von der Schmach einer Niederlage, Schlappe im Kriege. Die Unordnung im eidg. Lager liess befürchten, 'inen wer nit unbillich ain grosse schmach der tag eins zuogefügt.' Gwil Chr. E. XV. (wiederholt); im gleichen S.: 'verlurst, schad und schand.' ebd. 'Das villicht us der statt Costenz, da sich denn ain treffenlicher züg [Feinde] von tag ze tag merete, zuo ziten, unversichtlich den im ndern Thurgöw, so zuo Hugelzhofen lägit, ain schand und schm. und sunst och dem Thurgöw ain grosser schad möcht geschehen und zuogefügt werden.' Gwil Chr. E. XV. 'Dann an zwifel unsere fyend wol berichtet sind, dass ir üch us Lenzburg gelassen, an zweien orten liggend, sy also an üch an einem ort schm. bewysend, das keins wegs sparen wurdin.' 1531, Brieff (Z an B). — 2. a) Schmähung, Schmähworte; ohne scharfe Trennung von 1 bß. 'Falsche und bosshafte auffgetrochne schmach, calumnia; ein verkeerte und zuoglegte schmach gewaltiklich abeinen und zenuete machen, obtere atque contudere calumniam; unkreftege oder unverletliche schmach, die einem nicht schaden mag, calumnia ieuna.' Fris.; MAL. 'Conferre omnia maledicta in aliquem, allerley args und böses wider einen reden, eim alle schmach zulegen.' Fris.; MAL. 529 (wo Weitres). S. noch Bd VIII 678 o. Im Pl. 'Die schmach den, die dich schmächten, fielen auff mich.' 1589/1638 (schmahend). Ps.; schmahen ... schmähnen.' Zwingli; 'schmach ... schmähend.' 1580 (nach Luther); 'Schmähungen ... schmähnen.' 1665/7; *οἱ ἀναιδέστατοι τῶν ἀναιδέστῳτων* ss. LXX. S. noch Bd IV 1870 o. — b) spez. (Gottes-)Lästerung (auch als Vorgang). 'Swer gegen unserm Herren Gotte oder sinr lieben muoter oder sinen heiligen dehein smehede oder scheltwort getar tuon oder gereden, der git die alten buosse.' ALRe. 'Eine smechte gegen Gott sprechen', lästern. XIV., L. 'Alle sünd und schm. werde den menschen verziehen, on die schm. in den heiligen geist.' Zwingli; nach Matth. 12, 31 (wo Lestierung, lä-.' 1530/1707). 'Das [eine Behauptung] aber ein mindrung und schm. wäre dem opfer [Christi].' ebd. 'Wenn wellend sy hören Got schmähnen? Dann ist das nit ein schandliche schm. Gottes und ein hinwerffen Jesu Christi, wenn sy redend ...' ebd. 'Ein schm. der sälligen.' ebd. Im Pl. 'Und wissend, das die schmahen der junkfrow Marien, so mir uffgetrochen, falsch sind zuogeredt.' ebd. 'Zwo freffenliche schmahen Gottes.' ebd.

Von unsern ältren, nur in Bed. 1 erscheinenden Formen 'schmächt' (XIV./XVI.) und 'schmächt' (XIV.) setzt die zweite gleichbed. mhd. *smechte* (auch *smecht*) f. fort; die jüngere Form 'schmach' (seit XV., in Bed. 2a allein belegt) ist als Masc. Rückbildung zu *schmichen* (vgl. Paare wie *Charizt*: *christen*, *Schalt*: *schelten*). 'Schmächt' (soweit nicht bloss graphisch für -äch-) ist eher Fortsetzung eines ahd. *smähda* f. (synkopierte Form zu *\*smahida*, bezeugt nur *fermahida* f., contemptio; vgl. ahd. *sahla* neben *sahla*, mhd. *sahle* und unser *lächt* Bd II 109 neben ahd. *gahida*) als Kreuzung aus *schmächt* und *schmach*. 'Schmach' f. kann ein ahd. *\*smaha* f. fortsetzen (neben dem Adj. *smahi* wie *hona* neben *homa*), kann aber auch aus dem Masc. unter Einfluss von 'schmächt', -äch- oder von *Rach* us. entstanden sein, ist aber viell. nur (lautliche oder analogische) Nebenform von 'schmächt'; vgl. zum Nebeneinander von Formen mit und (sekundär) ohne -t bes. (ver-)schächt' u. (Bd I 645 f.), auch *Ge-schläecht* (Tp. 80),

*ge-schmuecht* (t). Das Nebeneinander von 'schmächt', -äch- f., 'schmach' f. m. hat eine Parallele bei den auch bedeutungs-verwandten ahd. *hönide*, *hönide* f., mhd. *honde* f., ahd. *hōna* f., mhd. *hōn* m., Hohn. Vgl. auch Gr. WB. IX 877/81 (*Schmach* f., bei Gv Keisersb. u. a. m.). 885 (*Schmächt*); Schm. II 546; Martin-Lienh. II 478; Fischer V 967 (auch *Schmähe* f.); Luxemb. WB. 388 (*Schmōch*, *Schmōd* f.); Follmann 455. Auf Entlehnung aus der Kanzleispr. 2) deutet auch das durchgehende *a* (auch wo *a* > *o* gilt) in den nicht eig. volkst. *Schmach* der leb. MA.; vgl. dagegen 'schmoch' (Sp. 825 u.), *schmöchlich* (s. *schmächtlich*). In den Z Bib. dienen 'schmächt', (ver-)schmächen' als Ersatz für Luthers *hōn*, (ver-)hōnen'; s. Hbyland 1903, 48. 69. Durch Verwechslung mit *ge-schmäckt*: 'schcht' m. (s. *Ge-schmach*) ist veraltet 'schmakt' m. 1447, Z RB. (umb söllichen schmakt wandel tuon). Vereinzelt 'schmach' (wenn richtig, aus 'schmächt') s. Sp. 826 o.

Ver-,schmächt' (selten), -schmächt' (einmal, -äch-) — f.: 1. Geringschätzung, Verachtung, entspr. *verschmähen* 1. 'Nu möchtest du sprechen: ich volgoti gern der verschmächt der welt, aber daz ich lass, daz han ich nit.' WALDBEGEL 1425; lat. *imitari huius mundi contemptores*. '[Judas wäre beim Abendmahl] nit mit verschmächt einer söllichen eerlichen gesellschaft hingen, sinen herren zuo verraten.' LJV 1530; vgl. Bd V 342 o. '[Der Prediger vil] destor klichor zu verschmächt aller creaturen den menschen allein auf Gott füren.' 1531/60. PRD. (Kapitelüberschrift). Die Bibel war durch Irrlehren 'gar nach in allen abgang, verschmächt und verachtung komen.' VAD. — 2. entspr. *verschmähen* 2 a. a) = dem Vor. 1 a. '[Die evangelische Lehre] ist im [einem Altgläubigen] ein nütze buobery und ein verschmecht', eine konkrete Beleidigung. 1528, B Ref. 'Es hat sie [Gesandte] auch Ursatius, dess Kayzers ... Hofmeister ... rauch angefahren, das sie zuo grosser Verschmach aufnahmen.' GULER 1616. — b) = dem Vor. 1 bß. N. vergleicht sich mit dem Kloster Rütli 'umbe den schaden und die vermachte, so mir waz von in geschen.' 1294, ZRütli. '[Im] [Abt Cuno] geschach gros verschmach von sin eigen lütten.' Ar Krieg 1405. '[Wir wollen die Truppen zurückziehen] bloss wir besorgent, zieht wir hin in das land, falle zammen und beschäch uns villicht ain verschmecht.' 1499, GrChar. 'Lidet er [Gottes Diener] armuot und grosse verschmecht [: durch-ächt].' NMAN. 'Fallt denn ein armuot zuo, schand und schmach, krankheit, beroubung der kinderen, verschmächt, verachtung [so kann ihn der Glaube trösten].' LJV 1530. 'Die [erlittene] verschmächt und verachtung [ist] uns eben als hoch angelegen als der verlurst und schad.' 1531, AACH. (VO). '[Wir] werdend ... nachgedenken, wie wir witer der schand, schaden, verschmächt und widerdriess, so si uns erzeigt, an inen zukommend.' 1531, STRICKL. '[Die Boten von Z] erzalten ... vil verschmecht, laster und schandlicher worten und werken, so innen begegnete von den V örten.' 1531, Bs Chr. '[Der Ehemann] liesse sy sitzen, und tetind ir der vatter und menklich so vil verschmecht und lydens an, das sy zuoletzt nit mer erdulden möchte.' 1538/40, Z Ehergericht. '[Als die V] alten ort so gross verschmecht mit worten, taten, werken, spätzlen [Foppen] ... gelitten.' SALAT. S. noch Bd III 1193 u.; IV 1870 o.

Ahd. *fermahida* f., contemptio (Notk.), mhd. *vermahede*, *smechte*, *smächt* f. auch in unser Bed. 2; vgl. auch ChSchmidt 1901, 401; Fischer II 1311 (an beiden Stellen 'verschmächt'; zu *verschmähen*). Die jüngere Form 'verschmach' erscheint nur Ap Krieg 1405 und, deutlich f., bei Guler 1616, aussers-

schweiz, bei Gr. WB. XI 1116; Schm. 2 II 547 f. (m., körperliche Verunstaltung; Empfindlichkeit); Schöpf 627 (m., Empfindlichkeit); Unger-Khull 227 (f., Schmähung, Schimpf); Fischer aaO. (m., Verdruss); vgl. die Ann. zu *Schmach*.

Be-. Nur -schmächt (d) f.: = *Schmächt* 1 bß. [Wir versichern] das wir ... dehein besmähd, abbruch und dienstbarkeiten uf das heilig rich, ich und ander lassen wachsen. 1476, D SCHILL B. „Das [ein Bericht] ist mit vil früntlicher worten, die dehein besmähd oder abbruch der umbsäßen [die sich über Veranglimpfung beklagten] ertragen haben, vor uns gebracht.“ 1489, WALDM. (B). — Zu *be-schmächen*; vgl. „Beschmache“ f. bei Fischer 1 903 und die Ann. zu (*Ver-*) *Schmach*.

ver-, be-schmächen s. ver-, be-schmächen mit Ann.

schmächhaftig, schmachh.: der ein böss und schändlich mauß bat, contumeliosus. FRIS.; MAL.; vgl. *Schmach* 2. — Vgl. Gr. WB. IX 906; Fischer V 968.

*Schmach* 1 (Sp. 823). a) = *Schmach* 1a. „Es spricht och Salomon: wo hoffart ist, da ist smachheit, und wo demuot ist, da ist wizzhait.“ WALDREGEL 1425; nach Sprache 3, 35 (wo „ignominia“ Vulg.). Spez. = *Schmach* 1aß (Sp. 824); meist in den gleichen und ähnl. Verbindungen. [Wer einen Burger von Freiburg, frevelichen wundete oder schlege], soll den frevel und dem geserten sinnen schaden und schm. ablegen und bessern. 1407, B StSatzg. „Das ir ... mir schaffent, sölich smacheit und unrecht von inen [meinen Vergewaltigern] benomen und abgeleit werde.“ 1426, BsL. Bittgessuch. „So wend wir semlicher schm. und spottes dester fürer vergessen.“ 1445, B AM. [Befehl] die sm. ze straffen und daran sin, das er von im [seinem Beleidiger] unbekümbert blib.“ 1470, B RM. „Das unser vordern söliche schm. nit so lang ungerochen gelassen hettend.“ 1499, S Brief; vorher „sölich schmach und schaden ... ze rechnen.“ — b) = *Schmach* 1bß (Sp. 825). „Schm. (er)liden.“ „Ich han gross schm. ze Bern gelitten ... von unwisen ratluten.“ 1464, B Brief (Gfo.). „Die vil verdriessen und schm. von inen [einer feindlichen Truppe] müestent liden.“ PrMolsheim. [Begehr] das gemeinen Eidgnossen ... abtrag, wandel und widerkerung getan werde der schm., schanden und schaden, kosten und verlust, durch si erlitten und inen zugefügt durch diesen krieg.“ 1499, Absch. (Ansh.). „Schm. beschicht“ uä. „Hievon aber ünszer stat vil bi grosse sm., unlust und frevel were beschechen.“ 1378, B (wiederholt). „Der smoeheit halb, so mins gnedigen herren ... botschaft ... zuo Jenff begegnet ist.“ 1476, Bs Chr.; in gleichem S. „smoch.“ ebd. „Von sollicher sm. wegen, die dem kung hiemit beschechen.“ 1499, F Brief. „Beklagt sich der bapst licher schmachten, imne von N. widerfahren.“ WURTSSEN 1580. „Einem (mit worten und werken) schm. erbieten, (an)tuon“ uä. „Sider die vorgeh. lüte ... demselben JvTüdingen ... vil grossos frevels und m. hant getan.“ 1376, B (wiederholt). „Und darüber, das er ein stalling mit im hatte, do tet er im die sm. ein totes kind in seinem Hause abzulegen] schalkich und freveln.“ 1384, Z RB. [Die Schwyzer] amend ... das schmer von sinem [dos toten Stüssi] b und salbatend die stifel und die schnoch damit tatend im ander gross schmachten an.“ Z Chr. V. „Von der zuosprüchen und ubergrißes und grossen

frevels und sm. wegen, so ... herzog Fridrich ... an der gemeinen cristenbeit [usw.] ... begangen sölle haben.“ 1415, AAR. StR.; ähnl. 1415, AAZof. StR.; 1450, AABremg., Mell. SRR. „Von der geschichte und der schm. wegen, so den unsern in üwer stat erbotten ist.“ 1446, B an F. „Darzu die amptlute uf der vesti inen [den Appenzellern] vil sm. taten an iren wiben, tochtren und jungfrowen, die si mit gewalt in die vesti namen und mit lepton als si wolten.“ Jestr. „Ob ieman ... sich understan wölt, inen dehin schm. [mit] worten oder werken ze tuond ...“ 1448, B Geleutsbrief. „[N.] hat erzalt ... wie im ... solt ein schm. zugefügt worden sin.“ 1467, AARh. Ratsprot. „Überlingen habe den Zürichern insunderheit vil sm. und urdrutz bewist.“ 1499, F Brief. „Das der von Hagenbach denen von Strasburg [usw.] gar gros sm. erbot.“ 1474, D SCHILL B. „[Leute, denen] von den Savoyensen diser tagen gross sm. zugefügt ist.“ 1526, Absch. (B). S. noch Bd V 391 o. — Mhd. *smächeit*, *smächeit* f., zu *smäc*he (s. unser *schmäch*); vgl. Gr. WB. IX 882 f.; Fischer V 968 f.

schmächlich, schmächlich (in S. lt Holst. -ö-). auch, schmählich, -ä-: 1. verächtlich, von Personen. „Einen schm. achten, meinen“, geringschätzen, missachten. „Das [Verweigerung freien Geleites durch einen verbündeten Fürsten] doch zuo hören eben swer ist und uns hoch befürmbdet und verschmächt, nit so vil von unser personen wegen, sunder von üwer mh. ... wegen, die so leicht und schmächlich geachtet sind.“ 1521, B Brief aus dem Felde. Den „Gislern“ [Bd II 468 Bed. 1] wird „wider Diejenigen, welche sy erächtlich [l. vera-] und schmehlich meinen und antasten welten, ... gepürliche Ehrbewahrung zugestellt“ und besonderer Rechtsschutz geboten. 1614, B Mand. (A Lechner 1906). — 2. schmächvoll, ehrenrührig, fast nur von Sachen; oft in formelhafter Verbindung mit „schändlich“ oä. a) was dem Urheber, Täter, Inhaber Schande bringt; ohne scharfe Trennung von b. „Wann sy ... üns schmählich sachen zuordend und -schreibend, das sich mit warhait nimer erfinden sol ...“ um 1469, Grd. „[N. gesteht, dass er sich] der verbotnen zauberyg und tuflskünsten angenommen, auch den helgen namen Gottes zu sölichen schmählichen sachen gebrucht.“ XVI., ZWthür Ratsb. „Es ist schm.“ „Wie schmählich, schantlich und nachteilig [es sei], vor ustrag des handels also bengsam, zaghaft und unverschaffter sacht abzuziehen.“ 1531, B Ref. „Es weri auch ... gar schmählich, so jeman den eelichen statt [Stand], den Gott alle menschen ingesetzt hat, sölte nennen einen unkutschen ... statt.“ 1525, B Ref. Spez. (Syn. *ver-schmächt* 2 c, d) a) von „unehrlichen“ Hanterungen. „Indem [bei der Ap Narrengemeinde; s. Bd IV 306] unterschiedlichen Leuten unbeliebige, ja etwa schmählich Amter auferlegt worden.“ 1680, Ap Mand. (ATobler 1909). Ein Chorgeichts-Weibel sei „schmähliche Sachen zu verrichten obligiert“ und könne darum nicht auch das Abendmahl austellen. 1710, BÄRD. 1914. — b) „das schm. Ort“, der Schindanger. „Solle derjenige, so in solchem vermessenen Kampf sein Leben verlieren wurde, nicht zu den ehrlich Abgestorbenen im Kirchhof, sondern gehörig verdienter Massen an schmähliche Ort vergraben werden.“ 1716, B Mand. — b) (für einen Andern) entehrend, beleidigend; vgl. zu a. a) Adj. „Mit smächlicher ungehorsame.“ 1497, Missiv der Eidgen. an den Kaiser. Familienglieder sollen

mit hendeln, die schmechlich oder eerenverletzlich weren [Gegs. Eigentumsstreitigkeiten] nicht vor das öffentliche Gericht gehen. 1530, AaRh. StR. 'Wie schmächlich sein [Christi] Tod gewesen.' JMEYER 1700. Die öffentlichen Bussübungen, die man Unzüchtigen auferlegte, waren so schmächlich, dass, um dieselben auszuweichen, Viele ... in noch ärgere Lasten verfielen.' Z Nachr. 1756. [Mit Dat. P. 'Das [ein Vertrag] in [ihnen] unilidlich und uns ouch nit klein schmächlich sy.' 1489, WALDM. (B). 'Mit vil me ungeschickten worten, so uns [Eigenossen] schmächlich und unilidlich sind.' 1524, Bs Ref. 'Dise, ganzer tütscher nation ... schmächliche handlung.' ANSA. 'Es ist im schmächlich und auffhablich, *criminosum hoc ei est*.' FRIS.; MAL. Bes. 'schm. wort' oä. 'Es sol mit den ratsredern gemeinlich geredt werden, irre wort und red bescheidenlich und züchtenlich zuo bruchen und die sm-en anzüß der vergangen händelen ... zuo miden.' 1490, Z RM.; vgl.: 'Als bisar unzimlich sachen mit schmechlichen worten und zuoreden an ein gericht fûrgangen.' 1538, AaB. StR. 'Sollich büchli und schmächlich trück [eine Schrift Murners] uns nit minder dann tûch allweg missfallen.' 1528, BRIEF (B an L); auch 'schmächbüchli'. 'Schmächliche, unbilliche und auffbäliche red, *crimiosa oratio*.' FRIS.; MAL. 'Was der pfarrer und helfer zuo Gossow off der canzlen geprediget und für unfletige, schmeliche, unbescheidne wort ussgestossen.' 1578, Z. 'Die unseren gsanten ... mit trutzlichen, schmächlichen worten ... angeredt.' 1589, Ow. 'Gründliche Widerlag ... über unwarhafte und schmächliche Beschrybung [eines in LSurs. vorgefallenen Ketzers]' 1609, L. 'Welches [Scherzwort] aber H[er] Frischung nit schimpf- und glimpflich, sonder für schmächlich und sehr übel auffgenommen.' 1685, B. S. noch Bd VI 764o.; VII 882u. (*schandadv.*) Selten von Pers.; s. Bd VII 1653o. — **ß**) Adv. Zwei beim Ehebruch Ertrappte und Getötete, 'wurdend schm. ustragen und begraben.' JHALER 1550/73. 'Schmächlichen, *contumeliose*.' FRIS.; MAL. 'Wie het nit Gott grôwlich gestraft, schmechlich die Tiraney abgeschafft.' 1653, LUD. 'Seine Kinder haben ... schmächlich sterben müssen.' JMEYER 1700. 'Einen schm. haben, halten' uä. Den abgesetzten Räten wird vorgeworfen, 'das si arme lûte herte und smalich mit ir rede hatten, so si umb ir notdurft für si kamen.' 1336, Z StB. '[Verleumdungen wegen] werde er von sinen meistern dester smechlicher gehalten.' 1451, Z RB. Ein Z Gesandter wurde 1529 'gar schlächtlich und to teil schmächlich gehalten ... von Schwytzern.' HBRULL 1572. 'Wie schmechlich sey [aufständische Bauern] die Oberkeit tractiert haben.' 1653, G Brief. 'Als dann Etlich ... zum dickermahl die Amtleut schmechlich haltend [zB. körperlich misshandeln].' STREITSCHRIFT 1713. 'Schm. mit Einem handeln' uä. '[Zwei abgewiesene Liebhaber] hei' ... 'brüetete wie d'Leue' und 's dene' Meitschene' so recht schmöchlig g'macht: si fare' lieber mit Husierer und Studente' ume' als mit rechte' Büre'sine'. JHORST 1865. 'Dann sy wol verneime, wie er seiner lyblichen muotter so lätz und schmechlich tâte, da wol zuo besorgen, er iro [als Frau] lätzer tuon wurde.' 1543, Z Ehegericht. 'Dass derjenige nun so herrlich seie, mit dem man in der Welt so schmächlich habe gehandelt, als wann er der böste und grösste Übeltäter wäre.' JMEYER 1700. S. noch Bd VII 1503M. 'Einen (Einem) schm.

an-(zu)-reden' uä. 'Hüet dich, daz du iemer ainen andern zornlich angrynnest oder smächlich und ungunstlich anredest.' ZUCHTSPIEGEL 1425. 'Es clagen die von Zug ... uff Elsen Schadin, das die inen smächlich und schändlich zuogeredt hab.' 1481, Z RM. N. wurde hingerichtet, 'weil er der Oberkeit übel und schmächlich zuogeredt ... hatte.' HOHNER Chr. [Farel] kan uns nit übel und smächlich genog zuoreden.' 1530, B Ref. (Beschwerde des Bischofs von Bs); 'uns smechlich und verächtlich zuozereden.' ebd. 'Zuo dem etlich ... das gotswort und die verkünder desselben verlachind und schmächlich anziehind.' 1530, Z Mand. [Goliath:] Ich hab heüts tags dem zeig Israels verächtlich und schmächlich zuogesprochen.' 1530 ff., L. SAM.; 'schmächlich zuozereden.' 1707; 'hohn gesprochen.' Luther; 'exprobravi. Vulg. Die Katholischen haben, uns ouch so schantlich, schmächlich und verächtlich zuogeredt ... und so unmenschliche, unchristenliche, tippige schmach-, schand- und scheltwort zuogeliet [usw.].' 1531, Z (Absch.). 'Einen mit schmachworten überschütten, einem übel und schändlich oder schmächlich zuoreden, *fundere convitia* in aliquem.' FRIS.; MAL. 'Schmächlich von der Oberkeit reden.' JMÜLLER 1665. S. noch Bd VII 887M.; Sp. 486 u. — Ahd. *smā(h)lich*, *vīlis*, mhd. *smāch*, *smēchlich* auch in unsrer Bed. 2; vgl. Gr. WB. IX 903/6; ChSchmidt 1901, 329; Fischer V 968. Unumgelaute bei uns nur selten aus dem XIV./XVI. schmäch, auch, schmäh: 1. gering, verächtlich. Syn. *schmächlich* 1. Von Sachen. 'Dicke ich wol gehöret han: smähüu bohvart nider lit.' REINF. vgl. Sprüche 3, 34, 35 (stultorum exaltatio ignominia. Vulg.). 'Do gefel er ir [der Leib der ihn betrachtenden Seele] gar übel und dunkt sy gar ungehör und schm.' ELSENER STAGEL. Von Personen. '[Ich] achten mich selber unwirdig und schm-er vor dinen ougen denn ainen wurm.' ebd. — 2. = *schmächlich* 2b. 'Hat ... der herzog ... sy [Ratsherren] übel mit smechen üpigen worten schelke, bösswicht und morder gescholten.' 1476, Bs Chr. 'Do sy [die Eigenossen von Grandson] der iren so schm-en to vernomen.' E. XV., SCHWE. 'Die gerechtigkeit befohlen hat, das er empfangen von unser hand den schm-en to [durch Steinigung.]' SBIRK 1532. [Ludovico Moro] war ouch verdacht, er wäre nit unschuldig an sines broders schmähen und hernach an sines veters verdachten to. ANSA. 'Es giebt aber Frendtlicheits-Nicken [der Damen], esgiebt schmähes, es giebt ehrerbietiges [usw.]: Alles bedeutet Grüssen, nachdem der Mann ist.' 1755, Bs (wohl JJSpreng). Adv. Die Juden zu Z beklagen sich vor Gericht, dass, biderb lüt [sie, eines Mordgerichtes wegen] etwan schmeh ansehind.' 1430, Z StB. 'Unseres reichen Josten Tochter hätte den Hirten Heinrich niemals so schmäch empfangen können.' 1755, Bs (wohl JJSpreng). — Ahd. *smāhi*, *parvus*, *exiguus*, *abiectus*, *vīlis*, mhd. *smēche* auch in Bed. 2; vgl. Gr. WB. IX 881; Schm. II 546; ChSchmidt 1901, 328; Fischer V 967f.; Unger-Khull 546 (auch 'schmächig'). schmäche' B (Zyro; nur *ver-schm.*; s. d.), *schmähe* GL; *xspr.*, *schmäje*, Ptc. *g'schmäd* Now (Matthys): oft mit Synn. 1. (ein Rechtsgeschäft) auf die leichte Schulter nehmen, sich nicht daran kehren; Syn. *ver-schm.* 1b aß. '[Die Verkäufer versprechen, Nichts zu tun] damit dirre vorgeschriben kouf geirret, gesumet, gesmehet oder widertriben möchte werden in keinen weg.' 1354, AaB. Urk. — 2. a) (Jmd) herabsetzen, veranehren, mit Schmach belegen, schmächlich



behandeln (auf beliebige Weise). N. klagt, er werde vom Rat unrechtmässig gefändet und „och in ander weg grösslich geschmecht.“ 1404, Aa B. Urk. „Wiltu aber din widersacher widerstan und dich erfekten und die andern sechent zuo, zesmächent üch baid samen als zwen hund, die sich mit enander erbissent ...“ ZUCHTSPIEGEL 1425. „Hat er [wer im Septimer-Hospiz Herberge sucht] gelt, er sol im [dem Mönche] daz bezalen; hat er nüz, er [der Mönch] sol in darumb nit smehe.“ XV, FJECKLIN 1915. „Wiewol si [die Eidgenossen] dennoch von gnaden Gottes derselben endrung unentretet waren, dennoch muostent si von im [1484 von Karl dem Kühnen, der sie „Switzer“ statt, wie herkömmlich, „Eidgenossen“ nannte] also geschmecht werden.“ DSCHILL B (193). „Ob ouch demnach üwer ersam wysheit nit vermeinte geschmächet sin mit minem schlechten gebett ...“ ZWINGLI (Bittgesuch an den Rat von ZWth.). [Es] kam och darzu, dass die boten von Zürich allenthalb geschmecht wurden.“ SICHER 1531. „Der dem armen gwalt tuot, der schmächet seinen [Desselbigen].“ seit 1638) schöpfer. 1531/1868, PROV. („lestert“ Luther; „exprobrat.“ Vulg.); s. noch HBYLAND 1903, 48. [Die Freiburger haben diss jars [1550] etlich der iren umbs glaubens willen mit gfencknus und mit dem henker geschmächet [d.h. gefoltet] und verjagt.“ ANSH. „Als er [ein Saturnuspriester] diser misstaten überzüget und bekanntlich gsyn ... sind die huser oder geschlächte der [beteiligten] heiden übel geschmächet und geschendt worden, diewyl sich erfunden, dass die müeteren ebruch, die vätter blutschand begangen hattend und ier kinder bastarten waren.“ LLAV. 1569; „damit [wurde] Schand und Unehr über alle namhafte Häuser ... gezogen.“ 1670. „So Jemand an den Weiblen, Wächteren [usw.] ... frähen, Hand anlegen, sich inen widersetzen oder [sy.] 1623) seinen schmähen wurden“, wird streng bestraft. 1604/23, AaZof. StStatzg. S. noch Bd V 1058 M.; VIII 688 M. 887 o. „Mit Worten oder werken schm.“; vgl. dazu be-schalten a (Bd VIII 682) und 2b. [Wer gewisse Personen] bekümberte oder schmächte m. w. o. m. w. ...“ 1415, AaBremg. StR. „Wenn die begabt person den begaber letzte oder smechte an seinen eren, lib oder guot, m. w. o. w.“, darf ein Geschenk zurückgezogen werden. 1530, AaRh. StR. „Schmähen, zeschanden bringen, m. wo. oder sunst, ignominia afficere, criminari, calumniari [usw.].“ FRIS.; MAL. (Mit Worten oder werken) schm., (an)fäch(t)en und hassen (trätzen). „Zum achtenden, das es [ein gemassregelter Vogt] die biderben lüt, so uff mh. erforderen kuntschafft über inn gesagt, gar nieman weder schmechen, vechen noch hassen solle, wie er sich dann schon hette vermerken lassen.“ 1543, Z. „Das sy mit einander zfriden sin und einander über dise handlung [gerichtlicher Anspruch auf Eheschliessung von seiten eines geschädigten Mädchens] nit fechten, trätzen noch schmechen, sonder guot, lieb und geträw nachpuren sin sollent.“ 1543, Z Ehegericht. „Ob dan Niemand wäre, der jetzt oder hernach dess armen Menschen Todt änztzi oder äfferti oder schmächti ... oder Niemand darumb fächti, has[s]ti oder schmächti, mit fächti, mit Worten oder mit den Werken ...“ Gl. Blutz. Wer einen Gaiser (Bd II 468) mit Worten oder Werken beleidigen, trätzen, schmechen und nfechten wurde“, wird bestraft. 1614, B Schirmrieche; vgl.: „das sy ... dess gyslens halb nit ver-

dacht, angetastet noch verschmecht werdint.“ ebd. α) = schänden 1bβ (Bd VIII 888 o.; s. d.). [PvHagenbach, der] frowen und dochtern gewaltlichen geschennet und geschmächet.“ 1474, Bs Chr. Ein Mädchen „sm. und notzogen.“ 1498, Z RM. „Kein priester, kind, alt und krank lüt noch frowenbild an irem lib ze schedigen noch ze schmäh.“ 1521, Aasch. (Kriegseid); zum Anf. vgl. schänden 3aα (Bd VIII 888). „Es hette derselb her Jost ... einem unserer burger sin eeliche dochter ... geschmecht.“ 1524, Bs fref. „So einer ein magt, dochter oder jungfrow verleit, geschmächet oder geschwecht hette ...“ 1525, Z Ehegerichtsordn. „Als er dises lange zyt getriben und vilen ire wyber geschmächet und geschendt.“ LLAV. 1569. — β) (Heiligen) entweihen. „Item das man [im Felde] kein kilchen uffbrech, beroub, noch das sacrament ... handle, smeche, noch ienen hin trage noch ziche.“ 1448, B StStatzg. „Ach Herr, verschone deines Volks, und lass dein Erbtel nicht also geschmächet werden, dass die Antichristische über sie herrschen mögen.“ JMÜLLER 1673. — b) spez. mit Worten verunehren; vgl. unter 2a. α) Jmd mit übler, verleumderischer Nachrede belegen. „Welcher die rät schmecht. [Überschrift]. Wer auch, das jemand ... seinen [!] ... geschwornen rat ... semlichs zuorede, das im ehre, lib oder guete berüerte und das gemeine statt antrefte ...“ 1444 (Abschr. von 1570), Aa Lauf. StR. „Mit Worten einen schmählen und beleidigen, übel vertragen und verschwätzen (eim übelreden oder etwas zur schmach fürhin ziehen. Fris.), contumeliā dicere, opprobare; einen abwasenden hinderreden, schänden und schmählen, contumeliose dicere aliquid de absentibus; einsī wandel schmählen, conjicere maledicta in vitam alicuius; ein oberkeit smehehen und schedigen, (verletzen oder vernütigen. Fris.), imminuere maiestatem; einen schmählen, calumniari.“ FRIS.; MAL.; s. noch Bd III 1098 u.; VI 575 u.; VIII 719 o. Eine des Diebstahls Bezichtigte klagt, N. „begere ... sy ... mit einer gürtlen, die sy [als Kind] ... aufgelesen, ze schmechen und in alweg ze schenden.“ 1561, Z Ehegericht. „Wenn einer deinen vatter under dem herd schmächte, sagte von im, das nit wäre [s. die Fortsetzung Sp. 486 u.].“ LLAV. 1582. „An eren schm.“; s. Sp. 278 u. 413 M. — β) wie nhd. (Einen) schmählen, mit Schmäh-, Schimpfworten belegen. „So hat sich begeben, das der K. ein klag uff mich getan und mich darinn geschmecht hat anders dann im nott gewesen sy; demnach hab ich mit Rthoman ... davon gerett und im sölich schmechen erscheint und inn gepetten, mit sinem fründ dem K. zuo reden, mich dero schmächerten [L. „worten“?] ze vertragen.“ 1474, Z RB. „Anna Weltin spricht, er [ihr Mann] gebe ir nndt, söhmäche und lestere si mit Worten und sage, si sye nit für ein frowen guot.“ 1533, Z Ehegericht. „So man die übeltäter straffen sölle, die aber, so von der catholischen kilchen abgefallen, die grösssten übeltäter [seien], sölle man sy billich straffen, und anders meer, damit er unser religion schmächet [sprach der frz. Gesandte].“ 1565, Brieff (JFabricius an HBull.). Wer Jmd mit „unzüchtigen, eerverletzlichen scheltworten“ belegt, der soll Denjenigen, welchen er also geschmecht [entschädigen].“ 1604, AaZof. StStatzg. S. noch Sp. 751 u. „Schm. und lästern, schelken (Bd VIII 687 u.), schelten (Bd VI 576 o.; VIII 721 o.), schänden (Bd VIII 887/8), schänzellen (ebd. 986 u. 987 o. 988

wiederholt): 'Es soll auch das nieman für schäken oder schämen rechnen, so ich [gegenüber Luther] sag: Das ist nit.' ZWINGLI. '[Ein Pfarrer solle] sich der Schmäb- und Schandpredigten ... fürterhin enthalten, [Unrechtes der Obrigkeit verzeihen] und nit nach seinem passionierten Gemüt, wie bis dato mit hin geschehen, mit Schanden [l. .-ä-] und Schmähen verfahren.' 1650, SBURKART 1909 (AArh.). 'Ist Jemand zänkisch, zu lästern, schm., schänden geneigt ...' HOTT. 1666. *Schmütze* und *schmiehe*, schimpfen, Jmd auf ehrenrührige Weise verdächtigen Gl. 'Wie einer ... sy [Andersgläubige] geschmützt und geschmecht hatte.' 1524, Z. 'Fräfer, die ... alle ding velschend, schmähend und schmützend, das vil geleter ... gezwungen werdend, ire geschriften ... ze bewaren.' ZWINGLI. 'Umb dess [Urteils] willen genannter Cläwi und sin vatter so vil ungeschickter worten ustiessend, damit sy unser herren ein ersamen rat und die erlicher ze schützen und schmechen understandend, biss das sy einmal gepastet wurdend.' 1530, Z Ehebericht. 'Wan hast du geschmützt und geschmächt?' 1530/1638, Jes.; 'geschmähet und gelästeret.' 1665/1707 (wie Luther); cui exprobrasti et quem blasphemasti? Vulg. 'Es soll auch thein teil den andern von des glaubens wegen weder schmützen noch schm.' 1531, Ansch. (2. Landfriede); ebenfalls in konfessionellem S., meist mit ausdrücklichem Bezug auf das Obige 1531, LIEB auf die Schlicht b/Kappel (mit schmechen, schmützen Gottes eer); um 1533, BsChr. (schmützen); SALAT; VAD.; 1560/1, Z (mehrfach, so: 'das sy auch einander ... im land Glarus ... nit trätzen, schelten, schmützen, schmechen, vechen noch lassen söllent.' Missiv; '[man liess] die frommen Glarner und unsern waren glauben schm. und schmützen.' Brief von JFabricius); LIND. Wth. Chr.; 1627, Sch Schreiben; 1653, Eid eines Scwv Priesters im Tr; Ba[Ar] Urthel 1657 (des Schmitzens und Schmechens halber); HOTT. 1666 (L); ClSchob. 1695; 1712, Ansch. und öfter; 1695/1757, ZMand. (wegen Schmitzens und Schmähens). 'Sachen, dardurch yemand werd geschmützt old geschmächt.' HVRTR 1555. 'Dann nachred, schmützen, schmächen, schenden ist gmein, man hörs an allen enden.' GRÜBEL 1560. 'Das alles Schelten, Schmützen und Schmechen abgeschafft werd.' 1588, Ap. '[Nach einer Grenzbereinigung soll keine Partei mehr] schmützen, schmechen, vehen oder hassen.' 1645, JGOLDI 1897. 'Die Bauern weder zu schmützen noch zu schmächen.' 1653, Zo. 'Schm. und trätzen.' 'Wo jemand's ... den andren damit [einer erledigten Sache] wyter schmächen, trätzen, unydenliche schmach-, schmütz- und schältwort wurde tuon', wird er gebüsst. 1553, AAR. StR. '[Gottes] fyend, die sinen nammen trätzend, schmähend und schändend.' GUALTHER 1559. '[Es soll] niemand von seines Glaubens wegen geschmächt und getratzet werden.' STREITSCHRIFT 1713. S. noch Bd VIII 983 M. — γ) (Heiliges) lästern. 'Gott, die heiligen'; vgl. (*Gotts*-) *Schmächer*. Einer der *Got* geschmecht' hat, wird getürmt. 1470, AArh. Ratsprot. 'Dann die schmähend die heiligen, die Gott schmähend.' ZWINGLI; s. auch Sp. 827 u. 'Ob iemand Got ... oder die lieben heiligen mit worten oder mit andren lasterlichen und uncristenlichen swieren übel handlete und schmächte ...' ANSH. Jmd wird geköpft, von wägen sins ungottsförligen ... läben und synes schantlichen gottsesteren, damit er den Gott und unseren säligmacher so schantlich und lästerlich

gsmächt.' 1563, ZWth. Chr. 'Das dann vil Lüt in der Völle nit wüssend, ob sy Gott glopt und prysen oder Gott und syn heiligen namen gsmecht und glesteret habint.' 1612, Z. 'Herr, behüt uns, dass dyn Namm und Ehr umb unsers Lebens willen nienen gsmächt werde.' Z Lit. 1644. S. auch Sp. 63 u. 284 o. 'Den glauben' bzw. die Glaubenseinrichtungen; vgl. Sp. 835 o. 'Wond wir ... haben gemerket, dass die juden üns in [Var. und] dem cristanlichem [!] gelouben smechent.' 1427, B StSatz. 'Wer der sie, der den Römischen ablas also gsmächt haben sol.' 1478, B RM. 'Als dann etlich muotwillig lüt den predicaenten öffentlich widerredend und ocht sunst heimlich ir ler scheltend, sy schmechend und verachten.' 1530, B Ref. 'Wo man selbige [die Religion] lästeret und schmächt.' HOTT. 1666. S. auch Bd VIII 733 u. — ge-smächt: entspr. Bed. 2ba. Subst. Wer Jmd zu Unrecht des Meineids beziehtigt, soll dem gsmechten' 3 Pfd bezahlen. XIV. B StSatz. — un-ungschmächt: entspr. Bed. 2b Ndw (Matthys). *U. chund-er nid deroc*. 'An kilchern von Arberg, das er sin töchtern daran halt, die vögtin, und ander lüt mit, von üppigen worten ungesmecht zu laussen, oder mh. wellen si von land slachen.' 1479, B RM. — Ahd. *smochen* (< *-jan*), infirmare, humiliare, mhd. *smochen* auch in unsrer Bed.; vgl. Gr.WB. IX 903 6; Schm. II 546; ClSchmidt 1901, 329; Fischer V 968. S. noch die Ann. zu *Schmüch* (Sp. 827/8).

ver-schmäche' B (Zyro) und äSpr. (Ptc. 'verschmächt, -schmächt'), seltener (vgl. die Ann.) -,schmächen, -6- (3. Sg. Pres. und Ptc. -,schmächet, -6-): tr. 1. verschmähen, geringschätzen, missachten, keiner Beachtung würdigen; verwerfen, zu gering achten' B (Zyro). a) mit Acc. P. 'Du gesichst wol, das ir zwo oder dryg mit einandern [zur Kirche] gand und sy [eine Bescholtene] allein land gan und sy verschmächt', Nichts mit ihr zu schaffen haben wollen. 1462, Z RB. 'Darum schryend sy ietzo: Sol man die lieben helgen nütmen eeren? O, die muoter Gottes wirt verschmachet!' ZWINGLI. '[Da die Zürcher] nie anderst dann fromm Eidgnossen gefunden [worden sind, geht es nicht an], dass si von yemant gesündert, verschmachet, noch zuo tagen nit solten zugelassen werden.' 1526, BThun (B Ref.). Oft negiert oder in negativen Sätzen. '[Bedenke, wie Christus] nieman verschmachet hat, wie im von nieman grülat [vgl. grüvelen Bd II 834] hat, ob er joch ussetzig was.' ZUCHTSPIGEL 1425. 'Das jederman in semlichen kriegsachen und legeru guot sorg haben und niemant sin viend verschmächen noch verachten sol.' DSCHILL. B. 'Ob wir schon sind so schlecht und klein, unerserglich verschmachst du [Jesus] enkein.' L Osterspigel 1597. '[Der Zöllner Matthäus zu Jesus:] O Herre mein, ich dank dir vast, daz du mich armen Sünder hast bie nit verschmächt und gnomen an.' ebd. 1616. '[Der Bischof von Konstanz] gebietet [1414] dem Probst und Capital zu Zürich, dass sie an den Leichbegängnissen und an St. Fidesfest sich bey der Abtey Zürich einfindend und die Frau Äbtissin nit verschmäbind.' XVIII., Z (Regest; im Orig. non considerantes in contemptum ... abbatisse). — b) mit Acc. S. 'Dem [beschriebenen] toren sint al die gelich, die wisheit, kunst, er unde guot verschmahet durch ir tumben muot.' BOKER. 'S. Jeronimus spricht, daz lichter wer der sekel verschmachet denn der aigenlust', Geiz wird eher über-

wunden als sinnliche Begier. WALDREGEL 1425; lat. contemnitur. [Die Märtyrer] verschmächten die pin ... von der ewigen sällikeit wegen, und mit frölichem herzen spototend si der pin.' Z. Chr. 1336/1446. 'Dass ein teil [der Bürger] ging zu den vorbemelten predi- canten und hort das gotswort verkünden, verschmächten und verachtet die alten ceremonien vorbemel.' 1526, Bs Chr. 'Was klein ist, verschmahet er [der, gerkalk] und stossset allein die grossen vogel.' VOGELB. 1557. Häufig auch negiert. 'Wann nu der allmechtig Gott nit verschmacht das weinen und süßen eines ieglichen rüwigen herzen ...' STRETL. Chr. 'So du sein gebätt nit verschmachst.' 1531/60, Bis. 'Ich verschmach glück nit, aber ...' Ablehnung eines Glückwunsches. 'Sesse ein guot geßel bi dem [Trink]tisch und fragte in [den vermeintl. Bräutigam], ob er im glück söllt wünschen; den fragte er, welcher gestalt oder warumb. In dem gebe er kundschafter im den becher, den neme er im ab und seite: glück verschmach ich nit, aber hab ich sy gnommen, so stoss mir der trunk das herz ab!' 1541, Z. Ehegericht. 'Doruff [nach einem erzwungenen Verlobnisshand- schlag] syn glück aber gret: got gäb üch glück! Do seyt sy: ich verschmach glück nit, aber syn wette sy dheins wags.' ebd. In Höflichkeitswendungen. [Fechtjünger:] Meister wotten irs nit verschmohen, ich dörf ein gengli mitt üch wogen.' V. BOLTZ 1551. 'Bitten ewer V. W. demüetigklich, wölld diss min buoch als ein kleinfüge anzeigung mins dienstwilligen ... gemüets gegen V. W. nit verschmahen, sonder in gnaden von mir unnehmen.' LLAV. 1569; 'verschmähen.' 1670. Spez. α) ein Gebot durch Nichtbefolgung missachten. 'Daz selb gebot [Verfügung des Rates] er verschmact und uns ungehorsam wart.' 1371, Z. StB. 'Daz sy ... diss gebot und unsrer erkantuss verschmacty.' ebd. [Die Thebier] verschmactend des gebott, der da was wider dem künig der himlen.' Z. Chr. 1336/1446. 'Da der Büeller ein sölich ordnung [Übereinkunft], so die gesellen gemacht hattent, verschmact [dawider ge- handelt habe].' 1449, Z. RB. S. noch Bd VI 476o. — β) 'das rächt, gericht v.', einer gerichtlichen Vor- ladung, einem Rechtsvorschlag keine Folge geben. 'Ward uff ein eide erlitt, daz man' die strassen [des Ringes beim Landgericht] wider zusammenlassen sölt, sidmals und NN. sich uff enkeinen der drytgen ver- sprochen hett und daz gericht verschmact hett.' 1428, A.B. Urk. [Wenn ein Gläubiger auf Rechtsvorschlag] für gericht nit käme und darinn das recht ver- schmactete [in späterer Redaktion 'verschmactet'], so darf er nicht mehr betreiben. 1431, Z. StB. 'Daruff rett der egenant H Meyer: wiltu dann minner herren recht von mir verschmacten? Do sprach der Griessen- berg: nein, ich wil es nit verschmacten, won minner herren recht ist mir vast lieb.' 1434, Z. RB. 'Da im der Walder ... recht bott für mh., das er mer denn einmal abschluog ... also lounget der Walder nit, da Casper minner herren recht verschmact [habe er sein Messer gezückt].' 1440, ebd. 'Welicher offen gebott oder rechtag verschmactet oder überkleiden duot ... desglichen welicher offen lanntag verschmact [bezahlt Busse].' 1471, Aa Rq. 1922 (B); ähnl. 1541, ebd. 'Und ist das gesetz, das man das gericht nit verschmactet.' 1485, Z. Wth. 'Die ussere gemeinden söllen uff hütt gegen NN. warten, und ob sy das recht verschmacten und nit erschinen, so wellen mh. den handel für sich

nemen und urteil geben.' 1489, Z. RM. Wer durch Ausbleiben das ... Chorigericht verachtet' (1576) ... oder 'verschmecht' (1576) hat. BÄRND. 1914 (BS.). 'Item wo auch Einer das Gericht verschmactete, der ist einem Vogt verfallen 3ß Pf.' Z. Rorb. Offn. 1605. — 2) a) ver- ehren, = *schmächen* 2a und b. 'Das habe nun die Rüssegerinen verdrossen, das es [ein Mädchen] ir kind also öffentlich verschmechte [durch ehrenrührigen Zu- ruf über die Gasse; s. *brüten* Bd V 1002u.]' 1453, Z. RB. 'Mit ... ungeschickten worten, dadurch die heiligen sacrament verschmact und verachtet werdend.' 1524, A.B. Chr. (Z). 'Wär den gottlosen strafft, der muoss verschmactet werden.' 1530, Prov.; 'gehönet.' Luther; *μωροποιεῖται* ἐξουτός. LXX. 'Her, sprach Ruol- land, ... land ir inn [den gefangenen Richart] töden, so wirt mir kein mentsch niemer mer vertrauen; darumm ich menglichen bit, daz inn keiner erbänke, dann ich wurd vermescht.' HAIMONSK. 1531; frz. je seroye diffame. [Durch erfolgte Selbstmorde sind] viel ehrliche Haushaltungen betrübt, viel Unschuldige verschmact ... worden.' AKLINGER 1691. 'Wir ver- nehmen aber täglich ... dass ihr [Hebammen von Z. Stdt] ... anstatt guter Nachred ... einandern schelten und schmützen, aussmachen, verschmähen und ein Übel über das ander einander nachreden.' J. MURALT 1697. S. noch Bd VIII 144 (*schüchig*). 687o. — b) mit Sachsubj., bei Jmdm (gegen einen Andern, eingeführt durch „an“) das Gefühl einer Schmach, Beleidigung aufkommen lassen, Jmdn kränken, erbittern. 'Daz [schlechte Behandlung seitens Bs] doch die von Zurich gar übel verdross und versmohet an die von Basel.' P. V. MOLSHEIM. [Da N. geglaubt habe, von seinem Rauf- gegner hinterlistig verwundet worden zu sein] ver- schmactete inn söliches heben.' 1481, Z. RB. S. noch *schmächtlich* (Sp. 830o.; verschmactet). — Urspr. zwei ver- schiedene Bildungen; ähnl. *verschmähen* (s. „ant“, *sperrere* (auch bei Notkern), mhd. *verschmehen* in unsrer Bedd. 1, 2a, und ähnl. *verschmähen*, *verscieren*, mhd. *verschmähen* in unsrer Bed. 2b. Diese Doppelheit ist im Bair. und Schwäb. bis heute erhalten (vgl. Schm. II 546 f.; Schopf 626 f.; Fischer II 1311 f.); bei uns haben sich die Formen früh vernichtet und ist der urspr. Unterschied in der Rektion (Acc. in Bed. 1 und 2a, Dat. in Bed. 2b) aufgegeben worden: vgl. dazu Lexen II 236; Gr. WB. XII 1118/21. Die Form mit *a* überwiegt allerdings noch in unsern wenigen Belegen für Bed. 2b, ist aber auch in Bed. 1 und 2a bis ins XVI. häufig. Lediglich durch die Reimnot scheint ver- anlasset die Nbforn. 'verschmächten' an der Stelle: 'Er [Pater Fidelis] nahm ihm für, obn allen Verdross sein Leben zu ver- schmächten [i. Rechten].' 1622, Zinsli 1911. Vgl. auch *Verschmäch.*, *schmächet* und die Ann. zu *Schmach* (Sp. 827). — ver-schmächend, -ä-: entspr. 1a. Subst.: 'Die ge- horsamen und die milten [Schüler] fleche, daz si bas zuonement, die bösen und verschmachten schilt.' WALDREGEL 1425; lat. negligentes et contemnentes. — ver-schmächet (bei J. Mähl. 1620, 60-): 1. a) eig., geringgeschätzt, missachtet. [Feldsiechen bitten] ze verschaffen, daz si üns daz obgenant vich als armen ellenden lüten, die verschmecht sind, widerkeren wellen.' 1448, B. A. M. [WV-Streitungen bar betrübt, weil] er gesach, dass die kilch sant Michels ... also v. und verlassen was, dass nieman me kein gad noch liebe dar hatt ze komen als vor.' STRETL. Chr. [Es] wachst die leer Gottes nit von den hohen höupteren herab, sunder von den kleinen verschmächten wachst es bis an die höupter.' ZWINGLI. 'Ist dann der ehelich Stand



nit rächt, dass er dir also ist v. 2? JMAHL 1674. [Ratia klagt:] Mein Kind die sind verschmächt; vordien warens Freiherren, iesz sind sie arme Knächt. 1685, ZINSLI 1911. 'Pflaffen und Mönchen schwetzen euch Solches ein, um uns bei euch verschmähet und verhasset zumachen.' GESPR. 1712. — b) uneig. a) ärmlich, elend Gr. Ein v-es Güthen, Häuschen. — Auch 'Adv.' — β) (auch *ver-schmächtigt* GrValz.) von Pflanzen, Tieren, Menschen, = *serueilig* (Bd VII 1338), nicht gedeihend Gr lt Tsch., so Valz. *Es v-s Gofji, Chalji*, mager, elend. Von Blumen, verwerkelt GrPr. (AUlrich). — γ) übel, unangenehm übh. GrFurna. *Das ist es v-s Guelji*, ein abgeleenes, schwer zu bearbeitendes (vgl. α), *es v-s Heu*, schlechtes, staubiges, aus Unkraut bestehendes, *en v-i G'schichti* (vgl. 2 b). — 2. a) von Personen, (moralisch) verworfen. 'Treger, fuler ... mensch, versumpft, verschmecht, veracht, verschlagen, unverteigert, unschlecht', Zstellung von Synn. AaB. Formelbuch 1508. 'Was sy tünd, das ist alles recht; wer ihn dryn redt, der ist verschmächt.' VBoitz 1551. 'Do sagt ich, wie er wer verschmocht [i. umgebracht] Bd VIII 608 u.' JMAHL 1620. 'Dieser Mörder ware ein verschmähte Person: doch würdiget der Herr [am Kreuz] denselben einer Antwort.' JMeyer 1700. — b) von Sachen, schändlich, schimpflich. Synn. *schmächtlich 2*, *schmach 2*. *Das ist es v-s Tuen*, schlecht GrFurna. *Oni Huet tarfst ein-mal bigott nid heim; ... wenn der Esuër beggnet, wär's für dich ... grüsig v.; me' chömmt ja meier, es chämi e' Wiltter old e' B'stäubter*. MKuoni 1866/7 (GrSchs). 'Den verschmächten, ellenden tod seines vatters begert [Alarich] von ganzem herzen ze rechnen.' STREITL Chr. 'Das es sich ... begeben, daz mir der selb Stoss selig mit im zestechen trätzlich und mit vil verschmechten anzügen usgepotten hat.' 1484, Z RB. 'Das wir unser fryheit und des unsren beroupt, den Walchen [usw.] underworfen und zuo der verschmächtisten dienstbarkeit gezwungen werind.' 1567, BRIEF (aus Z an Hbüll). — c) = *schmächtlich 2 a* (Sp. 830). spez. vom Scharfrichter(amt). 'Einem verschmechten diener und landtstrycher von einem abgefallen rind usze-züchen und ettlch hund abweg zetuond 1 pfd 10 p 8 d.' 1583/4, BFrienisberg Amtsrechn. 'Uf Pauli Volmers dess nachrichters bitt wellent mh. wie die 4 pfd wochenlich uss dem wynungelt, wie es syn vorfar gehept, inn ansehung des verschmechten dienschts ouch volgen lassen.' 1587, Z RM. '[Rechnung über] Glaserwerk inn des wärchmeisters ... und des v-en dieners hüseren.' 1590, B Seckelmeisterrechn. '34 pfd 5 p 8 M. Pauli dem nachrichter, so er mit hinrichten armer verurteilten lüten, item mit sübern dess hochgrichts und hauptgruben und inn ander weg nach synes verschmechten dienschts pflicht durchs jar lut synes zedels verdient hat.' 1598/9, Z Seckelamtsrechn. 'Dem v-en Diener.' 1610, AaL. Manual (JMüller 1867). Die 'Wasenmeister' von BSi. beklagen sich, dass Unberechtigte, ihnen in diesem verschmächten Dienst Eingriff tünd, und sie dadurch schädigen. 1676, BSi. Rq. 1914. — d) = *schmächtlich 2 a*. 'Es solle dieser unglückselige N. als ein Dieb und Todschläger ... [erhängt] und nachwärts an das verschmähte Ort verscharrt werden.' 1755, B Urteil (Z Nachr. 1755); ähnl. 1749, B. — Da in GrPr. der regelrechte Umlaut von a als i erscheint, wäre *ver-schmecht* zu erwarten; das allein bezeugte *ver-schmecht* mit überoffenem ä schliesst sich als jüngere Bildung

an *Schmach* an; -ä- ist System-Uml. (vgl. zB. *Hagge*": -ä-). — *Ver-schmächer* m.: Verächter. 'Also mugent die versm-er der welt ewet begreifen am schawent leben, ob si sich mit ganzer andacht dazuo kerent.' WALDREGL 1425; lat. contemptores. '[Unsre Vorfahren haben] die verächter der geboten Gottes und der heiligen kilchen v-er hart gestraft.' 1524, B Ref. (AaZof.). — *ver-schmächtlich*: 1. = *schmächtlich 1* (Sp. 830). 'Der widerluchtet vor Got mit grosser gnad, der diser welt v. ist.' WALDREGL 1425; lat. contemptibilis. — 2. = *schmächtlich 2*. 'Wan aber im das [eine Drohung, ihm die Ausübung seines Handwerkes zu verunmöglichen], wa söhlics beschehe, v. und in grossen kosten bringen [würde].' 1470, Z RB. 'Jedoch wurde im [der eine Schuld einziehen wollte] mit so v-en Worten der mas begegnet, daz er ... hinweg gon welte.' 1486, ebd. Adv. '[Ein Märtyrer ist] verschmächtlich begraben, aber hernach wider aussgegraben ... worden.' JMüller 1673. — Mhd. *vermüchlich* in Bd. 2; vgl. Gr. WB. XII 1121. — un-: Geggs. zu *schmächtlich 2 a*, *ver-schmächt 2 d*. Der Abt sollte gestatten, dass die Evangelischen von GT. entweder die vorhandenen Taufsteine mit benutzen oder aber eigene in alle Kirchen an 'ehliche und unverschmäliche Orte' setzen. 1620, Gl. — *Ver-schmächniss* f. = *Schmach 1 b*, entspr. *ver-schmächen 2 a*. 'Wiltu dafon [über Nachrede] vil anfechtung fry syn, so lern verschmächniss glichmütetlich liden.' ZUCHTSPIEGEL 1425. '[N. klagt, Einer habe ihm bei einer fütten das Glas weggenommen usw.]. Und wann im daz ein verschmechniss und verachtmiss ist [und er nachweisen könne] ... daz er nicht uff im hab, dadurch er also veracht und verschmecht sölle werden ...' 1486, Z RB. — Mhd. *ver-schmechen* f., repudium. — *Ver-schmächung*, -ä- f.: 1. Gering-schätzung, Missachtung. a) entspr. *ver-schmächen 1 a*. 'In diemoet, in armoet, in versmechung, in küscheit [usw. leben]', von Nonnen. 1340, Gl. Urk. — b) entspr. *ver-schmächen 1 b*. 'Wer sich uslagen [vergeblich betreiben] lasset, der sol dem gericht um die versmachung des gerichtes vervallen sin 10 p.' 1400, B StR.; erweitert 1539, ebd. — 2. a) = *Schmach 1 a*, b), entspr. *ver-schmächen 2 a*. '[N. verlangt, dass die] Kesslerin umb obgenannt unwarlich schuldigung, die doch ... im lib und leben, ere und güete berüere und im ... von vatter und muotter ein ewig off-hebung und versmechung were', gestraft werde. 1471, Z RB. 'Wie wol ich unwerd und versmechung muos erwarten, wenn er mir [als Ehemann] zuegesprochen wirt.' 1525, Z Ehegericht. '[Bern solle] gegen denen von Zürich keinerlei versmachung noch uneinigkeit fürnem, sunder den pund ... stät halten.' 1526, B Ref. — b) Entrüstung über eine (vermeintliche) Schmach, entspr. *ver-schmächen 2 b*. 'Din wort sond sin lind und demütet, ghetig und nit mit zorn, versmachung oder ungunst.' ZUCHTSPIEGEL 1425. — Spätmhd. *ver-schmeunge*, -ä- f., aspernatio, contemptio, recusatio; vgl. Gr. WB. XII 1121; Fischer III 1312.

be-, auch '-schmächen': a) = *ver-schm. 2 a* (Sp. 838). '[In ansehn, dass alle billikeit niemant also unverhört [durch öffentliche Bestrafung] beschmächen wil.' 1516, AaB. Bittschrift (DHess 1818). S. noch Sp. 826 u. — b) = *ver-schm. 2 b*. 'Wywol uns die [Abweisung unserer Gesandten] mit clein, sunder hoch beschmocht.' 1525, B Ref. 'Das [ein Aufruhr in Interlaken] uns hoch beschmecht und beturet.' 1528,

BThun (Schreiben an B). Als die Reichsstände sich über eine Forderung Karls des Kühnen erst beraten wollten, „beschmachtet es den herzogen, das sie ihm nicht am fuossetapfen willfahrig geantwortet.“ Wurtsisen 1580. „Solchs [die Hinrichtung Conradins 1267] beschmachtet die Deutschen höchlich am Capst.“ ebd. S. noch Bd V 251o. (1. „beschmachtet.“ 1531, Strickler.) 391o. (1446. B); Sp. 823 u. — be-schmächet: = *ver-schmächet* 2a (Sp. 839). „B. frowen“, Kurtisanen. [Cesare Borgia] vertreib und verderbt den herzog von Urbin und vill ander fürsten, herren und beschmächet frowen, lies onch fürnäm, edel Römer würgen und berowen.“ Ansu. — Ahd. *bismachen* (< \**bjan*), infirmare, flocci facere, spernere, mhd. *bemachen*, beleidigen für Bed. a, ahd. *bismachen*, sordescere, späthhd. (Lexen Nachtr. 71) *bismachen* (unpers. mit Acc.) für Bed. b; vgl. die Ann. zu *ver-schm.* und Gr. WB. I 1581; Fischer I 903, ferner *Be-schmächet* (Sp. 829).

Schmächer m.: wer Jmd mit Worten schmächt, geschmäht hat. Die evang. Orte verlangen Bestrafung der „muotwiller, (g)schender und schmächer“, die sie mit den unfähigsten Beschimpfungen („schmechungen“) überossen haben. 1531, Ansch. (Z); ebenso Bs Chr.; B Ref. „Schmäher (der ein laster oder schmach auftricht oder zuolegt), convitiator, criminosus.“ Fris.; MAL. S. noch Bd VIII 719 u. Spez. Lasterer von etw. Heiligem. „Diser pfaff und schm. der wirdigsten jungfrouen Marie“, der sie „liederliche wyb“ gescholten haben sollte. 1524, Ansch. (Bs Ref.). — Vgl. Lexen II 999; Gr. WB. IX 906; Schm.<sup>2</sup> II 516.

Gotts- Lasterer Christi. „Wo söllich G-er, nach sollicher straf, darvon nit wurden lassen [näm. Got oder siner muoter ze fluochen] ...“ Ansu.

Schmächung, vereinzelt, -ä- f.: a) schmähliche Behandlung, = *Schmach* 1b (Sp. 825), entspr. *schmächen* 2a. NN. haben durch Übernahme einer Bürgschaft kost und smächung emphanen.“ 1481, B RM. (Waldm.). Spez. entspr. *schmächen* 2a a. Söldner haben im Sundgau „mit lesterung und schmähung der frouen und jungfrouen“ u.ä. übel gehaust, um 1475, Bs Chr.; Var. „I. und nottregung.“ — b) Schmähung, entspr. *schmächen* 2b. N. hat die Obrigkeit der Falschmünzerei bezichtigt und soll sie „gebruchter schuldigung und schmähung ... entschlagen.“ 1518, W Merz 1915. Ein Pfarrer, der verkündigt hat, es sei Sünde, für die zuletzt vor Mailand Gefallenen zu beten, soll bestraft werden, „damit ander ursach mögen haben, sich sollicher schmechung und unbilllicher wort zu überheben.“ 1522, B Ref. „Schmähung, schmützung, vituperatio, compellatio, crimino“ — offensa, vitium.“ Fris.; MAL. „Schmach- und Schendungen triben.“ 1678, Z (s. *Schändung* Bd VIII 900); im gleichen S. „Schmach- und Lasterwort fallen lassen.“ ebd. S. noch Schw. Chr. — Mhd. *emachunge* f., Beschimpfung; vgl. Gr. WB. IX 909; Fischer V 970.

Schmauch. Nur Fröss-Schmauk m.: „Mensch der immer ans Essen denkt und beständig nach etwas Essbarem hascht“, = *Mauch* 4b, *Fröss-Mauch* (Bd IV 57 f.) aSchw. — Zu *schmauchen* 1; also tautologisch. Das einfache W. in andrer Bed. (Betrüger, frühhd.; vgl. *schmauchen* 1b und c) bei Gr. WB. IX 952 u.

*schmauche* I „Ar“, GL (auch lt St.); „Sch; Zg; Z“, so Kn., *schmäuche* I L; G (-ö-) O., We.; Ndw (-au-), *schmauke* L (seltener als -au-), *schmauke* I A (H.); GL (vereinzelt); L (auch lt St.); SchwE., 3. Sg. Präs. und Ptc.-t: 1. a) im Geheimen Etw. tun, treiben,

von verstecktem, verschlagenem Gebaren“ L, „verbergen, verheimlichen L; Zg; Z.“ — b) „einschmuggeln“ A (H.). Heimlich irgendwohin schaffen (vgl. *mauchen* 1 Bd IV 59): „[Die junge Frau habe ihrem Grossvater ihre Kleider gebracht und ihn] gebeten, das er ir die cleider behalten, dasselb er doch iren nit gestatten wellen ... Letztlich hab sy die on syn wüssen wider-umb in syn hus gschmüocht und verstossen.“ 1561, Z Ehegericht. (Waren) heimlich (irgendwohin schaffen) absetzen; vgl. auch *ver-schm. b.* Jede Stadt und jeder Hof hat darauf zu achten, dass das „Schmauchen und Täuschlen anderwertigen Salzes“ vermieden werde. 1778, GAltst. Handelsvertrag (JGöldi 1897). — c) Jmdm Etw. heimlich geben, zustecken GO.; SchwE. Syn. *schleiken* 1 d (Sp. 519). „Do man [Sold] bezalte, schmochte der hoptman die [angeborenen] 15 toppeltuggaten im mit der bezalung; fragte er inn, waz daz were? seite er, es were daz gelt; redte er aber, er welt sin nit.“ 1512/4, Z. Von einer mündlichen geheimen Mitteilung: „[Eidgen. Hauptleute] sind uf begeren des castlans [von Musso] on wüssen und willen der Pünten uf ain tag zuo im ... gungen und im geloset; hat er sich hoch beklagt, dass die Aidgnossen wider in ligend ... Was er innen witer geschmocht hab, ist verborgen.“ Vad. — d) „Kleinigkeiten mausen L“; Ndw (Matthys), spez. „Naschwerk, Esswaren heimlich entwenden Ar; GL“; L (auch lt St.); „Sch“; Ndw (Matthys); „Z“, „Etw. für sich auf die Seite schaffen, um es dann heimlich zu essen“ L (RBrandst.). Syn. *fauken* 2b (Bd I 725). *Los Meitschi, wenn-[ich]-dich no<sup>a</sup> einist am Schmäuke“ attrapiere*, giebt es Strafe L (ERöthelin). Heimlich essen und trinken GWe. — e) refl., „sich zurückziehen, das Sichere suchen, sich mäusenstille halten, verbergen“ SchwE. (Ochsner). Syn. *schleiken* 1b (Sp. 518 f.). *Was hät echt au<sup>a</sup> der Morgenstern sin Choepf, dass-er-sich ... dert hinder's Wändli schmächt?* ebd. (Gedicht). — 2. gierig essen L, schmausen, essen ZKn., „heissungrig tun“ GWe. — 3. Einem Eins stecken, von einem Schlag, einer Ohrfeige GL, Ehm, Mittl. *Er het-mer Eirs g'schmaucht*. — 4. *schmäuke*, = *mauchelen* 2 (Bd IV 59), mildernd für stinken L (für heute abgelehnt); Syn. *fauken* 1c (Bd I 725). — g-*schmäukt*: eng sich anschmiegend, anliegend, fast zu eng, von einem Kleid, an das zu wenig Zeug verwendet wurde SchwE. Syn. (*ge-jeschmog(en)*). *Es [ein Kleid] ist-der erchl<sup>a</sup> z'g., sötisch [es] erchl<sup>a</sup> üslö.* — Kausativ zu *schmauchen* (wo über weitere Beziehungen); vgl. Gr. WB. IX 955 (frühhd. „schmauchen“, heimlich verfahren uä.); Fischer V 1009 (unter *schmog(en)*). Bed. 2 (ausgehend von 1d) auch bei Fischer V 985. Bed. 3 geht aus von 1c. Syn. zu 1 und 2 *mauchel(n), mauchen, müch(üen), müken II* (Bd IV 59, 139 f. 62 f. 142 f.); Bed. 4 entspricht den Begriffen „weich, faul“, die die eben genannte Sippe *mauch-* usw. neben dem Begriff der Heimlichkeit aufweist.

ver-*schmauche*“ Zg; Z“, -*schmäuche*“ SchwMa., -*schmauke*“ ZZoll.; Ostschweiz (Lindinner), -*schmäuke*“ AA, so Hold. und lt H.; L; SchwE.; S; Zg; a) = dem Vor. 1a, verbergen, verheimlichen AA, so Hold. und lt H.; L; Schw; Zg (auch lt St.); „Z“Zoll. *Gigeligupf und Hase-schnöüz, d' Schnögg<sup>a</sup> häm-mer's Gell<sup>a</sup> verschmücht*, Ende des unter *Gigelig-Gupf* (Bd II 392) abgedruckten Reimes AA (H.). *Was's [das Christkind] möcht v'schleike*, *Das muess's vor t'rem [der Kinder] Wunderfitz verschmäuke*, „eilig verstecken.“ SchwWz.

(SchwMa.; für eine andre Stelle die Erläuterung „verhehlen“). In einer Rechnung betrügerisch unterschlagen. OSISCHWEIZ (Lindinner). *Er hed's verschmaukt und verquatet*, schlaue unterschlagen und täckisch verborgen. — b) Handelsware unter der Hand absetzen; vgl. das Vor. unter 1 b. [Die Fische] sollen alle auf den Fischmarkt gebracht ... und alle diejenigen Personen, so Fische ausser Landes verkaufen oder im Land verschmauchen, oder ... in die Stadt bringen und den Fischmarkt entziehen ... gestraft werden. Z Fischerordn. 1710/76. — c) = *verschleiffen* 1a, *-schleiken* 1aα (Sp. 143, 524). Etw. heimlich entwinden L.; S; Zo. *Mängi Frau verschmeukt, was-si cha'm* S.; [Die neue Magd] war nun ihnen [Mutter und Grossmutter] recht, aber dem Vater nicht ... [Er meinte] sie helfe den Weibern allerhand verschmauchen. UBÄGGER 1789. Mit Acc. P.: Zu verhindern, dass das Volk nicht [durch Kriegswerber] aus dem Land heimlich gefischt und verschmaucht werde. 1710, Z. — *verschmaucht* Z (FStaub), *-schmöcht* GBuchs. Sev., We., *-schmaukt* AaFri. (Härb.) Z; so Kn., Stdt., *-schmäukt* Aa, so Br., Ruedert, St., Zof., Z. und lt H.; BsL.; L (auch lt St.); SchwE.; S; ZRicht.: a) entspr. *ver-schm.* a Aa; S; Z. *verschmäukt* Gültbriefe, vor der Steuerbehörde verheimlichte. HBLATTNER 1902. — b) entspr. c. *Föuf Sü gend nün Siten und Eini verschmäukt*, Sprw. Aa (H.). „Eine verschmäukte (heimlich gestohlene) Ware l.“ — c) heimlich. Syn. *verschleicht* 1b (Sp. 526). α) = *geheim* 3 (Bd II 1280). Adj. (bzw. subst.). „Diese verschmaukte Geschichte“, unlautes Einverständnis Zweier mit der Absicht, einen Dritten zu hintergehen. XIX., Z Prozessakten. Im *Verschmäukte*, insgeheim Aa, so Br., Zof.; BsL.; L; S; ZRicht. Im V. um *„e“ Häseger spanifle* [Bd IV 680]. JREINH. 1917. [Die Mutter flichte die zerrissenen Kinderkleider] in der *Chammer ene* im V., *„dass der Vater Nüd merki*. EESCHMANN 1917. *D' Mueter ... het-mer im V. Eine* [einen Batzen] *g'längt*. Bs Nat.Ztg 1918 (BsL.). S. noch Bd VI 6460. Adv. (bzw. präd.), heimlich, verstellen, hinterrücks AaBr., Fri., St., Zof., Z. und lt H.; BsL.; L (auch lt St.); GBuchs. Sev., We. (auf schlaue, hinterlistige Weise); SchwE.; S; Z; so Kn., Stdt. Das [Mädchen] *sig si'm G'spüslig u'tru' g'si'*, *heig's mit dem Jäger k'cha*, verschmäukt. MLIENERT 1913. *Er hed's eso verschmäukt uf d' Siten tö*, beiseite geschafft L.; in ähnl. S. *ganz verschmäukt* BsL. V. *esse*, *trinke* Aa; L; S; Z. [Die Landfahrer hatten] *Kaffz, wo selbi Zit „ume“ richi Bäremreiber „trinke“ hei*, und *erst noch verschmäukt*, *„dass-es's Mannevolk nit hätt selle“ merke*. JOACH. 1881. Der Soldat nimmt beim Imbiss *verschmäukt ... us der Wäntel es Schlückli* [Schnaps]. EESCHMANN 1916. „Man sollte [bei einer Wahlsitzung] nicht vorrausen auf der Lauben verschmaucht trinken, sonder in der Stuben.“ 1704, *ΔZOLL*. 1899. V. *ge*. „Er hat mir 's verschmäukt (in Geheim) gegeben L.“ V. *lache*. *Jö, wenn's Geld hätt! seit dernöch d' Frau* [die sich fälschlich als vermöglich ausgegeben hatte], *und het so verschmäukt g'lacht*. BWYSS 1863. V. *luoge* nū. *Ain verschmäukt* [Syn. *unden-füren*] *„a'luoge“* oBs (Seiler). Einem Feste *eso verschmäukt und hinden-ume zueluoge*. AGYSL. *Verschmäukt luegt's* [ein über-raschtes Mädchen] *nöch dem Garte-hag*. LIENERT 1913. V. *säge*. *Er hed's eso verschmäukt g'seid*, unbestimmt, verblümt L. *Neuehling* oder *verschmocht brülle*,

hinterrücks schwatzen oder verschwatzen, in boshafter, auch geringschätziger Weise GWE.; vgl. *umen-schliessen* (Sp. 568). — β) = *heimlich* 5 (Bd II 1288), unaufrecht, verschlagen. [Ich zürnte] *woil w'sse* *Isidör eso verschmeukt g'si' ist*. JREINH. 1905. — Vgl. *verschmäcken*, *-mäukt* (Bd IV 139 f.).

zue-, schmeiken: = *schmauchen* 11c; s. Sp. 524 u. (HvRüte 1532).

Schmauche<sup>n</sup>, nur -äu- (gespr. -ö-) f.; Weibsperson, die heimlich bzw. heissungnig, gierig isst und trinkt GWE.

Schmaucher bzw. -äu- (in GWE. -ö-) m.; Masc. zum Vor. GWE. *Schmaucher*<sup>n</sup> f., weiblicher Vielfress (vgl. *Fräss-Schmauk* Sp. 841) ZO. (Stutz). „Eine Vagabundin ist eine Schmaucher<sup>n</sup> und Fresseri<sup>n</sup>, wie es keine solche mehr geben kann: hat immer den Bumbel voll Brod oder Brocken, Wurstzipf oder Käs, und von ihr ... ist kein Kriesbaum, kein Bir- und Öpfelbaum sicher.“ Stutz 1852. — Das Masc. bei Fischer V 985 = unerlässlicher, missgünstiger Mensch, = Betrüger bei Gr.WB. IX 955.

G°-schmäuch -k n.: heimliches Tun Aa (H.).

*schmauche*<sup>n</sup> II Z, so Kn., *schmäuche*<sup>n</sup> II 1. ä-Ndw (Matthys), *schmäuke*<sup>n</sup> II GroHe. (Tsch.). Pr.; L: 1. eine Pfeife (Tabak) schmauchen, behaglich rauchen. Abs. *Si heind g'schmäukt wie d' Chemi Gu Kl*. S. noch *Böcher-Pfaffen* (Bd V 1073). *Eini* [Pfeife] *schmäuke*<sup>n</sup> GrPr. [Plaudernde Männer] *heind van Zit z' Zit Eini ing'füllt, angezünd, g'schmäukt und g'lägentlich es Schluck* [Wein] *g'nun*. GFIENT 1898. [Ein Knabe] *teti nid ungere*<sup>n</sup> *awet Eini schm.*, wenn er dürfte. GrSchuders. „Ihr werdet mir erlauben, dass ich hin und her spaziere und eine Pfeife schmauke.“ 1800, ZEmbr. (Rechtfertigungsrede eines Pfarrers). Tabak *schm.* *Di Bächterpfaffen muess-ich b'halten; ich tuen dem dernöch widerum es Bitzi Hanauer* [Tabak] *schmäuken*. GFIENT 1898. „Wenn ein Landvogt ... Einem beschiedt und vorhält, er habe Tobak geschmaucht.“ INF. 1713. Subst. Inf. *D's Schmäuke chund d'erne neu i-fülleter noch emal in der höchst Floridus*, aus der Schilderung eines *Hengert* (Bd II 434). Schwzb. (GrSchs). „Tabak-Schm.“ 1 Gl zalt N. wegen Tabac-Schmauchens zum öfteren. 1685, GSax Amtsrechn. „Wegen dieses liederlichen Hudeleins gefährlichen und starken Tobak-Schmauchens.“ 1715, Z. — 2. (Menschen) rösten. [Märtyrer habe man] in den Bauch eines eisernen Ochsen hineingesteckt, darunter Feuer angezündet und sie also mit unbeschreiblicher Marter zu Tod geschmaucht. JJUL. 1727; ähnl. 1718. „Sie werden mit diesem Verderben zerbrachen in diesem Feuer geschmaucht.“ ebd. 1731. — 1 und 2 urspr. verschiedene Bildungen (1 -en bzw. -en-Vb, 2 -ien-Vb), doch früh vermisch (vgl. dazu die Anm. zu *verschmauchen* Sp. 838); bei uns nicht bodenständig; vgl. Gr.WB. IX 953/5; Martin-Lienh. II 478; Fischer V 985; Müller-Fraurent II 149; Follmann 456. Bod. 1, mit dem Tabakrauchen auch bei uns eingedrungen, ist heute durch die Sym. *rauchen*, *räcken* -äu- (Bd VI 99, 798, 800 f.) zurückgedrängt und nur noch in entlegeneren Gegenden gebräuchlich. Vgl. noch *Schmücker*.

Schmeich: Mehltau. DÄNIKER (wohl für Z).

Nicht bestätigt und kaum Schweiz., da der echte Mehltau erst etwa 1850 in die Schweiz vordrang, der falsche 1882 zuerst beobachtet wurde. Vgl. allenfalls „Raupenschmeich“, Raupenschmeiss bei Gr.WB. IX 9750.



**schmeiche**<sup>a</sup>: (heuchlerisch, betrügerisch) schontun, sich glatt benehmen. Nur Ptc. *schm-nd.* [Varuhühler ist] in ernennung sins misshandels in der ratstuden zuo dem tisch hinfür gangen und hat das [Stadt-]sigel schmaichend und stillschweigend uf den tisch gelegt [und sich damit des Bürgermeisters auslässt]. 1492, G (PBBtler 1914). — Anhd. *smeychen*, *adulatri*; vgl. Gr. WB. IX 985/91; Fischer V 991; Stammv. zum Folg.; etymologisch wohl verwandt mit *schmüchler* (s. d.).

**schmeichle**<sup>a</sup>, in BG.; FJ. -i<sup>a</sup>, in A<sup>a</sup> Tägerig; LE.; S (Hofst.) -äu, in AaF. *schmüchle*<sup>a</sup> (s. die Ann.), Dim. *schmeichle*<sup>a</sup> Ndw (Matthys): *schmeicheln* AaF.; Ar; GRh., T.; SchR.; Ndw; U; W; so Mü.; Z. *Eichle*! *Die tie-mer schm!* Ausruf beim Kartenspiel U. *Wenn mir's Chätzli frässe*<sup>a</sup> möcht, so *schmeichlet* es der Frau Z (Lied). *Wenn numen Einer recht schwarz in der Wulle g'färbt g'sin isch und het chönne heuchle und schmüchle*<sup>a</sup>, so *het-er* [Franz von Neapel] -ne<sup>a</sup> chönne brüchle. JHofst. 1865. 'Dise ding alle [das äussere Auftreten] sol er [der Zögling] der gestalt mässigen, dass sy der waarheit dienend, nit anderen schmüch-lind.' ZWINGLI; lat. lenocinatur. 'Ir käl ist ein offens grab; mit irer zungen aber schmeicheln sy.' 1560. Ps.; 'liebkosend.' 1530; 'heucheln.' Luther. 'Schmeicheln, liebkosen, flattieren, adhibere (admovere) blanditias, adulatorem induere, adulari, assentari, blandiri, demulcere; das zum schm. oder flattieren dienet, adulat-ori-us.' Fris.; MAL. 'Weliche [Pfarrer dem gemeinen Manne] ... ungeschickt schmeicheln und liebkosen und tun Das, darum sy in selbs den gemeinen Mann anhänglich machen.' B Syn. 1728. 'Ich musste [gegenüber den Ziegen] die glatten Wort und das Streicheln und Schmeicheln zur Hand nehmen.' UBÄGG. 1789. Ptc. *schm-nd.* '[Abt Ulr. Rösch war] gegen ieder-man fruntlicher worten und schmählender red.' VAD. '[Ein Bewerber um ein Zunftmeisteramt sei] von einem tisch zum anderen gangen, [habe] den gemeinen zünftern mit schmeichelnden worten zuogesprochen.' 1594, Z RB. — Spätmd. *smeycheln*; vgl. Gr. WB. IX 980/6; Martin-Lienh. II 478; Fischer V 991, ferner zum Vor. Zum gerundeten *schmüchle*<sup>a</sup> ('schmeicheln.' A Bittelrock 1682/1712) vgl. *schmüch-derle*<sup>a</sup>, *g'schmüchig* (u. *schmüch*). Die Lautform - in Ap; GRh., T.; SchR. deutet auf Einfluss der Schriftspr.; die Form *schmüchle*<sup>a</sup> aus AaF. (nur *huchle*<sup>a</sup> und *schmüchle*<sup>a</sup> Bd II 980, neben *schmüchle*<sup>a</sup> in AaTägerig) macht den Eindruck einer Vermundartlichung von (*heuchle*<sup>a</sup> und) *schmüchle*<sup>a</sup> (vgl. o. den Beleg aus JHofst. 1865).

ab-: (Einem Etw.) abschmeicheln SchR.; Z und weiterhin. — i<sup>a</sup>: refl., sich (bei Jmdm) einschmeicheln S (Hofst. 1865); Z und weiterhin. *Si wider<sup>a</sup> rätig, si welle<sup>a</sup> z'ersch noch einisch probiere<sup>a</sup>, eb-si-sich nit bi dene<sup>a</sup> Töchtere ... chönne<sup>a</sup> i<sup>a</sup>schmüchle<sup>a</sup>.* JHofst. 1865. Schmeichler m.: wie nhd. AaF.; SchR.; W; so Mü.; Z und weiterhin. *Er ist (ein) Schm.* 'Er [Nebukadnezar] rust ein fürin ofen zuo; die schmüchler lattend ganz kein ruo; es muostend die dry männer dryn [nach Dan. 3, 8 ff.].' SBIRK 1535. 'Der schmeichler, assentator, adulator, palpator; schm-in, adulatrix.' Fris.; MAL. — Spätmd. *smeycheler* m.; vgl. Gr. WB. IX 992 f. 991; Martin-Lienh. II 478; Fischer V 991.

Bäpst-: wer dem Papst schmeichelt. 'Dass du [Erasmus] vormal's ... ein verstendiger christenmens warrest und itzt ... ein grosser b. und unverschämpter gotslesterer bist.' GESPR. 1522.

Schmeichleri, -ei<sup>a</sup> f: Schmeichelei. 'Die schmeich-lerer, betrug, blanditia, palpatio, adulatio, assentatio.

Frus. (1568, *schmüchlerer*); MAL. 'Liebet Einer und der Ander Schm-eyen, Liebkosungen in seinen Sünden ... der verhoffe und erwarte sie nicht von mir.' A KLINGL. 1688. S. noch *Falsch* (Bd I 816 u.). — Vgl. Gr. WB. IX 993 f.; Fischer V 991.

schmeichlerisch: wie nhd. 'Schmeichlerisch, durch flattieren oder schmeichlerey, assentatorie.' Fris.; MAL. 'Da er sie [die Sünde] doch an sich selber liebet und sich darin schm-er und schändlicher Weise flat-tiret.' JJULR. 1731. — Vgl. Gr. WB. IX 994.

Schmeichlung [f]: lenocinium, blandimentum, blanditia; Fris.; MAL. 'Schm-en, glatte oder häle wort, blanditi<sup>a</sup>.' ebd. — Vgl. Gr. WB. IX 995.

**schmich** AaF.; Gl. (Leuz.); Gr (Vassali). *g'schm.* Aa, so Schenk.; BsStdt; GrKl.; LStdt; Z, so O., Stdt, Wth.; Sr.1 (oO.). Nur *es ist (wird)-mer (g')schm.*, übel, von (momentanem) körperlichem Übelbefinden Aa; Gl. (sonderbar zu Mute, schlecht, unwohl. Leuz.); Gr (Vassali). Spez. 1) *blöd im Magen* Aa; LStdt (lt Tagbl.); Syn. *blöd laa* (Bd V 24/5). *Mit dem Trinken ellei<sup>a</sup> isch-es aber nid g'macht, es wird Eir<sup>a</sup>m sust g'schm.* ... *drum het-mer* [für das Buffet einer Aus-stellung] *au<sup>a</sup> er saftige<sup>a</sup> Spiszedel g'macht.* L Tagbl. 1899. — 2) aus seelischen Ursachen (Angst, Schreck), gew. mit der Einschränkung *ganz, schier g'schm.* Aa Schenk.; GrKl. (angst werden); Z, so O. 's ist-mer *ganz g'schm. worde<sup>a</sup>*, 'ich war nahe daran, die Besinnung zu verlieren, vor Schlägen, Schreck usw.' ZO. *Der Ätti cha<sup>a</sup> mängt wiest balge<sup>a</sup>, 'ass so-mene<sup>a</sup> Maithi, wo mues<sup>a</sup> z'Acher trübe<sup>a</sup>, ganz g'schm. wird.* Aa Neuj. 1895 (Aa Schenk.). Geradezu = 'ohnmächtig', zB. vor Hitze AaF.; Z. — Aussehnend nur im Aulaut verschieden von *müch*, in gedrückter Stimmung (Bd IV 62); der Bed. nach stehen näher *mauch* z. *müch* z (ebd. 57, 63); vgl. weiter die Anm. zum Folg. und zum Syn. *g'schmüchelt*.

**schmüchle** AaFb.; Z, so Kn., (lediglich formelles Dim.) *schmüchle*<sup>a</sup> Ndw; ZF., *schmüchle*<sup>a</sup> Ndw; Z, so O., S., *schmüchle*<sup>a</sup> bzw. -i. 'Schw; Uw' (für Ndw auch ausser St. bezeugt); Z (Spillmann); OsrSchweiz: a) sich (unter die Decke) ducken Z, so Kn. (nach einer nicht lokalisierbaren Z Angabe gleichbed. refl.), 'sich leicht schmiegen an Etw., mit Wangen und Gesicht, um freundlich zu ruhen' Ndw (Matthys), 'sich anschmiegend schlafen'. ebd. (nach anderer Angabe), 'Ich schmüchelte (schliefte und schmiegte mich) tief unter die Decke und entschlief.' REITH. 1843; gleich nachher: 'Ich schmüchte mich also wieder unter die Decke und kehrte mich frischerdings aufs Ohr.' ebd. *Jetzt schmüchle<sup>a</sup> mir, dem Winter z' Tratz, ganz hindern in'n Ofenhratz.* ESCHÖNENB. (Eschm.). — b) 'sich liebend an einander lehnen Schw; Uw', 'zusammen liebend, von einem Liebespaar AaFb., sich an Jmd schmiegen ZF. und lt Spillm., sich an Etw. zärtlich anschmiegen' OsrSchweiz, 'sich schmeichelnd an Etw. anschmiegen' Ndw. — Grundv. zu *schmücheln* i usw. (Sp. 8411); formell Eins mit *sächs. schmüchen*, in sich gekehrt, verschlossen sein (Müller-Fraureuth II 449; ebd. auch ein in der Bed. tw. mit dem Schweiz. Vb sich deckendes Subst. 'Schmauch', sich anschmiegendes Kind; in sich gekehrt, verschlossener Mensch; vgl. dazu 'Schmuck', stiller Mensch, hinter dem mehr steckt, als es dem Anschein hat Vilmar 360); nhd. *smücken*, sich kriecherisch gebaren (Mnl. WB. VII 1382); gleichbed. mit *schmüchen* I ist als. *schmüchelen*, heimlich wegnehmen (Martin-Lienh. II 478). Ähnliche Bedd. zeigt die Sippe *müch*- (Bd IV 62), zu der *schmüch*- eine Wechselform bekannter Art sein kann (vgl. zB. *leben* - *schleben*, *hungen* - *schlungen*, *träumen* - *trü-*

*schmachten*). Es könnte freilich auch (alte) Mischung vorliegen zw. den Sippen *nuch-* und *schneig-* (wozu ugs. *saugen*, sich schmiegen, mit dem jedoch unser *schmiechen* nur unter Annahme einer verschiedenen Stufe des wurzelauslautenden Konsonanten sich gleichsetzen ließe); dafür spricht die ähnl. Bed. von *geschmachtet*, *geschmungen*, *schmucken*. Vgl. noch das Vor. und *geschmuecht* mit Ann.

a°-*schmiechele*°: sich (an Jmd) schmiegen Ndw (Matthys). — undere°-*schmieche*°: = *schmiechen* a. Syn. u.-*müchen* (Bd IV 62); *-schmucken*. *Guet Nacht, ir Chind! tuend ordli° u., ir wërder° hinicht kei° Schlaf-pulver brücher*. MÜLL. Jugendschr. — er°-*schmiechele*°: Jmd sich anschmiegend lieblosen Ndw (Matthys). — z°-*säme*°, in Aflb. z°*semme*°-*schmieche*°, in *Schw*; Uw°-*schmiechele*°: = *schmiechen* b Aflb., „gleichsam in einen Körper verschlungen beisammenliegen oder -schlafen Sow; Uw.“

Schmücheli -i- m.: wer gerne *schmiechele* Ndw (Matthys).

(g°)-*schmüchelig* -i-: geneigt zu *schmiechele*° Ndw (Matthys).

schmüchlich. Nur *schmüchlicher Weise*, *menchlings*, *Nachdeme* ... Pfalzgraf Otto von Wietels-pach Philipp dem Kaiser ... schm. W. erstochen hat, grad hundert Jahr vor gleichförmiger Entlebung K[aiser] Albrechten. GULER 1616. — Vom syn. nhd. „menchlich“ zu „meuchel“, versteckt, hinterhältig handeln, heimlich naschen Gr. WB. VI 2164, 2161 nur im Anlaut verschieden; vgl. die Ann. zu *schmiechen*.

*schmiechele*° s. *schmiechen* (Sp. 845).

(g°)-*schmuech* s. *ge-schmuecht*.

### Schmacht—schmucht.

Vgl. auch *schmach* usw., *schmachtet* usw.

(Ver.- Be-)Schmacht bzw. -ä- s. (Ver- Be-)Schmach (Sp. 823, 828 f.).

g°-*schmacht* -ä- oBsl., -*schmacht* BO.; L; S°: . Adj. und Adv., kraftlos, nicht wohl (als Folge eines schwerleidenden Hungers) BO.; L; S°, halb elend, infolge von Hunger, leerem Magen oBs. „Es ist mir so g°schm., ist mir so wehe, so schwächlich (wegen Hunger), dass ich mich kaum halten kann, ich muss vor Kraftlosigkeit beinahe niedersinken.“ Es wird-mer ganz g°schmöcht oBs. „G'not und g°schmöcht luege“ (vgl. die Ann.): „s'licht bim Bluest auch scho° s'elb ene° ne° Grüene° zum Charre“ (des Milchhändlers), luegt gar g'not und g°schmöcht und macht s° still! Bitrachting über die dünni Milch. BREITENST.

Nach den Formen *g°schmöcht*, *verschmöchte*°, -n (s. *verschmachten* sowie nach *schmüchle*° im benachbarten Baden (Lörrach) sind nhd. (bes. md.) *emacht* m., verzehrender Hunger, *emachten*, das Gefühl verzehrenden Hungers haben; *schmachten* mit urspr. laugem ä anzusetzen, ebenso das jö-n Vb ahd. *casmah-te* (ua.) als Übersetzung von lat. *exoluit*! (Ahd. Gl. I 132, 2); auf (sekundäres?) ä deutet auch *verschmachten*. XV., Köln (DM. III 53); das bei uns erhaltene ä wurde anderswo gekürzt (vgl. Wilmanns I 2 § 250, im Nd. schon in mind. Zeit nach Alasch Md. Gramm. § 68, 2b). St.'s Angabe *g°schmuecht* ist für die Form nicht verwertbar. *Schmachtet-Locke*° Z (Ku. oder Städt.); *schmuechte*° G (nichtsaltrecht empfinden), *schmächtig*, ebd. sind viel. nur Vermutardichtungen der schriftl. Formen nach Vorbildern wie „Verdacht, gebracht“. Für Bs *g°schmöcht* ist auch eine ältere Form *g°schmuecht* denkbar; es könnte aber auch das Subst. nhd. *emacht* m. zugrunde liegen (vgl. *angst*, *ernst* umgedeutet aus *Angst*, *Ernst*). Vgl. über die Verbreitung von

„Schmacht, schmachten“ Gr. WB. IX 884/90: Mnl. WB. VII 1325; Falk-Torp 1911, 1078; hierher auch schwäb. *g°schmöden*, zierlich von einem Mädchen (Fischer III 481; vgl. zur Bed. *schmächtig*?) Etymologisch können *ge-schmächt* und das nach A Heuser 1888, 73 damit ablatende Syn. *ge-schmuecht* (s. d.) mit slav. *smag*, verbrannt, dürr, dunkel werden nā. (Miklosich Etym. WB. 309) zugehören; nach Form und Bed. liesse sich *ge-schmächt* auch auf slav. \**smeng*°, aufspringen von den Lippen; austrocknen, \**smeng* in russ. *smaglyj*, schwärzlich (ebd. 309, 311) beziehen; doch unterliegen nach Mitteilung von Prof. Eberker die slav. Formen mit Nasal dem Verdachte, aus sekundärer Kreuzung entstanden zu sein. Bei Breitenstein liegt wohl Beeinflussung durch die syn. Verbindung *g'not luege*° vor (g'n. l. = „unter der Wirkung zehrenden Hungers bittend, begerlich schauen“ oBs); oder hat Breit. an das nhd. „schmachten“ gedacht? Für die heutige MA. wird *g°schm. luege*° abgelehnt.

a°-*schmachte*°: anschmachten, von Verliebten; städtisch, so BStdt; ZStdt. — Vgl. die Ann. zu *ver-schm.* äs.: ausschwachen, ausgemergelt werden. „Ich fand sie [seine Bekannte] allerseits vor Gram und Schwärmut so entstellt und ausgeschmachtet, dass ich sie an einem andern Orte unmöglich mehr erkannt hätte.“ SINTENAL 1759. — Vgl. Gr. WB. I 957 und die Ann. zum Folg.

ver-, in W, so Mü. -ä-, in Bs -ö-: vor Durst verschmachten AAF.; Bs; Uw; W; Z und weiterhin. Ich muss fast v. Es ist zum V. Austrocknen: Sein [des Bären] gedärm ist zur selben zeit [Winterschlaf] so lär, dass es gleich aneinander kläbt und verschmachtet. TIERS. 1563. (Hungers) sterben. „Den Kauffman ist alsbald ein Forcht und Frosten ankommen, dass er schwärlich ohne Verschmachten auf dem Weg die nächste Herberg erreichen mögen.“ Axhorn 1674. „Mit guten Zähnen und hungerigem Bauch kont er Nichts essen [weil ihm das Essen nur gezeigt, nicht gegeben wurde]; darum er ellendiglich v. müssen.“ AKLING. 1688. „Hungers und Dursts jämmerlich sterben und v. ebd. „Ir Pfr zu Altnau meldet, dass innert Jahrsfrist in seiner Pfarr von Hunger aussgezehrt, auch auf den Strassen, in den Schweinställen s. v. und sonst hin und wider verschmachtet und tod gefunden worden 28 Personen.“ 1692, Th. — *verschmachten* d. „Wann es voraussen Sommerszeit eine v-e Hitz machte, so fande man hingegen in dieser Höle ... eine empfindliche Kälte.“ SERERH. 1742. — Sicher bodenständig sind bei uns nur die Formen mit -ä-, -ö-; vgl. die Ann. zu *ge-schmächt*; sekundäre Dehnung wie bei Martin-Lienh. II 478; Fischer II 478 kommt bei uns nicht in Frage; vgl. auch Gr. WB. XII 1116/8. Auch das entlehnte *ver-schmächt*° (APetri 1523 ersetzt v. d. durch „erkamen, verderben, erlügen“) ist bei uns bodenständiger als an-, äs-schm., *schmächteln*. Eis. ist *verschmachten* bei SBirk 1532 („Myn herz verschmachtet“; in der Zbearbeitung „verschwynt“); vgl. Martin-Lienh. II 478, wo neben *verschmächten* auch *verschmächen* (von der 3. Sg. Pres. *verschmächt* zu *verschmächt*° aus entstanden); vgl. ZDM. XIX 150 f.

g°-*schmächtig*°: = *ge-schmächt*°, BO.; L; S°: — Vgl. dort die Ann.

*schmächtele*°: Dim. zu *schmachten*. „Eine so schöne Tragödie, dass manch' süßes Kind am Ende jedes Actes sanft hinschmächteln wird.“ WOCHENBLÄTTER 1780. — Vgl. die Ann. zu *ver-schmächten*.

*schmächtig* -er, in Gl. -er: a) wie nhd., überschlank, von Personen B (Zyro); Gl.; GmCast. d. He. Pr.; ScnR.; Ndw (Matthys); W; ZStdt. doch nirgends volkst. für *be-ring* (Bd VI 1068). *Er ist al'wiel en schme-e° Bueb g'si° ScnR. E° schm-s Pürstli ZStdt. E°*

*Sch-i* GrFid., Jen. — *b)* *schm-i Hose*, zu eng. zu knapp GrFid., Jen. — Mhd. *schachte* (nach Anm. zu *g-schmucht* urspr. mit -a), hungrig, langsam hinschwindend, uhd. *schmächti* in unser Bed. a, wausa unser W. entsteht ist (Zshang mit den verw. Wörtern wird sowenig mehr wie im Nhd. empfunden); vgl. noch Gr. WB. IX 890/1; Martin-Lienh. II 478; Fischer V 970; Mül. WB. VII 1325. Zu Gl -ä- vgl. die Anm. zu *g-schmucht*.

**Schmichtu.** Nur *kei* Schm., nicht das Geringste WV., so Tübel, Vt., Zerm. (veraltet) und It Pruppen. Synn. *kein Bits* (Bd IV 1990), *Bröschen* (Bd V 803), *Fiecht*, *Flichtu*, *Flättru*, *Gräso* (WKar.; vgl. Bd II 840 u.), *Spulchen*, *Strappu*. *Kei* Schm. *Aichu*, *Schmutz*, *Holz*, *Hew*. *Kei* Schm. *wert*, keinen Pifflerling WvT. *Es frisst kei* Schm. WZerm. *Da ist kei* Schm. *z'fressu*, ebd., — Viell. ein romanischer Rest (vgl. freiburg. *on li cè nigata*, on n'y voit absolument rien); nach Mitteilung von LGauchat. Deutung aus german. Mitteln (mit Suffix abd. -tuom oder altgerm. -tim- bei Wilmanns II<sup>2</sup> § 233 zur Wurzel von *schmechen*, *schmecken*) ist wenig wahrscheinlich. Das W. ist in WG., Gondo, Lf., Bar. u.d.E. nicht bekannt.

**Schmueht, G'-schm.** (vgl. die Anm.) — f.: körperliche Ermattung, Erschöpfung SG. *D'Schm. ist-enn cho*. [Das ausgehungerte] *Meitli het fast nümmer chönne* *rede* vor Eländi und G. EFISCHER 1922 (S.). — Els. *Schmud* (smut Waldbambach) f., Schwüle (Martin-Lienh. II 479) deutet, wenn hergehoht (als älteres \*Schmueht), doch auf ein altes W., obschon *Schmueht* (beim Artikel diese Form) lautlich aus d'G. entstanden und dieses nach Beispielen wie *es ist mir angst*, *erst: Angst*, *Ernst* zu *g'schmueht* hinzugebildet sein könnte; vgl. weiter die Anm. zum Folg. (wo ein bad. *Schmuech m.*) und zu *car*, *geschmuechten*, *geschmuechtig*.

*g'-schmueht* BsL. (It Seiler auch *schmuecht*, in Wensl. nach einer Angabe *schmuecht*), Stdt; B, so Br., E., Gr., G., Lenk, R., Si., Stdt und It Gotth., Zyro; GLS.; Grd.; L; S (fäkt. *g'schmuechtig*), *g'schmuech* (nach vereinzelt Angaben für Aa; BsStdt; Scu *schmuech*) Aa, so B., Br., L., Ruedert, St., Wohl. und It H.; BsLie., Stdt; BBe., M., Stdt; L; GBuchs, Stdt; ScwE.; ZScll., Stdt: a) fast nur unpers. präd., = *schmick* (Sp. 846), (ohnmächtig oder) der Ohnmacht nahe, (sterbens)übel! Aa (nicht recht wohl), so B., Wohl.; BsL., Stdt (schwach, kraftlos), B, so Be., G., Stdt und It Zyro; L; GBuchs; ScwE. (blöd, kurios, auch fast ängstlich zu Mut); Solz.; Z, so Stdt; Synn. *übel*, *elend* (Bd I 55. 176); *macht*, *mucht-los* (Bd III 1431); *üter*; *schlecht* (Sp. 600.); *g-schmuecht* (Sp. 847); *je-spässig*. ZB. infolge von heisser, schlechter Luft zä. *Ich mag d'Chit'erluft nid guet veride*, es wird-ern grad *g'schmuech* drin inne! L. 's wird im all-geg schlecht u' *g'schmuecht*, einem Knaben vom Rauchen. GSTUCKI 1908. Infolge von Hunger und Ermüdung Aa (auch It H.: „Leere im Magen spüren“); BsL., Stdt; B, so Br., Lenk, M., O., R., Si. (selten, ImOb.); Grd.; L (auch It St.); GStdt; ScH; S (auch It St.); Ndw.; Zg<sup>a</sup> (St.<sup>2</sup>); ZScll.; Syn. auch *öd* (Bd I 5). „Es ist mir so geschmuecht L; Zg<sup>a</sup>. *Es het-ne* *uecht*, *jitz möcht-er öppis Spis*: *su ist-es im g'schmuech* *ein*. Schwyz. (BM.). 's ist-mer schmuech wie 'em Pfaff Osterer. ScH. Bildl.: Nach Jahresfrist ... ist es dem Feld-Isäckli *g'schmuecht* worde“, und es het nümmer *ch* es Ränzli wie Öpper, der a der Usehrig-*g'storbe* t. Gorth. Infolge von seelischer Beklemmung (bes. folge von Angst, Schreck, auch freudiger Überschwengung) Aa, so Wohl.; B, so E., Gr., Stdt; L; S (d. weiterhin. „Es [Babi] solle einen Schoppen Roten

trinken, es werde ihm weniger *g'schmueht* [für -ue-] und chönn [vor Gericht] checher schweren.“ Gorth. [Eine arme Frau lehnt die Einladung zu einer Wagenfahrt ab:] Ihr Lebtag hätte sie es nie getan und müsste sich ja schämen ihr Leben lang, wenn man sie auf einem Reitwägli sehen würde; sie glaube, sie ertrüge es nicht, es würde ihr *g'schmueht* (ohnmächtig); ebd. *Nur mir wird's g'schmueht und trüag* als [jeweilen im Frühling], *als dräit's 's Herz mir um*. JRoos 1885. „Dem Fritz wurde es bei diesen [Liebes-] Worten froh und auch wieder *g'schmueht* [für -ue-] um's Herz.“ BLangn. Kal. 1890. O, *ich ha nümme chönne luege*: *g'schmuecht isch's-mer worde*, sagt eine Mutter, deren Sohn man ins Zuchthaus abgeführt hat. JREINH. 1901. *Wenn-sich d's Marianni scho nid grad g'förfchet het*, *zu isch-es im bi Längem doch bal' echli' g'schmuecht un d' wehmelig worde*, wegen eines Betrunkenen, Loosli 1910. Von ausgesprochener Ohnmacht AaStauf.; BE., G. (It Id.), Stdt; GLS.; GrPr. (B.); LStdt; S und weiterhin. „Anelli schrie Bethi auf [beim Anblick einer Ohnmächtigen] ... ist's tot? — Nein, hiess es, ... ume“ es bitzli *g'schmueht* (ohnmächtig) ist's ihm worde.“ Gorth. *Es ist-ere' g'schmueht! Wasser!* LWENGER-Geller 1916. Pers., ohnmächtig: *Wo-mer die G'schmuechtigi im Hinterstübl uf 'em Ruehbet g'ha' hei*, *so het's-ere' d'Stirne und d'Schlöfe' g'ribe*. JREINH. 1903. In den gleichen Verwendungen oft auch mit *fast*, *bald*, *schon* uä. *Hör einist af mit Blagiere*, *de [du] machst-mer bald g'schmuech* (oder: *es wird-mer fast g'schmuech*) Aa Wohl.; Syn. *ver-leiderisch*. ebd., „Das [angebrannte Sauerkraut] stinkt ja, es wird Einem fast *g'schmuech* [echt], das darf man nicht aufstellen!“ schilt die Bäuerin. Gorth. „Da wurde ihr fast *g'schmuecht*, einer Mutter, die die Schwangerschaft ihrer Tochter entdeckte. ebd. „Der [Pfarrer] las mir ein Kapitel, dass mir fast *g'schmuecht* wurde.“ ebd., „Es ging wüst draussen [bei einer Schlägerei], und hie und da kam Einer herein, mit Blut überströmt, sagte, es werde ihm fast *g'schmuecht*, und man solle ihm Wasser geben.“ ebd. II; er werde fast ohnmächtig.“ 1850. „Der [Vater] kehrte sich um, als das arme Hündli [die Leiche des auf dem Meere gestorbenen und versenkten Kindes] ins Wasser plumpste, und sagte, es wolle ihm nümme fast ein wenig *g'schmuecht* werden.“ AHARTM. 1852.

— *b)* schwül, betäubend, von Hitze BG. *Es ist eso g'schmuechts Wetter*, *er g'schmuechti Zit*. *E' g'schmuechti un' en fulartegi* (einschläfernde) Hütz. BÄRD. 1911.

Einige Belege für *ver-geschmuechten* bezeugen das W. für das XVI. XVII.; aus nicht schweiz. MAa. gehört wärsch. (als älteres \*schmuechtig) hieher els. *schmudig*, *schmuechig*, schwül (Martin-Lienh. II 478; vgl. auch bad. *schmodich*, schwül aus Oberhausen bei Bruchsal; eine kürzere Form wird für das Wiesental u.d.E. vorausgesetzt durch das Subst. *in Schmuech* kommen = unserm *ver-schmuechten* bei HBrute, Madlee 1923, 6; nach Mitteilung aus den Sammlungen für das Bad. WB.); bair. *schmodig*, *schmudig*, *schmudrig*, schwül, drückend heiss, gewitterhaft (Schm.<sup>2</sup> 11545); schwäb. *schmuedrig*, gewitterschwül (Fischer V 1016; schwach bezogen); hess. *schmudrig*, feuchtwarm, schwül (Creelius 748; dazu auch Gr. WB. IX 1130); darnach mag unsre Bed. b, die an sich leicht von a aus erklärt werden kann, gerade die urspr. sein. Ein sicheres Urteil über das W. ist so wenig möglich wie bei den anscheinend nahestehenden *muech*, *mu(e)cht*, *müecht* (Bd IV 65. 70 f.). In -ue- kann Ablaut vorliegen zu -au-, -ä-, aber auch zu -a- (vgl. die Anm. zu *g-schmuecht* Sp. 848); ausserdem kommt für *uecht*-Entstehung aus *nicht*- in Frage



(s. ZDM. IV 317; vgl. die Ann. zu *Schmucht* I und II Sp. 791. S. 2; St. Schreibung *g'schmucht* I; Zg<sup>1</sup> meint jedoch *-u-*); ist viel, in bekannter Weise sekundär angetreten (wohl sicher in *schmucht*, konnte aber auch sekundär gefallen sein (vgl. *Urschmucht* mit Ann. Sp. 80 f.). Wie bei *geschmucht* (s. d.), darf man auch bei *geschmucht* zu eine Subst.-Bildung der *u*-Spr. als Grundlage denken; vgl. dazu *Schmucht* mit Ann. Sicher alt und urspr. getrennt sind *nüch-* und *schmucht-*; wie viel von den Formen (*schmucht*, *-u-*, *nüch-*) urspr. ist, wie viel von sekundärer Kreuzung der lautlich und begrifflich anklingenden Sippen *nüch(t)* und *schmucht(t)* beruht, lässt sich bei der jungen Bezeugung der fraglichen Wörter nicht ausmachen. Für *nüch(t)* kann auch Kürzung aus dem Syn. *nüch(t)* *nüchlos*, *nüchelos* (Bd III 1431) in Betracht gezogen werden.

*ver-schmüechte-*: ohnmächtig werden, zB. vor Staunen. [Speisemeister:] Bin varlich schier drab verschmucht [= *-tet*] vor grossem Wunder, mit Bez. auf die Verwandlung von Wasser in Wein an der Hochzeit zu Kana. MStETTLER 1606. — Steht neben *Schmucht* wie *ver-schmüechen* neben *Schmacht*.

*g'schmüechte-*: 3. Sg. Präs. und Ptc. *-et*, in Z (lt Dän.) *g'schmüecht*, in GrCast. *-schmüechen* (3. Sg. Präs. *-et*): intr. mit *haben* Bs (Seiler); Z lt Dän.; Z (Dän.), mit *sein* B lt Gotth.; S; Uurs., unpers. mit Dat. P., übel, ohnmächtig werden BsL (Seiler); BoAa., E., O., S. und lt Id. (*faticere, lingu animo*); L.; S (auch lt St.); Uurs., zB. vor Erschöpfung („vor Hunger beinahe ohnmächtig werden“ St.), vor Schwindel, Hitze, üblem Geruch, starken seelischen Eindrücken. *Es g'schmüechet-mer* = *es g'mueet-mer* Gr Cast. „*Es hett im g'schmüecht, animus em reliquit*.“ In B. I<sup>ch</sup> darf nit höch *uher* gā, *es fāht-mer grad a' g'schm.*, *schwindeln* BoAa. „Nach der Fliegelt“ gieng das Lehren an und wurde allerdings unerkannt getrieben, dass es mir zuweilen fast g'schmüechete.“ Gotru. „Aber [das schwangere] Bābi wurde immer dicker; es träumte ihm nichts Gutes, es g'schmüechete ihm fast, wenn es daran dachte, was sein könnte.“ ebd. [Die Bäuerin] *het-sich müesse ha' am Tisch, aass s'-ere' nit g'schmüechet isch*, so hart wurde die Tür zugeschlagen. JREINH. 1901. *Es Zuckerditt, wo's-em g'schmüecht, wenn's bi-meine' Chüestall verbi göt*. ebd. 1903. „Do ward der stryt [mit dem Drachen, dem bereits die beiden Flügel abgeschlagen waren] so hert und streng, das der from ritter Vallentin sin arss nit mer uffheben mocht, so ganz was im geschmüechet von hitz, und er dacht, dass er uff einen boom kem und do enklein ruowet.“ ZIELY 1521. „Mir g'schmüechet, das ich möcht versinken.“ JWAGN. 1581. — Zu *geschmüecht* oder zu *geschmüechen*: vgl. die Ann. zum Vor. Die Form *g'schmüecht* in GrCast. geht anscheinend von *g'schmüech* aus, kann aber auch sekundär aus einer 3. Sg. Präs. *g'schmüecht* gewonnen sein; vgl. die Ann. zu *verschmüechen*.

*g'schmüecht*, in BInt. (lt Dän.) *schmüech-tig* = *ge-schmüecht* a AaSeet. (schlecht, ohnmächtig); BsL. (bes. vor Hunger lt Seiler); BInt. (unwohl lt Dän.) und lt Id.; LG. (müde, abgemattet); S. „*Es ist im g., deliquium animi patitur*.“ In B. *Der Tanten isch's vor Schrecker schier g. werde*. JOACH. 1885. Vereinzelt auch pers. *G. werde*: [Ein Wurf] *trifft s'Anneli grad uf e' Chopf, es wird g., fällt ab e'm Dach abe*. MJORST. 1865. — Abgesehen von *ge-formell* Eins mit *els*, *bair.* *schmüdig* uā. (s. die Ann. zu *geschmüecht*); eher Abl. zu (*Ge*) *Schmucht* als blosser Erweiterung von *geschmüecht*; vgl. (auch zur Uml.-Form) *nüch-tig* = *Tücht*.

## Schmad, schmed, schmid, schmod, schmud.

S. auch *schmott* usw.

*„schmadere“*: schmudeln d. i. sudeln; sudeligmachen, von Flüssigkeiten F.<sup>1</sup> — Vgl. *schmatt-* und (?) die ONN. „Im Schmad' BOertal bei Zäziwil, Schmadri-Bach“ (Gletscher usw.) BL.

*schmädere*: langsam fressen, zB. von einem kranken Tier GrNuf. — Vgl. *schmäder-üssig*, *-frässig* (Bd I 502. 1319).

*schmeidig*: gemein, niederträchtig GoT. — Die Sippe steht im Ablaut zu *Ge-schmad*, *Schmid*; vgl. zur Stufe *-ei-* ahd. *smēidar* m., artifex. Die Bed. „gemein“ in *schm.*, *schmeider* usw. geht aus von der Bed. „klein, gering“ (s. *schmeiderlich* 2, *schmeidig* 2).

*schmeider*: gemein, schände. „Des fürsten schmeider“ HBUll. Tig. Adv. [Nabals Frau] ist in dem [ihrer Unterwürigkeit] dem Nabal unglych, der schm. von im redt: wā ist der David, der son Isai? LLay. 1584. — Zur Bildung vgl. Wilmanns<sup>1</sup> II § 322.

*be-schmeiderer*: schände behandeln. „Welche Kunst [nāml. die ars apophthegmatica] nötig ist, wann man die Unschuldigen b-n will.“ GHWD. 1732; mit Bez. darauf, dass ein spanischer Richter einem Roten [Rothaarigen] den Staupbissen geben lassen und auf Befragen, was er getan, geantwortet, entweder habe er es verdient oder werde es noch verdienen.“ ebd.

*g'schmeiderig*, auch *-äu-* (moralisch) gemein, unsauber, von Handlungen, Personen ZF. — Hieher wohl *g'schmüenderig*, verächtlich, schlecht, ärmlich.“ Ebel (Abschrift; Fehler für *-äu-*).

*Schmeiderli* n. Bisschen, Schnittchen (von einer Speise, zB. Fleisch, Käse) Blau. — Zur Bed. „klein, gering“; vgl. die Ann. zu *schmeidig*.

*schmeiderlich* *äSpr.*, *schmäw.* Fürst, *g'schmäw-ZRüti* und lt DrJucker: 1. = *ge-schmeiderig* ZRüti. En g-e' Ma'nn; e' g-s Binne. Adv. Andersits het der Breggfuern mit sine' 600 Fränklen<sup>1</sup> schmeiderlich missen abfare. Fürst. Jedes Freudli von Ander<sup>1</sup> schmeiderlich<sup>1</sup> verderbe. ebd. „Ins Gemein aber und by allen Stenden werdend die trüwerzigisten, täglichen, ja stündlichen Warnungen von hohen und niederen Orten, so gar nit nur nit beobachtet, sonder verachtet so schm., derglychen in keinen Historien weder gefunden noch gelesen worden.“ JJBREIT. 1613/43. Als der Kaiser Julianus seiner [eines blinden Bischofs] gespottet, ihm sein Blindheit schm. fūrgeworfen. JWIRZ 1650. „Wann man von der Oberkeit redt schm., schimpflich, spöttlich, lästlich.“ FWVS 1673. „Die Kinder Israels in der Wüste, welche das Manna verachtet und schm. davon geredt.“ ebd. 1677. „Kinder Belials, welche den Oberkeiten schimpflich und schm. nachreden.“ AKLINGL. 1688. „Er [der Befehlshaber] floh darvon ganz schm. und liess die Stadt wol in dem Stich.“ LIEB 1712. — 2. ganz klein, geringfügig Z (DrJucker). — Zu *schmäw-* vgl. das Folg. und *schmeichen* mit Ann. (Sp. 846).

*schmeidig* GrCast., Pr.; ZELgg, *g'schmeidig* Bs; B; GrHe., Valz.; ZStdt und weiterhin, *-änd-* Gr Nuf.: 1. a) geschmeidig, schmiegsam, von Stoffen (zB. Haut), Handlungen, vom Charakter Bs; B; Z und weiterhin. Syn. *glimpfig*, *-u* (Bd II 628 f.). *Lenge* und *g'schm-* dagegen g'rd der Fac varom. BARNH. 1908 (BGr.). Das Strich'esalb ... macht die Zitzen *g'schm-er*. ebd. *Schrämmer* (Schrämmer) und *Chleck* au

der nicht mehr *glimpfigen* (*g'schmäddigen*), sondern *röste* Haut. ebd. 1922 (BTwann). Zähne und *g'schmäddige Läderbänder*. ebd. Wo der *Karladi in'cho' isch und e' g'schm-e' Serviteur* [Bückling] *g'macht het*. RvTAVEL 1913. Adv. *Gäbig und g'schm.* (leicht und ohne Beschwerde) schreitet er [ein Wanderer] den steilen Hang hinauf, hinunter. BÄRD. 1908. — b) schleimig, von lange gekochter Suppe ZElgg. — c) schmuck Bs. *E' g'schm. Chöppli*, nett, wohl proportioniert. [Der Gefangene] ist mit schönen g-en Ketten und Zierden geschmückt, möchte wünschen, daß der Herr Capitain diesen Ussriasser und schönen Gesellen in seinem Schmuck sehen mochte. 1638, Z. [Wenn der Eigentümer] des Hauses zum Leuwestein ... ein g'schm. Winterhaus machen und aufrichten lassen will, [sollen] die Besitzer des Hauses zum Blauen Fahren ihnen Selbstiges nit zu wehren haben. 1650, ebd. — d) g-er, compresse. Fris.; Mal.; vgl. Gr. WB. IV 1 b, 3940 u. — 2. a) mager, schmächtig GrCast, He., Nuf., Valz. *Es g'schm-s Bärschl, Meidl.* — b) spärlich, dürrig GrNuf., Pr. *E' g'schmeudigs Läter Milch.* [Sie die Engadiner] legen ihrem Viech drei Mal des Tags Futter vor, morgens, mittags und abends, aber schm. genug, nemlich nur ein Wüsch zur Mal, halb Heu und halb Stroh. SERRER. 1742. — G\*-schmeidegi f. a) Schmächtigkeit Grlg., Valz. — b) Knappheit, von Kleidern. ebd. — Els. *schmeidig*, zart gebaut; von kranklichem Aussehen (Martin-Lienh. II 479). Zu den Beid. vgl. *g'schmeidig* mit Ann. (Zugehörigkeit zu diesem, also Entlehnung aus der Schriftspr., kommt für unsere Angaben mit -e- nur vereinzelt in Betracht) und els. *g'schmeidig*, schmeidig, schlank; zart gebaut, schwächlich; eng (Martin-Lienh. aaO.). Vgl. die Ann. zu *schmeidlich*.

G\*-schmid, in Blau. -i-, in äSpr. auch -t- — n. 1. a) Schmiedarbeit, zB. Axt, Beil, Hobel Blau. *Es riezies G.* „Eins smides name begriffen hat alles, das g'smide heissen mag, es würke giessen oder hamerslag von golde, silber, kupfer oder bli, zin, messing, stahel, isen, swas erz es si, das gehört alles den smiden zuo.“ SCHMIDZABEL. „Och sol man von ainem zimberman oder wer der ist, der mit g-t umbat, das syn g-t nemen [als ‚Fall‘], ob er nüt sün lat, die es billich erbend.“ 1385, ScaSt. „Wen och airn [l. ‚ainer‘] abgat, da ain herren ain ganz loss wirt, so sol ain keller neman, was begosses geschieh ist, und darnach ain waibel als daz g., das da ist, und gürtellgewand, däschen, hossen, kappen, schuoch, hempli und wass gefallen ist.“ TErM. Offn. XIV.; vgl.: „Wenn min herren erbt von tides wegen, das da der keller sol nemma das g., es sig howen, axen, biel, negber oder ander g., so der gotzhusman oder frow lat, und der koch das gewand, als si ze kilchen gan an den gebannen firtagen.“ ZEmbr. Offn. „Item 6 pfd gaben wir Hans von Feltkilch, macht g. an die spangürtel.“ 1404, Z Seckelmeisterrechn. „Item 8 pfd 13 1/2 d gaben wir meister Hans von Veltkilch von krapfen und g. an dā geserf, dū K Tanner gemacht hat.“ ebd. „Das Biä krämer sölich g., als vor stat, so sy von Nürenberg har bringent, wol verkouffen mugent, namlich flannen, stegreif, biss und ringen by totzen oder (altem totzen, latten- und balchennagel by tused oder ainffhundert und nit darunder ungewarlich) und flent die smid inen daz nit werren.“ 1486, Z StB. tem NN. 4 lb 11 1/2 an Costenzer umb g. in die müli en Sitterdorff. 1451, G. „Denne Jöryen Yssenhuot

umb g. zuo drin totzend gürtel III lb X 1/2 1452, B StRechn. „Item desglichen salz, ysen, stachel, alle g., schloss, gehenkt und anderes [man] umb ain guots nüber [in Rorschach] den zuo StGallen gehaben mag.“ 1468, G (Plan der Verlegung des Klosters nach Rorschach). „Item alles g. von ysen, das he ob in den andren stucken nit gestimp ist.“ 1468, Grd. „Brimelwer, sailer, kromer und einer, der g. fail hat, und ain huotmacher 4 d., als Marktgeld. 1472, ScaSt. (JVetter 1747). „6 1/2 pfd von dem glasersten ze machen des g-s uff dem chor.“ 1480, Z. „PNoll umb allerlei g-gen Arberg gefeert.“ 1482/3, B Seckelmeister-Rechenb. „PHMegking 42 pfd uff daz g. zuo dem nünen rathus.“ 1483, S. „PHMegking für g., als die bruck zuo Olten deckt ist, 40 pfd 12 1/2.“ ebd. „Umb g. gan Wartenfels zuo den velladen an den erggen.“ 1489, ebd. „NN. heind mir [dem Kirchherrn zu StOswald] etwas geschenkt an dem g., das sy gemachett hattend.“ vor 1491, Zg; wohl hieher. „Um 89 pfd g-dt in den offen im rathaus, cost yeglich pfd 2 1/2, tuot 8 pfd 18 1/2.“ 1492, S. „Des Andern [soll] ein ieder Bruoder, sonderlich so Schlosser- und Schmidhandwärgs ist old anderer derglichen, was Handwärgs sig, sich synes Handwärgs behelfen und Keinem in das Synig griffen nach Derselbigen Arbeit und G-dt machen.“ 1609, AABremg. StR. S. noch Bd VI 117M. — b) Goldschmiedarbeit. „Unde also daz wah g'smide gezieret wirt mit deme edelen gesteine, also was der herest engil, der da hiez Lucifer.“ XII., Wack. 1876. „Daz sint di nün chore der heiligen engele, mit den daz himilriche gecierit ist, also daz wah g'smide mit deme edelin gesteine.“ ebd. „[Als] Zeiner uff ein zit vor Hansen goldschmids an der stralgassen laden gestanden sye und mit dem selben umb daz, so er im gemacht hette, wellen rechnen, ... schüttete des Felixen frow allerlei wuost oben us irem hus und uff in gedachten Zeiner, der wueste im sine kleider und das g., so im der goldschmid gemacht hette.“ 1486, Z RB. „Item aber ein wysz damast corpalrad, oben umbher mit vergultenn sylberenn g-dt, hat geben frow Clara Yselerin.“ 1525, Bs Ref. (Inventar der Kirchenzierden der Hohen Stift und des Stifts zu StPeter). — 2. „Angesicht BSA.“ Gesichtsbildung beim Menschen Blau. Syn. *Ge-sün II 2* (Bd VII 1104). *Va\* G. glichet-er den Andere\* Nüt.* — Amhd. *g'smide n.*, metallum; Schmiedarbeit; Gesmide; vgl. Gr. WB. IV 1 b, 3936/9; Fischer III 482. Vgl. noch die Ann. zum Folg. und *(Silber-)geschmeide*.

Isen-: eiserne Schmiedarbeit. „Daz uo disen dinge eben vil inseng. komen ist, das also die oberbüerte stuck alle kostet hundert und sibenzig und zwei pfund hlr.“ 1468, Grd. S. noch Bd VIII 834o. — Möglich wäre auch die Auffassung „Isen [Adj.] geschmid“.

Nüren-bërg-: Nürnbergerschmiedarbeit. „Ein zentner kupfer, zin, möschingdratt oder sust Nürenbergg., gitt zuo gleit XVIII d.: bald nach 1435, B. — Silber-: Goldschmiedarbeit. „Ime ze sagen, wann er uns die hundert guldin, die er uns schuldig, ussricht, das wir ime sin s., so wir pands wyss hinder uns haben, zuostellen werden.“ 1539, B.

chl-i-g\*-schmid *chl-i-g'schm'id*: mit feinen Gesichtszügen Blau. *A min Zit, was heit ir du fer nes chl-s Chende! Das est jez emal es chl-s Büebe!*

g\*-schmidig: 1. Adj., klein. „Die Wybsbilder [im Oberland, Emmental und in den Landgrichten] sollen sich auch g-eren und kleinen Ermlen wie an

anderen Orten gebruchen.' B Mand. 1628. — 2. Adv., behutsam. 'Einem jeden puren und tagnôwer [von Affoltern soll] jericchen uss angezogenem fronwald ein houw gevolgen, doch das sy zu allen teilen mit dem holzhouwen und -ussgräben geschmydig und eigentlich farint und benantlichen dhein pur nach tagnôwer gewalt haben von und uss synem holz ... zuo verkouffen [usw.]. Z Aff. Holzbrieff 1584. 'Solle vogt K. schuldig sin, das gmür im rigelspann ... hinwegbrechen zuo lassen und dargegen F. mit ziegel-ald mittelsteinen dasselbig geschmydig widerum vermachen lassen.' 1595, Z. 'Er sölle in des G.s Sach geschmydig faren.' 1604, ebd. — Mhd. *gesmede*, leicht zu bearbeiten, gestaltbar, geschmeidig; nachgiebig; vgl. Gr.WB. IV 1b, 3939-41: IX 996f. (auch in den Bedd. dünn; hager; gering); Schm.<sup>2</sup> II 545 (geschmeidig; gering); Fischer III 482 (zu Schmiedearbeit tauglich; bequem; gering, schmal). Vgl. auch (*ge*-)schmeidig mit Ann.

G\*-schmidler m.: Goldschmied. 'Bi Meister Erberger, dem Geschmiedler uf dem Fischmarkt.' 1622, Bs Familienchr. — Bair. 'Geschmidler' Gr.WB. IV 1b, 3941.

Schmid GrsG.; Päl. Po.; ScnSchl.; WBinn. -4 Gr Obs.; TB.; Ualt., Urs., *Schmed* Ar tw.; ThKessw.; 'zumal Ar; F; G\*, *Schmid* bzw. -*er*, -*e* Aa, so F., Häggl.; Ar; B, so Br., E., Ha.; FJ.; G.; GrChurw., He., Mstr.; ScnR.; GRag., Rh. (-*eg*), T.; Th; NdW (Matthys); Z. *Schmied* L.E. — m., Pl. *Schmide*, in GrNuf. -*e*, in NdW (lt Matthys, auch *Schmide*); Uurs. unver., Dim. *Schmidli*, in NdW -i, im Fem. *Schmidin* ScnSchl. (Pl. *Schmidinne*); Z und weiterhin. *Schmedene* AAF., -i NdW (Matthys): 1. (Grob-)Schmied, insbes. auch Hufschmied (bzw. dessen Frau). allg. Vgl. FHerr 1912. 'Das Buwen ist e schön Lust, doch was es kost, han ich net gewusst, drum bhüt mich Gott zu jeder Zit vor Murer, Schmid und Zimmerlüt.' Hausinschrift. DGemp. 1904. 'Ruodolf und Johans gebredue. Wernhers süne des Bischofs, des smits. ünser burgers.' 1293, Z UB. 'Zuo menger hande sache ein riter eines smides bedarf; swert, messer, spies, dü den vinden sarf sien, dü sol im machen ein smit ... Ein riter bedarf och harnesches wol, zume, sporn, rossen, das im alles sol bereiten ein getruter smit ... er sol och niemanne machen diebsschlüssel ... ein goltsmit heisset och ein smit.' *Schachzabel*, s. noch *Geschmid* (Sp. 853 M.). 'Es sol och nieman kof ze bank legen noch kein kofmanschaft da veil haben, dann allein ein pfister sin brot und ein schm. sin isen, das er in siner schmitten gewürket hett.' I. H. XIV., AaBremg. StR. 'Denn umb die schmide haben wir geordnet: wenn ein schm. wil werden meister sinis antwerks, des vatter nit ein schm. waz, der sol uns geben V  $\beta$  angster von erst an unsern buw und darnach sinem antwerk ze win unz an 1 pfd angster und nit darüber.' 1363, BStR. 'Item es söllend och alle schmid an heiligen schwären nützt zverschmiden, daran der statt zeichen ist, on eines buwmeisters erlauben ... Und was sy altz schmidwerch an der statt werch abbrechent, es syendt sloss, gehengkt oder anders, söllent sy och eine eins buwmeisters urloub nit verschmiden.' 1471, L. 'Item von der schm-en wegen setzen wir: daz schmidwerch jeglicher, das er kan isen und stachel ze kouffen, das so einer in siner schmitten verschmiden wil, ein antwerch heisen und sin; doch sol einer das isen und den stachel, so er kouft hat, unverwercht nit ver-

koufen.' 1472, ebd. 'Des erbern hantwerchs und der meistern der schm-en zuo Baden ersamen botten' erhalten einen Entscheid in einer Klage gegen ihre Knechte. 1475, AaB. StR. 114/6. 'Uff das [nach einem Einbruch] neme er einen schm. und liesse das gewelb allenthalb beschliessen.' 1512/4, Z. 'Ein ordnung von der schm-en wegen ...: wenn nu hinfür die fuorlüt an sambstagen oder andern viritagen harkoment und zuo beschlachen notdurftig werent, wenn dann der fuorman und der schmid beid für min hern lüptriester kemen und in bitten, so mag und sol er inen erlauben, wenn die notdurft das ervordert, und suss nit.' 1513, AaB. StR. 'Item der schm-en arbeit und lon können die lantlüt nit wol geschetzen noch erkennen, enphelen das unser hern wisheit.' 1514, BSi. Rq. 1912. '[Zwei Meister „uss dem Frankenland“] hand angfangen schmiden und ein amboss stächeln dem schm. von Brütten, der ist gsin der erst. Darnach hett das schmiden den andern lütten als den anderen schm-en als wol und guot gefallen, das der Lwidmer sinen amboss auch hett lassen machen.' 1551, UMey. Chr. 1540/73. 'Der schm., faber ferrarius, fabricator.' Fais.; MAL. 'Klage, wie dass besagter HKern ... einen Schm. auf sein Schmitten nit allein auf- und zunemen, sondern auch ime, ohne der Gemeind Wüssen und Willen, Waigand, Holz und Anders wie einem Dorfsgenossen zu versprechen und zu geben sich understande.' 1643, GNiederbüren. 'Diewil sich durch Kundschaft sovill befunden, dass man einem Schm. zu Niederbüren ... Holz, Weigand und Anderes wie einem andern Dorfsgenossen geben, derselbig Schm. aber den Dorfsgnossen näher als Andern schmiden müssen.' ebd. 'Es sollen auch die Schmid und Zeugschmid sich folgender Arbeit enthalten: erstlich in ein Bauw oder Scheuer die Stürzel- und Treischäbklammern ... Dass Beschlagen des hölzernen Mässes solle den Schlosseren zugehören.' 1786, AAMell. StR. S. noch *Win-Schenk* (Bd VIII 934); *be-schliessen* (Sp. 711 u.); *Schlosser* (Sp. 740); *Armbrust-Schlüssel* (Sp. 758). *D' Schmide*, die Zunft 'zur Schmieden', Schmiedezunft ZStdt. 'Man sol nachgan und richten, als NN. ein gelöff gehebt hand in der schm-en [näm. „stuben“] ze dem guldin horn.' 1414, Z RB. 'Am 24 aprellen spiltend die zun schm-en das 4. und 5. capitel der offenbarung Joannis zun Barfüessen.' JHALER 1550/73. S. noch Bd IV 1287 u.; VIII 1130. Vgl.: *Schmidt*, *Swertfeger*, *Kannengießer*, *Glogener*, *Spengeller* [I. Spengler], *Sarwürkel*, *Schärer* und *Bader* haben all ein Zunft und ein *Panner*. Z Geschw. Brief 1393 (spätere Kopie). Volkskundliches. Die Trinklust der Schmiede wird daraus erklärt, dass der erste Schmied einen glühenden Amboss verschluckt, nun müssten die spätern helfen, den Brand zu löschen B. *Schm. öni Schmitter* s. Bd VI 970 o. S. noch Sp. 706 u. (auch Aa lt H.). Volksreime. *Schm., Schm., Schm., bring d'r Hämmerli mit! wenn-tu wöl d'r Rössli b'schlage*, *muest d'r Hämmerli bi-der trage*, *Schm., Schm., Schm., bring d'r Hämmerli mit!* gesungen, indem man dem Kindechen mit einem leichten Holz auf die Schuhsohlen klopfte Scz; Z. S. noch Sp. 468 u. (ähn. im Lied von *Schöterschmids Anneli*; s. SV. 1918, 3/7). Im Kettenreim s. Bd VII 761 o. RAA. und Sprww. *Lieber zum Schm. g'r als zum Schmidli!* man soll sich für eine Arbeit an einen (wenn auch vielleicht teuren) Sachverständigen wenden, nicht an einen (vielleicht billigen) Pfuscher Z; in gleicher Bed.



's ist besser, me<sup>n</sup> gang zum Schm. a's zum Schmidli. ebd. (Es ist besser, man geht zum Schmied statt bloss zum Schmidli.' Nat.-Rat Sulzer von ZWth. in der Sitzung des Nat.-Rates vom 30. IX. 1908), me<sup>n</sup> mues<sup>n</sup> zum Schm. gä<sup>n</sup>, nüd zum Schmidli ZW., wenn-me<sup>n</sup> en Schm. weist, sell-me<sup>n</sup> nüd zum Schmidli gä<sup>n</sup> Z, gönd zum Herr Schm., nüd zum Herr Schmidli! Zöll. Entspr. in aSpr.; s. Bd IV 359 u.; V 657 u. Er isch dur<sup>n</sup> der Schm-e<sup>n</sup> Hof g'ange<sup>n</sup>, hat Glück gehabt Bs (BBecker), Du geist wie ein schm. [umb] mittag, nihil differs a Charephonte.' Sprw. XVI. Der Schmied als Arzt, bes. für Pferde. Der Schm., e<sup>n</sup> halber Dokter, het mängi Geiss kuriert, und wo es Chalb am Störbe, het-er s<sup>n</sup> Kunst<sup>n</sup> probiert. U Wochenbl. 1877. 'Wele smit deheim rosse lat, der sol das blut enpfan in ein kübel oder in ein gon, also das es nüt an die strasse kome.' ÄL RB. 'Wem aber dehein ross [in der Stadt Dienst] sust gebresthaft wirt, das man es in unsern marstal stellet ze arzenet, swenne denn unser smid, der uns darumb gesworn hette, sait uff sinen aide, den er gesworn hett, das es des gebresten genesen sigi, so sol der selb, des es ist, das rosse wider nemen und sol man im es aber von dem smit ane sinen schaden lösen. Und swem sin ross also gebresthaft wirt, der sol es stellen in unsern smides stal, der unser statt umb sölich ding ie gesworn hett und sol es nit in sinem hus haben. der rat ald der merteil des rates erlobt im es denne.' 1381, Schm StB. 'Wie ich gen Bollitz gekommen, hab ich in [den Gaul] daselbst den besten schmidt in der selben statt sehen lassen und befunden, daz der gaul an den augen monschting gewessen.' 1548, L. Also habind sy nach anderen Mitlen getrachtet [zur Heilung eines Kranken], sygind zu Einem gwsyn worden, der zuvor auch Einem zu Uster ghulffen, der wone im Nwürch, syge ein Schm., der syge zu inen inn ir Huss kommen, sich zum Tisch gsetzt. Was er nur über Felixen [den Kranken] brumlet, habind sy nit verstanden, doch hab er entlich grett, es werde ein Frau kommen, Die habe ime sömlich Krankheit angeton.' 1626, Z. 'Wann seinem Veich Etwas geschehen, sei er etliche Mahl zum Schm. gen Hallau, etliche Mahl zum Schm. in ihrem Dorf gegangen.' Wasr. Proz. 1701. 'Als die Wildin [eine Hexe] ihme einen geschwolnen Kopf gemacht, habe HB, der Schm., ihme beräucht.' ebd. Die Wildin habe ihme ein Stier glänt und seim Sohn ein bösen Wind gegeben; den Stier habe ihme der Schm. beräucht und für den Sohn habe ihme der Basler Schärer einen Rauch gegeben.' ebd. 'Da uns wohl bekannt, was gestalten die Meister Schmied kraft ihrer Profession sich bisweilen mit Heilung der Pferd-Krankheiten abgeben müsten, so lassen wir es uns auch weiters gefallen, dass die Verständigen und Erfahren unter ihnen, wie bisher, mit Arznung der Pferden fortfahren dürfen, jedoch mit dem ausgedruckten Vorbehalt, dass sie sich jeder dals diessfalls in wichtigen Fällen und bei jeder der Ansteckung unterworfenen Krankheit sogleich an unser sanitäts-Kammer wenden sollen.' Z Mand. 1776. S. noch Schueh-macher (Bd IV 53); Bd VIII 1132 u. Mit der ärztlichen Tätigkeit hängt das Unheimliche im Wesen des Schmieds z. s. das JBossart in seinen Novellen 'Jugendkönigin' und 'Der Böse' (Erzählungen Bd IV und VI) zeichnet. — 2. schwarzer Schnellkäfer B, so fa.; GrHalb., Mal. Synn. unter Chlepper G (Bd III 678). Die Larven der Schnellkäfer oder Schmiede, den

Mehlwürmern sehr ähnlich, verzehren die Wurzeln sämtlicher Feld- und Wiesenpflanzen ... Diese Larven, Drahtwürmer genannt, leben mehr in der Tiefe.' B Hink. Bot 1872. — 3. Dim., der vierte Finger an der Hand Now. — 4. im Schwur, Boxsmitt. 1465, B; entstellt aus '-switz'.

Amhd. smit (-alt, Gen. -des in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 1053. 7 (ebd. 1054 schmid des holzes, Paracelsus) 1067; Martin-Lienh. II 479; Fischer V 398; 1009; Mal. WB. VII 1371 f.; eine andre Bildung (-sStamm; vgl. got. *scasmuþ*) im (Familien-)N. Smido<sup>n</sup> 946. 963. Z.; den Schmiden [Sg.]. 1563, ebd. Als Zuname bzw. in Übergang zum Familienn. 's Schmids, -de<sup>n</sup> Z. 's Heere'schmids, d' Heere'schmidlin SchR. 'Ruodolf der smit von Mitldi.' 1289, Gl Urk. 'Des alten smitz wib von Fluns.' 1322, ebd. 'Ulrich Rodeller und Jacob, dem [man] sprach der smit.' 1314, L. 'Ruof der smit.' 1386, L. 'Es klaget der alt Stadler uf smit von Bassestorf.' 1386, Z. 'Der schmit von Vilmeringen.' 1402, Aa. 'Wernly Müller von Martellen, genant der jung schmit.' 1415, AaB. 'Hans Farnar, genant Schmied; Hans F., Dietrich F., die Schmid.' 1518, ZStCh.; vgl.: 'Ursel Schmid, alias Farnar.' 1536, ebd. In zugesetzten Zunamen (bzw. Familienn.), Schm.-Eiden (= Eidsam), Familienn. WG, f. (Leu, Lex.). -Jerli [Bd III 67] SchHa, 'Friedrich-Rain' AaUEnd. -Heini<sup>n</sup>, Familienn. G. -Hans BS. (-s<sup>n</sup>). -Hattel<sup>n</sup> f. [vgl. Hatten f. Bd II 1768?] ThEsch. -Koneret (Konr. Schlatter, Schmied) SchHa. -Mann<sup>n</sup>, Familienn. BSStdt (Leu, Lex.). 'Hans Smidweber genant Kotzli.' 1462, Güss. Di<sup>n</sup> Schm<sup>n</sup>den-Anker BS. Als Familienn. wohl allg., heute gew. in der Form, Schmid(e)d<sup>n</sup>, im W. Schmid<sup>n</sup>, -tt<sup>n</sup>; in aSpr. XIV, bis etwa 1500 häufig Nom. (Schm)it(t)<sup>n</sup>; früh auch als Adels-geschlecht (seit XIII. in Z.); in lat. Urkunden 'Faber'; die Nebenform, Smido<sup>n</sup> s. o.; vgl. im Allg. Fiebig 1912, 11 f., 'Ullianus Smiden [Gen. Pl.]. 1356, FRB. (wohl BG.); von der Smiden haus', ebd. Über die scherzhaften Rückbildungen 'Schmidle', 'Schneute' für die Familiennamen, Schm(i)d(e)d(t)<sup>n</sup> vgl. AfV. XXI 1. 9. Im Dim. Als Zuname. Schmidji PPO.; WZerm. (\*s Schmidjich, Zuname eines Zweiges der Familie Zuntaugwald). 'Chuonr. smideli [oder Sm.]. 1295, ZRüml. 'Schmideler.' 1431, ZHansen, 'Smideller.' 1432, Z RB. Als Familienn. 'Schm(i)d(e)d<sup>n</sup> (u.)'; weniger verbreitet als 'Schm(i)d(e)<sup>n</sup>, so f. (Leu, Lex.); Z (auch Leu, Lex.). 'Chuonr. Smidli.' um 1330, Z. 'Meister Heir. Schmidli seiler.' XV, Z. 'Anna Schneiderin Schmidlis wirts eliche wirtin.' 1487, Z RB. 'Cleinhaus und Ruodi die Schmidlinen.' 1569, ZAltst. In ONN. 'Schm.' Th Tag. (Haus). Reben, im Schm.' SchOst. 'Zen Schmieden' W Eisten (Bez. Visp.). 'Schmidli' ApGonten; BSehof; GBrunnadern, OHelf; SBeinw. Als 1. Glied in Zssen (bzw. im Gen. 'Schmids-'). 'Schm.-Acker' ZMeil.; ThGündelhart, 'Äcker B Bühl b/Lyss. -s-Egg' BGolb. 'Schwarzenegg, Schu<sup>n</sup>d-Egge' BTreiten. -s-Fang' BGsteig. -s-Wein-garten' ZBachenbül. -Gass' Ap (Leu, Lex.) Gais, Her.; GStdt; SchwHorden (XV.). Schw. (Leu, Lex.). -s-Hub' BLütz. 'HoF Thetizikon; ZgBaar, -s- ThBussn. (auch it Leu, Lex.). -s-Halde' SchHem.; ThDietwil; ZReg. -Holz' LSchüpf.; ThWaldi (auch -s-), Wig. (Leu, Lex.). -Holzli' ThSchlatt. -Haus' BTrachs, -s- Ap Handw., -H(a)usen' ApHer. (seit 1441 bezeugt; dazu der Familienn. -huser'; Schmidhusenberg. 1398). -s-Hau' Sch Begg. -s-Lehn' BLütz. -Moos' BTier. -Matte(n)' SchwStattel; WBrig, -s-Matte' BL., -s-Mätteli' LHase. -Bach-Wald' B Rutenbach. -Boden' Z am Hörnli, -s- LE (auch Leu, Lex.); GBrunnadern; ZuWolf. -Berg' AaBöttst. (auch Leu, Lex.); BRäges; GAttw. (auch Leu, Lex.). -s- 1420, Schw Schwendi. -s-Gericht' Schwarth. -Ried' BSSteph. (auch -s-), Zweis. (-s-). -Rued' AaKu. -s-Roos' ZF. -Rüti' ZIlln. Tu. (auch Leu, Lex.). -Weidli' BGR. -Wald' BHattw., -s-W.' BGampelen; GWildh. -Wies' ThIllh.; ZNWen. Ab-leitungen. 'Schmidig' (vgl. zur Bildung Festgabe Kagi 1919, 219 f. 228 f.) Familienn. SchwMuo. (Leu, Lex.); die Schmied von Wisstannen.' 1531, Strickler; 'Schmidig.' ebd.; anderwärts in ONN.: 'Schmidig' USeel. 'Schmidigberg' USpür. 'Schmidigen' BDürrenrot, Walt; UAud., Realp. Sil. In Schmidigen Birmen BGR. 'Schmidigenhäuser' WBiau

(„Schm.-Hauss.“, Leu, Lex.). „Schmidiger“ BLauperswil (Walt. R. Leu, Lex.). „Weisten b/Visp (Leu, Lex.). „Schmiedenen“ ON. WSNikl. („Ob der Schmiedenen“ ON. SchwRoth. (Zur frommen) Schmidig; *schuch*, d'alt *Schmidig* spinnt noch. W. Sagen 1907 II 151. 150 (wohl zu Schmidig wie Metzig zu Metzig BSG. II 242). Vgl. zu *Schm*, und Zssen auch *Schmitt* und Zssen. Für „Grobschmid“ gilt bei uns *Schmid*, für „Bleichschmid“ *Spangler*. Vgl. auch *schmidt*, *schmud* ff. (Sp. 852 ff.).

Alt-. „Umb die uncristenlichen wort, so der a. von Ottenbach gebrecht hat.“ 1502, Z RM. — Oder zu lesen „alt schmid“ (bzw. „Schmid“)?

Under-. „Jb. Frei, Unterschmieds, von Glattfelden.“ Z Amtsb. 1880.

Isen- = *Schmid* i. Gegs. *Gold-, Silber-Schm.* „Von WThönig dem i. im Louffen.“ 1484, Sch. „Y. de Marlie.“ 1489, F. „9 lb 3 ß dem y. von Lenzburg umb 2 zentner ysen.“ 1525, AaB. „Denne meister Löler y.“ 1540, F. „Dem i-dt zu Worlouffen umb ein nügen antägel zuo einem müllstein ...“ 1581, B. — Mhd. *isenmit*. Als Familienn. B (Hans I. 1521). „I.“ XVI., Th. „Heini Iss.“ 1527/9, Z RB.

Fäule- = wer aus Eisenschlacken (*Fäulen* 2 Bd I 767) Eisen herstellt; vgl. FHegi 1912, 183. „Man sol nachgan und richten als der schmid uff Dorff by dem tor und Krörl der föhlenschmid von Adlswil ein andern vor meister Widmers hys geslagen hand.“ 1464, Z RB. (an andrer Stelle „föllenschm.“). „Der alt föylschm. zuo Mediken.“ 1557, ZGrün. „Der jung föylschm.“ ebd. „Zwüsched dem föylschm. zuo Wetziken mit bystand der gemeind daselbs ... eins und Lwidmer von Winterthur anders teils, von wegen einer nügen föhlenschmidten, so W. inn der grafschafft Kyburg zuo buwen fürgenomen und aber die klegere sich des trefflichen gewideret, und ist erkennt, die wyl die föhlenschmidten zuo Wetziken fry lange zyt alda gsin und des W.s unner darvon und so man im dero gestattun, das die selbig zuo nüte und verderben gericht und es auch den anstossenden dörrfen am holz grossen schaden und nachteil bringen mochte, [so soll] W. des landes dhein schmidten buwen, sonder rüewig sin.“ 1557, Z RM. „N., gewesener Föulenschm. zuo Medikon.“ 1606, Z. „[Dass] auch Niemand die alten Fäulen oder altes Eisen aussert mgnH. Gebiet verkaufen, sondern solches dem Fäulenschm. zu kaufen geben solle.“ 1628, ebd. „Address Apt von Bosswyl, Feulenschm.“ 1650, ebd. — Vgl. „Feulenschmide“ f. bei Fischer II 1021.

Föld- = einer Truppenabteilung zugeeilter Schmied. „N., F.“ 1659, Z (mehrfach). „FSchloterer, F.“ 1797, ebd.

Fanen- = dem Vor., eig. einer Kompagnie (*Fanen* 2 Bd I 828) zugeeilter Schmied. „JSteinegger, F.“ am Schlusse der Stabsliste. 1659, Z. — Vgl. Gr. WB. III 1242.

Gauggel-. Zuname. „Der Schmid zu Oberglatt, den man bei ihnen G., an andern Orten den Lütterschmid geheissen.“ 1701, Z.

Gold-: 1. Goldschmid (dh. Kunstarbeiter in Edelmetall äh.); vgl. *Silber-Schm.* mit Anm.). allg. Syn. *Jubilie(re)* (Bd III 5). „Ritter, Edelleute ... Wächser, Goldschmide und Salzlütte, die soll man nennen Constavel.“ Z Geschw. Brief 1393 (spätere Kopie). „Mathis der goltsmit.“ 1443, L. „Meister Cuonrat der g.“ 1487, AaRh. SR. „HJRollenbutz, der G. und Jubilierer.“ A. XVII., Z. Im XVII. erscheint unter den Bürgern Zürichs ein G. neben sieben Huf- und zwei Messerschmiedern, SDaszynska 1891. „Dass auch kein Krämer, G. noch andere Handwerk nie eingreifen sollend mit

ausgemachter Arbeit.“ 1748, Z (Zitat aus einer Urk. von 1602). S. noch *Schmid* (Sp. 855 u.). Sprw. *Si dänkt ired Teil wie's G-s Jung*. Sprww. 1869. *Doch achte uns wir z'letzt kein bissige Zung, wir denken uns unser Teil wie s G-s Jung*. TYROLKERSP. 1743. — 2. a) Arten von Käfern; ohne genauere Angabe SchSt. a) Goldkäufer BSI. (ImOb.); Gr (Kal. 1884). — ß) = *Schmid* 2 GrRh. — b) Holzwurm GrG. Hieher wohl auch: „Wenn das G-li sich hören lässt, so soll im Haus oder in der Familie Jemand sterben.“ GLUR 1835. — Mhd. *goldmit* m. in Bd. 1; auch in Bd. 2 a a bei Martin. Lih. II 479; Fischer III 743; zu Bd. 2 b vgl. bair. *Schmidet*, termes fatidicus und Weites bei Gr. WB. IX 1067. Als Zuname. „Ainer den man den g. nampft.“ Vad. (zum Jahr 1294). S. noch Bd V 558 o. Als Familienn. XV., B. (Goltsmit); XV., L. (G.), Goltsmit; Z (seit XVI.). „H. et F. Aurifabri (oder „a.“). 1225, UB.). — ver-gold-schmidet: mit Goldschmiedearbeit verziert. „Lange krüzmesser, welsche rappier und vast kostlich vergoldschmidet Schwyzerdolchen.“ ANSH.

Gröss-. „Von allen meistern der hammerschmidten des isengewerbs, so man nent die gr-e.“ 1494, AaLauf. StR. — Sachlich wohl = „Grobschmid“.

Hüben-: Waffenschmid. Der Eisenhauben verfertigt. „Dem h-smit hieszen min horren lichen, daz er dester bas beliben möcht, XX lb.“ 1430, B StRechn. „Dem jungen h-smit zuo fronvasten.“ 1444, ebd. „Hubenschmid“, unter „schmide.“ Bs Steuerbuch 1446. „Es klaget HMichel von Münster der h., Hansen Osterichers des h-s knechte.“ 1474, Z RB. „Es klaget BH. uff UWyss den h. zuo Schaffhausen.“ 1481, ebd. „Dess ersten, das ein jeder Meister alliche den Anderen, der das Handwerk vollkommenlich gelernt und getriben, aber keinen Frömden, für einen H. bruchen möge; wo aber Einer so wyt im Handwerk nit kommen, derselbig allein inn Gesellen Wys und gänzlich in keinem Stuckwerk by im arbeiten solle.“ 1602, Z. S. noch Bd VIII 867 o. — Bei Lexer I 1373 aus einer Nürnberger Quelle von 1424. Als Zuname. „Baltassar Sam, genant h.“ 1520, Z. Als Familienn.; s. schon unter *Hüben* 3 (Bd II 950). „Balthasar H.“ 1485, Z RB. „Herr Caspar H., predicant zuo Sulgöw.“ 1563, Z RM.

Hueb *Hub-ZKn*, Stdt: Hufschmid. „Weler huobschmit mit deheim pferit bi dem obgenanten bach liess als nach, das das blut dar in rinn.“ 1403, B StR. „Sitz der huobschm. von Hasle.“ 1409, Z. „Huobschmit und ir knecht warent 92 [am Konzil zu Konstanz].“ Just. „Das smidlen eines huofsmds, es sye zuo beslachen oder ross zuo arzen, wie lang hoch das stande, lidlon sin und heissen solle.“ 1454, Z RM.; vgl.: „So ein huofschm. solle sinen lidlon haben uff dem bluomen, daruff sy geschmidet haben ... doch das sölicher schmidlon ein jar und nit lenger lidlon heissen und sin solle.“ 1527, ebd. „Du würdest schwern, guot uf sehen zuo haben, das alles eisen ... es kaufens die huofschmid hie oder andere, in das eisenhaus und an die wag komme.“ um 1570, AaLauf. StR. „Obgleich dieses [das Handwerk der Sägenschnide] in der Statt Zürich ein altes Handwerk ist, massen in dem Einscheibbuch der Zünftern nur von dem Geschlecht der Breminen in die zehn anzutreffen, so habe jedoch von dessen Freiheiten und Rechtsamen Nichts zur Hand bringen können, aussert dem Wenigen, was bei Anlass dess neuw entstandenen Näper-, Zeug- und Zirkelschmids, so sich auch ein Sägenschmid nennet,

in der Streitigkeit zwischen ihm und den Schlossern, wie auch den Huff- und Waffenschmiden vermeldet worden, als dann unter ihm vorstehend Titel der Nepherschmiden zu ersehen.' 1709, Z. 'Die Huff- und Waffenschmid sollen befugt sein, Alles was sie ohne Feilen für grobe Arbeit aus dem Feuer schmiden können, zu machen, und die Schlosser ihnen daran kein Eintrag tun sollen.' 1786, AaMell. StR. 'Es sollen die Heußschmid keine andere als ihrem Handwerk angehende ... Nägel zu machen befugt sein.' ebd. S. noch Bd VIII 11700.; Gold-Schm. — Vgl. Lexer II 1391; Fischer III 1856. Die Form „huob(sch)mit.“ d. auch 1398, 1468, L; 1419, GBern.; 1446, 1465, 1484, Z; 1483, AaBremg., „huofschmid.“ 1468/1608, Z; „Hufschmid.“ 1610, B. Als Familienn. *Hufschmid* B; auch „Hufschmid.“ „BHufschmidyna.“ 1379, F. „UHufschmid.“ 1670, BNesselbach. „Hufschmid.“ 1715, ZBirm. „UHufschmid.“ 1811, SHag.

Hammer: I. wer einen Eisen-, Kupferhammer betreibt GT. (M. XIX); vgl. FHag 1912, 183. „H.“, als Abteilung der Schmiede. 1451, 1454, Bs. „Zuo Olten bi dem h.“ 1551, B Turmb. „In dem artikel beruerend den h.“ 1553, AaL StR. „Yssen dem ham-dt von Louffenberg zuo den zangen.“ 1568, AaB. „[Zu einer Gewerfabrik braucht man vor Allem] vier gute H-d, welche Rohr schweissen, bohren, läutern, schleifen und verschrauben, auch erforderentfahls selbst Eisen machen können.“ 1708/10, Z; vgl.: „Denen H-en (welches zugleich die Rohrschweisser, Bohrer und Schleifer ... sein können, weil a parte H-e bei Machung so wenigen Eisens sich das Jahr hindurch nicht nähren könnten) wird vom Ctr Eisen zu machen bezahlt 36 Kreuzer.“ ebd. S. noch *Neben-Schlag* (Sp. 238); *Schlosser* (Sp. 740); *Gröss-Schmid.* — 2. Schmetterler mit t-förmiger Zeichnung. DÄNKER (oO.). — Vgl. Lexer I 1164; Gr. WB. IV 2, 320; Fischer III 1093. Als Familienn. „Hammersmit der alt.“ 1412, Z RB. „CHammerschmid.“ 1431, ebd. „H.“ E. XV., AaZof. „H. von Swytz.“ Ansh.

Schwarz-Hammer: Grobschmied, Schmied, der seine Produkte nur unter dem Hammer und auf dem Ambos, ohne Verwendung von Feilen usw., herstellt. GrHe. Syn. *Schwarz-Schm.*

Chalt: Schmied, der ohne Feuer arbeitet, Kessel-, Kupferschmied, „Wernher der kaltsmit vor Spalon.“ 1293, Bs UB. — Vgl. Lexer II 1500; Gr. WB. V 92; Fischer IV 171. Als Familienn. „(Tittell colit) Kaldsmides (huobam).“ 1306, Lerneuse. „K.“ bzw. „K-smit.“ XV./XVI., AaK. „Hans Kaltschmide von Keiserstuhl, von lib klein, aber von rat und tat gross.“ Ansh. „Megy K.“ Uirs. Jahrzeith.

Chupfer: I. Kupferschmied. wohl allg. Sprw. s. *Isen* (Bd I 536). „Der Bregarter kupfersmit.“ 1331, Z UB. „Wir von stetten und lernern unser Eidtnoschaft anwält und botten ... erlouben inen [dem Verbannde der eidgen. „kupferschmid und kessler“] mit kraft diss briefs, ob darüber einich ander kupferschmid und kessler, die in iren tag und gesellschaft mit nienten und gehorten [= „die frömden kessler“], in den selben unser Eidtnoschaft ... gepietten umbziehen und daiselbs sölich ir handtwerch und gewärb understan wurden zuo bruchen und zuo üeben, das sy zuo denen allen griffen, sy vänklichen annämen ... mogen.“ 1487, AaB. StR. „Der kupferschmid, aerarius.“ Fris.; Mal. „Der frömbden Kesslern halber habend ngnH. erkennt, das der Kantengiesser und K., wan frönde Kessler har-kommend, sölle“ sy ihnen lassen durch den Weibel

by der Buess 5 Pfld H. hinweg bieten.“ 1601, AaB. StR. „In den Jahren 1784/8 zählte Lichtensteig 11 Wirte ... 1 K. ... 1 Messerschmid.“ JMHuenger. 1852. Der fahrende K. (vgl. *Chessler 16* Bd III 522 und oben die Belege von 1487 und 1601); in Volksreimen. *Gueten Öbng, Ch! Dank-i [euch] Gott, du (Herr) Vetter. Händ-er Niemer über Nacht? Wol, mer händ e' grosses Dach, aber wenig Bettler* L. (Stutz). *De't oben uff 'dem Bèrgli, wo der Kucker schön singt, tanzt der Wald-brueder mit 's Ch-s Chind* AaJon.; ähnl. ZHorg. S. noch Bd III 522 (*Chessler 1a*); V 1172 M. (auch GWe.; ScnSt.); VI 871 M. — 2. auch *Ch-ech(er)*, Apfename; s. Bd I 376 u. (*Ch-ech* auch in B; Zg). — Mhd. *kupfersmit* m.; vgl. Gr. WB. V 2768; Fischer IV 856. Als Familienn. seit XIV. Jh. für B; L; G; Schw; U; Z bezeugt; tw. noch heute. „Hans Kupferschmit“, eig. HVogel. 1405, G. „Kupferschmied“, Häuser AaAarb.

Chlinge: „Schmied, der (Messer-, Degen-)Klingen verfertigt.“ HSchellhamer der kl. 1470, Z RB. „Es klaget FStelzer der messerschmid uff CWidezman den cl.“ 1472, ebd. „Udfiesteter, cl. zuo München.“ 1570, Z Seckelmeisterrechn. — Vgl. Lexer II 1626 (Beleg von 1363); Gr. WB. V 1191; Fischer IV 492. Als Familienn. „JKl.“ 1531, Sch.

Lüteri-. Zuname; s. *Gauggel-Schm.*

Messer: Messerschmied. wohl allg. „UFaber m-smit unser burger.“ 1372, Z StB. „Messerschmid [Pl.].“ 1404, Scn. „M.“, unter den Schmieden. 1446, Bs. „Hans m. [oder M.] von Wangen us dem Algw.“ 1479, Z RB. „Mässerschm., faber cutlarius, gladiarius.“ Fris.; Mal. „Item die Waffenschmid [erhalten] von einer halbarten [zu polieren] 8 β, von einer Strytax 3 β, von einer gemeinen Halbartten 6 β und von einer Partisanen 8 β. Und dann die Messerschmid von einer Wehrklingen 2 β 6 Hlr und von einer Klingen über entweris 1 β 3 Hlr.“ 1629, Z. „Eines ehrsammen Handwerks der Degen- und Messerschmiden.“ 1748, ebd. S. noch *Schlosser* (Sp. 740); *Gold-, Chupfer-Schm.* — Mhd. *meßBeremit* m.; vgl. Gr. WB. VI 2131; Fischer IV 1634. Als Familienn. „Johans M-smit diessenhofen.“ 1378, L. „Jo. M-smit und sin muoter Vabers wip.“ 1396, Z RB. „PM., der bader.“ 1472, ebd.

Kurz-messer-. „Einzigler K- und Langmesser-schmid, JVGögli, kaufte 1737 die Zunftgerechtigkeit.“ FHag 1912. — Vgl. dazu und zum Folg. Gr. WB. V 2852; VI 176.

Lang-messer-. „Über die von Basel getane Eintrag, obe eines Langmessers-Schmiden Wittwen, deren Ehemann hiebevor eingefallnen Kriegszeiten gegen Abstattung gewüsser Gebühr Schwertfeger-Gesellen zu fördern erlaubt worden, anjetzo von dem Lang-messer-Schmiden gänzlich abgehen und sich zu den Schwertfegeren halten könne oder nicht, und darüber von denen H. Vorgesetzten l. Zunft zu Schmiden eingeholt belesnem Bericht, dass das Begehren des L. Schmidts Witwe sowohl den Handwerks-Articuln als hiessigen Ordnungen und Gebräuchen schnurstracks zuwider und Niemand, der sich dessen unterstehen wolte, desswegen allhier gelitten wurde, ward erkannt, dass solche Nachricht an Basel antwortlich übersendet werden solle.“ 1721, Z. — Vgl. zum Vor.

Nagel: Nagelschmied G; S (1822). „Wiewohlen Niemanden ass den N-en einige Nägel zu verkaufen zugelassen sein solte, solte jedoch, wie anderen Orten auch gebräuchlich, den Issenherren oder Issenhändler ...



die Baunägel feil zu haben erlaubt sein, die Schunägel aber sollen allein den N-en zu verkaufen zugelassen sein, und sollen also alle Krämer und Grämpler dess Feilhabens und Verkaufens aller Schwarznägel, klein und gross, sich enthalten.' 1786, AaMell. StR. — Vgl. Gr. WB. VII 209; Martin-Lienh. II 479; Fischer IV 1932.

**Schwarz-nagel-**: Schmied, der schwarze, unverzinnte Nägel verfertigt; Gggs. 'Weissnagelschmid'. Der Schw-en nów Hantwerks-Artikel, 19 an der Zahl, wurden verlesen und von mgnH. einhelig gut ge-heissen.' 1723, Z. 'Articul eines ehrsamten Schlosser-, Bichsenmacher- und Schw-Handwerks.' 1768, AaRh. StR. — Vgl. Gr. WB. IX 2341; Fischer V 1249.

**Näpper-**: Schmied, der Bohrer verfertigt. 'Ich, Isaak Ziegler, Zeug- und Neperschmidt, Burger der Stadt Basel.' 1662, Bs. S. noch *Hueb-Schm.* — **Nirgge-Schmidt**: Frau des 'N-Schmieds' (zum ON, 'Nirgen'). 'Das [verbotene] *Hin- und- Widertragen* von Waren durch die N. und deren Grämpler.' BÄRD. 1908 (nach 1683, Bgr. Chorgertsmanual).

**Büchsen-**: Büchsenmacher GT. (M. XIX.). 'Die büchschenschmid, aerarii.' Fris.; MAL. 'Lernmatinger, der b.' 1576, HOHNER Chr. 1637 zählte Zürich 5, 1671 6 selbständige 'Büchschenschmidt'. SDASZYNSKA 1891. — Vgl. Gr. WB. II 478; Fischer I 1498. Bei uns jetzt *Büchser* (Bd IV 1005) und *Büchsen-macher* (zu Bd IV 534) Z und weiterhin.

**Bajonett-**: 's B-s, Zuname ZLindau. — **Bijel-**: Schmied, der Beile verfertigt. Nur als Familienn. 'JB., tuombherr.' 1510, BS. — **Butzen-**: Zuname. 'Hfeer, genannt B.' 1573, Zsth. — **Breite-**: Familienn. AaZof. (Hlehmann 1884); ZLang. (schon 1526).

**Pfannen-**: Nur als Familienn. Bs (-dt.' XVI/ XVIII.). — Vgl. Gr. WB. VII 1617; Fischer I 1012.

**Rime-**: Reimschmied. B Volksztg 1896. — Vgl. 'Reim(en)schmid' Gr. WB. VIII 677.

**Reit-**: (wohl berittener) Hufschmied bzw. Pferdearzt. 'Sampt ... einem Reitschmid, einem Gutscher und einem Beiläuffer.' PARISISCHES REIS 1664. — Vgl. Gr. WB. VIII 789; Fischer V 298.

**Röt-**: 'Messingarbeiter.' vMÜLINEN (aus alter B Quelle). — Vgl. jedoch zur Def. das wohl syn. *R-Grüsser* (Bd II 471) und Gr. WB. VIII 1314; Fischer V 440.

**Sichel-**: 'Falcarius faber, S- oder Segeisenschmid.' DENZL 1677. — Vgl. Gr. WB. IX 717; Fischer V 1388.

**Sagen-**: Schmied, der Sägen verfertigt, ausbessert. Unter den Zürcher Handwerkern gab es 1637, I S.' SDASZYNSKA 1891. 'HBrämi, Obmann, Schlosser, S.' 1660, Z. '5 lb 6 ß meister Bremi dem S, für das er denen, die mH. das Holz ufgemachet, von 3 Jaren naher die Sägen gefylet und verbesseret.' 1670, Hörtz 1865. S. noch *Hueb-Schm.* — Vgl. Gr. WB. IX 1661; Fischer V 537.

**Sägensen-**: Schmied, der Sensen verfertigt. 'PGatiker, der s.' 1479, Z RB. 'HJustingers, des s-s sun.' 1514, L. 'Inu dem span zwischen minen meistern den schmidn eins und dem nűwen segissenschm. andersteils [verlangen die Schmiede], das er bedachter segissenschmid ... mit recht erkennt werden sollte, nit wyter zeschmidn dann eben allein die zwei stugk, namlich tuochscheren und segisen.' 1532, Z RB. 'PWetzel, der segissenschm. selig.' 1543, Z RB. 'Die sägisenschmid, serrarii.' Fris.; MAL. S. noch *Sichel-Schm.* — Vgl. Gr. WB. IX 611; Fischer V 1313. Als Familienn. 'S.' 1523, Absch.

**Silber-**: Silberschmied ZStdt. Vgl.: 'Heinricus argentiabier dictus Terrere.' 1263, Z UB. — Vgl. Gr. WB. IX 1043; Fischer V 1405; auch bei uns ist das Gewerbe des S.s selten mehr von dem des Goldschmieds getrennt. Als Familienn. 'Judenta S.' 1295, Z. 'Henrice S-smit unsern [der Äbtissin] schriber.' 1303, ebd. 'Des S-smitz guot.' 1320/30, ebd. Als Hausname (das Haus gehörte ursprünglich der o. genannten Familie). '(Das hus) zuo dem [oder 'zum'] S.' XV./ XVI., Z.

**Suppen-**: Zuname; vgl. *schmidn* 2a. 'HGeber, genannt S.' 1539, AaAar. — **Schelm-en-**: Zuname; s. die Anm. zu *Zer-Sack* (Bd VII 648). — **Schwarz-**: = *Schw.-Hammer-Schm.* GrHe. — **Tuech-**: Familienn., so TaThund. (auch ausserschwetz.).

**Däge-**: 'Schwertfeger L; Scu; Zc' (St.). 1671 gab es in Zürich 7 D-e (1637 keinen). SDASZYNSKA 1891. 'Dem Tegenschmit Viten für 1 neuen Tegen 3 Tlr.' 1674, Zuber's TgB. 'Tegenschmid Veiten zu Schaffhausen von einem Schiessseisen zu machen und zu vergulden samt Zwingen 3 fl.' 1675, ebd. '[Meiste]r Schmidli der T.' 1686, Z. 'Wän du scho D. wärest, muest nottā sāgen: ver do? HELV. IN FACE 1694. S. noch *Messer-Schm.* — Vgl. Gr. WB. II 901.

**Dolch-**: Z TB. 1879, 145. — **Tolgge-**: Tintenkleckser, 'Sudler' Bs (Spreng). — **Töte-**: Zuname eines gelehrten Schmiedes, der gelegentlich als Totengräber arbeitete GStdt.

**Trät-**: Drahtzieher. 'Engelhart tr.' 1423, Z RB. 'Clewit tr.(-knecht)' 1434, ebd. 'Ein spezieller Drahtschmid Üly Hämmerli werde 1431 vom Rate als zur Schmidenzunft gehörig beurteilt.' FHegi 1912. — Bei Fischer II 324 nur 'Drahtschmid' f. für die entspr. Werkstatt. *Tratschmidli*, Haus ZStdt ('Tratschmidli-fach.' 1700).

**Waffen-**: Waffenschmied; vgl. FHegi 1912, 187. 'Waffensmit', unter den Schmieden. 1451. 1454, Ba. 'Hans woffenschm, Stemelins knecht.' 1465, Z RB. S. noch *Hueb-, Messer-Schm.* — Vgl. Gr. WB. XII 1, 317.

**Winde-**: = *W.-Macher* (Bd IV 55) B (Zyro); vgl. FHegi 1912, 197 f. — Auch bei Gr. WB. XIV 2, 297.

**Wort-**: 'Die hohen reden der λογοβαζέων, das ist w-en.' ZWINGLI.

**Züg-**: Zeugschmied GT. (1851); SchSchl. S. noch Sp. 856 M.; *Hueb-, Näpper-Schm.* — **Zirkel-**: Zirkelschmied. 'SHerborth, dem Z.' 1679, Bs Stadtb. 1890. 'Mstr HROchsners des Circulschmidts.' 1728, Z. S. noch *Hueb-Schm.*

**Schmide** f. s. *Schmitten*.  
**schmide** m bzw. -e (in Nw lt Matthys -i, in B Twann -iz-, in PAl; TB; WSAas -u-, Ptc. -et, in WSAas *g'schmidu*: wesentlich wie nhd. schmieden. I. a) eig., auch isV. das Schmiedehandwerk betreiben. wohl allg. *Er hät dā drī Jār g'schmidu* WSAas. 'Swer in der stat für completzit unz mornande, das man dien pfistern lütet, smidet, der git 3 ß, als dike ez beschicht.' ÄLRB. 'Wölt er inn [ein wegisen] ze smiden tragen.' 1413, Z RB. 'Er sye in sins vatters schmitten gestanden und habe geschmidt.' 1469, ebd. 'Item die alten ysen anderwärts geschmidt ... 3 pfd 6 ß.' 1492, S. '[Mädchen:] Ich will dir helfen schm. und werchen, das du sehen solt, das ich dir will hushann.' 1555, Z Ehergericht. 'Schm., schlahen, (ex-)cudere, fabricare, accudere, confiare; die kunst ze schm., fabrica.' Fris.; MAL. 'Das Doggeli schmiedet' sagte man im XVII. beim Klopfen der Totenuhr. FSTIRNIMANN 1900. 'Etliche Jar und Zyt har [hat]

nwer Burger Herr P'hirzel sich unternommen, alt Kupfer hin und wider uffzekauffen und dasselbig in syem Hammer widerum schmelzen und schm. lassen.' 1605, Z. 'Nachdem imme von einem Buren zu Wald geraten worden, das er zu Heilung syner ungsunden Schencklen drß Metzgermesser, so zuvor schon gebrecht worden, breit schm. lassen, die über den Schaden legen und derselben Schmid zu Eschen brennen sölle, da habe er inn eines Metzgers Huss ... demselben syne Metzgermesser entwendt.' 1617, Z RB. Im 1656. Jahr, als er den Egglischen [Dat.] geschmiedet.' 1663, ZGRÜN. S. noch seilen (Bd VII 759 u.); Bd VIII 1149 o.; *zue-schlahen* (Sp. 486 M.); (*Hueb*-)Schmid. Im Spiel mit Bed. 2b. 'Der Schmid [Kommissar Schmid von Grüneck] schmidet auch Tag und Nacht [am Strafgericht zu Thusis]; von unss würdt er gar nit veracht; er hilft und rat zur Billigkeit.' 1618, ZINSLI 1911; vgl. ebd. 1909, 66. 'Zue Meiland taten schm. vil Schmid einen neuen Bundt.' 1622, ebd. RAA. und Sprw. (*Me' muest*) 's 1se' schm., so lang's (in G.Nessl. wil's) warm ist, man soll eine günstige Gelegenheit benutzen B.; G.Nessl.; TrKom.; Z und weiterhin. 'Die wil daz isen hitz ist vol, vil bald man ez denn smiden sol.' BONER. 'Das Eisen helfen schm., weil es noch warm ist.' GESPR. 1632. *Chalt schm. ist verbotte*. Sprw. 1869; s. noch Bd I 536 u. 'Das Sprichwort lehrt, dass man hienieden durch Schm. bloss auch lerne schm.' HSULZER 1830. Etw., Jmd in Etw. schm. uä. 'Lieber her schmit [Joh. Faber], ... wieviel negel hast ir in ewer jungfreulichen keuscheit ... im Costnitzer nonnenloster geschmiedt?' GESPR. 1522. *D' Lüt a' d' Märe' hère schm.*, in einem Gefängnis. MESSIKOMMER 1910. 'Einen in isen schm.' 'Die dr gefangen von Hassly enthalten biss nach dem tag zuo Baden und in ysen schm.' 1529, B Ref. 'Habind die bauren den h(eren) von Reüzins erst in eisen geschmiedet.' 1572, BRIEF (Tegli an HBull.). Münzen ,schm.', schlagen. Vgl.: 'König Wenzel verleiht den Luzernern] das sy ... eine silberne münze ... alsdann auch andere richtstette slahen und münzen, slahen und machen und auch smitten lassen mugen.' 1418, Sg. RG. 'N. hab gesehen verklüt, münzer und münzerknecht, arbeiten und smiden in einem werkhuss, das darzuo geordnet was.' 1422, AaZof. StR. 'Rette der Stoll [dessen Geld tw. als „verrueft“ zurückgewiesen wird]: man müest üch villicht gelt schm.' 1459, Z RB. 'Die Burgunder] schussen auch mit bogen pñ hinin in die statt Murten mit papirin zedlen, daran geschriben stund: ir puren, gend die statt off, ir mügen üch nit enthalten, denne al hamer möchent nit geltes gnug schmiden, das ir damit erlöst möchent werden.' PVMOLSHETIM; in der Vorlage (DSchill.), slachen.' 'Doch erbarmet und rüwet mich von herzen, das die ... von Strasburg ... die vorgerietten achtusent güldin haben müessen geben, es wer weger, si weren nie gesmiedt worden.' 1482, DSchill. B. — b) schlagen übh. (nicht mehr mit Bez. auf Metalle). *Ich ha' druf g'schmiedet und g'schmeizt und g'schmättert, was-ich ha' mögen in Gring bringe*, beim Spalten eines Baumstammes. SGFELLER [1919. Spec. a) mit pers. Obj. *Het Einü [von den Kühen] bim Träichen es unebere's Trittel' tö', wi-neu Schön isch-sch' Bänz go' schm.* SGFELLER 1911. 'Al Teufel zumah, in einer Zahl schmid si auf einen laufen.' 1681, LIEB. — ß) 'einhausen', mit den hintern

Hufen hörbar an die vordern schlagen, von schlecht ausgreifenden Pferden Ap (T.); BE., G.; GL. — γ) (ein Kartenspiel) spielen B. Syn. *schlahen* (Sp. 293 u.). 'Bald wurde ein Vierer geschmiedet, dass die Schwarten krachten.' B Hink. Bot 1900. — 2. (kunstreich) herstellen, zu wege bringen, veranstalten. a) mit konkr. Ergebniss. 'Gält schm. oder samlen und zuosamenlegen, pecuniam conflare.' FRIS.; MAL. 'Ein suppen schm.' s. Bd VII 313 M.; vgl. *Suppen-Schmid* (Sp. 864). Reime schm. 'Es par wolmenende Rimgedicht uff das hochzitliche Fürfest [Vorfeier] geschmiedet und offgericht.' 1675, Es. — b) mit abstr. Ergebniss. *Ränk schm.* G.Nessl. Was die Antwort der Gotteshausleute anbetriift, verstand wir [die äbtischen Räte], das die antwort vast durch Santgaller und Appenzeller geschmiedet und all glich sigint.' 1489, G. 'Wiewol ich gewüsst hab, sölichen lug von erst uf in über wysheit statt gehört sin, hab ich doch wol mögen gedanken, sölichen nit von den äwren erstlich geschmiedt.' 1523, BRIEF (Zwingli an Konstanz). 'Einen krieg schm. oder anrichten, bellum conflare.' FRIS.; MAL. 'Man sagt, es syend etliche prattika geschmiedet, die man uslegen werde uff üwerm pundstag.' 1561, BRIEF (HBull.). 'Nun bald brüeff man den Paffen har, dan d Sach ist ie geschmiedt gar.' J.MAL. 1620. 'Weil man diese Wort zum Teil gar unrecht verstehet und böse Folgerien daraus schmiedet.' JMEY. 1700. Welches klärlich zeigt, dass alle dise Unwahrheiten ... einig und allein auf unsern Undergang geschmiedet gewesen.' FLUGSCHRIFT 1712. — g-schmiedet: 1. entspr. 1a; s. Sp. 580 u. — 2. entspr. 2b. 'So dann kein Wunder, weil eben in dem Rat Diejenigen oder von derjenigen Schmiden, Amboss, Hammer, Zucht und Herkommen, die ihr Vatterland verraten und durch den zuvor unerhörten und new geschmiedeten Eid, der jetzigem Erzherzog Leopold geläistet worden, dem römischen Reich gänzlich entzogen, seiner Freiheiten beraubet und der österreichischen Dienstbarkeit unterwürfig gemacht.' GESPR. 1632. — *Amhd. smiden bzw. -en* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 1062/6; Martin-Lienh. II 479; Fischer V 1000.

ab-: heimlich verabreden, ausmachen ZGlattf. *Das ist abg'schmiedet, en abg'schmieds Züg.* — In andrer Bed. bei Gr. WB. I 106.

über-: schmiedend überarbeiten. 'M[eister] PALbrechten dem schlosser und dem schmid zuo Medikken von dem kall der grossen gloggen zum Münster ein nūw üri daran ze machen, item der stang in der mitti abzehouwen und wider an einandern ze stossen, auch ze überschm.', 30 pfd.' 1590, Z. — Vgl. Sanders II 978 b.

a-: anschmieden AaF. und weiterhin. 'Den gangen in die Insel, daselbs anzeschm.' 1545, B RM. — Vgl. Gr. WB. I 445.

in-: in Fesseln schmieden. 'Besonder sölle inen [den mailändischen Gesandten] etwan getröwt sin yuzeschm. und gefangen z legen, do das gält nit fürderlich komen wolt.' 1489, WALDM. 'Die ... knecht ... zuo Napolis gefangen und ufs mer ingeschmiedet.' ANSH. 'Die gangen [wurden] gon Bern in ofne herberg zur Sonnen ... ingeschmiedt und da biss zuo usstrag der sach verhöet.' ebd. 'Umb schulden willen eingeschmiedt werden, nexum inire; eingeschmiedt, eingelegt, in eisen gelegt, compede vincitus, constrictus catenis.' FRIS.; MAL. — *Nhd. einsmiden* in gleicher Bed.; vgl. Gr. WB. III 281.

ver-: 1. = dem Vor. 'In sollicher eröberung habend sy by 10000 personen und darob, so in Thunis gefangen sy manigerlei christlichen nationen gewesen, sampt vilen slaven, das sind libaigen knechte, so in den löcher und gruben hertiglich verschmidet, fry haim gelassen.' Kessl. — 2. a) (Eisen) verarbeiten. 'N. hat verjehen, das er ... verstoln hab des ersten dem schmid von Ossingen ein stuck isen und das dem schmid zuo Trüllikon geben zuo v.' 1476, Z RB. '[N. habe] ein burdy stabyen Hanssen schmid von Richtenswil ze schicken an sy [zwei Schmiede] gevordert und sölich isen selbs verschmidet und das dem schmid von Richtiswil nit gebracht.' 1478, ebd. 'Was stempfyssen nüt mer nütz, söllend verschmidet und hinweg getaan werden.' 1578, Z RM. S. noch Sp. 726 M. 855 u. — b) für Schmiedarbeit ausgehen. '12 ß verschmidet zuo Klingnow ann büchen.' 1499, AaB. '8 pfd 6 ß zuo Schännis im imbißsal verzert samper der letzi und verschmidet.' 1584, Z. S. noch *ver-satteln* (Bd VII 1441). — Mhd. *verschiden* in Bed. 1 und 2a; vgl. Gr. WB. XII 1, 1126; Fischer II 1313.

da-hër-: entspr. *schmiden* 2b; s. *Säu-Glogg* (Bd II 617 o.). — z<sup>e</sup>-säme-: zusammenschmieden. wohlallg. — zu-e-: (schmiedend) zuschlagen. 'Haben dannethin beide Scharpfrichter ganz unbarmherziglich bis zue irer selbst eigner Ermüdung nüwer Dingen mit dry benedicirten haslenen Zwicken undt einer ganzen Handt voll birkenen Rueten ufft des armen Menschen entblössen Leib zuogeschmidet.' 1695, ADETL. 1905.

schmidig, in Now It Matthys -i (auch *g'schm.*): leicht schmiedbar aSchw; Now (Matthys). — Gleichbed. mnl. *emidich* (Mnl. WB. VII 1370); in andrer Bed. els. *g'schmidig* (s. die Ann. zu *schmiedig*).

Chettene<sup>a</sup>-Schmidigs n.: Name eines Kettenspiels. 'Eine andere Spielform heisst das Kettene-schmidigs.' Roczn. 1857, 468 (Beschreibung). — Wohl zu lesen *schmidtig*, zu *schmiden*.

Schmuder -o/- m.: Strassenschmutz, bes. schmelzender Schnee, Gemenge aus Schmutz und Schnee Ar. — Vgl. *Schmud(d)el* m., Schmutz; schmutzige Person, *schmud(d)eln*, sudeln bei Gr. WB. IX 1129 f., schwab. *Schmudel* m., schmutzige Person, *schmudeln*, beschmutzen (Fischer V 1016), els. *schmudere*, nach verbranntem Fett riechen, *schmuderig*, klebrig verdorben (Martin-Lienh. II 479).

G<sup>e</sup>-schmüder, in Ap (T.) -ü/- — n.: 1. = dem Vor. Ar (T.). — 2. wertlose Abfälle, Kehrlicht, weggeworfen oder verbrannt Th; Z, zB. von Heizung, Gemüse ZOLL, bes. Reisicht, Rinde als Abgang beim Holzfällen, -scheiten ZO. Synn. unter *Güsel*, *Ge-hüder* (Bd II 476, 999). — Wohl Nebenform zu dem in Bed. 2 syn. *tiender* (Bd IV 90); vgl. zB. die Ann. zu *schmudeln* (Sp. 546).

schmüderig *schmüderig* bzw. -ri: mit Wasser und Schmutz vermengt, von Schnee Ar. *Schmüderiger* Schne.

schmudere<sup>a</sup>: schlummern GL. — Nebenform zu dem syn. *auderen* f. (Bd IV 58); vgl. die Ann. zu *tienderig*.

## Schmag, schmeg, schmig, schmog, schmug.

Vgl. *schmag* usw.

Schmägli. 'Der Herr Schm.', fingierter Name. PILGER 1884 (Sch).

schmagner: ärlich, gering BBrisl. Schm. aussehen. — Im Ablaut zu (*gutschmagen* vs. *geschmagen* und vgl. dort Bed. 2) bzw. zu *schmiegen*.

schmiege<sup>a</sup> AaF., in GrA. *schmäugen*: 1. (in AaF. nur a<sup>a</sup>-schmiege, -schmiegele<sup>a</sup>) wohl refl., sich anschmiegen AaF. (von Kindern); GrA. — 2. refl., sich ducken. 'Arme, fromme und arbeitsame Knächt Gottes ... die sich [haben] schmiegen und leiden müssen.' GULER 1616. — ge-schmogen s. u. — Mhd. *emiegen*; vgl. Gr. WB. IX 1068. Bei uns anderwärts (vgl. Schm. II 545/6; Lexer 1862, 222; Fischer V 1001) meist durch *schmieken* ersetzt; sicher bodenständig in GrA. (vgl. *täuff*, *tieß*). Vgl. auch (*ge*-)schmiegen), *Schmuck* und die Ann. zu *schmücken* (Sp. 846).

Schmiegeheit f.: Duckmäuserei. 'Were auch, daz der, dem der schaden oder dü haftung beschehen ist, von vorchten oder von smieket das [gerichtliche Abndung] liesse, so ist der rat derselben stat und die andern des gebunden doch ze offenne.' 1325, Z UB. X 335 (Bündniss zwischen Konstanz, Zürich, Überlingen und Lindau; kaum Schweiz.). — Zu einem unbezeugten Adj. *\*schmieg* (mhd. *\*smiech*), *schmiegsam*. An mhd. *\*smiech* f., blandities ist der Bed. wegen nicht zu denken.

schmog -ö-: knapp geschnitten, eng, von Kleidern GL (ältere, nicht bestätigte Angabe); Syn. *ge-schmogen* 1c. — Zu *schmiegen* wie *hol* zu *hellen*, nhd. *flott* zu *fliesen*; vgl. Wilmanns II § 309.

g<sup>e</sup>-schmoget, in GW. *g'schmoget* (in Bed. 1b), in Ap tw. *schmog* (in Bed. 1aß; vgl. die Ann.), in AaH. M. lt T. *g'schmog* (in Bed. 2; Komp. Superl. *g'schmogärer*, -erst), in W Büchlen. Töbel *g'schmuhu<sup>a</sup>*: 1. räuml. a) in Bez. auf einen auszufüllenden Raum; nur präd. bzw. adv. a) was mit Not durch eine Öffnung zu schlüpfen imstande ist: GSa., WL. (gedrückt, knapp hineinspassend); ähnl. GL Elm, Mitl.; SchwMuo. *Mer heid eso g. möge<sup>a</sup> durch's Loch durch<sup>a</sup>* SchwMuo. Der Kasten ging g. zur Türöffnung hinein GL Elm. *Es gät grad eso g.*, zB. von einer eher zu gassen Schublade GL Mitl. — ß) 'eng beisammen', von Personen auf knappem Raum G (auch lt Alpenpost). *Ganz g.*, eng in-und händ d'Wiber sich *g'lageret*, an einem Volksfest. ALPENP. 1876. *G. Platz ha<sup>a</sup>, s<sup>a</sup> uä.*, knapp Ar; GL Elm; GSev. 'Die Leute hatten sich so zuschmiegen müssen, dass die Letzten nur noch G. Platz fanden' GL Elm. Von einem Einzelnen. *I<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> g. Platz g'ha<sup>a</sup> GSev.* *I<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> hald ebe<sup>a</sup> grad schmog; Platz de<sup>a</sup> für Ar.* Mit verschobenem Subj.: '[Zu Gästen:] Müend's halt n<sup>e</sup> wie's ist, ist halt e<sup>a</sup>ch<sup>a</sup>s g. Platz, zum Schlafen. JHARTMAN (Ar); später: *I<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> jo g'sad, mer heid<sup>a</sup> g. Platz!* von drei Personen in einem Bett. — b) Adj. und Adv. von Hohlmassen (beim Ausschank von Milch, Wein usw.), eben (genau) voll, ohne Zue-Mess (Bd IV 456) Ar; GW. (Syn. *spitzig*, *g-strichen*; vgl. *Strich-Mess* Bd IV 455), öfter i. S. v. knapp, nicht ganz voll, schwach gemessen GL, so Engi; GR Mal; GA., Ta., Wb., W. (*g'schmoget*); Syn. *lugg* 5 (Bd III 1235). *E(s) g<sup>a</sup> Mess Ar; GA., Ta., W.* Adv., knapp in Mass und Gewicht übh. Ar; GL Engi; GG., Wb. *G. mässe<sup>a</sup> GL Engi, wöge<sup>a</sup> GG.* *Er hed grad eso g. 's Mess g'cha<sup>a</sup> zom d' Miltädr-stür zale<sup>a</sup>*, dh. um militärfrei zu werden. Ar Kal. 1917. — e) (präd.) Adj. bzw. Adv., (fast zu) eng, von Kleidungsstücken, zB. Hemd, Bluse Ar; GL (eng ausschliessend), so Elm; GSev., We.; W Büchlen, Töbel. Syn. *ge-schmdukt* (Sp. 842 u.). *E<sup>a</sup> so en g-ne<sup>a</sup> Chittel GWe.* *I<sup>a</sup> g'iecl<sup>a</sup>-si hut noch<sup>a</sup>, wie-si am selben Übed<sup>a</sup> .. i<sup>a</sup> erem cho<sup>a</sup>ze<sup>a</sup>, g'schmogem Hempli hère<sup>a</sup>stand<sup>a</sup>* ist Ap. Präd. bzw. adv. *Der Rock isch-mer g. GWe.* *Das Chleid geit-mu g'schmuhu<sup>a</sup>* W aäO. *Es [ein*



Kleid] *isch-mer g. rächt* GSev. Von Stoffen, (in der Breite, Länge) nicht ausreichend. ‚Der Stoff ist g-n, er langt kaum‘ G. *Dē Umhang göt g.* ist fast zu schmal oder zu kurz GT. *Es langet g'ad g. zume<sup>n</sup> Hās<sup>n</sup> GWe.*; Syn. *'s het g'ad's Strichmäss* (vgl. Bd IV 455). ebd. — d) (präd.) Adj. bzw. Adv., von Personen bzw. Körperteilen. α) *schmächtig* GrMai. ‚Wann einer arm und hungerig ist, so hat er klein geschmugen [!] hend.‘ Frosch. 1545; bei SFrank (s. Fischer III 484): ‚geschmagen.‘ — β) *knapp, schofel, gering<sup>n</sup>* ZVeltheim uDE. *Er'seht g. üs.* — 2. Adj. und Adv., ‚kümmerlich, knapp‘ übh., gew. vom Lebensunterhalt, der Nahrung Ar (auch T.); GElm; GrD.; GA., Rh., Sa., Sev., umStdt, Ta., T. (auch lt St.), Wl., W., We.; SchwMuo., ‚kaum hinreichend, sparsam‘ Ap lt T.; SchwE., ‚spärlich, nicht genug, schmale Kost haben‘ GoF. *E<sup>n</sup> g'schmoge<sup>s</sup>* (ArL, K., M. tw., in H., M. tw. *g'schmogers*) *Esse<sup>n</sup>*, ‚knappes Mahl‘ Ap (T.) Etw. *g. ha<sup>n</sup>*. *Mer hen g. Mülch GWe.* [Ein Armer] *het denn net achträppegem Henne<sup>n</sup>mē<sup>n</sup> g'chüechlet ond Erdeysfel<sup>n</sup> plöget<sup>n</sup> v<sup>n</sup> der Pfannen inn, wil-er eben awch all [immer] g. Schmalz g'char<sup>n</sup> hed.* JHartmann 1912. Meist präd. Adj. bzw. ‚Adv.‘ (vgl. den vorherg. Beleg). ‚G. essen, gering, kärglich‘ GSev. *G. lēbe<sup>n</sup>*. Jmd kann bei hohem Einkommen grosse Ersparnisse machen, ohne dass er g. (enge<sup>n</sup>) *müesst lēbe<sup>n</sup>* GT. [N.] hat ... auch, wie vast Jederman ... zur selben türen Zeit, g-n leben müessen.‘ ABösch XVII. Modal. ‚kaum, mit Not‘ GRh. *Er mag eso g. g'cho<sup>n</sup> mit s<sup>n</sup>m Lündli* SchwMuo. *Mit der Chost geit's g'schmuku<sup>n</sup>*, sie ist spärlich WaaOO. *Es g'it's eso g.*, ‚reicht mit Not hin‘ GA. G. zu leben haben, = *blös<sup>n</sup> g'schliff<sup>n</sup> möge<sup>n</sup>* (Sp. 168), von der Hand in den Mund leben<sup>n</sup> GWL [Ein Kleinbauer] *hed eso g. 3 Gässe<sup>n</sup> chönne<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>*, *'s Ander ist fast alles S<sup>n</sup>weu<sup>n</sup>-ond Torbe<sup>n</sup>bode<sup>n</sup> g'se<sup>n</sup>*. Ap Kal. 1916. Von der Zeit Ar; GT. *Dē het noch so g. möge<sup>n</sup> g'cho<sup>n</sup>*, er kam knapp zur rechten Zeit GT. — Isoliertes Ptc. zu *schmiegen*; schon mhd. *gesmagen* auch = angeschnieg, anliegend, zgeschmieg, -gezogen, -gedrückt; vgl. Gr. WB. IV 1 b, 3946. IX 1074 f.; Schm.<sup>2</sup> II 546 (schmächtig, knapp, klein); Lexer 1862, 222 (geschmeidig); Fischer III 484. V 1001. *G-et* nach dem Vorbild anderer Massbestimmungen wie *'bisset*, *'braglet* (voll). Zu *(g's)chmoge<sup>n</sup>* vgl. *schmugge<sup>n</sup>* mit Aum. (an sich liesse sich *er* auch aus dem in Ap heimischen Zsfall von unbetontem *er* und *er* erklären; vgl. BSG. I § 167/SI. Die W-Form *g'schmuku<sup>n</sup>* scheint einen Inf. ahd. *'smiohan* vorauszusetzen, von dem -h- ausginge; Beispiele für -u- statt -o- im Ptc. s. in der Ann. zu *stüffen* (Bd VII 350; bes. *g'lyche<sup>n</sup>*). Zur Bed.-Entwicklung vgl. ausser den o. genannten die (tw. formell entspr.) Synn. *ge-fecht* (Bd I 662 u.); *ge-not* 9, nötig i (Bd IV 860. 861); *ge-brisen* (Bd V 792); *schmecker*; *ge-schoben*(a); *ge-, be-schnotten*.

b) *schmoge<sup>n</sup>*: kärglich GStdt. — Mhd. *besmugen*, *ge-drückt*; vgl. Fischer V 1009 (unter ‚schmogen‘).

**Schmu<sup>n</sup>gele<sup>n</sup>** f. Nur *e<sup>n</sup> Schm. mache<sup>n</sup>*, den Mund verdrisslich oder verwendet hervorheben, verstellen<sup>n</sup> AA Wohl<sup>n</sup>, ‚schmollen‘ ebd. Syn. *Schmüfel*. — Vgl. das Folg.

**„schmugle<sup>n</sup>“**: küssen L.<sup>n</sup> Auch „über-, ver-schm., über und über küssen.“ ebd. — Vgl. westf. *smuckeln*, anhaltend küssen (Woeste 244), das formell an unser *schmuggeln* I erinnert, weiter *schmoll<sup>n</sup>*, *Schmuck<sup>n</sup>*.

## Schmagg—Schmugg.

Vgl. auch *schmak* usw.

zer-schmägge<sup>n</sup> -a-: zerquetschen GrObS. — Aus gleichbed. obwald. *saurare*.

**schmuggle<sup>n</sup>** I: tr. (auch a<sup>n</sup>-, er-, ver-), lieblosen Ndw (Matthys). — Vgl. *schmugelen* mit Aum.; auch *schmiegen* und schwäb. *schmugelig*, einschmeichelnd, lieblich, nett (Fischer V 1016), weiter *schmuchen* Sp. 546).

**schmuggle<sup>n</sup>** II bzw. -o-: wie nhd. *schmuggeln* AAf.; BsStdt; L; Ndw (Matthys). Z. wohl allg., jedoch nicht recht volkst. — Nhd. verbreitetes Lehnwort aus dem Norden; vgl. Adelung III 1581; Gr. WB. IX 1130/1; Kluge<sup>2</sup> 401 und die MA.-WBB. Auch die Ableitungen *Schmuggel* m. und *Schmuggler* sind bei uns, bes. in gewissen Grenzgebieten, bekannt, ohne als bodenständig empfunden zu werden.

ia-, ie<sup>n</sup>-. Etw. her-, hinein *schmuggeln* AAf.; Z und weiterhin. — ummer-: (ein Gerücht) unter der Hand herumbieten GRA.

schmähen, schmäje<sup>n</sup> s. *schmache<sup>n</sup>* (Sp. 832).

g<sup>n</sup>-schmuhen s. *ge-schmogen* (Sp. 868).

(er-, ver-)schmije<sup>n</sup> (-ih-) s. (er-, ver-)schmien (Sp. 819 ff.).

## Schmak. schmek, schmik, schmok, schmuk.

**Schmack** m.: 1. a) Geruch GRA. Abzählreim *Stink, stank, Schm., es chund us d<sup>n</sup>m Sack!* GrCast. (Tsch.), D. (B.); dafür *G'schmack* GrNuf. ‚Swas smakes ein näwes vas gevat, vil kum ald niemer es verlat den sm., er si bös oder guot.‘ SCHACHZABELN. ‚Wann ... deren von Oningen veech daruff [auf eine mit Ochsenblut begossene Wiese] khomen und den schm. empfunden ...‘ 1572, Z. ‚Guoter, böser schm.‘ uä.; s. schon o. ‚Do sy ainst in dem advent in den kor kam, do was der kor als fol guottes schm-es, als in dem summer die rosen schmeket.‘ EStAGEL. ‚Und gieng ain als gar uss der massen süessser schm. von den balmen und was ... der süess schm. als zart, das es unsaglich ist.‘ ebd. ‚Ich HHödl, burger ze Baden, vergich ... daz die fromen, wisen min lieben herren schultheis [usw.] mir gönt had ... daz ich usser minem hus zem Rost ... getolet hab ... bis in die Lymnad den usfluss mines sprachhuses ... Beschäch aber, daz es ze vil arges sm-s brächti ... so süllent ich oder mine erben ... die tolen unverzogenlich ab und hin tuon.‘ 1422, AAB. Urk. ‚Dis vorgeschriben wasser ist guot für den gepresten und für all böß gift und für allen giftigen luft und allen bösen sm.‘ E. XV., G. ‚Da lagend noch über 8 tag ob 1100 rossen uff der walstat, die darnach die von Basel begraben liessend von des bösen schm-s wegen.‘ ÄG. TSCHUDL. ‚[Viele Tierkadaver] lagen nit tief in der erden vergraben. Darumb ... fieng es an treffentlich übel schmecken, also das der böß schm. in ganzen Rom dermass von tag zu tag überhand nam, das ain heffiger sterbend under die knecht kam.‘ KESSL. S. noch *Herbst-Rös* (Bd VI 1395). ‚Schm. und gestank: ‚Nach diser slacht [bei Nafels] fuor abb Bilgeri von Rätti ... hinuf gen Glaris und grub die toden lichnam wider us ... und achtet nit des grossen smaches und gestanks, der da was, wan die toden lichnam waren

noch nit vergesen.' 1889, Gt Urk.; Var.: 'des bösen geschmacks.' Bildlich. '[Die h. Maria ist] ein blume, von deme alliu disiu werlt gecieret ist unde guten smag hat.' E. XII., Wack. 1876. 'In dem selben hailgen [Dominikaner-Jorden so hat die ewig lebendig sunn ... gewiget als mengen edlen wurzarten, in dem sint gestanden die edlen und hohen bom, die da mit der blust der stessen himelschlichen ler und mit ir volkummen hohen werken aller der kristenhait hant ain krefftigen götlichen schm. gegeben.' ESTAGEL. — b) Geschmack(sinn). 'Mein Schm., mein ekler Mund, mein Nase und mein Schlund das Best wollt allzeit haben.' LÖTSCHEN 1917 (altes Gedicht). — 2. uneig., Geschmack. 'Mithin ist hier als in einer olla podrida von Allem ein Schm., daraus Mancher ein wenig discurriren lehrnen kan.' ACERRA 1708. 'Es sind die Sachen, so wir weggetan, und etliche wenige andere, so wir stehen lassen ... von gar unphilologischem unerbaulichem Schm., nicht aus guten autoribus, sondern vom Zaun herunter gebrochen.' ebd. 'Au, in Etw. Schm. finden.' 'Erhebet man ihm diese geistliche und unsichtbare Güter über die leibliche und sichtbare ... in denen doch der fleischliche Mensch so vil Schm- und Ergetzlichkeit findet ... so verlachtet er das Alles mit Unglauben.' JJULR. 1718. 'An solchen Bemühungen einen wahren Gust und Schm. finden.' ebd. 1731. 'Sie haben in den Worten zimmlichen Grund und vil Schm- und Vergnügung gefunden.' ebd. 'In geistlichen Beschäftigungen findet unser armes Fleisch und Blut von Natur einmal keinen Schm.' ebd. Vorgeschmack: 'Ja, sprechen sie, er [Jesus] hatte aber vorhin seine Klarheit die drei Jünger auff dem Berge sehen lassen. Das ist wohl wahr, aber mit derselben Klarheit hat er ihnen alle einen Schm. der Unsterblichkeit geben wollen.' THZWINGER 1655. — Ahd. *smac(h)*, *gustus*, *sapor*, mhd. *smac(h)* in Bed. 1 a; vgl. Gr. WB. IX 893/6. 973 ('Schmecklein'); ChSchmidt 1901, 238; Schm. II 542; Fischer V 970. Zur Anordnung vgl. *tschukn*. Im Altbährlein unter 1 a könnte phonetisch auch *g'schmack* (S. d.) stecken. 'Violsmac', Name eines Ritters. Schausp. XIV. In der Bed. Geschmack in westschweiz. MAA. (ETappolet 1914, 85. 151) und ins Untereng. (Pallioppi 690) übernommen.

Vor-: uneig., Vorgeschmack. '[Vor dem Markttag] suchten, was Musikanten von Profession im Orte waren, ihre Geigen und Hörner hervor und stimmten sie zurecht und gaben Einem schon einen V. von den seligen Freuden des kommenden Tages.' BREITENST. 1860. — Vgl. Sanders I 969.; Fischer II 1671.

G-:, in Ar (lt T., neben *-schmack*); lt w. *-schmackt* — m., Pl. -ä Ar; Gr; Sch; Z; in Bed. 2b *-schmäcker* AaF; BStdt; GrHe. (lt Tsch., scherzh.); Z, so O., Stdt (neben *-schmack*), Dim. *G'schmäckli* Aa; Ar; Bs; B; Gr; L; Sch; Z. 1. a) obj., von der Wirkung auf Geruchs-, Geschmackssinn; in der äspr. zT. ohne scharfe Scheidung beider Sinne. α) Gernch. allg. (auch lt Ebel); Syn. *Schmack* 1a, ferner *Rauch* 4, *Geruch* 1 (Bd VI 97. 192); vgl. G.-Büch. (Bd IV 1006). -Wasser. *Mer schmeckt's* [die Holunderblüten] *schon* *en* *wttem*; aber *vil* *Lit* *haind* *der* *G.* *mit* *g're* *GröBs*. Was Roschi im *Hutli* *g'hän* *hät*, *weis*-*ich* *nit* *sicher* ... Wie-n-*ich* *alben* *es* *hinder*-*mo* *nah* *g'löff*-*bi*, *hät's*-*me*-*ich* *d'oncht*, *ich* *berchäm* *allpot* *en* *andere* *G.* *under* *d'Nase*. F Kal. 1914. Der Witterluft het der G. vor 'brätigne' Öpfel und a-brännete' Herdöpfel bis zu uns uf d'Strass übere'treit. EBALMER 1923. 'Vermache sie [die in Wein

gelegten Gewürze] wohl, dass kein Geschm. davon kan.' ARZNEI. 1822. 'Bei Diemtigen befindet sich der sogen. Unschlitt- oder Talgbrunnen ... Das Wasser ist frisch, ohne Geschm. und trinkbar.' JAHN 1857. 'Glych wie der arte[n] hafien und alle geschirr der dingen geschm. lang behaltend, die zum ersten darin geton werdend, also auch die warheit, so in der jugent und kindheit gefasst, gar vest hangt und styff blybt.' RGROSSMANN 1536. 'Dise visch habend ein wunderbarliche natur, dann sy ein geschm-t an ihnen habend, dabei sy die fischer nachts erkennend, ee sy gesähen werdend.' MANGOLT. 'Der geschm. der selben [Biber-] geilin hab iro vier, so daran geschmückt, das blut zur nasen ausgezogen.' TIERS. 1563. 'Odore prosequi, dem geschm. odore gspor nach gon.' FRIS.; s. noch Bd I 1027o.; Sp. 323M. 'Von stund an schmöcken, ein geschm. empfinden, sagire; schmöcken, riechen, einen geschm. haben [bei Fris. auch 'geben'], resipere, redolere, olerre; schmöckend, daz schmückt und ein geschm. [geschmackt.' Fris.] gibt, olens.' FRIS.; MAL.; s. noch *branselen* (Bd V 739 u.); *Täsend-Schön* (Bd VIII 866). 'So man Schlangenyey ins Fwür würrt, kompt ouch die Mutter harzu, zücht dem Geschm. nach.' RCvs. (Br.) 'Schmecken, riechen, ein Geschm. haben, redolere, olerre, odorem emittere.' DENZL. 1677. 1716. In präp. Verbindungen. 'Ettlich Lüt haben ein Abschüben an dem Geschm. des Weckholders, als sollte er zue dem Umsatz neigen.' RCvs. (Br.). 'Die Flügen und Würm sterbend ab dem Geschm-t [des Brantweins]. 'Zelgg Arzneib. um 1650. S. noch Bd VIII 126 u. 'Odore pardi coitum sentit in adultera leo, der löw merkt am geschm., wenn die löwin ein pardum zuo ir gelassen hat.' Fris. 1541. 'Schmöcken, am geschm. beünden, olfacere, odorari, sentire.' FRIS.; MAL. 'Würm, wann sy in die Ohren kriechend. Nimm ein wol-schmöckten Opfel, wärm in by dem Für und leg ihn uf das Ohr, stand darauf still, so kriechends in Opfel von G-t.' Zelgg Arzneib. um 1650. 'Weil sie [eine Pflanze] aber zweyerley gleicher Gestalt, so muss mans also erkennen ... am Geschm-t. Z Rezeptb. um 1700. *Wider gibt's dörft* [in einem Märchenland] *Lüt ... si esse'd Nüt und lebed' nur* vom G. STUTZ, Gem. Vom G. *g'nueg* ha' Bs (Seil.). *Das het wider es Mäl es G'jufel g'g'e* *a* dem Mittag *in* der Chuchi. *Ich ha' selber nit mögen esse'* *und ha' vom G. g'nues übercho*. EBALMER 1923. *Der Choch hed g'nueg* am G. L. (Inseichen). 'Am g. (des geköchs.' Fris. 1541) guog haben (oder bey dem kuchischmack essen), cönare in odorem culinae.' FRIS.; MAL. 'Wer dieses Wasser ein wenig trinkt und das Herzgrübl damit wäschet, so behalts alle Speisen im Magen bey ihrn Geschm-ten und lasst sie nicht faulen noch würrig werden.' ARZNEI. XVII./XVIII. (in beliebig zu mehrenden) Zssen wie *El*- (Ndw), *Gamfer*- (Gl Nachr. 1917), *Heu'*- (Emmentalerbl. 1917), *Pappe'*- (Rischer 1903), *Heu'-blume'*- (JReinh. 1907), *Seik'*- (Z lt FStaub), *Stall*- (Bäred. 1922) G. *Ich ha' der Chüechlig*. *schon* *in* der Nase *g'ha'*. MESSIKOMMER 1910. *Wo-re'* *der Chüechlig*. ... *het* *in* *d'Nase* *g'grücht*. JBREI 1916. *Wo-n-emäl* *der Füz* *echle'* *plängglet* *hät*, *da* *händ* *die* *im Stalde* *der Brätig*. 'von einem in der Nachbarschaft stattfindenden Mahl] *auch* *in* *irer Stube* *inne* *g'ha'*. CSTRUFF 1914. *Wenn öppen albenstint* *der Sürchabis*- *und* *Hammlig*. *doch* *schier* *heig* *möge* *vorb'cho*, *so* *heige* *mier* *den* *albe* *beid* *z'samen* *üser*

*Rüsslen üff'strect.* JBURKI. Für knoblochgeschm. Wer knobloch gessen hab, der küge 3 oder 4 corianderkörnlin, so stink[t] er nit. KUNST. 1474. Ich [Schulmeister W.] han 50 Jar dem Altar dient und den Schuelgeschm. gnueg eingenommen. 1631, Z. Brief. Ein Angeklagter gibt an, die Hexen erkenne man an ihrem 'Katzengeschm.' 1655, SCHMID u. Sprecher 1919; vgl.: 'Der böse Geist [hat] einen solchen Geschm. von sich gelassen, das ich vermeint, müesse myn Tod syn.' 1603, Z. 'Römischer Wermuth ... hat einen anmuthigen Würzgeschm.' EKÖNG 1706, 'Bullet ihren Salbgeschm., liebet ihr den Schnupftabak?' 1720, LIED. 'Gilgen-g.', mit Bez. auf die Lilie des französischen Wappens; vgl. JMüll. SG. V 2, 383. 'Zuo aller des römischen künigs beger [um Hilfeleistung] was ein wise stat Bern wol gneigt und beraten; aber der stark g.-g. zoch fr.' ANSN. 'Dem listigen fuchs [Leo X.] was der stark g.-g. nit so widrig.' ebd. Vgl. noch *Rauch* (Bd VI 197 M.). 'Kuchi-g.'; s. o. Mit adj. Bestimmung. 'Dass es [bei einer bestimmten Witterungsart] uf 'em Mist Schwämm güt und dass also-n-en artiger, kuriose' G. die Luft erfüllt.' BÄRD. 1922. 'Er bräntelger G. erfüllt weit in der Runde die Luft', wenn Kartoffeln anbrennen. ebd. 1911. 'Im Cheller unne<sup>er</sup> hätt-me<sup>er</sup> de<sup>er</sup> möstelig G. vor witem schor' g'schmückt. MESSIKOMMER 1910. S. noch Bd VII 151 u. 'Starker und grosser geschm., vastitas odoris.' FRIS.; MAL. 'Zwo Wettinen oder Pfützen, daruss ein wüester Grund sehr starkes Geschm-s von Schwebel herfugezogen wirt.' 1608, Z. Gesundheitsreise. 'Die Nasen seind ... eines weichen Fleisches und öden Geschm-s.' JEEscher 1692; nach Fischb. 1563, wo 'ödes geruchs'. 'En gueter G. ha<sup>er</sup> GrNuf'; SCHR. und weiterhin. 'Denn bringt de' Wind so guet G'schmäck no<sup>a</sup>, wie Rösari<sup>er</sup> und Mai<sup>er</sup>ö<sup>er</sup>. Stutz, Gem. Wüester G. Bs (Seil.). In der Stube sind ungsund G'schmäck GrKl. (Tsch.). 'Zu Rama was ein grosser fechtod, dan es lag vil fech uf der heid und was gar ein böser geschm.' STUTZ 1519. 'Sy [die Leichen auf hoher See Verstorbener] fiengen ain so übel stinken, und hett es lang geweret, so hettend wir sy och im mier geworffen. wie die anderen, das wiers nit hettend nügen erliden den bösen geschm.' STÖCKER 1519. 'Der böss geschm., so von dem tier gieng.' ZELY 1521. 'Was meinstu, das die klugon bychtsün und bychttochteren vor inen heigind ghan, wenn sy ein so gelerte, süesse bycht mit schönen worten und geschmäcken, mit wurzen-küwen geton hand?' ZWINGLI; nec id sine aromaticis odoribus quos vel olfactoriolis aureis ferrent vel recensentes ore commandarent. LJUD. 'Das rouchfass sol man in den nügen spital tuon, den bösen geschm. in der bettlerstuben zuo vertreiben.' NMAN. 'Dass er, der hochfertig abt Franciscus, den suwstäl ... unden an den nügen stal im hof zuonächst hin an S. Laurenzen kirchen ufrichten liess, damit wir [StGallen] des kostlichen geschm-s nit beroubt werend.' Vad. 'Ein lieblichen und angnamen geschm. gäben, iucunde olere; geschmackreich, wol geschmückt, das einen lieblichen geschm-t gibt, odorifer; geschmackt machen und verbessern, ein ding ein guten geschm. gäben, condire; ein tödtlichen, pestilenzischen oder vergiften geschm. gäben, mortiferum spiritum exhalare.' FRIS.; MAL. '[Ein Abtritt ist so anzulegen, dass die Nachbarn] desto minder mit unydenlichem geschm. beschwert werdind.' 1562, Z. 'Deren [der Krankenpfleger] ein guote anzaal um unidentichs geschm-s willen in

schwere krankheit gefallen.' HBULL. (Ref.-G.) 1572. 'Ein edler geschmack lat sich hie [in der Kapelle des h. Meinrad nach dessen Ermordung] künden.' MEINRAD 1576. '[A.:] Ey wie so gar ein guoter geschm. kumpt mir für die nasen myn, ich gloub, es sey ein pasteten gsyn. [B.:] Jä, jä, es ist aao newwis muoss, ich sachs vor hacken den Melchior Buoss, er truog es zuohin in ein sack, das gibt also ein lieblichen geschm.' SAMSON 1588. 'So ir [der Rebe] Bluest dann fürhersticht, die Badenden sy gar wol erquickt mit irem Geschm. so lieplich vast.' RCvs. (Br.). 'Dass ein schätzlicher Track ... daharkomen ist schiessen ... mit einer fürw- flammenden grossen Hitz, och unydenlichem bösem Geschmackh.' ebd.; an andrer Stelle 'by dem bösen Geschm. und Dampf'; vgl. u. 'Was dann der Kohlenstaub [einer Schmiede] in den unseren Häusern für Ungelägenheit machte, item das Rossarznen ... und aderlassen für allerley ungueten Geschm. und groben Fleügeschmeiss rev. nach sich ziehen, dasselbige ... wurde besorglich die Erfahrungheit nur gar zu vil bezeugen.' 1679, Z. 'Es haben ... etwelche Waldbruder allhie in der Stuben ihr Schlaf- und Ruhobett [!] gehabt, welches aber wegen vilmolnen ungueten Geschmacts nit anstendig.' ABTELRÖCK 1682/1712. 'Das Wasser der Tugend ... vertreibt ... den bösen Geschm. der Nasslöcher.' ARZNEIB. XVII./XVIII. S. noch über-sich, Ge-sicht, Buech-Sack, Grund-Suppen, Sirup (Bd VII 158, 257 M. 631, 1237, 1270); Ge-schirr (Bd VIII 1155 u.); Be-rät-schlagung (Sp. 244). Bildl. 'Der selber [!] Römer waz ain bekanner man und waz erfüllet mit guotem gesm-e dez hailigen gaistes.' WALDBROEL 1425. 'Die glöbigen Gottes ... die alz wol smaket mit dem süessen geschm. der tugenden.' ebd. '[Die Apokalypse ist] von dheinem recht gelerten Johansen dem evangelisten zuogemessen, sunder ein Johansen, der och ein [!] bischoff in Epheso xin ist; denn-es hat gheinen geschm. des herzens und geistes Johanns.' ZWINGLI. 'Dass och by den glöbigen menschen din trüwer flyss ein läblicher geschm. ist.' ebd.; vivificus odor. Gualth. 'Vier büecher nymd du in ein sack, in denen ist gar guotter geschmackh.' MEINRAD 1576. S. noch satten (Bd VII 1430). Dim. Es eige<sup>ts</sup> G'schmäckli isch zor Chuchitür üs chor, gar hellisch es guets. SGFELLER 1911. We<sup>er</sup> [du] de<sup>er</sup> d'Nase<sup>er</sup> richt i<sup>er</sup> iri [der Friesli] fing'fiserete Bletti stössiach ... de<sup>er</sup> chunndet es guets G'schmäckli etgäbe. EBALMER 1923 (B). Verrötsch's nit a<sup>er</sup> dem herlige<sup>er</sup> G'schmäggli, was fir gueti Sache<sup>er</sup> do ummenander stän? beim Santiklaus Bs (Nö<sup>er</sup>-n-eme<sup>er</sup> Briefli vor 1858). Die [Zigarre] häd e<sup>er</sup> herrli<sup>chs</sup> G'schmäckli. EESCHMANN 1916. Dann und wann het der Wind es herrlichs Heug'schmäckli zue-n-em ane<sup>er</sup> treit Z. Prägn. 1) Wohlgeruch, Duft, so von Blumen, Parfums udgl. Anstatt dem G. vor Rös<sup>er</sup> ist in der Stube der Tampf vom El üf'stige<sup>er</sup> GrThs. Wo ... äim Theodor e<sup>er</sup> G. in d'Nase<sup>er</sup> chor isch als wie vor Rösen und Vieeli us irem Hör. JREINR. 1907. D'Buschelfriesti und die hundertbletterige<sup>er</sup> Rös<sup>er</sup> schmöcke<sup>er</sup>, dass-me<sup>er</sup> nid g'nueg cha<sup>er</sup> übercho<sup>er</sup> vom G. EMMENTALERL. 1917. Irer vürname<sup>er</sup> Schmöckschetter sige<sup>er</sup> sich ... mä e<sup>er</sup> Pariser G'schmäckli g'wanet weder a<sup>er</sup> Stallduost. JBURKI. Es schmecki jetz doch e<sup>er</sup> Gueti döhnne<sup>er</sup>, es töu esö rüessle<sup>er</sup> ond denebert sei no<sup>a</sup> esö e<sup>er</sup> G. vor wissatnägem Bese<sup>er</sup>ris. JHARTMANN 1912. S. noch Bd VII 801 u. (1530/1688, Joh.). 808 M. (FWyss 1665). Von Speisen. Das ist en G.! wenn die Nach-



barin küchelt GNessl. *Aber wie isch au<sup>ch</sup> en G.!* Aha, s' chüechel<sup>d</sup>, die Wiber. KoMEY. 1844. 's chund <sup>e</sup> G. dursch Gingly<sup>h</sup> h<sup>er</sup>. Das bräuselet zur Chuchi<sup>u</sup> es, a's wenn eusers ganzi Häs nor e<sup>n</sup> Chuechlistuber<sup>r</sup> wär. ZYBÖRI. *A, wie mir au<sup>ch</sup> en G. i<sup>n</sup> d' Nase<sup>n</sup> chunt!* De' Becher. *Hans het g'weiss Chrüetwähe<sup>n</sup> g'macht.* STUTZ. Gem. *G'schmökst die G'schmäck?* GELL. *wie's au<sup>ch</sup> schmocht!* beim Backen einer Chrüetwähe<sup>n</sup>. ebd. *Schmoked-er die G'schmäck vom Anke?* HNÄG. (D'Chuechlete<sup>n</sup>). *Wil der Nazi d' Nase<sup>n</sup> locher<sup>n</sup> äftued,* 'as er-umel au<sup>ch</sup> alli G'schmäcki heig vor dene<sup>n</sup> Blued-<sup>n</sup>. *Lieber- und Bräuewürste* ... JRoos 1907. Zur Chuchis-Tür äs ist es G'schmäcki<sup>n</sup> 'zoge, viele<sup>n</sup> isch numen<sup>n</sup> Schnupf dergäge'. SGFELLER 1919. RAA. *Ich w<sup>et</sup> lieber vom Hüffe<sup>n</sup> a's vom G.,* 'lieber viel als fein'! L. Wenn der Hüffe<sup>n</sup> so gröss wär wie der G., se chäm-<sup>ich</sup> au<sup>ch</sup> dervo<sup>n</sup> über, 'es ist zu fein und zu wenig für mich da.' ebd. 'Ein zecheneimerigs vass des verndrigen guten alten wynds, der geschm. und farw habe, uff-tuon.' 1537, Z RB. — 2) übler Geruch, Gestank; vgl. g-voll, übelriechend, stinkend Zstid. Da(s) ist e(n) G. (AAf; AP; Z), e(s) G'schmäcki (AAf; B; SCHR; Z) zB. in einer schlecht gelüfteten Stube. *Ir hand emoll e<sup>n</sup> G'schmäcki i<sup>n</sup> der Stube!* ScuSchl. *Es G'chrott isch Das g'si<sup>n</sup> i<sup>n</sup> der Stube!* [der Arbeitsschule] und es G'schmäcki! OVGREYER 1911. *Pfui der Tüfel, stücht's dä* [in einem Stall] nit! *Da chönnt-<sup>ich</sup> nit l<sup>eb</sup>en,* der G. tät-<sup>mer</sup> Ails ueche<sup>n</sup> schrisse<sup>n</sup>. JJÖRGER 1918. S. noch Bd VIII 285o., ferner den Abzählreim unter *Schmak 1a* (Sp. 870) und dazu Bd VII 614o.; auch B (us d<sup>as</sup> m Sack); S (us s<sup>in</sup> m eigne<sup>n</sup> Sack lt Schild 1873); ZRG. 'Were ohne, da jeman dehein rich sturbe, der sol das fürderlich ... in das ertrich vergraben in der tieffe, das dehein gesm. noch gebrest davon kome.' 1437, Z StB.; in anderer Redaktion: 'kein geschm., schad oder gebrest.' 'Wenn er [der Gerichtete] gestorben ist, so sol man inn dann ab dem galgen nemen und in daz ertrich vergraben, umb daz biderben lüten ... von dem gesm. nit schad kome.' 1438/9, Z. 'Dem der mund stinkt [Überschr.]. Zitwan ist guot für des mundes geschm.' KUNST. 1474. 'Wie F. iren das ufgelouffen zergelt och abgehöuschet, sy glych wie zuo Mur sich irer kleidern halb entblöst und gredt ... [es] ghyege sy nüt wirs, das sy innen inn der nacht nit inn die stuben [mit züchten] geschissen, so hetten sy ein geschm. by innen ghept.' 1572, Z RB. Neben bedeutungsverwandten Begriffen. *Was da für e<sup>n</sup> Dampf und e<sup>n</sup> G. g'si<sup>n</sup> isch in der Chuchi inne!* Bs Blätter 1884. 'Die Stat [hat] lustige, wite und luftige Gassen, damit och bösem Geschm. und Luft minder Blatz geben würt, dann in engen Gassen.' JJRÜCKER. 'Die Wasser ist gut für den Prästen, Vergiftung, vergifte Lüfte, bösen Geschmäckh, Dampf.' Z Rezeptb. um 1700. 'G. und rouch'; s. Bd V 841M.; VII 1680M. (ge-setzt). *Mit de<sup>n</sup> Fiesse<sup>n</sup> raschlet-men im g'fallene<sup>n</sup> Lawb* [im Herbst], 's schwinnt uff de<sup>n</sup> Wassergräbli und de<sup>n</sup> Gruch derzeu! (Mir Basler fröge: *Wie dunggt-d<sup>ich</sup> der G.?*) SCHWZ. *So en Gruch han-<sup>ich</sup> i<sup>n</sup> der Nas,* so es terapitöggerlets Tüfels-g'schmäcki. HBLEULER-Waser 1911. 'Welche phiolen voll warend gerüchen oder geschmäcken.' ZWINGLI. 'Wol schmöcken, einen guten geruch und [oder.] Fris.' geschm. gäben, fragare, bene, recte, iucunde olere. FRIS.; MAL. 'Von disem [verdorbenen Würsten] kam der böß geschm.' MAL. 1598; später: 'ist auch fürbass

der böß gruch vergangen.' 'Wird das 5. Wesen [quinta essentia] zu oberst auf einen Turn gesetzt, so vermog es mit seinem edlen Geruch und Geschm-t allerley Geschlecht und Gattung der Vöglen hinzu zu löcken.' JRLANDENB. 1608. 'G. und gestank.' 'Er möcht den geschm. und gestank [einer kranken Frau] nit in der stuben liden.' 1484, Z RB. 'Und hain ich im [einem Kranken] gewachet 8 dag und nacht und wü biesses geschmack[s] von im ingnommen und gestank[s].' STOCKAR 1519. 'Da ... vil unlusts, geschm-s und gestanks von solichen misthüfen allenthalben in der stadt kompt.' Z Mand. 1521. 'Das N. ... sinen schwin-stal ... an andern ort, da der gestank und geschm. niemanden irre, von der schuol hinweg setzen solle.' 1540, Bs. 'Böser geschm. und gstant, ater odor.' FRIS.; MAL. 'Ich han irem Man sälig gwachet und Geschm. und Gstant yngnan.' 1606, Z. 'So meiner Meister der Fünfen einer oder zween berüeft sind worden zu über über ein entleiben Menschen, besonders auf der Land-schaft, soll einem des Tags 1ß und Fuhter und Mahl von wegen Gstant und Geschm-s.' 1650, Z (JHoltzhalb 1691). In Gegenüberstellung. 'Simalds die töchteren Zion hochmütig sind worden ... darum wirt der Herr das haupt der töchteren Zion beschären ... Und wirt by inen an statt des guten geschm-s gstant werden.' HBULL. 1540; nach Jes. 3, 16/24, wo 'geruchs'. 1580, Z Bib. 'Wo er [der Bism] ... an geschm. abnimpt, so henken sy in in einem glass, das oben offen oder in einem yrdinen geschir in ein spraachhaus oder priwet, da dem gestank zewider er sein wolriechende kraft erholt und widerumb erobert, gleich also im streit sein vorigen geruch erwindende.' TIERS. 1563. 'G. und unrät.' 'Dass dise frow und ir gsid ... inn einer kammer zu den zweyen beyen us ... vilmalen den harn, mentschenkat und ander wuost inn den selben iren garten schüttind und wurfind, weliches aber inen von geschm-t und unrats wegen vorhar von iren volerteln nit gebrucht.' 1548, Z. 'Dass sie [die die Pestkranken Besuchenden] vom Geschm., Dunst und Unrat starben.' JJBREIT. 1629. 'Ein ehrsam Gmeind zu Zollikon [erhebt Einsprache gegen die Erbauung eines Schweinestalles] wegen irem nächst darby stehenden Gemeindhus, densachen zustehenden bösen Geschm-s und Unrats.' 1636, AZOLL. 1899. Übergehend in konkr. Bed. 1) wohlriechende Blätter, wie Rosmarin udgl. GRNuf.; vgl. els. *Schmacket* (Martin-Lienh. II 480). — 2) eine stinkende Lockspeise: 'Dise tier [Hummer] werdend gefangen mit geschm-t und aas.' FISCHB. 1563. — 3) Geschmack; verbreitet (so AP; Bs lt Seil; B lt Zyro; PAL; U); doch nirgends volkst. (abgelehnt für GL; Z); dafür *Gü, Gust II* (Bd II 52. 492); *Chust 1b* (Bd III 554); *Mang* (Bd IV 325); vgl. auch *Schmack 1b*. Die folg. zwei Belege hieher oder zu Bed. 1 a. 'Wirts [Orangenkonfiture] nit rächt gekochet, so bekoms einen unlieblichen Geschm-t.' Z Kochb. XVIII./XIX. 'So vil ich aus dem versuochen und geschm-t ... abnemen kan, vernein ich, dass es [das 'rthouat'] ein seer guote und lobliche speis seye.' VOGELB. 1557. 'An statt aber solicher straff hast du dein Volk wol beleitet und im guots geton, namlich inen geben einen neuen und ungewonlichen geschm. und kust nach irer begird, hast inen zuo speis bereitet die wachlen.' 1530/89, Waisn.; Geschm. und Speise: 1607; 1609. I.XX. 'Das haus Israel hies es [das Brot] man und es ... hat ein geschm. wie

simlen mit honig.<sup>1</sup> 1530/1707, II. Mos.; γάρφα. I.XX.; 'schmack.' Luther. 'Haben mit die oren einen lust an den worten und der mund an dem geschm-t des, das er isset?' 1589, Hion; 'Geschm.' 1667; 'merkt mit das or die red und der mund schmeckt die speis?' 1530; λάρυγξ δε οὐρα γάρφα. I.XX. 'Salsilago, ein gsalzner geschm.' Fris.; 'salzgeschm.' MAL.; s. noch Sp. 323o. 'Geschm. an versuchen, sapor.' MAL. — γ) (in der lebenden MA. meist Dim.) insbes. übler, ungehöriger Geruch und Geschmack, Beisgeschmack einer (verdorbenen) Speise Bs; B; GrNuf.; I.; Synn. *Ack* (Bd I 163); *Gust I*, *Hie* (Bd II 492, 556); *Mang* (Bd IV 325); *Zick*. *Das Fleisch hed es G'schmäcktli*. Im Summer het's *Fleisch glicke* er G'schmäcktli. SPRENG. *Joggeli, wen' d' wotsche Nidle' schwinne', muesch es chupfrigs Chesseli ha', ime' Bleich'schirr tued's ned g'lunge', d' Nidle' nimmt es G'schmäcktli a'*. ZYBÖHL. 'Die Kartoffeln aus solch torfigem Neuland ... hää' er *Mosg*., sie riechen und schmecken nach dem Moor.' BÄRD. 1914. '*Mosg*. (das *Müsel*) der *Schleier*.' ebd. 1922. Von Wein; vgl. *schmecken* 1a. 'Wann ein Wein nach dem Einschlag stinkt, so nimh ein heiss Brot ... leg dasselb auf den Spöndt und lass es ligen, bis es kalt wird, so zeücht's den Geschm. an sich.' WEINB. XVIII. S. noch Sp. 57 u. 'Das Mäuseln oder Mäusegeschm. des Weines.' BAUERST. 1911. 'Böser G.; s. *grävelen* (Bd II 833) und vgl. o. 'Damit nicht ... der Wein, so in dergleichen [un-reine] Fass kommt, ein bösen Geschm. gewinne.' EKÖNIG 1706. — b) subj. a) Geruchssinn, -empfindung, -vermögen B lt Zyro und BÄRD. 1922; GSA.; Nw (Matthys); Syn. *Gust I* 2 (Bd II 492); vgl. *Schmeck-Schüt* 2 (Bd VIII 1519). *Erkei' G. (in der Nase) ha'*, zB. wegen eines Schnupfens. 'Ein duftender Blumenquell ... entgegnete hier [auf einer Alp] unsrem Geschm.' Jv WEISENFLUH 1850/1. 'Geschm., geruch, einer von den fünf sinnen, odoratus, -atio; das schmecken oder geschm-t [geschmack.' Fris.], die empfindlichkeit des schmeckens, odoratus, olfactus sensus, olfactio.' FRIS.; MAL. 'Aus den jaghtunden ... sind etlich genatürt, den grossen gewilden nachzuostellen, etlich aber dem kleinen ... gewild, solche zuo fahen, in die garn zuo treiben, mit dem geschm-t dem ban nach zuo leiten oder mit schnelle zuo treiben.' TIERB. 1563. '[Die Spürhunde] sind von natur mit gar scharpfem Geschm-t begaabet.' ebd.; vgl. *Schmeck-Hund* (Bd II 1433). — β) Geschmacksempfindung; kaum volkst.; Syn. *Chust I* (Bd III 554). *Erkei' G. (uf der Zunge) ha'* SchöSL.; Nw (Matthys). 'Frücht aus Canaan ... die den Augen lieblich, dem Geruch angenehm, dem Geschm. süss.' AKINGL. 1688. — 2. uneig. a) Vorgeschmack; Syn. *Schmack* 2 (Sp. 871). '9 Pfd 12 β einer Adelsperson von Cremona, so ein Geschm-t unserer wahren Religion empfangen haben sol.' 1638/9, Z Seckelamtsrechn. — b) Geschmacksrichtung Aa; A; B; Gr; Z und weiterhin; nirgends volkst. *Allerlei G'schmäcker* ZStdt. 's g'd hätt verschiedn G'schmäcker AAF. D' G'schmäck sind verschiedn'. A CORR. 1860. *Zum Glück sind d' G'schmäcker verschiedn', sust güb's mē Ledigi*. MESSIKOMMER 1910. *Das isch-mer jets glich en ardlische G.*: d' Kommode deckt ge't en Frack, bei einem Fastnachtszug. SCHÜLLERZ 1918 (Ar). 'Das neue Rathaus [in Neuenburg], welches nach dem neuesten Geschm. erbaut und auf Säulen stunde.' 1805, Z. *En guete, schlechte' G. ha'*. *Das freut-mi's doch für ech, dass der so-ne guete' G.* [habt], mit Bez. auf eine Verlobung.

OT GREYERZ 1910. 's *Lisebeth* [ist] mit dem Chobi, dem *Drägerin im Reine!* Er chunnt-sich cho' zueiben, Der hätt bim *Eicher-kün schlechte' G.* MESSIKOMMER 1910. *Was die Mathematiker nüd für G'schmäcker händ!* EESCHMANN 1920. Spielend mit Bed. 1a: *Min Ma'm hed halt en ägers G'schmäcktli in'n Hose'*. ATOBLER 1902. Prägn. *Du hest kei' G. GrNuf. Si hätt aw' gar ke' G. SchR.* — Ahd. *gesmac*, *gismach*(t), *sapor*, mhd. *gesmac*(t), Geruch, Geschmack; vgl. Gr. WB. IV 1, 3924 32, 33 ('Geschmacklein'), ferner Martin-Liemb. II 180; 'hSchmidt 1901, 136, 328; Schm.<sup>2</sup> II 541; Schöpf 626; Föllmann 199 (in Bd. 1a β); Fischer II 179 80. Bei der Form mit -t kann manzre (analogische) Epithese (vgl. BSG. I 114) oder alte Bildungsverschiedenheit (vgl. Gl. Gr. II 210; Williams II 337) vorliegen; das frühe Auftreten (auch 'geschmacht', so Kunkst. 1474; AButelrock 1682, 1714) macht Letzteres wahrsch. Die Ausbreitung von 1aα auf Kosten von β teilen wir mit andern ahd. MA.

Ab-G.: übler Geschmack Bs (s. *Risen-Gelbe-Rüben* Bd VI 84). — Vgl. Gr. WB. I 143; Martin-Liemb. II 480.

Un-G.: übler Geruch. 'Und auch ein semlich grünenlicher grosser ungeschm. und stinken von dem ussetzigen gieng, dass ...' STRETL. Chr. — Vgl. Gr. WB. XI 3, 552 3, ferner *Ungeschmack* bei Schm.<sup>2</sup> II 541; Unge-Khull 610.

Vor-G.: = V.-Schmack (Sp. 871). 'Die zeitlichen Straffen [sind] ein Vorgeschm-t der ewigen.' JMTLL. 1666. — Vgl. Sanders II 969 9; Fischer II 1655.

g\*-schmack, -schmact: a) wohlriechend. 'Dass allen frömbden undersiehen einem ein tag und ein nacht guog zams, geschm. mattenhöw werd', als Lager im Siechenhaus. 1522, Zc. 'Geschm-t, odoratus, odorus.' FRIS.; MAL. 'Wol g' uä. 'Ob du dich schon mit nitro wäschest und mit dem wolriechenden kraut borit wolgeschm. machest.' 1530, Jer.; 'wohlgeschmackt.' 1531. 1589. 'Dise beder muostu alle süden und den sack dorin mit dem züg [Tannenrinde, Wachholderzweige usw.] und von im selbs lassen kalten ... so wirt es gar ein guott wal geschm-t badt.' ARZNEIB. 1556. 'Ye verrer sy [die Bisantiere] vom meer ... wonen, ye bessere spicanardi sy haben, desgleichen auch andere wolriechende kreüter, doch ist ein ort nit wie das ander, dann da sind die kreüter etwas bass geschm-ter dann dort ... Derhalben so sy gegen dem meer zuo ir wonung haben, frässen sy myrrhen, das bringet mit im, daz der bisem nit so gschm. als anderswo.' TIERB. 1563; später: 'und wirt der bisem ganz geschm. und wolriechend.' 'Cipressen ist die Insel voll, davon sie ist geschmactt [!] wol.' HRKRM. 1620. S. noch *Geschmack* 1aα (Sp. 873 u.). — b) wohl-schmeckend, schmackhaft Aa (ältere Angabe). Im Spiel *Frau Röse* (Bd VI 1404 M.): [Fragendes Kind:] 'Ich het gërn es Hündli g'ha', 's isch-mer in d' Äsche' g'faller. [Frau Röse:] 'Heb's af und wäsch's!' [F. K.]: 's wot net lö'. [F. R.]: 'Gib's im Hund!' [F. K.]: 's ist net gund. [F. R.]: 'Gib's der Chatz!' [F. K.]: 's ist net g. Aa lt Rochh. 1857; ähnl. ('s ist-ere' nid g) bei Hunz. 'Und gibt der se desselben ents [bei ThRom.] sonder guot und geschm. visch.' Vad. 'Ainen alten guoten geschmaken win.' Vad. Br. 'Dass söliches [der Eich-hörnchen] fleisch lieblich, geschm-t.' TIERB. 1563; s. noch *bräglén* (Bd V 514 M.). 'Ein Wunderling an diesem Ort, dass, obgleich wol die Sonnen mit ihrem Schein ... diss Gut vor mittem Merzen mit erreichen mag ... dennoch ... die Öpfel. Byren und ander Obs daselbstn ebenso schön, gut und vollkommen, ja noch

geschm-ter als vorüber zu Waggis ... hervorkommen und gezeitigt werden.' JLCrs. 1661. 'Liebliche Speisen, wie rar, wie geschm-t sie auch immer sind, sind ... doch nur Schauessen für die Seelen.' AKLINGL. 1688. '[Pflaumenmus wird] mit Zimmetpulver geschm-t gemacht.' Z Rezeptb. um 1700. S. noch Salsen (Bd VII 870); *Ge-schmack* 1a a. (Sp. 873 u.). — Ahd. *gismach, smach*, mhd. *gesmach*; vgl. Gr. WB. IV 1. 3932. Heute bes. in lair, und schwab. MAA.: vgl. Schm.<sup>2</sup> II 541; Schopf 626; Lexer 1862, 221; Unger-Khull 285; Fischer III 179 (*gʷ-smach*). 180 (*gʷ-schmack*). Die Form mit -t (vgl. Wilmann II 447/8) berührt sich mit dem „rückgelauteten“ Ptc. von *schmecken* und ist von diesem beeinflusst (vgl. o. den Beleg aus HRRbm. 1620). Für die Scheidung von a und b gilt die Bemerkung zu *Ge-schmack* 1a (Sp. 871).

ab-*gʷ-schmack*: ohne Geschmack, geschmacklos. a) eig. 'Dass man die büxen der species suber und trochen behalte, wul beschlossen oder in sidenen secklinen ... damit sy nit verfrjichen, och mit subrem papyr ingeasst und oft gerüert, damit sy nit schimlen oder a. und nüechtend [werden].' 1588, REBER 1898 ('Visitantz der apothekge'). 'Es ist ... zu merken, dass das frische Fleisch [der Stiere] sehr a. auch für die Dienste ist; daher ist es besser, das Fleisch einzusalzen, damit es hernach mit grösserer Lust genossen werde.' 1779, ORINGHOLZ 1908. — b) uneig., wie nhd. Bs; Grd., Ths; Sch; Z und weiterhin, doch ausser Gr kaum überall volkst. *En a-e Höchmuets-narr.* Bthl.; später: in *siner Abgʷschmackti.* [T., stud. theol., auf Ferien im Elternhaus:] *E'mäl hett-ich soll'r bredig'r in der Spaʷnweid* [einer Versorgungsanstalt] *un'e.* [Magd:] *Und warum häst nid?* [T.]: *Ich der Hus-chinder bredig'r? Soll der das Ei an'n Chopf rüere, a-i Tunle?* ACORR. [Mutter mit Bez. auf den Hundennamen Bijou:] *Da' chönn noʰ mancher Herr uf sich beziehe.* [Tochter:] *Da' müessst aber en recht i'bildete, a-e sin.* ANEBER 1906. So Welter, *wo Si vorig 'brücht händ* [näm. Röslelätze, Ilp usw.] *die verstö zu schoʰ kai' Mensch ne und zuem Dail sind si recht a.* DMÜLLER 1917. 'Sich a. benehmen', allen Anstandsregeln zuwider Z. — Vgl. Gr. WB. I 48; Martin-Lienh. II 480; Fischer I 28. Partizipialbildung zu *ab-schmecken* (s. d.) kommt nicht in Frage; vgl. die Anm. zum Vor. — Ab-*gʷ-schmackti* GrFurna, Obs., -*schmackti* GrD., Schs (-e), Ths — f.: entspr. dem Vor. b (s. d.), abgeschmacktes, törichtes Wesen. *Ir tued e' Leidi und en A.!* GrFurna. *Wäge lüter A. magen-nen nid.* ebd. *Vil Wäber ... die hütigs Tag's u lüter A. dem Chind di best und gottliʰ Narig ertziehend*, indem sie es nicht säugen. MKUONI 1884.

u(n)-, in Z (It Spillm.) auch -*gʷ-schmack*: 1. a) Gggs. zu *ge-schmack* a (Sp. 878). 'U-er Geruch'; s. *bad-chrütlén* (Bd III 918); doch vgl. auch 2b. — b) Gggs. zu *ge-schmack* b, geschmacklos. 'Es ist kein brot noch wasser hie [in der Wüste] und unser seel unwillt ab diser leichten ungeschm-ten speis.' 1525/89, IV. Mos.; fehlt 1667; *ἔν τῷ ἔσθῃ τῷ βρασμένῳ ζώῳ* LXX. 'Der touf eye nüt's dann kalt, ungeschm-t wasser.' ZWINGLI. 'Ein ungalzne brüeyen oder ungeschm-t, ius male conditum.' FRIS.; MAL. 'Fatus, de fibis, ungeschm-t; blax, ein schlechter ungeschm-ter fisch.' DENZL. 1666/1716. 'Je ungeschm-ter, klärer, ungefärbter, leichter und ohne Geruch ein Wasser ist, jo besser ist es.' JMMURALT 1712. 'Ein Krant- oder Kuchengarten soll nicht nass sein ... damit die Gewächse nicht faulen

oder ungeschm-t werden.' JCSULZER 1772. 'Der Saft [einer Traubensorte] ist sulzig, aber eher ungeschm-t.' GRSAMMLER 1781. 'U. ding.', 'Vermisch win und wasser zemen glych vil, so empfindstu eigentlich, dass dweders sin natur und kraft behalten mag, sunder ist es ein ungeschm-t ding.' ZWINGLI. 'Beta insipidior, ein ungeschm-tes ding.' DENZL. 1666/1716. Von übler Geschmacksempfindung im Mund: 'Ist es [das Blut] voll Schleim, so ist der Mund ungeschm-t.' S Kal. 1724. Bildlich. 'Christus hat durch das Wunder auf der Hochzeit zu Kana den Eheleuten] wellen zu verstan geben, dass er könne das ungeschm-t wasser aller trübsalen in den süessen wein seines trosts verkeren.' LLAV. 1582. 'Verkehr ihnen das ungeschm-t Wasser aller Trübsalen in den süessen Wyn dynes gnaden-rychen Trosts.' Z Lit. 1644. 'Einem ein u-e sp's sin' uä.; vgl. 2b. 'Als müessen wir unser kirchenfäst und religionsübungen nach des papsts gebott und fürschryben anrichten oder synen bann darob fürchten, welches muoss uns ein ungeschm-t spyss ist.' GEGENSER. 1588/1658. 'Welches [das Erscheinen zur Rechtfertigung ohne freies Geleit] ihme ein ungeschm-t Essen und ein ungereimt Ding sein wurde.' 1604, Z. 'Der Tod ist dem natürlichen Menschen ein ungeschm-tes Essen.' JMEYER 1700. 'Den Weltkinderen ist das Wort Gottes ein ungeschm-tes Manna.' ebd. — 2. uneig. a) = ab-*gʷ* b (Sp. 879). 'Wenn er [Christus] spricht, das man dem schädiger nit widerston solle und ander derglychen gesetzt, das on zweyfel vil menschen ungeschm-t wirt bedunken.' ZWINGLI; absurdum. LJUD. Von einer Rede (vgl. un-*ge-salzen* b Bd VII 896): 'Von Christen sollen alle ding in der kilchen schynbarlich beschechen, dagegen etliche us syns gar ungeschm-t und ungalzne reden füeren.' BSYN. 1532/1775. — b) unwillkommen, unangenehm, widerwärtig Z (It Fstaub und Spillm.). Von düsterm, trübem Wetter UGÜSCH. [Ihr [der verschwenderischen Kaufleute] Züchen und Gasten lährt Seckel und Kasten und volgt druff ein ungeschm-t Fasten.' SCHIMPFER. 1651. 'Weil du dich nicht gebessert hast] so hat dich Gott in dise ungeschm-te Schul geführet', zu einem Gefangnen. JMEYER 1694. 'In beschwerlichen und ungeschm-ten Dingen.' ebd. 1700. *Ei'm u. vorch'a* Z (Spillm.). 'Es widerfahret dir gewiss eine grössere Genade, wann sie gleich deinem verderbten Fleisch noch ungeschm-t fürkommt.' JMEYER 1694; ähnlich öfter. 'Es gibt zwar Allerley in den Predigen, welches dem Fleisch ungeschm-t fürkommt, es wird aber Alles durch Christum ... versüssget.' ebd. 1700. Jmdm. u. sin, werden' nā. 'Der zelle ankait wirt dich verdriezen, das gebett wirt dir ungesmak, die letzte wirt dir laiden.' ZUCERSPIEGEL 1425. 'Als dero [der Feinde] ye einer und der ander sach, wie man inn zuo oder liess das bluott, bedungket sy das nit vast guott und was inen och ganz ungeschmagk, als sy uns komen waren in den sagk.' NSCHRADIN 1499. 'Wenn man inen [den Wiedertäufern] in iro ungründt unordenlich geschwätz redt und man etwas statthafters begärt, so ists inen un-*geschm-t*.' HBULL. 1531. 'Künig Sigmund ... ward bericht, wie der bapst von Rom ein grossen schatz mit im bracht hette [nach Konstanz], etlechnet von im gelt, das dem bapst gar ungeschm-t was.' BOSSA. Chr. 'Der fürnemst artikel, ob nemlich der bischoff oder sine anwält solle[n] in den räten sitzen etc., soll uff nächstkünftigen pundstag ... usgeschriben



werden ... Das ist dem bischoff ungeschmack.' 1560, BRIEF (JFabricius an HBull). 'Es ist ir grad so ungeschmack, als wann ein esel empfangt der sack,' iron. HABERER 1562. 'Die bilder hatten sie zerhackt, also geschach iren köpfen, was inen ungeschm-t.' 1569, LTOBL. VI. 'Als die sprachen und guoten künst wider anhuobend grünen, was das den theologis, sonderlich aber den predigermünchen ungeschm-t.' Llav. 1576. 'Bin also dohin [in die Schule] gangen mit wenig lusts, die schuel und disciplin mir jederzeit ungeschm-t gewesen.' ARYFF 1592. '[Dass] by einem fast grossen Teil das Wort Gottes wegen mitlaufenden Trübsalen eben noch ungeschm-t war.' JJBREIT. 1642. 'Seine Reden und Schriften sind ihm ungeschm-t gewesen.' JMEYER 1700. Neben Synn. 'Wellicher ... under inen hinfüro fleisch, fisch oder ander ding, so dem vech ungeschm-t und zewider ist, in gemelte brunnen tete, stiesse oder wüesche.' 1571, Z Rq. 1910 (ZAdiswil). 'Bitter und u.' 'Haben wir uns ... desselben [der Priesterehe] entzigen, diewil es wider üweren willen ist, auch durch den langenbruch dem gemeinen volk widerwertig, bitter und ungeschm-t.' 1524, B Ref. (Kapitel zu Büren an B). 'Ob er sy schon understanden uff den henden zu tragen, so were doch sin tuon und laan bitter und ungeschmack gsin.' 1546, Z RB. 'Disse Freud machet alle irdische Freud gläubigen Kinderen Gottes durch ihre verzuckende Süssigkeit ungeschm-t und bitter.' JJJULR. 1718. Abhd. *ungiamoth*, mhd. *ungeschmacth*; vgl. Gr. WB. XI 3, 833/5; Dieffenb.-Wülcker 615; Martin-Lienh. II 480; ChSchmidt 1901, 379; Schm. 2 II 542; Schöpf 626; Fischer V 177.

*wol-g'schmack Bs* (ältere Angabe), *-g'schmackt*. ebd. (Spreng): a) = *ge-schmack a* (Sp. 878) Bs (Spreng). 'Wolgeschm-t baum, odora arbor; wolgeschm-t cedarbaum, odorata cedrus.' MAL.; s. noch Bd IV 6u. 968 (*pichen*); *Ge-schmack 1a* (Sp. 873u.). 'Dass ich schöne wolgeschm-t Küsseln, so ich underwegen gekauft hatt, des Willens heimzuschicken, zerreiss und in Rhotten schüttet.' FPLATT. 1612. 'Ein Stock wohlgeschm-ts Heu.' AVISBLATT 1732 (Bs). 'Eine Partey wohlgeschm-tes Eimbd.' ebd. S. noch die Belege aus Gesn. 1542 unter *Säw-Bröt* (Bd V 982); *Maien-Ris* (Bd VI 1331u.). — b) = *ge-schmack b* Bs (auch lt Spreng). 'In dem jar 1387 do gab man 7 ämer guots wolgeschm-ts win[s] ain Sant Margareten abend Zürich umb ain guldin.' Z Chr. XV. (G Hdschr.). 'Diser vogel [das „rothün"] ist seer wolgeschm-t in der speis.' VOGLER. 1557. 'Ir [der Lerche] fleisch ist seer lieblich und wohlgeschm-t.' ebd. 'Ein gewürzte, wolbereitete und wolgeschm-t brüey, ius conditum.' FRIS.; MAL. 'Der gemeine landtmann behilft sich des viehs und werden nirgent bessere käs dann in diesem strich gemacht, doch ist das fleisch nirgent also wol geschm-t, als das in der Eidgnoschaft fellet.' WURSTEN 1580. 'Ein wolgeschm-ts vischlin.' MANGOLT. 'Nimm des wassers mit mer dann zweymal als vil als des essichs, so wirt der visch ganz blaw, lustig und wolgeschm-t.' ebd. '[Der Veltliner] ist ein beständiger Wein ... je elter je kreftiger er wirt und wolgeschm-t.' GELER 1616. '[Der Statthalter muss dem Ordensmeister liefern] 4 Centner gesottten gueten unverfälschten Anken sambt zehen Käsen, da er sich auch insonderheit auf etwas Guets beissen und nicht Bubigkheimer sonder ander wolgeschm-t Art sein sollen.' 1643, ZBub. 'Wie man einen lauteran Wein und auch wolgeschm-t

machen kann.' WEINB. XVIII. 'Nach deinem Belieben solt du des Weins in ein Fass eines anderen groben Weins tun, so wirt der Wein mildt und wolgeschm-t.' ebd. '[Ein Land, voll] der nehrhaftesten Speise an Brodt und Fleisch, auch allerhand Gefügel und Wildpret, Alles wolgeschm-t.' SLUTZ 1732. 'Der Roggen ist [in Schuls] auch von vortrefflicher Qualität, wovon man sonderlich schönes, wolgeschm-tes Brod machet.' SERERH. 1742. 'Ein Korb voll solchen harten, jedoch wohlgeschm-ten angenehmen Brods.' ebd. S. noch *fründ-güb* (Bd II 64); *Saft, Ge-würz-Sack, Zue-Satz* (Bd VII 363u. 645. 1565 M.). Bildlich. '[Gott] der sine irrende schaffli ... ab den stuben distlen menschlicher erfindungen mit dem stach sins göttlichen, warhaftigen words uff die wolgeschmacke, allerstessiste weid eines allerheiligsten evangelions ... ze leidtnen ... geruoacht hatt.' 1524/5, Bs Ref. 'Also kochet man disse rüebenn und gibt der tüfel salz darzu und speck und ist dises essen so vil wolgeschm-ter, dass es die gern kochetend, die s kind im hus sind', mit Bez. auf gewisse den Reformierten in Veltlin nachteilige Pläne. 1572, BRIEF (Tegli und UCampell). — Abhd. *volgencat*; vgl. Fischer V 1935. Syn. in beiden Beidd. ist *wol-(ge-)schmeck* (s. d.).

un-schmackbar *öschmackber*: übelriechend, zB. von Heu Ar (ATobler); Syn. *un-ge-schmack 1a* (Sp. 879). *g'-schmackbar*: wohlgeschmackbar, wohlriechend Ar H., K., M. (T.).

schmacken: a) riechen. 'Wol schm-t', einen guten Geruch von sich geben; s. *Ge-schmack 1a* (Sp. 874 M.). RAA. 'Das schmakt nach dem Dorff, rusticano hoc est.' MEY. 1692; vgl. *schmecken 1a*. 'Das schmakt nach dem Geiz, avaritiæ indicium est, avaritiam sapit.' ebd. Mit dem Geruch wahrnehmen: 'Si hant oren und gehörent niut, si hant nasen und smekket niut ... si hant hende und rüerent niut, si hant fesse und gant niut. Warumbe? Got ist ir sechen und ir sprechen und ir berürde und ir smakken und ir gan und stan und alles ir tuon.' XIV. WACH. 1876 (UwE.). — b) (wohl)schmecken. Uneig., angenehm, gelegen sein: 'Gott will nicht, dass wir unsere Buss verweilen und aufzeihen, bis es uns schmackt.' JWIRZ 1650. — wol-schmackend = *w.-ge-schmack a* (Sp. 881); Syn. *w.-schmeckend*. Bildlich: '[Der wegen eines Bündnisses mit den Eidgenossen verhandelnde englische Gesandte] ward erst im december, wie der keiser, mit guoten Worten abgevertiget, und doch, zu gleitigen des franzesischen künigs w-e däschen [um den König zu Geldspenden bereitwilliger zu machen], nützlich so lang underhalten.' ANSH. Auch = *w.-ge-schmack b*. 'Wiltu wol smacken[d] fleisch machen.' KUNSTB. 1474. — Abhd. *smachen*, *smachhaun*; mhd. *smacken*; vgl. Gr. WB. IX 97 9; Martin-Lienh. II 479/80; ChSchmidt 1901, 328; Schm. 2 II 542; Fischer V 986/9 (unter *schmecke*), zumeist noch aus der lebenden MA. (aus dem Els. auch westschweiz. *smaker*; vgl. ETappolet [1917, 151], wie bei uns nur das Folg. En andres, nicht schweiz. *schmucken* s. unter *putschen* Bd IV 1938; Red. 1662).

g'-, 3. Sg. Präs. -t: wohlschmecken, munden SONL.; ZRafz; verbreiteter das syn. *ge-schmecken* (s. d.). *Es g'schmact mer. Sich es g'lä*. — Abhd. *g'schmecken*, *smach-hen*; mhd. *gemacken*; vgl. Gr. WB. IV 3933; Martin-Lienh. II 480; Schm. 2 II 542; Fischer III 481. Trotz -t für zu erwartendes -et in der 3. Sg. kaum jüngere Neubildung *zu-geschmact* (Sp. 878) bzw. *Geschmact* (Sp. 871).

schmacker s. *schmækker*.

**schmackhaft:** (äbel)riechend: *Herr Pfarrer, der Vatter ist g'storben, mer möcht'nd es gern friener begrab'n lö, bis em Mektig werd-er sös schm.* ATÖBLER 1902; okkasioneller Scherz; vgl. *schmackbar*. — Mhd. *smachft*, wohlriechend, -schmeckend; vgl. Gr.WB. IX 899.

**Schmackung f.:** Geruch. 'Ob die spis etwaz gebresten hab, es sy an smakung, salzung oder an-kochung.' ZUCHT-PIEGEL 1425. — Mhd. *smackung* f.; vgl. Gr. WB. IX 901; ChSchmidt 1901, 306; Fischer V 990 (unter *Schmeckung*).

Schmauk, schmauke<sup>n</sup>, -äu- I und II s. *Schmauch*, *schmauchen* -äu- (Sp. 841).

**schmeck -ö-.** Nur in der RA.: *Es wird-mer schier schm-.* Ausdr. grossen Erstaunens SCH (ältere Angaben). — Eig. Imp. zu *schmecken* (s. d. Sp. 898 f.).

G<sup>a</sup>-schmeck-ö-n.: Gerüche. Uneig. vom Zsstücken mit dem andern Geschlecht, Liebelei (vgl. *schmecken* 2 c α, ferner *Junten-, Maili-, Bueben-Schmecker*): [Vater zur Tochter:] *Wänn d'öppe'r der Wendel g'shest vom Holz z'rugg cho' ... se mach dös Sach, hest Arbet g'nueg und fack-mer nid öppe'r das G. wider a'!* LIENERT 1891 (Schw.E.). — Auch bei Fischer III 482.

**Wasser-Schmeck m.:** Quellensucher; vgl. das syn. W.-Schmecker 1 a. 'Die Bewohner der äussern-irigen Ort [sind] zufrieden, wenn ihnen für eine neuerdings erforderte *Brunnenleiti* der W. eine ... Quelle entdeckt.' BÄRD. 1908 (BGr.). — Zur Bildung vgl. BSG. XII 126 ff.

**schmecke<sup>n</sup>** (bzw. -u<sup>n</sup>) Ar; BsL (neben -ö-), Stdt; Berl. (neben -ö-), Gr., Ins, S., Si.; G<sup>a</sup>; so Chur, D., Obs., Pr., Sch., Ths, V.; PAL. Ma.; G., so Bern., Buchs, Nessel, Rh., We.; SCH, so Ha., Kl. (neben -ö-), Schl., St. (neben -ö-); mTH, Erm. (neben -ö-), Kessw., Mü., Steckb.; TB.; Uw; Now; U.; W., so Mü., V., Vt. -ö- Aa, so F., Häggl., Jon., Leer.; BsL. (neben -e-); B., so Biel, Biren, Därst., E., Erl. (neben -ö-), G., Lau., Nid., Sis., Stdt, Th., Twann und It Id. und Zyro; F., so J.; Gl., so K., M., S.; L., so Ber., E.; G., so F., G., Sal., T., Wb.; SCH, so Kl. (neben -e-), R., Stdt, St. (neben -e-); Schw., so E.; S., so Bb., L.; Th., so Erm. (neben -e-); UWE.; Z., so Dättl., Els., F., Flaach, Gundetsw., O., Stdt, Stall., Stn., Wila, Wth., Wüfl., g<sup>a</sup>-schmecke<sup>n</sup> in Bed. 1 b Ar; Bs; B.; so Si.; SCHSt.; TuMü. (neben *schm-*), -ö- Aa, so F., Fri.; Bs; B.; so E., Twann und It Id. und Zyro; L.; GSa.; SCHSt., Stdt; Z., so O., W., in Bed. 2 a (zumeist neben *schm-*; vgl. auch die Anm.) GkL.; L.; Z., so O., 3. Sg. Präs. -t, Ind. Präs. *schmackte<sup>n</sup>*, *schmachte<sup>n</sup>*. ASPR., Cond. (*g'schmeckt* (bzw. -ö-), Ptc. *g'schmeckt* (bzw. -ö-), in der ASPR. auch *g'schmackte<sup>n</sup>*: 1. obj., einen Geruch, Geschmack von sich geben. a.) riechen. allg.; dafür weniger volkst. *riechen 3a* (s. d. Zu diesem Bd VI 170/1 und vgl. TTöbler 392 b; nach einer von andrer Seite abgelehnten Angabe in Bs im Gggs. zu *schm-* von schwächerem Geruch); Syn. auch *schmacken a* (Sp. 882); vgl. *Schmeck-* bzw. *Schmök-Gütterli* (Bd II 534). - *Buchs* (Bd IV 1000). - *Ros* (Bd VI 1402). - *Seiffen* (Bd VII 1256). - *Wasser. Uf' dem Tritt* [des Ofens] *der'te-m' öpfel, im Hult schmöckt es Mues.* EMENTALEREL. 1916. S. noch *Herd-öpfel-Bransl* (Bd V 748). 'Odor qui efflatur e floribus, der reücht oder schmöckt; inodorus, das nit schmökct.' Fms. 1541. 'Des Leukers Bads Wasser schmeckt gar nicht, dann es hat kein Schwefel.' SMÜNSTER. S. noch *Ge-schmack 1aα* (Sp. 872 o.). Unpers.

*Wüsse<sup>n</sup>, wie's am-nen Ort üsg'seht u<sup>n</sup> schmöckt.* AHEIMANN 1899. 'Es schmökct nichts [mit. Fris.], nihil olet.' FRIS.; MAL. *Die Blueme schmöckt Nüt B* (Zyro). A 4 verzarten die knecht, die da wachenten, do es für schmackte an der gassen.' 1434, AAB. Rechn. *Von Öppisem schm.* [Ein Mädchen] *het g'schmökct vor Pummade<sup>n</sup> und Seipfe<sup>n</sup>.* FREINH. 1907. *Mer schmökct* [s. 2aα] -si scho<sup>n</sup> vor Witem cho<sup>n</sup>, so schmökct-di si vor Gang-mer-nöch, die Stadtmädechen. SCHWEIZER. 1805 (L). *Von Tanneharz schmökct's in der Luft*, im Bergwald. ZYBORI. *Schmökct's dcht noch nüt vom-Chuecher, wo's Muetti 'bacher' het?* SHÄMMERLI-Marti 1916. *Die Pitter' het bis in's Vorhaus von Zimetol g'schmeggt* GrSch. *Die Imbli ... schmökced<sup>n</sup> noch vum Maierstaub*, bei der Heimkehr. KnMEX. 1844. *Wier heind, vor wer am Abend spät (ich hän gwänt, es schmecki scho<sup>n</sup> zu Rufenen) vor Fleis* [Ortsn.] *erwög sind, nu<sup>n</sup> us-eme<sup>n</sup> Stall am Tobel es Chüeli fure<sup>n</sup> 'tär; wer heind g'fürcht, es chönnt'n Rufenen acher cho<sup>n</sup>.* CSCHENYER 1868. 'Alliatus, das von knoblauch schmökct.' FRIS. 1541. *Nach Öppisem schm.* *Er het ... na<sup>n</sup> W's g'schmökct.* RYTAEL 1913. *Dänn schmökced<sup>n</sup> er jo noch Schnaps, das's Erem fast unschlöcht.* ANHEER 1906. [Ein hoffärtiges Bauernmädchen] *wo<sup>n</sup> 'ume-räusche<sup>n</sup> in sidiger Rücke<sup>n</sup>, na<sup>n</sup> Chüedrück wo<sup>n</sup> es nümme<sup>n</sup> schm.* UWZÜRCHER (B). 'Wie iechlich brate usw. und trah<sup>n</sup> na<sup>n</sup> würzen smegge<sup>n</sup>.' REINER. 'Vinum redolere, weinelen, nach wein schm.' FRIS. 1541. 'Brenn ihn [den Branntenwein aus Äpfeln] fein wie den andern Brandtenwein allgemach, er rinnet anfangs gar schlecht, nur dass er ein wenig nach Brandtenwein schmökct.' EKÖNIG 1706. S. noch *möseln* (Bd IV 472). Von Wein; vgl. *Ge-schmack 1aγ* (Sp. 877). *'Fläsche<sup>n</sup> wü<sup>n</sup>, welcher beim Lügge<sup>n</sup> von einem unreinen Zapfen a<sup>n</sup> g'no<sup>n</sup> het, na<sup>n</sup> 'em Zapfer schmökct, Zapfeschust het, vom Zapfer het oder zäpflet.* BÄRD. 1922. 'Wann ein Wein nach dem Fass schmökct.' WEINS. XVIII. S. noch *rezent* (Bd VI 1921). 's schmökct na<sup>n</sup> W's, Öpfel' Bs. 's smeggt na<sup>n</sup> Weggü ... in der Daben us-eme<sup>n</sup> Begger'lade<sup>n</sup>.' DMÖLLER 1913. *Nach Petrolium het's g'schmökct*, in einer Waldlichtung. N. FREIZ Ztg 1917 (SOlt.). 'Es schmökct nach päch, resipiat picem; es schmökct nach myrrhen, myrrham olet.' FRIS.; MAL. Unsinnlich. 's schmökct na<sup>n</sup> mē, man möchte noch mehr davon, zunächst von Speisen (vgl. b), dann in weiterm S. Bs. *Da<sup>n</sup> schmökct noch 'em Dorf SchSt.* (Sulger); s. noch Bd IV 1567 M. und vgl. *schmacken a* (Sp. 882). *Er heig scho<sup>n</sup> lang eso-n'es Hüesteli, wo nach tannigem Holz* [des Sarges] *schmökci.* LOOSLI 1910. *I<sup>a</sup> ha<sup>n</sup> nit Geld, wo noch W's schmökct*, auf eine Einladung ins Wirtshaus.' SCHILD 1873. 'Die andren zu meünungen (des bapsts und der paffen) schmökchend nach dem fleisch.' ZWINGLI. 'Die wort oder reden des Herren sind rein ... so muoss ie volgen, das darin nüt's erfunden wirt, das nach den irdischen anfechtungen schmökct.' ebd.; resipiat. Gualth. 'Etwas, das nach den irdischen anfechtungen schmökct.' OEWERM. 1552; 'schmecke<sup>n</sup>.' Herborn 1583. 'Die Frucht schmökct nach der Wurzel', mit Bez. auf den Bauernführer BMatter. I. H. XVII. AAErl. Gerichtsprot. 'Das schmökct auch nach einer starken Abgütterey.' FWWS 1677. 'Wir müssen Alles verleugnen, was immer nach dem Heidentum schmökct.' JMEY 1700. S. noch *Erä-Schollen* (Bd VIII 600). *Starch schm.* *Die Nägeli schmecked<sup>n</sup> emoll starch* SCHSchl. 'Si [die Leichen]

schmacktend so stark, das nieman beliben mocht.' HBRENNW. Chr. 'Ein bisenküttel ... schmöckelt stark nach bismen.' FISCH. 1563. '6.ß N. schuomacher von einer lideninen fläschen z bicken, schmackst so stark von harz, das ich sy anderist bicken liess.' 1565, Z. 'Es schmücke gar starkh [s. die Forts. Bd V 644u.]. 1726, Bs. 'Dass detselben [einem toten Kind] Etwas wie Blut, so stark geschmückt, zum Maul hinaus gekommen.' 1742, ZGrun. 'Es schicke sich nicht, jetzt zu ihr [einer Kranken] zu gehen, da es stark schmöcke.' 1750 G. JB. 1867. *Guet uä schm. D' Nägeli, Rösche schmöcked (schmöcked) guet. allg. En Maije ... der wundersam guet g'schmeckt hed.* MKUON 1884. 'Der wüld Behelm [Quendel], wo so guet schmöcket.' BÄRD. 1914. [Pfarrer im Garten zu einem Mädchen:] *Du bist doch die schönst Rösen im Garten, Anneli! [Mädchen:] Das freut mi<sup>a</sup>, Herr Pfarrer, aber i<sup>a</sup> schmöcke! hüt nüd asee<sup>a</sup> guet.* ATOBLER 1905. 'Ich [Teufel] lät neu<sup>a</sup> en heisse<sup>a</sup> Ate<sup>a</sup> hin<sup>a</sup> usse<sup>a</sup>, scher tuet<sup>a</sup> er au<sup>a</sup> nit grad guet, eher<sup>a</sup> als nit stüch<sup>a</sup> es wie en Bläger. JÖRGER 1913. 'Du muest<sup>a</sup> der au<sup>a</sup> zerst mit g'stoinem Lavendöl der Tschupe<sup>a</sup> i<sup>a</sup>schmiere<sup>a</sup>, eb d' guet schmöckst. A CORR. (Most.). *Eig<sup>a</sup>s Lob schmöck nit guet W. Zw<sup>a</sup> Finger üs<sup>a</sup>g'streckt, i<sup>a</sup>s Loch g'stopft, wider zue<sup>a</sup>teckt, 's het wider guet g'schmückt, Rätsel von der Pfeife Z (Dän.). Es schmöck<sup>a</sup> guet i<sup>a</sup> der Chuchi; i<sup>a</sup> merke<sup>a</sup>, das gi<sup>a</sup>d es herrlichs Stüppel ab L. Es schmöck<sup>a</sup> nüd so sölt<sup>a</sup> guet da inne<sup>a</sup> Z. 's het eso guet g'schmückt von em i<sup>a</sup> der Stube<sup>a</sup>, nach der Rückkehr vom Coiffeur. JREINH. 1907. *D's Rindfleisch isch zwar mängisch wol feisses g'si<sup>a</sup> für üserein (einige Städter) u<sup>a</sup>d d's Schwinge wol räss, aber es het Als eso storch u<sup>a</sup>d guet g'schmückt u<sup>a</sup> so-ne<sup>a</sup> apartigi Chust g'hat.* E BALMER 1923. *Er<sup>a</sup> malio schöni Jumper<sup>a</sup> ... hed-mi<sup>a</sup> an en 'teckte Tisch hère<sup>a</sup> g'füert, der Züg hed doch e<sup>a</sup> Güeti g'schmeckt. JHARTMANN 1912. Wie hend die Schelferen [einer Orange] e<sup>a</sup> Gueti g'schmeckt! ebd. S. noch Ge-schmack 1aα (Sp. 874u.). Si hein<sup>a</sup> sech g'fröit, dass d' Blume<sup>a</sup> so herrlich schmöcke<sup>a</sup>. FISCHER 1903. Es schmegt ganz herrig über d' Gärten ine<sup>a</sup> ... no<sup>a</sup> frischem Hai. DMÜLLER 1913. *Es Teil Veilei schmöcke<sup>a</sup> d' lieb-lich ZF. 'Jucunde olerie, lieplich(e) schmöcken oder riechen.' FRIS. 1541/68. Wie schmöck<sup>a</sup>s au<sup>a</sup> dō so täfelsg<sup>a</sup> lustig! bei einem Hochzeitmahl. KRHAGENBACH (oBsL.). Gl<sup>a</sup>ch druf het<sup>a</sup> s'ar<sup>a</sup> schm. dur<sup>a</sup>ch d' Chuchi bis i<sup>a</sup> Gang use<sup>a</sup>, so siess, dass im [dem] Gattungeli frei<sup>a</sup> s' Hèz üf<sup>a</sup>g gängen isch. JREINH. 1905. Wol schm. Aa; Ar; Bs; B, auch lt Id. (jucundum odorem spargere); L; Scu; Z; vgl. wol-schmeckend. *Der Valander* (Bd III 1108) schmekt wol SchSchl. [Baldrian] dessen Absud so wol schmekt (riecht). BÄRD. 1908. *Schulmeister gim-mer vo<sup>a</sup> d<sup>a</sup>m [Tabak], er schmöck gar wol. GOTH. V; fehlt 1861. Wie das Züg [frisch getrocknete Wäsche] au<sup>a</sup> eso wol schmückt! FOSCHW. 1919. Wie het<sup>a</sup> s' au<sup>a</sup> eso wol g'schmückt vo<sup>a</sup> der harzige Tanne<sup>a</sup>! am Waldrand. N. Z Ztg 1895. S. noch die Kinderreime unter Anke-Milch (Bd IV 201). auch Bs; BDrast. (Süri Anke<sup>a</sup>milch u<sup>a</sup> blau<sup>a</sup> Tint<sup>a</sup> ...); J.E. (vgl. AtV. VII 277); Chrusel-Beri (Bd IV 1469). auch Ar lt T. (Reckholderber ...); B. (Brämberistüdel und Brämberint<sup>a</sup> ...); vgl. GZür. 1902, 91), so Th. (Er<sup>a</sup> peristüdel u<sup>a</sup> Er<sup>a</sup>perint<sup>a</sup> ...); Z und lt Roehh. 1857, 78; samaringem (Bd VII 928). 'Wier ... giengend in der statt [Rhodus] umer und sachend ... die batter-noster [aus parfümierten Lehmkugeln] da machen, die****

so wol schmücken [!]. STOCKAR 1519. 'Herr Gott, wie schmeckts so wol alsant, mit Bez. auf aufgetragene Speisen. GRÜBEL 1560. 'Minime odorati flores, die nit wol schmöckend.' FRIS.; s. noch Ge-schmack 1aα (Sp. 875u.). 'Die Studenten [in Montpellier] zünden, Rosmarin an, gibt ein mechtigen Flammen und schmekt wol.' FLATR. 1612. 'Wol schm., bene, suauiter olerie, bene fragrate.' HOSP. S. noch Bd VI 168u. 'Da kommen dann aus dem Hintergrunde parfümierte, nach allen Schmöckwassern riechende Herren ... und sprechen: G'falle<sup>a</sup> mir eich nit vil besser und schmöcke<sup>a</sup> mir nit besser als die Mistfinken da? GOTH. I; fehlt 1861. 'Specie nie gemachte baz.' WVRHEINAU. *Du schmöckst aber nid am Beste<sup>a</sup>, zu Einem, der getrunken hat. RvTAVEL 1910. 'Es [ein Mädchen] frug alle Leute, wo man wohl das beste Schmöckwasser zu kaufen bekomme, zu Bern oder zu Burgdorf, oder ob es daselbe sollte von Neuenburg kommen lassen. Man hätte ihm gesagt, dort schmöcke man weitaus am Besten.' GOTH. II; 'wöhrliehende Wasser ... rieche.' 1850. Übel uä schm., fetere, male olerie. I; B; vgl. übel-schmeckend, -schmeckig. 'Und erschlug man da ... 20 tusint man ... und wart also übel schm.' Z Chr. XV. 'Abt Bilgeri von Rätti ... groob der toten [nach der Schlacht bei Näfels] vil us und hiess si gen Rätti flüeren ... wie wol es übel schmekt.' HBRENNW. Chr. 'Ractu gravis herba, ein kraut, das übel schmekt, körpsen gibt.' FRIS. 1541. 'Übel schmöcken, stinken, fetere.' FRIS.; MAL. 'So der frouwen mund übel schmöck<sup>a</sup> oder stinkt.' RUFF 1554. 'Ich mein, er [Saul] verkehr seine augen ... darzu er auch so ubel schmekt, dass es eim schier sein herz ersteckt.' HOLZW. 1571. 'Übel schm., male, graviter olerie [usw.]. HOSP. S. noch Bd V 740u.; Sp. 870u. Bildlich: [Im 3. Kriegsjahr fängt es] an allen Orten z'rings i<sup>a</sup> der Ründi emen an, unguets zu schmücken und tötelet und bräntelet gar u<sup>a</sup>flätig.' JBERKI. *Damit<sup>a</sup> s' nit no<sup>a</sup> ärger schmekt, so heind<sup>a</sup> s' Bächt druf getän, die Sache vertuscht W; vgl. Bd IV 1008/9. 'Wolfsmilch, welche die Milch rot färbte und wovon diese ... schlecht g'schmeckt het.' BÄRD. 1914. 's schmöck<sup>a</sup> Öppis g'spässig B (Zyro). Hönder 'em Häs göt e<sup>a</sup> Wegli dör<sup>a</sup>er ond öpper emöl schmekt<sup>a</sup> s' e<sup>a</sup>chli<sup>a</sup> arldig. WANDERVOGEL 1917 (Ar). Wegen dem Waffenstillstand, do het<sup>a</sup> er no<sup>a</sup> s'mitts i<sup>a</sup> der Nacht wölle<sup>a</sup> mit-mer druber dschigiere<sup>a</sup>, aber Das het mir z'chalter<sup>a</sup> g'schmückt im Stübl inn, i<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> mi<sup>a</sup> Nase<sup>a</sup> no<sup>a</sup> einisch umer i<sup>a</sup> d' Decht g'steckt. EMMEN-TALERBL. 1917. S. noch Bd VIII 1374u. Mit Vergleichen. *D'Meitschi schmöck<sup>a</sup>! wie-n-es Nägeli und d'Buebe<sup>a</sup> wie-n-es Gägeli L.E. 's Chiedrückhappli, d'Geissüterhose<sup>a</sup> di schmöcken e als eini Rösè LSchüpht. Er<sup>a</sup> junger Schuifer, der g'schmückt hüt wie-n-e<sup>a</sup> Pumade-hafe<sup>a</sup>. OSTREIFF 1898. Schm wie en Chäferschurz Sch Schl. A's wie-n-es Fessli schmöcksch gō gāng zum Mäl üs. JREINH. 1907. Bist du [der auferstandene] Bruder Lazare? ... Du schmektst als wie der fule<sup>a</sup> Mist. der sibe<sup>a</sup> Jär geleget ist ThFisch. (Lied). 'Unn<sup>a</sup> und oben im Loch b'schober und schmekt wie Ziger, Rätsel von Gurtellen U; vgl. SV. 1917, 2. S. noch Bisam (Bd IV 1700); Rosöli (Bd VI 1445); Schab Ii (Bd VIII 8 M.). 'Die Griechen habend im [dem Fisch Thymallus] seinen namm<sup>a</sup>en gäben von dem stüssen geruch, dann er schmöcken sol ... wie das kraut thymus.' FISCH. 1563. 'Wyl derselbig [Most] wie Schwebel stargkh geschmögkt.' 1601, Z Ehegericht. 'In ein Stat Tolosen,***



do ligen die zwelf Apostel guet, die schmecken wie die Rosen. FPLATT. 1612. 'Was von ihnen [Kranken] geht, schmöck't übel wie Katzenkat.' Z Rezeptb. um 1700. S. noch Bd VI 1272o. VII 529o. *G'schmöck't het's wie in-ere Seifensiederi.* RvTAVEL 1922. *I' dene [Stoff-]Läder in'e hüt's dän' mängmäl g'schmöggt wie in-ere Trugstube.* G. Nachr. 1907. *G'schmöggt hüt's [in der Küche] wie ämene Höchst.* CSTREIFF 1907. *Es heb zwänzg Schritt wit g'schmök't um's Hättli ume' wie an-ere Taufete.* J. REINH. S. noch ge-schissen (Bd VII 1333o.). In der Stube het's g'schmegt, wie Alls voller Röse' wärent GrThs. S. noch bränzen II (Bd V 767; 1449. B. Chr.). Prägn. 1) duften, so von Pflanzen, Speisen, Parfums. *Ganz feisterröti st' dranne'* [an den Erdbeerpflanzen] *g'si', die het' g'schmök't!* SGFELLER 1919. *Das het g'schmök't drus use'* [aus einem Garten] *vor der Meie!* J. REINH. 1917. *D'Meisteri' ... hüt Schwinifett äus'sotte' ... Wie schmök't'ed auch die Gräber', es ist e' wöri Pracht!* MESSIKOMMER 1910. *Schmekkewasser fäl auch nit, dass schmeki d's Här zu jeder Zit GrV. D's g'mäite Gras het g'schmök't, mer het nid g'nueg dero' chönnen z'zieh'.* RvTAVEL 1916. *Das wird-dich scho' wider lustig mache', wenn der die guete Brölli so in d'Nase' schmökke.* J. REINH. 1905. S. noch Blumen (Bd V 64); *Ge-schmack 1a* (Sp. 875o.). 'D. Gessner sagt, dass er ein stück meersch, als in die apotheker nennend, gesehen hab, welchen die geleerten für alcyonium haltend ... So es angezünd, schmök't es nit, sunder stinkt gar übel.' VOGELB. 1557. 'Rieche wol (schmöke), fragra, odora.' RED. 1662. S. noch *Schmack 1a* (Sp. 870 u.). — 2) übel riechen, 'stinken'; wohl allg., 'tetrum odorem spargere.' Iu. B. (*E's het (schülsch) g'schmök't (da inne')!* in einer schlecht gelüfteten Stube B; Sch; Z. *Dä schmök't's!* von Brandgeruch Gr (Tsch.). [Zu den Vorzügen des elektrischen Betriebes gehört] der gänzliche Wegfall der Belästigung durch Rauch und Geruch, *es rauchnet Nüt u'nd schmök't Nüt.* BARND. 1914. *Der Ofen schmök't Gr (Tsch.).* Von Fäkalien. Wenn der Abtritt schmök't, kommt Regenwetter BsL. S. noch rütteln (Bd VI 1801). Von verdorbenen Speisen, insbes. faulendem Fleisch; Syn. *herrschen 2* (Bd II 1635); *jünkerlen 3* (Bd III 51); *maggelen 2* (Bd IV 119; s. d.); vgl. *Ge-schmack 1a* (p. 877); *schmeckend 3*; *schmeckig*. (*D's Fleisch schmök't (schmök't) Aa; A; B; auch It Id. (carnes putorem, fetorem redolent) und Zyro; G; Sch; Tn; Z. 's Fleisch chunt z'schm. SchR. Dör Has ist ja nümme' frisch, der schmök't ja scho' Z. Dör Schunngge' schmök't GSA. Schm. weist es dem Hamme' bei' nache' Z. Von Leichen A; GrChur, Valz; Z. Mer hed-e' muste' im Bomm die tue', er hed halt g'schmeckt, man musste den Leichnam einsargen, denn er verbreitete einen faulen Geruch' Ap (T.). Si [eine Leiche] ist über di Zit g'lege' und hed g'schmeckt, dass-me's fast nümme' hed üshalte' chönne' in dem enge' Stübl GrValz. (Tsch.). Furt mit dir, du schmök't! grob mit Bez. auf einen Leichnam Z. Hieher wohl: *Hüt chund Keine' z'schm.* von einem Tage mit heftigem Wind: Zöll. (HBruppacher); vgl. Bd III 269 (Bed. 2b). *Zum Mäl äs schm.*, 'einen überlirchenden Atem haben' Bs; Z, so O. (Messikommer 1910). 'Es began smeken [nach den nassen Kleidern eines Schiffers], dass die herren die in dem schiff wärend, unlust darab genomen möchtind haben.' 1432. Z RB. 'Wem der autem schmök, der sol gartenmünze sieden*

in essich und sol sy essen.' KUNSTB. 1474. 'Es geschickt allwegen, dass eine Wunde stark schmecket.' FWütz 1634. 'Welchem der Mund schmök't von dem Fieber, der nemm kalt Brunnwasser und salze das wol und esse warm Rockenbrodt daraus ... 3 Tag nüchtern, so wird der Mund von innen heraus wol-schmökend.' ARZNEI. XVII. XVIII. S. noch Bd VII 900 u. — b) wie nhd. schmecken. *Guet schm. uä. A; B; G; L; Gr; G; Sch; Z* und weiterhin, doch nicht recht volkst.; dafür *guet* (Bd II 539, Bed. 8), *chustig* (Bd III 556) *sin, Einer guet dunkte.* Ich [Bauer] brühe' ... *ke' Flöte' und Trompeter, dass 's Esser besser g'schmeckt.* DEKL. (Ar). S. noch Bd V 942o. V 731 M. 'Die Speis schmeckt wol, ad palatum facit cibus, incundissime sapit.' HOF. *Dem Jaggi hüt's guet g'schmöggt, er hüt Hunger g'ha.* GL. Nachr. 1901. *Ich weis' nid wie, hut schmeckend-mer d'Bezockel nümme' gued Gr (Tsch.).* 's [ein Ei] hüt-em guet g'schmeckt. G Blätter 1916. 's isch Öpiss so wiss wie Schnä, so grünen wie Chl, so röt wie Bluet, allne' Ching g'schmök't-es guet, Rätsel von der Erbarbe, Kirsche B. S. noch Bd V 882o.; VI 666 (Rif). 'O hettet wir dez brotes und der stükli, die Christus hat gebettlet, si smakent mir bas denn kain spis, die het welt gemacht kan.' WALDREGEL 1425. 'Die armen tisch der evangelisten habind im nit geschmök't, er sye gen Sant Luci gaden, da sye er hinter die silbernen stöuff kummen, die schmök'ind im bass.' S. HOFMSTR 1526. 'Es schmack't mir als so lychem wol [bei einem Mahl], dass ich des g'schmacks noch hüt bin vol, vorus wenn ich an d'finger schmök [vgl. 2a] und mich also umbs mul her leck.' GBINDER 1535; vgl. die Bemerkung unter *Ge-schmack 1a* (Sp. 871 u.). 'Der wyn, der schmök't uns allen bass dann eine rauhe tracht von bonen.' BGLETT. 'Nun ist aber herr land-amann B. berichtet gesyn, ich sye tag und nacht im schloss und schmecke mir der paffen spys wol.' 1566. BRIEF (JFabricius). 'Den Delphinischen schmecket der Elsässer wein, welchen sie one gelt kauften, also wol, das ich ungern weichen wolten.' WURSTIS 1580. 'Der [Wein] habe innen allensamen gar wol geschmök't.' 1601, ZGreif. 'Teufel, der seinem Herrn eine willkommene Beute bringt.' Mit Gitzfleisch wil ich dich mesten, das würd dir schmökben by dem Besten.' RCys. (Br.). 'Die Speis schmeckt mir wol, incundissime cibus sapit.' DENZL 1677. 1716. 'O wie lieblich schmeckt dise Speis [das Brot des Lebens] einer sterbenden Seelen.' AKLING 1688; an anderer Stelle: 'O wie wol schmecket das einer angefochtenen hungerigen Seelen.' S. noch Sp. 503 M. Prägn., wohlschmecken, munden Aa; Bs; B; Gr; L; Sch; Tn; WMü.; Z; zT, als fremd empfunden; vgl. die wortspielende Scherz Postheiri 1865, 19; 1866, 184. *Was g'schmök't u'wersucht?* sprach der Abt zur Jungfrau SonSt. (Sulger). *U'wersucht g'schmök't nid.* ebd.; vgl. Wander IV 1488. 'Unverschämket nicht.' J. Mey. 1700. (*G'schmeckt's?* Grussfrage an Essende Bs; SchSchl. *Hüt's g'schmeckt?* Frage nach dem Essen SchSchl. S. noch (Zucker-)Bröt (Bd V 924 u. 989). Mit Dat. P. *Dör Wä' schmök't-mer Sch Schl. G'schmök't'ed die Träbe' dem Herre'?* A CORR. 1860. 'Manchmal hätt mir etwas Besseres auch g'schmök't.' VALMEN 1897. *Wenn'er Öpiss fingt, das im g'schmök't, so iss er's.* C. WEIBEL 1888. *Er iss grad nümme', was im g'schmök't,* 'was seinen (wählerischen) Geschmack befriedigt' B. 'Dann wolle es [ein Mädchen, wenn es Frau sei] kochen, was ihm g'schmöcke.' GOTTR. II; was

ihr schmecke.' 1850. (E)s g'schmeckt (g'schmöckt)-mer Bs; B; Z. De darfsch jitz Alles versuechen und wenn's-der g'shmeigt, auch e'stränge Bs (Noch-n-eme'r Briefli vor anno 1858). 's het-enen ordlig g'schmeckt, den Knechten beim Mittagessen. BREITENST. 1864. (G'schmeckt's-der? TaMü. Wie g'schmöckt's ech? L. 'Es g'schmökt im nid, non sapit, displicet.' In B G'schmöckt's der (öppe'r) nid (rècht)? Frage an einen nicht zulangenden Gast Aa; L. (Der) Hunger ist der' beste Choch, g'schmöckt's Eim' nid (wenn's Eim' nid g'schmöckt), so isst-me'r's doch Z'Wangen, W. S. noch bérchtelen (Bd IV 1538; Gespr. 1656). Er lät sich's (im's) SchSt. It Sulger) schm. (g'schm.) Aa; Bs; G; Sch. Gäg' de'r Viere' zue händ sich d'Chmöchte's's Koffe gar wol lo' g'schm. WMÜLLER 1918. Holet e' feiss Chalb und metzet's! Mer wend't/s' i'r's g'schm. lör und nusefer s'r, Übers. von Luc. 15, 23. DIAL. (AaFri). S. noch Sp. 507o. Bildlich. Es isch-mer wäger gra'd glich, gäb-ech Das, wo-n-ich-n-ech d'ästelle', g'schmöcki oder nit, mit Bez. auf ein Buch. LOOSLI 1921. 'Er [der Feind] nam syn Flucht uff Valendas, da dem Stier [Uri] recht war grüst das Ass, s ruch Heiw wolt ihm nit schmöcken.' 1621, ZINSLI 1909. 'Der Baldaron ... hat ... ein Ausfall ton ... gen Zizers auff die Schanz, wolt da sein Heil versuechen, aber die Brügelkuechen im schmöckend nit so ganz.' 1622, ebd.; später: 'das wolt dem Feind nit schmöcken.' 'Gerüchte meinen) wir werdind bald in unseren Landen etwas Neüws haben, und koche Ettwas im Glarnerland, das weder den Züricheren noch Anderen schmöcken werde.' 1682, Zschlier. U eig., behagen, gefallen, zusagen Aa; Ar; B; L; Z; Synn. kumfenieren (Bd III 394): schmacken B (Sp. 882). Da chönt ja Eime'r, wenn-er z'Nacht nit bi siw'r Brüt wär, bi-nere' idere'r Huer s'r, wenn's im g'schmöckt. GOTTI. VI; fehlt 1861. 'Man läuft hier Niemand nach; wenn Einer Etwas will, so kann er es sagen. Wir haben nicht Zeit, amenen Jedere' untere'n-z'gugge', was ihm g'schmöcki.' ebd. (Hdschr.). Uf der angere' Site' bin-ich oueh nid grad gërn vor Gräsl'ge' furt; nid das-ich nid e'n Platzg g'junge' hätt, wo-mer g'schmöckt hätt, weder d'B'husig het-mich g'roue'. LOOSLI 1910. Was isch dā Alls g's'r z'reklamiere' ... bis Jede s'r's Glig'er u' s'r's Trogt het g'hä, wo-n-im 'passt u' g'schmöckt het. JBÜRKI 1916. Es g'schmeckt-em nid, sagt ihm nicht zu' Ar (T.). Will-me'r neime'r nimm'e'r so récht g'schm., das herthölzi'n Hamberch [Handwerk]. HBLEULER-WASER 1911. 'Wem das Liedli nid mag g'schmick-g'schma-g'schmecke', Dér ka-n-mer g'ad im Hendere' li-la-Lëbere'-wörsd ond Schwarte'mage' ka-n-me' i'e' dem Wertschau haben.' Ar VL 1903. Das hed-ech, mein-ich, nid am Beste'r g'schmöckt? mit Bez. auf einen unangenehmen Handel L. Hest en us'o'wachsne's Aff g'ha? Jetz g'schmöckt-der's Plegere' nid übel. ebd. Dem Schneideri het di Sach [nachts Etw. auf dem Friedhof zu holen] nid grad b'sunders g'schmöckt. LOOSLI 1910. 's g'schmöckt im nid z'cho'r B (Lyro). Das g'schmöckt-mer nid, das-ich bi dem Wetter nach mues' üsag' Z (Hän.). S. noch Bd II 1423 u.; III 413 (Mollen-Choppf); VII 1692o. 'Das [ein Vorschlag] wolt aber den keiserlichen botten nit sm. noch gefallen.' DSCHILL. B.; das ... dem keiser ... nit schm. wolte. P'VOLS-HEIM. 'Der künig von Hispanyen hat unserm [dem französischen] künig geschrieben, er bitt in als sinen vatter, im verholffen zessin, damit er keiser möge werden, wöl er umb in verdienen, dan im die churfürsten etwas

verheissen haben bi des alten keisers zitten; das schmeckt uns nit vast wol. 1519, B Schreiben; übereinstimmend Ansh.<sup>2</sup> IV 293/4. 'Luther' riert den boden, daz dem heiligen vatter und der Römer wesen nit wol schmecken wirt.' 1520, F Brief (HKotter). 'Dass der Murner ... willen hab, sich gan Strassburg zuo füegen. Dann der bass zuo Brugg wil im nünen schm.' 1529, B Ref. 'Dan Gott wil sin wort pflanzen, Gott geb, wie es eich schmöck, den reyen müsst ir danzen, uszrüten die böck.' 1532, LIEB. 'Ich weiss nit, wie es [eine Nachricht] den chorherren schmöckt; es ist inen nütt heimlich darby.' 1565, FRIEY (JFabricius). 'Gott der Herr hat den Propheten Jonam gen Ninive berüefft, dass er dahin gehen und predigen solle ... Diser Beruef hat dem Propheten nicht geschmöckt, darum hat er sich aus dem Staub gemacht.' FWYSS 1672. S. noch nisten (Bd IV 844). — 2. subj., von den Empfindungen des Geruchs-, Geschmackssinnes. a) vom Geruch. a) eig. allg.; Syn. schmacken a (Sp. 882), ferner riechen 3b (Bd VI 170); vgl. unter 1a, sowie: Der wichtig Grund [für die Abtragung des Riechtofers in BsStdt] isch öber der, wil d'Basler nur vier Sinne' wend und ume'sunst ir Nase' hend, das heisst, si ötme' nur dardurch, si rieche' nit, si schmecke' nur; was nutzt das Tor von unseren Ane'r, das Eim' an's Rieche' nur tuet mane'? Drum furt demit, sait der Kanton, mer schmecke' äne'vege'r dron. HINDERM. (Der Geist des Riechtofers selig) ond: Schmegg'sch den' auch, wie d'Erde' riecht? DMÜLLER 1918, doch auch: Riech, wie's schmeckt! Bs (LSieber), ferner Schmek-Schit 2 (Bd VIII 1519). 'Schmöcken, olfactare.' FRIS; MAL; s. noch Ge-smack 1aα (Sp. 872o). 'Schmecken, empfinden, olfacere, odorari, odorem capere.' DEHLZ. 1677. 1716. Geruchsfähigkeit besitzen, riechen können. Der Ruess häd-em [dem Kamfeger] a' de' Nase'-löcher a'g'setzt ond den Augen ond Ore' ond ... jetz g'sëch ond schmeck ond g'hör er fast Nint mē. ATOBLER 1909. Abs. 'Sy [die Polypen] schmöckend auch, dann sy nahend sich zuo den ölbböumen, so bey nächst am meer gelägen, raubend auch allerley andere frucht.' FISCHER. 1563. 'Sy [die Delphine] habend kein naslöcher oder instrument zuo schmöcken.' ebd. 'Odora canum vis, die kraft zeschmöcken, so die hünd habend.' FRIS. 'Scharpf schm.': 'Das grösser gechläch [der Geier] schmöckt gar scharpf, also dass es zwen oder drey tag vorhin an dem ort umhär fliegt, da ein körper hinkommen wirt.' VOGEL. 1557. Etw. durch den Geruch wahrnehmen. Mit Akk P. D's Schätzili vom Selben-loch, g'seh-di'ch nit, so g'schmöck-di'ch doch LÉ; s. noch Rad-Nebent-, Bollen-Loch (Bd III 1035/6); Bönen-Rose (Bd VI 1433); sehen (Bd VII 532o.). 'Das F. und ettlich ander gesellen ... in dem selben [öffentlichen] hus in der stuben gesessen; syte C. mit B. auch hinin zuo inen komen, und als er ein wil in der stuben gesessen sye, habe er geredt, er schmackte einen, dem der zers mer denn halb ful were.' 1468, Z RB. 'Es lige ein todtler Mensch draussen, er habe ihn geschmöckt.' 1608, ZUster Neuj. 1868. S. noch Blag (Bd V 35); Scheiss (Bd VIII 1324). Mit Akk S. Isch-mer bi-me' Büre'-hof verbi' cho'r, so hed-mer neus Most g'schmöckt oder fräsches Träsch, im Herbst. L. HANZL. 1901. Wenn Eime'r [wie der Mesner] fast d's gauss Lëbe' lang in der Chliche' ume'sündet hätt, se schmeckt-er nur mē der Wierauch. JJÖRGER 1911. Mer chöm'e'd zume' Dörfti, ich g'schmöcke' Hüser, RA.,

wenn man einen Bauchwind riecht Z (FStaub). Ein Schüler, dessen Banknachbarn *Nebes* 'passiert ist, erklärt dem Lehrer die Veranlassung seines Lachens: *Wenn-er dei g'hocket wäred, wo-n-ich, ond so hettid-e's g'schmeckt.* JHARTMANN 1912. *Ga ga ga ga gah, ich han en Euli glät, ha's hinder 'em Ofen versteckt, das[s] der Mann' nit schmöckt ZStb.;* vgl. B. Der Podestät *hed nit g'raucht, aber 's g'ere g'schmeckt.* JGÖRGER 1918. S. noch Bd V 173 u. 684 (bränden). 882o. (dafür 'gerochen'. Gotth. 1861); Bd VI 125 (*Melu-Röckit*; Sp. 875o. (*Ge-smack* 1 a a)). 'Mir ist, ich schmöck guot pasteten.' Laz. 1529. 'Der Herr schmacket den lieplichen geruch.' 1530/89. L Mos.; 'roche.' 1667; *ωσφάρον*. LXX. 'Ich tuon s voressen schin.' SAMSON 1558. 'Das gab ein solchen dicken Rauch, mich dunks. ich tue ihn schin nach.' VILM. Lied 1656. 'Mir ist fürwar, schmöck schon den Rauch von dem Feuw, so dir ist bereit.' Z Laz. 1663. S. noch Bisam (Bd IV 1700); *bränselen II* (Bd V 767); *Rauch, Ruch* (Bd VI 97 Anm. 191). Etw. vor *weitem* uñ. schm. 's zieht e' Chischüduft durch's Häs ... und uf d' Mutter, 'dass-me' vor *weitem* schmöckt. BREITENST. 1864. *Sö schmöggt-me' vor weitem scho' s Kaffi und die 'bräglete' Herdöpfel.* SCHWZD. (Bsl.). Im *Frieling hüt-me' der Linderbluest halbi Stunde' wit g'schmückt.* BSTEIL 1888. *Gueten alte' Chäs, dass-mene' uf en halb Stund g'schmeckt hed.* GFIENT 1898. *Huss Trüfel, wie tuest du wirtshüsel, mi' g'schmöggt's uf ene' halb Stund!* CSTREIFF 1901. S. noch *Ge-smack* (Sp. 871 u. 873o.). [Beim Brand der Totenkapelle] hat es einen solchen Gestank wegen den verbrunnenen Beinen der Toten abgeben, das man es schier nit hat mögen verleiden, und hat man es ein lange Zeit uf 2 Stund Wegs von der Statt geschmückt. 1624, LIEBENAU 1881. Mit Ortsbest. *Me' schmöckt der Wä' noch u alle' Chällerlöcher' Bs. Hüt ich Silvester, mer schmöckt's im Häs, 's Müetti tüte bache.* SHÄMMELI-Marti 1913. Er [der Wein] *het-ech es Bugge, mi' schmöckt's in der ganze' Stuben umme.* BÄRD. 1922. 'Sie hat geküchelt, dass man es im ganzen Dorf g'schmückt hat.' GOTTU.; 'gerochen.' 1850. *Me' set nid eso nächzue hüräte, dass-me' der Bachbese' vu' diheim schmöckt ZELS.* 'Wer will, dass man den Wyn nit von im schmöcke, der esse 4 oder 5 Erbsen.' ZElgg Arztbeib. um 1650. Nit schm. *Es ist Rauch in der Stube', schmöckst du Nüt?* Gr (Tsch.). Ich gloub, es brüeslet, schmöckst du Nüt? SouSchl. 'Düch'ts dich nicht, es brändtele? ... Schmökist Nüt?' RYTAVEL 1917. 'Du schläfst ja unter den Kühen beim Melken ein, siehst, hörst, schmökst Nichts.' GOTTU. II; 'riechst.' 1850. 'So ne' Bure'totsch ... sehe Nichts, wisse Nichts, schmöcke Nichts, nicht einmal, wie es stinke in den Hundstagen.' ebd. V; fehlt 1848. 'Obese naris iuvenis, der nichts schmöckt.' FRIS. S. noch *schmacken* (Sp. 882M.). Beriechen. 'Peter Josi scheisst in's Hosi; schmöck d'Hand und schlag's an d'Wand!' PMA. 'Dieweil grösser Beschisserey in der Arzney umbflaut, als ... geben Messen zu halten, Fasten und Betten ... seine [des Heiligen] Hand zu schm. und dem Heiligen gütiglich opfern.' PARAC. Spec. von der Witterung der Tiere. 'Mit hoch erhobener Schnü'gge' ... schmöcke' (wittern) sie die Spuren der kommenden und gehenden Menschen', von Stieren. BÄRD. 1911. Si [die Rehe] *schmökend Ai'm wie d'Gemesch bis uf 30 Schritt Gr* Obs. *I'h tar' fast nommen off der Ströss laufe', d' Ross vemm-misch all frässe', si schmöck'd halt der Haber am-mer,*

sagt Einer, der in der Armenanstalt viel Hafermus bekommt. ATÖBER 1902. S. noch Bd VIII 1022o. 'Er [der Adler] smeicht das tote fleiz al ubir daz mer.' E. XII. WACK. 1876. 'Der vuchs ... sach die spise und smakt si wol, des wart sin lip gelustes vol.' BONER. 'Bey den tritten schmöcken oder gspüren (den gspor nach empfinden), vestigisi odorari.' FRIS. (schon 1541); MAL. 'Die guoten jaghünd oder vogelhünd schmökend von weinuss die räbhüener.' VOGELB. 1557. '[Der Bär habe] die Jäger nicht spüren, auch wegen des ihnen entgegen kommenden Windes nit riechen können, bis entlich der Wind sich geendert und der Bär den Jäger geschmückt.' JLCys. 1661. 'Unser ... Vych [geht] auf dem neben der Wasenmeisterlei gelegnen Land] zu Weid ... Wann nun diss arme Vych Etwas von abgange[n] Sachen rev. schmöken und vernemten tete ...' 1690, ZWied. 'Dem Hund, wenn er den Wolf schmöckt.' HPest. Halb scherzh. auch von Menschen. *Wen amen ort e' Hammen uber ist, so schmöcke' s's* [die Schulmeister] *wängi Stund wit w'd lö-sich zuehe.* SÖFELLER 1911. *Hesch's g'schmückt?* fragt man einen Gast, der unverhofft zu einer Mahlzeit kommt Bs (Seil.). *Me' bringt si* [die Tagelöhner] *nit zum Häs zue, bis si's Esse' schmöcke' uf'em Tisch.* JOACH. 1881. *Wo Beid enander' g'schmückt händ ... sind si in Ifer cho' und händ en A'läss zum Strit g'suecht.* RMÜLLER 1842 (As). '[Jäger, die Flasche ansetzend:] Ich schmöck ein herrlichen Gwid.' JMARL. 1674. In festen Wendungen und RAA. *Für schm. 1* eig.; vgl. *Für-Schmecker*. 'Die scharwächter söllent schweren ... in dehein hus nach gemacht ze komen, es wär dan sach, das sy für sächend oder schmachtend oder ander römörisch sachen, da möchtent sy zuo luffen.' um 1480, AAK StR. 'Des W. dem B. umb sin hus gangen und für geschmeckt, als er meint in des B.s hus were; das nun B. seche und zu dem W. rette, er sölte im niendert umb sin hus gan schin. [intr.; s. u.]. 1483, Z RB. 'Wo sy [die Wächter] für schmactind, da söllen sy nit dannen gan sonder das melden.' 1535, KHAUSER 1895. 'Wächter sol schweren ... ob nämlich er fñhr schmägkte, das in beduchte, schaden daran volgen welte, die nachpuren desselben orts ... ufzumeruten und heissen sorg zehaben.' 1557, AABremg. StR. S. noch *munteren* (Bd IV 345). — 2) uneig.; s. Bd I 942o.; Syn. *Wind übercho'*, sowie im Folg. 'Das behutsame Tier [die katholischen Orte] hat das Feuer geschmeckt; es wollte sich diesmal mit seinen Jungen nicht aus dem Neste lassen.' 1603, Grd (W; modernisiert). 'Er hat aber Feür geschmückt und ist zuvor zum Cretz gekrochen.' 1686, ZStb. 'Seine [eines wegen Mordverdachts Flächigen] Verwandte schmöckten Feur und schaften ihn drey Tag nach seiner Ankunfft wider aus dem Land.' SEKERH. 1742. *Lunter'schm.* riechen; volkst.? 1) eig. bei einer Schlacht ins Feuer kommen. *Wem-men einisch Lunter' g'schmückt hed* [kann man von fremdem Kriegsdienst nicht lassen]. VATERLAND 1912 (L). — 2) uneig., Verdacht schöpfen Bs (Seil.). B. *Er het d'Lunter' g'schmückt, aber Nüt dergliche' tä.* RYTAVEL 1916. *Bulfer schm. 1* = *Lunter schm. 1* B; L; S; vgl.: 'Das zage Gsind [den Feind] darff nicht auf ofnem Plan sich reiben an uns je; nun greift ihrs tapfer an, was gälts, es werde bald von Tann zu Tann zruk springen, so es schmöcket ewer Kraut [Chruk 6 Bd III 886]. 1654, ZINSLI 1911. *Gët-em* [einem Soldaten] *nume' mithin e'chle's Pulver z'schm., dass-er*



mit verplaget. BWYSS. *Der Vater isch ... emel* [im Krieg] *g'si*, *hed Pulver g'schmückt und d'Kanone g'seh für*. ALGASSMANN 1918. *En alten Oberst ... wo i' jungen Jären i' Neapel Chriegsdienst 'ta' und vil Pulver g'schmückt het*. RVTAFL. — 2) = *Luntun schm.* 2 GBern. (s. Bd IV 1205); *Z. Bluet schm.* *Er het jets Bluet g'schmückt*, 'will nun vom angenehmen Empfinden nicht mehr lassen' BS. *Der Bräter* (s. Bd V 872M.; auch B; GL; GR; G; L; Z), 's Bräter's (ebd. 883o.) *schm.* 'Er het der Bräter g'schmückt, subodoratus est'. Ib. B. *Die [Mütter zweier Verliebten] händ der Bräter wu' witem g'schmückt*. CSTRUFF 1914. *Dö, schmek de' Bräter!* [da hast du die saubere Geschichte Ar (T.); vgl. Sp. 898 f. Beim Fingerraten: *Wie vil Finger (Hörner) streckt der Bock? Drei! Häsch erräte, schmek de' Bräter! Föuf! Stöched de' Bock, stöched de' Bock!* Z (Dän.); s. noch Bd VI 1602M. und vgl. Bd V 878M., sowie Sprwv. 1869, 19. 'Mir ist schier, ich schmek den braten, ich glaub auch, ich wöl's erraten, warumb sy [die im Spiel angegriffenen Trinkesellen] hinnen auf tüeing [l. ,ind'] schlön'. GRFEL 1560. 'Julianus schmückt bald den Braten, dass nämlich ein heimlicher Anschlag zwischen Constantio und Vadomario gemacht were'. GULER 1616. 'Subolet hoc mihi, ich schmücke den Braten'. DENZL. 1666/1716. 'Die Bursch in der Stuben schmekten den Braten', dass man ihnen näm. den Spielmann weglocken wolle. UBRAGO. 1789. S. noch Bd VI 906o. *Der Pfeffer (G'leck, Späck) schm.*; s. Bd V 1066u. (auch B; GR; G). *Der Ma' ... si rätig cho, nen [den alten Esel] uf d'Site z'tue*. *Ma' Esel aber heig der Pfeffer g'schmeckt, er si wam Herren e'wäg g'luffe*. BOHL (GrV.). *Die hei' i' Huet und Stäckli g'no' g'har*, wo si der Pfeffer g'schmückt hei' und si' zu der vordere Stubli-Tür us. JREINH. 1903. 'Wär's Etwas mit dir, du liefst nicht stundenweit einem armen unehelichen Meitli nach. Die Sorte, von der du einer bist, kenn ich; gel', ich ha' g'merkt, wo d'Geiss G'leck schmückt? wo der Hase im Pfeffer liegt. VALMEN 1897. *Er* [ein Viehhändler, der den Rückgang der Viehpreise voraussah] *hed Nüt g'chauf, er hed der Späck zer Zit g'schmeckt und blibt daheim*. JÖRGER 1920. *Der Tubak schm.*, eine versteckte Andeutung: *Wen er afen e'is* [Glas Schnaps] *uf dem Zan g'har het*, seit er *no'ch*, *uf eim'm Bei' chöm-ne* doch nit stö'. *Ig ha' wol oder übel der Tubak miess* schm. JREINH. 1916. *Junte' schm.*, den Frauenzimnern nachlaufen BSst.; vgl. *Juntun-Schmecker*. 'Herren schm.', sich an Höhergestellte heranmachen, liebbedienern. ESEL. 'Andre verfolgen mich mit allerley bittern Stichelreden, die auf nichts Geringeres als auf Vorwürfe von Ohrenblasen, Schmarotzen, H. u.dgl. hinauszielen'. UBRAGO. 1792. *Es Mamme'votch schm.*; s. Bd V 883M. Einen Brunnen *schm.*, 'durch besondere Kunstgriffe einen Brunnquell ausfindig machen; wahrsch. wurde ehemals der Boden wirklich berochen, um aus dem Gernach auf das Vorhandensein einer Quelle zu schliessen'. Ar (T.); vgl. Bd V 653M.; Bd VI 1828/9. 1834 (*Glücks-Ruel*). 1839 (*Wasser-Ruel*), ferner Brunnen-, Wasser-Schmecker. *Der Mäsemer ... chlagt an dem Trom*, es sei Nümt me mit si'om'm B'ruef und es velli'd jo kä' Lüt mä stöbe' und met dem Bronne'schm. sei's o'uch nomme' chostli'. ATÖBLER 1909. 's Witter schm.: 'Nirgends grösser als hier [auf einem Hochgipfel] ist aber auch für Einen, der nicht nach erprobter Führer Art gleich-

sam d's Witter schmeckt (die Blitzgefahr aus der Beschaffenheit der Luft herausriecht), das Risiko ... erschlagen zu werden'. BÄRD. 1908; vgl. *Witter-Schmecker*. *Röse' schm.*, Spiel, bei dem die Karten eines Jass-spieles an die Stirn eines mit verbundenen Augen Dasitzenden gehalten werden, der die Rosen' zu erraten hat Ar; vgl.: *Der Res-Toni ... het mit si'm Schnopftuech d'Augen zue'bunde' und e' G'spil Jasscharter' mit beider Händ of d'Stirne' hère'g'häde*. Jedemöl, wenn e' Röse' cho' ist, het-e' tu'e, ob er ame' Röse'stock zue wär und d'Nase'löcher üf'speirt: O, wie schmeckt Das e' Wäuli, e' Röse', e' R! Ar Kl. 1922. *Messer, Rüetli, Stäckli schm.*, Spiel, bei dem eine Anzahl Messer auf den Tisch gelegt oder Ruten in den Boden gesteckt wird, worauf einer der Mitspielenden unbemerkt ein Messer, eine Rute berührt, ein anderer den berührten Gegenstand durch Beriechen herauszufinden (d. h. zu erraten) hat B, so Herz, und lt AvRütte, auch als Scherz unter vorherigem Einverständniss der zwei Spieler (vgl. das Folg.) B (EFriedli). *Stäckli'schmökki's mache'*: zwei einverständige Spielteilnehmer beriechen einen Stock, worauf A. hinausgeht, B. den Stock über die Köpfe der Dasitzenden hält und ruft: 's Stäckli li'! Nach der Antwort des A.: So li't's! ruft B.: 's Stäckli b'täd uf wem? worauf A. mit den Worten: *Uf dem N!* den Namen der vorher vereinbarten Person nennt Z (Dän.). *Er Brüt schm.*; s. Bd V 995o. (dazu Bd IV 798M.). Im Vergleich; vgl. *ß*. *Es isch grad, a's ob e'r's g'schmeckt hätt Gr* (Tsch.). *Druf so güt-e' 'im Büebli ... si' Hand und längt im e' Guezeli umme' ... 's chömmen, as wenn si's schmeckete, noch zueu so Hudeli-Büdi hinderfüre*. BREITENST. 1863. *Es isch g'si*, wie wenn's d'Lüt schmökki'; wenn-e' [ein Spassvogel] amenen Ort zueche' g'har het, so isch es nid lang g'ange, so isch d'Stub' voll Lüt g'si. LOOSLI 1910. *Der Jost ... het si' Schafferschnabel use'g'steckt, wie wenn-e' d's Wetter chönti schm.* RVTAFL 1913; vgl. o. 's isch grad, wie wenn si Oppis schmökkete', d'Hüener, si gaggle' hüt i' allnen Eggen inne'. JREINH. *Dernä'ch ist-e'r* [der Weibel, der Holzunterschleif vermutet], *wie wenn e' eppes U'rächts schmecke' täti, amene' halb zueg'schnit'e' G'spor nä'ch i' d'Stude' dur'ch*. *Dert g'seht er eso en Wölbg' im Schnä*, *wie wenn es Tütschelti drunder li'ti*. JÖRGER 1918. *Etw. nit schm. (chömmen)*. 1) *I'ch ha'r's* (Das han-i'ch) *doch nit chömm'e' schm*! grob für: Das hätte man mir sagen sollen GrChur; Th; Z; vgl. ab-schm. 1, an-schm. 2b. *Das-e' der Kumission ... nie Nüt vor dem Uftrag g'seit g'har het*, das han-i'ch *doch nit chömm'e' schm*. EMENTALKRELL 1917. [Bauer:] *He, mir hei'r's nid g'schmückt, dir chöi'ts dank wol a'schriebe'*, ein Verbot. EWÜTERICH-Muralt 1914 (B). — 2) *Etw. (bes. eine Speise, ein Getränk) nid g'schm. chömm'e', möge', nicht (einmal) riechen mögen*. *I'ch cha'm der Chnobloch nit schm.*, odorem allii non fero'. Ib. B. *I'ch mag der Späck nid g'schm.*, verschmige' g'esse' ScuR. *Dä sind Fisch chu'* [bei einem Essen] *und die han-i'ch nid chömm'e' g'schm*. CSTRUFF 1898. *De' [Nidel] chan'-i'ch gar nid g'schm*. ESCHÖNEN. (Eschm.). S. noch Bd V 763o. 'Nimm ein guten, starken win, der schmeckt [vgl. 1b] dem xunden wol. Der aber an einer sucht oder fieber krank ligt, mag inn nit schm., wil geschwigen trinken'. ZWINGLI. 'Er mag Das nur nicht schm., illius ne olfactum quidem fert'. DENZL. 1677. 1716. [Bauer, der die andern einexerziert:] *Jetz gänd*

Feür uffä halbe Maa. So sig's recht, weder ich glaub, der Bundi kön das Feür nit schmocken und der Haussi weiss nit, wo das hinder Feürloch sei. HELV. in pace 1694. S. noch Bd VII 8760. — 3) unsinnlicher. übb. Etw. nicht leiden können Aa; Bs; B; Sch; Z und weiterhin; Synn. uff der Latt (Bd III 1482 u.) uff 'em Strich ha'. DZündholzli [statt des Zunderfeuerzeugs] hät-er nie recht möge<sup>a</sup> schm. SCHWZ. (Sch). Die täüsig's Politik, ich chän<sup>a</sup>-se nid schm. OVGREYERZ 1911. Eine<sup>a</sup> nud (g)schm. chönne<sup>a</sup>, möge<sup>a</sup> Aa; Ap; Bs; B; Gk; G; Sch; Schw; S; Th; Uw; Z; Syn. e(n) Bigge<sup>a</sup> uff 'opper ha' (Bd IV 1079). Mit ausgeführt Bild: Si ma<sup>a</sup>-mi<sup>a</sup> nümme<sup>a</sup> schm., wie wenn-ig g'stingk wä. JREIN. 1907. Der cha<sup>a</sup>-mi<sup>a</sup> gar nümme<sup>a</sup> schm. ACORR. 1860. D'Herre mag-ich nid g'schm. SCHW Fastn. 1869. Das arm Röseli chönnt-mi<sup>a</sup> notti düre<sup>a</sup>, der Alt ma<sup>a</sup>'s ja nit schm. EHODLER 1912. [Ich] ha<sup>a</sup> Die nie schm. möge<sup>a</sup>, bi Dene<sup>a</sup> wä's g'heisse<sup>a</sup> hed: Gasselächler, Hühächler. MKUONI 1884. Lät ... wo sich nit händ schm. kenne<sup>a</sup>. DMÜLLER 1917. Mer si<sup>a</sup> enangere<sup>a</sup> so verleidet, dass Kei<sup>a</sup>'s mē d's Ander schm. ma<sup>a</sup>, erklärt ein Ehepaar mit Scheidungsabsicht. G Kal. 1863 (B). Ich chan<sup>a</sup> in an kaim Egge<sup>a</sup> schm. Bs; Syn. er cha<sup>a</sup>-mer's a<sup>a</sup> kein Egge<sup>a</sup> (Bd I 156 u.). Eine<sup>a</sup> nud g'sch<sup>a</sup> und nud (g)schm. chönne<sup>a</sup> Bs; Z, möge<sup>a</sup> GE, G. Ich chan<sup>a</sup> in nit g'sch<sup>a</sup> und nit schm. BREITENST. 1864. Nēbert weder sieh<sup>a</sup> noch schm. chönne<sup>a</sup> Ap (T). Vgl.: Ich kann gar viele Schulmeister nit schmücke<sup>a</sup>, das ist mir ein widerlich Volk. GOTTH. VI; nicht sehen, nicht riechen.<sup>a</sup> 1848. Eine<sup>a</sup> weder lide<sup>a</sup> noch schm. chönne<sup>a</sup>; s. Bd III 1090 u. Si chönne<sup>a</sup> end<sup>a</sup> weder lide<sup>a</sup> noch schm. ond sind doch so noch Fründ mit-enand SchHa. Māngi Tochter, wo z'erst en Her<sup>a</sup> nit heig lide<sup>a</sup> und schm. chönne<sup>a</sup> und heig e<sup>a</sup> Degu g'ha<sup>a</sup>, heig in just umso lieber nacher übercho<sup>a</sup>. BREITENST. 1863. Sit der Zit hed s<sup>a</sup> [eine Kranke] die Dökte<sup>a</sup> nümme<sup>a</sup> lide<sup>a</sup> und nümme<sup>a</sup> schm. chönne<sup>a</sup>. JJÜRGER 1915. Mit Obj.-Satz. Ich schmücke<sup>a</sup> scho<sup>a</sup> da usse<sup>a</sup>, dass guet [Schnaps] hest. B Kiltspruch. In der Chuchi inne<sup>a</sup> schmöck-er, dass d'Herdöpfel a<sup>a</sup>-g'hocket sind. L Tagbl. 1898. Mer heig's vo<sup>a</sup> Witem g'schmückt, dass der Melcher bi-re<sup>a</sup> g'lege<sup>a</sup> sig. GOTTH. V. [Er [Einer, der sich für einen Schatzgräber ausgibt] habe am ersten Glas Wein geschmückt, dass er, der Wirt, einen Schatz im Keller habe sit dem Heidentum her. 1681, Z TB. 1915/7. Schmück, wie's stinkt! AaF. D'Mel'suppe<sup>a</sup>, g'schmücksch nud, wie si bräuselet? EESCHMANN 1920. Schmück ermöl, wie's [eine Torte] schmückt! ELOCHER-Werling (M.). [Nieman gemaagte so rehte, wie suoze unser Herre ist, so sin muoter.] E. XII., WACK. 1876. Ich solle nur schmücken, ob das Kind einen bösen Geruch hätte. GOTTH. VI; riechen.<sup>a</sup> 1848. Intr., das Geruchsorgan betätigen. Es wolschmückigs Rächli ich obig cho<sup>a</sup> [nach dem Feuerschlagen] u<sup>a</sup> het-mer in der Nase<sup>a</sup> g'chutzelet, u<sup>a</sup> ich ha<sup>a</sup> a<sup>a</sup>-fah<sup>a</sup> schm. LOOSLI 1910. Wenn du denn siehst, dass er [der Jagdhund] emsig ist, stät's schmückt und den schwanz on underlass regt, so wüss, dass die rähdüener daselbst verborgen ligend. VOGELB. 1557. Wan einer sagt: ias oder schmeck! Welchs würd mir bass erschiesse<sup>a</sup>? TSTIMMER 1580. S. noch Bd VIII 6950. „Einen schm. lassen“, zB. um ihn zu chloroformieren L. S. habe ... kēkat inn henden gehept, ein denklüemli dryn gesteckt, das blüemli fürhin gon und dann die lüt schmecken lassen; wenn dann einer geschmückt, ob er demselben alls zur nasen

gestossen.<sup>a</sup> 1556, Z. Mit Orts-(Richtungs-)Bestimmung. Venus [nachdem ihr „der alt gouch“ seine Liebe erklärt hat]: Circis, nim an den alten gouch, im tuot noch worlich wol der rouch. schmückt nach der kuchi wie ein hundt. GENG. Gm. E<sup>a</sup> Nase<sup>a</sup> voll schm. ab der alter, liebe<sup>a</sup> Garte'schlüsseli. EMENTALKERL. 1917. Mit an. An Öppisem schm. 1) eig. allg. Schmeck an dem Nägeli! Ga [Tsch.]. Er musste bald an diesem, bald an jenem [Maientock] schmücken.<sup>a</sup> GOTTH. II; an jener Blume riechen.<sup>a</sup> 1850. Wer an Cyklamen schmückt, bekommt keine Kinder. MESSKOMMER 1909. Kers Fischli wot-em [dem Fischer] bisse<sup>a</sup>, schmücki<sup>a</sup> a<sup>a</sup> dem Mertel nor. ZYBÖRL. Der [Ihr] müesst bigost kei<sup>a</sup>'s Möckli [von der erlegten Wildsau] ha<sup>a</sup>, me<sup>a</sup> löt-ech gar nit schm. dra<sup>a</sup>. AaV. (Solt.). „Aufgedeckt, darin gestipft, daran geschmeckt, zugedeckt, eingesteckt“, Rätel von der Schnupftabaksdose U; ähnlich ZWila (s. Sp. 280 u.). S. noch Bd VI 10750 u. „Das er in die wasserkilchen sig gangen und habe da an den öllihäfen gesmeckt, da das öli inn ist, da stinkt das öl ze gleicher wis, als schmalz darunder sig.“ 1430, Z RB. „Ich han ein finiolin in minen henden ghept ... und dran geschmückt.“ UMEY. Chr. 1540/73. „Dass die gemeinen Leüt ... bei diser Wohlfeile des Korns und Weins so meisterlos und übermütig [werden] ... dass sie nit mehr rauches Brot begehrend, sondern Alles von guetem Kernen und bestem Weissbrot, an das sie vor den Läden schmückend hin und her antopind. eh sie s kaufen.“ 1697/8, Z Syn. S. noch Bisam-Epfel (Bd I 383; ähnl. Denzl. 1666/1716). In der Volksmedizin uä. „Wiltu versuochen, ob ein frow ein magt sy oder nit, so [reipe] epfen und verbrēns ze pulver und hebs einer für die nas und heiss [sie] den tran schmücken; ist kein junfrow, so beseich[te] sy sich ein wegs. KUNST. 1474. „An bibergelinn geschmückt macht niesen und bringt auch den schlaff wider.“ TIERB. 1563; s. auch Ge-schmack 1aα (Sp. 8720). „Für das Grimmen im Leib. ... Nimm Bibergel und schmück oft daran, so weicht es auch.“ ARZNEIB. XVII./XVIII. „Werch oder Flachs ... und Rähbüenerfütern tus auf ein Glat und schmück daran, ist gut Kindbeteren.“ Z Rezeptb. um 1700. S. noch Tannen-Chris (Bd III 855) und unter 1b. — 2) uneig. [G.:] Dim Amme<sup>a</sup> hesch es glunge<sup>a</sup> g'seid. [J.:] Dö chan<sup>a</sup> er lang noch schm. dra<sup>a</sup>. ALGASSMANN; ähnl. STUTZ. Germ. Er muess an Allem g'schmückt ha<sup>a</sup>, von einem Gournand, auch von Einem, der zudringlich Alles wissen will L. Es möcht jetzt en ledere<sup>a</sup> cho<sup>a</sup> dra<sup>a</sup> schm., sich (flüchtig) damit beschäftigen, seine Neugierde befriedigen. ebd. Jede<sup>a</sup> streckt d'Nase<sup>a</sup> drin<sup>a</sup> [in einen gedruckten Vers], schmückt dra<sup>a</sup> und schnupft. ONÄGELI 1910. [A.:] Ich wollte dem F. geraten haben, Denen vom Bären ... nicht den Benggel zwischen die Füsse zu werfen. [B.:] Ich hab's ihm schon all die Tage unter die Nase gestrichen, aber er will mir noch immer nicht recht dran schmücke<sup>a</sup>. RvTAVEL 1917. „Als er ... den Wirt darumb bezalt, habe er zuo im und synem Son sagt, es werde sich über 3 Wochen ... nit verziehen, dass Mancher an das Gelt schmücken und es töuwen müsse.“ 1621, ZGrün. — 3) RAA. Wenn Ein ame<sup>a</sup> Drück schmückt, muess [er ihn] e<sup>a</sup> letzst noch frässe<sup>a</sup> S. [Er] hätte mir nicht an den Hosen geschmückt, ob ich ein Zürcher oder ein Genfer oder ein Basler sei.<sup>a</sup> GOTTH. A<sup>a</sup>'s Salomons Hose<sup>a</sup> schm.: s. Bd VII 698. Am Chien schm.; s. Bd III 320. Am läre<sup>a</sup> Stand schm. wie der Chäma<sup>a</sup>; s. Bd IV 265. —

4) *Schmök-dra*, Pflanzenn., Reseda odor. ROCHU. 1857; Syn. *Schmecker* 3cß. *Sterneblueme*, *Tulipä*, *Majerisli*. Schm., chum, mer wändt es Schöppli ha! ebd. *Schmök-am-Gütterli*, Wink, Fingerzeig: Ihre [der Japaner] Armee soll innert fünf Jahren auf 300 000 Streiter gebracht ... werden. Ein Schm. für die chinalungrigen Europäer. BAKERNST. 1899. An *Eine* schm. Der Bär ... schmeket an ihm [dem am Boden liegenden Jäger], vermeint, er sei tot, und lauft wider von ihm. MYRICIUS 1630. Der Tod schmeket an ihnen, sagt man, wenn sich bei Kindern leichte Schauer als Vorbote später epileptischer Anfälle einstellen. Soc Bote 1891; vgl. anriehen (Bd VI 172). An *Einer* schm.: vgl. Es göd im Mäiegarthe spaziere mänge Chnab und schmöckt a mängen Rösti, doch eirs nur bricht er ab. PHALTER. ferner: Wer an alle Biemelen schmeket, zert s'letst nu' er Stwören u (S. V. 1917). Einer, von dem es heisst, er strichi alle Meilene noch und schmök an-eren Jedere. AFV. (AAF.). Kei Hund hät an-se g'schmök, von einem Mädchen, das keine Verehrer gefunden hat. BLAU. An *Eine* schm., sich ihm (in feindseliger Absicht) nähern BE. 's soll Eine cho' am-misch schm.! SGFELLER 1919. Dir junge Gämple söit noch nid welle cho' am-misch schm. ebd. 1917. An etw. schm. wellen, sich an Etw. heranwagen. So ich ie ich, das wir an die vollkommtheit der götlichen gerechtigkeit nit schm. wellend. ZWINGLI. Wie wol ... bapst Martin [die Kirchenreform] nit wolt an die hand nemen und die gesellen [auf dem Constanzer Konzil] an dieselbig stol nit schm. woltend. VAD. Einen rüch an etw. schm. län. Ich wett im sicher gunnen wol, das er in [der Hausherrn den Knecht] liesse an den stul dermassen schmöcken also rüch. wie es dann ist sin won und bruch. RUEF 1539. In Öppis (ine) schm. 1) eig. Will der Ma' in d'Chuchi schm., gon e Häfeli ufdecke, jo do rennt er süfer an. JDETTWYLER (Bs); vgl. Chuchi-Schmecker. Eim' in der Üstetling Alls cho' üsschnausen un' in d'Pfanne schm. JBÜRKI 1916. Wir haben eine Jungfrau gehabt, die hat allemal, wenn sie vom Felde kam, in allen Kachelene' g'schmök't und hat allemal es richtig erraten, wenn ein Kaffee gemacht worden, von dem sie Nichts erhielt. GOTTH. II; in alle Töpfe gerechen. A151. — 2) uneig.; vgl. Schmök-Nasen (Bd IV 801). In *Allen* schm., seine Nase überall hineinstecken B (GZür.). All drin' ine schm. A (T.). In Öppis ine schm., sich oberflächlich mit einem Gegenstand beschäftigen, einen Ort flüchtig betreten B; G; Gr; Sch; Z. Er schmök't chüm in d'Schuel (d'Stadt) ine, se meint er, was-er sei SchSt. Es fluech'd die junge Purst, es soll's Eine wägen, in ires Dorf ine' s'zschm., si schlag'd bim Hagel der Hund s'Töd. USTERI 1853. Wenn etter en Purst in e' fröndi G'meind in g'schmök't hed, im Namm'e s'Hengert g'gän, so heind-s'en mit Schüter ewig g'speukt. GFRIENT 1898. Wäbervolch hät bi Läd und Läden erkeis' törfen in Sal ine' schm., bei einem Sängermahl. CSTREIFF 1914. Nücht s'nacht isch-imer in Endfinken un's Häs um' nä'e'wüet ... Überall gäd si go' ine'schm. EESCHMANN 1919. S. noch Lazierung (Bd III 1546; aus Gotth.). Als die lender die herrschaft Grüenigen ... besetzt hattend, schickte si der tagen botschaft hin ... dass man inen sollte schweren ... Doch wichen etlich ... und vermaintend schirm ze finden, durch den si söliches aides

ledig sin möchtend. Aber kurz, woltend si in die herrschaft [s. Bd II 1554, Bd. 4] schmeken, so muosstend si schweren. VAD. Der würt hab in gheissen bezalen, aber daryl verbotten, er sölt im nit in das hus schmöcken. 1556, B Turmb. Die von N. haben ir holz und schachen verbannt, dass [die schachenläut] nit daryn dörfent schm. 1569, B. Der heilig tempel Salomons ist jetzt ein tempel der Türken und darff kein Christ darin schm., er wöll dann ein Türk werden. ECKL. 1575. Es dörfte auch kein Bawr, bis die sacra fürüber, in kein Wirtshaus schmücken. HEUR. 1658. Dergleichen [nichtsnutzige] Bursche sollen in unsere Werkstätte nur nicht schm. SINTEM. 1759. In ähnl. Fügungen mit andern Präpp. und Advv. Nid nu' einist im Jör [soll man die Kommunion empfangen], und dann nüme, wie d'Fürg'schau'er nu' einist echlt' in d'Chämi ufer schmök't. WOHLER Anzeiger 1916. Nid zum Häs üs schm., sich von Haus gar nicht entfernen dürfen. GaPr. Der Atti verhuët-si in-ere' Wis und Art, dass-si hofelich mer zum Häs üs schm. törfi. MKUONI 1884. Var's Häs use' schm. Z (Dän.). vgl. vorseusen-schm. Ich wolle schon einen Ort finden, wo der Landvogt nicht hin schmöcke. GOTTH. Die, so sich für apostel oder propheten uferwiffend ... blybend nit in iren kilchen, sonder loufend in ander kilchen ... Dieselben kilchen verwirrer sy und schmekend nit under die kilchen der ungläubigen. ZWINGLI; nec unquam infidelium cœtibus vel ecclesiis sese admiscunt. Gualth. Den wächtern [in Hasle] by hoher straf gepieten, dass sy mit den Underwaldischen wächtern kein grünen red noch wortzeichen haltend, sondern wo sy für ir wacht und uf unser ertrich treten, sy venklich annehmen und ganz und gar nit härüber schm. lassen. 1529, B Ref. Wir wend mit gwerf, geschoss und steinen zur muren lassen schmöcken keinen, der sich ihr als Feind nähert. RSCHMID 1579. Die Ungarn, als sie bei Seckingen auch über Rhein geschmeckt, wieder hinüber schlagen. KRIEGER. 1704. Mein Haus stand ... leer; es schmekte mir Keiner hin. Z. SCHAUSP. 1781. Er isch glüh' drüber cho', wër d'r Kärtli sig, wo um's Hüsli um' g'schmök't het. JOACH. 1892; vgl. umen-schm. Abs., schnüffeln, nachspüren. Die Hedwig, die ist nu' cho' schm. ... ob der Adolf cho' dā sei, A CORR. 1860. Was het Die in euserm Hüs inne' z'tuend? Hesch G'meint, si seig wäge' dñe' cho' schm.? PHALLER 1916. Er geit go' schm., von Haus zu Haus vor die Fenster gehen, zu sehen, wer drinnen ist. SCHILD 1863. Gebe im [B., der sich wegen Verleumdungen beklagt] meister G. zuo antwurt, er sölle nun anhin gon und rüewig sin und sich an eins sölichen fröwlin red nützi keren. Und er, B., im daruff antwurt, daz im damit noch ungeholfen were, dann im das ufgehet möchte werden, so stäche er denn ein den hals ab. Da im meister G. aber antwurt, er sölte nun anhin gon, welcher denn schm. welt, der möchte schm. 1483, Z RB. Imp., mehr oder weniger formelhaft; vgl. auch Sp. 833o. 897o. Schmেক (Schmök) am Fass (Fässi, Stitzli), es gräulet! höhnisch, wenn man Jmd eine Abfertigung, Zurechtweisung hat zuteil werden lassen, ihn betroffen sieht GBuchs; Spaww. 1869. Schmök am Spunter! I. (ERüthelin). Schmök a' der Cheller! s. Bd III 200o. Schmök am Bese! S. Schmек (Schmök) dra! A (lt T. auch mit dem Zusatz: most g'nueg ha!); GSa.; ScuSchl. Trompf ond dreu ond schmек dra! RA. beim



Kartenspiel Ap Kal. 1922. *Hans, schmök du dra!* S. „Da der G, die schyen neimen wölt, rette das tüchterly: luog man, wie tuost! Do spreche der G, zuo dem tüchterlin: Küss fud und schmek ir daran! und trüege damit die schyen enweg.“ 1453. Z. RB.: vgl.: [NN.], die einen Knaben beraubt haben, haben] volgets, wie etliche junge Burger uss der Statt alhie darzue khommen, ire Wehr halb usgezuckt und sy daran schmücken geheissen.“ 1606/7, ebd. *Schmök dei!* ZDättl. O. „(da hast du es!)“ It Messikommer bes. beim Kartenspiel. *Schmök iez dei!* *Eso göt's, wäm-me nud äpfasset!* MESSIKOMMER 1910. *Schmök, wie's stücht!* „d. h. 's ist nicht so arg, so gefährlich mit dem Gut- riechen, iron., indem Der, welcher eine wirklich wohl- riechende Sache hat, damit zu verstehen geben will, dass er sich auf den Besitz dieser so wohlriechenden Sache nicht so viel einbilde, während er des Wertes sich ganz wohl bewusst ist: GrD. (B.). *Schmök, wenn- ieh-(der) chüchle!*“ s. Bd III 143 u.; auch BE. (merk's Marx, was ich da sage, ist auf dich gemünzt! It Bärnd. 1904); L. *Schmök, Fuchs, es ist Räbspuet!* Gr (Tsch.). *Schmök!* Das geht dich an! W. „*Schmök!*“ ein Wort des Unwillens, welches in der anständigen Konver- sationssprache heissen soll: Schweig still! Lass mich ungeschoren!“ B; L (lt St.<sup>b</sup>); SCH, so Ha. und lt Kirchh., St.<sup>b</sup>; W; Zg (lt St.<sup>b</sup>); Z, so Flaach, Kn. „Jedesmal wenn ich meine Grossmutter unaufhörlich mit einer langweiligen vorwitzigen Frage belästigte und [sic] mich dann schliesslich mit dem gefährdeten schluss- gebietenden, kurzen, barschen *schmök!* anheerschte, dann wusste ich, dass ein weiteres Fragen nutzlos wäre.“ NEUKOMI (SCHHA.). *Wenn's der nid g'fällt, so schmök!* Bs (Seil.). *Hans Ruedi, bist z' Mär't g'sä, hest Chäs g'chauft?* Ja, Chäs g'chauft. *Isch guet g'sä?* Ja, guet g'sä. *Schmök!* Nachahmung des Rufes der Wild- taube Z (Dän.). *Turteltübbi, wo bist g'sä?* Z'Zurich. *Wa hest tär?* Wegg! g'chauft. *Tür g'sä?* Schmök! Turteltaubenruf ZFlaach. *Das sägen-ich ... und we'n's jitz nit churzum guet, so geit denn e' Fack* [usw.]. *Schmök, wenn d'wit, e' Jede, w's argeit, dert z'Paris ene!* JBÜRK. „Verzeiht, Frau Sime Sämelene, sagte Jacobli halb ärgerlich, halb demütig ... ich wollte Junger Züseli nur zeigen, wie wir den Salat rüsten ... Schmök, ja wolle“, lehre den Salat rüsten! sagte Frau Sime Sämelene.“ GORTA. „Da sagte ich, wie denn Die heissen, die den Armen nach ihrer Sach trachten. Schmök! sagte sie und schnurrte ins Nebenstüblein hinein. Ich wollte aber nicht schmöcken, sondern trank aus ... und ging fort.“ AKELLER 1852; noch öfter. [Bauer A., der die andern einexerziert:] *Lug, schau, Dori, wie kaust dahär!* [Bauer B.] *Schmök, du Grossgrind, wie wotti dahär ko, wie's ämä Bider- man astoht!* HELV. in pace 1694. *Ich han tünkt: Schmök (dra) L!* erzählt Einer, erfreut über eine gelungene Abfuhr AA; B; L; S; Z. *Dernäc bin-ich üf'stangen und furt und han tünkt: Schmök jitzen ouck, du hund- hänger Fötzelung was-de bisch!* LOOSLI 1910. *Äh, schmök-mer doch e'fange* (auch *schmök Dräck!*) sagt Einer, der einer Quälerei, Neckerei satt ist Z (Dän.). *Schmök's, da hast du es!* Ap (T.). Auch infinitivisch: *Schmök's!* SCHR. Pl.: „Es stinkt ... wenn die Be- teiligten mitstimmen können, sobald es sich ... um Abschaffung oder Niederschätzungen handelt. Ich habe einmal gehört, dass vor Jahren, als es sich um das Ohmgeid handelte, die Robbesitzer abtreten

mussten an einem gewissen Orte. Schmök! Wenn die jetzige Ordnung der Dinge fällt, so geschieht es nur, weil gar zu viele von Denen, die sie aufrecht- erhalten sollten ... ein Privatgelüsten befriedigen wollen.“ GORTA. (Hdschr.); vgl. β. — β) übergehend in die Bezeichnung (geistiger) Wahrnehmung übb.; vgl. zum Übergang von Bed. α: „Uff das fragte J. den B., wo er zuo win gesin were. Antworte er im, er were zum Safran gesin. Uff das redte er wyter, er schmackte daz wol an siner red, köndte ino och nit anderst achten, denn das er voll wins were.“ 1510/20. Z. *'s chunt-mer z'Sinn, ich hätt jo auch noch Öbbis z'verrächne mit dem Schacherjud ... Und wartet, ich will-im der Chämi under d'Nase rüben, er het g'nueg z'schmecken; ich bin-ech guet derfür, er chunt das Gëld ech nümme cho' heusche.* BREITENST. 1863. *Nächtinäch het der Peter e' fini Nasen übercho' ... Aber Alles het-er doch nid g'schmök.* RvTAVEL 1916. „Das sei Einer, der d'Sach schmök, aber sie doch für Das halte, was sie sei und d'Nase abseits dreh.“ GORTA.; vorher: „Junge Bursche haben öppe“ nicht immer die feinste Nase. Alles riechen sie nicht, sie müssen es erst greifen.“ S. noch Pfinisli II (Bd V 1274; RGwerb 1646). *Schm. und g'sch uä. En Aller- wölts/raubas, wo Alles weiss und Alles schmök und g'scht und fuelt und g'hört.* A CORR. 1873. „Dann fuhr ich [der beim Weben Träumende] empor und liess das Schiffelein fliegen, aber wenn der Vater dann Webenester sah [usw.], dann gieng Donner- und Prügel- wetter erst an und er wollte wissen, warum ich nicht sehen und schmöcken könn.“ GORTA. V; „rieche.“ 1848. „Dass Regenten gar oft ... gar Nichts mehr sehen und schmöcken, als wer vor ihnen sich beuge.“ ebd. VI; fehlt 1848. *Bisch doch e' Donstigs Lämmel, schmökst und merkt dest' gar Nüt mē?* ebd. V; „riechst.“ 1848. *Ew'm Öppis z'schm. gē.* „Einem seine Unzufriedenheit mit Stichworten äussern.“ AA; Ap (T.); B, auch lt Id. (odorandum prebere, explorare alicui aliquid); Gx; L; G; S; W E.; NdW; W; Syn. z'schnupfe' gē, ferner um d'Nasen um' rüben“ (Bd IV 798 u.). *Dem will-ich's scho' noch z'schm. gē* GrThs. „Einem Eins zu schm. geben.“ Sr. *Ich hā-mu Eins z'schm. g'gē* W. *Er het-mer öppe' g'nue' g'gē z'schm. B* (Zyro). [A.:] *Weder die jungi Frau noch 's Züsi nēme' sich Öppis um 's Hüsweesen an.* [B.:] *Ich danken-ech, daber-der Das säget, ich will Das dēne' Bēde' daber scho' z'schm. gē.* SCHILD 1885; mit der Erklärung „verdeuten“. *Der N. het-ne' du richtig Eris' üs'lächet um' im z'schm. g'gē, er sig schint's noch nit wü umenangere' cho'.* JBÜRK 1916. *Was für-nes Reppermandi, 'ass-ich dēn Ödel z'schm. g'gē* heig. JRoos 1907. „Einen lassen schm., ihm empfindliche Anspielungen machen W. *Dö chan'-er schm.,* an Dem, was ihm unter die Nase ge- rieben wurde, mag er sich nun zerarbeiten, er mag den ihm gemachten Tadel fühlen“ Ap (T.); vgl. Sp. 896 u. *Dö chaust schm.,* da kannst dir was merken! AA (H.). *Die hend schm. chönne* Gr (Tsch.). *Wol, Dēm hau- ich's g'seit ...; er het du chönne' schm.* GORTA. *Er het's möge' g'schm. B* (Zyro). *Er soll's schm.,* ich werde ihm die Beleidigung entreiben! ebd. *Er mues-mer's schm.,* injuriam mihi illatam sentiet! Io B. *Das muess-er-mer noch schm.* W. In freierer Ver- wendung, merken, erkennen, erfahren, meistens in bösem S. (St.), auch voraussehen, ahnen Ap (einer Sache auf die Spur kommen) T.; B; G; L (auch

lt St.<sup>b</sup>); G; Sch; S; Th; Uw; Zg (St.<sup>b</sup>); Z. *Er schmeckt-*  
*aus* W. „*Er het's g'schmückt, subodoratus est.*“ Io. B. *Er*  
*het's grad g'schmeckt* Gr (Tsch). *Er schmeckt*  
*Alls g'isch* NdW (Matthys). *Schmökst Öppis?* Sen. 1.<sup>ch</sup>  
*hän Öppis derue' g'schmöggt* GG. *Ich ha' noch Nit*  
*dein' g'schmückt* B (Zyro). *Hät Nid von-em umen*  
*g'schmückt*, nicht gemerkt, dass er in der Nähe ist? Z (Spillm.). *Die Gäcnase' het Öppis g'schmückt.*  
 RvTAVEL 1922. „Es sei mit Käzjögis Babi beim  
 Schiess nicht richtig ... und die Alte' sö'ten' afe' Öppis  
 schmö'ke'n“, näm. dass ihre Tochter geschwängert sei.  
 Gottfr. *Nöchi Erbe' hed der Chläis' erkeni g'ha'*, aber  
 defür recht vil, die's gern hätte' welle' werde'. Das  
 hed-er schu' g'schmückt. VATERLAND 1908 (L. Wigg.).  
 „Aha, darhte sie. Das hab ich doch geschmückt. O ja,  
 sie hatte ganz richtig geraten, die erfahrene Gotte'.  
 RvTAVEL 1917. „Wenn er so dumm isch u'nd Das [dass  
 ich ihn foppe] nit schmeckt, so kann ich den Trost  
 nicht hel'en“. BÄND. 1914. [A.:] *Do han-ich's [Geld]*  
*allerthalber verlochet im ganze' Wald umenand*. [B.:]  
*Do hä't d' Zwerg g'schmückt und wot-d's nē.*  
 ACORR. 1875. Was si [die Mutter] 'tör hed für di  
 arme' Lüt! ... *Ke' Bettler ist vom Hus' ewegg, er*  
*hed nid Öppis i' Pumper übercho'.* Wenn's auch der  
 Vater nid eister g'schmückt hed, ALGASMAN 1918.  
 Es [ein Kind] hed eso w'b'holfe' g'antworret, dass  
 d'Muetter neuwes Nitricht's g'schmeckt hed. JÖRGER  
 1912. Am Äbe' [vor einem Kampf] *het-me' no'ch nit*  
*Verdächtigs g'schmückt.* ELEUTROD 1913. *Der Barzel*  
 [Bd IV 1445] *schm.* J. REINE. 1901. „Do unser herrn den  
 list schmaktend, seitend si inen zuo, das sie begert  
 hattend.“ VAD. „Olfeci ego, ich hab es geschmeckt, das  
 ist gemerkt oder befunden.“ FRIS. 1541. „Etwas  
 schmöcken, merken und spüren, etwaran zweiffeln,  
 obolere; schmöcken, ein ding erfahren, subolere; der  
 schmöckt mein gold, es zweifflet im, ich habe gold,  
 olet huic aurum; schmöcks der vatter nit, wil im  
 nit etwas bedunken, zweifflet im nichts daran, nunquid  
 patri subolet?“ FRIS.; MAL. „Der Bös ... schmeckt  
 gar bald des Menschen Will.“ GGOTT. 1619. „In  
 der dreyfachen guldenen Kron des Papsts war  
 diser Titul Geheimnus [Offenb. 17, 5] eingegraben  
 ... biss endlich Papst Julius der 3. solchen ge-  
 schmakt, ihn auskratzen und an dessen Statt ein-  
 graben lassen Julius, der obriste priester.“ CUSCHOB.  
 1699. S. noch *Chinder-Schueh* (Bd VIII 475).  
 Mit Obj.-Satz. *Si [zurückgekehrte Reisläufer] heit*  
*g'schmückt, dass nid guet Wätter isch, und heit-sech*  
*i' d'Freistatt verzoge'.* RvTAVEL 1913. [Vieh] *g'säme-*  
*g'hauft, so vil-me' cha'm' und ma', bevor d'Päre*  
*schmökend, dass der Fleischschlag chunt!* sagt ein  
 Metzger. AHGGENB. *D'Jumper'e' hed hit der wüester*  
*Schats verhoigt, si hed's g'schmeckt, dass am Äbe' e'*  
*schönere' zioche' loift* UwSchwändi (Kiltspruch). „Die  
 Herren sollen dann [an der Landsgemeinde] schmecke“,  
 dass man keine Landvög mehr wolle'. Oew Blätter  
 1900. „Der von Gerolzecke ... lies si [die Strass-  
 burger] ganz unverkümbert; er smeket wol, das si  
 die von Bern und ander Eidgnossen nie hetten ver-  
 lassen.“ DSCHILL B. „Sind begirig nach der verneuf-  
 tigen [?], unverfesselten milch, als die yetzgeborenen  
 kindlin, auf dass ir durch dieselbig erwachind, so ir  
 anders habend geschmückt, dass der Herr fröntlich  
 ist.“ 1530/89, I. PETRI; versucht: 1667; γεύομαι. LXX.  
*Der Houptme'n' het g'schmückt, uf wēn Das g'minet*

*g'si' ist.* RvTAVEL 1904. „Du bist heut nicht merkige'  
 gewesen ... Hast nicht geschmückt, wie der Hase  
 läuft? ebd. 1917. *Der Xandi het ganz guet g'schmückt,*  
*wo's use' wot.* ebd. 1922. „Aber dieselben schmacten  
 villicht wol, was sy doran gewinnen wurtten [die kath.  
 Orte mit der Hilfeleistung an die Simmentaler] und  
 komen nit.“ 1528, Bsch. *Jetz schmück ih, was dā Stock*  
*wihl.* TYROLERSP. 1743 S. noch Bd VI 146 u. Etw. (durch  
 körperliche Empfindung) kennen lernen, spüren,  
 fühlen. „[Henker:] Botz Schlapperment, der Pfaff  
 muss schmöcken meine Hend.“ J. MAHL. 1620. *Dass*  
*söttige Lüt ... ohne dass si amal's Fegfūr z'schmäckä*  
*kommd, den Tüfel z'hinderst i's Füllli fahrd.* GOLDI  
 1712. „Sie [die Berner] müssen dis Treffen noch lange  
 Zeit schmecken.“ BADER-LIED 1714. „Den töd schm-  
 „Es stond etlich hie, die nit schm. werdend den tod.  
 1530, MATTH.; schmöcken: 1589; versuchen: 1667;  
 „schmecken.“ 1868; gr. γεύομαι. [Jesus] ist durch das  
 leiden und den tod gekrönt mit preis und eer. auf  
 das er von Gottes gnaden für alle den tod schmacte'.  
 1530/89, EBR.; versucht: 1667; „schmecken wollte'.  
 1868; gr. γεύομαι. Mit Sachsobj. „Er aber zerreis  
 die seil, wie ein geflochte schnuor zerreisst, wenn  
 sy das fleür schmact: 1530/89, RICHT.; berührt.  
 1667; ἐν τῷ ὁμαρτωλῶν. LXX. — b) „schmecken“.  
 durch den Geschmack erkennen. (kostend) versuchen;  
 Syn. *ver-suechen* 3bγ (Bd VII 224/5). *D'Chust schm-;*  
 s. Bd III 554 M. (Schild). „Eine spis schm.“; vgl. zu  
*Ge-schmack* 1a (Sp. 871 u.). „Die Speis schm., sihe ver-  
 suchen.“ Hosp. S. noch Sp. 877 o. Die kriegsnecht ...  
 gabend ... im [Jesus] essich zuo trinken mit gallen  
 vermischet. Und do er es schmöcket, wolt er nit  
 trinken.“ 1530, MATTH.; „do ers versuoht.“ 1589; gr.  
 γεύομαι. „Man muss glauben, der Leib Christi seye  
 zugegen, den man nicht sieht. Brot und Wein aber,  
 das man sieht, greift und schmöckt, seyen nicht mehr  
 vorhanden.“ HOTT. 1666. „Schm., kosten, gustare, libare.“  
 DENZL. 1677, 1716; nicht 1666. „Dieses Alles [aus-  
 erlesene Leckerbissen] ist Nichts für die traurigen  
 Gäst zu Zion, es sind blosses Schmaessen für die Seelen,  
 sie sihts wol, si riechts wol, aber sie kan es nicht  
 schmäken, sie versterken und vergrösseren nur den  
 Hunger und Durst.“ KLINGL. 1688. Mit Gen. S., von  
 Etw. kosten. „Daz [die h. Maria] ist der brunne be-  
 siglitter ... da uns ez gefozzin ist fons aque salientis  
 in vitam æternam. Des muozzen wir gesmecken in  
 sinem riche, alsoich so er ist, per omnia secula.“  
 E. XII., WACK. 1876. — Amd. *ge-mäcken* in allen unsern  
 Bedd.; vgl. Gr. WB. IX 961/71, 1105; Martin-Lieben. II 1812;  
 ChSchmidt 1901, 328; Fischer III 482; V 986/9, zu den RAA.  
 auch Wander IV 257 f. Die Rundung e ~ o (vgl. dazu die  
 einzelnen Bände der BSG, sowie AfdA. 21, 31) ist unterbunden  
 in einer der Nordostgrenze vorgelagerten Zone, deren südliche  
 Begrenzung etwa durch die Endpunkte SchSch. und GBruchs  
 gegeben wird, ferner im BO., S. (tw.) und im Südosten (Gr);  
 die entrudenden Gebiete (Bstw.; GrObS.; P; TB.; Uw; U; W)  
 fallen ausser Betracht. In der ä. Lit. erscheint „-o“ seit 2. V.  
 XVI. wesentl. auf dem heutigen Rundungsgebiet; 1530, Bib.;  
 Zwingli; Fris. 1541/68 schwanken zw. „-e“ und „-o“. Seit  
 M. XVII. findet sich vereinzelt die etymologisierende Schreib-  
 ung „-ä“. Die Form mit *ge-* herrscht heute in Bd. 1, b, ist  
 dagegen i. S. v. (Etw. durch den Geruch) wahrnehmen (2a),  
 wenn man von den Verbindungen *schmökend* *schme'nd* *schme'nd*  
 (so auch B., so E. und lt Zyro; Gf; SchR.; Schw lt. Eastr. 1896).  
 Z. so Hombr. und lt Spillm., (Etschmann) absieht, wenig ver-  
 breitet und zT. neben der (häufigern) Form ohne *ge-* in Ge-  
 brauch; diese gilt uneingeschränkt in der intr. Verwendung





Rinderherde] an, mit hoch erhobener Nase *eso im Luft umhez'schm.* BÄRND. 1908. *Der hungrig Hund hed i' der ganze Stuber ume'g'schmeckt, ob er Nüd z'fressen findt Gr* (Tsch.). *De wölst an Aßem ume'schm.* AAF. Do ... *g'schm-isch, wie-nen grösse Hund ober a' der Zainer ume'schmückt und's Bein lüpft Z.* D's Händli ... *het a' dene Schueh ume'g'schmückt.* WMORF. Er [ein Hund] *isch-mer scho' am Stutz e'gäge'cho' z'gumpe' u'ed het a'-mer ume'g'schmückt.* EBALMER 1923. [Eine nicht ernst zu nehmende Käuferin einer alttümlichen Uhr] *wërde cho' g'wunder' und öppen e'chle' drann ume'schm. und nache' wider gä.* OVGREYER 1909. Nomin. agentis *Ume'-Schmücker* m. H. ELLEN.

a-: „anriechen“ L. (Ineichen); St. 1. entspr. *schmecken* 1. Mit Akk. P. a) eig., Jmdm eine (angenehme oder unangenehme) Geruchsempfindung erzeugen SchSt.; Z. *Es schmückt-mi'ch dä mein Öppis a', ich empfinde hier einen (sonderbaren, unangenehmen) Geruch, zB. wenn Etw. verbrannt wird ZStdt.* Der Bröte' *schmückt-mi'ch herrlich a'* SchSt. (Sulger). Prägn., angenehm in die Nase riechen, Gelüste erregen übh. (Syn. *möchteln* Bd IV 70) GrCast., He, Pr; SchSt. (Sulger). *Es tuet-mi'ch a. Es hed-mi'ch rächt a'g'schmeckt.*

— b) uneig., = an-ge-sehen 7 (Bd VII 557). Da der König den Anfang gemacht habe [mit der Abstellung gewisser Verhältnisse bei der Söldnerrekrutierung], so finde der Rat nicht gut, ihn nachträglich zu hindern. „dann sy der handel glych anschmücke, des künigs sache unser sache sin.“ 1543, Absch. (U). „Denn wie mich d' sache wil schmücken [Var. sehen] an, darf es wol kosten manchen mann.“ MACRITIANA 1581. — 2. entspr. *schmecken* 2. a) (Jmd. Etw.) an-, beriechen, beschnuffeln Ar (auch lt T.). *Nebes (d'Hand, z'Heu') a.* Will schier gegangen kam der ber zuozim, da er so stille lag. Er wand, ez wär ein vulez plag, und warf in umb und smacht in an [Var. smacht dran]. BONER. — b) Jmdm Etw. (bes. eine genossene Speise, getrunken Wein) anriechen AA; BS; B, auch lt Id. (ex odore intelligere) und Zyro; L; SCa; Z und weiterhin. *Um Liechtmeß ume' schmückt-me' der d'Leberwurst vor Witem a'.* GOTTH. VI; „riecht dir an.“ 1848. *Ich schmück-der's a', de hest Chës g'ha' AAF.* Hesch *Röte' g'ha'?* Ich schmück-der's a'. ZYBÖRI. *Me' schmückt im a', das'-er Wi' trunke' het, fumus vini eum tradit.* ID. B. *Mer hät im's a'g'schmückt, das'-er Pränz g'ha' hüt SchR.* Wo ... öppen en Schwellpfeiler cho' isch, *häd-men-em scho' vum-er' Stund wüt a'g'schmückt, woher er cho' ist, seb us 'em Ochse' oder us 'em Stall.* EESCHMANN 1917. „Hat er [der Veltliner Wein] etwas Tadels, dass er auf Essig sticht [usw.] und man ihm diese Mängel erstens, wann man in aufladet, keümerlichen und zum Teil Nichts anschmecket, wird er im Schottlen und Führen je lenger je schlechter und stinkender.“ GÜLER 1616. *Me' cha'm-der's e'mäl nid a', was d'gere' möchtisch, du muesch's sage'* unwillige Auforderung B (Zyro); Z; vgl. *schmecken* 2a (Sp. 894 u.); ab-schm. 1 (Sp. 904). RA; s. Bd II 239 u. (Sulger; auch B Volkstg 1887). Bildlich bzw. uneig. i. S. v. anmerken übh. B; Z. „Auch der jetzigen Regierung des Landes, die in Bern sitzt, will man Bernergerüchlein anschnöcken.“ GOTTH. (Hdschr.). *Me' hät-em's bim bige' Witter uf hundert Stund chönne' a', das'-er räder öppis Guggers im Sinn g'ha' hüt.* MESSIKOMMER 910. — Bei Gr. WB. I 445; Schm. II 543; Martin-Lienh. II 81; Fischer I 255 zT. in andern Bedd.

er-: „erriechen“, durch den Geruchssinn auffassen, erkennen L. (Ineichen); St. „Diser [Hund] loufft hin und här so lang, biss er seine [des Diebes] tritt oder pad erschmückt hatt.“ TIGER. 1563; ähnl. noch mehrfach. „Ein sonderbare ardt habend dise fisch ... nämlich dass sy ... umb sy [die Schiffe] här schwimmend one underlass so lang, biss sy den boden und gestad erschmückend.“ FISCHB. 1563. Vom Tod: „Ich glaub, der todt hie in [Nabal] schon erschmückt, also ligt er dainen gesteckt; ich fürcht, es sey umb in vergeben.“ GRÜBEL 1560. Mit Bez. auf Abstraktes, merken, „erfahren, doch meistens im bösen [tadelnden, St.]“ S. „B (lt St.)“; L (lt St.) und Ineichen); St.; Syn. *er-licken* 1c (Bd III 1250). „Der Junge hat's erschmeckt, d. h. zu seinem Nachteil.“ St. 2. „Ich hat's erschmückt, ich weiss davon zu sprechen B; L' (St.).“ „Jetzt kann sie erschmücken, was das für Leute sind da oben“, wohin sie (unglücklich) geheiratet hat. GOTTH. „Alle gestüften, unter denen vil verworfen sind, die kein glauben nie erschmacket haben.“ B Disp. 1528. „Mit narry gond sy allsam an. Wär ich nit gar ein esel gsyn, so hett ich söliches erschmückt vorhin.“ FUNK. 1552. Mhd. *vermeken*; vgl. Gr. WB. III 966; Schm. II 543; Schöpf 629; Fischer II 840, ferner Martin-Lienh. II 481 (*terschmecken*?).

üs-: aus-, durchschnuffeln. *Al's ü. wölle' Ar* (T.). *Alli Günterli hed-er üsg'schmückt, ob ned Öppis drin seig; das isch halt e' schlauer Ma'm, ürser Polizeikomisar L Wolhusen.* — Vgl. Gr. WB. 1357; Martin-Lienh. II 482; Fischer I 509 (in andrer Bed.).

use-: herausmerken, -fühlen; vgl. *schmecken* 2aß (Sp. 900 u.). *Sin Chünstlernase [het] d' Hand vom Schriber use'g'schmückt.* RV TAVEL 1913 (BStdt) *Uf Öppis hi' arbeite', a' das-me selber nid gloubt, isch e' Schinterei ... Das het eben o'uch der Lombach am Ludi use'g'schmückt, und der Ludi het's g'merkt und g'meint, jitz wërden's dem' sini Lüt o'uch u. ebd. 1904; auch u., dass ... (two ...) ebd. — vor-use-: die Nase, das Gesicht zum Fenster, zur Tür hinausrecken, um zu prüfen, wie das Wetter, die Temperatur sei, auch vors Haus, (ein wenig) an die frische Luft gehn Ar (T.); Z (Dän.); vgl. *schmecken* 2a (Sp. 898 o.). Den Patienten erlaubt man, dass sie e' Betzli v. töri'd Ar (T.). — füre-: die Nase hervorrecken; s. den Reim Bd VIII 384 o. (auch Z lt Dän.); vgl. *f.-schlieffen* (Sp. 175), ferner Bd III 672 u.*

näch-: 1. entspr. *schmecken* 1, nach Etw. riechen. „Wann der Hanfsamen vor den Nusskernen gemalen wurde, hernach [würde] das Nussöhl dem Hanfsamen nachschmücken.“ 1652, ZBul. — 2. entspr. *schmecken* 2, nachschnuffeln, -spüren. Prosequidore, nachschmücken und spüren.“ FRIS. 1541. Sich um Etw. kümmern: „Das ich aber vom touff der kinderen ye ein missfallens oder dem widertouff nachschmeckt hab, das hatt keiner. der ... warheit lieb hatt, nie von mir gesagt.“ ZWINGLI. — Bei Gr. WB. VII 116 7; Fischer IV 1897 in andern Bedd. zue-: (flüchtig) hinkommen, = dem Folg. „Der liebe Gott hat noch Winkel auf seinem Erdboden, wo kein Teufel zuschmecken darf.“ Z Schausp. 1779. — zuehe-: einem Ort einen (flüchtigen) Besuch abstaten, sich irgendwo blicken lassen B, so E. *Des Schut-meisters heig-me'-sie'ch doch nid g'achtet; mi' heig ender no'ch g'laubt, er well im Hinderhüs luege' zueche' z'schm., mit einer Werbung.* SGFELLER 1911. S. noch *enweg-be-räukn* (Bd VI 804); *ab-schüsselen* (Bd VIII 1475).

Schmecke<sup>a</sup> II bzw. -ö- — f.: (grob oder scherzh. für) Nase (als Geruchsorgan) BE., Ins; Syn. *Schmecki II*, ferner *Schnauggen*. [Infolge eines Weintraumes hat] *m<sup>a</sup> Schm. z'mitts im G'sicht allwäg vor Freud ... e'chli m<sup>a</sup> Farb übercho*. JBERKI 1916. — Den Auf- und Zudringlichen, *wo muess s<sup>i</sup> Schmecki oder Schm. bi Allem ha'*. BÄRND. 1914. Geruchssinn, -empfindung BE.; ZO. *Er hät (gar) e' fäni, gueti Schm.*, auch uneg. ZO., so F. 'Wer dem Käher, der ohnehin eine fäni Schm. habe, einen Deut gegeben habe'. ALFERN. 1871 (BE.). — Vgl. (zT. ohne die Möglichkeit der Scheidung von *Schmecki II*; s. d.) Gr. WB. IX 960; Schm.<sup>2</sup> II 543 (in andrer Bed.); Lexer 1862, 221; Schöpf 629; Unger-Khull 547; Fischer V 986, zur Bildung BSG XII 137.

Schmecker bzw. -ö- I — m.: 1. Schnüffler B, so E.; Gwb.; Schw; Syn. *Schmecki I*. *Das isch o'ech-ne' rechte' Schm.*, vor dem muess-m<sup>a</sup> s<sup>i</sup>ch in Acht ne', wenn-m<sup>a</sup> Oppis wö't g'heim h'alten B (AvRütte). *So-ne' pomadige' Schm.*, von einem staatlichen Inspektor. EMENTALEREL. 1917. Als typischer Name einer Person. SCHW Fasn. 1898. — 2. = *Schmecken II* Aa; Bs (auch lt Spreng); B (in Si. lt ImOb. etwa scherzh., aber selten); GR (Jörger 1905); L; S; Uw; W; Z (FStaub); Sr.; Sr.<sup>b</sup>, insbes. keck aufgestülpte Nase B; Syn. *Schmeckerin* 2. *D'Buebe' ... chledre' uf Tawne' und Bueche'*, we' Nester und Eier ufsueche' ... verchreble' der Schm. zum Grüse. SCHWEIZER. 1827. *D<sup>a</sup> hät o'ech-ne' rechte' Schm.*!, eine Kupfer, Trinknase B (AvRütte). *Nächti het-e' e' züntröte' Schm. g'ha'*. OVGREYER 1913. *M<sup>a</sup> brücht im ke' Latere' z'reiche', s<sup>i</sup> röte' Schm. zünd-e'm scho*. KRHAGENBACH (oBsL.). *Er het s<sup>i</sup> Schm. geng z'ordersich*, steckt seine Nase in Alles B (Zyro). *Du meinsch ämel o'ech, du muessisch d<sup>a</sup> Schm. in Allem ha'*, wo d<sup>a</sup>ch Nüt a'geit. ebd. (AvRütte). *Brüchst d<sup>a</sup> Schm. nüd überall in<sup>a</sup> z'ha'!* L. 'Sie soll mir nur nicht auch noch ihren Schmöcker hier herein strecken'. RYTAEL 1919. *Wie streckt d<sup>a</sup> Schm. Menge' uf!* beim Singen Uw. *De' Schm. uf ha'*, die Nase hoch tragen, hochmütig sein AaF.; L (auch lt Ineichen); Uw; Syn. *meinen* 2 (Bd IV 311). *Der hed d<sup>a</sup> Schm. uf!* *Wi d<sup>a</sup> Sepper jez d<sup>a</sup> Schm. uf hed, sid-si der rich Galori erlost hed!* L (IRöthelin). *Der treit d<sup>a</sup> Schm. hoch Z* (FStaub). *E' fine' Schm. ha'*, eine feine Witterung, meist uneg. L. *Der [du] hesch i' d<sup>a</sup> Sach e' fine' Schm. g'ha'*. S. noch ver-schieben (Bd VIII 71; 1618, Zinsli 1911). — 3. a) wohlriechender Schnupftabak UwE. — b) *Schmeckerli*, Name einer Birnensorte TaSteckb.; s. Bd IV 1496 und vgl. *Schmeck-Bir* (ebd. 1501). — c) *Schmöckerli*, Pflanzenn. a) Pfefferkraut, *Satureja hortensis* Aa lt Mühlb. 1880. — b) *Reseda*, Res. od. AaF. und lt Rochb. 1857, Mühlb. 1880; L; Syn. *Schmöckdra* (Sp. 897 o.). — 4. s. *Schmöcker*. — Vgl. Gr. WB. IX 971/3; Inetben, Wulker 841; Martin-Lienh. II 482 (in Bed. 1. 2); ChSchmidt 1896, 94 (in Bed. 2); Fischer V 989/90 (in Bed. 1. 2. 3 u.); Unger-Khull 547 (in Bed. 2).

Fädl<sup>ch</sup>-. unsauber, schlüpfriger Mensch SouR. *Er ist en F. — Fön Pfö-*. Als Übername: *Me' säd-en grad d<sup>a</sup> Pf. od. Sterne'gugger, wil-e' bim Laufen a'bewile' d<sup>a</sup> Grend eso henn'e'nuis' i' d<sup>a</sup> Höchi häbet*. ATOBEL 1902; vgl. *schmecken* 2 aα (Sp. 893 u.). ferner *Bis-luft-Schm.*, *Fär-Schmecki*. — Fär-scherzh. für *F-Schawer* (Bd VIII 1623) BE. (SGfeller); vgl. Sp. 892 M. — Gäterli-. wer im Gäterli nach Leckerem zu suchen pflegt, bes. von Kindern Aa, so Br.; S; vgl. *G-Rämer* (Bd VI 924). — *Brunz-guttere'*-. scherzh.

für Sanitätssoldat. SOLDATENSPR.; vgl. AfV. XIX 254. — Gütterli-. wer seine Nase in alle Flaschen steckt, um deren Inhalt zu prüfen; vgl. *G-Ge-schawer* (Bd VIII 1627). 'Diese imposante Zahl von Schubladen- und G-schmöckern, Fleisch- und Wurstschauern', im Gefolge eines neuen Lebensmittelgesetzes. B Volksztg 1904. — Glesli-. wer gern ins Glas guckt. JREINH. 1907. Häfeli-. Topfucker BoSt. — Auch bei Martin-Lienh. II 482; Fischer III 1023 (Häfe'-schmecker).

Junte<sup>a</sup>-. Mädchenjäger BaSt.; vgl. Sp. 893 u. — Juppe(-n). 'Juppe'-. = dem Vor-, 'Lecker, der den Mädchen nachläuft, frz. damoiseau' Gr., so Kl. L. (Tsch.); Sr.

Chuchi-. = Häfeli-Schm. Aa; Bs; B; G; Sch., so St. und lt Kirchw.; Z; Syn. *Chuchi-Mauder*, -Mutz (Ibid IV 83, 618/9); *Schnuggi*; vgl. Sp. 897 u. 'Das Muetti könne die Kuchischmöcker überhaupt nicht leiden'. B Hink. Bot. *Ch-schmöcker*, *Tellerschöcker* SchSt. (Sulger). S. noch Bd III 2000. (auch SchSt. lt Sulger). — Vgl. Gr. WB. V 2509; Martin-Lienh. II 482; Fischer IV 815.

Chäechli-. grosser, mildsäuerlicher, früherer Apfel, der bes. als *Ch.-Öpfel* s. (Bd I 370) Verwendung findet ZO., so Wetz. *Wie hät's amig zu m<sup>a</sup>ner Zt noch Ammerli und Chriesi, Mürmerrenette' und Ch-schmöcker g'g<sup>a</sup>!* *Die Böim sind ganz abg'gange'*. MESSIKOMMER 1910. 'In den an der Backmulde klebenden und nachträglich zusammengescharften Teig, der *Mutterchratze*', wurden grosse Apfel, Pfundäpfel und *Ch-schmöcker* gewickelt und im Ofen gebacken. ebd. 1911. — Zu *schmecke'* in einer nicht belegten Bed. Geruch (Geschmack) verleihen, wärzen.

Chinde-'. = *Ch.-Rolli* 2 (Bd VI 879). -Säger (Bd VII 518) Z, so F. Ch., *Chindeträt* (*Buebeträt*), wo d<sup>a</sup> Chinder na'ch'gät Z; vgl. *Maitli*, *Bueben-Schm.* — Katze-. scherzh. für einen, dem bei der eidgen. Viehzählung die Zählung der Katzen obliegt. NATIONAL-Ztg 1919; okkasionell. — Schub-lade-. wer alle Schubladen auf ihren Inhalt durchsucht; s. *Gütterli-Schm.* — Bis-luft-. scherzh., grosser Mensch BoE.; vgl. *Fön-Schm.*, ferner *Luft-Schmeckerin*.

Maitli- bzw. -ei- Aa; Bs; B; Sch; SCHW E.; UwE.; Z; Sr., *Maitle'*. Ap (-ä-); GRChur. D., L., Nuf., Rh. *Maitje'*. GRd., *Maidji*-, -je-, -ju- W. *Meitschi*-BE.; S. = *Chinden-Schm.* aa00.; Syn. *Juppen-Schm.*, ferner *Maitlscheler* (Bd IV 83); *M.-Rolli* (Bd VI 879). -Räter (GRHald., oHe., Ig.). *D'Wiedlsbacher, die Stüchler und M-schmöcker!* HÄLLEN. *Chönd g'leitig z'lauffe', Buebe'! 's ätzt Eine' wäser Weide', e' frönde' M., mer wend-em's go' verleide'!* LIENERT 1906 (*Nachbuebenliedli*). [Mädchen:] *Wart du numme', du M., a's de bisch; laufscher-m sicher wider nö!* JREINH. 1905. *Meibisch*, Bubendroht, lauft den Meitlinen hinne' noch. SPRWW. 1824; vgl. *Chinden-Schm.* S. noch Bd IV 1082 u.; VIII 866 (*Schöneli*); Sp. 153 o. — Vgl. Martin-Lienh. II 482; Fischer IV 1380/1. Lt Tsch. auch bei den deutschen Oberengadiner: *Meitl-schmecker für si jäh* [sic zu fangen] *lauf!* d<sup>a</sup> Meitl<sup>ch</sup> obig na'ch.

Nägeli-. *Schinheilige' N.*, in den 30er Jahren Übername eines wegen seiner Angebereien unbeliebten Schülers, der die Gunst des Lehrers durch häufige Neltkennenden zu erwerben suchte L (ERöthelin).

Buebe-. in GRd., Rh.; Z (neben -Schmöcker) -Schmeckerin (bzw. -ö-) (f.) = *B.-Fari* (Bd I 902), -*Rolli* (Bd VI 879), -*Räter* (GRMai.) Bs; Gr.; S; Z. *B. Buebe-drät, der d<sup>a</sup> Buebe' näch'gät Z*; vgl. *Chinden-Schm.* — Vgl. Martin-Lienh. II 482; Fischer I 1488.

Brunne"-: a) „eine Art Leute, die sich mit Aufsuchung von Wasseradern beschäftigen“ Aa; Af (lt T. Einer, der sich auf das Schlagen der Wünschelrute versteht); Bs; B\*; Gw; „I; S\*; Th; Ze und weiterhin; Syn. *Wasser-Schm.*; vgl. Sp. 893 u., sowie AfV. III 173/5. *Denn sött'd-mer en Br. ha' i' der Röd, ebe' wil-mer e'fange' Wassermangel hünd.* ATOBLER 1909. — b) Quacksalber. „Man benehme dem Volk sein Vorurteil, das blinde Zutrauen zu den Aftärzten Brunnenschmekern, Marktschreibern, Schindern, man bringe ihm gesunde Begriffe von den Einsichten eines wahren Arztes bei, so ist schon viel gewonnen.“ Ga SAMMLER 1780. — In Bed. a auch schwab. (Fischer I 1474), ferner entlehnt (*brun-, brunsmeker*) im Patois von Bern und Neuenburg (vgl. ETappolet 1914, 37; 1917, 23). Bed. b zu *Brunnen* 4 (Bd V 659); vgl. *Wasser-Schm.* 1b.

Pfanne"-: = *Häfeli-Schm.* BE; Th. „Das gang däch keinen Pf.-schmöcker keine Butten nüt an, für wie mängi Röstli es noch Feisses heig, sagt eine über die Überwachung des Fettverbrauchs Erbitterte. JBERKL. — G\*-rumpel-: Antiquitätenhändler Schw. — Side"-: wer sich bes. gut auf Seide versteht Z (Fstaub). — Chuchi-schaft-: = *Günterli-Schm.* „Aus dem [Burschen] gibbt's ... ke\* Chrupfe\*trücker und ke\* Ch.-schmöcker.“ RGRIEB 1911 (B). — Sterne"-: Sternucker, Astronom. *Jetzt s's ne' Platz off zum f'ret're' binene' Herr Ferscher oder St. Joach.* 1892. — Wiber-: Weiberjäger Z (Dän.). Syn. *W.-Fausten* (Bd I 1066); vgl. *Maitli-Schm.* — Wulke"-: „Hochmütsarr.“ SFRWW 1869; Syn. *W.-Schürger* 1b (Bd III 1256); vgl. *Fön-Schm.* (Sp. 907). — Wasser-: 1. a) = *W.-Schmeck* (Sp. 883), *Brunnen-Schm.* a APhL; Bs; B, so E., G.; GrChw., hPr.; Schw; Schw; UWE.; Z, so Mettm., O., Sth., Wald und weiterhin; Syn. *Ruetti-Mann* (Bd IV 277). „Menschen ... welche die merkwürdige Eigenschaft besitzen, laufende unterirdische Quellen durch ihr Gefühl entdecken zu können, Menschen, die in der Schweiz unter dem Namen W. (d. h. Wasserriecher) allgemein bekannt sind und sehr häufig zu Entdeckung von Quellen gebraucht werden.“ DHess 1818. Um 1828 lebte in Ins der W. Sch. BÄRD. 1914. M. XIX. wendete man sich in SchSchl. an einen W. aus dem Thurgau. APLETSCHER. „[Als] Brunnquellenforscher (W.) wird empfohlen St., Brunnengräber in Röttenbach bei Herzogenbuchsee.“ SCHWEIZER BAUER 1899. „Schwindler ... diskreditiert sich mit ihrer Wünschelrute die allerdings äusserst seltenen wirklichen W.-schmöcker, deren eigene Begabung (es zieht-ne\*) nur seichte Aufklärerei leugnet.“ BÄRD. 1911. S. noch Bd VI 1828/9 und vgl. Messikommer 1909, 62/3. Durch die verkehrte Platzierung des Triebrades [am Wasserwerk] durch den StGaller W.-schmöcker seien unsere Herren und Oberen zu dem so kostlichen Abtrag der Fischenzen veranlasst worden. 1663, Z Gutachten (N. Z Ztg 1899). „Ich sollte veranstalten, dass unsere Gegenden durch einen gewissen P. untersucht werden, um all'd guten Wasserquellen nachzuspüren, da dieser P. eine ganz eigene Gabe zu dergleichen Entdeckungen besitze. Ich liess nach dem Stadtbaumeister und denen Brunnemeistern fragen, um solche dem fremden W.-schmecker mitzugeben.“ CHURER Beitr. 1792. — b) = *Brunnen-Schm.* b BE. (Bärd. 1904); Synn. *W.-Ge-schauer* (Bd VIII 1631). „Dokter. [Arzt:] So habb 'br's, ihr Hagelsbauern ... Rette ich Hunderten das Leben und bringe sie davon, so denkt mir kaum Einer

daran. Tut ihm der Bauch wieder weh, läuft er zu einem andern Arzt oder gar so zu einem verfluchten W.-schmöcker.“ GOTTH. — 2. Pflanzenn., Engelwurz, *Angelica archang.* Schw (Durh.). Syn. *Garten-Angelik* (Bd I 329). — Vgl. Gr. WB. XIII 2199 (mit Beleg aus Federer); Martin-Lienh. II 482; Fischer V 491, zu Bed. 1b auch die Ann. zu *Brunnen-Schm.* Bed. 2 wohl weil die Pflanze feuchten Grund liebt.

Wätter-: wer sich mit der Vorausbestimmung des Wetters befasst, Meteorologe. „Als die W.-schmöcker [in F] ein heisses, trockenes Jahr prophezeiten.“ SCHWEIZER BAUER 1898 (B); vgl. Sp. 893 u.

Schmeckerin f.: 1. pers.; vgl. *Schmecker* 1 (Sp. 907). „Schmöckerin, die schmöckt, olfactrix.“ FRIS; MAL. — 2. „*Schmeckerin*“, -o. = *Schmecker* 2 Schw; Zg: St.\* („pöbelhaft“). *Jetzt gib-der de'm Eys uf d'Schm. iner, dass d'uf d'Stinker use' g'hist!* Schw. — Vgl. Gr. WB. IX 972 (in beiden Bed.); Martin-Lienh. II 482 (in pers. Bed.), zu 2 auch BSG. XII 24 f.

Luft-Schmöckeri-: Übername einer Frauensperson, die die Nase hoch trägt AaF; vgl. *Bis-luft-Schmecker* (Sp. 908); *Für-Schmecki*. — *Buebe"-Schmeckeri"* (bzw. -ö-) s. B.-Schmecker (Sp. 908).

schmeckerle - ö-: schnüffeln. *Uf d's Mäl rümpft d'Tante' d'Nase', fäht a' schm. u's güt-ne'* [einem Knaben, der einen Bauchwind streichen liess] *e' böse', stränge' Blick.* EBALMER 1923 (B).

Schmeckeröndli Schmö- - n.: Pflanzenn., Viola odor. LSepp. — Zsbildung von *Vündli* (s. Bd I 633) mit einem unsern Sippe entstammenden Element; vgl. unter *schmeckend* a zum Schluss (Sp. 903 u.).

(g\*-)schmecket s. *schmeckend* (Sp. 903).

Schmecki I - ö- — m. = *Schmecker* 1 (Sp. 907) BE. und lt Zyro (Tadel). *Häb du nume' d'se' Nase' dünne'!* *Es brücht ke' fronde'r Schm. I'ch wist, was-ich wot.* AFANKH. 1917. „[Wirtin zu einem allein von auswärts gekommenen Tänzer, der mehrere Tänze mit dem Stubenmeitli getanzt hat:] Bist du noch da, du donnstigs Tanzgöhl ... Es dunkt mich, du solltest genug haben, und das andere Mal lasse mir meine Meitli in Ruhe oder bring Eine mit, wenn du tanzen willst, für solche Schmökni habe ich meine Meitlen nicht.“ GOTTH.

Fär-: wer die Nase hoch trägt, im eig. S. ZNer.; vgl. dazu *Fön-Schmecker* (Sp. 907); *Luft-Schmeckerin*. — Jung-frau"-e\* *Jumpfer*-: = *Juppen-Schmecker* (Sp. 908) ZWila. — *Jüppe*-: = dem Vor. ZÖ., so Wila. *Das ist en J. und dann ist er nid heikel, jung und alt, schön und wüest, wänn's nur en Underrock ist.* MESSIKOMMER 1910. — *Chinde*-: = *Ch.-Schmecker* (Sp. 908) ZWila. — *Buebe*-: = B.-Schmecker (Sp. 908) ZÖ. *'s Müllers Rösi ist e' rechte Meisterchalt ... und dann säged d' Andere, es sei en B. Messikommer 1910.*

Schmecki II bzw. -ö-, in GT. *G'schmeggi* — f.: = *Schmecken* II (s. d. Sp. 907), auch vom Geruchssinn, eig. und uneig. B, so Ins; GT.; Z (Fstaub). *E' churzi Freud und e' langi Schm.* Z (Fstaub); SFRWW 1869; vgl. Bd IV 794 M. „Eine gute G'schmecke haben“, von Hunden, auch von Leuten, die einen Vorteil schnell und leicht wahrzunehmen verstehen Gnessl. *Wenn ... der Hund im Laub iner d'Gschm. verlürt und gür e'kei' G'spur und kei' Wild m'e' g'spürt.* NBösch 1892. *Etw. eirfach düre' s'r Schmöcki, Instinkt seit-me' gloub der Sach, z'wegbringe'.* EGÜNTER 1908. — Vgl. die Ann. zu *Schmecken* II (Sp. 907).



schmeckig bzw. -ö-, in FJ. -eg, in AA (lt H.); Bs (neben schim); L; SchR.; SThierst.; Z, so O. g'schm., in obSL. (lt Seil.) g'schmückig; = schmeckend (Sp. 903). Stark schim-i Sache<sup>o</sup> Bs. Prägn. a) = schmeckend a Bs; B; F; L; G; S; Z. 1<sup>a</sup> der Stube<sup>o</sup> bim Russi [s. Bd VI 1449] ist's ang'nem ... w<sup>a</sup> bi der schm-e Suppe<sup>o</sup>, bei schlechtem Wetter. ELEUTHOLD 1913 (F). Schm-s Wasser, Parfum FJ. Schmuckwasser u<sup>a</sup> Schmuckseife<sup>o</sup> ist esövi brücht vord<sup>e</sup> [von zwei heiratsüchtigen Mädchen, dass Hinderhüser's später derselbe Zit nune<sup>o</sup> der schm. Händerg<sup>o</sup> seit hei<sup>o</sup>. wenn-si öppe<sup>o</sup> sin drüf z'b'richte<sup>o</sup> cho<sup>o</sup>. SGFELIER 1911. G'schm-s Heu<sup>o</sup>. PHALTER. Ich chan au<sup>a</sup> Meie<sup>o</sup> mache<sup>o</sup> und schöni g'schm-i. A CORR. 1875. D'Jumpfere<sup>o</sup> isch in e<sup>o</sup> schöne Gart<sup>o</sup> cho<sup>o</sup> mit rile<sup>o</sup> Büchlein<sup>o</sup> und allerhand schm-e<sup>o</sup> Meien und Stüde<sup>o</sup>. EFISCHER 1922. E<sup>o</sup> schm-s Strüssli aus Rosmarin, Lavendel, Nelken, Geranium usw. hatten früher die ältern Frauen auf dem Gesangbuch, wenn sie zur Kirche gingen GT. Händ die vürnämme<sup>o</sup> Fraue<sup>o</sup> iri Schmuckbüchsi bi der Hand g'h<sup>a</sup>, so händ d'Pärel-lüt, wänn-s z'Chille<sup>o</sup> sind, allw<sup>e</sup> e<sup>o</sup> par Blüemli mit-g<sup>o</sup> no<sup>o</sup> und s' Manne<sup>o</sup> volch e<sup>o</sup> g'fülls Nägeli i<sup>o</sup> s' Mul, es hät öppis G'schm-s müesse<sup>o</sup> sin<sup>o</sup>. MESSIKOMMER 1910. — b) = schmeckend b Bs; B, auch lt Id. (fctidus<sup>o</sup>). Wenn ammenen Ort d'Lüt schm-i Häfe<sup>o</sup> under<sup>o</sup> am Bett versteckt ... hei<sup>o</sup>, bei vornehmem Besuch. BREITENST. 1864. Bes. von faulendem Fleisch AA (H.); Ap (T.); B, so Si. (ImOb.) und lt Zyro; L; Sch; SThierst.; NdW (Matthys). Schm-s (G'schm-s) Fleisch. D'Wurst sind ali g'schm. vord<sup>e</sup> SchR. Uneig.: Die Eulenburg Schmutzgeschichte in Deutschland wird je länger, je schmökiger<sup>o</sup>. BAERNST. 1908. — Spätmhd. smeeck, saporosus (Diefenb. 1857, 511 c); vgl. Gr. WB. IX 973; Diefenb. Wülcker 841; Martin-Lienh. II 482; Fischer V 990. — abel.: = ü.-schmeckend (Sp. 904) B, so Stdt und lt Id., Zyro. D's Liechti<sup>o</sup> vor<sup>o</sup> dem ü-e<sup>o</sup> Tegel. RvTAVEL 1917. — Vgl. Gr. WB. XI 2, 44.

guet-g'schm.: wohlriechend AA F.; Z. Gar g-i und schön g'farbt Blüemli. WMÜLLER 1906. Was hät auch G-s<sup>o</sup> mit Bez. auf eine Blume, Speise udgl. Z (Dän.).

wol-, in S (lt Joach., neben -schmökig); ZO. (Stutz) g'schm.: = w.-ge-schmack a (Sp. 881), w.-schmeckend (Sp. 904) Bs; BE., Stdt und lt Id. (odorifer<sup>o</sup>), Zyro; SchSchl.; S; ZO. (Stutz). Wie-n-isch i<sup>o</sup> dem linder<sup>o</sup>, warme<sup>o</sup>, w.-schm-e Bett druff und dra<sup>o</sup> g'si<sup>o</sup> bi<sup>o</sup> für w-s'schlofe<sup>o</sup>. JOACH. 1892. Von Blumen udgl. E(n) v-e<sup>o</sup> Meie<sup>o</sup> B. Strüs<sup>o</sup> SchSchl. Ich ... har hie und d<sup>a</sup> und dert e<sup>o</sup> Russel voll g'no<sup>o</sup> us der schönsten w-ste<sup>o</sup> Röse<sup>o</sup>. JBÜRKL 1916. [Die Sonne] het es Heu<sup>o</sup> dert<sup>o</sup>, so guets und w-s, dass ... EMENTALERB. 1917. Von Speisen. Es w-s Gaffe<sup>o</sup> a'richte<sup>o</sup>. EMENTALERB. 1917. Eine wärschafte, w-e und küstige Herdöpfel-suppen<sup>o</sup>; JBÜRKL. 's isch Hunig drin [in den Blumenkelchen] und Zucker, w. ober<sup>o</sup>dr<sup>o</sup>. MEY-MER. 1860. Von Tabak. Von ü<sup>o</sup>sem w-em Tabak<sup>o</sup>. JBÜRKL. Eine Prise Wol-g'schm-e<sup>o</sup>. STUTZ (B.) 1850. S. noch schmeken 1a a (Sp. 895 u.). Von (parfümierten) Personen. Vor<sup>o</sup> em Wibervolch, wo d<sup>a</sup> so vürnäm w<sup>a</sup> w. dasum-e-wadlet, in der Ausstellung. JBÜRKL 1916. 'Sidige, w-e Madamen<sup>o</sup>. ebd. 1917. 'G'salbet, u'p'pizlete, w-e Selbnehäfer<sup>o</sup>. ebd. Uneig. [Die Ernennung bürgerlicher Beamter gereicht dem Kaiser, den ich sonst nicht in allen Teilen w. finde, nur zur Ehre<sup>o</sup>.] BAERNST. 1907. — Spätmhd. walmeeck (Diefenb. 1857, 511 c).

Schmeckigi -ö- f.: (ungehörige) Neugierde, Vorwitz; vgl. schmeken 1a a (Sp. 897 u.). Da hest wider E<sup>o</sup>s für d'Schm!<sup>o</sup> sagt Einer, der durch Neugierde in eine schwierige Lage geraten ist, zu sich selbst. BAERNST. 1900.

Gold-Schmeckler m.: Name einer Birnensorte Tü; s. schon Bd IV 1496 o.

schmækker Bs (Linder), schmacker AAAarb., Zof.; Bs (Spreng): a) schmächtigt, dünn, mager Bs, /Schm. üsseh<sup>o</sup>, wie Einer, der aus dem Fieber kommt oder Hunger gelitten hat<sup>o</sup>. SERENG. 'Unt was ir antlüt über al von trehen smecker unde val<sup>o</sup>. WvRHEINAT. — b) kärglich, armelig, dürrig AAAarb., Zof. Schm. esse<sup>o</sup>. — Ahd. smēchar, smīchar, elegans, delicatus; mhd. smēcker, schlank, schmal, schmächtigt; gew. zu schmeichen (Sp. 845) gestellt (vgl. aber auch Fick<sup>o</sup> III 530). Dieser Deutung widerspricht die sonst nicht bezugte Abl.-Form mit -a, wenn sie nicht eine junge Ausweichung darstellt (Beeinflussung durch die Synn. mager, schwaiger<sup>o</sup>).

schmäckere<sup>o</sup>: -a-, die Schwindsucht haben<sup>o</sup>. SPRENG. — Vgl. ahd. smēchar, tabesere.

schmäcklerlich, lt Breitenst. 1860 schmäckberlig, in BsLie. g'schmäckberlig. a) = schmækker a Bs, so Stdt. Schm. üsseh<sup>o</sup>. Matt und schm. g'sicht er [ein genesender Knahe] früli<sup>o</sup> dri<sup>o</sup> Bs (Nö<sup>o</sup>-neme Briefli von a<sup>o</sup> 1858). — b) = schmækker b Bs, so Lie., Stdt. Mit dem Bitzli Fuetter het das Veh g'schmäckberlig dur<sup>o</sup>-müesse<sup>o</sup> BsLie. 'Es gab im ganzen Dorfe keine fleissigeren Posamenten ... Dabei lebten sie schmäckberlig genug und hatten Nichts, als alle Tage dreimal schwachen Kaffee und Erdäpfel<sup>o</sup>. BREITENST. 1860. — Ahd. smēcharlith. Zu sekundärem -ber statt -er vgl. mucker neben mucker (Bd IV 143), wacker neben wacker, auch die volksetymologische Auffassung von busper (Bd IV 1777): s. noch ZfdM. XI 215 f.

er-schmike<sup>o</sup> bzw. -u<sup>o</sup>: tr., überraschend in Furcht, Schrecken setzen WMü., Rar. udE. — (Sekundäres) Kaus. zu er-schmika<sup>o</sup> (s. er-schmiken Sp. 819); vgl. die Anm. zu er-schüeken (Bd VIII 529).

er-schmieke<sup>o</sup> -u<sup>o</sup>: tr., im Vorbeihuschen (kaum, eben noch) erblicken WBürchen, Töbel. Syn. er-schweiken.

Schmöker BsStdt (Schmögger); ZStdt, auch Schmökler II BsStdt (-e); SchStdt; ZStdt — m. Nur in der Verbindung en alter Schm., ein alter Schmöker, ein altes Buch. aaOO. (bes. in der Pennäler- und StudentenSpr.). Synn. u. Schungen<sup>o</sup> 3 (Bd VIII 930). — Eig. nach Tabaksqualm riechendes Buch<sup>o</sup>; zu nd. smoken rauchen (vgl. engl. smoke; schmucken II Sp. 844); s. Kluge Et. WB. 402. Die Form Schmökler aus der geschriebenen bzw. gedruckten Spr., indem Schmökler<sup>o</sup> (früher) auch von Gebildeten ohne Weiteres als Schmökler<sup>o</sup> gesprochen wurde (wie 'Ekel', mit e-, als 'Eckel'); die damit gegebene Beziehung auf schmeken schien auch der Sache nach zu passen.

Schmuck I m.: Kurzform zu Johann Nepomuk NdW<sup>o</sup> — Vgl. Mock (Bd IV 140).

Schmuck II -o- m.: 1. Kuss PGR. (Vsella); Synn. Chuse, Laebi III (Bd III 527. 992). Geb-mer e Schm.<sup>o</sup> — 2. Schmückler, Schätzchen PGR. (Vsella). E<sup>o</sup> rechte ... Ma<sup>o</sup> häd s<sup>o</sup>s Schm. on<sup>a</sup> geid nid derv<sup>o</sup>, resta fedele alla propria ganza. — Zur Senkung von u zu o vgl. BSG. VI 114. Die Form 'Schmuck' in Bed. 1 auch bei Gr. WB. IX 1115 (Bed. 4, in nd. Quellen; vgl. ebd. 1126 f).

über nd. 'smucken', küssen); Fischer V 1014: vgl. *Schnuckts*.  
Zshang mit dem Folg. ist möglich (vgl. *Liebeli* für Kuss und  
Liebkosung Bd III 989), liegt aber für Bd 2 näher als für 1.

**Schmuck** III m.: 1. enger Ort, Durchgang, Gässchen,  
Winkel, wo allerlei nutzlose Gegenstände abgelegt  
werden (G.). Synn. *Schlopf II*, *Schlupf* (Sp. 629 f.).  
Spez. α) bedeckter, eingewandelter Vorplatz, bes. vor  
Stalltüren GL. — β) = *Ofen-Schm.* GL. — 2. wie nhd.  
Schmuck(sachen) AA, so F. und lt H.; B, so E. und  
lt Zyro und weiterhin, doch so wenig volkst. als die  
Sache. Syn. *G-eschm.* Mei<sup>1</sup>, *Die hed e<sup>1</sup> chöstleste<sup>1</sup> Schm.*  
AAf. Die Schuhe, zuweilen auch den Rock und den  
'Schm.' erhielt die Braut vom Bräutigam geschenkt. ebd.  
'Schm., ornatus'. DENZL 1677. 1716. 'Gerad als wann  
der heilige Gott die Augen weidete mit dem Schm.  
des Leibs und des innerlichen Menschen keine Rechnung  
hette.' JMEYER 1700. Zssen. *Jedwiders Hälmlt*  
... *treit Chhrälleschm.*, bei Rauhreif. EMENTALERL.  
1917. 'Mit einer schönen Halsketten oder Perlen-  
schm.' JMEYER 1700. — Mhd. *smuc m.*, Anschmiegeln, Um-  
armung; vgl. Gr.WB. IX 1112/5; Fischer V 1014/5. 1 zu  
*schmucken I*, zu 2 vgl. die Aum. zu *schmucken*; bezeichnend ist  
folg. Beleg: 'Zum zehnten spricht Luther: Bilder, glocken,  
messgewand, kirchenschmück, altar, licht und dergleichen halt  
ich frey. ... Kirchenschmück verstoh ich [Zwingli] die kost-  
lichen heiltumzier, ist eines werts mit den bilden, doch so vil  
böser, das sy offentlicher uf den gutzel sehend.' Zwillingi.

Ofe<sup>1</sup> = *O-Sitz* 4 (Bd VII 1728) GL, so Engi, L.,  
S.; vgl. JHunz. 1910. 42.

G<sup>1</sup> =, auch -schmück, -schmückt', in der äSpr. auch  
n.: *Schmuck III* 2 SchSt. (lt Sulger; abgelehnt); SCHW;  
Syn. *Chleinöd* (Bd III 655). [G. habe] schmückt mit  
berlinen ... verstolet. 1579, Z RB. 'Die bilder mit  
allem geschn. muossten herhalten', beim Bildersturm.  
WURSTISCH 1580. '[Sie haben] kein geschm. am hals'.  
JWETZEL 1583. 'Der weiber geschm.' GGOTTG. 1599.  
'Was die kleine kinder betrifft ... werden wir wegen  
etwas geringern ehrnarn Geschm-s ... kein Bedenken  
tragen.' L Kleiderref. 1671. Neben verwandten Be-  
griffen. 'War ist hin kan myn guldnet ketten, geschmück  
und ring?' GBINDER 1535. 'An so schandlichen, über-  
flüssigen, kostbarlichen klaiden und kleint, ringen,  
kettinen und ander geschm.' KESSEL. 'Die wyber wend  
han ... haarschnür, guldine löck, vil andere geschmück  
us gold und silber.' AAL 1549. 'Lenocinium, hüerische  
zierd und kleidung, uppige zierd, geschm.' FRIS.  
'Geschm. und kleintor, cimelum.' FRIS.; MAL. 'Ein  
goffen ald schrynen, in dem geschmück, cleintor.'  
1579, Z RB. 'Man hat sy [Esther] mit kleintorn,  
kleideren und anderem, das zum geschm. dienet, söllen  
versähen.' LAV. 1583; 'mit zierung der weibern.' 1589,  
Esth., 'Geschm.' 1607; τοῦς ἀνθρώποις. LXX. '400 fl.  
für kleider, kleintor, geschmück und gepend.' 1591,  
G Sax. 'Die töchtern [sollen] in den stammhüsern  
in läbenlang, so sy unverhüttet blyben, irem fryg-  
herrlichen ... stand gemess mit bekleidung, zierd und  
geschm., auch spys und trank erhalten werden.' 1598,  
ebd. 'Die natürliche Schönheit [der Königin], Sittig-  
keit der Gebärdn, prächtige Aufzug von Edelgestein,  
Perlen und anderen Geschm.' PARISISCH REIS 1664.  
'Welcher auch hinfüro neue Moden von Kleideren,  
Schuen und anderen Geschmucken, so den Menschen  
schieren oder bedecken, aus Frankreich oder anderen  
Orthen herbringe [wird bestraft].' GWIL SITTENMAND.  
1683, 'Der Frau Mutter sel. Geschm. an Gold, Ringen

und Cleinodien.' Z Inv. 1700; s. noch Bd V 694 u. 'Was  
der Mutter Kleider, Kleintor und andere an ihren  
Leib gehörige Geschmuck und Zierden ... belangen  
tuet, sollen dieselben ... ihren Töchtern aus erster  
und anderer Ehe einzig zue erben gebühren.' SMITACH  
1709. 'An Geschm., Gold und Silber Gld. 296.' SCH  
Inv. 1788; ähnlich ebd. 1796. Vom Schmuck der Rede.  
'Disem allem nach ... wil ich dich betten haben, ob  
du dise verzeichnungen wurdet überlesen, nit ze  
achten, das die so grob und büresch und on allen  
geschmückt gesetzt sind.' KESSL. 'Es wellend och die  
historien sich zuo mermalen, so uf warhait lieb tragend,  
mit gesuochemt geschmück nit beklaiden lassen.' ebd.  
'Wir werden in h. Schrift finden so vil schöner Arten  
Redens ... dass wir vil Zuesatzes und frönden Ge-  
schmucks nit werdend mangeln.' JJBREIT. 1617. — Mhd.  
*gesmuc*; vgl. Gr.WB. IV 1, 3946/8; Diefenb.-Wölcker 615;  
Martin-Lienh. II 482; ChSchmidt 1901, 137; Schm.<sup>2</sup> II 544;  
Schöpf 633; Fischer III 485, zur Form mit -t die Aum. zu  
*Ge-schmack* (Sp. 878).

Christ-baum-: wie nhd.; verbreitet. Vom Wehr-  
gehänge der Offiziere. SOLDATENSPR.

schmuck: wie nhd. AA (H.); B (lt Zyro, selten);  
doch kaum volkst. — Vgl. Gr.WB. IX 1115/6.

ge-: schmiegsam. 'Zam, tusam, g., cicur.' RCys.  
(Voc.). — Vgl. Gr.WB. IV 1, 3948, ferner die Aum. zu  
*schmucken*.

schmucken<sup>1</sup> AA, so Bb., F., Ku.; Ap (-o- ausser  
K.); GL, so Mitl. S.; Gr., so Hald., Mai.; L lt Ineichen;  
G, so A., Ms, Nessel, Wl., Wb., W.; Sch, so Ha., Nnk.,  
Schl.; Th, so Mü.; Z, so Dättl., Els., O., Rümli., Stb.,  
W., *schmücke* AA lt H.; GrCast. (neben -u), D. Fid.  
(neben -u), He., Jen. (neben -u), Ig., Nuf., Schs,  
Spl., Ths. Valz. (neben -u); LBer., E.; GWe.; U,  
3. Sg. Präs. und Ptc. -t: 1. 'schmiegen', an-, zsdücken,  
-ziehen. 'Schmucken, smiegen, dücken, subsidire, ver-  
gere.' RED. 1662. a) tr. Von Körperteilen. *D'Ore*  
*schm.*, zurücklegen, von bissigen Pferden GrNuf. 'Do  
inn Bayard [Pferdenname] ersach, do fleg er an die  
oren schmucken und schlug hinden uff so vast, das  
er im nüt dorft gnachen.' HAIMONSK. 1531. 'Die flügel  
schm.: O kunst, schmuck dine flügel, erhebe dich nit  
zuo fast.' Val. Tschudi 1533. Den Schwanz 'schm.',  
einziehen. 'Ach löw, was schmuckest du dinen wadel?'  
1386, LIL. (Sempacherlied); ähnlich ('wie schmuckst')  
bei HBrennw. Chr.; s. noch *rüssen II* (Bd VI 1447).  
'Der ber wart von in [den Hunden] gerupft ... der  
ber smuckte sinen swanz.' Jusr. 'Den hals schmucken,  
contrahere collum.' MAL.; bei Fris.: 'den hals einziehen,  
einschmucken.' 'Die Achsel (Achsen) schm.', zucken.  
'Er hat darüber die Achsel geschmuckt und gemeint,  
man könne die Wort verstehen, wie man wölle.'  
CLSCHOB. 1695. 'Solte ... dem Capuziner die heil.  
Schrift noch weiters so dunkel in die Augen scheinen,  
so schmucken die Evangelische desswegen die Achsen  
mit herzlichem Mitleiden.' ebd. 1699. 'Die Geschei-  
dissen müssen die Achsen schmucken und schweigen.'  
GESPR. 1708. Mit Akk. P.; eig.; s. u. (Boltz; Tierb.); un-  
eig.: 'Es war für war die beste lehr, das wir unsere  
kinder zugend, diewyl sy noch sind in zarter jugendt,  
wyl man sy wol mag bucken, mit gottsforcht und  
goten sytten schmucken', dücken, bescheiden machen.  
MEINRAD 1576. Mit Richtungsbestimmung. 'Die gellen  
tuond mich [Mädchen beim Tanz] zuo ihn schmucken.'  
VBOLTZ 1551. 'Dieweil ... der aff sy [die 'dutton']

oben habe, sey im wie den weiberen von natur zwen arm angethan, damit er zuo saugen seine jungen aufheben, zuo sich schmucken und tragen mög. TIERS. 1563. 'Die Breite [des Veltlins] ist ungewiss und auch ungleich, dann bey StBritien in Worbser Gebiet, bey StJacob in Teller Gebiet [usw.] wird es in fast zugezogene Engenen geschmückt und eingetan.' SPRECHER 1672; vgl.: 'Die Breite dieses Tals ist ungleich, dann an etlichen Orten zerzeucht es sich weit von einander, andersto demnach schmucket es sich wider zuesamen.' GULER 1616. Bergen, verbergen. 'Welcher herr ist, der nit schmuck und berge all sine ratschleg? Aber Got hat üch sine weg, sinn und meinung fri ufetan.' ZWINGLI. 'So ir Gotts wort also truckend, üwern nutz darhinder schmuckend.' ECKSR. 1525 (Klag). — b) refl. aa00.; Syn. grüpen I (Bd II 789). Mit Richtungsbestimmung; vgl. die Zassen. *Sich under d'Deck (under) schm.*, unter die (wärmende) Bettdecke verkriechen SoaNik., Schl.; ZDättl., O. (Spillm.); vgl. *underen-schm.*; *schmück(e)len* (Sp. 846). *Jetzt chünnt-sich der Pfarer wider in's Chüssi schm.*, nachdem seine Frau mit ihren Berichten zu Ende gekommen ist. USTERI 1853. *Er häit-sich hinter der Ofen g'schmuckt Z* (Spillm.). *Sich an Oppen schm.*, bes. von Kindern mit Bez. auf die Mutter Z. *Hest du en Freud olä hest es Que, schmück-dich an Gott allengrimé* [Bd I 21]. MEYER 1884. *Wo-n-ich uffir g'stigel bin in Turm un' abir'lug, wie d'Stadt sich under ummer schmuckt ... dänn tuet sich's Herz wit uf.* HENNE 1824 (G). *Es* [das Glück] *schmuckt-sich nüd in d' Egge, es will dir immer z'vorderst sin.* SCHWZ. (Th). *Wie schmucktsich d'Sunne verstolet in d' Walcher.* KÖMER. 1860. *Sich in d'Chleider schm.*, zsschrumpfen, abmagern, eine gebückte Haltung annehmen, infolge von Krankheit, Altersschwäche Aa, so Bb., Ehr.; vgl. Sp. 917 u. *Er schmucktsich grüselich in d'Chleider.* In der ä. Spr. zT. im weiteren S. sich (heimlich, verstoßen) irgendwohin begeben, 'drücken'. 'Si [die Feinde] smuckend sich all in die stett, aus Furcht vor dem Gegner. 1368, LTOBLER, VL.; ähnlich bei Just. 'Von den worten erschreck der abgot Appolo ... und schmuckts sich vast in die sul.' VOLKSS. 'Wilhelm sach sich umb und sach Renwartten niema, wann er sass dörft und hatt sich in ein andren geschmucket.' ebd. 'Do kament dörther gar schnell vierzehn von Appenzel ... Si [die StGaller] hattend daruff spech und wurdent sich trucken und hinder tannen schmucken.' AR KRIEG 1405. 'Den herren waz gach zuo den Eidgossen; die hatten sich so noch gesmucket [!] und vachten mit dem spitze und namen des ersten grossen schaden.' JUST. 'Zu den vyenden tetten sy sich schmucken.' JLENZ um 1500; vorher: 'zun fygenden wurden sy gachen.' 'Wie wol ich gang an einer krucken, wolt ich nuch danoch früntlich smucken zu frau Venus.' GENG. Gm. 'Do fielen sy inn an und katzbalgetind inn ... und er schmuckte sich allweg mit der frowen für und für, damit im nit ein kammerloughl wurd ... dann man schutti vast heruss.' um 1510, Z. 'So sy auff den bergen beregnet und nass werdend, habend sy keinen schärmen, sunder schmuckend sich an die felsen hinan.' 1531/89, HROS; 'müessend sich zuo den velsen halten.' 1530; 'so umschlagen sie die Felsen.' 1667; περιβαλλοντο. LXX. 'Die vor in purpur und scharlach erzogen sind, schmuckend sich yetz zum mist.' 1530/89, KLAGEL.; 'ligen jetzt im Kaht.' 1667; περι-

βαλλοντο. LXX. 'Wir ... schmucktend uns haimlich by der tür uf ain benkli nider.' KESSL. 'Biss ... sich alle mönch und paffen von ansehen und ghorsame weltlichs gwalts under die flügel des papsts geschmuckt hand.' VAN. 'Als ... die nacht kommen, schmucket sie sich zuo imm, umbafet in.' J WERTZEL 1583. '[Petrus] schmuckt sich zum Fwür.' RCys. (Br.). 'Keiner kan sich schmucken in ein so änges Ortlein, verbergen hinder die Leut.' FWYSS 1653. (Uneig.) 'Zuodem förcht ich ein Fürstentuck, der sich veilicht darhinder schmuckt.' JMAHL. 1674. S. noch Bd VII 774 u. Ohne Richtungsbestimmung, sich zsschiegen, 'sich in einen kleinen Platz eindrängen, den Körper zssziehen, gedrängt sitzen' Aa lt H. (selten); Gl; Gr, so D., Hald., Nuf., Spl.; Th; Z, so Dättl., Els.; Sr. *Schmück-dich en bitz*, 'nimm weniger Raum ein!' GRNuf. *Mer wändt's scho schm.*, zB. um Platz auf einem Wagen zu finden ZDättl. *Mit recht-sich-schm. händ scho Alli Platz uf dem Wager Gr.* 'Sie war halt gar postiert geworden im Winter und musste sich deshalb schliel' schm. auf dem Bock neben Herr Ch. ONäg. 1898. Insbes. im Bett, um warm zu bekommen, die (wohlige) Wärme zu geniessen (vgl. o.) Gl; Sch, auch üh, sichs (an einem warmen, sichern Ort) wohl sein lassen SoH. Ha.; ZRüml. *Schmuck-dich!* sagt die Mutter, wenn sie das kleine Kind in das warme Bett einhüllt SoH.; Syn. *schoch* (Bd VIII 112). 's Sömlt in sin'm chüeler Grund, es schmucktsich under dem Teckit weiss, im Winter APLETSCH. Unsinnlich, sich ducken, beugen, 'demütigen, ganz still und leise tun, zB. aus Furcht' AaF.; Ap; Gl; Gr, so D.; L, so Ber., E. (auch: sich unterwürfig zeigen, 'Bücklinge machen') und lt St.; GNessl., Wb.; 'Sca'; TaMü.; U; Z, so Dättl., Stb. und lt St. sich in enge Verhältnisse fügen, schicken, nach der Decke strecken, namentlich von finanzieller Einschränkung Gr, so Fid., Jen., Ig.; GÄ., Ms., W.; Sch; Z; Syn. *füden 1d* (Bd III 1090). *Sich schm. müeser.* *Dö mue-mue sich schm.* TaMü. *Du muest-dich erweng schm.* ZStH. *Was! Wem häst du dernäz'frage?* *Das fällt! Du, en Mann vu' sechz Järe' söstist dich müeser schm. we-n-e' Schwebueb!* OSTREIFF 1909/10. *Der Lotterispiller verliert Beides* [Achtung und Kredit], *er tar-sich no' schm., wenn-er di betterste Vorwürf mos' schocker.* HKFRICH 1900. *Magst-dich eber schm.* U. Sich 'drücken', (vor einer Beleidigung) zurückziehen Gl, so S.; GWL. *We. Ich har-mich g'schmüggit bis z'letzt*, gezögert, bei Etw. mitzunachen GWe. 'Man sach nit vil blosser schwert uff dem veld die puren zucken; sy wurden sich darnach schmucken.' AR KRIEG 1405. 'Die [Städte] muosten sich vast smucken vor der herren gewalt.' JUST. 'Als nu die von Bern leider grossen schaden empfangen hatten von dem künge ... smuckten sich die von Bern etzwemeng jar und ubersachen und vertrugen, waz si mochten.' ebd. 'Der mil't Job muost sich liden, was Got verhengnus git; also hat sich ouch geschmuckt das edel plut von Österreich.' 1474, LTOBLER, VL. 'Die krei [Tirol] was sich schmucken, in dem wald si umhar floch, die federn ward man ir rufen.' 1499, ebd. 'Dann wie fuchsicher ir üch schmuckend, sind ir frässig wöl, die zuckend.' ECKSR. 1525 (Klag). 'Der freudig hapk hielt noch ob dem verzagten huon, muost sich schmucken.' ANSH. 'Nach dem krieg der Eidgossen folget ein wunderbare veränderung aller dingen. Dann wie die von Zürich ... vorhin den pracht bhieltend in allen



handlungen, muosstend sich die V Ort schmucken. jetz dann fuorend die fürwerts mit irem pracht und die anderen muosstend sich niederhan. VAL. TSCHUDI 1533. 'Da tet man zsammenrucken uf einer heide grden, ich gsach sich keinen schmucken, die fyend waren kten.' 1544. L. TOSLER, VL. [Narr:] Torlichem schimpf si [die Fastnacht] ursach git, des wir vil understanden. Des fröw ich mich in mim gedicht, sunst müest ich mich tzu schmucken.' HS RMAN. 1548. 'Die mönch, die muosstend sich schmucken und leiden.' VAD. 'In disen ... unglückhaften kriegien haben sich die reformierten fürsten, grafen und herren schmicken und zu merer sicherheit etwan exulieren miesen.' 1546. Bs Chr. (FRyff). 'Ich muoss mich Armuet halber schmucken.' COM. Beati. 'Er magz still schweigen, sich schmucken und verbergen.' FWÜZ 1634. 'Wie werden sich [am jüngsten Gericht] Die schmucken und schämen, die dem Herren Christo ein Kron von Dörnen geflochten.' FWYSS 1675. 'Was sich jetz muess schmucken, Gott richtet wider auf.' JC WEISENB. 1678. 'Sich schmucken, sihe ducken.' DENZL 1716. 'Ist in (reimender) Verbindung mit Synn. *Sich schm. und bucke<sup>n</sup> L* (ineichen). *Schmück<sup>n</sup>-di<sup>ch</sup> und buck<sup>n</sup>-di<sup>ch</sup>, so chumst du<sup>ch</sup> d' Wilt!* LBER. 'Wenn mit dem langen tragen sol der kurze, so bedarf er wol, daz sich der lange bucke, der kurze sich nicht smucke.' BONER. 'Wem unfried was laid, der muoss sich do schmucken und sich die lan bucken, die anstalt hattend geben, des menger kam umb sin leben.' Ar Krieg 1405. S. noch Bd IV 1141M. 'Duck dich und schmuck dich!' SPRWW. 1824. 'Das ror sprach wider zuo der eich: ... ich kan mich vil wol tucken und zuo der erde smucken.' BOWER. 'Dieweil sein [des Caligula] veter Tiberius in leben was, kond er sich tucken und schmucken.' VAD. 'Necessitate edere, sich ducken und schmucken.' DENZL 1716. 'So sich der Mensch nur recht nach dieser Pforte bieget, schmucket und ducket.' JJULR. 1731. *Si<sup>ch</sup> schm. ond tocke mös<sup>e</sup>er* AP. 'Die Frommen werden sich ducken und schmucken müssen.' FWYSS 1655. 'Under heidnischen Oberen leben, sich ducken und schmucken ... müssen.' ebd. 1673. 'Sie müssen sich ducken und schmucken.' JMEYER 1700. *Die Gröss- und Chline<sup>n</sup> truckend-sich in d' Schlitten inn und schmuckend-sich*. ONAG. 1910. 'Wäre uns waarlich vor denen von Zürich not gesin, dass wir uns zuo rettung unsern eren in empörung wider die verletzenden erhept hetten, wo wir uns nit allweg der gütigkeit umb erhaltung gemeiner unser Eidtgnoschaft gefisssen, geschmückt, getrugt und verhoft hetten, die von Zürich sölten sich zuo bekanntnuss bewegen lassen.' 1531. ABBCH. (VO). '[Abt Franciscus lebte zu Rorschach] als ain gefangener man mit vil schm. und trucken.' SICHER 1531. 'Contrahe<sup>re</sup> se, sich einziehen, trucken und schmucken.' FRIS. ; sich schmucken und trucken.' MAL. 'Die altgläubigen (als die übervorteilten und übermereten) sich derowyl geschmückt, getruckt und gelitten hettent.' 1562, VO (Klagschri); in einer Gt. Redaktion: 'uns gern lyden, schmucken und trucken wolten.' Iovianus muosst sich schmucken und trucken under den keiser Julianus.' LLAV. 1583. 'Je mehr sie sich schmuckend und druckend ... daz ihr Sach nur des böser werd.' 1598, AP Memorial (modernisiert). Mager(er) werden, abnehmen GrD. Mai., FR., Valz., 'allg.' (Tsch.); GW.; SPRWW. 1869; Synn. *böseren 1b a* (Bd IV 1723); *ramen II* (Bd VI 895); vgl.

Sp. 915M. *Du hüsch-di<sup>ch</sup> g'schmuckt* GRr. *I<sup>ch</sup> glaube's grad aw<sup>ch</sup>, dass d's aren Tier* [eine Ziege] *in e<sup>n</sup> Wind chor ist ... G'ranet hed's und si<sup>ch</sup> g'schmückt in der letzte<sup>n</sup> zwei Tage<sup>n</sup>, es ist grad e<sup>n</sup> Sach*. MKVONI 1884 (GrSchs); mit der Erklärung: abmagern. — e) intr., = b. *Wer wellend en bitz schm. Gr* (Tsch.). — 2. wie nhd. schmücken; nicht volt; dafür *uf-mutzen 2, butzen II 5* (Bd IV 620. 2017) ua. 'Hoptman AvomStein [habe] uss Meyland gebracht 10 000 kronen und sin wib mit silberim underrock und guldiner schuben bekleidet und der glichen mit kleintoten geschmukt, als in Bern nie gesehen.' ANSW. 'Schmucken, zieren, sticken, exornare, acu pingere.' MAL. 'Orno, zieren, schmucken, rüsten.' DENZL 1666/1716. 'Die Cabala des Theophrasti Paracelsi ... welche seine Lehrer hoch erheben und mit dem glänzenden Titul lucis naturæ ... schminken und schmucken.' ANHORN 1674. Refl. 'Dass die töchteren so vil arbeit anlegend, sich reinigend, schmuckend und zierend, dass sy disem künig ... gefallen mögind.' LLAV. 1583. 'Ihr lieben Weiber, wolt ihr euch schmucken und gebutzt einher gehen, so schmuckend und schmierend euch mit dem apostolischen Schmuck und Farben.' JHHORR. 1671. 'Biss sich die Wyber schmücken u[nd] zieren, tuet sich ein Jahr verlieren, dum comuntur, dum moluntur, annus est.' SPRW. XVI. (Zusatz des XVIII.). — g<sup>n</sup>-schmuckt, in Gr It Tsch. in Bed. 1b *g'schmückt*, in SchKL in Bed. 1a auch *g'schmuck*: 1. a) entspr. 1. a) von Körperteilen. 'G-e legören'; s. Bd II 760o. 'Gebogen, bes. wenn der Kopf in den Achseln ruht Gl; Sch'; so KL, Nnk.; 'Z'; vgl. *Schmückt. G. d. vorlaufen*, 'mit eingezoogenen Achseln und Armen' SCH Nnk. — ß) niedergedrückt, auch in psychischem S. 'Es ist ain bö<sup>s</sup> mār, das biderblut also werdent gedruckt. Si giengent in der statt geschm. und törend nit regen ir oren.' AP KRIEG 1405. 'Gerätigkeit wirt underdruckt, al frankait muoss dann sein geschm.' GENG. 'Unser conscienz, die was geschm., glych wie des löwen wadel.' ALIED.; vgl. a. ferner Sp. 914u. — γ) wenig Platz beanspruchend, einnehmend, klein. 'Ouch sind usgelassen der merteil protestationen, so nit in die fäder geredt. Dessglichen sind die underschreibungen beider partyen hierin nit vergriffen, damit die acten dester geschm-er und der läser, ouch zuohörer nit verdrüssig wurden.' B Disp. 1528. 'Die raisigen habend wol gros fanen geführt ... aber das fuosvolk gar geschm-e, klaine und tätige zeichen.' KESSL. 'Es geschieht oft, das der glaub in angst und not gar klein und geschm. sich einzeucht.' O WERDM. 1564; 'klein und geschmuck.' Herborn 1587. — b) *g'schm-i Hose<sup>n</sup>*, (zu) enge Gr (Tsch.). Syn. *ge-schmückt, ge-schmogen* (Sp. 842. 868). — 2. a) entspr. 2. 'Ein cornantel ... vast wol geschm. mit edlen gstein und bärin.' 1530, Bs Chr. 'Ein guldin eerlich, wolgemacht kron ... was mit saphir, balas und ander edel gstein geschm-et.' ebd.; übereinstimmend bei Kessl. (geschmückt). 'In kostlichen, mit gold, silber, berlin, edelgestin ... geschmückten bischofshüten.' KESSL. Oben präp. Bestimmung. 'Etliche aber der statt gwaltigen, so ... dem bundt günstig waren, verschuofend mit geschmückten worten, das in klain- und grossen räten zuoletst das mer ward, die bündtschen inzulassen.' KESSL. 'Wie hat dich [Holofernes] da dein Got bewart, wie hastu Mannes Herz gespart, das dich betördt ein jüdisch Weib mit ihrem gschm-en schönen Leib.' HRREDD.

1620; vgl. Judith 10. — **b)** schmuck BBe. *E\** *g-e* *Berscht* — Mhd. *smucken*, -*en* in Bed. 1 und 2 (ahd. unbelegt; ‚verschmückt, attritis‘ zu V. Mos. 23, 1, das Graff VI 819 hieher zieht, wird durch die Parallelglossen Ahd. Gl. I 369, 54 als Fehler für ‚verschmüht‘ erwiesen; vgl. Schum.<sup>2</sup> 1681; *verschmüht* Bd IV 5061; Kaus. (Intens.) zu *schmühen* (Sp. 868); vgl. Gr. WB. IX 1117/27; Diefenb.-Wülker 842; ChSchmidt 1901, 329; Fischer V 1015; Ungk-Hull 548. Zur Verbreitung des Unlaufs vgl. etwa *haden* (Bd IV 1141); *schücken* (Sp. 532), *zucken*. Bed. 2, unter md.-schriftspr. Einfluss seit dem XVI. erscheinend (vgl. ASchütt 1908, 68; KBachmann 1909, 75/6, ferner die Ann. zu *Schmuck 111*), ist der MA. fremd; in Halbmundart gilt -*en* auch in nichtumlaufendem Gebiet. Zur Form *g'schmuckt* des Ptc. vgl. BSG. V 241, zur Bed. *schmuckhüch*, *schmuckhüch* bei Fischer V 1014. Die Form ohne -*t* kann auf *g'schmuck* zurückgehen; doch ist eher letzteres aus *ge-schmuck* (s. d., Sp. 914), das auch in Bed. 2 b vorliegen könnte, durch Anlehnung an das Ptc. hervorgegangen; vgl. *ge-schmact* mit Ann. (Sp. 878/9). Kaum hieher: ‚Ein guot, genant Schmuckendössli.‘ 1524, GrMal. (FJeehlin 1911).

**a-n-**: refl., sich anschmücken GrPr. *Chun, schmück-dich a!* zu einem Kinde.

**i-e-**: ein-, zsziehen. **a)** tr. Von Körperteilen. *Er hüt der Chopp'ig'schmuckt*, ‚in die Achseln hinabgezogen‘ (Spillm.). ‚Den hals einschm.‘; s. *schmucken 1a* (Sp. 914; Fris.). — **b)** refl., sich zsziehen, verkleinern. ‚Die verderblich Niederlag [der Helvetier] zue Baden hat ihr Macht also zerbrochen und sich ihr Ruhm, Nam und Ansehen also eingeschmuckt, dass dessen hernach wenig mehr bei den römischen Geschichtschreibern gedacht wirdt.‘ GULER 1616. ‚Erst nach dem ... der retisch Kreiss in oberzeltet bischoffliche Ziel und Marchen sich widerumb eingeschmuckt, das Bistumb [Chur] entstanden sein müsse.‘ ebd. — **i-e-g-**: schmuckt. Entspr. **a)** ‚Demissis humeris virgo, mit abgeschleiffen achseln oder eingeschmucken, als ob sy gestossen wärd.‘ Fris.; vgl. *ge-schmuckt 1a* (Sp. 918). *I. st\** **a)** ‚in die Umhüllung zurückgezogen (um sich vor Kälte zu schützen)‘ SchSchl. — **b)** in eng und gut passenden Kleidern BBe.; vgl. *ge-schmuckt 1b*. Verkleinert, eingeeengt: ‚Dergestalt verlieren die Römer ... neben anderen Provinzen Italiens auch unsere wider eingeschmuckte retische Land.‘ GULER 1616. — Mhd. *smucken*; vgl. Gr. WB. II 281; Fischer II 644.

**undere-**: refl., sich unter die Bettdecke verkrichen Z, so Stdt und Spillm.; vgl. *schmucken 1b* (Sp. 915).

**ver-**: **a)** v., den hals einziehen, collum contrahere. Fris. (schon 1541); Mal.; vgl. *in-schm. a-* **b)** verbergen. ‚Last sich solch Übelat verschmücken und verbergen?‘ FAFFENK. 1712. *pez.*, verbergen kauon Arl. *Wa' reschmocket all?* — **ver-schmuckt**: verbergen. *Er halt-sich hüt de ganz Tag eso v. Z* (Spillm.). ‚Man sölle den schaum, den er [der Eselhengst] im springen von im lasst, mit einem reinen fläcklin auffassen, das selbig in silber v. antragen‘, gegen Impotenz. TIERN. 1563. — Mhd. *veranucken* (ahd. unbelegt; vgl. die Ann. zu *schmucken*); vgl. Gr. WB. XII 1, 1128; Schm.<sup>2</sup> 1544; Fischer II 1314. Zur Angabe aus ApL vgl. *Schmucken 1a* mit Ann.

**g-**: refl., sich ducken Tl (ABachmann 1886). — Auch schwAb. (Fischer III 485).

**z-säme-**: **a)** refl., sich eng zszmiegern, -drücken, so von einem Vogel, der sich vor Kälte zsduckt, meist von einer Mehrheit von Personen (um Platz zu gewinnen, im Bett, um sich zu erwärmen), von Schafen auf der Weide ugl. Gr, so Fid., Jen., Ig.; Z, so W. und lt Dän.; Synn. *z-schmücken*, ferner *z-grüpen*

(Bd II 790); *pfüten I* (Bd V 1203). ‚Sich von frosta wägen zusammenschm., membra corripere.‘ Fris.; Mal. ‚Dass der Helvetier Nachburen, so nach dem Stryt gar wenig überbliben wärend, als si widerum zuehus kommen, sich neher dann vormals zusammengeschnuck habind.‘ JRRUEGER. S. noch *schmucken 1a* (Sp. 915 o.). — **b)** intr., = dem Vor. *Die tiend z., tanzen* so, dass sie sich zszmiegern Gr (Tsch.). — *z-sämen-ge-schmuckt*. ‚Beider lib zesenne nach gesmückt.‘ HADL. — Vgl. Fischer VI 1373.

**dar-**: (heimlich) irgendwohin bringen, verbergen; s. *z-süpfen* (Bd VII 1257; Ueckst. 1525).

**Schmucker**, in BBe. lt Zyro in Bed. 1 b auch **-o-** — **m-**: 1. entspr. *schmucken 1*. **a)** pers. **a)** wer (im Kleinen) stiehlt oder frevelt ArL; vgl. *schmucken 1a* zum Schluss. — **ß)** spöttisch für Bergknappe als Schimpfname der Tiroler (Etschländer). XV/XVI; vgl. Lil. II 395; LTobler, VL II 81. ‚UFF dem hohen donstag ... sind die vigent ab der Etsch, uss Schwaben und allenhalben uss der landschaft umb Feldkilch über Thal gegen Forstegg zogen mit grosser macht ... Ab der Etsch nampt man die schmucker und erznaben, ertrunken all.‘ 1499, L (Die schlacht zu Hart by Bregetz beschehen). ‚In dem die lantsknecht wider zugen zamen mit grosser macht, das Etsch vil erznaben bracht, die do sint schmucker genant, samleten sich zuo Tirol genant, das disen krieg angefangen hatt, zuo Merana in der statt.‘ JLENZ; noch öfter. ‚Der steinbock was sich nit sumen, er macht sich uff gar bald ... Die schmucker wellen wir grifen an, dass mänge frow muoss weinen umb iren elichen man.‘ 1499, LTobler, VL; noch öfter; vgl. Calvenf. 1899, 53 ff. ‚Schm. und Schwab.‘; vgl. BirL 1890, 46. ‚Klämli Schwaben und schmucker gnuog, fürsten und ander herren, so liessend wir [Eidgenossen] s. frölich hargon.‘ 1499, ANSH. ‚Do fluochte er in, daz dich Gots fünf wunden und Gots lyden schend, und redte, er wer ein Swab und sm., und er wölt inn ze stucken hwen.‘ 1502, ZRB. — **b)** Name einer Kartoffelsorte; s. Bd I 381 (auch B, so Be., Th. und lt Zyro). — 2. entspr. *schmucken 2*. ‚Concinator causrum, ein flicker und schm. böser schand, der ein böse understadt guot ze machen.‘ Fris. 1541. — Vgl. Gr. WB. IX 1127 (in Bed. 2); Martin-Lienh. II 483 (Schmeichler); Fischer V 1016 (nur als Name). Zu Bed. 1 a vgl. *verschmücken*; Mischung mit *verschmücken* bzw. -*n* (Sp. 841/2): *1a* *ß* zu *schmucken*, sich (unter die Erde) ducken. Fr., ‚Schmucker‘, XVI/XVII, SchSt. (JSchm. XVI., Sch Jzb.). In Bed. 1 b -*o* in BBe. (wo Senkung > *o* nicht bezeugt) wohl, durch Anlehnung an den (etym. wohl hierhergehörigen) Flurn. *Schmucke*\*, ebd. (dazu *Schmucker*, Fr. BBe., HK., schon 1798; Heini Schmucker, der Grichtsäs, 1651), der alten Wechsel *u*: *o* haben dürfte.

**Öre-schmucker**: Pferd, das gerne beisst GrNuf; vgl. *schmucken 1a* (Sp. 914).

**Föder-**: wie nhd. Federschmucker. ‚Paretmacher. sydensticker, faderschmucker [sind] ein fry handtwerch und gwerb.‘ 1597, Z. ‚Die Seidensticker (Federschmucker), welche mit mancherlei farbelichen Faden sticken, bisweilen auch mit Perlen, Edelgesteinen.‘ Federn. S. PLEISS 1667. — Vgl. Gr. WB. III 1406; Sanders II 981 h/c.

**Huet-**: wer gewerbsmässig Hüte mit Aufputz versieht, so geputzte Hüte verkauft. XVII., ZStdt; Syn. *H-Staffierer*; vgl. SDaszynska 1891, 42. ‚F. der Huet-schmucker.‘ 1605, ZStdt. ‚G., Huetschmucker.‘ 1671, ebd. — Vgl. Schm.<sup>2</sup> I 1190.

Schmuckete<sup>a</sup>. -eze<sup>a</sup> — f. Nur in der Verbindung *Schm. mache<sup>a</sup> = Ver-bergete<sup>a</sup>, Ver-bergeze<sup>a</sup> mache<sup>a</sup>* (Bd IV 1571) f. StH.

g<sup>a</sup>-schmuckig -ü: behaglich warm ZStdt; vgl. *schmucken* 1b.

schmucklen<sup>a</sup> -ü-, in BBr. (*schmickellen* neben *schmicklen*); UWE. -ele<sup>a</sup>: Dim. zu *schmucken* 1b (Sp. 915), „sich anschmiegen, zB. von einem Kind an die Mutterbrust“ BBr.; GrHe., Ig., Pr.; Sch; UWE. (auch lt St.). *Si tüent in Bidschm.*, von (schlafenden) Kindern GrPr. *Sich an Amt a'schm.* Sch; UWE. *Du bist halt mir galanter Chnächet ... schmaichlet d's Mailti dem Liebster, wil-se-sich hert an-e<sup>a</sup> zuehüschmucklet, a's ob si grad in-nen i<sup>a</sup> schlüffe<sup>a</sup> wetti.* MKWNI 1884; mit der Erklärung: *schmiegen. Sich (im Bett) z'sämen<sup>a</sup>schm.* BBr. (PSchild); GrFid., Jen., Ig. (Tsch.); vgl. *ze-sämen-schmucken* (Sp. 919). Gleichbed. intr. im Kinderspruch unter *Chrüseli II* (Bd III 863; auch GrTschapp., wo *schmugglet*, vom Einsender kaum richtig als „lächelt“ definiert). — Vgl. Gr.WB. IX 1117; Martin-Lienh. II 482; Fischer V 1016. Statt „smuckelen“ Bs Chr. III 562, 17 ist die Var. „sünnelen“ in den Text zu setzen (vgl. *sünnelen* 2b Bd VII 1209; Beleg aus Gengenb. Bettl.).

Schmuckli m.: „Person mit eingezogenem Halse Sch“ (nach Kirchh.); vgl. *ge-schmuckt 1a* (Sp. 918). — Als FN. Gl (auch *Schmuckli*; 1584, LSeimp.

Ge-schmackt, ge-schmackt, Ge-schmückt s. *Ge-schmack, ge-schmack, Ge-schmuck* (Sp. 871. 878. 913).

## Schmal(l), schmel(l), schmil(l), schmol(l), schmul(l).

*schmal* BG., O. (so Br., Lau., Si. lt ImOb.); GrL., Obs. (-ll); SchSchl.; S; Th tw., so Hw., Mü.; WLö., meist gedehnt, so Aa; Ap; BU.; FJ.; Gl; GrChur, He., L, Obs.; LE.; PAI. (-o-); GRN., T.; SchAltorf (flekt. -a-), R.; S; oTh; NdW; V; Wvt.; Z, *schmell* GrHint., V.; TB. (-e<sup>a</sup>, flekt. *schme<sup>a</sup>ler* und -e<sup>a</sup>, Neutr. *schme<sup>a</sup>lts*) — Komp. *schmelter* AaF. und lt H.; BBr.; GrObs.; Sch; Th tw. (-ell), *schmäler* BLau., Si. (ImOb.); FJ. (*schmäler* und -e<sup>a</sup>); LE. (*schmäler* und -e<sup>a</sup>); SÖLT., *schmäler* Ap (-ll); BBurgd., G.; FJ. (-ie-, -e<sup>a</sup>); GL; GrPr.; LE. (-ell); G (-ll) Rh., T.; SchSchl. (-ei-), Stdt; SStdt; oTh; NdW; Wvt.; Z (-e<sup>a</sup>), Söp. *schmelst* Aa (H.), *schmelst* AaF.; GrObs. (*schmelst*), *schmäst* BLau.; FJ. (neben -e<sup>a</sup>), *schmelst* Ap; Gl; LE.; GRh.; Sch Schl. (-ei-); oTh; NdW: 1. a) klein (an Ausdehnung, Maass, Umfang). a) von Tieren bzw. davon ausgehend. *Schm-es* vich<sup>a</sup> 1) Kleinvieh, bes. von Ziegen und Schafen; vgl. *Schm.-Vich* (Bd I 651). -*Hab* (Bd II 869). -*War*. Grosses und *schm-es<sup>a</sup>* Vieh kaufen und schlachten. 1663, KHAUSER 1895. „Den Weidgang betreffend, wird ein Gottshaus sich mit seinem schweren und schm-en Vieh auf seinen eignen Güettern innerhalb den Hegenen behelfen.“ 1672, AaWett. Arch. — 2) kleine Stücke Vieh, auch von Rindern. „Dass schmall vich, nammlich küegis und stieris, sollen sy [die Metzger] ain jedes pfund nach der geschwornen schätzer erkantnus gäben und usswägen.“ 1588, Sch St. Metzgerordn. (Abschrift). „Die zungen, die megen die arsdern, so vom schmallen vich kommen, sollen [die Metzger] jedes stuck umb zwen batzen

geben zum stotzen und nid türer.“ ebd. „Schm-e rinder, s. Bd VI 1028 o.; Sp. 291 u.; dazu „das schm. rindfleisch, (oder ‚schm-r-‘): [Die Metzger] sond nun fürhin das schm. rindfleisch nit mit einandren gemein haben, sunders yetlicher für sich selbs; wol was gespeckter oxsen sind, mögend sy wol gemein haben.“ 1510, Aa. StR. „Schm-es lëder“, urspr. von ‚schm-en‘ Rindern oä.? „Übereinkunft zwischen Gerbern und Schuhmachern“ der rouden hüten, so die gewer hie und anderstou kouffent und also roun und ungewercht wider verkouffent, ouch des schm-en lãders ald anderer stucken halb.“ 1537, Z RB. — 3) schmächtig, schlank, dünn, von Lebewesen, Körperteilen; in der leb. MA. tw. auf Bd. 2 bezogen; vgl. *schmalen* 1. Das ist e<sup>a</sup> *schm-s Persöndli* 1. *E<sup>a</sup> schm-e Bueh*, zugleich schwächlich B. *E<sup>a</sup> schm-i Geis<sup>a</sup>* WLö. *Schmal(i) Bagge<sup>a</sup> (Bäggli) ha<sup>a</sup>*, bes. nach einer Krankheit; vgl. *schm.-backig* (Bd IV 1076). *Du häst schmali B.*, ein mageres Gesicht ThMü. *Sider<sup>a</sup> ass-ich<sup>a</sup> g'wibet ha<sup>a</sup>, han-i schm-i Bäggli*; wenn-i numme<sup>a</sup> trage<sup>a</sup> ma<sup>a</sup>, so hängg-si an e<sup>a</sup> Stiggli SGrindel (Grolimund 1910). *Es wits Mü und schmäl Bagge<sup>a</sup>!* scherzhafte Antw. auf die Frage *Was lachist?* Aa (H.). „Den frauen ist der ars ze präyt, das herz ze sm.“ RING. — 4) von konkr. Sachen. Von Kleidungsstücken. „Weilen ihre [der Frauen] Käpplein gar zuo schmahl, dass sie ihr Haupt nit bedekhet haben, wider die austruckentliche Ermahnung des hl. Apostels Pauli, dass die Weibspersonen ihr Haupt sollen bedecken.“ 1732, UURS. Von einer Hofstatt, Caspar Isler ... hettan Jacob Fryen als der eine ledige hofstatt bett, begert, dass er im die gäb und zuo husen zooliesse, des widerte er sich und meinte, es wär bim kirchhof ein hofstatt, die sölt man zuovor undergon und luogen ob daselbst gehuset werden möcht. Da aber er Isler dieselb im ze schm. und clein sin sich erklagt, wie dann das von einer gemeind als die usgemarchet, funden sig.“ 1550, Z. Von der Zuehör, dem Unkreis einer kirchlichen Pfründe. „N. lütpriester zuo Bonstetten erklagt sich trefflichen siner armut, und dass er bi der schmallen competenz derselben kilchen (so sich nit wyter dan in die 60 stuck erstreckt) uss vyle siner kinden, nit bliiben möge.“ 1542, Z. — 5) von Abstraktem. „Es ist nicht new, wie sm. sey aller werlten trew und darzuo churz ir stätichait, ir sünde michel unde prayt.“ RING. „Compan vom sm-en glück weg.“ Bs Schiupfw. „Ein schm-e hoffnung haben, in arcto spem ponere.“ FRIS.; MAL. „Wie werden nun die Kinderlein [beim Bergsturz von Plurs] iren Eltern angeloffen sein, bey inen Hilf zu erwerben; so war derselben Trost gar schm., weil sie verdurben allzumahl.“ 1618, ZINSKI 1911. S. noch Bd V 918 o. — 6) knapp, karg, dürftig (an Menge). a) von Sachen. Von der Saat, Ernte. *Schm-e Saat*: s. Bd VII 1423 o. „An. 1509 ward das Korn dünn, die Ernd schm., aber ein voller Herpst.“ FRHAFEX. 1666; vgl. dazu: *Schm-er Ruf*, Angebot; s. Bd VI 680 u. Von der Nahrung; s. Bd II 290 u.; vgl. by. [Des Esels] *Fuetter isch so schm.* GSTROCKI 1908. „Kinder oder Erwachsene [die fremde Reisende anbeteln] sollen ... auf 24 Stunden bei schm-er Kost in Spital zu Stans versetzt werden und im Wiederholungsfall ... auf 4 bis 8 Tage jeden zweiten Tag mit schm-er Kost inhaftiert werden.“ NdW Ges. 1867. Von Brot(stücken). „Wie dann die andern Eidgnossen im birg harinziechen, schm-e brötlin essen.“ 1521, Aesch. „Lasst mich nur ruhig meine Strasse ziehn. Mit meinen ältern Kindern



wird's mir wohl möglich werden, uns allen ein schm-es Stücklein Brod zu erwerben. UBRÄGG. 1789. Vom Einkommen. *Mänge' hed e' G'halt, ne' schm-e', dass-er chüm cha'm d'Schulde' zale'*. L Gedicht. [Der Leutpriester zu Riehen bittet den Abt von Wettingen wegen hoher Kosten eines Hausbaus] im in anschau, das sin pfündle eben tün und schm., auch zuo diser zyt vil zuofal mit opfer und andern dingen, deren sich die luttpriestere unzhar behelffen müssen. abgangen wärend, ... ze hilfz ze komenn.' 1524, Es Ref. [Bei den von Karl V. aus dem tunesischen Feldzug entlassenen Söldnern] ist clag der türen profand und schm-en besoldung, ja gleichsam inen nit .. haltung und vollkomme ussrichtung geschehen sij.e'. KESSL. [Baalspriester:] Wir müessend städts im tempel ston und hand darvon ein schm-en lon, dann unser pfünden synd ganz schlecht.' SBIRK 1535. 'Ein schm.mér:' [Vor einer Volksabstimmung über die Zugehörigkeit von Gaster und Wesen zu Glarus und Schwyz] tribend si [die von Gl und Scw] die sach so lang an die landschaft mit mancherlai pratiken ... da sich] das volk guotz tails zuo verwilgung ergab, wiewol es alweg ain schm. mer ward.' VAD. — β) von Personen. ARM. *Günd-mer au'ch Oppis, ich bin halt en schm-e Herr.* WOLF. Dreierwahl. *'s hed gester Einer' zu-mer g'seid (und derzue kei' Schm-e) ...* ebd. Karg, knausiger. *En schm-e Hochziter*, der Nichts gibt ZHINW. Gemein von Charakter Z. *Eso Einer' ist ja scho' en schm-e' Schisshund*, ein Spitzbube, der Andere zu übertreiben sucht (Spillmann). *En Schm-e Z.* — γ) präd. und adv. in formelhafte Verbindungen. 1) von (kärzlichem) Leben(unterhalt); vgl. auch unter δ. *Es schm.* (in *Ar schm-)* *ha'*, mit wenig auskommen müssen AR; Z und weiterhin, = *schm. dur'ch'e' mües'e'* SCH; TH; Z und weiterhin. *Ermlic' Lüt, wo müend rächt schm. dur'ch'e' SchR.* *Si müe' förchtig schmal dur'ch'e' TaMü.* 'Sich schm. durchziehen'; S. 700. *Schm. lèbe'* AA (H.); B; GRG.; SCHR.; TH; NW. 'Wir hätten ja noch so viel nötig und so schm.gelebt und im Wirtschause keinen Kreuzer vertan.' GOTT. [Eine Witwe klagt, dass] iro ... nit me gelts ... mocht werden weder 52 pfd 10 sch.; die sy von pfingsten in der hushaltung mit iren kinden irer grossen notturft nach bis zuo herbst zit ... verbrucht und dennoch eben schm.gelebt hat.' 1545, Z Schimb. 'Wie durch die verschiedenen Fehljahr das ganze Land in eine solche Not geraten, das auch vill vor Diesem zimlich be-mittelte Haushaltungen anjetzo sehr schm. leben ... müssen.' 1693, ADENZLER 1920. S. noch schm.mülen (Bd IV 188); vgl. auch schm.barten (ebd. 1623). *Schm. esse'*. *Zi'sherr' hocke'd z'mittz im Sal, si esse'd, trinke'd nüd fri schm.* LIENERT 1906. 'Sy sige Lybs und Lebens bi ine [ihrem ehemaligen Manne] nitt sicher gsin, und so ire Eltern nitgewessen, hette sy schm. ässen müssen.' 1603, Z Ehegericht. 'Es truket sie etwa hart der Sattel der Armut, dass sie bey ihrer Arbeit noch schm.essen müssen.' JMEYER 1700. *Schm. müesse' abbisse'* B; S. Bd IV 1689. *Schm. zueg'a' GRG.; NW.* *Dä gad's schm. zue NW.* 'Ich und mein liebe Hausfrau, so oft und dick wir unsere ... kinder mit nassen Augen anschauend, das ihr Nahrung so schmal har gand [i. dass] ein hertzer Stein sich erbarmen [!]' 1644, Z (Bittschrift). — 2) 'nit schm.', nicht wenig. 'Dass eine Zeit daher die unerlaubten Pintenschenken ... in diesem Amt sich nit schmal gemehret.' 1668, AA

Rq. 1922. — 2. wie nhd. schmal, als Gegs. zu *breit* in dessen jüngerer Bed. (vgl. Bd V 917 ff.). wohl allg.; vgl. auch 1aβ. *Schm.*, eng, einzogen, angustus, coactus. MAL. 'Angustus, eng, schm., arctus, zusammengehalten, schm., eng.' DENZL. 1666. *E' schm-s G'sichtli E' schm-i Hand. En schm-e' Rugger'* (auch an Kleidern), *Saum* (s. Sp. 811 u.). *Schm-i Band.* Zu einer best. Kleidung braucht man *schmëleri Band Z.* *Es gît's nüd, es ist z'schm.*, ein Stoff für ein Kleid. ebd. 'Schm-es tnoch'; s. Bd V 918 o. *'s Brëtt ist z'schm.*, 'Angustioribus foliis herba' mit kleineren oder schmelener bleterten.' FRIS. *Unn'e' breit und obne' schm. und weem-ma-mis in's Wasser tued, vergän-ich doch*, Rätsel vom Zuckerhut GRl. (Tsch.). Bes. *e' schm-e' Weg, Stëg uä.* wohl allg. *K'rat uber 'em Abbruch* [eines Berges] *hed-ich es chlis Bändli chüm schuehbreits dürk' der Fel'se' z'chi-'zoge' wie es schmells Geisswëgli.* JÜRGER 1920. *E' schmells Stëgli.* ebd. Ein Hagelfall nimmt in der Regel *e' schm-e Streich* (Strich) oder auch nur *e' schm-s Streichli.* BÄRND. 1908 (BGR.). S. noch Bd VI 634o. 1680o. 'Semita, ein fuosswäg oder schun-e wäg.' FRIS.; MAL. 'Um zwei Uhr rief der [Nacht-]Wächter: Zwei Wege hat der Mensch vor sich. Herr, den schm-en führe mich.' APLETSCHER; vgl. Matth. 7, 13/14; ähnl. in einer Hausinschrift BAIBIGEN (BÄRND. 1911). *Mit 'em schm-e Zügli*, mit der Schmalspurbahn. CSTRÉIFY 1909/10. Präd. bzw. adv. 'Wer auch ze schm. wirkt, das es den buosswidrig dunket, der dar über gesetzet wirt, der git der zunft 1 β.' 1364, AARH. StR. (Zunftbrief der Weber). S. noch Bd VI 225 o. *Nit schm-e' (bzw. -i) cho' uä*, 'breit', selbstbewusst BLAU. *Die est nit schm-e cho' en erem nüwe' Chleid!* *Dä han-eh ... m'w'm müe' Wëb wäller' zeig', wätig guet Chie e' heige u'd ha'-ses e' Sta' zökt u'd be' nit schm-e' under m's' Zindla* [eine furchtsame Kuh, um sie zu melken]. CHRREICHEN. 1916 (BLAU.).

Amhd. *smal* (auch bei Notker, in Bd. 1aα und 2); vgl. GR. WB. IX 910/5; *Schm-*! II 548; Schöpf 627; Martin-Lieth II 433; Fischer V 970; nur in Bd. 1 das verwandte engl. *small*. Zum Nebeneinander von *schmal* : -e- vgl. *hart* : -e- (Bd II 1641), *lang* : -e- (Bd III 1321), auch die Aam. zu *fast* (Bd I 1113). Die Annahme eines besondern Etymons für Bd. 1aα (s. Gr. aa.0) lässt sich durch unser Material nicht stützen. Personenn. 'Hans Schm. der schoochmacher.' 1449, L (Gfd). 'Den Sual hartz.' 1449, Z RB. 'Heinr. Schmaldank.' RCys, 'Schmaldienst.' XVI. B. ONN. *D's schm. Pfad* BGR. (am Wetterhorn); vgl. *Schm-en-Pfad* (Bd V 1052o). Das *schm-e* Wegle. 1800, Aa Rh. 'Zum schm-en weg.' 1544, AaLauf. 'Schm.-Ackerli.' 1798, ThEgn. 'Eggen' WBiinn. -Ort.' 1635, UAltd. 'Gletscher' WRanda. -'Lau' GJS. (-zug'); SchwMuo., -'Lauenen' BGR. (-Lauenen-Wald); W bei Brig. 'Stock' SchwMuo., -'Weg' Aa Murgental. 'Schm-en-Egg' BTrachs. -'Hals' BBe. -'Leist' G Mol. -'Weg' Böbergoldb. [Schmal(en)-Egg', Hausname (Bades-tube). XIV./XVII., Zstätt (dafür in der schmalen egg'. XV./XVI., in der schmal(en)-jer'. XVI.). Vgl. auch *Schmalchen*.

*schmale*! 1. meist -ä- (in GrValz. -ä-), 3. Sg. Pres. und Ptc. -et, schmal(er) werden B. (coarctari. Id.); GR; LE.; UW; Z; DIAL. und weiterhin. Meist entspr. *schmal* 2. *Der Weg schm-et dā B* (Zyro). *Der Jän, die Wis schm-et obne' GRlg., Saas, Valz.* (Tsch.). *Der Stutz* [Wiese, beim Mähen], *Heustock schm-et afe' GRValz.* (Tsch.). Entspr. *schmal* 1aβ. von Personen, (infolge von Krankheit, Kummer) nager, schmächti-ger werden GRd. (B.); Z und wohl weiterhin. *Uf d'Letzi* [vor seinem Ende] *hed-e' afa' wacker g'schm-et GRd.* (B.). *Si* [hat] *g'hübschel, nu' e' birebitzeli g'schm-et*, aus Kummer. A CORR. 1860. — 2. tr. a) schmäl(er) machen.

schmälern (auch uneig.): Schm., smälen, smälären, teneare, detrahere. RED. 1662. — **b**) übertr.; vgl. *schmälen* 2 a. Zanken, schmähnen; schein sehen (?). Schmalin, ubel reden oder sehen: BETTL.; vgl. ebd.: Schmalkachel, ubelredner. 'Ab etw. schm., über Etw. schelten. [Solothurn beschwört den Bund]. Darby plybt sy mit herz und münd. So jemans würd darab schm., der dörfst wol müessen d ürten zalen.' VBOLTZ 1551. [Deutschland will nicht von der Unmäßigkeit ablassen] Ab aller warnung tuond sy schm.; ich bsorg, sy müessend [d] ürten zalen.' ebd. — Schmalen n.: Schelten; Unwillen, Abscheu? vgl. 2 b und *Ab-Schm.* 'Ein schm. und schüben ab einem han?'. Wie er [ein Betrunkener] vilicht gemerckht, das sy [seine Gesellen] ein schm. und schüben ab im gehebt, hab es inn verdrossen und angefangen, mit worten wider N. zu brockhen.' 1544, Zsth. — *Ab-schmalen*: Ekel, Grausen. SchHa† *Er het enjange* an d. g'ha<sup>n</sup> ab-em. — Mhd. *smäl* in Bed. 1 und 2 a; Bed. 2 a auch bei Gr. WB. IX 916 n.; bei Fischer V 971 wohl in der Bed. kargen.

*schmalocht -ä-* Ndw (Matthys); auch *-echt*, *schmalochtig*. DIAL.: 'ein wenig schmal.' — Els. *schmalocht* (Martin-Lieb. II 483).

G<sup>+</sup>-schmäl -ä- n.: Koll. zu *schmälen* 2 a. Verweise. Tadel Uwe. Syn. *Schmaleten*.

*schmäle* <sup>n</sup> -ä- bzw. -e<sup>2</sup>-, in Blau. -ie-, 3. Sg. Präs. und Ptc. -t: 1. schmälern machen, schmälern, = *schmalen* 2 a o Th; Ndw (Matthys). — 2. a) leicht, glimpflich tadeln (schimpfen, schelten), bes. von den Eltern (der Mutter) gegenüber den Kindern Aa; Blau., U.; F; G; GrAv., Fr. und lt Tsch.: L (derber als *balgen* 4 Bd IV 1211); G., Stdt., T., Wb.; Scu (in Schl. veraltet); Schw; S; Ta; Uw; Wvt.; Za (seltener als *chiben* 1 b Bd III 107, *balgen*); Z., so Dättl., Fehr., Sth., weitere Synn. u. *chiben*, dazu *chetzern* (Bd III 597); *brummlen* 3 c (Bd V 613); *schalken* 3, *be-schalten* 2 b, *schimpfen* 2, (*ge-schänden* 1 b a (Bd VIII 681, 688, 789, 887). *Eine* schm. *Hät-ds<sup>ch</sup> der Vatterli g'schmält?* AaF., Fri. *De Vatter hät-mich g'schmält* ZDättl. *I<sup>ch</sup> wor<sup>e</sup>ch g'schmält, wen<sup>-ich</sup> z'spöt häm<sup>n</sup> chom TrMü.* *I<sup>ch</sup> chun<sup>n</sup>-ech's gar nit säge<sup>n</sup>, wie-mich* Das drückt und quält, wil gester uf der Stöge<sup>n</sup> mich 's *Liseli* het g'schmält. SCHILD 1853. S. noch Bd VI 228 M. 'Sie habe die Rösä [wegen ihres nächtlichen Aufstehens] am Morgen geschmält.' 1753, ADETL. 1905. *Hi ha doch au fir n<sup>it</sup> holbä Tog Rueh, dass mich dār Baschi nid schmält, nid schimpft und nid gingt.* TALHOCHZ. 1781. Mit direkter Rede, tadelnd sagen. *Abä, schmält d'Berta, Der* [eine Traube] *ist ja bustig vor Füll.* ACORR. 1860. *Der Vatter schmält: Du schwache Tropf* [ein Kind], *du zwingst-en nid, din Zwäris-Chopf!* SWINZ. *Dickst het-es* [eine Frau] *sich nümme<sup>n</sup> chönnen überha<sup>n</sup> und het g'schmält.* RÖSI, RÖSI [Magd], *was meist eigertüg auch du?* SGFELLER 1911. *Was seisch?* *Hudtlump?* *schmält-si* [die Mutter lie Tochter, die ein altes Wäschestück H. genannt hatte]. FOSCHW. 1919. Abs., auch aufbegehren, murren, sich beklagen; Synn. (vgl. auch zu Anf.) *belferen* Bd IV 1204); *brummlen* 3 b (Bd V 612); *branzén* (ebd. 61); *surren* 1 a a (Bd VII 1288). *Los<sup>n</sup> Das si<sup>n</sup>, der Vatter schmält!* Th; ZDättl. *Schmältid auch nid, ich all's g'wiss nümme<sup>n</sup> mache!* sagte ein Knabe zu 'n Farrer, dessen wiederholte Frage, wer die Welt erschaffen habe, er nicht beantworten konnte L. *Er schmält immer, er ist nie zufrieden* GrH. *Si früss<sup>n</sup>d äster und schmält<sup>n</sup>d äster*, Sprw. von unzufriedenen

Kostgängern Uwe. *Es seigi d<sup>n</sup> Äbigr gar en g'waltiger Lärmen im Dorf, me<sup>n</sup> schmält und dräui* [weil die Pfarrerstochter gegen ihren Willen verheiratet werden solle]. USTERI 1831. *Ha<sup>n</sup> nit emol dörfe<sup>n</sup> chlage<sup>n</sup> oder schm., denn 's Meitschi isch so äsimietig g'si<sup>n</sup>.* JOACH. 1892. *Redet* [ihr Parlamentarier] *bis-ech d'Zunge brönn<sup>t</sup>, schwätzet, schmält und ermanet!* B Volkszeitung 1894. *Ist öppe<sup>n</sup> g'schmält worde<sup>n</sup>* [in einer Fabrik], *het's g'heisse<sup>n</sup>: ... sind z'fride!* GL Nachr. 1901. *I<sup>ch</sup> wot<sup>n</sup> Das nümme<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>, het der Papa 'pülveret. Schmält doch nid, Papali* [begünstigt die Frau!] RLSCHER 1903. *Dä* [in Bez. auf das Wohlergehn meiner Familie] *chan<sup>n</sup>-ich nid schm.* CSTREIF 1907. *Er Jeder macht jez, was-er cha<sup>n</sup>, und blibt derbi<sup>n</sup> e<sup>n</sup> bräve<sup>n</sup> Mann, und mir lönd d' Wiber schm.* GROLIMUND 1911 (AaOthm.). *Nid eister schm., surren und brumme<sup>n</sup> wi<sup>n</sup>-es Hornussi!* ALLGASSMANN 1918. *I<sup>ch</sup> bi<sup>n</sup> nid sträng, tue nid gern schm., eine Hausfrau in der Mägenot.* EWÜTERICH-MURALT. 'Z'schm. mache<sup>n</sup>, actionibus suis invidiam vulgi in se concitare.' ID. B.; darnach *d' Lüt z'schm. m.*, sich Tadel zuziehn B (Zyro). 'Necht haben wir 30 Man zur Wacht bei der Artilleri geben müssen, welches auch ein grosse Ehr. Major H., als er mir die Order gebracht, sagte zu mir: Bruder Hauptmann, du mochtest ettwan schmelen, wan ich dich nit och dahin commandierte.' 1653, G Brief. 'Seigend die beiden Nachtrögl davon gloffen und habind in [den sie belästigt hatten] lassen schmelen.' 1672. Z. '[Einem Pfarrer eröffnet der Visitator] das er sich sind lesterem Mahl gebessert habe; ist er aufgebrunen, sagende: was Besseren, ich hab allezt so gebredigt ... Ich meinte, er sollte über dissen Bericht Freud bezeugen und nicht böss werden; fuhr er doch fort zu schmelen.' 1755, ebd. (*Eine*) *schm., dass ...* 'Der Pfarrer schmälte die Kinder, dass sie das [was Libanon sei] nicht wüsten.' GOTTU. *D'Muetter het rächt g'schmält, dass der Fritz so schlecht aufpasset het.* EWÜTERICH-MURALT. 'Ich schmälte, dass er das Amt ausgeschlagen.' Z Schauspiel 1779. *Über* (äf, wider) *Eine<sup>n</sup>. Öppis schm.* *Über d'Lüt schm.* GoT. 'Schm. über Öppis, inveni in aliquid.' ID. B. 'Er schmält oft über das, was im Lande geschieht.' UHEGNER 1828. '[Einige Herren] schmälten nicht über das Volk, wie es viele Andere tun.' AKELLER 1852. *D'Lüt chönn<sup>n</sup>et wol so schm. über dich, du chömist Nüt.* STETZ, Gein. *Über bösi Zite<sup>n</sup> schm., Das hilft euser Löttig Nüt.* AAB. Kal. 1895. *Min Ut soll nie mē so über d'Glarn<sup>n</sup>er schm.* CHRBEUSCH 1898 (G We.). '[Am Tisch] *het Nüt manggert, dass-me<sup>n</sup> druber hätt chönn<sup>n</sup> schm.* SGFELLER 1911. 'Er [habe] sich entschuldigt, wüss nit, wo er [ein Nestel] hinkommen, darüber die andern anfangen schmelen.' 1684, Z. 'Sein Vatter seye mit dem Salpeterbrenner, der über die Herren zu Winterthur geschmält, nach Winterthur gegangen.' 1701, ebd. 'Im Fortgehen habe er sye allezeit gestirzt und über sy geschmelt, sagende: du fuli Hur, s. v. fuli Täsch. fuli Blitzg ...' 1705, ebd.; ähnl. noch oft. 'Ein Büchlein ... worinnen häufig wieder die Tortur geschmält wird.' JRWALDKIRCH 1710. 'Soll ich nichts Anders auf der Gasse vernehmen als schmählen und brummen wider dich?' Disc. 1721. 'Man wird auf euch schm.' Z Schauspiel 1793. *Mit Ew<sup>n</sup> schm.* *Der Vatter hed ur<sup>n</sup>ch mid-me<sup>n</sup> g'schmält* Ndw (Matthys). [Mann zur Frau:] *Wer chönn<sup>n</sup>ti uf d'Längi mid-der schm.!* SCHWZD. (Gr Schs). [Junge Frau | Herrschaft. *ich set her<sup>n</sup>, samsch*

*schmält m's Meili mit-mer.* HDIETZ 1912. *Wiß das Babi wäsche, strüle, auch ned einisch mit-em schm. Zübri. Dö schmält me' allewü mit de' Dienst, me' verbräch so vil G'schie'r.* ANEHER 1906. S. noch Bd VI 1078 u. 'Worüber sie [bei einem Streit] mit einandern geschmält, grupft und gestossen.' 1682, Z. Eine Magd fand auf der Feuerplatte eine Hexe, habe mit ihr g'schmält und gesagt: 'Du bist die fülst Hex, me' setti ins Für inen ghien.' 1737, ADERTL 1905 (L). *D' Junfere het mit mir geschmält wie der Tusig.* B.HINK. Bot 1777. 'Übel' uä. 'schm.', Schmähungen austossen. 'Der Herr Pfähler aber habe alzeit übel geschmelet und ihre [seiner Frau] gesagt Hexen-Hur, s. v. Paurenwust. Habe Hr. Pfähler gerufen, alles Volk verführt meine Frau und habe übel geschmelet.' 1705, Z. '[Eine Magd sagt aus] dass sie die Riederin gehört auffen und aben laufen und abscheuwlich schmeihen.' 1708, ebd.; nach andrer Aussage: 'gleichsam rasend und schmeihend: Lumpensind, Diebsgind [usw.].' Schmähungen, lästern. 'Wollte Gott, dass ihr die h. Schrift nicht schmählet und schändet.' 1666, Z. 'Die Evangelische [verlangen] keine Wunderwerk mehr, nicht aus Forcht, weilen sie sonst handgreiflich weren überwisen, dass sie seyen unrecht daran, wie dieser Gesell abermal schmählen tut, sonder ...' CLSCHON. 1695. — b) in der Jägerspr., bellen B (Dän.), schreien von (Hirschen) oder Rehen ThMü.; Z. '[Der Rehe] Stimme ist eine Art von Bellen, die Jäger nennen es Schm.; sie lassen es dreimal hintereinander hören und setzen es so lange fort, bis sie den Gegenstand, den sie fürchten, deutlich erkennen.' HSCHEIN 1842. — Mhd. *smeln*, verkleinern, verringern (vgl. auch Gr. WB. IX 917); mhd. nur in Bed. 2 (vgl. Gr. aao 916/9; Schm. 2 II 548; Schöpf 627; Martin-Lienh. II 483; Fischer V 971; bei Hebel). 'Unsre Formen *schm.*, *schm.* können nicht auf mhd. *smeln* zurückgehen, sondern deuten auf zugrunde liegendes *a-*, also (da man darin nicht eine besondere Ablautform sehen wird) auf Ableitung von (sekundär aus *schmal* gedehntem) *schmal* (s. BSG. VII 115). Das passt aber semasiologisch nur für Bed. 1, die zu *schmal* 2 gehört, nicht für Bed. 2, die an das früh zurückgegangene *schmal* 1a anschliesst (vgl. mhd. *smeln*), wenn auch heute *schmälern* 2 als ein andres W. empfunden wird; für Orte, die *schmal* neben *schmal* 2 haben, ist es ohnehin nicht möglich, von *schmal* auszugehen. Hier mindestens muss darnach *schmal* 2 eingewandert sein, und wohl, gelten die Zweifel an der Bodenständigkeit des W. im Schwäb. (bei Fischer aao) auch für unser Gebiet üb.; vgl. dazu das entlehnte *smälz*, (ein Kind) schelten im Patois von Belfort (ETappolet 1914, 23). Vgl. *schmalen*, *schmälern*. — *Schmälere* -*a* n.: entspr. *schmälern* 2a. 'Das Schm. criminitio; Schm. tuet nit guet, tatus est a convitiis abstinere.' In B. 'Zlets würd' d' s' [die Pfarrer] müed mit Schm. uf's Chiltg'r und uf's Stiel.' JBHÄFL. 1813. *Dä* [gegenüber einem Waghalsigen] *hilft Räte'r Nüt w'd Schm.* GJKUHN 1819. *Der Herr Seckelmeister het g'fundet, mit Schm. sigi d' Nüt g'macht.* RvTAVEL 1910. 'Franz Trogers Schmählen uff dem Rapperschweiler Boden über den sauren Wein [Überschr.].' 1667, Z. 'Alles Schm. und Käzern der Geistlichen sowohl auf als aussert den Canzlen soll gänzlich abgeschafft ... werden; wir sollen von den Catholischen Evangelische, sie aber von uns Catholische genannt werden.' Bs Briefe 1712. 'Was hat sein Schmählen Guts der Welt getan?' AVHALLER 1732; später ersetzt durch 'Tadel.' '[Dem Trinkphilister ist] das Schmählen Bürgerpflicht.' ebd. *Nembt also mit dem guetten Willä* [der Spieler] *verlieb und macht uns nit unser Freud mit Schmählen trueb.* TYROLERSP. 1743.

[Am Schiesset von 1743] war ein ernstlich Schmählen und allen Schützen wegen den schlechten Gaben.' WWILDBERGER 1917. 'Man sol [einen politisch unruhigen Kopf] wegen seinem Schmellen ins Verhör nehmen.' 1795, Z. S. noch Bd VIII 888 o. — Schmälens *Schmäls* B, *Schmälts* GrPr. — n. B (RvTavel): Tadel, Schelte B; GrPr., bes. gegenüber Kindern und Dienstboten BStSt. Syn. *Balgens* (Bd IV 1212). *Richtig han-ich mit de' Chole' mini wisse' Strümpf verbrämt w'd* Das het du scho' wider Schm. abg'setzt. BÄRI 1883. *Adie wöl, ich muess gar, sünsc' g'ü's Schm.* FEHRS. 1897. [Zu Einem, der an einem Sängerfest Aufsehen erregt:] *Tued bitt-ich üpfassen, es gäbi sus' Schmälts.* GFIERST 1898; mit der Erklärung: 'Aufsehen erregen, Tadel oder Unwillen hervorufen.' *Schm. tuet nit w'd.* RTRAOLD 1914. [Einer, die aufbegehren wollte] *sch d's Schm. schön im Hals 'blübe' stecke'r.* RvTAVEL 1913. ab-: abkanzeln SCHB. *Gelt, der Vatter hät-dich abg'schmält?*

üs öüs-: ausschelten UWE. S. noch *Schlingel* (Sp. 585). — Vgl. Gr. WB. 1957.

ver-: Einen, Etwas tadeln und herabwürdigen' UWE., 'bei Andern als schlecht darstellen' NDW (Matthys). '[Zwei mit Erbschaftsansprüchen abgewiesene Ausländer haben] seithero, als ob tit. Pfarher zue Kernst nit an die Handt gehen wollen mit Aufschlag der Taufbücher, sowohl zu Constanz als Lucern diessfalls verschmelt.' 1738, UWSachs.

*Schmäler -ä* bzw. *-i* m., -*eri* f.: wer zu tadeln, schelten liebt B; SCHST. (Sulger); UW. *Schm.*, convitiator, criminator.' In B. 'Sime! hat den König gelästeret, ihn einen Bluthund geschulten. Davids Leut haben diesen Schmähler wollen beim Kopf nennen, aber David hat es nicht wollen.' FWWS 1677. 'Die gscheide Leut erkennen schon den Fehler [in des Dichters Versen], Unwüssende, dann Schmeher [erst recht].' JCWEISSEN. 1701. — Vgl. Gr. WB. IX 919 f.

*schmälere* -*a* bzw. -*ä*, in Aa (H.) -*ä*-. 1. tr., *schmälern* Aa (H.); B (Zyro). a) entspr. *schmal* 1, (widerrechtlich) verringern, mindern. 'Schmälern und mindern, imminuere, violare.' MAL. a) mit Akk. 8. Flügel, stutzen. 'Der Stadt Bern wurden ihre stolzen Pfäufenigel durch diesen Zufal [Abtrennung des Aargaus und der Waadt] zimlich geschmelert; denn es blibe der Stadt Bern Nichts übrigg als in das Schulden stekende Oberland.' JvWEISSENFLUß 1792/1821. Grundeigentum; s. *breitern* (Bd V 922). Weidgang. 'Habend sy, die von Ossingen, iren Weidgang dermassen geschwecht, gestümpelt und geschmelert, dass sy jetzt uff uns [Anfeldinger] als einer kleinen armen Gmeind zu Ritter wellend werden.' 1604, Z. 'Ist bekant, als Einige understanden ... auf dem Klybeckfeld Reben einzuschlagen ... was Massen ... der Weidgang gering seye und durch dergleichen Einfäng und Einschlag noch mehrers eingeschränkt und geschmäleret wurde.' 1705, Bs Rq. 'Eines er schm.' uä. 'Sin gmüet nie gsin, ze schmälern mh. eer.' 1532, B Ref. 'Einem sein guot lob oder lömbden schmälern, in schand und schmaach bringen, verlambden, ausschreyen, atterere famam alicuius.' FRIS.; MAL. 'Delibare de gloria alicuius, eines Ehre schmälern, mindern.' DENZL. 1666. — 2. mit Akk. p., benachteiligen, zB bei einer Erbteilung 80. (Messikommer 1910). — 3.) entspr. *schmal* 2, 'Schmälern, schmal machen.' DENZL. 1666. — 2. intr. = *schmalen* 1 (Sp. 924) AP. — Mhd. *smälern*; vgl. Gr. WB.



IX 920/1; Schm.<sup>2</sup> II 548; Martin-Lienh. II 483; Fischer V 972.

ver-: a) = dem Vor. 1a. „Abschränzen, von der Nahrung“ B (Zyro). Weide, Holzgerechtigkeit. „[N. beklagt sich] dass ein Jeder, der da ynzüche, zu Sommers Zyt ein Khu anstelle und solche uff die Brauchzelg und Stroffelweid schlache, so denn synem Zugzych die Weid und Ätzung verschmälere.“ 1651, Z. Subst. Inf. „Es müchte aber einer oder eine in gemelten iren fronwälden und hölzern so gröblich und schädlich hown, also das sy die mit undertryben, verschmälern ald andern schädlichem hown ... zuo abgang ... richten wüsten, denne sol ein amptman ... diesälben ... ze büessen haben.“ 1551, Z Rq. 1915. Jmd. v., = dem Vor. 1a. „[A]zof. verwahrt sich dagegen, dass Bern in seinem Gebiet das Bauen neuer Haushofstätten erlaube, da dies] ire gmeine Gnoschaft in Wun und Weid ein wenig verschmälere.“ 1603, WMERZ 1922. — b) = dem Vor. 1b. „[Uns [ist] daran gelegen, dass diese verbesserte Strassen nicht ... theils aus Nachlässigkeit der Gemeinden, solche gebührend zu erhalten, theils durch Anticipationen und Verwüstungen von Seiten der Anstössen verschmälert und verderbt werden.“ B Strassenregl. 1744. S. noch *riten 2aß* (Bd VI 1671 M.). — Vgl. Fischer II 1312. — Ver-schmälerung f.: Schmälierung, Beeinträchtigung eines Rechtes. „[Die Grafen von Hallwyl beklagen sich] darwendende, wann wir [Bern] ... die straffen von zerhouwnen kleideren, schwüren, übertrinken und dergleichen den nideren gerichtten heimfelliggen buossen an uns bringen wurden, das inen zu genzlichner underdruckung und verschmel. ir nideren gerichtten reichen [würde].“ 1535, B. „Von diser ... vermindrung oberührts trattengelds wegen ... dass dieselb uns an unserm oberkeitlichen gewalt kein v. noch böse nachfolg gepären sölle.“ 1598, BSI. Rq. „[Die Schwarzfärber klagen] was träfflichen Missbruchs und Verschmel. ihres Handwerks inhen von Stümplern hin und wider in unseren Landen ... gebruecht und geübt werde.“ 1602, AAR. StR. „Was grosser Unglegenheit und Verschmel. inhen [den Aarburgern] an ihrer gemeinen Veldt- und Weidfahrt die Zeit dahero widerfahren seye.“ 1622, Aa Rq. 1922.

Schmäleri -ei f.: Pl., Klagen, Reklamationen. „Dies Jahr hat es Schmen abgesetzt, wegen mangelhafter Verpflegung der Leute, die auf der Alp ihr Vieh abholten.“ 1775/82, ORINGHOLZ 1908 (ScawE.). „Damit allen Schmen- [der Einsiedler, wegen der Streue] vorgebogen würde.“ 1775/82, ebd. — In der Bed. Tadel-sucht bei Gr. WB. IX 920.

Schmälerung, -ei f.: = Ver-schmel. „Das [die Gefangensetzung eines bischöflichen Untertanen durch den Bs Rat] nun me dem coadjutori und decano [des Stifts] zu schm. und verkleinung siner ordentlichen oberkeit ... reichte und diente.“ 1524, Bs Ref. „Diewyl [Strassburger Handelshäuser beabsichtigen] die konflüt andere strassen [nach Italien] zuseuchen verursachen und hiemit mh. an irem zoll und andern gefallen inner statt abbruch und schm. begegnen möchte.“ 1577, RM. — Vgl. Gr. WB. IX 921; Fischer V 972.

Schmäletere -ä f.: Schelten, Tadeln; auch die einzelne Schelte B; UWE.

Schmäl -ä -Aa (H.); GrCast., ObS., Valz.; LE.; B. Ar.; B.; GrChur., He.; GRh., T.; oTu.; NdW.; Urs. (-ei-), Schmäl B (Dial.); FAL. (-ö-); NdW. Matys, -ä- — f.: Schmäle, Schmalheit. aaOO.

und weiterhin. Entspr. *schmal 1ba*. Vom Einkommen, Lebensunterhalt. „Herr Jacob der lütpriester zuo Stalligken ... hat sich yetz manig jar schmele und geringe gemeldter collatur erklagt, sich aber für und für inn grosser armuot erbermelich gelitten.“ 1543, Z. Entspr. *schmal 2*. Von Stoffen; s. *Gröbi* (Bd II 691). Von Wegen. „Die enge oder schmäle (schmele, Fris.) der strassen oder des wägs, angusta viarum.“ Fris.; MAL. — Ahd. *smale*, *smale*, mhd. *smale* f.; vgl. Gr. WB. IX 916; Schm.<sup>2</sup> II 548; Martin-Lienh. II 483; ChSchmidt 1901, 329 (smele); Fischer V 971. Flurn. „Acker im oben Ziel oder Schmäl.“ ZBül.

schmälilig: = *schmal 2*. „[Bildhauer Inderbitzi soll] das ganze Chorgestüel ... mit ... Laubwerk auszieren, also dass das Laubwerk oder Zieraden an den allerschmäligen Orten wenigstens ein starker Werkschuo hoch seye, in der Mitte aber ... wenigstens 3 starke Schuo dis Laub in die Höhe getrieben werde.“ 1737, JHess 1914.

Schmale<sup>2</sup> -ä. B tw., so Br. (-en), E., G., R. und It Dän., Zyro; Glenn. (s. Ann.); ScuR., St.; aSchw; Th Hw.; WMü.; Zg., -ä. Aa; Bs; B tw., so E., S.; F.; GrMal.; L.; ScawE.; S.; TaEsch. (Wepf); Uw; U; Zg.; ZBül., Fehr., Mönch., O. Wangen, Schmale<sup>2</sup> -ä. BE.; GrD., Pr., auch Kl.; LE. und It St.; GMarb. (-ei- und -ä-); Scu (-ei-) Ha., Schl.; W., so Lo.; ZRafz. (-ei-), -ä. LE.; Uw (Gem.), -ä., -ä. Ba (St.); B (St.); L; W\* — f., Pl. unver., in BG., R. Schmäl, in BSI. (nur Pl.) Schmäl — Dim. (in B Gr. an Stelle des Grundworts) Schmäl BE., Gr. (Pl. -len), G., Schmäl (li) bzw. -ä. LE.; ScuR.; NdW.; UWE.; ZFehr., Schmäl Ndw: 1. a) Schmiele, (langer, dünner) Grashalm, -stengel (samt Ahre oder Rispe) AARued., Zein. und lt H.; Bs; BE., Gr. (auch bei Riedgräsern, Binsen), Twann und lt AvRütte (langer, starker Halm); ScuR., Schl., St.; SG.; ThHw.; NdW.; UWE.; Z Fehr. *Läng und mager wie n-er Schmäl in Heut* steht der Böse vor einem armen Holzhauer. EFTSCHER 1922.

Du hest es Schmäl in Här! Ndw. Eine<sup>2</sup> mit-ere<sup>2</sup> Schmale<sup>2</sup> chutzele<sup>2</sup>, ihm mit der Rispe einer Schmiele die Lippen kitzeln<sup>2</sup> BE. (Bärd. 1904). E<sup>2</sup> Schmale<sup>2</sup> im Mund, gegen den Durst BTwann (ebd. 1922). „Er brach sich eine starke Schmahle aus dem Zaun“, als Zahnstocher. Gottb. *Sei Huet het's Emeli mit Schmale<sup>2</sup>, Margritli und roten Mon / garniert*. KIRSCHER 1903. „Die feinsten und steifsten Halme [der Lischä; s. Bd III 1459] werden als Schmälteni zu Schmal-Besen für den Küchenherd ausgewählt.“ BÄRD. 1908 (BgR.). Von Kindern zum Aufreihen von Beeren gebraucht (s. Chralen Bd III 808; vgl. Riesselen Bd VI 1385); daher die RA.: *Er seit Alles uf wie an-ere<sup>2</sup> Schmale<sup>2</sup>*, ohne Betonung und Pausen ZRafz. Als Orakel. *Ersmöl het's* [ein junges Mädchen] *es jungs Schmäl us'zogen us der Blattscheide<sup>2</sup>, het's um'gchert, bolzruel uf g'ha<sup>2</sup> w<sup>2</sup> mit Düme<sup>2</sup>nagel w<sup>2</sup> Zeigferr es Tröpfli Saft drus<sup>2</sup> drückt*, „Wei<sup>2</sup> einist lueg<sup>2</sup>, gäb der Schu<sup>2</sup>meister auch in<sup>2</sup> Hemel chöm<sup>2</sup>.“ *A<sup>2</sup>fangs isch<sup>2</sup> s<sup>2</sup> Tröpfli schön oben uf dem Hälmli blübe<sup>2</sup> stö, w<sup>2</sup> Grütli het scho<sup>2</sup> g'ruft<sup>2</sup>: „er chumt in<sup>2</sup> Hemel“* Aber Annemarelli<sup>2</sup> het gäng noch<sup>2</sup> me Saft ueher<sup>2</sup> drückt, bis der Tröpf<sup>2</sup>schwaue worden w<sup>2</sup> neben<sup>2</sup> a<sup>2</sup>he<sup>2</sup> g'lauffen isch<sup>2</sup>.“ *Oggeli wetsch<sup>2</sup>, lachtet Annemarelli<sup>2</sup> ... er chumt wägar wägar in<sup>2</sup> d'Hell<sup>2</sup>!* SGFELLER 1911. Um zu erfahren, wo die (der) Geliebte wohne, nehmen heiratslustige Bursche oder Mädchen einen Grashalm (Schmale<sup>2</sup>) und drücken den

Saft heraus; in der Richtung, in der der Safttropfen fällt, soll sie (er) wohnen AaKued.; vgl. *Schätzli-Gras* (Bd II 796 Anm.). Wenn Kind, in dem Walde verbotener Weise Gras sammeln, erfahren wollen, wo der Förster sei, stellt sich Eines in die Mitte des Kreises und spricht: *Schmälē, Schm., gang i's Land, zäg-i's, wo de Förster stand! De Förster stöt uf sine Füesse, löt alß Grasermeitli grüsse* ScuSchl. (APlertscher); s. noch EStoll 1907, 55. *Wend Schmälē abfrässe!* blökt das Schaf. oO. *Noch-n-e Schmälē nē!* *noch-n-e Schmälē nē!* sagt die *Aue* im Kinderlied BE. (Bärd. 1904). Zu einem Kind, das grüsstet: *Weist, wie's alt Schäf zum jungen se: Mer wein' gō; aber chumm, mer wein' numme noch e Schmälē abisse* AAZein. — b) meist im koll. Pl. als Sammelname für lange dünne Grashalme und die betr. Grasarten, übh. alle Wiesen- und Futtergräser (Gramineen) z. U. von den Futterkräutern Aa (alle Angehörigen der Gattung *Aira* und ihrer Verwandten); Bs; B, so Br., E. (Alles, was zur Familie der Gräser gehört.) SGfeller, G., S., Si. und It Zyro; F; GrD., Mai., Pr.; L; Scn; aSchw; S; Ta; Uw; WMü.; Za; Z, geringes Wildgras W; vgl. *Gras* (Bd II 792); *Riesselen* (Bd VI 1385); *Salchen 2* (Bd VII 844). „Die meisten [Gramineen] werden vom Volke als Schmalen und Spitzgras zusammengefaßt.“ Mönkeberg 1880 (Aa). „Der Landmann [ist] gewohnt, die Futterkräuter unter die dreifache Abteilung der Schmalen, des Klees und der Wiesenkräuter zu bringen... Unter dem Namen Schmalen versteht unser Bauer alle eigentliche Grasarten, die zur Zeit der Blüte keine sichtbaren Blumenblätter hervorbringen.“ Z Anl. 1776. *'s hāt vil Schmälē drin*, im Heugras ThHw. *D'Schmalē sind nūd cho; es hāt z'wenig Täuer g'gē* ZFehr. *Botz Wätter! wie zündet Das [das Dünge] dēne Matte: wo Lischen und Büsseli sī, chōne die schönste Schmälē* [erklärt als „Cynosurus-Arten“], chunnt saftigs Seublumechrūt und der schönst Natürliche scho *'s erst jä büstet-dich fürer*. SCHULD. *D'Chappeler heiv vil Chorn und Schmälē!* in einem Kinderlied S (BWys 1863). Gegenüber den Futterkräutern geringer geschätzt. *'s hāt nur Schmälē* ScuR. *D'Äcker sind lār g'sī und bräch, nur volle Schmälē und Distle*. KdMeyer 1844. „An ganzen unfruchtbaren Rasenstrecken, wo sozusagen *g'hī's Schmälē* wächst.“ BÄRD. 1911 (BG.). *Nēbe der Stallwand stēit der Götti mit-eme schwarze Reigelnüttel in der Füst unā brätschet bi-mene jedere Wort u' Wand, wir wen-e'r weit Schmälē trösche*. SGfeller 1911. *Dürch d'Schmalen is in grüene Chlē gseh*. Hoffnung auf (ökonomische) Besserstellung haben. WMorff 1919 (B). Ihre Reife (Blüte) bestimmt den Beginn der Heuernte; vgl. auch s, ζ und x. sowie *Riesselen* (Bd VI 1385). *Wenn d'Schmalē rīff sind, fāht-me a' heu-e* aSchw. *D'Schmalē stübe-d, 's Gras ist rīff* ZFehr.; entspr. BE. *D'Bluemmen sin am Verriess unā d'Schmalē gelben oben inha' unā stöppen, wen-mu' an-si fard*, es ist Zeit zum Heuen BR. *Dā glänze' unā schimmere' all Schmälē wie guldegi Stäubli*, gerade vor der Heuernte. EMENTALERL. 1917. *Mannen-uf der Güggel chrät, d'Segesse sī dānglet; zīg uf isch halber g'mät; d'Schmalē heiv-sīch g'stänglet*, Mähdied. JReinh. 1913. Wetterregeln. *Wenn's am Maitag rēgnet, so giv't wenig Futer, und wenn jed Schmälē en Wage voll Heu gāt*, d.h. auch wenn es viel Heu gibt, ist dasselbe schlecht und unergiebig; ZWangen; ähnlich: *Wenn's am Maitag regnet, wird das Heu so*

rar, als müsste jede Schm. ein Fuder sein. ebd.; vgl. auch *rīffen* (Bd VI 665), sowie Fischer V 993. *So hoch Schmälē, so höher Schmē* im Winter ZO. Nach Angaben für bestimmte Grasarten, doch ohne strenge Scheidung vom Vor- und untereinander; Synn. s. unter den Zssen und unter denen von *Gras*, *Halm*. „Ein Rispengras' GlEnn., zwei Grasarten mit scharfen schneidenden Blättern“ U. α) Schmie (im engern S.), *Aira Aa*, so Brittn, Schi, Zein.; „Bs“ (dafür B in St.); BGolb., Si.; „L“ (auch St.); ScuHa, Schl.; SThierst. — β) frz. Raygras, Fromental, Arrhenatherum elat. h und uTh, Kreuzl., Seerücken, Steckb., Untersee. — γ) engl. Raygras, ausdauernder Lolch, Lolium pr. Aa. „Chas mēse“: Um ein Kind mit diesem Spiel bekannt zu machen, werden ihm zwei Halme von *Schmalē* (Raygras) kreuzweise auf die Zunge gelegt, darauf heisst man es den Mund schliessen, zieht die Halme schnell heraus, so dass die Spitzen abgestreift werden und im Munde zurückbleiben.“ ArV. (AaBeinw.); vgl. *Eim 's Hälmis düerch's Mül zieh'* (Bd II 1201), ferner Schm. I 1094; Fischer III 1070. — δ) Quecke, Triticum rep. BG.; Gr (Durh.); Ta; Uw (Gem.); „W“ (auch lt Durh.). — ε) in BSi. (ImOb.) nur Dim., wolliges Honiggras, Holcus lan. BSi. (ImOb.) und It Durh., Zyro; Z (Heg. 1840); dafür *rōti Schmälē* (Pl.) BG. „Die Blütezeit der Schmalen bestimmt an vielen Orten, namentlich im Kt. Zürich, den Anfang der Heuernte.“ Heg. 1840. „[Wenn im Juli] d'Schmalē anfehr rōte, su ist's nahar fur z'heue“. Namentlich aber das Emd wird durch sie *rostig* (rostrot), aber ebenso auffällig auch gut. Zudem ist die Pflanze so genugsam, dass auch auf einer recht vernachlässigten Wiese doch immer noch *rōt Schmälē*... fortkommen. BÄRD. 1911. — ζ) gem. Knäuelgras, Dactylis glom. LW.; GMarb. *Wenn d'Schmalē blüet, fangt-me a' heue* GMarb. — η) (Wiesen-, Rot-)Schwingel, Festuca prat. und rubra ThDiess, Steckb. — θ) Blaugras, Besenried, Molinia cer. BS. (*schwarzī Schmälē*, gutes Futter für Pferde und Galtvieh); NdW. „Vom Schwarzgrabe“ über das *Schabli* (Chablais) ... breiten sich grosse, im Herbst rötlich anlaufende Ebenen von *schwarzē Schmälē*. BÄRD. 1914. — ι) *schwarzī Schmälē* (Pl.), Wiesenrispengras, Poa prat. BE. — κ) „braune Schmalē“: „In manchen Berggegenden ist das gemeine Straussgras [Agrostis vulg.] ein so auffallender Bestandteil der Narbe, dass die Heuernte sich nach ihm richtet, so in ETrub, wo man die Wiesen erst dann schneidet, wenn die „braune Schm.“ ihre Rispen entfaltet.“ STEBLER-Schröter 1889. — λ) „Schmalen, ein krut, hordeum murinum [Mäusegerste].“ MAL. — μ) „Schmalen: so heisst dieses Gras [Avena prat.] vorzüglich, sonst eigentlich Wiesenhafer; ist sehr gemein auf unsern guten Wiesen und vorzüglich gut zum Heumachen.“ Z Anl. 1776. — 2. langes schmales Blatt; vgl.: „Anas inunca vel graminea, ein schmilente, wirt bei den Meissnern also genennt darumb, dass sy ein besunder gras oder binzen isset, welches von wägen der schmalen blettern [a foliorum angustia.“ Gesn.] schmalen gemeinlich genennt wirt.“ VogelL 1557; die Blätter von Gräsern, auch Getreidearten GrPr., auch die Blätter einer Seggenart (Carex) mit stark hervortretender, schneidender Mittelrippe GrKl., dann übh. längliches Blatt von Wiesenpflanzen; zB. Narzissen, Safran, sogar von Löwenzahn WLö.; vgl. auch *Josefs-Schm.* Im Frühling *tiend die Buebn Schmälē zwischen d' Fingrin b'chlemm'*, damit

**gissun**, die Knaben klemmen Gräserblätter, am liebsten scharfes Riedgras oder Roggengräser zw. die Finger, blasen hinein und erzeugen einen schrillen Ton<sup>1</sup> WLö.

Ahd. (hair;: s. Ahd. Gl. II 54, 7. 44, 50/1; Schm.<sup>2</sup> I 549 f.) *smelha* (XI.), *smelche* (I), *smelche* (XII.), *mirica*; mhd. *smelche*, *smelche* vimeu, myrica; über Formen und Verbreitung s. Gr. WB. IX 1075/7 („Schmiele“). 1010 („Schmelm“), zur Etym. — wie schon im Vogelb. 1557 wird W. gew. auf *schmal* bezogen) auch Fick<sup>3</sup> III 528; Falk-Torp 1911, 1079 f.; vgl. ferner Schm. aO. („Schmelle“, „Schmelle“, „Schmelle“, -i-); Schöpf 630 („Schmelchen“); Lexer 1862, 921 („Schmelle“); Tügel-Knall 347 („Schmelle“ 1); Fischer V 993 („Schmelle“, „Schmelchen“); bad., „Schmelle“ (Hebel); Creelius 746 („Schmelle, Schmell(e)“); Müller-Fraenrich 451 f. („Schmelle, -ä-“). An die im Obd. vorherrschenden Formen mit -e (wohl germ. -e; vgl. Fischer aO.) schliessen sich unsere Formen mit -ä (für germ. -e spricht namentlich die Form von GMarb., aber *Schmeli* BSi. hat die Qualität des Primäruml.s). Die -a-Form (ebenfalls neben der -ä-Form) erscheint ausser bei uns nur noch als. (Martin-Lienh. II 483), liesse sich also allenfalls als sekundäres Sg. zum Pl. *Schmälē* fassen. Zur Behandlung des bei uns nicht belegten, nach andern MAA. als urspr. anzunehmenden -i(-)k- vgl. *Balchen* I 2, *Balchen* II, *Belchen* mit Anm. (Bd IV 1189 ff.). *Schmiele*“ Aa It H. (grösserer Grashalm als *Schmälē*“) ist halbgelehrter Import ohne Gewähr. Hieher wohl (vgl. Fischer aO.) die ONK. „Schmalen“ ESerschul, „Schmalen“ GLEim, „Schmelen“ GLEim. (heute wird das W. für Gl abgelehnt, die junge Angabe *Schmale*“ aus Enn. ist der Entlehnung verdächtig).

**Isen-Schmale**: geringeschätzte Bezeichnung für *Schmalen* 1b<sup>2</sup> BE. Syn. *I-Trüt*; vgl. zur Bezeichnung *I-Gras* (Bd II 793). Mehr als Grünfütter geschätzt, da die Halme bald sehr hart werden; mit Bz. darauf sagt Einer im Scherz zB., *er weil ga' heuz*, *sü'st chönn's ke' Möntsch mē frässe*. BÄRD. 1904.

**Ge-fäll G'fäll-Schmale**: auch Dim., Alpenrispengras, *Poa alpina* LE. Syn. *Haimen-Gras* (Bd II 794); *Heute-Schm.* — „Weil die Pflanze sich hauptsächlich auf den gedüngten Stellen der Alp (dem G'fäll (Bd I 745) oder *Staffel*) findet.“ Stebler-Schröter 1889.

**Fotzel-Schmälē**: Zwenke, Brachyp. Pal. Aa. — **Fromentläner-Schmale**: = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> BE. — **Französe-Schmälē**: = dem Vor. BE. — **Haber-Schmälē**: Gartentrespe, *Bromus mollis* BG. — **Halm-Schmale**: = *Schmalen* 1b<sup>1</sup> LHeilb. — **Hunig Hugg-Schmälē** (bzw. -ä-): a) = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> Aa; B; Syn. *Zucker-Schm.* — b) = *Schmalen* 1b<sup>1</sup> Aa. — **Hirsch-Schmale**: scherzh. statt *Rē-Schm.* (s. die Anm. zu Diesem) BE. — **Heu**: a) *Schmale*, = **Ge-fäll-Schm.** LE. — b) *Schmale*, = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> NdwBuochs. — **Josefs-Schmälē**: Pyrenäen-Hahnenfuss, *Ran. pyrenaicus* WLö. — **Chorn-Schmälē**: a) = *Schmalen* 1b<sup>1</sup> Bs. — b) = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> ZF. Die starken Halme dienen zum Reinigen der Pfeifenrohre. — **Chnüttel(i)-Schmälē**: = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> BE. — **Leiterli-Schmälē**: = *Schmalen* 1b<sup>1</sup> Aa. — **Natur-Schmälē**: Geruchgras, *Anthoxanthum odor.* BE. Syn. *Hung-Gras* (Bd II 794); *Süß-Schm.* — **Bäse-Schmale** (bzw. -ä-): = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> LE., Surs., Will.

**Pflanz-Schmälē**: = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> LE. — „Weil auf pflanzantem, dh. Ackerland, wachsend.“ Rhiner.

**Rē-Schmälē**: ital. und engl. Raygras, *Lolium ital.* md per. BE. Syn. *Schmalen* 1b<sup>1</sup>. — Vgl. *Ross-Rēgras* (Bd II 796) mit Anm. Scherzh. als *Reh-Schm.* gefasst; vgl. *Reh-Schm.*

**Ried-Schmalhen**: *Aira cesp.*; nehmen mit einem richten Haselgrund ... vorlieb ... und geben das vorflechtich Heu. Z Anl. 1776.

**Ross-Schmale** (bzw. -ä-): a) = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> AaSins; LE., Stdt uE. — b) = *Schmalen* 1b<sup>2</sup>, wenn gross<sup>1</sup> Ndw Buochs. — a) It Rhiner „weil hart zu fressen“; vgl. *Isen-Schm.* Silber-. Nur Dim. **Süßler-Schmälē** = *Natur-Schm.* BG. „Auf magerem Boden gibts süßerigs Heu“, wenn dort d'S-Schmälē vorherrschen. BÄRD. 1911 (BG.). — Vgl. Gr. WB. X 1042.

**Schwarz-Schmälē** = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> LE. — **Spitz-Schmale** (bzw. -ä-): = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> AaSins; F; LE., Stdt uE., Surs., Will.; Ndw.

**Wäntelē-Schmale**: Zittergras, *Briza media* BE.; Syn. *Flöh-Gras* (Bd II 793); *Zitter-Schm.* — Vgl. Gr. WB. X 1933 („Wanzenschmiele“).

**Wasser-Schmalen**: *Aira aquatica*; ist in Wasserwiesen ... das beste Futterkraut. Z Anl. 1776. — Vgl. Gr. WB. X 2499; Sanders II 979.

**Zucker-Schmale** (bzw. -ä-): a) = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> BE.; Syn. *Hunig-Schm.* — b) = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> LE. — b) It Rhiner „weil die Halme süß sind.“

**Zipper-**. Nur Dim. *Schmälē*: = *Schmalen* 1b<sup>1</sup> BG. — **Zitter-Schmale**: = **Wäntelē-Schm.** BE. — **Zottel-Schmale** (bzw. -ä-): eine Grasart F. a) = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> LE. Syn. *Geislen-Gras* (Bd II 793). — b) *Zotteli*, = *Schmalen* 1b<sup>2</sup> B.

**g-Schmale**: Heu mit vielen Schmielen BG. (BÄRD. 1911). „Das mē<sup>2</sup> bletterete Heu ist schwerer als mē<sup>2</sup> g'schm-s Heu.“

**schmelig**: = dem Vor. BSi. *Schm-s* Heu im Ggs. zum Kleeheu.

**schmoller**, 3. Sg. Präs. und Ptc.-et: lachen GrKessler-spr. (J.Jörger 1905); G (Zahner), beigeschlossenen Lippen lachen GWe., lächeln G., spöttisch, auf den Stockzähnen, momentan lächeln GtS., auf den Stockzähnen lächeln GSenw., lächeln, seine heimliche Freude und Hoffnung in seiner Gebärdung merken lassen<sup>1</sup> Bs (Spreng). „Das hat mir glonet uf den tag, desshalb ich wol schm. mag.“ JMUER 1559. „Arridere, anlachen, mit schm. oder lachen uns etwas gefallen lassen.“ Fris. „Schm., schmöllelen, schandlächeln, subridere.“ MAL. (bei Fris., subr., lächeln, schmöllelen, ein wenig lachen). „Dieser [Hartknopf] schmollte mit dem Maul, wie wenn er Zucker ässe, da er sich so loben hörte.“ HPKST. 1790; „schmöllete.“ 1783. „Sein [des Christkinds] Wänglein schmollen, als wären s' geschwollen.“ ZGae. (altes Weihnachtslied). S. noch *Stuben-Ofen* (Bd I 112; „frühtlich schm-; glimpfen (Bd II 627; neben „lachen“); *Garten-Has* (ebd. 1669). — Mhd. smollen, subridere; vgl. Gr. WB. IX 1105 f.; Schm.<sup>2</sup> I 549; Martin-Lienh. II 482 f.; Fischer V 1009 f., zur Etymologie auch die Anm. zu *schmieren* I. Die mhd. Bed. ist uns völlig fremd (die Belege aus Kellner bei Gr. aO. sind nicht für die MA. in Anspruch zu nehmen).

**an-**: anlachen, arridere. MAL. — **er-**: zu schmuzzeln beginnen. „Es soll die rotterischen prediger nit e., wie sy früntlich könnend, das ich dise meinung anzeig.“ ZWINGLI; ridere (Gualth.).

**schmöllele**: I. in U *schmäl*, lächeln ArK.; Gr (Tsch.); GF., Marb., Sev., Stdt, T.; Scaw; U, nach den Angaben auch genauer: mit geschlossenen Lippen lächeln GWe., leise, ein wenig, momentan lächeln, die Lippen zu einem Lächeln verziehen, „subridere“ B (Id.); GtS.; G Nessel; Ndw; U, „heimlich lächeln, schmuzzeln L; Z.“ *Anderi* [Schüler] *hend off d'Zer' besser*, „ass' 's Lache besser hend chönnē vertrocke“ ... *Ich für mē<sup>2</sup> ha' ... müd g'wüsst, worom 'ass di' ene' Gföen eso lachi'd ond schmöllele'd*. JHARTMANN 1912. „Rendire, den mund



aufzuon ze lächlen oder schm.<sup>4</sup> FRIS. „Homo renidens, der lächlet oder schmöllelet.“ FRIS.; MAL. „Schm., ein wenig lächeln, subridere; das schm., subrisio.“ MAL. „Subridere, lächeln, schm.“ DENZL 1716. S. noch *schmollen*. Bes. 1) schlau, schelmisch (zB. nach einem gelungenen Streich), spöttisch (ungläubig) lächeln AR; GL; so S.; GR; so PR., V. Valz.; GG.; Stdt, T.; SCHWE (Lienert); U. Di' beide S'ewäser, die mē a's nūr Chriesi ēsser chōnne ... tünd bi Valintsch's Güss [Valentinschens Ergüssen] schm. und Einer g'yd dem Andere so es heimlich's Schgüffli [schwacher Stoss mit dem Ellbogen]. SCHWZD. (GrSchs). Diser het blöiss g'spienzlet und g'schmöllelet vor Schade'freund, wie der Tüfel, wann'er e' Schübel Höchsiglt in Amtsblatt g'sht. LIENERT 1899 (SCHWE). D'Lüt im Wage' händ [über eine naive Bemerkung meiner Frau] a'g'fanger schm. und ich aus, aber nūr heimlich, sust wann-ich's dā' hett wellen üslache, so wār's-mer mit 'em nächste' Zug sicher wider he'g'färe. CSTREIF 1900. De Tokter het g'schmöllelet vor-em he, die Krankheit (eines Trinkers) durchschauend. JHARTMAN 1912. N., vom Arzt gefragt, wann er zuerst die Abnahme des Augenlichts bemerkt habe, schmöllelet [und sagt:] Es ist bim Jasse' g'sis, Herr Tokter, ich ha' d'Schellen, und d'Schellen-sü' e'fanger verwechset ... Jetzt ist 's Schm. am Brofesser g'sis. BIRNSTIEL 1919 (GT.). — 2) vergnügt, wohlgefällig lächeln, schmunzeln ARh., K., M.; Bs Binn., Stdt und Li Spreng (Lächeln vor Vergnügen); BBrisl. † (er het möge' schm., lachen; hierher oder zu 1); GL; GWil; SCHWE.; m und oTh; NDw (Matthys); UWE. (mit geringem Verziehen des Mundes heimlich und wohlgefällig lächeln); ZDättl., „sich lächelnd merken lassen, dass Einem Etw. götlich tut L; Z“, zB. das Essen, Lobeserhebungen SchSt. (Sulger). Er tuet, a's öber-e taub sei, und mos' doch schm. AP (T.). Der hät g'schmöllelet, wo-n-ich em's g'seit ha' ZDättl. „Er schmöllelet schon in der Hoffnung.“ Bs (Spreng). „Schon sieht Elisabeth das liebe Ding [Kindlein] schm. oder schmunzeln und lächeln.“ TTOBLER 1830. G'schmünzled und g'schmellehet die gueti Mutter bim Name', d'Jumpefere' Verwaltere'. EKRON 1867. Die [Ochsenwirtin] hät möge' schm., über die gute Lösung. CSTREIF 1902. Blöiss's Betti schmöllelet und wie! aus Freude über die scheinbare Befreiung von einer Nebenbuhlerin. LIENERT 1913. Hat Einer eine gute, freundliche Hausfrau, so schmöllelet-er dick erchie' und denkt: Mi' Wib tuet hēzig frei. SCHWYZER. (mTh). — 2. übertr. a) (übergehend in die Bed.) spötteln, sticheln GRd., Pr. Der [ein Patsch, Messer] hauv brezis, was-er g'siehd! schmöllelet N. SCHWZD. (GrSchs). Der Weibel hät g'schmöllelet: Wie usw. JJÖRGER 1911; dafür g'fretzet. ebd. 1918. — b) „sich behaglich wohl sein lassen“ Scu (Kirchh.), „sich recht behaglich sein lassen, bes. bei und mit dem Essen Gr; Sch.“ — c) Etw. sehr gerne fressen, von Tieren SRecherw., schmell- begierig essen S (vereinzelte Angabe). — In Bd. 1 auch bei Schm.<sup>2</sup> II 549; Martin-Lienh. II 483. Formell bemerkenswert sind *schmoll* (statt *oll* < *oll*!) U und *scholl*-S (als Rest früherer Entrumpfung). Vgl. die Nebenform *schmollen* a.: tr., anlächeln AR (allg. lt T.). „Der einen anlachtet oder (Frīs.) anschmöllelet, arrior.“ FRIS.; MAL. Schmölleler m.: entspr. schmöllelen 1 („L; Z“) und 2b („GL; Sch“).

schmöllelig: „heimlich und mit Wohlgefallen lächelnd L; Z. Das Mädchen lugt so schm. drein.“

Schmollis n., vereinzelt als m. Z (Tagesanzeiger): Bruderschaft i. S. v. Düzi's (s. d.). STUDENTENSPR., doch auch weiter verbreitet; nur in den Verbindungen Schm. mache, trinke (beide auch BT wann lt Bärnd. 1922). s'w (mit Eivm's), Eivm's (lt Z Tagesanzeiger 1912 de) Schm. chünde. „Handkehrum können sie [gewisse Regierende] sich wieder so gemein machen, als ob sie mit jedem Bruder Leipziger an der Schweinfurter Messe Schm. gemacht.“ GOTTN. — Aus der Studentenspr. ist *faire imolits* auch in die westschweiz. Volksspr. (sogar des W) eingedrungen (ETappolet 1917, 152). Vgl. im Übrigen Gr. WB. IX 1108; Fischer V 1010.

Schmal. Nur in der RA. Schm. mache, = *Schmü mache* (Sp. 823), zB. von einem Schneider, der Stoffreste unterschlägt Aa; Z. — Zur t-Form vgl. „Schmal“ (Gr. WB. IX 1132), dazu *Schmuel-Güt* (Bd II 267).

schmulen: sich schämen. Gr Kesslerspr. (JJÖRGER 1905).

schmullie (-i-e), Ptc. g'schmulli-ete: seine Unzufriedenheit äussern, rasonnieren, schimpfen GrV., „für sich hin unverständlich schimpfen und klagen“ GrNuf. Für was hed-ma' aus' es Mannli, wenn's Eivm' nit emäl hilft [bei einer Meinungsverschiedenheit], hed d's Tresi g'schmulliet, ist zer Turr üs' pfurret und hed es ganze Tag's leid g'luet. JJÖRGER 1918. Schm., futtere' und chriege'. ebd. 1920. — Aus rät, imuldjir (gespr. imuldjir, mit palatalisiertem d), schimpfen, aus lat. *maledicere*; die Entlehnung geht aus vom rät. Ptc. auf -djret (RvPlanta).

Schmelbele<sup>4</sup> f.: weisser Gänsefuss, *Chenop. album* B. — Nicht bestätigt. Nbfurm zu (oder Missverständniss für) *Melbelen* (Bd IV 222 u.). Vgl. allenfalls auch „Schmerbel“ (Gr. WB. IX 1033), zum Anlautwechsel *Schmaliden*.

Schmilbe in gold-schmell-gelb (Bd II 294). — Zu „Schmilbe“ f. (Bergmannspr.), verschieden gefärbter Mergel in lockerem oder weichem Zustande (Unger-Khull 548); schmillen, schmielen, schmilgar, Bezeichnung eines ockerfarbenen Minerals (Gr. WB. IX 1077, Bd. 7).

Schmalde<sup>4</sup> f.: Melde, *Atriplex hort.* Sch. — Vgl. die ebf. Meldensorten bezeichnenden *Schiss-Malteren*, *Milten*, *Melgen* I (Bd IV 214 f. 212), zum Anlautwechsel *Schmelbelen*.

schmäliden: *schmälen* 2a (Sp. 925). „Sie sollen weder streiten noch schmäliden.“ GRh. LB. 1599/1841. — Unsicher; viell. verlesen für „schmächen.“

„Schmolflis“, nach neuerer Angabe *Schmulfis* — m.: „Duns mit einem schwankenden Fettbauche“, Dickkopf UUs.

Schmelger: Apfelsorte GRh. (Steinn. 1804); Ta.

Schmalten f.: 1. Schmelz(glas), Email. „Under disen [allerlei revers, nuwe und abgus von alten münzen] sind dry von schm. gemachte ansicht: 1586, Bs Kunstsamm. 1907. — 2. Kobaltblau. „1 Pfd schöne Schm., und 1/4 Pfd schön Hafner-Gelb.“ 1681, ZUBERS Tgb. „5 meergüne mit weisen Gessinsseren, Friesen und abgezogenen Calunen und Schm. sauber gemahlten Offen.“ 1787, JHess 1914. — Vgl. Gr. WB. IX 925; Fischer V 973. Mäler-: = dem Vor. 2. „Mit der so genannten Mahler-Smalte oder blauen Stärk übereinkommende Blätter.“ EKÖNIG 1706.

schmaltieren: mit Schmelz auslegen, emaillieren. |  
 .Item ... dem Herrn sein Ritercruz geschmaltiert, ist  
 p. 20: 1613, U. — (ge-)schmaltiert, -ld-: emailliert.  
 'Ein nūwen geschmaltierten Jesuring gemacht.' 1628,  
 U. 'Der Frau Äbtissin ... von Eschenbach geschmal-  
 dierten Wappen.' 1647/74, EROTHENÄUSLER 1902. 'Der  
 Kelch ist geschmaltiert.' 1723, ebd. Ein .smaltiertes  
 guldines Hemptlin.' 1697, Schw. 'Von Gold gestämpfte  
 Rossen, so schmaltiert.' 1790, L. 'Ein alte kupferne  
 schmaltirte und inwendig vergoldete Verwahr-Capsa.'  
 E. XIII., AaOLunkh.

schmullter GrCast, -ue- Grd., He., Valz.: ganz,  
 durchgängig fett (nicht mit Fleischstreifen durch-  
 wachsen), von Unschlitt, Kochfett. *D's Schweinschmalz*  
*(Schmër) ist schm., wenn's grüsig feisst ist.* — 'Abd.  
*emulor*, liquidus, serenus' (nur bei Gr.Gr. 11 32 Nr 350; aus  
 dem altsächs. W. erschlossen?), altsächs. *emulro* Adv., sanft,  
 ruhig (Heliand 2257), zu *Schmaltz*, *schmalzen* (vgl. zur Bildung  
 Sp. 767o.); eig. wohl zum Schmelzen geeignet, keine Rück-  
 stände ergebend. -ue- für -u- beruht auf rät. Sprechgewohn-  
 heit (vgl. *schlu(c)ngen* Sp. 606. 607).

### Schmalz — schmulz.

Schmalz bzw. -ā- (in TwEinf. mit nasal. -ā-) — n.,  
 in Aa (H.); ArA. (nach vereinzelter Angabe); BoAa.  
 (BVolksztg 1905); SchwE. (Lienert) und lt St.<sup>2</sup> m.,  
 Dim. *Schmälzi* Ar. (bes. in der Sprache der Zufrieden-  
 heit und des Wohlgefallens); ZElgg: 1. a) ausge-  
 schmolzenes Fett verschiedener Herkunft, bes. für den  
 Küchengebrauch (Syn. *Feissetti* Bd I 1073; *Ge-schmalz*).  
 Aa lt H. (ausgelassenes Tierfett; allgemeiner gefasst  
 auch Butter in sich begreifend); FJ. (ausgekochtes  
 Tierfett); Ss.; GrThs; Nw; WvE.; Z; doch in der  
 lebenden M. wohl fast immer auf eine der spez.  
 Beid. a—y bezogen. *En Hafe' voll Schm., mit-eue'*  
*Chas'deckt, ist, was der Altkokete' schmöckt* Z (Dr.Jucker).  
*Ich ha' miner Mueter na' nie Näd g'stolen' weder es*  
*Häfel vollr Schm. und ein silberne' Löffel, Pfänder-*  
*spiel Z. Wann s' aue' nu' ufed einist e' Geltschisser*  
*erfunde' oder 'aas-s' es chörnt'ed irrichte', 'aas' de'*  
*Wibere' der Schm. im Hafe' nie ügigte!* LIENERT.  
 S. noch die Reime unter *Rugel*, *Ringel-Rös* (Bd VI 761.  
 1401). Auch in den folgenden ä. Belegen tw. wohl in  
 spezieller Bed. verstanden. 'Von ainem zentner sm. 4 d.  
 Zoll. 1394, Aa Rq. 1922 (AaAarb.). 'Als ir man [ein  
 Schuhmacher] herwider keme, wölte leder schmiren,  
 da hette er kein schm.' 1457, Z RB.; vorher: 'wölte  
 darnach in Jakob metzgers hus gen schm. kofen'; s.  
 noch Bd VIII 1156M. 'Diewil ich win im keller, mel  
 in der stauden, brot uf der brothangen, schm im kübel,  
 fleisch in der kammer [hatte], do ... während mir alle  
 geneigt ze helfen.' 1528, B Ref. 'Ausgen 2 pfl 18 ß  
 um schm. zuo dem muosmel in Barner [l., -ä-] krieg.'  
 1530, ZWth. Seckelamtsrechn. 'Doch kemand sy mit  
 einanderen in die stuben ussen; im selbigen hette die  
 gemelt frow schm. ob dem für.' 1559, Z. 'Demnach  
 habe er züg gesehen AHertensteinin ein haffen vollen  
 schm. uss dem schloss in der N. hus tragen.' 1571,  
 ZKyb. 'Um 20 Pfd Schm. dem Küeffer.' 1690, AaB.  
 Rechn. 'Polei klein geschnetzelt, nimm ein Löffel vol  
 Schm. und ein Ei, bach die Polei dorein und iss es.'  
 Z Recepth. um 1700. 'Für den Magen. Nimm Seil,  
 Reckholderbeeri, die grün sind, jedes 1 Hand vol, stoss

in einandren, und gewässeret Schm. und lass es zer-  
 gahn allgemach.' ebd.; vgl. b. 'Die Erdapfel [f] sind ja  
 eine Frucht ... die gut essen ist auch ohne Schm. und,  
 wann sie gezeuget wird, eine delicate Speise abgibt.'  
 AHÖFFN. 1788. S. noch Bd IV 1988o.; VII 815o. 'Schm.  
 sieden'; s. Bd IV 1293M. '120 Pfd eingesottenes Schm.',  
 unter Festungsproviant. 1741, AaRh. (SBurkart 1909).  
 'Unsesotten Schm.: 'Nimm darzu [zu einer Salbe]  
 Geissmilch und ungesotten Schm. einer Nuss gross.'  
 ARZNEI. XVII./XVIII. Im Vergleich: 'Meilendische  
 botschaft hat bed partyen besannt zuo Basel uff bischof-  
 liche pfalz. redende guot wortt als feisst wie sm.'  
 NSCHRADIN 1499. Neben und zT. unterschieden von  
 begriffsverwandten Ausdrücken; vgl. u. 'Liquamen, zer-  
 lassen, geschmelz[t] schm., feisse.' Fris.; 'das schm.,  
 feiste, liquamen.' MAL. 'Was wässerig[er] Art, als  
 Schlim oder Saft der Kräutern, die werdend anfänglich  
 in Öhl oder Schm. versotten', bei der Bereitung von  
 Salben. Z Recepth. um 1700. 'Für Öhl und Schm. zu  
 den Gloggen und Uhren.' 1798, ZGrün. Amtrechn.; vgl.  
*Gloggen-Schm.* Im Gegs. zu 'unschlitt' (anken, schmër);  
 meist wohl i. S. von α. 'Was auch keiner unser burger  
 oder gast in unser stat unschlitt, smer oder sm. kouft  
 und hinan füert, der sol von jedem pfunt 1 schill.  
 geben.' 1360, Z Ratserk. (Beitr. 1739); ähnlich 1371, Z  
 StB.; 1376/9, ebd. ('unschlitz, smalz, anken oder smerwes').  
 Im Jahr 1429 kamen Klagen vor wegen Zusatz von  
 Schm. oder Unschlitt zur Butter. BODMER 1894. 'Es  
 mag auch ein jeglicher metzger das unstlitt und das  
 schm., das er macht von dem vich, so er metzget,  
 verkoffen in sinem hus und by bechern, by pfunden  
 oder wie er wil; aber by grossen stöcken, by zentnern  
 und halben zentnern und by vierlingen schm. und  
 unstlitt mugent sy in der metzgg oder in hüsern ...  
 verkoffen.' 1431, Z StB. ('Wie sich metzger- und  
 gremlerzunft gegen einander halten sülent'); erweitert  
 ('das kein metzger kein unslyt stechen, sunder an ganzen  
 schyben verkouffen ... sol; dessglich das ein metzger  
 seines eignen sm-es nit minder ussmessen und ver-  
 kouffen sol dann einen halben becher, er habe dann  
 der gremler zunft'). 1497, ebd. 'Der F. hette M. dem  
 schuomacher sm. ze kouffen geben, des werent wol zwen  
 teil unschlitt.' 1460, Z RB. 'Schpyss und notdurft von  
 vurnen hirsz, sm. kесе, unschlitt, wintliche, smer on zal.'  
 1475, Bs Chr. 'Ein haffen mit anken, ein haffen mit  
 schm. und ein angehouwen schabziger verstollen.' 1590,  
 ebd.; vorher: 'ein schyben unschlitt.' 'Anken, Unschlitt,  
 Schmär, Schm., so in die Stadt kommt, zahlt Nichts.'  
 B Kaufhausordn. 1754; an anderer Stelle: Jederlei [Fett],  
 es sei Anken, Schmär, Unschlitt, Fisch- oder Schweinen-  
 schm.' (Frischer) Butter gegenübergestellt; vgl. γ.  
 'Ein halben Vierling Speck und so vil Schm. oder B.  
 genommen und in einanderen zerlassen, zu einem  
 Heilmittel für krankes Vieh. JHOLZHALB 1691. S. auch  
 Bd VII 815o. (dafür bei JHOLZHALB 1691: 'mit Anken  
 oder Salbschmalz'). Spez. α) ausgelassenes Schweine-  
 fett (nach Z Angaben auch rohes). *Schwin' Schm.*  
 Ar; Schw; Tw; Z; Syn. *Schwin-Schm.* 'Nim Viol-  
 kraut eine Hand vol, alt schwinig Schm. ...' ARZNEI.  
 1822; s. noch *Seipfen* (Bd VII 1255u.). Das schwinin  
 schm.' VOGEL. 1557. 'Hür um pfingsten habe er ...  
 uss einem keller 8 brott, 2 mass schwyne schm. und  
 ein schmärleib verstollen.' 1587, Z RB. '[N. habe]  
 zween haffen mit anken und 2 mass schwyini schm.  
 verstollen, das schm. dem S. gschenkt.' ebd. '[2 Diebe

sind] in ein Keller gebrochen, daruss ein Beckli mit schwynenem Schm. verunrührt. 1613, ebd. „Wann man [die „Meisterwurz“] zu Pulver reibet, mit schweinem Schm. vermischet und über die Wunden leget, so zieht sie die Kugeln und Pfeile aus dem Leib heraus.“ JMRALT 1715. S. noch Bd IV 1608 (*Süw-Burst*); V 1154 M., sowie o. Auch ohne Bestimmung AaB.; BG. (Bärd. 1911) und lt Zyro; FS, Ss.; GrRh. (seltener als γ); ZBäl., Glattf., O.; vgl.: „Die Butter wurde in der Bauernküche ganz wenig verwendet, sie war zu wertvoll; dafür wurde Schweins- und Rindsfett in Würfel geschnitten und ausgesetzt zu Schm.“ MESSIKOMMER 1911 und dazu β. „Der dick ... Späck wird meist g'rükt, der dünn samt dem Schmä (Fett) zu Schm. ... zerlassen.“ BÄRD. 1911. „Brandsalb ... Nim einer gemeinen Nuss gross Wachs und eines kleinen Eis gross Seifeist; das Wachs muss zuerst verlassen werden und dan erst das Schm. darin.“ ARZNEI. 1822. „Von dem schmär, späck, schm., feiste [des Schweines] udgl.“ TIERE. 1563. „Nimm rothbergin schmer ... und wickel darumb 3 bogen bapir und darnach so vyl köbletter, koch sy also mit einander ... leg es under ein pressen, druck das schm. harus.“ Zg Arzneib. 1588 (für den grind). „Für den Grind ... Hundshoden und Niesswurzeln und rothberger Schmer, aber Schm. wäre besser.“ ZElgg Arzneib. um 1650; noch öfter. S. noch Bd V 934 M. — β) ausgelassenes Rinder-, Schaf-, Ziegenfett, Unschlitt BGr., Ha., Si. und lt AvRütte („Rinderfett“); PAL. („sego“ lt Giard.); UAnd.; WRenen, Lö., Mä.; vgl.: „Gestern Schm.-Kerzen gemacht.“ 1861, V TgB. „Wie Nierenfett siedet die Bäuerin auch das Schmä der Schweine mit Butter zusammen. Ebenso wird das Schm. der Wiederkauer und mitunter sogar der Schmutz junger Pferde heute nicht mehr von der Küche ausgeschlossen.“ BÄRD. 1908. [Polenta] i Schm. und Anken brät.“ ebd. Schm. usläw (WRenen), ränne (WMä.; s. Bd VI 962 o.). RA.: No<sup>a</sup>-n-es Tröpfli derzue, so geit d's Schm. übere, „so überläuft der Topf, ist das gute Einvernehmen auf lange gestört“ BBe.; oder zu α. S. noch Bd VIII 49 M. (1756, W Blätter). Hieher od. zum Folg.: „Ein viertel küeis schm.“ 1399, ZELLW. Urk. — γ) „Butter, sowohl frische als gesottene“ Ar (auch lt St.); „Gr“, so A., Av., Chur, D., He., L., ObS. (bes. gesotten), Pr., Rh., Sch., Schmitten, Ths, Val., V., Versam.; „G“ (allg. mit Ausn. von A., G., S., Wl.; doch s. die Anm.); Scu, so Ha., Nnk., R., Schl., Stdt, St. und lt Kirchh.; „Ta“ (bes. gesotten), so Erm., Fr., Hw., Kessw., Mü., Tägerschen und wohlallg.; ZBenken, Elggf., Ell./Th., Gundetsw., Huggenb., Kleinandelf., Oberlüt-Dägerlen (nur von gesottener Butter, frische heisst Anke), Örlingenf., Rudolf., Sth.; „Nordostschweiz“; vgl. Schm.-Vogt (Bd I 709), -Hafen, -Has (Bd II 1016. 1730; dazu Tu KD. Tafel II). -Chübel, -Lären (Bd III 116. 1378 u.). -Mues (Bd IV 494). -Blättli, -Bruegg (Bd V 200. 549). -Schüflen (Bd VIII 388). D's Z'sämme-zieh vom Schm. geit nit eister gluch guet. Wenn d'Nidler z'chält g'sir ist, will d's Schm. nit zümene Chnolle z'sämme-g, denn g'it's nur eso en leide Trissleter. JÖRGER 1913. Jetz g'it's er feins Schm.! Ausauf beim Buttern GrNuf. Ich har soel [Most] 'trunke, „as's denn grad g'gotzlet hed i mir'm Buch inn wie im'r Bäder inne“ ... und hed denn gluch ke'm Schm. g'g'e. JHARTMANN 1912; mit der Erklärung: süsse Butter. „Der berühmte Palästinafahrer Dr Titus Tobler (1806/1877) schrieb nach über-

standenem nächtlichen Sturm auf dem Meere: Wär-me Röm g'se, so wär-me bis em Morge' of fälbar Schm. worde.“ ATobler 1908. S. noch Bd VI 898 M.; Sp. 869 M. Schm. mache Ar (T.); GrFelsb., Luz. Schm. (as)-rüere“; s. Bd VI 1251 u. 1264. Chüechli und Örl ... mit frisch bäderelem Schm. 'bacheti. Anz. vom Alpestein 1918; vgl. u. Schm. bere“; s. Bd IV 1459 o. Der Schm. 'ppacke, die kleinen Butterballen in eine mit feuchten Tüchern ausgeschlagene Kiste (Schm.-Chister) schichten ApA. Er hed e' schös Schmäletz, ziemlich viel und gar schöne, gute Butter“ Ar (T.). Er Ribel brücht wagger Schm., sust nimmt-en der Pföfe GWe. Im Schm. schwümme wie d'Fisch im Rhr., von (allzu) fetten Speisen. ANEHER 1909. „Sie [die in einem Wirtshaus Einkehrenden] huldigten alle dem alten Spruch: Der Fisch muss dreimal schwimmen, im Wasser, im Schm. und im Wein.“ ONAGELI 1898. S. noch Bd IV 1994 (Bizoggel). „Wann die Kinder böse Kopf haben, nim Buckelkraut, bregels im Schm., schmiere damit die Kopf.“ M. XIX. GSA. Auch von dem aus dem Biest sich aussiedenden Fett: „Biest mit etwas Mehl vermischt, in den Bratofen gestellt und so lange backen gelassen, bis das Schm. zündgoldgelb für'e'sütterlet, gibt ein Essen, dass es eine Freude ist.“ AfV. (GSA.). Reimereien udgl. Hüt nid hein' und morn nid hein', denn g'it's er chursi Wucher, und wenn-mer grad keir Schm. mea hän, so esse-mer d'Hörpfel trucher G Buchs, We. 's Chüeli g'it der Milchi, 's Milchi g'it der Schmäletz, 's Schmäletz g'it der Chüechli, d' Chüechli cha-mer esse, dann tuet-mer Nät vergesse“ ZElgg; heute auf die allgemeine Bed. a bezogen. Judith, bist z' Wil g'sir, häst Schm. g'chawt, isch [s] tür g'sir? Nachahmung des Rufes der Wildtaube TuMä. Müffli (Müffli), Müffli, Schm. im Chächili, Holz im Öpli, Stübli warm, Häspli Garn, Chrusli Chrö<sup>a</sup> (Könige Kron), Der soll mit Namen uss'ir g'o' ScnSchl.; Näheres bei EStoll 1907, 13. Flack us, flack us über alli Spitz und Berg us! Schm. in der Pfanne, Chorn in der Wanne, Pfueg in der Erde, Gott Alls gröte lö zwüscher alle Stöge und Wege, Spruch beim Schieber-schlah GrPr.; vgl. Bd VIII 39/41, ferner AfV. XI 247. Ich wil-ich Etwas sagen, ich wil-ich frei früntlich of d'Fasnachtzeit lade ... Nend-Si Mel und Schm. mit! Spruch des Fasnachtbuts AfUrn. (T. 177). S. noch Bd II 185 u. (Bauernregel); VI 1009 (us-rinnen); VIII 1328 M. RAA. u. Ich han keir's Mel, sunst wet-ich dir grad en Tatsch chochen; aber ich han d's Schm. uf dem Undersäss. SCHWZD. (GRA.). Ich wör' g'en chüechle, wenn-ich Schm. hett, ich har' no' ke' Milch und ke' Eier. Ar Kal. 1922; ähnlich (wenn-ich' nur Mel hett, aber ich har' keir Schm.) ZWangen. Use mit dem Schm., so cha' d' Mueter chüechle! RA. im Kartenspiel, als scherzh. Aufforderung zum Ausspielen Ar Kal. 1922; auch bei JHartmann (S.). Hat Einer Zahnweh, so rät man ihm: Nimm e' Stückli Schm. i's Mäl, es vergöt denn! Tu Ztg 1897; ähnlich G, so Buchs und lt Kal. 1863; vgl. Bd VII 886 u. Ist nid Alls Schm., was höbech ond g'w' üsg'siehd, ond nid Alls Zocker, was im Mäl vergod, JHARTMANN (S.). War wetist aw' du wisse, wa' 's Schm. gilt z' Sant Galle! Abfertigung eines Vorlauten ScnSchl. Schm über Öppis bränne; s. Bd V 619 u., auch GrPr. (Schm. drüber a's br.); GW., ferner ebd. 1166 (Puppf). Gang jetzt i's Bett! Schläfen tuet dir besser, a's Schm. drüber brennen wellen. FRÄTIG. Ztg 1918. [Sohn, der ein armes Mädchen heiraten]



will, zur Mutter:] Ihr seid auch nicht reich gewesen, als ihr heiratet, und habet doch euer Hauswesen mit Ehren geführt und seid mir eine brave liebe Mutter worden. Ich wütsche keine bessere. [Mutter:] Du streichst mir Hung uf's Schm. (Honig auf die Butter, Liebessessen in Appenzell), dass es besser rutschet. HENNE 1867. *Es göd wie Schm.*, sehr leicht (so leicht wie das Zerstreichen der Butter) *Ar* (T.); GW.; Syn. *wie g'schmalze*. *Er* [Ihr] *chönd bigopp aw<sup>er</sup> u<sup>h</sup>in* [auf den Altmann] *wie Schm.*, das *säg-i<sup>a</sup> grad g'wöss!* ALPENR. 1837. S. noch Bd VI 913 (Röm. Litt); Sp. 795 u. Zur Einordnung der folg. 8. Belege vgl. die Anm. 'Schm., butyrum.' XV., G Voc. 'Gab R. 5 p d. umb schm., kam gen Altstetten.' 1405, G Seckelamtsb. 'Des obgenanten zinstags galt 1 m[ü]t kernen 15 p d., der haber und sm. bestuod bim vorigen wesen.' GWil Chr. E. XV. 'Das schm. was [1531] abber komen uf 7 d. Vad.; noch öfter. 'Angands majien fiel by uns an schnee ... und uf dem gebirg und in Abbatzell so hoch, das die sennen nit haben ... mögen ir rich zuo alp führen ... Und schlug das schm. uf, das sy 1 lib. umb vier krüzer verkoffend.' KESSL. 'Hab er im Sibental ein Kue gelempf von wegen dass in der Knecht balget, warum er mit werche und so starch sye, hab im aber Schm. zum Almusen gen.' 1603, ESCHLISS 1919. [Infolge einer Rauferei während des Küchells] kam das Schm. an.' 1773, BAVERNCHR. S. noch Bd V 1118 o.; VII 1422 o.; VIII 527 (*un-ge-schicklich*); Sp. 361 u. Neben verwandt Begriffen. *Na<sup>a</sup> Landrecht ist d's Ross* [das auf dem Weg von der Alp abgestürzte Saumross] *dem Wase<sup>a</sup>meister g'fallen g'sin; dör hed aber b'hauptet, im g'hör aw<sup>a</sup> d'Fert, dh. d's Schm., der Chäs und der Ziger.* GFIENT 1898. *Appenzell und Herisau sind zwei gueti Ländli: Chäs und Schm. im Überfluss und der Han im Pfändli.* ESTOLL 1907. *Es wär en gür guets Jömerli g'se, der Chäs und s's Schmälzi ist wol g'röter.* JHARTMANN (S.). S. noch Bd VIII 1535 u. (Dim.). 'Wer des markts wolt plegen gen Sant Gallen in die statt, dem namendts, das er hatt ... sy nament käss und schm.' *Ar* Krieg 1405. 'Gab R. 2 p pf, fuort schm. und ziger gen Fuossach.' 1406, G Seckelamtsb. 'Es ist ze wissen, was landswerung ist. Item am ersten ... käss, ziger und schm., smer und unschlicht.' 1427, PFOFFA 1864; erweitert 1592, ebd. 'Dass kain merzler kain schm., kess noch ziger, das er wider in sinem laden verkoffen welli, am sambstag vor den zechnen bestellen noch ukoffen sollen [!].' 1489, G RB. 'Die bettelörden, die ... die dörfer und klainfüegesten majerhöf umb schm., kes und aiger usgeterminiert haben.' KESSL. '[Nach der Münzverschlechterung von 1621] golt um StMartinstag ein Pfund Schm. 4 Batzen, ein Pfund Schmä 6 Btz.' 1. H. XVII., Th Chr. 'Die Milch, den Käss, das Schm., so Appenzellerland uns häufig traget ein.' JWETTER 1642. 'Schm., Kess und Fleisch den Überfluss jertlich ein unus[s]prechlich Gnuß, das haben üwere fromme Alten in Friden brässen und erhalten.' 1618, ZINSLI 1911. 'Einige Artikel [sind] zeurer als in den teuersten Siebenzigerjahren, als Vieh, Schm., Fleisch, Unschlitt udl.' UBÄGGER 1794. S. noch Bd IV 826 u.; V 1154 M.; VI 680 M. 693 (mehr-  
mals); VII 1006 (*er-sennen*). 'Schm. oder Butter'; p. Bd VI 1190. 'Derhalben ist man in diesem Ort [in dem an Weiden reichen Veltlin] mit Milch, Käss, Ziger, Schm. oder Butter, mit Fleisch, Läder und Unschlitt vol versehen.' GULER 1616. *E<sup>a</sup> Ankete<sup>a</sup>* (GT.).

*Chäsede<sup>a</sup>* (Ar), *Büderede<sup>a</sup>* (Ar), *Berete<sup>a</sup>* (s. Bd IV 1460 *Schm.* *E<sup>a</sup>möl büderer<sup>a</sup> ge<sup>t</sup> e<sup>a</sup> Chäsede<sup>a</sup> Schm. bime<sup>a</sup> Senne<sup>a</sup>, zwämöl büderer<sup>a</sup> ge<sup>t</sup> e<sup>a</sup> Zölle<sup>a</sup> Arl.* *Es Mäli Schm.*; s. Bd IV 1490. '30 Nidlen Schm.' 1439, JMHUNGERB. 1852. *E<sup>a</sup> Brütli Schm.*; s. Bd V 997 u. *E<sup>a</sup> Schlager<sup>a</sup> Schm.*; s. Sp. 274 o. sowie u. *En Zolle<sup>a</sup>* (*E<sup>a</sup> Zölleli<sup>a</sup>* Schm. Ar; G; Sch; Th und vgl. *Zölleli-Schm.*, ferner *Schm.-Zollen*. 'Wenn der Senn 8 Zollen Schm. (dh. 8, 10 bis 14 Pfund schwere Butterballen) ... beisammen hat, so lässt er dieselben dann durch [den] Molchengrenpler mit seinen Packperden abholen. Eine kleine Butterballe heisst ein Zölleli Schm.' STEINM. 1804. *Dö schickt-i<sup>a</sup>* [euch, Pfarrer] *der Vatter en Chröm, e<sup>a</sup> Zölleli Schm. isch's, ond nänd sö verlieb, er het's vor-me<sup>a</sup> Wili u<sup>a</sup> büderet z'lieb.* JMERZ; danach bei ATobler 1902, wo nachher: *Der Herr werd wol ... 's Schmälzli nid omme<sup>a</sup>sös abn<sup>a</sup>.* 'Anfangs ward ain klag güert von der Schwitz wegen gägen denen von Rappoltswil, namlich ainen zollen schm. betreffend und ander torlich anzüg.' Vad. 'Den 29. Juni [1622] sind etlich Schweizer in Trisner Alp gefallen, haben seervil stuckh Schm. genommen.' ANHORN 1603/29. 'Ein Viertel schm.'; s. schon o. 'Der N. 12 p umb 1 viertel schm.' 1401, G Seckelamtsb.; öfter. 'Ein bëcher schm.'; s. Bd IV 966 M. 'Ein mass schm.' 'Die Walliser ab Matug gend [ua.] 48 mass sm. von zinsgüetern.' 1398, GSA. Urb. 'Der Kalberzehenden [beträgt] vür jedes Kalb ein Mass Schm.' XVII., GSAx Urb. 'Es wurde Alles teur; ... 1 Pfd Schm. [galt] 7 Bz., ein Mas Schm. 1 Fl. bis 10 Bz.' 1786, BAVERNCHR. Eine Hexe soll dem N. 'das Achen gesperrt und sich gerühmt haben, ihr gebe es mehr als die Krine Schm. von der Gebseten.' 1657, GR.L. '2 Ster Schm.' E. XVII., Gr; s. noch u. 'Ein tafel schm.' 'Es sol och in dem [] selben spital geben werden ... ieglich zehent tavelle sm-es und ieglich der zehent käs und der zehent zierling, die uss der alp Ramutz koment.' GrChr Stadtdorn. 1368/76. '[NN. sollen] alle Jahr zinsen und geben von der Alp sechs wert käs und ein Davella Schm. und ein Ziger.' ANHORN 1603/29 ('Copia eines Spruchbriefs entzwschend H. Abbt GVitleren einesteils und der Landschaft Churwalden andersteils, ausgangen anno 1527'). 'Ein Saum schm.'; s. Bd VII 948. '1 soum schm., 8 viertel für ein soum, gibt 8 pfennige [Zoll].' 1524, Gr (JKuoni 1921). *E<sup>a</sup> g'schir<sup>a</sup> Schm.*; s. Bd VIII 1157 M. 'Wenn das Schm. horkommt ... wie viel das an der Waag ist, es sye ain Geschir oder mer, wie das angefangen wirt zu geben, also sol ouch das für und für gegeben werden.' 1509, Sch Chr. IV 18 (wo Weiteres). 'Ein Kübel Schm. wigt Leichtgewicht, den Kübel abgezogen. 48 Pfd.' Sch Inv. 1788. *E<sup>a</sup> Güllli Schm.*; s. *Turggen-Mues* (Bd IV 494) und vgl. Bd II 223 o. *E<sup>a</sup> Gümpfi Schm.*; s. Bd II 316 M. *E<sup>a</sup> Seki Schm.*; s. Bd VII 678. *E<sup>a</sup> Zotteli Schm.* GrSch. Als Abgabe, Zins; s. schon o. und vgl. *Schm.-Zins*. 'Dise gült sint des Jungen von Roschach ... 7 viertel sm-es.' XIV., ZELLW. Urk. 'Das ich [Graf RyMontfort] dem capitel ze Chur aigenlich geben han ... ab minem hof ze Suldis ... ain pfund und vier schilling pfennig ... und zwei viertel sm-s.' 1369, Moar, Chr. 'Ain viertel schm. und vier mütt kernen, alles Bischoffzeller messes, hundert aiger und acht guoti herbsthiener', als Zins. 1432, G. 'Und sind diss die zins, so an das schloss Yberg gehört ... Item zwei viertel schm., bringt 36 pfd, sond alle die, so die höfgetur genampt inne hand zuo Cappell im

Thurtal. 1527, G Rq. 1906 (Spruch von Seuw und Gl.).  
 .N. sol jerlichen zins ein viertel schm. GBUchs JzB.  
 1540. Ab Klausenwang in Sappun gebent jerlich zwen  
 krinen schm., darfür 8 pfening zu rechnen. 1574.  
 GrL. Zinsrodel. 'Us ... Saxer Alp [usw.] hatt das Hus  
 Sax jerliches Zinses fünf Viertel Schm., dryssig Käs  
 und fünf Ziger.' 1615, GSax. 'Die kleinern Abgaben,  
 als ... Bruderzelten, Schm., Staufwein ... und andere  
 dgl. Beschwerden, so in Geld entrichtet werden, sind  
 zu allen Zeiten mit doppeltem Kapital auslöschlich.'  
 1795, G. S. noch *Zins-Meier* (Bd IV 14). Da er [Vater]  
 einmal der Grossmutter in der Hitz ein Habermus-  
 becken nachgeschmissen, lief sie davon ... Die Sach-  
 kam vor die Amtsleut. Der Vater must ihr alle Wochen  
 6 Batzen und etwas Schm. geben. UBRÄGER 1789.  
 Oft als Abgabe an Kirchen, Kapellen für die Speisung  
 des ewigen Lichtes; vgl. AfV. XV 227 ff. (für Ga mit  
 Belegen), zur Sache auch *Anken* (Bd I 342), *Brand-  
 Schm.*, ferner den Beleg unter *schmecken* (Sp. 896 o.),  
 wozu in einer andern Zeugenaussage: 'Der sigrist ze  
 Sant Petter d[icit], das er öli von T. koufte, das ...  
 wolt nit brünen ... Also koufte er tün schm. von dem  
 P. und bränt das in ampulen.' [2 Alpen] sind ...  
 gebunden Sant Petern v. dem Setmen [Septimer] jäh-  
 lich zwö burra sm., iechlich alp ein burr an geverd,  
 ze zündent damit in dem gotshus.' 2. H. XV., FJECKLIN  
 1915. 'Unser Frowen kilchen zu Bonidutz 4 kr[innen]  
 schm. ab einem hof.' 1515, FJECKLIN 1911. [Die Ge-  
 meinde Diepoldsau trägt ua. zur Pfund bei] jährlich  
 von jeder Kuh ein Pfund Schm. 'zur Ampeln'. 1767,  
 JGOLDI 1897. In GrV. noch heute. 'Dem Leichenzug  
 werden Totenkranz und Totenfahne vorangetragen,  
 vier Männer folgen mit dem ungestrichenen weissen  
 Sarge und ein weibliches Göttingkind mit dem Schm.  
 auf dem Teller. Das Schm. bestand früher in einem  
 cylinderförmigen Butterstollen, dem *Stär*, dessen Grösse  
 der Wohlhabenheit und Freigebigkeit der Erben anheim-  
 gestellt war. Das Totenschmalz war eine Spende für  
 die Kirchenlampen, das ewige Licht. Während des  
 feierlichen Totenamtes wird der Sarg in der Kirche  
 aufgebahrt, das Schm. wird in einen Kranz brennender  
 Kerzen mit einem Lichtlein in der Mitte auf den Sarg  
 gestellt.' JJÖRGER 1913; entspr. auch im roman. Gr;  
 vgl. AfV. XIV 79 ff. (mit Abbildg.). *Es Wip mid-eme  
 Stär Schm. uf-eme glänzende Zim'taller als G'schenck  
 für d's ewig Licht im Chappell ist dem [Toten-] Baum  
 nu'g'gange.* JJÖRGER 1929. Vgl.: *Dert hed's* [das  
 Sternlein] *nu' es Bitzl uf- und ab'zuckt, wie es Liechtlit,  
 dem d's Schm. usgetit.* ebd. 1918. Hieher viell.: *E'  
 Hailigen ön Schm.* Gr (Kiliass; ohne nähere Angabe).  
 Qual. bestimmt. *Better's* [bitteres] Schm., 'ranzige  
 Butter' Ar (T.). *Rächs Schm.*; s. Bd VI 92 (auch GWe.).  
 Insbes. zur Unterscheidung frischer und eingesottener  
 Butter. *Raw's Schm.*; s. Bd VI 1866 M. *Süss(es) Schm.*;  
 s. Bd VII 1407 o. (auch Grd.). GRh., We.; Scu; Ta; ZStH.).  
*Grö's Schm.*; s. Bd II 750 M.; in ScuSchl. (im Gegg. zu  
*süss Schm.*) eingesottene Butter. 'Neues Schm.' LL.  
 Kal. 1851 (GT.), mit der Erkl. 'frische Butter'; vgl.  
*Nüw-Schm.* *Frisches Schm.* ATOBLEK 1902. *Schm. üs-  
 lö* (Ar); GWe.; ScuR.; Schl.; Th und sonst), (*ü-*, *üs-*)  
*siede* (s. Bd VII 314). *Di erste Schlage Schm.*, *wa  
 ieh anker*, *schick-eh-der*, *süd s' aber im'e guete Zeihe*:  
*luog uf d's Nid'sig'gent und tuc's nid im Obsig'gent*,  
*luog d'r sus in d's P'ir übertaue' chommt.* MKROSI  
 1884. 'D. 7. Merzen ... in dem grossen Schmalzkübel

100 Crinen Schm. gesotten, so teils Alpschm. und teils  
 Rinderschm. ware ... Den 4. Juni 79 Crinen Winter-  
 schm. in dem kleineren Schmalzkübel eingesotten ...  
 Den 2. November in dem grossen Schmalzkübel 96  
 Crinen Alpschm. gesotten, worunter 4 Ballen Rhein-  
 wälder Schm. waren ... Den 28. Nov. von dem den  
 2. Nov. gesottene Schm. angefangen zu brauchen.  
 1762/8, GrTam. *Üsg'lör* (Ar; Ta und sonst), *g'sotters* (Gr  
 Av., L., Pr., V.; ThMü.), *üsg'sotters* (GO., Rh.) *Schm.* 'Uf  
 siben<sup>a</sup> tag maien [1532], wie wir uns mit einem vorrat  
 gottens schmalz versehen hattend, namlich mit 42  
 centnern und 12 centner unschlitz, und aber das schm.  
 zuo ingender wein nit on gfar und schaden wol mecht  
 erhalten werden ...' VAD. 'Süss Schm. 1 Pfd 3 Vierling  
 ... gottent Schm. 1½ Pfd', unter den 'Cösten der Amts-  
 besatzung.' 1785, JGOLDI 1897. Eher zu a: 'Uss Cur-  
 walden müli sönd all'd iar werden den siechen zuo Mas-  
 sanes ain wert swin und 23 masse smalzes zelassenes.'  
 1368/76, GrChur. *Hung und Schm.*; vgl. Sp. 941 o.  
*Suessi Wort wie H. u. Schm. Gsa. Neben Bröt. Zwei  
 Schält Bröt sind aw<sup>a</sup> uf<sup>a</sup> dem Tisch g'sin ... und aler<sup>a</sup>  
 nöuwe<sup>a</sup> Chäs und Schm.*, beim Hanfschleizen GrSch.  
*In der Stube' ist zier 'deckt g'sa': Bröt, Chäs, Schm.,  
 Digers' und sogar P'ambrotli, wie in der Fassnacht,  
 sind uf<sup>a</sup> dem Tisch g'stander.* JJÖRGER 1918. *Hung und  
 Schm. oder Eierbröt* wöl's [ein Mädchen] -mer all Tag  
*üftische*. Anz. v. Alpstein 1918. *Dö chom<sup>a</sup> eber Bröt  
 ond Schm. und Hung und Täg'häterswärri söm Chaffi  
 of der Tisch.* G Tgbl. 1923 (TaTägerschen). 'Der Spys  
 halber ist abgeredt, das er ime geben soll notturfige  
 Spys und Trank, Mues, Käs und Brött ... Item zur  
 Wuchen 1 Mall oder 2 Schm. zum Brött.' 1611/7.  
 ArWaldstatt (Verpfändungsark.). S. noch Bd V 946 o.;  
 VI 656 (Fueter-Reiff). *Schm. und Bröt* i eig., = *Schm.-  
 Bröt* 1, *Brüt* 8 a, *Anken-Brüt* 1, (*Schm.-*) *Brüten*, *Brütisch*  
 (Bd V 988, 997/8. 1003/4. 1027) Ar (T.); Gr (s. ebd. 934);  
 G. *Mini Muli göt, dñi Muli b'stöt, mini Muli hed  
 Schm. und Bröt, dñi Muli lid Hungersmöt* G (Göttinger).  
 — 2) Pflanzens. Gr; s. Bd V 934 o.; Syn. *Chäs und Bröt*  
 (Bd III 505); *Herr-Gotten-Suppen* (Bd VII 1237); *Gugger-  
 Schmalzli*; vgl. rät. *pavin* (= chaschol) *cucis*. *Ek(er)-  
 Schm.*; s. Bd I 13 (dazu: *Eierischm.*, eine Mahlzeit,  
 die meistens an dem Tag nach dem Hochzeitstag ge-  
 feiert wird.' 1799, G; nach andrer Angabe eine in den  
 ersten Wochen nach der Hochzeit stattfindende Be-  
 wirtung mit Kaffee oder Schokolade; vgl. Gr. WB. IX  
 927; Martin-Lienh. II 484; Fischer II 566. 974 u. An  
 es (Zumene) *E. vlade*. 1631 wird gestattet, 51 Per-  
 sonen an die Hochzeitmähler zu laden, das sogen.  
 'Eier im Schm.' solle aber gänzlich verboten sein.  
 KWILD 1847. 1713 wird vom Grossen Rat angeordnet,  
 dass, wenn die Neuverlobten wirklich 2000 Fl. zu-  
 bringen, sie eine Gasthochzeit halten mögen, dass die  
 'Eier im Schm.' gänzlich verboten sein sollen.' ebd.  
 — 3) in (formelhafter) Verbindung mit *Salz*; s. schon  
 Bd VII 884/5. 'Solich usslandisch guot, es sye saltz  
 schm., wollen oder was [es] sye, das die von Ure kauffen  
 und im lande ze Ure den frömbden widerumb [zu]  
 kouffen geben.' 1491, B Schiedspr. zw. U und L; SchW  
 U. '[Bodenfrüchte, die sie] gegen saltz schm., stachel-  
 ysen oder anderem vertuschet, verwechselnd ode  
 verkauffend.' 1514, SchSt. '[Da [in Glurns] was ga  
 Nüt geflöchnet; da was Salz, Schm., Gschüz, Pulver  
 Bly und was zur Wer dienet, nuog.' um 1640, CALVENE  
 1899 (nach älterer Quelle). '[Französische Soldaten

haben] Brot, Käs, Schm., Salz und ander Virtualien erkauf'. 1643, ebd. S. noch Bd VI 693u. 1621 (*Fasten-Ge-rät*). Oft im Reim. *Ho Lobe, chönd abe, gend Milch und Schm!* *I<sup>ch</sup> will-ich was geben* [?], *es Hämpfeli Salz* Ar (Bölderli). Du [Zeitungsdirektor] bist der nötig Choch für ärsi Chuchi, gist-ere der Schm. und gheisch derzue e<sup>r</sup> Hämpfeler' Salz. B Volksztg 1905 (BoAa.). Die Mutter [Gottes] ist arm; sie hatte kein Pfännlein, zu kochen dem Kindlein, kein Brot und kein Schm., kein Mehl und kein Salz, Weihnachtslied. LTOBLER. VL. (ZKn.). *Ennege bennege rumpeldi, rüffel rüffel manewi: Angger, Bare, Schm., Haber, Mel' und Salz* [usw.], Anzählreim GSA. S. noch Bd VI 16u. (*Sälzli: Schmälzli*); VII 53M.; mit den Varr.: *Eier und Salz, Milch und Schm., Butter und Mel'* Scu (EStoll 1907). *Eier und Salz, Butter und Schm., Milch und Mel'* BsL.; ZS. Wila und It RSuter 1915. 'So spricht sie dan [die Hausfrau zum Mann:] Ach, das ich le kan zuo dir! Jan haben wir den witte [Brennholz] noch daz sm. noch daz fleisch noch vische ... Son han wir niender salz.' HADL. S. auch Bd IV 1482M. und vgl. *Schm.-Bir* (ebd. 1496). RAA. 'Ein Pfund Salz gibt ein Pfund Schm.' WANDER (Schweiz); vgl. Bd VII 885/6. *Salz geit für Schm., Butter BO. (Zyro)*. Glaube und Brauch. Um den Dieb zu zwingen, Gestohlenen dem Eigentümer wiederzubringen, formt man vor Sonnenaufgang 3 Ballen, einen aus Salz, einen aus Schm. und den dritten aus Brot und legt sie in die Feuersglut mit den Worten: 'Ich lasse Salz, Schm. und Brot in das Feuer, dass es dir tut Schmerzen machen, dass dir die Adern krachen. Es soll dir Schmerzen machen so lange, bis du das Gestohlene tust, woher du es genommen' GF's (WManz 1916); ähnlich AfV. II 266 (M. XIX., ZHorg.). 'Wenn Sie es haben wollen, das ich die Diebe bezwingen soll, das sie die Ware und das Geld wiederbringen müssen, so senden Sie mir vorläufig 3 Bröcklein Brod, 3 Bröcklein Schm. und 3 Sprodelin Salz.' SV. 1912 ('Zuschrift aus der Ostschweiz' gelegentlich eines Einbruchdiebstahls in BsLie.). S. noch Bd VII 888u. — b) zu Salben udgl. verwendetes tierisches Fett, bes. in der Volksmedizin; gewisse Art Fett von Katzen, Hunden udgl. B (Zyro). In attrib. Verbindungen und Zssen (s. auch d.); im Vogelb. 1557; Tierb. 1563 oft mit 'feiste' wechselnd. 'Entensch. hat den preiss under allem andern schm.' VOGELB. 1557; vgl. Fischer II 728; ChSchmidt 1901, 307. 'Enten-, Gens-, Reiger-, Hunds-, Capaunen-, Biber-, Wildkatzen-, Köngelein-, Ross-, Hüner-, Menschen-, Hasen-, Hecht-, Wolfs-, Murmeltierlein-, Schweinen-, Schlangen-, Dachs-, Aschen-, Viperen-, Klauen-, Bären-, Fuchsschm.' Bs Apothekertax 1647 ('Einfache Arzneien von Tieren genommen'). 'Das esel-schm. vertreibt die wundflücken.' TIERR. 1563. *Fuchs-, Chatze-, Tachschm.*, bei Erfrierungen der Hände, Füße angewendet ZStdt; vgl. Gr.WB. IV.1, 351; Fischer II 1810. Der *Schmutz* des Murmeltieres steht gleich dem *Fuch-* und *Gemschischm.* im Rufe hoher Heilkräfte. BÄRD. 1908 (BGR.). 'Ich hab en alts Weib 'kuriert, ich han-e Hase'schm., Fochsschm., Wentele'krös, Spinnmogg'e'hirni [gegeben]', Spruch des *Fasnacht-butz* ArUrN. (T.). 'Wann ein Kind einen Bruch hat, das selbe schmir mit Fuchsschm., der Bruch heilet.' M. XIX., GSA. 'So dir wasser in die oren kommen, so ist darzu gans-, fuchs- oder hüenerschm. ... seer dienstlich.' VOGELB. 1557. 'Er habe ein salb gemacht ... darin

hab er ton wachs, menschenmark und menschenschmär, murmelischm., fuchsschm., gembsenfeisl und marder-schm. ... mit diesem salb habe er den N. von wegen seiner bösen beinen arzen wellen.' 1583, L Turnb. 'Fürschwynn an rossen und vch. Nimm nügen merzen-anken, nügen wachs und rotbergin schmär, schaffschm., schnurenschm., hirzenschm., lütenschm., bärenschm. und fuchsschm., das alls ob einem koolfürw zerlassen.' B Arzneib. 1584/1640. 'Nimb Murmeltierlichsm., Dachsenschm., Fuchsschm., Gernschm., jedes ein Fierling, von einem verschnitten über [l. äber] das Netz und Heilgredifaltigkeitssalz ein Löffel fol und etwas mer als ein Gwertli frisch Brunnenwasser und diss gesotten, bis das Wasser verrochen, dan mit disem salben', gegen, Gliderwehe. Schw Arzneib. XVII. S. noch Tierb. 1563, 34a. *Gemschischm.*; s. o. 'Fürschwache Fües nimb Hirschenschm., Bockschm., Gernschm.' XVIII., HZARLER 1898. 'Gyrenschm.'; s. Vogelb. 1557, 75b. 'Hänenschm.'; s. ebd. 61b. *Trocke voll Bäre-, Honds-, Henne-, Chatze-, Schwi-, Gans- und Schlange- und Armes'nderschm.*, bei einem Arzt. ATOBLER 1909. 'Siede Fliegen im Hennenschm., trucks dann durch ein Tuch und salbe den Kopf damit.' ARZNEIB. XVII./XVIII. S. noch Vogelb. 1557, 60b f. und vgl. Fischer III 1433. 'Hüenerschm.'; s. o. und Vogelb. 1557, 82b. 'Capaunen- oder Hünderschmalz', zu einem Kräftigungsmittel. M. XIX., GSA. 'Gilgenöl und süess Mandelöl ... auch Heinerschm.' [?]. JHOLZHALB 1691. *Hunds-, Hase-, Chatze-, Tachschm.*, zum Einreiben bei verschiedenen Gebrechen FSs.; LSuhrent. 'Ein halben Vierlig Hundschm., ein halben Vierlig weissen Zucker, ein halben Schoppen Häpfrantenwein und zwei Lod Terpentinöl, gegen die, Gleichschm.' M. XIX., Z. 'Nim ein Lot Hundschm. und Menschenschm. und Bärenschm. ... 1/2 Pfd frischen Anken ... zerlass es, zu einer Salbe gegen die, Schweinig.' ARZNEIB. 1822. 'Eis guts Salb für Euter. Hundschm. und süesses Butter sieden und rot Ochsenzungenwurza dazu.' XIX., Ar. 'Hundsfeiste oder -schmalz.' TIERR. 1563, 88b. S. noch o., sowie Bd VIII 546 (*Nuss-Schalen*) und vgl. Martin-Lienh. II 484; Fischer III 1894. 'Hapchenschm.'; s. VOGELB. 1557, 142b. 'Umb drü pfund häringschm. 1 pfd 8 s.' 1587, BThorberg. S. noch *Häring-Schmälz*. 'Hirzenschm.'; s. o., sowie Vogelb. 1557, 60a und vgl. Fischer III 1689. 'Hasenschm., anzugia [?] leporis.' Schw Arzneib. XV. 'Wie man ein pfil usziehen sol ... Stos einen krebs gar wol zu muos, [tuo] daz mit also vil hasenschm., daz dovon werde ein pfaster, und bind daz über daz loch, do der pfil hinin komen ist.' KUNST. 1474. 'Für den pfil, so das ysen in dem menschen bliiben ist. So nim santpeterwurz ... und hasenschm. und schlach daz um die wurzen und leg uf den schaden.' ebd. S. auch o. und vgl. Rochh. 1856 II 54. *Chunelischm.* FSs. *Es Topfli Chüngelschm. für d' Wade*, einem einrückenden Soldaten. HOPFELER (Z). 'Küniglinchsm.' BsApothekertax 1701; s. schon o. *Wenn e<sup>r</sup> Chind undervachse<sup>n</sup>* [rachitisch] *isch, so mues<sup>n</sup> men um Gottswille* [ohne nach den Kosten zu fragen] *go<sup>r</sup> Kabüne<sup>n</sup>schm. heusche* Bs (Seiler); vgl. Fischer III 201. 'Welcher den Krampf hat, der neme ein halb pfund hirzenunschlitt und misch darunder ein pfund capaunenschm.' VOGELB. 1557. 'Capaunenschm., pinguedo capi.' M. L. S. noch o. und Bd VII 1255 u. *Chatze<sup>n</sup>schm.*; s. o. und vgl. Fischer IV 282. 'Nim Kazenschm. und salb den Rugen damit', bei 'Rugenweh'. ARZNEIB. 1822.



Rindermark, Wildkatzen- und Dachschenschm. zu einer Salbe für ein böses Bein. um 1597, I Turmb. (ALüt.). 'Das Fett [der Katze], zumal das wilde Katzenschm. ... lindert ... die Gliederschmerzen.' EKÖNIC 1706. 'Düssel und alle harte geschwär, die man weiken muoss, werdend ganz kreftigklich mit gänsschm. geneert; eben diese kraft hat auch des kranchen schm. Kryensschm. zerlassen, weikt alle düssel und harte geschwär.' VOGELB. 1557; s. auch ebd. 61a. '[E]c. boumöl, wachs und liderschm.' ARZNEIB. XIV./XV. zu *Läden* (Bd III 1093). 'Marder-, Bockschm.'; s. o. 'Einem schwarzen Ross ein weisses Zeichen zu machen ... Nim ein läbendigen Schäär ... und säde den zu einem Mus und lass ihn über Nacht stehn, so wirst du ein Schm. darauf finden, nim darzu Bärenschm. und Honig und bestriche dem Ross drei Blassen damit.' ARZNEIB. 1822. 'Bärenschm. ist zu vilen dingen gut.' TIERB. 1563, 18b ff. (wo eine Reihe von Rezepten). 'Nim gerstenmäl oder gerstenbrot, brenne es zu bufler ... mischles mit saltz und bärenschm. und saltz damit das haupt, so wachset es [das Haar].' Ze ARZNEIB. 1588. S. auch o., sowie Bd V 1028 u.; VI 1340. 1775o.; Vogelb. 1557, 60 und vgl. Gr. WB. I 1130. 'Nimm reigerschm. ein löffel voll und seüß das vast wol in einem pflanlin, das es bränzelt wirdt, und tuo ein löffel voll honigs darzu ... und damit salt deine händ und füess ... so wirst du wunder erfaren', beim Fischfang. MANGOLT; ähnlich bei EKÖNIC 1706, 894; vgl. Gr. WB. VIII 661; Fischer V 264. 'Die rossarzet heissend den pfäden ire augen mit wachtlen- oder reigerschm. bestreichen, damit sy gesund und heiter werdind.' VOGELB. 1557. 'Reigerschm., Hirschenunschlag oder -marg zerlass und einandren', zu einer Salbe gegen Warzen. Z Rezeptb. um 1700. S. noch *Murmeltierli-Schm.* 'Rosschm.'; s. o. und vgl. Gr. WB. VIII 1274; Fischer V 425. 'Schaaft-, Schwanenschm.'; s. Vogelb. 1557, 61ab. 220a. 'Ouch ist guott daryn [in eine Salbe] geton sparschm.' XIV./XV., ARZNEIB. 'So einem Menschen die Sprach verwehrt oder das Zepflein, schmiere oben am Kopf den Würbel mit Storchschm.' M. XIX., GSA. *Tachs(e)nschm.*; s. o., sowie Tierb. 1563, 34a und vgl. Gr. WB. II 667; Fischer II 9; V 975 u. 'Wan ein Ross oder Veich die Schwing hat, so nim Cartinenöl, Dach[s]schm., rotberger Schmä, unbrauch[t]s Wachs, Merzenanken, das Alles zu einem Salb gemacht.' ARZNEIB. 1822. 'Dachschenschm., so mit dem Mond zu und abnehmen soll, stillet sonderlich den Nierenschmerzen.' EKÖNIC 1706. 'Schneide ... gelbe Rüblein oder Möhren in kleine Scheiblein, beschmiere diese Scheiblein mit dem Dachschenschm. ... und tu sie ... in die Laufflöcher der Mäusen.' JSULZER 1772. *Fuchschmütz, D., Fuchschsmütz, Dachschesmütz, Schnellsprechers* FS. 'Wachtelschm. 1 lott.' ARZNEIB. XIV./XV.; vgl. Gr. WB. XIII 181. 'So einem Menschen oder Vieh ein Fall über die Augen wachset, pr. Wachtelschm. von dem Hällein oder Hinderen, zerschneid es klein, zerlass es und streichs mit einem Federlein über das Fäll.' ebd. XVII./XVIII. S. noch o. und Vogelb. 1557, 256a. Ausruf: 'Boz offenlein und wachtelschm.' RUF 1538. 'Das wolfschm. ist nit minder brütlich dann das hundsche.' TIERB. 1563, 155a. S. auch o. und vgl. Fischer VI 932. Salbe üb.; s. *Brand-Salb* (Bd VII 806) und vgl. *Raben-, Salz-Schm.* — c) Fett im menschlichen Körper. *Der hät kei Schm. in'n Dierme*, von einem Magern Arlb. — d) = *Ören-Schm.* B. (Zyro).

'Die pauren touftend ir kinder selb, zuehend schm. aus den oren und strichend in es für chrisam an die stirne, und wurdend vil leubungen der kirchen zuo ganzem und grossen verachten zogen.' VAD.; vgl. ChSchmidt 1901, 329 (Orsmer). — 2 ueig., 'Mark', Kraft; vgl. *Arm-, Ellbogen-, Ruggen-Schm.*, ferner 'Bein-Schmalz' bei MHöfler 1899, 585. 'Dazu [zum Schlagen der Sahn] brauchts ... *Difigkeit*, Kraft im Arm und *Speuz* oder *Schm.* im Handgelenk.' BUND 1900 (GT.). *Er het i'n Gotts heiligen Name doch auch gar kei Schm. in der Chnoche*, von einem energielosen Menschen B. (ArRütte). *Er het kei Schm. in den Ellbogen*, ist ein schwacher Kerl! AAf. Lüt, wo Schm. hindern *Ellbogen* hat; s. Bd III 1355 (*hosen-lüpfen*). IV 1064 M.

Amhd. *smalz* n., adeps, liquamen, unguentum, (ausgelassenes) Fett, Butter; vgl. Gr. WB. IX 926/8, Martin-Lienh. II 483/4; ChSchmidt 1901, 306/7; Fischer V 974/6 (auch in Bed. 2). 980/1 (*Schmalz*); Creelius 1897, 745 (auch in Bed. 2), ferner MHöfler 1899, 585 (auch in Bed. 2). Der Geschlechtswechsel unter dem Einfluss von Synn. wie *Schmern, Schmütz*, auch wohl *Anks*. Als Grundbed. des W. ist geschmolzenes Fett anzunehmen; für die Spezialisierung auf Bed. 1aγ (vgl. milchsmalz, butirom. Ahd. Gl. III 617, 37) ist in Betracht zu ziehen, dass Butter namentlich in Gegenden mit starker Vieh- und Alpwirtschaft das Kochfett *κατ' ἐξοχήν* ist und noch mehr war. Das heutige Kerngebiet der Bed. (Ap; Gr; G tw.; Sch; Th; nÖZ; vgl. zur Verbreitung auch Tobl. 392a; ASocin 1889, 331) lässt ihre Entwicklung schon in den frühesten örtlich bestimmaren Belegen erkennen; A. Belege aus diesem Gebiet sind daher auch dann unter 1aγ eingereiht, wenn sonstige Kriterien für die Spezialisierung fehlen. Offenbar hat sich aber die Bed., die im Norden und Osten über unsere Grenzen hinausgreift (vgl. Schm. II 550/1; Lexer 1862, 221; Schöpf 627; Fischer aaO. 674 M.), früher auch bei uns weiter erstreckt; vgl.: 'Wer sm. dem gotshus sol zinsen, der sol gesotten sm. geben, daz geläutet sy, und tet [er] des nit und sich daz befund, der sol anders geben als vil, als des wax ... Und wer och ziger sol, giter minder, denn er sol, so ist er in der selben buoz als umb den anken.' SchwE. Hofrecht E. XIV.; dafür: 'Schmalzins ... Welicher der ist, der under sechs ... becher bringt, dem sol man sin geschier wider geben [das Weitere s. unter *Becher* II Bd IV 966] ... Welicher och böß schm. oder sust zu lützel schm. brechte, das mag eiu her ... nemen und dennoch nit desterminer umb me und och bessers heissen pfenden ... Desglichen umb den ziger, der nit genem were, mag ein her ... wie von dem anken ob geschriben stat, och tuon.' ebd. XVI., ferner: 'Was grossen gälts und guots das ertregt, wenn einer nun ein senten von zwenzig küeyen sommer und winter erhalten mag; dann das fleisch, milch, schm., käs, ziger und anders, so man och in andere land fertigt, giltet vil.' LLav. 1584, sowie Bossch. Ch. 968. (Im Jahre 1480 wurde der Kuhlirt [in ZWth.] angewiesen, von seinem Einkommen jährlich dem Schultheissen 34 Mass Schm. abzugeben. Im Jahre 1521 wurde dem Schultheissen die Jahresbesoldung auf 20 Pf. Haller aufgebessert nebst Schm. und Brand'), wohl auch die folg. zwei Belege: 'Weri, daz cheiner von Thurnton oder ir nachkommen wider disen ausspruche tetti in cheinen weg ... der sol geben ... uff den burg gegen Grüenigen ein halb viertel sm.' 1349, Z. Rq. 1915; es soll och jederman ... daz sin, was er zuo mert triben will, viel [l. -ei-] haben und verküffen will, des ersten uff unserem merkt ... tuon ... es sy garn, tuoch, kës, korn, fisch, schm., und soll daz schm. also verküffen ...' SchwM. LB. A. XV. Der Vorstoss des (nach einer ähnlichen Bed. Entw.; vgl. Fick III 11) mit Schm. konkurrierenden *Anks* (s. Bd I 341/2, auch über das geogr. Verhältnis der beiden Wörter) dürfte so erfolgt sein, dass sich, wohl im Zsahng mit der Verdrängung der Butter aus der Stellung als allein herrschendes Kochfett, ein Gegensatz zw. frischer und gestottener Butter ausbildete und *Anks* zunächst in der ersten Bed.

sich festsetzt (nach Angaben aus Gr, auch Th gilt *Schm.* ohne weiteren Zusatz bes. für gesottene Butter; vgl. noch Sp. 943 u.). Auf einen solchen Gegensatz deutet auch, dass zT., nrm. in der Grenzzone, neben *Schmalz* 'Butter' (auch *schwandlen* 'buttern' GrD.) das Vb *anken* (Bd I 344) und die Zssen *Ankten* (= *Chubel* (Bd III 112), *Milch* (Bd IV 201) stehn, so in GrAV., Chw., D., Obs., S., V.; GFs, Ms, T. (auch *Ankten* Bd I 345; zuo *Ank[et]e*) *Schm.* het 'a Schmelz'ier [eine Katze] a'g'fröne'. EFeuer, W.; vgl. dazu: '3 ganz Achpalla ... 2 Schmalzbrübe, der ein voll Schm., und 3 Ackbübe' (1655, GrFid. Inv.), ferner Sp. 941 u. In GoT. (Hemb., Wattw.) soll nach neuerlicher Auskunft neben *Schm.* etwai auch *Anke* gebraucht werden; anderseits wird das Bd I 344 für GrHe.; GO., We. angegebene *Anke* heute abgelehnt. An der Ostgrenze des Kantons Z (Elgg, Ell. a/Th.) ist *Schm.* in der Bed. frische Butter heute durch *Anke* fast vollständig verdrängt und nur noch in der Zss. *Anke-Bröt* etw. lebenskräftiger. Nachstehend noch drei bemerkenswerte Belege aus der A. Spr.: 'Den 26. tag februarii het man in unserer statt 1 pfd schm. ungesotten geben um 17 d. un[d] ist kein fremder anken in unserem schmalzhus zgsst.' UMey. Chr. 1540/73; 'Etlieh seyen der Kunst so wol berichtet, dass sie auch das Schm. oder, wie wir es nennen, ein Ankenballen also verharren können, dass ... Gwerb 1646; Auken (die Herrschaftsleut) heissen es Schm.!' Othman 1741. Vgl. auch *Schmalzler*. Neben *Anke* kommt *Butter* (Bd IV 1915/6) als (der Schriftspr. entstammender) Konkurrent erst in jüngerer Zeit in Betracht; vgl. Sp. 938 u. 941 u., ferner: 'Buttersieden d. Schmalz anlassen.' G Feuererod. 1811, sowie *Butter-Schm.* Wanderung unsres W-es in RAA., festen Wendungen udl. kann es mit sich gebracht haben, dass die zunächst vorliegende Beziehung auf 1a γ durch jene auf die allgemeine Bed. oder auf eine andere, dem Einwanderungsgebiet geläufige Spezialisierung ersetzt wird; vgl. die Angabe aus ZWangen Sp. 940 n. und bes. die (reimenden) Verbindungen mit *Salz* unter 1a δ; Zyros Angabe, *Butter BO.* ist wohl nur aus der RA. gefolgert. Auch 1a β gehört einem durch verschiedene sprachliche Erscheinungen verbundenen, wesentl. einheitlichen Gebiet an (BO.; Vand.; W mit südlichen Ausenorten). 1a α ist zerstreut, gilt aber auf dem Gebiet von 1a γ (β) kaum ausserhalb der Verbindung *schmelz* 'Schm. oder der Zss. *Schmelz-Schm.* In Namen. *Schm.-Zusatz*, Übernahme eines Mädchens, Feierab, 1860 (Th). FN. *Schmalz* BBüron, Nid. (schon XVI.; RSchm., venger. 1528/48), Stdt (M. XVI., E. XVIII.; vgl. Len, Lex. XVI 369, ferner WTobler-Meyer 1894, 159; dazu wohl: Marx Schm., predicator zu Könitz. 1531, B Ref.), Johansen Schm. [Acc.] von ZJUrldorf. 1366, GfA (Konstanzer Urk.), Petter Schm. [Acc. -en!]. 1450, Z RB.; vll. identisch mit Petter Schmalzart. 1447, ebd. Snelz(e)ll. 1284/7, Bs. Anna Schmalzlin. 1603, ZZoll. Taufb. Fern. Schm.-Gass SchBege, Ha. 'Grüb'; s. Bd II 695 (auch ApAppenzell, Her.; GTa.; Zgsst. It Leu, Lex.; ZWülf.) und vgl. KStucki 1916, 283, ferner: 'Ehemals soll der Ort [BZollkofen], obschon wasserarm, wegen Reichtum an Gütern und Weiden die Schm.-grube geissen haben.' Jahn, 1857, 696; Zürich, du bist von unendlichen Jahren her eine rechte Schm.-grube gewesen und hast dich an Brot satt gegessen.' JJUlr. 1718; 'Lutherus heisset die Stdt [Sodom] und das ihr zugehörige Land eine rechte Schm.-grube.' ebd.; auch ChSchmidt 1901, 307; Schm. I 1551; Fischer V 978. 'Hof' Aa Ku., 'Lad' GFs, 'Matt' SHau. Bode\* GrChw., Rh., 'Rain' GWsst.

Eier-: aus harten Eidotteln sich ausschmelzendes Fett. 'Wann ein Brust verschworen ist ... nimm Honig und milts Schmalz und rührs wohl unter einander und leg es plasterweis über, so heilt es vom Grund, oder E. tut es auch.' Z Rezeptb. um 1700. — Auch bei Fischer II 567 (Beleg aus Mynsinger).

Affe-: 1. eig., ung. simiarum Z† (Apotheker Vogel). 'Den [erkrankten] Kindern half man mit A.' Kelterb. (Bs.). — 2. a) = *Schmalz* 1d Bs. — b) Speichel Bs.; BLenk; ZGlattf. (Spillm.), bes. mit Bez. auf die Anwendung zum Glätten des Haares, als Ersatz für Pomade (Syn. *Kapuziner-, Studenten-Wisch*) Aa; Bs

Stdt; Z. — 3. nur in der RA. 'mit a. schmiren'; durch gleisnerische Worte günstig zu stimmen, zu betören suchen. 'Pfarr [zum Bauern, der ihn der Buhlerei bezichtigt:] Nicht also, mein lieber man. Ir misst die sachen recht verstn. Nach dem die frow hat guot lob, da wolt ichs setzen auff die prob, auff daz ir er noch basal erschein. Hat nichts args sunst in mein synn. Baur Gorg: Daz haisst mit a. schmiren. Mir nicht! daz ir mein weib probieren. Der teuffel dank euch ewer prob.' TSIMMER 1580. — 4. unklar: Abt Diethelm kompt mir seltzam für, der so vil öl hat gstrichen an ... vierfaltig wiehe müssen han, dennoch nie gbrucht dhein kuchesal, darzuo gar nie kein a. Das schmalz hat er in d kuchi geben, daruss vil affen möchtend gleben ... Verziehe mir, wer schuldig ist, ein ieden menschen etws prist, und gang der fürhar, der gar nie mit a. besudlet sie.' Vao. III 429. (Ain spruch, so ain guoter gsell diss tag von abt Diethelmen wiehe zuo Korschach gedichtet hat); wiederholt. — Mhd. *affensmalz* in Bed. 2; vgl. Gr. WB. IX 928 (als komischer Name, unter 'Schmalz' 2); Martin-Lienh. II 484 (in Bed. 1 öa. und 2); ChSchmidt 1901, 307/8 (unter 'schmieren'); Fischer I 109 (als Name), ferner mhd. *affensalbe* (Lexen I 23; Schen. I 41) und dazu Fischer asO. Als Spottname: 'Es klagt W. ... uff F., wie dass sich geflegt hab, das er und ander gesellen in der brotrollen gezeit habind. Also sprach einer unter den gesellen zuo F., ob er [F.] im törst sprechen a., und er rüeft im onch a. Do ... gebe der, dem sy jahan a., F. eins ins mul.' 1432, Z RB.

Al-: (ausgesottenes) Aalfett. 'Ein Blatensalzb zu machen ... nimm 3 Lot Ohlschm.' ZBlag Arzneib. um 1650. Soweit noch in der Apotheke verlangt, ersetzt durch *Chlave*-Schm. (s. d.) Z (Apotheker Vogel); vgl. *Aschen-, Hecht-Schm.*, ferner *Schlängen-Schm.* — Alp-: auf der Alp hergestelltes *Schmalz* (in Bed. 1a γ) Gr. so Chur, Furna, Ig, Kl., Tschapp. (Tsch.); Syn. *Summer-, Sennen-Schm.* 'In den besten Alpen ... hat man auf den Bener schon ausgesteilt 16—17 Krinnen Schmalz, 18—20 Kr. Käs und 10 Kr. Ziger ... Wenn man nun den Käs und den Ziger ganz für den Gebrauch des Landmanns rechnet, dieser aber seine Oekonomie so eingerichtet hätte ... dass er sein A. Schm. verkaufen könnte ...' Gr Sammler 1809. Den 27. October im kleinen Schmalzkübel 8 Störr wisses A. ingesotten. 1768, GrTam.; s. noch Sp. 943 u. — Aprillen-: im April gewonnenes 'Schmalz' (in Bed. 1a γ). 'Ein Salb 3 monatschmalz genannt. Samle Merz-, Appellen- und Meyenschm. ungewässeret, das behalt, ist zu vilen Dingen gut, insonders für die jungen Kind, welche von Mutterleib ein Mangel hat [!] an einem Glid, dass es brochen were, so salbs.' Z Rezeptb. um 1700. — Epfel-, Öpfel-, Apfelspene und frische Butter mit einander gekocht, Apfelsalbe; dient als Hausarznei: Ar (T.), gekochtes Äpfelnuss mit Butter und gezupftem Brot, beliebtes Gericht GRh., Sev., We.

Öre-: wie nhd. = *Schmalz* 1d (Sp. 947). allg.; Syn. auch *Affen-Schm.* Für Bissen und Jucken ... streich Ohrenschm. darüber, so vergat es dir.' ARZNEIB. 1822. 'O., sordes aurium.' MAL. 'Das o. von dem maultier, so es in hirzenhaut verwickelt und nach dem monatfluss dem weib ann arm gehentk, nacht sy unfruchtbar.' TIERRE. 1563. 'Cerumen. Ohrenschm.' DENZL. 1666/1716. — Vgl. Gr. WB. VII 1259; Diefenb.-Wölcker 789; Diefenb. 1857, 63a; Martin-Lienh. II 484; Fischer V 78, ferner MHöfler 1899, 585.

Arm., in B lt Id., St.<sup>b</sup> und Zyro *Arme*:- entspr. *Schmalz* 2, Kraft in den Armen Bs; B (vires brachiorum.<sup>a</sup> Id.); L (St.<sup>b</sup>); ScSt (Sulger) und lt St.<sup>b</sup>; Zg (St.<sup>b</sup>); Z; Syn. *Ell-bogen-Schm.* Er het guet A., viribus pollet. Io B., Bruder Lorenzen gefalt die schreibfeder besser als der mörselestämpfel ... hatt ... solchen denen bevohlen, die mer a. hinzu zuo setzen hendt dass er.<sup>a</sup> 1599, L Brief (Reber 1899). 'Es braucht A.', Kraft, Anstrengung ScSt. (Sulger). 's brücht ordentlich A., das Rühren des Leckerleitsdes Bs. 'Es braucht A. darzu, labore paratur, desudando est.' MEY. 1677. 1692; ähnlich bei Denzl. 1716. 'So ein Gut ... braucht Hand und A.' UBRIGER 1789. — Vgl. Gr. WB. I 560; Martin-Lienh. II 484; Fischer I 323; Wander I 139, ferner MHöfler 1899, 585, auch DM. VII 409 (bair. *Eisenschmalz*).

Erz-: was aus Erz ausgeschmolzen ist, 'Von Metallen der Schwebel zwar gleich wie ein E. kommt har, doch von Natur gekochet rein ganz kreffiglich zu einem Stein.' HREEM. 1620.

Äsche-: (ausgesottenes) Fett der Äsche. 'Das ä. wirt auch breitet als ein sondere arznei zuo allem brand, es seye von fleuß oder wasser.' FISCH. 1563. S. noch Sp. 945 u. Für Ä. wird heute in der Apotheke *Chläwe*-Schm. (s. d.) oder oleum jecoris rubr. verabfolgt Z (Apotheker Vogel); vgl. *Äl.*, *Hecht-Schm.* — Auch bei Fischer I 339.

Für-: ist ... die Milch von jeder Kuh ... gewogen, so wird das erfundene Gewicht aufgeschrieben und für jeden Alpbesitzer die Ausrechnung nach dem obigen Maasstab gemacht. Bleibt dem Senn in einem guten Jahrgange nach der auf diese Weise vorgenommenen Verteilung der Alpenprodukte noch ein Überschuss übrig, das er F. nennt, so wird dieser unter alle Teilhaber verhältnismässig verteilt.' STEINM. 1804 (GRh.).

Fässli- in Fässern verkantetes minderwertiges Fett meist amerikanischer Herkunft Gr; vgl. *Chübel-Anken* (Bd I 343). — Auch bei Martin-Lienh. II 484.

Fisch-: I. 'Fischtran. allg.'; W; vgl. *Äl.*, *Äschen-Schm.* 'Das in so grosser Menge ausgegrabene Fisch[schm.] an dem Baltischen Meer.' ZIEGLER 1647. S. noch *Schmalz 1a* (Sp. 938 u.). — 2. Fett, in dem ein Fisch gebackten wurde und das infolgedessen *fischelet* Ar (T.). — a auch bei Gr. WB. III 1688; Fischer II 1522. — '*fischschmälzelen*: nach Fischtran riechen. allg.'

Gugge-*Schmälzi*: Pflanzenn., Sauerklee, Oxacet. ApHer. Syn. *Schmalz* und *Bröt* (Sp. 944 M.); vgl. *G.-Chäs* (Bd III 506), ferner *Gugger II* (Bd II 186 M.).

Gäns- Ar (ATobler 1909), *Gäns- WLö*:- (ausgesottenes) Gänsefett, aaO. und sonst. 'Von den Arzneyen des gänsschmalzes.' VOGEL. 1557, 59 b ff., wo eine Menge Belege (wechselnd mit der gänsen schmalz). S. noch Bd VI 961 M.; Sp. 945 u. 947 o. — Spätmhd. *genese*smalz; vgl. Gr. WB. IV 1, 1278; Diefenb.-Wölcker 601; Fischer III 58.

Geisse-, nach OFrehner -ä: Butter aus Ziegenmilch ArA. 'Das Gaisschm., d. h. die Butter von der Ziegenmilch, hält der Senn für ein vorzügliches Heilmittel für verschiedne äussere Schäden, z. E. bei Verrenkungen, Quetschungen udlg.; die meisten Sennen haben daher immer ein wenig davon im Vorrat, von dem er [...] zugleich glaubt, je älter desto wirksamer sei er.' STEINM. 1804. — Auch bei Fischer III 242.

Glogge-: das Fett (meist *Chläwe*-Schm.; s. d.), das zum Schmieren der Turmglockenzapfen und -riemen,

auch der Turmruhen verwendet worden ist und als heilkraftig gilt (zB. bei Gehörleiden) Z. — Vgl. Sanders II 970 c; Schm.<sup>2</sup> II 551; Fischer III 704.

Gras (-ä): = *Gr.-Anken* (Bd I 342) Ar (T.); vgl. *Gr.-Milch* (Bd IV 202).

Hecht-: (ausgesottenes) Fett des Hechtes. 'Wan Einer nicht schlafen kan: H. mit Safran unter einander gerührt und der Schläf damit bestrichen.' ARZNEIB. 1822. S. noch Sp. 945 u. In der Apotheke verlangt, aber durch *Chläwe*-Schm. (s. d.) ersetzt Z (Apotheker Vogel); vgl. *Äl.*, *Äschen-Schm.* — Auch bei Fischer III 1316.

Chüe-: = *Schmalz 1a* γ GSA., W.; vgl. 'küeis schmalz' (Sp. 939). Gegen 'Eissen' lege man ausgesottenes 'Kühschm.' (Butter), 'Cheislichrutt' [ua.] auf. WMANZ 1916 (GSA.).

Choch-: Kochfett (zB. Schweinefett) ArReh., T. — Vgl. Sanders II 970 c.

Chuchi-: gesottene Butter GrVal. — Vgl. Gr. WB. V 2509 (mit einem Beleg aus Parac.); Fischer IV 815.

Chalber-: (ausgesottenes) Kälberfett. 'Wenn yemants wölte gäns-, hüener oder kelberschm. unverderbt erhalten ...' VOGEL. 1557. — Ross-chambe-*-chame*-: (ausgesottenes) Fett vom Nacken wohlgenährter Pferde, zu Heilzwecken verwendet FSA. — Chäsm.: Übers. des frz. fondue. AHARTMANN (S). 'Einen Käseschm. bereiten.'

Chläwe<sup>a</sup> *Chlöe*-, *Chlör*:- aus (Rinder-)Klaugen ausgesottenes Fett Z, so O., Stdt. 'Eine Salbe zu machen, welche die Wunden des Wurms und alle Scheiden heilt. Nimgebranten Alaun, weiss Pech, Wachs, Klauenschm., das koch zu Salb.' M. XIX., GSA. 'Klawenschm.' Ba Apothekertax 1701. 'Öhl und Klauenschm. zu den Gloggen und Uhren.' 1786, ZGrün. Amtsrechn. S. noch Bd IV 1608 (*Säure-Burst*). S. 945 u. und vgl. *Äl.*, *Äschen-Gloggen*-, *Hecht-Schlängen-Schm.* — Vgl. Gr. WB. V 1034; Schm.<sup>2</sup> I 1319; Fischer V 461; MHöfler 1899, 585.

Leim-: fetter Lehm? 'Eine bewehrte ... Salbe für den Brand ... Nim L. I Pf[und], zerschmelze es in einem irdenen Geschirr, dann hebe es ab und schütte ein 4tel Pfund Leinöl darzu.' M. XIX., GSA. — Läten-: Menschenfett; s. Sp. 946 o. Syn. *Menschen-Schm.*

Maie-: 'Butter, welche im Mai bereitet wird, die schön gelblich ist, fetter sein soll und zum Zerlassen vorzüglich benützt wird' Ar (T.); G, so Rh.; Syn. *M.-Anken* (Bd I 343). 'M. machen' GRh. 'Bei den Kühen macht sie [die Brennnessel] mehr Milch und die Butter von solcher Milch ähnelt an Farb und Geschmack allezeit dem M.' G Kal. 1859. S. noch *Aprillen-Schm.* — Vgl. Schm.<sup>2</sup> II 551; Fischer IV 1407.

Dri-mo-nat, Dreimonat-: Salbe, die durch Zssieden gleicher Teile der aus drei aufeinanderfolgenden Monaten (Mai, Juni, Juli) stammenden Butter, etwa unter Zusatz von einem Teil Baumöl, gewonnen und das ganze Jahr aufbewahrt wird; bes. gegen Brandschäden Tu (AfV.). '3monatschm. ist gut für die Goldader.' ARZNEIB. XVII./XVIII. 'Wan ein Kind ein böses Fluss von Ruten im Angesicht oder auf dem Haupt hat, so nim ein Ei und verbräns in Schmalz und tu 3monatschm. dorunder, salb es wohl.' Z Rezeptb. um 1700; s. noch *Aprillen-Schm.*

Menschen-: = *Läten-Schm.*; vgl. *Armen-sünder-Schm.* 'M. I q.' ARZNEIB. XIV./XV. 'Für das Padogra [...] Nimb M. von einem drissigen [...] jerrigen Man, so gesund und hingricht wird, lass es ludelecht aus, tun solches in ein Gutteren, verkleibe mit malefizsegnetem



Wachs, lass Alles benedicieren, bind ein Schnürli daran, mach ein Loch in die Erden ... tun guten hitzigen Rossmist in das Loch ... die Gutteren inmitten darin gsetzt, mit Erden bedeckt. Schw Arzneib. XVII. S. noch Sp. 945 u. 946 M. — Vgl. Gr. WB. IX 928 (unter 'Schmalz' 2); Fischer IV 1609, ferner: Als der nachrichter geboten, ime nach organger execution das schmalz von dem armen menschen zu vergonnien, ist ime dasselb abgelaint worden.' 1552, Baumannsche Chr. (Nürnberg Ratserlass).

Merzen; s. *Aprillen-Schm.* — Nü- = frische Butter Gr. so Pr. und lt Fänd. 1898; vgl. nütwe Schmalz (Sp. 943 u.), sowie Anken (Bd I 341). Neüwshm. und ein wenig Salz unter einander geknetten', als Wundsalbe. JHOLZHALB 1691; danach bei EKönig 1706. 'Arzneisalz zu machen. R. Gamfer ... Bleiweiss ... Hirzenunschlitt ... ein wenig Neüwshm. ARZNEIB. XVII./XVIII. — Büch-: Bauchfett des geschlachteten Schweines TaHw.; Zuhw. — Ell-boge- = *Arm-Schm.* (Sp. 951) AAKöll., Wohl.; Ar; B. so E.; L; Schw, so Muo.; S (BWyss); NdW; Z (selten); 'körperliche Stärke in launiger Sprechart.' S.<sup>2</sup>. *Muest für ne Batze E. chauffe!* sagt man scherzh. zu Einem, der die Art ungeschickt handhabt B; vgl. *Be-reichins* (Bd VI 152). 'Nebst der Treffsicherheit bedarf der Zimmermann einer bedeutenden Muskelkraft der Arme. Auch die ist glücklichweise in Grindelwald als *Ermetwind*, in Lützelhah als *E.* käuflich zu erstehen.' BÄRD. 1908. *D'Husi co' Wange' sir eister gröss Lüt g'sir, chrestfigi, stattlig Manne' mit E. und breiter Hände.* BWYSS 1863. *Er hed E. L. (Neichen). Ouse' Metzgernecht d'r hed noch E., er lüpft de' Hau'bock w'e-nes Bierglas umend Aa Wohl. Die huttige Lüt hend halt i' Gottesname' kei' E. mē.* AZIMMERMANN 1916. S. noch Bd IV 296 (mennenen); V 430 u. (ebenso in Ar lt Anz. vom Alpestein 1919). — Bäle- = s. *Bäl 2* (Bd IV 1186). — Päre- = im Gegs. zum *Sennen-Schm.* (s. d.) im Kleinen bereitete, für weniger fett gehaltene Butter Ar (T.). — Bösen-: Zaubersalbe, zunächst jene, mit der die Hexen die Besen bestrichen, auf denen sie durch die Luft führen; vgl. Rochh. 1857, 344. 'Do reichet der supplri ... ein wundsalb, von meister H. genommen, vermisch mit eigner kunst b., damit die wunden [die angeblichen 5 Wundmale Christi am Leibe des Jetzer] vor grossen schmerzen, vor geschwulst, schwären, eiter und füle zu bewaren.' ANSZ.; später: strimen bi sinen wunden, im mit b. zuom zeichen gemacht; s. auch ebd. III 120, 20 und vgl. ebd. VI 338/9, ferner BBlätter 1905, 175. — Biest-: aus *Biest* (Bd IV 1795, Bed. I) bereitete Butter GrPr.

Butter- = *Schmalz 1aγ* (Sp. 939). 'Brandsalb, welche gut ist. Nim B. I Pfd, darin setze ein Pfd grüne Räkhalterberi.' ARZNEIB. 1822. 'Nemmt Tanne-rech, Kinderunschlitt, B., jedes gleich viel, zu einer Salbe. S. Kal. 1732. — Vgl. Schm.<sup>2</sup> I 311; II 551; Lexer 1862, 48; Schöpf 70; Unger-Khull 125; Fischer I 1568, ferner die Anm. zu *Schmalz*.

Brand- (tierisches) Fett zu Beleuchtungszwecken; vgl. *Br-unschlitt* (Bd I 348), ferner Sp. 943. 'Es klaget I. metzyer ... uff Z. schuomacher, wie sich gefügt ab, dass er dem selben Z. swinin brandsm. zu kouffen eben hab; dasselb smalz habe T. und St. metzyer usetrunkt in des T. trothen und haben des Z. knecht ab auch Ks knecht das smalz in der trothen gemen und haben das an die wag getragen ... Do sprach der Z., er hette im kat geben und hette im

unslit under das smalz getan.' 1424, Z RB. — *Râbe- =* aus Butter und geschabten weissen Rüben bereitete, kühlende Salbe Ar (T.); vgl. Sp. 947 u.

Ruggen-: Rückenmark; vgl. *Schmalz 2* (Sp. 948). 'O R., wie tuest so weche!' nach harter Arbeit. JMAHL. 1674. — Auch bei Fischer V 460.

Rind(s)-, Rinder-: a) (*Rind(s)-*) ausgesottene Butter ZKleinandelf., Örlingen; vgl. *Chüe-Schm.* — b) (*Rinder-*) ausgesottenes Rinderfett GrKl., Gäns- und rinderschm. VOGELS. 1557. 'Man muost [bei einer Teuerung 1601] 6 Gl. um ein Stück Rinderschm. [], so sonst 3 Fl. costet, gen.' ARD. 1572/1614. S. noch Sp. 944 o. — Auch österr. *Rind(s)schmalz* in Bed. a. Vgl. *Rind-schmunk* bei Fischer V 353.

Salb-: als Salbe dienendes Fett. JHOLZHALB 1691; s. Sp. 938 u. — *Sumer-*: während des Sommers auf der Alp bereitete Butter; Syn. *Alp-Schm.* (Sp. 950); Gegs. *Winter-Schm.* 'Eben so schwer ist es zu bestimmen, wie viel die Landschaft [Davos] jährlich an Butter verkauft ... doch findet sich, dass nur aus ... den 25 dortigen Alpen allein an Sommerschm. jährlich ungefähr 6000 Krinnen verkauft werden.' Gr Sammler 1806. — *Senne-*: von einem Sennen bereitete Butter Ar (T.); Syn. *S.-Anken* (Bd I 344); vgl. auch das Vor., sowie *Pären-Schm.* — *Senneri-*, -ei- = dem Vor. Gr. so Rh., Ths (Tsch.).

Arme-sünder-: *axungia hominis*, womit aber die Apotheker keine Gewissenssache machen' (T.), für heil- und zauberkräftig gehalten und in der Apotheke verlangt Aa (H.); Ar; ZHorg., Zoll. und weiterhin, doch wohl f.; vgl. *Menschen-Schm. Selberhäfel, wo vor fünfzig Järe der Urgrossmueter sälig d'Glüdersucht he' vertribe', Arms., Dokterzuggüetlerli u'd lâr Schuehsalbüchse'*, unter alten Sachen in einem Keller. JBÜRKI (BE.). Die zur Bannung eines Diebes dienenden Nägel müssen mit A. geschmiert werden. AfV. II 265/6 (ZHorgen). XXV 67 (GSa.). S. noch Sp. 946. — Vgl. Fischer I 322.

Sü- = *SchR.*, *Söu-* AaF. und lt H.: = *Schmalz 1aα* (Sp. 938); auch etwa als *Schueh-Salb* verwendet. Syn. *Schwein-Schm.* — Vgl. Gr. WB. VIII 1928; Fischer V 631.

Schäf-: (ausgesottenes) Schafsfett (vgl. *Schmalz 1aγ*; Sp. 939); s. Sp. 946 o.

Schlange-: (ausgesottenes) Schlangenfett, das als Heilmittel gilt Ar (S. Sp. 946), vom Apotheker gew. durch *Chläwen-Schm.* (s. d.) ersetzt Z (Apotheker Vogel). 'Vor das Herzgesper oder Abnehmen der Kinder: Schl. ... Murmertierschmalz.' A. XIX., HZÄHLER 1898. 'Nim schl. und schmiere ein leder damit recht wol und brenne den das leder; so witt es denne die wärm schmückent, sy flühent oder sterbent.' KUNSTB. 1474. — Vgl. Gr. WB. IX 469; Fischer V 892.

Schnurre-: 'Klauenfett' (St.<sup>2</sup>), *Schmalz* aus den Rohrknochen der Tiere' (St.<sup>2</sup>) LE. S. auch Sp. 946 o. (B Arzneib. 1584/1604).

Schwi- (-i- Ar), in FSS. *Schwine-* = *Säu-Schm.* Ar; Grd., Pr., Sch., Ths, Val., GMS, W., We.; vgl. *schwini' Schmalz* Sp. 938 u. Wunde Zitzen der Kühe werden vor dem Melken und während desselben mit *Schw.* eingefettet Ar. *Di B'schürele'* (s. Bd VIII 1209) *wer verbei, aber ieb bin noch uf di hütig Stund ruessigi ... Die heind, sa g'wiss a'ss ieb dā lebe', noch Schwei'schm. in der Ruess getan.* AfV. (GrSch.). S. noch Bd VII 314 (*ü-sieden*); Sp. 946. 'Schwein- oder gänsschmalz.' VOGELS. 1557. 'Nimm Lohröl für zwei Kreuzer, Schweinschm.

ein Löffel voll, ungelöschten Kalk einen Apfel gross', zur Vertilgung der Maulwürfe. JCSULZER 1772. S. noch Bd V 198 u. (*Herd-Blatten*). — Vgl. Gr.WB. IX 2452, ferner die Ann. zu *Schmalz*. Auch österr.

**Schwizer**:- aus der übrigen Schweiz (s. *Schwiz*) in Käbeln eingeführtes (Rinder-)Fett Gr. 'In Pändten ward ein Stuck Schwyzerschm.', so 3 Gl. wärt, um 6 Gl. 14 Cr. verkauft, bei einer Teuerung 1602. Ard. 1572/1614.

**Tanne**:- Harz der Weisstanne, insofern es als Salbe dient oder dazu verarbeitet wird. 'Die Weiss-tanne [liefert] an den Saftstaungsstellen das ... für Salbenbereitung besonders geschätzte *Kutschharz* ... Angesichts solcher Feinheit verurteilte ein Freiburger die Bezeichnung Harz. Das ist, meinte er, doch es grobs Wort; mier sägen-im T.' BÄRD. 1911; vgl. *Räben-Schm.*, zur Sache auch *Büggeli-Harz* (Bd II 1655). — **Murmeltierli**,- 'Murmeli':- (ausgesottenes) Murmeltierfett, das als heilkraftig gilt, aber, in der Apotheke verlangt, gew. durch ol. olivar. opt. ersetzt wird Z (Apotheker Vogel). 'Nimm M., Reigelschm. ... misch es under einandern und salb dich 8 Tag morgens und abends nacheinander bei einer Wärme, so wirst du gesund an deinen Glideren.' ARZNEIB. XVII/XVIII. S. noch Sp. 945/6 (2mal); *Schlangen-Schm.* — **Isen**:- wegge-, Brantewein und Lebkuchen, L. und überzuckerte Besenstielen. 'B Kiltspr.; gemeint ist wohl Schm.' zum Einfetten der Eisenkeile. — **Winter**:- während des Winters im Tal bereitete Butter; Gggs. *Sumer-Schm.* S. noch Sp. 944 o. — **Zölleli**:- Butter, die in *Zölleli* geformt ist, auch das aus solcher Butter ausgesottene Fett ScuSt. (Schulger); vgl. Sp. 942 o.

**Zäpfe**:- Bleisalbe, ung. plumb. B. — Eig. wohl Fett zum Einfetten der *Zäpfe* (s. *Zäpfen*).

**Schmalzacher**,- **zecher**: Apfelsorte; s. Bd I 376 und vgl. *Schmalzer 2*, *Schmalziger*, *Schmälzler 2*.

**schmalzen** I, 3. Sg. Präs. -et Gr., so Nuf., Ths.; ScuR., Pte. in Bed. I -et Gr., so Furna, Nuf., Ths. in Bed. 2 *g'schmalze* (in GrL., Ths. -et, aber als Adj. -e-): 1. a) = *anken 1a* (Bd I 344) ALb.; GRD. (B.), He., Rh., Schmitten, Ths, UVaz; GW., We. 'In allen Alpen hat man [1609] wol käset und geschmalzet.' ARD. 1572/1614. 'Dass sei [eine Hexe] Käsis und Schmalzis halben vil zue tuen gehabt.' 1702, GRKl.; vorher 'Käsis und Ahis halben'; noch öfter. 'Zu einem Sentum von 100 oder mehr Milchkühen werden 5 Personen erfordert, nemlich der Senn ... der Alles anordnet, schmalzet. käset [usw.]' Gr Landw. Ges. 1782. S. noch *Linsbüchel-Pfleger* (Bd V 1235). — b) unpers. = *anken 1b* Gr., so Furna, He., Nuf. *Tuet's guet schm.*, gibt es viel Butter? Gr Nuf. *Es ist z'chalt, es will hüt gar nit schm.* GrHe. 'Oft bewirken die Hexen, dass es den Leuten, wenn sie Butter bereiten wollen, nit schmalzet, d. h. dass die Butter von der Milch sich nicht scheidet.' Gr (Tsch.). *Wen' di' gël'ere Glisse' im Tuen sind, schmalzet's der Chüer guet*, gibt ihre Milch viel Butter GrFurna (ebd.). — 2. a) Speisen bei der Zubereitung Fett (Butter) zu-setzen, auch beim Anrichten darüber giessen (vgl. *oben*:- ab-schm.) AA (H.); Ar; B (Zyro); L (Ineichen); GRD. (B.). Hint., L., Ths, Val.; GSA., W.; Scu; Th; Syn. *anken* (Bd I 344), *schmalzen*, *zügen*. *Ir hand jo die Chnöpfli nit g'schmalze* ScuSchl. *Er hed's guet g'schmalzet* GrL. (doch häufiger: *Schmalz dran tuen*). S. noch *an-richten* (Bd VI 407). 'Schm., condire butyro.' DENZL. 1666/1716.

Ein Weib schmalzt das Muss nur vor ihrem Ohrt... [da] träjet der Mann mithin die Blatten herum, biss s gschmalzen Ohrt ihm worden.' SCHIMPF. 1651. S. noch *schmalzen 1a*. Reimend mit *salze* (vgl. Sp. 945 und u.); [*Wildmann*]: *Das G'chech ist schmutzig mē vor d'...* als vom Anke' u<sup>a</sup> vom Speck ... Es [das Wildweib] tuet's nit siede' u<sup>a</sup> nit schm., aber denn doch nu<sup>h</sup> Alls versalze'. Uw Gem.; vgl. auch FAnd. 1898, 712. — b) un-eig. a) *Ein'm Ein'i schm.* = *salzen 3* (Bd VII 895) Bs (Knabenspr.). — β) nicht lang schm. an Etw., keck mit der Sprache herausfahren W. — 3. fett werden, von einer Wiese GrObS. — g<sup>a</sup>-schmalze, in AA lt AGysi; GrV. -et; entspr. *schmalzen 2a*, a) eig. AA; Ar; Bs (Spreng); B; Gr; L; G; Scu; Th; U; Z. *Das G'mues ist nit g. Spreng. Guetg.*, fett gekocht. *Mueter, was häm-mer z'Nacht?* Nudler, dass's pufpft und chracht. *D' Mueter schmitzt* (Mueter, schmitz Scu) *d' Naser' d'ri: d' Nudler' mueser'* (müend Scu) g. s<sup>a</sup> G Buchs; Scu (ESToll). Attrib. *E' g'schmalzete' Geusch*; s. Sp. 476 u. S. auch *schmalzen 2a* (Schimpfr. 1651). RA. *Gä' wä' g.*, mühelos, leicht, nach Wunsch' Ar (auch beim Kartenspiel); Gr; G; Mtu; U; Syn. *wie 'pffife'*, *g'salb* (t), *g'sunge'*, *g'seipfet*, *g'schliffe'* (Bd V 1077 u.; VII 813 u. 1198, 1256; Sp. 152 o.), *g'schmirut*, 'tänkt; wie Buchs, *Schmalz* (Bd IV 999; Sp. 941). *Durch-ab isch-es* [das Tram] *g'loffe'* mit-<sup>s</sup> wie *g'schmalzet*. AGysi. Reimend mit (g')salze'; s. schon Bd VII 894 (wie dort auch Ar lt T.; B lt GZür. 1902; Z) und bes. 895. *Die Suppe' häd kei' Saft und Chraft ... si ist allweg nüd g's. und nüd g'schm.* ESCHÖNKES. (Eschm.). *G'schm. und g's.*, gut zubereitet AA (H.). *Nur chü'r g'schm. und g's.*, das butzt. ALGASSMANN. [Die Milch] so zuo aufenthaltung der jungen kinten, speiss und narung der menschen ganz bequemlich, gleich ges. und geschm. TIERB. 1563. 'Die Suppen [gemeint ist Wein] dörf't der Koch nit zerst salzen, sie wär schon köchet und geschm.' MYRICIUS 1630. S. noch *in-brocken* (Bd V 562 n.). RAA.; vgl. b. *Drü Möl g'schm. und kei' Möl g's.*, von vielen vergieblichen Kosten ScuSt. (Sulger); auch Sprww. 1824. Von der Rede: Syne predigen wärend geschm. und ges. JJu 1574. Von Personen: *Er ist weder g'salze' noch g'schmalze'* Scu St. (Sulger). — h) = *ge-salzen 1b* (Bd VII 895). a) was kräftig, tüchtig, üppig ist, aufrät, in geistigem S. Scu. *Da' ist g.!* — β) kostspielig, teuer GStdt uE. *D'E'pper send jetz noch z'g.*, zu teuer für mich. — u(n)-g<sup>a</sup>-schmalze', bei Gotth. -et; Gggs. zum Vor. a AA (H.); Bs; B lt Gotth., ArRütte, Zyro; Gr; GSA.; ScuR.; Th. so Mü. Etw. u. esse' AA (H.). *D'Herdöpfel müend-si* [arme Leute] u. esse' ScuR. *Da' cha'm-mer u. esse'*, von einer guten, gehaltreichen Speise ThMü. Attrib. *Ung'schmalzini* Ghost, Bezockel Gr (Tsch.). 'Ung-geschmalzet Kraut.' GOTTH.; s. *Länder-Saw.* (Bd VII 1507). *Si' wie-n-e' og'schmalzini Soppe'*, energielos ThMü. Bildl. 'Eine ungeschmalzene Predigt.' SPRENG. Reimend mit u(n)g'salze' B (Zyro); G; Th (s. Bd VII 896 M.). NdW (Matthys) und weiterhin. *Si' muesse' wärl'ch' ung's. und ung'schm-en esse'* B (Zyro). U<sup>a</sup>, *g'schm. und u'g's. fueret nit GSA.* Den Kaffee unges. und ungeschm. trinken', ohne Zucker und Milch. SPRENG; vgl. *schmalzen 1a*. 'Du bist bishar zwar auch zu Kirchen gegangen, aber ... du hast wenig verstanden, die Predigten sind dir gewesen wie ein ungesalzne, ungeschmalzne Speis, jetzt aber empfindest auch etwas Kraft darin.' FWYSS 1677. — Mhd. (spätlich

bezeugt) *smalzen* (Ptc. *gesmalzen*); vgl. Gr. WB. IX 930/1. XI 3. 855 (‘ungeschmalzen’); Martin-Lienh. II 484 (auch *un-geschmalze*); ChSchmidt 1901, 307; Fischer V 977. VI 177 (u<sup>n</sup>-*g*-schmalze<sup>n</sup>). Die 3. Sg. Praes. -et weist auf eine en-, on-Abl. zu *Schmalz*. Das in der Verbindung mit *salze* uneingeschränkt geltende st. Ptc. beruht auf dem Einfluss dieses Vbs; vgl. Gr. WB. aaO. ‘Ungeschmack’ (s. Sp. 880) ist zu lesen an der Stelle: ‘Das der widerpartig ar ungeschmalz was.’ HBrönnw. Chr. I. 5. 17.

ab-: a) eig., beim Anrichten mit Fett übergießen ZWth. — b) uneig., Jmd derb abfertigen, ausschimpfen GWh.; Sch. u. Ramsen, St. (Sulger), züchtigen G; Th. Auch = *ab-salpeteren* (Bd VII 869) SchHa. (Neukomm). — Auch schwab. in verschiedenen übertr. Bedd. (Fischer I 64) in eig. Bed. (= *schmalzen* 2) österr.; vgl. auch *abschmalzen*.

oben-ab- *Sch.* -*abe* Tu: = dem Vor. a, so Erdäpfel, Äpfel, Hafemus. aaOO. *Obenab/schmalzn* Hs *Herdöpfel*, ANewer 1895 (Sch). Eine grosse Rolle spielt [im Th] das ‘schlegeldicke, obenabeg’schmalzene’ Habermus mit Milch, das nicht nur oft morgens statt des Kaffees, sondern auch gewöhnlich abends, während des Herbstes mit der Zugabe von köstlich schmeckenden ‘teigen’ Birnen genossen wurde. ArV.

Schmalzer m.: 1. Pl. (auch *Schmalz-Bich*). Spitzname der Bewohner von UAnd. (sV); ‘weil sie es vermögen ihre Speisen gut zu schmalzen.’ — 2. Apfelsorte; s. Bd I 376 (auch GSA. lt Albr. 1888) und vgl. *Schmalzacher* (Sp. 955).

Schmalzeria<sup>a</sup> f.: Kuhname Ar (Kuhreihen; vgl. T. 125); GWe. *Ruf der Sutzerin*, *ruf der Schmalzerin*, *söllnd beidsammer in’n Stall iercho*! Stubetlied! GWe. — Anders bei Fischer V 978.

Schmalzete<sup>a</sup> f.: wohl = *Anketen* (Bd I 345) Gr. allg. lt Tsch. (ohne Bed.).

schmalzig: 1. voll Fett, fettig, [Ein Bauer] warff des spekes in den mund so eben, secht, daz im sein part mit enander schmalzt wart. Ring. — 2. a) weich wie Butter Sch (Kirchh.). — b) ‘molsch, saftig, zunächst von Obst L’; Syn. *malz(ig)* (Bd IV 2240.). — Mhd. *smalze* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. I 922/3; Fischer V 979/80.

Schmalziger m.: Apfelsorte, = *Schmalzacher* (Sp. 955) U.

Ge-schmälz -schmelz-I — n.: Fett(zusatz beim Kochen). ‘An ein gesottne gans macht man dise brüeyen: pfläffer, römischer kümich ... g. und öl.’ VogelL. 1557. ‘Die gäns werdend bei uns gelobt von der feiste, daraus man ein g. mocht, welches die Hebreer füraus zum kochen pflegend ze brauchen.’ ebd.; s. noch *Schmalzi*.

‘schmälze’ Ar; Gr; G; Tu<sup>a</sup>, *schmelze* I Bs; B Goldb.; Th (s. *oben-oben-schm.*). 3. Sg. Praes. und Ptc. -t: 1. a) = *schmalzen* 2a (Sp. 955), ‘mit Butter würzen, zB. eine Speise.’ aaOO.; vgl. *Schmelz-Brötli* (Bd V 983). *Herdöpfel schm.* Bs (Seiler). ‘Hettist öl und anken geben den armen [statt der Kirche für das ewige Licht], so hetti’ds damit geschmelzt [im Druck von 1592 ‘geschmalzt’] ir suppen; sunst schmirpt [1592 ‘schmirzt’] der sigrist mit syn juppen und zündt den götzen durch die nacht.’ Eckst. 1525 (Conc.). ‘Bemühe dich mit ihr [der Frau] in der Küche und gib ihr Lehren, wie sie salzen und schmelzen [!] solle.’ Sinter. 1759. ‘Den Kaffee schm.’; s. Bd. VII 876. und vgl. *un-geschmalzen* (Sp. 956). — b) der zu verkäsenden Milch während des Erwärms unter Umrühren Rahm zusetzen. FAnd. 1898. — 2. ‘Etw. zu schm. haben’,

Etw. zuzusetzen haben, über Mittel verfügen: ‘Das Trinkgelage ... welches Bräutigam und Braut, die Etwas zu schmelzen haben, ihren Freunden und Freundinnen zu guter Letzte des ledigen Standes veranstalten.’ TobL. — Mhd. *smelzen* in Bed. 1a, *jan*-Abl. zu *Schmalz*; vgl. Gr. WB. IX 930/1. 1024/5 (unter ‘schmelzen’); Martin-Lienh. II 484; Schöpf 627; Fischer V 978. Sts Ansatz mit -u- ist sicher etymologisierende Schreibung.

ab-: = *ab-schmalzen* a AaFri.; Bs. *Herdöpfel*, *Zubele*<sup>a</sup> a. BsL. *Gnepfli mit Zubele*<sup>a</sup> *abg’schmelzt* BsStdt (No<sup>a</sup> eme<sup>a</sup> Briefl<sup>a</sup> vor 1858). — Auch bei Fischer I 64.

oben-abe<sup>a</sup> =: dem Vor. Bs; Th (ONägeli 1898). *O-g’schmelzti Herdöpfel* Bs (Seiler). — 1<sup>a</sup> =: *schmälzen* 1b. FAnd. 1898.

Schmalzeri<sup>a</sup> -*e* f.: Huhn, das mit Fettsucht behaftet ist und daher nicht mehr legt. Tierw. 1898.

Schmalzi, -e<sup>a</sup> I-f.: = *Ge-schmälz*. ‘Die schmelze, liquamen.’ MAL. (nicht bei Fris.). ‘Tuo die ent inn hafem mit öl und schmelze ... koch sy ein wenig.’ VogelL. 1557. ‘Zerstoss pfläffer, laubstachel, kosten und imber, schütt schmelz darüber.’ ebd.; vorher: ‘seid es in geschmelz, öl und wein.’ ‘In einen gesottnen strausen: pfläfferminz ... gesottnen wein, schmelze und ein wenig öl.’ ebd.; öfter wehslend mit *g(e)*schmelz’. — Vgl. Gr. WB. IX 913 (mit einigen weitem Belegen aus Vogelb. 1557).

Häring-: Häringfett. ‘Sein [des Häringes] gesalzne brüey ... ist zu manchem prästen brüchlich, nit allein die h-schmelze, sonder aller rouw eingezalzne fischen brüeyen.’ Fischs. 1563; vorher: ‘die häringfeiste oder häringsschmalz’; vgl. Sp. 946 u.

schmälzig GWe., schmälzi<sup>a</sup> GMarb.: mit (reichlichem) Fettzusatz. *E<sup>a</sup> schm-s Mues*, ganz dicke Mehlsuppe, Alpsspeise GWe. (Lenn-Rohrer).

schmälze<sup>a</sup>: mit Butter handeln Ar (Th). — In andrer Bed. (nach Schmalz riechen) bei Fischer V 981.

Schmälzler m.: 1. ‘Einer, der mit Butter Handel treibt, denselben in grösseren Posten zum Verkaufe bringt Ar<sup>a</sup> H. m. (T.); ‘Gr’; SchSt. (Schmalzhändler, -säumer’ lt Sulger; heute abgelehnt); ‘G+T.; Th (auch lt St.); Syn. *Anken-Grämpler* (Bd II 738). Den ‘schmälzlern’ wird aufgetragen, den ‘anken’ nur von solchen Leuten zu kaufen, die ihn machen. 1488, Z. Den ‘Schmälzlern’ wird eine neue Ordnung gestellt. 1509, Sch Chr. ‘Es khemend schmälzler von Appenzell, die schmalz, käs am mentag, zinstag oder mittwochen bringend und das verkouffend.’ 1543, G Bern.; vgl. JGöldi 1897, 192. ‘Die Schmälzler und die, so Anken aus dem Land führen, sollen einen Eid schwören, Sommer- und Winterzeit dem Waagemstern anzuzeigen, wie sie den Anken verkauft haben.’ 1566, Gl. (Steinm. 1802, 158; modernisiert); fehlerhaft, Schmälzer<sup>a</sup> bei FAnd. 1898, 534. ‘Als u. g. Hh. Ordnung der Anken-grempler halb von Zürich vernag, das allhie sy uf unseren Merchten keine Knecht oder Underkeuffer haben sollend, und sy, die Schmälzler, sich a<sup>a</sup> 1613 dessen vast beschwert und by ihrer Oberkeit zu Zürich erklagt.’ L. Ans. ‘Das ein Waagmstr und Ihnzoller an der kleinen Ankenwaag von den Anken, so von den Schmälzlern oder Fürköffern an andern Orten ufgekouft, allhar uf den Wochenmarkt geführt und verkauft wird, vom Zäntner 8 Hlr für den Ihnzoll inezuuchen hat.’ 1667, Z Seckelamturk. ‘Besoldung eines Oberwagmeisters ... Von denen allhiegsen Schmälzleren von jeder Person wochentlich 4 Kr.’ Sch Ämterb. XVIII. S. noch Bd I 342 M. und vgl. zum Sachlichen FAnd. 1898,



534/5. — 2. *Schmelsler*, Apfelsorte Tn; s. Bd I 376 und vgl. *Schmalzer* 2. — 3. mit (Kalk und) Fett zubereiteter Schnupftabak Z (Tagesanz. 1906). — In Bed. 1 auch bei Gr. WB. IX 938; Schöpf 628; Fischer V 981. 3 stammt mit der Sache aus dem Bair.; vgl. Schm. II 551, auch Fischer aAÖ. Als Familienn. 'Schmelsler.' 1362, Z Steuerrb. 'Schmälzler.' 1490, Z RB.; 1589/1604, ZZoll. Taufb. 'Gordrudis Smelzelerin.' XIII., Bs. Hierher oder zu 1; 1 goldgt. des schmelslers kind gebunden uff Andree. 1530, SchwE. (Ausbabenheit des Abtes). Flurn. 'Schmälzlers-Wies.' 1789, ThGn.

'Anken-schmelzler': = dem Vor. 1. 1574, Z (Strickl. 1882).

**schmalzen** II: tr., einen Acker mit *Schmal-Sät* (s. Bd VII 1421) bestellen. 'Dass sy und ir forderig Man sälig des W.s Acker vor 42 Jaren inghan, und so sy den mit Korn abgeschnitten, so habend sy den darnach den Acker groget, grebat und geschmalzet und auch etwan Hanf und Hirs daran gsett.' 1603, ZGreif; in andern Aussagen: 'Dass des W.s Acker mengmaäl geschmalzet und auch grebatt'; 'wie das W. syn Acker von und ab der Zelig ynzündt und den geschmalzet.' — Viell. eher 'schmalzetzen' anzusetzen, zu der Bd VII 1421 mehrfach bezeugten Nform. *schmalzet*; dazu unser Ptc. 'geschmalzet', von dem aus allerdings ein Inf. 'schmalzen' hätte gebildet werden können.

**Schmelz**, in AaVillm. nach einer Angabe in Bed. 1 -i-. — m.: 1. wie nhd., Schmelzglas AaF. (so Bosw., Villm.). *Schm.* wurde bis in die 1870er Jahre häufig als Kleiderschmuck verwendet, wozu die schwarzen, von einem dünnen Eisendraht durchzogenen Glasröhrchen in Entfernungen von 1—2 mm geknickt und in Windungen auf einem etwa 1,5 cm breiten, auf der Rückseite schwarz gefütterten Kartoning angebracht wurden. — 2. Zinn Gr Kesslersch. (Jörgger 1905); vgl. *Schmelzer* 2. — Vgl. Gr. WB. IX 1010/2, auch Martin-Lienh. II 484 (in andrer Bed.). Flurn. 'Schmelz' Gr. Fläsch; Nbf. zu *Schmelzi* II (s. d.).

Ge-schmelz II n.: Schmelzwerk, Email; vgl. *schmelzen* II 2. Den Kopf bedeckte ein 'Kugelhut'... Reichere trugen an denselben Verzierungen von Gold, Silber, 'G-e' oder auch Perlen. Bs XIV. '1539... han ich in das gewelb minen gn. herren überantwurt 6 silberl becher und 32 guldin und vergulrt ring, etlich g.' AFlurk 1894. 'M. goldschmid von dem g. in J.s löufferbüchs ... 2 pfd.' 1571/2, Z Seckelamtsrechn. 2 Pfd 10  $\frac{1}{2}$  [Meister] Öri von N.s gemeiner Statt Pfyer mayr Herren Ehrenschildt widerum zu verbessern, da das Gschm. allerdings usgrungen.' 1624/5, ebd. 'Pfd 38 Herrn T. dem Goldschmid umb ein 14  $\frac{1}{2}$  lötigen vergülten silbernen Bächer sampt myner gn. Hrn Ehrenwappen an einem Gschm. darinnen.' 1652, ebd. S. noch Bd IV 1331 (*Nädel-Band*); VI 118 M. (Pl. 'geschmelzi'). — Ahd. *giemelz*, electrum; mhd. *gemelze* (auch *gemilze*); vgl. Gr. WB. IV 1, 3944; Diefenb.-Wülcker 615; Fischer III 483. In dem Beleg: 'Dass der angeboren son Got und das wort si flaisch worden und sich selbs für uns zu ainem opfer geben hab ainer verstüenung eines lieplichen geschmalz' (Vad. III 401) ist 'geschmacks' zu lesen, wie der Wortlaut der Vorlage (Fulgentius, De fide cap. XIX) zeigt, wo: se pro nobis oblituisse sacrificium et hostiam Deo in odorem suavitatis (nach Eph. 5, 2). Vgl. noch *Schmalzen* (Sp. 936).

**schmelze** a II. **schmälze** a: 1. *schmälze* ArGais; GrSchl.; GBalg. (-e<sub>2</sub>); WvL. -ö- ArEggerst., *schmelze* (Qual. des Primärunlauts) Aa, so F., Häggl., OEntf. und lt H.; Ar; Bs; BKön., StSteph., S., Stdt und lt Zyro;

FJ.; Gz; GrHe., Obs.; L. so E.; G. so Altst., Eichb., Marb., Oberr., Sennw., T., W.; Scu; TB; Ta; Ndw; Z. so O., -ö- BoAa.; FJ., *schmelze* PAL (Giord.); GRüti; Schw; Ndw (häufiger als -e-), -ü- BsL. (s. *ze-sämen-schm.*). Ind. Präs. Sg. 1. *schmelze* swAa und lt H.; BS.; GLM., -ü- BoAa., *schmelze* ArGais, -ö- ArEggerst., *schmelze* (Qual. des Primärunlauts) Aa OEntf., BKön., Stdt; GMarb., T.; Ta; ZRicht. 3. *schmilzt* AaKäst. und lt H.; Bs; BKön., StSteph., Stdt und lt Zyro; GrHe., Sch.; GRüti; ScuSchl.; TuHw.; Ndw; ZO., -ü- BoAa., *schmilzt* ArGais, -ö- ArEggerst., *schmilzt* GW.; TuKessw., Imp. *schmilz* swAa und lt H.; GLM., -ü- BoAa., *schmelz* GT.; ZRicht. Kond. *schmelz* swAa, Kästh. und lt H.; Gz; Ndw, *schmelzi* BStSteph., *schmilzi* GrHe., *schmelzti* GT.; ZRicht., Ptc. *g'schmolze* AaF., OEntf.; Ar; BStSteph., Stdt; FJ.; GrHe., Sch.; GAltst., Balg., Eichb., Oberr., Sennw., T., W.; ScuSchl.; Ta; Ndw; WvL.; Z. so O., *g'schmolze* AaKäst. und lt H.; Bs; BoAa., Kön., S.; Gz; GRüti; Ndw; Z. *g'schmilzt*, *g'schmiltz* (-er) PAL (Giord.) — intr.: a) (in BoAa.; GrSch. mit 'haben') wie nhd., flüssig werden, zergehen; doch im Ganzen nicht recht volkst. (in LSuhrent. unüblich), dafür *ver-gän* (Bd II 27). 's Wachs, 's Blei *schmilzt*, ist *g'schmolze*'. 'Mach ein Feder um den obern Hafen, so schmilzt der Fisch und das Öl fließt in den untern Hafen.' M. XIX., ArV. (GSA.). 'Der Blitz schlug] in das gloughs, das was mit bly decket... Als das bly smalz...' 1460, BsChr. 'Das er... in die 4 Pfd Anken verstolen, da ime aber die Ankenballen geschmolzen, also das er darvon ein wenig geessen und den übrigen Teil für ein Hus daselbstens gelegt.' 1612, ZRB. S. noch Bd VII 883 u. 887 (mehrmals). Bes. von Schnee. 'Der Schnee, der vor wienächten gefallen, schmelz [!] und das ys zergien.' 1567, HBull. D. 'Da bei schmelzendem Schnee Alles voll Wasser ist.' FWys 1655. 'So senkt sich der Schnee bei dem Schmilzen nach und nach.' JCSulzer 1772. Mit Richtungsangabe öfter in Grenzbestimmungen, mit Bez. auf den Abfluss des Schmelzwassers; vgl. *Schneew-Schmelzi* 2, ferner entspr. gr. ὁ ὅτιον ἔστι τῶν ὀρίων. 'Dannan über das gebirge die richti gn Mumpelgard, als der sne herin smilzet.' 1833, ZÜB. 'Von Enzenflu, als der sne herin smilzt, herab zu den zwein tannen ob Eriswile.' 1408, AaRq. 1922. 'So verr als der schneuw herwert in die Silen schmilzet.' 1408, Z; ähnlich wiederholt 1543. 1547. 'Was in den zilen sneus harin smilzet.' um 1465, ebd. 'Denn von aller höchi der Walfluo hin, da und als der snee zuo beiden siten hinsmilzet, gan Horwen.' 1470, AaRq. 1922 (Vertrag zw. B und L); später: 'als der snee zuo beiden teilen harin smilzet'; noch öfter, wechselseitig mit: 'der (höche und) sneesmilzi nach.' — b) bildl. von Menschen, mager(er) werden AaHäggl. und lt H.; LE.; Z lt Dän., Spillmann. *Er het g'schmelz* Aa (H.); Z (Spillmann). — 2. *schmelze* (Qual. des Primärunlauts) Aa (H.); Ar; Bs; B. so Gr., S. und lt Zyro; GrHe., Obs.; PAL (Giord.); G; ScuSchl.; Ta; Ndw; Z. so O., -ü- BsL. (Breitenst. 1864), Ind. Präs. Sg. 3. *schmelzt* Bs; BS.; GrHe.; GW.; ScuSchl., *schmilzt* ScuSchl.; ZO. (Pl. *schmelze*d), Kond. *schmelzti* Bs; GrHe., Ptc. *g'schmelzt* BS.; FJ.; GrHe.; PAL (neben *g'schmiltz* (-e<sub>2</sub>)); ScuSchl., *g'schmolze* GrThs; GAltst., Eichb., Oberr., Sennw., W.; ScuSchl.; TuHw., -u- GRüti; ZO. — tr.: a) wie nhd., zerfließen machen; doch im Allg. weniger volkst. als (*er*, *ver*, *zer*)-gängen (Bd II 357), *üßs*, *ver*-

lassen (Bd III 1408/9); *tünn machen*. D'Saum hüt der Schmelz g'schmolze. SchSchl. Bildl.: Der Segen und d'Wärme, wo von ober chunnt und auß die verhärtetste Herze schmölze chän. BREITENST. 1864. RA.: Ja gält, du vollst da umh' ei's chon g' Zucker schmilt. 'stiss tun'. BÄRD. 1908. S. noch Bd VIII 836 (Rad-Schinen). 'Wer ... nachtes inn der statt oder in sim hus unsilt oder angken schmelzt oder südet, der gitt als digk zuo buoss 10 ß one gnad. 1471, L.: s. schon Bor II (Bd IV 1508; aLRB.). 'Schm., zerlassen, lind oder weich machen, liquefacere, liquare, eliquare, fundere.' FRIS.; MAL. 'Liquo, liquafacio, schm.'. DENZL. 1666/1716. [Die Schmelte schickten sich an, von dem Hai] die Leber zu nehmen, welche sie schmelzten und einen zimlichen Teil Tran darvon bekamen.' FCSFÖRI 1677. S. noch *süngelen* (Bd VII 1209). In technischem S. von Metallen. [Elektrische] Vorrichtungen für 'schocke', 'elöte', 'z'schm. BÄRD. 1914. 'N. ein ticken plaphart ... zu bottenbrot, als inn meister S. [der yseniesser] haruf schickt, do er anhuob zu schm.' 1496, Z Seckelamtsrechn. 'Damit die, so diss bergwerk in unser grafenschaft Salgans entfangen haben, dester flyssiger und begiriger arbeiten, so lassen wir beschehen, dass sy ir silber, kupfer, gold und anders, so sy allda erfunden und geschmelzt oder nit geschmelzt haben, fry, wo sy am besten des wissen zuo geniessen, hinführen und verkoufen mögen.' 1521, Absch. (VII Orte). 'Die, die das Bergwerk betreiben, [sollen] uns ... den zehenden Teil Erzes ... zu geben schuldig sein ... Was dann aber weiter für Kosten darauf gehen mit Herabführen, Schm. ugdln., den Kosten müssen wir an uns haben. Ob wir aber keine eigene Schmelzhütte ... bauen werden, so sollen uns gedachte unsere Landleute den Zehenden geschmelzt geben, doch sollen wir ihnen dann den zehenden Pfennig an Kosten in der Hütten zu schm. abrichten.' 1530 (erneut 1569), Gt. (Steinm. 1802), 'Confare metallum, schm.'. DENZL. 1666. 'Einem Zinngiesser das Krätz[s. Bd III 932]-Schm. in der Stadt abgestriekt.' 1681, Z. S. noch Bd VIII 579 o. Bes. Edelmetalle ein-, unschmelzen; Syn. *brännen 3g, ver-brännen 1c* (Bd V 620. 631). 'Zwo barillen mon-stranen ... sind geschwelzt [?] und zwo nüz daruss gemacht.' 1525, Bs Inv. 'Soll das silber und golt von kilchenzieren und -gaben geschmelzt und gemünzt werden. 1528, B Ratsbeschl. 'Habe er dem S. auch ein Stueck Brandsilber probiert, vermeine, er habe es selber geschmelzt und in ein ysin Pfändlin gegossen.' 1647, Z. 'Intertrimentum, Abgang von Silber oder Metall, so man es wiederum schmelzt.' DENZL. 1677. S. noch Bd III 1516 u., VIII 228 o. Von Münzen. [Münzmeister und Goldschmiede sollen] nicht sm. noch brennen ... in enkerleier wise, es were dann, ob dehein biderman ... im selben von sollichem gelt dehein kleinet oder silbergeschirr machen wölt, so mügent sy das gelt darzu wol brennen.' 1425, Z (Münzvertrag). 'Von schadens wegen, den man an klainem gelt nam, wie man das schmalzt.' Vad. 'Damit die guot silberin münz nit geschmelzt [?] und bössere darus gemacht werde.' 1564, Z RM. 'An den Venedischen cronen und nügen achtbetzingen, so sind geschmelzt und probiert worden, ist abgangen 6 pfd 5 ß.' 1588/9, Z Seckelamtsrechn. 'Was schadens allen landen bringe das münzfischen, die bescheiden, die guotfen] schm. und bössere schlafen.' SHOCH. 1591. 'Das den nügen Münzere das Schm. der schwersten Münzen abgestriekt ...

werde.' 1600, Z RM. 'An einander schm.', schweissen: 'Da doch Gott ... die zwei geistliche Ring an der guldenen Ketten unsers Heils in dem Blut des Herren Jesu selber an einander geschmelzt hat.' JJUUR. 1718. Refl., = schmelzen 1. 'Der Hase] wonet gern ... an solchen orten, wo sich der schnee zum ersten schmelzt.' TIERS. 1563. — b) mit Obj.-Verschiebung, mit Schmelzwerk (vgl. *Ge-schmelz II*) versehen, emailieren. 'K. von einem silbernen schilt wider nüz ze machen, des-glychen etlich bottenbüschen wider zuo schm. und zuo vergülten.' 1577/8, Z Seckelamtsrechn. Auch vom Auftragen der Schmelzfarben in der Glasmalerei: 'Mr Z. dem Glasmaler, umb das er in das Hus zum Schützen 5 grosse Wapen verbessert, geschmelzt, gemalen und nüz yngefasset, zalt 22 Pfd.' 1605, B Seckelamtsrechn. — 3. *schmelze* (Qual des Primärumlauts), cacare, nur in der RA. *schmelz-der dri* uä., ich gebe Nichts darauf, lass mich in Ruhe! LBER.; GTA.; THW., Wag.; Syn. *schmelz, pfiff, schiss, schmeiss-der dri* (drif) (Bd V 142. 1078; VIII 1330). 'Was häm-mer uf der Welt, wenn Frid und Fründschaft fällt? Ich schmelz uf's Geld. ISEICHEN 1859. *Ich schmelz der dri und ouf d'Hochzyt*. TALHOCH. 1781. — ge-schmelzt: a) zu *schmelzen 2a* (s. schon d.). 'Zerlasse geschmelzt [?]e butter und wirfe die Rosen und Fischlein hinein ... so hast du ein gute und bewährte Salb.' ARZNEI. 1822. 'Wolgeschmelzt und bereit schmalz.' VOGELB. 1557. 'Sölicher haller und pfennig oder das darus geschmelzt [?]e silber.' 1578, Z Kyb. 'Drei starke kupfere Geschür, warinnen der g-e [gegossene] Zeüg gemacht wird.' 1662, Bs Zeughausinv. 'Fusus, gegossen, g.' DENZL. 1666, auch 1677. 1716. — b) zu *schmelzen 2b*. '1. g. paternoster.' 1512, Bs Inv. 'Ein silbriner vergulter g-er gleichgurtel.' 1539, ebd. 'Schmelzwerk, g. arbeit, ein gebrennt gemäl und die kunst also einzubrennen, als in gleseren und irdinem geschirr, encaustice.' FRIS.; MAL. 'Geschmelzt [?]e geleich von armbanden.' 1589, Z (Verzeichniss von Hochzeitgaben für eine Freiin von Hohensax). 'Der alten geschm-en Bildnussen und Wappen', im Chor einer Kirche. RCvs. 'Ein paar Armband von Trahtarbeit mit weiss geschmälzten Röslingen.' 1700, Z Inv. 'Ein Ringlein, darauf ein geschmälztes Hündlin.' ebd. 'Verbotten ... das Tragen ... g-er Kettenen, Gürteln und Armbanden ausser den Schlossern.' Z Mand. 1703. 'Ein Halsband von g-er Dratarbeit.' 1743, Z. '1 p[af]r g. Hemperknöpf.' 1772, Z Inv. 'Ein goldenes g-es Keteli.' 1789, ebd. S. noch Sp. 212 o. 728 (mehrmals).

Bed. 1 und 2 stehen im Verhältnis des st. Grundb. (amhd. *schmelzen* - *schmelz*), Kausativ (amhd. *schmelzen*), doch hat formal weitgehender (schon mhd. beginnender) Ausgleich stattgefunden. Im Präs. des st. Vbs zeigen die g-Formen weit überwiegend die i-Formen zT. die Lautung des Kausativs. Anderseits ist i (ü) auch in die urspr. e-Formen des st. Vbs. vereinzelt auch in die 3. Sg. des Kausativs gedrungen. Im Pte. sind die urspr. Verhältnisse, von einzelnen Übergriffen abgesehen, bewahrt. Vgl. zum Formalen im Allg. die BSG., zum Pte. in P.A. (*geschmelzt bzw. geschmolzen* - *geschmolzen*)<sup>1</sup> bes. BSG. VI 211. Form und Bed.-Entwicklung haben anwärts Parallelen; vgl. Gr. WB. IX 1013 25; Morf.-lexikon, II 141; Schm.\* II 552; Fischer V 994. Ansätze zur Vermischung des st. und sw. Verbs finden sich schon in der 4. Spr., so auch in folgendem Beleg: 'Das schmalz, das man darsin [in den, haben] tun wil und schm. ...; alsoes was darvon schmelzt, sol in einen andern hafen gesigen werden so lang, dass das feiselt also zerschmelzt.' Vogelb. 1557. Die der Gannerspr. (vgl. Kluge RW. I 480) angehörende, auch schwäb. (Fischer V 978, Bed. 5)

und tir. (ZfhM. VII 93) bezeugte Bed. 3 könnte an sich auch zu *schmolzen* (Sp. 957) gestellt werden; doch vgl. Verwisch-Verdam VII 1363. In Familienn. 'JSmelzbach.' 1357/66, Z. Steuerb., dazu 'Smelzenbachin' 1371/6, ebd., 'Schmelzisen.' XV., SchJzB.: 1459, G. Flurn. 'Schmelz-Boden' Grd. (Hüttenwerk; vgl. Lutz 1835, 350). Nicht hierher: 'Schmelz-Berg' ZFlunt. (de Snellisperge.' 1264, 'Snelliesberg.' 1316, 'Schmelzberg.' 1436; Weiteres bei H.Mey. 1849 Nr 820).

abe-: intr., herabschmelzen. *Wann du* [ein sich gegen den neuzeitlichen Geist verschlender Dekan] *nud esu en alts aberg'schmulz'es Chilt'ewlicht wärest.* ACORR. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1012.

ia-: tr., einschmelzen. *Mer het-si* [die bei einem Kirchenbrand herabgestürzten und zersprungenen Glocken] *na'her i'g'schmolze.* SM. 1914 (GrThs). — Vgl. Gr. WB. III 280/1.

ūs-: tr., wie nhd. ausschmelzen. 'Eliquamen, die ausgeschmolzt feiste oder die durchgesigen feuchte.' FRIS. — Vgl. Gr. WB. I 957.

ver-: i. intr., entspr. *schmelzen* 1. 'sich verschmelzen', von Schnee, Eis Bs. *Mer ist fast verschmolzen*, vor Hitze mTh. 'Man liset, das in der Hunen lant ... viele ein gros hagele in der nacht [der Geburt Christi]. Aber under andern steinen des selben hageles viel ein stein, der was gevornet nach einer schönen juncfrouwen und diu hatte ein kint an ir schos. Den hagelesteine leident [!] die Hunen zuo dem fiure und an die sunnen und wolt nie versm. Und do siu in nit versm. [zu 2] mochten, do satzten si in in den tempel in ein winkele, unt an der stunde, do diu menschet Jesu Christi an sim lip erstarp an dem cruce, do versmalz er aller erste und fiel nider.' XIV., Wack. 1876; ähnlich WALDREGEL 1425. 'Als bisher das salz, so im kouffhus glägen ... nit so vil luft heppt, dann das es durch mangel desselben zum teil verschmulzen oder verschwitzt und demass verhoffen, das sich sollich salz träfflichen gemindert.' 1541, Z. 'Die alten gletscher verschmulzend [in einem heissen Sommer] und war in alpen grosser mangel an wasser.' AND. 1572/1614. 'Die verschmulzenen matery.' 1588, SchwE. Arch. S. noch Bd VI 1067 u. Bildl.: 'Das alls [Pracht und Geld] wirt v. vom führ am letsten tag.' XVI./XVII., LIEB. — 2. tr., entspr. *schmelzen* 2. a) eig.; s. schon unter 1. Bes. von Erz, Metall. 'Als man ... selbige v. wellen, hat die selbige Erz nicht Eisen, sondern nur Schlaken geben und blibe seer vil von diser Erz hin und wieder unverschmelzt.' Jv WEISSENFLUR 1792/1822. 'Dass er L. etwae vil silbererzes verstolt und das an die drü stük versmalz[t] hab, als ir das da gegenwürtig sehet.' 1436. Z RB. 'Do wurden verschmelzt die kunstlichen, köstlichen brustbilder StVincenz und Achatius.' ANSN. 'Das übrige [verguldete Geschirr] mussten sy Schulden wegen v. und hiemit verbrauchen.' 1692, Z. '[Der Glockengiesser hat] wider unseres Raten das Metall zu 2 Gloggen verschmelzet.' 1731, IHess 1914. — b) uneig., verzehren. 'So wurde ich in dem fiure der minne gar versmelzet.' Kt WÜRZBURG. 'Daz herze, da der haz inne lit verborgen, daz versmelzent sorgen, sam der rost daz isen.' KFLCKK. — un-ver-schmelzt; s. unter 2a. — Schon amhd. in Bed. 1 und 2; vgl. Gr. WB. XII 1123/4; Diefenb.-Wülcker 565/6; Fischer II 1313.

här-: Geld zu einem Zwecke 'flüssig machen', hergeben. 'Da kann man aufs Rathaus spazieren, etlich Mark Silber h. [als Steuer] und es noch für Guad halten, wenn man nur wieder unter sein Dach zurückkehren

darf.' Z Schausp. 1781. 'Einen Jahrgewinnst h.' UBÄGGKK.

z'-säme-: wie nhd. Bildl.: *Sö chann's Eie'm gö mit de' Zite, wo-me' verlëbt: si schmulzen Eie'm z'sümme' zu-me-ne' Tröpfli.* BREITENST. 1863. — Vgl. Sanders II 976a/b; Fischer V 1373.

zer-: 1. = *ver-schm.* 1. 'An vil orten in der statt lagend sy [die Hagelkörner] 8 ganzer tag, e sy zerschmulzend.' 1501, Z. 'Das sy ist an Sant Pauls bekerung tag zerschmulzen.' BOSSA. Chr. 'Das salz zer-gadt, zerschmilzt, tabescit sal.' FRIS.; MAL. '[Der vergrabene Tonhafen] syge so lange da glägen, das er zerschmulzen, müesse einen andern herdinen hafin haben.' 1598, Z. 'Lass es [verschiedene Chemikalien] mit einandern zerschmelzen.' JJNösch. 1608. 'Unter welchen Eistafeln je die vordersten von den untersten alweg leicht werden abgelöst, ehe sie von der Sonnen gänzlich zerschmelzen mögen.' GULKE 1616. 'Colliquae, eliquesco, zerschmilzen.' DENZL. 1666/1716. 'Nehme ein Hut Zucker und tu ihn auf das Führ ... in ein Pfannen ... So kann man anfänglich ein Glas Wein daruff schütten, das der Zucker desto besser zerschmelzt. So er nun recht zerschmelzen ist ...' WEINA. XVIII. S. noch Sp. 962 Anm. Bildl.: 'Der stat sekel ist arm und verdorben und gat alles über und zerschmilz[t] uns der der schne.' 1499, F. Übertr., vergehn, hinschwinden. 'Meine brüeder gond für mich wie ein bach, wie die wasserstrom fürhin fliessend; doch welche sich vor dem reiffen entzünd, über die wirt der schnee fallen; zur zeit, wenn sy die hitz tröcknen wirt, werdend sy v. und wenn innen heiss wirt, werdend sy vergon.' 1525/31, HIOB; verfallen.' 1638; 'verschmachten.' Luther; peribunt. Vulg. 'Nichts ist so fest, das dem erzürnten Gott möge widerheben; Alles muss vor im zerschmilzen.' FWISS 1655. 'In trehern z.' 'Do sy das hortten, do wurdend sy so leidig, das sy all inn trehern zerschmulzend.' MORGANT 1530. — 2. = *ver-schm.* 2. S. Sp. 952 u. (M. XIX., GSA.). Die [Gans]-läber ist gut den läberischen. Die gesalzen zerschmelz mit spicanarden.' VOGLER. 1557. 'Colliquare, liquefacere, z.; liquatus, liquefactus, zerschmolzen.' DENZL. 1666/1716. — Schon amhd. in Bed. 1 und 2; vgl. Sanders II 976a; Fischer VI 1148.

Schmelzer m.: zu *schmelzen* II 2; fonditore' PAL. (Giord.). 'Excocctor, Schm.' DENZL. 1666/1716. 1. a) in Hüttenwerken Derjenige, der das Schmelzen des Erzes zu überwachen hat StThierst; vgl. *Schmelzi* II 2a. 'Söllich wäld soll der bergrichter den bergheren und schm-n verlyhen zun hütten und bergwerk [in GSA]. 1521, ANSCU. (VII Orte). 'Luzern schryben, was keis. majestät den schm-n in Ledertal von wegen des silbers, so sy machen, zugeschriben.' 1563, Z RM. — b) in Glashütten Derjenige, der das Gemenge in die Glas-tiegel einwirft und dafür zu sorgen hat, dass die Masse den gehörigen Fluss hat StThierst; vgl. *Schmelzi* II 2a. — 2. Verzinzer Gr Kesslerspr. (JJörger 1905); vgl. *Schmelz* 2 (Sp. 959). — Spätmhd. *smelzer* in Bed. 1a; vgl. Gr. WB. IX 1025; Fischer V 994, zu 1a auch Hübner 1739. II 1848. Als Familienn. BO.; XVI./XVII., BStdt (Leu, Lex.). 'NSchm., so er ein wüthhus bauen und würtet zuo Frachten.' 1533, B RM.

Cherze-: Spottname für katholische Geistliche, bes. solche, die langsam Messe lesen Schw., so E.; W. so Ems, Gampel. 'Unterwegs schimpfte der Geist auf die drei Pfarrer [von Visp, die ihn gefangen wegführten]



und nannte sie Kerschmelzler und Seelenfischer.<sup>4</sup> JJEGERLEHNER 1913. — Vgl. das Folg., sowie engl. *candle-muster*, a contemptuous appellation for hard students (Halliwell 229).

Wachs-: dem Vor. W; SPRWW. 1869, 121 (wo Weiteres). S. noch Bd VIII 11242 u. — Vgl. Gr.WB. XIII 145.

Schmelzete<sup>4</sup> f.: in Hüttenwerken die Zeit vom ersten Einlegen an, bis die flüssige Masse ausgelassen wird StHierst.

Schmelzi II f.: 1. als Vorgangsbezeichnung, vom Schmelzen des Schnees W; vgl. *Rupf* (Bd VI 12010.). — 2. a) Schmelzanlage, 'Schmelzofen', fonderia<sup>4</sup> PAL. (Giord.); DIAL.; Syn. *Schmelz-Hütten* (Bd II 1783); vgl. auch die Anm. Insbes. a) Hüttenwerk, Hochofen Bs Lang; StHierst.; Syn. *Isen-Schm.* 'Sie konnten aber aus derselben Erz kein Eisen machen, dass man es brachen konte, und hätten darzu noch beinahe die ganze Schm-e verderbt.' JvWEISSENFLEH 1792/1821. 'Die schm-e zuo Balstal.' 1551, B Turmb.; vgl. Lutz 1827 I 101. Bildl.: 'Wann zu diesem Blasbalg [der Ohrenbeichte] komt das Fegfeur und dann die Ess oder die Schmalze, die Mess, so ist dann desgleichen kein so reiches Bergwerk, weder in Ost- noch Westindien ... anzutreffen.' CLSCHOB. 1695. — b) Glashütte StHierst. 'Auch eine Glashütte fand hier [im Boowald bei Aa Zof.] Holzes genug, um ihre Schmelzen zu bestreiten. Jetzt ist nur noch der Name übrig, das Schmelzen hat längst aufgehört.' AaGem. — b) entspr. *schmelsen* 3 (Sp. 962), = *Schissi III* (Bd VIII 1350) Bs (Fastn. 1913); — 3. = *Ge-schmelzi II* (Sp. 959), 'Schm-e 3 pfd in einer laden.' vor 1578, Bs Inv. (Bamerbach). S. noch Bd VI 118 M. (wechselnd mit dem Pl. 'geschmelzi'). — 4. (Pl. -ene) Blase(n) mit wässerigem Inhalt am Gekröse des geschlachteten Schafes; man glaubt, das Wasser habe sich beim Abmagern des Schafes aus früher vorhanden gewesenem Fett gebildet GrNuf. — Vgl. Gr.WB. IX 1012/3. In Flurn.; wohl durchweg (z. T. noch halbhappell.) zu 2a. 'Schmelzi Bliesberg (Glashütte), dazu Schmelz-Ried (Feld, -Rehen); GHalsch (1536, HWartm. 1887); SBalstb., Gausbr. (auf der Schmelze), Matz. (obere, untere Schmelz.); Uwkäg.; ZHoug. (bei Len, Lenz, 'Schmelze'). 'Schmelzi-Hof' SAederm., Balstb., Gausbr., -Bach' Gms.

Isen-: dem Vor. 2a a Gr (Tsch.). 'Bei der Eisen-schm-e im Mühlital.' JvWEISSENFLEH 1850/1. Die 'Eisen-schm-e' im Oberhasle. vROD 1834. — Vgl. Gr.WB. III 373. Silber-. Nur als Flurn. ZWit. (der S.). — Als Appell. bei Gr.WB. XI, 1043.

Schne-: 'Schmelzi', in BG. (It Bärnd. 1911) -ö-, in der äspr. auch -schmulzi-, -ü- — f.: 1. = *Schmelzi II* Gr (Tsch.). 'Als ... der summer yetz an der hand und deshalb durch die schneeschemulzinen und grosse wasser schaden und hindernüss (bei der Eglisauer Rhein-brücke) zu ersorgen.' 1542, Z RB. 'Der Tarten, so wol ein kleines, aber bisweilen, wann es durch Schneeschm-inen und starke Rügen antrieben wirt, ein sehr wütendes Wasser ist.' GULER 1616. — 2. 'oberster Grat eines Gebirges, wo der Schnee an beiden Teilen herabschmilzt' BGr. (Bärnd. 1908), G. (ebd. 1911) und It Zyro; 'LE.'; Zo. 'Diesere dorsa heissen auch Schneeschmilzen, weiln daselbst der Schnee früher pflegt abzugehen.' JJSCHETZCH. 1708; danach wohl: 'Grat, ingum vel dorsum montis. Dorsa haec etiam vocantur Schneeschmilzen.' SCHULZE. Bes. in Grenzbestimmungen; vgl. *schmelzen Ia*, sowie das ähnlich gebrauchte *Schm-Schleiff* (Sp. 147, 2mal); dazu Birl. 1890, 50 f.; Gr.

RA.<sup>4</sup> I 117. 'Da [im Frühling] fliesset das Schmelzwasser so reichlich von jedem Grat ... dass schon deswegen von altersher der *Schn.* gleich dem *Rein* grenzbestimmende Bedeutung zukam.' BÄRND. 1908. 'Ein Stück Amtsgrenze ... folgt der *Schn.*' ebd. 1911. 'Auch macht hier nicht die Schneeschm-e die March zwischen Bern und Wallis, sondern der Walliser hat auf den Abhängen der nördlichen Site bedeutende Grasbenutzungen.' JvWEISSENFLEH 1850/1. 'Was schneeschmilzi gäbe herwert, gehörte gen Baden, und was schneeschmilzi gäbe hinwert, gehörte den von Vissli-pach.' AaDättw. Offn. 1456; öfter. 'Den grat hinuf bis an den Hyldenberg, was die schneeschmilze gegen dem Rin gytt ... nider bis gen Rinsfelden; also was schneeschmilze da allenthalb gegen Rin gytt bys gen Rinsfelden ab, da sollend die von Seglingen ir ackert darin bruchen und niesen.' 1497, ZBul. 'Min guot ... stost ... zuo der andern sitten an des meyerhoffs von Urdorff güeter ob sich, so witt die schneeschmilzi nitt sich gatt.' 1502, ZUrd. 'Demnach [läuft die Grenze] ans brüoderhus an schneeschmilzi, da dannen an das jungholz ouch an die schneeschmelze.' 1543, Z Rq. 1915 (ZBuchenegg). '[Die Grenze verläuft] den berg ... uffhin biss uff die hochin [...], wie die sch-n-in am gradt herab fleist.' 1558 (Abschr. von 1648), BsL. (WMerz 1909). 'Der Ehefald nach durchhin an die Schneeschm-e und der Schneeschm-e under der Ringlicker und der Diggelmannen Güeteren nach auf die Silberegg.' 1. H. XVII., Z Rq. 1910 (ZBirm.); wiederholt (-in). 'Dass ... ihre Landmarchen gegen Denen von Frutigen zu Haanenmoos auf die Schneeschm., dafürhin an beide Ohrt ein- und auswärts alle Höhe gangen sein.' 1606, BSi. Rq. 1912; öfter. 'Vychweiden, die sich biss uff die Schneeschmilze des Bergs erstreckend.' RCrs. 'Der erste [Markstein] sitzt auf dem Herenstein an der Strass, deutet über die Schneeschm. gegen dem Höchentäl.' 1684, AaB. StR.; wiederholt. 'Der 2. Stein zwischen dem Fussweg und Hochgericht und der Schneeschm-e.' 1722, AaLauf. StR. ('Verzeichnuss der mehreren Statt Laufenburg hohen Marksteine'). 'Etwan ein Viertelstund weit von der Schneeschm-en, welche das Land Entlebuch von ob benanntem Canton [Obw.] scheidet.' 2. H. XVIII., BRIEF (ACCapeller). S. noch Bd VI 1370 u.; VIII 261 (*Land-Schleidi*). — Vgl. Gr.WB. IX 1240, wo einige weitere (auch els.) Belege für Bed. 2. Im folg. Beleg wird 'Schnee-' statt 'See-' zu lesen sein: 'Zwischen Arosa und Parpan ist ein wildes Tal ... Zu oberst in diesem Tal ist ein See ... Eine Tradition von diesem See lautet auch, dass vor alten Zeiten der Ort, wo jez der See ist, ein Alpsäss gewesen sei, der aber in einer Seeschm-e versunken und dieser See entstanden.' Sererh. 1742. Als Flurn. *Schne-*, *Schmelzi* AaVill., SchNuk, Schl.

Tag-: Witterung, bei der es tagsüber tauet, während der Nacht friert Ap. *T-Schmelzene*<sup>4</sup> sönd im Früeli<sup>4</sup> nöd guet.

-schmelzig: flüssig; s. *Salz* (Bd VII 883 u.; nicht bei Fris.). — Mhd. *smelze*; vgl. Gr.WB. IX 1027.

Schmelzung f.: 'fusione' PAL. (Giord.). — Vgl. Gr.WB. IX 1029.

## Schman, schmen, schmin, schmon, schmun.

*schmänesse* (سمن): Grimassen schneiden GrObS. — Aus rät. *smenagere* (BSG, XI 194).

**schmine<sup>a</sup>:** denken, vermuten GrÖbS. — Aus rat.  
*schminer* (BSG. XI 111).

**Schmani:** Butter. GAUNERSPR. (DKyd). Vgl. *Schmugg*.

**Schmäng** m.: dünner, hagerer Mensch GoT. —  
 Möglicherweise ungenaue Schreibung für *Schmang*; — ist  
 viel, nach BSG. IX S. 59 Anm. 2 zu beurteilen. Vgl. bähr.  
*schmank*, schlank, biegsam, mager (Fellmann 151).

**G<sup>a</sup>-schmang** n.: Sudelei BHA. — Nform zu (*G*-  
*ming*)-*Gemang* (Bd IV 330); vgl. zum Anlautwechsel die  
 Ann. zu *Gesschander, schänder* (Sp. 567), *Schminder*.

**g<sup>a</sup>-schmangget** -d: verschmiert, besudelt BHA.  
*Tünn-mi<sup>a</sup> nid a<sup>a</sup>tipfen ese g<sup>a</sup>-e!*

**Schminggel** m., Pl. *Schmingg* B: a) (junger) Laife,  
 Gock BBR., E. S. (Stadterchen). Stdt; S. Zierbengel,  
 ein Mensch, dem man die innere Verworfenheit auch  
 äusserlich ansieht (vgl. b). B. [Der Sohn] kam ins  
 Welschland, kostete ein Sündengeld und war ein Schm.  
 von der Sorte, welche sich aufdornet nach Möglich-  
 keit mit Gold und Guttuch und innerlich versinkt in  
 Schweinerei und Dünkel. GOTT. „Wie Elisi dieses  
 sagte, fuhr eine schöne Chaise vors Haus, ein ge-  
 putzter Herr darin. [Elisis Vater sollte sich schön  
 machen und den Freier beglücken.] Aber Joggeli  
 wollte nicht. Dem Schm. laufe er nicht nach.“ ebd.  
 „Eine andere Kutte ziehe er nicht an, seine sei für  
 so einen Schm. gut genug.“ ebd. „Wo ein solcher  
 Halluk Tochtermann sei, da sei seines [des Knechtes  
 Uli] Bleiben nicht. Er musste sich sagen, dass wenn  
 er nur die Hälfte des Zehntens gehabt, welchen der  
 Schm. vorspiegle, er an Elisi nie gedacht hätte.“ ebd.  
 „Lueg, da ist der Schm. schon wieder!“ naml. der ge-  
 schlingelte Kellner. REITH. 1845. [Bauernbursche  
 zu einem Studenten aus der Stadt:] Wer sagt dir, du  
 Schm., dass ich Hans heisse? Benz heisse ich. Benz.  
 BHT. 1857. [Ich] wot vor Stadtzig Nüt un<sup>a</sup> Schmingle.  
 B Volksfrd 1888. [Bursche zur Geliebten:] Ja, ja, du  
 wirsches dem Schm. uf<sup>a</sup> em Schloss, dem jungen Land-  
 ragt, opper<sup>a</sup> guet ehonne. GRUNDER 1906. Das neu-  
 mōdisch Schm.-Volch uf zweine Helge [in der Kunst-  
 ausstellung] ... Halbbiutti un<sup>a</sup> schämti Wäbervölcht ...  
 I<sup>a</sup> dem<sup>a</sup> die Schmingle, wo si bi-ne her! I<sup>a</sup> Tüfel!  
 Ke<sup>a</sup>s Säftli un<sup>a</sup> Ke<sup>a</sup>s Chräftli he<sup>a</sup> si me! JBÜCKI 1916.  
 „Er trug genau Das auf sich, was noch vor zwei  
 Jahren nach der Mutter Wertschätzung dem brästen  
 Mann die Bezeichnung Schm. eingetragen hätte! Ein  
 gesprenkeltes Complet, ein gestärktes Hemd mit Steh-  
 kragen und eine weisse, rot getupfelte Kravatte.“  
 RVTAEL 1917. [Man bekommt schwer ordentliche  
 Dienstmädchen.] Es rösset Alls in d' Fabrigg! Wo-  
 rum? Mi<sup>a</sup> brücht minger unger der Geisler<sup>a</sup> z<sup>a</sup>laufer ...  
 Am Oben<sup>a</sup> fruech Füröben<sup>a</sup>, dass-me<sup>a</sup> dernö<sup>a</sup> mit irge-  
 em<sup>a</sup> Schm. ch<sup>a</sup>en<sup>a</sup> ge<sup>a</sup> un<sup>a</sup>ge<sup>a</sup>chise. SÄGELER 1920. —  
 b) Schlinge, Taugenichts, Halunke B, so oAa. (Gauner).  
 E. Ha. Si. Er ist für Nüt, er ist nummen e<sup>a</sup> Schm.  
 BSI. Wo het ächt das guet Babi d<sup>a</sup> Schm. [einen  
 Heiratsschwinder] uf<sup>a</sup>gab<sup>a</sup>let? RISCHER 1903. Fritz:  
 Z<sup>a</sup> Spitzbueb isch-er, der Junker, e<sup>a</sup> Hallung! dann  
 zu dessen Diener: E<sup>a</sup> glüchiger Schm. bisch-de, wie  
 d<sup>a</sup> Meister! GRUNDER 1906. Du g<sup>a</sup>fälter Schm., dass  
 de bisch! zu einem ortsfremden Kilber. JLEINH. 1907.  
 Wer isch dem<sup>a</sup> freier weder e<sup>a</sup> Pär uf s<sup>a</sup>m Hof?  
 Oppen Eine, wo-n-e<sup>a</sup> Pangstön het un<sup>a</sup> vor Jedem

muess e<sup>a</sup> Chratzfuss mache<sup>a</sup>, sig's e<sup>a</sup> Schm. oder e<sup>a</sup>  
 Her? LWENGER-Geller 1916. — c) mit dem Nbbegriff  
 ausländischer Herkunft, zu a und b; vgl. *Fotzel* 5 zu  
 Ende (Bd I 1155); *Schlüff* 2 a (Sp. 184). [Ungezogener  
 Bursche, meist von fremden Handwerksgelesen gesagt,  
 mit dem Begriff von coquetterie verbunden oder doch  
 von einem etw. geputzten Wesen? B (Freudenberger);  
 darnach bei St.<sup>a</sup>. Es hocket e<sup>a</sup> Schm. dusse<sup>a</sup> uf<sup>a</sup> dem  
 Bank, er wird Oppis z<sup>a</sup> Mittag weller. Schwz. Unterh.  
 1860. Jung Sprützig<sup>a</sup> un<sup>a</sup> Schmingle<sup>a</sup> us aline<sup>a</sup>  
 Wältg<sup>a</sup> hüderegge<sup>a</sup> füre<sup>a</sup> [nachen sich in Bern breit].  
 EMMETALERBL. 1917. Mit frönde<sup>a</sup> Schmingle<sup>a</sup> sich  
 g<sup>a</sup>mein mache<sup>a</sup>. UDÜRRENMATT 1903. „Man stelle ja  
 jeden fremden Schm. an, wenn man nur von weitem  
 hoffe, dass er Fünfe zählen könne.“ GOTT. „Es hätte  
 sein Lebtag nie gehört, dass ein Herr von meiner  
 Währung auf die Nacht Bier holen lasse; Das möge  
 etwa angehen bei Unterstüßli-Leuten oder Schmingeln,  
 von denen man nicht wisse, wo sie daheim seien.“ ebd.  
 — d) verächtliche Bezeichnung für einen unbequemen  
 Gast SCHHA. — Kaum zu ‚schminken‘ (‘schmingeln’), das  
 bei uns in der Form *schmink<sup>a</sup>* nur als junges Lehnw. aus der  
 Schriftspr. bekannt ist (immerhin schon bei Anhorn 1674 be-  
 legt; s. Sp. 918 o.). den nördlichen Nachbarmundarten ganz  
 fremd zu sein scheint. Eher liegt ein (schwäb.) ‚Schminkel‘  
 zu grunde als Abl. von schwäb. ‚Schmunk‘, Tölpel, unordent-  
 licher Mensch (Fischer V 1016). Zu i an Stelle von ü vgl. B  
*Schliffel* unter *Schlüff* (Sp. 184).

Herre<sup>a</sup> -: = dem Vor. a. B. E<sup>a</sup> grosshansiger H.  
 SPINNET. S. noch *Hald-Hudel* (Bd II 998). — Stadt-  
 = *Schminggel* a, verächtliche Bezeichnung der Städter  
 im Munde der Bauern BE., m. grüner Junge, der sich  
 noch abends spät herumtreibt BBiel. ‚Breicht aber  
 Benzli nicht [in der Schiessbude], entfernt er sich unter  
 dem spöttischen Lächeln der Stadtschmingle und  
 Gassenjungen. ALPENR. 1868 (B). Er [ein ‚Bürolist‘] het  
 behauptet, er möcht ke<sup>a</sup>s Büre<sup>a</sup> meitschi zur Frau und  
 es het dem<sup>a</sup> g<sup>a</sup>seit: B<sup>a</sup>huet-mi<sup>a</sup> Gott vor-mene<sup>a</sup> St!  
 Schwz. Frauenh. 1908 (B). Da wird-ne<sup>a</sup> [einen auf ver-  
 botenem Wege fahrenden Bauern] e<sup>a</sup> St. erlickt ha<sup>a</sup>?  
 ELUTHOLD 1913.

Schminggis m.: = *Schminggel* b. Het d's Gong-  
 stangsse mit D<sup>a</sup>m a<sup>a</sup>bändlet g<sup>a</sup>ha? Mit dem Schm.  
 [einem alten Studenten]? OVGREYERZ. — Zur Bildung  
 vgl. die Ann. zu *Schlingg* 2 (Sp. 598).

**schminggle<sup>a</sup>:** sich licherlich, ohne zu arbeiten  
 umhertreiben BSI.

**g<sup>a</sup>-schmingglet:** geziert, geckenhaft, bes. in der  
 Kleidung B (AvRütte).

**Schmingge<sup>a</sup> f:** vulva. KUNDENSP. — Vgl. gleich-  
 bed. ‚Schm<sup>a</sup>e‘? Ave-Lallemant IV 601; *Schmoi* Fischer V 1009.

**Schmangg, Schmung<sup>a</sup>:** = *Schmini* Gr Kesslerspr.  
 (JJörger 1905). ‚Schmunk, schmalz.‘ GENG. Bettl. —  
*Schmung* ist, wie auch *schmungg* zeigt, nur ungenaue Schreibung  
 für *Schmang*; vgl. gleichbed. ‚Schmunk‘ bei Ave-Lalle-  
 mant IV 601; Gr. WB. IX 1132; Fischer V 1016. Hieher  
 auch rotwalsch (Edlitz.) ‚schmenk, anken.‘ Ave-Lallemant IV 59;  
 Lesung sicher.

**schmunggig:** fett Gr Kesslerspr. (JJörger 1905)  
 — Vgl. ‚schmunkig‘, schmutzig (Fischer V 1017).

**Schmunze<sup>a</sup> f:** Katze GrHint.

**Schmunzli** m.: ein aus persönlichem Interesse  
 übertrieben freundlicher, zutüflicher Mensch GrKL.





USTERI 1831. Ein Schlaraffenleben führen BS. — c) Schleckwaren lieben, im Geheimen gute Sachen essen, auch: währlicher im Essen sein BS. Vgl. *Schmarotzer* 1. — 2. übh. schmeicheln, um irgend etwas zu erhalten; die Güte andrer Leute missbrauchen (Syn. den andere<sup>a</sup> Lüt uf der Wurst um<sup>a</sup>erite<sup>a</sup>) BS. *Chunsch wider cho<sup>a</sup> schm.?* Mutter zu einem Kinde, das sich besonders artig benimmt, um einen Wunsch erfüllt zu erhalten. — 3. (auch ummer-schm. GrKl.) herumstreichen, spionieren in der Absicht, Etw. für sich zu ergratten BS.; GrKl. *Was hät der ummer-zschm.* [zB. um ein Haus herum?] GrKl. *Dër Donner chunnt allbot cho<sup>a</sup> schm.*, 'kommt in einem fort zu uns ins Haus, um Etw. ausfindig zu machen, was ihm zu statten kommt' BS. — 4. ausgelassen, übermütig sein, prahlen BS. *Schm.*, *das<sup>a</sup> es kei<sup>a</sup> Art het.* *Die heit<sup>a</sup> g'schmarotzet wo<sup>a</sup> scho<sup>a</sup> lang Niemer mē!* — Vgl. Gr. WB. IX 937; Martin-Lienh. II 485; ChSchmidt 1901, 307/8; Fischer V 983, ferner *Schmarotzer*, auch *schmarzen*. Auch in frz. Patois entlehnt und zT. semasiologisch weiter entwickelt; s. ETappolet 1917, 151.

ab-: (Einem Etw.) durch Schmarotzen entfremden; s. Bd VI 901 M.; VIII 1375 u.

Schmarotzer, in FJ. *Schmāj*, in der ä. Spr. auch *schmor-* — m.: 1. a) wie nhd. Aa; B; GrPr.; ScH; S; Th; Z und weiterhin. *Du bist e(n) rechte<sup>a</sup> Schm.!* 'Nos tales parasitos vocamus schmarotzer und tellerlecker.' Gessn. 1551. *Ä Houffä Schmarotzer.* TYROLERSP. 1743. S. noch *Mäl-Vieh* 4 (Bd I 650). — b) Leckermaul, Nascher FJ. 'Zucker und Zimmet und Mandelkern essen die kleinen Schmarotzerli gern', Kinderreim Sch. — 2. entspr. *schmarotzen* 3 GrKl. — 3. entspr. *schmarotzen* 4, Prahlsch BS. *Das si<sup>a</sup> rechte<sup>a</sup> Schmarotzer g'si<sup>a</sup>.*

schmarotzere<sup>a</sup> *schmāj*:- sich als Leckermaul zeigen, naschen FJ.

Schmarotzeri f. 'Es ist sich nicht zu verwundern, wenn ein Haupt Vieh, welches nicht ordentlich behöhrt ist, von einer dünnen Allgemeine auf eine schöne Winterfrucht oder fette Wiesen, die ohne Zaun oder so gut als ohne Zaun dastehen, verführt wird. Es gelingt ihm und diese Schmarotzerei wird bei ihm zur Gewohnheit.' Gr Samml. 1779.

schmarotzig: schmarotzerhaft, schmarotzend; s. *Schiebelen* (Bd VIII 81; *schmor-*); *schleizig* (Sp. 81).

Schmarotzler m.: = *Schmarotzer* 1 a. 'Habe SMeyer zuo im gret, er sige ein schm. und brössler.' 1568, Z.

g<sup>a</sup>-schmarüngleit: unansehnlich, ärmlich (aussehend, bes. gekleidet) Gt, so S. *Er g'si<sup>a</sup>ht so g. üs.* *Er ist eso g. (a<sup>a</sup>g<sup>a</sup>leit).* — Vgl. zur Bed. *g<sup>a</sup>-schmarüngleit*, bair. 'schwarren', karg sein, 'schmarrisch', sparsam, karg (Schm.<sup>2</sup> II 554), zur Bildung *Schmarüngleit*.

schmar: beinahe Schwbl. (einzelne Angabe). *I<sup>a</sup> wär nur<sup>a</sup> schm. cho<sup>a</sup>.* Nach anderer Angabe (und ohne Zweifel urspr.) *es mar (i<sup>a</sup>ch) mäs es mar<sup>a</sup> i<sup>a</sup> i<sup>a</sup> i<sup>a</sup> g'fild<sup>a</sup>, m<sup>a</sup> hatt<sup>a</sup> mäs es mäs verneücht* zu *mär* (Bd IV 358/60, wo die Bed., 'beinahe' fehlt). *Schmär* beruht viell. nur auf einem Hörfehler.

Schmër, Schmir (-ie-), schmieren (schmieren II) usw. s. *Schmër* usw.

Schmirre<sup>a</sup> -a f.: derbes Stück, zB. Brot, Käse Gr Pr. *Er<sup>a</sup> Schm. Bröt, Chäs, Späck, Pitta* GrFid. Jen. *Herrgott, hest du dā<sup>a</sup> Schm. Schmalz uf<sup>a</sup> dem Bröd!* ebd. *E<sup>a</sup> wackeri Schm. Fagäschipitta.* Schwzd. — Vgl. *Schmarren*.

Schmier I m.: Wächter. GAUNERSPR. (ALtölif). — Vgl. Avé-Lallentant IV 596; Fischer V 1002 I. (*Schmir* f., Wache); Loritz, Idioticon Viennense 1847, 116 (*Schmier* f., nächtliche Polizeipatrouille); Müller-Fraureuth II 452 ('Schmiere stehen', aufpassen. Diebes- und Schülerspr.).

schmieren I: lächeln. Subst. Inf. 'Im hiez diu minneliche meit den helen selbe binden dan. Ir lieplich sm. sach in an und sprach ...' REINER. — Mhd. *smieren* (auch bei KvWürzburg) *neben emielen*, lächeln (spätahd. in Virgillossen *emilieren*, *emierente*, *emierandi*. XI; XII.: s. Ahd. Gl. II 646, 27; 690, 67; 704, 54.; engl. *smile* (dial. auch *smear*). Wright, EDD. V 532); gew. mit *schmolten* (Sp. 934) auf eine Wurzel *\*smu* bezogen (vgl. Gr. WB. IX 1086; Fischer V 1001; Fick <sup>1</sup> III 531). Doch zeigt *Fide<sup>a</sup>* (schon ahd. *fila*), *Fide<sup>a</sup>* (Bd I 779) aus ahd. *fahjaha*, Feile, das als ahd. Grundformen *\*amalañ*, -arön vermutet werden können, als Ableitungen zu *schmien* (Sp. 819 ff., wo Weiteres); zur Entw. von -ia-, -ie- zu -i-, -ie- vgl. noch *Fient* (Bd I 846); *Biel* (Bd IV 912); *Sienen* (Bd VII 591). Hierher wohl (sicher nicht zu *schmieren* II) 'Heinrich Schmierer, Paly piffers bruder', 1487, Z RB.

an- I: tr., anlächeln. 'Du scholt nach meinem sin oft und dick sey [die Liebste] smieren an mit spilnden augen hin dan dā<sup>a</sup> Ring.

er-: zu lächeln anheben. 'Und do sy [Schwester Bel] an irem tod lag ... do sprach ain schwester: sy züchet hin. Do sprach sy: wer züchet? Do sprach die schwester: das tuond ir. Und sy erschmiret und sprach: des muos ich lachen.' ELSEBT STAGEL. 'Wie vil da [bei einem grossen Empfang am mailändischen Hof] schimpfen vergiengend, es were von spilltügen, von moren oder von fatzlütten als meyer [?], so sach doch unser keinner kein frow oder junfrowen nüt erlachen, besunder selten erschmeret [!] etwen einne under innen gar gütlichen und züchtenlich mit aller scham.' EDELIN.

Schmor Schmür<sup>a</sup> m.: Tranksame. *Si versetze<sup>a</sup> für de<sup>a</sup> Schmür de<sup>a</sup> Wage<sup>a</sup>.* Bs Fastn. 1914 (BsBinn.).

schmüre<sup>a</sup>, in Bs auch *schmüre<sup>a</sup>*, Ptc. -t BsStdt: 1. a) trinken BsStdt (bes. in der Handwerker- und Studentenspr.); SOLDATENSPR. *G'schmört händ-si* [Bäckerburschen bei ihrer Fahnenweihe] und *aw<sup>a</sup> no<sup>a</sup> tanst* BsStdt (Schnitzelbank-Ztg 1903). *Bim Burkert in der Dalbe<sup>a</sup> uss wird zünftig g'schmurt.* Bs Fastn. 1912. *Z'schmure<sup>a</sup> zale<sup>a</sup>.* ebd. 1914 (BsBinn.). — b) gut essen, auch: es sich schmecken lassen BsStdt; GrChur (Schülerspr.). *Dō hām-mer g'schmört!* Auch Essen schlechthin. SOLDATENSPR. — 2. kacken. KUNDENSPR. (so ZStdt). — Vgl. zu Bed. 1 a Gr. WB. IX 1110 ('schmören' 3); Fischer V 1011. Die Bedd. 1b und 2 zeigen Übertragung von Bed. 1a auf verwandte od. damit zshgehende Handlungen.

umenander-schmüre<sup>a</sup>: herumtrinken. Bs Fastn. 1922. — ver-: vertrinken. 's Geld isch verfrässe<sup>a</sup> und verschmurt.' Bs Fastn. 1920.

schmorre<sup>a</sup>, in UwE. *schmüre<sup>a</sup>* (neben *schmurre<sup>a</sup>*; s. d.), 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: zsschrumpfen Aa (H.); B (Zyro); UwE. *D'Öpfel sind g'schmorret*, vor Alter runzlzig geworden Aa (H.). S. noch *schmurren* (Red. 1662). — g<sup>a</sup>-schmorret -ed: eingetrocknet, von Speisen BGr.; s. Bd VIII 1192 u. — Mhd. *smorren* (nrrer-); vgl. Gr. WB. IX 1110 (Bed. 6); Schm.<sup>2</sup> II 566; Fischer III 485; V 1011; Vilmar 360. Hunzikers Angabe könnte auch *sch<sup>a</sup> < -u* meinen, also zu *schmurren* gehören (vgl. die Anm. zu *Schlotti* Sp. 792).

in-: einschrumpfen. Eig.; s. *Süw-Bön* (Bd IV 1314: 'einschmarrend'; hieher oder für -u-?). Uneig.; 'Dann werden syne fynd verzagen, von grosser forcht yn-

schmorren blends, so s hören werden den sentenz.<sup>4</sup> J. J. WAGNER 1581. — z<sup>o</sup>-säme<sup>n</sup>:- zsschrumpfen Aa (H.). *'s Fleisch schmorret z'säme'*, beim Kochen. [Sie] ist zu einem Weibsbild zusammengeschrumpft, das nicht viel mehr wiegt als eine Dachschindel.<sup>4</sup> LIENERT. *Der Bundesgeldseckel schmorret z'säme'*. S. Anz. 1917.

**schmörele**<sup>n</sup>: 'lachen' Za. Spöttisch lächeln: *Jä, schmörele*<sup>n</sup> nur! *Mier isch Das hardupglic*h und ein *Tuer*. SCHWEIZERM. 1891 (Zg). — Pissim. aus *schmüdeln* (Sp. 934).

**Schmurr** (koll.) BStdt (Gassenspr.). *Du überhunst de<sup>n</sup> Schm., wart numme!* *Morn channsch de<sup>n</sup> Schm. ha<sup>n</sup>, so vil dass d'wilt*. O. GREYERZ 1898. — Entstellt aus dem syn. *Schmer* II (s. *Schmer*); vgl. die Ann. zu *Schlöff* (Sp. 1791, auch *Schmüsch*).

**schmurren** I, auch **ab-schm.**: (ab)prügeln BStdt.

**schmurrele**<sup>n</sup> 'schmurren' st.: auch 'ver-, zusammen-schm.', schrumpfen. A. (St. o.O.). *Verschmurret*, eingeschrumpft Gl. (St.). — g<sup>o</sup>-schmurrelet: zsschrumpft, runzlig G.H. G. (*Herd-Öpfel*).

**schmurren** (in W lt Tscheinen -u<sup>n</sup>) bzw. -ü<sup>n</sup> (Aa F., doch in Wohl. -u; ApH., I, M.; LG.; TuMü.). -ü<sup>n</sup> (BE., S.; FMu.; S.; Now); -ue (ApK.), in BE. auch, in LG. häufiger g<sup>o</sup>-schm., 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: = *schmorren* AaBb., F.; Ap (Runzeln oder Falten bekommen und dabei an Umfang verlieren, indem der Saft teils verdunstet, teils sich verdickt. T.); BBr., E. und lt Zyro; F Mu.; Gl (St.); LE.; GA., Ms. Sa. und lt Zahner; SchWE.; TuMü.; UWE.; Ndw; U; W, so lt Tscheinen; Zg; St. (o.O.), bes. von Früchten, der (menschlichen) Haut, auch von Blumen (SchWE.). *D'Berer schmorret Ap (T.)*. *D'Träbeberi schmurrend*, bei Überreife GMS. Im Sommer *schmür'nd afig di älter Herdespfel* Ndw (Matthys). 'Und die Uhr hat zahn geschlage<sup>n</sup> und es gschmurr mir der Mager<sup>n</sup>', Lied. SGFELLER 1911. 'Schmooren, schmurren, einstrupfen, excoqui, vaporare, excicari'. RED. 1602. [Die Nabelschnur soll vor dem Abschneiden] wohl unterbunden werden, ... damit sich das Kind nicht zu Todt blute, welches gar oft geschehen, sonderlich wann die Schnur feist ist und nach und nach schmurret. J. MURALT 1697. — g<sup>o</sup>-schmurret (bzw. -ü<sup>n</sup>, -ü<sup>n</sup>): zsgeschmurret, bes. von Früchten, Obst AaF.; B (Zyro); GrObs.; LG.; GA., Ms., W., We. und lt Zahner; SchHa.; TuMü.; ZLunn. *D'Träbeberi sind g. GMS. Die Öpfel send ganz g'schmorret, si send ned rüch riß g'si* TuMü. Die Zwetschgen sind vollreif, wenn-si g. sind om de<sup>n</sup> Stil omme<sup>n</sup> SchHa.; sie sind am besten, wenn-si afig g-i Födeli [Bd III 1027, Bed. 5a] hend, wenn sie in der Stielgeng anfangen zu schrumpfen LG. G-i (*Herd-Öpfel*. *G'schmurretnig Hördöpfel* b'schäst'nd numme vil AaF. *E<sup>n</sup> g-e<sup>n</sup> Giltseckel*, ein leerer LG.; dazu das Rätsel: *Es got en Ma<sup>n</sup> hinner d<sup>e</sup>s Häus und paggt us und seit: A Pfüter Tüner (Tüfel), wie han-ich e<sup>n</sup> g-s Ding!* GEUCHS. G-i Händ LG. *Es g-s Wibli*, ein runzliges GA. — Vgl. *schmorren*, *schmurren*. Die Stufe -ist auch els. (Martin-Lienh. II 486). Dazu als Weiterbildung *schmurr* (s. d.). Neben *schm.* steht gleichbed. *schurren* (s. d.). Hierher wohl der Familienbegriff *Schmures* (nach anderer Angabe *Schmuf*) m., zB. der *Schmuri-Matthei* SchWE. (Lienert). 1<sup>o</sup>-: einschrumpfen Ap (T.); Bs (Spreng); B.; G.; L' (St.); GA.; SchSt. (Sulger); Ndw (Matthys); Zg. Solche Wunden sind cölschbraun und schmurren gemeinlich ein.<sup>4</sup> FWÜZ. 1634. 'Bei trockenem Luft

wird die Säite dürr, schmurret ein.<sup>4</sup> EKÖNIG 1706. 'Eine medicina, welche ... die sonst einschrumpfende Gestalt der Adern in einer erforderlichen Ausdehnung unterhalte'. J. SCHNECHZ. 1707/1746. S. noch Bd VII 1647 o. — i<sup>o</sup>-g<sup>o</sup>-schmurret: eingeschrumpft. *Es alts 1<sup>o</sup>-(od. z'säme<sup>n</sup>-)g-s Gsichtli* B. — Auch els. (Martin-Lienh. II 486). Sprengs Erklärung, 'eindornen, vor Dürre sich runzelich einziehen, wie vom Ruche, von alt, enoren, räuchern' ist am Schluss von der angenommenen Etym. besinstfest.

ver-: a) zsschrumpfen, bes. von Kartoffeln, Obst AaF.; Ap (T.); Bs (Spreng); B, so R.; Gl (St. b); Gr Cast., He.; L (St. b); GA., oT.; SchSt. (Sulger); SchWE.; Ndw (Matthys); UWE.; U; Zg; St. (o.O.). 'Dass mir das Eingeweit im Leib vor grossem Hunger verschmurt<sup>t</sup>. 1634, Bs. 'Hungers sterben ist langsam, mit Schmerzen des Magens und Eingeweids, die allgemach abnehmen, verschmurren und verstrupfen, absterben.' J. WIK 1650. [Leute] welche in ihren Klägten gleichsam verschmurren.' SLUTZ 1732. 'V. wie altes Schulder beim Ofen.' UBRÄGER. — b) uneig., vor Langeweile vergehn ZBachs. — ver-schmurret, in W lt Tscheinen -ot: = *geschmurret* AaF., L.; B, so lt Zyro; GrObs.; Schs; L; GA., Sa.; SchHa.; UWE.; W (Tscheinen). *Ganz r.* von Pflanzen, Blumen, Fleisch B (Zyro). *D' Herdöpfel sind scho<sup>n</sup> v-oti* W (Tscheinen). *Die Biren ist v. we-n-e* nald Wib GSA. *Das Wibli ist ganz v. GA. Si [eine Alte] ist jo ganz verschmür<sup>t</sup> wi-n-e* es dürr<sup>t</sup> Chirsli. SGFELLER 1919. *Di v-e<sup>n</sup> Hend*. SCHWZ. (GrSchs). *I<sup>o</sup> bi<sup>n</sup> bald einisch üsdürrt wi-n-e<sup>n</sup> v-e Zwetschg<sup>n</sup>*. FOSCHW. 1919. — Vgl. mhd. *verschmurren* und Gr. WB. XII 1, 1127.

z<sup>o</sup>-säm(m)e<sup>n</sup>:- = *verschm.* a AaF.; Ap (T.); Bs; B, so Br., E., S. und lt Zyro; GrCast., He.; LG.; GA.; SchSt. (Sulger); S.; TuMü.; Ndw; U; W (Tscheinen); ZW.; St. (o.O.). *Das Wibli schmurret nu<sup>n</sup>ch ganz z'säme<sup>n</sup> GA. Z'simme<sup>n</sup>schm. wi-n-e<sup>n</sup> dürr<sup>t</sup> Hüttle*. PROPHET 1855 (G Sa.). *Sö ist äntig aw<sup>n</sup> der Schallhären ir<sup>e</sup> G'waltzosen afoh<sup>n</sup> z's-g'schmür<sup>n</sup> wi-n-e<sup>n</sup> Siessgrau<sup>n</sup>ch gäg<sup>n</sup> em Hastage*. SGFELLER 1911. *Mir altes w<sup>n</sup> g'schmür<sup>n</sup> z's. wi<sup>n</sup> d'Channebire<sup>n</sup> uf em Derthurtli*. L. WEXER-GFELLER 1916. *Si ist gräselich z'säme<sup>n</sup>g'schmorret wi-n-e<sup>n</sup> töri Ber* LG. *Der dick Landjäger [ist] i<sup>n</sup> mine<sup>n</sup> Träume<sup>n</sup> eister chläner worde<sup>n</sup> und ist z'säme<sup>n</sup>g'schmür<sup>n</sup>et wie n-e<sup>n</sup> fülen Öpfel im Ofen*. J. REINH. 1917. *Vor iren wgeten Uge<sup>n</sup> sig das [gespenstische] Tier z'säme<sup>n</sup>g'schmür<sup>n</sup>et w<sup>n</sup> chläner worde<sup>n</sup>*. SGFELLER 1919. 'Das überschwemmte Land wurde schwammig und ist nach dem Ablauf der Gewässer z'säme<sup>n</sup>g'schmür<sup>n</sup>et'. BÄHN. 1914. 'Ein schlechter Pflügwater wäre der, der seinem Pflügkind die Eingeweide vor Hunger zusammen-schmurren liesse.' J. J. L. 1733. — z<sup>o</sup>-säme<sup>n</sup>-g-schmurret: = *geschmurret* AaF.; B.; LG.; S.; Th Mü. *Z'seme<sup>n</sup>g'schmorretli Rüebl* im Ch<sup>er</sup> on<sup>e</sup>n TuMü. *Es alts, chrumms Froueli ... mit-eme<sup>n</sup> z's-g'schmür<sup>n</sup>ete<sup>n</sup> G'sicht*. GRUNDER 1920 (B). *Dö het<sup>n</sup> en d'unk<sup>n</sup>t, 's sig elter worde<sup>n</sup>, chlöner, z's-g'schmür<sup>n</sup>et*. J. REINH. 1921. S. noch in-*geschmurret*, ent-schläpft (Sp. 117 u.; 1709, KNLang). — Auch els. (Martin-Lienh. II 486).

**schmurrig** S (-ü<sup>n</sup>); Ndw, sonst g<sup>o</sup>-schmurrig (in Bs; BE., S.; S -ü<sup>n</sup>): = *geschmurret* Bs; B, so E., Kirchb., Twann; L.; S.; Now (Matthys). *D'Öpfel s<sup>n</sup> g. worde<sup>n</sup> S. Uf einist hed-me<sup>n</sup> wissi Hör* und g. Händ und schwachi Bei<sup>n</sup>. SCHWZ. (L). *Nes alts g-s Fraueli*. BUCHROST 1899 (J. Reinh.). *Das Briggel* [eines Kindes] *het-em wol tö<sup>n</sup> bis uf si<sup>n</sup>s alts, g'schmür<sup>n</sup>ig; Hertzgrüebli in<sup>e</sup>*. J. REINH. 1907.

**Schmurreis**, in Bs -*ä*- (auch -*ö*-) — m.: Mehlspeise mit Eiern Bs (ASocin); L (Ineichen), auch mit Brot und gedörrtem Speck oder mit Äpfeln Bs; Syn. *Vogel-Hewu* 2 (Bd II 1818). — Auch bei Hebel. Zur Bildung vgl. die Ann. zu *Schlangenz* 2 (Sp. 598), zur Bed. (das auch etym. nahestehende) schwäb. *Geschmurren* (9). Mus aus Ulst (Fischer III 485), weiterhin *Geschmurelet*, *Schmurelet*, zerhackter Eierkuchen (ebd. III 484; V 1011). In Bs scheint das W. /T. an die Sippe *Schmor* (Sp. 972) angelehnt zu werden.

**schmurrelen**: = *schmurrelen* GL; auch in den Zsmn *ver-*, *z'säme*-*schm*. — *g*-*schmurrelet*, in TmMü. -*ö*-: = *geschmurrelet*, von Früchten, von der Haut GL; GLs; TmMü. *Si ist ganz g'schmurrelet* TmMü. *g*-*schmurrelig*: = *geschmurrelet*. oO. (Feierabend). *G-i* *Öpfel*.

**Schmurre** (9) (-*ä*-) f.: = *Schmirren* BS. (Bärnd. 1914). — Mhd. (österr.) *smurre* f.; Wande; schwäb. *Schmurre* f. Narbe; Wunde (Fischer V 1017), *Schmurre* f., Hieb bei HSachs n. A. (Schm. II 556; Gr. WB. IX 1134); lothr. *Schmurre* m., Klumpen, Brocken (Follmann 456), vom Verhältniss der Beid. vgl. *Schmarren*, *Schmirren*, auch *Flarren* (Bd I 1205). Nur zufällig ist Syn. *Murren* 12 (Bd IV 385).

**Schmuerli** m.: *Schmierfink* Z (Dän.). — Eins mit els. *S hmoerli* m., *Schmurtink* (Martin-Lienh. II 187) und wohl irgendwie daraus geflossen. In Bs wird das W. abgelehnt. Als bodenständiges W. liesse sich die ZForm nur durch Annahme willkürlicher Entstellung aus *Schmierli* (zu *schmirwen*) erklären; vgl. dazu immerhin *Schmurr* (Sp. 973).

*g*-*schmarbäuzelig*; *schmürzelig*; knauerig ZKyb. — Vgl. gleichbed. *schar(r)bäuzelig* (Bd VIII 10).

*schmerb-*, *schmirb-*, -*ü*- s. *schmerw-*, *schmirw-*.

**Schmirbele** f.: Griff am Word bei Sense AaSchenk. — Aus *Schmirbelen* (s. d.); vgl. *es-schmirken* für *schmirken* (Sp. 912).

**Schmorfen** Pl.: leere Ausflüchte Gr. — „Aus dem it. *smorfia*, Ziererei, Grimasse.“

**Schmarge** f.: schlechte, unreife Obstfrucht L. — Vgl. das syn. *Ge-schmardgel* (Sp. 969), ferner *Marglen*, *Märgelen* (Bd IV 403, 405).

**Schmargel** m.: Pflanzenn. a) gutte Heinrich, Chenop. bonus Henricus. Z Anl. 1776. Synn. u. *Heinrich 2e* (Bd II 1314). — b) gem. Feigwurz, Ranunc. fic. ebd.; wohl darnach bei Durh. Synn. u. *Jäger-Chrat* (Bd III 895). — Kaum schwiz. Vgl. Gr. WB. IX 1034, dazu *Schmerbel* (ebd. 1033, auch bei Fischer V 995) und die Ann. zu *Schmirwelen*.

**Schmiregel**, in FJ.; ZÖ. -*ü*- m.: 1. wie nhd. *Schmirgel* Aa; B; Sch; Tn; Ndw; wohl allg. bekannt. „Schm. den die glaser brauchend, adamas.“ MAL. S. noch *ge-rissen* (Bd VI 1318). — 2. *schmieriges Zeug* FJ. — Aus it. *smiriglio*, *Schmirgel*; vgl. Gr. WB. IX 1093 f. (*Schmirgel*, *Schmiregel*); Martin-Lienh. II 487; Fischer V 1005, auch *Schmirwel*. Zu Malers Angabe vgl. noch: *Smiris*, *Schmargel*, mit dem die Glaser die Scheiben entzwei schneiden, lapis vitra scindens. Deuzl. 1666, 1677, 1716.

*schmirgle*: *schmirgeln* Aa; B; Z und weiterhin.

**Schmirg(g)el** m.: *Schmirgel*, verächtlicher Mensch B (Zyro). — Wohl zu *schmirren* (s. *schmirw-*). Über das suffixal empfundene -*g(g)el*, s. Wboller 1911, 129; Hübner 1920, 1287; vgl. auch *Suggel* I (Bd VII 520), *Schmiringel* (Sp. 967).

**Tinte-Schmirgel**: verächtlich für Tintenkleckser, Schreiber BE.

**Schmerlin** n., -ling m.: Fischname. „Schmerling, Cobitis barbatella.“ FARIO 1890. „Schm., ein gründerle, fundulus.“ MAL. „Cobitis barbatula, Schmerling.“ DENZL. 1677, 1716. „Schmerlein und andere kleine Fische.“ EKÖNIG 1706. — Vgl. „Schmerle“ Gr. WB. IX 1035; Martin-Lienh. II 487; Unger-Khull 547, zur Etym. auch Fick<sup>4</sup> III 527 (unter *smere*).

**Schmirlin** n.: Vogelname, eine Falkenart. „An vaken, hebchen, smierlin, sperwer und was krimvogel mag sin, tuben, tistelvinken und sparn [lässt sich die Monogamie beobachten].“ SCHACHZABEL. „Die Falken, Sperwer, Habich, Blawfless, Schmirlein . . ., unter den Vögeln am Vw-See. JLCys. 1661. „Aesalon, ein Ahn, Schmirlein.“ DENZL. 1677, 1716. — Mhd. *smirl*, *smirl* m.; vgl. Gr. WB. IX 1034, 1095; Martin-Lienh. II 487; Fischer V 1006, zur Etym. auch Fick<sup>4</sup> III 527. Zu „smierlin“ für „smirlin“ im Schachzabel. vgl. *schmieren* (s. *schmirwen*).

**G-schmars** n.: *Geschmier* BGr., Ha.

*ver-schmarset* (in BGr. -*ä*-): zerrückt. *Das ist epa gade, wenn d'Berreni süfer z'säme g'lesni sin un nid zertrosseti un verschmarsseti us dem Wald chemen, dass Als eis's G'schmars un d' G'schmusel ist.* BÄRND. 1908 (BGr.). — Vgl. BHA. *marren*, kneten (Bd IV 422) mit Ann. (*g*-)schmarsig s. (*ge*)-schmarzig.

## Schmarw—schmurw.

**Schmēr** w mit bewahrter Kürze BBr.; GrAv., D., L., Nuf., Obs., V.; TB.; TaHw., Mü., Steckb.; Uurs.; W, so Mü., Vt., -*e*- GrRh., sonst -*ä*-, *Schmēr* u. PAL. (Giord.), ä. einmal „smerg“ (1492, Z RB.). — n. BBe., Ha., S., Si., Th.; GrAv., L., Nuf., Obs., S., Val., V. und lt Tsch.; LE.; PAL.; GSA.; ScaSt.; TB.; Tn; Ndw; WMü., Vt.; Z, so O., Stdt. m. AaBb., Fri.; Bs; BE. (JBürki und Ementalerbl. 1917); FJ., Ss.; GL, so Mitl.; Gr., so Cast., Ths (im Kreisreim) und lt Tsch.; L, so E.; GA., Bern., Wb., We.; ScaR.; S, so Bb., L (JReinh.); Uurs.; WVt.; Z, so Stdt. Wil b/R., f. Z (s. Ann.): 1. wie nhd. *Schmer*, rohes tierisches Fett FSs. (bes. vom Schwein und Hund); GrObs., V.; L (in E. nach einer Angabe nur gelegentlich in unig. S., sonst in Bed. *aa*); PAL. („ungia“ lt Giord.); GA. (das Fett an den Eingeweideten der Tiere), Sa.; SThierst.; Ndw; ZBül., Embr. (das fetteste Fett), Fehr. (angeblich ä. Ausdr. für heutiges *Schmutz*, *Ouschig*). Hott. (geringes rohes Kochfett unbestimmt welcher Art, Stdt; wohl überall auch in Bed. *aa* (vgl. die Ann.). *Dēr [Kannalles'] hed krat von-ere verreckte Chate. Murwete-feisti üsg'sotte für sw Dokteri. Er hed's dem mit eso g'nau g'nau wie en Apeteker, im hed awch eis's Schm. für d's Anderg g'suieret.* JÖRGER 1908 (GrV.). Von den im Dienste des Klosters GrDisentis erlegten Gelsen, baren „samt vil anderen Gewildt und Vögel[n] . . . hatten die Jäger die Halsstück, das Schmar, Leder und Unsclitt: das war ihr Jägerrecht.“ CHURR. Wochenbl. 1842 (nach einer GrQuelle von 1570). Vgl. auch *Hunds- Mungeten*, *Trachen-Schm.* a) rohes Schweinefett BBe., Lau., S.; GrAv., Ig., Nuf.; LFähli, Sörenberg. (s. Sp. 979); GWh. (altes Schweinefett; vgl. u.); SchHa.; TB.; Tn; Uurs.; UwGisw.; W, so Kippel,



Mü.; Z, so O. Insbes. **a**) das die innern Bauchwände des Schweines zw. Bauchfell und Muskulatur auskleidende und die Nieren umhüllende Fett AaFri.; A; BGR., G., Ha., Si. (ImOb.) und L Zyro; FJ., Ss. (das überflüssige, ungesunde Fett, bes. am Bauch der Schweine, von gelblicher Farbe); GL, so Mitl. (auch von dem mit *Speck* zs. eingesottenen Schweinefett); GrChur, L., Mai. (weicher Speck), Rh., S.; GF.; Sch., so R.; S, so Bb. (das klumpige, weiche Bauchfett des Schweines); ThHw., Steckb.; W; Ze; Z, so Hott., Stdt. Wil b/R., Wth., bes. in der Metzgerspr. auch weiterhin, im Gggs. zu *Speck* und *Borsen* (Bd IV 1601). *D'Sur hat vil Schm.* Seuk. *1<sup>te</sup> lett geri dru Pfund Schm.*, beim Metzger. Zur Einordnung der folgenden Belege vgl. die Ann. 'Ein centner smerws.' 1435, B Zolltarif. 'Ein sester habern dem somer uber nacht, als sy daz fleisch und daz schm. gan Telschberg fuortend.' 1462, AaLauf. Vogtrechn. 'Verkouft ein für ein krüzer schm.' NMAN. *4 ß um 1<sup>2</sup> pfd schm.* 1530. AAB. Baumeisterrechn. '[Ein geschlachtetes Schwein] hett ... nitt fil schm. ghan.' 1570, UMEY. Chr. 1540/73. Im alten Recht; s. Bd VI 787 o. *E<sup>a</sup> Leib* (GrS.), *en Lib* (Arlb.) *Schm.*: = *Schmer-Leib*, -*Lib* (Bd III 954. 980); vgl. ß, zur Sache ver-reiten (Bd VI 1660). 'Ein Leib schm.' 1589, Z RB.; s. Bd VIII 49. Dafür auch *en Schm.* ZWib b/R. (Gegli). *Wem mer mezet, tuet mer en Schm.* *e<sup>a</sup>weg zum Schuchsalbe*. 'Dimidium arvine, quod vulgo dicitur ein halbes smer.' 1293, Z Propsteiurk. 'Dem N. 4 sitten swinis fleisch, ein smär und ein armbrust uss sinem spicher verstellen.' 1459, Z RB. 'Das er ... dem grempler ... uss synem keller ... zwo ankenballen, zwen kess und zwei schmär gehulffen verstellen.' 1586, ebd. 'Zuo Dörlfingen habe er ... nachts ... uss einem Wägdgen ... ein Schm. veruntruwet.' 1601, ebd. Neben sinnverwandten Ausdrücken. 'Drü stuki smerg, 1 stuki [!] unsilt.' 1429, Z RB. (Lesung sicher). '[Zoll] von 1 zentner schmär 4 pfennig, von 1 zentner unsilt 4 pfennig.' M. XV., AaBremg. Handfeste (aus arvine, sepi übersetzt); vgl.: 'Von einem Zentner Schm. oder Angken 1 ß. Von einem Zentner U[n]schlitt 1 ß.' 1603, ebd. Zollordn. 'Ein Schiba Unschlitt und ein Stück Schmär.' 1655. GrFid. Inv. *8 Pfd Schmär, 10 Pfd gesottten Anken* usw. sind mit einem Hause verbrannt. 1656, Z Horg. 'Unschlitt und Schmär', neben 'Anken'. 1665, Z Woll. Inv. 'Den Speck oder Schmeer sollen sie [die Metzger] weder im Herbst noch zu andern Zeiten unter das Unschlitt vermischen oder zerlassen.' 1735/55. Arl. Metzgerordn. 'Aus Käse, Unschlitt, Schmeer etc. löst sie [eine Sammauer Haushaltung jährlich] etwa 12 bis 15 l.' Gr Sammler 1808. S. noch Bd VI 1354 M.; Sp. 938 (wermal, schon 1360, Z). 939 (Tierb. 1563). 941 u. (zweimal). Zum Gebrauch als Speisefett wird das *Schm.* gew. zerlassen (*Schm. uslo<sup>a</sup>* A; Z und sonst, *rannen* S. Bd VI 962 o.), oft auch, bes. mit Butter oder Nierenfett vom Rind, gemischt; s. Sp. 939. 'Ein Hauptziel der (Schweine-)Mast ist das Fett: d'Niere<sup>a</sup>füissi und der übrige *Schmutz* (Müntschemier) oder das *Schm.* (Lengnau). Daneben wird der Talg der Wiederkauer (d's *Uschläg* ...) als Speisefett gemieden.' BARN. 1914 (BS.). Für 10 1/2 Batzen Brot, 7 Btz. Milch, 1 1/2 Btz. Salz, 5 Btz. Anken oder Schmeer, 4 Btz. Mehl und 3 Btz. Kaffe ist wahrhaftig wenig für 6 Personen in der Woche! GOTTU. [Marktweiber in Mailand haben Frösche geschunden] und sofort i<sup>a</sup> heissen Angge

oder *Schm. g'worffe*. CStreiff 1901/2. *Nän Chinder! mängisch! bittri Nöt ... Und mängisch! d's Cluchschäftli lör, ke<sup>a</sup> Anke, mid e<sup>a</sup>mäl chli<sup>a</sup> Schm.* EWÜTERICH-Muralt 1914. 'Speck und Schmär zum Anlassen.' 1923, Z Zeitzanz. 'Pauperes apud nos ex adipi abdominis suilli (schmär vocant) ad huc recenti (aliter enim virus respicit) liquamen faciunt, quo olei aut butyri loco utuntur.' GESS. 1551. 'Darzuo soll man im [dem Prädikanten zu Riti] geben alle jar 10 pfd unschlitt zuo liechteren, 3 pfd schmär, 2 kes und 1 zigrin, wie mans zuo Riti hat, doch gar kein anken darneben, diewyl er doch die spys vom gotthus hat.' XVI., Z. 'Nach meiner Rechnung wäre es besser, mehr Schweine zu metzgen, denn es gibt auf solche Weise mehr Schmer und Feise in die Küche und erspart Anken.' 1777, ÖRINGHOLZ 1908 (SchwE.). Als Schmieri, zB. für Schuhe SThierst.; ZWib b/R. (s.o.). 'Swer ze Zur[ich] gewen vil chordewan ... sol auch das leder nüt vereschen noch vereschern. Und sol es handen, das es linde si von smerwe unde nit von wasser.' Z RB. 1304; vgl. zur Sache MHeyne HA. III 211 u. 6. 1 pfd 20 ß umb schm. dem Springer zuo den bälgien.' 1478, AAB. Rechn. Am Tag vor der Schlacht an den Calven 'do hatt Hans Nigg von Brandis von ainer köchin schm. vefordert [l. er-z ver-z?], er wel sin stifel vor noch ain mal mustern lassen. Do hat ain andrer [gesagt]: was wilt damit am hailgen [Pfüngst]tag anfanen? Du kompst si<sup>a</sup> morn wol. Da hatt Nig geantwurt: sind die Grawen Puren da und wellen angriffen, welcher dan morn umb dis zit hie stifel schmürbt, dem will ich stifel und schm. vergebens genuog [!] gen oder schenken.' 1499. CALVENF. 1899; ähnlich bei Sprecher 1672. 126. 'Das schmär [des Hauschweins] wirt von den schuochezern gebraucht, das lader damit zelinieren, zuo bereiten.' TIERR. 1563. *2 ß umb schmär, zum palmesel brucht worden zuo salben.* 1567, AAB. Baumeisterrechn.; vgl. dazu Bd I 520/1. 'Schmär, die seil zuo salben.' 1568, ebd. 'Darnach ein andrer [nachlässiger Schütze] trat dahär, der selb vergessen hat das Schmär.' HHGROS 1603; vgl. ebd.: 'Der eilt der hat sich gar verihrt und nit zuvor die kugel geschmirt.' Item zu dem Fewerkw. Speck, Geissmilch, Unschlitt, Anken, allerlei Öl, ... Schmär [usw.], Feldinventar. KRIEGBS. 1644. 'Deren [Eicheln] sy aber zu irer Schwynen Mastung und Fortpflanzung Specks, Schmärs zum Karrensalb und Laders hoch von nöten habind.' 1647, HORTZ 1865. S. noch Bd IV 667 o.; VII 804 o.; IX 780. Als volkst. Heilmittel wurde *Schm.* besonders früher jahrelang aufbewahrt (s. auch u.); in AaFri. fand sich tie Hübin in jedem Küchenkasten ein ergrautes Stück. Es wurde bes. auf entzündete Stellen, zB. Furunkeln und Wunden aufgelegt und musste hiezu mindestens 3—4 Jahre alt sein, je älter desto besser LE.; vgl. *Geiss-Schmalz* (Sp. 951). Anderseits wird auch frisches *Schm.* zum Aufweichen von Geschwürn uögl. verwendet SBB.; ZGlatthb. Wer sich mit einem schneidenen Instrument schwer verletzt hat, steckte dieses in *Schm.*, damit die Wunde schneller heile AaFri. (vgl. *Waffen-Salb* Bd VII 807). Vgl. noch *Schm.-Hilti* (Bd II 1777 u., auch bei Unger-Khull 547); *Hunds-Schm.* 'Die Einen meinten, süsser Anken wäre gut [als Salbe für den pockenkranken Jakobli]. Andere gaben dem Schmeer den Vorzug ... und zuletzt frug dann Hansli wohl noch, was sie meinten, wie Wagensalb wäre, das sei sonst bsunderbar heilsam.' GOTTU. 'Es gieng

ein Hirsch über eine Heide, er gieng nach seiner grünen Weide; da verrückt er sein Bein an einem Stein; da kam der Herr Jesu Christ und schmiert es mit Salz und Schm., dass er gieng hin und her. Im Namen ꝑꝑ. Amen! Spruch gegen Verstauchung GSaL (WManz 1916, 75). 'Schmār wirdt in manches plaster, vil salb gebraucht ... zuo welchen dingen es allein ein matery ist, andere arzneien darein zuo fassen und zuo brauchen.' TISSA. 1563, 146 (womehrere Rezepte). Nimbzwen Löffel voll gestossnen Schweißel und einer Fust gross Schm. aus diesem Schwin [einem 'verschnittenen Eber'; vgl. *bärgin Schm.*] ... also warm, zerschneitzle solches, misch den Schwäbel under einander [usw.], zu einem Mittel gegen den 'Ungenant'. Scaw ARZNEIB. XVII. 'Quecksilber in Schmār getätet [l. -ō] und damit geschmeiret' vertreibt den Schwinden die Läuse. ARZNEIB. 1822; vgl. zur Sache Bd VII 840u. Ähnliches ZElgg Arzneib. um 1650; 1746, ORINGHOLZ 1908, 34. *Alter Schm.*, 3—4 Stücke Schm., zgerollt an kühlem Orte mehrere Jahre lang als Hausmittel aufbewahrt L. Schüpfr., in Flühli, Sörenb. von altem, geräuchertem, aber ungesalzenem Speck, selten von altem zerlassenem Speck in gleicher Verwendung. 'Hestu die filzlūs, so [re]cipe! alt schm. und salb dich damit recht wol.' KUNSTB. 1474. 'Alt Schm.', zu Heilmitteln gegen Brand und Geschwülste an Hand und Fuss. ZElgg Arzneib. um 1650. 'Wärms [eine Mischung] in altem Schmār und schönem Wasser.' ARZNEIB. XVII./XVIII. 'Zerstoss [s] mit altem Schmār.' l. Rezept. um 1700. Ähnlich: 'Der nem [zu einer Wundsalbe] des allerfülisten Schmers.' ZElgg Arzneib. um 1650. 'Alt firnen schmār', als Köder für Aale. MANGOLT 1557; wohl danach 'alt Fürniss-Schmeer' [!] bei EKÖNIG 1706. 'Schwinin schm.': 'Ein pflesterlin von schweinen schm.' Zo Arzneib. 1588. 'Bärgin sm.': s. Bd IV 1549 und vgl. *Bärgen-Schm.* 'Röt-bärgin schm.': s. *röt-bärgin* (Bd IV 1548 u.); Sp. 939 o. 946 o. und vgl. *Röt-bärgen-Schm.*, sowie: 'Nostrī pharmacopolē ad unguenta quādam paranda porcellum masculum lactantem castrant eisque pinguedinem auferunt, illam maxime, quae in ventre intra carnem circa peritonaeum habetur, plerique de porcello ruffo malunt. Vocant autem axungiam vulgo schmār, Galli oing quasi unguen.' GESS. 1551. RAA. und Sprww. *Me' muess nit Schmutz mit Schm. vertribe' welle.* SPRww. 1869; schon bei GKaisersb. (Gr. WB. IX 1032). [Zu einem Volksredner:] *Er sig dem' hängēn e' Prachtsgüger' u<sup>nd</sup> heig der Möre' der Schm. g'griffe'!* es den Leuten deutsch gesagt. JBTREI 1916; vgl. Bd II 713, 720. 'Einem das sm. uslassen wellen', Drohung; s. Bd VI 142 o. *Er wird sinn Schm. (öfter Schmutz) woll noch aber-lū',* seine Ansprüche heruntersetzen SCHK.; Syn. *d' Milch a.* (Bd IV 198/9). *Wenn d's Schm. isch verloffē' und d's Glas isch üsg'offē',* s. *u<sup>nd</sup> d' Fründ, verloffē',* Spruch auf Bauerngeschirr BTh. (AfV.). [Veramter zum reichen Prahler s. *Welt-Ratz* Bd VI 1916 u.):] Zudem hastu nach vor dir, was ich schon überkommen hab, und ist zbesorgen, dass d nit nur an Lyb und Gut, sonder auch an Seel und Mut verderbist etc. Von feissten Schwynen nimpt man vil Schmār.' SCHMPPR. 1651. S. auch Sp. 163 u. (ähnlich bei SBRant; s. ChSchmidt 1901, 329). In Verbindung mit der (auf Schm. erpichten) Katze; s. schon Bd III 585 o. (Jma) *Danke', i<sup>ch</sup> ha' mīner Chatz selber Schm.l.* Ablehnungsformel L. *Er mach't's wie 's N.s Chatz; si hāt 's Brēt g'frēsse' und 's Schm. ligge'*

*lō',* iron. TaMü. '[Die Stadt Bern] schikt ... ire beder räten boten und brief den [widersetzlichen] hoptliten, die katzen dem schm. nach'; die Boten liessen sich nämlich bestechen. Ansu. (die RA. auch bei Gr.WB. IX 1032 M.). 'Er [der Bischof] trachte ouch das bistum zuo übergeben ... So muos man ein lantskind zuo einem bischof nemen, so veer er nit welte; ich gloub aber, es sye im grad erleidet wie der katzen daz schmār.' 1568, BRIEF (TEgli an HBull.). *Der Chatz (Katze)* Ap Lb. tw.; (Gbern.) *de(r)* bzw. *d's* (auch ohne Art.) *Schm. abchaffē'* AaBb. Fri. (d. Ch. *g<sup>o</sup>r Schm. a.*); Ap Lb.; Bs; BSi. (*wo' der, zur Ch. g<sup>o</sup>r d's*) *Schm. a.*; l. Gbern.; S; so Bb., L. (JReinh.); Z; so BüL., Glatthb., Stdt. lt Spillmann *de' Chatz'e's Schm.*, lt Dän. der *Chatz e' Schm.*, lt einer Angabe für Hott. *der Ch. g<sup>o</sup>r d' Schm. a.*, lt Reg.-Rat Ott bi der *Chatz'e Schm. chaffē'*, von einem Profitmacher, aus zweiter Hand, im Kleinen statt im Grossen, übh. unvorteilhaft einkaufen, aaOO. (s. schon Bd III 583 u.). 'Einem alle Ehre antun müssen, um Etw. zu bekommen.' SL (JReinh.); auch: den Bock zum Gärtner setzen Z (Reg.-Rat Ott), übh. eine Dummheit machen Ap Lb., in irgend einer Weise betrogen werden, zu kurz kommen SBB. Syn. *de' Spēck vor d' Mūse' chaffē'* (Bd IV 474 u.). *Wōtscht (du) der Ch. d' Schm. a.?* *I<sup>ch</sup> wēt au<sup>ch</sup> der Ch. d' Schm. a.!* iron. *De(r) chafft u<sup>nd</sup> e' (wider) der Ch. de(r) Schm. ab!* Für Das, wo im Garten und an d' Bäume' wachst, laufe' d' Stadtlüt fascht' d' Schuehsolē' ab: *wēr wēt drum jets vom Büre'tisch ewēgg noch i<sup>n</sup> d' Stadt i<sup>n</sup>e' g<sup>o</sup>r, wo-men i-der Chatz muess der Schm. abchaffē?* JReinh. (SL). *Ändlige', wo-n-e-r-em* [dem verstümmten Lieben] *g'nu<sup>e</sup>r g'lädere'leckt und i-der Chatz der Schm. abg'chafft g'ha' het, dō het-e's* [den Grund ihres Kummers] *u<sup>nd</sup> bröcht.* ebd. 1901. 'Mag der Kriegsrat ein Haupt-Commissari über das Proviant setzen, also müssen wir von der Katzen Schmār kaufen und, so wir ihnen das Wenigste nit recht teten, gar under der Contribution leben.' 1677, ASSCH. (Schmähschrift der kath. Orte gegen das eidgen. Defensationale). Umgebildet. *Er chafft der Sau der Schm. ab,* auch: *Me' muess-im* [dem Verkäufer] *der Schm. abchaffē'*, zu viel bezahlen BsMutt. 'Der mit herren kirssen essen wil, der wirt oft geworfen mit dem stil, den spot den muoss er haben. Wer esels bgert wol umb das schm., der wirt oft von imm geschlagen.' GENG.; in jüngerer Var.: 'Der von dem esel begert das schm.' *E' Chatz an e' Schm. tūsche'*, 'wenn der letzte Betrug ärger ist als der erste.' DÄN. (wohl für Z). — β) das Fett von den Schweinen, welches an den Eingeweiden hängt und in kleinen Käsen (nach einer Angabe aus Mü. tellergross, *Leib* genannt) aufbewahrt wird' Th. Vgl. *Schmē'r-Leib* von dem ins Fett-netz eingebundenen und in Käsenform gedrückten Darmfett des Schweines; es wird getrocknet zum Schmieren von Lederstrichen benützt GrCast. Syn. *Borsen* (Bd IV 1601). — γ) (f. lt Dän.; s. Ann.) Nabel des Schweines, der samt dem umgebenden Fett herausgeschnitten und zum Einfetten (zB. von Sägeblättern) gebraucht wird AaBb.; Z tw. (Nabelschnur lt Dän.). Syn. *Nabel* (Bd IV 631, in A); Z tw. *Sōa-Nabel*; vgl. Martin-Lienh. I 749. — α) rohes Fett von den Eingeweiden des Rindviehs GrCast. (vgl. aber α<sup>2</sup> sowie *Schwin-Schm.*). 'Unschlitt aus Rindsfett' ThSteckb. (nach neuerer Auskunft in Bed. α<sup>2</sup>). — c) Bauchfett des Menschen Bundsonst; meistscherz. Syn. *Büch-*

*Schm.*; vgl. auch *Schm.-Büch* (Bd IV 975; auch bei Mal.).  
*-Sammler* (Bd VII 924), *-Sessel* (Gr I Tsch.). *Er ...*  
*het der Buggel vol' g'lachtet: Das [Bergsteigen] sigi*  
*g'sung u<sup>a</sup> mach Eim der Schm. z'mingere<sup>a</sup>.* EMMEN-  
 TALERB. 1917. Im Kinderreim; s. Bd IV 1449<sup>a</sup>, wozu  
 die weitem Varr.: *Es chunt e Bär v<sup>a</sup> Bern; her*  
*und nint (frisst) dem Hansli (Poppi GrThs) der Späck*  
*und der Schm. Gl.; GBuchs, alle<sup>a</sup> Schm. GrThs.*, *Arvina*,  
*anxugia, smer<sup>a</sup>.* Voc. opt. 'Das Schmä, feisste, der  
*bauch des menschen bei dem nabel, da alle eingeweid*  
*ligend, abdomen, arvina.'* FRIS; MAL. Menschenfett  
 wurde früher aus den Leichnamen Hingerichteter und  
 in der Schlacht Gefallener geschnitten und bis in  
 neuere Zeit als Heil- und Zaubermittel in Apotheken  
 verkauft; vgl. Z Anz. 1901, 187/9; SV. 1915, 20/1, sowie  
*(Armen-sinder)-Schmalz* (Sp. 954). 'N. hat ouch witter  
 geret, daz er und ... ander Tütschen [Luzerner] zu  
 Mailland gangen, da sigen inen soldner begegnet. Do  
 hab ein soldner geret: wir sölten denen schelmen  
 ouch daz schmer ushouwen, und rett darby, er het  
 ein gesellen, er und derselb hetten [nach der Schlacht  
 an der Crevola] so vil schmers usgehüwen den Tütschen,  
 daz [si] wol darob 9 tageten gelöst hetten.' 1487.  
 I. Verhör. 'Sy haben etlich Dütsehen, d[i]jewil sy  
 denn noch gelept hand, uffgehüwen und inen daz  
 schmer harusgeschnitten, ouch daz derm us dem lib  
 getan und hant wellen lügen und versuchen, wie lang  
 einer demnach leben möcht.' ebd. (noch öfter). Ähnliches  
 Bd VII 810<sup>a</sup>; Sp. 829<sup>a</sup>. (in lat. Fassung: Et  
 ipsi ... pectus aperuerunt et cordis sui massam inte-  
 graliter de suis visceribus enervauerunt et sagim[ine]  
 suo tamquam pinguedine porcorum ocreas et calca-  
 menta ... perunxerunt; s. B Anz. 1914, 229). Auch in  
 einem Lied desselben Autors: 'All Christen söttend  
 tuon darzuo, dass si mit christenlütten schm. schmir-  
 wen ir schuo.' 1443, B Anz. 1914, 221 (auch bei  
 Lil. I 393). — 2. Knochenmark LE. (BSG. VII); von  
 anderer Seite abgelehnt. — 3. Strassenkot; nur in der  
 Verbindung *Drück und Schm. L* (ERöthling; scherzh.);  
 Syn. *Ge-schmirw, Späck*; vgl. auch *Schmutz* sowie die  
 Anm. *I<sup>a</sup> butze<sup>a</sup> m<sup>i</sup>n<sup>i</sup> Schueh selber, may nid dur<sup>a</sup>*  
*Drück und Schm. spaziere<sup>a</sup>.* ERöthling.

Ahd. *smeret-cresis* n., mhd. *smer(e)re* n. (m.), *adepts, anxugia*  
 nā; Weiteres bei tir. WB. IX 1030/3 (m. 630); Diefenbach-  
 Walcker 842; Schm.<sup>2</sup> II 554 (n.); Schöpf 630 (l.); Martin-  
 Liebh. II 485 (m.); ChSchmidt 1901, 329 (n.); Müller-V. 994/5  
 (m. n.); Luxemb. WB. 387 (*Schmier l. n.*); Fischer-Frauenth. II  
 451 (m. n.). Das *u* des Stammes zeigt sich ausser in den ältesten  
 Belegen noch als *u* in der Form von PAL, (vgl. dazu BSG. VI  
 154, 185) und (zumeist als lautgerecht aus *u*-entwickeltes *i*)  
 in den Abl. (s. d., bes. auch *schmirren* und seine Gruppe). Zu  
 der einmal belegten *u*-Form mit *g*-vgl. *Schmorgel*, *Schmirgel*  
 2, *schmirgeln* 2 (Gr. WB. IX 1034, 1093, 1094). Das  
 Geschlecht des W. ist in der ä. Spr., soweit erkennbar, noch  
 regelmässig n. (m. nur bei Mangolt 1557; schweiz. ?); das  
 heute verbreitete Masc. dürfte Zt. von *Späck*, auch *Schmutz*  
 beeinflusst sein; vgl. auch *Schmalz* (Sp. 937). Das Fem., das  
 in den Dän. aufzeichneten Varr. der RAA. der Katze das  
*Schm. verkaufte* (Sp. 980<sup>a</sup>) erscheint (*schm.*); in einer andern  
 Z Var. d. *Schm.* und von Dän. auch für Bed. 1a<sup>a</sup> angegeben  
 wird, ist viell. daraus zu erklären, dass in überliefertem \*der  
*Chatzee* (s.) *Schm.* u. (vgl. die Z Var. *h* der *Chatzee* *Schm. chunfte*<sup>a</sup>)  
 der unüblich gewordene schwache Dat. als *Chats e<sup>a</sup>* missver-  
 standen wurde; einen andern Versuch, sich mit der anstößigen  
 Form abzufinden, zeigt Spillmanns Var. *de<sup>a</sup> Chatzee<sup>a</sup> s. Schm.* u.  
 Die vielfach zu Tage tretende Unsicherheit im Gebrauch unseres  
 W. und dessen damit zshängender Rückgang stehen bezeugter-  
 massen aus Unkenntnis der Sache, da die genauere Unter-

scheidung der tierischen Fette fast nur noch dem Metzger geläufig  
 und deren Verwendung zu Heilzwecken in Abgang gekommen  
 ist. Nach mehreren Z Angaben ist das W. der ältern Generation  
 nicht (mehr) geläufig und höchstens in der unbestimmten Bed. 1  
 bekannt; die jüngere Generation kennt es aus der Metzgerspr.  
 in Bed. 1 a<sup>a</sup>. Im übrigen ist diese Bed. auf unserm Gebiete  
 so alt und gut bezeugt, dass es sich rechtfertigen lässt, auch  
 die weniger sichern ä. Belege dort einzureihen. Von Luther  
 übernommen ist der Vergleich: 'Ir [der Stolz] herz ist dick  
 [feisst, 1665/1707] wieschmä<sup>a</sup>. 1530, 1665/1707, Ps.; 1589/  
 1638 dafür: feisst wie (ein) unschitt<sup>a</sup>; coagulatum ... sicut  
 lac. Vulg. (entspr. LXX.). Die Mehrzahl der RAA. ist auch  
 ausserschwiz. bezeugt; vgl. bes. Wander II 1168 f. (Katze);  
 IV 266 f. (Schmer). Die nicht mehr verstandene Wendung der  
*Chatz* (s.) *Schm. abhangn<sup>a</sup>* wird Zt. auf das eigene Fett der  
 Katze gedeutet (vgl. GKeller, Spiegel das Kätzchen, und dessen  
 Briefen an Vischer vom 29. VI 1875). — *Schm.* in Namen. Als  
 FN. 'Johans und Jakob die Schmer, die smider gebrüeder.'  
 1399, ZRB. 'Jakob, Jekli Schm.' 1432, 1438, ebd. 'Johannes  
 Schmerli.' 1319, Z (Leu, Lex.; hierher?). In Flurn. wohl mit  
 Bez. auf die Bodenart; vgl. (auch zu Bed. 3), Schmer-Erz-, Ge-  
 birge, -Kalk, -Kluft (Gr. WB. IX 1033 f.), -Stein' (Schm.<sup>2</sup> II  
 554), ferner das Kinderspiel *Schm.-bickeln* (Schm. aaO), -steppen  
 (Fischer V 995, wo auch ONN.), sowie die ONN. unter *Schmalz*  
 (Sp. 949), 'Schmer-Acher' ZHitt. 'Halden.' ZF. (Am, im,  
 uff dem) Smerlaib, Schmerlab, -p. 1281/1669, SchNkt. (heute  
*Schmerlatt*, Waldstück; s. schon Bd III 954 und vgl. ChSchmidt  
 1901, 329). -Bach.' 1453, GBern.; ZBär. -Buel' SchBegg.;  
 ZBär. -Schür' ZBär.; Smertilla, -e. 1268, 1297, ZLoll.  
 (1686: 'in der Schmerltung', heute *Schmerle* f., Waldstück).  
 -Wis.' 1653, AaWett. Arch.

Öre(n)-, in der ä. Spr., ö<sup>a</sup>r- — m. GrKl. (Tsch.):  
 = *Ören-Schmalz* (Sp. 950) BLau.; GrKl.; WLö. '[Laien]  
 touffend ir kind selbe und namen o. uz den ören und  
 strichent ez den kinden an für den crisam.' Z Chr.  
 1336/1446. 'Hest gift gessen, so r[ecipe] din harn o. u.  
 und trink daz, so schadet es dir nid.' Kunstz. 1474  
 (wiederholt). — Amhd. *örm(e)ra* n.

Arm *Aru-* = *Arm-Schmalz* (Sp. 951) W. A. hän.  
 Röt-gärber-. Nur in der Stelle: 'Sieds [Fenchel-  
 kraut] in Geissmilch oder R-schmä, legs ... warm ...  
 auf die Brust,' gegen 'Brustwee.' Z Rezeptb. um 1700. —  
 Entstellt aus *Rat-bärber-Schm.* (s. d.).

Hunds-: *Schm.* von Hunden. Man spart es auf  
 als Hausmittel für Wunden, Verrenkungen usw. FSS.  
 — Kutten-: verächtlich vom Öl der geistlichen  
 Weihen; s. Bd IV 1446<sup>a</sup>. (wo 'Kutenschmerz' als Zss.  
 zu lesen). — Mungete- = Murrentierfett Gr. Vgl.  
*Murueten-Feissti* unter *Schmörw* 1c (J Jöger 1912/3). —  
 Menschen-: = *Schmörw* 1c; s. Sp. 946<sup>a</sup>. — Bäch  
 'Bauch-schmä: abdomen.' Denzl. 1666/1716; vgl.  
 Sp. 981<sup>a</sup>. (Friss; Mal.).

Bärger-: Schmer von einem *Barg*. [R[ecipe]  
 Rhein [= rein] Bergerschmä, zu einer Brandsalb.  
 Z Arzneib. XVII/XVIII. — Vgl. Schm.<sup>2</sup> II 554<sup>a</sup>. (rein  
 pergein seines smerb); ChSchmidt 1901, 329 (mit bergem  
 schm.).

Röt-bärger- = *röt-bärgin Schm.* (Sp. 979 M.). 'Das  
 Gelb eines Eis, Lörsch eben so vil, Rotbergerschmä  
 halb so vil. Mache alles unter einander zu einem  
 Digestivsälblein.' KNLang. Vgl. *Röt-gärber-Schm.* S.  
 auch Bd IV 1548 u. (*röt-bärgin*; mehrfach); VI 1750 u.  
 (Arzneib. 1882; zu berichtigen); Sp. 939, 947 u.

Rinder-: beabsichtigt komische Bildung durch  
 Vertauschung von 'schm.' und 'unschitt' in der Stelle:  
 '[Narr:] Botz Sewenunschitt, R-schmä, was sindt  
 mir das für neue Mähr [usw.].' GGottm. 1619; vgl.  
 das Folg.



Säw- = *Schmer* 1a & Now (Matthys: das eigentliche Schmeer). „Das Seifschmar, adeps stillus.“ *Matthys*. — Vgl. Gr. WB. VIII 1928. Als fiktiver Name eines Bauern: [Batt Säwschmar? NMAN.

Schw- m.: „dem Vor. Gelle, Cast. lt Tsch. allg.“ — Vgl. Gr. WB. IX 2452.

Trachen -ck-: „Nur in dem fingierten Namen „Doctor Uriel Trachenschmür.“ NMAN.

Wiber- n.: Fett von Weibern. „Das Weiberschmer gilt so vil, das hat einen furchtbaren Preis“, antwortet der Arme den Reichen, die darauf hin ihre Weiber erschlagen. J. JEGGERLEHNER 1913, 230.

Wagen- ,schmür: Wagenschmüre; in einem Mittel gegen die Räude der Schafe. ARZNEIB. 1822; ebd. auch „W.-schmir.“ — Mhd. *schmür* n. m.; vgl. Gr. WB. VIII 1468; Schm. II 554.

schmürwele\* schmürbele\* LE., schmürele\* Now. *schmirbele\** Aa lt H.; Schw. *schmirbele\** AaF. (-ö-). Wohl.; Sch. so St. (lt Kirchh. und Sulger); Z. so Mönch., O. (im Oßst. -ö-). Stdt. Wil b/R. (-ö-), „schmürbelen, *schmerbelen*, *schmürbelen*\* Sr. (oO.), auch *schmürelen*. DIAL.: a) nach (zu viel) Fett riechen oder schmecken (Syn. *schmutzelen*) LE.; Sch (Kirchh.); Now (Matthys); DÄN. (wohl Z.) nach ranzigem Fett riechen oder schmecken, vom Fette (z.B. Butter) selbst (Syn. *rächelen* Bd VI 92), wie von den damit zubereiteten Speisen Aa, so F. und lt H.; LE. (von Fett, Öl; von Butter dagegen *gräjele\** Bd II 835); ScnSt. (Sulger); Z. so Mönch., O., Stdt. Wil b/R. und lt DÄN. (tw. von *schmützelen* unterschieden), „nach Schmer, Fett, bes. nach verdorbenem Schmer oder verdorbener Butter riechen.“ Sr. (oO.). *Der Anker tuet schmürbelen* ZWil b/R. *Das schmürbelet iez dä!* wenn Jmd mit schlechtem Fett kocht ZStdt. *Im's Hanogelis hinne\** händ's gester g'chüchlet, aber es schmürbelet und hient [Bd II 857] hüt noch nach seßem Schmutz. MESSIKOMMER 1910. — b) von ähnlichen übeln Gerüchen. „s Fleisch schmürbelet, bei beginnender Fäulnis ZF. Brenzeln (Syn. *brünselen* Bd V 744) Aa Wohl. *Es schmürbelet Öppis. Es schmürbelet ganz wie verbrönnits Leder*. Von Personen, stinken (stärker als mögeln 2 Bd IV 119) Schw. *Die Frau hed nid lustig g'schmirbelet!* — Vgl. Gr. WB. IX 1094 (schmürgeln\*). 1095 (schmürkeln\*). Schm. II 556a. (*schmürbeln*, *schmürbeln* 557 (*schmürbeln*); GrScnStdt 1901. 308 (schmürwelen\* aus Geiler); Fischer V 996 (*schmürbelen*, *schmürgelele*). Die Formen mit -w- (Schw., oO.) gehören wohl an die Sippe von *schmirren* an; die heute meistensorts fehlende lautliche Übereinstimmung erklärt sich aus dem Überhandnehmen der Form *schmirren* (s. lt. Ann. zu *schmirren*); vgl. übrigens *schmüreren* in der Dial.

(g-)schmürwelig schmürbelig Blangn.; LE., *schmürbelig* ScnHa.; Z (auch g'schm.). so F. (-ö-), Kn., „schmürbelig, schmürbelig, schmürbelig.\* Sr. (oO.): „widerlich fett oder ranzig“ Blangn.; LE. *Schm. st\** = *schmürbele\** LE. G'schm. wöred\*, verderben, von Butter Z. Auch vom widerlichen Geruch und Geschmack verwesenden Fleisches, z.B. unrichtig konservierten Rauchfleisches ScnHa.; Z. so F., Kn., Lunn. (unschmackhaft). (G')schm-s Fleisch. „Die... zwar etwas alte und schmürbelige Hamme aus dem Kamin zu nehmen.“ Z. Kal. 1838. — Vgl. Gr. WB. IX 1095. (*schmürbelig* neben *schmürbelig*); Fischer V 996 (*schmürbelig*, *schmürbelig*).

schmürwig schmürbig: schmerzlich, verdrüsslich, bemühd BG. „[Fortzugehen.] ohne meinem künftigen Fraucl noch ein Müdschi zu geben, hätte mich doch wohl *schm-s* gedrückt [l. gedünkt].“ HAUSFERN 1881.

„Das [eine Abfertigung] ist scham., aber gar nicht unverdient.“ B Volksztg 1907. „*Is ist oppa schm. g'nuev g'sir*“ [als wir mit unsern Vermögen kamen]. BÄRD. 1911. *Es ist bi demer Todesurte!* schm-s, dass d's G'richt der Hühalt'ng Allz furputzet w'd di arme Chindlini uf d'Gassa g'stollt werde.“ ELERTHOID 1913. — Doch wohl etym. eins mit mhd. *schmirre*, schmirlich (auch bei Gr. WB. IX 1034; Fischer V 996). Zu Bed.-Entw. vgl. etwa *Schmir* 2.

Schmürwling ,schmir(b)ling\* — m.: 1. fettes Rebsschoss? [Ein Frost schadete besonders den Weinbergen, allein es] schmierend die reben wider uas und wurdend lang messerling. 1437, G Hdscr. — 2. Pflanzennamen. „Cicut. wüetrich vil schmerling.“ EBINGER 1438. — Zu 2. Bei Martin-Lienh. II 485 ist *Schmerling* für eine Pilzart (Boletus gr.) und für Chenop. bon. Henr. bezeugt (ebenso bei Pritzel-Jessen 91. 458; vgl. auch Gr. WB. IX 1036). Unsre Bed. „Cicut.“ findet, wenn nicht ein Fehler für das gleichbed. „Scherling“ (Bd VIII 1261) vorliegt, eine Stütze nicht nur an der Beschaffenheit der Pflanze, sondern auch an dem altd. Pflanzenn. *schmirra* (s. die Ann. zu *Schmirren*).

Schmir\* Sch(-i-); B lt Zyro, *Schmir* II AaF.; Ap Reh.; BE.; SonR.; S (JReinh.); Th.; so Hw., Mü.; Z — f., bei ClSchob. 1699 n: 1. a) Salbe. „Dass man einmals einer solchen gefangenen Hexen ihr Schmir [Zaubersalbe] und Gabel in ein gewiss Zimmer gegeben“ und sie zu fliegen aufgefordert habe. HERT. 1658. „Wenn sie [die Katholiken bei der Priesterweihe] wollen geschmiert sein, warum lassen sie sich lieber mit Öl dann mit Blut bescheiden? ... Derhalben stinket ihr Schmir, weil es Mangel hat an Salz, das ist an Gottes Wort.“ CLSCHOB. 1699 (nach dem Latein Calvins). — b) schmierige Masse, Geschnier. *Dä ist e Schm. im Feld osser bi dem Wetter!*, von Landarbeit bei kotigem Wetter ThMü. — 2. unangenehme, missliche Sache, „Geschichte“, meist verächtlich Aa; Ar; Bs; B; Sch; S; Th; Z. Synn. s. Bd VIII 154 u. 850a. *Das ist e Schm.!* *Jetz hämmer d'Schm.!* „Einem eine Schm. anreisen“, eine Suppe einbrocken B. „Es ist nicht schön von den [unbeanstandet hereingelassenen] italienischen Ochsen, unsrer löblichen Regierung eine solche Schm. zu bereiten“, durch Einschleppung einer Seuche. SCHWEIZER BAUER 1898. Meist mit steigenden Attributen. *Di ganz(i) Schm.*, „Alles zusammen“ Aa; Bs; B; Th; Z und sonst. [Ich dachte, Ihr] wüssit... von der ganze Schm. [einem Berggrutsch] no<sup>a</sup> Ntt. L. WENGER-GELLER 1916. *Iez chunt di ganz Schm.* [heimlich gemachte Schulden usw.] üs. ACORR. (Most). *E<sup>a</sup> rehti, nötti, süberi, schöni Schm. Dö heir mer jets e<sup>a</sup> schöni Schm.!* S. *Er het e<sup>a</sup> süferi Schm. arg'stellt* B (Friedli). Bes. von (übertrieben) hohen Forderungen, Verpflichtungen, (Geld-)Strafen usw. „Es wäre offenbar klüger gewesen, man hätte ... die Schm. [Schadenersatzforderungen] ohne Weiteres bezahlt.“ SCHWEIZER BAUER 1900. *6 Frank<sup>a</sup> 50 Rapper<sup>a</sup> hät di ganz Schm. g'chost<sup>a</sup>, nid wör<sup>a</sup> höhlich von einem bestellten Schmähgedicht.* A. HUGENBERGER 1914. *Er hät dert e rehti Schm.*, Geldschuld SchR. *Da<sup>a</sup> gibt allweg e nötti Schm.!* z.B. von einer Kostenrechnung Th. *Dö Kärl chunt allweg e<sup>a</sup> schöni Schm.* [Strafe] über! B. (Seiler). *Dö het mer e<sup>a</sup> schöni Schm.* [Rechnung] aneg'macht! ebd. *E<sup>a</sup> türi Schm.* „Die Frage der Haftbarmachung [wegen Kreditüberschreitungen] soll sofort gründlich untersucht werden.“ E<sup>a</sup> t. Schm. L. SCHWEIZER BAUER 1900 (B). *Es wird e<sup>a</sup> t. Schm. absetze!* die Anschaffung eines Kirchengemäldes. E. ESCA-

MANN 1920. *Das chönnit* (nach) *er t. Schm. gen!* von den Folgen eines dummen Streiches Z. Auch missliche Lage (Syn. *Schmirw!*): *Er ist iez ir-er rächter Schm.* B (Friedli). — 3. (gew. ohne Art.) Prügel AA; B; Sch; Th; Z und weiterhin: Syn. s. Sp. 1870. *Mein, wem der Vatter heimchönnit, gib's Schm!* i. Drohung zu Kindern. *Er hüt g'hörig Schm. übercher.* Lehrer von der Art, welche alle Tage dreimal Schmiere mit der Rute nötig hätten. GOTT. — Vgl. Gr. WB IX 1078 (Schmir<sup>e</sup> n.). 1080 (Schmir<sup>e</sup> f.); Martin-Lienh. II 485 (Schmir<sup>e</sup> f.); ChSchmidt 1901, 307; Fischer V 1002 (Schmir<sup>e</sup> f., Schmir<sup>e</sup> f.); Schopf 632 (Schmir<sup>e</sup>, Schmir<sup>e</sup> f.); Luxemb. WB. 387 (Schmir<sup>e</sup> f.); Follmann 155 (Schmir<sup>e</sup>, Schmir<sup>e</sup> f.); Müller-Fraureuth II 452 (Schmir<sup>e</sup> f.), sowie Schmir<sup>e</sup> (dem die vorstehenden Formen zT. der Bildung nach entsprechen, zu Bed. 3 auch Schmir<sup>e</sup> (Sp. 972). Flurn. Schmir<sup>e</sup>-Weid ZF. (schon 1671; Weide mit lehmigem, unzureichendstem Untergrund).

Wagen-: Wagenschmiere. EKöktz 1706 (-schmirer). ARZNEI. 1822 (s. Wagen-Schmirer Sp. 983). — Vgl. Gr. WB. XIII 168 9, sowie W-Schmirer.

Ge-schmir<sup>e</sup> Bs (-<sup>e</sup>); Blt Zyro; SG. (-<sup>e</sup>), -schmirer BM., Zweis.; GrChur; Sch; Th; Z und sonst — n.: wie nhd. Geschmirer. *Uf 'em Tisch ist es (s) G. E(s) G. mache'.* Wenn's regnet, gib's es prächtigs G. auf den Strassen von Thun BM. (Ztgsbericht). Bes. auch von unordentlich, flüchtig Geschriebenem. aAÖ. *Ist das es G! schäm(e)st-dich nid?* — Vgl. Gr. WB IV 1, 3945; Martin-Lienh. II 486; Fischer III 484.

Schmir<sup>e</sup>-alien, Schmirb<sup>e</sup> (PL): Mittel zur Bestechung. [N. hätte] bei diesem seinem Gevattermann [dem überovgt] wo nicht mit guten Worten, doch ... mit guten Werken und Schmirbalen die Verabfolgung des Urbarii ... bewürken können. ZRhein. Beantw. 1747. — Vgl. Gr. WB. IX 1078/9; Schm.<sup>2</sup> II 556; Schopf 631; Fischer V 1002.

Schmir<sup>e</sup>-ari Schmirb<sup>e</sup> n.: = dem Vor. Ar (TTobler). *Er ne<sup>u</sup>d Sch. a<sup>n</sup>,* lässt sich bestechen. — Auch bei Fischer V 1002.

Schmir<sup>e</sup>-äschli, Schmir<sup>e</sup> n.: 1. = Ge-schmirw Gr He; Z und wohl weiterhin. — 2. = dem Vor. Ar (TTobler). Syn. auch Schmirw<sup>2</sup> II. — Auch bei Gr. WB. IX 1079 (-schmir); Martin-Lienh. II 485; Fischer V 1002.

Schmir<sup>e</sup>-ax Schmir<sup>e</sup> m.: Schmirfink; Syn. Schmir<sup>e</sup>-vi I. *Und lueg au<sup>h</sup>, wie-n-er tollget het! Weder 's nimmt-nid nid Wunder, er ist jo ämen i der Schuel immer der ärgst Schm. g'si<sup>n</sup>.* Föschw. 1900. — Vgl. Gr. WB. IX 1078 (auch Schmirer<sup>e</sup>, Schmirer<sup>e</sup>); Schm.<sup>2</sup> II 554; Müller-Fraureuth II 452.

Schmir<sup>e</sup>-wel Schmirbel m.: Schmirgel Z (Spillmann). Auch in Schmirbel-Papir ThMü. (HWepf). — Entstellung aus Schmirw<sup>2</sup> (Sp. 975) in Anlehnung an unsere Suppe. Zu dieser gehört wohl auch der Flurn. Schmirbel (< Schmir<sup>e</sup>) SNuon. (Kulturland); vgl. etwa die Flurn. in der Ann. zu Schmir<sup>e</sup> (Sp. 982).

Schmirwelen<sup>1</sup> I Schmirbele<sup>1</sup> SchwE., lb., Schmirb<sup>e</sup>l<sup>e</sup> GoT. (so Wildh.). in Nessel. Schmir<sup>e</sup>ble<sup>1</sup>, Schmirbele<sup>1</sup> SchwE. — f.: Stumpfotterblume, Caltha pal. Syn. Anken<sup>1</sup>, Schmalz<sup>1</sup>, auch Schmirbel-Bluem (Bd V 72. 88. 89), Schmirwen. — Auch bei Fischer V 1002 (Schmirbel<sup>e</sup> n.); vgl. ferner Gr. WB. IX 1033 (Schmirbel<sup>1</sup> neben Schmirbel<sup>e</sup>); Luxemb. WB. 387 (Schmirbel f.), auch Schmergel (Sp. 975), sowie Pritzel-Jessen 73/4.

Schmirwelen<sup>2</sup> II Schmirbele<sup>2</sup> 1.: Ohrreize GrHe — Zu Schmirwelen 1+8; vgl. unser Schmirwelen, sowie bair. Schmir<sup>e</sup>len, Schlag, Streich (Schm.<sup>2</sup> II 555), zur Bildung die (auch Gr)

Synn. Stuglen (Bd VII 1190), Schreitstelen (neben Schritstelen), Tustelen.

Schmirwe<sup>1</sup> f. Nur „Gugger-Schmirwe<sup>1</sup> f.“ = Schmirwelen I „LE. (weil sie aufwächst zur Zeit, wo der Gugger schreit.“ Str.<sup>2</sup>). — Die Form deckt sich mit ahd. *mirwra*, *colocinthia* (nach Diefenb. 1857, 133 ua. vom Schierling und ähnlichen Doldenkräutern); vgl. auch ahd. *america*, *axungiola* (auch *ex*, *axungiola*) vel *sintice* (ZdW. III 277), weiterhin Schmirben bei Schm.<sup>2</sup> II 557.

Schmirwe<sup>2</sup> NdW (Matthys), schmirbe<sup>2</sup> Ar (in I. schmirbe<sup>2</sup>); GrL; f (B.), Nuf; f (Trepp), V. (lt J Jörger in Bed. 1a2); GTa. (-<sup>2</sup>); SchwE. (lt Ochser in der Bed. 'salben'); St. (oO.), schmirbe<sup>2</sup> ArK.; GRh.; Th Steckb. (heute in Bed. 1c7), schmirbe<sup>2</sup> GroHe., Valz. (beides lt Tsch); Gms (in Bed. 1ct), Sa., Wb., schmirbe<sup>2</sup> ArK.; GRh.; ThTäg., schmirbe<sup>2</sup> AAF, Fri. (beide lt Hürbin), Zof.; Ar lt TTobler (häufiger als schmirbe<sup>2</sup>); Bsl., Stdt. (-<sup>2</sup>); B., so Biel (-<sup>2</sup>) und Umg. (-<sup>2</sup>); Ha. lt Id. (-<sup>2</sup>); FJ. S., Ss. (auch -ü); GrObb.; L (-<sup>2</sup>); GAltStJoh., Wildh. (auch -<sup>2</sup>); S (-<sup>2</sup>); TB. (-<sup>2</sup>); Uw, so E., Gsw.; U, auch Urs. (-rr); WMü., Vt. (schmirw<sup>2</sup>), jünger (vgl. o.) in GrV. (-rr) lt JJörger in Bed. 2a); SchwE. (-<sup>2</sup>) lt Lienert; NdW lt Deschw. schmirbe<sup>2</sup> AA lt H.; Bb., S. ohne Biel und Umg., Stdt und lt Id. (schmirbe<sup>2</sup>); Gl, so Mitl. S.; GrCast., Chur, Hald. (B.), He., L., Ths und lt Tsch.; L (nur lt Ineichen und Zybör); PAl. (schmirbe<sup>2</sup> lt Giordani); GF., T. (ohne AltStJoh., Wildh.); Sch, so R., Schl.; SL (nur lt. bei Joach., Schild); ThErm. (ONäg.) Hw., Kessw., Mü. und lt AHuggenb.; Z, so O., S., Stdt, jünger (vgl. o.) in AAF.; Ar; GrD., Nuf.; Gms (so in Bed. 1c7), Rh., 3. Sp. Präz. und Ptc. -t, seltener -et (s. Ann.); wesentl. = salben (Bd VII 808 ff.), ausgen. die Bedd. 1c8 bis t. 1. mit einem fettigen Stoff (Salbe, Öl) bestreichen. Der Habicht ist gesund, wenn seine fäderen, als ob sy geschmirbt während, scheinend. VOGELB. 1557. 'Schm., bestreichen, linire, linere, unguere [etc.]' MAL. Oft formelhaft mit salben verbunden. So im Sprw. Schmirren (schmirben GrV., schmirben ThTäg., schmirben Bs; S) und salbe<sup>2</sup> hilft allenthalben, bes. im S. von a2, ce auch c7 angewendet; s. Bd VII 808. 'Schmirren und salben ist gar fast im Brauch, macht lind und weich, was sonst ist hart und rauch.' oO. (FStaub); vgl. dazu Bd III 1316 M. (Sylloge 1676). 'Perlinire, wol bestreichen, schm. und salben.' Fris. a) vom menschlichen, auch tierischen Körper. a) zu Heilzwecken Ar; Bs; B; GrV.; Sch; Th und weiterhin. *Er Sälbli a'mache<sup>1</sup> und der Rogge<sup>1</sup> und der Bäck ... wacker mit schmirbe<sup>2</sup>,* gegen Rückenschmerz. ATOBLER 1905. Häufig (neben 'salben') in den a. Arzneibüchern. 'Wo ein glid were, do kein blut innen were, so schmirwe es damit.' ARZNEI. XIV/XV. 'Schmirwe dich wol um die lende.' KUNST. 1474. [Das Genick] schmirren mit unschlitt und öl. TIERR. 1563. 'Schmirbe oft das har und das haupt.' Zg Arzneib. 1588; neben 'schmirren'. 'So man das Ort auswendig damit wäscht und schmirbet.' JNNüsch. 1608. 'Schmiere das Glied, so dir weh tut, fürwärts und nicht hindersich.' aARZNEI. 'O hätt ich ein gute Salben, die das Alter hindern trib, so wollt ich kein allenthalben schmirren, dass ich jünger blib.' 1772, BLangn. (Spruch auf einer Schüssel). S. noch Bd V 620 M.; VII 290 (ge-süchtig). 292 (misel-süchtig). 1647 u.; Sp. 945 u. 979 o. Mit Dat. P.: *I<sup>ch</sup> hun-im mües<sup>e</sup> schmiere<sup>2</sup> SchR. Schm. und salbe<sup>2</sup>. Mit 'em Fritz het-es ei<sup>n</sup>fach nid welle<sup>1</sup> bessere<sup>1</sup>, gëb wi<sup>1</sup> me<sup>1</sup>*

'dokteret u<sup>nd</sup> g'schmiert u<sup>nd</sup> g'salbet het. Loosli 1910. Die Junpfere hed früher Jar us Jar r vill 'dokteret, g'schmirbet und g'salbet, aber Ails hed Nüt welle' helfe'. JÖRGEN 1915. — b) zur Pflege des Körpers. 'Ceronia, ein öl, damit sich die fächter salbtend (oder schmirw. tend. 1568/74). FRIS. 1541/1574; vgl.: Bei den Fechtspielen schmirbeten die unciores oder Schmirber die Fechter am ganzen Leib mit Öl. JBOTT 1736. Bei Tieren: 'Schmirb im [dem Hahnb bei der Mauer] das fleisch mit leintotteröl'. VOGEL 1557. Den schnabel sol man im auch spitzen und schmirben.' ebd. — γ) als Schminke. 'Gesindl, das] sich mit Schmirben unterstanden ihnen [den Zigeunern] gleichförmig schwarz zuo machen.' GULER 1616. 'Sich schmucken und schmirben'; s. Sp. 9180. — δ) zur Weihung. 'Wyhen, schmirben, consecrieren, mess han, iderb lüt verferien kumpt allein vom tüfel har.' UECKST. 1525 (Klag). 'Onlang darnach ward er [Abt Diethelm] ein pfaff; vil besser wärs, er wär ein aff und ward [l. wurd.] dazu geschmirbet wol, wan anderst schmirben helfen sol'. VAD. (Schmähgedicht); wiederholt. '[Abisai:] Dieweil s gweicht öl nüt an im [Saul] bschiessen tuot, müesst er bass geschmirbt werden mit sein [l. m.] bluoit'. GRUBEL 1560; vgl. I. Sam. 26, 8/9. '[Ein Zürcher] züget, es seige ihm und einem von Basel zuo Nürenberg fargehalten worden, wir seigind im Schwyzerland so grobe Lüt und bättind [uA.]: Er schmirbt mir myn Grind mit Anken und schenket mir einen grossen Bächer vollen Wyn in [vgl. Ps. 23, 5]. 1657, Z; vgl. auch Bd VII 810 M.; Sp. 283 u. ferner JvMüller, Werke (Tübingen 1810) VI 409/10; JJMezger 1876, 72; Keule 1918, 72. — e) im weitem S.: 'Einen mit nessen schmiren', einreiben. GENG. Bettl.; s. sänggeln (Bd VII 1209); kaum zu c. — b) von Gegenständen. α) Wäfen schmiren'; s. Bd VII 809/10 und vgl. Schmöw (Sp. 978 M.). — β) Leder, zur Konservierung. Stricker schmirer GrCast. 'Eimer schmryben. Der flaschenmacher hat schriftlich an mine Herren langen lassen, im zuo vergönnen, die füereimer [!] einmal zeschmirben und widerumb zuozerstüen.' 1529, Z RB.; die Feuereimer jener Zeit waren ledern. 'Dem sattler geben von 2 tubelhütten [Ochsenhäuten] zewerchen und zeschmirben 5 pf 9 β 4 d.' 1567/8, B Rechn. 'Von den orgelbelgen zu schmirwen.' 1576, L Rechn. 'Recept vor Blassbalg [!] zu schmirien oder Schartzfehl.' WEINB. XVIII.; nachher: 'Schmiere deine Schlüch, Blassbelg oder Schurzfehl damit'. S. auch Bd V 809 e. (1429, Z; VI 1645 u.; Sp. 937 u. Insbes. d'Schueh schm. AAF. [mit warmem Fett; vgl. Bd VII 810 u.; B (Zyro); GrChur, L; Sch; SThierst.; Th; Z und weiterhin. '16 lb. N. hatt 2 par wasserstifel genabt, me 2 lb. im darvon zuo schm. und zuo solen.' 1568, AaB. Baurechn. S. auch Sp. 978 M. Aberglauhe: 'Am Sonntag soll man die Schuhe nicht schmirien; es tut den Tieren in der Haut weh, oder: man tötet die Tiere dadurch.' HZABLER 1898. — γ) aufeinander gleitende Metall-, auch Holzteile, um die Reibung zu vermindern. Von Türen B; Th; Z und sonst. D'Türe givet, me muet si schmiere Tu. Wenn d's Wäbervolch der Chopf verliert und 's Mannevolch keirs Töri schmiert und sünsch' Nüt macht im Hüsh zweg, geht es mit dem Hues bergab. WMORF. Von Maschinen uA. (BS.; Syn. glen), zB. von der Rädermüli (SchR.), vom Trottbäum (AaFri.). 'Wann die Räder in einer Uhr oder anderen Maschine mit Öl recht sind geschmiriet, so gehen sie ohne Drang in einer sehr

leichten und sanften Bewegung fort.' JJULR. 1731. Bes. e(n) Wager, Charre schm. Aa; BsBinn.; B; GL; GR; L (Zybböri); Sch; Th; Z; VESTIE. 1692. D'Frau Sunne schmiert ihen Wager, zur Ausfahrt. ONAG. 1898 (Nachtwächterspruch). Uneig. im S. von cs. 'Es was nit gelt vorhanden, mit dem man den herrenwagen hett schmirben mögen; darum gieng es nit [ein politisches Unternehmen]'. VAD. S. auch Hamer-Anken (Bd I 343); Charren-Salb (Bd VII 804/5). Sprw. Wer guet schmirbt, fart guet B (Zyro); vgl. Bd VII 811 u., sowie Wander IV 76/8. Ha eister g'hört [!]: wer guet schmiert, dä fart guet. JGRADLOF 1822 (oBs). 'Die Kugel [vor dem Einschieben in den Lauf] schm.'; s. Sp. 978 u. Scherzh.: I<sup>er</sup> Dem [in der Abgabe der Butter] ist d'Regier<sup>er</sup>g würlk<sup>ich</sup> uf d<sup>e</sup> guet Wille von'n Püren a'g'wise, und drum wösi d<sup>e</sup> dän eben e'chli<sup>er</sup> schmiere', durch Zubilligung einer grösseren Ration. 1917, Z Ztgtsart. — b) Safran 'mit boumöl schmirgen' (1450, Z RB.); s. Bd VII 430.; vgl. dazu in einer Bs Verordnung von 1420: 'Dass der Safran ... von Niemanden mit Baumöl oder andern getränkt werde, damit er schwerer oder anders gemacht sei, als er wirklich an sich selbst ist. Auch soll ihn Niemand in gesalbten oder geschmierten, sondern trocknen und dären Säcken tun ...' (Ochs III 189), ferner TGeering 1886, 238. — c) übertr. α) d'Gurg(e)le<sup>r</sup> schmiere<sup>n</sup> oA., mit Trinken Bs; B; Z; in Blätz., S. auch ohne Obj. in der Verbindung schmiere<sup>n</sup> und salbe<sup>n</sup>. BÄRD. 1904. 1922. 'Einem den Hals schm.', ihn regalieren. '[Mein jetziger Gegner] war wol zuofriden mit mir, so ich gwaltig aussgab ... damit ich ihm und den Synen den Hals schmirren könde.' 1604, Z. — β) mit Etw. 'sin juppen schmirben', sich daran güttlich tun. UECKST. 1525; s. schmälzen (Sp. 957). — γ) Wä<sup>n</sup> uA. schmiere<sup>n</sup>, wie nhd., 'durch Zusätze scheinbar verbessern' Aa (H.). — δ) schminken, aufputzen. 'Was goud mich sine [des Priesters] fäben an, die er findet im Eso<sup>po</sup> stan? Die schmirbt er denn mit heidenmit ... von legenden, mälrin und dem bann.' NMAN. — e) Einem 'die hend schm.', ihn mit (Geld-) Geschenken bestechen. 'Die von Baden ... habint den Eidgnossen die hend geschmirpt und guote schmürbe gehept.' 1487, AaB. Gerichtsbb. '[Ingenium:] Wer will, das ich im d sach sol zielein, muoss mir die hend voran schmirien.' VBOLTZ 1551. 'Die hand mit gaben schm.'; s. Bd III 422 u. (Fris.). 'Sich die hend schm. lassen', bestechlich sein. '[Bruder Klaus an die Eidgenossen:] Lond uch d hend mit gold nit schmirien! Mit schmeichelred sy [die fremden Herren] vyl verfürren.' VBOLTZ 1551. 'Zwar alle Orten gibts Leut, die noch redlich gnug sind und kein Person ansehen, auch ihnen die Hand nicht schmirien lassen.' GEF. 1712. In der lebenden Spr. mit pers. Obj., und zwar mit Dat. Ap; B lt Id.; GUMTIL.; GR; L; Th. (geläufiger) mit Akk. Aa lt H.; Ar; BM, S.; GRKL.; L; SchR.; Th; Z. Ei<sup>n</sup>m schmier(r)e<sup>n</sup>, 'corrumpere aliquem pecunia'. In B. Dän haind s' g'schmiert, sus hätt-er nid so garedt GRKL. Mer he<sup>n</sup> denn z'mäl e<sup>n</sup> Kaporal g'ha<sup>n</sup>, sö ne Gaserne<sup>n</sup> hund, wo-me<sup>n</sup> h<sup>e</sup> g'hörig mües<sup>e</sup>n schmiere<sup>n</sup>, wo-me<sup>n</sup> nid all Nase<sup>n</sup> läng het welle<sup>n</sup> d'Corveuse<sup>n</sup> g'a<sup>n</sup> lege<sup>n</sup>. OVGREYERZ 1911. Wü si [die Richter] g'schmiert worde<sup>n</sup> sind, so hend-si-si<sup>n</sup> nöd g'schäm<sup>e</sup>t, 's Recht z'vertrölle'. SCHWZ. (Tu). 'Einen schmirien, munibus, largitionibus aliquem corrumpere.' DENZL. 1677. 1716. Si<sup>n</sup> h<sup>e</sup> stell. lä<sup>n</sup> B; L; S; Th; Z. Min Edelm<sup>n</sup> göt uf der Stell zuo-mene<sup>n</sup> Winkela<sup>n</sup>dekat, wo-si<sup>n</sup>



*schmiere* l<sup>o</sup> h<sup>at</sup>. SCHWZD. (Tr). *Mer händ gottlob noch Richter ... wo-si<sup>ch</sup> nid lönd l<sup>o</sup> schmiere*. MESSIKOMMER 1910. ‚Der [untreue Verwalter] liess sich mit gelt schmirben und erwerben, wie zum meeren mal beschicht.‘ VAD. Oft abs. *Er hed g’schmiert* WMü. *Wem<sup>er</sup> nid schmiert, chunt-me<sup>n</sup> Nünt über*, zB. bei der Vergabung von Lohnarbeiten Tu. Subst. Inf. *Was-me mit Schmiere<sup>n</sup> Alls erreiche<sup>n</sup> cha<sup>n</sup>, weiss e<sup>n</sup> jede Rainbüß*. Sztg 1916. ‚Jetzt aber gült Fuchschwenzen, Schmierben, das Fedellegen, Zungen führen, Fals hinterstechen ohne Reiw mehr dan ein Centner wahre Treuw.‘ Bs Statut 1609. ‚Disere ungeheure Sünd porophagia, meineide Gaabensfresserei, ist heutzutage auch in sollichem Schwung, dass das geringste Ämlein mit Schmierben erkaufet werden muss.‘ um 1700, Z. ‚Dass Schmirben verboten bei Verlierung des Anhaltens [um ein Amt].‘ 1741, Ar LB. 1585. 1828, 96. *Schm. und -albe<sup>n</sup>*, s. Bd VII 812/3 und das Sprw. Sp. 986 u., das lt Tsch, in der erweiterten Form (s. *Charren II* Bd III 422) auch in GRAt., Rh. gebraucht wird: *Schmierben und salbe<sup>n</sup> hilft allethalbe<sup>n</sup>: hilft’s nud am Wage<sup>n</sup>, so hilft’s doch bi<sup>n</sup> Advokate<sup>n</sup>. Ich möcht au<sup>n</sup> wüsse<sup>n</sup>, wie De<sup>n</sup> hiess, wo-si<sup>ch</sup> nid schmiere<sup>n</sup> und salbe<sup>n</sup> liess*. FSTABE (oO.); ohne den Mittelsatz auch Lt Ineichen. ‚Strichen und schm.‘: ‚Wann man mit jenem [Gold] nur wol streicht und schmieret, kan der Compass gar bald sich ändern und das Zünglein von einem Polo gegen den andern sich wenden.‘ GESPR. 1712. — 5) Einen beschwatzen, betrügen U. In ähnlichem S.: ‚Einem die backen schm.‘: vgl. SBran, Narrenschiff 18, 23 (‚Einem sin stirn schm.‘), auch Fischer I 565 u. ‚Biss bhüt vor denen [Bettlern] im lotterholz, ir zung ist schneller dan ein bolz, do mit si dir die backen schmiren.‘ GENG. Bettl. S. auch *Affen-Schmalz* 3 (Sp. 950 o.). — 7) beim Kartenspiel, bes. dem sog. *Chrüz-Jass* (Bd III 70), eine Karte (mit hoher Punktzahl), mit der man selbst keine Aussicht hat zu stechen, bei Gelegenheit in den Stich des Partners werfen, denselben dadurch gleichsam fett machen Aa; Ar; Bs; BE.; L; Th; U; Z; wohl allg. *Schmier (au<sup>n</sup>)*! Zuruf an den Partner, wenn man eine Karte ausgespielt hat, die sicher stechen wird. Auch das Sprw. *Schmiere<sup>n</sup> und salbe<sup>n</sup> hilft allethalbe<sup>n</sup>* bedeutet für den Partner die Aufforderung zum *Schmiere<sup>n</sup>* BsL. (SV.); wohl im gleichen S. wird es im Ar Kal. 1922 als ‚RA. beim Kartenspiel bezeichnet. Tr. *Es Ass, en Zehner* [usw.] *schm.*‘ *Ich bi<sup>n</sup> hei<sup>n</sup> mid-ere<sup>n</sup>* [einer Karte] *der ich ha<sup>n</sup>-ssi hei<sup>n</sup> l<sup>o</sup>*, dh. ich habe sie bei günstiger Gelegenheit *g’schmiert*, eine gefahrdete, aber gut zählende Karte gut ausgenützt. SV. (U.) — 8) durchblauen; schlagen Bs; B; so Ha. (Id.; dedolare) und lt Zyro; GRNuf.; GMS, Wb. ‚mit der Rute streichen‘; SThierst.; vgl. *ab-, üs-, luren-schm.* ‚Schm. mit.‘ ‚Mit ein bengel schmieren.‘ GENG. Gm. ‚Mit ruoten schmirbtend sy den einen, den andern brachtend umb mit steinen.‘ RUF 1539; gl. Matth. 21, 35. ‚(Die Lenden) mit der geisslen schm.‘ Agellare. FRIS.; MAL. Ohne Angabe des Mittels. ‚Wann pan dir [Wahrsager] auch so schmirbt die lenden, als pan di<sup>n</sup>er junckvraw hat getan, so liest ungeschent nach frommen man.‘ GENG. Gm. ‚Einen redlich über die chülen (auch „über den ruggen.“) FRIS. einhin schm., as er ein wunden darvon bringet, indere cicatrices in papulas alieuius.‘ FRIS.; MAL. ‚[Ein Katholik droht:] as uns dan Gottswunden schändi, das wir [Eid-nossen] nit longest einanderen geschmirbt habend;

dan es muoss doch syn. Daa hatt [junker] Petter Traverss geantworte<sup>n</sup>: Wie schmirben? ir hands villicht longest im sinn gehan, hand aber das hätz nit gehan.‘ 1566, QSG. (JFabricius). ‚Die Appenzeller ... schmirtd sy [die Schwäbischen] der mas umb d grind, dass ...‘ um 1570, INSCRIFT auf einer Ar Wappenscheibe. Ein Spieler zum betrügerischen Partner: ‚Fält diser wurff, han ich dir gschworen, ich wil dich schmierben also genug.‘ MEINRAD 1576. 1653 entdeckte man in UWStans eine geheime Verbindung der Schüler, die „willens gsin, den Schulmeister zu schmirben und auch in anderwägen zuo traktieren.‘ Nbw Beitr. ‚Schm. in.‘ ‚So will ich [Saulus] ... mit geisslen daper in sy [die Christen] schmierben so lang, biss in der gammel glyt.‘ VBoltz 1546. ‚Mit Einem schm.‘: Ein Berner Hauptmann habe die Freiburger ‚Walen‘ geschimpft und gedroht, ‚man werde noch mitt inen schmirben und das bald.‘ 1590, ASSCH. Mit innerem Akk.: *Ich hän-me<sup>n</sup> Els<sup>n</sup> g’schmiert*, aufgewikt GRNuf. *Er schmiert (festi, naml. Schläge), er schlägt sehr stark.* ebd. — 1) mit Wucht werfen, schmeissen ArV.; GRChur, Nuf.; GMS. Einen auf der Bode<sup>n</sup> schmiere<sup>n</sup> ArV. *Schmier-me<sup>n</sup>’s ichi!* ‚wirf es ihm mit Wucht hinein‘ GRNuf. (Trepp). *Ich hän-me<sup>n</sup> ein Stei<sup>n</sup> g’schmiert.* ebd. Unpers. von heftigem, sturmgepeitschtem Regen GMS; vgl. *Schmurw. Lueg, wie schmarbi<sup>n</sup>’s dur<sup>n</sup>’s Färster rher! Herrgott, hāt-s mir in’s G’sicht g’schmürbt!* — 2, a) etw. Schmieriges (ungehöriger Weise) wohin streichen B; GR; Son; Th; Z und weiterhin. *Mit der einte<sup>n</sup> Hand hed s’* [ein wider Willen geküstes Mädchen] *irra G’sicht ab-gwüsch und abg’ribe<sup>n</sup>, as hätti der Kärü Drück druf-g’schmürt g’chän.* JÖRGER 1920. *Heit-der’s owe<sup>n</sup> scho mit süessem Anke<sup>n</sup> ‘probiert* [als Augensalbe]? ... Oder owe<sup>n</sup> mit Schmier, aber de<sup>n</sup> toll druf schmiere!<sup>n</sup> OVGREYERZ 1897. *D’Latbärj<sup>n</sup> (-ri) um ’s Mül, im G’sicht ume<sup>n</sup> (umer Gr) schm. Gr; Th; Z und weiterhin.* Nur gelegentlich ohne Zielbestimmung: *Tüend bräw Hung und Anke<sup>n</sup> [aufs Brot] schmiere<sup>n</sup>, ’s wird-si<sup>ch</sup> goppel Kei<sup>n</sup>s schiemere<sup>n</sup>!* Aufforderung zum Zureißen. ESCHÖNENB. [Der Notzächtiger] gabe ... dissem Töchterlin Gift von einer Spinnen gestrichen und geschmiert auf ein Stückli oder Schnittlein Brot zu essen.‘ 1656, Z. ‚Theriak auf ein Schnittten Brot geschmieret.‘ EKÖNIG 1706. ‚Schmei<sup>n</sup>s [ein „Wundöl“] auf dei Wunden.‘ ARZNEIK. 1822 (neben „streichen“). Bildl. Einem Etw. um ’s Mül ume<sup>n</sup> schmiere<sup>n</sup>, Einen nach Etw. gelüsten machen SCHr.; Syn. de<sup>n</sup> Schmütz (Späck) dur<sup>n</sup>’s ’s Mül zieh<sup>n</sup>. — b) sudehl streichen übb. *Öppis voll schm. Er schmiert mit s<sup>em</sup>m Chald* di ganz Wül voll SCHr. *An Öppis ume<sup>n</sup> schm.*, zB. mit den Fingern an den Fensterscheiben Bs; Th. Spez. von unordentlichem, flüchtigem Malen, Zeichnen oder Schreiben (in diesem Fall auch etwa auf die sprachliche Form und den Inhalt bezogen) Bs; B; Son; Th; Z und weiterhin. *E<sup>n</sup> ganzi Stie<sup>n</sup>, e(s) ganzes Heft voll schm.* S. auch *ver-schluren* (Sp. 663). Meist abs. *D<sup>a</sup> ist nid g’schribe<sup>n</sup>, d<sup>a</sup> ist g’schmiert!* Th. S. auch *suden* (Bd VII 327 u.). Mit Akk. des Ergebnisses. *D<sup>a</sup> schmiere<sup>n</sup> d’ s’ g’schweind en Name<sup>n</sup> druf*, als Adresse auf einen Brief. 1905, Z. Gedicht. ‚N. weiss schöne Vers zu schmierben.‘ 2. H. XVIII., ebd. — c) Etw. (zB. ein Buch) in’n [schmierigen] *Händen ume<sup>n</sup> schmiere<sup>n</sup> Th.* Uneig.: Jmd in der *Züti<sup>n</sup>g ume<sup>n</sup> schm.*, durch Zeitungsartikel in den Schmütz ziehn. — d) schmierig sein. ‚Sevosus, das salbet oder schmirbt

(schmirwt. 1568) wie unschlit. Fris.; dem unschlit gleich schmirbende: 1541. — Ahd. *scemren*, mhd. *scemren*, *scemren*, *scemren*, im XV. auch *scemren*; vgl. ferner Gr.WB. IX 1033 (schmeren?); 1081; Schm. II 554 (*scemren*, *schmeren*); Schöpf 631 (ebso); Martin-Lienh. II 485 (*scemren*, *schmeren*); ChSchmidt 1901, 307/8 (schmeren?); nur bei Geiler „beschnürten“; Fischer V 1903 (*schmitten*, *schmitten*, *schmitten*); Ahd. von *Schmerz* (Sp. 976). Von unsern Formen schon *schmeren* und *schmeren* (*schmeren*) das urspr. *scemren* (*scemren*) Ent. *schmeren* und *schmeren* dagegen dürften nach Ausweis des *er* in den MAA., die *alt* *er* und *er* wenigstens nach kurzem Vokal getrennt erhalten haben (*schmeren*). W. Vt., *schmirre* BHA., UURS.; vgl. auch *schmirre* Id. B. *schmirr* Id. B. (A1.) zunächst ant *scemren* < *scem* (in) zurückgehen. „War schon ahd. im Prät. und in den flektierten Formen des Pte. Prät., weil im Silbenauslaut stehend, vokalisiert (gesmirer)“ (bei Notker), doch genügt das kann zur Erklärung des durchgehenden Schwundes; viell. ist Dissimilation gegenüber dem anl. *sm* anzunehmen und *-rj-* dann zu *-rr-* geworden (vgl. altalbm. *scemren* < *scem*; dazu Ftschld II 370; BSG. II 107; IV 64). Zur ma. Vertretung der Gruppe *-rr-* durch *-ir-* (Pte. Prät. und *scem* wäre auf Parallelen wie *scem* (Bd I 408) *ge-schirr* (Bd VIII 1145) mit ihren Sippen zu verweisen. Das vereinzelt „schmirgen“ (1450, Z RB.) stellt sich zu dem ebf. vereinzelt „schmerg“ (s. *Schmirre* mit Anm.). Das in der leb. MA. zuweilen erscheinende Pte. ant *sc* (*schmirret* und *schmirret* bei J.Jörgen, *ang'schmirret* bei R.Tavel, *ang'schmirret* Ue.) ist wohl aus dem Einfluss von *g'salbet* zu erklären. Heute sind die *-rr-* und *-rb-* Formen örtlich sehr beschränkt: für *-rr-* liegt einzig die Angabe von Matthys für Ndw vor, *-rb-* ist nur noch längs der Nordost-Ostgrenze bezeugt und geht auch hier stark zurück (viel weiter verbreitet sind *-rb-* Formen bei *schmereden*, *schmereden*, *schmereden* Sp. 983/4); im oberen herrscht *-rr-* wesentlich im Westen, Süden und im Zentrum, *-rr-* auf einem breiten Streifen, der sich von Sch nach Gr hinzieht, sowie in den Städten B und L samt deren Einflusszonen. Demgegenüber belegen unsere Quellen des XV. und XVI. für AaB.: Ap; B; Gr; L; G; ThDiess.; Ndw; Zg; Z (sehr häufig und bis ins XVIII.), fast nur „schmirben“ neben „schmirwen“ (noch im XVI. als rein lit. Form gebraucht). „Schmir(r)en“ tritt zuerst bei Geng., Ansh. und im Tierb. 1563 auf und ist im XVII. (zB. in Z) nicht selten; „schmirren“ zuerst bei Geng., V.Boltz 1546, im Tierb. 1563, Fischb. 1563, Meinrad 1576 und bei J.Wetzel 1583, seit M. XVII. öfter auch in B Quellen. Durch die Schriftspr. gestützt, gewinnt diese Form seit längerer Zeit und auch heute noch stets neuen Boden. Die Angabe aus GrNuf. „schmirbe“, die Pflanze reinigen“ (wofür sonst *schmirbe*) muss auf einem Irrtum beruhen. Als *schmirer*, besudeln, ist unser W. ins Volksfr. des B.Jura entlehnt worden (ETappolet 1917, 152). — *Schmir*\*e\*s *Schmir*\*ris Bs; S. *Schmir*\*ris Aa: = *Schmir*\*e 3 Aalcer., St.; Bs (Seiler); S. so Thierst. *Erm* Schm. gß; Schm. überch. *Weisch nümme*, *wie d' einisch vom Atti Schm. überch* heß? Aalcer. — *g*·schmir (a): a) eig., entspr. *schmirren* 1a und b. „unctus, gesalbet, geschmirwt (geschmirbt.“ 1541. 1562, „geschmirwt.“ 1556, schmutzig; largo oleo unctum cadaver, geölt, mit öl geschmirbt oder gesalbet.“ Fris.; s. auch *salbüchtig* (Bd VII 808; bei Fris. „geschmirwt oder bestrichen“). „Atz in [den Habicht] mit junger hünden fleisch, mit späck geschmirbt.“ VOGEL. 1557. a) entspr. *schmirren* 1bß von Leder (als Qualitätsbezeichnung). „Der schuh [der Schöler] syg ussgeschnitten, mit riemen und von gutem geschmirbtm leder, die man inen wider buzen könde.“ 1578, Z Schulprot. (U.Ernst 1879). Schuhe von geschmirbtm Leder werden als mittlere Qualität den bessern aus Carduan-Leder gegenübergestellt. Bs TOrd. 1646. „Für ein Par geschmirbt Weiberschuh 1 Pf. Bsl. TOrd. 1646. „Alles Läder, so uss dem Lauw gearbeitet wird, als ganz Ochsen- und Schmalveeh-Hüt, geschmirbt Kalbfahl und wyssgetrogete

Schaffahl, wie auch die an statt der abgangeren geschmirbt Fähen neüw ufkommene trockne Hüt und Fahl“ dürfen nur von den Rotgerbern verkauft werden. 1676, Z; ähnlich schon 1646 (geschmirte). S. noch Bd VIII 445 M. — ß) entspr. *schmirren* 1bγ. [Früher] *isch w'si Stütsgütsche g'salbet und g'schmirrt d'w'sers schön... Ländl g'luffe*. BBurgd. Tagbl. 1918. (Gä) *wie g'schmirrt*, wie nhd. zur Kennzeichnung leichter, rascher Bewegung, mühelosen Fortganges, wohl allg.; Synn. s. Sp. 956o. S. *Schmirer* (Bd VIII 1301). *Es g't (tauft) wie g'schm.*, zB. von linker Arbeit, flottem Geschäftsgang usw. *Es geit ja so süßerlich, wie g'schm.*, vom Zahnziehen. FSTATTEF 1917. *Der Mann redt nümme schriftlich* [schriftdeutsch] *u'd gleit wie g'schmirrt*, sagt eine Bäuerin von einem Reichsdeutschen. RTABOLD 1914. *Er hat e' g'schmirts Mül*, eine gefällige Zunge SchR. Scherzh.: *Gfaren ist-er* [ein Automobilist] *wie-n-e' g'schmirter Blitz*. WMÜLLER 1903; Syn. *wie-n-en g'öiete Blitz* (Z). — γ) verächtlich von (katholischen) Geistlichen. „G-e-r pfaß.“ Wein und Brot des Abendmahles seien nicht so heilig, dass sie Niemand anrühren dürfe denn die „geschmirbt pfaßen.“ 1530, EEGL AR. (Kontur KSchmid von ZKün.). „Als ... D. Oecolampadius ... vom rechten Gebrauch des Taufs ... gepredigt, wütschet einer von den Bauern auff und sagte: man soll disen geschmirten Pfaßen und listigen Wurm über die Canzel ab werffen.“ J.Gross 1624. „G-e-rott.“ [Petrus schreibt] *vi sygind ein küniglich priester-tuomb*, da meint er gläubig umb und umb: mit bleitlich und die geschmirten roth, sunder all die sind gwycht von Gott.“ Ueckers. 1525; mehrfach. „Mit des bapsts hilf und rat, auch syner geschmirwt pfaßen roth.“ 1548, LIEB (J.Ruf.). Auch von den Katholiken übli.: „Darbi [an dem Sieg der Berner über Savoyen bei Nyon] man spürt gross Gottes gnad, die er den seinen geben hat, der geschmirwt roth zu schanden.“ 1535/6, LTOBLER, VL. „Geschm-er touf: Der Prädikant zu Ts Diess. ist von den Katholiken verklagt, er habe „ouch von dem touf gesagt, man habe zweierlei touf, ein geschmirpten und dan den rechten touf.“ 1534, Aesch. — b) uneig. α) entspr. *schmirren* 1c GrHald. (B.); Z und wohl weiterhin. *Es Mül ha' wie en g'schmirten Avikat*. Z Tagesanz. 1906; vgl. auch aß. — ß) *g-e-wort*, glatte, heuchelworte. „Frauen, die dem Mann gend geschmirte Wort.“ MSTERLET 1606. „Derohaben dann ich schliesse, dass auff keine geschmirte Worte und schriftliche oder mündliche Zusagung [Oesterreichs] zu sehen noch zu bawen.“ GEspr. 1632. — γ) als Schimpfwort in nicht näher bestimmbarer Bed. „Es klaget [eine Frau] ... die selbig tochter habe geredt zuo iro, sy sige ein geschmirte huor, und welte ir man des nit enberen, so welte sy in das sagen.“ 1482, Z RB.; = abgefeimt? „Da er [Zeuge] heim gangen, seig der ganz geschmir Hufen by einander gestanden“; gemeint sind Rädelführer einer Bewegung gegen drückende Steuerlasten. 1645, ZEmbr. (Bericht eines Obrigkeitstreuen an den Landvogt). — Vgl. Gr.WB. IV 1b, 3945; Unger-Khull 286. Zu Bed. α vgl. „Schmerleder“ bei Gr.WB. IX 1035, zu bß auch Lexer II 1015; ChSchmidt 1901, 307 f.; Fischer V 1004 u. — u) *g-schmir*\*t: GEGS. zum Vor. *Der Waldi* [Hund] *het g'ixet wie-n-en unschmirer Stössbäre*, wegen eines Fusstritts. RTAVEL 1904. [Auch der Arme braucht sein Vergnügen, denn] *'s g'ird nid e'mäl es*

*Milirad, wo eiget ungschmirud umegäd.* Uw Gedicht. *Der Bänz ... nimmt öppen önn<sup>ch</sup> me<sup>st</sup> starche<sup>st</sup> Tropf, dass d's Bangerg, wie-n<sup>er</sup> für-sech<sup>st</sup> seit, nid ungschmiert us den Angler geit.* WMORF.

ab-: 1. im Wortspl: Was afg'schmiert ist, cha<sup>nn</sup> me<sup>st</sup> wider a., dh. etw. Verschmiertes kann man wieder reinigen. SCHR.†. — 2. a) = schmirwen 1cß Aa; Ap; Bs; B; Gr; Sch; S; Th; Z; Syn. *ab-salben* (Bd VII 814), -wichsen. 'Hätt-ich ein braver Prügel bei mir, den Buggel welt-ich<sup>st</sup> der abschmiere<sup>n</sup>. — Der Buggel abschmiere<sup>n</sup>, das lass-ich<sup>st</sup> mer nit ...' GROLUND 1911 (Aa Holziken). Streitende neme<sup>n</sup> enand in d'Fingre, sie chrag<sup>n</sup>, büste<sup>n</sup>, erualche<sup>n</sup> enand, sie schmi<sup>re</sup>n-sich ab oder us. BÄRD. 1922 (BS.). *Eine<sup>r</sup> gottsvergessen<sup>e</sup>, vatterländisch a.* Ein Kind wird vexiert mit dem Auftrag, in der Apotheke für 10 Santim Schmi<sup>re</sup>-mi<sup>ch</sup> ab zu holen SStdt. 'Wie der stallmeister sie mit feusten und füssen gewaltig abschmiere<sup>t</sup>.' JWETZEL 1583. '[Ein Angetrunkener droht] er welle N. ... nach gwalting abschmirben.' 1604, Z RB. 'Mit grossen Knütteln abgeschmiert.' 1635, LIED (L'Obler). 'Es sint auch etliche [Aufständische] uss der Vogty Horgen daselbst [in ZWäd.] gewesen, darvon aber dry im Heimbgahn abgeschmirt worden.' 1646, Z (Schreiben des Landvogts Grebel). 'Doverberare, wol schlagen, abschmirben. (-ie-). 1716, abtrocknen mit fäusten.' DEZL. 1677. 1716; 1666 dafür: 'wol abschlagen'. 'Abschmirben, converberare.' ebd. 1677. 1716. — b) Einen im Kartenspiel verlieren machen Th; Z und gewiss weiterhin. *Der wäm-mer a.!* — 3. Etw. unordentlich, liederlich abschreiben, -zeichnen. SCHR. (Meyer). *Du häst iez die Rechnung schön abg'schmiert!* — Vgl. Gr. WB. I 1106 (auch in Bed. 1); Schm. II 555 u.; Schöpf 631 (hestechen); Martin-Lienh. II 486; Fischer I 64. Für Bed. 2a werden in Z und weiterhin die Syn. us- und bes., duren-schm. als die neutralen, korrekteren Ausdrücke empfunden, ab-schm. als burschikos; die ersten werden eher von Eltern den Kindern gegenüber, das letztere bes. von Knaben unter sich gebraucht. Für 2b gibt Fischer I 510 aus-schmirben.

über- trennb.: wie nhd. B lt Zyro; Gr lt Tsch.; Sr. (-schmirben). *D's G'sicht ü.* Gr (Tsch.). 'Salben, überschmirben (-schmirwen. Fris.), inungere [usw.].' FRIS.; MAL. 'Überschmier die Geschwulst damit [mit einer Salbe].' EKÖNIG 1706. Auch i. S. v. *schmirwen* 2b. *Ein Boge<sup>r</sup> Papir ü.* Gr (Tsch.). 'Ehe ich diese Blätter [meines Buches] weiss noch selbst nicht mit was vor Zeug überschmiere.' UBRÄGER 1789.

af-: 1. aufschmirben. 'Die äschen von der gerbranten igelshaut ... mit bärenschmalz ... aufgeschmirret, bringt wider das verloren haar.' TIERS. 1563; wiederholt (-geschmiret). — 2. entspr. *schmirwen* 1cß, Einem Etw. aufbinden SCHR. Einem eine Ware betrügerisch aufhalsen Osw. 'Um es [ein geringwertiges Stück Vieh] einem unerfahrenen Bauern ... anzurühren und mit Profit aufzuschmirben.' Osw Blätter 1899. — Vgl. Gr. WB. I 727.

um-: 'Umschmirwen (umbstreichen, umsalben), circumlire.' FRIS.; MAL. — um<sup>er</sup>:- herumschmirben in Th; Z und wohl weiterhin. Syn. *u-salben* (Bd VII 814). *Schmier doch d'Sach nid so me!*

a<sup>n</sup>:- 1. a) eine Salbe udgl. aufschmirben. Ein Stiefelputzer *schmiert Selben a.* JBÜRKI 1916. 'Anschmirwen, ansalben (anstreichen. Fris.), allinere.' FRIS.; MAL. 'Sein [des 'Vielfrass'] marg mit öl und seiner gallen angeschmiert ist nützlich zuo allen schmerzen der nerfaderen.' TIERS. 1563; so öfter. — b) beschmirben.

'Wann man den Cristall mit Öhl angeschmiret', zur Zauberei. ANHORN 1674. S. noch an-salben (Bd VII 814). *Wenn-ich<sup>st</sup> mein, ich sei am besten dran, se chunt e<sup>n</sup> Mäs und schmiert-mi<sup>ch</sup> a<sup>n</sup> ZRingwil; zum Folg<sup>e</sup>. — 2. a) Jmd anführen, betrügen Aa; Ap; Bs; B; Gr; L; Sch; Schw; S; Th; Uw; Z; wohl allg. *Der Herr A. sige z' Lyon wüest a<sup>n</sup>gschmiert worde*, bei einem Kauf. RvTAYEL 1913. *Dem seit-me<sup>n</sup> d'Lüt a<sup>n</sup>gschmiert!* EWETERICH-Muralt 1914. *Und doch hä<sup>n</sup>g<sup>e</sup> [ein Knecht] dem Chüeier ... versproche<sup>n</sup> g<sup>h</sup>ar, er well den<sup>e</sup> blibe<sup>n</sup> und ne<sup>n</sup> nid öppen a<sup>n</sup>schmiere<sup>n</sup>*, durch Davonlaufen in Verlegenheit bringen. SGFELLER 1919. S. auch *Schölweil* (Bd VIII 755). Jmd mit Etw. a. 'Wenn ich ein rechtes Heiptli hatte, so habe ich noch allemal verkaufen können; habe ich einen Blegler, so will ich damit Niemanden anschmiere<sup>n</sup>.' Osw Blätter 1899. *Der Wirt het chönne<sup>n</sup> Sorg har*, dass-er der Vatter de<sup>n</sup> nid öppe<sup>n</sup> het a<sup>n</sup>gschmiert mit dem Wirt. SGFELLER 1921. *An-g'schmiert si<sup>n</sup>* (mit Etw. oder Jmd). *Das Stadtfrau<sup>li</sup> isch önn<sup>ch</sup> a.* wo het g'meint, es chauf fräschs Eier [und statt dessen alte bekam]. EBALMER 1923. *Der Tod ... hed g'seit, er soll das Trätzer la<sup>n</sup> pibe<sup>n</sup>, si bed sie<sup>n</sup> a. g'nueg vor der Jumperen.* JJÜRGER 1915. *Mit Dem isch-men a. hin<sup>de</sup>n und vorne*, auf Den ist auch gar kein Verlass Sch; Th; Z. *Meinsch ... di<sup>n</sup> Gotte<sup>n</sup> ... si hä<sup>n</sup>t-sich<sup>st</sup> derfür, 'im Götti nes Hotscheli [als Frau] zue<sup>n</sup>ha<sup>n</sup>: E<sup>n</sup>s, wo-men a. wär uf dem Linde<sup>n</sup>hof?* JKEINH. — b) spez. ein Mädchen schwängern und sitzen lassen Aa; S; Th; Z. *Er het Eini a<sup>n</sup>gschmiert.* — Vgl. Gr. WB. I 446; Schm. II 555 u.; Schöpf 631; Martin-Lienh. II 486; Fischer I 255.*

ane<sup>n</sup>:- hinschmirben. Bes. uneig. Etw. unordentlich und flüchtig hinschreiben Th. *Er hä<sup>t</sup> si<sup>n</sup> no<sup>n</sup> so ane<sup>n</sup>gschmiert.*

in<sup>er</sup>:- = in-salben (Bd VII 815) Bs; B; Gr; L; Th; W; Z; wohl allg. So (kranke) Körperteile, Lederzeug (Schuhe), Maschinen usw. S. Bd V 996 u.; Sp. 885 o. Scherz. übertr.; vgl. *schmirwen* 1c a. *D'Stimme<sup>n</sup> a.*, bes. mit Trinken; s. Bd VII 1176 o. 's Halsäpfl<sup>i</sup> ä. Aa Wohl. Anz. 1917. — Vgl. Gr. WB. III 281; Martin-Lienh. II 486; Fischer II 643.

ine<sup>n</sup> i<sup>n</sup>hem<sup>n</sup>:- uneig., ins Pech bringen. *Du bisch d'Schuld ... du hesch-mi<sup>ch</sup> eso i<sup>n</sup>hem<sup>n</sup>gschmiert.* Ich wär nie söli es dumms Verding 'sg'gange', wirft ein unzufriedener Knecht dem andern vor. SGFELLER 1919.

üs-: = ab-schmirwen 1 (s. die Anm. dazu) Aa; Ap; B; GL; Sch; Th; Z und weiterhin; nach einer Angabe aus AaF. bes. vom Ausklopfen mit der blossen Hand. *Er hed-e<sup>n</sup> doch ünn<sup>ch</sup> verrecktsch üsg'schmiert* AaF. *Wenn-e<sup>n</sup> noch-n-e<sup>n</sup> Fing<sup>e</sup>r üf<sup>e</sup>ig gägen im*, so schmierer-nen üs, bis er blau Fäde<sup>n</sup> von im geb. SGFELLER 1911. [Si] *schmier in üs wie ne<sup>n</sup> Nussack*, Drohung. JBÜRKI 1916. — Vgl. Gr. WB. I 957; Fischer I 510.

ver-: 1. = ver-salben 1a (Bd VII 815) Th und sicher weiterhin. S. auch *Hamer-anken-Salb* (Bd VII 803). — 2. = ver-salben 2 Aa; Ap; Bs; B; FJ.; GL; G; Sch; S; Th; Z; wohl allg. *Der Tschag, 's Gsicht v.* zB. von Kindern beim Essen. *Der Chrage<sup>n</sup> häst mein-ich<sup>st</sup> glücklich verschmiert*, mit deinen unreinen Händen. A. HUGENBERGER. *Sich v. B* (Zyro). S. noch Bd VI 652 M. Auch durch unordentliches Beschreiben. *Uf's Grütwo<sup>l</sup> hi<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Zettel v. Bs* Fastn. 1922. — Vgl. Gr. WB. XII 1126; Martin-Lienh. II 486; Fischer II 1313/4. — Ver-schmir<sup>er</sup> (-ie-) m. s. Ver-süwer (Bd VII 1514; in GrChur Versudler und V-er).



be-: a) eig. wie nhd. beschmieren. ‚Beschmirwen, erungere.‘ Fris. (,-schmirwen); Mal. ‚Beschmirb den rachen [des kranken Habichts] damit.‘ VOGELS 1557. ‚Krebse mit Milchraum beschmieren.‘ EKONG 1706. ‚Beschmeire die Augen damit.‘ ARZNEI 1822. S. auch Bd VII 1378 u. — b) uneig., moralisch beflecken. ‚Doch hört, ihr guten Freunde, wolt ihr nicht werden beschmiert, so scheüt ein solch Gesinde.‘ 2. H. XVIII., LIED (Z). — Ansh. *biv. besmirren*; vgl. Gr. WB. I 1584 (mit Beleg aus Ubrigger); Fischer 1903. — Beschmirwung f. s. *be-salben* (Bd VII 816; bei Mal. ‚beschirbung‘).

durch-trennb.: durch und durch, gehörig, schmieren (in Bed. 1cs). ‚Zwen fürpändig ... man, die in vergangen händlen dem [frz.] kung sunderlich widerwärtig waren gsin, aber iez, mit heilsamem gilgenöl durchgeschmirt, ganz mit waren.‘ ANSH. — Mhd. *durch-smieren*, durch und durch schmieren; vgl. Gr. WB. II 1674 (untrennb.).

dur<sup>ch</sup>en.: durchprügeln GL; Sch; Th; Z. — Vgl. Martin-Lienh. II 486.

Schmirwerm s. *Salber* (Bd VII 816). — Char<sup>er</sup>-Schmierer: Vogelname, Drosselrohrsänger, Acrocephalus arund. VSV 1916.

Stifel: Stiefelschmierer, einer der niedrigsten Berufe. ‚Wie müessend etwan fürnem eerlich lüt vom adel in irer jugend sich lyden, ouch von stall-knechten und stifelschmirweren, die sy mit den gabeln etwan schlahend; hernach aber werdend herrlich lüt uss innen.‘ LLAV. 1583. Als Schimpfwort: [In einem Streit zwischen den städtischen ‚Läufere‘ und ‚Rütere‘ über den Anteil am ‚Botenbrot‘] habent Leuffer NN. gredt, es gehöre den Lumpen-Rütere, Stiefelschmierern nützt. 1640, Z; die Reiter werden ebd. auch ‚Schmutzbuoben, Schmutzrüter‘ tituliert. — Vgl. Fischer V 1762, auch ‚Schubschmierer‘ bei Gr. WB. IX 1864. Im Beleg von 1640 bezieht sich die Bezeichnung ‚St.‘ vielleicht darauf, dass das Schmieren der hohen Keiterstiefel viel zu tun gab.

Schmir<sup>er</sup>i Schm(e)rierei — f.: wie nhd. Aa; Bs; Sch; Th und weiterhin. Geringschätzig von schriftstellerischer Arbeit: ‚Auf Ihr Ansuchen, Ihnen etwas von meinen ältesten Schmierereyen zu übermachen, folgt hier das allererste Bändchen ... worein ich von Jugend an alle meine Lapalien aufgezeichnet hatte.‘ UBRÄGER 1792; vgl. *über-schmieren*. — Vgl. Gr. WB. IX 1087.

Schmir<sup>er</sup>ete<sup>n</sup> Schmir<sup>er</sup>ede<sup>n</sup> Bs (Spreng), Schmir<sup>er</sup>ete<sup>n</sup> Ar; GrCast., He. (Tsch.); Th und weiterhin — f.: a) = dem Vor. aa00. *E<sup>n</sup> Schm. mache<sup>n</sup>*. — b) Bestechung eines Richters Bs (Spreng). — Vgl. Martin-Lienh. II 486; Fischer V 1005.

Schmir<sup>il</sup> Schmiri Bs (-i<sup>2</sup>); Schw (-i), Schmieri AaF; Z — m., in Schw auch f.: Schmierer(in), unreinlicher Mensch. aa00. und sicher weiterhin.

Schmirwi II *Schmürbif* GrHe., Valz. (beide in Bed. 1 lt Tsch.), *Schmiri* B (Zyro); L (Schürmann); S (-i<sup>2</sup>); WvT. (Schmirri), Schmiri AaF. und lt H.; Gr (lt Tsch. in Bed. 3), so Nuf; GT.; S (BWys); Z — f.: I. Schmiere (für Schuhe, Wagen, Maschinen usw.). aa00., ‚Salbe‘ B (Zyro); WvT. Einem Wagen *Schmiri gē<sup>n</sup>*; s. Bd VII 804 (bildl.). *I<sup>n</sup> der Schm. sē<sup>n</sup>*, (frisch) geschmiert sein; bildl.: *‘s isch-mer g’si<sup>n</sup>*, *ich sig wider frisch i<sup>n</sup> der Schmiri*, so *ring bin-gi g’laufer* und so *liecht isch-mer Alis g’gange<sup>n</sup>*, sagt ein alter Mann. BWys 1863. ‚Durch Schmiere von Kirchturmglocken sollen Taubstümme wieder redend gemacht werden.‘

HZÄHLER 1898; vgl. *Gloggen-Schmalz* (Sp. 951 u.). — 2. Geld zu Bestechungen. ‚Guote schmürbe han.‘ 1487, AaB.; s. Sp. 988 o. ‚Apt Uoli der hat schmirwi gnuog, das ist gar wol der [eidgenöss.]. boten fuog, die er damit tuot salben.‘ 1489, G Lied. — 3. = *Schmirw* 2. Schuld, Rechnung (insbes. für einen begangenen Fehler). *Er hed müesse d’ ganz Schmiri elei<sup>n</sup> zale<sup>n</sup> L* (Schürmann). *D’ ganz Schmiri ist 100 Franke<sup>n</sup> g’sin Gr* (Tsch.). Missliche Lage, Verlegenheit L (Schürmann). *Du chaust dō in e<sup>n</sup> schōni Schmiri ine<sup>n</sup>cho<sup>n</sup>!* — Vgl. *Schmirw* mit Ann.

Schueh-: = *Schueh-Salb* (Bd VII 806) AaF.; B tw.; Gr; Th; Z und weiterhin. — Vgl. Gr. WB. IX 864.

Türli-: Schmiere zum Verstreichen (Abdichten) des Türli an Fässern Z.

Wage-, in GrValz. lt Tsch. -*Schmürbif*: = *W-Schmirw* AaF.; Gr; GT.; S; Wmü.; Z. *Wänn* [in einem unordentlichen Haushalt] *‘s Brännöl und ‘s Petroll bim Ankerhafe<sup>n</sup> in der Almäri inne<sup>n</sup> bi-n-enand zue sind und ‘s Bröt und d’ W-schmiri au<sup>n</sup>. Messikommer* 1910. *I<sup>ch</sup> bi<sup>n</sup> nüd d’Schuld, dass ‘s Pulver chlöpf und d’ W-schmiri nüd GT.* — Vgl. Gr. WB. XIII 468; Fischer VI 350/1.

Schmir<sup>ian</sup> m.: = *Schmirwi* I BsStdt (Seiler). Schmir<sup>ian</sup> B (Zyro); L, schmirig GL; Sch; Th; Z, auch *g<sup>e</sup>-schm.* Z (Spillmann); schmirig. aa00. und weiterhin; sudelig, eckelhaft B (Zyro). *Buebe<sup>n</sup> mit schm-em G’sicht L* — Vgl. Gr. WB. IX 1087 f.; Martin-Lienh. II 486; Fischer V 1006.

schmir<sup>le<sup>n</sup></sup> schmirle<sup>n</sup>: sudeln, von kleinen Kindern Z. — Schmir<sup>li</sup> (-ie-) m.: kleines Kind, das schmirlet. ebd.

Schmirwung f. s. *Salbung* (Bd VII 816).

Schmurw Schmurb m.: 1. Schlag ins Gesicht, an den Kopf Gms. *Dēr het eimöl e<sup>n</sup> Schm. überch<sup>n</sup>!* — 2. heftiger Regenschauer. ebd. — Rückbildung zu *schmürben*; s. *schmirwen* 1 et (Sp. 989 u.). 1 auch bei Fischer V 1017. Zu 2 vgl. das gleichbed. *schmeiss* zu *schmeissen*, *Schmutz* zu *schmützen*.

schmurw<sup>e</sup> schmurb<sup>e</sup>: (meist *z’simme<sup>n</sup>-schm.*) z-schrumpfen, bes. von Früchten Gms. *D’Öpfel schmürben z’simme<sup>n</sup>*, im Keller gegen das Frühjahr hin. — Wohl durch Kreuzung des gleichbed. *schmurren* (Sp. 972/3) mit *murw* (unarb.); s. Bd IV 429.

„schmarx: gering, ärmlich, spärlich, bettelhaft L. Ein schm-es Essen.“

„Schmarxel m., Schmarxle<sup>n</sup> f.: etwas Kleines, Unansehnliches, Verbuttetes im Allg. von lebendigen und leblosen Dingen L.“ — Vgl. *Schmargen* (Sp. 975).

„schmarx<sup>e</sup>: kümmerlich, knapp wirtschaften, spärlich leben, zB. mit Etw. schm., mit Etw. zur Notdurft auskommen L. Mein Freund muss schm., muss sich bis auf das Unentbehrlichste einschränken.“ „er-: Etw. durch oder mit *Schmarxen*, dh. mit Selbstentbehrung, gleichsam mit Hungerleiden gewinnen, erübrigen L.“

„Schmarxer m.: Person, die *schmarxet* L.“ (g<sup>e</sup>-)schmarxig, (g<sup>n</sup>-)schmarsig zu. = *schmarx<sup>e</sup> L.* Es geht (g<sup>n</sup>)schmarsig zu.“ — Da St. bei gleicher Ortsangabe sonst überall -re- (geschrieben -rg-) gibt, ist das einmalige -ra- wohl lediglich ein Versehen. Auch stimmt die Bed. nicht zur Gruppe *schmars* (Sp. 975).

## Schmarz—schmurz.

**Schmërz** (bzw. -ê-) AaF., Häggel. (-ê-, auch -â-); Gr Obs.; PAI. (Giord.); GRh. (-ê-); Z., *Schmërz* en Ar; B Goldb., S.; FJ.; Gl.; Grd., He., Luz.; LE.; GT.; Tu; Nw — m., Pl. -en: 1. wie nhd. wohl allg., doch ausser in best. Wendungen nicht eig. volkst. Meist nur im Pl., in körperlichem, auch seelischem S. *Schm-en ha-* Ar; Gr; G; Sch; Th; Z und weiterhin. *Schm-en ha- wie-n(e)s* Ross; s. Bd VI 1416 o. *D'Schm-en händ nêh-g'gêh*, nachgelassen Th. *Ich legge-mîch nider under d'Schm-en Christi, ich legge-mîch nider under d's Lide Christi*. SV. 1914 (Abendgebet aus USchattdorf). *In der sibete Stund befien-ich mich der sibet Schm-en und Freide* Mariä. ebd. (Stundengebet aus UGurtin.). *Der schmërzen, dolo; beharrlicher (und langwiriger) schmërz, pertinax dolor; schmërz und wee haben. dolere.* FRIS.; MAL. (Weiteres ebd. 357 c/d. 358a). *Lôuwenfuss ist ein papelgschlecht, legs über hundsbyss ... wert dem schm-en.* Ze Arzneib. 1588. *Da sich dann der Schm-en [eines Erkrankten] bald gestillet.* 1739, ZGrün. Zssen; in der Volksspr. dafür -Wê. *Wer hier tut beten recht von Herzen, Dem wird nachlassen der Zahntschm-en.* FGSTEBER 1903 (Kapelleneinschr. in WBellw.). *Von dem Trunk an habe sie grausame Herzschn-en bekommen.* 1701, Z. Psychisch. *Was sôllen die, so überwunden sind in iren eignen conscienzen, anders tun, weder iren schm-en mit wybischem schelken uswerfen?* B Disp. 1528. *Schmërz und kumber der burgeren, municipalis dolor.* FRIS.; MAL. *Mit schm-en.* *Das es [das unter Ausbeutung der Untertanen erworbene Gut der Fürsten] mit so grossem schm-en widrum harus schwânen muoss,* mit Bez. auf grosse Kriegskosten. ZWINGLI. *Und kompt mich ouch für mit schm-en, das ... von ettlichen zuo Malans sy geyert worden,* als ob ... 1572, BRIEF (TEgli). *Mit Schm-en uf Oppis warte,* mit Angst, Ungeduld Tu. ... haben sy von Nachmittag um halb zwei bis um halb sibien Uhr den Ausgang der Sache mit Schm-en abewartet. 1766, Z. *Mit Schm-en Jmd erkennen,* nur mit Mühe, kaum ZW. Verblasst, mit Bez. auf Dinge, die Jmd am Herzen liegen, ihn beschäftigen, bekümmern. *Er het Schm-en,* es plâgt ihn Etw. (zB. Schulden, Geldsorgen) Bs. *Was hesch für Schm-en,* für ein Anliegen? ebd. *Da macht-mer kans (grosse) Schm-en,* keinen Kummer ThMü. *Di chîner Chinn d' hîr G'chêr um Nuss, der grüsse macht er Lübi Schm-en, di chîner stâ P'mm uf de Fuss, di grüsse afe dem uf d's Herze.* ELETUOLD 1913. Insbes. im Recht; vgl. *Schmërz-en-Gelt* (Bd II 267). *H. hat begert, in ungelts fry ze setzen an sinen sm-en ze stûre,* als er in der stat werch sin schenkel gewirset hat. 1469, AaRh. Ratsprot. *Zwüschen dem gellen und der tochter, die mit im getanzet und den arm abgavallen, do er sy also umgeswungen hat, ist erkennt ... der gsell [solle] den arzaten geben und die tochter den sm-en an ir selbs haben.* 1485, Z RM. *Einem den schm-en abtragen* nâ. *Der, so wie obstat zûckt, jemand an sinen lî letzen oder wunden würde, [soll] schuldîg sin, demselben wûrt und arzêt und ouch den schm-en abzuotragen.* 1509, BSI. Rq. 1912. *Das er dem bemelten priester, so er geschiediget hatt, welle costen und schm-en abtragen,* 1524, Bs Ref. S. noch Bd VIII 1193 M. *Schm. und versûmniss* oâ. *Umb den schm-en und versumpnisse sol stan zuo erkanntnisse*

biderber lûten. 1457, BSI. Rq. 1912. *Der geletzten frouwen iren arzeten und schaden ... ouch für sumsele und schm-en nach zimlikeit abtragen tuon.* 1497, WMerz 1915. *Wenn die sâcher nit môgent eins werden mit einandern umb die sumsâli und zerig und schm-en, so soll es an einem undervogt ston.* AaMeienburg AR. 1527. *Demnach soll der Getâter dem Versetzten allen synen erlittnen Costen, als Wûrt, Schêrer, Versumnuss und Schmërzen abtragen und ersetzten.* 1604, AaZof. StR. 8. noch Bd VII 966 o. 968 M. (3mal). 969 (Sûmsâtigkeit). *Schaden und schm.*; s. schon Bd VIII 170. *Der weltlich [soll bei Hândeln] dem geistlichen schaden und sm-en abtragen.* 1473, AaZof. StR. *Were auch, das yemand den andern wundeti mit gewaffneter hand ... der soll ... dem cleger gewonlichen schaden und den arzât ablegen; den schm-en ist er ime nit gebunden abzuolegen.* um 1570, AaLauf. StR. *Die von Obervaz [sollen] den Witwen und Weisen, so durch die Totschlag im Gericht Churwalden gemacht, für ihren verlohnen Mann und Vater, dazu Denen, die im Stooss wund worden sind, an ihr Schm-en und Schaden geben ... sechshundert Pfund Pfénning.* 1776, Gr MBI. 1904 (nach älterer Quelle). *Schmâch und schm.*; s. Sp. 825 o. [S.] sluog den Schm.; s. schon Bd VIII 170. *und getruwet der W. also, der S. und sin tochterman ... sôllen ... im sin smacht und sm-en ablegen.* 1421 Z RB. *Schrêck und schm.*; [N., der eine Dirne auf offener Strasse mit dem Schwert niedergeschlagen, soll] dem wyberlin für sin erlittnen schrângen und schmërzen ... 2 pf d ... erleggen. 1536, Z RB. — 2. schmerzhaft wunde Stelle am Körper. *Aufgebrochne Brüst der Frauen [Überschr.]. Blauwe Gilgenwurzén, Kesspappeln [usw.], stoss Alles zesamen, legs uff den Schm-en.* Z Rezeptb. um 1700. — Ähd. *smërzen f.*, *smërzen m.*, nhd. *smërzen m.*; vgl. Gr. WB. IX 1036/9; Martin-Lienh. II 487; Schm. II 557; Schöpf 630; Fischer V 997/8.

**schmërz-ele schmirzele**, in SchwBr. (lt Kyd 1860) *schmirzele* I: Dim. zum Folg. 1a spez. (leicht) brennend schmerzen Bs; SchwBr. E.; U. *'s hât-mîch frilich e'chir' g'schmirzelet, bis-mer der Schnatt in der Hand verheil ist* ScawE. (Lienert). *D' Dôv're [Dornen] fôhnd a' schm., si brânne'd-mîch wie Für.* LIENERT 1906. *Dem Bûr hed scho' d' Hât a' bêder Dûmer und Zeigfinger' g'schmirzelet,* beim Melken einer verhexten Kuh mit glühendem Euter. Krd 1860; wohl eher zu *schmürzelen* III. — Auch bei Martin-Lienh. II 487 (*schmürzelen* I).

**schmërz-e**, in echter MÄ. und nach unsern Angaben auch in der äSpr. nur *schmirze* (bzw. -î-, -ê-) Aa, so Br., F., Hold. (-ie-), Kulmert., Leer., L., Zein., Zof.; Bs (auch lt Spreng); B, so E., Gr., G., Si. und lt Zyro; *VO*; Gl., so H., S.; Grd., Pr.; L, so E. (auch -ie-); G, so Nessel.; SonHa. (-ie-), R., Schl.; Schw, so E., Muo.; S, so L.; Nw (Matthys); UwE.; U. (auch lt St.). *schmürze I* (bzw. -î-) B, so Be., R., Si. (neben -i-) und lt Id.; FJ.; *GL*; ScSt. (Sulger) und lt Kirchb. (danach St.). 3. Sg. Præs. und Ptc. -t: 1. wie nhd. schmerzen. a) körperlich; volkst. nur in der spez. Bed. (s. u.); Syn. *wie tun* ua. *Einisch fôh-mîch d'Zân a' schmërz*. JHOFST. 1865. *Wenn vernarbit Wunde wider schmërzet*, kommt Regenwetter BsL. *Krankheit empfinden, anfangen schmirzen, indolescere.* FRIS.; MAL. *Dolere, schmirzen, wehe tuon.* DENZL. 1677. 1716. Mit Akk. P. *Am dritten tag [nach der Beschneidung], do sy es schmirz(e)t.* 1530/1707, I. Mos. *Mich schmirzt der bauch.* GRUNEL 1560. *O, wie*

schmirzt mich der Afterdarm! JMAHL 1620. Und der Bauch, der schmirzt mich auch. SGFELLER 1911 (aus einem alten Chötelrümme). Spez. „eine besondere Art eines brennenden, beissenden Schmerzens, zunächst von einer wunden Stelle“, von Brand-, Schürf-, (kleinern) Schnitt- oder Stichwunden (bes. auch bei Berührung mit scharfen Stoffen wie Salz, Essig, einem Zugpfaster), „oder einer entzündeten Haut“, zB. in folge Reibung, auch eines erlittenen Schlages, Stosses. aaÖÖ. (ausser GLH., S.; GRd., Pr.). „Die Wunde schmirzt VO; Z“; also bei Spreng (schmirzt). Das Pflaster schmirzt AA (H.). Das [ein Salzschiuss] dieg mainaidig schm. NATIONALZTG 1922 (Bs). Langsam chunnt der Wolfvik füre, der Chopf verbunde ... und grift dran ufe ... Ah, das schmirzt! JREINH. 1907<sup>1</sup>. Schmirzen, schmerzen empfinden, als so man saltz in ein wunden wirft, dolorem sentire. MAL. Mit Akk. P. Der Chräbel schmirzt-mich, wo-ni-ich vor dem Dorn über-chor ha AAKU. L. D'Blätz, wo-mich aser orde-lich g'schmirzt hei. EBALMER 1923. Wen-e'r nume nid scho d'Hand voll Blötere g'har hätt, wo-ne' brömt und g'schmirzt hei. SGFELLER 1911. D'Backer het-ne a'fa schm., von einer Ohrfeige. EBALMER 1923. Unpers. „Es schmirzt mich VO; Z“. Ich han-mich gester an der Hand chönne brönte, es schmirzt-mich doch meineidig L. Wen-men e' Blätz mit Essech wäscht, se schmirzt's Ei-m SchawMuo. Der schüsst [beim Spiel] a' d'Esger, Der büzelt uf d'Steir; 's schmirzt Ein, sobald men a' Härteres bütscht. USTERI 1853. S. noch Bd VII 1263/4. Ein Priester rähmt von sich, er habe, so heftig in rein gewerchet, das in die hand schmirzen. um 1535, AAB. „Uri virgis, mit ruoten gestrichen werden, das einen übel schmirzt und brennt.“ FRIS. [Tobias, dem sein Sohn Galle auf das kranke Auge streicht:] Botz, botz, wie brennt und schmirzt es mich! [Sohn:] Myn liebe Vatter, lyde dich, s wird dich bald nimmer schmirzen nun. G'GOTTU. 1619. — b) seelisch. Im Vergleich War 's G'Gier voll Doire ... es schmirzt nüd mē, als Heimweh. LIENERT 1913. „Wann mir were ein Glid, ein Arm oder Schenkel ... abgeschnitten, ja gar usgerissen worden, kann ich nit glauben, dass es mir wirers [!] getan und mich mehr geschmirzt hette, als mir tut die grosse Schmach, so ich jetzt über etliche Tag erfahren und lyden müssen.“ 1670, Z. „Die Mastung zar ergetzt, doch eine kurze Zeit, die Schlachtung aber schmirzt wie Feur in Ewigkeit.“ GMÜLLER 1674. Oft in gleichen oder ähnlichen Wendungen wie unter a. „Dargegen schmirzt die graven die trefflichen wunden, so sie in gedachtetem streit, sonderlich an verlust des adels entpfangen.“ WURSTEN 1580. „Die Gebundenen, Gefangenen [usw.] sollen uns erbarmen ... ihre Ketten sollen uns beschweren ... ihr Hunger sol uns schmirzen.“ FWSS 1697. „Was wil aber Einer rühmen ... wann ihn die Ruhten schmirzt, die er ihm selbst an den Rugen hat gebunden?“ JMAYER 1700. „Da [bei der Aufgabe übler Gewohnheiten] muss das Herz notwendig bluten, eiteren, schmirzen.“ JJUUL. 1718. „Der Pfahl im Fleisch hat heftig geschmirzt.“ ebd. 1731. S. noch Bd VI 953o. In weiterer Verwendung, seelisch schmerzen, kränken AAzein.; Bs (Spreng); BE. R. (auch: Rachegefühl erregen); S; Z. „Das schmirzt den Mann, brennt ihn auf der Brust.“ SPRENG. Das Blüemli blüet, ach, nit für mich, ich darf's nit brechen ab. Es muss en andre Kärlt si, das schmirzt-mich

drum so grüselich. GJKUHN 1806. Das Wort, wo der alt W. schier z' Tod g'schmirzt het. SGFELLER 1911. „Daz senen ... früwet in dem leide und smirzet in der liebe.“ REINFR. „Die Geschädigten begnnt der Schaden schmirzen.“ ZG.TSCHUDI (Helv. 1826). „Dieser schad [eine militärische Niederlage] schmirzt die graven von Pfirt ... also sehr, das ...“ WURSTEN 1580. „Diese Dabschenkenen schmirztind manchen Hausvatter heimlich übel.“ JJBREIT. (DHess 1818). „Der unerhörte Jammer [infolge einer Feuersbrunst] ist an sich selbst so schmerzlich gross, dass er unsere Herzen betrübt hat jetzt und lange Zeit, uns schmirzen wird unser Lügen lang.“ 1663, Z. „Selbige [Soldaten] sagten, er habe sie in die Metzg geführt, und schmirzt sie noch die Pratic [der sie zum Opfer gefallen].“ SPRECHER 1672. „[Ein Einnahmenseinfall] so mich eben heftig schmirzt.“ 1691, Z. „Je unsinniger sie die Welt lieben, je mehr wird sie das Scheiden von derselben schmirzen.“ JMAYER 1700. „Hrn Bullfinger] muss dieser Tod [eines Pfarrers] sehr geschmirzt haben.“ Misc. T. 1722. S. noch Bd I 553o. Neben Synn. Nüt hätt-ne mē g'schmirzt und g'heglet, als der Vorwurf langsamer Arbeit. SGFELLER 1919. „Wenn wir [in Prüfungen] der hand Gottes still haltend, obs uns wol schmirzt und wee tut.“ OWERM. 1564; „schmerzt und wehe tut.“ Herborn 1587. Unpers. Es wird-ne noch schm. und hert ha, die [Geldstücke] us der Fingers z'lar. EMENTALERL. 1917. „s Töte glöggli, wenn's g'lüte wird, wie schmirzt's-e nit d'uch Marg und Beir!“ SCHILD 1876. — 2. wund sein, werden, bes. von Kindern GL, so H., S.; GRd., Pr.; GFs; Syn. fraten (Bd I 1338); an-laufen 1d (Bd III 1132). Wil's [ein kleines Kind; Nom.] gār erschrocken-lich schmirzt. MKUONI 1884. S. noch Büttel (Bd IV 2011). — schmerzend, schmirzend: entspr. 1. „Mordax folium, stächend, beissend, schmirzend, brennend wie nessen.“ FRIS. (schon 1541). „Es sol auch fürhin dem Hause Israel kein stechender Dorn noch schmirzender Stachel mehr sein von allen Deneu, die ringsweise um sie ligen.“ 1667/1707, Ez.; „würsender spreiss.“ 1530/1638; ξαυθα δδόνγς. LXX. „Ein nagendes und schmerzndes Gewissen.“ JJUUL. 1733. — Amhd. smirzen, -en st. Vb. mhd. auch smirzen sw. Vb in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 1039/41; Martin-Lienh. II 487 (schmirzen“ in unsern Bedd.); ChSchmidt 1901, 308 (schmirzen). 309 (schmirzen); Schm. II 557 (schmerzen, schmirzen); Fischer V 1006/7 (schmirze“, schmirze“ in gleicher Verteilung wie bei uns). -i- (woraus -ü- durch Einfluss der Nachbarlaute), wie anderweitig und schon früh, durch Verallgemeinerung des Vok. der bes. häufigen 3. Sg., was übertritt zur schwachen Flexion nach sich folgt; gegen die Annahme einer schwachen j-Bildung spricht das späte Auftreten beweisender Formen. Ein Beleg für das st. Ptc.: „Welches [strategische Erfolge der Reformierten] nach die Pfaffheit heftig geschmorzen.“ 1713, Zaff.; vgl. ver-schm. 2 beruht auf der spez. Bed. von 1 mit Subj.-Verschiebung. ver-schmirze“ AAf.; B (lt OrGreyerz, WMorf); SchR.; S (JReinh.); Ta. -schmirze“ Bs (auch lt Spreng); L; SchHa. (-ie-), -schmirze“ I B lt Id.; SBb.; Zsth., Ptc. -t, in B lt OrGreyerz -et, in der äspr. gew. „verschmurzen, -o-“. 1. mit Sachsubj. und Akk. P., Jmd keinen Schmerz mehr verursachen, ihn zu schmerzen aufhören; nur in der äspr. „Du fasset er mich gar woll, leit mich über ein stuoll und streich mich gar übel. Wie mich das verschmurzt ...“ ThPLATT. 1572. Unpers.; s. profass (Bd V 503). Psychisch; meist neg.



So uns noch mit die meilandischen krieg und sunders die schlacht zuo Marion hat verschmurzen.' 1532, STRICKL. (Z). 'Si haben noch an den vorigen schaden [eine Feuersbrunst] gedacht, dann die si noch nit verschmurzen.' 1576, Wschonol. Tgb. 'Es hat Eliphaz nach nit verschmurzen, das Job geredt...' LLav. 1582. 'Do der gross schaden noch nit yederman verschmurzen hat.' Gualth. 1584. 'Dann ... mich die 70 Gl. nach nit verschmurzen.' 1666, Z. 'Wyl der albereit vormals ergangene Umbkosten sy nach nit verschmurzen.' 1672, ZGrün. — 2. a) einen Schmerz nicht mehr empfinden, ihn zu empfinden aufhören. 'Verschmurzen, des vorgenden schmerzns mit mer empfinden und vergässen.' MAL. Wie nhd. (mit pers. Subj. und Akk. S.) Etw. verwinden, darüber hinwegkommen AaF.; Bs, auch lt Spreng (einen Verdross und Gram verdrücken und verschlucken, sich eines Verlustes trösten); B, auch lt Id. (cum dolore, pœnitidine oblivisci); L; SchHa., R.; SBib. und lt JReinh.; Ts; Zsth. und in der Form verschmërzen (vgl. die Anm.) weiterhin. Ich kann Das wol v., zB. einen Verlust Bs. Das (So vil) chan'ich noch v. AaF.; Th. Da' wâr tez noch z'v., wenn's no' nit noch schlimmer chunnt, zB. von einem leichten Frost im Frühjahr Zsth. Er hât's fast nid chönne v., das' er nid G'maindrôt worden ist SchR. 'Daz mir eine neue widerwertigkeit ul den hals geschwinder und der alt schmerz noch nit gar verschmurzen.' 1522, Z. 'Mit der mess ein zytli still zuo stand, bis verschmurzen were der bilder abtoun.' HBULL. 1572. 'Nach sömlichem grossen schaden, den noch nit gar verschmurzen hab die burgerschaft.' HBULL. Tig. 'Hatten sie [die Alemannen] schon die vielfeltigen wundstreich, under weilant keiser Iuliani heerführung entpfangen, also gar verschmirzet, das ...' WURTSIS 1580. 'Jene Geiselstreich hat er langest verschmurzen.' FWyss 1650. 'Ich kann das nit verschmurzen, sihe verdeuen' [wo: 'ich kan das nicht verdeuen, concouquere, devorare eam iniuriam non possum']. Hosp. 'Ein etwelches Verlürstlein verschmurzen.' JJULr. 1731. 'Er verschmirzet die angetane Unbilen.' ebd.; noch öfter. Vergessen und verschmërzen, Überschr. eines Gedichts. JREINH. 1913. Er het Das [Mangel an Dankbarkeit] lengste verschmërzet und vergesse. OYGREYER 1911. 'Deren [einer schweren Schätzung] were zuo beiden syten mit der zyt vergessen und verschmorzen worden.' TEFRIKART 1470; dafür moderner verschmirzet. Helv. Bibl. 1735. Abs.; s. usen-seiferen (Bd VII 344). In weitem S., die Erinnerung an Etw. verlieren. 'Das sie [die weltlichen Oberrn] bei Denjenigen, so christenlicher Kirchen Disciplin halben schon verschmurzen, das Schwert ... wider rauchlose Leüte brauchen wollen.' Bs Mord 1665. — Mhd. verschmirzen, -smirzen; vgl. Gr. WB. XII 1124/5; Martin-Lienh. II 487 (verschmirze); ChSchmidt 1901 (verschmirzen); Schm. II 557 (verschmirzen); Fischer II 1313 (verschmirzen, -schmirzen), ferner die Anm. zum Vor. Die Formen mit - sind überall jung und halbmä. — unverschmërztlich, -schmirztlich: was sich nicht verschmurzen lässt. 'Mit merklichem u-em Schaden und Kumber.' JJBREIT. 1639.

schmërztlich: im kirchlichen S., wie nhd. KATH. Schweiz. E' schm-i Muetter Gottis. LÖTSCHEN 1917. 'Der freudenreiche, der schm-e und der glorieiche Rosenkranz.' ebd. 308a, wo Weiteres. 'Wegen 2 Altären, nemlich dem Carmeliter- und schm-en Altar.' 1734,

IHess 1914. — Spätmhd. smirzenheft; vgl. Gr. WB. IX 1045; Schm. II 557; Fischer V 998. 'Zur schm-eu Mutter, ein Filialcapell von der Pfarr Lachen.' Leu, Lex. In der sonstigen nhd. Bed. nicht ma.

be-schmërztigen: in Schmerz versetzen, betrüben. Subst. Inf.; Das [unsere freundschaftliche Gesinnung] welle über lieb warlich glauben und besonder das uns zuo hochem besmërztigen käme, was dieselben oder die irn in so sweren [!] irrungen möcht füren.' 1489, B an S. — Vgl. spätmhd. smirzen, ferner 'beschmerzen' bei Gr. WB. I 1584; Fischer I 903.

schmërztlich, schmërzen(k)lich: wesentl. wie nhd. Schmërztlichen, dolenter; MAL.; dafür bei Fris.: 'trauriglichen, mit kummer und schmerzen.' S. noch Bd VII 1341 (us-sirwen); Sp. 999 u. Attrib. 'Er [Gott] hat das wyb gestraft mit der schmerzenlichen geburt.' ZWINGLI. 'Des schmerzenklichen passions [Christi].' MORGANT 1530. 'Zuodem müesse sy täglichs ... von im mit schmerzlichen worten ein paffenlos, paffenbankhart und mârch geschulten werden.' 1544, Z Ehegericht. 'Mit schmerzlichem mittytiden.' 1575, B. — Mhd. smirztlich; vgl. Gr. WB. IX 1045/6; Martin-Lienh. II 487; Fischer V 998.

schmorz (-ô-) = murz (Bd IV 433) NdW (Matthys). Schm. Alls (od. Alls schm.) hed-er uifg'esse. Schm. Nid [Nichts]. — Nbforn zu Schmorz I; s. d. Der Yök, unsres W. ist altes u., nicht jüngere Senkung aus u; über ein entsprechendes norz, [mords] in Olav s. die Anm. zu murz

schmörzle: lateinisch zehren' GWL.; vgl. latinsich (Bd III 1485/6). — Dim. zu \*schmorzen, mit den Synn. 'schmoroten' (s. schmurroten Sp. 970; nach Gr. WB. IX 938 auch 'knausern') und schmurzen Weiterbildung zu schmorzen bzw. schmurzen (Sp. 973). Den Zsahg der Bedd. 'knausern' und 'schmoroten' veranschaulicht Schmörzler. Zur weitem Entfaltung der Sippe vgl. auch die Annm. zu schmurzen und schmürzelen II.

Schmörzler m.: 'Einer, der nicht gerne bezahlt, bes. beim Trinken' GWL.

Schmurz I (bzw. -ü²-, -ô¹-, -ô¹-) = Murz (Bd IV 433). a) in der Verbindung Etw. z'Schm. (I). z'Schmurze' (Bs, so L; BBrisl.; S, in Bs; S auch z'Schmurze), zumene' Schm. (S lt JReinh.) (verschlach, verhaw'ee uä. Der Hagel het Alls z'Schm-e verschlage' BBrisl. Er Zweipfünder-Ise'chugele' ... flügt-mer an's Bein und het-mer d'Chneuschibe' z'Schm-e verschlage'. BWyss 1863. Ich schlöh-em d' Bassigen uf der Nase' z'Schmurze, 'dass er in Zukunft hinden use' muess schnütze'. FWyss 1913. Wenn-er-mi' zumene' Schm. g'schlage' hätt. JREINH. 1907. Etw. z'Schm-e verdrücke' BsL; S (Postheir; zusammenknütschen). Erweitert. [Eine Kuh liegt] im Tobelschlund undsee ... z'Schm. und z'Fetze' verschlage'. IRÖTHLIN 1882. Eine' z'Schm-e und Fetze' verrisse' BsL. — b) z'Schm. Alles durchemacher, vom Vermögen L (Schürmann). Bim Schm. (auch adv. schm.) üfesse', ohne Etw. übrig zu lassen UwE. — Vgl. schmorz. Wohl umgebildet aus Murz infolge Kreuzung mit der folgenden Sippe; vgl. bes. Ge-schmürz 2b.

Schmurz II m: Knauser, Filz (mit stärkerem Tadel als Schmürzeler; s. d.) SchwMuo. Vgl. auch 'Schm-Bauer', armer Kerl GlEngi. — Zu schmurzen 2; zur Bildung vgl. BSG. XII 127

schmurze' (-ô¹-) L in Bed. 1b, sonst schmürze' II (bzw. -ü²-, -ô¹-, -ô¹-). 3. Sg. Präs. und Ptc. -t, in

BLau. (lt ChrReichenb. 1916) -et: 1. a) „sengerisch“, nach Angebranntem, Verbranntem „riechen“, so beim Kochen (zB. wenn Speisen mit zu wenig Fett bereitet werden oder wenn Fett auf die Herdplatte spritzt), von verbrannten Haaren, Knochen, Stoffen udgl., auch von Russ, einem überheizten Ofen, einer Brandstätte, AA, so Br., Hold., Sins, St., Zof. und lt H. (im Feuer schmoren und Brandgeruch verbreiten); Bs; B, so Brisl., Lau., M., R., Si. und lt Id. (ob concremationem alicuius rei ingratum odorem dare, combustum redolere); Zyro; Gl.; so H., M.; Näf.; LG.; GS.; Schw., so Muo.; S., so L.; Uw; Str., angebrannt riechen oder schmecken Gl.; L.; Ze<sup>4</sup> (St.b.), auch von dem Geräusch, das durch eine schmorende Speise, durch einen auf eine heiße Platte fallenden Wassertropfen erzeugt wird BSi. (DGemp.); Syn. brändelen (Bd V 682, wo Weiteres). Was schmürzt auch so? Aa. D'Büchi schmürzt. BREITENST. 1864. *Er wüßte' Hudel am Für gar' heisse* [Adj.] *mache, bis dass-er hät brüschet u<sup>d</sup> g'schmürzt*. CHRREICHENB. 1916. Das hat auch nur g'neistet vor Flamme und Funke und hät ungütig g'schmürzt und g'stunket, beim Erscheinen des Teufels. Schw Fasn. 1898. Unpers. Es schmürzt in der Chuchi AaBr., Zof. 's isch allweg Öppis ar'g'gange', 's schmürzt eso grüselig. JREINI. 1905. Es hed im ganze Tal umer g'schmürzt, wo d's Hus verbrunnen ist SchwMuo. Es schmürzt Näimis; hesh g'rüss wider dini Socke in'm fürheiss Chunstofer in'er g'leid L. RAA. Ein unersättlicher Geizhals nimmt, bis im 's Här a'nd der Fingere schmürzt L (Ineichen); vgl. 2. Wärm-ich nüd zale well, so chänn-ich d' inner [im Arrest] bläse, bis-ich schmürzt. CStreiff 1898. „Der alte Mann [ein Schulmeister] hatte seit vielen Jahren, da es in seiner Nachbarschaft brannte, eine entsetzliche Forcht vor dem Feuer. Wann dann der H. nicht gern lernte, so warf er Sachen ins Feuer, die schmürzten, damit er erschrecke.“ HPEsr. 1788. S. noch brutteln (Bd V 1006), sowie Ge-schmürz. — b) von den sendenden Strahlen der Sonne. Wenn d' Tage a'föhnd churze, so föhd d' Sunne a'foh' schm., so beginnt der Sommer erst recht, indem dann die Hitze so zunimmt, dass es schmürzt! LSurs. (Schürmann). — 2. „knausern“, übermäßig sparen, kargen Aa (H.); Bs; BR. (nur mit Mühe durchkommen); Gl.; so Engi (armselig leben); H.; LE. und lt Ineichen; Ndw (lt Matthys bes. bei Ess- und Trinkgelagen, Geschenken); Str.; Syn. chnoren 5 (Bd III 760), auch schmal-barten (Bd IV 1623). 's Esse' guet und g'würzt, 's het der Wirt mit g'schmürzt, näin, er het sin Sach recht g'macht. BREITENST. Dir ... brüchet nit z'schm., dir heit's jö, ebd. 1864. Vor si'm schöne Lon, dō g'it'er mängist kei Rappe'n in d' Häshaltig in'er; dō chan-ich schm. und luege', wie-n-ich-mi<sup>ch</sup> dur<sup>ch</sup>erbring. ebd. 1863. „Wir haben lange genug schm. und schmachten müssen.“ ebd. 1860. Hüt ist Heitigat, soll chüchle, wër's vermag; wër's nit vermag, soll mit Unschlig schm. und z'underobich über d' Steger ab bürzle! LE. (AfV.). — 3. schmarozten GFs. — 4. mit Worten Jdm beleidigen wollen! B um Burgd.; vgl. schmürzelen 3. — g-schmurze<sup>n</sup> (-ö-). „Es het g., ist im Feuer zgeschmort und verbreitet einen brandigen Geruch“ Aa (H.). — Weiterbildung zu schmoren, schmürzen (s. schmorzen); vgl. brem. WB. II 869 (murten, dämpfen, die Luft benehmen); Gr. WB. IX 1112 (verschmoren, verdorren); Martin-Lienh. II 487 (schmurzen in Bed. 1); Luxemb. WB. 389 (schmurzen, muffig riechen); Follmann 456 (schmorzen, langsam breunen, quahnen);

dazu mit gutturaler Erweiterung der Wurzel nd. „smorken“, rauchen, schwellen, langsam kochen oder braten, „schmorchen“, dorren; karg leben, übermäßig sparen (Gr. WB. IX 1109), „schmorgen“, übermäßig sparen, ohne Not darben (ebd. 1111), schwäb. schmorlen, einschrumpfen (Fischer V 1011), zu dem gleichbed. (z'säme<sup>n</sup>-Jachmurgg(e)l<sup>n</sup>) (U) nachzutragen wäre. Die umlautlose Form schmurze<sup>n</sup> wird durch Schmurz II auch für Bed. 2 und einen weitem geogr. Bereich gesichert. Bed. 2 lässt sich mit 1 nur mittelbar verknüpfen: mit Rücksicht darauf, dass bei dem syn. schmürzen 2 die Beziehung aufs Kochen in unsern Angaben stark hervortritt, liegt es nahe, Verallgemeinerung einer Bed. „mit Fett sparen“ anzunehmen (es schmürzt dort, wo man mit Fett spart). Bed. 4 kann von 2 ausgeh. vgl. etwa gnirben 1 und 2 (Bd II 673), niggen 2 und 3 (Bd IV 708). Schwierigkeiten macht das isolierte st. Ptc.; es mit Hunziker auf mhd. gsmorzen (zum st. Vb smërzen) zurückzuführen, verbietet die Bed. Eine Parallele dazu bildet das Pte. „verschmoren“ (Gr. WB. XII 1127), „eingeschmoren“ (Schm. II 556).

ver-schmurze<sup>n</sup> II: 1. a) durch Hitze eintrocknen, schrumpfen L (Ineichen). — b) tr., Etw. am Feuer einschnorren lassen Aa. — 2. uneig. a) Etwas nach und nach unvermerkt erledigen Aa. — b) s. chözen 2 (Bd III 600/1).

G°-schmürz, -schmürzt<sup>n</sup> — n.: 1. brenzlicher Geruch. „Das geschmürzt (geschmürzt. Mal), das schmürzen, geschmack eines gebrannten, gerösteten oder gebratnen dings, nidor.“ FRIS. (schon 1541); MAL. — 2. a) zsgeschmorte, übh. missratene Speise, „missbeliebiges Gericht“ Bs. Zur Verknüpfung mit dem Folg. vgl.: [Brähte man bei einer Gesetzesvorlage nicht die schlagenden Gründe zum Schluss] so gieng's Eim<sup>n</sup> wie bi-n-eme<sup>n</sup> grösser Esse<sup>n</sup> ... wenn-m<sup>n</sup> z'End war, so wies-es: Gang-mer ewweg mit dem ganze<sup>n</sup> G. I DORFAL 1882. — b) in weiterm S. a) Abfall aller Art, Zeug, Kram, verächtlich von Wertlosem, Unbedeutendem übh. Aa, so F. (bes. Reste von Esswaren); Bs (Seiler); missbeliebige Sache übh.; B, so E., Lenk; L; Sca; S; Th; vgl. G.-Rusting (Bd VI 1539). Gang-mer auch mit dem G. ewweg! Bs (Seiler). Da<sup>n</sup> ist nunt Rächts, da<sup>n</sup> ist alls nor G. Th. Nimm seb G. z'säme<sup>n</sup>! Aa Wohl. 's Bulvermä<sup>n</sup> ... in<sup>n</sup> Lauf aber g'schüttet, 's Schmutz-blätzli und d'Chugle<sup>n</sup> druf, z'erst mit dem Stämpfel öppe<sup>n</sup> handbreit in<sup>n</sup> Lauf aber g'schlage<sup>n</sup>, Ladstock druf, aber mit dem G.! beim Gewehrland. JRoos 1907. „Die Halme werden nicht mehr sorgfältig zusammengelesen. Zue mit dem G., Meitelene, g'fling<sup>n</sup>! kommandieren die Männer, beim Herannahen eines Gewitters zur Erntezeit. Joach. 1881. Von schlechtem Geld; vgl. G.-Gelt (Bd II 267). So, so, luter falsches Geld! Nemet das G. zrug! SCHUL 1876. Von kleinen, unbedeutenden Beträgen. „Wenn die Marei das G., das sind die kleinen Auslagen, aus dem Eiergeld bestritt.“ VATERLAND 1906. M<sup>n</sup> Heimetg'mein het I<sup>n</sup>spuch g'macht [gegen meine Heiratsabsicht]. wil-ich als Buebi us der Armerkassen g'nosse<sup>n</sup> heb. Afang han-ich g'set, ich will das G. zale. JOACH. 1881. Verächtlich von (geringfügigen, dabei unangenehmen) Angelegenheiten, Vorgängen. Ich bi<sup>n</sup> fro, dass das G. bald überen isch, von einer Aufführung, die lange Vorbereitungen erfordert hat Bs (Seiler). Längwiligs G. B. Anger Verhandliger werden [bei der Abteiling, der Chäsgeil-Verteilung] auch noch sin g'sin; ich chann's emel nimmer säge, mi<sup>n</sup> dächt denn aber mä a<sup>n</sup>s Abteilingsmöl wieder a<sup>n</sup> disers G. SGFELLER 1919. — b) Gescheisse, Gesindel, Lumpenpack Bs; Ze; Syn. Ge-schüecht 3 (Sp. 80); Ge-schmeiss.

Vagante<sup>n</sup>: herumziehendes Gesindel. „Eine Sorte von Armen ... deren beträchtlicher Teil aus zucht-

Josef Gesindel bestand, aus V. BÄRND. 1911 (BG.). — Herre<sup>n</sup>: verächtlich für H.-Lüt (Bd III 1521) Zo. — Cherze<sup>n</sup>: Geschwele von Kerzen; vgl. *schmurzen* 1a. [Vater zur Tochter, die Bedenken trägt, ihren Sohn ins katholische Frankreich zu schicken:] *Di<sup>n</sup> Ma<sup>n</sup> isch emel o<sup>ch</sup> dinne<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup> und isch o<sup>ch</sup> nid erstickt i<sup>n</sup> dem Ch. RyTAVEL 1910 (BStdt). — Zucker<sup>n</sup>: verächtlich für Zuckerzeug. Wer ... Nud ist weder Z, L<sup>ö</sup>kueche<sup>n</sup>zig und Numme<sup>n</sup>förs. JRoos 1892 (L).*

Schmürzel m.: zsgeschmortes Obst BsLang. G<sup>n</sup>-schmürzel n.: Knausern, Gespäre B(AvRütte); s. *uf-schmürzen* (Bd VII 402u.) und vgl. *Schmürzeleuten*.

schmürzelachtig<sup>n</sup>, schmürzel(e)lecht, -icht: knauerig, filzig. 'Schmürzelachtig, unfrei, sordide' MAL; bei Fris.: 'schandlich, unfrei, geistlich'. 'Ficos dividere, schmürz(e)lecht leben; luto lutulentior, unfähig und schmürzelicht.' DENZL 1677. 1716.

schmürzele<sup>n</sup> II, in GrNuf. *schmürzele<sup>n</sup>* (in Bed. 2): 1. = *schmurzen* 1a AaBb., Bremg., Ehr., F., Z. und lt H.; Bs, auch lt Spreng (riechen wie verbranntes Fett; von einem allzuheissen Ofen, von dem man das Hafnergeschmirre riechet) und Andreä 1763; BAß., Burgd., E., M., S., Si. und lt AvRütte; GL, so Engi, Mitl.; GRV.; L, so G. und lt St.b.; Schw; UWE.; Zg (St.b.); Str. Wl er [der sich niedersetzende Teufel] es heisslächtsch<sup>n</sup> Fätt-ik<sup>n</sup> ... g'ha<sup>n</sup> het, so fähdt die Chrissist un-ne<sup>n</sup> am a<sup>n</sup>fa<sup>n</sup> brünstele<sup>n</sup>, tschüsche<sup>n</sup> und schm. JJÖRGER 1913. Die Diplomate<sup>n</sup> [in der Hölle] sprütze<sup>n</sup>-ne<sup>n</sup> ganz Schweetene<sup>n</sup> Wasser a<sup>n</sup>, dass d<sup>e</sup> Tüfeler die heiss Hüt tschüsche<sup>n</sup> und schmürzelet. ebd. 1918. Scherzh. und wohl okkasionell vom Tabakrauchen: Gärber Schang het ... si<sup>n</sup> Hallehjaruete<sup>n</sup> (Zigarre) scho<sup>n</sup> a<sup>n</sup>züntet g'ha<sup>n</sup> ... Si<sup>n</sup> Nebe<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ... het amene<sup>n</sup> Nase<sup>n</sup>vermerli (Zigarette) g'schmürzelet, wie Schang g'seit het. MITTEL-LAND, Volksbl. 1917. Meist unpers. Es schmürzelet (na<sup>n</sup> Öppis) Aa; B; GL. 'Schmürzelen tuet's und bräntelen und tötelen', von den russischen Zuständen. JBÜRKI. Es schmürzelet Öppis (Neus); wö isch es ächt? B; L. Bildl., es stimmt Etw. nicht, ist nicht in der Ordnung Bs; B. 'In dem Berlin oben hat's vor Hitz fei<sup>n</sup> so 'bräntele<sup>n</sup> ... Aber mit Schin schmürzelet's bei den angere[n] [Monarchen] nicht minder.' EMMEN-TALERBL. 1917. Es schmürzelet ... i<sup>n</sup> der Fächtschuel. FEßERS. 1905; vgl. Bd VIII 608/9. — 2. = *schmurzen* 2 Aa, so Bb., Br., Ehr., F., Kulmert., Zein., Zof., Z. und lt H.; Bs, auch lt Spreng und Andreä 1763 (karg sein, knickern); B, so Aa., Biel, E., Si., Stdt und lt Id. (parce vivre), AvRütte (bes. von der Hausfrau, sowohl mit Bez. auf die Menge des Aufgetragenen als auf dessen Zubereitung), Zyro; GrNuf. (beim Kochen); L, so G. (bes. beim Kochen); G; Scar., Schl.; Schw; so E., Muo., Nuel.; S, so L.; TaFr., Hw., Pfyn; UWE.; Zg, so UAeg.; Z, so Bül. (bes. beim Kochen), O., Stdt; 'Innerschweiz'; Str., auch: um des Geldes willen gleichsam in jeden Unflat greifen L; Zg<sup>n</sup> (St.b.). Unpers.: 'Es schmürzelet besonders da, wo Mittel vorhanden wären, wo man aber dennoch die Gäste schlecht bewirtet. In dem Pfarrhaus soll's nach der Ansicht der Bauern nicht schm.' BSi. (ImOb.). Sonst gew. mit pers. Subj. D'Meister<sup>n</sup> fäh<sup>n</sup> a<sup>n</sup> schm. i<sup>n</sup> der Chuchi B (AvRütte). Si schmürzelet und möcht's doch g'schwulle<sup>n</sup> ge<sup>n</sup> AaWohl. Wo-n-er du Olles het dir<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'putzt g'ho<sup>n</sup>, so isch du i<sup>n</sup> dem Land Olles grüseli<sup>n</sup>ch d<sup>e</sup>r worde<sup>n</sup> und er het messen a<sup>n</sup>fo<sup>n</sup> schmürzele<sup>n</sup>, nach Luc. 15, 14. DIAL. (BBiel). Si hei<sup>n</sup> müesse<sup>n</sup> rächne<sup>n</sup> u<sup>n</sup>d schm. Loosli 1910.

Dä müesse<sup>n</sup>-mer chüm tue<sup>n</sup> und grüseli<sup>n</sup>ch, grüseli<sup>n</sup>ch schm. MWALDEN 1880. 'Die Sichelten ist einer der Haupttage im Bauernleben ... Der Geizigste schämt sich an diesem Tag zu schm., und wenn es ihn schon reut, er verbirgt es.' GOTTJ.; sparen<sup>n</sup>! 1850. 'Der Sapperments Chümmispalter hat nur ein einziges Halbschöplli Wein getrunken ... Ja, das ist ein Gitchraue<sup>n</sup> ... Wer auch so schm., so schinden und spare<sup>n</sup> mag!' STUTZ (B.) 1854. Eine<sup>n</sup>, wo nur eso schmürzelet (anderwärts: wo's Gell reut), soll nit spile<sup>n</sup> SchwMu. Schm. mit Öppis. I<sup>n</sup> müess<sup>n</sup> schm. mit 'em Anker Aa; B; L. Me<sup>n</sup> müess<sup>n</sup> nit mit dem Anke<sup>n</sup> schm., wenn der Chueche<sup>n</sup> soll guet werde<sup>n</sup> B(AvRütte). Hüt wird nit g'schmürzelet mit der Milch. S Tagbl. 1917. Wenn-me<sup>n</sup> [am Weihnachtsbaum] mit de<sup>n</sup> Liechtl<sup>n</sup> schmürzelet, so het's kai<sup>n</sup> Gattig<sup>n</sup>. EHETZEL. Wenn de<sup>n</sup> d's Geld so fürig hesch ... so brüchtich de<sup>n</sup> o<sup>ch</sup> nid eso z'schm. mit dem Hüshaltig<sup>n</sup>ggeld. RLSCHER 1903. Schm. bi Öppis. 'Es wird beim Essen nid g'schmürzelet.' RGRIEB 1911. We<sup>n</sup>-men es G'schänk macht, so<sup>n</sup>-me<sup>n</sup> nit schm. derbi B(AvRütte). 's chunt amme<sup>n</sup> gleitig ummenander, we<sup>n</sup>-me<sup>n</sup> bi settige<sup>n</sup> Sache<sup>n</sup> [Sammlungen für wohltätige Zwecke] schmürzelet BsLie. Schm. an Ei<sup>n</sup>-m. Dass d<sup>e</sup> Herr ... a<sup>n</sup> sinen eigne<sup>n</sup> Lüt ... gar eso schm. tuet! EKRON 1867. Er main's uffrichtig mit dem jenge<sup>n</sup> Burst und er well nit an-em schm. EHETZEL (Schwd.). 'Dass sie die Haushaltung machen solle mit Nichts, gegen die Armen schm. (knickern), dass man ihr jede Kelle mehr nachrechnen werde.' GOTTJ. II; fehlt 1850. — 3. = *schmurzen* 4, sticheln B, so Aß., E., G., M. Abs. Schmürzele<sup>n</sup> du nume<sup>n</sup>! JBÜRKI. 'Los, Sami, zu schm. brauchst nicht, ich habe ein gutes Gewissen wegen Röseli.' VALMEN 1897. Mit pron. Akk. All siner Tubäkl<sup>n</sup>-Stö<sup>n</sup>sache<sup>n</sup> heter o<sup>ch</sup> der<sup>n</sup> [beim Ofen], u<sup>n</sup>d soll-me<sup>n</sup>-si<sup>n</sup>ch nit erfräve<sup>n</sup>, Öppis dervo<sup>n</sup> furtz'räme<sup>n</sup>, süsch schmürzelet Drätti de<sup>n</sup> Neuis vor exakt<sup>n</sup> u<sup>n</sup>d i<sup>n</sup>teressiert<sup>n</sup> Wibervolch. EMMEN-TALERBL. 1918. Mit indir. Rede. 'Es hat ... die Augen gewüscht und geschmürzelet, es we<sup>n</sup> den nadist go<sup>n</sup> gen luegen ...' JBÜRKI. I<sup>n</sup> ... ha<sup>n</sup> so süferli<sup>n</sup>ch a<sup>n</sup>fa<sup>n</sup> müterle<sup>n</sup> u<sup>n</sup>d schm., es düech-mi<sup>n</sup>ch ... ebd. 1916. Mit Dat. P., gegen Jm versteckte anzügliche Bemerkungen machen. Du chaist-me<sup>n</sup> lang schm! BÄß. I<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>-der doch nit welle<sup>n</sup> schm.; aber du chaist nit si<sup>n</sup> öni z'stichele<sup>n</sup>. SGFELLER 1911. [N.] föht-me<sup>n</sup> z'g'rechtem a<sup>n</sup> schm. we<sup>n</sup> Tanne<sup>n</sup>rreses Jumper<sup>n</sup>. ebd. 1919. Mir het-er a<sup>n</sup>g'fange<sup>n</sup> schm. we<sup>n</sup>g<sup>n</sup> dem Süffe<sup>n</sup>. AFANKE 1917. Er het-me<sup>n</sup> welle<sup>n</sup> schm., i<sup>n</sup>ch heig o<sup>ch</sup> mi<sup>n</sup> Finger drinne<sup>n</sup> g'ha<sup>n</sup>, in einer unsauberen Angelegenheit B. D' Lüt hei<sup>n</sup> a<sup>n</sup>em Chollhütter mängisch g'schmürzelet, gäb er a<sup>n</sup>em [magern] Ee<sup>n</sup>l öppe<sup>n</sup> alt Steirchrät<sup>n</sup> oder Jepsfässli z'fresse<sup>n</sup> geb. SGFELLER 1919. — 4. a) mit der Hand abwischen, zB. Schweiss FSs. — b) schmeicheln FS. — Schmürzele<sup>n</sup> n. Entspr. Bed. 1; s. Bd V 745 o. (auch Denzl. 1716). Entspr. Bed. 3: Gäb<sup>n</sup>jes das Schm. scho<sup>n</sup> wider müess<sup>n</sup> a<sup>n</sup>fo<sup>n</sup>, von abfälligen Bemerkungen über eine Familie. SGFELLER 1911. — Auch bei Martin-Lienh. II 487 (in Bed. 1 und 2); Fischer V 1007 (*schmürzele<sup>n</sup>* in Bed. 2; Lexer 1862, 222 (in Bed. 2; auch *schmarotzen*). *Schmürzele<sup>n</sup>* in GrNuf. kann durch *Schmauz* III (s. d.) beeinflusst sein. Zu dem unbedeutenden *schmürzele<sup>n</sup>* BBiel (Dial.) vgl. BSG. XIV 66, Bed. 4 unklar; ob hieher? ver-: versengt werden, von Haaren. Z'letet het-er doch du das Pulver i<sup>n</sup> si<sup>n</sup>em Pfiffli chönne<sup>n</sup> a<sup>n</sup>zi<sup>n</sup>te<sup>n</sup> und das<sup>n</sup> derbi grad es par Schmauzhär o<sup>ch</sup> mit verschmürzelet si<sup>n</sup>, het Danin wene<sup>n</sup>li<sup>n</sup>ch Molést g'macht. Loosli 1910.



Schmürzeler m.: „Knauser“, Geizhals AaHold.; Bs, auch lt Spreng (karger Filz, den auch jede Kleinigkeit reut); BE., Si. (InOb.); L; ScAR., Schl.; Schw; S; TuPyn; Ndw (Matthys); UWE.; ZBüL, S.; „Innerschweiz“; Sr.; SrwW. 1869, auch: „ein Mensch, der um des Geldes willen in jeden Unflat greift L; Ze“ (St.<sup>b</sup>). *Er ist en (rechter) Schm. Er isch erkei Schm. g'si und het de Lüte'ss Esse möge gönne*. Bs Blätter 1884. „Er ist ein Schm., ficos dividit.“ Mx. 1692. S. noch nissig (Bd IV 816; Fris.; Mal.). — Vgl. Gr. WB. IX 1134/5 (aus SBrant); Martin-Lienh. II 487 (aus SBrant); Christmüt 1901, 309; Fischer V 1007, zur Def. bei St.<sup>b</sup> (entspr. unter schmürzelen 2) die Angabe bei Fris.; Mal. unter nissig.

g<sup>e</sup>-schmürzelet -ed: = schmürzelschtig (Sp. 1004) SchWE. (Lienert). *Tuen au<sup>ch</sup> nüd eso g.*

Schmürzelete<sup>a</sup> f.: Knauseri B (lt AvRütze z. U. von G'schmürzel das Gewohnheitsmäßige betonend); ZS. *Es ist neime<sup>r</sup> e<sup>r</sup> grüselig Schm. g'si a<sup>r</sup> dem Höchstig ZS.*

Schmürzeli m.: = Schmürzeler BsLang; B (AvRütze); ZO., S. *Selber ist-e<sup>r</sup> en trüger Schmürzele und Gitchrage* g'si. MESSIKOMMER 1910.

schmürzelig, in AaWohl; L (auch St.<sup>b</sup>); G (neben schm.); ScAR.; Tu (neben schm.); Ze (St.<sup>b</sup>); Z (neben schm.), so BüL, O., S., Stdt g<sup>e</sup>-schmürzelig, bei JMuralt 1715 „schmürzelig“; 1. brenzlich riechend B (Eriedli); Syn. brändelig, bränselig (Bd V 684. 744). „Unangenehme Gerüche sind die schimlichten, schmürzeligen, was von verbrannten oder gebratnen Fleische, von faulenden Leichen und von angezündet Feiste herkommt.“ JMuralt 1715. — 2. = g<sup>e</sup>-schmürzelet AaWohl.; Bs; B, so E., S. und lt AvRütze; L (auch St.<sup>b</sup>); G, so Buchs, T.; ScAH., R., Schl.; S; Tu, so Hw., Mü., Pyn; Ndw (Matthys); UWE.; Ze (St.<sup>b</sup>); Z, so BüL, Dättl, O., S., Stdt; Sr.; Syn. auch gnirbig (Bd II 673); nissig 1 (Bd IV 816); nach-suechig b (Bd VII 234). *En schm-e<sup>r</sup> Ma<sup>r</sup>; e<sup>r</sup> schm-s Esse* ZDättl. [Ein Mädchen, dem] es Nüt macht ... mit einem schm-e Geizhals z'sämme'g'ge<sup>n</sup>, an ihn vermannt zu werden.“ BÄRND. 1922. *Er ist (au<sup>ch</sup> gar) (g')schm.* ScAR.; Tu. *Me<sup>r</sup> söt nüd (gär) eso (g')schm. si<sup>r</sup> Tu. Wenn ich Däm si<sup>r</sup> Vermöge<sup>r</sup> hett, se welt-ich nüd eso g'schm. si<sup>r</sup> mit de<sup>r</sup> Dienste<sup>r</sup> ZS. Es göt schm. bi-n-ene<sup>r</sup> her ScA Schl. Schm. lēbe<sup>r</sup> müesse<sup>r</sup>. EFISCHER 1922. *Jis isch Alles söt schm. dā [a<sup>r</sup> der Junkere<sup>r</sup>gass], dass-me<sup>r</sup> frö si<sup>r</sup> muss, we<sup>n</sup>-me<sup>r</sup> nume<sup>r</sup> g'nue<sup>r</sup> überhunnt. Gottu. Jns Bad nach Weissenburg, wo man ... nicht so schm. z'esse<sup>r</sup> bekomme wie nicht weit davon in einem andern Bade<sup>r</sup> ebd. „Schm., sordidus, alter Patroclus.“ DENZL. 1677. 1716. — Vgl. Fischer V 1006 (schmürzelig, bestechlich).**

Schmürze<sup>a</sup> f.: Knauserin B (AvRütze).

Schmürzer m.: 1. = Schmürzeler Ndw (Matthys); UWE.; Sr. — 2. Schmarotzer GFs.

Schmürzete<sup>a</sup> f.: 1. Brandgeruch UWE. — 2. = Schmürzeleten. ebd.

Schmürzi m.: = Schmürzeli B (AvRütze).

g<sup>e</sup>-schmürzig (-u): = schmürzels 2 lBer.

Schmurz III m.: Fett GrObS., Rh. (so Nuf). *Ist das en Schm.!* viel Fett GrNuf. — Nbforn zu Schmutz unter dem Einfluss der vor. Sippe; vgl. bes. das Folg. und dazu schmürzelen II 1 mit Anm. (Sp. 1004).

schmurzele<sup>a</sup>: nach Fett riechen GrObS.

schmurzig: fett, von Speisen, zB. Suppe GrNuf.

## Schmas(s), schmes(s), schmis(s), schmos(s), schmus(s).

Schmaus I (-ai- Ndw, -äu- U, -öi- TB.) m., Pl. mit Uml.: wie nhd. Schmaus Aa; B; LG.; ScA; TB.; Tu; U; Ndw (Matthys); Z und weiterhin, doch nicht rechk volkst. „Das Bärnerische Volk halt einen guten Schmaus über dem, was sie erbeutet, und was sie an klein- und grossem Viech nicht verzehren können, haben sie mitgeben lassen.“ FLORESCHT 1712. „Mein Haus-Kreuz lässt empfehlen sich ... sie wird bei diesem grimmen Schm. [dem Wimmiser Käsmahl] die Wirtin sein.“ 1741, B. Zss. *Chilwi-Schm. U. Auch uneg.: Das ist e<sup>r</sup> Schm. fir in!* ein Vergnügen, Genuss Ndw (Matthys). — Vgl. Gr. WB. IX 956; Fischer V 986; Martin-Lienh. II 488 (Schmaus).

schmause<sup>a</sup> I (-ai- Ndw, -äu- U, -öi- WBinn). in BoAa. (BVolksztg 1901, im Reim auf veräse<sup>r</sup>); LG. (selten neben schmause<sup>n</sup>) schmüse<sup>r</sup> I, Ptc. -et GrMai.; ScA; Tu; Ndw: a) wie nhd. schmausen B; GrMai., Pr.; LG.; U und sonst, doch nicht rechk volkst. *Mer hend wacker g'schmauset GrMai. Es göt-me<sup>r</sup> uf der ganze<sup>r</sup> Welt Nüd über d's Kriesischm. f. Flause<sup>r</sup>]. ebd. (Schwzd.). *Wer i<sup>r</sup> der Jüngi nid mag hause<sup>r</sup>, mues<sup>r</sup> im Alter mager schmause<sup>r</sup>* BG. (Bärd. 1911). — b) im Geheimen etwas Leckeres essen LG., naschen Ndw (Matthys); WBinn. Syn. schmausen. Vgl. auch Schmaus-Chatz (Bd III 593). — Vgl. Gr. WB. IX 958; Martin-Lienh. II 487; Fischer V 986. Schmause<sup>a</sup> durch falsche Vermundartlichung, wohl in Anlehnung an schmause<sup>n</sup> II; vgl. Fischer aul. und 1018 (schmause<sup>n</sup>). Unerlaubtes geniessen; vgl. unser b).*

schmausele<sup>a</sup> I (-ai-): naschen Ndw (Matthys).

Schmausete<sup>a</sup> f.: Schmauseri GrKl.

Schmausi<sup>a</sup> g f.: = dem Vor. GrPr. *Hend-e<sup>r</sup> d'Schm. verb<sup>i</sup> g'richt?* s'ist en Schm. g'sin GrKl.

schmausle<sup>a</sup> I, in GrPr. schmauslet<sup>a</sup>: „oft, gern und wohlbehaglich schmausen“ GrChur, Pr.; „Schw; Uw“; Zsth. (von kleinen Kindern). *Hend-e<sup>r</sup> guet g'schmauslet?* GrPr.

af.: aufschmausen „Schw; Uw“. G<sup>e</sup>-schmäus I n.: „unbefugtes, unzeitgemässes, geräuschvolles Tafeln mit Essen und Trinken, Schmauseri“ B (AvRütze). Vgl. Ge-schmeiss.

Schmaus II m.: Abkürzung für Schmaus-Jass (Bd III 70) AaF.; B; L; G; ScA; Tu; Z und weiterhin. Syn. Schmaus. „Der Schm. oder Raubjass.“ JASSREGLEMENT. *E(n) Schm. mache<sup>a</sup>*. — Hunzigers Angabe, dass beim Schmaus-Jass „Schmaus gemacht, dh. gewisse Karten ausgetauscht werden“, wird nicht bestätigt und ist nach mehrfachen Erkundigungen jedenfalls sachlich unzutreffend.

schmause<sup>a</sup> II, Ptc. -et: Schmaus (s. das Vor.) spielen Aa; B; L; G; ScA; Tu; Z und weiterhin. — Mit Bez. auf das für das Spiel charakteristische Aufnehmen der Karten vom Stock (vgl. das syn. „Raubjass“) von schmausen I (b) übertragen? üs-: tr., Schmaus spielen um Etw. Z. vgl. Bd IV 45 (unter dß). E<sup>a</sup> Fläsche<sup>r</sup> W<sup>a</sup> ü.

Schmaus III, schmausen III usw. s. Schmäs, schmäslen usw. Schmaus IV s. Schmeiss.

Schmausel m.: unreinlicher Mensch, Schimpfname L. — Vgl. zur ganzen Gruppe die nach Bildung und Bed. entsprechenden Gruppen schmö<sup>r</sup>-schmie<sup>r</sup>-, wozu schon im Folg. die Angaben aus St. (-ss) ist lediglich Bezeichnung der Vokalgröße. „Ge-schmausel, -schmussel n.: Geschmudel, Gesudel B; L.“

Schmauseli n. Nes Schm. mache<sup>a</sup>, einen Kuss geben LG., so Suhrent. Vgl. schmausen 2.

ver-schmause<sup>n</sup> (-äu-) verschmieren, verunreinigen U. *Tue nid esö d's G'sicht v!* zB. beim Kirschenessen. *Du hesch der Tschöpe' verschmäusete', d's Häm'li verschmäusete'.*

schmausig: von Dörrfleisch, das noch nicht trocken ist und an einem dampfen, feuchten Ort aufbewahrt wird, also „lindes“ Fleisch GaNuf. (Trepp).

„Schmausle“, Schmusle“ f.: schmutelige Weibsperson B; L.“

schmausle“ II, in U lt DrMüller *schmauselen* II: 1. „schmauseln, schmuseln, schmuteln, sudeln B; L.“ a) tr., besudeln, beschmutzen Sca (Kirchh.); SchwMuo.; NdW (Matthys); auch zerknittern; U; Zg (St.b). — b) intr., „etwas unsauber, zerknittert werden“ NdW (Matthys). — 2. lieblosen, liebeln, mit Küssen bedecken L, auch lt Ineichen; Zschokke 1797. Vgl. *Schmausel-Chatz* (Bd III 593). — Zum Zshang von 2 mit 1 vgl. *verschüssen* mit Aum. (Bd III 528), ferner *schmauselen* bei Fischer V 986, auch „schmutteln“ bei Gr. WB. IX 1129/30, zu 2 noch *mauseln* 3 (Bd IV 447).

„über-schmauseln, schmuseln: 1. überschmuteln, -sudeln, bes. mit einer klebrigen, feuchten Unreinigkeit. — 2. (in der launigen Sprechart) eine Weibsperson nach Herzenslust über und über küssen B; L.“ — „be-schmauseln, schmuseln: besudeln B; L.“ ver-schmausle<sup>n</sup>: 1. = ver-schmausen L, so E. und lt St.b; Sca (St.b); SchwE., Muo. (häufiger als *schmausle*); NdW; U; Zg (St.b). *De hest d's Häm'li frärtig möge' v. SchwMuo.* — 2. = (über-)schmausen 2 L; GT. (St.b). Syn. ver-chüssen. — ver-schmauslet: von Erdbeeren, unansehnlich geworden, vergriffen GT. (Dän.); Z. — In Bed. 1 auch bei Martin-Lienh. II 488; Fischer II 1312.

Schmausli m.: Beschmutzer Bs.

schmauslig BsLang; NdW (Matthys, -ai), g<sup>e</sup>-schmauslig Z (Spillmann), „schmauslich (schmauslich. Str.), geschmauslich, schmuslig B; L.“: unsauber, nicht mehr ganz rein. aaOO. „Die äussersten Blätter meiner Hefte werden an der äussern Seite oft schm.; trage ich ein Hemd einen Tag, so wird es schon schm.“ MATTHYS. *Si chunnt g'schm. derthér Z* (Spillmann). — Schwäb. schmauslig, von Erdbeeren, die durch Liegen feucht und weich werden (Fischer V 986).

schmäuselig: a) = dem Vor., bes. von Wäsche Bs; GStdt, T. *E' schm-i Blüse', Tecki GStdt.* — b) leicht beschmutzbar, von Stoffen, die alle Unreinigkeit gleich annehmen, heikel GStdt; Syn. schmuslig.

ver-schmäusere<sup>n</sup> (Spinat) als dem Leckermaul nicht gefällig auf dem Teller herumschmieren und so ungeniessbar machen BBurgd. (Dän.).

„schmäusig: widerwärtig, widerlich.“ TTobler (oO). *Der schm. Chrieg.* — Hieher?

Schmeiss (bzw. -is<sup>e</sup>), „BO.“, so Lenk; W lt P. Furrer und Tschainen, -s BBe. (in Bed. 3a), Br., Gr., G., R., Si. (ImOb.) und lt Zyro, *Schmeiz*, „B“ Br. (in Bed. 2aß). E., Hk., Ha. und lt Id.; Gt (auch lt St.), so H.; „Gr; L.“; GWB.; WLö., Mü., -äu- Z (Spillmann) — m., Pl. *Schmeissz* BR., -z<sup>e</sup> BE., Hk., Ha. (-zen), Dim. *Schmi'sli* BS. (ImOb.) — *Schmaus* III (vgl. die Anm.) m. TuAltN., Erm., Graltshausen, Kessw., Mü., Sulgen, Pl. -äu- TaPfyN., Sulgen, *Schmauz* m. S (Schild): 1. tierisches Exkrement, „Do viel im oben herab auss der schwalmen [Schwalben. 1667] näst der warm schmeiss auf seine augen, das er [Tobias] erblindet.“ 1530/1667, Tob.; ἀπαύσαν ... θέρπον (LXX.); vgl.

*Schwalwen-Ges-meiss*. „Nicht weniger hat man des Miitauß wegen in Erfahrung gebracht, dass es entstehen könne von dem Schmeiss s. v. gewüsser kleiner Tierlein oder Käferlein, welcher hernach durch die Hitz der Sonnen ausgebrutet, lebendig und zugleich unziffer wird.“ JCNag. 1738. — 2. a) eig. α) Wurf B (Zyro); GWB.; WLö. „Aber über die Abendsitzer ist mein Etru gekommen, hat Einen nach dem Andern ergriffen und im Wurf über das Dach vom Schweinstall, Wurf um Wurf und ein Schmeiz nach dem andern.“ Lötschen 1917. (Einem, Etw.) en *Schmeiz* (bzw. -äu-) gē(n), heftig wegschmeissen WLö.; Z (Spillmann). „Zuletzt habe ich Dem, wo auf dem Schwein gegessen ist, einen Schmeiz gegeben.“ Lötschen 1917. „Dieser hat ihm einen solchen Schmeiz in die Weite gegeben, dass das Michellin entsetzlich gebrüllt hat.“ ebd. — β) Schlag, Streich, Hieb BBe., Gr., R. (heftig, unvorsichtig!) und lt Zyro; GtH. (nach einer Angabe leicht, kurz, im Vorbeigehn); GWB., spez. Rutenschlag Aa (H.); „B; Gt; Gr; L.“, Peitschenhieb S (Schild). *E' Schmeiz an'n Grind BGr. Er hed im Schmeissa g'gēn, das-ich 'teicht han, er zerrüert im Arm un' Bein BR. Er güt 'dem Ross er Schmauz und fart 's Gäu af.* Schild 1885. — γ) in der RA. (zu α oder β) z' *Schmeiz* chon, zu Etw. Gelegenheit haben BR. *I'ch wär langst gēren eiv's gan N. g'gangen, aber 'ich ha' noch nie chönnen z' Schmeiz chon. Er hed nid vil z'tuen, aber wenn-er den' eiv's cha' z' Schmeiz chon, su hed-er den' alben d's Messer zuehi.* — b) Platzregen, heftiger Regenguss Gt; TuAltN., Berg, Erm., Kessw., Mü., Sulgen; W (Fstaub), „Schlagregen oder vielmehr ein vom Wind schiefgepeitschtes Andringen eines Regens oder Schnees, sonst auch *Wetter-Schmeiss* oder -*Schmeiz* genannt BO.“ Syn. *Schmutz* I, *E' hässiger Schmeiss* W (Fstaub). *S' chonnt wider en Schmauz Tu aaOO. Hüt güt's dänn glaub-ich noch er g'chörige G'ze (Gewitter).* JHert 1905. RA. *Al' Schmäus*, alle Augenblicke TaPfyN., Sulgen; Syn. *all Bott* (Bd IV 1898); *all Schutz(e)leni* (Bd VIII 1699a). — c) Wischer, Tadel, Zurechtweisung, Schimpfwort B, so E., Hasleb. und lt Id. (exprobratio) und Zyro. *Es güt-mer Mänge' der-durchwillen en Schmeiz* BHasleb. *As'm er Schmeiz ge', dicterio alicui exprobrare aliquid.* Id. B. *E' g'zalzne' (scharfe) Schmeiz erwütsche' (überchor).* JBürki 1916. „Joggeli heig im wüest g'seit derwēgen wie einem toten Ross ... Da hat er jetzt ... einen Schmeiz auf sein Laveriml, der Pralaggi.“ EMENTALERB. 1917. *Die zügigste Schmeiz sauft verliden' möge'.* ebd. S. noch Bd VIII 1242M. — 3. a) Strecke Weges, Landes B, O., so Br. (länglicher Streifen). G., R.; WMü. und lt P. Furrer und Tschainen, Fläche (Landes) BBe., Lenk (grosse Fläche), Si. lt ImOb. „Fläche von unbest. Mass, Bezirk“. In ebeneren Ländern tüe-si andern Schmeissa Choren pflanzen wan bin üs [uns] im Oberland BR. *Mu' g'sehd ganz Schmeissa nume' kei' Wasem mē, infolge der Engerlinge.* ebd. *E' grösser Schmeiz Wēgs BR., Land BBe., Br., R. Es ged noch en grösser Schmeiz, bis das-mu' z'N. ist BR. I'ch bin er Schmeiz g'luffe' WMü. „Es het er grösser Schmeiss Alls ver-haglet BO.“ Er het er grösser Schmi's g'mie't BS. (ImOb.). — b) Haufen, Menge BHK., Ha. *Schmi'szē* Gras, Heu, Emd, Schnee BHK. *Hit hed der Pfarrer im Unsererater ganz Schmeizen u-g'lar' Wüa. E' grösser Schmeiz, adv., ein gutes Stück BG. „Es rēgnet rēz ... Das hilft nun doch schon er grösser Schmeiz“, gegen**





*G'schmäus* [d. i. *allerhand War für eine Reise*] ? FOSCHW. 1900. *Allerhand G'schmeus, Chnebeli, Züg und Sache*.  
 SHIMMERLI-Marti 1913. *Chezer* *... nebet dem neumödige elektrishe G'schmäus*. AfV. (G.Wil). S. noch Bd VII 6 u. „Das sy [fremde Kräfte] ammenäl, lobbornen und ander geschmöiss, das aber nit darzu dienlich, under das gewürz stampfen und zuo bulzen machen söllen.“ 1534, Z. „Ihr [der Feinde] Obrist hette ein Teufelskünst bei sich, war aber umbunst; dann er mit Pichsen wurd tractiert, das er kein teufflich Geschmeiss mehr führt.“ 1621, ZINSLI 1911. „Usstrayete unnütz Sorten oder ander Geschmeiss schmelzen.“ im 1680, Z. Spez. das Kleinzeug bei einer Wäsche (Manschetten, Hauben ua.) Z lt Spillm. (Ausdr. der Glätterinnen). — 4. a) (ungeordnete) Schar, Menge (von Menschen, Tieren); von b nicht scharf zu trennen. *Das ist es G'schmäus durch d' Sträss uf*, von Frauen ZBü. *Mir mues' e'mal g'uch all Winter im Lischebedli e' Spinnet a'stelle'; d' Lüt si' sich so g'wanet, wä n'ä mues'-me', was chunt. E'n nobli G'sellschafft g't's albe' nit. Es het gar allergering apartigs G'schmäus hie umenand*. SPINNET. *Wa' hät der [Staren] Vatter nid e' Mordsfreud mit si'm chine' G'schmäus!* SWINZ. „Es ist unverantwortlich, solch kleines, noch nicht schulpflichtiges Geschmäus so sich selbst zu überlassen.“ B Volksztg 1903. *Dö häit si fast sölle lache, wo si das G'schmeus G'sch'et, e' Hüffe' Chinder, e's chine' a's 's ander*. EFISCHER 1922 (SG.). „Entlich kommen auch die Herren von Visp an und sie bracht' bei sich ein ganzes Geschmeis der theischen [deutschen, dh. aus dem Teutschland, der übrigen deutschen Schweiz, eingewanderten] Inwohner ... sobald die Soldaten dieses Geschmeiss ersucht' (!), jagte' sie dies Geschmeis aus der Matten.“ CHRONIK des Saates 1809. Spez. (von einer Schar) Schmalvieh BS. *D'G'wiss si' fin es G'schmis(s)s*, eine herumvagabundierende Rotte' BS. (ImOb. und Fänd. 1898). *Und het-er [der Ziegenhirt] dem d's G'schmis vom ganzen Umchr's, so tuet-er di Gib'e' desuechi dem tribe'*. DGMF. 1904. — b) Gelichter, Gesindel AfF., Fr.; Bs; B; GR; GG.; L; Sch; Schw; U; U. „Gesellschaft zudringliche Leute, sowohl Bettler als sich in Gesellschaften unberufen Eindringende“ B (AvRütte). *G'schmeiss* dicitur de progenie hominum male notae. In B.; *G'schmöuss*, fax populi. ebd., *G'schmäuss* sagt man auch von einem Trüppchen Frauenzimmer der zweiten Ordnung, die zu den Jungfern (im edeln Sinne der alten Deutschen) sich verhalten wie paperasses zum papier Th (Anon.); darnach St. für L; Ts. „Frage: Was für Frauenzimmer waren auf dem Tanzboden? Antwort: Nur G'schmäus L; Th.“ *'s chonnt e'fange' vil G'schmäus i' äse Dorf*, aus der Fremde Eingewanderte SchHa. *Der Holzböden i' d' Chneucke*, das war der best Tokterzög für setzigs G'schmöis, faule Knechte. SGFELLER 1911. *Mier hei' ja a'fer ganz Räbeler frömds G'schmöis in üsers Schweizerhüsi icheu ubercho'*. JBÜRKI 1917. „Warumb sollte dann S[eine] K[aiserliche M[a]jestät solches Geschmeiss [näm. Verräter, Meuchelmörder usw.], wann es seiner Bubenstücke und Verräterer überwiesen, nicht strafen oder verjagen? Gespr. 1632. S. noch Sp. 550 u. Von Tieren. „Erhebliche Beiträge liefert hierzu [zum Sticksstoff des Moors] das G'schmäus der Breme, Fläuge' und Mügge' mit ihrem sehr langsam sich zersetzenden Hautpanzer.“ BÄRDND. 1914. *Wäge' d'm G'schmäus vo' dene' Müggen und Flöh.* ebd. *Das frömd, vürnäm*

*G'schmöis*, von Hunden an einer Ausstellung. JBÜRKI 1916. — In den Bedd. 3 und 4 oft in freiem, beliebig zu bildenden Zssen, zB. *Winter-G'schmäus*, der Winter und Zubehör Z, *furt mit dem Händ-Si, Wänd-Si, G'schmeus [händ-Si, wänd-Si statt bern, heit-er, weit-er]!* B (UDürrenmatt).

Mhd. *gesmei* B. n. in Bed. 2 a; vgl. Gr. WB. IV 1 b, 3942/4; Schm. II 55 s; Schopf 627; Martin-Lienh. II 488; Fischer V 483; Creelius 518. Von unsern Formen geht *G'schmeiss* mit dem Vb *schmeissen* (unter *schmeissen*) z s; dagegen erscheint *G'schmeiss* auch an Orten, die als Vb *schmeissen* (nicht *schmeissen*) brauchen; das deutet kaum darauf, dass *schmeissen* einst verbreiteter war, sondern darauf, dass *G'schmeiss* zu *Schmeiss* (nicht zu *schmeissen*) gehört. Dass *G'schmeiss* in Bed. 2 ff. im Sprachgefühl gegenüber *Schmeiss* und *schmeissen* isoliert ist, zeigt die weitgehende Durchführung der Labialisierung; — ist nur ganz vereinzelt altes -ei- (einzelne literar. Schreibungen mit -ei-, so Schwz. 3, 30 [im Reim auf *weiss*] und bei RvTavel 1913<sup>2</sup>, 190 beruhen auf Einfluss der Schriftspr.). In SchHa. ist -a- (<-ei-) bodenständig, -äu- entlehnt. Zur Bed.-Entw. bieten die Synn. unter *Guel* (Bd II 474) Entsprechungen; vgl. auch *Ge-nicht* (Bd I 668), -*schlicht* (Sp. 80 f.).

Öpfel-G'schmeus: Mischmasch von Äpfeln, Brot und Butter Bs (GLinder). — Otter-: Ottergezücht, „Abriss einer wundereltsamen ... Spinnstuben, von dem sawitischen [jesuitischen] Ottergeschmeiss ... erdacht.“ 1620, ZINSLI 1909. — Vagante-G'schmäus: Vagantengesindel BS. (Bärdnd. 1914). — Fliegen-, Fliegen-Gschmeiss: Fliegenkot 1679, Z. — Herre-, Hère-G'schmeiss, -äus(s), in W lt Tscheinen *Hère-G'schmeiss*: Herrengesindel, verächtliche Bezeichnung des Herrenstandes Bs; B; SchHa; W (Tscheinen). *'s ist hütt vil so Herre-G'schmäus in'n Reben omme' g'loffe'*, von Spaziergängern aus der Stadt SchHa. [Wirtin:] Was ich doch das Donnerstags-Herrengeschmeiss hasse, wo Nichts kann als befehle' und gränne' über Alles, was man ihm aufstellt: Gotte. — Halb-herre-: Halbherrengesindel; s. Sp. 139 M.

Kopf-G'schmaiss: Kopf, Herz, Lunge, Leber, Milz und Füsse des geschlachteten Tieres Bs. — Vgl. *Ge-schmeiss* 3 a' und das Folg., auch *Schmeissel*.

Kuttel-G'schmaiss: Magen und Darm des geschlachteten Tieres Bs. — Vgl. das Vor.

Mönch-: Mönchsgelichter. [Allerhand] Mönchgeschmeiss. 1651, Absch. — Büren-: Bauerngelichter. „Von den Khüemelkern, Bawrengschmeiss.“ JMAHL. 1674. — Pfaffen-: Pfaffengelichter. „Dem Papst und allem Pfaffengeschmeiss.“ Gespr. 1632. S. noch Bd VIII 1125 M. — Religions-: verächtlich für Religion. „Der Calvin und der Zwinglian ... die sonst in ihr Religionsgeschmeiss stinnten überein wie schwarz und weiss.“ 1621, ZINSLI 1911. — Sünde-G'schmeiss: sündhafte Gesellschaft. *Es söt e' neu Sündflut* [!] *cho' und das ganz S. ewegspüeler*. FEERS. 1905. — Schache-: Gesindel aus einem Schachen (Bd VIII 105 f., Bed. 1 b). „Ganze Haufen [Bewerber um eine Bauerntochter] ... und dann nicht etwa so nur ... Schachengeschmäus oder Geissenbauern.“ GOTTA. — Schwalben-: Schwalbenkot. *'s ist mir herab ein Schwalbengeschmeiss in d' Augen gfallen also heiss.* FGOTTA. 1619; vgl. Sp. 1009 u. — Tüfels-: Teufelgezücht. „Das dis tüffelsgeschmeiss [näm. Mönche] daadannen möchte bracht werden.“ 1563, BRIEF (JFabricius). „Wyl nun Lucern bewohnt ist von eittem Teuffelsgeschmeisse, in welchem gar kein Gottsforcht ist.“ PAMPHLET eines reformierten Predigers 1659. — Wiber-: wegwerfend für Weibleute Z. *Dö i'er gön-*

*ich nüd; es hüt-mer z'vil Wiberg'schmeus* ZWila. *Si ghört auch sö zum Wiberg'schmöus*, unter der Überschrift auf Abwegen: SPRW. 1869. — *Zue -G'schmou:* Beigabe, Nachtsich AA (H.). — *Zauber -Gschmäiss:* Zaubergesindel; s. *letzen 5b* (Bd III 1557).

*Zibele -G'schmäus(s):* Brot und Zwiebel(schnitten) in Butter gebacken AAf. (als Fastenspeise); Bs; B. Syn. *Ge-schmeiss 3 a a.* — Auch els. (Martin-Lienh. II 488).

*Schmeissel Schmäul* m.: Speiseröhre des Schweins AAf. „Mit einem *Schm.*, den man sich beim Schweineschlachten vom Metzger erbeten hatte, liess sich, wenn man ihn mit den Lippen aufblies und nachher am oberen Ende schnell zudrehte, knallen nach Noten.“ ArV. (AAf.). — Vgl. *Ge-schmeiss 3 a a*. Kupff., *Kuttlen-G.*

*Ge-schmeissel „G'schmäusel“* n.: = *Ge-schmeiss 3* und *4. Sr.*

*Schmeisse* Gnessl., sonst *Schmeize* (in GMarb. -aa-, in GG. -äu-) — f.: 1. a) Brut (Maden, Eier) der Schmeissfliege GLH.; GrHald.; Gnessl., Wb., Wl. — b) Schmeissfliege, auch -mücke B; GL (auch Stb.); „GrChur; „L-E. G.; GG; Sch; U (s. Bd VII 1289 o.). — 2. streifenförmiges (Föhn-)Gewölk GMarb., Wb., Wl. *Es het Schmoaze*. Vgl. *schmeissen*. — In Bed. 1 b bei Gr. Wb. IX 998: Martin-Lienh. II 488 (*Schmeiss*, -en f.); vgl. zur Bildung auch *Schmeisse* f., Kolik bei Schm. II 557.

*Wurm:* Würmer(gezücht). „Das Grab zuletzt auch Sterbensforcht einsenkt; das Madennest, Wurmshäusse, Schlangenbrut dem stolzen Kot verbittert Freud und Muot, wann er zuvil an diese Ding gedenkt.“ GMÜLLER 1650.

*schmeisse* (vgl. die Anm.) Bs; BS. und lt Zyro; L (RMohr); ASpr., *schmeise* (tw., so in Ar; Th, als nicht bodenständig empfunden) nach vereinzelt Angaben in Ar; Bs; Sch; Th; Z, *schmäusse* AAfäg.; Bsl.; oTh, so Kessw., *schmäuse* AA, so Zein.; Ar (T.); GTA., Ptc. *g'schmisse*, in ä. Spr. auch *geschmeist, schmeize* (in BBr. -en, in W. tw. -u-) bzw. -i- AAf. Hold. und lt H.; BBe., Br., E., Hk., Lau., Lenk., R., Si. (ImOb.) und lt Id.; F, so J., Mu., Sa., Tafers; GL H., K.; GrD., Nuf., Obs., Pr. (in Kl. in Bed. 2 by), S. (in Bed. 2 by); L; Gnessl., Wl., Wb.; S; Uw; W; W, so Büchen, G., Töbel, Vt. und lt Tscheinen; ASpr., *schmäuse* AAfäg.; Bs; FMu. (ä. Angabe); ZO. (jetzt f) und lt Schönenberger, Ptc. *g'schmeist* bzw. -äu-, *schmeissen*. Ptc. *g'schmisse* (in Bed. 2a und by) Gr Chur, D., Kl., Rh., Val. (nach ä. Angabe *schmiszen*): 1. Exkremente von sich gehen, abstossen, a) von Tieren. Von Insekten (auch Eier) Uw; U, vom Reinigungsflug der Bienen BSi. (ImOb.), in der ä. Spr. auch von Vögeln, Fischen, Tieren übh. Die Bienen *schmizze* im März BSi. „So du in [den abgerichteten Habitz] biss um die zwei getragen, so luog, ob er denn schmeizen möge.“ VOGELB. 1557. „Ein fisch von getüpfletem holz, gleich als die bynde darauf geschmeist hetind, apiata mensa.“ FRIS. (geschmeizt. 1541); MAL. „Der marder schmeisst auch ein kaat, das etwas dem bism am geschmack zuostreich.“ TIERN. 1563. „Zuo dem tuot es sich oftmals fliegen, das Vögel in der Kilchen fliegen, die sitzen druf und schmeizen dryn, vor Fliegen blybt es ouch nit rein.“ 1603. B (GHermanns Psalmenbuch). „Wil der alt Tobias also ruht, schmeisst ihm ein Schwalmen in sein Angen.“ GGOTTE. 1619; vgl. u. *Schmeiss 1.* „Luog, wie r [ein gefangener Fisch] so gwalzig schmeissen tuot! er ist

noch frisch und gsund um s Herz.“ ebd. Im Folgenden Bed. 2a nahestehend. „Der reigel ... schmeizt merteils die speiss schier ungetöuwet von im.“ VOGELB. 1557. „Nachdem er sich wider beholet, dem fliegenden Tracken nochgeblickt, hatt er gesehen, dass er, der Track, Ettwas von im geschmeizt uff die Erden [s. die Forts. unter *be-sichtigen* Bd VII 270].“ RCv. (Br.). „In seiner Flucht wirtf [„Bonus das Wunder-tier“] auss sein Kaat ... und schmeizt den Wust unsaglich weit.“ HRREMAN 1620. — b) von Personen. „In d hosen schmeizen“; s. Bd V 164 u. (RSchmid 1579). RA. *Ich schmeus-deu drü GTA.*; oTh, *ich schmeiz-deu drüf* UWe., ich pfeife dir drauf; vgl. Bd VIII 1330 o.; Sp. 962 (*schmelzen 3*). „Claus narr; Gelt, ätte kung, du hast mich s gheissen, ich soll nun weidlich uf sy [die unruhigen Zuschauer] schmeissen.“ JMURER 1575. — 2. a) (Etw., Jmd) heftig werfen, schleudern AAf., Hold., Zein.; Ar; Bs; B; F; G; GrChur, D., Pr. (auch Kl.), Rh., Val.; Gnessl., Wl., Wb.; Sch; Th; Now; W, so Vt.; ZO. Selten mit blossem *Kat*. *Er hed en Stein g'schmissen* GrKl. Einem Etw. schm., hinwerfen F; GrKl. *Er hed mer für die Chue 500 Franken gebotten; duo ha-me-se grad g'schmissen* GrKl. S. noch Bd VI 1072 u. Gew. zugleich mit Angabe des Zieles, der Wurfweite. *D'Chleider in en Egge schmeisse* B (Zyro). *Der Pfyster an en Märe schmeize(n)* Gr (Tsch.). *Geld uf d'Gass use schmeisse, unnütze ausgeben* L (RMohr). *Ein'm Öppis in's G'sicht schmeise* Th. *Ein'n in'n Boden use schmäuse* ZO. *Ein'r z' Bode, zur Tür us schmeize(n)* BE.; GrFid., Jen., Kl. *Der schmeizt di' zerfungenet Brattig uf d's Buffet*. SCHWZ. (GrPr.). *Wenn Einer will dörh Häde* [Heiden] *reiser, so tond-sam Drück d' d'Schnorre schmeise*. AP VL 1903. *Van aller Siten heind-s* [sic] *ein'n Exmer voller Wasser um den andern uf-nen g'schmeizt, um ihn zu reinigen*. GFIENT 1898. *In der Täubi ... schmeizt-si dem Pürstel di ganzi Glungen in's G'fräs*. SGPELLER 1911. *Der Luft [hed] der ganz Brägel ... dem Gusti vur d'Fiess g'schmeizt*. CHREICHEN. 1916. „Schmeizt ein Stück Fleisch in den Hafen! soll der Letzte, der das *Abfordrun* der Braut ausübte, gesagt haben. LÖTSCHEN 1917, 250. S. noch Bd III 560 u. (Fischerregel); VL 1842 o. „An ein ding schmeissen, illidere.“ FRIS.; MAL. „Man meldet ouch, dass die [frätischen] Weiber in diesem Streit [mit den Römern] ... ihre selbst eignen Kinder genommen, zu Boden geschmissen und den Feinden unters Gesicht geworfen haben.“ GULER 1616. „Er seie öfters in d Kuchi kommen, sie einmal in den Boden geschmeisst und understanden zu betasten.“ 1705, Z. „Es [ein „Wetter“ = einschlagender Blitz] hat die Kinder in der Wiegen an eine Wand geschmeisst mitsamt der Wiegen.“ 1710, BAUERKORR. „Als ihme [einem verurteilten Süser] der Tod angekündigt worden, liesse er sich Wein holen und schmeisse denselben samt dem Geschirr dem Henker an den Kopf.“ SERERH. 1742. „Bei viel 100000 solcher Eisstüker [werden bei Tauwetter] auf die Seite aus geschmissen.“ ebd. „In den Turm hätte ich ihn schmissen sollen.“ Z Schauspiel 1793. Unsinnlicher. *A der nächste B'satzig* [müssen] *di Widerhärege us'em G'richt g'schmeizt werde*. SCHWZ. (GrPr.). Uneig. „*s'Luugi sich er lustig Chind ... 's cha'm sö gueti Trümpfli schm.* [sich geschickt verteidigen], *wenn-me mit-im g'spasse*“ tuel. BLUMESTRÜBLI 1873 (BsL.). „Mit sollichem schin und bettel habend sy [die Bettelmönche] fürstenrichtumb und so vil der wittwen

hüser fressen, biss sy aigen land und lüt under sich gebracht und geschmeizt! habend.' KESSL. Spez., = *dämmeln* I (Bd IV 1229) FJ.; vgl. Gr. WB. IX 1002 (unter g). — b) schlagen im Allg. BE. (SGfeller); G Wb. (hauen'). Am liebste hätt-er im d'Pfannen um <sup>der</sup> Schädel umer g'schmeizt un' im dermit der Grind verschlage'. SGFELLER 1911. S. noch Sp. 865 u. ,Narr: Ir wybern, ich will ich verheissen, wann eine schwätzt, ich wil si schmeissen mit mynem kolben, dass sy geschwillt.' JMURER 1567. ,Nach Diesem habe N. zwo Kerzen bringen lassen und gesagt, sy müssen nicht heim, biss selbige verbrannt; als sy aber gar nicht länger bleiben wollen, habe N. die Kerzen genommen und ganz ertaubt selbige so lang um die Wand geschmissen, biss ihm Nichts mehr als die Dächten in der Hand geblieben.' 1671, Z. ,Wie Helden sich haben die Züricher gewissen, der Feinden vil 100 zu Tode geschmissen.' 1714, LIEB. ,Mit Einem schm.', sich mit Einem schlagen; vgl. b. ,Batuator, der mit Einem schmeisst.' DENZL 1716. Spez. a) refl. oder einander, sich schlagen bzw. prügeln. ,Wann wir nur allhier in der Eidtgnosschaft in Frieden sitzen können, sie [im Schwabenland] mögen sich so lang schmeissen, biss sie müd seind, werden hernach wol aufführen.' GESPR. 1632. ,Einer, so contract und podagrämisch war, sach Zwoe uff der Gass einander schmissen.' SCHIMPFER 1651. ,Sich für Einen schm.'. ,Wie solten doch für uns Schwed, Sachsen und Preussen, wie für euch die päbstlichen Fürsten sich schmeissen? 1714, LIEB. — ß) Jmd (bes. Kinder, auch Hunde) mit einer Rute, einem zugelegten Strick uä. züchtigen, auspeitschen Aa (H.); B, so Br., E., R., Si.; FJ.; L (auch St.); S; WBürchen, Törbel; Zg (St.b.) körperlich züchtigen, (zur Strafe) schlagen übb. BBö., Hk., Lau.; FJ.; S; WBürchen, Törbel; Syn. *ab-schm.* D's Chind schmeizu' W. Los, *me set-dich schmeizt* L. Schmeize *solt-me-se* [Tagedie], *ich wet, ich hätt er Geislt* dā. RvTAL 1913. Mit Ruten streichen, auspeitschen, als (offizielle) Strafe (für Erwachsene), *virgis caedere*. Io B. Du [Franzose] *hest-ist* [uns] *z'tanze* g'macht ... *Es tanzt-sich nit guet, wenn-me* Ei'm z'erst der Buggel schmeizt. SCHWZV. (1802, GJKuhn). *Liebesbriefli schriben* si, *w'fätigi, dass-me-se dūrch en Profös solt la' schmeizt*. GOTTN. Einen mit *em Munifisl la' schmeize* un' *erbrätsche*. JBERKL. Kehren sie [Wiedertäufer] zurück, so werden sie geschmeizt. JLTISCHER 1898 (nach einem B.Mandat von 1644). Eine der Hexerei Verdächtige wurde aufgezogen, über das geschmeizt und in der Klupen uff den Stock gesetzt.' 1657, GR.L. ,Frömde vagierende Tirnen ... soll man mit Ruten schmeizen und fort-schieken.' B.Mand. 1661. ,[Ein weibliches Lästermaul] solle von hiezua verordneten Leuten mit dem Rinderriemen wol empfindlich geschmeisst und gezüchtigt werden.' 1672, Z. ,Wie dann einst im Examen vor des Herrn Blanners Gegenwart ihren Zwen ... umb geringster Ursach willen einandern geschlagen und by den Haaren herumbgezogen, dass ich scheiden und sie schmeizen müssen.' 1684, WLUTZ 1685/1707. ,[Im Falle fortgesetzten Kinderbittels] sollend wir dessen berichtet werden, demnach zu erkennen, ob die Elteren nicht vor das Burgerenzahl zu bannisieren und die Kinder durch die Bättelvögte mit Ruten zeschmeizen.' B.Mand. 1690. ,[Ein Kind war] angebunden und geschmeizt worden.' HPSTR. — γ) vom (Sturm-)Wind B, gew. aber unpers. 1) mit ausgesetztem Obj. (Rège,

Schnē uä.). Das schmeizt (schmäuzt) de' Rège<sup>a</sup> a' d' Mür! FMU. Wann's der Rēgen esō schmeizt BFrut. [Da] het im d' Bisen en Gouffele' Schnē drī' [in den Mund] g'schmeizt. SGFELLER 1919. Strösse wüschete hamplewis schmeusst-er [der Wind] an d' Fenster. NAT.-Ztg 1922. — 2) mit verschwiegenem Obj., gew. unpers., von Regen oder Schnee, den ein brausender Wind zB. an die Fensterscheiben ungestüm hinjagt; es regnet oder schneit in schräge anwerfender Richtung Aa; B<sup>a</sup> Hk., Ha., Lenk; GL (auch lt St.); ,Gr<sup>a</sup> Churw., D., Grüşch, Kl., Nuf., S., Ths.; L (auch lt St.); SchawG.; S; UGösch: Alp; WG. und lt Tscheinen. Der Fēn schmeizt hit aber Eiv's! BHA. Es schmeizt us dem Fō<sup>a</sup> GL. Es tuet eso schmeize(n) GR.S. Es schmeizt und rēgnoi W (Tscheinen). Im Winter, wenn's vorusse' schmeizt. ZYBÖRI. Es schmeizt an d' Pfenster GR (Tsch.). Lueg, wie's schmeizt a' d' Pfäister ane! SchawG. — d) schmeize<sup>a</sup>, den (Walliser) Wein peitschen, um ihn zu verbessern B (Dän.). Synn. *uf-chlöpfen*, *päutschen*, *schmirwen* (Sp. 988 M.); vgl. zur Sache *ab-bräuen* 2 (Bd V 1031). — 3. in der Weberei = *schlichten* 1aß (Sp. 73) GRNuf., ObS., Pr. Es Wupp schmeize(n). — Schmeissen, in GRThs; UURS. Schmeizen — n.: entspr. 2b. ,Wir [Söhne] wölln ihm [dem Vater] sein Schlagen, Schmeissen, Stossen, Balgen ... eintränken.' SCHIMPFER 1650. ,Drum waren die Länder entschlossen zum Schmeissen; sie zogen die Länder und Ämter zuhanden, die ihnen nit waren allein zugestanden.' 1714, LIEB. Spez. entspr. 2b γ, von Gewitterregen, Schnee GRThs; UURS. — g<sup>a</sup>-schmeisst -schmeizt, g<sup>a</sup>-schmissee: 1. entspr. Bed. 3 GRNuf. Es g'schmeizts Wupp. — 2. g'schmissee, knapp anliegend GR (B.). Das Hüss geid-ere' g'schm.

Anhd. *schmāzen*, von [l'tc. *schmāzen*], von st. Vb. *schmāzen* II. Vb. in ähnlichen Bedd.; vgl. Gr. WB. IX 999, 1000; Schm. II 557 f.; Schöpf 630; Martin-Lienh. II 488; Fischer V 991 f. Bei uns ist das st. Vb. vom schwachen nicht durchweg zu scheiden; in der Form *schmesen* setzt sich tw. das sw. Vb. fort (Mal's. *-ei-* ist meist altes *ei*), tw. ist *schmeize*(n) einfach das gemeinsprachliche 'schmeissen', das als gefühlbetonter Ausdruck entlehnt wurde. In weitem Umfang als bei uns ist *altessmāzen* (neben *smāzen*) im Els., Schwab. und Bair. erhalten. Zu 2 vgl. *schmirzen* 1c ß und t (Sp. 989). Bed. 3 knüpft an 1 an; dazu entlehntes rät. *smāzen*, wenn nicht eher zu gleichbed. (bei uns allerdings unbelegtem) *schmitzen* (vgl. Gr. WB. IX 1104, Bed. k). Unklar ist *geschmessen* 2 und der Zuname *Schmeiser*-Anne Sch.Ha. Vgl. zur Gruppe auch *Schmeiss*, *Schmeizt*.

ab-schmeize<sup>a</sup> = schmeissen 2bß, auch Vieh mit der Peitsche Aa (H.); B. Der Kari het halt geng müssse' ga' trummler, wenn-men Einen offer'lech abg'schmeizt het. RvTAL 1901. D's Verönika wie-n-en abg'schmeizt Sinderin hinde'drī. ebd. 1913. — Vgl. Gr. WB. I 105 f.

abe<sup>a</sup>-schmeize<sup>a</sup>: unpers., in Strömen regnen L. Es hed aberg'schmeizt. — über *über-schmeize<sup>a</sup>*: bekacken NDW (Matthys). D's Uzifer *überschmeizt d's Fleisch gere* NDW (Matthys). D' Fleigen *überschmeizt d' Alls*. ebd. Item so überlaufen und überschmeissend sie [die Störche] die grassreichen Matten.' JLCys. 1661.

uf-schmīze<sup>a</sup> = *uf-schlagen* I, von Pferden, Tänzern BG. (Bärd.). Das übermütige *Ufshmīze<sup>a</sup>* mit beiden Hinterfüssen zugleich. BÄRD. 1911. ,Auch von einer sonst ganz einwandfreien, des kunstreichen *Figürliens* kundigen Tänzerin heisst es: *Si het üfg'mīzt* oder *üfg'schmīzt*.' ebd. — Vgl. zur Bed. Gr. WB. IX 1004 (schmeissen 2b); in andrer Bed. ,aufschmeissen', ebd. 1. 727.

a<sup>a</sup>-schmeisse<sup>a</sup> B (Zyro), -schmeize<sup>a</sup> BE.; NDW (Matthys): a) anwerfend besudeln. ,Uff ein Zeit sind



mir [zum Trocknen aufgehängte] Leinlachen und Kinderzüg nicht [l. mit] weiss nit wass für Farwen angeschmeizt worden, dass ich sy nicht mehr brauchen kann. 1640, Z. — b) anwerfen übh. *Ei'm Öppis a.*, zB. Kot B (Zyro). *Oni B'sinne' schmeizt-es* [Eisi] *Settin d' Chuchizscheten a.* SGFELLER 1919. — Ahd. *omissibon*, affigere (Notk.); vgl. weiter Gr. WB. I 445; Schm. II 557 (besudeln).

a) *anhi'schmize'* (Einem Etw.) hinwerfen FfAf. i<sup>a</sup>-schmissen: a) besudeln. „Erst nütlichen [haben Nachbarn] mir ... etliche Windtlen mit schandlichem Unflat und Farwen ingeschmeizt. 1640, Z. — b) vom Eierlegen. „Erstlich wird nach dem Winter [beim Herausnehmen des Honigs aus dem Bienenstock] das Gewebe mehrtheils ausgeschnitten und nur so viel darinnen gelassen, als zur Einschmeissung der jungen Brut nötig.“ EKÖNIG 1706. — c) hineinwerfen GrNuf. — Vgl. Gr. WB. III 280; Fischer II 643.

i<sup>a</sup>e<sup>a</sup>-schmeize' (in BHK. 4<sup>2</sup>): Regen oder Schnee hineinpeitschen, vom Wind (BHK.) oder unpers. (BHK.; L.). *'s hed ineg'schmeizt.*

er-schmeize': tüchtig (mit der Rute) züchtigen BSi.; Gr; Ndw (Matthys); bei Sr. (für B; Gr; Gr; L) ohne Bed.-Angabe. — Vgl. Gr. WB. III 967.

us-schmeize' B; Gr (Tsch.); L; Ndw; W, -schmissen (Ptc. -g'schmissee) GrKl., Val.: 1. a) Kot werfen, von Bienen und andern Insekten Ndw (Matthys). Von einem „Drachen“; s. *be-sichtigen* (Bd VII 270). — b) Jmd hinausschmeissen, -werfen Gr, so Kl., Val. und lt Tsch.; W (FGStebler). „Wenn Jmd sich daselbst [in Törl] hinter den Ofen legt, um auszuruhen, so wird er vom Botzen herausgeschmeizt.“ FGSTEBLER 1921. — 2. = *schmeissen* 2bß B, so R. (infolge gerichtlichen Urteils Rutenstreiche geben), S. und lt Zyro; L. *Die [die Mutter] wird-di's schön usschmeize'!* AHRIMANN 1899. *Me' set die zwö Meisterlos recht usschmeize'!* schrien zwei alte Weiber, als zwei etwas liberal angehauchte Stiftskapläne nach dem Sonderbundkrieg zum ersten Male lange Hosen statt Kniehosen trugen L. „Noch erinnere ich mich der Zeit, wo Dirnen öffentlich *üsg'schmeizt* und in Prozession durch die Stadt geführt wurden.“ ZYRO. „[Des Landes verwiesene Wiedertäufer sollen im Betretungsfalle] mit Ruten ausgeschmeizt, bezeichnet und widerum ... des Lands verwiesen werden.“ B Mand. 1695. „Frömbde vagierende Dirnen sollen fürs erste Mal mit Gefangenschaft gestraft und das andere Mal mit Ruten ausgeschmeizt und widerum fortgeschickt werden.“ SMETACH 1709. „Für den dritten Fähler soll dieselbe [Ehebrecherin] ausgeschmeizt, ewig bannisiert und bei der Wiederbetretung im Land mit dem Schwert hingerichtet werden.“ B Mand. 1712. „Des Tryners Sohn Jakobli hat mit einer Schlüsselbüchse auf dem Mist geschossen. Erkennt: Der Schulmeister soll ihn ausschmeizen.“ 1724, AaL. Das Gericht von Grandson ersucht, man möchte die Gewohnheit aufheben, nach welcher das Gericht einen Maleficanten, wenn derselbe „ausgeschmeizt“ werde, in corpore die Stadt hinunter zu begleiten pflege. 1739, ASCH. „Wo ist dein verfluchtes Kind? Ich will, ich muss es ausschmeizen, dass kein Fetzen mehr an ihm gut ist.“ HPST. — Üs-,schmeizen' n.: zu Bed. 2. Es wird der Antrag ad referendum genommen, dem Turmweibel zu Murten für das „Aus-schmeizen“ und Ausführen eines Delinquenten zusammen 2 Pfd, statt wie früher für jenes 1 Pfd, für

dieses 3 Pfd zu geben, und dem Weibel von Kerzers 3 statt 6 Pfd. 1743, ASCH. — Üs-,schmeizung' f.: = dem Vor. „Wasserschwemmung, Landsverweisung, Ausschmeizung und Brennung“, unter Strafen für offene und umschweifende Tirnen. B Mand. 1712. — Ahd. *usmibon*, eijgere; ebenso bei Gr. WB. I 957; Fischer I 509. *use<sup>a</sup>-schmeisse'* Bs, -schmäuze' AaTag.: (Einen) hinausschmeissen.

ver-schmeize' B; Gr; Uw; U; Z (-äu-, -schmüsse' (?) PPO.: 1. durch Ekremente (cacando) besudeln Uw. *D' Fleiger hend der Tisch verschmeizt* Uwe. — 2. a) weg-, auf die Seite schmeissen PPO.; Ndw (Matthys); U; Z (Spillm.). *D' Gweri* [die früher in einem Turm untergebracht waren] *sind verschmissni cho'* PPO. — b), -verwerfen', eine Fehlgeburt tun, von Rindvieh Gr. — 3. = *schmeissen* 2bß. *'s Hingere verschmeize' söt-men im, dass-er vierzehe' Tag nümme chönt abhocke.* SGFELLER 1917. — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1122; Fischer II 1313. Für PPO. ist nur das Ptc. *verschmissen'* belegt.

für-schmäuze': vorwerfen (im eig. S.) Z (Spillm.). *Ei'm Öppis fürschräuze'.* — *furt* (bzw. *fort*)-schmeisse' Af, -schmeize' GrEngi; Z (-äu-, lt Spillmann): wegschmeissen.

b<sup>a</sup>-schmeisse' B (Zyro), -schmeize' B; Gr; Gr; L<sup>a</sup>: a) = *ver-schm.* 1, B; Gr; L<sup>a</sup>. Von Menschen. [Frau N. weigert sich eine Forderung des M. zu erfüllen.] Des sprach der M. zuo ir frefentlich, si vernistes breittmul, si müest ims joch geben, ald si und ir man müesten ein turn besmissen. 1377, Z RB. Von Fliegen B (Zyro). „Kein Angesicht [ist] so lieblich, kein Spiegel so sauber, darauf ein unverschamte Flieg sich nicht setze und die mit ihrem Unrat nicht beschmeisse ... Also was ist der leidige Satan [der Fliegenherr] Beelzebub nicht für ein unverschamte Hellenfleg! Wer ist so heilig auf dieser Erden, den diese Hellenfleg nicht verunreinigt und beschmeisst?“ AKLINGER 1688. S. noch *netzen* (Bd IV 887; „beschmeissen“). — b) besudeln, verunreinigen übh. „Wo Einer mit Unfähigkeit wurde das Huss beschmeissen, soll er syn Wust selbst wegtun.“ B Schulordn. 1591. „Das heilig Angesicht [Christi am Kreuz] beschmeissen sie mit ihrem unreinen Speichel.“ FWYSS 1697. „Den Leib mit Trunkenheit zerrütten und in das Grab richten oder mit Geilheit beschmeissen und stinkend machen.“ JMEY. 1700. „Ich darf mit selbigen [gotteslästerlichen Worten eines Sektierers] des Papier nicht beschmeissen.“ 1755, SIML. Urk. — *be-schmisson*: besudelt. „Mit Ruess und Äschenkat bist ganz und gar b.“ WAHRS. 1675. S. noch *be-schissen* (Bd VIII 1343 o.). — *un-*: unbesudelt. Des sprach er aber schalklich und frefentlich zu ir: Du vernistes gesunyloch, du muost mirs joch geben, und von vernistnen gesunnen kumt nieman unbesmissen, und meint si damit und rett ir dis under ougen. 1377, Z RB.; nach einer Zeugenaussage in der Form „unbeschissen“ (Bd VIII 1345 u.). — Ahd. *bienstban*, *venneiben* (auch *unbienstban*); vgl. Gr. WB. I 1582 f. 1584 f.; Schm. II 557; Martin-Lienh. II 488 (Geilvkeis.); ChSchmidt 1901, 33; Fischer I 903.

durch-: entspr. *schmeissen* 2bß. [Zwei Klostermägde] die das Kind ... anbanden und unbarmherzig ... durchschmeizten. HPST.

(e<sup>a</sup>)-wäg-schmeisse' Th, -schmeize' AaF; Z (-äu-, lt Spillmann): wegschmeissen. „Und sagten och die pfaffen, die gmeind uffwyssende, wann ich sein zur Reformation Übergetreter[n] schon hundert köpf hette,

so müste er [!] hinweggeschmeizt werden, oder aber es müste ir leben kosten.' 1585, F.

zuehi<sup>n</sup> -schmeize<sup>n</sup>: unpers., den Regen zupfeitschen BB., Gr.; GrGrüsch, Kl. Ein stärkerer Kampf [in der Atmosphäre] führt zur *Spritzen* ... oder gar zur *Schmeizten*, was vom Wind der Reger trübd, dass'sen und aller Tücher zuehi<sup>n</sup>schmeizd. BÄRD. 1908 (Bgr.). Dass's d' Wetter [= Regen] nid zuehi<sup>n</sup>schmeizt. ebd. Mit verschwiegenem Obj. GrGrüsch, Kl. Es schmeizt an d' Fenster zuehi<sup>n</sup> GrGrüsch. — Vgl. Fischer VI 1387.

zer-: 1. a) auseinanderwerfen, zerstreuen. 'Ihren [der Hexen] Zauber zu brechen, läuteten die alten Schanfigger die grosse Glocke in StPeter, die als Wetterglocke galt, im Volksmunde von sich sagte: StAnna heiss-i<sup>n</sup>, bösi Wetter zerschmeiss-i<sup>n</sup>.' SCHMID u. Sprecher 1919. — b) zerstören, vernichten. 'Dann ein Volk wird das ander zerschmeissen und ein stadt die ander.' 1525. 1530, II. PAR.; zerschlahen.' 1589; 'sie werden zerschmissen je ein Volk von dem anderen.' 1683. 1707; 'zerschmeissen.' Luther;  $\pi\alpha\rho\epsilon\gamma\eta\epsilon\iota$ . LXX. 'Und schlug die stral in das hus ... dem huswirt durch die kammer, verbrant und zerschmetzt [wohl = -schmeizt!] im sin hempt und schwert, nebet der betstatt besitz [= ,besitz'] ligend.' KESSL. 'Da kamen die Amalekiter ... und schlugen und zerschmeissten sie bis gen Horma.' 1683. 1707, IV. Mos.; 'zerschmissen.' 1802; 'schlugen und zerstreuten.' 1868; nur 'schluogen(d) sy.' 1530. 1589; 'zschmissen.' Luther;  $\epsilon\pi\rho\epsilon\phi\alpha\nu\tau\alpha\ \chi\alpha\iota\ \chi\alpha\tau\epsilon\phi\alpha\nu$ . LXX. 'Die Blätter, so zerissen [vom Hagel], die sagen: meid den Pracht, sonst wirst uns gleich zerschmissen.' 1802, ZZoll. Lied. S. noch Sp. 490. o. — 2. -schmeize<sup>n</sup>, schlagen' GL (St.<sup>b</sup>). — Vgl. Fischer V 1148. 'Zerschmissen' bei Gotth. II 38 ('zerschmissen' bei Vetter V 42) ist Druckfehler für 'zerschryssen' (EB. 460).

Schmeisete<sup>n</sup> Schmeizete<sup>n</sup> — f.: 1. zu schmeissen 1a UWE. — 2. a) zu schmeissen 2b B. so Be. und lt Zyro. — b) heftiger Regenschauer (mit Wind) Bgr. (s. zuehin-schmeizen); LE.

Schmeissi Schmeizi — f.: 1. a) vom Wind gepeitschter Regenschauer GrObS. — b) Nordseite eines Hauses GrCast. Syn. Wetter-Schmeiss b. Die Wand ist an der Schmeizi. — 2. a) Weberschlichte (aus rohen Kartoffeln, Mehl und Unschlitt) GrCast., ObS., Fr., Rh. — b) dünne, schleimige, schlecht gekochte Suppe GrCast., Nuf.

g<sup>o</sup>-schmeissig I (-äu-). Nur subst. Neutr. G<sup>o</sup>schmüssigs, Zuspaise AaBr. (Rochh.). — Abl. zu G<sup>o</sup>schmeiss I.

schmeissne<sup>n</sup> schmeizne<sup>n</sup>: unpers., es schmeiznet, wenn sich am Himmel lange, schmale Wolkenstreifen zeigen, als Anzeichen eines Witterungsumschlages GMS, Wsst. — Abl. zu Schmeissen 2 (Sp. 1015).

G<sup>o</sup>-schmeiss II n.: Geschmeide. Nur in den Zssen Gold-, Silber-G. 'Es stehe ein Jeder und eine Jede für ihren eigenen Spiegel und beschaue sich von oben an biss auf den Schuh und frage sich selbs, ob die Hütte, Hütlein, Schleyer ... Bändel, Nestel, Silber- und Goldgeschmeiss, Perlein, Granätlein, Anders und Anders ihrem Stand, Land, Alter, Harkommen gemäss.' JMLL 1673. '[Der beklagte Ehemann sei] ohnwendend der Frau und Sohnsfrauen über die Lad gegangen, etwas Silbergeschmeiss darrauss genommen. 1677, Z (wiederholt; wechselnd mit Silberwahr). — Vgl. Gr.WB. IV 1b, 3936; Fischer III 483 (G<sup>o</sup>-schmeiss II), auch G<sup>o</sup>-Mach

(Bd IV 511. Das Verhältnis zu dem syn. G<sup>o</sup>schmeid (Sp. 853) ist unklar.

g<sup>o</sup>-schmeissig II: geschmeidig, schlank BsB. — Nform zu (g<sup>o</sup>-)schmeidig (Sp. 852); vgl. Gr.WB. IV 1b, 3944. IX 1009; Schm.<sup>2</sup> II 558/9 (auch geschmeissen, schmeissig, ebenso bei Unger-Khull 286, 547); Schöpf 629; Fischer V 992 f.

Schmiss m.: a) Schmiss. STUDENTENSPR. und tw. von da aus weiter gedungen (s. ThMü.), Streich, Wunde' Aa (H.). [Zu einem Studenten:] Chum-re<sup>n</sup> [einem Mädchen] nume<sup>n</sup> nid z'nä<sup>n</sup>, süst hest de<sup>n</sup> für sicher es Dotze<sup>n</sup> Schmiss im Visächli! EBERS. 1905. — b) Flecken von angeworfenem Schmutz im Gesicht Bs Stdt. Der Hafner het gél'i Schmiss im G'sicht. — Vgl. Gr.WB. IX 1096; Schm.<sup>2</sup> II 558 f.; Martin-Lienh. II 488; Fischer V 1007, auch Schmitz.

schmissen I s. schmeissen (Sp. 1015).

Schmissee<sup>n</sup> f.: Schlittenspur (von beliebigen Schlitten) UURs. — Wohl zu schmissee<sup>n</sup> (s. das Vor); vgl. Schläh<sup>n</sup> 2b (Sp. 273).

schmissee<sup>n</sup> II. Ptc. -et: Leitspuren für die (Renn-) Schlitten schaufeln, von den Wegknechten UURs. — Abl. zum Vor.

G<sup>o</sup>-schmisel n.: ein Allerlei nichtssagender Dinge' SCHW. — Wohl für \*G<sup>o</sup>-schmisel, also ein Überrest der früher in Schw herrschenden Entrundung; vgl. das syn. G<sup>o</sup>smisäl (Bd IV 487).

Schmisette<sup>n</sup> Aa; Ap; BsStdt; BO.; F; GL; Gr; L; GF.; Stdt; S; SCH; T; Z (in O. auch -ss-) — f., Schmisett BsBinn.; B; WUnter. (-ss-), G<sup>o</sup>-schmisett GL (Volksgespr. 1834) — n., vorwiegend (zT. ausschliesslich) im Dim. Schmisettli Aa (auch Fri); Ap; Bs; B; GrSchS; G; Sch (in Ha. -ss-); Th; Z (in O. auch -ss-), Schmüs- AaFri. (Hürbin), Schemis- Z (Usteri): Chemisette. a) ein Zierstück der früheren Frauenmode Bs. α) nur Dim., = Goller-Manteli (s. Mantel 4b Bd IV 342) bei der sog. Berner Tracht AaBrittn., L., Zof.; ähnlich bei der Wehntaler Tracht der viereckige gestickte Latz zw. Goller und Brustuch Z. Mäni gofferierte<sup>n</sup> Schmisettli. FOSCHW. 1900. Es rein g'falltels Schmisettli vom finste<sup>n</sup> flächsig<sup>n</sup> G<sup>o</sup>spinst. ebd. 1919. — β) kleines weisses Vorhemd mit glatter Brust und kleinem Kragen (Syn. Kredit-Felzen) SchHa., den Halsanschnitt deckender weisser Einsatz mit kleinem (Spitzen-)Kragen GStdt; ThFr. (Spitzenkragen mit einer unter das Kleid reichenden gestickten Fortsetzung, dem sog. Brüstli); ZStdt, bei hoch geschlossenem Kleide ein 4–5 cm breiter, umgelegter weisser Zierkragen (mit Spitzen besetzt, gehäkelt, gestickt oder g'rörlet Bd VI 1241 u.), entw. an ein unsichtbares (Under-)G<sup>o</sup>stättli angenäht oder mit Bändern oder Knöpfen befestigt; auch etwa von Kindern getragene (Syn. Chrägli) AaF.; L; SchSt.; Z; ZBül., Schwam., O., St. und weiterhin, Halskrause AaFri. (Hürbin); Ar (T.), weisses Halstüchlein mit Spitzen GLH. Chrägen und Schmisette<sup>n</sup> wünsch sich ein Landmädchen, wenn es reich würde. Strutz. Sö, häsch 's Schmisettli no<sup>n</sup> umg'leit? ... Jä, jetzt bist schön, de g'fallt-em g'uüss, Mutter zur Tochter, die den Besuch eines Freiers erwartet. ebd. Und das Schmisettli — warhaftig, si hebi e'erst g'meint g'han, 's seig'd d' gläiche Spitz, wo-n-iri Bäte<sup>n</sup> an eim<sup>n</sup> heb. USTERL. S. noch Bd VI 869 o. RA. Es stöt-em a<sup>n</sup> we-n-ere<sup>n</sup> Chue e<sup>n</sup> Schm., von etw. Unpassendem Th. — b) als Bestandteil der Männerkleidung. α) Vorhemd (mit Kragen) AaBrittn. und lt H.;

Bs; B; GrChur; ZBül., O. Syn. *Bräsi, Brust* (Bd V 790, 862); *Be-schüsser, Be-schüssling* (Bd VIII 1346, 1353); *Vor-stecker*. [Sohn:] *Mama, hesch-mier d'Mang-schette* <sup>u<sup>a</sup> d's</sup> *Schmisst* *grüestet*? UWZÜCHER. — *ß*) Krause am Hemschlitz Ap (T.). — Frz. *schmissette*; vgl. Martin-Lienh. II 488; Schöpf 632; Fischer V 1007. Zwischenrök. *ss* für *s* in Fremdwörtern findet sich sonst in der Regel nur in vorzüglicher Stellung (*Pussier, pressier\*, russischel* usw.); weist *ss* in unserm Fall auf eine a. Betonung *Schmis-slette*? Für Z verzeichnet Estener 1921, 348 auch den Aus-schm-*«te»*, vgl. dazu *Manschette* mit Ann. (Bd IV 336); sonst gilt in der 2. Silbe t, e', t. e'. Näheres darüber bei Estener aaO. Vgl. noch *Ge-schmüs*.

**Schmösi, Schmosli, -eli** m.: unreinlicher Mensch, bes. von Kindern, zB. solchen, die sich beim Beeren-essen Mund und Gesicht verschmiert haben BE. (Bärd.). — Vgl. die Gruppe *Schmuel*, zum Nebeneinander von u und o *moosen*: *Musel* (Bd IV 472, 483).

**er-schmosle**: herhaft abküssen BE.; Syn. *verschmausen* (Sp. 1009), *schmuslen*. *Grad het-er 's Mül 'büschlet, um Lusin* [ein Mädchen] *recht Donstigs z'e*. SGFELLER 1911. — Zum Zshang mit dem Vor. vgl. die Ann. zu *schmausen II* (Sp. 1009).

**Schmüs** AaF, und lt.H.; Bs; B; S; ZBül., Schmaus IV Aa lt.H.; B; LG.; S; Z — m.: 1. Gerede, Geschwätz mit dem Nbsinn t. der Übertreibung, des Schwundels, t. des Durcheinanders ZStdt (Schülerspr.). *Die redet en Schm. z'sime!* — 2. = *Schmüs(s)-Gelt* (Bd II 267), bes. beim Vieh- und Liegenschaftenhandel AaF, und lt.H. (Gewinn, Vorteil bei einem Handel, bes. als Lohn für die Unterhandlung; Nebengewinn, Trinkgeld); BE.; S; Z, 'gutes Geschäft in jüdischem Sinne' AaF.; LG., unlauterer Gewinn, Bestechung BS. (Bärd.). *Schm. ne<sup>a</sup> bzw. ge<sup>a</sup>*. 'Ich muss ihm einen Neutaler Schm. geben', einem Juden für die Vermittlung eines Pferdehandels. JOACH. *Schm. macher*, durch Vermittlung eines Handels einen Profit machen, (unlauter) Gewinn aus Etw. ziehen Aa (H.); Bs; B, so E., S. (Syn. *z'eige<sup>a</sup> Sack macher*; s. Bd VII 611M.). So zB. von einer Dienstmagd, die nach geheimer Vereinbarung mit dem Metzger von dem für die Herrschaft gekauften Fleisch eine Provision bezieht Bs. *Es gibt Schm.*, es fällt Etw. ab Aa (H.).

Aus dem Hebr. bzw. Jüdischdeutsch; vgl. die Ann. zu *Schmüs(s)-Gelt*, auch *Schmä, Schmäl* (Sp. 823, 936), zur weiteren Verbreitung unsres Wortes (fast ausschließlich in der Form *Schmüs*) Gr.WB. IX 957, 1155; Sanders I<sup>2</sup> 981 (unter 'Schmu'); Schm.<sup>2</sup> II 559; Martin-Lienh. II 488; Fischer V 1017; Follmann 456; Creelius 748/9; Müller-Fraureuth II 454. Dafür im Norden (nd., ndl., fries., dän.) eine diphthongische Form *emous, emaus* in pers. Bed. als Schimpfw. für Jude, Wucherer, Betrüger (vgl. auch 'Schmausel' bei Gr.WB. IX 958); ist bei uns einmal als PN. bezeugt, 'Schmους' (Anni Ochsmen des Schmousen vlt. zuo Wittikon, Z. Glöcksh. 1504) ähnlich zu erklären? Hierher nach Anweis des syn. ndl. *emous-jansen* auch *Schmaus II* (Sp. 1008, wo die Ann. darnach zu berichtigen). Zur Formbildung vgl. Falk-Torp 1911, 1677 (*Smaus II*).

**Schmüseli-wūs, auch Schmausel-waus**: in der Verbindung *Schm. macher* mit *Limen*, Jmd. durch Schmehelien zu Etw. zu überreden suchen BsStdt (ASocin). Syn. *Wäseli-wūs* (bzw. *Wauseli-waus*), auch *Büseli-büs* (Bd IV 1738). — Zum Folg.

**schmüse** II Bs; B, so Si.; Gr. (Kesslerspr.); Scu Ha.; TuTäg. und lt Anon. (darnach St.<sup>2</sup>. *schmüssen*); Z, *schmause* III BE., G.; Str.<sup>2</sup> (oO.), 3. Sg. und Ptc. *-et*, in Bs -t: 1. reden, GAUNERSPR., antworten, befehlen, bekennen, erzählen' GrKesslerspr. (JJörgers 1905). Spez. a.) zusprechen bei einem Kaufe, den Unterhändler

machen' Tu Anon. (darnach St.<sup>2</sup>). Täg. (beim Handel zwischenreden, jedem Teil z'Best reden und von beiden Seiten sich lohnen lassen') = *Schmüs machen* (s.o.) B, so E. — b) schmeicheln, schön tun, um Etw. zu erlangen, zB. einem Lehrer, Vorgesetzten Bs; Z; bes. in der Schüler- und Soldatenspr. auch von Katzen Z. Im erotischen S. (auf gemeine Art) kosen, liebeln, pussieren Bs; ScuHa. (von stillem Beisammensein eines Liebes-pärchens); Z (auch Studentenspr.). *Si hend z'sime<sup>a</sup> g'schmüt; er güt (erchli<sup>a</sup>) go<sup>a</sup> schm. Bs.* Mit Einer *schm. Bs* Fastn. 1914. Mit den Worten: *Chamst nick schm.?* sollen unzüchtige Frauen die Männer locken ZStdt. Nach einer alleinstehenden Angabe auch für Liebäugeln, mit den Augen kokettieren: *Was schmüsich jetzt wider?* — c) 'Angeben, verschwätzen, schm., vermassern, pfeifen'. Bs Mand. 1735 (Wörter-verzeichnis der Sprache einer Diebsbande). Vgl. *verschm.* — 2. auf nicht ganz einwandfreiem Wege Klein-handel treiben ZStdt. Synn. s. unter *händelen I* (Bd II 1408). — 3. Bestechung üben B, so oAa., G. *Gelt zum Schmause*. ELUTHOLD 1913 (BoAa.); nachher: *Eine<sup>a</sup> mit Gelt g'wünne*. [Ein Bauer führt einen Prozess] *öni Schmause; der Ann<sup>a</sup>er [der Gegner] der het dug'schoppet u<sup>a</sup> g'wünne*, ebd. (BG.). — 4. Unterschlagung begehn BG. *Der Pösteler [Postbeamte] het g'schmauset u<sup>a</sup> het du müesse<sup>a</sup> g<sup>a</sup>*. — 5. sich schlecht vorbereitet durch eine Unterrichtsstunde hindurchschwindeln ZStdt (Schülerspr.); schwach bezeugt. — Schmüsens **Schmüs**: Antwort Gr Kesslerspr. (JJörgers 1905). — Vgl. Gr.WB. IX 1135; Sanders I<sup>2</sup> 981 (unter 'Schmu'); Schm.<sup>2</sup> II 559; Martin-Lienh. II 489; Fischer V 1017/8; Follmann 456; Creelius 749; Müller-Fraureuth II 454; DM. II 461, auch ndl. *emouen*, betrügen, fuscheln, falsch spielen. Die Form mit *ss*, die viell. urspr. ist (vgl. jüd. *schmuoss* bei Gr.WB. aaO.), kehrt unter *Schmüser* wieder.

**ume<sup>a</sup>-schmüse**: sich pussierend herumtreiben Bs Stdt. — Vgl. Martin-Lienh. II 489.

**a<sup>a</sup>-schmüse**: refl., sich schmeicheln an Jmd. heran-machen, um einen Zweck zu erreichen. Bs Fastn. 1919. **is<sup>a</sup>-** refl., sich einschmeicheln, von Personen (zB. von Schülern beim Lehrer), auch von Katzen Z.

**er-schmause**: Etw. durch *schmüse* (in Bed. 2) er-werben (eintauschen usw.) ZStdt. *Wö hät-er jes Da<sup>a</sup> [zB. eine Uhr, ein Grundstück] wider erschmauset?* Syn. *er-grützen*. — Spillmann (Z) gibt ohne Bed. *Eine<sup>a</sup> erschmause(l)<sup>a</sup>*; hierher?

**ver-schmüse**: tr., Nachteiliges über Eines aus-bringen Z (Gaunerspr.). Sträflinge zB. *verschmüsed* einander beim Direktor, dh. Einer bringt dem Andern hausrundswidrige Handlungen aus (Mitteilung aus der ZStrafanstalt).

**Schmüser** TuTäg.; Z, so Bül. und lt Spillmann, **Schmauser** B; S — m.: (jüdischer) Anschicksmann, (unredlicher, interessierter) Vermittler, Zwischenhändler, bes. beim Viehhandel. [Schweinehändler, über einen nicht zustande gekommenen Verkauf klagend:] *Eigertich isch der Nazi d'Schuld g'sis, g'ne<sup>a</sup> Schmauser; der het-en [den Käufer] uf d'Site<sup>a</sup> g'ne<sup>a</sup>*. JOACH. 1883. 'Wo [der Käufer] konkretere Zusiche-rungen, sogar schriftliche, haben will [über das Fehlen von Währungsmitgeln bei einem Stück Vieh], werden ihm ein geriebener Viehhändler, sowie die als unparteiische Drittmänner herumstehenden *Schmauser*, mit dem ehrlichsten Gesicht der Welt ihr Erstaunen über sein Misstrauen kundgeben und ihn mit leeren



Redensarten ... abspeisen ... Vor Gericht bezeugen, dann diese *Schmauser* das Gegenteil [über die mündlichen Garantien des Verkäufers]. Z Amsbl. 1901. — Vgl. Gr. WB. IX 1135; Schm. I 1559; Martin-Lienh. II 489; Fischer V 1018; Follmann 456; Müller-Fraureuth II 454.

*schmusle*<sup>a</sup>: reden. GAUNERSPR. (ALüt.). — Vgl. *schmuseln* bei Schm. II 559.

*Schmüsler Schmausser* S (Schild) m.: = *Schmüser*. *Er Schm. steit hinger der Jude, wo der Gröt-Joggi* [dem die Juden ein Pferd abschwätzen wollen] und *sirs Häuse* bis *enen-ise* *b'chönt* wie-n-en alte *Bernbater*; *er guet Fründ het d'Hang in der Hose-bieten* und *chrüschlet in par Fränkle*, wo-n-em d'Jude *g'schoppelt hei*; er rüeft *em Gröt-Joggi uf d'Siten und schwätzt-em das Bräntli a*. Schild 1866. Hieher viell.: *Du alte Schmauser!* Z (Spillmann; ohne Bed.-Angabe). — Zur Form mit *ss* vgl. die Anm. zu *schmusen*.

*Schmüsl m.*: Liebhaber SchawE. [Frau zu ihrem Manne bei einem Schmauser:] *Kumm, du Schm., schenk eis y* ELIATA 1762.

*schmüsle*<sup>a</sup>: liebkosen SchawE.

*G\*-schmüs m.*: kleine Halskrause Z (Dän.; ohne nähere Angabe). Syn. *Schmisetten*. — Stimmt auffallend zu gleichbed. *Schmüs m.* bei Fischer V 1007 (unter *Schmüs*); aber die bei Fischer gegebene Erklärung ist auf die Z-Form nicht anwendbar. Ob das wohl nur auf einen engen Kreis beschränkte W. etwa durch ein schwäbisches Dienstmädchen eingeschleppt worden ist?

*schmusantisch*: von unordentlichen Äussern. HBULL. 1561; s. *Pri-Heiz* (Bd II 1315). — Eig. eine burschikose Bildung, nach 'bachtisch' uä. Über solchen Adj. zugrunde liegende subst. Bildungen auf -ant<sup>a</sup> s. Kluge 1895, 36.

*Schmüsl m.*: = *Schmausel* (Sp. 1008 u.) L, bes. von Kindern BsL. (s. *ver-süchen* Bd VII 847). — Vgl. zur ganzen Gruppe neben den Gruppen *Schmausel* und *Schmüsl* (Sp. 1008, 1023) auch die parallele Gruppe *Musel* (Bd IV 483 ff.). Über die Schreibungen mit *ss* bei St. (auch St.<sup>b</sup>) s. die Anm. Sp. 1005 u. Zur Etym. (Zshang mit *Schmaus* I) vgl. Falk-Torp 1911, 1077 (*Smaus* I).

*G\*-schmüsl n.*: = *Ge-schmausel* B; L\*. So von zerdrückten Beeren BGR.; s. *ver-schmarst* (Sp. 976).

*g\*-schmusel*: = *ge-musel* (Bd IV 484), unordentlich, unsauber, von Kleidern, Wäsche usw. BLau., beschmutzt, bes. von Kindern, die sich mit Angreifen der Speisen verunreinigen BO., Si. (KWMüller 1850), schmierig, schleimig, feucht und schmutzig BR.

*g\*-schmusle*<sup>a</sup>: beschmutzt, nicht mehr rein, zB. von einem Hemde ZZollf.

*Schmüs m.*, *Schmusli* Bs; B (auch -*elt*); GL; Schaw; UEw; Z — m.: unreinlicher Mensch (bes. Kind). Schmierfink. *Du bist en ebiger Schm.*! GL. — Els. *Schmüsl* und *Schmüsl* (Martin-Lienh. II 489).

*Schmusle*<sup>a</sup> B; L\*; THw.; Zsth., *Schmüsle*<sup>a</sup> B (Zyro) — f.: = *Schmausen* (auch ZSchwam. und lt Spillm.). *Du bist e' rehti Schm.*!

*schmusle*<sup>a</sup>: = *schmausen* II. a) von Personen. a) intr., schmieren, sudeln AAF. und lt H.; Bs; B, so R.; GL; L\*; ScnSt. (Sulger). — b) tr., (leicht) besudeln, beschmutzen, bes. mit einer feinen Materie oder unreinlichen Feuchtigkeit AAF.; B (Zyro); GL (auch St.<sup>b</sup>); L (St.<sup>b</sup>); NdW; UEw; Zg (St.<sup>b</sup>); ZS., auch leicht zerknittern NdW (Matthys). — b) von Sachen, etw. unsauber, zerknittert werden NdW (Matthys). Auch heikel sein, leicht schmutzig (*schmuslig*) werden, von

hellen (Woll-)Stoffen Sch; THw.; Z. Ein dunkler Stoff *schmuslet* nid. *Der Rock hät eisier esö g'schmuslet, drum hät-men-en g'färbt.* — *g\*-schmuslet*, in GL (neben -u); GwB. *g'schmuslet*, in B (RvTavel) auch *g'schmüset*: (leicht) beschmutzt, schmierig, nicht mehr ganz rein, bes. von Wäsche, Kleidungsstücken Bs; B; GL; GwB.; ScnHa.; Schw; ZS. und lt Prof. Grob. *D' Buebe sölle... Fürtechli a'lege, damit [f] d'Sunnig-chleidi nid öppe g. werde.* EWÜTERRICH-Muralt. *Hät wet-i<sup>a</sup> lieber nid esö es g's Ham<sup>a</sup>li a'ha<sup>a</sup>* SchwMuo. *Es rans Bärsli [ein Student] imene<sup>a</sup> g'schmuslete<sup>a</sup>* Flauss. RvTavel 1916. *Er g-s Heft, e' g- [Schreib-] Tafel* GL. 'Es wäre ihm doch zuwider den Brief zurückzunehmen, sagte der Polizeier, er sei g., er zwylfi, dass der Posthalter ihn wieder nehme; darauf der Empfänger: 'Ich ha<sup>a</sup> den Brief nicht verschmuslet...' GOTTU. S. noch *Schlarggi II* (Sp. 645). Von Personen: *Du bisch g. B* (Zyro). — Zur Form *g'schmuslet* vgl. (ver-)museln; muselen, vernuslet (Bd IV 484, 495), auch die Anm. zu *Schmusi* und *schmuslig*.

*a\**: = *an-sudeln* (Bd VII 328) Z. Ein Hemd a. ver-: 1. = *ver-schmaus* (Jen Bs; B; GL (auch St.<sup>b</sup>); L (auch St.<sup>b</sup>); Schaw; S; UEw.; Zg (St.<sup>b</sup>); Z. *Es v-et Alls. Wäsche, Kleider, Papier v. Der Chräze<sup>a</sup>büel het [beim Tanze] der Nase<sup>a</sup>lump<sup>a</sup> brücht für d'em Annelisi's Sammetg'stältli nid z'v.* EGÜNTER 1908. *Wie Die Er<sup>a</sup>m wider s' [!] Bach verschmusle<sup>a</sup> mit irne<sup>a</sup> Metzgete<sup>a</sup> für der Marti'stag!* brummt eine Wasserfrau. EFISCHER 1922 (SG.). Kinder *verhürsche<sup>a</sup>* und *verschmusle<sup>a</sup>* ihr Garn beim Stricken BE. (RGrieb). Das Gesicht v. von Kindern Bsi. *Chilini Chind verschmusled d's Patschi mit Schogelade<sup>a</sup>* GL. S. noch *süwelen* 2 (Bd VII 1515); *ge-schmuslet*. Auch refl. BSi.; Schaw; UEw.; Zg. — 2. über und über küssen GwE.; J.; Zg<sup>a</sup> (St.<sup>b</sup>); Syn. *verschmuseln*. — *ver-schmuslet*: = *ge-schmuslet* Aa; B; GL; Sch; S; Z. *Er v-s Hämp; v-i Chleider*. S. auch *Un-södigkeit* (Bd VII 322). *Ö we bist du v-e<sup>a</sup>*, wie siehst du aus! B Si. (ImOb.). 'So eine verschmuselte Karresalbe-Gret.' GOTTU. — In Bd. I auch bei Martin-Lienh. II 489. Zu 2 vgl. *er-schmoslen* mit Anm.

*g\**: = dem Vor. I BU.

*Schmuslete*<sup>a</sup> f.: Sudelei, Geschmier GL; UEw. *schmuslig* AAF.; Bs; B, so E., R.; GL; Sch; TH W.; UEw.; Z; so Kn., O., Stdt. *g\*-schmuslig* AABb., F., St. und lt H.; B, so E., M., S.; LG.; Z, so Bül., O., *schmuselig* Bs; B, *schmuselig* B (RvTavel): a) = *ge-schmuslet*. Von Wäsche, Kleidungsstücken, Kleider- und andern Stoffen. aaOO. (ohne GL); auch i. S. v. 'verschossen', missfärbig geworden, von hellen Wollstoffen ScnR. *E(s) (g'schm-s Hämp (Häm<sup>a</sup>li), Chleid. Die Blüser<sup>a</sup> cha<sup>a</sup>st nüm<sup>a</sup> a'lege<sup>a</sup>, s' ist e'fangs echli<sup>a</sup> schm. Z. Er schm-s Heft ScnR.* Aus dem schmüseligen Sackkalender des Krämers im Walpersboden.' RvTavel 1917. Von Fensterscheiben AaSt. Von Früchten, von denen der Duft tv. weggewischt ist, die durch Bestasten leicht beschädigt sind AABb. *G'schm-i Chirschi*, vom eignen Saft schmierig BE. Von Äpfeln, die fleckig und weich werden Bs. s. *muselig* (Bd IV 484). Von Gesicht und Händen AABb., St.; B; GrD.; ScnR.; Z. *G'schm-i Händ, Bagge<sup>a</sup>* bekommen Kinder beim Essen von saftigen Früchten, Beeren udgl. AaSt. 'Stüdeli sah hie und da etwas schm. aus, besonders an Hemd und Händen, dass man es eher für eine Jungfer<sup>a</sup> [Magd] angesehen hätte als für die Sohnsfrau.' GOTTU. *Er schmuselige<sup>a</sup> Savoyard mit-mene<sup>a</sup> Murrelterli uf*

dem *Arm.* RvTAVEL 1913. — **b**) = *schmäuselig* *b* (Sp. 1009) *Gl.* Man kauft einen Stoff, ein Kleid, einen Hut nicht, weil er *g'schm.* ist. — Vgl. *els.* *schmuslich*, schmierig, beschmutzt (Martin-Lienh. II 489).

ver-schmüseret: ärmlich, von Kleidern AaSt.

**G<sup>o</sup>-schmüsi (-ü-)** n.: Brotschnitte mit Butter und Eingemachtem, in der Kdpr. BSi. (ImOb.). *Wilt-du es G<sup>o</sup>?* sagt die Mutter zum Kinde. — Nach ImOb. daher, weil sich die Kinder damit gerne Hände und Gesicht verschmieren (*verschmüseln*), also zur vorigen Gruppe; dagegen spricht aber der nach ImOb.s eigener Angabe „spitze“ (dh. geschlossene) Vokal, der auf alte Länge weist. Zu *schmausen* I (*schmüsen*)<sup>1</sup>

## Schmat, schmett, schmitt, schmott, schmutt.

**Schmatte<sup>re</sup>** f.: Quetschung A<sup>RM</sup>. — Im Ablautverhältnis zur Gruppe *Schmitter*; über die weitere Verbreitung der a-Stufe s. unter „schmaddern“ und „schmettern“ bei Gr. WB. IX 902. 1050. Zur Bed. vgl. schwäb. *schmättern*, quetschen (Fischer V 998).

**schmatte<sup>re</sup>**: klirrend tönen. „Den [einen Gallier] Papirius mit seinem helfenbeinernen Stabe auf den Kopf bewillkommt, dass ihm das Feuer zu den Augen ausgegangen und die Hirnschale geschmatte<sup>re</sup>t, wegen der Soldat ergrimmet.“ GHEID. 1732. — Viell. nur Druckfehler für „geschmätte<sup>re</sup>t“ (s. *schmitteren*).

**schmatte<sup>re</sup>ig**: aus allerlei Stücken bestehend, Now (Matthys); Syn. *schmitterig*.

**Schmitter** m.: 1. in der Verbindung *z'Schmittere<sup>re</sup> gän* öä. (was aber auch zu *Schmittere<sup>re</sup> f.* gehören kann), in Stücke gehn. *Uf 'er Tisch händ-si g'schlage<sup>re</sup>, i<sup>ch</sup> ha<sup>re</sup> g'meint, es mües<sup>re</sup> Alls z'Schmittere<sup>re</sup>!* C<sup>STREIFF</sup> 1909/10. *D'Schüchli sim-mer z'Schmittere<sup>re</sup> g'gange<sup>re</sup>.* FGSTEBLER 1907 (WG.). *Z'(Huden und) Schm. schlah<sup>re</sup>,* in Stücke schlagen U. „Hättst du hinet mit Nagens, Rissens und Bissens, so welt i di zu kleinen Schmettern zerrißen!“ J<sup>GEERLEHNER</sup> 1913 (WGampel). — 2. Schrot(stücken); Syn. *Ge-schmitter*. Die Piraten schossen ... allerlei Schrot (Schmäter). E. XVII. Zg. — 3. a) Gericht, bestehend aus ganzen geschwellten Weissrüben ZBul.; s. Bd VI 15 u. — b) (*Späck*-)Schmitterli, die Speckstückchen, die beim Auslassen des Speckes als sog. *Grübe<sup>re</sup>* (s. Bd II 686) zurückbleiben ThMärst. — 4. Rausch. *Er öuft in einem furt, ... der Schm. uf-en lürt.* Bs Fastn. 1919. *Ganz schnöll het er 'en Schmitterli, dürt kunnt 's Delirium.* ebd. — Zu 1 vgl. *Schmetter* bei Gr. WB. IX 1047; Fischer V 998, zu 3 b schwäb. *Schmitter* z bei Fischer V 1018, zu 4 *els.* *Schmitter*, Schlag, Hieb (Martin-Lienh. II 489) und dazu *Hieb* z (Bd II 945).

**G<sup>o</sup>-schmitter** n., in GrJenins *G'schmöder* — n.: 1. von einem halb zerfallenen Stall, einem „halb verdorbenen“ Wagen, Schlitten GrAv. (Tsch.). *Dër Stall ist es G<sup>o</sup>.* Von unansehnlichem Vieh GrGrüsch (Tsch.). — 2. etw. Durcheinandergeworfenes, „Mischmasch“ GrChur, Kl., kleine Dinge, Mischmasch von solchen Now (Matthys). a) kleine Steinsplitter beim Sprengen Osw. — b) = *Schmitter* 2, „Schrot für Vögel“ Schw. so E.; Ndw (Matthys); U; Zg. *Si hend mit G<sup>o</sup> [einem Haufen Eisenstücke] g'schosse<sup>re</sup>* Ndw (Matthys). — c) zsfassender Ausdr. für die (grünen) Zutaten zur Suppe: (*Schnitt-Lauch, Selleri, Peterli, Bölle-Rörri, Mengelt-Chrüt, Riebeli* usw. GrChur, D. Felsb., He., Pr., Ths; dazu *G<sup>o</sup>-Suppe*), die als Einlage alles Mögliche durcheinander enthält GrKl. *E<sup>o</sup> Butzli* G. GrFelsb.

Auch spez. = *Lauch II 1a* (Bd III 1006). FGSTEBLER 1899, 108. — 3. ein Gericht, = *Gunggis* 1 (Bd II 368), *Miggis* 3 (Bd IV 124) Bs (Seiler). — Zur Bed. vgl. *Ge-schmeiss* (Sp. 1012).

**schmitteracht**: was leicht brechen kann, hauptsächlich von spröden Holzarten ZAf. a/A.; darnach Sr.<sup>2</sup> („Z“).

**Schmittere<sup>re</sup>, -a**, in WLö. *Schmittera* — f.: 1. Ohrfeige GrV. *Der Hannes hätti dem Christe möge<sup>re</sup> en rechti Schm. um d'Öre<sup>re</sup> g<sup>o</sup>.* JJÖROKER 1918. — 2. Bruchstück, Splitter, zB. von einem vom Blitze getroffenen Stamme OrwLung, von Glas WLö.; Syn. *Sprissen*. — 3. fette, schwerfällige Weibsperson Gr Ig., UVaz; GoT., W., We., Wl.; ZO. — Zu 1 und 3 vgl. das syn. *Schmitteren*.

**schmittere<sup>re</sup>**: wie nhd. *schmettern* Aa (H.); Ndw. 1. intr. a) den Schall hervorbringen, welchen das Zeitwort nachahmt, zB. vom Platzregen, patschen! Ar (T.). Unpers. *Darzu<sup>re</sup> het's g'rasselt u<sup>a</sup> 'blitzet u<sup>a</sup> g'schmitteret u<sup>a</sup> g'chäzert vom Flinte<sup>re</sup>für.* BÄRD. 1914 (BS.). Mit pers. Subj. *Er schmitteret mit der Fäust uf 'er Tischzopfe<sup>re</sup>, dass der ganz Tisch 'en Gump uf tuet.* SGFELLER 1911. S. noch Sp. 865 u. Von Vogelgesang, Trompeten ua. Die [Stare] händ g'schmitteret mit ire<sup>re</sup> Schnäbel<sup>re</sup>! WMÜLLER 1918. *Gar Tüsig's Donnerli schön schmitteret dert ene<sup>re</sup> d'Blehmüsig vo<sup>re</sup> Guggisberg.* EBALMER 1923. [Ein Musikant] nimmt si<sup>re</sup> Gorné [Cornet] ... u<sup>a</sup> schmitteret e<sup>re</sup> Schottisch i<sup>re</sup> d's Freien üse<sup>re</sup>. BÄRD. 1922. Nach Analogie der Verba des Sagens: *Wir<sup>re</sup> he<sup>re</sup> Schwick he<sup>re</sup>si* [die Teile des Webstuhls] a<sup>re</sup>foh<sup>re</sup> jubiliere<sup>re</sup> u<sup>a</sup> schm.: *Eiertätsch, Eiertätsch!* SGFELLER 1919. — b) schmitternd fallen GT.; Z und wohl weiterhin. *E<sup>re</sup> Glas, en Täller, en [Dach-Ziegel ist uf der Boden g'schmitteret (und versprützt).* Der Dachdecker ist uf d'Bsetzi abe<sup>re</sup> g'schmitteret GT. *Uf'emäi ist en Stein z'flüge<sup>re</sup> cho<sup>re</sup> und uf d'Füess [einer Statue] abe<sup>re</sup> g'schmitteret, so dass-es g'chrachet hät und die Figur verschlage<sup>re</sup> und verbröcklet ist.* A<sup>BODMER</sup>. — c) aufbegehren, rasonnieren BLau. — 2. tr. a) schmitternd werfen Bs; B; Gr; G; Ndw (Matthys) und weiterhin. *D'Türe<sup>re</sup> schm.* Bs (auch abs.); B. [*Ich*] ha<sup>re</sup> d'Dire<sup>re</sup> g'schmitteret und bi<sup>re</sup> miner Wege<sup>re</sup> g'gange<sup>re</sup>. SCHWZD. (Bs). Gew. mit Richtungsbest. *Er het wider einisch d'Türen i<sup>re</sup> d's Schloss g'schmitteret, dass-si schier us den Angie<sup>re</sup> g'gumpet ist.* SGFELLER 1911. Einen, Etw. uf de<sup>re</sup>, z'Bode<sup>re</sup> schm. *En Stein i<sup>re</sup> en [Fenster-Schiebe] schm.* *Der Hämi het g'schmüt vor Tüubi und no<sup>re</sup> drü, viernörl der Chlopf<sup>re</sup> a<sup>re</sup> d'Tür g'schmitteret.* RvTAVEL 1922. *E<sup>re</sup> Brief, wonen i<sup>re</sup> s' ungeriste Chrotte<sup>re</sup>loch a<sup>re</sup>he<sup>re</sup> g'schmitteret het,* vom Gemütsdruck. SGFELLER 1919. „Da hab ich einen grossen Stein angahn, nicht achtende, dass er [mein Sohn] darunder gestanden ... und, wo er ihn getroffen, in die Tur ussich geschmitteret hette.“ A<sup>BÖSCH</sup> XVII. „Ich wollte ... ihm den Kopf auf die Stein schmettern.“ HKELLER 1729. — b) *Er<sup>re</sup> m Ein<sup>re</sup> (ane<sup>re</sup>)schm.*, Schülerspr. Bs; Z: „Wer Streit anfängt, von dem heisst's: *Er het Krach g'schlage<sup>re</sup>.*“, der Sieger rühmt: *Dem han-ich Einig<sup>re</sup> g'g<sup>o</sup> g'schmitteret.* SV. 1912. — c) beim Jassen die Karten auf den Tisch schlagen Ar, GrHe. — d) mit innern Obj. a) *en Jass (Eine<sup>re</sup>) schm.*, einen Jass schlagen B; GrHe.; G; Z. Erster Soldat: *Well<sup>re</sup> mer na<sup>re</sup> Eine<sup>re</sup> schm.* ? Zweiter Soldat: *D'Charte<sup>re</sup> h<sup>re</sup>!* E<sup>ESCHMANN</sup> 1917. — f) *Taktisch schm.* SOLDATENSPR. — γ) *e<sup>re</sup> par Cognäki schm.*, trinken. TAGES-

ANZEIGER 1907. — g<sup>o</sup>-schmätteret: zerquetscht. [Meister] N. Schärer. [hat] befunden, das die Wunden [eines getroffenen Zeigers] geschmetteret gewesen und die Kuglen zwischen Hutt und Fleisch gelegen; das er d'Kuglen begehrt, syg kleiner anderen Ursach geschehen, als damit man sehen möge, ob dieselbe ganz oder abgeschmetteret gsyn ...; das er aber sollte gredt haben, er wolle sich der Kuglen zun Arzneien zedienen, sy ganz nit. 1641, Z. — Vgl. Gr. WB. IX 1050/2; Martin-Lienh. II 489; Fischer V 998, ferner *schmättern*.

ab-. Nur ab-ge-schmätteret: durch den Anprall abgeplattet, von einer Kugel; s. das Vor.

abe<sup>n</sup>-, appe<sup>n</sup>-. a) intr., schmetternd zu Boden fallen. E<sup>n</sup> Fenster ist abe<sup>n</sup>g'schmätteret GT. — b) tr., zu Boden schmattern GT.; Ndw (Matthys).

ver-. a) intr., schmetternd in Stücke gehn. 's Glas ist zo hundert Stucke<sup>n</sup> verschmätteret GT. Dass d'verschmätteret ... Var. zu ver-bläderist im Kinderrein Schnägge, Schnägge-Häsl (Bd V 18) Z, so Ebm., Kü., O. — b) tr., zerschmettern AA; Ar; B; Gr; G; Ndw (Matthys) und weiterhin. Dem N. isch der eint Arm verschmätteret worde<sup>n</sup>. RvTAVEL 1910. — z<sup>u</sup>-säme<sup>n</sup>-. a) intr., schmetternd zstürzen. 's Häst ist z'säme<sup>n</sup>g'schmätteret GT. — b) tr., zerschmettern Tu (ONäg. 1910) und weiterhin. — zue<sup>n</sup>-. (zB. die Tür zuschmettern AA (H.); B (SGeller 1911); Gr.

zer-. in WLö. -schmättern: a) intr., = ver-schm. a; s. Bd VI 1338 u. (Zwingli). — b) tr., = ver-schm. b GrObS.; WLö. 'Der Herr ... wirdt zerschmättern die künig am tag seines zorns.' 1525/31, Ps.; 'zuschmeissen.' Luther. 'Zerschmättern, conquare, collidere, cassare.' Fris.; MAL. 'Rüegg [hat] nach Ussag eines zehenjehriggen Knabens uff des Wilden Kopf ein Reb zerschmetteret.' 1668, Z. 'Ein in etwas hartes Ungewitter oder roher Wind ... wurde [die Alpmäuse] sterben machen oder von einem Berg auf einen andern hinwägen und in Stücken zerschmettern.' JJulr. 1731. — zerschmätteret: entspr. b. 'Zerschmätteret, conquare, cassare.' Fris.; MAL. 'Das der kylchen one das zerschmätteret tach kein schaden beschähen.' 1572, Brief (Hbüll). 'Das drifache Gwelb des Chors war ganz zerschmetteret.' 1655, Z.

schmätterig Z (s. u.), g<sup>o</sup>-Ndw; Z: 1. a) = schmatte- rig Ndw (Matthys). — b) = schmätteracht, bes. von rasch aufgeschossenem Jungholz (zB. Weisstannen) und bes. an der Sonnenseite der Stämme Z, so Bü., Limm., O., Zoll., auch etwa von Obst Z. Syn. buchsig (Bd IV 1000); Ggs. zäch. G'schm-s Holz, das gern in Stücke oder Splittter geht. 's buche<sup>n</sup> Holz ist schm. Z (ver-einzelt Angabe). 'Schmätterig, das inn vil stücke zer-falt, als murb erstickt holz, putredine corruptum.' MAL. — 2. fett, vom Hanf auf dem Felde Zglattf.

Schmätterli<sup>n</sup> g m.: Ohrfeige Gl. — Vgl. Gr. WB. IX 1049 (Bed. 2).

Schmitte<sup>n</sup> (bzw. -a, in TB. -u) f.: Schmiede. allg., soweit nit Schmitti (s. d.) gilt. 'In Kippel findet sich der Talschaft Schmitde.' FGSTELER 1907. Mit-eme<sup>n</sup> Ross i<sup>n</sup> d'Schm. gä<sup>n</sup>, zum Beschlagen. I<sup>n</sup> d'Schm. zum Einbrennen des Anerkennungszeichens der prämierten Pferde, an der Pferdeausstellung. BARN. 1904. Uf dem Schumel isch-er [der Böse] g'ritte<sup>n</sup> für 's Väterlis Häst i<sup>n</sup> d'Schm., Lied von Schützer-Schmieds Anneli L. S. noch Bd VIII 1149a. 'Es sol nieman kof ze bank legen noch kein kofmanschaft da weil haben

dann allein ein pflster sin brot und ein schmid sin isen, das er in einer schm-en gewürkt hat.' I. H. XIV., AaBremg. St.R.; wiederholt 1649. 'Fragt die frow, war ich sig geritten. so sprechent, ich sig zuo der schm-en.' L. Neuhauspiel XV. 'In miner herren sm-en.' 1431, Z RB. 'Das ziegeltächi hus, das man die schm-en nempt.' 1468, ZReg. (Gfd). 'Uff den schiffen sind ... badstuben, schm-en und bachöfen, als wol zuogerüst, ungarische Vorberetungen für den Türkenzug. 1475, Bs Chr. 'Die schm-en, des schmids werkstatt, fabrica ferrea, ferraria officina.' Fris.; MAL. 'Neme man ire brief und schicke mans ... dem Vulcanus in sin schm. und werle mans in die ess und isen für.' 1572, Brief (UCampell). 'Die Philister [hatten] den Israeliten den gurt dermassen yngetan, dass sy inen kein schm-en im land liessend.' LLAV. 1583 (nach I. Sam. 13, 19). '[Wir] kammend hiermit [in Venedig] in die schm-en, darinn söliche Ancher geschmiedet werdent.' 1608, Z. '[Ein gewisses leichtes Geschütz] kommt aus des Meyers Ess und meisterlicher Schm-en.' LLAV. 1644. S. auch noch Bd V 253 (Bläui); VIII 1173 (Schmid-Geschirr); Sp. 434 u. 741 (Schanzen-Schlosser). 855 f. (mehr-fach). Lage. 'Gegen der nidren grossen sm-en vor dem nidren tor uss.' 1384, WMerz 1915. 'De agro sito hinder der grossen schm-en am dorfbach in Ultrichs von Ruswils bifang.' 1423, ebd. 'Wem die statt also verpotten wirt, der soll yenet Rheins uber den Andissbach auss für alle schmiden.' um 1570, AaLauf. St.R. Stellung der Schmiede im Wegrecht, in der Feuerpolizei, im Erbrecht. 'Wir hand och die recht in dem dorf, das wir wol mugent einem verbierten an offner strass sin guot ald in den hüssern ald wo wir das begriffen mugent, uff ein recht, an [= ohne] den, der zuo der schm-en fert und zuo der mülli.' ZAnd. Offn.; vgl.: 'Denselben weg söllend die von Gwinden und Balterschwyll ze kilchen, och mit brutt und bar farren, zuo der schm-en und zuo der mülli nach noturft.' um 1560, ZDiet. 'Sollent die Schmidt zu Nacht [wegen Feuersgefahr] weder Burgern noch Gesten in den Ställen beschlagen, sonder der Würt die Pferd zu der Schm-en oder für den Stall ussen führen heissen.' 1624, AaMell. St.R. 'Bergh[erren] zu Stäg sollen im Föhn weder Tags noch Nachts alda in der Schm-en nit feuren.' 1724, U LB.; vgl. Bd V 443 o. 1198 (Pfisteren). 'Den Söhnen gehört vorans die Mann-Lehen und andere liggende Güter und Häuser, Gerichtsherrlichkeiten, Müllenen, Wirtschaften, Mezbänke, Schm-en und andere dergleichen Ehehaften in leidenlichem Preis.' Z Erbrechte 1831. Beschränkung für den Betrieb, die Errichtung von Schmieden, die zT. Ehehaften (s. Eheft Bd I 8) sind; häufig in den Z RMM. des XVI./XVIII. 'Sy [unsere Herren von Z] möchten wol abgesprochen han, dass ainer nit schm-en, badstuben oder mülinen buwen söll on verwillen der oberherren.' 1530, Abschr. 'N. ward seines Vorhabens, eine neue Schm-en zu bauen, abgewisen.' 1630, Z. 'Dass zu Rudelfingen nit zuo, sonder nur ein Schmiden ... wyters wie von alterhar verbylybe.' 1639, Z RM. 'Kein Knecht darf Lehrknaben annehmen noch Schm-en bewerten. Nur Witwen von Schmidmeistern dürfen ihre Schm-en durch Knechte bewerten lassen. Wenn ein nicht ordentlich gelernter Hufschmid eine Schm-e kauft oder Jemandem eine solche auffahlsweise zufällt, hat sie ein Meister zu bewerten.' 1700, FHert 1912. S. noch Eheft-Gült (Bd II 240); Pfisteren (Bd V 1198). Volks-



kundliches. Sprechspiel; s. Sp. 706 u. Sprww. *In-ere* Schm-en und in-eren *Apeteg sell-me Nüt a-rüere* S (Schild). *Us der Schm., us 'em Buech!* sagt der Schmied, wenn ihm ein Kunde, der ihm noch Geld schuldet, abtrünnig wird ZBäl. S. noch Bd VI 970 o. RAA.; s. schon Sp. 470 u. *Der Chopf (Gring) la' hange' wie-ne' Esel vor der Schm. BE., G., wie Anke'ma's E. v. d. Schm. JBURK 1916.* 'Wilt du sin [des Fechtens] nit ernern, so bin ich auch in der sm-en gesin und hab als wol stachel und isen bi mir als du', bin bewaffnet und bereit. 1422. Z RB. *1 d. Schm. gā\**, zum Pfarrer, von einem Brautpaar (um sich verkünden zu lassen), einem streitenden Ehepaar Z (Spillmann). (*Mit Ein'm, mit enand*) vor in GrPr. uf d'Schm. gā\*, *müsse\** uā. Aa; Ap; GrPr., Rh.; TaMü.; Z, vor der Schm. sī\* SchSt., vor Gericht (bes. Ehegericht SchSt.). *Si sind mit enand vor der Schm. g'sī\** SchSt. Vor d'Schm. müsse\*, zur Verantwortung gezogen werden U. *Er fuert-e vor d'Schm.*, verlangt von ihm Rechenschaft S (Schild). 'Lucas Nichts schreibt, dass hohe Oberkeit dem Untertan auf Bitten Alles nachlass, wann er Eid überschritten, will umb Das mit dir nicht für d'Schm-en.' LIEB auf die Vilmergerschlacht 1656. 'Es wäre notwendig, dass er [der Verleumdete] mit ihm [dem Verleumder] führe für die Schm-en und ihm sein Handwerk niederlegte.' 1690. Z Syn. Dafür auch vor d'recht(i) Schm. gō\* Aa, so Köll.; B (auch i\* d'recht Schm. od. nur i\* d'Schm.); S; Th. *Ieh wīl denn scho mit em vor d'r. Schm. gō\**, vor den Richter TaMü. *Ieh wīlde' grad vor d'r. Schm. gō\**, vor Obergericht S. Ähnlich: *Ieh weiss scho, wo d'rächti Schm. ist*, dh. ich werde mich an einen Advokaten, an das Gericht wenden BHe. Auch in andern S.: *Vor d'rächti (lätz) Schm. gā\**, vor der rechte\* (lätz\*) Schm. sī\*, an die (an der) richtige(n) Stelle (zB. um eine Arbeit ausführen zu lassen, einen Bescheid zu erhalten) B; G; Sch; Th; Z und weiterhin. *Du best ned vor d'rächti Schmette' g'anger* TaMü. S. noch Bd VI 199 M. 's'isch scho' mēger Värnemerer' durc' d'rächti Schm. g'anger', hat den Konkurs erklären müssen. JHOFST. 1865 (S). *I d'r grösser Schm., wo-n-ih' g'sī\** bi', im Gefängnis. AZIMMERMANN 1916 (LW.). 'Einem hinter die Schm. laufen', hintergehen. 'Schmied zu einem Gesellen, der einem Barbier statt eines vom Meister verfertigten Rasiermessers sein eigenes, mangelhaftes Probstück übersandt hat: Du hättest ... Dem, der dir so bubemässig hinter die Schmiede gelaufen, gezeigt, wo der Zimmermann das Loch gemacht habe! SCHWZ. Unterh. 1854 (JSenn). Typisch für Werkstatt übh. (auch in geistigem S.). *Die Spruch und Streich und Schnögger, wō-n-en Pajass i\* der eigne' Schm. vorzue macht und lād la' sprütze'*. EESCHMANN 1916. 'Willifs, Luthers und Zwinglis Lehren] sin drü werc usser einer schm-en.' SALAT, Ref. Chr. S. noch Sp. 866 M.

Ambd. *emitta*, -e f.; vgl. Gr. WB. IX 1058 f.; Martin-Lienh. II 490; Fischer V 1007 f.; zu *Schmid* (Sp. 855 ff.). Als Haus- und Ortsn. (auch als 1. Glied in Zssen) über das ganze Gebiet verbreitet (ohne durchgängige Scheidung von *Schmid* Sp. 858, bes. in der schriftsprachlichen Form *Schm(e)den*) für bodenständiges Schmitten; vgl. bis uff die Schmiden.' 1632, Obw Sachs.; zur Schmiden.' Leu, Lex.). 'Inderschmitten', Familienn. WBlind, G. 'Franz zur Schmiden [aus PPO.]', einfach Schmied, auch Stiefelher genannt. XVII. U. Hensli HÖTSCHI, nunc Spring-indschmitten.' E. XIV. aZof.; vgl. 'Ringindschmitten' (Bd VI 1087 n.). 'Schmitter', Dorf und Familienn. GRh. 'Schmittlen' GT. Zu den Zssen vgl. die entspr. von *Schmid* (Sp. 859 ff.).

Isen-. Eisenschmiede. 'Ferrificina, isensmitta.' Voc. opt. 'Die selb ysensm-en.' 1404, Sch. 'Denne Fridrich hamermeister hat man geheissen lichen uff sin werk der isensm-en ze Hasli 17 pfd.' 1438, B StRechn. N. habe sich underwunden, ein y-en by uns uffzerichten.' 1557, ZBär. 'Die eisenschm-en, ferraria officina.' FRIS. (schon 1541); MAL. 'N., so ein y-en anzerichten willens.' 1584, Z RM. 'Morgends sindt wir durch die eisenschmiede geritten [bei Schloss Falkenstein]. 1595, Bs JB. (Reise ThPlatters d.J.). S. noch *Fäulen* (Bd I 767). — Vgl. Gr. WB. III 373; Fischer II 679.

Fäulen = Werkstätte eines F.-Schmids\* (Sp. 859; s. schon d.). 'Wie er vor im habe ... umb sines und siner kinden meres nutzes willen ein föulenschm-en zu Muetispach ... zebuwen.' 1557, Z. 'Zuppinger in der Feul- oder Hammerschmied zu Medikon.' 1605, ebd. S. noch *Fäulen* (Bd I 767). — Vgl. Fischer II 1021 ('Feilenschmiede'). 1619 ('Föulenschmiede'); V 1008 o. ('Föulenschmiede' ON.).

Feld- = Feldschmiede. *Potz F. jawol!* flucht ein alter Kanonier. ACORR. 1860. 'Ein F. KRUEGGE. 1644. — Fungelli-: Bezeichnung der Marktstände, an denen *Röser-Chüechli* (Bd III 141) und dergleichen Gebäck bereitet wurden BStdt (Bubenspr.). — Fotzel-: armselige Schmiede. Mein Nebenbuhler um ein Mädchen hat nur *son-e F.*, es *Bitzeli Hofstet und es par Stälzenächer*. EWISS 1913. — Gold-, Aurificina, goldsmitta.' Voc. opt. — Gält-: Geldschmiede; scherzh. 'Es [der OT Guggersbach] ist e' wäri G. g'sī\*.' BÄRD. 1911 (BG.). — Huef-: Hufschmiede. 'Gesamt ehrsam Handwerk und Bestehere der ehehaften Hoffschmitten.' 1738. Z; vgl. FHegi 1912, 185.

Hammer- = Hammerschmiede (auch verbunden mit Hochofen). 'N. 2 wssyanten im Sedelbach zuo der hamerschmitten zuo Worlouffen.' 1542, BRM. 'Das die-jenigen Strafen, so sich wegen der Hamerschmitten zuotragen, inen [den Edlen von Schönau] allein und der Statt nit mit abzustrafen gebürt.' 1606, aLlauf. StR. 'Gen der H-en zu Hirslanden.' 1625, Z. 'Begehren [des Junkers DZollikofer], die bewusste H-oder Seggenschmitten zu Maschwanden ... uffzerichten.' 1636, Z RM.; so wiederholt. 'Den 2 Juni [1642] wird eine Hammerschmiede vor Müllertor zu erbauen zugelassen.' KWILD 1847. 'Der Hammer-schmid N. von Medikon [befragt] wer ihm die Permission erteilt, sich zu Medikon aufzuhalten [antwortet, er und sein Bruder] habind vor circa 1 1/2 Jahren dem Hauptmann Hirzel seine H-en abgekauft ... habe nicht gewusst, dass weitere Permission nötig sei.' 1753, ZGrün. 'Darzu machte er widerum den Plan für die Wiederaufbauung der H-en [im Mühletal] zu seinem Nutzen.' Jv WEISSENFEL 1792/1821. S. noch das Folg., ferner *Isen-Fletsche\** (Bd I 1236). — Vgl. Fischer III 1098. Als ON. LNeB.; GWid.; SGrl.; ThTodnacht; Zg; 1644, ZHirsli.

Chupfer-hammer-: Werkstätte eines Kupferhammerschmieds; s. JHübner 1746, 1123. 'Eine neüwe K-en, welche ermelter St. [der Kupferhammerschmid] ob Herr N.'s K-en uffzerichten vermeint.' 1664, Z RM.; dafür 'Kupferschmitten' (1669), 'Hammerschmitten' (1670, ebd.). — Häs-: Hausschmiede. *Öörs Häs-schmittli chunn't de' Náchbürlin'e wol*. ELERTHO 1913 (BG.). Vgl.: *I d'r unneren G'mis'n het gl'ich en iedere Bär es i'gerts Schmittli*. ebd. — Kupfer-: Kupferschmiede. 'Die K-en, erraria officina.' MAL. 'In dem Haus, welches ... von langen Zeiten her ... eine K-en

gewesen: J VETTER 1747. S. noch *Chupfer-hammer-Schm.* — Löffel: = *L.-Schliff* 2 (Sp. 157). *Z Basel in der L. Aa* (Rochh.). — Münz: Münze. „Als sy [die ZRäte] den lustigen und zierlichen brunnen zunechst an die münzschmidten setzen lassen.“ 1596, Z.

Messer: Messerschmiede. „Weil das Schwert ... in der und diser M.- oder Schwertschmidten gemacht worden.“ J MÜLL. 1665. — Vgl. Gr. WB. VI 2710; Fischer IV 1819. Als ON. BBurgd.

Nagel: Nagelschmiede B; Ndw und weiterhin. „Dass Herr N. zu Winkel eine N-en ufzurichten heimt verwilliget, also dass er Nagel, Gertel und Rähmesser ... machen möge.“ 1668, Z RM. „A. 1689 ... entstand ein Feuersbrunst in einer N-en.“ GRUNER 1732. — Vgl. Gr. WB. VII 269; Fischer IV 1932. Als ON. BBelp; LKriens; Schw Wang., Woll. (1770).

Büchse: Büchenschmiede ZZoll. „[Dass N.] die B-en ... wegen noch nit ausgestandenen Wandersjahren nit bewerben könne.“ XVIII. Z. Als Orten. Z Herlib. — Blume: Name der Schmiede gegenüber dem Gasthaus zur Blume. Bs Stadtb. 1890, 157.

Brätzeln: Bretzelschmiede, nämlich ein Lokal wo man Bretzeln backt und ausspielt, was namentlich am *Berzelis*-Tag Sitte ist! Aa (H.). — Bei Rochh. 1856 I 247. *Berzelenschmitte*; Anlehnung an *Berzelis*-Tag oder eher Fehler.

Rolle: Hausname ZStdt.

Säge: Senseschmiede. 1520, S (Schmidlin 1886). S. noch *Hammer-Schm.* — Vgl. Gr. WB. XI, 611.

Säge: Bett, Lagerstätte. SOLDATENSPR. — Silber: Hausname ZStdt (1859). „[D]a[s]e has Zürich, [d]a[s]e da heizet zi der Silbersmitten.“ 1272, Z UB. — Schöchl: Hausname (Schmiede im Besitz einer Familie Schöchl) ZStdt. — Schanzen: Schmiede des Schanzen-Schlossers; a. Sp. 741 o. „Was das Schlosserhandwörch anbetreffen tut, solle Mr. N. der Schanzenschlosser dasselbige zu der Sch.-schmidten frei und ohn-angeschrenket ... tryben mögen.“ 1665, Z RM. — Schlosser: Schlosserwerkstatt. „Dass ... ihme zu keinen Zeiten gestattet werde, seine Ess und Schl-en in bedeutend an sich ziehenden Stöckli aufzurichten, damit das oberkeitliche, jenseits der Strass gegenüberstehende, mit Schindeln gedeckte Brodhäusli vor Feursgefahr gesicheret bleibe.“ 1763, BSi. Rq. 1914. — Schwert: Schwertschmiede; s. *Messer-Schm.* — Stahl: Stahlschmiede; vgl. *Isen-Schm.* — Zu Flums ist eine St., zu der das Erz von dem Berg Gonzen hergebracht wird. GRUNER 1760. — Statt: städtische Schmiede. XVIII., Z Egl. (AWild 1883, 267. 374). — Tüfels: Als ON.: „Under der Rütli hin un z T-en.“ XV., AaNeuenhof Offn.; gleich nachher: „des Tüfels schm-en.“ — Trät.: „By der Tr-en.“ 1600, Z. Vgl. *Trät-Schmid* mit Anm. (Sp. 864).

Wasser: an einem laufenden Wasser gelegene, durch Wasserkraft betriebene Schmiede GrHe. „Bei dem Mühlewerk und W., so in einem grünen Tal stehen [bei Sondrio im Veltlin].“ GULER 1616. „Nun stehet ein frequentirtes Wirtshaus, ein W-en, Gerbe und Walke alldorten.“ SERERH. 1742. „Eine Wasserschmiede, Riedschmiede genannt, östlich der Landstrasse unterhalb Marschlins.“ ALP. 1809. — Vgl. Gr. WB. XIII 2499.

Zein, Zain: Schmiedewerkstatt, in der Zeinen, dh. Stabeisen oder stabförmige Metalle übh. geschmiedet werden! Bs (um 1800); s. SV. 1920, 16.

Schmitti f.: = *Schmitten* Bs (auch Spreng); B Lig., Twann; Scu. „Zum sibenzehenden beschwere sy, dass ein arm man uff das sin nit buwen darf das, so im wol kumpt ... als namlich schmittinen, metzinen und pisterigen.“ 1530, Absch. (Ta); zur Sache vgl. unter *Pfisteren* (Bd V 1198). „Die 16. Gmeind ist Fusine, da vor Zeiten vil Schmittinen gewesen, daher das Dorff den Namen bekommen.“ SPRECHER 1672. RAA. *Eine vor d'Schm. nê, vor d'Schm. mieser, vor Gericht Bs.* „Vor der (grossen) Schm. sein, vor den Richter oder einer hohen obrigkeitlichen Versammlung zu schaffen haben.“ SPRENG. — Die Bildung auf -i kommt auch els. (Martin-Lienh. II 490) und schwäb. (Pl. *Schmittinen* bei Fischer V 1007), sowie bei Hebel vor.

*schmottiere*: brodeln, schmören. *Un d mämmöl g'sächer-t's Opfelschibli in Teig und Anker lustig schm.* FEIERAB. 1860 (SchwMa.). — Vgl. *schmottieren*, auch *schlotteren* 3 mit Synn. (Sp. 789), ferner *schmottieren*.

*Schmottiere* f.: 1. = *Schmitteren* I, auch Schlag übh. Gms. — 2. = *Schmitteren* 3 Aa Wohl., Zein; Aa Rehet.; Gl.; GrChur, Ig. L.; GWe.; aSchw, E.; Z Auss., Dättl., Glattf., Ner., Stdt. Sth., Zöll., auch mit dem Nebenbegriff des Üppigen Aa Wohl. (auch Leichtfertigen); ZWl., Schmierigen, Unsaubern L f (ERöthelin); Z (RSchoch). *E' ghörig, ticki, wüesti Schm.* — 3. Kasserolle, Schmorpanne ZSth. (Fstaub); für heute abgelehnt. — Vgl. vorarlb. *Schmuttera* f., Beule (DM. V 483); schwäb. *Schmutter* f., Narbe, Strieme; fettes Weib (Fischer V 1018).

Schmutterli n.: vulva TaWag.

Schmutterlig m.: eine Käsespeise Aa; s. *Blatten-Riter* (Bd VI 1702).

## Schmatz, schmetz, schmitz, schmotz, schmutz bzw. schmatzg usw.

Schmatz m., Pl. *Schmätz*, Dim. *Schmätzli*, -eli: 1. oft im Dim., etw. derb für (schallender) Kuss Aa; AaK.; B; GL; L; GWe.; ScuSt; Schw; S; Ta; W; Z. Syn. *Chuss* (Bd III 527); *Liebeli*, *Liebi* (ebd. 989. 992); *Muntschi*, *Munzi*, *Mutz* II (Bd IV 346. 347. 622); *Schmuck* II (Sp. 912); *Schmütz* II. *Es Schmätzeli, es Schätzeli* s'zweu gar schöni Ding. BWys 1863. S. noch Bd VI 432 (*ge-richten*). *Ei'm e(n) Schm., (es) Schmätz(eli) ge.* Meiteli, gim-mer g'schwind en Schm.! SHAMMERLI-MARTI. Si ... hat-em oppen e'mol d'Hand 'druckt und-em Schm.-g'ge. JHABERLIN (Ta). „[Das Mädchen] würde ... mir vielleicht einen tüchtigen Schm. geben.“ GOTTN. „Ich riss mein Liebchen in meine Arme, gab ihr wohl tausend Schmätzchen auf ihr zartes Gesichtlin.“ UBRÄGER 1789. — 2. „Strecke Weges“, Stück Landes udgl., U'Bürglen, Gurtin; heute f. Syn. *Kung* 5, *Rutsch* 3 (Bd VI 1109. 1856); *Schmeiss* 3a (Sp. 1010). *Mer went nu' e' Schm. [in Angriff] nê. Mer hend e' schêre Schm. g'mäjät, 'büwe [gedüngt], sind e' schêre Schm. g'luffe, g'sprunge.*

Rückbildung zu *schmätz(g)*; s. d. Zu Bd. I vgl. Gr. WB. IX 945/6; Martin-Lienh. II 490 (*Schmätz*); Fischer V 984. Sie ist bei uns im Allg. weniger echt als die oben angeführten Synn.; gegen bodenständige Entw. spricht auch die durchgehende Form *Schmatz* gegenüber der herrschenden Form *schmätz*gen beim Vb, sowie der Umstand, dass beim Vb die Bed. küssen viel schwächer bezeugt, zT. ebf. der Entlehnung verdächtig ist. Spreng bezeichnet *Schmatz*, *Schmätzchen*.

z. U. von basl. *Schmutz*, *Schmitzl* (s. *Schmutz* I) als fränkisch. Der sonst nirgends gebuchten Bed. 2 liegt wohl 'schmatzen' i. S. v. klatschen (vgl. die Ann. zu *schmatzen*), dann schlagen, werten (dass es klatscht) zugrunde (Gr. WB. IX 949 unter 3 und 4, = 'schmacken' ebd. 899 unter 6 und 7), welche Bed. freilich heute bei uns zu fehlen scheint; es läge also eine genaue Entsprechung vor zu dem Verhältniss des syn. *Schmeissen* (s. o.) zu *schmeissen*.

G<sup>o</sup>-schmatz *G'schmatz* n.: zum Folg. 1a. Geschmatze. *Dér ... hed es G. g'ha' wie-n-e' Sü in-ere' Melchtere' U. Dem'* [wenn eine gute Suppe aufgetragen wird] *isch am Tisch ... es G. EWERTICH-Muralt* 1914. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 3936; Martin-Lienh. II 490 (*G<sup>o</sup>-schmätz*); Fischer III 481 (*G<sup>o</sup>-schmatz*).

schmatze<sup>n</sup> GWe.; SchSt.; U (überall neben *schmatzen*), sonst in der lebenden *Syn. schmatzge<sup>n</sup>* (doch s. die Zssen und Weiterbildungen), Dim. (in Bed. 3) *schmätzge<sup>n</sup>* SchSt. (Sulger): 1. wie nhd. schmatzen. a) mit klatschendem Geräusch (fr)essen, von Tieren, bes. Schweinen (Syn. *schnappen*), und (als unmanierliche Äusserung des Behagens) von Menschen (bes. Kindern), auch bei einer Kostprobe, in Erwartung eines guten Bissens Bs; B, auch lt Id. (edendo ore strepere, com strepitu oris cibum capere) und Zyro; GrCast. (lt Tsch. von Vieh, das den *Breisten* hat; s. Bd V 838 u.), D., He., Nuf., Obs.; G, so T., We.; Sch; S; ThFr., Kreuzl., Mü., Steckb.; U; Z, so Bül., Dätzl., O., Stdt., Wth. Syn. *schmatzieren*, *schmatz(g)len*, ferner *flätschen* II (Bd I 1235), *gätschen* I, *gnatschen* (Bd II 558/9. 676), *chätschen*, *chmamsen*, *chna(t)sch(l)en* (Bd III 578. 743. 763. 770); *nätschen*, *nätzen* (Bd IV 878. 894); *pfnatsch(g)len*, *pfnatzen* (Bd V 1278/9); *schlaberen* (Sp. 4); *schmalzen*; *schmatzen*, *schmätzgen*, *schmotzen*. *Tue au' nid so schm. (wie-n-e' Sü)! Götti versuecht* [vom angebotenen Wein] und *schmatzget*. ACorr. 1860. *Er-chli sür, sait de' Hei'ri'ch schmatzget*, bei einer Weinprobe. SM. 1914 (ZDätzl.). *Wenn ... er* [ein begeisterter Obstzüchter] *Eim' denn es Stückli* [von einem Apfel] *äfwartet und scho' zum voris es Bitzeli sürflet und schmatzget*. SCHWZD. (ZWth.). 'Die Hammen-schnitte zeigte sie mir ... steckte sie dann in den Mund und schmatzete nach Herzenslust.' GOTTU. S. noch Bd VII 896o. 'Pei hüenern lernt man gachezgen, poi swainen seuwisch smaczgen.' RINO. *Παρασώδιον*, schmatzen.' GESN. 1551. 'Te vitare velim, cupidus ne ut luro sonoras distendas fauces; mandere rite decet, do solto nit schmatzen wie ein fraass, s mul vyl uff-tuon ist über d'maass.' FRIS. 1562. 'Nicht schmatze wie das Schwein.' Z NeuJ. St. 1645 (Tischzucht). 'Schmatzen wie die Schwein, diductis labiis porcorum mandentium sonos amulare.' DENZL. 1677. 1716. *Schm. öppernäb', cibum vehementer appetere*. I d. B. 'Das mul schmatzt einem (nach etw.) uä.; auch bildl. 'Sobald man eim hept gelt für d'nas, so facht im s mul an schmatzen und schnollet wie ein gartenhas.' HSrMANUEL. 'Wie inen [den Fürsten] der mund stets nach unsern landen schmatzet ... das khönnend sy nit bergen.' 1585. ABSCH. ('Fürtrag der 4 Zwinglischen stetten Zürich, Bern, Basel und Schaffhausen'); danach Gulden Bund 1586/1658, wo ferner: 'Wie inen, den Fürsten, der Mund noch stäts nach unsern Landen schmatze.' S. noch Bd III 211 o. (*kollatsen*); VII 354 o. (*ver-offen*) und vgl.: 'Merk hier, dass Satai sei der Sünden erster Stifter ... und dass des Menschen Fall nicht nur der Fruchte Schmatz- und Lustbegierde sei; er hat das ganz Gesetz darinnen übersehen.' GMELEN

1650; danach SWOLF 1759. Als Äusserung des Behagens, Wohlgefallens übh. *Das* [der Abschluss eines guten Geschäfts mit der Kronenwirtin] *hät-en i' de* [!] *Sil in-e' g'freut, und wenn'er trunke' hät, so hät'er allimöl vor Freude' g'schmatzget, dass-er grad zu-n-ere' sö en' g'legene' Zit i' d'Chron'e' cho' sei*. B Dorkal. 1887 (Tu). 'Ir werdend schmatzen und lust haben auf der reiche irer macht.' 1530/89, Jss.; 'aussaugen.' 1667; *ἐκθλάσσαντες*. LXX. 'Vil lät [Zuhörer] af söliche gegrundete christliche red [eines sich verantwortenden Wiedertäufers] schon dahinnen anfangend schmatzen und süntzen und um sich sehen, als Got man spricht [als ob sie sagen wollten; s. Bd II 519 o.]; wer wil doch ainen sölichen man für bös, ierrend oder straflich achten?' Vab. — b) (schmatzend)küssen. Syn. *pfnatschen* (s. *ver-pfn. 2*), *pfnätzen* (Bd V 1278/9); *schmutzen* II. 'So lange wir [Mädchen] frei sind, ist nichts als schmutzen und schmatzen, küssen und lecken hinden und fornen.' UBRÄGER 1780. Vgl. *ab-, ver-schm.*, auch *Schmatzeten* 1. — 2. unterdrückt lachen GrMai. lt Tsch. (ein wenig lachen, indem man das Lachen zurückhalten will'). Syn. *pfpufen*, *pfnützen* (Bd V 1167. 1279); *schmitzen*. — 3. Dim. *schmätzge<sup>n</sup>*, lächeln, schmunzeln SchSt. (Sulger). Syn. *schmatzieren*; *schmutzen*.

Mhd. *snätzen* (in Bed. 1a), aus mhd. *smackzen* (schmatzen, eig. schmecken, kosten), einer Weiterbildung zu mhd. *smacken* (s. *schmacken* Sp. 882, bei Gr. WB. IX 898/9 auch i. S. v. schmatzen, küssen; engl. *smack*); zur lautlichen Entw. vgl. etwa *blitz(g)len* (Bd V 293) aus *blückezen*. Vgl. Gr. WB. IX 901 ('schmacksen'). 947/9 ('schmatzen'); Martin-Lienh. II 490 (*schmatz(g)len*, *schmätzten*); ChSchmidt 1901, 307; Fischer V 985 (*schmatz(g)len*, auch in Bed. 3). Die Form *schmatzen* ist noch weiter verbreitet, aber wohl überall schriftspr. beeinflusst. 3 berührt sich mit 1a als Ausdr. des Behagens, Wohlgefallens und ist wohl durch Ausscheiden der Schallvorstellung daraus entwickelt; vgl. zum Übergang den Beleg aus Splitscher unter *schmatzen*.

ab-schmatze<sup>n</sup>, Ptc. -et GWe.: abküssen GrLq.; G We. — Vgl. Gr. WB. I 105.

ver-schmatze<sup>n</sup>: = dem Vor. *Si händ-sich unarmet und verschmatzt under alle Lüte*. MESSIKOMMER 1910 (ZO). — Anders bei Gr. WB. XII 1, 1122; Fischer II 1812. *schmatz(e)re* BGr., Lau., Si.; GL; L; Scaw; NdW; W (tw. -u). *schmatzer(e)* B (Schwz. Unterh. 1853); GL; L'E. Dim. 'schmätzerle' Schw; NdW: 1. = *schmatzen* 1a. aaOO. (ohne 'Schw; NdW'). *Du schmatzrost wie es Schwi' W. Due ist due d's Schm. lösg'ange*, bei Kindern vor einer Schüssel voll Nidel. BÄRD. 1908. Mit Dat. P. von der Begierde nach Etw. Unpers.: 'Brauchst gar nicht so ab ihr [einem reichen Mädchen] z'speuze' ... Es schmatzgeret wärl'ch Manchem nach ihr.' Scawz. Unterh. 1853. 'Der Müsser war gar landfrässig und schmatzeret im sin mul fast nach dem Vältlin.' HBULL. 1572; später: 'Dorumm imm sin mul häftig darnach schmatzeret' (danach bei RCys.). — 2. (auch *schmätzerle*) spreizen, spratzen, zB. von einem Öl-oder Talglicht Schw; NdW. Syn. *schmatzen*; *spratzen*, *sprätzeln*. — 3. = *schmatzen* 3 Blau. — Zum Verhältniss der Bedd. 1 und 2 vgl. etwa *chmamsen* (Bd III 768). Zu einer Bed. klatschen, quatschen (vgl. *schmatzen* in diesem Sinne bei Gr. WB. IX 949; Schm. II 560; Fischer V 985) gehört wohl der Flurn. 'Schmatzeren' SchwE., als Bezeichnung einer sumpfigen Gegend, wo beim Auftreten ein quatschendes Geräusch entsteht.

schmatzerig: begierig, neugierig. *Der Posthalter het's verplauderet, wie streng die Geldpäckli arrucke* [bei Einem, der sich auf das Strohflechten geworfen



hat]. Und d' Lüt si<sup>n</sup> schm. worden und si<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> fröge<sup>n</sup>,  
ob si<sup>n</sup> der Niklausi nit au<sup>n</sup> das Strau<sup>n</sup> flechte<sup>n</sup> well lere<sup>n</sup>.

JOACH. (S).

Schmatzete<sup>n</sup> ArK., Schmatzgete<sup>n</sup> GrMai.  
(Tsch.) — f.: 1. entspr. schmatzen 1b ArV. *Hend Die  
alt e<sup>n</sup> Schm.* von Liebesleuten. — 2. entspr. schmatzen 2  
GrMai. (Tsch.).

schmatzig. „Sonoras fauces, den schm-en schlund  
oder das schmatzend mul.“ Fris. 1562. — Anders bei  
Fischer V 985.

schmatzile<sup>n</sup>, in TuFr. (neben schmatzge<sup>n</sup>); Z lt Dän.  
schmatzgle<sup>n</sup>, in Z Wth. u. Ung. schmazle<sup>n</sup> = schmatzen la  
„GL“; GrChar; „L“; Sch, so Ha., R., Schl.; TuFr., Hw.,  
Rom.; Z, so Lunn., O., Sth. und lt Dän. *Mat<sup>n</sup>, Die händ  
g'schmatzet, wo-n-ich d' Brötwürst 'bröcht ha<sup>n</sup>!* ScuK.  
Auch ohne Geräuschvorstellung, übh. mit Genuss essen  
ZSth. *Lueg au<sup>n</sup>, wi'e's schmatzet!* von einem kleinen  
Kinde. *Dernö<sup>n</sup> schm.*, nach einer leckern Speise  
verlangen, zB. von Kindern. ebd. Als Zeichen innerer  
Freude (oder = schmatzen 3?): *De<sup>n</sup> Vogt Peyer ... hāt  
frünlück g'schmatzet und g'sāt: ... Der Vetterma<sup>n</sup>  
Orel hāt bim Wēter ka<sup>n</sup> besseri Or<sup>n</sup>ing g'ha<sup>n</sup> ...  
weder d' Tüsing's Burst do, d' Hans! SPLETSCHER 1903.*  
— Vgl. Fischer V 985 (unter schmatzen). Zur Form schmatz<sup>n</sup>  
vgl. *Meer, mece<sup>n</sup>* für Metz, metze<sup>n</sup>“ (Bd IV 623/4).

Ge-schmätz n.: Geschwätz. HBULL. 1593; s. Bd V  
396 u. (wo irrtümlich geschwätz). — Spätmhd. *gesmetze*,  
zu mhd. *smetzen*, schmatzen, schmatzen, (sekundär) umgelautete  
Nbfm zu *schmatzen*; vgl. Gr. WB. IV 1, 3936; IX 947/9  
(unter „schmatzen“, bes. Bed. 5); Schm. II 560; Martin-Lienh.  
II 490 (=schmatzen); Fischer V 985 (ebso). Die Bedd. schmatzen  
und schmatzen finden sich über beissamen; vgl. noch *chatschen*  
(Bd III 770), *natschen* (Bd IV 878) uam.

Schmauz, Schmeiz, schmeizen usw. s. *Schmeiss*,  
*schmeissen* usw. (Sp. 1019 ff.).

Schmitz ZKn. (Schneebeli; in Bed. 1 b), sonst  
Schmutz I — m., Pl. Schmutza W, sonst Schmutz bzw.  
-ö (so auch GrChar Schülerspr.; s. Anm.). Dim.  
*Schmützli*, *Schmützji* Gr (Tsch.): 1. a) als Vorgangs-  
bezeichnung. α) Wurf mit der Angelschnur, bei den  
Fischern TuHorn lt T. (nur Pl.). Wurf, Treffer beim  
Ballspiel der Kinder GWe. Auch beim Würfelspiel,  
in der RA. „Einem, für einen) guoter schmutz sin<sup>n</sup>,  
ein glücklicher Wurf, von Vorteil, erwünscht sein.  
[„Spieler zum andern:] Far hin! Das [dein Schelten  
über deinen Verlust beim Würfeln] ist mir guoter  
schm., din treuven bringt mir wenig trutz.“ MEINRAD  
1576. „Das ist gut Schm. für mich, e re mea est.“ Mey.  
1692. *All Schmutz I* eig., bei jedem Wurf mit der  
Angelschnur TuHorn (T.). — 2) uneig., jedesmal. ebd.,  
alle Augenblicke, einmal übers andre Ar; GG., Gr.  
Ta., Bez. Wil; Syn. *all Schmeiss* (Sp. 1010 M.). *'s chunt  
all Schm. gu<sup>n</sup> regne<sup>n</sup> GGr. In alle<sup>n</sup> Schmutz hin han-ich  
no<sup>n</sup> vergesse<sup>n</sup> ...*, in aller Eile. ebd. In der *Schmütz  
hin si<sup>n</sup>*, Eile haben. ebd. Vgl. unter γ — β) kurzer,  
leichter Schlag, Streich, Hieb, bes. mit einer Peitsche,  
Rute Gr. so D., Hald., He., Mail, Pany, S., Schud.,  
Sculms, Tschapp., Tschierschten; W; Syn. *Fitz I* (Bd I  
1151); *Zwick. Gib dem Schimmel noch en Schm., sus  
chomme-uer nid abstett!* GrD. (B.). *Eme<sup>n</sup> Chind es  
par Schmütz ge(n)*, mit der Rute Gr. (Tsch.). *E<sup>n</sup> Schm.  
mit der Gretzu<sup>n</sup> ge<sup>n</sup> W.* Pl. Schmütz, Schläge, Prügel  
GrChar (Schülerspr.). *Schm. kriege<sup>n</sup>.* *Tue recht, süss  
gib<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Schm.!* — γ) Stoss, bes. insofern derselbe eine  
schnelle Bewegung auslöst GrNuf., Pr., S., Ths.,

Tschapp. *Ex<sup>n</sup> m e(n) Schmütz ge(n).* *Hans, gib-mir  
e<sup>n</sup> rechte<sup>n</sup> Schm.!* auf der Schlittbahn GrNuf. *Gib-ere<sup>n</sup>  
en Schm.* der Uhr, damit sie in Gang komme, ebd.  
*Gib-ere<sup>n</sup> en Schm. um!* eine rasche Drehung, zB. einer  
Heublache GrS. „Besagtes [dämonisches] Männchen  
gab einem Kieselstein, den es in Händen hatte, einen  
Schm., dass der Stein sofort in Fünklein wie Mehl  
so fein zerstob.“ GFIENT 1896. „Chunoz der schre:  
Druz, morder, drucz! Iedem [der Streitenden] gab  
er einen smucz und schied si von einander bäid.“ RING.  
Übh. von schneller Bewegung. Der Kater *gib<sup>n</sup> en Schm.*,  
macht einen Sprung GrS. *Schm. ha<sup>n</sup>*“ (vgl. Fischer V  
1019 o.). „Eine Kugel hat Schm.“, wenn sie schnell  
läuft GrThs. *Schi het e<sup>n</sup> Schm. um g'nu<sup>n</sup>*, hat eine jähe  
Wendung gemacht GrTschapp. *Im Schm.*, im Flug,  
in Eile, schnell GrNuf., S., Tschapp. *Gang im Schm.!*  
*Er chund (Das geit) im Schm. Schi sind sō im Schm.  
verbig<sup>n</sup> fare<sup>n</sup>, dass ich-se nit hān chenne<sup>n</sup> chönne<sup>n</sup>* Gr  
Nuf. *Wa<sup>n</sup> wīt hi<sup>n</sup> in allem Schm.?* GrS. (Tsch.); Syn.  
*in allem Hutz* (vgl. Bd II 1837). *Dā chumme-ich<sup>n</sup> (chund  
mir<sup>n</sup> Schlitter) in der Schm. GrNuf.* — δ) Schlag.  
„Platzregen“ GrAv., D. (Wurf, zB. Regen lt B.), Ig.,  
Pr., Tschapp.; GSax (lt St. und St.); Syn. *Schlag*,  
*Schmeiz-Regen* (Bd VI 1728); *Schmurw* (Sp. 996); *Sprutz*.  
Auch: *E<sup>n</sup> Schm. Rège<sup>n</sup> Galg.*, Pr., Tschapp. *Ufen Abert  
chönnt's e<sup>n</sup> Schm. Rège<sup>n</sup> ge<sup>n</sup>.* MKRON 1884 (GrSchs); mit  
der Erklärung: Lokalegen, Gewitter. — b) Spur, die  
von einem (Peitschen-, Ruten-)Hieb zurückbleibt,  
Strieme, Narbe GrD. (B.). Ein Kind *hed d's ganz  
Armschi* [Armchen] *voll Schmütz g'ha<sup>n</sup>*, voll Peitschen-  
hiebstriemen. Schmiss, Wunde ZKn. (Schneebeli). —  
e) Schmitze, äusserstes Ende der Peitsche GrObs. —  
2. uneig., „Hieb“, den man Jmd. versetzt. a) durch  
Handlungen. „Wollt er uns [Berchtold dem Adel durch  
die Erbauung Berns] tuon den Trutz, so hab er auch  
von uns den Schm.“, mit Bez. auf die Vergiftung von  
Berchtolds Sohn. MYRICAS 1630. Schlappe. „Man gäbe  
inen [den VO] daz schwert in die händ und entblönd  
sich die stett gägen inen, damit sy inen den vorteil  
und vorstreich übergäbe[n]. Wenn man bald ein schm.  
erlyde, werde schrecken in das volk und abfaal  
kommen.“ HBULL. 1572. „Da sagte ich zuo ime [einem  
Zuger]: Wann Jänff were nach irem [der VO] guoten  
bedünken unübersich geworffen, so were es dann den  
nechten an denen von Bern. Antwortet er: Es schüedi  
auch nüt, wenn inen schon ein schm. wurde.“ 1577, Z. —  
b) durch Worte, „Stichrede“, scharfe, beissende, trüfe<sup>n</sup>  
Bemerkung, Antwort, GrD., Hald., S., Sculms, Tschapp.;  
GSev., W.; Syn. *Brisen* (Bd V 797); *Spick. Eim<sup>n</sup> en  
Schm. gēn GrD. (B.), Tschapp.*; GW. In der ä. Spr. auch  
s. v. a. Schmähung, Verleumdung uä. „Es hat mich ouch  
die eer sines [näm. Gottes] worts gezwungen, die gründ  
dieser schlussreden us dem luten, eigentlichen wort  
Gottes ze erscheinen, damit menklich den unzümmlichen,  
ungemässen schm., den warhaften schlussreden geben  
... unbillich beschehen sin erkante.“ ZWINGLI. „Das  
sy mit dem argwönigen schm. das engelungen vor den  
menschen verläumbetind.“ ebd. „So nun zuo diser zyt  
aller dero, so dem götlichen wort nit gehällend,  
gemein schelten des gotsworts ist, es mache ufruoren,  
so söllend wir sölichen schm. uff Gottes wort gheinen  
wäg sitzen lassen.“ ebd. „So vil über den schm., da  
du uns schiltest, wir missbruchind die sprachen.“ ebd.  
[Trotz der geringen Siegesaussichten] so kan ich doch  
in mir nit finden, das wir noch yetz söllind erwinden;

es brächt uns weder ehr noch nutz, sondern vil ee nachred und schm. HvRtE 1555. Den evangel. Schiedsrichtern einen Schm. anzuhengen. Duplica 1657. „Dem unschuldigen Gesetz und Evangelio ein Stich und Schm. zugeben.“ FWys 1697.

Ahd. *smiz* (= kaum = *ß*), *uavus*; mhd. *smiz* (-tzen), *Flecken* (auf der Haut). Rutenstreich u.; vgl. Gr.WB IX 1097/8 (Schmitz); Fischer V 1008 (Schmitz in Bed. 1aß und 2). 1018/9 (Schmutz in Bed. 1aßß und c; vgl. auch Zeitschr. des deutschen und österreich. Alpenvereins 1898, 170); Schöpf 632 (Schmitz in Bed. 1c), ferner *Schmeiss* (Sp. 1010), *Schmiss* (Sp. 1022). Wie *Schmitz* zu *schmitzen*, stellt sich *Schmutz* zu dessen gerundeter Nbforn schmutzen nach dem Vorbild von Paaren wie *Rutz*: *ratzen* (Bd VI 1933/4), *Sprutz*: *sprutzen* uam.; entsprechend erklärt sich *Schmurb* zu *schmürben* < *schmirren* (Sp. 996), auch *Schmaus* zu *schmäusen* < *schmeis*(en) (Sp. 1011). Doch s. auch die Anm. zu *schmitzen*. Das ö der Pl.-Form *Schmutz* (GrChur Schülerspr.) stimmt nicht zu der örtlichen Lautentwicklung, der Senkung von ü > ö fremd ist; vgl. das parallele *schmützen* unter *schmitzen*.

G<sup>c</sup>. *schmitz* *G'schmütz* I n. Nur *Hafner-G.*, *Lehm* zum Verstreichen der Öfen ScSt. (Sulger). Dafür „Hafnergeschmirre“ bei Spreng (s. Sp. 1005 unter *schmürzelen* II). — Der sachlich am nächsten liegenden Beziehung auf „schmitzen“ i. S. v. mit Kot bewerfen, beschmieren, bestreichen (Gr.WB IX 1103) steht entgegen; dass diese alte Bed. im Wesentlichen nur noch nd. erhalten ist (vgl. immerhin unser *be-schmitzen* und *ge-schmützel*); doch könnte der Handwerkerausdr. leicht zugewandert sein. Andererseits kommt Zugehörigkeit zu *Schmutz* III in Frage. Über ein sicher zu „schmitzen“ gehöriges, aber in der Bed. abweichendes „Gschmütz“ s. Fischer III 486.

Schmitze(n) f. = *Schmitz* 2. „Gott dich beschütze vor Schand und Schmitze, des Todes Flitz“, Schlusserreimerei. FrHaffs. 1666. „Die Teutschen erlegten der Römeren 120000 Mann. Nit lang hernach wurde diese Schm-en denen Teutschen von den Römeren abermahlt wett gemacht.“ GRIMM 1786. — Mhd. *smitze*, Hieb; vgl. Gr.WB IX 1098 ff.; Schm.<sup>2</sup> II 561/2; Fischer V 1008; Creelius 747; Unger-Khul 547, zT. in andern Bedd.

*schmitzen*, „schmützen“ I, auch „schmutzen“ I (ä. Spr.), in der lebenden MA. *schmützen* (bzw. -i-), in GrChur (Schülerspr.) *schmützer*, 3. Sg. Präs. und Ptc. -t: 1. a) werfen, schleudern GrChur (Schülerspr.), V. *En Stei' schm.* Spez. im Ballspiel GWe. Beim *Sunderis* [einem Ballspiel] kann man dreimal *schm.* Meist mit Richtungsangabe. Etw. oder Jmd *uf* (an) *de' Bode'*, an *d' Wand schm.* GrV. (J Jörger). [Eine Züge hat einen Knaben] *bi siner Höselen' pfack* und ... in *d' Mist-legt i' g'schmütz*. J Jörger 1918. *Das Michelti ... hed ... mit der holer' Hand us dem Chesselt in Schuelti Wasser g'nur' und s' dem Marieli plätz in d's G'sicht g'schmütz*. ebd. *Der Mar' ... hed ... d's Chübelti uf der eigne' Rugg g'schmütz*. ebd. *Mid-ere' mächtiger Schwung hed-e' das Gitzl ab der Arle' g'schmütz*. ebd. 1920. „[Husnecht] zum „handuob“, der ihn verspottet: Mich glust, ich schmutzt dich an ein wand.“ Ruck 1539. „Zeboden schmützen, effigere.“ Fris. (schon 1541); MAL. „Der Herr hat iren thron uf die erden geschmütz.“ HBUL. 1557. „Die, so uf die erden irden geschmütz werden, sind überwunden.“ LLav. 1587. [Das] landtsigel, welches der landtaman mithinzuo uff den tisch uffhin schmütz.“ 1588, ArHer. (Brief). — b) schlagen, bes. mit einer Peitsche, Rute (daher *Schmütz-Ruete* GrNuf.), „Gr<sup>c</sup>. Cast., Chur, D., He., ObS., Rh., S., Sculms, Tschapp., Ths, Valz., allg.“ (Tsch.); GSA., W.; W.; Syn. *tschen* I (Bd I 1152); *schmirren* Icß

(Sp. 989); *zwicken*. *Er schmütz abig (druf lös)*. Hör *uf z'schm.*, *aus will-der denn schon dervon helfe!* Es *Chind* (mid-ere' Ruete), es *Ross* (mid-ere' Geissele) *schm.* N. ... „schmützte“ ihn [einen Hund] mit der Peitsche. W Sagen. [Eine Betrügerin] mit benglen schmützen oder mit rueten uff den lyb.“ GNGe. Bettl. „Wenn Einer nicht schmalzen könne, soll er den Rahm ins Kübeli schütten, ein gut gross Feuer machen, das Kübeli zuerst zwischen die Beine nehmen und etliche Züge tun, darnach an das Feuer halten und es mit 3 im selben Jahr gewachsenen, in den 3 h. [Namen] gebrochenen Haselschossen in des Teufels Namen schmützen, so werde die Person, so es tan habi, kommen.“ 1655, Schmid u. Sprecher 1919 (GrPr.; modernisiert). Hieher oder zum Vor.: „Seu führen her gemutets frei, auch mit chuglen von dem plei ... und würend gen dem herzen ... seu smutzen gen den haulten dar, das seu die sinn verluren gar.“ Rins.; s. auch ebd. 11<sup>b</sup>, 2. Übh. von schneller Bewegung; „Smutzen über seu [die Feinde] her ze ross und z fuoss mit schilt und sper, mit schlahen, haven und mit stechen.“ ebd. — c) „regnen, dass es platz“, bes. von Schrag einfallendem Regen bei starkem Wind GMS, Sa., Sax<sup>a</sup> (auch St.), Wb., W., Wst., We.; Syn. *schmeissen* 2bγ (Sp. 1017/8), ferner *schmirren* 1cγ (Sp. 990). *Der Reger het an d'Schibe' g'schmütz* GWe. Meist unpers. *Das schmütz fest!* GBUchs, We. *Es schmütz an d'Pfater hère* GMS; vgl. *hër-schm.* — 2. „moralische Schmitze versetzen Gr“, bes. „mit Worten beschimpfen, tadeln.“ Ar (T.); B lt Id. (perstringere); Gr., so D. (B.), Pany, S., Sculms; „G<sup>c</sup> (St.)“; Syn. *tschen* I2 (Bd I 1152), ferner *schmürzelen* II3 (Sp. 1006); vgl. *Schmütz-Red* (Bd VI 539), -Wort. In der ä. Spr. häufig, zumal im XVI. „Her grave Hug ... schmutzt den kung [von Frankreich] höher und vester, denn er je vor geschmütz[t] ward.“ 1478, S. „Also für und für in die gemeind und huffen zereden und schmutzen möge nit erlitten werden.“ 1515, Aassch. „Wenn einer inn schmutzen welte vor minen herren, so welt er inn ouch schmutzen.“ 1523, Z. [N.] schmutzt on zweyfel die von Chur, durch eine Bemerkung. SHormstr 1526. „Das sy m.h. hinfür nit irs christenlichen glaubens halb schmützen.“ 1529, B Ref.; noch öfter. [Der abgesetzte Pfleger] begert vom rat ein copy unser supplication und meint ie, wir hetten in ze fast gesmytzt ... Doch da ein copy vom rat ubantwortet wurde, mocht er nit anders finden dan die luter warheit.“ 1529, Bs Chr. [N. habe] nie im sin ghan, m.h. an iren eeren ze schmützen.“ 1532, B.M. „Ob aber der selb Jürg geschmütz ward berüender das burgrecht zu Bern.“ 1529, W Blätter 1906. „Rengnold ... sprach zu Ruoland [der mit einem Heiden kämpft]: Ritter, wo ist din könheit? Ich gloub, du dänkest an din holdschaft, das dysser heid so lang gegen dir wert. Do Ruoland verstuod, das inn Rengnold schmutzt, do ward er vast zornig.“ Morgant 1530. „Derhalb [wegen seiner Stellungnahme gegen Frankreich] sich personen in den francesischen geschriften unbillich geschmütz werd.“ Anss.; noch öfter (-i- und -ö-) wechselnd. „Schmützen, einem sein herz verseeren und verwunden, perstringere aliquem, sugillare, carpere, apologare, taxare; einen an der gemeind schmützen und mit namen härfür ziehen und beschreyen, compellare in concione; do schmützet yederman (oder henkst eim yeden ein schlotterle an), dictaria dieis in omnes.“ Fris.; MAL. „Der Griechen spruchwort ...

es muoss ainweders ain künig oder ain narr geboren werden, mit welchem wort si von aller her den fürsten torhait geschmützt hand.' VAD. '[Dass] die evangelischen von irer widerpart in irem glauben geschmützt mächtind werden.' 1553, Sch Ratsprot. '[Er habe sich] in diser predig befiessen ... kein sunderbare person, vil weniger ein wiss oberkeit zu schmützen [!], aber ingemein die laster ze straffen.' 1588, L (Gfd). Man solle einander dergestalt [durch Beschwerden in Religionssachen] nicht 'schmützen', 1641, Amsch. 'Einen schmützen, emittre aculeos in aliquem, perstringere, carpere aliquem.' DENZL. 1677. 1716. S. noch Bd VI 191 M. (Rüchling). 1929 (ritzig I). Mit Akk. S.: '[Die Gelehrten hätten] mine wort, uss griechisch in tütsch kert, lychtlich mögen schmützen, wo ich die nit wul bewart.' ZWINGLI; calumniare (LJud). Mit abb. Satz. 'Das man unbillich schilt, man habe he nüt zuo handlen, wie denn der vicarius von Costenz ... vormals ouch geschmützt hat, unsere vordry versammlung habe nit gewalt tütiz zuo erkennen.' Z Disp. 1523. 'So ir trefflichen schmützend, wie geleert die alten gegen den yetzigen sygind.' ZWINGLI; non sine mordacibus dietariis ... praefatis (Gualth.). Neben Synn. 'Schmützind und schelkind ir, was ir wellind.' ZWINGLI. 'Si söllend ouch die Luterschen an den canzlen noch sust nit schmützen noch schenden in keinen weg.' 1526, B Ref. 'Wie die üwern zuo Erlispach die unsern daselbs etlicher gestalt schmützen und verachten von des wegen, das sy uf den frtügen, die wir abgesetzt haben, werken.' 1527, ebd. 'Das sy die red anzüchend, sam die von Abbenzell durch in geschmützt oder [an] iren eeren verletzt werend.' KESSL. 'Einen schmützen, verspotten, aceto quempiam perfundere, amara mordacitate reprehendere.' FRIS.; MAL. 'Schm. und lesteren.' 'Wie wol sy ... heftig den milten Christum und seines worts verkinda lestrend und schmützend.' Z Disp. 1523. 'Canina eloquentia, wenn einer auss anfächung und verbunst in seinem reden yemerdar schmützt und lesteret.' FRIS. 'Schm. und schelten'; s. Bd VIII 720 n. 'Alle, so in siner predigen halben geschmützt oder gescholten hetten.' ZWINGLI. 'Redt einer ein zuo, schmützt den und schilt, so versündigt er sich. RUEF 1538. '[Dass die Prädikanten] kain ort mit namen an der kanzlen scheltind noch schmützind.' 1544, Sch Ratsprot. '[N. sei] ein fullen tawner ze sin geschmützt und gescholten worden.' 1566, Z. 'Schm. und schänz(elen)'. S. Bd VIII 986 M. 987 M. 989. Schm. und schmähē; s. Sp. 835. Gehäuft. 'Einanderen hinfür dheins wegs schmützen, ketzeren noch andere schwachwort zuoreden.' Z Disp. 1523; ebenso bei Ansh. '[Niemand] anzihen, schmützen noch reizen weder mit worten noch werken.' 1524, Z Raterlass. 'Dass ... darin niemand geschmützt, gescholten, geketzert, recht old unrecht geben noch anzogen werd.' 1527, B Ref. Z. 'Schmützen, schelten, beleidigen, äffren, anden.' 1530, Z. 'Carpere, begreifen, schälten, straffen, anklagen, schmützen, übel zuoreden.' FRIS. 'Beider Religionen Verwandte [sollen] einanderen von des Glaubens wegen weder schmützen, schelten, trätzen, stumpfieren noch hassen.' 1600, STREITSCHRIFT 1713. 'Die Metzger [sollen] die verordneten Fleischschätzer nicht schmützen noch schmähē, schelten noch hassen.' APL Metzgerordn. 1735 (Steinm. 1804). S. noch Bd I 1146 (fatzen); Bd VI 789 o. 1590 (Land-Rät). — 3. (schwarz) färben; vgl. Schmitzer 2. 'K. dem tuochschärer zuo Bern von 2

stücken horber und 4 1/2 ellen löntsch zeschären und etliche zwilchen zeschmützen tuot 3 pfd [usw.]. 1578/9, BThorb. Rechn. 'Das er von Meister J. dem Wyssgerwer ... Bocksfal erkaufet ... und die ... Meister R. dem Schmützer alhie ze schmützen übergäben.' 1629, Z. 'Kleider schmützen, tingere vestes nigro colore.' DENZL. 1677. 1716. — Schmützen (-ü-, -u-) n.: zu Bed. 2. '[Zwingli wurde] von etlichen ein verfürer, von den andern ein ketzer gescholten ... hat ouch söliches nachredens und schmützens kein end sin wellen.' Z Disp. 1523. 'Wie von baiden tailen grosses schmützen ain der kanzel gschech.' SICHER 1531. 'Mit vil zigs, schmützens, verwysens und anderer lasterlichen dingen.' 1533/8, Z Ehegericht. 'Das ... der schmächworten und schmützen[s] halb ein ernstlich mandat uf allen canzlen im landt solle verkündt ... werden.' 1588, AHer. (Brief). 'Mit ungerympten Reden, Spetzlen und Schmützen wider ir eerliche Oberkeit.' RCys. (Br.). 'Ihnen Amtleuten [ist] mandiert worden, sich alles Spetzlens, Schmützens, Schmähens von Gerich gänzlich zuo müssen.' 1603, Bs Rq. 'Er [soll] sich friedsam ohn alles Schmützen und Schmähens verhalten.' 1660, APL LB. 'Dass Schmützen und Schmechen, item Spitzlen und Trätzlen in dem Thurgöw vil Übels und Ungemachs anrichten ... tuet.' 1664, Z. S. noch Bd I 763 (fur-fällig); Bd VI 1440 o.; Sp. 1044 (schmützen). — Eren-: Ehrverletzung. 'Dass ein Jedwederer sich alles Ehrenschnützens, Schmähens und Schändens mit Worten, Singen, Schreyen, Auspfeiffen, Klopfen und in alle andere Wege ... enthalten [solle].' Bs POrd. 1715. — un-geschmützt (-ü-, -u-) v.: entspr. schmitzen 2. 'Das sy mich schelten als einen verloffenen, ich wil ungeschmützt[t] syn; denn ich hoff, ich sig mit miner lieben muotter ... mit eeren daheim abzogen und in diss land kumen.' GBRUNER 1522. 'Das die puren sich bentegen 10 pfd, so inen die chorherren Zofingen an ir costen geben werden, und sy wyter gerüewiget lassen und ungeschmützt.' 1527, B RM.; noch öfter. 'Dass sy die unsern ungeschmützt und ungeschmecht lassen.' 1528, B Ref.; noch öfter. 'Die von Bern schribend in die frien künpter, dass si von inen weltind ongeschmützt und onbeahget sin.' VAD.

Mhd. smützen, beschmieren, betfecken (sind. und moral.; auch ungeschmützt, unbetfeckt), schlagen, heftig bewegen; Intensivbildung zu smützen (s. schmeissen Sp. 1015 S.) mit ähnlicher Bed.-Entw.; vgl. Grimm WB. IX 1100/4 (auch -ü-, -u-), 1133/9 (-u-, -ü-); ChSchmidt 1901, 308 (auch -ü-, -u-); Fischer V 1008, 9; VI 177 (u-g-schmützt in anderer Bed.). Schmutzen ist gerundete Nbforn zu 'schmützen', das bei uns nur noch in der ä. Spr. und auch da ausserhalb entrondender Quellen nur spärlich und ziemlich spät nachzuweisen ist (Llav. 1587; Güler 1625; 1629, Z; Biderm. 1710; Z Ges. 1757; s. auch die Zssen). Die ebf. nur in ä. Quellen erscheinende Form 'schmutzen' (meist in Bed. 2, nur im Ring und bei Ruef 1539 auch in Bed. 1a und b) könnte, sofern nicht bloss ungenane Schreibung vorliegt, allenfalls eine von Schmutz I ausgehende Neubildung sein (für -u- im Prät. und Ptc. Prät. kommt auch Rückumlaut zu dem als Umlaut empfundenen -ü- des Präs. in Frage); doch ist für Bed. 1b auch Zugehörigkeit zu schmutzen II nicht ausgeschlossen; vgl. die Ann. Sp. 1046. Über die Grundlage von Bed. 2 s. Gr.WB. IX 1102 unter f. Zu 3 vgl. ebd. 1103 (unter e).

ab-schmützer-: entspr. schmitzen 1a. Wer beim Ballspiel Sunderi's seine drei 'Leben' (Bd III 968) verloren hat, wird ab-gschmützt, dh. jeder Spieler darf dreimal nach ihm werfen, wodurch er, ob getroffen oder nicht, seine drei 'Leben' wieder gewinnt





**schmitzlet** (-ü-): gesprenkelt, so von Personen mit Sommersprossen, von Vieh, Pflanzen (zB. Nelken) Gr. Fid., Jen. (Tsch.). — Das adj. setzt ein *schmitze<sup>m</sup>* (*schmitzle<sup>m</sup>*) in der Bed. (mit Kot öä.) bewerfen, besprenzen voraus; vgl. etwa das gleichbed. 'gesprengt' (Gr. WB. IV 1. 4168) zu 'sprengen'.

**Schmitzler Schmutzler m.**: Nomen agentis zu *schmitzen* 2. 'L.E.' (St.). Auch bei Fris. 1568; s. unter *Schmitzer* 1.

**schmitzlich**: schimpflich. 'Dass aber die von Underwalden bewiesern schmach nit gestendig, ist an irer antwort schin, die voller schmach nit anders snocht, den ein lobliche stat Bern zeschnähnen. Was ouch si mit offer eferung schmitzlich anzühend des alten und nützen glowens halb, ist vorhin völlig errefret und widerlegt.' Ansu. — Vgl. Gr. WB. IX 1104; Fischer V 1009.

**Schmitzung** (-ü-) f.: Beschimpfung. 'Nützit dann wyter schmitzung, schand und schmach, vertiefung und verlümbung unserer eren und guten glimpfs ... erlangen.' 1529, B Ref. [Meine Predigt ist] nit ein straf old schmitzung [!], sunder ein ler ... wie man sich nemlich in erwellung der kilchendienere sölle halten.' 1588, L (Gfd). S. noch *Schmächung* (Sp. 841; schon Fris. 1541). — Vgl. Gr. WB. IX 1104/5.

**schmotzere<sup>a</sup>**: brutzeln, von Butter, die in einer Pfanne erhitzt wird Schw. — Vgl. *schmatzieren* 2 (Sp. 1036).

**Schmutz II** (bzw. -ö-) m., Pl. mit Uml. Bs; BHa.; L; G; Schw; Tn und weiterhin, Dim. *Schmutzli* BTh.; SL.; UwGisw., *Schmützi* Aa; Ar (lt T. in K. selten); Bs (auch Spreng); BHa.; L; G; Sch; Schw; S. so L; Tn; Uw; U; W (*Schmützi*); Z, auch *Schmützeli* Aa; BHa. (-elli); L (lt Angabe häufiger als *Schmützeli*); GmT. (Dial.): meist formal Dim., = *Schmutz I* (Sp. 1034, wo weitere Synn.) Aa; Ar (auch St.); Bs (auch Spreng); B, so Ha., Th.; Gr. (St.); GmCast., Chur, He., Valz.; L (auch St.); G; Sch (auch Kirchh.; Zr.); Schw; S; Tn; Uw; U; Zg (auch St.); Zr.; Sr. (oO.). *En Schm. ist en w'rechte Chlapf uf 's Mul GFs, Ms. E<sup>m</sup> Schm. und e<sup>m</sup> Furz und e<sup>m</sup> Grüz isch Alls z'säme<sup>m</sup> glich güets U. Äli und Schmützli GT. Es Äli und zwöi Schmützeli. SHÄMERLI-MARTI 1916. 's erst Schmützli. PHALLER 1916. S. noch *hi-räten* (Bd VI 1584), 'Schm. oder kuss, osculum, basium.' FRIS.; MAL.; das schmütze, suavius, osculum.' MAL. 'Osculum, Kuss, Schm.' DENZL 1677. 1716. 'Der jungen Köchin, nunmehr Closterfrau, und dem lieben Göttin Nepomucen ein Schmützlin', Nachschrift. 1730, Zg Brief. (E<sup>m</sup>en) e(n) Schm. (e<sup>m</sup>s) Schmützli ge<sup>m</sup> Aa; Ar (T.); Bs; BHa.; Th.; L; GA., Ms; Schw; S; Tn; Nnw; Z. *Bäre<sup>m</sup>mutzli, gib es Schmützli, Bäre<sup>m</sup>mutzli, gib e<sup>m</sup> Schm. I* GZEn. 1902 (BTh.). *Wenn er ir* [der kleine Bräutigam der grossen Braut] *will es Schmützli ge<sup>m</sup>, so muess-er jö ne<sup>m</sup> Laitre<sup>m</sup> ne<sup>m</sup>. JGRADLOF 1822 (Bs).* Scherzh.: [Bursche:] Was gischmer, wenn-der Oppis säge? [Mädchen:] Nes Schmützli mit der flache<sup>m</sup> Hand. JREINER. 1907. S. noch Bd IV 80 (*Berner-Maitli*). 1379 (*Funngen*); V 996 o. 'Das N. die armen umschlagen hat und iren ein schm. gab uff dem bett sitzend.' 1525, Z Ehegericht. 'Ein kuss oder schm. gäben, affigere oscula, collabellare, deosculari; (treulich und wol küssen, einen guten schm. geben, deosculari); ein kuss oder schmütze gäben, küssen, suavius dare.' FRIS. (schon 1541); MAL.; s. noch Bd VI 581 u. 'Schm. geben, s[i]he küssen.' DENZL 1716.*

(E<sup>m</sup>en) e(n) Schm. (e<sup>m</sup>s) Schmützli) mache<sup>m</sup> Aa; Ar (T.); L; GO., T.; ScuR.; SchwE.; Tz; Z, so F., O. *Er ... het-e<sup>m</sup>* [der Vater den zurückgekehrten Sohn] *umhalset und e<sup>m</sup> Schmützeli g'machet*, Übers. von Luc. 15, 20. DIAL. (GmT.). *Mer händ ... ere<sup>m</sup>* [die Kinder der Mutter] *es Äli und es Schmützli und es Stricherli g'macht*. MESSIKOMMER 1910. 'Das Schmützmache<sup>m</sup> ist bei unsern Landsleuten nicht sonderlich Mode.' ArV. (AAf.). — Späthnd. *swaz* (= *esse*), wohl Kn-Klönung vom Vh *schmützen II* (s. d.); vgl. Gr. WB. IX 1135/6. 1141/2 (*Schmützelein*); Martin-Lienh. II 490/1; ChSchmidt 1896, 95; 1901, 309; Fischer V 1019; Schöpf 633, auch das Syn. *Mut II* (Bd IV 622). Zur Bed. vgl. noch: 'Das W. *Schmützli* ahmt den Laut nach, welcher beim Küssen entsteht; übrigens wird damit auch der sehr wenig vernehmliche, also nichts weniger als schmatzende Kuss bezeichnet, ob man gleich für einen völlig leisen Kuss lieber e<sup>m</sup> Chütsli gebraucht.' Tobl. Entlehnt in frz. MA. des BJura; vgl. ETappolet 1914, 41; 1917, 152.

**G<sup>a</sup>-schmutz n.**: Geküsse Bs; SchwE. (s. Sp. 505 u.) und weiterhin. *Gli<sup>m</sup> nöch 's Dellis Hochzit han-<sup>sch</sup> d' Brütbüchi vorg'nö; denn so lang-me<sup>m</sup> das G. im Has het, isch doch kai<sup>m</sup> Art und kai<sup>m</sup> Gating in der Ärbet* Bs. — Bei Gr. WB. IX 3948 = Schmutzeln; vgl. *schmutzen* 2 mit Ann.

**schmutze<sup>a</sup> II** Bs (auch Spreng); L (auch St.); Schw, so E.; Uw; U; Zg (St.); *schmützen II* AAf. (Dial.) und lt Rochh. 1857; BsStdt; L (auch St.); UwStans (Dial.); Zg (St.); Sr., 3. Sg. Präs. und Ptc. -t AAf. (Dial.) und lt Rochh. 1857; Bs; L; Schw; UwStans (Dial.), -et Uw Alpen. (Dial.); UUs. (Dial.); *schmutzge<sup>m</sup> I*; Zg; (St.); *schmutzge<sup>m</sup> I* Gw.; 'schmatzend küssen.' Syn. *schmatzen*. *Mer gönd-e<sup>m</sup> ge<sup>m</sup> schm.* den gekreuzigten Heiland am Karfreitag. SCHWZ. (Schw). *Enandere<sup>m</sup> schm.* JBHÄFFL 1801. Waldruder im Hütti het 's Stübli g'wischt, het 's Bësl i<sup>m</sup> faller und 's Jumperli g'schmützt. ROCHH. 1857. 'Er hat das Kind geschmützt und gedruckt. SPRENG. [Der Vater] umhalset-e<sup>m</sup> [den heimkehrenden Sohn] und schmützt-e<sup>m</sup> (UwStans), *het-e<sup>m</sup> umhalset und g'schmützet* (UUs.), *hed-e<sup>m</sup> umärlet und g'schmützt* (AAf.). Übers. von Luc. 15, 20. DIAL.; s. noch Bd VII 148 M. (Ow). *Gleig<sup>m</sup> ... ist-em 's Seppeli um de<sup>m</sup> Hals g'hanget und si hend enand nu<sup>m</sup> schier rau<sup>m</sup> g'schmützt.* LIENERT. 'Wer die nur alle 100 Jahre einmal zum Vorschein kommende *Chäsereschrott* auf der *Mürle<sup>m</sup> schmützet*, der kann einen Eisenkasten plündern' SCHWLB. (Lienert). RAA. *Herre<sup>m</sup>, wo vor Nöbli mit der Chöppe<sup>m</sup> eso i<sup>m</sup> d'Luft sind, das s<sup>m</sup> hätti<sup>m</sup> d' chöne<sup>m</sup> d' Dili schm.* SCHWE. *Er chönnt e<sup>m</sup> Geiss z'säme<sup>m</sup> de<sup>m</sup> Hörner<sup>m</sup> (Hore<sup>m</sup>) schm.* von einem sehr Magern L F. And. 1898); U, so Sil. S. noch Rf (Bd VI 666 o.), 'Schm. und schmatzen'; s. Sp. 1036 (Ubräger 1780).

In gleicher Bed. bei Martin-Lienh. II 490. 1 (*schmutzieren*); Fischer V 1019 (*schmutzen*). Wohl aus \**smusken* (Beitr. XIV 459), mit *Schmuck II* (Sp. 912) zu *schmucken* (Sp. 914 ff.), ud. auch i. S. v. (schmatzend) küssen, nd.-md., mit ähnlicher Bed. Entw. wie *schmatzen*, auch = klatschen (so von Schlagregen), (mit Gerte oder Peitsche) schlagen (Gr. WB. IX 1126/7), wozu viel, ebf. als Intensivabl. auf -zen, späthnd. *smutzen*, schwarz-wald, *schmutzen*, schlagen (Gr. WB. IX 1138/9) zu stellen ist; s. die Ann. zu *schmützen*. Die Schallbed. des Vbs dürfte sich in der Verwendung für 'küssen' entwickelt haben. Eine Bildung \**schmuckzen* wird auch durch *Schmuck II* (bei Fischer V 1019) in seinem Verhältnis zu unserm *Schmuck III* (Sp. 913) vorausgesetzt. Vgl. noch die Ann. zu *Chuchi-Schmütz*. Über die Entlehnung unsres Wortes (als *smutzen*) in die frz. MA. des BJura s. ETappolet 1917, 152.

**ab-schmutze<sup>m</sup>**: — **ab-schmatzen** (Sp. 1036) Bs. *Du liessesch-di<sup>m</sup> sogar vo<sup>m</sup> de<sup>m</sup> Schire<sup>m</sup>birzler* [s. Bd IV

1647] a., wirft eine Frau ihrem Manne vor. Bs Nationalztg 1899. — Auch bei Fischer I 64.

über-schmütze<sup>n</sup>: mit Küssen bedecken. [Der Vater] *hed-en überschmützt, dass's er Freud g'sin ist*, Übers. von Luc. 15, 20. DIAL. (LStdt). — er-schmutze<sup>n</sup> Schw, so Muo.; Obw; U; Zg., -schmutze<sup>n</sup>. St.: = dem Vor. *Enand e. Der Vater hed-e umarfet und erschmutzt*, Übers. von Luc. 15, 20. DIAL. (Zg). Jetzt kam der Agent dem Chlausli doch vor wie ein Engel vom Himmel und er hält ihn grad e. chenne<sup>n</sup>. Obw Blätter 1900.

ver-schmutze<sup>n</sup> Bs; Schw; S., -schmutze<sup>n</sup> II AAF; St.: = ver-schmatzen. *Dö hät Einer s's Wibli verschmutzt*. LIENERT 1888. *Doll isch-es* [ein Mädchen] *worden, nei<sup>n</sup>, me<sup>n</sup> kennt's v. RKELTERR*; vgl. *ver-chnotten* (Bd III 766). *Er ... het's Chind uf 'en Arm g'no und's mängisch fasci welle<sup>n</sup>* v. JREINH. 1901. — Auch bei Martin-Lienh. II 491.

zer-schmutze<sup>n</sup>: = dem Vor. Bs (auch lt Spreng).

Schmutzer m.: = Schmutz. Nurim Dim. *Schmutzerli* in dem Wiegenlied: *Söli söli söli sö, schläft-mer er, se bin-ich frö, schläft-mer nüd, se mues-ich luche<sup>n</sup> und der na<sup>ch</sup> es Chüssli (Schm.) mache<sup>n</sup>, söli söli söli sö Z* (Dän.). — Auch schwäb. (Fischer V 1019); vgl. das gleichbed. *Schmatzer* (ebd. 985; Gr. WB. IX 950).

Schmutzete<sup>n</sup> (in Bs -ede<sup>n</sup>) f.: = Ge-schmutz (Sp. 1046) Bs (JMähly); UWE. (allgemeines Küssen beim Bewillkommen und Verabschieden).

schmutze<sup>n</sup> I Bgt. (Dial.), Ha.; Z lt Usteri 1831 (in Bd. 2), -ele<sup>n</sup> AaSt., *schmutze<sup>n</sup> II AAF*; Ar (St.<sup>b</sup>); Bs; B, auch lt Zyro; L; GT. (St.<sup>b</sup>); SchwE., Ma.; SB.; Z (in Bd. 1); St., -ele<sup>n</sup> Bs: 1 = schmutzen. aaOO. *Händli g'e<sup>n</sup> und schm.*, von einem Kind. PHENG. 1836. *Wenn am Morgen e<sup>n</sup> Muetter d'Chindli schmutzet und weckt*. BREITENST. 1864. *Ich schmutze<sup>n</sup>'s* [ein Mädchen], *ich herze<sup>n</sup>'s, ich halse<sup>n</sup>'s wie Bux*. LIENERT 1906. *Er ... isch im um 'en Hals g'fallen und het-ne<sup>n</sup> g'schmutzet*, Übers. von Luc. 15, 20. DIAL. (Bgt.). S. noch Bd II 564 u.; V 32 (blüderlen). — 2. schmutzeln Z lt Usteri 1831; Syn. *schmatzen* 3 (Sp. 1036). *Wolgfällig bi-trachtet di* [Tochter] *d'Muetter und schmutzet im Inneren*. USTERI 1831. *Der rezitiert mit fründlichem Schm. e<sup>n</sup> ganzes Inventarium aber*. ebd. 'Dieser mit mir discurrende Herr schmutzete ein wenig über dieses mein Fürbringen'. KRIEGER 1704.

1 auch bei Martin-Lienh. II 491 (*schmutzelen*). Zu 2 vgl. gleichbed. mhd. *smutzen* (auch *smutzen*, *smutzen*, *smutzen*, *smutzen*), dazu Gr. WB. IX 1137/8 (*schmutzeln*), *schmutzen*; Fischer V 1012 (*schmutzen*). 1011 (*schmutzen*, *schmutzt*) (in: *Schmutzler*, *Schmeichler*). 1019 (*schmutzen*, *schmutzen*), auch unser *nutzen* 3 (Bd IV 623). Ob 2, wie meist angenommen wird, mit 1 etym. zugehört (Gr. WB. aO. 1138), ist aus inhaltlichen Gründen zweifelhaft; Falk-Torp 1911, 1082 (unter *emile*) denken an Zehang mit mnd. *emoteren*, *schmeicheln*. Vgl. auch die Aum. zu *schmatzen* 3.

er-schmutze<sup>n</sup> (-ö-): = er-schmatzen AAF. *Er hed-si erschmutzet*. — ver-schmutze<sup>n</sup>: = dem Vor. AAF; Bs; SchwE.; S; Z (Eeschmann). *Wo s's ... G'spüsi ... e<sup>n</sup> will v*. LIENERT 1899. *Jedem Burst, wo-n-an Höchstig s'i Brüt verschmutzet*. EESCHMANN 1912. *Im grösste Rege<sup>n</sup> hei<sup>n</sup> si-nander umarfet, hei<sup>n</sup>-nand verschmutzet*. JREINH. 1905. *Lieb isch-ere<sup>n</sup> g'si*, das Biubi, *si hält's mängisch dusse<sup>n</sup> uf 'em Acherli möge<sup>n</sup> nē<sup>n</sup> und ver-drücke<sup>n</sup> und v. ebd.*

Schmutz III (bzw. -o-<sup>n</sup>) m., in Aa tw.; LG.; ScuSchl.; S; NdW in Bd. 1 a n., Dim. *Schmutzli* (in Bd. 3) Aa,

auch etwa *Schmutzeli* (in Bd. 1a) B: 1. a) tierisches „Fett“ verschiedener Herkunft und Qualität, t. zum Kochen, t. auch (oder nur) zu andern Zwecken, als Salbe, Schmiere verwendet, oft Fett übh. Aa, so Kaiserangst, Ku., Leer., L., Zein. und lt H.; AFA. (Fett übh.) und lt T.; BsL; B (nach Angaben jegliches Speisefett ausser Butter, doch oft mit solcher gemischt), so E., Gr., G., Lau., M. (Kochfett, dann Fett übh.). S. und lt Id. (pingudo?) und Zschokke 1797; FJ.; „VO“; Gz; GrChur, D. (Tierfett, bes. an den Eingeweiden B), L., Ths; L; GA.; Ms, Oberriet, Sa., Ta., T., Wl. (Fett zweiter Güte), We. (geringerer Jetter jeder Art); Scu, so K., Schl. (bes. geringwertiges, zum Kochen nicht verwendbares Fett von Fleischabfällen oder auch fettige Abfälle selbst, zB. Geschlechtsteile des Schweines) und lt Kirchh.; Schw (nach einer Angabe jedes Fett ausser Butter); S; Tu (bes. zu Schmiere); Uw (in E. „Fett jeder Art“); U (nach einer Angabe nur Kochfett); Z (auch St.), ausdrücklich mit Einschluß der Butter Bs lt Spreng (*Schm.* an ein Gemüse, die Butter oder ander Fett, dasselbe zu schmelzen oder zu kochen); BE., Ha., Si. und lt Zyro (Tierfett, Kochfett, auch Butter\*); „Gz“ Engi (Fett aller Art, auch Butter); GrD., Hald., Rh.; „Scu“; Schw, so Ma.; W, so V.; ZBül., Zoll; St.<sup>b</sup> (Butter, Schmalz, übh. alles Fette L; Scu; Zo<sup>n</sup>); EREL 1804 (jede Art Fett, sogar Butter), nach speziellern Angaben (ausgelassenes, tw. auch rohes) Schweinefett, „Schweineschmalz“ Aa, so F., Murgent., Lauf., Wyent.; Ar (T.); BsL; B; F; „VO“; LG.; GFs, W., Wb.; ScuSchl. (auch *schwein<sup>n</sup> Schm.*); S; Tu; Z, so Bül., O., S. und lt St., Darm-, Nierenfett des Schweines Tu, (ausgelassener) Seiten- und Rückenspek F, so Sa., Rinderfett B (ArRütte); G, so W., Unschlitt GrRh.; G, so Ms; Tu, Hahnerfett B, so Gr.; GFs; S, Fett von Pferden BsL.; BGr. (s. Sp. 939 M.); GFs, W., We., von Hunden, Katzen Aa F.; B, so Si.; GWe., von kleinen Wildtieren (Murmeltieren, Füchsen usw.) AAF; BGr., Ha., Si.; Gz; Gr, so D.; GFs, Sa., S., W., We.; WlÖ., von Schlangen W Lö.; s. auch die Zssen. Vgl. *Feiss(t)li* (Bd I 1073), *Schmalz* (Sp. 937 ff.), *Schmerw* (Sp. 976 ff.), *Speck*. 's *Färchli* (Säuli) *hät brav Schm. g'ha<sup>n</sup>, wo-mer's g'metzel* *händ G*; Th. 'Die Gans ist fett, gibt ... eine gute Weile Schm. i<sup>n</sup> d'Hushaltung'. GOTTH. *Schm. äslö<sup>n</sup>* (Aa; G; Th; Z und weiterhin), *vergänge<sup>n</sup>* (S). *Es Hämli, es Schnörli und Schm. zum Uslar von-ere<sup>n</sup> Metzgete<sup>n</sup>*. EESCHMANN 1918. *Rawer<sup>n</sup> Schm. zum Uslar<sup>n</sup> us der Ross-metzel GWe.* „Der schöne weisse Schm. in den grauen Stehkrügen.“ NATIONALZTG 1918 (Bs). *Frönder Schm.* „Der Talg der Wiederkäufer [wird] als Speisefett gleich sehr genudien wie der frönd Schm., zumal der Amerikaner.“ BERN. 1914. S. noch u. *Mit Schm. choche<sup>n</sup>*. „Wir in der Schweiz kochen Alles mit Schm.“ soll eine Frau einer die Vorzüge der Margarine lobenden Darmstäterin erklärt haben. N. Zztg 1895; vgl. *schmutzig* 1aß. *Schm. dra<sup>n</sup> tue<sup>n</sup>*, an eine Speise: 'ist (hät) kei<sup>n</sup> (z'wenig, z'vil) Schm. dra<sup>n</sup>'. [A., das aufgetragene Essen bekrittelnd:] *Lueg doch dē<sup>n</sup> Speck!* [B.] *U<sup>n</sup> das Fleisch!* Es *Schmutzeli isch es Schmutzeli, was-ich dran chann<sup>n</sup> g'seh<sup>n</sup>*. MWALDEN 1880 (BM.). viell. aber eher von dem am Fleisch sitzenden Fett. *Hät he<sup>n</sup>st e<sup>n</sup>mäl d<sup>n</sup> Schm. nit g'spart* GrNuf. *Üsserein soll ke<sup>n</sup>s Schmutzeli ha<sup>n</sup>*, Klage über die Fettierung. EMENTALERL. 1917. *Di armi Frau het kei<sup>n</sup> Schm., keini Eier, kei<sup>n</sup> Milch*. BARI. [Ein Jäger hat



unter den Gemen so aufgeräumt, dass | di Tieri näch |  
 und näch so b'stiehigi si' worde wie bin den arme |  
 Lüt<sup>er</sup> im U<sup>g</sup>st<sup>e</sup> der Schm. D<sup>G</sup>emp. (BSI.). 'Alle sahen |  
 voraus, dieses saure Gesicht den ganzen Winter über |  
 vor sich sehen zu müssen, wenn der Schm. in der |  
 Küche fehlte und fast das Salz auf dem Tisch.' GOTT<sup>H</sup>. V; |  
 'Butter.' 1848. *Er Herjesjes Gott im Himmel oben, wie* |  
*manget Das Schm.* f<sup>am</sup>met ein Mädchen beim Kühlen. |  
 SGFELLER 1919. *Lupfet de<sup>r</sup> Chutz, ir Manne<sup>r</sup>, chönd* |  
*... Chüechli musfle<sup>r</sup>, lötig<sup>e</sup> Schm.! an der Föcker-Chilbi.* |  
 SCHWZ. (SCHWMA.); reine Butter. S. auch schmeruelen |  
 (Sp. 983). *D' Bone<sup>r</sup> brüched<sup>e</sup> vil Schm.* SCH<sup>R</sup>. 'Ob der |  
 Sauerkabis auch Schm. bekommen habe oder nur die |  
 Kelle.' GOTT<sup>H</sup>. VI; 'Schmalz.' 1848. *Ich ha<sup>e</sup> ... gen<sup>e</sup>* |  
*g'sün<sup>e</sup>et, wi<sup>e</sup> Schm. in Biri* [Fett mit Birnen zsgesocht] *es* |  
*Esse<sup>r</sup> sigi.* BÄRD. 1911 (F). Mit Schm. 'brägeti Siede- |  
 kartoffeln. ebd. *Si heig-im, schint's, z'wenig<sup>e</sup> Schm. in* |  
*d' Röst<sup>i</sup> 'iä<sup>r</sup>, daru<sup>m</sup> habe e<sup>r</sup> nie nicht geheirated.* |  
 FSTAUFFER 1917. 'Zum Brägel<sup>e</sup> ... ibertö<sup>r</sup>, soll jede |  
 Resti im sprudli<sup>g</sup> Schm. der Pfanne piffen.' BÄRD. |  
 1922. S. noch Bd VI 1524o. Im Schm. schümmen<sup>e</sup> |  
 wie-ne<sup>r</sup> Chueubletz. ENMENTALERB. 1917. *En Teil Päre* |  
*meine<sup>r</sup> noch jets, d' Hördöpf<sup>e</sup> sie<sup>r</sup> nid guet, wenn s<sup>i</sup> nid* |  
*im Schm. schwimmend Grd. (B.). En Fisch mues<sup>e</sup> drü-* |  
*mäl schümmen<sup>e</sup> im Wasser, im Schm., im W<sup>r</sup> Zzoll:* |  
 ähnlich BÄRD. 1922, 43; vgl. auch Sp. 940o. Obenauf |  
 schwimmender, herausfließender Schm. 'Der Schm. |  
 abne<sup>e</sup>, pinguedino tollere.' Id. B., der Schm. uf der |  
 Suppe<sup>r</sup> abne<sup>e</sup> B (Zyro). *Speck esse<sup>r</sup>, das<sup>e</sup> Ei<sup>m</sup> der* |  
*Schm. über d' Mäleggen ab (zu beide<sup>r</sup> Mäleggen üs)* |  
*läuft Z, so Sth., Zoll. S. noch Bd I 412u., ferner usen-* |  
*bräten (Bd V 881). Der Schm. ist g'haelt G; Th.* |  
*B'chaeter Schm., zB, in der Pfanne BE. Der Schm.* |  
*la<sup>r</sup> z'heiss werde<sup>e</sup> BHa. 'Wehe, wenn gar etwa* |  
*siedendes Fett Feuer fängt, wenn der Schm. a<sup>r</sup>fähd* |  
*glanzen.' BÄRD. 1908. Da ... isch-ne<sup>e</sup> in der Chüechli-* |  
*chuchi [auf der Landesaustellung] d's Für in Schm.* |  
*cho<sup>r</sup>.* JÜRRI 1916. *Da hört e<sup>r</sup> Chüechli-mueter uf* |  
*chüechle<sup>r</sup>, wenn d's Für im Schm. isch, mit Bez. auf* |  
*vergebliche Bemühungen, ein heimwehkrankes Mäd-* |  
*chen zu trösten. EBALMER 1923. Neben Anke<sup>r</sup>.* |  
*D' Chüechli müessi<sup>e</sup> dem<sup>e</sup> im pürli<sup>r</sup>teren Anke<sup>r</sup> 'bache<sup>r</sup>* |  
*sin<sup>e</sup>, fründe<sup>r</sup> Schm. müg-e<sup>r</sup> dem<sup>e</sup> nid schmöcke<sup>r</sup>.* SGFELLER |  
 1919. 'is isch weis<sup>e</sup> Gott w<sup>r</sup> lang, sed mer e<sup>s</sup> Tröpfli |  
 Anken im Hus enn g'ha<sup>r</sup> händ; mer chochid<sup>e</sup> halt fast |  
 Als mit Schm. AA<sup>r</sup>. 'Das Essen ist hauptsächlich |  
 (ausgezeichnet) brav ... Z'viel ist nicht an die Sache |  
 getan, öppe<sup>r</sup> so u<sup>r</sup>vernünftig Anke<sup>r</sup> oder Schm. (zer- |  
 lassenes Schweinefett) ... ist nicht daran.' GOTT<sup>H</sup>. |  
 S. noch Bd VII 1242o, sowie u. Neben Schmör; s. die |  
 RA. Sp. 979u. Neben Speck. *Es geit e<sup>r</sup>schü<sup>e</sup> länger,* |  
*bis-si* [die Schweine einer gewissen Rasse] *feiss sin<sup>e</sup>;* |  
*aber dem<sup>e</sup> het-me<sup>r</sup> auch Fleisch im Chämi und nit nume<sup>r</sup>* |  
*Speck und Schm. FÄND. 1893. Wenn's doch nu<sup>e</sup> auch* |  
*brav Schm. und Speck druff<sup>e</sup> hä! auf der Chrütwe<sup>r</sup>.* |  
 STUTZ, Gem.; s. auch brav (Bd V 431). *Er het-me<sup>r</sup>* |  
*Schm. und Brout afg<sup>e</sup>stelt BSi. (ImOb.); 'Butter und* |  
*Brot.' Als (Heil-)Salbe, Schmiere; s. auch die Zssen.* |  
 Öffene Wunden an Beinen wurden früher mit Schm. |  
 (Schweineschmalz) bestrichen. ARV. (AA<sup>r</sup>). S. noch |  
 Bd VII 393o. (von Pomade). 810 M. 812u. Zum |  
 Schmieren von Schuhen, Lederzeug üh., auch Wagen |  
 uä. AA<sup>r</sup>; AR; B; SCH; S (s. Bd VIII 893o.); Th (vgl. |  
 Schm.-Pännli Bd V 1107/8) und wohl weiterhin. |  
 [Soldat] der bei einer Inspektion seiner ungeschmierten

Schube halber gerüfelt worden: *Herr Hauptma<sup>n</sup>, ich* |  
*ha<sup>e</sup> z'wenig<sup>e</sup> Schm. g'ha<sup>r</sup>, und d<sup>e</sup> het ännel afa<sup>r</sup> mäs* |  
*Chäpshig<sup>e</sup>wer z'erst müesse<sup>r</sup> g'salt si<sup>e</sup>.' BÄRD. 1914. |  
 RA. *Sin<sup>e</sup> Zunge<sup>r</sup> lauft<sup>e</sup> wärlklich<sup>e</sup> wi<sup>e</sup> im Schm.* AHGGENE. |  
 Als Leuchtstoff (vgl. Liecht-Schm.): *Dä ist erkei<sup>e</sup> Schm.* |  
*mie dri<sup>e</sup>, in einer verlöschenden Lampe. CHRREICHENBACH* |  
 1916 (BLAU). Weitere RAA. [Im Artherkrieg] *sin<sup>e</sup>* |  
*üser Väter färm Helde<sup>r</sup> g'si<sup>e</sup>, wil-ne<sup>r</sup> d' Berner der Schm.* |  
*dür<sup>e</sup> d's Mäl zoget<sup>e</sup> hvi<sup>e</sup>.* ELKUTHOLD 1913; vgl. *Speck.* |  
*Use<sup>r</sup> mit dem Schm., so cha<sup>n</sup> d' Müeter chieche<sup>r</sup> (so* |  
*cho<sup>n</sup>-mer chüechle<sup>r</sup> ZRuss.)! scherz. zu Jmd, der sich* |  
*stark räuspert U, sich schneuzt ZRuss.; vgl. Sp. 940u.,* |  
*auch schmutzig laß. Der best Schm. chocht-me<sup>r</sup> nit,* |  
*in einem Rätsel vom Dünger AA; vgl. vorarl. Der* |  
*Bode<sup>r</sup> sö<sup>t</sup> guet im Schm. [gut gedüngt] sin<sup>e</sup>. Schm.* |  
*uf dem Ermel ha<sup>r</sup>; s. Bd I 459o.; auch Id. B. (de-* |  
*trimentum capere cum opprobrio) und Zyro (Der* |  
*Schm. ...). Von diesen Herzensergießungen hat dann* |  
*natürlich der Pfarrer den Schm. auf dem Ermel.'* |  
 GOTT<sup>H</sup>. V; den Verdruss. '1848. 'Es freut mich, dass |  
 es nicht so ist; ich hätte auch noch Schm. davon auf |  
 den Ärmel gekriegt.' ebd. II. 'So entstehe ... ein Ge- |  
 setz, das Niemand gefalle ... und das am Ende Niemand |  
 gemacht haben wolle, sondern Jeder dem Ändern den |  
 Schm. auf den Ärmel zu streichen suche.' ebd. I. |  
 Reimereien. *Ich miechi gären en Amelette<sup>r</sup>, ich miechi* |  
*gären en Eiertätsch, wenn-ich numen Eier hätti und Mel* |  
*und Schm. en ganze Batsch BSi. (DGemp.). Ich tanke<sup>r</sup>* |  
*(Tank-der) für d's hürig (der fē(r)nd(e)rig) Anke<sup>r</sup> (und)* |  
*für de<sup>r</sup> fērndrig (hürig) Schm. und du bist Nünt (Nüt)* |  
*nutz (de seigist en Nütznütz od. kein Blutzner nutz)! scherzhafter Dank SCH (EStoll); Z, so Elm., Russ. (vgl.* |  
*Bd VII 1294o.), Wth., auch zu Einem, der geniest hat* |  
*ZO. (Messikommer 1910). Fasnachtbütz hed d'Nase<sup>r</sup>* |  
*nöd 'bütz<sup>e</sup>; giv<sup>e</sup>mer e<sup>r</sup> Schüsseli volle<sup>r</sup> Schm.! Ruf, mit* |  
*dem die Kinder an der Fastnacht hinter den Ver-* |  
*kleideten drein laufen ArHeid; s. auch ver-rufen* |  
*(Bd VI 1212) und vgl. dazu Fas-nacht-Butz (Bd IV 2008).* |  
 S. noch Bd V 513u. 742u.; VI 1010 (usen-rinnen), ferner |  
 Bd V 754u. (auch bei DGemp. 1904). Als Bestandteil |  
 des lebenden Körpers. *A<sup>n</sup> di<sup>m</sup> Ranze<sup>r</sup> hange<sup>d</sup> all-* |  
*weg auch etlechi Pfand Schm. vu<sup>r</sup> dene<sup>r</sup> Häuptlene<sup>r</sup>,* |  
*wo-de<sup>r</sup> ich vil z'billig<sup>e</sup> g'givi<sup>e</sup> [verkauft] ha<sup>r</sup>, zu einem* |  
*fettleibigen Viehhändler. CSTREIFF 1904. Die [magere* |  
*Schweine] wäri<sup>e</sup> besser i<sup>r</sup>g'richt<sup>e</sup> für s<sup>i</sup> Springer, der* |  
*Schm. und s<sup>i</sup> Fleisch plögeti-se Nüt. SGFELLER 1919.* |  
*[Der Karpfen, der] in exemplarischer Fäktit Schm.* |  
*(Fett) a<sup>r</sup>setzt.' BÄRD. 1922. Mops, du bisch sö dick* |  
*und feiss ... lauf du chlei<sup>e</sup> der Hase<sup>r</sup> nä<sup>e</sup>, denn wird<sup>r</sup>* |  
*der Schm. vergä<sup>r</sup>. GSTUCK 1908. Wenn-me<sup>r</sup> bi der* |  
*Hitz eso streng wäret<sup>e</sup>, se vergä<sup>d</sup> Ei<sup>m</sup> der Schm.* |  
*nu<sup>r</sup> fri artig. oO. Es wär-me<sup>r</sup> nie weder recht ... wenn* |  
*mich das Bader<sup>e</sup> tät a<sup>r</sup>griffe<sup>r</sup> und vor m<sup>i</sup>m Schm. ab-* |  
*streipft. ENMENTALERB. 1917. Er hä<sup>t</sup> de<sup>r</sup> Schm. ver-* |  
*lore<sup>r</sup>, zB, nach einer Krankheit SCH<sup>R</sup>. S. auch die* |  
 RA. Sp. 979u. 'Yedes hödlin [des Bibers] hat sein |  
 thätlin oder hülbälglin, darinn ist ein weisse feiste |  
 feuchtigkeit gleich schleimacht wie honig ... [Nach- |  
 er:] diser schm. ...' TIERS. 1563. 'Der saft und schm., |  
 so in den belgheütlin [des Bibers] stückt,' ebd. '[Der |  
 Sigrist erhält uä.] ein Monat vor Martini 4 Pfd für |  
 Schm., Zeit etc.' 1691, aZOLL. 1899; vgl. *Gloggen-* |  
*Schmalz (Sp. 951/2). 'Ehe sie hierher kommen, habens* |  
*ohngezüget essen müssen; davor habe ihnen der* |  
 Metzger zu Kaiserstul Schm. aus Nieren gegeben.'*

1701, Z. „Die neue Fürsprützen“ wurde „brobirt“ und in Schm. gelegt. um 1763, Schw. S. noch *Un-muess* (Bd IV 498). — **b**) Holzsplint, „Dringt man ... von der Rinde oder Schinte“ des Stammes ... durch den *Spëck* oder *Schm.* (Splint) zum *Marg* oder *Margholz* (Kernholz) vor ... BÄRD. 1911 (BG.). — Si. zu nhd. AaFf., Häggel, Zein. und lt H.; Bs; B. so Si. (Dümp.). und lt Zyro („Unfat am Kleid“); GrHe.; PÄL. („sudiciume.“ Giord.); G. so Buchs, Wb.; S. Th; NdW; USil.; Z und weiterhin; doch kaum volkst. (vgl. indessen die Anm.). *Hut im Putz und morn im Schm.*, sagt ein Zürcher Bauer über die Zuger Mädchen. UHSENER 1818. S. auch *Butz II* (Bd IV 2012). „Einem Schm. in die Suppe rühren“, die Freude, das Spiel verderben; Syn. *Eim Drëck*, *Wuest in d'Milch macher* (Bd IV 199). „Wenn die Hexe Etwas von Weitem riechen [merken] würde, so rührte ihr dieselbe Schm. in die Suppe.“ GORTZ. IV. „Myn Schatz isch vom Adel, heisst Annekatri“, het Schm. a<sup>a</sup> de<sup>a</sup> Wadel und Dregg an de<sup>a</sup> Knie<sup>a</sup>, Spinnstübens GBUchs; ähnlich („hät schmutzigi Wadel bis oben a<sup>a</sup> d'Chnû“) Z; deutlicher Import. — 3. *Schmutzli*, = *Mues-Ueli 2* (Bd I 185) Aa (H.); Syn. auch *Schmutzli 2*.

Spätndl. (bair.) *smatz* (= *smatz*) m., Schmiere; vgl. Gr. WB. IX 1136/7, ferner, bes. für die Verbreitung von Bed. 1a, Martin-Lienh. II 490; ChSchmidt 1896, 95; Fischer V 1011 (*Schmots*, *Schmutz*; 1914 (*Schmutzlecke*, Butter); Schöpf 633 (unterintal.). Nähest verwandt sind engl. *smut*, *Schmutz* (fleck), *smutty*, *schmutzig*, me. *smoteren*, besudeln. 2 ist wohl die urspr. Bed. und viell. auch bei uns einmal bodenständig gewesen; vgl. *schmutz* mit Zssen und Abl., bes. *Schmutzli*, sowie die bei Dusemangeführten Zssen, auch *Schm.-Götten* (Bd II 1526), *-Götte* (Bd III 569), *-Rock* (Bd VI 838). Das Neutr. in Bed. 1a ist von Synn. wie *Schmalz*, *Schmörw* beeinflusst. Vgl. noch das syn. *Schmurr III* (Sp. 1007) und die Aum. zu *Schmutz IV*. Waadt, *smuts*, Urrat, Schwindel, Betrug (dazu *smutai*, beschummeln) entstammt eher der Schriftspr.; vgl. ETappolet 1914, 41, 47; 1917, 152. — In Namen „Schm.-Kätter“, Übers. eines Mädchens. JERNST 1866. „HBachofener Schm. von Fröudwyl.“ 1645, Z; wechselnd mit „(H)Schmutz“. Als Familienn. 1495, Aa Rq. 1923 (der [Vogt zu Wildegg] hette einen knecht zu Hapsburg sitzen, der hieß der Schm.); B. so Dietersw., Lus (um 1828 lt BÄRD. 1914), Vech. (1798); XVI, XVII, Th. („Schmutz“, Bürger zu Frauenfeld. 1522; „Schmutz“, Leutpriester zu Leutmerken. 1529; Thrine Schmutzinen Haus.“ 1602, ThFr. Chr.); E. XV/XVIII, ZStdt (auch lt Leu, Lex., „HSchmutzen schuomachers knecht.“ 1480, Z RB.; die zuordn. zwischen der Schmutzin, des jungen Frytgs frowen, und iren schwöstern.“ 1555, Z RM.; „Hans Heir. Schm. der Schnyder.“ 1619, ebd.). Als Wirtshausname (zunächst viell. Name eines Besitzers) XVI/XVII., Zg (er syge vangeren tagen zu Zug him Schm. gesin und hât daselb zu nach geessen, und nach dem nachmal kämirt etlich gesellen us der statt ocht zum Schm.“ 1522, Strickl.; syge er ... an einnem hochtze gesin und in der abendturt zum Schm.“ ebd.; an der Kilbi verzehet die Amsleut und Trommenschlager im Schm. 5 Gl. 30 Sch.“ 1679, Zg Neug. 1891, 1428 (Gasthof zum Löwen). Flurn. (vgl. die Anm. zu *Schmalz*-Grub Bd II 695) ApApp; Zzoll. (dafür: „1 1/2 Tagwen Reben sambt 1 Juch. Acher darby in der Schmutzen.“ 1634, Zzoll. 1899). „Schm.-Fluh“ BsEpt. „Loch“ BSchüp. „Berg“ BsEpt. „Blätz“ Zuessikon, „Schmutzen-Kopf“ AaMenz. „Bach.“ 1622, ThEgn. „Wies.“ 1546/1622, ebd. „Schmutzli“ FFasselb (2 mal), „Schmutzena.“ ebd. Zu den folg. Zssen vgl. die entsprechenden mit *-Schmalz* (Sp. 945/7. 949/55), *-Schmörw* (Sp. 982/3).

Ente<sup>a</sup> = Entenfett. [Der Wassergeist als Tauf-pate hat das Kind] *opper drinöl im Wasser ume g'schlängget, derno<sup>a</sup> mit E. irg'riben und in es Ross-hueberblatt g'leit*. EFischer 1922 (S) — Öre<sup>a</sup> = Ö. *Schmörw* (Sp. 982) BSchw. (AFV). — Atere<sup>a</sup> Ö:

Schlangenfett. Wenn Kinder schlecht aussehen, heisst es etwa: *Die chochen wel<sup>a</sup>er<sup>a</sup>wäg d'heim<sup>a</sup> mit Ö.*, dh. mit dem schlechtesten Fett GWe. — Fuchs- WLö., sonst *Fuchse<sup>a</sup>*: Fuchsfett AaFf.; Gr (doch in Kl. F<sup>a</sup>-Feissti); GFs, We.; WLö. Als Heilmittel, bes. für erforrene Gliedmassen, heute noch in Hausapotheken GrD. (B.), Fanas. Schnellsprecherse. F<sup>a</sup>, *Dachse<sup>a</sup>schmutz*, F<sup>a</sup>, *Dachse<sup>a</sup>schmutz* GBUchs, S. (s. Sp. 947 n., wo irr-tümlich FS.), *Chatze<sup>a</sup>schmots* und *Fockse<sup>a</sup>schmots* AaFf. — Färl.: Schweinefett FJ. — Fläme<sup>a</sup> = Flämen II 2 (Bd I 1196) Aa. — Fleisch-: von der Fleischbrühe abgeschöpftes Fett BE.; s. *Räppigi* (Bd VI 1186). — Gätzi-: scherzh. für Wasser. *E<sup>a</sup> Blatter voll Chüechli mit G.* EBALMER 1923 (B). — Hamme<sup>a</sup> = Schinken-fett Zzoll. — Henne<sup>a</sup> *Hinne<sup>a</sup>*: Hennenfett GFs. — Hüener *Hiender<sup>a</sup>*: Hühnerfett. *Das Striche<sup>a</sup>salb* aus Butter, Baumöl und Eiweiss oder noch lieber aus H<sup>a</sup> BÄRD. 1908 (BGr.). — Hund(-): Hundefett B, so Si.; GWe. [„Das gehe keinen Pfannenschmöcker! Etwas an] ob es mit H. oder mit Affenschmalz küeche.“ JBÜRKL. Als Salbe BE. (auch lt SGfeller). „Die blauen Mosen auf dem Hoger mit H. salben.“ JBÜRKL. Als Mittel gegen Schwindsucht GSAL. — Hase<sup>a</sup>: Hasenfett, als Hausmittel GrD. (B.). — Häsi-: = Färl.-Schm. Aa Täg. *Gem-er ä* [auch für *ne<sup>a</sup> Halbbatze<sup>a</sup> H.*, *d'Mueter vo<sup>a</sup> 's Bräusi salbe<sup>a</sup>*, soll einmal ein Knabe verlangt haben (Smeier). — Chuchi- I: Fett für die Küche. „Der Singel und der Gäbel [Kuhnamen] gänd mir viel Kucheschm.“ 1791, B Ged. — Chüechli-: Fett, das beim *Chüechle<sup>a</sup>* verwendet wird, zurückbleibt B; Zzoll. (s. Sp. 333 o.). *Heit dir ... so üsg'wässert<sup>a</sup> Mäge<sup>a</sup>, dass-der es Bitzeli Ch. nid möit vertragen<sup>a</sup>* EBALMER 1923. — Chatze<sup>a</sup> = Katzenfett AaFf. (s. *Fuchs-Schm.*); B (lt Apotheker Lindt auch *axungia ursi*). Als Salbe BE. (SGfeller). — Liecht-: zum Speisen der Lampe dienende Mischung aus einem Teil Tannenharz und 3 Teilen Butter BGr.; s. *Schueh-Salb* (Bd VII 806 u.) und vgl. Sp. 1050 o. [„Man] zog ... dem Flachsamengöl noch lange, ja auf der Alp bis um 1850, die *Hars-feissti* oder den *L. vor*.“ BÄRD. 1908 (BGr.). — Mëlch-: Fett (Unschlitt, auch Butter), das man beim Melken, bes. bei scharfer Kälte, an die Finger nimmt, damit die Euter nicht abgerieben werden; in einem oben an der Wand des *Gade<sup>a</sup>* befindlichen Loch aufbewahrt aSchw. — Mungge<sup>a</sup> = GlEngi; Gr; GFs, Sa., W., Murmede(n) BSJ; Gr, so D., *Murbete<sup>a</sup>* BHa. (s. *in-salben* Bd VII 815); Murteltierfett. aaOO. und weiterhin. Beliebtes Hausmittel, so als Salbe, bes. bei Brandwunden (vgl. WMAZ 1916, 63); es soll, innerlich genommen, das Gebären erleichtern, so auch das äusserliche Schmieren, zugleich die Nachwehen vertreiben, überhaupt für Menschen und Vieh eine erweichende und schmerzstillende Kraft haben. Gr Sammler 1782, 236, wo Weiteres; vgl. auch Bühler I 95. — Rind(-): Rinderfett, bes. das (minderwertige) Darmfett GW. — Ross-: Pierdefett BSJ; BGr.; GFs., W. We. *D'Stifel si<sup>a</sup> nass und hörig worden<sup>a</sup>; dō het-se d'Magd müesse mit R. schmieren<sup>a</sup>, dass-si wider glimpfig worden<sup>a</sup> si<sup>a</sup>* BSJ. — Arme<sup>a</sup> = sänder- = A.-Schmalz (Sp. 954), in der Apotheke verlangt, doch durch Hundefett ersetzt BÖ. — Säu<sup>a</sup> Söa (bzw. -öi): = Färl.-Schm. Aa; B, so E., G.; F. Lühr.; S; Zö. S. auch Bd V 511 (*Herd-öpfel-Brägel*); VII 815 (*in-salben*). — Schueh-: Fett zum Einfetten der Schuhe Ar (Anz. v. Alpstein 1918). — Schlange<sup>a</sup> = Schlangenfett WLö.; vgl. *Atere<sup>a</sup>-Schm.*

— *Schwim* = *Schw.-Schm.*, bes. das (minderwertige) Darmfett GA., Fs, Ta., W.; vgl. *schwim* *Schmutz* (Sp. 1048 M.). — *Dachse* = *Dachsfett* GFs, S., We.; s. *Fuchs-Schm.* — *Darm* = *ABrittn*; *GBuch*, *Darm-BTwann*: Darmfett, bes. des Schweines. Als Wagenschmiere diente früher ein Gemisch aus *Räpsöl*, *Tannharz* und D. BÄRD. 1922. — *Zügi*: Fett zum Schmalzen der Speisen Z (Spezereihandl 1917). — *Zitteri*: Sulz, Gallerte G.H.

*Schmutzacher*: Apfelsorte; s. Bd I 376 u. (wo weitere Formen) und vgl. ebd. *Schmutz-Epfel* (dazu einen Beleg von 1780 Bd IV 1075 o.), sowie *Schmalzacher* (Sp. 955).

*schmutzele* BsSt. (Seiler); BG. (Bärd. 1911, in Bed. 1a), Si. (ImOb.), *schmutzele* Ap; Bs; B, so G. (Bärd. 1911, in Bed. 1b) und lt Zyro; „VO“; GL (auch St.); L, so E. und lt St.; G.Wb. und lt Zahner; SCH (St. und St.b.); TaMü.; U; Zg (St.b.); „Z“, *schmutzele* S (Dän.). 1. a) nach (verbranntem, verdorbenem, etwa auch erkaltetem) Fett riechen oder schmecken. aaÖÖ. Kaffee *schmutzelet*, wenn die Pflanze vorher zur Zubereitung fetter Speisen (zB. *Herdöpfelrösti*) gedient hat B. *D'Supper* *schmutzelet* Bs. Unpers. 's *schmutzelet*. ebd. — b) nach einer feuchten, klebrigen Unreinigkeit riechen oder schmecken BG. (Bärd. 1911); L; SCH; Zg (St.b.). „E' wüesta, bösa Weg, auf welchem es von Bri, von anheichlichem, chlebigem Dräck dröcket, schmutzelet.“ BÄRD. 1911. — 2. knausern, übermässig sparen G (Zahner), übh. schmutzig und gemein handeln G.Wb. — Els. *schmutzen* in Bed. 1a (Martin-Lienh. II 190), schwäb. *schmutzen*, auch *schmutz*, *schmutzen* in Bed. 1a und andern Bedd. (Fischer V 1014) Mischung der *a*-Form mit dem in beiden Bedd. syn. *schmutzen* II (Sp. 1005) liegt, bes. für Gebiete mit wenig energischem oder ungerolltem *e*, nahe; 2 ist viell. lediglich Umbildung aus jenem; vgl. auch das Folg. *schmutzelig* (-ü) Ap; SCH; *schmutzelig* G; 1. etwas schmutzig Ap (T.). — 2. knausrig, niedrig gewinnssüchtig Ap (T.), übh. niedrig, gemein im Handeln G. — Zu 2 vgl. das syn. *schmutzelig* 2 (Sp. 1007) und die Anm. zum Vor.

*schmutze* III Bs (auch bei Spreng); B; SCHR., *schmutze* III Ap; GL; GRChur; GW., We.; SCHR.; Th, so Hw., Mü.; Z, so Dättl., Kn., Stdt., Tu., 3. Sg. Pres. und Ptc. -t Ap; B (Schweizer Bauer 1895); GR Chur; SCHR.; Th; ZDättl., *schmutze* II Aa; Bs; B, so E., G., S. und lt Id. und Zyro; GrGL. (Tsch.); LE.; S, so L.; Ndw (Matthys), *schmutzen* II B, so E., Si. (ImOb.), Stdt und lt Zyro; UWE.; Z, so Kn., O. (Spillmann), Stdt, Zoll., *schmutzen*, *schmutzen*, *schmutzen*, *schmutzen* VO; GL; SCH; Z: 1. a) tr. a) einer Speise Fett zusetzen Bs; B, so E., G., S., Si. (ImOb.) und lt Zyro; „VO“; GL (auch St. und St.b.); GRChur, Ig.; L (St.b.); SCHR. und lt St. und St.b.; S, so L.; Ndw (Matthys); Zg (St.b.); Z, so O. (Spillmann), Stdt. und lt St.; Syn. *schmalzen* 1a (Sp. 957). Die Kartoffelsuppe *schmutze*, indem man sie vor dem Anrichten mit zerlassenen Fett übergiesst, d's *Schmutziga drüber brönn*. BÄRD. 1911 (BG.). *D'Herdöpfel* (*Herd-biere*) schm. GrGL; SCHR.; S und sonst. *E' Rösti schm. B. Wo d's Rösti ... d'Rösti schmutzet mit dem Speck*. WMORF 1919. *G'nueg schm.* ZStdt. Überleitend zu *ß. Me' cha' jo chäm rüet d'Pfanne' schm.*, mit der Butteration. SCHWZ. Familie 1918 (Z.). „Den Löffel am Stil schm.“, üppig leben (?), „Um das zieht er [Statthalter Ceberg als Pensionär Frankreichs] jähr-

lich ein grosses Geld, so er über die tausend Gulden zählt; dieses aber nützet ihm gar nicht viel, er schmutzet doch den Löffel oft am Stiel.“ vEUG 1708. — *ß*) mit Fett einreiben, schmieren, so Lederzeug (bes. Schuhe), die Lager einer Maschine, die Haare (mit Pomade) Aa (H.); Ap; B, so S., Stdt und lt Id. (pinguedine imbueret), Zyro; „GL“; L, so E. und lt St.; GW., We.; SCHR. und lt St.; S; Th, so Mü.; Ndw (Matthys); UWE.; „Zg“; Z, so Dättl., Kn., Stdt., Tu., Zoll. und lt St.; Syn. *salben* 1b (Bd VII 810); *schmirwen* 1 (Sp. 986). *D'Schueh, Rieme' schm.* *D' Händ schm.*, wenn sie rauh sind ZTu. *Jetzt geit der Grötjoggi hinger 's Fuchslü ... binget-em der Stil üf, schmutzet und schwärzt-em sini rüche', fasch' hornsplätige' Hüef.* SCHILD 1866. *I<sup>a</sup> will-der de'm mit dem [Kerzen] Stumpe' der Gring cho' schm.* LvTAVEL 1913. Bes. beim Weben, indem man nach dem *Schlichte* mit der *Schmutz-Bürste* (Bd IV 1610) zuerst über ein Klötzchen Unschlitt, dann über den Zettel fährt ZO.; Syn. *an-schm.* — *b*) intr. a) *schmutze*, Fett von sich geben Ndw (Matthys). *Jitz lese-si Buech* [Bucheckern], das *Schmutzet*. E. LEUTHOLD 1913 (BG.); gibt Öl als *Schmalz*. — *ß*) *schmutze*, pinguedine se contaminare. Id. B; bei Zyro refl., 'sich besudeln. — *γ*) *schmutze*, unsauber sein Ndw (Matthys). — 2. *schmutze*, uneig. = *schmirwen* 1cγ (Sp. 989). JASSERSPR. (nach einer Angabe im oTu und angrenzenden G, selten auch in ThFr.). — *g*-*schmutz*-(g)et, bzw. *g'schmutz*-(g)et zu 1a. Von Speisen. *Die Rösti, Suppe' isch guet* [schlecht] g. B und weiterhin. [Die Stribl] *s'is guet w<sup>a</sup> di 'bachne' Fisch o<sup>ue</sup>, numme' fir zum W<sup>a</sup> vil 'zert g'schmutzet*, mit zu viel Fett gebacken. BÄRD. 1922. *Allen a' isch d's Suppe' bas' g'schmutzet weder mini*. MWALDEN 1880. *G'schmutze' Ribel* GWe. *Guet g-i Rösti, Suppe' B*; G und weiterhin. *Böne* ... *sö rächt g'schmutzet*. OVGREYER 1909. Entspr. 1a *ß*. 'sist Sonntag, wenn d' Halder g'schmut Schueh hand. Ap. Kal. 1863. *Frisch g'schmutzet* [Geweih] Chölbe. EESCHMANN 1916. Pomadisiert. *Glatts, schön g'schmutzets Har.* RISCHER 1903. *Döne' g'schmutzete' Wädeler*. JBURKI. Uneig. von Bestechung: *Das Prozidier-rad muess g'schmutzet w<sup>a</sup> g'salbet s<sup>a</sup>*. E. LEUTHOLD 1913 (BG.). — *u(n)*. *Ung'schmutzt G'mies* GRChur. „An ere' ung'schmutzete' Erdäpfelrösti.“ GOTTB. *Troche' wie-nen ung'schmutzete' Herdöpfelrösti B.* — Vgl. Gr. WB. IX 1138 (*schmutzen*), in tw. andern Bedd.); Martin-Lienh. II 490 (*schmutzen* in Bed. 1a; auch *un'schmutzen*); Fischer V 1012 (*schmutzen* in Bed. 1a, 2). Zur Form mit -g- vgl. BSG. XIV 105 Anm. 2 ist eig. beabsichtigter, komisch wirkender Ersatz des syn. *schmutzen*.

*a* - II: = *schmutzen* 1a *ß* (s. d. zum Schluss). „Dass die Seidenwinderinnen bei Abwinden der Seide teils zur Erleichterung der Arbeit, sonderlich aber zu unvermerkter Entwendung der War allerhand verbotene ... Mittel, sonderlich durch das Anschmutz- und Aufleuchten der Seiden gebraucht werde [?].“ 1743, B. — In andrer Bed. bei Gr. WB. I 446.

*i<sup>a</sup>* - II: (Leder, Metallteile usw.) einfetten Aa (H.); SCHR.; Th; ZKn. 's *G'wer* i. ZKn. Waren die Riemen „eingeschmutzt“ (eingeschmiert), so wurden sie mit den „Trichlen“ den Tieren umgehängt, zur Alpfahrt. FGSTEBLER 1901 (WVt.). „Alle Abend schmutzten sie [zwei Frauenspersonen] mehr Lumpen damit [mit Schminke] ein als manche Scherer und Stichen in einem Blaternhause.“ SINTEM. 1759. — Vgl. Fischer II 643/4 (*e<sup>a</sup>-schmutz*); in andrer Bed. bei Gr. WB. III 282.



ver- III: besudeln UwE.; Syn. *ver-schmüsen* (Sp. 1026). — Vgl. Gr.WB. XIII, 1128; Fischer II 1314 (*ver-schmutzen*?); in anderer Bed. bei Martin-Lienh. II 490.

Schmutzer m.: = *Schmutzacher*; s. Bd I 376 u.

schmutzig (-ig Artw.), in NdW (Matthys); Z, so O. auch *g'schmutzig*, Sup. *schmutzigist* Gl.: 1. a) fett; Syn. *feiss I* (Bd I 1071), 'Öl, Anken, Unsicht und was schm. ist.' Krag. 1639. 'Schm. von Feiste, unctus.' DENZL. 1677. 1716. 'An einem Morgen, wenn die Sonn am heissesten ist, so zerschneide sie [das erst in Harn, dann in Milch eingelegte Netz einer Ziege] zu Stückchen und tu es in ein Becke ...; wann es anfacht schm. werden, so ...' Z Rezeptb. um 1700. S. noch *ge-schmirwet* (Sp. 991). Attrib. 'Dise ganz subteil und schm-e arzneyen', vom Bibereil. TIERB. 1563. 'Kein schm-e Materi als Öl, Salben und was dergleichen ist, darein [in eine Wunde] brauchen.' FWtaz 1612; nichts Schm-es ... von Ölen, Salben oder Anderm.' ebd. 1634. 'Wem schm-e Mittel nicht widerig.' JHLav. 1668. 'Da das Unsicht ein schm-e War, so mit ins Koufhus diene, so sölle dasselbig fürhin in der Fronwag ... verlönt und verzollet werden.' Z Zollordn. 1610/40. 'Die Schiffmeister, so die Limat hinunter uf die Märkt fahren, sollend all ihre schm-e Wahren an der Ankenwaag undt sonst nirgendt wo in die Schiff laden.' ebd. 1641. Insbes. α) von Fleisch als Nahrungsmittel B, so R.; GrL.; LE.; Z (s. unter β). *Schm-s Fleisch*. 'Man lobt [in B] schmutzigs Fleisch.' ZSCHORKE 1797. *Si säge'r der Frau Wirtin', si soll bringen echli'r Fleisch, nid eso schm. und doch echli'r feiss LE.* (Spottlied der Schärliker auf die Marbacher). — β) von Speisen mit (zu) reichem Fettzusatz Aa (auch lt H.); Ar; Bs, so Stdt; B, so E., M., R., S., Si. (ImOb.) und lt Zschokke 1797; FJ.; GrHe., Sch., Valz.; G, so Sa., T., We.; SCH R.; Schl.; Schw; S; NdW (Matthys); Uw, so E.; U; Z; EBEL 1804. *Die Chüechli sind aber e'mol schm.! Schenli. D' Herdöpfel sind e'schm. SCHR.* 'Ich danke für dieses Gericht, es ist mir zu schm.', angebliche Äusserung einer Baslerin in Berlin; Ähnliches von einer Bernerin. *Mueter, schnüz d'Nase\* drü\*, dass-si [d'Nudle\*?] recht schm. si\**. DÄN.; Var. des Reims Sp. 956 o. *Schm-s G'chöch BR. Schmutzegei Herdöpfel* GrCast., He., Valz. (Tsch.); S. *Chnöpfli, Rösti Aa*; B; S. *Schmutzegei Gumeli fuer\*d Schwmuo. Schm. choche\**. ebd., 'Schm-e oder stark gesalzne oder blähende Speisen.' 1771, Z Ges. 1757/93. S. noch Bd III 886 o. (HvBüte 1546). *Schm-i Suppe\**; s. Bd VII 1228 u. (auch Aa; BSi.; GW., We.; SCH R.; S; EBEL 1804; der Schnell-sprechers auch BsStdt). Bildl. für ein gespendetes gutes Mahl, meist i. S. v. flüchtiger Genuss oder Vorteil, Bagatelle. 'Uff Befragen, was er by NN. ... verrichtet, gab er [ein wegen Unruheftigung Verhörter] die Antwort, er habe inen auch von der Sach [Beschwerdeführung beim Landvogt] gesagt, aber sy wollind nit, forchtind, es gange inen im Schloss ein schm-e Suppen ab.' 1645, ZKyb. 'Heutigs Tags, da man bald Leut hette, die eine schm-e Suppen nemen und sagten, was man begehrte.' FWys 1650. 'Um Miet und Gaben, um einer schm-en Suppen willen wider den Nächsten falsche Zeugnus geben.' AKINGL. 1702. 'Der alte Geizhund, der seine Kinder verhungern lässt und der allen schm-en Suppen nachläßt.' HPST. 'Umb einer schm-en Suppen willen' uä. 'Predicanten ... so um einer schm-en Suppen und anderer Verehrung willen zu dergleichen Ehen in verbottnen Graden verhalten.'

JJBREIT. 1630 (Misc. T. 1722/4). 'Umb einer schm-en Suppen willen, brevis voluptatis causa, levi de causa.' DENZL. 1677. 1716. 'Dass es Deren mittin gibt, die ihrer Gewissne ... so weit vergessen, dass sie um ein Mass Wein, um ein schm-e Suppen Einem sagen, was man wil.' FWys 1697. Spielend mit Bed. 2. 's isch Alles schm., was's dert [in einem Wirtshaus] g'it, nu d' Würst und's Fleisch [s. α] und d'Suppe' mit. JOH.MAV. 1866 (Z); ähnlich Dekl. III 132. S. noch Sp. 956 o. Subst. *Schmutzige*, Fett Aa, so L. und lt H.; Bs; B, so E.; S. *Es ist nit vil Schm-s ar der Böné Aa* (H.). *Herdöpfel und Schm-s spare\**. S Ztg 1917. *Es Bütsli Bröt und Schm-s derch Gottswülle!* ruft ein Bettler. ELEUTHOLD 1913; an anderer Stelle: *Mel\* und Schm-s. Ich bi\* selber uf der Beine\* für Öppis bi-der d'eliehn\**. *Ich ha\** 'denkt, wenn's numen am End e' Schübel Schm-s g'si\* wär und es par Choche\* Herdöpfel. FOSCHW. 1897. 'Nur für Schm-es musste 5—6 Batzen ausgegeben werden.' GORTH. VI; 'Butter und Fett.' 1848. *Öppis Schm-s B.*, 'Fleisch ... und etwas Schm-es ins Kraut.' GORTH. II; 'Fett.' 1850. 'Lebensmittel aller Art [fehlten mir] ... Salz, Mehl, etwas Schm-es.' ebd. V; 'Fett.' 1848; noch öfter. S. noch Bd V 1189 M.; Bd VII 1169 M.; Sp. 667 (schlössmig). *D's Sch-a*; s. *schmutzen Ia* (Sp. 1053). — γ) mit Fett beschmiert, fettig. *E\* schm-i Pfanne\** GrCast., He., Valz. (Tsch.). 'Darum man ietz ein kutton heisst stinkend und schm., darzu feiss', mit Bez. auf die Salbung. VAN. (Ain spruch, so ain guoter gess dais tags von abt Diethelmen wiche zu Rorschach gedichtet hat); vgl. u. 'Auf einem Brett, so mit Rosenöl schm. gemacht.' FWÜZ 1634. 'Mach ein weisswullenen Lumpen ein wenig schm. mit Baumöhl.' Z Rezeptb. um 1700. 'Ein wolgeschmierte, warme, irdene' Hafendeckel ist auch gut sammt einem schm-en Tischlachen aufgelegt, wo dir weh ist.' ARZNEI. XVII/XVIII. *Er macht e' schm Mühl*, 'schmarotzt'. SRWW. 1869; s. noch Bd V 511 o. und vgl. Schöppf 633. 'Der durch langes Siechtum abgemagerte HBullinger sagte auf dem Totenbett] corpus suum nequaquam lautae et opimas vermum epulas futurum, die Würme werden nicht viel Kostliches und Saftiges an ihm zu verzehren finden. Vileicht hat er sich eben der unter uns noch üblichen Redensart gebraucht: Sie werden nicht mit dem schmutzigen Maul zu seinem Todtenbaum hinaus lugen.' Misc. T. 1722. Scherzh. oder spöttisch von Menschen. *Dër cheynt-men im Anke\* bache\*, se vurt-e'r nit schm-e\*, aber nit feisser*, sagt man von Einem, der trotz guter Nahrung mager bleibt U. *En isiger* (stürzene ZWila) *Vatter, e' schm-i Mueter, e(s) wülligs* (baumwelligs UAlt.; ZWila) *Chind*, Leuchter, Kerze, Docht B (mit dem Zusatz *und e' füriger Grind*); UAlt. (SV. 1917); ZWila. 'Ich han etwan gesehen, das man anderswo mit einem schm-en apt zeng[al] meer wänsen gemacht hat, dan mit diser grosser herren bottschacht geschäche', mit Bez. auf die Salbung [vgl. o., ferner *Kutten-Schmervo* Sp. 982]. 1561, BRIEF (JFabricius). — δ) von Zeiten. *Schm-i Zt*, in der sich's wohl leben lässt; s. Bd VI 730 u.; dafür (mit Umdeutung auf Bed. 2): 'We'm's regnet uä schneit, isch e' schm-e Zeit.' GZtr. 1902. *De(r) schm. Dunstig, Frutig, Züstig*, Bezeichnung von Fastnachttagen, wo man im Hinblick auf die kommende Fastenzeit mit dem Fett nicht sparsam üppig lebt; s. Bd IV 645/6; Näheres unter *Dunners-, Fri-, Züs-Tag*. — b) sich wie Fett anfühnd, fetticht

B. so Gr., G., S.; GrL. *Es schm-s* (sich fettig anfühlendes) *Seckli van-er Sä-pläter*, als Geldbörse. BÄRD. 1911. *„Dä ist furnäms Fuetter z'finder“ ... fettig oder schm. sich anfühlend.* ebd. *„Das schmutzig (fett) anzufühlende, saftige Blatt [gewisser Rumexarten].“* ebd. 1908. Von Tonerde: *„Der wiss Lätt, den ... der Landmann gern als schm-e Lätt auf den frischen Ackerfurchen speckig glänzen sieht.“* BÄRD. 1914. — 2. a) wie nhd. schmutzig AaF. und lt H.; Ar; Gl; L (auch lt JBHäfl. 1801); PAI. (sudicio<sup>o</sup>); GRh., T.; SchSt. (auch Sulger); Tü; Uw; Z und weiterhin, doch überall jung (echt dafr ge-choslet, chöttig l Bd III 527. 559; be-schissen 1a Bd VIII 1342; schmutsig Sp. 1026; dräckig; wüest); von lay nicht immer sicher zu scheiden. E<sup>n</sup> schm-i Hand macht kei<sup>n</sup> wiss G'wand SchSt. (Sulger). Si [die heimkehrenden Nennen] müesst<sup>er</sup>-sich schäme<sup>n</sup>, wenn s<sup>i</sup> chäm<sup>ir</sup>t wie d' Säu mit schm-e Hose<sup>n</sup> und drückige<sup>n</sup> Bei<sup>n</sup>. Uv Kuhreihen (Fand. 1898). *„Habe er sich nur inn synen schm-en Hosens und ohne ein Wehr, dann er Zacher wollen, gen Altdorff inhin gfüegt.“* 1645, ZKyb. *„Schm., sordidus, inquinatus.“* DENZL. 1677. 1716; nicht 1666. Von einer Klade: *Ich ha<sup>n</sup> min Brief afe<sup>n</sup> schm. g'macht*, den, Sudel<sup>o</sup> davon geschrieben GrFlims. Von Personen. *Das Choche<sup>n</sup> macht-mi<sup>n</sup> sô müed* [klagt eine Frau]. — *Dänn wird-me<sup>n</sup> no<sup>n</sup> sô g'schm. drab*. Stutz. *„s'ist nu<sup>n</sup> der g'schm. Joggeli, hät wölle<sup>n</sup> zum Anneli z' Liecht ZO., Var. des Reimes Bd VI 939 M. (rumpfen); vgl. Schmutz-Joggel (Bd III 26 M.). Ich chome<sup>n</sup> nid zue dir i<sup>n</sup> d' Hütte<sup>n</sup> und i<sup>n</sup> chome<sup>n</sup> nid zue dir uf d' Alp: bist gar e<sup>n</sup> schm-e Joggeli, hesch gar e<sup>n</sup> steinegi Alp.* AIGASSMANN 1906 (LWauwil). Wenn-i<sup>n</sup> schor e<sup>n</sup> schm-s Meiti bi<sup>n</sup>, krieg-i<sup>n</sup> gleich en Ma<sup>n</sup>": s' g'it vil schm-s Joggeli, si müend och<sup>n</sup> Wiber ha<sup>n</sup>. E<sup>n</sup>STOLL 1907 (SCHSt.); ähnlich Z. Wenn-i<sup>n</sup> auch chor<sup>n</sup> ond g'stoppet bi<sup>n</sup>, so will-i<sup>n</sup> enest auch en Ma<sup>n</sup>": es g'it no<sup>n</sup> sôvel schmutzi<sup>n</sup> Buebe<sup>n</sup>, si müend auch allsamm Wiber ha<sup>n</sup>. Ar VL 1903. — b) im moralischen S. a) sittlich minderwertig, anruehig, unlauter, gemein BE. (SGfeller); GrCast., He., Nuf.; L (JBHäfl.); G<sup>n</sup>essl., Ta.; SchR. E<sup>n</sup> schmutzege<sup>n</sup> Kärl<sup>i</sup> GrCast., He. (Tsch.); Syn. be-trogen. Mit dir mag-i<sup>n</sup> gar nit rede<sup>n</sup>, du bist-me<sup>n</sup> vill z'schm-e GrNuf. E<sup>n</sup> sätige<sup>n</sup> schm-e Verdienst han-i<sup>n</sup> nid velle<sup>n</sup>, mit Bez. auf angebotenes Schweigegeld. SGFELLER 1919. Von Äusserungen. Er isch-me<sup>n</sup> schm. chu<sup>n</sup> SchR.; Syn. dräckig. Hätt g'meint, esô-me<sup>n</sup> g'schide<sup>n</sup> Ma<sup>n</sup> [wie der Redaktor des Schweizerboten] näm kei<sup>n</sup>s se schm-s Liedli a<sup>n</sup>; in allne<sup>n</sup> drüner<sup>n</sup> (hed-er<sup>s</sup> g'hört?) meint Ei<sup>n</sup>m, es würd<sup>i</sup>d Zotte<sup>n</sup> g'iert. JBHäfl. (L). E<sup>n</sup> schm-e Gut B. und sonst; vgl. ß. Der ganz gemeine schm. Eigennutz. BÄRD. 1914. — ß) insbes. niedrig gewinnstüchtig, filzig BS; B. so G., S.; Gr; GTa.; S.; Tü; Z; Syn. schmutzig 2 (Sp. 1053). (E<sup>n</sup>) schm-e Ma<sup>n</sup>, Hund. En schmotzige<sup>n</sup> Fink<sup>i</sup> TaMü.; Syn. schmutz-Fink. [Nicht den Rappen sollen jene schm-en Leut [Kaufleute, die streikenden Arbeitern Nichts auf Kredit geben wollen] mehr von uns zu verdienen kriegen.] JOACH. 1904. Der Tokter ... holt 's Fleisch bi<sup>n</sup> mir ... dô mag-i<sup>n</sup> auch nid schm. si<sup>n</sup> [sondern will ihm auch etwas zu verdienen geben]. ONÄGELI 1910. *„Wie schm. [ist] das Gebahren jenes reichen Batze<sup>n</sup>chlômper<sup>s</sup> [der einer armen Näherin Geld vorenthält].“* BÄRD. 1911. Wenn d' Joggeli denn said, er zieh<sup>i</sup> uf Maie<sup>n</sup> zur Gmeind is mit si<sup>n</sup>m Vermöge<sup>n</sup>, nu, nu, das dunk<sup>n</sup>-mi<sup>n</sup>ch es Bitzeli schm. MÜLL., Jugendschr. Er hed<sup>s</sup> schm. g'macht,

filzig<sup>o</sup> Gr (Tsch.). — 3 reich SCH (Kirchh.). — Vgl. Gr. WB. IX 1140/1; Schm. II 562, ferne, bes. für Bed. 1, Martin-Lienh. II 490; ChSchmidt 1896, 95; 1901, 309; Fischer V 1013 (schmutzig, auch = bestechlich), sowie Schöpf 633 (schmutzig; schmarotzerisch; eigennützig); Unger-Khull 548 (in Bed. 2a,b). 3 (auch bei Martin-Lienh. aaO) schliesst an 1 an; vgl. schmotzen, reich sein (Fischer V 1012). Schmutzig-Säber, Übername GStdt.

schmutzige<sup>n</sup>: „sordescere.“ DIAL.

Schmutzle<sup>n</sup> f.: unreinliche Weibsperson Gr; SCHW; Syn. Schmauslen, Schmuslen (Sp. 1009. 1025).

schmutzle<sup>n</sup> II, (lt ELocher-Werling) in Bed. 1 schmutzgle<sup>n</sup>: 1. = schmutzen 1aß (Sp. 1053). Wänn's [das Haar mit Öl] eso rächt tüchtig g'schmutzgle<sup>n</sup> ist, das<sup>n</sup> kei<sup>n</sup>s Hörli m<sup>i</sup> ufst<sup>et</sup>. ELocher-Werling — 2. intr., schmutzen, schmutzige Arbeit verrichten<sup>n</sup> Ar (T.). — Vgl. schmotzen bei Fischer V 1014.

ver-schmutzle<sup>n</sup>: verschmieren, schmutzen Ar; GrCast., He.; Syn. ver-schmuslen (Sp. 1026). E<sup>n</sup> Häss, das erst z'letst auch eso glenz<sup>t</sup>, wenn's ganz ver-schmotzlet isch ond ver-schrenz<sup>t</sup>. HKFRICK 1900. — Vgl. ver-schmotzen bei Fischer II 1314.

Schmutzlete<sup>n</sup> f.: Schmiererei Ar; GrCast., He.

Schmutzli, in L in der Kinderspr. auch -eli (s. unter 1b) — m., Pl. unver. neben -ene<sup>n</sup> L. 1. a) „Schmudel, bes. als Schimpfname auf eine Sudelköchin“ Ar; „GL“; GrCast., He. und lt St.; L, so E., Kriens und lt St.; UWE.; „Zc“; vgl. Schmutz-Ampelen 2, -Ursel, -Fink (Bd I 239. 468. 868). -Güggel, -Hans (Bd II 194. 1473; auch in WLö. als Name einer Person im Kinderspiel; vgl. SV. 1922, 24). -Baches (G). -Bäben, -Bullen, -Pasteten (Bd IV 918. 1151. 1785). -Tarten; Syn. auch Mist-Fink (Bd I 863); Dräck-Chäfer 2 (Bd III 162). [Lehrer zum Schüler:] Du Schmotzli du! Wie hast du deine<sup>n</sup> weisse<sup>n</sup> Boge<sup>n</sup> verschmiert! ATOBLER 1901/2. Im moralischen Sinne L. Auch als allgemeiner Schimpfname Ar. [N., sich gegen das Siezen wendend:] Ist all no<sup>n</sup> schöner, wenn-me<sup>n</sup> chann säge<sup>n</sup>: Er sünd en wakere<sup>n</sup> Büdermann ... a<sup>n</sup>s wenn-me<sup>n</sup> müesst säge<sup>n</sup>: Si sünd jetz doch auch en Tonder<sup>s</sup> Zattli oder Si sünd jetz en b'sessne<sup>n</sup> Schmotzli. JHARTMANN. — b) schreckhafter, die strafende Birkenrute, aber auch den mit Nüssen, Äpfeln usw. gefüllten Sack tragender, Gaben austeilender Begleiter des hl. Nikolaus (s. Chlaus Bd III 689/90). „eine Art Ruprecht, d. i. Spuck zum Schrecken unartiger Kinder“ AaF.; „VO“; L, so E., Semp., Std und lt St.; SCHW; S; Uw; U; Za, so Aeg. (bei kleinem Umzügen oft fehlend) und lt St. b.; Syn. Böli-Mänggel (Bd IV 331); Fitzli-Butzli (ebd. 2011); vgl. Schm.-Nacht (ebd. 658); ferner: Der Samichlaus, d<sup>er</sup> isch sô g'recht, er teilt das Züg [die Geschenke] scho<sup>n</sup> i<sup>n</sup> und sorgt, das<sup>n</sup> auch d' Schm.-Chnäch<sup>t</sup> mues<sup>n</sup> still und rue<sup>n</sup>ig si<sup>n</sup>. ZYBÖRI. Er [der hl. Nikolaus] chunt. Dienerschaft e<sup>n</sup> ganzi Ströss breit, brandschwarz<sup>i</sup> G'selle<sup>n</sup> chome<sup>n</sup> voris mit Geisle<sup>n</sup>, Gloggen und Schelle<sup>n</sup> ... Hinder d' Müsig chunt d' Schm., im [dem] StNiklaus si<sup>n</sup> Meisterchnäch<sup>t</sup>, mit d<sup>er</sup> Last-este<sup>n</sup>, wo 's Gepäck 'treit hei<sup>n</sup>. Der Schm. ... springt rechts und links ab d<sup>er</sup> Gass in d' Häuser, und wenn in d' Chinder g'höre<sup>n</sup> und wei<sup>n</sup> furtspringe<sup>n</sup> ... so risst-er scho<sup>n</sup> d' Türen uf und schmeis<sup>t</sup> e<sup>n</sup> ganze<sup>n</sup> Chorh voll StNiklauswar in d' Stuben i<sup>n</sup>he<sup>n</sup>. BWyss 1863. Du chunst d' Schm. über! sagt man zu einem unartigen Kinde AaF. Welch<sup>n</sup> mues-i<sup>n</sup>ch tez i<sup>n</sup>lô, d<sup>er</sup> Samichlaus oder d<sup>er</sup> Schm.? mahnende Frage an ein Kind AaWohl. Was brücht-men i<sup>n</sup> d<sup>er</sup> Schwiz? Frid,

*Einigkeit und Rue, Vertraulichkeit derzue, dass Einer hübsch der Ander dolt und Keiner mē der Schm. holt.* JBHÄFFL. 1813; mit der Erklärung: Knecht Ruprecht. *Der Schm. jage<sup>a</sup>; s. Schaub-Geislen* (Bd II 466) und vgl. Bd III 688 M. Bei grössern Umzügen treten gew. mehrere Burschen als Schm. auf. *Er [der Samichlaus] isch <sup>a</sup> wunderschöne Ma<sup>a</sup> ... D' Schmutzi sind es minders Pack, gar wüests Möggel schwarz und rüch, <sup>a</sup> dicke Halsing um <sup>a</sup> Büch, <sup>a</sup> Rueter<sup>a</sup> gugged us <sup>a</sup> em Sack.* ZYBÖKI. *Der Samichlaus [ist] frilech derher z'laufe<sup>a</sup> cho<sup>a</sup> im Chormantel mit In<sup>a</sup>felen und Stab; nēb<sup>a</sup> em zue hed<sup>a</sup> er zwē<sup>a</sup> Leuten in den Überröcke<sup>a</sup> und voren und hinde<sup>a</sup> Chörlbube<sup>a</sup> mit Zeine<sup>a</sup> voll Lēbchuehlene<sup>a</sup> für die brave<sup>a</sup> Chind g'ha<sup>a</sup>; hinde<sup>a</sup> dra<sup>a</sup> sind <sup>a</sup> Hüfe<sup>a</sup> Bursche<sup>a</sup> mit Fackel<sup>a</sup> g'loffe<sup>a</sup> und der Schluss hend zwē<sup>a</sup> chole<sup>a</sup>schwarz<sup>a</sup> Schmutzlene<sup>a</sup> g'macht.* VATERLAND 1919 (LKriens). ; 3 bis 4 Schmutzli, schwarz gekleidete Burschen, Gesicht und Hände mit Russ verbrämt, über den Oberkörper ein Pferdegeröll gehängt und bewaffnet mit einer Rute, rennen vor und nach dem Zuge; beim 'Samichlausjagen.' ebd. 1909 (L.E.). Auch als Begleiter des gabenspendenden Christkinds. *G'rüet ist aw<sup>a</sup> m<sup>a</sup> Chnēcht* [schreibt das Christkindli a<sup>a</sup> die chline<sup>a</sup> Büebli und Meiteli], *er möcht scho<sup>a</sup> uf d' Reis gō<sup>a</sup>; d' Chräzen ist g'füllt und der Stecken ist z'weg, d' Beltschappen und d' Holzschuh ... D' Chindeli (damp<sup>a</sup>-er) b'lang<sup>a</sup> d' scho<sup>a</sup> lang und rüef<sup>a</sup> d<sup>a</sup>-mer: Schmutzeli, chom<sup>a</sup> aw<sup>a</sup>! Schwz. (L.); vgl. auch ZYBÖKI I 115 ('s Christkind und der Schm.). 135 (Vor <sup>a</sup> em Wielnachtbaum). Das 'Weihnachtskindlein' war gew. begleitet von einem Esel und dem 'Schm.'. Jener trug die Geschenke und dieser sollte die Bestrafung der Fehlbaren vollziehen. Es wurde dabei vorzüglich darauf gesehen, ob die Kinder gern beteten. Sie mussten zu diesem Ende ein Stäbchen vorweisen, auf welchem durch Einschnitte verzeichnet war, wie viel sie gebetet hatten. War dieses nicht befriedigend, so nahm der 'Schm.' das Hölzchen und schwärzte es, was als eine Schande galt. ArV. (BsB.). Vgl. auch AFeierab. 1843, 159; Rochh. 1853 II 12; Vonbun 1862, 69; ALät. (Sagen) 38. 98; Nat.-Kal. 1866, 61 (mit Abbildg.); Henne 1874, 383; 1879, 521; HHerz. 1884, 288/9; AfV. I 64; ATobler 1897, 3; Gr. Myth. I 426; FStirnimann 1900, 87; LTagbl. 1901 Nr 256 (3. XL); Vaterland 1904 Nr 282 (6. XII.); SV. 1911, 94/5; KGisler 1911, 106; N. Zztg v. 7. XII. 1920. — 2. = *Schmutz* 3 (Sp. 1051). 'Geiferlappen' Ar (lt T. nicht in K.); GRh. (St.2). *D'Soldate<sup>a</sup> münd<sup>a</sup> 's Mül mit dem Erel abbotze<sup>a</sup>, d'Onderoffizier chünd<sup>a</sup> en Schmutzli über, wöl sü d' schöneren<sup>a</sup> Bläse<sup>a</sup> händ.* Ar Anz. 1916. — Abl. von dem allerdings schwach bezeugten *Schmutzen* (BSG, XI 193 ff.), die mask. Entsprechung zu dem fem. *Schmutzlen*. 1 b wegen der Berührung an Gesicht und Händen, der äusseren Erscheinung fñh; zu 2 vgl. *muschen*: *Muschel* 3 (Bd IV 195/6).*

G<sup>a</sup>-schmutz II n.: fette Fleischware TuSteckb. Schmutzi f. 1. (fetthaltige) Salbe GBuchs. *Uf <sup>a</sup> Schließ<sup>a</sup> tuet-me<sup>a</sup> Schm.* — 2. unordentliche Frau oder Mädchen GLH. *Das ist <sup>a</sup> Schm.*

**Schmutz** IV m. In der Zss. Chuchi-Schmutz II: a) = *Ch.-Mutz* 2, Person, „welche die niedrigsten Dienste in der Küche verrichtet“, Aschenbrödel B, so E. (Bärd. 1904); ZoStdt; allg., welche die im Vergleich zu den Stubengeschäften gröbere und schmutzigere Arbeit in der Küche verrichtet, Küchenmagd TuHw.; ZO. und lt FStaub. Syn. auch *Ch.-Butz* (Bd IV 2012), -*Schmützer*. *Der<sup>a</sup> Ch. mache<sup>a</sup>*, die Rolle des Aschenputtels haben Z (FStaub). „Person, die öfter in einer Küche sich aufhält und Russflecke bekümmet, im Scherze“ B; SCHW; Zo, so Stdt; „allg.“ (St.2); Syn. *Ch.-Becker* (Sp. 908). Unreine Person S. „Du ungeschickter Kuchyschm!“ zu einem Diener. PSICHTIG 1658. „Kuchischm.“, als komische Person. L Spiel 1733. — b) wer am Silvestermorgen als erster die Küche betritt Z; vgl. Bd VII 864/5. — Zu einem (wohl mit *Schmucken* (Sp. 846/7). Heute zT. auf *Schmutz* 11/2 (Sp. 1051) bezogen.

Schmützel m.: Mucker, Duckmäuser. „Du wotist gwüss nit mit is han; o lauf, du Schm., Pfennwerts-knecht [s. die Forts. Bd III 733 o.]“ JMAHL. 1620.

Ör-Schmitzel: Tausendfüssler GRÖBS. (BSG. XI 41). — Wohl zunächst Bezeichnung des Ohrwurms; vgl. *Ohrschmitzler* (Bd IV 622).

schmütze<sup>a</sup> IV: sich schmücken LE. (BSG. VII 184). Bes. im Ptc. g<sup>a</sup>-schmützt: „schmuck, fein zugespitzt. Ein geschnitten (schmuckes) Mädchen; ein geschnes Pferd, d. i. mit einem feinzugespitzten Kopf LE.“ *Es g'schm s Meitsch*, Ross LE. — Auch bei Fischer III 486 (g<sup>a</sup>-schmützt).

Schmützer II, in Bed. zB *Schmützer* — m.: 1. = *Mützer* IIa (Bd IV 622) B, so E.; LE. (auch St.). *Wō-si [die Landjäger] <sup>a</sup> Chatz<sup>a</sup> oder <sup>a</sup> Hund, <sup>a</sup> Rat, <sup>a</sup> Schm. ... g'seh<sup>a</sup> he<sup>a</sup>, he<sup>a</sup>-si Alls <sup>a</sup>cher g'schosse<sup>a</sup>.* Loosli 1921. — 2. a) = *Mützer* II 2 BE.; GwB. *E<sup>a</sup> bluetjunge<sup>a</sup>, brüetige<sup>a</sup> Schm.* JBÜRKI 1916. — b) *Schmützer*, eine Sorte kleiner Äpfel; nach andern Angaben ein im Herbst übliches Gericht aus solchen, mit ganzen kleinen Kartoffeln zs. gekochten Äpfeln AaWohl. — Zu 2 b vgl. *Mützer* (Pl.) von kleinen Äpfeln und Kartoffeln (Bd IV 623 o.).

Chuchi-: = *Ch.-Schmutz* a BE. schmütze(re): 1. (*schmützer*), einen zischenden Laut von sich geben, von Nachttuben B. — 2. um *Eine<sup>a</sup> uer<sup>a</sup> schmützer<sup>a</sup>*, stutzerhaft aufgeputzt, mit viel Komplimenten um Jmd herumtänzel. *Es par vor<sup>a</sup> dene<sup>a</sup> frömde<sup>a</sup> Ziti<sup>a</sup>g'schriber ... s<sup>a</sup> um-mich uer<sup>a</sup> g'wädelet u<sup>a</sup> d' schmützer<sup>a</sup>.* JBÜRKI 1916 (BE.). — Abl. zu *Schmützer*. Zu 1 vgl. *musieren* 2 (Bd IV 623).

schmützen III: schmücken, putzen, nur mit Bez. auf Menschen BR. *E<sup>a</sup> g'schmützeleti Tochter.*



## Schn-.

Schna—schnu s. die Gruppen *schn-j* und *schn-u*

## Schnab, schneb, schnib, schnob, schnub.

Vgl. *schnupf* usw.

**Schnabel** (-il Gbern., Rh.; Z Berg a/l., -ul P. so A l.; nW bis Mörel, -oll Wvt.), mit Vokalhebung GrChur, He. (aber Pl. -ä); Bs; PAl. (aber Dim. -ä); GDiep., O., Schmitter, Widn.; TB.; UR.; WG., Ulr. — m., Pl. *Schnäbel*, in BG.; WvT. *Schnabla*, -, Dim. meist *Schnäbeli* (-elli BG., Ha., -ili Schn. so R., Schl.), in Gr sG. (Tsch.) *Schnäbelti*, in PAl. *Schnabulti*, -elti, in Bed. 2d *Schnäbi* Aa; B (neben *Schnäbeli*), so E., S. und lt Zyro; Z (neben *Schnäbeli*): wesentl. wie nhd. Schnabel. 1. a) im eig. S. allg. [In Bg. sagt man, wenn der Kuckuck *höri brüelen*, *su wachsi im der Schn. ann'ers*, *es gebi e' Stechvogelschn. dräs*. BÄRD. 1911. *Wenn e' Vogeli al' 1000 Jar en e' Berg zueh' flugi und sin Schn. dran wetzt, se duret d' Ewigkeit doch noch länger, als bis d's Vogeli d' Berg abg'wetzt hätti* Gr (Tsch.). *Es ist en Vogli über d' Irchli g'flogen und hät en Zedil im Schnäbl g'ha'*, Verspottung der Ma. von Z Berg a/l. *Storke'*, *Storke'* (bzw. *Storche'*, *Storche'*) *Heini mit d'ne' lange' Beini, mit d'neim lange' Schnibel-Schn.*, Ruf, womit die Kinder den Storch begrüßen Bs. *Storch*, *Storch*, *Schnibel-Schn.*, *will-dich lere' Silber tragen*, *trag-mich go' StGallen*, *loss-mich neane' fallen*! GBuchs, St., St., *Silberschn.* ... ZStdt; s. auch Bd VIII 443 M. (*Schniggi-Schnibel* und vgl. *schnäbeln* 2. *Storch*, *Storch*, *Schnibel-Schn.*, *langet bis uf Basel abe'*, *langet wider w'e'*: *Bring-me aw'e' Bräuerli w'e'*! ZStH.; vgl. *Storch-Schn* 1. *Storch*, *Storch*, *Schnibel* (*Schnippel*! RStuter 1915) *Schn.* mit der langen Ofegabel, *flüg-mer über s' Becker' Hü, nimm (hol)-mer auch drü (e' par) Wegge' dräs*! Z., so Kü., Volk.; weitere Varr. s. Unoth 51; Messikommer 1909, 101; BÄRD. 1914, 261. 'Beschiess ... dem Rappen der Schn.'; im Alpengen; s. Sp. 708 o. Sprw.; s. Bd I 691 u. (auch AaL.). 'Der schn. eines vogels, rostrum; schnäbele, rostellum.' FRIS.; MAL. 'Und söllend die Güter, so anstössig sind, zäunen und den Zaun für die Gäns machen eins Knüs hoch, und wän die Gäns darüber flügend, so soll [!] die genommen werden und ir den Schn. in den Zaun stossen und überhin geworfen werden und sy also lassen.' ZRUS. Offn. 1594 (Abschr. des XVIII.). 'Schn. macht Schnäbel, a bove maiore disicit arare minor.' MEY. 1677. 1692; vgl. Wander I 282. Von dem (als Vogel gedachten) *Hornig*; s. Bd II 1628. 'Da die münde solten sin, das waren lange snebel rot; bei den sagenhaften geschnäbelten Menschen. REINF.; vgl. *geschabel*, ferner das Folg. — b) vom menschlichen 'Mund'; wohl allg. Zunächst im Bilde. *Er wüschet d' Schn. am Boden ab wie d' Huener*, erreicht sein Ziel nicht. SCHILB 1863; danach Sprwv. 1869 (von einem Pechvogel). 'Den schn. henken'; s. Bd II 1457 o. (UECKST.). In freier Verwendung, meist affektisch (kosend, geringschätzig), zT. noch mit deutlicher Beziehung auf a und in den gleichen Wendungen wie dort; vgl. *Gosch* (Bd II 480); *Schnorren*. *Dernoch het-si der Schn. krumm 'zoqe'*, indem sie spöttisch lachte. NATIONALZTG 1903 (Bs). *Der Tschudi und s'm Frau, si tanze'd uf e'm G'straw*, der Tschudi zieht der Sabel üs und haut i' der Frau der Schn. üs SchwE.

(Lienert). *Vom Plaudere' gi't's en trochne' Schn.* GENGELI. [Ein Mädchen] *hät chrüde'wissi Zändli, e' heisse' Schn. dra'*. LIENERT 1906. *Er macht e' werklich's [drolliges] Schnäbeli* BHA. *Das röt Schnäbeli* eines Kindes. LIENERT 1899. *Isst-men-e' [Süwchabis] mit e'm Gäbeli, überchunt-men e' röt's Schnäbeli* GZÜR. 1902 (BAARB.). *Wart nu', Bäbeli (wart nu', Bäbeli), wart, ich krieg (verreicht's GBuchs) -dich scho' am (bim) Schnäbeli*, Tanzvers Bs; LE.; GBuchs, Sa.; vgl. AfV. VIII 58. *Bysst dem läderigen Feurkübeli s' Köppli mit em Schn. äweg und ghyts ins [Zünd]-Loch abä!* Kommando. HELV. in pace 1694. Insbes. als Organ der Mitteilung, Rede; vgl.: *I'h [der Sant Urse-Güggel] wünsch' zum vorüs i' allne' liebe' Fründe' e' g'segneti Wiehnecht und aw'e' allne' Dene', wo-n-ich einisch mit m'm Schn. sötti hön g'macht ha'*. S Anz. 1916; auch: *Schn.*, viel Mundwerk! BSI. (ImOb.). *Wo hesch der Schn. glöw'* zu einem Kind, das nicht reden will Bs. *E(n) guete' Schn. (e's) guets Schnäbeli* ha' Bs; BSI. (ImOb.); L; SCH; T; ZF.; Syn. e' *guets Redhäsi* (Bd II 1724). *Ürsi Luzernerne' hend gar gueti Schnäbeli, wenn s' e' Maschgere' uf hend*. RMÖHR 1909 (L). S. noch Sp. 709/10. *Die het en Schn.!* eine redelustige (Aa; B lt Zyro; U), böse (A lt T.; U) Zunge. S. noch *Multi-Rad* (Bd VI 490). *Rede'* (auch *schwätze'* Aa; Bs; B), wie *Eim'm de(r) Schn. g'wachsen ist*; s. Bd VI 549 o. (auch B; L; SCH). *Lachet-ir nur, ir Herren Affikate'*, *ich schwätz, wie-mer der Schn. g'wachsen ist!* soll ein Fricklater seine Rede im Grossen Rat begonnen haben. *Nimm m'r Grobheit für en Er uf und dengg, ich heig g'schwätz, wie me(r) der Schn. g'wachsen isch!* SchwZ. (BSL.). *Brediget, wi's-n-ech der Schn. g'wachsen isch!* rät ein Pfarrer seinem Helfer, der seine Predigten mit Fremdwörtern und Gelehrsamkeit schmückt. FSTAUFFER 1917. *De' Schn. wetze'* Aa; Bs; B; TH; Z; vgl. unter a. *Jetzt d'Örtli g'spitzt und d'Schnäbeli g'wetz!* im Englischkränzchen. LSTEINER. Unpers. So *ime' G'schäft inne' mues-me' chönne'* mit d' *Lüte' verchere'*; das *wetz Eim'm der Schn.* OVGREYERZ 1909. *En g'wetzte' Schn. ha' B; TH; vgl. schn.-räss* (Bd VI 1279). *Der Vogt het ... der g'wetzter Schn. g'häbe'*, in einem Streitfall. ELZUTHOLD 1913. *Der Schn. schliffe'*; *e(n) g'schliffne' Schn.*; s. Sp. 151/2. [A.] *Er ... redt nit vil fer-ne' Butze'*. [B.] *Derfür brüch'e' Anderi der Schn., dass Eim'm schier d'Öre' waggel'*. FEERER. 1905. 'Die von männlichen und weiblichen Klatschbasen besorgten ... Arbeiten, während deren auf Grund alberner Fabeleien d's G'fräs' g'füert und der Schn. g'schüttlet wird.' BÄRD. 1922. *De' Schn. off'e' (Ap.) off (AaF.)*, *uff (Bs) ha'*. *Du muesst d'r Schn. a'ewill off ha'!* AaF. *Hest aw'e' s' Schnäbeli scho' wider off?* ebd. *Iez isch Gläise'* [dem Niklaus] *gl'eh einisch der Schn. uf-g'gange'*. SGFELLER 1911. *Der Schn. zueha' AaF.*; L; GG.; NESSL.; SCH; TH; Z. *Heb (e'm'al) de' (d'n) Schn. zue!*, Haltet den Schn., ihr Beisszangen! LIENERT 1898. *D'Jumpfere' A. hed s' Schnäbeli vorsichtig zue'bisse'*, eine Bemerkung unterdrückt. VATERLAND 1912. *Eim'm de' Schn. zuetue'*, ihn zum Schweigen bringen L. [Eis in einem religiösen Gespräch mit zwei Hausgenossen] *het noch neme' geistliche' Pfüsterli* [einem Bibelspruch] *g'suecht, für-ne' mit di unkomode' Schnäbel z'verchleipe'*. SGFELLER 1919. S. noch Bd VI 1239/40; ebsd (*Schnäbeli*) bei ALGassmann. *Eim'm (wüest)* über

de<sup>n</sup> Schn. fare<sup>n</sup> Z. *De(r) Schn. in Allem ha<sup>n</sup>* (GG.). *in Alles hänke<sup>n</sup>* (Bs). in Alles dreinreden. Als Organ der Nahrungsaufnahme. *'s brücht hätt Öppis für sibe<sup>n</sup> Schnäbel*, sagt ein kinderreicher Familienvater Schf. *Ich ha<sup>n</sup> mine<sup>n</sup> Chind an<sup>ich</sup> nit vil chenne<sup>n</sup> ge<sup>n</sup>, ich hanne<sup>n</sup> em<sup>el</sup> zum Fidele<sup>n</sup> und zum Schnibeli g<sup>luegt</sup>, sie trocken und reinlich gehalten und genügend genährt Ul. Erdberi für 's eige<sup>n</sup> Schnäbeli sammelt ein Kind. JOACH. 1892. *Mach (Sperr) der Schn. ('s Schnäbli) üft<sup>l</sup> zu einem Kinde, das man füttern will* Schf. Th. Inschenk [zum Koch, der Burgunderwein will]: Den schn. henk an wasserkrug ... spüelwasser schied dir nit ein bar. R. SCHMID 1579. *Üseri Buebe<sup>n</sup> ond Maidli, wenn 's üsg<sup>l</sup>schuelet send, wend nümme<sup>n</sup> dehei<sup>n</sup> bi<sup>n</sup>be<sup>n</sup>. Fort ond i<sup>n</sup>'s G'schäft. Dehei<sup>n</sup> wird der Schn. putzet ond wider fort. OSTSCHWEIZ 1918; Syn. 's Mül g<sup>wüsch</sup>. D'Chind, wa<sup>n</sup> an den Nidlen iri<sup>n</sup> Schnäbelleni wetzen. BÄRD. 1908. *Ietz könt är d<sup>e</sup> Schn. wetzä und den lääre Maqe rechtschönfä ergötzä. TYROLERSP. 1743. Die alt Nagleri<sup>n</sup> ... chäuet de<sup>n</sup> ganz Tag und hät de<sup>n</sup> Schn. voll. STUTZ, Gem. Metonym. vom ganzen Gesicht; vgl.: [Er [Zwingli] was ... rotrücht und den schn. [: parabel]. SALAT; dazu: Sin [Zwingli] ansicht fruntlich und rotfarb. KESSL. *En bleiche<sup>n</sup> Schn. ha<sup>n</sup>*, bleich sein, von Krankheit, Frost udgl., namentlich in Bez. auf Kinder Sch; Th; vgl. *Bleich-Schn. 's händ al<sup>i</sup> bleich Schnäbel run-ene<sup>n</sup>*, einer Familie Schf. *Du häst e<sup>n</sup> blächs Schnäbeli Th.* — c) (durch Ziehen an einer Schnur auf- und zuklappbares, der Aufnahme von Gaben dienendes) Maul des von einem der 'Kläuse' getragenen Eselskopfes Zembr., Luf.; vgl. E. STAUBER 1924, 113, ferner Bd III 689 u. — d) als Quantitätsbezeichnung. *Eme<sup>n</sup> Schn. voll Wi<sup>n</sup> sägen-ich nid ab. SGGFELLER 1917. Im gleichen S. auch nur Schn. Es Schn. vom Bundesgift [Alkohol]. GASTWIRT 1920. *E<sup>n</sup> Schnäbeli Brantwein AaLind. 'Schnäbeli, kleines Stück<sup>l</sup> LE. — 2. von schnäbelähnlichen Dingen. a) (Dim.) infolge Auswachsens des Griffels schnäbelartige Frucht des Storchschnabels (Geranium Rob.) Gr.; ZF.; vgl. *Barometer 2 mit Annm. (Bd IV 1446). D'Blüemli und d'Schnäbeli [von Ger. Rob.] sind de<sup>n</sup> Chinden öppis Liebs ZF. — b) von Geräten udgl. oder deren Teilen. a) Schiffsspitze B (Zyro); L. Hinterteil des Weidlings. ROCHS. S. noch Bd VIII 372 M. (Beleg von 1608). — β) nach oben gerichteter, gebogener (das Entweichen erschwerender) Eisenarm am Halsring der Zuchtäusler (Schalle<sup>n</sup>wercher) B (auch lt Zyro; Syn. *Gütz-Stil*), auch von der ganzen Vorrichtung L (In-eichen); Nordw.; überall t; vgl. *Schn.-Kostüm* (Bd III 553), ferner Durh. 1859, 90 Ann., sowie Fischer V 1021 (Bed. 5e). 'Für fünf Jahre bekam es [das Chroplitrin] Unterkunft im Zuchthaus und als Hals schmuck den sogenannten Schn.' Now Kal. 1894. 'Da [im Schallenhau<sup>n</sup> werden] die Schallenleut oder sogenannte im Schallenwerk Gefangene eingeschlossen ... Dahin werden condemnirt Leut übel Verhaltens ad dem Land, da die einen ad vitam, andere nur eine Zeit lang mit eisernen langen Schnäbeln an eisernen Halskrägen ... unter Aufsicht eines Schallenprofosen die Stadt raumen ... müssen.' GRUNER 1732. — γ) Kran; vgl. *Winden-, Uf-züg-Schn.*; *Schn.-Galgen* (Bd II 232), ferner 'Kranschnäbel' bei Sanders II 982c, 'Storchenschnäbel' 3a γ bei Gr. WB. X3, 382/3, sowie Mothes<sup>n</sup> III 219. 'Den schn. und uffzug binden gegem höfflin mag N. zur notdurft bruchen oder im selbs einen******

andern nügen schn. und uffzug gegen der strass machen.' 1528, Z Kaufbrief (Abschr.). — δ) (in ZStdt auch Dim.) Ausgussfortsatz eines Gefäßes Bs; B, so G. (lt Bärnd. 1911 am obern Rande, unterschieden von dem die Gefäßwand durchbrechenden Rörli); FJ.; Gr Hint. (zB am Nidle<sup>n</sup>eimer); Schf.; Schl.; S; Th; W (zB am Melkgefäß, auch am Chäs-Brött), so G., Ulr.; Z, so O., Stdt (auch vom Ausgussrohr der Teekanne); Syn. *Gauggen, Golgen I, Gault* (Bd II 170. 233, 505); *Mül 4* (Bd IV 179). *De<sup>n</sup> Hafe<sup>n</sup> hät scho<sup>n</sup> wider de<sup>n</sup> Schn. ab Schf. Häst de<sup>n</sup> Schn. am Milchhafe<sup>n</sup> wider a<sup>n</sup>g<sup>l</sup>chläub<sup>t</sup> ebd. D'Gassechanner mit 'em glänzige<sup>n</sup> Schn. und der 'blüemlet Milchhafe<sup>n</sup> standen auf dem Tisch. JREINH. 1917. 'I giesskannen miteinem schnäbeln.' 1480, F Inv. 'Der Känel oder-Ror, welcher vom Helm [s. Bd II 1204, Bed. 4] herfür geht und undersich bogen ist, wird genannt mit mancherlei Nammen, als da ist ein Känel, Schn., Rören.' JRLANDER. 1608; s. auch Bd IV 1982u.; Bd V 110u.; noch öfter. — e) (zur Aufnahme des 'Zündstricks' gespaltener) Hahn am Schnappluntenschoss; vgl. Sp. 739 M. *Nembt d<sup>e</sup> Fürstrick, wend es a<sup>n</sup> einen händt, spannt ä auff d<sup>e</sup> yssig Schn. HELV. in pace 1694. — e) an Kleidungsstücken. a) von spitze zulaufenden Teilen des Kleides U. Spitze des Mieders der alten Frauentracht Ar (T.); Z; vgl. *Schn.-Mueder* (Bd IV 90), ferner JHeierli 1922, 50. 'Das Tschöpli oder Schagettli ... nach unten in einen Schn. oder Spitz auslaufend.' BÄRD. 1914. Am Schn.-Schöpli verschmälern sich die beiden nicht zerschliessenden Vorderteile in Schnäbel Schf. Die Mädchen sollen die 'Schlutteln' [s. Sp. 796 M.] nicht 'wie die Schnäbel ausspitzen lassen.' G.Wil Sittenmand. 1683. — β) an den Schuhen; s. schon Bd VIII 444/5. 485 (*Spitz-Schueh*) und vgl. *Schneblen-Schueh* (ebd. 484). 'Si [die Ritter bei Sempach] bundend uf ir helme und woltds fürhin tragen, von schuochen luwends d<sup>e</sup> snebel, man het gefüllt zwen wagen.' 2. H. XV., LIEB. 'Von der schneblen wegen, das die hinfür auch niemant lenger trüege dann ein jeklicher als lang von dem grossen zechen, als sin zeigvinger ist.' Z Mand. 1472. '[1470] ward den edlen Frauen erlaubt, Gold, Edelsteine, Sammet, Perlen, Schwänze an Kleidern einer Hand breit und Schnäbel an Schuhen essen vorderen Gleichs lang zu tragen.' GRUNER 1732. 'Ibr fehlen nur noch die Schnäbel an den Schuhen.' Vorwurf der Hoffart im XV./XVI. AVORELLI 1797. — γ) an der Bode<sup>n</sup>-Chappe; s. Bd III 392 M. (Z Mand. 1703) und vgl. *ge-schnäbel 2b*, ferner *Häbe-Schnäbel* bei Martin-Lienh. II 492, sowie *Schnäbel-Haube* bei Fischer V 1021. — δ) Vordach, Schirm einer Kappe Gl., so M., S.; vgl. *Schn.-Chas* (Bd III 604). [Studenten]-Chappe<sup>n</sup> mit Schnäbel<sup>n</sup>. C. STREIFF 1907. — d) penis Z (DrJucker). Im Dim. bes. vom Geschlechtsglied kleiner Knaben Aa; B, so E., S. und lt Zyro; Th; Z (auch lt Dän. und Spillmann). *Nu, mach d<sup>e</sup> Schnäbi fure<sup>n</sup>!* sagt etwa die Wärterin B (Zyro). 3. Träger eines 'Schnabels'. a) Dim., mittelgrosser Hecht, 'Hecht, Esox lucius, als in der Jugend.' BODENSEE, auch lt GLHartm. 1827 (danach wohl St.?). Patio 1890, 420; vgl.: *Chreiter mit stachtige<sup>n</sup> Flossen und Hechtl mit spitze<sup>n</sup> Schnäbel<sup>n</sup>*. ONAG. 1898, ferner *Spitzli. Alles, wa<sup>n</sup> g<sup>l</sup>angen ist, d<sup>e</sup> Hüring und d<sup>e</sup> Chreiter, d<sup>e</sup> Logele<sup>n</sup>, d<sup>e</sup> Färnli, Schnäbeli o<sup>n</sup>ch noch e<sup>n</sup> par. ONAG. 1898. — b) von Menschen. a) Schwätzmaul Now (Matthys), bes. von vorlauten, naseweisen Kindern (Syn. *Schn.-Peter* Bd IV***

1842; *Witz-Schn.* AAbb.; BE.; GroHe., Valz. (Tsch.), auch von Weibspersonen (*Syn. Schn.-Griten Bd II 826*) B lt Id. (garrula) ZO. (Stutz). „*Du Schnabel*, du Naseweis! allg.“ (St.?). [Mädchen, über eine Mahnung der Tante ärgerlich:] *Das chunnt mer selber au<sup>ch</sup> z'Sinn!* [Tante, ihm nachrufend:] *Schn!* SGFELLER 1920. [A. von B., die der Bitte um eine Gefälligkeit mit einem Wortschwall ausweichen:] *Das ist en Chätzers Schn.*, die macht'scherz, wenn-si Eimem set en G'faller tue! Stutz. [Gertrud:] O, du erzählst nicht recht ... ich weiss, es hat nicht so angefangen. [Lienhard:] Warum das nicht, du Schn.? Wie denn anders? HPest. Dim., Plappermäulchen, „naseweises Kind, Mädchen“ Ar (T.); B, so Si. (ImOb.) und lt St.; „Schn“ (St.?). Z (Dän.), zungenfertige Weibsperson UwE. —  $\beta$ ) Dim., Leckermäulchen Z (Dän.).

Amhd. *schnib*, -i; vgl. Gr. WB. IX 142/6. 1146/7 (Schnäbelchen); Dieffenb.-Wölcker 842; Martini-Lienh. II 492/3; ChSchmidt 1896, 96; Fischer V 1020/1, ferner MHöfler 1899, 58/9 (auch in Bd. 2d), zu *Schnabi* in Bd. 2d BSG. XIV 58/9. Zur Entw. bei 1d vgl. etwa *Guafl* (Bd II 197). Unsicher ist die Deutung von *Schn.*, in dem Beleg Bd VII 739M. (Haberer 1562); zu 2d i. s. v. penis erectus? — In Namen. „Schn.-Babi“, Beiname der Frau des „Schnabelbauers“ AHartm. 1855. „JBrunnens, den man nennt Schn.“ 1340, BsStdt. „Schn. (von Schnabelberg), Adelsgeschlecht. XIII./XIV., BMelchn. (s. schon Bd IV 1578 o.), seit 1336 Zuname der durch Erbschaft in den Besitz der Schnabelburg gelangten Ritter von Grüenberg (Der Schn. von Grüenberg.“ 1383, Just.; HBrennw. Chr.); vgl. Leu Lex. XVI 406/7. „Schnabelburg“, XV., GStdt (Leu Lex.), „PSchnabelburger“, 1320/30, ZMail. „Geng(g)en., Göggen-schnabel“, i. H. XV., ThDiess. (dafür „DBöggen-schn.“ 1409); s. schon *Gauggen* (Bd II 170). „Huwenschnabel.“ 1479/80, Z. „R. dictus Tubusnabil.“ XII, B. „Schnabelein“ BsStdt (Bs Stadtb. 1890). Als Hausname AaWohl.f (später *Glaescher*; vgl. Bd V 755 o.); XV./XVI., AAb. („Hus zum Schn.“ 1461/78; die Stapferin zum Schn.“ 1461); XV./XVIII., BsStdt („Herberg zum Schn.“ 1466, Wursten 1580; „Frau Merian zum Schn.“ 1798, Bs Stadtb. 1890); XV./XVI., ZStdt („Hus zum Schn.“ 1489/90, 1529). „Zum galen Schn.“ ZStdt (Mem. Tgl. 1820). Bluffen. (vgl. H.Mey. 1849, 21). „Schnabel“ AaSchöffl.; Alff., Birrmoos, Hk., Schwarzenegg, Sigr., Unterseen; GIBilt.; L.Romoos, Schüpfh.; GBern. (Reben an der Humpfisen Schn.“ 1550, JGöldi 1897), Fs, AJStJb.; SchwWoll., UWSa.; ZAlbis, Ausl., Trüll. (Reben im Schn.), Wallikon. „Schn.-Egg“ SchwW., „Acker“ LSemp. (auf dem Schlachtfeld; vgl. den 1. Beleg unter 2c?); ZKyb. „Lueke“ ZAlbis. „Matt“ LSchüpfh. „Berg“ SchWE. (auch Schnabele; vgl. „Reben auf dem Schnabel.“ 1596, SchWE.); ZAlbis (lt Leu Lex. auch „Burg“; vgl. H.Mey. 1849, 48). „Burg“ BMelchn. „Rüti“ SchWE. „Wald“ BSchwarzenegg; vgl. auch *Schn.-Weid*. „Herren-Schn.“ BSchwarzenegg; LSchüpfh. „Schnäbeli“ GIMatt. Als Lehnw. im Rät; s. Conradi 197; Carisch 145. Vgl. auch *Schnebel*.

Über: Vogelname. Avosettstäbler, Recurvisrostrata. VSV. 1916. „Um die Revier des Sees gibt es ... mancherlei kostliche grosse und kleine Wasserschnepfe, Überschnabel, Heerschnepfe.“ J.EESCHER 1692. — Der lange Schnabel des Vogels ist nach oben geschwungen. Ente<sup>a</sup>: i. eig., wie nhd. allg. — 2. geburtschilfliches Werkzeug; vgl. *Storch-Schn.* „Ob aber das fott kind von siner grösse wägen ... der hebammen nit werden möchte, denn mag die hebamm das kind mit disem yetz gesetzten instrument, der e. genannt, erwutschen.“ RER 1554, 45a (mit Abbildg.). — Vgl. Gr. WB. III 511; Fischer II 728 (auch in Bd. 2).

Gägge<sup>a</sup> (-k) BGr., G., Grägge<sup>a</sup>. GR: i. eig., Kräbenschabel. „Zwischen ... *Schwächer, Schwäger und Schwigersun* ... in spe kann es zu Auseinander-

setzungen kommen, deren Schlusserklärung vielleicht lautet: *Nimm miera<sup>a</sup> I'ni mit-eme<sup>a</sup> G., aber picke<sup>a</sup> län-<sup>ich</sup>-misch nit!* BÄRD. 1911 (Bö.). — 2. Pflanzeng. a) Storchschnabel, Geranium BGr. (Bärd. 1908), G. (ebd. 1911). — b) Frühlingsenzian, Gent. verna GR (Aulrich); Syn. *Himmel-Bläueli I* (Bd V 246).

Gel<sup>a</sup>: Gelbschnabel BsStdt. — In der schriftspr. Form *Gelb*-auch sonst (so Z). Vgl. Gr. WB. IV 1, 2888; Fischer III 266, ferner MHöfler 1899, 589.

Gire<sup>a</sup>: Pflanzeng. = *Gägen-Schn.* 2b GrSchs (Aulrich 1896). — Flurn. „Geyen-Schn.“ WG.

Grüen<sup>a</sup>: wie nhd. Grünschnabel. RvTAVEL 1913. — Vgl. Sanders II 982c (mit einem Beleg aus GKeller 1854); Fischer III 883.

Grind<sup>a</sup>: Saatkrahe, Corvus frugilegus S (GvBurg); Syn. *Feld-Chräjen, Sät-Rapp*; vgl. VSV. 1916, 11.

Krumb<sup>a</sup>: Kreuzschnabel, Loxia curvirostris; Syn. *Chrüz-Schn.* „Von dem krützvogel oder kr. VOGELB. 1557. „Der Krummschn. oder Kreuzschnabel.“ EKÖNIG 1706. — Mhd. *krumpnabel*; vgl. Gr. WB. V 2465, ferner Voubun 1862, 110.

Chrüz<sup>a</sup>: = dem Vor. Schnäber; S (GvBurg); Syn. *Chr.-Vogel* (Bd I 695), „Schnäbler; Chrüz (S); vgl. VSV. 1916, 17, ferner Tschudi, Tierl. 74. „Der Kreuzschn. ist ein hübscher Vogel ... Dass sie in der Stube alle bösen Dünste an sich ziehen, dass die, deren Oberschnabel rechts herabgeht, für die Krankheiten der Mannspersonen, die, deren Oberschnabel links herabgeht, für die Weibspersonen gesund seien, das sind Narrenpossen.“ B.Hink. Bot 1837. *Das Jumperli ... hüt a'föhr singe<sup>a</sup> so trüwig wie-n-es Moseli, wo i<sup>a</sup> die teufste Grotzli inerschlüft und will stürbe<sup>a</sup> wie-n-es Chrüzschnäbeli i<sup>a</sup> der heilige Nacht.* LIENERT 1899. — Vgl. Gr. WB. V 2198; Fischer IV 745, ferner Germ. XX 352.

Lag(g)öte<sup>a</sup>, in BBiel (lt FMolz 1864) *Logotte<sup>a</sup>*: Trinkernase, auch vom Träger einer solchen B, so Biel, E.; FSS. (Volkskal. für F und W 1915); Syn. *Chupfer-Nasen*, ferner *Schaffiser-Schn.* Ungereinschnabel steit Eine<sup>a</sup> mit-emme<sup>a</sup> fürzündgügelbröten u<sup>a</sup> chöltschblau verbängleten u<sup>a</sup> verchrenänzelten *Lagöte<sup>a</sup>Schn.* vor-mer. JBÜRKI 1916. [Emmenthaler haben in Vevey entdeckt] dass au<sup>a</sup> der Laovoi<sup>a</sup> u<sup>a</sup> der Fangdang nid z'verachte<sup>a</sup> s<sup>a</sup>; mi<sup>a</sup> het bisher im Ämmetal inne<sup>a</sup> nume<sup>a</sup> *Laggöteschnabel* g'chenet g'ha<sup>a</sup>. EGÜENTER 1908. „Bisher war es in deutschen Kantonen üblich von Lacoteschnäbeln zu sprechen, wenn die das starken Weinigenuss Verdächtigen rote Nasen zur Schau trugen.“ B.Volksztg 1905. — La Göté, eine der besten Weinlagen des Kantons Waadt; vgl. L.-Win.

Büch<sup>a</sup>: Nabel Ar (häufiger *B.-Nabel*), so A.; GR ObS.; GBern., T.; ThW. I<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> Hunger g'ha<sup>a</sup> wie en Wolf ... i<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> Nünt me döa<sup>a</sup> g'ha<sup>a</sup>, wo der Büch haat söler s<sup>a</sup>; i<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> erfange<sup>a</sup> kin<sup>a</sup> mit dem B. am Rugge<sup>a</sup> hean [hinten] kratze<sup>a</sup> GBern. 's hüt-mer wol 'tue<sup>a</sup> bis an'n B. (an's Büchschnäbeli) aber, höchster Grad des Wohlgefühls ThW. — Auch bei Fischer I 692 (*Bauchschnäbeli*in). Umbildung aus dem syn. B.-Nabel (Bd IV 631).

Bleich<sup>a</sup>: oft Dim., bleich aussehender Mensch, bes. von Kindern Ar; Bs; ScR.; Z und sonst; Syn. *Bl.-Boppi* (Bs), ferner *Grüen-Fink* (Bd I 867); vgl. *Schnabel Ib* zum Schluss. „Da<sup>a</sup> ist au<sup>a</sup> en Bl.<sup>a</sup> ScR. Isch au<sup>a</sup> eppen emöl<sup>a</sup> Blaischsnäbeli drunder [unter den Schulmädchen] g'si<sup>a</sup>, so hen di maiste<sup>a</sup> doch g'sundi, röti Backe<sup>a</sup> g'ha<sup>a</sup>.“ AEHLER 1912. — Vgl. Sanders II 982c (mit einem Beleg aus GKeller 1854); Fischer I 1193.



Breit-: Löffelente, *Spatula clyp.* VSV. 1916.  
 Rappe-: 1. eig. Schnabel eines *Rappe*; s. den  
 Anzählreim unter *Rungen* II (Bd VI 1132; *Rabe-  
 Schn.*) — 2. Pflanzenn. = *Gägen-Schn.* 2a GrEngl.  
 S., lt FGSchleber 1899 (Pl. -*Schnäbel*) insbes. Ger. silv.  
 (Syn. *Hunger-Chrät* 2, *Nagel-Chrät* 1c Bd III 895, 903;  
*Weid-Blüemli* Bd V 91). — Vgl. Gr. WB. VIII 10, ferner  
 (in andrer Bed.) Fischer V 139; MHöfler 1899, 589. Als  
 Familienn., s. Bd VI 1172. Flurn. AaRieth. SchwW.; Altd.  
 (zerissene Felspartie, von der die Sage geht, sie hätte Altdorf  
 schon längst begraben, wenn sie nicht von Engeln mit goldenen  
 Ketten angebunden worden wäre; vgl. AfV. XVI 150).

Silber- s. *Schnabel* 1a (Sp. 1061M.).  
 Schaffiser-: = *Laggöts-Schn.* B (s. Sp. 894M.;  
 RvTavel 1913). — (*T*)*Schafjäs* = Chavaunus b/Neuveville,  
 wo ein guter Wein wächst.

Storch- AaGipp. Schi., *Storche*- Aa lt H.; Bs; B,  
 so G.; Sch; SBib., L., Zuchw.; ZF. *Storche*- Aa, so St.,  
 Velth. und lt H., Mühlb. 1889; L. so E.: 1. eig. *Lange*\*,  
*lange*\* St., *langet bis gur Basel abe*. ESTOLL 1907 (Sch  
 Ost.); vgl. *Schnabel* 1a. — 2. chirurgisches Werkzeug,  
 kleine Zange zur Entfernung von Fremdkörpern aus  
 Wunden; vgl. *Enten-Schn.* 2, „Uhrenmacher F. ...  
 macht einem ehrenden Publikum bekannt, dass noch  
 einiche fertige Storchenschnäbel bei ihm zu haben  
 sind, das Stück à 3 Fl. Z Donn.-Nachr. 1787. —  
 3. ausser B, so G.; L (neben -*Schnäbeli*) Dim.  
 Pflanzenn. a) von Geraniaceen. α) Storchschnabel,  
 Geranium (Syn. *St.-Blumen* 4 Bd V 89; *Rappen-Schn.* 2)  
 Aa, so Schi., Velth. und lt H. (meist Pl.). Mühlb. 1889;  
 Bs; BG.; L; SBib., L., Zuchw., und zwar zumeist Ger.  
 Rob. (Syn. *Stück*, *Wäntelen-Chrät* Bd III 913, 915;  
*Barometre* 2 Bd IV 1446; *Herr-gotts*, *Choyf-wie-Blumen*  
 Bd V 76, 91) AaSchi., Velth. und lt Mühlb. 1889; L  
 (meist Pl.), so E. (Rhiner 1866); ZF., auch Ger. pu-  
 sillum AaGipp.; vgl. auch *Schnabel* 2a (Sp. 1063), ferner  
*St.-schnäbeli-Chrät* (Bd III 911). Der ganz *Summer*  
*bringe*-si [Kinder]-mer *Blume* vor der *Mutter*, *Beri* und  
*Storch-schnäbeli* und *Brumberblätter*, dass ich *chönn*  
*Tee mache*. Schwz. Frauenh. 1904 (SL.). „Gegen *Schar-*  
*röti* ... *Giecht zwüscher* Hut und *Brin*, welche ein Glied  
 rotbraun schimmernd aufschwellen macht, helfen neben  
 chernigem *Mel* in Form von Bädern *Gottsgnäd* oder  
*St. und Mannschafft*. BÄRD. 1911. „Weis Wäglug-  
 wärze, Tormentilbenedikten, Breitwägrich, Storch-  
 schn. [usw.] deisse (!) Kräuter sind alle gut für dei  
 Augen und Schweinungen.“ ARZNEIE. 1822. „Storken-  
 schn., geranium.“ GESS. 1542. „Ein Handvoll Gotts-  
 gnad (ist ein Gattung Storkenschn., sonstan auch ge-  
 nant Giechtkraut, Rotlaufkraut, Ruprechtskraut), in  
 einem Mittel gegen eine Viehseuche. 1682. ÖRINGHOLZ  
 1908. „Nimm Storkenschn., nimm das Saft darvon und  
 reib die Warzen wol damit.“ ARZNEIE. XVII./XVIII.  
 S. noch *Gottes-Gnad* (Bd II 661). — β) Reiherschnabel,  
*Erodium* cicut. B (Durb.). — b) Wiesenschaumkraut,  
 Card. prat. SchBarg., Ber., Buchth., Guntm., Nnk., Sibl.;  
 Syn. *St.-Blumen* 2, *Wisen-Blüemli* (Bd V 89, 92). —  
 c) = *Giren-Schn.* Bsl. — Mhd. *storchschnabel* (in verschiedenen  
 Übertragungen); vgl. Gr. WB. X.3, 382/4; Diefenb.-Wälsche  
 867; Martin-Lienh. II 429 (in Bed. 3a); Fischer V 1802 (in  
 Bed. 1 und 3), zu 2 auch ChBrunner 1903, 121.

Trauffe-: Ausguss am Chäs-Trauf (s. d.) WULr.  
 — Winde-: unter der grossen Öffnung des Winde-  
 bodens stehender, auswärts drehbarer Kran Z (FStaub).  
 „10  $\beta$  umb 2 wellen in windenschn. uf der tröten.“  
 1535, ZGrün. AR. — Witz-: vorwitziges Kind Ze.

Üf-zügi-: = *Schnabel* 2bγ (Sp. 1063). „Ouch hatt  
 Mötteli gemacht [auf der Burg Altrensberg] ein  
 kostlich uftzug, eichi rad mit uftzügischnäbeln, und  
 ouch uff dem turn einen windenuffzug.“ 1468, L (Gfd).  
 — Lesung richtig. Wohl zu einem Fem. „*üftzügi*“ (s. Zug).

ge-schnabel: geschnäbelt; Syn. *ge-schnabelt*. „Daz  
 gesn. her.“ REINFR.; vorher: „snebel lanc von rotam  
 horn fuort er und siner rotten schar“; vgl. *Schnabel* 1a  
 zum Schluss. — Auch sonst mhd.; zur Bildung vgl. Wil-  
 manns II 419.

schnabeliere\*, in GG. auch -*aliere*\*, in GrPr.;  
 SchSt. lt Sulger -*liere*\*, in Aa; Bslie.; BS. und lt  
 OvGreyerz 1911; L; SchR.; Th; Z -*uliere*\* (Z. neben  
 -*eliere*); 1. schnäbeln BE. (s. *scharwänzeln* Bd VIII  
 1316M.); Syn. *schnäbeln* 1. — 2. schnell und un-  
 verständlich sprechen; Syn. *schnäbeln* 1. [Der Trinker]  
*schnäderet*, *tschäderet*, *schnabelt*, *schnabuliert*, *papplet*.  
 BÄRD. 1922. — 3. wie mhd. schnabelieren, (etw. Gutes,  
 Leckeres) mit Lust und Behagen essen, schmausen,  
 „wohlbehaglich, in kleinen Bissen kosten“ Aa; Ap; Bs;  
 B; FJ.; GL (auch St.); L (auch St. und St.); G; Sch  
 (auch St.); Schw; Th; Ze (St.); Z, mit verächtlichem  
 Nbsinn: schnell, gierig hinunterwürgen GA., schmar-  
 roten GG.; vgl. *schnäbeln* 2. *Bald johnd s' afoh-*  
*schnabuliere*\*, beim Nidelessen. ZYBÖR. *Dem* [nach  
 dem Tischgebet] *fäht d' schn. a* BGR. *Schn. und*  
*pokuliere*. A CORR. (Most.) 1882. *Mir händ herrli*  
*g'schnabeliert und der quet Wirt's trunker*. CS REIFF 1900.  
*Die Chind do tuend tröstli*\* sch. ZF. *Wenn-*  
*'s Mutschli g'schnabeliert hed*. SCHWZ. (L) *Do giv's*  
*Öppis zum Schn. Th. E* Wirtshüs, *wo's Öppis*  
*z'schnabuliere*\* geb Bslie. — Vgl. Gr. WB. IX 1147.  
 Martin-Lienh. II 492; ChSchmidt 1896, 96; Fischer V 1023  
 alle in Bed. 3. 1 ist viell. nur okkasionell. Als Lehnw.  
 (*schnabulär*) auch ins Rät. gedrunken; s. Carigiet 293.  
 MKuoni 1886, 28.

üf-schnabeliere\*: mit Behagen verzehren GrPr.;  
 s. *Plains* (Bd V 122 u.). — Vgl. Gr. WB. I 727; Martin-  
 Lienh. II 492 (unter *schnab'liere*); ChSchmidt 1896, 96.  
 ver-schnabeliere\*: = dem Vor. Ap (T.). — Vgl.  
 Fischer II 1314.

ge-schnabelocht: schnell, undeutlich, von der  
 Rede BBe. *G. lese*\*, „schnablig“, flüchtig.

Schnable\* f.: geschwätzige Weisperson GAltE.  
 schnable\*: 1. = *schnabulieren* 2 (s. d.), „schnell, eil-  
 fertig reden“, meist mit dem Nbsinn des Undeutlichen  
 AaF.; Ap (insbes. „ungründliches Zeug“); Bs; B, so E.  
 S.; „GL“; GrHe.; L; G, so G.; S; Th; Uw; U; Z, so  
 F. und lt Usteri; Syn. auch *schnäbeln* 2, *schnäbeln*.  
*Wa' händ-er jes cho*\* wider *z'schn.*? AaF. „[Leute,  
 welche] *dütsch und wätsch glich quet schnable*“, BÄRD.  
 1922. *Er ... wätschet und schnäbel*. JBütki 1916.  
 „So hätte Liseli ... noch lange g'schnäderet und  
 'tschäderet, g'chäderet und g'chiflet, g'schniblet und  
 g'schnabelt.“ Schwz. Lehrerinnenztg 1905 (BE.). „Aus-  
 all dem Schnäbeln und Schnattern [zweier Frauen]  
 merkte ich endlich heraus, dass ...“ Now Kal. 1899.  
 S. noch *mungen* (Bd IV 333). Uneig., von Vögelu-  
 I\* *säge*\*, *mach-mer kei Verdruss! het d's Stare wüß*  
*'z'schn. g'ha*. WMORF 1919. *D'Ägerster hend hüt*  
*Versammlung uf-eme Nussbaum ... schweitzer und schnä-*  
*tiend-si*. VATERLAND 1912. — 2. „hastig“, mit grossem  
 Appetit essen BSl. (ImOb.); „GL“, scherzh. für essen;  
 üb. Bs; B so E., Münch., Si. (ImOb.) und lt Zyro-  
 GrHe., Peist; Th; Uw; Z, so Kn., Reg., Wila, nachher

GrValz. (Tsch.); vgl. *schnabelieren* 3, *schnäbelen* 3. *Si hei' fir g'schnabelt*, mit Appetit zugegriffen BSi. (ImOb.). *Schnabelt Das!* 'in der launigsten Familiensprache.' ebd. *Häd's* [ein Ei] *en Sprung, so städ mir's Chind paräd und schnabelt's g'schwind*. ESCHENAU (Eschnu.); noch öfter. *Mir' Alti het-mer ... e<sup>n</sup> Züpf<sup>r</sup> i<sup>n</sup>packt* [zur Grossratsitzung]. *Im Sal inne<sup>n</sup> han-ich<sup>n</sup> ... das Züg nit chönne<sup>n</sup> esse<sup>n</sup> und so gängen-ich<sup>n</sup> ... use<sup>n</sup> uf 'en Abtritt; dert han-ich<sup>n</sup> du g'schwoig d<sup>e</sup>n Bütz welle<sup>n</sup> schn*. DORFHAL 1868. 'Wenn ich in den Keller geh und mit Äpfel schnablen, steht das Buckelmännchen da mit der Ofengabel.' GZÜR. 1902 (BMünch.). 'Der junge Herr schnabelte so hastig, als ob er Furcht habe, er möchte zu kurz kommen.' GOTTU. S. noch Bd IV 236/7; VI 1099 M. (ebso ZWila) Von Vögeln. *Storch, Storch, lange Schn.*, *ich will-dich<sup>n</sup> lere<sup>n</sup> z'Imbiss schen*. ZReg.; vgl. *Schnabel 1a* (Sp. 1061). RA. 'Da soll's grad der Güggl picken oder süst ein grosses Huhn schn.', wenn ich mich letz tät trumpieren.' JBÜRRI. *Eso-n-e<sup>n</sup> G'spräng gitt's<sup>n</sup> om<sup>n</sup> richtig om<sup>n</sup> nit gäng ... süst söt's doch d<sup>e</sup>m<sup>n</sup> af<sup>n</sup> der Güggl picken<sup>n</sup> oder es grösses Hu<sup>n</sup> schen*. ebd. 1916. — Vgl. Gr.WB. IX 1118; Martin-Lienh. II 492/3; ChSchmidt 1896, 96 (in Bed. 1); Fischer V 1031 (unter *schnappt*), sowie *schnablen*. Für die Gebiete, die silbenaufl. *lenis* vor *r* fortsetzen (vgl. für Gr BSG. II 138/9; XIII 158), ist die Scheidung von dem in beiden Bedd. syn. *schnappten* (s. d.) unmöglich. Zu den folg. Zssen vgl. die entspr. mit *schnappten*.

*abe<sup>n</sup>*. in ZO. auch *oben-abe<sup>n</sup>*: 1. entspr. *schnablen* 1, mechanisch herunterschnattern, z.B. ein Gedicht, Gebet B; Tn; Z. — 2. entspr. *schnablen* 2, Speisen hastig verzehren Bs; SCHR. *Du muest nid so a., wenn d'isstst!* SCHR. 'Beim Mittagessen, wo sie [die Städter] das Essen hinunterschnabelten, als ob sie es im Verding hätten.' BREITENST. 1860. — über.: 'Einen durch unsinnigen Lärm nicht zu Worten kommen lassen' AF (T.). — uner-: herumnaschen GrValz. (Tsch.). *Es g'öd'ere<sup>n</sup> [!] Chind, die im Häs überall u.-schnabel und d<sup>e</sup>m<sup>n</sup> sind s' d<sup>e</sup>m<sup>n</sup> über Tisch uneseggi*. — ver-: refl., durch unüberlegtes Reden verraten BBc. (s. Bd VI 547 M., wo das erste *nid* in *Nid* zu ändern ist); UWE.

Schnabler m.: schnabelförmiges Ende der Dachbalken WVT.

Schnableri -ei f.: Rederei. 'Wir hein am 8. Jänner ... en B'stellten g'häben, wo wir von wegen unserm alljährlichem Abesitz allergattig<sup>n</sup> verhandelt und b'richtet hein. Us dänen komplizierten Schnablen-reien het Das da fürha<sup>n</sup> g'gugget ...' B Intelligenzbl. 1887 (BSi.).

ge-schnabelt, -ä-: = *ge-schnabel*. 'Geschnäbel't, rostratus.' MAL. 'Geschnäbel't, rostratus.' DENZL 1666. 1677; 'geschnäbel't.' 1716. 1. a) entspr. *Schnabel 1a* (Sp. 1061). 'Die Vögel ... sind alle gefädert (haben Flugfäden), geflaumet und geschnäbel't, ausgenommen die Fledermaus.' SLEISS 1667. — b) entspr. *Schnabel 1b*. 'Wie Einer gesinnet, also ist er auch geschnäbel't; wer Feur im Maul hat, der speyet.' S Kal. 1714. — 2. a) entspr. *Schnabel 2b*. 'Geschnäbel'te und vornen gespitze schiff, rostratae naves.' FRIS.; MAL. — b) entspr. *Schnabel 2c*. 'G-er schuoh'; s. Bd VIII 444/5, ferner *ge-ringet* (Bd VI 1126 o.). Von der *Mutsche-Hübe<sup>n</sup>* (s. Bd II 952); 'Die geschnäbel'te datschenhauben [ist] mit 2½ Ellen 10 Schilling wertigen pitzlenen zu umgeben zugelassen.' 1740, Osw LB.; gl. die Abbildg bei JHeierli 1922, 40, ferner *Schnabel* 'cy. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 394/5.

*Schnablete<sup>n</sup> f.*: 1. schnelles Reden, Gewäsch AF (T.); GrHe.; UWE. — 2. eilfertiges Essen GrHe., Ig., Valz.

Schnabli m.: plaudersüchtiger Mensch, Schwätzer AAF.; BE.; GrHe.; ZO.; Syn. *Blauderi* (Bd V 20).

schnablig, in B g<sup>e</sup>-sch<sup>n</sup>: 1. a) = *ge-schnabelocht* GrValz. (Tsch.). 'Etes schen. h<sup>e</sup>rsäge<sup>n</sup>.' — b) *g'schnüblig und g'schn.*, vorlaut B (Dän.). — 2. gefräßig, naschhaft. *D's Juli schint z'sir gür es g'schentsigs und es schen-s, allpott rupft's es Mal voller Finsch-der Heine<sup>n</sup>*. MKUON (GrSchs.). — Vgl. Diefenb.-Wulker s. 12 (schnabelig, rostratus); Fischer V 1023 (in Bed. 1.).

schnäbele<sup>n</sup>, in AA (lt H.); W (-u<sup>n</sup>) in Bed. 1, in L; SCHWE. in Bed. 2 (neben -ele<sup>n</sup>), in L<sup>n</sup>; Z in Bed. 3 auch *schnäble<sup>n</sup>*: 1. wie uhd. schnäbeln, von Vögeln, auch von verliebten Menschen AA (H.); S; W; Z, so Kn.; Syn. *schnablieren* 1 (Sp. 1068). *Schi heint mit anand<sup>r</sup>e<sup>n</sup> g'schnäblt*, haben einander geküsst W. *Wo si [2 Verliebte] arg'fange<sup>n</sup> hei<sup>n</sup> schn. und nander fasch hei<sup>n</sup> welle<sup>n</sup> frässe<sup>n</sup>*. JREINH. 1905. 'Zarte Mädchen wählen ein Kanarienvögelchen zum Herzen und Schnäbeln.' GOTTU. 'Schnäbeln, küssen, labra labellis componere; einander schnäbeln, collabellare.' FRIS.; MAL. 'Die weil sy [die 'Rappen'] einanderen (als die tauben) schnäbelnd.' VOGEL. 1557. — 2. 'mit geläufiger Zunge schwatzen, vorlaut sein, zunächst von Weibspersonen' AF (T.); B; GrV.; L<sup>n</sup>; SCHSt. (Sulger) und lt St.; SCHWE.; UWE. (nur von Mädchen); Z, so O. (bes. von Kindern); Syn. *schnablen* 1 (Sp. 1068). *Wo-n-ich* [mit der Absicht, ein Spottgedicht auf die Schneider herzu-sagen] *ie d' Stube<sup>n</sup> chume<sup>n</sup> und wot' af'oh<sup>n</sup> schn.*, *dö luegt der Schneider uf u<sup>n</sup> seit: Ich chame<sup>n</sup> das Versli om<sup>n</sup> ... Säg das lieber nimm!* KINDERFREUND 1917 (B). *Die zwei Göffli heind ... witer g'schnäbel't vom schime<sup>n</sup> Gärtli usw.*, statt zu schlafen. JJÖRGER 1920. *Dem [Pfarrer] isch ganz warm vorder<sup>n</sup>, wil das Meiteli eso chätzersguet verstand<sup>n</sup> häd<sup>n</sup> e<sup>n</sup>ch<sup>n</sup> z'pläuder<sup>n</sup> und z'schn.* EESCHMANN 1918. *Dä lachet-si* [ein Mädchen in Gesellschaft des Tanzmeisters] *und schnäbel't und tänzelet*. JÄLLENSPACH. Uneig., von Vögeln; vgl. *schnäbeln* 1 zum Schluss. *Was hend<sup>n</sup> s' ächt öppe<sup>n</sup> z'schnäbel<sup>n</sup> g'ha<sup>n</sup> uf ire<sup>n</sup> grüne<sup>n</sup> Zwiger<sup>n</sup>?* ... He, s [Zeisig:] *Wäbli hät zum Mändli g'sait: ... LIKERTY 1906. D'Star-mätzeli räbl'd, d' Buch'finkeli schnäbl'd, Das göd-mer auch zue!* im Mai. ZÜRRI. 'Hoppe heisst die Henne, am Morge<sup>n</sup> frie i<sup>n</sup> d's Tenne, si schnipperlet und schnäpperlet und schnäbel't, Refrain eines Liedes LE. (AFV.); hierher? — 3. = *schnablieren* 3 (Sp. 1068), L<sup>n</sup> (St.), schnell essen NDw (Matthys), scherzh. vom Essen übh. Bs; SCHR.; Z; vgl. *schnablen* 2. *Si ist wider hinder'ruggs go<sup>n</sup> schn.* SCHR. *Si hät af'viel öppis Guets z'schn.* ebd. S. noch Bd IV 1666 (us-bausen II). 2021 u., mit der Var. *ufgebutzt und g'wödel't und mit dem Schnäbeli g'schnäbel't* Z (Dän.). — Vgl. Gr.WB. IX 1148/9; Fischer V 1022 (in Bed. 1.).

üs-: ausplaudern L; SCH<sup>n</sup>. — ver-: refl., = *cerschnablen* BG.; L; SCH<sup>n</sup>; UWE. *Si ... hi<sup>n</sup>-sie<sup>n</sup> gräsel-ich<sup>n</sup> g'freut, das<sup>n</sup> ... sie<sup>n</sup> d'Chind nit verschnäbel't* hi<sup>n</sup>. BÄRD. 1911. — z<sup>e</sup>-säme<sup>n</sup>-schnäbele<sup>n</sup>: verspeisen Z. *Das [hungrige Vögelchen] hät das Züg z'säme<sup>n</sup>-g'schnäbel't*.

Schnäbeler m.: Kartoffelart G.; s. Bd I 381 u. und vgl. *Häggl* 3 (Bd II 1098).

schnäbelig, g'schn-: geschwätzig, mit dem Munde vorschnell L; SCH<sup>n</sup>.

Chrüz-Schnäbler *Chrüzschnebler* — m.: = *Chr.-Schnabel* Blns (Bärend. 1914).

**schnabe** I. Im Anzählreim u. *Rollen* (Bd VI 873).

**schnabe** II: kriechen, so von Kindern, die noch nicht gehen können F (Eichhorn). Syn. *schnäggen*. — Die Quant. des Vokals ist unsicher.

**schnabe** III: stürzen, stolpern, straucheln. 'Es machet menger eim ein graben, darin er selb tuot schn.' JLENZ um 1500. 'Selbs fain in d'gruob, wers andern grabt; wer stain an weg legt, selbs dran snabt.' GVOGELIN 1534; *advolvens saxum in ipsum impingit* (Melancthon); vgl. Prov. 26, 27. — Mhd. in der selben und andern Bedd. Nbforn zu *schnappen*; s. d. und vgl. Gr. WB. IX 1170 (unter 'schnappen').

**Schnabeduz** m.: = *Schlafbutz* 1a (Sp. 6) SCHWE. (Ochsner).

**Schnabis** AA (H.); Bs (Seiler). *Schnabus*. STUDENTEN-SPR. — m.: (scherzh. für) Schnaps. — *Schnabus* ist studentische Entstellung für *Schnaps* (s. d.), zur Abschwächung von -us in -is vgl. etwa *Malchus* (Bd IV 193), dazu ZfHm. III 26 ff.

**Schnabix**: ein Kartenspiel ThT. Die Lieblings-spiele waren Mariage, Ramsen, Schwarzpeter, Piff-paff-puff (wobei man jeweils drei aufeinanderfolgende Karten der gleichen Farbe nacheinander auszuspielen suchte) und Schnipp, Schnapp, Schnoribus, Schnapp-pöpperle, Schn. (das gleiche Spiel mit fünf Karten). ArV. (JHäberlin-Schaltegger).

**g<sup>e</sup>-schnabig** (-<sup>62</sup>): geschprächig, unterhaltend Z (in der Gegend von And. gegen TrFr. hin). *Das ist auch en g'schn-e<sup>6</sup> Mensch.* — Vgl. *geschnäper*.

**Schnabel** GT. (so Nessel); ZWL. Zoll. (der Einsender schwankt zw. -e- und -i-) — m., *Schnibele* f. ZBauma: 1. eine Haarkrankheit (bes. bei Frauen), infolge deren sich die Haare zu äusserst gabelförmig spalten ZWL. Zoll.† (1820/30 noch gebraucht). Syn. *Gablen* (SchStdt). *Mer mues d'Har öpperdie usser dur<sup>4</sup> abwicken, sust g'et's der Schnebel (sust chömer'd s' der Schn. über)* ZOLL. 'Wenn man sich dreimal im wachsenden Mond im Zeichen des Widders die Haare schneiden lässt, bekommt man Locken (*es Rolle<sup>4</sup>här*); im Zeichen der Zwillinge dagegen gibt es den *Schnebel*, dh. die Haarspitzen spalten sich, womit zugleich der Haarwuchs aufhört' ZWL. — 2. Eitergeschwür (Gerstenkorn) am Auge GT. (so Nessel). Synn. u. *Urseli* (Bd I 468); *Grättli* (Bd II 825). Ausschüttung an den Augenlidern ZBauma. — Die Bed. spricht für Anschluss an *Schnabel* (Sp. 1061); vgl. zur Entw. von Bed. 2 das Folg. Formel liesse sich *Schnebel* am einfachsten als Pl. zu *Schnabel* fassen; freilich hat der bezeugte Pl. *Schnäbel* abweichenden Vokal (Sekundär-Uml.). Aber eine ahd. Nbforn *snebel* zu *snebel* (so BSG. IX 211 ist weniger wahrsch. Hierher wohl auch der Bergname *Snebel-Hörn* (an der Grenze zwischen ZO. und GT.)).

**Snebelitz** m. Nur: 'Tinee, snebelitzin [Pl.] vel milvin.' Voc. opt. — Vgl. *sneifines, sneblazir* (Ahd. Gl. IV 453, 36) und Weiteres ZfdW. 1275 f. Zu *Snebel*, indem MHöfler 1899, 588 die Glossenwörter erklärt als, Mitesser (Würmer, Läuse), die man sich mit Rüsseln und Schnäbeln ausgerüstet vorstellte; vgl. dazu: 'Wider die Snebelitz und Rötinen der Antlitz.' 1479, Fischer V 1044. Also das gleiche W. wie *snebeliz, ciconides, menschen, die schnablen haben.* Diefenb. 1867, 117 c. Vgl. auch das Vor. 2.

**Schnibel** I. Nur als Ablautbildung zu *Schnabel* im Kinderreim; s. *Schnabel* (Sp. 1061).

**Schnibel** II m.: 'wer hurtig und schnippisch redet, am häufigsten von Mädchen B' (St.), redefertiges, zugleich gescheites, witziges, schlaues Mädchen B (Zyro), geschwätziges Ding BBe., schnappisches Ding B. Syn. *Riffel* 2b (Bd VI 666).

**schnibele** BE. (JBürki, U. (EFriedli), *schnibele* B nach ältern Angaben (so Id., Freudenberger, Zyro): rasch, geflügelnd reden BIt Id. (lingua volubili loqui) und Zyro. Syn. *schnablen* (s. Sp. 1068). 'Es [ein welches Mädchen] wöll's de<sup>m</sup> deheimen de<sup>m</sup> Papa säge, het's g'schnibele, der chauf-im de<sup>m</sup> scho<sup>r</sup> so eini [Mähmaschine!]' JBürki 1916. Mit dem Nbbegriff des Schlauen B It Zyro, Schnippischen B, so It Freudenberger. *Bücher heit-si-mer unger de<sup>m</sup> Arm g'schnoppel, e<sup>r</sup> ganz Bi<sup>g</sup> Bi<sup>g</sup>, da sig die ganzs Üstellig<sup>g</sup> drin, het E<sup>r</sup>s vor denen Übergetzeli g'schnibele.* JBürki 1918. Vorlaut, rechthaberisch, aufbegehrend, tadelnd reden BE. (JBürki), U. (EFriedli). *Du hest doch geng Öppis z'schnibele* BU. (EFriedli). 'Sö, Der sü-mer e<sup>r</sup> Subere, Pierre [dass ihr Handschuhe und Stiefel Eures Herrn tragt], schnibele Anna.' N. Bkal. 1841. 'Wie chömet-Der aber so g'mein, Dir sit doch geng no<sup>4</sup> der gleich Peter, schnibele Anna.' ebd. *Es duecht-mi<sup>4</sup>, ich g'sehi und g'hör-e, wie-si in der Chuchine<sup>4</sup> ume<sup>r</sup> ... d'Nase rümpfe<sup>r</sup> und schnibele, was jitz doch esö en alter, lidige Chutter vor Dem wet verstä<sup>t</sup>.* JBürki 1916. — Verwandt mit nhd. schnippen, schnippisch (vgl. Gr. WB. IX 1333 ff.), weiterhin mit unserm *schniflen*, wozu wohl auch *schnaben* III (Sp. 1071). Vgl. auch die Gruppe *Schnibel* mit Ann.

**schnibele**: hurtig und schnippisch reden B (St.). — Fehler für *schnibelen*?

**g<sup>e</sup>-schniblig**: vorlaut B (Dän.).

**Schnibe**: Löffel Gr Kesslerspr. (JJörger 1905).

**g<sup>e</sup>-schnobe** (-<sup>62</sup>) G, so Stdt, *g'schnobis* G und It Pup. (oO): eng beisammen; genau, knapp. *Es ist g'schn. g'ange<sup>r</sup>*, bes. bei Zimmerleuten üblich. *Die Schnuer ist g'schn. lang g'nueg.* — Entsteht aus dem syn. *g'schnogen* (Sp. 368) unter dem Einfluss von *gnobis* (s. Gruppe Bd II 670)? Vgl. auch *nah-bis* (Bd IV 1700).

**schnobere**: schnupfern B (so Av Rütte zu Gotth.). — Im Ablaut zu *schnüben*; vgl. *schnobern* (Gr. WB. IX 1370). über-: (ein Blatt, Buch) flüchtig durchsehn B (Zyro). Syn. u. *schnudern*. — b<sup>e</sup>-.: beschupfern. 'Wo alsobald der Hund ... ihn [den Hasen] beschnoberte.' Gotth.

**schnöberle**: ein Spiel = *bönelen* 3a (Bd IV 1315) AA (Rochh. 1857, 428). — Eig. 'beschupfern'?

**schnübe**, Ptc. -et: schnauben GrVall. 'Auss solcher Tellen Schnauben [Glauben] der Jammer all entsteht' FLUGSCHRIFT 1712. 'Es gehört Mühe, Schnauben und Keichen dazu, sie [stotzige Felsen] zu besteigen.' JJuUr. 1731. 'Ein auf den breiten Höllenwegen daher schnaubender sicherer Sinder.' ebd. 'Schnaubend gelaufen kommen.' SERREH. 1742. 'Der Schnitter schnaubt der sich der Erde beugt.' GRAMM 1762. S. noch *Vor-Ross* (Bd VI 1429 o.). — Mhd. *enüben*, emungere, stertete; vgl. Gr. WB. IX 1200/1204; Martin-Lienh. II 495; Fischer V 1037. Die ältern Belege stammen wohl alle aus der Gemeinspr. APetri glossiert Luthers 'schnaubet' durch 'träwet, anschnawbet' (s. *an-schnaweten*). Vgl. *schnoberen, schnüfen* (w. Weiteres).

**a<sup>e</sup>-.: anschnauben.** 'Sie wird die Perlen etwann einen Augenblick anschauen und anschnauben und daran riechen.' JJuUr. 1731. — er-.: Atem holen; Syn. *ver-schnäfen*. 'Dass die trübsalen nit lang weren



werden, sonder dass sie [die Gläubigen] allweg dar-zu-sichs ruhen und erschnauben werden. J. L. A. V. 1587. — ver-: = dem Vor. „Lass mich auch verschnauben, quid me inquietas? sine respirem, ad me redeam.“ Hosp. 1688. „Atem holen und von diesen Bescherden einiger Masse verschnauben.“ J. J. U. L. R. Haug 1731. „Da setzt man sich nieder, verschnaubet.“ Z. Neuj. M. 1790.

**Schnübel** m.: Schnippchen. Nur *d's Schn-s s'n*, Nichts bedeuten, wert sein GLS. *Du bist ja nur d's Schn-s!*

**schnübele**: 1. schnellen, spicken, mit einem Schnellkügeln; nach jüngerer Angabe schnellen, mit Schwung werfen übh. GL. *Dér het's nüd leid uf d' Site g'schnübelet*, als er vom Pferde geschlagen wurde. *Dér het die Parsli nüd leid in d' Kanter* [Strassengraben] *inew g'schnübelet*. J. H. F. 1905. Jind einen Nasenstüber geben, „ein Schnippchen schlagen“ GL. — 2. zornig reden GL, so auch S. *Es het mit-mer g'schnübelet*, „as-ich so lang nüd heim chur bi am Suintig.“ — 3. hervorkeimen, aus der Erde hervorkommen, zB. Kartoffeln GL (Leuzinger). — Als gerundete Form eins mit *schnubelen* (Sp. 1072), aber in Bed. 1 noch mit nüd, „schnipppe“ (vgl. auch „Schnippcheu“) zugehend. Bed. 2 setzt die Bed. von *schnubelen* voraus. Bed. 3 (heute abgelehnt) gleiches, hervorschnellen?

**umme**: a) tr., aufgeregt, zornig Etw. (geräuschvoll) herumwerfen GL, so S. *Der hed das Buech nüd leid umme g'schnübelet! Was schnubelist wider d' Sichele umme? die sind nüd d' Schuld an der* [dich aufregenden] *G'schicht.* — b) intr., aufgeregt, zornig (und Geräuschvoll) herumfahren. ebd. *Dér schnübelet umme und tuet wie nähr'sch!* — **ane**: Etw. gleichgültig, verächtlich hinwerfen GLH. *Tue d'Sach nüd eso a!* — fort-: in der Aufregung wegwerfen GLS.

**schnüchelen**: „nahe an Etw. hinkauern“ ZStdt. — Nform zu *schnüchelen* (Sp. 346); vgl. auch els. *schnucklen* neben *schnuckeln* (Martin-Lienh. II 499, 482).

**Schnüchs** (-ö-) f.: Schmarotzerin APH. (T.). Vgl. *Schnücher*.

**schnüchse** AP (in H., I., M. -ö-); GF. T. (so Nessler), *schnüchse* APK. (auch lt T.), *schnüchze* (i Stdt. auch schon 1799): a) schnüffeln, die Nase in alles stecken, ausspionieren AP (auch mit dem Nbsinn des Missgünstigen); GF. T. (aussuchen.) 1799, T. *Jetzt gönd s' [die Kriefführenden] so go' schmücke' und schn.*, *wie's öppe' bim Andre' möcht gö.* G Volksbl. 1917. — b) naschen AP (T.); GStdt. T. „(z. U. von *chlönen* Sp. 569) offenkundig naschen, stehlen, zB. beim Spiel AP Trogen, in den Speisen herum schnüffeln, bloss naschen statt ordentlich zu essen“ GT. *Hung schn.*, von Kindern AP. — Vgl. „Schnüchse“ (< „ü-“), Schnauze GR. WB. IX 1326), auch „schnücker“, „schnückeren“, „schnücker“, „chnüffeln“, naschen (ebd. 1377, 1382), nordische Verwandte bei Falk-Torp 1911, 1089 (*snage*). 1098 (*snog II*). 1103.

**umme-schnüchse** APH., I., M., -*schnüchse* APK.: umherstänkern (T.). — äs-: ausschnüffeln. *D'Schnü hend d'Hose'stöss und Alls äsg'schnüchset*, ein Einem, der zu ihnen in den Bahnwagen gesperrt wurde. NBösch 1912 (GT.).

**Schnüchser** (-ö-) APH., I., M., -*schnücher* APK. — 1.: Wurstreiter, Schmarotzer AP (T.).

**Schnüchsete** (in AP -ö-): f.: Schnüffelei AP; GT. *isch esch erfangen en verstoppleter Chröm, en erbärm-*

*lich vergöstegi Schn.* [missgünstige Schnüffeleien] *dromm*, bei der Frauenwahl. HKFRICK; danach: *'s ist er Schn.* [bei der Wiberwahl] *we' und aber grad wie det in 's Webers Baralade*. NBösch 1892 (GT.).

**schnüchse** (-ö-): = *schnüchsen* a) APGais.

**umme** *omme*: herum schnüffeln, von Hunden, zB. in fremden Häusern; auch von Menschen (o. wie en Hond) AP Reh.

**schnüchze**, *schnüchz(g)e*: 1. *schnüchze* AP V., *schnüchze* (wohl sicher -ä-) G., = *pnüchsen* 1b, *pnüchsen* 1b (Bd V 1269). — 2. a) *schnüchze* AP V., *schnüchze* APH., V., = *schnüchsen* a. — b) „*schnüchze*“ (wohl -ö-), = *schnüchsen* b „G“. — Viell. durch Kreuzung zw. den für das selbe Gebiet bezugten Synn. mit anl. *pin-* und solchen mit anl. *schn-*. Zu 2a gehört der Übername „*Schnüchzer-Künzli*“ AP Heiden f.

**Schnüchzete** f.: = *Schnüchseten*. *'s isch halt hüttistags eben ase erfangen er schüli' vergöstegi Schn.*, *en tolle' und wackere' und brave' Hoppme'* (Gemeindevorstand) *fönde*. ATOBLER 1909. — ATOblers Erklärung „besonders schwieriger Umstand“ beruht nach Erkundigungen auf Missverständniss.

**Schnad, schned, schnid, schnod, schnud.**

Vgl. auch *schnat(t)* usw.

**schnadele** (-ellen BBr.), in Now lt Matthys auch *schnädeler*, in W lt Tscheinen *schneduller*: a) mit den Zähnen klappern, (am ganzen Leibe) zittern; meist vor Frost „Bs“, B, so Br., E., Rohrb., Si. und lt Zyro; „L. E., G.; U, so E.; USch.; „W“, auch lt Tscheinen; Syn. *schlöbelen* (Sp. 7); *schlotter* (Sp. 788). *Wie si im Winter im challer Dachschämmerli und eländer Bettli g'schnadelet heige*. J. BEGLI 1871. *Iedwäders het g'schnadelet und isch' gäg' em Ofen' zue, d' ga' ertätschle*, beim Eintreten aus der Kälte in die geheizte Stube. EMENTALERB. 1917. *Es het ar'fah' gütterle; es het g'schnadelet und 's het ins g'hudlet am ganze Lib*, von einem fiebernden Mädchen, das aus der Stube ins Freie kommt. RGRIEF 1911. „Schn., dass einem die Zähne klappern wie eine alte Kornrödel.“ B Volksztg 1897. „Schn. wie eine hundertjährige Rändlen.“ EMENTALERB. 1917. *Schn. wie-nes nasses Hängli*. ebd. „Der gestrige Katzenjammer war nun gänzlich verdammeret; dafür hat er aber vor Frost g'schnadelet wie ein ausgesetztes Kind.“ Ow Blätter 1900. Infolge von Gemütsregungen wie Angst, Schreck B; W, auch Zorn NdW. *Schn. wie-nes aspis' Laub*, vor Angst B Rohrb. *Schn. vor Angst und Chelli*. EBALMER 1923. *Es ist-em er Tonners G'schicht passiert und er schnadelet fast vor Chummer*, dass er an den Pranger gestellt werden könnte. GUCK. 1843. [Ein Gespenst] *het du' böshafte Nachtbuß so erschreckt, dass-er vor Chlupf schnedullundu ist heimchor*. W Sagen. Unpers. BE.; USch. *Es het-ne' g'schnadelet* [vor Kälte] *uber und uber*. SGFELLER 1919. — b) spez. von den Beinen. *D'Bei' heim-im g'schnadelet*, vor Schreck und Erschöpfung. SGFELLER 1921. Auch im kaus. S., = zittern machen. *Es nimt Ei'm nume' Wunder, dass-es ne'* [den Schwätzerinnen, die Stunden lang beieinander stehen] *d'Bei' nüd schnadelet*. ebd. 1911. *Ich ha' g'meint, dir heigst es Tanzfieber, dass-es-ech d'Bei' schnadelet*, sagt ein Musikant, nachdem zu der erbetenen Tanzmusik

Niemand getanzt hat. ebd. — Vgl. *schnadern*. Die l-Abl. scheint nur schw. zu sein.

schnadelig: zähneklappernd, schlotternd (vor Kälte). Bs; BE, und lt Zyro; „L“; NdW; „W“. Eigentümlich: „[Ein Mädchen solle nicht modisch gekleidet zur Kirche gehen] zB. ... im Winter wie ein Sommervogel und schön himmelblau und schn. im Gesicht.“ GOTT. 1.

G<sup>o</sup>-schnader, -schnäder n.: l. als Vorgangsbezeichnung. a) (-a- Aa lt Slandolt 1845; NdW lt Matthys, sonst -ä-) Geschnatter von Gansen und Enten Aa; B lt Id. (garritus, proprie anserum); ScuSchl.; NdW (Matthys); ZDättl. *Das Gänse'g'schärl bi 's Nöchers Mist, wie-si es G. verfüere*. SLANDOLT 1845. *Die Gänse mit ihrem Geschnader*. JJJULR. 1727/31. Von andern Vögeln: Die Vögel haben ein sehr wunderliches Geschrey und Geschnäder geführt. WASTERR. Proz. 1701. — b) (-a- NdW lt Matthys und einmal bei ACORR. 1860, sonst -ä-) abschätzig für schnelles und lautes (Durcheinander-)Reden, Geschwätz, Geplapper; bes. von weiblichen Personen, Kindern Aa, so F.; Ap; Bs (auch bei Spreng); B, auch lt Id.; Gr, so HHe, Valz. (Tsch.); L; GT.; Sch, so Ha.; S; Th; Uw; Z; „Ostschweiz“; „allg.“. *Händ Die es) G.!* *Das ist es) G.!* zB. in einer Waschküche. *'s isch ai' G. und ai' G'schrai g'si' überall*, in einem Tanzsaal. SCHWZ. (Bs). *Eini um di ander heb Öppis z'sägen' g'wüsst ... und 's het bald es G. abg'setzt*. VATERLAND 1923. *Scho' vor der Visiterstuben usse' het-me' 's G. g'hört*, von jungen Mädchen, die zu einem Besuch geladen sind. SCHWZ. (Bs). *Am G. a'* [kommen jetzt die Mädchen], sagen Zuschauer bei einem Umzug. Ap Ged. *Fraubisigs G. ACORR. 1860. D'G'sellschafft ... het-sech under lustigem G. zueche' g'setzt*. RYTAEL 1904. *Das G. der lieb läng Tag!* auf einem Jahrmarkte. S Anz. 1916. *Seß G. und G'wiel!* an einem Schützenfest. NBösch 1892. S. auch *Melnsuppen-Röst* (Bd VI 1522). Von unverständlichem schnellem Sprechen, zB. in einer fremden Sprache Aa F.; B; UWe, und weiterhin. *Das Choge' G. und G'wösch vor denen Ussiänder!* WMÜLLER 1918. *Das 'Parlier und G. isch! Nüt g'si' für ins* [für das bernische Dienstmädchen einer welschen Herrschaft]. EBALMER 1923. Von leerem, einfältigem Gerede: *Hör ein'möl uf met di'm ... G.!* ATÖBLER 1909. — 2. (-ä-) pers., schwatzhafte, verlorne Weibsperson; naseweises Kind, Mädchen GröHe., Valz.; GA., Ms. Sa., oT.; „Ostschweiz“. Dim. *G'schnäderli*, lieblosend für ein kleines Kind, das eben zu plaudern anfängt Gsa. — 3. (-ä-) Speisegemengsel<sup>1</sup> L., zerfallendes verderbtes Fleisch<sup>2</sup> Aa Lind. — In Bd. 1b verzeichnet Tsch. für GrValz. unbestätigtes *Schnader* n. Zu 3 vgl. das Folg.

Gans- (Z lt Spillmann), Gänse- (Sch; Z, auch lt Dän.), Gänse- (Th Anon.; danach St.) G'schnäder: die Eingeweide (Lunge, Leber, Herz, Magen), auch Kopf, Hals, Füße und Flügel der Gans, die besonders verkauft und, an einer Brühe gekocht, genossen werden, *Gansvorossen*. Syn. *Chrägli-Mägl* (Bd IV 100). — Auch schwäb. (*Gans-ig-schnatter*, -schneider (Fischer III 55. 487); vgl. dazu gleichbed. *Gans-Geschrei* (ebd. III 55), sowie *Chatzen-Geschrei* als Bezeichnung eines aus Kleingehackten Bestandteilen zsgesetzten Gerichts. Die Bed. erklärt sich als Übertragung vom Gehörseindruck (Durcheinander von Schällen) auf den Gesichtseindruck (sichtbares Durcheinander, Gemengsel). *schnaderächt*: schwatzhaft, klatschschüchtig. *Gleich einem schn-en Weib*, die niemahlen daheim ist. JJJULR. 1727/31.

schnad(e)re<sup>n</sup>, schnäd(e)re<sup>n</sup> I (auch -e; s. u.): 1. a) -a- Bs (Spreng); B (Gothh.); LG. (neben -ä-); NdW (Matthys); ZO. (Stutz); äSfr. (auch -ä-), sonst -ä- (durcheinander) schnattern, von Gansen und Enten Aa Bb., F.; Bs; BE., S. und lt Id. (gingrire), AvRütte; L, so G.; G, auch lt Zahner; Scu; Th; NdW; Z, so Bül., Dättl., O., Thaw., Ostschweiz. *Vor witem hed-mer g'hört Guggel chräe', Ante' schn.*, *Söi' weissen und Rindeh mügge*. JRoss 1907. *Ante' schnädere' uf 'em Se. BÄRD. 1922 (BT'wann)*. *Die Enten schnaderten in der Mistgüllu' Gorth.* Im Kinderreim; s. Bd VII 1479 M. *'s stöt-ere'* [der Gans] *gar nid b'sunders a'*, *aber si mues' halt' g'schnädere' hat*. ESTOLL 1907. Sprw.; s. Bd II 370 M., auch bei HPEst. (Gr. WB. IX 11970.). *Gingrire, glacitare, gagen wie ein gans oderschnädere*. FRIS.; *schnädere wie ein endten, gingrire, glacitare*. MAL. *Enten schnakern, schnädern, gingrire, tetrinire*. Red. 1662. *Anas retrinit* [!], die Ente schnädert. DENZL 1716. *Die Gans ... schnädere'*. JGWISSENS. 1678. Auch vom Gezwitscher von Sperlingen, Staren, Elstern u. a. B; S; Z. *D'Spatze' schnädere' uf 'em Dach*. EWÜTERICH-Murali; wiederholt. *Und pipet wird und 'büttlet und g'schnädere' und 'tä'*, von hungrigen Spatzen und Anseln vor dem Fenster. Z Ged. 1918. *E' Hafer' Chräie' ... hei' g'schnädere' und g'räet*. EFISCHER 1922 (SG.). *D'Vogeli hei' g'schnädere'*. RYTAEL 1913. *Der Stahr schwätzt, schnädere' und singt*. VOGELGESANG 1737. Vom Klappern des Storches: *Der Storch schwätzt, schnädere', singt und pflif*. STUTZ, Gem. (Lied). — b) -a- BSigr. (*schnadere' und schnedre'* lt Zyro); LG. (neben -ä-); GWh. und lt Zahner (neben -ä-); NdW lt Matthys (neben -ä-), sonst nur -ä- (doch in BSi. lt DGemp. auch -e-); schnell und laut (eifrig, aufgeregt) reden (bes. durcheinanderreden), „ohne Überlegung, verworren, in einem fort plappern“, schwätzen; zumeist von weiblichen Personen, Kindern AaF., Zein.; Ap; Bs; BoAa., Br., E., S., Si. und lt Id. (garrire), AvRütte, Zyro (= *d's Mü' brüche'*, doch freundlich, nicht = *müde*, eher plaudern); Gk; GrThs und lt Tsch.; GWL, Wb. und lt Zahner; ScuNk., R., St.; Th, so Hw., Mü.; Uw; U (DrMüller); ZeUæg.; Z, so Bül., Dättl., Sth.; „Ostschweiz“; „allg.“. *Si hei' g'schnädere', mi' het mit ke'm Hämmerli derzuechne' chönne'* B (Friedli). *Si schnädere' wie-ne' laufendi Schuld*. WMÜLLER 1903. Si [die Mägde] *hoppernd d'Stegen uf und ab und schnädere' wie Trompeter*, Kinderreim GrThs; vgl. 2a. „So gleitig die Weiber sonst schnäderten, jetzt fand keins eine rasche Antwort.“ GOTT. *Die Spinnräder schnuoren und die Weibsame schnädert*. AHART. 1852. *Es nimmt-mich' aus' Wunder, was die Wiber allwöl z'schn. händ!* ZDättl. *Dert rüschet der Dorfbrunnen*, wo z'Oben d' Mäitli ... z'semmer g'schnädere' händ. SCHWZ. (Bs). *Schn. wämer dänn bis g'nuet!* bei der Kaffeervisite. GL Nachr. 1918 (ZTöss). *Das wird-me' aus' es Schn. ge'* von einer Damengesellschaft beim Kaffee. Z Ged. *Där's enangere' schn.*, von einer Schar von Weibern. LOOSLI 1917. *D' Fisch si' verb' g'si' und um 'en Tisch het-me' g'schnädere'*. RISCHER 1903. [Die ganze Gesellschaft ist] mit *Reveränze*, *Schn. und Kompimentiere' bin-enandere' g'stände*. RYTAEL 1922. *Schn. und müle'*. J.JÖRGER 1918. S. noch unter 4. Von Kindern. *Hör'd uf mit Schn.!* zu Kindern, die der Mutter aufgeregt und durcheinander von ihren Erlebnissen berichten. SHÄMMERLI-Marti 1913. *Lue', Meeli, we'n d' jets d'm*

güng schnäderisch<sup>a</sup> und tschäderisch<sup>a</sup>, denn wird-dich d' Lärer schön wäschen und tschuppe<sup>a</sup>, sagt die Mutter zu ihrem schwatzhaften Mädchen, das zum ersten Mal zur Schule geht. R. GRIEB 1911. [Die Schulfädchen] waschen und bräschle, si schnäderen und plafere<sup>a</sup>. ebd. Mit stärker hervortretendem Nbsinn. Von (schnellem und) unverständlichem Reden UWE.; Zg Uæg., in einer fremden Sprache, mit fremdem Akzent sprechen B. Parleviu frangsch schn. R. TRABOLD 1914. Von unbedeutendem, gehaltlosem (Ap It T.; BSi.), ungereimtem (GWb.) Geschwätz, gedankenlosem Herunterplappern zB. eines Gebetes (Ow). Vorlaut, rechtzählerisch, zänkisch reden B. Se. Hulf numen oh noch grad! so schnäderi<sup>a</sup> denn zwö, sagt ein erboster Mann, als seine mit ihm zankende Frau von einer andern unterstützt wird. AFANKH. 1917. 'D's Hubachergrit schnäderte in einem fort über dich, wie viel mal du eigentlich noch beim Bühlgäbeler neujahren wollest.' BUND S. 1922. Unbedacht reden, ausplaudern BoAa., Br.; GWL. 's ander Mal, wenn-d'r sö-ne Kleppertöschchen Öppes schnädert, so bis nit so lang mit hinder-em Hag, Mann zu seinem schwatzhaften Weibe. DORFKAL 1862. 'Das mul, das nürsche ding nun sagt, sins schnädrons straf selbs bi im tragt.' GVÖGELIN 1534; dat penas stultiloquentia o futile (Melanchthon); vgl. Prov. 16, 22. 'Was gleich diser oder jener Klüglinger und von überflüssigem Wit abwitziger Muckenseiger und Camelsverschlucker darwider grüblen, schwätzen und schnadern mag.' GESPRA. 1632. 'Schnaken, plaudern, schnadern, fabulari, gannire, garrire.' RED. 1662. S. noch bludern (Bd V 30). — 2. (-ä-) von andern intermittierenden Schällen. a) vom Trompetengeschmetter GrThs; vgl. Schn. wie Trompete<sup>a</sup> unter 1b. Dazu schnäderegång, Nachahmung des Trompetenschalls Th; Z, der türkischen Musik A. Wohl. S. auch gäng (Bd II 363); nach L. Tobler in Z. schnäderegängg. Schnäderegänggägäg lätet mini Trompete<sup>a</sup>, in einem Liede L. — b) schnurren, von Rädern. So vom Spinnrad: Wie's schn. tuet! Kbmeyer 1844 (Z). 's Rädeli ... schnädert um: brum! brum! brum! ebd. Schn. lä: Ir chönnte-d bis e' Nacht mir-a<sup>a</sup> eueri Zunge<sup>a</sup> schn. lä, drauflos schwätzen. MÜLLER Jugendschr.; vgl. 1b. — 3. -a- Bs.; B.; L.-G.; NdW (Matthys); 'W', -ä- FJ.; GrObS.; L.G.; Wt It Tscheinen (schnädra<sup>a</sup>), auch lt St.<sup>2</sup> = schnadelen. 'Am ganzen Leibe schnadern.' GOTTU. Einmal als Richtungs- v. Eine Gleichgültigkeit, welche jedem Freund des Guten unwillkürlich Gänsehaut den ganzen Rücken auf schnadern lässt. ebd.; vgl. ge-schnädert. Unpers. Es schnädert-mi<sup>a</sup> FJ. — 4. im Ablautspiel mit schneider<sup>a</sup>. Zu Bd. 1b.: [Die ziehenden Schwalben zwitschern: Die Weiber] wibere<sup>a</sup> und wäbere<sup>a</sup>, schneider<sup>a</sup> und schnädere<sup>a</sup>. Bs Ged. (1898). Im Anzählreim: s. schnadern (Bd V 1271). — Vgl. schnatieren, schnatieren, zu den Schallnachahmungen unter 2a Schm.<sup>2</sup> II 568 (schned-reging); Fischer V 1035 (schnatierreging).

a-be<sup>a</sup>-schnädere<sup>a</sup>: herunter-schnatieren. Wenn Einer [in einer Versammlung] si<sup>a</sup> Sach nüd grad eso perfekt ä. cha<sup>a</sup>. ZGlattf. Ztgtsbericht.

a<sup>a</sup>-schnädere<sup>a</sup>: barsch anfahren SCHWMOO. (mehr nur scherzh.). Ich erschlüpf<sup>a</sup> nüd, du cha<sup>a</sup>-st-mi<sup>a</sup> n'schn. wie d'witt.

drin<sup>a</sup>: abschätzig für dreinreden B. Schnädertmer nit gäng drin! OVGREYER 1911.

Schnädere<sup>a</sup> Ap, sonst Schnädere<sup>a</sup> (in Bs ede<sup>a</sup>) — f. 1. = Ge-schnader 1b Ap; Bs; GrValz. (Tsch.);

UWE. und weiterhin. — 2. scherzh. oder spöttisch für Kindtaufschmaus "Aa", so Br., St., Zein, und nach J. Lüscher 1898. — Zu Bd. 2 vgl. allenfalls Schnadergeld bei Unger-Khull 549.

schnaderig, schnäderig, lt St. in Bd. 2 auch ge-schnäderig: 1. (-a-) = schnadeilig Bs; L; W<sup>a</sup>. — 2. (-ä-, in Ap lt T. -a- und -ä-) schwatzhaft, auch vorlaut Ap; Bs; GrCast., oHe. Valz.; G; "allg."

ge-schnäder: viel und laut, töricht redend. 'Ain nürsche, schnädere, häle frow sitzt undert thür fürs hus zur schow.' GVÖGELIN 1534; mulier fatua, clamosa, blanda (Melanchthon); vgl. Prov. 9, 13. 'Wer wenig redet, vil verstat; ain gschnädern gaist der binsint nit hat.' GVÖGELIN 1534; nec est futilis spiritus homini cordato (Melanchthon); vgl. Prov. 17, 27.

Schnädere<sup>a</sup>, in GrOHe. lt Tsch. G'schnädere<sup>a</sup> — f. 1. Elster, Pica loquax. Id. B. — 2. Plappermaul (von Kindern). Schwätzerin, Klatschbase Bs; B, so E. und lt AvRütte; GrKl. u. lt Tsch.; GWL.; SchHa., Nnk., R., Stdt.; SchwE.; Th, so Hw., Mü.; Z, so Bül. Syn. Rätchen (Bd VI 1845). Si ist e' förchtigi Schn. ThMü. Di<sup>a</sup> Schn. het-mi<sup>a</sup> iesz doch g'wiss e' ganzi Stund versamt SchR. 'Geht zum Teufel, ihr Schnädere!' zu einer Schär klatschender Weiber. LIENERT 1898. S. noch Rätch-Bäsi (Bd IV 1649). Auch Dim. Schnäderti, Plappermäulchen ZNeer. — 3. geläufiges Mundwerk! BE.; Sch Nnk.; ZO.; Ostschweiz. Die het e' Schn! [Dem Mädchen] ist d'Schn. so gleitig glüffe<sup>a</sup> wi' emene<sup>a</sup> Wassersteltzi<sup>a</sup> 's Schneizli. SGFELLER 1911. S. noch Brudli (Bd V 412 M.). — Zu der Form G'schnädere<sup>a</sup> vgl. G'schnädere<sup>a</sup>.

Stadt-Schnädere<sup>a</sup>: zum Vor. 2. D'Frau Feusi! da<sup>a</sup> isch jo di ärgst St! Dö chumm-i<sup>a</sup> jez i<sup>a</sup> aller Lüt Mäler. ANEHER 1906.

Schnädere<sup>a</sup> m. Osw; "allg.", -eri<sup>a</sup> I f. Osw: Plappermaul, Schwätzer(in).

Schnäderei II m.: = dem Vor. A. Wohl.; Bs; B, so Lütz.; GG., Wl.; UWE., Person, die schnell und unverständlich redet Ndw, Mann mit böser Zunge GWL. — Dazu der Übername Schn.-Migeli SG.

schnäderele<sup>a</sup>: (immerfort) plaudern, von kleinen Kindern BoAa.

ge-schnädert<sup>a</sup>: mit einer Gänsehaut überlaufen SchHa. Vgl. den Beleg aus Gotth. unter schnadern 3.

Schnäderei n.: Plappermäulchen GG. (Zahner). — Schnäderei-Heini, Übername eines Schwätzers Bs (Breitenst. 1863).

schnädere<sup>a</sup> II: ohne Lust, unwillig essen GrNuf. — Vgl. schnadern (Sp. 532). ferner schnader- neben schnäderele<sup>a</sup> (Bd I 502, 1319).

über-über-schn. 'Der junge Hirt erhält von seinem Vater den Befehl, er solle das Vieh am ersten Tag nicht die ganze Weide überschnädere<sup>a</sup> lassen, also die Weide abteilen, dass er an den folgenden Tagen auch frische Weide habe' GrNuf. (Trepp).

Schnader m.: das über die Stirn herabhängende Haar LG. (Ineichen). — Aus LSchliab. wird Mauder für, kurz geschnittenes, über die Stirn heruntergekommenes Haar bei jungen Mädchen oder Frauen angegeben.

Schneid, Schneidet, Schneidenen, schneidig s. Schneid usw.

schnneiden s. schnneiten.

Schnid (in Bd. 1a, 3 und 4), Schnide<sup>a</sup> I (in Bd. 1ab und 2), Schneid, -t (in Bd. 4) — f., in Bd. 4



(einmal in Bed. 1a; s. u.) auch m.: 1. a) *Schnid* (nur in der Formel *Rugg oder Schn.*), sonst *Schnide*, Schneide am Messer, Beil usw. (Syn. 's *hawig, scharpf Ort, di hawig Siten*; s. Bd I 482o.; II 1814u.) AaBr., Fr.; BG. und lt Id. (acies cultri); Z. auch Messerklänge (im Gegg. zum Heft) B lt Zyro; GlMoll.; L; Scu; Zo' (St.<sup>b</sup>). *Rugg oder Schnid*, ein Losspiel; s. Bd VI 788o. Glaube und Brauch. Man soll kein Messer, übh. nichts Schneidendes mit der Schneide nach oben hinlegen, es tut den Engeln im Himmel weh Tu, es tut der Heiland hawe' oder es si' einist 3 Blutstropfe vom Himmel abe' g'falle' B (Friedli), es verschnid' de' Himmel Z. der Teufel hockt drauf BE.; s. noch *schniden* 2aα. 'Wer sich mit einer Axt haut, soll die Schneide in die Erde schlagen, so wird die Wunde nicht gichtig.' DG&P. 1904 (BSi.). S. auch Bd II 1457 M. 'Daz dieselben wunden von einem messer, daz zwu schniden hab, beschechen syent, und nit von einem stetzler.' 1467, WALDM. 'Das messer habe ein guote schn-en ghept.' 1556, B Turmb. 'Die schneiden eines räbmässers fast wol gewetzt oder gerschpft, exacta falcis acies; ax, die zwu schneiden hat, ancepis securis.' FRIS.; MAL.; s. schon Bd VIII 1244u. (*entschärfen*). 1245o. 'Das N. erstlichen mit dem Wehr flächlingen, letstlich aber mit der Schn-en und Spitzen uff den Gossowen zugeschlagen und gehouwen.' 1626, Z. 'Von der Hüpp [Ansteckrohr des Bajonets] nach soll die runde Stangen ein zimliche Stärke haben und sich nach und nach ein wenig gegen der Schn-en verlihren.' 1708, Z. Einmal 'Schnid' m.: 'Also liess Decius etliche reder ufrichten, die warend wol scharpfer und schnidender mässer und also geschickt, das ie zwei mit irem schnyd gegen einander giengent.' HBRENNV. Chr. (Lesung sicher); dafür in einer bessern Hdscr. 'iren schniden.' — b) (*Schnida*) Vorrichtung zum Zerschneiden des gedörrten Roggenbrotes, bestehend aus einem langen Messer, das durch ein Gelenk auf einer hölzernen Unterlage befestigt ist PAL. (Giord.). — 2. (*Schnida*) Bergrat BG. 'Zwei unter spitzen Winkel sich annähernd schneidende Gehänge bilden einen Grät oder ein Grotli, eine *Schnida* oder eine *Egg*.' BÄRND. 1911. — 3. (*Schnid*) böses, schneidendes Maul' APL., H., M. (T.); vgl. *hinder-schniden*. — 4. *Schnid* L. (selten); GW.; ZK. (Schneebeli) und lt Spillmann, sonst *Schneid*, in GrFurna (Tsch.), Mal., Nuf., Spl.; L lt Schürmann; Z tw. *Schneit* — f. Scu; Tu; Z so Bül., m. Aa; B; GrNuf., Spl. und lt Tsch.; L lt Schürmann; S; U: α) forsches, entschiedenes Wesen, frischer Mut, Energie Aa; B; B; GrChur, Nuf., Spl., L; G; Scu; S; Tu; U; Z; zumal in der Soldatenspr. und ihrem Einflussbereich wohl allg. *Dē(r)* (*Ma''*) hāt *Schn.* ist energisch, tatbereit, übh. ein ganzer Kerl. *Er hāt z'wemig, (e'kei' Schn. im Ranze)!* 'Du wörlt der anger Bursch g'si' d'Gnosse'schaft z'leite' als der Blöterler a' der Matte' ... sagte Fritz oft und viel zu Hans; du hättist der anger Schn. g'ha' mit so schlawe' Dünngude' z'verchere!' F&ND. 1893. Auch: *Das* hāt (*e'kei' Schn.*) keinen 'Zug', von irgendwelchem Tun GW.; Scu; Tu und weiterhin, bes. von einer matten, schwachen Rede Bs (Seiler). *Was-er seit, hāt Schn.* ZBül. — β) Geschick, Sinn und Verständniss für Etw. L. auch lt Schürmann. *Er hed ne'kein Schn. (derzue)!* [Tannen] b'hawe', g'schrötet und verschränkt vom Zimmerma' mit Schigg und Schn. ZVBöri. — γ) Lust, Neigung zu Etw. Gr, so Cast., Chur, Furna, He., Mal.,

zB. zu einem Kaufe, Unternehmen Z (Spillmann). *Kei' (mit recht) Schn. ha' (zu Ettes) Gr. Er hāt kei' Schnid*, 'mag nicht anbeissen' Z (Spillmann). *Schn. über Öppis ha'*, Verlangen nach Etw. L (Schürmann). — δ) *'e' Schnide mache', der Schn. zeige'*, glänzen, Staat machen mit der Kleidung oder sonst einer Sache; meist iron. AaZein. *Die macht e' g'hörige Schn.!* Auch unpers.: *Das macht e'möl e' Schn., wenn Deini [Jene] ufzieht! 's basst aber grad z'säme' wie-n-e' Fäst uf en Aug.*

Mhd. inde stwif. in Bed. 1a; Weiteres bei Gr.WB. IX 1245/8; Schm.<sup>9</sup> II 571/2 (*Schneid* f. = 1a, 2, 4αγ); Martin-Lienh. II 493 (*Schnid* f. = 1a, 4γ); Fischer V 1051 (*Schnid*, *Schneid* f. = 1a, 2, 4α). Die einsilbige Form *Schnid* setzt viell. das alte st. Fem. fort; in der Formel unter 1a könnte sie auf Angleichung an *Rugg* beruhen (doch ist zu beachten, dass sie auch in der von 1a übertragenen Bed. 3 gilt); in Bed. 4 ist *Schnid* wohl als Vermundartlichung aus *Schneid* zu erklären (wie etwa fgg. aus fgg. Bd I 688). *Schneid* ist durch den Diphthongen als Fremdw. gekennzeichnet und wird auch überwiegend noch als solches gefühlt. Als Quelle kommt, worauf schon das verbreitete Mask. weist, zunächst die gemeindeutsche Soldaten- und Umgangsspr. in Betracht, die ihrerseits das W. in Bed. 4α, unter Umbildung zum Mask., nach allgemeiner Annahme aus dem bair. *Schneid* f. bezogen hat. Die übrigen Verwendungsweisen könnten sich auf unsern Boden aus α entwickelt haben; doch spricht die Übereinstimmung von 4γ mit dem Bair. und Els. auch für direkten Einfluss süddeutscher MAA., der sich gewiss urspr. auch auf 4α erstreckt (vgl. das Fem. im NO.) und nachträglich mit dem gemeindeutschen Einfluss verquickt hat. In der Stelle aus Fris. unter *flächlingen* (Bd I 1159) wird 'schneiden' blosses Übers. des gleichbed. lat. *culter* sein. Sp. 865o. (1617, ZRB.) ist 'Schneid' in 'Scheid' zu bessern. Unsicher ist die Beurteilung von 'schneiden' in Ring 43c, 17; vgl. Schm. aaL., dazu Gr.WB. IX 1248 ('Schneide' 3). Zu Bed. 2 gehört der Orts. 'Schneiden', Gebirgsspr. bei UwSachs. (Leu Lex.), lt J. Wagner 1680m. (wohl nuter dem Einfluss von Grät; heute 'Schneidengrätli'). Vgl. noch *Schnidli*, *schnidig*.

**Fueter-Schnide**: Maschine zum Schneiden von Häckerling; Syn. *Fueter-schneid-Maschinen*; *Schneid-Stuel*. — **G\*-sod-Schnide**: 'Gestell mit grossem Messer zum Schneiden des Grünfutters für Schweine und Rindvieh' GrKl.

*schnide* a (-i) BG., M., Si.; FJ. tw.; GOber., Rät., T.), im uW -u, 2. Sg. *schnidst* Aa; BE., M., S. (bzw. -i); LE.; GRh.; Th.; Z, -ist Ap., -est FJ.; P (Schott). -ost uW, *schnidst* Aa; BE., M., S. (bzw. -i); L; P (Schott); GRh.; SThierst.; Th.; Z, *schnidet* BSi.; FJ. (-i); GrChur, Ths; SLb.; Ndw; ZRicht., Kond. *schnitt* Aa; BE., M., S., Stdt. *schnitt* BE., Si., Stdt.; FJ.; GrL., *schnidti* ScuR.; Ndw (Matthys); ZRicht., *schnideti* GrHe., -iti Ndw (Matthys), -oti Wvt., -uti Wsmp., Ptc. *g'schnitt* (bzw. -ē-), in BHa. *g'schnitten*, in P (Schott) *g'schnēdded*: wesentl. wie nhd. schneiden. 'Schneiden, spalten, schroten, (in)secare, scindere, deputare.' FRIS.; MAL. 1. von dem Vorgang an sich. 's *schnidit*, sagt der Bauer, wenn bei nassem, schwerem Erddreich der Pflug grosse Schollen mit glatter, glänzender Schnittfläche aufwirft ZBül. Dafür: 's *schnidit*'s AaBb. S. auch Bd VI 18o. Von der Fähigkeit zu schneiden, scharf sein; in echter MA. dafür meist *hauwen*. *Miner Mueter Chabismässer schnidit uf beide' Siten*: 'Schätzlet, wenn-du mis' nid wöit, so säg du mir's bi Zite', JGRADLOF 1822 (F&Nu.). Var. *haut*, 'Ancepis (ferum), das an beiden seiten hauwt oder schneit.' FRIS.; MAL. Als Var. von *schären* in dem Sprw. Bd VIII 1119u.: 'Kein Mässer ist, das scherfer schnit, als wenn der Knächt zum Herren wirt.' XVII.

XVIII., JLTÜSCHER 1898. Ähnlich bei UBÄRGER 1789. 'Schn. gegen': N. droht, die luzernischen Parteigänger des Abtes von G. söllent sich wol versehen: ir schwerer wurdint nit schn. gegen den von Appenzell.' um 1490, Z. Im Vergleich: 'Mit deme inneglichen sere [Schmerz], daz beidinhalf sneit also ein swert.' 2. H. XII., WACK. 1876. 'Deine Zunge ... schneidet (mit Lugen) wie ein scharffes Schermesser.' 1638/1707, Ps. (nach Luther); danach JMeyer 1700; s. Bd VII 1788o. — 2. in Etw. einschneiden (ev. um Etw. weg-auszuschneiden). a) in den menschlichen, auch tierischen Körper. α) schneidend verwunden. 's offnig Messer tarf-mer nid uf der Rugge' legen, 's schneidt sust der lieb Gott AAF.; vgl. Schmid 1a. In Besegnungen; s. Bd VII 1266M. 'Dass mich ... keine Waffe. Eisen oder Stahl kann ... schneiden [usw.]'. SV. (alte Besegnung). Auch von den Tragbändern eines Rückenkorbes, der Tragschnur eines schweren Sackes oä.: 'Es schneidt-mi<sup>ch</sup> Z. 'Eine wunden schn.'; 'Bei uns schneidend sy [im] dem Hahn zur Kastration; vgl bß] bei dem hindern ein soliche wunden, dass man einen finger darein stossen und also damit beide hödlin suchon mag.' VOGELB. 1557. Refl. *si*(ch) *schn.* AAF.; B, so G. und lt Zyro (nur bei Gebildeten üblich); Th; OewGisw.; Z und weiterhin, doch weniger volkst. als hawen. Auch etwa von einer Schere, deren Klingen beim Schliessen sich reiben: *Si schneidt-si<sup>ch</sup> selber* ZRUSS. 'Er hüt-si<sup>ch</sup> in'n Finger, Bagge' g'schnitte', zB. beim Brotschneiden, Rasieren Z. 'Sim sêlb in sin hêrz schn.', Vervünschung; s. Bd V 932M. (wo 'sin' Fehler); in der selben Quelle auch: 'das er dem selben sin hêrz môcht schn.' Uneig. 1) sich zu seinem Nachteil verrechnen BStdt. *Die hân-sich schwêr dra' g'schnitte' und e' zünftg Defizit biko'*. Bs Fastn. 1922. *Sich i' 's äge' Fleisch schn.*, wie nhd. Th. *Wen'-er's tuet, so schneidt-er-si<sup>ch</sup> i' d'Finger* ZBil. [Rhetus:] Da tet sich Mancher schneiden, der mir griff in den Bart ...' ZINSLI 1911; nachher: 'Das Haar das tet sy stächen, es war in vil zu grob.' — 2) 's hüt-si<sup>ch</sup> Oppen in'n Finger g'schnitte', verblümt für einen Bauchwind streichen lassen' Z; Syn. *hawen 3aß* (Ed II 1805u.). — ß) von chirurgischen Eingriffen. *Eine'-schn.*, operieren LEt.; GSA.; SCHR. (Meyer); Th; Nowt, (z. U. von *operiere*) nur von leichtern Einschnitten an der Körperoberfläche ArReh.; GLelm.; Z, so Stdt und weiterhin. Vgl. *schneffeln. Me' hâten miesen' schn.*, zB. an einem Furunkel. *Er ist g'schnitte' worde'*. Wortspielend (vgl. Bed. 3a): Ein Mann, der im Kornschneiden weniger flink ist als seine Frau, macht mit ihr eine Wette, dass er am Ende des Tages doch mehr verdient haben wolle. Sie geht in die Ernte, er auf die Strasse, wo er jeden hablichen Mann mit den Worten anbettelt, *er löi d'Frau schn.* L. (Fstaub). In den folg. Belegen kann es sich zT. auch um Bruchoperationen handeln; vgl. u. 'Wenn du einen schn. oder simpliches tuon wilt, daz du denn eim andrem [!] die wil daz we gist, daz [er] es die wil für den siechen trag ... sprich also: [folgt ein Zauberspruch]'. KUNST. 1474. 'Wer auch sach, das ein frauw sturb an einem kinde und das kind nach das leben hett, da sollen ir die toten frauwen schn., umb das dem kind ein sele und dem almechtigen Got nit entzogen werd.' 1530, AARh. STR. (Der hebamen eid). 'Meister Jörg Better nachgelassen, zu Brugg in der statt ze schn., wellich

presthaftig sind und im sunst dahin gebracht werdint.' 1540, B.R.M. 'Meister Jost ein zedel an spitalmeister der Isel. Wan er lüt schneydt, daz er denen, so im helfen, die euben, wie von alter har, werden ze lassen [!]. 1557, ebd.; noch oft. '[Der Meister wusste nicht, dass der Starkranke buste] er wett in sunst nit a[n]gnomen han ze schn.' UMey. 1540/73. 'Wie ... gedachte D. Fuchs dem Vogt zu Arben ein Kind geschnitten.' 1601, Z RB. 'Sich schn. lassen.' 'Hab ein jar gehabt vergangen, do ich mich hab lassen schn. und nit vil verdienet, aber vil versümpf.' 1525, Bs Ref. (Vermögensabrechnung eines Kaplans). 'Cunratt für wenn er sich schn. lasse, 4 lb.' 1551, B.R.M. '6 ß einem armen man, hat sich lassen schn.' 1552, AAB. Spitalrechn. 'Dem JFries wil man den [Wappen-] schildtön gän, so er sich losst schn., und noch 1 Kr.' 1574, Oew (Z Anz.). Insbes. von Bruchoperationen Aa (H); GRl.; LE. und sonst. 'Wie er [Vater] ein jungs kneblin, das ainen gepresten, nemlich ainen karnöffel [Hodenbruch] ... habe, darumb er ... es schn. zelassen in willen.' 1529, GStdt; nachher *besiden*. 'Das sin knäbli, so ein karnöffel hat, geschnitten [werde]'. 1540, ZRB. '3 s. einem brochen knaben, wolt sich lassen schn.' 1540, ADENZLER 1920. 'Meister Jost [den] HTreyer, so gebrochen, schn.' 1555, B.R.M. 'Einer, so sich schneiden lassen, wirt von dem Bruchschneider tröst: der Schmerzen wäre länger nit als etwann ein Vatterunser.' SCHIMPFER. 1651. '[Bei einigen von N. Operierten hätten] sich nach der Chur Oberbrüch erzeigt; [so bei] HMesmer, der feer 1701 geschnitten worden ... So seye auch geschnitten worden und habe einen Oberbruch HLaubi.' JJHOLZHALB 1691 (Nachtr.). Da im XVI. und später die Bruchoperation mit der Zerstörung oder Wegnahme des br. Hodens verbunden war, kam sie einer teilweisen oder völligen Kastration gleich; vgl. CBrunner 1903, 362. 'Er ist geschnitten und ir daz verhalten', Klage einer Neuvermählten 1530/3, Z Ehegericht; vgl. ebd.: 'Er lig die ganz nacht uff ir und täue nit wie ein ander man.' 'Einen schneiden, einem ausschawen, membra alicuius secare.' FRIS.; MAL.; vgl. ebd.: 'Das ausschawen, castratio.' Ein Vater widersetzt sich der Heirat seiner Tochter ua. deshalb, weil der knab ... geschnitten worden sig.' 1582, Z Ehegericht. 'Dessglichen habe er [ein Irrsinniger] im och nit ussnehmen lassen wollen, das einer syner Söhnen in Italia ... geschnitten und castriert worden syge.' 1636, Z. 'An etw. schn.' 'Votter am bruch schn. in der Insel.' 1542, B.R.M. 'Die arme frau ussem Ormont an augen schn.' 1548, ebd. 'JHofman schn. am oug.' 1553, ebd. 'Am 15. Meyens liess sich N. an einem bruch, den er lang getragen ... uss unlidige des langen schmerzen schn.; der schnitt griet wol.' JHALER 1550/73. 'Daz er [Meister Jacob] ein weltchen am ryssenden stein geschnitten.' 1556, Z.R.M. 'WHägler, der seinen Sohn an einem Stein schneiden lassen', bekommt dafür eine öffentliche Unterstützung. 1600, BsL. (JWHess 1905). '10 ß einem von Frauenfeld, dat sich an beiden Augen schn. lassen.' 1605, AAB. Rechn. S. auch Bd VI 1608M. 'Zum bruch, stein schn.' 'Her Paulis brudder schn. zum stein in der Insel.' 1541, B.R.M. 'WWyler 2 kronen zum bruch z schn.' 1543, ebd. Mit Gen. 'Claude de Morgex des steins schn.', meister Jost.' 1553, B.R.M. 'M. Jost sol Claudio Huguts sun der augen schn.' 1560, ebd. 'M. Jost sins arzetiens, mit dem knaben ufgelossen, den er sins lystenbruchs

geschnitten, ze vernügen.' 1561, ebd. S. noch Bd VI 1839o. Mit Akk. S. *En Eisse<sup>n</sup> schn.* Zöberr. *Me<sup>n</sup> hüt's* [ein Geschwür] *müese<sup>n</sup> schn.* Th. *En Chropf schn.* B. *Binder schn.*; s. Bd IV 1325 M. Mit Dat. P. [Den N.] *häre<sup>n</sup>b'söder, dass-er der Meische<sup>n</sup>* [Bd IV 334] *und dem Röttschi di Bender schnid.* Schwz. (GrSch.). *Eim<sup>n</sup> der Star schn.* SchR. (Meyer). 'N. soll M. Hanssen dem scherer ... so syner tochter den starren geschnitten, für syn ansprach lydlons 8 fl. geben.' 1590, Z RM. 'Einem sine augen schn.:' s. Bd VIII 1133o. (mit der Forts.: 'er was for, eb er in schneid, gar blind ... und wie er in schneid, do sach er, was man im fürhielt'). 'Da guot gsellen greit, das er im [einem 'mönigen' Pferd] den nagel schn. lassen müesste, sunst er [das Pferd] umb das oug kommen und plindt wurde.' 1555, Z. Mit blossom Dat. P. *Einem am Rüggi* [?] *schn.* GrL. *Es ist-ere<sup>n</sup> Materi<sup>n</sup> a<sup>n</sup> der Brust g'twachse<sup>n</sup>, der Tokter het-ere<sup>n</sup> müese<sup>n</sup> schn.* GlElm. *Der Chropf truckt em uf d'Luftweg, si müend em schn.* ebd. Abs. *Er het<sup>n</sup> e<sup>n</sup> grossi Eisse<sup>n</sup> g'har, si hend müese<sup>n</sup> schn.* GlElm; Th. *Er mües<sup>n</sup> g'u<sup>n</sup> schn. lü<sup>n</sup>* GlElm. *Dö het-mer<sup>n</sup> halt g'schnitte<sup>n</sup>,* das Geschwür geöffnet AaL. 'Ulrich Falk erloupst zu schn. in mh. piet. Steinschnyder.' 1545, B RM. 'Wolfgang Süsseli ouch angnommen ze schn., so lang es mh. gvaltit; ein jar umb 60 lb., 8 mütt dinkel.' 1546, ebd. Neben sinnverwandten Ausdrücken. 'Schn. und arzenen.' 'Den meistern bruchschnyder ein offnen brieff, wo frömb[d] meister im land, so än mh. urlob schnydend old arznend, us dem land wysen.' 1554, B RM. 'Meister Jost Phartmann schn. und a.' 1556, ebd. 'Ine des andern ougs ze schn. und a.' 1558, ebd. 'N. sinus bruchs schn. und a.' um 1560, ebd.; noch oft. 'Schn. und heilen': 'Der arm mensch, so den ryssenden stein hat, soll in spittal genommen und daselbs geschnitten und geheilet werden.' 1556, Z RM. — ßß) spez. Haustierte (Schweine, Hunde usw.) verschneiden Ar (vom Bock früher *häre*); Gl Elm (öfter *heilen*); GrLuz. (vom Stierkalb) und ItSch. (vom Schwein); GSa. (vom Widder); Th; WMü. (vom Schwein); Zöberr.; Synn. s. u. *heilen* (Bd II 1145), wozu noch *butzen II* (Bd IV 2012/3), *rüsten* (Bd VI 1546), *ver-schniden*. Derb vom Menschen: *Me<sup>n</sup> söt-dich schn. (häre)!* zu einem Schürzenjäger, auch zu einem ausgelassenen Kerl Ar. Nur von weiblichen Tieren, bes. Schweinen (Ausschneiden der Eierstöcke) BGr. (neben *galzen*; vom Eber *heilen*); GlK.; GrD. (vom Schwein lt B. eher *pinggen*), L., ObS., Ths; LE. (neben *butzen*; nach andrer Angabe vom männlichen Ferkel). *I<sup>n</sup> hä<sup>n</sup>-der dem<sup>n</sup> wider es Färggü zum Schn.* GlK. 'Dass ein Hund mit dir laufe, wohin du willst. Nimm die matricem einer Hündin, wenn sie geschnitten worden, und lass einen Hund daran riechen.' aArzneib. — γ) vom Schächten der Juden; vgl. Bd VIII 149. 'Die Metzger sollent an dem Freitag die Juden in der Metzg Nichtschneiden lassen, auch an Feirtagen und gebottnen Fasttagen nit.' 1654, AaB. RM.; am Rande: 'Judenschnitt.' — δ) (mit schneidender Waffe) hauen; vgl. *hauwen Ib* (Bd II 1804). 'Botz marter sacker liden, wir wöllend gan Meiland zien! Die Schwyzer wend wir schn. und wend sie nümmen flien!' prahlen die Landsknechte. NMax. (Biocccalied). '[Wächter zum Scherenschleifer:] Säg, wer d'sigist, sonst schnid der eis auff d's Schädel, dass der s Hirn zum Augen ausspritz[et]. Hxlv. in pace 1694. — ε) obszön. 'Bstelzer von Stadel sagt, als er dem puren zuo Elslow g'schnitten [vgl. 3a], were her

Cuonrats [des Pfarrers] tischgenger für sy gangen ... Frage in des puren son, ob er nit lustig were z schn. Er ime geantwort, könnte nit schn. Uff welichs des puren son gret: er syge nun lustig umb die closterfrowen zuo Tenniken zesch. und in hinden die jüppen aufzeheben.' 1551, ZKyb. — ζ) uneig., mit abstr. Subj. Mit Richtungsbest. *Es het-ner<sup>n</sup> Alles i<sup>n</sup> d's Hertz g'schnitte<sup>n</sup>, was der Töldi 'pläget* het. RvTAVEL 1910. 'Neid, Tadel, Hass ... welches einem ehrlichen Bidermann durch Bein und Marg schneidet.' AKLINGLER 1688. 'Dieses schneidet den guten Jüngern sehr zum Herzen.' JMeyer 1699. 'Nichts ist, das einem gutartigen Kind tiefer zu Herzen schneidet, als ...' JJULRICH 1718. Abs.: 'Der lästerliche Brauch hat leider tief geschnitten, und wird die böse Welt nicht lassen ihre Sitten.' CMeyer 1657. — η) von 'schneidenden' Schmerzen; zunächst unpers. Von den Eröffnungswunden der Kreissenden (vgl. *Schnädeten*): *Es schnid<sup>n</sup>-si* (die Gebärende), wenn das Kind in die Öffnung des 'Schlosses' (Sp. 731 u.) dringt, welche Phase des Geburtsaktes die *Schnid* heisst Aa (H.). *Es schnid<sup>n</sup> wie mit Messere*, von heftigen Leibschmerzen Zöberr. Von Seitenstechen (vgl. *Milzi-Schniden* n.): *Es tuet-mer d's Milzi schn.* GrNuf. *mier tuet d's M. schn.* GrS. (Tsch.). 'M. *schnid(e)t-misch* BSi. (s. auch Bd VI 209 u.); SThierst, und wohl weiterhin; s. *Milzi* (Bd IV 224). — θ) Zeichen einschneiden. α) in ein Kerbholz oä., als (amtliche) Notierung einer Zahl, Schuld bzw. Forderung, eines Masses; vgl. *Beilen* (Bd IV 1161 f.). 'Ein beigen ... voll krinnen geschnitten an allen orten'; s. Bd IV 1162 o. 'An (in) ein beilen schn.:' Syn. *schlahen* (Sp. 315 u.), *an-schniden*. Der Keller des Klosters in Blnt. wird beschuldigt, er habe Einem, 'mer an die beilen geschnitten, denn er im geben hab.' 1454, B Blätter 1908. 'An diser schlacht [bei Kappel] sind beliben, so an die beillen g'schnitten, die sy vergraben hand (achten voll, es na<sup>n</sup> dennoch nit a<sup>n</sup> s Züricher gwäsen) duot in summam augschnittner 402 man.' 1531, Bossu. Chr.; vgl. dazu Bd IV 1161 M. (HBull. 1572), auch *Cherb-Holz* (Bd II 1253; Wurstisen 1580). 'Der zoller' soll von den müelengüts wegen die müller ungevorlich fragen, was der püster guot seye und daselbig stracks mit den müllern an die beilen schneiden, auch dass guot für das türlin nit usshinlassen, es seye dann zuvor angeschnitten worden.' um 1570, AaLauf. STR.; vgl. *an-schn.* Bäcker und Metzger sollen in ein 'Bayllen' schneiden, was sie in jedes Haus [auf obrigkeitliche Kosten] geben. 1580, GWil (AfV). 'Wyn an die kerbbölzer schn.:' s. Bd II 1253 u. Eichzeichen 'uf ein fass schn.:' '[N. bekennt, dass er] ab etlichen vassen die sinnen und yche, die dann der stattsch[aff-husen] geswornen sinner und ycher daruff geschnitten haben, geendert und gefälscht und ab etlichem vass minder geschnitten hab, ab etlichen mer dann dem andren, also das der selben vassen 22 sindt, daruff sollich falsch befunden worden, und das sich das, so abgeschnitten ist, trifft 11 som.' 1508, Sch. Entspr. 'uf die Reiff schn.:' 'Erstlichen sollen die Tavernen- und Mäyen-Wirt alle diejenige Fass, worinnen sie ihren Wein holen, ordentlich sinnen und was dieselbige eigentlich halten, nicht nur auf die Reiff schneiden, sondern auf den vordern Fassboden brennen.' 1780, Bs Mand. — β) den auf Jmd entfallenden Anteil an Lohn oder Leistungen (amtlich) festsetzen, eig. ins Kerbholz schneiden. 1) in der Alpwirtschaft; vgl.



*Alpön-Schniden* n. Ein Teil des Alptrichtenlohnes wurde in GrBrigels auf die Kühe verteilt, (geschnitten). FGSIEBLER, A.W. „Den [Alp-]Knechten soll man keinen Besserigkäs [= *Chüeger*, *Chnächten-Chäs* Bd III 507/8] geben, sondern 3 Batzen dafür, schn.‘. 1693, GrUVaz (Gr Mbl.). — 2) von Feudalleistungen, Steuern udgl. „Stür und dienst uff [Lehen-]güetler schn.‘. „N. hat versprochen für sich und sin erben ze geben und ze dienen uns, unsren nachkommen und unser vetter Aspermnt die järlichen stür und dienst, als den<sup>a</sup> von unsren lüten ze Aspermnt by iren trüwen daruff wirt geschnitten järlichen.‘ 1419, Gr Amterb. „Das sy jerlichen söllent dienen uns ... mit der järlichen stür und mit andren diensten und rechten, so uff die ligen- den güeter geschnitten wirt.‘ ebd. Güter schn.‘: Auf die Klage Jmdes, der sowohl von seiner Wohn- gemeinde als auch dort, wo seine Güter liegen, be- steuert wird, wird festgestellt, dass alle Gerichte in den „Pünten“ diejenigen Güter, schnyden‘, die auf ihrem Gebiete liegen. 1491, Gr Mbl. 1903; vgl. zu dem Rechts- brauch ZfsR. 25, 293 (wo „schneiden“). Mit Akk. P.: Eltern dürfen an ausserordentlichen Vermächtnissen für einzelne Kinder „aufmachen und verlassen von jedem Tausent, so er [!] geschnitten ist, namblichen 30 Gulden und nicht mehr.‘ Gr Erbr. — c) Bildwerke udgl. ein- schneiden; s. Bed. 6a. — 3. ab-, wegschneiden. „(Etw.) ab, von etw. schn.‘. „Das stück zwilch ... darab [N.] zwo eln mit dem sigel gesnitten und wider daran mit faden gemacht hat.‘ 1468, B.R.M. „Das er [ein Flötenmacher] vermeinen wellte den pflaffen wider zheiffen, drab zu schn. und also wärschaft zmachen, daran keme er nüt, es hete kein bstand; dann schnitte er jetzt drab und hülffe sovil, das sy in einandren giengind, wurdind sy allwegen im summer us ein- andren fallen und in der hitz zu klein werden.‘ 1554, Z. Von Brot; s. Bd V 938 o. Von Körperteilen. „Diser frowen [einer Diebin] ... nach gnaden ein o von irem houpst geschnitten.‘ 1535, Z.R.B. S. auch Bd II 1146 o. Einen zum Tode Geführten, dem nachrichter ab (von) der hand schn.‘, früher ein Recht hochgestellter Frauen; s. schon Bd VI 455 (zwei Belege) und vgl. ZfsR. IV 20; Th Beitr. 53, 12; SBurkart 1909, 239 f. „Als inn der nachrichter demnach in die wallstat ge- führt, hat inn miner frowen gnad zwo Frowenmünster dem von der hand gschnitten und ist also ledig ge- lassen.‘ 1484, Z.R.B. Ein zum Tode Verurteilter wird durch eine Freiin zu Gerolzeck „us sondern angeborenen gnaden craft irer privilegien und freiheden dem nach- richter ab der hand geschnitten.‘ 1536, AaRh. StRh. Ohne adv. Bestimmung; vgl. auch 4. *Schnid-mer noch es Stückli Bröt (ab)* GrChur. S. auch Bd V 945 o. (zwei- mal). Butter, schn.‘; s. Bd VIII 10 u. Den Honig schn., wie nhd. B (Zyro); Syn. *us-hawwen 1d* (Bd II 1809). „Holz schn.‘; s. Sp. 347 o. *Trübeli schn.*, in einem Kinderspiel ähnlich dem *d’Müs jager* (Bd IV 474 u.). *Was machst i’ mi’w’ Geisse?* Tr. schn. *Wer heit-dich g’heisse?* Tr. *’s Tüfels Geisse* (od. der Seckelmeister) AaF. Mit Resultatobj. *En Ruete*, (en) *Stöcke* schn. B; Th; Z und weiterhin; doch weniger volkst. als *hawwen*. *G’schöser schn.*; s. Bd VIII 1468 u. „Item welcher ein purde limpast [s. Bd IV 1781] schnid[t], der selb git 10 p.‘ 1530, AaRh. StRh. (Holzeinung). Insbes. a) Getreide schn., zunächst von dem bis um M. XIX. allein üblichen Schneiden mit der Sichel (vgl. Bd VII 187 o., dazu SV. 1924, 67 f.; AfV. 25, 221). allg., jünger

auch etwa von dem Mähen des Getreides mit der Sense (so W lt Tscheinen), wofür gew. *mäje*. Oft in die allgemeinere Bed. „(Getreide) ernten“ übergehend. *Frucht, Chorn* [usw.] schn. *Heid-ier d’s Chorn g’schnitt?* BHa. Sprw. *Me’ mues’ s’ Chorn schn., wenn’s ruff ist* Sch (EStoll); vgl. u. S. auch *Roggen* (Bd VI 773); dazu die Var. Bd II 931 M. „Morgens wollen wir Haber schneiden, abends wollen wir binden. Welches ist die schönste Braut unter diesen Kiden?“ Z Reigen (Iten). „Wenn einer sin korn und haber schneide.‘ 1507, Z.R.M. „Ze Sant Frenen tag was noch vil haber ze schn.‘ 1529, Bossch. Chr. „Schneiden, korn schneiden, (de-, e-)metere, messen facere.‘ FRIS.; MAL. „Letzten Sommer die Gersten geschnitten.‘ 1661, BÄRN. 1914. S. auch Bd VII 187 u. 925 o.; VIII 165 u. Mit pronom. Obj. „Wenn NN... etwas säen, das sollen sie ein- zäunen; wenn es aber geschnitten und eingebracht ist, sollen sie es wider aufzun.‘ 1451, SchAwE. (mod.). „Wass dis Jars uff dem Woller Hoff geschnitten worden.‘ 1644, AaF. „[N.] hat 4 Kind, ein fynes Güetli, schnydt, so sin Gott behütet, jürlich für s[in] Haushaltung vast zu essen gnuet.‘ 1664, Z.Ust. „Haushaltungen ... die keine für sich selbst Etwas zu schneiden hat.‘ 1795, AZOLL. 1899. S. noch Bd I 405 (*über-eren*); VII 510 M., ferner Bd VII 187 u. „Z’ Müli schn.‘. „Die erst Class begreift etwa 9 bis 10 Parteyen, die (wie man sagt) gnug z’ Mülli schneiden und wohlhabend sind.‘ 1807, ANF 1891 (Armenbericht). „Einen acker [oä.] schn.‘. „Daz N. by sines swachers ackern einen [!] uff dem Silveld uff, was geschnitten, geritten sye.‘ 1448, Z.R.B. „Das die von Adlicken die zelgen, so man schn. wil, verpennen ... sollen.‘ ZAdl. Öffn. (Abschr. des XVI.). „So die güetler seindt geschnitten, sollen ‚fridzun‘ gemacht werden. 1545, LBer. (Abschr. von 1739). „Das by diser wyntüre und mangelbare menger eerlicher man, so selbs ein hüpsch guot ze schn. hatt, sich sampt synem gkind on wyn enthalten.‘ 1589, Z. „Welcher Burger ... ein Juchart zu schn. [hat] in der Statt Gricht, der soll ein Lüttgarb undt ein Vorstergarben zu geben schuldig sein.‘ 1609, G.Wil. N. geben 6 Bz. von dem Eichackerli schn.‘ 1693/4, ThEschl. S. noch Bd VII 821 u. „[Ein Grundstück] mit korn schn.‘. „Man hett hür die rütinen vorm Winterthurer wald mit korn geschnitten.‘ 1531, Bossch. Chr.; vgl. ab-schn. Mit einer Massbestimmung als Obj. „Zählen mütt von einer jucharten schneiden oder nutzen, arare decem medimna ex iugere.‘ FRIS.; MAL. „Es ist ihe zu wüssen ... dass die Gemeind ... von allem Veld, so sie an- blümet, mehr nit als 100 biss 120 Korn- und 30 bis 40 Habergarben schneide.‘ 1703, ZLuf. S. noch *Pfarr III* (Bd V 1169). Mit Akk. des Ergebnisses. *Garbe* schn.; s. Bd VIII 844 u. *Wäg schn.*, durch das stehende Korn AaF.; SchSchl.† und wohl weiterhin. „War endlich die hochwichtige Erntezeit erschienen und das Korn reif, so erliess der Gemeindepräsident durch den Weibel das Gebot, *me’ söll Wäg (Wege) schn.* ... Die Ge- wannenwege, die heute breit und fahrbar sind, waren damals schmale Pfade und markierten kaum die Ge- wanne von einander. Da mussten Wege durch das Korn geschnitten werden, damit bei der Garbenabfuhr kein Schaden entstand. Die etlichen Hände voll ab- geschnittenen Kornes lehnte man an das stehende, bis es dann beim Schneiden des Ackers an die Schwaden (*Sammler*) gelegt wurde.‘ APLETSCHER (SchSchl.). „Bevor das Feld [zur Ernte] betreten werden konnte,

musste man *go<sup>n</sup> Wäg schn.* Den Weg aber hatten gewisse Äcker zu geben. Die Ersten an der Arbeit mussten also die Besitzer solcher Grundstücke sein. Arv. (AaF.). 'Es sol auch ain keller an der Stockbraiti ainen weg schn., so winterk[orn] darauf stat] ... [Und] sol derselb weg gon in den Röténbach, so man höuven wil.' ZBenken Offn. XV. 'Item es ist auch ze wissen, das ie einer dem andern sol weg und steg geben ze faren ein guot über, und das zuo zimlichen zitten als in dem höwet und in der ern[st]; doch so sol der, der dem andern[en] über die ungemäyten und ungeschnitten acker faren wil, der soll vorhin einen weg mäyen uff der matten und einen weg schn. uff [dem] acker an den enden, da er durche<sup>n</sup> faren muoss, ungewarlich, und das korn, das er an dem selben weg geschnitten het, das sol er uffbinden und sol das dem sagen, des korn oder höw ist, damit das derselb das sin ze nutz möge bringen.' AaSuhr Offn. 1484. *Ei<sup>n</sup>m (es) Ächerli, es Landgaeltli schn.; s. Fül-Acher* (Bd I 67) und vgl. *Zipfel-Schneiden*, auch *ab-schn.* Häufig abs. *D<sup>i</sup> Lüt fährt scho<sup>n</sup> a<sup>n</sup>fa<sup>n</sup> schn.* W (Tschainen). *Di sēbe<sup>n</sup> Zuo händ guet chōne<sup>n</sup> schn.*, waren gute Schnitterinnen ScR. *D<sup>i</sup> Häggli<sup>n</sup> sind vil i<sup>n</sup> d<sup>e</sup>r Ern cho<sup>n</sup> uf Tägerig cho<sup>n</sup> schn., si händ guet chōne<sup>n</sup> singe<sup>n</sup>,* berichtete ein alter Tägeriger. Arv. (AaF.). Wenn um die M. XIX. ein Bauer sein Korn mit der Sense mähen wollte, wurde ihm von seinen Leuten uA. entgegeng gehalten: 'Ich wollte lieber [mit der Sichel] schneiden als [das Gemähte] aufnehmen; man bekommt ja mehr Rückenweh als beim Schneiden.' LANDW. Wochenbl. 1861 (Z). S. auch *uf-nēmen* (Bd IV 736). 'Dücht dann der [!] keller syn korn ryff, so mag er mit den hofschnittern zwen tag vor dem zil schn.' ZKloten Offn. XIV/XV.; s. auch *Nacht-Bräten* (Bd V 874u.). 'Also gieng er uff den sntag gen Altstetten ... in die ernde. Des läff im aber des N. wip nach und sprach, si wölt auch sn. und guot gewinnen.' 1412. ZRB. 'Da ist der buhof ... verlichen um 15 lb. des jars davon zuo geben; doch sollen min herren hür zu jar schn. und der leman nun 6 lb. zins geben.' 1490. WALDM. 'Von stund an schnitten wir ein grosse[n] teil des korns ... Morndes wolten wir mer gesnitten haben, da was das wetter zu nass. Aber so bald es gut schneidenwetter [!] kompt, wellen wir aber tröstlichen schn.' 1499. F Brief aus dem Felde. 'Sin vatter habs dahin geschickt ze schn. und nüt bin knaben ze liggen', sagt eine Schnitterin zu einem Schnitter, der sich im Nachtlager zu ihrer Gefährtin legt. 1530/3. Z Ehergericht. 'Als die baderknaben ein ein schinhuot geflochten, hab der lütpriester gesagt, ob sy im den wöllén zuo kouffen gen; da habe der baderknecht geseigt [!], ob er auch in die ern gen schn. wölle; da habe er gsagt: ja, es sölle allen menschen werken.' um 1535, AaB. 'Wie er und sin efrow di vergangen somers einen monat in der frömbden ernd geschnitten.' 1551, ZAnd. 'Vern hast dich am rugen ghept [über Rückenweh geklagt]; wer aber ein ursach, darmit du nit sch. müessest.' 1578, ZEigg. '[Ein Bauer halte seine Frau] sunst ruch guog, dan sy schnit barfuoss.' ebd. 'Da nun die Schnitter so gar schlecht Korn antröffen, habint sy gruewet und ufhörfd schn.' 1635, ZKü. 'In der Ernd ... da es mit der Magt ... einsmols Vormitag auf dem Veld geschnitten ...' 1668, Aa Bremg. Turmb. S. auch Bd VII 821u. In Zeitbestimmungen. 'Der weib und der forster sollen dem

keller, wenn er schnidit, die widen stricken.' 1330, ScNnk. Offn. (mod.). 'Hans Ringfloss 2 β d., gewan wid, do man ze Tübach schnait.' 1405/6, G Seckelamtsb. Das Vieh darf auf der Ägerten<sup>n</sup> weiden, als lang, bis man anfacht ze schnidend.' 1473, ZWies. Offn. (Abschr. von 1538). 'In der ernd, wenn man schneidet, messibus.' FRIS.; MAL.; s. auch *Näch-samlung* (Bd VII 922). Mit Bez. auf Wegrechte. 'Wenn die zelg an guot stat, so sol das guot, so man schnidet, steg und weg haben über die ober[n] brugg [usw.].' XV., ZBonst. Offn. Ähnlich öfter in Aa und Z Rq. des XV./XVI. *Ufrēcht schn.*: 'Das von der Sichel reichthändig umfasste Korn wurde gleichzeitig mit der Linken gefasst, etwas vorwärts über die Sichel gedrückt und diese mit der Rechten gegen sich gezogen. Die Handvoll (*d<sup>e</sup> Hampfle*) blieb beim Weiterschneiden aufrecht, dh. nur wenig gegen das stehende Korn geneigt, bis sie gross und dick genug war, um auf die Erde gelegt zu werden.' PLETSCHER 27 (wo Weiteres); später durch das sog. *Grasen* in der Art von *mäderen 2* (Bd IV 75) abgelöst. 'Bi, nébent einem schn.' [Sie sei] von im beschlaffen ... worden, nämlich inn der ern, wie sy by einander geschnitten.' 1543, Z Ehergericht. 'N. redt, er heig in Bernpiet geschnitten by ein gesellen.' 1549, L. 'N. züget, demnach er in verschiner Ernd nebet gesagtem JBertschinger geschnitten ...' 1607, Z. 'Einem schn.' 'Es [hat] auch der keller die rechtung umb hofschnitter ... wann auch er da schnitter vorderet an dem abent, so sölend sy im dann morndes schn.' ZKlot. Offn. XIV/XV. 'Und von des schmid- und lidlons wegen und ob einer dem andren geschnitten oder samen gelichen hette, das och der bi der nutzung des selbigen jars ... usgericht werden sol.' 2. H. XV., ZDürten (Abschr. des XVI.). 'Sy habe in der ernd dem Weltin geschnitten.' 1528, Z Ehergericht. 'OWidmer ... hat gseit, die Els heig im gnissiten, erlich und redlich.' 1529, ebd. 'Als er ... einem puren geschnitten.' 1563, B Turmb. 'Als er dem Zindel geschnitten.' 1648, ZGrün.; als er bim Z. ghöuwet und geschnitten.' ebd. Sprw.; vgl. Wander IV 297/8. *Me<sup>n</sup> mues<sup>n</sup> schn., wil [auch wenn, wo]s Ern ist S* (s. Bd I 463); Tu; Z (s. auch *ze-sämen-rasplen* Bd VI 1485), *wil's Äri hüt ZHomb<sup>r</sup>.* 'Schn., wils ärn ist, nunc leguminum messia.' Sprw. XVI. 'So samlet sich auch die ganz Burgerschaft [von Mählhausen, in Erwartung eines wichtigen politischen Ereignisses] uff der Schmidenzunft, der Meinung zu schn., wyl Ernd were.' JBASLER 1644. S. auch Bd V 1069 (Frosch. 1545). (Kinder-)Eieme: s. Bd I 463 o.; Bd VII 186a. 1404 M. (dazu die Var. AfV. 25, 223). Neben syn. und andern Ausdrücken derselben Spähre. 'Ernden.' 'Messes nudate, wenn man geschnitten oder geerndet hat, wenn das schneiden überhin ist.' FRIS. 'Als sy allernecht verschiner ernd bim Kielenbrunnen helfen schen und ernden.' 1579, Z Ehergericht. 'Insammen!'; s. Sp. 287o. 'Mäjen.' 'Wer och von dem gotshus erleben het, der sol ein tagwan tuon, ein mal so meyen, ein frow sol schn.' UWE. TR. 1413; 'schn. oder hewen.' ebd. 1582. 'Welcher auff Schühnhoft sitzet, der mag mit seinem Vieh fahren uff uns und wir uff in, wo man nicht schn. nach mehen mag.' wohl AaKe. Offn. XV. (Abschr. von 1687). 'Das die gteier uff dem Hombreg hinfür sollend gemäyt und geschnitten werden nach der Grafschaft Länzburg recht.' 1502, Aa Rq. 1922 (Schiedspruch). 'Einer soll und mag ynshan, was einer schn. und meyen mag.' 1554, ebd. 1923 (AaGont.)

Im Sprw.; s. Bd VII 594 u. 1618 M. „Höuwen.“ „Dass, nachdem geschnitten und geheuet worden ist, semliche güter von altem her ausgelegen.“ für den allgemeinen Weidgang. 1594, ThW. Arch. (In)wimmen.“ [Er habe] ir verheissen, wann es geschnitten und ingwümet werde, wölle er sy zuo kilchen führen.“ 1539, Z Ehegericht. „Dass man [wegen Hagelwetter] Nichts mehr schneiden noch wümmeln könnte.“ 1666, Ta Beitr. „Melchen.“ „Sollen die Waisslein ... jenen Leuten von ihren Verwandten verdinget werden, welche zu schneiden und zu melchen haben, damit solche ... zur Arbeit auffzerogen und mit etwan in Betel verschickt werden.“ 1716, L StR. 1765. „Rüten.“ „Wie dann ein gmeind Ossingen von ungevar 8 jucharten holz oder gestüd ussgrütt und hürgs jar geschnitten hette, daruff nun by 50 zendengarben gefallen.“ 1572, Z And. „Bäwen.“ [Er sei] der hoffnig und in trüwen, das er die acher uff hür buwen und uff das ander jar schn. söll.“ 1557, Z Stäfa. „Von der gmeind hat er [ein Almosengeössiger] eine gmeine Reute, daruff er aber weder bauwet noch schnydet, sonder etwas Obgwächs hat und ein schlächten Nutz vom Gras.“ 1649, Z Kn. S. auch *Pfarr III* (Bd V 1169). Bes. neben „säjen.“ „Ich hab ettwie vil jucharten gesäyet und nützig geschnitten, und ich geb [gäbe] nit 1 dn. umb alles, daz mir worden ist.“ 1444, Z RB. „Die [Neureute] mag Chuober wol drü mal seygen, und wenn er dry bloumen darab geschnitten hat, sol er und sin erben dannenthin die rüty lassen wüest ligen und widerum lassenze holz komen.“ 1511, Z Kappel. „Hinfür [solle] dem gotshus Buobicken von dem, so in be-meltem guott wurde erbuwen, geseigt, geschnitten und gemeigt, der zechent uffgesetzt und gegeben werden.“ 1520, Z Bub. S. noch Bd VII 187 u. 594 u. (wiederholt); VIII 1572 o.; Sp. 287 o. Uneig. „[Mäzi beklagt, einen Brief nicht lesen zu können:] O we, chunst, du werdest guot ... hiet ich deinen samen gesäyt ... so möcht ich izezo snyeden.“ Rind. In der Bibelspr. „Si [die Vögel] säjend nit, si schind nit.“ NMAN.; nach Matth. 6, 26, wo in der ZBib. 1524/1707 „ernden(d)“. „Die mit trähnen säyeten, die haben mit fröuden geschnitten.“ 1589/96, Ps.; „werdend ... ernden.“ 1530. 1638/1707 (nach Luther). „Wer böses säydet, der schneidet jamer.“ 1589/1707, Prov.; „wird ... ernden.“ 1530 (nach Luther); „nun übels schnyt, wer übels sayt.“ GVÖGELIN 1534; qui mala seminat mala metet (Melanchthon). „Was sie [die Frommen] säen, das werden sie eben ihnen selbs säen und ihnen selbs auch schneiden.“ FWYSS 1673. RAA. „Ich hab da weder zesäyen nach zeschneiden, weder zegewünnen noch zeverlieren, mibi istic nec seritur nec metitur.“ FRIS.; MAL. Z und GL haben allein von den 4 Schirmorten der Abtei StGallen sich der Gotteshausleute gegen den Abt Kilian angenommen, behalten aber in dem aufgerichteten Vertrag SCW und L ihre Rechte vor, obwohl diese sich „weder vor noch nach der biderwen lüten beladen noch annemen oder sich für schirmherren halten noch tragen ... wie sy uns dann zuo vimalen geschriben und ... geseit, dass weder wir noch sy ützt da habint, und wo sy nüt gesäyt, daselbs ouch ützt schn., sunder dem vermeinten abt brief und sigel halten wellint.“ 1531, Aasn. — b) uneig., „reichlich gewinnen, zB. durch Aa, Handel Vw; Zg.“; Z, überfordern, zu hohe Preise machen Th; Nw (Matthys); UWe.; vgl. *Schnitt*. Der Krämer hatte Gelegenheit zu schneiden.“ Sr.<sup>2</sup>

*D'Häsemeister, die chönd izez schn.,* infolge der hohen Mieten ZStdt. *Er wot allethalbe nur schn.* Z (Spillmann). *Der chumnt* [ökonomisch] *fursti, er verstat z'schn.* ZBib. *Dër hät g'hörig g'schnitte,* eine übertriebene Rechnung gemacht Ta. Subst. Inf.: Sie [die Bauern] *werderd fuchsweid, wann-ener opper dā und det es Rigeli g'slösse* wird für ired Schn. Z Zugsart. *Einer, zB. c. Gast schn.,* teuer halten Gr (lt Tsch.; wahrsch. allg.). — 4. Etw. zerschneiden; zT. mit der Nbvorstellung des Zurichtens und dann mit Bd. 5c sich berdhrend. „Spis klein schn.“; s. Sp. 533 M. „Gar Alles, ohne Fisch, mit gutem Messer schneide.“ 1645, Z Neuj. St. (Tischzucht). *Zucker z'Würfel schn.* BÄRD. 1922. „Käse, den man zuo dünnen schnittlinien schneidet.“ TIERE. 1563. (s) *Bröt schn.,* aufschneiden (Syn. *abhawen, -schneiden*) GrChur; Sch; Th; Z; (s) *Fleisch schn.,* vorschneiden (Syn. *verhawen, -schneiden*) Tu. „Wann du Brot schneiden willst ... zerschneide nicht zu vil.“ 1645, Z Neuj. St. (Tischzucht). S. auch Bd V 945 M. Mit Resultatsobj.: *Tunkli* [Brotschnitten für die Suppe] *schn.* Th; vgl. *in-schn. Bölle schn.,* für den Küchengebrauch Sch. [Ein Mädchen] seit, wie er an einem mentag in irer muoter huss komen, da hette sy wyn greicht und ein kressich geschniten.“ 1541, Z Ehegericht. *Straw schn.* Th und sonst; auch Name eines Knabenspiels: Ein Knabe wird auf den Boden gelegt, ein anderer kniet auf ihn und reibt mit seinen Knien dessen Seiten AaBb. [Die eine der Marien im Riti-Rössli-Lied] *schnid(e)t Haberstraw* Aa, so Zein.; Sch, so Schl.; Ta tw.; ZStdt, Sün., Wald; Varr. *schneflet, schneizlet, hack(e)t* uam. Mit Resultatsobj.: (s) *Fueter* (AaF.; GrL.; Sch; Th; Uw; Z), *Chursfueter* (Bs; Gr; Th) *schn.,* Häcksel schneiden; vgl. *Fueter-Schneiden* (Sp. 1096). In der ä. Spr. *o* vom Zerschneiden der zu leichten Brote durch die Brotschauer; s. Bd V 932 o. (1433, Z RB.; wiederholt 1459/71). Ähnlich von Tuch: Von den Schauern als „bösi“ bezeichnetes Tuch „so man durch den grat sn.“ XIV., JHÄNE. Lw.; zur Sache vgl. *zer-schn.* — *ß*) Waren zum Verkauf in Stücke (von bestimmter Grösse oder Schwere) schneiden; Syn. *üs., ver., zer-schn.* Von Nahrungsmitteln, so Käse, Zieger. [Verbot] das nieman, der in der stat wont, sol einheim guot veil han mit der wage noch zigers sn. veil, noch tuoch bi der eln ver-koufen an der strasse.“ um 1314, Z StB. „Diewil mengklich ... wirt und andern, käss und ziger schnittind mit usswägend und verkoufint.“ 1520, Z. Fische; s. Bd VIII 1606 o. (mit der Forts.: „Über das do verkouft der T. den visch und sneid inn HBusiner und leit inn für sich uff ein muolten; ein Zeuge sagt aus: „Darüber sneid der B. den visch“); vgl. (?) den Kinderreim: *Küteri, tue d'Hüener in und los' der Gügel lauffen, mer wei-ne' morn verchauften, mer wei-ne' legen uff 'en Tisch, mer wei-ne' schn. wie ne' Fisch* Aa; vgl. die Var. Bd II 192 (Gügel). Von Leder: „Daz nieman noch unser deheiner einich leder ze merit tragen sol ze snidenne, want daz santrochen [s. *santrochen*] ist.“ 1332, B (Ordn. der Gerberzunft); s. auch Bd III 1073 (*Blätz-Läder*); VIII 1607 o. Von Tuch. „Es mugt ouch kramer gefarwt line tuoch, gestrift tuoch [usw.] feil haben und das schn. und verkoffen. Ouch mugent gewandschnider ... schüriltuoch schn. und verkouffen.“ 1431/90, Z StB.; dafür ebd. auch „verschn.“ „Vom Leinwatschneider wirts geschnitten zu Stück nach welsch und teutschem Mess ... Die



Farbleinwat schneidet er dergleichen ... er schneidt solche auf ein bstimmt Mess.<sup>1</sup> 1600, G Gedicht (KWild 1847). S. auch Bd VIII 1606 u. Von unfesten Stoffen. Die dicke Milch mittels des Käseschwertes zerteilen Ndw (Frehner). Scherzh.: *Das Messer haut guet, es schnidit 's Wasser bis uf der Grund 'Z Rüscl.*: vgl. Bd II 1805 u. Von dichtem Nebel, dicker Luft. *Di Bränt<sup>e</sup> ist g'sir, mer hätti s' schn. chöme<sup>n</sup>* GrFr. *Es chönnti es Wätter g'm uf den Abert ... d' Luft ist dicki, mer chönnti-s mit Messere<sup>n</sup> schn.* JJÖRGER 1920 (GrV.). — 5. Etw. be-, zuschneiden. a) *(d)'s Här, d'[Finger] Negel schn.* verbreitet; doch weniger volkst. als ab-hawen. S. Bd VIII 1241. Glaube und Brauch; s. Bd II 1504 o.; IV 683 M. „Im Zeichen der Jungfrau durfte man nicht die Haare schneiden, denn sie zog gern Läuse.“ JJÖRGER 1913 (GrV.). Wenn man den Kindern das Haar am dritten Tag ‚Neu‘ im Zeichen des Widlers schneidet, so bekommen sie schöne *Chrüsel*. AfV. (BE.). *'s Hör sell-me<sup>n</sup> nit schn., wenn der Mön abnimmt, und aw<sup>ch</sup> nit a-me<sup>n</sup> Frütig.* ebd. (BsL.). *Ieder Frütig am Morge<sup>n</sup> d' Negel ab de<sup>n</sup> Fingere<sup>n</sup> schn. isch guet gäge<sup>n</sup> 's Zanw<sup>e</sup>.* ebd.; der selbe Glaube in BE. (BäRD. 1904, 457). — b) Pflanzen, so Bäume (Gr; G; Th; Ndw; Z; wohl allg.), den die Gartenbeete einfassenden Buchs (Th; Syn. schären Bd IV 999 u.), auch die Wurzeln eines jungen Baumes beim Versetzen (Th) nam. In s. bes. d' Rebe<sup>n</sup> schn. wohl zieml. allg. in den Weinbaugegenden; s. Bd VI 38 M. (wo dafür auch hawen) und vgl. erbrechen (Bd V 330). In ZERL, ZOLL nur von ältern Stöcken, von jüngern *schnitzen*. Die reben ze rüeren, ze rumen, ze heften und stecken ze spitzen, schn., ze erbrechen.<sup>1</sup> 1494/5, Bs Jahrrechn. „Die räben schneiden oder beschneiden, desecare vitem, vitem (-es) rescindere (castrare).“ FRIS; MAL. „[N.] ist auch so liederlich, das er niemalen werket, hat sine Räben erst gschnitten, da ander Lüt hacket.“ 1640, ZAnd. S. auch Bd VI 1250 o. (1457, AaWett.). Im gleichen S.: „[Der Lehenmann soll] das Holz nit zu frühe im Jahr schneiden, dass die Reben mehrs gebesseret und geöffnet werden.“ 1670, SchwE. Arch. *E<sup>n</sup> Stuck (Rebe<sup>n</sup>) (Th), en Wingert (GrHe.) schn.* „An schultheissen zu Thun. Verschaffen, das das rebstück der kilchenpfund zu Thun ... geschnitten und gehacket und buwen [werde].“ 1529, B Ref. „Ich wil in [meinen ‚rätgarten‘] wüest legen, daz er weder geschnitten noch hacket wirt.“ 1530/1707, Jss. (ebso bei Luther). „Heute habe ich die Mäurli [Rebstück] geschnitten.“ 1806, B Twann Tageb. (BäRD.). S. noch Bd VI 38. Mit Resultatsobj. *En Boge<sup>n</sup> schn.*; s. Bd IV 1061 u. *I<sup>e</sup>ch schnide<sup>n</sup> en Boge<sup>n</sup> und zw<sup>e</sup> Stöfze<sup>n</sup>* Zbättl. *D' Boge<sup>n</sup> und d' Stürzli schn.* AfLb. S. noch Bd III 722 u. *Särmele<sup>n</sup> schn.*: *Ow<sup>ch</sup> d's Stickle<sup>n</sup> duet-mie<sup>n</sup> mieke<sup>n</sup>, der Bickel wird mer z'schwär, und ersch<sup>h</sup> bim Särmele<sup>n</sup>* [Bd VII 1326] *sch. chunt d' Hand fasch<sup>h</sup> nümmer z' Cher.* BÄRD. 1922 (BS.). Häufig abs. *Mer gönd go<sup>n</sup> schn. Händ-er scho<sup>n</sup> g'schnitte<sup>n</sup>?* Im Wingert schn. GrHe.; vgl. in den reben s(ch)n<sup>e</sup> (Bd VI 38; zweimal). *A<sup>n</sup>mel im Dur<sup>ch</sup>sch<sup>h</sup> hāt-me<sup>n</sup> mich no<sup>n</sup> nie g'sch<sup>h</sup> schn. oder läuble<sup>n</sup>*, beteuert eine Bäuerin. AHGGENR. 1914. Womöglich im vollen *Mön soll-me<sup>n</sup> schn.*, oder *ä<sup>n</sup>mel im wachse<sup>n</sup>te Mön.* BÄRD. 1922, 314 (wo Weiteres). „Über das rebwerk ze Nuttzen gangen zu schn., heften, rüeren, hacken, binden, holz auflesen.“ 1498/9, Bs Stadtrechn. „Schn., hacken, profenen oder gruben, sticklen, rüeren, erbrechen“, Arbeiten im Weinberg. 1609, BÄRD. 1922.

S. noch *Schniden II*, sowie Bd II 1805 M.; VI 1249 u. (1370, Bs). 1488 u. (1425, Z). Mit nähern Bestimmungen. „Gesunde Stöcke z'höch z'schn. ... verboten schon die alten Erlasse; man soll, hiess es schon damals, *der Stock i<sup>n</sup> der Nideri ha<sup>n</sup>*“ BÄRD. 1922. „Brachm. 1811. Die Räben waren erstauulich wütend, man hatte überhaupt zu kurz geschnitten ... Besonders, wo feiste Räben sind, sollte etwas länger geschnitten werden.“ ZOLL. 1899. *I<sup>n</sup> d' Gabel<sup>n</sup> schn.*, der Rebe zwei Schosse (in Gabelform) belassen, in den ersten Jahren üblich, bevor sich eine „Krone“ bildet BS.; vgl. BÄRD. 1922, 311/2. *Uf <sup>de</sup>n Chnopf, uf d' Chörn(e) schn.*, vom sog. „Kronschnitt“, durch den der Rebe auf gleicher Höhe drei oder mehr wagrecht abstehende „Zapfen“ anerzogen werden BS. „[1826 hat ein Frost] am 21. März alle Stöcke getötet, die nicht uf <sup>de</sup>n Chnopf g'schnitte<sup>n</sup> g'sir s<sup>ir</sup>“ BÄRD. 1922. *I<sup>n</sup> d's A B C schn.*, einen während der ersten 8 Jahre ungünstig abgebrochenen Stock so weit zurückschneiden, dass ein tiefer ansetzendes Schoss als neues Stämmchen nachgezogen werden kann BS.; vgl. BÄRD. 1922, 311 u., zur Sache auch *abenschn.* *Uf <sup>de</sup>n Töd schn.*: „Ein z'vil lade<sup>n</sup>, ein überlade<sup>n</sup> mit Auge<sup>n</sup>“, um nach früherer Methode statt *es Dotz<sup>end</sup> Trübel* zwei Dutzend an einem Stocke zu erzielen, gestattet man sich höchstens bei altersschwachen Stöcken. Die werden durch sogenanntes *uf <sup>de</sup>n Töd schn. noch hurti<sup>n</sup>* zum Aufbiegen ihrer letzten Kraft angereizt.“ BÄRD. 1922 (Blns). „Nach win schu<sup>n</sup>“. „[Einer, der einen Weinberg zu Lehen erhalten, gelobt uA., daz er dieselben reban nit nach win uf der reban verderben schnid<sup>e</sup>“ 1395, GrChur; vgl. *über-schn.* „Ze holze und och ze wine schn.“; s. Bd VI 1249 u. Uneig. *Ei<sup>n</sup>em d'Schössli schn.*; s. Bd VIII 1466 o. — e) äbh. Etw. zu Etw. zurecht-, zuschneiden; mit äusserm oder Resultatsobj. Von Kieffedern. *D' Federe<sup>n</sup> schn.* (gew. *b'schnide<sup>n</sup>*) B (Zyro). „[Die Wirtin] begärte, er [ein Gast] soll ira ein fäder schn.“ 1538/40, Z Ehegericht. „Nimm ein grosse schreibfäden, die scheid also, dass ...“ VOGELB. 1557. Von Kleiderstoffen bzw. den daraus verfertigten Kleidungsstücken. *Tuech schn.* GrL; L und sicher weiterhin (doch vgl. *ver-schn.*). *(Ei<sup>n</sup>m) Hose<sup>n</sup>, e(n) Rock* [usw.] *schn.* BO. (im Si. schrüten); Sch; Th; Obw; Z. *E<sup>n</sup> Muster schn.*, aus Papier. „So wähe noch so blide kleit wurden nit me gesnit, als er ... roc und mantel fuorte.“ REINFR. „Item 2 ß von aim golc zu schn.“ 1527, SchwE. Die Schneiderzunft klagt, dass Näherinnen „sich undernämnd, von samat, syden [usw.] und dergleichen tüchern mann- und wibspersonen wambsel, ermel, rök, under- und obergwand zeschn., zerüsten und zeneigen“ ... Es wird entschieden, dass Näherinnen, die nicht zur Schneiderzunft gehören, hinfüro weder samet, tamast ... nach sonst dhein andere waat und och dhein tuoch nit massen, schn., verwerchen, besseren nach flicken<sup>n</sup> dürfen. 1580, Z. S. noch Bd III 386 o.; V 383 o.; VII 682 o.; *Schnider*. Mit näherer Bestimmung. „Bei den aus Halbleinen genähten Strümpfen suchte man durch *überegg* (schiefwinklig) *schn.* für einige Elastizität zu sorgen.“ BÄRD. 1911 (BG.). Die Kniehosen der alten Guggisberger tracht s<sup>ir</sup> *un<sup>n</sup>ge<sup>n</sup> na<sup>n</sup>hi<sup>n</sup> uf d' Ründi g'schnitte<sup>n</sup>*, schwach gebauscht. ebd. *I<sup>n</sup> d' Gere<sup>n</sup>* (auch L), *z' Gere<sup>n</sup>* (auch SchR.; Ndw) *schn.*; s. Bd II 400. „Noch heute wird für verschiedene Kleidungsstücke, die nach unten weiter werden sollen, wie Damenröcke, Unterröcke, Schürzen, der Stoff z'G.

*g'schnitte* (in entspitzen Dreiecken). BÄRND. 1904. Das „Wollhemd“ wurde *es Bitzeli schräg g'schnitte*. *z. G. g'schnitte, für das-es unv'ernaht wider chömi*. ebd. 1911. S. noch Bd VII 712 o. (1613, Z). *In d' Rüte schn.*; s. Bd VI 1797 o. Von Leder. „Sin wärk schn.“, vom Schuhmacher; s. *Schöpf-Brett* (Bd V 905). „(Einem) zu wärk schn.“, die Arbeit zuschneiden. Eig.; s. *anbe-reiten* (Bd VI 1646), mit der Forts.: „und als zuo-letzt der selb sin meister kemt, schnitte er im zuo werch, hiese inn das machen.“ Bildl. „Demnächst werden die polnischen Kirchen ... den Zürchern ... verschiedene Fragen vorlegen lassen. [HBullinger:] Erfröwt mich wol, das mir aber zuo werch geschnitten wirt, deren arbeit mir sunst vil ander och zuo-bereitend.“ 1564, QSG. „Dises ist die einfaltige Be-schreibung des Eids, was er sey, mit dem Beweistum aller Stucken. Das wäre zu Werk geschnitten zu unterschiedlichen Predigen, wer diser Stucken eins nach dem anderen ausführen wolte.“ FWyss 1673. *Sole schn.* Z. „So er [der Schuster] snidet die solen.“ SCHACHZABEL. Ein Schustergeselle wil „die schuoch, die er [der Meister] im geschnitten hette, nitt uss-machen.“ 1486, Z RB.; s. auch *Schmid-Brett* (Bd V 909) und vgl. *für-schn.* „Hendschen schn.“; s. Bd VIII 465 M. *Rieme schn.*; s. Bd VI 906 M.; VII 713 4. Sprw.; s. schon Bd VI 905 u. (mehrfach) und vgl. Wandler III 1683/4. *Ab andere Lüte Leder ist guet R. schn.* oO. „Nit uss ander Lüten Hüten Riemen schn.“ 1671, ZKn. „Sich ze riemen schn. län.“; s. Bd VI 906 u. Von Holz. *Chlötz, Plöcher schn.*, zu Brettern, Latten, Reb-stickeln zersägen Ta und weiterhin. *En Sagbaum zu Bröttere schn.* ZOberr. Entspr. *Brötter, Latte, Reb-stöcker schn.* Ta. Für die Wände einer „Einlegescheune“ werden ca 15 cm breite *Liste vor Lade g'schnitten*. BÄRND. 1908 (BGR.). *Mit em Zugmesser Spänlocker schn.*, zum Feueranmachen. SGFELLER 1919. „Tuont die schnit [an Sägerlohn] 5 lb. 6 pf. und sint 2 böm dän liden geschnitten.“ um 1458, Z Anz. (S). „Doch sol ... ein vogt von Waldenburg gewalt haben, den unsern zuo erloben, rebstecken und schindlen ze machen, och dem säger ein somma boum zuo tilen und latten daruss ze schn., ze fellen.“ 1525, Bs Ref. (*Er Pfiffer schn.* Bs; Th; Z und weiterhin; vgl. *Pfiffen 1a* (Bd V 1068 f.) und AfV. 25, 210 (Pfeifen-schneiden als Frühlingsbrauch der Knaben im ZU.). Sprw.; s. Bd V 1069 (dreimal); VI 1228 o. „Dewil sie sess im ror, solte sie schn. pfiffen und redlich umb sich griffen“, Rat an eine Magd, die gebotene Gelegenheit auszunützen, um ihren Herrn zur Heirat mit ihr zu be-stimmen. 1515, F. „Bos apud acervum ..., de splendide ampliterque viventibus et iis qui in ubere rerum af-fluentia prolixius faciunt sumptum; quo sensu nostras dicunt: wär in den roren sitzt, der schneidet im pfeiffen, woer wil.“ GERN. 1551. „Wer in den Rohren sitzt, schneidet Pfeiflein, wie er wil, cul multum est piperis, etiam oleribus adhibet.“ Mkv. 1677. 1692. „Man muss Pfeiffen schneiden, alldieweil man in den Rohren sitzt, cum ferrum candet, cudere quemque decet.“ ebd. — §. a) Bildwerke, Figuren nā, in oder aus Holz, Stein, Metall usw. schneiden. „Wie er [ein Tischmacher] ... den Barfüessen ... das werch und [Altar]-tafel ... hab geschnitten.“ 1480, S. „Aber gen [gegeben] meister Jörien 24 gl. ... fom Öberg ze schn.“ 1506, ÖwK. Kirchenbaurechn.; vom Öberg ze malen.“ ebd. „Denne geben meister Hannsen dem bildhouwer, den löwen [i]

zu schn. an der kanzel, 2 lb. 1516, F. „Schneiden, schnätzeln, ein bildtnuss machen in steinwerk oder sunst, sculperie; stein schneiden und graben, edel-gestein aussätzen, scalpere gemmam.“ FRIS.; MÄT. „Superioribus diebus duo hic venerunt ... aurifabri, künstler, hand wölten den münzeren wällen schn.“ 1565, BRIEF (JFabricius). „[N., ein Vagant, sei] zu einem andern gsellen kommen, wellicher sigel schn. könne; habe derzelb ime ... einen nūwen falschen brunstbrief ... zuogestellt.“ 1591, ZRB. „[N.] hat lassen schn. die altartafeln in der kapellen by dem grab.“ um 1599, Ösw. „Der Macherlon und zeschu. daz Wappen [auf einem Siegel] ist 3 Gl.“ 1611/29, UAltD. Goldschmiederechn.; s. auch Bd VII 491 u. „[N. soll] alle Bildthauwer-Arbeit [an 2 Altären], namlich die Figuren, Engel, alle Zieraten, Laub- und Bloumen-werk, was nur immer einem Bildthauwer zusteht, auf sich nemmen und schneiden.“ 1711, ZRhein. S. noch *Rusting* (Bd VI 1531 u.). Münzen: Dem Münzmeister von L wird erlaubt, „dass er uff iede march [Silber] 193 stück [Schilling] schwarz schn. möge, doch dass er sy wol wyss siel.“ 1597, FHAA; vgl. *schwarz*. „Einem schn.“. [Es sei Handwerksbrauch] das ein ig-licher formenschnider, der einem meister schnidet, von sinem schnitt, den er gemacht hat, wol einen truck oder zwen ungeverlichen nemen mag.“ 1478, Bs Brief. Mit nähren Bestimmungen. „Uf holz schn.“; s. *Sort* (Bd VII 1335 u.). „In etw. schn.“ „Dem tischmacher von der rechnung [Rechentafel] in den tisch uff dem rathus zuo schn. 8 p. 1516, BArch. „Sinen aller-besten guldin ring, in welchem sin ansicht oder waapen geschnitten.“ ZWINGLI. [Dem N.] bezalt, um das er das Thorberger zeichen in ein stämpel geschnitten, 13 s. 4 d. 1591/2, BRechn. „In erz schn.“; s. Bd V 748 M. „Etw. von silber schn.“; s. Bd VII 839 o. — b) vom Vor. übertr. *Es G'fräs (Aa). G'fräser* (GWe. und lt Bd I 1318 o.), *Fratzer* (s. Bd I 1343 M.; auch L), *er Grimass (Z), Grimasse* (G; Ta und weiterhin), *en Ribel* (s. Bd VI 150 o.), *er Schieri* (s. Bd VIII 1193 u.) *schn. Er hed grad blöss im Schläf en Grunza* (Gri-masse) *g'schnitten*. BÄRND. 1908 (BGR.). (*Ei'm*) (*es*) *G'sicht, G'sichter schn.*; s. Bd VII 256 M. (auch L; GT.). *Der Arme'pfleger hed e' Falle' g'schnitte wie ne' früsich rassierten Ölgöte*. WMÜLLER 1918. *Er het e' Falle' g'schnitte wie Eine', wo im Salat e' Schnegg findt*. SGFELLER 1911. Ein Zorniger het *Aiger g'schnitte*, *das-ma' scho' bi Dem 's Fär im Elsiß g'seh' het*. BÄRND. 1922. *Der Edi hät ... de Lärer händ e'm Rugge dure' us'zänslet ... und e' langi Nase' g'schnitte*. MESSIKOMMER 1910. — 7. a) als Spelausdr., seitlich berühren, streifen. *E(n) Chegel schn.*, seitlich treffen Th; Z und sonst; Gegg. *woll ha'.* *Wenn-men e' Babeli [alle Neunne] mache' will, mues'-mer der Egg chönne' schn.* — b) *Eine' schn.*, beim Zstreffen an ihm vorbeisehn, tun, als ob man ihn nicht kenne. zunächst in der Studentensprache B (Rischer); Th; Z und weiterhin; überall jung. — Abhd. *endan*, -en; vgl. Gr. Wb. IX 1252/8; Martin-Lienh. II 493; ChSchmidt 1901, 329; Fischer V 1052 4, sowie die veralteten Vönd. *schneiden, schnitten, schnetzen*. Schwäbisch Pfr., geschnitten (in B. d. 2. 4.) findet sich einmal 1539, B RM. (Lesung bestätigt); für *geschnitten* (unter 3 a) kommt Mischdud 1411 in Bern, schürren (s. d.) in Frage. Über das Verhältnis zu *hensen hawenen* s. hawenen 8 mit Anm. und Zssen (Bd II 1805 ff.). Soweit die beiden Vben mit einander konkurrieren, stellt hawenen im Allg. den älteren, bodenständigen, *schniden* den neuern, schriftsp.

beeinflussen Ausdruck dar (s. die bezüglichen Bemerkungen im Text). Gelegentlich besteht auch leichte sachliche Unter-  
schiede; so wenn in AaFri.; Z dem *Schnide* (Bescheiden) der  
Fruchtschosse das *Abbau* (Wegschneiden) der Beischosse an  
der Rebe gegenübersteht; vgl.: „Das räbwerk sol mer mit  
schneiden, dann mit hauwen und bäcken zuogon, maior pars  
operis in vineam [!] ductum potius quam cæsum facienda est“  
(Fris.; Mal.). Bed. 2aα2. die auch als, lothr., schwäb.,  
und weiterhin bezeugt ist, gehört nach Fischer V 1054 eig. der  
Gannersp. an, ebenso Bed. 2aα, zu der die synn. *abhauen* 2a  
(Bd II 1807), „abschneiden“ bei Unger-Khull 9, „verschneiden“  
bei Gr. WB. XII 1133, auch lat. *codere* zu vergleichen sind.  
In der auf Gr beschränkten Bed. 2bβ scheint unser W. (wofür  
häufiger *schnitzen*; s. d. und *Schnitt*, *Schnitz*) Übersetzungs-  
lehnu. aus dem Rom. zu sein; vgl. rät. *it, taglia*, Steuer, *it*,  
*tagliare*, besteuern, auch unser (aus frz. *taille*, *tailleur* entlehntes)  
gleichbed. *Tell*, *tellen*; über die in der Alpwirtschaft noch  
lange verwendeten Kerbhölzer s. AfV. XI 165 ff. (Stebler) und  
CSchütter 1895, 167. Zu Bed. 3a vgl. die Schilderungen von  
Erntesitten unter *Ern* (Bd I 463), bei Wsenn 1870, 104/18  
(Z); A. Pletscher 28 (SchSchl.); AfV. 24, 99 ff. (AaF.); EStaub  
1924, 78 f. 81 f. (ZO., Sch.); AfV. 25, 214 (ZU.), auch Heyne  
H. II 48/54 und Schw. MS. (Hadloub) 316 f. 318 f. 340 f.  
Unsicher ist die Auffassung der auf wörtlicher Übers.  
beruhenden Stelle: „Floiss dich Gott zeezeigen einen bewärten  
arbeiter ... der da recht schneide das wort der waarheit.“  
1530/89. 1638/1707. II. Tim. (2, 15) und danach 1616, Misc.  
T. 1722 (JJBreit.) Z Kirchenordn. 1628 (vgl. auch „zer-  
schn.“); in der Bibelausgabe von 1596 dagegen „färschneide“;  
ὀρθοτομοῦντα; bei Luther „teile“. — *Schnide* n.:  
subst. Inf., das „Schneiden“. 1. a) entspr. Bed. 2bβ.  
„Disern arzet ein offnen brieff, das er sin kunst wol  
bewert hab mit dem schn. der brüchen.“ 1518, B RM.  
„Bitzius Hagi 2 kronen an sin schn. z stür.“ 1551, ebd.  
„MGH. haben Ennelli Fermecker ein zedel vergönnt  
an meister Josten den teuschneider, irs kinds halb,  
daz er im mit schn. oder sonst daz best tun solle.“  
1555, ebd. „M. Jost sol JHartman sins bruchs be-  
sichtigen, ob er schneidens notdürftig.“ 1564, ebd. —  
b) entspr. Bed. 3a. *Ich cha<sup>m</sup> grad noch Öpper brüche<sup>n</sup>*  
*zum Schm.*, Bauer zu einem Bettler. MESSIKOMMER 1910.  
RAA. und Reime; s. schon Bd VI 470 o. 1062u. *Wem*  
*nie si<sup>s</sup> Chrüz so wē<sup>n</sup> tō<sup>r</sup> hāt, als hett<sup>n</sup> er Chinder<sup>n</sup>we,*  
*weiss ned, was Ruebljätten ist und 's Schn<sup>n</sup> en a<sup>n</sup>ch, persē.*  
MESSIKOMMER 1910. „Wänn ein bann geschnitten wirt  
[muss das Weidevieh gehütet werden]. Wänn aber  
der letst bann ledig wirt biss an dryg juchart, ist sach,  
er [!] sümig sin welt mit schn., so ist man nit schuldig  
vor demselben korn ze hüeten.“ 1502, ZAlt. Offn. „Im  
summer ernere er sich mit werenen, schn. und anderer  
arbeit auf dem veld.“ 1555, B Turmb. „Das under dem  
Schyn des Schn-s das frömbde unnütze Bettelsind  
sich huffachtig widerumb ins Landt lassen möchte.“  
1642, ZGreif. S. noch Bd VII 187u.; VIII 1392u.;  
Sp. 1088u. — c) entspr. Bed. 5aβ. „Darzuo sol ich ...  
jerlich ... dis reben mit buw inzelegen, mit gruben,  
mit schn., mit graben, mit binden, mit zwirent houwen,  
mit louben ... in guten eren haben.“ 1389, ZÖtenb.  
„Dieweil es mit dem Schneiden der jungen Reben viel  
eine andere Beschaffenheit hat dan mit den alten.“  
EKÖNIG 1706, 76 ff. S. noch Bd II 442u. (*gerten* 2);  
VI 39u. 642o. 1544u. 1555o.; VIII 1199o. — d) ent-  
spr. Bed. 6a. „Das schneiden oder graben, das aus-  
stischen, scalptura.“ FRIS.; MAL. — 2. von „schneidenden“  
Leibschmerzen; vgl. Bed. 2aγ. „Das schneiden und  
kriimmen des bauchs, das winden und grimmen, das  
trucken und schneiden im magen, tormina, torsiones  
stomachi, vermina verminorum, verminatio.“ FRIS.; MAL.

„Dieses Öl benimpt das Trucken, Schneiden und Winden  
und allen Schmerzen im Leib.“ JJJNsc. 1608. „Weider  
[d. i. wider] das Schneiden des Urins oder kalte Speise.“  
AARZNEI. (H. Zähler 1898, 91). — Vgl. Martin-Lienh. II 493  
(Leibschmerzen); Fischer V 1053. — Augen-: das Ope-  
rieren der Augen. „Disem steinschneider I kronen,  
augenschn. nachgelassen.“ 1533, B RM. — Fueter-: das  
Häckselschneiden. *Wotst z<sup>n</sup> Nünn, Chasper? Gr<sup>s</sup>ts*  
*Durst ob dem F? Magd zum Knecht.* APLETSCHER 1902  
(SchSchl.). — Här-: wie nhd. „Der [Kalender] zeige,  
wann Neu und Wedel sei und die Zeichen alle, wann  
Haarschneiden gut sei und Bschtitten und Bohnen  
setzen [usw.].“ GOTH. — Chropf-: das Operieren des  
Kropfes. *Ich wot das Chr. lere<sup>n</sup>, und söl<sup>t</sup> d<sup>s</sup> Walliser*  
*all choste<sup>n</sup>!* Ausspruch eines Kurfürstchens, dem ver-  
schiedene Kropfoperationen im Wallis misslungen  
waren BO. (Goth. HE. 576). — Löffel-: die Kunst,  
Löffel zu „schneiden“. „Es sind ouch über die 40 totzet  
löffel verhanden sampt etwas werchzls darzuo, den  
N. [der Erblasser] gebrecht und das l. gelernt.“ 1591,  
Z Schirnb. — Alp-löu-. Neben dem Hauszeichen  
wird am Schluss der Alpezeit auf der *Täslar* zugleich  
auch der Alploh aufgezichnet (Alplohnschneiden).  
AfV. XI 192 (Gr.); vgl. *schneiden* 2bβ1. — Milzi-:  
Seitenstechen BE. (Bärrd.); Gr., so D., He., sG. (Tsch.);  
FSTRAUS (oO.). *D<sup>s</sup> M. überkur<sup>n</sup>, vom Laufen.* SCHWZ.  
(GrMai.). *Wem-me<sup>n</sup> d<sup>s</sup> M. hed, muss-me<sup>n</sup>-sich trücker*  
*und uf jede<sup>n</sup> Schueh drimäl mit Spud<sup>r</sup> es Chrüz (gew.*  
*ein Antoniuskreuz) mache<sup>n</sup>, dem<sup>n</sup> vergeid<sup>s</sup> Gr (It B. allg.*  
*lt Tsch. oHe.).* „Für das sog. Milzschneiden gibt<sup>s</sup> kein  
probateres Mittel, als wenn der Leidende dem Anden  
auf den linken Fuss steht und über die rechte Achsel  
hinausschaut, oder auf den rechten Fuss und über  
die linke Achsel; selbstverständlich muss das Zeichen  
des Kreuzes gebildet werden“ GrD. (B.). — Nacht-:  
nächtliches Kornschneiden. „Der Junker liess ... den  
Knaben das Nachtschneiden verbieten.“ HFest.; vgl.:  
„Es war seit Menschengedenken ihr [der „Nachtbuben“]  
Brauch, wenn eine Witwe Töchter hatte, die sie ehren  
wollten, so schnitten sie der Mutter des Nachts beim  
Mondschein den grössten Aker, den sie hatte.“ ebd. —  
Vgl. GKellers Gedicht „Sommernacht“. — Bachelen-:  
„Schneiden“: das vorzeitige Schneiden der zu einer  
*Bachelen* (Bd IV 961) erforderlichen Menge Korn.  
„Weilen das sogenannte B. der Gersten in des Amts  
Embrach Zehendenbeckir daselbst dasigen Amt-  
zehenden merklichen Schaden gebiehet, ist ingnHrn  
Will und Meinung, dass furohin dieses B. gänzlich ab-  
gekant sein [solle]; daanmit anmaniglicher ernstliche  
Befehl erteilt wird, dass mit Schneidung der Gersten  
und andern Frucht bis zu gewohnter Erndzeit zu-  
gewartet und gewiss nach abgeschnitten Früchten der  
Zehnden gewissenhaft gestellt werde.“ 1759, Z. —  
Bütel-: wie nhd.; s. Bd VII 340o. Syn. *Seckel-Schn.* —  
Bruch-: das Operieren von „Brüchen“. „PFRANCO ...  
sover er ... mit br. das best tuot, 20 fl. [uA.] ze geben.“  
1556, B RM. „Dass das Br.-schneiden eine freye Kunst  
und einem Jeden, der in die Gesellschaft zum Schwarzen  
Garten gehört, zugelassen sein solle.“ 1619, Z (späteres  
Regest). N. wird zu einem Wundarzt angenommen,  
jedoch mit dieser Erläuterung, dass er aller Opera-  
tionen, es seye Starren-, Bruch- und Steinschneiden ...  
sich enthalte.“ 1780, B. (Passationsbrief). — Rabe-:  
das „Schneiden“ im Weinberg; s. Bd VII 1043u. „So  
soll ein jeder tagelöhner ... von holzhauwen, hagen,



rebenschneiden, hacken, rüeren und treschen ... mit mer heischen ... dann 2 þ. 1568, Aa Lauf. Str. — Seckel: = *Bütel-Schn.* Als NN. erkennt ist von tübälst und -s wegen. 1427, AaB. — Stein-: das Operieren von Gallen- oder Blasensteinen. An vogt von Wangen. Wann Barby Reisch arm und ein kind hat, des st-s notdürftig, er ira an den arzetlin ein kronen und dem kind ein mütt dinkel gebe. 1543, B RM. S. auch *Bruch-Schn.* — Staren-: das Operieren des Stars; s. *Bruch-Schn.* — Ge-wand-: das Zuschneiden von 'gewand'. Aber die snyder sollen nutz by der eln noch by der wag verkouffen noch nieman zu kouffen geben, doch usgelassen um g-sniden, das mögen sy tuon, wonn das die kramerzunft nit berüert. 1490, Z StB. (fehlt 1431); vgl.: 'Schnider mugent wol us rowem lini tuoch und zwilchen hempter, hosen, brüech, äser, juppen und gewand schen. und das verkouffen.' 1431/90, Z StB. — Vgl. Gr. WB. IV, 1, 3, 5298. — Zipfel-. Wer nicht nach dem Takt schneiden kann, wird von den Übrigen auf einem isolierten Stück zurückgelassen. Das nennen sie dann das Zipfel-schneiden. WSEN 1870; vgl. *Fuß-Acher* (Bd I 67). — schneidend, -und W: a) scharf schneidend; Syn. *schnidig*. Von Messern, Waffen; s. Bd VII 1439 M.; Sp. 1079 M. 'Zur Prob habe der Knecht die blosser Hand auf das schneidend Schwert mit Gewalt geschlagen und darüber solche aufgehebt, öffentlich gezeigt und vermeldet, man solle jetzt sehen, ob er ein Blätz ab habe.' 1680, Aa F. Urteibuch. 'Scharpf, wol schn.' 'Ein scharpf oder wol schneidend räbmesser oder gertel, falx acuta; scharpf schneidend oder bauwend wie ein mässer, cultellatus (ut cultellatum dorsum. Fris.).' Fris.; MAL. 'Die Nachschreier [s. d.] sollen jeder ein guot, wol schn. schmal Breckel oder Schrodachs mit ihme in das Gejeget nemmen.' Grd. LB. (Gejegets-ordnung). Von einem Berggrat; vgl. *Schnid(i)*. 'Wir hatten den Gletscher ... zur Lenken und das Tal Macugnaga zur Rechten, welche hier mit einem schn-en Firengart gescheiden sind.' Jv WEISSENFEL 1850/L — b) *e' schnidundi Fluo*, nackt, glatt W; Syn. *gellend* (Bd II 209). — c) von scharfem Geschmack. 'Mit surer zengerheit oder mit schn-er ressi.' TÜRST, Ges. — zwei-: zweischneidig. Die Jäger sollen auf der Raub-wildjagd 'guote, scharpe Jegerspiess oder zwei-schneidende Bärnspiess, wie mans nambset, haben.' Grd. LB. — g'-schnitte-: 1. a) mit Einschnitten versehen. *a' g' schnittne' Wegge*, 5 Pfund schwer, oblong NdW (Syn. *höchs, grösses Bröd*); sachlich wohl = *Mutsch*, hoher rundlicher Laib, 4 bis 5 Pfd schwer, oben leicht eingeschnitten (OswGisw.). S. auch Bd V 926 o. 962 (*Halb-Bröd*). — β) 'geschnitte glänk', an der neuen üppigen Frauenkleidung. ANSH. (s. *Be-setzi* 3 Bd VII 1709); wohl = geschlitz; aber 'glänk' ist unklar (vgl. auch Fischer III 288). — γ) von den Zügen im Gewehrlauf; Syn. *ge-rissen* (Bd VI 1348; vgl. dort den Beleg aus Z Mand. 1601). [Es] solle keinem Schützen erlaubt sein, mit der Muskete den scharpfen oder geschnittenen Zug zu gebrauchen, sondern ein jeder sich des Schmiergels oder Haarzugs behelfen. 1744, ZWth. Festzgt 1895. — h) von chirurgischen Eingriffen. α) operiert, von Menschen. 'Das geschn. knäbli im spittal.' 1541, B RM. — β) verschnitten, von Tieren, zB. Ochsen Ar, Schweinen BGR.; Th; NdW 'vom Eber', Hunden Th, Ziegen Ar. *Der Alt hed e' zalti Hemed, en Stall voll Vech ond Schiff ond G'schirr*

*ond zwä Ross ond g'schnettini Stiere*. JHARTMANN (Ar). 'Hengste, die über dreijährig sind und nicht geschlitten', dürfen nicht auf die Weide gelassen werden. GrKl. Alpbrieff 1642. — 2. a) beschnitten, von Weinreben. *E' g-i Reber*. — *E' früsch g'schnittne' Stock in der halbtötig' Zit*: ein sonderbarer Anblick! BÄRD. 1922. 'Ein geschnittne gerten, custos in vitibus.' Fris.; MAL. — b) von Tuch, das an der Oberfläche geschoren ist LG. — c) durch Schneiden gefornit. α) zugeschnitten, von Kleidungsstücken. Von Mänteln; s. Bd IV 1707 o. Von Schuhen; s. *an-be-reiten* (Bd VI 1646). — β) von plastischer Formung. 'Unküntlich geschn. oder gegraben, infabre sculptum.' Fris.; MAL. 'G-e bilder', im Gegs. zu 'flach gemäl'. 'An die bürger von der götzen und flachgemäl wegen in häusern. Die geschnittenen bilder in häusern verbrönnen, das flachgemäl, wo es nitt in gvar der vereerung, lassen beliben.' 1533, B RM. 'Zur selben zeit warend wenig geschnittne bilder (simulachra) in den tempeln, sonder allein imagines, flach gemäl der heiligen ... Und ist offenbar, dass die bilder und alles tafelmäl erst in 100 jahren sich einzogen ...; zuoletzt die frowenbilder unsern argen sitten und kleidungen nach von den maler und bildhower mit sölicher schamparkheit geschnitten und gefasst und fürgestelt worden sind, dass ...' Van.; vgl. ebd.: 'kain altartafeln von bildern und gemäl ... sonder ... flach gmäl'. 'Geschnittne Mariabild' wurden mit in einer Prozession herumgetragen. 1697, Schaw (AfV.). Von Goldschmiede- und Juwelierarbeit. 'Diss jars ist abgeraten ze buwen die vil cöstliche canzli nach geschnitner form meister Btlimans des goldschmids.' ANSH. 'Ein guldin ring mit dem geschnittenen carniol.' 1536, Bs Kunstsamm. 1907. 'Geschn. steinlin 46, ungeschn. 10.' 1586, ebd. Von Trinkgläsern, geschliffen. 3—4 Gutteren Kiesswasser und 6 geschnittne Gläser' wurden von einer vornehmen Jagdgesellschaft mitgeführt. 1719, Z Verhör. '6 geschnittne Gläser.' 1736, Z Inv. 'Mer 10 geschnittne Gläser 28 Schill.' 1749, LMei. Wirtsrechn. — γ) wie ab *Ei'rm* (B; Z), ab *Ei'rm aber* (Ar; Sch; Th; Z) g. si', von grosser Ähnlichkeit der Gesichtszüge, bes. zw. Blutsverwandten. *Er ist wäger wie ab dir g. B.* 'Er syg wie ab der Grossmutter, dem Eisi, g.' FÄND. 1893. *Da' Chind ist grad wie ab der Mueter aber* g. Th. *Dér ... isch-mer vorcho', a's eb er der Vatter wär zo der Mèdl: si ist grad g'se' wie ab-em aber g'schnetter*. JHARTMANN 1912. *Si sind wie ab emand aber* g. Sch; Th; Z. Im gleichen S.: *Ei'rm us den Augen* (Bd I 134/5), *wie us dem G'sicht* (Bd VII 254 o.; auch GSA.). *wie us-Ei'rm use' g. si'*. *Es settigs hertzigs Meiteli, Jetlin [der Mutter] wi' us dem G'sicht g.*! SGRELLER 1919. 'Johannesli sei dem Beklagten [seinem vorgeblichen Vater] wie aus den Augen geschnitten ... [Dieser sei vor 18 Jahren] uf und ähnlich der Johannesli gewesen; dā' sig dem Böldler accurat wie us im use' g.' GORTH. — 3. entspr. *schniden* 2b31. 'Häufig ist die Klage, dass in den sog. 'geschnittenen Alpen' (alps tagliadas), welche zur Schonung der Weide nur mit einer beschränkten [auf die Alpgenossen proportional verteilten] Anzahl Kühe beladen werden durften, das Statut [nicht mehr Kühe zu sömmern, als man überwintert] zu Gunsten weniger Dorfmagdaten übertreten wurde.' SPRECHER 1875. — Zu der RA. unter 2a7 vgl. *abschnuden* 3, *ab-* (auch *ab-en*, *ab-sunder*)-geschnitten. Eine andere Erklärung s. Das Bort 44. — un-. Von einem Getreide-

feld: 'Sy sünd uns och mit ir vich in einkein zelvaren, diewill ein jucherten darin stat ungeschn.' um 1510, AaMell. StR. S. auch Sp. 1086M. Von *Rübeli-Sammel* (Bd VII 941), ungeschnoren: 'Hosen von ungeschn-em Rübeli.' L Kantonsbl. 1845. Von Edelsteinen: s. *ge-schnitten* 3bβ.

a b- (in Pal.ob-schn., Ptc.og'schnitte\*): 1.eig. a) Etw. (auch ein Stück von Etw.) durch Schneiden abtrennen; im Allg. weniger vollst. als *ab-hauen*. 'Abschneiden, abhauen, zerhauen, abscondere, amputare, demetere, desecare, detondere [etc.].' Fris.; MAL. *Blueme*, 'Trübe' a., *D'Fäde* a., die hervorstehenden Fadenenden bei einer Näharbeit. *Tuech zu-mene* Rock a. *En Ast* a., absägen. *En Riemer* a.; s. Bd VI 906 u. 'Ir müessent mir ein roten rock a., Käufer zum 'duochman'. L Spiel XV. 'Und was inen [den Feinden] so not zu fliehen, das si ir waffen liessint fallen, och ir harnasch von inen abschniden und hinweg wurfint.' GWil Chr. E. XV. 'Einem den seckel a.'; s. Bd VII 663M. (mehrere Belege). '[Der Ablasskrämer gesteht:] Wenn ich eim reichen, si wib oder man, am morgen etwan nicht gehört han, der mir nit nach mim willen gab, so schneid ich im den seckel ab.' NMAn. Anders unter d. Seltener steht als Obj. Das, von dem Etw. abgeschnitten wird. 'Die Ruten [zum *Profenen*] werden beim Rebenschniden ... auf Armeslänge *oben ab-g'schnitte* und bis zum *Profenen* stehen gelassen.' BÄRND. 1922. 'Custos in vitibus, ein gerten am räbstock gelassen, biss auf zwei oder drei augen zuohin abgeschnitten.' Fris. Auch: durch Durchschneiden von Etw. eine Verbindung unterbrechen. 'Ich bitt dich, daz du ylest ... und schnid ab daz sail dez schiffes, daz da ist in dem mer, e du es enknupfest.' WALDREGEL 1425. S. auch *Nabel-Geri* (Bd II 442). In bes. α) von Getreide; gelegentlich von Heu; s. *rufen* (Bd VI 1204). 'Wir wölent ... den fyendten ir korn absn.' 1446, Bs Chr. 'Ward ... gemeret ... [wir] solten mit gewalt das korn, daz deren von Costenz was, a. und von statt verken.' 1499, F Brief aus dem Felde; wiederholt. 'Nieman sol in der kornzelg weiden, die wil und das korn nit gar abgeschnitten ... ist.' 1502, Aa. StR. 'Wie der man fürgeben, [habe] sy die frouw korn abgeschnitten und in des pflaffen hus tragen.' 1529, B Ref. 'Ernden, das ryff korn abschneiden, demetere.' Fris.; MAL. 'Wer in der brach oder uff dem berg säyt und das inzünt, es syge korn oder ander guot, und das abschnydet, der sol, wenn er die letzte garb ussher füert, die lücken uftun und dasselbig feld zu gemeiner weid ligen lassen.' 1571/6, LAltbüron. 'Die Oesterreicher fuortend [1386] mit inen ... och gar vil Mäder mit Säggisen, im Willen, dem armen Landvolk das Korn abzuschnu.' JRRÜCKER. 'Wenn die Zelg brach gelegen oder die Früchten abgeschnitten gewesen.' 1640, Th Hw. Arch. S. auch Bd VII 924 u. (zwei Belege). Einen Acker a., 'Und soll deweder dem andern sin vich uff das sin gan lassen bitz uff stund und yzl, daz die zelg ganz abgeschnitten und gerumpt werde.' 1507, Z RM. 'Erstlichen, dass, wo Jemand einen Acher zuschneiden anfahet, er denselbigen gleich nacheinanderen völlig abschneiden ... solle.' Z Mand. 1717. Einen Acker, mit korn a.; s. *schmalzen* II (Sp. 959). 'Es war schön und guot wätter, dwil man den haber abschnaid. Man schneid Spitaler halten ab mit haber.' Bossu. Chr. Mit Resultatobj. *Es Ackerli* a. (vgl. unter *schneiden* 3 a): Bisweilen geschieht es [beim Korn-

schneiden], dass ein besonders flinker Flügelmann den Andern voraus schneidet, unvermerkt quer durchs Feld fährt und alsdann zur andern Seite plötzlich, die Sichel schwingend, auftaucht mit der jubelnden Genugtuung, den Überraschten allesamt ein 'Äckerlein' abgeschnitten zu haben. OSTERM. ES. Einen Schnitter a., isolieren. Wer beim Schneiden zurückbleibt, wird von den übrigen Schnittern im eigentlichen Wortverstand abgeschnitten'. STERM. AG. (Aa; Z); vgl. *usen-schn*. 'Holla, ihr seid abgeschnitten!' ruft etwa eine Schnitterin, die den andern voran quer durchs Getreidefeld hindurch geschnitten hat.' ZU. (AFV.). — β) von Brot uägl. (*E(s) Stuck*) *Bröt* a. *Mer g'höre's Messer giger*, *si wein-is* [uns] *Bröt* a. (mit Varr), im Mittfastenlied BsL.; BLf.; S; vgl. SV. 1912, 12/14, 40/2. 'Und sol (ein probst) daz brot uf sinen fuos sezzen für sin küewe, und waz für daz küewe uf schlat, daz sol er a. und sol daz sinem knecht geben.' AaKöl. Hofrodel 1400; Ähnliches s. unter *Spiss-Laib* (Bd III 954); *Rist* (Bd VI 1511M.) und vgl. Sp. 325M. 'Er hab ein gross stuck fleisch ab einem schwynnimbachen mit einem waldglas ab[g]schnitten.' 1559, B Turmb. S. auch Bd V 872o.; VIII 10u. *Salz* (auch *Melr*, *Grasch*) a., ein Spiel; s. Bd VII 889o. (auch bei Martin-Lienh. II 493). — γ) von Eichzeichen. 'Das ich sollich endrung und a. der ych, wie sich das uff den vassen erfunden haut ... geton.' 1508, Scu; s. schon unter *schneiden* 2ba. 'Achtens sollen die Weinherren diese Keller ... so oft sie für gut erachten werden, besuchen, wie viel Saume Weins, von welcher Gattung und Farbe bey der vorigen Rechnung sich darinnen befinden, wie viel seither dazu eingelegt, davon verschenkt und noch dissamahl vorrätig seye, von Fass zu Fass richtig abschneiden.' Bs Mand. 1774; vgl. *an-schn*. — δ) von Körperteilen. *Sich d'Nase* a.; s. Bd IV 797o. 'Ich liess mir e den kopf a., eb [ehe] ich die jamer und arbeit litz.' NMAn. 'Die aderen a., venas abscondere; zungen abschneiden (bei Fris. abhauen)', *linguam rescare*. MAL. 'Anderen hat er [Papst Johannes XII.] die Händ, Zungen, Finger und Nasen abgeschnitten.' VOLLENW. 1642. '[Verwundete Landsknechte] habend in einem Grim gegen inen [den Bündnern] gemuchet und geltjet wie die Kü und inhen unchristenliche Worte angehengt; denen habent die Püntner die Meüler abgeschnitten und sy ligen lassen, biss ihnen das Lügen und Muchen vergangen.' ANSOHN (JKuoni 1921). Amputieren. Einem einen Finger a. ObwGisw. 'Des morgens gieng er [ein wunderbar Geheilte] in den aker werken; do kam der arzt mit sinem züg und wolt im den fuoss a.' WALDREGEL 1425. 'Der selbe man leid so gross pin und schmerzen, dass er begert, dass man im die hand abschnitte.' STREITZ. Chr. '33 lb. 7 ß Meister FMeeriss von HSigristen Frauen den Schenkel abzschne. und z heilen. 1600. AaB. Spitalrechn. [Den [zerschnossenen Fuss] man ihme noch desselben Tags under dem Knie a. müssen.' 1633, Z. 'Einem den seckel a.', unfähig für kastrieren; im subst. Inf.: Ein als Wästling bekannter Pfarrer, trägt sich einer Schwangers zum Gevatter an, wird aber mit den Worten: 'Hinnecht Glatter, gäb was morn' abgefertigt, worauf er antwortet: 'Dass ist bösser dann Seckelabschnyden'; darnach noch andre Zoten. 1621, Z Verhör. '(Einem) die ören a.', als Strafe. '6 ß von 1 o abzsn. dem narichter.' 1413, Z Seckelamtsrechn. '6 lb. dem henker, do man eim diep doren

abschneid. 1434, AaB. Rechn. 'Und wurde der dieb erkent die oren abzuschneid., und schnidte meister Peter von Zürich im die oren uff dem platz an der brugg ab.' 1471, Sch. 'Christen Carlis ein offnen schyn, wie ime sin o. nit abgeschnitten, sondern an dem schnitt [Ernte] durch ein Wallisser, als si von einer sichlen wägen uneins worden, abgebissen worden.' 1558, B RM. S. noch Bd VI 455 M.; VIII 467 o. (*Ersm*) 's Här a. verbreitet (doch weniger volkst. als *ab-hawwen*). Volks-glaube. Vor dem 7. Jahre soll man den Kindern die Haare nicht abschneiden, sonst schneidet man ihnen Kraft und Verstand weg (kommen sie niemals zu voll-kommenen Kräften) BoAa, E. Abgeschnittene Haare dürfen nicht verbrannt (Tu Felben) oder fortgeworfen (BE.), sondern müssen vergraben werden, sonst ent- steht Unheil. AfV. 'Syn haar ist dick, wachst wider dahär, das im vorhin abschneid die schär.' SAMSON 1558. Die Schärer und Bader ersuchen den Rat, einen Zugezogenen, der 'inen an iren Handtwerchen mit Haarabschn. und Schröpfen Yngriff und Schaden tünge', wegzunehmen; Denselben wird denn auch angedroht, 'wenn er mehr inn Badstüblen schröpfte und haar- abschnitte [!]', werde er ausgewiesen. 1628, Z RM. Als öffentliche Strafe. Die an Stelle von Bettelvägen ernannten Harschiere sind verpflichtet, die Execution, nemlichen Trillen, Geissen auf der Tanzlauben, Haar- abscheiden uA. um den stipulierten Lohn zu ver- richten ... Solches ihnen aber an der Ehre nit auff- heblich sein solle.' 1766, Now Beitr.; die Haar ab- bauen. 1770/2, ebd. '[Zwei Strassenräubern] sollen durch den Scharfrichter an der rechten halben Seite des Kopfs die Haare tondiert und abgeschnitten werden.' 1783, ZGrün. Die Wächter sollen fremde Landstreicher 'sogleich mit gemessnem Ernst, auch da etwann Ver- dachtige oder Widerspännige sich erzeigen solten, mit Stockschlägen und Haarabscheiden den nächsten Weg aus dem Land treiben.' Th Mand. 1786. *D' Negel a.* Im Volkslauben; s. Bd IV 683 u.; V 304 o. Uneig. *Ersm* *fast's Herz a.*; s. *ver-schaggeren* (Bd VIII 420). — b) abs. zu Ende schneiden, mit Schneiden fertig sein; von Getreideschnitt; vgl. aA. 'Es bezücht ouch der eigen- man sine güeter, und schnit er ab, so sol er uss- richten lidlon und schmidlon.' 1519, Aa Rq. 1922. 'Das [der Vogt] gebietete, wenn nun abgeschnitten wirt und die zyt der stroffelweid kompt, ire infang ... uffze- tuon.' 1540, Z RB. '[N. zeugt,] wie sy iun verschinner ern syent mit einander gen Tenniken gangen gen schnyden, und als sy abgeschnitten und an einer nacht ... den schnitthanen oder sichelgeß geessen ...' 1541/3, Z Ehegericht. S. auch noch Bd II 1308 u. (Mal); VII 510 u. (XIV, AaKe). — c) schneidend nachbilden; vgl. *ab-ge-schnitten* 2. *E(s) Muster a.*, ein Papiermuster nach einem andern oder nach einem Kleidungsstück schneiden ScB; Th; Z und sicher weiterhin; vgl. *ab-nemen* (Bd IV 732 u.). *Ick will schnell's Muster vor dem Rock a.* Sch. — 2. uneig. a) Etw. oder Jmd (von Etw. oder Jmd) abtrennen. *a) en Rank, Umwäg a.*, indem man einen kürzern Weg einschlägt B; Sch; Th; Z; wohl allg. Abs.: *Men chan' dō a.*, einen kürzern Weg nehmen. — b) Etw. beseitigen, entfernen, wegnehmen. 'Die armuot ist och ain messikait, die abschnit alle über- flüssige ding und lat sich benütigen mit der blossen naturit.' WALDREGEL 1425. 'Und disen radt find ich in der geschrift: The herr wirdt din herz beschnyden, uff das du inn mit ganzem herzen und aller seel lieb

habest [V. Mos. 30, 6], das ist: Got würdt von dinem herzen alle creaturen und frömbde gött abschneiden, uff das du inn allein mit vollem herzen liebist.' ZWINGLI. 'Gewüss wirdt angesicht unserer augen die speiss abgeschnitten und fröud und muot vom hauss unsers Gottes.' 1530/1707, JOEL; 'weggenommen.' LUTHER; *alimenta perierunt de domo Dei nostri*. Vulg. 'Dem mag nit anderst gewehret werden ... denn so man den Ursachen des Übels fürkommt und ab- schneidet.' 1596, BArch. (Abschr. von 1685). 'Einem Etw. a.' '[Tod zum Blinden:] Dein Wegweiser [Leit- hund] schneid ich dir ab.' Bs Totentanz 1621. 'Schneid der Tod Einem die Zeit zur Buss ab.' J MÜLLER 1665. '[Der geistesgestörte Redinger soll] damit ihme Anläss und Gelegenheit zum Schreiben abgeschnitten werden, wüchlich an zwei Band versorget ... werden.' 1684, Z (Zoll. 1905). Insbes. 1) 'Einem das bröt vor dem mül (mund) a.', wegschnappen, ihn brotlos machen; Syn. *be-schn.* Ein Buchbinder klagt, 'wie er beschwärd trage ab den frömbden buochführern, die hie veil habind und ime, der alle burgerliche beladnuss wie ander unser burger trage, das bröt vor dem mund abschnidend.' 1531, B Ref. 'Ein ding vor dem maul ab- schneiden, bolum e faucibus praeipere.' MAL.; ähnlich Sprw. XVI. 'Weil aber hie oft under den frommen [Almosengängern] sich auch vil böser buoben und seck einmischen, so nicht werken mögen, sonder andern dörfügen das bröt vor dem maul abschniden.' HPANT. 1578. '[N. im Namen des Glaserhandwerks klagt] was massen etliche frömbde Glaser ... understandend byderben Lüten ze glasen, dardurch nun sy ime und Anderen die Nahrung benemend und, wie man spricht, das Bröt vor dem Mund abschnidend.' 1602, BSi. Rq. 1914. 'Dass ... viel fremde Bettler ... in biessiger Statt herum ben laufen, also den recht Armen und Bedürftigen hierdurch, wie man spricht, dass Brött vor dem Maul abgeschnitten und entzogen wirt.' 1625, S BURKART 1909. S. schon Bd IV 176 M.; V 943 M. Ähnlich: Weinend ir alle, die wein trinkend, heußend des mosts halb: dann er wirt '[ist.' 1665/1707] euch vor dem mund abgeschnitten.' 1530/1707, JOEL; 'weg- genommen.' LUTHER. — 2) *Ersm d'Er a.*, wie nhd. GL (*Er und guete Namen*); GROHE. (It Tsch. selten); GT.; Th; Now; W; Z und wohl weiterhin. 'Wer seinem Nechsten die Ehr abschneidit, der weich von meinem Tafel weiß, Spruch über einem Tisch. LÖTSCHEN 1917. '[Ein Mädchen klagt] das selb Ittly Hünikon habe von iro gerett, es hab sy by herr Hannsen, dem helffer zuo Sant Peter, erwüst, damit sy ir ire und gnotten lümden abgeschnitten habe.' 1454, Z RB. 'Hinder- rucks eerabschn. Wellicher aber dem andern also verdächtlichen sin eer abschnidet und verletz't ...' B StSatz 1539 (für älteres, der dem andern ... an sin ere redet. ebd. M. XV.); danach AaZof. StSatz 1604/23. 'Eim sein eer (und lob) abschneiden, ob- trectare laudibus alterius.' FRIS.; MAL. 'Mit Ehr ab- schneiden fang ich an, dan das treibt ietz al Weib und Man; dass erst Wort, dass man reden will, ist Ehr abschneiden grob und vil', sagt der Hass. J MAHL. 1620. 'Es haben Manche ihre gröste Freude am Liegen, Verläumdun und Ehr abschneiden.' J MEYER 1705. S. noch Bd VI 313 M. 'Alcui praeipere popu- larem gratiam, eim der gemeind gunst abschneiden.' FRIS. — 3) mit Akk. P., Jmd absondern, isolieren; im Allg. kaum volkst. *Sit dem letzten Ab- he's-ne*



'*dunk, er sigi vo' Gott und Möntschen abg'schnitten*'. RvTAVEL 1913. Aus einer kirchlichen Gemeinschaft ausschliessen. 'Denn wirt inn [den Ärgerniss Gebenden] die kilch zwar och noch einmal manen; und wann er der ganzen gmeind nit volget, denn sol sy inn erst a.' ZWINGLI. 'Wann wir wüssten, dass solcher Wohn in einem einigen Menschen der Unseren stekete, wir nemmen ihn har und berichteten ihn eines Besseren, und so er sich nicht berichten liesse, schnitten wir ihn von uns ab.' FWYSS 1677. Militärisch (vgl. b); in der Soldatenspr. allg. 'Dasselbe [strategische Projekt] soll bezwecken ... die Toggengurger mittels Verwahrung der Thur von den Thurgauern abzuschneiden.' 1708, ABSCH. 'Es mag ihnen [Patrouillen] vorfallen, was immer es sei, so sollen sie niemals Feuer geben, als wenn sie abgeschnitten wären.' B Kriegsordn. 1764. — b) Jmd den Weg, den Zugang zu Etw. sperren. *Ein'm de' Weg a.*, wie nhd. B; SCH; TH; Z und weiterhin. Bes. im Kriege. In bedenkung, dass uns die merkt zu Überlingen, Zell [usw.], da wir dann von alter her unser kornkoff gehept haben, so schnell abgeschnitten sigen', bittet G den Rat von B um Korn. 1499, PBÜTLER 1914. 'Wo man inden [den V Orten] alle Hülf nicht, was ir Landvolk betrifft, benimbt, da dan ein jeder Verständiger wol bedenken kan, wo man innen nicht die Untertanen so vil möglich abschneitt, was sie für ein Macht wider euch setzen würden.' 1616, GJPETER 1907 (VFriedrich an den Brat). 'Ob man diesen [feindlichen Hilfstuppen] gegebenen Falls den Durchpass ... abschneiden könnte.' 1708, ABSCH. Mit Poss. statt des Dat.: 'Bei dem [Plündern] ist es nit bliben, die Seel must halten dar, ihr [der Seele] Spysst man a., Gotts Wort verbott man gar.' 1622, ZINSLI 1911. Mit blossom Dat.: 'Auch wäre unsere Meinung, dass man den Stetten einmal sollte abschneiden und nichts in die Stadt lassen kommen.' 1653, SKriegst. (Brief der aufständischen Bauern). — c) einem Zustand oder Vorgang ein (plötzliches) Ende bereiten. In den nächstfolgenden Verwendungen der sinnlichen Grundlage noch näher stehend. *Der Sach der Faden a.*, bes. von Liebschaften BE. [Vater zur Tochter:] *Wenn der [ihr] de'm öpper wetit z'sämen es G'schleipf a'föh'r, will-ich denn der Sach scho'r der F. a.* GFELLER 1917; ähnlich ebd. 1911, 208; LWenger-Gfeller 1916, 16. Vom 'Lebensfaden': 'Dass derselbe ... ihme selbst mit einem Messer das Leben in der Gefängnuss abgeschnitten.' AKLINGER 1691. *Ein'm (d)'s Wort a.* B (RvTavel); Z und sonst, doch kaum volkst. Mit blossom Akk. 'Ihr Kinder im Haus ... wann ihr wüsset, dass der Vatter oder die Mutter ... mit dem Bettbuch gegangen und sich einbeschlossen und in allem Betten sind, seit ihr dann dess Verstands, dass ihr nicht um einer jeden geringen Ursach willen lauffen gen rüffen, gen klopfen, ihr Gebett abschneiden?' FWYSS 1677. 'Dann deutlich zu sehen, dass man die Arbeit [am Turm des B Münsters] einmals abgeschnitten [plötzlich abgebrochen], indem kein Gesims zu oberst...' JRGRUNER 1732. — d) *guet, schlecht a.*, wie nhd., Erfolg bzw. Misserfolg haben, zB. in einem Examen, im Geschäft L (Ztgsart); S (Ztgsart); SCH; TH; Z und weiterhin (modern). — ab-g'-schnitte': 1. a) zu Bed. 1a. 'Messus, abgeschnitten oder abgemäyet; allerlei saat noch nit abgeschnitten, seges.' FRIS.; MAL. — b) *uneig.*; vgl. Bed. 2a. Im kirchlichen S., 'Und wil der apostel drum ghebt haben, dass wir uns

frömbder, abgeschnittner und ja abgöttischer gmeinsamen nit beladind.' VAB. (gegen den Mönchstand). 'A. glid'; vgl.: 'Ich wil üch schüchen in den heiligen ämptern und wil üch halten als ein gelid, so da abgeschn. ist von den andern gelidern der heiligen kilchen', Drohung eines Priesters. STRETL. CHR. 'Niemant mag selig werden, er halte denn die bapstlichen gesatz, anders du must ein abgeschn. glid syn von der christlichen kilchen.' GBRUNSER 1522. In der Rechtsspr.: 'Adelheita Widmerin, so in ansehung irer ledigen geburt ein abgeschn. glidit, ist nicht erberechtigt. 1582, Z RM. — 2. = *ge-schnitten 2c*; vgl. Bed. 1c. *Er ist wie von-em a.*, sieht ihm überaus ähnlich AR (T.). *Und g'meint het-es-sech, wil im die Herre g'seit heit, es heig gar es mörgis Meiteli, a. sig's d'Muetter.* RISCHE 1903. *Er ist der abg'schnitte' Vatter GSA., a. de' Vatter SCH; TH.* — Amhd. *abschneiden bzw. abbesneiden*; vgl. Gr. WB. I 106 f.; Schm.<sup>2</sup> II 570 (zu 1a); Fischer I 64/5. Bed. 2 fehlt noch bei Gr. WB.; vgl. dafür Sanders II 2, 989 ('mundartlich'); Paul WB.<sup>2</sup> 8. — Abschnider m. Nur in Zssen. — Er-: wie nhd. 'Der schultheis soll den beclagten e. annehmen und in g'fengnus legen lassen.' B StSatzg 1539 ('Umb eer-verletzte zuordenen'). 'Der nachrichter soll in als einen gotslesterer, meineidigen, biderben lüten e. und trostungbrecher uf gwonliche richtstatt füeren.' 1563, B Turmb. S. auch Bd VI 274 M. (1620, AaBrugg Str., nach BGS. 1615). — Vgl. Gr. WB. III 53; ChSchmidt 1901, 83; Fischer II 730. — Hals-: Wucherer. *Wämen-e' nid g'hännti, ward-me' meine', was far-en Ere'mann' er wär, und ist wit-umme' der gröst H.* MESSIKOMMER 1910; wiederholt. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 256; Fischer III 1074. — Seckel-: Taschendieb; Syn. *Taschen-Räumer* (Bd VI 924); *Bütel, Seckel-Schneider*. Unter Bezeichnungen für Landstreicher. E. XV., B (KGeiser 1894). 'S.-abschneider, seckel(e)dieb (kisten-fäger, sackmann), secularius, zonarius sector, manticularius.' FRIS.; MAL. 'Basel macht darauf aufmerksam, dass dernalen viel böse Buben, Landstreicher und S.-abschneider, sowohl Weiber als Mannspersonen, in der Eidgenossenschaft hin und her vagieren.' 1641, ABSCH. — Auch bei Fischer V 254. — Ab-schneidung f.: 1. zu Bed. 1a. 'Der trübten a. [Titel] ... Dass nieman win ablesen sölle, er werde dann vor besehen und erloupet.' 1496, AaB. Str. Amputation. 'Leide ungerechte Beschuldigung' recht als der da lidet den brand des brennensens oder ... die a. eines wund-arztes.' ZUCHTSPIEGEL 1425. 'Abschneidung, amputatio, dissectio.' FRIS.; MAL. — 2. a) zu Bed. 2a. 'Dass soliches [Gesetz] ... allein zu mehrerer Erleuterung wie auch Abschneidung allerlei künftigen Gespänen und Verhütung grossen Umbcostens angesehen worden.' 1624, AaMell. Str. 'Zu A. solch mitlauffender Gefahr.' 1635, Z Ratsordn. 'Diewyl ... uff unserm Markt allerhand Unordnungen und Missbrüch yngerissen, sind wir ... verursacht worden, zu Vorkomm- und A. alles Unwesens uff ein gewisse Marktordnung zu gedenken.' 1662, Z Rq. 1910. 'Zu A. des ohnöttigen Costens und überflüssiger Weitläufigkeit wird der Appellationsweg vereinfacht.' 1665, ebd. 1915. — b) zu Bed. 2b. Da die Landjagden auf Wiedertäuer keinen Erfolg hatten, glaubt man, dass villich die Abschneidung des Brots und ihrer Nahrung erheblicher sein möchte'. 1671, B Blätter. — ab-e-: entspr. *schniden* 5. a) in der Winzerspr. a) *e' Rüb(e) a.*, den zu hoch gewordenen Stock zurück-

schneiden, um ein junges Schoss nachzuziehen (sog. Verjüngung mit der Schär) Th; Z, schlecht wachsende junge Stöcke (die noch keine Krone haben) bis auf ein Auge zurückschneiden B8. Eine Rebe *uf de Chnäch* (s. *Chnäch* 6 Bd III 722), *uf en Zingge* (s. d.) a. Th. —  $\beta$ ) beim Frühjahrsschnitt die *Zapfe* (s. d.) an einer Rebe bis auf zwei Augen, ein unteres äusseres und ein inneres, zurückschneiden; dabei darf man nicht *underschneiden*, dh. nicht zu weit nach unten schneiden, um das wichtigere äussere Auge nicht zu verletzen B8; vgl. Bärnd. 1922, 312. — b) von Kleidungsstücken, Schuhen; s. das Folg. — *ab-e-g'-schnittne*. 1. *en a-s Chleid*, mit Halsausschnitt (neuer *üs-g'schnittne*) Z und wohl weiterhin; Gegg. *uf-e-g'schnittne*. So auch *en a-g'schnittni Schlutter*; s. Bd VIII 1004 o. *En a-g'schnittne Huet*, Kapothut Zstdt. *A.-g'schnittni Schueh*, im Gegg. zu Bottinen, Stiefelschuhen, also wohl von Halbschuhen Z (FStaub); Syn. *üs-, hinderenge-schnittne*. — 2. = *ab-ge-schnittne* 2. *Er ist der über-g'schnittne Vatter* Gstdt. — Vgl. Fischer III 1440 o.

über- trennb.: 1. a) beim Getreideschnitt über die Grenze hinaus schneiden GrHe.; ZBil.; gew. mit dem Geschädigten als Obj. Sehr häufig in den (Rechts-) Quellen des XIV./XVIII. ‚Wer auch den andern überert, überzünt, überschneidet, übermäyt [usw.], dero ietlichs [i. l.-er] bessert dem herren ze Grüteningen 6 pfd pfenn. und dem cleger 3 pfd.‘ XIV./1480, Z UDärnt. Offn. ‚Si sond auch ir zelt twingen und bannen [Var. ‚bannen‘], daz si nieman überschneid.‘ XV., ZDiet. Offn. ‚Die von Frowenfeld [sollen] bi irem wuchengericht beliben ... aber was sich usserhalb in der landtschaft begibt, es sige das ainer den andern übererren, übermayen oder ü. tüege ... [das soll vor ein besondres Gericht kommen].‘ 1499, Abschw. ‚Dass er den N. überschnitten habe in der Kornzelg, welches laut der Öffnung bei 10 Pfd d. Buess verbotten.‘ 1756, Z. S. auch *über-bünen* (Bd IV 1957); *Nacht-Schäch* (Bd VIII 99 M.); *Schlag* (Sp. 185 u.), ferner Schaubg Rq. I 50 (1485, ZBinz. Offn.); Ta Beitr. 40, 36 (1493, TaKef. Offn.); Abschw. III 2, 263 (1504, TaTobel); Z Rq. 1910, 46 (um 1600, ZÄsch a/A. Offn.); GT. Rq. 1906, 321 (1621, GGant. Dorfr.); Z Statute 1834 193 (1660, ZGrün.). ‚Ü. über offnen marchstein‘ oä. ‚Wer den andern überert oder übermäyt über offnen markstein, [bezahlt] von ietlicher furen oder maden ... dem secher 9 pfd und dem herrn 27 pfd ... Wer den andern übermeyt oder überzünt oder überert oder überschneidet da mit offnen markstein sind, tut ers frevenlich, so sol ers och ablegen bi der hohen buss; tut ers aber nit frevenlich, so vervalt er och dem secher 3 pfd und dem herrn 9 pfd.‘ M. XV., LBären Herrschafft. ‚Welcher den Andern über offnen Marchen übergrabt, überert, überschneidet, übermeyt, überzünt oder überhawt, solche Buss sol halb ir fürstl. Gnad und der ander halb Teil unsn Eidgnossen zuhaben.‘ 1509, STRIKTSCHRIFT 1713; vgl. HHasenfratz 1908, 68 f. S. noch *über-eren* (Bd I 405), *-hüsen* (Bd II 1741/2), ferner G Rq. I 491 (1488, GZuzw. Offn.); Ta Beitr. 40, 46 (1544, TaBuch b/Birw. Offn.). ‚Freven(t)lich, wüssentlich [oä.] ü.; s. schon o. ‚Wer och, daz einer den andern überschnitte frevenlich, der sol dem cleger pessren von ietlicher hand vol 9  $\beta$  und dem richter 1 lb 7  $\beta$ .‘ 1404, LDagm. ‚Welcher den andern überert, übermäyt oder überschneidet frevenlich mit gewalt und gevärlich ... ist die buoss 10 pfd pfenn.‘ 1466/1502,

GBichw. Offn. ‚Welcher dem andern gfarlichen über syne markstein inhin in synen acker eeret oder den andern mit gefärden überzündt, übermäyt oder überschnydt, der soll umb 10 pfd gestraft werden und soll den, so er überfaren und überossen hat, von schaden wysen.‘ 1534/1601, ZKn. Offn. S. noch *über-eren* (Bd I 405; 1541, Scn); *Furren* (ebd. 936 M.), auch Aa Rq. 1922, 111. 192. Subst. Inf. ‚Wir sollen och richten umb erb und umb eigen und umb geltschuld und umb ü. und übererren und übermeyen.‘ XIV., AaWett. Offn. ‚Das ohngefährliche und ohne Betrug beschenehe Überahren, Überschneiden, Übermeyren, Überzeihen und im Wald Überhauen.‘ 1670. 1671, Arg. S. auch *über-graben* (Bd II 684); *nacht-schächen*, *Nacht-Schaden* (Bd VIII 101. 175, wo ‚überschneiden‘ zu lesen); Z Rq. 1915, 115. — b) = *über-eren* (Bd I 405) GrHe. (Tsch.). *Du häst-mich überschnitte*, beim Pfügen. — 2. in der Winzerspr., Reben so schneiden, dass sie ‚sich übertragen‘ und daran zu grunde gehn; vgl. *uden Töd schniden* (Sp. 1092 M.). ‚[Durch Gruben] verjüngte Reben dauern in GrMai 15 Jahre, wenn sie nie überschnitten werden.‘ KOHLER 1869. Vgl. *Ü.-schnidung*. — 3. abs., dem Weizen, wenn er droht, zu stark in die Halme zu schiessen, das obere Stück abschneiden, bevor die Ähren sich bilden Scn (FStaub); vgl. *über-mäjen* 2 (Bd IV 136). *Dafür oben-ab-schn.* (vom Korn) ThHw. — Mhd. *übersniden* in Bed. 1a (auch = übertreffen); vgl. auch Fischer VI 58. Eine vereinzelte Angabe ‚aberneten‘ (Ostschweiz) beruht wohl auf Irrtum. — *Über-schnidung* f.: zu Bed. 2. ‚Die werk [im Weinberg], namlich lösen, sprizen [!], schniden on ü., binden, graben, heften, erbrechen, jätten, houwen und derglichen‘ hat ein Lehenmann zu besorgen. Bei mangelhafter Besorgung verlangen die Eigentümer Schadenersatz, ‚biss sy ires nachtails, abgangs, ü. und schwechung ... vernüegt‘ seit. 1538, HWARTM. 1887.

üf-: 1. durch Schneiden öffnen, wohl allg., doch im Ganzen weniger volkst. als *uf-hauen* (Bd II 1807). ‚Aufschneiden, in-, proscare.‘ FRIS.; MAL. Einen Verband, Umschlag, Sack, ein Buch ü. Die (Woll-)Fäden ü., bei gewissen weiblichen Handarbeiten. ‚Daz im vier Wochen sin täsch ufgesnitzen wär und daz er sin insigel darus verloren hette.‘ 1418, Z StB. Vom tierischen und menschlichen Körper. *Er Sū ü.*, nach dem Schlachten. Einem umgestandenen Stück Vieh soll man schnellstens *der Büch ü.*, sonst würde das Fleisch ungeniessbar Th. S. auch *ent-schn.* Ein Tyrann liess nach der Sage drei Männer mit Speis und Trank füllen, worauf er ‚bald alle drei aufschneiden tat, lugt, welcher bass verdewet hat.‘ 1621, Gr Lied (Zinsli 1911). Als barbarischer Kriegsbrauch. ‚Wenn och fürbasha unser rigend liblos getan werdent, so sol nieman den toten lichnamen ir herz usshowen, ir buch n., bestimmt die österr.-zürch. Kriegsordnung im alten Zürichkrieg. CBRUNNER 1903. ‚Die soldner [haben] wol 18 Tütscher ... also lebent ufgeschnitten [an andrer Stelle ‚ufgehüwen‘] ... och innen daz schmer ufgeschnitten.‘ 1487, L Verhör; vgl. *Schmiero* (Sp. 981 M.). S. auch Sp. 490 u. Bei chirurgischen Eingriffen, Sektionen. *En Eissen ü.* ‚Man meint, er hette etwan gift genommen, und liess inn u.‘ JHALLER 1550. ‚20 lb. 10  $\beta$  von einem armen man, den man enthauptet, von der grouben an Öttenbach, da man in ufgeschnitten, und da dann wider ussin zu Sanct Jacob ze tragen.‘ 1557, Z Seckelamtsrechn. ‚Anatomicus, der ein todten

cörpel aufschneidt, ein anatomist; pectus dissecare, das herz aufthun oder aufschneiden, hinein zeluogen.  
FRIS. Als er [Galenus] auff ein zeit ein tragende geiss aufgeschneidet. TIERR. 1563. S. noch Bd VII 3400. — 2. in die höhe schneiden. *Bäum u.*, die untern Äste abschneiden BE. (AvRütte); L (JRoos); Syn. *ufschneiden* (Jen). *Wi-mer Bäum butze' set und u.* JRoos 1907. 'Was zu ihrem [der Bäume] Wachstum und Aufschneiden zu ermelten künftigen Gebrauch [als Bauholz] dienlich sein mag.' 1757. B Blätter 1905. — 3. schneidend belasten. Einer Weinrebe *s'vil u.* = *über-schn.* 2 TuHw. *Du häst dēre' Rēbe' z'vil uf-g'schnitte'*; 's ist g'nueg, wenn t'en Chnēcht sto' löst und en Boge'. — 4. bei Tische Brod aufschneiden TH und sonst, Fleisch verschneiden TaMü.; 'trinciare' PAL (Giord.). — 5. uneig. a) mit Dat. P, Einem tüchtig die Wahrheit sagen; doch s. die Anm. 'Viel kommen zu der und diser Predigt nur zu hören, wie man Anderen predigen wölle und daper aufschneiden werde (wie man etwan ungereimt redt).' JMÜLLER 1665. — b) abs., den Mund voll nehmen, übertreiben, prahlen AA; BS; GR (Tsch.); Jügen'; G; SCH; TH; NDW; UWE. (Jügen, verleumden'); Z; L. Syn. *uf-hauwen* (Bd II 1808). *Der hāt g'hörig (grandig, krätzig) uf-g'schnitte'!* *Er pluppert nūd nur Oppis in'n Tag i'er wie det d' N., wo d' nie weist, isch-es uf-g'schnitte' oder wör.* MESSKOMMER 1910. Auch von übertriebenen Rechnungen; s. die Scherzfrage unter dem Folg. 2. — *uf-g-schnitte'* = 1. zu Bed. 1. 'Aufgeschnitten Brote'; s. Bd V 925 u.; = *g'schränzt Bröt* (ebd. 926 o.)? 'Ein neüw aufgeschnitten gitze.' TIERR. 1563. — 2. zu Bed. 4. Subst. n. *Uf-g'schnitte's* (auch -*g'schnittniss* UWE.), 'Aufschnitt, kalte Platte BS; G; UWE. und wohl weiterhin; Syn. *Ver-schnittens*. Welche Ähnlichkeit besteht zw. einer Arztrechnung und einer Platte voll Schinken? In *Baide' isch e' Portion U.* BS (Onägeli 1898). — Vgl. Gr. WB. I 728; Schm.<sup>2</sup> II 570; Fischer I 417. Bed. 5 geht wohl von 4 aus, liesse sich aber auch auf die ausserschw. verbreitete Bed. 'aufs Kerbholz schneiden' (= unserm *an-schn.* 2) zurückführen. Die Deutung der Stelle unter 5a ist insofern unsicher, als der Dat. 'Anderen' sich bloss auf 'predigen' bezieht, 'aufschneiden' also abs. gebraucht sein könnte. Bed. 5b ist nicht überall heimisch; so werde sie zB. in U vom Landvolk kaum gebraucht, jedenfalls als fremd empfunden; auch in B und Z ist sie nach Angaben nicht bodenständig. — *Uf-schnider m.*: wie nhd. Aufschneider BS; G und weiterhin. — Brief-Ü.: Brieföffner SCH. — *Uf-schnideri -ei f.*: Aufschneideri. [Jesus hat müssen ein Betrieger sein, als wann Alles nur Aufschneideren waren, was er von seiner Auferstehung hat vorverkündet.] JMEYER 1700. — *Üf-schnidung f.*: zu Bed. 1. 'U-en der secken'; s. Bd VII 222n. 'Aufschneidung, anatomia, dissectio.' MAL.; vgl. *Zerschnidung*.

*ufe-*: Gags. zu *aben-schn.* b SCH; Z und wohl weiterhin. *Ic' will die Bläse' ufe-g'schnitte'* d. i. hochgeschlossen, ohne Halsausschnitt, Bestellerin zur Schneiderin. *E' u.-g'schnitte' Scharbet*; s. Bd VIII 1004 o. — um-. 'Ümschneiden und umbhauen, circumcidere atque amputare, circumsecare, circumseindere; umschneidung, circumcisura.' FRIS.; MAL. a-: im Wesentl. wie nhd. 1. a) ein Brod, einen Käse, Ballen Butter usw. a. BS; B (auch Zyro); GR (allg. lt Tsch.); SCH; TH; Z; wohl allg., doch weniger volkst. als *an-hauwen* (Bd II 1808). *Und eb-si der Chäs*

*abg'laden hein, su he' s'-ne' schon a'g'schnitten.* LIND vom Brienzler Burli. Glaube und Brauch; s. schon Bd V 944 u. Wenn man frisches Maisbrod anschneidet, so macht man zuerst mit dem Messer das Zeichen des Kreuzes darauf GSA. Mädchen, die Butter oder Brod anschneiden, bleiben (7 Jahre) ledig BSL.; SCH; ZO., Stdt. *E' Wis a.*, zu nähern anfangen GA He. (Tsch.). Auch: *E' nöüei* [Kiel-] *Fēdere' a. B* (Zyro). 'Anscheiden (anhauen), incidere.' FRIS.; MAL. — b) vom Hunde, das Wild anfreissen. JÄGERSPR. (so S.). 'Anscheiden, admordere.' MAL. — 2. = *schniden* 2ba (s. Sp. 1084). 'Dass das Korn z' stand an durch den zoller in [an'. 1570] die beilen angeschnitten werd, ob [ehe'. 1570] das korn ... zu dem türli oder tor uss geführt werde.' 1481/1570, AaLauf. ST.; ähnlich wiederholt. So bald ein würt wein bringt, sollen sy [die Sinner] ime den wein in keller legen, wie von alter her zuofüllen, die fass zuoschlagen, die pauten und leibzapfen wol und ordentlich versigen, die sinn uff den fesse[r]n eigentlich besehen, abzellen und wie vil des weins ist, mit den württen auf ein kerholz anschneiden, auch solchen wein in ire register gleich aufschreiben.' um 1570, AaRb. StR. 'Den Weinschenken, Wirten ... [sollen] alle in ihren Kellern sich befindliche Weine, der Saume Anzahl, ihre Gattung und Farbe richtig angeschnitten oder aufgeschrieben werden ... [Kein Wein darf in den Keller gelegt noch daraus weggeführt werden, der nicht zuvor] von einem Weinhern angeschnitten worden.' BS Mand. 1770; ähnlich ebd. 1780. S. noch *Chērb-Holz* (Bd II 1253; Wurstisen 1580). — 3. a) schneidend anfügen. *D' Ermel a.*, mit dem übrigen Kleid z. aus einem Stück Stoff schneiden (Gegen. *in-setzen*) SCH; Z und weiterhin in der Fachspr. *Arg'schnittni Ermel.* — b) schneidend anpassen. Von Kleidungsstücken. ANSM.; s. Bd VIII 94 M. (wo zu lesen: 'mit uss- und eng angeschnitten'). Von Holzarbeiten udlg. 'Dem Wagner ... um Hamerstihl, 1 Stossbarenredlin [!], Reder angeschnitten [usw.].' 1682, AaB. Rechn. '2 Seiten Backenstück neben der Haustür anschniden ... Ein Gesims anschniden.' 1837, Z Baurechn. vgl. Mothes I 119.215. — Mhd. in Bed. 3b; vgl. Gr. WB. I 448; IX 1265 (zu Bed. 1b); Schm.<sup>2</sup> II 569/70; Fischer I 255/6. — *An-schnider m.*, *Carptor*, *Ansneider*.<sup>2</sup> DENZL 1677. *Vl. Fär-schneider*. 1. in Etw. einschneiden. Abs. von Tragliern, Strumpfbändern uä., die sich in die Haut eindrücken B (schon Id.); GR (Tsch.); SCH; TH; Z; wohl allg. *Tief i.* *D's Seil het 'rg'schnitten B* (Zyro). TR.; s. *Trēr-Sellen* (Bd VII 715 o.). 'Ein gewisses Geschütz besteht von Glidern vill mit Straubwerk eingeschnitten.' KRIEGER 1644. — 2. schneidend Etw. wohinein bringen. a) *Bröt* [oä.] i. in ein Gefäss, zur Bereitung einer Suppe (entw. vor oder nach dem Eingiessen der Brühe, auch auf Vorrat) B, so E., Hk., St. und lt Id. (panem foliatim dissecare ad paranda jussula). Zyro; SCH; TH; Z und weiterhin; vgl. unter *schniden* 4, sowie das parallele *in-bröcken* (Bd V 562/3). Eine Brotschnitte, die in der Suppe lag und von der Magd. eingeschnitten worden. 1781, Gl. Verbör. S. auch Bd VI 408 u. 1050 u. 'Ein suppen i.'; s. schon Bd VII 1229 M. 'Und schnid bald die suppen in, du muost ietz unser wirt sin!' BADENF. 1526. 'Desecta off in mulsum aut dulce vinum, eingeschnitten suppen oder dünke.' FRIS. 1541. Als Anna N. ungar vor einem jar ein suppen ingschnitten, hette sy das messer von iren



geworfen und grett, der arm tätte iren wee.<sup>4</sup> 1561, Z. Abs. „[Der „Underpfister“ soll] dem Müller in der Mäli verhilfflich sein, zur Notdurft des Hofes und Convents einschneiden und einbrochen.“ AaMuri GO. XVII., am Rande: „Bröckli machen und Krümli.“ S. auch Bd V 984o.; VII 1229M. (1657, Schw.). Von andern Speisen. Kopfkohl oder Rüben zu Sauerkraut z. ZBül. „Nimm Späck und schneidsit ein gewürffelt, lass ihn zergahn.“ Z Rezeptb. um 1700. S. auch *Madel-Ger* (Bd II 402). — b) Getreide schneiden und einheimsen. „Als der prophet spricht: Ir hand vil gekäyot und wenig ingesnitten.“ WALDBREGEL 1425. „Wie das korn ingesnitten ist worden und under das dach ist bracht, do ...“ 1541, Z. „Ernden, das korn einschneiden, facere messem.“ FRIS.; MAL. „1572 ist ein huss zu Dorliken ferbrunnen ... und hatt der selb pur ingesnitten. Und ist im ferbrunnen mitt dem huss by 800 garben korn.“ UMWY. Chr. 1540/73. „Und so ein kilchherr wellt uff den zehenden gan und den beschouwen, das mag er woll tun, so man das korn hat ingesnitten.“ 1584, L. Schöpfh. „Was das volk den summer eingesnitten ... das wirt unten iezmoln gnommen.“ 1590, Bs JB. 1885. „Es war 1594 ein vast heisser und trochner Sommer. Man säyt, schneid yn und macht nűws Brot, das kein Rügenwasser nie daruff kam.“ RCvs. (Br.). „Wegen des grossen, unerhörten Schnees ... wurde die Kornsaat im Feld also geschwecht, dass man zur Erndt nit völlig den Samen eingesnitten.“ 1614, ThFr. Chr. S. noch Sp. 809 u. Mit Dat. P.; s. Bd VII 348o. — 3. mit den Fusspitzen einwärts gehen und sich so selbst auf die Zehen treten Bs (Spreng). Im Spiel mit Bed. 2a: „Die Jungfer schneidet brav ein, als ob sie bald armenen wollte.“ ebd. — Mhd. *insenden* in Bed. 2a; vgl. Gr. WB. III 282/3; Martin-Lieb. II 493; Fischer II 614. — „I(n)-schneiden“, — a. f.: so viel Brot, als man auf einmal zB. in eine Brühe einschneidet.“ DIAL.

dar-*in drin*:- = *schneiden* 2aß BSi. Der Arzt *tuet dr. — in*:- hineinschneiden. „Auch bildl. für *Eim* a. d's *Lebige* griffe“, ad vivum resecare“ B (Zyro). ab-ein-and(er)-enand(er, -ere):- entzweischneiden. En *Fader*, *Stöcke* usw. (*z'mitts-t, d'er'mitten*) a. [Sie haben ihm beim Bahnbau] *z'heimet z'mitts-t ab-enand'g'schnitten*. WMÜLLER 1918. „Etliche der alten Kirchenlehrern haben dise Bitt [die 6. des Vaters] abeandern geschnitten und daruss gemachet der Bitten zwo.“ FWyss 1677. Von einem sog. Beilbrief; s. Bd IV 1161 u. (1425, L. vgl. *us*:- von-ein-and-er-schn. Wie *abenand'g'schnitten* s'v. Gl.; Sch; Z; s. Bd I 306o. und vgl. *ge-schnitten* 2cy (Sp. 1098). — über-enandere-. *Ü-g'schnitten*, vom Bau der Blockwände am Ländlerhaus BsZungen; vgl. JHunz. 1913, 166 f., sowie *überschnitten* bei Mothes II 952. Syn. *ge-strickt, -wettelt*. — *üs*:-, *üss(er)-einand(er)n*:- aus-einanderschneiden, von sog. Beil-Briefen; s. Bd V 470 f. (mit einem Beleg von 1557) und vgl. zum Prinzip die „Doppeltesslen“ AfV. XI 181 f. 201 f. 205 f. „Diser übertrag ist geschehen mit verwilgung ... und in bywesen von NN. und des zwen zedel ussinander geschnitten und geben uff donerstag ...“ 1476, ZBenken (Anlassbrief); später wird auf die Urkunde so verwiesen: innhalt zweyer usgeschnitten zedeln.<sup>4</sup> 1477, ebd. „So sind dis berichts zwen zedel glüchtende mit ainer hand geschriben ussainander geschnitten, jedweder tail ainer geben und in des klain u[r]berli

geschriben.“ 1496, ZRhein. „Zu gezügnuss obgeschribner ding sind diser zedlen zwen glicher lut gemacht, ussereinander geschnitten und ist jeder partie einer geben.“ 1512, Bs (Werkvertrag). „Auch seind zwehen Zeddel von Wort zu Wort gleich lutent, und wird Jedem einen geben, damit, wan einer verlohren wurde, dem andern sol Glauben geben werden, und bed von einer Hand geschriben und aussereinander geschnitten.“ 1667, LMei. (Gfd). S. noch *üs-ist ander* 1 (Bd I 307). ferner Gfd 30, 261 (1451, B); AaMell. StR. 340 (1496); B Blätter 1907, 195 (1497, AaZof.), sowie *Spän-Zedel*. — von-*einandern*:- = dem Vor. „Des alles zuo warer gekügnuss und stätter sicherheit so sind harumb zwo peydelgeschriben glich inhaltend gestellt und mit strichen gegen einander abgezeichnet v. geschnitten, und hat M. die eine und ich N. die andre genomen.“ 1489, S. S. auch Z Anz. 1885, 132 (1517, USeel.).

under-*untrennb.*: (zu weit) unten schneiden; s. *aben-schn.* aß. „Unterschneiden, unten abschneiden, subsecare.“ MAL. Uneig.: Bei starker Rüs (s. *Runs* 1b Bd VI 1143), einer während völliger Windstille durch Föhndruck bewirkten Unterströmung auf dem Seegrund wird das eingesetzte Netz *underschnitten*, dh. am untern Ende verschoben, und es „versandet“. LUTZERNE und SEMPACHERSEE. — *underschnitten*: von Hochrelief, auf der Hinterseite der Figuren ausgehöhlt; Gegs. *flach*. „Wills Gott, so wil ich euch daz rott sigel, daz wir lang zuo Basel gehept ... suber von gips abgiessen; dan ich [bin] erfaren, wan ein ding schon u. ist, wie ir dan an den bildnenen [!] sähen, S. Johan. und unse frouw; die anderen jipsgiesser könnents nit, es sye dan flach.“ 1576, BRIEF des Malers JCläuser an BÄMERBACH (Bs Kunstsamm. 1907, 20).

Vgl. mhd. *undersenden*, unten abschneiden (Schiller-Lübbers V 415/6), zu *underschnitten* bes. Müller-Mothes II 955; Otte 1883, 257 (an der Unterfläche ausgehöhlt, zB. von Kranzleisten), auch Heinisius DWB. IV 1232 (von Buchstaben, die der Schriftgiesser durch Ausschaben unterseits ausbuchtet) und Fischer VI 58 (unter *ab-schneiden*). Unsicher ist die Bed. von „underschnuden“ (= ein Gebiet durchschneiden oder eine Gebietsgrenze bilden, von einem Flusse) in der Stelle aus Aeg. Tschudi 1538 unter *runen* 1 (Bd VI 1154); für die erste Auffassung spricht Tschudis Quelle (Ipsi [Rhät] autem ad ea usque loca quæ Rhenus secat, extenduntur.“ Übers. von Strabo lib. 4), und sein eigener erklärender Zusatz „rüuset“, für die zweite SMünsters lat. Übers. (s. ebd.); vgl. auch mhd. *undersneiden*, schneidend, trennend dazwischen-treten.

ent-: zerschneiden. „Ich schnit ihn [einen grossen Fisch] auff, entsehnit ihn gar, wie michs mein Bruder hiess fürwar; ein guote Lehr tat er mir gän: s Herz, d Lähern, d Gallen solt ich nän [zu Arzneien].“ GGGORR. 1619. — Auch mhd.

er-: 1. zu *schneiden* 3a, abschneiden. „Erschneiden, emetere.“ FRIS. (schneiden, e., ermäyen); MAL. — 2. zu *schneiden* 6a, ausschneiden, schnitzen. „Unde irgnob die siben sule noch wader und cleiner, danne alle die sule irsintin sin, da diu cristenheit uffte stet ... unde ist noch diu wacheit niet furbra[h]t, diu darane irsintin ist.“ XII., Wack. 1876; excidit columnas septem (Prov. 9, 1). — 3. zu *schneiden* 2a, stark schneiden, wie zB. Bauchgrimmern es tun! NdW (Matthys). — Abd. *armidan*, resecare, excidere; mhd. *erensiden*; vgl. auch Gr. WB. III 968; Fischer II 840.

*üs*:- 1. (her)aus-schneiden; vgl. *üs-hawuen* 1 (Bd II 1809). „Aus-schneiden, exicare.“ FRIS.; MAL. (*Träber*) *ü.*, = *üs-hawuen* (Bd II 1809o.) AaFri.; GrChur, He.

(Tsch.); vgl. *Us-schnid-Trübel. Bilder, Helgeli* ü., zB. aus einem Buche; resultativ (entspr. *schniden* 6 a): Figuren udgl. ü., aus Papier B; Th; Z und weiterhin; auch: 'Papier ü., indem man Figuren bildet' B (Zyro). 'Die formen söllent vorhin hol und wol usgeschnitten sin.' KUNSTB. 1474. Abs., an Stickereien die 'Sprengstiche', d. s. die von einer Figur zur andern laufenden, nicht zum Muster gehörigen Verbindungsflächen, heraus-schneiden, t. von der *Uschniderin*, t. von besondern *Uschnidmaschine* besorgt Ap; vgl. auch *Us-schnidi*. Obj. kann auch Das sein, wovon Etw. herausgeschnitten wird: 'Und hat man den schumacher a'n mess geben, nach welches wite sy die schuoch sollend u.' 1527, G Mand. (Kessler); s. das Vorhergehende Bd VI 795 u. Vgl. *üs-ge-schnitten* a. Insbes. Einem (Menschen oder Tier) Etw. ü. S. Bd VI 1193o. 'Der Feind' schoss den amman by dem achselbin in entwärts durch den ruggen, das man im den clozt uf der andern syten usschneid. FRÜND 1446. 'Daz sy inen [verwundeten Feinden] die gurgel usgeschnitten.' 1487, L Verhör. 'Die Zunge ausschneiden, linguare.' REX. 1662. S. noch Bd IV 224 (*Milzi*); Sp. 1106 u. Spez. α) von der Kastration. 'Diser vogel [Kapaun] wird darumb also genannt, das im seine hödlin aussgeschnitten werdend.' VOGELB. 1557. Meist mit blossem Dat. '(Eim) heilen, verschneiden, ausschneiden, evirare, castrare.' FRIS.; MAL. 'Virum exsecta inventus, die jugend, deren man aussgeschnitten oder aussgehauwen hat.' FRIS. 'Den Cardinalen hat er [Papst Johannes XII.] ausschneiden ... und sie hernach erwürgen lassen.' VOLLENW. 1642. 'Doch ist den Schweinen allweg besser ausszuschneiden, wann sie anfehen hitzig zu werden und begehren zu steigen.' EKÖNIG 1706. — β) vom Ausschneiden der Hufe bei Pferden und Hornvieh. S. Bd III 974 M. Mit blossem Dat. *Emer* Ross, *erem* Chue ü. lo', durch den Schmied vor dem Beschlagen, beim Hornvieh auch durch den sog. *Chläu'er-Butzer* Th. Mit Akk. statt des Dat.: 's Ross hed d' Ströfzili, me' mos-es ü.; d' Chue hed z'gröss Schueh, me' söt-si ü. ArBEH. — 2. = *schnäden* 4 β (Sp. 1090). Von Zieger und Käse. Auf die Klage der Grempler, 'wie ir zunft müesse geben ein schaft ... von den zignern, da aber die frömbden, so ziger usschnittend oder usswägint, nützig gebint', wird verfügt, dass alle die, so ziger usschnittent ... den meistern zum Kessel die schaft geben [sollen]: 1520, Z. Auf die Klage der Gremplerzunft: 'Fürs erst bruchind etliche ... fürköffler ... den fund und list, dass sy kess und ziger mit flyss und geferden von dem schyn, als ob sy prästen, füli oder elti halber für sich säls zerfallind, zerstückend und zerbrechend und dann sälbige stuck wie auch das unschlitt [auf dem Markt] usschnydind und vom pfund biss uff den ganzen und halben vierling usswegind und verkouffend ...', wird beschlossen: 'Diewyl ein artigkel in irem zunftbrief des inhalts: es soll auch niemand ziger oder kess zerschneiden und also verkouffen, der ir zunft nit hat; wol mag man ganz ziger, ganz kess, ganz schyben und ganze stöztli am zigermarkt feilhaben und verkouffen ... so lassend wir es by demsälbigen ... belyben, also dass dheiner [der nicht in der Stadt ansässig ist] kess, ziger ald derglychen weder by dem pfund, halben pfund, vierling nach halben vierling usswegen, u. und verkouffen [solle]. 1582, Z. Von Tuch. 'Es sollen auch die gwantschneider, so gwand usschneiden oder veil haben, hinfuro kein lynwt [udgl.]

veil haben noch verkouffen.' 1526, Bs Zunftordn. der Weber. 'Das etlich von der wäberzunft lynis und zwilchis an einem frytag an offnem frytag markt uffkouffen und demnach glych desselben tags widerumb davon usschnitten und verkouffen, sovil sy möchten, das inen ir zunftbrief nit gestate.' 1534, Z. 'Das der wäbern zunft die ordnung habe, wenn sy uff offnem markt zwilchen ald linen thochn kouffend und iemands der unsern glych darvon ein elc minder oder meer uszeschn. begert, das er dasselbig in dem gelt, wie ers koufft hat, one steigerung werden lassen soll.' 1581, ebd. — *üs-g-schnitte*: a) wie nhd., von Kleidungsstücken. Bes. mit Bez. auf den Halsausschnitt der weibl. Kleidung B; Sch; Th; Z und weiterhin. *Isch-es* [mein Kleid] *nüd z'wit ü.?* fragt eine Ängstliche. *U-erschant ü. wie geng!* von einem Ballanzg. OYKREYER 1910. Anshelm rügt an der modischen Männertracht uA. 'wamsel von schärliz mit wullen, verpappeten breiten gölleren und breitem brustduoch, uf der achsel ussgschn. ... gerigene, verbändete, wite und wit usgeschnitte hemder', an der Weibertracht, schuwen und kittel wit uss- und eng ang schnitten.' ANSK. 'Die schmale und kurze und zu weit aussgeschn-e Krägen sollen weder Ledige noch Verheüratete, sondern in gebührender ehrbarer Grösse tragen, damit sie um den Hals wol beschliessen und über das Brusttuch hinunder gehen. Die aussgeschn-e Schluten und kurze, breite aussgeschn-e Brusttücher sollen als leichtfertige Trachten nit mehr geduldet werden.' 1728, G äbt. Mand. S. noch Bd II 218 M. Von Ärmeln: 'Den Wyberen und Töchtern [werden] die nügen usgeschnitten und offenen Ermel ... verboten.' Z Mand. 1636. 1650. *Üs-g'schnittni Schueh*, von Halbschuhen B; Sch; Z und weiterhin. 'Sein Weib Anne Bäbli plage ihn nicht mit der Hoffart ... Sie hatte noch Schuhe mit währschaffen Böden, aber weit aussgeschnitten, dass sie mit den Zehen kaum anhängen konnte.' GORRA. 'I par usgschn. schno.' 1553, B Turnb. 'I usgeschnittes par schuoch.' 1561, ebd., 'Ausgeschnittne Latzen'; s. *Handatz* (Bd II 1396). S. auch noch Bd VIII 445 o. Sp. 991a. — b) 'ausgeschnittene Rößen'; s. *Chnëcht* 6 (Bd III 722). — c) sachlich zu *us-ein-andere-schn.* (s. schon d.), mit Bez. auf den ausgezackten Rand der btr. Urkunden. Das Domkapitel Chur schickte dem Abt von ZRüti 'ein copy eins usgeschnittnen sponzedels': 1504, Z. 'Do jäche er zu inen: wie stat es? Do jächinds: wol; mir hand mit einandern gerechnet und hand zwen u. zedel gemacht gegen einandern und sind eins.' 1511, Z Elgg. Die Einnahmen eines eidg. Hauptmanns in G betragen in 3 Jahren laut zweier 'ausgeschnittnen' Zeddel 677½ Gl. 1541, ASCA. 'Das dan ime der dritteil winzechen von etlich reben vermag eines usgeschnittnen zädels ... gevelgen [solle]. 1567, Z RM. 'Vermög einer sonderbaren verkommuns [eines Kaufvertrags], inn einem usgeschnittnen zedel begriffen.' 1596, SCuSt. 'Lehen-Revers, oder underschiedliche aussgeschnittene Verding-Zedel wegen des Guts genannt Leuten.' 1670, SchwE. Arch. S. auch *un-erschert* (Bd VII 1268). I. S. v. Schuldbrief, der 'verschribung' oder 'gült' gegenabergestellt: 'Derglichen köuff [s. Bd VII 904 o.] sollen andere personen mer tun, dieselbigen aber richtend allein darumb u. zedel und keine verschrybungen uf; das soll der vogt zu Kyburg erkundigen.' 1573, Z RM. — d) = *ge-schnitten* 2cy (Sp. 1098 u.) GdL. (Tsch.). *Das Chind ist grad der ün*

*Ätti, di ü-n Mueter.* — Mhd. *ätsiden*; vgl. auch Gr. WB. I 958; Fischer I 510. — Üs-schnideri<sup>n</sup> f.: Mädchen, das in der Stickerlei *ätschnid* Ar. 'Tüchtige Ausschneiderrinnen gesucht.' Af Ztgssinn. — Üs-schnidi f.: Fabrik, wo (an Stickerleien) *ätschnid* wird ArReh. — Üs-schnidung f., Ausschneidung, (ausschawung), exectio, eviratio, castratio. Fris.; MAL. 'Da dann auch ehrliche Persohnen mit U. der Gemechten, unchristenlicher Schendung und Notzwang dergestalten misshandelt worden, dass es one Grusen nit ze melden.' 1656, BAUMANNSCHE Chr.

*use* =: herausausschneiden; im Allg. weniger volkst. als *u-hawen* 1 (Bd II 1809). Ein Blatt aus einem Buche, verdorbene Teile aus Brot, Fleisch u., Hühneraugen, Warzen usw. u. S. Sp. 981 M. (harus-schn.). *Der Hode* u., (Haustiere) kastrieren ArGais. 'Den stierlinen wirdt auß zweyerlei form, weiss und gestalt verschnitten ... Die ander [Art ist], so inen ire hoden ganz häraussgeschnitten werdend.' TIERB. 1563; s. auch Bd II 1146 o. Beim Kornschniden. 'Einen jän u.:' 'Dass sy [Schneider] an der arbeit gsin sigend, und wie sy ein jän ussengschniden [!], habent sy sich gleit und groubendt [geruht].' 1557, Zreg. Mit pers. Obj. = *u-hawen* 4: 'D' Muriämter händ amir g'jündlet [= jänen 1] Bd III 44; wenn-si Ain<sup>m</sup> händ weller s' laid lebe', so händ s' Ain u.-g'schnitter'; 's hed Ainer müesse schaffer uf Töd und Lebe', wenn-er nid hed wellen u.-g'schnitter werde'. AfV. (AAf.). — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1044; Fischer III 1447 (= unserm *us-geschnitten* d).

*ver-* 1. zerschneiden; im Allg. weniger volkst. als *ver-hawen* 1 (Bd II 1810). a) Sachen. 's Fleisch v., vom Metzger, bei Tische Bs; Gr (Tsch.); Th; Z und weiterhin. *Der tuet (mues) d'Wäde* v., bildl., Der befiehlt, gibt den Ton an. Z. Geschenke wie Messerchen und Scherchen werden von den Mädchen verschmätzt, weil solche Dinge d'Liebi verstechid und verschädi<sup>d</sup> AAf.; ZO.; vgl. *Näden* (Bd IV 666 u.). *Der Himmel* v.; s. *Schnid* (Sp. 1079 u.). S. auch *Kapün* (Bd III 401). Insbes. = *schniden* 4ß (Sp. 1090). Von Tuch. 'Es mag ein ieglicher weber, der schürliztuch machen kan, dasselb schürliztuch ... v. Welicher linweber ouch kölsch tuch machet in siner werstatt, der mag das selb kölsch tuch ... wol v.; doch das er kein kölsch tuch uff den pfirgen koff, das ze v-ent.' 1431, Z StB. 'Es sol ouch nieman, weder schnider noch ander litt [Var. 'lüt'] kein gewand noch tuch v., es syge dann besser denn das wullweber hie Zürich machent.' ebd. S. noch Bd VI 998 o. 'Bei en v.:' Rät und hundert hand zuo irem burger genomen N. mit 10 gl. und mit sömlichen gedingen, das er in unser stat mag ganze tuch verkaufen und deheis<sup>n</sup> auf ein v. dann in unsern mesen, ob er wil.' 1465, L Bürgerb. Auch Zeuge, Leder zum Gebrauch zer- bzw. zuschneiden; vgl. *ver-schnitten* 1b. Durch Zerschneiden ungültig, unbrauchbar machen. *En Brief* v. o.; Syn. *schützen* 1a<sup>n</sup> (Sp. 815 u.). Vgl.: Wenn eine Schuldverschreibung einzogel wird, soll der Creditor das Kapitalinstrument jedesmal verschnitten entweder der Kanzlei oder dem Einslöser als Eigentümer abgeben und behändigen.' Schw Ges. 1860, 165. Die Goldschmiede sollen vergoldete und falsche Münzen, die ihnen in die Hände kommen, v. in zway stück oder vast über das halbeil und ainem wider geben.' 1479, Soc Chr. In unzehöriger Weise zerschneiden, dadurch verderben. *Der Schnider hüt-en* [einen neuen Anzug] ganz ver-

*schnitter* Sch; Th. *Er hüt's wie de' s'eb Schnider, wo d' Hose<sup>n</sup> verschnitter<sup>n</sup> hüt: es ist kei<sup>n</sup> Fäler, nu<sup>n</sup> neus Tuech her!* Sprww. 1869. 'Ob einer [wäre], dem sy [Schneider] also in sim huss wärktint, etwas verschnittint oder verhoutint, söllend sy ainem yetlichem bezallen nach billichen dingen.' um 1480, AAk. StR. — b) Personen. 'V., scalfire, ferire' PAI. (Giordani). 'Der heidnisch König liess machen es Rad, vierundvierzig Schermesserli dra; das Rad, das liess er tribe', Sant Kathri<sup>n</sup> ire Lib v. ALtr. (aus einem StKatharinen-segen). S. auch Bd VII 315 o. (Volksb.). *Eine<sup>n</sup> z' Riemer* v.; s. Bd VI 906 u. 'Als man vor versammeltem Rat und den Zünften Umfrage gehalten, welche Strafe den Verräter [der Stadt AA Rh.] treffen müsse, wenn man ihn je entdecken würde, so habe Gatt das höchste Strafmass beantragt, um den Verdacht von sich abzuwenden: *Me<sup>n</sup> so<sup>n</sup> e<sup>n</sup> z' R. v. und in Öl versude<sup>n</sup>!*' BURKART 1909 (Sage). Refl.: 'Den scharsch ... schicken haben wir vermitten, besorgende, irlich verschnitten.' um 1500, AfV. (Badschenkedgedicht). Uneig. von einem kalten Wind: *Und g'hörst dönn nid de<sup>n</sup> Chüti gä<sup>n</sup>? Er g'stabel und verschnid<sup>n</sup>-mich<sup>n</sup> nach!* ACORR. 1870. — 2. verschneiden, kastrieren; in der lebenden Spr. meist tr., in der ältern mit Dat. Von Haustieren (Schweinen, Hunden usw.) Bs (Seiler); Sch; Schw; Th; NdW; U; Wö.; Z, männlichen AAf., Fri. (häufiger *üs-hawen*); B lt Zyro (von Böcken), weiblichen ArReh.; GrThs. *Säli, eis* Chalb, *e(n)* Hund v. 'Das her BKuchmeister öffentlich an der cantzen prediget hette, ein los oder mutterschwin und ein vogt verglichend sich einandern, namlichen der gestalt, so ein mutterschwin die erst burdi tragen hette und dannenthin iren schon verschnitten wurde, behielte sy nütdestweniger den namen loss, bis sy gemetzget wurde [usw.].' 1555, Z Flaach. 'Etwan wird dem hanen nach 3 jaren verschnitten.' VOGELB. 1557. 'Müch oder ross, dem geheilet ist oder verschnitten, cantherius.' Fris.; MAL.; s. auch Sp. 1111. 'Under den katzen wird den meuderen fürnemlich verschnitten.' TIERB. 1563. 'Die äber, so sy 8 monat alt sind worden, mögend sy zuo den seüwen, welchen nit verschnitten, von wägen der merung gebraucht werden ... [Nach dem 4. Jahr] sol inen verschnitten werden, gemestet und gemetzget.' ebd.; s. auch Bd II 1146 M.; Sp. 1113. 'Den Schweinen verscheiden.' EKönig 1706. Auch von Menschen. 'Eunuchi, welche man tütschet kämerling, Sarissim, sind verschnittne. Vor zyten habend die herren ... an iren höfen diener heebt, denen verschnitten was. Dannenbar hernach die kämerling, die am hof gedienet, auch verschnittne genennt worden, ob inen glych nit verschnitten gewäsen.' LLav. 1583. S. auch Bd II 1809 o. (Fris.). Tr. in der Bibelstelle: 'Dann es sind etlich verschnitten, die sind von muoterleib also geborn, und sind etlich verschnitten, die von menschen verschnitten sind, und sind etlich verschnitten, die sich selbs verschnitten habend um des himelreichs willen.' 1524/1589, MATTH. (nach Luther); 'es sind verschnitt(e)n<sup>e</sup>.' 1596/1707. Darnach: 'Die andern, so von den mönschen verschnitten werden.' 1524, B Ref. — 3. wie nhd., einen Wein mit einem andern von besserer bzw. geringerer Sorte vermischen Th. — *ver-schnittet*: 1. a) von Speisen. 'V. Bröt<sup>n</sup>.' s. Bd V 951 M. Subst. n. V-<sup>e</sup>s Bs; Th; Z, *Verschnittigs* B. = *Üf-geschnittens* (Sp. 1107). V-<sup>e</sup>s *ufträger*. AHUGGENE. — b) von Zeugen, Leder, zum Gebrauch zugeschnitten. 'V. gewand.'



[Wenn ein Mann ohne Kinder stirbt, so beerbt ihn zur Hälfte das Gotteshaus, zur Hälfte seine Frau; doch soll] dü frow och ir vorus behaben, das best bette und alles versnitsen gwand... das er lat. XIV., UwE. Offn.; auch Gfd II, 193. [Eltern dürfen zu Lebzeiten ihre Kinder begaben] doch mit gelegnem Gut, und dasselbig Gut soll dann bleiben unverändert, unz dass Vater und Mutter abgond... Und ob aber einer fahrend Gut gebe, dass soll vertröst und verwerdet werden, zue bleiben inmass als das ligend, doch ausgenommen Bettgwand und v. Gwand. XV./1633, JGöldt 1897. Versn. sollöder; s. *Süterschaft* (Bd VII 1478). — 2. zu Bd. 2 (s. schon d.). Von Tieren. 'Castratus, gemünchet, geheilet, v.: Fris. 'Münchle, kleins v-ens pfardtle, cantheriolus (münch oder v-ner hengst.' Fris.); (ein barg oder) v-ner aber, verres; (hammel, das ist) v-ner wider, verrex.' Fris.; MAL. 'Der v-nen heilwideren fleisch ist gesünder und besser dann das schäfin oder widere.' TIERB. 1563. 'Wellicher v. Rindervech daruf [auf eine Weide] lasst.' 1605, Z Rq. 1915. S. noch Sp. 9790. Von Menschen. 'V. oder v-ner, ein halber mann, semivir, castratus...; v-ner von jugend auff, einer dem aussgehauwen ist..., eunuchus.' Fris.; MAL. — un-: Gggs. zum Vor. 2. 'Unverschnittene Mooren.' EKÖST. 1706. — Ahd. *fürschneiden*, *zerschneiden*, *amputieren*; mhd. *zerschneiden* (in reicher Bed.-Entfaltung); vgl. auch Gr. WB. XII 1130-4; Martin-Lienh. II 493; Fischer II 1315, sowie *zerschneiden*. — Ver-schneider m. Nur Süw *Süw-F.*: der Schweine, 'verschneidet.' NdW; Syn. *Süw-Schneider*. — Ver-schneidung f.: zu Bd. 2. 'Verschneidung, eviratio.' MAL. Die 'V.' der Kälber soll in der 5. oder 6. Woche geschehen. ARZNEI. 1822.

für-, vor-: a) (*für-schnen*) in der Winterspr., die Reben zum Einlegen zurüsten SchSt.; vgl. *Für-Schnitt*, zur Sache auch Bänd. 1922, 306. 'Beim Zurüsten der zum Einlegen bestimmten Stöcke, welches wir das Vorscheiden nennen und im Frühjahr vor dem Gruben verrichten, werden bei uns jedem einfachen Stock zwei der schönsten und obersten Ruten, den doppelten aber jedem nur eine, in beiden Fällen von 4—5 Augen und bei dem darauf folgenden Erbrechen wieder jeder Rute zwei der schönsten obersten Wörsche gelassen.' Gr Landw. Ges. 1781. — b) = 'zuo wörsch schneiden' (Sp. 1093). 'Es klaget Ersam schuochmacher uff Jergen, sinen knecht, wie das er ... im all tag, als er begert, sin tagwerk oder fürwerk fürgeschnitten hab; begehbe sich uff ein zitt, das er im aber etlich schuoch, die er machen söllte, fürgeschnitten hette ...' 1486. Z RB. Bildl. 'Ein musteri f.: s. *Musteri* (Bd IV 546c). 'Da vogt von Ägenburg und ander mer am höchsten ansehen und rödlfuerer gin und vil artiklen einer oberkeit by inen [in NdW] fürgeschnitten, nüwe und andere rät und landtrechten wellen setzen.' 1589, Oaw; mit Bez. auf die NdW Oppositionsbewegung des 'Hirsrats' (s. Bd VI 1588c). Mit blossem Dat. P. 'Iez, hoff ich, habind ir den underscheide vermerkt. dann ich schnyd üch grob für.' ZWINGLI; crassa Minerva depinxerim (Gualther). 'Den erwachsenen und grossen wirt nit gnug sin, das man inen fürschneide wie den vordrigen und sich allwäg uf ander lüt lassind, sunder müssen etwas selbs understan und nahin suochen.' F Schulordn. 1577. — c) vorschneiden bei Tische; vgl. *Fürschneider*. 'Fürschneiden, altitia, aves scindere vel secare.' DENZL. 1666/1716. Bildl. in der Übers. von II. Tim. 2, 15; s. die Anm. zu *schneiden* (Sp. 1095). So

auch bei Gualther 1559 (Leerer ... die dann gemeldete spyss der seelen trüwlich und ordenlicher wyss fürtragind und fürschnydind); JMüller 1661 (einem Jeden das Wort der Wahrheit recht fürzschneiden). — Vgl. Lexer III 609 (in Bed. c); Gr. WB. IV 1, 801; Fischer V 1671. — Für-schneider m.: Vorschneider bei Tische (an Höfen); Syn. *An-schneider*. Dem widerstäufischen 'König' Joh. von Leyden wurden 'geordnet sin statthalter, hofmeister ... schänck, f., werkmeister, buwmeister [usw.].' HBOLL. 1561. 'Die Könige haben' ir f-er und credenzer.' LLAV. 1583. 'Der Fürschneider zerlegt die aufgesetzten Speisen zierlich und teilt sie umbher.' SPLISS 1667. 'Carptor, ein Fürschneider am Malzeiten.' Fris. 1680; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. Als Übers. eines hohen frz. Titels, wohl = valet tranchant ordinaire du Roi. 'Johann von Mays, edelknecht, ordenlicher fürschn. mins herren des kungs.' 1478, Bs Chr. (nach frz. Vorlage). 'Diss hatt der [savoyische] botschafter dem f. zuogeschriben: Lieber herr f. ...' 1530, Absch. IV 1 b, 835. — Vgl. Lexer III 609; Gr. WB. IV 1, 801; Fischer V 871.

ge-: zu *schneiden* 3a, auch 2aß. 'Ge-' bezeichnet: a) den Erfolg der Handlung. 'Wer och, das das gotzhus siner zinsen nicht sicher möchte sin ... so mag des gotzhus pfleger sniden und tröschon uf dien erben und güetern ... [Wenn ihn Jemand daran hindern wollte, so sollen die Vögte ihm] helfen, das er gesnide und getrösch ... Wenn man aber also gesnidet und getröschet, wils der nit embern [so soll der Pfleger seinen Anspruch beschwören]. 1347, ZBirm. Offn.; wiederholt 1362. — b) in Zeitsätzen die vollendete Handlung. a) beim Präs. das Perf. Präs. 'So istz um nuns herren zins ... Wenn man geschnidet, so mag er syn zins vordren zue den höfen, ob er sin notturtig ist.' XIV./XV., ZBrütten Offn. (Abschr. des XVI.); ähnlich E. XV./1749, AaFahr Offn. (so man geschnidet). 'Wenn man gesaget, so mag man si [die, hürd] verschlachen, und wenn man die ersten garben geschnidet, so sol man si han, daz man si uff und zuo tuon mög.' XV., AaBerikon Twingrodel. 'Wenn man den Schedlersacker geschnidet, so sol man da uftuon.' XV./1545, ZBonst. Offn.; vgl.: 'Wenn man denn schnidat an dem Lochenbüel ... ebd. [Man] soll uftuon all anwachsen und anwuestinen und rütinen ... doch ... mit geding, ob einkeiner ütt hab gesagt in semlich anwuestinen [usw.], sol unwtiestlich beliben, bis daz an semlicher daz sin ... geschnit und dennen bringt.' 1478, ZRüti; nachher: 'bis er daz, das er gesagt, abgeschnit.' 'Der pur ist niemer richer dann wann er gesagt, und niemer ermer dann wan er geschnidet, semper agricola in novum annum dives.' Serw. XVI. — ß) beim Prät. das Perf. Prät.; s. Sp. 1083c. (Forts. zu Bd VIII 1133c). — a-b-ge-: zu *ab-schneiden* 1aα. a) beim Präs.; s. schon unter bα. 'Als bald da die lüt den blumen ... ab-geschniden, so sol man da ... anwachsen zünen.' 1410, ZStB. 'Man sol och nit in die zelt faren mit schafen, unz das man abgeschnyt.' 1486, MEsterm. 1875. 'Im summer ist unvetter, schnee, och regen in der ardenen ee man abgeschnyt ...' GVÖGELIN 1534. — ß) beim Prät. 'Wenn sy die schmalstot abgeschnittind und in gefüertind, das dann sy sölich zün hinweg tuot [sollten]. 1525, ZKyb. — in-ge-: zu *in-schn.* 2b. 'Und koment och unser Eigenosen von Bern und von Solentorn och zue in [Denen von AaRh.], das sy i korn ganz ingesuntet und den von Seckingen etliche

korn dorzuo, die do fyent worent.' 1446, Bs Chr. 'Und bleib der haber tzu, biss man andren ingeschneid.' EOLIS. — Die vorstehenden Belege gehören lexikalisch zu (*ab-, in-*)*schniden*, sind aber als bemerkenswerte Zeugnisse für das Fortleben des *beweglichen* *ge-* hier zsgestellt.

*hinder-*: verleunden; Syn. *h.-reden* (Bd VI 566). 'Der luten rede ist manigvalt, si h.-snidenjung und alt. An hinderrede und ane nit vil luten zunge kum gelit.' BOSER. — Zu *schnuden* von der Tätigkeit der Zunge vgl. *Schnid* 2 (Sp. 1079), *schnuden* 1 zu Ende (Sp. 1081), *Logis-Schnider*, sowie *Schn.* 11570 (hin)einschneiden, zu viel reden; *umschneiden*, im Reden Umschweife machen) nam.

*hindre-*. *H.-g'schnittmi Schueh*, Halbschuhe zum Schnüren, ohne Absätze Z (um 1860).

*b-:* 1. wesentl. wie nhd. beschneiden, aussen herum (überflüssiges) von Etw. wegschneiden. Syn. *beschröten*; vgl. auch *beschären* (Bd VIII 1127). *Beschneiden*, das überflüssig hinwegtun, reinigen und säubern, disputare, circumcidere, dolare, rescare; das beschnitten oder beschneiden, resecto.' FRIS.; MAL.

a) von Sachen. *En Ankerballe b.*; s. Bd IV 1149 M. und vgl. *schären* 2 d (Bd VIII 1122). *Du b'schmidst d'A.*, (scherzhafter) Vorwurf gegenüber Jmd, der zuviel Butter auf's Brot streicht Z Hott. 's uar a'g'nämer en A. b., sagt man etwa scherz. bei einer mühsamen Arbeit Z BüL. *Bröd b.*, die Rinde wegschneiden L; Ndw. *Wer het das Bröd wider eso b'schnitt?* vorwurfsvolle Frage einer Hausfrau. S. noch *becklen* (Bd IV 1113 o.). *Der Chäs b. Gr* (Tsch.); ohne nähere Angabe. Ein Stück Rundholz b., mit dem Ziehmesser entzünden L. S. auch *Zug-Messer* (Bd IV 464) und vgl. dazu *Be-schmid-Esel* (Bd I 521), *-Bock* (Bd IV 1132).

*-Stuel*. 'Volgens [wird] der Fuss mit der Klammeren getrütel und entlich mit der Scher zu rechter Schyben-rinde beschnitten', bei der Herstellung der venetianischen Gläser. Z Gesandtschaftsber. 1608. Insbes. a) Münzen am Rande b., als betrügerische Manipulation. 'Das N. ... sovil kronen beschnitten und geringert, das er us den abschnitzlingen desselben golds, wie er das nachgends verkauft, 5 pfd erlöst habe.' 1552, Z RB. 'Es ist schon vor 20 Jaren ein Gschrei über den Alten gehen, sammt er die Münzen beschn. tütge.' 1609, Z; als wan er das Silber beschn. tütge.' ebd. — b) Kielfedern b. B, so lt Zyro (s. Sp. 1092 M.); GRAV (Tsch.); PAL. (tagliare, temperar la penna. Giord.; vgl. *Be-schmid-Messer* Bd IV 463); SCH; Z; überall mit der Sache t. Unter den Pflichten des Schulmeisters; s. Bd VI 1252 o. *Wet'nd-Si so guet st.*, Herr N., und mir die *Federe* b.? Schüler zum Lehrer. JOH. MEYER 1866. — γ) Pflanzen; vgl. *schniden* 5 b. Bäume, Sträucher b. AA; L; G; SCHW (s. *schönlich* Bd VIII 865) und weiterhin. *Röber b. GW*; SNA. (die geilen Schosse am Rebstock abscheiden). *Schoss, Schössli b.*; s. Bd VIII 1466 o. 1467 o. 'Ich gihe, das er [der b'üman] haben sol ... ein krumbes messer, damit er eben besnide die boume und ouch die reben.' SCHACHZABELB.

*Beschneiten* als die böum, beschneiden, putare.' FRIS.; MAL.; s. noch Sp. 1091 M. [Zu einem Wundtrank nimm] Sevebalm, roten Mangolt, der niemahl beschnitten und am StUrbanus-Tag gesayet sey.' Z Rezeptb. um 1700. — δ) Früchte mit dem Messer schälen Ndw; Z, bes. rohe Kartoffeln B, so G., S., U. (ImOb.); GR; L; G; Tü; Z (weisse) Rüben BG.; GW.; T.; Z (s. Bd VI 81 u.). Apfel, Birnen AA; B, so E., G., S.; FMu.; GR; L; G; SCHR.; Tü; Ndw; Z; Syn. *schellen, schönen, schinden*,

*schären* (Bd VIII 549. 868. 903; 1122). *Du b'schmidst mer d'Herdöpfel z'dick*, schneidest zuviel gew GRKL. *Ich will d'Opfel b. und du cha'sch-es* [= sie] *stückler* SCHR. Apfel und Birnen zum Essen z'b., galt als Sünde. MESSIKOMMER 1911. *Du selst e'möl g'seh.*, wie *eso e' Püreni* (die zum Dörren bestimmten Apfel) b. *cha'm:* *si fangt bi der Mugg a.* und *wie-n-en Bisi-wetter drät-si der Opfel am Mässer, und d'Schelfer löf g'wüss nid bis zum Stil aber, und si ist doch nid dick g'schnitt.* ebd. 1910. 'Beschnid die Biren.' Z Kochb. XVIII. 'Diejenigen Landwirte stehen am besten, die mit ihrer eigenen Familie, ohne fremde Hülfe, ihr Obst beschneiden und dörren können ... im Canton Zürich und an andern Orten glaubt man sich besser zu befinden, wenn man das Obst nicht beschneidet, dafür aber nur dünnschlägige [Sorten] zum Dörren wählt.' GR Sammler 1808. Scherz.: *Nimm Eini* [zur Frau], *wo cha'm Chümli stückler und Flachslaisi* (Flachsamen) b. Z Schlatt. In erweiterten S. Rohe Kartoffeln, Obst zum Kochen zureichten (schälen, zerstückeln, beim Obst auch Kernhaus und Butzen ausschneiden) GR Chur (das Schälen allein heisst *schellen*), Pr.; SCH; Syn.

*rüsten* (Bd VI 1543). 'Erstlich beschnide die Küttenen und schneide Tünkli dorvon biss uff das Bütschi ... darnach nimm das Bütschi und rasple sie [!] uss und nimm [das] beschnitten dorzu und truck sy uss ... Nimm du dann die Tünkli und das Saft [usw.]; an andrer Stelle: 'Erstlich beschnide die Küttenen zu Stücklenen ...' Z Rezeptb. um 1700. Hulsenfrüchte (Bohnen usw.) b., zum Kochen von allem Ungeiessbaren befreien (die Enden abscheiden und die Fäden abziehen) BS.; vgl. Bärnd. 1914, 208. — h) von Personen, Tieren. 'An der blatten und am häre besnitten sin'; s. *Schar-Sachs* (Bd VII 237). 'Mit der hüschär beschnitten sin'; s. *Hus-Schär* (Bd VIII 1110). 'Die schäfle beschn. und beschären', uneig. von Geistlichen; s. Bd VIII 1128 o. und vgl. c. *Dm Vöh d'Tschagge* b., die Hufe abscheiden, säubern GW. *E'm d'Tschagge* b., ihn durch eine treffende Antwort, Bemerkung zum Schweigen bringen. ebd. Hühnern die Schwanzfedern und Flügel stutzen, damit sie nicht über den Zaun fliegen Z BüL. und sonst. *E'm d'Fücke* b., ihn knapper halten B (Zyro); vgl. Bd I 728 u. 'Einem das läder b.'; s. Bd III 1072 M. Hieher viell. auch (vgl. *Chabis* 2 a Bd III 99); 'Einem den Kabis b.', das Handwerk legen. NMAN.; s. Bd VIII 1336 u.; ähnlich bei HSrMan. 302 'einem den Kabis rufen'. Spez. von der jüdischen Beschneidung. 'Uff dem ingenden jar, das ist uff dem tag, do unser herr uff beschnitten ward.' STRETL. Chr.; vgl. *Be-schmidung*. S. noch Bd IV 904 o. Häufig in der Z Bibel und der kirchl.-theol. Lit. — e) uneig. a) einschränken, schmälern. Mit Akk. P.: *Dir meint geng ... es tuj-im* [dem Bauern] *guet ne' z'b.*, durch Steuern. UDRENN. 1903. Mit Akk. S. *D'Usböbe* b. EFERRER (GT.); danach G Kal. 1869. Bes. von (finanziellen) Ansprüchen uä. wohl allg.; gew. mit Dat. P. *E'm de' Löb* b. S. auch Bd VII 1170 u. In der ä. Spr. tw. i. S. v. *ab-schn.* 2. 'Das unseren herren ... ir vorderung, zusprach und ansprach ... keins wegs geletzt, entzogen, abgebrochen, gemindert oder beschnitten syn soll.'

1512, VERTRAG zw. den Eidgenossen und Kard. Schinner. 'Den sol beschneiden, stipendia circumcidere; ein den wein b., (verhüten, kein wein zetrinken), circumcidere vinum; ein sein guot b. oder ertragen, destringere et abradere aliquid bonis alicius.' FRIS.; MAL. Ein

*schären* (Bd VIII 549. 868. 903; 1122). *Du b'schmidst mer d'Herdöpfel z'dick*, schneidest zuviel gew GRKL. *Ich will d'Opfel b. und du cha'sch-es* [= sie] *stückler* SCHR. Apfel und Birnen zum Essen z'b., galt als Sünde. MESSIKOMMER 1911. *Du selst e'möl g'seh.*, wie *eso e' Püreni* (die zum Dörren bestimmten Apfel) b. *cha'm:* *si fangt bi der Mugg a.* und *wie-n-en Bisi-wetter drät-si der Opfel am Mässer, und d'Schelfer löf g'wüss nid bis zum Stil aber, und si ist doch nid dick g'schnitt.* ebd. 1910. 'Beschnid die Biren.' Z Kochb. XVIII. 'Diejenigen Landwirte stehen am besten, die mit ihrer eigenen Familie, ohne fremde Hülfe, ihr Obst beschneiden und dörren können ... im Canton Zürich und an andern Orten glaubt man sich besser zu befinden, wenn man das Obst nicht beschneidet, dafür aber nur dünnschlägige [Sorten] zum Dörren wählt.' GR Sammler 1808. Scherz.: *Nimm Eini* [zur Frau], *wo cha'm Chümli stückler und Flachslaisi* (Flachsamen) b. Z Schlatt. In erweiterten S. Rohe Kartoffeln, Obst zum Kochen zureichten (schälen, zerstückeln, beim Obst auch Kernhaus und Butzen ausschneiden) GR Chur (das Schälen allein heisst *schellen*), Pr.; SCH; Syn.

*rüsten* (Bd VI 1543). 'Erstlich beschnide die Küttenen und schneide Tünkli dorvon biss uff das Bütschi ... darnach nimm das Bütschi und rasple sie [!] uss und nimm [das] beschnitten dorzu und truck sy uss ... Nimm du dann die Tünkli und das Saft [usw.]; an andrer Stelle: 'Erstlich beschnide die Küttenen zu Stücklenen ...' Z Rezeptb. um 1700. Hulsenfrüchte (Bohnen usw.) b., zum Kochen von allem Ungeiessbaren befreien (die Enden abscheiden und die Fäden abziehen) BS.; vgl. Bärnd. 1914, 208. — h) von Personen, Tieren. 'An der blatten und am häre besnitten sin'; s. *Schar-Sachs* (Bd VII 237). 'Mit der hüschär beschnitten sin'; s. *Hus-Schär* (Bd VIII 1110). 'Die schäfle beschn. und beschären', uneig. von Geistlichen; s. Bd VIII 1128 o. und vgl. c. *Dm Vöh d'Tschagge* b., die Hufe abscheiden, säubern GW. *E'm d'Tschagge* b., ihn durch eine treffende Antwort, Bemerkung zum Schweigen bringen. ebd. Hühnern die Schwanzfedern und Flügel stutzen, damit sie nicht über den Zaun fliegen Z BüL. und sonst. *E'm d'Fücke* b., ihn knapper halten B (Zyro); vgl. Bd I 728 u. 'Einem das läder b.'; s. Bd III 1072 M. Hieher viell. auch (vgl. *Chabis* 2 a Bd III 99); 'Einem den Kabis b.', das Handwerk legen. NMAN.; s. Bd VIII 1336 u.; ähnlich bei HSrMan. 302 'einem den Kabis rufen'. Spez. von der jüdischen Beschneidung. 'Uff dem ingenden jar, das ist uff dem tag, do unser herr uff beschnitten ward.' STRETL. Chr.; vgl. *Be-schmidung*. S. noch Bd IV 904 o. Häufig in der Z Bibel und der kirchl.-theol. Lit. — e) uneig. a) einschränken, schmälern. Mit Akk. P.: *Dir meint geng ... es tuj-im* [dem Bauern] *guet ne' z'b.*, durch Steuern. UDRENN. 1903. Mit Akk. S. *D'Usböbe* b. EFERRER (GT.); danach G Kal. 1869. Bes. von (finanziellen) Ansprüchen uä. wohl allg.; gew. mit Dat. P. *E'm de' Löb* b. S. auch Bd VII 1170 u. In der ä. Spr. tw. i. S. v. *ab-schn.* 2. 'Das unseren herren ... ir vorderung, zusprach und ansprach ... keins wegs geletzt, entzogen, abgebrochen, gemindert oder beschnitten syn soll.'

1512, VERTRAG zw. den Eidgenossen und Kard. Schinner. 'Den sol beschneiden, stipendia circumcidere; ein den wein b., (verhüten, kein wein zetrinken), circumcidere vinum; ein sein guot b. oder ertragen, destringere et abradere aliquid bonis alicius.' FRIS.; MAL. Ein

*schären* (Bd VIII 549. 868. 903; 1122). *Du b'schmidst mer d'Herdöpfel z'dick*, schneidest zuviel gew GRKL. *Ich will d'Opfel b. und du cha'sch-es* [= sie] *stückler* SCHR. Apfel und Birnen zum Essen z'b., galt als Sünde. MESSIKOMMER 1911. *Du selst e'möl g'seh.*, wie *eso e' Püreni* (die zum Dörren bestimmten Apfel) b. *cha'm:* *si fangt bi der Mugg a.* und *wie-n-en Bisi-wetter drät-si der Opfel am Mässer, und d'Schelfer löf g'wüss nid bis zum Stil aber, und si ist doch nid dick g'schnitt.* ebd. 1910. 'Beschnid die Biren.' Z Kochb. XVIII. 'Diejenigen Landwirte stehen am besten, die mit ihrer eigenen Familie, ohne fremde Hülfe, ihr Obst beschneiden und dörren können ... im Canton Zürich und an andern Orten glaubt man sich besser zu befinden, wenn man das Obst nicht beschneidet, dafür aber nur dünnschlägige [Sorten] zum Dörren wählt.' GR Sammler 1808. Scherz.: *Nimm Eini* [zur Frau], *wo cha'm Chümli stückler und Flachslaisi* (Flachsamen) b. Z Schlatt. In erweiterten S. Rohe Kartoffeln, Obst zum Kochen zureichten (schälen, zerstückeln, beim Obst auch Kernhaus und Butzen ausschneiden) GR Chur (das Schälen allein heisst *schellen*), Pr.; SCH; Syn.

*rüsten* (Bd VI 1543). 'Erstlich beschnide die Küttenen und schneide Tünkli dorvon biss uff das Bütschi ... darnach nimm das Bütschi und rasple sie [!] uss und nimm [das] beschnitten dorzu und truck sy uss ... Nimm du dann die Tünkli und das Saft [usw.]; an andrer Stelle: 'Erstlich beschnide die Küttenen zu Stücklenen ...' Z Rezeptb. um 1700. Hulsenfrüchte (Bohnen usw.) b., zum Kochen von allem Ungeiessbaren befreien (die Enden abscheiden und die Fäden abziehen) BS.; vgl. Bärnd. 1914, 208. — h) von Personen, Tieren. 'An der blatten und am häre besnitten sin'; s. *Schar-Sachs* (Bd VII 237). 'Mit der hüschär beschnitten sin'; s. *Hus-Schär* (Bd VIII 1110). 'Die schäfle beschn. und beschären', uneig. von Geistlichen; s. Bd VIII 1128 o. und vgl. c. *Dm Vöh d'Tschagge* b., die Hufe abscheiden, säubern GW. *E'm d'Tschagge* b., ihn durch eine treffende Antwort, Bemerkung zum Schweigen bringen. ebd. Hühnern die Schwanzfedern und Flügel stutzen, damit sie nicht über den Zaun fliegen Z BüL. und sonst. *E'm d'Fücke* b., ihn knapper halten B (Zyro); vgl. Bd I 728 u. 'Einem das läder b.'; s. Bd III 1072 M. Hieher viell. auch (vgl. *Chabis* 2 a Bd III 99); 'Einem den Kabis b.', das Handwerk legen. NMAN.; s. Bd VIII 1336 u.; ähnlich bei HSrMan. 302 'einem den Kabis rufen'. Spez. von der jüdischen Beschneidung. 'Uff dem ingenden jar, das ist uff dem tag, do unser herr uff beschnitten ward.' STRETL. Chr.; vgl. *Be-schmidung*. S. noch Bd IV 904 o. Häufig in der Z Bibel und der kirchl.-theol. Lit. — e) uneig. a) einschränken, schmälern. Mit Akk. P.: *Dir meint geng ... es tuj-im* [dem Bauern] *guet ne' z'b.*, durch Steuern. UDRENN. 1903. Mit Akk. S. *D'Usböbe* b. EFERRER (GT.); danach G Kal. 1869. Bes. von (finanziellen) Ansprüchen uä. wohl allg.; gew. mit Dat. P. *E'm de' Löb* b. S. auch Bd VII 1170 u. In der ä. Spr. tw. i. S. v. *ab-schn.* 2. 'Das unseren herren ... ir vorderung, zusprach und ansprach ... keins wegs geletzt, entzogen, abgebrochen, gemindert oder beschnitten syn soll.'

1512, VERTRAG zw. den Eidgenossen und Kard. Schinner. 'Den sol beschneiden, stipendia circumcidere; ein den wein b., (verhüten, kein wein zetrinken), circumcidere vinum; ein sein guot b. oder ertragen, destringere et abradere aliquid bonis alicius.' FRIS.; MAL. Ein

*schären* (Bd VIII 549. 868. 903; 1122). *Du b'schmidst mer d'Herdöpfel z'dick*, schneidest zuviel gew GRKL. *Ich will d'Opfel b. und du cha'sch-es* [= sie] *stückler* SCHR. Apfel und Birnen zum Essen z'b., galt als Sünde. MESSIKOMMER 1911. *Du selst e'möl g'seh.*, wie *eso e' Püreni* (die zum Dörren bestimmten Apfel) b. *cha'm:* *si fangt bi der Mugg a.* und *wie-n-en Bisi-wetter drät-si der Opfel am Mässer, und d'Schelfer löf g'wüss nid bis zum Stil aber, und si ist doch nid dick g'schnitt.* ebd. 1910. 'Beschnid die Biren.' Z Kochb. XVIII. 'Diejenigen Landwirte stehen am besten, die mit ihrer eigenen Familie, ohne fremde Hülfe, ihr Obst beschneiden und dörren können ... im Canton Zürich und an andern Orten glaubt man sich besser zu befinden, wenn man das Obst nicht beschneidet, dafür aber nur dünnschlägige [Sorten] zum Dörren wählt.' GR Sammler 1808. Scherz.: *Nimm Eini* [zur Frau], *wo cha'm Chümli stückler und Flachslaisi* (Flachsamen) b. Z Schlatt. In erweiterten S. Rohe Kartoffeln, Obst zum Kochen zureichten (schälen, zerstückeln, beim Obst auch Kernhaus und Butzen ausschneiden) GR Chur (das Schälen allein heisst *schellen*), Pr.; SCH; Syn.

*rüsten* (Bd VI 1543). 'Erstlich beschnide die Küttenen und schneide Tünkli dorvon biss uff das Bütschi ... darnach nimm das Bütschi und rasple sie [!] uss und nimm [das] beschnitten dorzu und truck sy uss ... Nimm du dann die Tünkli und das Saft [usw.]; an andrer Stelle: 'Erstlich beschnide die Küttenen zu Stücklenen ...' Z Rezeptb. um 1700. Hulsenfrüchte (Bohnen usw.) b., zum Kochen von allem Ungeiessbaren befreien (die Enden abscheiden und die Fäden abziehen) BS.; vgl. Bärnd. 1914, 208. — h) von Personen, Tieren. 'An der blatten und am häre besnitten sin'; s. *Schar-Sachs* (Bd VII 237). 'Mit der hüschär beschnitten sin'; s. *Hus-Schär* (Bd VIII 1110). 'Die schäfle beschn. und beschären', uneig. von Geistlichen; s. Bd VIII 1128 o. und vgl. c. *Dm Vöh d'Tschagge* b., die Hufe abscheiden, säubern GW. *E'm d'Tschagge* b., ihn durch eine treffende Antwort, Bemerkung zum Schweigen bringen. ebd. Hühnern die Schwanzfedern und Flügel stutzen, damit sie nicht über den Zaun fliegen Z BüL. und sonst. *E'm d'Fücke* b., ihn knapper halten B (Zyro); vgl. Bd I 728 u. 'Einem das läder b.'; s. Bd III 1072 M. Hieher viell. auch (vgl. *Chabis* 2 a Bd III 99); 'Einem den Kabis b.', das Handwerk legen. NMAN.; s. Bd VIII 1336 u.; ähnlich bei HSrMan. 302 'einem den Kabis rufen'. Spez. von der jüdischen Beschneidung. 'Uff dem ingenden jar, das ist uff dem tag, do unser herr uff beschnitten ward.' STRETL. Chr.; vgl. *Be-schmidung*. S. noch Bd IV 904 o. Häufig in der Z Bibel und der kirchl.-theol. Lit. — e) uneig. a) einschränken, schmälern. Mit Akk. P.: *Dir meint geng ... es tuj-im* [dem Bauern] *guet ne' z'b.*, durch Steuern. UDRENN. 1903. Mit Akk. S. *D'Usböbe* b. EFERRER (GT.); danach G Kal. 1869. Bes. von (finanziellen) Ansprüchen uä. wohl allg.; gew. mit Dat. P. *E'm de' Löb* b. S. auch Bd VII 1170 u. In der ä. Spr. tw. i. S. v. *ab-schn.* 2. 'Das unseren herren ... ir vorderung, zusprach und ansprach ... keins wegs geletzt, entzogen, abgebrochen, gemindert oder beschnitten syn soll.'

Pfarrer beklagt sich, man wölle ihm die Pfund verändern und b. M. XVII. JBRUSCH 1881. Belagerten „s brot bym mul b.“; s. Bd IV 176 M. und vgl. Sp. 1102. Mit abstr. Obj. Einem mutwilligen Buben zur Strafe die Freiheit b. B. Die persönliche Freiheit *chönn-me*, *sö dunkt's-mir*, ganz fröhlich *e-chli* b. JREISH. „Daz wir die bozzahrt der herzen beschneidet und das swert der zungen widertribet.“ WALDREGL 1425. —  $\beta$ ) allseitig in den gehörigen Zustand bringen, zurichten. „Das herz b.“ 1530/1868, V. Mos. (s. Sp. 1101/2);  $\pi\epsilon\pi\tau\alpha\delta\alpha\phi\epsilon\tau\alpha$  LXX.; circumcidere. Vulg. „Gott verlych herren und fürsten, das sy nach gerechtigkeit dürsten, ir sinn und gmdet anderst bschnyden, das ich [die Gerechtigkeit] mög fürter by in blyben.“ VBOLTZ 1551. — 2. von chirurgischen Operationen. An Menschen; s. schon Sp. 1082 (1529, G.). „Brosi Boumgart kind besn., im Seillernspital erhalten.“ 1546, B. RM., JvCrütz m[ei]ster Jost beschn., wenn im z helfen.“ ebd.; noch öfter. Haustierte verschneiden ArLb. — 3. mit verschiedenen absteichenden Farben bemalen. „Der Baselschilt [am Lettner der Augustinerkirche soll] versilbert und sunst mit farwen beschnitten werden.“ 1512, Bs (Vertrag über die Bemalung des Lettners). Refl., abstechen: „Zum vierden soll das murwerch neben den steinen pilden, so wyt der lettner ist, gewyssget und nüt darin gemalet werden, dann das sich die steinfarw scharf darus bschnyden.“ ebd. — b\*-schnitte: 1. a) zu Bed. 1a.  $\alpha$ ) zu 1a., von Münzen; Syn. *beschröten*. „Das nieman schuldig sie, von dem andern die beschn. marzellen und karlin zu nämen.“ 1504, B. RM.; vgl. dazu Absch. III 2, 291. „In statt und land. Die dicken pfennig nit wägen, die unbeschnitten nämen, die beschnitten niemands ze nemen zwingen.“ 1540, ebd. „An die wälsch[en] amptlüt, die kleinen beschnitten frantzösisch[en] tärtsch nit nemmend, warnen.“ ebd. „Sy Zügin sagt onch, habe gesechen, dass uf dem [gefundenen] Goldstückli ein Zwyfelstrick gewesen und syge beschn. gsyn.“ 1641, Z. S. noch *Marzellen* (Bd IV 431); *ring* (Bd VI 1065 u.). —  $\beta$ ) zu 1a  $\beta$ , von rohen Kartoffeln, Äpfeln usw. *Mir [Chind] händ die b'schnitte* [Apfel]-Stückli *au<sup>h</sup> eso gërn g'ha*; aber *d'Mueter hät g'seit, si heb Anders z'tue*, als nur für *eus z'b'schnide*; *wäm-mer's b'schnitte wellid'ha*, so *chönn-d'ner's selber lere*. MESSIKOMMER 1910. „Nimm beschnittene Küten, tues in ein Pflannen über...“ ARZNEI. XVII./XVIII. —  $\gamma$ ) = *geschnitten* 2b  $\beta$  (Sp. 1097). „In dem selben münster do stund al mit einem altar die ablösung unsers herren mit beschnittenen bilden.“ ELSBET STAGEL (Joh. Meier XV.). — b) zu Bed. 1b (zu Ende). „Beschnitten (der), der kein vorhaut hat, verpus.“ FRIS.; MAL. „Warumb wolt sy [die Philisterin] aber lieb han ein frömbden, auch beschnitten man?“ SAMSON 1558. „Vorsätzlicher Betrug manches beschnitten- und unbeschnittenen Jüden.“ JCSCHÄFFER 1811. — c) zu Bed. 1c.  $\alpha$ ) sparsam, dürrig GL (Ebel); GR (Tsch.); Syn. *beschnotten*. *Es b'schnitte's Lönlis GR* (Tsch.). „Als wir uf der fart essen und trinken bloss und beschn. gehabt und noch hand.“ 1440, B. Brief aus dem Felde. S. auch *Porz* (Bd IV 1644). —  $\beta$ ) *circuncisæ ac breves orationes*, kurz, beschn., abbrochen, kurz abbunden.“ FRIS. — 2. Subst. n. a) der Abfall vom „Beschnitten“, die Schalen. Z. Rezept. um 1700; s. unter *beschniden* 1a  $\beta$ . — b) *B'schnitte's*, = *Ver-schnittens* (Sp. 1114) BÜbeschi b/Thun. — un-a) Gags. zum Vor. 1a. „Unbeschnittne

ruot, grob und ungerüst, rudis.“ FRIS.; MAL. „Bitte diesem Reüter ... einen Risen u. Papier mitzugeben.“ 1712, Z. Spez. von Münzen; s. das Vor. 1a  $\alpha$ , sowie *Marzellen* (Bd IV 431). — b) Gags. zum Vor. 1b; s. Bd IV 1871 u. (dieser unbeschnittner.“ 1548/1638, „Ir beschnittene.“ seit 1665). „So ist je auch war, das ir [Faber und Erasmus] nit Juden seiet, dan ir nach unbeschnitten und unbehoblet [Spiel mit Bed. c]. Seiet ir dan nit Christen [weil ihr Christum verleugnet] und auch nit Juden, so müesst ir gewisslich rechte Kezer, Türken oder der hellisch Teuffel selbst sein.“ GREYER 1522 (spätere Abschr.). „Diesse ohnbeschnittene Philister“, schmät ein Z. Pfarrer die kath. Orte. 1712, Z. — c) uneig., ungeschliffen, roh. B entschuldigt sich bei F wegen der Schmähreden des Grafen von Greyerz: „Des mögind mh. nüt; sy bekennind in wol, syge u. gnuog.“ 1552, Absch. Ein Kaplan wird ermahnt, gehorsamer zu sein und das Stolzieren und „unbeschnittene Mul zu lassen.“ 1606, LRSCHMIDLIN 1886 (S). Verleumderinnen und Zänkerinnen „mit unbeschnittenem Maul“, die überall „ein Unfat anfangen.“ 1673, BÄRD. 1908. — Abd. *biesnden*, mhd. *besniden*; vgl. Gr. WB. I 1587/8; Schm. II 569/70; Fischer I 903/4. Vereinzelt und unsicher ist eine Angabe: *Bröt, Fleisch b.*, „klein schneiden“. Zu Bed. 3 vgl. Gr. WB. aO. (unter 3), auch mhd. *undersniden*. — B\*. *schnider m.* Nur in Zssen. — *Epfel- (Ö-)*: (an den Tisch angeschraubter) Apparat zum Schälen der Äpfel GaCast. (Tsch.); GW.; mTw, Hw.; ZDüb. — *Franken-, Krönen-*: wer Franken, Kronen beschnidet. Auf die Klage des A., B. habe ihn „einen Fr-psyndyer geschulten“, antwortet B.: „Ja, was er gredt, das rede er nach, das nämlich syn Frow inne A. einen Franken- und Kronenbschnyder gescholten, und habe er B. sölicher Schnitzlinien einer Funst-gross uf einander ligen sächen.“ 1609, Z. — *Münz-*: Münzenbeschnider. „Zu disen ziten [A. XVI.] was durch die frömden krieg vil seltsamer frömler münz in d Eidgnoschaft kommen, davon dem gemeinen man vast grosser betrug begegnet; so waren auch m-er, dero einer zu Murten, Jakob Paviliard, durch bit und gnad in ewige karthuserkuten verurteilt ward.“ ANSH. — B\*-*schnidi f.*: Schale von [rohen] Kartoffeln BU. (ImOb.); von AvRütte abgelehnt. Syn. *Schöni, Schindi* (Bd VIII 873. 917). — *be-schnidig*. Der Markusplatz in Venedig ist „mit suberen beschnydigen Ziegelsteinen besetzt.“ Z. Gesandtschaftsaber. 1608. — Fehler für „geschmeydigen“ (s. *ge-schmeydigen* Sp. 854/5), wie denn eine zweite Hs. „geschmeydigen“ liest. — *Beschnidung* (bzw. -ei-) f.: *amputatio*. FRIS.; MAL. Sonst wie mhd. *Beschnidung* im jüdisch-biblisches S. PAL. (*B'schnidung*, *circuncisione*. Giord.), *circuncisio*. FRIS.; MAL. Allg. in der Z. Bibel 1525/1868, wie in der kirchl. Lit. Als Kalendertag (1. Jan.). „Actum uf donnstag vor der beschn. anno 1437.“ GRD (1). Als Feiertage sollen ausser dem „sonnentag“ nur noch gelten der „wienecht“, die beschn. Christy unsers hern, das ist das nūw jar, die verkündung siner menschwerdung ..., die uffart.“ 1530, B. Ref. — Un-. „Ein Gott ist, der die unbschn. recht macht us dem glauben und die beschnidung durch den glauben.“ ZWINGLI; vgl. Röm. 3, 30, wo „beschnidung ... vorhaut.“ 1589/1707 (wie bei Luther);  $\pi\epsilon\pi\tau\alpha\phi\epsilon\tau\alpha$  ...  $\alpha\phi\epsilon\pi\alpha\sigma\tau\alpha\tau\alpha$ . — dannen-: wegscheiden. Uneig.: „Damit [mit dem Gelde, das man nach Rom und an Wallfahrtsorte trägt] mag man riche gotshüser (ja, mit den namen!)



machen; denn, so es not tuot, mag man da dannen schne-, für persönliche Zwecke dann wegnehmen. ZWINGLI; vgl. *schneiden* 3b. — dur<sup>ch</sup>-untrenn.: durchschneiden; in der lebenden Spr. nur als schriftspr. Lehnw. ‚Dur(ch)schneiden, zerhauen, per-, transci-; den luft d. oder durchtrinken, terebare auras, scindere auras.‘ FRIS.; MAL. ‚Das durchschneiden (der wehen), vom Austreten des Kindes aus dem Mutterleib. RUSF 1554. ‚Die kinds- oder durchschneidenden wehen, die sog. Austreibungswehen. ebd. — (e<sup>a</sup>)-weg-: wegschneiden (verbreitet). Im Warnruf der *Mueti-Sel*; s. Bd II 1557o. (auch bei Messikommer 1909, 192).

zue-: wie nhd. zuschneiden. a) schneidend zu-richten Aa; B; Sch; Th; Z; wohl allg. Bes. Zeug zu einem Kleide, Leder zu Schuhen (bzw. Kleider, Schuhe) z., auch Bretter zu einer Kiste, Blech zu einer Dachrinne usw. *Uf in* [einen Tagedieb] *ist der seib Bibels vers wie zueg'schnittet g'sin*, *wo g'heisst*: Sie säen nicht und ernten nicht [usw.] MESSIKOMMER 1910; die Wendung auch sonst. — b) schneidend zumessen. Uneig. ‚So wir die Undertruckung, so uns vom Haus Oesterich vorlangst zugeschnitten worden, vermeiden wollen.‘ GESPR. 1632. — Zue-schneider m.: 1. wie nhd. Zerschneider; der Meistergesell beim Schneider Z (Spillmann); vgl. *Tafeln-Schneider*. — 2. wer beim Kornschnitt über die Grenze seines Ackers hinaus schneidet ZO. (Stutz 1854, 314); vgl. *Zue-Charter* (Bd III 486), *Mäjer* (Bd IV 136); *Pfluger* (Bd V 1246).

zer-: zerschneiden BÖ; Syn. *ver-schn.* 1. ‚Zerschneiden, zerspaltten, (con-, dis-, inter-, per-)secare, incidere, deruncinare, discindere.‘ FRIS.; MAL. ‚Man ... zerschneidet das schmalz, zum Einsieden. VOGELB. 1557. ‚Da habe der N. ... einen Kappaunen und andere materien durcheinander zerschneiden, in einem Haaffen ... gekochet.‘ 1622, S. S. auch Bd VI 906u.; Sp. 1090. (usbes. a) vom Zerschneiden nicht vorschriftsmässiger Ware. Von Brot; s. Bd V 932 (zwei Belege). Von Leinwand; s. *bleiken* (Bd V 59o.). ‚Wanns dann kein Zeichen gar erleiden, dass es zu schmal, tut mans zerschneiden u 6 oder 8 Ellen ... auff offnem, freiem Markt zu andt. Ja, wenn es ist so schlechte Wahr, der Lenge auch zerschnit mans gar.‘ 1600, LIEB über das GLeinwandgewerbe (KWILD 1847). Von Münzen. ‚Wo man blich gelt, so ze lecht oder nit wärschaft, finde, mer usgebe, werde mans z.‘ 1582, LRB. S. auch Bd V 130M.; VIII 1607o. Anders: ‚Venlich annemen die die, so guote münz uffwechseln, zerschnyden.‘ 550, B RM. — ß) zum Detailverkauf in Stücke schneiden. ‚Es sol ouch nieman ziger oder käss zersn. [d. also verkaufen, der ir [der Grempler] zunft nit st. Wol mag man ganz ziger, ganz käss, ganz schiben [d. ganz stötzt] am zigermarkt veil haben und veruuffen, als von altem harkommen ist.‘ 1490, Z StB. (unf. brieft der Grempler). — γ) Kleidungsstücke pösch schlützen; vgl. *ver-*, *zer-hauen* (Bd II 1810). *er site*, der nu leider ist ... das so menger sin want zerhouwet und zersnidet.‘ SCHACHZABEL. ‚Der ppenzipfel sol nüt lenger sin dann als der rok lang ... und sol [man] si ouch nüt mer undnan hin z.‘ 71, Z StB. ‚Die hosen münd [nach der heutigen] de] ouch sin zerschnitten.‘ RUF 1538. ‚Kleid zerhauen, z. ebd. ‚[Die rebellischen Wädenswiler] haben chiren einsteile ire hossen und kleidung ganz muotvilgklich z. und mit syden underfüeteren lassen, da s doch eins sollichen unnötigen kostens bass zuo

bezalung irer schulden ... bedürftind.‘ 1547, Z. — zer-schneidend. Bildl.: ‚Des fürigen und z-en evangeliums art und macht.‘ ANSH. — zer-schneiden, ‚Zerhauen, zertert, z., zerspaltten, laniatus, exectus, insectus, con-, intercus, concissus.‘ FRIS.; MAL. ‚Iantsknecht ... mit knebelbärten wild z.‘ NMAN. ‚Lunaria minor, Monkrut, ist ein kleins lustigs Gwex mit einem einzigen zerschnittenen Blattlin.‘ RCys. (Br.). Von Tisch-, Bettdecken; s. Bd II 285 (*Gulter*); VII 1621o. Bes. von Kleidern. ‚Gedenken an den grossen Rat zu bringen von der zerschnitten kleider wegen.‘ 1520, B RM.; daneben öfter ‚zerhown.‘ (s. Sp. 682u.). ‚In statt und land zuo schryben von der zerschnitten kleider wägen, die fürer nit zuo tragen.‘ ebd. 1521. An einem Pannermusterungs-Aufzug erschienen ‚2 Pannertrager ... in alt schweizerisch weis und rot zerschneidenen Kleideren, so gar ein gutes Ansehen hatten.‘ 1766, UWSa. S. noch Bd II 1396 (*Handate*); IV 1746 (*büssens*); VI 821o.; VII 1465u. — Ahd. *zer-, zersniden*, mhd. *zersneiden*; vgl. Sanders II 2 989; Schm. II 570; Fischey VI 1148/9. In folgenden Verwendungen erscheint z. lediglich als Übers. von lat. und griech. Ausdrücken. ‚Fluvius scindere natata, aqua scindere [vom Ruder, das wasser (im-schwimmen) zerschneiden.‘ FRIS.; ‚schwimmen oder das wasser zerschneiden, secare aquas.‘ MAL. ‚Aethera pennis secare, scindere auras, den luft zerschneiden; ventos secare, den wind im fliegen zerschneiden.‘ FRIS. ‚[Der Bock ist so stark] dass er mit seinen hornen zuo zeiten ein laden oder sonst fürgeworffen schilt zerschneit.‘ Tierb. 1563; scindat (Gess. 1551). ‚Die Antworten des Catechismi soll er [der Pfarrer in der Kinderpredigt] recht (abteilen und 17013) z., dieselben mit kurzen Fragen und Antworten verstandlich machen.‘ Z Kirchenorden. 1628/1703; wohl nach II, Tim. 2, 15 (s. den Schluss der Ann. zu *schniden* Sp. 1095). ‚Do sy das hortend, zerscheid [zerschnitte] seit 1665 es sy.‘ 1530/1707, Apostelg. 5, 33; *zemplovto*; dissecabantur (Vulg.). — Zer-schneider m.: gelegentlich für die Wiedertäufer bei Zwingli, gebildet im Anschluss an das biblische ‚zerschneiden‘ (s. d.). S. Bd VII 581u.; dazu noch: ‚Dass sy [die Wiedertäufer] ... in ein ieder kilchhöre, da glych der bischof und die schaf gläubig sind, den widertouf anhebend one verwilligung oder besuochen der gemeind: sind das nit z-er, wie sy Paulus nämt?‘ — Zer-schneidung f.: 1. ‚Zerschneidung eines todten corpels oder aufbauung eines menschen, anatomia, divisura, dissectio.‘ FRIS.; MAL. — 2. uneig. ‚Sehend auch die bösen arbeiter, sehend auff die zerschneidung [κατατομήν]!‘ Dann wir sind die beschneidung [κατομήν]. die wir Gott dienend im geist.‘ 1530/1868, PHIL. 3, 2. Zu dieser Stelle bemerkt Zwingli: ‚Diss wort redt Paulus mit schönem flyss. Sy [die jüdischen Missionäre] pflanztend die beschneidung; so namt ers ein z., dann sy das nüwgläubig volk mit irem beschneidungskampf theilend. Glych als wenn einer die widertoufer lez ertränker nämt. ...‘

Schneider m., Pl. *-era*, *-ere* AaZein. (s. Sp. 1128o.); B (Zyro); GObS; W (auch *-erra*). sonst unver.: 1. als lebendiges Nomen agt zu *schneiden*. a) in Bed. 3b, wer zu hohe Preise macht UWe. — b) in Bed. 2aß, Abk. für *Stein-, Bruch-Schn.* ‚Das man theinen frömbden bruch- oder steinschneider gestatte z schneiden dann m[iner] h[erren] meister N. als der sach kundig und glücklich ... Deshalb si uff die ussländigen schneider acht haben und die verwysen sollen.‘ 1536, B RM.; vgl. auch: ‚Schnydermeister Jost.‘ 1548, ebd. Auch Abk. für *Säw-Schn.* o. — c) in Bed. 6a. ‚Schneider, ausstächer, scalptor.‘ MAL.; ‚graber oder schneider.‘ FRIS. Sonst zsges. *Formen-, Bild- (usw.) Schn.* —

2. wie nhd. Schneider. allg. Syn. *Nater* (Bd IV 849): *Schröter*. In BG. bezeichnet *Reiser* (-<sup>12</sup>) den Flickschneider z. U. vom *Schn.*, *wa numma' Nüjs macht*. **BÄRD** 1911. Der Schneider wird oft mit dem Schuster zs. genannt; s. *zer-rupfen* (Bd VI 1213). *Schuechter* (Bd VIII 159), sowie u. Sein Werkzeug; s. *Nädl* (Bd IV 666), *Schär* (Bd VIII 1107). *Schn. zur Nädle*, *Schneider zum Leist*: B. *Schn. löng-mer d'Schär!* ein Lauspiel; s. Bd VIII 1107 M. Vgl. noch z. B. Seine Arbeit; s. *blätzen* (Bd V 285 o.). *Der Fridristag löschet den Schn-e d'Liechter ab* GLK.; vgl. Bd III 1052. *Der Schn. stöcket noch in dem [neuen] Rock*, wenn weisse Fäden darin zurückgeblieben sind *ScnSt.* (Sulger); vgl. *Faden-Schlag* (Sp. 228 f.). *Einem der Schn. üschlopfer*; s. *Nät* (Bd IV 848) u. *GL.* Wander IV 301/2. S. auch Bd VII 17 M. Sonderbar ist der Gebrauch, die Gäste stets durch den Schneider des Bräutigams zur Hochzeit laden zu lassen: *Scn Gem.* [Beim Tode des Gatten erbt] auch ein frauw ire kleider und verschroten gewand, es sye am schn. oder wo das ist. 1519, Aa Rq. 1922; in einer Fassung des XVII./XVIII. 'am schneiden', 'Do Christus getödt, ward er durch die fischer in der welt verkündet; ietz werdend die hafner, müller, glaser, tnochscharer, schnochmacher und schnyder leeren.' **ZWINGLI**. Die Nachbarn eines Schneiders antworten auf die Frage, 'ob sy niemantz gäsichend, so argwenig, uss und in gan, einmündentlich, d'welt giengte zu im uss und in wie zuo einem schn., wüstend sunst nüt von im und sinem hushalten.' 1539, Z Ehegericht. 'Schneider, sartor, sarcinator; schn., der kleider auff den kauff machet, vestiarius.' **FRIS; MAL.**; s. auch *Büezer* (Bd IV 2034). Von den im XVII. in Zürich ins Bürgerrecht Aufgenommenen waren der Grossteil Handwerker, vor allem Schneider, Küfer, Müller, Schuhmacher, Weber und Bäcker. **SDASZYNSKA** 1891, 32. S. noch Bd IV 1708 u.; VIII 1122 u. Scherzh. übertr. [1798 ist] *eusi Schweiz in böse Hose g'standen*; *französischi Schneider händ dergliche' töp, si wölle-si chor blätzen*. **FOschw.** 1919; vgl. Bd IV 1708 o. 'Als Schneider ... wünsche ich, dass sie [die neue Verfassung] angenommen werde; denn wenn sie ... den Herren dermassen böse Hosen macht, so hoffe ich, es werde ihnen dann vergehen, die Kleider von Paris kommen zu lassen, sondern es vorziehen [], den Schneidern im Lande selbst etwas mehr Verdienst zu geben', sagt Einer am Wirtstisch. **AKELLER** 1852. Vgl. auch *Dürrenm.* 1884, 139/40 ('Der Bundesschneider auf der Stör'). a) zünftische Organisation der Schneider; s. Bd VIII 1187 M., auch *Wät-Mann* (Bd IV 287). 'Die zunft und die gesellschaft der snider'; 'die zunft zu den schn-n.'; s. Bd VIII 1187 M. 1123 o. 'Der schnyder gesellschaft.' 1458, **WMenz** 1915; 'die gesellschaft zun schn-n.' 1579, ebd. 'Der schnyder bruderschaft.' 1571, AaB. StR.; s. auch Bd V 425 o. 'Der schnider hus.' um 1500, **WMenz** 1915. 'Uff der snider stuben'; s. *scholderen* (Bd VIII 639); Sp. 1126 M. 'Detuben zun schn-n.' 1559, B RM. 'Auf der Schneidern'; s. Bd VIII 1138 o. 'Zur Schn-rn'; s. Anm. Handwerksatzungen; s. die Rgg. 'Die ordnung und satzung der snyder', eine Taxordnung. 1409, *Scn StB.* (Al. VI 229); vgl. Bd II 714 o. (wo 1409 zu lesen). 'Den schn-n in 4 kilchspilen ein abschrift der schnydern fryheit.' 1550, B RM. 'Den schn-n von Inderlappen [usw.] ein ordnung, wie die wyst, so si gestelt.' 1552, ebd. Bestimmungen betr. die Ausübung des Berufes. 'Daz sich nu hinnenthin

dehain sn., der in unser statt kompt, nit setzen noch sin hantwerk triben sol in kain wis, er hab denn vorhin burgkreutz enphanen und hab darzu sin harnasch.' 1409, *Scn StB.* 'Es sol dehein schn. in unser statt niemantz werken, er sye dan unser burger und hab das erkouft.' 1480, AaK. StR. (Schneiderordnung). S. auch Bd VII 1745 M. Erwerbung der Meisterschaft. 'Denne haben wir gesetzet über die schnider, daz iederman under inen wol mag werden maister und selber sin antwerk triben, wenn er wil, und sol harnum enkein vin geben.' 1363/XV., B StR. 'Welcher schn. sin hantwerk wil triben für sich selber, der sol vor einem meister oder zweien 1 jar oder 2 dienen ... Zum ersten so sol er künden ... ein priester uer altar richten und ein heren oder burger in ein rat und ein frowen an ein tanz und ein ordensheren in ein kloster und ein ritter in ein turner oder in ein felt und ein buren (zu) ein pfug [usw.].' 1488, L Schneiderordn.; s. Z Anz. 1879, 915. 'Daz Keiner zum Meister angenommen werden soll, er habe dan 6 Jahr nach der Lehrzeit ausgestanden, eines Meisters Sohn aber 5. Item dass ... er ... zuvor das Meisterstück machen solle, namlich 1 Fahnen geflamt, 1 Canzelrock und 1 Stattbottenröckli, 1 Weiberkleid.' 1698, AaB. StR. Befugnisse. 'Welher sn. daz hantwerk triibt, der mag wol wullin gewant vail haben und mag auch daz hantwerk darzu triben.' 1409, *Scn StB.* 'Es sol kein schn. noch nieman kein wullen inrent den krützen koffen dann die wallweber.' 1431/90, Z StB. 'Welch kramer wip oder junkfrowen hand, die brüech und huben machen kunnent, die mugent das wol machen; die anderen, so nit sölich hugesinde hand, sullent das den schn-n ze machen geben.' ebd.; s. noch Bd V 383 o.; Sp. 1997 (*Ge-wand-Schneiden*). 1118 u. 'Es klaget A. der kromer uff B. den schnider, es habe sich gefügt, das er nderm helmuhs wölte faden koffen; da fiele im der genant B. in den koff und wolte im den faden usser sinen henden koffen; des er im nit gestatten wölte und redte zu im, er sölte kein faden koffen und den wider verkoffen und inen in iren gewerb griffen.' 1476, Z RB. 'Aus dem Hausbuch eines Schneiders von 1511—18 ergibt sich, dass damals die Schneider auch Strümpfe (aus Schürllitz genäht) und Frauenkleider verfertigten.' **JMÜLLER** 1867, 94 f. (wo Weiteres); s. auch Bd II 1689 o. 'Das die Meister Schnyder nebet irem Schnyder-Handtwerch wol auch Hinderfür und Kapen machen, dieselben in offenen Läden feil haben und verkauffen mögint ... [doch] nützit von Berlingen, Gold, Silber und derglychen Züg [darauf] sticken ... sonder Sölliches Denen zum Safran zuostahn [solle].' 1625, Z RM. S. noch *Käufer* (Bd III 174). 'Gehe hin, sagt sie [eine Putzstüchtige] der Magd, heisse mir den Schneider kommen, dass er mir das seidene Schöpel verändere.' **Disc.** 1722. Massnahmen gegen weibliche Konkurrenz. Eine Näherin darf keine Oberkleider machen, 'sy hab dann der snider gewarb.' 1490, Z StB.; s. Bd VIII 1266 u., sowie Bd V 425 o. (1502, AaB. StR.). Die Buoss, so die *M[eister]* Schn-e von wegen einer durch die Bomatin [eine aus dem Veltlin vertriebene, in Zürich niedergelassene Näherin] gekehrten alten Wyberjüpen angefordert, wird aufgehoben. 1626, Z RM. [1737 wurde] eine *Madlena*, Säumig von Saanen von den Lenzburger Schneidern, hart angefochten, weil sie in der Stadt Schneiderei trieb und auch Mannskleider machte.' **JMÜLLER** 1867.

Bussbestimmungen. „Man sol och weder hie nach anderswa kain zerhewne klaiden machen lassen ... und mag man die schnider darumb adien. Desgleichen sol och kain schen. kainem burger so groben und wüsten latz an die hosen, sunder hinfür zimlich machen, an die selben buoss [3 lib. d.]“ 1527, G Mand. (Kessler); später gemildert (s. G Blätter 1914, 230). „Das mandat der zerhewnen hosen soll widerumb ernüwert werden ... doch darby gemeldet, das, wellicher schn. die machet, der solle 1 pfd 5 β zuo buoss geben.“ 1566, Z RM. „Nicht weniger [soll] auch der Schneider, er mache gleich selbige [verbotenen] Kleider in seiner eignen Wohnung oder auff der Störh ... gestrafft werden.“ L Kleiderref. 1671. Vgl. *ver-haueuen* (Bd II 1810). — b) der Schneider auf der Stör; vgl. *Stör-Schn.* Der Schn. ist uf der Stör, gät uf d'St., arbeitet im Chunde-Häs (Bd II 1715). *Jetzt g'seht-me' leider der Schn. nimen uf d'St. gän wie früener: er, mit dem Ellstücken, und dem Arm i' tiefer Gidanke, der G'sell, der Gänggel, mit der Hatten am Büggel und der Leubuch, der Schmuderling, mit Schür und Bügelise.* Fürst. Der Schn. uf d'St. nē, uf der St. ha'. Mir nē denk das Mäl d'Schneider uf d'St., es chunt wölfele B (AvRütte). Mir müesse der Schn. uf d'St. nē und der Schuehmacher, „as d' Bueb Öppis het as'z'legge, wenn-er i' d'Schuel muess. JREIN. 1917. Für Gewänder, die z'verschurpfe man nicht riskieren mochte, kam der Schn. uf d'St. Er fertigte auch die schwierigsten Frauentrachtstücke, wie *Brüstli* und *Tschöpli*. BÄRD. 1914. „Die Grosseltern nahmen zweimal im Jahr Schneider und Schuhmacher und im Herbst eine Lismerin auf die St.; so erhielten die Geschwister an Kleidern und Schuhen auch ihren Teil [s. die Forts. Bd V 285 M.].“ GOTTA. „Es waren Schneider und Näherinnen auf der St., um [in einem Trauerfall] den Kindern die nötigsten anstandsgemässen Kleidungsstücke anzufertigen.“ CWEIBEL 1885. Auch Festkleider zur Hochzeit, Konfirmation usw.) lässt man vielfach vom Schneider (bzw. von der Schneiderin) *uf der St. mache* B; SCH; TH; Z und weiterhin. Oft nur: *der Schn. ha' A*; G; SCH; TH; Z. *I' cha' nüd* [vom Hause] „weg, mer händ d's ganz Wuche“ der Schn., sagt etwa eine Hausfrau. „Wenn wir [ein Ehepaar, das sich dem Kloster Rütli verpründet] auch einen schn. hand, der uns werchet, der sol muoss und brot haben von dem gotzhus und wir stülen im lon geben.“ 1452, JCZURP. 894. S. auch Bd VIII 446v. *Häst der Schn. g'chär?* ragt man einen Knaben, indem man ihn am Knie litzelt; ist er kitzlig, so *het-er der Schn. nu<sup>h</sup> nüd chär*, dh. er verdient noch nicht Hosen zu tragen GA. Äinen, der mit den Fingern in der Nase grübelt, fragt man etwa: *Häst morn d' Schn.?* Z. *Dēr (der Hansli) händ morn (morn chömēd-mer) d' Schn. über (uf) Stör* AAF.; Z, in AAF. mit dem Zusatz: *er holt (schor)* „Fueteri ab der Nasen ab“; ähnlich Bd IV 1084o. Den Ändern des Hauses ist der Stör Schneider ein willkommenen Gast, namentlich wenn er freundlich und esprächig ist, da es dann allerlei Kurzweil für sie äbt; anderseits muss er sich oft Aufpasserei und allerlei Neckereien gefallen lassen, wofür er sich zwa auf seine Weise rächt; vgl. BÄRD. 1914, 427; oth. II<sup>1</sup> 113, auch III. Schwz. Schülerztg 1917, 104 f. 3). Kind vor dem Schneider, den es heimlich über-lachen soll: *O gēl, Mueter, i' cha' noch i'z och chū sen* [ins Freie] *der Schn. nimmt eimel Nüt B.* [Die zizige Bäuerin] sagte einmal, als die Schneider auf

der Stör bei uns waren: *Schn., nēmt Bröt! mir nē keins, wenn-mer Herdöpfel heit.* GOTTA. „Als grosse klag gesyn der schn-n halb, das sy unzünftig den lon nemen vom stuk, haruf ist gemeret, das fürhin ein ieder schn., der eim im hus werchet uf der stör, solle um den taglon und nit by dem stuk den lon heischen. Und sol einer dem meister gen 6 β und einem meister-knecht 4 β und sunst eim knecht, der nit schnyden kan, 2 β und einem lerbubben nüt dan die spys.“ OSW LB. „Einem schn., der auch bi eissin spis und kost werchet, dem sol man von einem par gefuoteter hosen guots tuochs 20 dn. ... ze machlon geben.“ 1497, BSi. Rq. 1912. „Welcher schn. eim werchet in sinem hus oder suss und im kein duoch darzuo git, soll auch lidlon sin.“ um 1544, AAB. StR. „Das nunhinfür niemant kein frömbden schn. solle hie in sinem hus lassen werken.“ 1571, ebd. Vgl. auch AAK. StR. 59. — c) der Schneider als lächerliche Figur, ein beliebter Gegenstand des Spottes von altersher. „Es klaget N. uff Uolrich schn., dass er zuo im sprach in einem scherz, er wer ein schn.; dass er do schalklich und frevelich zuo im sprach: Nu büess dirs Gott, dass du es nüt mer sechst! und greiff inn sin messer ...“ 1397, Z RB. „Es habe sich begeben, das etlich der schnider zunft ... [Etliche] der schniden zunft uf der schnyder stuben zuo win gefürt und da duo allerlei worten ... Sigmund schn. und Marx Mysner, ein messerschmidzell, mit einandern geredt haben, wie sy mit einandern gern fächten welten, und der messerschmid allweg redte, in guoter xellschaft mit im zu fächten mit schwert, spiesen oder pfiegeln, und Sigmund sich allweg tratzlich mit worten und gebärden gen im stalte und redte, messerschmid inn villicht darumb verachten welte, daz er ein schn. wäre.“ 1486, Z RB. *Es ist bi-me' hölzige' Taler verbotter, das-me' sell ke'n Schn. verspottet bis zum Bartolomä Z (Dän.); der Schluss ist unklar. Es ist na'h kein G'leite vom Himel g'falle' als en Schn., und Dēr ist versprütz t' Wangen. Die he'n (Iez häm-me) e(n) Schn. (auch e' Schnidere' B) i(n) Himmel g'lüpft (B; GSA.; S; Z), us der Hell g'lüpft (U), dā ist wider eme' Schn. in d' Himmel g'holfer' GrOberengadin (Tsch.); s. Bd III 1357 o. 1443o.; VII 707u.; die Beiden geben sich den kleinen Finger und jedes darf einen Wunsch tun B (GZürcher). Meith, bis (bist) g'schider ond tanz mit ke'm Schn.! tanz du mit mir, i' ha' Liebi zu dir A; L, tanz mit-ere' Chue (mit dem Bäuerbue LG.), 's gēt (dert vil) lustiger zue B; LG. Vor der Heirat mit einem Schn. wird gewarnt; s. Bd VI 1585o. (auch SCHK.). Seine Werbung wird abgewiesen: *O nēr, ö nēr, du Nödlēfädler (L.Römerschw.; s. noch Bd I 670), du Nädle'fäser (Z.Stall.) usw.; s. auch Rochh. 1857, 193. Und wenn der Schn. g'storben isch, so cha'-me' für-ne' (so chan'-er nümme') gränne' (Baarb., Stdt), so we'-mer mit-im spränge' (BFinsterh.). Var. zum 2. Teil des Anzählreims unter Bännen (Bd IV 1289u.). S. auch Bd II 1106M.; VIII 470M., ferner N. B Kal. 1842/3, 1845 (Reisebilder aus den Weltfahrten eines Schneiders); Rochh. 1857, 45/6 (Schneidegant, -begräbniss); AIV. 25, 207 (ein Schneider als Opfer von Nachbubenstreichen). Spott über besondere, als typisch geltende Eigenschaften und Gepflogenheiten des Schneiders: Magerkeit, niederliches Auftreten und Benehmen, geringe Leistungsfähigkeit, Feigheit, Armseligkeit, aber auch grosstuerisches Wesen usw. a) im Vergleich.**



*Me' hocket doch nid uf de' Tisch we' wie-n-en Schn.* SchR. Dazu: *Du sitzt, hockst wie-n-en Schn.* ZBü. *Rite' wie-n-en Schn.*; s. Bd VI 1668 o. und vgl. unter *3*. *De bisch Eine' wie-n-en Schn.*, so dürr, leicht an Gewicht U. *Du chnist wie e' Schn.*, zu Einem, der ohne Werkzeug zur Arbeit kommt WLö. *Er chund [nach Hause] oder geid [von Hause weg] wie e' Schneider,* mit leeren Händen, ohne Etw. zu tragen GrCast. (auch: *er geit schneider-lër*); bei Tsch. (auch GrHe.) ohne Angabe der Bed. *So lår derthër cho' wie-n-en Schn.*, zB. ohne Korb' Z (Dän.). (*Derthër* cho', *dero' lauffe' wie-n-en Schn.*, ohne Rock ScSt. Sulger), unordentlich, nachlässig in Kleidung, Gang und Haltung GSA; Th; Z u. sonst, krummbeinig' ZHott. *Er ist furt' loffe' wie-n-en Schn.*, ohne sich gehörig anzuziehen oder mitzunehmen, was er hätte mitnehmen sollen (Zs. Arbeitsgeräte), auch ohne Adieu zu sagen ArK; Sch; Th; ZBü. *Du stöst (dö, ane') wie-n-en Schn.*, ohne Haltung, un militärisch' AAF.; Ar; Th. *Wie d'Schneider laufe'-si deroo'; es wär-ne' fast (bald) um's Briegge.* Spottlied auf die Kestenholzer, die von der Schneegänsejagd mit leeren Händen zurückkehren SG. *Spile' (BsL.), jasse', schiesse' (U) wie(n)-ne' Schn.*, ungeschickt, schlecht. Frieren, wie ein Schneider'. ALPEN. 1879. *Er hätt's wie de' seib' Schn.*: er möchte Stockfisch und Chuttl'. SPRW. 1869; vgl. dazu Bd III 575 M. S. auch Sp. 1114 o. — *ß*) in weitem RAA., Reimen. *E' Schn. ? Das sind trübig Lit.* *Wer hätt äw' Freid a' magre' Beine' ? Sie biese' vil und hent doch Nit a' epp'e' Blätz,* und mit der Zeit *e' griene' Bueb i' jeder Zeine.* J. WIFEL (U). *Minn Schatz ist en Schn., e' wacke's Pörtl; er hed e' Par Wade' wie e' Chrüserwörtl.* Ar VL 1903 (Stomperli). *Dreizeh' Par Schneider wäg'd sibe' zeh'rhalb Pfond,* und wenn-si's nöd wäg'd, so sind s' halt nöd g'sond g; ähnlich ZWei. (35 Schneider wiegen 7 Pfund' usw.); s. auch Bd V 1155 M.; VII 1131 u. und vgl.: *Es Pfund Schn. Fleisch macht nume' drei Vierig g* B, auch Schn.-Gewicht. S. noch Bd III 570 M. (Neun Schneider machen einen Mann; Sch Pilger 1881. *Es brücht drei Schnider zo-me' richte' Regrüt* ArK. Ein gewisser Spassmacher leistet mē als 7 Schnider mit-enand. Schwz. (Zg). *Der Ws' güt Guräsch,* wie der wälsch Schn. seit BsL. *Der Schn. hāt en Nachtrüchter-Kabut* (bzw. kabut) g'macht, Wortspiel Z; vgl. Kaput (Bd III 402). *I<sup>a</sup> bin en arme' Schn.* (es arms Schniderli); *i<sup>a</sup> han e' böses (arms) Bein.* Drum gēm-mer auch en Feuer (e' Fäferli), so chan-i<sup>a</sup> wider heim AARein.; LE.; Sch; ThWeinf.; ZStdt, Sth., Tu., von maskierten bettelnden Kindern gesprochen (LE.; ZTu. und gewiss weiterhin); statt Schn. auch Bröggli AAF., Böggli ZStdt. *Z' Bärn si' vil Schnider, Schnider si' vil z' Bärn, Bröt esse'-si gēm, gēm esse'-si Bröt*: der Hunger isch e' Nöt. GZür. 1902 (BStdt). S. auch Bd VI 17 M. (*Das ist*) *Der Schn. Schnüf* (Schn. Schn., schnäuf! Aa). was-er (am Morgen, vor Mittag) büest, tued-er morn (noch Flittsch) wider uf Aa; L (nach ERüthelin von einem Fickschneider in Ruswil); ähnlich LE. (Schn., schnäuf!); U (Schn. Schn., schnurpf!); entspr. von der Schneiderin: *D'Schneideri' vor' Schnüf,* was-si hüt büest, tuet-si morn wider uf ZMönch. Schn. Schn. Fade'leck, ziehsch' der Fade' durch e' Dröck U. *Z' Wildisbach* an dem grünen Meer isch e' Städt und kei' Herr; 's isch en e'zig' Schn. dā und dēr het en grösse' Gring' BsL. Über den gegenüber dem Schneider (wie dem Müller, Bäcker uA.) bestehenden Verdacht diebischer Neigungen s. schon unter b, ferner

Bd V 266 (mit einem Beleg aus Goth.) und vgl. *Faden-, Blätzli-Schelm* (Bd VIII 704/5). *De' Schn. ist en Dieb, hāt all Meili löb; de' Schn. ist en Mäckmäck,* en Hähähä, en Mäckmäck, de' Schn. ist en Dieb Tu. *We' der Schn. g'stole' het,* so weis-er nid, wo i<sup>a</sup>; dā schläft-er i' s'w's Nadelhäs und guggel oben us B; ähnlich ZWth. 'Wie machen's dann die Schnider? Hie es Blätzli, dörft es Blätzli, das gibt dem Schatz es Unter-röckli' WVt. (FGSteler); mit Varr. auch Aa (Fahrtlieder Nr 148); Ar (VL 1903, 25). *Wie mache's denn die Schnider?* ... *Sie mache' gēm die Chleider z'schir' und denke' 's furi' Tuech ist mī.* LTOBLER VL. (Aa Zein.). S. noch Rochh. 1857, 194 (vgl. dazu Näjerin Bd IV 712), ferner Bd II 76 M.; VII 1024 o.; VIII 468 u. — *γ*) der Schneider neben andern Handwerkern. Schuster; vgl. o. *De' Schn. kont mit verrupft' Hose,* der Schuehmacher mit verrisse' Schuehne' ArK. *D'Schneider und d'Schuechter söllend dem Weg nach gän Gra.* (Tsch.). nach neuerer Erklärung, weil sie sich wegen ihrer Schwächlichkeit und Ängstlichkeit nicht auf unwegsames Gebiet wagen dürfen. Näherin; s. recken (Bd VI 806), sowie *Lumpen-Ge-sind* (Bd VII 1126) und vgl. o. — *δ*) der Schneider zu gewissen Tieren in Beziehung gebracht. Schnecke. *Junge, Lustige, nid verzagt! Es het e' Schnegg der Schn. g'gāt, und wär der Schn. nid so g'sprunge', so hätt der Schnegg der Schn. g'winne' BE.*; s. auch GZür. 1902, 80 (ähnlich ZStall.); Bärnd. 1911, 421 (ähnlich BSi.); AIV. VII 231 (LE.); mit der Forts.: und wär nit e' Flöh de-zwüsche' cho', so wär der Schn. um s' Lebe' cho'; jeh hāt-er en postpapierige' Mage'; me' chönnt 1500 Schnegge' drā jage'. ROCHH. 1857. *Es hāt en Schnegg en Schn. g'fresse'; wär der Schn. bim Tisch zue g'esse', so hett der Schnegg de' Schn. nid g'fresse' ZGlattal* (AFV.) und lt Dän. *O mordio! es hāt en Schnegg en Schn. g'fresse', o mordio!* ZWth. *Es sind e'mol drei Schnider g'wesse', die händ en Schnegg für en Bär ag'seche'; dō schläft der Schnegg zum Häslü aus und jagt die drei Schnider zum Tüfel us ZO.* (AFV.). Fliege: *E' Schn. und e' Flug nid gar liechtes Zeug; e' Weber und e' Flöh sind eben aw' esö L* (Wander); SPRW. 1824. Laus: *Der Schn. und die Lus di hatten einen Struss;* di Lus di tät sich bleije', der Schn. liess vo' Neije' und sprang zum Fenster us. DGEME. 1904 (BSi.). In bes. nahen Beziehungen erscheint der Schneider zu (*Geiss*) *Bock* und *Geiss*; vgl. *Geisser*, *Bock* als Spott-namen des Schneiders (Bd II 465; IV 1124) und dazu den Reim Bd VIII 1107 (auch AFV. V 306). *Schn., wenn du rite' wüt, sattle du der Bock; chlimm-e' i' de' Seckel, so rennt-er im Galopp AARh.*; s. die Var. Bd VI 1672 o. und vgl. Bd V 623 o. *Der Schn. uf der Stör macht Alles z'hinderfür; er hocket uf-emene' Geissbock und schnideret amene' Brät'srocket oO.* (SSinger 1906). *Der Schn., de' Meister, der Häftlmacher, wie heisst-er? Der Gire-gire-giz, der Schn. uf e'm Geissbock sitzt ZO.* S. auch Bd VI 825 o. 1738 u. Der Schneider auf der Geiss reitend; s. Bd V 590 M. (auch SchR., wo aber statt der zwei letzten Zeilen: *D'Geiss macht; mäg! Schn., gang z'wäg!*). *Der Schn. uf der Geiss* (En Schn. hāt e' G.), er weiss nid, wie-si g'heisst, er bindt-si en es Ofen-stüdl und güt-ere' 10 (1000) Chläpf i' s' Fädisch (dämm macht-si mäg, de' Schn. rännt e'wäg) Z; vgl. SSinger 1906, 76 (erweitert). *Der Schn. mit der Schäri (Nädele), er sticht d' Geiss i' d's Bein,* und wo-si arfäht mäggele', dō springt der Schn. heim B; s. die Var. Bd VI 192 u.

Der Schn. mit der Schür haut gur ungefähr, haut der Geiss das Wädeli ab und gumpet hin und her L; vgl. Bd VI 750 (wo zu ergänzen: D'Geiss macht: mä! Schn., gang ewegg!). Gäheli, wüß Bröd? Ha! selber kei's. Schn., nimm d'Nödel und stich-mie die Geiss! ebd. S. auch Bd VI 1294 o. (eine Var. dazu Unoth I 200) und vgl.: Ich han-si [die Philosophen] uf 'em Strich wie en Schn. d'Geisse'. Fürst. Der Schn. mit der Pumpel- (Stumper-)Schür, der güt (lauft) di ganz Wuche! lör; am Sündig tuet-er d'Hose' bueze', am Mündig tuet-er d'Geisse' hüete', am Züstig macht-er mögg Z (ähnlich L Götzinger); vgl. die erweiterten Fassungen bei SSinger 1906, 76; Rochh. 1857, 196. D'Geiss schüss Bönen, d'Schnäder lered s' uf; si fare'd bis go' Jöne' [Dorf in GS.] und mache'd Kafi drüs Zs., Var. zum Kirkreim Bd IV 1312; VIII 1331 o.; ähnlich (Z. 3 fehlend oder anders) Aa lt H.; ZO., Rafz, W. (mit dem Eingang Vini-Viniöndli); vgl. auch SSinger aaO. Hinder 'em Has im Geisse'stalt dö het der Schn. si' Hochzitsmöl usw. (s. Fahrtenlieder Nr. 149) BAarb. (GZür. 1902); S. Und wenn e' Schn. z' Himmel fart, so güt's e' wäri Freud; der Geissbuch macht der Postillon, der Jäger blöst i'n's Horn LAltbüron (ALGassmann 1906, 131). S. noch Bd II 455 o. ZT. ist die Frau des Schneiders an die Stelle der Geiss getreten oder darunter verstanden. Der Schn. und si' Frau, die chüechler'd uf-ere' Welle' Strau; d' Welle' Strau brünnt, d'Chüechli-pfanne' rümt, der Anke'haf'e' hed es Loch. Giri, giri, Geissbock, wärist du diheime' g'lockt! Der Geissbock (d'Geiss) gäd in'n Lade' und stilt 'em Schn. (der) Fader'; der Schn. nimmt der Bögelstein' und schläd der Geiss d'Bei' ertzwei; d'Geiss macht mä! der Schn. seit: gell, s' hed-di's g'gell! (d'Geiss seit: ja, de bist en wüeste Mam') Zs.; vgl. SSinger aaO. 70. 72 (ohne den Anfang); Rochh. 1857, 195 (nur die sechs ersten Zeilen, die auch sonst selbständig umgehen). Der Schn. und si' Frau, die tanze' e' am Strau; der Schn. nimmt das Nudler-brött und schläd der Frau e' Bei' ewegg AARh. Der Schn. und si' Frau, sie leben ganz genau' Sch (ESToll 1907). — 3. a) schwächiger Mensch WLö. Das ist e' Schn.! Schwächlicher, energieloser, furchtsamer Mensch Aa; BSiss. (der Nichts zustande bringt); Gr Kl.; GG. und wohl weiterhin. Du bist enj' rechter Schn.! Was weli' au's dörne' [solch ein] Schn. ättes Sötk's chönnen! GrKL. Er ist en Schn.: w'en-er (od. wen'-er) g'heit, so läd [liegt]-er von Knaben, die keinen festen Stand haben Aa, so F. — b) im Spiel oder davon ausgehend; vgl. schnideren. Schn. gür (Gr; s. Bd II 4 u.), wärde', si': 1) im Kartenspiel, keinen Stich machen Aa; VO (auch St.); Gr; GA., G.; Th; Z, so O., Stdt; Syn. Geisser 5 (Bd II 465). „Einen zum Schn. machen VO.“ Auch hinter einer bestimmten Punktzahl zurückbleiben; so im Chrüz-Jass (Bd III 70) die Höchstzahl (zB. von 1000 Punkten) nicht zur Hälfte erreichen Z, im Handjass nicht 21 Punkte machen (vgl. Sack Bd VII 608 o.). BeL., beim Kaiserspiel es nicht auf 4 bringen L (Syn. uf Budisholz oder Nüderest [Lortschaften] quiesse'). Mer chöme'd (sind) nüd e'mäl us 'em Schn., konstatiert kleinlaut eine Partei Z. — 2) im Mühlen-spiel dem Gegner keinen Stein bzw. keine Bohne wegnehmen (e'-weg-bisse' Bd IV 1691, -ficke' TuHw.) können TuMü., eingeschlossen werden, so dass man nicht mehr ziehen kann Aa; Z, übh. verlieren ZBül.; s. auch schnideren. In Grig. ist Schn. und Chrütlocher, wer m Nüni- und Zwölfi-Mal nicht einmal eine Erbe

gewinnt, Schn. aber, wenn er eine bekommt. Tsch. Eine' Schn. (und Chrütlocher) mache'. ebd. Entspr. im Brettspiel (Trickrack) „nicht einmal einen Stein herausnehmen können VO“ (St.); GG.; ZHott. „Der ganze Schneider, eine Serie von 3 Partien Trickrack [urspr. wohl = Geiss-Hirt 2 Bd II 1648; vgl. die RA. weiter u.] „Man muss sich die lange Zeit im Bad mit Kurzweil vertreiben; zudem behauptet auch Frau N., der ganze Schneider, 3 Touren im Brettspiel, dauere genau eine Stunde, sodass danach die Badezeit bemessen werden könne... Aber erst nach einem zweiten ganzen Schneider... entsteht die Gesellschaft dem nassen Elemente.“ ONAG. 1898. — 3) im Kegelspiel kein Feld auf der Tafel decken können Aa; Z, nach andrer Angabe: nicht halb soviel Punkte machen, wie man machen sollte (s. unter 1) Z. Allgemeiner. Schn. wärde' oder sör, in einer Sache leer ausgehen, im Spiele alle Male verlieren' Ap (T.). Schn. gür, beim Kauf oder Spiel verlieren oder betrogen werden (Syn. g'schnideret werden) Grd., spez. von einem Nachtbuben, den das Mädchen nicht einlässt GrS.; vgl. Geiss (Bd II 456 m.). Du bist e' ganzer Schn.! zu Einem, der entweder keinen Stich im Spiel gemacht oder sonst Nichts bekommen, bzw. Nichts mehr übrig hat GrMoll. — 4. euphem. für Teufel; vgl. Bd VI 1668 o. (So in der Beteuerungsformel Nëm's der Schn. AAL. Föschw.); Syn. Schinder (Bd VIII 912 u.). 's Züsättli tät's, nëm's der Schn. nid anderst. Föschw.-Ringier 1897. Ich mues', nëm's der Schn.! no's öppis Anders ersinne'. ebd. 1900. Zum Schn.! ruft man einem zu Boden gefallenen Fadenknäuel nach. BÄrnd. 1911 (BG.). D'Zöllikofer [die Leute von BZöllikofen] si' Narre', si zie'n der läng Charre' bürgerl. und bürgerl. und stiele' dem Tüfel (dem Schn.) d's Fleisch ab; si lege'n uf 'es Tisch und frisse' der Fisch BÄrmüch. (GZür. 1902); vgl. zum Schluss Sp. 1090 n. Wispi Wesp, hör-mie! wenn d'-mie' sticht, so töd [ich]-die; wüß du nid dem Schn. si', so lass das Tüsing's Hecke' si'! ZStern., Beschwörung gegen Wespenstich. — 5. von kleinen Tieren. a) in BSStdt; SL., Olt. (neben Schn.) Dim. Schniderli = Schn.-Fisch 1 (Bd I 1104). Alburnus luc. (bipunct.) BS. (BÄrnd. 1922); SL., Olt. und lt Fatio 1882; Syn. Laubelen (Bd III 962); Bambelen II (Bd IV 1257). Auch von allen andern Kleinfischen SL., Olt., von einer Art kleiner Backfische BS. — b) = Schn.-Geiss (Bd II 464) Sölk.; Syn. Gützen (Bd II 580); Zimmer-Männli (SNA.; vgl. Zimmer-Mann 2a Bd IV 287/8). — c) = Augen-Schiesser (Bd VIII 1436); vgl. das Syn. Tüfels-Nädeln (Bd IV 668). „Allerhand Insecta oder Ungeziefer, als ... Butter- oder Sommervögel, Raupen, Nacht- und Badermucken, Augenschiesser oder Schneider, Wasserschorpionen [usw.]“ JJSchercher 1699. — 6. von Dingen. a) Wurfuss beim höck(e)len 3a (Bd II 1126) AaSiggental. Dafür ebd. auch Zoldere' f., Polder m.; s. Bol'djeren (Bd IV 1179, 1204). Ein Knabe fragt einen andern: Wie vil Nuss häst-du? Antwort: Ich ha' zwö Höck und en Schn. — b) scherz. für blaue Flecke bei allgemein bewölktem Himmel Z. — c) = Raum 2 (Bd VI 898 u.) ZBenken (auch lt Dän.); heute f. — 7. Menstruation Aa; Ar; Bs; B; G; Th, auch lt Pup. („Menstruationskrämpfe“); Z; heute auf Bed. 2 bezogen (vgl. die Synn. Geiss-Hirt Bd II 1648, Zimmer-Mann Bd IV 287 u.); doch s. die Anm. Der Schn. (uf der Stör B) ha'.

Mhd., sudan, bes. in Bed. 2 (im Schachzählb., dafür noch schriter, das erst in jüngern Hdsehr. durch sudan ersetzt ist);

vgl. Gr. WB. IX 1268/70; Martin-Lienh. II 494; Fischer V 1054/9, zum Volkskundlichen auch Wander IV 298 f.; GZür. 1902, 80/1 und (insbes. über die Beziehungen des Schneiders zu Bock und Geiss) SSinger 1906, 65 ff. Bemerkenswert sind die doch wohl von hier aus weitergebildeten RAA. und Bedd. unter *Geiss(-Hirt)* (Bd II 456 M. 1648 o.). Bd. 4 wohl euphem. Entstellung für *Schneider*; viell. auch ankündend auf die Vorstellung des Töfels in Bocksgastel oder auch an die, Schaeider-hölle (SSinger aaO. 66). Zu 5 a vgl. die Ann. zu *Schneider-Fisch* (Bd I 1104); 5 b geht aus von den laugen und dünnen Beinen des Insekts (vgl. die Ann. Bd IV 298 o.); Entsprechendes bei Gr. WB. aaO. Unklar ist der Ausgangspunkt der Böld. 6 a—c. Zu 7. Die Angabe „Menstruationskrämpfe“ gibt offenbar die ursprüngliche Bed. wieder: es handelt sich um ein „Nomen ag.“ zu *schneiden* 2 a 7 nach Art vieler andern Krankheitsnamen; Näheres darüber BSG. XII 42 ff. Unser W. ist auch in die benachbarten rom. MAA. eingedrungen: ins Rät. als *schnider*, *schneder* (s. noch *Schneiderin*), in die frz. Westschweiz als *schnide(e)* (nur spöttisch-familiar statt des sonst üblichen *tailleur*; vgl. ETappolet 1916, 154), ins Tessin. als *enider* (heute veraltet und nur in *fer dal enider* = *ferro del sarto* d. i. Bügeleisen lebendig geben); vgl. Boll. stor. della Svizzera ital. XXV 95. — In Namen. *De chrumm Schn.*, Spitzname. 1. H. XIV, Zsth. „Der lang Schn.“ 1670, Z. „N. der s. (sch.) 1296, 1. Ber.; 1297, B. (Heinrich der sn., dem man spricht Site)“; 1304, UwSa.; 1311, AaB.; 1384, Z RB.; XIV, Bs.; wohl meist noch Berufsname, „Wernerus dictus Sn.“ XIII./XIV, Bs. „N. genant Schn.“ 1496, ZSün.; 1548, ZSth.; 1595, AaBremg.; 1620, GMontl. Als FN. (heute Schnyder, Schneider“; dies tw. auch mit ei gesprochen) AaAar. (1386). B. (XIV), Bremg. (1531), Mell. (lt. Leu Lex. seit XVI.), Zof. (XIV./XVII.); BPratt. (1503), Stdt (lt. Leu Lex. seit XVII.); BBüml. (1420), Kirchch. t. Laupersw., Sign., Stdt (lt. Leu Lex. seit 1400), Utz. (1459); Gl (seit XIV., auch lt. Leu Lex.); Gr (lt. Leu Lex. seit XV.); L (lt. Leu Lex. seit XIII./XIV., so in Stdt, Surs.), auch Gettn., Semp. (1450); GR. (1443), Stdt (lt. Leu Lex. seit XVI.; heute ?); SchStdt (lt. Leu Lex. seit XVII.); SchwRickenb. (1386); ThArb. (1528), Gachn. (1524); UWE. (1469); W (lt. Leu Lex. seit XVI.) Bratsch, Erschm., Gampel, Mürel, Steg; Zg (lt. Leu Lex. seit A. XVI.; heute ?); Z (sehr häufig, seit 1382 bezeugt; lt. Amtsb. wurde 1919 die Abänderung eines FN. „Jankowsky“ in „Schneider“ bewilligt). Zssen. Als 1. Glied. „Die Schueider-Gret“, eine Hexe in Uürs. (Alut. 199), „Die Schn.-Agf“, eine Hexe. 1633, Schw (Adettl. 1905). Der Schn.-Heirechli (AaF.), -Meier (BsWensl.), Zunamen von Schneidern. „a Schn.-Frida, -Heinis, -Hanse“, -Jogg(e)lie, -Samis (BsWensl.), Zunamen von Schneiderfamilien. Als 2. Glied. Zu-, Spitznamen von Schneidern: *Drei-Ermel* (weil er 3 Ärmel an ein Kleid genäht haben soll) BE, *Zwöf-Füdt* (mit entsprechender Begründung), ebd. *Frituli*-. M. XIX., Zsth. *Galopp*-SLb. (JReinh.), *Hawsi*-. XIX., AaSeou. *Chappi*-AaTäg. Bartli-, AHeilmann 1899. *Bucss*-BsWensl. (mit dem FN. „Buess“), *Batawsi*-. JReinh. 1907. *Fruf*-. Batze-. NdW. Kal. 1901. *Röckli*-. Joach. 1885. „Sabel-Schneider“, XHerz. 1863. *Stüli*-AaJon. (mit Klumpfüssen). Nicht (ausdrücklich) auf Schneider gehend (auch FNN.): „Faden-Schneider“, XHerz. 1863. „Glanz“, 1440, Z RB., („PStromeyer genant Gl.“), *Grabe*-. („am Graben“ wohnender Mann; dazu Gr.-schn.-Beck, dort wohnender Bäcker) SchR. *Chomi*-SchHa., *Löder*-. 1487, Waldm. (JL., chorherr zu Rinfelden), Bach-. 1653, AaWett. Arch. (JSchwyz gen. B.). Buck-. XVIII., Zsth. („JFarner vulgo B.“), *Batzen*-. 1536, Z RB. („B. von Tail-wyl“), *Breiton*-. 1530/3, Z Eberger. (Agnes Br.), *Bröt*-. (auch *Uoli* Br.). 1595, Z RB.; vgl.: „Der aus dem Nüwen Ampt ... gon. der Br.“ 1554, Z RM. *Für-si*-. SchR. *Sumpf*-. (Übername des DrSchneider, der für die Entsumpfung des B Seelandes wirkte) BS. (Bärnd. 1914); vgl. *schniderlen*, *Spyscher-Schneider*. 1672, ZStH. *Stajili*-SchHa., *Tannerli*-Schneider LE. (Alpenr. 1828). „Wasser“, 1571/4, AaB. *Wasser*-. Blus (Bärnd. 1914). „Würzen“, 1616, ZF. Gen. als Zunamen von (Schneider-) Familien: „a *Galopp*-(ZRichr.), *Hoger*-(ZObf.), *Lind*-(ZMettn.), *Rot*-(SG.), *Wil*-(L) *Schuiders*. Dim. *Schneiderli*, Übername PPO.; SchR. „JZach gen. Schneiderli.“ 1658, GMontl. *Fleigo*-Schneiderli,

Spitzname eines mageren Bürschens WLÖ. „JBachofner gen. Zürichscheiderli.“ 1784, ZWeissl. Abl. „Schnidri“g., -y- FN. BGr.; Wagaren, Baltsch, Brig (lt. Leu Lex. seit XVII.), Grächen, Mund, Niedergest., StNikl., Raaron; dazu der Ortsn. „Schnidri“gen. W Niedergest.; vgl. Festgabe Kægi 1919, 218. In ONN. *Schneider* Giechb. (Haus), Neu StJoh.; SchBem.; ZTöss (im Schn., Flurname), „Schneiderli“ BHeimberg. („Kaffehaus zur) Schneidern“. XVIII./XIX., ZStdt (chem. Zunfthaus); s. Vög.-Nüsch. 1242; Mem.Tig. 1820, 358. „Bin Rooten Schnyder.“ XVII., ZTu. „Schn.-Acker“ SchRams.; Züst. „Gass“ Zühw. „Graben“ BDürrenrot (Schnidners.“ 1759). „Holz“ FBüchsen, „Heiri“ SchwSchindelligen, „Hösi“ BBurgd.; Le. „Lehen“ B Ursenb. „Matt“ BS Häfelf.; Leb. „Buck“ ZHeugg. „Buren“ LHerg. „Berg“ GLth. „Plätz“ USil. „Tobel“ ZRät. „Weid“ LOberk.; ZErli. „Wisens“ SchTras. „Schneider(s)“ Egg BLütz. „Schnidners-Acker.“ 1779, ThEschl. „Haus.“ 1759, ETrub. „Kappi-schn-s Loch“ SchNuk. Vgl.: „An des Schus-s bérig.“ 1. H. XV., Aa. „Schnidern-Furt.“ 1595, AaBremg.

Auge“-: Augenoperateur, -arzt. *Wie-n-i-sch verno ha, isch z'Bern ober sö-ner brümte A.* [ein Professor]. SCHILD 1876 (SL.). „Omejern ein furderniss an ou. zu Constanz, das er mit me das best tüe.“ 1535, B RM. „[Meister] PFranc dem stein-, bruch- und ougenschn. uffenthal zu Losanna vergönt.“ 1573, ebd. — In andrer Bed. (für ein Insekt) bei Sanders II 2, 990.

Isen-: wohl Graveur von Prägestempeln. „Dem I. und mir [Münzmeister] für min Mügend [l. „Mæg und ?] Arbeit, Speis und Trank“, in einer Kostenrechnung über das Münzen. 1607, FHAAs (I.). — Also bei Adalung 11774; Gr.WB. III 373 (vgl. auch, Stahlschneider, ebd. X 2, 589); Fischer II 679; vgl. *Signet-Schn.*

Finger-: Handschuhmacher LBER. (RBrandst. 1883). Form(en)-: wer Formen in Holz oder Metall schneidet. Phagen von Brisach, der formenschn. heiligrücken, von HSchättin dem kartenmacher des Diebstahls bezichtigt, behauptet, es sei, ihs hantwerchs der formschneider harkomen und gewonheit ... das ein ieder, so einem meister formen schneidet, von ieder form ... einen truck oder zwen wol nemen ... mag.“ 1473, Z RB.; seine Aussage bestätigen NN. die brieftrucker und formenschnidner in Bs; s. Sp. 1094 M. „Getruckt zu Zürich by RWysenbach formschn.“ HS RMAn. 1548 (Titellblatt). „Mr GSicking der Form-schn., welcher die Statt Bern abconterfeten soll ... 4 Kronen.“ 1603, B Stadtrechn.; auch: „Mr GS. der Maler.“ 1603/6, ebd.; Weiteres über den Künstler s. Z Anz. 1896, 49/66. S. noch Bd VII 1335 u. — Vgl. Adalung II 247; Gr.WB. III 1901. 1903 (sculptor), auch Möller-Mothes I 420 (Formschnitt). 528/9, sowie das syn. mhd. *formen-graber*.

Fratzee-: Grimassenschneider. *Du eländr Fr!* beim *Chäs-Zännet* (s. d.). ZYöRI. — Auch bei Martin-Lienh. II 494.

Güggel-: Bezeichnung Eines der Hähne kastriert SG. (SV.). Vgl. *Hanen-Heiler* (Bd II 1147).

Hoden-: Chirurg, der Hodenbrüche uhd. schneidet. JLuterwin h. 1464, Z RB. „Meister Jakob h.“ 1518/34, Z Schirnb. „Meister Michel dem h. den stattsd.“ 1526, B RM.; ebd. 1391/2 noch öfter; vgl. auch CBrunner, Verw. 1903, 137 (Vorschriften über die Ausübung des Berufs). „H.-schneider, lithotomus.“ MAL. — Vgl. Gr.WB. IV 2, 1654; Fischer III 1731 (nur „H.-schneiden“).

Här-, Hor-: Coiffeur Bs; ZStdt (veraltet und deswegen tw. scherzh.) und weiterhin. — Herre-: Schneider für Herren (i. S. v. *Her 1a* Bd II 1521) im Gegs. zum *Bäre-Schn.* (s. d.) BsL. und auf dem Lande sicher weiterhin. Als Zuname: Müller, zubenannt



H.-schneider.' um 1770, ZOEngstr. In der nhd. Bed. nicht vollst. = Chabis-: = *Ch.-Hobler* (Bd II 947 unter *hoblen* I.), -*Schnetzler*. 'Dem Kabisschneider 16ß.' 1787, Z. Haush.; 'dem Kabbschneider.' 1825, ebd. Als übermäßige Schelte: *He, Bärni, Chrütjunker! Wo steckt der Ch.?* ruft ein Angeheiterter. ACorr. (Most.).

Chrüt-, *Krut-* BsStdt: 1. = dem Vor. Ar (T.); Bs. *Du sitzisch wie-n-e Kr!* schief, nachlässig Bs. — 2. = *Chabis-Hobel* (Bd II 946 u.) Ar (T.); Gr (Tsch.). — 1 auch bei Martin-Lienh. II 494.

Lügi-: Lügner. 'Junker lügeschn.', briefli-schiesser! Weib zum Ablasskrämer. NMan.

Leist-: wer Schuhmacherleisten macht. 'Wenn ein Schuhmacher ausgelehrt war, liess er einen L.-schneider kommen und für sich etwa 3—4 Wochen arbeiten.' A Bösch XVII. 1637/71 wohnte in ZStdt, 1 L. S Daszyska 1891. In einem BVerzeichniss der 'Begangenschaften' um 1700 erscheint der 'L.' im Gefolge des Schuhmachers. 'Des verstorbenen L.-schneider [I]... Tochter.' 1719, BsStdt. 'Schneidermeister, item Brust- und L.-schneider' zahlen in der 1. (höchsten) Wachtgeldklasse. B Reglement 1763. — Vgl. Gr. WB. VI 726; Fischer IV 1166. 'JKaiser, genannt L.-schneider.' 1836, ZBul.

Mann-: Bildhauer, der Brunnenstandbilder macht (FEWelt); vgl. *Brunnen-Mann* (Bd IV 275 u.). 32 lb. ... Meister Hansen dem m. und dem maler für dringelt.' 1536, AaB. Baumeisterrechn.

Manne-: Schneider, der Männerkleider (*Manne-Gewand*) anfertigt Ndw (D.). — Vgl. *Manne(s)schneider* bei Gr. WB. VI 1593.

Bild-: Bildhauer. 'CRitter, der b.; JWild, der b.' 1488, AaB. 'Hörgross der b.' 1516, Z. 1606 beauftragt das Stift Lber. 2 Bildschneider, mit 2 Tischmachern zs. ein neues Chorgestühl zu 'schneiden'. MESTERM. 1878. — Bäre-: Bauernschneider B; S (JReinh.); Gegg. *Herren-Schn. D' Herre-lüt und d' Bärenschnider stö' spöt af und go' spöt nider*. JReinh. 1918. *E' B. söt-me' Ne'* [statt eines 'Marchand-Tailleur'] scherzh. mit Bez. auf die Gesetzgebung. B Volksztg 1891. 'Stöhr- und Bauren-Schneider in der Statt' bezahlen das Wachtgeld in der 2. Klasse, 'Bauren-Schneider aussert der Statt' in der 3. (niedrigsten). B Reglement 1763. — Bütel-: = *Seckel-Ab-schneider* (Sp. 1104). 'Ein Verzeichnuss Beutelschneider- und räuberischen Strolchengesinds.' 1729, Z. Auch schon 1663, oO. — Petschier-, 'Pitschier-, B.-Schneider': Stempelschneider; Syn. *Sigel-Schn.*, 'Hochholzer der P.' 1629, Z. S. auch Bd IV 1931 u. — Blätzli-: Flickschneider BE. Einfachere Gewänder *blätzet* die Hausmutter, bessere der *Bl. Bärdn*. 1904. *Gang i's Dorf juren wad chauf es Par halbhüni Gessertrumpf: der Bl. het jo gäng öpper g'macheti*. SÜFFELER.

Bruch-: 1. Chirurg, der Unterleibsbrüche operiert Ar, Chirurg äbh. Ndw t. (früher kannte man als Chirurgen nur den Br.). 'Die Heilmethode dieses Übels der Brüche] ist hier [in Grd.] noch sehr unvollkommen; man vertraut sich auf gut Glück dem Bruchschneider und seiner gefährlichen, verstümmelnden Operation an.' Gr Sammler 1806; vgl. Sp. 1082o. Seit dem XVI. häufig erwähnt; Belege liegen für die meisten Trössern und auch einige kleinere Städte (so 1623, AaZ.; 1642, TnBisch.) vor. Der Br. genoss keine wissenschaftliche, sondern eine praktische Ausbildung gl. 'Es was diser zyt ein edler jüngling von Luggaris ... he bi Mr Josten, lernet von imm das br.-hantwerch.'

JHALLER 1550/73. Er bedurfte zur Ausübung seines Berufes einer Erlaubnis der Obrigkeit, wurde von dieser überwacht und tw. auch besoldet; vgl. dazu B.R.M. I 392/411; ImOb. 1878, 34/52; CBrunner 1903, 362/8. Der Jahrlohn des Br-s wird auf 10 Pf d festgesetzt. 1535, Scu Chr. 'UFalk, br. zu Thun, so ein getruckten zedel einer kunst an mgh. erloupsnuss ussgan lassen, ist abgetrickt söllchs fürhin meer zu tun; [Tags darauf:] UFalk, dem steinschnyder, mh. wappen ze führen vergönt.' 1555, B.R.M. 'Sölche kunst [das Kastrieren der Rinder] ... ist sunst bekannt vilen br.-schneideren und nunnemachern.' Tiers. 1563. 'Copia eines scheins, welcher unter Abt Ulrich einem br.-schneider geben worden.' 1588, SchWE. Arch. 'N., der Statt Arzet und Br.' 1637, Z. '37 Gl. 30 ß dem Br. von Bischoffzell von der Clara wegen, do man in bschickt hat.' 1642, Aa. Nach der BVerordnung über das Inselspital von 1645 fallen in die Kompetenz des Br-s 'der Stein- und Bruchsnitt und etliche Augenprästen, sonderlich die Abwürkung der Staren'. Dabei soll 'der Bruchschneider keinen Bruch ze schneiden vornemen, eh und bevor er mit den Doctoren darüß die Notwendigkeit consultirt.' CBrunner 1903. 'N. Bruchschneider und Wundarzt.' 1727, A KÜCHLER 1895 (UwSa.). S. noch *Augen-Schn.*, sowie Bd VIII 1131o.; Sp. 1082M. 1083M. — 2. Name einer Apfelsorte. Dän. (oO.). — 1 auch bei Gr. WB. II 413 (aus Parac.); Fischer I 458. Vgl. auch noch *Hobler, Steinschn.*

Stein-bruch-: der 'Steinbrüche' (vgl. MHöfler 1899, 77) operiert. 'Hans Jacob der getoufte jud, st.' 1535, Z RB. — Brust-, Schneider(in): Verfertiger(in) von 'Brüsten' (s. *Brust* 26ß Bd V 862); um die Mitte XVIII. in Bern auftauchendes Gewerbe. Nach der Volkszählung von 1764 gab es in der Stadt Bern 1 Br., der mit seiner Frau samt 5 meist welschen ouvriers und 2 apprentisses arbeitete, ferner 3 selbständige Brustschneiderinnen (Mitteilung von Staatsarchivar GKurz in Bern). S. noch *Leist-Schn.* — Räbe-: = *R.-Rutscher* (Bd VI 1860/1) ZMarth. Vgl. *Chabis-, Chrüt-Schn.* — Rēben-, 'Räbenschnider, putator vitis.' FRIS.; Mat. — Rieme-: Z (Spillmann, ohne Bedeutungsang.), wohl wie nhd.; vgl. Gr. WB. VIII 928.

Sigel-: = *Petschier-Schn.* 'Rechenherren söllent beratschlagen, ob man fürer die frömden sigel-schnider alhie werben und arbeiten lassen, angesehen das sy die wappen und zeichen wie ein heimbscher nitt bekennend und hiemit trug beschehen mag.' 1567, Z RM. '[Weil] etliche meister goldschmids handtwerch sich dusses s-s [CKleber von Pflawendorf] beschweren und auch ein jeder, so sigel ald pütschier manglet, es by den heigen goldschmidn wol machen lassen kan', wird Kleber ausgewiesen. 1587, ebd. — Vgl. Gr. WB. XI 1, 910; Fischer V 1399. Wohl hierher: JStocker, Segelschneider genannt, in AaGeb. 1735, Alpeng. 1873.

Seckel-: = *Bütel-Schn.* Zg Signal. 1771. — Vgl. Gr. WB. VIII 1620; IX 2806; Fischer V 524.

Süw-: Ar (T.), lt JHartmann *Süw-e-*, *Saw-e-*, Süw Siw-BGr. (Bärdn.): = *Säw-Ver-schneider* (Sp. 1115). Syn. *Schwim-Heiler* (Bd II 1147). -*Pingger*, -*Butzer* (Bd IV 1378, 2026). Nach JHartm. (S.) ist der S. zugleich auch *Hörnli-Bötzer* (s. Bd IV 2025). — Auch bei Müller-Fraurentz II 460.

Stein-: Chirurg, der bes. Blasen-, Gallensteine udgl., aber auch Augenleiden ua. operierte; vgl. *Bruch-Schn.* '2 ß verzert die geordneten gen Wil von wegen

des st.-s. 1522, Bs Ref. 'Mr Jacobus (Rueff), st. 1528/60, Z (öfter); vgl. im Quellenverz. S. 34. 'Mr N. dem st. G. sum wins, von wegen er unzhar gearzenet vergebene arme ltt.' 1535, B RM. 'N., so hernoch by M. JStöcklin zu Bern der St.-schneider Hantrung gelert.' FLATLER 1612 (Boos). 'Greit von Nördlingen, dem Oculist und St., ist vergünstiget, das er, inn Ansehung er dry Patienten dissimalen in syner Cur hat, noch disere Wuchen lang sich alhie uffenthalten möge; nach Verschynung aber derselben soll er Innhalt der M. Schäreren alhie habenden Freiheiten der Vertrybung halber derglychen Schreyeren sich widerumß ... fortbegeben.' 1627, Z RM. 'Ob ich [Hobamme] Strauben, Zangen und anderen Werkzeug bedörfte ... so reich ich solchen Werkzeug bei dem Steinschneider der Statt, der mich solcher Arbeit und Würkung berichten soll.' JHOLZHALS 1691. S. noch *Augen-, Bruch-Schn.*, ferner Sp. 1083 M. 1095 M. 1096 o., sowie B RM. 1392/407; Absch. IV 2, 704. — 2. Gemmen-, Siegelschneider. 'Zwen onicher stein ... gegraben durch die steinschneider mit den namen der kinder Israels.' 1530/1707, II. Mos.; also bei Luther. S. noch Bd VII 491 u. und vgl. 'ein st.-stuck.' 1586, Bs Kunstsamm. — Vgl. Adeling IV 345; Sanders II 2, 990; Fischer V 1720 (nur in Bed. 2).

Stör-: Schneider, der auf die Stör geht; s. *Bären-Schn.*

Strau-: der Besitzer eines Strohschneidestuhls, der den Bauern im Taglohn Stroh zu Häckerling schneidet Z Stb. 'Einem strowschn. ein tügen verstolen.' 1533, Z RB. '1 lb. dem strowschn. für 3 tag.' 1552, AAB. Spitalrechn. 'Dem Strau-Schneider 1 Taglohn 18 p.' 1786, Z Haush. — Auch bei Martin-Lienh. II 494. Als Zuname. 'HHarder, gen. Strauwschneider.' 1707, Z Stb. 's Str.-Hanise' Buch. ebd. 'HMüllli, Heinrichen sel. Stroh-schneiders von Schöffliodorf.' Z Amtsbl. 1903.

Tafel(en): (*Tafel-*) Obergeselle bei einer Schneiderwitwe, der als Stellvertreter des Meisters nur zuschneidet Bs (Spreng). Der Ehefrau eines in italienischen Diensten abwesenden Schneiders wolle von einem E. Schneiderhandwerk der angestellte Tafelenschneider gespehrt werden, ohne welchen sie ihr Stück Brot nit zu gewinnen wüsse.' 1691, Z RM. '[Wir ermahnen] auch die Kaufleut, Krämer, Schneider, sonderheitlich auch die Tafelenschneider, bei Vermeidung unserer Statt' keine verbotenen Kleidungsstücke zu liefern. Z Mand. 1703. Schneiderwitwen, die das Handwerk fortbetreiben, beanspruchen das Recht, selbst viert, nämlich mit einem Tafel- und zwei andern Schneidern, in die Kundenhäuser zu gehen.' 1797, Z RM. — Vgl. Adeling IV 545 (weil er an des Meisters Statt Kleider auf der Tafel zuschneidet); Gr. WB. XI 23; Müller-Frauenth II 160.

Tag-. Z Tagbl. (Dän.); den im Taglohn arbeitet (z. U. vom Stückerbeiter)? — Tann-, Schneider: ein Werkzeug, 'Steinfueter, T., eisen Wecken [usw.]. 1659, SchwE. Arch. (Werkmeistersgeschirr).

Gewand-: wer (gewisse Arten von) Tuch ausschneidet, nach der Elle verkauft; vgl. *schneiden* 4ß, *aus-schn.* 2, *ver-schn.* 1, *zer-schn.* 1 (Sp. 1090/1. 1112 o. 1113. 1121). 'N., [der] gewants(ch)n.' 1342/95, Z (öfter). 'Verkauften sie [die, Grautrichter] blos die grauen Tücher, welche im gewöhnlichen Leben am häufigsten als Röcke und Mäntel getragen wurden und der künstlichen Färbung nicht bedurften, so hieß man sie auch

Gewandschneider.' Bs XIV. 48. 'Wenn die merkte der acht tagen uskont, von deshin söllent weder die frömbden g-er noch die spetzerier [i. ierier] kein kaufmanschaft by der ein noch by dem pfunt nützet verkaufen, denne in ganzen stugken.' 1439, B PES. 'Schneidermeister, gewandschneider und tuochscherer [von Thun und Luzern]. 1441, Gro.; s. Bd VIII 1187 u. 'Ferner hat ein Grosser Rat angesehen, dass hinfür alle Jahr jährlich jeglicher Gwandschneider ... der Gwand feil hat, der Stadt 1 Pfd geben soll.' 1473, J VETTER 1747. Die g-er' von AAB., K., Kl. und Z. klagen, sie hätten bisher das Recht gehabt, auf den Zurzachmerkten jertlich jarstellinen zu haben, damit und si nit schuldig werend, mit denen, so dar kemend und auch douch schnittend oder sust samenhaltig veil hettend, zuo lossen; nun wer inn dasselb nauch sölicher verwilligung wider abgeschlagen, also das si mit den frömden und aussendigen g-n und samenverküffern müstend lossen.' 1502, AAB. Str. 142. S. noch Bd VI 1709 (*Feder-Ritz*); VIII 1187 (*Tuech-Scherer*). 1265 u.; Sp. 1090 u. 1112 o. — Vgl. Lexer I 1866, Nachtr. 207; Jelinek 1911, 312; Verwijs-Verdam II 1861; Gr. WB. IV 1 c, 5298 ff.; Schm. II 568/9; Fischer III 602/3. Einmal ist unser W. auch für den Schneider belegt: 'Sartor, pannicida, g.' (Voc. opt.); vgl. dazu wie zu dem Verhältnis zw. Gewandschneider und Schneider ähnl. Adeling II 656; Gr. WB. IV 1 c, 5301 (unter 4). IX 1268; Schm. und Fischer aOÖ., im Weiteren auch *Gewand-Schneider* n. (Sp. 1097).

Lin-wät-: im StGaller Leinwandgewerbe ein Beamter, der die Leinwand für den Handel in Stücke von vorgeschriebener Länge zu zerschneiden hatte; vgl. KWld 1847, 80 f. und s. schon Sp. 1091 o. 1595, wirt vom Kleinen Rat den Leinwadschneidern zugelassen, hinfort anstatt 1 Kreuzer von einem jeden Tuch 6 schwere Pfennig zu nennen.' KWld 1847. — In andern Sinne (= unserm *Gewand-Schn.*) mnd. *linwandender*, mnl. *lijnwaender* (Verwijs-Verdam IV 639).

schneider\*, in VLöw. Vt. *schneider(n)* (in Bed. 1a): 1. a) das Schneider(innen)handwerk betreiben Bs; B (auch Zyro); GL; SchR.; Th; NW; W; Z; wohl allg. *Det hat d' Frau Ehrsam mit 3 Arbeiterinnen und 4 Lerchinder g'schneideret.* ELOCHER-Werling. S. auch Bd IV 2031 u. Auch Schneiderarbeit tun, damit beschäftigt sein, bes. von Schneidern (bzw. Schneiderinnen), aber auch sonst B; Gr (Tsch.); Th; Z und weiterhin. *Hest flüssig g'schneideret?* Gr (Tsch.). *Jitz schneideret-er wider zue*, der Schneider, nachdem er von der Arbeit aufgeschaut hat. WMORF 1917. *Doch büest-er* [ein alter Schneider] *guch nuch fest druf lös und schneideret für Chls\* und Gröss Z (N. Z. Ztg 1903).* *An-mer Brätirock schn.*; s. Sp. 1128 u. 'Bei einem Schneider schneiden lassen'; s. *schuestern* (Bd VIII 1487). Mit Resultatsobj. 'Aus Bauernschlingeln machte er [ein Schneider] feine Pariser, und es war nur schade, dass er ihnen nicht auch noch ein witzigeres Gesicht und mehr Verstand und ein anderes Gangwerk schneiden konnte.' BREITENST. 1860. 'Über swester het üch das hemd geschickt. So het es die negerin geschmidt.' XVI, Bs (Bamerbach). Bildl. von der Arbeit des Gesetzgebers (vgl. Sp. 1123 u., sowie *Bären-Schneider, ze-weg-schn.*). *Was tr schnädrind und messi'd.* [Das] *büezi'd recht, sust göt's der Schultgötschli am erste' Tag schen schlecht.* G Volksbl. 1902. — b) flüchtig nähenn, schnurpen: B (Zyro). — 2 a) intr., Etw. wie ein 'Schneider' (in Bed. 2c) ausführen, 'gefehlt machen' (WGISW. *Er het g'schneideret.* Einen Fellschuss tun

**AaWinent.** *Der Herr Lème<sup>m</sup> het wider einist es g'hörigs Jegerpöch g'ha<sup>n</sup>. Nid das<sup>r</sup> er öppe<sup>r</sup> g'schnideret heig, nei<sup>r</sup>, aber gar nie zum Schuss cho<sup>r</sup> ist-er.* Bs Nat.-Ztg 1918. — **b)** tr., Einen zum **Schnider** (in Bd. 3b) machen B, so Burgd., vO<sup>r</sup> (St.<sup>3</sup>). [A:] Komm, Ueli, wir machen den Nünstein, wirst dann geschneidert. [B:] Mit selbem hat's noch Zeit, und schneideren kann ich auch! [A:] Ja ja, wer eine Figge und eine Mühle hat, wird nicht zum Schneider.<sup>r</sup> Sca Pilger 1882. *G'schnideret wöde<sup>r</sup>, = Schnider gän* (Sp. 1130) Grd., S. (Tsch.). — **3.** „schnell und durcheinandersprechen“ BSi. (Gemp.). — Vgl. Gr.WB. IX 1275; Martin-Lienh. II 494; Fischer V 1060. **3** wird an die Vorstellung des schwatzhaften Schneiders (so in verschiedenen Erzählungen vom Störschneider, auch in dem Beleg Bd IV 2031 u.) anknüpfen.

**z<sup>w</sup>. wög<sup>-</sup> = z<sup>w</sup>. schuesteren** (Bd VII 1487). *Si heit eini* [eine neue Verfassung] *z<sup>w</sup>öggschnideret*. RvTAVEL 1904.

**Schnideri**, -ei f.: 1. die Arbeit des Schneiders, wohl allg. *Mit der Schn. verdient-me<sup>r</sup> Nüt*, behauptet Einer. Auch die Werkstatt des Schneiders. *Chunt-er* [der *Schnider* *uf der Reis*] in *e<sup>r</sup> Schn-ei, springt-er um <sup>e<sup>r</sup> heisse</sup> Brei*. GZUR. 1902 (BMüch.). — 2. Ausbeutung, Raub; vgl. *schniden* 3b. (Sp. 1089 u.). — **3.** Aus welchem handel man wol verstat, wannen dem gotzhus der zechend zuo Wasserburg kompt, namlich von ainer incorporation, das ist von ainem rechten baren rouh har. Dan diss incorporatzen ... mit Got und der bilikait nie hand geschehen mögen, sonder ein bare schn. gsin sind, durch welche den clöstern und stiften gross guot zuogstanden ist. Vad.

**Bütel-:** Taschendiebstahl; vgl. **B.-Schnider**. Dem **Feld-, Fisch-, Haus-[uaw.] Diebstahl** wird gegenübergestellt der **Mark-Diebstahl** oder **Beutelschneideri**, so auch **harter** als ein gemeiner Diebstahl zu straffen.<sup>r</sup> SMUTACH 1709. — Vgl. Gr.WB. IX 1271/2; Fischer V 1059/60.

**schniderig:** schneidermässig im verächtl. S., liederlich. Syn. **schniderlich**. „Der Zunftmeister [der Schneider im Umzug] ... sieht ganz aus wie ein fahrender schneideriger Singsängler.“ L. Fritsching 1900. — Vgl. „schneiderisch“ bei Gr.WB. IX 1274; Fischer V 1060.

**Schnideri<sup>n</sup>** FJ.; Gr.; LE.; PAL. (-dri); SCH; TB.; Tü; Uw; W; W (-err), in Lö. (-erin); Zg; Z, **Schnider<sup>e</sup>** (bzw. -i<sup>n</sup>) Bs; B, so E., M., S. und lt Zyro; S — f., Pl. -erne<sup>n</sup> Gr. (walscherisch); W, -drene<sup>n</sup> TB., (-e)reni FJ., -ere<sup>n</sup> B; LE.; U: 1. a) Schneiderin, Kleidermacherin; zT. wohl (bes. auf dem Lande) dafür noch **Näjeri<sup>n</sup>**, zT. von dieser als **Schnider-Näjeri<sup>n</sup>** (Bd IV 712) unterschieden. Sie arbeitet wie der Schneider auch auf der **Stör<sup>r</sup>**. *Söll-i<sup>n</sup> Nädle<sup>n</sup>-n<sup>e</sup>, Frau, chunt Visiter<sup>r</sup>?* [fragt die Köchin. Antwort:] *Was denksch, Mädch; Milch tuet's sauft, es is<sup>n</sup> ja nume<sup>r</sup> d'Schnider<sup>e</sup>*. MWALDEN 1884. *Afe<sup>r</sup> um d's Nöwärg ummer tuet-me<sup>r</sup> d's Tuech zum d<sup>r</sup> Bsatsig<sup>r</sup> hüssi in d<sup>r</sup> Farb und b'stellt d'Schneider<sup>e</sup> und d'Schuechter*. SCHWZD. (GrSch.). *Wänn d'Wiber böschend und bached und d'Schn. uf der Stör händ, sell-nick d<sup>r</sup> Ma<sup>n</sup> trucke<sup>n</sup> und us Weg go<sup>n</sup>*. MESSKOMMER 1910. RA. *En langer Nädli<sup>r</sup>, e<sup>r</sup> fülü Schn. ZO*. In Spott-eimen als Var. zu **Schnider**; — Sp. 1126 M. 1127 u. — b) Frau eines Schneiders TB. — 2. **Schnider<sup>e</sup>** (formell 21), Blumenname, Kuckuckslichtelke, *Lychnis flos uiculi* GrNuf. (Trepp). R. (Tsch.). — Vgl. Gr.WB. IX 278/4. 2 ist bei Pritzel-Jessen wohl ungenau als „Schneiderin“ (Joeger) gegeben. Als Zuname. *Karl-Schneider<sup>e</sup>*, eine Schneiderin (Joach.). *Di alt Baschi-Schneider<sup>n</sup>* SchR., „Buggelschnyder<sup>n</sup>“

(Dat.). 1582, ZRB. Entlehnt ins Rät. als *schnedrina* (*schnadrina*), *schnedra* (auch in *fier da schnedra* „Bügelisen, fortach da schnedra, Schneiderschere“).

**Hoden-:** unfätiges Schimpfwort. „Und bist auch ein bösi hodensniderin und hest eim dieb die hoden us dem ars gesnitten und bist von der bosheit wegen von Wintertur [fehlt ein W. für ausgewiesen] und getarst nit mer da gesin.“ 1384, Z RB.; s. das Vorhergehende unter **er-brüten** (Bd V 1003). — **Bär<sup>r</sup>-sch-Schneider<sup>e</sup>:** Schneiderin für Bäuerinnen B (Zyro); in der Stadt nennt sich so die Verfertigerin der ländlichen Tracht (Goth. EB.); vgl. **pürisch** (Bd IV 1527). *D's Weiermädli, d'B. vor<sup>r</sup> Nuchterswil*. RvTAVEL 1917. — **Brust- = Brust-Schneider.** — **Schnell<sup>-</sup>:** Spitzname einer Schneiderin, die durch ihren kurzen und äusserst raschen Schritt auffiel; daher die RA. *zäberle<sup>n</sup> wi<sup>r</sup> d'Schn.-Schneider<sup>e</sup>* BTwann; s. auch **Schnelleren**. — **Stör-Schneider<sup>e</sup>:** Schneiderin, die auf die **Stör** geht B (Zyro); vgl. auch Bärnd. 1904, 482.

**schniderle<sup>n</sup>.** „Fünkeln und schneiderlen“, tun wie die radikalen Politiker Funk und DrSchneider (vgl. die Ann. zu **Schnider**), eine gelegentliche Bildung Gotthelfs; vgl. Goth. EB. 647. 449/50. „Seit er meine, er müsse immer dabei sein, wo gefünkelt und geschneiderlet werde, die Leute verläumdete und z Sach [= d'Sach] über Ort gekehrt ...“ GOTH.

**schniderlich = schniderig.** „Wie schneiderlich behandelt nicht eben er, der saubere Jesuit Biner selbst, dieses göttliche Buch! GOLIAETH 1741.

**Schnidet** (bzw. -i<sup>n</sup>) m.: 1. (Zeit der) Getreideernte BG., Hk. und lt Id., Zyro; „L“ (auch St.); SCH (St.); SCHW E.; „Zg“ (auch St.); „Z“. Syn. **Erndet** (Bd I 465); **Schnitt**. Guggisberger giengen im Sommer *in Heuet und Chrieset und Schn.* (Getreideernte), im Herbst und Vorwinter *in Tröschet*, Guggisbergerinnen obendrein im Winter *in Spinnet* und im Vorssommer *in Jettet* (zum Jäten von Getreideäckern und Gärten) *in d's Unnerlann* [Unterland]. BÄRND. 1911; danach ELEUTHOLD 1913, 22 (*in Schn. ... änge<sup>n</sup>*). „Sy sye hür im schn., da er allermeist ze schaffen ghept, von ime ... gängen.“ 1561, B Turmb. „Am Morgen frö ihr Säyend ist, der Schneidend zu Mittages Frist“, im fruchtbaren, hyperbischen Gebirge. HRRERM. 1620. — 2. die Arbeit (und bes. auch die Zeit) des Rebenschneidens BS. Vgl. *Hefet, Hacket* (Bd II 1064. 1113). *Er-bröchet* (Bd V 331), *Rüeret* (BS.), *Schabet* (Bd VIII 19; auch BS.), *Sticket* für andre jährlich wiederkehrende Arbeiten im Weinberg. — In Bd. I auch schwäb. (Fischer V 1061). Der Schreibung **Schnidet**, die sich bei St. und auffälligerweise auch im Id. B. findet, kommt keine etym. Bed. zu; vgl. **Schndeten**.

**Böne-:** (Zeit der) Bohnenernte. **Im B.**, als Zeitbestimmung ZO. (Stutz); s. Bd VIII 553 u. — Nach einer Mitteilung aus ZStern. wurden dort früher viel sog. Sau- oder Ackerbohnen gepflanzt, wie Getreide mit Sichel geschnitten, zu Bündeln zgebunden, zu Hause gedroschen oder auf andere Weise enthüllt und dann mit dem Getreide gemahlen; s. noch **Bön Lu** (Bd IV 1310).

**Räben- = Schnidet 2.** Als Zeitbestimmung; [Richter:] Wie lang sint dem, dass er sich mit seiner Frauen versprochen? [Antwort:] Ferndrin Jahrs im Frühling oder im Räbenschnidet.<sup>r</sup> 1703, ZForb.; ebd. auch: **4 Tag** lang in der sog. Räbenschnitten.<sup>r</sup>

**Schnidete<sup>n</sup>** (in WvT. -etaf) f., Dim. **Schnidetj<sup>i</sup>**: 1. eine (grosse) Schnitte, zB. von Brot WvT., Fleisch oder Speck SCHSchl., St.; Tü; Z, so O. und lt DrJucker;



Syn. *Schnitten*. As *Schnidet*ji Bröt WvT. Und dann dnerbist [zum Wein] han-<sup>ich</sup> zwō saftig *Schnideter* rauw<sup>er</sup> Spēck abet<sup>er</sup>bruckt. A. HUGGENB. 1914. An grösse<sup>r</sup> Lāb Bröt und er Moss Wir und er Schn. Speck sendet der Bauer zur Fastnachtzeit seinen Werkleuten. A. PLETSCHER 1902. — 2. die ersten Wehen der Gebärenden: Th (ältere Angabe); Syn. *Chimmeten* (Bd III 647), *Rupfeten* (Bd VI 1215 u.), *Schnidi*. — Für 2 schreibt der Einsender *Schnideten*; s. die Ann. zu *Schnidet*.

Haber-: wohl i. S. v. *Schnidet* 1, Haferner ZKn. (Schneebeil). D'H. ist di spōst. — Die Bildung erscheint öfter in der Bed. 'Erntefest' als 'Ernte'; vgl. *Andeten*, *Erndeten* (Bd I 214. 465), *Heweten* (Bd II 1821) und Dial. 219.

Seckel-: eine Mittfastenbelustigung. 'Die seckel-schwingoten und [-]schnideten zur mittfasten ist ganzlich abgestellt, und wöllind min herren, dass ire burger und burgersüne sich sölliches ungepöhrlichen läbens müessigend und dasjenige betrachtind, darumb die fasten uffgesetzt ist.' 1581, S. Ratsprot. (St. Ursenk. 1892). — Die Lesung als Zss. wird durch den Zshang wahrsch. gemacht; vgl. den *Seckel* (ab-)schneiden (Sp. 10990. 11000 u.). Viell. handelt es sich um eine ausgelassene, von Erwachsenen (vgl. Afv. XII 228) geübte Variante des Bd I 11150. erwähnten Mittfastenbrauchs (wörterb. Weiteres SV. 1912, 12 ff.). Über das Stehlen als Fastnachtbrauch vgl. Bd I 6520; Afv. I 282. Vgl. noch *Geltseckel*-Wesch.

Schnidi (bzw. -i) 1 f., Pl. unv. „L“ (in Bed. 3); SL, lt. JReinh. (in Bed. 1), *Schnideni* BHK. (in Bed. 3): 1. = *Schnid(en)* 1a (Sp. 10790 u.) BG., Stdt (RvTavel) und lt. Zyro (neben -a); GrFid., Jen. (Tsch.); LG. (neben -e); GSA.; Ndw (Matthys); ZStdt (neben -e), auch Messerklinge S (JReinh.); Ndw (Matthys), Schneideisen am *Turbe-Schäfel* BS. (s. Bd VIII 388 M.), Pflugschar Gr tw. *Endlech het er si<sup>n</sup> Stilt<sup>er</sup> für<sup>n</sup>zoge<sup>n</sup>* und lt. Zyro *g'fingerlet; si het ede<sup>n</sup> falls no<sup>n</sup> g'hou<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*. RvTAVEL 1913. Das Taschenmesser des Knechtes *het zueu Schnidi g'ha<sup>n</sup>, ne<sup>n</sup> Sagi, ne<sup>n</sup> Borer und e<sup>n</sup> Zapferzieher*. JReinh. 1917. — 2. = *Schnid(en)* 2; 'Passhöhe' FJ. Vgl. die Ann. — 3. in BHK. (nach einer neuern Angabe); „L“ nur Pl., 'Nachwehen der Kreissenden' BHK., nSi.; „L“, 'Eröffnungswehen' Aa (H.); vgl. Sp. 10840. *Si hed [d'] Schnideni; d' Schnideni hī<sup>n</sup>-sa schuderhaft 'pläged* BHK. Wen<sup>n</sup>-<sup>ich</sup> nid so argi *Schnidi ubercho<sup>n</sup> hätti*, *zu wā<sup>n</sup>-mer i<sup>n</sup> der Chindbēti recht guet g'gange<sup>n</sup>* BnSi. — Zur Bildung und deren Verhältniss zu *Schniden* 1 vgl. Wodler 1911, 96. 136/7. Nur Wiedergabe von stark geöffnetem -i durch -e liegt vor, wenn für BHK. in Bed. 3 neben *Schnidi* auch *Schnide* angegeben wird (in der ZfM. 1907, 302 irrtümlich als *Schnids* aufgefasst). In der Stelle Bd V 7920. (aus dem Schweizerboten 1819) muss das *Schnidi* der Quelle nach dem Zshang für 'Scheide' stehu; vgl. Wander IV 118. Zu 3 vgl. *Schnider* 7. Als Name (meist 'Schneide' geschrieben) eines Berggrates BnSi. (schmaler Rasenfrst zw. Stockhorn und Sohlhorn), oSi. (bei Lutz 1827 'Schnydi', auch 'Schneeschneide, Iriger Seeschneiden', heute 'Schneidehorn' westl. des Rawlypasses, mit dem Iffenselein am Fusse), einer 'Vorsass' BG. (auch *Schnida* genannt), eines Landkomplexes B Worb (*Schnidi*).

Säge<sup>n</sup>sen *Segisen*:- Schärfe der Sense GrFid., Jen. (Tsch.).

Schnidi II n., Pl. unv.: Stückchen Brot, Fleisch, Wurst, *Chnoller* (Bd III 740/1) GrNuf. (Trepp). — Dim. zu *Schnide* in der vorauszusetzenden Bed. 'abgeschnittenes Stück'.

schnidig, in Z tw. *g'-schn.*, in Bed. 2 *schneidig*: 1. a) scharfschneidend B (Zyro); GrSpl.; Ndw (Matthys); WLö.; Z. Von einer Schere; s. den Schnellsprechers Bd VIII 1112 u. Er verlange es *guets g'sattluts*

Ross, en *guete<sup>n</sup> schn-en Sabel* und en *g'wichti Cherzu*, zu einer Beschwörung. J. JEGGERLEHNER 1913 (WLö.). Er *schn-s Schwert*, eine böse Zunge, von einer Frau ZHott.; vgl. *Schnid* 3 (Sp. 1079); *Schwert*. Vom Winde, schneidend (kalt) B (Zyro). Auch vom Charakter eines Menschen. ebd.; vgl. 2. — b) was leicht zu schneiden ist GrSpl.; Ndw (Matthys); Syn. *schnitzig*. *Schn-s Gras* GrSpl. — 2. (*schneidig*) wer oder was *Schneid* hat (s. *Schnid* 4a). allg. in der Soldaten- und Studenten-spr. und von da in weitere Kreise gedungen. Er *schn-e Major*. E. WÜTERICH-MURALT 1921 (in einem Kindervers). *Schn. laufen*, von Soldaten usw. [Turner kommen] *gar schn. mit Trumme<sup>n</sup> und Fändli*. ZYBÖRI. *Dē ist iez verflucht schn.!* von einem Polizisten. Z Tagesanz. 1914. *Dēm seim<sup>n</sup> schn.!* *ich ha<sup>n</sup> dēre<sup>n</sup> Gättig Lüt gērn*, Student von einem energischen Mädchen. F. EBERSOLD 1905. In erweitertem S., fein, flott, von Personen, Sachen, Zuständen und Vorgängen aller Art; als Modewort der Bubenspr. (so GrChur; Z weiterhin). *Das ist schn.!* Er *schn-s* [Musik:] *Stückli, Reisi;* er *schn-i* *Granatt(er)*. — Mhd. *snidec*; vgl. Gr. WB. IX 1279/80; Schm. II 572; Fischer V 1061. 2 ist nach Form und Bed. junge Entlehnung aus dem Nhd.

Schnidle<sup>n</sup> f. = *Schnidi* II, Messerschneide Aa (H.), *Schnidung* f.: das Schneiden; vgl. *Schniden* n. (Sp. 1095). a) i. S. v. *schniden* 2 aß. „FPar 2 gulden an sins chindlis<sup>n</sup> schn.“ 1548, B RM. „N. 10 fl. an (syn) schn. z stür.“ 1550/1, ebd. (öfter). Von der Kastration: 'Die schneidung, castratio.' FRIS.; MAL. — b) i. S. v. *schniden* 3 a; s. *Bachten-Schniden* (Sp. 1096). — Vgl. Gr. WB. IX 1281 (mit einem Beleg aus Parac. in Bed. a).

schnodere<sup>n</sup> (mit Dehnung BS. tw.; S), in BR. *schnoden*: 1. 'schnarchen B', 'schlafen und schnarchen' BBe. Mit Zurücktreten der Geräuschvorstellung, leicht (zu ungewöhnlicher Zeit, angekleidet zB. auf einem Stuhl, im Freien) schlafen, auch (etwas ordinär, spöttisch) für schlafen übh. BS. *Dē schnoderet jo no<sup>n</sup>!* *Hüt schnoderet-er der ganz Tag*, nach einer durchgezogenen Nacht. *Dē schnoderet wie-n-es Murrelthier*. — 2. a) 'schnoben, mit schneibendem Laute beriechen', mit der Schnauze (Rüssel) schnuppernd im Morast oder (ohne zu fressen) im (flüssigen) Futter herumfahren, von Tieren, bes. Schweinen sWAa; B, O., Si.; L, E., G.; S, auch von einem Hunde, der auf der Mäusejagd die Schnauze in ein Mausloch steckt und dabei die Luft geräuschvoll durch die Nase einzieht LG. *D'Sōi schnodere<sup>n</sup> nome<sup>n</sup> i<sup>n</sup> der Tränki ome<sup>n</sup>* Aa Brittn. 'Welche Freud, wenn ... im Schweinepferr allerliebste kleine Ferkel schnodern und grunzen!' JOACH. 1904. Im (seichten) Wasser oder Schlamm sich rasch, unter plätscherndem Geräusch herumbewegen, von Fischen und andern Wassertieren, auch Badenden Aa Brittn., (ohne Geräuschvorstellung) mit Schnauze, 'Schnabel', Händen in etwas (Halb-)flüssigem hin und her fahren, von Tieren (zB. Hunden, Gänsen, Enten) bzw. Menschen (zB. Kindern) ScnHa., Schl. *Es hāt-im [dem Hunde] schint<sup>n</sup> mid g'schmeckt, er hāt no<sup>n</sup> im Frässe<sup>n</sup> ume<sup>n</sup> g'schnoderet* ScnSchl. RA. *Me<sup>n</sup> lot<sup>n</sup> in* [Einen, der durch eigne Schuld in eine schwierige Lage gekommen] *ies no<sup>n</sup> au<sup>n</sup> e<sup>n</sup>-wenig<sup>n</sup> schn.*, 'zappeln' ScnHa. Übh. in Etw. herumwühlen ScnSchl. *Du wōst<sup>n</sup> i<sup>n</sup> Allem ume<sup>n</sup> gēlt<sup>n</sup>* die Hände in Allem haben. *Dē cham<sup>n</sup> no<sup>n</sup> so im Gēlt ume<sup>n</sup> schn.* — b) sich (unter Schnaufen) mühsam, langsam fortbewegen, kriechen, zB. durch Wasser, Schnee, Kot, hohes Gras sWAa, so Brittn., Suhren- und Winent.

Zof.; BR. (sich kriechend bewegen aus Schwäche oder wie Kinder, die das Gehen noch nicht gelernt haben); LG.; S. Wenn nicht gfeiligerwys der Rain ... so abheltig wär, so hätten wir [infolge eines Regengusses] müssen schwaderen und schn-en in einer erschütterlichen Glunggen. **BIELER** Tagbl. 1917. *Oe em Schn<sup>en</sup> use<sup>n</sup> schn<sup>n</sup>*, sich pustend aus einer Schneemasse herausarbeiten **AaBrittn**. *Der Berg auf schn<sup>n</sup>. AaZof.* *I<sup>ch</sup> mues<sup>n</sup> machen* [arbeiten], *wer<sup>n</sup>-i<sup>ch</sup> scho<sup>n</sup> fast nüd mē mag g'schnoderen* BR. *D'Chend schnoder<sup>n</sup> d em Gras ome<sup>n</sup>* LG. Wohligh schnaudend *under d'Techi under<sup>n</sup>*, zu-n-emand (*zue*) *schn<sup>n</sup>*, von Kindern im Bette BE.; LG.; s. *schnöderlen*. Von Schnecken LG.; S. *Nes g'schliferigs Schneggli chunt langsam zum Busch us cho<sup>n</sup>* z'schn. **JOACH.** 1885. *Dō est ne<sup>n</sup> Schnegg ober d'Wand u<sup>n</sup>e<sup>n</sup> g'schnoderet* LG. Im Kinderspruch: *Schnegg Schnegg, schnoder<sup>n</sup>!* ebd. (von einem älteren Einsender auf 'das Hervorgucken der Schnecke aus dem Gehäuse' gedeutet, was heute abgelehnt wird). Von Insekten, Vögeln mit nassen oder verletzten Flügeln, kleinen Tieren übh. s.wAA; LG. Von Pflanzen: *Am Bode nō<sup>n</sup> schn<sup>n</sup>*. [statt in die Höhe zu wachsen] LG. — e) von a oder b übertr. α) aufgeregt, ungeschickt, planlos nach Etw. suchen LG. — β) unordentlich arbeiten **SCHa.** — γ) mit einer Arbeit oä. nicht vom Fleck kommen S., faulenz, umherschlingeln' **BHK.** — 3. (unanständig) lat, hastig und undeutlich sprechen B. — Nbf. zu *schnuderen*; s.d. Vgl. *schnod* (d)ern' bei GR. WB. IX 1370, 1375; schwäb. *schnoderen* (neben -u-), schleimassend stauen, bei Schnupfen üdgl.; mit dem Schnabel oder Rüssel im Schlamm herumwühlen, von Enten, Schweinen usw., auch von Menschen (Fischer 1903 f.), mit anderer Abl. (entspr. bei 'schnudern') *baire*, mhd. *s(s)chnodern*, durch die (verstopfte) Nase Atem einziehen oder schnupfen; *scareare* (Schm. 7 II 572; *Lexic* II 1042), zu *Bed.* 2a auch *noderen* I (Bd IV 675/6), zu 2a und 3 *schnorren*, *schwaderen*.

üs-: ausschnüffeln, -schnuppeln **B.O.** und lt Zyro; **LE.** — *füre<sup>n</sup>*: mühsam hervorkriechen. *Derwile<sup>n</sup> bin-i<sup>n</sup>* [unter der zsgestürzten Scheiterbeige] *füre<sup>n</sup> g'schnoderet*, *i<sup>n</sup> par Sätze<sup>n</sup> bin-i<sup>n</sup> i<sup>n</sup> der Hofst usse<sup>n</sup>* ..., auf der Flucht. **JOACH.** 1881. — z<sup>n</sup>-wäg-: refl., sich mühsam aufraffen BR.

*schnöderle<sup>n</sup>*: Dim. zu *schnoderen*. 1. schlafen. von kleinen Kindern **BoAa.**; **ZoUae.** Syn. *schnöderlen*. *Zueget, wie Das [Kind] schnöderlet!* **BoAa.** — 2. a) entspr. *schnoderen* 2a, 'von Ferkeln **LE.**' — b) entspr. *schnoderen* 2b, von ganz jungen Tieren, kleinen Kindern s.wAA; BE.; LG. (*Zu-n-enand* (*zue*)-, z'säme<sup>n</sup>)-*schn<sup>n</sup>*, (unter hörbarem Atemgeräusch) z'schrienen und sich an einander schmiegen, zB. von jungen Mäusen, wenn ihr Nest abgedeckt wird, von ganz jungen Ferkeln, von kleinen Kindern im Bette **AaSuhen-** und **Winent.**; LG., sich schnaufend ins Bett, an die Mutterbrust schmiegen BE. *D'jonge<sup>n</sup> Söli send alli zu-n-enand zue g'schnöderlet* LG. *Schnöderlet ordli<sup>n</sup> z'säme<sup>n</sup>*, so *händ-er glik<sup>n</sup> warm*, sagt die Mutter bei grosser Kälte zu ihren zwei Kindern, die im gleichen Bette schlafen **AaSuhen-** und **Winent**.

*Schnöderler*, -li m.: kosende Bezeichnung eines Kindes, 'das sein Näschen wohligh in die Decke drückt oder lieblosend an der Mutterbrust verbirgt, wobei man sein Schnaufen hört' BE. (SGfeller).

*schnod*: 1. a) passiv. α) ärmlich, dürtig L<sup>n</sup> E. 'Mein Freund muss schn. leben.' In der ä. Spr. übh. armselig, gering, schlecht, erbärmlich. Von **Baulich-**

keiten, Ortschaften. 'Es were kein dorf so sn., man were sicherer drin den in der stat Basell.' 1445, **BS Chr.** 'Dass die wasserstube ze enge und ze schnode und onch nit recht gesenkt ... warde.' 1457, ebd. 'Do man zalte ... 1406 jar, duochte den rat ze Berne, daz ir alt rathus uf dem kilchofe ze klein were und frönden lüten, herren und stetten daz ze wartenne ze schn., ze enge und unkomlich were.' **Justr.** Von Speisen; 'Nichtes versmach, daz man dir [beim Essen] fürsetz ... gedenk, daz die vil besser denn du sint, sich benütigen lassen an vil schn-er und weniger spis.' **ZUCHTSPIEGEL** 1425. Von Kleidern. 'Der ainsidel klaiders sond nit ze vil swach noch ze vil kostper sin, won von kostberen klaiders machot man daz gemüete gail, aber ze schn-i klaiders geberent trurikait dez herzen.' **WALDREGEL** 1425. S. noch **Bd VIII** 1379u.; Sp. 87 (*schlöd*). Von einem Geldbetrag. 'Wie der mertel der stetten der statt Strasburg mit gelt hilflich sin wellent ... mit einer sölichen sum, daz unser botten bedunkt ... die hilf, darumb wir inen gewalt geben hattend, daz die zuo schn. wer.' 1429, Z StB. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> batzen zu abend um ein trunk, ein schnode ürten, zu Guli [Cully] am see.' **Stumpf** 1544. Von einer Rede: 'Und ist aber das "gesegnet ist die frucht dines lybs" [Luc. I, 42] nüt des schn-er, dass der engel selbs nit geredt hat.' **ZWINGLI**; nachher im gleichen S.: 'nit des lichter.' Von der leiblichen Verfassung: 'Der müessig leib, so nit bewegt und geübet wirt, der krankheit leichtlich underworfen und ganz schn. wirt.' **OWERUM** 1564; 'felt leichtlich in schwachheit.' **Herborn** 1587. Von Abstammung, Beruf: 'Eines schn-en geschlächts und handwerks, sordido loco natus.' **FRIS.**; **MAL.** Von Personen. Nach Herkunft, Stand. 'Da huob sich [zu einem Kreuzzug] gross folk uf von den stetten und us den dörfern, arm, schn. volk äne zal.' **Z Chr.** 1336/1446. '[Karl der Kühne bei Nancy] ward an der flucht von einem schn-en mann erstochen.' 1477, **BS Chr.** Meist mit mehr oder weniger starkem mor. Einschlag; von β nicht scharf zu trennen. 'Vor der Niderporten und Rynporten ligend die Lamparten und hand under inen zuo pferd und zuo fuoss zuousammen wol 3000, und ist vast schn. vassel.' 1474, **BS Chr.** 'Sy sollen sich den bösen gewalt nit lan verführen von eines sn-en münchs wegen.' E. XV., Z; gemeint ist der Abt von StGallen. 'Das uch Gott den ritten geb all onmechtigen puren, daz ir so einen schn-en, onmächtigen, bösen paffen tolend uf einer so wirdigen hofstatt!' A. XVI., ebd.; wiederholt. **Präd.** 'Versmächet man dich, du bist darumb nit dester sn-er; lobet man dich, du bist darumb nit dester besser.' **ZUCHTSPIEGEL** 1425. 'Meldest du es an dir und lobest dich davon, so wirstu den andern dester sn-er schinen.' ebd. 'War ist es, das der usgang us dem leben erschrocken gibt die glückhaftigen und ocht etlich schnöd. Als daz bezüget M. Aquilius, do er wol vermögen hett erlichen erlöschen, ee erwalt er Mitridati schnödenklichen zuo dienen.' **TÜRST.** Ges. — β) moralisch minderwertig, verworfen, nichtswürdig, gemein. 'Schn., greuwlich, böse, ungeschaffen, turpis, teter.' **FRIS.**; **MAL.** 'Dass er [der Dieb] am Galgen verderbe des Todts, damit fühohn weder Lüt noch Guot nimmer von dem schn-en Menschen Schaden empfindend.' I. H. XV., **GL Blintgerichtsordn.** (Abschr. von 1636). 'Mit den schn-en Schwizern.' 1443, **LIED** über den alten Zürichkrieg. 1469 'ward bekennet, dass der vogt sich der unzuchten

und frevelen zwüschen lichten, schnoden lüten als farenden dochttern und frowenwirtin und -wirtynen nit annehmen ... solle.' Es Rq. 'Die sn-en Walchen [die mit Pvhagenbach in Breisach waren] hatten den tod wol verschult.' DSCHILL. B. 'Ja, ich gedar nit für Got kummen, ich bin torecht, stündig, schn., ungerecht.' ZWINGLI. 'Für schn-en sun herscht wyser knecht, er tait den prudern ir erbrecht.' GVÖGELIN 1534; servus prudens dominabitur filio turpi, et inter fratres dividet haereditatem (Melanchthon). '[Brasser] zur „messigkeit:] Der [Satan] fütir dich hin, du schn-er sack!' VBOLTZ 1551; s. auch Bd VII 616u. 'Schn-er mensch, flagitiosus, improbus, facinorosus; der schn-est under allen buoben, der böst under allen bösen, perditorum teterrimus.' FRIS.; MAL. 'Du gschornen, schn-er Pasquillant.' 1658, LIED. 'Als sy vor Diserem wider uss dem Ötenbach kommen, [sei] dieselbe vil schn-er und spröder, auch zum Trinken vil begiriger ... gewesen.' 1680, Z. 'Schn-i frow', Dirne, Kupplerin. 'Es klaget Adelheit Deckin ... uff Annan Müllerin, sy habe offentlich uss irem huse ... geschrüwen und geredt, sy sye ein öide pfaffen- und münchenhuor, und wan sy aber nit hoff, das sy ein semliche schnöde frow sye [so verlange sie Bestrafung der A.]. 1470, Z RB. 'Es klaget Elsy H. ... uff Ägten Sch. ..., die selb Ägt habe ... von ir gerett, sy sye als ein schnöde frow, als sy bie sye, und was niendert zuosamen komen mög, dem helfe oder daz welbe sy zuosamen, es sye an sambstagen, an Unser Frowen tagen ze nacht oder in der karwuchen ... [Die Angeklagte nennt Zeugen und fügt hinzu:] Umb sölich verschulte sach ich wol mit der warheit sprechen mag, daz ich kein schnöde frowen nit weiss; wan sy mir oft an min er geredt hat unverschult, das ich nie von ir clagen welt von ir schnöde wegen.' 1476, ebd. Einige Zusätze der X Orte halten sich im Dienst mit übermäßigem Trinken und, einzig schn-er frauen' ganz unschicklich. 1523, STRICKLER (Schreiben des Konstanzer Vogts zu Gottlieben). 'Schn. geboren', von unehlicher Geburt. 'Die canonisten [sagen, die Priestersöhne, die in alten Zeiten Päpste wurden] syend unehlich geborn ... Dise bäbst sind alle noch so vor alten zyten zin, da frommigkeit und eer vil me volg hebet hat denn zuo unseren zyten, also das man nit so lytlich die, so schn. geboren werdend, zuo sölicher fürneme hette lassen kummen. Dannenher wol ze gedenken ist, sy syend nit so schn. geboren.' ZWINGLI. Von Sachen. 'Ein schn-er Pfening'; s. Bd V 1110u. 'Umb Diebstall und andere schn-e bösse Sachen.' I. H. XV., Gl. Blutgerichtsordn. (Abschr. von 1636). 'Nüt ist schn-er denn ein undankbar herz.' ZWINGLI. 'In den schn-en unküschden der priester-schaft.' ebd. 'Wer liedi schn-en herzen welt für-singen ...' GVÖGELIN 1534; pravo cordi carmen canere (Melanchthon). 'Vor Gott ist raten schnöds ungestalt.' ebd.; abominatur Deus consilia prava (Melanchthon). 'Der grecht bracht wol, was rede er, der gottlos plodert schn-s nun [nur] her.' ebd.; so impiorum temere effutit prava (Melanchthon). 'Er hette sy mit sinem so grusamen, unverdienten schlachen, stossen und unwurschen läben zuo eebruch und abwäsen verursachet ... das er sin vorige eefrowen ouch mit sinem schn-en läben zuo eebruch und abwäsen verursachet.' 1540, Z Ehegericht. 'Der keiser Maximinus, der die kirchen Gottes verfolgt hat, ist zuo letst in ein schn-e krankheit gefallen.' LLav. 1582; die gleiche Verbindung unter

un-lustig (Bd III 1479). 'Ihre wider den schn-en Überfluss und Pracht der Kleidung ausgeübene Ordnungen.' B Mand. 1728. Von Kleidern, sittlich anstössig. 'An stett, länder und landtgericht von der kurzen, sn-en kleider wegen, das man die abstelt.' 1470, B RM. 'Von der kurzen, sn-en kleider wegen, das man die abstelt, und die snider heiss an die heiligen sweren, solich kleider by 5 pfnd nit zuo machen.' 1486, ebd. 'Wir gebietend ouch sölichen frankrichischen knechten und müessiggengern ... das sy werchind, die schn-en, kurzen kleider hinlegind und die grossen unchristlichen schwür vermydint.' E. XV., Z; vgl. Ansh.<sup>1</sup> I 250; Z Anz. 1922, 162. Lieder. 'Mh. wollen die öppigen, unerbern, schn-en buoler-ringlieder nit mer gestatten. Das menklich sine töchtern, kind und dienst warne, sich sölicher öppigkeit ze müessigen.' 1537, B Ratsprot. '[N., von der sie der Hexerei bezichtigt worden, habe] ihr ein schnödy Ludy getan.' 1702, GrPr. Hexenproz.; nachher 'ein schändliche Ludy.' Advr.: 'Dann sy grüwlich wüetend, schn. [lat. turpissime] lebend, unverschämpt mutwillend.' ZWINGLI. — b) aktiv, geringerschätzig, schmähhlich, verächtlich. 'Schn-e red' uä. 'Loungnet der Vederli nit, da im der Wolf also sn-e red bott und inn umb treib, es verdrusse inn.' 1427, Z RB. 'N. gab dem botten gar schn-e, uppige wort.' 1438, ebd.; so auch Bd VIII 987o. 'Redte der N. im vil böser, schn-er wort zuo.' 1468, ebd. '[Ein mailändischer Gesandter führt aus] dass der herzog von Saffoy sich desse nit schämt ... semlich schnede anmuotung wider uwer [der Eidgenossen] er zetuond.' ANSH. S. noch *Becken-Bröt* (Bd V 974). Bes. auch in der Verbindung 'Einen schn. han, halten'. 'Was han ich dir getan, das du mich so schn. hast?' 1448, Z. 'Das er sy nit also schn. und übel halte, diewil sy ein fromme erliche frow sye.' 1530/3, Z Ehegericht. So auch 'Eine(n) ruch und schn. (1537, Z RB.), schn. und unwürsch (1538/40, Z Ehegericht), schn. und unwerd (1541/3, ebd.) halten.' '[Diogenes] sach einen, der gar verschrit was, wie er sin vatter so schn. hielte und verachtete.' DIOS. 1550. N. habe seine Frau 'mit worten und werken schn. gehalten.' 1553, Z RB. 'Das er die Kinder uff der Gassen geschlagen und schn. ghalten.' 1604, SchSt. 'Einen schelb, schn. und sprö ansehen'; s. Bd VIII 753o. 'Schn. von etw. halten': 'Ob Gott will, im teutschen land ... kein land, stadt noch volk ist, die so schn. vom b. tauf haltind und so spötlich mit umgangindt.' 1589, ZELLW. Urk. — 2. kurz, leicht, schwach (gemessen), von einem Zeitabschnitt, zB. einer Wegstunde SchwMa. Advr., mit knapper Not, kaum Gwst. und I Zahner; Ze. *Es hat's es so schn. g'ge*, von dem Abschluss einer Arbeit Z. 100 Ducaten, welche alle 'gar schn.' das Halb-Dublonen-Gewicht gehabt hatten. 1750, Gl. — Mhd. *snider*; vgl. Gr. WB. IX 1370/5 (wo noch schweiz. Belege); *fnasche* V 1081 f.; nächstverwand mit *be-schnotten* (s. d.), zu dem sich *schn.* nach Laut und Bildung etwa verhält wie *ödd* (Bd VII 320) zu *ge-sotten*; vgl. noch Falk-Torp 1911, 1091. In der schriftspr. heute herrschenden Bed. 1 b ist das W. auch bei uns zumal in der Studentenspr. und davon beeinflussten Kreisen verbreitet; vgl. *Schnödien*, *Schnödigkeit* 2. 'Die schn-en wyszen [Wiesen]', Flurn. XV., ZNWen. Offn. Als FN.: 'Ulrich Schn.' aus GT., † 1315 bei Morgarten. Vad. *schnöd(en)klich*, -*digklich*. 'Sch[n]ödiglich, teterrime.' FRIS.; MAL. 'Do antwürt im der N. gar schnödenklich.' 1435, Z RB. 'Er hett einer geduochoet,



so ... im siner muoter schnödlisch gedacht hett.<sup>4</sup> 1487, ebd. S. noch *schnöd 1aα* (zu Ende).]

**Schnödi f.:** Verworfenheit; s. Sp. 1143 (1476, Z RB.). Verwerflicher, niedriger Gedanke: „Dann ich tür und hoch dürfte schweren, das mir all mine tag söliche schnöde von der würidigen muoter Gottes in minen sinn nie ist kommen.“ ZWINGLI.

**Schnödiän m.:** wer schnöde antwortet, handelt. STUDENTENSPR.

**Schnödigkeit f.:** 1. Niedrigkeit. „Aller maist sigest du willig zuo den diensten vor den andren [!] von ir schnödikaity wegen dir grüet, alz da ist dez tisches gefez und geschier ringen, holz tragen oder beraiten, dazhus keren [usw.].“ ZUCHTSPIEGEL 1425. Inmoralischem S.: „Die Sch[n]ödigkeit, turpitudō, improbitas, malitia.“ FRIS.; MAL. — 2. *Er'm Schn-e macher*, wie nhd. STUDENTENSPR. und von da aus weiter gedungen (so Bs); Syn. *Sottisen* 2 (Bd VII 1474).

**Ver-schnödung f.:** Herabsetzung. „Darum die und ir ghehen alenfanz Eggens schändlich verkeuerungen und verdunklungen sind Gottes worts, ja v-en und mindrungen der glori und eer Christi.“ ZWINGLI. — Zu mhd. *versneden*, *levipendere*, *depravare*.

**Schnuder** (bzw. -o-, -ü-) m.: 1. Nasenkatarrh Gr Nuf. Dem *cham-me d'Nase butze* so flüssig, *as-me* will: das Buebl ich immer *e grüsiges Schn.* — 2. a) Nasenschleim, fließender Rotz bei Menschen (auch Tieren), allg. *Ar'torret' Schn.* BR.; vgl. Bögg 2 (Bd IV 1083/4). „Flegma, sn.“ Voc. opt. „Mucus, rotz, schn., butz.“ FRIS. 1541. „Myxa, schn. oder nasenrotz.“ FRIS.; MAL. „Schweiss, Speichel, Roz (Schn.) und Niessen.“ SLEISS 1667. S. auch *Choder* (Bd III 150); *Rotz* (Bd VI 1931). Im Vergleich. *'s ist g'si' w'e Schn.*, von etw. Schleimigem Th. [Die erfrornen Rüben] hand anfangen zu stinken und lind werden wie schn.<sup>4</sup> 1556. UMER. Chr. *Glatt wie Schm.*, schlau, heuchlerisch W; vgl. *schn.-höl* (Bd II 1132). RAA. uA.; s. Bd IV 1084.0. (mehrfach); V 934.u; Sp. 511.0. (*üf-schlecken*; der Anfang auch L). *Der Pür wörf d' Schnoder ewög, ond d' Herr tued-e im Gack nothe-träger*; wer ist also reinlicher? Ar (T.). *Gend (Schlöd* lt Dän.) *enand mit Schn.*, so *gü't s' ke' Bule'* scherz. zu Kaufenden ZWI. Knaben gibt man vor, sie müssen bei ihrem ersten Wirtshausesuch ein Glas voll *Schn.* trinken ZRegensd. S. noch *Leder-Hosen* (Bd II 1694). — b) Schleim, den die Schnecke absondert und der auf dem von ihr zurückgelegten Wege zurückbleibt „B; L“; S. — c) unreifer, hoch flüssiger Nusskern Aa (H.). — d) schleimige Masse übh. ScNR.; Nw (Matthys). „Ist der harn wiss und dick, so ist daz houpt siech in dem nacken von dem schn., der lit vor der zelle, da das gehör ingat.“ Scw Arzreib. XV. — 3. Pflanzenn., Hakenispengras, *Pa triv.* ZSeeb. (Fstaub). — Mhd. *schnuden* (*snuel*) m. f., *starrhus* etc.; vgl. (auch für die uns fehlende -l-Bildung) Gr. VB. IX 1375. 1382. 1383/4; Schm. 2 II 573; Schöpf 641; Martin-Lienh. II 494/5; Fischer V 1083/4, sowie die Anm. zu *schnudern*. 2b ist auch eis. (Martin-Lienh. aaO.). Zu 3: Die *hanze* bildet durch eine Menge oberirdischer Ausläufer ganze *lumpen* auf dem Rasen, in denen sich die Sense fängt; es ist *was* Widerwärtiges, Kiebriges, was sich da auf dem Rasen *ausbreitet* wie *hingeworfener Schnuder*“ (CSchröter). „Schn.“, abgeleitete Name eines Arztes, HrRüte 1532. *'s Schn-s*, Übername einer Familie ZMeien.

**Schnögge-:** = *Schnuder* 2b GrCast., Chw., Kl., alz.; Nw (Matthys).

**Schnudere** -a F, so Ss., *Schnüdere* -I-a BG. — f. 1. = *Schnuder* 2a, aus der Nase herabhängender Rotz. aaOO. — 2. ein Fehler im Garn. „Um das Strickgarn herzustellen, werden 4 gesponnene Wollfäden *über e'nann-ere* glär“; damit aber das Garn nicht *chrüsi* (sich kräusle), keine *Chrüsela* oder *Schnudera* sehen lasse, hat die Spinnerin die Vorsicht geübt, auf je zwei *reht Fäden* zwei *knag z'spinner*, indem sie für letztere das Rad des Wollbocks linksrum trieb.“ BARN. 1911 (BG.). — Zur Bildung vgl. *Chodere*“ (Bd III 151). 2 nicht bestätigt.

**schnudere**“ (bzw. -o-, -ü-) Aa (H.); Af; Bs; B\*, so oAa., E., Si. (-dre) und lt Zyro; Gr (Tsch.); „L“ E.; G; so Stdt., T.; Sch; SThierst.; Th; Uw; U; W (tw. -d(e)ru); Z, *schnüdere*“ AaF. und lt H.; Bs (Linder); B\*; GrNuf.; L\*; G (Zahner); ScwMu.; SB.; Nw (Matthys; neben -u); Z: 1. derb für a) stossweise durch die verstopfte Nase atmen (um den Luftweg frei zu bekommen) *sW Aa* und lt H.; Bs; ScNR., den Nasenschleim geräuschvoll zurückziehen (statt sich zu schnutzen) AaF.; Bs; BSi., auch ihn ausstossen, so dass er hangen bleibt“ B (Zyro), sich geräuschvoll schnutzen AaBremg. und lt H.; Bs (lt Linder bes. mit den Fingern); BoAa. und lt Zyro; G; ScNR., Schl. — b) (viel) Nasenschleim absondern (so dass er herabhängt), zB. bei Katarrh AaF. (T.); Bs; BSi. und lt Zyro; SB.; ScwMu.; Uw; U; W; Z, „den Schnuppen haben, in der Pöbelsprache B; L. *Er schnuderet* oder *er ist schnuderig*, dh. mit dem Schnuppen behaftet.“ *Es chodrot und schnudrot, bis's nime mag W.* *Bin Chnüscl mues-men eister schnüdere*“ ScwMu. *Tue du recht schnudere*, so *cham d' Mutter chuechle!* ZNeer. S. noch Bd V 300. Vom Nasenkatarrh bei Tieren GrNuf.; WMü. „[Der Lungensucht verdächtige Schafe] seynd umb die Nasen umbhin rev. rüdig ... und schnuderind rev. zur Nasen uss.“ 1667, Z. Auch: Speichel absondern, geifern, vom Vieh ScwMu.; Z. *Wem-me d' Chiener Salz g'd, se schnuderind s' nuw lang* ScwMu. „Schleimig sein“, von Schnecken Nw (Matthys). Diese Schleimabsonderung wird scherzh. so erklärt: *D' Schnögge händ e'mäl es Mannevolch g'fresse* (und) *vor Döm (nache) schnuderind si (iez) alleuiv Z (Dän.) der best Ma'm händ d' Schnögge scho lang g'fresse und schnuderind iez no's devo' ScTha.* (EStoll 1907). — c) „ungebührlich weinen, so dass die Tränen sich mit dem Rotz vermischen, bes. von Kindern“, auch Affektwort für heftig weinen, schluchzen Af (ausschreitend weinen, das Tränen und Rotz das Gesicht zu überschwemmen drohen); „B“ E., Si.; „L“; G; so Stdt. und lt Zahner; USch. *Iez hör e'möl uf schn!* ArK.; ähnlich BE. *Tue nüd eistig schnudere!* G (Zahner). *Ih ha-s* [meine drei Frauen] *halt schwätze lö und chibe* und *bleggen* und *toderen* und *schnudere*, *ond Söb heds*“ botzt. ATobler 1902. Pfarrer: *Für zwanzg Batze machen-ich-se* [die Leute mit der Grabpredigt] *arfe z'schn.* Loosli 1910. *So isch Das e' ganz Lengt g'gange* ... *di Jungi het g'schnuderet, di Alti g'chaderet.* SGFeller 1911. — 2. a) schleichen, von der Schnecke SThierst.; vgl. *Schnuder* 2b. — b) *schnüdere*, = *schnudern* 2cy (Sp. 1141) S. — Mhd. *snuern* (*snueln*), schnaufen, schnarchen, den Atem durch die (verstopfte) Nase einziehen und ausstossen, rheumatisieren; vgl. dazu, zT. mit weitergehender Bed.-Entw., Gr. WB. IX 1375 („*snuodeln*“, „*snuodern*“), 1383 f. („*snuodeln*“, „*snuodern*“); Martin-Lienh. II 495 („*snuodle*“, „*snuodere*“); Fischer V 1083 („*snuodle*“, „*snuodere*“), auch *snuodere*“

mit Aum. (Sp. 1140/1). Dazu im Ablautsverhältnis: ahd. (Notker) *enuden*, subsannare; mhd. *enuden*, schnaufen, schnarchen; nhd. *'schnauden'* (Gr. WB. IX 1205; s. auch Fick<sup>3</sup> III 525; Falk-Torp 1911, 1099. Zu 1a vgl. *schmuffen*, *schmuffen*).

a b e<sup>h</sup> -*schnuderer* (-o<sup>-</sup>): herunterschnauben, -schneuzen Ar (T.).

über- (in Ndw über-) *schnuderer* BSi.; S; Ndw, -*schnuderer* AaF.; B; L; Z, untrennb.: 1. eig., mit Rotz besudeln AaF.; B<sup>2</sup>Si.; L<sup>2</sup>; Ndw, mit Schleim überziehen, von Schnecken ZBül. — 2. uneig. a) Etw. oberflächlich, flüchtig durchsehn, -lesen S; Z (Spillmann). — b) Etw., zuerst gebrauchen<sup>2</sup> Z (Spillmann); wohl i. S. v. *an-führen* 4 (Bd I 979); vgl. auch *an-sudlen* (Bd VII 328), -*schmuslen* (Sp. 1026). *Eini* u., obszn., = *Eini a<sup>h</sup>brüchle*, ebd. — c) Jmd über den Mund fahren, ihn überschreien AaF.; Z. *Der wot Alls u.*, Alles mit seiner Stimme beherrschen AaF., über Alles urteilen oder auch Alles in seine Tasche leiten, ohne jegliche Rücksicht auf die Wünsche oder Interessen Anderer ZBül. *Eini u.*, mit Worten über sie herfallen<sup>2</sup> Z (Spillmann). — Zu 2a vgl. *schnuden*<sup>1</sup>, eilfertig, obenhin verfahren, fahrig sein (Schm.<sup>2</sup> II 573; Fischer V 1083), zu 2c *schnuderer* 3 (Sp. 1141).

ume<sup>h</sup> - (in BGr. *umha-*): wie ein *Schnuder-Bueb* umhergeht<sup>2</sup> Ndw (Matthys), sich ziellos herumtreiben BBr., Gr. *Es jungs chli<sup>s</sup> Bärelle* [das sein *Miet* verloren] ... *hed gar griselli<sup>h</sup> g<sup>h</sup>meled* und ist *umha<sup>g</sup>-g<sup>h</sup>schnuderred* und *hed-sich schreckelli<sup>h</sup> g<sup>h</sup>haben*. BÄRD. 1908 (Fabel). — ver-*schnuderer*, in AaF. und It H.; Z (DrJucker) -ü., in B; L -u- und -u-: 1. = *überschn.* I AaF. und It H.; Ar; B<sup>2</sup>; Gr (Tsch.); SchSchl.; UWe.; Ndw (Matthys). *Was bruchet ä [auch] d<sup>h</sup> Chleider eso z<sup>u</sup> v. P AaF.* U<sup>h</sup>ser *Vikari* *hed Lederhösi* ar, *hed-sich verschnuderet* und *Chare<sup>s</sup>salb dra<sup>s</sup>* LG. (AfV.). Taschentücher v., auch, entspr. *schnuderer* 1c, zum Trocknen der Tränen verbrauchen: Die Züricher Post hat seit dem 27. April schon mehr als zwei Dutzend Taschentücher verschnuderet und wird obendrein noch vom Volksrecht und von der Freitagszeitung abgeputzt. B Volkszeitg 1902. — 2. *verschnuderet* ha<sup>2</sup>, kein *Schnuder-Bueb* mehr sein<sup>2</sup>, die Knabenschuhe ausgezogen haben ZBül. und It DrJucker. *Du häst ja nang* [noch nicht] *verschnuderet*! sagte höhnisch ein Wirtshausgast zu einem andern ZBül.

dur<sup>h</sup> -*schnuderer*: durchstöbern Z (Spillmann). *Eim<sup>h</sup> alli sivi Sache* d. — Vgl. els. *durch-schnuden*<sup>1</sup>, flüchtig durchsehn (Martin-Lienh. II 495).

Schnuderer (-o<sup>-</sup>) m.: rotziger Kerl, als Schimpf-name Ar (T.). — Vgl. Gr. WB. IX 1375 (*Schnoderer*), in anderer Bed. bei Fischer V 1084.

Schnuderete<sup>2</sup> (bzw. -o<sup>-</sup>) Ar (T.); TB. (-dr-), *Schnuderete* ZS. — f.: koll. a) zu *schnuderer* 1b Ar (T.); TB.; ZS., auch von einem schleimigen, unreinlichen Durcheinander ZS. — b) zu *schnuderer* 1c Ar (T.). — Spätahd. *snuderata*, =, catargus [l. catarrhus], mhd. *snudert*; in der Bed. Schnupfen bei Fischer V 1084.

Schnuderi AaF.; Ar; Bs; B; Gr; L; G; Th; UWe.; ZO., *Schnuderi* Aa; ArLb.; L; Souw; UWe.; ZO., S. — m.: 1. a) wer den Rotz geräuschvoll durch die Nase zieht GSa. Rotznasiger Mensch, bes. Kind Ar; BS.; GSa.; UWe.; ZO., S. Spitzname Jmde, dem fast immer ein Tröpfchen an der Nase hängt L. Eine Sage von einem *Schnuderi* s. bei ALüt. 197/8. Von der Schnecke: *Schnegg, Schnegg, Schnuderi, streck di lange<sup>2</sup> Hörner us, oder ich wirf<sup>2</sup> der er färgig<sup>2</sup> Stein uf<sup>2</sup> s<sup>2</sup> Hus*! Aa. —

b) alter, etwas unreinlicher Mensch I. — 2. Kind, das sich die Nase noch nicht selbst putzen kann<sup>2</sup> BHk., junger, unreifer, vorwitziger, frecher, nichtsnutziger Bursche, Lausbube, Schlingel AaF.; ArV.; Bs; B; Gr; L; GT.; Wb.; Th; ZO., „erbärmlicher Kerl“ ArLb. *Du chline<sup>2</sup> Schn!* L. *Schwig, du Schn!* B. *Der Schn. soll<sup>2</sup> s<sup>2</sup> Mül b<sup>2</sup>halten!* Th. *Er junger Schnuderi mit Kanönerstifler a<sup>2</sup> der Beine<sup>2</sup>, er Rätapütschen under dem Arm und ere<sup>2</sup> Zageretten im Mül.* JRoos 1907. Pfarrer zu seiner Tochter: *Das chönt<sup>2</sup> der<sup>2</sup>, dā [als Serviertochter in Bern] di ganz Zeit mit junger<sup>2</sup> Schnuderiner<sup>2</sup> desumer<sup>2</sup> z<sup>2</sup>fare!* FSTAUFFER 1917. „Wir können Das nicht so blinzlige<sup>2</sup> geschehn lassen, dass jeder junge Schn. sein ungewaschenes Maul an uns abputzt.“ OVGREYERZ 1911. — 3. als Krankheitsbez., = *Schnuder* 1 GrRh. *Er het der<sup>2</sup> Schn.* — Auch els. (Martin-Lienh. II 495). Fingierte Namen. „Ratscher Schnuderi.“ SchwBr. Bartlispel. *Schnudere-Schlemmöggi Sephe*. ATobler 1909.

Bluet-: Schimpfw. auf den russischen Zaren. BAERNST. 1904.

schnuderig Bs; B<sup>2</sup>; Gr; L<sup>2</sup>; PAL. (-dr-); Ndw; (Matthys); U; WLö. (-dr-), *g<sup>h</sup>-schn.* ZS., *schnuderig* B<sup>2</sup>E., Gataad (-eg), O. (-dr-), Si. (auch -dr-) und lt Zyro; FJ. (-eg); L<sup>2</sup>, *g<sup>h</sup>-schn.* Aa (Gysi), (a) *g<sup>h</sup>schnuderig*, allg.<sup>2</sup> a), mit dem Schnupfen behaftet<sup>2</sup>, rotzig, von Menschen (auch Tieren B) Bs (mit Rotz beschmiert); B (auch St.); FJ.; Gr (Tsch.); L<sup>2</sup>; PAL. (moccioso); Ndw (Matthys); WLö.; allg.<sup>2</sup> *I<sup>h</sup> bi<sup>2</sup> schn-g<sup>h</sup>-e*, a) B; s. auch *schnuderer* 1b. *Wier sind nid so schnudrig wi<sup>2</sup> sumi*, wir haben trockenere Nasen als manche. LÖTSCHEN 1917. *Schnudrigst* Sn., erkältet sein. SOLDATENSFR. Ä. Belege s. rotzig (Bd VI 1932). — b) schleimig, auch schlüpfriß Aa (Gysi); Bs; GrV., auch etwa von Speisen ZS., „von einer Brühe, Suppe, doch nur in niedriger Sprechart allg.“ *Das g<sup>h</sup>schnudrig Züg*, Schleim an Fischen. AGVS. *Dere<sup>2</sup> schnudriger<sup>2</sup> Drache<sup>2</sup> und Basiliske<sup>2</sup>*. JJOERGER 1918. — Vgl. Gr. WB. IX 1384; Schm.<sup>2</sup> II 573; Martin-Lienh. II 495; Fischer V 1084. — *Schnüd* (-e)-rigi — f.: Schnupfen B, so Si. und lt Zyro. D<sup>2</sup>*Schn. ha<sup>2</sup>*, von Tieren. DER KLEINE BUND 1922.

Schnuderig m.: kleiner, unterwachsener Bursche WMü. *Du chline<sup>2</sup> Schn!*

schnuderlene<sup>2</sup>: Dim. zu *schnuderer* 1b. D<sup>2</sup>s *Mämm* [kleines Kind] *tued hit eso schnuderlinum*. LÖTSCHEN 1917.

Schnuderi m.: = *Schnuderi* 2, von einem (Schul-) Jungen SchHa.

Schnuderli<sup>g</sup> AaSt.; GrObS.; U, sonst *Schnuderli<sup>g</sup>* (bzw. -ö<sup>-</sup>) — m., Pl. *Schnuderli<sup>g</sup>ga* GrV. 1. a) Rotzklumpen, -zapfen, der aus der Nase hängt oder (mit den Fingern) weggeschleudert wird AaF. und It H.; Ar (der unter einem Male geschneuzte Rotz<sup>2</sup> T.); BeL.; BSi., Thun; Gr, so L.; L (Brandsst.); aSchw; GA.; Ndw (Matthys); Z, so Kn., Stdt. „Nasepopel. allg.“ *Er Schn. abwische<sup>2</sup>* Souw. S. noch *Wiegen-Seil* (Bd VII 757). — b) uneig. *Eim<sup>2</sup> e<sup>2</sup> Schnuderi<sup>g</sup> arhänke* (L lt JBEgli; G.) auch *arwerfe<sup>2</sup> (G.)*, = *Schlötterling* (Sp. 794/5). — 2. pers. a) Rotznasiger AaSt.; LE.; U, so Sch.; Z (Grob), „war beständig einen verzoogenen Mund und eine schmutzige Nase hat“ GrObS. (B.). — b) = *Schnuderi* 2, unreifer, naseweiser, frecher Bursche, frecher Gelbschnabel, Lausbube AaBr., F., Schi. und It H.; BoAa., S., Si., Thun (kleiner, geringer, verächtlicher Bursche, welcher gerne den Grossen spielt lt Zyro); Gl.; Gr, so L., V.; G, so T.; ScwMu.; U; W; Z, junger,

unbärtiger Mensch, Rotzlöffel! Ar (T.), geringfügiger, unsauberer Bube! Now (Matthys), verachteter Mensch! ZKn., grosser Mann, der noch handelt wie ein Kind! ZBauma. *Du bist er Schn!* zu einem Knaben, der dadurch mehr lieblich als moralisch herabgewürdigt wird! BSi. (ImOb.). *Du bist noch en Schn!* zB. zu einem jungen Mann, der zu früh auf Feiersfüßen geht Z Pfäff. *Jö, Welts en giftiger Buch ist doch der seß Egglübe!* im *Us-chögler* und *Uslächler* *het-em's will's Gott E'keiner* ar, dem Häze-Schn., *dass-ich eso muess* sagt. B Dorikal. 1890 (GoT.). *Lüsbuebe, Schn-a, wartet, euch will-ich!* JJörger 1918. „Dannbar [von schlechter Gesellschaft, Trunksucht] kumpt dann, das sy [die Jungen] sich nit enthaltend und wänend, sy müessind, glich [obwohl] noch schnüderling, den huoren nachloufen oder ewyber haben.“ HBULL. 1540. „Aber zuo Wesen lag es als vol junger schnüderlingen; das was auch das fendle und ein toubs geschrei.“ 1570, BRIEF (Tegli). Spez. vom Schneider-Lehrling; s. Sp. 1125. — 3. übertr. auf Sachen. a) Taschentuch BStdt (Gassenspr.). — b) Pl., Gradabzeichen des Korporals. SOLDATENSPR. — Bair. *Schnüderling* in Bed. 1a; *Sternschnüderling*, Sternschnuppe (Schm. 11 573).

Schnüderung, schnüderf. f.: Schleimigwerden. „Wenn in dem zirkel wisse körnlin sind, das ist ein zeichen der schnüderung des rotzes und verstopfung der leber.“ SCHW ARZNEIB. XV.

G<sup>+</sup>-schnüder n.: 1. a) Nasenschleim AaWohl.; zB., herabtriefender Rotz, oft mit Tränen vermengt, zS. bei Kindern. allg. — b) „rotzähnlicher Schleim der Schnecke B; L.“ — c) übh. von einem schleimigen, unreinlichen Durcheinander zS. — 2. a) Geäder ZHott. (Gäns-)G., = Gans-Ge-schnüder (Sp. 1075) Z (Spillmann). — b), übriggeliebenes kurzes, kleines Gesträuch, Späner! Zaus. *Es hät nur noch es G'schn.* — Zu 1 vgl. *Geschneider*, Schnuppen, Husten (Gr. WB. IV b. 3952), schwäb. *G'schnüder*, -u-, Schnupfen (Fischer II 489), els. *G'schnüder*, fortwährendes Hochziehen des Schleims (Martin-Lienh. II 495), zu 2 übersachs. *Geschudel*, die tieferne oder auch das sämtliche Eingeweide des geschlachteten Viehs (Gr. WB. aaO.), els. *G'schnudels*, verschiedene, ungenießbar gewordene und womöglich in ein Gefäß zsgeschabte Fleischreste (Martin-Lienh. II 494), schwäb. *G'schnudel*, -i-, misstragtes Kraut (Kohl), das keinen Kopf angesetzt hat; Abfälle von Gemüse, Fleisch usw. (Fischer aaO.), bair. *G'schnudel*, unbedeutende Abfälle, Kleinigkeiten; schlechtes Gesindel (Schm. 11 573). Bei Spillmanns Angabe unter 2a liegt aber viell. eine blosser Verwechslung mit *G'schnüder* vor.

Schnüdere<sup>+</sup> II f.: wohl Fem. zu *Schnüderi*, -ü- Gr (Tech.).

g<sup>+</sup>-schnüderet: schleimig, schlüpfrig, bes. vom Boden, auf dem eine leichte Schneedecke liegt SCHW Mno. *Mer muess hüt Sorg ha,* es ist *g'schn.*

schnüderle<sup>+</sup>: schlummern. *Rings um-mich um het Als seler-rueig's schnüderlet* u<sup>nd</sup> *g'schnarchlet* u<sup>nd</sup> *pistelet*. EBALMER 1923. — Vgl. *schnüderlen* 1 (Sp. 1141).

er-<sup>+</sup>t-: einschlafen BBurgd.

**schnaff(f), schneff(f), schniff(f), schnoff(f), schnuff(f).**

Schnaffel s. *Schnäfel*.

Schnaffel m.: wer sich vorlaut in jedes Gespräch einmischt; Plappermaul BLenk. Grobian, Flegel BSi. (Zyro). Schnaffle<sup>+</sup> f.: böses Weib, Reibeisen BSi. (DGemp.).

schnaffle<sup>+</sup>, in BSigr. *schnafle*<sup>+</sup>: plappern BLenk, plaudern, ausschwatzen BSigr. Ungehörlich in Alles dreinreden BSi. (Zyro). Vorlaut, zänkisch, sinnlos reden, von einem bösen Weibe; grob, unmanierlich reden, ähnlich wie die Schweine grunzen! BSi. (DGemp.); vgl. *schnoffen* 1.

Schnaffler m.: Italiener B (OvGreyerz 1911), zunächst im Munde der (bernischen) Schweizrsöldner in Neapel.

schnafflere<sup>+</sup>: welsch reden, von der Sprache der Neapolitaner im Munde der (bernischen) Schweizrsöldner in Neapel.

Schnaffli m.: = *Schnaffel* BLenk.

Schwäb. *schnaffern*, vorlaut drein reden (Fischer V 1023). Das Nebeneinander von *f* und *ff* ist wie in zahlreichen ähnlichen Fällen (vgl. etwa *Kugeln, raffeln, Kugeln: Raffeln, raffeln* Bd VI 638/41) unklar. Ist die Stufe *f* die ältere, liegt Zugehörigkeit zur Sippe von *Schnabel* (Sp. 1061 f.) nahe; zum Lautlichen wäre zB. *Gafeln, ver-gafeln* (Bd II 127) zu vergleichen.

schnäufere<sup>+</sup>: der Rotz gewaltsam hervorströmen lassen SNA. Syn. *schnüderen*. — Nicht bestätigt. Im Ablautsverhältnis zu den Gruppen *schnüf* - *schnuff*.

Schnäfel Aa, so F., L. und lt H.; BE., S.; GL, so Engi; GrMai., Sch.; G; ScnSchl.; SchwMuo.; Uw (in Now lt Matthys auch oft *Schnafel*; s. Anm.); U; Z; so Bül., Dättl., Kn., O., S., Stdt., Schnäfel Aa, so F. und lt H.; Ar; B (auch lt Id.); „L.“; G; ScnSchl., St.; Ta, so Fr., Hw.; Z, so Kn., S., Stdt. — m., Pl. *Schnäfel* BE., sonst meist unver., Dim. (häufiger, tw. allein bezeugt) *Schnäfel* Aa, so Bb., F., Köll. und lt H.; B; B, so Ha. (-elli, Pl. -elleni), Lenk, U.; GL; GrMai., Nuf., Pr.; L; G (Zahner); ScnSchl. (-ü); S; Ta (Krapf); Uw; U; Z; St.; *Schnäfel* W (nur in wenigen Dörfern), *Schnäferli* GoT., *Schnäfi* BGr., Ha., Lenk, Si., *Schnäfel* Ar; BE., R. (-elli, Pl. -elleni), S. (-i<sup>+</sup>) und lt Zyro (auch *Schnäffli*!); GrChw. (-i<sup>+</sup>), oHe. (-i<sup>+</sup>), sG.; „L.“; G, so A., Rh.; Scn (-i<sup>+</sup>), so Ha., R., Sch., St.; S, so G. (-i<sup>+</sup>), L.; Ta (zieml. allg.); Z, so S., Stdt., *Schnäferli* GBuchs, *Schnäfi* (s. Anm.); a) Schnitzel, Abfall Aa (Span, Abschnitt lt H.); Ar; B lt Id. (parvum segmentum); GL; „L. (Schnippel)“; G; TaFr.; Uw; ZKn., so von Holz G; Engi; Now (Matthys); St., Leder L.; TaHw., Papier Ar; TaHw.; Z (nach einer Angabe in dieser Verwendung *Schnäfel*), Tuch L.; Now (Matthys); Z. *Der Schuhmacher cha<sup>+</sup> auch nich huse mit dem Leder; lueged nor, wie-n-er vil Schnäfel macht!* ThHw. *Du nümst Seidelbastrinda, in Essig g'reicht, und ... legst dri oder vier Schnäfel uf.* MSchwim. „Ein Rauch [zur Vertreibung von Geistern] zu machen. Von eim linggen Weiberschuh 3 Schnäfi, 3 Seiftrun, 3 Schnittli Brod, 1 Handfol Wermut, Teufeltreck.“ ZZoll. Arzneib. um 1750. Spez. 1) die von den Baumwollwebern gebrauchten Abfälle von weissem Leder L. — 2) spartanischer Schnä, spartanisches Geld (vgl. zur Sache Pauly-Wissowa, Realencyclopädie XII 979 f., zum Wort griech. *κάππα*, Scheidemünze): „[Ein nach Spanien verschlagener Schweizer setzte dort Schwefelhölzchen ab] gegen kleine kupferne Reiss, Millereiss, Maravedis oder wie man den spartanischen Schnöfel [1. Schnäfel] nennt.“ ADENKL 1817. — b) dünne Schnitte, Schnittchen von Speisen, bes. Brot (Backwerk), auch Käse, Fleisch (Schinken, Speck). aaOO. *Er hät en richter Schn. abg'hau<sup>+</sup>en. Gim-mer aisch en Schn. (es Schn-i)! Gim-mer um Gotts Wille<sup>+</sup> auch es Stäubli Mä<sup>+</sup> oder es Schnäfel Brod!* Bitte um Almosen L. *Si hät-mer*



*nu' e' chli' Schnifeli Bröt g'gē* SCHR. „In der Suppe sah man selten ein Schniefeli Brot; mehr als ein Dutzend Schnittchen kamen selbst an einer Kindstaufe nicht hinein.“ GOTTH. „Man wisse in der Stadt nicht viel vom Speck, und wenn er Einem auch einmal zu Teil werde, so gebe es Schnäfel, so dünn und so klein, dass ein Vögelin sie davontagen könnte.“ BREITENST. *Nid es Schnäfel Fleisch, nid es Gägeli Anker, nid es Wurst-rederli.* SGFELLER 1911. *Es Schnäfel [Butter].* ebd. 1921. *Vor dem [Böckli] müest er denn g'ach es Schnäfel ha'.* EBALMER 1823. S. noch *Hegel-Patsch* (Bd IV 1926); *Bräten* (Bd V 871 u.); *Änd-Sitz* (Bd VII 1726 u.); *Säu* (ebd. 1497 o.); *Chuchi-Schaft* (Bd VIII 403); *Herd-äpfel-Schöni* (ebd. 873); *ge-schlämet* (Sp. 665u.). Spez., überall Pl.: 1) Brotschnittchen für die Suppe U; Syn. (*Suppen-*) *Tunkli*. — 2) Apfelschnitze (zum Dörren). 1806 gaben in Zizers 16 Quartanen Herrenäpfel 4 stark gemessene Quartanen gedörrte dünne Apfelschnittchen (Schniefeli) und  $\frac{3}{4}$  Quartanen Stüekli (halbe Äpfel). Gr. Samml. 1808. — 3) ein Backwerk; vgl. *Änis-Schn.* „Schniefeli zu machen. Nimm 4 Eier, 3 Löffel Zucker und Roswasser, rühr Alles, dann ein Nuss gross süßen Anken, ein wenig Milch und Mehl dazu, bis du den Teig wahlen und röden kannst; dann bachs in Anken.“ KOCAB. 1820. — c) als allg. Quantitätsbezeichnung, ein wenig. *Dä han-ich' ou' noch es Schnäfel g'schoore* [gefucht], iron. = nicht wenig USch. *'s g'hört-sich' ei'fach*, dass die grösse *Aktie g'sellschafte* und die mächtige *Warehäuser auch es Schnäfel* im Stät für sini grösse *Üffgabe* blähe müend L. (1905). *Ke'n Schniefel*, Nichts: *Nid e'mal Französich verstät-der, vom Sü und vom Düma weiss es ke'n Schniefel*. SCHWZ. (Z.). — d) lediglich formell *Schniefeli*, *Schniefeli* in einem Abzählreim SchWd. — Schwäh. (Schwarzwald) *Schniefelle*, Schnittchen Brotadel. (Fischer V 1050), auch *'schief*, Abfall von Kartoffeln (ebd. III 488). Die von Matthey verzeichnete Nbforn *Schnafel* ist jedenfalls sekundär. Zu c) stellt sich das entlehnte *Schnifli* im BJAra (ETappote 1917, 154/5).

Ab-schnäfel Z (Dän.). -schnäfel L\*; ZO. (Stutz): „abschnippel“, -schnittel. *Bis doch auch z'fride' sust* [ohne die Maläne der Herrschaft; vgl. Bd I 174]! *'s g'ibt jo Abschniffel g'nueg*. STRUTZ, Gem. — Zum Vb ab-schniffeln.

Almuese<sup>n</sup>-Schniefeli: als Almosen verwendete Abfälle vom Tisch. *E' Fützel, wo i' der Cheri göt gor' essen und vom A. löbt*. SCHILD. — Änis-Schniefeli: eine Art Konfekt Z. Syn. A.-Stüngeli. — Äpfel-Schniefeli: Apfelschnitz Z; Syn. A.-Stüekli. — Chäs-Schniefeli: Käseschnittchen ZTöss; vgl. *Hahnungen-Salat* (Bd VII 690). — Stief Stöff-mueter-Schniefeli: (zu) kleines Stückchen, zB. Brot Z (Dän.). — Bapir-Schniefel: Papierschnittel Tufw. — Zäg-Schniefeli: Tuch-schnittel AaL.

G<sup>n</sup>-schnäfel Bs; BU.; Ndw (Matthys), -schniefel BO. n.; a) die Handlung des ungeschickten, zwecklosen Zerschneidens (so dass kleine Späne entstehen) Bs; B, so R.; Ndw (Matthys). — b) die dadurch entstandenen kleinen Abfälle Bs; B; Ndw.

Schnäfele<sup>n</sup>, in GwB. *Schniefele* — f.: 1. a) Schnittte, flaches Stück (Brot, Butter, Speck usw.) GStdt. — b) gebackenes einfaches Konfekt von besonderer Form. ebd. (Wegelin); heute nicht mehr bekannt. — 2. Maulschelle GwB. — Zum Verhältnis von 1a und 2 vgl. etwa *Flänten* (Bd I 1204).

schnäfele<sup>n</sup> (in Bed. 1d) BStdt; GrNuf.; L.; so Semp.; Str., *schnäfele* Aa, so Bb., F., Köll. und It.; ArK.

Bs; BE., Hk., Lenk, S. (-ē), Si., U., auch It Id. und Zyro; GL. so Engi, K.; GrA., Hald., He., Sch., allg. It Tsch.; L. so H.; GMarb., Sa., T., Wb.; Scz; Scw Muo.; Tu; Uw; U; Z; Str., *schniefele* (in den Bedd. 1d und 2c) BE.; GrMal., Valtz.; Z, *schniefle* Aa Wohl. und It H.; ArH., I., M.; Blenk, R. (auch *g'schn-*); L\*; GT. (UBrägger); ScnSt.; ZKn.: 1. a) schnitze([n], schneiden; doch stets mit Nbsinn. aaOO. a) Schnitzarbeiten, kleine Holzarbeiten im Hause, zum Vergnügen, nicht als Fachmann ausführen (so Küfer, Wagner, Zimmermannsarbeit, aber auch Spielzeug) Aa; Bs, bes. L.; BM. und It Id. (cultro fingere, efformare) und Zyro; LH.; SBeinwil; Tu; Z, so Dättl., „schnippeln, in Holz schneiden, ohne ein gelernter Handwerker zu sein, selbst auch Solches nur zu seinem Vergnügen tun, ein Dilettant davon sein“ (zT. nach dem TAnon.). [In der Hütte lag] einiges Arbeitszeug zum Schniefeln: GOTTH. „Dem Melcher sollte ich helfen beim Futter-rüsten ... den beiden andern [Knechten] beim Holzen oder Schniefeln.“ ebd. „Der Vater schniefelte im Holz-schofp, die Mutter putzte Samen.“ ebd. „Kann er noch schnäfeln [kleine Holzarbeiten machen], so macht es [sein ihm nahegehender Rücktritt von der Schule] Nichts.“ ebd. Br. *Schn., hoble, bore, zimmerer!* geng Öppis underhänds ha', Das isch e' Freud! AHEIMANN 1899. *Wen-me's* [Spielzeug] verherget het, de<sup>n</sup> het-me<sup>n</sup> selber chönne mache' ... het g'schnieflet u<sup>n</sup>d g'herdelet, das-es e' Freud isch g'si. LOOSLI 1910. S. noch Bd VIII 1068 u. 1113 u. (schärlin II). *An Öppis (umc) schn.* I<sup>n</sup> bi' müed; i<sup>n</sup> ha' der ganz Tag a' dem (Werch-)Züg umc g'schnieflet, u<sup>n</sup>d bi' noch nid fertig B. „Jakobi sei nie müssig, und wenn er nicht lerne, so grüble er im Herd oder schneufe er an einem Stecken.“ GOTTH. An Etw. *schn. u<sup>n</sup>d g'nügge*. JBÖCKI 1916. *Öppis schn.*, schnitzend verfertigen, herstellen Bs; B; GL; Tu; Z. *Allerlei schniefen am Schnädel* Bs (GLinder). „Ehedem war ich ein Zimmermann, der mancher Gattung schnäfeln kann.“ SUTERM. 1860. *Mir Buebe' heit d' Pfifli selber g'schnieflet*. BÄRI 1885. „Zur Buben-Chilbi [in LH.] gehört ein Chilbi-Chranz ... Dieser wird angefertigt ... wenn immer möglich durch die Chilbi-Buben selbst; denn darin Bewanderte finden sich unter ihnen immer, und wenn allenfalls auch, was zwar kaum je vorkommt, kein Schreiner, Zimmermann oder Wagner dabei wäre, Öppis schniefle kann am Ende jeder Andere auch.“ ArV. X 257 (wo Weiteres). *Drätti het-mer g'hulfen es Stelleli schnäfele*. LOOSLI 1910. S. noch Bd VI 653 u. „Nur wenige [Soldaten im Lager zu 1900] hockten müssig in ihren Zelten; der Eine beschäftigte sich mit Gewehrputzen ... der Sechste schniefelte was von Holz und verkaufte es den Bauern.“ UBÄGGER 1789. Gelegentlich auch von andern Stoffe. *'s häd na' Räbe' uf 'em Acher, und dä chönnt' d-mer bim Huete' mit enand Latärnli schnäfele*. ESCHÖNKU. (ZS.). *N. het dem Bönzli* [einem Schuster] *zueg'uegt, wie-n-er a' dene' Schuh umc g'schnieflet u<sup>n</sup>d g'hämmeret hät*. WMORF (B.). — β) (mit einem schlechten, stumpfen Werkzeug) ungeschickt, flüchtig, erfolglos (unordentlich, unschön) Ndw It Matthys) bes. in Holz arbeiten Aa Bb.; Bs; B, so E., U.; GL; GrHe., Sch.; GMarb., Sa., T.; Tu; Uw; Z. Synn. (auch zu c) *bäcken* (Bd IV 1111); *pfnägen* (Bd V 1271); *schnätzen*. *Mäc' chäm'et nid, de [du] tuest nu' schnäfele!* GrSch. — γ) zwecklos, spielerisch schnitzen, (zer)schneiden (so Holz, Papier, Tuch) Ar (unnützte Arbeit verrichten, bes. mit

schneidenden Werkzeugen: T.); Bs; B; Gr.; GrHe.; L.; G; Scn; T; Uw; U; Z. *Er het abig Ettes z'schnefle* Gr (Tsch.). *Die schneflet g'wüss, bis-die haust!* SouL. 'Der Rudeli sei dann doch der nichtsnutzigste Bube im Kanton, schnäfle und chosle den ganzen Tag, statt seine Zeit nützlich anzuwenden.' AHARTM. 1885 (S). *Nid am Tisch ume z'schnefle!* zu einem Kind ScuSchl. Die [Schneiderinnen] hei<sup>n</sup> dem<sup>n</sup> mit eso druf lös g'schneflet, hei<sup>n</sup> in Allem e'chli<sup>n</sup> g'häset. BÄRI 1885. 'Da ist Einer [Schüler während der Pause] auf d' Mur g'steigert... ein Anderer [hat] am Zaun g'gnägget und g'schneflet.' SCHWZ. Lehrerinnen-Ztg 1905 (BE.). — b) geringeschätzig, missbilligend von der Tätigkeit des Chirurgen Bs; B; GSA.; Scn; Th; Z und wohl weiterhin. *D'Tokter schnefle<sup>n</sup> d halt gërn ScuR.* *wenn d'Tokter nor chind schnefle!* Tu. *Schnefle<sup>n</sup> län-ich nüd, ich wöl lieber sust ab der Welt,* sagt etwa ein Kranker Z. *Da wird Nüd g'schneflet!* ebd. *Ich lön nüd schneflen a<sup>n</sup>-mer.* AUGENBERGER 1914. 'Lasst mich jetzt in Eh! Das tut mir wöher, als wenn so ein halber Metzger an mir herumschnäfelt.' vALMEN 1897. — c) (mit einem Taschenmesser, einer Schere) von Holz, Papier uä. kleine Späne (Stücke) abschneiden, Etw. in kleine Späne (Stücke) zerschneiden AAF.; Ar (mit der Schere in sehr winzige Stücke zerschneiden, schnipfeln, schnippeln, schnitzeln<sup>n</sup> T.); Bs, auch lt Spreng (schnäfln, schnetzeln, schneiden, minutatim secare); BE, R., Stdt; GrA., Mal. (-i), Rh., Sch.; LG.; G (Zahner); ScnHa.; Th, so Mü.; Ndw (Matthys); U; Z. *Welers [Kind] hät dō wider g'schneflet?* ScnHa. *Wër geht geng am Bröt gar (abschnefle<sup>n</sup>?) Die ander (zweit) schneflet Chvade,* im Riti-Rossi-Lied Aa; Bs Gelterk. *Du isch es Bitzi Chuefleisch cho<sup>n</sup> us der neue Schäl ... und du het d'Frou dra<sup>n</sup> ume z'schneflet und het Eim<sup>n</sup> [sehr kleine] Bitzi g'gë.* SCHWZ. (BStdt). *Wa<sup>n</sup> häst dert z'schnefle<sup>n</sup>?* AAF. *Spän schnefle<sup>n</sup> für am Morge a<sup>n</sup>z'füre.* JBERKI 1916. Spez. *Äpfel schnifele<sup>n</sup>,* einen halben Apfel in 6-8 Stückli zerlegen Z. 'Die Römerbirn, sowie die Stubenbirn sind zum Dörren wegen ihrer Größe weniger tauglich, aber geschnitten (geschneflet) und an der Sonne getrocknet, vortrefflich.' Gr Samml. 1808 (GrThs). — d) als gefühlsbetonter Ausdruck für schneiden übh. *'Huschli Helge<sup>n</sup> sind i<sup>n</sup> d'Chrone* [die 'Klaus'-Mütze] g'schneflet. ESCHÖNENB. (Eschm.). *Es Maier<sup>n</sup> piffli schnetzel-ich z'wäg, dra<sup>n</sup> Luchli schnefle<sup>n</sup> drin.* LIENERT 1906. Refl. *Ich ha<sup>n</sup>-mich g'schneflet,* leicht mit dem Messer geschnitten ScuSchl. — b) (spöttisch) übh. sich in Etw. als Dilettant, stümperhaft betätigen, z.B. schriftstellerisch Th (Anon.); ähnlich GrHe. 'Am Weibervolk herumschnäfln', von Einem, der in der Liebe kein Geschick und kein Glück hat. — 2. a) schwatzen Aa (H.), klatschen, die Leute durchhecheln AaKöll. *Die händ weder g'schneflet!* — b) *schnifele<sup>n</sup>,* schnippisch reden<sup>n</sup> BE. (SGfeller). *Rösi schiesst gäge<sup>n</sup> der Tür zue u<sup>n</sup> schnifelet: Dir sit ei<sup>n</sup>fach Donatsi Uflet!* SGFELLER 1911. — c) 'kritisieren, Andere ausführen' B (Zyro). — 3. Eine beschlafen oder schwängern. '[N. soll gesagt haben] es gange da ein Red, als wenn er Herrn Knäbli sch Frauen hette geschneflet, und syge doch Nüt mehr mit sym Schneflen ... es syge by Gott Nüt mit im, er sei [!] so blutt als mit Gunst zu melden) Dreck.' 1621, Z Verhör; vgl. *abschniden* (Sp. 1100u.). — Mhd. *schnēn*; vgl. els. *schna<sup>n</sup>le<sup>n</sup>*, schnätzeln; eine kleine Wunde verursachen; schwängern; übh. *z<sup>n</sup>* unrichtig machen (Martin-Lienh. II 495); *schwab* (in

einer Quelle für die Baar und Tuttlingen von 1787) 'schnefflen', allerlei Gerätschaften von Holz, ohne es erlernt zu haben, fertigen, in Holz schnitzen; schneiden (Fischer V 1050); vgl. auch die Gruppe *schna<sup>n</sup>ge<sup>n</sup>, schna<sup>n</sup>ge<sup>n</sup> (-schna<sup>n</sup>ge<sup>n</sup>)*, sowie, bes. zu Bod. 2, *schna<sup>n</sup>(e)len* (Sp. 1072), ferner *nif(e)len* (Bd IV 678); Weiteres bei AHeusler 1888, 118; Fick<sup>4</sup> III 523. 50, 99; Falk-Torp 1911, 1096. Entlehn aus Patois des Bzura als *snjèrè*, an Holz herumschnitzen, dilettantisch schnitzen; dazu die Abl. *snjèrè* m., ungeschickter Zimmermann, Stümper übh. (ETappelet 1917, 152)

a b -*schnefle<sup>n</sup>*. Str., -*schnefle<sup>n</sup>* Bs; B; Gr (allg. lt Tsch.); G (Zahner); ScnHa.; ThHw.; Ndw (Matthys); U; Z; Str., -*schnifele<sup>n</sup>* L<sup>n</sup>: (mit stumpfem Messer, ungeschickt, zwecklos) Späne, kleine Stücke von Etw. abschneiden. *Ab-eme<sup>n</sup> Stöcker, Bröt Ettes a. Gr.* Einen *A<sup>n</sup>-hau Bröt a. ScnHa.* *Tue mer gleitig e<sup>n</sup> Bitz Chäs a.!* U. S. noch *Schlubutz* (Sp. 70.); *schneflen*. — Ab-schneflete<sup>n</sup> -ede<sup>n</sup> f.: Abfälle beim *Schnefle<sup>n</sup>* Bs. 'Der Bättler flikt ihm selbst einen Bättlermantel zusammen, auss der hin und her zusammen gelesenen Abschneffeten und Fäzlinen.' SPREIS 1667.

a b -*schnefle<sup>n</sup>*: mit Dat. P., das Urteil sprechen, eine Strafpredigt halten B (auch Zyro). — ume<sup>n</sup> (in Gr ume<sup>n</sup>-*schnefle<sup>n</sup>* B (Fstauffer); Gr (Tsch.); G (Zahner); Z, -*schnifele<sup>n</sup>* GrValz.: (ungeschickt, erfolglos) an Etw. herumschneiden. *Mer g'seht's, dass d'a<sup>n</sup> d'w<sup>n</sup>m Setzli<sup>n</sup> ume<sup>n</sup>g'schneflet hesch* (bisich ganz verblüete<sup>n</sup>), *weder d's Bärli stei<sup>n</sup> nor<sup>n</sup> d'w<sup>n</sup>ch<sup>n</sup>weg.* FSTAUFFER 1917. *Albig Ettes umerschn. Gr.* *Er schneflet ummer,* ist immer tätig, richtet aber Nichts aus GrSch.

ver-schnefele<sup>n</sup> L; Str., L; Scn; Z; (St.<sup>b</sup>), -*schnefle<sup>n</sup>* AAF.; ArH., M.; Bs; B (auch lt T.); GrHe., Pr., Valz.; G (auch lt Zahner); ScnR., Schl., S (Joach.); ThHw., Mü.; Ndw (Matthys); UwE.; Z; Str., -*schnifele<sup>n</sup>* ArK.; L<sup>n</sup>, -*schnifele<sup>n</sup>* Ar (allg. lt T.); Gr (auch K.); ScnSt. (Sulger): Etw., zB. Holz, Leder, Tuch, Papier, (ungeschickt, zwecklos) in kleine Stücke schneiden (incaute dissecare ut inservire non possit. l. B.); auch durch Schneiden, Abschneiden von Schnitzeln unbrauchbar machen, verunstalten. *Di junge<sup>n</sup> Schnide<sup>n</sup>rinne<sup>n</sup> verschnefle<sup>n</sup> d' Eim<sup>n</sup> s' Züg Z.* Das Gilet ist verschneflet. B Volkszeitg 1891. *Mer händ d'Seupfer ganz verschneflet und verliederlet* ScuR. *Mues<sup>n</sup> der Limal verschneflet si<sup>n</sup>?* AAF. 250 Gramm *gueten alte<sup>n</sup> Emmentaler verschnefle<sup>n</sup> oder verraffe<sup>n</sup>.* ebd. 's Marianneli het öppe<sup>n</sup> nes oits, äst'reits Hömli<sup>n</sup> oder Lintwech verschneflet ... het Windle<sup>n</sup> drüs g'macht. JOACH. 1892. 'Dem Kabishobler Bricht schicken, er soll das Zügli cho<sup>n</sup> verschnäfln.' EMENTALERL. 1917. Von chirurgischen Operationen: *D'Instrument, wo-si [die Arzte] Eim<sup>n</sup> dermit verschnefle<sup>n</sup>.* JBERKI 1917. — ver-schnef(e)let. RA. *Hab nur ke<sup>n</sup> Angst, 's isch noch<sup>n</sup> Nüd (nüd) v,* die Angelegenheit ist noch nicht verpfuscht, es kann noch gut werden L (ERöthelin). 's isch nüd V-s, es ist nichts Unpassendes<sup>n</sup> L Ber. (RBrandst.). — Auch els. (Martin-Lienh. II 495).

z<sup>n</sup>-wäg-schnefele<sup>n</sup> L, -*schnefle<sup>n</sup>* B; Z: zurechtschneiden, -schnitze(l)n). zer-schnefele<sup>n</sup>. Str., -*schnefle<sup>n</sup>* Gr, so He., Pr., Valz.: = dem Vor. *Ich fahn an, das Fleisch in der Chachle<sup>n</sup> z'z.* GFIEHR 1898. 'Grimmen oder Gwel im Buch vertriben. Zitwan und Callnuss, zerschnefle es klein.' ZELGZ Arzneib. um 1650.

Schnefler, in 'L' *Schnifele<sup>n</sup>*, in ScuSt. (Sulger) *Schnifler* — m.: 1. a) Kleinholzarbeiter (zB. der Rechen-, Gabelmacher) Aa, Holzarbeiter, der mit dem blossen

Messer, höchstens noch mit der Ziehklinge am Zugstuhle, arbeitet (er liefert kleinere hölzerne Haus-haltungsgegenstände, grobes Kinderspielzeug wie Pferde, Kühe, Wagen, ferner hölzerne Griffe an Äxte, Hämmer, Sägen, Meissel, alles Hölzerne an Bodenbürsten, Reisbürsten usw.) B (allg. lt AvRütte), Holz-arbeiter, bes. für 'Kellen', Schaufeln, 'Chlupppli' ZF. 'Viele Birgler sind hier [im ZO.] im Winter *Schnëfeler*, dh. schnitzen aus Ahorn- und Buchenholz verschiedene Geräte.' FAXD. 1898. 'Gesucht: Einen gewandten Schnëfeler in eine Bürstenholzfabrik gegen guten Lohn.' EMMENTALERL. 1874. 'Weil im Spital viel junge Knaben, die gar wol zu einer andern Handhülfe könnend zogen werden, so wer dem Spital nützlich, dass die Knaben wurdend zogen, als zu Müller, Pfister . . . Schnäffler, Keffich-, Garnwindmacher, Bürstenbinder.' XVIII. Z. — b), wer, ohne gerade Handwerker zu sein, allerlei Sachen aus Holz verfertigt' ZDätl. 'wer gewohnheitsmäßig die gemeinen Holzgegenstände für seinen eignen Bedarf selbst anfertigt, wenn auch nicht immer tadellos' ScHaa., zu Bern heisst ein *Schnäffler* in edlerm Verstande ein Künstler, der allerlei schneidert und zimmert und doch kein entscheidender Schreiner oder Zimmermann ist.' SPRENG; darnach wohl auch hieher 'Schn., putator.' Id. B. 'Einer, der Allerlei in Holz zu schnitzen weiss L; ScH; Zc' (St.b.). Auch Dilettant übh. *Mer seig' d bed kei' Schnëfeler*, im Singen. ZS. Eiszeitung 1891. S. noch *schnëfelen* 1a. — 2. wer (ungeschickt, nutzlos) schnitzelt, Etw. zerschnitzelt Bs; Gr (Tsch.); L; ScH; St.; Ndw (Matthys); U, Einer, der mit der Scheere gern spielend Etw. abschneidet L; Gr; ScH; Zc' (St.b.). — Auch bad. (in Bed. 1a), els. (der gerne schnitzelt.' Martin-Lienh. II 495) und schwäb. (Schnitzler, 1787, Fischer V 1050).

*Schnëflete* a) Ark.; Bs (in St. -der); B lt Zyro und Id.; Gr (Tsch.); G (Zahner); ScH; Ta; Uw; U; Z; St.; L; ScH; Zc' (St.b.). *Schnëflete* a) ArH., I., M.; ScH St. (Sulger); TuHw. — f.: = *Ge-schnëfel* a und b (ramentum.' Id. B). — Auch els. (Martin-Lienh. II 495).

*Schnëfli* m., Pl. -ine B: = *Schnëfeler* 2 Bs; GrHe.; Ndw (Matthys), (scherzhaft, herabsetzend für) Chirurg B. *Er heig g'höre sager, der Chochoer* [Prof. Kocher] und *anger Schnëfliner heige' scho' lang es Aug uf-ne'*. JBÜRK 1916.

*Schnëfli* g f.: = *Schnëfelen* GrHe. (Tsch.).

*Schnëverli* n.: 'ein Gläschen Brantwein' ScHSt. (Sulger). — Vgl. *Schnëver* mit Ann. (Bd VIII 838).

*Schnifel*, *schniff*(e)len s. *Schnëfel*, *schnëf*(e)len.

*Schniffe* m.: Erkältung GrHinterh. — Vgl. *Niffen*, Schnupfen (Bd IV 680).

*schniffe* a) BStdt (mattenenglisch), lt AvRütte auch E., seltener M. und S.; Gr Kesslerspr. (JJörg 1905); S. *schniffe* Zzoll. ('gaunerisch'), *schnuffe* a) (Ptc. *g'schniff*) GrChur (Bubenspr.): (Kleinigkeiten) stehlen, stibitzen. Syn. *schnipfen*. 'Mein Vater ... ein ehrlicher Fass- und Kübelbinder ... hatte Nichts auf dem Gewissen als höchstens einige Reife, die er dem etwas gabeligen Bannwart hie und da schniffte.' DORFKAL. 1878. — Schwäb. uass. 'schniffen' (anderswo 'schnipfen') in gleicher Bed.; s. Gr. WB. IX 1333; Schm. II 573; Fischer V 1073.

*Schniffer* m.: Ganner, Spitzbube ScHSt. (Sulger). *Ersieht aus wie-n-en Schn.*, 'Eristein Schn.' Sprow. 1869.

*schniffer*: 1. *Es isch-mer schn.*, angst WVt. *Es isch-mer ganz schn. cho'*, an einem Orte, an dem es nicht geheuer ist. Nach einer Angabe unheimlich, wo es spukt, nicht geheuer.' — 2. sehr WBin; nicht be-stätigt. — Vgl. *schniffer*. Zu 2: Ein Einsender meint, *ech*, sei für *schier* verhört; vgl. *schier* 4 (Bd VIII 1191/2).

*Schnoff* m.: = *Schnuffer* 1a BStdt (Gassenspr.).

*schnoffle*: 1. grunzen BoSi. — 2. unanständig essen S. — Vgl. die Gruppen *schnauf*, *schnuff*; zu 1 auch *schnafflen*.

*Schnöffel* m.: Maulaffe S. Vgl. *Schnüffel*.

*Schnuff* (bzw. -ui, -ü, in PA. lt Giord. -iu), in Bs Stdt *Schnüff*, in ScHSt. lt Jmeyer *Schnauf* — m., Pl. (nur in Bed. 1 b) mit Uml., Dim. *Schnüfli* Ar; ScH; Z; *Schnüfli* 1 Bs; L; U: 1. Atem. wohl allg. (soweit *schnüfen* 2 gilt). Syn. *Atem* (Bd I 587); *Chich*, *Chüch* (Bd III 123. 128); *Pnias* (Bd V 1273); s. auch T. 101 b. a) im Allg., sowohl die Atemluft, als insbes. der Vor-gang, auch die Möglichkeit des Atmens; nach Angaben spez. von hörbarem, schwerem Atmen, so Bs (Seiler); PÄL. (sbuffo). *Die Schübe* [eines Guckkastens] *hend g'stunke' vom Schn. von'n andere' Lüte'*, wo voran-erni Nase' drom omme' g'salbet g'cha' hend. ATOSLER 1901/2. *Ich kenn-di's scho' am Schn. a'*, ebd. 1902. *Der Schn. ist Nüt me wört*, klagten alte Leute Gl. *D'Beir' möchte'd scho' noch, aber de' Schn., der Schn!* Z. *Der Schn., Marei, der Öten und 's Herz* [machen mir Beschwerden] PHALLER 1916. *E(n) guete', riechte', ringe', lise' Schn.* Dä brücht's e' guete' Schn., beim Bergansteigen. SCHWZ. Frauenheim 1908. *En guete Schn. ha' G; Ta; Z. E' Schn. ha' wie e' Ross GrThs.* *Der Schn. in der Nase' ha'* [nach Jes. II 22], sterblich sein ZBÜL. Wl. udeE. s. auch Bd I 587. *Ke(i)n Schn. mē ha', übercho'*, keinen Atem mehr finden Th; Z. *Er hed ke'n riechte' Schn.*, leidet an Atembeschwerden Ar Sc.). *De(r) Schn. verthebe' Schaw, verläre' Ar; B; G; (Ta; Z, um de' Schn. cho' Schn; Z, us 'em Schn. kon GrThs.* *Der Schn. göt E'xm' üs, vergöt E'xm' Ar; G; Schw; Z; s. auch Chich* (Bd III 123); ähnlich Bd VI 1891/2. *E'xm' um de' Schn. bringe' Z. E'xm' de(r) Schn. versläh' B; G. Es het-mer (ganz) der Schn. verschlage'*, zB. ein Wasserguss ins Gesicht B. *E'xm' vor e' Schn. cho'*, = vor e'n Atem cho' (Bd I 587) B (WMorf 1919). *Eng'im Schn. si' L. Im Schn.* (zB. *chon*), in voller Hast GrCast., Pr., Ths; Syn. *Schnuff*, *Schnüss*. *In e'xm' Lauff und furchbar im Schn.* [bei diegendem Atem] *derdurch' uff'n eilen*. SCHWZD. (GrFr.). 'In allem Schweiß und Schnauf' reden. vEw 1708. 'Er wollte den Stadler tod han im Schnauf', im Na. ebd. *Us 'em Schn.*, ausser Atem: *Fast ganz us 'em Schn. sim-mer in's Dorf kon GrThs.* *Der Schn.* in einem Blasebalg; s. *garren* (Bd II 399). — b) (einzelner) Atemzug; im Dim. vom leichten, kurzen Atemzug eines kleinen Kindes (L; SB.). *Es brücht nach mēge' Schn.*, um den Rain hinauf zu steigen. MÜLL., Jugendschr. Die [Be-gierungsrate] sind für jede' Schn. bizalt. KRÜCKEL-BERGER 1918. *E(n) lānge' (schwäre', teuffe') Schn. Aa; B; S* und weiterhin. *Was fällt-der um Gotts Willen!* *! macht d's Zusi nāch-mēne' lānge' Schn.* W.MORF 1917. *Kei' Schn.* (Schnüfeli Bs) *g'höre'*, von atem-loser Stille Aa; Bs; L. S. *Mer' g'hört scho' lang e'chne Schnauf* mē, von einem Geruch ScHSt. (Jmeyer). *'s göt kei' Schn.* SCHWZD. (Schw). *E(n) Schn. tue'* (wohl allg.), seltener *lā*, auch *macher* (B). *Der N. löd teuf'e' Schn.*, atmet tief auf L Gedicht. *Die Frau tue' i' der Nacht ke'n*



*lüt* Schn., um den Mann nicht zu wecken. AHUGGENR. 1924. *Er heig noch nes par Schnüf 'tā, und dernäch sig-es fertig g'sir mit-im. Loosli 1921. Der löst (letzt) Schn. tue,* sterben B; L; S; Th. *Er het kei(n) Schn. me 'tō,* auch von einem Bewusstlosen Aa; Bs und weiterhin. *Die tod kei Schnüfeli,* halten vor gespannter Erwartung den Atem an. SCHWZD. (Sch). *Wie [in banger Erwartung] Ain der Otter a'zieht, kei Schnüfeli löt-er lo' hōre.* BREITENST. *D'Welt isch sö lār und töterstill, kei's Tierli tuet en Schn.* SHÄMMERLI-MARTI 1914. (K)e(n) Schn. tue (macher), Etw. bzw. Nichts (von Etw., gegen Jmd) verlauten lassen Aa (H.); Bs; Sch; Th. *Er hätt wol kenne' er Schn. tue.* Bs. *Er het erkei(n) Schn. me 'tō Aa (H.).* „Aufbegehrt hat er [ein Junge] wie ein Rohrsatz, aber die Alte von Früherheimkommen und Solidersein nur ein Schnäuflein tat.“ NAT.-ZTG 1918 (Bs). *Gege' d'Frau Rötsherr dörfe'd Ir ka' Schnüfeli tue.* ANEHER 1909. *Und Mini (Liebste) ... tot ko' Töbli und kon Schn. ONAGEL 1910. An e'm'm Schn., in einem Atem. Wenn d'm 's Nöchters Schnauzli chund und lustig an e'm'm Schn. bergab und -uf d'r d' Matte rännt.* WMÜLLER 1906. „Ich schlan dich sonst [wenn du nicht aufhörst, mit Busse zu predigen], das du gibst uff din seel und leben in einem schnuff.“ MEINRAD 1576. *En Schn. voll nē,* einen vollen Atemzug tun GT. *Nimm noch en Schn. v.* [es wird dann schon noch gehu!] zu Einem, der vor dem Abschluss einer Arbeit zu ermatten droht. Typisch für eine kurze Zeitdauer. *Und d's Muetti het du nāch-mene' Schn. zum Heidi g'eit ...* WMORF 1917. „Er ist einen Schnauf lang dagestanden, wie Einer, der nicht weiss, auf welche Seite dass er g'hejen will.“ RVTAHL 1917. — 2. *e' Schn. (es Schnüfeli) macher, tue,* einen Schlaf (ein Schläpfchen) Bs; BE.; L (PHalter); Z (Fürsi). *Hinder der Ofen schlieffe' und Schn. mache'.* EHETZEL 1885. [Frau, den Mann aus dem Mittagsschläpfchen weckend:] *Gell ... e' Schnüfeli hält-der g'schmeckt noch öppen e' Stündli?* BREITENST. *Mir hein gāng noch 'tā e' Schn.,* wenn der Vater uns weckt. LOOSLI 1911. *Jeder möcht noch es Schnüfeli tue,* se-er ufstāt. FÜRSI. — 3. *d' Schnüder (d'Schnüderi) vor' Schnüf;* s. den Spottreim Sp. 1127u.

Vgl. Gr.WB. IX 1206 (frühnd); Martin-Lienh. II 496; Fischer V 1038. Sporadisch als Lehnw. im BJura in Bed. 1a (ETappelet 1917, 152).

Uf.: Auftreten als einmaliger Akt. *Mit plötzlichem U.* ACONR. 1860; wiederholt. — Lediglich individuelle Bildung zu *uf-schnüf-* nach dem Verhältniss von *schnüf-*: *Schnuff* (1b).

Chummer: kummervoller Atemzug. *'s geit Mängem nāch-me' Ch. o'we' noch nes Himmelstürli uf.* WMORF. — Individuelle Bildung.

Chindli-. Im Ch., im Handumdrehn, Hui. PHENG. 1836. — Mugge<sup>n</sup>. Imene' M., im Nu. *Hurtig isch der Schacherseppi uf'g'stāde', imene' M. sig-er wider dō.* JREINE 1907.

G<sup>n</sup>-schnüf n.: Geschnaufe. *Ist Das es Tonders G'schn!* GRFID., Jen. *Dā h'g'ört-me' d' Holen [Ortsen.] uf es G'schn.* [eines Pferdes]. WMORF 1917. — Vgl. Gr. WB. IV 1b, 3950; Fischer III 487.

Schnüfel SchHa. (in Bed. 2), ohne Quant.-Angabe SCHST. und lt Kirchh., *Schnüfel* Gl.; Z tw., so O. (tw. -ü-), Stdt — m., *Schnüfle* f. ScnSchl., Dim. *Schnüfle* II Aa, so Bb., Grän., L.; Bs (-i), B+S.; VO<sup>n</sup>; J.; GrChur; L; G (Zahner); ScnBargen, Schl., St. und t Kirchh. (ohne Quant.-Angabe); SG.; Th, so Hw., Mü.,

Pfyn und lt Pup.; Z, so O. (auch -ü-), S., Stdt und lt Spillmann, *Schnüfi* I Bs (-i); BM., S. (-ü-): 1. nur in Verbindung mit *mache*, den geschlossenen Mund (rüsselförmig gegen die Nase) verziehn. aa00. a) zum Zeichen der Verstimung, Unzufriedenheit, des Schmollens Aa; Bs; BS.; Gl.; Sch; Th; Z. Syn. *Lätsch* 3 (Bd III 1531); *Nüchel* I (Bd IV 643); *Nüffi* II (ebd. 680); *Brieggeli*, -en (Bd V 530 f.); *Rüssel* 1b (Bd VI 1459); *Schnüfen* 2; *Schnürggel*; vgl. auch *Buscheli-Mul* mit *büschelen* 4 (Bd IV 181. 1774). *Wie machst en Schnüfel!* ScnSt. (Sulger). *Mach no' nid esō-n-e' Schnüfel* (esō-n-e' *Schnüfeli*!) ScnSchl. *Wie Mänger rüeft durch's Jär 'em Tüfel; doch wüim-er chäm, er miech en Schnüfel!* CSTREIFF (Gl.). *Kei's tuet drob* [wegen eines Falles auf dem Eise] *en Schnüfel mache*, *me' g'hört die ganzi Zit nur lache*. KFISLER 1915. *Die wörd' Schnüfeli mache!* bei einer unangenehmen Entdeckung, Wahrnehmung Z. *D'r würt e' (nēts, ordlechs) Schnüfeli mache!* wenn er davon erfährt Th. [Bei der Unterbrechung einer Erzählung] *het 's Töchterli es ungrädig Schnüfeli g'macht.* FOSCHW. 1919. — β) nur Dim., bei Kindern, bes. als spassiger, freundlicher Gesichtsausdruck (BM., S.; Gl.; Th; L), aber auch neutral (Aa Bb., Grän.; Bs; GrChur; G lt Zahner; SG.; Z), „eine gewisse Art, das Mäulchen gegen das Näschen zu ziehn; ein verstärktes, mit Liebreiz verbundenes Atemholen, als welches oft statt einem Küsschen gelten soll B; L\* (St.); lt St<sup>1</sup> Ar; Gl.; L; Sch; Z); vgl. den sog. Schnüfellokuss. *Mach-mere' Schnüfeli!* B; VO<sup>n</sup>; L; Obw. *Mach e'mol e' Schnüfeli!* von einer spasshaften Miene der Kinder, die dabei die Mundmuskeln gegen die Nase hinaufziehen und laut schnaufen! Th. *Chumm, Bäbeli, zue-mer äne' und mach es Schnüfeli!* L; ein freundliches Rumpfen der Lippen. *Lueg nume', wie-n-es es Schnüfeli (Schnüfi) macht!* von einem Kinde, das Mund und Näschen allerliebst verzieht BS. *Da' [Chind] macht e' lieb Schnüfeli* ScnSt. Von einem Hund: *Lueg jitz, was-er fur nes Schnüfi macht!* Du Möreli du! (Liebkost den Hund). O'GREYER 1911. — γ) verlassend zu der Bed. Miene übh.; meist mit Adj. *Wa' machst du fur e' Schnüfeli!* ThHw. So, *Chind, mach dem Herr es ordlechs Schnüfeli!* L. *Gar ernsthaft luegt m's Chindli drin, wenn's uf m'm Arm darf rite;* es macht es wichtigs Schnüfeli und tuet kei' Buets uf d'Site. SHÄMMERLI-MARTI 1913. *Mach nur e' guet Schnüfeli!* als Modell für ein Muttergottesbild. EESCHMANN 1920. — 2. (*Schnüfel*) pers., etwas begriffsstutziger und träger Mensch! SchHa. Vgl. *Schnüfer*. — Als Grundlage für 1 ist eine Bed. 'Schweinsrüssel' anzunehmen; vgl. *Schnüfen* 1, *Schnüfel* mit Anm. Das Dim. *Schnüfeli* kann zu *Schnüfel* (Schnüfel), Schnäufel oder Schnüffeln gehören, die möglicherweise ihrerseits tw. aus dem Dim. rückgebildet sind. Ob *Schnüfel* bei Sulger und Kirchh., *Schnüfeli* bei Kirchh. mit Länge oder Kürze anzusetzen sind, lässt sich nicht sicher entscheiden; vgl. auch die Anm. zu (d'urch-)schnüfeln. *Schnüfeli* ZO. könnte an sich zu *Schnüfel* gehören, ist aber wahrscheinlicher nur eine Ausweichung des danebenstehenden, aus *Schnüfel* gekürzten *Schnüfel*. Auch für einzelne Angaben, die unter *Schnüfel* (s. d.) gestellt sind, kommt Kürzung aus -ü- (bzw. -ü-) in Betracht. Anderseits muss auch mit sekundärem Ersatz von *Schnüf-* durch *Schnäf-* gerechnet werden. Vgl. noch die Abl. *schnüfelen* 2.

*Schnüfe* f. 1. Nase eines Ochsen Bs (Metzgerspr.). — 2. *e' Schn. mache*, den Mund verziehn, die Nase rumpfen Z (Spillmann).

*schnüfe*, -u<sup>n</sup> (bzw. -ui-, -ü-, in PAL. -iu-), dafür *schnüffe* Ar (häufiger -f-); BsStdt (-ü-, in Bed. 1b β

auch etwa *schnauffen*); in BsL. *schnüfe*; B (neben *-f*); G Andw., Bütschw., Flaw., Pfäf.; PSal. (*schnüffu*); TB. (*schnüffu*), 3. Sg. Pres. und Ptc.-et (-ot), in BsStdt -t: 1. a) wie nhd., schwer, heftig atmen, von Menschen und Tieren. wohl allg. *Dër, das Röss hät g'schnüfet! Si het neuw' 'priesstet, und g'schnüfet het-si!* OVGREYERZ 1898. *Der Ma<sup>m</sup> muess schnüfe, schwitze, schnüfe* Ndw (Volkslied). *Wem-si dörft im Tal scho' schnüfe, chunt der Chummer nit hie ufer: früschi Luft verschücht üs d' Sorge.* GJKUHN. S. noch *hippen* (Bd II 1480); *berzen* (Bd IV 1638). 'Schnaufen oder kychen, den atem tieff oder kaum nemmen, als wenn einer geloffen ist, duocere ilia.' FRIS.; MAL. 'Dann es [das Vieh] louft zuosamen, streckt den Kopf übersich, schnuffet und brüelet.' RCVS. 'Ohne Keichen und Schnaufen [kann] dieser gäche Zionshügel nicht bestigen werden.' JJUlr. 1718. *Schn. wie-n-es Dampf-Chümi* (Cstreiff 1902). *en Bär Z, es Bärlü Aa* (SHämmerli-Marti 1916), *en Anker-Bettler* (s. Bd IV 1838; auch B). *es Ross Z, ne Ratz Bs, en Räbe-Stier Tu*; z. vgl. *R.-Hengst* (Bd II 1451), *pfnäsen* (Bd V 1273). *Ganz zitteret het-er und g'schnüfet, wie wenn-er ne Müstet im Rügge* hätt. JREINH. 1904. 'Ist ir [der kath. Geistlichen] gröste andacht die, mit paternostern allein hie uff der gassen umerklopfen, wie Bünzgouwer [Pintschgauer] mit den kröpfen schnufen.' UECKST. 1525 (Klag). S. noch Bd VIII 779 u. Mit Grdestimmung. *Rez schn.* GR Cast. *Zwe Mannen* [haben] *reht schülü' g'schnüfet ond 'pfnüschet.* ATORLER 1909. Die Erdmännchen *heir' g'schnüft* [!] und *g'chnorzt* und *g'schnüft* und *pfupft herrjermetlich.* EFISCHER 1922. *Ich will-dich noch chlei' z'schn. mache!* ebd. 'Ruodolf lit uf der Merzinen in der kript und schnuffend lüft ich heftig; nit weiss ich, übs iren so wol dett oder ob sy sich redlich wert, das sy so findlich schnuffat.' 1520, ZAND. 'Ich schnarchlet, schnufft, das [s] hätt krachet, nach einem Gelage. GRtzer. 1560. 'Halt ein wenig, siehst, wie du schnaufst!' HOLZW. 1571. *Aber sägnd mir, agoppel häd ich ja Niemads gjagt, dass ihr asa schwitzind und schnuffind.* GÖLDI 1712. Mit innern Obj. *Dër schnüfet Eir's!* vor Hast Ndw (Matthys). *E du min Tröst, was han-ich miess' schnüfe!* OVGREYERZ 1911. *Geb was das Hölle-milzi* [der Teufel] *au<sup>h</sup> g'sperzt, g'rangget, g'chichet, g'schnüfet, 'pistet ... het.* JJORGER 1913. 'Sieh z'Tod schn.: 'Guardknecht [des Königs Senercherib: Ich] kan spielen, huren, fressen, suffen; drum macherich du dich z'Tod muss schnuffen; dem König dien ich wol darmit.' GGOTTA. 1619. Vor Zorn, als Drohung. 'Von zorn blaasen und schnaufen, proflare iras.' FRIS.; MAL. 'Er [der Uri-Stier] brüelet laut und schnauffet sehr; so bald die drei Pündt kommen här, sy<sup>n</sup> Herz fast war erschrocken.' 1620, ZINSLI 1909. 'Der starke Gott ... welcher dem in den Himmel schnaffenden Senercherib[!] ein Biss in das Maul gelegt.' CLSCHOS. 1699. 'Von Etw. schn.: 'Er [Saulus] schnaufete von Drüen und Tod-schlag wider die Jünger des Herren.' KdWIRZ 1680. Übergehend in ein Bewegungsvb. (*Der(t)hër*) *z'schn. cho<sup>a</sup> Aa*; Bs; B; Tn; Z und weiterhin; vgl. *schüpfend.* *In de Galloppe sind die dri Burster derdhar g'schnüfet und g'chichet.* LIENERT 1891. *Dei schnüfet der tick Hanessli au<sup>h</sup> noch<sup>a</sup> s' Wäldi af.* ATORLER 1902. [Dalmals] *ist 's Toggeburger Benk noch<sup>a</sup> nöd vor Rom'shorn gis StGallen ufer g'schnüfet.* JHIRT 1914. 'Durch Dorn und Hecken, über Berg und Alpen weg schnaufen.' Z Schauspiel 1779. — b) übertr. a) schnarchen SCHWE.

— ß) (It Seiler 'grob', in BsStdt scherzh.-familiär für) schlafen BsL (so Bubend.), Stdt. Syn. *pfnäsen* (Bd V 1190). *D'Mariann, wo-n-am Ofen guethellig g'schnüft het, fart ir d' Echli.* LSIEBER. Vgl. zum Übergang von a: 'Redte A., ob denn die frow geschlafen? Redte das meitli, das wüste es nit, si hette geschnuffet [was halb es sie für schlafend gehalten].' 1520, Z Erlent. — γ) rauschen, zB von Wasser TB. — 2. a) atmen. allg. (der gewöhnliche Ausdr. dafür). Auf die un-bequeme Frage: *Was macht-er?* antwortet man etwa abfertiger: *Schn. das-er nit verstickt!* AaTäg. Ähnlich [A:] *Was machist?* [B:] *He, ich schnuffe au<sup>h</sup>, das-ich nid versticket* L (ERöthelin). *Wer 100 Jahr lang schnuffet, der läbt lang.* SCHWBRUNN. Bartlispel 1829. 'Er habe das [halbte] Töchterlein noch gesehen schnaufen.' 1716, Z. 'Nit lang mer schn.', dem Tode nahe sein; s. Bd VII 445 u. (Com. Beati). *Läsch, schwär, tüff schn. Schnüf so lis, 'ass d' cha<sup>m</sup>st.* PHENG. 1836. 'Jetzt machte der Veri [als Brautwerber] eine Pause und schnaufte tief.' Ndw Kal. 1901. *Obenaber schn.*, bei Engrüstigkeit oberflächlich atmen Z. *Teuf aber, schwär unden af schn. S. Wo Die immer vor Zit zu so schwär unden af g'schnüfet het.* JREINH. 1905. *Er het zweumol, drümol teuf aber g'schnüfet wie Eine, wo nit weiss, ob-er hüt noch well ir d'Ar oder erst morn.* ebd. 1907. (Chüm, schier nümer) *schn. chönne<sup>a</sup>, g'schn. möge<sup>a</sup>, z'schn. cho<sup>a</sup> nā.* Dō [auf einem Dampfer] *steckt-me imene Miggis, das-me chüm schn. cha<sup>m</sup> L. Renn doch nid eso! me chunt ja schier nid z'schn. Th. Me<sup>a</sup> mag noch gār uau<sup>a</sup> z'schnüf d' chor,* beim Aufstieg auf den Freudenberg bei StGallen. JMEKZ 1836. *Si häd es Pack brächt ... si häd chüm möge<sup>a</sup> g'schn. dermit.* EESCHMANN 1920. *Es laufen-ich sit anderthalb Stunden afed umme wēg d' dīne und cha<sup>m</sup> iez fast noch nid schn.* [zu Atem kommen]. CSTRERFF 1904. S. noch Bd IV 1639 o. V 1018 (*brätschlen II*). 'N. [ist] von sim Rösslin gefallen ... derraassen, dass er lang Zit nit schn. können.' Bs Familienchr. 1622. 'Dass der N. stark ermüdet war und kaum mehr schnaffen konnte.' 1712, WIDMUNSSCHR. 1875. Mit innern Akk.: *Ich mag's nid (od. nümme) g'schn.*, wohl = mein Atem reicht nicht (mehr) aus dazu, zu einer bestimmten Leistung GrFid, Jen. (Tsch., ohne Bed.-Angabe); vgl. *ver-schn. 2.* (*Schier*) *nüd (g')schn. törfte.* *Me<sup>a</sup> tar nūme schn., wenn D' om d' Wēg ist,* von einem gestrenge Herrn, zB einem Lehrer TuMä. Die [Glärner] *macher d' Zügel straff, dass-mir* [Werdenberger] *blös* [kaum] *schn. dörfet.* BEUSCH 1898. *Und dā sim-me müslitiller, dörd' schier nümme<sup>a</sup> g'schn.* ESCHÖNEN. *Es göt kei<sup>a</sup> Wind, es singt kei<sup>a</sup> Vogel uf<sup>a</sup> em Ast, es isch, mir dörd' nit hērzhäft schn. fast.* JREINH. 1913. S. noch *Saker-bränt* (Bd V 753). In den selben oder ähnlichen Wendungen uneig. a) *nūme schn. chönne.*, seine Kraft ausgegeben haben, erschöpft sein. (Die Brautmutter im Hochzeitstzög) *cha<sup>m</sup> chüm 's Briegger halter.* *Was güt's, 's chunnt angersch hingern Tisch* [beim Hochzeitessen]? *Wenn d' Juged nimme schn. cha<sup>m</sup>, föht's Alter erst vor vornen a.* KRHAER-BACH (oBs). — ß) *schn. (chönne)* öä, sich frei, erleichtert fühlen. *Me<sup>a</sup> hät Gott d' danket und hüt wider g'schnüfet,* als die frz. Einquartierung ein Ende hatte. APLETSCHER 1902. Insbes. von wirtschaftlichem Druck (verbreitet). *G'schn. mege<sup>a</sup>,* ohne besondere Not zu leben verneigen Ndw (Matthys). *Er mag chüm g'schn., erchli<sup>a</sup> besser g'schn. Z. E<sup>a</sup> habi Säublötter<sup>a</sup> voll Gält ... 'ass d' erchli<sup>a</sup>.*

besser magst g'schn. uf d'm Heimetti ober. VATERLAND 1908 (L). [Schurken] denen es wind und weh ist, so lange sie sehen, dass eine Familie nur ein Chläben g'schn. mag. Obw Blätter 1899. Schn. will-ich chonnen und verwiirge lön-ich-mich nid. PHALLER 1916. S. auch Bd VIII 451 u. — γ) Atem schöpfen, ausruhn NdW (Matthys). Land-mi<sup>ch</sup> einist e<sup>chli</sup> schn. — h) übergehend in die Bed.: leise andeuten, sprachlich oder durch Geberden. Von Öppis schn. Ich will nid dervor schn., wie's hüttigs Taus ... mag zu her gän. SCHWZ. (Gn Pr.). Der Verdienst ist überkeit, so sei der Ochse-wirt alr Mol, wenn-ich Kal schen. davor, er soll-mer emol seß Hen zale. G. Nr. 1891. Er hed-me me nid g'schnüfet, er hat dessen nicht gedacht, dessen nicht Erwähnung getan. GRA. Mit Akk. des Inhalts: Iedere hed gedeicht, aber 's au<sup>ch</sup> nid schn-en törfen, dā [in der Kiste] mög der Tüfel drin sin. GFIENT 1898. Nud schn. möse, kaum einen Wink geben müssen (so geschiet es) Ar (T.). — Schnüfe n: 1. entspr. schnüfen I. Ich han g'mueg mit dem Chüchle z'tue, dem Chüchen und dem Schn. JHARDMEYER 1900. Von dem atem und schnauffen deiner [Gottes] nasen. 1530, Ps.; schnauben. Luther; and ἁπλοῦς πνεύματος ὁρῆς sou. LXX. Vor schu ich nüt reden kann; wart, bis ich wider fass den luft. JMURER 1565. Von wegen der ruhen und gähen Steig, die man ... mit vil Schn-s der Rossen hinuf mit den geladen Wagen faren muoss. JKRUEGER. Ein hoher Berg ersteigen, das geht nicht zu ohne Schweiss und Schnauffen. FWYSS 1673. Das Vich bewehet [die Hirten im Stall zu Bethlehem] mit Schnaufen. JOWEISSENB. 1681. [Gott gibt] einem Menschen wider alles Träuen und Schnaufen der Welt ... einen geistlichen Löwenmüt. JJULR. 1718. Schn-s brüchen' uā. Dass es viele Opfer (schn-s und blutvergissens) kosten dürfte. 1531, Aesch. Bar Grett: ... es kumpt uns an ochlichem sur, inn [den Pfaffen] tag und nacht gespannen stan ... Das bruchet och schn., übel-zyt. RUFF 1539. Ein arbeitsamer und müesäliger handel, der vil schnauffens braucht, mülte opaz et laboris res. FRIS.; MAL. [Bei Bibracte] habe es nicht nur wider die bewaffneten männer, sonder auch bei der wagenburg wider den tross vil schnauffens gebraucht. WURSTISEN 1580. Diaweil es am Rhein sovill sch[n]aufens gebraucht, ehe er [Attila] denselbigen vermeistern köndten. ebd. Darz wüschē [biss] die rätischen Lande, ihres Joches gar ledig worden] hat es oft viel Arbeit und Schnauffens abgāben. GULER 1616. 's wird Schn-s bruchen, lieben Gellen, bis wir das Hus zuo Boden fellen. GGGOTT. 1619. Solche Arbeit hat den Papst selbst vil Schnauffens und Bartwüschens gekostet. CLSCHOB. 1699. Sie mögen fort auf uns nach schmähen und schelten, so wird es Bartbutzen und Schnauffen ganz gelten, und Manchem vergehen sein buggetes Lachen, eh man uns aus Herren zu Knechten wird machen. 1714, LIEB. — 2. entspr. schnüfen 2. So lang mein aatem in mir ist und das schnaufen von Gott in meiner nasen ist. 1530, HROS; schnauben. Luther. RAA. Nud emmal zum Schn. cho, sehr beschäftigt sein. EESCHMANN 1922. Gib Acht bim Jud, tue d'Augen uf, er rechnet dir gruiss 's Schn-en us ZO. Volksblatt vom Bachtel 1886. 's Schnüfer nid (ver-) ide, -träge (möge), von Sachen. 's Jasse (Spile) mag 's Schn. nit (nid) verlide. Bs; ZO. vertreid 's Schn. hed AAF. Spieler und Zuschauende sollen beim Karten-spiel sich ganz still verhalten, nicht drein reden. Ein

Geheimniss, ein geheim zu haltendes Vorhaben mag 's Schn. nid (ver)lide. Tu; ZO. Ich han Öppis vor, aber es mag 's Schn. nid verlide, ich will-der's dann spöter emol säge. MESSIKOMMER 1910 (ZO). 's Schn. vergesse. 1) eig. 'Er gewiss schier das Schnaufen vor lauter Aufregung. Obw Blätter 1900. — 2) ersticken SchSchl., sterben übh. Gr. — schnüfend; entspr. schnüfen 1a. 'N. seigind schnuffend die Gass ab z laufen kommen. 1672, Z. 'Ein von Hermetschwyll schnaufend auff Eschenbach zugelofne Frau. 1695, ebd. 'Darauf sich dann begeben, dass A. im Schlafrock ganz schnaufend zu dem B. kommen. 1710, ebd. — Spätmd. (obd.) enff; vgl. Grimm WB. IX 1206/8; Schm. II 1573; Schöpf 438; Martin-Lienh. II 495; Fischer V 1038. Im Gegs. zu schnuden Sp. 1072 (die dortige vereinzelte Angabe für GrVal. wird heute von verschiedenen Gewährsleuten abgelehnt) macht unser W. durchaus den Eindruck der Bodenständigkeit. Die herrschende Form mit Lenis f weist auf ein mhd. \*saufen, das mit nd. sauren etym. identisch sein wird; die zerstreut auftretende Form mit ff (= mhd. saufen) könnte (wie etwa Th. Graffs) für (re)affer auf lautlichem Anschluss an die weit häufigeren Fälle mit ff (< germ. p) nach laugem Vokal beruhen; anders AHeuser 1888, 116; Paul Gr. I 277. Vgl. noch schnäufieren (Sp. 1150) und die Gruppenschaff- (schnuff-), sowie schnupf- (schnupfen), schnupf-, ferner Fick III 525 (enub); Falk-Torp 1911, 1100.

über-, untrennb.: (das Futter) überschnuppern, vom Vieh Z (Dän.). Auch übertr.: Lüt, wo meined, si mües'nd Alls u. ebd. — üf-: 1. wie mhd. aufatmen, eig. und uneig. wohl allg. (soweit schnüfen 2 gilt) Lout aufschnuofe GrCast. Liechter, teuf u. S (JReinh.). Theodor ... schnüfet üf: He nu, der Zeis ich 'zalt! JReinh. 1907. S. auch Sp. 1127 u. Uneig. von ökonomischer Erleichterung GnoHe.; G; Th. Er ist wider er Bitz üfz'schn. kon GnoHe. — 2. Etw. aus einem Gespräch aufschnappen, bes. von Kindern SchHa.; Syn. üf-schnüfeln. Häsch-es scho mües'cho! sagt verweisend die Mutter. — ume<sup>a</sup> (bzw. umha<sup>a</sup>)-schnüfe<sup>a</sup> (bzw. -u<sup>a</sup>): stöhnend, klagend, schwer atmend umhergehen (statt eine Arbeit anzugreifen), sich ungeheissen in einer Gesellschaft herumdrücken; armselig dran sein W (LMeyer). Nur so u. und umerpiste<sup>a</sup> hilft nit vil.

a<sup>a</sup>: 1. anhauchen AAHold.; Ar (T.); etwas niedrig; Bs (Seiler); Schnüf nid all Schiben a<sup>a</sup>! Ar (T.). Eine<sup>a</sup> a., so von gespenstischen Erscheinungen S. Z'erst bigosch het-mich Einen a<sup>a</sup>g'schnüfet wie ne<sup>a</sup> Lokemativ. JReinh. 1907. So eis<sup>a</sup> [ein gespenstisches Kalb] isch einisch in-eme<sup>a</sup> Härchinger nöcherg'sprung<sup>a</sup> bis i<sup>a</sup>s Gunzgerfeld und het-in a<sup>a</sup>g'schnüfet. EFISCHER 1922. — 2. a<sup>a</sup>z'schn. cho<sup>a</sup>, pustend herankommen. Nach-eme<sup>a</sup> Wili isch-er cho<sup>a</sup> a<sup>a</sup>z'schn. ALPENR. 1915 (B). — In Bed. 1 auch bei Fischer I 255.

1<sup>a</sup>:- einschlafen Bs. Dō bin-ich a<sup>a</sup>g'schnüft. — In der Bed. 'einatmen' bei Martin-Lienh. II 496. — ver-<sup>a</sup>t-: Atem schöpfen, ausruhn Ar (ATobler); TMü. E<sup>a</sup>chli vertschn. ATobl. 1908.

er-: = dem Vor. GRD., He., L., Pr., V. und lt Tsch.; GWe.; NdW (Matthys); W, so V. und lt Tscheinen. Ich hätti geru<sup>a</sup> em Bitz erschnüfet W. Lingsamer sind s<sup>a</sup> [die italienischen Mauer] aw<sup>a</sup> d's d's Brättiger und Taväser, die allpot e., in d'Hen späuze<sup>a</sup> und d's Tabak-pfiffe<sup>a</sup> anzunte<sup>a</sup> miend GRD. (B.). Wenn dem<sup>a</sup> es par Meigge<sup>a</sup> es Wili birum z'sitze<sup>a</sup> und z'e. cho<sup>a</sup> sind, beim Tanzen. JJOERGER 1920. [Den Pferden] sol weder zuo essen noch zu trinken gehen werden, sy habind dann vor wol erschnaufet, gruowet und sich erholet. TIERS. 1563. 'Erschnauffen, den atem erholen, interspirare,



respirare.<sup>4</sup> FRIS. (1541 an einer Stelle ‚erschneufen‘); MAL. Uneig., ökonomisch vorwärts kommen NdW (Matthys); W. — Er-schnüfe<sup>a</sup> n.: nur in best. Verbindungen. Todmüde *heu-ver-ni<sup>a</sup> en Butz in d'Stuben ein g'setzt zum Erschnoufe<sup>n</sup>* GRsch. (AIV.). *Jetz aber gaid's ... hein öni E. Schwz. (GrPr.)*. ‚On underlass oderon erschnaufen reden, veraberpetteuare.<sup>4</sup> FRIS.; MAL. — Er-schnüfung f. ‚Die erschnauffung, erholung des atens, inter-, respiratio, respiratus.<sup>4</sup> FRIS.; MAL. — Vgl. Gr. WB. II 968; Martin-Lienh. II 495 (aber, -ersch.).  
 üs.: 1. = *er-schn. Bs*; GR.L.; GGR.; StdT, T.; Tü; NdW (Matthys); ZHömb. W. *I<sup>ch</sup> mues' er-chü<sup>a</sup> ü. Lom-mich nummen au<sup>ch</sup> z'erst ü!* Bs. Seppeli (zum deutschen Professor): Mir sind bald bei der Stöckalphütte, de<sup>t</sup> könnest Ir dann ausschnufen.<sup>4</sup> AZIMMERM. 1916. S. noch Sp. 280 u. ‚Gefährlich ist es ... ein erhitztes Pferd schnell kalt saufen [zu] lassen, ohne es vorher ausschnaufen zu lassen.<sup>4</sup> Gr Samml. 1780. — 2. a) ausatmen Gältst., Au, Baz., Gr., Wildh., Widn. Spez. den Geist aushauchen, sterben AAF.; GL; GrCast., oHe, V.; GAu, Baz., G., Rütli, Thal; SchR.; ThMü.; ZKn. *I<sup>ch</sup> här' g'meint, i<sup>ch</sup> müess g'ad ü. Richtig, bim z'Bette-lüte<sup>n</sup> het der Jöri üs'schnüfet khä<sup>n</sup>* GrV. (SM. 1914). *Menge<sup>n</sup> it i<sup>n</sup> si<sup>n</sup> Bluet und schnüfet si<sup>n</sup> tapfer<sup>e</sup> Geist üs.* BBECKER 1876. — b) ausschlafen Bs (auch lt Spreng). Auch einen Rausch ü. ebd. — Vgl. Gr. WB. I 958; Schm. I 573; Martin-Lienh. II 496; Fischer I 510.

ver-: mit ‚haben‘, in Ar auch mit ‚sein‘ I. = *er-schn. AAF.*; Ap (T.); Bs; B; GRHe. (seltener als *er-*); L; Sch; SCHW; S; Th; Uw; Z. Syn. *ver-bläsen* (Bd V 147). *Me<sup>n</sup> mues' doch au<sup>ch</sup> chönne<sup>n</sup> v. Lönd-mich z'erst ü!* *Jetz<sup>e</sup>d stät der Herr Dokter still und verschnüfet es Bitzi.* ACOOR. 1860. *Öni z'v. si<sup>n</sup>-si der Nase<sup>n</sup> nā<sup>ch</sup> g'rönnit gäg<sup>n</sup> Rin zue.* RvTAVEL 1910. *Nümen ein-möl v. söf-me<sup>n</sup> törfen bi so-n-eren Arbet?* AHUGGENB. 1914. ‚Da la die Käh weiden mit Lust und mit Freuden, z'Haus de<sup>n</sup> verschnufft! B Kühreihen 1805 (AfV.). ‚Sie rennen und laufen, s'mag Keiner verschnaufen, der Hirt und sein Bueb dem Krippelein zu‘, altes Weib-nachtslied BsLeimantal. S. noch Bd IV 1898 u.; V 804 M. ‚Lieben vettern, ruowend und verschnuffend ein wenig!‘ HAIMONSK. 1531. ‚Samson zerryss<sup>t</sup> die strick an synen armen ... verschnuffet ein klein.‘ SAMSON 1558. ‚Ein hauptmann lass<sup>t</sup> seinen kriegsleuten ruow und kurz-weiß, damit sy ein wenig verschnauffind.‘ OWERDM. 1564; ‚erschnauben.‘ HERBORN 1587. ‚So acht ich nun, wenn E. [hochwürden] meine Schriften lieset, werde sie etlicher mass verschnauffen.‘ WURSTEN 1580 (Übers. eines Briefes von Aeneas Silvius an einen Kardinal). ‚Da war es dann freilich hohe Zeit zu verschnaufen.‘ SINTEN. 1759. ‚Nach dem müden Getümmel dieses Tages gieng ich des Abends in die Wiese hinaus, zu verschnuffen.‘ UBRÄGGER 1792. RA.; s. *öwig* (Bd I 609). — 2. Etw. v. möge<sup>n</sup>, atmend auszuhalten vermögen; vgl. Sp. 1160. [Merliger, den Münsterturn zu Bern ersteigend:] *He nu, wie lang geit's noch?* [Frau, die die Frage auf die Rückkehr ihrer Tochter bezieht:] *O, öppe<sup>n</sup> noch 2 oder 3 Tag.* Da kehrte der Merliger plötzlich um mit den Worten: *Das geit-mer z'lang, Das mas-n-i<sup>ch</sup> nit v. B Hink. Bot 1877.* — 3. ausser Atem kommen SchR. *I<sup>ch</sup> bi<sup>n</sup> fast verschnuffen.* — 4. verschlafen, durch zu langen Schlaf versäumen Bs (Seiler). *D'Chilche<sup>n</sup> v. Refi.* sich verschlafen. ebd. *I<sup>ch</sup> ha-mich verschnufft, dermö<sup>ch</sup> han-i<sup>ch</sup> chönne<sup>n</sup> dihai<sup>n</sup> blüen.* — Ver-schnüfe<sup>a</sup> n.: entspr. Bed. 1. Zum V. cho<sup>n</sup>.

CSTREIFF 1907. *Es Ausgeblickli zum V. EESCHMANN 1917. Jetz es letschts V., und der Halde<sup>n</sup>hof isch vor-ne<sup>n</sup> g'lege<sup>n</sup>.* BROSEN 1918. — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1129 f.; Martin-Lienh. II 496; Fischer II 1315.

nache<sup>n</sup>: schnaufend nachkommen. *Dert der chü<sup>n</sup> Pfucheri ... mag dem Zug chüm nahe<sup>n</sup> g'schnaufe<sup>n</sup> [?].* USTERI 1853; *nahig'schnüfe<sup>n</sup>.* BÜHL. (Übers. in die MA. von GRöBS); dafür *nā<sup>n</sup>-pisten.* ebd. (für GrD.).

Schnüfer bzw. -ü. usw., -ff- in BsStdT (-ü<sup>n</sup>). B lt Zyro — m. l. pers. a) engbrüstiger, zu Husten veranlagter Mensch UURS.; NdW (Matthys); Z. — b) wer vor Zorn schnaubt. ‚So ist das Amt eines Seelenhirten ... nicht, nach [noch] Öl in das Feuer zugiessen und Jamer über Jamer anzurichten ... wie es oft solcher in Gottes Wort ungegründeter, unchristlicher Menschen, Schnaufer und Schnauzer gibt; dann das ist die Art des Teufels: er sucht die aufwachenden Gewissen nach mehr zu peinigen.‘ AKLINGLER 1691. — c) *en arme<sup>n</sup> Schn.*, alte schweratmige Person W, bedauernswerter Mensch B (Zyro); W (armer Kerl, der wenig tagt), so Mü. (junger, kleiner, schwächerer Bursche). — d) *en<sup>n</sup> junge<sup>n</sup> Schn.*, junger, unerfahrener, oft zugleich vorlauter, zudringlicher Mensch, Grünschnabel Aa; Ap; Bs; B; GL; GR; J.; G; SCHW; S; Th; U; Z. *Was wot der jung Schn. B (AvRütte). Was hest du's Mü<sup>n</sup> i<sup>n</sup> Alles inez<sup>n</sup>henke<sup>n</sup>, du junge<sup>n</sup> Schn. du!* L (ERöthelin). [Pfarrer:] Gellert, Schulmeister, ich habe es Euch gesagt [vor dem weiblichen Geschlecht gewarnt], aber ihr jungen Schnufer meint selbst gescheut zu sein. GORTH. V.; Schlucker. 1861. *Mit so junge<sup>n</sup> Schn-er laufe<sup>n</sup> er nit umenander<sup>e</sup>,* erklärte ein im Jahr 1800 geborner Aarau, der 1897 zur Feier der Veteranen des Sonderbundfeldzuges von 1847 eingeladen worden war. B Hink. Bot 1899. *Es si<sup>n</sup> jitz grad 35 Järl, dö bin-i<sup>ch</sup> noch<sup>n</sup> ne bluetjung<sup>n</sup> Schn.* g'si<sup>n</sup>. HDIETZ 1900. *Vomene<sup>n</sup> setlige<sup>n</sup> jungen, v'scherante<sup>n</sup> HDi<sup>n</sup>, wo noch<sup>n</sup> mid e<sup>n</sup>-mäl trocher<sup>n</sup> hinger den Öre<sup>n</sup> sig, lai [lasse]-er-sech nid d'röw<sup>n</sup> chor.* LOOSLI 1910. S. noch Sp. 886 u. Im Dim. *Jungi Schnüferli und alt Grittine<sup>n</sup>, Wiberöloch und Manne<sup>n</sup>öloch packt's* [näm. die Liebe]. JBÜRK 1916. *E<sup>n</sup> jungs Schnüferli*, von einem frechen Burschen. CSTREIFF 1904. Von weiblichen Personen: *Verschimpft si<sup>n</sup>-si* [die Bauern] *worde<sup>n</sup> v<sup>n</sup> junge<sup>n</sup> Schnüferine<sup>n</sup>.* EMENTALERB. 1917. *E<sup>n</sup> chü<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Schn.* Sch. *Da<sup>n</sup> charst du nid, du chü<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Schn.* In gleicher Bed. auch alleinstehend oder mit andersartigen Zusätzen. *D<sup>e</sup>r Tonners<sup>n</sup> Schn., d<sup>e</sup>r wiest Hung!* von einem Lehrer, der durch Schwätzereien Unfug stiftete. AHEIMANN 1899. [*Ich*] *har ou<sup>n</sup>ch nid dergliche<sup>n</sup> tär, i<sup>ch</sup> sig i<sup>n</sup> der Frönds<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup>, wi<sup>n</sup>s mänge<sup>n</sup> Schn.* hett. LOOSLI 1910. *Settger Schnüfer wie du ...!* OVGREYER 1910. *Mer a<sup>n</sup>mi Wiberöcker ... verdien<sup>n</sup>d i<sup>n</sup> de<sup>n</sup> Stönd noch<sup>n</sup> lang ke<sup>n</sup> halber Franke<sup>n</sup>, und en Schn. vo-me<sup>n</sup> Gärtner<sup>n</sup> g'hülf het en därege<sup>n</sup> Lö<sup>n</sup>.* Ar Volksfr. 1918. ‚Das sy den Junkern ein Schn. gescholten, sigent sy nit ab, vermeinet aber, das selbig für kein Zared könne geachtet werden, das es im an einen Eeren schaden könnte.‘ 1600, Z. — e) *Schnüferli*, kosend, kleiner, Kerl GFLaw., Lütisburg, Rorsch., Rütli, Wildh. — 2. = *Schnüf 1b* Tü; W (schwerer Atem); Z und wohl weiterhin. Bis zum letzte<sup>n</sup> Schn. ThMü. *Er het der letstu<sup>n</sup> Schnüfer geta<sup>n</sup> W. Die isen<sup>n</sup>, fine<sup>n</sup> Schnüferli* eines schlafenden Kindes Z (Tagesanz.). — Vgl. Gr. WB. IX 1204 (Schnauber). 1208; Martin-Lienh. II 496; Fischer V 1038/9 und das Syn. *Schnüf I.*

schnúfere<sup>a</sup> -ü-: den Atem hörbar und in kurzen Zügen durch die Nase einziehen ZO. — Zur Kürzung des Vok. vgl. BSG. XV 85, zur Bildung ‚schnaufern‘ refl., sich schnaufen (Gr. WB. IX 1208).

Schnúfete<sup>a</sup> f.: Geschnaufe GrCast., Fid., Grúsch, He., Jen. Du verrichtst wider *e* wackeri Schnoufete<sup>a</sup> GrCast. Ist Das *e* leidi Schn.!? GrFid., Jen.

Schnúfi I, in GMS Schnúfi II — m.: 1. a) = Schnúfer 1a GrCast., Chur, He.; GMS (dazu d's Schnúfis, Familienname); U; Z. En alle Schn. ZKñ.; vgl. Sp. 1164. — b) = Schnúfer 1e. *Er junge Schn.*, (vorlatter) Grünschnabel Gr. so Chur. *Zwöjungi Schnúfine*. EWüTERICH-Muralt 1914. Ohne Zusatz = Windbeutel Gl.; Z (Usteri). *Das seit-mer en Sprützer, en Schn.!* USTERI 1853. — c) = Schnúfer 1e. Du liebi (!) Schn., zu einem Kinde GrFid., Jen. — d) Siebenschläfer Bs. Syn. *Schnúf-Grind*, *-Hund*, *-Chopf*, *-Chätzer* ebd. — 2. Atem-(organe) GrFid., Jen. *I<sup>a</sup> han der Schn. nid in der Ordni<sup>g</sup>.*

Schnúfi II f.: = dem Vor. 2 GrPr. (Schwzld.); S (JReinh.); Z (HBeuler-Waser). *Z'vherindere*, dass d'Haze<sup>a</sup> der Túfel nid g'she<sup>a</sup> chönend, tue-me-nen *au<sup>a</sup>ch* d's G'sicht mit Hudere<sup>a</sup> verbindet und d'so *ä-mache<sup>a</sup>*, bis-ne<sup>a</sup> fast d'Schn. úsgangi. Schwzld. (GrPr.). *'s Bergstigen ist für d'Schn. guet*. HBeuler-Waser (W.). g<sup>a</sup>-schnúfig, in NdW lt Matthys auch *schnúfig*: stark atmend, schnaubend NdW (Matthys). Atemlos Z (Erschönenberger); s. fúren 7 (Bd I 949). — Vgl. ‚schanflicht‘, ‚schnaufet‘ bei Gr. WB. IX 1208.

schnúfle<sup>a</sup> (-ü-, BM.), in W tw. -u<sup>a</sup>: 1. schwer atmen BM. (so Frauenkappen); W. — 2. a) die Nase nach der einen Seite hinaufziehen und durch dieselbe einen Laut hören lassen, als ob man eine Prise nähme ScSt. (Sulger). — b) unendlich durch die Nase reden, näseln. ebd. *Was het-er dā g'schnúflet?* — Sulgers Angaben zu 2 sind nicht bestätigt und lassen sich auch auf *schnúfen* (Sp. 1167) beziehen; vgl. die Ann. zu *Schnúfel* (Sp. 1158). Entlehnt in rät. (oberl.) *schnufar*, schnaufen, schnauben, keuchen; dazu *Schnuffel* m., Schnaufen.

dur<sup>a</sup>-schnúfle<sup>a</sup>: durchstöbern ScSt. (Sulger). — Vgl. die vorige Ann.

Schnúfli (-ü-) m.: = Schnúfer 1d. *Der jung Schn.* RvTAVEL 1916.

schnúfele<sup>a</sup> (bzw. -i-), mit -ff- in BsStdt (-i-); B lt Zyro; m und Th (auch lt Pup.). in BSI. lt ImOb. (-ü-); Gñ (lt Tsch. allg.) in Bed. I *schnúfle<sup>a</sup>* (so auch in Gedichten aus AAKu. und, neben -ele, von Lienert): 1. a) leicht, leise atmen AAF., Grän.; Bs (nach einer Angabe vielmehr ‚mit einiger Mühe Atem holen, stark schnaufen‘); B, so lt Id. (leniter spiritum ducere) und Zyro; L; G; ScSt.; SchwE.; S; Th; NdW (Matthys); U; Z; Dial. *Es göd zum End: er schnúfelet nur noch es Bitzi* AaWohl. Bes. von schlafenden Kindern; von b nicht scharf zu scheiden. *Lueg au<sup>a</sup>, 's Buebli schnúfelet wie-n-es Müsli!* AAF. *Glis<sup>a</sup> drüf fangerd s' [die Kinder] r<sup>a</sup> etnucke<sup>a</sup> und schnúfele<sup>a</sup> was-n-es Müs ZWth.* *Mer 'hört d's Poppi schnúfle<sup>a</sup>* Gr (Tsch.). *Lueg, wie m<sup>a</sup> Buebli sätig schlöft ... wie's schnúfelet so still und hecht!* aGG. (Ar.). *'s Marili göt go<sup>a</sup> schlöffe<sup>a</sup> ... 's M. göt a<sup>a</sup> schn.* LIENERT. Selten von Erwachsenen. *Er ein Kranker!* *schnúfelet ganz rüebig i<sup>a</sup> s<sup>a</sup>em Bettli.* CORR. 1875. *Zsäme<sup>a</sup> schn.*, in unigstem Verständniss zusammen atmen; das Zusammen-Schn. habe ich an der Seite meiner Frau sehr oft mit Wonne empfunden<sup>a</sup> AaWohl. (ä. Angabe); vgl. c. — b) ‚leise‘, sanft

schlafen, so von Kindern Bs; „B<sup>a</sup>E.; „L“. *Mir chönnti bösdigs öppe<sup>a</sup> noch föif Stung schn. ... I<sup>a</sup> bi<sup>a</sup> drum m<sup>a</sup>er<sup>a</sup> Lätig gäng es Schläfbäbi g'si<sup>a</sup>.* EMENTALERL. 1917. *Und Chruselchöpfli lieb und jung, die schnúfend im Chämmerli.* PHALTER. *Eis<sup>a</sup> vo<sup>a</sup> d<sup>a</sup> Meitscheni isch scho<sup>a</sup> übere<sup>a</sup> g'si<sup>a</sup> und het schön stöff a<sup>a</sup>fah<sup>a</sup> schn.* E. BALMER 1923. — c) übergelend in ein Bewegungsb., = *schnúchelen* a (Sp. 846), „doch mehr mit Mund und Nase: kosend Mund und Nase an Etw. anlegen“ NdW (Matthys), „sich anschmiegen an die Wange des Vaters, der Mutter, von einem Kinde SchwMa. *Schnúfele<sup>a</sup> schön a<sup>a</sup>-mich<sup>a</sup> äne<sup>a</sup>!*“ *In es Chüssi in<sup>a</sup> schn.*, das Gesicht in das Kissen hinein drücken Th (Pup.). — d) schnoppeln, schnüffeln BSI. (ImOb.); SchwE. (Lienert); S (JReinh.); ZO., Stdt (Usteri). *Wo-n-er dā trinkt, so schüsst us<sup>a</sup>em Pfarhus der Ringgi füren und bauzet und stutzt und schnúflet und geusset.* USTERI 1831. *Mueter, hesh g'chochet?* [fragt der heimkehrende Sohn]. *Und schnúfelet, was's ächt göb.* JReinh. 1904. *Wie-si [eine Brantwein riechende Weibsperson] au<sup>a</sup>ch<sup>a</sup> 's Mü<sup>a</sup> und d'Nase<sup>a</sup> b'schlekt und schnúfelet und suecht!* Stutz, Gem. [I<sup>a</sup>] *tät blöiss, wänn<sup>a</sup>ch<sup>a</sup> es Bält wär, chli<sup>a</sup> um die Rösli schnúfle<sup>a</sup> [zweifle].* LIENERT 1893. *I<sup>a</sup> han<sup>a</sup> 's g'merkt, das-er au<sup>a</sup>ch<sup>a</sup> schn. hät velle<sup>a</sup> wäge<sup>a</sup> dem Ämtli.* MESSIKOMMER 1910. ‚Sondieren, liebäugeln, von den ersten, behutsamen Annäherungsversuchen eines schnüchternen Frei<sup>a</sup>s AaWohl. — e) flüstern, von Personen, die eine geheime Verabredung treffen AaWohl. — 2. = e(s) *Schnúfeli mache<sup>a</sup>* (s. Schnúfel 1ß), „das Mäulchen sagte gegen die Nase ziehen B; L“ (auch lt Eröthelin), „den Mund verziehen“ GL (Leuz.), „ein freundliches Schnüchzen machen“ Gr (Rechh.). *Was schnúfelist au<sup>a</sup>ch<sup>a</sup>?* L (Eröthelin). — 1 Dim. zu *schnúfen* 2; vgl. Gr. WB. IX 1206. 2 Abl. von *Schnúfeli*.

er-schnúfle<sup>a</sup>: Dim. zu er-schnúfen (Sp. 1162) GrÄv., He., Rh.

Schnúfeler m.: Schnúffler, Aushorcher ZO. (Messikommer). *Hät-sich Eine<sup>a</sup> understande<sup>a</sup>, vor<sup>a</sup> der Lëberen e<sup>a</sup>weg z'rede<sup>a</sup>, so hät-sich<sup>a</sup> sicher en Schn. g'funde<sup>a</sup>, wo's gleitig i<sup>a</sup>s Schloss rapportiert hät.* MESSIKOMMER 1910.

Schnúfeli III n.: a) kleines Kind, das leise atmet SchwE. — b) Spitzname für ein Kind (zu *schnúfelen* 1a) AaF.

schnúfli<sup>a</sup>ge<sup>a</sup> -lege<sup>a</sup>: Adv., schnaufend, fast ausser Atem (zB. gelaufen kommen) GwB.

*Schnúfel* (s. die Ann.). *Schnúfel* ArGais, Her., Lb.; ScSt. so Kl., St.; hTu (so Wängi), Erm., Kreuzl., Mettend., Pfyn, Sirn., Steinebrunn, Sulgen, Stettf., Täg., *Schnúfel* Aa (H.); GBaz. (-ö-); ScAR.; ThFisch., Sulgen — m., *Schnúfle<sup>a</sup>* f. B, so E. (-ü-); ScStdt, Dim. *Schnúfel* ArGais, Lb.; GStdt; ScStdt; Th tw. (auch Amrisw., Märst.): 1. Schweinsrüssel; auch derb für die menschliche Nase B, so E., Schnauze Aa (H.). — 2. a) en *Schn.*, *e<sup>a</sup> Schnúfeli mache<sup>a</sup>*, = *Schnúfel* 1α (Sp. 1157) ArGais, Her., Lb.; ScKl., R., St.; Th, im Dim. von Kindern GStdt. *Er mach en rechter Schn.*, lässt den Mund hängen! ScAR. — b) *e<sup>a</sup> nëtts Schnúfeli*, hübscher Mund eines Mädchens ThMärst., Stettf. — 3. Scheite für eine Person Aa (H.); Syn. *Schnöffel* (Sp. 1156). — 4. Rüssel GBaz.

Els. *Schnuffel* m. f. 1) Maul, Schnauze, Schweinsrüssel 2) verächtl. für Mund, *Schnüfle* n. 1) Schweinsrüssel 2) Koseform für einen kleinen, netten Mund 3) Mundverziehung, zugespitztes Mündchen (Martin-Lienh. II 496), lothr. *Schnuffel* f., Maul, Schnauze der Tiere; verächtl. Mund und Nase der Menschen; *Schnüfle*, Kosewort für Kinder (Follmann 1921), schwäb. *Schnuffel*

f., Maul, *Schnüfel* (neben *Schnaule*) m. (Dim. *Schnüfeli*), verzogener Mund, verdriessliches Gesicht (Fischer V 1084), bair. *Schnüfel* f., Nase und Maul des Hundes, Rindes, Pferdes und (verachtl.) des Menschen (Schm. <sup>2</sup> II 573; also Schopf 642); vgl. auch *Schnuff*, Nase (Gr. WB. IX 1385). Die Formen mit *-f-* und *-ff-* sind in der Gruppe nach den Angaben nicht genau zu scheiden; für *schnüff(e)le* und Zubehör ist Einfluss der nhd. Schriftsprache auf Schreibung und tw. auch Aussprache augenscheinlich. Die Stufe *schnüf-* läuft parallel zu *schnoff-* (Sp. 1156), *schnuff* (Sp. 1156 f.); zwischen *schnüf-* und *schnüff-* ist nicht durchweg sicher zu scheiden; zu dem Angaben von Sulger und Kirchh., beruhenden Ansatz *Schnüfel* vgl. die Ann. zu *Schnüfel*. Über das Dim. *Schnüfeli* gilt mutatis mutandis, was ebd. über *Schnüfeli* bemerkt ist.

Säu-*Schnüfeler* = *Schnüfel* 1 BE.

*schnüf(e)le*: 1. wegen verstopfter Nase fortwährend schwer atmen<sup>1</sup> Bs (Seiler); vgl. *schnüdelen* 1a (Sp. 1146). Was *hesch aw<sup>ch</sup> altiv<sup>ch</sup> l'schn<sup>2</sup>* f. zu einem Kinde. — 2. a) (auch *ume<sup>n</sup>-schn.*) *schnüfeln* B, so M., zB. von Hundes B (Anüss. 1893). In *Alles in<sup>er</sup> schn.*, Alles durchstöbern B. — b) Etw. flüchtig überschauen BSig. (Zyro). — c) Etw. erhaschen wollen. ebd. — Vgl. Gr. WB. IX 1385 f.; Martin-Liebh. II 496; Fischer V 1084; überall auch mit Uml. In Bed. 2a ins Rät. gewandert als *schnufflar* (RBrandst. 1905, 70). S. noch die Ann. zu *durch-schnuffeln*.

*schnüf(e)le* AaGrün. und lt H.; Bs lt Spreng (-i-); B, auch lt Zyro; GStdt; ScuR., Stdt; Th (Pup.); Z, so Stdt, S., *schnüf(e)le* (bes. in Bed. 2a) Aa (H.); B, auch lt Zyro; ScuSt. (Sulger); ZO., *schnüf(e)le* ArLb.; BE., M.; GaKl.; GStdt; SchnHa.; NdW (-i-); WLö. (*schnüflun*); Z, *schnüf(e)le* (nur in Bed. 2a b und b) Bs; B, auch lt Zyro; G; SchnHa.; S; Th; Z und weiterhin, aber nicht eig. volkst.: 1. a) *schnüf(e)le*, kurz, stossweise durch die verstopfte Nase atmen BM.; vgl. *schnuffen* 1. — b) *schnüf(e)le*, den Rotz zurückziehen; den Schnupftabak etwas ekelhaft einziehen, als ob man mit der Nase schnuppt<sup>2</sup> Bs (Spreng). — 2. a) (auch *ume<sup>n</sup>-schn.*; s. d.) = *schnuffeln* 2a. aaOO. a) eig. *Morn chunt dem<sup>2</sup> d's* Osterhäslü und *schnüf(e)le* mit *dem* Näsli. EWütherich-Muralt. *Su guget's Bettli in all Eggen in<sup>er</sup>, spienzet, schnüflet wie-n<sup>er</sup> es Häslü. EESchmann 1916; in all Eggen in<sup>er</sup> schnüf(e)le*. ebd. 1919. *Undereinisch isch-er* [ein Polizist] *blibe<sup>n</sup> stä<sup>n</sup> bi-mene<sup>n</sup> Husgang, het g'schnüflet, der Aten in<sup>er</sup> zoger<sup>n</sup> und d'Nase<sup>n</sup> nidst<sup>n</sup> und obs<sup>n</sup> bewegt wie-n<sup>er</sup> es Chüneli* B (EWütherich). *Am Morgen früeh, wo ich die Nasen voraus strecke für zu schnüffeln, was los seige.* Bieler Tagbl. 1917. — ß) (meist *schnüff(e)le*) uneig. *In Alls in<sup>er</sup> schnüf(e)le* GStdt. S. noch Bd I 727 u. — b) *schnüffeln*, spez. im Weinberg Nachlese halten Th (Schlatte); W (Zyro); nicht bestätigt. Synn. s. unter *süecheln* (Bd VII 236); auch *pfüsten* I (Bd V 1273); *schüwelen* (Bd VIII 1636); *stöpplen*; *däfen*. — Vgl. die literarischen Hinweise in der Ann. zu *schnuffeln*, zu den Formen mit *-ff-* die Ann. zu *Schnuffel*.

*üf-schnüf(e)le*: aufschnappen; Syn. *üf-schnüfen* 2. *Er het vor s<sup>em</sup> Schiff nes p<sup>ar</sup> frömdl Wörtl üf'schnüflet g'ha<sup>n</sup>.* JHofst. 1865. — Vgl. Gr. WB. I 729; Sanders II 995 b.

*ume<sup>n</sup>-* (*umhe-* WLö., *umer-* GrKl.): = *schnüffeln* 2a GrKl. (zB. von einem Zwischenhändler, der überall die Nase hineinsteckt); GStdt; Scu, so R., St. (Sulger); WLö.; Z und sicher weiterhin. *An Öppis u.-schnüf(e)le*, statt zu essen ZStdt. *Grütlü schnüflet a<sup>n</sup> so-me<sup>n</sup> Gütterli umer, wie wänn's Viönlü under der Nase<sup>n</sup> hett.* LLocher-Werling (Z). *Er hüt an-im u.-g'schnüflet* ScuSt. (Sulger). *D<sup>er</sup> [Hund] schnüflet a<sup>n</sup> mir ume<sup>n</sup> G* (lit.). *Er schnüflet in Allem ume<sup>n</sup> ScuR., schnüflet a<sup>n</sup> e<sup>n</sup>thalben ume<sup>n</sup>, zB. in der Küche Z. Er hüt e<sup>n</sup>ch<sup>n</sup>*

*ume<sup>n</sup>g'schnüflet in der Geger<sup>n</sup>, seb Niemer en Lärer brüchl.* EESchmann 1918. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1182; Sanders II 995 b.

*um-en-and-schnüf(e)le* = dem Vor. GStdt. *er-: ausschnuffeln.* *M<sup>er</sup> Nächer<sup>n</sup> müesst nur so Öppis erschnüf(e)le, denn weis<sup>n</sup>-es gl<sup>ich</sup> di ganz Stadt.* JJRahm (Sch). — Vgl. Gr. WB. III 969.

*üs-schnüf(e)le* ScuR.; Z, *-schnüf(e)le* ArLb.; WLö.; Z, *-schnüf(e)le* (jünger) B; Z und weiterhin: = dem Vor. *Alls ü. Me das [als] Sacher chund<sup>n</sup> i's Häsl [der Krämerin], schnüflet all<sup>n</sup> Eichen üs [und kauft doch Nichts].* ESchönens. *'s Fuchslü schlücht um's Bärehüs, 's schnüflet all<sup>n</sup> Eggen üs.* EWütherich-Muralt. — Vgl. Gr. WB. 1959.

*durch-schnüf(e)le* ScuSt. lt Sulger, nach jüngerer Angabe *schnüf(e)le*: durchschnüffeln. — Vgl. Gr. WB. II 1617.

*Schnüfeler* Z, *Schnüffeler* Aa (H.), *Schnüffeler* ArLb.; B; ZRicht., *Schnüffeler* B; G; Z und weiterhin — m.: *Schnüffeler. En g'wöndrege, strö<sup>n</sup>leger Schnüffeler* ArLb. *Es soll ihm Keiner kommen, um zu kontrollieren ... es brauche Keiner zu kommen, so ne D....s* *Schnüffeli*! BVolksztg 1886. *Bi der Haldehofbürl bisch sicher vor jedem Schnüffeler und Inquirierer!* AHrimann 1899. *Ir g'terte<sup>n</sup> Schnüffeler, von Geschichtsforschern.* Z Tagesanz. 1906. — Vgl. Gr. WB. IX 1386.

*schnüfelig*: *schnüff(e)le*, aushorchend GStdt.

*schnüfere<sup>n</sup> (-ö-)*: wesentl. = *schnüffeln* 2a. *In Öppis umer<sup>n</sup> schn.*, scheinbar planlos bald da, bald dort nach Etw. suchen; auch von weidenden Tieren, die wäherlich nach gutem Futter suchen<sup>1</sup> L. — Schwäb. *schnuffern*, schnupfern (Fischer V 1084).

*üs-: = üs-schnüffeln*, Etw. durch umsies, aber unauffälliges Nachfragen herauszufinden suchen<sup>1</sup> L.

*durch-e<sup>n</sup> dore<sup>n</sup>*: durchsuchen, auch von Tieren, die im Futter herumsummen L.

*Schnüfi* m.: 1. nur en *Schn. mache<sup>n</sup>*, wesentl. = *Schnüfel* 1 (Sp. 1157). *En z'fridene<sup>n</sup> Schn. mache<sup>n</sup>*, zufrieden aussehen GStdt. Auch von einem schnollenden Gesicht. ebd. — 2. pers. *Er ist en h<sup>er</sup>ziger Schn.*, ein herziges Kerlchen. ebd.

*schnüfig*: *nörgelnd*, zB. *von einem naserümpfenden, verwöhnten Mädchen, das nicht recht weiss, was es will* GStdt (selten). — Abl. vom Vor. Eine ältere Angabe *schnüfig*, nett, herzig, lieblich GStdt, was an sich Abl. vom Vor. 2 sein könnte, scheint Verwechslung mit dem in dieser Bed. sonst allein bezogenen *schnüsig*.

*Schnüfle<sup>n</sup> f.*: Weibsperson, die Alles ausschnuffelt BE.

*Schnüfli* B, *Schnüfli* S — m.: = *Schnüffeler*. *Französischi Schnüfeli.* RvTavel 1901.

*schnuffen* s. *schniffen*.

**Schneffter**, **Schneffzger** m.: geringeschätzig-burschliche Bezeichnung des Schneiders, lt einer Ä. Angabe von Freudenberger (nur *Schneffter*) eines (geckenhaften) Schneidergesellen BStdt; nach einer Angabe matten-englisch. — Willkürliche Entstellung von *Schneider* oder einer von *Schneifer*; zur Bildung vgl. etwa *Leiz. Lufzeyer* für *Lütemann* (Soldatenspr.). Freudenbergers Herleitung, von Genève, das, soviel als Paris, ihr [der Schneider] non plus ultra und grosser Ausbildungsort ist, zB. ich bin auch einmal in Schnef g'west<sup>1</sup> lässt sich nicht halten.



## Schnag, schneg, schnig, schnog, schnug.

Vgl. die Gruppe *schnugg* usw.

**schnager:** hager, mager *ScnSt.* (Sulger); *TuErm.*, *Mü. En schn-e' Ma'm TaMü. E' schn-s, runzeligs Mawndli.* O.NÄGELI 1898. — Formell reicher entwickelt und verbreiteter (auch schon alt bezeugt) im Schwäb. (Fischer III 486 u.; V 1023); dazu im Ablautverhältnis (mit alter Länge) *geschnäcker* (ebd. III 486), ferner *schnackel'* (Gr. WB. IX 1159; vgl. Schm. 3 II 565). Wohl verwandt mit *Schnäggl*; s. die Ann. Sp. 1172/3 und vgl. Fick 4 III 519 (*snyg* 2); Falk-Torp 1911, 1089 (*snyge*).

**Schnägerling** *ScnSt.* (Sulger). -l'ing *Tu* (auch *St.*) — m.: Mensch von langer und schmächtiger Gestalt."

**schnagere** I *ArK.* (T.), bei ATOBLER 1909 *schnägere*": schnattern, schnell, eifertig reden, bes. von kleinteiligen Dingen. Syn. *schnaderen, schnäderen* I (Sp. 1076). *Die alte Wiber ond Ente schnagerid uff dem See; wenn s' nomme könnid schwimme, d'so streckd s' de Kopf in d' Höh. Tobl.* [Auf den Antrag] *das' für d'li Zuekunft an d' Rödswasammli'ger e'kän quasi Wiberolech më tör schnäger ... wird ä'hellid der Wiberen 's Schnägere' oberal verbotte.* ATOBLER 1909.

Vgl. schwäb. *ab-schnägle*", abschwatzen (Fischer I 64), auch *els. schnackel'* (ueben *schnackel'*"), durch die Nase, unverständlich sprechen, dumm schwatzen (Martin-Lienh. II 493), *schles. schnackern*, schnattern, schwatzen (Gr. WB. IX 1159), sofern hier, *ck'* auf urspr. *g* beruht; sicher *ck* liegt zugrunde in gleichbed. *nhd. 'schnacken'* zu *nd. snacken* (Gr. WB. aaO. 1156). Ob *g* in den örtlich unbestimmten Angaben von *St.b* (s. u.) lautgerecht oder nur graphisch zu werten ist (als Bezeichnung der Vokalkürze), lässt sich nicht ausmachen. Zu dem möglichen etym. Zshang mit der Sippe von *schnägeren* II vgl. Fick 4 III 519 (*snak* 2 und 3); Falk-Torp 1911, 1059.

**um-enand-schnägeren:** Klatsch, Verleumdungen bei den Leuten herumtragen. [Für polizeilichen Transport eines Weibes] *wiege' Bettel ond Omenandschn. ond d' Lüt henderenandrichte' ond üshächle' ...*, scherzh. Rechnung. ATOBLER 1909 (Ar).

**schnägerig** -gg-: schwatzhaft. *St.b* (oO.). **schnägerle** "Ar-K. (T.), -gg-". *St.b* (oO.): Dim. zu *schnägeren*, „gern schwatzen“.

„Schnägerler *Ar*“, -gg-". *St.b* (oO.) — m.: „wer lächerliche Dinge daherschwatzt“; „kleiner Naseweis.“ *Du Heze'witzler, Heze'schnägerler!* naseweiser Schwätzer. *St.b*.

„Schnägerli m. f.: schwatzhaftes, schnatterndes Männchen oder Mädchen“ *ArK.* (T.).

„Schnägerlig: geschwätzig *Ar*.“

**schnagere** II, *schnägeren*": (auch *um-e'-schn.*) an Etw. herum schnüffeln, naschen *Osw.* Vgl. *schnäderen* II (Sp. 1078). Die Biene *schnag(g)eret* an einer Blume; ein Kind *schnag(g)eret* an einem Apfel herum. — Vgl. vorarl.-wälsch. *Schnäger(a)*, Rüssel des Schweines (DM. IV 325); „schnackert“, Nahrung suchend mit dem Schnabel in Spreu, Schmutz u.dgl. wühlen (ebd. VII 402, aus der MA. an der schwäb. Retzat und mittlern Altmühl), sowie unser *schnäggeln* III. Bedeutungsverwandte Wörter mit -k- s. bei Falk-Torp 1911, 4089, auch Franck 4 629. Die Ausspr. mit *g* ist sicher bezeugt; *gg* hat daher wohl nur graphische Bed. S. noch die Ann. zu *schnägeren* I. *Schnäger-Bäni* [s. Bd IV 1289 o.], Übername. *Osw* Blätter 1900.

**über-, über-:** (Futter, Speisen) überschnüffeln *Osw.* Syn. *über-schnäderen* (Sp. 1078). „Wenn Kühe Futterressen, welches vom Gächbluet angesteckte Tiere *über-schnägeret* haben, so können sie die Krankheit in sich

aufnehmen.“ *Osw* Blätter. „Wenn's [das lange Zeit bereit gehaltene Essen] auch Chlausli bloss *schnade'halber überschnägered* hat, so war das nächste Mal doch wieder Etwas *g'reched*, so spät er auch nach Hause kam.“ ebd. 1900. — Vgl. *über-schnäggeln*.

**g'-schnaglet**, -schnäglet s. *ge-schniglet*.

**Schnigel**, *Schniegel* m.: Schnecke, Volute (eines Kapitals). „Under des Brustsimbs soll er 5 Kragstein machen ... Daruf soll er Gesichtlin mit Gehnck oder Früchten und uff beiden Syten mit Schniegeln zieren.“ 1621, L (Vertrag mit dem Steinmetzen über den Bau einer Kapelle). — Vgl. „Schniegel“, Schnecke usw. (aus *\*enigel*; s. die Ann. zu *Schniegg*) bei Gr. WB. IX 1330, zur Sache auch JHübner 1746, 1850 (Schnecke, Schuirkel); Mothes 4 IV 147. Auf Entlehnung weist schon die Schreibung mit *-ie-*; vgl. auch das Folg. mit Ann.

**schnigle**": wie *nhd. schniegeln*; nicht volkst. *Das Paris striglet und schniglet die junge' Lüt.* O.GREYERZ 1911. „Wie wird da [zur Viehschau] ... die Ware gestriegelt und geschniegelt von den Hörnern bis zu den Hüften!“ ALPENWELT 1889. — *g'-schniglet* (in L lt R Mohr *-ie-*, in BStdt auch *g'schnieglet*), in GW. -elet: wie *nhd. geschniegelt* Aa; Bs; B; L; G; Sch; Z und weiterhin. *Er g-e' Portier*, in einem Hotel. BÄRD. 1914. *Er verednt e' g-s Pürstli.* MESSIKOMMER 1910. *G. wi-n-e' Katze'bisli.* Bs Fastn. 1911. Auch ohne üblen Nbsinn. *Wie isch-es [ein Mädchen] all so g. [:'buglet]!* SWINZ. *Säg-mer [Kätzchen], häm-mer hüt na'n' B'suech? Bist so vürnäm g. [:'striglet].* EESCHMANN 1911. Neben Synn. *Es g'schlechts, g-s Wiser* BStdt. *'bötzet ond g. derher cho' Aa'.* Alles süber 'putzt und g. [:'sprieglet], bei einer Soldatenabteilung. R. MOHR. *G. und g'schnaglet* (bei ALGASSMANN 1918 *g'schnäglet*) B, so E., Lenk; L. *Es g-s u'nd g-s Herri.* SGFELLER 1911. *'s Trudi und 's Zusi! welch' Nämme! wi' fin und g'schlechts, wi' g. und g.* ALGASSMANN 1918. — Vgl. Gr. WB. IX 1331, zum Zshang mit dem Vor. Kluge 6 405/6. Sicher Entlehnung aus der Gemeinspr.; *-ie-* beruht auf ma. Auffassung der Schriftspr. Schreibweise.

ver-. Nur *ver-schniglet*, verschnörkelt GL, so Moll. S. auch *Flieger* (Bd I 1180; mit Bez. auf die pneumatischen Druckmuster der Kattunstoffe).

**Schnögere** f.: Schnauze (eines Bären). GÖLDI 1712; s. Bd VI 1073 u. — Wohl für *Schnägere* (Schnüggere)". Nomen ag. zu *schnögge* (s. d.); vgl. zur Bildung BSG. XII 250.

## Schnagg—schnugg.

**Schnagg** I, *Schnägge* I (bzw. -ö-, -ö-): 1. *Schnägg* (bzw. -ö-) m. AAFri.; Bs; LE.; *ScnBarzh.*, Bib., E., Sch.; SL., Ölt.; Th.; Z, so O., f. ZO., *Schnägge* (bzw. -ö-) GW.; Z, so Bül., Elgg., o. m. *Ar*; Gr.; Th.; *Scn* (auch lt Kirchh.); Th., so Hw., Kessw., f. GL; GT.; T.; SL., Ölt., Pl. *Schnägge* (bzw. -ö-) *Ar*; Bs; *Scn*; Th.; Z, Dim. *Schnögglis* Bs; *Scn*, wie *nhd. Schnake*, bes. von Stechmücken (Culicinae), doch auch von Bachmücken (Tipulae). aaOO. „Die Stechmücke, Schnake oder Wadenstecher (Culex pipiens) ... sticht sehr empfindlich ... Die eigentlichen Schnaken (Tipulae) haben viel längere Beine ... Sie stehen nicht ... Aus dieser Familie tut die Larve einer Art, der Gerstenschnake, oft grossen Schaden, da sie im Halme der Gerste lebt.“ HSCHEINZ 1842. *'s hüt-mi'ch e(n) Schn. g'hecht [g'stoche]*. „Die

*Schnögg* oder *Schwöbli* ... stechen Menschen und Vieh. A. MESSIKOMMER 1909. *Wänn d' Schwöbli und d' Schnögg* 'Ein' schier fressend, so macht's anene' Blöst ume'. ebd. 1910. 'Mulio, ein art der summernuggen oder schnagken'. FRIS. 'Der schnack, muck, culx'. MAL. S. noch Bd IV 556 (*Regen-Mette*). V 604/5. 605 u. (*Rinder-Brämen*); VIII 1334 M. (*be-schissen*). Bildl. von Menschen; s. Bd VI 1448 o. (*sophisten-schnaggen*); vgl. 3a. — 2. *Schnägg* (bzw. -ö-) m. Aa, so Fri., L.; Bs (auch Spreng); GRd., He., Pr., S., Trimm, UVaz, Val.; GW.; SchR.; USch.; Z (DrJucker), *Schnägg* (bzw. -ö-) L.; ScuSt. (Sulger), m. AaF, Zein, und lt H.; Ar; Bs; GRkL; GT., Widn.; Scu, so St. und lt Kirchh.; S; Th, so Hw., Mü.; Z, so Bül., Dättl., O. Stdt. f. BÖ.; GrSch., Spl.; Uw.; Ar; Gl.; LE.; GRh. (St.). *Schnargge* I BSi. (Zyro), Pl. *Schnögg* AaL.; GrHe., S., UVaz, *Schnägg* (bzw. -ö-) Ar; Bs; BGR.; GRkL.; L.; GStdt. T.; SchHa. R.; ThHw., Mü.; Ndw.; Z, so RümL., *Schnägg* (bzw. -ö-) AaB., F., Zein.; BSL.; GrHe., UVaz; GT., Widn.; Scu, so St.; SchwMa.; mTh, Mü.; Z, so Dättl., Elgg, Kn., Maur, O., S., Stdt., Dim. *Schnöggli* GDegersh.; ScuSt. (Sulger) und weiterhin, *Schnaggi* I B, so Ins und lt Zyro, *Schnäggli* B (Dekl.), witziger, drolliger Einfall (Aussdruck, auch Streich), Spass, Posse, Schwank. aaOO., 'naiver Ausdruck Ar; Gl.; LE.; GRh. (St.)'. Meist im Pl. [Sich die Zeit kürzen] mit *lustiger Schnögg* und *G'spässe*. BREITENST. 1864. 'Anekdoten, Schnurren und Schnögen', Überschr. einer ständigen Abteilung. Hw. Kal. S. auch Sp. 1031 u. *Voll Schnögg* s'ir L. *Selbmöl isch der Vetter noch ledig g'sir* ... *aider allert und frö und voll vor lustig* Schnögg. BREITENST. 1863. *Schn-e ha*. *Du häst wider e'mol Schnögg!* [Einfälle, Grillen] TuHw. *Er hät sini Schnögg*, 'seine komischen Einfälle' G Stdt. 's gröss Basel het ... e' Schwesterli am Rhä ... es het e' lustig' Humor und Tausig'g'schnögg' hindern O. HINDERM. *Schnögg* [Tücken] im Chopp ha' BSL. *Er waist öppen en Schnögg* SchR. *Dër weis' noch Schnögg!* AaF. *E' Schnögg mache* GRUVaz (Tsch.). *Es ist de' se'b Nöchmittag noch mänger Schnögg g'macht worde'*. WMÜLLER 1918. *I'ch ha' mimi Schnögg* g'macht derzue, dass Alli z'ringsetum he'r müesse lache' BSLie. *Si wüsse'd's* [ein Anliegen] *schu' a-z'bringe* ... *Si mache'd' einfach e' par Schnögg* derzue, dann lachet der Herr Präsident und 's göt dur'he'. ANEHER 1906. 'Er warf einmal uns andere einen Schnögen in die Diskussion.' ANz. vom Alpestein 1919. *E(n) Schn. säge*. *Er hät ein Schnögg* um der ander g'säit ZDättl. *Du säist a'ch Schnögg!* ZEElgg. *Er tuet ka'n Lächli derzue, wenn-e'r d' ergste Schnögg* sät TuMü. *Schn-e* (verzeller). *Dër hed-i's ai'ch mänge Schnägg* erzeld Ndw (Matthys). A.: *Was mache'd' s' ami' d' Werthüsere' z'Nacht?* B.: *Enand Schnögg verzeller* AaF. *Schnögg* het-er-mer verzelt, dass i'ch mi' fast ha' misse' krippig lache'. SCHWZ. (Bs). *Er bringt all dère Schnögg, bringt wider sini Schnögg* Th. *Noche* so het-er halt e' Schnögg über der ander hinde' füre' bröcht. BREITENST. 1864. *Du wirst doch nid d'irs ganz Chaspertheater vorab'e' g'schleikt und a' der öffentlicke' Ströss dini dunne' Schnögg* zum *Beste' g'ge' ha'*. FOSchw. 1900. *Mini selig Muetter het in ere' [ihren] jünge' Jöre' gërn dërgi Schnöggli g'song*. G Tagbl. 1923 (GDegersh.); vgl. *Schnögg-Liedli* Bs (Seiler 260). 'Morndesse ... brocht das Ketterin, ir Magt, meiner Hochzytzerin andre Kleider ... und wie es ein holdtselig Mensch, drib es vil seltzame

Schnocken.' FPLATTER 1612. Mit dem Nbsinn des Erfundenen, phantastisch Übertriebenen AaF, Fri.; Ar; BSi. (Lüge, Unwahrheit, blosses Märchen); Sch; Th; Ndw (Fabel); Z und weiterhin. *Da' sind es wider e'mol Schnögg!* Sch. *Schnögg* säge', 'fabeln' ZRümL. *Ein'm e(n) Schn. a'ge' Ar, a'hänke' AaF*, Fri.; BSi. (Zyro), einen Bären aufbinden. *So han-i'ch dene' Lüten Allerhand verzelt os mi'm ardlige' Lebergang, und wenn s'-mer denn epper z'g'lege' cho' sönd, han-e'ch-ne' näbes en Schnögen a'g'ge' oder en Bären ufbonde'*. JHARTMANN 1912. [Während der Page] den Weibern ... über das Ereignis allerlei Schnaken vormachte.' GKELLER. Von einem sonderbaren, unverständlichen Ausdruck SchwMa.; Z, so Kn., O. *Eri'ch weiss-i'ch's nüd so g'nau, wä-m-en andere' [Bergen] säit für Schnögg* [g]e'. LEUTHOLD 1895. *Fründi Schnögg* SchwMa. (Schwz.). *Iez chöm'e'd' so Wörter, so Schnögg* so frönd, *do lei-t'er si* [die Zeitung] *wider uf d'Site'*. HBRANDEN. Auch in weniger harmlosem S. von einem gegen Jmd gerichteten derben Witz, einer schalkhaft-spöttischen, boshaften, 'stechenden' Bemerkung (Antwort), bes. auch (mehr oder weniger verletzend) Über-, Schimpfname AaF.; Ar; BGR. (Bärd. 1908), O.; GRd., He., Pr., S., Spl., UVaz, Val.; GT., W., Widn.; ScuSt.; mTh; UwE.; Z, so Bül., Maur, O. und lt DrJucker (derber, aber nicht beleidigender Übername, mehr im Scherz). Syn. *Schlötteri* (unter *Schlötter 3a* Sp. 785), *Schlötterling 5a* (Sp. 794). *Wänn-e' esö emene' Gegner E'is a' s' Beir' hère' cha'm' ge' oder en Übername' ufzucke'*, *so tuet's-em i'n der Säl inen' vol*. *Esö en Schnögg blüht lang sitze'*. MESSIKOMMER 1910. *Ein'm e(n) Schn. ge' (Ar; GrSpl.) säge' (GWidn.; Z) ü*. *Wenn die frönte' Her'e'lüt wend ha' en süesse' Schmatz, so weis'd' s'* [die Appenzellerinnen]-ene' *Schnögg* z'ge', *dass s' wädi'ch gërn sönd still*. ATOLBER 1899. 'Sie können Nichts als andern Leuten Schnögg' sagen oder nachrufen', von ungezogenen Kindern GWidn. *Lueg au'ch da' schüch Viöli, w'e's schier in'n Bode' schlüft! Wa' hät im 's Tulpeli dei für Schnögg' no'he' g'rüeft? SWINZ. Ein'm e' Schnögg' ane'ge'*, witzige oder ironische Worte im Scherz oder Ernst hinwerfen' UwE. *Er hed-em e' Schnögen ane'g'rüert*, eine kurze spasshafte (aber ernst gemeinte) Bemerkung AaF. *Ein'm e(n) Schn. (auch es Schnägg* B, so lt Zyro) *a'hänke' AaF.*; B, so Gr., O. und lt Zyro (Einem einen witzigen Scherz zurufen, einen Witz über Einen machen); GRkL, Pr. (lt Kuoni 1886 'witzeln, herausfordern'); GT. (Wint.); Z. *Dër hät-mer en heillicke' Schn-e' ang'heicht* GRkL. *An-nämen oder gar ... Schnägen, wa-mu' Ein'm anheicht*. BÄRD. 1908. [Bäurin zur Tochter, der Stadtherren als Schimpfwörter aufgefassete Komplimente gemacht haben:] *Die hänk'e' dir e'drig Schnögen a'*. STRTZ, Gem.; ähnlich auch ebd. VI 195. *Vor and're' Stedtl'i weiss-i'ch Nüt ... Doch villicht, gäb-i'ch g'storbe' bi', chunt Dene' o'ch nes Schnäggli, werde ich ihnen auch noch Eins anhängen*. DEKL. (Bernitschi Stedtl'bilder). Von Spottversen: *I'ch muess sö scho' g'nueg setlig Schnögg' g'höre' vor dene' ung'wäntige' Lüsbeue'*. WMÜLLER 1903. Schelte, Ruffel AaZein.; S. *Er hät e' schöne' Schn. über'cho', g'chriegt AaZein. E' Schn. erlänge'*; s. Bd III 1330 M. Schlappe: *Di sweiti Abteil'g ... het doch e'mäl bi' Sant Niklaus irers Schnägg erwütscht*. BÄRD. 1914. — 3. *Schnägg* (bzw. -ö-) m., von Menschen. a) ein Mann von lustigen Einfällen und sinnreichem Scherz' Bs (Spreng). Spass-

vogel, Schalk GrGrüsch, UVaz (Tsch.). — b) wer grobe Worte, Schimpfnamen im Munde führt GW. — c) Scheltname ZO. *Du bist en rechter (g'schanter) Schn!* — d) Pl., Spottname der Armagnaken. *Die [Eidgenossen] grifen die vigent an zu Bratelen und verjagten da der Schnaggen wol achthundert, in der Schlacht bei StJakob. 1560, UwEmm. JzB.; später: „und wurdent der vigent (die man nampt die Schnaggen oder armen Jägen) erschlagen (als man seit) bi drütusent.“ — 4. „Schnook heist in der Beckersprache ein Semmelbröthen, an dessen Teige der Einschnitt nicht geraten, dass es in dem Ofen nicht wol ankropfet.“ SPRENG.*

Spätmhd. *snack* m. f.; vgl. Gr. WB. IX 1152/5 (in Bed. 1, 2 und 3a); Martin-Lienh. II 497 (in Bed. 1 und 2; auch: kleine, schwächliche Person); Fischer V 1024 (in Bed. 1, 2 und 3c; auch: hagerer Mensch; Kind, das nicht willig ist); Schm.² II 565 (in Bed. 1 und 2; auch: lange, hagere Person); Schöpf 634 (in Bed. 2), zu 2 und 3a auch gleichbed. nd. *snack*, ndl. *snack* (mit unerklärter Abweichung im Guttural wie Zb. in nd. *kake*, ndr. *kaak*, aisl. *hake* gegenüber *Hagge*, Haken). Zum Einschub von *n* in *Schnagge* vgl. *schnäggen* II mit Anm. Für 1 lassen nord. und engl. Verwandte ein altes *snaga* ag. = stechendes Tier erschliessen; vgl. bes. norw. (dial.) *snaga*, mit etw. Spitzstechen (Falk-Torp 1911, 1089, wo Weiteres), auch *Schnäggen* III, das mit unserm V. etym. identisch sein könnte; für die Bed. wäre auf BSG. XII 145 ff. 151 ff. zu verweisen. In 2 liegt, trotz seiner weiten Verbreitung, wohl nichts anderes als eine Übertragung von 1 vor (vgl. *Mugg* 7 Bd IV 129); die Annahme, dass es zu nd. *snacken*, schwatzen, gehören, also ein anderes, aus dem Haus aus fremdes W. sei, ist schon aus lautlichen Gründen unwahrsch.; seine spätere Bezeugung (ältester Beleg unter *schnäggesch*) kann Zufall sein, und dass es gegenüber 1 in Geschlecht und Form mehrfach differenziert ist, beweist nur eine Lockerung des psych. Verbandes. Für die Bed. 'stechende Bemerkung' liesse sich, wenigstens für Gr., an unmittelbare Beziehung zu *Schnäggen* III denken; vgl. das syn. *Strich*. 4 geht aus von der verbreiteten Vorstellung des Schmächtigen, Unansehnlichen (s. o. die Angaben der WBB.); viell. gehört in diesen Zusammenhang auch Bs *Schnägge*, Kosenamen eines kleinen Kindes (s. unter *Schnägge* II 2a). Vgl. noch *schneger* mit Anm. (Sp. 1168). *Schnägge*\*, Übernahme der Bewohner von ThGottl.; Entsprechendes bei Martin-Lienh. und Fischer aaO., 'Stefan Scharrer, gen. Schnegg.' 1686, L.Rotenb. Als FN. 1428, Ap (Jäkl) Schaken [Akk.] Vad.; 1513, ZRB. (s. Bd VIII 1328 M.). Flurn. 'Schnaggen' ApHer. (auch bei Leu, Lex.). *Schnägge* (Schnögge)\* Loch im Kindervers von Hans im Schn. Bs (Seiler 261); L (ALGassmann 1906, 156); G und wohl weiterhin; vgl. dazu Martin-Lienh. I 257. 552 und die Anm. zu *Schnegg*. Als Lehnw. im Rät. in Bed. 2 (*snocca*, *snocca*, Spass, Witz); vgl. Carisch 145; Carigiet 312; MKuoni 1886, 27; RBrands. 1905, 70.

An-Schnäggen: Einem angehängter Spottname BGr. (s. vor. Sp.). R. — Vgl. das syn. *Ä-Namen* (Bd IV 723), das für Br. auch als An-Namen angegeben wird.

#### Görste\* - s. Schnägge 1.

schnägge\* I bzw. -ö-, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: schalkhafte Reden führen, scherzen; bes. im schärferen S. spotten, sich über Jmd oder Etw. lustig machen Gr Cast., He., S., Trimm., UVaz, Val.; Syn. *fitzelen* 4 (Bd I 1153). *Er hed albig Ettes z'schn.* — Abl. zu *Schnagg* 2. 'Schnaken' bei Red. 1662 (Sp. 1077 M.) ist nicht schweiz.

an- I: tr., Jmd mit Scherz-, Spottreden angreifen GrCalfr., Cast., UVaz (Tsch.).

drä\*: unbefugt dreinreden GrPr. *Wenn g'schider Lüt redend, a's i'a und du sind, staid's nid wol a', albig drä's schn.* MKuoni 1884 (GrSchs).

Schnäggi I (-ö-) m.: wer Witze zu reissen liebt GrTrimm. Syn. *Schnägge* 3a.

schnäggit: naseweis Gr (Vassali).

schnäggitisch (-ö-), in der ä. Spr. auch -ä-; 'scherzend' Scu (Kirchh.). In der ä. Spr. i. S. v. komisch, lächerlich. 'Schnagkisches Gedichtlin.' RCrs. (Br.). 'Auf allerhand schnäkische Singularitäten verfallen.' JJulr. 1727. 'Mit ihren Scapulieren, Rosenkranz, Weihwasser ... und andern schnäkischen Dingen.' ebd. 1731. — Vgl. Gr. WB. IX 1159/60; Schm.² II 565; Fischer V 1025.

pumper-schnöggitisch: so gestaltet, dass man darüber lachen muss, komisch Scu, so Stüt und lt Kirchh. (danach bei St.). — Vgl. die syn. *p-jäggitisch* (Bd III 25), -näggitisch (Bd IV 702).

Schnagg II, Schnägge\* II (bzw. -ö-, -ö-) — m., in Bed. 3 lt St. und St. f. 1. *Schnägge* (Pl. -en). Gartenacktschnecke, Limax agrestis LW. — 2. a) *Schnögge* (Pl. -en), Dim. *Schnöggele* (AaF), wer sich auf Händen und Füßen (Knien) fortbewegt, bes. von kleinen Kindern, die noch nicht gehn können AaF.; L. *Du chla's Schnöggele*, kosennde Anrede eines kleinen Kindes AaF. *Sä, ier Schnögge\*, was hündelend-er immer dō im Gaggi umen?* L (ERöthelin). Schmeicheln für kleine Kinder üb. BsStüt. *E' klainer Schnögge. Basel-ditschi G'schichten und Versli für unseri Schnögge*, Titel eines Kinderbuches. — b) *Schnögge\**, langsamer, unbeholfener, unbrauchbarer Mensch Scu (EStoll). *Das ist en Schn!* — 3. *Schnägge\** (bzw. -ö-) L, so E. und lt St., St. b; U; Zg (St. b), Dim. *Schnäggi* (Pl. -eni) BBr., *Schnäggi* (Pl. -ini, -eni) F, meist Pl. = *Grupp*, *Chriech*, *Schnägge-Bön* (Bd IV 1312/4), 'Kriechbohne, Faba pumila'; Syn. auch *Schnägge(i)-Fisel* (BBr. lt Pschild), *Schnägger*, ferner *Hockeren* (Bd II 1125); *Rutscher* (Bd VI 1860). *Schnägglini brücher* k<sup>2</sup> Sticla F. 'Wintererbsen, Phaseolus vulgaris ... die einte nicht man wie die Ziseru ... andre lässt man am Boden hinkriechen und nennt sie dessenthalben Schnaggen.' AHöfrr. 1788. — 4. *Schnägge\** (in BG. -ö-), kurzer Schlitten, der zum Schleifen von Langholz in den Bergen dient, 'hölzerne Schleife, deren man zum Fortschaffen oder Schleifen langer Hölzer braucht' BG. (eine Abbildg. Bärnd. 1911, 96); F, so Ss. und lt St. 'Das vordere Ende des Stammes wird auf den Schn. aufbastet, das hintere unter Umständen auf den Himm'ersch. oder das Bockli.' Bärnd. 1911. RA.: *Ummer de' Schn. cho'*, überbörtelt werden. ebd.; Syn. *g'schnäggete' cho'*. — Nomen ag. zu *schnäggen*; vgl. *Schnägger*, *Schnäggi*, zur Bildung BSG. XII 126 ff. Zu 2a Ende vgl. die Anm. zu *Schnäggen* I. Durch Vermischung mit Diesem erklärt sich wohl die auffällige zweisilbige Form unter 2b. Zu 3 vgl. schwab. *Schnake*\*, zähe Bohne (Fischer V 1024), zu 4 *Schnägge* 3b (zu der Form mit -ö- die Anm. zu *schnäggen* II).

Hinder Hinner\*; s. das Vor 4. — Ross- = *Schnägge* 4, für Pferdebespannung BG. 'Für schwere Schlepplasten, namentlich von Holzstämmen, dient ... der Ross- oder aber der Zieierschn.' Bärnd. 1911. 'Holz zieh' ... mittelst des Ziehschn. Ein solcher ist etwas leichter gebaut als der R., entbehrt auch der zwei *Spannrigeli* oder *Spannsigle* zwischen den *Schnärpfen* (Bogen) der Kufen.' ebd. — Zieh-, Zieher *Zieier* = *Schnäggen* 4, von Hand gezogen BG.; s. auch das Vor.

schnägge\* II (-u' W tw.) bzw. -ö-, -ö- (so lt Zyro auch in BH., in BG. in Bed. 2), in W lt St.² auch 'schnarggen' z. Bs; BG. (in Bed. 2) Neben *schnögge* auch *schnörgge*, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et bzw. -ut, -ot (in Bs -t), in SL. lt Schild 1863 Ptc. *g'schnögge*: 1. mit



„sein“, kriechen AA; BS; B; F; GröBS; L; S; Uw; U; ZKn. Syn. grägen, gräpen (Bd II 725. 787); kriechen (Bd III 785); räbelen, ge-raglen (Bd VI 26. 721); rutschen (ebd. 1856); *schnaben* II (Sp. 1071). „Repo, kriechen oder krüchen, schleichen oder schnaacken.“ FRIS. (schon 1541). Meist in Zssen wie *aber-, ufer-, um-, an-, in-, un-<sup>and</sup>(ere)-, deu-, für-, hindere-, zueh-schn.* oder mit andern Richtungsbestimmungen. „Prorepere, herfürschleichen oder -schnacken oder -kriechen.“ FRIS. „Fürhinschnagen (-schnacken. Mal.) fürhinkriechen, e-, prorepere, prosperere.“ FRIS.; MAT. a) von Tieren; zunächst von Schnecken, Würmern, Schlangen uä. Was *schnägget* dort *dem Bode* noch und *cham* fast gar nit vorwärts cho? Es artigs Schnäggl. DORFAL 1860. Es *schnägget* hundert Schnägge an's Iffarsen Hag dur'us. AFREY 1891. Wenn d'Schnägge im Frühlug d'Heg uff *schnägget*, so überlaufi im Sommer d'Are. SCHILD 1863. 's Strötter tuet nit guet, seit der Schnegg, ist sibe Jör der Baum uff g'schnögget und doch wider aberg'heit. SPRWW. 1869; vgl. Schnegg. „Dass der Schnegg, wo sibe Jär isch dur'ch *dem* Baum uff g'schnägget und wo-ner du isch aberg'heit, het g'seit: Iler tuet nit guet, dass der seine Heimat im Emmental gebabt.“ RGRIEB 1911. Was tuesch oeh geng so zägge? Du hesch doch zwöi längi Beir und glich chunsch nie bizi'te heir, e Schnegg *cham* schnäller schn. FBRÄNDLI (Zäggibueb). Fröli'ch schnögget's [ein Würmchen] über 's Wägli ine. WMÜLLER 1918. Grasgrün dröle-si [Schlangen] zum Sach us ... und *schnögge* der Frau nööch. EFISCHER 1922. „Bald war es, als ob es [das für ein Krokodil gehaltene Wesen] trohlete, bald schien es zu schnaggen oder zu kriechen.“ GOTTH. Von Raupen; bildl.: *Langsam isch di dunkel-bloui Roup* [Infanterie in Marschkolonne] *Thun zue g'schnägget*. RYATVEL 1913. Von Läusen F. Von Säugtieren. Es *chunt* ke's Müsli z'schn., während die Katze vor dem Mausloch lauert. GSTUCKI 1908. „Er hab den Bär gespürt im Grund und hab ihn gese.“ Bei seinen Tappen zu Vielmergen im Dorf umen schnagen.“ VILM. Lied 1656. Vom Doggeli: „Als der H. seine Bitte in wohlgesetzter Rede anbrachte, war es Meyeli, als schnagge (krieche) ihm ein Doggeli aufs Herz.“ GOTTH. — b) von Menschen. a) eig., sich auf allen Vieren fortbewegen, bes. auch auf den (Händen und) Knien (oder auf dem Gesäss), wie kleine Kinder tun, die noch nicht gehn können AA; BS; B; F; „VO“; L; Schw; S; Uw; W (auch St.); Ze (auch St.); Z (auch St. und St.). *Mis' Buebi schnägget afe* (chann afe schn.), „wird bald gehn können“ BSI. *D'Göfe mögird schn.* Schw. Wenn d' nimme springe chanst, se lauf; wenn d' nimme laufe chanst, se schnöggl! L (ERöthelin). D's Mürle'loch [ein natürlicher Tunnel am Heuberg] isch z'mitts-eso änggs, dass-me muess schn. SCHWMO. Uf all(n)e Viere (um-) schn. „Auf allen Vieren schnackten.“ HRREM. 1606. Am, uff *dem Bode(n)* um- schn. Wo der Wager still g'stand' isch, bin-ich auch use g'schnögget. CSCHNEIDER 1886. „Wenn sie dann endlich müd sind mit Kanonieren, so schnoggen die Tapfern [die Soldaten in den Schützengräben] aus ihren Löchern heraus.“ S Tagbl. 1917. Unger *dem Bett für* schn. JBÜRKI. Schöni Liebste ... ist scho fruo fruo in d'Chilch' g'gangu, ist under äf'n 's Tötorbar g'schliff' und darmit dem Liebhaber entgegeg'schnägget, um ihn zu erschrecken. W. Sagen. ... d'Stuben uff und ab schn. (BLang., Stdt), am Boden um- schn. (Solten), und du

muest drin um- schn. (BsL), Forts. der Antwort auf die Frage: Was weir-mer mache? s. Bd IV 958o. Chamst (nid) vor dünne schn., beim Fingererraten; s. Bd VI 1602M (auch B lt AfV. I 124); ähnlich AfF. (under)dur'ch schn. ebd. XXII 165; BT wann (under) *dem Beckli* [d. i. Böckli] dur'ch schn. BÄRD. 1922, 384/5; SL. (wärsich drunger dünne) g'schnögge. Schild 1863, 38). „Denn nahm er den guten Heilr vom Boden auf seinen Arm ... Der Heilr ... schnakte denn ihm über die Achsel, langte mit der Hand den Rücken und auf beiden Seiten hinunter.“ HPST. — b) sich langsam, lässig, unbeholfen, mühselig fortbewegen, „schleichen“, auch nur Affektwort für gehn übh. AA; BS; B; „VO“; L; Schw; U; W; Z (auch St.). Nur nüd g'schnägget, lauf weidlich! Z. Bist aber nit g'schnägget, zu einem Kinde, das sich auf dem Schulweg versäumt hat. ebd. Lueg, wie D' deu' schnögget! SCH. Schn. we-n-en alti Grot-muetter. EESCHMANN 1917. Wenn-si numme noch *cham* schn., so geit-si noch us FMu. Du muest auch Eine [einen Liebsthen] har, und wenn-er nume *cham* schn. *cham*. GROLIMUND 1911. [Eine leidende Frau] *chunt* cho z'schn., zum Arzt. DORFAL. 1887. [Einer, dem die Beine amputiert wurden] *schnägget* uff zweu Tütschi. OYGREYERZ 1911. [Er ein Erschöpfter] *schnägget* zuhi, lüffte het-er ja nid me chünne. BÄRD. 1911. Im Land um- schn., von einem Krüppel. AZUGILGEN (L). [Der betrunkene] Benz wollte mit 's Tüfels Gwalt die Stegen ab schn. DORFAL. 1864. Er *schnägget* das Hübeli uff. RYATVEL 1913. Bis-ich dem alben uff d' Donstigs Hinderegglihoher uecher g'schnägget bi, vergi't er Rung. FSTAUFFER 1917. — γ) „kriechen, im moralischen Sinne VO“; L; Ze (St.); Z“. We d' Wal im [einem Kandidaten] het g'wägget und 'dröckte wie Lätt, dem ist-er noch g'schnägget [um sich die Wähler günstig zu stimmen]. Jütz ist-er am Brött [und behandelt sie rücksichtslos]. B. Volksztg 1895 (BG). — e) von Pflanzen BS; NdW (Matthys) und weiterhin; vgl. Schnagg 3, Schnägger 2. Der Abuech schnägget über d'Bäim uff NdW (Matthys). „Ranken, welche vom Stamme aus über *dem* Boden erwögg oder dur'ch *dem* Bode dur'ch schnägge [!].“ BÄRD. 1922. „Fehlt die Stütze, so schnögge und g'grögge die Reben am Boden umme wie Brombeerranken.“ ebd. — d) von Dingen. „Die Last, die [auf dem Schnee] wie eine riesige Schnecke gleichsam herunterkriecht, *abschnägget*.“ BÄRD. 1908. Di ... Reisgutscher isch vo Gümme her der Stutz uff g'schnägget. RYATVEL 1913. Es schnögget es Zugli im [= dem] Wisse'stein zue. S Ztg 1917. Derwilen isch ... der Zeiger am Rötlihr höher und höher g'schnögget. JREINH. 1917. Wenn 's Wasser 's erst Mol derdur'ch [durch die Gräben einer Bewässerungsanlage] g'schnögget isch. EFISCHER 1922. Der Rauch [von Abels Feuer] isch obsi' g'gange und im Kain sine het müesse am Bode noch schn. SHÄMMERLI-Marti. Über di wider Grät si schuär Nebelwülke g'schnägget. RYATVEL 1913. Der Schatte vom Christoffellurn isch scho wit d'Spittelgass ab g'schnägget. ebd. 1916. Von Abstr. Mit ausgeführtem Bilde; s. Sp. 135M. (Ge-schleiff). Langsam chund der Obirg z'schn. WMÜLLER 1908. Wo d' Fenster ... zue g'si si, het-men e Zit lang der gei' Erger g'hört im Sal unenandere schn. RYATVEL 1922. — 2. mit Acc. P., Einen tüchtig hernehmen, in stramme Zucht nehmen. Er het-mi'ch wiest g'rिंगget (oder g'schnögget, g'schnögget). BÄRD. 1911 (BG); vgl. ge-schnägget, — schnäggend; zu Bed. 1. „Schnackende, repens; ein

schnackendes Kind, das auf allen vieren gadt oder krüecht, infans quadrupes. FRIS.; MAL. 'Grosse schn-e oder kriechende vierfüßige Würm.' RCrs. — **g-schnägget**: zu Bed. 2. Nur in der Verbindung **g-a-cho**, übertölpelt werden BG. (Bärnd. 1911); Syn. **unnter d'm Schnägger cho** (Sp. 1174). — 1 auch bei Fischer V 1024 (**schuad** 's. laul gehn) und im Alem. KB. 44 (**de** 'Christe im Buch, wo färsch schnagg'; wohl etym. verwandt mit **Schnigel** (Sp. 1169), **Schnegg**. Daneben steht eine Wurzelform mit germ. k in ahd. **snachon** (nur *theosachon*, inreperat, bei Isidor); nd. **snake**, ags. **snacu** (engl. **snake**), aisl. **snakr** (*snake*). Natter, Schlange; norw. (dial.) **snok**, Schneck; vgl. Falk-Torp 1911, 1098 (**snog** I), zu den Gattungsverhältnissen die Anm. zu **schnaggen** I, **Schnägg** I. — (statt a) als Vertreter von altem a erscheint in nasaler Umgebung auch sonst an den selben Orten und weiterhin im a-Gebiet, so in **nöth**, nahe (Bd IV 634); Weiteres bei PSchild 1891, 54/5; BSG. VI 102; XIV 42. Zum e-Ein Schub vgl. **Schnaggen** (unter **Schnägg** I), ferner **snick** I: s. oben (Bd VII 1323, 685) uam. 2 ist Abl. zu **Schnägg** I.

**a- II**: mit Dat. P., Jmd kriechend berühren. **Dēm, wo-si** [eine gespenstische Spinne] **ag'schnögget isch, d'r hüt blau Mosen übercho** ... **und isch g'storbe**. AFV. (Böhrb.). — er-: kriechend erreichen. **Was mu' nüt z'färsch mag, cha'm-mu' e**, Sprw. BS. (Dümp.). — **ä-**: bis ans Ende durchkriechen. **D'Acherleni ä**, beim Jäten. BÄRND. 1908. — **ver-**: refl., sich verkriechen L (BBrandst.). **Der Hund verschnögget sich z'hinderist under's Bett**. — durch-: durchkriechen. **Perrepere, durchschleichen**, bis etwan hin schleichen, d.-schnacken, durchkriechen. FRIS.

**Schnägger** (bzw. -ö-), in Bed. 2 auch **Schnögger** — m., Dim. **Schnägg, Schnägg, Schnög, Schnögert**: 1. a) (in Onw auch **Schnögert**) = **Schnägg** II 2a, 'Kriecher VO'; L (St.b.); Uw; Ze (St.b.); Z<sup>a</sup>. — b) (auch **Schnögert**) Name einer Kinderrasse BG. 'Die als **röti Ohne** bezeichnete Simmentalerkuh wird ... in ... Gegensatz gestellt zu den kleinen und kurzbäunigen **Unnter-töjjer Sch-e** oder **Schnägglene**, **Grägger** oder **Gräg-gerlene**, welche als geschätzte Tiere der Kleinbauern zumal aus dem Oberhasli zu Untereen auf den Markt kommen.' BÄRND. 1911 (BG.). — c) Bummelzug BB. (Dän.). — 2. **Schnägger** (bzw. -ö-) aSchw, G, Kū, U; **Schnögger** AAf. (m.); L, so Ber., Stlt und lt Ineichen (m.), ERöthelin, Dim. **Schnögertli** (bzw. -ö-) B lt Zyro; lt (auch St.); aSchw, G, U, so Sil., **Schnögertli** Aa lt Rochh.; LG., so Semp, Surs., Will.; Ze, meist Pl. — **Schnägg** II 3 (Sp. 1174); in L kleiner und später als die **Höckerli**, von den **Grüperli** unterschieden durch den mehr in die Breite gehenden Wuchs sowie (nach Rhiner) dadurch, dass die Hülsen nicht essbar sind. Syn. auch noch **Schm.-Arbs** (L.E.); **Schnäggeren**. **Schnögger, fin tögchoelet, gend mässig es guets G'miesli ab, si chüpfnd abe** wie jungi MerteL L. S. noch ver-schlampen (Sp. 557). — 3. a) = **Schnägg** II 4, 'der hintere schlittentrigte Teil eines in den Bergen viel gebrachten Fahrzeugs' FJ. (BSG.). — b) Halbwagen, dessen Vorderräder durch Schlittenkufen ersetzt sind L.E. (BSG.); Syn. **schnegg**. — Zu 1a vgl. schwab. **Schnackeler**, Schmeichele für kleine Kinder (Fischer V 1025). **Schnögger** in Bed. 2 ist einer der seltenen Fälle eines umgelauteten deverb. Nomen z. auf -r; vgl. **Schnäggeren**.

**Schnägget m.**: Gekrieche. 'Gar Mancher hat auf jesser Tour seinen längst vergessenen kindheitlichen **chn.** auf allen Vieren wieder erlernt.' N. Z Ztg 1864 (Schw.).

**Schnäggete** (in BS. -ö-) f.: 1. = dem Vor., Hand-, die, langsam, schleppend vorwärts geht BS.; UWE.

— 2. **e Schn. Höl**, das letzte Häuflein Heu, das beim Einführen auf dem grossen Fuder nicht mehr Platz findet, daher nachgeholt oder auf einem kleineren, angehängten Wagen mitgeführt wird; auch für ein kleines, armseliges Heufuder äbh. BS. und südlich davon (wo -ä-). — 2 lässt zunächst an eine koll. Abl. von **Schnägg(e)** i. S. v. **Schnägg** II 1, **Schnägg** 3 b, **Schnägg** 3 c (wom die parallele Bildung **Schnögget**; s. d.) denken. Aber das letz. Fahrzeug soll in dem grösstenteils ebenen Gebiet unseres Wortes nicht gebraucht und, soweit bekannt, als **Schnägg** bezeichnet werden. Sollte das W. aus dem Gebiet von **Schnägg** II 4, für das es in unserm Material allerdings nicht belegt ist, eingedrungen sein?

**Schnäggi** II (bzw. -ö-) m.: = **Schnägger** 1a Aa, so F.; L; Uw. Auch als Schelte auf einen langsamen Menschen AAf.; B (Zyro); ZS. **Bis d'r Hagels-Schn. mit'em Feuerwühlantli a'ruckt**. EESCHMANN 1916. **Der alt Schnöggi**! AAf., **Schnoggi**. 1748, AATäg. Gerichts. — 'Bellen-Schn.', Beiname einer Familie ZRicht. (EStauber 1922, 65). Ebenso 's **Schnöggi** LBER. (ERöthelin).

**schnäggi**: kriechend VO; Z<sup>a</sup>. **schnäggli**ge: gebückt und verzagt, zB. den Platz ändern [dh. die Stelle wechseln] B (Dän.). **Schnäggle** (bzw. -ö-) f.: = **Schnägger** 2 ZoÜag. und lt Ribeaud.

**schnäggle** I.E., **schnöggle** AAf.: Dim. zu **schnäggen** I LE. Insbes. entspr. **schnäggen** 1bß, von Kindern AAf. 's **Chind ist nime** g'schnöggelet. **Schnöggele** **recht**! unwillig zu einem Kinde, das sich nur langsam an die Ausführung eines Auftrages, Botenganges odgl. macht. **Bisch g'schnöggelet?** zu einem verspätet heimkehrenden Kinde.

**Schnäggl** m.: Spitzname der Antonianer (s. Bd I 352) BHk. und laut Zyro. — Nach einer Angabe aus BHK. (M. XIX.) soll der Name an die unzuchtigen Taten erinnern, die die Angehörigen der Sekte in ihren Versammlungen begingen; vgl. ZfM. 1907, 302.

**G-schnagg** n.: 1. Durcheinander GlGl. **Syn. Genüel** (Bd IV 718). — 2. Geschnack, Eingeweide. EREL. — Viell. zum Folg. Zum Zshang von 1 und 2 vgl. die Anm. zu **Gans-Ge-schnäder** (Sp. 1075).

**schnagge** III, 3. Sg. Präs. und Ptc.-et: von Kühen, Ziegen, die nicht ruhig weiden, sondern hastig vorwärts gehn und nur hie und da vom Grase naschen GrL. (Tsch.). Syn. **schnäggen** (Sp. 1180). — Wohl eins mit schwab. **schnaken**, unwillig, unachtsam essen, verschütten (Fischer V 1021); vgl. auch das etym. verwandte **schnaggen** II mit Anm. (Sp. 1169).

**über-**: a) Etw. flüchtig, obenhin betreiben ZBul. (JMeier). **Mit Dene char'mer Nüt har' si verständig Nüt und wänd fertig si**, **eb's nu' ag'fange** händ, und **überschnägged** drum Alls. — b) = **über-ginnen** (s. Bd II 329). oO. — Vgl. **über-schnaggen**, zur Bed. auch **überschnaggen** 2a und 2b (Sp. 1177), **über-schnaggen**.

**Schnäggeri** f.: Kuh, Ziege, die **schnägget** GrL. (Tsch.).

**ver-schnägge** (bzw. -ö-) in einer Speise herumwühlen, statt ordentlich zu essen GrChur, Pr.

**Schnägge** III m.: 1. Schnitt, zB. in der Hand; auch die davon zurückbleibende Narbe GrV. Syn. **Schnatten**. — 2. **der Schn. har** a) einen 'Stich', Makel haben, so von Fleisch, das zu riechen beginnt GrNuf. — b) **Hut hest der Schn.** f zu einem Burschen, wenn er nicht recht tun will. ebd. — Viell. eines Ursprungs mit **Schnägg** I; s. die Anm. Sp. 1173. Die Zschoberigkeit von 1 und 2 ist aus geographischen und geschichtlichen Gründen (Vals ist eine vom

Rheinwald ausgegangene Walserkolonie) nicht zu bezweifeln. Zum Zsbang von 2a und b vgl. *Stich*.

„**schnaggle**“, **schnagle**“ (so auch St.<sup>b</sup>): „mit haben, bezeichnet das Zittern oder die wellenförmige Bewegung eines angespannten Seiles SchwMa., Tuggen“; St.<sup>b</sup>. — In verwandten Bedd. bes. bair.-östrerr.; vgl. Gr. WB. IX 116, auch Unger-Khull 549 (*schnackeln*, schnalzen).

**Schnäggis**. In der Verbindung **Schniggis und Schn.**, Alles zusammen, zum Ausdr. des Überflusses. — Vgl. die syn. *Miggis I*, *Niggis II* (Bd IV 123/4. 709) und ihr Verhältnis zu *Maggis*, *Naggis* (ebd. 121. 704), über ähnliche Gruppen die Anm. zu *mänggeln* (Bd IV 330).

**Schnauge**“ Aa (H.). Schnäugg I Aa, so St., Wohl. (neben -e); SchwE. (Mliener); ZTu., sonst *Schnäugge*“ (-eu-<sup>a</sup>, -öi-, -ü-, -ai- usw.), in B lt Volkszeitg 1904 auch *G'schnauge*“ — f., in Z in Bd. 2b m., Pl. -e<sup>n</sup>, in BR., Si. -i, Dim. meist *Schnäuggli*, in GroHe. *Schnäuggi*: 1. Schnauze. Syn. *Ge-fräss* (Bd I 1317/8); *Gosch* (Bd II 480); *Löff* (Bd III 1110); *Schnuggen*; *Schnorren* (*Schnörren*, *Schnurren*); *Schnauzen*. a) von Tieren (Schweinen, Hunden, Katzen, Rindern usw.) Aa, so F., Zein.; Bs (auch Spreng); B; F; GrHe. (Tsch.); L (St.<sup>b</sup>); GT.; ScuSchl.; S; Ze (St.<sup>b</sup>); Z, so O., „Rüssel Bs; Gl.; L; Zo; Z.“ *Niemer het-im* [einem Hirten] *sciderredt, wenn-er aber b'heret het, sinetwäge* chönt *jeden Ougeblick e<sup>n</sup> Leu us e<sup>m</sup> Bremgarte* chor, *er tät-im wie Simson d'Schn. verriisse*. RvTAVEL 1913. 's *Gäutier* [ein fabelhaftes Tier] *spert d'Schn. sperangelweit uf*. EFISCHER 1922. S. noch Bd V 1179 (*pfurren*); Sp. 815 u. 891 u. „Canis stringit vestigia leporis, lauff zeruors auf in, also dass er in mit der schnöucken anrührt, doch in nit gar erschnappet oder erwütscht.“ FRIS. [Bei den Jagdhunden] *sol allwäg umb den kopf oder schnöngen etwas fläcken und mackel gesähen werden*.<sup>a</sup> TIERRA 1563. „Der ein [Igel] hat ein rüessel gleich einer saw, wirt genannt auff teutsch sawygel, der ander aber ein schneuwen wie ein hund, wirt auss der ursach genennt hundsygel.“ ebd. [Ein Wolf] mit starkem bart bei der schnöungen.“ ebd.; s. noch Bd VII 144/5. „Die Schnorre, Rüssel, Schneike, rostrum, promuscis.“ Rkp. 1662. — b) derb, verächtlich vom Menschen, und zwar spez. a) „Nase“ Aa, so F., Kulmert., St.; Bs (lt Spreng, verächtlich von einer fürwitzigen und vorschnüngen Nase); BBrisl., E. M. (insbes. unreine Nase), Si. und lt Zyro; „GL.; L (auch St.); GWe.; „Ze; Z“, so Bül., Fehr., O., Tu. und lt Dän.; vgl. *Schnäug-Nasen* (Bd IV 801). *Du hest jo en röti Schn!* AaSt. *Ke's* *Schnäuggli voll vo dem wol-schmückiger* Doust. JBÜRKE. *D'Schn. in Öppis, in All(e)s (ine<sup>n</sup>) stecker* Bs; L; ZTu. *Henggst all d'Schn. in Alls i<sup>n</sup>hi!* GWe. *Er wölt (mues) d' (od. st<sup>r</sup>) Schn. in Allem (ine<sup>n</sup>) ha* oä. Aa.; Bs; ZFehr. *Bist doch e<sup>n</sup> freiche<sup>n</sup> Kerli, mit diner Schn. i<sup>n</sup> e<sup>n</sup> z'schneuget*, *wo-di<sup>n</sup> vo<sup>n</sup> Hüt und Hör Nüd a<sup>n</sup>gönd!* L. *Heb d'Schn. z'rugg!* ZO. *Heb 's Schnäuggli e<sup>n</sup>wäg*, „Nase weg!“ zu einem Kinde AaF. — ß) Mund (vom Vor. vielfach nicht scharf zu trennen) AaF., Fri.; Ar; Bs; BE., R., S., Stdt (mattenenglisch); Gl.; GroHe. (auch Dim.); L; ScuE.; G, so A., Ms, T., Wl.; ScuSchl.; S; Ndw (lt Matthys „Maul wie ein Rüssel, grosses, unschönes Maul“); Z, so O. (bes. „neugierig vorgestreckter Mund“), insbes. böses (Gl., so Engi; ZO.), freches (AaF., Fri.; ZKn.), geschwätziges, lärmendes (GA., Ms) Maul; das Dim. in kosendem S., *Spitzmäulchen* Tn (Pup.). *Der Under-*

*mëlcher, das g'meint, kögge Pürsteli, wo der ganz Tag d'Siggaren oder s'Göneli i<sup>n</sup> der Schn. het*. SGFELLER 1911. *I<sup>ch</sup> ha<sup>n</sup> g'nueg z'tue<sup>n</sup> g'ha<sup>n</sup>, mi<sup>n</sup> Schn. abz'putz<sup>n</sup>*, nach einem unerwünschten Kuss. NATIONALZtg 1899. S. auch *Ragü* (Bd VI 722). *I<sup>ch</sup> gib (hau)-der E<sup>r</sup>s über d'Schn. i<sup>n</sup>e<sup>n</sup> od. in, uf d'Schn!* AaF.; Bs; S. *Du fäler Schlingel du, wart, i<sup>ch</sup> tue-der d'Schn. zue!* EFFERER. *Heb (Halt Bs) d' (od. d<sup>r</sup>) Schn. (zue)!* Bs; BS.; L; G (Zahner!); S; Z. *Wüt jetz einist d'Schn. zue ha<sup>n</sup>, du Nundidid chaib!* LIENERT. *Tuen e<sup>n</sup>möl d<sup>r</sup> dummi Schn. zue!* AaF., Fri. S. noch Bd VI 1239 u. — γ) auch für das ganze Gesicht AaF. (hässliche Physiognomie); Bs; B oAa., E.; ZO. *Uf d'Schn. schiesse<sup>n</sup>*, aufs Antlitz zu Boden stürzen ZO. *Wo-n-ig* [auf einem Bilde] *das ... Bürlü g'seh<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>, wie-n-es vor dem stolze<sup>n</sup> Zehnte<sup>n</sup> vogt schlotteret und schweitz<sup>n</sup>, wo mit-e<sup>n</sup> höchmütiger G'schn. uf ins aber luegt*. B Volksztg 1904. „Eine bitterböse Schn. machen.“ JSENN 1864. *E<sup>n</sup> Schn. mache<sup>n</sup>*, ein unzufriedenes Gesicht BE. Das Dim. mit Bez. auf Kinder, Mädchen. *Nes säufers Schnäuggli*; s. Bd VII 72a. *E<sup>n</sup> hertzig, a<sup>n</sup>mietig Schnaiggli*; auch zärtliche Benennung eines Kindes Bs. — ε) in der RA. *Das het e<sup>n</sup> Schn.*, hat Etw. auf sich, lässt sich bedenken ZBauma; vgl. *Nasen 3* (Bd IV 799); *Ge-sicht* (Bd VII 256 u.); *Schnorren*. — 2. übertr. auf ähnliche Dinge. a) = *Schnabel 2b* (Sp. 1064) ZO. — b) m., aufrechtstehendes Horn der Schlittenkufe Z; Syn. *Gransen 4*, *Horn 3i* (Bd II 783. 1618); *Schnöpf*; *Schnörf*. *Der Schlitte häd en Zunge* Bs. ab. — Vgl. Gr. WB. IX 1284 („Schneike“); Martin-Lienh. II 498 (*Schneik*, auch in pers. Bed.); Fischer V 1039 (*Schnauk*), naschhafte, wählereiche Weibsperson), sowie die Nbfornen *Schnägg(en)*, *Schnögg(en)*. S. auch die Anm. zu *Schnäugg II*.

**Gift-Schnäuggli**: Weibsperson mit böser Zunge Bs. *D'Jumfer e<sup>n</sup> G.*, *d'Frau Schnäddermul* [usw.], Teilnehmerinnen an einem Kaffeekränzchen. NATIONALZtg 1903. *Mir isch's ganz drimmit vorder, wo die Jumfer e<sup>n</sup> G. sö vom Löder 'zoger* het. ebd. 1919.

**Hunds-schnöucke**: rostrum caninum. FRIS.; MAL.

— Vgl. Martin-Lienh. II 498.

**Sü-*Schnäugga***: Saurüssel. [Diebe] *h<sup>n</sup> us-ere<sup>n</sup> Büchti g'se<sup>n</sup> S. g'mo<sup>n</sup>*. BÄRD. 1911 (BG.). — **Wunder-**, in B *G'wunder-Schnäuggen*: = *W-Nasen 2* (Bd IV 802) B, so Stdt; ZO.; weitere Synn. s. unter *W-Chatz* (Bd III 594).

**Schnäugg II m.**, in GLk. und *Wach-ener* auch Z f.: 1. Naschmaul GLk. — 2. naseweises, vorwitziges Kind, Mädchen, junger Mensch bth. aSchw Z. *Enjunge<sup>n</sup> Schn. Z* (FStaub). — Nomen ag. zu *schnäuggen* (BSG. XII 126 ff.); das Fem. kann aber auch pers. gebrauchte *Schnöuggen* sein; s. d. unter 1 b) zu Ende, ferner *Gijt*, *Wunder Schn*. Als Name: „Hans Bebi, gen. Schnögg.“ 1579, ZGrü.

**G-schnäugg n.**: Nascherei Th.

**Herre<sup>n</sup>-Schnäuggel m.**: Mädchenjäger au „bessern“ Kreisen. Vgl. *Meitli-Schmecker* (Sp. 908) „s wird öppe so n<sup>o</sup>st<sup>r</sup> l<sup>o</sup>stiger H. s<sup>r</sup>“, *wo das Vögeli mochi foh<sup>n</sup> mit s<sup>r</sup>im Läcklen und Rüggen*, von dem unbekannten Schreiber phrasenreicher Liebesbriefe. JOACH 1885 (S.). — Nach einer Sauskunft individuelle Bildung.

**schnäuggen**“ (-eu-<sup>a</sup>, -öi-, -ü-, -ai- usw.), 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: 1. a) „schnüffeln“ a) eig., von Tierel schnuppeln, „schnobeln nach Art der Hunde od.“ „L.“; S; UwE („Ze“; Z (auch St.). *D's Chaib het fin en Schutz a mer g'schnueget* BSa. — ß) uneig., „stänkern“, sein; Nase in Etw. stecken, (vorwitzig, unerlaubt, heimlich unordentlich) in Etw. (zB. in einem Schrank, ein



Schublad) herumstöbern Aa; APl., K., M. (T.); Bs (auch lt Spreng und St.); Gl; (auch St.); G; Maai.; L (St., St. b); G, so Stdt; Son (auch St.); S; Th; Uw; Z (auch St., St. b); Z (auch St.), auch (mit den Augen, Ohren) auspähen, spionieren Bs, so Stdt. *Se, wa' hest dert z'schn?* AaF. *G'schnueget hest!* zu einem Mädchen, das sich an fremden Briefschaften zu schaffen macht. HBLATTNER 1902. *G'sehsch dört Silbe ... wie-n-er lauft und g'wagglet und schnueget!* von einem Polizisten. BREITENST. 1863. *'s Üf'schmecke' und Schn. isch sunst nit m'r Bruch.* WICK. „Du hast mir wieder in meinem Kasten g'schnueget und das leid ich nicht“ AaSt. *Er het im Chuchigänterli g'schnäuglet L;* vgl. b. In *Öppis(em) ume' schn.*; s. Bd VI 924 (*Gänterli-Rümer*); Sp. 1179 M. und vgl. *umen-schn.* Bes. auch in einem Buch, einer Zeitung odgl. blättern, oberflächlich lesen APl., K., M. (T.); Bs; Th; Z. *Imene' Buch schn. 's Publikum, wo vor am Tisch stilt schnueget in de'* [den dort aufliegenden Schüler-]Heften. ZYBÖR. In *Wuche-blättli ume' schn.* WMÜLLER 1918. *D'Katrin hed d'Zitig ab-g'nor und es Wili drin ume' g'schnueget.* ebd.; noch öfter. Von Tauben, die in fremde Taubenhäuser fliegen Zaff. — b) spez. mit Bezug auf Nahrung. Im Futter, in den Speisen, der Schüssel herum schnüffeln, -wählen, um sich das Beste herauszusuchen, wählerisch, lustlos (fressen) BsStdt; GL; Th; Z, so Dättli, Kn. O. *Die Chue frisst das Jett nid, si schnueget nur ZO.* Das ist nid g'esse', das ist nur g'schnueget! ebd. *Er hat nur drin [in der Schüssel] ume' g'schnueget Th;* Z. *Es [sein Kind in Erwartung der Weihnacht] had kei' Zit zum Esse' ... es schnueget nur im Müesli.* EESCHMANN. Vom Weidevieh, = *schnägen III* (Sp. 1178) AaB; GrFläsch, He., Ig.; SchwMa.; Th; ZO. *Si [die weidenden Rinder] hand g'nueg, si schnueget blös noch emeng TamM.* (Unbefugter Weise, heimlich) naschen, von Tieren (bes. Katzen, Hunden) und Menschen Aa, so B., Fr., Fri., Z.; Ar; Bs; BS.; L, so E.; GLK.; G, so O., Wl.; SchwMa.; Th, so Esch., Hw., Kessw., Wag.; Z, so O., Stdt. *Wann d' nur chammst schn.*! MESSIKOMMER 1910. *Wann-mer ... uf 's Rosinli [Bergname] ist, so hat-me dürr Bire' und süri Öpfelstückli mitg'nor, me hat uf 'em Weg alliwil echli' Öppis z'schn. g'ha'.* ebd. [Kind zur Maus in der Falle:] *Ich han au' nid g'folget, ha' g'schnueget wi' du.* SHÄMMERLI-Marti 1916. S. noch Bd V 697 o. (E\*) *Giggernüßis und Schnäggdrä!* abwehrende Antwort auf die Frage nach dem zu erwartenden Essen Bs; vgl. Bd II 176 u. Von Etw. schn.: *Wenn d' nid vor Alem g'schnüogget häst, bist nid z'fride' ThHw.* Etw. schn.: *Sirs Muetti hed es Häfeli voll grösser Bere' teigget, der Lunzi hat die Schnäffli gar grüelich g'ern g'schnueget.* ZYBÖR. Naschwerk in Haus, Küche, Baumgarten, doch auch andere Kleinigkeiten im Hause entwenden Aa; Bs. — 2. ein unzufriedenes Maul schneiden, unzufrieden reden! Now (Matthys), schnauzen BE. (SGfeller); Syn. *schnorren, schnauwen.* Du gibst e' Hafner, du chennsch der Dröck! schnueget N. SGFELLER 1911. — 3. durch Reden oder hastiges Wesen Etw. verheimlichen wollen, Unschuld simulieren, zB. von Dieben! BsStdt. — Mhd. *snuken*, *snoborn*, heimlich gehn, bes. um zu naschen; vgl. (durchweg in Bed. 1 oder ihr nahestehend) Gr.WB. IX 1284 (*schnicken*). 1321 (*schnucken*); Martin-Lienh. II 498; ChSchmidt 1896, 95; 1899, 310; Fischer v 1039; Schm. II 566; westerrw. *schnuckeln* (Beitr. 14, 469), ferner die Synn. *näugen II, nöggen* (Bd IV 705, 710); *nouen I, näusen* (ebd. 803); *schnauken I* (Sp. 569);

*schnüggen; schnausen, schnausen; schnauwen* (zu 2), auch *schnägen III* (Sp. 1178). Woher der Umlaut? Über entlehtes *snuck*, *snuck*, schnüffeln, vorwitzig herumstöbern, auch (Wein) kosten im Patois des BJura und weiterhin s. ETAppolet 1914, 64; 1917, 155.

ab-: abschnauzen BE. — oben-ab-: von der Oberfläche wegnaschen. *Ich schnueget nur de' Nidel oben-ab.* STUTZ, Gem. (ZO.). — über-, untrennb.: „über und über beschmüffelt“ AaF., Fri.; Bs lt St. und Spreng (mit der Nase über Etw. hin fahren, oberflächlich beschmüffeln wie ein Hund, der Etw. aufrieht); GL; L; Zg\*; Z, so O. (zB. Futter, von Vieh) und lt St., durchstöbern UWE.; U, oberflächlich, flüchtig durchsuchen, -gehn, bes. Bücher odgl. AaF.; L; Th; Z, so O. *G'wissni Wäber, wo-n-Alls lönd lo' g'heije' wi' d'Hüener, wenn 's Blettli [die Zeitung] chundnd und g'schwind Alls überschnueget d' JRoos.* *Ich ... luege' die Bücher und Helgen* [in der Ansage einer Buchhandlung] a' ... *Wo-n-ich meine', ich heb Alles überschnueget ...* WMÜLLER 1918. Spez. mit Bez. auf Futter, Speisen, mit dem Rüssel über Etw., zB. über eine Speise fahren, auch im verächtlichen S. von einem Menschen, der auf eine unedle Art mit der Nase den Geruch einer Speise gleichsam aufsaugt und die Speise selbst fast damit betastet L; Schw; Zg\* (St. b); Z, so Fehr., O.; Syn. *ü-schnagern* (Sp. 1169), *schnorren.* *Me' muss nid Alles ü. ZO.* [Die von Zgunt. klagen über die von ZWalt., dass] inen von derselben wech an den anstössen die weid abgëtz und zu zyt en noch biss zum dorf zuohin überschnueget [werde]. 1582, Z. „Tanquam mus super farinam percurrere, ein Ding überschnucken, schlecht darüber fahren.“ DENZL 1716.

ume-, in AaF.; Bs (Seiler) mit sein-: herum-schnüffeln, überall die Nase hineinstecken GLEngi; L; ScnSchl.; Schw, schnüffeld, spähend umhergehen (in einem Gemach, Hause usw.), umherspäh, zB. von einem neugierigen Gaste AaF.; Bs; Z. Auf Naschwerk, Obst ausgehn Bs (Seiler), herumnaschen, von Hunden (etwa auch Menschen G (Zahner)). In einer (nicht munden) Speise herumstochern L. *Gard, wenn's-der nid g'schmückt! Ich will Nid vor dem Üs- und Ume'schn. wüsse.* — Vgl. Martin-Lienh. II 499 (*nauken, schnuckeln*).

a-: anschnauzen B. — ine-: seine Nase in Etw. her-, hineinstecken Bs; B; ScnSchl. und weiterhin. Du bruchsch d' Nüt cho' ine' z'schn. OVGREYER 1913.

üs-: ausschüffeln, Etw. (unerlaubt, heimlich) auf seinen Inhalt aus-, durchsuchen Aa, so F., Fri. und lt H.; Bs (auch Spreng: „fürwitzig und ungebührlich durchsuchen“); L; Schw; Z; ThHw.; ZO., (frech) auskundschaften, auspionieren L; ZBül.; vgl. Bd I 554 M. *Er het Alle müesse' ü. S. En Chaster ü., bes. auf der Suche nach Naschwerk ThHw.* S. noch Bd VI 924 (*Gänterli-Rümer*): *umen-schn.* — Vgl. Martin-Lienh. II 499.

ver-: durchsuchen, -stöbern AaF.; L; ScnSchl. *Ei'm Alls v. Bücher gib'd's ganz Häffe' ... se cha'm-men Alls v. und güstler Band für Band.* JBHÄFEL 1813; mit der Erklärung: durchstöbern. Bes. Futter, Speisen v., davon naschen, das Beste herausheben Bs; ThHw., auch = *schänden 4* (Bd VIII 894) BBe. (Pfr Buchmüller). *'s Gras v.* von Kühen, die nur hie und da ein Maulvöl nehmen ThHw. — Vgl. Martin-Lienh. II 499; Crecellus 753 (vernaschen).

b\*-: beschmüffeln Bs; GL; L; Z\*. — Vgl. Martin-Lienh. II 499; Al. XI 157 (aus älterer els. Quelle).

durch- trennbn.: durchwühlen, -suchen, -stöbern  
 AaBremg.: Bs (Spreng); Tu; UWe.; U. bes. von der  
 oberflächlichen Durchsicht eines Buches, einer Zeitung  
 SchawHöfe (Volksbl.); Tu; Z. *E<sup>a</sup> Buech (blös) d. Alles*  
*Gras d., von Weidevieh ZO.; s. Bd VIII 896/7.* —  
 durch- trennbn.: dem Vor. L. *Tue-mer d<sup>e</sup> Kantrum*  
*nid d.!* *I<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> die G'schicht g'schwind dur<sup>e</sup>h-*  
*g'schnüggel*, oberflächlich durchgelesen. Hindurch-  
 spähnen: *An der Kammerdörer sind Spält g'si<sup>a</sup>, und dass-*  
*me<sup>a</sup> nit kenn d., was dinne<sup>a</sup> vorgöt, het der Christeli*  
*e<sup>a</sup> grösser<sup>a</sup>, digge<sup>a</sup> Babirboger<sup>a</sup> druff g'naglet.* EHRTZEL (Bs).

Schnäugger m.: wer gerne nascht, von Menschen  
 (bes. Kindern) und Tieren Bs (Seiler). Tu. Ziegen sind  
 noch ärgere *Schnuegger* als das Hornvieh TaMü. —  
 Vgl. Gr.WB. IX 1321; Martin-Lienh. II 499; Creelius 753;  
 Fischer V 1039.

Schnäuggere<sup>a</sup> f.: 1. s. Schnöggeren (Sp. 1170). —  
 2. Weibsperson, die Alles ausspät Bs (Seiler). —  
 Zu 2 vgl. Creelius 753 (*Schnäuker*).

g<sup>a</sup>-schnäugget (in Gl.M.-at, in F tw. -ü<sup>a</sup>, in FU:  
 nach einer Angabe -ü<sup>a</sup>): wäherlich im Essen, nasch-  
 haft F; Gl; G.Wb., auch wäherlich, heikel übh. FJ.  
*E<sup>a</sup> g-i Geiss GLK. (Wint).* *Du bist nöwe<sup>a</sup> g-g FuS.* —  
 Zur Entrundung in FU. vgl. BSG. X 117; XIV 67. Eine ä.  
 FDefinition, 'von schlechter Art' meint wohl nichts Andres.

Schnäuggete<sup>a</sup> f.: Nomen act. zu *schnäuggen* 1  
 UWe.; Z (Spillmann) und weiterhin.

Schnäuggi m.: wer Alles durchsucht, -stöbert  
 Aa (H.); Bs; UWe.; Zo; Z (auch Spillmann), neu-  
 gieriger Mensch BsStdt.; Syn. *Schnaigg-Nase<sup>a</sup>* (BsStdt.);  
*Schnäugg II. D<sup>e</sup> Ersschn.* LSTEINER. 'Wer sich bald  
 da, bald dort in den Wirtschaften blicken lässt, um  
 Alles auszukundschaften und an allen Tellern zu  
 schmecke<sup>a</sup>' AaF., Fri. (Härb.); auch = *Chuch-*  
*Schmecker* (Sp. 908) Bs (Seiler). Insbes. = *Schnäugger*  
 Aa; Bs (Seiler); GO. (von einer Kuh, die auf fremder  
 Wiese weidet). *Er ist e<sup>a</sup> Schn.*, ein Naschhafter Aa.  
*Du dunnerschiessiger Schn.!* zu einem Pferde, das beim  
 Pflügen am Boden Futter nascht. BREITENST. 1863. —  
 Vgl. Martin-Lienh. II 499.

schnäuggig, in AaBremg.; Z auch *g'schn-* = *ge-*  
*schnäugget* AaBremg.; Bs (Seiler); Z. *D'Chunder* ...  
*sind nüm<sup>a</sup> eso schn.* [wie vor dem Kriege], *si sind*  
*na<sup>a</sup> so frö, wä<sup>a</sup> men-e<sup>a</sup> überhaupt Öppis cha<sup>a</sup> g<sup>a</sup> Z*  
 (Spezieraandel 1917). — Vgl. Gr.WB. IX 1284 (unter  
 'scheikeiricht'); Martin-Lienh. II 499; Fischer V 1039; Cre-  
 elius 753.

Schnäuggis (-ai-) m.: = *Schnäugg-Gäuggis* (Bd II  
 174), meist mit gesottten Spargelspitzen z. gerührt  
 (daher auch *Sparsen*-, *Sparsi-Schn.* genannt; Syn. *Sp-*  
*Miesli*) BsStdt. — Zur Bildung vgl. ZfhM. III 88. *Schnaig-*  
*gniggis* (in Gl *Schnelgeig(g)is*), mit frischer Butter auf der Glut  
 gekochte Eier kann als Streckform zu unserm V. gefasst werden.  
 'schnäuggisch: stänkerig, schnüffelfind, von  
 Menschen und Tieren Bs; GL; L; Zo; Z.\*  
 ab-schnäuggle<sup>a</sup> = ab-schnäuggen BE.  
 ume<sup>a</sup> umha<sup>a</sup> = u.-schnüggeln BK. — Das einfache  
 W. bei Fischer V 1039 (*schnaukelt*); Creelius 753 (*schnauksch*)  
 in der Bed. naschen od.

schnäuggli<sup>a</sup>ge<sup>a</sup> (-ü<sup>a</sup>-). 'Auf diesen beiden [Arten  
 von Einzelschlitten] fahren Knaben und sogar Männer  
 mit Vorliebe *büchlige* oder *schn.* (büchlings).'  
 BÄRND. 1911 (BG.); eig.: mit der *Schnüggge<sup>a</sup>* nach unten.

Schnegg, Schneggge<sup>a</sup>: 1. a) *Schnegg* m. (in AaF.  
 auch f.) Aa; Ap; Bs; B, so E., M., S. und Lt Zyro; VO;

GL; Gr.; so He., Senolms; LE.; G; so F., Rh. (-e<sup>a</sup>-),  
 Stdt. T.; Sch.; so Barzh., Schl.; S; Tu; so Kessw.;  
 Z, auch Kn., *Schneggge<sup>a</sup>* m. BG. (Bärnd.), Twann (Bärnd.);  
 F; Pal. (*Schniack*) und It Schott 1842; Sch.; so Bibl., R.;  
 Th.; so Hw.; W, so Vt. (-o), f. Gr.Nuf., Obs. (-a), Pr. (-a),  
 Ths., Val.; GT.; TB. (-u); ZKn., Pl. -e<sup>a</sup> (in Wvt. -e<sup>a</sup>),  
 Dim. *Schneggli*, wie nhd. Schnecke (mit und ohne Ge-  
 häuse). allg.; vgl. *Schnägg II 1* (Sp. 1173). 'Der schnäck  
 domiporta, limax, cochlea; schnäck on blout, cass-  
 sanguine cochlea.' FRIS.; MAL.; ähnlich (Schneck) bei  
 Denzl. 1666/1716. Das Haus der Schn., vgl. *Häsi-Schn.*,  
 sowie *Schn.-Gusen*, -*Horn* 2, -*Häs* (Bd II 478. 1623.  
 1730), ferner *Schn.-Chue* (Bd III 96). *Dem Schn. geb's*  
*... im Chrücher<sup>a</sup> nit üs, defür heb-er denn ein eige<sup>a</sup>s*  
*Häs, erzählt der Lehrer den Kindern. A. HUGGENS. 1924.*  
*Wer treid s'is Häs uf 'em Rügge umme?* Rätsel von der  
 Schnecke GrD. (Sch.). *Es göt ke<sup>a</sup>s l'ieber (schöners*  
*B; Z, stercher<sup>a</sup> B; GO., ördigers L) Tierl<sup>a</sup> als esö-n(e)n*  
*(wisse<sup>a</sup> L) Schn. (Schn. Schn. Bs. als eusere<sup>a</sup> Schn. gägg*  
*gägg gägg ZRuss.), er treit s'ü<sup>a</sup> eige<sup>a</sup> (eig<sup>a</sup> L) Häsi*  
*(Hüttli, auch chü<sup>a</sup>; Häsi BdÄrt., Stdt., s'is Häs und*  
*Heime<sup>a</sup> ZRuss.) uf 'em Rügge' (auch Rüggei BdÄrt.,*  
*Stdt., Buggei GO.) (e<sup>a</sup>wäg<sup>a</sup> wäg<sup>a</sup> wäg<sup>a</sup> Bs; BdÄrt., Stdt.;*  
*L; GO. (Alpenp. 1874); Z, so Russ.; vgl. auch GZür.*  
 1902, 47; RSuter 1915, 96. 'Die schalen, concha,  
 als eines schnäckens.' MAL. '[Der Gläubige] lebet ...  
 im Leib, der da ist eine fleischene, zerbrüchliche  
 Hütten, ein lebendiger Spittal und Siechenhaus, das  
 er, wie der Schnecke seine Schalen, mit sich noch be-  
 ständig ... herumschleppt.' JJULR. 1718. *Der Schn.*  
*im Häsi. HENDRM.* 'Eim sneegen ... der hat sich in  
 sin hus gezogen.' BONKE; nachher stets 'diu schal'  
 'Cochlea, ein schnäck in eim haus.' FRIS. 'Er lit in  
 wie ein schnägg, cochlea vita.' XVI., Serw. *Schn.*  
*Schn., chüch üs, oder ich wirf d'ich über 's Häs üs!* Tu;  
 s. u. 'Limus, sneg an hüsli.' Voc. opt. 'Limax, ein  
 Schnecke ohne Haus.' DENZL. 1666. *E<sup>a</sup> blutte<sup>a</sup> Schn.*,  
 s. Bd V 214 M. und vgl. *Blutt-Schn.* 'Lediger schnäg,  
 wägschnäg, cochlea nuda.' FISCHB. 1563. 'Die blossen  
 oder wägschnäggen.' ebd. 'Wer Enten hat, kann durch  
 sie die nackenden Schnecken (Regenwürmer) vertilgen  
 lassen.' Gr Sammler 1807. *Röte Schn.*; s. Bd VI 1742 o.  
 und vgl. *Röt-Schn.* *E(n) g'helsete<sup>a</sup>* (s. Bd II 1215),  
*g'lidete<sup>a</sup>, g'lidete<sup>a</sup>* (s. Bd III 1088), 'tecklete<sup>a</sup> (s. d.) Schn.:'  
 vgl. *Schn.-Helser<sup>a</sup>* (GrObS.), -*Laid* (Bd III 1088), -*Teckel*,  
 sowie *Teckel-Schn.* *Wär-ich nu<sup>a</sup> e<sup>a</sup> Zwärchhand lünger*  
*g'si<sup>a</sup>, so hett-ich denn chönner<sup>a</sup> gor<sup>a</sup> deckteli Schn-e<sup>a</sup> säche*  
*dei im Luzernerbiet iner<sup>a</sup>, sagt ein Thurgauer, dessen*  
*Tschaggo im Sonderbundkrieg von einer Kugel durch-*  
*bohrt wurde. ONAG. 1896. Die vier Fühlhörner; vgl.*  
*Schn.-Horn 1* (Bd II 1623). *Es chunt es Tier vor Tistel*  
*(Tispi)-Törn, hät 4 Horn und Pumpermeilüs Hüttli*  
*uff und treit d's Schwänzli im Häfeli furt Sca.* Wenn  
 es kalt wird, so sagt man zum Scherz, dass alle *Schn-e<sup>a</sup>*  
*d'Hörnli hindere<sup>a</sup> hebid<sup>a</sup> ZW.* *Ig ha<sup>a</sup> d'Hörner s'igoge<sup>a</sup>*  
*wie ne<sup>a</sup> Schn., wenn-e<sup>a</sup> ar'röncht, Einer, der die längst*  
*gesuchte Geliebte vor sich zu haben glaubt und*  
 seine Täuschung bemerkt. JREINA. 1903. *Ir werdina*  
*sehn in kurzen tagen, dass inen die [Narren]-Jore<sup>a</sup>*  
*werdend ragen ...; etlich tuond sich schon yetz an*  
*strecken, doch schmuckend sy sich wie ein schnegg*  
*JMURER 1567; vgl. Schn.-Ör* (Bd I 416), ferner das Folg.  
 Die Kinder reizen den *Schn.* zum Ausstrecken der Fühl-  
 hörner durch folg. Reim: *Schn. Schn., streck-me<sup>a</sup>*  
*dini (vier) Hörner (Hörnli, Hörerli, Öre<sup>a</sup>) uf (üs)! Aa*

Bs; Gl; L; S, heb d'Hörner uf! S, zeig-mer (alli) dini (vier) Hor(n)e! B. Schnëgge<sup>r</sup> Schnëgge<sup>r</sup> Hörnli (Dörnli), streck (zeig-mer alli) (dini) vier Dörnli (Hörnli)! Scn; Schw; Z, Schnëgge<sup>r</sup> Schnëgge<sup>r</sup> Hüs (Schnëggi Schnëgg im chline Hüs), streck-mer dini Hörnli üs! Scn; Z, Schnëgge<sup>r</sup> Schnëgge<sup>r</sup> Hüsli, streck-mer dini Vierli! Z, dini Bäs(Vi)! (s. Bd IV 1746), Pf(w)äsl! (s. Bd V 1192, 1274), mit dem Nachsatz *eust* (oder *ich*) *wirf* (schlag)-der *e* Stei<sup>r</sup> in 's Hüs Aa, *e* färgig<sup>r</sup> Stei<sup>r</sup> a! Grind Gl, der Torn in 's Fädl<sup>ich</sup> Z, *wirf* (rüer), schlah-di<sup>ch</sup> über Berg und Tal (all Hügel und Täler) üs G; Sch, über der (höchste) Chälcherturn üs Bs; Gr; G; Sch, an *e* Buttlerdorne<sup>r</sup> B, uf en Tiggel-Täggelstein. ebd., uf *e(n)* heisse<sup>r</sup> (fürgig<sup>r</sup>) Stei<sup>r</sup>, dass-*e* klepfsch (verschmetterist) wie-n-en Ei Bs; S; Z, oder *ich* töd-di<sup>ch</sup> oder *ich* mörd-di<sup>ch</sup> oder *ich* rüer-di<sup>ch</sup> über *e* Hag üs oder *ich* low-di<sup>ch</sup> low-durr<sup>e</sup> bis über-mour<sup>e</sup> SchwE. (Lienert); weitere Varr. s. Bd V 18 (ver-bläderen). 1278 (ver-pfatschen); VI 965 (amen-rännen); VIII 1364u.; Sp. 302 M. 1141 (schnoderen 2b), ferner Roehh. 1857, 225; Schild 1863, 27; Hunz. 193; GZür. 1902, 48; Estoll 1907, 80; SV. 1921, 9; Bärnd. 1922, 164; 1924, 336. Schlupfrigkeit, Glattheit; vgl. Schn.-Chnöpfli (Bd III 752), ferner (Schnëggen-)Schnuder, schnuderen 1b (Sp. 1145, 1146). Häl (tue<sup>r</sup>) wie en Schn.; s. Bd II 1132o. Eso *s* schläche<sup>r</sup> w'e-ne<sup>r</sup> häle Schn., ist nüd mi<sup>r</sup> Art. CSTRessif 1904. 'Er welte allen denen, so sich gemelter stürghorsamlich ergeben ... zwen kräten, einen hinden und den anderen aber fornen, anhenken, und müstent ime schnecken darinn umhintragen, damit ir hel und glat gmüt dardurch erkend und geoffenbaret wurde.' 1599, ZRB. Langsamkeit, Trägheit, Lautlosigkeit u.a.; vgl. Schn.-Post (Bd IV 1797), -Bluet (Bd V 223); härren (Bd II 1517); Schnider (Sp. 1128); schnoderen 1b, schnuderen 2a (Sp. 1141, 1146); ferner B. 1384, auch Ammen(-tal), Gürbe<sup>r</sup>, Siew-Schn. So gleitig gän, das<sup>r</sup> Ei<sup>r</sup>m kei<sup>r</sup> Schn. vorwis mecht Üsch. 'Ein snege sin natur verkos, sin tragheit in vil ser verdroz.' BÖNER F. 64 (Von einem snoggen und einem arm, in der lat. Quelle De testudine et aquila; s. Anm.). Gedenk, o Mensch, dass Der, der dir hilft, nicht schläft, und der dich behütet, nicht entruckt. So wird dein Heiland nicht verglichen einem Schneck, sondern einem Rehe und jungen Hirsch. F WYss 1673; nach Ps. 121, 3/4. 'Gott behüt dies Haus so lang, bis ein Schneck die Welt umgang und ein Ameis dürst so sehr, dass sie austrinkt das ganze Meer.' um 1800, Blau. (Haus-inschr.). 'Das Haus stand so lang, bis das ain Schneg durchstrich alle Land'-Bdottwil (alte Inschr. am Deckenbalken). (Umenand-)schliche<sup>r</sup> (Sp. 10/11), schnägge<sup>r</sup> (Sp. 1175) wie-n-en Schn. Mängist stöt-er gor stäner oder schlicht wie-n-en Schn. USTERI 1853. Si schlicht nu<sup>r</sup> afe<sup>r</sup> wie-n-en fäle<sup>r</sup> Schn. STUTZ, Gem. 'Reptare, gemächlich gon, gon wie ein schnägge<sup>r</sup> FRIS. Er ist fling wie-n-e<sup>r</sup> Schn. L (neichen). Zit ha<sup>r</sup> wie der Schn. ab der Brugg, höchste Zeit haben; s. Bd V 537 M. (ebso ZBül., Els., O., Russ.). G'schwind wie der Schn. ab der Brugg ZBül. De häsch-e<sup>r</sup> g'macht wie der Schn. uf der Brugg (wo-n-er 7 Jär g'schliche<sup>r</sup> und dö na<sup>r</sup>ch in 's Wasser g'fallen ist) ZDüb. ('s) ller<sup>r</sup> tuet nit gut, häet der Schn. g'seit (wo-n-er *e* Jour lang über d'Brugg g'chrochen ist und lo<sup>r</sup> erst nu<sup>r</sup> a'hing'heit), zB. gesagt, wenn Jmd an einen Stein stösst und fällt GsAl.; ZBül. D'Leugger Schn-e<sup>r</sup> in sib<sup>r</sup> Jär lang über die Brigga g'gangun und z'letsch lo<sup>r</sup> umbrü<sup>r</sup> g'hit. SPRW. 1869 (W). S. noch Sp. 1175.

'Schnecken schlagen, sihe müssig gehen.' DENZL. 1677. 1716; wohl danach bei Sulger; vgl. Schm. II 567; Baumg. I 122. 'Die Dirnen, die ein lüderliches Leben führen, müssen am Ende am Hungertuch nagen oder Schnecken nach Jerusalem peitschen.' B Hink. Bot 1791. Wenn d'Schn-e<sup>r</sup> tanze<sup>r</sup> und d'Bäre<sup>r</sup> pfiffe<sup>r</sup>; s. Bd V 1078o und vgl. Schn.-Tanz. [A.:] Wer weiss, er möcht an uns denken einmal. [B.:] Ja, wann ein Schneck tuot pfeifen! Holzw. 1571. 's ist so stül, das<sup>r</sup>-me<sup>r</sup> g'hört d'Flöh hueste<sup>r</sup> und d'Schn-e<sup>r</sup> bälle<sup>r</sup> ZRuss.; vgl. Bd II 1767 M. D'Schn-e<sup>r</sup> bälle<sup>r</sup> g'höre<sup>r</sup>, g'he<sup>r</sup>, überkul sein Z, so Bül., W.; SPRW. 1869 (Einer, der's hinter den Ohren hat). Wie die Chrotte<sup>r</sup> chönni<sup>r</sup>d trotte<sup>r</sup>, das nimt-mi<sup>r</sup> Wunder, wie die Frösche<sup>r</sup> chönni<sup>r</sup>d trösche<sup>r</sup>, d. n. m. W., wie die Schn-e<sup>r</sup> chönni<sup>r</sup>d chnette<sup>r</sup>, d. n. m. W. Zstall. Weitere Reime s. Bd VII 1240 (Chrät-Suppen); VIII 281 (Schuderi; eine Var. bei Messikommer 1909, 71). 774 M.; Sp. 294o. (ebso S; in Th auch: es tanzet *e* Schnëggi). 1128 M. Als gefrassiger Pflanzenschädling; vgl. Schn.-Chnäd (Bd III 911), -Blagen, -Bletter (Bd V 57, 186); Bärnd. 1922, 348. D'Schn-e<sup>r</sup> sind dra<sup>r</sup>, an Gemüsepflanzungen Th. 'Die schnäggen ... habend zän, dann sy zernagend das räbwerk, kraut, stengel etc. zuo zeiten mit grossem schaden. Der blossen schnäggen sind etlich gross ... etlich dargägen klein, welche hauffend den gewächsen nachhaltend und die gärten verderbend.' FISCH. 1563. S. noch Bd VI 1131 M. (runggüssen); VIII 819 u. Im Salat *e* Schn. finde<sup>r</sup>; s. Sp. 1094 u. 'Besser eine Schnecke im Salat als gar kein Speck.' BAUERNST. 1899. Er ist nid der Best, sust hätte<sup>r</sup>-d-en d'Schn-e<sup>r</sup> g'fresse<sup>r</sup>. oO. (Fstaub); mit Bez. auf die Eigenschaft der Schnecken, sich immer an das Beste zu halten. D'Schn-e<sup>r</sup> händ-di<sup>ch</sup> no<sup>r</sup>ch nie welle<sup>r</sup> frässe<sup>r</sup> SCH. Es nimt-mi<sup>r</sup> (nu<sup>r</sup>) Wunder, das-en d'Schn-e<sup>r</sup> no<sup>r</sup>ch nie g'no<sup>r</sup> händ, so gut und brav ist er (iron.). OSTSCHWEIZ. Du bist so gut: gib nu<sup>r</sup> Acht, dass d'Schn-e<sup>r</sup> nid a<sup>r</sup>-di<sup>ch</sup> chöm<sup>r</sup>d! Th. A<sup>r</sup> Die gönd allwäg d'Schn-e<sup>r</sup> nid! von einer mündfertigen, energischen Person. ANEHER 1909. Da<sup>r</sup> ist Ann [Einer]. wo d'Schn-e<sup>r</sup> fast frässe<sup>r</sup>d, von einem langweiligen, phlegmatischen Menschen uTh. S. noch ver-schmauchen (Sp. 842 u.). In Bauern-, Wetterregeln. Wenn-me<sup>r</sup> d'Schn-e<sup>r</sup> g'seht über *e* Weg lauffe<sup>r</sup>, kommt Regen BsL.; ähnlich Z und weiterhin. Es gibt schlechtes Wetter, wenn die Schnecken an Baumstämmen, Stecken uä. hinaufkriechen ThW. Treten die schwarzen Schnecken' in grosser Zahl auf, so gibt es ein gutes Weinjahr ZZoll. Sind die ersten Schnecken im Frühjahr schwarz, so folgt ein gutes, sind sie hellfarbig, ein schlechtes Weinjahr Aa; Z, 'Von den ... Schnegken ... Die Purslät nement das Gemark von inen, so sy tief in der Erden funden werdent, bedfüte es einen harten, kalten und langen Winter, wo nitt, einen milten.' RCys. (Br.). S. noch Bd III 785 u. (chriechen); IV 1700 (Bisam); Sp. 1175. Als Speise; vgl. Schn.-Anken (Bd I 344). 'Von nutzbarkeit der schnäcken ... Die nutzbarkeit ist, dass sy in die speis kommand und arznei [s. u.] ... Die Italiäner habend söliche in gemeiner speis, man füert sy inen auch zuo über die alpen, dann sy behaltend sy in källern über winter, damit sy inen zur zeit der fasten zuo speis kommind. Sy werdend von den usern etlichen in die speis genomen.' FISCH. 1563. 'Von den gemeinen hielandischen Schnegken, so man zur Spys brucht.' RCys. (Br.). Schn-e<sup>r</sup> süde<sup>r</sup>; s. Bd VII 312o. Als Leckerbissen, zB. bei festlichen



Anlassen, in Klöstern bes. in der Fastenzeit, früher beliebter als heute; vgl. *Schn.-Sépli* (Bd VII 1222). 'Schnecken 24 Kr.', unter andern Küchenausgaben. 1830. GrChur (Rechnung der Schützengesellschaft); vgl. *Schn.-Essen* (Bd I 528). N. forderte gutes Essen und Trinken: 'er könne mit gemein leben, sy müessend ime Fleisch, Fisch, Tuben und Schnäggen zuhen tun.' 1679, Z. Als Volksnahrung wohl nur ausnahmsweise; vgl.: 'In der Stadt sei Alles gerade das Gegenteil als auf dem Lande. Da frässen sie ja auch Schnecken und verachteten Chüechleni.' GORR. II; 'Semmel.' 1850; 'Brod.' 1861. In PPO. werden Schn-en nicht gegessen. 'Es war diss Jar [1628] ein grosse türe Zit ... Man lase im Früeling und im Meien Schnäggen in Räben und Wissen zuesammen, kochte dieselbigen und assends ohne geschmalzen und ohne gesalzen.' I. H. XVII. Th Chr. Vgl. auch *Schn.-Frau* (Bd I 1252), -*Bröt 1* (Bd V 984), -*Sack* (Bd VII 640), ferner *Schneggler*, *schnegg(wen)*, 'Schnecken auflösen oder samlen, legere concas.' MAL. *D' Chind sind in d' Schn-e* SCHR. *Chumm, mer wänd in d' Schn-e!* LIENERT. *A\* zwei Portere Schn-e sueche chönne*, mehr verstehn als die Andern AA. *Zucht der Schn-en*; vgl. *Schn.-Garten*, -*Hag* (Bd II 439. 1072). 'Die stellenweise der Raubwirtschaft erlegenen *Schn-e*, bes. die *Röbschn-e*, eignen sich ... zur Zucht durch Kinderhände.' BÄRD. 1914. Schneckenzucht wurde bes. in Ar und GO. betrieben; vgl. Wildk. 1786. 6 f.; Alpenp. 1874. 162 (mit Abbildg), ferner *Schn.-Heiler* (Bd II 1147). 'Ort, da man schnäcken züetich und erhaltet, cochlearium.' FRIS.; MAL.; also bei Denz. 1666/1716. Als Handels-, Ausfuhrware; vgl. *Schn.-Lagel* (Bd III 1169), -*Mann* (Bd IV 278). *Schnëgg!* Ruf des Schneckenhändlers B†; s. schon Bd I 230. 'Ein kleines Handelsartikelen sind die hiesigen Schnecken, die im Herbst (die Krinne von 48 Lot zu 6—8 Kr.) nach Italien verkauft werden.' Gr Sammler 1805 (GrSew.). 'Schnecken sammelt man fleissig im Frühling und Sommer und verkauft sie im Herbst, die kleine Krinne (36 Lot) um 6—7 Blutzger ... [Ausser Obst] bringt man Hanf, Latwerge, Kohl, Sauerkraut, Schnecken zum Vertauschen ins Engadin.' ebd. 1809 (GrJen.). Vgl. über Schneckenzucht und -handel noch ebd. 1811, 242 (Hohentrins), auch *Bërg-Schn.* Als Heilmittel, bes. in der Volksmedizin; vgl. Wolf-Mannh. I 135/6; Baumg. I 122; HZahler 1898, 73; Ostoll 1909, 51, ferner *Hüsl-i*, *Kapuziner*, *Maien*, *Wëg-Schn.* 'Die schnäcken kommd in vil und mancherlei arznei, so aussen des leibs und innerthalb dem leib gebraucht werdend.' FISCH. 1563; Weiteres ebd. 195/6. Bes. die 'schwarzen Schnecken' (Arion ater) sind als Heilmittel geschätzt ZZoll. Der Saft, den die Schnecken (Weinberg-schnecken) zu sich geben, wenn man sie siedet, ist sehr *g'heilig* U. *Röti Schn-e* (Arion rufus) mit Zucker bestreut geben Keuchlustensrup AA; vgl. *Schn.-Sirup* (Bd VII 1270). 'Von dem schnäckenwasser. Das ausgebrant wasser von den schnäcken morgens nüchter ... getrunken sol ein bewärte arznei sein, die schwache läber zu sterken und den abserbenden, ausdorenden. Aus den schnäcken werdend vil wasser gebrant, das angesicht damit zuo schönen.' FISCH. 1563. 'Samle rote Schn-en, bis du vil hast, dass [es] 2 Bränd gebe ...' Z. Rezeptb. um 1700; s. *Schn.-Wasser*. 'Bei Leberentzündung werden gequetschte Schnecken aufgelegt.' JÜRGER 1913 (GrV.). 'Ein Schwinnsalben. Nimmb rote Schn-en im Krebs, tues in ein Gutteren,

daran ein wenig Salz ..., etwan 3 Blinderschleichen im Mayen, tues in ein Gutteren, aber ... in eine eigne Gutteren, daran auch ein wenig Salz, stell es an die Sonnen ... tues es über das Feür, lass ein Wal darüber gehen, darmit das Glid, an welchem die Schwine ist, im neuen Mond überzwerch gesalbet.' U. Arzneib. 1716/24. 'Für den roten Schaden. Nimmb in dem Mayen die weissen Schn-en sambt den Häuslenen, tues deren vil oder wenig ... in einen hárden Hafen ... stelle demnach den Hafen in ein Bachofen, dass die Schnäggen zu Pulver gebrant werden. Und so der Hafen erkaltet, nimme die Schnäggen, welche ganz schön weiss sein sollen, zerstosse sie ... von dem selbigen Pulver gibe dem Kranken 1 oder 2 Messerspitze voll in einer Suppenbrühe ein.' ebd. Gegen das 'heiss gesicht'; s. Bd VII 288 M. Die erste 'schwarze Schnecke', die man im Frühling zu Gesicht bekommt, soll man in den Mund nehmen und zum nächsten laufenden Wasser tragen, das schützt vor Zahnweh BE; vgl. Bärnd. 1904. 456; AfV. VII 137. Mit einem *schwarze Schn.* die *Bilgere* reiben ist gut gegen Zahnweh ZZoll. 'Nach einer weitverbreiteten Volksmeinung sind die Fresswerkzeuge der sehr seltenen linken Schnecke (mit nach links gewundenem Gehäuse), dem kleinen Kinde an einem Seidenfaden um den Hals hängt, das beste Mittel gegen das schwere Zahnen.' ALPENP. 1874. 'Von dem beinle der schnäcken. Die sändle, so man findt in iren hornen, oder ein stücke von seinem beinle, so man am ruggen findt, in die löcher der zänen mit wachs beschossen, nimpt hin den schmerzen, auch angehenkt macht die kinde ohne schmerzen zanen. Der stein, so die schnäcken in dem kopf tragend, angehenkt am leib getragen, nimpt den gegenwärtigen schmerzen des haupts und verhindert den künftigen.' FISCH. 1563. '[Eine in einem Gestrüpp Suchende erklärt] sy sueche einen grawen Schneggen ... Das sye nit einer der gemeinen Schneggen, so die Hüsslin tragend, sonder die kriechent sonst also herumb, syent graw, habend schwarze Flecken wie die Schlangen, habent im Kopf zwüschen den Hornen einen kostlichen Stein, wölcher, so man inne dem Tier lebend herusnemme und einer Person, so das Fieber habe, in einem sidinen Lümplin an Hals henke, solle er uff der Stett das Fieber hinnehmen.' RCys. (Br.). 'Agerstenaugen zu vertreiben. Nimb ein rotten Schnäg und schmirr das Aug darmit.' XVIII. BSI; ähnlich (von schwarzen Schnecken) WManz 1916, 62; AfV. XXIV 294 (M. XIX., GSA.). *Gegge d' Wårzen isch quet, wennem e\* brüene Schn. nimmt, d' Wårze\* demit rit und [der Schn.] an e\* Schwarzdorn steckt. Wie der Schn. abstirbt, so vergo\* aw\* d' Wårze\** SCHILD 1863; vgl. *Wårzen-Schn.* Um Warzen zu vertreiben, spiest man 'unberufen' eine zielgetro Schn. an einen Schwarzdorn; wie diese schrumpft, verdorrt auch die Warze AAZein. Vgl. noch AfV. VI 52 (aB Arzneib.); VIII 147 (ZBül.); XII 151 (BSL.); XIII 2 (BoSt.; gegen Warzen an den 'Strichen' der Euter); XXI 205 (AAf.); XXIV 294 (M. XIX., GSA., dazu WManz 1916, 60/1). 'Wann, ein Ku nicht wil stierig werden. Nimb Dicktam, Kal-mus, rotte Schnäggen, dörre sie, stoss zu Pulver, gib es der Ku mit geröstetm Salz ein.' XVIII. BSI. Aber glaube: 'Als N's töchterli, so by vierzechen jahren alt, für ir [einer der Hexerei Verdächtigen] was anhin in eines nachpuren hus ze stubeten gan wellen, habe sy dasselbig kind ghoustenglet, darzuo ime einen schn-en

an den rugken gehenkt und letstlichen in des bösen  
 nammun zum kopf geschlagen, wellich kind bald daruf  
 an einem schenkel vruck worden.' 1589, Z RB. —  
 b) von andern Schaltieren; vgl. *Mer., Berlin., Purpur., Wasser-Schn.* und bes. auch Gfd 51, 251 ff. Über  
 'Schn.' = testudo s. die Anm. — c) auch vom leeren  
 Schneckengehäuse; vgl. zB. *Heiden-Schn. b.* Von (als  
 Zierstück verwendeten) fremdländischen Schnecken,  
 Muscheln. 'Ein mit silber gefasster schn-en, daruff  
 der Neptunus.' 1596, GSax. 'Zwen Tatzten und ein  
 Schnägg, wiegend mit den Klauwen 64 Lot und mit  
 Abzug der Klauwen (an Silber) 60 Lt.' 1642, L Inv.; oder  
 Nachbildung aus Silber? Pl., versteinerte schnecken-  
 haustartige, grössere, einschalige, vorn offene Muscheln  
 Bs (Linder), Ammoniten ZBirn. — 2. a) *Schnëgg*, in  
 W, so Brig, G, Rar., V. *Schnëgger* (bzw. -o) m., in  
 GrNuf., Obs. -e f., Dim. *Schnëggli*, in B; Ow und  
 weiterhin auch *Schnëggli*, in Bs (Seiler) auch  
*Schnëggli*, von Menschen, gelegentlich auch Tieren.  
 Tadelnd von (zu) einem langsam Menschen AaF.;  
 Bs (auch Spreng); Z, so F, und lt Fstaub und weiter-  
 hin. *Chunst erfüh, du Schn!* ZF. S. noch Bd VI 924o.  
 (Tyrolers 1743). In wohlwollend-bedauerndem S.,  
 mit entspr. Adj.: (vor Alter, Krankheit uägl.) sich mühsam  
 bewegendem, unbehilflichen, äbb. bedauernswerter  
 Mensch (Syn. *Tropf*) GrNuf., Obs.; Orw; W, so Brig,  
 G., Lö., Rar., V. *Du bist doch ein arm Schn!*, kommt  
 auch gar nicht vorwärts! GrNuf. *Das ist en arm  
 Schn., het gar kei Vürruck; uf der chönne-wer nit  
 warte.* ebd. *En arme Schn.*, zB. von einem Kranken,  
 auch einem gutmütigen Narren W. *So het der arm  
 Schn-o mit dem Chopf im Rickerli missu' betru'*, von  
 Einem, der auf der Flucht in der Fensteröffnung  
 stecken blieb. W Sagen. 'Der N.... ist ein armer  
 Schneck gewesen, hat Nichts gehabt als Schulden vom  
 Vater her.' LÖTSCHEN 1917. 'Jetzt sehe der arme Schn.  
 [Einer, der einen Schlag auf den Kopf erhalten hat]  
 allerlei Tiere und Menschen.' Ow Blätter 1900. Einem  
 Jäger soll einst ein *Gottwërgi*, mit dem zs. er, um zu  
 übernachten, ins Heu einer Alpechne kroch, einen  
 Streich gespielt haben: *Der quot Schnëgg het g'rat vom  
 Herbst bis im Ustag g'schlafu'*. W Sagen. Schmeichelnd  
 von (zu) Kindern, Mädchen Aa; Bs; B; GrIg., Schs;  
 Ow; Z und weiterhin. *Du chline' Schn!* Aa (H.).  
*M' liebe Schn!* GrIg. (Tsch.). *Dë' herzig Schn.*, von  
 einem Mädchen, Bs Fastn. 1922. Meist Dim. Mit aus-  
 geführtem Bilde (vgl. *'teckelte' Schn.* unter 1a): *Jä,  
 Rosli, wisses Schnëggi, was decklist-di's schor' zue? De  
 chauchter mer vol es Schützi... di's Lädli ufue'*. LIENERT  
 (*Nachtbuerbeliedli*). *Hätt aisch nid 'dänkt, das's nu<sup>ch</sup>  
 so-m-es ung'felligs Trepfli würd, das arm Schnëggli; aber  
 er wird's ämel nid im Stich lä'*, von einem gefallenen  
 Mädchen. Ow Blätter 1900. S. auch *Unrispi* (Bd VI  
 1493/4). *Lieb Schnëggerli!* Bs. 'Das liebe Schnëggli',  
 von einem kleinen Kinde B (Der kleine Bund 1921).  
*Chline Schnëggi* Z. Spez., der Letzte, Alleingehnde  
 in einem sonst aus Paaren bestehenden Zug Gms. —  
 b) kleine Kuh. 'Jüngere und gute Nutzware ist ge-  
 sucht und in den Preisen hoch. Ganz kleine Kühe  
 (Schnecken) wurden verhandelt zu 13—15 Napoleons.'  
 B Volksztg 1900 (Marktbericht). Als Kuhname. 1655,  
 RINGOLZ 1908 (Schnagger); 1718, S. (Schnegg) —  
 3. übert. auf Dinge, a) mit Bez. auf schneckenhaus-  
 artige Windung, a) *Schnëgg* m. Bs (Spreng), *Schnëgger*  
 AaBb., f. L., Pl. -en BsStdt, Schneckenwürbe, bes.

aber eine von einem solchen Gewölbe getragene Treppe,  
 vorab in Kirchen, Schlössern uägl., 'Wendeltreppe,  
 wie zB. die steinerne Stiege am Rathause zu Luzern',  
 in BsStdt spez. von den Treppen der Münstertürme;  
 vgl. *Rät-Schn.*, ferner *Schn.-Sims* (Bd VII 996), -*Stegen*,  
 sowie Müller-Mothes I 459; Mothes II 450; IV 147.  
 'In der Tür gegen den Schnecken', in der Knabenschule  
 im St. Katharina-Klosterchen. 1817, G Inv. 'Graf  
 HyKiburg wart ermurt ze Thuno uf der burg in dem  
 sn-en.' Jstr.; ebenso bei HBrennw. Chr. '[N. liefert aus  
 den Steingruben 13 Tritte] zu dem schnegen und zuo  
 der andren stegen tritt am turn an tor.' 1487, S.  
 'Item soll im Turn gemacht werden in der Murticki  
 ein Schneck byss auff die zwei Teil des Turns und  
 dafür uff mit einer Käpfenstagen bys uff den Umbgang.'  
 1514 (Abschr. von 1669), W Blätter (Verding eines  
 Kirchenbaus). 'Der ander tal [des Münsters in  
 StGallen] ist der layen kirch, von dem chor unter-  
 schaidet [!] under des chors bogen her by 30 schnochen  
 hoch mit ainem gwelb, das nennet man den schn-en;  
 der war oberthal ringsumb vergarteret ... Diser  
 schnegg war under sich in vil underschaidne gwelbli  
 zertailt, allda under ainem ieden an [ein] altar stund  
 gegen dem volk ... Diss schn-engwelb sampt allen  
 altär[en] ist abbrochen und die mittelwand hinweg  
 tuon.' KESSL.; vgl. dazu Sicher 1531, 94/5; Vad. III  
 355. '[Des N.] wittwen vergöt, das si mit dem schn-en  
 vier schuo von der mur ussin uff den kilchhoff varen  
 mög.' 1550, B RM. 'Cochlea, ein schnëcken, das ist  
 ein sinwle stägen (1541); scapus scalarum, das mittelst  
 teil in einem schnäggem (oder schnäggengstägen), das  
 gestracks obisch gadt.' FRIS. 'Der selbigen türnen  
 im inneren einfang [eines Klosters] sind sieben ...  
 Und diweil ein jeder turn ein besondern schnecken  
 hat, sehen sie vierzehn türnen gleich.' WURTSISEN  
 1580. 'In der nügen schul zu gross starch eichin  
 türnen mit trätren sülen am schn-en.' 1581, B. 'Es ist  
 ouch in diesem Turn anstatt der Stägen ein grosser  
 Schneck, uf den man nit nun hinuf kon, sonder ouch  
 ritten und faren kan.' JJRüeger. 'So lauff er [aus dem  
 'Höflin' im Hause Platters] das Schnecklin hinuf nach  
 der Stuben.' FPLATTER 1612. 'Es ist im [einem Maler]  
 das Gwelb von dem Öberg bis hinab zum Schn-en ...  
 verdingt.' 1616, SchWE. 'In derselbigen [Kirche] hat  
 es ein schöne Orgel, zu welcher man durch zwei  
 Schn-en (deren jeder von einer Tannen ist) gehet.'  
 JCESCHER 1692. 'Neben dem Rathaus [in Bern] ist  
 die oberkeitliche Canzlei, ein grosses Gebäu, in welchem  
 sonderlich ein künstlich hangendes Creutzgewölb und  
 der Schnecken wohl zu besehen würdig.' GRUNER 1732.  
 S. noch Bd III 1489 u. (Lettner; mit Bez. auf die Kirche  
 in AaZof.); Bd VII 1608 M., Bd VIII 1720 (*Haupt-  
 Schutz*). — β) *Schnëgg* m., in S (Schild 1860); ZW1.  
*Schnëggli*, Backwerk von der Form eines flach-  
 gedrückten Schneckenhauses BBē. (Dän.); SchR.; S;  
 Z, so Stdt. W1., eines grossen lateinischen S. AaFri.,  
 bes. auf Neujahr bereitet; vgl. *Schn.-Chuechli* (Bd III  
 142), -*Nudlen* (Bd IV 676), -*Bröt 2* (Bd V 984), ferner  
*Öpfel-, Mandel-Schn.*, zum Sachlichen auch *Mutschellen*  
 (Bd IV 602) und EHoßmann 1913, 116. Wenn die  
 Mutter am Silvester *Wegge* macht, formt sie den  
 Kindern nebst *Vögel, Schn-en, Zimetring* auch *Elgger-  
 man* SchR. *Vergiss au<sup>ch</sup>* [s. den Anfang unter *Gritti-  
 Bänz* Bd IV 1410] *nid, es Schnëggli z'mache'* für  
 's *Liseli, d's jüngste Chind!* bei der *Neujörbachete*,

SCHILD 1860. *Muelle'schabete* ... zum Öpfelwegge mache, *Elggermannli, Schn-e, Chnöpfli* ... ESCHÖNENB. In jedem Hause wurden [zu Neujahr] *Ankerwegge* gegeben. Die Kinder erhielten meistens auch ihr Pfund Teig zugeteilt, aus dem verschiedenerlei kleines Gebäck, *Zöpfli, Chränzli, Schneggli, Spätzli, Pfaffe-huetli* udlg., geformt wurde. AFV. (ZWL). — γ) *Schnegg* m. Bs; Gr; S; ZO., in Form eines Schneckenhauses angeordneter Haarzopf Bs; S; Tn lt Rochh. (Haarkranz; Syn. *Nest*). Die *dō* mit dem *Schn. uf 'em Chöpf obere*. JREINH. 1903. *Es Pärli ... nit ganz nüechter ... sunst hätt nit d'Brüt ertschuppti Hör und Schn. und Chrans bim lingen Or*. MPTLSS 1908. 'Was willst? fragte Marli ... während sie sich die spärlichen Zöpfe am Hinterhaupt zur Schnecke wand und feststeckte.' RvTAVEL 1917; MA? Im Pl. *Schnegg* insbes. für die die Schläfen bedeckenden Haarmuscheln Gl. (wenig üblich); GUzn.; ZO. (ehedem Mode bei den Weibern). 'Von ihrem ... Haar hatte sie an den Schläfen possierliche Schnecken gewickelt.' GKELLER. Schmachtlöckchen am Ohr Aa (Rochh.). *Schneggli*, wie ein Schneckenhaus zsgedrehter kleiner Zopf Z (Dän.), Haarwickel, Papillotte Z. — δ) die spiralig aufgerollten breitgehämmerten Enden der das Glockenjoch mit der Glockenkronen verbindenden Eisenbänder. 3 Band über das Joch mit Schnäggen, Schlosserrechnung über Ausbesserungsarbeiten an einer alten und Anbringung einer neuen Turmglocke. 1704, Z. — ε) *Schnegg* m., in GröBS. *Schnegge* f., schraubenförmiger vorderer, nach hinten in die *Chiefe* (s. Bd III 160 Bed. 2) übergehender Teil am Bohrer Gr, so Obs. (B.). — ζ) gewundener Zug im Gewehrlauf. Vgl. *Schn.-Lauf* (Bd III 1119). -*Büchs* (Bd IV 1006). -*Zug*, sowie *schneggen* 3. (die krummen löuff und züg oder schnäggen darinne (wie mans an etlichen orten nempt). s. Z Schützenordn. 1570/1 (1569 fehlt das W. noch); s. auch ge-rissen 1a (Bd VI 1348, wo 'schneggen' statt 'schnepper' zu lesen). — η) *Schnegg* m. Grd., *Schnegge* f. GrNuf., Obs., beim Mähen, jene Lagerung der *Mader*, die sich ergibt, wenn der Mähende in der Mitte der Wiese beginnt und in der Spirale weiterschreitet, was als anstrengendes Mäherkunststück gilt (in GrNuf. nach neuerer Auskunft selten geübt). *En* (Grd.), *d'* (Gr Nuf.) *Schn. mäjer*. — θ) *Schnegg* m., in GröBS. *Schnegge* f., abstr., Schneckenlinie Gr (B.). Ich ... fand einen Weg, der mich gleichsam im Schn-en führt hinab', von einem Berge. 1805, Z Reisebericht; später: 'gleichsam im Schn-en herum.' — b) *Schnegg* BsL.; L; S, m. B, so E. und It Avrütte, Zyro, f. BsL. (Seiler). *Schnegg* m. BsL.; B, so E., G. und It RvTAVEL 1917; FJ.; L, so E., f. BE.; LE. (St. und St.), leichtes Fuhrwerk, das vorn auf zwei Schlittenkufen, hinten auf zwei kleinen, gegen die Mitte vorgeschobenen Rädern ruht (lt Nat.-Kal. 1866, 65 und Zyro wäre das Verhältniss umgekehrt) und das, mit einem Pferd oder Rind, auch etwa einem Menschen bespannt, zum Einbringen von Heu, Grünfutter (*Grasig*), seltener Korn dient, bes. in Gebirgsgegenden, 'leichtes Heufuhrwerk, welches vor die Gestalt eines Schlittens und hinten die eines Wagens hat', vgl. Alpenw. VII 217; Schwz. Landw. Centralbl. 1882, 140; Fand. 1897, 180; 1898, 827/8; FGStebler, AW. 307; Bärnd. 1904, 340/1; 1911, 553/5 (mit Abbildgen), ferner *Schn.-Charren* (Bd III 424). -*galgen-Nagel* (Bd IV 687). -*Schnierpf*, sowie *Galmiz*, *Gras*, *Heuw*, *Berg-Schn.*, auch *Schleiff* II 2a,

*Schnagg* II 3, *Schnägger* 3b (Sp. 132, 1174, 1177). 'Herau den *Schn.* bei der Heuernte. BÄRND. 1911. Dür- wie Grünfutter wird auch auf ebenem, nicht bloss wie im Emmental auf steilem Gelände mit dem Halbwagen oder *Schn. ir'g'char'et*, ja man soll vormals unbedenklich mit dem *Schn. gar Bern g'farr'e* sein. ebd. 'Kaum war der letzte Schn. voll Garben am Nussbaum angelangt.' RvTAVEL 1917; vorher: 'die garbenbeladenen Schn-en.' 1. *Schneggen*, unter landwirtschaftlichem Gerät. 1864, BsArL. (Steigerungsanz.). — c) Name eines Schiffes (Flosses). 'In dysen zyten da hattend die von Swytz einen verdeckten grossen floss gemacht, den man nampft der *schnagg*.' FRÜND 1446. — d) *Schnegge* m. ArK. (T.), Pl. -e GWidn.; ZFlunt. (FStaub), längerer Balken aus Hartholz, wie solche, meist zu viert (parallel nebeneinander in der Richtung des Kelterbaumes GWidn.) zw. den Kelterbaum (das *Grüst* GWidn.; vgl. Bd VI 1540 u.) und die Deckbretter des Kelterbettes zur Vermittlung des Druckes eingeschoben werden; vgl. *Sau 5 ba* (Bd VII 1502). — e) *Schnegg* m., penis B, so U; S, im Dim. *Schneggli* bes. mit Bez. auf kleine Knaben B. Ein an einem 'Unterleibsleiden' erkrankt Gewesener antwortet auf die Frage nach seinem Befinden, es gehe wieder besser, der *Schn. sei jez wider in der Ord'nig* B (RSchoch). — f) *Schnegg* m., Krankheitsname. 'Ein blatternarbigcr Ausschlag an den Schamlippen beim Rindvieh, auch eine Entzündung an den Fersen der Klauen des Rindviehs Ar; Gl; GRh.' (St.). Blutschwiele Tn (ältere Angabe). — g) *Schneggli*, eine Art Konfekt, sogenannte Devises, die man einander in den Händen zedrückt, um die darin enthaltenen, meistens elenden Reimsprüche herauszunehmen' Z (Dhess zu Usteri I 131); vgl. *Schn.-Spruch*. — 4. in Formeln. a) *Schnegg* m. euphemistisch. In der Beteuerung Z (FStaub). *Jetzt schwere'd bald die chünste' Chind und sicher halt die allergröste' R'uech. Das sat: bim Strül! in anders schwert: bim Schn!* Struz, Gem. *Schiess dich der Schn!*! Verwünschung. SPRWW. 1869. — b) abweisend. 'Schnecken!' = das sind Dummheiten. JÄHRLICHER Hausrat 1808. Dim.: [Sy die Bischöfe] wussend nit, welches die heilig christenlich kilch ist. Darum redend sy alles uf sich selbs, sam sy die heilig kilch sygend. Ocha schneggli! der heiligkeit! ZWINGLI.

Amhd. *enecke*, -e m. in Bed. 1 (spätmhd. auch in Bed. 3aα); vgl. Gr. WB. IX 1213/6. 1222 ('Schneckelein'); Martin-Lieth. II 497 (auch in Bed. 2a, 3aαβγ); ChSchmidt 1896, 96; 1899, 329; Fischer V 1044/7 (auch in Bed. 2a, 3aαβγ), für 3et auch MHöfler 1899, 590, für die RAA. Wander IV 289/91. Das W. ist verwandt mit *Schnigel* (Sp. 1170), 'Schnägel', 'Schnägel' (Gr. WB. IX 1160), wohl auch mit *schnäggen* II (Sp. 1174) und dürfte von Haus aus eine Art Kosebildung sein; vgl. RLöwe, Germ. Sprachwissenschaft (Sammlung Götschen) I 88. Parallelen nach Geschlecht und Formen bieten zB. *Schab* II (Bd VIII 7/9) und *Schnaggy* I (Sp. 1170); zT. stehn die deultalen Nom. fortsetzende einsilbige und die (mit Auen des Südens) von den obliquen Kasus übertragene zweisilbige Form so neben einander, dass jene in Bed. 1 (und 2), diese in der dinglichen Bed. 3 gilt (vgl. BSG. XII 124/5). Zu 1b. Ein paar Mal begegnet *Scho*, auch bei uns wie anderwärts (Mhd. WB. II 2, 486; Lexer II 1027) als Übers. von lat. *testudo*; so im Voc. opt. ('testudo, sneggo') und bei Mal. ('der schäck ... chelis, testudo'; dagegen bei Fris. 'testudo, ein schitkrot'); vgl. auch die Stelle aus Boner F. 64 unter 1a. Dass hier 'Schn.' im gew. S. zu verstehn ist, hat ChWaas, die Quellen der Beispiele Boners (Giessener Diss. 1897) S. 27/9 Fussnote gezeigt. 3c wohl nach einer gewissen Ähnlichkeit mit einer Schnecke; vgl. auch mhd. *enecke*, Art Schiff; Weiteres bei



Falk-Torp 1911, 1092/3. Zu 4 b vgl. österr. (ja) *Schnecken* (*Schnecker*)! und dazu Schm.<sup>2</sup> II 567; Lexer 1862, 223; Baumg. I 22, zu der Formel bei Zwingli *ohu* 2 (Bd II 846) und den in der A. Spr. verbreiteten Gebrauch eines kausalen Gen. bei Interjektionen (Gr. Gr. [Neudruck] IV 923/4; Paul Gr. III 344/5). Unser W. ist entlehnt ins Rät. als *enck* m. (auch *enck blut*) in Bed. 1a (Conradi 497; Carisch 145; Carigiet 198; RBrandst. 1905, 28), in westschweiz. Patois als *enck*, *enck f*, Schnecke, Art Schlitten mit 2 Rädern hinten, vagina puellae (s. Martin-Lienh. aO.), *encku* m., kurzer, solider Schlitten zum Holztransport; grober Kerl (ETappolet 1914, 39. 47; 1917, 135; doch kommt für die a-Formen auch *Schnegg* II 4 bzw. I 3 Sp. 1174. 1172 in Betracht). In Namen *Schnegg*\*, Neckname (wohl meist zu Bed. 2a) der Bewohner von AaNeuenhof (angeblich weil die ersten Bewohner dieses jungen Dorfes den FN. Schn. gehabt hätten; s. u.); BsOberw.; GRKübl.; GTScherlach; ThGütt., Herd. (*Schnalz-töpf-Schn-e*)\*; ZTu.; vgl. Fischer aO. Als Übernahme einer Familie GNessl.; SchwE. (*Schneggli*, nach einer Frau mit dem Übern. *Schnegg*); ZToll. *Schnegge*\*-Chaper AaTäg., -Bäbi GWo., der Schnäggen-Jakob! 1692, SchNak. *Schnegg*, abgek. Bezeichnung eines Wirtes 'Schnockenburger' Zhöngg., 'HJuggenberger' gen. *Schnegg*.<sup>2</sup> 1512, ZElgg. (H.Klarer gen. der Schn.), Leutpriester, 1522, SchwUfenau Bruderschaftsrodel; wahrsch. aus Z stammend. JFJügl. gen. *Schnägg* (Schneg) von Rüschlingen. 1574, Z. MMoser gen. *Schneckh*.<sup>2</sup> 1653, AaWett. Arch. 'HJöchsligen' 1639, Bauernchr. Vgl. auch den Schn. von Agasul' in GKellers Ursula. Als Familienna. *Schnegg*.<sup>2</sup> XV. B (Schn-en [Dat.]. 1478, B RM.); 1486, GMouti.; XVII. G Stdt (ein ausgestorbenes Geschlecht ..., aus welchem Otmars a. 1641 Zunftmeister worden. Lex.). 1512, ZElgg (Schnegken [Dat.]); 1523/7, ZMeilen (H.Schn., Pfarrer). 'Sneegsprung'. 1390, ZStdt. Als Hausn. ZStdt; seit 1. H. XIV. Ratskristube, seit 1408 zum alten Schn-en\* (später auch, so 1637, zum kleinen Schn-en\*) genannt im Gegg, zu dem A. XV. von der Gesellschaft der schilt(u)ter zum Schn-en\* (Bd VII 746/7. 749) an das Rathaus angebauten 'neuen Schn-en' (gaben undnan in dem neuen An-en gelegen. 1407), der 1694 mit dem Rathaus abgerissen wurde, worauf der Name auf das von den Schiltuern zum Schn-en\* übernommene Haus zur Schützen\* überging; vgl. SVög. 1829, 6. 160; Vög-Nüsch. I 6/7. 190/5, ferner Lex. LV 169; Mem. Tit. 1742, 59, 1820, 361 b; Z NeuJ. K. 1882, 1; Z TB. 1900, 1226; Z StB. II 256 (Fussnote); Z Steuerb. 1918, 678 (Register); 'Schneggli', Nebengebäude des Hauses zum 'Berg', so benannt nach der steinernen Wendeltreppe (1769, Bodmer-Denkschrift 1900, 52), 'Zum silbernen Schn-en' XVI, SchStdt, 'Schneggen-Saal' in den Drei Königen BsStdt; Bd VII 687. Als Flurn. 'Schnegg (Schnegg)' AaRin.; BSonceboz (ehes. Schnegg); Gr Ems; ZHöngg. 'Schneggen (Schnegken)' Gtams; Schw Galg.; ZGlatf., Marth. (im Schn., Häuser), Walferhausen (in der [!] Schn.), 'Schneggli' ApUrn. (Alp). Als 1. Glied. 'Schnegg (Schnegg)-Husen' LWill., -Wald BGüttsil, 'Schneggen (Schnegken)-Acker' AaTeufent; SchBer., Ramsen; S Wisen; ThSchlatt; ZNGL (im Schneggenacher. 1696), Tu., -Insel' B Iseltw., -Feld' Bütz., -Garten' SchBegg., -Gass' BErisw., -Gässli' ZReg., -Hubel' BBoll., -Hof' AaRin., Wiggwil; Bs Föll.; BWitzwil (s. nachher); SMül.; ZEmbr., -Halde' Aa Schupfart; ZNGL, -Holz' SHold., -Hus' BWitzwil (nach einem Mieter Namens Schn.), -Hüslü' ThMettilen (dazu viell.: von einem wigannten heist Schneggenhüslü. 1482, ZKyb. Urb.). -Loch' (s. schon Bd III 1038/9) BE., G. (in dem Übern. *Schneg-och-Chrigeli*, Bärnd. 1911), Oschenb., als Var. von *Schnäggen-Loch* (s. Sp. 1173) in dem Reim von Hans im Schn. GrThs; Sch (Estoll 1907, 45); S Grolimund 1910, 86); Z (s. Bd II 1469); in RSuter 1915, 51 *Hans Tappi* im Schn., -Loos' S Matz., -Mann' ZFlunt. (zum Schn.), -Matt(e)' Aa ULunkh.; BsRoth.; FStdt; SRodersd., -Bach' ZDäll., -Bühl' (s. schon Bd IV 1098) AaKaisten; GNSStJoh.; ThRütenen; ZEmbr., 'Schneggenbühl.' 1581/5; auch bei Lex. Lex.). -Buck' (s. schon Bd IV 1140) SchHofen., -Bund', s. Bd IV 1361 und vgl. Rq. 1903, 608, ferner: 'Schneggenbund, das sind die von osrütti, Truungen und Bronschhoven.' GWil Chr. E. XV.;

dero im Schneggen und andrer gegien by Wyl gelegen vollmechtig gewalthaber. 1525, G Rq. 1903. -'Berg' (s. schon Bd IV 1562) AaUku., Wittn., Zof.; BsOberw.: Bellisr.; LWin.; GBuchs, Schmer. (das alt var. gelegten unter Grinow gen. Schneggenberg.<sup>2</sup> 1420, NSenn 1879); SchHofen; SRohr., -Burg' SchwFeus. (Anhöhe, an der sich ein Fusspfad hinaufwindet; 'Sneeggenburg.' 1331; auch -'Berg'); ThWeinf. (auch bei Lex. Lex.). -Platen' GrSeew. (Lutz 1835). -'Rain' Aa Dättwil, Reitan, Seon; LBer., Hasli/El., Schongau., -Riese' AaAsp., -Riet'; s. Bd VI 1734 o. -'Schinz' ZHöngg. (ein Haus und Güeter it Lex. Lex.). -'Studen' AaHell., -'Tobel' ZHöngg., -'Tobeli' GRheingeg., ASJoh., -'Tal' AaUkon., -'Törlin' SchStdt (Fischhäusern vor dem schwarzen Tor, welche [Vorstadt] gegen den Berg mit dem sog. Schn. beschlossen wird. Lex. Lex.). -'Weid' (s. auch d.) SchLohn; ZBauma, Benken, Neer., Riesb., Stb., Wangen b/Ust., Wil b/Bül., -Weg' Sch Ramsen., -Wald' ApUrn., -Wiese' ZDäll., Regensd., 'Schneggli-Rüti' SchRamsen. Als 2. Glied: -'Fron-Schneck' ZRhein. (auf dem Fr. 1747).

Igel-. 'Cochlea echinophora, igelschnägg, dorn-schnägg. Diser ist voller büchlen und spitzen, wirdt mit einem deckel bedeckt, ist gleich dem hornschnäggen.' FISCHE. 1563, 140a (mit Abbildg.). — Vgl. Leunis, T. 827. Anders Gr. WB. IV 2, 2046.

Öl-. 'Ölhörn, Dolium maculatum, Cochlea olea-rium, ölschnägg.' FISCHE. 1563, 139 b (mit Abbildg.). — Vgl. Gr. WB. VII 1286.

Amme-: scherzh. von der (langsam fahrenden) Emmentalbahn BE., so Burgd., Langn.; Syn. A.-tal-Schn. *Isch ächt der A. schor ab'decket?* sagt etwa ein atemlos auf der Station Anlangender BE. (AvRütte); Syn. d's Langnauerli. *Dervülen isch der [Express-Zug dervorg'chätzeret, wie's urse' A. emel nie z' Stang bracht.* JBÜRK. — Öpfel-: Gebäck in der Form eines (kleinen) Gugelhops mit Apfelfülle Z. (auch Dän.). *Eso en* [Weihnachts-]Baum ... mit so vil Biren- und Eiervegge und Nusse\*, *Zwitschge\**, Ö-e\*. ESCHÖNENB. (Eschm.).

Ör-. 'Turbo auritus, orschnagg, straubor, orechter straubschnagg ... Diser bekomp den namen von der gestalt des endes des orts, so offen sich erzielt gleich einem or. Ist ganz ein schöner straubschnagg, wirdt selten gefunden in etlichen meeren.' FISCHE. 1563, 142a (mit Abbildg.). — Vgl. Gr. WB. VII 1267.

Au-: Nachtschnecke, Arion empir. GW. — Sicher durch falsche Worttrennung aus dem Pl. (d') *Tau-Schnegge*\* abstrahiert. Nach anderer Angabe gilt in GW. *Tau-Schn.*

Galmiz-Schnegge\*: zu *Schnegg* 3b. Eine in Guggisberg bevorzugte Spielart ist der im freiburgischen Galmiz gebaute G. BÄRND. 1911; eine Abbildg. s. ebd. 555. — Gürbe-: scherzhafte Bezeichnung der Gürbetalbahn B (FGStebler 1915); vgl. Aamen-Schn. — Grund-: Landschnecke, Cochlea terrestris, grund-schnägg. FISCHE. 1563. — Gras-Schnegge\*: = *Schnegg* 3b (Sp. 1191). bes. für Grünfütter, auf Alpen auch etwa für Heu BE.; L, so E., Umschauend gewahre ich, dass Nachbars beim Eingrasen sind ... Und wenn man unter den geladenen Gr. kröche? auf der Krähenjagd. SGFELLER 1921. — Heide-: SchwEuthal, *Heidel*. Schw E.: a) schwarze Wegschnecke, Arion arter SchwEuthal; Syn. *Pfannen-Schliche* (Sp. 10). — b) Dim., von verschiedenen kleinen Helix-Arten SchwE. (Lienert). 's-H-schneggli, wo über 's Wullgras rited. LIENERT 1906 (*1<sup>o</sup> der Schachensampfer*). Roti H.-schneggli, von den Gehäusen der Helix incarnata, die von den Mädchen gerne zu Halsketten aufgereiht werden: 'D' Meitli ... suecherd aller Gräber' novh' routi H.-schneggli. ebd. S. noch Bd VII 15 (sie). — Herre-: = dem Vor. a) ZNGL.

Horn-: Rinkhorn, Buccinum. 'Buccinum, ein horn-schnäck, rinkhorn, pusunschnäck ... Dise schnäckken habend den nammen von dem bruch här, dann die alten söllend sy pflegt haben zuo blasen.' FISCHB. 1563, 143a (mit Abbildg.). — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1831.

Hüsl-: Gehäuse-schnecke AaF.; B, so E.; SThierst.; Th, bes. die Weinbergschnecke (Helix pomatia) AaF.; B (Dän.). 'Buchschncken bildeten ... einen beliebten Unterschlupf für Schnecken (H.-Schnegge)'. Th Beitr. 1905. 'M<sup>r</sup> tāt dānk besser, m<sup>r</sup> zelti nū z'ert druf [auf einen milden Spätherbst] u<sup>n</sup>d rēnteti sich hüsllich i<sup>n</sup>, zug d' Hörner z'rugg wie der H. EMMETTERL. 1917. 'Durchlauff, rot schaden. Zuo Hagenau war ein stattlicher Meister, der hatt genomen im Mayen rächte H-en, so man isst, hat solche mit den Hüslenen ganz in einen nūwen gleston Herdhaffen getan ... und dem Brod nach in den warmen Ofen gestelt, bis Alles dūr wird ... dann Alles zuo Bulfer gestossen und durch ein Sibli geräden, davon einem Kind ein gutten Messerspitz foll in einem Brüeli ... ingeben, einem Halbgewachsen 2 Messerspitz, so hilft es gwiss.' SCHW ARNEIB. XVII. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 689 ('Hausschnecke'); Fischer III 1288.

Hen'-Schnegg BE. (neben -Schnegge) und it einer weitem Angabe, sonst -Schnegge: = Schnegg 3b (Sp. 1191), insbes. von der namentlich der Heubeförderung dienenden längeren Art B, so E. (eine Abbildg. Bärnd. 1904, 341); FSs.; LE.

Jude-: a) rote Wegschnecke, Arion rufus AaB. (Frei). — b) (Dim. AaB.) von verschiedenen kleinen Helix-Arten AaB.; GrFläsch, He. (lt Tsch. mit grauem oder grünem Gehäuse; Syn. Casuarli Bd III 501); GMS, insbes. Helix vermiculata mit buchstabähnlichen Zeichnungen auf dem Gehäuse Z (Dän.). En J. mit eso Kramdāns Z (Dän.). — Vgl. Martin-Lienh. II 498; Fischer IV 119.

Kegel-: Kegelschnecke, Conus. 'Cochlea cylindroides, ein cylinderschnäck, ein kegelschnäck. Dieser schnäck vergleicht sich einem kegel, mit mancherlei flächen oder punkten besprengt.' FISCHB. 1563, 140a (mit Abbildg.). 'Cochlea pyramidalis, Kegelschnäcken.' KNLANG 1722. — Vgl. Gr. WB. V 993.

Chäller-: grosse Nachtschnecke, Limax maximus SThierst.; Z. Scherbz. [A.:] Was isch-ene über 's Lēberli g'chroche? [B.:] Ach, en Unggile und e<sup>n</sup> Tante! [A.:] Was? en Unggile und e<sup>n</sup> Tante? Das sind grössi Ch-e! A CORR. 1884. — Vgl. Leunis T. 793.

Kapuziner Kappä-: = Juden-Schn. a GMS, s. 'Sommersprossen verschwinden, wenn man das Gesicht mit roten Wegschnecken, sog. Kapuzinerschnecken einreibt und den abgesonderten Schleim trocknen lässt.' WMANZ 1916. — Die Farbe ähnelt der der Kapuzinerkutte. Chlëb-: = Aue-Schn. GrhPr. (Tsch.).

Chrüt-: Acker-, Erdschnecke, Limax agrestis. 'Limax terrestris minor cinereus, Krautschneck.' CAPELLER 1767. — Vgl. Gr. WB. V 2124 (unter 'Krautschnecke').

Maien-: im Mai auftretende, lebende Schnecke. 'Gestreimte und bunte Meyenschncken im Meytau zusammenlesen, in einem Glas mit Salz bestreuen und an die Sonnen stellen und für ein gutes Wundöl zu allerlei frischen Wunden gebrauchen.' EKÖNIG 1706 (unter 'Arbeiten im Meyen'); vgl.: Aus den schnäcken im meyen oder october zuosammen geläsen wirt ein wasser gebrant, dienstlich [Eisen] zuo herten.' FISCHB.

1563. — Mandel-: Backwerk aus fein gestossenen Mandeln, Zucker und Eiern, in einem Model in schneckenhausartiger Form gebacken Z; vgl. Schnegg 3aß. 'Mandelschneggli. Zerstoßene Mandeln, Zucker, Eier etc. Man macht von mürem Teig vierieckichte Stücke, tut von der Fülle darauf, wickelt sie ein und bakt sie nicht gar heiss.' Z. ZOLL. Kochb. 1820; ähnlich B Kochb. 1850, 229/30 ('Mandelschnecklein').

Mer-: a) im Meer lebende Schnecke (Muschel). 'Cochlea marina, ein meerschnäck.' FISCHB. 1563. 'Merschnäck (besunder die, mit welchen man purpur und dergleichen färbt. Fris.), conchylium; der meerschnäcken, ostreum, murex (ein sonderlicher meerschnäck, den man auch purpur nennt. Fris.).' FRIS.; MAL.; s. noch Wasser-Schn. sowie Schalen 1a (Bd VIII 543). 'Cochlea Veneris, Meerschnäck.' DENZL 1677. 'Cochlea marina, Meerschnäcken.' KNLANG 1722. Auch Schildkröte: 'Testudo, mersnek.' Voc. opt.; vgl. die Anm. Sp. 1192. — b) = Schnegg 1c. 'Eins kleins silberis Spetzerischrinli geforniert wie ein Meerschnäck.' 1617, W Inv. '1 grosser Meerschn. und ein kleiner.' 1714, Z Schirnbl. (Verlassenschaft eines Barbiers). — Ahd. merisnēcke, mhd. mersnēcke; vgl. Gr. WB. VI 1858; Martin-Lienh. II 498; Fischer IV 1623.

Nabel-: Nabelschnecke, Natica. 'Cochlea umbilicata, nabelschnäck.' FISCHB. 1563, 140b (3 Arten, mit Abbildgen). — Vgl. Gr. WB. VII 7 (Helix citrina).

Nagel-: Stachelschnecke, Murex. 'Purpura, ein purpurschnäck, ein nagelschnäck, ein stachelschnäck.' FISCHB. 1563, 144a (mit Abbildg.). — Vgl. Gr. WB. VII 269.

Bier-, P-: zäher Speichelauswurf nach reichlichem Biergenuss (studentisch). — Auch bei Fischer I 1104; MHöfler 1899, 590.

Berg-: i. im Gebirge lebende, gesammelte Schnecke. 'Ein starker Ansfuhrartikel [in GrFlims] sind die hiesigen Schnecken, die vor allen in ganz Bünden am meisten geschätzt werden ... Wenige hält man in Schneckenständen, sondern gräbt die besten im Herbst auf den Bergen hervor, je höher desto besser. Etwa 30 der grössten weissen Bergschnecken ... gelten in Chur ungefähr 2 Batzen; auch nehmen die Säumer sehr viele nach Italien mit.' Gr. Sammler 1812. — 2. = Schnegg 3b (Sp. 1191). 'Der B., der [?] vorne' Redli het und hinde' e<sup>n</sup> Schleipf. POSTHEIM 1868. — Zu 1 vgl. Gr. WB. I 1517.

Berlin-: Schiffsbootschnecke, Nautilus. 'Von der [?] pärleschnäcken, concha margaritifera vulgo dicta pärlemuschel ... Diser schnäck ... [ist] ganz glanzend an der farb gleich den pärlienen, wiewol das ist, das keine pärle in solchen gefunden werdend. Sölche werdend in gold und silber gefasset zuo trinkgeschirren.' FISCHB. 1563, 139b (mit Abbildg.). 'Nautili, Pärleschnäcken.' KNLANG 1722.

Purpur-, im Fischb. 1563 wechselnd mit 'Purper-': Purpurschnecke, Purpura (auch Murex); s. Nagel-Schn. Auch bei Denzl. 1666 ('Purpurschneck'). — Vgl. Gr. WB. VII 2373.

Posün-, pusun-: s. Horn-Schn. — Butter-: ein Backwerk; s. Elandolt 1842, 307. — Blatt-, Pl- = Chlëb-Schn. Gr, so D., Ig., Pr.; vgl. Sp. 1184. 'Von alle' Siten sind dēren erschrockelich leidi Tver zuh' cho', Schlänge mit Bein ... Chrotter wie Wanne', Pl- wie Mäschel' und u<sup>n</sup>ch mit Bein. GFENT 1898 ('Der Taucher'). — Rëb-: grosse Weinbergschnecke, Helix pomatia B, so S. und lt Zyro. S. Bd I 230.; Sp. 1187.

Rège<sup>n</sup> = *Blutt-Schn.* BTh.; Z lt Dän. — Vgl. Gr. WB. VII 523 (*Helix scarabæus*).

Ross<sup>n</sup> = dem Vor. Gr (Tsch.), insbes. = *Kapuziner-Schn.* L. Im *Wulhängstehäffer* göd's drunder und drüber ... Es isch-ne e R. durc d'G'rechtigkeit g'stropt. ZYBÖRI. — Vgl. Martin-Lienh. II 495.

Rit<sup>n</sup> = entspr. *Schnëgg 3 a a*. „Durch den [Munot-] Turn hinauf führt ein gewundener, beinahe 6 Fuss breiter, gewölbter Weg, die Reitschnecke genannt, auf die Terrasse oder Zinne, welcher befahren werden kann.“ HARDE 1859; vgl.: „Auf den [Munot-]Turn kan man in einem Schneggen hinauf gehen, reiten und fahren“ (Leu, Lex).

Röt<sup>n</sup> = *Kapuziner-Schn.* (Sp. 1195). „Nim ... 3 oder 4 Rotschnägen und lass sie darin [in Salzwasser] verderben; nim dan das Wasser und wäsch ... damit dei Figwårzen, sei vergäd.“ ARZNEIB. 1822. „Wan ein Kuh nicht rindereg werden wil, so nim Hefen und Rotschnägen. Das Alles wöl deren und zu Bulfer gestossen und der Kuh mit Salz und Späk eingäben.“ ebd. S. auch *in-salzen* (Bd VII 897 M.). — Viell. noch attrib. Gefüge; vgl. Sp. 1194.

Sé<sup>n</sup> = Spitzname des ersten Bodenseedampfschiffes „Wilhelm.“ SCHWEIZ 1909. Vgl. *Ammen-Schn.* — Schlifer<sup>n</sup> = *Rëgen-Schn.* GrD. — Schlim<sup>n</sup> = dem Vor. Z (Dän.). — Schlarpe<sup>n</sup> = dem Vor. Scu (Dän.). — Schwäbe<sup>n</sup> = dem Vor. G (Zahner).

Spëck<sup>n</sup>, auch Dim.: = *Chrät-Schn.* ZS. (HBrupacher); Syn. *Tau-Schn.* — Die kleine, gehäuslose, weisslichgrüne, den Gemüsepflanzen verderbliche Schnecke ist einem *Spëckmuck* nicht unähnlich. Sie kommt nicht selten verkehrtlich im Salat auf den Tisch (vgl. Sp. 1186); dann heisst es etwa: „s nucht Nud, 's isch nu' s *Spëckmuck*“.

Stachel<sup>n</sup> = *Nagel-Schn.* s. d., sowie Fischb. 1563, 145/6. — Vgl. Gr. WB. X.2, 401.

Stumpf<sup>n</sup>. „*Cochlea lavis turbine obtusa*, ein glatter stumpfschnäg.“ FISCHB. 1563, 140a (mit Abbildg).

Strüb<sup>n</sup>: Schraubenschnecke, für verschiedene Arten der Gattungen Strombus und Turbo. „Die straub-schnäcken werdend genant die, so in lange wirbel oder spitz sich endend gleich einer strauben.“ FISCHB. 1563; s. ebd. 141/2 (mit Abbildg). auch *Ör-Schn.*, ferner Bd VIII 867 o. „Ein Stück eines grössern, der Länge nach gestreimten Straubschnägen.“ JJSCHNECHZER 1706; „Schraubenschnäcken.“ 1746. „Schraubenschnäcke.“ CAPELLER 1767, 156/7. — Vgl. Gr. WB. IX 1657 („Schraubenschnäcke“); an andrer Bed. bei Fischer V 1133 („Schraubenschnäcke“).

Täfel<sup>n</sup> (-i), in P<sup>n</sup> ul.: = *Rëgen-Schn.* GrObS.; PAL. („*lumacone*“), insbes. = *Heiden-Schn.* a P lt Schott 1842.

Deckel<sup>n</sup>, T<sup>n</sup>: wie nhd., insbes. von der Weinbergschnecke AAF.; SNA.; Tu; Z und weiterhin. „Von deckelschnägen. Ein sonderbar geschlecht der schnägen wirdt von etlichen beschrieben, welche alle zeit verborgen ligen söllend, mit einem harten deckel bedeckt sein. Söllend sonderlich ... ausgegraben werden auss den alpen, so nächst beim meer gelägen ... Wie dem seye, so sind nit wenig der gelerten, die söliche von unseren gemeinen schnägen mit keinem under-schied teilend, welche gleich auch winters zeit mit ihrem weissen deckel bedeckt ... verborgen ligen.“ FISCHB. 1563; ebd. 145a. — Vgl. Gr. WB. II 888; Fischer II 126.

Äume<sup>n</sup>-tal<sup>n</sup> = *Ammen-Schn.* LOOSLI 1910. — au<sup>n</sup> = *Spëck-Schn.* Gr (Tsch.); GSev., W.; Tu; ZS. und lt Dän. S. noch *Au<sup>n</sup>-Schn.*

Wëg<sup>n</sup> = *Täfel-Schn.* Bs; G; Z. *Dër* [ein Italiener] *ëss jo lebige Maierchäfer und W<sup>n</sup>.* NATIONALZTG 1918. *En prächtige brüne W.* ELOCHER-Werling. Wenn man mit einem roten W. die Warzen anstreicht und die drei höchsten Namen dazu sagt, nachher den *Schnëgg* an einem Dorn aufpfeist, so gehen mit seinem Tode die Warzen weg. HMESSIKOMMER 1909. „Das pulver von dem gederten wägschnägen gestelt wunderbarlich das glidwasser angesprengt.“ FISCHB. 1563, 196, wo noch Weiteres; s. auch Sp. 1184. — Vgl. Gr. WB. XIII 3138; Fischer VI 548.

Wald<sup>n</sup>: wohl = dem Vor. GrCast., Chw. (Tsch.; ohne Bed.). — Vgl. Gr. WB. XIII 1191; Martin-Lienh. II 498.

Wårze<sup>n</sup> = *Wëg-Schn.*, insbes. von der Kralen Wegschnecke (*Arion rufus*) als Mittel zur Vertreibung der Warzen. *En rötér W.* Bs (Joggeli-Kal.).

Wasser<sup>n</sup>: im Wasser lebende Schnecke. ALP. 1821. „Wasserschnäcken in rauhen herben muscheln, als meerschnecken, ostrea, ostreum.“ FRIS.; MAL. „Süsswasser-Schnäg, *Cochlea fluviatilis*.“ FISCHB. 1563; an andrer Stelle dafür „wasserschnägä“. — Vgl. Gr. WB. XIII 2500; Fischer VI 494.

Zucker<sup>n</sup>: ein Backwerk; s. ELandolt 1842, 305. — Zilinder<sup>n</sup> = *Kegel-Schn.*; s. d. auch bei KRLang 1722.

schnëgge<sup>n</sup> (in PAL. *schniak*). 3. Sg. Präs. und Ptc. et, in Bed. 1 in FJ.; GrCast., He., Ig., Kl.; Schw *schnëggne*, in GrPr. (MKuoni) *schnëggene*: 1. „sich mit Schneckenfang beschäftigen“, Schnecken sammeln FJ.; Gr; so Cast., Fid., He., Jgn., Ig., Kl., Trimm; PAL. („*cercar lumache*“); Schw; UWE.; Ndw; U; St.<sup>2</sup>. Das *Schn.* war ein beliebter Erwerbszweig ärmerer Leute Gr (Tsch.). *Ge<sup>n</sup> schn<sup>n</sup> g<sup>n</sup> GrPr.* (MKuoni). *D'ägerst<sup>n</sup> schnëggnet am gächer Port* Schw Gedicht. — 2. a) sich wie eine Schnecke, dh. sehr langsam vorwärts bewegen B; Z und weiterhin. *Lurg, wie Das schnëggnet!* von einem Eisenbahnzug ZRuss. Mit Richtungsbest. *Devo<sup>n</sup> schn. Z.* [Eine Prozession] *isch ... vor Arbërg hër durc d's gröss Mos us g'schnëggnet.* RvTAVEL 1913. — b) eine Kuh oder Ziege gelegentlich am Abend nicht melken, sei es aus Lieberlichkeit, sei es weil sie zur Melkzeit von der Weide nicht heimgeliehet oder sonst beim Melken nicht zur Stelle ist GoT. Nach einer Angabe aus GStein wird die Milch von einer nur am Morgen gemolkenen Kuh ein *Schnëgg<sup>n</sup>-Möti* genannt; vgl. *Mäl 1c* (Bd IV 155 u.). Auch vom Unterlassen eines Besuches, vom Schwänzen der Schule GoT. *Dër tuet<sup>n</sup> mer das Möl schn.*, von Einem, der einen versprochenen Besuch nicht ausführt. — 3. einen Gewehrlauf mit einem (gewundenen) Zug versehen; vgl. *Schnëgg 3 a a*, auch *ge-schnëggnet*. „Ein Schütz mag och syn Musquettenrohr mit graden, glatten oder krumben Zügen schn. und zurichten lassen, ye nach dem ein Jeder vermeint am besten beschossen zesyn.“ B Schützenordn. 1614. — 4. „tanzen“ GrTrimm. (Tsch.). *Mer wend<sup>n</sup> ge<sup>n</sup> schn.* — Vgl. Gr. WB. IX 1216 (in Bed. 2a); Fischer V 1048 (in Bed. 1). 4 (nicht bestätigt) viell. von der drehenden Bewegung; vgl. *Schnëgg 3 a a*. Auf eine weitere, in *Schnëgg 3 a a* gehörige Bed. weist entliehtes westschweiz. *inbël*, mit der *Schnëgg<sup>n</sup>* fahren“ (ETappolet 1917, 153).

a b = die Schnecken von Etw. ablesen Ndw (Matthys). *D's Garte<sup>n</sup>chrued a*

g<sup>n</sup>-schnëggnet: „schneckenförmig L.“ (auch St.<sup>b</sup>). „Diser schnäck wirt mit einem deckel bedekt, so dick und hart, auch geschnäcket ist.“ FISCHB. 1563. a) zu *schnëgg<sup>n</sup> 3. G-i Rörü*, gezogene Gewehrläufe Päger.



— b) von Stoffen mit Bez. auf die schneckenförmige Anordnung von Flecken, schadhafte Stellen. „Die ... *Blöji* (Waschblau) wurde ... mit der Stärke vermischt, damit nicht durch ungeschicktes gesondertes *Blöje* d' *Höm* *lens* g-i *chömi*, Stärke und Blau in spiral-ähnlichen Striemen durcheinander fliessen.“ BÄRD. 1911 (BG.). „[Ein *abschnig* gewordenes hoffartiges Kleid wie ein *verripsets* Arbeitskleid bekommt] zunächst abgegriffene Stellen, die es wie Schnecken Spuren auf einem reinen Brett durchsetzen [?], es wird g-s' ebd. — a kann Ptc. zu *schneggen* 3 sein, im Übrigen liegt eine Abl. von *Schnegg* vor.

**Schnéggete** f.: 1. abstr., das *Schnéggen* (i. S. v. *schnéggen* 2a) ZF. *Das isch e<sup>n</sup> Schn!*. Das geht langsam! — 2. so viel auf einmal auf einen *Schnégge* (s. *Schnegg* 3b) geladen werden kann oder wird BE. (auch St.), G., Schangn.; I.E. (auch St.). Vgl. *Schnéggeten* (Sp. 1177). *I<sup>ch</sup> chume*, so *b'häng ich d' Schn. dünne* ha' BE. (AvRütte). „Wer das Gefährd [den *Schnégge*] richtig zu beladen weiss ... fährt selbst mit einer beträchtlichen *Schn.* so leicht, als wäre sie *nume* son-es *Schnéggetli*.“ BÄRD. 1911. „Wenn er [ein Kraftmensch] 's mit einem *ung'wente* ... Tier zu tun bekam, so spannte er es einfach wieder aus und trug zB. die zu bewältigende *Schn.* auf dem Rücken fort.“ ebd. Insbes.: „Eine *Schn.* Hen BE.“, G. (beiläufig eine Pferdelast); „I.E.“ — Als fingierter ON. (zu Bed. 1): Auf die Frage *waher chunnt?* wird etwa abfertigungsgemäÙ geantwortet: *Vo<sup>n</sup> Schn-en oben oben!* ZZell.

**Schnéggi** g f.: Schnecken sammeln GrFid., Jen., Schs. *Der Schn. z'lieb d' ganze<sup>n</sup> Tagen im nasse<sup>n</sup> Gras und im G'städ ummertravali<sup>n</sup>*. MKron 1884 (GrSchs).

**schnéggle** n = *schnéggen* 1 GO. (Göttinger). — In andern Beidd. bei Gr. WB. IX 1216; Schöpf 639; Fischer V 1047 (*schnেকে* *len*). — ge-schnégglet: schneckenförmig gedreht oä. „G-e Krägen; s. *chröseln* (Bd III 860), „Die neu aufgekommenen leichtfertigen weiten Gölle um den Hals samt denen daran geschnéggleten Säumen und allen auf dieselbe geheften Banden bey fünfundzwanzig Pfund Buss [verboten].“ Z Mand. 1703. — Vgl. *ge-schnেকে*l bei Fischer III 488. „Unser W. setzt ein Vb mit entspr. Bed. voraus; vgl. *schnেকে* *len*“ bei Fischer V 1047.

**Schnéggl** m.: Schnecken Sammler. „Hat der Schnegger endlich eine beträchtliche Menge bei einander, so ... trägt [er] sie zum Schneckenmann, der ihm blanke 20 Cts für je 100 Paar ausbezahlt.“ ALPENN. 1874 (GO.). — In andern Beidd. bei Fischer V 1047 (*schnেকে* *ler*); Unger-Khnl 551 (*Schnেকler*). Als Flurn. Th Tobel; Zoberwil (im Schn.), „Schnেকler“ BsFüll. „*Schnégglern*“ f.: Baumgarten in der Schnégglern und Blächen genannt. 1868, ZNürd.

**Schnéggling** m.: Fischname. „Von dem schnäckling. Scorpoides, ein schnäckling. Dieser ist ganz ähnlich ... dem meergropp oder zibelfisch ... Er mag komlicher schnäckling [!] geheissen werden, dass er zwei linde hörne oben auf dem kopf austreckt gleich dem irdischen schnäcklen.“ FISCHB. 1563, 3b. — Sonst nirgends gebucht. Fischnamen auf „ling“ sind sehr zahlreich; s. ZfdW. 4, 172/3.

**schneggégge**. Im Anzählreim. *Anne quaquanne, trüg Türgga voll Wina, schn., balina, guggü* GBuchs. *Eine Kapeine, drei Türgge, fünf Finger, schnaggágge, rorore, guggu* ZStäfa. Eine weitere Var. s. bei GZür. 1902, 67 (*schnaggágge*). — Beide -e mit der Qual. von *é*, also wohl „Streckform“ zu *Schnegg* (Sp. 1183).

**ab-sneigge** n: (Bäume, Äste) stutzen UMad. —

Für *-schneite* (so USch.); vgl. das Folg.

**schneggigle** n: „bescheiden, stutzen, zB. die Bäume Aa“ (St.); ZDüb., O. — Für *schnelite* (s. d.); vgl. *Reigell, reigellen* (Bd VI 771/2); *rügellen* (ebd. 795).

**ab-: abstutzen** ZF. *Chrisbürdeli* werden zur Fertigstellung noch *abgschnegglet*. — „uf-: aufstutzen, zB. die Bäume Aa“ (St.).

üs., in Z lt Dän. -eu: die kleinen (für Reisigbündel, Besen bestimmten) Äste, Zweige von den grössern abschneiden ZO (so Russ.) und lt Dän. (*Tann-*) *Est ü. En Spærre ü.*; s. Bd VI 1507 u. (*reisten*) — -eu- durch Mischung mit *schnäwge* (Sp. 1180)?

**Schnegglete** f.: Abfälle, zunächst von Holz ZRuss.

**Schniggele** -ella f.: „Kopfwinkel“ (Zyro), Tuch (zB. rotes Nastuch), das nur torbanartig um den Kopf geschlungen, statt regelrecht, wie die Tracht es verlangt, umgeknüpft wird BBr., Ha. *E<sup>n</sup> Schn. mache*. — Zu *Schnegg*?

Nacht-: = *Holz-Mueter* 2a (Bd IV 593); man schreckt mit ihr Kinder, die noch spät Abends draussen sind BR. Syn. auch *Nacht-Frau* (Bd I 1251). *Folg, gang Nüd dahin, sust chund (nimmt-di<sup>ch</sup>) d'N!* — Aus geogr. Gründen ohne Zweifel zum Vor. Das Gespenst wird also nach der ihm zugeschriebenen Kopfbedeckung benannt sein. Zur Übertragung auf die Person vgl. etwa *Chappen* 5a, *Chlaus-, Nacht-, Zuger-, Zipfel-Chappen* (Bd III 387/97).

üs-schiggeere: ausspötlein, lächerlich machen B Si. (DGemp.). — Nicht bestätigt.

**Schniggis** s. *Schnaggis* (Sp. 1178).

**schnogga**: falsch Gr Kesslerspr. (JJörger 1925).

**Schnögg(e)**, **Schnögg(e)** n: 1. *Schnögg(e)* GrGrüsch (Tsch.), *Schnögg(e)* BMüch. (GZür. 1902) und lt EFriedl, auch nach einer örtlich nicht näher bestimmten ä. Angabe; GrCast., He. Pr. (so Grüşch, Kl., Seew.), Rh.; G Sev., We., = *Schnauggen* 1a (Sp. 1178/9), von Tieren, derb auch von Menschen. „Ich haute der Kröte ... auf die Schn., dass sie gögte.“ GZür. 1902 (BMüch.). *Häb ies den<sup>n</sup> afe<sup>n</sup> d<sup>r</sup> Tonner<sup>n</sup> Schn. zue* (od. *dänne*, *s'rugg!*)! B (EFriedl). *Heb d' Schn. zue!* Gr (Tsch.). *Hest au<sup>n</sup> albig d' Schn. offe<sup>n</sup>*! ebd. *Halt d' Schn!*! *isch mag Nüt g'höre<sup>n</sup> von-der*. MKron 1884 (GrSeew.). S. auch *Buessen-Ge-richt* (Bd VI 367). *E<sup>n</sup> Schn. mache* GWö. *Die hät en helleschi Schn!*! von einem schwatzhaften Weibe GrKl. Auch auf die Person übertr.: *Das ist en re<sup>n</sup>chi Schn!*! ebd. — 2. a) *Schnögg* m. (Pl. -e) = *Schnauggen* 2b GrZVuz (Tsch.). — b) *Schnögg* m., Pl. *Schnögg(e)*, meist Dim. *Schnöggli*, kleiner Zweig der Rebe mit nur etwa 2 Knospen GrIg. (Tsch.); vgl. *Schürzling* (Bd VIII 1321). — Nbf. zu (*Schnauggen*) *Schnauggen*, *Schnäuggen*. Zum Wandel von au (äu) zu o (ö) vor Guttural im Osten vgl. BSG. III 56/7; für ö zu b (biolet) *güggen* 11 (Bd II 178) eine Parallele. S. auch *schnögg(e)* *chnögg(e)*. In Tsch.s Angabe, in GrGrüşch werde *Schn.* vom Mund eines Schalkes, Spassvogels gebraucht, verrät sich Vermischung mit *Schnägg* 1 (vgl. Sp. 1172, Bed. 3a).

Schw in(s) *Schwein(s)* -*Schnögg(e)*: Schweine schnauze; derb vom beschmutzten menschlichen Mund GrCast. (Tsch.). *Hest e<sup>n</sup> re<sup>n</sup>chi Schn!*

**schnäuggen** 1 (in Bed. b), sonst *schnögg(e)*: a) *schnäuggen* 1a und b (Sp. 1180/1) GrChur; GRh., Bv., Stdtf., We., Widn. (von den vorgesetzten Speisen nur so kosten!). *In all Pfannen i<sup>n</sup>he<sup>n</sup> schn. Gwö.* —

b) = *schniffen* (Sp. 1155). um 1855, Bstdt (Bubenspr.). — Vgl. *nüggen*: *nüggen* 1 (Bd IV 705, 710).

u-ne-schnögge<sup>a</sup> = u-schnüggen GSev., We.

**Schnugge<sup>a</sup>**: m. Schweineschnauze. *I<sup>a</sup> pack ei's* [der Schweine] am *Schwänzli*, der *Geuggis* [FN.] 's *ander am Schn. und der Wecker st's am Sauwürli*. ONÄu. 1896 (TaErm.). — Vgl. *Schnüggen* (Sp. 1178), *Schnüggen*, auch *Nuggli* (Bd IV 711) und die Am. zur folg. Gruppe.

a-b-schnuggle<sup>a</sup>: abschnauzen BBurgd. (Dän.). — Dän. schreibt, sicher ungenau, -*schnugle*<sup>a</sup>. Die Angabe ist übrigens nicht bestätigt.

**Schnugger** (in GF., Stdt -ü', so auch in Bs neben -ü') m.: neben BsStdt nur im Dim. *Schnuggerli*, Kose-namen, bes. für ein (kleines) Kind, hübsches Mädchen Bs, so Stdt; BE. (JBürki); GrFläsch (Tsch.), Kl.; GF., Stdt, We., für einen kleinen Hund TaAmr. *Du lieb(s) Schnuggerli* Bs; GWe. *Ei's vor dene Schnuggerli*, von den Zügligen eines Mädchenpensionates. JBBrki 1916. [Der junge Mann hat] *nimme umme'g'uegt nöch dem Herze's-Schnuggerli*. NATIONALZTG 1917. — Vgl. *Nugger* 2 (Bd IV 711) und die Am. zum Folg.

**Schnuggi** m.: 1. = *Nuggi* 1 (Bd IV 711) Ar. *Wen'me' den Göfe' der Luller nömme löd, so wessid' s'ene wider en andere' Röd. Statt d'Zit mit nötzlegem Lerne' z'vertribe', wend s' lieber, was s' nid sörtid d'halte'*. *I<sup>a</sup> will zwör nid säge', das s' de' Schn. setid d'halte'*. HKFrck 1900; mit der Erklärung 'Saugbeutel'. — 2. = *Nuggi* 2, *Schnugger* Bs; GWe. — Vgl. zu Bod. 1. 'schuckelnd', 'schucken' 2, saugen, lecken, naschen (Gr.WB. IX 1381), sowie (mit dem bekannten Anlautwechsel) *nüggen*, *nüggen* (Bd IV 711), dazu *nüggen* 2, *nüggen* (ebd. 704, 710), zur Bildung und Bed. BSG. XI 107, zu Bod. 2 die Kosewörter *Schnuckele* bei Martin-Liemb. II 500 und *Schnuck(s)che* bei Schm. II 567. Die Gruppe gehört mit *Schnuggen* etym. zs.

**schnuggerle<sup>a</sup>**: intr., sich anschmiegen GWe. (Senn-Rohrer). Syn. *schnucklen* (Sp. 921). *Gelt, es an'n Ofen hère' schn., s'eb chaw'-der's* [behaft dir!] *Der Stubetibueh hogget hinner 'en Ofen und 's Babeli isch an-en zu'm g'schnuggerlet*. — Vgl. els. *schnuckel*<sup>a</sup>, sich zuckern; *schnuckere*<sup>a</sup>, sich anschmiegen, sich im Bett zuckern; *schnuckerte*<sup>a</sup>, schlafen; *Schnuckerte*<sup>a</sup>, n. Schlafen (Martin-Liemb. II 499). *gg* kann in *GWe.* = *urd. gg* und *kk* sein. Viell. liegt eine Nbfom zur Gruppe *schnuck-vor*; *schn. für schückn* könnte unter dem Einfluss von *Nuck* usw. (s. das Folg.) eingetreten sein.

**Schnuggis** m.: = *Nuck*, *Nucker* (Bd IV 714/5). [Zur Mittagszeit] zweistündige Ruhe, aber ohne den beliebtesten Schn. Z Freitagsztg 1890. — Örtlich nicht bestimmbar. Vgl. die Am. zum Vor., auch *nüggen* 1, *nüggen* 2 (Bd IV 704, 710), ferner 'schnuggeln', ein Schlafen machen, schlummern bei Gr.WB. IX 1131.

## Schnaj, schnej, schnij, schnoj, schnuj.

G-schnij, Geschny<sup>a</sup> n.: koll. vom Ergebniss des Schneiens. 'Nur die höchsten Berg werdent nimmer ... one Schnee gesehen, wölcher an vilen Orten so hart aufgefroren, das er sich mer einem Gestein oder Cristall dann einem Geschny verglycht und von dem Landt-volk Gletscher oder Firn genennt wüdt.' RCrs. (Br.). *schni(j)ele<sup>a</sup>, schnei(j)ele<sup>a</sup>* (zur Form und Verbreitung des Diphth. vgl. *schnujen*), dafür in Bs (neben *schniejelen*); BE., G., Si. und tZyro; Gr (It Tsch. allg.); W (Tscheinen) *schnijerle<sup>a</sup>* (in BG. -ij-) bzw. -ei- „(ganz)

schwach schneien", in kleinen Flocken schneien, insbesondere, wie es bei sehr kaltem Wetter geschieht, da der Schnee als aus eisigen Körnchen gebildeter Staub erscheint (Tsch.) Aa; Bs; B; Gr (auch St.); „L<sup>a</sup>; ScuSchl.; SCHW.E.; SNA.; W (Tscheinen); Z und, zum wenigsten im Kinderreim (s. u.), noch weiterhin. Syn. *fiserlen*, *flüngerlen* (Bd I 1077, 1177); *bijerlen* (Bd IV 1042); *riselen* (Bd VI 1366). „Gelt das *Schnijerle* in ein richtiges *Schnije* über ... BÄRND. 1911. 's *schnieled in 's Farechrüt ... 's Sümmerli ist schor verbi*. LIENERT 1906. *Es dunklet schor im Tannerwald und 's schneiet ganz lisk<sup>ch</sup>*. 's CHRISTCHINDLI (Z). „Den 21. April hats ein wenig geschneyelet.' 1792, ZZoll. Tgb. Neben *regele*<sup>a</sup>; s. Bd VI 728 (zweimal). Am verbreitetsten im Kinderreim *es schneie(r)let*, *es bije(r)let* (*regelet*, *riselet*, *wäe(r)let*) usw.; s. Bd IV 911 (*bijelen*). V 530 (*bieggelen*). 935/9; VI 93 (*rachelen*). 729 o. 963 o. 1366 M.; VII 1277 o.; VIII 470 M.; noch in zahlreichen weiteren Varr. *Es schneierlet*, *es paierlet* [!] *uf alle hore' Tanne*: *dä kont e' Frau us 'em Montafun und frisst de' Vogel dänne* GrTsch; vgl. B. I 316. 's *het noch nid längisch g'schneierled*, *di Böumeli s'w noch wiss: i<sup>a</sup> han es Mal es Schätzeli g'har*, *i<sup>a</sup> wet*, *es war noch m'is*. GZür. 1902 (BdÄrst.); ähnlich AaF. (AfV. XI 10). — Auch els. (Martin-Liemb. II 492). Zur Bildung vgl. Dial. 251/3; WHodler 1911, 29 ff. 33 ff.

*schni(j)e<sup>a</sup>* 1 ArH.; BBr. (*schnijän*, eig. *schnijän*; s. PSchild II 389 Fussnote), Gr. (-ij-), G. (-ij-), Hk., Lau., Sa., Si. (-ij-) und It d.; FCord., J. Ss.; Gt.; GRÄr., Av., Chw., D., L., Pr., Rh., S., Tschapp., Val., V.; PPO., Mac. (-ij-); GA., G., Nessel. tw. (bes. bei den Berglern auf beiden Talseiten), Stein; aSchw., Alptal, E., Eutal, Ma.; TB.; Uw (ohne E.); U; W (*schnijü*), nach BSG. VI 152, *schnijü*; in Lö. *schnin*; ZeUäg., Stdt. Walchw., *schnij<sup>a</sup>* BoAa.; GrMitten (-ei- nach BSG. VI 110), Obs.; LE.; GÄStJoh., Starcken, *schnie(j)e<sup>a</sup>* (-ei- oder -ei-) und zwar 1) von altem et (gespr. -ei-, -ai-, -ai-, -ä-) in allen Stellungen durch geschlossenen Sonanten unterschieden Aa; ArL, M., V. (doch s. u.); Bs; BS. (Bez. Erlach und l. Ufer des Sees); GrCast., Chur, Hald., He., UVaz.; LG.; GBez. Goss., Neut. (ohne Brunn., Oberhelf., Peterz.), Niederhelf., Oberbüren, Rag., Rh., Bez. Rorsch. (ohne Rorsch. selbst), Sa., S., oT. (Unterw., Wildh. und von Nessel. abwärts), Vätt. (*schnie<sup>a</sup>* wie *Weer*, Weiher). Weisst., We., Zuzw.; SchBuchb., R.; SchwHö.; S (im grössten Teil des Kantons); so G., Gr., Stdt. Th.; TaAw., Aad., Amr., Berg, Bichelsee, Gachn., Gerl., Kessw.; UWe.; ZeBaar, Cham, Menz.; Z — 2) = altem et im Hiatus Ar tw. (jüngere Generation; s. BSG. I 79); GBrunn., Oberhelf., Peterz., Rorsch., Stdt. Steinach, u und aT., Tübach; Scu (ohne Buchb., R.); Th., so Hw., Kreuzl., Mü., Nussb., Pfyn, Rom., Schlatt; Zauss., Sth. — 3) mit altem ei (soweit dieses nicht zu i<sup>a</sup> geworden) durchweg zsgefallen AAarb., Zof. (im Gegs. zur ländlichen Umgebung, wo *schnie<sup>a</sup>*, aber *Ge<sup>a</sup>is* usw.; in der Stadt nur -ei-); BE., M., S. (ausgen. das unter 1 genannte Gebiet); GrThs; SBb., *schnie(j)e<sup>a</sup>* (= altem ei, zT. nur im Hiatus) BTwann (BSG. XIV 71); GrJenins; TuBerl., Sulg., Weinf.; S Schw., *schnai(j)e<sup>a</sup>* (= altem ei) TaDussen, Fisch., Oberneuf., *schnie<sup>a</sup>* TaWolpersholz b/Weinf., *schnie<sup>a</sup>* Aa Hendsch., *schnie<sup>a</sup>* TaArb., *schnie<sup>a</sup>* GBranschh., Wil; TaFr., *schnie<sup>a</sup>* Püress., Pwäs, 3.Sg. *schnit* (bzw. -i-), -d (in BGr., G., Si. *schni<sup>a</sup>jt*, -d) bzw. *schni<sup>a</sup>it*, *schni<sup>a</sup>it* usw., in WVt. *schni<sup>a</sup>ot* (neben *schni<sup>a</sup>t*), in PRimella *schnout*,

Kond. (soweit nicht umschrieben) -fi, in L.E. scherzh. auch *schnu'u* (BSG. VII 156), Ptc. *g'schnit* (bzw. -i-, in BG. *g'schnijt*) bzw. *g'schnit'it*, *g'schne'it* usw., auch *g'schnijed* (s. unter 2a), in F.Cord. *g'schniet*, in P.Gress. *g'schnüt*, in Plss., Rima *g'schnout*, in G lt Pup. *g'schnoue* (heute †): wesentl. wie nhd. schneien. allg. ‚Schneyen (auch ‚schnyen‘), ningere.‘ Fris.; MAL. 1. in der gew. (unpers.) Fügung. *Es schnit, hät g'schnit. Schnit schnit schnit!* ruft das *Schne-Vögel* (Bd I 696) U. Ein Geissbäuerlein verschliesst um St.Niklaus seinen Stall mit dem Spruch: *Schni nur! Heuscht* [Koseform zu ‚Heu‘] *hänn-ich nu<sup>a</sup>*. J.JÖRGER 1918. ‚An aller helgen tag hat es so vil geschmit, das man an bergemmet nit wol mocht komen.‘ Z Chr. XV. ‚Hed schier den ganzen Tag g'schnit.‘ 1641, Zs TgB. ‚Im Herbst fieng es schon frie an zu schnien.‘ Jv WEISSENFLUH 1792/1821. Subst. Inf. ‚Do [als man eine landwirtschaftliche Arbeit ausführen wollte] wäre es so wüest wetter von schnygen gsyn.‘ 1594, ZAnd. ‚Im 1367. Jahr umb Weihnächten erhob sich ... ein traffenliche Wärme und fönet milt ... und wann es schon auf Schneyen war, so ward der Schnee angehnds durch den warmen Luft geschmelzt.‘ GULER 1616. *Es schneit wild*, wenn bei kaltem Wetter die kleinen Flocken vom Winde getrieben in der Luft herum wirbeln TuHw. ‚Wenn es spärlich oder zart *schnijd* ...‘ BÄRND. 1908. *Es schnijd wie us-ner Loui*, es hed *g'schnijd wie-ner* Louina. ebd. *Ferig am Lanzig hät's aw<sup>a</sup> g'schnit wie Wulle*. LIENERT 1891. *Es schneit wie Chindshändli*, in grossen Flocken AaKulmert. (Bis) *wit abe<sup>a</sup>* (s. auch Bd IV 1998u.), *i<sup>a</sup> 's Tal abe<sup>a</sup>* (s. Bd VIII 1569u.), *z' Bode<sup>a</sup> sch<sup>a</sup>*. (s. Bd IV 1025M.); Syn. *aben-schn.* ‚Im Summer war 9 Wuchen trochen bis uf den 28. Ogusten; do hat es bis in Grund geschny<sup>t</sup>.‘ Ard. 1572/1614. Im gleichen S. über Land schyn. GrCaSt. (Tsch.); s. auch unter 2a. *Obe<sup>a</sup> dur<sup>a</sup>h* (Gr V.), *an d'Grät* (ebd.), *uf d' Bërg* (s. Bd IV 600u.), *a<sup>a</sup> d' Bërg a<sup>a</sup>* (Gl.) *sch<sup>a</sup>*.; Syn. *an-schn.* *Wenn's* [bei einem Landregen] *uf den Abert nid* [auf-]hört oder *an d'Grät schnit*, ist im Tal Hochwasser zu fürchten. CSCHNYDER 1919; vgl. *oben-aben-, an-schn.* Neben Ausdrücken der selben Sphäre. ‚Do vienge es an zuo snygende und winter ze sinde.‘ M. XV., Bs Chr. ‚[Im Januar] huobs an kalt werden und schneien.‘ HBULL. D. ‚Willen der Weinmonat gar zu ruch hat angefangen mit Schneien und Gfrieren.‘ A. XIX., BGr. Chr.; s. auch *ge-frieren* (Bd I 1314). *Es schnit und stübt* (staubet), von heftigem Schneegestöber Ar. (s. Bd VIII 1507u.); Gr; GT. *Es hät g'schnit und g'stobe<sup>a</sup>, wie wenn all Lugnetzer Häze<sup>a</sup> d's Loch* [die Schlucht zw. dem Lugnetz und Vals] *ieche<sup>a</sup> 'blase<sup>a</sup> hätte*. J.JÖRGER 1918. ‚Und hat dises Schneyen, Stauben und Kälte geweret biss auf den 14. Tag Christmonat.‘ 1659, JBRUSCH 1881. ‚Dass es heute draussen stäubet und schneit und mir's drinnen, in meinem gutgeheizten Stübchen ... so wohl ist.‘ UBRÄGER 1792. S. noch die Ann. *Es schnid und guchset* NDw; vgl. *guxen* (Bd II 571), dazu auch BÄRND. 1908, 74/5. *Pfusse<sup>a</sup>*; s. Bd V 1189u.; VI 1365 (*Schnü-Risel*). *Chäze<sup>a</sup>*; s. Bd VIII 1374o. *Winde<sup>a</sup>*; s. *un* (Bd I 298). ‚Diser merz was ein recht böser, nützlender lur mit schnygen, winden, rägen, kelte.‘ 1566/77, Wschopplers Tgb. ‚Haglen; s. *Gliescher* (Bd II 656). Bes. häufig (zT. formelhaft) ist die Verbindung mit *régne<sup>a</sup>*; s. auch u. ‚[Nach Entfernung der Glöcklein aus einer Kapelle] giengte ab, daz man nütmen für daz wetter noch keinerlei mer lütte, es schnitte oder

regnotte.‘ 1525, EDLIE. ‚Im jar 1544 ist gsin ein steter, kalter winter ... dass es weder geschneiget noch regnet.‘ UMEY. Chr. 1540/73. ‚Wie wurd dir [mit einem ersehnten Ziel vor Augen] der wäg so kurz syn, wenn es glych durch einanderen schnygete und rägnete.‘ LLAV. 1577. 1582. ‚Hed den ganzen Tag g'schnit und gränet.‘ 1641, Zs TgB. ‚Den ganzen Merzen aus hat es wäder geräget noch geschnit ... und ist ein frelicher Ausgagewäsen.‘ A. XIX., BGr. Chr. S. noch Bd IV 1449M. Wetterregeln. *Für<sup>a</sup> uf d<sup>a</sup> vordere<sup>a</sup> Luft chunt's ga<sup>a</sup> sch<sup>a</sup>*. BLau.; vgl. Bd III 1158u., sowie *Schnew-Luft. Wenn d'Schaf am Abert afgäng, so g'chunt's ga<sup>a</sup> sch<sup>a</sup>*. GrRh. S. auch *räwen* (Bd VI 1872). Wenn die Distelköpfe ihre Samen fliegen lassen, deutet das auf ‚Spätschnee‘: *Aha, es wollt aber noch<sup>a</sup> chon ga<sup>a</sup> schnijen!* BÄRND. 1908 (BGr.). *We<sup>a</sup>'s spät* [im Spätfrühling] *schnijd, su tued's den arme<sup>a</sup> Lüte<sup>a</sup> d's Land buwenen*. ebd.; vgl. *Abrellen-Schnew. Wenn's i<sup>a</sup> d's blutt Holz tonderet, su schnit's i<sup>a</sup> d's gl'w'bede* BSi.; s. schon Bd II 1247u.; V 214M.; dazu: ‚Wenn's im Märzenn donnert, wird's im Mai schneien‘ Z. 1<sup>a</sup> 's *Laub sch<sup>a</sup>*.; s. Bd II 1592u.; III 955o. Der April bringt stets noch Schnee; s. Bd I 364 (schon bei EKönig 1706; dazu noch die Varr.: ‚s schneit jedon Stücken en Huet Z, er schneit dem Hirten e<sup>a</sup> volle<sup>a</sup> Huet. BÄRND. 1914). Entspr. auch vom Mai GrRh.; Z tw. Mit Bez. auf bestimmte Kalendertage. Aa Liechmess *soll's* schneyn. BÄRND. 1908; s. auch Bd IV 449u. 1449M.; VII 1097u. ‚Wenn es am Agathetag [5. II.] schneit, so schneit es noch 40 Male.‘ GOTTH.; s. auch *Agathe* (Bd I 125) und vgl. *Frauen-Tag. Am alten un<sup>a</sup> neuen Mattis* (24. II. und 6. III.) *soll's nid sch<sup>a</sup>*. *Schnijd's denn, so schnijd's noch 36 old 37 Tag*. BÄRND. 1908 (BGr.). *Su wit a<sup>a</sup>hi<sup>a</sup> das-es am erste<sup>a</sup> Merze<sup>a</sup> schnijt, su wit a<sup>a</sup>hi<sup>a</sup> schnijt's am erste<sup>a</sup> Meije<sup>a</sup> Gr*. (BÄRND.); s. auch Bd IV 432u.; Ähnliches unter *Balmen* (ebd. 1217M.). ‚Schnit's vor Martini über den Rhin, se ist der halbe Winter hin‘ GrFläsch, oHe., Ig., L.; GSA. (z'Martini); Z (s. Bd IV 428u.; VI 995u.); dazu die Varr. vor *Wienicht* GrHe., Valz. (Tsch.), vor *Galli drimal* GrPr.; vgl.: *Wanns z'Chur vor Galli schneit in Rhyn* ... 1629, GULER. S. noch Bd VIII 1569u. und vgl. *Gall* (Bd II 200u.). In RAA.; eig. und übertr. *Wège<sup>a</sup> Desse<sup>a</sup> schneit's nit!* AaSt. (heute abgelehnt); wohl zur Kennzeichnung von etw. Belanglosem. *Das g'schehd, wenn's schwarz schneit!* dh. übh. nie L; vgl. *Wander IV 304* (‚wenn's grün schneit‘); ähnlich bei *Martin-Lienh.* II 492. *Sog wit a<sup>a</sup>ur het's nid g'schnit!* Abweisung, = du irrst dich! oder: daraus wird Nichts! GWe.; ähnlich bei *Schöpt* 639/40. *Mer weiss wol aw<sup>a</sup> schneiet<sup>a</sup>, aber nöd bis z'hinderst i<sup>a</sup> 's Tenn hindere<sup>a</sup>*; scherzh. mit Bez. auf etw. Übertriebenes, Ungehöriges G. *Lueg, lueg, 's het wider wit ab<sup>a</sup> i<sup>a</sup> g'schnit!* RA. beim Kartenspiel, wenn man schlechte Karten bekommen oder keine Punkte zu notieren hat Ar, so Reh. und lt Ar Kal. 1923. *'s hüt-em* (-ere<sup>a</sup> usw.) *uf d'Flinte* (d'Zündpfanne) SchHa.; ZZoll. *g'schniet*, von einem missglückten Vorhaben, Messgeschick übh. BE.; Sch Ha.; S (Schild); Z, so Bäl., O., Zoll.; SOLDATENPR. (ATV. XIX 257); s. schon *Flinten* (Bd I 1204); *Zündpfannen* (Bd V 1108) und vgl. Bd V 770u.; VI 730u. (drin regnen). *Es hüt en ledere<sup>a</sup> e<sup>a</sup>chli<sup>a</sup> Öppis z'chlage<sup>a</sup>, und en ledere<sup>a</sup> meint, si<sup>a</sup>'s Übel sei 's grösser. Es schneit emenen ledere<sup>a</sup> öppen uf d'Flinte*. MESSIKOMMER 1910. ‚Aber ohä! Die haben sich z'selbst ganz lätz trumpiert und ist ihnen der Schutz hingeraus gepupft, und



hat ihnen wüest auf die Flinten geschneit.<sup>4</sup> BIELER Tagbl. 1918. Das heisst-men Eim<sup>m</sup> uf d'Flinte<sup>g</sup> g'schneit! scherz, zu Einem, der durch unerwartete Heimkehr Heiratspläne durchkreuzt hat. A CORR. 1873. Jä, dō het's halt g'schneit! sagt, auf den Kopf deutend, Einer, über dessen graue Haare sich ein Anderer verwundert Bos (Seiler). 's het schor uff si<sup>m</sup> Chopf g'schneit, er ist schon auf seinen Jahren. ebd. 's het-em uf d'Hör, i<sup>n</sup> Bart g'schneit AaL. (FOSchw.); BsL.; BE.; S. 's het-em [einem Mütterchen] uf der beidene Sitter schor chlie<sup>n</sup> i<sup>n</sup> 's Hör g'schneit gha<sup>n</sup>. JREINH. 1903. Beidene z'sime<sup>r</sup> het's schor toll uf 's Huppi g'schneit. SGFELLER 1911. Im gleichen S.: 's hed a<sup>n</sup> g'fange<sup>n</sup> hā-nem uf d'Bērg schneie<sup>n</sup>. SCHWZD. (L); vgl. Bērg (Bd IV 1550). Anders: Aber der Joggeli het-si<sup>n</sup> nid la<sup>n</sup> i<sup>n</sup> d's Här schneie<sup>n</sup>, hat sich nicht foppen, Nichts auf sich sitzen lassen. LOOSLI 1910; vgl. Bd VI 729u. Wēr hūt ze Dag e<sup>n</sup> Mädche<sup>n</sup> freit, soll nur mit glau<sup>b</sup>e<sup>n</sup>, 's haig no<sup>n</sup>ie uff-se<sup>n</sup> g'schneit, sie sei noch unberührt Bos (Seiler; importiert); vgl. dazu den BReim Bd VI 781u. Kinder- und Volksreime. Bes. in Verbindung mit rēgne<sup>n</sup>; s. Bd III 561o. (in AaBosw.: wenn's chund cho<sup>n</sup> schn. oder rēgne<sup>n</sup>); VI 728u., ferner Bd VI 731 (mehrfach); dazu ALGassmann 1906, 141; AFV. XI 10. Wenn's numme<sup>n</sup> nid rēgned, wenn's numme<sup>n</sup> nid schnijd! wenn's grad d'so feierleid<sup>n</sup>, so machd-es-is [uns] Nid. BÄRD. 1908 (BGr.). Und wenn's rēgelet und wenn's schnijet, wenn-mer d'Chatz noch 's G'schir<sup>n</sup> verhijet, lau<sup>n</sup>-ich allza, allza stā. wenn-ich<sup>n</sup> es Tasseli Caffē ha<sup>n</sup>, Strophe aus dem Caffēliedli. ebd. 1911 (BG.). S. noch Hērd-Besem (Bd IV 1669); Melw-Suppen (Bd VII 142M.) und im Folg. — 2. in besonderen Fügungen. (a) mit innerm und äusserm Obj.; auch pers. gewendet. Schne<sup>n</sup> schn. Ein Vorsichtiger soll seine Werbung, während das Mädchen eben am Melken war, in folgende Doppelfrage gekleidet haben: Wenn's schneit, se schnijet's Schne<sup>n</sup>; wīt-mie<sup>n</sup> uf d'E? Grd<sup>n</sup> die Chue wil Milch? Grd<sup>n</sup>. (Tsch.). Es het es Schneli g'schnijet, 's ist no<sup>n</sup>ie nid a<sup>n</sup> der Zit: Ha<sup>n</sup> well<sup>n</sup>e zu mē<sup>n</sup>m Būeli gā, jētz het's-mer dē Wēg verschnid. RÖSELGART (GrSertig). 'Do vieng es an schnigen und schnit ein grossen ungewieglichen schnew in allem land.' Z Chr. XV. 'Zuo Anfang des Jars schnyets ein grossen Schnee.' ARD. 1572/1614. 'Am helgen stillen Frytag schneyet es ein Schne, der mit grossem Nuz abzieng.' ebd.; s. auch Bd III 1322 M. 'Ob es gleichwol vil und grose Schnee gschnit.' 1658, JBRUSCU 1881. 'Den 22. [Mai] hat es noch ein grossen Schne geschnit.' A. XIX. BGr. Chr.; ähnlich BÄRD. 1908, 78. (Nur eso) es Gifer, es Bifer (i) schne., Kennzeichnung einer ganz dünnen Schneedecke; s. Bd II 130; IV 1042. Im gleichen S.: Es hed nummen (eso) es Chatz<sup>n</sup> trābel (BGr. It BÄRD. 1908). es Chatz<sup>n</sup> g'spore (Blau) g'schnijd. Von starkem Schneefall: 'Hat es einen Pätisch oder 'ein Flatz' (1815) oder e<sup>n</sup> Last, ja ganz Läst g'schnijd ...' BÄRD. 1908. Schneit es in bes. grossen Flocken, heisst es etwa: Es schneit Wäsch-lämp<sup>n</sup> (BE.). Nastiechli (BsStd), Fazenetti (s. Bd I 1145) Li<sup>n</sup>-lache<sup>n</sup> (s. ebd. und vgl. Diesen Morgen, als Lai-lachen vom Himmel fielen. GOTTB. Br.), Chinderschiechli (s. Bd VIII 474u.). Es schnijd! In grossen Flocken, in Schneflocken schwebt es hernieder, ja es schnijd Wäschtieher! BÄRD. 1908 (BGr.); vgl. ebd. 1911, 60. So hub es [im Juni 1621] an zu todernen und schneid über Land ungewöhnliche Fetzen, eines Talers breit. AMHORN 1603/29. Dem Stücken en Huet, dem Hirten

e<sup>n</sup> volle<sup>n</sup> Huet schn.; s. unter 1. (Wohin gehn, Etw. ausführen, selbst wenn's Chutze<sup>n</sup> (Z). Rebstecke<sup>n</sup> (Tn), Hale-barte<sup>n</sup> (GrPr.) schnit (schneit), übertreibend für: auch beim schlimmsten Wetter, unter allen Umständen; vgl. die entsprechenden Wendungen mit haglen (Bd II 1077), rēgnen (Bd VI 730). Mer mond gō, und wenn's Reb-stecke<sup>n</sup> schneit und Chrotte<sup>n</sup> haglet! TuMü. Ich ha<sup>n</sup>-mer 's denkt ... d'Frau Bas vor Baume<sup>n</sup> chōmm, wenn's Chatze<sup>n</sup> schneit. ESCHÖNENB. S. noch Bd IV 1621 M. (Beleg von 1531). Schlaraffische Zustände malen Wendungen wie: wenn's Chüechli, Brätwürst, Spick (-siter) schneit; s. Bd VI 730 M. O lieber Herrgott ... lä du dē Winter em<sup>m</sup>al Hērdöpfel schneie<sup>n</sup>! Z Tages-anz. 1914. Wie hagle<sup>n</sup>, rēgne<sup>n</sup> wird schne, auch als Bild für etw. in dichter Menge Herankommendes oder Auftretendes gebraucht (als Nebenvorstellung zT. auch schon im Vor); vgl.: Die bogner ... die do in massen schüssen, das pfil so dick fielen, als so es schnit schne von himel. P<sup>r</sup>YMOLSEHM; so fachtet sy [Piraten] an mit bogen pfilen herin ze schiessen als dick, als ob es schnigte. HSCHTAPP 1497; rittu nivis fundunt tela undique, dick wie schnee, als ob es schnyete. FRIS. Wie d'Mintscher land Bombe<sup>n</sup> und Granate<sup>n</sup> enand uf d'Chappe<sup>n</sup> apper<sup>n</sup> la<sup>n</sup> schnie<sup>n</sup>, im Krieg. LIENERT. 's isch aber au<sup>n</sup>, wie wenn's-se schnieit all Winter! nämli. die Steine im Acker. JREINH. 1905. Was isch o<sup>n</sup> hūt? Das schneit ja nume<sup>n</sup> so Banknote<sup>n</sup>! O<sup>r</sup>GREYERZ 1909. 'Es schnijt-si fast gar, von einer überreichen Masse oder Zahl.' BÄRD. 1911 (BG.). 'Solche [Gegner] kann's mir nit g'nueg schnie<sup>n</sup>!' prahlt Einer U<sup>r</sup>rs. Hierher auch: (Cho<sup>n</sup>) wie g'schneit, in Menge BsL. (zB. von Rechnungen); BG., Stdt und lt Zyro (in Menge, von selbst); S; Syn. wie g'haglet (Bd II 1077). Wie g'schn. si<sup>n</sup>-si (die Leute) derher cho<sup>n</sup>. EFISCHER 1922. Es isch es prächtigs Höchzit g'si<sup>n</sup>: ei<sup>n</sup> Gütchen a<sup>n</sup> der anderen und Lüt wie g'schneit. ebd. Dā ist nä<sup>n</sup>ch<sup>n</sup> Li<sup>n</sup>-dmal opp<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Wuche<sup>n</sup> lang d's Bettlervolch cho<sup>n</sup> zieh<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> g'schnijet. BÄRD. 1911 (BG.). [Unterwegs] bigagnem Mär<sup>n</sup>elüt, Fuertwēch und War, wie g'schn. SCHILD 1876. Pers. gewendet. 'Schnyjete der silberin schnee [klingende Übergaben] noch so vast uf den altar als vor ...' ZWINGLI. 'Uns werden fründ mit buffen schnyen.' HYRTER 1555. Auch mit der Vorstellung des Unvermuteten, Zufälligen. Das Maili chunt dem Ruedi wie zum Himmel g'schneit. EESCHMANN 1916. Dem schneit 's Glück zum Tach i<sup>n</sup> ZW.; s. noch Bd VI 729u. Das Glück ... wo-n-is iez i<sup>n</sup> 's Hās i<sup>n</sup> g'schneit ist, von einer Erbschaft. LSTEINER (Z). — b) mit Akk. und Richtungsbest. (Ei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>) van Alp. ad, us den Alpe<sup>n</sup> schne., durch Einschnäen zum Verlassen einer Alp (-weide) zwingen BGr.; GLH. (s. Bd I 915u.); GR<sup>n</sup>Cast., Valz. (Tsch.); Syn. aben-schn. Wie 's [l. 's]-is van Alp g'schnid hed, ist d's Magerhu noch als z'mache<sup>n</sup> g'sin GR<sup>n</sup>Valz. (Tsch.). Duo z'ingendem Herbst hed's [es sie] uss allen Alpe<sup>n</sup> g'schnid. ebd. Den Sommer über behält der Grindelwaldner in der Vorsasshütte nur eppa in-em Eggen es Biffi Hew ... fir wenn's-es-si eis<sup>n</sup> sellt ab der Alp em-a<sup>n</sup>ha<sup>n</sup> schnjien. BÄRD. 1908. 'Weilen es den 1. [Okt.] hat angefangen schneien und den 3. hat es Alles ab allen Alpen geschneit.' A. XIX. BGr. Chr. Einen, heim schn.; s. an-schn. 2. Uneig.; mit der Vorstellung des Zufälligen. Was isch jētz dich<sup>n</sup>? Das für nes Sternzeiche<sup>n</sup>, dass-es dich<sup>n</sup> einisch uf Zehnte<sup>n</sup>-vorsass abe<sup>n</sup> schneit? helkt der Vater. EBANER 1923. (En Alpe<sup>n</sup>-sitz uf Zehnte<sup>n</sup>-vorsass). Wenn dass-es der alt Zimp

Kond. (soweit nicht umschrieben) -ti, in L.E. scherzh. auch *schnu'u* (BSG. VII 156), Ptc. *g'schnit* (bzw. -i', in BG. *g'schnijt'*) bzw. *g'schnit'*, *g'schne'it* usw., auch *g'schnijed* (s. unter 2a), in F.Cord. *g'schniet*, in P.Gress. *g'schnüt*, in Plss., Rima *g'schnout*, in G lt Pup. *g'schnoue* (heute †): wesentl. wie nhd. schneien. allg. *Schneyen* (auch *schnyen'*), *ningere*. FRIS.; MAL. 1. in der gew. (unpers.) Fügung. *Es schnit, hüt g'schnit. Schnit schnit schnit!* ruft das *Schné-Vögel* (Bd I 696) U. Ein Geissbäuerlein verschliesst um St Nikolaus seinen Stall mit dem Spruch: *Schni nur! Heuscht* [Koseform zu 'Heu'] *hänn-ich nu<sup>a</sup>*. J.JÖRGER 1918. 'An aller helgen tag hat es so vil geschnit, das man an bergemüet nit wol mocht komen.' Z Chr. XV. 'Hed schier den ganzen Tag g'schnit.' 1641, Zr TgB. 'Im Herbst fieng es schon frie an zu schnien.' Jv WEISSENFLUH 1792/1821. Subst. Inf. 'Do [als man eine landwirtschaftliche Arbeit ausführen wollte] wäre es so wüest wetter von schnygen gsyn.' 1594, ZAnd. 'Im 1367. Jahr umb Weihnächten erhob sich ... ein traffenliche Wärme und fönet mild ... und wann es schon auf Schneyen war, so ward der Schnee angehdns durch den warmen Luft geschmelzt.' GULER 1616. *Es schnieit wild*, wenn bei kaltem Wetter die kleinen Flocken vom Winde getrieben in der Luft herum wirbeln TuHw. 'Wenn es spärlich oder zart *schnijd* ...'. BÄRD. 1908. *Es schnijd wie us-ner Loui*, es hed g'schnijd wie-ne<sup>a</sup> Louina. ebd. *Ferig am Lanzig hüt's au<sup>a</sup> g'schnit wie Wulle*. LIENERT 1891. *Es schnieit wie Chindshändli*, in grossen Flocken Aa Kuhnert. (Bis) *vit abe<sup>a</sup>* (s. auch Bd IV 1998 u.), *in 's Tal abe<sup>a</sup>* (s. Bd VIII 1569 u.), *z' Bode<sup>a</sup> sch<sup>a</sup>*. (s. Bd IV 1025 M.); Syn. *aben-schn*. 'Im Summer war 9 Wuchen trochen bis uf den 28. Ogusten; do hat es bis in Grund geschny<sup>t</sup>. Ärd. 1572/1614. Im gleichen S. über Land *schn. Gr<sup>a</sup>Cast. (Tsch.)*; s. auch unter 2a. *Oben<sup>a</sup> dur<sup>a</sup>* (Gr V.), an d'Grät (ebd.), *uf d'Grät* (s. Bd IV 600.), *an d'Berg an (Gr) sch<sup>a</sup>*; Syn. *an-schn*. *Wenn's* [bei einem Landregen] *uf den Abert nid [auf]-hört oder an d'Grät schnit*, ist im Tal Hochwasser zu fürchten. CSCHNYER 1919; vgl. *oben-aben-, an-schn*. Neben Ausdrücken der selben Sphäre. 'Do vienge es an zuo snygende und winter ze sinde.' M. XV., Bs Chr. '[Im Januar] huobs an kalt werden und schneien.' HBULL. D. 'Willen der Weinmonat gar zu ruch hat angefangen mit Schneien und Gfrieren.' A. XIX., BGr. Chr.; s. auch *ge-frieren* (Bd I 1314). *Es schnit und stübt (staubet)*, von heftigem Schneegestöber Ar (s. Bd VII 1507 o.); Gr; GT. *Es het g'schnit und g'stobe<sup>a</sup>*, *wie wenn all Lugnetzer Häzer d's Loch* [die Schlucht zw. dem Lugnetz und Vals] *ieche<sup>a</sup> bläse<sup>a</sup> hätte*. J.JÖRGER 1918. 'Und hat dises Schneyen, Stauben und Kälte geweret biss auf den 14. Tag Christmonat.' 1659, JBRUCH 1881. 'Dass es heute draussen stäubet und schneit und mir's drinnen, in meinem gutgeheizten Stübchen ... so wohl ist.' UBRÄGER 1792. S. noch die Ann. *Es schnit und guchset* NDw; vgl. *guxen* (Bd II 571), dazu auch BÄRD. 1908, 74/5. *Pfusen*; s. Bd V 1189 o.; VI 1365 (*Schné-Itisel*). *Chäzer*; s. Bd VIII 1374 o. *Wäuter*; s. un (Bd I 298). 'Diser merz was ein recht böser, nütstüllender lur mit schnygen, winden, ragen, kelte.' 1566/77, WSCHOPLERS Tgb. 'Hagien'; s. *Gletscher* (Bd II 656). Bes. häufig (zT. formelhaft) ist die Verbindung mit *regne<sup>a</sup>*; s. auch u. '[Nach Entfernung der Glöcklein aus einer Kapelle] gienghe ab, daz man nünen für daz wetter noch keinerlei mer lütte, es schnitte oder

regnotte.' 1525, EDLH. 'Im jar 1544 ist gsin ein steter, kalter winter ... dass es weder geschneiget noch regnet.' UMEX. Chr. 1540/73. 'Wie wurd dir [mit einem ersehnten Ziel vor Augen] der wäg so kurz syn, wenn es glych durch einanderen schnygete und rägnete.' LLAV. 1577, 1582. 'Hed den ganzen Tag g'schnit und grägnat.' 1641, Zr TgB. 'Den ganzen Merzen aus hat es wäder gerägnat noch geschnit ... und ist ein frelicher Ausstegewäsen.' A. XIX., BGr. Chr. S. noch Bd IV 1449 M. Wetterregeln. *Für<sup>a</sup> uf d' vordere<sup>a</sup> Luft chunt's gar schn. Blau*; vgl. Bd III 1158 o., sowie *Schnéw-Luft. Wenn d'Schaf am Abert afgängt, so g'chunt's gar schn. GrRh. S. auch räwen* (Bd VI 1872). Wenn die Distelköpfe ihre Samen fliegen lassen, deutet das auf 'Spätschnee': *Aha, es wolt aber noch<sup>a</sup> chon gar<sup>a</sup> schnien!* BÄRD. 1908 (BGr.). *Wer<sup>a</sup>s spät* [im Spätfrühling] *schnijd, su tued's den arme<sup>a</sup> Liete d's Land buwen*. ebd.; vgl. *Abrellen-Schnéw. Wenn's in d's blutt Holz tonderet, su schnit's in d's g'li<sup>a</sup>bede* BSi.; s. schon Bd II 1247 u.; V 214 M.; dazu: 'Wenn'm im Märzenn donnert, wird's im Mai schneien' Z. 1<sup>a</sup> *'s Laub sch<sup>a</sup>*; s. Bd II 1592 o.; III 955 o. Der April bringt stets noch Schnee; s. Bd I 364 (schon bei EKönig 1706; dazu noch die Varr.: *'s schnieit jedem Stücken en Huet Z, er schnieit dem Hirten e<sup>a</sup> volle<sup>a</sup> Huet*. BÄRD. 1914). Entspr. auch vom Mai GrRh.; Z tw. Mit Bez. auf bestimmte Kalendertage. A<sup>a</sup> *Liechtmess soll's sch<sup>a</sup>*. BÄRD. 1908; s. auch Bd IV 449 u. 1449 M.; VII 1097 u. 'Wenn es am Agathetag [5. II.] schneit, so schneit es noch 40 Male.' GOTTE; s. auch *Agathe* (Bd I 125) und vgl. *Frauen-Toll. Am alten un<sup>a</sup> neuen Mattis* (24. II. und 6. III.) *soll's nid sch<sup>a</sup>*. *Schnijd's denn, so schnijd's noch 36 old 37 Tag*. BÄRD. 1908 (BGr.). *Su vit a'hir das-es am erste<sup>a</sup> Merze<sup>a</sup> schnijt, su vit a'hir schnijt's am erste<sup>a</sup> Meije<sup>a</sup> Gr*. (BÄRD.); s. auch Bd IV 432 o.; Ähnliches unter *Balmen* (ebd. 1217 M.). 'Schnit's vor Martini über den Rhin, se ist der halbe Winter hin' GrFläsch, oHe., Ig., L.; GSA. (z'Martini); Z (s. Bd IV 428 o.; VI 995 u.); dazu die Varr. vor *Wienicht* GrHe., Valz. (Tsch.), vor *Galli drimäl* GrPr.; vgl.: 'Wanns z'Chur vor Galli schneit in Rhyn ...' 1629, GULER. S. noch Bd VIII 1569 u. und vgl. *Gall* (Bd II 200 u.). In RAA.; eig. und übertr. *Wäge<sup>a</sup> Desse<sup>a</sup> schneit's nit!* AaSt. (helge abgelehnt); wohl zur Kennzeichnung von etw. belanglosem. *Das g'schehd, wenn's schwarz schneit!* dh. übh. nie L; vgl. *Wander IV 304* (wenn's grün schneit); ähnlich bei Martin-Lienh. II 492. *Sog wit a'har het's nid g'schnie!* Abweisung, = du irrst dich! oder: daraus wird Nichts! GWe.; ähnlich bei Schöpf 639/40. *Mer weiss wol au<sup>a</sup> schneie<sup>a</sup>, aber nöd bis z'hinderst in 's Tenn hindere<sup>a</sup>*, scherzh. mit Bez. auf etw. Übertriebenes, Ungehöriges G. *Lueg, lueg, 's het wider wit ab<sup>a</sup>ir g'schnie!* RA. beim Kartenspiel, wenn man schlechte Karten bekommen oder keine Punkte zu notieren hat Ar, so Reh. und lt Ar Kal. 1923. *'s hüt-em (-ere<sup>a</sup> usw.) uf d'Flinte* (d'Zündpfanne<sup>a</sup> SchHa.; ZZoll.) *g'schnieit*, von einem missglückten Vorhaben, Missgeschick übh. BE.; Sow. Ha.; S (Schild); Z, so Bül., O., Zoll.; SOLDATENPR. (ATV. XIX 257); s. schon *Flinten* (Bd I 1204); Zündpfannen (Bd V 1108) und vgl. Bd V 770 o.; VI 730 o. (drin regnen). *Es hüt en Iedere<sup>a</sup> e'chir Öppis s'chlage<sup>a</sup>, und en Iedere<sup>a</sup> meint, si<sup>a</sup>s Übel sei 's grösser*. *Es schnieit emenen Iedere<sup>a</sup> öppen uf d'Flinte*. MESSIKOMMER 1910 'Aber oh! Die haben sich z'selbst ganz lätz trumpiert und ist ihnen der Schutz hingerausen gepufft, und

hat ihnen wüest auf die Flinten geschneit. **BIELER** Tagbl. 1918. *Das heissen nem Eim uf d'Flinte g'schneit!* scherzh. zu Einem, der durch unerwartete Heimkehr Heiratspläne durchkreuzt hat. **ACORR.** 1873. *Jä, dō het's halt g'schneit!* sagt, auf den Kopf deutend, Einer, über dessen graue Haare sich ein Anderer verwundert Bs (Seiler). *'s het scho uff si Chopp g'schneit,* er ist schon auf seinen Jahren. ebd. *'s het-em uf d' Hör, i' Bart g'schneit* AaL. (Föschw.); BsL.; BE.; S. *'s het-em* [einem Mütterchen] *uf d' beidne Siter scho chie'm i's Hör g'schneit gha'.* **JREINH.** 1903. *Beidne z'sime' het's scho toll uf's Huppi g'schneit.* **SGFELLER** 1911. Im gleichen S.: *'s hed a'g'fange' binnem uf d' Bërg schneie'.* **SCHWZ.** (L); vgl. *Bërg* (Bd IV 1550). Anders: *Aber der Joggels het-si'ch nid la' i' d's Här schneie',* hat sich nicht foppen, Nichts auf sich sitzen lassen. **LOOSLI** 1910; vgl. Bd VI 729u. *Wër hüt ze Dag e' Mädche' freit, soll nur mit glawer, 's haig no'ch wie uff-se g'schneit,* sie sei noch unberührt Bs (Seiler); importiert; vgl. dazu den BReim Bd VI 731u. Kinder- und Volksreime. Bes. in Verbindung mit *rëgne'*; s. Bd III 561o. (in AaBosw.: *wenn's chund cho' schn. oder rëgne'*; VI 728u., ferner Bd VI 731 (mehrfach); dazu ALGassmann 1906, 141; AFW. XI 10. *Wenn's numme' nid rëgned, wenn's numme' nid schnijd!* *wenn's grad d'so feierleid, so machd-es-is* [uns] *Nid.* **BÄRD.** 1908 (BGr.). *Und wenn's rëgelet und wenn's schnijt, wenn-mer d'Chatz noch 's G'schir' verhijt, lan-ich' allza, allza stā.* *wenn-ich' es Tasseli Caffē ha',* Strophe aus dem *Caffeliedli.* ebd. 1911 (BG.). S. noch *Herd-Besem* (Bd IV 1669); *Melw-Suppen* (Bd VII 1242M.) und im Folg. — 2. in besonderen Fügungen. a) mit innerm und äusserm Obj.; auch pers. gewendet. *Schnē' schn.* Ein Vorsichtiger soll seine Werbung, während das Mädchen eben am Melken war, in folgende Doppelreife gekleidet haben: *Wenn's schnit, se schnit's Schnē; wēt-mich' uf d'E? Gv'd die Chue wī Milch? GRD.* (Tsch.). *Es het es Schnēli g'schnijed, 's ist no'ch nid a' der Zit: Ha' weller zu mē'm Bieli gā, jetz het's-mer dē Weg verschnid.* **RÖSELIGARTE** (GrSertig). *Do vieng es an schnigen und schnit ein grossen ungewieglichen schnew in allem land.* *Z Chr. XV.* *„Zuo Anfang des Jars schnyets ein grossen Schnee.“* **ARD.** 1572/1614. *Am helgen stillen Frytag schnyet es ein Schne, der mit grossem Nuz abgieng.* ebd.; s. auch Bd III 1322M. *Ob es gleichwol vil und grosse Schnee geschnit.* 1658, **JBRUSCH** 1881. *Den 22. [Mai] hat es noch ein grossen Schne geschnit.* A. XIX., BGr. Chr.; ähnlich **BÄRD.** 1908, 78. *(Nur eso) es Gfiser, es Bifer (i) schn.,* Kennzeichnung einer ganz dünnen Schneedecke; s. Bd II 130; IV 1042. Im gleichen S.: *Es hed numme' (eso) es Chatz' träbel* (BGr. It BÄRD. 1908), *es Chatz' g'spore* (BlaU.) *g'schnijd.* Von starkem Schneefall: *„Hat es einen Patsch oder ‚ein Flatz‘ (1815) oder ‚ein Last, ja ganz Last g'schnijd ...“* **BÄRD.** 1908. Schneit es in bes. grossen Flocken, heisst es etwa: *Es schneit Wäschtlumpe' (BE.). Nastiechli (BsStd), Fazenelli* (s. Bd I 1145). *Li'lacher* (s. ebd. und vgl. *Diesen Morgen, als Lai-lachen vom Himmel fielen.* **GOTTH. Br.), Chinderschuehli (s. Bd VIII 474u.). *Es schnijd!* In grossen Flocken, in *Schnēfleigen* schwebt es hernieder, *ja es schnijd Wäschtlēher!* **BÄRD.** 1908 (BGr.); vgl. ebd. 1911, 60. So hub es [im Juni 1621] an zu tondernen und schneid über Land ungewöhnliche Fetzen, eines Talers breit. **ANHORN** 1603/29. *Dem Stēcken en Huēt, dem Hirten***

*e' volle' Huēt schn.;* s. unter 1. (Wohin gehn, Etw. ausführen, selbst) *wenn's Chatz' (Z.) Rēbstēcke' (Th), Hale-barte' (GrPr.) schnit (schneit),* übertreibend für: auch beim schlimmsten Wetter, unter allen Umständen; vgl. die entsprechenden Wendungen mit *haglen* (Bd II 1077), *rëgnen* (Bd VI 730). *Mer mond gō, ond wenn's Rēbstēcke' schneit ond Chrotte' haglet!* **ThMü.** *Ich ha'm-mer's denkt ... d' Frau Bas vor' Baume' chōmm, wenn's Chatz' schneit.* **ESCHÖNENB.** S. noch Bd IV 1621M. (Beleg von 1531). Schlaraffische Zustände machen Wendungen wie: *wenn's Chuechli, Brätwürst, spēlen (-siter) schneit;* s. Bd VI 730M. *Ö hiebr' Herrgott ... lä du dē Winter eimāl Hērdöpfel schneie'!* **Z** Tagesan. 1914. *Wie hagl'e, rëgne',* wird schn. auch als Bild für etw. in dichter Menge Herankommendes oder Auftretendes gebraucht (als Nebenvorstellung zT. auch schon im Vor); vgl.: *die bogner ... die do in massen schüssen, das die pfil so dick fielen, als so es schnit schne vom himel.* **PrMOLSEHEIM;** so fachtet si [Piraten] an mit bogen pfilen herin ze schneissen als dick, als ob es schnigte. **HSCATPPF** 1497; *ritu nivis fundunt tela undique, dick wie schnee, als ob es schnyete.* **FRIS.** *Wie d' Mintscher land Bombe' und Granate' enand uf d'Chappe' apper' la' schnie',* im Krieg. **LIENERT.** *'s isch aber au'ch, wie wenn's-se schneiti all Winter!* nämli. die Steine im Acker. **JREINH.** 1905. *Was isch o'ch hüt? Das schneit ja nume' so Banknōt!* **OvGREYERZ** 1909. *„Es schnijt-si fast gar, von einer überreichen Masse oder Zahl.“* **BÄRD.** 1911 (BG.). *„Solche [Gegner] kann's mir nit g'nueg schnie'“* prahlt Einer UÜrs. Hierher auch: *(Cho') wie g'schneit,* in Menge BsL. (zB. von Rechnungen); BG., Stdt und lt Zyro (in Menge, von selbst); S; Syn. wie *g'haglet* (Bd II 1077). *W' g'schn. si-si* [die Leute] *derher cho'.* **EFISCHER** 1922. *Es isch es prächtigs Hōchzit g'si: e' Gutschen a' der anderen und Lüt wie g'schneit. ebd. Dā ist nāch'm Li'dmāl opp' e' Wuche' lang d's Bittlerloch cho' zieh' wi' g'schnijt.* **BÄRD.** 1911 (BG.). [Unterwegs] *bigagnem Mär'etlüt, Fuertwēch und War, wie g'schn. SCHILL* 1876. Pers. gewendet. *Schnijete der silberni schnee [klingende Opfergaben] noch so vast uf den altar als vor ...* **ZWINGLI.** *Uns werden fründ mit huffen schnyen.* **HvRUTE** 1555. Auch mit der Vorstellung des Unvermuteten, Zufälligen. *Das Mailt chunt dem Ruedi wie vum Himmel g'schneit.* **EESCHMANN** 1916. *Dem schnie' s' Glück zum Tach z' ZW.;* s. noch Bd VI 729u. *Das Glück ... wo-nis-iz i' s' Hās ien' g'schneit ist,* von einer Erbschaft. **LSTEINER** (Z). — b) mit Akk. und Richtungsbest. *(Eine) van Alp, ab, us den Alpe' schn.,* durch Einschnitten zum Verlassen einer Alp (= weide) zwingen BGr.; GLH. (s. Bd I 915u.); **GrCast.**, **Valz.** (Tsch.); Syn. *aben-schn.* *Wie 's [l.'s]-is van Alp g'schnid hed, ist d's Magerheu noch alls z'mache' g'sin* **GrValz.** (Tsch.). *Duo z'ingēdem Herbst hed's* [es sie] *uss allen Alpe' g'schnid.* ebd. Den Sommer über behält der Grindelwaldner in der Vorsasshütte nur *eyyn in-em Eggen es Biff Hew ... fir wenn's-es-si eiv's sellt ab der Alp em-a'ha' schnijen.* **BÄRD.** 1908. *„Weilen es den 1. [Okt.] hat angefangen schneien und den 3. hat es Alles ab allen Alpe' geschnie't.“* A. XIX., BGr. Chr. Einen ‚heim schn.'; s. *an-schn.* 2. Uneig.; mit der Vorstellung des Zufälligen. *Was isch jets dēch! Das für nes Sternzeiche', dass-es d'ch einisch uf Zehnte'vorauss abe' schneit? heikt der Vater.* **EBALMER** 1923 (*En Aboe-sitz uf Zehnte'vorauss*). *Wenn dass-es der alt Zimp*



in 'Ösche-grabe' hingerer g'schneit het, chan<sup>n</sup>-<sup>ich</sup> nid säge; ē weder nid isch-es er rüher Luft g'sin, wo-ne<sup>n</sup> brunge<sup>n</sup> het. SGFELLER 1919.

Ags. ahd. *scutian*, mhd. *scutien*, *scut(en)*; vgl. Gr. WB. IX 1282/4; Martin-Lienh. II 492; Fischer V 1061/3. Die urspr. Form mit *u* (vgl. das ablautende *Schneue*) hat sich nur in PAL. erhalten (s. *schneuen*); mittelbar lebt sie auch in der F-Form mit *u*(*u*) bzw. *ou*(*u*) fort, die durch Velarisierung aus *iu*- entstanden ist (BSG. VI 67, 234). Sonst ist *u* schon frühzeitig verstummt (Braune § 110 Anm. 1; BSG. X 89 Anm. 2) und an seiner Stelle hat sich ein Übergangs-*g* entwickelt, das auch durch die sog. Hiatusdiphthongierung vorausgesetzt wird; vgl. die analoge Entw. von *hien* aus *huen* (Bd II 1100 ff.). Über die Verbreitung des Übergangslautes in der heutigen Ma. ist auf die grammatische Lit. zu verweisen. Der für BO. tw. bezugten Vokalkürzung in *schnt'je*<sup>n</sup> (genauer wohl *schnt'jje*<sup>n</sup>), wozu regelrecht *schnt'jt*, *g'schnt'jt*, stellt sich diejenige in *büwee*<sup>n</sup> aus *büwe*<sup>n</sup> zur Seite. Die langdiphthongischen Formen sind nicht lautes. entwickelt: *schneije* lehnt sich an *Schneue* an (vgl. dazu Gr. WB. aaO. 1282), die übrigen haben sich der Gruppe von *mäije*<sup>n</sup> usw. angeschlossen. Die Flexion ist wie schon mhd. schwach; von der 2. Bildung, die im Altgerm. wie im ä. Nhd. und in heutigen MAA. (so auch schwäb. und bair.) verbreitet ist, begegnen bei uns nur ganz vereinzelte Spuren in dem Kond. *schnu<sup>n</sup>u* und im Ptc. *g'schnoue*<sup>n</sup>; zu der (auch anderwärts bezeugten) Mischung mit der 2. st. Klasse vgl. Entsprechendes bei *schrijen*. Das Prät. *schnio*<sup>n</sup> bei JXSchnid. 1781 stammt aus der Schriftspr. (s. Gr. WB. aaO. 1283 o.). Durch Anschluss an die 2. schwache Kl. erklärt sich der gelegentliche Ausgang -ot bzw. -et in der 3. Sg. Präs. und im Ptc. Die verschiedene Aussprache des häufigen W.s hat mehrfach Anlass zu Scherz und Neckerei gegeben. Auf die Frage nach dem Unterschied zw. der Z und Gl Ma. lautet die Antw.: in Z sage man *schneicht* *schit*<sup>n</sup>, in Gl *es schneit* *schle*<sup>n</sup> (Prof. Zwicky). 'Es schneit nicht weiter als bis [Z]Knonan, in [Zg]Baar schneit es' (Alten), wozu freilich zu bemerken, dass in Baar heute wenigstens auch noch *schneit* gilt, *schneit* erst in ZgStdt. Die Bewohner von GElbat necken die von Nesslau und Umgebung mit dem Satz: *Es schneit und staubet einist auch u<sup>n</sup>!* Zyros Ausgabe *schneien*, unfreudlich tun in Ton und Gebärde BO.<sup>1</sup> fasst auf einem als 'ringere' verlesenen und als 'ringi' gedeuteten 'ringere' des Id. B.<sup>1</sup>

ab- BGR. (Bärnd.), sonst abe<sup>n</sup> bzw. *appe(r)*, *a(c)he(r)*: herunter-schneien. 1. a) bis in die tieferen Regionen, in die Täler herunter-schneien AA; AP; Bs; B; F; Gk; Uw und weiterhin. Syn. *ze Bodenschn.* (Sp. 1203). 'Wer weiss, ob wir nicht ... vor der Zeit die Alp verlassen müssen, wil's abschnijd'. BÄRD. 1908. Bauernregel: *Wenn's vor Michelstag aher'schneit* (in die Täler oder auf den Jura herunter-schneit), *so het der Winter erworffe*. ebd. 1904 (BE.); vgl. *ver-schütten* (Bd VIII 1569 u.). Bei andauerndem schlechtem Wetter heisst es im Gebirge, es müsse zuerst a., bevor es wieder schön werde; vgl. *an-schn.* — b) heftig schneien Bs; vgl. *a-räggen* (Bd VI 732). *Alli Jör, wann's dusse<sup>n</sup> windet, stürmt und aberschniet, chum-ich* [das Christ-kind] *uf d'Erde*. Schwz. Fraenh. 1905 (Z). — 2. tr., = *van Alp schnijzen* (Sp. 1206) GrValz. (Tsch.). *Anne 1774 old 75 ist als Veh usw alle Bündneralpe<sup>n</sup> aher'schneit worden*. — Vgl. *herabschneien* bei Gr. WB. IV 2, 1012.

oben-acher<sup>n</sup> = dem Vor. 1a GrV. *Bi leide<sup>n</sup> Wätterer<sup>n</sup>, wenn's nid o-schneit*, droht der Talfluss mit Überschwemmung. CSCHNYDER 1919.

über-, über-untrennb.: über-, zuschneien BG, S.; FJ. *Di Zän si<sup>n</sup> überschneit* FJ. [Am 24. Aug. 1904] *het-es der Schoen<sup>n</sup>elberg überschneit*. BÄRD. 1911 (BG). Die Reben wollen auch im Winter trockenen Boden,

sei er nun *g'frore<sup>n</sup>* oder *überschneit*. ebd. 1922 (BS.). 'Am 11. Meien hatt es den Bodensee überschneit bis gen Schaffhusen.' ARD. 1572/1614. — Vgl. Gr. WB. XIII, 1134 unter 'ver-schneien' 2); Sanders II 2, 991a.

a(n)-: 1. zu schneien anfangen uWE., mit einer ersten schwachen Schneeschicht überdecken F. auf die (höchsten) Berggipfel schneien GrPr., V., lt Tsch. allg.; TB.; NdW (Matthys). *Es het scho<sup>n</sup> es par Mal a<sup>n</sup>-g'schneit un<sup>n</sup> chum<sup>n</sup> chalt*, im Herbst TB. *Bi-re<sup>n</sup> jeden Enderr<sup>n</sup> hed's* [in einem schlechten Sommer] *a<sup>n</sup>-g'schneit, und esie ist der Schn<sup>n</sup> bi teuf in d'Alpen aher z'ligger cho<sup>n</sup>*. MKNONI 1886/7. Als günstiges Wetterzeichen: *Am andere<sup>n</sup> Morge<sup>n</sup> hed's Nüt m<sup>n</sup> g'rènet ... Dä und dert hed en Augeblick es Hore<sup>n</sup> in-ere<sup>n</sup> wisse<sup>n</sup> Chapper* [aus den Wolken] *füre<sup>n</sup> g'luet. Luget, es hed a<sup>n</sup>-g'schneit! heind d'Lüt mit grösser Freud emander<sup>n</sup> zueg'ruepf, jez ist d'G'fär* [der Überschwemmung] *verbi*. JÖRGER 1920; ähnlich bei CSCHNYDER 1919, 5. 'Nasse Witterung während der Blüte, oder wenn es zu derselben Zeit in den Gebirgen anschneit, welches oft geschieht, wenn sich das Wetter wieder aufheitern will [schadet dem Weinstock]'. Gr Landw. Ges. 1781; ähnlich Gr Sammler 1805. — 2. wie nhd. anschneien. 'Nun, Andere machen es auch nicht so [wie so ein harthölziger Bauer]; wenn unser Herrgott die Leute [Tagelöhner] von der Feldarbeit] heim schneit oder heim hagelt, überlassen sie ihm dieselben nicht, dass er sie jetzt auch speise und tränke, dieweil er sie angehaltet oder angeschneit, sondern tun dies selbst.' GOTTN. — Vgl. Gr. WB. I 448.

ane<sup>n</sup>. *Cho<sup>n</sup> wie a<sup>n</sup>-g'schneit*, unerwartet, unversehens herkommen Z, so Kn. *Wo chum<sup>n</sup> est uf emäl a<sup>n</sup>-g'schneit?* A CORR. *Vgl. hër(en)-schne*.

1<sup>a</sup>-. 1. unpers., von dem ersten nachhaltigen Schneefall, durch den der Boden ganz und auf die Dauer zugedeckt wird, ein-, zuwintern<sup>n</sup> AA; AP (s. T. 287a); B; VO<sup>n</sup>; Gk; GR; L; SCH; SCHW; Th; Uw; W; Zo; Z; wohl allg.; Syn. *zue-schn.* 'Es hat jetzt eingeschneit, hat einen bleibenden Schnee geworfen, als Anfang des eigentlichen Winters.' 's wo<sup>n</sup> i. B. (Zyro). *Es schneit i<sup>n</sup>, der Winter chunt ZO. Här schnit's spät i<sup>n</sup> GkH. Es hät im Dezember i<sup>n</sup>-g'schneit Z* (Spillmann; mit der Erklärung: 'zu schneien beginnen'). Wetterregel; s. *Chirs-Baum* (Bd IV 1239). 'So ey [die Muttertiere] ir näst bereit habend und im gebirg anfaht einschneyen ... legend sy sich in ire löcher.' STUMPF 1548. [Es] hat erst den 13. Wintermonat ingschneit und sich winterlich erzeigt.' 1658, JBRUSCH 1881. S. noch *Winter-Be-legi* (Bd III 1200). Als Termin, bes. für Arbeiten im Freien. Die Spätfürchte müssen eingehemmt sein, *eb* (vor)'s i<sup>n</sup>-schneit. *Eb's i<sup>n</sup>-g'schneit hed*, wurden die Räumungsarbeiten nach einer Überschwemmung beendet. CSCHNYDER 1919. *Wucherlang, bis's i<sup>n</sup>-g'schneit hed*, suchte man nach der Leiche eines Verunglückten. JÖRGER 1920. *Vor* (em) I. *Me<sup>n</sup> muess<sup>n</sup> awch<sup>n</sup> jatz noch e<sup>n</sup> warme<sup>n</sup> Reger<sup>n</sup> wunsche<sup>n</sup>, dass d' Wässert und d's Brünne<sup>n</sup> vor i<sup>n</sup>-schneie<sup>n</sup> noch e<sup>n</sup> Bütz ermehnd*, MKNONI 1886/7. *Bis der Vatter Orel churz vor e<sup>n</sup>, i<sup>n</sup>-schneie<sup>n</sup> häm<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> ist*. SPLETSCHE 1903. — 2. tr. wie nhd. AA; Bs; B; VO<sup>n</sup>; Gk; GR; Th; Uw; W; Z; 'allg.'; bes. im Ptc. *i<sup>n</sup>-g'schneit ss<sup>n</sup>, werde<sup>n</sup>*. Syn. *ver-schn.* Von Menschen und Tieren. 'Es hat mich eingeschneit, oder: ich bin verschnitten worden, ich musste mich an diesem Orte so lange aufhalten, bis wieder Bahn ward.' *Bis's uch* [Alpler] *i<sup>n</sup>-schneit, wartet m<sup>n</sup>*

mit der Abfahrt von der Alp. FAND. 1898 (BSi. Lied). *Si si' i'g'schneit*, können vor der Menge Schnee nicht von Hause fort, die Kinder nicht zur Schule. Zyro; nach dem Id. B. 'Oft bleibt dann das Vieh 24—28 Stunden [auf der Alpweide] eingeschneit, weil der steile Felsweg gefährlich zu passieren ist.' GrSammler 1812. Von Gebäuden; im Schnee ganz begraben und unsichtbar werden! Bs; Uw und sonst. Von Pflanzen. *Es häd d' Rēbe<sup>n</sup> noch a vile<sup>n</sup> Orte i'g'schneit* AaBb. *Der i'g'schneit Haber i'tue<sup>n</sup>*. BÄRD. 1911 (BG.). Von Wegen: *Der Weg wär nit z'fäde<sup>n</sup> ... aber es hed e'keine<sup>n</sup>: er ist i'g'schnit<sup>n</sup> und i'g'stobne<sup>n</sup>*. JÖRGER 1920. Von einem Gelände. 'Über und über i'g'schneid's breitet sich ... das ebene Feld.' BÄRD. 1908. [*D's Gantristland*] *isch bereits i'g'schneit g'si<sup>n</sup>*. EBMALMER 1923. — Vgl. Gr. WB. III 283; Martin-Lieben II 492; Fischer II 644.

(i)n<sup>e</sup>-, i<sup>n</sup>he- usw.: her-, hineinschneien. wohl allg. 1. intr. *'s hät (i)n<sup>e</sup>g'schneit*, zB. durch ein offenes Fenster. — 2 tr. und uneg. mit der Vorstellung des Zufälligen, Unvermuteten, Plötzlichen. *Selb zweit tüend s'* [das Igelweibchen und sein Junges] *tuegen, ob's kei<sup>n</sup> Fueter en<sup>e</sup> grad in<sup>e</sup>schneit*. ONAGELI 1910. Von Personen. *Cho<sup>n</sup> wie (i)n<sup>e</sup>g'schneit B*; Gr; Z. *Nid um Vergēi<sup>n</sup>s sin-si* [die der Hexerei Verdächtigen] *in d'Stub<sup>e</sup> chu<sup>n</sup> eswie i'herg'schnit*. SCHWZD. (GrSeew.). *Aha, do chunt-er jo selber, wie in<sup>e</sup>g'schneit*! EWISS 1913 (B). *Du chunst-mer wie i'erg'schneit*! ZBÜL. Ohne wie. *Gēllet, es isch-ech nid rēcht, dass-ich so in<sup>e</sup>g'schneit chume<sup>n</sup>?* entschuldigt sich ein Eintretender. UWZÜRCHER. [Beim Tischdecken:] *Ich cha<sup>n</sup> nid g'nau sāge<sup>n</sup>, wēr opp<sup>e</sup> nach zuefellig i'erg'schneit chund*. EESCHMANN 1918. In eine Gesellschaft, Gemeinschaft i. BsStdt. *Er isch ko<sup>n</sup> (gen)s*, *nummen esō in<sup>e</sup>g'schneit*; oft im günstigen S. Verziehend-Si ... dass ich dō eso in<sup>e</sup>schneie<sup>n</sup>! ENADIG 1916. — in<sup>e</sup>-g'schneit. *Du in<sup>e</sup>g'schneite<sup>n</sup>, Kaibe<sup>n</sup> Schwo<sup>n</sup>!* zu einem Neuschweizer. DMÜLLER 1913. — Vgl. Gr. WB. IX 1284 (unter 'schneien' 4).

under- trennb.: = in-schn. 2 GrCast. (auch Tsch.). Chw. (Tsch.). *Es het's underg'schneit*. *Wier mües<sup>e</sup>nd das Holz heime<sup>n</sup>* [hinschaffen], *sin chunt's es gan u*. GrCast. Von Personen: Zwei Waldbrüder ... die man im Herbst mit aller Notwendigkeit versehen müssen und die sich Winterszeit zum öftern<sup>n</sup> underschneien lassen. SRERH. 1742. — üs-. 1. intr., aufhören zu schneien, wohl allg. *Ies hāt's üsg'schneit*. — 2 tr., eine Bergweide zur Sommerszeit vollständig einschneien (so dass das Vieh sie verlassen muss) GrPr., Sch.; Gēgs. *üs-āberē* (Bd I 40). *Es hed all Bērg<sup>e</sup> üsg'schneid* GrCast. (Tsch.). *D'Maie<sup>n</sup>säss (Alpe<sup>n</sup>) sind üsg'schneit(i)* GrPr., Sch. (auch B.). Allenfalls die gemeinhabenden Weidungen unter Parweig [ein Maiensäss] ausgeschneit und der Schnee biss an Lühēn [Dorf in der Talsohle] lege [sollen die Schafe auf eine andere Weide getrieben werden] biss oberwehte gemeine Weid unter Parwig eraberet sein werd. 1766, GrCast. Arch.

ver- I. 1. a) wie nhd. Aa; Ar; Bs; B; Gr; L; Th; W; Z; wohl allg.; meist im Ptc. *verschnit (s<sup>n</sup>), wērd<sup>n</sup>*. *Wit und breit isch Alls verschneit*. ZYBORI. *'s ist Alles wie verschneit g'si<sup>n</sup>*, vom Manna. ABODMER (Z). Bes. von Wegen. *Es verschneit d'Wega Bsi*. *Es ist mächtig leid Wēter g'si<sup>n</sup>*, der Weg verschneit<sup>n</sup> und i'g'stobne<sup>n</sup>. JÖRGER 1918. *Ha<sup>n</sup> welle<sup>n</sup> zu m<sup>n</sup>m Bieli g<sup>n</sup>*, *jetz het's-mer der Weg verschnid*. RÖSELIGANTE (GrSertig); *nachher verschnijed*. 'Der Weg [des Bergbauern zu

seinen Winterställen] ist verschneit; er muss ihn erst durchbrechen.' GrSammler 1805. '[Wir] achtend wol, es hābi kein bott hinüber mögen kon, dann die Grimslen der nacht verschniet ist worden.' 1531, BBr. (Strickler). *Sid donstag har sind etlich rick [Bergpässe] verschniget*. ebd. 'Dann im Winter etlich dieser Pässen verschneit [dh. ungangbar] werden.' GULER 1616. Von Gewächsen; auch: durch Schneien verderben; vgl. *ver-rēgen* (Bd VI 732). 'Und kam der fōnn und regen und trieb den schnew ganz wider ab ... und ward das gras, das vor verschnit was, ganz usgetzet.' Z Chr. XV. '[Im November 1428] viel zuo Zürich ... ein grosser schne, das vil böm niderbrachend, und zertrukt die reben; es verschnit auch vil wins an den reben.' HBRENNW. Chr. [Am 5. Okt. 1789] *hat es das Krut in Bidem [ON.] verschneit*. BGr. Chr. Von Personen. *Verschneit*, 'durch Schneefall festgebannt' GrPr.; a. auch *in-schn*. 2. Viele [der nicht erschienenen Ratsherrn] werden auch schlechtes Wetter gefürchtet haben oder sind schon 'verschneit'. W Bote 1908. — b) intr., verschneit werden. 'Wond bö weter und sne inviel, entsatz man, daz man im lande möchte verschneyn und weder rosse noch spise aber den berg nit komen möcht.' JEST. — 2. uneg. a) mit Pfeilen überschütten; vgl. *Schnijeten*. Die Eidgenossen hielten sich bei Marignano so lange, bis sie 'von den reisigen umgeben und von den geschwinden bögeren verschnigt, mustend hinder-sich abwichen.' ANSB. — b) *Ei<sup>n</sup>m Oppis v.*, vereiteln, zu nichte machen, von einem widrigen Zufall, Umstand Z (Dän.); Syn. *ver-hagen* 3 (Bd II 1077). *Will's Ei<sup>n</sup>m der Profit verschneit hāt*. Z Tagesanz. 1909. — Amhd. *verschneien*, -ent(g)en in Bod. I; vgl. Gr. WB. XIII 1, 1134; Fischer II 1316.

hēr-. Uneig.: *Wo chunsch du hērg'schneit*, wo kommst du so unvermutet her? JREINH. 1917. Vgl. *anen-schn*.

häre<sup>n</sup>-. uneig. Mit der Vorstellung des Unvermuteten, Zufälligen. *Due het's aber e<sup>n</sup> Gang* [einmal] *es frōmds Māleris hēre<sup>n</sup>g'schneit*. JÖRGER 1913. *Er chunt, wie-n-er hēre<sup>n</sup>g'schneit würd GsAl*. *Dert chunt-er just wie hēre<sup>n</sup>g'schneit*. WMORF 1917. *Üs<sup>e</sup>r Neveu Gaston, wo dā plötze<sup>n</sup> us Paris hēre<sup>n</sup>g'schneit isch cho<sup>n</sup>*. OVGREYERZ 1911. Mit der Vorstellung der dichten Menge; s. Sp. 163o. (*dahēr-schn*). Pers. gewendet: 'Kurz, was zum Guteben gehört, schneite aus allen Ecken her.' UBRÄGGER 1792.

be-: wie nhd. beschneien. 'Am ... 20. tag July was es gar kalt, also das der Niesen gar nach bis in den boden beschnyt ward.' JHALLER 1550/73. 'Ein besniter mist'; s. Sp. 903 n. — Mhd. *besn(g)en*; vgl. Gr. WB. I 1588.

z<sup>n</sup>-säme<sup>n</sup>-. 1. a) so weit ins Tal hinunter schneien, dass der Schnee von beiden Abhängen im Talgrund stösst BGr.; WLö. (*z'sämmn*-.). 'Wenn es bereits zu Anfang Oktober an der Lutschine z's-schnijd, so dass der ganze Talgrund eine Schneedecke bildet.' BÄRD. 1908. — b) mit Akk. *Es hed en Houfe<sup>n</sup> z's-g'schneid* GrCast. (Tsch.). Das Schneien bei einer Hochzeit soll von guter Vorbedeutung sein (s. Messikommer 1909, 131): *es schneit dem Hochzīt (Hab und) Gut z's*. GRP. (B.). S. *es schneiji denn d' Lüt z's*. ZKilchb. — 2. uneg., 'bunt Verschiedenes zufällig bringen.' oO. (LTobler). *E<sup>n</sup>z'sämme<sup>n</sup>g'schneit G'sellschaft*, eine zufällig zugekommene, bunte G. Bs. — Vgl. Sanders II 2, 901; Martin-Lieben II 192.

zue- I. 1. a) intr. = in-schn. 1 Ar; BG. [Im Herbst vor der Alpbafahrt] *isch-me<sup>n</sup> nid sicher, wenn's zue-*

*schnie<sup>a</sup> tuet.* FAND. 1898 (Ar. Lied). Wenn die Herbstnebel genügend gestiegen sind, *schnit<sup>a</sup>-es z' Wale<sup>a</sup>hüs zue*: der Schnee bleibt liegen. BÄRD. 1911. — b) tr. wie nhd., schneidend zudecken, versperrn Bs; Th und weiterhin. — 2. immerzu, weiter schneien. allg. — Vgl. Sanders II 2, 991; Fischer VI 1388.

zue II, *zue(che)<sup>a</sup>* usw.: her-, hinzuschneien. 1. intr. wohl allg. *Es hät (a<sup>a</sup> 's Hüs) z-g'schnit.* — 2. tr., meist uneig. *Bis ech der Winter umh<sup>a</sup>r zuh<sup>a</sup>rschnit,* Bs ihr (Älpler) wieder heimkehren müsst. ELETTHOLD 1913 (Lied). Mit der Vorstellung des Unvermuteten, Zufälligen, auch der Menge. *Me<sup>a</sup> hed mer ... g'seid,* *Er [Ihr] wä<sup>a</sup>rd wieg'macht [zur Bäuerin] für der Huserhof: er<sup>a</sup> besseri chöm<sup>a</sup>t's Ei<sup>a</sup>em nid einmöl zueschneie<sup>a</sup>.* WMÜLLER 1918. *Wenn's all die Cünt<sup>a</sup>r für Robes, Hüet [usw.] zueg'schniet häd.* USTERI 1853. — 2 auch bei Fischer V 1388.

zer- = *ver-schn.* 1b. [Die Unterhandlungen sollen abgeschlossen sein] biss die berg zerschnyen.<sup>a</sup> 1528, B Ref. 830. — Lesung bestätigt.

*schni(j)erle<sup>a</sup> s. schnijelen.*

*schni(j)erlich* *schnierlich* GrV., *schneyerlich*, *-tig*, *schnyerlig* Vw; Zg: Adj. und Adv., schneiegend, schneehend, Schnee enthaltend in der Luft. Es sieht schneyerlich aus, oder: es ist schneyerliches Wetter.<sup>a</sup> *Am Samstag drüf ist der ganze Tag es schnierligs Wetter g'si<sup>a</sup>.* JÖRGER 1918.

*Schni(j)ete<sup>a</sup> f. = Guz 1* (Bd II 571), Schneetreiben GrAv. (Tsch.), anhaltendes Schneegestöber.<sup>a</sup> DIAL. *Iez chunt widrem en Schni!* GrAv. Im Vergleich; vgl. Sp. 12060. — Und ist [bei Bicocca] das selb ir geschütz ... in üns gangen als dick, als die schnyett[en] gat, und aber nit darnach vil schaden ton.<sup>a</sup> 1522, Ar (Bericht aus dem Felde). *Ferrea tempestas*, ein hauffen kriegslustig, die einhär fallend wie die schnyeten.<sup>a</sup> FRIIS. Uneig.: *Tempestas telorum* ..., ganz schnyeten der pfeilen, oder ein hauffen pfeil, die dick in ein anderen dahär farend, gleich wie ein rügen oder als ob es schnyete.<sup>a</sup> ebd. — Auch schwäb.: *Schneiete*, kurzes Schneegestöber (Fischer V 1063).

*schnije<sup>a</sup> II.* Nur in Zessen.

*er-, Hc. -schniet* GrSchs (s. u.): = *er-schniemen* (Sp. 819), weiss werden vor Schrecken, erschrecken<sup>a</sup> GrGrüsch (Tsch.). *Fridli, der birre* [bei einer] *sötter Verdächteging ganz erschniet ist.* SCHWZ. (GrSchs); mit der Erklärung, *zsgelahren*. — Aus *er-schniemen* durch volksetym. Anlehnung an *schnijen I*, die sich auch in der Fassung von Tsch.s Def. verrät. Vgl. das Folg.

*ver- II.* Nur im Ptc. *ver-schnit* bzw. *-schneit*, = *ver-schnit* (Sp. 822) GrHoHe. (selten), (andauernd) niedergeschlagen, gedrückt GrSchs (neben *ver-schmit*), verlegen GrA., Pr., Ig. *Er ist ganz v-t(e<sup>a</sup>).* — Ich bin verschniet bei dem Handel, bin verlegen, mir ist nicht wohl dabei GrA.; Syn. *z' d'Gwäite in<sup>a</sup>ir cho<sup>a</sup>* (Ar). — u(n)-: unverzagt GrPr., unerschrocken GrMal. *Ich bin u-e<sup>a</sup>,* bin getrosten Mutes, es reut mich nicht im geringsten, den Handel abgeschlossen zu haben<sup>a</sup> GrSchs. — Entspr. dem Vor. infolge Anlehnung an *ver-schnit* (s. *verschnijen I*) aus *ver-schnit* umgebildet. St. bringt das W. geradezu unter *ver-schnijen I* und sieht darin, übereinstimmend mit einer direkten Angabe aus GrPr., lediglich eine bildl. Anwendung desselben, was an sich wohl möglich wäre, wie die syn. Ap Redensart zeigt.

*schnijen III s. unter ge-schnijen.*

*er- = er-hijen I* (Bd II 1101), [Zwei Gegner] hettend in allem hangenden rechten einandern zigen, der ein

redte die warheit nüt und der ander hette sin darton, mit glimpf ze sagen, erschnyet.<sup>a</sup> 1587, ZAnd. „Welcher einen Andren vor Gricht ... mit Günst ze melden, heist liegen, als: du lügst, du hasts erschnyet, du sagst nit war, oder: es ist erlogen oder derglychen“, wird gebüsst. 1604, AaZof. StSatzg.; erhyt.<sup>a</sup> 1595, ebd. „[Wer Einen] heisst liegen oder erschnyen.“ ebd. „[Wan er das rede, habe er es, reverenter zumelden, erschnyt].“ 1604, L. „[Ihr hands erschniet, ihr sind fäuler dan faul, ihr sind nit vor nurlagen, sonder d Lugenen selbs! SCHIMPFER. 1652. S. auch Bd II 1101 Anm. „Ernsit und erlogen“; s. *ge-schnijen 3a*. — Diese wie die folgenden Zssen sind verhängende Entstellungen der entspr. Zssen von *hijen* (Bd II 1100 ff.); vgl. Bd II 1107 Anm.; Gr. WB. IV 1b, 2346 (Grimmelshausen); XII 1, 1134 (verschnien 3<sup>a</sup>, 1362, Straass. Chr.). Ähnlich gebildete Euphemismen der a. Spr. sind „schnuor für huor“, „schnallend (auch knallend) übel“ für „vallend übel“, „beschissen“ für „beschissen“, auch „zers“ für „zers“; vgl. RBrandst. 1890, 14 f. (wo Bildungen dieser Art als hauptsächlich dem XIII/XIV. angehörig bezeichnet werden); Mém. de la Soc. de Lingu. XVIII 305 ff.

*ver-.* Nur im Ptc. *ver-schnit* = *ver-hit a* (Bd II 1102); tw. verst. durch *surt*, *zers*. a) von Personen. *V-e huor.* „Dass di under oagen zu ir sprach schalklich und frevenlich, si wer ein bösi v-i paffenhuor.“ 1377, Z RB.; ähnlich 1379, ebd. S. noch *blüeten* (Bd V 226); *ge-schn. 3b.* „V-s stüdoch.“ Si wer ein verhitzi zers huor und ein v-es stüdoch.<sup>a</sup> 1379, Z RB. „Und sprach di und fil: du versnitzt stüdoch für sich us!“ 1385, ebd. „V-er bankart uä; s. *Resler* (Bd VI 1288) und die Anm. zu *ge-schn.* „V-er böswicht.“ „Dass dich das knallent übel slach, du versnita malitzeger böswicht; dass ich Gott bitt, dass du erstochen werdest!“ 1398, Z RB. S. auch *Surt* (Bd VII 1336). „V-e(r) dieb(in), schelm.“ „Du stinkendi lungochti lung, du versnita diebin und du versniti huor.“ 1387, Z RB. „Du surt versnita zers diep!“ 1390, ebd. „Si hab ir einen sturz verstoln und sie ein versniti diepin.“ BLASPH. acc. S. noch Bd VIII 700 u. (zersv-t). 7020. „Si wer ein versniti lugvas, und ein hetti balder ein meineid gebüesset dann die lugenen, die si tet.“ 1383, Z RB. — b) von Sachen. „V-er galgen.“ Man henkti dich [einen Lügner] an einen versniten galgen.<sup>a</sup> 1379, Z RB. „V. jār.“ „Do er [der zu Besuch in Zürich weilende Herzog von Oesterreich] wider an sin herberg gan wolt und man hies die lüt wichen, dass do einer an der stegen stund und sprach: sölti den herzogen wonn all die bi im sint, ein v. jar angan, ich gan niema hir [gehe durchaus nicht weg].“ 1384, Z RB.; eine Var. unter *zer-schn.* S. noch *ge-schn. 3a.* Adv. „versnitchlich“ auch „versnitchlich“; = *ver-hit(e)lich* (Bd II 1102/3). „Du lügst mich v. an.“ 1379, Z RB. „[Dass N. zu dem Müller schalklich und frevenlich sprach, er hette im sineu kernen v. und böslig genomen und hette im gersten und mülikorn dafür geben.“ ebd. „Do rett der Ziegler hinder im [einem ausgetretenen Knechte], er hette in das sin versnitchlich verstoln.“ 1395, ebd. S. noch Bd VII 609 u. — *us-ver-schnit*; vgl. *us-ver-hit* (Bd I 1102 u.), sowie *us-ge-schnit*. „Du usfersniti zers gehyngdi kesrin [L. ketzerin?] und bösi huor un diebin!“ 1381, Z RB.

*ge-.* seltener auch nur *schni(g)en<sup>a</sup>*; 1.a) = *ge-hijen 2* (Bd II 1106), jedoch zunächst ohne den Nbsinn wider natürlicher Unzucht. „N. sprach zu der Murin [!].“ [er] wölt si schelken, als dick es inn luste, und daruml daz si inn nit welle gessen lassen.<sup>a</sup> BLASPH. ac



„Dass N. ze Zurzach rett, die rät Zürich sint al verhit huor ... won si gesniten ein sin jungfrouwen, dem andern sin wip.“ 1403, Z RB. Nachtschwärmer rufen zwei Frauen an: „dass sy ... hinab zu inen kemind, sy weltind sy gesnigen und bruten.“ 1434, ebd. „[N. beschimpft ein Weib, sie] müesste Hansen Schwarzen machen und schnyen lassen, so dick und vil er welte.“ 1553, ZAnd.; nachher: „[Wenn sie] den Schwarzen nit machen und beschnyen liesse und sy auch nit gehygte.“ „Ein kuo geschn.“ N. flucht, wer ihn als Dieb verklagt habe, „der hetti einer kuo ein bengel under den swank [Var. „uf dü knü“] gebunden und hetti dann die kuo in ir wit stüdoch gesnid [Var. „gesnit“].“ 1381, Z RB. „Wie er ... [P]dietschin sin küeye auch geschnyt haben sölle“, Verleumdung. 1434, Aa Zof. (WMerz 1915). „[N. habe] grett, er welte ee, das HFeer ein kuo geschnyt hette, ee das er den friden mit im abtrinken welte.“ 1551, ZAnd. „Das er inne geziehen, er habe, mit reverenz zemeld, ein kuo geschnyt.“ 1586, Z RM. „Einen esel g.“: „[Ein Luzerner] hat grett, Zwingli (sy) ein zersböscht, er habe (zuo Parys vor der stat) ein esel geschnyt; das wölle er rechtlich bezögen.“ 1530, BRef. „Sin muoter geschn.“: s. schon Bd VIII 698 o. (mit der jüngern Var. Bd II 1107 Anm.). „Daz do Bertschi Ölahafen mit im freventlich redt, daz er sin muoter (in daz stüdoch) gesniti.“ 1377, Z RB. „Versnity zershuor, daz din muoter in sturdarm gesnyet!“ 1384, ebd. „Daz do der [Torwart] St. an daz tor kam, do sprach er: wer gesnit sin muoter da iemer tala? Do sprach der ander [vor dem Tore]: es snit nieman sin muoter.“ 1387, ebd.; andre Aussage zu dem Fall unter 3a. „Mit Bez. auf einen Mann; s. Bd II 1107 Anm. — b) i. S. v. schänden, verderben in der Verwünschung: „dass dich Got (dér und diser) geschnige!“ vgl. Bd II 1105 o., auch *schänden* 5 (Bd VIII 854 f.). „Dass si geret hab, er si ein verhit dieb ... und wer mit im ze schaffen hab, dass den Got gesnyge für sich us [vgl. zu diesem Zusatz Bd II 1106 M.; VII 164 u., auch *ver-schnit* a].“ 1385, Z RB.; nach ander Aussage: „Nu muoss dich Got gesnigen und all die mit dem N. ze schaffen haben!“ [Auf wiederholte Belästigung hin] habe der herr selig gsagt: lass mich ungeschnyt! Der jung redt: was? geschnyt dich der und dissen!“ 1596, GSax; dafür in andern Zeugenaussagen „unghyt“ und „ghyg dich der tüfel!“ — c) entspr. *ge-hijen* 2d (Bd II 1106 u.). „Seite er aber [zu dem Mädchen]: Du bist min und wil dich inn dem hus haben, und das es all myn vögt und fründ geschnyt hettint.“ 1541/3, Z Ehegericht. „Das Zunftmeisterwerch müesse inen [der Gegenpartei in Wahlstreitigkeiten] fehlen, und söltind sy es rev. geschnyt haben.“ 1623, Z. — 2. a) hauen, stossen. [Klage] dass der in sin eigen swert nam und zuo im ... sprach ...: ich wil din swert dir dar den buch geschn., du verhit dieb!“ 1377, Z RB. „Einen durch den grind gesn.“; s. Bd VII 1197 (1394, Z RB.). — b) = *ge-hijen* 2a (Bd II 1104); vgl. *dannen-schn*. „So si an der leitren stat, do kam der N. frenflich und sprach zu iro, dass si dannen gieng wimnon, ald er gesnity sy über die leitren ab.“ 1398, Z RB. „Man sölte sy die lutschers kätzer all zum pñester uss, zucht vorbehalten, geschnien.“ 1561, Z. — 3. a) = *ge-hijen* 2b a, quälen, plagen. „[N. sagt aus] daz do der St. [Torwart, nachts] an das tor kam; do sprach er: wer do? Sprach E.: daz bin ich. Do sprach aber der St.: wenn hand ir mich gnoug gesnid und

kestgot? Daz üch Gott ein versnit jar geb! Do tet der St. daz tor uf und sprach: wo sint nu die, so herin wen? Do sprach E.: si stand da. Do sprach der St.: esist ersnit und erlogen als manges, daz do seist.“ 1387, Z RB. — b) = *ge-hijen* 2b γ (Bd II 1105 u.). „Do er hein wolt gan, do hieschen si im die irten, die er da ver-trunken hatt. Do sprach er zuo inen: ir alten versniten zuers snuoren, ich han es wol ze geben, aber es gesnyet mich nit, dass ich si geben well.“ 1381, Z RB. „Uff das er züg auch das best darzuo reden wellen, habe sy Landoltin geredt, was es inn schnige.“ 1582, Z Ehegericht. „Da redt der Schwab: was gschnets dich, was wir für lüt seiend? Daa red ich witer und sag: es geschnit mich nüt, und lis ein Stein uff.“ 1621, Z. S. noch Bd II 1107 Anm. — *ge-schnijend*: = *ge-hijend* (Bd II 1106 u.). „Es klaget Elsi Rebmanni uff Uelin Rütiner: do usgesnity, abveumty [!], geschnyendü huor, abgerit[un] malazigi huor.“ 1382, Z RB. „Du hatest ein gesnigenden gigen [unzüchtiges Weib; vgl. Gr. WB. IV 1 b, 2573] mit, do du bi dem burgermeister werd“, zu einem Manne. ebd. „Si sie ein zers gesnigidi trekende diebin.“ BLASP. acc. — *un-ge-schnit*: = *un-ge-hit* b, ungeschnoren. „Einen u. lassen“; s. unter *ge-schnijen* 1b und schon Bd II 1107 Anm. („umbgeschnyt“). — In dem Schimpfnamen „gesnien-sun“ = „gehigunsun“ (Bd VII 1087 u.) dörfte das 1. Glied der Gen. eines (sonst nicht bezeugten) schwachen Fem. „gehije“ („gesnitye“: Hure sein; vgl. *huoren-sun* (Bd VII 1090) und das gleichbed. mhd. *marhensun* (dazu *merihun* sun, *filius meretricis*) bei Schm. 1 1659): Weiteres Beitr. 17, 224. „Er zersversnitet gesnien-sun, wie er im geto[fl]ste an sin ougen kouen.“ 1377, Z RB. „Du gesnien-sun, hab din gross selber! ich ger diuer grüssennit.“ 1379, ebd. — *Ge-schnijer m.*: zu *ge-hijen* 1a. „Si sölt gen Rappeswile ufhin gan zuo ir gesnieren, die seitin ir wol, dass sy ein bösy huor wer.“ 1387, Z RB. — *Chüe-*: = *Chüe-Ge-hijer* (Bd II 1111). „O ir küegschnyger, ir müessend in diser nacht all sterben“, antworten in der Mordnacht von Yverdon die burgundischen Parteigänger den Eidgenossen. P[er] Molsheim; Varr. „geschwiger, -gehigger.“ „Das N. synes broders frow ein kindtsverderberin und iren vater ein küegschnigern gschulten.“ 1573, Z RM. S. noch Bd II 1111 Anm. (1474, Bs Chr.). — Märhen-: = *M-Ge-hijer* (Bd II 1111). Eine Frau nennt ihren Mann „einen Märren-gschnigern.“ 1596, Z Ehegericht. — *Ge-schnijet*. Nur in Verbindung mit „bogs“ (s. *Botz* Bd IV 1996 ff.). „Daz er messer zukt und swuor: bogs verz zers und bogs gesniat und box grint!“ 1384, Z RB.; s. auch Bd VII 164 u. — Dazu „Gottes ... geheiet.“ XIV., Sch StB.; s. *Surt* (Bd VII 1336). Nach dem syntakt. Zshang ein Subst., aber welcher Bildung und Bed?

üs-. Nur im Ptc. „üs-ge-schnit“: „Ein üe huor“, = *üs-ge-hit* 3 (Bd II 1110). „Du u-y mallazigi diebin!“ 1382, Z RB. „Das dich botz lyden aller u-en huoren und kindtsverderbern schend, und du bist ein u-e huor und ein kindtsverderberi!“ 1572, Z Kyb. S. noch *ge-schnijend*. — *be-*: = *ge-schnijen* 1a; s. d. — *dannen-*: intr., sich packen. „Da hab Wendel zur muoter gredt: do alte hex, schny dannen!“ 1583, L (RBrandt. 1890). — *zer-*: = *zer-hijen* 1 (Bd II 1110/11). „Do sprach er: und solt der herzog und all die bi im sint, all zersnien, er welt da sin!“ 1384, Z RB.; Var. zu der Aussage unter *ver-schn*.

## Schnal(l), schnel(l), schnil(l), schnol(l), schnul(l).

Schnall m.: 1. a) einmalige schnellende Bewegung, Ruck, Stoss, Schlag einer losgelassenen elastischen Kraft\*, tw. mit der Nbrvorstellung des damit verbundenen Schalles Ar; „B<sup>4</sup>E., S., Si. und lt Zyro; GrV.; „L<sup>4</sup>E.; GTa.; „Son<sup>4</sup>Ha.; S.; „Z<sup>4</sup>O. *Zletst springt-er* [ein verfolgt, 'Nachtbube'] *no<sup>4</sup> an es üf<sup>4</sup>spannets Wüschel, und der Schn. het-in s'rugg g'schlage*. BWYSS 1863. *E<sup>4</sup> Schn. g<sup>4</sup>e<sup>4</sup>. Iez geit e<sup>4</sup>s Rad an e<sup>4</sup> Werstei<sup>4</sup>; es g<sup>4</sup>it e<sup>4</sup> grüslige Schn., und iez ruessel's-nen a<sup>4</sup>he<sup>4</sup>; den Fuhrmann von dem von einem durchbrechenden Pferde gezogenen Wagen. SGFELLER 1911. *Het Das e<sup>4</sup> Schn. g<sup>4</sup>g<sup>4</sup>e<sup>4</sup>!* [als ein Fallender einen Dabeistehenden mit sich riss; diesen] *het-es rügg<sup>4</sup>igen a<sup>4</sup> 's Glünder a<sup>4</sup> g'schnellt*. ebd. 1919. *E<sup>4</sup> Schn. mache<sup>4</sup>, tue<sup>4</sup>. Er het es Rind g<sup>4</sup>fuert a<sup>4</sup>-me<sup>4</sup> Hälsig; uf eim<sup>4</sup>al macht das Rind e<sup>4</sup> Schn. (auch e<sup>4</sup> Schnell) u<sup>4</sup>a zieht-nie<sup>4</sup> über d's Bord üs B. Die d<sup>4</sup>o unde<sup>4</sup> bräcke<sup>4</sup> blöss mit dem Seil [des Flaschenzuges] e<sup>4</sup> dumme<sup>4</sup> Schn. z<sup>4</sup>tue<sup>4</sup>, und es zieht der Ma<sup>4</sup>n d<sup>4</sup>obe<sup>4</sup> üse<sup>4</sup> u<sup>4</sup>a hüschel<sup>4</sup> abe<sup>4</sup> uf d'Stein. BÄRD. 1922. *Allimöl wenn d'Schallhüse<sup>4</sup> het e<sup>4</sup> Ruff<sup>4</sup>zoge<sup>4</sup>, het d'Mürere<sup>4</sup> a<sup>4</sup>u<sup>4</sup>e<sup>4</sup> e<sup>4</sup> Schn. 'tör; s<sup>4</sup>ö hei<sup>4</sup>si enander<sup>4</sup> erbudet und erhudet nach Nöte<sup>4</sup>, von zwei streitenden Weibern. SGFELLER 1911. *Im Schn., 'im Nu, blitzschnell L<sup>4</sup>, im Augenblick BSi. (ImOb).* „Den Steken im Hui (Schnall) aufziehen, bacillum impetu sursum attrahere.' RED. 1662. *I<sup>4</sup> eim<sup>4</sup> Schn., unverzüglich Ar. En andere<sup>4</sup> wär jetzt i<sup>4</sup> eim<sup>4</sup> Schn. h<sup>4</sup>e<sup>4</sup>m* [bei der Rückkehr aus der Fremde], aber i<sup>4</sup>ch b<sup>4</sup>i<sup>4</sup>n nüd dem H<sup>4</sup>eim<sup>4</sup>e<sup>4</sup> zue. JHARTMANN 1912. *Schn. und Fall.* plötzlich, Knall und Fall Ar (Sprwv. 1824); GrV.; GTa.; ZO. „Mein armes Fischlein, raschen Schnalls den Aal speie aus dem Hals' VARX 1899. Spez. a) „schnelles Zugreifen mit dem Maul, Schnappen' NDW (Matthys). „das Schnappen oder der unversehene Biss eines Hundes B; L<sup>4</sup>; vgl. b<sup>4</sup>. — ß) Schnalzer mit den Fingern, Schnippchen. „Knip, Schnelling, Schn., talitrum, crepitus digit<sup>4</sup>. RED. 1662. Bildl. für etw. Geringes, Nichtiges; als Verstärkung der Neg.: „Swaz ie von vogelzungen done wart gesungen, das wac niht umb einen snal gen dirre stimme.' REINFR.; vgl. Schnallen, Schnell(en), Schnellling. — b) mit Überwiegung der Geräuschvorstellung, „abgebrochener Laut, wie das ruckweise Gebelle der Hunde usw. allg.' (St<sup>4</sup>). a) Peitschenknall S; Th; Syn. Geislen-Schn. *Jetzt het der Dori mit der Geissle<sup>4</sup> g'chlopft, 'aas<sup>4</sup> e<sup>4</sup> Schn. 'tör het.* JREINH. 1907. — ß) einmaliges Anschlagen eines Hundes SCHST. (Sulger); ThEsch., Hw., Mü., Wag; Z Limm. *Der Hund hät ka<sup>4</sup>n Schn. 'tue<sup>4</sup>, zB. als ich mich dem Hause näherte ThW. Er hät öppen [dann und wann] en Schn. 'tör, von einem Jagdhunde ThMü. Er hät en änzige<sup>4</sup> Schn. g<sup>4</sup>tör Th (Anon.).* „In jedem Schn.', von einem Hunde. 1681, LIEB. Übertr. auf Personen: *Er hät ka<sup>4</sup>n Schn. 'tör, hat die Sache mit keinem Wort erwähnt ThMü. — y) hervorgestossene kurze, barsche und laute Äusserung GrD., Pr.; GO.; Syn. Schnarz, Schnersz. Ir hed Schnäll 'tue<sup>4</sup>, dass 's Eim<sup>4</sup> g<sup>4</sup>furchtet hed GrGrüsch. (Tsch.). Tue nid dären Schnäll! GrFid., Jen. (Tsch.). Eim<sup>4</sup> e<sup>4</sup> Schn. g<sup>4</sup>e<sup>4</sup> GrGrüsch. — e) in weiterer übertr. Anwendung. a) vom Hinaufschnellen der Marktpreise. „Einen schn. und ufschlag machen.' 1430, ZRB.; s. Sp. 207 M. und vgl. *Uf-schn.* — ß) „Einem den schn. g<sup>4</sup>eben', einen vernichtenden Schlag versetzen, den Garaus machen; vgl.****

der Schutz ha<sup>4</sup>, übercho<sup>4</sup> (Bd VIII 1698). „[Die Unwissenheit der Wiedertäufer und ihre Verachtung aller gelehrten Studien] ist aber das recht gift, das uns hernach widerum den schn. geben wirdt, grad wie der bapst vorhin och kein bessere stützen gehept hat dann die unglerten fräßen münch.' HBULL. 1531. — γ) „am schn. sin', auf dem äussersten, kritischen Punkt. Syn. *uf dem Gampf, der Gampfi sin* (Bd II 318. 320). „Der künig beschicket der Eidgnossen hauptlitt, den handel in estrickt und dass es iez wer am schn. zuo Landersy brest spys und wyn; wenn ers nit bald verseehe, müestens d'stat geben hin.' SALAT (Lied); s. Lil. IV 234. — 2. Vorsprung an einem Abhang, Rand einer Terrasse SCAR., kurze steile Strecke ZBil., Ell. h/Th.; Syn. Schnallen. *Er ist ganz uf e<sup>4</sup>m Schn. usse<sup>4</sup> g'stande<sup>4</sup> SCAR. (Meyer). Bis zum erste<sup>4</sup> Schn. u<sup>4</sup>e<sup>4</sup> sind d' Reber<sup>4</sup> g'macht. ebd. Wenn-i<sup>4</sup>ch dänn uf e<sup>4</sup>m Schn. obe<sup>4</sup> bi<sup>4</sup>, will-der no<sup>4</sup>h mü rüefe<sup>4</sup> ZEIL. h/Th. — Mhd. snal, -lesum; vgl. Gr. WB. IX 1161; Fischer V 1025; ChSchmidt 1901, 309, auch Schnell I. Zum Zshang von Bed. 2 mit 1 vgl. etwa Schutz 1 d3 (Bd VIII 1700); Stutz (zu stossen). Als Ortsn. (wohl zu 2) ZBachs., NWen. (Waldtal).*

Üf-: Preisausschlag. „[Die Bürger empfehlen den Räten] ein ordnung und einen kouff ze machen umb korn und salz, umb daz sölich uf-schnell fürkornen werden, als iez angefangen sint.' 1415, Z StB. — Za uf-schnellen.

Über-: plötzlicher Überfall. „Wo uns hinfür solliches oder dergleichen beschwerdt, begwaltigung und überschul, von wem das wäre, begeben wurden [mit Bez. auf den Aufruf in BO.], 1528, B Ref. — Geisle-: Peitschenknall Th. *Chlopfer wie en G. ONAGELI 1910. — Wider-: a) Rückschlag Aa (H.); Gegenstoss. „Die Glarner kartend sich umbe, si tatend ein w.; si wurd mit hämpflichen steinen, dass in dem berg erhall.' E. XIV., LIEB auf die Näfelerschlacht. „Repulsus, gegenstoss, widerschnall.' FRIS; MAL. S. noch *Gegen-Putsch, wider-putschen* (Bd IV 1937. 1941). — b) „entgegengesetzter Schall', Widerhall BHK., „O.", Si.; „L; Z<sup>4</sup>.*

Wasser-: Wasserschnelle. Nur als ON.: Anderhalb juchart holz am w.' XV./XVI., GFlaw. (NSenn 1873). — Vgl. Gr. WB. XIII 2500 („Wasserschnelle").

Schnalle<sup>4</sup> f., Pl. Schnalli BG., Dim. Schnalleli: 1. = Schnall 1aß; nur in der Formel „mit ein schnall, gar Nichts. „Ich geb [gäbe] umb sin red nit ein schnall, wir wend im sin mul bald geschwigt han.' Aal 1549. „Für die sorg geb ich nit ein schn-en.' ebd. — 2. z. schnellende oder zuklappbare Vorrichtung (zum Fangen, Schliessen uä.). a) Tierfalle. „Dass Niemand einich Gewild in disen vorbeduten Wäldern weder jagen, treiben und schiessen, nach demselben, wanns schon an andern Orten aufgetriben, in disen nachsetzen, vil weniger Tröt, Schnür, Schn-en, Fallen und Garn richten ... solle. 1714, Z Jägerordn. — b) Türfalle. „Als er zuo der tür komen yse und die uff tuot, wölte und bi der schn-en die tür hette ... 1469, ZRB. — c) wie nhd. Schnalle an Kleidungsstücken, Riemenzeug (zB. des Pferdgeschirrs) usw. Aa; B; Ba; G.; L; G; Sch; Schw; Th; Uw; U; Z; s. die Zssen. Syn. Ringg 2 (Bd VI 1122). Vielfach, bes. früher, heute noch bei gewissen Trachten ein aus kostbarem Metall kunstvoll gearbeitetes Schmuckstück. So bei der GTM Sennentracht: an den Schuhen und am Hutband aus Silber, an der Kravatte aus Gold (AfV. XIII, Fig. 3 nach

S. 160). S. auch Bd VI 1123 o.; VIII 1462 (*Für-Schöss*). *Er Schn. in., äfuer.* Cha<sup>m</sup> gar oderlich tanze<sup>n</sup>, ha<sup>r</sup> so schöni Schücheli a<sup>n</sup> und so schöni Schnallei [!] dra<sup>n</sup>; m<sup>n</sup> Schnalle<sup>n</sup>, m<sup>n</sup> Schueh: bin-ich nit e<sup>n</sup> lustige Bue? GROLIMUND 1910 (SGrindel). *Schücheli han-ich a<sup>n</sup>, Schnallei han-ich dra<sup>n</sup>* GWe. (Forts. zu Bd VIII 449 o.); vgl. Bd VI 1122 M. „Schnalle schnell die Schn. an die Schuhe“ GBuchs (Schnellsprechers); vgl. „Schnell schnell die Schnall“ an<sup>n</sup> ZWald. — 3. „kleine halbreife Äpfel und Birnen, die man auf einmal, mit einem Biss in den Mund stecken kann“ BSchw., Sign. Syn. *Ein-Schneller*. In dem Reim *Schnitz und Schn-e<sup>n</sup> wie alle* (einst) L (Schürmann) soll Schn. nach einer Auskunfft (kleine) Kartoffeln bedeuten, nach einer andern in Bed. 6 zu verstehn sein (gedörnte Schmitze und Suppe hätten früher das fast tägliche Mittagsmahl gebildet). — 4. leichtsinniges, übel beleumdetes Frauenzimmer, Dirne AAF. und lt H.; BSStdt und lt Seiler; L; Th; so Mü.; ZO. — 5. = *Schnall* 2, Vorsprung an einem Bergabhang AABb. *Bim Schleike-mues-mer-si<sup>n</sup> in Acht n<sup>e</sup>, we<sup>n</sup>-mer uf e<sup>n</sup> Schn. chund*, „ass-mer nüd drüber aber<sup>n</sup> schnitt“ (Lehrer Frei). — 6. (schlechte) Suppe Gr Kesslerspr. (J.Jörger 1905; L; Schw; ZO. „Schn. ist ein in Handwerksburschenkreisen wohlbekannter Ausdruck für Almosenस्प. Wenn man Hunger hat, aber kein Geld, so fasst man bei den Vätern Kapuzinern eine Schn.“ L (Zybori). *Er Schn. picke<sup>n</sup>*, Ausdr. der Handwerksburschen Schw. „Ein herumziehender armer Krämer ruft nach einem guten Geschäft übermütig aus: Heissa, lustig, Dorothe, hinacht must Prügel (geröstete Erdäpfelsuppe) ha<sup>n</sup>! Oder hästst lieber Schn. (ungeröstete Mehlsuppe)? Nix Schn., nix Prügel; Kaffee, Kaffee und Weissbrod dazu! ruft Dorothe befehlend.“ STUTZ (B.) 1851. Auch in der neuen Soldatenspr. *Derzue wird's schn<sup>e</sup>her uf Alls ufe<sup>n</sup>* [nach den Anstrengungen des Manövers] *nume<sup>n</sup> schnitzegi Schn. und Gummimäntel* (zäher Spatz) ge<sup>n</sup> B (Mittelländ. Volksbl. 1917). „*Uf d'Site<sup>n</sup>, d'Schn. chunt!*“ heisst es, wenn der Küchenfourgon erscheint. ... Der Feinschmecker unterscheidet dabei *Drick-, Sau- und feini Schn.*; am Morgen heisst sie *Morge<sup>n</sup>streich-Schn.*“ AFv. Nach einer weitern Angabe: *Feldgrau<sup>n</sup> Schn.*, Hafermehlsuppe, deren Farbe an die „feldgraue“ Uniform erinnert. — Mhd. *snulle* f.; vgl. auch zu den meisten unser Bedd. Gr. WB. IX 1161 ff.; Martinli. II 500; Fischer V 1026. Die im Gggs. zu dem alt- und reichbezeugten Syn. *Ringgen* erst seit dem XVIII. belegte Bed. 2c scheint eine verhältnismässig junge Entlehnung zu sein; bemerkenswert ist auch, dass die B. Belege alle aus dem Norden unsres Gebietes stammen. Als Ortsn. (zu Bed. 5) Aa Dürr.; BBigen, Nofien (*Schnawoe<sup>n</sup>*).

*Herd-öpfel-*: Kartoffelsuppe. SOLDATENSPR. — *Hals-*: Brosche. 2 Paar Ohrenbehänge und 1 Hen Gl. I, 30. 1796, Sch Inv.

He<sup>n</sup> der *Hämper-*: eiserne, messingene oder silberne Spange, womit das offene Männerhemd auf der Brust zusammengehalten wurde, bevor man die gestärkte Brust (*Hämper-Tafel*) trug SchHa. — Vgl. zur Sache JHeierli I 22, ferner: „Die Hemden [der beiden Sennen aus dem Entleibch waren] auf der Brust mit silbernen Herzschnallen zusammengehalten.“ GKeller (Fähnlein).

*Här-*: Haarspange, Agraffe aus Schildplatt od. mit (metallenen) Schliessern Bs; Schw; U; Z. — *Hose-*: a) am Weichenband der Männerhose Schw; Th; Z und sonst. — b) am Knieband der Kniehosen U (?). *G'chrömet han-ne<sup>n</sup>, was-ne<sup>n</sup> g'falle<sup>n</sup>, Chappe<sup>n</sup>, Strimpf und H-e<sup>n</sup>.*

U Lied (AFv.). S. noch Bd VI 1529 o. — *Huet-*: Schnalle am Hutband G; Schw. „Im zehnten oder zwölften Jahre wird [dem Täufling von den Taufpaten] die Letzte gegeben, bestehend in einem Stücke von einigem Werte, zB. ein Nuster von Silber, eine silberne H. oder Haarnadel etc.“ GLHARTM. 1817. — *Chn<sup>n</sup>ü Knei-*: = *Hosen-Schn. b* Bs; s. *Pfuppf* (Bd V 1103). Die Sattler in TuBisch. verfertigten 1699 auch „Hosen-träger und Knieschnallen.“ HHASENFRATZ 1908. — *Rieme-*: Schnalle an Riemen (zB. der Kuhlocken, am Pferdegeschirr) Schw. — *Silber-s. Ramen-Schueh* (Bd VIII 483). — *Sä<sup>n</sup> Söu-*: flüssiges Schweinefutter mit Einlagen (zB. Kartoffeln, Abfällen von Früchten usw.) LG. — *Schueh-*: wie nhd. Bs; B; Schw; Th; Z und sonst; vgl. *Schn. Schueh* (Bd VIII 484). „I Baar krusene silberne Sch-en.“ 1808, ZColl. Inv. „Bei bemittelten Bauern des Kantons Gr wurden bei Eheversprechen silberne Sch-en, Haarnadeln, Hemdenknöpfe, Schnupftabakdos, Schnürnadeln, seidene Halstücher, Gesangbücher mit Silberbeschlägen usw. geschenkt.“ HBÄCHTOLD 1914. S. noch Bd VI 1529 o.

*Dividende-*: Schwarztee. SOLDATENSPR.; auch *Dividende-Gülle* (AFv. 19, 259). — Zu *Schnallen* 6. Vielleicht mit Bez. darauf, dass die schlechte Qualität bei hohen Preisen den Lieferanten grosse Dividenden zu zahlen erlaubt. Wasser-: verächtl. für Wassersuppe Bs (Spreng); SchHa. f. — Vgl. Gr. WB. XIII 2500.

*schnalle<sup>n</sup>*, Ptc. et.: 1. wie nhd., mit einer Schnalle befestigen. wohl allg.; nur mit Richtungsbest. *Der Kabüt uf der Tornister schn. Er Sitz uf d's Rütwägeli schn.* RvTAVEL 1916. Meist in Zss.: *ab-, af-, um-, zue-schn.* usw. — 2. ruckweise und schmatzend ansaugen. *Wenn Einer der Rauch d<sup>e</sup>rweg d<sup>u</sup>r<sup>u</sup>ch d'Pffien uf schnallet w<sup>n</sup> derigi Mäler voll üslöt ...* SGFELLER 1911. — 3. schnauzen, barsch, zornig reden. „Aber unter andern hab A. geschnallet mit worten, dargegen B. auch angfangen brocken.“ 1544, Z. — 1 ist junge Abl. von *Schnallen* 2c. Zu 2 und 3 vgl. mhd. *zuallen*, (mit Geräusch) schnellen, schlürfen, schwatzen, dazu Gr. WB. IX 1163/4; Fischer V 1026/7; Unger-Khull 549 (knallen, zanken, scheltend schreien). *Schnallen* in Bed. 3 bei Sgfeller 1911 ist irrtümliche Schreibung für in BE. gleichlautendes *schnawen* (s. d.), wohl veranlasst durch das ebd. gebräuchliche syn. *schnellen*. Prät. und Ptc. Prät. *schnalte*, *geschnalt* sind als Formen mit Rückumlaut zu *schnellen* gestellt. Hieher (als Nom. ag.; vgl. BSG. XII 41) die Flurnamen *Schnaller* ZRüss. (Terrasse an einem Abhang), *Schnaller-Acker* SWangen; ferner „G<sup>n</sup>-schnaller“ ZPRff. (Hügel); vgl. *Schnall* 2, *Schnallen* 5.

a<sup>n</sup> -: 1. wie nhd. anschnallen. *Spore<sup>n</sup>, der Sabel a.* Scherzh. „Einem den Sarass a.“; s. Bd VI 1261. Übertr. „sich Etw. a.“, anschaffen, erwerben (burschikos). „Welcher Vater hat wohl nicht geträumt, wie er [in seinem Sohn] einen Gesellschafter zu Sitz und Kurzweil sich angeschnallt habe.“ GORRA. *Nich e<sup>n</sup> Frau a.*, sich verheiraten Bs (Seiler). — 2. a) von Hunden, anbelln ThHw. — b) zornig anfahren. „Du hostest nu wol in der ratstuben, wie mich der N. anschnallet.“ 1412, ZRB. — üs.: wie nhd. anschnallen. Auch refl., das Riemenzeug am Harnisch lösen und die Rüstung ablegen; „Ich will mich wieder ausschn. und noch eine Weil komod machen.“ Z Schauspiel 1781.

„be-: beschnarchen L.“ — Vgl. Schm. II 574 (Einem übers Maul fahren).

*schnallend*: in der Verbindung „das schn. übel“, euphemistisch für „das fallend übel“, Fallsucht. „N. hat zu Elsen Ruswils wib gesprochen, er wolte ir sagen,



wer si were, und fluochet ir daz schnallent übel.' Blasph. acc. (um 1400). 'Also fluochet er inen das tusend fallend übel; das wunschind si im hinwider umb ... [später:] da wunschert er im das schn. ü. am galgen.' 1432, Z RB. S. noch *Ritt III* (Bd VI 1722 u.). — Zur Bildg vgl. die Ann. zu *er-schnijen* (Sp. 1211 u.).

**Schnell** I m.: a) = *Schnall 1a*; s. d. Spez. α) = *Schnall 1a*, unversehener Biss eines Hundes *1a*. (ImOb.). — β) = *Schnall 1a*ß, ein schnalzender Ton, mit den Fingern hervorgebracht. Schnippchen. In der Formel: *I<sup>ch</sup> liess kein Schn. defür, es ist mir gleichgültig Z0. und lt Schulthess; Sprww. 1869, 20; Syn. i<sup>ch</sup> wöl nüd spicker drum.* [Ein über die Einführung des mechanischen Webstuhls empörter Weber will auswandern] und *wär's mir a<sup>i</sup> i<sup>s</sup> Glänzerland, i<sup>s</sup> Bündnerland, i<sup>ch</sup> liess kein Schn. defür; mer chönnter d's jo nüd füler übercho.* Stutz, Gem. Auch: *I<sup>ch</sup> gäb kün Schn. äf, öb i<sup>ch</sup> dörig Schib<sup>er</sup> hett oder dörig ZRuss.* 'Nit ein Schn.' 'Seig ich so voll grad wie ich will, so krenkts mich dennoch nit ein Schn.' JMAH. 1620. — b), barscher Redeton, barsch aufzuharende Wort Gl.; R.; Zg<sup>a</sup> (St.<sup>3</sup>). *Er Schn. tue<sup>r</sup>*, ein paar Worte im Zorn hinwerfen GLK. — Aus *schnellen* rückgebildete Nförm zu *Schnall*.

G<sup>e</sup>-schnell n.: a) zu *schnellen 1a*. Beim Bergsturz von Goldau gab es *G'schrach*, es *G'stäub*, es *G. und 'Tunder* Schw (Schwd.). — b) zu *schnellen 2ba*, barsches Reden SchwE. *Das ist-mer auch es G. und G'schmerz!* (Lienert).

**Schnelle** f.: 1. = *Schnallen 1*; wie Dieses nur in der Formel 'nit ein schn-en'. 'Ich geb nit ein schn-en um daz, das wir werdent gewinnen.' L Neujahrsspiel XV. 'Da geb ich nit ein schn-en drum; wie es dem Papst und seiner Priesterschaft ergeht, wenn ich tot bin. NMAN. 'Umb diss ir gschrei geb ich nit ein schn-en; dann ich weiss, was valschs und argen lists man in iren herzen funde. ZWINGLI. — 2. Stromschnelle; Syn. *Schütz* (Bd VIII 1700.); *Schnell 11*. Als Bez. einer bestimmten Stelle am Überfallwuh in der Limmat, beim ehemaligen obern Mühlesteig in ZStdt f. Vgl. *Schnellen-Fach* (Bd I 640); dazu Z StB. I 199, Ann. 3; Vög.-Nüsch. I 469, 472; Mem. Tit. 1742, 134. 'Er wer ein verhitert kropf und ein beschissen man, und könd nieman sin hener noch änten vor im behaben, und er ersluegs und richti es dur die sn-en und essi es auch.' 1384, Z RB.; s. auch *Flöss-Schiff* (Bd VIII 362). Bei der Schn. wurde wie bei den 'Schwirren' (s. d.) von den auf- und abwärts fahrenden Schiffen ein Warenzoll erhoben, mit dessen Erhebung ein bestimmter Beamter beauftragt war. 'A. sol salzungelt innoemen; B. zuo der sn-en ... E. zuo den swirren ...' 1395, Z RB. '3 pfd gab mir der N. von der sn-en.' 1397, Z Seckelamtsrechn., noch öfter in dieser Quelle unter dem Titel: 'von kleinem ügelt und von urteilen.' Auch für eine Stelle im Untersee; s. *Ris II* (Bd VI 1330 u.). — Vgl. Gr. WB. IX 1294, zu 1 auch Martin-Lienh. I 500; 'hSchmidt 1901, 310, Als Ortsn. (wohl i. S. v. *Schnallen* 5); 'Schnellen' AABözb. (Len, Lex., Hbf., Oberfl.) (JJBäbler 1889) 'Schn.-Alp' UwSa. 'Bünteu' GrMal.

**Fuchs-**: Fuchsfalle. 'Die f-en zu Steffan sind verpotten an ein mach silber und ob ab andern enden deshalb öuch klag kompt, sol es dasells auch verpotten werden.' 1508, Z RM. — Vgl. *Schnellen 2a*. Als Ortsn. 'Fuchs-Schnellen' LE. (Haus), Geiss b/Menzau.

**Wasser-**. 'Ihr Ehr erblosne Rosen ... wie gleich sind ihr ab[bl]osen! Heut morgen rot, nachts bleich

und tot, ein arme W-en.' JCWISSENS. 1678. — Unklar. Ausseind eine minderwertige, leicht sich entblätternde Blume, = schwäb. *Wasser-Schnallen*, *Caltha pal.* (Fischer VI 494)?

**schnelle**° (-G. BG.), in BsStdt auch *schnelle*° (s. die Ann.), 3. Sg. Pres. und Ptc. 2: im Allg. wie nhd. *schnellen*; tw. mit mehr oder weniger hervortretender, auch überwiegender Schallvorstellung; vgl. *schnellen* (Bd III 738/9). 1. tr., auch abs. a) Etw. mit Schnelkraft (fort)bewegen. *E(n) Pfl (vom Boge<sup>r</sup>) schn. f.* (Zyro); ZKn. 'Die Lade und das Schiffehen werden [am sog. Lyoner Webstuhl] dadurch bewegt, dass mit der Hand an einem Zuge gezogen und dadurch *g'schnellt* wird; daher lyonener gleichbedeutend mit *schn.* Eine andere Art von *Schn.* ist es, wenn der Weber ... mit der einen Hand die Lade hin und her bewegt, mit der andern an einem Zuge ziehend das Schiffehen hin und her *schnellt*.' AfV. (ZMaur); vgl. *Schneller 1c*ß. *Er schnellt*, schliesst die Tür rasch und heftig Z (Spillmann); Syn. *schnellen* (Sp. 800). Von Körperteilen; s. auch α. 's *Forndli gumpet höch und schnell de Schwanz.* ZYBÖRI (L). Auch: 'Die Forelle am Angel zablet und *schnellt* mit dem Schwanz.' BÄRD. 1922. Mit dem Kopfe seitwärts *schn.*, *schnappe*° Ndw (Matthys). Mit Richtungsbest. Etw. *i<sup>st</sup> d'Höchi schn.*; s. Bd VIII 1542o. 'Er greif ie mit dem vinger dar und snalte si [die Tränen] vil gar von sinen ougen.' RvEms. Ein Hund *het-ne* [den Angreifern seines Herrn] *d'Hose vom Hinter e<sup>w</sup>öeg g'risse<sup>r</sup> und e<sup>r</sup> Föcker d<sup>o</sup> n<sup>o</sup>se g'schnellt und der anger d<sup>o</sup>rt äse.* Schwz. (S. s. auch Sp. 1215o. Unsinnlicher: *Einer ume<sup>r</sup> und ane<sup>r</sup> schn.*, (unnötiger Weise) bald da, bald dorthin springen. LE. Anz. 1917. Spez. α) 'die Finger schn.', als Gebärde der Geringschätzung. 'Wenn unsre wackern Kirchenältesten [den] N. dann und wann zurechtweisen wollten, schnellte er die Finger und sagte: Es se nicht fein, wenn Kinder ihren Vater meistern wollen.' UBÄGGEN 1792. 'Mit den fingern schn.' [Der Angeklagte] schnalte mit den vingern und spräche, er schysse uff in.' 1479, Z RB. 'Concrepare digitis, mit den fingern schn.' Fris.; MAL. Abs. 'Ich bitt enkein niemer und bitten min fründ niemer, das si für mich bittend, und slüege man mir joch das hopt ab, ich schnalti nit darum.' 1465, Z RB. 'So man mir git zressen umb min gelt, ich schnalte nit umb all dis welt.' SALZ 1537. 'Einen an die Nase schn.', ihm einen Nasenstüber versetzen. 'Der snelle an die nase mich, swer si ane giteikeit: so bin ich sicher, das kein leit mir von sn. müg beschehen. Ich wölt von herzen gerne sehen den, der von waren schulden mich möhte gene. ... Swie vaste er an die nase min snalte, ich wölt doch sin vrünt sin.' SCHWABZABEL. 'Ist das war, mich an d nasen schnell.' HABERER 1562. 'Wie du mich an die nasen gschneht, das si mir übergloffen.' E. XVI. Z. 'Einem für die Nase(n) schn.', seine Missachtung bezeugen. 'Es solle ihm jetzt so ein N. kommen und ihme in einkaufendem Wein vorfischen wollen; er wolle einem (der Teufel soll ihn hollen) für die Nasen schn.' 1704, ZMänn. 1714 wurde in Z geklagt, die Studenten besuchten die Vorlesungen schlecht, oder schnellen den Professoren vor die Nasen. B Anz. 1879. 'In der Hitze des Haders schnellet er seinen besten Freunden vor die Nase und fraget den Teufel Nichts nach ihnen.' SITEM. 1759. S. noch für (Bd I 952o.). — β) *E<sup>r</sup>mi Etni schn.*, eine Ohrfeige versetzen Bs (Schülerspr.). — γ) mit der Geißel, *schn.*, knallen; s. *Geißel-Schnellen*.

— *z*) unpers., Einen heftig zittern machen, zB. vor Kälte; doch meist uneig., seelisch erschüttern B, so E., Kirchb. *Wo-n-er Das* [die Klage über erlittenes Unrecht] *het dusses g'har, het-es Hanslin d'Stimme überschlagen un-er het Nüt mer chönne sägen; es het-ne nume so g'schnellt*. Loosli 1921. — *a*) uneig., zu Fall bringen: 'Hüt dich [Stadt Freiburg] vor ungefell! Ich bitt Gott und sin muoter, das dich kein riss [nämlich der Herzog von Burgund] nit snel.' D'SCHILL. B (Lied von Veit Weber); vgl. 'Einem den schnall göben' (Sp. 1216o.). Absetzen, vertreiben: 'Damit und ob ich der gefar des schnells entladen sein möchte.' 1550, Brief des Abtes von ThKreuzl. an GBlarer. — *b*) mit heftigem Ruck ziehn, reißen Bs; B: ScR; SchwE.; S: Th. *Musch! nid so schn!* zB. an einem Seile ScR. *Hei d'Ross g'schnellt?* wird ein Knabe gefragt, der vom Heufuder herunter gepurzelt ist B. *Wa-n-es* [das Pferd] *he g'merkt, das-es mit Fünge' Nüt abbringt, het-es g'schnellt w' g'schnüllt, bis entlich d'Stleni h'ien la' gän*. BÄRD. 1911 (BG.). *Wem-me' dummer Wis schnellt* [am Seil des Flaschenzugs, so kommt es vor, dass] *d's Seili us der Schibe' ritscht*. ebd. 1922 (BS.). *Es chli's Estli han-ich wellen abbriche; es wot nit cho, ich wängen a' ... ich zieh und schneller: an Ast bricht*. JREINH. 1917 (S). *Eim' Oppis us der Hand schn.*, entreißen Bs (Seiler). Uneig., heimlich Kleinigkeiten entwenden, stibitzien Bs, so Stdt; B. — *c*) (einen Faden) mit einem Ruck abreißen Ar (Ausdr. der Weber und Sticker). Meist beim Spulen, unpers.: *'s hät der Fader g'schnellt*. ebd. *Iez hät's-mer bi der Spuelroting d' Tonders Fader schn' wider g'schnellt*. ebd. — 2. intr. *a*) sich mit Schnellkraft bewegen, äbh. sich schnell bewegen, schießen uä.; meist mit Richtungsbest. Vom Einfallen des Zahnrads, Abschnappen der Feder am *Schnell(er)-Haspel* (Bd II 1762) Aa (H.); GrD.; LE.; GSA.; Th (auch lt Pup.); Z, so Kn., S., Wila und sonst; *s. Schneller 1ca*. *Der Boge' schnellt guet*, sagen Knaben von einer als Bogen gebrauchten Weidenrute. Vom Schnapper am Gewehr: Bei gewissen Schiessübungen musste mit den spaltnen hanen ald schnapperen' geschossen werden, 'die von innen selbs widerumb uss der pflanzen ald tigel schnellig und darzu man allein den trüchel und dhein züngli brucht.' 1589, Z (FMarti 1898); vgl. *Pfannen 1b* (Bd V 1105). Bildl.: 'Uf der stat so snaltin die sinne [des schmachthenden Minnedieners] sam ein isenratr.' REINF. I<sup>a</sup> d'Höchi schn.; s. Bd VIII 1540u. Uneig.: *d' Lebes'mittel sir' in d'Höchi g'schnellt*. Schwz. Fraunheim 1910. [Ein Fischlein] *schnellt über 's Wasser ier*. BERNER 1911. [Ein unruhiges Pferd] *schnellt i' Chomet B* (Mittelländ. Volksbl. 1917). [Der gereizte Hofhund] *isch us sir'm Hüsi us g'schnellt*. B Volkskal. 1919. *Wie der Blitz tüend d'Chind an d'Plätzli schn.* CHRISTCHINDL. S. noch Bd VI 1082M. 'Von einem schn.', unsinnlicher, sich vor-schnell, unberlegt von ihm lossagen, ihn verlassen. 'Als N. [dem] junker Batten nit mer uff den rodel buwen wölt, hab er [als Vermittler zw. dem Grundherrn und dem Lebensmann] us bevelch junker Batten mit N. und siner frowen allerlei geredt uff meinung, daz er nit also von im schn. sölte; dann junker Batt hett und funde wol einen, der des fro wene.' 1502, Z. Etw. *schn. iä' 1*) eig. von etw. Gespanntem, einer Feder uägl. 'Als er nebend inn kam, liess er sin ruoder frehlich und gewarlich gegen im schn.' 1442, Z RB. [Der Abt] sollte nur alle Verwirrung abstellen und

seine Waag lassen dem Rechten nach schn.' 1714, LIEB. Auf der Folter: '[Die Henkersknechte] zogen mich auff, liessen mich schn.; damit sie mich hand zwingen wellen, das ich unschuldig gebe an mich selbs und ander redlich Mann.' 1618, ZINSLI 1911. — 2) von der Rede; vgl. bß. 'Objectare, gegen ein frei auslassen, was er im herzen hat, lassen schn.' FRIS.; vgl. mhd. [Worte] *heraz snallen läzen* (Gr. WB. IX 1164o.). — 3) uneig., Jmd. an dem aller Rat verloren ist, seinem Schicksal überlassen: Bs (Spreng). 'Hat einer kein gelt, si land in schn. [nachdem sie ihn ausgebeutelt]; gesehind in denn nit mer an, den spott muoss er zum schanden ha.' GBINDER 1535. 'Nun frag ich abermal, wann ich ihnen mit Hochtragenheit also bin überlegen gewesen, warumb sie dann domalen ein solch erwünschte Gelegenheit nit angenommen und mich schn. lassen? Wie hetten sie meiner glimpflicher ab und ich von ihnen auch mit bessern Ehren kommen können?' um 1630, Z. Mit unklarer Anschauung: 'Da musste es bald schn. oder brechen', zu einer günstigen oder ungünstigen Entscheidung kommen, mit Bez. auf eine Heirat. JSENN (Schwz. Unterh. 1870). Spez. *a*) von dem mit der Sichel geschnittenen Getreidehalm, in der RA. *der Halm hät g'schnellt*, es ist, 'geschnitten', man darf wieder über den Acker fahren Aa; ZBass., Dürten, Hinw.; nach einer Erkl. mit Bez. darauf, dass nach dem Sichel-hieb der gebogene Halmstumpf wieder in die Höhe schnellt. Mehrfach seit dem XVII. in den Rqg. 'Was dann ein Jeder für eigne sonderbare Güeter hat, solle derselbig solliche, bis das der Halm schnelt, allein ze Nutz und ze bruchen haben.' 1633, Z. '[Man solle] mit den Heilstieren, bis der Halm schnelt und die Stophelweid angat, nit uf die Zelgen ze schlachen be-fugt syn.' 1650, ebd. 'N. soll den Acher mit der Zelig buwen, damit, wann der Halm geschnelt oder die Zelig brach, das Vich auch daryn kommen und weiden könne.' 1660, AZOLL. 1899. 'Dass si wöllind ihre Rütinen, so im Basserstörger Bann ligend, zwei Jar nach einanderen nutzen mit Korn und Roggen oder Haber und, wann der Halm geschnellt und die Frucht ingesamlet syn werde, selbige ihre Rütinen ussigen und brach syn lassen.' ZBass. Offn. 1660. 'Wer Einschläge im Sihlfeld hatte, musste, wenn das Feld brach lag und nach der Ernte, wenn der Halm geschnellt, solche dem weidenden Vieh öffnen.' AHÖPFN. 1788, 112; für: 'wenn das selb guot abgesnitten wirt.' 1410, Z StB. — *ß*) von Pflanzen, (schnell) aus dem Boden hervor-spriessen Ar; Syn. *schessen 1b* (Bd VIII 1362); *schnü-belen 3* (Sp. 1073). Mit Akk. des Ergebnisses (*grüene Haber schn.*) in der Bauernregel vom Kuckuck u. *Gugger* (Bd II 184). Daneben mit anderer Auffassung und Fügung (*im Laub schn.*). ebd.; mit Bez. auf die unruhigen Bewegungen des Vogels? — *γ*) von Hunden, 'schau-pen, beissen mit unvermuteter Geschwindigkeit' Bs (Seiler); 'B.', so Be., E., M., S., U. (ImOb.), auch lt Zyro; 'L'; SG.; NW (Matthys). *Chömet nume' ... ich schnelle' noch nid wie di alte' Hüng!* RTABOLD 1914. S. auch *schauoen* (Bd VIII 1600). 'Nach, in Etw. schn.; s. rurren' (Bd VI 1242). [Die Bise] *het noch sine' dünne' Chleidi'ne' g'schnellt wi-ne böse Hund*. SGFELLER 1919. 'Vögeli, nach denen das Ungetüm [der Wels] *wi-ne' Hund schnelle*.' BÄRD. 1922. 'Oh, ich hab eine Taubi, dass ich möcht ein Glas verkätschen ... oder in einen Besenstiel schn.' BIELER Tagbl. 1917. Mit sekundärem Akk. P. *Der Hund het-mich g'schnellt*, hat nach mir

geschnappt, mich leicht gebissen BBe. „Schnellt er mich, wenn ich ihm was gebe“ fragte das Meitschi und hielt Bäri vorsichtig ein Stück Brot dar! GOTTB. [Der Hund] *hätt-mi<sup>a</sup> guiss in es Scheichli g'schnellt*. JBÜRKI 1916. — b) von der Rede. a) „laut, pochend reden, laut anfahren“ AA (H); Bs (Seiler); BE, M., S., Si. (stossweise reden: ImOb); „G!“, Gr; „L“; GO., Stdt. W. (gellend rufen); SchwE. (plötzlicher als *schnetze*), weniger verdrossen, mehr heftig (Lienert); SG.; UWE.; „Ze“; Z. *Syn. schnetzen, schnävo(ven)*. *Er hed wiest g'schnellt* GrD. „Der Professor hat geschnellt, ich solle ruhig und still sein.“ *Drum wär's dank nid der linggist, wänn die dri Schweizer-Chnabe* [die deutschen und romanischen Eidgenossen] *hörti<sup>a</sup> as; wütkänisch si<sup>a</sup> und hörti<sup>a</sup>d, serer<sup>a</sup> wäg gäg-enand schnetze<sup>a</sup> und schn*. LIENERT. *Gib wi<sup>a</sup> hässig Eisi zum Pfeister us g'schnellt het: Cho<sup>a</sup> esse!* er [ih Mann] *het ke<sup>a</sup> Wank tö<sup>a</sup>*. SGFELLER 1919; s. auch Bd VII 1277o. „Er schlug nicht, aber schnellte ein zorniges: *La<sup>a</sup>-mi<sup>a</sup> gä!*“ GOTTB. Die Egerkinger werden wegen ihrer Mundart gehässelt: sie *schnelle*“, sprechen schnauzig SG. (SV.). „Die [B]Oberländer haben gern die Art zu *schn.*“ ImOb. „In einem offenen drunk mir ein Zürcher zugeschruwen hat: Her von Mäss; das ich daruff geredt und geschnellt ... die von Zürich syend nützt wärt.“ 1542, Z (Urfelde Eines aus AASarm). *Was wit jets schneller?* *Mer wend derfür e<sup>a</sup>s lustig si<sup>a</sup>*. ELIATA 1762. — b) unbedacht reden, Geheimes verraten, ausplaudern; Syn. *sich ver-schnellen*. „Si [zwei des Diebstahls Angeklagte] versendend sich woll, das weder er noch sin fatter sich so rinklich werdint ergeben oder schn., dan si wüssind, waz es inen gelten werdi.“ 1525, ZEmbr. „Da nun sin [die des Ehebruchs verdächtige] frow gsach und gehort, das die junkfrow [ihre Magd] schnallt, sprach si: ich will die rechte warheit sagen.“ 1529, Z Ehegericht. „Dann si hattend inn [Moses] dermaass gereizt, das er mit seinen läzen schnallt.“ 1531, Ps.; mit seinen Leizen (unbedachtlich) ausgebrochen.“ 1683/1707; „dass im etliche Wort einführen.“ Luther. „Der landvogt trang in [Tell] iemerdar zum schiessen in hoffnung, er wurde ee schn. dann schiessen, oder etlichen wäg erzeigen ein ungedult und widerwillen, darbei man sein heimlich gemüet abnehmen und weiter mit im ze handeln anlass haben möchte. ... [Der Landvogt hatte] nit vermeint, das er schiessen, sondern vil ee die geheimnuss seines herzens offen wurde.“ JSTUMPF 1548. — c) brechen, bersten B. *Mütrumme<sup>a</sup>, bis e<sup>a</sup> Federe<sup>a</sup> schnellt*. WMORF 1917. S. noch Bd IV 1294M.; V 1261u. (*Mür-Pflaster*). — Geisel-schnellen n.: das Peitschenknallen. 1528 kommt Einer ins Gefängniss, geiselschnelli<sup>a</sup>s und tratzis wegen.“ G Blätter 1914; vgl. zur Sache Bd II 465 u. — Mhd. *snellen*; vgl. auch Gr. WB. IX 1294/1300; Martin-Lienh. I 500; ThSchmidt 1901, 310/1; Fischer V 1065/6. Aus einer Grundform \**snalljan*, Kausativbild zu *snell*, zu dem sie sich verhält wie *taufen* zu *tief*, *blenden* (aus *blaudjan*) zu *blind* uam.; s. ZfdW. VII 168/9. Das W. scheint tw., wenigstens in den gew. Bedd. 1a und 2a, nicht recht folgest, zu sein (so nach Angaben in Bs; Z), für Gl wird es übh. abgelehnt. Neben *schnellen* wird für BsStdt (bes. in Bed. 2a) auch *schnellen* angegeben. Diese Form mit -e- muss wohl als Anlehnung an *schnell* gedeutet werden. FN. (Schnel(l)man(n)). 1410, GUZn.; XV. SchwStein., Tugg. (neben „Schneller“). ON. „Schnell-Berg“ (Gut auf einer Bergterrasse) ThWeinf.; vgl. *Schnall 2, Schnallen 5*.

a-b: 1. wie nhd. a) tr., zB. einen Pfeil a. Auch: Etw. mit einem Ruck ab-, losreissen Bs; B. — b) intr.

Der mittlist fenger lo<sup>a</sup> vom Dämen a. SGFELLER 1921. — 2. Eine<sup>a</sup> a. heftig, barsch abfertigen Z (Spillmann); Syn. *ab-schnauzen*. — Vgl. Gr. WB. I 107; Fischer VI 1494.

a-b-: tr. und intr., hin-, herunterschnellen B und sonst. Abs.: *Wo-n-er fester aber<sup>a</sup> schnellt het* [am Glockenzug], *het d'Äuslogger<sup>a</sup> arfo<sup>a</sup> wäffeler*. FMONING 1911. Intr.: *D'Augbraue<sup>a</sup> vor a. wi<sup>a</sup> Federe<sup>a</sup> B* (Mittelländ. Volksbl. 1917). — vor-a-b-: nach vorn hinunterschnellen. *'s Müeti het all Bott g'nauet und der Chopp vorab<sup>a</sup>g'schnellt*. EBALMER 1923.

über- untrennb.: refl. und uneig., sich verrechnen, unbesonnen handeln AAuFri. *D<sup>a</sup> het-sich<sup>a</sup> au<sup>a</sup> über-schnellt*, bei einem Kaufe. Ein Baumeister *überschnellt-sich*, bei der Vorausberechnung von Bauten. — Mhd. *übersnellen*, überstürzen, überverteilen uä.; vgl. auch Adeling IV 779; Schm. II 575; Fischer V 58.

über-: hinüberschnellen. Tr. bei ACorr. 1860. üf-: 1. in die Höhe schnellen Bs; B; GT.; Schw; S und weiterhin. a) tr. *Eis het-mi<sup>a</sup> üf<sup>a</sup>g'schnellt*, zB. bei rascher Fahrt auf holprigem Wege B (Zyro). *Der Chopp ü.*, in den Nacken werfen. JRINE. 1905. Refl.: *Er het-sech mit-mene<sup>a</sup> chrefte<sup>a</sup>g Ruck üf<sup>a</sup>g'schnellt*. RvTAVEL 1910. — b) intr. *Ü. wie-n-es Pfäl, wie der Blitz, wie-n-es arg'schossniss Reh*. EFISCHER 1922. Aus dem Halbschlummer ä. ELOCHER-Werling. „Einen ä. lassen“, im Lasterkorb; s. *Schnelli III*. Bildl.: Jmdes Humor *isch üf<sup>a</sup>g'schnellt wie-n-e<sup>a</sup> Wäde<sup>a</sup>ruete<sup>a</sup>*, bei einer erfreulichen Nachricht. RvTAVEL 1910. — 2. (sich) schnellend öffnen. *D'Tür(en) ü.*, heftig öffnen Bs (Seiler); L (JRoos 1907). Eine Schwarzwälderuhr, *wo oben es Lädli üf<sup>a</sup>g'schnellt ist*. ELOCHER-Werling. — Vgl. Gr. WB. I 728; Martin-Lienh. I 500.

u(f)e-<sup>a</sup>, uehe-<sup>a</sup>: 1. hinausschnellen Bs; B; Z und weiterhin. Tr.: *Es het-mi<sup>a</sup> uehe<sup>a</sup> g'schnellt*, auf dem Schiffe bei einem Sturme. SGFELLER 1919. Intr., zB. von einer Rakete Z (EESchmann 1916). Uneig.: In Jmdes Achtung *uf<sup>a</sup>eschn.* RvTAVEL 1916. — um-: barsch widerreden; Syn. *ze-rugg-schn.* Do si [B. und M.] nun also gewortelt, schibe er, züg, [dem] B. dannen; uf das schnalte der M. umb mit worten, wiss aber nidt, was er redte.“ 1555, Z. — ume-<sup>a</sup>, in BE. auch *desume-<sup>a</sup>*: herumschnellen AA; BE.; Z und weiterhin. a) tr. *Ränge<sup>a</sup> u<sup>a</sup> ribse<sup>a</sup> u<sup>a</sup>d Achse<sup>a</sup> desume<sup>a</sup>chn.* SGFELLER 1921. *I<sup>a</sup> irer Unguidit het-si d<sup>a</sup> wschuldigi Gärnwinden ume<sup>a</sup>g'schnellt, es ist e<sup>a</sup> grüsligi Sach g'si<sup>a</sup>*. ebd. 1921. — b) intr. *Der N. schnellt ume<sup>a</sup>* [auf seinem Sitz] ... *Du redst, wie d<sup>a</sup>s verstözt, macht<sup>a</sup>er chibig*. FOSCHW. 1917. „[Einer glaubt, er sei um ein Bein gekommen]. Da sprach ich: weders ist's; Er schnalt umher und sprech: wo wo<sup>a</sup>t ich wüssen, weders wäre? ... ich mein, es seig das recht.“ STULZ 1519; s. die Forts. Bd VIII 782u. — vor-ume-<sup>a</sup>: tr., vorn herum schnellen. Unpers.: *Der alt N. het's es par Mäl vorume<sup>a</sup>g'schnellt, und<sup>a</sup> er het müssen e<sup>a</sup>gäge<sup>a</sup> har ... das<sup>a</sup>-er nidt ischläfi*. EBALMER 1923.

a-: barsch anfahren, anschnauzen Ar (T.); Bs (Seiler); BE., S., Si.; „G!“, Gr+Valz. (Tsch.); „L“ (auch lt Ineichen); GStdt. W.; SonSt. und lt Kirchb.; Schw, so E.; Schold; UWE.; „Ze“; Z (Spillmann). „Der Professor hat mich angeschnellt.“ „Was hat's dem Johannes g'gä<sup>a</sup>“ dachte die Frau; er ist ganz wunderliche“ und so ag'schnellt hat er mich jetzt lange nie.“ GOTTB. „Was hast dann für Eine im Gring? schnellt einmal Anni [den] Michel an“ ebd. „Man lässt ihn [einen schwachsinnigen Alten] hocken in seinem Ofen-



winkel und schnell und bellt ihn bloss an.' LIENERT 1898. [Der Läufer] seite, er welt fragen, wa er [der Hauptmann Z.] den [unterschlagenen] brief ton hett; do schnallte Z. in tratzlich an und redte, er sölt sich ushin machen.' 1501, Z. 'Die jünger aber schnalten(d) si [Die, welche Kinder zu Jesus brachten] an.' 1531/89. MATTH. 'schnauwetend.' 1530; 'beschaltend.' 1596/1638; 'beschulten.' 1683/1707; 'führen sie an.' Luther. 'Wie er [der Abt Konrad von Busnang mit dem Herzog von Baiern] sich ... inliess und so vil mit worten begegnet, dass der herzog es von im nit verguot han wolt, sonder anschnallt, er were ain mōnch ... [s. Bd VIII 95u.]. VAD. 'Graviter in aliquem dicere, rauch wider einen reden, einen rauch anschn.' FRIS.; MAL. '[Ein Vogt wird gerügt] das er vilmalen eben unbscheidenlich gehandelt, die biderben lufft anschnellt, eben unwürss und gech ist.' 1589, Z RM. 'Der Satan hat von Christo begert, das er von ihm anbetet werd. ... Der Herr in hart darumb anschnellt.' HRRKRM. 1620. 'Anschn., anfahren mit Worten.' DENZL 1677. — Vgl. Gr. WB. I 448; Martin-Lienh. II 500; Fischer V 1520.

dar-in driv- intr.: 1. hastig dreinbeissen BE.; USch. 'Der het drivg'schnellt, hat gierig gegessen USch. Bei einer Einladung zum Essen sei es Brauch, dass-mē mit eis'zevi driv'schnellt wie-ne' Hung' uf d' Wurst. EMENTALREBL 1917. — 2. Einem barsch in die Rede fallen. PFÜSSL 1531; s. Rührung (Bd VI 191). — in-e-: gierighineinschlingen, mit einem Biss verschlingen NDW; Z. 'Der schnellt d' Herdpfel recht ine!' NDW (Matthys).

er-. [Wir werden bei pflichtwidrigem Verhalten den Entzug des Landrechtes ohne Widerspruch hinnehmen] es wer dann das ein gemeindt uf uns welt fallen alls in erschelle und mir [!] meintent, uns gescheh unrecht; da behalten wir unsn rechet vor.' 1528. SCHW.G.; Lesung nachgeprüft. — Unklar. Mhd. und ä. nhd. (Gr. WB. III 969) kommt *erschellen* in der Bed. 'erleiten, erwischen' vor, mit der hier Nichts anzufangen ist. Ist ein Fehler für 'in einer schnelle' anzunehmen? Vgl. *Schnelli*.

üs-: tr., hinaus schnellen. [Mit der einte' Hand sind d' Faserer z' Garnitcki z' wäggrupft vorder; d' Tüme und Zeigfinger va' der andere' händ e' Spille' trätet und üsg'schnellt zum Tanze' uf 'em Bode'. JSCANEBELI (ZKn.). — use-: hin-, heraus schnellen. Tr.: 1. ha' das Stäckli [mit einer daran befestigten Schlinge] in 's Wasser aberg'lor, und wenn's gröten ist [einen Fisch zu fangen], so han-ich eis smols 's Stäckli useg'schnellt. Aa Schulm. 1887.

ver-: 1. tr. a) in den Wind schlagen. [Die Männer] bilden ihnen ein, sobald die Weiber sie an Witz übersteigen, gebrauchen sie sich derselben [I. des.], die Autorität ihrer Gebieter zu v., und ihr Hochmut werde sich ihren Beherrschern nicht mehr unterwerfen.' GHEID. 1732. — b) = schnellen te B. Vgl. zer-schn. 'Es jagt-ne' sicher d's Schiffli mängisch use' und verschnellt der Fader. EMENTALREBL 1917. Einem der Geduldsfader' v. RVTADEL 1913. — 2. refl. a) sich [mit Worten] übereilen, sich verschlappen. [Die menschliche Weisheit, d. i. die katholische Lehre, die die Werkfrömmigkeit fordert] wil also witziger sin denn Gott, gleich ob sich Gott mit solcher gnad [der Seligkeit durch den Glauben; s. Joh. 6, 47] verschnellt hab.' ZWINGLI. 'Zu dem sich ouch Zwingli uff einmal gar heiter verschnalt und die meinung bliben lies [dass er Luthers Lehre nicht als Irrtum betrachte].' SALAT, Ref.-Chr. Villicht wird er [Herodes] sich flux v., der Salome im

Rausch ein Versprechen geben. AAL 1549. 'Verschnell dich ouch mit keinem wort!' MEINRADSLG. 1576. 'Wann er etwan die fuorlufft gfraget, wes das korn ... syge, si sich verschnelt und gredt ...' 1585, Z. — b) von der Handlungsweise, sich verfehlen. 'Der Rych vorhin verächtlich ist, sein Guot hab er mit Trüg und List; wie er sich hie hat grob verschnelt, dass er s' Guot alles im zuozelt.' JMABL 1674. — Mhd. *versnellen*, fortschnellen, übereilen, überlisten; vgl. auch Gr. WB. XIII 1, 1135; Fischer II 1316/7 (auch in Bed. 2).

vor-: nach vorn schnellen. Intr.: [Bei einer Wegbiegung] do schnellt-er vor, ein im Schlitten Führender. PHALTER (L.). — füre' s' firha-: — dem Vor. Tr.: D' [Heu-] Burdi f., beim Aufnehmen derselben durch den Träger BGr.; s. Bärnd. 1908, 290. — furt-: fortschnellen, zB. mit dem losgeschnehten Finger AaF.; Z (Spillmann). E' Stei' f. AaF. — z'-rugg-: heftig, barsch antworten B. 'Wo mag ächt Balder-Stini h'herco' s'v?' [fragte Benz]. He, uf u' d' dervo' wird's s'v', schnellte Lisi zurück.' B Hink. Bot 1863. — hinder-sich-: sich eilig zurückziehen? 'Also redte herr burgermeister zu denen, so da stunden, sy sölten im [dem N.] des [seiner unbotmässigen Äusserungen] ingedenk sin. Also schnalte N. hindersich und welte die getonen red anderwert reden, wie sin meinung gewesen were.' 1489, Z Verhör. — z'-säme-: [N., militärische Haltung annehmend] schnellt d' Absätz z'sämme', schlägt die Hacken zusammen.' JRoos (L).

wider-: zurückspringen, -prallen. 'Rengnold gab ir [der Riesin] ein streich mit sinem schwert uff ihren kopf; aber es widerschnalt, als ob er uff ein amboß geschlagen het.' MORGANT 1530. 'W., wider ausspringen, (widerumb springen, hindersich springen), resiliere; oft w. und wider ausspringen.' FRIS.; MAL. Vom Bogen. 'Es widerschnellt der Bogen, der Pfeil trat hinter sich: der diese Statt belogen [fälschlich verklagt hat] und Bölz auf sie geträht, kam selbsten in die Schand.' AaZof. Ged. 1720 (B Blätter 1912). Uneig.: 'Si [die von Gott abfallenden Israeliten] widerschnell(eten)d wie ein böser bogen.' 1531/89, Ps.; 'wandent sich wie ein falscher bogen.' 1530; 'haben sich umgekehrt wie ein f. B.' 1667/1707; μεταστράφαντες ἐς τὸν ἀντιπρόθετον. LXX. — Mhd. *versnellen*, rebellare, widerstreben.

(e-)wäg-: a) tr., wegschnellen. [Ein Zeuge sagt aus:] Er sye zuo Rumlikon an einem hochzit gesin, und reddent etlich mit dem pfaf von des zechenden wägen. Do nāmi der pfaf ein spenli und schnalte das hinwäg und redte zum N.: wenn du und ander all ewer guot zechenden gebind, so wāri es üch gegen Gott āben so vil nit zuo das spenli.' 1525, Z. S. auch Bd VI 635o. (Sererb. 1742). Mit Dat. P. Einem Etw. ent-reissen BE. 'Wie hest-mer du die Ziti'g erwäg'schnellt!' — b) intr., sich eilig entfernen, davon machen. 'Hiernf sy ... mit einandern grechnet, N. aber nit wellen gestendig sin, sondern hinweg geschneht.' 1582, Z Horgen. — z'-wäg-: tr., mit einem Ruck in stramme Stellung bringen BE. [Bei unserm Erscheinen] het's die zue Soldate', wo Wach g'stange' s'v', fei' esö z'wäg'schnellt ... wie wenn' der General tüt neben-e' d'ur-er riter. JBTURKI 1916.

zue-: tr. (eine Tür) heftig zuschlagen BsStdt; Z (Spillmann). Auch intr.: D'Tire' schnellt (schnellt) zue BsStdt. — Auch bei Martin-Lienh. II 500.

zer-: intr., zerbersten. 'Huy, Fassinacht, wie will ich dran! will sauffen, dass ich möcht z. JMABL 1620.

„Ich bin des Giftes also voll, möchte fein z. tausentmol“, spricht der Hass. ebd. [Die Gerechtigkeit soll kein bleiernes Szepter führen, sondern] einen stählernen oder goldenen Scepter, der steif bleibt und ehe zerschnelle, ehe er sich bucken ließe.“ FWss 1673. — Ebenso bei Fischer VI 1149; bei Campe V 349 auch tr.

**Schneller m.:** 1. Nomen ag. zu **schnellen** Now (Matthys). a) Handlanger beim Gütertransport über die Alpenpässe, der das Umladen der Waren an den Stapelplätzen, das Ein- und Ausspannen, auch das Füttern der Pferde besorgt GrNuf.; UR., Urs. (seit dem Betrieb der Gotthardbahn?). „Die Schneller in U waren nicht Angestellte, sondern wurden nach Bedarf gerufen wie heute die Dienstmänner. Ihr Lohn war gering und nicht durch Tarife geregelt. Bei den Umlade- und Umspannstationen (Flüelen, Amsteg, Wassen, Andermatt) pflegten sie auf den Plätzen oder in Wirtschaftshäusern herumsitzend die Ankunft der Post- und Warenzüge abzuwarten“ (PfrJ Müller). „Der Warentransport über den Gotthard ernährte noch viele Karrer, Schneller, Wirte und Speditoren.“ U Gem. Bei der Artillerie (vgl. Gr. WB. IX 1300 u.). „Für den Kriegsfall soll man! Alles fleissig ausrechnen, wie vil man deren Dingen nachführen und wie vil man Wägen, Ross, Fuhrleut und Schneller dazu von Nöten, auch was man jedes Monats auff ein Pferd, Fuhrmann, Schn. und dergleichen für Sold geben und Solches kosten wurde.“ KRIEGB. 1644. „[Dem Offizierskorps sind zugeteilt] Oberst Wagen-, Batterie- und Brückenmeister, des Wagenmeisters Leutenant, Fuhrleut, Schneller, Pulverhüter, Erz- oder Bergknappen.“ ebd. — b) = **Gumpfer** 2 (Bd II 314) Aa (H.). — c) von mechanischen Vorrichtungen. a) Vorrichtung am **Schnell(er)-Haspel**, die je eine bestimmte Zahl von Umdrehungen des Haspels (s. 3) anzeigt durch Einschlagen eines Zahnrades Aa (H.), durch Anschlagen eines Stäbchens oder einer Feder an das Gestell des Haspels Gl.; Schw.; Th. durch einen auf einem Zifferblatt umlaufenden Zeiger G.; Th.; Z.; vgl. **schnellen** 2a. Auch für den Haspel selbst, „Zahlweife B“; GrFid., Jen. (Tsch.). „L“; U (DrMüller). — ß) am Webstuhl, = **Schlingger** 1 (Sp. 603) BHuttw.; Z (Härlmann); vgl. **Schnell-Schutz**, -**Schütz** (Bd VIII 1727. 1741); **schnellen** 1a. „Früher wurde Alles von Hand gewoben; vor einigen Jahren hat man angefangen, durch eine mechanische Vorrichtung am sog. **Schn.** zu weben.“ JNFFELER 1871. — γ) Drucker an der Flinte, Abzug am Stutzen (Syn. **Nädel** GLH.). Gl., so M.; vgl. Gr. WB. IX 1302 („Schneller“ 3g. X 2, 1267 („stechen“ 18a). „Mag ein jeder Schütz mit der schweren Musketen schiessen, dazu dann die Schneller, Lunt- und Flintenschlösser erlaubt sein sollind.“ 1744, ZWth. Schützenf. 1895. S. noch **Ab-Sicht** (Bd VII 246; neben „Stecher“). Verbot der Verwendung; s. **Ab-Ge-sicht** (Bd VII 258; wiederholt 1722). RA.: *z'frue a' Schn. chu\**, Etw. vorzeitig, ohne gehörige Vorbereitung tun GL. *Er ist z'frue a' Schn. chu\**, er ist zu früh zu einem Geschäft, einem Amt gelangt, war noch nicht reif dafür. — d) „Aderlassschneider L“. — 2. von einmaliger schneller Bewegung bzw. dem damit verbundenen Geräusch. a) = **Schnall** 1aß Sch (Sulger); Z, so Stb. und lt ACorr. 1860, Nasenstüber Aa (H.); Bs; Syn. **Schnelling**. Ein Mädchen, das die Dinge nicht leicht nimmt, *macht ke'n Schn. in d'Luft und schüttlet sich: Papperlappapp Das!* ACorr. 1860. — b) Schlag des Schnellers (in Bed. 1a) Z (Prof. Grob). — 3. Strang,

Gebinde Garn (aus Hanf oder Flachs Ar.; LE.; GT.; Ta, Baumwolle GL.; Z, Seide LE.; Z); dessen Mass wird bestimmt durch die Zahl der jedesmal vom **Schneller** (in Bed. 1a) angezeigten Umdrehungen des Garnhaspels (seltener musste die Spinnerin die Umdrehungen selber zählen TuMa.) und beträgt 1000 (in Aa lt H. 800, in LE.; GRH., oT.; T.; Z tw. 100), Umgänge, den „Umgang“ zu 4 Fuss (ZAff. a/A.) oder 1½ bis 2 Ellen (Aa lt H.; Gl. lt Ebel) gerechnet AaZ. und lt H.; Ar (auch T.); GL.; GrPr.; „LE.“; GSA., T.; SchSt.; SchwBr., Ma.; Th.; Now; ZGeg.; ZAff. a/A., Kn., O., Stb.; s. noch **Haspel** (Bd II 1760) und vgl. **Schn.-Garn** (Bd II 424). Syn. **Chlepf** (Bd III 679). Nach dem Gewicht eines Schnellers wurde die Feinheit des Gespinnstes berechnet; vgl. Goethes Beschreibung in den Wanderjahren Buch 3, Kap. 5; dazu Bertheau 1888, 4. „Man spinnt von 12 bis 40 Schneller, selten mehr auf das schwere Pfund [Bd V 1152/3]; das gewöhnliche Gespinnst geht von 15 bis 25 Schneller; zu einem Garne von 30 bis 40 und mehr Schneller[n] auf das Pfund ist schon ein ausgesucht feiner Flachs erforderlich.“ ALP. 1827. „Aus einem Pfunde feinen Flachses werden bis 40 Schneller Garn gesponnen, den Schn. zu 3625 Fuss Fadenlänge berechnet.“ Tu Gem. „Aus einem Pfunde Baumwolle verfertigen die Glarner nur 18 bis 30 Schneller, den Schn. zu 1000 Faden ... Der Appenzeller spinnt aus einem Loth Flachses 2½ bis 2⅞ Schneller oder einen Faden von 9—10000 Fuss Länge.“ ESKL. „Die Handspinner wurden nach Strängen oder nach Schn-n bezahlt.“ ZWila. „Meine Mutter hatte beim **Fergge** der Spinner und Weber ... viel Ärger und Verdross. Entweder waren die Schneller genetzt, damit sie mehr wägen, oder sie hatten die gehörige Länge und die Zahl der Umgänge nicht.“ Strutz 1853. Schon im XVIII. sahen sich die Behörden öfter zum Einschreiten gegen die Unredlichkeit der Spinner veranlasst; vgl. Steinm. 1802, 216/7; JHefti 1914, 148 ff. „Die öffentliche Treue erheischt, weil man diese Art Gespunst nicht bei dem Gewicht, sondern bei dem Schn. oder Strangen kauft und verkauft, dass der Enthalt des Schn-s, das ist die Anzahl der Umgängen und Weite des Haspels, oberkeitlich bestimmt werde; so ordnen und setzen wir denselben, in Übereinstimmung mit dem in unserer Nachbarschaft sowohl, als auch zum Teil bei uns schon eingeführten Gebrauch, auf tausend Umgänge von 1½ hiesiger Ellen Haspelweite; ... bei Confiscation des Garns und angemessener Strafe gegen diejenige Spinner oder Träger, welche ... ihre Schneller von zu wenig Umgängen oder von zu kurzem Haspel verfertigen wurden.“ Z Fabrik-Mand. 1772. „Im Fahl an einem Schn. 30 Fäden mangeln, so solle Bues bezahlt werden 1½ Cronen ... mangeln 100 Fäden 4 Cronen, mangeln über 100 Fäden 5 Cronen. Ferners ... fahls ein Schn. über ein Zohl zu kurz wär, so mus 5 Cronen Bues deswegen erlegt werden; umb aber die Schneller der Länge halber exacte zu messen, so solle die Ehren Commission ein richtigen Schneller-Haspel deswegen verfertigen lassen.“ 1787, Gl. Rataprot.; s. noch Bd II 1760 u. (Absch.). „Wer Garn verkauft mit unrichtiger Weite oder Fadenzahl für den Schn., soll je nach der Grösse des Verschuldens bestraft werden.“ 1789, GBern. (JGöldi 1897). *En Schn. spinne\* nū. Chönd aber eidli\* nū id 's Bett, bis Ieders si' fei Schneller hät*, Stiefmutter zu den spinnenden Kindern. Strutz, Gem. „Viele kaum 4 bis 5jährige Kinder massen

[in Gl.] schon Tag für Tag 2 bis 3 Schneller spinnen und sich ihr Essen abverdienen, wo sie von jedem Schn. 3 bis 4 Kreuzer zu Lohn bekommen.' *Schnm.* 1802. 'Eine Person spinnt täglich 2 bis 3 Schneller; man rechnet im Durchschnitt 15 Schneller auf die Woche.' *Alp.* 1827. 'Hatte ich alle meine Kräfte angestrengt und ... es mir früh und späte sauer werden lassen, so brachte ich [in der Woche] doch nicht mehr als 20 Stränge (Schneller) zu Stande, womit sich nicht einmal ein mässiges Kostgeld bestreiten, geschweige Kleider anschaffen liessen.' 1810, ZÖ. (Mscr.). 'Noch gehört es hie und da [in G.] unter die Geschäfte des Hausvaters, das von jedem Familiengliede gesponnene Garn zu haspeln und darauf zu sehen, ob die für jeden Tag bestimmte Menge geliefert worden sei. Je nach Beschaffenheit der Umstände fordert er täglich 2—3 Schneller [zu 1000 Faden]; jedoch ist letztere Anzahl das Maximum.' *GLHARTM.* 1817. Reime. 'Eine Jungfrau ist zu loben, die] nachdem sie alle ihre Pflicht im ganzen Haus sehr wohl verricht, denselben Tag nicht lang besinnt, vier Schneller Garn von Risten spinnt.' *MESSIKOMMER* 1909 (aus einem Kunkelspruch). S. auch *Bd VI* 1498 M.; dazu: 'Ein frumme Spinnerin' war einmal, si spinnte all Tag vier Schneller an Zahl: ZWald. Preisangaben. 'Zu 1 Ell [Tuch] gebraucht man 2 Schneller, zu 1 Ell Libet 4 Schneller; 1 Schn. mit Spinnerlohn 8 Kreuzer.' 1789, LStUrban. 'Für 1 Schn. Seidengarn wurde [1817] nicht mehr als Schilling 1 Angster 4 bezahlt.' *Schw Wbl.* 1819. S. noch *Briefzarn* (*Bd II* 423). '17½ Schneller Garn', unter gestohlenen Waren. 1719, G. '[NN. haben einen Knecht auf offner Strasse überfallen] und ihnne der bei sich gehabt 10 Pfd Baumwollen und 700 Schn-en Garn erlaubt.' 1783, ZGrün. — Mhd. *eneller* m.; in andern Bedd.; gl. dagesen *Gr. WB. IX* 1300 3; Fischer *V* 1067/8, zu 1a bes. uch *W. Schm.* 1157 6; Schöpf 640, sowie das syn. *estern. Schnepfer*. *h. W. ist* in dieser Bed. auch ins Rät. und Tessin. eingedrungen: 'schneller, Schneller' (Carigiet 293; Conradi 197); *eneller*, *evritore*, *fascchino* (Boll. stor. della Svizzera ital. 25, 95). Als N. Gr. XV., *SchnTug.*, 'Bärtschs rorwis neben an Schnellers ist', Hans Pfeffer und Fren Schnellerin, *syn hufrow.* Gfd 25, 33); XVII., *SSdt* (Leu, Lex.), 'Heini Schn.', Maurermeister 534). Als Ortsn. (vgl. 'Schnaller' Sp. 1218 u.) *SHold*. (Weiler a Fusse eines steilen Abhangs). 'Schn.-Rüfi' Grjenins. Stein' Gfs. 'Schnelleren' SchwReichenb. (Haus an einem Abhang).  
**Ein-**, auch Dim. (BM.): = *Schnallen* 3 (Sp. 1217 o.) M. (GZürcher). Auch für kleinere Kartoffeln Bgr. *Järnd.* 1908, 268). Vgl. *ein-schnäppig*.  
**Flänge-**: Übernahme einer Familie *SchwE.* (um 1865). — 'Von einem Vorrater her, der die Gewohnheit habt hatte, den Kopf häufig herumzuschneilen, als wollte nach Fliegen schnappen'; daher auch *FL-Schnapper*.  
**Hanf-**: = *Schneller* 3, von gesponnenem Hanf. Bei Fäbungen wird ein in warme Milch getauchter H. als ompresse empfohlen. *TTOBLER* 1844. — Garnstränge Kompressen auch bei Fischer *V* 1068.  
**Chirsi-** (Kirse-), *Chriesi-*: Vogelname, = *Chirsiepleyer* 1, *Bollen-Buck*; s. *Bd III* 679; *IV* 1117, auch *SV* 1916, 13. Weitere Synn. *Hirs-Fink* (*Bd I* 867); *Chriesi-Cheller* (*Bd III* 740); *Bröm-Bisser* (*VS* 1916). Auch bei Fischer *IV* 419; Martin-Lienb. *II* 501.  
**Mugge-**: Vogelname, = *Muggen-Chlepfen* (*Bd III* 9). *VS* 1916, 37. Syn. auch *Beri-Chlepfen* (ebd.).  
**Muggen-Schnapper**. — Nase: Nasenstüber *SchHa.* *er hett-der bi Gott chünne* *en N. gē!*! zu Einem, der

nabe bei einer stürzenden Tanne stand. — *Böne-*: elastisches Stäbchen, womit die Kinder beim Grübchen-spiel die Bohnen fortschnellen' *AA* (H.). Vgl. *grüeblen* (*Bd II* 697).  
**Ruten-**: Rutengänger. 'Schätze, die im Boden verborgen lagen, wussten sie genug, wie sie sagten; die allzeitfertigen Lügenpropheten, Gütterliggiger, Planetenkenner, B. und anderes Gesindel log ihnen um ihr gutes Geld die Haut voll.' *B Hink. Bot* 1808. — Vgl. *Gr. WB.* VIII 1567.  
**Side-**: = *Schneller* 3, von gesponnener Seide *Z Affa/A.* — **Suppe-**: Übernahme der Bewohner von *BRüegsau*; vgl. *Bauernst.* 1901, Nr. 14. — **Töte-**: tödlicher Schlag. 'Herr Oberst und Statthalter Heller sollt auch haben einen Todtenschne; aber am Landtag ward er libieret und ihm eine andere Strafe diktirt.' *vErw* 1708. — **Dräck-**: 1. Rütchen, mit dem die Kinder Kot- oder Lehmkügelchen schleudern *Solt.* — 2. wohl pers. Auf die *Bd VI* 778 u. abgedruckte Vexierfrage antwortet B. mit *sechs*; darauf A.: *Jö, jö, Floh-zeller!* worauf B. erwidert: *Jö, jö, Dr!* S. — **Baumwulle-** *Bauele-*: = *Schneller* 3, von gesponnener Baumwolle *ZAffa/A.*; *Str.* (oO.).  
**schnellere-**: 1. als *Schneller* (in *Bed. 1a*) tätig sein *U. f.* *Er het mängs Jär bim N. g'schnelleret.* 'N., ein mittelgrosser Mann mit türbreitem Rücken und gewaltigem Stiernacken, beschäftigte sich mit *Schn.*' *KGISLER* 1911. — 2. gesponnenes Garn auf dem *Schnell(er)-Haspel* aufwinden und messen. 'Damit beim Spinnen minder Betrug statt haben kann, soll das Garn geschnellert, die Umgänge durch den Ferkmeister gezählt ... werden.' 1803, ZWäd. (Arbeitsanstalt).  
**Schnelli** I m.: 1. Name von Mast- und Zugochsen. 1655, *SchwE.* (ORingholz 1908). — 2. wer barsch, schnauzig redet *SchwE.* *Ä, du bist aw' e' Schn!* *Welch e' Schn. ist Das nud!* (Lienert). — 1 wohl zu *schnellen* 1b. Hieher (soweit mit Primärruml.; vgl. die Ann. zu *schnell*) der FN, *Schnelli*. 1331/1640, *SchwE.* Dazu die ONN.: 'Snellis rüti.' 1331, *SchwE.*, 'Schnellis-Matt' BsHäfel-fungen (steiles Wies- oder Ackerland), ferner 'Schmelz-Berg' (aus 'Snellisberg') *ZFlunt.* (s. Sp. 963 o., ferner *Bd V* 1306 u.; *VII* 1345 M.).  
**Schnelli** II f.: 1. Vorrichtung um Einen zu schnellen, zur Strafe bes. für Bäcker, die unwahr-schafftes Brot gebacken hatten. 'Diss 1280. jares was ein püster zu Zürich in Niderdorf am bach gesessen, hiess der Wackerbolt, der beschieiss die lüt, buoch nitt werschaft und hat sunst och etwas verschuldt, das man inn fieng und nach der statt bruch in die schnelle nächst ob dem Rüden inlegt; die selb schnelle was ein korb, der stund hoch embor, und was ein beschissne wüeste wasserpfützen darunder. In selben korb satz man die lüt und gab man inen darin weder essen noch trinken, und so er us dem korb wolt, muost er in die wüest pfützen fallen und sich unsuber beschysen zuo einem zeichen, dass er mit beschiss umgangen wär.' *Eg.Tschudi*. 'Es was aber ein schn. bi dem Rüden am wasser mit einem korb, in den man einen satzt, dem man guad bewisen und doch och strafen wolt; den selben liess man wie an den galg-brunnen unschnellen im korb, in die höhe des tramens oder holzes; dannen muost einer hinab in das wasser springen, wolt er anders us dem korb kommen.' *HBULL. Tig.* S. noch *Stumpf* 1548 *II* 153; *Mem. Tig.* 1742, 66. 406; *Bluntschli* *RG.* I 172/3 (Fussnote). — 2. Stromschnelle; nur halbappell. als Bezeichnung



bestimmter Schnellen. a) im alten Zürich, = *Schnellen* 2. 'Wenn er zuo der snelli uskäm [soll N. die Führung des Schiffes an seinen Genossen abgeben].<sup>4</sup> 1434, Z RB. 'N.s. fach unden an der schn.' 1480, Z; nachher, 'bi der schnelle.' [Der eine von zwei verfolgten Ruhestörern] (ist durch die schn. hinuss geschwommen.<sup>4</sup> 1525, BRIEF (GBinder an Vad.). 'Schnelli' noch bei HBrennw. Chr.; 1589, ZRM., 'schnelle' bei HBull. 1572. — b) bei AA Lauf. Ältere Belege bei JVetter 1864, 142 (1289/1771); 1545, AA Rq. VI 168, sowie *Schapp* (Bd VIII 1044 u.). — Vgl. Gr. WB. IX 1294; Martin-Lienh. II 501 (in anderu Bedd.). zu 1 im Bes. doch Gr. WB. IX 1301 (Schneller 3a); Fischer V 1067 (Schneller 2g), zur Sache auch Schm. 2<sup>1</sup> 1441 (*schnellen*), 494 (*schnuten*), 526. 7 (*schnellen*). 702 (*sprengen*), ferner Gr. RA. 4 II 324; Osenbr. 1858/9, 97 ff.; 1860, 111. 349; HABerleppsch, Chron. der Gewerke VI 105 ff. Zu einer Bed. 'abschüssige Stelle' ös. gehört der Flurn, 'Schnelle' AaBözb. (Stelle an einem Abhang); ZRegensd.; vgl. die Ann. zu *Schnellen* (Sp. 1219 u.).

schnellig, auch *g<sup>+</sup>-schn.* — a) leicht, rasch zuklappend Ndw (Matthys). — b) 'barsch anfahrend GL; GR; L; ZG<sup>+</sup>; ZO. (JSenn). 'Lamentiere er doch, antwortete Karl schn., was hab ich davon!' JSenn.

Schnellig m.: 1. = *Schneller* 2a, Schnalzer, bes. als Ausdruck der Geringschätzung, der Abweisung Bs (Spreng); ZoGlattal, Nasenstüber Z lt ACorr. 1873 und Spillmann. 'Talitrut, ein schnellig.' Fris.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1677. 1711. S. auch *Schnall* 1aß (Sp. 1215 M.). '[Ein Diskurs] in welchem ihr gleich als mit einem Schn. dem Papstumb und seiner Religion habet wöllen den Garaus machen.' JGGorra. 1639. 'Man sol aber spielen, damit es ergezlich seie ... mit einem Saz (Gewette), aber doch nicht um hoch, damit es zugehe ohne Beunrühigung und Bekümmernuss (wie dann geschicht, wann man spilt umb einen Schn. oder Mausehellen oder einen Becher auszutrinken).' Spleiss 1667. 'Einen schn. machen: [Nero, ein Buhle der Magdalena, auf die Bemerkung, dass seine Geliebte es auch noch mit Andern halte] wirft den arm uff, macht ein schnellig: Das soll mich darumb irren nit, es ist doch aller buleirin sitt.' 1597, L Ostersp. 'Keinen Schn. geben umb (für) Etw.' *Ieh gib-der nit er* (od. *ke'n*) *Schn. drum* Bs (auch Spreng); ZoGlattal. 'Das Schleckbärtli von Zürich, Bodenhitzerli (Schimpfnamen auf eine Z Obervogt) komm auch mit der Farb [s. *Farb* 2 Bd I 987] aussen ... [sie] wolle nit ein Schnellig darumb geben, wann alle Farben aussen kemen.' 1666, ScaSt.; vgl. die Forts. Sp. 1070. 'Wenn schon beide Knaben tot weren, wolt er nit so vil als ein Schn. darumb geben: [sie hätten] ihme auch Lecker und Bernhüter ... gesagt.' 1668, Z. 'Ich bring so feil [!] zwäg, dass ich den Prys vor allen träg ... drum gäb ich nit ein Schn. drum, dass ich nit bald auch d Eidgnosschaft mit meinem Zuecker mach vergafft.' JMahl. 1674. 'Ich wolte nicht einen Schn. darfür geben, ne crepitu quidem digiti dignum.' Mey. 1692. 'Ist die Lehr von der Gerechtmachung des Sünders über den Hauffen gestossen, so wolt ich dir keinen Schn., keinen Heller mehr geben um die ganze Lehr des Evangelii.' AKlingl. 1702. S. noch Bd IV 1611 M. Ähnlich: 'Wie viel sind, die dem Wort Gottes weniger als einem Schn. nachfragen?' JMcLl. 1665; wiederholt. 'Nicht eines Schn.s wert sein, achten.' 'Er ist nicht eines Schnelligs wert, ne ligula quidem dignus.' Mey. 1677. 1692. 'Hujus non facio, ich achte es nicht eines Schn.s wert.' Denzl. 1716; wärts! 1677. 'Dass du [Stephanus]

alle die ungerechtesten Schmäch-Worte ... nicht eines Schn.s wert geachtet.' JJulz. Haug 1731. — 2. 'rauhes Wort' Z (Sutermeister). — Vgl. Gr. WB. IX 1307; ChSchmidt 1901, 310. 2 zu *schnellen* 2 b a.

schnaulen, schnäulen s. *schnäulen*.  
Schnell II s. *Schnill*.

schnell (in Ndw lt Matthys; U *schnell*, mit der Qual. des Primäruml.), in Ar (JHartmann); Bs tw.; B, so Gr. Ha., Jegg.; LHa. (-t- f.); G, so Rh.; Th (ONägeli); WLo. Z *g<sup>+</sup>-schnell*: 1. (tat)kräftig, stark. Von Personen. '[Theodricus] was wol redent, sittig gnetig und maennlich und in allen sinen übungen und werken streng und schn.' STRETL. Chr. Uneig.: 'Berner waffen ist als sn. ... darin stat unverblieben ein ber ... pris er wol bejagen sol.' 1375, LIEB (Lil. I 88). Vom Gesichtssinn. Fris.; MAL.; s. Bd VII 251 o. 'Schn-er ranch; s. *In-ribell* (Bd VI 47). Adv.: 'die röucker' hatten [in den L Osterspelen] beim Tode des Salvators dunkle Wolken zu machen ... Da war ein Kohlenfeuer bereit, in das man einen Stoff warf, so schn. rüche' und 'wol schmecke.' RBRANDST. 1884. — 2. wesentl. wie nhd.; doch nicht überall bodenständig (s. Ann.), meist nur abg. gebraucht und weniger volkst. als die Synn. *flügg*, *fruegt*, *be-händ*, *hantlich*, *ge-leitig*, *ge-nöt*, *ge-schwind*, *tifig*, *weid(en)lich*. 'Schnäll, behänd, ring, gäch, citatus oior, subitus, volucer, velox, celer [usw.].' Fris.; MAL. (359a); s. auch Bd I 919 o. a) = *ring* 1 (Bd VI 1056). Von Personen, Tieren, Dingen. 'Nu ist in ein ding ze wunderonne: der den engil dar sante, den vant der engil da ze der magede; so vil was got sn-er denne der engil, daz der bote nie so schire dar chomen ne machte.' E. XII., WACK. 1876. 'Von der überflüssi der unmässigen frönd do was min lib als licht und als schn. worden und als gar un allen bresten, das ich ... nie befand, ob ich ainen lib hat.' ELSEST STAGEL. 'Eismals ein her hat einen hunt, der was jung, starc unde snel.' BONER. 'Do er [eine Schlange] gesunt was unde snel.' ebd. 'Schnälle oder ringe pferd, gleich als flugend si, alipedes equi.' Fris.; MAL. S. noch *um-schlahen* (Sp. 377 o.). 'Ein ringer oder schnäller wagen, alipes currus.' Fris.; MAL. Von Vorgängen. 1) rasch vor sich gehend, verlaufend. 'Dannen was ir sn-e var.' REINFR. 'Schnälle bewegung, volubilitas; schnälle arbeit, werk, appropetratum opus.' Fris.; MAL. Lediglich steigend: in schn-er il. '[Wir] zugen aus unserem lager in geschneler il.' 1474, SCHREIBER der F Hauptleute; vorher in schneler il. 'Datum in schn-er yl.' 1530, B Ref. '[Bei einem Brande] sindt die nechsterherwundenen Leüt ... in schn-er Eil herzugeloffen.' Bs Mord 1665. '[Durch eine Feuersbrunst wurden] in schn-er Il 18 Firsten ingeäschert.' 1670, ZAnd. — 2) rasch, plötzlich, unversehens eintretend (und rasch verlaufend). *Schn-e* Tod, ohne Versehung mit den Sterbesakramenten U. Jenu, *du wollest irs allisäme' sēgne' vor 'em schn-e', vor 'em gāche' und unversehene' Tod* U Gebet (SV. 1914). Ir sehent und verneemt täglich wol, wie der zorn des allmächtigen Gottes ... uns schwärlichen allenthalben mit dem grossen und schn-en sterbet bestrafend ... will.' 1439, B. 'Mors propterea, cita, der (gäch) oder schnäll tod; fata celerima, ein schnäller oder ringer tod.' Fris.; MAL. '[Eine der Hexerei Angeklagte sei] ungefähr ein Viertelstunt in der Klupen gesessen, ist ihre ein Enge in den Hals komen und illens auf der Stet erstickt, weiss Gott, wie sei auf solch schnäll

Form vom Läben zum Tot kome sige.<sup>4</sup> 1702, SCHMID und Sprecher 1919. ‚Schn-e sucht‘; s. Bd VII 272 M. *Di schn. Katrē*; s. Bd III 561. S. noch *solich* (Bd VII 789 o.). ‚Ein schn-er und ungeordneter sturm [Sturmangriff].‘ P<sup>v</sup>MOLSHHEIM. ‚Ditz schn. unversehen empörung.‘ 1525, Bs Ref. ‚Den schn-en unversehen infal, den der herzog uss Lutringen... angenuen.‘ ebd. ‚Da kame ein schn-er hagel daher, der wäret aber nicht lang, tate aber zimlichen schaden.‘ 1562, HOHUBER Chr. ‚Ein gäch und schn. Fwür, das verbrannt in einer Schnelle 3 Häuser.‘ RCys. S. noch Bd VIII 1416 u. Von der Zeit. ‚Annus velox, ein schnäll jar, das bhend darvon fart oder bald überhin ist.‘ Fris. S. auch Bd VI 1057 o. (1530/48, Esra). ‚Schn-e tagis.‘ s. Bd VI 1057 M. Adv. *Schn. gā, laufē, machē* usw. *Gang schn. in'n Cheller! Das gāt nūd so (g')schn.!* nur Geduld! *Soch g'schn. geit's doch nit*, sagt eine Sterbende. N. B. Kal. 1845. *Mit Dēm chuw't do mier numma schier z'g'schn. LÖTSCHEN 1917. Esset Chnoplech und Bibernell, weend-er nit weint stөрber schn.*, Rat gegen den schwarzen Tod U Gsch. -Alp; vgl. *Bibernell* (Bd IV 923). *Trink ab'em Bibernell, dāgn besseret's schn.*, mit deiner Krankheit SchR. ‚Datum sn. uf mitwoch vor Georg [1475].‘ D<sup>S</sup>SCHILLING B. ‚Als man Got um gnod und sig gebetten hette, glich sn. dem selben noch geschach der angriff [auf Murten].‘ P<sup>v</sup>MOLSHHEIM. ‚Murten wurde] mit starker macht herannt und dor-noch sn. desselben tagz ganz beleget.‘ 1476, Bs Chr. ‚Unversehenlich schn. schiessend si auff in.‘ 1530, Ps.; gächlich. 1589; gächlich. 1638; plötzlich. 1665/1707; plötzlich. Luther. ‚Wenn ich um ein par hosen oder wames lüffe, solte ich, so ich nach zum gl. gelassen were ... schn-er oder gmecher louffen?‘ DIOGENES 1550. ‚Etwas schnäll von statt tun und flux aussrichten, festinare; ich habs nit schnällor mögen tuon, non ocus quivi.‘ Fris.; MAL.; Weiteres ebd. 359. ‚[Ein Engel] welcher verjagt den Teufel geschnell wider hunder in die Höll.‘ COM. BEATI. ‚Acht woll, es werd ir beschwerlich sein, verzlon so gschm. die Eltern dein.‘ G<sup>o</sup>GOTH. 1619; nachher ‚schn.‘ ‚Was schuldig bist, zahl willig bald: wer schn. bezahlt, Gott wohlgefällt.‘ J<sup>G</sup>ULER 1630. ‚Schn-er dann schn.‘ ‚Möchte sich bald schicken, das, da wir unser freihet vermeint zuo schirmen, schn-er dann schn. darumb sämend.‘ 1573, BRIEF (H<sup>B</sup>ULL). Neben Synn. ‚Schn. und behend.‘ ‚Frouw, ich bin hie wol schn. und bh.‘ Magd zur Herrin, die sie gerufen hat. SAMSON 1558. Schnäll und beh., dictum facit. FRIS.; MAL. ‚Auf und dran fry gschm. und bh.‘ COM. BEATI. ‚Schn. und geschwind.‘ ‚Gang heim wol schn. und geschw.‘ SAMSON 1558. ‚Den Tisch zuebereiten gschm. und [schw.‘ M<sup>S</sup>STETTLER 1606. ‚[Wir] hend so guote Glägen-eit rich zu werden geschw. und geschnäll.‘ COM. BEATI; s. noch *richen* (Bd VI 165). ‚Hurtig und schn.‘ H. und schn. aussrichten, kurz und gnot, breve facere liquid. FRIS.; MAL. ‚Schn. und bald.‘ In diser stund rad schn. und b. [solle man aufbrechen]. MEINRAD 576. ‚Schn. und gäch; s. Bd II 100. ‚Repentinus, das ächlingen, schn. und unversähenlich dahär kumpt.‘ FRIS.; MAL. In tadelndem S., übereilt. ‚Nach schnällem t kumpt gern der rüw.‘ G<sup>B</sup>INDER 1535. ‚Schn. sin it reden und handeln.‘ s. Bd VII 1057 u. — b) in eistigem S. a) scharf(sinnig) BG. ‚Einer erweist ch als g'schn., liechtfertig ..., g'würig.‘ BÄRD. 1911. chn. und wol oder eigentlich merken und verstön,

acriter intelligere.‘ FRIS.; MAL. — ß) eifrig, bereitwillig. ‚Es zimet wol bapstlicher fürstliche ... mit willigem mitliden ze hilf komet allen, die uns rates fragend oder die uns darumb bittend mit schneller demut.‘ MEINRAD 1464; ‚alacri devotione.‘ ‚Ein schneller wille.‘ s. Bd IV 905 o. S. noch Bd I 1341 o. ‚Schn. zuo etw.‘ ‚Wir sond täglich unsre werk besehen, welcher der schnelllest sy zuo Gottes dienst und welcher hitziger sy in dem gebett.‘ WALDREGEL 1425. S. noch *verschieren* (Bd VII 182 o.). — γ) tückisch, ränkevoll GR Sch.; ZStdt. *Das ist en G'schn-e!* ein Schlaumeier, der kommt nicht leicht in Verlegenheit ZStdt. ‚[Ganelon, welcher] der schn-isten buoben einer was in aller welt und vollen verretory stecket.‘ MORGANT 1530.

Amhd., *enel(-des)* in Bed. 1 und 2; vgl. Gr. WR. IX 1286/92; Martin-Lienh. II 500; Fischer V 1064. Die Form *geschne* ist auch bair. (Schm.<sup>2</sup> II 575) und schwäb. (Fischer III 458); Einfluss von *geschwind*. Nach unsern Angaben ist das W. der Ma. fremd in den Gr. Wälsertälern (doch nicht in W), ebenso in F; gegen Bodenständigkeit spricht auch die in Nldw; U verbreitete Auspr. mit -e- (statt -i-), die auf dem nhd. Schriftbild beruht (vgl. *hell* Bd II 1139); von einem guten Kenner der Ma. wird das Wort für Nldw ähnl. abgelehnt. Bed. 1 und 2 sind nicht streng auseinanderzuhalten. Das W. ist als *enel* (Ruf beim Steinkugelspiel, ‚pour éviter une seconde piquée de bille‘) in die frz. Ma. des Bura eingedrungen; s. Etappolet 1917, 154. Als FN. (soweit die Qual des -e- unbestimmt ist, muss mit der Möglichkeit eines Nom. ag. zu *schnellen* gerechnet werden; vgl. auch die Ann. zu *Schnelli* I) AaB. (XV./XVI.; ‚die alt Schnellin ab der Ziegelmaten.‘ 1431; ‚der Schnellinnen matten im Hasel.‘ 1499; s. auch Leu, Lex.), Klingn. (‚Roedoff Snelle.‘ 1256, J<sup>H</sup>uber 1878); Bs (XVII., Leu, Lex.; ‚Dietmarus et Hartmannus fratres dicti Snellen.‘ 1259, Bs UB.; heute *Schnäll*); B (XV./XVIII.), so Biel, Burgol., Stdt., Utz. (1459); GrHe. (*Schnelli*); L<sup>N</sup>unw. (‚Snellen guot.‘ 1353); G (XV./XVI.; ‚dem Schnellenn.‘ 1405, Seckelantsb.; 1518, Kriess.); SStdt (XVI., Leu, Lex.). ‚Suehart.‘ um 960, Z<sup>S</sup>iftsurb.

für-: vorschnell, übereilt AA. — bise-: sehr schnell AA (Rochh.); vgl. *Bisent* (Bd IV 1701). — wätter-: blitzschnell AA. Der Zaunkönig *cha-m' nid guet flüge...* aber derfür *chan-er w. laufe- und gumpen*. TIERW. 1905 (AA). ‚Gott schweig; doch w. bricht Er hervor, und donnert — du — du — bist Der [unentdeckte Verbrecher]!‘ XVIII., LIEB.

Schnällor m.: scherzh. für Schnellzug BS.; Syn. *Schnell-Bennen*. ‚Züge schnutze- dur-er, verbi als Schnällor.‘ BÄRD. 1922.

Schnällere\* f.: Kurzform für *Schnell-Schnidere* (Sp. 1138) BS. (bes. in der Sprache der Jugend).

Schnälli bzw. *G'schn-* f.: Schnelligkeit, Eile AA (H.); SCH; Th und weiterhin. ‚Er [ein alter Hund] hat sin sn-i gar verlorn.‘ BOXER. ‚Schnälle, ringe, behende, geschwinde, ringferige, celeritas, velocitas, pernicitas.‘ FRIS.; MAL. Meist nur in präp. Verbindungen. ‚Dwyl aber also uff ein stutz und schn-e den N. von hinnen ze lassen nit wol möglich.‘ 1537, Bs. *I- der Schn.* vergisst man zB. Etwas Th. *In aller Schn.* AA (H.). ‚Si hand bestelt 12 endlicher mannen, die da in einer schn-i brönnen söllent unz ga Bern.‘ 1448, B AM. ‚Syent die Burgunder in einer sn-i in die statt nochgeilet in meinung die zuo gewinnen.‘ 1475, Bs Chr. ‚So hand wir hie bi uns die Erfarnuss selbs von Puwenrybern und -töchteren, wann die zuo uns in d Statt vermächlet werden, das die in einer Schn-e die burgerliche und adeliche Manier ergryffent.‘ RCys.; s. auch *schnell* (Sp. 1232 u.). ‚[Die Winde sollen] laufen aus in aller Gschnäll aus ihrem Hus, über das

wilde Meer herumb. COM. BEATI. ‚Mit schn.‘; s. Sp. 877 u. — Ahd. *suelt*, *agilitas*, *velocitas*; vgl. Gr. WB. IX 1292/3; Fischer V 1065; Martin-Lienh. II 500.

**Schnelligkeit** f.: List, Tücke. ‚[Der Herr des Zauberschlosses] will uns neisswas beschiss zuofügen oder etwas schn.‘ MORGANT 1530; *abilleté*.

**schnelliglich** ‚-lich‘, meist ‚-enklisch‘: Adv., — **schnell**. ÄSPR., bes. im XV.

**schnelle(de)**: im Anzählreim. *Agge, bagge, schnella, bagge, uf, druf, du bisch ertlich redlich us* GrAv. S. auch *römisch 2* (Bd VI 914). *Er's, kei's, Negeli, begeli, zinggede, binggede, schnakede, backede, schnellede, beliede, puff, uss und du bist uss* ZStdt.

**Schnill, Schnell** II — m.: 1. *Schnill*, feines, durchlöcheres Gewebe, worauf man stickt Ndw (Matthys). *Uf Schn. sticke*. — 2. *Schnell*, Glorie aus Posamenterie und Drähten an der *Schnell-Chappen* (Bd III 395) *Tu Steckb. uE*. — Zu frz. *chenille*, samtarig gewirkte Seidenschuur, Seidenzeug; s. noch *Schnillen* (Bd VIII 794 u.). Zu 2 vgl. auch *Schnill-* und *Schnill-Kuppe* bei Fischer V 1073.

**Schnillner**: Nüsse Gr Kesslerspr. (JJörgers 1905). — Pl. zu ‚*Schnillner* f. Vieil. eig. Nuss zum ‚Schnellen‘, = *Spick-Nuss* (Bd IV 829); vgl. auch ‚*Schneller*‘ 3 n (Gr. WB. IX 1302). Der Vokal i müsste irgendwie auf ungenauer Wiedergabe von *e* beruhen.

**Schnuller** m.: ‚Mutterbrust, spez. die Warze‘ BSI. (Zyro). Syn. *Puppen 1a* (Bd IV 1426). *Dem Chind der Schn. ge*. — Auch bei Gr. WB. IX 1386; Martin-Lienh. II 501; Fischer V 1085, überall in der Bed. Saugbeutel, -lappchen. Ob das Wort in BSI. bodenständig ist?

**schnuele**° AaBb. (s. über-schn.); BE., *schnuele*° BwM. (s. die Annm.), 3. Sg. und Ptc. Prät. -et: neugierig in Etw. herum-schnüffeln, durchstöbern, auspionieren, bes. von Katzen und Hunden, die nach Futter herumstreichen, auch von zudringlichen Menschen BE., M. Syn. *schnäuggen* (Sp. 1180/1); *schnausen*. Die Flüch [das Land durchstreichende Jäger] *söller-mer nit in mir'm Revier cho' schn. EMMENTALERB. 1917. D'Herdöpfelvögt si' cho' z'schn. ebd.* Mit dem Nbsinn des Oberflächlichen: Auswärtige Besucher kommen an die Landesausstellung z'schn. JBüRKi 1916. — Vgl. *nuelen, nuelen* (Bd IV 718). Neben der neuern Angabe mit -ie für BwM. stehn ältere mit -ü- (auch -u-), die zu *schnuelen, schnauelen* gehören (s. d.).

**über-**: 1. mit Unlust fressen, nur das Beste heraus-suchen, vom Vieh AaEhr. (Frei). Syn. *über-schnäuggen* (Sp. 1182). Das Vieh *überschnuelet* das Gras; *'s weidet nud, 's überschnuelet 's nu*. — 2. Jmd. unvordienter-weise hart anfahren AaEhr. (Frei). — ume-, das-ume- (in Bm. -üe-): herum-schnüffeln BE., M. *Unger der Bäume u*, nach Fallobst suchen Bm. Die Schneggen in die Luft strecken und schmücken und dasumenschn. und spanifen. BIELER Tagbl. 1916. — üs-: ausschnüffeln und das Beste vorweg nehmen BE. *We'nsi de' Alls üsg'schnuelet hätte' u'ns d'Seck u'ns d'Ränze' g'füllt.* JBüRKi 1916.

**Schnueligi** f.: Naschsucht BwM.

**Schnolgge** m., Pl. -ö-: Knollen, im Pl. an reichlicher Brüh gekochte Kartoffelklöße ZWald. — Vgl. *Noly* (Bd IV 719); *Chnolpen* (Bd III 742).

**schnalze**°: wie nhd., mit der Zunge schnalzen, als Ausdr. des Behagens Bs, schmatzen AaK. [Einer] *het*

*'blagiert vo' de' schöne' Matli, wo's dört heig, und mit der Zunge' derzue g'schnalzt* BsL. — Mhd. *malzen*; vgl. Gr. WB. IX 1165/7; Martin-Lienh. II 501 („schmatzen“); Fischer V 1028. Hierzu wohl auch der Flurn. *Schnauz* (< z) B ULangenegg (Haus an einem Steilhang); vgl. *Schnalz*°, *Schnalten*°, ferner *Schnalzer* (steile Waldpartie) GrMünster (tirol.).

**schnelzen**. Nur an: barsch anfahren. ‚Wie kombt ... dass man uns allzeit ruch anschnelz? BADENF. 1526. — Verhält sich zu *schnellen* wie *schnalzen* zu *schnallen*.

## Schnap(p), schnep(p), schnip(p), schnop(p), schnupp(p).

**schnupp, Schnapp** I (immer im Ablautspiel mit *schnipp* bzw. *Schnipp*): a) in Reimen. *Schnipp schnapp schnipp, er hed e' Frau, schnipp, Die hilft-em amigs au', schnapp, si spert das Lumpen-pack ine' grösser, schwarze' Sack usw.*, Gedicht. WMÜLLER 1908. ‚Schnupp schnapp schnorur, rex Basilorum, schnupp schnapp Schnupftabak, ich ha' kei' Chrützer Gald im Sack.‘ GZEr. 1902 (BStdt); vgl. das Folg. — b) *Schnipp schnapp schnorr* Bs; Zg, *schn. schn. schnoribus* B. bes. Stdt, *schn. schn. schnoribus schnappörperle*° Ta (s. *Schnabiz* Sp. 1071), *schn. schn. schnorr, Ambassador* (Bd I 233) ThHw., Rufe, mit denen man in einem alten Kartenspiel das Auswerfen der (3 bzw. 4) Karten begleitet, auch Name des Kartenspiels selbst; in Bs auch beim *Bläpplerti-Spil* (Bd V 131 u.) gebraucht, im Kartenspiel tw. nur *schnapp* für den Ruf, mit dem man die gleichen Karten einheimst. ‚Es kommt beim *Schnipp-schnapp-Spil* wie beim *Schnaus* (Sp. 1008) darauf an, Serien von Karten gleicher Farbe in möglichst grosser Zahl in der Hand zu haben; die erste Karte, die man ausspielt, heisst *Schnipp*, die zweite *Schnapp*, die dritte *Schnorr*, die vierte *Schno'rant*, die fünfte *Schno'rantibo'ss* (auch *Schno'ribo'ss*); wer verliert, bleibt nach den Karten, die er noch in der Hand hat, *Schnapp, Schnorr, Schnorant* oder *Schnorantiboss*° L. Dazu (doch nicht recht klar): ‚Hoffentlich wirst du lieber Schnapp als eister Schnurrant mache' welle' L (Guckkasten 1863). — Onomatopöie zur angeschlossenen Gruppe, nicht Imp. zu *schnappen*; vgl. Gr. WB. IX 1168/9 („*schnapp*“ Interj.). 1341/2 („*schnipp-schnapp*“, „*schnipp-schnapp-schnurr*“ mit ausführlicher Beschreibung des Kartenspiels); dazu noch Martin-Lienh. II 502; Fischer V 1029 (unter „*schnappen*“ 3), auch *graps* (Bd II 791).

**Schnapp** II m., Pl. mit Uml. (so GrSchs): 1. einmaliges Schnappen, bes. mit dem Munde, Maule (nach Luft, auch um zu beissen); rasches Zugreifen, um Etw. zu erhaschen L. *En Schn. tue*. *D'Hundghend Schnäp' z'Luft 'tar*. SchwZ. (GrSchs). ‚Dabei tat das noch nicht verendende Tier noch einen Schn. und biss die Frau in den linken Oberarm.‘ B Volksztz 1911 (BdL.). *Na' en Schn. tue*, *de' letst Schn. tue*° Z (Spillmann). *Der Hund hä Schnäp' 'tar gäge' d' Lüt* GrS. Jmd. *en Schn. ge*, ihn schnappen AaL (VL 1903); GrFläsch, He. *Plog der Hund mit, er güt der gewüss noch e' Schn.* GrHe. S. noch Bd VIII 1341 M. In (oder Mit) *einem Schn.* 1) eig. B; GrSch. In *einem Schn. hed-e' der Leute'fresser g'nun und g'schickt*. SchwZ. (GrSch). *Einer dert het dergliche' 'tar, wi'-uenn-er Ein i' e' nem Schn. frässe' wët*. SGFELLER 1917. ‚Auch würde sich der Johann ohne grosse Umstände mit einem Schn. beide Ohrläppchen abbeissen können.‘ VOLKSPRÖD., En



quam astute vulpecula! Er vermeint, er wolle es also in einem schnap erwischen.' 1559, BRIEF (JFabricius). 'Die Armada wollte Engelland in einem Schn. verschlingen.' AKLINGL. 1688. — 2) uneig., auf einmal. '[N. hat] sich der Statt Meiland genähet undt gedacht also in einem Schn. die Statt ynzunehmen.' RCys. 'Solches geschieht in einem Schnap, es erfordert Zeit.' FWYSS 1653. 'Tribus bolis, in einem Schn., mit dreien Worten.' DENZL. 1677. 1716. — 2. kurze, zornige Abfertigung GrChur, Obs., Pr.; GSev. Syn. *Schnarz*. *Dem hân-ich er Schn. g'geu* GrChur, Obs. — 3. in RAA. a) im Schn., im Hui, in der Eile (auch mit dem Nbsinn des Übereilten), flüchtig ScnSt. (Salger); Th; Z, so StH. Es geht im Schn. Z. Im Schn. heiraten ZStH.; s. auch Bd IV 1646 u. *Ich han-en nur im Schn. g'seh* ScnSt. 'Der Solches verrichtet im Schnap, lasst ihm darzu werde Zeit noch Weil.' FWYSS 1653. 'Tigrino saltu, prov., strudelweis, im Strudel oder Schn.' DENZL. 1677. 1716. 'Bruder Elias [hat die 5 Wunden Christi] einmal im Schn. an seinem [des Franz von Assisi] Leib erblicket.' CLSCHOB. 1699. 'Es haben sich Viele die Sach im Schn. und allzuleicht über sich genohmen.' JJULR. 1731. 'Meinen sie die Tore Jerusalems im Schn. zu erreichen und in einem Sprung auf dessen Mauern zu kommen?' SLUTZ 1756. — b) einen schn. nemen, von einer plötzlichen Wendung zum Schlimmen, Schlappé, Katastrophe; vgl. 'Schnapp' 2 bei Fischer V 1028. 'Als er [der Türke] nun erstlich die statt Wien berent, haben die von Wien ainen huffen rüter zum scharmützel hinuss under sy gelassen. Aber die von Wien ainen zimlichen schn. und nit wenig schreckens, daran am meisten gelegen ist, genommen.' KESSL. 'Was die gemain sag, dass man die schweren beherschungen nit mer von iemant welt dulden oder liden. Deshalb abt Cuon sorgen muosst, sin frävel regiment wurde ainen schn. nemen.' VAD. — c) üf dem schn. riten, so, dass man keinen Augenblick vor einer schlimmen Wendung sicher ist, gleichs. auf der Kippe. 'Also sind wir wider hinder sich geritten in ein stettlin das heisst Roatt [Rovate], ist venedisch, do gewartet, und wo wir nit ein venedischen herren by uns hetten, so liess man uns nirgents in; welle nochden Gott, dass uns nützt unguots bescheche, dann wir riten uf dem schn.' 1521, STRICKLER (Schreiben eines Bs Hauptmanns im Feld). — Mhd. *snap* (*snepp*) m., Schnappen, Strassenraub, Geflässe, auch (*snap, snappe*) Schwätzer; vgl. Gr. WB. IX 1165; Fischer V 1028, zur Bed. auch *Schnall* (Sl. 1211). Die allgemeine Bed. einer nach vorn gerichteten plötzlichen, kurzen, ruckweisen, überschüssenden Bewegung liegt den RAA. unter 3 zugrunde; zu 2 vgl. els. *uf der Schnappe*. Kippe (Martin-Lienh. II 501). F.N. 'Hans Schu., genempt Crützer', wird 1445 L. Bürger (Gfd.).

Schnapp III m.: Nomen aus zu schnappen. Nur Muggen-; 'Lenz Muckenschn.', fingierter Bauernname. Eckstr. 1526. — Vgl. *M.-Schnapper*.

schnappe, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et (in Bs -t); 1. schnappen (wohl zumeist in Bed. 1 c) Aa; Ar; B; Gr; L; G; Th; Z; wohl allg. a) in einen Schliessbaken *schn.*; = *in-schn.*; B; Z und sonst. *Offen schn.*; s. *uf-schn.* 2. — b) den Gewehrbahn schnappen lassen, ohne dass der Schuss losgeht GrD.; Syn. *ab-schn.*; vgl. auch *schnappieren*. *Ich han g'schnappet und g'schnappet, aber es [der Schuss] ist nit lösg'gange*. — c) mit dem Munde (Maule) schnappen. a) nach Luft schnappen; mit offenem Munde atmen' Bs. *Der hed g'schnappet!* ein ins Wasser Gefallener Gr (Tsch.).

*D'Grosmuetter ... pflederet dem Chind eso er rächti Lading so chalts Wasser ir's G'sicht, dass-es ganz mues' schn.* E. LOCHER-Werling (M.). *Luft schn.* Bs; GrHe, S.; SchwE.; Th; Z und weiterhin. — β) schnappen, um zu beissen, zu packen, bes. vom Hunde GFs; Sch; Th; ZO. *Gib Acht, der Hund schnappet!* *Gegen! Einem (Einer) schn.* Der Hund het *gegnet-mich g'schnappet* GrFläsch, L. 'Sogar gegen badende Menschen und Ross *schnappet-er* [der Hecht].' BÄRND. 1922. 'Nach Etw. schn.' 'Diese Betrachtung ist darum notwendig, damit wir sehen, wer sich auch eigentlich der Geburt Christi habe zu freuen, und nicht auch die Hunde nach diesem Heiligtum schnappen.' JMEY. 1700. *Einer schn.*, schnappend beissen Th; Z. *Einer ir's Bei' schn.* Z. — γ) nach Speise nā. schnappen. 'Jeder [Fisch] schnappet seines Gfalle[n]s, bis or endlich aussgeschnappet und den Angel hat ertappt.' JCWEISSEN. 1681. 'Du kannst nüt dann sufen und schn.' RUEF 1540. *Nach Oppisem schn.*, zB. ein Hund nach einem ihm vorgehaltenen Stück Fleisch Th. *Me' cha' n' nach allne' Mugge' schn.*, sich um alle Kleinigkeiten kümmern ZDüb. 'Wann er [Tantalus] darnach schn. und greiffen will, weicht Alles alsobald zurück.' TAZWINGER 1641. 'Zeiget sie [die Gottseligkeit] darin, dass ihr, nachdeme ihr das Manna des Lebens unter euren Zungen habet, doch nicht mehr nach den Fleischhäfen, den Zwißlen und Knoblauch dises irdischen Egypti schnappet.' JJULR. 1718. 'Uneig. 'Zletzt wird es wüssen alle Welt, wie ihr nach Rychtumb taten schn.' JMAHL. 1674. 'Der Satan machet viel Geizige, die nur nach dem Gelt zabeln und schnappen.' JMEY. 1700. 'Ist ein Prob, wie die catholische Geistlichkeit ihrerseits nach den Früchten des Friedens so begierlich schnapet, dargen Alles anwendet, den Evangelischen die Ihrigen auf, wo nit gar zu entziehen.' 1712, Z. 'Ich möchte Vielen von meinen Landleuten einen zufriedneren Sinn ... wünschen und weniger unruhige Trieb, ... nach mehr Geld zu schn.' 1774, JHEFFI 1914. Mit Akk. S. *Pögge* [Rotzkümpchen] *schn.* GWe. *Er het-im [einem Hahn] es Büßli Bröt her'g'streckt und im dem, wenn-er's het welle' schn., uf der Schnabel g'schlage*. EWERTICH-Muralt. *Mer wänd noch Ain [einen Schoppen Bier] gor' schn.* BsStdt (in den Kreisen der 'Liedertafel'). — δ) auch *unenand-schn.*, bald von dieser, bald von jener Speise versuchen, naschen WMü. — e) tr., erwischen, dran kriegen BsStdt (Jargon zugewandener Schichten). *Ich schnapp-di'ch (ich will-di'ch schn.)!* sagt etwa ein Polizist zu einem Lausbuben. — 2. barsch, kurz angebeunden reden, antworten, befehlen GrPr. (s. Bd V 402 o.); G Wb., W. Syn. *schnenzen*. — 3. mit Richtungsbest., zum Zwecke eines plötzlichen Überfalles wohin reiten. 'Darauff grave Rudolf mit seinen reisigen für Basel schnappet, aber nichts aussricht.' WURTSSEN. Als eines tags von feinden dreissig pferdt heimlich für Spalento geschnappet, vorhabens, wann man es öffnete, ein peut zuo erholen.' ebd. 'Den zehenden tag erstgedachts monats schnappet der von Lützelstein mit etlichen von Zaberern und Sarbrug gen Jungheim über die Eng-lischen.' ebd. 'Darz wüschen war grave Theobald von Neuenburg mit fünfhundert pferden gehn Häisingen ... heraus geschnappet und das dorff verbrennet.' ebd. — Mhd. *enappen*, schnappen (auch tr.), straubeln, Strassenraub treiben, schwätzen; vgl. auch Gr. WB. IX 1170 3; Martin-Lienh. II 501; Fischer V 1029; über weitere etym. Beziehungen

Falk-Torp 1911, 1069 f., ferner die Gruppen *schnab-* (Sp. 1071), *schnapf-* und die Ann. zu *schnüpper*. Ins Rät. entlehnt als *sch(g)nappar* (Carigiet 290; RBrandst. 1905, 70).

ab-: 1. a) ab-, einschnappen, losgehen, von einem Gewehr rahn ThMü. — b) = *schnappen* 1b GrD. — 2. Einem Etw. vor dem Munde wegschnappen GrChur; Syn. *ab-schnappen*. — 3. abs., trivial für sterben AaF., Fri. und lt H.; GrHe., Valz. — 4. Jmd barsch abfertigen, abschmauzen GrD., Obs. — Vgl. Gr. WB. I 106; Martin-Lienh. II 501; Fischer I 64.

über- bzw. über- (meist untrennb.) Bs (auch trennb.); B (Gotth.); GL; Gr., so He., V.; G, so W. und lt Zahner; Sch; Th; Z, über- = A (ö-); GrTrimm. (*über-<sup>4</sup>+*), mit 'sein' Sch; Th; Z und sonst, mit 'haben' Z Wettsw.: 1. a) überschnappen, vom Fuss. *Der Fuess ist-mer überschnappet* Z. — b) sich überschlagen, von der Stimme. *Die Wäberstimm ... isch schier überschnappet vor Erst*, vor Täubi und Lüti. JÖRGER 1918. — c) aus dem ledigen Stande in den Ehestand treten GrTrimm. *Der ist überig'schnappet*. — d) (in leichtem Grade) verrückt werden Aa; Bs; GL; GrHe.; G (Zahner); Th; Z und weiterhin. *Er sei vor bar lüter Studieren öbere'g'schnappet*. JHARTMANN. *Ich hett nie 'tänggt, 'ass du eso ü. chänntist*, Mann zur Frau, die sich einen Arbeitsstuhl gekauft hat. CSTREIFF 1906. S. noch Bd V 1022 u. — 2. Etw. flüchtig überlesen GL. Auch bei UBrägger. — über-(g-)schnappet, in Aa; Bs; SchSchl. (Spätscher); Z tw. -t: entspr. Bed. 1c Aa; Bs; GL; G, so W.; Sch; Th; Z. 'Seid Ihr betrunken oder überschnappet?' EHETZEL 1879. *Das vdr grad glieh, wie wenn en ü-i Bräm es Tenntor wët 'irranne' Aa. En Halb-er*. FÜRST. — Vgl. Gr. WB. XI 2, 510/1; Martin-Lienh. II 501; Fischer VI 58.

af-: 1. a) intr. *D's Mal* [eines Epileptischen] *schnappet af und zue, d'Lespi schüme*. BÄRD. 1922 (BTwann). — b) tr., (ein Wort, eine Äusserung) auf-schnappen Bs; GR; Th; Z und weiterhin. *En frönde' Brocke' ü.* — 2. (Fensterladen) heftig öffnen. 'Hier [in GFs] waltten der 'Mädchenvogt', der 'Sackträger' und der 'Balkenschnapper' ihres Amtes. Letzterem wird die Kontrolle der Fensterläden überunden. Er hat Nachschau zu halten, ob diese überall, wo Kiltgänger sich einfinden, geöffnet bleiben. Ist das nicht der Fall, so hat er sie 'aufzuschnappen', dh. aufzuwerfen.' WMANZ 1916; dafür öf'n schn. GSA. — Vgl. Gr. WB. I 727; Martin-Lienh. II 501; Fischer I 416 f.

umer-: tr., mit Worten anfahren GrHe., L., Valz. *E' Chind u. Si hed-mi<sup>ch</sup> Nüd a's umeg'schnappet* GrL. a-: = dem Vor. Gr allg. (Tech.), so Calz., Chur, Fläsch, Valz.; GWb. *Der hed-mi<sup>ch</sup> leid ang'schnappet* GrFläsch. *Du bruchst-mi<sup>ch</sup> nit eso a-z'schn.* GrChur. — Gleichbed. bei Fischer I 255; anders bei Gr. WB. I 447.

um-enand- s. *schnappen* 1c b.

f-: einschnappen, von einem Schloss, einer Klinken öf. Bs; Sch; Th; Z und sonst. *D' Falle' het in'n Hauchen z'g'schnappet* SchSt. (Sulger). 's Schloss ist i'g'schnappet, i<sup>ch</sup> cha'm's numme' ufue' Z (Dän.). — Vgl. Gr. WB. III 282; Fischer II 644.

er-: 'intercipere, in einer el bekommen.' FRIS.; MAL. a) (eine Speise) mit dem Munde (Maule) erschnappen B (Zyro); Nw (Matthys). S. noch Bd VII 1257 u. (Tierb. 1563); Sp. 1179 M. — b) übh. erschauen, erwischen. Eine Speise (s. *Milch-Suppen* Bd VII 1242 o.). Geld und Geldeswert (durch Erwerb) e'. 'Dass mönch und pfaffen blien sond bi dem, das si erschnappet

hand uss barem, lutermententschandt.' Vab. (Gedicht von 1532). 'Man mag da ein hüpsch gältle e., permagna pecunia ex ea re confici potest.' FRIS.; MAL. Jnd. e.; s. *Prattelen-Matt* (Bd IV 550). Beute, Feinde (auch als Gefangene) e'. 'Der Truch habe ..., als ein hauptmann von Ancona mit 800 mann nach proviant geschiffet, dieselben erschnappet und unversehlich uff Ancona zuogefaren.' 1560, BRIER (JFabricius). 'Den M. fürchte man, das er das gält, so in die Eidgenoschaft hört, erschnappet.' 1574, ebd. (HBull.). '[Kar] von Anjou' erschnappet [in einer Schlacht] beide fürsten.' WÜRSTEN 1580. 'Also fuore N. zuo und erschnappet es [Schloss Héricourt] ... mit listen.' ebd. 'Eine grosse Kriegsbeute e.' GULER 1616. Von abstrakten Verhältnissen. '[Die abgefallenen Veltliner wollen] bei der erschnapten Tyranei verbylyben.' ANHOHN 1603/29. 'Das Wetter war nicht gar günstig, so dass man Alles [die Ausführung der landwirtschaftlichen Arbeiten], so zu reden, e. müssen.' 1780, SCHWE E. Mit Sachsbus. 'Wer dem Andren Gruben grabt, wird von ihnen selbst erschnapt.' PFAFFENK. 1712; vgl. a. 'Etlich Mahl zwar man zurücke wiche, wellen wir zu schwach; doch erschnapten uns das Glücke zu Vollführung unser Sach.' FLOESCHRIFF 1712. Ohne eigene Absicht Etw. (Unangenehmes) erwischen: 'Wass geschach? Beidsammen d Narrenkappen allein damit [mit ihren ehrgeizigen Plänen] taten e.' 1622, ZINSLI 1911. — Vgl. Gr. WB. III 967/8.

üs-: den letzten 'Schnapp' tun; s. *schnappen* 1c y. ver-: 1. a) intr., = *as-schn*. Uneig. *Der hät verschnappet*, seine Aussichten auf die Wahl zu einem Amte sind dahin ThW. — b) tr. a) verschlingen. 'So z urtrutz aim sin vatter kumpt und er siner muotter pott versumpt, des ong bym fluss ussickent d rappen, ouch werdent d adler inn v. GVOGELIN 1534; vorabunt (Melanchthon). — ß) 'schnappend' aufbrauchen. 'Ist schon der geniess an wenig geschweleret [i. gschm-], zu Sp. 928], so koft und findt man entgegen alle ding in irer statt umb ainen zimlicheren pfennig, das vor alles durch der pfaffen überfluss verschnappet und übertüret ward.' KESSL. Vergeuden, liehlich verbrauchen Nw (Matthys). — γ) (Worte) verschlucken. 'Quodammodo absorbet orationem, er verschnappet s.' FRIS. 1541. — 2. refl., sich verschrecken FSs. Syn. *ver-(ent)-schnäppen, -schnäpfen*. *Hüt het-si<sup>ch</sup> der Pfarer rücht verschnappet in der Chil'e; er het g'si<sup>t</sup>*: Wenn ich den Himmel hane, wa-n-er het wölle sägen: Wenn ich den Himmel schaue. — 3. ver-schnappet = *über-g'schnappet* Aa (H.). — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1128 f.; Martin-Lienh. II 501; Fischer II 1315.

hinder-sich-: zurückschnellen, von einem Gewehr rahn; s. Bd VI 1309 u. — z-säme-: tr., z-schaffen, bes. beim Essen Nw (Matthys). Unrechtmässig zsaften: 'Die helfetische Regierung solle aufheren. Ein jeder dieser Herren solle mit seinem ... zusammen-geschnapten und den bedrungenen Bauren weggehachten Gelde ... heimkeren.' JFWEISSENFLEW 1792/1821.

(e-)wäg(g-): wegschnappen, eig. und uneig. wohl allg. *Gib uf der Hund acht, sw'st schnappet-er der das Stuck Bröt ewäg* Z. 'Du musst einen Anlauf nehmen, Abel, sonst schnappst dir ein Andrer die Angertrud weg.' EHETZEL 1879. *Vor mengers Jore' ich-es Bruch g'si<sup>e</sup>, dass d'Trogner so e' Moden a'g'fange' hand, den ärmere' G'mänder d's richere' Lüt ewäg-s'schn.* ATOELER 1905. [Beile ich mich nicht, so]

*schnappet-mer Öppert da' Güetli vor der Nase e'wäg.* ANEHER 1906. S. noch Bd VII 1355 M. Man muss dafür sorgen, dass den Kranken, Witwen usw. nicht die Tagediebe das Almosen, vor dem Maul wegschnappen. 1742, B. Wann eine Schnee-Leuwin ... Somers-Zeit einen Teil von einer Herd Schaf wegschnappet. SERERH. 1742. — Vgl. Sanders II 2, 985 a; Martin-Lienh. II 501; Fischer V 548.

zue-: zusechnappen, von einem (Tür-)Schloss GR.S.; TH; Z. — Vgl. Sanders II 2, 985 a; Fischer V 1388.

Schnapper m.: 1. pers. a) Übername eines, der gerne etw. Gutes schlecht WLÖ. — b) Schnapphahn Ndw (Matthys), Dieb SCHWE. — Schn., schnapphan, interceptor prædæ, der ein raub oder beut ablauffet, latro, sicarius, conductus miles. A. FRIS.; MAL. — 2. als Teil eines Gerätes udl. a) schnapperer Hahn eines Gewehrs bzw. damit versehenes Gewehr (Syn. *Schnapp-Han* 2 Bd II 1309). 'Usserthalb disser jetzigen nû gestelten ordnung, so allein die schnapper belangt und antritt, [soll] es sonster wegen der fûrschlossen und zündmäni by der alten schützordnung belyben, dergleichen, das die gschoss, daran fûrschloss und zündmänihanen sind, nachmalen wie von alter har gezogen und beschouwet [werden sollen]. Welicher schütz aber farbin nit uff oberzelte wyss, form und gattung mit dem schn. sambt einem darinne stekenden brünenden zündstick schiessen, sondern nachmalen wie bisshar zu sumer- und winterzal das fûrschloss oder zündmäni bruchen wölte, da [soll] solliches zu eines jeden frygen willen und gefällen stan, dann u. gn. herren niemanden zuo sollichen schnappenen zebinden ald ze nöten gsinnet nach bedacht.' 1585, Z. 'Wellend ... mh. jedem schützen uff dem landt, so den schn. oder gepalnten hanen und zündstick, wie gehort, brucht, jedes sonntags, an dem er ... umb unserer herren gaab schüss, für bulfer, stein und strick 1 þ an kosten gebet.' ebd. Noch die Landsgemeinde von 1604 verteilte die Schiessgaben zu zwei Dritteln auf den Schn. old Hagen' und zu einem Drittel auf die Muskete. GRP (Ndw). 'Was die Schloss anbelangt, sollen dieselben [Schützen] by dem Schn. bleiben, wie es zuo Feldt brüchig ist.' 1616, GRChur. Item kurze eiserne Doppelhocken mit Schn. 1634, Bs. 'Es sol auch der Schn. oder Hanen anderthalben Zoll von der Pfannen stahn, damit der Schütz syn Pfannen mit zweien Fingern vor dem Für verwarhen könne.' 1638/66, Z Ratsverordn. 'Knaben-Haag[g]li mit Schn. = 1¼, Loth.' 1651, Z Zeughausinv. 'Knabenhäg[g]li mit Schn-en.' 1653/4, ebd. 'Die Büchsen sollen nicht weniger als 9 Pfd schwer sein und einen Schn. und offenen Abstich haben.' 1663, Ozw Volksfrd 1880. 2000 Rohre mit Schn-n bei den Sublihen Kaufherren zu bestellen. 1686, B. (vRödt 1834). 'Die Musketen und Fusils, derselben Schnapper und Schloss.' um 1703, Z. Nimb s fûrige Kuderseil wider ussem Schnapper ussi! Schwz. Exercitium 1712. S. noch Pfannen (Bd V 1105); ring, reisig, rüsten (Bd VI 1057 M. 1325 M. 1544 u.); Ab-sicht, Für-Seil (Bd VII 246. 748); Männli-, Schn.-Schloss, Schlüssel (Sp. 738/9. 753 u.). — b) in ein Zahnrad einschneppendes Metallstück, zB an einer Schiffswinde TuKessw. — 3. Pflanzennack, grosses Löwenau), Antirr.h.majus GSa. — 4. a) das Zittern, Wanken der Knie, Waden infolge Ermüdung vom Gehen, bes. beim Berg(ab)steigen GW.; ZBül.; Syn. Chnûw., Bein-, Waden-Schn. Chlir stotzig gûd's, Das ist dem wâr,

doch d'Bremse hend-is [uns] öni G'fâr, wenn's eppen set en Schn. gë, von der Stanserhorn-Bahn. Ndw Kal. 1894. — b) eine Schweinekrankheit AA (an der Aare). — Spätmhd. *snapper* m., alterator, elinguis; bei Gr. WB. IX 1173; Martin-Lienh. II 501; Fischer V 1030 auch entspr. unsern Bedd. 2 und 4; doch scheint Bed. 2a anderwärts wenig vertreten. In Bed. 3 els. *Mucke*=Schnapper (Martin-Lienh. II 501). *D'Schwe*, 's *Schwe*, Familienzuname (SchwE).

Ämtli.: wer nach Ämtern hascht THMü.

Flüge = Flüger = Fl.-Schneller (Sp. 1229 u.) Schw E. — Vgl. Gr. WB. III 788 (-schnapper); Fischer II 571.

Chnûw- bzw. Chneu- = Schnapper 4a AA; GRFl., L.; GW.; SchSchl.; Schw; Z. *Der Chn. ha*, übercho. — Bei Fischer IV 536 auch pers.

Luft-. 'Eine ebenso schlechte Gewohnheit von Füllen, die im Müssiggang absolut öppis Chrumms und Tumms müesse a'stelle', ist das Ringen nach Atem, wie sie es dem L. (Luftkopper) absehen. BÄRD. 1904. — Anders bei Gr. WB. VI 1262.

Mugge-: 1. pers. a) Zuname einer Person, die beim Singen in auffälliger Weise den Mund öffnete und schloss AAF., 'die ein klapperartiges Maul hatte' Bs (ASocin). *Der M. vo' Döttige* sätig AA Wohlen (Ztgart.). — b) dummer Mensch BsSiss. — 2. Vogelname, = *M.-Chlepper* (Bd III 679) S, Grasmücke AAZein. — Vgl. Martin-Lienh. II 501; Fischer IV 1778.

Palgge-: ein Amt der Knabenschaft GFs, Sa; s. üf-schnappen 2. — Bei-: entspr. Schnapper 4a GA., W. — Schwarz-: Vogelname, = *Toten-Vogel* 2 (Bd I 697). VSV. 1916. — Wade-: entspr. Schnapper 4a THW.; ZBül., Dättli. *Der W. ha*, übercho.

Schnappere f.: = Schnapper 2a. 'Schrub s fûrige Kuderseil in d Schnaphere! Schwz. Exercitium 1712.

schnappere-: 1. intr. a) als Schallwort. a) vom Tone der Bogenhense B um Burgd. — ß) vom Klappern der Weberlade. *Der Champade* het's [die schlechte Stimmung des Webers] wol möge g'spüre, er het vil hässiger g'schnapperet weder züst. SGFELLER 1919. — b) 'versagen, von einem Feuergewehr BO. Es schnappert.' Vgl. *Schnappen* 1b. — 2. tr. und unpers., zittern machen, schütteln; Syn. *schnellen* (Sp. 1221 o.). *Es het-ne* [einen halb Erfrorenen] gäng noh g'hudlet und g'schnapperet, dass-er schier schier s Halb [Essen] verschüttet het. SGFELLER 1919. — Bei Gr. WB. IX 1173 in der Bed. 'plaudern, schwatzen', bei Fischer V 1030 in der Bed. 'klappern'.

schnappi. Nur in *schnippi schn.*, *Horebock* usw.; s. *Horn-Bock* (Bd IV 1130).

Schnappi m.: wer barsch redet GW.

Schnippi-: Schnabel. *Storche Storche Haim!* mit dine lange Baine, mit dine lange Schn. Bs (Seiler); Var. zu Sp. 1061.

Esel-Schnappi f.: der schnappende Eselskopf, der zur Darstellung des Weihnachts-, Neujahresesels gebraucht wird (vgl. Bd I 516 o.) ZRus.

schnappicht Gr (Tsch.; ohne Bed.), schnappig GRChur, Kl.: kurz, barsch, von der Rede. *Er hät eso e schnappigi Antwort g'ge(n).* — Schwab. *schnappig*, schnell sprechend, kurz angebunden (Fischer V 1031).

schnapple-: 1. 'überaus eilfertig sprechen oder lesen, wobei man beinahe ganz unverständlich wird VO; GR; Gr; Z.' a) überschnell sprechen, sich im Sprechen überstürzen Bs; B (so ATRütte; præcipitare sermonem. Id.); GWb.; Scu, zu rasch und daher un-



deutlich sprechen BsStdt; GrChur, hastig und ängstlich, undeutlich sprechen<sup>a</sup> B (Zyro). *Er hät g'schnapplet, das<sup>a</sup> ich kei Wort verstande<sup>a</sup> ha<sup>a</sup>* GrChur. *Er* [ein deutscher Freiheitsapostel] *het gar grüsel<sup>a</sup> g'schnapplet und schwätzt süst eso frömd und macht Alls unter enander*. BREITENST. — *b*) insbes. Etw. zu rasch (zugleich eintönig und gedankenlos) hersagen, lesen Bs; B; L; S; ZDättl., Lunn., Wila und lt Spillmann. *Doch lönd-s<sup>a</sup>* [eine Trinkgesellschaft] *uf em Hei<sup>a</sup>wäg ke<sup>a</sup>s Chäppel uss, es schnappit<sup>a</sup> all Parten es Feufi* [Bd I 853o.] *voruss*. SGLNZ 1918. [In den Jahren 1560/80 liess der L] Rat den Chorherren wegen ihres unfleißigen Kirchenbesuches, ihres ylens und schn-ens mit irem gang und gebett<sup>a</sup> ernste Verweise zukommen. LIEBENAU 1881. 'NN. Konfirmand hat eine Zeitlang wegen geschwinder schnappler Red nicht mehr in der Kirchen geantwortet', dh. wohl nicht mehr antworten dürfen. 1697, ZZoll. Pfarrprot. — 2. (Etw.) hastig essen, gierig verschlingen Aa; GrChur; ZWll b/R. *Lass-der der Wl. schnapper<sup>a</sup> nit esö!* GrChur. — In Bed. 1 auch els. (Martin-Lienh. II 192 f.) und schwäb. (Fischer V 1031). Das W. ist auch bei uns nicht durchweg von *schnallen* zu trennen (s. die Ann. Sp. 1069).

ab-: Einem Etw. vor dem Munde wegschnappen GrChur. — oben-ab-: das Beste oben wegnehmen, so von Speisen WMü. *Er tüet nur esö o. — abe<sup>a</sup>:-* 1. herunterplappern, entspr. *schnappen* 1b Bs; B (Zyro); GrChur; ScuR; Ts; ZDättl., W., Wl. und lt Spillmann. *Der Pfarrer hät si<sup>a</sup> Brediq nur eso aber-g'schnapplet* ZDättl. *Schnapper<sup>a</sup> da<sup>a</sup> Lied nid eso aber<sup>a</sup>, me<sup>a</sup> verstöt jo Nüt!* ScuR. *Si schnapplet aber<sup>a</sup> die Tüt* [aus einem Rezeptbuch]. USTERI 1853. [Manche] meinen, wann es [ein Gebet] nur so vil und so vil mahl abegeschnapplet sei, so verdiene man weiss nicht was.<sup>a</sup> HORMSTR 1744. Dass das auswendig Gelernte mit Verstand hergesagt und nicht heruntergeschnapplet werde, wird stets eingeschärft [in einem Bericht über das Schulwesen von 1772]. KHAUSER 1895. — 2. Etw. hinunterschlingen GrChur. — oben-ab- = dem Vor. 1 Z (Spillmann). — über-, in W über- = *schnappen* 1a. VO; Gl; Gr; W; Z<sup>a</sup>. — ane<sup>a</sup>, äne<sup>a</sup>:- = *schnappen* 1b. VO; Gl; Gr; Z<sup>a</sup>. — ine<sup>a</sup> B, i<sup>a</sup>h<sup>a</sup>. GrChur: (Speisen) hineinschlingen B lt Id. (deglutire cibos) und Zyro; GrChur. — ver-: verschlingen. 'Wie sy [Frosch und Maus] nun zuo haiden siten grosse gvalt anlegten ... fliegt an storch herzu ... behend sy baide verschnaplet.' KESSL. — vor-: Etw. langweilig, gedankenlos vorsagen. 'Muss das nicht viel feurigere Vaterlandssöhne bilden, wenn sie täglich verfluchen und verwünschen hören von den feurigsten Eidgenossen ... die Sonderbündler, Jesuiten ... als wenn ihnen ein dürrer, schläfriger Professor Etwas von persischen oder punischen Kriegen vorschnapplet?' GORR. — (da-)h<sup>a</sup>er- = *schnappen* 1b. 'Battologia, wann die Worte ohne Andacht geplappert und als auf der Post und nur bald zum Ende zu kommen dahergeschnapplet und aus der Gedächtnuss abgspulset werden.' JJU. 1727/31. 'N. schnapplet sein Gebett undeutlich her.' 1728, TAARB. 'Dieser grosse Überfluss der Worten schmeckt nach der Schul, da die Knaben die Lectiones geschwind daherschnappen.' HKELLER 1729.

Dri Drei-schnapper m.: dreieckiger Hut, Dreimaster, -spitz Gwb. — Lautlich für *-schneider*: Nachtrag zur Gruppe *Schnabel* (Sp. 1061 ff.).

Schnappli m.: wer viel und schnell, hastig spricht, Etw. herunterplappert Bs.

schnapplig Bs; St., auch *g<sup>a</sup>-schn.*: wer eilfertig spricht oder vorliest VO; Gl; Gr; Z<sup>a</sup>. Adv.: *Schn. lese<sup>a</sup>*, zu schnell, flüchtig, gedankenlos Bs.

Schnapplis. In der Verbindung, Schnipp-Schn.: [Der Fastnachtteufel Saturnal beklagt sich über Bischof Stanislaus, der die heidnische Fastnacht abschaffen will:] Fastnachtisch Wollust und Kurzwyl die sollend werden abgeschafft, und damit Solches habe Kraft, da teilt er gross Schnip Schnapplis aus, ja zwingt das Volk von Haus zu Haus, da man ins Hergots Tempel gang.' JMAHL 1620. — Absichtlich entstellt aus 'Aplis', Ablass (s. Bd III 1390), mit Anlehnung an *schnappen*.

schnappöpperle<sup>a</sup> s. unter *schnapp* b.

schnappöpperle<sup>a</sup>: ein (verbotener) Zeitvertreib der Knaben; man drehte einen zwischen zwei aufrecht festgehaltenen Brettern (oder einem Pfosten und einem Brett) eingeklemmten Bind-Nagel mittels einer starken Schnur hin und her, bis sich durch die Reibung Feuer entwickelte ZBül<sup>a</sup>. *Si händ wider g'schnappöpperle!* — Vgl. sachlich heißen II (Bd II 1145 f.), auch OSchader, Reallex. der idg. Altertumskunde<sup>2</sup> I 309; semasiologisch ist viell. 'schnepern, schnepepehn', futuere bei Schm.<sup>2</sup> II 578 heranzuziehen.

Schnappöpperlin.: geschwätziges Kind, meist Mädchen. DAs. (wohl Z). — Vgl. Martin-Lienh. II 502 (*schnappöpperle*); Fischer V 1028 (*Schnappöpper*).

ver-ent-schnappe<sup>a</sup> (-e<sup>a</sup>): refl., eine Absicht, ein Geheimnis wider Willen entdecken APH., M. (T.). Syn. *ver(-ent)-schnäpfen* I; vgl. auch *verschnappen* 2. — Schwäb. *ver-schnappe<sup>a</sup>* (Fischer II 1315).

Schnapper m.: 1. schnappendes Gerät. a) Aderlassschneider Bs; B; Z, so Kn. o. 'Einige Viehärzte bedienen sich der Fliete, andere des Schnepers und noch andere der Lanzette, ja ich habe es auch oft mit einem blossen Nagel oder spitigem [!] Gensenhorne gesehen. Die Lanzette ist bei Adern, die flach liegen, am besten, jedoch bei andern, die unter einer harten Haut liegen, möchte der Schnepfer bessere Dienste leisten.' Gr Sammler 1780. 'Die Fliete war die Vorgängerin des Aderlassschneppers, wie man ihn wohl noch heutzutage bei medizinisch gebildeten Barbieren oder freizügigen Heilkünstlern antrifft. Beim Schn. geschieht das Ausstechen der Vene statt mittels Fingerschlages durch Federkraft. Jetzt gehört auch der Schn. zu den veralteten Instrumenten.' ArV. — b) das Instrument, dessen man sich beim Bauscheidtischen Heilverfahren bedient LG. Syn. *Schn.-Stock*. — c) 'kurzes Messer' Bs; ZKn. — d) einschnappende Klinge ScuSt. (Sulger), einschnappendes Schloss BE. Syn. *Chlepf(er)-Schloss* (Sp. 736). — e) kleine Ar Armbrust. Bs. XIV., 122. 'Die kleinste Art [Armbrüste] zum Abschiessen von kleinen Kugeln hiessel Schnapper.' CJDURHEIM (B). — f) unbestimmbar. 2 4 d. von 2 hoven und von 1 snäper ... 1 β d. von 1 schnäper ... 3 β 4 d. von 2 snäper und von 2 schuffe, ... 2 β 8 d. von 1 snäper ... 16 β d. von zwain snäper 1407/8, G Seckelamt. — g) elastisches Strumpfband SonSchl. (Kinderspr.). — 2. männl. Glied Z (Spillmann). — 3. Vogelname, grosser Fliegenfänger, *Musc. capa grisola* Z (1913); VSV. 1916. *Brüner Schn.*, Traue fliegenschneider, *Muscicapa atricapilla* S (GvBurg). — 4. (weibliche) Person, die rasch und unwirsch spricht

die Einen mit kurzen Worten abfertigt, ein scharfes Maul hat! BsStdt. *Si isch nid aigedig bös; aber si isch halt eso-ne Schn.*; *me maint allewil si sar Air-m a.* Dim. *Schnäpperli*, 'Plauderin' Scu (Kirchh.), schwatzhaftes Kind, loquaculus SchSt. (Sulger), „Kosewort von Kindern und Weibspersonen L; Scu.“, Was dantes schnepperly, gib du im eins ufs klepperlynt! wird das Schwesterchen Susannas abgefertigt. SBirk 1532. — Vgl. Gr. WB. IX 1317 f.; Martin-Lienh. II 502; Fischer V 1030. Zu Bed. 2 vgl. schwäb. *Schnapp-auf* 2, sowie *schnäppern* 2 (Fischer V 1029. 1031). 'Schnepfer' *der ge-riisen* (Bd VI 1348 o.) ist Fehler für handschriftl. 'schnege-n'; s. Sp. 1191 M. FN. 'Schnepferli' (auch, -ä-). 1521/41, GStdt.

**Hals-band-:** Vogelname, Halsbandfliegenschnapfer, *Muscicapa collaris* S (GvBurg).

**Schröpf-:** 'Schröpfseisen', = *Schnäpper 1a* BsStdt. — Vgl. Gr. WB. IX 1772.

**Schwarz-:** Vogelname, = *brüner Schnäpper* (unter *Schnäpper 3*).

**Schnäppere**° f. *En alti Schn.*, Vettel Sch. Vgl. *Schnäppen II*.

**schnäppere**° 1. a) intr. *a.* *schn.*, einen Ton von sich geben, wie das Wort ihn angibt, mit einem Flintenschloss diesen Ton hervorbringen, daher versagen B°, so auch t Zyro. *„s ist mer nid abg'gange“, 's hed numme g'schnäpperet.“* — *ß* das Bauscheidtsche Heilverfahren anwenden LG. — *γ* wohl unpers., von einer (schmerzhaften) Erschütterung im Körper (Arm, Bein) infolge eines Rückschlags, -pralls BG., S.; s. Bärnd. 1911, 102; 1914, 243 und vgl. das Folg. — *h* tr. *α*) Etw. zum Vibrieren, Schnellen bringen Scu (zB ein elastisches Band, Fischband, eine Messerklinge). — *ß*) Etw. 'schnäppernd' treffen. 'Der Töpler bringt sie [die punktierte Linie] dadurch hervor, dass er den Gegenstand, der auf der Drehscheibe rotiert, mit einem gezähnten Eisen *schnäpperet*.' Bärnd. 1904. Mit Akk. P.: Wenn ein Kind dem Flügelchen des laufenden Spinnrades mit den Fingern zu nahe kam und darauf mit einem Schrei zurückzuckte, sagte man zu ihm: *Gel', 's hüt-di-g' schnäpperet!* ScuHa. — 2. rasch sprechen, was etw. unwirsch und abfertend klingt! BsStdt, 'schnellreden' Tu (Pup.), 'vom Reden und Schwatzen der Kinder' AaZein., 'plaudern' A SchW. — Vgl. Gr. WB. IX 1318 f.; Martin-Lienh. II 502; Fischer V 1030.

**fort furt-:** Gegenstände, zB. Steinchen, fortschnellen Sch.

**schnäpperle**° I: in der Verbindung *schnipperle*° und *schn.*, von der Körner aufpickenden Henne; s. *schnäbeln 2* zu Ende (Sp. 1070). — Vgl. Fischer V 1030 u.

**Schnäpperli** n.: kleines Motorrad LG.

**G°-schnäppf-:** Nasch-, Leckerhaftigkeit WLö. — Abstr. zu einem Adj. 'ge-schnäpp'. Vgl. oben-ab-schnäppeln [Sp. 1243].

**ei-schnäppig:** was mit einem Schnapp verzehrt werden kann, typisch für etw. sehr Kleines ZRuss. Vgl. *Ein-Schneller* (Sp. 1229 u.). *En es Weggli, Birtli, Öpfeli* uä. *Das sind jo nu' ei!*

**g°-:** nasch-, leckerhaft WLö.

**ge-schnäppt:** mit 'Schnapper' (in Bed. 2a) verheh. 'Wyr hand auch den schützen zer gab gäben veyon alter bar. Doch sol ein keiner uf unser[n] stand uot einer geschnäppten büchsen schiessen.' 1564, Onw. — Lesung bestätigt. Fehler für 'geschnäperten'.

**schnäpper.** sRsa., g°-schnäpper ScuStdt (nach Angabe), mit unsicherer Quant., um GStdt; Tu (Pup.).

sonst *g'schnäper*, in ZB. *b'schnäper*: 1. 'von raschem Wesen, rascher Rede' ZRheinau, kurz angebunden, barsch, schroff (in der Rede) ZB., BüL, Neer., o., schnippisch' ScuKl.; ZO. Syn. *schnueper* (Sp. 1251). *Er tuet eso g. ZBüL*. 'Wer schnäpper ist, sticht wie ein schwärzt, aber die zung der weisen ist heilsam.' 1530, Prov.; εἰς οὗ λόγοντας τινοςκοῦ: μάχαζα. I.XX. 'Denen [den Wiedertäufern] wölte ich gern ein schnäppere antwort geben, allein darum, das ir frommer geist erkennt wurd. Doch soltu inen antworten, wie dir zimpt, nit wie sy wüirdig sind.' ZWingl.; lit. ungenau, 'responsonem se dignam.' — 2. gesprächig, redselig, 'wer ein gutes Mundstück hat', von Kindern und Erwachsenen, um GStdt; ScuHa., Merish., Stdt; TaAmr., Arb. bis Egn., Esch., Fr., Hw., Mü., Pfyn und It Pup.; ZÖrlingen, Stb. *Du bist wider g. hüt!* *Er (Si) ist noh ordlech g.* — von redseligen Alten. *Er ist zimlsk g. g'sin* (Ta), *er hät wider e g. MüL* (ScuHa.), heisst es etwa von einem Angeheirten. *E g. Schnörli* hat ein lebhaft plauderndes Kind ZÖrlingen. *Da(s) ist e G-i!* von einer Maultiergen.

Vgl. 'schnepfer' (in Bed. 1) bei Gr. WB. IX 1318, schwäb. *g°-schnäpper* (in Bed. 2) bei Fischer III 487, auch kärnt. *g°-schnäpper* (mit Umlaut -a) = nett, medelich bei Lexer 1862, 222. Wahrsch. zur vor. Gruppe (vgl. *Schnäpper 4*, *schnäppern 4*); doch ist auch urspr. -f- nicht ausgeschlossen; vgl. *schnäbeln* mit Anm. (Sp. 1072). Auffällig ist die Form mit langem Vokal, zu der sich auch das syn. *ge-schnäbig* (Sp. 1071) stellt; Seitenteile dazu s. unter *Ge-schnäpper* und ver-(ent-)schnäpfen 1. Ob das W. in den ä. Belegen mit, -ä- oder -f- zu lesen ist, bleibt unsicher. Mit der Annahme jüngerer Dehnung ist in all diesen Fällen nicht auszukommen; vielmehr liegt ein altes Ablautsverhältnis zugrunde, das in altu. *snāpf* (Gr. -ra), rasch, neben gleichbed. *snāpfurlig* (< *snaf-*) wiederkehrt; s. noch die Anm. zu *schnueper* (Sp. 1252). Die Nbfom *b'schn.* wohl durch Assim. von *g* an das innere *p*; vgl. *b'schnueper* neben *g'schn*.

**g°-schnäpperig -schnäperig:** = dem Vor. 2 hTu. *E° g-i Frau, er g-s Chind.* — Vgl. 'schnepferig' bei Gr. WB. IX 1318.

**g°-schnäpperisch:** schnippisch ZWall. Die Frau redete ganz *g.*, gab eine schnippische Antwort.

**schnäpperle**° II: 'schnäppisch [schnippisch] sein und tun L; Scu-St. (Sulger).

**schnäppisch:** = *ge-schnäpperisch*. [Frau zur Pflgetochter:] *Was hesch du für Chundsami mit 'dem Schlossherrn?* *Ig? sei's schn.*, was *we'l-ich mit-em ha?* *Uf 'dem Hei'wig ... isch-er zwe-me cho' ab der Jagd und het-mer 's B'leit anerbote.* Joach. 1892 (S). — Vgl. 'schnepfer' bei Gr. WB. IX 1319, 'geschnäppisch' (auch 'geschnäppig'), ebd. IV 1, 2, 3949. Nhd. 'schnippisch' ist bei uns nur als junges schriftl. Lehwort bekannt; lit. auch einmal 'schnippig': 'Du bist verflucht schnippig, Dietel.' Z Schausp. 1781.

**G°-schnäpper** n.: Mädchen, das sich auffällig kleidet, herausputzt WMü. *Das ist es rechts, es dümms G.* — Wohl zur Gruppe *schneppe*; vgl. zur Bed. *Schnapp 1130*.

**schnaube:** barsch reden GG. (Zahner). — Weiterbildung zu *schnau* (vgl. die Syn. *schnausen*, *schnauzen*, *schnauzen*, oder Kreuzung zw. *schnau* und *schnep*).

**a°-:** Einen mit Worten anfahren GG. (Zahner).

**„schnauper:** spröde, stolz LW.“

**g°-schnauperig.** Nur als Adv., zB. *g. vorangeh.*, 'meistergeschäftig' (Bd VIII 414, zu Gnlg. (Pfr Klotz); vgl. *ge-schnuep 1*. — Nach Auskunft heute nicht mehr bekannt, wohl aber *schnueperig* (s. Sp. 1251).

**Schnëppe** I m.: 1. Tuchrest (beim Verarbeiten) SBb. Vgl. *Ge-schnëpper* 2a. — 2. Striemen BS. westl. des Bielersees, Biel uE. 'Schläge, welche hier einen *Schn.* (eine *Schnatter*, Striemen) und dort eine Beule hinterlassen.' BÄRD. 1914.

**G<sup>s</sup>-schnëpper** B, so oAa, G., Ha. und lt Id., St. und Zyro; F; „L“; Ndw (Matthys); UwE.; U; WMü., *G<sup>s</sup>-schnäper* BGadm., Gr., Ha., R.; Osw., *-schnieper* BSi. (ImOb.). — n.: 1. ungeschicktes, zweckloses Arbeiten mit Messer, Schere, zB. in der Küche, beim Schuster und Schneider BR. — 2. a) Schnitzel, kleine (unbrauchbare) Abfälle von allen möglichen Stoffen, wie Tuch, Leder, Papier, Holz (Kindern etwa als Spielzeug dienend) BR.; Ndw (Matthys), von Obst, Feldfrüchten BR. Auf dem Boden der Schneiderwerkstatt liegt oft viel *G. Ndw. G'hei das G. furt!* BR. — b) allerhand kleine Sachen von geringem Werte, Siebensachen „B; L“; Ndw; UwE. zB. G's. Kinderspielzeug; U, Gerümpel, zB. bei Erbteilungen Osw. — c) Überbleibsel von Esswaren B, so G., Ha., „varie ciborum minutie in unum collate.“ Id. B. [Beim Abräumen des Tisches wird es *viaders Brösmels* (als Hühnerfutter) in die Hand abgewischt und das grössere G. bei Seite gelegt für *Di<sup>s</sup>, wa um Brötröster böttle.* BÄRD. 1911 (BG.). Das [ein Dienstmädchen] *het mit glückzüngigen Ouge Brösmel, G'schnäper und Teigböde* verzert, *wie wenn's lüter Lëchwecher wär.* RvTAVEL 1904. Verächtlich für unansehnliche Stücke von Speisen BoAa. *I<sup>ch</sup> möcht für ne Halbbatze Chäs, aber de<sup>m</sup> nit numme so nes G!* Knabe in einem Laden. *I<sup>ch</sup> wet's ke<sup>m</sup> in Wirt rät, mier einisch anstatt e<sup>m</sup> tolli Wurst nume so nes elends G. im-ne chline* Därlmü *afz'steller, wo ne Gättig macht wie nes Stümpf vomene verchäschete* Chalberhälsig. JBRÜK 1916. — d) „bes. Naschwerk, als Obst, Nüsse“, Beeren, gedörrte Bohnen und Erbsen (BHa.), nam. für (Schul-)Kinder „B<sup>s</sup>-Gadm., Gr., Ha., R., Si. (ImOb.); „L“, Näscherien, Leckereien F; UwE.; WMü., zB. *Bäggeli* (Bd IV 1076) uögl. B (Zyro). *I<sup>ch</sup> han den Sack ganz volle G., durr Biri w<sup>a</sup> Nuss w<sup>a</sup> Schnitz w<sup>a</sup> bräten Böni* BHa. *Eppes G-s* BGR.; F. *E<sup>s</sup> Lebschiba, es Sticks Ziger old sust eppas G-s* (Kleinkram). BÄRD. 1908 (BGR.). S. noch Bd VI 1076 o.; VII 650 (*ge-sacket*). — Vgl. *schnëpperen*. Bei 2d könnte Mischung mit *G<sup>s</sup>-schnuppen* zu einem Vb *\*schnuppenen*, naschen, im Spiele sein; vgl. *schnieperen* (Sp. 1248). Zur Form mit -ä- vgl. die Ann. zu *schnäpper*. -ie- in BSi. ist regelrechte Vertretung für etym. ä. — Exame<sup>n</sup>-*G'schnäper*: den Schulkindern am Prüfungstag mitgegebene Leckereien BHa. — *g<sup>s</sup>-schnäpere<sup>n</sup> -schnieper<sup>n</sup>*: Naschwerk kaufen und verzehren BSi. (ImOb.). — *G<sup>s</sup>-schnëpperte<sup>n</sup> f.*: Ansammlung von *Ge-schnëpper* Ndw (Matthys).

**schnëppere<sup>n</sup>**: ungeschickt Holz hauen, zerkleinern, so dass es zu viel Abfälle gibt SHimmelried. — Über die etym. Beziehungen s. die Ann. zu *schnëfelen* (Sp. 1153/4). Vgl. auch gleichbed. *schnippere<sup>n</sup>* bei Gr. WB. IX 1338/9.

**ver-: 1.** durch *Schnëpperen* (s. das Vor.) unbrauchbar machen, verderben SHimmelried. — **2.** *verschnieperen*, (Geld) vernaschen BSi. (ImOb.).

**Schnëpperi m.**: wer *schnëppere<sup>t</sup>* SHimmelried. *Du bist e<sup>r</sup> rechter Schn.*, *du verschnëpperisch<sup>t</sup> A<sup>v</sup>s!*

**Schnëppe** II f.: Dirne Bs. — Entlehnte (nd.) Nbform zu *Schnepf* II (s. d.); vgl. auch ZfdW. II 95.

**Schneppepli** (auch *Schnë-; -s*): Entstellung aus *Joseppi* im Kinderreim; s. Bd VI 826 M. (auch ZO.),

in *SchBegg. Jöhäppli Schnäbäppli* (EStoll 1907). — Durch Anlehnung an die Sippe *schnapp-; vgl.* entspr. schwäb. *Sepper Schnepper* als Spottreim auf Leute mit dem Namen Joseph (Fischer V 1030) und *Schnäppäppli* (Sp. 1243).

**Schneppe s. Schenepi** (Bd VII 794). **schnipp, Schnipp, schnipperle<sup>n</sup> s. Schnup, schnäppe.**

**Schnippel m.**: Frack, Schwalbenschwanz<sup>2</sup> B (Zyro). — Wohl burschikoses Lehn- (oder Mode-)Wort; vgl. Gr. WB. IX 1331 (*Schniepel* 1), auch Follmann 460 (*Schnippel*: 1. Schnitzel 2. Frack); entspr. Luxemb. WB. 392 (*Schnippel*). Unser lautlich genau entspr. *Schnippfel* (s. d.) hat nur die Bed. Schnitzel.

**schniepere<sup>n</sup>**: naschen GrObS. — Wohl aus *\*schnäpperen* (s. die Ann. zu *Ge-schnëpper* 2d). Der Diphthong liess sich aus rät. Einfluss erklären; vgl. obwald. *riatt* aus lat. *reptem*, dazu ThGartner, Rätorum. Gramm. 44; Rom. Forsch. XI 464. **schnieperig** (flekt. *-prege*): naschhaft GrObS.

**Schnüp bzw. Schnup<sup>p</sup> m.**: = *Schnüf* 1 (Sp. 1156). *Und<sup>4</sup> jatz het-si ab'ert* [gekeift], *bis-er<sup>4</sup> der Schnup<sup>p</sup> üsg<sup>4</sup>gangen* ist. SGRELLER 1911. *Das ist jatz e<sup>m</sup>el au<sup>4</sup> erschrockelig g<sup>4</sup>anger, seit Sächeli w<sup>a</sup> het e<sup>m</sup> teuf<sup>4</sup> Schnup<sup>p</sup> t<sup>4</sup>er.* ebd. 1919. Im *Schn.*, im Hui, fangs „B; L; Zc“; lt St.<sup>b</sup> „B; L.“ Syn. im *Schnüf, Schnupf, Schnüss, Schnüt*.

**Schnüpe I bzw. Schnuppe<sup>n</sup>**: 1. -ü. SchSt. (Sulger). -ü. GGr., We., „Schnup<sup>e</sup> Bs (Spreng) — f., Dim. *Schnuppli* GGr., Maul, Schnauze. *Das Chinn<sup>4</sup> macht e<sup>m</sup> wüesti Schn. GGr. Ne<sup>4</sup> lueg, wie macht das Chinn<sup>4</sup> e<sup>m</sup> Schnupli* ebd. „Einem eins uf die schn. gön“; s. Bd VII 1248 o. *D'Schn. i<sup>n</sup>, in<sup>e</sup> (SchSt.), e<sup>r</sup>uck* (Bs lt Spreng) *zieh<sup>4</sup>*, die Segel streichen, kleinaut werden. Also zugeht, sy [in einer Gerichtsverhandlung] die schnuppen zu inen, seitent, wir wurdint morn wol hören, wie es ein gstatl hetti.“ 1529, STRICKLER (Z). „Wenn die töuffer diser leer Pauli volgtind, zugeht sy frylich die schnuppen inn sack, während still und liessend die reden, die darzu berufet sind.“ HBUU. 1561. „Sollten die Examiner manchem Examinanden auf seine Fragstück Red und Antwort geben und solche ir Antwort mit Gründen beweisen, es würden ir viel das [!] Schnuppen hindersch in Sack ziehen und besser in die Schulen gehen. O wie Mancher würde durch den Korb fallen!“ FWürz 1634. — 2. -ü. (in BsStdt -ü<sup>2</sup>, lt Seiler -u<sup>2</sup>.) m., (gewählt) für Schnupfen, Nasenkatarrh Bs; G; Sch; Ta; Z und weiterhin. Schon im Tierb. 1563 (die schnuppen<sup>n</sup>) und bei Denzl. 1677. 1716 (der Schnuppen<sup>n</sup>); s. *Pfnäsel* (Bd V 1274/5), wo noch weitere Synn.; dazu *Schnupfen*. — Zu 1 vgl. els. *Schnupf* f. verächtl. für Mund (Martin-Lienh. II 502), schwäb. *Schnupf* f., etwa „Schnauze“: 1) Ausgestülpt an einem Gefäss 2) vorstehender Rand, Kreppe 3) ein Instrument 4) Mund, Gosche (Fischer V 1040), „Schnaupe“ f., Schnauze (Gr. WB. IX 1208/9). 2 ist im Allg. wohl entlehnt aus nhd. (eig. nd.), „Schnuppen“ (vgl. Gr. WB. IX 1387, auch Fischer V 1086), doch deutet die Bs-Form mit -ü<sup>2</sup> (aus -a) auf Bodenständigkeit; vgl. zur Form mit -a „Schnaupen“ m. bei Gr. WB. 1209; Fischer V 1040; weiter Martin-Lienh. II 502; Fischer V 1086.

**Heu<sup>4</sup>-Schnüpe<sup>n</sup>**: Heuschnupfen; Syn. *H.-Pfnäse* (Bd V 1275). *Der Haischnubbe*, Titel eines Gedichtes bei DMüller 1913, 113 (mit dem Pl. *schnubbe*).

**Stern-Schnüpe<sup>n</sup> m.** SchR., f. Z und weiterhin Sternschnuppe. „Wenn eine Sternschnuppe fällt, so ist eine Person in den Sünden gestorben.“ PFFERL



1848. — Aus dem Schriftld. Vgl. Sanders II 2, 995; Fischer V 1740 (Häufigkeitsname), zur Etym. auch Falk-Torp 1911, 1099 f.

**schnüpe** bzw. **-ü-** (Bausser Gr., Ha., R.; F), 3. Sg. Präs. und Ptc. -et; wesentl. = **schnüfen** (Sp. 1158). 1. = **schnüfen** za BBoll., E., Gr., Ha., Lau., Lenk, M., R., Sa., Si., Sis., Thun; F; GWB.; S; so L., Stark. Synn. s. unter grochen (Bd II 702); **chüchen** (Bd III 123); **chüten** (ebd. 570); **schnächzen** I (Sp. 1074); vgl. auch die Ann. 's Ross het g'schnuppet, wie wenn-es höchstössig wär Bjegegen. Mänge [chunet] die Bërg, cho' g'schnue' u<sup>a</sup> schnupet so g'nue. JÜGKUN 1819. 'Alle Fünfe [ein grosses Weibsbild mit vier kleinen Schweinen] lechzten und schnupeten zum Erbarmen.' GOTT. Du het-er der Gring la hange' u<sup>a</sup> het a-fah' schnupet, wi' wen-er stränglig wär. LOOSLI 1910. Verschmeit luege-si-n-en a', schnuppe', säge: E Herr-jesse Gott! SGFELLER 1911. Gehäuft oder mit Vbn verwandter Sphäre. Furt! sei-er und schnupet und schnupet. RvTAVEL 1922. Ach, mir schnupen, ach, mir chüchen, ach, mir sorge' für u<sup>a</sup> für. GJKUN 1819. 'Es war ihm [Eisi] als höre es Steffen drinnen schnüfeln und schnupen.' GOTT. Der Papa het g'schnuppet und g'schwoit. RvTAVEL 1901. Schn. müesse'. [Ein Arzt beim Zahnziehen] der müesse neu<sup>e</sup> so schnuppe', dass es Ei'm fry Angst mach'. GOTT. [Ein geiziger Bauer fand, die Käsemilch] häich Ei'm mit söli a' uf der Brust; mi' müess bi' witem nit söli schnuppe' a's bir rechter Milch. N.Bkal. 1842. [Peter] het e' Refet' Stöck zuhe' 'treit u<sup>a</sup> müesse' schnubbe', gar erschrockenlig. SGFELLER 1919. Eine' z'schn. machen. Das [eine Befürchtung] het-ist richtig z'schnuppe' g'macht. SGFELLER. (Ei'm) z'schn. ge'. Dort üfe' [auf einen Berg] möcht-ich noch, wenn's scho' chlei' müesam isch und 's z'schnuppe' g't. SCHILD. Öppis, wo-mer allweg noch lang z'schnubbe' g't, von etw. Unangenehmem. SGFELLER 1919. Z'schn. cho'. Du isch-er cho' z'chliche' u<sup>a</sup> z'schnuppe'. ArV. (B Rohr.). Ei' Samstü z'Oben' chunnt-er da ganz ung'sinnit z'schnuppe'. SGFELLER 1919. Übergehend in ein Bewegungsverb. D'Husare' si' nêber mir vorbi' g'schnupet F. So süfz'et d's Röseli ... wo-n-es emene' schöne' Sunntig am Morger der stotzig Raim von Dorfberg ufe' schnuppet. SCHWZD. (BoAa.). Die röthbrächti Jung-frou isch d'Steger' uf g'schnupet. RvTAVEL 1916. — 2. = **schnüfen** 2 B. 'Eh Johannes, sagte die Frau, schnup doch, du kömmt ja ganz vom Atem und machst es akkurat wie üse' Predikant: der redet auch, es ist am Halbe' z'vil.' GOTT. Frei, ring, sträng (uä.) schn. Wie schnip ich nit so frei, dō [auf dem Berge] isch-s-mer wol. SCHILD. Der warm, lebig, w'rüezig Meitschilüb uf der Schöss z'ha', het-ne' bi' längers-ich' herter g'macht z'schnuppe'. SGFELLER 1911. Er isch z'süme'g fare' ... het löuf g'schnupet. EBALMER 1923. (G'schn. chönne', möge'. Jetz isch-me' wider deheime' wo Nieders freier schn. cha'm'. SCHILD. 'Endlich als er schnupen, zu Atem kommen konnte.' GOTT. (Fast) nit, chüm öä. schn. (chönne', möge'). 'Ein alter, dicker Bauer, der auch Hand angelegt und ob der ungewohnten Anstrengung schier nicht schnupen konnte.' GOTT. D'StGaller hei' er gueti Lung und cheu [können] doch blösseli schnuppe'. FESTALEUM 1857 (F). Er [ein Kranker] cha'm' chäm me' schn. JOACH. 1883. Jetz maz-n-ich alle' nimme' recht g'schn. OBW Blätter 1900. Eso [bei so geringem Verdienst] verläde-mer's nimmer lang z'schnuppe'. EMMENTALERL. 1917 Der Choli, dër schnuppet nümme', ist tot. ELEUTHOLD 1913. 's g'schn. möge'; s. Bd IV

1639 o. — 3. an Öppis umme' schn., schnuppen (vgl. die Ann.). Allweg stell ich-s' [Erdbeeren] nid uf d'Laube' oder i' d'Chuchi, dann' mir die Meili mit irne' Gä-nase' dra' umme' schnuppe' d' und villicht noch's Best e'weg stibitzed. ANHEER 1906. — Schnüpe' II n.: 1. entspr. Bd I. Im nächste' Ougerblick steit-er vor-nerer, mit Chüchen und Schnuppe'. RvTAVEL 1904. Numen am Schnuppen a' het-me' chönne' merke', wi-n-er het g'w'rchet u<sup>a</sup> sich' eriferet g'ha'. SGFELLER 1911. S. noch Ge-schlarp (Sp. 651). RA. Das ist nit öni Schnuppe' und Bartheusche' g'gange', mit grosser Mühe BSi. — 2. entspr. Bd 2. Wenn öppe' ame' Bäre'man' d'Chüe oder d'Säu nümme' recht het' g'fresse' und d'Geiss bald' 's Schn. het vergesse', isch-er nur g'schwing zum Schuester g'sprunge' und jedi Kur isch im gelunge' [I]. B Dorkfal. 1889. — 3. a) Nasenkatarrh, entspr. schnupfen 1b. 'Das Pulver davon [vom Kraut des Sommer-Majorans], wie Taback in die Nasen gezogen, reinigt und stärkt das Haupt und vertreibt das Schnuppen.' EKÖNIG 1706. — b) Tabak schnuppen, entspr. schnupfen 2. s. Bd VI 801 o. — in -g'-schnüpet: ohne Atembeschwerden, ohne (stark) schnaufen zu müssen. Der Mutz het Leu und Adler scho' ung'schnuppet möge' zwinde'; drum wird-er sö nes Chälbeli o'ch wol öppe' z'Bode' bringe'. B Dorkfal. 1895. Mi's Ross isch g'schober, wi' wenn's der lötig Tüfel g'stupft hätt, ung'schnupet bis uf 'e' Wase' hingere'. LOOSLI 1910. So nê Zimperi-Gämpfer nimen-ich den noch ung'schnubet vor 'em Z'morge'. SGFELLER 1919. — Eins mit lothr. (schnupen 1) schnaufen, 2) barsch reden (Fullmann 458): vgl. els. (weschuppe'), herumwühlen und suchen, aussuchen (Martin-Lienh. II 503); zu schnoberen (Sp. 1072), schnupfen (vgl. die Ann. Sp. 1162). Als Lehnwort im Patois des BJura (Etappolet 1917, 155). Bei schnupfen 3 scheint Einfluss des schriftl. 'schnuppen' im Spiele. Zu Schnupfen 3: bloss Verwechselung von 'schnüpfen' und 'schnupfen' oder importierte Form?

äf.: = **auf-schnüpfen** B. — a-: 1. = **an-schnüpfen** 1 B, so E., Si. Meinst, ich heig nid g'seh', wi' d' der Chopf hest nebename' g'ha', dass-er [ein Trinker] -d'ich' nid a'schnuppi? SGFELLER 1911. — 2. = **an-schnüpfen** 2 (Sp. 1162). Zweihundert Ross, si schnuppen a'. WMORF 1917. — i-: einatmen S (Schild). — ver-: = **verschnüpfen** 1 (Sp. 1163) B. La'-m'ich (e')chlei' (ch'li) v.! Verschnuppen in Bits, su g'it's den' umhi'! BSi. Ich muess echli' verschnuppe'. B Dorkfal. 1868. Si sig o'ch frö einisch z'verschnuppe', durch Aufgabe ihres Geschäftes. RLSCHER 1903. Wenn-me' nie g'nueg g'scht u<sup>a</sup> nie darf der Chopf vorufha' u<sup>a</sup> schnuppe', denn isch-men arm, gränze'los arm. SGFELLER 1911. Uf der Höchi het der L. en Ougerblick sini Ross la' verschnuppe'. RvTAVEL 1913. S. noch Bd VI 645 o. Es v. möge': 'Wenn er glaubte, er möchte es verschnuppen und bekäme von Keinem auf den Gring, so müsste es heute einen Tanz mit ihm halten, sagte der Wirt zu Röseli.' VALMER 1897. — Ver-n. Mit dem Kärl chunnt-me' gar nie zum Verschnuppe', er lässt Einem keine Ruhe, lässt Einem nicht zu Atem kommen B (AvRätte). Der ganz Tag het-me' kei' Rue' zum V. JREINER 1904. da-hër-: keuchend gelaufen kommen. 'Da hatte es [Mädi] sein Näschen zwischen der Kuchentür hinaus ins Freie gestreckt, bis es rot gelaufen, und es endlich mich daherschnupen hörte.' GOTT.

**Schnüper Schnuppen** (-u' Bs lt Seiler): = **Schnupfen** I 2 (Sp. 1247) Bs; ZBul. und lt AfV. V 174. — Als FN. 'Maria Schnupferin.' RvTAVEL 1904; oder zu Sp. 1245 o.

er-schnúpere" *schnú'ppere*": erreichen, reichend wahrnehmen BS. (Bärd, 1914). — Das im Vokal der Stammsilbe abweichende nhd. „schnuppere“ ist nur als junges Schriftspr. Lehnwort bekannt.

schnúpele" *schnú'ppeler*": = *schnúpfelen* 1a (Sp. 1165), von schlafenden Kindern BS. Von keimenden Pflanzen: *Es [s Chimis] báumlet-sich, lúpf mit dem Puggel, schnuppelet, lúpf oni l'föhren u<sup>a</sup> streckt-si<sup>a</sup>*. SGFELLER 1911.

**schnupp**: gleichgültig; nur in der Wendung *'s ist-mer schn. ZKn.* — Sonst *'schnuppe'*, zunächst in student. Kreisen aus der hd. Umgangsspr. übernommen. Zur Herkunft vgl. Gr. WB. IX 1393.

**g<sup>a</sup>-schnuep** BHk., -üe-BInt., „O.“ (auch „g<sup>a</sup>schnúpp“; s. die Ann.), R.: 1. munter, gesund BHk., Int., R., so von einem Tier, das an der Spitze eines Zuges kräftig bergan keucht: BInt. (FStaub). *Ich glouben, es geb's jetzt den' umh' mit dem Chind; es hed umh' récht es g'schnúeps Ússehen BR.* — 2. „schmuck, hoffärtig in der Kleidung BO.“ — *S. g<sup>a</sup>schnúpp* ist lediglich Schreibung für -üe; so noch wiederholt in der Gruppe. Bed. 2 wohl aus 1, indem sich die Lebenslust auch in der Kleidung aussert.

**schnueper** Gl., so H.; GrValz.; G (Zahner); Z, so Kn., „schnupper Gr.“, *schnúeper* Gl.; GWL., Wb., „schnieper, schnúper Ar.; Gl.“, *g<sup>a</sup>-schnueper* GroHe., Pr., Sch.; ZDättl., oGlattl., Pfäff., Stdt., Wth., *b<sup>a</sup>-schnueper* GrA., Furna, hPr., Valz.; Z, so O., Stdt.: 1. lebenskräftig und -freudig, munter, lebhaft (bes. in den Bewegungen), flink, gewandt, „allmählich genesend und zu Kräften kommend, munter, lebhaft Ar.“; Gl. (auch lt St.); GrHe.; GWL., Wb. und lt Zahner, „rasch davon laufend, pfurrend, mit dem Nebenbegriff des Hochmütigen“ (vgl. 2a) GrA., Pr., Valz.“ (Tsch.). Synn. unten *buser* (Bd IV 1776). *E<sup>a</sup> schnueperer Gang* Gr (Tsch.). *E<sup>a</sup> schnueperer Wittling* G (Zahner). *E<sup>a</sup> b'schnuepers Buebji*, flink. ebd. Bes. vom weiblichen Geschlecht. *Das ist e<sup>a</sup> Schnueperi!* Gl. *Isch-si* [eine Wöchnerin] *schnueperi?* ebd. *Du bist ja noch e<sup>a</sup> schnuepers Fraueli i<sup>a</sup> der schönsten Järe und under Brüedere* 10 Tüble<sup>a</sup> wért. CSTRUFF. *E<sup>a</sup> schnúpers Wittfraueli*, Wbli. ebd. *E<sup>a</sup> schnueperi Töchter* GrSch. Eine Frau, die mächtig umerschüsst, ist *b'schnueperi* GrFurna. — 2. a) „hochmütig, aufgeblasen Gr.“ Syn. *geschlumper* (Sp. 566). — b) kurz angebunden, abweisend, unwirsch (im Antworten) Z, „schnippisch, patzig“ Gl. Syn. *schnúpper* 1 (Sp. 1245). *En g'schnueperer Mänsch* ZDättl. *Das ist en (g<sup>a</sup>), B<sup>a</sup>'s Schnueperer.* *E<sup>a</sup> b'schnuepers Meitli*, kurz und scharf und etwas malitios<sup>a</sup> Z. *Der (Die) hát-mer (en) g'schnueperer (b'schn-e<sup>a</sup>) B'scheid g'ge.* *Bis nur e<sup>a</sup> Bitzli b'schnueper* [gegenüber deinem von Hause wegelaufenen Kinde, wenn es wieder zurückkommt], *sust wírst g'seh<sup>a</sup>, es meint, es gh'ör-em noch vil us<sup>a</sup>*. STUTZ, Gem. *Wie wár's-mer z'wider, wenn ich müesst die wíte<sup>a</sup>, grösser Felder wérche dó! ... Drum sind d'Lüt [dort] so mürrisch und so b'schnuepper.* ebd. [Bei der Begegnung mit Rebekka I. Mos. 24, 15 ff. fand der ausgesandte Knecht] fründliche, diensteifige, demut, arbeitsame, frutige, ererenebnung gegen fremdben lüten, das sy nit ... ein hochfertig, weich tier was ... Sy was noch ein unbefleckte tochter und darumb auch züchtig und nit b'schnuepper. HBU. 1540. — Eins mit kárrt. (Dravalt) *g'schnueper*, zart, niedlich aussehend, von einem Mädchen (Lexar 1862, 223). *Nächstverwandte sind altn. snúfir* (ten. -r), schnell, flink (neben abl. *snéfir*; s. die Ann. zu

*schnúpper* Sp. 1245) und (mit dem bekannten Anlautwechsel) unser *nuefer* (Bd IV 681/2); Weiteres bei Falk-Torp 1911, 1095. Za Sts. Schreibungen vgl. die Ann. zu *ge-schnuep*, zu *b'schn.* die Ann. zu *schnúpper* (aaO). Durch Mischung von *schnueper* mit Wörtern mit Anlaut *pfn-* scheint *pfnueper* (in Bd. I) entstanden Gr lt Tsch. (Ort nicht näher bestimmbar). Hierher wohl der FN. *Schnúeper* Lsomp. (seit dem XVII., auch „Schnúeper“); „Schnueperi.“ 1476, L (Beuterodel von Grandson). ON. „Schnúopperen“ Zg.

**G<sup>a</sup>-schnueper n.**: Grostuerer Gr (nach der Angabe Kl. oder Mai).

**g<sup>a</sup>-schnueperet**: = (*ge*)-*schnueper(er)* 1 GroHe.

**B<sup>a</sup>-schnueperi f.**: Barscheit, unwirschs Behnehmen ZO.

**schnueperig**: = (*ge*)-*schnueper(er)* 1 GrG. Vgl. *geschnauperig* (Sp. 1246).

**schnúpele<sup>a</sup>, „schnúppele“**: bezeichnet die ersten Anstrengungen des jungen Hühnchens im Ei, um sein Gefängnis zu durchbrechen ScawMa. — Vgl. zu Sts. Schreibung die Ann. zu *ge-schnuep*. Die Bed., die auf die ersten Lebensregungen geht, lässt sich ohne Schwierigkeit an die Gruppe anschliessen.

**schnúppe<sup>a</sup>, „schnúppe“**: schnippisch reden ScawMa. — Vgl. zur Schreibung die Ann. zum Vor., zur Bed. *schnueper* 2a und b.

**g<sup>a</sup>-schnúppen**: an Gesundheit, Munterkeit zu nehmen BR. *Wie doch die Wermi Allem wól tued! das Tierli hed schon umh' vil g'schnúped, sider das' [s] ins nümmer frúrd.* — Abl. zu *ge-schnúep*.

**„schnúpere<sup>a</sup>, schnúpere“**: sich von einer Krankheit erholen, munter, lebhaft werden Ar.; Gl. — Abl. zu *schnueper*.

**ume<sup>a</sup>**: (einen Gegenstand) in schlechter Laune, im Zorn, auf sorglose, unordentliche Weise umherwerfen GLS. — Wohl Mischung mit dem syn. *umen-schnúbeln* (Sp. 1073).

**Schnúperi f.**: Nur: *Er hát wider e<sup>a</sup> Schn. g'worfe*, hat sich etwas erholt, bes. von einem Sterbenden oder Einem, der in Ohnmacht liegt Gr (Schuler).

## Schnapf—schnupf.

Vgl. *schnarf* usw.

**Schnapf** Im., Pl. -ä GrThs: 1. a) wesentl. = Schnabel. „Etw. spitz Auslaufendes, Zipfel“ GrV. a) = *Schnabel* 2bb (Sp. 1064-6), an Gefässen GrFany, Schud., Tschapp., zB. an einem Krug GrL., am Rahm-, Wassereimer GrLuz., Nuf. — b) der unterste, etwa 1 1/2' lange Teil der Angelschnur aus weissen Darmsehnern (Galetti; nicht ganz genau Bd II 206), woran die beiden Angeln befestigt sind GrD. — γ) Mätzenschirm GrFany. — b) auch Dim. *Schnapfli*, kleine, spitze Felsköpfe, Nasen, Vorsprünge GrV. — 2. ein Maulvoll GrThs. *D'Kuehet am Wég nu<sup>a</sup> e<sup>a</sup> par Schnáf g'nun.* — 3. all Schnáf, alle Augenblicke GStdt (nach einer einzelnen, nicht bestätigten Angabe). A. Schn. kommt wieder Einer. — Vgl. im Allg. *schnab-* (Sp. 1061 ff.), *schnapp-* (Sp. 1235), zu dem sich *Schnapf* (vgl. zum Lautlichen auch *Schnapf*, „schnapfen“ = Schnapp, schnappen bei Gr. WB. IX 1167/8) verhält wie *Schnapf* zu *Schlapp* (Sp. 620); dazu im Ablaut *Schnapf*, bis 111. Zu 1a vgl. bedeutungsverwandte WW. mit -pp (Schnappe“, Schnapp, Schnapp) bei Martin-Lienh. II 501-2 Fischer V 1028. Die vom Aufzeichner selbst als fraglich bezeichnete, unbestätigte Angabe: „Schnapf m., grüne Halde Ur U“ (FStaub) könnte aus Bed. 1 b missverstanden sein; vgl. auch die Ann. zu *Schnapf* f. Bed. 3 hiesse sich an 2 anknapfen. Ein

Vb *schnapfen* wird durch rät. *schnaffer*, *schnappen* (Conradi 197) vorausgesetzt.

*schnäpfe* I, *schnepfe* I. In der Zss. *ver-* I (AA; ArL, K.; Bs; B; F; G.; Gr.; L; G.; SchHa.; Schw; S; Uw; U; Zg; Z). *ver-<sup>ant</sup>-I* (ArH., M.; SonR., Schl.; mTu, Hw., Kessw., Mü.; ZRicht., Sth., neben *ver-* in GrHe.; TuPfy.; ZWth.) *schnäpfe* I, in SchHa., Schl.; TuHw., Mü., Pfy. *-schnäpfe*, in SchwMuo.; Ndw lt Matthys *-sne<sup>nt</sup>pfe*, 3. Sg. Präs. und Ptc. 2. refl., = *ver-reden* 2 pf und 3 (Bd VI 565), Syn. auch *ver-schnellen* (Sp. 1225), *ver-ent-schnappen* (Sp. 1243) a) sich versprechen, ein unrichtiges Wort brauchen AA., Fri.; Bs; B; FJ. (sich irren); Gr Schs; Sch. Beim Spiel: *Wa<sup>nt</sup> hest-du mit d<sup>em</sup>m Zu<sup>er</sup>räppler g'macht?* dürfen die Antworten auf diese Frage gewisse Wörter nicht enthalten (zB. ja und nein, Vater und Mutter); wer sich verschnäpft (verspricht), muss ein Pfand geben! AA.F. (AfV.). Eine Bäuerin brachte dem Ortspfarrer die Metzgete und führte sich also ein: *Guten Oben<sup>nt</sup>, Herr Brötwiner! Ich bring-Ech d<sup>e</sup> Pfarrer vol<sup>l</sup> Täller. Ich hätt lieber mi<sup>n</sup> Magd g'schickt, wil-ich schier gar nit der Wil ha<sup>n</sup>; aber si verschnäpft-sich<sup>nt</sup> öpper<sup>nt</sup> gern, wenn-si mit vurnäme<sup>n</sup> Lüt<sup>er</sup> set<sup>nt</sup> a'fange<sup>n</sup> rede<sup>n</sup> AfFri. Wo dänn aber d'Lisi sich z'letscht verschnäpft hät und g'sait: 10 langi Här [statt 10 langi Jär]. LBÄHLER (OrtP.). Stüdis Eltern ... hießen mich ... dringlich wieder kommen, so dass ich glaubte, die Sache [meine Heiratsabsichten auf Stüdi] sei ihnen recht, und mich manchmal fast verschnäpft, dem Bauer Schwiegerätti zu sagen.' GORTU. V.; verschoss. 1861. *Dänk also, wie erehät<sup>nt</sup> is [ist es] für es Chind, das im [Konfirmanden-]Unterricht sich nit albig verschnäpft<sup>nt</sup> tued, nid Bock über Bock begaid, derfür aber, was-me-nen-üfg<sup>nt</sup>d, hère-säger chan<sup>n</sup> a's wie g'schmetzt.* SCHWZD. (GrSchs). [Dienst-magd:] *Lieber-Si wol, Herr Kurz! St st! Herr Dokter hätt-ich<sup>nt</sup> so sölle<sup>n</sup> säge<sup>n</sup>! Hüt-em-Morgen han-ich<sup>nt</sup> mich schur wider er<sup>n</sup> par Möl verschnäpft.* ANEHER 1906. *Wie glich chönt<sup>nt</sup> Überein sich dā [im Verkehr mit einem Könige] verschnäpfen u<sup>n</sup>d wüest i<sup>n</sup> Ast sage<sup>n</sup>, wenn Ein<sup>n</sup>m im Vergess öpper<sup>nt</sup> tät usen<sup>nt</sup>-tutsche<sup>n</sup> ... Ale, Chümg, lufp diner Scheiche!* JBÜREI 1916. *Jedem von-is [uns] kann<sup>n</sup>'s bassiere<sup>n</sup>, a<sup>n</sup>ss-er sich eben e<sup>n</sup>möl verschnäpft und e<sup>n</sup> Wort brüht, wo im Basler Dictionär nit z'finden isch.* DMÜLLER 1917. *Din Jögli häd si verschnäpft, mit Madleni; dän er häd wöl säga<sup>n</sup> Harschhörner [sagte aber Arschhörner].* GÖLDI 1712; s. noch Bd VII 26u. — *ß*) sich verschuppen, durch unbedachtes Reden ein Geheimnis entschlipfen lassen AA, so F., Köll.; Ar; Bs (auch Spreng); B, so E., G., O., S., Si. und lt Id. (ex inadvententia sermonis mysterium prodere) und Zyro; Gl., so S.; Grd., Hald, Pr., Obs., Rh., S., Ths, lt Tsch. allg.; L; GF., Sa., Std., Wb. und lt Zahner; Sw; Schw; S; Th; Uw; U; Zg; Z; Sr. (oO.). *Ahä (oder gell, gagg, gix) iez häd-dich<sup>nt</sup> ver(t)schnäpft! (Oha) iez han-ich<sup>nt</sup>-mich<sup>nt</sup> (hett-ich<sup>nt</sup>-mich<sup>nt</sup> schier) ver(t)schnäpft!* O Herr Jemmers, hätt-sich<sup>nt</sup> doch d<sup>e</sup> Gangel nid verschnäpft! Jetz weiss-es der N., jetz isch [s] üs u<sup>n</sup>d verb<sup>i</sup> B (Freundenberger). *Wenn-er-sich<sup>nt</sup> nid verschnepft hett, so wäre<sup>n</sup>-mer-em nit druf<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> SchwMuo. Ich säge<sup>n</sup> Nüt, ich chönt<sup>nt</sup>-mich<sup>nt</sup> sust verschnäpfe<sup>n</sup>, so verrät sich Einer zB. vor Gericht Z. Die guten Emmentaler redeten [wenn ein Oberländer ins Emmental kam] noch einmal weniger, aus Furcht, sie möchten sich vor dem pfiffigen Kunden verschnepfen.' GORTU. D'Emma**

wird fürrot; si hät-sich<sup>nt</sup> verschnäpft, mit Bez. auf eine Leidenschaft. SCHWZD. (ZWth.). *Der Möler ... het-se [ein Mädchen] g'grüeset wie ne<sup>n</sup> Guse<sup>n</sup>; aber händ<sup>nt</sup>-dur<sup>er</sup> het-er<sup>n</sup> blinzel<sup>nt</sup> gag-ere<sup>n</sup>, wie wenn-er weti säge<sup>n</sup>: Jetz wird's lustig! Aber verschnäpft-dich<sup>nt</sup> öpper<sup>nt</sup> nit, a<sup>n</sup>ss-mer inand<sup>n</sup> nit verwandt si<sup>n</sup>. JREINH. 1907. *Hesch-dich<sup>nt</sup> wider verschnäpft, ähä, wie-d<sup>e</sup> d'Meidli so gern g'schsch!* BREITENST. S. noch Bd VI 443 (zn-be-richten); VII 1067 o. RAA. *Me<sup>n</sup> verschnäpft-sich<sup>nt</sup> mit Nüt mē a's (m. N. so wie SonSt. lt Sulger) mit d<sup>em</sup> Mul B; L (Kal.); SPRW. 1824. Mit Schwige<sup>n</sup> verschnepft-sich<sup>nt</sup> Niemer L (Ineichen).* Vgl. Gr. WB. XII 1336; els. sich *ver-schnäpfe<sup>n</sup>, -schnapf(t)en* (Martin-Lienh. II 503), schwäb. sich *verschnäpfen* (Fischer II 1315); überall neben gleichbed. Formen mit *-pp-* wie bei uns. Wo, wie in Ap und oTh, germ. & jüngerer Uml. von a getrennt geblieben sind, zeigt unser W. den Laut des Letztern. Zur Form mit langem Vok. vgl. die Ann. zu *schnäpfer* (Sp. 1245). In diesem Fall könnte sie auf einer Kreuzung von *ver(t)-schnäpfen* mit dem an denselben Orten gebräuchlichen *ge-schnäpfer* (s. *schnäpfer* Sp. 1245) beruhen.*

**Schnapf II.** Nur Dim. *Schnapfli*, kleine Tuchabfälle beim Nähen GrV.† — Vgl. *Schnepf II.*

**schnäpf:** in Anzählreimen. *Schnäpf schnäpf Hol-deribock, wie mängi Hörnli streckt d<sup>e</sup> Bock?* ZWth. *Öni dōni dāpf, Puggel-Mama schnäpf, P-M. Ise<sup>n</sup>-Tanne<sup>n</sup>, öni dōni dāpf GrChur.*

**schnäpfe** II *schnepfe* II: schnell, unfreundlich mit dem Kopfe ausschlagen, wie Geissen gerne tun; mit dem Kopfe seitwärts schnellen, *schnappen* Ndw (Matthys). — Vgl. *gneyf-* (Bd II 670 ff.) *napf-, näpf-* (Bd IV 776). Unser W. verhält sich zu *schnappen* wie *gneyfen* zu *gnappen* (Bd II 666). Vgl. noch lothr. *schnappe<sup>n</sup>*, wanken, kippen; *Schnappe<sup>n</sup>* m., äußerster Rand zum Umstürzen (Follmann 457); els. *Schnäpf f.*, *Schnäpper m.*, äußerster Rand des Tisches, *Schnäppel n.* Kippe (Martin-Lienh. II 502).

*üf-schnepfe<sup>n</sup>:* (den Kopf) aufwerfen Ndw (Matthys). — *a<sup>n</sup>-sne<sup>nt</sup>pfe<sup>n</sup>:* (den Kopf) an Etw. anschlagen. ebd. *ver-<sup>ant</sup>-II* (GTA.), *ver-II* (Ark.; GF.) *schnäpfe<sup>n</sup>:* 1. umschlagen, lind werden<sup>n</sup>, vom Wein GF. Der Wein *het-sich<sup>nt</sup> verschnäpft*. — 2. = (*ver-ent-näpfen* (Bd IV 776) Ark. (auch T.), durch Unwohlsein oder Krankheit ein übles Aussehen bekommen, plötzlich abmagern GTA., zB. von Frauen infolge einer Schwangerschaft, Geburt GStd. *Er häd-sich<sup>nt</sup> wüest verschnäpft Ark.*

*üs-:* 1. *uis-sne<sup>nt</sup>pfe<sup>n</sup>:* (mit dem Kopf) ausschlagen Ndw (Matthys). — 2. übertr., auskneifen. Meier: So, so, tüend-Si Ihren Schülerrinnen allen z'sämen Besuche machen, so hinderem Ruggen vu den Alte? Böhm: Verzeihung, verehrtester Herr Meier. Vor Allem möchte ich Sie bitten ... Meier: Nid usschnäpfen, n. u.! JÄLENSPACH.

*g<sup>n</sup>-schnäpfe<sup>n</sup>:* abwesend, schnippisch. Die letzte Bemerkung hatte das Mädchen mit merklich scharfem Tone hingeworfen und dazu sein Köpflein recht g'schn. herumgeschlagen. Osw Blätter 1899. Da schnellte sie [die Kellnerin] das Köpflein recht g'schn. herum und mit ihrer Freundlichkeit war's aus, wenigstens gegenüber Chlaisli. ebd. 1900.

*Schnäpfete<sup>n</sup> (-e) f.:* das Ausschlagen mit dem Kopfe Ndw (Matthys).

*Schnäpfi (-e) m. f., Pl. Schnepfene<sup>n</sup>:* wer mit dem Kopfe ausschlägt Ndw (Matthys).

*schnäpfig* Ndw (-e), *g<sup>n</sup>-Osw:* (gern) mit dem Kopfe ausschlagend Ndw (Matthys), etwas eingebildet, affektiert und aufgeregt in Rede und Haltung Osw.



G\*-schnäpfigi f.: abweisendes Benehmen. ‚Der Pfarrer war immer wärmer geworden, und Mimeli ward's längers i [je länger je] watzter. Seine vorrige G'schn. war ja auch nur erzungen gewesen.‘ Osw Blätter 1899.

**Schnepf** I m.: „etw. Hervorragendes, Schnabelartiges als a) an der Nase, blaue Spitze vor Kälte B\*, vor Kälte gerötete Nase S. — b) „an einem Schlitten, die vorn in eine Spitze gekrümmten Hölzer B\*, die aufwärtsgebogenen Schlittenkufen BE. (spez. am *Schnegg* 3b Sp. 1191 u.); Now; UWE.; Syn. *Schnér* (p) f, *Schnérz.* — c) die Spitze, in die das Mieder der Bernertracht nach unten ausläuft B (Zyro); It Tsch. „im Oberegrad bei Deutschen“ (etwa bei aus dem Kt. Bern stammenden Serviermädchen?). Hieher (trotz Gotth's Erklärung) auch: „Eine Ehe, die jetzt nichts Anders ist als ein Salonstück, bestehend aus einem Mann und einer Frau in einem Salon, beide nach Möglichkeit aufgeputzt, wenigstens die Frau geschnürt und mit einem Schnepf (eine Art Rock) versehen.“ GOTTH. — Vgl. ‚Schnepfe‘ 5, sowie ‚Schneppe‘, ‚Schnipp‘, ‚Schnippe‘ bei Gr. WB. IX 1314. 1316/7. 1333. 1335, auch die Ann. zu *Schnepf* III. Als Ortsname (vgl. *Schnapf* I 1b): ‚Schnepf m. B. Trachsellaunen (, Während das Buchbäcblein vom sogenannten Schnepf, einer vorhängenden Felsenbraue wie aus einer Dachrinne herniederspritzte‘, am Wege von Trachsellaunen zum Schmadribach. JR Wyss 1816/7). Vgl. auch die Ann. zu *Schnepf* II.

**Ente** -: zur Entenjagd verwandtes, sehr leichtes, langes, schmales Schiffehen Bbielersee. Syn. *E.-Jagerli* (Bd III 19). — Trotz Bänd. 1922, 21 hieher; vgl. schwed. *enipa*, eine Art langes und schmales Boot, dial. auch Schneppe, Zifpel, zu norw. dial. *enipa*, Schnabel (Falk-Torp 1911, 1093).  
**Schlitt**e -: = *Schnepf* b UWE.

**Schnepf** II m. (f.). Pl. -e, Dim. *Schnepfli*: 1. m. Ar; Bs; BS.; FJ.; G.; Gr.; so Obs.; LE.; S.; Tr; Now (Matthys); U; Z (Spillmann), f. AAF.; B; LG.; Z, Vogelname, Schnepfe; spez. Waldschnepfe, *Scolopax rusticola*; (der *höch* Schn.) schwarzschwänzige Uferschnepfe, *Limosa limosa* (Syn. *Wasser-Schn.*). VSV. 1916. ‚Von dem rietschnäpfen oder grösseren schnäpfen, rusticula, perdix rustica maior ... Von Teütschen wirt er auch vilfaltig genennt ein schnäpf, schnäpfhuon, rietschnäpf, grosser schnäpf.‘ VOGELB. 1557. ‚Der [Vogel Gallinago, rusticula minor] wirt zu teütsch ein herrschnäpf, harsneff, harschnäpf, grasschnäpf und schnäpfli genant.‘ ebd. ‚Der schnäpf, ficedula, ein vogel, so der feigen geläbt.‘ FRIS.; MAL.; vgl. *Eigen-Schn.* 7 β und 1 Schnepfen gen, do man die Trotten verdingt. 1603, AAB. Spitalrechn. ‚Der Schnäpf, Sneppe, gallinago, rusticula, scolopax.‘ RED. 1662. 3 Schnepfen a f. 1. 1830, GrChur. Volkskundliches. *Es tritt e Schn. in 's Schiff und gi't dem Speck en Spick, und isch-es nit e Schick, 'ass der Schn. in 's Schiff tritt und dem Speck en Spick gi't?* Rätsel von der Mücke. Rochn. 1857, 227. ‚Man muss die Schn-en schiessen, wenn sie im Land sind.‘ GORR. ‚Der Schn., geessen, soll das Gesicht schärfen, welches aber nicht von dem Dreck, dene man auf Brot-Schnitten essen tut, zu verstehen ist; dann in den wogen Licht, in diesen Excrementen aber Finsternuss wohnt.‘ EKÖNG 1706. *Säg nur Schn., dem häsch-es* (oder *dem chund's*)! zu Einem, der's mit Worten machen, einen leichten Ausweg aus einer Verlegenheit finden will L (Ineichen). *(Ja) Guet Nacht, Schn.!* da bist du sehr im Irrtum, da wird Nichts draus Ar; GrNuf.; Tr; Z (Spillmann), da bist ver-

loren, da geht's schlimm Ar, es ist vorbei GZ; Z, (scherzhafte) Ablehnung einer Zumutung, Zudringlichkeit ZO., Zoll., einer unangenehmen Arbeit Z, auch scherzhafter Gutenacht-, übh. Abschiedsgruss Ta; Z (DrJucker), erweitert: G. N., Schn., *ich ha'-der 's Fudli 's seh'*, Abweisung Z (Spillmann), *Giger, mach uf!* Abweisung Z, *wir wollen ins Tyrol!* Ausrede, *wenn Einer nicht gern eine Arbeit oder ein Geschäft ausrichtet!* (Sprwv. 1824), *ich gö' in 's Tirol L* (Ineichen), *grüss-mer di andere' Vogel aw'!* scherzhafte beim Abschied GLicht. ‚Frau A.: Ich habe meine liebe Not mit den Mahlzeiten, da mein Mann kein Gemüse isst. Frau B.: *Dem brüchst-du aber gwüss aw' vil Fleisch.* Frau A.: G. N., Schn.!. *Das chämi uns 'z'tur usse'* Gr Nuf. *Wo's [dein Bäcklein, ATobler 1903] cho' ist ond du g'schrebe' hest, ich soll grad in 'd' Hend speuze'* und *Näbes in 's Jörbuech tue'*, *han-ich 'denk!* G. N., Schn., *cho'mst-mich und ober! Will's der Bär, ich cha'm' nud.* Ar JB. 1903. *Min Joggeli hät ... d'r Herr [den von ihm überlisteten Teufel] usgfoppelt und g'sät ... B'hiuet Gott, Schn., und zürne'd Nünt!* Schwz. (Th.). — 2. a) m. Bs (Spreng); Uw; Z; ZW. und It Dän. und Schauberg, f. AAF.; am LStdt, Schwätzer U; Z lt Spillmann (Syn. *Plauder*), bes. von weiblichen Personen: junge vorileige Schwätzerin! Bs (Spreng), schwatzhaftes (NdW), naseweises, vorlautes (ZWe. und It Dän.), schnippisches, plaudersüchtiges Mädchen AAF., *geckiges, plauderhaftes Mensch* am LStdt, eitles, hochmütiges, redseliges Mädchen Ozw. *Du Tonners Schn.!* AAF. und weiterhin. ‚Sei doch du still, du Schn.!' unterbrach sie der Vater gutgelaunt, indem er, seine Pfeife anzündend, sich gegen Marie zurückwendete.‘ JERNER 1866. ‚Weiblicher Scheltname‘ Z (Schauberg); oder zum Folg. — b) f., Dirne Bs; L; Z. — 3. *Schnepfli*, Kuhnname Ar (damach BHA.) Kuhreihen; s. *Schliffer* (Sp. 154 u.). — 4. Dim., Fischname. 1722 wurde dieser Weier mit 2 Multen voll Streifkärpfen samt 100 gar kleinen Schnepfein ... besetzt. 1728, G (äbtische Fischweihenordn.). 100 Schnepfe (Schwale, Farn), ebd. 14 Stück Spiegelkarpfen und 30 Schleien; Schnepfe (Schwale) wurden nicht gezählt. ebd. — Abd. *enipfa* m., *enipfa* f., mhd. *enipfe* m.; vgl. Gr. WB. IX 1312 (Schnepf m.). 1313/4 (Schnepfe f.); Sanders II 2, 992; Martin-Lienh. II 503 (in Bed. 2 b *Schnapp*; vgl. unser *Schnepfen* II Sp. 1247); Fischer V 1069. Das W. gehört etym. mit *Schnepf* I z.; der Vogel ist benannt nach seinem langen, schmalen Schnabel; vgl. Falk-Torp 1911, 1039, sowie *Mer-Schn.* Das münzl. Geschlecht (auch Disc. 1722; 6 Wochenbl. 1798) ist bei uns im Allg. älter, das weibl. wohl erst neuerdings eingedrungen (doch s. auch die Personennamen). Die RA. *Guet Nacht, Schn.* (auch bei Gr. WB., Sanders und Fischer saO.) scheint aus der Jägerspr. zu stammen; nach Spillmann habe der Jäger g. N., Schn., *ich ha'-der 's Fudli 's seh'* gesagt, wenn sich eine auffliegende Schnepfe in entgegengesetzter Richtung (von ihm weg) bewege; die Schnepfjagd findet in der Abend- oder Morgendämmerung statt, weil dann die Schnepfen aus den Sümpfen aufziehen; vgl. dazu und zu 2 b *Schnepfenjagd* (Bd III 23). *-Strich*. Zu 2a vgl. *Schnipp* 6b bei Gr. WB. IX 1333, zu 3 und 4 (die viell. unmittelbar zu *Schnepf* I gehören) *Schnippe* 2 ebd. 1335. — In Namen. Als Hausname, ‚Tanz zum Schn-en in [S]Zuchwil‘. Zeitungsin.; s. auch Germ. VII 421. In Ortsnamen. ‚Schnepfen-Flühi‘ BStötingen. ‚-Moos' BStöchingen. ‚-Nest' Blätz, Trub (altes Haus in einer kleinen Talumde; schon bei Leu, Lex.; in der Umgangsspr. nur *Schnepf*). ‚Schnepf-Winkel' AaSafern. (nach Luz 1827 ‚Schnepfen-W.). Als Personennamen. ‚Der Snäpf' 1321, Gr. ‚Andres Snepha' 1323, ebd. ‚Berthold Schnepf' sälig. 1400, ebd. ‚Des Schn-en Lo.' XV., SchwE. 1. des Schn-en Rütli. 1492, ebd.

**Figen-** (-ei-) m.: 'fygenvogel, ficedula.' MAL. — Wiedergabe des lat. ficedula; vgl. Gr. WB. IX 1312 (unter 'Schnepf'); Sanders II 2, 992.

**Hoch-fart Hoffert-m.**: Hoffartsnarr OAW. *Ier weissd, wettger Hoffert-schn. mirs Wib ist abig g'sir.* OAW Blätter 1887. *Hist dui etz aich nu<sup>ch</sup> nid g'schäder und machist dem H. sinu Narre<sup>stämpe</sup>n nache?* RÜCHLER-Ming 1923.

**Gras-:** Bekassine, Gallinago gallinago. VSV. 1916. Syn. *Mos-, Riet-, Zucker-Schn.* In der Schweiz gibt es viel Rusticula sylvatica oder Wald- oder Holz-Schnepfen, wie auch die kleinere Gattung, Grass-Schnepflein genannt. EKÖNG 1706. S. noch *Schnöpf 1.* — Vgl. Gr. WB. IX 1312 (unter 'Schnepf'); Sanders II 2, 992.

**Halb-,'Schnepflein':** Alpenstrandläufer, Tringa alpina. GLHARTM. 1808 (im Herbst an dem Untersee häufig, wo er Halbschnepflein genannt wird). 'Der veränderliche Strandläufer heisst auch Halbschnepflein oder Meerlerche, hat Lerchengrösse und ist im Winter aschgrau, im Frühling rotbraun mit schwarzen Flecken.' Tschudi, Tierl. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 213; Fischer III 1059.

**Holz-m.**: Waldschnepfe, Scolopax rusticula. VSV. 1916. 'Dieser schn. [Rusticula sylvatica] wohnt mer in wäldern denn in möseren, darumb er von den Teütschen waldschnäpff und h. genennt wirt.' VOGELZ. 1557. S. noch *Gras-Schn.* — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1779.

**Här-m.**: Zwergschnepfe, Limnocyptus gallinula. VSV. 1916; Syn. *Zucker-Schn.; Stämmeli.* S. auch *Schnöpf 1.* — Vgl. Gr. WB. IV 2, 37.

**Her-:** = *Gras-Schn.* 'Die Heerschnepfe, Himmelsziege, Bekassine, Riedschnepfe, Scolopax gallinago.' HSCHINZ 1842, 269. S. auch *Über-Schnabel* (Sp. 1065); *Schnöpf 1.* — Vgl. Gr. WB. IV 2, 760.

**Herbst-:** Dim., Lerchenschnepfe, Scolopax pygmaea (im August am Untersee häufig, Herbstschnepflein) oder Meerlerche, Tringa cinclus (unter dem Namen Herbstschnepflein sehr gemein). GLHARTM. 1808. — Hüwel *Heuel-*. 'Unrichtig ist's, dass es zweierlei Waldschnepfen gebe, grössere und kleinere; die Jäger nennen die grösseren Heuelschnepfen.' HSCHINZ 1842, 269. — **Lui-:** grosser Brachvogel, Numenius arquatus. SVV. 1916; Syn. *Lui* (Bd III 951).

**Lérche-,'Schnepfle':** kleiner Sumpfläufer, Limicola platyrhynchos. VSV. 1916. — Vgl. Gr. WB. VI 761.

**Mer-.** 'Von dem meerschnäpf. Scolopax, ein sagfisch, ein meerschnepf, ein meersagen. [Er] wirdt von seinem schnabel meerschnepf oder von dem spitz, so er hinden aussähr streckt in gestalt einer sagen meersagen oder sagfisch genent.' FISCHER 1563.

**Mos-:** = *Gras-Schn.* BS.; S; VSV. 1916. — Vgl. Gr. WB. VI 2524; Sanders II 2, 992.

**Mittel-:** Doppelschnepfe, Gallinago media (bzw. major). VSV. 1916. Syn. der *gröss Gräser; Lumbarten; Doppel-Surten* (ebd.). — *Schn.* — Vgl. Gr. WB. VI 2408.

**Bräch-:** Triel, Oedienemus oedien. VSV. 1916. Syn. *Nacht-Schatten.* — Vgl. Gr. WB. II 283; Sanders II 2, 992.

**Rège-:** heller und punktierter Wasserläufer, Totanus glottis und oebropus. VSV. 1916. Syn. (für Tot. gl.) *Viertels-Griel 1* (Bd II 730). *Grün-Beindli, grösser Zuger;* (für Tot. ochr.) *Muti-Hüendli, Wiss-Schwanz.* — Vgl. Gr. WB. VIII 523; Sanders II 2, 992.

**Riet-:** = *Gras-Schn.* S; VSV. 1916. 'Ficedula, riet-snepf.' Voc. opt. 'R. (Riedschnäpf), rusticula (avis)'

FRIS.; MAL. 'Beggassen, riedschnäpf, fasanen', in der Beschreibung von Nabals Mahl. GRÜBEL 1560. 'An den zämeren orten [des Veltlins] hat man ... Räh-hüener, Wachtlen, Riedschnepf, Räckholtervogel und Anders.' GULER 1616. 'Hui, Pfaff, kumm här und spehr dich nit; du must ein Rietschnäpf werden hütt. Ich bin Sant Velti, der dich schütt. Kum her. Der Pfaff muss zersten dran.' J. MAHL 1620. *Oder häder oppa* [zur Mahlzeit] *gha Wüldenta, Hana ... oder andere Vogel, die asa lange Mäler händ, ma saitene numed Riedschnepfa?* AKORNHOFER 1656. 'Ried-Schn. (rusticula seu perdis rusticula) haltet sich öfters um die Bäche und feuchten Ort auf ... Er fliehet nicht weit.' EKÖNG 1706. S. noch Bd V 163 o.; *Schnöpf 1.* — Vgl. Gr. WB. VIII 921; Sanders II 2, 992; Martin-Lienh. II 503; Fischer V 341. Haus 'zum Riedschn.' BS.

**Röt-:** rostrote Uferschnepfe, Limosa lapponica. VSV. 1916.

**Sand-:** Teichwasserläufer, Totanus stagn. (Syn. *chliner Züger*). VSV. 1916. Teichschnepfe, Scolopax stagn. GLHARTM. 1808 (an dem Untersee, wo sie Sand-schnepflein genannt wird, nicht selten). — Vgl. Gr. WB. VIII 772; Sanders II 2, 992.

**Doppel-:** = *Mittel-Schn.* VSV. 1916. 'grosse Bekassine. Scolopax major L; S.'

**Wald-:** = *Holz-Schn.* BS. 'Rusticula sylv.' W. CAPPELER 1767. S. noch *satt* (Bd VII 1425 o.); *Gras-, Holz-Schn.* — Vgl. Gr. WB. XIII 1191 f.

**Wasser-:** = *der höch Schnöpf* (s. *Schnöpf 1*). VSV. 1916. Dim., Haarschnepfe, Scolopax gallinula. GLHARTM. 1808 (nicht seltener als die vorige Art [Scolopax gallinago] und unter dem Namen Wasserschnepflein bekannt). S. auch *Über-Schnabel* (Sp. 1065). — Vgl. Gr. WB. XIII 2500.

**Zucker-:** = *Gras-Schn.* S. Dim., 'Moorschnepfe, Scolopax gallinula L; S', = *Här-Schn.* VSV. 1916. 'Die kleine Sumpfschnepfe, Zuckerschnepfli, Wüschli (Scolopax gallinula).' HSCHINZ 1842. — *Zwerg-Schnöpfli:* Zwergstrandläufer, Tringa minuta. VSV. 1916; Syn. *Rassler*.

**Schnöpf III m., Pl. Schnöpfsa** BSi., in der ä. Spr. st. und schw. flektiert, Dim. *Schnöpfli:* 1. kurzes Beil des Wagners oder Küfers, mit gebogener Handhabe AA, so Hold., St. Syn. *Schnöpfen-Biel* (Bd IV 913). — 2. Schnitzmesser des Tischlers, Zimmermanns mit umgebogener Spitze (um Linien ins Holz einzuritzen), dann auch für ein Schnitzmesser mit gerader Spitze BSi. (so Lenk, Matten und It ImOb.). — 3. Säbel, Degen mit mehr oder weniger stark gebogener Klinge. ASpr. (seit E. XVI); wahrsch. eins mit dem sog. 'Schweizersäbel', worüber Näheres in der Zeitschr. für hist. Waffenkunde VI, Heft 8 und 9 (von EAGessler). Syn. *Schnöpfen-Säbel* (Bd VII 87). -Dägen. N. habe 'zuo Eglisow ein schnäpfen und ein par schuoch verstellen, den schnäpfen zuo Basel an ein ander gweert vertuschet.' 1581, ZRB. 'Item JSchneider, wirt zuo Eglisow zur Cronen, [habe] er ouch einen schnäpfen mit silber beschlagen verstellen ... einem püren um 7 pfd zu kouffen geben.' ebd. 'Einen schnäpf mit einem löwenkopf verstellen und an ein ander weert vertuschet.' ebd. Am Schwörtage sollen die Musterspflüchtigen erscheinen 'mit harnasch und gewör, sonderlich mit gnoten schwerteren oder schnäpfen nach eidtgenössischer manier und bruch.' L Mand. 1581. 'Einen schnäpf, daruf bschlagne mässer gsin,

verstellen.<sup>1</sup> 1583, Z RB. P. LRitz hinterliess uA. 1 schwert, 1 rappier, 1 schnäpfli, 1 priestersägeli.<sup>2</sup> 1585, L; vgl. zur Sache Bd VI 794 u. In des vogts huss zuo Hänglin ein schnäpflich [so] verstellen ... im Schöfflerat umb 10 batzen verkauft.<sup>3</sup> 1598, Z RB. „Lange krumme Sebel oder Schnepfen.“ RCrs.; s. auch Bd VI 794 u. (kurze Schn-en oder Rgkner). „Zuo Schlieren habe er allein ein Schnäpf ... verstellen.“ 1607, ebd. Noch um die Mitte des letzten Jahrhunderts trug Jedermann bei Hochzeiten ein Seitengewehr, den sog. Schnepf. FRSTRIMMANN 1900. — Wohl nach dem schnabelähnlich gebogenen Bestandteile benannt und daher etym. eins mit *Schnäpf I*. Das auffällige ‚Schnäpflich‘ wird ‚umgekehrte‘ Schreibung für ‚-li‘ sein.

**Schnäpfel**, nach ASocin *Schnäpfel* — m., Dim. *Schnäpfeli*: Papierschnitzel BsStdt. ‚Schnäpfel-courtier, ein courtier, der sich mit kleinen Wechsellern befasst‘. ebd. — Ebenso els. *Schnäpfle*, *Schnäpfel*, *Schnäpfel* n. (Martin-Lienh. II 503); dazu ‚Schnäpfel‘ bei Gr. WB. IX 1336 (unter ‚Schnäpfel‘); Fischer V 1073. (Ab-)Schnäpflein<sup>1</sup> bei Schm.<sup>2</sup> II 578. Über weitere etym. Beziehungen vgl. die Anm. zu *schnäpfeln* (Sp. 1153/4).

**schnäpfen**<sup>a</sup>: refl., sich mit einem schneidenden Werkzeug leicht verwunden AAZein. — So auch els. (Martin-Lienh. II 503); vgl. dazu ‚schnäpfen‘ 2, ‚schnäpfen‘ 4 bei Gr. WB. IX 1333. 1338.

ab-: abschneiden, -schneiden, -hauen ArH., auch stumpfer machen ArK.

ver-: zerschneiden ArH.

**schnäpfle**<sup>a</sup>: (ungeschickt, unnötigerweise) schnitzen, schnitzeln BsL.; Gms. *Enni* (Di Andri) *schnäpflet Chrüde*, im Riti-Rössli-Lied BsL. (nach einer Angabe in dieser Form auch im benachbarten AA). — Ebenso els. *schnäpfle*<sup>a</sup>, els. schwäb. *schnäpfle*<sup>a</sup> (Martin-Lienh. II 503 f.; Fischer V 1073); auch Gr. WB. IX 1336/7 (‚schnäpfeln‘, ‚schnäpfeln‘).

**schnipf s. schnäpf.**

**Schnipfel s. Schnäpfel.**

**schnipfe**<sup>a</sup> I: = *schniffen* (Sp. 1155), (im Kleinen) entwenden, stibitzen Bs (Tobler); BStdt (Bubenspr. und sonst); GSennw., Stdt; SchStdt, (unerlaubt) naschen GStdt, We. — Etym. zur vor. Gruppe; vgl. Gr. WB. IX 1333 (‚schnipfen‘ 3a); Fischer V 1073.

ab-: abstehlen Bs (Tobler).

Opfel-Schnipf f.: das Naschen von Obst SchStdt.

**schnipfe**<sup>a</sup> II. *Si häd er retrogradi Bivegig g'macht, doch mit Äke* [Bd I 164]. *Schn. und Pocher no<sup>a</sup> plänket*. JMUSTER (hdschr.). — Nicht nachzuprüfen. Wohl von abweisenden, schnippischen Benehmen; vgl. *schnäpfen* II (Sp. 1253), auch ahd. (Notker) *nider-snipfen*, *deicere vultum*, mhd. (Kv Würzburg) im gleichen S. *vür sich gemipfen*.

**schnopfen**: nach Luft schnappen. ‚In dem, so nun die bärmoeter geöffnet wirt, bricht das wasser und rünnt von dem kind und wie bald das kind empfindet des lufts diser welt, schnopfet es darnach und begärt desselbigen.‘ RUK 1554; ‚schnappet‘ in einer Ausgabe des XVII. — Auch anderswärts bezeugte Nbf. zu *schnäpfen*, so bei Schm.<sup>2</sup> II 579; vgl. auch *schnopen*.

**Schnupf**, in Gespr. 1778 (BdA.) *Schnüpf* — m., Pl. *Schnupf* GrAv., Dim. (in Bh. 1a und 3a) *Schnupfli* GrLt Tech. (auch *Schnupfji*); Ndw (Matthys), *Schnupfli* GrPr.; Ndw (Matthys): 1. als Vorgangsbezeichnung. a) ‚ein einzelner Laut des Schluchzens Gr; L<sup>a</sup>; S (Reinh.). *E<sup>a</sup> Schn. tue<sup>a</sup>: Trürig st<sup>a</sup>-si nebenander der Hohweg üf g'stofflet. Ke<sup>a</sup>s het es Wort lo<sup>a</sup> g'hör<sup>a</sup>;*

*aber hie und dō het der Lix <sup>a</sup>em Gundi si<sup>a</sup> Hand <sup>a</sup>erchlei<sup>a</sup> stercher <sup>a</sup>drückt, <sup>a</sup>s nötig g'si<sup>a</sup> wär; dem<sup>a</sup> het <sup>a</sup>s Meitli wider <sup>a</sup> Schnupf <sup>a</sup>tō ... <sup>a</sup>briegget het<sup>a</sup> wider.* JREINH. 1901. — b) Atemzug GrAv., Cast., Chur, Pr., Rh. *Kei<sup>a</sup> Schn. me tue<sup>a</sup>, gestorben sein.* aaOO., ‚sich nicht mehr mucksen‘ GrChur. *Der<sup>a</sup> leitet Schn. tue<sup>a</sup>, sterben.* aaOO. *Er het noch es par Schnüpf <sup>a</sup>tā, und due is [ist es] fertig g'si mit-me GrAv. Er züch schur<sup>a</sup> und wirt bald der leitet Schn. tue<sup>a</sup>.* SCHWZ. (Gr Pr.). *Nid es Vatterunser wēre-me<sup>a</sup> z'bēter cho<sup>a</sup>, so hai <sup>a</sup>ē <sup>a</sup>Süfzer und es par Schnüpfle<sup>a</sup> <sup>a</sup>tā und due si<sup>a</sup> verschaid<sup>a</sup>.* ebd. — c) in der RA. *uf Schn. GroHe. (so Ig), Pr., <sup>a</sup>uf <sup>a</sup>em Schn. GrNuf, <sup>a</sup>uf de(r) Schn. GrA., Cast., Chur, D., Nuf., auf der Stelle, „sogleich, auf den ersten Wink, Stoss“, zB. gehorchen, stille sein; Syn. schnupf-uf. *Khinder müend <sup>a</sup>uf der Schn. folge<sup>a</sup> GrChur. Der Pür hed geböschlet ... und g'seit, <sup>a</sup>er sints Teils si <sup>a</sup>alig <sup>a</sup>g'wonet g'sin, der Obrigkeit <sup>a</sup>uf Schn. <sup>a</sup>folgen.* GFIENT 1898. *Uf der Schn. (er chönnd<sup>a</sup> nit sövel g'schwind lēse<sup>a</sup>, <sup>a</sup>s-es g'schēin st<sup>a</sup>), grad um d's Deichen [Denken], sind ganz lēgi Gasse<sup>a</sup> voll Häuser ... zu Steinhüffen inghit GrD. (frei nach JHebel). Im Schn., im Schuss, Hui GrThs; GStdt (?). *Gēlt, de hest-dē<sup>a</sup> <sup>a</sup>troge<sup>a</sup>, du hest g'meint, Das giengi im Schn.<sup>a</sup> GrThs. [Gret:] E<sup>a</sup> luog, Mutterli, der Brüeder Jögli kont z'hocha Sprünga dahār glawfa as wie ei tauhs Kalb! ... [Madleni auf die Bemerkung des anwesenden Pfarrers, der Ankommende bringe gewiss Neuigkeiten:] Es dottet mir grad eba au, dass er asa im Schn. [im Druck Schnupf] ohne Ross und Waga hai kont. Gölden 1712. — 2. a) als Stoffbezeichnung, Schnupftabak AA; Ar; B (schon lt Zschokke 1797; nur auf dem Lande gebräuchlich); FJ.; GL; L<sup>a</sup>; S; Sca; T; Z (auch St.); wohl allg. Eine Plauderei über den Schn. und das Schnupfen im N. Ar. Kal. 1922 (von JGBinstiel). *Er häd altwīl Schn. im Sack SorR. Häst en guete Schn.<sup>a</sup> ebd. „Dass sie [eine „anlässige“ Frau] Etwas in ihrem Schn. habe, womit sie es allen Menschen antun könne.“ Gorra. „Er liebte neben dem Schn. auch den Schnaps, und den trank er manchmal vor, manchmal während der Schule.“ ebd. „Ich habe keinen Schn. mehr und kann auf 32 Meilen weit keinen kriegen.“ LONBAUER 1864. S. noch Bd VI 61 (ver-rißen); VII 1175 (Sing-Sang); Sp. 875o. Den Geboten [der Kirche] gehorchend verbot der [L.] Rat am 9. Aug. 1653 bei zehn Gulden Busse alles Tabak-Trinken und -Schnupfen und untersagte den Apothekern den Kauf und Verkauf von Schn. und Tabak. FHaas 1909. *Bi dem Chramladen, woni Schnupf kauft ha. Gespr. 1778. Wie Schn. 1) eig. Mit Bez. auf die Konsistenz: Der Acker, der Garten het fine<sup>a</sup> Herd wie Schn. GNessl. Mit Bez. auf die Farbe: *Di Sēb mit de<sup>a</sup> Zäne<sup>a</sup> wie Schnupf, so wiss [iron.] <sup>a</sup>uecht ebe<sup>a</sup> ar<sup>a</sup> <sup>a</sup>as [Eines, ein Buebli mit allem Flüss. JRWyss 1826 (Appenzellerlied)]; vgl. Ar VL 1903, 49 f. — 2) adv., ganz leicht, ohne Anstrengung, spielend Ar; B; L; Z; Syn. wie ge-schnupf(t). *Es haut<sup>a</sup> wie Schn., beim Mähen Z. Etw. können wir Schn. Er häd zwē Zentner <sup>a</sup>treid wie Schn. ZLoll I<sup>a</sup> mag Das g'loppe<sup>a</sup> wie Schnupf ArBühler. *Latinisch hed-er chönne<sup>a</sup> lēse<sup>a</sup> <sup>a</sup>s wie Schn. LScmp. „Kein Kind wäre im Stande gewesen ... die kleinste Rechnung zu machen; und doch rechneten sie an den Examen Brüche und Heustöcke wie Schn.“ Gorra. „Ich konnt dem Schulmeister auch antworten, so wie er fragte wie Schn., und blieb nie eine Antwort schuldig.“ ebd.********



„Wenn Eine den rechten Verstand habe, so könne sie mit Dem fahren [in der Ehe] wie Schn.“ ebd. Etw. kennen wie Schn.; s. Bd VII 530c. Von statten gehn u. wie Schn. Es [zB. eine Arbeit] güt (geit) wie Schn. B; Z. Die [Handarbeiten] gönd am Basar furt [finden Absatz] wie Schn. Z. „Bei der Mutter sei eben jetzt die Frag, wie 's innefret syg. Syg's gut dert, su chöm si dervo“ wie Schn.“ Gorra. Übergehend in die Bed. rasch: 's schlüsset-ne [eine schwere Arbeit einen Schwächling] wie Schn. B (AvRütte). Typisch für etw. Wertloses, Unbedeutendes: [Angesichts einer solchen Leistung] würde vielleicht mancher chäiche Ruebli- oder Chelleländer das Wort gebrauchen, das bei ihm stets den Gipfel der Bewunderung bedeutet: *Hoppla! Das ist nöd gad Schnopf!* N. Ar Kal. 1922 (JGBirstiel). Iron. für etw. Unangenehmes: *Si [die Leute von Wangen, die denen von Kappel einen Granzstein verrückt hatten] sölle jatz cho', mir weir-ne' denn d'ä Zedel* [Eine Urkunde, die das Recht Derer von K. beweist] *unter d'Nase' ha' und sägen: Dir Herre' vo' Wangen, hättet-ir gern Schn.? hähäh!* EFISCHER 1922 (S). Von einer anzüglichen Bemerkung, die man Jmd zu „schnupfen“ gibt: [Die Magd Z. macht eine solche Bemerkung gegenüber ihrer Herrin.] *D'Erau nimmt irer Schn., gi'd aber der Tubak gleitig weiter ... Jatz het d'Z. awch wider irer Brise', wo-si i' der Nase' bisst.* Föschw. 1900 (AaL.). *Starcher Schn.* u. wie nhd. „starker Tabak“ von einer beißenden Auswirkung, Zumutung. *Das ist starcher Schn.* BE.; GSW.; Syn. *Pfeffer 3e* (Bd V 1067). „Mein diesjähriger Kalender enthält wieder starken Schn.“ Gorra. (1843 an Reithard, der gefunden hatte, Gotth. gebe den Gwaltahabern „Schneeberger“ zu schnupfen, während sie an „Blümitabak“ gewöhnt seien). — b) eine Prise Schnupftabak NdW (Matthys); Z. *En rechter Stupf und en rechter Schn. verhölfed Mängem zum gueten Lufz* Z. „Da machte der Kerl eine Pause, als er sah, dass Einer eine Tabackprise nahm; geb mir der Herr auch einen Schn., sagte er.“ UNSICHT. 1793. — 3. a) das braune Mehl in der Blütenknospe des Wiesenbocksbartes, Tragop. prat. ZO. — b) Pflanzenn., = *Schluckeren* (Sp. 541, u. weitere Synn.). oO. (Stebler-Schröter 1889). — Vgl. Gr. WB. IX 1388 („Schnupfen“ 3). *Schnupf* hat sein u von *schnupfen* bezogen. 2a ist wohl Abkürzung aus *Schnupf-Tubak*. 3a wegen der Verwendung als Schnupftabak. 3b daher, weil die dünnen Blätter der Pflanze zu einem Pulver zerfallen. Über entlehtes frz. *schnouff*, *Tubak* (aus einer Quelle von 1800) s. ETAPPOLET 1917, 155. „Schnupfmühle“, Haus ZRüschli.

*Veieli* = Schnupftabak aus Blütenstaub, Pulvissternutativusefloribus B (ApothekerLindt) = Jumperfere-. Kleinigkeit (zB. eine Feige), die der Apotheker einem kaufenden Mädchen anstatt einer Prise als Trinkgeld gibt Z (Dän.). — *Schnö* = bürger- = *Schnöw-bürger* Z (Bd IV 1562) B; Z (ACorr. 1860) — *Blüemli*: wesentl. = *Veieli-Schn.*, (leichterer) Schnupftabak aus Blütenstaub, Kräuterschnupftabak B (Apotheker Lindt und lt Dän.). „*Bl.* ist ein Gemengsel pulverisierter Arnikablätter mit „Schneeberger“; er wird von den [Gl.] Oberturner Wurzelgräbern und Kräutertee-fabrikanten in kleinen Schächtelchen als Universal-mittel, besonders aber gegen Kopfschmerz, Augen-leiden, Schnupfen etc. verkauft.“ ALPENE. 1871. — *Predikante* = *Veieli-Schn.* B (Apotheker Lindt).

*Schnupfe* I m.: = *Schnupf(p)en* Z (Sp. 1247) B (Zyro). — Kaum bodenständig. Zu der Form „Schnupf“ bei Rod. 1662 (Bd V 1275a.) vgl. Gr. WB. IX 1387.

*schnupfe* (bzw. -o-; -un WLö., -u" PA1; W lt Tscheinen), in BBR., E. (neben -u), Gr., Hk., Ha., M., S. (in Bed. 1d, in Bed. 2 -u-) und lt Zyro (neben -u); FJ., GrNuf., V.; S. so B.; WMü. *schnüpfen* (bzw. -i). Ptc. -t AaL.; Ap; B; GrNuf.; GWe.; Scu; S; Th; Z.; -et AaBr.; B; Gr (allg. lt Tsch.); L; U: abs., seltener tr. 1. a) die Luft stossweise und hörbar durch die Nase ein- und ausatmen; bes. den Nasenschleim hochziehen Bs; BE., M. und lt Zyro; FJ.; Th; NdW; Z und weiterhin; Syn. *söden 2b* (Bd VII 320), *ufen-schn.* *Muest ned all schn., tue schmeiz!* zu einem Kinde TuMü. Tr. a) eig. *Wasser schn.*; s. *Schnupfen II 1a*. „Der Saft davon [von Mangold] ausgepresst und mit etwas Honig in die Nasen geschupft, öffnet die verstecktesten Nasen und ziehet die Flüß heraus.“ EKÖNIG 1706. *Tag fur Tag* [müssen die Bergarbeiter] *Drück schn-en u" schlücke*. JBÜRKE 1916. — ß) uneig. *Etw. schn. (müesse)* = *schlucken* 1aß1 (Sp. 534); vom heutigen Sprachgefühl wohl meist auf 2 bezogen. *Dö' hed's g'schnupft!* hat einen Vorwurf oä. ohne Widerspruch eingesteckt AaZof. „Auch er musste manche Bemerkung schn., dass er sich [bei einem Konkurs] wohl werde zu decken wissen.“ Gorra. „Aber Das [nämlich, dass die Arbeiter die Verluste tragen] wird meiner Meinung nach nicht geschupft.“ JOACH. 1904. *Wir gönd nid uf d'ä Lim, der Chrosi* [eine Abstimmungsvorlage] *tue-mer nid schn.* L Landbote 1916. *Hüttigstags isch-es awch ke'n Schleck me, Pfarrer z'si', sid d'Schuelmeister d' Welt regiere'd; der alt Herr hät awch scho' g'nueg z'schn-en übercho*. ACoRR. — b) schnupfen, schnüffeln GrL.; S (JReinh.); Th (s. Sp. 896 u.). *Öppen isch die Jungi durc'd' Chuchi cho' und het g'schnupft mit der Nase' ... und het 'brummet, es wörd jatz dem' wider ne' ganz'i Wuche' bürele' do inne*. JReinh. 1907. „*s Vreni het d'Nase' grümpft und einisch, zweumöl ebo g'schnupft: richtig, noch Punnader hel-er* [der eben weggegangene Isidor] *g'schmückt*. ebd. — c) an Nasenkatarrh leiden. „Wann ein Pferd keichet oder schnupfet, so gib ihm Kleyen oder Grüs zu essen drey Tag nacheinander, Das hilft.“ EKÖNIG 1706. — d) unterdrückt werden, schlucken („nach dem Weinen“) Aa (H.); Bs (Seiler); B, so Br., E., G., Hk., Ha., M., R., S. und lt Zyro; GrEngi.; GrCast., Chur, He., Nuf., Pr.; L; Gwb.; S, so B., L.; Th; NdW (Matthys); U; W. Syn. *pf(nuchsen)* (Bd V 1050, 1270); *schlucken 2a* (Sp. 536); *schnopsen*. Auch nur dergleichen tun, als ob man weinen sollte B. *Es ist hein chum u"ad grisellic' g'schnupfd* BHa. Auch als ich das weinende Kind zum Lachen gebracht hatte, *hed's glich 'erkeimst wellen aführen schnupfen* BR. „Allein mir [der nach rohem Schelten gebätschelt wurde] ward nicht mehr wohl, ich schnüpfte fort und fort.“ Gorra. „Meyeli schluchzte und schnüpfte, dass es ihns fast vom Boden bob, und wenn es schon reden wollte, es konnte nicht.“ ebd. „Die weiblichen Ratsherren gebrauchten gewöhnlich sogar das Schnupf-tuch, schnüpfen erst brav, wischen sich dann die Augen mit Macht.“ ebd. *D's elst Chind, gär es waich-härzigs, ... hai d' ganz Lengene' der [verstorbene] Mamma g'rüeft, abig d' Auge' g'ribet und g'schnupft*. Schwz. (GrPr.); handschriftlich erklärt durch, schmerzliche Zuckungen, krankhaftes Zucken im Hals und den Lippen.“ *Der Utersepp hät awch a'g'fange' schn., und dem G'meindröt send er par grössi helli Tropfer über d'Backen aben' trölet*. ebd. (Tn). *Und s Meitschi neben*

a<sup>m</sup>-mer het a<sup>m</sup>foh<sup>n</sup> schnupfe<sup>n</sup>, schier überlüt. JOACH. 1892. Lang hang-ig Nüt us-em äse<sup>n</sup> brücht, es het-sich grüsi<sup>ch</sup> gschäm<sup>t</sup>, het eister stercher g'schnupft. J. REINH. 1905. Derno<sup>ch</sup> föht-es a<sup>m</sup> schnupfe<sup>n</sup>, wi<sup>n</sup> we<sup>m</sup>s im wet<sup>n</sup> 's Herz abtösse<sup>n</sup>. SGFELLER 1911. Alls hed g'schnupfet [bei einem Begräbnis] und d'Aug<sup>n</sup> 'butzt. ALGASSMANN 1916. Der Josemetunni ist nit g're<sup>n</sup> g'gange<sup>n</sup>; er hed g'schnupft und schier leid<sup>n</sup> lä<sup>n</sup>. J. JÖRGER 1918. S. noch Bd VII 1288 u. 'Schn., nictiere, singultire.' MAL.; s. noch beffen (Bd IV 1041). 'Beineben ist der Natur gleichsam eingepflanzt, dass... wann ein abergläubiger Heuchler oder Capuciner seufzet, schnupfet, die Augen wüschet, dass Andere ihnen hauffenweises nachfolgen.' CLSCHOB. 1699. S. noch gellen (Bd II 208). — e) durch Verziehen des Gesichtes seiner Unzufriedenheit Ausdruck geben, dem Weinen nahe sein TMÜ. Du brüchst ned all z'schnopfe<sup>n</sup>, we<sup>m</sup>-me<sup>n</sup> ned grad cha<sup>m</sup> lö<sup>n</sup>, wa<sup>n</sup> tu g're<sup>n</sup> hetst. 's wörd (dewesweg<sup>n</sup>) ned g'schnupft, zu Kindern, die wegen Verweigerung eines Wunsches ein unzufriedenes Gesicht machen. — 2. Schnupftabak schnupfen AA; Ar; Bs; B; GL; GR; L; P; [annasar tabacco. Giord.]; G; SCH; TH; UW; W; Z; allg. Abs. Er schnupf(e)t (bzw. -ü), = ist en Schnupfer. Der hät's und vermag's, cha<sup>m</sup> schn. und rauche<sup>n</sup> G SaL.; s. auch ver-mögen (Bd IV 1110.). 'Nun in einem Tage gieng Das nicht, so was [Kinderzucht] ist weder schn. noch tubacken, aber am Ende gieng es doch.' GOTTB. Will-i<sup>ch</sup> [der Mann] schnütze<sup>n</sup>, schnupft-si [die Frau] wider. HUW. Kal. 1869. Us läter Häslig-keit ist-er am Sunntig aw<sup>n</sup> nümmer go<sup>n</sup> s'is Most ha<sup>n</sup>; nid e<sup>m</sup>möl g'schnupft hed-er mē. J. ROOS 1907. Manch eine Grindelwälderin schnipfd. BARN. 1908. Me soll de<sup>n</sup> Schnopf-Toni si<sup>n</sup> lö<sup>n</sup> ond-e<sup>n</sup> so witer's schnopfe<sup>n</sup> lö<sup>n</sup> off<sup>n</sup> sin<sup>n</sup> Gedsack ond off<sup>n</sup> sin<sup>n</sup>er Zedeltrocken ob<sup>n</sup>, wie bi ane<sup>n</sup>. A. TOBLER 1909. S. auch uf-schoppen (Bd VIII 1023 u.). Tubak schn. AAF. 's ist Laster g'nueg für en Pfarrer, wenn-er de<sup>n</sup> Tubak verbrönn<sup>t</sup>; er brücht-e<sup>n</sup> denn nid no<sup>ch</sup> z'chätsche<sup>n</sup> oder z'schn. HBLATTNER 1902. 'Ess were besser, dass man daselbig [das stille Gebätt] stehend und laut verrichten wurde; dann der einte Herr möchte in währendem Abhinkneuen ettwann Tabac schn.' 1666, Z. Mit quant. Akk. Wen<sup>n</sup> [du] all Tag's Halbviertel schnupf-test. DER UNARMH. Er schnupfet E<sup>n</sup>s. J. WIFFLI (U). Was händ ir dā z'tue<sup>n</sup>? ... E<sup>n</sup>s z'schn. Isch-i [euch] aw<sup>n</sup> Einer [eine Prise] g'fellig? A CORR. Der N. het-sen [eine Prise] unb'sinnet g'schnupfet. RV TAVEL 1922. In RAA. E<sup>n</sup>m z'schn. gē<sup>n</sup> 1) eig., eine Prise anbieten AA (H); WLö. und weiterhin. — 2) uneig. E<sup>n</sup>m z'schn. gē<sup>n</sup> AA (H); SCHSt. (Sulger) und Lt Kirchh. (z'schnupferd); Z (Spillmann). E<sup>n</sup>m z'schn. gē<sup>n</sup> G (Zahner); SCHSt. und Lt Kirchh.; Th (Pup.). Einem Etw. unter die Nase reiben, den Standpunkt klar machen; Syn. schmecken (Sp. 900 M.). Dō schnupf! merke dir's Bs; Syn. schmeck! (Sp. 899). So, jetz cha<sup>m</sup>s<sup>n</sup> schnopfe<sup>n</sup>! da hast du's. N. Ar Kal. 1922 (JG Birnstiel). Dā wird oder (s) wird nüd g'schnupf(e)t! da wird Nichts draus AA; Ar; Bs; BE. und Lt Zyro; GL; GWe.; S; Th; Z; SPWW. 1869. Der N. hät-em 's Nöcherle<sup>n</sup> [Annäherung an seine Tochter] scho<sup>n</sup> e<sup>n</sup> par Mōl verbot<sup>n</sup>; dō wördi nüd g'schnupft, hät-er g'seit. MESSIKOMMER 1910. Wird nüd g'schnupft, Judli! A CORR. Wird nit g'schnupft! dē<sup>n</sup> wēg überchunst-du-mi<sup>ch</sup> nit! FEBERS. 1905. Dō wird iez (Iez wird) nüm<sup>n</sup> g'schnupft! TMÜ.; Z RUSS. Nünt würt g'schnupft! SCH (ESTOLL). 'Da wird Nichts ge-

schnupft! Formel der Abweisung. oO. 'Wenn der Mutwill dich neckt und zupft, so sage ruhig: wird Nix g'schnupft!' B Hink. Bot 1856. 's g'it Öppis (Nät) z'schn., zu holen, es fällt ein (kein) Vorteil ab für Jmd BaL. Viele wurden zur Gemeinde aufgeboten, die bloss Das noch öppe<sup>n</sup> kapiert g'har he<sup>n</sup>, 's gēb Öppis z'schn. BREITENST. 's g'it Nät z'schn., Herr Erl<sup>ch</sup>! ebd. 'Z'Nüni und z'Obe<sup>n</sup> bekomme ich mein Portionlein, aber sonst gibt es Nichts zu schn. ebd. — Schnupfe<sup>n</sup> II n. 1. a) entspr. Bed. 1a. 'G'schwind hät 's Schlossherre Jumper mües<sup>n</sup> chalts Wasser bringe<sup>n</sup> zum Schn., gegen das Nasenbluten. MESSIKOMMER 1910. Als Zeichen, Gebärde (vgl. auch schnupflen): Über ordinäri Sache<sup>n</sup> wird zwüsche<sup>n</sup> odel und Nazi nid vil g're<sup>n</sup>; si mach<sup>n</sup>d's mit Stupfer, Düte<sup>n</sup>, Wueste<sup>n</sup>, Aug<sup>n</sup>-zwinke<sup>n</sup>, Schnäze<sup>n</sup> und Schn. ab. Lt Tagbl. — b) entspr. Bed. 1c; vgl. Schnüpen 3a (Sp. 1249). '[Dieser Saft] vertreibt das schn. und fluss des haupts.' Zg Arzneib. 1588. — c) entspr. Bed. 1d. 'Trinette fügte noch unter Schluchzen und Schnüpfen bei, was Johannes vergass.' GOTTB. S. noch Bd VII 3730. 'Das schn., singultus.' FRIS.; MAL. — 2. entspr. Bed. 2. 'Neben dem Rauchen war besonders das Schn. allgemein verbreitet, Mann und Frau schnupften, und oft wurde, wollte man einen schlechten Witz machen, Einem Rosstaub in die Schnupfdrucke getan, was überaus heftiges Niessen zur Folge hatte.' MESSIKOMMER 1909. S. noch Schnupf (Sp. 1259). — Tabak: = dem Vor. 2. 'Das Tabak-trinken und -Schnupfen [wurde 1656 untersagt]. WILDBERGER 1917. 'Welche sich dem schädlichen und verderblichen T.-Schn. und -Trinken ergeben... sollen berygt werden.' 1667, Z. — g<sup>n</sup>-schnupf(e)t: zu Bed. 2. a) Es ist nid nüm<sup>n</sup> g'schn., keine Kleinigkeit. [Ich habe] wol g'wüsst, dass<sup>n</sup> Das für ne<sup>n</sup> Chnecht nid nüm<sup>n</sup> g'schn. isch e<sup>n</sup> Püretocher z'erwoie<sup>n</sup>. LOOSLI 1910. — b) wie g'schn., = wie Schnupf 2 (Sp. 1260) AA; Bs; B; L; GWe.; S. Fare<sup>n</sup>, gā, lauffe<sup>n</sup> wie g'schn. Wenn-si 's Chuchig'schirr abgwäsch<sup>n</sup> het, dō sin-er<sup>n</sup> die erige<sup>n</sup> Häfe<sup>n</sup> dur<sup>n</sup>ch d'Finger g'lause<sup>n</sup> wie g'schn. BWYS 1863. I<sup>ch</sup> läge<sup>n</sup> nid, aber sō-ne<sup>n</sup> Steirhüf<sup>n</sup> längti wie g'schn., bi Eus es halbs Dorf z'baue<sup>n</sup>. AGYS 1899. S. noch Bd VI 5500. — Spätmd. snupfen, schnaufen: schluchzen, Intens. zu schnüfen (Sp. 1158, wo Weiteres; vgl. Gr. WB. IX 1388/90; Martin-Lienh. II 504; Fischer V 1085. In Bd. I d und 2 auch in westschweiz. MAA. eingedrungen (ETappelet 1917, 52. 155). 'Schnupfsäckel', Spitzname einer alten Wahrsagerin BM. (Goth. EE. 612).

u(f)e<sup>n</sup>, uche<sup>n</sup> usw. = schnupfen 1a. a) eig., vom Nasenschleim (abs.), auch von Wasser, einem Schnupfmittel Bs; BE.; SCH; Th; Ndw; Z und weiterhin, auch Schnupftabak (Brise<sup>n</sup>) etwas ekelhaft hinaufschnupfen Bs (Seiler). Wasser i<sup>n</sup> d'Nase<sup>n</sup> u., gegen Nasenbluten — b) uneig., einen Verweis annehmen müssen, ohne Etw. dagegen sagen zu können oder zu dürfen! SCH (Kirchh.). — u<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, in Gr u<sup>n</sup>e<sup>n</sup>: herumschnüffeln G L.; SCH (selten). Du müest doch aw<sup>n</sup> an Allem u., die Nase in Alles stecken. — ine<sup>n</sup>: Etw. in die Nase hineinziehen Ndw (Matthys) und sonst. — er<sup>n</sup>. Mit quant. Akk.: 's Pfund im Tag e. Now (Matthys). — üs-: auhören zu 'schnupfen; wohl nur im Per. 1 a) sterben GrCast. — b) zu schnupfen 1d, auhöre zu schluchzen Gr (Tsch.). — 2. zu schnupfen 2 G (Tsch.); Ndw (Matthys) und sonst. Iez he<sup>n</sup> dō g'schnupf(e)t (weil der Tabak ausgegangen ist).

ver-: 1. abs., = üs-schn. 1b GroHe. — 2. tr., z schnupfen 1aß, etw. Unangenehmes 'schlucken', sic

damit abfinden (müssen) Bs (Schwz.). Dän. (oO.). *Miner's Mamme' het-si* [Frau S.], *die zwaiti Hivrt ibel g'no' ... Pe a pe* [peu à peu] *het's d'Frau Sibille' doch verschnupft*. Schwz. (Bs). — 3. mit Akk. P., verstimmen, ärgern ScnSchl.; Z. *Das het-en verschnupft*. 'Den Meister wer es am wenigsten v., wenn solch ein Jüngelchen Urlaub heische, den Habsburger zu sehn.' JRWrs 1822. — ver-schnupft: a) erkältet, an Schnupfen leidend Bs; Th; Z und weiterhin. — b) verstimmt, unzufrieden. ebd. — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1137; Martin-Lienh. II 504 (durch Tabakschnupfen besudelt); Fischer V 1317 (ein Taschentuch durch Schnupfen aufbrauchen).

b'-schnupfer, Ptc. b'-schnupft und -schnupf: mortificare, confondere<sup>a</sup> PAL (Giord.). Vgl. ver-schn. 3.

Schnupfer m.: 1. (auch Schnupferin, -e)rer f.) Schnupfer(in), wohlallg. *En alte* (en alti) *Schnupfer(in)*. *Die Schnupfer und Tubäker*. EESCHMANN 1917. S. noch Be-räm (Bd VI 885). — 2. Schnupfen, Nasenkatarrh Gr. Hald. — Vgl. Gr. WB. IX 1390; Martin-Lienh. II 504; Fischer V 1085, zu 2 BSG. XII 50 f.

Staub-: wer Staub, schluckt'. *Wie's die Stubenhöcken und Staubschnupfer an altn' Härer dā uecher* [auf die Berge] *schriest*. JBURKI 1916.

Tabak-: = Schnupfer 1 Gr (Tsch.); PAL (Giord.; tabacchista<sup>a</sup>). S. noch T.-Säger (Bd VII 519, wo wahrsch. -Schnupfer zu lesen).

Schnupfete<sup>a</sup> (bzw. -ü-) f., in Bed. 2 auch Dim. *Schnupfeti* Umai, -ü- Schw; Ze: 1. unterdrücktes Weinen, Schluchzen. *Es het fröhli' noch n'er gute's Rung 'duret, geb Lusia Augli hei' welle' trochner' ... Es het nume' brücher' dra'* [an etw. Unangenehmes] *s'däiche' ... dem' isch wider e' Schnupfete' und 'em Arichtloch g'si'*. SÖFFELER 1911. — 2. Prise (Schnupftabak) BBe.; Gr (Tsch.); Schw; Umai; Zg. Auch es *Schnupfeti Salz*, eine Messerspitze voll Umai.

Schnupfi m.: = Schnupfer 1 LE.

(g-)schnupfig: gerne Tabak schnupfend; gutzum Schnupfen NdW (Matthys).

-schnupfle<sup>a</sup>, -ü- U<sup>a</sup>, sonst nur *schnupfle<sup>a</sup>*: 1. a) Dim. zu *schnupfen* 1a; stossweise nach Atem suchen. [Ein badendes Kind] *het ... g'schluckt und g'schnupflet für der Otter's zieh, und wenn-me' g'mänt het, 's'brieggi, nume' glachet*. PHALLER 1912. Spez. beim Kartenspiel als (verbotene) Andeutung für den Partner, dass man 'Rosen' habe; s. *häggen* 6 (Bd II 1098). — b) 'wiederholt schluchzen U<sup>a</sup>. S. noch Bd VII 373o. (Ansh.). — 2. Dim. zu *schnupfen* 2. *Sëb Schnupfle<sup>a</sup>, jo sëb ist e' Tracht, gär wenn's Ein hantli' im Grösse' trübt, das'em en Zapfe' a' der Nase' hänge' blüet*. NBOESCH 1892. — Vgl. -schnupfeln<sup>a</sup>, schnupfeln bei Gr. WB. IX 1387.

Schnupfeler NdW (Matthys), *Schnupfeler* ApK. (in H., I., M. -ü-); GL; NdW (Matthys, -i-) — m., *Schnupfeleri<sup>a</sup>* (bzw. -ü-) f. Ar: = Schnupfer 1. schnupf-üf: Adv., sofort. *Bis schn. still!* GLNäf. — Vgl. das syn. *uf Schnupf* (Sp. 1260n.).

Hag-Schnupferli L It Ieneichen und ALGassmann 1918, Zün-Schnupferli BTwann (Bärd. 1922) — n.: Vogelname, = Hag-Schlüfer (Sp. 178). — Dissimil. aus -Schnupferli, -ü- (Sp. 637).

### Schnaps—schnups.

Schnaps m., tw. (so nach Angaben für B; L; Uw) n. (vorab in Bed. 1b. in Uw auch in Bed. 1a), Pl.

(in Bed. 1b) *Schnäps*, scherzh. (burschikos) auch *Schnäpser*, Dim. *Schnäpsli*, auch etw. (so SchSchl.) -eli: 1. a) Brantwein; oft mit der Nbed. des Geringsen oder doch in geringschätzigem S. allg. Syn. *Güz* (Bd II 570); *Choli* (Bd III 209) und bes. *Pranz* (Bd V 762), *Brante'-Win*, auch *Wasser* (in Zssen; Weiteres s. 1920, 12). *De' stinkt vom Schn. SchSchl. Si süfferd Schn. wie Wasser* ScR. *Schn. ist guet für d'Cholera, d'Frou ist Meister, nid der Ma'nn* LE. (Lied). *Hest nid Schnaps, so hest doch Wi', dass-me' chönnt' e'chli' bi-n-ender si'*. ebd.; vgl. dazu: *Dem Schn. näf'läffere'*, von den Nachtbuben, die nach alter Landesunsite Samstag abends den Mädchen nachlaufen, um sich von ihnen Schnaps geben zu lassen Bhk. 'Eine Bett-schwester, die Fleisch im Kemi, Wein im Keller, Schn. im Gänterli und Geld im Trügli hat.' GORTN. 'Dran ist einzig nur schuld das höllische Schn. und das Köhli.' Ze Kal. 1879 (Uw). 'Wein bekamen wir [Bauernkinder] gewöhnlich nur an Sonntagen, Schn. gar nie, dagegen Most, so viel wir mochten.' AfV. (Th). *Was hesch lieber: Wi' oder Schn., Bröt oder Chäs oder Ziger?* KL. (BSchw.). *I har der Gaffe gërn und du der Schn.* ebd. (Blau). [Zum Schluss der Holz-Zigi gab es früher e' warme Milchbrocha, nachmals Kaffee mit Käse und Brot.] doch ist zu allen Zeiten zwischen hinein der Herr Schn. *g'sch' derbi' g'si'*. BÄRD. 1908 (BGr.). S. noch *Budel II* (Bd IV 1035); *Charren-Salb* (Bd VII 804); *sus* (ebd. 1394 M.); *Leb-Schiben* (Bd VII 55); *Schoppen* (ebd. 1019); *Schnupf* (Sp. 1260 M.). Sprw.: Im Schn. er-trinker'd me Lät als im Weltm'r ZBü. *E(s) Glesi Schn.* oä. allg. *Es Paggeli Schn.* BBr. (zu *Paggel II* Bd IV 1073). 'Geb ihm Gott die ewig Ruh und es Gläsi Schn. derzu'e! betete eine Frau für ihren Mann LE. *D'Wiber tüend am Branne' wäischer, Heirelis Magd hät der Chopf verbränt; 's' gi't e' Viertel Asche', sibem Eller Hose'bündel und e' Gläsi Schn. Z.* 'Ein gutes Glas Schn., aber Kirschwasser und nicht Bätzwasser.' GORTN. 'Hier die Mass Schn. nimmst mit [für eine Kranke], Enzianschnaps ist's vom vornehmsten. Mit Dreikönigswasser ist er betropfelt und die Blutwurzel hab ich drin gewaschen im wachsenden Mond.' MLEINERT 1898. Für die erlittene Unbill bekommt der 'Silvester' [Bd VII 864 Bed. 3] einen 'Eierweggen' und ein 'Gläsi Schn.' MESSIKOMMER 1909. S. noch *ge-bränt* (Bd V 624n.) — b) ein Glas (Gläschen) Brantwein. wohl allg. Syn. *Budel II* (Bd IV 1035). *Wend-er* [wollt ihr] e(n) *Schn.*? Frage des Wirtes. '[Die Frau] gab mir einen Schn. und vier neue Fünfätzler.' GORTN. *Dört unter bi' Basel, dört han-i'h m's' Schatz, und wenn-i'h dem' chumme', so zalt-er-me' e' Schn.* GROL-MUND 1911 (AaEntf.); ähnlich AaErlinsb. *Al'i Morger wot'er sin Schn.* ScR. 'Am Morgen früh wird [von den Sonnen] jetzt meist en Schn. getrunken. Der Bauer, dem die Heerkuh gehört, muss der Sitte gemäss den Knechten einmal Schn. verabreichen, ebenso der Bauer, dem die Her-Messer' [Bd IV 459] gehört GrLuz. Ein Bettler, der einen geschenkten Rock auf offener Strasse für 10 Cent. verkaufte, erklärte, er heig noch 4 Cent.; es geb-im dem' grad s'äame' für nes Schn. um 1850. B. Si [Bauernknechte] hei' alben-einisch um-enes Schn. g'macht [gespielt]. Schw. Unterh. 1860 (B). *Ne' Pinte', wo allig d' Matrose' am Morgen es Schn. nänd.* JRoos 1885. *D'Mäder hei' richtig g'meint, es Schn. am Morger nüechter underleggi dem' fir e' ganz Dag.* BÄRD. 1922. Dim., wie nhd. 'Schnäpschen'



gefühlsbetont. *Gēm-mer ä* [auch] *es Schnäpsli!* i<sup>ch</sup> ha<sup>n</sup> Zändwe AAf. *Es, Garibaldi, zal mir e<sup>n</sup> Halbi;* d's Schnäpsli han i<sup>ch</sup> trunke<sup>n</sup> und d's Glesli d's Pudeli) han i<sup>ch</sup> noch GuThs. S. noch an-ränken (Bd VI 1140). *Es Schnäpsli für Schnapsbrüedere<sup>n</sup> oder en ernste Betracht'g über 's Elend der Welt.* Huw. Kal. 1852. *Vergiss der Wä<sup>n</sup> old es guets Schnäpsli nid!* MKuoni 1886/7 (GrSchs). 'Ein Schnäpslein (Tresterbranntwein) gehörte zum Beginn und gewöhnlich auch zur Beendigung des Tagwerkes'; MESSIKOMMER 1911. *Es schint kei<sup>n</sup> Störn, luog wie-de wält, drum schadt-mer* [dem Nachtwächter] au<sup>n</sup> mir Schnäpsli nit. SCHWIZERL. (Gr). *Z'Muediswil im chine<sup>n</sup> Pintli hock'd Zwi<sup>n</sup> bim Schnäpsli zue.* ZvBöri. S. noch reisten (Bd VI 1507). 'Da machte der ehrliche Mann einen Ruhepunkt und nahm ein Schnäpschen.' UNSICHT. 1793. Beteuerungen. *Da<sup>n</sup> Schnäpsli soll-mit<sup>n</sup> grad verspreng<sup>n</sup>, wenn ...!* Th. *Das Schnäpsli tar-mit<sup>n</sup> töde<sup>n</sup>, wenn's nüd vör ist!* ArObereg. — 2. Verweis, Schelte (AA; Ar; Th; Z). Prügel (G; ZTöss), nur in den Verbindungen 's gi<sup>n</sup>t Schn., Schn. übercho<sup>n</sup> oä. Syn. Pranz (Bd V 764o.). Auch: en Schn. übercho<sup>n</sup> Z (Dän.). s. noch Bd VI 205. *Schn. öni Glas übercho<sup>n</sup>, gescholten werden* Go. *Trock-ne<sup>n</sup> Schn., Rüge* Gr, so Chur.

Vgl. Gr. WE. IX 1175/6; Martin-Lienh. II 504; Fischer V 1032. Das W. ist ein ziemlich junger Eindringling (unsre ältesten Zeugnisse gehören dem anscheinend XVIII. an) und wird wohl heute noch, zumal auf dem Lande, da und dort als fremd gefühlt; immerhin hat es die einheimischen Synn. (bes. Pranz) bereits stark zurückgedrängt. Das Neutr. nach dem urspr. neutr. Pranz und durch Abkürzung von *en Gläsi Schn.* Über Entlehnung des W.s (durch Vermittlung des Schwzd.?) in roman. Nachbarmaa. s. ETAPPOLET 1917, 152. Vgl. auch *Schnabie* (Sp. 1071), ferner *Schnips* II.

Acher-: Kartoffelbranntwein B. Syn. *Ärd-epfler* ? (Bd I 382); *A-Geist* (B); *Chärstler* 2 (Bd III 487); *Furchen-Liggör* (ebd. 1232); *Bodenheimer* (Bd IV 1032); (*un-ige-lütereiti Hërd-öpfel-Rösti* (Bd VI 1524/5); *Zingen-Sirup* (Bd VII 1270).

Ochse-: Wasser. — Vgl. gleichbed. tir. *Kue-Schn.* (Schöpf 637), auch, Gänsewein.

Enzele-: m. BsStdt. *Enze<sup>n</sup>-n.* Ndw (Kal.); Enzianbranntwein; Syn. *Jenzenen* 2 (Bd III 52); *Enzen-Pranz* (Bd V 765). -Wasser. 'Im Spätsommer gruben wir auf den Alpen Wurzeln, besonders Enzianen, aus denen wir das gesuchte Enzenschnaps bereiteten und teuer verkauften.' Ndw Kal. 1906. S. noch Sp. 1266 M. — *Epfel- (Ö-)* 'Trusenbranntwein' S; Syn. *E-Pranz* (Bd V 765). — *Hërd-epfel- (öpfel-)* = *Acher-Schn.* S. und weiterhin. — *Wiben-volch Wibuolch:* Bergamottenlikör. LÖTSCHEN 1917; nicht allg. Syn. *Bërgamutt(en)*. Vgl. *Meitschi-, Wiber-Schn., -Win.*

Holländer-: aus Holland eingeführter Likör B (JBürki); nicht allg. gebräuchlich. — (Rëck-)Holder-: Wachholderbranntwein GuPr., Sch. Syn. *R.-h.-Pranz* (Bd V 765). *Für Sëb* [näm. Magenweh] *nëmi der Äni albig es Glesli R.* ArV. (GrSchs). S. noch Bd V 692 u. — *Hëre-*: feinerer Likör (Cognac, Rhum), im Gëgs. zum selbstgebrannten und zum Bundeschnaps BG.† (Bauernstube 1900). — *Jänn:* aus *Driel-Win* (in der Kelter gepresstem Wein) und Weintreibern hergestellter Brantwein; als Heilmittel gebraucht W, so Lötschent. Der J. soll um so besser sein, je weniger die Trauben gepresst sind. — *Chrütere-:* aus Weintreibern mit Kräutern, insbes. Wermut hergestellter Brantwein WvT.; ZoAe. (auch aus Obsttreibern mit

Kümmel, Wachholder und Wermut). Bewährtes Heilmittel bei Erkältung und Magenbeschwerden WvT. — *Meitschi-* (f<sup>h</sup>-): süsser, milder Likör BG.† Vgl. *Dorf-Schn.* — Bundes- = *B.-Pranz* (Bd V 765). wohl allg. bekannt. [Selbst] *wen<sup>n</sup>-es bloss B. wär, hüt sieg-er im nid ab.* SGFELLER 1911. — *Brëchere-* = *Brëcheten-Pranz* (Bd V 765), den 'Brëcherinnen' gespendeter Brantwein (gew. selbstgebranntes *Bätsi-Wasser* aus Obstabfällen mit Zucker, Zimt, Kümmelgeist udgl.) B; s. *Brëcheten* (Bd V 340). — *Pflüme<sup>n</sup> Flumme-*: aus Pflaumen bereiteter Brantwein GrHald. — *Spini-* = *Sp.-Pranz* a (Bd V 765), beim Kiltgang vom Mädchen dem Liebhaber und den besuchenden Burschen dargeboten GrPr. — *Dorf-*: mit Zucker, Zimt udgl. versüster Brantwein, der am *Bërg-Dorf* (s. d.) von den Mädchen als Entgelt für die ihnen gewordene Bewirtung im *Dorf-Gutterli* kredenzt wird BGr. (Bänd. 1908). Vgl. *Meitschi-Schn.* — *Träst-* = *Ürbsi- Träst-Pranz* (Bd V 765. 766). 'Das scharfe Bouquet des Trästschnaps schien mit den übrigen Gerüchlein den Kampf aufnehmen zu wollen.' OsW Blätter 1899. — *Tschingge-*: Fernet Branca, ein italienischer Likör. *D'Chellinere<sup>n</sup> [het] mit-mer gäkt, wo-si-mer mit's Wänteli het solle<sup>n</sup> mit Tsch. fülle<sup>n</sup>.* JBürki 1916; nicht allg. gebräuchlich. — *Wiber-* = *Rosöli* (Bd VI 1445) GLEngi.

schnaps<sup>e</sup>, Ptc.-et: 1. Brantwein brennen ScaR., Schl.; ZDüb. *Die nächst Wuche<sup>n</sup> tom-mer schn. Sca Schl.* — 2. Brantwein trinken, ihn lieben Bs; B; Gr; L; Sch; Th; Uw; Z und weiterhin. [Die Frau] *hed lang im Stillen g'schnapet* GrL. *Z'Langertel im Bäre<sup>n</sup> stüblis ... heig ...* [Einer] *mit Parne<sup>n</sup> [ein paar Leuten] g'schnapset u<sup>n</sup>d zait.* Loosli 1921. Subst. Inf.: *'s Einzig, was-men em [ihm] cha<sup>n</sup> fährä, isch das Dunders Schn.* AZIMMERMANN 1916. — Vgl. Gr. WE. IX 1176; Martin-Lienh. II 504.

ume-: sich in Brantweinschenken herumtreiben GrFläsch. *Er hed vil ume<sup>n</sup>g'schnapset.*

ver-: 1. zu Brantwein brennen. I<sup>ch</sup> [Gott] *han-e<sup>n</sup> [den Menschen] Hördöpfel v<sup>n</sup> wache<sup>n</sup>; si händ-s<sup>n</sup> verschnapset* AA Wohlen (Ztsart.). — 2. das Geld für Brantwein ausgeben Bs; B (Emmentalerbl. 1916); SchuWE. (MLienert 1899); UWE.; Z. *Er verschnapset Alls Z.* — *ver-schnapset* a) Brantweingenuss veratend, dadurch geschwächt. *Isch im Öpper e<sup>n</sup>bi<sup>n</sup> cho<sup>n</sup>, su het-er-se [Pl.] mit si<sup>n</sup> v<sup>n</sup> Stimm a<sup>n</sup>brüetel.* Loosli 1910. I<sup>n</sup> *de<sup>n</sup> trüebe<sup>n</sup> v<sup>n</sup> en Ouge<sup>n</sup> erwachet e<sup>n</sup> Liechtli.* Bund 1922. — b) dem Brantweingenuss ergeben, versoffen. *Si<sup>n</sup> Frou, di v<sup>n</sup> Täsche<sup>n</sup>.* RvTAVEL 1901. — Vgl. Gr. WE. XII 1, 1129.

Schnaps<sup>e</sup> m.: 1. in GrL. auch *Schnäpsel* f. *Schnapserei* -, *-erer*, gewohnheitsmässige(r) Brantweinrinker(in) Aa; Bs; B; F; Gr; Sch; Th; Uw; Z wohl allg. *En alter Schn.; en Erschn. Me<sup>n</sup> kenn<sup>n</sup> ew<sup>n</sup> wol ...; ir sind jo Alles Schnaps<sup>e</sup> und Lügen* ANEBER 1906. *Amene<sup>n</sup> settig<sup>e</sup> Hudilump und Schn.* RvTAVEL 1910. *Es tät-mer 's Hërs abdrucke<sup>n</sup>, wen<sup>n</sup>-e<sup>n</sup> e<sup>n</sup> völliger Schn. würd.* SGFELLER 1911. — 2. Dim. Gläschen Brantwein BBurgd. (Dän.). *Es hall<sup>n</sup> Schnapsel<sup>n</sup>.* — 3. eine bes. zum Brennen von Kirschwasser benutzte Kirschensart BsL. Syn. *Bränsli* (Bd V 766). — *Anderrwärts* (Martin-Lienh. II 504; Fischer V 1032; Follmann 457) nur in Bed. 1. So auch im Patois de BJura (ETapport 1917, 152).

Schnaps<sup>e</sup> f.: Brantweingelago UWE.

**Schnapsi m.:** = *Schnapser* 1 GrL. und wohl weiterhin.

**Schnapsiö m.:** = *Schnapser* 1 B.

**schnapsig:** nach Brantwein schmeckend, von Konfekt B; Z und weiterhin. — Vgl. Gr.WB. IX 1177.

**Schnapsli m.:** Zunahme eines Brantweintrinkers AaF.

**schnäpsele\* I:** nach Brantwein riechen oder schmecken, von Schnapstrinkern, von Brantweinflaschen, -fassern usw. Aa; Bs; B; GL; GR; GWB.; Th; Z. Syn. *bränzelen* (Bd V 766). Auch von eingemachten Früchten, die in der Sommerwärme zu gären anfangen, von Birnenwecken, die (zu) stark mit Brantwein gewürzt sind Th. — Auch bei Martin-Lienh. II 504 (*schnäpale\**).

**schnäpselig:** nach Brantwein riechend oder schmeckend Bs; TuMü.

**schnäpsle\*,** in BE., S.; LE.; SchR. auch *schnäpsele\* II:* = *schnapsen* 2 (in etw. mildern S.) Bs; B; GL; GR; LE.; Sch; Tu; UB; U; Z. *Si schnäpsle\* d'wiler bim Gluehfaß zue SchR. Wenn der Pär g'wisst hätt, wiv vil der Rüfel g'schnäpset het u<sup>nd</sup> w<sup>er</sup>-n<sup>er</sup> z'Nacht desum<sup>e</sup> g'heit ist.* SGfeller 1917. *Derneben isch-er für herti Arb<sup>it</sup> z'bringe g'si<sup>n</sup> u<sup>nd</sup> het wihgen e<sup>ch</sup>h<sup>i</sup> g'vagant u<sup>nd</sup> g'schnäpset.* Loosli 1921. — Vgl. Martin-Lienh. II 504; Fischer V 1032; Schöpf 637.

**ver-schnäpsle\*:** = *ver-schnapsen* 2 UwE.

**Schnäpsler,** in BE. *Schnäpsler* — m.: = *Schnapser* 1 A; GR; L; Sch; Tu; UB; U; Z. *Er ist e<sup>ch</sup>h<sup>i</sup> en Schn. SchR.* Die Grossgründe, Schnäuzler und Schnäpsler. *Gothr. Ich bi<sup>n</sup> sös en Ard e<sup>ch</sup>en Schnäpsler, aber eso e<sup>ch</sup> guets Chriesswasserli tuet Eim waul.* JHartmann. *Amen<sup>e</sup> setlige<sup>n</sup> Schn. giben-ich Nüt!* Loosli 1910. *„Eine Landplage waren damals [i. H. XIX.] die ziemlich zahlreichen Schnäpsler ... die bettelnd das Land durchstreiften.“* MESSIKOMMER 1911.

**Schnips I m.:** a) Schnippchen, schnippende Bewegung der Finger GNessl. — b) in einem Schn., unverzüglich. *„Wann fremdes Kriegsvolk in der Nachbarschaft verhanden, so wölle man in einem Schn. oder Stutz, dass die Stadt [Brugg] fortificiert werde; wann aber widerumb ein fridsamer Luft wehet, so gedeknt man der Fortification schon nicht mehr.“* HERT. 1658. — Vgl. Gr.WB. IX 1340 f., zur Bed. auch *Schnall* (Sp. 1215).

**Schnips II m.:** leichter (Schnaps-)Rausch SchWE. — *Er hat e<sup>n</sup> Schn.* Vgl. altstrass. *Schnips*, Brantwein (Martin-Lienh. II 504), gleichbed. nd. *snipps* (Gr.WB. IX 1175) als Parallelform zu *Schnaps* und bes. lothr. *Schnips* m., Kleiner Rausch (Follmann 461).

**G\*-schnops n.:** Schluchzen B (AvRütte); Nw (Matthys). *Das dum<sup>m</sup> G. chan<sup>n</sup>-i<sup>n</sup> doch nid lide<sup>r</sup>.*

**schnopsele\* Nw** (Matthys), *schnopsle\** Nw: schluchzen.\* Vgl. das Folg. 2.

**schnopse\*,** 3. Sg. Pres. und Ptc.-et B. -t BsStdt: wesentl. = *schnupfen* 1 (Sp. 1262). I. stossweise und geräuschvoll durch die Nase aus- und einatmen, um die Atemwege frei zu bekommen, bes. von Einem, der (zB. beim Schwimmen) Wasser geschluckt hat, im Wasser untergetaucht ist BsStdt; B, so oAa., E. und lt AvRütte. *Der het g'schnopset!* Mein Vater ... wollte Vreni beim Göller nehmen, die warf ihm eine Kachle Milch ins Gesicht, dass er schn. musste. *Gothr.* „Da fanden sie Stini im Mistloch, das triefende Haupt aus der schwarzen Jauche emporstreckend und gar er-

bärmlich schnopsend (das Haschen nach Atem, wenn Wasser in den Mund gelaufen). ebd. „Als Eisi den Kopf wieder fand, ihn aus dem dunkeln Bade hob, schnopsete es lange und gurgelte und schnopsete.“ ebd. „Leben möchte er, bis er die gegenwärtigen Rathsherren schn. höre im Trocknen, wie Fische ausserhalb des Wasser.“ ebd. „Drunten [in einer Pfütze] schwaderte es und schnopsete es, wie wenn ein Dutzend Hunde sich da herumalgelten.“ B Dorfkal. 1863. — 2. unterdrückt weinen, schluchzen (nach dem Weinen) B, so E. und lt AvRütte; Uw (allg., in E. auch lt St.). *Wa<sup>n</sup> heet z'schn<sup>e</sup> 2 AaF.* „D's Elisi fieng an zu plären, zu schn., als ob es ersticken wolle.“ *Gothr.* „Endlich begann es zu schn., als ob es eine halbe Stunde unter Wasser gelegen, und schnopsete immer: Heiraten, heiraten, ach heiraten, ach, ach, ach Gott und alle Güte!“ ebd. „Da [der aus dem Wasser gezogene Knabe] den Mund zu voll hatte, nicht schreien konnte, nur schn. und gluchsen [hielt man ihn für halb oder ganz tot].“ ebd. „Das sagte Babi ... und fing dann an zu schn.“ *Osw Blätter* 1900. S. noch Bd VII 1288 u. „Snpofzen, singulare.“ EBINGER 1438. — Ahd. *snof(p)pfizen*, mhd. *snupfezen*, *snupfezen*, Intensivbildung zu *snopfen*, *snupfen*: vgl. auch Gr.WB. IX 1390 (*schnupfezen*), *schnopfezen*: Martin-Lienh. II 504 (*schnupfen*); Fischer V 1082 (*schnupfen*). 1086 (*schnupfezen*), sowie unser *schnupfen* (g), Ausserdeutsches bei Falk-Torp 1911, 1102/3.

**üf-:** aufschluchzen. „Es traten ihm [einem Zornigen] die Augen aus dem Kopfe, er schnopsete einige Male heftig auf.“ *Gothr.* — Dem schriftspr. „aufschluchzen“ nachgebildet.

**Schnopser m., -iri f.:** wer (leicht) schluchzt Nw (Matthys).

**schnopser\*:** nach Atem ringen BE. (SGfeller 1919), Twann (Bärd. 1922). *Er het [im Schneesturm] albenisch müesse<sup>n</sup> schn-en u<sup>nd</sup> schnüsse<sup>n</sup>.* SGfeller 1919.

**Schnopsi m.:** = *Schnopser* Nw (Matthys). (g\*)-schnopsig: schluchzend, zu schluchzen geneigt Nw (Matthys).

**schnupse\*** bzw. -o<sup>l</sup> = *schnopsen* 2 AaF.; B (Goth.). „Endlich, endlich kam sie [die Magd] in schwerem Trabe wieder angerückt, dass die Scheiben zitterten und schnupsete: *Der Schu<sup>n</sup>meister isch nit daheim.*“ *Gothr.* — Vgl. die Anm. zu *schnopsen*.

**Schnips (-o<sup>l</sup>) m.:** = *Schnops* AaF. *Du Tonners-Schn!*

**schnupsge\*:** = *schnopsen* 2. *Me<sup>n</sup> chan<sup>n</sup>-em* [einem Mädchen, dem ein Unglück widerfahren war] *'s glai<sup>e</sup>be g'wiss, dass-es si<sup>n</sup>s Chöpfli hünt und schnupsge<sup>d</sup> hilscheli<sup>n</sup> und truisig nache<sup>n</sup>dänkt.* Nw Kal. 1891. — Vgl. die Anm. zu *schnopsen*.

## Schnar(r), schner(r), schnir(r), schnor(r), schnur(r).

**Schnarr Schnär m.:** Biss, Stück BO., so Be. *En Schn. vo<sup>n</sup> men Opfel.* S. noch das Folg.

A\* = „Anbiss“ BBc. [A.] *Giv<sup>n</sup>-mer en A<sup>n</sup>schnär vo<sup>n</sup> d<sup>i</sup>m Opfel!* [B.] *So<sup>n</sup>immer<sup>n</sup> Schn!* BBc. (Buchmüller).

**G\*-schnarr n.:** Knochen zum Nagen, Überbleibsel von Speisen B (Fstaub). — Vgl. tir. *G'schnär*, allerlei Ess-

waren (Schöpf 637), *G. schnare* oder *G. schnärrschel*, allerlei Schlockereien (Hünter 1878, 225), etwa auch Gr. WB. IV.1, 3049 (G. schnarre 4, die ossaren Eingeweide des Feiertiere).

Schnarre<sup>m</sup> I m. PAL. (-*ar*); GwB. f. (Schnäre bzw. -a) B, so Gr., R., Pl. unver. B (GJKuhn 1806, in Bed. 3b), *Schnäri* Bgr., R., Dim. (in Bed. 3c) *Schnäri* W, so V.; 1. „Schweins- oder Hundensei Bgr.“ (St.2). — 2. a) „osso scarnato, ossame“ PAL (Giord.), — b) „schmaler Felsrücken“, scharf vorspringende Felskante Bgr. lt St.2 und Bärnd. 1908 (Syn. *Bräven* 2/ba Bd V 1029), in scharfe Zinken und Ecken auslaufender Felsen BR. — c) (abgespitzter) Stumpf eines Astes, Baumes GwB. — d) Hinterteil eines Schiffes, „Das hinter teil oder der hinter gransen des schiffs, der schn-en, puppis.“ Fris.; MAL. „Disser Bucentoro ... hat obenhar zwüschen dem Bieten und Schn-en einen lustigen Boden.“ Z Gesandtschaftsber. 1608; später: „in dem Schn-en oder Hinterteil.“ Der Schn-en, puppis [I]. DENZL. 1716. — 3. a) zänkisches Weib Bgr. (Bärnd. 1908). — b) Pl., Spottname bei den Landleuten für die Städter: *Will-me* ... uf *dem* *Chilchof* *sich* *ergä*, *luegen* *En* [Einen], *wenn* *d'* *nit* *dra* *sinnisch*, *d'* *Schnaren* *all* *zwei* *his* *a*. GJKuhn 1806 („Hans in der Stadt“); vgl. *Stadt-Schn.* — c) *Schnäri*, schlimmes Mädchen WV. Halb erwachsenes Mädchen: *Eim* *mal* *dass* *d's* *Meiti* ... *afe* *fr* *es* *Schn.* ... *g'si* *ist*. W Sagen.

Im Abtanz zu *Schnarren* I, *Schnarren* IV. Bed. 2d auch bei Gr. WB. IX 1186; *Schn.* II 579. Bed. 3 fasst sich von 1 (mit 2) aus verstehen (vgl. Fischer V 1082 unter *Schnarren* 3); Anschluss an *schnaren* II ist wenig wahrsc.; vgl. auch *Schnarr-Aff* (Bd I 102), -*Gängel* 2, -*Gaz* (Bd II 174, 567). Flurn., Schnaren<sup>m</sup> GFrösnu; ZHöng (von dem win zu Binschütt) und von Schnaren *hin* *zu* *fieren*. 1420, Z Frau-münsterdel; „reben am Schn.“ 1423, ebd.; „amb 50 burdi buws in den Schn.“ ebd.). *Heide*-*Schnara* (= *Schnarre*, Jahu 1857), Felsvorsprung Bgr., „Schnarren-Berg“ Zricht.; vgl. „Schnorren-, Schnurren-Berg“ in den Anm. zu *Schnorren* I, *Schnurren* IV. Vgl. auch *schnarren*.

Stadt., Pl. -*Schnari* (Zschokke 1797), Dim. -*Schnari*, Pl. -*Schnaren* (GJKuhn 1806): = *Schnarren* 3b.

„Schnarre“ I, sonst *schnäre*, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: „nagen, wobei ein rauher, zitternder Ton hörbar ist, knorpelnd beissen“, auch im schwächern S. von naschen BE., Gr. (auch St.2), R., Sa., Si. (lt ImOb. z. U. von *gnage* mit Bez. auf weiche Gegenstände, zB. Käse, einen Apfel; vgl. Bd IV 695); GRA. (auch St.: „schnuppernd nagen, vom Rindvieh auf einer Weide“), Cast., He., Nuf. (zB. wenn das Vieh mit Wohlbehagen weidet), Obs. (zB. Fleisch von den Knochen, an hartem Brot nagen), Pr., Rh., Valz.; vgl. *schnarr-mülen* I (Bd IV 183). Das Kind *schnäret* am Apfel, das Schwein *schnäret* am Strunk des Kopfkohls BSi. (ImOb.). *Das* *Chemel* *schnäret* *an* *Allem*, *was* *mu* *im* *zueh* *gi* *d* *Bk*. *Am* *frische* *Chäsi* *old* *am* *Zigerstock* *schn.*, von einer Maus. Bärnd. 1908. *D's* *Chrad* *vellig* *midant* *e* *Wärzen* *us* *dem* *Boden* *use* *schn.*, von Schafen. ebd. *Die* [französischen Internierten] *brüchen* *is* *de* *nadist* *nit* *d'* *Sach* *corewäg* *z'schn.* *und* *nit* *eim* *mal* *d'Ürti* *reht* *woiler* *zale*. EMENTALERL. 1917 (JBürki). S. noch *Gepsen* (Bd II 393). Vgl. Gr. WB. IX 1188 9 (westfält., mark. *schne*, „beissen wollen, um sich schnappen“); Schöpf 637 ((an)beissen, essen), zu St.s Def. auch die Ann. zu *schnarren* II, *bräuen* *schnarren*.

„drab-“: abbeissen Bgr. (St.2). — über- (in B tw. über-) untrennb.: tr., nur das Beste von Speisen, Futter wegnehmen, benaschen, auch oberflächlich arbeiten,

lesen B, so E., G.; GrHe. (so Mal.), Pr.; Syn. über-schnägen (Sp. 1182). *D's* *Veh* *überschnäret* *d's* *Gras* *GröHe*. (Tsch.). *Go* *nahe* *putze*, *was* *en* *Ander* *über-schnäret* *het* *B.* „Das Respektable einer *Chachleter Suppe*“, die man sonst auf dem Bauerntisch, vor Ekel erregendem *Allz* u. sich streng hütend, gemeinsam aus-löffelte. Bärnd. 1911. Uneig. [Wilson] *söll* ... *Sorg* *han* *zu* *äsem* *Ländli*, *dass* *es* *nit* *im* *ippen* *im* *Vergess* *och* *noch* *überschnäret* *wurdi* *im* *Weltkrieg*. EMENTALERL. 1917 (JBürki); wohl individuell wie das Folg. „Von frönden Kriegsfälzen überschnaret werden.“ ebd. — um-: tr., unnagen, -naschen BR. *Ich* *chann* *Nüd* *es* *hassen*, *wie* *wenn* *ich* *g'sehn*, *wie* *vil* *Chind* *d's* *Obs* *nummen* *eso* *umschnären* *und* *s* *denn* *dernäch* *grad* *wieg* *h'ajen*. — ume-, umer- (GrValz.): (an Etw.) herum-nagen, -naschen Bgr.; GrValz. *D's* *Veh* *schnäret* *umer*, zB. *uf* *der* *Emteid* *oder* *imer* *frönder* *Stal* *Gr* *Valz.* (Tsch.). *Emso* *g'schnoisig* *tuen* *und* *dran* [an einem *Bräseli* *Bröd*] *umhar* *schn.* *und* *rällen*, *dass* *'s* *üsg'sehd* *wie* *nes* *Müseg'räll*. Bärnd. 1908. — a- I: tr., annagen, (mutwillig, ohne rechte Esslust, naschend) anbeissen (und dadurch verderben), von Tieren (bes. Mäusen, Katzen, Hunden) und Menschen B, so „Gr.“, Sigr., Si. (zB. wie Kinder mit aufgesenem Obste tun); GrObs, Pr. (so Pany, Schs). *Du* *muest* *nit* *Allz* *a* *Mutter* *zum* *Kind* *Bsi.* (DGemp.). *Dass* *er* *nich* [euch] *nid* *understand* ... *ette* *der* *Schüblig* *anz'schn.* GFient 1898. *Der* *Tschutt* *hd* *nur* *es* *Chabisstürcheli* *ag'schnäret*. MKuoni (GrSchs). Auch = an-gänzen I (Bd II 387). -brüchen (Bd V 361) GrCast., Ziz. (Tsch.). *Es* *Bröd* *a* ... *ver-* *zu* *nagen*, *Naschen* *verderben*. *Die* [Kohl-] *Hawtli*, *wo* *nich* *gester* *har* *wöiler* *gr* *chöle* *für* *uf* *der* *Märehit*, *heir* *mer* *die* *Donnigs* *Gräggle* [Räupen und Schnecken] *verschnäret* *und* *verraffelt* *g'har*. EMENTALERL. 1917. — vor-: von Feldarbeitern, die eine Arbeit oberflächlich verrichten und so Andersn zuvorkommen GrLg., Ziz. (Tsch.).

Schnarrete<sup>m</sup> f. „Die Graswürmschnarreten“, von stark von Räupen zerfressenem Kabis. EMENTALERL. 1917 (JBürki).

Schnarre<sup>m</sup> II SNA., Schnärre<sup>m</sup> I (VSV. 1916) — f., Pl. *Schnäre* (<-err-) PPO.: Vogelname. a) Mittel-ente, Chaulasemus strep. VSV. 1916; Syn. *Schnätter-Enten*; *Schnörren*. — b) Misteldrossel, *Turdus visc.* SNA.; VSV. 1916; Syn. *Schnärre*. — c) Pl., Vögel, die im Langsi [Frähling] kommen<sup>m</sup> PPO. — Vgl. Gr. WB. IX 1185 6 (Schnarre<sup>m</sup> 3, auch Schnärre, Schuerre<sup>m</sup>), zu den Formen mit -Laut *nhd. sneeren*, schwätzen (dazu *sneer*, bei Falk-Torp 1911, 1094), *former* *bar*, *schnarren*, *schreien* *ein* *gewisse* *Vogel* (Schm. II 580); *els. schnären*, „schwätzen; sausen; schnellen (ChSchmidt 1896, 96; Martin-Lienh. II 504/5); *schwäb. schnären*“, mit einem raschen Ruck an Etw. ziehen (Fischer V 1034). c meint viell. b: *Turdus visc.* ist Zug- oder Strichvogel.

schnarre<sup>m</sup> II, lt St.2 (Obs), *schnarre*<sup>m</sup>: 1. a) wie nhd. schnarren Ar; Bs; B lt Zyro („vom Spinnrad, wenn es nicht gut gesalbt ist“) und RvTavel; S (Joach. 1898), doch kaum volkst. „Was soll denn die verfluchtete Komödie? *schnarret*-er [ein alter Rittmeister], *so* *guet* *noch* *geit*.“ RvTavel 1913. „Der Papagei ... mit seiner schnarrenden Stimme.“ EHETZEL 1879. „s Kommando *schnarret* *zehm* *loder* *strenger* *als* *im* *Instruktor* *ab* *dem* *Ross*, bei den Kadetten. SCHULKEZG 1918 (Ap.). — b) „brummen Obsw.“, auch lt St.2 („etw. weniger als *schnörzen*“). — c) *schnarren*; Syn. *schnurren* IIa



**schnarch**(*l*en). 'Die Gute brachte die Nacht ganz schlaflos zu, während der Handelsherr an ihrer Seite wie eine Sägemühle schnarrte.' EHERZEL 1879 (Bs). Rhonchissare, schnarchen oder schn. FRIS. (schon 1541). — 2. als Bewegungsbv.; s. *en-wäg-schn.* — Mhd. *snarren*, *snarren*, *schwatzen*; vgl. Gr. WB. IX 1186/8; Fischer V 1033/4, ferner *schwarchen* mit Anm. Die Sippe ist urspr. wohl eins mit der von *schurren* I; vgl. zum Bed.-Verhältnis bes. die Sippen *schnorr*, *schnurr* und *schnur*, zur Entwicklung vom Schallv zum Bewegungsbv *pfurren* (Bd V 1178/9); *surren* (Bd VII 1287/90); *schnurren*; *schnurren* I, auch die Anm. zum Vor.

a<sup>2</sup>. II: barsch anreden, anfahren B (lt Zyro und Bauernst. 1905); S (Joach. 1904); kaum volkst. Syn. *an-schnorren*, *schnurren*, *schnarch*(*l*en). 'Aargauische Blätter, in deren Kanton die Militärgötzen ... besonders wohl gedeihen, schnarren nun die freie Zürcherin [die „Zürcher Post“] gar kriegsgeroberlich an.' BAUERNST. 1905. 'Er wagte nicht einmal ... den Mund zu einer Klage aufzutun, aus Furcht, angescharrt und ausgescholten zu werden.' JOACH. 1904. — Vgl. Gr. WB. I 447; Fischer I 955. — *en-wäg-*: hinwegeilen. Al[s] sy sachend, das inen das nütt nachgäsen werden wold, meintend auch, inen wurde nütt gehalten, das inen ... versprochen weri, do schnarend sy gemeinlich enweg und lüffend von stunden an zum dar, ungesen und -drunken.' E. XV., WALDM. (stadtzürch. Bericht).

Wisen-Schnarrer m.: Wachtelkönig, *Crex pratensis*. TSCHUDI, Tierl. — Vgl. 'Schnarrer' bei Gr. WB. IX 1189.

'schnarrig': brummend OsW; Syn. *schnurrig*. — Vgl. Gr. WB. IX 1189.

**Schnarre**<sup>a</sup> III m., Pl. unver.: (meist Pl.) in der Fischerspr. a) Schnur, an der die Steine hangen, die das *Garn* in der Tiefe festhalten ZERL. (Vonrufs). — b) von den am Ende eine Angel tragenden Seitenschnüren, die in regelmäßigen Abständen an der Grund-angelschnur (Setzschnur, Aalschnur) und Schweschnur befestigt sind ZS. (JHeuscher). Syn. *Schnarch*. — Vgl. ahd. *snar*(ah)ja f., laqueus, fides, tendicula, mhd. *snar* f., Strick, Saite, ferner Gr. WB. IX 1185 ('Schnarre' 2); Falk-Torp 1911, 1090, wohl auch els. *Schnär*, Schnur an der Peitsche (Martin-Lienh. II 504), ferner *Schnuer* II.

Steia<sup>a</sup>: Pl., = dem Vor. a LSee.

**Schnarre**<sup>a</sup> IV f.: Narbe (Spillmann). — Viell. ver-  
hört oder verschrieben für *Schnarren* (Sp. 969/70); doch vgl. *Schnurren* V, *Schnurrgen*, *Schnarten*.

**Schnärre**<sup>a</sup> II Sthierst., sonst *Schnäre*<sup>a</sup> — I.: meist Pl. a) von den vordern, aufwärts gekrümmten Enden der Schlittenkufen, bes. am sog. *Schnägge* (Sp. 1191 u.). S, so Thierst. Syn. *Schnauggen*, *Schnöggen* (Sp. 1180, 1200); *Schnöpf* I (Sp. 1255); *Schnarchen*. — b) von den beiden bogenförmigen Sohlen der Kiewdergie B, so E. 'Das hirnzerüttende *Büttel*', *Büttel*, *Wagle* mittelst des fatalen Krummholzes, die *Schn.* genannt.' BÄRNLI 1904. — Zu *Schnurren* I; eig. wohl nur Pl. dazu.

**schnurren**: sich eilig bewegen. 'Ab diesem beschlus wurden etlich der burgeren so widerwärtig, dass si vom rat hinuss schnurren.' ANSH. — Vgl. Gr. WB. IX 1343, zur Bed. die abblutenden *schnurren* II; *schnurren* I

**Schnur**ring m.: Seeschwalbe, *Sterna hirundo*. 'Von dem meben, stirn genennt, sterna, larus minor. Eben di geschlächts ist ein anderer kleiner vogel, in unserer spraach stern genennt ... Umb Straasburg wirt er ein spyter, bei uns ein schn. genennt. Der wirt etwan

mit kläbruoten in unserer Limmat gefangen.' VOGELB. 1557, 176a/b (mit Abbildg.). — Auch bei Gr. WB. IX 1344 aus Nennich. Wohl zum Vor. mit Bez. auf den peilschneellen Flug (vgl. auch *Schnurring*) und verschieden von dem bei Gesner 1551/8 II 481. 491 und entspr. im Vogelb. 109a, 114a genannten 'schmirring, ochropus magnus' (vgl. zu Diesem etwa *Schmirln* Sp. 976).

**Schnorre**<sup>a</sup> I bzw. -a AaF., Leer., Schenk.; Ar (auch lt St.); B (OvGreyerz); Gr., so Chur, D., Hald., He., Pr., Sch., Ths; L (auch lt St. und Ineichen); G, so A., F., G., Sa., Stdt., T., W., We.; Sch., so E., Schl., St. und lt Kirchh.; Schw.; S; Th., so Fr., Hw., Isl., Kessw., Mü., Weinf.; Ndw; U; WMü.; Z, so O., Wth. und lt Usteri. *Schnöre*<sup>a</sup> SEGERK., Jura, *Schnörre*<sup>a</sup> I, a (bzw. -e) Aa, so F., Fri., Häggli., Leer.; Ar (auch lt St. und T.); B, so E., Si. und lt RvTavel (im Munde eines vom Lande Stammenden); GrHint., Pr., Rh., Sch.; L, so E. und lt St.; Sch., so R. und lt St.; Sbb., L., NA., Olten, Schw., Stdt.; Th., so Fr., Hw., Mü.; Ndw; U; Ze; Z, so Dättl., Glattal. O., Schwam., S., Stdt., Wit., Wl. *Schnöre*<sup>a</sup> (bzw. -e) Bs; B, so E., S.; SEGERK., Jura — f., Pl. unver. (in ZO. nach einer Angabe nur -ö-), Dim. *Schnörri* (bzw. -e- oder gedehnt, auch *Schnörreli* G. so G., *Schnörreli* L., *Schnörri* ThHorn (T.) und lt Pup.: 1. = *Schnauggen* 1 (Sp. 1179). aaOO.; vgl. (Drei-) *Schnorren-Huet* (Bd II 1792). a) von Tieren, bes. vom „Rüssel“ des Schweines (Aa lt H.; „Ar“; BsL.; B, so oSi.; GrRh.; „L; Sch“), von der Schnauze des Hundes (Ar; GrPr., Sch.; Th; Ndw); vgl. *Schnur-Band* (Bd IV 1332); Syn. *Schnarren* II (Sp. 1271). 'Ein Rind hat eine[n] breite schwarze Schnorre mit-ere wisse Pfassig-g.' BAUERNKAL. 1883. *E* wüesti *Schnorre*<sup>a</sup> hat ein Stück Vieh, wenn zB. das Maul zu schmal ist oder der Oberkiefer den Unterkiefer stark überragt GrKL. *Chomend na*, wenn ... er gären Eiv's über d'Schnorre i'ha' wend! droht Einer einer Rinderherde. MKOMI (GrSch). *Aprillechue*, heb d'Schnorre zu! Neckreim am 1. April GWil; vgl. b. *Gib-em uf d'Schnorre!* einem Hunde. STUTZ. [A.] Häst auch scho' en Hond g'seche' mit förf Bärer [B.]. Nä. [A.] Ich woll; 's förf häd-er i' der Schnorre g'ha'. ATOLER 1905. *Wenn d'Hundg*, beissend, so muess-me-ne' en Stück Bröd in d'Schnorre wörfe' GrLüen (Tsch.). *Es ist besser, me' wörf eme' Hond e' Stück Bröd i' d'Schnorre, a's dass-er Eynn biss* Ar (T.). *Eme' g'schenkte* Ross mos-me' nid i' d'Schnorre luege'. ebd. *Der Schnurri Schnurri hockt, der Linggi Lenggi hanget, der Schnurri Schnurri wët, dass-er der Linggi Lenggi i' der Schnorre hett*, Katze und Schinken Zs., auch lt FStaub. *E* Schn. voll Gr., Heu. S. noch Bd II 1425 M. (RA.); V 521 M.; VIII 563 u. Dim. *Es Schnörri hed's* [eine Fledermaus], so fin und zart. FIRM. (SchwNuol.). [Eine Natter hat mit em Schnörri im ganze G'scherli umenand g'nuet. SCHWZ. (SchBarg.). Auch in einem Anzählreim bei EStoll 1907, 28. 'Os, schnorren.' COLLIN. 'Doch begäred sy [die Schweine] sonderlich den wurzen nachzuograbn, zuo welchem sy auch von natur ein komlichen rüssel oder schnorren habend.' TIERB. 1563; auch sonst noch. In d'nasen ... oder in d'schnorren [einer moor.]: 1576, WICK. [Eine Hundert] hat eine schwarze schnorren wie ein igel.' ebd. 'Ein Tier wie ein Vogel ... hat einen langen Kragen und Kopf mit Ören und Schnorren.' JJRUEGER. 'Schnorren, Schnotzen, rostrum.' DENZL. 1716. 'Die Schweine mit ihren schmutzigen Schnorren.' JJBODMER 1722. 'Die Frau schlug ihnen [den Schweinen]

mit der Kellen ... auf die Schnorren, dass sie bluteten.' HPest.; Schnurre. 1834. 'Der Hund ... packte seinen Mann ... mit der vollen Kraft seiner Zähne am Schenkel; aber dieser, stärker als der Hund, schwenkte ihm den Schenkel aus der Schnorren.' ebd. S. noch Sp. 1179 M. Dim., insbes. von dem als Leckerbissen geltenden Vorderteil des Rüssels eines geschlachteten Schweines BE.; Gr; L; Sch; Th; Uw; Z und weiterhin; vgl. *ge-schnurrig* II. 'An einem Schwein ist vom *Schnüznli* bis zum *Schnörri* Alles gut.' MESSIKOMMER 1909. 'D' Mutter ... leit zwo Bräveirst i' und güt vom *Schnörri* noch es Möckli drin, in den Chratter' der Kinder, die das *Chrummylied* (Bd III 1096/7) singen. ESCHÖNENB. Örl und *Schnörri* SchSchl. Säuworen u' *Schnörri*. JBÜRKE 1916. 'Waren die Blutwürste aufgegessen ... so kamen sukzessive die *Schnörri*, Örl, Züngli, Wädli, Chnöcheli, Füessli und *Schnüznli* direkt aus dem Salze an die Reihe.' MESSIKOMMER 1911. 'Schweinefussli, Öhrli, Schnörli und Sauerkraut, in der Hofkellerei. FREIER RHÄTIER 1874. S. noch Bd VIII 92 M. — b) grob und meist verächtlich von Menschen. Zunächst in Wendungen, die sich auf Nase oder Mund oder beides z. beziehen (können). 'D'Schnorren all z'vorder(i)et ha', sich überall vordrängen Th., im Reden vorlaut, schnippisch sein, den Naseweisen spielen' Ar (T.); so auch weiterhin. 'D'Schnorren i' Alleu ha', i' Alles henke' Ar (T.); G; Th. 's mag nö si', wa' will, so hänt D'r gewiss si' Schnorre' drin' Th. [Mann zornig zur Frau:] Steck mer di' Schnorren nüd i' s' Nächsters si' Sach! USTERI. S. auch Bd VIII 1478 o. (Tyrolersp. 1743). Spez. a) von der Nase. Ar; L; Sch; S; so L., NÄ., Olten, hervorstehende Nase (vgl. *Ob-sich-Schn.*). AA, so F., Fri., 'Nase eines Menschen, die dieser überall z'vorderist hat, in Alles steckt' B (EFriedli). — b) vom Munde (vgl. *Mül* Bd IV 174 ff.). AA; Ar; Bs; B; so E., Stdt; Gr; L; G; Sch (auch lt Kirchh.); Schw; Th; U; Z; G; Synn. s. Bd IV 175 M., dazu *Gränsen* (Bd II 784). Dö steckt em d' Mutter es Pfli i' d'Schnorre. ALGASSMANN 1906. Mos-der d'Schnorren o'ch noch grad lenen? fragte ein Appenzeller seinen Nachbar, dem er zu der Pfeife auch noch Tabak und Zündholz leihen musste. [Berner Scharfschütz im Gefecht:] Heit-der g'seh\*, wie Däm [einem in den Mund getroffenen feindlichen Soldaten] d'Stock-zang us der Schnörre g'gumpet sin? RvTAVEL 1901. Wider e' Schnorre ler! ruft ein Bader, nachdem er einem Patienten die Zähne gezogen hat. ATÖBLER 1909. Tschingge-la(-le)-morre(-murr; Schw E.). hed (häst) Drück a' der Schnorre (häst e' drückigi Schn.), Spottvers auf die Italiener AAF.; Schw, so E.; vgl. Bd IV 380 u., sowie *Schnurren* IV. S. auch Bd VIII 751 M. I' d'Schnörre bäge\*, essen. SOLDATENSPR. Er cha' nur säge\*: Mül, was wüt? Schnorre, dö hest! L (Ineichen); s. schon Bd VII 9 o. 's ist schad, wönn d'r Cheib [ein Mädchenmörder] noch e' Schnorre voll z'fresser' hat siner Löttig, bemerkt ein Anhänger der Todesstrafe Z. S. noch Bd I 1327 (Nägel-Fresser); VII 559 o. 812 u. (wo Schnorre zu lesen; dafür *Schnörre* bei ATöbler 1908). Eim d' Hand i' d'Schn., (Eis) uf d'Schn., über d'Schn. (abe\*, ier\*) g'e, hau'e\*; uf d'Schn. übercho; vgl. auch *Schn-Salb* (Bd VII 806). Häris! d'Füst uf d'Schnorre! Herausforderung Schw. Si händ-em d'Schnorre verschlage\*, bei einer Prügelei Th. Heb 's Löff zue oder i' schlöh-der d'Schnorre i'! Stutz. Eim d'Schnorre butze\*, ihn scharf abkanzeln Th. S. noch *schnorren* 2.

Die *Schn.* als Redewerkzeug; vgl. *Schn.-Chüing*, Mensch, der viel und laut redet (GrHald.), -Wagner, ferner: 'Wenn ich die öffentliche Gerechtigkeit ... mit dem Wühlen der Wildsau vergleiche und ihre Arbeit und ihr Maulwaschen Schnorrenarbeit heisse.' HPest.; vorher, Schnörrenarbeit. Er jasset allwöl mit der Schnörre, redet beständig beim Spiel ZO. (Messikommer). Wenn-er's chönt mit der Schnorre mache, denn gäng's, von Einem, der prahlt, mit einer Schwierigkeit leicht fertig zu werden ThW. D'r hät (Hät D'r) e' Schn.! Er hät e' Choge\*, e' Cheibe-Schn.! E' gueti Schn., ein gutes Mund-tück. Sö-ne gueti Schnorre wie der Seppi han-ich denn schor' aus? ERÖTHELIN (L). E' gueti Schnorren ist e' halbi Häsaltig ThW. (Sprw.). E' fülü (Schw), wüesti, u'verschamti Schn. Auch pers., von der Inhaberin GrKl.; Th und weiterhin. Da(s) ist (doch) e' wüesti Schn.! D'Brügger, Platz-Schnörre, Bezeichnung solcher Personen nach ihrem Wohnort (an der Brücke, am Platz) GrKl. E' grössi Schn., von einem Grossmaul. D'r hät jo e' grössi Schnorre, D'r würt da' scho' chöme' ThW. 's isch schad, 's isch schad, 's isch schad, die Basler Häre, si hei', si hei', si hei' gar grössi Schnerer. KL. (BsL.). Die mit der grösser Schnörre, Spottname der Hausleitmannschaft. SOLDATENSPR. E' tummi Schn. ha', dummes Zeug schwätzen Th; Z. D'Schn. voll n'e, auch: sich derb ausdrücken Ar (T.). Er hät d'Schnorre verrisse' derwege\*, hat sich ohne Recht darein gemischt SchR. D'r hät d'Schnorre' aus' noch möse' verrisse', in eine Sache hineingeredet, die ihn Nichts angiegt ThW. Ähnlich: Er hed auch nu' müesse' sin Schnorre dr'änke' Schw. S. noch *Schuff* (Bd VIII 1078 M.). D'Schn allwöl off ha'. W'r d'Schnorre nüd überall off hed, chond zu Nüd L. Dort joben am Berg ist en chategrawe Mann, het wölle a'he'gugge\*, het d'Schnorren offe' g'cha', Spinnstübensv. GWe. Er hät ka' Schnorre' g'spalte', ka' Schn. uf'tue\*, kein Wort gesagt Th. I' ha's wie die Rusiker Pfarrer: i'ch tuen e'ke' Schnorre m'e uf Z.Wila. Iez tuen-ich' kein Schnorre m'e uf, hät der Pfarrer z'Nid'si'gänd'g'seit, wo-n-e'r mit der Chanse i' d'Chil'chen abe' purzlet ist. SPRW. 1869. Er hed auch nu' müesse' d'Schnorren üfue\* (ume'schlah\*), sich (ungünstig) über eine Sache oder Person äussern Schw. Vgl.: Da' ist en (förtigter) Schnorru! ein Vielschwätzer, grossmaul ThMü. I'ch will-em d'Schnorre scho' zueue\*, ihn zum Schweigen bringen Schw. Heb d'Schn. (zue)! AA; Ar (T.); G; Schw; U; Z. halt d'Schn.! B; Gr; G; Sch; S; Th; WMü. Luer, Bänz, jitz halt d'Schnorre, süsch cha'sch d'e' äne Chnoche' numerie! Uf WÜRCHER (B). Hock uf d'Schnorre! Talsl. (L.Forrer). [Zürcher zum schwätzenden Appenzeller:] He du dö, Appizeller! Träi-d'i' eimöl um, das't-men auch g'seht, wo d'r's Mül uf'hört! [Appenzeller:] Önd du mach eimöl dini Schnörre zue, das't-men wüss, wo di' G'sicht ist! ATÖBLER 1908; vgl. Zürcher-Schnorri, -Schnurren. S. noch Bd II 1239 (auch Th); VI 1239/40 (ähnlich bei Firm.). Eim d'Schn. a'hänge' (GG.), anheiche' (GrSch.). widerreden; vgl. Bd II 1460 o. D'hät-mer e' (nätti) Schnorren arg'hänt! als ich ihn zur Rede stellen wollte ThW. Wenn-men Öppis sät, henke'd s' A'm blös e' wüesti Schnörren a' ThMa. Däm han-ich d'Schnorre' gl'auen [geliene!] tüchtig die Meinung gesagt GrKl. S. noch Bd IV 1695 u.; V 908. 910 (Lauben-, Wäjen-Brätt); VIII 1547 M. Dim., (artiges, gefälliges) Mäulchen, von Kindern, Mädchen Ar (T.);

B, so E.; L; G; Th; U; Z, (*Schnörri*) Spitzmäulchen Th (Pup.). *Es Schnörreli mache* L. Das Chind hät immer d's Schnörli i' der Breit, lächelt immer GTa. *Hät doch aisch d' d's Schnörli zü, d' chli's Chegli!* U. Meitschi, wenn d'es Mütschi wüt, so häd d's Schnörli zueh! SGVeller 1911. M's Schätzli [hat] es Schnörli wie Chriesi, Zändli wie Schnö. Zyböri. Flüg nid so hoch ufer, chönntst aberfall', chönntst 's Schnörli verfall', chönntst nümme me bralle! ZRät. (Bölsleri). S. noch Sp. 1245 (*Schnapper*). — γ) auch für das ganze Gesicht. *Of d'Schn-en use' g'heie* Ar (T.); Th; Z; uneig., beim Kartenspiel verlieren ZO. (Messikommer). *Wann-mer chunnt uf Schwame'dinge', muet-mer über 's Stöckli springe'; wann-me' recht uf d'Schnörre' g'heit, händ die Lüt en Affe'freud* Z. Einem Etw. in d'Schnörre' (Gr), under d'Schn. (i'ne AAF.) säge', rund heraus, ins Gesicht sagen AAF.; Gr (B.); ZWl. *E' tummi Schn. mache* AAF.; Z. *Die werd'et e' tummi Schnörre' mache!* ein verblüfftes Gesicht ZStdt. *Der hät en anderi Schnörre' g'macht!* beim Empfang einer unliebsamen Nachricht Th. *Er machet e' Schnörre' wie en umgetrener Schlägg* GrKl. *Wenn arm Lüt mit der Frau N. rede' wellend, so machet s' e' Schnörre' wie en Fisch, wenn-er us 'em Wasser chunnt. ebd. Der Handueb macht e' süri Schnörre', wenn-er mues' de' Schwein' schore'* KL. (GT.). *D'Schn. verzere'*, grob für weinen Ar; GoT. Grimsa Z. *Schnörre' mache* GrKl. *Beim Beten habe er ihr eine Fratze (a Schnorra) zugeblickt, weil es hieß, sie habe sich gefurchtet.* HENSE 1867 (Ar). — e) uneig. α) wie *Schnauggen* (= Nasen 3) (Bd IV 799) Ar; G; so Bern., F.; Z, so oGlatthal, Wl., Wila und It Spillmann. *Da's* hät e' Schn.! *'s häd doch grad e' Schnörre'!* Ar. *Eso s'z Buebe' ha', häd grad e' Schnörre'* Gbern. *Es hät efangen e' Schnörre'*, zB. selig z'werde' ZoGlatthal. — β) 's Wasser hed e' dünni Schnörre', dringt leicht durch AAF. — 2. a) Schnörre', = Nasen 4b AA (Roehh.); ZWit., Zoll. *Der Pflueg gät uf der Schn., er geht vorn zu tief, er schneidet!* ZWit., Zoll. — b) Schnörre', an Schuhen oder Stiefeln der vorderste, breit (statt spitz) endende Teil Ar (T.); vgl. Nasen 4f und Schueh-Schn., sowie Schn.-Nagel (Bd IV 689). — *Schueh* (Bd VIII 484).

Nbform zu *Schnurren* IV (s. d.), in Ablaut zu *Schnurren* I (Sp. 1271); vgl. Gr.WB. IX 1416 (unter *Schnurre* 6—8); Fischer V 1082 (in ZT. abweichenden Beidd.). Angaben aus dem u > o senkenden Gebiet können ZT. o' meinen und zu *Schnurren* gehören; wo beide nebeneinander gelten, wie in (Teilen von) Aa; Bs; B; Gr; L; G; S; U; Z, scheinen zwei Unterschiede in Häufigkeit und Affektwert zu bestehen. Dasselbe gilt für das Nebeneinander von o und ö (für S wird zB. die e-Form als weniger grob bezeichnet, das Umgekehrte wird für Th angegeben). Natürlich ist bei dem affektbetonten W. mit Wanderungen zu rechnen. Zum Umlaut vgl. BSG. VII 77. *D'Schnörre'*, Übername SchwE. (Lienert). Florn. *Schnörren-Rübel* AA Leimbach. *Schnörreke'*, fingierter Ortsn. (Fürs). FN. *i'Schnörrenberg.* 1531, Zg. zu einem gleichlautenden Florn. (so bei Fischer V 1082), eig. Berg mit einer *Schnörre'* (Nase); s. *Schnarren* I 2; vgl. *Schnurren-Berg.* Entlehn ins Rat. als *schnorra, schnögnorra* (in Bed. 1b); s. auch RBrandst. 1905, 54. Gehören hierher die rät. Wendungen *a la snorra*, *impensante* (De Sale, *Fundamenti della lingua retica* 158), *ventotut a la snorra*, in Bausch und Bogen verkaufen (Trims), *er a la snorra*, von zwangsweisem Verkauf von Haus und Hof (mündlich von Prof. JJud); Etwas mit Bez. auf das Geschrei bei Steigerungen?

*Frösche'-Schnörri*: Pflanzenn., Lowenmaul, *Antirrhinum maius* ThBisch.; Syn. *Fr.-Mäl* 3a (Bd IV

180); *Leuwen-Schn.* — *Hunds-Schnörre'*: Hundeschнауze AAF. und weiterhin. — *Chalber-Schnörre'*, in Ar lt Atobler 1899 *Chelber.* (= BSG. I 55); Kalbschnauze Ar; Z. *Ch.-schnörre'*, *Ufjuck, Frösche'bein*, auf dem Tisch der Herre'lüt. Stutz, Gem. *Glogge, Wiege', Ritterspore', Tabakspiffe', Ch.-schnörre'*, ruft ein Markt Krämer aus. Atobler 1899. RA.; s. Bd IV 1780 (Dim.). — *Klarinett-Schnörre'*. Als Übername SchwE. (Lienert). — *Dach-latte'-Schnörre'*: sinnlose Zstellung als Schimpfname unter Knaben Z (Spillmann). — *Leu'e'-Schnörre'* GNeut., We. Wl; Th Aad., Bisch., Matz., Münchwilen, Obersee, — *Schnörre'* ThObersee, Untersee, — *Schnörri* ThAad., Matz., Münchwilen, Untersee; = *Fröschen-Schn.*; Syn. auch *Drachen-, Wolfs-Schn.*, ferner *L.-Müli* a (Bd IV 181), — *Rachen* 2a (Bd VI 90); *Schnapper* (Sp. 1241); *Schnurren* IV 2. — *Blägg-Schnörre'*: Kind, das wegen jeder Kleinigkeit weint GStdt. — *Breit Brat-Schnörre'*: Frähler, Aufschneider GaL. — *Revolver-Schnörre'*. *Er hed e' R.*, ein gutes Mundstück AAF. (ziemlich jung).

*Rufe'-Schnörre'* = *Rifen-Mäl* (Bd IV 181) GWe. — Als Florn. SchwE.

*Ob-si'e'-Schnörre'*: a) nach aufwärts gerichtete Nase, Stumpfnause AA. *Die het en O.* — b) Person mit solcher Nase; auch uneig., hochmütiger Kerl AAF. — *Süff-Schnörre'*: Trinkernase L.

*Süw Th, Sau Ar* (Atobler 1902), sonst *Sou*: 1. *S.-Schnörre'*, Schweinsrüssel L; Ndw. *E' mächtige' Hund [im wütenden Heer], so gröss a's wir-nes Chab; der hed ech e' nundede ne' wüeste' Grind g'ha', so Öppis wir-ne' recht e' greblegi salffreni S.*, von einer Erscheinung. RBrandst. Dim., als Speise Bs; Th; Z. *Rostrum suum, seiwürüssel oder seüwschnoren.* Fris. (schon 1541); *seüwschnorren* oder *rüssel.* MAl. *Rostrum, Schnabel, Säuschnorren, Rüssel; annulus aureus in naribus suis, ein goldener Ring an einer Säuschnorren (-schnurren).* 1677; DEXL 1677. 1716. — 2. *Sau-, Säw-Schnörre'*, — *Schnörre'*, = *S.-Mäl* (Bd IV 181) Aa; Ar; Th; WMü.; Z (Dän.) und weiterhin. *Dër häd e' S!* *So hed-mu' eben au' e'möl der Chuered mit siner S. ufzoge', das'-s-mi'ch fast verspennt hed.* Atobler 1902. — *Sä-Schnörre'*, Florn. GAltwil.

*Schueh-* = *Schnorren* 2b (Sp. 1277). *Vor dem Bischof im Staube kriechen und helfen seine Schueschnorren durchzulecken!* L (FStaub aus unbekannter Quelle). — *Schwip'-Schnörre'* = *Süw-Schn.* L GrLuz. — *U'fäls-*: Schimpfname für ein naseweises Mädchen. *Uf der Stell geist ein, du Töufelsschnörre' ... du brouchst noch nöid zu der G'wonne!* Mutter zu einem Mädchen auf dessen Bitte, sich am *Hansfleischlein* beteiligen zu dürfen. ArV. (GrSch.); mit der Erklärung: *du Nichtsnutz!* — *Dalbemer-Schnörri*: spöttisch für Leute aus dem vornehmen StAlbanquartier in BsStdt. — *Tampf.* *Der häd e' T.-Schnörre'!* von einem Geschwätzigen ZStdt (jung). — *Täpfli-Schnörre'*: spöttische Bezeichnung eines Blattnarbiges Z (Spillmann); Syn. *Schnurpfli.* — *Drache'-Schnörri*: Pflanzenn., = *Leuwen-Schn.* GG., Wil (BWartm. 1874). — *Wolfs-Schnörri*: = dem Vor. GWil (BWartm. 1874). — *Schnörre'* Ar (auch lt St.); BSl. (*schnögre'*) und lt Volksztg 1900; L (auch lt St.), G, so Buchs, T., We.; Son, so R., Schl. und lt St.; S; Th; Z, so O. *schnörre'* GrChur, Rheintal (B.), *schnörre'* Gr, so Cast., Grösch, He., L., Mutt., Peist, Pr., Rh.; GA., G.; SchwMa. (CABrubin). *schnorrie'* GRAY., Ths.



schnörre<sup>a</sup> AaF.: „Ar“; Bs; B (OvGreyerz); GrFläsch (Tsch.); L (auch lt St.); G, so T.; Sch, so R. und lt St.; S (seltener als -o-); Th (seltener als -o-); Z, so O., *schnöre* Bs; B (EFriedli), 3. Sg. Präs. und Ptc.-et: 1. „*schnorre*“, *schnörre*, mit schneibendem Laute beriechen, bes. von Schweinen Ar“; BSi. (ImOb.); „L; Sch“; Syn. *schnoderen* 2a (Sp. 1140). Das Schwein *schnoret* BSi. (ImOb.). — 2. derb, meist verächtlich für (viel, eifertig, laut, grob, aufdringlich, unnütz, böse) reden, schwatzen. aaOO. (ausser BSi.; in Gr Av. jünger als *g'wäscher*), das Maul voll nehmen, grosssprecherisch reden, aufschneiden Aa; B; L, aufbegehren, maulen Gr, so He., Pr., Ths; GA., G.; SchMa.; Syn. auch *schnorren-wagneren*. *Sit das von Hans in Ämtli übercho<sup>a</sup> hät, isch-er so stolz und schnörret, das-me fast chönnt meine<sup>a</sup>, me<sup>a</sup> müesst-e<sup>a</sup> förche<sup>a</sup> Aa. Me<sup>a</sup> söt weniger schnorre<sup>a</sup>, defür me<sup>a</sup> tänke<sup>a</sup>. AHTUGENS 1924. Ich weiss der<sup>a</sup> [wenn Etw., das man geheim halten will, unter die Leute kommt] *scho<sup>a</sup>, wer g'schnörret hed. WMÜLLER 1903. Schwig schnorre<sup>a</sup>! du muest doch an Ä'm<sup>a</sup> furt g'schnorret han* SchSchl. *Si werd'nd warm* [beim Trinken]; *das Tränkl lüpfst-si: 's mues g'schnorret si<sup>a</sup>. JRoos 1907. Z'Stetter, Lör und Bütterhart stöt en alti For<sup>a</sup>; we<sup>a</sup>-me<sup>a</sup> nêber dur<sup>a</sup>ch<sup>a</sup> göt, fangt-si a<sup>a</sup> schnorre<sup>a</sup> Sch* (EStn); *Var, haut-si Ä'm a<sup>a</sup> d'Schnorre<sup>a</sup>. Bes. von Advokaten ü. Die cha<sup>a</sup> schnorre<sup>a</sup> wie-ne<sup>a</sup> Fürspröch. HFLEINER 1900. Zwei Gegner versöhnen sich vor der Gerichtsverhandlung, teilen dies aber erst nach deren Beendigung dem Vorsitzenden mit der Begründung: Mer hand<sup>a</sup> tenkt, choste<sup>a</sup> wör<sup>a</sup>s eine<sup>a</sup>weg; dann sol<sup>a</sup>nd wenigstens d'Advokate noch eweng schnorre<sup>a</sup> um üs<sup>a</sup>se<sup>a</sup> Gêlt Th. G'schnorret he<sup>a</sup>-si [die Advokaten] und betrogen<sup>a</sup>. B Volksztg 1890. Auch in harmlosem S.: He, Fröbe<sup>a</sup>d! ... Pack<sup>a</sup>d<sup>a</sup> z'säme<sup>a</sup>! ... Mer wend ... chli<sup>a</sup> go<sup>a</sup> schnörre<sup>a</sup>! Zyböri. Wän<sup>a</sup> Die z'säme<sup>a</sup>chöme<sup>a</sup>d, chönd-si en halbe<sup>a</sup> Tag lang mit-enand schnorre<sup>a</sup> ThHw. Meine Alte hocket in der andere<sup>a</sup> Stube<sup>a</sup> und schnorret mit der Nachburi<sup>a</sup>. WERDENBERGER 1916. In Alls drüschnörre<sup>a</sup> und doch Nüt verstü<sup>a</sup> GrFläsch. Der Nachbar hät g'schnorret, wil mîer in d'Wise<sup>a</sup> än sind GrKl. Er hed albig Êttes z'schn. GrCast., He. (Tsch.). [Vorsitzender:] Ich ... möcht noch a<sup>a</sup>fröge<sup>a</sup>, ob vo<sup>a</sup> de<sup>a</sup> a<sup>a</sup>wesende<sup>a</sup> noch Eine<sup>a</sup> Öppis z'schnörre<sup>a</sup> heig. PLAUDERWEIB 1912 (L). Losi<sup>a</sup>d, ir Herre<sup>a</sup>, 's ist g'schider, ir hör<sup>a</sup>d, a<sup>a</sup>s das<sup>a</sup> ir nuch lang so Dummheit<sup>a</sup> schnörri<sup>a</sup>d. Scaw Fasn. 1896. Wen<sup>a</sup> e<sup>a</sup> Rüscher<sup>a</sup> rächte<sup>a</sup> Blödsinn schnorret. JRoos 1907. Er göt uf Arise<sup>a</sup> go<sup>a</sup> schner<sup>a</sup>, dass d'Stadt und d'Landschaft z'sämme<sup>a</sup>g'hère<sup>a</sup>. Bs Fastn. 1913. — Vgl. Fischer V 1982/3 (in abweichendem Bedd. und tw. sicher etym. unserm *schnurren* i entsprechend), zu *schnortche<sup>a</sup>* (aus dem *schnorde<sup>a</sup>* dissimiliert sein kann) BSG. X 236, ferner *schnurren* unter *schnurren* 11.**

über-untrennen<sup>a</sup>: 1. (*g*-*schnorren*-, *schnörren*<sup>a</sup>) entspr. *schnorren* 1, = über-schnarren (Sp. 1271) „Ar; L; Sch“. — 2. (*schnörre*) entspr. *schnorren* 2, = über-mülen (Bd IV 183) AaF.; Th; Syn. auch über-schnarren. Er überschnörret Ä'n, er löt Niemer rede<sup>a</sup> ThMü. — ume<sup>a</sup>-, in GrNuf. umher-: bei den Leuten herum *schnorre<sup>a</sup>* (in Bed. 2), bes. aus Klatsch- oder Prahlsucht GrNuf.; GT.; Th. — a(n)-*schnorre* Th, *schnorne<sup>a</sup>* Gr Cast.: = an-schnarren II (Sp. 1273), — um-enand- = umen-schn. L; Th. [Ich] muess-der nur säge<sup>a</sup>, wie der alti Lämmel da enne<sup>a</sup> u-schnorret: Du heigest es Mäl wie-n-e<sup>a</sup> Charveche<sup>a</sup> raffele<sup>a</sup> [usw.]. AZUMMER 1916. — ver-: = ver-rätschen 2a (Bd VI 1851). Die Tunders-

Chlêpe<sup>a</sup> verschnorret<sup>a</sup> iez Alles. AHUGGENBERGER 1914 (Th). Eine<sup>a</sup> ver-schnörre<sup>a</sup>, = ver-schmüsen (Sp. 1024) Z.

Schnorrer I m.: (lästiger, auch böse) Schätzer, Grossmaul, Krakehler A; L; Z und weiterhin. Syn. Mäl-Hans (Bd II 1472); *Schnorren-Heinrich* (Gr), *-Hund* (Gr), *-Moritz* (Gr), *-Wagner*. En guete Schn., im lobenden S.: *Schwätze<sup>a</sup> chann-er* [ein Pfarrer] wie-n-e<sup>a</sup> Buech, ist verwändt en guete<sup>a</sup> Schn. Ar.

g<sup>a</sup>-schnorret: mit einer gewandten *Schnorre<sup>a</sup>* versehn. G-e<sup>a</sup> Choge<sup>a</sup>, gewandter Schätzer, Hinter-träger, Denunziant GrUVaz (B.). — Abl. von *Schnorren*.

Schnorrete<sup>a</sup> Schnorrete<sup>a</sup> — f.: „Geschnorre<sup>a</sup> Gr Grusch, He., Mutt. (Tsch.).

Schnorri G; Th; ZO., *Schnorni* GrFid., Grusch, He., Jen., L., Seew., Schnörri AaF., Fri.; Bs; B (MBeck 1915); SchMa.; S, so Olten; Th; ZDättl. O., *Schnöri* Bs, so Wensl.; S — m.: = *Schnorret*. Da<sup>a</sup>s ist en Schn. I! Er ist en Tonders-Schnorni GrFid., Jen., e<sup>a</sup> Huere-Schnörri (wüster Krakehler) AaF. Dass grad di ergste<sup>a</sup> Schnorni und Ufbigri<sup>a</sup> g'wönl<sup>a</sup>ch nid di Flüssigste<sup>a</sup> sind. MKUONI (GrSeew.); mit der Erklärung: Maulheld. Eine<sup>a</sup>, wo-n-echli<sup>a</sup> me<sup>a</sup> Hirni g'ha<sup>a</sup> het, a<sup>a</sup>s mänge<sup>a</sup> grösse<sup>a</sup> Schnörri. OLTNER Nachr. 1917. Was figget-mîch me<sup>a</sup> fründe<sup>a</sup> Schnörri? SCHWZ. (Schw Ma.). mit der Erklärung: Zänker. „So ein Parlez-vous-français-Schnöri.“ MBECK 1915. — *Schnöri*, Übers. eines alten Agenten auf dem Lande SchwE. (Lienert).

Ober-Schnörri: Verstärkung des Vor. A<sup>a</sup> Kal. 1922. Vgl.: Die Oberschnorre<sup>a</sup> donnerwetter, wo ussen i<sup>a</sup> chomîd und meini<sup>a</sup>d, si hebîd di ganz Welt g'fresse<sup>a</sup>. WMÜLLER 1918.

Zürcher Zircher-Schnöri: grossmäuliger Zürcher. Bs Fastn. 1920.

G<sup>a</sup>-schrörrn.: 1. = *Schnorren* 1a und b UGösch.-Alp; Syn. *Gschnöts*. — 2. verächtl. für (lautes, aufdringliches, auch dummes) Geschwätz AaF.; GrJenins, Valz. (Tsch.); Sch; Schw; Th; wohl überall, wo das Vb gilt. Es isch es G., das-me<sup>a</sup> sirs eigi<sup>a</sup> Wort nid verstat<sup>a</sup> Schw. „Das war ein Geschnörre!“ bei der Bettlerkübi in Scaw G. KYD. Höre<sup>a</sup>d e<sup>a</sup>moll mit guem G.! Sch. Eso-ne<sup>a</sup> äw-fältig G.! ebd. Eine<sup>a</sup> ... wo vor lüter G. chüm mit Esse<sup>a</sup> nöcho<sup>a</sup> ist. WMÜLLER 1918. — Anders bei Gr.WB. IV 1, 3949 (unter „Ge-schnarre“ 3 und 4).

ze-sämen-schnorren: zsschrumpfen. „Dieses Teil des Magens war zusammengeschnorret.“ Z Nachr. 1755 — Verhält sich zu *schnorren* (Sp. 972) wie *schnurren* III zu *schnurren* (Sp. 973). — u. auch anderwärts; vgl. Gr.WB. I 1417 (unter „schnurren“). III 283 (unter „einschnorren“).

Schnorre<sup>a</sup> II m.: Bettler AaB. (Judenspr.). — Ver-einzelte, unbestätigte Angabe.

Schnorrer II m.: 1. = dem Vor. Aa (Judenspr. un- weiterhin); heute veraltet. — 2. (polnischer) Handels- jude Aa; ThMü. — Vgl. Gr.WB. IX 1421 (unter „Schnurre“); zu „schnurren“, der verbreiteten jüdischdeutschen Nbfom z<sup>a</sup> schnurren I (s. d. Bed. 2); vgl. Gr.WB. IX 1420 (unter „schnurren“ 8); Avé-Lallemant IV 602.

Schnörre<sup>a</sup> II f.: = *Schnarren* II a (Sp. 1272) S (vBurg zw. Olten und Aarau und im Bez. Kriegst.).

Schnurr m.: 1. von schnurrender Bewegung; n<sup>a</sup> in Verbindung mit n. Syn. *Schnüss*. In'n Schn. chü Wou der Wase<sup>a</sup> stutzig abfällt, lout-me<sup>a</sup> s' [die ge-füllten Laubsäcke] trouler. Es hä<sup>a</sup>s schu<sup>a</sup> g'g<sup>a</sup>r, d<sup>a</sup> einen und der ander Sagg esu in'n Schn. chü<sup>a</sup> bem starche<sup>a</sup> Pfän, d<sup>a</sup>s-er über d'Passatiwand a<sup>a</sup>.

*Wurzlet* ist. ALBR. 1888 (GSA.). Im Schn. Gr.Ig. (Tsch.); GSA.; Z, so O. und L. Dän. und Spillmann. *Öppis* im (in *ein'm*) Schn. *mache*, *nē*, eine Arbeit, ein Geschäft in stürmischer Eile erledigen ZO. und L. Dän., Spillmann. *Er gād grad im Schn. erwēgg* Gr.Ig. (Tsch.); rät. in *fretta*. *E<sup>a</sup> Glarner isch-mer im Schn. bigāgnēt*. PROPERT 1855 (GSA.). — 2. in der Verbindung *Schnipp-Schnapp-Schn.*; s. Sp. 1236. — Vgl. Gr. WB. IX 1413 (schnurr<sup>a</sup> als Interj.).

G<sup>a</sup>-schnurr, in Bed. 2 *G<sup>a</sup>schnürr* (in BO. nach einer Angabe -d-) — n.: 1. = *Ge-surr* I (Bd VII 1287). 'Die büchsen liessent ungestümlich und wurd ain gross geschn. von dem geschützte.' E. XV., ASG. (AvBon-tetten); in der lat. Fassung: sonitus. — 2. a) = *Ge-surr* 2, 'fliegendes Ungeziefer aller Art, bes. Schnurrkäfer', Bremsen, Fliegen; Geschmeiss B (St.b.), so O. (auch lt St.). 'Das Weib als Fliegenwadel betrachtet, kanstt freilich das grösst G<sup>a</sup>schnürr damit vertreiben, aber ein und andere kann dir doch ins Gesicht kommen.' INDERB. 1826; vorher: 'Zu Tag sind die Mädchen um mich her und plagen mich wie im heissen Sommer die Fliegen und Biämen. Zu Nacht schlage ich wie wild gegen die vermeinten Plagfliegen. Ich glaubte, wenn ich eine solche Schnurrfliege für eigen fangen könnte, die übrigen würden mir Ruhe lassen.' — b) uneg., 'unausgewählte Gesellschaft BO.' — Mhd. *gesunure* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IV 1, 3953.

Herre<sup>a</sup>-G<sup>a</sup>schnürr: Stadtgeschmeiss, 'als Spott der Bauersleute BO.'

Schnurrant bzw. *Schno<sup>a</sup>rr*-m: 1. 'herumziehen der Fiedler', Gaukler, Bettelmusikant Bs; BO. (s. *Schnel-Bueb* Bd IV 941; auf L. Verhältnisse gehend); 'L<sup>a</sup>G. (St.b.)'. Vgl. *Schn.-Wagen*. — 2. im *Schnipp schnapp-Spiel*; s. *schnapp* (Sp. 1236) — Vgl. Gr. WB. IX 1433 (mit einem Beleg aus G Keller); Martin-Liemb. II 506; Ch Schmidt 1896, 97; Fischer V 1089. 's. Schnurrente' Dinc. Beiname. KRHagenb. (oBsL.).

schnurrechtig: schnurrend. 'Der elephant ... hat ein heisere und schn-e stimm.' TIERB. 1563.

Schnurre<sup>a</sup> I *Schnürr<sup>e</sup>* f.: (meist Pl.) Polizist. STUDENTEN- und Schülerspr. (BsStdt); heute f. — Eig. mit einer 'Schnurre' (Knarre) ausgerüsteter Schar, Nachtwächter, Sicherheitssoldat einer Universitätsstadt; Näheres bei Klinge 1895, 123; Gr. WB. IX 1414 (Schnurre<sup>a</sup> 1); Fischer V 1090. Zur Dehnung vgl. *schnurren* I, *Schnurren* IV. Das Fem. (statt des anderwärts üblichen Masc.) erklärt sich durch (wohl vom Pl. ausgehende) Anlehnung an das gleichl. *Schnurren* IV (Sp. 1256).

Schnurre<sup>a</sup> II f., in Bed. 3 (schnur(r)), Pl. (ge)-(s)chnur(r)en), auch 'schnour' I, Pl. (s)chnuoren<sup>a</sup>: 1. a) von schnurrenden Spielzeugen udl. α) = *Surren* 2 GrChur; Syn. auch *Schn.-Heisch* (Bd II 1315); *Pfärrn*, *Pfärrn* I (Bd V 1177, 1179). 'Die schn-en, grosser holer dopf, gibt ein gross gereüsch, so er zogen wirt, trochus.' MAL. — β) Spielzeug, aus dem Wadenbein des Schweines hergestellt, indem ein Loch durch dasselbe gebohrt und eine Schnur dadurch gezogen wird; indem diese abwechselnd straff angespannt und wieder nachgelassen wird, gerät der Knochen in eine wirbelnde Bewegung und bringt einen schnurrenden Ton hervor' S (Schild). Zweimal durchbohrtes Gelenkknöchelchen, das an einer Doppelschnur in fortwährende schnurrende Drehung vor- und rückwärts versetzt werden kann Z, so Düb.; Syn. *Schnurri*. *Lēse<sup>a</sup>d-mir vil gradi Chnöchi* üs [aus dem Fischweiss] und *mache<sup>a</sup>d morndes chnöchi* Schnurre<sup>a</sup> drüs. ESCHÖRENB. — γ) ein Stück

*Bapperteckel* [Karton], viereckig oder rund zugeschnitten, in der Mitte mit 2 Löchern versehen, durch die eine Schnur gezogen wird, die an den Enden verknüpft wird; durch Schwingen wird die angespannte Schnur samt der Scheibe in kreisende Bewegung versetzt, wobei ein schnurrendes Geräusch entsteht AaF. (AfV.). — 2) Brummeisen, Maultrommel. 'Ein liedlein schlach im uff der schn-en.' M. XVI., Z Anz. 1905 (B Flugblatt aus der Druckerei des Maparius aus Berchingen; mit Abbildg). — b) schnell laufender Schlitten BsL. — 2. = *Surren* 1a (Bd VII 1291) BHa.; Syn. auch *Schnurr-Flieg* (Bd I 1178). — 3. herumstreichende, unzüchtige Weibsperson, Hure. 'Es könd von versniten snurren nieman unbeschissen komen.' 1377, Z RB.; s. auch *un-be-schnissen* (Sp. 1020), wo 'gesnurren'. 'Es klaget Frischin uff NN, dass die ... ir under ougen retten, si wer ein bössy snur.' 1379, ebd. 'Die W. luod si frefentlich und schalklich für ir hus und sprach: gang herab, du böses wib und du maletzegi snurr! 1387, ebd. 'Du versnute snurr.' 1389, ebd. 'Wanne kunst ald wannen bist du, verschniti schnur.' 1390, ebd. 'Er ... sprach zuo ir, er wölte wer sin, dass si Heinis rechte schnur wer, und smachte si under ir ougen und under ir mans ougen.' 1391, ebd. 'Dass si uns sprechent schnuren und syen die bösten wip, die lebent.' 1393, ebd. (Klage der Nonnen am Ötenbach). 'Sy hab uff einmal 1 gl. by H. wellen wechsen; das habe er nit tuon wellen und geseit: du schnuur, wan du nit ussin wilt, so will ich den batz in dich stossen.' 1584, L. S. noch Bd VIII 1345 u.: Sp. 1214 o. (snuoren). — 4. meist Pl., wie nhd. Schnurre L; Z und weiterhin; doch nicht volkst. *En Spei vogel, wie-n-er im Buech stöt, wēge<sup>a</sup> sine<sup>a</sup> Schnurre<sup>a</sup> wittum<sup>a</sup> bikannt.* MESSIKOMMER 1910. S. noch Sp. 604 (*Schlinggis*).

Mhd. *snurre*, Schnurren, Summen; Maultrommel; vgl. (meist auch für unser *Schnurren* IV) Gr. WB. IX 1415/7 (ausser Bed. 5–8); Martin-Liemb. II 305 (in Bed. 1a uä.); Ch Schmidt 1896, 97; 1901, 311 (in Bed. 1aβ); Fischer V 1090 (ausser Bed. 1–4). Zu 3 vgl. Gr. WB. IX 1417 (Schnurre<sup>a</sup> 10); Schm. II 580 (offen schnurren und pnobern); Fischer V 1087 (*Schnur* 112). Anlehnung an 'huot' verrät 'schnuur' (lautliche Diphthongierung ist wenigstens für den 1. Beleg nicht wahrsch.; s. die Ann. zu *unen-schnuren* 2); vgl. zum Anl. die Ann. zu *er-schnajen* (Sp. 1212), sowie das entlehnte *änuer*, femme sale et légère in BFaots (ETappolet 1917, 156). Die Form *gesnurre* wohl unter dem Einfluss von *gesnirje* (Sp. 1214); entspr. 'geschners' (unter *Schners*).

Sû- I: 1. *Sou-Schn.*, = dem Vor. 1aβ ZDüb. — 2. *Siuwo-Schn.*, dünnes Brettchen, das an einer Schnur rasch geschwungen wird, zum Treiben der Schweine BGr. (Bärd. 1908).

schnurre<sup>a</sup> I (-<sup>a</sup> W tw.) bzw. -ot-, in AaFri.; Bs; B Goldb., Ins. Twann *schnüre*, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: 1. wesentl. wie nhd. schnurren. a) (mit 'haben') als Schallv. wohl allg. 'Schn., susurrare, gemen, barrire, fremere.' FRIS.; MAL.; s. noch *mummeln* (Bd IV 228; schon Fris. 1541). Von Katzen Aa; B; Gr; L; NdW; W; Z und weiterhin; Syn. *spielen*, *spinnen*; vgl. auch *schnurrelen*. *D'Chatze schnurrend, wenn s' um Ein um streichend* GrCast. (Tsch.). Im Vergleich. *Er het aber g'schnurriet wir-ne<sup>a</sup> Chatz, wen<sup>a</sup>-er sö-nes Eselbe<sup>a</sup> g'nagt het.* SGFELLER 1919. Auch als Zeichen von Unbeliebigkeit ZBül., 'pfauchen' WvT. *Schn. wie-n-e<sup>a</sup> taubi Chatz* Z, so Bül. 'Die gemeinen Katzen ... schnurren vast immer und soll ein Freundschaft sein, ist aber

keine liebliche Music.' EKÖNIG 1706; vgl.: 'Die Katzen [sind] so gar hitziger Natur ... dass das Feuer immer in ihnen tobet und schnurret oder, wie mans nennet, spinnet.' ebd. Von Pferden (Syn. *schnarchlen*): 'Die-selbige Pferd spannen sie [die Germanen] an einen der geweihten ... Wägen und gehet der Priester ... oder der Obriste der Stadt oder des Landes neben ihnen her, haben acht und nehmen eigentlich gewahr auf ihr Weibelen und Schn., daraus weissagen sie dann.' Eo. TSCHUDI, Gallia. Vom Raben: 'Zerst fohd der Schnē-fink a' [am Morgen in den Bergen], s. *Fluehlörchli jüzet derzweischen und d'Ringamler jodlet am Bach zu, und der Bass tüend schn. Bergrapper*'. IRÖTHLIN 1894. Von der Bassgeige; s. Bd VI 1277 u. Schlecht musizieren, wie ein Rad tönen (vgl. b) B (Zyro). Von der menschlichen Stimme. a) = *schnarren II 1c* (Sp. 1272); s. Bd IV 2420. — ß) von grober, zorniger Rede, „brummen“ Aa, so Hold. und lt H.; Blns; L (auch lt St.); „Sch“; Z, so O. und lt St., schelten, lärmchen FJ., schmähen S, frech antworten BS. S. Bd V 1028 M., 'Er ... könnte nützt ab ir klagen; wol so hette sy jetzt ein zythar mit im schnurret und unwillig gsin.' 1538/3, Z Ehegericht. [Potiphar zur Magd:] Dass dich Gott plage aller gurren! Wie darfst also wider mich schn.! RUF 1540. Einen [der einen Kopf macht] *echlir la' schn.* ESCHÖNBERG. Neben Synn. [Einer] *wo bi allem Rede' gäng aso g'schnurret oder 'brummet het.* BÄRD. 1914. *Pfurre und schn.*; s. Bd V 1178 u. 'Schn. und murren'; s. ebd. 643 u. 'Einem Ehemann wird ans Herz gelegt' sich synes gewonlichen bolderns und schn-s, schlachens und stossens te maassen.' 1546, Z RB. — b) mit Hinzutreten und allmählichem Überwiegen der Bewegungsvorstellung. Von (fliegenden) Insekten. *D' Fleiger schnurrid' bräv Ndw* (Matthys). 'Edere stridorem dicuntur locustae, rauschen, schn., rausen.' FRIS. 1541. Von Maschinen. *Sitz d' Rädli schnurrot* W; entspr. Scu und sonst. 'Einsam sitzt ein altes Weibchen geschäftig an seinem Seidenrad ... und lässt die Spulen schn.' BREITENST. 1860. *Der selb Augenblick* [in dem sich aus einem belauschten Gespräch die Untreue der Geliebten ergab] *isch-es-mer g'si', wä' we-m-mer e' Tröschmaschine-tambur im Chopf ober' schnurreti.* SGFELLEN 1919. S. noch Bd VI 12830. Von Pfeilen B (Zyro). 'Sin [Schwert] slecht hort man sn. ... daz si vil wit erklingen.' REINFR. 'Er ... schlugte mit dem Schwerdt den Kreuzstreich mit solcher Violenz, dass es in der Luft schnurrete.' SERERH. 1742. *Schn. lä'.* Wie Dē [Goliath] *so redt, so löt dē Hirt e' Stai' durck d'Luft lo' schn. f: surre'.* SCHWZ. (Bs). Mit verschwiegenem Obj. L; Z (Spillmann); Syn. *särren, surren län* (Bd VII 1263. 1289). *We-m-mer's* [Wasser] *brücht, zu jeder Frist cha-m-mer nur lo' schn.,* seit dem Bau einer Wasserleitung L 'sach im Blei, lass lo' schn.' ebd. (ERöthlin). Als Bewegungsvb (mit 'sein'), sich sausend, schnell bewegen Bs; B (lt Id., divagari); L; ScuSt. (lt Sulger 'cum impetu ferri, labi'; Z; meist mit Richtungsbestimmung (vgl. auch die Zessen). Um d'Or'e schn Bs (Seiler). 'So were uff ein nacht weissas zuo irem bett kommen und an sinem ort, da er gelegen, dry lut streich tan und darmit nebed dem bett anhyr zur beigen dermass uss geschnurret, dass sy beide des fast übel erkluft.' 1546, Z. Von Personen. *Lueg, wie-si* [die Schlittenfahrer] *dert der Berg ab schnurre!* JÄMLI. 'Sy schnurretend aber einmütetlich auff den schauwplatz.' 1530/89, APOSTOLA.; 'stürmetend.' 1638;

ÖPPENZ. Insbes., „brummend fortgehn“, ärgerlich, zornig herumfahren, weg, dahineilen Aa (A Keller 1852; s. Sp. 899 u.); „L; Scu“ (auch Stb.); W; Z; W; Z; vgl. aß. [Die übellaunige Frau] *schnurret im Häs ume' Ta.* 'Des [nach einem Wortwechsel] snurret der H. von im und tröwet im mit der hand.' 1413, Z RB. 'Sy [habe] uffgebunden, hinwäg gegangen und z Bülach durch d statt geschnurret, das sy niemans kein guot wort gegen hette.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Sy balget, zanket, kybet, murret, yetz dahin, dann dörthin schnurret, sy schmecht, schilt, verwyrt den ganzen tag.' GRÜBEL 1560. 'Als sy V.s frouwen ... ein habernuoss kochet und sy das-selbig nit wellen essen, syge sy in einem zorn von iro geschnurret.' 1592, Z RB. 'Wann etwan angute Leut in der Kirchen selbs einandern schnecht ansehen, für einandern schnurren, einandern zo äng tuon, unwerden und was dergleichen.' FWYSS 1653. — 2.a) betteln AaF.; BsL; S, so Rech.; GAUNERSPR. (ALÜT.). *Si göd (wider) gor' ger' schn. AAF.* — b) faulenz S, so Bib. [Ich] *ha' g'schaffet und g'schnurret, g'schnurret und g'schaffet, abwechselnd gearbeitet und gefeiert.* JOACH. — Mhd. *snurren* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 1417 (ohne Bed. 9); Martin-Lienh. II 505; ChSchmidt 1896, 97; 1901, 311 (in Bed. 1aß); Schöpf 62aß (ebenso); Fischer V 1090 (ohne Bed. 3); ferner die Ann. zu *schwarren II*. 1aß berührt sich mit *schwarren II*; vgl. *schorren*, sowie *an-schnurren*, *-schnurren*. Die gleiche Entwicklung vom Schallvb zum Bewegungsvb zeigen *pfürren* Bd V 1178/9; *rurren* (Bd VI 1242/3); *surren* (Bd VII 1287/90). Zu 2 vgl. *Schnurraunt*, ferner *Schnorren II* mit Ann. (Sp. 1280). Flurn., *Schnur-Tobel'* LV. Hieher wohl auch „im Hag-Schnurrel“, Dorfteil ThW.; eig. wohl PN. (Übernahme).

a b - : tr., barsch abfertigen, abschmauzen Aa Fri. und lt Roohh.; Bs; Gr; L; TmM.; Z Els., O.; Syn. *ab-surren* (Bd VII 1290). *Mer schnurret Ein näd d'wäg ab und späuzt Eim na'ch i'n's G'sicht Zels.* Drum sollnd d'Manne' uss [häusliche Frauen] nit o. a. 1821, L (Jstaflb. 1882). *Mer hät e're'ss's Wörthi dörfer säger, wänn-er nid ganz guet im Strumpf g'si' ist, sust hät-er Ein trurig abg'schnurret.* MESSIKOMMER 1910. — In andrer Bed. bei Gr. WB. I 108; Martin-Lienh. II 505.

(oben-)abe- : hin-, herabsausen Aa Dödt.; Bs und sonst.

ume- , in BE. *das-ume'-schn.* : 1. = u.-surren (Bd VII 1290). *Los' echlir, wie d'Imbeli surre' - wie-si b'ständig ume'schnurret!* um 1830, S. Auch = u.-surren b. Sie *si de' ganz Morgen ume'g'schnurret* SCHB.; Tr. *Üserein, heig Nät z tue', als öppen echlir mit dem Tam dasume' schn.* JBÜRKE 1916. — 2. „umherschchnurren“, herumstreichen, von Dirnen. 'Item grosser überlouff mit lichtvertigen lätten ... das nimer end haut und nieman wais, ob man sicher ist oder nitt; das ain grosse bech schwerd ist ain herren und den gaistlichen; und auch die frowen in dem frowenhus in das closter nacht piffen und umbher schnurren.' um 1480, G (Berich des Abtes an den Konvent zugunsten einer Verlegung des Klosters nach Rorschach). — I auch bei Martin-Lienh. II 505/6 (*Perumschnurren*). Zu 2 vgl. Gr. WB. IX 142 (*schnurren* 8) und bes. 1415 (auf die Schnurre gehn' unter 'Schnurre' 2); Schm. II 5810. (in der schnur umbiauffen aus HSachs). Diphthongierung von -urr- > -ier- ist (wie die entsprechende von -irr- > -ier-) im NO. und O. unsres Gebiets verbreitet; vgl. noch *schnurric* > *schnurricg* (Sp. 1286), *surre'* (Bd VII 1287).

a- : = an-schnorren (Sp. 1279) Aa; Bs, auch lt Spreu (wie ein brummender Hund oder eine grunzende Sau. B, so S., Si. und lt Zyro; GL; Scu; U; Z. *Hest-du dic*



Nüt g'schücht, zue-nim z'gää? Gält, er het äsch nit a-  
g'schnurret? Bsl. Jä was? schnurret-si das Wibli a.  
Föschw. 1900. [Mann:] Guten Abig äsch, Dorethe!  
[Frau, ungehalten:] Antsch, antsch! [Mann:] Jä,  
schnurrist-mach d'ewig a! E. E. SCHMANN 1918. — Vgl. Gr.  
WB. I 448/9; Martin-Lienh. II 505; ChSchmidt 1896, 97;  
Fischer I 256.

um-enand-: = umen-schn. *Tu. Er schnurret umenand  
(wie-nu Bräme).* Vgl. Martin-Lienh. II 506.

in- I: hineinstürmen. ‚Da [auf der Beckenzunft]  
was ein sömlich unordentlich Wäsen mit Us- und Yn-  
schn. Durcheinanderwispeln. Schreyen und Brumlen,  
dass ... 1644, Z. — Vgl. Gr. WB. III 283.

er-: vast schnurren, ein wild ungestümm wäsen  
führen, perfremere. *Fris. (-schnürren); Mal.*

üs-: hinausstürmen; s. in-schn. — Bei Fischer I 510  
in anderer Bed.

de(r)-vo-: hinwegsausen. *Mach g'schwind, sust  
schnurret's [das Tram] -der deor, mir Nüt dir Nüt.*  
I Tagbl. 1910. Von Personen. zornig brummen davon-  
eilen, -gehn Bs (Spreng); L.; Sch. (St.); Z Wila. [N.]  
ist darüber hin darvon geschnurret. 1691, ZStH.

ver- I: = ver-surren I (Bd VII 1290). *Wo die  
Rumplete* [ein in Tätigkeiten übergegangener Wort-  
wechsel] erkläri verschnuret und versüret he. BÄRD.  
1922 (BTwann). Auch = ver-surren 1b: ‚Doheim im  
hus magich nit sin. lauff ch gon Hünigen zuom wyn ...  
will dann vatter und wyb drab murren, so will ichs  
wol lassen v. V. Holtz 1551. — Vgl. Martin-Lienh. II 506;  
ChSchmidt 1896, 97; Fischer II 1317.

für-: präterite non attendendo ad personas. *Io. B.  
— heim-: heimellen. ‚Die M. aber habe ein ganzes  
Jahr nicht ein Wort weder mit ihmne nach den Seinigen  
geredet, so gar, dass, wann sein Frau die M. ob dem  
Brunnen angetroffen, si geschwind ihre Gelten unter-  
gekehrt und lähr heimbeschneurret. Wast. Prop. 1701.*

vor-bi verbi-, in Aa (H.); SchSt. (Sulger) fürbi-  
vorübersausen, -eilen Aa; B (Zyro); SchSt.; S; Th;  
Z und weiterhin. *'s Schiff ist fürbig'schnurret* SchSt.  
(Sulger). Von Personen. *Er isch nunm eso verbi-  
g'schnurret B (Zyro). An (Bi ZKn.) Ei'm v.* ‚Wie sie  
vor unsern Häusern vorbeischnurten, sich zusammen-  
rotteten und uns zuletzt auf dem Rathaus bestürmen  
wollten. Z Mordnacht 1781. ‚Andere schnurren bei  
uns vorbei. UBRÄGER 1788. — Vgl. Martin-Lienh. II 506;  
Fischer II 1644.

en-, hin-wäg-: (zornig) hinwegjellen. ‚Also kert  
sich der Sch. nüt daran, wie fröhtlich er inn joch batt,  
und schnurret ewig. 1434, Z RB. [Der erzürnte  
Agamemnon] schnurrt hinweg. G. Gotta. 1599. ‚Es  
schnurren die Tüfel und Furie hinweg. ebd. 1616; noch  
öfter. — ent-zwei-: tausend zweiseitigen. ‚Hätte  
mich doch eine Kanonenkugel mitten e-geschnurrt!  
UBRÄGER 1780.

Schnurri I m.: 1. a) wer schnurrt Aa (H.). a) wer  
zum Brummen, Aufbegehren geneigt ist B (Zyro); GA.;  
Syn. *Surri 2a* (Bd VII 1292). — ß) *Schn.-Schn.*, Be-  
zeichnung der Katze im Volksrät; s. *Schnorren I*  
(Sp. 1274). — b) = *Schnurren IIIa* (Sp. 1281). a) *Süw-  
Schnurren I* ZO.; vgl. Messikommer 1909, 119/20. —  
ß) = *Epfel-Surri* (Bd VII 1292). ebd. — 2. *der Schn.*  
*ha*, brummig sein Z (Spillmann); Syn. *schnurrig* s. —  
Auch bei Martin-Lienh. II 506 (in Bed. 1a und b). *Schn.-Fremz.*  
Übernahme. Ndr. Kal. 1901.

Schnurri II. Nur *Schn. mache*: ‚Mit Frühlings-  
beginn fangen die Kinder den ersten Käfer, den sie  
im Walde finden, binden ihm einen langen Faden um  
Fuss oder Hals und springen mit ihm so eilig dem  
Dorfe zu, dass er endlich selber am Faden nachgefallen  
kommt. Dies nennt man Schn. machen. ROCHN. 1857.

schnurrig Bs; B (St.); L.; Sch; Z\* (nur St.),  
schnuerig SchSt. (SWinz), g'-schnurrig I AaL  
(Föschw.); Z, so Bäl.; = *surrig a* (Bd VII 1293),  
‚brummend‘, mit Unwillen auffahrend (St.). Etw.  
g. säge. Föschw. 1905. *E' churze, g' Befel* ebd.  
1919. *Worum bist so schn. hüt? ... Säg-mer, wa-dich  
z'chibe macht!* SWinz. ‚Sie ... tat mir, was sie mir  
in den Augen ansah; ich hingegen bezeugte mich immer  
schn. UBRÄGER 1789. — Vgl. Gr. WB. IX 1421; Fischer V  
1091, ferner Martin-Lienh. II 506 (schnurrisch).

Schnurris m.: scharfe Abfertigung. Zurecht-  
weisung AaF.; B (Dän.); L (ERöthelin). *Der Schn.*  
*übercho* AaF. [Wegen verspäteter Heimkehr] *han-ich  
vor der Mueter e Schn übercho.* WMüller 1918.  
*Einem e Schn ge* AaF.; B; L. *'s gäb noch Schn.* und  
*Karelangs.* Wörlers Anz. 1916. *Wöl ich dem Schn.* ver-  
dient ha. so will-ich-ne an-ne AaF.

schnurrl e schnürle: spinnen; vgl. *schnurren 1b*  
*Schn. u'nd Singe.* BÄRD. 1904 (HE).

schnürrele: Dim. zu *schnurren 1a*, von Katzen  
B, so E. *E' Imb, wo sürrelet, e' Chatz, wo schnürrelet.*  
J. COTT. *Ü'si alti Chatz lat uf dem Ofen zopfe* u'nd  
*schnürrelet.* EMENTALEREL. 1917.

Schnur(r) II (ä. Spr.), *Schnur II* UUs., sonst  
*Schnur(r)e* III bzw. -a, in Gr. tw. (so Hald. lt B.) -ü,  
in P. tw., so Ri. und lt Clement -ue — f., Pl. -e (in W-  
e), Dim. (in Bed. 2) *Schnurri* GrRh., *Schnureli* TB.:  
1. Schwiegertochter Gr., so D., Hald., He. f., L., Nuf., Obs. f.,  
Pr., S., Sch., Ths. V., Vers.; P., so AL., Ri.; TB.; UUs.;  
W., so G., Lö., Naters. V., Vt. *D'Liebi zwischoet Schnuiger  
und Schn. het der lieb Gott vergesse z'erschaffe* Gr.  
*Schnuiger und Schn. tüend gern pfurre* GrHe., L. (Tsch.).  
*Welcher [der Königssöhne] als-me [dem König] diehubschst  
Schn. ferggi, der soll Chünig sin.* Schwyz. (GrSch.). ‚Ich  
bin kommen ... zerscheiden die schnuren wider ir  
schwiger. ZWINGLI; nach Matth. 10, 35, wo ‚sunsfrau‘.  
1530/1707, Bis. ‚Do nam Tharah ... sein schnur Sarai,  
seins suns Abrams weib. 1530/89, I. Mos.; ‚Sohns-  
frau. 1638; ‚schnur. Luther. ‚Ein jeder ... hat sein  
eigne schnurren mit fräfel beschissen. 1530/89, Ez.;  
‚Sohnsfrau. 1638; ihre eigene schnur. Luther. ‚Die  
schnurrt, des suns weib, nurus. FRIS.; MAL. ‚Schnur,  
Sohnsrau. DENZL. 1666. — 2. Pflanzennamen. a) Dim.  
(ausser GrAv.), Veilchen, Viola, bes. Viola calcarata  
und tricolor (Stiefmütterchen) GrAv., Rh.; TB. —  
b) Drottelblume, Soldanella (alp. pus. und min.) GrAv.  
(Tsch.). — Ahd. *snuar(a), snuar(a), snuor(a)*, mhd. *snuor, snuor*,  
in Bed. 1: vgl. Gr. WB. IX 1314/6; ChSchmidt 1901, 314;  
Fischer V 1087/8. APetri 1523 erklärt Luthers ‚schnur‘  
durch ‚sunsfrau‘. 2 kaum zu *Schnurren IV* (Bd. 2), das im  
betr. Gebiet gegenüber *Schnorren I* (Sp. 1274) stark zurück-  
tritt; das ‚bescheideue Veilchen scheint mit der Schwieger-  
mutter sich unterordnenden Schwiegertochter verglichen; vgl.  
*Stief-Mueter 2* (Bd IV 596).

Schnurre IV. -a (bzw. -ot-) Aa; Bs (auch Spreng);  
B, so Aarb., Hk., O., S., Si. (auch lt Zyro); FJ.; GL.  
so H., S.; GrObS.; L.; GFs. Ms. Sa., Wb., S.; Üw;  
U, so Sil., Urs.; W., so Lö., Mü., Vt.; Z, so O. (JSeun)  
und lt Dän. (: *Pfurre*; s. Bd V 1180 M.), *Schnürer* Bs;

B, so S. (Bärnd. 1914) und lt EFriedli; SBB., L., Stdt. Schnürre, -a (bzw. -ä-) B, so E. (JBürki 1916), „O.“, Si. und lt Zyro; „L.“, SThierst, Schnürre B, so E. (Bärnd. 1904). lt EFriedli bes. in Bed. 1a gegen -ä- in Bed. 1b — f. Pl. -e BE.; GLM., Dim. Schnürri NdW (Matthys). Schnürri Bs (-ä-); GL (CStreff 1901): 1. — Schnurren I (Sp. 1274), aaOO. a) von Tieren; vgl. Schn.-Schnalz (Sp. 954). [Ein Pferd hat d'Schnurre e halber Schueh tief in-er Melchtere voll Milch. RvTAVEL 1901. D'Lät häm-ne dem Bären im Bärengraben zu Bern] Bröt aber g'worffen und denn händ-si wist Alls mit d'Schnurre auf'ghebet. CStreff 1902. Insbes. von Schweinen Bs (auch Spreng); B, so Aarb., E., Hk., „O.“, Si. und lt Zyro; GrObS.; S, so Thierst.; Uw. „Ein Schwein mit churzen Oren und mit churzer Schnüre.“ Bärnd. 1914. Eim [Sau] mit der Schnurre wi-ne hölzige Radschueh. JBürki 1916. D(ie) Sou die het e grössi (auch breiti) Schnurre: gënt-mer es Stück vo' hänge (hinde) durche! (BsEtt., Wensl.). mer höre d'Wüstli abesurre“ (BsEtt.), aus einem Wurstbettelied. KL. „Diejenigen [Schweine], welche einen ... erhöhten Rüssel oder Schnurren, der [!] weit herfür gehet ... haben.“ EKönig 1706. S. noch Sp. 1275o. Von Hunden. E. Grüssel romene Hofhund bält in a' ... und er, nit ful, haut ... mit siem Stöcke ... eis dem Burs über d'Schnüre. BREITENST. 1864. Als koll. Pl.: „Ein schwarzbrauner Jagdhund ... mit kurzem Kopf, langen Ohren, schnautzigen roten Schnüren, roten Füssen und kurzem schwarzem Stiel.“ 1820. S. Von Rindern. [Eine Kuh] mit-ere schwarze Schnüre. Bärnd. 1914. E' Schn. voll. „Eine Schnurren voll [Heu] liegen haben“, auf einer kleinen Wiese. JSENN. — b) grob vom Menschen. „Nase, doch verächtlich“ B; „L.“ (St. 3). D'Schn. in Öppis inehänke; oder zum Folg. Mund, Maul Aa; B; GL; GSaL; S; NdW; U; W. Es dat ihm eue schlach weh, wie er ase a martergrossi Bule [l. Bule] a der Schnurra gosse hed, eue chli grösser als e Welschhienerney. RAPIERI 1700. Das isch glich, wenn's nume mottet um d'Schnurre, erklärt ein Soldat, als man sich über seinen schlechten Tabak beklagt. ARV. Wenn-me-ne [den Entearbeitern] d'Schnaps-fläsche nit all Stund vor d'Schnurre het, so si-si un-wirsch und ful. Joach. 1881. D'Schn. off ha; s. Bd V 541 u. Der, wo Geld het, chan' es Meiti kusse, Der, wo keins het, chan' die Schnurre wische. FGSTEBLER 1921. Einem d'Schnurre putze, ihm mitscharfen Worten abweisen BSi. (Zyro). Eim u'f d'Schn. g'e (howe, schlach) B (Zyro); GLH., S. Tschingge-le-murrs, ich gib-der u'f d'Schnurre, leichte Drohung GLs.; vgl. Sp. 1275 u. S. noch Pfurri I (Bd V 1180). Insbes. geschwätziges, prahlerisches, böses Maul. Du häst, mein-isch, grad e böses Schnürri, drum häst allweg nuch nid chänne hüräte. CStreff 1901. 's isch schad, 's isch schad, die Liestler Bäre, si hei, si hei gar grössi Schnüre. KL. (BsL.); vgl. Sp. 1276o. Eim d'Schnurre zuetue, ihn zum Schweigen bringen GFs. D'Schn. halte B; GLH.; GSa., b'ha' Wö. Wi d'Schnüre halte oder wie hesch's B. Wo durche? Halt d'Schnure! KL. Häb jez es Mal d'r Schnüre! B. S. noch Bd VII 1919 u. Im gleichen S.: Hogg uff d'r Schnüre. r! Bs Stud. 1910. Eim u'f d'Schn. hogen, ihn zum Schweigen bringen. ebd. E' dummi Schn. ha, unangebrachte, freche Bemerkungen machen. NATIONALZTG 1923. Auch für das ganze Gesicht. Es het-ne u'f d'Schnurre use g'schlage GL. Was machsch aue für e Schnüre?

Bs Fastn. 1920. S. noch Bd VII 668 (Opfer-Seckel). — 2. Pflanzenn., = Leuwen-Schnorren (Sp. 1278) GL., Sa. — Vgl. Gr. WB. IX 1415/6 (Bed. 5—8); Martin-Lienh. II 505 (Bed. 1 und 2); ChSchmidt 1896, 97; Fischer V 1090 (Schnurre II 1 und 2). Wohl hierher die folg. Flurn.; Schnurren-Müllli BMühleberg. „Berg“ ZTu. (auch bei Leu, Lex.); vgl. „Schnurren, Schnorren-Berg“ (Sp. 1271, 1277); auch als FN, „USchnurren-Berg.“ 1524, ZRus.; die Deutung des Namens bei GKeller VII 281 (Schnurrenberg, was ehemals, zur Zeit der Landteuile, Berg des Snurro, des Schnurren, Pussenreissers bedeutete) beruht auf H Meyer 1849, 48.

In zli ger-Schnüre: stark (insbes. rüsselartig nach vorwärts) entwickelter Mund, der als Kennzeichen der Annassung gilt Bs. — Nach dem Dorf Inzingen über Lörrach. — Bundes-Schnurre. „Hat der Soldat während des Dienstes auf Staatskosten ein b'falsches Gebiss bekommen, so besitzt er eine B. SOLDATENSPR. — Quadrat-Schnüre. Nur als Übern. eines bestimmten Lehrers BsStdt. — Säu- II (bzw. Säu-, Säu-): S-Schnorren I (s. Sp. 1278) B, so E., Gr., S. und lt Zyro, Hink. Bot 1860; S. auch Dim. (bes. als Speise). Hamme u' d' Laffi, Säurüppel u' d' Chinnbäckli, Säuschnüre u' d' Säuer, Leckerbissen auf dem bäuerlichen Tisch. Bärnd. 1904. E. Chämwürst oder e Söusechnüre. JBürki 1916. — Schwins-Schnüre-, Schnürri: = dem Vor., als beliebte Speise Bs. — Zürcher-: Grossmaul, wie es den Zürchern zugeschrieben wird; vgl. Z-Schnorri (Sp. 1280). Es fällt-i's d'Zircher-Schnüre, drum können wir unsre Forderungen beim Bund nicht durchsetzen. Bs Fastn. 1920.

schnurre II schnurme: = schnorren 2 (Sp. 1279o.) GrObS.

Schnurre V f.: klaffende Wunde U. — Wohl zum Folg.; zur Bed. vgl. Schnurpf I, schnurpfen I, ferner Schnurren IV (Sp. 1273).

schnurre III, 3. Sg. Präs. und Ptc.-et: zsschrumpfen Z. — g'-schnurret: zgschrumpft ZLunn. — Vgl. Gr. WB. IX 1420 (Bed. 9); Vilmar 360; Fischer V 1090 (Bed. 3); Beitr. 20, 62/3, ferner ze-sämen-schnorren (Sp. 1280) i- II: = in-schnurren (Sp. 973) Z (Fstaub). — Vgl. Gr. WB. IX 283 (Bed. 1); Martin-Lienh. II 506; ChSchmidt 1896, 97; Schm. II 580; Fischer II 644.

ver- II: = ver-schnurren a (Sp. 974) GrPr.; GoT. Z, so O. Das g'gunne Obst hät-sich schlicht g'halte uf der Hürde; 's ist i'g'schrumpft und verschnurret wi Chüeleder. MESSIKOMMER 1910.

z'-säme-: = z's-schnurren (Sp. 974), bes. vor Obst Bs; Tu, auch lt Pup.; Z, so O.; Syn. z's-schnorren (Sp. 1280). I' rucker jetzt bald de Drissge ... de isch es Zit mit-mer, wenn i'ch nüd will zu-me alte Hagistolz [?] z's. LStREINER 1883. — Vgl. Martin-Lienh. II 506; Fischer V 1373.

g'-schnurrig II. Nur öppis G-s, was man neben hinzu isst, (kleine) Näscherei, bes. (in AaB. nur) vo Geräuchertem, Hamme, Wurst, Souwür, -fuesst -schnürri AaB.; Z, so Bül., Stdt und lt Spillmann. Hä öppis G-s ume? ZStdt. Frau B. (chunt mit Rauchfleisch i-e und stell't es): Sö, do wär öppis G-d AHUGGENS. 1914. „Von jetzt [der Metzgerei] ab gab e immer etwas G-s auf dem Tisch.“ MESSIKOMMER 1911. Wohl zu unsrer Sippe, also eig. was (im Rauch) zgschrumpft ist; vgl. (ge-)schnurrig (Sp. 974).

Schnurring m.: ein vogel, ochropus magnus. Ma — Wahrsch. nur Fehler für „Schmirring“; s. die Ann. z Schmirring.

Schnuer I und II s. Schnurren II, Schnur II.

**Schnuer** III f., Pl. -üe-, in PAL. *Schnuer*, Dim. *Schnürli*, in GR tw. (lt Tsch.) *Schnürji*, in FJ. *Schnürletli* (s. Anm.); I. wesentl. wie nhd. Schnur; dünner als *Seil* (Bd VII 738). *Strick*, dicker als *Fade* (Bd I 672), zT. als *Spagete*; vgl. auch *Nestel I*, *Bündel 2* (Bd IV 841, 1335). [Die schn., funis; schnürle, fanculus, resticula.] FRIS; MAL. „Das N. und andere burger wol nebet den bleikern tüchli und schnürer bleiken möge[n].“ 1566, Z RM. *G'wooni* (in TuHw. häufiger *g'woeni*) *Schnürer* Tu, von den Bauersleuten im Winter oft selbst verfertigt mit Hilfe eines kleinen, auf den Tisch gestellten Webstuhls TuMü.; vgl. *Bündel-Schn.* „Ein dotzet wyssgwbäben schnür.“ 1594, Z (unter der Ware eines „weltschen kreimers“), „Hiemti sy sich mit Webung der wyssen Schnüren und mit ander redlicher Arbeit ... erhalten.“ 1611, Z. „Hole Schn.“, eine Art Zierschnur; s. Bd II 1156o. und vgl. *Passament-, Spitz-, Däntel-Schn.* *I<sup>eh</sup> ha<sup>m</sup> m<sup>i</sup>s Chindli schläfe<sup>r</sup> g'leit, d<sup>s</sup> schnewiss Teckli drüber g'leit, d<sup>s</sup> schnewiss Teckli, wullen Schn.; im Name<sup>s</sup> des Her<sup>e</sup> tue d<sup>s</sup> Ängeli zue!* Z., Sidin schn.; s. Bd VII 309 (mehrmals), ferner Bd VI 930u. (*rumörisch*). „Solvit N. ... 7 sidin snuoren [j].“ 1476, F Beuterodel. „Frankfurter schnür.“ 1571, Z Inv.; vgl. *Passament-Schn.* „6 stück Winterthürer schnür uss einem garten verstollen.“ 1587, Z RB. [H. hinterliess der Stiftskirche LBer.] ein ... seidenes Messgewand mit guten Mayländer-schnür.“ 1640, Grv; vorher „Mayländer Goldschnür.“ S. noch ea. „Leidung ... kostlicher Kleidereneruerungen, Basler und andrer knüpften Schnüren, deren I Ell einen 1/5 Taler übersteig.“ 1701, Z. *E<sup>n</sup> chrotterhäreni schnür*, Z Bül.; vgl. Bd VI 885o. Neben Syn., „19 ß dem seiler umb 2 wurffseil und 1 stuck schn.“ 1575, AaB. Baumeisterrechn. „In einem garten habind sy nächtlicher wyl 7 underband garn und in die tusent ellen schnür ab dem gras hinweg verstollen.“ 1587, Z RB. „Dass eines [l. einer] yeden Frauwe Heimbstühr ... es seyo haar Gelt, allerlei Frücht, Schnürer und Garn oder ander varend Gut ... für litzig Gut geacht und erkennt ... werden [solle].“ Z Wth. StR. 1720; nach älterer Vorlage. Neben, häls(l)ing, seil.; s. Bd II 1211 M. (2mal). Wechselnd mit ‚helsing‘. „Senn der enider klagt zuo Hwüesten dem stattknecht, der selb W. sye an inn komen mit allerlei worten von eines rocks wegen, darumb er am gericht kuntschaft geredt, und habe im verwissen sölicher kuntschaft halb und gesagt: du hast einen eid gesworn und mir ein helsing abgeben, du solt mir enkein me abysseu ... [Zeuge I. sagt aus] er habe gehört, das W. im das valent übel gefnuochet ... und von der sn. abysseu hat er ouch gehört.“ 1484, Z RB.; Sinn unklar. Im Vergleich. *Wisti, Wisti, Tierli, es Schwaenzi wie-nes Schnürli, ei<sup>s</sup> Oig gross und s<sup>d</sup> ander chlein und b<sup>i</sup>chenne<sup>r</sup> tuet-es Kein*, Spottliedchen auf einen blinden Geiger. Löttschen 1917. *Regne<sup>r</sup> wie Schnürer*; s. Bd VI 729 M. und vgl. Bd II 1211 M., sowie *Pack-Schn.* Verwendung der *Schn.* a) zum Festbinden udgl. „An sinen vnoz baut er [der Frosch] die mus mit einer snüere.“ BONER. Zum Verschnüren von Paketen (vgl. *Pack-Schn.*) wohl allg.; zT. neben *Bündel, Spagete*. „Der Formreif ... wird mittelst *Schn.* und Triegler zusammengezogen.“ BÄRD. 1908; vgl. *Järb-Schn.* *D<sup>s</sup>chn.* zum *B<sup>h</sup>ar*“ [des mit einem Blumenstrauß verglichenen Schweizerbundes] *het plötzli ch düre-ne<sup>r</sup> G<sup>w</sup>alt lar gär, nä<sup>r</sup>däm-si murb scho<sup>r</sup> schwach het g<sup>h</sup>alte<sup>r</sup>*, im Jahre 1798. B Sendschryben 1819.

RA. *E<sup>n</sup> doppleti Schn. um d<sup>e</sup>n Suppe<sup>r</sup>hafe<sup>r</sup> mache<sup>r</sup>*; s. Bd II 1016. Bildl.: „Jakob ... ist ein Sempel geworden. Er hat sofort nach dem Tode seiner Eltern Schnüre bekommen, mit denen Hofkari als sein Vogt den Rest seines Vermögens zusammenhalten soll.“ FÄNN. 1891. Zu Schlingen für den Fang von Wild; vgl. *Hasen-, Trät-Schn.* [Wir] wollen ... das Tröt und Schnürer richten, das nächtliche Laufen und Stäuben mit Garnen, auch das Auflösen der jungen Hasen ... verboten haben.“ Z Jägerordn. 1714, 1752; danach GR. Mand. 1742. S. noch Bd VII 745u. (1464, Z RB.; Sp. 1216u. (*Schnallen*). Zum Fesseln; s. Bd VIII 466u. (1405, Bslie.). Einen ‚mit der sn.‘ aufziehen, beim Foltern. 1529, STRICKL. „Das in eine Quaste (*Schötschli*) auslaufende *Schnürli* [dient] sowohl zum Aufhängen des so sorglich zu hütenden Instruments [der Tabakspfeife] wie zur Befestigung des Pfeifenkopfs am Rohr.“ BÄRD. 1904. *Oppis an-ere<sup>r</sup> Schn. träge<sup>r</sup> uä*; s. Bd IV 1363 M.; Bd VII 1275o. „Das die, so zeichen des allmüosens tragen solten, das nit erstattind, und die gleich uff die stund des allmüosenssteils die habiut, vor und nach nit witer tragind, sondern etlich die an schnürlein henkind und allweg verenderint.“ 1545 Z RB. „Dass ... denen jungen Knaben, so nach dem Ringli rennend und gebührender Zeit zum Spiessexercitio sich einschreiben lassen ... ein Gäblin von zwei Batzen an einem seidenen Schnürli ... gegeben werden solle.“ 1697, Z. S. noch *Butzg* (Bd IV 2038). Einen am *Schnürli füere<sup>r</sup>* 1) gängeln GRRh. (Tsch.). — 2) = *narren 2* (Bd IV 784) BG. (Bärd. 1911); GRRh. (Tsch.); L (JBHäfl. 1801). Vgl.: *wie-nes Schöfti amene<sup>r</sup> Schnürer* (Bd VI 437u.). „Einen Leichtgläubigen am *Schn. füere<sup>r</sup>*.“ BÄRD. 1911. *‘s Volk am Schn. füere<sup>r</sup>*, von den Regierenden. JBHäfl. 1801. „Einen am schnürle umbhin füeren oder betriegen mit lärer oder vergäbner hoffnung, vana spe ludere aliequem.“ MAL.; s. auch Bd VII 752u. *Au<sup>h</sup> gär sö<sup>t</sup>in-mir jetz<sup>t</sup> am Schn. lufere<sup>r</sup>, mir Püre<sup>r</sup>lüt*, zur Zeit der Rationierungen. EMMENTALERBL. 1917. *I<sup>eh</sup> lö<sup>r</sup>-mich<sup>h</sup> nit an<sup>h</sup> ‘s Schn. binde<sup>r</sup>*. JREINH. 1918. Am (auch *an<sup>h</sup>-mer* Grä It Tsch., *ämene<sup>r</sup> Gl*) *Schnürli ha<sup>r</sup> 1*) mit Akk. P., Jmd nach seinem Willen lenken können, in seiner Gewalt haben B (vAlmen 1897); GR (Tsch.); Sch It Kirchh. und Sulger; S; UwE.; Z. so Bül.; Syn. am *Bündel ha<sup>r</sup>* (Bd IV 1335u.). *Er hät-en am Schn.*, „Der entgeht ihm nicht.“ SLGER. *Wie wär-ich so glückli<sup>ch</sup>, wie wär-ich so frö, ich hätt-dich am Schn. und ‘s würd-mer nüd lö<sup>r</sup>!* Z. „Darauf begann Eiseli die zweite Liebele; einen Notar ... bekam Eiseli an Schnürchen.“ vAlmen 1897. „Gleichwol hat Gott diess grosse Tier [den Walfish] im Meer gehabt an einem Schnürlein. Er hat zum Fisch gesprochen, so war er da und verschluckte den Jonam.“ FWSS 1672. — 2) mit Akk. S. „Etw. in seiner Gewalt, gesichert haben B (Zyro); Gr.; SchSt. (Sulger); UwE.; Z (Syn. ite<sup>n</sup>) *Briefli ha<sup>r</sup> Bd V 488u.*, „Etw. gut eingerichtet haben (dass es ununterbrochen fortläuft)“ Ar (T.). *D<sup>e</sup>r het<sup>s</sup> am Schn.*, „es kann ihm nicht mehr fehlen“ SchSt. (Sulger). [Bei der Festrede des Bundespräsidenten *isch-es aber stiller vorder, aber nüd g<sup>r</sup>ad esö, ‘as-men-es Müsli hett g<sup>h</sup>ört pfiffe<sup>r</sup>, es ist halt ebe<sup>r</sup> Feste und dä<sup>n</sup> hätt-me<sup>n</sup> nüd g<sup>r</sup>ad eister Alis emene<sup>r</sup> Schn. CSTREIF 1907.* [Nabal, berauscht:] Es zwölft mir yetz auch nit dran, dann das ichs werd an ein schnürli han, das ich ietz aber hören muoss ir [Abigail] wol-bredty.“ GRUBEL 1560. „Der bischoff ... ist mit grossem



pomp uffhin geritten [zum Bundestag in Ilanz], hat vermeint, er habe es an einem schnürlein. 1561, BRIEF (JFabricius). Die Werkheiligen kützen sich, sie haben den Himmel und die Seligkeit an einem Schnürlein. J WIRZ 1650. Hat es der Mensch an einem Schnürlein, dass er lang leben werde? ebd. Es ist leider gar wenig Sagens von dem Himmel, auch bei Denjenigen, welche vermeinen, sie haben den Himmel an einem Schnürlein. J MEYER 1700. (Wie) am (auch ame(n)e) G; S; S; Z) Schnürli (zoge) BE., M.) glatt, ordnungsgemäss, ganz nach Wunsch Aa; Ap (T.); B; B; G; G; Gr; L; S; S; T; T; Z; vgl. b und d. D's Welter hämmer g'har w'e am Schn. C STREIFF 1909/10. Wir Alls w'e am Schn. 'zoge' g'w'ereht u'nd g'luet het. LOOSLI 1921. Bes. 's lauft, gät wie am (amene) Schnürli ('zoge') Aa; B; B; L; G; S; S; T; Z; Syn. wie g'seipft (Bd VII 1256), g'schmiert (Sp. 992 o.). Ig glaube's gern, dass-ech och nit Alles gär wird wie am Schn. 'zoge' C WEIBEL 1888. Wir Alls g'loffe sig w'e am Schn. 'zoge'. LOOSLI 1921. Hut muess d'Arbet wie am Schn. laufe'. ANEHNER 1906. D'Päreni hät g'griegert wie en Feldherr ... und 's ist auch g'loffe wie am Schn. MESSKOMMER 1910. Wenn-em Öppis nit g'ganges isch wie amene Schn., het's-em keini grauer Hör lo' wachse'. J REINH. 1907. Er rühmte die Jugend von Alisbach, wo ... Alles wie an einem Schnürli gegangen. X HERZ. 1863. Gehts nicht wie am Schnürli? Z Schauspiel 1779. S. noch Bd VIII 1177 u. Ohne wie. Glückskindern geht Alles am Schn. G NESS. O dā [in einem Pfarrhaus] geit nit geng Alles am Schn., o dā zeiger'sich trüebi Wölki u'nd chlini Wätterli. C WEIBEL 1888. 's göd Alls am Schn., wie bi-men alter Stubezeit. W MÜLLER 1918; vgl. b. Vom Hersagen eines Gedichtes u. d. Ap; B; S; S; T; T; Z. Dō heir's alben enand Meri verzelt, e'ns nöch 'em andere, an-emene Schn. E FISCHER 1922. Er het Das chönnen am Schn. Ein'm verzellen, o' wenn-er's uss-ine' Büechli tät lese'. BREITENST. 1863. Er cha'm's (wie) am Schn. B; S, wie wenn-er's am Schn. hett SchSt. (Sulger). Oss cha'm's [eine Frau] d's ganz Predi' wie amene Schn. ossuend. A TOLBER 1908. Stolze Pharisäer, die Gott dem Herren ihre Werk an einem Schnürlein vorzäl'n. J WIRZ 1650; vgl. ζ Vom Schnürli abcho'; s. Bd III 270 M. Si hät-en [ihren kranken Mann] 'pflēgt und hät-em g'luet ... Si ist i' denen elf Jär wie ab 'em Schn. cho'. E LOCHER-WERLING 1915. Ab 'em Schnürli si', = ab der Chetten si' (Bd III 563 u.) GW. Auch: tue' wie ab 'em Schn. ebd. Insbes. α) am Segel, bes. zum Anholen dienend Tabodensee (J Hirth). Send all Nöt [am Segel] g'macht, denn wert ringsom noch 'em Schn. v'g'näit ... Denn w'erd' d' d'r sogenannte Schnür o'g'näit. Dā send fertiggi Sält, wo of d'r Site' vom Segel o'g'macht ... send. J HIRTH. [Der Schiffsknecht] heift ... 'em Fredli d'r Segel abdege, d'Schnür uf'mache' ond 's Tüch ab d'r Segelrute' abe'g'heie'. ebd.; mit der Erklärung: die Schnüre (seitlichen Segelseile) gebrauchsbereit machen. — β) an einer Fahne. Dem Barbeli G. von den züttel und schnüren zuo der trometern nügen fanen an ire trometen 3 pfd 4 β. 1578/9, Z Seckelamtsrechn. Für seidenes Zeüg und Schnürlein zu einem neuen Fähnlein ins Kornhaus auf dem Blatz zahlt 8 Pfd [usw.]. 1703, B. — γ) an einem Sack udgl. RA. 's Seckli hed 's Schnürli g'funde'; s. Bd VII 609 o. Es findt jedes Schnürli si's Säckli SchwMa. Um fürseil und schnür zuo den äseren zuo

den büchsen. 1527. ZWth. Seckelamtsrechn. — δ) an Urkunden, zum Anhängen des Siegels; vgl. Sänkel 2b (Bd VII 1211). Des ze warren urkundt haben wir diss bermentin libell mit einer roten schn. fassen und unser landes insigel ... daran henken lassen. 1578, Schw. S. auch noch Bd IV 1565 M.; V 2 (blyen); VII 308/9 (2mal). 502 o. — ε) an der Säge, zum Spannen Ar; Z und weiterhin; Syn. Sagen-Schn. S. auch Bd VII 424 o. — ζ) zum Aufreihen von Perlen, Korallen, Rosenkranzkügelchen udgl.; vgl. Schiben-Schn., ferner Rieschelen (Bd VI 1463). Linea margaritarum, wipärle an einer schn., gleich wie ein paternoster. FRIS. E' Schn. voll Perlen. E LOCHER-WERLING 1923. Ein Schn. Perlen. 1796, Sch Inv. Vgl. auch Perl'n-kränzlin-Schn. E' ganzli Schn. voll, eine lange Reihe Aa Leer. L.; S. (Hübschi, g'linggi) Meith, ne' ganzli Schn. voll. JOACH. 1885; J REINH. 1918. 's Müetti [das dem Sohn Heiratsvorsläge macht] het ne' ganzli Schn. voll uf'zellt. J REINH. 1901; ähnlich bei A Huggenb. 1914, 55. Meine Mutter het e' ganzli Schn. voll [G'sätzli] chönne'. FO-CW. 1897. E' ganzli Schn. voll flueche' Aa Leer [s Bethli] het ... e' Schn. voll g'lacht. SCHWZD. (Aa Zof.). Der Schn. nāch, der Reihe nach; s. Bd V 879 u. und vgl. c. Aneiner Schn. (zB. reden, arbeiten, schlafen) ohne Unterbruch Th. Hieher auch die RA. vo' der Schn. lēbe', vom erworbenen Vermögen, Kapital G NESS. vgl. Gr. WB. IX 1399; Fischer V 1087, auch Wander IV 309/10. — η) in der Fischerei, zum Befestigen der Angel(n) ZS. (s. Schleik II Sp. 518 M.) und weiterhin. Es sol ouch nieman enkein hecht vachen an der sn. 1386, Z. Daz iechlicher ein schn. haben mag 14 tag in meigen hochen oder vor, und da sol inn nieman an sumen ... und wenn daz zil usskumpt, so sol e die schn. dennen tun. 1419, Aa Rq. 1922 (Hallwille Seerecht). [Es] mag auch ein jeklicher enklein swale gehalten, das er ein sn. damit [als Köder] möge werfen, nit mer. 1428, Z Greif. In was begegnet ist von der vischer und weidlütten wegen, so in dem Griffen sew vischent, das die selben vischer, so sy vil vische vahent, sölich visch nit fürderlich her in unser stat ze märkt send, dann das sy dero ein teil in da wasser in bärren und an schnüeren lassen und dize verkouffen senden je ein oder zwen kratten nach dem andern, so inen das füeglich sy. 1431, Z StB. später: [Die Fischer] söllent ... fürbas hin kein vischer weder in berren, an schnüeren noch in flosschiffe noch gransen in das wasser lassen tun noch behalten Niemand darf ausser mit der, Schn. fischen. 1462, GS. (Planta 1881). Die schn. und angel sol allenthalb fry sin. 1525, B. Ref. (Amt Münchenstein); ähnlich noch öfter. [N. soll] Sorg halten, dass Niemand Fisc. darus [aus einem Weiher] verstehen [!] mit Ange. Schnüren, Bähren oder dergleichen andern Dingen 1532, MEISTERM. 1875 (modernisiert). Das och wede sommer noch winterszeit dhain schn. zuo den egline [im Bodensee] gesetzt noch prucht werden sölle. Fischerordn. 1534. [N. hat] zwen lächs ab der grubbe und der schn. verstollen. 1573, Z RB. Das Fische in den Nebendeben, so in den Güterten entspringen, soll unverpotten und mit der Schn. im Landwasser auch zugelassen sein. 1653/1796, BoSi. Rq. 1912; übereinstimmend 1653, BoSi. Rq. 1914. Es haben die Fische in dem Winter ... eine ... seltsame Manier Fische zu fangen, indem sie ein Loch durch das Eise machen, ein Brett darüber decken, die Schn. an ein Rütlein binde

in eine Rüb stecken und auf das Brett stellen; wann sich dann das Rütlein bieget, ist es ein Zeichen, dass ein Fisch daran hange. JEEscher 1692. S. noch Bd II 4250.; IV 1454 (2mal). 1544u.; VI 14780. 1534M.; VII 1555 (*Hechten-Satz*); VIII 300. (2mal). 11500. — §; Dim., unter den *Chuche* teig gelegte dünne Schnur, die es ermöglicht, den etwa am Boden des Backofens anklebenden Teig loszulösen und den fertigen Kuchen aus dem Ofen herauszuheben BS. ‚Der *äströlet* (ge- walzte) und mit einem *Schnürli* unterführte Teig [wird] im *blossen Ofen*, nicht etwa auf dem *Blech* gebacken. BÄRD. 1922. — t) im Aberglauben. *Gegen 's Nase- blüet* isch *guet*, *wenn-me* der *chir* Finger vor der *lünge* Hand mit *inere* *Schnürli* bindt BS. (AfV.). *Wenn-me* *Wärze* hät, so *nem-men* *e* *Schn.*, *mach* so *mänge* *Chnopf* dra, so *mängi* *Warzen* *as-me* het, und *hänk* die *Schn.* an *e* *Dornstüde*; *wie-si* verfüet, so *vergangen* *aweh* d' *Wärze*. ebd.; ähnlich Bd VII 167 u. In GSAL. vergräbt man die Schn. unter der Dachtraufe oder wirft sie auf die Strasse; in diesem Falle bekommt Derjenige die Warzen, der die Schn. aufgehoben hat (AfV. XII 278); in ZGut. wirft man die Schn. an einem Kreuzweg über den Rücken hinter sich; wer sie auflieft, bekommt so viele Warzen, als die Schn. Knoten hat. — h) zur Übertragung einer Bewegung, bei verschiedenen mechanischen Vorrichtungen. Am Spinnrad; vgl. *Rad-Schn.* *D'Schn.* ist *os* *dem* *Rädli*, die Sache ist aus dem Geleise getreten. Ar (T.). An einer Uhr; vgl. *Üren.*, *Zit-Schn.*, sowie Sp. 1291. Am Türverschluss; vgl. MHeine HA. I 231. [E. sei] zuo *sines* *vatters* *bus* *gangen* und zuo *der* *en* *tr* *kommen*, da *sy* das *schnürli* *härin* *gezogen*; da *sy* *er* *gen* *der* *andern* *tr* *gegangen*, und *als* *inn* die *jungfrow* *ersähe*, *schlüge* *si* die *och* *zuo* und *verstiesse* *die* *mit* *einem* *nagel*. 1480, Z RB. *Am* *Schnürli* *zoge*, (am) *Fällets* *g'lüpft* ('drückt L; ZoAg., *g'schnüpft* BSA.), *Fader* *g'schnüpft* BArb., *Fälts* *g'schnüpft* Z, in einem Abzählreim AA; BS; B; so Aarb., Lang., Laup.; LE.; Sch (EStoll 1907); Z, so O. und lt RSuter 1915; s. noch *usen-pfutzen*, *-pfützen* (Bd V 1168. 1211) und vgl. Rochholz 1857, 445 (kaum im richtigen Zshang). An einem Hampelmann; vgl. *Schnürli-Mann* (Bd IV 278). *Onch* *hüttigstags* *hocket* *Mängen* *uf* *em* *Sessel* *und* *meint*, *er* *sig's*, *und* *gäget* *und* *hägget* *doch* *nume* *sö*, *wie* *si* *Alti* *hinder-im* *zuehen* *am* *Schnürli* *zieht*. EMENTALERL. 1916. *Es* *zieht* *Einere* *'s* *Schnürli* *und* *'s* *ganz* *Volch* *springt*. Försi. (Wie) *am* *Schnürli* *zoge*; s. Sp. 1291. — e) als Messgerät; Syn. *Mess-Schn.*; vgl. auch *Mess-Ruet* (Bd VI 1836); *Mäss.*, *Land-mess-Seil* (Bd VII 752). ‚Welcher ouch gen Zürich an das fry gotshus gehört, sturbe der ab, also daz er kein frünt nit hette ... so sol ... in der nechst nachgebür erben ... Wer aber, daz im zwen alß nach gesessen werin, daz ietweder meinde, der näher ze sin, so sol man die nähse messen mit einer schn.‘ ZBass. Offn. XIV./XV.; ‚so sol man das ussmessen mit der schn.‘ ZNeer. Offn. XIV./XV.; dem Sinn nach übereinstimmend auch Z Rq. 1915, 150. Bibliisch als Landmass; vgl. Gr. WB. IX 1403. ‚Es fiend aber auf Manasse zehen schnür auserst dem land Gilead und Basan, später, ‚warum hastu mir nur ein loss und ein schn. des erteils geben?‘ 1530/1707, Jos.; *ὁ σκοινιός* ... *σκοινια*. LXX; *funiculi*. Vulg. ‚Dir wil ich das land Canaan geben, die schn. euwers erbs.‘ 1530, Ps.; ‚das es euwer erbeil sey.‘ 1589; *σκοινια* *χλινονιας* *θύων*. LXX; *loss*.

Luther. — d) zur Bestimmung oder Bezeichnung gerader Richtung. Bei Grenzbestimmungen; vgl. *schn.-richt(ig)*, *-ge-rad* (Bd VI 374. 475. 516; dazu alle Schnurredi. 1647. BÄRD. 1911), *-schlecht* (Sp. 516). ‚Die marchleut solent ... einem jeden, sovil im gepürt, wie das die gerechtigkeit der schn. und ruoten nach muotmassung erfordert, zuoteilen.‘ um 1530, AaRh. Str. (Marchleiteind). ‚Da was ein mann ... der hat ein flächene schn. in seiner hand und ein richtscheit ... Damit mass er ...‘ 1530/1707, Ez.; *σκαπίον* *οικοδόμων* *καὶ* *κάλαμος* *μέτρον*. LXX. ‚Schn. und stange‘, Gerät der *schleidute*; s. Bd VIII 228 u. *E' Schn. spanne*; s. *Ge-redi* (Bd VI 517). ‚So sölle M. Leeman mit der first in die höche, wie die schn. gespannen, uff und nidt sich umb ein schuo zefaren gwaht haben.‘ 1578, Z RM. ‚Es sollen die Garnkäuffler unfargen ein Klatfer weit ob der gespannten Schn. (doch nit ein- andern nach) stehen, damit die Verkäuffere drest bass in der gespannten Schn. stehen können.‘ G Marktordn. 1615 (JMHungerb. 1852). ‚Die Schn. zu weit spannen, das Mass überschreiten.‘ Stulzer. ‚Eine schn. ziehen‘; vgl. Bd VIII 228 u. (schnurziehen). ‚Das ers nit grad gsehen, wie mans uffs gröbist reden möcht, die werch mit einander pflegen, alß das er, wie man spricht, ein schn. darzwüschet gezogen hette.‘ 1550, Z Ehergericht. Bes. von der Richtschnur der Bauhandwerker, nam. der Zimmerleute AA; S; Th; Uw (s. Bd VI 8850.); W; Z und weiterhin; Syn. *Bund.*, *Richt.*, *Räm.*, *Schwärzi.*, *Sprät.*, *Zimmer-Schn.*; vgl. auch *Mür.*, *Zit-Schn.* Einen *in* d' *Schn.* *nem*, Branch der Zimmerleute, auch Maurer, Einen, der unbefugt, etwa aus Neugier, ihre Arbeits- stätte betritt, mit der *Schn.* einzuschliessen und erst gegen Zahlung eines Trinkgeldes freizulassen L (In- eichen); Z; Syn. *schnueren* 2c. ‚Die Schn. fallen lassen‘, von unparteiischem Vorgehen; vgl. *schnueren* 3. ‚Ein Jedes soll [nach meinem Tode] gleich viel einstecken. Die Schn. lass fallen, wie sie falle. Nach meinem Tod man sagen solle ... es war die alte Jungfer Betten zwar, weiss der Herr, auch fast zu reich, doch war sie gegen Alle gleich.‘ HSulzer 1830. ‚Ansehen soll er kein Person ... auch sehen kein Religion, sonder d' Schn. lassen fallen‘ (Quelle unbestimmbar). Auch der mittels der Richtschnur vorgezeichnete Strich: *Wer d' Schn. verhaut, ist 's Täfels*, Mahnung, bes. an Leh- rungen Z (Zimmermannsspr.); vgl. u., sowie Schild 1876, 153/4. In weitem mehr oder weniger festen Ver- bindungen und RAA.; eig. und uneig. (= Richtschnur, Vorschrift, Norm uä.). ‚Die schn. nemen‘, die gerade Richtung. Reissaus nehmen, sich davon machen; anders bei Gr. WB. IX 14000. ‚Lucifer zur unbotmäßigen Köchin.‘ Wiltsu nit dienen, so nim d' schn. J Murer 1565. S. noch Bd VI 1244 u. (mit andrer, doch kaum zutreffender Erklärung). ‚Schn-swis‘, ‚Wann der Mon ob uns geht her, dass in den Schatten kommet er, welchen die Erden von sich geben ... schauerwies die Sonnen, Erd und Mon richtig gegen einander stohn.‘ HRRER. 1620; wiederholt. *Mit* (närh) *der* *Schn.* *ab- messe* uä. *Dernoch* *het-er* d' *Scheitle* *g'macht*, *schön* *z'mitts* *über* *em* *Chopf* *erwegg*, *as's* *g'si* *isch* *wie-nes* *Wegli* *mit* *der* *Schn.* *abg'messe*. J RERN. 1904. ‚Man kan die Sachen nicht allezeit nach der Schn. abmessen, non semper respondet opinioni calculus.‘ Mey. 1692. ‚Die Reihen [für die Tabakpflanzungen] werden ohn- gefahr 2 Ellen weit von einander nach der Schn. ab- gemessen.‘ Gr Sammler 1782. S. noch Bd VI 518 u.

(1492, Zellw. Urk.). „Näch der Schn., der Schn. näch (abteilen, houwēn, setzen, gān usw.).“ (Grasbordüren ... schliessen *nāch* der Schn. abgeteilt Beete ein.)  
 BRAND. 1914. „Sölichs alles wārend kostliche stein nach der schn. gehauwen.“ 1530/1707, I. Kōv. „Regularis, nach dem richtscheit gericht ... richtig, das nach der schn. gadt.“ FRIS.; s. auch Bd VI 378 u. 475 o. (*schn.-richtig*). Diewyl dise beid vermelte marchstein zimlich wyt von einanderen se setzen verordnet, sol [!] deshalb zuo besserer underrichtung ... zwischēn disen beiden marchsteinen in aller gredi der schn. nach zwen oder dry stein ... uffgericht und gesetzt werden.“ 1598, AA Rq. 1922. „Der Schn. nach grad ufhin.“ 1626, ZWetz. „Der Schn. nach, ad amussim.“ DENZL. 1666. „Arbeit, so eigentlich und der Schn. nach gemachet, amussitata vel ad amussim parata opera.“ Hosr. S. noch Bd VI 518 M. (1534, GDickenau). 1376 u. Bildl. „Wiewol ... die Wältbeschreiber in Unterteilung der Landschaften nit grad (wie man sagt) der Schn. und rächten wahren Marchen nach fahren, sondern die Sachen etwan den gröberen Wäg obenhin verzeichnen.“ GÜLER 1616. *Für-ne Molkekur g'nau und nāch der Schn. sorget d'Semrin süberlich*.c. ALGASSMANN 1908 (Zg). [Bitte der Gesandten um Weisungen] dadurch wir der sn. nach wüssen zuo handeln.“ 1499, F Brief. „Wenn du nach der Schn. und Strenge mit mir fahren wolltest.“ JWirz 1650. S. noch Bd VI 469 o.; VIII 324 u. „s mues-im Alls nach der Schn. gā“, genau, schön geordnet B (Zyro). *Dem Schnüerli nāch*, „ohne Abweichung, Störung, genau nach Vorschrift“ Z. und sonst; vgl. Sp. 1291. *D'Bertha ist e' verwonts Meiteli ... es ist-ere' bis ies Alles nach dem Schnüerli g'gange*. ACORR. „Man sei so schwär mit Mist beladen, man könne die Tritt nicht an der Schn. und im Takt haben.“ EKÖNG 1706. „Wenn die Reben in schnurgeraden Reihen, wie am Schnüerli, und in regelmässigen Abständen stehen.“ ThBeitr. 1908; vgl. Sp. 1291. „In die schn. richten“; s. Bd VI 378 u. „In der schn. faren“; „Wo ainer nit grad glich in der schn. fari [mit der Ausrichtung des Zehntens], welli er dem land-vogt angeben.“ 1524, ZStH. (Strickl). „Innert der natürlichen schn. bliben“; s. Bd VIII 783 u. (Zwingli). „Lutend üwere urteil und decret uff demütigung und nidrung üwer ... so ist aber ze gedenken, das es uss Gott sye. So ir aber üwer köpf und sinn für die schn. [über die Schn. hinaus] habend ... so hand ir den geist, der die süw der Geresanen [Matth. 8, 32] ins meer stürzt.“ ZWINGLI. „Über die schn. faren“ uā. „Glicher-mass sind unser äbt auch über die schn. gfaren und sich also in weltlicher sorg und müesame vertroost hand, dass der gaistlikait ganz und gar ist vergessen worden.“ VAD. „Öbriste und Hauptleut sollen von einer Oberkeit, wan sie über die Schn. hinaus treten, je nach Billigkeit gestrafft werden.“ 1645, ULB. S. noch Bd VII 1664 u. „Wir verlangen Nichts über die Schn.“ SINTEN. 1759. *Über d'Schn.* (in Bs; B in mildern S. auch (d's) *Schnüerli*, in Ar lt T. *weder d'Schn. ane' hau'e*, wie nhd., das rechte Mass überschreiten, bes. im Genuss, in der Rede Aa; Ar; Bs; B; GR; G; Z; UwE. (physische oder moralische Exzesse begehn); T; wohl allg. *Dē het au'e' über d'Schn. g'hau'e*, ist auf Abwege geraten“ S. *Dir g'seht gar nid wi-ne' richte' Trinker us. Es wird scho' vorcho' si*, dass der über d'Schn. g'hau'e' heit; aber dir heit e'mel no'e'-nes sübersch G'sicht. SGFELLER 1911. (i'k' eltern Fraue' u'nd Manne' ... schregle' u'nd gnepf'e' dem' [am Läger-

sunntig] uf dem rüche' tannige' Tanzbode' vorusse'. *Einisch oder zwöimal im Jār e'chlei' über d'Schn. z'hau'e*, *isch-ne' wol o'e' erlaubt, Dene' hinder der Egg.* EBALMER 1923. „Er ... unterliess es ... bei seinen sonn- und festtäglichen Vergnügungen und Wirtschaftsbesuchen ... über die Schn. zu hauen.“ JOACH. 1898. *Ier hend es guets Mundstuck, aber kai's g'wüsch'e*, *suss tētend-e' mid asō über d'Schn. hau'e*. MKUONI 1884. „Wenn ich ... in meinen Ausdrücken etwas über die Schn. hau'e.“ LOHREUER 1864. „Die gemeinen weiben klagen über die häumlichen metzen ... auch klagen über closterfrauen, die also über die schn. tēnd hauen.“ GENO. „Dass die regel S. Benedicts, weil man von derselben an allen orten so grob über die schn. gehouwen hette, mit rechtschaffener verbesserung und reformation widerum eingeführt wurde.“ VAD. „Der erst mōch aus dem adel zuo S. Gallen, der mit kriegs-anfechtungen ... in seinem betagten alter wāst über die schn. seiner väter regel um gelts, geiz und guots willen gehouwen hat.“ ebd.; vgl. u. „Über die Schn. hawen, excedere limites officii.“ DENZL. 1666, „ultra septa transilire, erromere committere.“ MEX. 1677, 1692, „amussim vel limites excedere.“ Hosr. S. noch Bd VIII 1410 o. *Nebe' (t) d'Schn. hau'e* (f. fehlen.) Matthys), *cho' Ar* (vom Rechten abweichen.) T.). Auch in freierer Fügung. „Gott ist mit allein darumb gerecht, das er ein ieden das sin gibt, als die menschen die gerechtigkeit beschriben hand. Denn so wir inn by diser schn. messen wöltind, so kämd wir dahin, als ob wir or inn etwas wārd.“ ZWINGLI; regula (Gualth.). „Der wil Gottes ist ein ewyge, unbetrogete schnuorrichte des rechten, waren und guoten, welche schn. diem creatu treffen mag.“ ebd.; regula (Gualth.). „Wenig sind, die das ewangelium mit der zucht und schn., mit der e gelert solt werden, predgnd.“ ebd.; infallibiles regula (Gualth.). S. noch Bd IV 904 u. Mit Gen. „Das gsatz. kumpt uss dem willen Gottes, der ein ewige regel ode schn. ist des rechten und guoten.“ ZWINGLI. „Dieselbe [sich widersprechenden Beschlüsse der Concilien] sol man aber nach demselben probieren, nach der schr der geschrift.“ ebd.; ad scripturæ canonem infallibilis (Gualth.). „Dass die letzten eigennützigē päpst be der schn. obgemelter christenlicher satzungen blibe werd.“ VAD. „Dass Die von Zofingen] Meniglicher wie bisschā nach der Schn. der Billigkeit, auch Wysun habender Fryheiten, Rechten und Gwonheiten guā Gricht und Recht halten und verführen mögind“ 1623, B (AaZof. StB.). „Man sündiget mit Werken, wan die von der graden Schn. der Gebotten Gottes abweichē.“ FWYSS 1677. S. noch Bd VI 464 o. (Ansh. — e) an Kleidungs-, Wäschestücken udl. a) wesentl. zur Verzierung. „Fäden oder meyen im huot oder hinder den oren und an den kragen schnürleinen tragen, zimbt den studenten nit.“ B Schulordn. 159. „Es soll sich in gmein Meniglich in Kleidng all Bescheidenheit ... gebühren, allen Überfluss und unnützen Kosten mit Vile und Dicke der Schnüre nützen einanderen inskünftig myden ... Stands- u. Adelpersohnen ... sollend die Wamist allein mit ein oder zweyen zugelassenen Schnüren den Nätten na und die Hosen bei den Secken allein mit dry oder vier oder uffs höchst fünf schmalen Schnüren besatz lassen.“ B Mand. 1628; später: „die gar breiten italienischen köstlichen gestickten und brodierten Schntie, eine zilge breite gebordierte guldene oder silber



Schn.; ebd. noch öfter. Eine Frau hat sich zu verantworten, weil sie mit Kleidern, dem Tal und ihrem Stand nicht geziemend ... im Haus Gottes erschienen, mit Schnüren unten durch verbrämt, um 1690, BLAU, Chörgerichtsman. S. noch Bd VI 825 u. „Spitz und Schnür.“ „Dieweylen wir aber nicht finden können, dass die Rüttler Spitz und Schnür noch auch die Schneespitz und das türkisch Garn solliche Wahren sygend, die der lobl. Zunft zur Saffran ... allein zuständig.“ 1668, Z. „Wann gleich Einer Spitz und Schnür abtrennte, das Herz aber nicht demütig wäre.“ FWYSS 1672. „Sowohl Mann- als Weibspersonen werden väterlicher ermahnt, standtmässig in Gebühre und Ehrbarkeit sich zu bekleiden ... Es sollen auch fürbass alle seidene Goldt- und Silberknöpf und seidenfädene Goldt- und Silberspitz, Porten und Schniehr, auch alle kostbare Spitz bei Gl. 10 Bues verboten sein.“ U Mand. 1780. S. noch Bd IV 842 M. RA.: „Ich brüchre“ *kä Spetz* (Spitzen und Sticheleien), *ich ha Schnür im Sack*. ATOMER 1905. Am Messgewand; s. schon o. und vgl. *ge-schnürt*. „27 lb. 15  $\beta$  dem F. umb attlioduch und guldin schnür zum messgewand und sin arbeit durchs jar.“ 1595, AAB, Spitalrechn. „Ain ganzen Ornate ... von grünem Damast ... welcher unter Abt Eberhard [von Rheinau] gekehrt, ausgebessert und gelbe Schnür daruf gesetzt worden.“ 1636, ROTHENHÄUSLER 1902. Am Tischtuch: „1 Lb. 6  $\frac{1}{2}$   $\beta$  umb rot Schnür in Dischlacken.“ 1600, AAB, Spitalrechn. An der Schürze; s. Bd VIII 1454 o. (ZStall.) und vgl. *Schieben*, *Schöss*, *Für-tuch-Schn.* Am Hut; vgl. *Huet-Schn.*, ferner Bs JB. 1911, 285. 310, sowie: „3 Pfid an gemachten Kreppenschnüreren ... 2 Stück durlicht Schnür ... an 2 Stück Atlas-Schnüreren ... an 2  $\frac{1}{2}$  Stück glessi Schnür ... supperfin Schnür, das Pfund zu 9 Gl. ... an gemeinen Schnüreren, darunter vil Stükl, das Pfund zu 5 Gl.“ 1605, ZStdt (Inv. eines „Huetschmuckers“). Die Alumnen [der Lateinschule am Fraumünster] trugen ein Hütlein mit einer „härinen Schn.“ um 1630, JJRend. (FZoll. 1905). S. noch Bd VI 1327 o. RA.: „Wege“ *Dem bingt-er kei's schwarzes Schnürli* um „er Huet, deshalb trauert er nicht.“ SCHILD 1863; danach Sprww. 1869. An Strümpfen; s. *Zwöllich-Rock* (Bd VI 841). An Schuhen; vgl. *Schueh-Schn.* *Spinne*, *spinn*, *müni liebi Tochter*, *ich kauf-der es Par Schuerti* „Ja, ja, müni liebi Mueter, und Schnürli derzu!“ Tu. [Verbot] des Tragens aller sammetenen Schuhen inn- und aussert der Kirchen, ingeleichen deren mit silbern- und guldenen Schnbehren besetzten.“ Z Mand. 1680. — f) = *Här-Schn.* 2b Ar (T.). *Er Schn. züchre*, „ein Haarsel setzen.“ — 2. a) bandartige Schnur als Haarschmuck; Syn. *Här-Schn.* 1. Die Sitte, rote Schnüre in die Haare der Ledigen zu flechten, lässt sich in den Städten schon im XVII. nachweisen; „Schnür“ ist der alte Ausdruck für Litzen, die hiefür zur Verwendung kamen. JHEIERLI 1922. *Er sidigi Schn.*, breites schwarzseidenes Band, wie es früher in die Zöpfe eingeflochten wurde B. S. noch Bd V 917 M. (1407, BsStdt). — b) breites Seidenband an der *Chappe*“ (s. Bd III 284, Bd. 4a); Syn. *Chappen-Schn.* „Dann ward ... die schöne Kappe mit den reichen Blonden und den mächtigen Schnüren (breite Seidenbände) aufgesetzt, und fix und fertig bis ans Kränzlein war ein holdselig Bräutchen.“ GOTTU. — c) ein etwa 15 cm breites, 180 cm langes gehäkelt oder gestricktes Band als Einsatz zwischen den beiden Längshälften eines Deckbettanzugs GrNuf.; Syn. *Bett-*

*Schn.* — d) Pl., die auf den Ärmeln der Unteroffiziers-, bes. Korporalsuniform als Gradabzeichen aufgenähten Streifen (vgl. Bekleidungsregl. 1898 Art. 52). SOLDATENSPR. und von da aus weiterhin; Syn. *Korporal-Schn.* *Er* [ein Korporal] *will dank in 's Herre'stübli; er meint dank, sini Schnür werden-em wiest, wenn-er zue-n-i's* [zu den jungen Burschen] *chäm*. JREINH. 1904. (D) *Schnür übercho*. *Auge* *het-er g'macht, wie we-m-en-em g'seit hätt, er chöm Schnür über*. JREINH. 1907. *Ich wot nit, das-er* [mein Sohn] *muess d'Schnür nör*. B Schulbl. 1900. *Der Schang ... sig im Dienst, er heig jets d'Schnür*. JREINH. 1904; s. noch Bd VI 203 M. *D'Schnür aberdiene*, von dem auf die Beförderung folgenden Dienst. Das Dim. abschätzig: *Wege* *dene Schnürliere* ... *brücht Eine der Chopf noch lang nit eso üfz'ha*. JREINH. 1904. — 3. übertr. auf Schnurähnliches. a) schmales Rasenband an einer Felswand GL; GT., so Nessel; Syn. *Fad* 1 (Bd I 670); *Band* 4a (Bd IV 1326); *Gras-Schn.* „Zwei muntere Tiere [Gemsen] standen in einer Schn. (Grasband) drüben.“ WSENN 1871 (GL); danach im Nat.-Kal. 1877. „Eine Lawine ... hat N. ... wohl einen Kirchturn hoch über den Felsen hinunter geschleudert. Jämmerlich zerschlagen ist er daselbst noch lebend auf einer grünen Schn. liegen geblieben.“ HAUSFRO 1882 (GT.). — b) über den Rücken eines Rindes laufender weisser Streifen GoT.; Syn. *Schwanz-Schn.* — c) Pl., von Teilen des Körpers.  $\alpha$ ) dicke Sehnen des Rindes, insbes. die Sehnenstränge zu beiden Seiten der Schwanzwurzel (Syn. *Schwanz-Fäden* Bd I 679) AAF.; vgl. *Ruggen-Schn.*, ferner *Nerv* 2 (Bd IV 788). —  $\beta$ ) Samenstränge des Rindes, Schweines Aa (H.). —  $\gamma$ ) Dim., Falten, Runzeln in der Stirn Z (Kinderspr., lt. Dän.). — d) Pl., seitliche, unterirdische Triebe an Pflanzen (zB. Gräsern, Erdbeer-, Kartoffelpflanzen) TmMz. (bäurisch); ZO.; Syn. *Schluucht* 11a (Sp. 79). — e) Dim. Pl., in gutem, altem Weisswein schnurähnlich vom Gefäßgrund aufsteigende Schaumperlen, die sich bes. dann zeigen, wenn man eine Flasche wagrecht gegen das Licht hält BS.; Syn. *Fäden*. *Es si Schnürli im W.* „[Die] Trinkfesten ... die auch sogar der Wadtländer chönni' bisse“, ohne im Reden und Tun, in Gang und Haltung zu bezeugen, *es sigi Schnürli drinn*. BÄRD. 1922.

Auhd. *schnur*, verwandt mit *Schnurern* III (Sp. 1273); vgl. Gr. WB. IX 1396/1403. 1404/5 (Schnürchen). 1412 (Schnürlein); Diefenb.-Wölcker 844; Martin-Lienh. II 506/7; ChSchmidt 1896, 97; 1901, 329; Fischer V 1056/7 (auch in Bed. 3 d.), zu den RAA. und Sprww. Wander IV 309 11. Zum Dim. *Schnürle* vgl. BSG. X § 45, 3 Ann. Der Ausgangspunkt der RAA. unter 1a—d ist nicht durchweg sicher; ZT. hat Vermischung der Typen (zB. zw. *nach der Schn.* und *am Schnürli*) stattgefunden. In Namen: *Schnür-Jobek* AAF., *Schnür-Lies* GSA., Übernamen. FN, (Schnürli). XIV/XV., ZFlut. („das guot, das Sn. hat.“ 1336; Elsy Sn. 1429). „Schnüringer“ Schw Arth (bei Leu, Lex.; „Schnüriger ... ein Geschlecht in dem Steiner Viertel des Landes Schweiz, seit M. XVII.); ZgStdt (lt. Leu, Lex., „Schnüriger.“ M. XV./XVI.); hieher? In Flurnn. „Schnür“, Felsgengd GlMatt („in der Schn.“); GFrüsen; vgl. 3a. *Schnür*, Felsgengd BSI. („d' Schn. u'hi'choe“). AIV.). „Schnüren“ SchwInndertal. „In dem Schnürli.“ XV., Schw Pfäff. (ORingholz 1910). „Schnürli“ SchwSattel. „Breit-, Ross-Schnür“, Rasenplätze zw. Felsen GWildh. „Seid-Schn.“, Felsband WLG. (vgl. FGStebler 1907, 49). „Schnit-Schn.“, Gletscher Wlenk (Lutz 1827). „Schnur-Acker“ ZOEngstr. „Weid“, zw. Felsen GWildh. „Schnür-Hof Lufikon“. „Hüsl“ LRomoos. „Schnür-Stock“, Berg UGurtn. „Schnieren-Horle“, „Bänder“ BEligen. „Schnürli-Grat“ GWsst. „Spitz“ Schw Riemenst. „Schnürli-Matt“ SchwAlptal.

Augen-: Brille. 'In Erteilung der kostbaren Bruchbanden und A.-schnüren, welche die Handwerchs- und Bauersleute wegen schlechter Nahrung und harter Arbeit nicht wol zu gebrauchen verstehen, werdend die Hrn Verordneten an der Gschau den billlichen Preis zu observieren ... wol wissen.' 1693, Z. (Gschauwbuch). 'Wann der Patient eine A. oder Band von Nöten hat und darbei annoch äusserliche Arzneien braucht, soll weder die Schnur noch das Band absonderlich, sonder mitamt den Arzneien für ein Patient eingeschrieben werden.' ebd. — Das die Gläser einschneidende Leder mündete zu beiden Seiten in Riemen oder Schnüre, die hinter den Ohren zugebunden wurden. Vgl. in gleicher Bed. 'Pindtiopel' in der Regensburger Brillenmacher-Ordn. von 1600 (Hdschr. des Germ. Museums in Nürnberg).

Egli-: Schweb- oder Grundschnur zum Fang von Barschen; s. Sp. 311 M. und vgl. den Beleg von 1534 Sp. 1292 u. — Äl-, in BS. *Öl*: Grundschnur, bes. zum Aalfang BS.; Z. und weiterhin; vgl. Klunzinger 1892, 144 ff. *Ölschnür* mit oft mehreren Hunderten von Angeln, in einer Distanz von 1 m mit *Schwänkel* von 30 cm Länge an der Hauptschnur befestigt. Sie werden auf den Grund des Sees gesetzt. Köder: kleine, lebende Fische wie *Gütsch*, *Abels* udl. Gefangen werden mit *Ölschnür* Aale und alle andern Raubfische. BÄRD. 1922. 'Grundschnur (A.) mit höchstens 150 Angeln 15 Fr. [Patenttaxe]. Z. Amtsb. (seit 1900 mehrfach). 'Setzangelschnur (Aal- oder Grundschnur)' ebd. 1906. 'Ein Fischerschiff nebst zwei Aalschnüren und einer Schleike, billig' ZStdt (Zeitungssins.). 'Aalschnüre, die anstatt eiserner messingene Ägel haben, in Vertiefungen am Ufer und in Schilfrohrsümpfen auf dem Boden ruhen und an einer Stelle nur eine Nacht im Wasser liegen bleiben.' Alp. 1827 (Fischergeräte am Walenstadersee und an der Linth). 'Es mag auch ein ietlicher weidman, der da die garn, netzen und berein fletch, ein a. werffen, wann er will, und niemand anders.' 1559, ZGreif. '157 Bürger und Landleute [am Zürichsee] sind im Besitz von Fischetzen ... 22 haben Aal-, Hecht-, Trüschchen- oder Forellenschnüre.' 1709, JHEUSCHER 1908 (modernis.). S. noch Bd III 458 M. (1512, Fischereireinung). 459 o. (wo 'Acher-Kerdel' zu lesen ist); Sp. 311 M.

Angel-: wie nhd. B. (Zyro); Z. und weiterhin. Bildl.: 'Ich säge nüd grad, was-ich tänke, will z'erst d'A. üs-erwerf' und tue', also wüsst-ich nu' gar Nütem. ACORR. (Most.) 1882. 'Ein fischerschnur' a. oder angelruot, piscatoria linea; die a. ynwerrfen, lineam mittiere, pisces arundine captare.' FRIS.; MAL. 'Einem jeden burger [soll] fry erloupst sin, mit der fäderen- und a.-schnur fürer, wie von altherbar brüchig gewesen, sin mäl dardurch zu verbessern, aber die visch gar nit zu verkouffen.' 1597, Z. 'Das ... hinfüro ein jeder mit der freyen fäder- und a.-schnur uff dem land, also das einer mit einem fuoss uff trochrem land und mit dem anderen im wasser stande, wie von altherbar gebucht, vischen möge.' 1578, AAK. STR. 'Die Angel- und Nachtschnüre werden von weissen Pferdehaaren gemacht.' EKÖNIG 1706. S. noch Bd IV 1454 u. 1457 (*Storr-Bär*; übereinstimmend 1490, Z. Ausl.). — Mhd. *angelsnuer*; vgl. Gr. WB. I 347.

Setz-angel-: Angelschnur, die 'gesetzt' wird (s. Bd VII 1618, Bed. 3 a γ) ZS.; s. *Äl-Schn.* und vgl. Klunzinger 1892, 142. Syn. *Setz-Schn.*

Üre-: wie nhd. Uhrenschnur (oft Dim.). wohl allg., auch die Schnur, an der das Gewicht der Pendeluhr

(der sog. Schwarzwälderuhr) hängt Z.; Syn. *Zit-Schn.* 1. — Vgl. Martin-Lienh. II 507.

Föder-, in Bd. 2 *Federe*:- 1. beim Fischen vom Land aus verwendete Angelschnur, deren Angel statt des Köders eine Feder trägt, die durch ihre Bewegung die Fische anlockt ZS.† (Vorrufs); vgl. Klunzinger 1892, 128. 135/6. 'Daz in derselben weid und auch in der undern unz gen Baden an nieman mit schiffen sölle anglen; wol möchte einer mit der v. ze land anglen.' 1420/30, Z. 'Daz er alweg hab gesehen in der almeind vischen mit vedernsüeren, mit der grundsnuor und mit dem flüsslin.' um 1480, ebd. 'Welicher auch ... äne erloben, gunst und willen eins herren und apts zuo Einsidlen in sin und des gotshus wasser vischet, der oder die ... sind einem herren und apte ein kuo än gnad zuo buos verfallen, es sy denn das einer so hofflich mit einer vederns. sy, das er än als kerder und feimer vischen könne.' SchwE. Hofr. 'Das unser gnediger herr und das gotshus Sant Gallen auch by sinen herlicheiten ... by bot und verbot über die vischanz in der Sittirn biblen sol ... Doch ist vorbehalten, das man mag von hand mit der fryen fäderschn. darin fischen.' 1523, G Rq. 1903. 'Das die f. allein und sust kein ander anglen in sölichem bach fryg sin sölle.' 1524, Z RB. 'Welicher ... mit der f. vischen welti, so sol er ... uff den porten, darzewishend die Lindtmagt oder giessen louffend, stan und uff kein grien noch sand nienen watten.' 1530, Z Wein. 'Under kurzwillen ... was im [Augustus] keine angemer, dan mit der f. oder mit dem angel vischen.' Vab. 'Diss seind die nachfolgenden, die mit der f. gefischet habend und gestraft seind.' 1550, SchwE. Arch. 'In der Limmat soll' ussgenommen mit der F. trochrees Fuesses, zu vischen verbotten sin.' 1607, Z. 'Die Land- leut mögen mit der F. und der Zeinen [im See und im Bach] fischen.' Z. Mand. 1759. S. noch Bd I 325 (*Schwab-Angel*); II 1037 o.; IV 886 (*Gert-Netz*). 1457 (*Setz-, Schapp-, Storr-Bär*), sowie *Angel-, Grund-Schn* — 2. (lange) Schnur, die die Spiralfedern einer Feder matratze fortlaufend verbindet, wodurch dieselbe befestigt und in leichter Spannung erhalten werden Z. Bildl.: 'Was han-ich devu', wann öpper nach öpperen ... es g'freuts Söml in Garte' chimet, wo-ner nüt g'säet hät? Mir g'scheht Dörigs nie ... da güt Alle an-ere' langwöligen' zähe F. eso g'schupfrig furt un- s' hat e-ken' einziger' Chnopf dra'. ACORR. (Dorfka 1888). — Zu 1 vgl. F.-Angel (Bd I 328: schon mhd.), ferne *Feder 1d* bei Fischer II 1000, sowie die Aum. zu *Feld-Schn*.

Kämi-feger-: bes. durch die sog. Kämi-fäge (Bd I 687, Bd 2) feilgebotene Art von (Zier-)Schnüren [Die Welschen] so mit dem Gwerb der Schnüren, di man gewonlich rot Kemifegerschnür nambset, uml gahnd.' 1621, Z. 'Alle diejenigen [Bürger], so Gwü und Gwerb haben und trybent, es syge mit Wahre als Gansauger [Bd II 375], Bettebarchet, Barchet, Trille und derglychen, item Rostfaden oder Kemmefägerschnür (wyss und blauw. 1639), item allerhand Fäde Schnür, lynin Bendel, von allerhand Farben lynin ur wallin Hosenband [usw.]. Z. Zollrind. 1639/1725; im Inhaltsverzeichnis seit 1640. Kämi-fägerschnür(en)zoll.

Feld-: entspr. *Schnur 1d*, auf einem Hasp laufende Schnur beim Ziehen von Furchen, Fel gräben udl. verwendet Z. (Spillmann); Syn. *Furch Schn.* Vgl. *Garten-Schn.* — Verlesung für 'Federschnur' (s. d.) liegt sicher vor im folg. Beleg: W. behauptete,

dürfe ‚mit der freien Feldschnur‘ überall fischen. 1568, JNater 1898.

Forellen-, ä. ‚Fornen-‘, ‚Förhinen-‘: Schwebeschnur zum Forellenfang ZS. und weiterhin; vgl. Klunzinger 1892, 142/4. ‚Schwebeschnur (Hecht- oder F.) mit höchstens 40 Angeln 15 Frk. [Patenttaxe].‘ Z. Amtsbl.; seit 1904 mehrfach. [Es] dürfen keine Fischgangeschirre, mit einziger Ausnahme der F-schnüre, im See gelassen werden.‘ 1856, Z. ‚F-schnür, an einer Schnur öfters 90–100 Angel und an jedem Angel ein lebendiges Fischchen. Diese Schnüre werden an einem Holz befestigt und mitten auf dem See 1½ Ellen tief ins Wasser hinunter gelassen.‘ ALP. 1827 [Fischergeräte am Walenstadersee und an der Linth]. S. noch Toiss-Faden (Bd I 675; die Fornenschnüre [dürfen] nur in der alten Höhe gesetzt werden, der Schnark soll 1½ Ellen betragen.‘ 1440, LIEBENAU 1897; ‚der Schnark der Förhinhenschnur soll sein anderthalb Ellen.‘ 1537, SCHWE. Arch.); *Äl-Schn.* = *Furch-SchSchl.*, *Furchli* (-ō) Aa It Rochh.: = *Feld-Schn.* — *Fisel*.: Zwick an der Geissel W Binn.

Fisch- Gr, so lg., Kl., Sch., UVaz, Fischer- Z: = *Angel-Schn.* (s. d. den Beleg aus Fris.). *En rosshärenä F. Gr* (Tsch.). — Auch bei Sanders II 996a.

Flotz-: im Wasser schwebende, eine grössere Zahl von Angeln tragende Setzschnur L; Syn. *Schwēb-Schn.* Vgl. Klunzinger 1892, 142/4. — Gabel- WG, *Gabel-Ndw*: (in WG. meist Pl.) Schnur, womit die Last (zB. zw. Chäsbretter verpackte Käsebläbe) auf dem Traggestell (*Gablen*) befestigt wird; vgl. *Reff-Schn.* — *Güfeli*.: zu *Schnuer Jar.* [Eine Hauptart der Setzschnüre sind die] *G-schnuer* mit vielen *Gufen* (Stecknadeln), in Abständen von 50 cm mittelst *Schwänkel* an der Hauptschnur befestigt. Sie werden ganz in der Nähe des Ufers gesetzt und dienen zum Fang von Köderfischen. Als Köder benützt man *Würm*. BÄRD. 1922 (BT wann). — *Gügel*.: Schnur am Kinderschliitten (s. *Gügel* Bd II 154) GrValz.; Syn. *Schlitten-Schn.* — *Göller*.: Pl., Samtband und Verbrämung vorn übers *Goller* Aa (Rochh.). S. noch Bd VI 1388 M. (1672, Z. Mand.). — *Gold*.: wie nhd.; s. Sp. 1289. *Annemariili, Zuckermili, chumm, mer wend go‘ chröme, sidigi Brust und Goldschnuer dra, es choset d’Elben e‘ Taler.* KL. (SchwE.).

Garn-Schnür- Z: zur Herstellung eines Fischergarns verwendete Schnüre? — Spätmhd. *garnsnur*, vitta (Diefenb. 1857, 624 b).

Garte-: in Gärten verwendete Richtschnur Th Kreuzl. (Dän.); vgl. *Feld-Schn.* ‚Man habe eine G., die an beiden Enden Steckhölzer hat ... Dieser Schnur nach wird eine 3–4 Zoll tiefe Furche mit der Haue quer dem Acker gezogen.‘ Gr Sammler 1781. — Auch bei Sanders II 996a.

Gurt-: Schnur für Gürtel. Ein Elsässer kauft in Basel Burgrecht und Weberzunft, um Gurt- und Treibschnüre zu machen. M. XV., TGEERING 1886. — Mhd. *gürtelnuor*, zoma.

Geisle-: wie nhd. Geisselschnur AaF.; SchSchl. und sonst; Syn. *Trib-Schn.* ‚2 Gl. 10 β um Geisselschnur und -stecken.‘ 1641/2, AaHerm. Dim., = *Fisel-Schn.* ‚D’s Verlöure vom Herr R. het se-n-af-zogge‘ wie d’s *schmierli en Zwirbel* [Kreisel]. RvTAVEL 1922. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 2621; Martin-Lösch II 507; Fischer III 238.

Güwe- *Küwe* -: an der Stalldecke befestigte Schnur zum Aufbinden des Schwanzes des Rindviehs, zB. beim Melken GröBS.; Syn. *Schwanz*-, *Uf-schwänz-Schn.*

Glogg(en)-: = *Gl-Seil I* (Bd VII 749). ‚Die gloggen snüere.‘ 1328, L. ‚Der kilchen ze Veltheim zins an die gloggensnüere.‘ 1328, AaKön. Die Kirchengossen [von L.W. sollen] die Kirche decken, sowie ‚luten und gloggenschnür haben und geben‘ ohne des Kirchherrn oder des Leutpriesters Schaden. 1378, Ssc. RG. ‚Das alle die werkzehenden, die in dem kilchspel ze Baden vallent und werdent, an die gloggensnüer zuo dem gotshus und zuo Sant Nicolaus kapellen und an die glogsnüer zuo der kapellen zen Nidern Baden gehorent, das man die damitte versorgen und bessern sol.‘ 1346, AaB. Urk. — Mhd. auch sonst.

Grund-: auf den Grund des Wassers gehende und dort durch Steine festgehaltene, zahlreiche Angeln tragende Setzschnur Bs; L (bes. für den Forellen- und Rötelfang); Z und weiterhin; vgl. Klunzinger 1892, 144 ff. Syn. *Boden-Schn.* ‚Man fängt die Barbe in Reusen oder mit Garnen, seltener an der Angeltute, wohl eher an Grundschnüren mit Regenwürmern.‘ HSCINZ 1842. Ein jeweiliger Kaplan [des Klosters Fahr] darf in der Fischenz fischen, aber nur für seinen eigenen Tisch und nur mit Feder- und Grundschnur.‘ 1500, Z (Regest). S. noch Bd IV 1456 (*Hopf-Ber*). 1457 (*Setz-Ber*), auch *Äl.*, *Feder-Schn.* — *Gras*.: = *Schnuer 3a* (Sp. 1298 o.). 1782, JLMABNH, Die Brieftasche aus den Alpen S. 88; s. Bd VII 156 u.

Hab-: teneat. ERINGER 1438 (Herrigs Arch. 1884, 431). — Eig. Schnur, womit die Haare gehalten werden, also kaum Fehler für ‚harschn.‘ oder ‚hubschn.‘; vgl. ‚huesnuor.‘ Ahd. Gl. III 175, 9, ferner ‚ten(e)a‘ bei Diefenb. 1857, 577a; DuCange<sup>2</sup> VIII 54 b.

Hecht-, in BS. It Bärnd. *Hechte* -: Setzschnur, bes. für den Fang von Hechten BS.; Z und weiterhin; vgl. Klunzinger 1892, 145/6, ferner *H-Satz* (Bd VII 1555). ‚*Hechtschnür* ... mit 13 oder mehr Angeln, auch Doppelangeln. Sie werden nicht auf den Grund gesetzt, sondern schweben frei. Köder: grössere lebende Fische wie *Hasel*, *Winger*, *Älert*. Damit fängt man Hechte und Forellen.‘ BÄRD. 1922. ‚Hechtschnüre, die längs dem Ufer und an abhändigen Orten 3–8 Klafter tief ins Wasser hinabgelassen werden.‘ ALP. 1827 [Fischergeräte am Walenstadersee und an der Linth]. S. noch Sp. 1301. ‚Icklicher, der des seuws recht hett, mag ein h. werfen in den frigen seuw in dem meigen.‘ 1419, Aa Rq. 1922 (Hallwiler Seerecht). ‚Dass Niemand umb den See deheinen [!] Hechtschnür nit soll setzen noch legen in den See den usgenommen iehrlchen in der Fasten.‘ FISCHERORDN. für den Zugersee 1479 (jüngere Abschr.). ‚Es sollen die neuen Hechtschnür, da man lebendige Fisch ansteckt ... item die Geisel als neue Fünd allenlich abkennt sin.‘ Z Fischer-einung 1537 (SCHWE. Arch.). Die Stangen und Hechtschnüre auf Stellinen‘ werden im Sempachersee verboten. 1541, LIEBENAU 1897. ‚Es soll ouch niemand kein h. setzen ussgenommen in der vasten, dem advent und den dryen tagen in jeder frovasten.‘ 1559, ZGreif. ‚Wir verbieten [ua.] die H., der [!] zweifache Angel zum Hecht.‘ Z Fischerordn. 1710/76. S. noch Sp. 1299. — Auch bei Fischer III 1316.

Hämm-: ‚Leitseil B-Lau, ‚Sa.‘. — Vgl. *Häng-Seil* mit Aum. (Bd VII 750). Nach neuerer Ansicht ist in BLau. auch das Vb *Hämme* (s. Bd II 1271) gebräuchlich.

Uf-hänk- *Schnuerli* -: zum Aufhängen eines Rockes dienendes Schnürchen an der Innenseite des Kragens ZStdt (LSteiner).



Här-, in Bed. 1 *Här*- LE.: ZZoll., *Hör*- AaTäg. und lt Rohh.; *Scu*Ha., *Hö*- Aa lt Rohh. und H.; ZTu.: 1. (in ZTu. Dim.) = *Schnuer 2a*, „Haarband“, bandartige, gewobene (Seiden-)Schnur (in Aa, so F., etwa 3 cm breites, 3 m langes Seidenband, dessen Ränder der Länge nach um einen schmalen Streifen Watte gerollt und zugenäht waren) von schwarzer (B; Z), weisser (UwE.), oder roter (NdW) Farbe, zum Einflechten in die Zöpfe Aa (mit feil, mitunter bis zum Boden herabhängendem Ende; von Frauen und Mädchen getragen), so F., auch lt Rohh. und H.; Bs; B, so G. (s. die Abbildgen Bärnd. 1911, 447/8). Ins. auch lt Gotth. und Zyro; Gr (lt Tsch. allg.); L, so E. und lt Ineichen; PPO.; *Scu*Ha.; *Scu*Thierst.; NdW; UwE. (zum Flechten der Haare in 2 Zöpfe; nur von Mädchen getragen, lt JHeierli 1922, 143); ZO., Tu., Zoll. (zum Zbinden der Haare am Hinterkopf); „allg.“, doch vielfach †. Vgl. *H-Band* (Bd IV 1329), ferner *Siden-Schn.*, „Die ... *Trütscher* (Zöpfe) mit dem meerblauen *Wasserband* als Ende der *H.*“ Bärnd. 1914. *Wenn's dem g'goltehet, het-mar dem d'H. v' d' Trütschi g'flochte und di' la himmer a'h'wange*. ebd. 1911. [Bei einem Mädchen aus vermöglichtem Bauernhaus hängt] *di sidihi H. exakt er Zollt unner d'Iepa a'h'w.* ebd. („Eine Taufszene vor 100 Jahren“); s. noch ebd. S. 446. *Gel-lätz* *H.*, 3–4 cm breites Band aus *Gel-lätz* (einem mit Seide durchwirkten, auf der Rückseite gelb erscheinenden Stoff), das bei festlichen Anlässen von den Mädchen so in die herabhängenden Zöpfe geflochten wird, dass das Ende den Boden berührt *Scu*Ha.† (Neukomm). „So ein Meitschi, das eine ganze Samstagnacht nicht schlafen kann aus freudiger Erwartung, was wohl die ganze Welt zu dem Tschöpli und zu den breiten Haarschnüren sagen werde, mit welchen es am Sonntag aufzuwachen gedenkt.“ *Gortu.* „Unter dem einen Arme hatte sie [die Patin] eine Drucke mit dem Kränzchen und der Spitzenkappe mit den prächtigen schwarz-seidenen Haarschnüren.“ ebd. „Kathri musste erleben, dass der Pfarrer ihr eine ganz gewöhnliche H. von der Messe brachte, während Babi einen ganzen Tschopen erhalten.“ *XHkz.* 1863. „Es sollen der Meitlivogt wie auch der Hüdolvogt und Weibel verpflichtet sein ... zu den Fassnachtöchtern zu gehen und selbe ermahnen, dass alle neue Haarschnür und Brustnestel haben sollen.“ *SchwBr. Bartlispiel* 1829. „Am Geschirr [einer unordentlichen Weberin] sind Haarschnüre, Treibschüre, Geigensaiten und Döchten.“ *Stutz* 1847. „Als sy ... in dem Wellenberg ist gelegen, so hat sy ein harsn. umb iren hals gebunden und darüber ein stuchen, wolt also sich selber erwürgt ... haben.“ 1429, Z RB. „Regillum, sidin h.“ *ESINGER* 1438; s. noch *Risel II* (Bd VI 1383). „Sy habe sich mit dem tüchli und h. gewurget.“ 1561, B Turmb. „Sydin haarschnür.“ 1571, Z Inv. „Verschinner Tagen habe er ... zwei Hembder, fünf Tüchli, Inflechten und ein H. verstellen.“ 1608, Z RB. „Die Dienstmägst [sollen] keine sydene Haarschnür ... haben.“ B Mand. 1628. Eine H. als Ehepfand. 1667, Blns Chorgerecht (Bärnd. 1914). — 2. a) aus (menschlichem) Haar geflochtene Schnur, mit einem goldenen Schösschen versehen und als Andenken an eine Person am Hals getragen Gr (Tsch.), als Uhrenschnur ZHörnli. — b) in der ä. Heilkunde, aus Haaren gedrehte Schnur, die in ein (künstlich erzeugtes) Geschwür (vgl. Fontanelle; vgl. MHöfler 1899, 164) eingeführt wurde, um die bösen Säfte (die materia pec-

cans) abzuleiten; Syn. *Schnuer 1f*; vgl. JHübner 1746 II 1923 (unter „Setaceum“). „Eine Haarschn. durch die Geschwulst [eines Pferdes] ziehen.“ Gr Sammler 1782. — Späthd. mhd. *harsnuer* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IV 2, 37; Diefenb.-Wulker 641; Fischer III 1184; MHeyne, HA. III 83/5. Auch bei Hebel (*der g'wässerte Horachn.*).

Hasen- = *H.-Lätzsch* (Bd III 1532). „Fünfzig hasenschnür, kunklen und anderen züg zu den garnen.“ 1568/71, Z „Hasenschnüre“, unter Jagdgerät. AaB. Mand. 1785.

Huet-, auch Huetli-: wie nhd. Hutschnur; vgl. *Schnuer 1ea* (Sp. 1297 M.). „Ein dotzet schlecht huetschnür.“ 1588, Z RB. „Ein h. mit perlinen und edlem gestein.“ 1596, GSax Inv.; s. noch Bd VI 1388 M. „1 Dotzet H.-schnür zu 2½ Gl.“ 1605, ZStdt (Inv. eines „Huetschmuckers“). „Denne sind verboten ... alle goldene oder mit Gold und berührter Matery [Silber, Perlin oder Edelgestein] gestickte Huet- und Huetli-schnür an Mann- und Wybspersohnen.“ B Mand. 1628. S. noch Bd VI 1122/3. RAA. Ein Betrunkener hat *Öl a' der H.* Bärnd. 1922. *Über (Über) d'H. gar = über 's Bonehied* (Bd III 1097) B; Tu; U und weiterhin; vgl. Wander II 953. *Das geit nor' über d'H.* Bärnd. 1904. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1994; Fischer III 1934; MHeyne HA. III 298.

Juck-: zum *Jucken* (s. *jucken 4* Bd III 38) dienende Angelschnur. „Das *Schranze*“ (seitlich einschneidende Verwundung) von Fischen mittelst der J. wird scharf gebüsst.“ Bärnd. 1922 (BTwann). — Järb-: zum *Ziehen* des *Järb*s dienende Schnur. FAnp. 1898; vgl. *Schnuer 1a* (Sp. 1289 u.); *Prüssel-Schn.* — Chabel-Schnur, mittels deren der *Brütschel* am *Chübel* (Bd III 111, Bed. 1 b) befestigt ist GrValz. (Tsch.); Syn. *Brütschel-Schn.* — Chüder-: Schnur aus Awerb B Volksztg 1915. — Kifel-: Pl., unter dem Kinn geknüpfte Bänder zur Befestigung der Kopfbedeckung vgl. das Folg. „R.s Magd soll ihre sammtenen Hinder für, ihre Spitzen an Huben, Kiffelschnür, hohe Schuo Silbergürtel abtuen.“ GWil Mand. 1684. „Sogenaant „K.-schnür“, schwarze Bänder, dienten [im XVIII. j. G.] hin und wieder zur Befestigung [der „Schlappen“] Ap Kal. 1916. — Kinni-: Pl., = dem Vor.; in Z Mandd (s. *Eichlen 3* Bd I 73; *Tüchli-Hüben* Bd II 954; *Bris Nestel* Bd IV 843) seit 1680; dafür 1650: alle Schnüre und Bändel uudem Kinni; vgl. auch Bd VI 1388 u. (1662, Z Mand.). — Chunkle = *Chouchle* = Schnur zur Befestigung des gehehlten Flaches, Hanfs an *Chouchelstecken*. Bärnd. 1904, 371 (mit Abbildg.). — Chappe =: *Schnuer 2b* (Sp. 1297 u.). „Dortmaiteich [der Bräutigam am Hochzeitmorgen im Pfarrhaus zum ersten Mal in meinem Leben den Kammerdiener] zog die Kappenschnüre aus dem Tschöpli hervor und half auf die Kappe das Kränzlein festmachen.“ *Gortu.*

Kapital-: Schnur, die den Rücken eines gehefteten Bandes oben und unten abschliesst. *BUCHBINDERSPR.* (so Z. Kér.). „Reistrum, kernsnuor ald ein rechenbuch Voc. opt. — Vgl. Du Cange VII 92 b, *registrum, corda a libro ad inveniendum lectionem*“; Diefenb. 1867, 815 b (*registrum, buochschnur*).

Korporal- (*Kor(r)peral*-Th. *Kaporál*-Th. *Kapra* S): Pl., = *Schnuer 2d* (Sp. 1298 u.). *SOLDATENSPR.* D [Sohn]. *wo d'K.-schnür hüt.* AHUGGENS. 1914. *D. Veretli het ... der Chopf afg'ha wie Einer, wo d'K. schnür überchunt.* JREINH. 1905. *Gär ge d'K.-schnü abverdiene*. LooSLI 1910.

Krebs-. ‚3 lb. 15 ß umb krebsschnür zum für-altar in kirchen.‘ 1594, AaB. Spitalrechn. — Viell. wegen der Ähnlichkeit mit dem schuppigen Krebsschnur.

Pörlin-kränzlín-: Pörlschnur; vgl. *Schnuer 1a* (Sp. 1292). ‚Zwo P.-schnüre. 1602, Bs Inv. — Libli-: = *Göller-Schlängen* (Sp. 593) „E.“ — Liecht-: Schnur zum Aufhängen des Lichtes am Webstuhl bei Nachtarbeit; ein solches Licht befand sich über dem Tuch vor der Lade, ein zweites über dem Zettel Z†; vgl. *L.-Tragen*. — Mür-: Richtschnur des Maurers. ‚Für ein Murschn. bezahlt 6 ß.‘ 1676, AaB.

Mäss-: wie nhd. ‚N. dem kannengiesser ... von den mäßschnüren mit dem bären zu zeichnen 8 ß.‘ 1508, AFURI 1894. ‚Er machet ein gegossenes meer zähnen ellen weit ... und ein mäßschn. von dreissig ellen mochts umbhär begreifen.‘ 1530/1707, H. CUNON; ‚mass.‘ Luther. ‚Ich wil ... über Hierusalem die mäßschn. Samaria spannen.‘ 1530/1707, H. KÖN; ἐκτενὼν ... τὸ μέτρον. LXX. ‚Vor 1 M. Fl. 1.‘ 1792, Z. Haush. — Spätmhd. *meßnuor*; vgl. Gr. WB. VI 2140.

Nacht-: = *Grund-Schn.*, insofern sie gew. über Nacht im Wasser bleibt Bs. ‚Die Nachtschnüre ... legt man etliche nach einander des Abends ein, woran grosse messinge Hacken; daran fahet man Hechte, Persicht etc.‘ EKÖNIG 1706; s. auch *Angel-Schn.* — Vgl. Gr. WB. VII 214.

Bode-: = *Grund-Schn.* (Sp. 1302) ZS. (Vorrufs); s. Bd VI 1726u. — In anderer Bed. bei Gr. WB. II 217.

Boge-: Pl., die Schnüre am Webstuhl, die den *Simbängel* (Bd IV 1373) mit den *Sperträte* verbinden Aa (Hürbin); vgl. *B.-Latschli* (Bd III 1532). — P-ack-: wie nhd. Packschnur B; Z und weiterhin. ‚Einer dicken P. fiel die Ehre zu, den Leibgurt vorstellen zu dürfen.‘ SGRELLER 1921. ‚1 Pfd Packschnur 28 ß.‘ 1806, Z. Haush. Im Vergleich. ‚Dürre Bohnen ... mit Faden wie Packschnüre.‘ GOTTH. 1848; ‚Zwick.‘ 1838. ‚[Regen-] Tropfen ... wie *Boimnuss* und zwar zusammenhängend wie *Packschnüre*.‘ BÄRD. 1908; vgl. *Schnur 1* (Sp. 1289u.). ‚Dann klatschen die Tropfen schwer hernieder; es regnet Packschnüre.‘ SGRELLER 1921. — Bändel-: mehr oder weniger breite gewobene (Zier-)Schnur Ndw (lt. Matthys. auch selbstgemacht); Z; vgl. *g'wooni Schnuer* (Sp. 1289u.). ‚Faden, Nadel und Häftli, Ringli, B.-schnür und Chnöpf bietet eine Hausiererin feil.‘ ESCHÖNEN. (Eschn.). S. noch *Under-Rüttel* (Bd VI 1800) und vgl.: ‚Dass ... N., unter treue vögtliche Hände gebracht, sich mit seiner Bendelschnurweberei durchbringen werde.‘ 1807, ZRÜSCH. (Armenbericht). ‚Eiendzwenzig pendelschnür vorstollen und die ... umb sechs gulden verkauft.‘ 1570, Z. RB. ‚Bendelschnür sydin 57 pf, bendelschnür rot 1 brief.‘ 1571, Z. Inv.; s. noch *Arrass* (Bd I 386). ‚15 ß von bendelschnüren ze wäben.‘ 1595, AaB. Spitalrechn.; ähnlich 1602, ebd. ‚Bendelschnür, Tücher etc. zum Verbinden.‘ JHOLZHAAR 1691. ‚Um schwarz B.-schnür 13 ß.‘ ZÜRSER TgB. 1693. ‚Bendelschnür 17 ß.‘ 1763, Z. Haush. — Üf-bind-: wohl = *Kifel-Schn.* (Sp. 1304); s. Bd VIII 1453o. — Í-: bind-: Dim., dünne Schnur, um die beim künstlichen Zopf die rote, 1/4 cm breite Litze geflochten wird Ndw; vgl. JHIEHL 1922, 144/5 (mit Abbildung). — Bund-, P-: Richtschnur des Zimmermanns BBr.† (PSchild); Syn. *Ram-Schn.* — Passament-: gewobene Schnur, Borte; Syn. *Bündel-Schn.* ‚P.-schnür 17 stück.‘ 1571, Z. Inv. ‚Schwarz Frankfurter b.-schnür.‘ ebd.; vgl. Sp. 1289 M. ‚Der Cuonrat

lernet by N. P.-schnür wäben.‘ 1601, Z. Schirmb. ‚[Den Frauen sind verboten] mit ... guld- und silbernen Spitzen oder P.-schnüren gezierte Kleider.‘ 1702, KWLD 1847. Vgl. auch: ‚Passamentschnürmacher.‘ M. XV., TGEERING 1886. — Bett-: = *Schnuer 2c* (Sp. 1297u.) Gr Av., He., Rh. (Tsch.). — Bettler-: über oder unter dem zu webenden Stoff zurücklaufende Schnur, an deren Ende der *Bettler* hängt, ein Gewicht aus Holz oder Stein, das beim Weben den Zettel zurückhält GrValz. — Bli-: = *Sinkel 1a* (Bd VII 1210). ‚Der Herr stund auff einer mauren mit einer richtschnur gemässen und hat ein bleichin, in seiner hand.‘ 1589, AMOS; beidemal ‚Bleichschr.‘ 1667/1707; ebenso bei Luther; hebr. *anák*. — Brunnen-: = *Br.-Seil* (Bd VII 754). ‚[Dem Seiler für] wurfseil und br.‘ 1580, AaB. Baumeisterrechn. — Prässel-: Schnur zur Befestigung des *Prässels* (Bd V 786) BSA. (SM. 1914); vgl. *Järb-Schn.*

Bris-: = *Br.-Nestel 1* (Bd IV 842). ‚Ein täschen, darinn wie ein rossfliege und zwo brysschnür.‘ 1462, Z. RB. — Vgl. Diefenb.-Wülcker 293; Fischer I 1390 (aus der MA.).

Brättschel-, in BBrienzwiler *Brättschen* = *Chübel-Schn.* BBrienzwiler, Ha. (s. Sp. 360u.); Gr.; so Valz. (Tsch.). ‚Dem Risetmandelli isch aberets (an der Hutten) en Br. zerschnissen, sagen die Leute, wenn sich vom Brienzberg Felsmassen lösen und den Hang herunterstürzen BBrienzwiler.‘

Richt-: wie nhd. B, auch lt Zyro und weiterhin, doch seltener als das einfache *Schnuer 1d* (Sp. 1294o.). ‚Von dannen wirt man die r. führen ... bis zum bühel Gareb.‘ 1530/1707, JER.; διαμέτρους. LXX; s. noch *Bli-Schn.* ‚Amussis, senkelschnur oder r.‘ FRIS. ‚R., richtscheit, regula, amussis, canon [usw.]; mit der r. abmessen, librare; nach der r. eben, gleich und eben machen, fleissiglich und eigentlich mässen, perlibrare; der r. nach, das ist gar fleissig und eigentlich machen, ad amussim aliquid facere.‘ FRIS.; MAL. ‚Amussis, norma, R.‘ DENZL. 1666. Uneig. ‚Dise heilige göttliche geschrift soll niemarn dann mit ir selbst usgelegt und erclart werden durch die r. des glaubens und der lieb ... Wo nun die heiligen väter und alten lerer, die die geschrift erclert und usegelegt, über dise r. mit gehouwen haben ...‘ 1536, Aesch. ‚Dass ... unsere Statt- und Gerichtssatzung ... ir [der Grafschaft Lenzburg] rechte Satzung, Regel und R. sein ... solle.‘ 1645, Aa Rq. 1922 (B). ‚Ein R., darnach sich alle Gold- und Silbersortnen richten müssen, namlich die Dugaten und der Richtstaller.‘ 1652, Z. Spöttisch von einer Person: *Was, das vertruilet Messband dā? Die vernottet R.? Was, dē Schnürpf, dē vintsch? Dē Trocherbroiler, dē scherb dā?* von einem Pedanten. ACORR. 1860. — Spätmhd. *richtnuor*; vgl. Gr. WB. VIII 902/3; Fischer V 326.

Rad-: Schnur, die um das Triebrad des Spinnrades läuft Ndw. — Ref(f)-: Schnur zum Befestigen der Traglast auf dem *Reff* Gr. so Valz. (Tsch.); vgl. *Gabel-Schn.* Dim., Bindfaden, Spagat Zg (Drithen). — Rugge- bzw. -ü (-i): Rückgrat, Wirbelsäule AaF.; Ndw, ‚Rückensehne‘ Ndw (Matthys). Vgl.: ‚N. bekam zuletzt eine Rückenschnurkrankheit, infolge eines Sturzes auf den Rücken. Ndw Kal. 1895. — Rock-: l. gewobene oder geklöppelte Rundschnur, auch ungefähr 1 cm breite gewobene Litze, aus (größerer) Wulle oder Hanf ZHittn., Russ., als Besatz am untern Rande des

Frauenrockes ZPfäff., zur Erfassung des Kragens, der Ärmel, gelegentlich auch anderer Teile der Männerjoppe ZHittn.; überall †. *D'Rockschnür tünle*. Z Russ. — 2. Schnur zum Aufschürzen des Frauenrockes Bs. — Räm *Ram(m)*- Bs.; FJ., Rän- LE., Rā- BGr. (Bärd. 1908), Rön- AaSuhr.; Bs; BE.; SL., Thierst., Ronn- Tu (s. *be-schlahen* Sp. 467 o.), Rō- ZF., Wila, Trän- GrS. (Tsch.): = *Bund-Schn.*; vgl. Rām (Bd VI 884/5). *Mer leit e'mol e Träml uf und schlöht, wie's Bruch isch, d'R. druf*. SCHILD 1876. *Über d'R. chor*. ebd. ‚Er ... hab wölle zum dem Froewmünster, W. dem zimbermann, der sinem herren der zitte werkte, ein ranschn. reichen.‘ 1470, Z RB. ‚Es beschit vil, wo man nūwe hūser buwt, dass die nochupnen in der nacht hörend zimberen, mit der raanschn. klepfen [usw.].‘ LLav. 1569; s. noch Bd VIII 1167 (*Richt-Schit*). — Röslnen-: mit ‚Röslr.‘ (s. Bd VI 1388, Bed. 3aß) verzierte Schnur, Borte; s. *Tüchli-Hüben* (Bd II 954; nur 1680/5, wo zu lesen ‚Röslnen-‘). — Rispī-: Schnur, mit der die *Rispī* (Bd VI 1492, Bed. 2a) unterbunden wird, wenn der Zettel fertig ist Aa (Hürbin). — A\*-rūt-: dünne, starke Hanfschnur zum *A\*-rūst* (Bd VI 1551, Bed. 2b) Z; vgl. *Ge-schirr*-, *Weber-Schn.* — Rötēl-: entspr. *Schnur 1aη*, zum Rötelfang; s. Sp. 311M.

*Side*° *Side*°: Seidenschnur BG. *Der ober Tri!* [des *Iepe'furtechs*] *ist glattz g'landeret; sl' tuet-ne' hūm'ernāhe' mit-eme' Metallknopf in; der hanget anere' S., wa-si<sup>ch</sup> zieht* (elastisch ist). BÄRD. 1911. Auch in die Zöpfe geflochten; s. *Har-Schn.* 1 (Sp. 1308). — Vgl. Gr. WB. X.1, 185.

*Sage*°-: = *Schnur 1aε* Z. — Seckel-: Schnur am Geldbeutel; vgl. Bd VII 662. ‚Ein Mädchen habe einem Burschen zum Lohn für erbetene Geschenke versprochen‘ er müsse des kramens mit fätzenletlinen, s.-schnüren etc. wol wider unkommen.‘ 1541/3, Z Ehegericht. ‚Des rings halb antwortet er die gstat, sy habe im den an sin willen aber [ab] der s. knüpft und aber nit uff die ee genommen.‘ ebd. ‚12 pfd schwarz s.-schnür.‘ 1571, Z Inv. ‚[N. habe] einem Niederlender, der dem kriegshuffen essige spyss nachgeführt, synen seckel, der in einem schopen uff einem karren gelegen und die s. für den schopen ussin ghanget, genommen.‘ 1579, Z RB. ‚O Hauptmann, lieber Hauptmann mi<sup>a</sup>, i<sup>ch</sup> will mi<sup>a</sup> dingen in Flandern mi<sup>a</sup> [!].‘ Der Hauptmann zog die S., gab dem Dusle drei Taler drus.‘ HEDER, Volkslieder (Dusle und Babel, ein Schweizerliedchen); auch GrSammeler 1782, 16; jüngere Varr. bei Schild 1881 II 176/7 (*der Hauptme<sup>m</sup> tuet der Seckel uff*). LTobler, VL II 174/5 (*der Hauptme<sup>m</sup> zieht d<sup>e</sup> Seckel us*). S. noch Judas (Bd III 14). — Seiler-: gedrehte (Hanf-)Schnur als Erzeugnis des Seilers UUnter-schächen. — Sil(l)-: Zugstrang Aa (auch lt St.); LTriengen; BM. und lt St.; Syn. *Sil II 1ea* (Bd VII 763). Antreiben, das Silleschnur reissen. Aa. S. noch *Sil-Bängel* (Bd IV 1373). ‚R. hat 2 silleschnür, 1 komat.‘ 1476, B (Burgunderbeute). S. noch Bd VII 137 u. (silleschnür).

Silber-: Dim., wie nhd. ‚[N. hat] einen Hut sammt ein Hutbinder [!] von S.-schnürli gefunden, welchen man für des Pannerherren Hut erkent.‘ 1747, Gl JB. 1891; später: ‚weil aber die Hutbinde schon verkauft.‘ — Vgl. Gr. WB. X.1, 1013.

Sammet-: Samtband. ‚So eine Krämerin tauscht von den Weibern Korn ein gegen Wein oder S.-schnüre.‘

GOTT. ‚Die Mutter wurde auch begehrllicher ... kaufte breitere s.-schnüre für ihre Meitscheni.‘ ebd. ‚Fyne sammatschnür.‘ 1571, Z Inv. ‚1 Stuck S.-schnür.‘ 1600/1, Z.

Sänkel-: = *Blī-Schn.* GrHe., Pr. (Tsch.). ‚Senkel-schn., amussis, lineae.‘ MAL.; s. noch *Richt-Schn.* Auch bei Denzl. 1666. — Vgl. Gr. WB. X.1, 591.

Setz-: = *Setz-angel-Schn.* BS. (s. *Güfeli-Schn.*); Gr D. (B.), Valz. (Tsch.); L; vgl. JVetter 1864, 17. Die S. ist ein sehr starker Bindfaden oder eine dünne Schnur von 15 bis 20' Länge, die sich vorn ein paar Schuh weit gabelt; an jedem Ende ist eine Angel befestigt. Das hintere Ende der Schnur wird um ein plattgeschnittes, einige Zoll langes Stäbchen gebunden, dessen unterer Teil zugespitzt in die Erde gerammt wird. Die Knaben werfen die Schnüre im Frühjahr vermittelt eines in eine lose Schleife eingebundenen Steines (der beim Wurf herausfällt) in den See; als Köder dienen Stücke von Elritzen oder Grundeln. Die Schnüre bleiben meist über Nacht im Wasser und werden morgens eingezogen. Um Verwechslungen zu vermeiden, versieht jeder Knabe sein Stäbchen mit seinem Namen. Andern die S. *z'zieh*n, ist gegen die gute Sitte und verpönt GrD. (B.). ‚Es sol auch niemar ... enheinen gewärb haben in dem Rin mit der watter noch mit enhaier hande garn noch mit s.-schnüren.‘ 1356, Z. ‚Sie [die Forellen] werden in dem ganzen See durch das ganze Jahr ... gefangen, Sommerszeit sonderlich in dem Trachtgarn und an S.-schnüren.‘ JEESEKER 1692. ‚Die Treusche [wird] an S.-schnüren in Burden und Behren gefangen.‘ ebd. Nach EKönig 1706 zum Fang von Hechten und Aalen verwendet S. noch Bd II 425 o. — In anderer Bed. bei Fischer V 1376.

Schibe°-: Schnur, an der die *Schibe*° (Bd VIII 38, Bed. 1e) aufgereiht werden Gl (Schwz. 7, 52). — *Schiebe*° *Scheube*°: 1. Schürzenschnur, -band BE Ursenb.; Syn. *Schöss*-, *Für-tuch-Schn.* ‚Wi-ne<sup>a</sup> Sch soll beim Honigschleudern der edle Saft aus dem Al lauffroß des Kessels rinne.‘ BÄRD. 1904. *Si het de Anke-chübel mit der Sch. 'bunde*, von einer verschwenderischen, gerne gut lebenden Frau Ursenb. — 2. Pl., Pflanzennamen, Bandgras, Phalaris arundinacea var. foliis variegatis BE. — *Schueh*°: Schuhband *Eim d'Sch. iem'mache*°. AHUGGENE; vorher *Schuebündel*. — G°-schirr°: Litze am *G°schirr* (s. Bd VI 1147, Bed. 2aß) des Webstuhls Z. Syn. *G°-Faden* (Bd 675); vgl. *An-rüst-Schn.* *D'G°-schnür richter*°. s. Bd V 383 o. — *Schöss*° = *Schieben-Schn.* 1 Z. *Si täte für e'kei's Sch.-schnürli sorger*°, nicht für den geringsten Teil der Kleider Z (Dän.). S. noch *Füsch-Schöss-Schloss* (Sp. 739). — *Schlicht*°-: = *Richt-Schn* St. (Sulger); von anderer Seite abgeleht. *Schleipf*°: beim *Schleipfen* (Sp. 138, Bed. 1aα 1) od. *Laden* (Bd III 1071) verwendete Schnur BBr.; L; vgl. *Schleik II 1b* (Sp. 517). — *Schlüssel*°: Schnur, woran Schlüssel aufgereiht und getragen werden. ‚Ein silber schlüssel.‘ 1884, Z Inv.; vgl. ZTB. 1879, 77. *Schlatten*°: wohl die an einem schwimmenden Bündel aus Schilf, Binsen odgl. befestigte Angelschnur sog. Schaubangel; vgl. *Schlat II* mit Ann. (Sp. 76 zur Sache *Schaub 1dß* (Bd VII 29)). ‚Es sol niemar schl.-schnür werfen denn die sechs wuchen von vanaht unzit ze ostern.‘ Gr. Fischereirechnung 1493. *Schlitte*°-: = *Gögel-Schn.* BGr. (Bärd. 1908); Gr He., Ig. (Tsch.). — *Schweb*°-: = *Flotz-Schn.* Z;



Bd VI 1726 u. sowie *Forellen-Schn.* und vgl. Klunzinger 1892, 142.

Schwanz-: 1. = *Güwen-Schn.* Ap; GRUVaz (Tsch.). — 2. = *Schnur 3b* (Sp. 1298) Ap. — In andrer Bed. bei Gr. WB. IX 2276.

Üf-schwänz-: = dem Vor. 1 GrD., Rh., UVaz; Syn. (Üf-)Schwänzi. — Schwarz-: = *Ram-Schn.* Gr. so Cast., Chur, He., Jg., sG., Valz.

Spag-: in UGösch., Sil. auch *Spaget-*: starker Bindfaden, auch dünner Strick bbb. UWE.; U. so Gösch., Sil. — Vgl. Gr. WB. X 1, 1832 (Spagat-).

Spinn-: Schnur, womit der Seiler den Spinnstoff um die Lenden bindet<sup>1</sup> GrG. (Tsch.). — Spitz-: (ge)nähte oder geklöppelte Spitze (als Besatz); vgl. *Däntel-Schn.*, ferner *Spitz*. 'Üf dem Zurzachmerkt an S. Verena tag habe er ein ring heftli und drü stuck sydin spitz-schnür einem kremer verstollen.' 1589, Z RB. 'Zue Nürenberg wart einem Schölm ein Ohr abgehauen und an den Galgen geschlagen; der kompt gen Uhm zue einem Krämer, fragt ihn, was er ihm umb Spitz-schnür geben müess, die von sein einen Ohr langind zue dem anderen.' SCHIMPFER. 1651. — Sprät-: = *Schwärzi-Schn.* GrHe., Valz. (Tsch.). — Stäckli-: in der Weberei von den Schnüren, die zum Unterbinden der einzelnen kleinen Abteilungen des Zettels (= *Gang 2a* Bd II 339) dienen und am sog. *Baum-Stäckli* (s. d.) festgemacht werden Z; vgl. *Geislen 2a* (Bd II 466). — Strich-: Meßschnur, -band (für Tuch). 'Der Landvogt von Baden berücktet' als denn uff nächstem Zurzachmarkt klag fürkommen, wie etlich tuochlüt unglich strichschnür habind, daruff er NN. mit iren strichschnüren ... beschiedt und die gegen einer geschwornen Frankfurter strichschn. abgmassen, sygent sy ungleich und all vier zu kurz gewesen ... Daruff wir angsehen und geordnet, das unser lieb Eidgnossen von Basel unserm landvogt zue Baden ein rechtmässige geschworne Frankfurter strichschn. fürderlichen zuseuchen und dann unser landvogt allen tuochlütun Zurzach anzeigen und gepieten, dass sy derselbigen schnur gleichlang schnür haben und die tuoch by der selben (und keiner andern strychen) messen söllend.' 1550, Abscn.

Tabak-: Schnur, durch die eine Tabakrolle zugehalten wird. Bei Nasenbluten umwindet man den kleinen Finger der linken Hand mit einem Seidenfaden oder einer T. WMANZ 1916 (GsAL.). — Vgl. Martin-Lienh. II 507.

Für-tuech Fürte<sup>ch</sup> = *Schöss-Schn.* B. so S.; S. D'Fridlenen *süfzget und schoppet der Halstuechzopfe* in d'F. aber. JKEINH. 1921. 'Zueluege', wie der Saftstrom aus der Kelter gleich der F. aus der Honigschleuder rinnt. BÄRD. 1922; vgl. *Schieben-Schn.* — Tafet, tafat<sup>ch</sup>: Schnur aus Tafel-seide; s. Bd VII 307/8. — Tangel-: Schnur, durch die der Worb beim Tängelen in der Höhe gehalten wird Nw (Matthys). — Däntel-: geklöppelte Spitze (als Kleider-, Wäschebesatz); vgl. *Spitz-Schn.* 'Under vil un[d] mengerlei künsten ... sol och billich zellt ... werden die kunst der dentelschnüren, so yetz by fünf un[d] zwenzig jaren lang in unseren landen ufkommen und brüchig worden sind. Dann die selbigem im jar 1536 erstmals durch die koufflüt uss Venedig ins Tütschland bracht worden.' 1561/2, Z (Nw modelbooch allerlei gattungen d-schnür, so diser zyt in hoch Tütschlanden geng und brüchig sind, zue underricht iren leertüchteren und

allen anderen schnurwörkeren zue Zürich und wo die sind, yetz nütlich zuebereit und erstmals in truck verferget durch R. M.).

Trib-: = *Geislen-Schn.*, „eine dünne, aus Zwirn festgedrehte Schnur, dergleichen man an die Peitschen knüpft, um Vieh oder Pferde zu treiben“ AeK. (ohne den Zwick); GRV.; „L.“ (St.); Z. so Aff. a/A. und lt St.; = *Fisel-Schn.* AAF., Ke.; vgl. *Zwick-Schn.* Auch für dickere Schnüre (doch dünner als *Hälsing*) in mannigfacher Verwendung Z; Syn. *Pack-Schn.* (Sp. 1305). In der Hand hed-er [ein Knabe] ein länge Geissle 'treit ... und us 'em Tschoppe'sack heind er' Hufer Tribschnür fure'g'liegt, wa-er us 'em Faderchnüchli vor der Muetter g'flechtet g'hä' hed. J Jörg. 1918. S. noch *Här-Schn.* 'Folterseil, zwick oder treibschnür, mit denen man folteret, fiducula, tormentum.' FRIS.; MAL. 'Treib-schnür, kleine seile, funiculi.' MAL. 'Sechs totzet trib-schnür.' 1591, Z RB. '12 þ den karrenknechten umb trib-schnür.' 1594, AAB. Spitalrechn. 'Ein Klungenl Garn verstolen, daruss Tribschnür gemacht.' 1610, Z RB. '1 Gl. 10 þ um klein Tribschnür in daz gross Webergschirr zum wullenen Duech.' 1641/2, AaHerm. 'Ein Ring Treib-schnür', unter Seilerarbeit. Bs TÖrdn. 1646. S. noch *Gurt-Schn.* — Vgl. Sanders II 996; Martin-Lienh. II 507; Fischer II 357.

Trag-: Schnur, an der das *Trag-Ringli* hängt BG., Si.; s. Bd VI 644 u. — Trän-s. *Räm-Schn.* (Sp. 1307). — Trischen-, 'Trütschen-': Grundschnur für den Trütschenfang. 'Trütschenschnüre mit etwa 70 Ängeln, die man an gleicher Stelle nur zweimal 24 Stunden lässt und woran man einen Stein bindet, dass die Angel zu Boden gezogen werden.' ALP. 1827. 'Dise fisch [Trütschen] zue fahen, plägt man lange schnür zue haben, welche man auf 40 und 60 schritt hinab lasst mit vil haggen oder angel voller groppen oder grundlen angesteckt. Söliche nennet man trütschenschnür.' FISCH. 1563. S. noch *Al-Schn.* — Trät-: Wildschlinge; vgl. Sp. 1290 o. Die 'Trätschnür zu richten und in den Forsten der niedern Gerichte zu jagen, soll der Landvogt den Untertanen nicht bewilligen. 1653, Puf. 1830. — Weber-: in der Seidenweberei von den Schnüren, mit denen die *Flügel* (Bd I 1181, Bed. 2) festgebunden werden Z; vgl. *Ge-schirr-Schn.*, ferner *an-schnüren*. 'Nun kommt es zur Schnürung (Festbinden) der Flügel an die Wellen, Schwingen und Treten ... mit eigens dazu hergerichteten, starken, sogenannten W-schnüren.' HDOLDER 1851. 'Auch hat er ihm [der Fabrikant dem Weber] W-schnüre zuzustellen, falls er neu angestellt wurde ... er bedarf sie zum Anschnüren des Geschirres an die Wellen, Treten und Schwingen.' ebd.

Wagle<sup>n</sup> (SL), Wiegle<sup>n</sup> -: Schnur, mittels der die Wiege in Bewegung gesetzt wird S. Am Hochzit hein-irs d'Chnaben e' W. über d'Gass g'spannet. BWYSS 1863. — Vgl. Fischer VI 809 ('Wiegen-Schnur').

Wurst-: = *W-Riemen* (Bd VI 912 o.) ZBnk. — Züg-: = *Hämm-Schn.* GrD. (B.).

Zucker-: um die Zuckerhüte gebundene dicke Schnur Bs. 'Im Winter trug man an den Händen Ammadisli und die Schube band man, wenn es Glatteis hatte, Z-schnüre.' Bs Nachr. 1898; vgl. auch Alem. 1843 III 35. — Auch els. (Martin-Lienh. II 507) und österr.

Zil-: = *Mär-Schn.* (Sp. 1305) Z. '[Befragt] was das für ein Instrument, so er by sich gehabt, welches

einer 3eggeten Feilen, fornen gespitzt und binden mit einem Degenknopf, gleich ist, [antwortet der Angeklagte] man mach Zilschnür mit, könn auch Strick mit auften und Wurzen etc. mit ausstechen.' 1712. Z. Zimmer.: = Sprät-Schn. Gr (Tsch.). — Mhd. *zinsdurschnur*; vgl. Sanders II 996b; Fischer VI 1211.

Zünd.: wie nhd.; Syn. *Z-Seil* (Bd VII 759). — Zopfi.: Schnur an der Zopfi, der das Schiffchen hin und her bewegenden Vorrichtung am Lyoner Webstuhl AAF. (Hürbin); vgl. *Schiffli-Peitschen* (Bd IV 1933).

Zit- (bzw. -i): 1. = *Üren-Schn.*, 'Seilenchen, an welchem die Gewichte bei einer Pendeluhr hängen' Aa; Bs; B, so S. (Bärnd. 1922; Syn. *Z-Seil*) und It Zyro; NdW (Matthys); Z, so Aff., Bauma; Str.<sup>2</sup>. *Arm wie Zwiirnsäden und Bei' wie Zitschnür* Aa (Rochh.). — 2. meist Pl., = *Gloggen-Seil* 3 (Bd VII 749) Aa Wohl.; Bs; ZZoll.; Syn. auch *Golggen I3* (Bd II 233). *Er löt Zitschnür use'hange', het Zitschnür hel Bs* (Seiler). *E' g'sunds Chind mues' rächt Zitschnür ha'* ZZoll. — Zu 2 vgl. *Urschnür* bei Martin-Lienh. II 507.

Zwick-: dünne, gedrehte Schnur, zu Zwicken an der Peitsche verwendet B, so E., Twann; vgl. *Trib-Schn.* [Der Fuhrmann] langt ... aus der Tasche die *'zwinret's Zuo*, um an die Peitsche *e' neuer Zwick a'-s'mache'*. BÄRND. 1922. *Er [der Uhrzeiger] het nid chönner vorwärts cho'*; *es isch preis g'si', wi' wen' es Täfel uf 'dem Zittl ober' hocketi, der Zeiger amene' Z-schnürli arg'litscht hätt u'a' mit Hindererha' tät dr'itlige' wi' d'Buebe' bim Stöcke'zieh'*. SGFELLER 1911. 'Daz er daz dietrichysen zu Schlierbach in einer schüren ... funden, da ein zu, darum gewickelt gwäsen.' 1563, B Turmb. — Vgl. Sanders II 996b.

*schnuere'* PAL. (-w', in Bed. 1a); TaErm. (ONägeli 1898, in Bed. 1b), sonst *schnürere'*, 3. Sg. Präs. und Ptc. (*g'schnürt*), in 'L; Ze' (St.<sup>b</sup>) in Bed. 2d *β*-et: 1. a) Schnüre machen Gr(Tsch.); PAL. (far cordicelle); StThierst. 'Den Armen in der Gemeind zu arbeiten geben das ganze Jahr, damit sie sich nit zu erklagen haben, sie können nit verdienen; etwelchen sollen sie zu spinnen, etwelchen zu schnüren geben um Speis und Lohn.' 1701, GLUR 1835. — b) Schnüre (s. *Schnur* 1a γ Sp. 1292) setzen; vgl. *Schnurer. Fischer, wo schwemmer'd und zock'e'd, schnuere'd und tribe'd*. ONÄGELI 1898 (Ta Erm.). — c) (eine Peitsche) mit einer Schnur versehen. 'Wir Knaben reiteten Werch, wenn wir Geiseln oder Zwicke an die Geiseln schnüren wollten; damals kaufte man solche Sachen nicht, sondern man machte sie selber.' SV. 1912 (LAltish.). *Er hed en Peitsche' g'schnürd* GrCast. (Tsch.). — 2. a) mit einer Schnur festbinden. '[Teufel:] Nennend mit uch vil strick und seil, damit man sy [die Babylonier] könn stricken, schnüren: wir wends mit hufen zuohor [in die Hölle] führen.' JMRKER 1559. 'An etw. schn.'. 'Wärand s [die Klosterleute] all an d'boom gschnürt.' ECKSR. 1526. S. noch *zer-rüeren* (Bd VI 1265). — b) mit einer Schnur zs-, unterbinden. a) *de' Bündel* (SchR.), 's *Bündeli* (GWe.). *z'o' schn.*, sich reisefestig machen; kaum echt. *Grad die beste' Manner' ... miend s'erst e'wägstörbe' ... aber es mues' eben en ledere' e'möl s'ins Bündeli schn.* MESSIKOMMER 1910. S. noch Bd VII 382 M. — β) Jmd mit dem Strang richten; Syn. *seilen* 1b (Bd VII 759). 'Elisabeth M. mit dem Strang gerichtet. Dies Mönch hat gesagt, man solle ihm sin Leib aneinander lassen und nit so verstümpfen; man soll s schnüren.' 1721, B (Tgb. eines Scharfrichters). — γ) ein Neugeborenes *schn.*,

ihm die Nabelschnur unterbinden B, auch It Zyro. — δ) ein Tier durch Unterbinden des Hodensackes kastrieren GSA. 'In den neueren Zeiten ... nimmt man dies [das Kastrieren] in den ersten 3 bis 4 Wochen mit den Stierkälbern vor und bedient sich dabei der Methode des sogenannten Schn-s.' STEINM. 1804. — e) refl., von Frauenspersonen, wie nhd. B (Zyro); SchR. und weiterhin. 'Sie brisen und schn.'; s. Bd V 791 M. — e) mit einer Schnur festhalten, hemmen. Als Handwerksbrauch der Zimmerleute, Maurer, = *i' d'Schnür nör* (Sp. 1294 M.). ROCHH. (Gl.) 1867. Beim Spiel *Wir g'srüefe'* (s. d.) muss der Hüter des Fasses 'einen der Laufenden schn., ihm mit der festgehaltenen Schnur den Weg verlegen.' ebd. 1857 (Z.). — d) uneig. a) Einen verhindern, meistern U. — β) Einem den Weg Rechts weisen SchW'e. (Ochsner), Jmd ausschelten oder [ihm] beschämende Vorwürfe machen: *Ick han-e' g'schnüret* L; Ze' (St.<sup>b</sup>). — γ) Jmd hart mitnehmen, überverteilen, übernehmen, zunächst von Wirten bei einer Zech oder von Wucherern AAF. (zB. mit Geldbussen), Z. (An. 1815); B (auch Zyro); GL (St.<sup>b</sup>); GrCast. (Tsch.); L (St.<sup>b</sup>); Sch. so Ha. (Jmd ein Verschulden fast übermäßig büßen lassen), R., St. (Sulger) und It Kirchh. und St.; UWe. (physisch oder moralisch bedrängen, bedrücken, drangsaliere); Ze (St.<sup>b</sup>); Z, so Sth.; Sr.<sup>2</sup>, bes. Jmd beim Kartenspiel (Jass) viel Geld abgewinnen AaKe.; G (Id.). *Er hät-en (g'hörig) g'schnürt; er ist g'hörig g'schnürt worde'*. *De' arm Kudele' ... heit-si richtig jitz o'ch gar u'verschant ubertüplet u'a' gott-sträfig g'schnürt*. JBBERI. Jmd betragen, zum Besten halten StThierst. *De' han-ich g'schnürt!* — 3. mit einer Schnur die gerade Richtung bestimmen. Am Rank sind vier Marken ... aufgerichtet; wenn eine davon abgeht, so soll man sie wieder einsetzen, indem man von einer zur andern, schnürt! 1524, JGÖML 1897. Insbes. (wohl meist abs.) die Richtschnur auf das Bauholz fallen lassen. ZIMMERMANNSSPR. (so Aa; Bs; B; GrL; Sch; Ta; Uw; Z); vgl. *Schnür-Haspel* (Bd II 762). *Chomm, mer wend (Da') schn!* Ta. 'Um letzteres [ein Stück eines Baumstammes] kunstgerecht zum Balken zu zimmern, muss er [der Zimmermann] *vorzeichnen* oder *färwen* oder *schn.*' BÄRND. 1908. 'Der ein Astro nomus ist und versteht die Arznei nicht, dem ist eben als ein Zimmermann, der Nichts kan dann zimmern, aber nicht schnüren.' PARAC. 'Den Bau zu messe und zu schnüren, bis er vollendet ganz.' 1691, Z. — 4. a) von der Art der Fortbewegung gewisser Tiere a) vom Fuchs Aa (Rochh.) und in der Jägerspr. wol weiterhin; vgl. Behlen V 546. — β) von der Schnecke Aa (Rochh.). — b) mit Richtungsbestimmung, sich (de) Schnur nach, dh. in gerader Richtung, rasch) irgend wohin bewegen. 'Do si sich vaste dannen wolte scheiden, so kunt ein wilder heiden snel in bolzes wgerant ... Hin für den künc er snuorte mit sin reise snelle.' REINFR. 'Zuo dem fronen Gotes grab der bote eben snuorte.' ebd. 'Ein ritter ... der hal von geschicht gesehen ... der juncfrouwen geberde ... Mit der gesit er snuorte hin.' ebd. 'Daz din vete licher rat mir also ze herzen gat, daz ich in volf füere, ich mizze und snüere im nach mit dem denke' ebd.; noch öfter. — 5. refl., 'von Nebeln, sich in d' Höhe ziehen' (St.<sup>2</sup>), sich (schnurähnlich) zsziehe-, binden', was als gutes Wetterzeichen gilt B (Zyr). 'Allmählig fiengen die Nebel an, sich in die Höhe ziehen und, wie man es hier [im BO.] nennt, sich

schn., welches unsere Schiffer ... für das Zeichen einer baldigen günstigen Veränderung erklärten.<sup>1</sup> ALPHEM. 1811. — g<sup>a</sup>-schnürt: 1. a) mit einer Schnur, mit Schnüren, versehen. 'Ein alter geschnürter [Messchale].<sup>1</sup> 1668, W. Naters Kircheninv., vgl. Sp. 12970. [Gehriben und g<sup>a</sup>]; s. Bd VII 89u. Mit Bez. auf die Webart: [G<sup>a</sup>-er schürlihtz]; s. Bd VIII 1266o. — b) Subst., wer die Unterföhrisschnüre hat. SOLDATENSPR. und von da aus weiterhin (so Aa; B; S), in B lt EFriedli auch mit Bez. auf Offiziere; Syn. *Baum-wullen-Schnürer*. *Uf-eme Wafferplatz, wo-nies Halbdotzend G-i... exisiere*. J. REINH. 1903. Iron., Sekundarlehrer, im Munde des Primarlehrers B (EFriedli). — 2. zu Bed. 2. 'Die güeter, im hieran g-en birt benamset'. 1589, Z. Zu 2bß: 'Die 5 G-en sind mornrdigen Tages bei Sonnenundgang wieder abenglassen und verscharet worden'. 1721, B (Tgb. eines Schafrichters). Zu 2bß: *En g-e Boek* GrObS. — 3. zu Bed. 5. *G-e Nebel* B (Dän.). — Mhd., *snieren*; vgl. Gr. WB. IX 1405/8; IV 1, 3953 (geschnürt); Schm.<sup>2</sup> II 581; Martin-Lienh. 507; Fischer V 1088/9. Bed. 2 kann an c anschließen und wird Z. so empfunden (vgl. auch Wander IV 310/1), doch kommt, nam. für γ, auch 2b in Betracht. Die Bed. 2dγ vereint auch *jilzen* (Bd 1823/4). 4aß wohl weil der von der Schnecke zurückgefuhrte Weg durch einen Schleinfaden bezeichnet wird. *G-i-schnürt 1b* ist Abl. zu *Schnur* 2d (Sp. 1298o.).

ab-schnüere: 1. die Schnüre losbinden ZO. — 2. = *schnueren* 2c. Ist der Bauherr ein Filz, so kann es ihm passieren, wenn er auf den Bau kommt, dass ein Strick über den Weg gespannt, d. h. dass er ab-geschnürt wird, bis er sich losgekauft hat. ArV.; vgl. EHoffmann 1913, 53. — 3. a) Jmd. 'schmälen', anfahren, barsch ab-, zurechtweisen. 'V<sup>a</sup> (St.<sup>2</sup>); L (St.<sup>2</sup>); SchR.; Th.; Zg (St.<sup>2</sup>); Z. so Bül., Dättl., O.; Syn. ab-schnurren (Sp. 1284). *Der hät-en abgschnürt! Er hät-mich recht, tüchtig abgschnürt. Der Stadthalter hät-mich nu' ab-g'schnürt, wo-n-i<sup>a</sup> em g'chlagt hat* ZDättl. *D'Gösch zue! schnüet-er* [der von seiner Frau verspottete Kandidat für das Amt des Gemeindevorstandes]. *Und si göt dodänne, säit aber hin<sup>a</sup>drä<sup>a</sup> nu' asen üsglächig: D'G'meindamm<sup>a</sup> lö<sup>a</sup>-sich dänn nö<sup>a</sup> der Hand aus<sup>a</sup> nümme<sup>a</sup> eso a*. J. SEHN 1864. 'Männer ... welche als Gemeindevorsteher schon Nächte hindurch mit blutarmen Hausvätern spielten, die dann später wegen Liederlichkeit im Stillstand vor ihnen erscheinen mussten, wo der Abgeschnürte<sup>a</sup> sich berechtigt fühlte, die Abschnürenden<sup>a</sup> auch abzuschn. Strutz (B.) 1851. — b) *Eim<sup>a</sup> Oppis a*, Jmd. Etw. hart und derb verbieten Aa (H.). — Vgl. Gr. WB. I 108.

abe<sup>a</sup>-. 1. schnell, barsch und laut reden; Jmd einen scharfen Verweis geben Th (Pap.); vgl. das Vor. 3a. — 2. ein Gedicht, eine Aufgabe odgl. geläufig (*wie am<sup>a</sup> Schnürli*) hersagen. ebd. — In andrer Bed. bei Martin-Lienh. II 507. — ABe<sup>a</sup>-schnürer m.: Webstuhl alter Art, bei dem die Schnüre abwärts zu den *Trötter* gehn ZWit.

über- untrenn<sup>a</sup>. 1. = *über d'Schnur hawue* (Sp. 1295u.) ScuSt. (Sulger). — 2. = *schnueren* 2dγ. ebd. *Ir händ-en wüest überschnürt*.

uf-: durch Lösen der Schnüre öffnen B lt Zyro (zB. ein Korsett) und weiterhin. 'Also nem ich alweg ein wirt, der mir den seckel nicht aufschnirt.' TSTIMMER 1580. — Vgl. Gr. WB. I 729; Schm.<sup>2</sup> II 581; Fischer I 417.

ume<sup>a</sup>-. 1. herumwerfen, grob behandeln, wie etwa Kinder einen Ball herumwerfen, den sie an einer

Schnur befestigt haben<sup>1</sup> GtEngi. — 2. Jmd durch Prozesskrämerei in Kosten und Ärger, durch Hinterlist in Nachteil bringen S.

a<sup>a</sup>-. 1. = *an-rüsten* 2ß (Bd VI 1551) Z, so O. 's *G'schir*, es *Wupp a*. 'Neu angestellten Webern soll der dem Gewerbe dienende Anruster wenigstens das erste Gewebe a<sup>a</sup>. HDOLDER 1851; s. noch *Weber-Schnur* (Sp. 1310). — 2. uneig., anhängen. 'Dass sie [eine junge Frau] die Auswahl ihrer männlichen Gesellschaft lediglich ihrem Gemahle überlasse und ja keinem Antrage von Frauenzimmer traue, als welches sicherlich nicht ermangeln würde, ihr einen Weibergecken anzuschn.' SITEM. 1759. — Vgl. Gr. WB. I 448. — A<sup>a</sup>-schnürer m.: = *An-rüster* (Bd VI 1552) Z; s. auch das Vor. 1. — A<sup>a</sup>-schnürer<sup>a</sup> g<sup>a</sup>. = *An-rüsting* (Bd VI 1552) Z.

i<sup>a</sup>-. wie nhd. einschnüren. wohl allg. Uneig.: *Dem Herr H. het-es d's Herz i<sup>a</sup>g'schnürt*, beim Anblick von Elen. RvTAVEL 1913. S. noch Bd V 791 M. (Red. 1662). — Vgl. Gr. WB. III 283; Martin-Lienh. II 507; Fischer II 644. ver-: wie nhd. verschnüren. wohl allg. Si ... *het Trucke<sup>a</sup> verbunne<sup>a</sup> und Seck verschnürt*, bei einem Umzug. EBALMER 1923. 'Einen Herdpöfelsack v.' JBERL. — Vgl. Gr. WB. XII 1, 137; Fischer II 1317.

vor-: 1. 'mit einer Richtschnur vorzeichnen, bei Zimmerleuten' BE.; L; Z<sup>a</sup>. S. das Folg. — 2. a) 'vorschreiben, zB. Regeln des Verhaltens, bei Bauern üblich B<sup>a</sup> E., Hk. und lt St.<sup>a</sup>. 'Zu allernächst muss [bei Errichtung eines Holzbaus] für schöne Geradlinigkeit der Balkenstücke vorgesorgt werden. Zu diesem Zwecke wird *vorg'schnürt*, ähnlich wie dem Knecht, dem Tagelöhner, dem Angestellten sein bestimmtes Mass Tagesarbeit *vorg'schnürt* wird.' BÄRD. 1904. — b) Jmd. Etw. (zB. ein Vergehen) immer wieder vormalen, vorwerfen AaZein.; L<sup>a</sup>, auch lt Ineichen. — 2b auch bei Martin-Lienh. II 507.

z<sup>a</sup>-säme<sup>a</sup>-schnuere<sup>a</sup> (Ptc.-et) S (JReinh., neben -schnüere<sup>a</sup>), sonst -schnüere<sup>a</sup>: wie nhd. zsschnüren B; S; Th; Uw; U; wohl allg. *Drüf chunt der Gerber, het-mich* [eine Rosshaut] z<sup>a</sup>-g'schniert. JWIFFL. *Der Hals z's*, uneig., von Gemütsregungen udgl. *Es ischem g'si* ... es *schnüer-em der Hals scho<sup>a</sup> z'säme*, beim Abschiednehmen. JREINH. 1921. *Er hätt erke<sup>a</sup>s Wort füre<sup>a</sup>bröcht, sö het<sup>a</sup>-em der Hals z's-g'schnüret*, das Gefühl der Vereinsamung. ebd. *D'Be<sup>a</sup> si<sup>a</sup>-re<sup>a</sup> g'si<sup>a</sup> wie Blei und der Hals wie z's-g'schnürt, wö-si im Spital nä<sup>a</sup>-n-im* [einem Verunglückten] *g'frägt het*. EBALMER 1923. — Vgl. Martin-Lienh. II 507; Fischer V 1373.

zue-: wie nhd. zsschnüren. wohl allg. S, auch Sp. 531 M. (Spreng). — Vgl. Schm.<sup>2</sup> II 581; Fischer VI 1388. Schnuere m.: Fischer, der Schnüre setzt. ONAGELI 1910 (TaErm.); vgl. *schnueren* 1b. — In der Bed. *zonarius* bei Schm.<sup>2</sup> II 581 (aus ä. Quelle). Vgl. auch 'Schnürer' bei Gr. WB. IX 1408.

Schnürerig GrGrüsch, Valz. (Tsch.). *Schnürerig* Z — f. Schnürung GrGrüsch, Valz. *En kerisli Schn.*, zB. mit Bez. auf einen unentwirrbaren Knoten, eine falsch gebundene Ladung; auch uneig., Verwirrung. Spez. = *An-schnüring*, auch als Vorgangsbezeichnung Z. s. auch *Weber-Schnur*. — Vgl. Gr. WB. IX 1425.

schnürerle<sup>a</sup>: 1. kleine Schnüre machen GrCast., He. (Tsch.). — 2. Jmd wie einen Hampelmann behandeln, am Narrenseil herumführen, auch einen Gläubiger immer auf einen baldigen Termin vertrösten BBc. (Buchmüller).



vor-: = *vor-schnüeren* 2b Now, auch lt Matthys. „Dass der Toni ihnen [den jüngern Geschwistern] immer vorschnürte, sie wollten Nichts arbeiten, nur essen.“ Now Kal. 1899.

Baum-wulle<sup>a</sup> *Bauele*-Schnüerler m.: Korporal. SOLDATENSPR.; Syn. *en G'schnürter* (Sp. 1313).

### Schnarch — schnurch.

**Schnarch.** „Schnark“ — m.: = *Schnarren IIIb* (Sp. 1273); s. Bd I 675 (*Toiss-Faden*); Sp. 1301 (*Forellen-Schnuer*). — Nbmform zu *Schnarren II*; s. die Ann. zu Diesem.

**Schnarcher I m.:** „Zwerchschnur an den Netzen zu Hechten und Aalen Z.“

**G\*-schnarchel n.:** Gegrünze. *Ime Sülhäsä sw's G.* AGYS 1881 (Aa). — Vgl. Martin-Lienh. II 507 (*G'schnarchels*); Fischer III 487.

**schnarche<sup>a</sup> I (-ä-),** in der ä. Spr. auch ‚schnarken‘: 1. a) = *schnarren IIc* (Sp. 1272) Aa (H.); Ap; GRAV. He., Pr.; Tu und weiterhin, doch wohl überall weniger volkst. als *schnarcheln*. *Er* [ein Gemeinderat] *töu erfange<sup>a</sup> as, storch in der G'mändrötsitzge<sup>a</sup> schn.*, dass sogar *de Hopp'mme<sup>a</sup> drob ve<sup>a</sup>twachi*. A. TÖBLER 1908. Rhonchissu, schn.; rhonchus, das Schn. DENZL 1666/1716. „Vigilanti stertere naso, mit schnarchender Nasen schlafen.“ ebd. 1716; ‚schnarchelnd.‘ 1677. — b) vom Geräuschvollen Anprall der Strömungswellen, wenn diese das ins *Hinderwasser* gedrückte Schiff drehen Zegl.† (Schifferspr.). — 2. brummen, schelten; vgl. *schnarren IIIb*. Die Wasserströme können uns vorstellen das Spotten, Trohen, Toben, Schn. der bösen Welt. JJULR. 1731. — Mhd. *enarchen* (auch von Pferden, wie unser *schnarchten*); vgl. Gr.WB. IX 1178/82; Martin-Lienh. II 507; Fischer V 1033, ferner *Schnorcherti*. Verwandt mit *schnarren II* (Sp. 1272; vgl. Falk-Torp 1911, 1095/9, zur Reihe *schnarr<sup>a</sup> : schnarche<sup>a</sup> : schnarchte<sup>a</sup>* etwa *charre<sup>a</sup> II : charche<sup>a</sup> : charchte<sup>a</sup>* (Bd III 428. 457), zur urspr. allgemeiner Bed. *Schnarch-Üle* (Bd I 617), -*Hans* (Bd II 1473). Dazu der FN, P-Schnarchen [Akk.]\* 1474, Z RB?

**über-:** 1. = *über-schnorren* 2 (Sp. 1279) Aa Wohl.; SCHST. (lt Sulger ‚Einem grob übers Maul fahren‘). „Da ... man dem Alter nichts mehr nachfraget, das entnehret, ein altes graues Haut über-schnarchet, übermaulet.“ FWYSS 1697. „Ist das nicht vil, dass ein Christ seine Elteren ä. soll und der Heid Seneca die Wort hinterlassen können: Surdum te parentibus praesta, erzeige dich gegen deinen Elteren dumm?“ ebd. — 2. = *über-schnarren* (Sp. 1271). Etw. nur oberflächlich verrichten SCHST. (Sulger). — In Bd. 1 auch bei Fischer VI 58 (aus der ä. Spr.).

**an-:** = *an-schnarren II* (Sp. 1273) SCHST. (Sulger). — Vgl. Gr.WB. I 447; Schöpf 637.

**in-:** (schnarchend) einschlafen; s. *ze-sämen-rinnen* (Bd VI 1011).

**üs-.** „Desterto, auschn., erwachen.“ DENZL 1666. — Vgl. Gr.WB. I 958.

**ver-:** (schnarchend) verschlafen. „Er ligt immerfort in dem Luder und verschnarchet ganze Tage.“ SINTEN. 1759. — Vgl. Gr.WB. XIII 1, 1129.

**b-:** Jmd. ‚anschnarchen‘, hart anfahren, ihm einen derben, von Schimpfwörtern begleiteten Verweis geben BHK.; NDW; U. „In einem Schreiben an Uri und Unterwalden beschnarchte er [der Kaiser] diese Orte aufs

Heftigste.“ Now Beitr. 1884. „Doch wollt man uns [Toggenburger] beschn. mit schöner Tyrannei.“ LIED 1712. „In währendem Gehen beschnarchte er mit ginnendem Maul den Himmel.“ S Kal. 1745. „[Ein Abgeordneter des Rates soll die Schule besuchen] wodann er die Fleissigen loben und aufmuntern, die Trägen aber beschn. wurde.“ LWill. Schulordn. 1796. „Gegen Einen b-: Selbst der gemeine Mann verspöhet bereits den Unterschied [zw. den Münzen der ältern und der schlechten neuen Prägung] und es werde darum, schon stark gegen die Obrigkeiten beschnarchet.“ 1658, B Anz. 1918 (Münzkonferenz zw. G und Ar). — Vgl. Gr.WB. I 1586 (in andrer Bed.); Fischer 1903 (unter *b'-schnarchte<sup>a</sup>*).

**Schnarcher II m.:** 1. = *Bocher I* (Bd IV 971). „Du Schn. du, nun schauwe, dass dich dein Pochen nicht betör“, zu einem Kriegsmann, der sich für unverwundbar erklärt. 1654, ZINSLI 1911. „Mancher grosser Schn. ihm selbst einbildet, er sei der Oberkeit Trutz.“ FWYSS 1673. „Schn. siehe Bocher.“ DENZL 1716. „[A. zu zwei Räubern, die sich an ein Mädchen machen:] Was macht ihr da? Sprecht! Was geht euch das Mädchen an? ... Heraus mit der Sprache, ihr Buben! [Räuber:] Sacht, Herr Schn.! Ich habe hier Etwas, das Euer gleichen die Hitze kühlt.“ Z Schausp. 1793. S. noch *Isen-Bisser* (Bd IV 1692). — 2. eine Art Feuerwerkskörper. „30 Schnarcher, desgleichen Schwärmer und Mäslu zu fertigen.“ 1695, Z (Feuerwerkergesellschaft). — 3. (einmaliges) Schnarchen. *Er lüet<sup>a</sup> Schn. ... la<sup>a</sup> g'hörer* FISCHER 1903 (B). — Vgl. Gr.WB. IX 1182/3; Schm. I 1582; Unger-Kholl 549/50 (auch in Bd. 2); Fischer V 1033.

**schnarchle<sup>a</sup>** (meist -ä-), in Scn lt Stickleit *schnarchle<sup>a</sup>*, in Bs (-ch-); Ta, so Hw., Kessw. (-ch-) Thurtal *schnächle<sup>a</sup>*, in der ä. Spr. auch ‚schnarken‘: 1. a) = *schnarren IIa* Aa; Ap; Bs; B, so E., Gr., S., Si. und lt Zyro; GL (auch St.); GHHe., ObS., Pr. Sch., Valz.; L (auch St.); Scn (auch St.); SCHW; S; Tu Zg (St.); Z; Sr. („ein Frequentativ von *schnarchen*“) Syn. auch *schnarfeln*. *Der President hät so lä g'schnarchlet, dass d'Richter vertwachet sind Z; vgl. schnarchen I a.* *Er ist uf 'en Ofen g' schm.* BERNI 1911. *Si lüt ... uf 'em Bett und schnarchlet alle<sup>a</sup> Müse d'Ore<sup>a</sup> ab.* A CORR. 1873 (Z). *Er ... leid sich uf d' Goutschi, entschläpft und fäht an schn. und schnarfelt als ob 'er Chue brüüet.* CHR WALKENSTEIN (GrPeist *Schn. wie-n-e<sup>a</sup> Waldsagi*; s. Bd VII 431. *Der Chline ... het der Chopf la<sup>a</sup> hintenaber hangen und g'schnarcht wie-n-e<sup>a</sup> Sagi.* RV TAVEL 1922. *Ali drei her<sup>a</sup> g'schnarcht wie d'Bäre.* ebd. „Gunterfay der schnarchelt sr., ebd. traumps, er fischet in dem mer.“ RING. „Mit russer er yetz angefangen hett zuo schn. mit harten slaf JLENZ um 1500. „Er [ist] voll und stinkt von win. er lit yetz dör schn. am bet.“ GRÜBEL 1560. „Schl stark schlaffen, stertere, rhonchissare, proflare pecto sonnum; das schn., rhonchus.“ FRIS.; MAL. „In der Nasen schn.“ FWYSS 1634. „Weilen wir ... in unser fleischlichen Sorglose und Sicherheit langnugschlaffen und g'schnarklet.“ JMÜLL. 1665. S. noch Bd VI 1214 (*Här-Rupfen*); Sp. 99 u. 103 u. 1159 M. 1273 o. (*schnarren II*). 1315 (*schnarchen*). — b) vor Wut schnauben. „Do der herzog Befes von Agremunt Lohar [der ihm d. Folgen seiner Widersetzlichkeit gegen den Kaiser vorstellt] also horten, do hettend ir inn gäichen s farwb endern und schn. als ein untrüwer, grussam schalkhafter menssch.“ HAIMONSK. 1531. — c) von d

Stimme gewisser Tiere. Von Schweinen, grunzen Gr. Av. (Tsch.); Schnw, so Mno.; vgl. *schnorren* I (Sp. 1279). S. noch Bd VI 192 u. (JRHofmstr 1645). Von Hunden, knarren GFs. Von Pferden; *syn. schnurren I 1a* (Sp. 1283 o.). „Do sy nach darzuo kammend [zu dem Drachen], do fieng Bayard so vast an schn., das Rengnold darab erschrack.“ MORGANT 1530; frz. *ronfler*. „Astaroth schlof im Bayard ... do Bayard den tüffel empfang im lyb, do fieng er an schn. und schnuffen.“ ebd. — 2. = *schnarchen* 2. „Wiss, das besser ist ze sterben, dann ein böß weib erwerben ... Pist du aus dem haus gewesen, so snarchelts her in irm zorn und spricht: du hast dein trew verlorn gen mir.“ RING. — Spätmhd. *snarcheln* (in Bed. 1a); vgl. Gr. WB. IX 1177/8; Martin-Lienh. II 507; ChSchmidt 1896, 96; 1901, 310; Fischer V 1033, ferner die Ann. zu *schnarchen*.

ab-: entspr. *schnarchlen* 2. = *ab-schnurren* (Sp. 1284) ScSt. (Sulger); SCHWE. ; ThHw. *D'Muetter isch scho zweimol g'n froger in d' Fabrik, wie's im jungen Herr gieng ... aber d'Häsmen in hält si abgschnarchlet, 's gieng-si Nid an*. LIENERT 1891. — über-: 1. = *über-schnarchen* I ScSt. (Sulger); Syn. auch *über-schnurfen*. — 2. = *über-schnarchen* 2. ebd. *Er het da' Buech, die Rēbe' nur überschnarchlet.* — a-: = *an-schnarchen* GFs; ScSt. (Sulger); S; ThHw.; ZKn. *Wenn-di' de' der President recht obenab' a'schnarchlet, de' erchlupf'sch doch!* JOACH. 1881. — ane-: drauflos schnarchen Gr ObS. (B.). *Er ... het angfangen a. a's wie en Bäre.* — ver-: „aufhören zu schnarchen“, erwachen L; Zg' (St. b.); Sr. „V., aufhören schnarchen, vom schlaff erwachen, destertete.“ FRIS.; MAL.

Schnarchle\* f. Nur im Wortspiel mit *Chüche*; s. Bd III 123.

Schnarchler m.: 1. „Schnarcher L; Zg' (St. b.). — 2. = *Schnarcher* I. „Ein Ehrenscherder, Gott, sein Wort und seine Diener lästernde Schn. und Bossenreisser.“ CLSCHO. 1695. — Vgl. Gr. WB. IX 1184; Martin-Lienh. II 509 (in Bed. 1); Fischer V 1033 (in beiden Bedd.).

Schnarchlete\* f.: Geschnarche GrHe., Valz. (Tsch.).

Schnarchli m.: = *Schnarchler* I Aa; Bs; GrHe. — Vgl. Martin-Lienh. II 507.

schnarchlig: geräuschvoll (wie der Atem eines Schnarchenden). *Wo's 'r Wüsse' hammert und schlaht und wie er Turmür schin, gät. Spassvogel 1854 (Z.). — Vgl. „schnarchlicht“ bei Gr. WB. IX 1184.*

Schnarche\* Schnarhe\* — m.: geschweifte Handhabe am Hornschlitten FJ. — Verwandt mit *Schnarren* I, *Schnären* II (Sp. 1271, 1273).

schnarche\* II: vor Kälte schlottern GrD. (LTobler; nicht bestätigt). — Wohl eig. mit Bez. auf das Geräusch, das die schlotternde Bewegung begleitet, also eins mit *schnarchen* I (Sp. 1315).

u-g\*-schnarchlet (-ā): grob, unsauber be-, gearbeitet, unförmig, der Erziehung Widerstand leistend, widerpenstig, ruppig SchHa. (auch d. Neukomm). *En u-e Bomm, en u-i Rēbe; u-i Herdöpfel, unförmige, mit Wasserköpfen versehene. En u-e Kärli.* — Aus *u-g'schnarchlet* (s. *schnesslon*); zum r-Einschub vgl. etwa *Chas, Lach* (Bd III 557, 998); *Scheiten* (Bd VIII 1502). Die Hallauer sprechen Zäpfchen-r (Stückelb. 1881, 15).

Schnörcherli n.: Nasenloch. Nur im Rätsel von der Kuh. im Reim auf *Hörcherli*; s. *Ruyfer* (Bd VI 1214). — Viell. nur Gelegenheitsbildung zu *schnarchen* dem Reim zuhebe;

doch könnte die o-Stufe auch urspr. sein; vgl. Gr. WB. IX 1178 (unter „schnarchen“), sowie *schnorren* (Sp. 1278) und das Folg.

schnurchele\*: immer die Nase voll Katarrh haben\* GO. — Im Ablaut zu *schnarch*(len); vgl. „schnurkeln“ bei Gr. WB. IX 1178 (unter „schnarcheln“), *schnurchnen* bei Martin-Lienh. II 507; ChrSchmidt 1896, 96; Fischer V 1088, überall in der Bed. *schnarchen*, *röcheln* uä.

Schnürchel m.: Rüssel des Schweines (insofern es mit demselben Alles durchstöbert) Th. Syn. *Schnurren* IV 1a (Sp. 1287 o.). — Vgl. *Schnurchel* 1., rauhgez. schnurriges Weib; Dim., Schweichen (Martin-Lienh. II 507), Schwein (Fischer V 1088), sowie *Schnurpögel*, *Schnurpögel* mit Aumh.

## Schnarf—schnurf.

S. auch *schnarf* u. sw.

Schnarf (-ā) m.: tiefer Atemzug, Seufzer BZimm. *schnarflete* (-ā Gr tw.), in GrL in Bed. b *schnärflete*: a) = *schnarchlen* 1a (Sp. 1316) BB., E., G. (Bärd. 1911). M., R.; GrFurna, Sch., Spl., Valz. *N. ist scho am Ertücke' g'si u'nd het glich druf a'fuh' sGn., dass-es schier d'Hutertür uf u'nd zue g'sprängt het.* SGFELLER 1919. Neben *schnarchlen*; s. d. — b) = *schnarchlen* 1c. Von Schweinen GRAY.; Obw. Von Pferden GrL. — Vgl. Gr. WB. IX 1184 („schnarfen“, wo weitere Beziehungen); Fischer V 1033 (unter *schnarchen*); Lexer 1862, 223 (*schnarf*).

ume-: von Schweinen, mit dem Rüssel grunzend umherfahren; auch von Hunden, mit der Schnauze herumsuchen GRAY.

Schnarflete\* f.: = *Schnarchleten* GrFurna, Valz. (Tsch.).

Schnärfel LE. *Schnärfel* (Pl. -g) BG. — m., lt. Bärd. 1911 *Schnärfel* (Pl. -g) BG. — f.: a) = *Schnarren* IIa (Sp. 1273), „die vorn in die Höhe gekrümmten Hölzer an einem Schlitten“ BG.; LE. lt St. und St. b.; Syn. auch *Schnarz*, *Schnorz*. S. *Ross-Schnägg* (Sp. 1174). — b) = *Schnarren* IIb. „Der Nestbutz kommt in die Wiege, d'Wagle“, welche freilich im Grund ihren Namen nicht mehr verdient. Denn, wie verderblich das *Wagle* für das Hirn der Kleinen ist ... sieht man allgemach ein ... Man hat darum die Bogen, die beiden *Schnärfel*, entfernt.“ BÄRD. 1911 (Bg.). — Vgl. „Schnarf“ bei Gr. WB. IX 1184 („schnarf“, Schiffswortteil aus Gv Kaisersberg), ferner die Ann. zu dem Syn. *Schnarchen* (Sp. 1317), sowie *Schnarf*(en), zum Ansatz mit -e. amhd. *snärfan*, -en, sich biegen, krümmen (dazu Schen. 711 582 und ernee bei Falk-Torp 1911, 1094), zum Verhältnis zur vor. Sippe *schnarren* I und II (Sp. 1271/3) und die Ann. zu Letzterem.

Schnärfeli n.: = *Schnäfel* b (Sp. 1150). „s letzt Schn. vor dem röte, saftige Hammer.“ JREINH. 1905 (S). — Nbforn zu *Schnärfeli*. Vgl. *ab-schnärfeln*.

Schnorfel m.: Schimpfname für Männer SB. — Nicht bestätigt. Vgl. *Schnurfel* 3.

Schnurf-pf I — m.: einmaliges Aufziehen des Rotzes in der Nase GrD. (B.).

Schnurfel BS., sonst *Schnurfel* — m.: 1. = *Schnabel* 2ba (Sp. 1063) BS. „Bei spitz zulaufenden Schiffen ... wie namentlich den *Barche*“, werden die Seitenwände vereinigt durch den Schiffsschnabel, den *Spitz* oder den *Schn.*, der, in jedem Fall aus Hartholz bestehend, vorn schräg ansteigt und bei Zierschiffen in irgend ein Schnitzwerk ausläuft.“ BÄRD. 1922. — 2. Schweinekrankheit, bei der Wucherungen in der

Nase entstehen, die das Atmen erschweren BE. (auch lt Sgeller). Wenn die Schweine den Schn. haben, so soll man eine *Mutter* ausgraben, Pfeifer darauf streuen und sie in den Schweinestall tun. Arv. — 3. verächtlicher Mensch BS. (Zyro). — Vgl. Martin-Lienh. II 508 (f., altes, hässliches Weib); Fischer V 1089 (wahrsch. f., Schnauze, Mund), zu 3 auch *Schnurflet*.

**Schnurfle** = AAF., *Schnurfila* W — f.: 1. Nase W. — 2. Schnauze, Mund AAF. — Vgl. das Vor. mit Ann. **schnurfle** (in W lt Tscheinen *schnurfle*) AAF. (s. über-schn.); W, so G.; *ispr.*, sonst *schnurfle*\*, in GrObs. -ff., in Wvt. *schnurfju*\*, in B lt Gotth. (s. Sp. 1249 o.) auch *schnurfle*\*: 1. a) von Menschen, „den Atem hörbar durch die Nase blasen“ Bsl.; B; S, so B; UwE. (auch St.); Syn. *'s Zit ufzieh*\*, h) Flüssigkeit, Rotz geräuschvoll durch die Nase hinaufziehen „AA Aarb.; „B oAA, E., G., S, St. (ImOb.); SL; W. *Es* [das zu spät in die Schule kommende Mädchen] *schnurflet*. Schwz. Lehrerinnenztg 1905 (BE.). — *β*) = *schnarflen* a (Sp. 1318) BE., S., Sigr.; W. „Es [ein Mädchen] *schnurfle* z'Nacht, dass es Späne absprengt an der Wand.“ Gotth. II; „*schnarche*.“ 1861. „Lues“, sagte die Wirtin, wie Der aber daliegt und *schnurflet*!“ ebd. 1850; „*schnüflet*.“ 1845. „Mitten in der Nacht sagt der Korberrmann hübschlich zu seinem Weib: Der Alte *schnurflet* schon.“ Lötsch 1917. S. noch Bd VI 1448 M. (Ziely 1521). — *γ*) „*schnüffeln*“ GrObs.; Wvt. — *b*) = *schnarflen* 1b. So von Schweinen BBe., E., Änneli ... machte ihren Schweinen einen Besuch und sie begrüßten sie freundlich mit Grunzen und Schn. Gotth. Von Pferden GrL. (Tsch.). Das Pferd *schnurflet*, wenn es etw. Gefährliches wittert. — 2 = *schnurflen* (Bd VIII 1250), *schnurflen* (Sp. 642) AAF.; SZuchw.; WG. — Vgl. Gr.WB. IX 1409 (unter „*schnurflen*“ 2); Fischer V 1089 (*schnurfle* in Bed. 2). Die Abgrenzung der Sippe gegen die wohl verwandte von *Schnurgg* II ist nicht durchweg sicher; vgl. bes. die Berührungen von *Schnurfle* I, *Schnurflen* mit *Schnurfle* (Sp. 1318) und die Ann. zu Diesem.

über-schnurfle\*: = über-schnarhlen 1 (Sp. 1317) AAF. — durch-schnurfle\*: mit flüchtiger Neugier durchsuchen. „Die Welt d. Gotth.“

**schnurfle** = *schnurpfle* I, 3; Sg. Präs. und Ptc. -t Grd.: = *schnurflen* 1a Grd. (B.); U; Syn. *schnuderen* 1a, *schnüfeln* 1b (Sp. 1146, 1167).

**Schnürfler**, in BE. *Schnurfeler* — m.: wer hörbar durch die Nase atmet UwE. Kosend zu einem Wickelkinde BE. (Bärnd. 1904); vgl. das Vor., ferner *Schnöderler* (Sp. 1141), auch *Schnüsel*.

**Schnürfli** m.: 1. a) = dem Vor. UwE. — *b*) unendlich durch die Nase sprechender Mensch oBs; B, so E. — 2. „Rotzunge“, vorlauter, aber harmloser Knirps, unbedeutender, verächtlicher Mensch Aa (Hflein 1900); oBs; B, so oAA., E., G.; S; Sprw. 1869; vgl. *Schnäfi* 11b (Sp. 1165). „*scharn*-mer *mänger* Schn. chor, ob-ig-im lose“ B. Sö-ne Schn. hält *chönne* *deheime* *bübe*!“ BoAa. *Jetzt treit jo jeder* Schn. *dere* [modische Halsbinden]. JRenn. 1905. Er [Einer, der ein Gedicht vorgetragen hat] *luet desuwer*, *wi wenn-er welt säge*: *Macht*-mer *Das nöhe*, *dir Schnürflin*! Sgeller 1911. „Es sei nichts Dümmeres auf der Welt als so-ne Schn. v. Bueb“, meint ein Mädchen, das schon Viele zum Narren gehalten hat. Gotth. „Die Donstigs Bauren haben mich doch schon manchmal taub gemacht ... Ich will lieber mit dem vornehmsten Herrn verkehren als mit so einem Schn.“ ebd. „Kam

Einer und fragte nach dem Bürschlein, das so schön jauchzen könne, so sagte Sami, er wüste nicht, wo es wäre, das werde keinen Schn. Etwas angehen.“ VALMEN 1897. *Du alter Schn!* B. *D'r Donstigs Schn!* SPRW. 1869. *1's Ankerhäfeli het-er-mer auch g'luet nudig ... D'r Donners Schn., was meint-er ächt, is föri-em afroh geude*! entrüstet sich eine alte Magd. JRenn. 1907. „Die Tüfels Schnürflin“ hätten den ganzen Tag [der *Sichleter*] schon die Finger geschleckt.“ Gotth. II; die dummen Leute.“ 1850. *Dener Hagle*, *wo-mer nit g'stimmt heil*, *will is's dem z'trieb*. *Wartid-dir numme*, *dir Sackerdies Schnürflin*! DORFALK. S. noch Bd VII 123 (*Haupt-Sach*); Sp. 181 M. — „*Schnurflin*“ als fingierter Ortsn. bei Gotth.; s. *Schlüpfingen* (Sp. 184; dafür im hdsch. Entwurf „*Schnurflin*“) und vgl. *Schnurflingen*.

*Häre* = *Schnürfli* 2, von einem aus vornehmern Kreisen Stammenden. [Ich] *tät der H. am löre Tisch los hocke*, *bis der Bür si Sach rächt hätt*. JRenn. 1905 (S).

**Schnürfeli** (-f-) m.: Schnüffler, Nörgler ZBul. (HBruppacher; nicht bestätigt). — Etwa Kreuzung von *Schnüfeler* (Sp. 1168) mit der vor. Sippe.

### Schnargg—schnurgg.

**Schnargge** (-ä-) f.: = *Hasen-Schart* (Bd VIII 1308) AAWohl.; Syn. auch *Hasen-Schnurpf*. — Verwandt mit *Schnarren* IV (Sp. 1273).

**Schnerggel** s. *Schnörggel*.

**Schnirgis**, *Schnirgis*. Nur in einer Schwurformel: „[Teufel:] Huy, Saturnal, du Fassnachtar, beim Schn. Fausis khum du har!“ JMAHL. 1620.

**Schnorgg** m.: kleines unartiges Kind (bis etwa zum 7. Jahr). Knirps LNeuken, Suhr. *Der chis Schn. soll still st.* *Du bist en Täsiggs Schn!*

**Schnörggel**, in Bed. 3 auch „*Schnerggel*“ (E. XVII. Z) — m.: 1. grob für Nase. *Heb din Schn. eweg*, *sust güt's-die*! ZStdt. *Häv din Schn. einist uf d'Site!* *Er isch* [wegen seiner Länge] *überall im Weg* L. — 2. a) Stumpf eines abgehauenen, abgebrochenen Astes AABb.; vgl. *Schnarren* 12c (Sp. 1271); *Schnarpfen*; *Schnarz*. — *b*) der Teil des Maiskolbens, an dem die Hüllblätter angewachsen sind Gsa. *Und ist der Schn. z'nouch am Zapfen broche*, *as beidi Bletter nümme heibe chund*, *se g'heit-me söttig Zäpfen an* *es Tschöche*. G Kal. 1886. *Das gout dinn an e* ... *Zäpfli*, *Bärt* und *Schn. Umme-werfer*, *as-e* *es Freud ist*, *beim Turge-usschelfere*. ebd. — 3. wie nhd. Schnörkel Aa; B; B (RvTavel); Gr; Sch; S; Z und weiterhin, doch kaum volkst. Von Schrift-, Namenszügen; Syn. *Schlänggen* 3 (Sp. 591). *In-me* *prachtvolle* *notarielle* *Schn*. RvTavel 1913. *Ein Schn. am andere*, in einer Zierschrift. ENadig 1916. Von Notenschlüsseln: *Die beider Schnörggel*. AGVS 1899. An Bauwerken. *Zimant-schnörggel*, an einem renovierten Hause. S Anz. 1916. „Ob an den Liechtern [sollen] Nebenzieraden und Schnerggel gemacht werden.“ 1695, Z (Bauamt). Als Füllungen enthalten diese Giebel [des neuen Rathauses in Zürich] im zweiten und dritten Stockwerk Ornamente („Schnerggel“) und Blumen- und Fruchtstücke („Blumwerk“). E. XVII., Vög.-Nüsch. Insbes. *Volute*; Syn. *Schnigel* (Sp. 1170). „Das capitäl oder *schnörckel*.“ HBLUM 1579. „Die umbachleg oder *schnörckel*.“ ebd.



**Schnorckel** [!] oder **schnecklinien**.<sup>4</sup> ebd.; noch öfter. — **4. Schnimpf**name AaF., Fri., St.; Bs (Seiler); L; vgl. **Schnürggel** 3. — Nbfom zum Folg.; s. d. und vgl. Gr. WB. IX 1319 (Schnörkel<sup>5</sup>). 1378/9 (Schnörgel, Schnörgel, Schnörkel<sup>6</sup>). 4 viell. eine Bildung nach Art der bei Hodler 1911, 128/9 behandelten. **Schnürgeli-Heu<sup>7</sup>rich**, Übername BsL. **Schnörgel-Weid**, Flurn. AaMeist. Dazu wohl auch der Flurn. **Schnörgler** AaVill.

**Schnürggel** (bzw. -i-) m. m.: 1. a) Rüssel ScaSt. (Sulger). — b) Hängemaul, Schnallgesicht, bes. von Kindern ScaR., St. (Sulger); TaBasad., Hw. **En Schn. mache<sup>8</sup>**. **Der macht wider en Schn.**! TaHw. **Brüchst e'ka'n** (e'ka'n so-n-en) **Schn. z' mache<sup>9</sup>**! ScaR.; TaHw. — 2. a) schneckenförmige Windung. **Dessen** [des Baselstabs] **Schnürckel** oder hervorstehende Krümmung zum linken Seite.<sup>10</sup> **WURSTEN** 1765. — b) Russfleck odgl. BsSt. (FStaub); Syn. **Schlinggen** 3a (Sp. 591). **Du hesch en Schn. im G'sicht**. — 3. Schnimpfname, bes. für halbwüchsige Burgen B. (JBärki), nach einer neuern Angabe auch in BStdt, hie und da unter jungen Leuten gebraucht; vgl. **Schnörgel** 4. **Der Schn.**! von einem fremden Flieger, der Bomben abgeworfen hat. JBärki. **Die rotfrähen jungen Schnürgglen z'Zürich** ussen.<sup>11</sup> ebd.; noch öfter. — Vgl. Gr. WB. IX 1378/9 (Schnörgel<sup>12</sup>). 1342/3 (Schnörkel<sup>13</sup>); Martin-Lienh. II 508 (unter **Schnörkel**); ChSchmidt 1896, 96 (Schnirchel); Fischer V 1074, ferner **Schnürchel** (Sp. 1318), **Schnürgel**, auch **Schnurpf** II, **Schnurz**.

**Gasse**:- = dem Vor. 3. **U<sup>14</sup>söd G.-schnürgglen**.<sup>15</sup> JBärki (BE.).

**Schnürggingel** **Schnürgingel** m.: Schnörkel Bs Stdt. — Wohl eig. eine Zss. mit **Gingel** I (Bd II 365).

**schnürggle**:- auch **äs**-, **dur<sup>16</sup>sch**-, stöbern, durchwühlen, begierig suchen ScaSt. (Sulger); Syn. **schnäu**-gen (Sp. 1180). **Du brüchst nid drin ume<sup>17</sup> z'schn.**!

**Schnürggel** II m.: Knoten einer Schnur TaBasad. — Wahrsch. etym. eins mit **Schnürgel** I.

**ver-schnürgge**:- verknoteten TaBasad.

**„schorle“**:- ein volles Gemäss von trockenen Früchten z. B. Gersten, Hafer abstreichen W<sup>18</sup> (St.<sup>19</sup>). — Nicht bestätigt. Verlesen für **schuerben**, das im W in gleicher Bed. gilt?

**schnorne**\*, **Schnornete**\*, **Schnorni** s. **schnorren** usw.

**schnorpe**:- kriechen BsL. (ältere Angabe). — Nbfom zu **schnörge** (s. **schnäggeln** II, Sp. 1174), etwa unter dem Einfluss des daneben stehenden **syn. grüpe** (Bd II 789).

### Schnarpf—schnurpf.

S. auch **schnarf** usw.

**Ofe<sup>20</sup>-Schnarpf**, wohl m.: Ofenstange, Gestell, um Vorhänge oberhalb des Ofens anzubringen ZÖtt.; vgl. **Schnarzen** id.

**Schnarpfe** (-ä-), in ScaNk. auch **Schnäpfe** — m., Pl. (in Bed. 2). -<sup>21</sup>o. 1. in eine Wand geschlagener Pflock zum Aufhängen von Gegenständen oder als Unterlage für Stangen, die zum Aufhängen dienen ScaNk., bes. die an der Vorder- oder Rückseite von Häusern angebrachten hölzernen oder eisernen Träger für Wäsche- und Garnstangen ScaHa.†. — 2. Ast in einem Brett oO. Syn. **Schnarz**. — Verwandt mit **Schnäpf** (Sp. 1318); vgl. die Ann. zu Diesem.

**a b-schnäpfle**:- = **ab-schnäpfeln** (Sp. 1154) BBurgd. — Vgl. gleichbed. els. **schnäpfeln** (Martin-Lienh. II 507), ferner unser **schnäpfeln** (Sp. 1259), sowie **Schnäpfeli** (Sp. 1318); **schnäpfeln** II.

**Schnurpf** II (bzw. -ü-, -o<sup>22</sup>-, -ö<sup>23</sup>-), in GrHe. jünger auch **Schnurpf** II, in AaSeet. (Bed. 2a); ScaR. (Bed. 3b); Z lt ACorr. (Bed. I und 3a) **Schnürpf** — m., Pl. mit Uml., Dim. **Schnürpfli**: 1. a) Schruppf NdW (Matthys). Verächtlich von Verschrumpftem ähh.: **En alter Schn. vu<sup>24</sup>-me<sup>25</sup> Weidsack**. ACorr. 1860 (Z). — b) flüchtig, stümperhaft genähte, zsggezogene Stelle an einem Kleidungsstück odgl. Aa, so F. und lt H.; Bs; „VO“; Grd., He., Pr.; Gta., T.; Sca; Ta; USch.; Z; Syn. **Buez** 1b (Bd IV 2030); **Zurpf**. **En Schn. mache<sup>26</sup>**. **Mach grat der Schn.**! nahe das schnell zs. USch. **D'Näheri<sup>27</sup> vu<sup>28</sup> Zurpf macht all Stich en Schn.**, Kinderreim (Aa F.?). **Herrgott, hest dü dä Schnürpf (Schnüpf) und Zurpf g'macht!**, schlecht genäht GrFid., Jen. (Tsch.). **Vu<sup>29</sup> g'chawft en G'länder, vu<sup>30</sup> kariöse<sup>31</sup> Schnürpf und Zurpf...** ist an irr<sup>32</sup> weder lütschel noch vil z'g'seh<sup>33</sup> g'sin. MKvont 1884; „Verunstaltungen“. Auch von einer infolge Webefeblers zsggezogenen Stelle zB. in einem Bande Bs. **'s g'it<sup>34</sup> im** [dem unachtsamen Weber] **Schnürpf und Nester in d'Bündel**. BREITENST. 1863. — c) Dim., etw. abschätzig von einem kleinen, schneckenförmig gedrehten Haarknoten BsStdt. **'s Hübl<sup>35</sup>, d'Begine<sup>36</sup>** ... **sitzt uf<sup>37</sup> em Kopf wie-n-e<sup>38</sup> Schnürpfli**. EKron 1867. — 2. a) „Rufe, Narbe, bes. eine Elaternarbe“ Aa, so Bremg. und lt H. („schlecht vernarbte Wunde“); Bs; „VO“; L, so E. und lt St.b.; SStarrk.; UwE.; NdW; Zg (St.b.); Z (auch lt St.), Schürfwunde AaSeet. **En Schn. im G'sicht**. **'s isch schad, das-si es<sup>39</sup>-n-e<sup>40</sup> wieste<sup>41</sup> Schn. im G'sicht het** BsStdt. [Ich] **ha<sup>42</sup>-mer mit dem schwere<sup>43</sup> Schnäpf<sup>44</sup>biel schier gar da<sup>45</sup> Dümen abg'houwe<sup>46</sup>, mer g'seht de<sup>47</sup> Schn. tes<sup>48</sup> no<sup>49</sup>**. Aa Schulm. 1887. — b) faltiges (Seiler), durch Pockennarben entstelltes (Spreng) Gesicht Bs. — c) Blaternarbiger SchwE. (Ochsner); Z; Syn. **Schnurpfli** 1. — 3. a) verkümmelter, verwachsener Mensch, Kümmerling z; Syn. **Schnürpfli<sup>49</sup>ng**. **En Tunders sübere<sup>50</sup> Kerli doch ies<sup>51</sup> aw<sup>52</sup>!** **Der vorig** [Reitknecht] **ist en Schn. g'sin**. ACorr. Dim., bes. von Kindern. **Der Tokter hät ja allwiel g'seit zur Mueter: ... Günd Euere<sup>53</sup>m Schnürpfli Wi<sup>54</sup>, aber vum me<sup>55</sup>bessere<sup>56</sup>, sust chunt<sup>57</sup>-s-i** [euch] **nüd deuv<sup>58</sup>**. ebd. **'s seig<sup>59</sup> e<sup>60</sup> trügers<sup>61</sup> Schnürpfli**, vom 13. Kind eines Ehepaares. ebd. S. noch **Richt-Schnuer** (Sp. 1306). — b) vorwitziger Junge, Knirps ScaR. — c) minderwertiger Mensch, miserabler Kerl BsStdt; Syn. **Schnurpf**, **Schnurpfli**, **Schnurpfli**, ferner **Schnurpfel**, **Schnurpfli** (Sp. 1318/9).

Vgl. Martin-Lienh. II 508 (in Bed. 2a). Bed. 3c lt Becker auch im Wiesental (geringes Subjekt, Zipfel!); vgl. dazu die Ann. zu **Pfurnpf** (Bd V 1272). **Schnürpfli**, Übername einer Familie SchwE. **Der Schmider Schnurpf**, vor etwa 60 Jahren ein armer Flickschneider: **Mer gend<sup>62</sup> de<sup>63</sup> Tschöpe<sup>64</sup> im** [= dem] **Schnider Schn.** [zum Ausbessern]; **De<sup>65</sup> ha<sup>66</sup> nu<sup>67</sup> me<sup>68</sup> drin ver<sup>69</sup>tüf<sup>70</sup>e** LStdt. FN, **Schnurpf**.<sup>71</sup> 1583, Lsemp., **Schnurpf** ZStdt (Z Amtsb. 1900). Zu unserer Sippe wohl auch der FN. **Schnorff** (f). I. H. XVI, XVIII., AaB. (lt Len, Lex., ein Geschlecht in der Stadt Baden, aus welchem einer aus dem Zürich-Gebiet a. 1525 sich daselbst niedergelassen); ZMeilen (gespr. **Schnorff**); **Snorf**.<sup>72</sup> 1293. 1320/30; **Schnorff** (f).<sup>73</sup> 1401. 1507/29; **Schnorff**.<sup>74</sup> 1460/89. 1531; **Schnurff**.<sup>75</sup> 1520; **Schnurpf**.<sup>76</sup> 1564; Stdt (lt Len, Lex. 1520/82); vgl. o. Bed. 2c und 3, sowie unter **ver-schnurpf** b den Beleg aus ChrEssl. 1858. JJBodmer (Mus. 1790, 47) deutete den Namen, von dem veralteten Schnorre, ehe diesem noch ein verächtlicher Nebenbegriff angehängt war; f ist ein ausschöndener Buchstabe.<sup>77</sup>

Hase<sup>n</sup>-Schnurpf: = Schnarggen (Sp. 1320) LHa. (Schürmann).

G<sup>e</sup>-schnurpf n.: schlechte Näharbeit, Flickwerk AaF; Bs; B, so E. (Bärd. 1904). Meir, Si. (auch bei ImOb.) und It Zyro; UEw. Das ist nummen es G. / BSi. Wu ist äwch Da wider für es G. dō? AaF. Verächtlich von Stickeri: Er het über das G. [die Brodierete] 'brummet und dem' het d'Mamma lang Nüt me 'brodiert. BÄR 1885. Uneig. mit Bez. auf schlechte Gesetze. B Volksztg 1884.

schnurpfe<sup>n</sup> (in W tw. -u<sup>n</sup>) AaBremg. F; Bs; B, so Br., E., Gr., G., Lau., R., S., Si., Stdt und It Id. und Zyro; LE. (auch -ue-), G., Semp.; ScnSchl.; Schw, so E., Muo.; S; Th; Uw; U; W; Zg, so OAeg., schnurpfe<sup>n</sup> II AaBb., Bremg., Br., F., St., Zof. und It H.; Ap; Bs; BBr., E. (s. ver-schn.); Gl; Gr, so He., Pr.; L; GSa., Stdt, T., Wb.; ScnR., St. (Sulger); Schw Muo.; ThHw., Kessw., Mä.; UEw.; Z. schnürpfe<sup>n</sup> Gr He. (jünger), 'schnurpfe<sup>n</sup>, -ü- VO; GRa.; Sch; Z<sup>n</sup>; ,L; Zo<sup>n</sup> (St<sup>b</sup>), 3. Sg. Präs. und Ptc. -t, in BE. (neben -t), Stdt und It Zyro; ScnSchl.; SchW. (g<sup>n</sup>)schnurpfet:

1. a) (zs)schnurpfen, runzlig werden, so von Obst B; Now (Matthys); Syn. schnurren III (Sp. 1288), auch rumpfen 1 (Bd VI 951). 'Schnurpfe<sup>n</sup>, corrugare, rugas contrahere.' Id. B. Ref.: Es schnürpf-sich, zieht sich schrumpfend zs., auch uneig., geht mit knapper Not Aa (H.). — b) beim Nähen den Stoff zsziehen, so dass ein Schnurpf (s. d.) entsteht, 'mit weiten Stichen zsheften, grob und ungeschickt nähen, so dass die Naht beim Antasten rauh ist', verächtlich (ärgert, bedauernd) auch für nähen übh. aaOO.; Syn. pfuten, pflumpfen 2 (Bd VI 1208. 1248); sulperen, surplen, surpfen 2, stuten (Bd VII 869/70. 1331. 1332. 1476/7); schlurzen 1c (Sp. 662); zurpfen. Hör af schnurpfe! S. Nume<sup>n</sup> so gradane<sup>n</sup> schnurpfe<sup>n</sup> cha<sup>m</sup> öppe<sup>n</sup> es nieders Babi B (AvRütte). Du ... channsch jitz grad no<sup>h</sup> die Fane<sup>n</sup> flicke<sup>n</sup>; aber mach's recht süber, nid öppe<sup>n</sup> nume<sup>n</sup> so schnurpfe! OVGREYER 1911. G<sup>n</sup>schnurpf ist Alls, es ist e<sup>n</sup> Schand. SCHWZ. (Zg). Da<sup>n</sup> ist nid g'näit, nu<sup>n</sup> g<sup>n</sup>schnürpf<sup>t</sup> Sch; Th. D'Näijere<sup>n</sup> het scho<sup>n</sup> lang sölle<sup>n</sup> uf d'Stör cho<sup>n</sup>, aber si het-i<sup>n</sup>s gäng use<sup>n</sup>g'studelet. Jetz het's [ein Röckchen] d's Muetti selber g'macht und jetz isch-es nid nume<sup>n</sup> g<sup>n</sup>schnurpfet und 'pfuderet. Schwz. Lehrerinnenztg 1905 (BE.). 'Nichts ist bloss grohjänisch 'pfuted oder g<sup>n</sup>schnurpf<sup>t</sup>, beieinergewissen Schneiderin. BÄRD. 1908. Uf d'Stör ga<sup>n</sup> schnurpfe<sup>n</sup>. Scaw Ztg 1909. Der Mueter tüegend d'Finger we, si schnürpf<sup>t</sup> Tag und Nacht. CHRISTCHINDLI. Wo hängt ... der Herbst isch cho<sup>n</sup>, das-es [eine Frau] het müesse<sup>n</sup> dünne<sup>n</sup> bläbe<sup>n</sup> und schnurpfe<sup>n</sup> ... so isch-es z'säme<sup>n</sup>g'heit. Loosli 1910. 'Ziegenböcke halten das Wappen der schnurpfenden Schneider, so uns machen Kleider.' L Fritschizug 1900. An Öppis schn. 's Eveli ... het an-ere<sup>n</sup> Nachchappe<sup>n</sup> g<sup>n</sup>schnurpf<sup>t</sup>, wo's der Gotte<sup>n</sup> het welle<sup>n</sup> mache<sup>n</sup> für zu der Wiehene<sup>n</sup>. JREIN. 1901. Lusi het Noijis a<sup>n</sup> si<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Näjeten unne<sup>n</sup> g<sup>n</sup>schnurpfet und g'niflet. SGFELLER 1911. Öppis schn. Aa (H.). 'Die Mutter spann nur, wenn Besuch da war, sonst hatte sie mit der Haushaltung zu tun oder schnurpfte Etwas.' GOTTE. Er het ... g'funde<sup>n</sup>, d'Froue<sup>n</sup>-zimmer bräche<sup>n</sup> nie Längizit z'ha<sup>n</sup>, si heige<sup>n</sup> geng Öppis z'schnurpfe<sup>n</sup>. RISCHER 1903. Was schnurpfist du da<sup>n</sup>? BSi. (ImOb.). Mit bestimmtem Obj. D'Frau Muttele<sup>n</sup> ... ist grad tröstlich am Strumpfschnurpfe<sup>n</sup> g<sup>n</sup>is. JUGENDSCHATZ. 'Si säge<sup>n</sup>, dass si [eine Nähterin] für Tüfelsg<sup>n</sup>walt ihre Nase heig welle<sup>n</sup> an

es Gölle<sup>n</sup> schnurpfe<sup>n</sup>.' GOTTE. — 2. schürfen, so dass eine Wunde entsteht AaBremg. — g<sup>n</sup>-schnurpf(e)t: a) geschrumpft, runzlig B lt Id. (rugosus) und Zyro. 'E<sup>n</sup> g<sup>n</sup>schnurpf<sup>t</sup> Bire<sup>n</sup>, Öpfel, subaridum pomum, pirum.' Id. B; bei Zyro g<sup>n</sup>schnurpfet(i). Die Nußschale ist g<sup>n</sup>schnurpfet B (Zyro). — b) blattennarbig<sup>n</sup> B (Zyro); 'VO<sup>n</sup>'; SchwE.; Z<sup>n</sup>; Syn. ge-nädet (Bd IV 849). Es g<sup>n</sup>schnurpfet G<sup>n</sup>sicht B (Zyro). — In Bed. 1a auch in bair.-östr. MAa.; vgl. Gr. WB. IX 1408/9 (schurufen<sup>n</sup>); Unger-Khull 553, zur weiteren Verwandtschaft auch schnurpfen (Sp. 1319) mit Anm., ferner Schnurpf 2 etwa durch Mischung mit schnürpfen (Bd VIII 1248); vgl. Schnurpf 2 a. G<sup>n</sup>schnurpfet lässt sich auch als Abl. zu Schnurpf fassen. Zu den folg. Zssen vgl. die entsprechenden mit büezen (Bd IV 2032/3).

üf-: zu Bed. 1b. E<sup>n</sup> Blätz uf-esen Chleid üf-schnurpfe<sup>n</sup> B. — a<sup>n</sup>-: zu Bed. 1b. Uneig., (flüchtig, notdürftig) an Etw. befestigen. Bis s' [die Raucher] wäg<sup>n</sup> am Alter kei<sup>n</sup> Rör me chönd hebe<sup>n</sup>, denn tüend s' am Mundspitz e<sup>n</sup> Schibe<sup>n</sup> a<sup>n</sup>schnurpfe<sup>n</sup>, so fast a<sup>n</sup>-s; gröss wie-n-e<sup>n</sup> g<sup>n</sup>ewönicli Wirpfe<sup>n</sup>. NBösch 1892 (GT.).

ver-: a) intr. = schnurpfen 1a ScnSt.; Z. s<sup>n</sup> chaillet ja Alles, versorret, verschnürpft, wenn das Essen nicht rechtzeitig aufgetragen werden kann. A CORR. 1860. Hett-ich m<sup>n</sup> Lina nüd ... ich wurd<sup>n</sup> verschnürpfe<sup>n</sup> wie-n-en alti Zwetsche<sup>n</sup>. ebd. 1875. — b) tr., 'durch allzu-vielles Zsziehen schädigen, verderben' (Spreng), einen Riss licherlich vernähen AaF; Bs; B, so E., Si. (ImOb.); 'VO<sup>n</sup>'; Gl; Gr, so 'A<sup>n</sup>, Pr.; L (auch lt St.); 'G<sup>n</sup>T.; 'ScnR.; Scaw; Th; W; Zg (auch St.); Z (auch St.). E<sup>n</sup> Schranz verschnürpfe<sup>n</sup> GrFid., Jen., Ig. (Tsch.); Z. Aswie würend-e<sup>n</sup> d'Löcher [in der Kleidung] woll no<sup>h</sup> z<sup>n</sup>verschnürpfe<sup>n</sup> cho<sup>n</sup>; besser a<sup>n</sup> di Blözene z'zaihe<sup>n</sup> ist abig notte<sup>n</sup> no<sup>h</sup>: Pingg uf Pingg und Patsch uf Patsch. MKONI 1884. De häst-me<sup>n</sup> der Strumpf esö verschnürpft, dass-eh-ne<sup>n</sup> nümme<sup>n</sup> a<sup>n</sup>legge<sup>n</sup> cha<sup>m</sup> GSa. Ne<sup>n</sup> Ma<sup>n</sup>, wie hest auch Hose<sup>n</sup> a<sup>n</sup>! Zieh s' ab, dass ich s' verschnürpfe<sup>n</sup> cha<sup>m</sup>! EFETER. Häsch-es chöne<sup>n</sup> echli<sup>n</sup> verschnürpfe<sup>n</sup>? SchR. — ver-schnurpft, -ü-: a) = ge-schnurpfet a. E<sup>n</sup> fühl wurmässig verschnürpf<sup>t</sup> Lenglerbire<sup>n</sup>. A CORR. 1860. An allen Eggen und Ende<sup>n</sup> ... hanged<sup>n</sup> i<sup>n</sup> gleserne<sup>n</sup> Fläsche<sup>n</sup> töti Mänschli, verschnürpf<sup>t</sup>, bei einem Doktor. ebd. — b) entspr. b. 'Verschnurpf sind ... Strümpfe, die nicht regelrecht gestopft worden'. BÄRD. 1904. Di Hose<sup>n</sup> send ganz verschnurpf<sup>t</sup> AaF. Sid viler Järe<sup>n</sup> han-ich d'Wacht [im Dorf] und heisse<sup>n</sup> Ueli Schnorf; verschnürpf<sup>t</sup> ist auch m<sup>n</sup> Uniform, ver-büet ist der Huet. CHRßSL. 1858. Kei<sup>n</sup> ganzes Hemp, kein ganze<sup>n</sup> Strumpf, Alls g'fetzt, g'feket und ver-schnurpf<sup>t</sup>. STUTZ, Gem. 'Die verschnürpfen Strümpfe'. GOTTE. I.; verschnürften<sup>n</sup>. 1839. 'Ein Paar verschnürpfte Hosen.' 1681. TÄN. 1906. — c) = ge-schnurpfet b Aa Bremg., UEntf. (in hohem Grade blattennarbig); B (auch Spreng); L (auch St<sup>b</sup>); Th (Pap.); Zg (St<sup>b</sup>). Z; Syn. ver-nädet (Bd IV 849). 's G<sup>n</sup>sicht ist (vor Blättern) ganz verschnurpf<sup>t</sup> I.; Z. 'Gruum rich soll er sein aber e<sup>n</sup> Halbbling und vo<sup>n</sup> de Blättere<sup>n</sup> verschnürpf<sup>t</sup>. GOTTE. E<sup>n</sup> verschnurpf<sup>t</sup> (lt Spreng, verschnürpfet) G<sup>n</sup>sicht Bs. [Einer] mit-eme<sup>n</sup> breite<sup>n</sup> verschnürpf<sup>t</sup> G<sup>n</sup>sicht. JOACH. 1892. — Verschnurpf<sup>t</sup> (in Bed. c) auch in Martiu-Lienh. II 508.

z<sup>n</sup>-säme<sup>n</sup>-: a) runzeln B lt Id. (rugas contrahere) und Zyro. Den Mund spitzen: 's muess Alls nu<sup>n</sup> dere<sup>n</sup> Brue<sup>n</sup> i<sup>n</sup>surpfe<sup>n</sup> und d'Müllätsch spitzig z<sup>n</sup>s<sup>n</sup> schnürpfe<sup>n</sup>, Klage über den zunehmenden Kaffeegenuss

NBösch 1892. — h) flüchtig, stümperhaft zsnähen Bs; B, so E., lt Id. (obiter, inconcinne consuere) und Zyro; Gr; Schm; Th. *1<sup>er</sup> wil's nur g'schnüpf' echli' z'schnürpf'.* Du häst das z's-g'schnürpf't, das's kei' Art und kei' Gattig' häd zStdt. Das isch ju 'ume' z's-g'schnürpf't, Nüt eigelig g'macht B (AvRütte). — In Bed. a auch bei Schm. ? II 553.

z'-wäg-: zurechtstücken B. Vorhër kei'-mer die iltere Sache öpper selber wider z'-g'schnürpf't, ig und d'Frou, aber jitz het für jedes Dingeli d'Schniderer zueche' müesse'. RLSCHER 1903. Uneig.: Der Kantonsrat ... dürfte jedoch Dieses und Jenes daran [an einem neuen Steuergesetz] z.-schnürpfen. B Volksztg 1902. — zue-: flüchtig zunähen. Wänn-Si en Dreiangel im Tschöpe' händ, wird-er zueg'schnürpf't. EESCHMANN 1917 (Z).

Schnurpfe<sup>a</sup> f.: verächtlich für Nähterin; Syn. Schnurpferin. Es Eländ isch's, het der Hüsater [der bemerkt, dass an einem Hemde Knöpfe fehlen] g'süfset: D's Hüs voll Wiber, all Nase's läng no<sup>a</sup> sö-ne' Schn. uf der Stör und kei's ganzes Hemmli a'z'lege'. RLSCHER 1903 (B).

Schnurpfer Bs; UWE., Schnürpfer Aa; J; Zo, (St.<sup>b</sup>); SRWW. 1869 — m.: 1. wer liechter näht L (St.<sup>b</sup>); UWE.; Zo (St.<sup>b</sup>). — 2. engherziger, geiziger Mensch; armseliger Tropf, Schlucker Bs und (ohne genauere Bed.-Angabe) SRWW. 1869. Schnürpfer und Furfüsser sind-si gäge' Dene'. KLOSTERER. (Aa).

Schnurpferi<sup>a</sup> AaF.; UWE., -ere<sup>a</sup> LE., Schnürpferi<sup>a</sup> (-ö-) Ap (T.) — f.: = Schnurpfen.

Schnurpfete<sup>a</sup> B (Zyro); UWE., Schnurpfete<sup>a</sup> Gr He., Valz. (Tsch.); G; Th — f.: stümperhafte Näheri.

Schnurpfi m.: 1. = Schnurpfer 1 AaF.; UWE. — 2. = Schnurpf 3c, Schnurpf 2 Bs. 'Was er wolle, der Schn-e da, der nicht einmal die Beine recht lupfen könne, geschweige denn tanzen.' BREITENST. 1860; später: Glünggi.

„schnurpfig: blatternarbig VO; Z<sup>a</sup>; Syn. verschnürpf't c.

Schnurpfli m.: 1. Verhöhnungsbenennung eines Blatternarbig VO; Z<sup>a</sup> — 2. = Schnurpf 2 BsStdt. schnurpfelig: runzlig, rugosus<sup>a</sup>; Id. B. — Vgl. g'schnurpf'ig, blatternarbig bei Martin-Lienh. II 508.

schnürpfle<sup>a</sup> I Aa (Rochh.), schnürpfle<sup>a</sup> B (Id.): intr., schnürpfen, 'rugos contrahere' — Vgl. verschnürpfelt, narbig bei Martin-Lienh. II 508.

Schnürpfli<sup>a</sup> g m.: 1. = Schnurpf 1a und 2a Z (Dän.). — 2. = Schnurpf 3a. ebd. — Zu 2 vgl. bair. Schnurpfing, unansehnliche Person (Schm. ? II 582).

Schnürpfli<sup>a</sup> g: fingierter Ortsn. [Ein Kind hat sich eine Stirnwunde zugezogen, die z'säme'büest werden muss. Einer bemerkt:] Si seiger d' nid wüt von Schn., dert werd's woll Eine' har, wo Das chönn mache'. FOSCHW. 1919. — „Schnürpfli<sup>a</sup> g“ als wirklicher Ortsn. bei Fischer V 1089 (unter schnurpfle<sup>a</sup>).

Schnürpfle<sup>a</sup> II: „schnittzei<sup>a</sup>“. ROCHH. (wohl für Aa). — Vgl. „schnürpfle“, dünne Stücke abschneiden bei Fischer V 1089, ferner unser ab-schnürpfen (Sp. 1322) mit Ann.

Schnürs, auch „ges(ch)ners“ — m.: verhüllend für zärs (s.d.). 'Man sol richten, als einer gesworn hat boks schn.' 1380, Z RB. 'Er swor boks zeners, boks chersnige schn.' ebd. 'Da sprach aber der T.: stoss den gesn. in den winkouf! und rett vil böser worten

mit im und hiess in den gesn. in die süwen stossen.' 1381, ebd. 'Er sprach boks sn. ald boks gesniat [Sp. 1214]. 1387, ebd. — Vgl. die Ann. zu er-schnäsen (Sp. 1214), für „geschna.“ auch die Ann. zu Schnurren II (Sp. 1282).

Schnarte<sup>a</sup> (bzw. -ä-) — f.: a) (vernarbte) Wunde, Schmarre AaEhr., F., Hold., Kl. und lt H.; ZNEer., auch von einer durch Insektenstich bewirkten Geschwulst AaBon.; Syn. Schnurpf II (Sp. 1322). Mängi tiefi Schn. bis i<sup>a</sup>'s Hërz isch öni Dokter wider z'semmen-g'heilet. Aa Leseb. 1861. — b) = Schart II 1a (Bd VIII 1307) AaEhr., Z; ZNEer. — Kreuzung aus Scharten + Schnatten. Kaum hieher der Flurn. „Schart-Wil“ AaGränichen; dazu „Conrat Snartwil“, Dekan zu Luzern. 1411, Seg. RG. Ein andres Schnärt s. in der Ann. zu Schneit.

Hase<sup>a</sup> -: = H-Schnurpf (Sp. 1323) AaF. Syn. H-Schnatten.

### Schnarz—schnurz.

Schnarz (-ä-) m., Dim. (in Bed. 4) Schnarz(ji) GrD.: 1. a) Hängemaul Schw; Zo, Schmolgesicht ZO.; Syn. Schnufel. Schnurpf I (Sp. 1166. 1321). — b) vorderer oder hinterer Teil des Schiffes Schw; Zo, auch unterschieden als „kleiner“ und „grosser Schn.“; vgl. Schnarren I (Sp. 1271). — c) = Schnurf a (Sp. 1318) ZO.; vgl. Schnarchen (Sp. 1317). — d) (vorstehender) Ast im Holz SSSchw.; Syn. Schnarren I, Schnörgel, Schnurpfen, ferner Chnorz (Bd III 760). — e) vorstehendes Ende, Spitze übh. BTwann (Bärend. 1922). [Das [Werkzeug zum Pfeilausziehen] sol sin isen- trat ... mit dem soltu einem in die wunden griffen ... und solt das isen in daz tülle stecken uf das ferrest, so du kanst, und solt dann daz isen gemachsam und sanfte darzu umbkeren, also das der schn. oder spitz das isen wol ergrift an dem oder in dem getül. Schw Arzneib. XV. An einem Berge, Felsen Baarw., Twann. „Auf so prächtigen Aussichtspunkten wie dem Schn. des Rogger“ über Önzirge (Önsingen). BÄRND. 1925; vgl. die Ann. [„Eine Grenze“] gat dann von dem krüz der wand nach, unz da die wand und fluo ein ende hat, da ... ein wang ist, da ist vor in der fluo vor am schn. oder ein krütz. 1472, UWE. (Spruchbrief). En Schn. mache', von einem Rockkragen, der hinten spitz aufsteht ZO.; vgl. Schnorz. — 2. in der RA. der Schn. mache', von einer (plötzlichen) kratischen Wendung, Katastrophe, so mit dem Schlitten (nebenaus-fahren) und umwerfen (wohl scherzh.); unsinnlicher, in Konkurs geratene; eingeh. von einem kranken Haustier; roh für sterben, von Menschen; lt FStaub auch „sich draus machen“ ZO., so Wila. Vgl. Schnall 1c, Schnapp II 2b (Sp. 1215/6. 1237), ferner schnärzen 2 mit Ann. — 3. a) i<sup>a</sup> ei<sup>a</sup>m Schn., in einem Zug Schw; Syn. Schnüpf (Sp. 1156/7); Schnüz; vgl. auch Schnapp II (Sp. 1236/7). Me<sup>a</sup> muess nid Alls i<sup>a</sup> ei<sup>a</sup>m Schn. lëse<sup>a</sup>, „in einem Atemzug.“ — b) von der zu einer bestimmten Arbeitsleistung erforderlichen einmaligen Kraftanstrengung GaL.; Syn. Rung 4 (Bd VI 1109). Chumm. wer nömend noch en Schn.! — c) kurze, barsche Andrede, unwillige, tw. unverständliche Abfertigung, „Brumm B“ Hk., Si. und lt Id. („scommia“), St.<sup>b</sup> und Zyro (Syn. Schnäggi Sp. 1172); „Gr; Gr.“; so Chur, D., Kübl., Mai., Nuf., ObS., S., Sch., Ths, Tschapp., V.; Schw; „Osw“, kurzer, lauter, gegen die gute Sitte ver-



stossender Ausruf GSA., Wl., Wb., W.; Syn. *Schnall 1b*, *Schnapp II 2* (Sp. 1215, 1237). (*Ei'mm*) *e(n)* *Schn. gē(n)* B lt Id. (scommate exipere) und Zyro; Gr., so Chur, D., V.; GWe., tue<sup>a</sup> GSA. Was hed-er-der für B'richt g'gēn? I<sup>a</sup> weiss g'uüss selber nid, er hed-mer nur so en leide<sup>a</sup> Schn. g'gēn GrD. (B.). Der Glaser hed dem Stini e<sup>a</sup> Schn. g'gē, das's z'rugg g'färe ist. JÖRGER 1918. Er hed d's Anni ... fründlich a'g'redt und nit ze gläche<sup>a</sup> tär, we-mē [ihu] d's Anni eppē e<sup>a</sup> Spars oder e<sup>a</sup> Schn. g'gē hed. ebd. Vom Widel [Alois] muess-me<sup>a</sup> der ganz Tag ei<sup>a</sup> Schn. i<sup>a</sup> der ander g'hōre<sup>a</sup> SchwMuo. Wird das Lerngeplärr zu stark für den Schulmeister, so zeigt ers mit einem lauten Schn. an und gebietet Stille. Gr Sammler 1782. — 4. Bissen, Stück(chen) zB. von Brot, Käse, einem Apfel Gr., so D., L., Pr., von rohem Speck ZO.; Syn. *Schnarr* (Sp. 1270). *E<sup>a</sup> Schn. Bröt, Chäs, Öpfel. Gib-me<sup>a</sup> jez au<sup>a</sup> noch en rächte<sup>a</sup> Schn. Bröt!* GrL. *Zumene<sup>a</sup> Schn. Bröt ist en Schnäfel Chäs gēd g'nueg. ebd. En Schn. nē(n)* Gr Kl. — Mhd. *snarz*, Spottwort; Gezwitscher (der Schwalbe); Wachtelkönig; vgl. Gr. WB. IX 1190/1, zur Verwandtschaft *schnarren I* und *II* mit Anm. (Sp. 1271/3), ferner Falk-Torp 1911, 1094 (emert). Flurnn. *Schnarz* AaVill.; BBangeren b/Fraurb., Bärswil, Riggisberg. „Roggen-Schn.“, Spitze der Jurakette Sönsingen; vgl. 1e. Hieher wohl auch: „Ein juchart am Schnarzer rein.“ 1522, ThMamm.; ebd. „ein mamad genant „Schnerzabach“.

Pfiffen-: Mundstück einer Pfeife, Flöte. „Pfeiffen-schnauz, -schnorz, -schn.“ RED. 1662.

schnarz: barsch, scharf in der Rede ZMaur. Nu<sup>a</sup> nid eso schn.!

Schnarze<sup>a</sup> (in „LG.“ *Schnäze<sup>a</sup>*) — m. AaZein.; BsBob.; ZTag, f. AaFri.; ApH., K., M. (T.); BsStdt. Wensl. und lt Seiler; L. Pl. unver.: 1. a) böses, auf-führendes Maul<sup>a</sup> ApH., K., M. (T.). — b) = *Schnarz 1d* AaFri., Zein.; Bs, so Bub., Wensl. *Mit der glüchtige<sup>a</sup> Schn-en und chrumme<sup>a</sup>, chnorzige<sup>a</sup> Näster stöt no<sup>a</sup> d'Hage<sup>a</sup>buechen am Wäg. BREITENST. 1863.* — c) Kleider-haken BsStdt. — d) vorspringender, manchmal mit verziertem Kopf versehener Teil der Ofenstange LG.; vgl. *Ofen-Schnarpf* (Sp. 1321). — e) „Lehne an einem Betstuhle LG.“ (St.<sup>a</sup>). — 2. = *Schnarz 4* ZTag. *En Schn. Späck. Syn. Schnatz-en.* — Vgl. Gr. WB. IX 1191; Martin-Lienh. II 508 (in Bed. 1b öä.), zur Form *Schnäze<sup>a</sup>* die Anm. zu *schnärzen*. Flurn. *Schnarzen* Ltt.

Sä<sup>a</sup> -: unfätiges Maul. „Rechtschaffene Jünglinge sollten dergleichen schamlosen Buben, die mit ihren Zotten überall gross tun, die linke Hand auf ihre Sau-schnarze schlagen.“ INDERB. 1824.

schnarze<sup>a</sup>: 1. a) grunzen. „Die schnarzenzē su<sup>a</sup>. ANSU. — b) „auffahrend, schnaubend reden“, schnauzen, belfern Ap (T.); GO.; Syn. *schnallen 3*, *schnappen 2*, *schnarren II 1b* (Sp. 1218, 1238, 1272); *schnärzen 1*; *schnorzen 3*; *schnauwen*. „Schn., umbhinschn. oder bäffzen als die hünd, die man schlecht, gannire; das schn. und widerbäffzen, gannitus.“ MAL. S. noch Bd VIII 214 o. (F Wyss 1697). — 2. hemmen, zB. einen Schlitten, auch ein Fuhrwerk ZWald (RSchoch). — Zu 1 vgl. Gr. WB. IX 1191. 2 scheint junge Abl. zu *Schnarz 1c*.

umen-. „Murren, umbhinschn. [Var. „schnerzen“] oder bäffzen, als wenn man einen schlecht.“ MAL. (s. auch *schnarzen 1b*); bei Fris.: „umbhinschnerzen“.

a<sup>a</sup> -: an-schnarcheln (Sp. 1317) Ap (T.); GrChur. „Dise lre [um Gottes willen zu leiden] halt och, ob dich ieman zornlich ansnarzot, ob dir ieman spottlich wort

zuoredt [usw.].“ ZUCHTSPIGEL 1425. „Do schnarzte sy in an und rett ...“ 1499, L. „Wann die armen Leut auf die Täg kommen, empfangend sy von etlichen Botten wenig Trosts, dörfend wol alsbald angesnarzt werden.“ LJUN 1532 (Misc. T. 1724). „David hat botten gesandt aus der wüeste, unseren herren ze sägen; er aber schnarzt sy an.“ 1548/89, I. SAM.; „schnauwet“ 1530/1; „fuhre.“ 1667. — Die Formen „scharzte“, „angesnarzt“ könnten auch zu an-schnärzen (s. d.) gehören.

Schnarz (-ä-) BO.; Gl.; Gr.; Ow.; VSV. 1916 (in Bed. 3), *Schnerz Gl*, so S.; GG., W. (-e-) — m.: 1. „Brumme“, lauter (unbestimmbarer, abstossender) Ausruf „BO.“; Gl., so S. und lt St.; „Gr.“; GG., W.; „Oew.“; vgl. *Schn.-Wort. E<sup>a</sup> Schn. ablä<sup>a</sup> (GlS.), tue<sup>a</sup> (GW.)*. — 2. wer einen hart anfährt W. *Merz, du Schn!* schilt eine Frau, die durch ungünstiges Wetter im März verhindert wurde, zu ihren Geissen zu kommen. — 3. = *Schnarren IIb* (Sp. 1272). VSV. 1916. — 1 Rückbildung zu *schnärzen*, 2 und 3 dazu gebildete Nomina aq.; vgl. Gr. WB. IX 1190/1 (unter *Schnarz*), 1320. In Flurnamen (vgl. die Anm. zu *Schnarz*), *Schnärz* BJeg., Kraucht. *Schnerze<sup>a</sup>-Bach* (-e-) BÖchlenb. (auch bei Len, Lex.); s. auch die Anm. zu *Schnarz*.

G<sup>a</sup>-schnärz (-e-) n.: barsches Reden SchwE. (s. *Ge-schnell* Sp. 1219); NdW (Matthys).

schnärze<sup>a</sup> BHA., Lau., Sa., Si. und lt Id., Zyro; Gr., so Chur, Mai., Obs.; W (-u<sup>a</sup>), *schnäze<sup>a</sup>* GWe., Widn., *schnerze<sup>a</sup>* BHk.; GrLuz., Nuf., Pr., S., Tschapp., V.; GA. (-ē-), G., Wl., Wb.; UWE.; NdW; U; ZLunn. und lt St.<sup>a</sup>, e<sup>a</sup>-GLM. (-ē-), U. (-ē-); GrHe.; GW.; SchwE. (-ei-), Oib., Muo.; ZRicht. (-ē-), -e- BBr., Ha., Int., R.; GuH. (-ē-); GrChur., D. (-ē-), Ths; GMS, O., Rag., Sa. (-ē-), S., We.; WMld., „*schnärze<sup>a</sup>*, -e- BO.; Gl.; Gr.; Ow.“; 3. Sg. Präs. und Ptc.-t, in GWe. auch -et: 1. = *schnarzen 1b*, barsch, scharf, herrlich, scheltend reden, inveh, aulectis verbis ut erga aliquem (ld.B.) aaOO (ausser ZLunn.), höhnen BSA. (Sulger), laut, schreiend, auch eintönig sprechen (auch singen), zB. beim Gebet, von einem pathetischen Pfarrer, im Verkehr mit Schwerhörigen Gl., so H.; GA., Buchs, G., Ms, Rag., Uzn. (selten), Wl., W. (selten). We., Widn.; ZRicht. *Bruchst nid sövel z'schnerzen!* GrHe., Luz. (Tsch.). *Tuen doch nid geng grad eso schnerzen!* BHA. *Chamst auch nit es Wort rächt säge<sup>a</sup>, hest immer nur z'schnerzen!* GrNuf. *Er* [der den Alpengen sprechende Senn] *gout e<sup>a</sup> Stüggl vor d'Hütten uss<sup>a</sup> und schnerzt mit-e<sup>a</sup> mächtige<sup>a</sup> Stimm, dass-me<sup>a</sup> schie<sup>a</sup> ge<sup>a</sup> Wissdannen a'h<sup>a</sup> g'hört.* G Kal. 1886 (GSA.). „Bald wurde sie wild wie eine Katze, schnauzte und schnerzte und sagte dem Xaveri alles Wüeste ins Gesicht.“ NdW Kal. 1901. S. noch Bd IV 1638 u. (bärzen). „Die, so bi der herd, kilchen und gmeind Christi sind und blibend und da wellend die besten sin ... schriend, lernend und schnerzend, hochend an canzen.“ SALAT. *D's Schn. mög<sup>a</sup> nid ali Lüt verlide<sup>a</sup>* Schw. [Dass] yeglicher dem andern lose und antwort gebe one schnerzen.“ 1467, AaRh. Ratsprot., Caesim dicere, mit kurz abbrochenen Worten schnerzen weiss. Fris. 1541. *Mit, gägen* Ei<sup>a</sup>m schni *Mer* muess nid eister *schnerze<sup>a</sup>* mit der *Lüte<sup>a</sup>* Schw. *Er hed verfluecht chibig gēme<sup>a</sup>-mer g'schnerzt* SchwMuo. *Her druf nache<sup>a</sup> dundrit es, dass-me<sup>a</sup> hät chönne<sup>a</sup> meine<sup>a</sup> d'Berg fangid a<sup>a</sup> schnerze<sup>a</sup> und brüel<sup>a</sup> gäme<sup>a</sup> enand* LIENERT 1891. S. noch Bd VI 1160 (rärzen I); VII 62 (Müedi-Sack); Sp. 1223 o. Schultheiss N. soll mit die Untertanen und Bürgern gnädig sein, sie wohl empfangen und mit ihnen nicht „schnerzen“. 1493, L. Rat:

prot. (Gfd). *Zue Eim schn:* Er schmerzt zu jedem Chalb im Gade. Osw Volksfr. 1893. Direkte Rede einleitend. *D's Wërche wär der aw' guet! schmerzt er und ist g'gange* Scw. *Hoho, schmerzt d' Bët, du cha'm'mer jets cho' blase!* U. 'Was nützt mich die Lieb bei Erdäpfel und Kaffee?' schmerzte die Bäuerin. LIENERT 1898. *Halt d'Schnögger! ... schmerzt der Alt.* MKOMI 1884; mit der Erklärung: rath, stossweise reden. S. noch Bd V 700u.; VIII 230. (schäbig). — 2. 'Jmd Etw. gewalttätig oder wild aus der Hand reißen' Z<sup>n</sup> (St.), reißen ZLunn.

Vgl. Gr. WB. IX 1191 (schwarzen). 1320 (schmerzen); Dieffenh. Wülcker 813 (schmerzen); DM. VI 256 (vorarl. *schnerze*, schnarrend, aufgebracht reden), zu Bed. 2 Fischer V 1034 (*schnerze*, vomporschnellen, schlendern). Unsere Formen erweisen das Vorhandensein zweier Bildungen: einerseits *schnerzen* (vgl. *schmerzen* mit Ann.), anderseits *schmarzen*, wenn auch eine reinliche Scheidung nicht durchzuführen ist, wegen der Unsicherheit unserer Angaben, t. wegen des v-r-Verbindung vielfach eingetretenen Falls von germ. *z* mit Umlaut-e; so kann *a* in GröbS. (nach BSG. XI 711) *a* in GröbH. das eine wie das andre sein. Auf *z* weisen Angaben von GrD., Kl.; GS., W. tw., Ww., Wunder W. in Laut mit *Schnarz* übereinstimmt, dagegen von *Cherz* verschieden wird, ferner *schmarze* GWe., Widn. (vgl. dazu BSG. III 152, sowie *Schnäze* unter *Schnarzen* und die Ann. zu *Schnorze*). Umlaut-e ist gesichert für BBR. (vgl. PSchild 1891, 58), Int. auch die weiteren Angaben mit *e* aus BO. sind jedenfalls so zu verstehen, während die Angaben mit *a* als etymologisierende Schreibungen zu werten sind; Gl (BSG. VIII 22, 45); GrHe. (BSG. XIII 93, 194), Ths; GSa., W. tw.; SchwOb.; NdW; UWE.; U.; WMu.; ZRicht.; doch könnte im entrundenden Gebiet *schnerze* auch aus *schmarze* (s. *schmorzen*) entstanden sein.

a-b-: schräg abschneiden; Syn. *schmorzen* 2. 'Damit er das Schlächzapfenloch besser bräich, ist das Vorderende auch des Ansteechhahns, das des Schlauchzapfens schräg abg'schnärzt (abg'schnauzt, abg'schrägt)'. BÄRND. 1922 (BTwann). 'Vorn schräg abg'schnärzt', vom Ansteechhahn. ebd. 1925. — u-m-e u-m-i-: entspr. Bed. 1 GWe. S. auch *unnen-schnarzen*.

a-schnärze GrChur; Gwidn.; W.; *schnerze* BHa.; Gr; Ga, so Ths. Valz.; GA., We.; Schwlb., Muo.; U.; U.-an-schnarzen. Er tuet d'Chind gung'eso an-schnorzen BHa. *Schnorze-mich mit eso an, ich han der Nit z'Leid tän!* GrThs. 'Mit sel'e vermaledeit' Narre'stämpe' chenn-er-em g'stote' wërde, hat ihn Chlaisi an-g'schnorzt.' Osw Blätter 1900. '[Fstelzer] rette zuo im [dem Stubenmeister HBrüelman], er sollte innen an den werchtagen dehein örten machen, dann sy wölntit es nit von im gehept haben ... Dem er [B.] in guotter lüti antwurte, er tätte es wol lieber nützit. Des im der genannt St. in tratzlichem gemüet antwurte, er sollte in nit also anschnorzen, denn er wölte daz nit von ihm gehept haben. Darzuo er [B.] rette, daz er dann tätte, waders er wölte, er schnarzte inn doch och an.' 1481, Z RB. '[Sie wurden] von B. ... frefelenlich angeschnorzt' [J.], si wärid gesetzet hern, nit halshern'. ANSH. 'Canis ist ein schältwort, als wenn einer einen übel anschnorzt und bescheelt, nämlich: du hund, du leütsch.' FRIS.; ähnlich bei MAL. 'Wenn die armen lüt uff die tag kummend, empfindend sy von etlichen lobten wenig trosts, dörfend wol alsbald angeschnorzt werden.' HBULL. 1572. 'Agamemnon schnorzt ihn [einen Trojaner] an und spricht: ... GGOTTA. 1599. 'Verdiene ich anstatt meiner Freundslichkeit, dass du mich also anschnorzezt?' PONTISELLA 1602. 'Hie wirt fürbildt, wie der reich Mann ... schnorzt an den Armen un-

geheüw'r'. EMBEL. 1622. 'Er schnärzte mich aber hierüber mit was entrüstrer Miene an und sagte: ... SERERH. 1742. S. noch Bd IV 1211 u. — un-an-geschnorzt. 'Der F. hab inn gepetten u. zelassen.' 1481, Z RB. — Vgl. Gr. WB. I 118; Fischer I 256 und die Ann. zu *anschnorzen* üs-: aushöhnen BSA.; s. Sp. 328 u. (JJRomang). — z-rugg-: barsch erwidern GrV. [Der Pfarrer] *hed d' Tür offe' täw und der Chöch'n i'n's Fürhüs a'g'ruepft: Was ist aw' das für e' Lärme? ... D'Chöch'n hed w'ldig'i g'schnorzt: Nu, Das söt'er-e a'fange' wisse'.* JÖRGER 1918. *Du söst d'm Muli löre'* [wegen Hochwassergefahr] .... *hed der B. s'm'm Schwäger Lieni ... zueg'redt. Tue-dich du nu' nit um m'i' Muli kummeren' ... hed der L. z-g'schnorzt.* ebd. 1920.

Schnärzer (-e) m.: wer schnärzt (in Bed. 1) UWE.; NdW (Matthys).

Schnärzete (-e) f.: = *Ge-schnärz* NdW (Matthys), auch Vorwurf W.

Schnärzi (-e) m.: = *Schnärzer* GL; Scw; UWE. *Der [Zollbeamte] häi-mi'h z'erst a'npütle' w'e-ne' Metzgerhund ... Nachher: [Ich gebe den Pass] dem Schn. CSTRÉIFF 1901/2.*

schnärzig (-e): 'mit Trotz hart ansehend BO.' (St. 2), R.; UWE.; NdW; ORW. 'Ein schn-e Bescheid BO.' (St. 2). 'Nei, b'hüet i's nei! war Babelis schn-e Antwort.' Nw Kal. 1904. '[Sie [die Magd] hatte vor Jahren einmal ... den Versuch gemacht, ihren G'wunder durch eine nach ihrer Ansicht sehr schlaue ausgedachte Frage zu stillen. Der Herr Pfarrer wurde aber ganz schn.' Osw Blätter 1899.

schnärzle (-e): = *schnärzen* 1 BR.

schnärzocht (-e): = *schnärzig* BHa.; Syn. *renzocht* (Bd VI 1161). *Schn-e B'scheid gen.*

schnirzen: schnappen. 'Diejenigen, welche von wütenden Händen gebissen werden ... schnirzen um sich und unterstehen die Leute zu beissen.' LLav. 1670; 'schnauwend.' ebd. 1569. — Vgl. Gr. WB. IX 1344 (Schnirz). Nbforn zu *schürzen*; s. d. (mit Ann.).

Schnirzer m.: = *Schnärzer*. [Mädchen zum Liebhaber:] Ich glaube nicht, dass du ein so unwirscher Schn. werdest. UBRÄGGER 1780.

Schnor (z), in 'GL' (in Bed. 1 i), in 'BO.; GL; Gr; Osw' (in Bed. 4) *Schnörz* I — m., Pl. mit Uml.: 1. a) Schnauze, Maul von Tieren L (Schürmann). 'Von dem bastartuacel ... Sein schn. ist nit so spitz als des macrellen.' FISCHER. 1563. — b) = *Schnarz* 1a L; Scw (auch St. 2); UWE.; Zg (auch St. 2). *E' Schn. mache'* UWE. *Was hest, dass d' hüt eso e' Schn. machst?* ScwMuo. — c) Schnabel eines Gefäßes UAlt., so des Melkgefäßes UMa., des Rahmsammlers ScwMuo. — d) abgeschragtes Mundstück einer Rindenpeife, 'Rindenpeifchen aus Baumrinde mit schrägem Schnitt' (Rochb.) Gr; vgl. 2a, ferner *Pfiffen-Schn.*, sowie *Schn. Pfiffen* (Bd V 1074) — e) = *Schnarz* 1b, Vorderteil des Schiffes (Einbaums) Scw; 'VW See' (Schürmann), 'der Hinter- oder Vorderteil eines Schiffes oder der grössere Schn. an einem Schiffe d.i. puppis, wie der kleinere Schn. d.i. prora Scw; Zo' (St. 2); in *ZeAg.* umgekehrt: 'Das Vorderteil [des Einbaums] heisst der grosse Schn., das Hinterteil der kleine Schn.' Z Anz. 1869, 35; so auch nach andrer Angabe. — f) von Natur krumm gewachsenes Holz ScwMuo. — g) = *Schnarz* 1c BSGr.; Scw; SThierst. — h) = *Schnörf* b (Sp. 1318) aScw. — i) vorragender Teil an einem Gegenstand aScw,

„Zipfel, Schnörkel Gl.“, Zipfel, Spitz oder Schnabel einer Sache GG. (St.); Syn. *Schnarz 1e*: *Schnörzel*; vgl. auch *Schnörgel* (Sp. 1320). Insbes. an der Kleidung; vgl. *Schnabel 2ca* (Sp. 1064). Spitzer Ausschnitt zB. an Mieder, Weste, bes. die zw. *Juppe* und *Glogg* (dem Faltenwurf der Juppe in der Taille) liegende Schnippe Aa (Rochh.). — *k*) unförmiges Stück Land Blau. — 2. a) „Schnitt in seitwärts schräger Richtung Schw; Zg“ (St.), bes. an einer Röhre (vgl. 1d) Gl., unvorsichtiger Schnitt GLs. *Du hest da e' leiden Schn. g'macht, mer' mos' wärlich zum Dokter GLs.* — *b*) insbes. schiefer Schnitt in den Ohren des Kleinviehs als Erkennungszeichen Gl; vgl. *schnorzen 2c*, ferner *Feder-, Fenster-, Joch-Mäl* (Bd IV 150); *Bick I* (ebd. 1115). — 3. pers. a) wer einen *Schnorz* (in Bd. 1b) macht L (Schürmann). — *b*) *e' tumme' Schn.*, dummer Kerl BSigr. *Du bisch e' tumme' Schn.* — 4. „Brumm BO; GL; GR; Ow“ (St.); Syn. *Schnarz 3c*. — Vgl. *Schnarz* mit Ann. (Sp. 1326/7). Die Abgrenzung gegen das in einer Reihe von Bedd. syn. *Schnoz* (s. d.) ist nicht durchwegs sicher, da t. mit r-Einschub, t. mit Verklängen des r (vgl. *schnauren*) zu rechnen ist.

Männer-: = *Schnorz 1g*, weil zum *Männle* (Bd IV 296) dienend Schw, so Muo. — Pfiffen-: = *Pf-Schnarz* (s. d.).

*Schnorze*, in UWE, auch *-ö-* — f.: Schnauze der Säugetiere, bes. vom Rüssel des Schweines, grob auch vom menschlichen Mund Schwlb; UWE.; vgl. *Schnarsen*. *Der Chnab ... strich d' Schn., hätt lieber e' Schmutz welle*. LIENERT 1891 (Schwlb.). „Die schn-en der wilden tierer, ferini vultus.“ FRIS.; MAL. Vom Elefantenrüssel: „Anguimanus elephas, ein helfant, der sein lange schn-en oder nasen biegen mag.“ FRIS. — Vgl. Martin-Lienh. II 508 (unter *Schnorze*); Fischer V 1081 (Schnauze), ferner Schw. II 592. 1248 b (Wulst).

Säw: Schweinsrüssel U; vgl. *Schnarsen*. *schnorze* GL (in Bed. 2b, neben *-ö-*); U (in Bed. 1b); „Schw; Zg“ (lt St. in Bed. 2, neben *-ö-*), *schnörze* Aa; BBe., „O.“, Rüt b/Büren; GL, so S. und lt St.; „Gr“; Schw, so Muo. und lt St.; „Ow“; UWE. (s. *ab-schn.*); W (-e-); Zg (auch lt St.); 3. Sg. Pres. und Ptc. -t: 1. a) „*schnorzen*, beißen, von Schweinen W“ (St.). — *b*) die Lippen vorschieben, bes. beim Nachdenken oder Arbeiten einen vorstehenden Mund machen U. — 2. einen schiefen Schnitt machen, „in seitwärts schräger Richtung von vorn ein wenig abschneiden“, absträgen GLs.; GrObS.; „Schw; Zg“ (St.); Syn. *ab-schnärzen* (Sp. 1329). Insbes. a) an Holzblöcken, = *spar-müden* (Bd IV 183/4) SchwMuO.; Zg. *Mer wend der Träml' e'chli' schnörze, mer möged-en ē zieh'* SchwMuO. — *b*) an einem (Pfeifen-)Rohr GL; vgl. *Schnorz 1d*. — *c*) an den Ohren des Kleinviehs, als Erkennungszeichen GL; GrObS. (B.); vgl. *Schnorz 2b*. — *d*) an Teilen der Kleidung (so am Hemdkragen, Westenende), spitz ausschneiden Aa (Rochh.); vgl. *Schnorz 1i*. — *e*) uneben abschneiden, zB. das Kopfhair Gl, die Zweige eines Laubbaums regellos für Laubhieb schneiden GLs. — 3. = *schnärzen 1*, „brummen BBe., „O.“, Rüt b/Büren; GL; GR; Ow“, geschwind und zornig mit Jmd reden“ GL (b.). — *g*-*schnörzt*: a) entspr. Bed. 2b. *E' g-i Pffje* = *Schnorz-Pfiffen* (Bd V 1074) GLh. — *h*) entspr. Bed. 2c GL, so S.; GrObS. *E' g-s Ör. D's Or g. ha*. — Vgl. Gr. WB. IX 1380 (schrörzen, reissen); Fischer V 1083 (*schnauren*, anschmauren). 1a könnte auch zu *schnauren* (s. d.)

mit Ann.) gestellt werden, wie anderseits *schnörz* in Bed. 3 im runden Gebiet aus *schnörze* entstanden sein könnte. *ab-schnörze*: = *schnorzen 2* SchwMuO., so von Holzblöcken UWE. vom Kopfhair Gl. — *an-schnärzen* „BO.; GL; GR; Ow“.

*Schnörzel* m.: Zipfel, Schnörkel GL. — Vgl. die Ann. zu dem syn. *Schnörgel* (Sp. 1320).

*Schnörz* II m.: „kleines Behältnis für Ziger; daher *Schn.-Ziger* Gl.“; darnach bei Fand. 1898. — Wohl nur Fehler für *Schörz* (Bd VIII 1318).

*Schnörzler* m. Name einer Birnsorte Ta. — Viell. zur Sippe von *Schnurz*.

*Schnurz* (bzw. *-ö-*) — m., Pl. mit Uml.: 1. Schnurr-, wohl auch Backenbart Ar (T.). — 2. Vorderteil eines Schiffes BHK. (An.); Syn. *Schnorz 1e*. — Vgl. Luxemb. WB. 393 (Schnurrbart). Verwandt mit *Schnarz*; vgl. die Ann. Sp. 1327.

*schnurz*, *schnorz*. STUDENTENSPR. und weiterhin. *schnurz* auch B; SCH, *schnorz* Bs; B (mattenengl.); GWe.: gleichgültig, „Wurst.“ *'s ist-mer schn.* — Vgl. Gr. WB. IX 1123.

## Schnas(s), schnes(s), schnis(s), schnos(s), schnus(s).

*Schnaus* I m.: „Wort im Tone des Unwillens Za.“ Syn. *Schnau(w)*, *Schnauz*; vgl. *schnausen 2*.

*Schnaus* II AaBb. (f.) und lt Rey (ohne Geschlechtsang.), sonst *Schnause* f.: „ein gewisser Schimpfname“ Aa (Rey), Schelte auf eine naschhafte, neugierige Frauensperson BE. und lt Zyro; FJ.; L; Ow, auch von naschhaften Tieren, zB. Ziegen BE.; FJ., Katzen AaBb. (Kdspr.). *Di alti Schnause* [eine Ziege] het der Gring-in-es Chirschi-rätli iher' zwängt g'ha' und um ke's Lieb me use chönne. SGFELLER 1911.

*schnause* (bzw. *-äu-, -ai-, -oi-, -ü-*), in Bür, Int. *g-schnausen*, in Aa (neben *-au-*, lt einer Angabe nur in Bed. 1a); GrChur; GG. *schnäuse*, 3. Sg. Pres. und Ptc. -et: 1. a) durchschnüffeln, -stöbern, „mit hässlicher Neugier stänkern, vorwitzig durchsuchen“ AaF. und lt H. („freh und gierig nachstöbern“); Bs (Seiler); B, so Aa, E., G., Lau., Si. und lt Id. („curiositate aut voracitate omnia pervestigare“) und Zyro; VO; GL: K.; GrChur; LG., Ber.; GG., Ms; Schw; S; U, so E., Gsw. und lt Matthys; U. Von Tieren. „Der best dressierte Hund kann es nicht lassen, in den Kehrichtkisten zu schn.“ RGRIEB 1911. *Art lät nit von Art, süst liess d' Chatz vor Müse und der Hund vor Schnü'se*. DGEFF. 1912; s. *Natür* (Bd IV 849), wo irrtümlich *Schnäfen* und Schwld. 12, 62, wo *Schnäfen*. Von Menschen. „Kam er ins Haus, besonders in die Küche, so hatte er immer etwas zu tampen und zu schnausen, bald nach Diesem, bald nach Jenem zu fragen und etwas umenz'mieden.“ NwK Lal. 1907. Mit Dat. P.: *D'Meitscheni brüche des G'chriels* [verächtl. für Schreibkunst] Nüt: es treit Nüt ab und macht-se nume' g'win-dig, dass sie de' Männer ga' schn. GORTH. In *Öpiss* (ume') schn. Si het-mer i' miner Schublade g'schnauset B. So, erutsch-dich' wider einist! Was hes-tu im ganze' Has ume' g'schn.?' L. [Burschen, die] in allen Gaden herum schnausen, sich den Eingang erzwingen, das Mädchen mag wollen oder nicht. GORTH. „Sein



Bruder habe in dem Kantrum, wo das Geld aufbewahrt gewesen sei, umen g'schnauet.' Ndw Kal. 1905. Auch von geistigen Genüssen; bes. Geschriebenes oder Gedrucktes wäherlich, flüchtig durchlesen Aa; B: L. Imene<sup>a</sup> Buech, Heft, in der Zitzig (ume<sup>a</sup>) schn. Ich ha<sup>a</sup> das Buech nit g'lese<sup>a</sup>, ich ha<sup>a</sup> nume<sup>a</sup> drin ume<sup>a</sup> g'schnauet B. [Manche] heit<sup>a</sup> im das Buechli g'heusch<sup>a</sup> zum Schin. RvTAVEL 1904. A<sup>a</sup> der Höchschuel schn., aus blosser Liebhaberei und Neugier die eine und andre Vorlesung hören. B Volksztg 1903. — b) naschen, (Kleinigkeiten, bes. Esswaren) entenden, 'verunfreuen' Aa; BE., G., O., S.; L (auch St.); S, so Zuchw., (herabgefallenes Obst entenden); Uw; W. Von Tieren, zB. Katzen. Wotsch ächt höre<sup>a</sup> schn.! Zuruf an ein Rind, das von Runkelrübenblättern nascht. JREINH. 1907. [Vögel tragen die Schalen der ausgebrüteten Eier weit fort] das ömel jä g'he<sup>a</sup> Räber merki, das<sup>a</sup> dā Öppis z'schnü<sup>a</sup>se<sup>a</sup> sigi. BÄRND. 1911. Von Menschen. D'Mamma het äfbig<sup>a</sup> bari, Tschl ess<sup>a</sup> ich Nüt und nach<sup>a</sup>er gang<sup>a</sup> ich g<sup>a</sup> schn. BÄRL. 'Vom Hesch [Bd II 1754] oder Gluzi heisst es, es vergehe am ehesten, wenn man Einem vorwerfe, er habe g'schnauet' BBR. Es schnauet gern und isch e<sup>a</sup>chli<sup>a</sup> u<sup>a</sup>verschant, von einem Dienstmädchen. HDERTZI 1912. 'Schnausen ... faul sein, unverschämte sein, anlässlich sein [gehören zu den üblen Eigenschaften einer Magd]'. GOTTB. [Die Nachlese in den Rebbergen] führt zumal in städtischer Nähe zu einem zügellosen Schn. oder Schlürmer'. BÄRND. 1922. S. noch grumsen II (Bd II 741). Neben stibitze<sup>a</sup>. [Den Apfel hat Christeli nicht etwa g'stibitzet; der Christeli schnouet und gängelet nid.] RÖKKEB 1911. Di guete<sup>a</sup> Mutschli ... händ<sup>a</sup> dem<sup>a</sup> zängglet, dass<sup>a</sup> er märgist g'luet hed, e<sup>a</sup>s ... z'stibitze<sup>a</sup> ... [Der Bestohlene] dünkt: Wart, i<sup>a</sup> will<sup>a</sup> der's Schn. vertribe<sup>a</sup>! SCHWZ. (L). Mit Dat. P. Se dir [ihr], luget auch zu de<sup>a</sup> Chirsine<sup>a</sup>, lue<sup>a</sup>, d' Buech<sup>a</sup> chömen<sup>a</sup> ech cho<sup>a</sup> schn.! JREINH. 1907. Er hed<sup>a</sup> mer Öppis g'schnauet, entwendet L; Zo (St.b). — 2. barsch reden, schnauzen BE. (SGfeller); USch.; „Zo.“ Syn. schnüssen, schnauzen. U<sup>a</sup>ser ein muess doch gäng der Gring zuehe<sup>a</sup> har, dass anger Lüt druff<sup>a</sup> chör tängele<sup>a</sup>, schnauet d<sup>a</sup> Alt. SGFELLER 1911.

Vgl. Gr.WB. IV 13, 3951 f. (Geschnus<sup>a</sup>); IX 1209 (schnausen<sup>a</sup>); Martin-Lienh. II 508; Fischer V 1040, teiner die Annm. zu den Synn. anusen (Bd IV 803), schtanzen, schnenigen (Sg. 569, 1181/2), zu Bed. 2 auch bari, e<sup>a</sup>chnausen, schnauben, schnarhen (Schm.<sup>2</sup> II 584; DM. IV 245). Einmaligeschnausen<sup>a</sup> für GrChur (s. unten-schn.) ist als „umgekehrte Schreibung“ zu beurteilen, die in der dortigen Ma. altes *h* und *s* in *s* zugefallen sind (vgl. aber auch die Gr Angabe unter schnausen<sup>a</sup>; SGfellers schnausen<sup>a</sup> (unter 2) konnte von dem syn. schnause<sup>a</sup> beeinflusst sein. Über Entlehnung unsres Wortes in das Patois des Bâruas, Flappolet 1917, 153.

über-, uber-: flüchtig, oberflächlich durchsuchen, -gehn, bes. Geschriebenes udgl. B (Dän.); Ndw (Matthys) ume<sup>a</sup>:- herumschnüffeln, -naschen GrChur (-schnausen<sup>a</sup>); Ndw (Matthys). — Auch bei Martin-Lienh. II 508, Zur Schreibung mit *ss* s. die Annm. zu schnausen<sup>a</sup> a<sup>a</sup>: barsch anfahren USch.; „Zo.“ — er-: = er-nausen (Bd IV 803) B; Uwe., ausschnüffeln BE.; Ndw lt Matthys (durch 'Schnausen' finden, erreichen). Alls e. W. MORM 1917.

üs-: = dem Vor. BE., Hk., M.; L; S; Uw; U. All (Chästen und Chästen d. L.: s. auch Chuchi-Schaft (Bd VIII 403 M.). 'Die Katzen werden dir deine Küche ausschnausen.' B Hink. Bot 1847. All Hofstete<sup>a</sup> ü, bei einem Gange durch das Dorf. JREINH. 1901. Eimtsch

amene<sup>a</sup> Ober<sup>a</sup> han-ig<sup>a</sup> 's Wasseramt äsg<sup>a</sup> schnauet g'ha<sup>a</sup> vor z' underist bis z' oberist, von Einem, der als Hausierer verkleidet seine Geliebte suchte. ebd. 1903. (E<sup>a</sup>sem) Alls a., 'Joggeli stotzte in der Küche herum, schnauete Alles aus.' GOTTB. 'Die Bärengriene schnaueten schon Alles aus, möchten die Nidle<sup>a</sup> von der Milch.' ebd. S. noch schmöcken (Sp. 897 M.). — Auch bei Martin-Lienh. II 508.

ver-: = ver-nausen (Bd IV 803) B; Ndw (Matthys). Im G'heimte<sup>a</sup> het<sup>a</sup> er jede<sup>a</sup> Trog und jede<sup>a</sup> Chasten im ganze<sup>a</sup> Hüs verschnuet. EBALMER 1922. In ander Bed. bei Martin-Lienh. II 508.

dur<sup>a</sup>ch-, dür<sup>a</sup>ch-: = durch-nausen (Bd IV 804) Aa; B; L; Gg.; S; Uw. Er Schnudle<sup>a</sup> d. B (Friedli). D'Chöchi<sup>a</sup> het 'bricht, wie die U<sup>a</sup>flät [die mit einer Hausdurchsuchung beauftragten Beamten] Alles d'ü<sup>a</sup>schnuet und verdröck<sup>a</sup> heige<sup>a</sup>. RvTAVEL 1913. All<sup>a</sup> Brief; ... het<sup>a</sup> si [die Vorsteher eines Pensionates] d'ü<sup>a</sup>schnuet. OVGREYER 1911. 'Die Schüler haben] bei meiner Abwesenheit ... meine Sachen ... durchschnauet.' 1666, B Arch. S. noch inen-rännen (Bd VI 967). Von flüchtigem Durchlesen. Es Buech, e<sup>a</sup> Zitzig d. M<sup>a</sup> schafft Bäre<sup>a</sup>zitzige<sup>a</sup> und Bäre<sup>a</sup>bücher a<sup>a</sup>, d'ü<sup>a</sup>schnuet<sup>a</sup> sen a<sup>a</sup> Chiltöbete<sup>a</sup> bim z' Ober<sup>a</sup>stz. SCHILD 1866. [Ich habe] gegenwärtiges Werklein kreuzweis und überzweg durchschnauet, durchblättert und überlesen.' A. XIX., Schw (AFV.). — Auch bei Martin-Lienh. II 508.

weg-: = eilig und im Geheimen wegnehmen<sup>a</sup>, -naschen 'L'; W; „Zo“ und lt St.<sup>b</sup> Er hed<sup>a</sup> mer Öppis weg<sup>a</sup> schnauet.

Schnausen m.: wer (gern) schnauet (in Bed. I) Ndw (Matthys); W.

Schnausete f.: das, Schnausen<sup>a</sup> i. S. von I BE.; Uw und weiterhin. Di ganz Schn., von der Lebensmittelkontrolle während der Kriegszeit. BIELER Tagbl. 1918.

Schnausi m.: = Nausi (Bd IV 804) Aa; B, so E., S. und lt Zyro; F.J.; Schw; Uw. Du g'wende<sup>a</sup> rege<sup>a</sup> Schn.! Schw. Was göt<sup>a</sup> di<sup>a</sup>ch Das a<sup>a</sup>, was i<sup>a</sup>ch im Nädle<sup>a</sup>chistli ha<sup>a</sup>, du u<sup>a</sup>verschante<sup>a</sup> Schn.! L (ERöthelin).

schnausig, in BO.; LE.; Ndw (neben schnu); Z und lt St. g<sup>a</sup>-schnausig (-dür- Z); I. a) schnüffeld, (neugierig stöbernd Aa (H.); B lt Id. (de canibus dicitur ubique os in ollam ingerentibus); Ndw (Matthys), wäherlich, naschhaft, auch von Tieren (zB. Ziegen) BE., G., O.; LE.; U; Z. Bisch<sup>a</sup>-du sö g'schn. und erlös<sup>a</sup>? zu Einem, der genascht hat. ALFERN. 1827 (HÖ.). S. noch unen-schnarren (Sp. 1272). — b) diebisch, frech, zudringlich B; „L'E.“ (W. katzhafft). „Er sieht geschnausig aus, d. i. verhänglich, diebisch, wirft mehr als bloss lüsterne Blicke hin L.“ „Die schmeichelnden, falschen, schnen, tückischen Tiere [Katzen] sind mir zuwider.“ B Hink. Bot 1847. „Die Chinesen wollen dem schnen Bären [Russland] nicht weiter in ihren Rüblacker hineinlassen.“ B Volksztg 1903. — 2. barsch, 'mit Worten anfangend, beissig' BE. (Goth.); USch.; „Zo“; Syn. schnauzig. „Wie weis<sup>a</sup> es dem<sup>a</sup> fragte Eisi schn.“ GOTTB. — 3. schnell. „Da hätten sie keinen vorbeigelassen, wie hoch einer auch dahergekommen sei und wie schn. (schnell)“ GOTTB. Wenn al<sup>a</sup> d' Wulche<sup>a</sup> so schn. uwer d<sup>a</sup> Lüberbü<sup>a</sup> nöh<sup>a</sup>fare<sup>a</sup>, so säge<sup>a</sup> si dem<sup>a</sup>, es wö<sup>a</sup>t anger Wätter g<sup>a</sup>, der Berg leit es Chäppli<sup>a</sup> ab B Schalunen. — Vgl. Gr.WB. IX 1209, zu Bed. 3 das syn. schnausig und die Annm. zu schnausen.

Schnausigi f.: wäherliches, genäschiges, auch zudringliches Wesen B, so E., G. Dä hesch (g'ha<sup>a</sup>)



Ebd. auch wie *ne Schn.* (von anderer Seite abgelehnt). Im *Stall und Has* *isch d's Werche g'gangen wiene Schn.* WMORF 1917. *Es* [ein Kind] *isch dero<sup>a</sup> g'si wiene Schn.* ebd.

Wätter-Schnüss m.: Ungewitter, Schneegestöber BHK. (ZfH. 1907. 313). — Fehler für *Schnäss*; vgl. *Wätter-Schnäss* (Sp. 1010/1; auch BHK.).

Schnüsse(n) f.: 1. Schnauze BO. (Zyro); Syn. *Schnuten, Schnutzen*. 2. Russfleck im Gesicht. ebd. 3. Frauensperson, die immer in aufgeregter Eile ist BGR. — Zyro beruft sich auf St., bei dem sich das W. aber nicht findet. Es entspricht nld. *snuten* m. (f.), mnd. *snute* f. l., Schnauze, Nase, bei Luther entspr. 'Schnauße'; vgl. Gr. WB. IX 1210, auch rheinf. *Schnauß* f. (DM. V 520); juvenil. *Schnauß* f. (Luxemb. WB. 392); lothr. *Schnauß* f. n. (Follmann 161); els. *Schnauß* f. (Martin-Lienh. II 508), alle in unserer Bod. 1. Bod. 2 viell. eig. mit Russ gezeichneter Schnauz, wie im 'Schwarzpeter-Spiel'. Über das Verhältnis zum syn. *Schnutzen* s. d. 3 ist eine jüngere Abl. vom Folgt.; vgl. *Schnaus*.

schnüsse(n), lt. Id. B. Zyro und St. *schnüsse(n)*, in BSGr. -ss- und -s- (*s. des-ab-schn.*), 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: 1. schnauben, (im Schlafe, bei Katarrh) geräuschvoll durch die Nase atmen (nicht = schnarchen) BE., Huttw. S. *schnopseren* (Sp. 1270). — 2. barsch, unwirsch reden, schnauben BE. *Was heit-der denn dā z'tue?* *schnüset-er.* Loosli 1910. *Säg-mer* *ni* *Settigs* *oder denn* *bivis-es!* *het-er g'schnüset.* ebd. 1921. — 3. sausen, vom Wind BGR., übh. von rascher (schnurrender, sausender) Bewegung, zB. eines Schlittens, eines geworfenen Gegenstandes, eines Vogels, eines aufgeregten Menschen oder Tieres 'B', so Br., E., Gr., R., S., Stdt und lt. Id. (*celerrime currere*) und Zyro; 'L; Ze'. Syn. *schnurren* 1b (Sp. 1283); *schnitten*. D'Vogel *heim-mich doch im Berg o<sup>a</sup>ch mänpist* *erchlüpft*, *dast-ig g'meind han*, *es chöme* *Stein*, *wem-si* *es'o* *reht si* *cho* *dur<sup>a</sup> d'Luft* *us schn.* BR. [Ein Schlitten ist] *cho z'schn.* RvTAVEL 1922. *Nid* *e* *Schritt* *het-me* *chöme tue*, *so isch-si* [die Vorsteherin eines Pensionats] *cho z'schn.* *und het welle wüsse*, *wohi-me* *gang.* O'GREYERZ 1911. Mit Richtungsbest. *Der Muni ... schnüset uf ins* [eine alte Frau] *zue.* BUND S. 1921. *He nu*, *mir wei<sup>a</sup> de<sup>a</sup> luege* ..., *het der Houp<sup>a</sup>me g'seit* *und isch wüters g'schnüset.* Loosli 1910. *Er isch de<sup>a</sup> Rain* *ab g'schnüset*, auf einem Schlitten. BÄRI. Uneig. von der Zeit: *Sō schnüset die Zit* *a'fange*, *hieft* *dahin.* B. Hink. Bot 1884. — Lautlich entspricht nld. *snuten*, mnd. *mäten*, deren Bedd. unser *schnauben*, *schnützen* (s. d.) mit denen unser *schnüssen* vereinigt. Vgl. auch noch luxemb. *schnüssen* 'frech reden'; lothr. *schnutzen*, *schnauben*, *schnaufen*, *schwer stauen*; leicht *regnen* (Follmann 463). Zu den Formen mit *inl.* *Leuis* vgl. *Schnaus* (unter *Schnaus*).

des-ab-: hinuntersausen Bnigr. *Si si<sup>a</sup> uf* *dem Schlitt<sup>a</sup>* *desab<sup>a</sup>g'schnüset*; *es het nime<sup>a</sup> so-ne* *Züsse g'ge*. — übere<sup>a</sup>: hindütersausen. Im *Schick* *ü*, auf Schlittschuhen über den See. BIELER Tagbl. 1917. *darvo<sup>a</sup> dero<sup>a</sup>*: davonschnurren. *Erbitterete* *und in aller Täubi* d. SGFELLER 1911. — vor-bi-: in BS. -ü-: vorbeisausen B. *E<sup>a</sup> Rüter isch a<sup>a</sup>-ne<sup>a</sup> vorbig'schnüset.* RvTAVEL 1910. *Baum, Häuser, Telegraf<sup>a</sup>stange* *schnüsse<sup>a</sup> vorbi*, an den Insassen des fahrenden Zuges. ebd. 1916. *Rüstg* v. beim Tanz. BÄRD. 1922. — dur<sup>a</sup> d'ä<sup>a</sup>ch-, untrennb.: durchsausen. Ortschaften im Schlitten d. RvTAVEL 1913. — dur<sup>a</sup> b<sup>a</sup>en durchem<sup>a</sup>: vorterschnurren, -sausen. *Näbe<sup>a</sup> guet Bekannte<sup>a</sup> d. öni z'gruesse*. EBALMER 1923. *Der Zug schnusset dur<sup>a</sup>ch<sup>a</sup>.* Loosli 1910. — wäg-: tr., schnaubend weg-

blasen. SGFELLER 1921. — zueche<sup>a</sup>: rasch her-, hinzueilen. *E<sup>a</sup> Schnüdere<sup>a</sup> schnüset o<sup>a</sup>ch noch gleitig zueche<sup>a</sup>*, zum Schuster, um sich prompte Besorgung zu sichern. BÄRI.

Schnüssi, *Schnüsi* m.: wer immer in Eile ist BGR., stürmischer, unbesonnen dreifahrender Mensch B. schnüssig: schnell, stürmisch BE. (JBürki). schnüße<sup>a</sup>le<sup>a</sup>: hörbar atmen, von einem schlafenden Kinde BE., Huttw.

Schnüsseler m.: kosend, von einem kleinen Kinde BLütz. (Bärd. 1904). — Vgl. *Schnüti* *Te<sup>a</sup> schnüßele* (Sp. 1165).

schnüsee<sup>a</sup> Ap, so St. (T.), 'Frequ. *schnüseele* ArH., M. (T.): von Kindern, an einem Lappen saugen, oder so saugen, als hätten dieselben einen Lappen im Munde' (T.); Syn. *nunneln* (Bd IV 766). — Vgl. *nüelen* (Bd IV 831). In Ap ist der Vokal durchweg kurz (BSG. I 69), doch wäre sekundäre Kürzung nicht unmöglich; vgl. *Chruse*l, Haarlocke (BSG. I 117).

Schnusi, Schnüsi m., Dim. *Schnuseli, Schnüseli*: 1. a) *Schnusi* Ap, *Schnüseli* ArSchönengr., = *Nusi* (*Nusi*) 2 (Bd IV 831), Sauglappen, Lutschebeutel. Vgl. *Schnusi-Bletz* (Bd V 283). — b) *Schnusi, Schnüsi*, Mutterbrust (in der unfeinern Spr.) ArH. (T.). — 2. *Schnüseli*, = *Nunni* 6 (Bd IV 766), Kosewort für kleine Kinder BsStdt. — 2 viell. eher zur Gruppe *Schnaus*; vgl. *schnusslen*, *Schnüsseler*.

schnusig, schnüssig: = *nusig* (Bd IV 831), herzig, von kleinen Kindern G; vgl. das Vor. 2. *Mis<sup>a</sup> Marli* *ist e<sup>a</sup> schnusigs* *Wichtli*, *er hät e<sup>a</sup> hertzigs* *Schelm<sup>a</sup>-g'sichtli*. Schwz. Familie 1918.

schnusle<sup>a</sup>: von Kindern, ein wenig saugen<sup>a</sup> Ap, so H. (T.)

ver-: abküssen GuT. — Wohl umgebildet aus dem Syn. *ver-schnuslen* (Sp. 1026) mit Anlehnung an unsere Sippe.

Schnusli m.: = *Schnusi* 1a Ap.

g<sup>a</sup>-schnuslig: undeutlich im Sprechen Z (Spillmann). *Er hät's* *es'o* *g'seit*. — Vgl. *nuslen* 1 (Bd IV 831).

## Schnat(t), snet(t), schnit(t), schnot(t), schnut(t).

Schnatt m. GRh.; SCHWE, Schnatt<sup>a</sup> m. AaFri.; Bs (lt Spreng und Seiler); GRv., f. Bs; B; GL; Gr (auch vPr., V.); LE.; G (auch Rh.); Scu; ScuMu.; S; Uw; U; W; Z, *Schnätt<sup>a</sup>* f. BR., *Schnattwe<sup>a</sup>* (-a) f. GRd., Kl.; W (lt St. 2 neben *Schnättwe<sup>a</sup>*). *Schnattwe<sup>a</sup>* f. GRl., Pl.-i BR., Dim. *Schnättli* AaFri.; BsL.; Gsa.: 1. a) Einschnitt, Kerbe, Scharte Bs (Spreng); GRlHs; UwE.; Ndw. Insbes. am menschlichen und tierischen Körper, (klaffende, nach einzelnen Angaben leichte) Schnittwunde AaFri.; Bs (lt Spreng und Seiler auch 'Riss in der Haut infolge von Kälte'): BBr., Sa., S., Si.; GL; GrChur, D., Hald., He., Obs., Pr., Sch., V.; GG., Ms., Rh., Sa., Wb., W.; SchwE., Mu.; S; UwE.; Ndw. Syn. *Schmarren* (Sp. 909); *Schnarten* (Sp. 1326). *Er hät ne<sup>a</sup> tiefe<sup>a</sup> Schn* *am Be<sup>a</sup> AaFri.* *E<sup>a</sup> Schnatt im Mül, am Bagger* SCHWE (Lienert). *Er hät d'Finger volle<sup>a</sup> Chlegg und Schn-e<sup>a</sup>*, voller Sprünge und leichter Schnittwunden<sup>a</sup> G.H. *E<sup>a</sup> luidi grössi Schn-e<sup>a</sup> ob* *dem G'nigg gäge* *das lingg Or hi<sup>a</sup>*. MKUON 1884 (GrSeew.). *Er hed-em* *nid* *dem Sebele<sup>a</sup> Schn.* *ie<sup>a</sup> Arm g'haine<sup>a</sup>* Now (Matthys). S. noch *schmerzellen* (Sp. 998). Auch infolge eines Falles: *D's Häusi ist*



*g'ehit und hüt en grüße'lihi Schn. g'macht* BSA. 'Durch welches [Christi] schn-en ir [2. Pl.] sind gesund worden.' 1530/1638, L. Petri; 'Wunden.' 1665/7. '[Zu einem Verwundeten] sagte er, gezög: ... Wo bist wund worden? Liesse er in uff das hopt griffen; do hete er ein schnaten.' 1559, ZWth. 'Der Leu ... fangt dir [Fuchs] an zu schröpfen ... dass man die Schn-en sehen kann.' FLUGSCHRIFT 1712. — b) meist streifenförmige, vertiefte oder erhöhte, auch nur durch besondere Färbung sich abhebende Hautstelle, Strieme, herrührend zB. von Schlägen mit einer Rute, Peitsche oä., vom Druck harter Unterlage, von Ein- oder Zsschnürung, 'Narbe ohne Verletzung der Haut, Striemen, zB. von harten Falten, Nähten' B, so Br., E., R., S. und lt Id. (vibex, linea, stria in cute a flagello vel ligatura). Zyro; 'Gt; Gr:ObS; .L'E-E, Stdt; SchHa; Nnk.; R; Ndw (Matthys); U, so Sch.; W; Z, so Kn., S. und lt Spillmann. *Er hed dem Rueb d'Rueter' g'ge, das'-mer d'Schn-e mänge Tag g'seh' hüt ZS.* Der Schullehrer gestehe, dem Knaben N. mit einer ganz dünnen Rute etwa 5—8 auf das Gesäss geschlagen zu haben, so dass die davon herrührenden Schn-en ganz unbedeutend sein müssen... [Ärztlicher Befund:] an der rechten Hinterbacke eine 1½ Zoll lange und ebenso breite, gelb und grünlich gefleckte Stelle, sog. Schn-en.' 1894, Z. Rechtspf. *E' grösser Schn. a' der Hand,* vom Schlag mit einer Reitpeitsche. L. Vaterl. 1884. 'Ein Kind brätschen, dass es Schn-en gibt eines Fingers gross.' BÄRND. 1914. *'s Vech hüt Schn-e' g'ha'; er ist allweg nid süttl mit-im um-g'gange'* SchR. *Bälen und Schn-e'*, von einer Rauferei. KvTavel 1922. *Mosen u'nd Schn-e'*. EMENTALERL. 1917. In Streit geratene Spieler versetzen einander *Schränne' und Schn-e'*. BÄRND. 1922. *I' ha' Mist 'treid, bis ich Schn-e' g'ha' ha'*, von den einschneidenden Tragbünden ZS. *Die hem-mer d'Armen a'bunde', das-ich Schn-e' g'ha' ha'* USch. 'Die Kinder, denen die Frau ... die Fätsche löste und das Leibchen voll Schn-en mit Nidle salbte.' N. B. Kal. 1840. 'Baurentöchter tragen immer mehr Corset und wissen dieselben zusammen-zuziehen ... dass sie Schn-en kriegen, in die man ein grosses Glätteisen verbergen kann.' GOTTW. 'Gleicher-weiss als ein knecht, der oft geschwungen (geschlagen). 1667/1707) wirt, nit on(e) schn-en sein mag.' 1530/1707, Sln.; 'striemen.' Luther. 'Der streich der ruten machet schn-en.' ebd.; 'striemen.' Luther. 'Wie den völd-füchtigen knechten, so man si nach der flucht wider-umw' ergriffen hat, die haut mit streichen, ruoten und geissen zerschlagen, ganz geflückt und voll schn-en veld, also sind desse vogels [des Moosreihers] fäderen.' VOGELK. 1557. 'Dorsum plagosum, ruot streichen oder schn-en, es seie von geissen oder ruoten, ganz kölsch; luridus, bleifarb und gleich als voll schn-en oder als erfroren; sugillare, cicatrices indere, ein schn-en oder blauw(e) maasen aufschlagen, sunderlich im angesicht; orbita vinculi, die schn-en oder zeichen vom herten binden oder knüpfen.' FRIS.; MAL. 'Als er ine [einen an Schlägen gestorbenen Knaben] geholfen in das todenbüümli leggen, habe er vil schn-en und maassen .. an ime gesehen.' 1598, Z (mehrfach); nachher: 'schwillen uf synem ruggen, beinen und henden.' [Mein Vater] frogt mich einest, was das griechisch  $\alpha$  purum wer, und als ichs nit kont sagen, schlacht er mit einer nügen Ruten ab der Catheder über mich, vermeinend über den Rücken zu schlagen; als ich in dem obnsich sich, drift er mich in das Angesicht, dass es voller

Schn-en wardt.' FPLATTER 1612. '[1628 wird in Aarau der Schulmeister getadelt, dass] er die Knaben also scharpf straffe, daz si krank werdint und so harten [!] Schn-en habind, daz si selbige etwan 3 Wuchen tragend.' MEIMANN 1914. 'Plagas et vibices tergo oblatas, Streich und Schn-en auf dem Rücken.' DENZL. 1666. 'Sonst weiss ich [Schulmeister] nit, dass ich Einichem ein Blätz, ein Schn-en, Betülen, weniger ein Loch in Kopf oder sunst bluetruns und schädlich geschlagen hette.' WLUTZ 1685. 'Es seigen Schnaten oder Mosen am Hals gsin als wann solches von einem Hälsing oder Strick nacher kommen were.' 1692, ZGrün. S. noch *Streich-Mäs* (Bd IV 436); *Fuess-Band* (ebd. 1328); *bläuelen* (Bd V 249); *Rännen 2* (Bd VI 961); *Ruten* (ebd. 1831 u.). Narbe, vernarbte Hiebwunde, Wundmal GrChur, D., L., Obs., Pr., Rh. (Hautverdieckung infolge früherer Verwundung). UVaz; GWe.; Ndw (Matthys); U; W. *Da ist er Schn-e' blübe' Grd.* (Tsch.). *D's Buelhueb's G'sicht ist [vor Zorn] ä lenger s' tünkler chur, di laid Schn. über der Bräner' ist bluetrit.* MKRON 1884 (GrPr.). Auch schwielenähnlicher Ausschlag, Pustel, zB. von Insektenstichen Z (Spillmann). '[Pest-kranke] erzeugend blateren und schnaten.' 1566, BRIEF (Fabricius an Bullinger). 'Blaue Schnaten oder Eissen, Geschwäre, in welchen sich Unrat samlet.' JMÜLL. 1673; als Erkl. von 'Eiterbeule' (Jes. 1, 6). — 2. a) cunnius Bs. Hierher oder zum Folg.: '[Die Unzucht treibenden Mönche] sprachend denn zu mir: kum, pur, löss den ablass bi der schn-en, ... der schn-en ward allein presenz, die sang in einer stund dry sequenz.' UBECKR. 1526 (JSG. VII 153). — b) gemeine Weibsperson, Dirne Bs. — Mhd., enott(h)ef., Strieme, Wundmal; vgl. Gr. WB. IX 1192; Martin-Lienh. II 508/9; ChSchmidt 1901, 310; Fischer V 1035. Zum wälschischen *Schnattene'* bzw. *Schnattme'* vgl. das Vb *schnattien* (Sp. 1341), ferner die Anm. Bd VIII 1492. 1195 o.; Sp. 770 o. 783 o. *Schnatt'e'*-Wälsch, Ubern. Eines Namens Wälsch, der Schmis im Gesicht hatte GrChur.

Hase-*Schnatt* SchWe., -*Schnatte'* I. (Ineichen) — m.: Hasenscharte. Syn. H.-*Schnarten* (Sp. 1326).

Schnattene', in Bed. 2 auch *Schnattene'* I — f.: 1. a) = *Schnatten 1a*, Schnittwunde GF., Rh., Stdt (grobe Verletzung), T.; Th. *Er hüt e' wiesti Schn. am Arm, am Fuess, schwere Verwundung* TnMü. *E' tüfi Schn. Gnuss.* — b) = *Schnatten 1b*, 'Ar; Son'Schll. St.; Th'; ZDättl., O., auch Eindruck, Beule an einem Möbelstück TnPfn. *I' han-em en Zwick g'ge' mit der Geisle', das'-er e' Schn. über 's ganz G'sicht i' e' g'ha' hüt ZDättl.* '[Ein an den Schlägen mit einer verhexten Rute gestorbenes Kind habe] zum Wahr-zeichen die Schnattenern mit im under die Erden getragen.' 1603, ArJB. 1861. S. noch *Zwick-Ruten* (Bd VI 1839). Narbe, verhaschte Wunde AR., Th. und lt T.; Grh., T.; Th. *Er hüt e' förchtegi, bösi, wüestli Schn. im G'fräss G; Tn; vgl.: De' Tokter mit 'em verbüestet Schn.-G'sicht, mit Mensurschmissen im Gesicht.* ANZ. v. Alpstein 1918 (Ar.). 'Von Jemand, der voller ent-stellender Blatternstichen ist, sagt man, er sei voll Schn-e' Ar (T.). Pustel, zB. von Insektenstichen, being Nesseließer (*Schnattene'*-Fieber; vgl. *Schwillen-Fieber* Bd I 637), beim Anfang der Blattern' (Dän.), Blasen auf der Haut infolge Berührung mit Nesseln, durch Verbrühen Zo., auch infolge Frost. ebd. (von anderer Seite abgelehnt). — 2. *Schnattene'* GF., Stdt (nebet, -ä-), sonst *Schnattene'* = *Schnatten 2b*, liederliche Frauensperson GF., Stdt; Z (Soldatenspr.). Dicke

Weibsperson Gwb.; Syn. *Schmütterer* 3, *Schnütterer* 2 (Sp. 1028, 1034). — In Bed. 1a und b auch schwab. (Fischer V 1035). Die Form mit *-a-* (*-e-*) könnte von *Schmütterer* beeinflusst sein.

F16h-: Flohstich ZHomb. Syn. *Floh-Bick* (Bd IV 1117).

Schnattwe s. *Schnatt*.

schnattwete<sup>2</sup> *schnattwete*: vor Kälte mit den Zähnen klappern GrL. (nach einer ä. Angabe neben *schnattwete*; s. d.). — Eig. *Schnatteren* (s. Bed. 1b am Ende), dh. „eine Gänsehaut bekommen“; vgl. *ge-schnattwete* (Sp. 1078).

**Schnatter** m.: 1. Knack, Krach, zB. von brechendem Holz, knisterndem Feuer Ar (T.). — 2. uneig., von plötzlichem Sinken des Preises, im Viehhandel GrKl. *D's Veh hat an (leida) Schn. g'tän.* Tsch. bezeichnet für GrValz. ohne Bed.-Angabe eine RA. *im Schn. seig* wohl zu 2.

G<sup>a</sup>-schnatter, -schnätter n.: 1. a) (-a-) = *Geschnader* 1a (Sp. 1075) AA, so Wohl. — b) (-ä-) AAf.; SchwE., sonst -a-) = *Geschnader* 1b AAf.; Bs; B; Sch; SchwE.; U (DrMüller). *Chinder, dar heit doch es G!* BVolksztg 1892. „Sechs Nähterinnen sassen Tag für Tag in einer Hinterstube ... Das war ein G.“ EHETZEL 1879. *Es G'waschel und G.* vom Gewels der Ausländer im Eisenbahng. WMÜLLER 1918 (AAf.). *Is isch-es g'nueg mit euem G!* zu einem das Deutsche radebrechenden Fremden. ANEBER 1909. — 2. (-ä-) heftiges Zuschlagen der Türe Bs. — Die Form mit -a- steht wohl unter schriftspr. Einfluss.

schnatterächtig, schnätterächtig (auch, -achtig-): = *schnaderächt* (Sp. 1075). „Merlä nugä, schwätzig, schn.; improba cornix, schn., überläge, die eim das haupt mit schwätzen zerbricht; schn., linguax, futilis homo, blatero.“ FRIS.; MAL.; s. auch *Bloderer* (Bd V 23).

schnattete<sup>2</sup> I, schnüttete<sup>2</sup>, in L nach einer Angabe *ge-schnattete* (in Bed. 2): 1. a) (-a-, in der äspr. auch -ä-) = *schnaderen* 1a (Sp. 1076) Bs; GrPr.; Z. Von Gänsen und Enten. Im Kinderreim; s. Bd VII 1479M. „Enten on schnatteren, kindtoffen on gefatteren, gense und frowen on dadren“, in einer Aufzählung von unmöglichen Dingen, um 1520, GrH. (JSG.). Von andern Vögeln. „Trinsare, schnattern wie ein Schwalb.“ DENZL. 1677/1716. „Wie ein Schwaln und Kranich schnätteren und kirren.“ J. J. ULR. 1718. 1727.

b) (-a-) GrAv. lt Tsch., sonst -ä-) = *schnaderen* 1b BHA.; GrAv., Kl.; SchwE.; Ndw. *Schn. wie d' Gängeler* [die rom. Nachbarn in Canticü] GrAv. „[N. habe] mit iro lang und vil geredt und geschnätteret.“ 1560, Z Grün. „Si luden den N. an die gassen abhär und hatten ... ein wild gefechd und schnattern durch einander.“ um 1566, L (RBrandt. 1890). „[Die Hebammen] sollen ein nüchternes ehrbares und gottesfürchtiges Leben führen und nicht schnatteren.“ J. MURALT 1697. „Da fieng denn mein Liebchen an in Einem fort zu schnättren.“ UBRÄGER 1789. S. noch *braschlen* (Bd V 820a.); *schnablen* (Sp. 1068) und vgl. *Schnatter-Mal* (Bd IV 182). — 2. (-a-) = *schnaderen* 3 (Sp. 1077 u.) AAf.; Bs; BT wann und lt Id. („frigore contremiscere“); GrHe., Kübl., L., Nuf., Obs., Sch., Valz.; L.; GwB.; W.; S.; U; Z (Dän.). *Er het g'schnatteret, dass 's-mi die Zend z'sämmen'schlagen het* GrL. *G'frore han-ig wie-nassen Pudel und g'schnatteret.* J. KEINE. 1903. *Schn. und schnopere*, nach einem kalten Bade. BÄRD. 1922. „Schlaaff, darin einer vor frost und kelte schnattret, oder da einen übel fröstelet, trepidus sopor.“ FRIS.; MAL. Unpers.: *Es hat-mi<sup>ch</sup> recht g'schnatteret* Gsa. -

3. (-a- Ar; SchHa.; Th, sonst -ä-) = *schnäderen* 2 (Sp. 1077). a) vom Schall der Trompeten. „Hört ihr schnetternd die Hörner erschallen?“ ZNeuj. D. Sch. 1798; oder Fehler für „schm-“; vgl. Sp. 1028. — ß) wiederholt klatschend aufschlagen, von Fischen, die sich auf dem Trocknen befinden. „Der jüngling [Tobias] ... zoch in aufs land, und der fisch gumpet und schnatteret vor im.“ 1580/1638, Tob.; „zaplete.“ 1667, nach Luther. „In der nacht horten wir etzwas schnätteren; do was näbed uns ein wiger, hat man im tag abgelaassen, und sprungen d'fisch uf dem muor.“ ThLPlatzer 1572. — γ) klappern, rattern, zB. vom Geräusch, das entsteht, wenn ein Gegenstand mit den Speichen eines sich drehenden Rades in Berührung kommt SchHa., „klappern, wie zB. in der Charwoche, wo statt der Glocken mit einer Klapper (*Schnüttere*) zum Gottesdienst gerufen wird SchwE.“ (St.<sup>2</sup>); Syn. *rafflen* 3a (Bd VI 640 M.). „Klegten unordenlichen Fischens halber, das mit ... Ynschlagung gewüsser Stangen, durch dero stetiges Schnattieren die Fisch zu hindernhalten mit den Wällen, ... sonderlich wann die Fisch im Leich, grosser Schuch beschehe.“ 1647, ZNeft. Vom Klappern des Webstuhls S (Joach.); ZO.; vgl. *darvonschn.* Vom Gerassel eines Lastwagens Bs. Vom Rollen des Donners Ar; GNStJoh.; Z; Syn. *braschlen* 1e (Bd V 820 M.); *schnüttren* (Bd VIII 1497). „blitz ond zockt het's ond g'romplet, dass grad g'schnattered hed i<sup>n</sup> dem alten Gädeli. Anz. v. Alpstein 1919 (Ar). Hu! Das chnellt und cheslet, Das schnätteret und rumplet! bei einem Gewitter. EESCHMANN 1916. Vom Zuschlagen einer Tür Bs (Seiler), auch tr.: *d' Tür schn.*, heftig zuschlagen. ebd.; vgl. *zue-schn.* Syn. *schnüttren* (Sp. 1028). — 2) knacken, knistern, von brechendem Holz Ar; Th („brechend schallen“ lt Pup.), von prasselndem Feuer GA., NstJoh. Syn. *schnotzeren* (Bd III 777). *Off eimol hed der Ast, wo-n-er droff g'standen ist, g'schnatteret.* J. HARTMANN 1912. *Wenn's i<sup>n</sup> der Wand schnatteret, so sterbt Neber Ar (T.).* Vom Geräusch beim Zerreiben eines harten Gegenstandes Ar; vgl. *ver-schn.*, ferner *Schnatter-Chrissi* (Bd III 482). *Der war noch im Stand 's tickst Habermues mit Stompen und Stil z'verbisse, das-es grad schn. wor<sup>d</sup>,* scherzh. von einem Zahnlosen. A. Töbler 1901/2. — e) schnurren, surren, von einem sich drehenden Rade Ar; Bs; Z, so o. *Ich g'chören's all noch so sorre<sup>n</sup> ond schn. ond charrre,* von einer Flugmaschine. Anz. v. Alpstein 1919 (Ar). *Wie schnättret 's Spuehrad und wie chüte<sup>d</sup> d' Häspel!* Strutz, Gen. „Spinnen, dass es schnattret.“ UBRÄGER. Im Spiel mit Bed. 1b: *Es schnättret d' Redli g'schwindet und lüter,* von Schwatzmüllern. BREITENST. 1863. Schnarren, rasseln, von einem (zu schnell) ablaufenden Uhrwerk Bs; Th; vgl. *aben-schn.* Im Vergleich: „Wie wenn Einer das Fällelein lupft an einer Uhr, und sie fängt an zu *schn.*“, bis das Gewicht am Boden ist, so war es auch beim Stäffeliabbi [einer Schnätzerin]. BREITENST. 1860. — ζ) *dass-es schnattret*, i. s. v. gehörig, tüchtig Ar; Syn. *dass-es chrachet* (Bd III 784). *Dener zöndt-mer ab<sup>q</sup>in, ew<sup>ch</sup> wem-mer abläse,* „*as-es grad schnattret!*“ beim Kartenspiel. Ar Kal. 1922. Eine Maschine *i<sup>n</sup>schmiere*, *dass-es grad schnattret* ArReh. — 4. (-a- in Th; ZDätl., sonst -ä-) mit Ueberwiegen der Bewegungsvorstellung, sich schnell (drehend) bewegen, sausen, von einem Rad, Kreisel, einer Maschine, einem in schneller Fahrt befindlichen Fahrzeug usw. AAf.; Bs (Seiler); ThMü.; ZDätl., Sth. Syn. *saderen* (Bd VII

296). *Es schnatteret die Halden ab*, von einem Schlitten TnMü. *Schn. lä\** 1) von einem Fahrzeug ZDätl. *Wo-n-ich uf 'em Berg ober g'sin br, han-ich schn. lä\**. — 2) pedere Bs (Bleyer). — 3) (auch es schn. L.) unsinnlich, „sich um Etw. nicht ferner bekümmern“ Bs; Gl.; „Ta“ (St.\*), insbes. Waren, die man nicht mehr mit Gewinn absetzen kann, beim Verkaufe losschlagen ScSt (Sulger) und Li Kirchh.; Ta Anon. (danach St.\*). Syn. *(f)schädern län* (Bd VIII 191 u.). *Wenn's wirgig soft ganz bis gö\*, he nu\*, so län-mer's halt schn.* DMÜLLER 1917. — 5. (-ä-) im Ablaufspiel zu *schnittern*; s. das Rätsel unter *er-räten* (Bd VI 1602 M.). — Mhd. *snteren*, *snteren*; vgl. Gr. WB. IX 1906; Martin-Lienh. II 509; ChSchmidt 1901, 310; Fischer V 1035 f. In Bd. 1 steht das W. wohl unter schriftspr. Einfluss z. V. von bodenständigem *schnaderen*, *schnadern*. Zu 2 verzeichnet Wack. 1869 eine südd. R.A.: vor Kälte schnattern ein Storch.

*abe\** (-ä- in Bs, sonst -a): krachend herunterfallen Bs; ScSt (Sulger). [Der Falldackel] *ist mit grässlichem Spektakel aber g'schnatteret*. Bs Nat. Ztg 1905. Herunterrasseln, vom Schlagwerk einer Uhr Ta; vgl. 3e. — a\*: = *an-schnäderen* (Sp. 1077). [Eine Frau] schnatterte die treuen Haushüter mit der Frage an: Was wollt Ihr hier? G Kal. 1863. „Ich schnattere dich an!“ Name eines Spiels Z† (LTobler). — *er-* = *schnatteren* 1a. [Der „Onvogel“, der] gar erschrockenlich erschnatteret, als ob man ein schalmeyen oder krumbhorn blase. VOGELB. 1557. — *darvo-* *de-ru-* (-a- Z Dätl., -ä- ZO.): a) entspr. *schnatteren* 3γ, vom Weben Zöhrli. *Mis G'rööb got guet: do char-mer nu' als d.* — b) entspr. *schnatteren* 4. *Der ist iez auch de-ru- g'schnatteret!* in einem Wagn ZDätl.

*ver-* (-ä- GSA., sonst -a): 1. auch refl., vor *Schnattere\** (in Bd. 2) fast vergehn Bs, auch lt Ochs. *Mer sind (händ-ig) ganz verschnatteret*. — 2. harte Gegenstände knackend zerbeißen Ar (T.). — 3. zerfahren, von in der Schale gesottenen Kartoffeln GSA. [A.:] *Di hüreg\** [Kartoffeln] *versüed-ech nüd, Hansruedi*. [B.:] *Wour isch, v. tuen d's-mer nit*. PROPHET 1855. — In Bd. 1 auch eis. und schwab. (Martin-Lienh. II 509, Fischer II 1315).

*durc\** = entspr. *schnatteren* 4. *Häst g'seh\*, wie d' Ise-ban durc-ig g'schnatteret ist?* ZDätl. — *be-*: ausschwatzen, klatschen; s. Bd IV 729 u. — *zue-*. *D' Tür z.*, zuschnattern Bs; SThierst.

*Schnatterete\** Ar, sonst *Schnatterete\** f. 1. = *Schnädereten* 2 (Sp. 1078) AaHold. 2. zu *schnatteren* 3β, vom Krachen berstenden Holzes Ar. *E' Bolderete\** ond *e' Schn.*, beim Einsturz von Gebälk. Ar Kal. 1916.

*schnatterig*: vor Frost zitternd, zähneklappernd B lt Id. (tremebundus frigore); GrHe. (Tsch.).

*Schnattere\** II f. 1. = *Schnäderen* 2 (Sp. 1078), redseliger Mund, der Viel und Alles durcheinander sagt, bes. von Frauen GrKL; Z (Jucker). — 2. = *Rafflen* 2a (Bd VI 639 o.), „Klapper, mit der man zum Gottesdienst ruft“ SchwE. — Die Ausspr. mit -it- wird aus GrKL als jünger angegeben für bodenständigeres -d-. Zu 2 vgl. „Schatter-Tafel“ bei Gr. WB. IX 1199; ChSchmidt 1901, 310.

*Schnätteri* f.: Geschwätz; s. *Bladeri* (Bd V 16).

*schnätterle\** = *schnäderlen* (Sp. 1078) Scn (Kirchh.).

*„schnattere“* II, nur im Komp. „une\*-schn-“: gleichsam mit dem Schnabel in Etw., zumal in essbaren Sachen herumwühlen B\* (St.\*). — Vgl. *schnäderen* 11 (Sp. 1078).

*„schnätere“*: schneiden, weghauen Gr\* (St.\*). — Nicht bestätigt. Wenn nicht bloss Fehler für *schnetten* oder *schnitzen*, ist Zshang mit *Schnatten* anzunehmen; vgl. auch schwab. *Schnett-Degen*, „Reischmesser“ (Fischer V 1071), ferner mhd. *snet-gras*, *carex* (Lexer II 1034).

*Schnätter m.*: Gericht aus ganzen kleinen gesottenen Weissrüben, bes. auf dem Tisch armer Leute ZAuss.; Syn. *Schmitter* 3a (Sp. 1027). *D' Mueter hät-ig's Schn. g'ge\**. 8. noch *Mauch* (Bd IV 57); *Bläder* (Bd V 16) und vgl. *Schnätterling*. — Zur Gruppe von *schnatteren*. Eig. „Durcheinander“; zur Bed.-Entw. vgl. die Anm. zu *Gans-Geschnider* (Sp. 1075).

*Räbe\** = vom Vor. ZRafz; Syn. *Räben-Schnitz*. *R. und Rübenschnitz*. KRIEGER. *Ich han e'mal bi-me Meister g'schaffet, wo's g'heisse hüt: am Morger Räbepletter, z' Imbis R. und z' Nacht Räbe-mues*. ebd.; vgl. *Mauch* (Bd IV 57).

*Schnätterling m.*: gew. im koll. Pl. = *Schnätter*, Schnitze, Stücke von Weissrüben AaSt., Wohl.; ScSt.; TaUntersee; ZO., Rafz, Sth., Wth., auch ganze „kleine, nicht ausgewachsene [Weiss-]Rüben, die samt der Schelfe gekocht werden Aa-Bb. (oben und unten scheibenförmig abgeschnitten)“, Br., Fri., Hold., Zof.; ScnR.; ThErm.; ZSth., Wil b/R., meist zsgesetzt mit Kartoffeln (AaBb.; ScnR.; TaUntersee; ZSth.), auch mit Fleisch (ScnSt.), mit der Suppe (ZSth.), eingemacht AaSiggingen; ZWth. (Troll), gedörrt ZO. (Messikommer), auch vom einzelnen Schnitz, Stück Aa, so F., Hold., Zof.; Z, so O., Sth., Wil b/R. Von den über den Winter aus den Rüben hervorgewachsenen, gekochten Keimen' Z (Schultess). In ThErm. wurden früher *Schnätterling*, geschwelt und mit Salz zum Hafermuss als Nachtessen genossen, statt der heute üblichen Siedekartoffeln. Das Gericht galt als sehr frugal und wurde z.B. am Untersee als „Armeutekost“ betrachtet. Man setzte es auch den auf der Stör arbeitenden Handwerkern vor Ta (Pap.). „Eine wichtige Rolle spielten die Feldrüben (Räbe) ...; sie wurden eingemacht, um die Gemüseleere des Winters auszufüllen, und erschienen während der Hälfte des Jahres entweder in grossen Klötzen, *Schnätterling* genannt, oder in Sauerkraut verwandelt, auf den Tischen der Bürger.“ TROIL 1844. „Ähnlich, wie das Obst, wurden auch die Rüben im Spätherbst gedörrt. Man schnitt sie in *Schnätterling* (Stengel). Als Ersatz von Äpfel- und Birnenstückchen wurden sie besonders von der Schuljugend sehr gern mitgenommen und roh gegessen, und in Ermangelung von Dörrrost auch als Gemüse auf den Tisch gebracht. MESSIKOMMER 1911. S. noch *Gumpist-Räben* (Bd VI 21) — In andrer Bed. bei Fischer V 1036 (hochaufgeschossene Mensch!).

*Hamme\**: Schinkenschnitte; Syn. *Hammen Schnitz* AaWohl. — *Räbe\**: = *Schnätterling* AaF „Das Fleisch legt man mit gehobelten Rüben (*Räbe schnätterling*) ins Salz.“ AaWohl. Mitt. 1902. — *Rübe*: Gericht aus in längliche Stücke geschnittenen Feldrüben AaZein.

*Schneit*, *Schneite\** — f. (doch s. die Anm.) 1. „Schnett“, seltener „Schnete“, in ONN.: s. die Anm. — 2. „Schnete“, Abschnitzel von Bäumen, Hecken LG Z. — Vgl. *Scheiten* (Bd VIII 1502). — 3. „scharfzünftig“ Frau! GLS. (Marti); Syn. *Schmid* 3 (Sp. 1079 u.). — 4. *Schmēter*, Reihe, z.B. von Soldaten ArL (T.).

Abd. (rheinfr.) *sacra*, mhd. *snit* 1., durch den Wald v. hauerer Weg; mhd. *snet*, Grenze, Grenzzeichen, Grenzlin-



(Lübben 359): vgl. Gr.WB. IX 1248; Fischer V 1063, auch Falk-Torp 1911, 1092. Hier die ONN. (soweit erkennbar, mit einer Ausnahme f.), 'Schnet' ApSt. (Schnett); bei Len, Lex., 'Schnett'; BG. (Acher uf der Schn. 1543), Kön. (Len, Lex.); FJ.; G (Schneider); zur Lautung vgl. die Ann. zu Scheiten Bd VIII 1503) Abtwil, Mattwil, Mosn., Nessel; Uwlung.; Zg Oäog. (Hinter- und Vorder-Schn.); dafür: Von der schlacht off dem Gubel zuo Schnetten oder Fürschwand, uff dem Zugerberg. H.Bull. 1572; vgl.: Die andere [Abteilung] lagerte zwischen Fürschwand und Scheit in einer Weid, die Schweiz genannt. Stadlin 1824; ZAlt. (Ein verg ... das dort ab in die Schn. und uss der Schn. in die Willerwis hinab in die Ow an das far. 1502), Hagenb. b./Elgg (Ober-, Mittel-, Unter-Schn.); Snetta. 856/95; in Snetomachen. 869; Snetta. 1094; im Schnett. 1508 und so noch heute, Raat (Wiesen in der Scheit(e)). Z Amtsbl.). Dim. 'Schnettli' Schwieben. In Zssen. 1) als 1. Glied. -Acker ZAFF. b/Z., Alt. (-äcker). -Fluh. BGündelschwand. -Graben. BBrenzikofen (Schneid-), Waldschlicht mit Lichtungen). -Hoß ZAlt. (1502, Z Rq.). -Halden (Bd II 1174). -kopf-Wald Zg Oäog. -Bach-ZSchnett. -Boden BKand. -Berg ZSchnett (Snapey; Schnepers. 875). -Tal ZSchnett (Die march ... gat von dem müllstein an die burg Hagenbroch dur das Schnettall. 1465). -Weiden BGündelschwand. -Weiher BSteff. (Len, Lex.). -Wald BGündelschwand; SchwOib.; Zg Oäog. -Völsen ZSchnett. — 2) als 2. Glied. Falken- 1533, BG. (Volker- 1334; Volker- 1754). 'Schnette' Zg Oäog. (s.o. den Beleg aus H.Bull. 1572), constnür in Zssen. Schnetten-Acker BG. (auch, G<sup>o</sup>-schnetten-). -Berg BBurg.; Zand. -Wiese ZDän. In PNN.; vgl. 'Schnetter'. Ule in der Schnett. 1478, ZAlt. Cuonraten von Schnetts buss. 1480, Aak, Bitius von Schnett. 1547, B RM. Zu 2 vgl. Gr.WB. IX 1248 (Schnede 4a) und das Folg., zu 4 hair. Geschnait (Schm. II 585), sowie unser Schnetten 1-1 (Sp. 1335) und bes. hair. Schnaisen, Reihe von Bäumen, Pferden, Leuten usw. (Schm. II 583), zum Vokal -e- BSG. I 78. 104/5.

Ab-. 'Absneite, ramentum, quissille.' Voc. opt. 'Absnit von reben.' Einsger 1488; s. Bd VIII 1467 o. — Vgl. 'abschnaitach, vibex' (Schm. II 585), sowie ahd. *aneita*, Zweig, Reisig, *äsneta* wtanarepun, armentum de vite' (Graff VI 844).

G<sup>o</sup>-schnet n.: wohl = *Schnett* 1. Nur in ONN. — Als einf. W. aa'Ukum; ApSchwende (amtlich, Gschnet'; Gut am Gschnait. 1474, JBRusch 1881); BRüegg.; Z<sup>o</sup> (Weiler, im Gebüsch gelegen; so gibts mehrere solche Höfe im G'schn. St.). In Zssen. -Gut BG., Worb. -Holz B Waleren. -Hölzli BG. -Berg BAbi. (bei Lutz 1827, Gschnet m.). -Wald AaUeken; BRubigen, Worb. -Gross- BKön. -Klein- BG., Oberbalm. -Thou- BHeimberg. Vgl. 'Geschnede' 5 (Gr.WB. IV 1 b. 3951).

schnette' (bzw. -e- BBurgd., G., Si.), 3. Sg. Präs. und Ptc.-et: 1. a) Äste, Zweige abhauen AaFri.; BE., Gr., G., Ins. Lau., O., Si. und Itz Zg; FJ., Ss.; G.; LG. (auch lt St.; häufiger *schnettlen*); PAL; UWE; Now; U; W; Z<sup>o</sup>. Syn. *schnetten* (Sp. 1334); *schnettlen*; *schnetz* (Len); *stucken*; *stummeln*; *stumpen*. a) in der Waldwirtschaft. Von gefällten Bäumen. Am letzten Tag, wo n-er g'lebt het, ist-er noch go' Chris schn. SGFELLER 1921. (Zum Bau eines Steges) sollen Die ab Riedern die Hölzer hauen und schn. GL LB. 1835. 'Als sie die gefällte Buche schnetteten, war sie auf dem glatten Boden nicht genug verstellt, und sowie mein Vater einen Ast abhieb, schoss sie den Berg ab.' GOTTM., 'Ordinari trifft man N. beim Klösterli an, wenn er nicht in Thun auf der Säge ist, wo er allerlei zu schn. hat.' ebd. (N. BKal. 1843). 'Usgaben, das Holz zuo fellen und zuo schn., 13 lb. 3 p.' 1519, Horz 1865. Die von Echallens haben um Erlaubnis gebeten, ihnen das kleine in ihren Äckern gelegene Gehölz ... abzuschwenden ... Das ist bewilligt mit dem Beding, dass das zum Bauen brauchbare Holz 'geschnett' und in das Schloss geliefert

werde. 1531, Absch. (F). Von stehenden Bäumen (Schneidelwirtschaft), an Nadelbäumen zur Gewinnung von *Chris* für Streu, Dünger BE., Si., zur Herstellung von Zaunlaten, Zaunringen (Schweifel) BSi.; Ow; W., an Laubbäumen (bes. Eschen, Ahornen) zur Gewinnung von Brennholz BG. (Bärd. 1908, 186), von Futter für das (Klein-)Vieh G.; USch. (in Zeiten der Heunot werden auch Fichten *g'schnett*). Laubbäume werden alle zwei Jahre *g'schnett* GL; USch. *Esche* schn. ebd.; vgl. *bluggen* (Bd V 46). 'Besonders geschätzt ist zu Ziegenfutter das Laub der Eschen, Ahornen, Linden und Ulmen, doch wird auch das der Weiden und Erlen benutzt. Im August werden den Bäumen die Zweige abgeschnitten (geschnett) und diese zu Garben zusammengebunden und im Schatten getrocknet. Dadurch werden die Bäume freilich schrecklich verunstaltet, liefern aber ein bedeutendes Quantum Winterfutter. Es sind in den hintern Tagwen besondere Bezirke, in welchen solche Schnettbäume gehalten werden, deren Ertrag alljährlich versteigert wird.' GL Gem. 'Das Schn. geschieht bei der Tanne, wenn man Reisig für den *Multhäfer* nötig hat. Dass damit der Tannbaum ganz verdorben wird, bedenkt man nicht. Dieses Beschneiden der Tannen hat dem Walde viel geschadet' BSi. (ImOb.). 'Man denke, wo keine Waldpolizei ist und die Dorfmagaten 50—60 Ziegen und ebensoviele Schafe wintern, wie unbarmerzig man dort mit dem Wald verfährt. Da gilt das Recht des Stärkeren, auf Unkosten der Armeren, die nicht den zehnten Teil von den Wäldern profitieren, während die Reichen durch Tausende von Chrisskörben für Streu, durch Schn. und Abästen der Waldbäume ... die Wälder zerstören' W (Tscheinen). Gesetzliche Bestimmungen, meist Verbote. 'Sodan gegnet minen herren, wie dass vil lüt syent, so da die eichen abhown oder stuppen, welches minen herren den landtlüt zuo grossem schaden und nachteil reicht; desswegen wellents mine herren verboten han, dass niemand kein eichen mer ... schnette by obgemelter buoss.' 1428, Schw LB. (Abschr. von 1524/44). 'Das nieman, wer der ioch sy, in unserm landt ... weder schwenten noch schn. soll. Und wo ieman von dem andern innen würd, das einer ein wätertannen gsch[w]entot oder geschnettot hette, alldann soll einer den andern leiden ... ie einer den andern um achtzechen phlaphat zu buoss.' 1515, ebd. 'Des Ernnerits halb ist vornehmer der bruch gesin, das man nüt anders gebannet hat dan eichen und tannen, well gründen waren; duo sind etlich lüt zuo gefären und hend heimlich die tannen geschwent und etlich hend sy dyster höher geschnettot, das sy och ertorret sind', worauf das Schn. gänzlich untersagt wurde. 1539, OnwSa. (Einung des Freiteils); vgl. Gfd 68, 148 Fussn. 4. 'Es wird erlaubt] die ruchen grotzen und hagbuchien ie zuo zweyen oder dryen jaren ze schn. und was also geschnettot worden, abzeführen.' 1592, B Holzordn.; vgl. WMerz 1922, 70. 'So hat man gemacht, dass für fürhin Niemand keine Wätertannen weder schwende, schnaitte noch abhawe, weder in Waiden, noch in Hagmälern, bi 5 Pfd Pfg z Buoss.' 1605, Ar (JBRusch 1881). 'Die Gemeinden sollen dahin verman werden ... Fahlbaum zepflanzen, sowie junge Eichen und Buchen in das wachsende Gestüdt, statt dasselbe bis in den Boden hinunter zu schn.' 1701, BÄRD. 1914. S. noch Bd III 68 (*gerben*); VIII 892 o. Mit Resultatsobj. 'Hagstücken

schn.; s. Bd IV 1101 o. „Zum dritten hend wier gemacht, das nieman in dem Ernerried gerd [s. *Gert 8* Bd II 440] schn. sol by einem pfund buos.“ 1539, *OW Sa.* (Einung des Freiteils). — **ß**) aus gärtnerischen, auch forstlichen Gründen „Bäume, Hecken beschneiden, putare“ B, so G., „O.“ und lt Id. („putare arbores“); GL; „L.G.“; Uw; Zr. „ne Hag schn. L.G. (St.)“. „Wo Bäume, ungeachtet ihrer Entfernung von 8 Fuss, dennoch mit den Ästen auf Landstrassen hereinragen, kann die Regierung ... das Schneiden solcher Bäume ... anordnen.“ *NW Ges.* 1868; am Rande: „Schneiden an Landstrassen.“ In BG. werden über die Gütergemarken hinüberhangende Bäume etwa zurückgestutzt, indem man *wa' der Marchgredi uf d'Est schnittet.* BÄRD. 1911. „[Wenn junge Obstbäumchen] weniger nit als ein guter Daume gross sind, alsdann sollen sie von Ästen fleissig gesäubert und geschnitten, demnach erst versetzt werden.“ *Rnac.* 1639. „Es ist wol in Obacht zu nemmen, dass die Pfersichbäum mit wollen geschnitten und gestumpet sein, wie andere, wann man sie versetzt.“ ebd. „Die alten Bäum erhaw nur in dem schwachen Mon; was gar muss geschnitten sein, im starken nit verschon.“ *Bor.* 1687. — **b**) klein hacken, „Tannenreisig, Stroh zu Häckerling schneiden GL“; LE. (auch St.). — **c**) uneig. *Es hüt-mer guet g'schnitten*, von einem Kranken, der von seinem Leiden stark geschwächt worden ist *Bla.* — **2**, „im schnellen Gehen sich von einer Seite zur andern drehen, oder mit vorgebogenem Leibe die Arme hin und her hängen lassen *BO.*“ — **3**, unklar (s. die Anm.). „[Den Kaiserlichen, die auf einer Anhöhe Stellung bezogen hatten, war ein Angriff auf die unten in der Ebene stehenden eidg. Söldner misslungen.] Den berg taten sie schn., zugen wider hindersich.“ *SALAT* (Bächtold 218). — **g**-*schn*-*schneidet*. *E' g'schnieteti Tanna*, deren Äste bis auf eine gewisse Höhe abgeschnitten sind BGR. „Geschnietete“ Bäume liefern nur schlechtes Bau- oder nur Brennholz U (Kantonsförster Jauch). — *un-*. „Man schniehet an denen orten, da dann die vögel ir wonung habend, einen boum, so weit von denen böumen stande, doch lasst man etlich ungeschnietet äst daran; auff die gestückten steckt man kläbruten“; an Krähen zu fangen. *VOGEL.* 1557.

Ahd. (auch bei Notker) *gyschneten*, putare, considere, secare; vgl. Gr. WB. IX 1286; (Schmidt 1901, 310; Fischer V 1063 (auch: einen Wald an-hauen, durchforsten); Unger-Khull 551. Die Schreibungen *schniten*, *schnyten* bei WMerz 1922, 70; Gfd 68, 148 Fuss. 4; Z Rechtspf. (1846) 156 haben sich nachträglich als Fehler für *schnitten* erwiesen; die Hinweise auf *schnitten* (Sp. 1094 u.) ist daher zu streichen; **2** scheint auf eine Bed. seitlich, schräg (ab)schneiden zurückzuweisen; vgl. zur Bedeutungsw. Falk-Torp 1911, 1091/2 (unter *ued*). Zu **3**. Lil. IV 235 erklärt: „ein Verhau machen“, was aber nach dem ganzen Zshang unwahrsch. ist; viell. eher, der vor. Bed. unahstehend, eine seitliche Bewegung ausführen: die Kaiserlichen wichen nicht auf den Berg, sondern nach dessen Seite hin, in schräger Richtung zurück.

**ab-** = *schnieten 1a* *NW* (Matthys); USch. S. *chrisen* (Bd III 855). — **ab-** (*apper*- *NW* lt Matthys, *apper*-GrA., *a'he*-BK.): die Äste eines Baumes herunter-schneiden, einen stehenden Baum unten entästen.

**uf-**: einen Baum aufasten, die untern Äste oder Schosse weghauen. „Sonst hatten gute Leute dem Vater immer ein dürres Tannli gegeben oder erlaubt einige Bäume aufzuschneiden“, um den Abfall als Brennholz zu verwenden. N. BKal. 1840. Bei der Baumzucht.

„In einem Baumgarten ... da die gepflanzten jungen Bäum in lustiger Ordnung gestanden, schön gerad und hoch aufgeschneidet, dass an Zierlichkeit nichts er-mangelt, aber an Früchten sich gar wenig sehen lassen ...“ *Rnac.* 1639. „[Der „Tierleinbaum“] will in der Jugend etwas aufgeschneidet sein, dann er alsald viel Beischoss bekommt, die ihn an seinem Aufwachsen verhindern wurden.“ EKönig 1706. Aus forstpoli-zischen Gründen. „[Es wird beschlossen] dass ... ein Jeder die Haseln, Wyden, Eichen und anders dergleichen Laubholz, so in den Zäunen aufwachset, fürder-lichen weghauen solle, so dass es dem Anstösser nicht schaden tñje, widrigenfalls der Anstösser Gwalt haben soll aufzuschn.“ 1734, Bk. Rq. „Falls sie [über die Grenze hinüberhängende Bäume] ihme zum Schaden oder Nachteil gereichten, soll derselbe den Eigentümer des Baums zum Aufschn. auffordern ... ansonsten Der, dem Schaden verursacht wird, entweder selbst die Aufschneidung vornemen oder veranstalten lassen kan; in dem Verstand jedoch, dass der Eigentümer des Baums solchen von selbst ... nicht aufschneite.“ 1810, ebd. S. noch Sp. 421 u. — *Üf*-*schn*-*schneidung* f. s. unterm Vor.

**üs-**: einen (gefällten) Baum abasten *NW* (Matthys). „**20** flechten zu flecklingen aussgeschneidet.“ 1476. B. *Laufen* (Vogtrechn.). — Vgl. Gr. WB. I 958; Fischer I 510. **b'**- = *schnieten 1a* GL; *NW* (Matthys). *Der Baum v'schneidet-mer, d'Est schneidet-mer* *NW* (Matthys). „Die an den Alpen zum Schutz und Schirm des Viehs dienenden Wettertannen sollen auf keine Art entweder umgehauen noch beschneidet oder geschädigt werden.“ GL LB. 1807.

**Schneiter m.**: Nomen ag. zu *schnieten 1a* *NW* (Matthys). — Ebenso bei Unger-Khull 551, auch = Werkzeug zum Schnieten; nur so bei Fischer V 1063. Als FN. (wohl meist zu *Schnit 1* Bfahmri (1798), Reich, und 1554, B.R.M.; ThNf. (1524), Nussb. (1524); ZSh. (Elsi-Schneider von Stamen, 1538/40; heute *Schneiter*), Walt. (1524). In ONN, *Schneiter*-Glasholz/Böberhalm. „Müsil“ ZSh. *Schneiters*-Haas/Böberhalm. *Schneiter* f. Apfhasen.

**Tannen-**: wer (stehend) Tannen *schniehet*. *Gorra.* (V 1, 217). Syn. *T.-Stumper*.

**Schnietete\* f.**: 1. die Arbeit des „Schnietens“ *UwE*; *NW* (Matthys) — 2. Abschnitzel, Reiser vom „Schnieten.“ ebd.

**Schnietti f.**: Messer zum „Schnieten“ *AaFri.* — Als Flurn. GrNf; vgl. *Schneit f.* Ganz unsicher ist die Zugehörigkeit des Kuhnens „Schnietti.“ 1655, SchwE. (ORingholz 1905).

**Schnietle\* Schnädle\* f.**: nur als Flurn. TaMetten b/Weinf. (Rebberg); vgl. *schnietten 1a* **ß**.

**schnietle**, auch **-ele** *NW* (Matthys), in GFs; Sch St. (doch lt Sulger-*t*); SHäg; TaBerl., Mü. (oder Esch-?), Steckb. (neben **-ele**); ZSh. *schniedle* (bzw. **-ä**). In AaHäggl.; GrKl. **-ä**- neben **-t**-. 1. a) = *schnieten 1a* B lt Id. (detruncare); GrLg. (Tsch.), Kl.; L, so G. und lt Ineichen (Tannenreiser, Äste in kurze Stücke zer-schneiden, um sie in Bündel zu binden); GFs; SHäg; TaMü.; *NW* (Matthys); ZO. **α**) in der Waldwirtschaft Von gefällten Bäumen. *Chris. schn.* TaMü.; ZO., d' Chris ab den Est schn. GrLg. (Matthys). *Iez ligid' al Tanne' am Bode' wenn-si nur scho' g'schnietet wärd' Das ge'd d'ermöl e' g'waltige Hüfe' Abholz* L. „[Zur Fällen von Tannen] beruhte ich noch 8 Männer, welche die gefällnen geschneittet.“ 1660/1. Horz 1865. „[Tannen welche N. gefält und geschneittet.“ 1665, Z. S. noch

Bd VII 66o.; VIII 4o. Von stehenden Bäumen; vgl. schon unter *schnitten* 1aα. auch *Kopf-Holz* 2 (Bd II 1253); für Näheres s. Mitt. der geogr.-ethnogr. Ges. Zürich 18, 131 ff., Schw. Zeitschr. f. Forstwesen 1923, 181/8. Man *schneidet* Eschen, Ahorne, Jungholz; die fahrenden fremden Korbmacher *schneidend Wide*; die Besenmacher Birken GFs (Stoop); vgl. *umen-schn.* 'Die Gewinnung von Futterlaub geschieht durch Schnaiteln oder Abstreifen.' FAND. 1897. 'Ob einer on erlauptnus der geschwornen tannen stücken, est abhouwen oder schn. wurde, der soll von jeder tannen umb ein pfund und fünf schilling gestrafft werden.' 1559, Zaff. b/Z. 'Wenn ein Tann- oder Forrwald nicht enge und dichte aufwächst, so schlägt er desto stärker in die Aste, da man dann die untersten nach und nach und bedachtsam abhauen und den Baum schn. kann, ohne Schaden; ja man zieht daraus einen schönen Nutzen zum Brennen, aber besonders zum Bau an den Nadeln, die man auf den Mist und in die Ställe schüttet. ... Wenn man aber aufstücken oder schn. will, so muss Solches von Galli-Tag bis zu Ende des Wintermonats geschehen; man muss die Aste von unten auf abhauen ... aber den Rottannen allezeit wenigstens 9 Ringe stehen lassen, die Weissstannen können nun etwas höher aufgestückt, und die Forren ... bis auf 4 oder 5 Ringe aufgeschnitten werden.' ZAnl. 1773. 'Wo die Eichen alle 5 bis 6 Jahre zu Ende des Augmonats oder auch bis in die Mitte Herbstmonats geschneidelt werden, wirft man das Reisig mit dem Laube dem Rindvieh vor.' GrSammler 1799. Mit Resultatsobj.: 'Bänder geschneitelt.' 1780, ZWipk.; vgl. *Band hauwen* (Bd IV 1324o.). — β) = *er-hauwen* 1b (Bd II 1808). 'ne' *Hag schn.*, 'alles vor der Hecke wildgewachsene Gesträuch oder die hervorragenden Ranken der Hecke wegschneiden' I.G. (St.β); ähnlich Lt. Ibeichen. 'Schnaiteln lassen sich die Ahorne nicht; als Alleinbäume vertragen sie das Verschniden oder Stümmeln nicht.' Kastr. 1828. 'Wenn man ein baum stücket, schnaitelt oder auf der wurzen abhouwt, sieht man, dass er nüt dester minder herfür wächst.' LLav. 1582. 'Schn., schnuken, stümmeln, schönen, sauberen, sarpere, amputare, praedicare, putare, purgare.' Rev. 1662. 'Putare, Baum schn., behauen.' DENZL. 1677. 1716. S. noch *durch-nider* (Bd IV 672). Von Weinreben, (*D'Rébe*) *schnaitler* (-d-), die dünnen Ranken (*Gäbeli*) am Weinstock wegschneiden ScSt., TbBerl., Mü. (oder Esch.), Steckb.; ZStH. Die Arbeit, die zu den leichtern 'Rebwerken' gehört und deshalb von Kindern ausgeführt werden kann, wird gleich nach dem 'Schneiden' vorgenommen. — h) von Latten, die man für Schlitten oder Wagen benutzen will, die Rinde wegschälen' GrSeew. — c) = *be-schneisen* (Sp. 1336) AaF., Häggel., Täg.; ZRafz. 's *Flécht schn. (butze)*'; s. *Flécht* (Bd I 1165). — 2. = *schnaisen* 2 S. *Si hein-e' g'schnaitelt.* — Spätmhd., *sneitlen* in Bed. 1a; vgl. Gr. WB. IX 1250/1, (*schnaide*) (*ein*). 1285 (*schnaiteln*). Die Form mit -t- kann auf Entlehnung des forsttechnischen Ausdrucks aus der Schriftspr., aber auch auf selbständiger Anlehnung an *schniden* beruhen; wo (wie in GFs) -it- und -it- ma. in -it- zugefallen sind, kann auch nur umgekehrte Schreibung vorliegen. ON. *Schnaitel-Tanne* G'Nessl. ab-: zu *schnaitlen* 1a GrCast. (Tsch.). Kl.; TuMü.; Now (Matthys). *Chrës (Chris)* a. TuMü. *I<sup>h</sup> han Chrisset abg'schnaitelt* GrKl. 'Detrunicare arborem, arboris umbram attenuare, ein baum stücken (stücken. 1574), die est am baum abhauwen oder a.; destringere, abhauen,

fellen, a. FRIS. — abe-*appe*- Now (Matthys), *apper-GrPr.*, *a<sup>he</sup>-GrHe.*: am Stamm einer Tanne bis auf  $\frac{1}{5}$  oder  $\frac{1}{5}$  der Höhe die Äste abhauen, zB. zur Gewinnung von Zaunstecken GrA. (Tsch.). He., Kl. (auch = *schnaisen* 1).

uf-: zu *schnaitlen* 1aα. '6 tag dünkcl gesagat und uffgeschneitelt.' 1537, AaB. Baumeisterrechn. '[Der Drachentöter] hat sich an disen Kampf gerüst, ein abgedorretes junges Tannlin abgehoven, die Est uffgeschneitelt und abgespitzt bis uff ein Spannen lang und also sich dem ungehürten Tiff fürgestelt.' RCvs. (Br.). Spez. zu *schnaitlen* 1aβ ScSt.; Tn. Einen jungen Baum soll man *ned gâr so starch u.* TuMü. '[Klage auf einen Anstösser einer Liegenschaft des Spitals, dass er] dem Spital an synem Hag dermassen nach zuhin eert och becket und dem [!] Hag uffschneitelt, das derselb mit Gwalt uff Spitalsgut getriben.' 1571, Z (Abschr. des XVII.). 'Sy [Pächter des Schlosses Mörsburg] sollen auch alles Abholz, so sy uff sellichen unssern Gütern von U. der Bäumen und Hegen zusammenbringen und uffmachen teten ... dheidnwegs zu verkauffen Gwalt haben.' 1602, ZWth. StB. 'Von dem Rütlerbaum solle der Besitzer den grössten über die Reben hangenden Ast hinweghauen und die kleinen Estli ein wenig u.' 1640. *zoll.* 1899. '[Die Lorbeerbäume] leiden das Messer und Beschnneiden ungeru, doch kann man sie im Frühling 3 bis 4 Schuh hoch aufschneitlen.' JCSulzer 1772. — Üf-Schnaitlung f.: '[Es wird geklagt] das von etlichen Personen dem Spital und desselben habenden Güter ... mit Graben zu den Hegen, desgleichen U. derselben und Abgraben des Wassers zu Nachteil und Schaden gehänd[e]t.' 1571, Z (Abschr. des XVII.). — Vgl. Gr. WB. I 728.

ufe-*u<sup>h</sup>-*: aufasten GFs.

ume-*n<sup>h</sup>-schneider*: ohne Beschäftigung herumstreichen GO. — Viel ausgehend von der Tätigkeit der fahrenden Korbmacher (s. unter *schnaitlen* 1aα)

er-, *Interputo*, *erschneitlen*.<sup>h</sup> DENZL. 1666/77; 'erschneitzlen.' 1716.

üs-: zu *schnaitlen* 1aα GrCast., Ig., UVaz; LG. (von gefälltem Nadel-, selten Laubholz); GFs; ScNok.; Now (Matthys); ZDättl. *Me' sôft die Tännli 'erch'it' ü.* ZDättl. *En Ast ü Gr* (Tsch.). *Chres* a. LG. '[Brennholz-]Wellen wurden früher keine gemacht: die Raitel wurden dünn ausgeschnaitelt, dh. abgeastet und die Stauden liegen gelassen.' W Wildberger 1917. '[Die Spanier in Chur] hattend ... die Böm in des Bischoffs Bomgarten ausgeschnaitelt, damit sie ohne Hindernuss mit den grossen Stücken auf die Quadren hinaus raichen mochtend.' ANHORN 1603/29. — Vgl. Gr. WB. I 958. — Us-Schnaitlete<sup>h</sup> f.: reine Reiser, wie der Abfall von Reiswellen' AaEhr.

b-: = *be-schneiten* Now (Matthys). S. *be-schneiden* (Sp. 1117 u.).

Schnaitler m.: wä Bäume, Reben, schnaitelt.<sup>h</sup> Winzer, Schn., frondator, vinitor, putator. Rep. 1662. — Vgl. Gr. WB. IX 1285; in andrer Bed. bei Fischer V 1063. Als FN. 1548, ZStH. (Schnatler).

Baum-: = dem Vor. 'Putator, frondator, einer der die böm erbaucht, ein b., baumstückler, ein ein räbmann, der die räben schnaitet.' FRIS.; MAL.

Schnaitlete<sup>h</sup> *Schnaitlete*<sup>h</sup> f. = *Schneisel* (Sp. 1335). zu Streue für das Vieh verwendet TuMü.

Schnaitlig m.: 1. Tanne, die man *apperg'schnaitelt* hat GrFurna (Tsch.). — 2. = *Setz-Reb* (Bd VI 45);



Syn. *Schnittling*. 'Ouch söllent die vorgeseiten [Lebensleute] den reben das best tuon mit reben, mit sneitlingen in ze legen und ze setzend.' 1425, ZZoll. — In Bed. 1 auch bair. (Schm. II 584).

Schneitung f. 'Unzyttige und grobe schn.' wird verboten. 1592, B Holzordn. 'Demüetige Abbt seines geschossenen Fehlers mit Umhouung und Schn. der zur Conservation des Rathauses ... gepflanzter Eschbäumen.' 1664, B.

**Schnitt** (bzw. -e-) — m., Dim. *Schnittli*: wesentlich wie nhd. 1. (einmaliger) Akt bzw. Ergebnis des Schneidens (i. S. v. ein-, ab-, durch-, zuschneiden). allg. *E(n) Schn. mache<sup>e</sup> (tu<sup>e</sup>) in e(n) Stöcke<sup>r</sup>, e(n) Baum, e(s) (Stuck) Tuech usw.* Dā *hest en Schn. dernēbe<sup>t</sup> 'lā*, zB beim Tuchscheiden GrRh. 'Ein schn. oder hauw in einen baum, plaga, sectio.' Fris.; MAL. 'Bocksfall ... die ganz suber und ohne einichen Schn. gewäsen.' 1629, Z. Gelegentlich von einer Fußspur: *Uf der Flueh, wo s' blübe<sup>e</sup> stā* [der Böse und ein von ihm gehaltenes leichtsinniges Mädchen] *gibt 's us sinem Fuess e<sup>r</sup> Schn.*; d' *Gemsjeger g'sehn-ne<sup>e</sup> mängist dā*; *mit seim Böse<sup>r</sup> Tritt*. DGEMP. 1912. In den menschl. und tierischen Körper. *E(n) Schn. i(n'n) Finger mache<sup>e</sup>, hauw<sup>e</sup>.* *E(n) Schn. i(n's) (eig<sup>e</sup>) Fleisch*, wie nhd. *E<sup>r</sup> Schn. i(n) d's Lēbige*. RVTADEL 1913. 'Wil aber die Fersen so dicke Haut, hab ich s mit einem Schrimasser in dri Schn-en aufgehauwen.' Schw Arzneib. XVII. (AfV.). In der Metzgerei; s. Bd VI 1193o. Von der Art, Fähigkeit zu schneiden (Syn. *Hauw* 1d Bd II 1802): ein Mäher *hed e<sup>r</sup> prächtege<sup>r</sup> Schn.*, wenn er sauber mäht U. Schnittflache. Gutgetratener Käse *hed e<sup>r</sup> schēne<sup>e</sup> Schn.*, hat eine glatte, nicht bröckelnde Schnittfläche; im gegenteiligen Fall *hed-e<sup>r</sup> ekei<sup>r</sup> Schn. U.* Ähnlich: *Die Blutewurst hāt en schōne<sup>e</sup> Schn.* TH Pfyn. Beim Beschneiden von Bäumen; 'Man soll den Schn. alsobald mit Baumwachs bestreichen.' JCSUTZER 1772. An Büchern: 'Ein Buch mit einem guldenen Schn.' 1739, Z. Als Quantitätsbezeichnung. Was beim Mähen oder Schneiden mit der Sichel (Sense) auf einen Hieb abgeschnitten wird U; Z. *Dē hed e<sup>r</sup> schēne<sup>e</sup> Schn. g'nu<sup>e</sup>*, beim Grasmähen U. Beim Schneiden des Korns machen *drei Schnitt e<sup>s</sup> Hämpfeli, drū Hämpfeli e<sup>r</sup> Hampfle<sup>r</sup>, drei Hampflen e<sup>s</sup> Hüfeli und drū Hüfeli e<sup>r</sup> Garb*. WSENK 1870. Von Speisen: Ein, Schn. gesottener Butter. W Sagen. Auch von Getränken. Ein Glas Wein, = 1/2 Schoppen Bs (Becker). Ein Durstiger verlangte etwa vom Wirt: noch einen Schn., dh. 2 dl., was einen Teil des ganzen Muffs (Bd IV 94) darstellte. um 1880, BsStdt uE. (AMüller). Unbestimmter: ein nur tw. (viell. etwa bis zur Hälfte) gefülltes Glas Bier Bs; ZStdt und weiterhin (zunächst stud.). Vgl. *Pfiff* (Bd V 1085). Insbes. a) entspr. *schniden* 2aß (Sp. 1081/3), chirurgische Eingriff, bes. bei Stein- und Bruchoperationen. 'Der [Schärer-]Lehrling, der den Schn. lernen will, muss bei einem Meister untergebracht, verdingt werden ... Der Lehrling muss drei volle Jahre bei diesem Meister verbleiben und dann als Geselle sechs Jahre wandern.' XVI., B TB. 1900. [Einem armen Patienten] 2 Kronen für seinen Schn., den er noch fürzunehmen vorhabens seye.' 1676, BÄRD. 1908. 'So er [der Stadtarzt] nicht selbst den Schn. tnet und operiert, soll dem operati 2 Pf 10 ß und nicht dem Statt-Arzt gebühren.' JH HOLZHALE 1691 (Nachtr. 1693). [Die Mitglieder der 'Gschau' sollen] dem Umgang nach abwäslungswis dem Schn. bei-

wohnen.' ebd. 'Ein des Schn-s verständiger Meister.' 1693, Z Geschaubuch. 'Nach unterschiedlichen angewendten Mittlen und Arzneien hat man endlich geschlossen, man müsse zum Schn. kommen. Dise vorgenommene Operation hat den armen Kranken in grosse Furcht und Apprehension gesetzt.' SEBAST. 1730. 8. noch *schniden* (Sp. 1082u.) und vgl. (*Stadt-)* *Schnittarzt* (Bd I 434o.; unter *Archier*). — b) entspr. *schniden* 3a, von der (Getreide-)Ernte. a) Akt, Zeit des 'Schneidens' Bs (Spreng); SchSt. (Sulger). 'Demnach uf den 16. tag Julii zugend die Schwaben mit macht uss Costenz haruss, vor ir stat und vor dem Swaderloch ze ernden; des fürnemens ouch d' Eidgnossen wurden, trukten hieruf in guoter, stiller ordnung uss irem Swaderloch ouch harfür, mit iren vienden den schn. abzeteilen oder abzeweichen. [Nach einer kurzen Beschießung liefen die schwäbischen Schnitter so überstürzt davon] dass si etlicher rüteren und wägen vergaussen und den schn. ... ungeirt den Eidgnossen liessend, welcher inen so wol gefiel, dass si morne'digs frie mit 4000 man und 300 wiben zuo schneiden gerüst wider dran giengend, schnitend und fuertend in, uss dass die aker al suber gerumpt waren.' ANSH. 'Messis, die ernd oder zeit des schn-s.' Fris.; MAL. 'Man mochte etwan die Turgower und andere Landteit teils lassen nach Hauss ziehen, damit der Schn. oder die Ernd nit versaupt werde.' 1653, G Brief aus dem Felde. S. noch *Nach-Schn.* In präp. Verbindungen. 'Das ist künliche gerechtigkeit, die Gott durch den Samuel seit: Dem künig werdends zuo acker gon, ouch in der ernd am schn. ston.' ECKSR. 1525 (Klag); vgl. Sam. I 8, 12. 'Ein pur ... ist auch am schn. gsin.' UMEX. Chr. 1540/73. 'Als er [Zeuge] ein wild geschrei hört, were er ab dem schn. an den weg gestanden und glosset ...' 1551, ZKyb. 'N. von Elswog sagt, als er geschnitten, hab er gehört, das der pur geret: du pfaff, du werist wol daheimen pliben und uns in dem schn. rüewig gelassen.' ebd. 'Darnach morgens syge N. der wirt zu inen uff den schn. kommen und zimlich wol bezechet gsin.' 1553, SchSt.; nachher: 'uff den agker an schnitt kommen.' [Eine Kindsmörderin sei] mit den schnittern in das veld usshin gangen ... aber glych von inen inn ein wald keert, daselbst von einer tannen ein loch gemacht, das kindli daryn gelegt, mit miess und einem stöckli bedeckt und widerumb darvon an den schn. gangen.' 1597, Z RB. Übergang in eine Zeitbestimmung. 'An einem (offenen) schn.' 'Jo. Guldiner von Langnow d[icit], dass die Rappin an ein sn. sprach, si hette hören sagen ...; nachher: Die Foglin hette es an ein sn. gseit.' 1397, Z RB. 'Seite einer fry am offnen schn. zu im [dem Kläger], er hette gedacht sin ewiit zuo den lyplichen werchen, als oft er gewollen, b im ghept.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Er hab an ein offnen schn. vom langen Gunzen gehört, N. und er gezüg, sygent an dem wätter schuldig.' 1551, L Hexenproz. 'Im schn.: [Die Ameise] holt spys zu summernyt, darzuo im schn. sin narung wyt.' GVÖGELIN 1534; vgl. Prov. 6, 8. 'Der Jordan was voll an allen seiten gestaden wie allweg im schn.' 1548/89, Josua; die ganz Zeit der Ernd.' 1638. 'Nach dem schn.: Güeter ... nach dem schn. und hewot uffuon.' 1527/9, Z RB. Auch vom Gras-, Kleeschchnitt. 'Das zweite Jahr wird [der Klee] abgemähet, so bald er überall blühet, und als denn zu Heu gemacht, welches ebenfalls beim zweiten

Schn-e im Augustmonat wiederholt wird. 1780, Gr Sammler. 'Dieser erste Schn. [Klee] liefert ungefehr 50 Zentner. Jahrs darauf ... liefert dasselbe [Kleestück] in 3 Schn-en wenigstens 240 Zentner, im dritten Jahr in 2 Schn-en 110 Zentner.' ebd. 'Auf 500 Klaffer Boden hat N. zwei der grössten Fuder dörren Klees in einem Schn. gemacht.' Gr Landw. Ges. 1781/2. —  $\beta$ ) von dem noch auf dem Felde stehenden, erst zu schneidenden Getreide SchnSt. (Sulger). 'Es sol Keiner kein müessiggehend Vich in kein Schn. nach Esch schlag'en.' G Zuckenriet Offn. 1543 (Abschr. des XVIII.). —  $\gamma$ ) übergehend in die Bed.: „was man durch Schneiden, d. i. Ernten gewinnt“. Ertrag, bes. von Getreide, auch von Grünfutur (so Klee). Heu Bs; L; GrRh., Schl., St.; S; Th; U; WLö.; Z; „allg.“, von Gemüse (Spinat, Kresse usw.). Bs. 'Einen schönen Schn. machen.' Das ist en schöne Schn. Haber! SchnSt. (Sulger). 's gi't noch en Schn. Chle; der erst, zweyt, dritt Schn. Chle SchnR., Schl. Me' hat dert frue g'heuet, und wenn's an Herbstgras ist, so chann-me ganz guet noch en dritter Schn. hole.' AHGGENE 1914. Wenn's woll will, gi't's hier zwö Schnitt und noch en Herbstweid U. 'Unsere sehr reichen Schn. des Feldts haben wir mit bisweilen jagendem Wetter Gott sei Lob glücklichen eingesamlet.' 1730, Zg Brief (Gfd). 'Will man einen Teil [Klee] zu Heu machen, so bestimmt man dazu die zwei ersten Schn-e des zweiten und beide Schn-e des dritten Jahres.' 1780, Gr Sammler. 'An jährlichem Ertrag ... 200 Garben Schn.' 1838, LHerg. —  $\delta$ ) uneig., 'reichlicher Gewinnst', vorteilhafter Handel Aa; Bs; B; L; Th; Ndw; U; „Vw; Zg“ (St.7); Z; wohl allg.; vgl. auch *schniden* (Sp. 1089 u.). 's ist villicht ke' gueter Schn., der Bau der Brünnbahn. B Volksztg 1886. E(n) (gueter, schöner) Schn. mache' Bs; B; Th; Ndw (auch en Schnitli); U; Z. Der hed wider einist en Schn-ti g'macht! EDERMATT 1903. Wo nur en Schn. isch z'mache' mit Hundert vor Brozant, stön Juden an der Spitzen und wäschen iri Händ. Bs Fastn. 1922. Papst Alexander VI. wollte auch einen solchen guten Schn. in der Schweiz tun, sandte derowegen Anno 1502 den Cardinal Raimundum mit reichem Ablass in die Schweiz. GRÜNER 1732. Vgl. noch Schlitz (Sp. 813 Ann.). St(n) Schn. mache' B; Z. Er het ir dem G'schäft s'n Schn. g'macht B (Zyro). 'Der Ruf von der Unverweslichkeit des Leichnams hatte Einigen den Gedanken beigebracht, dass sie hievon ihren Schn. machen könnten; daher sie sich understanding, den ganzen Körper zu stehlen.' ALTERT. 1773/83. 'Einige Grosse mögen wol noch ihren schönen Schn. machen; aber so ein armer Zumpel wie unser einer ... gewiss nicht.' UBRÄGGER 1789. Der Schn. mache, eine reiche Partie' Bs. 's Margrit wird jetz dernöch noch mieser der Schn. mache'. Ähnlich: Chast g'ö äugele, wie-d'e wlt, es ge'd dem här noch ned der Schn., mit Bez. auf eine ausichtslose Werbung L (Röthelin). — e) vom Sägeschnitt AaF., Fri.; Bs; ThMü.; Z. Mach vier Schnitt! Bauer zum Knecht, der Klafferholz zersägen soll Bs. Beim Zersägen von Stämmen zu Brettern. 'Wenn der Schn. durch den Sägbaum vollendet ist, wird dieser neuangestellt! Aa (Hürbin). En nöwe' Schn. arschlah'; s. Sp. 380. Der Sägerlohn wird nach der Zahl der Schn-e berechnet AaF. 'Hansen von Höng 3 lb. sagnen von 60 schn-en.' 1420. Z. 2 lb. 11  $\beta$  4 h. Jacob Ölmacher von 77 schn-en ze sagen.' 1517, AaB. (Rechn.). (Dem sager) von 95 schn-en zuo bruggladen, von jedem

schn. 1  $\beta$ . 1527, ebd. 'Sagerlon: ein schn. umb 1 crützer.' 1537, ebd. 'Dem sager von Lyss von 75 schnitt sagerlon, von jedem schn. 1 bz., und von einem güder an ein müllrad 20 bz., tut 12 pfd 13 s. 4 d.' 1571, BFrienisb. 'N. dem sager zu Burgdorf, daz er 2 trämel gesagt. hat 25 schnitt. tut 3 pfd 6 s. 8 d.' 1594, BThorberg. S. noch Sager II (Bd VII 436; 3mal); Sp. 1093 M. (wozu nachher: Summa von schn-en und tawen 8 1/2 pfd 2  $\beta$ . 1458, S.). — d) vom Rebenschnitt BS.; vgl. *schniden* 5b. Der spät Schn. zielt nie uf 'en Ertrag, der fruech nie uf d's Holz. BÄRD. 1922. Man bedenke, dass bloss in der Trochemi geschnitten werden darf, so dass-es schön uf 'en Schn. trochnet. ebd. [Das Schneiden der Reben geschieht am besten Ende Januar] fernerlich an Orten, da die Reben dem Schn. nach gern gewinnen; dann wann man also zeitlich schneidet, so tröcknet das Holz auf den Schn., dass nachwärts, wann das Saft darein kommt, dasselbe desto weniger heraus rinnt.' EKÖNIG 1706. 'Betreffend das Holz, weil dasselbe sehr ungleich wächst und zunimmt, als erfordert es auch einen ungleichen Schn. ... Da der Stock alt und schlecht Holz vorhanden, soll der Schn. desto kürzer werden.' ebd. 'Wann der Jahrgang schlecht und gering gewesen, dass es viel Holz, aber wenig Trauben geben, soll der Schn. um etwas höher beschehen.' ebd. — e) Zuschnitt, Form. a) eig., von Kleidern. allg. Das Chleid, Hemli. Blüsi hät en) schöne, kei(n) gueter, ni der recht Schn. Wenn der Schneider de' Chittel verpuscht ir der Nat und im Schn. B Volksztg 1884. 'Letztlichen solle einem meister von seidenem zeug. als damast, samat, atles und dergleichen zu verschneiden für den schn. gevolgen und werden, was anderer orten auch gebreuchig.' 1591, AaRh. Schneiderordn. 'Von einem messgewand [soll einem Schneider bezahlt werden] für den schn. 1 gulden.' ebd. —  $\beta$ ) uneig., Art. Beschaffenheit übh.; Syn. Schlag 12a (Sp. 197); Schröt. 'Dieser Mann, der ganz nach dem alte[n] Schn. zu sein scheint.' JHLANDOLT 1782/4. 'Ich kann mich aber nicht entschliessen, eine Magt nach heutigem Schn. zu nehmen, die nur viel Lohn, Trinkgelter und Caffee fordert.' 1810, Bs Brief. 'Legionen deines Schnittes.' UBRÄGGER 1788. — 2. Schärfe einer Sense ThPyn; ZO. Dänn hät's uf ei'möl en lëtze' Schlag g'ge' [beim Dengeln] und der Schn. ist futsch g's'n ... dänn hät noch'her wider lang chönne' chiofer, bis t'en schöne' Schn. g'har hóst. MESSEKOMMER 1910. — 3. Haufe Schnitter Sch; Z.; Syn. Ge-schnitt. — 4. Spur von einem Geschmack; Syn. Zick. 'Der Hirsch fand im Wasser einen Schn. von Ton und Morast, von Kot und Fäulnis, so zart war sein Geschmack.' LMeyer 1767. — 5. a) Steuer, die auf die Hanshaltung oder das Vermögen gelegt wird GRD., S. 'Wan Einer oder Mehr allhier von Ybersaxen [sich] wolte für ein Landtsman oder Landtsleute inkauffen, die sollen schuldig sein zu geben, wie obenmelt ist, mit Geding, dass sie sich fein fleissig und recht halten in fürfallenden Occasionen, und sige mit Schu. zu geben und Steg und Weg zu erhalten oder Bundtsachen uffzuhalten und helfen schützen und schirmen ...' 1650, GRÖBS. Landb. — b) Anteil an einer gemeinsamen Nutzung GRdV.; vgl. ab-schnitzen. In Avers wird das vom Winde oder von Lawinen umgestürzte, zur Verteilung unter die Privaten bestimmte Holz in so und so viele Schnitt geteilt. An jedem Schn. sind mehrere Teilhaber. Das Holz heisst Schn.-

*Holz*. Tsch. — e) Teil einer Landschaft (als steuerliche und nutzungsrechtliche Einheit) GrAv., D.; vgl. Bühler I 156; Leu, Lex. XVI 420; Sprecher 1672, 317, 320/1. 323/4 (mit Bez. auf GrD., Kl., Castels, He.). Schn. oder Schnitz werden in Graubünden, und besonders in dem X Gerichtenbund, in dem Hochgericht Davos, Klosters etc. die Teil der Gerichten, in welche selbige eingeteilt, als der Obere und Untere, der innere und aussere Schn. genannt. Lex. Lex. Avers war früher in 5—6 *Schnitt* eingeteilt, Bezirke, denen oblag, die Wege im Stande zu erhalten, und die dafür einen bestimmten Teil des gemeinsamen Waldes (Windwurfholz) nutzen durften; vgl. b.

Ahd. (in *chesnet*), mhd. *snet* m. (n.) in den meisten unserer Bedd.; vgl. Gr. WB. IX 1344 ff.; Martin-Lienh. II 510; Fischer V 1074/5. In Bed. 1bα als Neutr. in einem alten Beleg unsicherer Herkunft: 'Daz sn, und das wilesen sint beidiu vür.' XIII., Zyro. Einmaliges 'Schneidt' in Bed. 1bγ (N. verschiebt als Pfand, sein hüriges Jahr zu erwardeu habenten Schneidt, nämlich als die Seigne, Korn- und Roggegarben, was er bekomp, wie auch das Heliu ab siner Obermatt.' Aa Wohl. Gültprot. 1774) ist falsche Verhochdeutschung. Die verbreitete Bed. 1bδ (auch eis, schwäb., bair., tirol.) wird im Gebirge (so nach einer Angabe aus U) als nicht heimisch empfunden. Zu 5 vgl. *schniden* 2bβ (Sp. 1084/5) mit Anm. (Sp. 1095 u.), ferner *Gesschnitt*, *Schnitz*. In ONN. 'Schn. Boden' Badelh. 'Schn.-weier-Bad' BSteff. Als FN. (etwa Nomen ag., entspr. ahd. *\*smito*, *Schnitter*?) XVI., BsStdt (Leu, Lex.). Zum Folg. vgl. die entsprechenden Zssen mit *schniden*.

Ab-: 1. durch Abschneiden einer Ohrspitze hergestelltes Erkennungszeichen beim Gross- und Kleinvieh GrObS. (B.). Vgl. *Schnorz* 2 b (Sp. 1331). — 2. Grenzlinie zwischen zwei Grundstücken. 'Dass der A. zwüschen den angedünten beiden Teilen ... dem allbereit gemachten nūwen Fridergraben ... nachgahn ... solle.' 1652, Z Rq. 1915. — 3. = *Ab-schnidung* 2 a (Sp. 1104). 'Solchen leichtfertigen verführerischen Nachtänzen und Hengerten ein A. ze tuon.' 1687, GrD. LB. 'Fründ-eidtnössisch verlangt, fernere[n] weitaussehenden Weitläufigkeiten den völligen A. zu machen.' 1691, Schw. — Vgl. Gr. WB. I 108.

Uf-: 1. das Aufschneiden einer Münze bei der Prüfung des Feingehalts. '13β 4 hlr ist zum u. verbrucht, wie man die nūw Curer münz, so der bischoff lasst schlachen, gebrobiert.' 1570/1, Z Seckelamtsrechn. '2 pfd 8β ist zum u. verbrucht, als man die nūwen Lucerner taler am 25. Mai probiert.' ebd. — 2. = *Verschnittens* (Sp. 1114 u.) verbreitet, doch weniger volkst. als dieses. Im Spiel mit 3: *Chalte* U. mit *Güggelbein*, *Zunge* ... *Alles feini War*, 's isch g'wiss kei U. L Tagbl. 1899. — 3. erfundene, übertreibende Äusserung, Erzählung Bs (Spass, Scherz, Neckerei) It Seiler; B; GrHe.; L; Th; Z. so Bül. und wohl weiterhin. *Säg denn, wenn denn fertig bist mit dem U.* E. BALMER 1923. *Das isch-e drömme* 'I. C. WIEBEL 1888. 's isch en I. wider vor' Ine, Herr B., Si wend-mi<sup>ch</sup> wider in Harnisch jage'. BREITENST. 1864. 'Es ist Dises aussert allem Zweifel eine Prallerei und philosophischer Aufschnitt diser aufgeblasenen Weisheitsnarren gewesen.' J. J. U. R. 1718. 'Das [man habe sein Glück selbst gemacht] kann von keinem irdischen Glückskind ohne Aufschnitt nicht gesagt werden.' ebd. 1731. — Vgl. Gr. WB. I 729; Fischer I 417 (in Bed. 3).

Au-: wie nhd., von Brot, Butter Ar; Bs; B; F; G; Tu; Z; Syn. *Fuchs* 6'' (Bd I 658); *Gruschi* (USch.); *Boden* 8 (Bd IV 1028); *Büppi*; *Spitz*. *Wenn-me* der A. vom *Angge* nimmt, so tuet-me sibe Jör nit hüröte

BsStdt. — Vgl. Gr. WB. I 448; Alem. 1843, 60; Martin-Lienh. II 510; Fischer I 256.

Aprile<sup>n</sup> *Abrelle*-. Rebenschnitt im April BS. *Der A. macht der Trübel dick.* BÄRD. 1922. — Ernd- = *Schnitt* 1b; s. Bd VII 1880.

Üs-: 1. a) vom Aus-, Zuschneiden von Pelzwerk. Die Kürschner beklagen sich, dass die 'Hinderfürmacher' die zu den Verbrämungen nötigen Pelze, deren Zubereitung und Zuschnitte vertraglich der Kürschnerzunft zusteht, von auswärts beziehen, sie auch selber zuschneiden und an den Kappen anbringen, 'welliches irem Handtwerc mit geringen Abbruch, sonder Menglichem, umb das sy ein Bremi sölllicher Kappen uff einen Guldin und nach höher ufftrybind, da sy, die Kürsiner, aber inen ... im U. der Öteren ein Bremi umb das ander von einem halben Guldin biss uff sechs Batzen ze kouffen geben weltind, Vertürung und Schaden bringe'. 1615, Z. — b) entspr. *us-schniden* 2 (Sp. 1111), Kleinhandel. '[Klage der Weber gegen zwei Frauen] betreffend ... das Verkauffen bey dem Ausschnitt des Kölsch-, Barchent-, Zwilch- und trilehin Tuhs.' 1695, Z; nachher 'Verkauff bey der Ellen'. '[Die Angeklagten] sollen sich des Ausschnitts oberwähnten ... Tuhs ganzlich müssigen.' ebd. — 2. wie nhd., Ausschnitt am Gewand (verbreitet). '[Klosterfrauen] sollen nicht unzimmlichen usschnitts gebruchen.' 1526, Schw. — 3. in der RA. *en Ü. nē*, einen Ausgang nehmen, ausfallen BG. *I<sup>ch</sup> har du nit g'gugget, wie der Märit (Handel) en U. g'no<sup>n</sup> hēgi*. BÄRD. 1911. — Vgl. Gr. WB. I 959. Zu 3 vgl. *ab-schniden* 2 d (Sp. 1103 u.); eine entsprechende Bed. von *us-schniden* fehlt.

Föder-: das Zuschneiden von Kieffedern. '[An der Schreibschule] soll die Information bestehen in gründlicher Docirung eines sauberen und laufenden Buchstabens ... wie auch des F-s.' 1749, MEINMANN 1914. — Ver-: 1. das Quantum Brot, das zur Verteilung an die Armen zerschnitten wird. 'Den V. des Brodes täglich auf die in der Amtsstube hängende Tafel ... aufzeichnen und von da wöchentlich in die Mähl-Brod-Rechnung zu tragen.' 1784, Z JfG. 1878. — 2. aus zwei Sorten verschiedener Qualität gemischter Wein Bs. — Vor-, Für-: das gestreckte Schoss eines zum Gruben bestimmten Rebstockes ScaHa., der zum Einlegen oder Gruben zugeschnittene Rebstock ScaSt (Sulger). Vgl. *Streck-Bogen* (Bd IV 1068). 'Alte grosse und für das künftige Jahr zum Gruben bestimmte Reben müssen in der Absicht zum Voraus geschnitten werden; man lässt ihnen gewöhnlich die zwei schönsten und höchsten Schosse, jedes ungefähr einen Fuss lang stehen ... Solche Reben, die man Vorscheitte heisst, sollten tüchtig gedüngt werden, damit sie schöne grosses Holz erhielten. An denjenigen Orten, wo ein zelle Reben abgegangen sind, werden ein oder zwei der daran grenzenden Reben auf eine ähnliche Weis vorgeschnitten.' STEINM. 1804 (GW., We.).

Geiss-fuess-: der beim Veredeln von Bäumen angewendete Schnitt mit dem *Geiss-Fuess*, einem Instrument mit hohler Schneide und Holzgriff Bs (Linder). — Vgl. *Geiss-Fuess* bei Gr. WB. IV 2805; bei uns sonst s. Bez. anderer Werkzeuge; s. Bd I 1091.

Gabel-: beim Schneiden der Reben BS.; vgl. *d' Gablen schniden* (Sp. 1092 u.). Führt man an alte Stöcken den G. aus, so übertragen sie sich, es wir ihnen zu viel Saft entzogen; vgl. BÄRD. 1922, 313. — Gere-: beim Zuschneiden von Kleidern; vgl. i



*d'Gären schniden* (Bd II 400 u.). „Schneider und Schneiderinnen müssen den G. kennen, um die Achselraute schneiden zu können“ TuTag. — *Haber-: Hafererte*. 1531, Zsth. — *Hobel-: Hobelspan*. „Wir fanden auf diesem Gletscher Stück von Nuss-Schalen, Ross- und Menschenhaar und Hobelschnitte.“ SERERH. 1742. — *Herbst-: Kleeschnitt* im Herbst oder dessen Ertrag. „Die zween H-e werden wegen Mangel genugsamer Wärme zum schnellen Dörren besser grün gefüttert.“ Gr Sammler 1780. — *Joch-: = Joch-Mäl* (Bd IV 150) GrObß.; vgl. *Ab-Schn. 1.* — *Juden-: das Schächten*; s. Sp. 1083 u. — *Korn-: Kornerte*. 1531, Zsth. — *Chrön-: das Zurückschneiden des Weinstocks auf die „Krone“ BS.*; vgl. *uf d'Chrön(en) schniden* (Sp. 1092 o.). — *Laub-: wohl vom Sägen dünner Bretter*; vgl. *Laub-Sagen 2* (Bd VII 428). [Dem Sägemüller] 25 lb. 15 ß von 25 Hölzern und 30 Laubschnitten. 1604, AAB. Baumeisterrechn. — *Lib-: = Schnitt 1a.* [Der Klosterarzt soll] alles das, was seiner Kunst anhangig, ohne mehreren Lohn, als seine Ordinari-Bestallung ausweist, tun und verrichten, denn allein den Leibschnitt belangend.‘ AAMuri G Ord n. XVII. — *Ma-: Landmass*, „Morgen Land, bes. von Weinreben, hundert Klafter in sich fassend Gr-Mal. (0.12 neue Schweizer Juchart); „W“, auch lt DrL Meyer (900 Schweizer Klafter). Lt Liebenau schon in einer Urk. aus dem Einfischtal v. J. 1462. Syn. *Mann-Schnitt*; vgl. *Mann-Mad* (Bd IV 73/4). — *Merze-: Rebenschnitt* im März BS. Der M. isch der best. BÄRD. 1922. — *Meister-: wohl zu Schnitt 1b.* Kaufmann zu einem verkleideten Pfaffen, in dem er irrtümlich einen Schuldner zu erkennen glaubt, der sich ihm bisher zu entziehen gewusst hat: Ich ken dich wol, du bredst mich nit. Sich da, das ist ein m.‘ Halt, gsel, du must mir anders pfeifen!‘ TSIMMER 1580. — *Nöbent-: seitlicher Ausschnitt am Schuh*. „So wellend auch unser gnedig Herren abgestriekt und verbotten haben ... die ussändlich Gatung der hohen Schuochen, so mit Tötzlina und grossen N-en gemacht sind, mit denen sider kurzem etliche Mansperonen und jungen Gellen daher kommen.“ Z Mand. 1616. — *Näch-: die nach dem Verkauf eines Grundstücks noch durch den früheren Besitzer vorgenommene Ernte*. [Bei Grundstückverkäufen] soll bei der Vertigung allezeit geöffnet werden, ob der Schnitt vorbehalten, dann sonst von solchem N. der Verkäufer kein Recht haben solle.‘ LSTR. 1765. — *Nägeli-: Beschneiden der Nelkenstöcke*. „Dem N. ist um so mehr Aufmerksamkeit zu schenken, als die Erfahrung zeigt, dass die *Negeli* vom Winterfrost viel weniger leiden, weil die Schosse viel näher am Boden und deshalb vom Schnee besser geschützt sind.“ ZW. (1882). — *Boge-: Rebenschnitt*, bei dem die fruchttragenden Schosse in Bogen gezogen werden BS.; GRH.; Th; vgl. Pfau 1863, 105; Th Beitr. 48, 127; BÄRD. 1922, 313. — *Bruch-: Bruchoperation*. „Mithin auch wegen des Br-s im Spital bessere Anstalt zu bestellen und künftig etwan auch von jungen erfahrenen Meistern hiezuo zugebrauchen“, Auftrag an die „Gachau-Herrn“. 1689, Z RM. S. noch *Augen-Brösten* (Bd V 844). — *Riss-: [Dem Säger] 3 lb. 14 ß von 50 Rysschnitt und 11 Hölzer Schwartgält.* 1614, AAB. Baumeisterrechn. — *Sommer-: Bei uns wird das Spalier-Steinobst nach Johannis beschnitten, welches man den S. nennt.* Gr Sammler 1807. [Vorsichtiges Abdrücken der überschüssigen Laubknospen] ist viel

besser als der sog. S.‘ ebd. — *Schenkel-: = Gabel-Schn.*, an alten Stöcken mit ausgebildeter Krone vorgenommen. Der Sch. führt, mit Ausnahme gewisser Sorten (vgl. BÄRD. 1922, 313), zum Tod des Stockes und wird daher angewandt, wenn man einen Rebberg erneuern will. — *Schäre-: mit der Schere aus Papier ausgeschnittene Figur Bs und sonst.* — *Stein-: Blasen-stein-, Gallensteinoperation*; s. *Augen-Brösten* (Bd V 844). — *Zehend-: Erhebung eines Zehntens*. „So wäret der voll ablas von Oculi biss Judica ... und der [päpstliche] z ein jar.“ ANSH.

*Zan-: Würfelfries BSpiez.* — Vgl. Gr. WB. XY 156 (Zahnsehnchnitt).

*Zapfen-: = Chrön-Schn.*; vgl. Th Beitr. 48, 128; BÄRD. 1922, 312.

*G\*-schnitt (G'schne'd AAF.)*, Pl. -i LE.; W. — n.: 1. = *Schnitt 1a*. „Das g. oder die ernd gieng rächt an umb Petri und Pauli.“ HBULL. D. „Schlane die sieheln an, dann das g. ist zeitig worden.“ Llav. 1587. „N. sagt noch, das die Frau auss dem G. geloffen.“ 1752, LE. Brief. „Am, im g.“ [N. sei] zuo eines bruders suu komen am g.‘ 1558, ZGreifensee. „Als er synem schnitter am geschnitt ein tochter wider irer elteren willen zur e versprochen.“ 1574, ZGrün. [Ein Zeuge sagt aus] N. habe in dem Geschnitt geredt ... 1607, Z. „Der Probst zu Klingenzell hab am G. gsagt ...“ 1673, ScuSt. — 2. „Ort, Platz, wo man wirklich das Getreide mit der Sichel schneidet L; Z; Z.“ — 3. = *Schnitt 3*, meist unter der Leitung eines *Schnitt(er)-Meisters* (Bd IV 529) stehende Schar von Schnitter(inne)n (auch Mähdern LE.), die nach einer andern Gegend in die Ernte (auch in den „Heuet“ LE.) zieht L; Zö., Rafz, die auf einem Hofe (im Akkord) arbeitet AAF., Fri.; BsB; L (Ineichen); Scu (Schnittergesellschaft.)‘ Joh Meyer 1866; mTh 10, 15 bis 20 Mädchen; Z, so B., UA., Abteilung von 3—5 Frauen oder Mädchen, die sich in die Arbeit des Schneidens, Antragens und Bindens teilen Z. „Von den Berg-gegenden der Gemeinde [ZWila] zogen einst Männer, Frauen und Kinder unter Anführung eines Geigers, der zugleich *G'schnittmeister* war (man nannte eine solche Schar ein G.) hinunter nach Fehraltorf, Gutenswil und andern Orten zu den grössern Bauern in die Ernte. Nachdem das dortige Getreide eingebracht war, kehrten unsere Oberländer mit mächtigen Brotlaiben und Säcken voll Ähren heim, um hier bei der Ernte der später gereiften Frucht noch mitzuhelfen.“ ESTAUER 1924. Das G. eines Hofes begibt sich am Morgen des Erntetages gemeinsam aufs Feld; altväterische Bauern im Bezirk Uster (Z) lassen es mit einem Geiger ausziehen. Ein grosses G. zu haben, ist der Stolz des Bauern. ‘s *Ehgwamers dert enne, wie händ die e statthells* [!] G. Kd Meyer 1844. „Es regte sich ein gewisser Stolz in mir [dem Bauernknaben], als wir so mit-einem zahlreichen G. durchs Dörflein [aufs Feld] zogen.“ Strutz 1853. „Man zeigte mit den Fingern auf das kleine G. [eines geizigen Bauern].“ ebd. (B.) 1855. „Jedes Geschn. hat seinen Schnittermeister, der sich gewöhnlich auf dem rechten Flügel postiert und dort den Übrigen zum ermunternden Beispiel immer ein kleines vorausschneidet.“ SUTER. AG. Es wird auch etwa nach dem Takt der Musik gearbeitet. Auf den Höfen bei ZEmbr. geht bei grössern Bauern ein Geiger hinter der Schnitterschar her und treibt die Zurückbleibenden an mit Vorsingen des Liedchens vom

*Zipfeli* (s.d.). Auf dem Rücken eines beim Schneiden zu früh Ermatteten tanzt Einer aus dem G. nach der Musik der Geige ZB. 'Das Wetzen der Sichel ist stets nur Einem aus dem Geschnitte, wie billig dem Geübtesten, übertragen.' WSEN 1870 (Suterm.). Nach der Ernte taten sich zuweilen mehrere 'Geschnitte' zu gemeinsamer Lustbarkeit zusammen Zust. S. noch *Glücks-Hämpfeli* (Bd II 1303) und vgl. *Ern II* (Bd I 463), ferner WSEN 1870, 103 ff. (Sutermeister); Th Beitr. 45, 105/9; EStauber 1924, 78/9; AfV. 24, 99 ff., auch Jakob Bossharts Novelle 'Der Festbauer.' 'Die Knaben haben dem G. nach müssen Ähren auflesen.' 1688, Z Syn. 'N. befand sich mit einem Geschnit von 15 Personen uff dem Feld.' 1707, Z. — 4. = *Üf-Schnitt* 3; s. *Pfaffen-G.* — 5. = *Schnitt 5 c*, das Gebiet einer Gemeinde W, so G. 'Im Langental, Geschnitt Binn in Goms.' Wsagen. 'Die Markscheide oder das Geschnitt der Gemeinde [Ulrichen].' AMH. 1879. 'Nach einem Akt von 27. Dez. 1383 ward Ulrichen in zwei Geschnitte (mans) geteilt, wovon das eine das obere und das andere das untere Geschnitt genannt wurde.' ebd.; in der Urkunde: 'antiqua servitia tellie debita annis singulis nomine d[omi]norum mansorum recepte.' Der Zehnten Siders und die übrigen Orte und 'geschnitti' des Zehnten von Sitten. 1550, Abschn. S. noch Bd VI 880 o.; VII 982 u. — Vgl. Gr.WB. IX 3952; Fischer III 489.

Hüs-: einheimische Schnittergesellschaft, z. U. von einem *Schwaben-G.* Zsth.

Paffe-: Erfindung der Pfaffen LE. *Meinst gäng noch, dass e' Hell und Fekfür sind? Das Alls ist umer' Pf.* — Vgl. 'Schnitt', Lüge, Prahlerci bei Gr. WB. IX 1350; Müller-Fraureuth II 463.

Schwäbe-: Gruppe von Schnittern aus Schwaben, die zu den Erntearbeiten in die Schweiz kommen Z Stb.; vgl. *Schwäben-Ern* (Bd I 463).

Schnittele\* GRh., Ta.; TuBerl., Mü., Wag. und It Pap., *Schnittle\** GSev., W., We.; TuPfn und It Fstaub (oO). — f.: a) = *Schindelen* (Bd VIII 900), aaOO, auch Abfälle beim Zurichten von Gemüse GRh., beim Schneiden von Rüben GMarb. — b) dünne Brotschnitten, zB. als Suppeneinlage GW.; Th (Pap.).

Epfel *Öpfel*-: dem Vor. a, von Äpfeln TuBerl., Mü., Pfn. *Ö-e* 'verbrennen', das-e en guete' G'ruch i' d' Stuber' g'it mTa.; vgl. *be-räuen* (Bd VI 801/2). Aus gedörnten *Ö-e* wird auch ein Tee bereitet. — Erd-ber *Eppér*-: scherz. statt *Erd-ber-Schnitten* GBern.; s. *Immis-Gos* (Bd II 472).

schnittele\*: Apfel schälen TuMü.

Schnitte\* (bzw. -el), f., Pl. meist unver., in BE., Gr., G.; FJ. *Schnitti*, Dim. *Schnittli*, in GrChur und sonst (auch) -eli, in GrAv. -elti: 1. a) wie nhd. Schnitte, bes. von Brot, Käse, auch Fleisch (Schinken, Speck), Rüben usw. *Er Schn. Bröt uf 'em Täller, es Schnittli Chies derzue* Blau. *Jetzt kiti's Frärbend, jetzt g'ed 'n Chind* [j] z'Abend, 'n Buobun e' Schn-u' Speck, 'n Meitschmunn e' Hemmdreck, Spottvers. FGStebler 1907 (WLö.). 'Lieber zu Schn-en verschnitten und gebacken.' Bs Kochb. 'Du solt vil schn-en brod mit milch durchgossen früege nhechterlingen essen.' KUNST. 1474. 'Für Schräcken der jungen Kinder und Kindbettern: Ab einem Brot schneid 3 Schn-en in Namen Gottes. Vatters, Sohns und H. Geists, vernayee diese 3 Schnitt[en] in ein leinin Tüchli, henks an einem Schnitli ihme an den Hals.' Z Rezeptb. um 1700. 'Nimm gepüllfret

Nagelkraut und iss es auf einem Schnittli Brot.' ebd. 'Eine Hexe habe] dess Pulvers an ein Schnita Käss gestrichen.' 1702, Schmutz u. Sprecher 1919. 'Gebähete Schn-en'; s. *Nidel* (Bd IV 673 o.). S. noch *Anken-Bröt* (Bd V 955); ferner Sp. 990 u. 1090 o. Spez. a) (bes. im Dim. *Schnittli*) von kleinen, dünnen Brotschnitten als Suppeneinlage B; vgl. *Bröt-, Suppen-Schn.* 'Do nun N. die [vergiftete Suppe] wolt essen und anhob inschniden, da wurden die schnittli grünen.' Ansu. — ß) (auch Dim.) Brotschnitte, mit Butter und Eingemachtem belegt Bs; GrChur; vgl. *Anken-Schn.* — γ) (in Aa tw.; Blns, Stdt und It AvRütte; LG.; S *Schnittli*) handgrosse, dünne Brotschnitte, die in flüssigen Teig oder Eier getaucht und in Butter braun gebacken wird Aa, so It H.; Bs; L, so G.; Th (Pap.); Z; vgl. *Eier-, Fotzel-, Chuechli-, Bröt-Schn.* D' Frau muess-mir par Schn-e' bache'. GROLIMUD 1911 (Aa Gränichen). *Es ist es Meits z' Escherbach (e' Schwarzenbach), es hed der Buebe' Schnittli (Schn-e') g'macht, öni Mel (Wasser) und öni Teig, 's hed der Buebe' Schnittli 'zeigt, mit obszönnem Wortspiel. L Volksl.; vgl. auch Grolimud 1911, 76 (AaSt.). 'Schnittli werden von nicht hablichen Landeuten bei ihren Gängen in die Stadt in Kaffeehallen ältern Stils zum Kaffee verzehrt; sie sind auch eine beliebte Zukost zu spärliehen Mittagsmahlzeiten in bürgerlichen Häusern' BStdt (AvRütte). *Mer he'ert* [im Wirtshaus] *Kaffe uod Schnittli g'nor.* CWFIEBEL 1888. Auf die braungebackenen *Schn-e* bezieht sich das Kinderrätsel: *Röt-mer-s', röt-mer-ä', was ist Das: 'ich g'one' wiss i' 's Bad und chum' brän heim?* L. Neben andern Gebäcken. 'Nach den strengen Erntearbeiten g'it's Sichelte-Wegge' oder -Züpfe', *ung'habne* oder *g'habne Chuechli* oder *Schnittli*: BÄRD. 1914. *Chnöwi'bletz, Sträbli uod Schn-e' s' bi Hère uod Bäure' wol g'it'te*, Spruch auf einem irdenen Geschirr. JBURKI 1916. 'Z' hussbrot, ein ankenballen, ein schn-en und ein sträbli verstellen.' 1587, Z RB. Im gleichen S. 'bache' (Aa; Ap), 'bachni' (B; ZS) *Schn-e* (auch Dim.) Aa; B (Nachtspruch); ZS. als beliebte, nahrhafte Fastenspeise Aa (so F., Fri.), in Teig gehüllte und in heisser Butter gebackene Honigkuchen (Lebkuchen, *Lækkerli*), die am 'Funkensonntag' als Fastenspeise genossen werden Ap; vgl. JCSchäfer 1810, 36; TTobler 38; AfV. I 188. *Lækkerli ond Biberli* zum 'bache' *Schn-e' mache'*. ATOBLER 1909. *Chäs-tönnele*, 'bache' *Schn-en ond Chäs-appech, Gugel-höpf ond Eierzöpf.* ebd. 1908. 'Sie gaben mir auch fun' bache' *Schnittli* und drei rinderige Kächli; Sträbli und Hasenöhrli han ich nit zelt.' AfV. (B Nachtspruch). 'Item so soll man inen [den verpfündenden kiden] a' der mitwuchen pachen schn-en machen, und am fritag einem zuo nacht ein paches und am sambstag zuo nacht einem zwey paches gäben ...; doch wen man pache' macht oder sonst knechet, sollen sy die eiger darzu gäben.' 1528, ZWth. Siechenhausordn. Von schlacht fischen Zuständen. *Ich wot, ich wot im Federbett und wot mit 'bachne' Schn-e' teckt; 'ich wot m' Tecki frässe'* ZS. 'In'n Krieg du hetest guten Lust, wann man mü' bache' Schnitten schuss und schlug mit Bradtwürste drein, mit Frässen daper tätt das Dein.' WAHRSAGE 1675. Übertr.: 'bache' *Schn-e* heissen (scherzw.) auch die zwilchenen Fausthandschuhe der Bauern AAFr. (Härbin). — δ) (Weiss-)Brotschnitte, mit Früchten oder Gartenkräutern, Fleisch usw. (dazu meist noch m. weitem Zutaten) belegt und in Butter gebacken. wol*

allg. *Bring-se* [die gepflückten Erdbeeren] *du der Mueter; si sell Schnittli mache*. JREINH. 1917. Gew. in Zssen wie *Epfel-, Chrebs-, Chrüt-, Mandel-, Münze-, Nidle-, Beri-, Erd-ber-, Hind-ber-, Bruniole-, Spinät-Schn.*; vgl. B Kochb. 1796, 104/7; 1871, 231/4; Elandolt 1854, 320/2. Weitere Zssen s. u. — e) uneig. *Eier-m Schnen-gē*, Schläge BSdStt (Schülerspr.); Syn. *e bar Brätzeli, g'salzen Kiöchli gē* (SV. 1912); *Einem Eini bachen* (Bd IV 959 u.). — b) Schwefelschnitte zum Einbrennen von Fässern; s. *Süess-Brand* (Bd V 681) und vgl. *Süess-brand-, Schwefel-Schn.* — 2. der einzelne Streifen einer in regelmässige Abschnitte geteilten Wiesenfläche GrRh. (in Suferis nur noch halbappellativ), abgemerkte, langgestreckte Fettwiese GrAv., S. *Unne-har ist d' Schn. vom Jori GrNuf. En zieri Schn. Matte*; *e ziers Schnittli*. ebd. — 3. = *Schnitt 1b* (Sp. 1353). *Wër's vor 'nem Tschuppli Jären het vermögen und verstanden Land z'houffen w' s' jez umh'r verchieff.* chönt jez en guoti Schn. mache BR. — Anhd. *snet*, *e*; vgl. Gr. WB. IX 1351; Martin-Lienh. II 510; Fischer V 1075, zu 1 a y, 'pachen schnitt'. XV, XVI., Tegernsee (Germ. IX 201). Als Flurn. (zu Bd 2). Bei der *Schnen* unweit der *Aschegg*. FGStebler 1921 (WZenegen).

Eier-: auch Dim., 'Schnitten Brodes, durch Eier gezogen und in Butter gebacken VOs'; L; GMS; S. *Und wenn's* [ein altes Weiblein] *s'ss Eierschnitte g'sesse g'ha' het ... het's mes G'nuckli g'no*. JREINH. 1905. Im Kilterlied: *Mach-em dü en E*, so tuet-er s'Obend bi-der ligger; [nachher klagt das Mädchen:] *D'E hed-er g'sesse, 's Bi-mer-ligger hed-er ver-gesse* L; vgl. auch A. Gassmann 1906, 36 (LLuthern). 'Als der Paar mit seinem Volk E-en gessen und der Bätler ihnen zuegloeget ...' SCHIFFER. 1651. 'Sura Scholla [!] und Bratwurst, Braten, Gängel und E-e.' 1798, GStdt (Speisezettel). — Anke-: in AaZ, nach einer unbestätigten ä. Angabe -*Schnitt*: 1. Butterbrot AaAar., B., Ehr., Fri., L., Z.; Bs; BE., G., Ins. Meir., Sl., Stdt und Lt Zyro. 'Eine A-e streichen.' B. Hink. Bot 1900. *E's g'sattletti A.*; s. Bd VII 1439 u. Man verheisst den Kindern etwa eine A., so gross wie ein Rosskopf AaB. 'Es ist ein seltsam Ding, das menschliche Gemüt, und auf gar manches Gemüt, das hoch oben in den Wolken schwebt, hat ein Speckbröcklein oder eine A-e mehr Gewalt als ein Wort, das hoch oben aus den Wolken kömmt.' GOTTH. *Gaffe und Milch und A-en und Hung drüf*. RMÜLLER 1842. *He nu, so zwang's mira, du Löl, wenn d' doch partu für diner Löttig lieber troches Bröl wüt als A-e und Hung drüf*, Vater zu seinem Sohn, der statt das väterliche Geschäft weiterzuführen den Lehrerberuf ergreifen will. FOSCHANG. 1917. — 2. in Butter gebackenes Stück Brot Aa Lt H. und Roehh.; UWE. — *Hung-anke-: mit Honig bestrichenes Butterbrot. Euer Ritter macht ja 'nes G'sicht, wie wenn-er e H. mit Pfeffer druffer g'sesse hätti*. RvTAVEL 1913. — Erd-äpfel *Herd-öpfel-: 1. Dim.*, in Fett gebackenes Küchlein aus Kartoffelbrei BE. (Bürki). — 2. Pl. Kartoffelschalen. 'Dem Manne gönnte es Nichts, am liebsten hätte es ihm nur Erdäpfelschnitte gegeben oder Treber.' GOTTH.; 'Erdäpfelrinde.' 1861. — Stief-ätti-*(Stief-: sehr dünne Schnitte, zB. von Käse GrD. — Exame-: bei Anlass des Schulexamens den Kindern verkaufte Gebäck BSchangan. — Fenchel-: aus Zucker, Eiern und Mehl mit einem Zusatz von Fenchel bereitetes Gebäck; s. B Kochb. 1796, 123; 1871, 340. — F-en und Biscuits 10 Bz. 1791, B.*

Fotzel-: = *Schnitten 1a y*, auch 'in Milch eingeweichte Brotschnitten, welche durch ein gequirtes Ei gezogen, in Butter gebacken und mit Zucker bestreuet werden' (Stt.) AAF., Zein. und Lt H.; Bs (auch Spreng); 'B', so Br., E., Twann; S. so G., L., O.; Z. so O.; s. auch Bs Kochb. 63. *F-e' zeller-der nid zu der Chuechline*. SGFELLER 1919. 'Ein beliebtes Mittagessen waren die *F-en*.' MESSIKOMMER 1911. *Es Chachei Gaffe und e' F. SCHILD 1876. Ha' 'em Hölder* [dem auf Besuch weilenden Liebhaber] *müesse' Gaffe mache und F-e' derzue*. JJOACH. 1892. [Frau B.:] *Si wër'd doch nid öppe wege' mir ... Umständ mache' wellen?* [Frau G.:] *Nid der Wërt derow' s' rede', nu' es par F-e'!* CWILD 1874. S. noch Bd VI 141 u. Im Fastnachtbrauch: '*Fotzel- und Brötschnitte*' wurden in einem grossen Kessi gebacken und frisch aus der Butter über die herumstehenden Zuschauer geworfen.' SV. 1923 (SG.). '*bachet F-e', bachet F-e'*', Nachahmung des Dreschertaktes. KL. (BSsiss). — Auch els. (Martin-Lienh. II 510). — ver-fotzel-schnitte-: Brot zu *Fotzel-Schnitte* verwenden. *Eusi Meitschi händ Äls süber stäbis und rübis ver-fotzelschnittlet*. FOSCHANG. 1897.

Fleisch-. 'Fleischschnittli. Schneid auch so dünne Schnittli Fleisch, aber breit, klopf oder schlags wohl, spicks dann wohl mit kurzen Spickli, tun Salz, Pfeffer und Muscat daran, baye es uff dem Rost.' Z Rezeptb. um 1700.

Gold-: in gezuckerten Wein getauchte, mit zerklöpften Eiern überzogene und in Butter gebackene Brotschnitte Bs; s. Elandolt 1854, 323. Syn. *guldin Bröt*. — Auch schwab. (Fischer III 743); vgl. *guldin Schnitten* bei Schm. II 586 (dazu Germ. IX 201; Gr. WB. IX 1352), ferner frz. *croûte dorée* (Neuenburg).

Hamme-: oft Dim., Schinkenschnitte BE.; S. (JREINH. 1907). '*H-schnittli* samt zudiendem Gemüse (*G'höch*) geben ein Mahl ab, wie es Fürsten selten haben und keine Bauern auf der Welt als die Berner.' BÄND. 1904. 'Wenn er [der Gatte] mich auch noch immer schlägt und wüst gegen mich ist, so lässt sich das doch gar viel besser ertragen, wenn man den Magen voll Küchli und H-en hat, als nur halb voll von Wassersuppe und geschwellten Erdäpfeln.' GOTTH.; 'Kuchen und Schinken.' 1861. 'Elisi liess sich da z' Boden wohl sein und sorgte dafür, dass es dem Uli und dem Kohli nicht übler sei. Der erste musste Hammeschnittli essen.' ebd. 'Die Kinder waren reich beschenkt und die Gäste mit Kaffee, Küchlein und H-en famos bewirtet worden.' B. Hink. Bot 1902. — Häneli-. Dim.; s. *Häneli-Schünkli* (Bd VIII 931).

Hung-: auch Dim., mit Honig bestrichene (Butter-) Brotschnitte AaEhr.; B; S; Syn. *Hung-anken-Schn.* *Ich weiss nit, ob's* [die Zärtlichkeit eines Kindes] *mir gilt oder der H. Schwz. Fraenh. 1906 (S). Wie mängi H. han-ich* [vom Hofe eines freundlichen Nachbarn] *heim' treit*, Kindheiterinnerung. JHORST. 1865. 'Ich förchte nur, wan du zu viel Anke und H-e dechenierst und so viel Tase Caffee mit Nidle derzu, deine Kleider werden dir alle zu eng werden.' 1759, BRIEF (BTh.). Im Bilde. *Üser Herrget ... het Eim d' H-e dar; griffsch nit zue, so schlecket-sen Anderen ab*. JREINH. 1907. *Sis' Leber wërdi furethi' kei' H. mër s'*, von einem Mädchen, dessen Wohltäterin gestorben ist. MWALDEN 1884. Auch 'mit Honig bestrichene Brotschnitte, dgl. man besonders gerne dem Vieh gibt, wenn es erhitzt oder erschreckt ist, so dass vorzeitiges



Werfen zu befürchten ist! A<sup>+</sup>Ehr. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1792.

Hirn-: Brotschnitte, mit Hirn belegt und in Butter gebacken Bs. „Halbvögel und H-en“, unter den Gerichten eines leckern Mahles. SCHWEIZER. 1821. — Jäger-: Backwerk mit Mandeln und Fenchel; s. ELandolt 1854, 484. — Chüechli-, in BE. Chuechel-: auch Dim., = *Schnitten* 1aγ Aa, so Hold.; B, so E.; LG.; S (BWVS 1863, 216). *Gaffe und e Blatt' roll von der feinsten guldrüne Ch-e*. SGFELLER 1919. Und was hät'er [der Schölm im wisse<sup>n</sup> Bärtli] bi-der g'macht? *Hät-mer Ch-e' bröcht*. KL. (Aa). [Die überbesorgte Kindermutter] kochte ihm Eiertätschli, stellte ihm Nidle zweg, buk seine Chüchelschnitte doppelt. GORR. Als Leckerbissen bei ländlichen Anlässen, so an der Kirchweih, der *Sichlete* (Bd VII 190), bei Hochzeit, an der Fastnacht. Am Vorabend des Erntefestes bringt man den Feldarbeitern *Chüchelschnitten* als Zwischenmahlzeit aufs Feld. BÄRD. 1904. „Und erst wenn die *Sichlete* oder Fastnacht, und das Neujahr herankam, da wirkte die Hausfrau in Schweiss gebadet den Küchleiteig und den Züpfenteig und setzte dem Gesinde die wohlgelungenen Ken ... auf den Tisch.“ ANDEREGG 1891. [Die ungetretenen Gäste] merke, dass-mer morn d' Heute<sup>n</sup> hei; si werden öppe<sup>n</sup> meine<sup>n</sup>, si überchomi<sup>n</sup> Chüchelschnitte. SGFELLER 1919. S. noch Bd VI 1607 M. Im Bilde; s. Bd V 97 M. — Chäs-: auch Dim., Brotschnitte, die mit einer Masse aus geriebenem Käse, Mehl, Eiern und Rahm belegt und in Butter gebacken wird B; s. B Kochb. 1796, 107; 1871, 224. Wo-n<sup>sch</sup> ... in der Chüchlistube nide<sup>n</sup> bi<sup>n</sup> hinger-emene<sup>n</sup> Gaffe und-ere<sup>n</sup> Bigi Ch-e<sup>n</sup> g'hocket. JBÜRK 1916. „Gomser Fettkäse, prima Ware, für Fondues, Raclettes und Käseschnitten liefert N. B. Volksztg 1906 (Inserat). — Mais-: Schnitten von dickgekochtem Maisbrei BG. (Bärd. 1911, 384). — Nieren-, N-en. Nimm den Nieren mit der Feiste, hack es wohl; nimm Eier, Bollen, Majoran, allerlei Pulver, ein wenig Salz, mach Schnitten Brodt, streichs darauf zimlich dick, bachs im Anken. Z Rezeptb. um 1700; s. auch B Kochb. 1871, 73, ferner Bd V 513 u.

Nät-: ein Backwerk Z., Obladen oder Nütschnitten. Ofleten [Bd I 115] werden mit einer beliebigen Art von Eingemachtem gefüllt und mit einer zweiten Oflete bedeckt. Hierauf wird jede Schnitte nur mit dem Rande nicht zu tief in einen Flädlein-Teig getunkt und in heisser Butter gebacken. ELANDOLT 1842. „N. empfiehlt sich, aller Arten Küchli zu backen, als Nütschnitten, Ofletenküchli und Gleichschwer.“ Z Wochenbl. 1807 (Inserat). „Nütschnitten und Mandelschnitten, das Stück zu 1 6 Hr.“ um 1810. ZStdt. — Eig. scherzh. übertreibend: gleichsam eine Schnitte, an der nichts ist; vgl. das Rezept aus ELandolt.

Palme-: Butterbrot, das sich arme Kinder am Palmsonntag erbetteln mit dem Spruch: *Glück in's Haß, Unglück drüs, e<sup>n</sup> P. zum Pfeister us!* LBER., Gunzw., Schwarzenbach. — Bei Fischer 1595 mit andern Brauch.

Süess-brand-: = *Süess-Brand* (Bd V 681) Aa Effingen und It Hürbin.

Bröt-: in Wein (oder Milch) getaucht und in Butter gebackene Brotschnitte SchSchl.; B Kochb. 1871, auch = *Schnitten* 1aγ B; GrSchs; SchR. „Da verpackt er [der Alpler] auf sein Reß zu andern Habseligkeiten eine tüchtige Br. zum Chnoutschen.“ Sie ist wiederholt in einen dünnen Teig von Milch und Mehl und sodann

in flüssige Butter getaucht worden, bis sie die Dicke eines kleinen Brotlaibs erlangt hatte. BÄRD. 1911. *Es het g'chüechleti Br-e<sup>n</sup> g'ge<sup>n</sup>, wi-n-es öppen uebli<sup>n</sup> und brüchlig isch an-ere<sup>n</sup> Heute<sup>n</sup> ... eso über d's ganz Bröt ewäg ab'hauen un<sup>n</sup> dick wi<sup>n</sup>-nes vierstimmigs Psalme<sup>n</sup> buech. LOOSLI 1910. — Auch schwäb. (Fischer 11450); nur in der allg. Bed. bei Gr. WB. II 406; Martin-Lienh. II 510.*

Schwarz-bröt-: ein Zuckergebäck BsStdt. *Bim Zugerbegg [kaufte man] für fünf Santim Schu-e<sup>n</sup>; w<sup>n</sup> nit weiss, was e<sup>n</sup> Schu. isch, d<sup>n</sup> het 's Gligg no<sup>n</sup> nie us der N<sup>n</sup>chi g'seh<sup>n</sup>*. Bs Nationalztg 1922. — Suppe-: *Schnittli* = *Schnitten* 1aα Bs. — Süess-: ein Zuckergebäck GrSch. *Z'lest chond Chriesi und S-e<sup>n</sup>*, als Nächstisch bei einem Hochzeitmahl. Schwyz. — Schmalz-: = *Anken-Schn.* 1 GrThs; SchSt. und It Kirchh.

Schwäfel-, Schwäbel-: 1. = *Schwäfel-Brand* (Bd V 681) Ar; Bs; SchK., Schl.; Z. — 2. ein Gebäck Z (Dän.). Schwäfel-Schnitten. 1 Pfd Mandel, 1 Pfd Zucker, 2 Löffel voll Roswasser; der Mandel und Zucker muss in einer möschinen Pfannen geröst sein so lang, bis er ein wenig getrocknet ist, dass man ihn kann uff Ofleten streichen ... dann Anis und Zucker-Candel gesträuwt uff die Schnitten. Z Rezeptb. um 1700. — 2 wohl nach der Farbe.

Studente-: ein Zuckerbackwerk B (EBalmer 1923, 16. 21). — Doppel-: wiederholt in Teig getauchte und wiedergebackene Brotschnitte L. D-e<sup>n</sup> munden am besten, wenn sie siedendheiss in kaltes Wasser getaucht werden.

Triet- Gl. (-ët); GStdt. We., -ët Sch; Th; ZStdt. Dreit- Ar (-it); GStdt., Triet- Z Elegg, Stdt, Zoll., Triet ZKn.: gebackene Brot- oder Semmelschnitte, mit Trietpulver (Zucker und Zimt GWe.) bestreut; soll gut sein für schwache Mägen. S. auch *Träsent-Vulfer* (Bd IV 1207). — Auch schwäb. (Fischer II 881); vgl. ferner Gr. WB. II 1409.

Träsent-: = dem Vor. ZWth., Vanilltörtli, Tresent schnittli, Haselnuß-stängli AaMuri (Ztgsinserat). — Auch schwäb. (Fischer II 890).

Weggli-: Dim., Schnitten von Eierbrot. B Kochb. 1871. — Wf-: = *Gold-Schn.* AaWett.; Z It Dän. (ohn. Bed.-Angabe). = *Triet-Schn.*, die vor dem Backen in Wein getaucht werden USch.

Wasser-: (kleine) Brotschnitte, in Chnöpfli-Teig getaucht und in siedendem Wasser gekocht AaBb. Bs; GrPr. — Vgl. Gr. WB. XIII 2500; Fischer VI 494.

Ziger-: mit Zieger bestrichene Brotschnitte B, s. G. „Einen förmlichen Leckerbissen gibt er [der Ziger] ab, wenn man ihn wie Butter aufs Brot streicht und eine solche Z-e<sup>n</sup> wohl noch gar am Feuer b<sup>n</sup>it.“ BÄRD. 1911. Brotschnitten, mit Zieger und Birnenbrei belegt in dünnen Teig getaucht und in Butter gebacken A (Rochh.); LG. (beliebte Fastenspeise, bes. am Gründonnerstag). [An der Maifeier in Aarau 1551 bekau die bewaffnete Jungmannschaft] auf der Stadtsbue einen Abendtrunk, bestehend aus Maieinus, Ankerküchlein und Z-en. ROCHH. 1857. „Z-en. Nimm gutes Meienziger, zerteil ihn, tu Rosindli, Zucker, Zimmpulver oder gut Hong dorein; nimm wyy Schnitten Brodt, streichs darauf nit zu tünn nach zu dick, bacsie im Anken.“ Z Rezeptb. um 1700. — Zucker-, Gul Z-en zu machen. Nimm 7 Eier, ein 1/2 [Pfund] Zucker ein 1/2 Pfd Mahl, klopfe die Eier wohl, rühr das Mahl und den Zucker dorein fein undereinander. Z Rezeptb. um 1700.

**Schnitter I** (bzw. -e-) m.: 1. a) wie nhd. Schnitter AA; Scu; S; Th; Z; wohl allg. ‚Schn., ernder, messor, falcarius; den schn. ins fald füren, inducere messorum arvis.‘ FRIS.; MAL. ‚Indeme er [der ‚Uffinder‘] wider hinder sich gfhären, habint die Schnitter wider an gefangen hüfelen.‘ 1635, ZKü. S. noch *Säjer* (Bd VII 599); Sp. 1087u. Als Fronarbeiter; vgl. *Äch(t)-Schn.* ‚Gewisse Güter‘ gebent dem meyerhofe ieglichem ein schn., und lonot der meyer zu dem dinkeln ieglichem, als im anderswa gelonot wurde, zu habern ieglichem sn. nit wan ein heberin garbe: um 1330, ZBirm. Offn.; erneuert und erweitert 1347/1562; s. Z Rg. 1915, 33. 77; Weist. 135 (1347); ferner Bd II 931o. (1562). Ausser den erwähnten Zinsarten, verfält ir [der ‚Zinsleute‘] ieder ein fasnachthuon und ein höwertag und ein schn. darzu desselben jares.‘ 1333, Bs Rq. II 4; vorher: ‚ist schuldig ... ein höwertag und einen schnitter-tawen zu geben oder tuon.‘ S. noch Bd V 972 (*Nacht-Bröt*); VI 1363 (*Tinn-Ris*); Sp. 1088 M. Volkskundliches. ‚Wenn eine Anzahl Schnitter einer Strasse entlang Getreide schnitten und ein Bauer des Weges kam, so war es Brauch, dass er sämtlichen Schnittern im Vorbeigehen ihre Sicheln wetzte.‘ ZVeltheim. ‚Wir segnen euch im Namen des Herrn, wie man etwan den Schn-en zueruefft und den Segen wünscht.‘ FWyss 1672. ‚[Klage über einen Pfarrer:] In der Ernd hab er seinen Schn-en Brandenwein bringen lassen aufs Feld und solchen Mutwillen gestattet, dass es geheissen, wo des Herren Schnitter anhin kommen, sei es wie Fassnacht.‘ 1703, Z. Über das ‚Abschneiden‘ des trägen oder ungeübten Schnitters s. Bd I 67 (*Fäl-Acher*); Sp. 1097 (*Zipfel-Schniden*). 1100o. ‚[Der so Abschneitt-ne muss] zur Strafe die übrigen Schnitter mit Wein traktieren.‘ MESSKOMMER 1909. ‚In Hegnau [dem Zürcher Schilda] soll ein Schn., der einen Halm stehen lässt, mit einem Bein an denselben gebunden werden, bis ihn Jemand erlöst.‘ LTOBLER *Der Durschlacher vom Weierhof* führt sie ‚lest Chornfeder hei‘. ‚Gravitätisch wie-n-e‘ Ching hocht-er uf s-e-m al-er Dragünerross ob-e ... und hinger-‘em Wage‘ n-ö-h chunt s-e Gard-e; d’Schnitter mit den üpfplanzte S-ägetse, Meitli und Fraue mit R-ächen und Gable ... D’Schnittermänner und d’Schnittermeitli hei-e Meie‘ uf ‘em Huet oder e- Röse im Brustg-äntli und singen es fröligs Lied. EHNIG 1893. Die Entlohnung des Schnitters bestand etwa, ausser einer Barleistung, in einem grösseren Brot; s. *Ernd(-)*, *Schnitter-Bröt* (Bd V 956. 984). Vgl. noch *Krä-Hanen* (Bd II 1308) und die Sp. 1095 angeführte Literatur. Sprww. Die, wo-sich i- der Ern vil schnid-e, g-nd spä-ter die best-e Schnitter ZWl. D’Trübe- g-nd mit d-er Schnitteren i- d’Ernd, wenn die Frucht-stände mit den schnellenden Beeren sich neigen wie die sich bückenden Schnitter SchnSt. (Sulger). ‚[Si] hand ein grosse ernd da, funden aber wenig schnitter.‘ 1525, BRIEF eines Wiedertäufers (nach Luc. 10, 2); s. auch Gr.WB. IX 1352u. b) Rebenschneider. ‚Uff die zit hain ich müssen den werklütten in die reben gen zu essen ... Und aim schn. aim dag 5 krützer und aim heckar 5 krützer und aim stesser 6 krützer und aim frowen zu lön ain dag 7 h. reben uff zu lesend.‘ HsSTOCKAR 1520/9. — 2. Bewohner eines ‚Schnittes‘ (in Bed. 5c). ‚Die Vögte sollent vor einer ersanen Oberkeit erscheinen und beeidiget worden; als dan sollent sey alle Jor dem Stadtholter undt Schniteren Röchnig geben bei ihren Eiden.‘ GRÄV.

Landrecht 1652. ‚[Steuern sollen entrichtet werden] nach Erkenntnuss der verordneten Oberkeit und Schn-en.‘ ebd. — 3. *Schnitterli*, Junikäfer, Rhizotrogus solstit. AAKling. — Ahd. *snitari*, messor; vgl. Gr.WB. IX 1352; Martin-Lienh. II 510; Fischer V 1075. Zu 3 vgl. ‚Mähder‘ bei Müller-Fraureuth II 199. Als FN. ‚Hans Schniter.‘ 1363, GrS. ‚Anthoni Schnyter, gen. Fritsch.‘ 1547, ZWaltal. Äch(t)-: Fronschnitter, auch die Verpflichtung einen solchen zu stellen. ‚Ouch erteilet man dem bischove von iechlichem hus der burger ein ahtsniter unde sol man der iechliche geben dez nahtes ein brot ... Swer ouch den a. nüt git, der buezet driu phunt.‘ Wack. DR. (1260). ‚Man sol ouch dem selben Ruodolfen dem maier al sinen erben die ähschnitter [so] tuon, die von alter uff den güetern stant, und son die andern ähtagwan alle ganzlich absin.‘ 1342, HWARTM. Urk. S. noch *Acht-Heuer* (Bd II 1821). — Da die Länge des Vokals gesichert ist, fällt die Bd I 80 (unter *Acht 9d*) angenommene Herleitung dahin. Vgl. Wack. DR. 191, 7/8; AHeusler 1860, 69; Bs XIV. 314, ferner ChSchmidt 1901, 7/8; Gr.WB. I 165.

Hof-: Fronschnitter auf einem Meierhof. S. Bd V 874 (*Nacht-Bräten*); Sp. 1087 M. 1088 M. — Vgl. auch Fischer III 1753.

Nacht-: von Burschen, die einer Witwe nachts das Korn schneiden; vgl. *Nacht-Schniden* (Sp. 1096). ‚Wenn ... die guten Nachtschnitter mit ihrer Freudenarbeit fertig waren, kamen die Bösewichter, zerstreuten das geschnittne Korn der Witwe.‘ HPg.v.

B-: Fronschnitter, bzw. seine Arbeitsleistung als Abgabe. ‚So dann die nachgeschriben höf in disen kelnhof schuldig syen: des ersten vier bettschnitter usser und ab der Tirlihuob, und wa man die nit gibt, sol man ain mit vesen dafür geben.‘ 1492/1641, G Waldk. (häufig). — Vgl. ‚Bitschnitter‘ bei Sch. II 586.

Schwäbe-: Erntearbeiter aus Schwaben Scu; vgl. *Schwaben-Ge-Schnitt*. ‚[Die Ernte] war ja der wichtigstekehr des Jahres, zu dessen Bewältigung die Schwäbeschnitter zu Hilfe gezogen wurden, die an Sonntagen mit ihren Volksgesängen die Gassen belebten.‘ WILDBERGER 1917. ‚Güterbesitzer, die sehr viel Korn zu schneiden hatten, dingten einen Schnittermeister mit einer Anzahl Schnitterinnen aus der Baar (*Schwäbeschnitter*), welche nach Jucharten abgelöhnt wurden und freie Beköstigung genossen.‘ APLETSCHER (SchSchl.).

Schnittere f.: Instrument, mit dem man Rüben klein schneidet GrNuf. (auch lt Tsch.). Syn. *Räb-Schuetzer*.

schnittere<sup>a</sup> I: 1. als Schnitter arbeiten ScuHa. — 2. mit der Schnitteren Rüben schneiden GrNuf.

Schnitteria<sup>a</sup> (bzw. -e-): wie nhd. Schnitterin. wohl allg., doch f.

Schnittet m.: = *Schnidet I* (Sp. 1138). ‚So sol ich obgenanter C. pflichtig sin ... in dem höwet und schn. h-öw und korn helfen laden und inführen.‘ 1452, JCZerp. 1894. ‚Aber sol man wissen, das all zins minner Frowen gericht sond sin acht tag nach dem schn.‘ ZSeeb. Offn. XV. ‚Item sol man wüssen, das ein brachweg sol gan uff der widmen ... uff jetwedern teil halb, und sond beid teil ein h-urd da henken, so brach oder schn. da ist.‘ ZWied. Offn E. XV.

schnittig: a) = *schnidig 1a* (Sp. 1139) ZO. ‚Ein schn-es Messer‘ (JSehn). — b) was sich gut, mit glatter Schnittfläche schneiden lässt, bes. von Käse BGr.; Obw. ‚Mit der Alpenkuhmilch mischt man, um den Käse

*schn-e* zu machen ... in kleinem Bruchteil den Fett- und Eiweissreichtum der Ziegenmilch. BÄRD. 1908. S. noch *ver-brösmen* (Bd V 809).

*gold-*: mit Goldschnitt verziert BB. (Dän.). *E<sup>n</sup> g-s Testemēt*.

*Schnittling* m.: a) = *Schneitling* 2 (Sp. 1350); Syn. *Chnebel* 1f (Bd III 714). „Darauf kommt es an, dass man seine Schn-e nur von tragbaren gesunden Mutterstöcken nehme, dass man wohlgeriffenes, engknötiges Holz mit vollen runden Knospen auswähle.“ KOHLER 1869. „Wann ihr erst anlegen wolt... müsst ihr einem neu eingelegten Würzling ... künftigen Frühling mehr nicht als zwei, einem eingelegten Schn. aber ... nur ein Aug stehen lassen.“ EKÖNG 1706. „Zu jedem Schn. steckt man einen Stab oder eine Rute und bedeckt zu grösserer Vorsicht die obersten Augen noch mit etwas Erd, Stroh oder Moos.“ GR. LANDW. Ges. 1781. — b) Nelkenschoss. „Machet in die Erde ... ein Grüblein, tut von der bereiteten Materie [Dünger mit einem Farbstoff, um bestimmte Farben zu züchten] hinein und pflanzt einen Schn. von einer weissen Nelke hinein ... so wird man in den künftigen Blumen Zeichen des gefärbten Erdrichs finden.“ JCSULZER 1772. — Ahd. *entiling*, mhd. *entilinc*, *sarculus*; vgl. Gr. WB. IX 1356; Fischer V 1077 (Bd. 2).

*Ab-s. Ab-setzling* (Bd VII 1638).

*schnittégge*. Im Anzählreim: *Ane quaquane, drei Giggel him Finger schn.*, *balone, buppu*. KL. (LStUrban). — Vgl. *schnégge* (Sp. 1199).

*Schnitteler* m.: eine Brachsenart, Abram. Brama. FATIO 1882 (uO.). — Das nach Fatio aO. und Bd IV 1783 (*Bustard*) am Bodensee übliche Syn. *Basterich* weist auf Zugehörigkeit zur Gruppe *Schnitt*.

*Schnittler* II: in der Verbindung *Schn. und Schnatter*, von wirrer Durcheinanderreden. „Erst unterhielten sich Zwei und Zwei oder kleine Kreise halblaut; aber ... zuletzt wars ein ... Schn. und Schnatter“, in einem Konzertsaal. Z Post 1898 (Thomas Scherr).

*schnittlere* II im Ablaut zu *schnättere*; s. *erräten* (Bd VI 1602M.).

*schnot*: „spärlich gemessen, kärglich, kaum L; W“, so Raron (sparsam, kurz). „Das ist schn. eine Elle.“ St.<sup>2</sup> — Die Bildung verhält sich zum Folg. wie das syn. *schmag* zu *geschmagten* (Sp. 368/9). Hierher viell. der ON. *Schnittwil* S. (Snot(en)wiler(c). 1260).

*b-schnotte*: in ArK.; BsL. (neben *b'schn.*); Z Stdt (Reg.-Rat Ott). O. *g-schnotte*: wesentl. = *geschmagten* (Sp. 368/9), „spärlich gemessen, kärglich, kaum, gleichsam beschnitten G; L; Sch; Zg“ (auch St.). a) räuml. (auch zeitl.). α) Adj., zu eng, knapp, von Kleidungsstücken, Schuhen AaFri., Z; Bs; J; L; Sch; St.<sup>2</sup>; TaHw.; Z. D' *Schueh sim-me* b. TaHw. Die *G'stalt ist-me schüli<sup>a</sup> b. Z.* D' *Schuehmacher hat d' Stüfel g'wonlig z'eng und z'g. g'macht BsL.* „s Chleid ist b. zu kurz (St.<sup>2</sup>).“ Entspr. *E<sup>n</sup> b. Chleid Bs* (Seiler). Übertr. auf psychische Zustände: *Eis ist-em b.*, unbehaglich. SPRWW. 1869. — β) Adv., mit knapper Not, gerade noch AaBb.; ArK.; GFs, Ms; Sch; Ta; Z. *Es göt g. Z; Syn. ge-drang. Si bringt's* [wohl eine Speise, Arznei] *g-en aber* ArK. (T.). D' *Milch hat b. in der Hafer in<sup>a</sup> möge* AaBb. *Er hāt's* [ein Mädchen, das in Gefahr ist überfahren zu werden] *grad noch b. chünne<sup>a</sup> er<sup>a</sup>geschlene<sup>a</sup>*. SPLETSCHER 1903. — b) Adj. und Adv., spez. von Mass (bes. Hohlmassen) und Gewicht. α) knapp,

kaum ausreichend Aa, so Bb., F.; ArK.; GL. (St.<sup>2</sup>); GR Mai.; GFs, Ms, Ta, Wb.; SCH. so Begg, Ha., Schl., St. und lt Kirchh.; TH, so Hw., Kressibach, Mä.; Z, so O., Stdt, StH., Wei., Wl. *E<sup>n</sup> b-es g'woicht, Mess Ta.* *E<sup>n</sup> b'schnott[n]i Halbi SchSt.* (Sulger). *Es ist b.'s Mess Ta.* *Si hāt-me b. d's Mülchmess g'wie* GRMai. *B. (g.) mässe, wäge* SchSchl.; TaMü.; ZO. *Es langet, g'it's b.*, zB. vom Stoff zu einem Kleide Ta; Z. *Dēr Züg g'it b. en Vorschurz* Sch. — β) eben voll, gut gemessen AaLeibstadt; ZWei., Stdt (Reg.-Rat Ott). *E<sup>n</sup> b'schn[n]otini Möss ZWei.*; vgl. die Anm. *'s Glas ist noch nid b.*, noch nicht voll genug AaLeibstadt. *'s isch es nid b.*, *'s mues' b. si<sup>a</sup>*, das gehörige, Mass oder Gewicht ist nicht erreicht. ebd. *G. voll*, ein gestrichenes Mass voll ZStdt. — c) Adv., vom Lebensunterhalt, Auskommen, knapp, kümmerlich Bs (Spreng); Sch; Ta. Vgl. zum Übergang vom Vor.: *'s Esser chont all eso b. uf der Tisch*, spärlich TmMü. *Es gehet knapp und beschnoten bei ihm zu* Bs (Spreng). *Er het's b. miese<sup>a</sup> mache<sup>a</sup> Bs* (ASocin). *Er bringt-sich b. durche<sup>a</sup> Ta.* Die *Lät müend fürchtig b. lebe<sup>a</sup> Sch.* — Spätmhd. bemalen, imitatio (Schm.<sup>2</sup> II 599); vgl. auch Fischer I 904; Martini-Lehm. II 510; ChSchmidt 1901, 33/4 (aus Geiler), über den etym. Zshang mit *schnöd* die Anm. Sp. 1144. *G'schn.* ist wohl zL durch Kreuzung von *beschnotten* und *geschmagten* zu erklären (vgl. auch *geschmagten* Sp. 1072), wie umgekehrt *beschnaggen* (Sp. 369) von *b-schnotten* beeinflusst sein kann. Die Form *b'schotte* (Sch lt JRRahn; ZWei.) dürfte eher Schreibfehler als durch dissim. Schwund des ersten n in den flektierten Formen (*b'schnotte<sup>a</sup>* usw.) entstanden sein. Zum *Gegensatz* von *b* und *g* vgl. *geschmagten* 1b (Sp. 368), sowie *gestrichen* 1 (Gr. WB. IV 4256), das auch im Ggs. einerseits zu gehaut, anderseits zu knapp<sup>a</sup> steht.

*b-schnöttelich*: Adv., = *be-schnotten* b. TaMü. *Muest ned so g'före<sup>a</sup>, ned so b'schn. wäge!* *Es langet, aber b'schn.*

*schnottete*: stark wallend sieden ZO. *'s Wasser schnottetet* ZF. Auch tr.: *Herdöpfel schn.*, sieden. — Lautl. am nächsten steht *schnodden* (Sp. 1149); vgl. auch *schnotteten* (Sp. 1034).

*g-schnottig*: 1. durch Siederhitze zitternd bewegt, von Flüssigkeiten ZF. *'s Wasser ist g.* — 2. innerlich ausgetrocknet, rissig, verschrumpft, von Weisröben Z (Gegli). — Zum Bed.-Verhältnis von 1 und 2 vgl. etwa *hutzeln* bei Gr. WB. IV 2, 2001 und unser *hutzen* 1 mit *ver-hutzen* (Bd II 1836, 1838).

*schnötteler*: leicht sieden, zB. „von einem gekochten Brei, wenn er auf schwachem Feuer nur noch in kleinen Blasen aufsiehet“ SchwMa. Syn. *pfnötleren* (Bd V 1277); *söttleren* (Bd VII 1471).

*Schnöttlerling* m.: = *Schlötteling* (Sp. 793) AaFri. Zein. (auch „derbe, beissende Antwort“); GS.; ZO. *Eim(en) Schnöttlerling a'hänke*. *Er weiss suet Nüt als Eim(en) Schnöttlerling a'hänke* AaZein. *Schnöttlerling* *lot-sich dann en G'meindammer* *nimm(en) a'hänke* JSess 1864. *I<sup>a</sup> weiss nüd, was für en Schn. er z'lets noch g'seit hāt öZ.* *Er hāt scho<sup>a</sup> mäenge Schn.* 19 d' *Nase<sup>a</sup> übercho<sup>a</sup>*, derbe Antwort AaZein. — Dissim. Nbform von *Schlötteling* (viell. auch Einfluss von *schnöd*); vgl. schwab. *Schnöttlerling* neben *Schlöttlerling* (Fischer V 901 Zfspr 15, 269; 18, 14), auch mhd. *knuelouch* < *klobelouch* usw.

*Schnüt* (-ü- U) m.: Eile, Hast. Nur im Schn., = *im Schnüss* (Sp. 1336) B; L; Sch; SchwMuo.; U. *'s Zg.* *Es ist im (i<sup>a</sup> allem) Schn. cho<sup>a</sup> SchwMuo.*; U. *Das sötten<sup>a</sup> iez im Schn. si<sup>a</sup> [geschehen] SchwMuo.* *Wo wend<sup>a</sup> hi<sup>a</sup> im Schn.?* aGÜ. (U).



**Schnüte** f.: „Schnauze, niedrig von Menschen“, Nase (St.) AaHl. uE.; „L; Zg.“ Syn. *Schnüssen* 1 (Sp. 1337). *D' Schn. in Sack stösse*, betroffen, verlegen schweigen AaHl. — Vgl. Fischer V 1083 (*Schnüde*). Auf ein hierhergehöriges Dim. *Schnütli* (= *Schnüfeli* Sp. 1158o.) weist der Übername *Schnüde-Bock* SchHa.; vgl. *schnuten* 4. Etym. unsicher ist der ON. „Mehl-Schnuten“ LMenzb.; vgl. den ON. „Schnuten“ bei Fischer aaO.

**schnüte** (bzw. -ü, U-, u-) *W.*, doch -ü nach einer Angabe am Hörnli). 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: 1. schwer und laut atmen AaWOHL. — 2. = *schnüssen* 2 (Sp. 1337), „brummen B; Zg.“; *D' hät g'schnüet*, von einem zornigen, rohen Menschen ZO. S. noch *abschnüeren* (Sp. 1313). — 3. = *schnüssen* 3 (Sp. 1337), mit heftigem Windstoss vorbeifahren, sausen Schw Muo.; Uw. so E. *D' Lau' i hed fürchtig g'schnüet* Schw Muo. *Der Stein hed g'schnüet dur' d' Luft* ebd. Von aufgeregten, zornigen Menschen, „brummen fortgehen B; L; Nw (Matthys)“; U. „Zg.“; ZO. und lt St. (unwillig weglassen). *Er ist z'schnüet d' chur*, kam dargerstört U. „Lise aber schnutet auf und davon, schlägt die Türe hinter sich zu, rumpelt die Stiege hinauf, trampet in die Kammer hinein, dass es knallt und kracht.“ Struz 1847. — 4. von dem „durch gewisse geistige oder körperliche Gefühle verursachten Zsziehen des Mundes, wie dieses dem Affen eigen ist“ SchHa. (Neukomm); vgl. die Ann. zu *Schnüeten*.

über-: mit Akk. P., barsch, unwirsch mit Jmd umgehen, schelten ZMaur. — u-me-: entspr. *schnüeten* 3 Nw (Matthys); ZO. [Ein Mädchen, das nicht mehr länger im Elternhaus bleiben will] *ist u-me-g'schnüet wie-n-e Bräm und [hät] g'sait: Ich wot iz fur!* Struz, Gem. — er-: Etw. hastig vollenden Nw (Matthys). — der-vo-: davonschnurren, -sauen Nw, in unfreundlicher und gleichsam schnurrender Eile sich weggeben L; Zg. (St.). *Er ist der-vo-g'schnüet* (St.). Si [die Eisenbahnzüge] *schnüt d' der-vo wie der Tuifel so g'leitig*. Nw Kal. 1899. — vor-bi-: vorbeischnurren, -sauen Schw Muo. — dur'-e-: = dem Vor.; s. Bd VII 1780o.

**Schnüti** m.: wer sich hastig, unwirsch gebärdet Nw (Matthys).

**schnütig** Uwe. (-öu-), sonst *g-schn.*: aufgeregt, hastig, sich ungestüm, unwillig gebärdend Uwe.; Nw (Matthys); ZF. *E' g'schn-s Züg*, unwirsch, ungestümes Benehmen ZF.

**Schnut**. Nur in dem Fluchwort „Boxsschnut“; s. *Ritt III* (Bd VI 1722u.). — Verballend für „Box (Botz)“ fut; L; s. Bd IV 1123M. 1997o., ferner Gr. WB. II 280. Zum Anlaut vgl. *er-schnüt* mit Ann. (Sp. 1212), auch *schnallend* (Sp. 1218), *Schnüre* (Sp. 1326), *Schnutz II*.

**Schnütterli** m.: Schlag GRag. — Vgl. *Schnütterli* 1 (Sp. 1034).

**Schnetsch** m.: mächtige Schneelawine BE. (Napfgebiet); nach BVolksfreund 1890 Nr 61. — Die Bildung weist auf Personifikation des Naturvorgangs; vgl. *Beutsch* (Bd V 1927); WHodler 1911, 124 f., auch Philologische Studien (Festgabe für ESievers) 1896, 331, zur Personifikation die Ann. Bd III 1541 und bes. *Lawei-Tier*.

**Schnaw, schnew, schniw, schnow, schnuw.**

**Schnaw(w)**, in BSA. *Schnaww* — m.: 1. a) Schnapp, Biss, bes. von Hunden, Pferden BBe., Si. Syn. *Schnall* (Sp. 1215). — b) barsche, bissige Rede. Antwort BSA., „Wort im Tone des Unwillens A; VO; GL.“ — 2. ein Mundvoll BBe., Sa. *E' Schn. Brot*.

**Schnaw(w)e** f.: barsches, böses, giftiges Weib B, so R.

**schnaw(w)e** -äu(w)- BE., G., M., S. und lt Zyro. -äu(w)- Bs (Spreng); BBe., E., R., Si.; F (-öu-, älter -öw-); GL; GÄ., -äuw- BBzr., Gr., Ha., Lau., Sa., 3. Sg. Präs. und Ptc. -et, in Bs (Spreng) -t: a) vor Wut schnauben Bs (Spreng). *Er het um-sich g'schnauet, a's ob-er-mich frässe wot.* — b) schnappen, beißen (zB. von Hunden, Pferden) BSA., Si.; F. *Der Hund het näh-mer g'schnouet* BSi. „Der fisch [salut] bim mul am witsen ist: zuo schnappen und schnawen alzt grüt.“ SALAT (Bächtold 65, wo irrüml. *schnarwen*). — c) laut und barsch, bissig reden, „pochend, rauh, unfreundlich sprechen, mit Worten anfahren A;“ BBe., Br., E., G., Gr., Lau., M., R., Sa., S., Si. und lt Id. (asperioribus verbis protelare) und Zyro; F; „VO; GL.“ G. S (auch „laute Vorwürfe machen“); GÄ. Syn. *rauzen* (Bd VI 1921); *schnauzen*. Was hest esö z'schnawer? cha'rst Das nit ordlich säge? BSi. (DGemp.). *U'stunnet un' g'schumpfer un' g'schnüet het-er*. BÄRD. 1922. „Er hat dem Presis den Pütel dar'heit und g'schnauet, er soll luegen für einen anderen Oberkarrer.“ BREZER Tagbl. 1917. *Gang i' d's Bett! schnauet d's Blanche*. RvTAVEL 1904. *Einer hed den Geldseckel under den Ofen under g'rüet und hed g'schnawet: Geld ist ke's Gued; Spis und Hew ist Gued!* BÄRD. 1908. *Fertig isch jeze! schnauet-er* [ein abgewiesener Freier]. *Drät sich neben u-me und geit zur Tür is.* SGFELLER 1911. *Mit Ei'm schn. D' het itz recht mit-mer g'schnouet* F. *Er schnauet mid alle Lüte, das-me soll meinen, er sig ganz touber* BR. Mit Akk. P.: *Was die Herre* [die aristokratische Regierung vor der Revolution] *heir erbauet, het-me z'ungerodsig g'macht u' de' notti d' Herre g'schnauet*. GJKERN 1806. „So er [Luther] sich mit schmähen, schnawen und schnerzen understat zuo erretten.“ ZWINGLI. „Man find aber elüt, by denen nit ein guot wort, sunder nüt dann schnawen, kyben und stäts im widerspil ligen funden wirt.“ HBULL. 1540; s. noch Bd IV 970u. „Man soll seinem [Gottes] wort folgen, nit schnawen und übel verguot haben, so er uns strafft.“ LLAV. 1582. „Kinder vertragen sich mit Murren, Schnawen, Klagen wider ihre Elteren.“ JWRZ 1650. „Wie nun die Freundlichkeit einen Regenten zielt und verliebet, Also die raue und schnauende Unfreundlichkeit entgät und entehret denselben im höchsten Grade.“ JHHORR. 1671. „Dass sie [die Kinder] den Elteren kein Unwort, kein Widerwort, keine Spizwort geben, vil weniger über die Elteren aussfahren mit Schnawen, Trozen und Pochen.“ FWYSS 1697; s. noch Bd VIII 214o. — Mhd. *snāwen, snōwen*, schwer Atem holen, schnauben, schnappen; vgl. Gr. WB. IX 1205/6; Martin-Lienh. II 491; ChSchmidt 1901, 310; Fischer V 1037, ferner Falk-Torp 1911, 1091 (*sauet*). Zum Lautlichen vgl. etwa *rauen* (Bd VI 1572), über die Schreibung mit -ll- bei SGfeller 1911 die Ann. zu *schnallen* (Sp. 1218).

a(n)-: a) entspr. dem Vor. b, von Hunden BSi. *Der Hund het-mich welle* a. — b) entspr. dem Vor. c

Bs (Spreng); B, so Aarb., Be., E., G., Si., Stdt und It Id. und Zyro; f; G.; I.E. *Der het-mi<sup>h</sup> itz recht ang'schnäuet!* BG. *Es ist es guets Frauli g'si<sup>h</sup>, aber es bös's ... es het chömer p'fuffe<sup>h</sup> und schnutze<sup>h</sup> und sin Hans ganz cheibe<sup>h</sup> wüest a. BÄRD. 1911. Er het so unerkannt 'län<sup>h</sup> und mer d's Mäl nid welle gönne<sup>h</sup>, mi<sup>h</sup> a'g'schnäuet und trischagget.* O. GREYERZ 1913. *Der Junker ... het dräng'lich, wie wenn-er-se [die Stiefmutter] wetti a., was si dā ober z'tue<sup>h</sup> heig.* R. TAVEL 1910. *Eisi ist rumpelsurigs erwachet und tuet Settin a.: Chän<sup>h</sup>-mer nid au<sup>h</sup> d'Chuchitür zuetue<sup>h</sup>, wenn's so zieht!* SGFELLER 1919. 'Anschnawen, als Luther he tuot.' ZWINGLI. 'Einem trutzen, pochen, anschnawen, verleumden, schmähen.' J. WIRZ 1650. 'Der Wirt und Frouw [hätten] die 8 Tag einander angschnawet.' 1659, Z. 'Wann an Statt der Freundlichkeit Nichts ist als Anschnawen und Bolderen, Poehen.' F. WYSS 1673. '[Kinder, welche die Eltern] anschnawen, widerbellen und gar nicht das Letzte haben [sondern geben; s. Bd III 1468 M.] wollen.' AKLINGER 1702. S. noch an-schnellen, -schnarzen (Sp. 1225, 1328). — Vgl. Gr. WB. I 447; Martin-Lienh. II 491; Fischer I 255 (an-schnäuen); Schm. II 563; Unger-Khull 550 (unter schnauden). — A-schnaw<sup>h</sup>ete<sup>a</sup> (-awo-) f. = Schnaw 1b Bsa.

dar-in drin-schnawete(n): 1. = dar-in-schnellen (Sp. 1225), gierig (fressen BHa., Sa. Tüen d'Süw d.! Bsa. Tüon nid d. wie es Färe<sup>h</sup>! BHa. — 2. laut, unwirsch dreinreden BGr. (Bärd. 1908). — dar-schnawen: eine Frage, Antwort gehässig, schnauzig hinwerfen BLa. — wider-, 'Murmure, brummen, widerbäßen, widerschna(u)wen.' FRIS.; MÄL.

schnaw<sup>h</sup>(e)re<sup>a</sup>: a) knurren, von Hunden, die gerne beißen möchten UWe. — b) Einen mit Worten heftig und zornig anfahren. ebd. — Vgl. Schm. II 579 (schnarchen); Unger-Khull 550 (unter schnauden); auch schwäb. schnur<sup>h</sup>, schnurren, von Katzen (Fischer V 1082/3, unter schnurre<sup>h</sup>).

a<sup>h</sup>-: = dem Vor. b UWe.

Schnaw<sup>h</sup>(e)ri m.: Hund, Mensch, der andre anknurrt, anfährt UWe.

Schnaw<sup>h</sup>ete<sup>a</sup>, in Bsa. -awo- f.: 1. = Schnaw 1b BE. '[Ein ehelicher Zwiß] seige alle nach einer fernen Priestereten hinger dem Bettumhang vüen und nach ein paar Schnaneten am Morgen ... vorbei.' MEIER Tagbl. 1918. — 2. = Schnaw 2 Bsa. *Er Schnawetem Bröt.*

Schnaw<sup>h</sup>i BR., -äu- B (Zyro) m.: wer barsch, schnauzig redet.

schnaw<sup>h</sup>ig, in Bsa. -awo-: a) bissig Bsa. *En schn-e Hund.* — b) barsch, schnauzig B, so E., R. und It Id. (acerbus verbiß). *Schn. üg'leit s<sup>h</sup>, B'scheid ge<sup>h</sup> BE.* — Vgl. Fischer V 1039 (schnauzig, übellaulig). Über die Schreibung *schnallig* bei SGfeller 1911, 340 s. die Ann. zu *schnaweten*.

schnaw<sup>h</sup>le<sup>a</sup> -äu- BGoldd., -äw- U, -au- B Rohrb.; *SchHa.* (s. ab *schna.*); Ndw It Matthys (-ai-), *schnäu<sup>h</sup>le<sup>a</sup>* (bzw. -ü-) BM., Neu.; GrNuf.; GwB.; Z Klot; B.; Gr.; G.; Sch.; Tu.; Zg.; Z und weiterhin *Schnen(d)li ZO., Schnäu<sup>h</sup>ig WG.* 1. eig., wie nhd. Schnee, vom Stoff an sich wie (häufig mit unbest. Art. und im Dim.) von dessen einzelner Erscheinungsform *Schn.*! antwortet der mit dem Handschlitten aufwärts Steigende auf den Schlittenruf *Ruess!* (s. Bd VI 1456) A. L. *E(s) Gerferli* (Bd II 129), *Gifeli* (GrS.), *Bifer* (Bd IV 1042), *Schüml* (Bd VIII 777 u.), *e(n) Flatsch* (Bd 1233), *Pätsch* (Bd IV 1925 u.), *Platsch* (Bd V 223) *Schn*

lautem befehligerischem Ton GrNuf. *Es smöls chunt er Frau derher<sup>h</sup> und schnaulet: Jetz heit-er dem<sup>h</sup> Zit für Füreben<sup>h</sup> z'mache<sup>h</sup>!* ArV. (BRohrb.). — Zu 1 vgl. *schnuelen* mit Ann. (Sp. 1235).

ab-schnaulet: Jmd mit unhöflichen, groben Redensarten abfertigen SchHa. — ume<sup>h</sup>-, umhe<sup>h</sup>-. 1. (-schnai(wile<sup>h</sup>)) trotziger widerreden Ndw (Matthys). — 2. (-schnäule<sup>h</sup>) vom Einen zum Andern laufen und sich laut über Aufmachten! GrNuf. (Trepp). *Die het jetz dem<sup>h</sup> bald g'nueg umhe<sup>h</sup> schnäulet.* — a-schnaule<sup>h</sup>, in BU. *schnaule<sup>h</sup>* (-schnäule<sup>h</sup> It Friedli): = an-schnawen b BE., Rohrb., U. (Friedli); Ndw (Matthys). *A'g'schnaule<sup>h</sup> hei<sup>h</sup> sin E<sup>h</sup>em, wie wenn-me nume<sup>h</sup> e Sprängqueb wär; ke<sup>h</sup> rehti Antwort hesh uberchu<sup>h</sup>.* EMMENTALERL 1917. *Mira<sup>h</sup>. Das isch-mer glich ... het-es [ein Mädchen] 's Müetti a'g'schnaule<sup>h</sup>.* ArV. (BRohrb.).

dur<sup>h</sup>-b-schnäule<sup>h</sup> (untrennb.): durchwühlen, -stöbern ZKloten.

(g<sup>h</sup>-)schnaw<sup>h</sup>lig (g<sup>h</sup>-)schnau<sup>h</sup>lig Ndw (Matthys), *schnäu<sup>h</sup>lig* Btwann (-ü- und -ei-, auch -ö- It Bärd. 1922), -äu- (-ü-) BM. (EFriedli): 1. (naschüchtig und daher) wäherlich, von Mensch und Tier BM., Twann. 'Ein *Schnäderg<sup>h</sup> fräs<sup>h</sup>*, welches *schneu<sup>h</sup>ig*, *schnö<sup>h</sup>ig* geworden, vor jeder Speise ausser Fleisch Ekel verrät.' BÄRD. 1922. '[Die Fütterung der Ziegen mit jungen Rebschossen] machte sie wäherlich gegen alles andere Futter: *schlärmig* und *schnäderräs<sup>h</sup>ig*, *schnö<sup>h</sup>ig*, *schnö<sup>h</sup>ig*, *schle<sup>h</sup>ckig*.' ebd. — 2. barsch, trotzig Ndw (Matthys). — Zu den Formen von Btwann vgl. BSG. XIV 67.

Schnaw<sup>h</sup>ete<sup>a</sup> *Schnäu<sup>h</sup>eta* — f.: 1. = Schnaw 1a, Biss eines Pferdes, Schweines WMu. — 2. a) ver-stohlener Genuß von Speisen, schnelles, eilfertiges Essen, auch vom Vieh, wenn es schnell durch eine grasreiche Wiese getrieben wird und im Vorbeigehen da und dort abfrisst W (Tscheinen). — b) ein Mund-voll W (Tscheinen).

Schnaw<sup>h</sup>ligi (bzw. -ü-) f.: = *Schnüeligi*, *Schnausigi* (Sp. 1235, 1334/5) BM. (Friedli). *Dö hest für d'Schn!*

'Schneuwlen (St.), *Schneuwli* (St.) Pl.: die schwarzen Beeren des Heckendorns BO. — Nach unsern Angaben wird in BO. der Weissdorn, Crataegus ox., im be-nachbarten FJ. der Schlehdorn, Prunus spin., als 'Heckendorn' bezeichnet; in unserm Fall kommt nur der letztere in Betracht, da nur er schwarze (eig. schwarzblaue) Beeren hat. Für diese ist Sp. 501 u. a. auch für BO. der Name *Schnue<sup>h</sup>-Prämi* (Schnue<sup>h</sup>-pflaumen) bezeugt (It Bärd. 1908, 170 Fussn. in BS. auch *Schnue<sup>h</sup>-Ber<sup>h</sup>*); unser W. ist daher wahr-sch. als Abl. von *Schnue<sup>h</sup>* und Sts Schreibung als *Schneuwlen* zu deuten; vgl. dazu die Ann. zu *Schnue<sup>h</sup>*.

Schnue<sup>h</sup> (-ü-) PPO., -ē B Amtsbez. Erl. ausser Sis.; G Rh. tw., -ē FSs., -ē Bsa., Si.; FJ.; Pils., Ma., -ē Schw E., -ēi GrFläsch; PAL.; GsAL.) in Afl. *Schnue<sup>h</sup>ij* — m., Pl unver. Ap (T.); Tu. und sonst, *Schnuewua* PAL. (Giord.). Dim. *Schnüeli* BO., so Gr. (auch *Schnüewli*) und It Zyro. *Schnüewli*. Id. B. *Schnüewlin*. 1729, BHa., *Schnüeli* A. Ar.; B.; K.; B.; Gr.; G.; Sch.; Tu.; Zg.; Z und weiterhin *Schnen(d)li ZO., Schnüewig WG.* 1. eig., wie nhd. Schnee, vom Stoff an sich wie (häufig mit unbest. Art. und im Dim.) von dessen einzelner Erscheinungsform *Schn.*! antwortet der mit dem Handschlitten aufwärts Steigende auf den Schlittenruf *Ruess!* (s. Bd VI 1456) A. L. *E(s) Gerferli* (Bd II 129), *Gifeli* (GrS.), *Bifer* (Bd IV 1042), *Schüml* (Bd VIII 777 u.), *e(n) Flatsch* (Bd 1233), *Pätsch* (Bd IV 1925 u.), *Platsch* (Bd V 223) *Schn*

vgl. auch *Flarz, Flatt* (Bd I 1207, 1226). *Schlaz*: (Sp. 799). *Er rächter Chnebel Schn. GrNuf*. Wenn es mit *amene* tolle Fläderlwg Schn. früer i winteret. BÄRD. 1911. *Breite Schn.*: s. Bd V 917 u. *Hoche, tiefe, grösse Schn.*: s. noch u. *Schueh, hüshöch Schn.* 'In unseren Räten auf dem Bärge ist schühöch Schne.' 1740, B TWANN. *Chneusteuff Schn. Aa* (H.). *Chneutuf, hosebandtuf, manntuf Schn. Ar* (T.). 'Durch einen mannstiefe Schne.' 1621, ZINSLI 1909. Schneezit. 'Von einem schn. zum andern', von Wintersende bis Wintersanfang. 'Des B. wyss ... wie die ingfangen ist, mag er von ein schne zum andern innhan.' 1521, Z Rq. 1910 (ZAdL); wiederholt. 'Recht inschlossen güeter ... die man von einem schnee zum andern inhaben möge.' 1588, ebd. (ZAlten). 'Sy haben ir güeter und infang also in und nutzen die ein jeder nach sinem gevallen von ein schnee zum dem anderen.' 1571, TaNf. S. noch Bd VI 1810 o. (*as-riten*); ähnlich 1538, AAKL. *En* (n) *Schn.* ein Schneefall. *Es het um en Schn. g'warmet BBe.*; s. auch Bd VIII 1010 M. 'Dass der Grossvatter selig hön gäyn, das sy über die Brugg gefahren, und gsagt, sy soltdt uf einen schnee gewartet haben.' 1651, Z Horg. *Er* (*liechts Ar*; Z. *chli'ses, nützigs Ar*) *Schn* (*wili*) (*Schn*ndli ZO.), leichter Schneefall, kleine, unbedeutende Schneemenge, -lage, *Ar* (T.); B, so E., Gr. (Bärd. 1908); Gr; Z, so O. und weiterhin. *Es ist es Schn*li *g'fall* *g'si*, *es chranknigs Schn*li, *wo gradeinisch wider het müsses* vergö. SGFELLER 1919. *Es ist en grösse Schn. g'fall*; s. Bd I 749 M. 'An Sant Martis abent fruo [1428] do was es ein schne gevallen.' Z Chr. XV. 'Dwyl ... mittler zyt ein grosser schnee gefallen.' 1528, BRef. 'Diss jars fiel an S. Michels tag ein tieffer, grosser schnee.' JHALLER 1550/73. 'Nachdem ein schwärer Schne innert etlichen Tagen gefallen.' 1730, GrSpl. S. noch Bd V 174 (2mal); VI 189 u.; VII 594 M.; VIII 1702 o. (In zählenden Pl.). *Es sönd zwö, drei Schn* of-enand, der Schne liegt von zwei-, dreimaligem Schneien her auf einander *Ar* (T.). '1393 was der winter kalt ... und vielent gross snewe, und werte die kelti und ouch die snewe unz in den merzen.' Z Chr. XV. 1432 und 1442 fiellend 36 schnee uf einander.' Z Chr. I. H. XVI. 'Von Martini diss Jahrs [1613] biss zu End Aprilis 1614 fiellend über 60 Schne.' GOLDSCHM. Chr. 'Zwen und dreissig Schne fallen auff einander.' JÜRGESS 1624. '[1658] fehlten auf einanderen vil und manigfaltige Schne.' TaFr. Chr. 'Bald hernach [nach Neujahr] zwen grosser Schne gefallen.' 1710, BGurz. *Die grösste Schn* gönd die *chlinste* Wasser. oO. 'Der vilgesamleten schneen halb sind schädliche schneebrüch ervolget.' 1594, Ard. 1572/1614. '[Die Einsiedler auf der Rigi] mögent ... sich in den Winter da mit erhalten, dann die Schne so tief, das Niemand zu ihnen noch sye da dannen wandlen möchten.' RCys. 'Seine Orationen [sind] gleichen denn Schneen im Winter in grosser Zahl.' JJUlk. Haug 1731. Der Schneefall typisch für etw. in dichter Menge Auftretendes (vgl. Sp. 1206). '[Der vor einem Überfall der Eidgenossen gewarte Oberst der Kaiserlichen] gab zur Antwort, die Eidgenossen hatten [l. 'hätten'] anderwärts ... gnug zu schitzen, und wurden nit an allen Orten Schweizer für Schne fallen.' SPRECHER 1672. 's hat Schn. allg. Wenn's Schn. hüt, so will-er über, und wenn's über ist, will er Schn.', von einem immer Unzufriedenen G Watt. S. noch Bd VI 1361 M. Wenn's awch uf den Bärge Schn. het, isch's im Tal und er doch noch grün,

mit Bez. auf einen Weisshaarigen mit Kraft und Herz eines Jugendlichen BsL und ähnlich Aa (s. Bd IV 1550 M.); GF.; ZO. (Messikommer); dazu: *Hät Mängen awch es Bätzli Schn. im Här, 's ist nani* [noch nicht] Winter Z; vgl. Sp. 1205 o. Anders: *Er het Schn. uf em Chäppi*, scherzh. von einem Grossen. SOLDATENSPR. 's güt, chunt Schn. allg. 's het es Schnli *g'g* B (Zyro). *Liebi Techtre*, *es chint* der Schnei, *standet uf wägen, standet uf wägen, 's chint* *sch* *noch mei* PAL. 's schnit Schn.; s. Sp. 1205 M. *Es hed er breiter Schn* *schnid*, *aber nid en teuf*; *ich wet-ich fräge*, *ob-er-mer weterd* G'vatter stän; *b'huet-ich Gott*! GRD. (Tsch.). *Es macht en* Schn. *före* AaF., *z'weg* ZZoll. *Es leit er grösse Schn. aber Aa*; s. auch Bd III 1178 o.; VIII 146 u. *Es hüt es Schn*ndli *aberg* leit ZO. Wird nach wollen en Schn. *legge*, *schint* *s-mer*. A CORR. 'Es ... hat in den Höhen auf dem Gebirg allenthalben ein Schne gelegt.' GULER 1616. *Es hed en grösse* (en G'wald) *Schn. aber tue*, *aber botzt*, *inerg'vorfer* *Ar* (T.). 's hüt en Häfer Schn. *aberg'worfe* SchR. Über Nacht hed's es *o* halb schueh-tüfs Schnli *g'vorfe*. JHARTMAN 1912. *Der Schn. leit sich* (s. Bd III 1176 o.; auch *Ar*), *hät-sich g'setz* (BLau); s. auch Bd VII 1608/9). *Der Schn. löd b'hab Ar* (T.). 'Und was gar us der massen kalt und lag ein grosser sne.' DSCHILL. B. 'Es ligt ein grosser Schne, nives omnia oppleverunt [usw.].' HOSR. *Der Schn. sockt*, *hed en* (grösse) *Sock tue* (s. Bd VII 635), *lindet*, *röcklet* (s. Bd VI 861), *schwint*, *ticht*, *glot's* (s. Bd II 588) *Ar* (T.). *Der Schn. hebet nid*, hat keinen Bestand Ta. *Der Schn. (ver-, zer-)gät* (s. Bd II 5 M.), *reis-t* (s. Bd VI 1307 o., auch *reis-t* ab Ta). *Vergä wie der Schn. im Merze*; s. Bd II 27. Wenn der Schn. *zergangen ist*, *so fare* *d' Bäre* *d' Alp*. KL. (GL). 'Zergan wie schnee.' HVRUTE 1532. *Vor-eme höhe* Schn. und *vor vile* Chinder *brücht-mar nit erschrücke*, die gänt widerum selber tot GrRL (Tsch.). 'Wenn es am besten wird ein stadt und alle völle und gnüege hatt, so fart er wie der schnee darvon und mooss es als dahinden los.' GRÜBEL 1560. 'Der schn. (zer-)schuiltz'; s. Sp. 960, 964. 'Wenn der Schne geschmolzen, ist er nicht wider zu bringen, factum infectum fieri nequit.' MEY. 1692. In Grenzbestimmungen; s. Sp. 960. Auch FRB. V 382 (1323); VII 74 (1344); Seg.R. 1567 (1411, LWolhusen). 599 (1418, LE). In gleicher Bed. als der schn. schliift; s. Sp. 149. *Es böckt*, *botzt*, *rumt der Schn.* *Ar* (T.). *Der Pfo* jagt *der Schn.*, *werd-em her*. ebd.; vgl. *Schn. Frässer* (Bd I 328). S. noch *Summ* (Bd VII 1094 M.). *Trumpf* (Das BG.; nimmt *de(r) Schn. ab* *de* Bärge(n)) Ruf bei einem guten Stich im Kartenspiel BE. (SGfeller 1921), Gr. (Bärd. 1908). Beschaffenheit des Schnees. Er kann sein *fal* (Gr), *grull* (ebd.), *loftig* (Ar), *mölig* (GrGrüsch), *müericht* (GrhPr.), *nass*, *ballig*, (p) *flutterig*, *schläsem* (s. Sp. 664), *troche* (s. ballen Bd IV 1152), *g'räftet* (s. Bd VI 1053), *g'sisser*, durch Lagerung fest geworden (Gr), *getriebe*, vom Sturm jagt und hiedurch fester geworden (GrPr.). *Feiss* (be), *fetter* Schn.; s. Bd I 1072, 1192. *Fässer* Schn., *wo tummt* [düngt] *Ar* (T.). *Der Schn. ist z'fais*, *er hebt nid lang* SchR. Es gibt *lebig* und *wöte* Schn. Aa (Rochh.). *Glimpfig werde* wie der Schn. an der Sonne'; s. Bd VII 1095 o. 'Am Morgen fiengs an schneyen und fiel ein kalter Schnee.' XVII., LIEB. ... sige der böse Geist ... in irem Bett gelegen, uff welches sy zue im niderlegen und synen bösen Muetwillen mit ime verricht, sige aber Alles unnatürlich und kalt wie der Schne gewesen.' 1618,



ESCHIESS 1919. *Der erst Schn.*; s. auch u. *D' Mäss-häsi* [zum Herbstmarkt] *bauer-si auch; do wërde-mer bald der erst Schn. ha'*. FIRM. (BStStdt). *Nüwer Schn.* *Es heid es nous Schnli g'macht Gulg.* (Tsch.). *De(r) neu Schn.* ('s neu nass Schnli Ar) *frisst der alt (den alter)* Aa; Ar (T.); Gr; ZWl.; s. schon Bd I 1321 u.; V 752 (Bränt). 'Es fiel all tag ein oder zwen nûw schnee; es gieng nie keiner genzlich ab, das der schnee so gross ward, das er den zünen glich was.' BOSSCH. Chr. 'Luogte sy zum fenster us seite: es lyt ein nûwen schnee. Uff das hin er seite: es lyt ein nûwen schnee; witt mich zur ee, so sag ja.' 1541/3, Z Ehergericht. 'Die Höhenen in dem Alpegebirg [sind] mehrerteils mit ewigem, immerverendem Schnee bedeckt, welcher durch Lenge der Zeit verhartet und grausame Klüft wirft, vil hundert Klaffer tief ... dise werden bisweilen durch neuwe Schneelein bedeckt, dass man irer nit wahrnimmt, sonder vermeint, es seye Alles ein satter Schnee.' GULER 1616. *Der alt Schn. fure'suecher*; s. Bd I 204 u. [A. will B. über das Alter der Schleithamer Brücken belehren, worauf B.] *Wa' du do säst, wässt z'Schlät' Jederma'.* *Dö de' alt Schn., dö göt ir's Nut me a'.* JUGENDSPORT 1912 (ScaSchl.). *Der (vor)fernd(e)rig Schn.*, uneig. für etw. (längst) Vergangenes, Abgetanes; s. schon Bd I 1019 u. 'Den ferndrigen Schn. such nimmermehr!' ScaSt. (Sulger); auch Sprww. 1869. *Für de' f. Schn. sorger*; s. Bd VII 1306 M. *Wö ist der f. Schn.? Aa; Bs; B; Z. Dö lachet es [ein Mädchen] he'lluf ... und seit: Wen'-ich-mich verfallt ha', chöit-der-mer jez es Dözi ge'. Und streckt-im d's Händli hère.* *Er misst a', aber wö isch der f. Schn.? Annemareit's Hand ist lengstem am Rügge' hinder g'si.* SEFELER 1911. [Es gibt auch heute noch brave Mädchen] *dschi sind' aber woa der ferdreg Schn.* VSELLA (PGr.). 'Wo kam der fernerig schnee hin? nam illi iam non sunt, atqui sunt mali.' SPRW. XVI. (jüngere Eintragung). 'Dass man von im und seinem hus zuo reden weisst kein wort nit me, als wenig als vom ferndrigen schne.' HOLZW. 1571. 'Rosam, quæ præterit, ne quære iterum, suche das Verlohrene nicht mehr, suche nicht den ferndrigen Schnee.' DENZL. 1677. 1716. *Ich ha' z'danke' für de' fernig Anke' und für de' hürig Schn., sust weis'-ich Nûd mē ZS.;* vgl. Bd I 1019 u.; Sp. 1050 M. *Wiss wie Schn. alle;* vgl. *schm.-wiss.* *Wiss wie Schn., grünen wie Chle, röt wie Blut, schwarz wie-ne' Chiräjer'fäcke', Rätsel von der Kirche B;* vgl. dazu ROCHB. 1857, 235. *Dänn* [wenn dich eine Katze kratzt] *ge't's es bluetigs Tropfli, bis z'letst en ganze' Chübel voll; dänn wirst-du wiss wie Schn., häst keini röt' Bagge' mē.* RSUTER 1915. *E' Hüsrou muss-sich pläge' ... d'Chinder g'schweigge', Bräli choche', d'Hemml wiäsch' wiss wie Schn.* E. WETERICH-MURALT. S. noch Bd VIII 760. *Röte Schn.*; s. Bd VI 1751 M. und vgl. auch BÄRD. 1914, 16. 'Es viel [1226] in der Stürmarkt ain roter schnee, und als er zergien, sach er wie blut.' VAD. *Potz röte Schn.!* MÜLLER, Jugendschr. *Schwarze Schn.* [1542] als ein Schnee eines Schuochs tief lag, da ist ... in den Wisen bei Härderen und Stainck und da herum auf denselben weissen ein schwarzer Schnee gefallen, der nicht zerschmolzen, sondern lebendig und zu kleinen Würmlinen worden.' HOHBERG Chr. Von etw. Un-erhörtem, Unerwartetem; vgl.: 'Als wenig du weisst, was ein hülzin schäryselin seye ... also wenig wüssend dise kämpfer mee von dem lyblichen lyb geistlich ge-essen oder vom geistlichen lyblich geessenen lyb, weder

dass sy die wort zemenwättend, die aber kein an-nemen noch heimen im glöbigen gmüt habend; glycherwys als so wir von ein schwarzen schnee redtind und sprächind, er wäre schwarz, aber wir sächinds nit.' ZWINGLI. *Iez fällt, ge't's denn ge'nüss (en) schwarze' Schn.!* sagt man etwa bei einem überraschenden Besuch, einer unerwarteten Handlungsweise (Freigebigkeit eines Geizigen, Fleiss eines Trägen udgl.) Ar (T.); GNessl.; Th, so Mü.; Z, so Pfäff. Tag. *Fällt schwarze' Schn., dass du chunst? ZTag.* *Es wird eigentl'ch en schwarze' Schn. ge'n.*, wenn etw. Unerwartetes geschieht Z (Spillmann). *Hät'er* [ein immer Unzufriedener] *bin Tisch nûd 'brummet, händ' g'meint, 's geb schwarze' Schn.* VOLKSSZG 1916 (ZPfäff.). *Wenn en schwarze' Schn. fällt, niemals' ScaSt. (Sulger).* 'Wann ein schwarzer Schnee fällt, cum mula peperit.' MEY. 1677. 1692; auch bei DENZL. 1716. 'Es wird ein schwarzer Schnee fallen, mulus pariet.' HOSS. *E' schneüssi Chiräje' und (brass-LE.) schwarze' Schn.*; s. Bd III 803 u.; auch Z (wiss); lt Messikommer 1909 von einem der um einen Tisch sitzenden Kinder ge-sungen; die andern Kinder singen nach; mitten, irgend-wo im Satze, bricht das vorsingende Kind den Gesang ab; wer von den andern weiter singt, muss ein Pfand geben. *Brünnige' Schn.*; s. *brinnig* (Bd V 646). *Fürche', (Meine' lt Dän.), de' Schn. brünni* (auch ZRus. und lt Dän., Spillmann, in ZBül., Els. jünger bränni); s. Bd V 639 M., wo noch Weiteres. Vgl. dazu: 'Als zweite Programmnummer kam [am schmutzigen Donnerstag] in der Schule das Schneeanzünden. Ein Schüler musste eine Schüssel voll Schnee holen. Der Lehrer sagte nun, er wolle beweisen, dass der Schnee brenne. Er brannte ein Zündhölzchen an und zündete zum allgemeinen Erstaunen der Kinder den Schnee an verschiedenen Stellen an. Er hatte vorher natürlich unbemerkt weisse Wachskerzen in den Schnee gesteckt.' ARV. (Gsa.). 'Den Schnee im Ofen baken, dörren, mare exurere.' MEY. 1677. 1692; auch bei DENZL. 1677. 1716. *Schn. heur'e*, 'Zu den Nidelspielen seinerzeit habe auch das Schneehöhen gehört. Das heisst, wenn der Jubel bereits gross geworden sei, habe es manchmal auch etwa geheissen: *Jetzt wend-mer go' Schn. heur'e!* Burschen und Mädchen liefen in die Scheune, zogen Schuhe und Strümpfe aus, die Burschen auch noch den Tschopen, und unter Singen und Lachen gieng es mit Sensen und Gabeln barfuss und barärmig auf die beschnitten Wiesen hinaus. Dort mähten die Burschen den Schn. und nachher wurde geworbt und gezettet, bis der Schweiss trotz kalter Winternacht von der Stirne rann und die Fähigkeit erobert war, aufs Neue gehörig Nidel zu essen.' GBABMS. 1903 (GT.). *Schn. schore*, als Schnellsprechers; s. Bd VIII 1197 u. (Varr. dazu s. KL. 245). *Eime' mit Schn. ir'rebe*; s. Bd VI 60. 'Einen mit sch. wëfen'; vgl. Bd VIII 1335 M. (1503, Z RB.). 'Swer den andern wirft mit schnewe, der git 3 ß als dick, so es geschicht.' ALRB. 'Man sol nachgan und richten, als er etlich einen paffen mit sne geworffen und sus mit worten übel gehandelt hand.' 1435, Z RB. Scherzh. sagt man etwa: 'Unter jenem Stein kannst du Schn. sehen.' Wenn der Andre, um die Probe zu machen, den Stein aufheben will, nimmt man diesen, legt ihn dem Andern auf den Kopf und wendet diesen so, dass der Blick auf die Schneeb-erge fällt ZTag. *Der Chellner ist dā g'stande' wie d's Chind im Schn., als Bauersleute im Hotelspeise-*

saal ihre mitgebrachte Essware auspackten. CStREIFF 1900. 'Dass si frefentlich zuo ir rett under ougen, si hette ir man verzoubert, dass er im snewe lüffe und nit wissete, was er ze schaffen hette.' 1894, Z RB. 'N. habe an GSchmids hochzit, als sy mit ein tanzet, gar lätz über sy ton mit tröwworten, wie ersy schlachen und den kopf iren inn schnee stossen solt.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Do sige es [ein Eheversprechen] den Knaben übel gruwen und heige zu ira ... gesprochen: Lueg, Vreni, ob [eh] ich dich han wil, ich wil eh do in Schnee ushin knäwen und mir den Kopf ins Veld lassen houwen.' 1618, AaVelth. (Chorgerichtsman.). Etw. *in'n Schn. brunze* (*brünzte*, *seiche*) *chonne*; s. Bd V 770o. 771 M.; VII 143 M. *Das channe-me nid no' eso in'n Schn. brunze*, ist nicht einfach, von Arbeiten ZWth. Neben verwandten Begriffen. '[Die Urner sollen von einer Alp] niemer abkommen mit ir viech, sie entriebe sne oder wetter ab.' 1357, UWE. 'Wenn das ist, das schne oder ungewitter kumpt und infalt, das sich die küe ... an dem berg an der genampen alp Fromat nit enthalten müchten.' 1498, BoSi. Rq. 1912. 'Dass der Gemeind Hütweilen Vieh ... seinen Weidegang darauf [auf gewissen, jetzt eingefriedigten Wiesen] gehabt bis zum Schnee und Winter.' 1594, TaHw. Arch. (jüngere Abschr.). S. noch Sp. 163o. *Riffen und Schn.*; s. Bd IV 1 (auch *SenGächl. i Estoll* 1907); VI 665 (*Maier-Riff*). *Hüt hüt's e Riffe* über d' Weid, *cho'mt' meine*, 's war es Schneeli. LIENERT 1906. *Guggeli us 'em Gras, d's Hüendli bässt-dich: es ist fern es Schneeli gfälle, hür es Rifi.* KL. (AaGont.). 'Wilt du vor der hell gryet syn, so trag mit gduht das crütze dyn; denn wer den raffen fürchten tuot, der ist nit vor dem schnee behuot.' JKOLROSS 1532. S. noch Bd VI 663/4. *Ich g'sehn en Heiteri; well Gott, da' s' breiti 'e lenger i' me, denn gi't's weder Regen noch Schn.* GRD. S. noch Bd VII 450 u. *Is und Schn.*; s. Kinderreime. *Es stät en alti Wetterhäx im Regen und im Schn. Was nüm-mer-'en ächt uoch 'esse' ge'?* Ein Zucker und Kaffe. RSUTER 1915. *Ä-bë-cë, d'Chatz lauft (gät, springt) über (dur'h) de' (im) Schn. (auch herte' Schn. B.)*, mit verschiedenen Fortsetzungen ApRch., Speicher; Bs; B, so Ha., E., G.; Gr, so D., Ths; LStÜrb.; GRh.; We.; Scu, so R., Stetten; UWE.; Zöberr.; vgl. Bd VI 967/8. *Hundsgürigë, Stock voll Schn.* usw.; s. Bd II 412o. (BsLausen, Siss) und vgl. SV. 1914, 39/40. *Fürnë, d' Schn. brünnt* usw.; s. Bd V 639 M. Im Heilsegen für Kinder; s. Bd VI 726 o.; VII 54o. 447 u.; auch: *Heile, heile Säge*, *Büseli uf der Stëger, Büseli lauft dur'h 'e' Schn. ... KL. (BsL.).* Glaube und Brauch; s. noch u. Frischgefallener Schnee ist giftig GRd.; s. Bd II 136. Sommersprossen verschwinden durch Waschen mit Neuschnee GSA.L. (WManz 1916); vgl. *Merzen-Schn.* *Hüt über acht tag gäd de' Schn. ab, chunt de' Balbierer und haut-mer's Här ab* d. 'Schn. lecken', um die Empfängnis zu verhüten: [B. zu einem Mädchen, das von ihm geschwängert zu sein glaubt:] Hetttest getan haz ich dich geheissen hette, so hetttest schne geleet, und wellst du des kinds gern abkommen, so iss niess-wurzen.' 1449, Z RB.; s. den Anfang Bd VII 888o. 'Einen Schn. machen.' '[Eine der Hexerei Angeklagte] habe auch einen grossen Schnee und Regen machen helfen, die Samen zu verderben.' 1642, AaBremg. Turmb.; später: '... habe sie einen grossen Schnee und Regen machen wollen, seige aber nur ein Reiffen darus entstanden.' 'Durch Zauberwerk an unser lieben

Frauen Himmelfahrtstag [1661] ein grosser Schnee über Landt gemacht worden.' USUTTER 1626/89 (Ap Chr.). Von einer Stelle am Burghaldenberg [bei Bs Lie.] habe ein alter Schmied gesagt, 'es bleib kein Schnee da, werd gewiss Geld da verborgen sein.' 1727, Bs Verhör; vgl. Fischer V 1043o. 'Maria zum Schn.' KARH. Schweiz; vgl. auch Rorrh. 1857, 247. 'Das Fest der Maria zum Schnee [wird] alljährlich am 5. August hier [in Banio] wie auf dem Klösterlein am Rigi begangen.' SCHOTT 1842. 'Unsere liebe Frau zum Schn.', Name einer Kapelle bei Flessoc. LUTZ 1835; vgl. zum Schn., deutscher Name der Gemeinde Enney. Wetterregeln udgl.; s. auch die Zssen und vgl. Sp. 1204. *Wie's de' Schn. gi't, so nimmt's-e wider ZF. De' Biswind bläst en Schn. für'e ZLoll.* Auf baldigen Schneefall deutet es, wenn das Vieh hustet oder wenn man die Füchse bellen hört GSA.L. '[*Unzütige Schn.* bedeutet es] wenn d' Schne'henna briedel ... ebenso wenn d' Amsti ahig'häjen (sich in Scharen auf die Ebene herunterlassen), besonders aber, wenn d's Vh hustet.' BARNB. 1908. '[In der Gegend des Schwarzsees soll ein] Gespenst wahrgenommen worden sein, besonders wenn das Wetter ändert oder zur ungewöhnlichen Zeit Schn. fällt.' KUENLIN 1840. S. noch an-henken (Bd II 1460); blüejen (Bd V 53); *Schnëw-Blumen* 4 (ebd. 89); Bränt (ebd. 752). *So höch der Schn., so lang das Gras*, Bergspruch. JBRUCH 1881. *Der Schn. binet noch erchis im Frieh'g ZRUSS. Wänn der Schn. g'gräbet ist* [Gräbchen, Rinnen aufweist], *so gi't's im Summer Überschwämmig'e*. ebd. Will der erste Schn. im Herbst nie ab den Dächern, so bedeutet es einen frühen Frühling; schiesst er aber immer wieder von den Dächern herunter, so glaubt man, er bleibe im Frühling lange liegen und es gebe einen späten Frühling BE. (AfV.). *Wänn der erst Schn. nüd haltet, so bläht keine' lang SCHWMA.* S. noch Geck (Bd II 199; auch Sch, so Beggingen); *zu guzen* (ebd. 572o.); *Chät* (Bd III 557; auch BsL.); *ver-roden* (Bd VI 620 u.). Schnee, der im Neumond fällt, bleibt nicht lange liegen. DGMER. 1904. *Bartlmei nünt der Tunder, bringt der Schnei GSA.L.*; s. noch Bd IV 1625 u.; VI 664o.; VII 976 u. *Er heiteri (hëf'i) Vrë bringt Is und Schn.* (auch: *i' sechs Wucher Schn.*) Z; s. auch Bd I 915 o. *Santa Vrena hübsch und schë*: am andere oder am dritte' e schëne' Schn. GRD. (B.). StVerna bringt einen Schn. oder eine Leiche. JÜRGER 1913 (GRV.). *Simon (und) Judä*; s. Bd III 14 (auch GRD.: *hangend Schn. an d' Stüdi*; L It Ineichen: *hänkt Schn. an d' Stüder*). 1102 (*Ludi*). *Chund vor Martini der Schn. über de' Rë*, *se ist de' gröst Winter verbä AaB.*; s. auch Bd VI 995 M., ferner Bd V 1220 (*ver-pluderen*) und vgl. Bd IV 428. 'Dezember (Weihnacht) kalt mit Schn. (Eis und Schn.) gibt Korn auf jeder Höh' Bs; B (Schweizer Bauer 1899); Z und weiterhin. 'Im Jenner viel Regen, wenig Schn., tut Saaten, Wiesen und Bäumen weh.' FREIER Rätier 1921. 'Im Jenner viel Regen ohne Schnee tut Bäum-, Bergen und Talen wehe.' EKÖNIG 1706; also JCNäg. 1738. S. noch Bd VI 664o. *Wienecht im Chlé, Ostere(n) im Schn.* BsL.; ZStdt, Wang. *Wenn e Mar' e' Sack voll Schn. im Merze nur über en Acher treit, so g'seht-me' sini Spure' noch bim volle' Chorn Aa; Z*, ähnlich BsL. (AfV. XII 15); s. auch Bd IV 432o. und vgl. *Merzen-Schn.* 'Donner im März, Schn. im Mai.' STÜLGER. — 2. von Schneeehlichem. a) von Speisen. α) zu festem Schaum geschlagenes Eiweiss Bs; G; Z

(auch ‚fester Schn.‘) und weiterhin. — β) Aphrologa, eine Gattung Speis von Milch, ein Schnee, Nüdelmilch. DENZL 1666. 1677. — γ) s. *Erd-epfel-Schn.* — b) weisse Masse in der unreifen Haselnuss AAF.; BR.; ZRüml. W. Wl.; Syn. *dicke Milch* (Z.). In der Haselnuss *hed's Schn.*, statt eines Kerns AAF. *Es häd nur noch Schn.* ZRüml. W. — c) schwammiges Fleisch schlecht geratener Äpfel, Kohlrabi, Rettige, Rüben. DÄN. (o.O.); vgl. *ge-fosen* (Bd I 1083). — d) Schnee und Nebel [s. Bd IV 631 Bed. 2] heissen die weniger durchsichtigen und lauten Teile des einzelnen Kristalls oder der ganzen Kristallgarbe. ALTMANN 1751. — 3. Dim., Pflanzenn., perlblütiges Ruhrkraut, Gnaph. marg. GG.

Amhd. *sne*, *sne* (Gen. *sneices*), im Ablautverhältnis zu *schnejen* I (Sp. 1202/7), *schneiten*; vgl. GR. WB. IX 1222/8. 1238 (Schneelein); Diefenb.-Wülcker 843; Martin-Lienh. II 491; UhSchmidt 1896, 96; Fischer V 1041/3, zu den RAA. auch Wander IV 292/6, zum Lautlichen auch mit Ann. (Bd VII 1479/80). *Schnetzij* in Apl. zeigt den Einfluss von *schneijgen* (BSG. 188); zur umgekehrten Beeinflussung vgl. Sp. 1207. Zum Dim. *Schneuwelin* (eig. *Schneuweli*, *Schneuweli*) vgl. *Sneeli* zu *Se'* (BHA.); *Schneuweli* im Id. B ist sog. umgekehrte Schreibung (im ÖBO. herrscht Entzerrung). In Namen. Übernamen. 's *Schneivaterli* SchwE. HKeller, genant Schneehans. 1672, ZSth. CrRuffs, genant Schneevogel von Wollishofen. 1623, ZRB. FNN. S(ch)ne(e)-Vogel. E. XV. ZStdt (vgl. Bd I 696). -Berg. 1435, AaZof. (vgl. u.), -Berger. 1503, AaZof.; Böchenberg, Orpund; XV/XVIII, ZStdt (ein adeliches Geschlecht ... aus welchem Caspar, gebürtig von Landshut ... 1469 das Bürgerrecht bekommen. Leu, Lex.). -Wiss. XVI, GStdt (neben Schneewissen schmiten. V. ad.; bei Leu, Lex. Schneewis); 1411/21, ZRB. -Wolf. 1595, ZElge. Snewalms chuoppos. ThEsch. Ofen. 1296 (jüngere Abschr.). -Wattenschein. ThPlatter 1572, Imperativname. S(ch)ne(e)(ll)in. XV., AaZof. (RSnewil von Strengelbach). 1478, WMerz 1915; XIV., Bs. (Snewil von Uettingen); XV./XVI., BStdt (HSchnewilin [Dat.]. 1523, BRM.; SSchnewilin [ist] 1592 ... zu der Predicantenliste in der Stadt berufen worden, hat den Zunamen Nivinus angenommen. Leu, Lex.); FStdt (USchnewil. 1526, Strickl.; 1580, Ansh.; It Leu, Lex. Schneiwilin; heute Schneuwily); XV./XVI., SchBuch (BSchnewil. 1506; JSchnewilin. 1531, Strickl.); XVI., SchStdt (Schnewil. 1527, SchChr.); SchSt. (Schnewily. XV.; bei Leu, Lex. Schneewilin; heute Schneuwil); ZAff. (Schnewil seit XVI.; heute Schneebeli; Schneebeli Numme, Übername eines Zweiges der Familie nach einer aus dem Kanton Bern stammenden, das W. numme [nur] brauchenden Frau); XVI., ZAltst. (Jacob und Felix die Schneewilnen. 1569); 1520, ZGunt. (Schnewil); 1417, ZOberr. (Snewil); XIV./XV., ZStdt (Schnewil. XIV./XVII.); ZWth. (Snewil. 1414; heute Schneebeli; vgl. 'Herr Schneebeli von Oberwinterthur, scherz. Bezeichnung des Winters. HBrandenb.). Schneeli GIK (It Leu, Lex. ein Geschlecht in dem Land Glarus [seit M. XVII.]); ZStdt. Schneeli, Übername eines Bezirksamanns SchwE. (in 's *Schn-e unne*; It Lienert nach einem bekannten Zürcher Holzhändler dieses Namens). Hieber (Z.); Schneilin Es Stdt (BsStadtb. 1890). Ortsnamen. 'Grosser, blauer Schn. ApSchwende. 'Der lange Schn. USurenenpass. 'Beim breiten Schn. BGadm. 'Schnewlena' Fflasselb. 'Schnewlena. ebd. Als 1. Glied. 'Schnee-Acker ZIlln. 'Alpeli' Lw. 'Feld' Aa Ku.; WMörel (Ewig-schn.-Feld). 'Hof SLaup. (auch 'Höfi) -Halden ZDürnt. -hühner-Stock Uand. Erstf. -Horn B Ad. Gr. Inn. (Ewig-schn.-Horn); It Lutz 1835, das schneewiege Horn; GRKh. (ein Teil des Berges Adula in dem obern Grauen Bund, wird vor den höchsten Berg in dem Hochgericht Rheinwald gehalten. Leu, Lex.). -Haus SMömliswil. -Joch W Leukerbad. -Kasten AaEggliswil. -Loch BBBlum; GTrübbach; UWalpn. -Matt(e) BGstätt; SBären. -Boden GRTenno. -Berg (vgl. Bd IV 1562) Blunt, (der Eiger ... hiess in älterer Zeit ... Heigers Schneebegg. Jahr 1857); LSörenberg (Schnebrig); GBalg; ZDättann (Wiese). -Bergli LSörenberg. -Runse'

GILth. -Schwand' GNessl. -Stock' Woberwald. -Tobel' Gr Tam. -Täl' GRKl. -Töle' GWL. -Weid' BGsteig (2mal; mit 'Schn.-weid-Wald'); Fflasselb. (Schneeli-Wald' GMurg.

Andrä.: am Andragast (30. November) gefallener Schnee. A. tut dem Korn weh. DISTELIKAL 1897; s. auch Bd I 313 o. (Andresen-). — Auch bei Fischer I 190 (unter Andreas).

Aprille' *Abrielle*. B, so Twann; GRD., He. Pr., Abrelle' FMu.; ScRr.; S; Th; Z. Abrellen- BGR., G. Ins: im April gefallener Schnee. *A. tued der Früchte* (der Söt ScRr.) wē GRD., He. Pr.; ScRr. A. und Schöfmist sig' guet für d' Haused. BÄRND. 1914. *A. [ist] besser wan Geismist oder so gued wie Schöfmist*; jedenfalls ist er der arme Lüte' Bue. ebd. 1908; s. auch Bd IV 539 u. *A. ist arme Lüte' Grasmist* und auch dem Bauer *su guet wie Schöfmist* oder (spassig gesagt) *besser wäder ghä' Schöfmist*. ebd. 1911; ähnlich auch ebd. 1922, 237 (BTwann). *A. mestet, Merze'schne frisst* ebd. 1911. *Merze'schne wie Gift, A wie Mist*. SCHULZ 1863; vgl. A.-Gällen (Bd II 223). *Merze'schne ist Mist* (armer Lüte' Dung). *A. ist Gift FMu.* S. noch *Grasbrueter* (Bd IV 1009). — Auch bei Schöpf 425 (unter März); Fischer I 300 (unter April).

Erd-epfel *Herd-öpel*. Kartoffelbrei GStdt. Fön.: bei Föhn gefallener oder angewehter Schnee. Wahrscheinlich haben die Jeger ... sich auf den Hindern gesetzt, um schnell hinunter zu rutschen, wobei die Rinde vom Schnee, das dem Föhnschnee eigen ist, zersprungen, grossartig auf vielen Punkten losgerissen [ist]. JvWISSENFLUH 1850/1; s. den Anfang unter *F-Schilt* (Bd VIII 742). — Ferte-: Schnee, der die Fährte gut zeigt. JÄGERSPR. (Diana 1909); Syn. *Model-Schn.* — Flutter. (-o-): lockerer, leichter (nicht kompakter) Schnee. ARH., K. (T.). — Flätsch-: bei wärmerer Witterung gefallener Schnee, der bald schmilzt, aber viel Schmutz verursacht Ar (T.).

Gugger, in L meist Dim.: trockener Schnee, der in seiner Art zw. Hagel und gewöhnlichem Schnee das Mittel hält, körnichter Schnee, dergleichen öfter im Frühling fällt F. L<sup>e</sup> (St.), (leichter) Schneefall im Mai F, im Frühling, wenn schon der Kuckuck im Lande ist L (Schürmann). *Es hed nur es G.-schneeli g'leid*, nur ein wenig geschneit LSemp. *Uf der Dächre, uf der Matte lüd er lichter G.*, im April. Zvökr., — Zu Gugger III, guggen 8 c (Bd II 189/90), doch ZT. auf Gugger II (ebd. 184) bezogen.

Herbst.: im Herbst gefallener Schnee. GR Sammler 1809. — Hase-: Schneelage etwa von der Höhe eines Messerrückens, in der sich die Spur eines Hasen verfolgen lässt AaSigl. — Chrüsch-: feinkörniger Schnee von kleiebähnlicher Beschaffenheit, wie er bei kaltem Wetter fällt. *All Bott sin-im siner schlechti b'schlagne, rünnige' Schueh ungeruse' g'rütscht uf dem Chr. SGFELLER 1919 (BE.)*. — Langs-: im Frühling gefallener Schnee. GRMbl. 1923. — Lauwene' *Loui(ne)*-BGR., *Lauwi*-NDw: Lawinenschnee. *Das tued dem alben* [beim Niederstürzen einer Lawine] *dē L. mid leid a'h'r brätschen*. BÄRND. 1908. *Wetterloui(ne)-Schn.*, vom Schnee der *Wetterloui*na. ebd. 64; vgl. Bd III 1543 M. 'Man kan leicht denken, wie tief der Lowyschnee muss gewäsen sein; denn die letzten Tage im Brachet konnte man noch über den Schnee wie über eine Brih über das Wasser gehen.' JvWISSENFLUH 1792/1821. 'Der Laueschnee war an verschiedenen Stellen bis 14 Fuss. ebd. 1850/1. 'Da hat man sie [Verschüttete] aus dem Lauwischnee heraus gegraben. 1808, BGR. Chr.



Maie<sup>m</sup>: im Mai gefallener Schnee. *Abrelle<sup>m</sup>tander*, M. GA. — Vgl. Sanders II 987.  
Model: = *Ferten-Schn*. JÄGERSPR. (Diana 1909).  
Merze<sup>m</sup>: im März gefallener Schnee. Sommerprossen verschwinden durch Waschen mit M. GSA. (WManz 1916). Der M. wird in Wasser aufgelöst und in Flaschen gefasst; man soll sich öfter damit waschen; das gibt schöne, reine Haut und vertreibt bes. die Sommerprossen Zöbf. Vgl.: 'Auch dienet er [der Schnee] in mancherley Krankheiten zur erfrischenden Arznei, verbütet die Pest, curiert Fieber, Bauchgrimmen, Kopf- und Zahnschmerzen, Augenwehe und Seitenstechen, weshalb die Baurenweiber in Dänemark das Schneewasser im Morzen samlen und fleissig aufheben.' JCNäg. 1738. Bauernregeln. M. *Abrelle<sup>m</sup>rige<sup>m</sup> bringen im Maie<sup>m</sup> grosse<sup>m</sup> Säge<sup>m</sup>*. SCHILD 1863. M. *düngt den Pären d' Wise<sup>m</sup> GrL*. (Tsch.). M. *ist so guet als Mist* GRKL., L. Valz. (Tsch.). S. noch Bd IV 539 u. (*Schäf-Mist*). M. *tuet der Früchte<sup>m</sup>* (Gr; SchSt. lt Sulger). *der Sät* (I. und lt J<sup>n</sup>Näg. 1738), *dem Bär und dem Wirstock* (Sch). *Lib und Sel* (ZRorb.), *Allem* (AAÖEhr.; Bs) *wē*. 'Böse Nachbarschaft und M. ist eins so gut als das andere.' SCHWEIZER Bauer 1899. S. noch *Aprilen-Güllen* (Bd II 223), *-Schne<sup>m</sup>*. Im Vergleich. *Bleich wie M.*, von einem Mädchen, LIENERT 1913. *D's Lebe<sup>m</sup> tuet uf d' Längi wē u<sup>m</sup> d' Freud geit für ... wē M.*, u<sup>m</sup> *was der blübt, ich nume<sup>m</sup> Längizit*. LOOSLI 1911. — Vgl. Gr. WB. VI 1693; Schn. I 1657; Schöpf 425; Martin-Lienh. I 714 (unter *Morze<sup>m</sup>*); II 491/2; Fischer IV 1508/9.  
Nacht-: nächtlicher Schneefall. Gr Sammler 1809; mehrmals. — *Berg-:* auf den Bergen liegender Schnee. 'Diese [Lawinen] donnern gemeinlich durch ihre Tobel herunder nur in der Frühlingszeit ... wann wegen Favonius und Sonnen der hohe B.-schnee wohl penetrirt und bis auf den Grund amollirt worden.' SEKKER 1742. — *Bluest-:* Blütschnee. 'Edel grünen von krausen Haaren die gebölzte Einsäss [die Bäume eines Wäldchens] waren, drunder etlich griss und alt mit dem Bl.-schne<sup>m</sup> wohl gestalt.' JCWEISSEN. 1678. — *Pflüder-:* = *Flätsch-Schn*. L. (Zybori). — *Pflutsch-:* meist Dim., = dem Vor. Ap (T.). — *Rutsch-:* auf leicht geneigter Fläche langsam talwärts gleitender Schnee; Syn. R.-*Lawelen* (Bd III 1542). 'Wegen dem Suoggiroder R.-schnee können an vielen Orten auf den Alpen meist Einfrostungen gemacht werden.' KASTH. 1829. — *Sueggi-:* = dem Vor. (s. d.). 'Schnee, wenn er, ohne Lawinen zu bilden, auf sanften Abhängen langsam, aber dennoch mit Gewalt abwärts rutscht', an Bergbalden sich langsam in Bewegung setzender Schnee, der, weil oft noch stellenweise mit dem Rasen zugefroren, im Wegrutschen Stücke Rasen wegreisst und daher auf Bergwiesen zuweilen höchst verderblich wird' BO., so Br., R. und lt St. 2; Syn. auch *S-Lawelen* (Bd III 1542); vgl. FAnd. 1897, 127; Alpina 1916, 66/7; 1923, 306. 'Hie und da sieht es auf abschüssigen Alpenebenen traurig aus, da die ungeheuren Schneemassen durch Lawinen und der S. arge Verheerungen an dem Rasen verursacht haben.' OBERLÄNDER Volksbl.  
Summer-: sommerlicher Schnee (fall). 'In einem Wintersummer' ist *Allz tuttis u<sup>m</sup> quantis un<sup>m</sup>der dem S. verlüet*. BÄRND. 1911 (BG.). 'Hanf ist [in GrA.] selten wegen den Sommerschneen.' Gr Sammler 1805. 'Wegen des öftern S.-schnees gerät der lang behalmte Roggen [in GrCelerina] so selten.' ebd. 1806. — Vgl. Sanders II 987.

Schläsem- (-ä-): = *Sueggi-Schn*. UR.; Syn. *Schlas-Lawelen* (Bd III 1542).  
Staub-: wie nhd. BGr.; Ndw (Matthys) und weiterhin. 'Der Schnee ... weist dann [bei leichter Kälte] die feinen Eisnadeln auf, welche ... bei Windzug ... zu St. zerfallen.' BÄRND. 1908. — Vgl. Gr. WB. X 2, 1122.  
Stäuper-Schne<sup>m</sup>: leichter Schneefall Zg. 'Es hat ein St. g<sup>m</sup>g<sup>m</sup>.' — Strupf-: auch Dim., dünne Schicht von leicht zerfliessendem Schnee ARK. (T.). — *G-wächte<sup>m</sup> G<sup>m</sup>wächter<sup>m</sup>*: Schnee einer *G<sup>m</sup>wächte<sup>m</sup>* (s. d.) WSimeln. — *Wullen-:* von der weissen Wolle der Schafe; vgl. *Bluest-Schn*. 'Die weisse Zucht [der Schafe] auch zeigt ihr Frucht mit W.-schnee geziehet.' JLCys. 1661. — *Winter-:* im Winter gefallener Schnee. 'Selten läuft eine Reise [über einen vergletscherten Pass] so gut ab, dass nicht ... Menschen in des Gletschers Spalten durch den W.-schnee hinab fallen.' Gr Sammler 1781. S. noch Bd VI 1578 u.; VII 1094 M. (MWalzen 1884).  
schne<sup>m</sup>w<sup>m</sup>achtig, -echtig: schneereich. 'Schneewachtig, voll schnee, nivosus, nunguidus; schn-e winter, nivosus hyems; schn-e oder winterachtige ort, da der schnee lang ligt, nivalia loca.' FRIS.; MAL. 'Nivalis, niviarius, schneeechtig.' DENZL. 1666/1716. — Vgl. Gr. WB. IX 1235 (unter 'schneeechtig'); Diefenb. 1857, 881 b.  
schne<sup>m</sup>welen (ä. Spr.), *schnebele<sup>m</sup>*, in L. lt JRoos *schnebele<sup>m</sup>* = *schne<sup>m</sup>w-ballen* (Bd IV 1152) AΔF., St. und lt H.; 'VO'; L; Sch; 'Z', so O., Stdt, Woll.; Str.<sup>b</sup>, Schneeballen machen AA (H.). *Jetz* [nach Schulschluss] *wird dem lustig g'schneblet* JRoos 1885. *Es schneielet, es beielet und immer gib'ts noch me: chumm hēr, ich will dich schn.*, *es tuet der gar nüd we* Sch (EStoll); ZWoll. 'Schneewelen, einander mit schnee werfen, colludere massa nivea.' MAL. S. noch Sp. 781 u. (1583, Z RM.).  
b<sup>m</sup>-*schnebele<sup>m</sup>*, -*schne<sup>m</sup>dele<sup>m</sup>*: mit Schneebällen bewerfen ZO. Abs.: 'Da [beim ersten Schneefall] *b<sup>m</sup>schnebele<sup>m</sup>* die Einen oder Kleinere werden mit Schnee eingerieben.' MESSIKOMMER 1909. — *-schne<sup>m</sup>dele<sup>m</sup>* schliesst an das Dim. *Schne<sup>m</sup>del<sup>m</sup>* an.  
schne<sup>m</sup>wellig *schnebelig* 'VO'; Z<sup>m</sup>, *g'schn.* 'VO'; L Hitzk.; 'Z': schneieg. Es sieht sch. aus VO; Z<sup>m</sup>. *Es g'sehd g. dri<sup>m</sup>*, sieht aus, wie wenn es bald schneien wollte LHitzk.  
Schne<sup>m</sup>e w<sup>m</sup> f., Pl. (in Bed. 1 b) *Schnebe<sup>m</sup>* GrL., Dim. (in Bed. 2) *Schne<sup>m</sup>wi* (Pl. -ini, -eni) W, so Vt.: 1. a) 'Schneeklumpen', Schneeball (zum Werfen) BHa. (auch lt Id. B.; globus niveus). 'O.' (auch Stk.); Si.; Syn. *Schne<sup>m</sup>w-Ballen* 1 (Bd IV 1151). — b) Pl., Schneeflecke GrL. 's het noch<sup>m</sup> gross<sup>m</sup> Schnebe<sup>m</sup>'. — 2. in W Dim., Name weisser Ziegen BGRimmel (JR Wyss 1817). Gr. (Bärd. 1908); W, so Vt. — 2 auch tir. (DM. III 163). Z<sup>m</sup> *huch<sup>m</sup>sch<sup>m</sup> Schneesen*, Name einer lawinenreichen Stelle BGr. (Bärd. 1908).  
schne<sup>m</sup>wen, in BBr. (PSchild 1893). Ha., R. auch *schne<sup>m</sup>wewen*, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: = *schne<sup>m</sup>welen* BBe., Gr., Ha. (schon 1729), 'O.', R., Si. *Enander<sup>m</sup> schn.* BHK. *Sitz han<sup>m</sup>sch<sup>m</sup> er selb<sup>m</sup> lang g'schne<sup>m</sup>wed, das<sup>m</sup> es mi<sup>m</sup>ch vellig un<sup>m</sup>nägled* BHa. *Deich Eirs, ins hed<sup>m</sup> me<sup>m</sup> im Troim g'schne<sup>m</sup>wed* BHa. S. noch Bd VIII 845 u.  
um-. Nur im Ptc. um-schne<sup>m</sup>bet, mit Schnee umgeben, von Gegenden, die (noch) schneefrei sind, während die umliegenden Höhen schon beschneit sind GrFurna (Tsch.). *D'Alpe<sup>m</sup> sind umschne<sup>m</sup>bet*. — Um-Schne<sup>m</sup>wete<sup>m</sup> -*Schnebele<sup>m</sup>* f.: der Zustand einer Gegend, die umschne<sup>m</sup>bet ist GrFurna (lt Tsch. nicht alg.).  
i<sup>m</sup>-*schne<sup>m</sup>w(w)e<sup>m</sup>*: Schnee in die Strassen werfen Gr Nuf. *Er tuet i<sup>m</sup>, het i<sup>m</sup> g'schne<sup>m</sup>w(w)et*. — ver-. Nur im

Ptc. *ver-schnebet*, mit Schnee bedeckt GrJen. *Der Berg ist v. Auch* von Holz, Geräten (zB. einem Schlitten), Schuhen. — *b<sup>a</sup>*. Nur im Ptc. *b<sup>a</sup>-schnebet*, = dem Vor. GrJen. *Der Wald ist b*, wenn die Bäume noch ihre Schneelast tragen. — *zueh<sup>i</sup>-schneben*: Schnee an die Mauern, Wände von Häusern und Ställen hinwerfen, um sie vor der Kälte zu schützen GrFurna (Tsch.).

*schnewere<sup>a</sup>* UwE.; Usil., *schnebere<sup>a</sup>* AaBb.; B (mattengel.), *schnefer<sup>e</sup>* Gr.; UwE.; NdW (Matthys); Ow (auch lt St.); Sr.; *schnefer<sup>e</sup>* Gr., so H.: = *schnewen*. *D'Beube<sup>r</sup> schnefer<sup>e</sup> d'uf dem Schuelerweg* Gr. — Die Formen mit *f*, die wohl unmittelbar von *schnewere<sup>a</sup>* und nicht von einer Zwischenstufe *schneben<sup>a</sup>* (vgl. Fälle wie *Nebel<sup>a</sup> Nefel* Bd IV 631) ausgehen, setzen für *w* zunächst eine Aussprache mit stimmhaftem (labiodentalem) Reibegeräusch (vgl. etwa BSG. VI 153/4) voraus.

*umme<sup>a</sup>-schnefer<sup>e</sup>*: sich spielend im Schnee herumtreiben, von Kindern USch. — *er*: Jmd tüchtig mit Schnee(häßen) bewerfen UwE.; NdW (Matthys). — *ver-schnefer<sup>e</sup>*: = dem Vor. SchWE.

(*g<sup>a</sup>*)-*schnewerig<sup>a</sup> g'schn*, Ugurtin., *g'schneferig* Uw.; USch., (*g'schn*, NdW (Matthys): = *schnewelig* NdW. *Es g'schd no<sup>a</sup> schn. uis.* (Leicht) mit Schnee bedeckt, vom Boden, auch von Gegenständen, Personen U. *Er isch ganz g'schn-e<sup>r</sup> g'sin*, von einem in den Schnee Gefallenen.

*schnewig* BGr., G., Hk., Si.; FJ. (*schneweg*); Gr Cast., Furna, Nuf., Valz., *schnebig* GrFurna, He., Kl., Valz., *g<sup>a</sup>-schnebig* Z (Dän.): wie nhd. schneelig, voll Schnee, schneereich; Syn. *schne<sup>a</sup>chtig*. *Es schn-s Britt, schn-i Schäter, Schueh, Berge* GrCast. *Es ist mer z'chalt, über di Tanne<sup>r</sup> uf z'chletter<sup>e</sup>, si ist ganz schn-i* GrValz. *Er ist schn-e<sup>r</sup> heinchen* GrCast. *Chumm nit as<sup>e</sup> schn-e<sup>r</sup>!* GrNuf. [Wenn nach der Schneeballschlacht die Schulglocke läutet] *butzt Eirs d's Andra* ab und ruft: *Eh, wie bist du schn-a!* *Eh du schn-i Huuta!* *Eh du schn-s Meitschi!* BÄRD. 1908. *Wa d'Sunna umh<sup>i</sup> s<sup>o</sup> herlech über das schn. Wetterhorn i<sup>h</sup>e<sup>r</sup> cho<sup>a</sup> ist.* ebd. 1911. „Ufen des schweren, kalten, schneewigen, ja doppelten Winter [ist] durch Gottes Gnat ein guoter Summer ervolg<sup>t</sup>.“ ARD. 1572/1614. „Nivens, schneelig, von Schnee.“ DENZL. 1666. — Amdh. *schnewig, -er*; vgl. Gr. WR. IX 1236/7. „Das schne-e Horn“: s. in der Ann. zu *Schnue*.

*schniwe<sup>a</sup> schniwe<sup>a</sup>*, Ptc. *g'schniwd*: schneien, *nevi-car<sup>a</sup>* PAl. (Giord.). *D'Schillinga haind wie g'schniwd, i soldi fioccarono.* — Ältre Lauftrum zu *schniwen*; vgl. die Ann. Sp. 1207.

*umme<sup>a</sup>-schnaxe<sup>a</sup> (omme<sup>a</sup>)*: sich träge, energielos umherbewegen, herumfaulenzen Ar; Syn. *u.<sup>a</sup> fülen* (Bd I 790). *O. wie-n-e<sup>a</sup> Chäsflüge<sup>a</sup>. O. ond omme<sup>a</sup>tr<sup>e</sup>esse<sup>a</sup>.* ATOBLER 1909.

## Schna(t)z, schne(t)z, schni(t)z, schno(t)z, schnu(t)z.

*Schnatz*, in ZZoll. *Schnatze<sup>a</sup>* — *m*: abgeschnittenes (tüchtiges) Stück, zB. von Fleisch, Brot usw. Z, so Zoll. Syn. *Schnarz(en)* (Sp. 1327). *En Schn. Schwini<sup>s</sup>. En rechter Schn-e<sup>a</sup> vo<sup>a</sup> me<sup>a</sup> Soufädi<sup>ch</sup>*; s. Bd VI 17 o. — In gleicher oder verwandter Bed. bei Gr. WB. IX 1199 (Schütz; „Schnatze“, Schnitzel); Follmann 457/8 (Schnittwunde); Luxemb. WB. 390 (Schnitt); dazu *beschnatzen<sup>a</sup>* (Gr. WB. I 1587), eis. *beschnatzen* (Martin-Lienh. II 511), bescheiden. Wahrsch. analogische Ablautbildung zur Gruppe *Schnätz*; vgl. *Schnat<sup>a</sup> schnatzen* mit Ann. (Sp. 1338. 1343).

*schnatze<sup>a</sup>* I, Ptc. -*t*: wegschnappen, stibitzen Bs (Schülerspr.). *Er het mer e<sup>a</sup> Glugger* [Spielgüßchen] *g'schnatzt*. — Sonst nirgends gebucht. Die Parallele *schneppen* I: *schneipfen* (Sp. 1259) gestattet Anknüpfung aus Vor. An sich wäre aber auch Zshang mit dem Folg. möglich (s. die Ann. dazu).

*schnatze<sup>a</sup>* II GWe., *schnatzge<sup>a</sup>* ArH., K. (lt T. -*o<sup>a</sup>*); G, so Rh., Stdt, Ta., W.; TsKessw., Pfyn, *schnätzge<sup>a</sup>* ArM., Ptc. -*t*: 1. den eigenen Laut von sich geben, wenn ein weicher oder flüssiger Körper mittels eines festen Körpers in Bewegung gesetzt wird Ar(T.). a) mit der Zunge schmalzen GStdt, Ta., W. (auch als Zeichen der Bejahung); TsPfyn. [Eine auf Neugierde erpichte Klatschbase] *drückt d'Aug<sup>e</sup>, schnatzet mit der Zunge<sup>a</sup> und ribt d'Hand und char<sup>a</sup> halt früntlich tue<sup>a</sup>*. G Kal. 1864. — b) = *schnatz(g)en* (Sp. 1035) Ar; GRh., Stdt, Ta., We.; TsKessw. *Schn. wie-n-e<sup>a</sup> Sau* Ar(T.). — 2. beim Reden anschnitten, stottern G, so W. Syn. *statzen*. — Zu bair. *schnackzen* neben *schnackeln* (a = etym. a), einen knallenden, schnalzenden Laut erheben, schnallen, schnellen, schnippen (Schm. II 566); über weitere Beziehungen s. *schnackeln* (b) in Gr. WB. IX 1156/7. Zur Ausspr. mit -*o<sup>a</sup>* in ArK. vgl. BSG. I § 46 Anm. 1.

*b<sup>a</sup>-schnatze<sup>a</sup>*: = dem Vor. 1 b U, so Mad. *schnatzere<sup>a</sup>*: = *schnatzen* 1b, schnatzend essen GrAv. (Tsch.).

*schnatze<sup>a</sup>* 2aAlt., *schnatzgle<sup>a</sup>*: = dem Vor. GStdt; mTh, Altu.

*schnätze<sup>a</sup>*: plaudern NdW (Matthys). — Vgl. *Geschmätz* (Sp. 1037), doch auch *schätzen*, mit dem das W. lautlich eins ist.

*Schnauz*, in AaHold., Ku., L. in Bed. 2 auch *Schnäuz* — *m*, Pl. mit Uml. (in UwE. *Schnäuze<sup>a</sup>*), Dim. *Schnäuzli*: 1. wesentl. = *Schnabel* 2b (Sp. 1063). a) an einer Kanne, Lampe. Syn. *Zauggen, Zoiggen*. „Barbatus, ein Schenk-kanten, die vornen einen Schn. hat.“ DENZL. 1716. „Mergulus, das Schnäuzlein [„lin.“ 1677] der Ampeln, darinnen der Dachten.“ ebd. 1677. 1716. — b) Vorder-teil des Nachens Bs. — 2. a) eig., Schnurrbart; auch als Pl. (s. u.) im Beleg von 1736 (unter a) und tw. unter ß. a) (isolierter) Schnurrbart, oder Knebelbart“ (s. Bd IV 1615) beim Menschen (Manne) AaBb., F., Hold., Ku., L. und lt H.; Ar; Bs (auch Spreng); BE., S. und lt Zyro; L; Gtw.; Scb; S; Th; UwE.; Zg (St.); Z, „allg.“, in Ar lt T. (nicht in K.), wohl auch Backenbart.“ Syn. *Schnurz*. „Überhaupt weiss man ja, wie der isolierte Schnurrbart und vollends der *obsig<sup>a</sup> dräht Schn.* sowie das aus ersten Flaumbaaren *z'wegbrächt Schnäuzli* (Niklaus Mannels „Knebelbart“) noch vor einem Menschenalter als widerwärtig angesehen wurde.“ BÄRD. 1914 (BS.). „Spazierende Herren lachten [über Elia] ungeniert und einige mit Schnäuzen traten ganz nahe hinzu.“ GOTTN. „Arme [die hoffen, dass der Teufel die Reichen] dereinst alle nehme mit Haut und Haar, Stiefeln und Schnäuzen.“ ebd. [Wir Knaben als Soldaten] *mit unsere<sup>a</sup> schwarze<sup>a</sup> Backenbart, mit unsere<sup>a</sup> Schnäuz und rabiate<sup>a</sup> G'sichter*. JMÄUL 1856. *Dert het der G. s<sup>i</sup>n<sup>i</sup> Gäst, wo hütt scho<sup>a</sup> m<sup>i</sup> als einisch nass<sup>i</sup> Schnäuz g<sup>h</sup>a<sup>a</sup> he<sup>i</sup>r, g<sup>h</sup>eisse<sup>a</sup> zuecher<sup>a</sup>sitz<sup>e</sup>r*. RvTAVN. 1913. S. noch *Platsch* (Bd V 229 o.; Pl.). „Die Schnäuz, Knebelbart, la moustache.“ DELACOUR 1736. [Kutscher zur Liebesten:] Sien, Ligen, wie der Schn. nicht ziert. J. BÜRKLI (Schwz. Blumenlose 1781). Farbe und Form. Grösse. *E(n) graue<sup>a</sup>, röte<sup>a</sup>, schwarze<sup>a</sup>, grösse<sup>a</sup>, chine<sup>a</sup> Schn. Herr Jeses, Meiss, wie hesch-mi<sup>a</sup> erschreckt mit*

*im wüeste Schn.* [den du in der Fremde bekommen hast!]. GOTT. 'Ein alter Herr mit einem grauen Schn. der Göl (Narr)! meinte Käthi' hätte sich viel mit ihm abgeben und ihn [zu Arbeiten] gebraucht.' ebd. 'Als ich in ihm meinen nächtlichen Begleiter und Wegweiser mit dem fürchterlichen Schn. erkannte, liess ich vor Angst die Pfeife fallen.' ebd. *Er ganz dübwisser rindliger Mann mit-eme' grossen Schn.* (WEINEL 1885. *Er het e' Schn. wie en arme' Guetergantrol, do en tündert und in dem, dünn (die Armen haben ihre Irundstücke zerstreut) Bs. E' Schn., me' chönnt Mistpfel dra' schiesse', si blübe' dra' stöcke', von groben laaren Bs. S. noch Chorn (Bd III 470; auch Bs). Dim. i' ordelich Schnäuzli oder der Backerbart, wo erst im Am' ne' Fassung git. BREITENST. *Er het e' Hals wue' längt und g'uegt, ob Alles noch in der Ordnung sig, nd denn isch-er noch im Schnauzi verbi, wie wenn-er lngst hätt, es si-em öppe' g'stole' worde'.* JKREIN. 1904. *der Raffael het ... si's Büchli* [ein Geschenk der Geübten] wider füre' g'no' ... het der Flüm vo' si-em unge' Schnäuzli-Schnäuzli am Büchschmitt la' ume' irstle' ... RvTAVEL 1926. S. noch Bd VIII 1505. *im Schn. ha', übercho', gilt als Zeichen der Mannarbeit. Er hüt scho' en Schn.* TH; Z. 'Der Junge entwickelte eine grosse Natur und hatte noch keinen chn. Gott, was wird aus Dem werden, wenn er mal chn einen Schn. kriegt.' GOTT. (Anspielung auf die chnäuzler, dh. die tw. aus Deutschland stammenden emokraten, Freischärler usw., deren Schnurrbärte im Volke ungewohnt und anstössig waren.) EB.). 'Anne arrell, ein getreuer Adjutant, jedoch ohne galonierte osen (die Obersten sollen galonierte Schnäuze kriegen chstens ... heisst es) fütterte die Schweine an der utter Statt.' ebd. [mit Anspielung auf ein Reglement der eidgen. Tagsatzung von 1843, nach dem die übern Offiziere an den Beinkleidern zwei rote Streifen ngs den beiden äussern Nähten', die sog. Galonen, erpalten sollten]. 'Sobald ich eintrat, legte er [der Pfarrer] och und Pfeife weg und sah mich so kannelisch an, ss, wenn er einen Schn. gehabt hätte, ich fortgelaufen ire.' ebd. 'Ich wundere mich bloss, wie unser Christian tat anders aussieht, seit er einen Schn. hat.' AHUGGENB. *e' Schn. ('s Schnäuzli) sträle', träje', zwirble', ches'.* [Ein Freier] strälet na' sorglich de' Schn. und fart na' 's Bärtli. A CORR. 1860. *Er trät sin Schn. g'hörig rR.* 'Der Köbeli machte sich zuweg, ordnete jedes Haar [der Kopfe und drehte den Schn., so gut es ging.' L iden Kal. 1899. 'Die Herre' Guggler, b'unders d'Stadtger, mit g'wixte' Stiften und Schnäuze' kümmern hie Näd um die verführte' Jungfere' Guggler.' L ichr. 1865. 'Die feinste' Cheuz [unweg. für B Chüz] t hohe' Chräge' und g'wixte' Schnäuz.' FEBERS. *1. Schnäuzli-Träjer*, Übername eines Lehrers TH n. 'Den Schn. hängen', mutlos sein: 'Ihr alten inze, ihr hängt die Schn-e.' VARX 1899. *Der Schn.* ller Bs; B (uf-st.). S. *ohsch' träje' Schn* (s. Bd VII 40.). Zeichen der Entrüstung. *Er stellt der Schn. e-ne' rüdiger Hund Bs. Manne', het-er g'rüeft und r Schn. g'stellt wie-ne' Risbüste', starr-gangs laufe' zum Untervogt! EFISCHER 1922. *Da het-si* [eine nte] *du der Schnouz afg'stellt.* RvTAVEL 1904. Sprw. *'si seit nit vergäbe': es Mütschi öni Schn. ist wie ne' ppe' öni Sauz [Salz].* RTRABOLD 1914 (B). *Potz Schn.* 'teuerung B; L; ZO. (Messikommer 1910). *Bi üsem ire'höchst got's fädel zue, P. Schn.* L (Fritschizug**

1900). P. Schn., *Der seit-der's! OrGREYERZ 1913.* — *ß) bei Tieren (so bei Hunden, Katzen, Fischen). Ürsi Chatz hüt Jungi g'ha' ... zwä hend wissi Töpli g'ha', Schnäuzli alli vieri.* KL. (ScuSt.). Als einer Katze mutwillig die 'Schnäuze' abgeschnitten wurden, klagte die Besitzerin: *Je'z cha' d'Chatz nümme' müse': ... d'Chatze' händ d'Chraft in de' Schnäuze', wie de' Samson in der Bible' si in de' Höre' g'ha' häd.* um 1856, AA Wohl. *Jedi [Katze] lueget die ander tau' über de' Schn. use'.* AA Wohl. Anz. 1917. 'Die äusserst empfindlichen Barteln (der Schn.) als Tastorgane (der Fische).' BÄRND. 1922 (BTwann). — *b) unelig. a) im Sg. 1.) Strich Dinte, Milch um das Maul B; L\*, Milchrest an den Lippen B und sonst, Strich, Fleck von Kohle, Russ, Tinte im Gesicht, an der Wange AABb, Bremg.; Bs; TH; Z, so O. Syn. Be-rämling II (Bd VI 888); Schlängen, Schlipr (Sp. 588. 656). Chunst en Schn. über!* zu einem kleinen Kinde, das den Rahm auf der Milch essen will SCHR.; spielend mit Bd. 2ax. *Eim en Schn. (ane') mache',* mit Kohle, zB. beim Soldatenspielen der Kinder TH; Z. Über den Schn., den de' schwar'z Peter im Schnau- oder Schwarzpeterspiel bekommt, vgl. *Peter 6* (Bd IV 1841). — 2) schimmlicher Überzug am Käse AFA. — *ß) im Pl. 1) die Grannen der Ähre Z (Dän.).* — 2) die Wurzelfasern der Weinrebe SCHR.; Syn. Grannen (Bd II 742). — 3) unehöhriger Weise vorstehendes (statt abgeschnittenen, eingeflochtenen oder eingenähten) Ende (bzw. Enden) am Docht einer Kerze Z, am weiblichen Zopf AABb. (häufiger *Schwänz*), an den Strohhändern, mit denen man die Reben 'gebunden' hat SCHR., an Strohgeflechten AAF., von den Fadendenen bei Näharbeiten Z; vgl. auch *Weber-Schn.* *Die Rebe' sind nid schö' an'bunde', Schnäuz hüt's eso langi, dass d'Vögel chönnt's drauf w'e' hocke'* SCHR. *D'r [Näh-]Arbet ist nach voll Schnäuz, schnid s' au'ch ab!* Z (Dän.). Auch von den Gras-, Stoppelstreifen, die bei 'unsaubern' Mähen stehn bleiben B. '[Die Mäher] mache' Schnäuz, indem sie mit dem Sensenzeug so weit vorgreifen und damit halb oder gar nicht geschnittene Grasstreifen stehen lassen.' BÄRND. 1925 (BÄRW.). *D'Schnäuz, die si' bi im nid Mode', süber muss die Made' si'.* B Volksztg 1886 (Heuerlied). *Auch Schnäuz und Büschel hie und dort [gibt es nach dem Mähen]; er bucht-sich, rupft und zupft.* BAUERST. 1895. 'Schnäuze und Stoppeln kann er [der Bauer beim Mähen] nicht leiden.' ebd. 1908. — 4) weisse, flammartige, an den dunkeln Nasenspiegel umgebenden weissen Ring anschliessende, nach den Augen zu in die Höhe laufende Abzeichen', ein Formfehler des Braunviehs. FAND. 1897. — 3. a) Mann (bes. Soldat) mit Schnurrbart. 'Eliasi war ... in beständigen Zweifeln begriffen, ob es mit diesem oder jenem Schn. es nicht noch besser gemacht und ob es nicht hätte warten sollen.' GOTT. 'So ein hochmütiger Schn. [ein Soldat] habe doch wissen müssen ...' BIRT. *Und dorum will-ich lieber in [den Herrgott] zum Kung ha' a's so en dumms hamms Schn., wie s' händ in dene' frönde' Ländren inne'.* STUTZ, Gem. 'Wenn der Bauer jahrelang von oben herab hintangestellt wird, so wird er zuletzt warm und redet eine gewichtige Sprache, vor der mancher Schn. [näm. Verwaltungsoffizier] ins Gebüsch kriecht.' SCHWEIZER Bauer 1898. *Da het-mer m'r Äti so ne' resolute' Schn. weller zum Mann g'e'. Aber oha, Büssi!* FEBERS. 1905. — b) entspr. (als Name) von Tieren. a) von Hunden, Rattenfänger, bes.



als Name Aa (H.); Ar (Hund mit stark behaarter Oberlippe); Bs (Seiler); B; Ths; Z. „Der Bauer sagte zu mir als Freier *wen<sup>n</sup>-ich mit gän well, so reis-er der Schn. hinger-mi<sup>ch</sup>*. Unglücklicherweise sagte ich noch, ich möchte mit Stüdin noch Neuis rede“, da fuhr der Schn. unterm Dache hervor und ich dem Schulhause zu, und hinter mir her scholl das Bellen des Schnauzes, das Gelächter des Bauern.“ GOTH.; vgl. den Anfang Bd VI 1312o. „Ein schlankes Mädchen trat heraus und rief: Schn., komm her, willst schweigen oder nicht?“ ebd. —  $\beta$ ) Kuh-, Ziegenname. JR Wrs 1816/7 (mit weissem Maul). Kuhname Bs (1851); B (Alp. 1806; FAnd. 1898). —  $\gamma$ ) Katzenname ZWaltal. —  $\delta$ ) Fischname. Grundlart der Moosbäche BMuntelier b/Mu. Barbe ThErm. — c) „wilde Kuh“ AAF. — 4. Rausch. „Weil wegen grosser Hiz zu Üsslingen auch noch all zu eilfertig celebrirt werden müssen, hätte es bald einige Schnäuze gegeben, gleichwol aber keine andere Fatalitet begegnet, als dass ... Landgerichtsdieners N., der lange Zeit auf die linke Seite gehalten, einmahl auf rechter Seite als dem Pferd gefallen und sich in seinem weissen und blauen Mantel wacker im Kot herum gewelzet.“ 1762, ZTB. 1881. — 5. „derber Verweis L; Zc; Z-Bül., Abfertigung. Ruffel Bs; B; G; Syn. Schnauzer. *Er hed-mer e<sup>n</sup> Schn. g'macht*, L; Zc<sup>2</sup> (St.). *Der Schn. übercho<sup>r</sup> ZBül.* „Hie und da gab der Vater einem Sohne einen Schn.“ GOTH. „Stelle man sich an Platz eines armen Jungfräul bei einer bösen Meistersfrau ... wo es hie und da einen Schn. erhält.“ ebd.

Vgl. die auf weite Strecken parallele Gruppe von *Schnauz*, auch *schnot* (Z. 1 Nbforn zu *Schnauzen* f.; vgl. „Schnauz“ m., Dochtrohr an einer Lampe (Gr.WB. IX 1209). 2 (auch els., luxemb., hait.; vgl. Gr.WB. aaO.; Martin-Lienh. II 511; Luxemb. WB. 389) ist Kürzung für *Schnauz-Bart* (Bd IV 1615); von 2 gehn aus die Bedd. 3 (auch bei Gr.WB. aaO.; Martin-Lienh. aaO.) und 4, der Rausch als Anhängsel. *Schnäuz* als Sg. in Bed. 2 ist urspr. Pl. (vgl. den Pl.-Gebrauch des Wes. in dieser Bed.). 5 gehört zu *schnauzen* 1. In Bed. 3a ist das W. vereinzelt ins Rät. und ins Westschweiz. (Etappelet 1917, 153) entlehnt, in Bed. 3b  $\beta$  ins Obertessin. („*snaus*, vacca bianca sul labbro superiore [quasi] che ha i baffi.“ Boll. stor. 25, 96). In (fin- gierten und Zu-)Namen. „JReutimann, Schn.“ XIX., ZGuntal. (so genannt wegen seines barschen, heftigen Wesens). „*s Schn-e<sup>n</sup>* [nach „s Becke“, Rote“, *Schnauzen*“ usw.], Familienname, nach den auffallend grossen Schnurrbärten SG. Silber-Schn. BsOrm.; SG. Schär-Schn. SG. (Du, Mart, holst Salz bin) *Schnauze<sup>n</sup>* beek. ESchönenb. (Z). „Schnäuzli-Bischel, Schnäuzler-B.“ heisst Peter Bichsel von Rüegsau (Göth. EB. 99. 380. 382). Vgl. noch *Schnauzelibutz* (Bd VI 19 M.). Als Ortsn. „Schnauz“ GKaitz.

„Elephanten-schnauz: proboscis.“ DENZL. 1677. 1716 (neben „schnauzen“). — Spiri-föcke<sup>n</sup> - Schnurrbart von Form und Farbe der Flügel des Mauerseglers, lang, zugespitzt, mit schräg nach unten gerichteten Enden. *Der zwirbelt si<sup>n</sup> Sp. un<sup>d</sup> posunet* [singt] ... SGFELLER 1911. — Hamme<sup>n</sup> - Pl. Schinkenschnitt AaBr.; Z, so O. — Chuchi-: Russfleck (im Gesicht), den man sich in der Küche zugezogen hat. *Mit de<sup>n</sup> Ch.-Schnäuze<sup>n</sup> und mit-eme<sup>n</sup> settige<sup>n</sup> Chuz gön-ich doch nit a<sup>n</sup> Tisch.* JOACH. 1881. — Leder-. *Der Hans vom Grauhouz* [dh. „Iz“] *het e<sup>n</sup> papirige<sup>n</sup> L.-schnouz*. KL. (BMüch.). — Milch-. 1. Anfang eines Schnurrbarts bzw. Träger eines solchen. So ist's auch mit den Weisen; chedem mussten sie graue Bärte haben, jetzt liebt man Milchschnäuze, besonders wenn sie etwas nach Wein riechen.“ GOTH. — 2. auch Dim., Milchstrich an der Lippe Bs; Ths; Z. *En M.* bringt das naschende Kind aus

der Speisekammer. — Nidle<sup>n</sup> - Rahmstrich im Gesicht. *E<sup>n</sup> lustige<sup>n</sup> Streich* *hed der Dreikung Balz si<sup>n</sup> chole<sup>n</sup>rabes<sup>n</sup> schwarze<sup>n</sup> Dreikung Melk g'spilt.* *Oni dass's D<sup>e</sup>r näml<sup>i</sup>ch g'merkt hed, stöd der Balz mit-eme<sup>n</sup> grösse<sup>n</sup> Löffel voll Nidle<sup>n</sup> hinterruggs uf, und s<sup>n</sup> wie-ne<sup>n</sup> Wetter-leich hed öise<sup>n</sup> König Melk uf bede<sup>n</sup> Site<sup>n</sup> i<sup>n</sup> si<sup>n</sup>em pëchschwarze<sup>n</sup> G'schitt bis a<sup>n</sup> d'Ore<sup>n</sup> hindere<sup>n</sup> zwöi schrückli<sup>ch</sup> gröss läng wiss N.-Schnäuz* L (Anzeiger für Sempach usw. 1917). — Piffie<sup>n</sup> - = Piffen-Schnauz. RKO. 1666; s. Sp. 1327. — Sä-burst Sau<sup>n</sup> - borstiger Schnurrbart. *Du* [Magd] *mit d<sup>e</sup>em S. wo-ne<sup>n</sup> chönn<sup>t</sup> Opfel a<sup>n</sup>stecke<sup>n</sup> w<sup>d</sup> Hamme<sup>n</sup> dra<sup>n</sup> üfhenke<sup>n</sup>!* AHEIMANN 1899. — Riste<sup>n</sup> - Schnurrbart aus Hanf-, Flachsfasern. *Mer mache<sup>n</sup> ne<sup>n</sup> Straumam<sup>n</sup>, leggen-eme<sup>n</sup> Hosen a<sup>n</sup> und nen alte<sup>n</sup>, halblinge<sup>n</sup> Chittel, ne<sup>n</sup> Larve<sup>n</sup> mit-eme<sup>n</sup> R.* um ihn einem Mädchen vors Fenster zu hängen. JREINH. 1905. — Röt-: wer einen roten Schnurrbart trägt. „Ich wurde von den Rotschnäuzen [österr. Panduren ganz manierlich behandelt.“ NDW Kal. 1906. — Stumpe<sup>n</sup> - kurzgeschnittener Schnurrbart. *Der Wol Vik mit d<sup>e</sup>m St.* JREINH. 1907. — Weber-: Pl., vorstehende Fasern am Gewebe. „Das Tuch wurde sam dem Weberbaum aus dem Keller geholt; der Vater halfes abziehen, von den sog. Weberschnäuzen reinigen und zusammenlegen.“ 1860, AaSuhr (JMüller). — Wichi<sup>n</sup> - Wichestrich im Gesicht. [Der Schuhputzer *butzt si<sup>n</sup> Wiche<sup>n</sup>schnaus.* ZVBÖRI (L).

Schnauze<sup>n</sup> (bzw. -ai-) f. 1. Maul des Hunde und anderer Tiere, zB. des Schweines UMa. (Frehner) derb auch vom menschlichen Munde Bs; BE und lt GSTUCKI 1908. „zorniges Maul“ Now (Matthys) *Gib-im e<sup>n</sup> Cheib uf d'Schn.*! BE. *Dä möcht-e<sup>n</sup>* [ei diebischer Hund] *halte<sup>n</sup> still si<sup>n</sup>s Mäl w<sup>d</sup> a<sup>n</sup> het scho d'Schn. g'leckt.* GSTUCKI 1908. *Dass settig Bürschld doch überall müesse<sup>n</sup> d'Schn. z'oordersch ha<sup>n</sup>!* UW ZÜRICH — 2. a) Ausflussöffnung an einem Gefäss (vgl. *Schnab*. 2b $\delta$  Sp. 1064o.; *Schnauz* 1a). Auch an einem Jauchkasten: „Nun habe ich der Schnauze zu gedenken, die [in der beigegebenen Zeichnung] zur rechten Hand über abgebracht ist. Diese ist zum Ausschöpfen abgebracht und deswegen von Mist unbedeckt bleibt!“ Man kann sie mit Schwärtlingbrettern decken.“ G. Samml. 1779; schweiz? — b) Vorderteil des Weidling Aa (Rochh.). — 3. Schneepflug ZHed. Syn. *Mäggen* (Bd IV 121); *Triangel*; *Treiben*; *Schnöw-Trucken*. „Enlich musste der Lehenmann im Winter mit der Schnauz vom Pfarrhaus weg um die Kirche herum Bahn machen“ XHERZ. 1862 (hieher oder zu *Schnäuzen*?). „Macherlo<sup>n</sup> für die Schnen- 1 Gl 23 $\beta$ . 1789, AaOberwil (Ausgabe rodel). — Vgl. Gr.WB. IX 1210 f. (Maul, grob für Mund, Dochtrohr an Lampen, Ausfluss eines Gefässes n.), weiter (G. Ganzen entspr. Gr. aaO.) Fischer V 1040; Müller-Fraurauch 457. 1 in Bezug auf Menschen ist (in städtischen Kreisen) we- herum bekannt als bewusstes Fremdwort (höflich wie Schwäb.); im Übrigen ist das W. als bodenständige Bildung betrachtet (vgl. die Ann. zu *schnauzen*). 2 und 3 beruhen auf dem Vergleich der Geräte mit einer Tierschnauze.

Elephanten- s. E.-Schnauz. — Schnöw<sup>n</sup> - Schnauzen- 3 AaBb., Oberwil; BBb. „Für ein Laten der Schn-en 1 Gl. 10  $\beta$ . 1789, AaOberwil (Ausgabe rodel). — schnöw<sup>n</sup>-schnauzen: mit dem Schneepflug einen Weg bahnen AaOberwil; Syn. *pfaeden* (Bd V 105). — schnauze<sup>n</sup>, Ptc. -t SchnR.; Th; Uwe.; Z.-et ScnSch. 1. heftig, barsch, unwirsch reden, „pochend, rauh, unfreundlich sprechen“ AAF. und lt H.; Bs (auch Spreng B (Gothd.); L<sup>a</sup> (auch St $\beta$ ); GRh. (St $\beta$ ); Stdt; Sc

SchwE.; Th; Uw; „Zg“; Z, so O. *Nummer mit g'schnauzt!* B. (Seiler). *Göt's denn nid äm g'schnauzt?* SchSchl. *Bauze* und *schn*. Bs. „Der Meister ist grob und schnauzt furchtbar in der Werkstatt herum.“ GOTTH. *Er schnauzt wider wie-ne taubi Chatz*. Strz, Gem. „Schnauzende Herren, modische Zierpüppchen, lüsterne Herrchen [gibt es auch auf dem Lande].“ ebd. „Er hiess sie in schnauzendem Tone vom Tische weggehen.“ ebd. 1847. *Da schnauzt ke'n Mann mit seiner Frau*. KdMey. 1860. *Wil mini Nerve's Schn. nid verträged* [kann ich den Steuerkommissär nicht aufsuchen]. ELocher-Werling 1915. Mit direkter Rede. „Der Doktor habe das Wasser lange beschaut mit bedeutender Miene und kurz geschauzt: *Di's Brueder isch* [von einer Leiter] *abeg'heit*.“ GOTTH. [Er] *schnauzt und schnüfzet: Blitz und Stern!* KdMey. 1844. „Da schnauzte sie und sagte: Schelmen sind s', die den Reichen nach ihrer Sach trachten.“ AKELLER 1852. *Der Mann het echli' g'schnauzt: Es het jed Niemer der Zit*. Schwz. Hausfrd 1918 (Aa). S. noch Bd V 286 M. — 2. = *schneue-schnauzen* Zägerst b/Stall. — 1 Weiterbildung von *schnauzen* (Sp. 1639); vgl. Gr. WB. IX 1211; Martin-Lienh. II 511; Fischer V 1040. 2 Abl. von *Schnauzen* 3.

a-b: tr., mit Worten barsch abfertigen AAf.; Bs; B, so M und lt Zyro; GwB.; SchR.; SRech.; Th; UwE.; Z, so Wila. *Er schnauzt An'n no'* ab, *wem-nem Oppis sät Th*. *Dass d'-si* [ein Mädchen] *nid abschnauzt, wie d'eus a'schnauzt*. EESCHMANN. *Für De' dā inne lauf-si nit no'a' a'e's Ort, um ich la' abz'schn*. GOTTH. „Der Herr war gar ein Exakter und schnauzte die Weber, die ihm nicht zu der Zeit kamen, welche er im Kopfe hatte, gar rauh ab.“ ebd. S. noch Bd VIII 451 u. Mit direkter oder indirekter Rede. „Als er mich abschnauzte, er habe sein Geld nicht bloss für mich ...“ GOTTH. *Aber de' Vogt ... schnauzt-en gar churz ab: I'h ha' g'meint ...* RMÜLLER 1842. — a-b-g' schnauzt: barsch, unwirsch ZF. — Auch bei Schm.<sup>2</sup> II 590; Martin-Lienh. II 511; Fischer I 64.

a-: (mit Worten) anfahren Aa; Ar; Bs; B; Gl; L (auch lt St.); G; Sch; Schw; Th; Uw; „Zg“; Z. Syn. *an-schnauzen*. *Brüchst-mi'ch nüd so a'g'schn!* zB. eine Frau zum Manne. *All Lüt schnauzt-e a'*, *aber 's ist halt si' Ard* SchR. „So eine Bäuerin ist ganz was Anders als eine Königin, welche nichts Anderes kann als den König angrännen und die Hofdamen [an]-schnauzen.“ GOTTH. *Mi'h het-er du richtig a'g'schnauzt, nit für G'spass*. MWalden 1884. „Mich hat es angeschauzt wie ein Instruktor.“ Föschw. 1900. *I'ch bi' fasch erchlüpft, eso räss het-si-mi'ch a'g'schnauzt*. EBALMER 1923. S. noch Bd V 268 o.; VI 1468 o., auch *abschnauzen*. Mit direkter oder indirekter Rede. *Was wä't' hed-er's a'brüet und g'schnauzt L (A zur Gilgen)*. „Da schnauzte ich es an, zum ersten Mal, glaube ich, es solle ...“ GOTTH. „Richtig sei der Pfarrer gekommen und habe die Frau furchtbar angeschauzt, sie müsse ihm auf der Stelle seine Tochter herausgeben.“ STUTZ 1853. *Wo hesch, so schnauzt's-ne chätze'chig a'*, *dā niver, prächt'ge' Summertschöpe' g'lär?* U (Gedicht). *Er hät's dō z'erst echli' a'g'schnauzt: Wër sind Ir eigentli'ch?* ABONNER. — Ebenso bei Gr. WB. I 147; Schm.<sup>2</sup> II 590; Martin-Lienh. II 511; Fischer I 255. — A'-schnauzete<sup>n</sup> f. Der Vater hat bi *Längem en A'-schnauzete' präpariert*. RvTAVEL 1922.

Schnauzer m.: 1. a) wer zu einem barsch spricht; 2. *Schnäfer* 1b (Sp. 1164). — b) derber Verweis Bs

(roher Verweis, zornige Weise, Jmd zu empfangen! Spreng). — 2. = *Schnauz* 2 a. Si [vornehme Herren in der Kirche] *hend au' d' Lorgnette fure' g'no', sich schier ganz gäg' der Orgel' hindere' g'chert, mit de' Fuesse de' Takt g'g'e', vergniet ire Schn. g'striche*. L Nachr. 1865. — 3. = *Schnauz* 3 b a Th; Z (Dän.). — In den Bedd. 2 und 3 auch bei Martin-Lienh. II 511; Fischer V 1041; zu Bed. 1a vgl. gleichbed. „Anschauzer“ bei Müller-Fraureuth II 457. Im Beleg zu 1a konnte „Schnauzer“ auch als mundartliches „u“ aufgefasst werden; vgl. Martin-Lienh. II 513.

Schnauzete<sup>n</sup> f.: = *An-schnauzen* Uwe.

Schnauzi m.: 1. barscher, grober Mensch Bs; Uwe. — 2. = *Schnauz* 3 b a Bs; B. — Vgl. Fischer V 1040.

Bralli: bebrillt Grobian. *Sō ne Br.*, nämlich der Pfarrer oder Schulinspektor. JREINH. 1917. — Dorf: Hauptgrobian eines Dorfes. „Willst machen, dass du fortkommst, du U'hung, du D., du Lumpenkertli!“ VALMEN 1897.

schnauzig Bs; B; L (auch St.); GStdt; Sch; Schw; S (St.<sup>b</sup>); Th; NdW (Matthys); OsW (St.<sup>b</sup>); Uwe.; Zg (auch lt St.), g'- Aa (H.); S; NdW (Matthys); Z: 1. barsch. aa00. Von Personen, mit Worten anfahrend, beissig<sup>n</sup> B, so E., M., S.; G; Th und weiterhin, rasch im Reden, neidisch<sup>n</sup> GStdt (DrH Wartmann). *E' schn-e' Her B*. Er ist *schn.* und *bauzig G*. *Stüelinge und Schlate'* [Schleithen], *Tütschland und Schwiz, und wie's denn so göt, a' der Grenze meng Chütz, der Oberamte' schn.*, *de' Vogt amed grob*. APLETSCHER 1902. „Schn-e Reden“ Schw; Zg. „Dass sie [die Eltern] mit solchen schn. wüsten Redensarten [zB. hält d' Gosche!] die Herzen der Kinder ganz verderben ... Das beherzigten sie eben nicht.“ BREITENST. *Der Grötjoggi cha'm das g'schn-e Wese' vom Durs gar nit chüster*. SCHILD. Adv. *Was tänke-d-e'r au'k' ... g'it's Meili züm'h' g'schn. zum B'scheid*. JSERN 1864. *Dō sitze' d' Basler Rötsherre', seit der Vater fast schn.* Bs Blätter 1884. „Her da mit deinem Korb! rief schn. Einer der Soldaten.“ FRDL. STIMMEN. *E' chli' schn. het si ... g'fragt*. RISCHER 1903. — 2. a) grob und heftig übh., zB. von einer Bewegung, vom Auftreten SchR. *Er ist ase schn. i'ee' chur*. — b) unfreundlich übh., vom Wetter Schw; Zg. „Schn. Wetter.“ — 3. mit einem Schnurrbart versehen; s. Sp. 1287 M. — Vgl. Gr. WB. IX 1212; Schm.<sup>2</sup> II 591; Fischer V 1041.

blond-. *E' par bi-e junge Herrli*. L Nachr. 1856. — röt-. *Sō ne' r-e' Anarchist*. EMENTALEREL 1916. Schnauzli m., Pl. *Schnauzleni* L (JBEgli): 1. Rauhbein, = *Schnauzer* 1a, *Schnauzi* 1 GStdt. *Er ist en rechte' Schn.* — 2. a) = *Schnauz* 3 a, wer einen (grossen) Schnurrbart zur Schau trägt Aa (H.); Ar; Bs; „Gr; L“; GSA.; SchSt. (Sulger); Uwe. und wohl sonst. *De' Schn., wo-d'ch so grob ... a'brüet het*. BREITENST. [Ein verliebtes Mädchen] *ist mit mängem Dotzot' Schnauzlene' Schüssel g'fare'*. JBEGLI 1871 (L). *Mer hend en schülege' Höchmuet g'cha', das-mer i' d'sere' Klass esō en Schn. ond Bartli heid*, nämlich einen 16-jährigen Schüler mit *Schnauz* und *Bart*. ATÖBLER 1901/2. *Hett-ich der frönt rich Schn. g'no'!* Arf (Anz. vom Alpstein 1919). Zuname GStdt, Familienzuname SchwE. (zB. der *Schn.-Bueb*). — b) = *Schnauz* 3 b a AAF.; Bs; GSA.; Th; Z (Spillmann). — c) Fischname, Gründling SchSchl. — Vgl. Fischer V 1041.

Gross-: grosstuender Schnurrbartträger; s. Bd VII 828 u.

g'-schnauzig: schnurrbärtig. *En grösser g-e' Ma'm*. Schwz. Wochenztg 1916.

durch-schnäuze": durchstöbern Bs (Seiler). — Vgl. bes. els. *dure"schnutze"*, flüchtig durchsuchen, *us-schn.*, das Beste aussuchen, *schnauze"*, Etw. oberflächlich betreiben (Martin-Lienh. II 513. 511) und *d-schnaulen* (Sp. 1372).

schnäuzig: schnurrbartig. „Eine von den Meh-Bessern mit spitziger Nase, spitzigem Kinn und überbissig, die oberen Zähne scharf und lang zornig hervorstreckend und schn. unter der Nase.“ GOTT. — Vgl. Martin-Lienh. II 511.

Schnäuzler m.: = *Schnauzli 2a B.* „Wenn einmal der Advokatenrausch unsern Leuten vergangen ist ... da wird ein Bauer, der seine Sach in allen Teilen wohl kennt, [im „Grossen Rat“] besser zum Wort gelangen als so ein halbgelehrter Schn., wie sie uns jetzt schon zu Dutzenden aus der Stadt zulaufen.“ GOTT. *D'Meitsch* [eines Bauern] *heir' Schnäuzler us der Stadt g'hrüet.* JOACH. 1883. *1<sup>o</sup> der Amtsschreiberei isch's-mer rüet Angst vordere vor dene'r Schn-e.* ebd. 1885. S. noch *Bass* (Bd IV 1660); *Schnäpsler* (Sp. 1269) sowie *Schnauz* mit Anm.

g\*-schnäuzlet: schnurrbartig B; S. *Jez wërde dem' die G-e* [nämlich Brautwerber] *dahercho!* meint ein protziger Bauer im Hinblick auf seine heiratsfähigen Töchter.

Schnäuzli m.: = *Schnauzli 2a B* (Zyro).

g\*-schnäuzt: = *ge-schnäuzet*. „Ein sehr hoch geschmäurter Mann [= hochgestellt]; *vgl. hoch-ge-schoren* für „h-geboren“ Bd VIII 1126] hat jüngst an einem Ort ... gesagt, das Wort *legal* sei ein relativer Begriff ... Eben von dem geschn-e Hecht (fast hätten wir im Versuchus Held geschrieben) möchte das Wort gelten: Vater, vergib ihm [usw.].“ GOTT. „Der geschnäuzte B[ischel].“ ebd. (vgl. die Anm. zu *Schnauz*). *Dene'r g-e'r Brüller-mannen und Tint'schlecker.* SCHILD 1876.

ab-schnauz (-): Schlittenruf, womit Entgegenkommende zum Ausweichen gemahnt werden ZO. Syn. *ab II 2* (Bd I 29); *uss Ban* (Bd IV 1268). — Doch wohl zur vorigen Gruppe, wenn auch der Zshang unklar bleibt.

ab-schnauze": = *ab-schnärze* BT wann; s. Sp. 1329.

(ús-)schnauze", -schnäuze": = *schnelsen 1, schnellen 1a* (Sp. 1336. 1348); *BsL.*, so *Wensl.* Eine Reiswelle ü. — (Üs-)Schnauzlete" *-de'r* f. die dabei sich ergebenden Abfälle *aaZein.* (nur Üs); *BsL.*

Vgl. zur Sippe zunächst schwäb. *Schnauze" 1*, schiefer Schnitt an einem walzenförmigen Körper, *schnäuze"*, zuspitzen, bes. Flossholz (Fischer V 1040. 1041), els. *schnäuze"*, -ei, von einem Tannenzweig die Nadeln und Nebenzweige abschneiden (Martin-Lienh. II 511, wo Weiteres), auch tir. *schnäuzelu'*, Bäume abästen (Gr.WB. IX 1322), *schnuizen'* (ebd. 1326). Ferner (in ähnlichen Bedd., formell geschieden) unsre *Schnäuz* usw., *ab-schnutten*. Man kann in diesen Wörtern Weiterbildungen sehen zu *schnauze*; vgl. schwäb. (aus)schnäuze" II, mit dem *Schnäuer* die Zweige der Tanne abhauen, *Schnäuer m.*, Reischmesser (Fischer I 510; V 1037 f.; gleichbed. *Schnaube*, -ppe, *Schnauer m.* ebd. 1037. 1083); luxemb. *schnäuen*, *schnäuen*, *schnäuen*, (Bäume) entästen, beschneiden (Luxemb. WB. 389. 390). Die Sippe ist dann etymologisch eins mit der von *Schnauze*; die Bed. 'schräg schneiden, zuspitzen' geht aus von der Bed. 'Schnauze'; vgl. das parallele Verhältnis von *Schnor 1* und *2* (Sp. 1330/1). Aber die genannten Wörter zeigen auch enge Beziehungen zu *schnelsen* (s. d.), die im Els. und Schwäb. infolge der Entzweiung zu weitgehender Vermischung geführt haben (Martin-Lienh. aaO.; Fischer I 510). Unsere Form mit *-äu-*, soweit sie aus der Nachbarschaft entzweidenden Gebietes stammt, liesse sich aus falscher Auffassung von gehörtem *-ei-* erklären; die Form mit *-au-* könnte nachträglich zugubildet sein.

schnäuze": 1. „schief schneiden L; *Scn.*“ — 2. „naso aduncio suspendere.“ In B. — 2 eher hieher zu ziehen (vgl. die ähnliche Übertragung unter *schnelsen*) als nach Analogie von *Schnüfel*, -u- (Sp. 1157. 1166 mit Anm.) als „Einem eine „Schnauze“ machen“ zu erklären.

ab-: (Holz) schief, schräg abschneiden FJ.; „L“; *Scn* (Kirchh. und darnach St.). — ús-: = *ús-schnaulen* *BsL.*

Schnetz I m., Pl. meist unver., in B, so Si; FJ. *Schnetz*, Dim. *Schnetzli*: 1. als Vorgangsbezeichnung, das *Schnetzen*; s. *Biren-Schn.* Hieher oder zu *3a* die RA. *fertig Schn!* 1) eig.; als Ausdr. der Befriedigung beim Abschluss der Arbeit des „Obstschnetzens“ (s. *schnetzen 3*); dann beim Abschluss einer Arbeit übh. B. Wer das Wort aussprach, bevor das „Schnetzen“ fertig war, musste nachher zur Strafe die Abfälle (Bätsi); s. Bd IV 1977 in das „Gräffas“ tragen. — 2) auch abfertigend i. S. v.: damit punktum, basta! BE., Stdt uE. Und Das län-ich-mer einfach mit g'faller. f. *Schn!* BStdt. *Es g'it Nüt dräs, f. Schn!* ebd. *Hie han-ig z'bfiler*, die [Frau] muss schon i'v'erstanger si', f. *Schn!* MBECK 1915. E\* *Sumiswälderer isches und f. Schn.* OVGREYER 1909. So bibt's, f. *G'schn!* S. auch KL 299 (4400). — 2. Einschnitt ins Ohr eines Schafes als Eigentumszeichen GvV. — 3. a) abgeschnittenes Stück, Schnitzel L (St.); WvT. α) von Speisen WLö.; Z, so Bäl; Syn. *Schnatz*. „Der Peter gibt ihm richtig Nichts, kein Muietli Brot und keinen *Schn.* Speis.“ LÖTSCHEN 1917. *En Schn. abhaw-e*, zB. von Käse Z (Dän.). *En rechte'r Schn. vom Chalber-züngli.* EESCHMANN 1916. Insbes. „gevierteiltes Stück eines Apfels, einer Birne“, Schnitt von gedörrtem Obst BBe., E., Gr., G., M., Si; FJ.; L; U\*. Auch koll., das aus gekochten Apfel- oder Birnschnitzen (und Kartoffeln) bereitete Gericht B; Syn. *Schnetz-G'chöch* (BSi.). *Schnetz u<sup>a</sup> Speck*; s. Sp. 5030. *Der Schn. ob ha*, auf dem Feuer B. — β) Dim., Tuchlappchen; s. *Schnetzli-Tecki* und vgl. *Schnetzli*. N. treit einen grünen mantel mit vil schnetzlinien.“ 1417, Z StB. vgl. *ge-schnetzli*, „Kleidschnippe“ Gz. (Rochh.). — γ) auch Dim., Holzspan V, so LÖ., Vt. „In dieses Löchlein [der Steinlampe] hat man ein ausgebranntes Schwefelholz oder ein Schnätzchen Holz gesteckt [als Docht], das man extra dafür zugeschnitten hat.“ SV 1922 (WLö.). — δ) Reis, Gerte, Stock (verga, bastone) PAL. (Giord.). Peitsche PRI. (Schott). Spez., vierkantiger Stab, worauf durch eingekerbte Zeichen die Kehrdnung der Mitglieder einer Genossenschaft für gewisse Leistungen oder der Anspruch auf gewisse Nutzungen aufgezeichnet ist (Syn. *Tessien*) WLö.; vgl. FGStebler 1907, 71. 90; AfV. XI 175 ff. mit (Abbildungen), sowie *Geiss*, *Wasser-Schn.* — e) Überbleibsel, spez., was beim Dreschen vom abgedroschenen Korn abgerechnet und dann zuletzt noch gedroschen wird B\*, Gemengsel von Korn und Stroh, das nach dem Dreschen und Rönnen übrig bleibt und gewonnen wird BStdt uE. „Den Schn. dreschen.“ — Verhältnisse zu *schnetzen* wie das syn. *Schnitt* zu *schnitten*. Vgl. auch kärnt. *Schnetz*, Schnitt (Lexner 1862, 224), zu 3b lothr. *Schnätz*, Reis, Zweig, Gerte (Follmann 458) und gleichbed. baier. *Schnätzlein* (Schm. 11 590). Die Angabe *nez n.*, Peitsche, bei ASchott 1842, 324 beruht auf irrthümlicher Deutung von gehörtem *inéz*. Vgl. noch *Schnetz II*. In ONN. *Schnetz* (f) *Blau*, SSeewen. *Schn.*-Egg' GIKlöt, „Schnetz-Berg“; s. Anm. z. *Schniesen* (Sp. 1335). *Schnätz-Schach*\* BRÜD. (auch bei Götth.). antlich ugenau „Schnetzen-Sch.“



**Epfel Öpfel:** Gericht aus gekochten Apfelschnitzen BHK.; „L; U“. — **Ärd-epfel Herd-epfel:** ein Gericht aus Kartoffelschnitzen BE. *Es Tüller Suppen un' es Porziöndi* H. SGFELLER 1911. „Anneli ... salzte die Suppe zweimal und brätete den Kartoffelschnätz an.“ GFANKHAUSER 1921. — **Geiss:** Kerbholz, auf dem die Kehrrondung für den Ziegenhüterdienst eingeschnitten ist WFERDEN; vgl. AfV. XI 178 (mit Abbildg.). Syn. *G.-Tessen.* — **Hamme:** — Schinkenschnitte *h.* *En rächter* H. FESCHMANN. *Der Brötsack ... mit e' par He- u' dem Chämi spicke.* ebd. 1916. — **Chäs:** Dim., Käsestreifen, der beim Pressen über den Rand des Formreifs tritt UURS. (Frehner). Syn. *Chäs-Mettel* (Bd IV 556).

**Bire:** —, in BG. *Bir:* 1. das Kleinschneiden der Birnen für das Birnbrot. *Am Samstag vor der Wienicht schleifend d'Männer d'Messer für der B.; der ist am Züstfisch-Tag.* SCHWZ. (GrPeist); vgl. *Biren-Schnitzer.* — 2. gedörrter Birnschnitz BG., Gericht von gekochten Birnschnitzen BHK. — **bire-schnätz:** — Birnen klein schneiden GrPeist; s. Bd V 1306u.

**Riet:** — Dim., Mehlschlüsselblume, Prim. farin. Z Benken, Marth.; Syn. *Riet-Schlüsseli* (Sp. 758). — **Wasser:** Kerbholz, auf dem die Zeit notiert ist, während deren jeder Beteiligte die gemeinsame Wasserleitung benützen darf WLÖ.; vgl. AfV. XI 198 (mit Abbildungen). Syn. *W.-Tessen.*

**Schnätz II m.:** 1. pers. a.) Schnitzer. Nur noch in FNN.; s. die Annm. sowie *Bogen-Schn.* — b.) ein übelbedeutetes Subjekt GA. (Zahner). Landstreicher (vagabondo) PAL. (Giord.). — 2. „Schnitzmesser BO.; Gl.; Gr.“, mit kurzer, starker, nicht zuklappbarer Klinge und scharfer Spitze, bes. von Küfern und Schreibern verwendet AAfri.; GL; GrHe., Ig., Pr.; GA., Nessel. (groses Haumesser); TmM. (6–7 Zoll lang, mit dickem Heft); Z, so Bül., O., auch (groses, dolchartiges) Taschenmesser AAfri. (It Hürbin früher etwa von Burschen in einer dickledernen *Stecke* getragen); Gr He. (geringes, auch zslgbares Sackmesser); Mastr. (Italienerhegel), Sch.; ZDättl. Syn. *Schnätz-Messer* (Bd IV 463); *Schnöpf III 2* (Sp. 1258); *Schnitzer.* *E' Schn. der Vater nimt und Eschi's, wenn-er findt: er schnätzet Reifli uf e'm Chnu.* GL Ged. „Eine junge Tanne, die er mit seinem Schnetze abastete.“ JECKLIN 1878 (GrL.). *E' rächter Ma'm göt jo nie uf e'm Weg äni der Schn. im Sack.* MKUONI 1884 (GrMai.). „Steckte der Schinder dem Missetäter [Einem, der ein umgestandenes Stück Vieh noch zu verwerten gesucht] den Schn. in die Oberschelle der Stalltüre, so entstand ... eine Unruhe ... weil der betreffende Gemeindegewohnhaber damit unehrlich geworden war.“ JKUONI 1921. „Uf der einten Syten seig es [ein Messer] wie ein Rähmesser, uff der anderen Syten wie ein Schnätz.“ 1692, Z. RA. *Der Schn. füere, (w' der Hand) ha,* die (väterliche) Gewalt im Hause ausüben GrHe., Ig., Trimm., Ziz. Entspr. *E'm d' Schn. nē.* Vgl. *'s Heft, 's Messer in der Hand han, u' der Hand gen* (Bd II 1064; IV 459/60), ferner *Löffel* (Bd III 1153). — 3. scharfes Maul GV. *En räser Schn.* — 4. „derber Vorwurf“, Tadel, Ruffel GELHM.; „L<sup>4</sup>. *Dör het wider e'müll e' rächter Schn. überhül* GELHM. — 5. „Gelüst.“ Str. (uO.). — Ahd. *schnitzen.* Zu 1a vgl. die FNN.: *Jacob Snetzo*; 1385, Z. „Jacob Schnätz, Maurer und Gießer.“ 1718, SBib. „Konrad Schnetzli.“ 1503, GrKL. „Schnetzburg, ein abgegangenes Schloss zwischen Huttwangen und Wasterkingen

... welches vermutlich besessen die Schmezer [von Eglsau].“ *Leu, Lex.* Der Ausgangspunkt von 1b ist unklar; vgl. allenfalls *un-schnetzten* (Sp. 1350). Zu 1a vgl. das syn. *Schmezer*, zu 4 und 5 das syn. *Schnitz.* Bed. 2 auch rät. (MKUONI 1886).

**Müs:** — langes Messer, mit dem man die Maulwurfs- haufen aufschneidet GT. — **Bogen:** — Nur als FN. „B.-snetz.“ 1376, Z (Steuerb.).

**G-schnätz m.:** 1. a) Holzschnitzerarbeit WLÖ. *Das isch es grobs G.* von einer mit Schnitzereien versehenen Tischlade, FGSTEBLER 1907. „Besitz nebed der tafel gegen mittag stuond an nūw gemachter stuel, so man nennet das prespitorium ... ein gar kostlich welsche arbeits, schön von geschnetz und bilder.“ KESSL. — b) uneig. in verächtl. S., stämperhafte, verfehlte Arbeit. *Das gbt es lustigs G.*, mit Bez. auf einen Gesetzesentwurf. B Volksztg 1884. *E' Lerlingspletz, es g'fältigs G.* ebd. 1891. — 2. Abfälle, Späne von Holz BHK. *Jetz machist aber es G. an Boden*, zu einem Kinde, das in der Stube an Holz schnitzelt. Auch von Tuch: *I' ha' no' neuis G. fur uf der gröst Schranz.* DORFKAL. 1871 (BG.). — 3. S. *Schnätz II.*

**Schnätz m.:** meist Pl., Abschnitt AA (H.). Tuchlappen: „Regius hic lectus, gut deutsch die Daschtär [s. *Gasteren* Bd II 486] dictus, lectus praegrands, Riedgras sunt d'Federn, Kohler lavit Leinlachen, Schnäzel est aurea Dechin.“ Uw macar. Ged. XVIII.; vgl. *Schnätz I 3 u γ* — Wohl pers. in den Flurnn. „Schnetzels-Ried, -Rüti“ ZWetz.

**G-schnätz n.:** verächtl. für einen Haufen von kleinen Dingen. Uneig.: „Hauptteile, Afterteile, Nebenteile, Unterteile und das übrige G. eines Vortrags.“ SINTEM. 1759.

**schnätz:** (bzw. -u), in GRh. auch *schnätzgen*, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et B, so Aarw., E., Gr., S.; GL; GrD., Pr., Sch.; L; GW.; Päger (-u); Scaw; Uw; U, -t BO. (s. Bd III 937u); FJ.; GrChur, Mai., Rh., Ths., V.; Wvt.: wiederholt, anhaltend schneiden. 1. a) „in Holz schnitzen BO.; GL; Gr; Vw; Zg; Z.“ α) von kunst- und berufsmässiger Schnitzerei BBR.; GL und wohl weiterhin. [*Luog*] *was g'schnätzet nuch ist druf*! auf einer Truhe, BBECKER 1876. „Den grossen Cristofel im Obertor um 20 gulden geschnetz.“ 1496, Amsb. „Und dem nach sy die taslen und die bild ze schn. gon Zofingen verdingt, das wir nit dulden, sunder wellen, sollich bild in unser statt Soloturn durch unsern bildhewern [!] ... geschnitten werd.“ 1504, S. „Man muoss vil kilchen machen, bilder molen und schn., die priester müessent ouch wol können schwetzen.“ HYRTRE 1532; später „bilder schnitzen“. „Unzalich götzen, welche zuo schn. und ze malen by 3000 guldi gestanden.“ KESSLER. „Seine [des Hippopotamos] zän gäbend hefte, auss welchen auch zuo zeiten bildnussen geschnetzet werdend.“ FISCHB. 1563; vorher: „geschnitz“. — β) handwerksmässig (von Küfern, Wagnern, Zimmerleuten), bes. aber auch = *schnefelen* 1aα und γ (Sp. 1152) „B“ (allg.); FJ.; GL (auch St.); „Gr“ D., He., Obs., Ths., V.; L; GwB.; „Schw“ E.; TB.; UwE.; Ndw (Matthys); U; „Vw“; W, so Raron, Vt.; „Zg; Z“, „schreibern“ PPO.; W. Vgl. *Schnetz-Esel, -Bank* (Bd I 518; IV 1388). „Zimmerlüt und binder sullent die lüt lassen schn., ramen, zapfen und gatren machen.“ 1491, Z StB. „Holz schn.“; *Scheiten* (Bd VIII 1502). *Der Chieffer schnetzet fast Alls, was-er machd; me' schnetzet Schijer, Latte, Holznegel* Ndw (Matthys). Man *schnetzet* mit dem Taschenmesser, z. B. einen Blei-

stift Wvt. *E<sup>a</sup> Dägele<sup>a</sup>, wo-mer verflücht für-nes Sä-  
becki g'schnézt hend* SchW. *Reifli schn.*; s. Bd VI  
653 u. Als Stütze für eine Topfpflanze wird es *Stäckli  
g'schnézt*. BÄRD. 1925. *Es Pfüffli, Chäneli schn.*,  
als Spielzeug BG. *Luzzi ... hed a'fah<sup>a</sup> schn.*, *Poppi  
und Chätschi, wie die Mürtli krat hend welle*. J.JÖRGER  
1918; s. noch Bd VIII 1509 M. Im Bilde: *Das isch  
herts Holz, und für da öppis Bruchbers drüs z'schn.*,  
*brücht's er herti Hand*, mit Bez. auf die Erziehung  
unbändiger Knaben. RvTAVEL 1910. [Das Fällen von  
Holz wird verboten] ausgenommen, so es ieman not wer  
zu verzimbern, zu leisterollen oder etwas notwendigis  
zu schn.<sup>a</sup> 1523, Schw LB. *An Öppis (umw<sup>a</sup>) schn.*  
*An em nünw<sup>a</sup> Melchistuel schn.* BÄRD. 1908. *Da sätzt  
der Herr Abt selber uf 'em Zugstuel und schnézt an-  
ere grobe<sup>a</sup> Dachschindlen umw<sup>a</sup>*. RvTAVEL 1913. *Der  
Michel hed an-ere nünw<sup>a</sup> Müse<sup>a</sup>faller g'studiert und  
g'schnézt*. J.JÖRGER 1918. Bildlich: *Es chü's magers  
Mandl ... mit-ere grösse<sup>a</sup> Nase<sup>a</sup> im chü'ne, scharfe<sup>a</sup>  
G'sichtli; me<sup>a</sup> hed vor<sup>a</sup> Witem sch<sup>a</sup> g'seh<sup>a</sup>, dass a<sup>a</sup> dem  
nid Eime<sup>a</sup> mit-ere Trollhegel g'sch'néztet g'ha<sup>a</sup> hed*.  
Bs Nat.-Ztg 1919 (Uw). S. noch Schweggen-galgen-Nagel  
(Bd IV 687; auch BE.). — b) = *schnefelen* 1a (Sp.1153).  
*D'Tokter wi<sup>a</sup> gäng hurtli schn.* BG. 'Interessante  
[chirurgische] Fälle, bei denen [es] Etwas zu probeln  
und zu schn. gibt.' B Volksztg 1902. — c) uneig.,  
erfolgos an Etw. herumarbeiten B (Bauernst.), ver-  
ächtlicher Ausdr. für arbeiten FJ. 'Geschnéztet daran  
[an der russischen Staatsmaschine] wird zwar immer  
so süferli; aber das ist nur den Mäusen gepfeiff<sup>a</sup>.'  
BAUERST. 1904. — 2. ab-, wegschneiden BHA.; GL; Syn.  
ab-schn. *ab der Beile<sup>a</sup> schn.*; s. Bd IV 1161 u. RA.:  
*Der gät gu<sup>a</sup> Widli schn.*, wird bald sterben GL; Syn.  
*gon Band hauen* (Bd IV 1324 M.). — 3. 'klein schneiden'.  
bes. Speisen, so Obst, Rüben, Kartoffeln, Kohl (zu  
Sauerkraut), Fleisch usw. 'B-E', HK, Ha, Si. und  
lt Zyro (wobei man es z. U. von *schnitze<sup>a</sup>* nicht auf  
gleichmässige Stücke und nicht auf eine Form ab-  
gesehen hat); GL (auch St.). 'Gr<sup>a</sup>Av., Chur, D., He.,  
Ig., Pr., Sch., UVaz, V.; L; GRh.; S; Uw; U; 'Vw;  
Zg.; Z'. *Bire<sup>a</sup> schn.* UwSachs. *Me<sup>a</sup> schnéztet Äpfel  
zum Terre<sup>a</sup>* NdW (Matthys). 'Die getrockneten Birnen  
werden zu Birnbrot in Gr<sup>a</sup> g'schnézt, in GL g'wieget'  
(FStaub). *Ir d'Bätz<sup>a</sup> schn.*; s. Bd IV 1977 M. *Räber  
schn.*; im Vergleich (vgl. Bd VI 180., sowie ge-schnéztet):  
*D's Nöte<sup>a</sup>lese<sup>a</sup> isch g'gange<sup>a</sup> w'e R. schn.* CSTRIEFF 1914.  
Chrüt, Chabis schn. GRCast., He., L., Pr., UVaz;  
GW. (s. Bd III 1286 u.). S. auch Grund-Räb (Bd VI 21).  
*Drätti ... macht Würstschnebeli, hilf<sup>a</sup>-is [uns] der  
Schmutz schn. w<sup>a</sup> d'g'schwellt d'Würst*. EMENTALERBL.  
1918. *Bröd schn.*, zB. in den Kaffee, in die Suppe  
BHA.; Uw. *Me<sup>a</sup> schnéztet Bröd, Chäs, Schmidaich in  
d'Suppe* NdW. 'Wenn die Suppe kraftlos ist, so  
schnéztet du Käs drin, damit sie kräftiger und nahr-  
hafter wird.' OsW Volksfr. 1889. *Ich ha<sup>a</sup>-mer dā all-  
wäg wider herts Bröd in d'Suppe<sup>a</sup> g'schnéztet*, habe  
mir selber eine Unannehmlichkeit bereitet. AZIMMER.  
1916 (L); vgl. in-brocken (Bd V 562/3). *Tuback schn.*,  
Rollentabak, wie ihn die Älpler rauchen, klein schnei-  
den GL; GRCast., He., L., Pr., V.; U. *Sez hed d's  
Flipp<sup>a</sup> si<sup>a</sup> Tabagrollen<sup>a</sup> us 'em Sack g'nun<sup>a</sup>, en tonder-  
liche<sup>a</sup> Hegel füer<sup>a</sup>zoger<sup>a</sup>, uf 'em Tisch allpmach der  
Tabag g'schnéztet und-ne<sup>a</sup> mit d'e<sup>a</sup> Fingere<sup>a</sup> serribe<sup>a</sup>*.  
J.JÖRGER 1918. *Dā, Betti, schnézt-me<sup>a</sup> noch e'chli<sup>a</sup>  
Tuback!* FIRMENICH (GL). *Zundel schn.* CSTRIEFF 1902.

*Chride<sup>a</sup> schn.*; so von einer der drei Marien im *Riti-  
Rossli*-Lied GrThs; L.E.; GW.e.; vgl. *schneiden* (Sp.1090 M.),  
*schnefelen* (Sp.1153 M.). Bildl.: *D'Sunne<sup>a</sup> schnéztet es  
Stücki vom Tag u<sup>a</sup> d' setz<sup>a</sup> s' a<sup>a</sup> d' Nacht*, die Tage werden  
kürzer. FAND. 1898 (BSi. Ged.). *Schnitz<sup>a</sup> und schn.*:  
*D'Herdmännli si<sup>a</sup> cho<sup>a</sup> und he<sup>a</sup> a<sup>a</sup> foh<sup>a</sup> schnézen und  
schn. und Messerli wet<sup>a</sup>*, in einer Metzgerei. EFISCHER  
1922 (SG.). 'Do neme Klewis frouw nussguotnuess [!]  
und schnéztet in bächer und gab denen frowen ze  
trinken und sprach: trinkends nit gar uss, denn ich  
han vor malen och etwenen me darin geschnéztet, das  
hat man mir nit für guot uffgehept.' 1543, L Hexenproz.  
'Aus dem Abfall des Obstes bei dem Schn. ... erhält  
man einen Brauntwein.' Gr Sammler 1808. — 4. in  
weitem uneig. Anwendungen. a) Etw. schnell, ohne  
richtige Betonung und Ausdruck herunterzagen,  
-plappern, z. B. ein Gebet, Gedicht GrChur; OsW; vgl.  
ge-schnéztet 2b. — b) *Eime<sup>a</sup> schn.*, von einem Tanz.  
*Well-wer noch Eime<sup>a</sup> schn?* Jä, wer schnéztend noch  
*Eime<sup>a</sup>*. AfV. (GrSch.). — c) Jmd. rau anfahren BHK.  
(nicht bestätigt); vgl. *aben-schn.*, *Schnéztet* 3. —  
ge-schnéztet (e): 1. zu *schnézen* 1a. 'Eine Stubelle',  
1806 von einem Bauer *g'schnéztet* oder g'. BÄRD. 1911.  
*Es Latte<sup>a</sup>hegli ... süber g. vor<sup>a</sup> Hand*. ZvBöri (Vaterl.  
1923). S. noch *Chrutz* (Bd III 937 u.). [Wenn ein  
Schlosser einen Schlüssel anfertigt] der in wach, in  
teig, in lein oder in dekein andr ding geslagen oder  
getruket were oder nach dekeinem slüssel entworfen  
oder gesnetzetn dinge, die gevarlich weren, der sol  
iemer ewenklich von der zünftie rechte verscriben sin'.  
1336, Zunftordn.; vgl. Sp. 748/9. 'An hoch erhepte  
... geschnézte tafel, zuo vererung gewicht Sant Gallen,  
Sant Othmar und der wisen, so man nennet die  
hailigen d'r künig, welcher bilder ... darinn geschnéztet  
stundon.' KESSL. 'Gottes Bildnis in den Kirchen ...  
geschnézt ... auss einem krummen holz.' Z Pamphlet  
1656. — 2. zu *schnézen* 3. a) in kleine Stücke zerschnitten. *Ge<sup>a</sup>-teig* GrAv. *D'Ho<sup>a</sup>wälder sind weiss,  
verstaubt mit der Ger Chride<sup>a</sup>*. ZvBöri. 'Aier in ainen  
wissen brüte mit zibullen und öpfel darunder  
geschnéztet.' G Küchenordn. XV. 'Ainen wermut win  
zuo machen, der vast gesond ist dem magen: nim ain  
lot balmuss klain geschnéztet und ain halb handl  
voll wermutkrut.' XV./XVI., GRh. *Fertig g'schnézt!*  
= f. (G') *Schnézt* (Sp.1392); auch gebraucht, um lästige  
bittende Kinder zum Schweigen zu bringen, ein un-  
liebsames Gespräch abzuschneiden B (GZürcher). Vgl.  
noch *Schnitz* 5a. — b) in der RA. (a's) wie g., mühe-  
los, flink Gggl., Mai. Pr., UVaz. *Es gät wie g.*, zB.  
beim Aufsagen. *Es Chind, das im Underricht si<sup>a</sup> mid  
albig verschnäpfe<sup>a</sup> tued ... derfür aber, was-me<sup>a</sup> men  
äfgü'd, hère<sup>a</sup>säge<sup>a</sup> chan<sup>a</sup> a's wie g.* Schwz. (GrPr.). —  
'un- von rohen, groben Sitten LE.' Syn. *un-ge-hobelt*  
(Bd II 947); *un-be-haue<sup>a</sup>n* (ebd. 1811); *un-ge-schliffen!*  
(Sp.153). — Vgl. Gr.WB. 1199. 1320/1. Das W. ist aus  
unserm Gebiet verbreiteter und bodenständiger als das syn.  
*schnitzen*. Zu 4a dürfte auch *schnézen* (Sp.1384) gehören,  
das Matthys wohl nur ungenau definiert hat.

ab-: 1. von Holz kleine Stücke, Späne wegschneiden  
B, so Gr., G; RA. (Tsch.); NdW (Matthys). 'Wird  
das [ausgeloste und zum Fällen bestimmte] Holz nicht  
rechtzeitig in Arbeit genommen, so wird *abg'schnéztet*:  
die Bannwarte schnitzen die Anweisungsnummer weg,  
und das Holz fällt bis zu neuer Verteilung an die Berg-  
schaft zurück.' BÄRD. 1908. *Lings Schindelholz* muss

man am übergibigen *egge* a. ebd. 1911. *Iez ist der Eimer bald fertig, wir müesse-ne* [ihñ] *nur noch ein wenig* a. GrAv. (Tsch.). — 2. klein schneiden. 'Nachdem selbige [Tabakblätter] ... getrocknet sind, so können solche Blätter samt ihren Stängeln abgeschnetzt und mit Vergnügen geraucht werden ... Sogar die grobe Stängel, wenn sie fein abgeschnetzt ... sind, können ... geraucht werden.' Gr Sammler 1782. — 3. = *schnitzen* 4 a GrThs. — ab-g<sup>e</sup>-schnätz n. Subst. *D's A-e*, minderwertiges Fleisch, das aber in besonderer Zubereitung als Leckerbissen gilt GrSch. *Denn chund d's A-e und d's Chrös* [s. *Chrös* 1a Bd III 859], an einem Hochzeitmahl. Schwyz. — 'Ab-g<sup>e</sup>-schnätz n.: was vom Schneiden des Obstes abgeht L; U.' a

abe<sup>n</sup>- bzw. appe<sup>n</sup>- (Uw; U), appe<sup>n</sup>- (GrSch.): 1. = ab-schn. 3 Gr. so Chur; Ow. Etw. rasch herunterspielen: *Ueri probiert afe<sup>n</sup> d'Moulogelge<sup>n</sup> und schnätzt derselb [Tanz] ... apper, dass [s] e<sup>n</sup> wäri Freud g'sin ist.* ArV. (GrSch.). — 2. = *Ein<sup>m</sup> a.*, gehörig die Meinung sagen, 'die Lektion machen' B (Zyro); USch.; vgl. *schnetzen* 4 c. *Der hed-em appe<sup>n</sup>-g'schnätz!* USch. — abe<sup>n</sup>-g<sup>e</sup>-schnätz: = *ge-schnätzt* 2b GrMai. Etw. hersagen wie a., wie am Schnürchen.

(i)n- (ein- GrCast.): = *in-schneiden* 2 a (Sp. 1108) GrCast., Chur, He., Valz. (Tsch.); Nw (Matthys); W, so Ld. *Der Chabis i*, auf Vorrat Gr (Tsch.). *Spis* [Käse] i, in die Suppe W. *En ing'schup'njätzeti Suppen.* Lörschen 1917; vgl. *eingeschnitten suppen* (Sp. 1108 u.).

er-schnätz<sup>n</sup>: bastonare<sup>n</sup> PAl. (Giord.). *D's ganze tuesch-mich antru<sup>n</sup> ... nu<sup>n</sup> tuen-dich e<sup>n</sup>, verhaueñ.* N.ZZtg 1925 (Ebalmer). — Zu *Schnitz* 18b (Sp. 1392).

äs-: 1. „auschnitzen BO.; GL; GR; VW; ZG; Z.“ — 2. mit Dat. P., = *aben-schn.* 2. „Ich hab ihnen ausgeschnätzt, i. derbe Vorwürfe gemacht L“ (auch St.b.) — ver-: durch *Schnitzen* verderben, verunstalten B; Uw. Von geschlitzten Kleidern: „Nu wil ich sicher wänen, das der tielvel habs verkeret und den siten nu gelernt, das man das gewant versnetz, zerhadret und zerzet.“ SCHACHZABEL. Uneig.: „Sich, wie du, finstern, dine wort verschnetzest, dass weder du noch die dich lesend, mügend wüssen, womit du umgangist.“ ZWINGLI 1527; „en tenebrio obscurissime, quibus dolis verba tua involvas et intrices“ (Gwalther). — *füre<sup>n</sup> furhi<sup>n</sup>*. Damit die von Natur nach hinten strebenden Hornspitzen der Junginder nach vorn wachsen, *schnätzt-me<sup>n</sup> ... d'Horn a<sup>n</sup> der Wädelgag* [im Zeichen der Wage bei abnehmendem Monde] *furh<sup>n</sup>*. BÄRD. 1911 (BG.). — hër-, hüre<sup>n</sup>. (GrNuf.): entspr. *aben-schn.* 1 GrCast., He., Nuf., Pr. *Es Liedli. e<sup>n</sup> Bredji h.* GrCast. (Tsch.). *Si heind das Lied vor Janis Knecht g'sungen und zwar heind s-es g'hörig hërg'schnetzt.* GFIENT 1898. — nider-: herunterschneiden PPo. *En Bits Spis n.*

b-: „beschnitzen“, beschneiden, so Holz BGr.; U, Tieren die Klauen BHa., die Schale von Äpfeln zu dick abschneiden Nw (Matthys). [An einer Schindel] *uf<sup>n</sup>er jeteider<sup>n</sup> Site<sup>n</sup> ... zwöen Egge<sup>n</sup> eppas b.* BÄRD. 1908. — u<sup>n</sup>-b<sup>e</sup>-schnätzt s. *Schnär-Schindlen* (Bd VIII 923).

z<sup>e</sup>-säme<sup>n</sup>: zu einem Haufen *schnätzen* (i. S. von 3) GrCast., Schs; Nw (Matthys). *Schnetzt der über blibe<sup>n</sup> Chäs z'semme<sup>n</sup> und mach derzu etlic<sup>n</sup> Brötschmitter<sup>n</sup> ... se mach-ich es Chäsgezenggel.* Schwyz. (GrSch.). Mit dem Nbsinn des Schnellen, Mähelesen: *Er hed's z'säme<sup>n</sup> g'schnetzt wie Chroul und Chabis* GrCast. (Tsch.).

Schnétzer m.: 1. a) Nomen *as* zu *schnetzen* 1a, Schnitzler BHa.; UWe., Küfer BHa.; GrAv. (wer

hölzerne Wasser- und Milchgefäße, Eimer, Kübel, Gelten, Gebßen usw., nicht aber Fässer macht.' Tsch.). Zimmermann BHa., Schreiner BHa.; PPo.; W, so Rön. (halbgelernter Tischler), Vt. 'Etlich verklüte von schn-n und molern [werden in einem Prozess als Sachverständige beigezogen]' 1450, Bs. Ein 'schn.' befindet sich unter den 'Margzalsteuer' in bezahlenden Personen. 1454, ebd. (GSchönb. 1879). In der Ä. Zeit auch Armbruster. 'Man schribet allen räten, daz man nienan frömden von der stat enkein adern sol ze kouffene geben, wan waz adern Zürich fallent, die sol man unsern sn-n geben ze kouffenne ...; dawider suln aber alle unser snetzer ze den heiligen verwerden, daz ir enkeiner enkein adern verkaufen für die stat.' 1348, Z StB. '10 ß dem schn.' 1404, G Seckelamtsb. 'Man sol dem schn. 4 pfd 8 ß d. von armbrust ze bletzen.' 1406, ebd. — h) zu *schnétzen* 3, Krautschneider GrG. (Tsch.); Syn. *Chabis-Schn.* *Der Schn. ha<sup>n</sup>*, im Taglohn. — 2. a) = *Schnetz* II 2 AaFri.; ArK. (T.); „BO.“, Si.; „GL; GrCast., D., L., Pr.“; Syn. *Schnitzer*. S. auch Bd 1518 u. — b) ein starkes Brett von hartem Holze (das Schneidebrett) mit einem langen geraden, an der einen Seite durch ein Gewinde an einem eisernen Stabe befestigten, auf der andern aber mit einem hölzernen Handgriffe versehenen Messer (dem Schneidmesser), womit auf einem untergelegten Klötzchen durch Aufheben und Niederdrücken des Messers die dazu bestimmten Substanzen klein geschnitten werden' ArK. (T.). — 3. = *Schnetz* II 4. 'Der Lehrer hat seinem Schüler einen Schn. gegeben L' (St.).

Vgl. Gr. WB. IX 1200. 1321. Zu 3 vgl. BSG. XII 66. In Personennamen (z. T. noch Berufsbezeichnungen). 'Lol. dir sn.' 1263, GR. 'Roodolfus dictus snezere.' 1267, Bs. 'Heinric dictus sn. de Slierren.' 1277, Z UB. 'Petrus dictus sn.' 1287, ZgHün. 'H. dictus sn.' 1294, Bs. 'Chnoart der sn.' 1296, ZGrün. 'Heinrich der sn.' 1332, Sch. 'Meister Walter der sn.' 1391, Z StB. 'Ruedi Sidenfaden, der schn.' 1425, ZWth. 'Joh. Ita, Schnetzers.' 1775, ZStb. Als FN. Ar (XIV/XVI); Bs (1233/98); BMeir. (Snezzers hofstat: 1296); L (XIV/XV); G, so Flav. (1484), T. (1315, 1575). Uzw. (1528), Widn. (1530); SchStdt (XIV/XV, lt. Leu Lex.); ThThund. (1524); UwSachs. (XIV/XVI, Lippi Snezza [!]; 1392), Sa. (XV/XVI); Z, so Egl. (XIV/XVI, auch lt. Leu Lex.), Elgg (1270), Embr. (des Schn-s hof.' 1522), Rorb. (1522), Stdt (1270), Thalw. (1393), Wth. (1504/18). Als Flurn. *Schnetzer-GrMastr.*; dazu: [Der vom Pizalun gegen den Rhein abfallende Kamm zeigt] felsige Abfälle, die Schnetzen [!] genannt.' Gr Sammler 1809, 308. *Schnetzer[-]Rei<sup>n</sup>* AaBald. [N. entrichtete von der Sich[n]etzerin(en) 1 bocher.' XIV., Schw. Urb.

Hërd-öpfel: Schneidehobel aus Blech, mit dem gesottene Kartoffeln zu Scheibchen geschnitten werden GrKl. (Tsch.).

Chabis-: 1. = *Chabis-Schnäder* (Sp. 1133) GL; Gr Mai., Pr., UVaz. 'Auch in Dörfern war der Ch. bis Ende des letzten Jahrhunderts ein Bernf, denn es rentierte sich nicht für jeden kleinen Pfanner einen *Chabis-Hobel* anzuschaffen.' GL (DrEHafter). — 2. = *Chabis-Hobel* (Bd II 946) GrPr., UVaz. — Zu 1 der Familienzuamen 's Ch-s GIGI. (um 1900).

Bild-: Bildschnitzer. Item aber usgän 8 bazen und 1 ß dem b. um Sant Wändli: 1577, Uw KD. 'Wollten sie einen neuen Heiligen haben, so mussten sie ... ihn durch ein B. machen lassen.' SRERH. 1742. — Poppen-: Pappenschnitzer, als spöttischer Beiname der Davoser, die sich mit primitiver Holzschnitzerei einen Nebenerwerb verschaffen (vgl. GrAd. L.B. S. XIII); s. Bd VII 874 M. — Bire<sup>n</sup> *Biere<sup>n</sup>*: Abk. für *Biere<sup>n</sup>*.



*schnēter-Tag*, d. i. der Stephanstag, an dem in den Häusern unter allerlei Kurzweil die gedörrten Birnen für das Birnbrot geröstet werden GrD. (B.); vgl. *Biren-Schnēt*: 1 (Sp. 1393). — Erd-bire<sup>n</sup>. *Ebbiere* = *Herd-öpfel-Schn.* GrValz. (Tsch.). — Rābe<sup>n</sup>-, lt. Tsch. *Rāb* = *Rāben-Hobel* (Bd II 946/7) GrKl. und lt. Tsch. (oO.).

*Schnētzete*<sup>n</sup> f.: 1. Geschnitzel, Menge kleiner mit dem Messer abgescchnittener Späne GrNuf. und lt. Tsch.; UwE.; U. *Was hest dā für-ne<sup>n</sup> Schn.* a<sup>n</sup> g<sup>l</sup>ā<sup>n</sup>! GrNuf. (Trepp). — 2. bastonata<sup>n</sup> PAL. (Giord.).

*schnētzig*, in UwE. auch *g<sup>n</sup>-schn.*: a) = *schnidig 1a* (Sp. 139/40) USch. — b) = *schnidig 1b* BGr.; UwE.; U. *Schn-s Holz*. 'Das Holz ist in sehr verschiedenen Graden *schn-s* und *spēligs*.' BÄRD. 1908.

*Schnētzi<sup>n</sup>g* f.: vom Kleinschneiden des Dörrobstes; vgl. *schnētzen* 3, *Biren-Schnēter*. *Mer hend hīncht d'Schn.* Grlg. (Tsch., ohne Bedeutung). — Vgl. ahd. *snēz*(*zunga*), segmentum in einer Einsiedler und Zürcher Hs. von Prudentiusglossen des XI. (Ahd. Gl. II 511, 36); in der Zürcher Hs. in *snēzunga* geändert.

*schnētzele<sup>n</sup>*, in Now auch *-ele<sup>n</sup>* (Matthys): 1 a) = *schnētzen 1a* (α und β) AAF., Zein.; B<sup>n</sup>G., HK., O.; Gl.; Gr<sup>n</sup>Ths; L; GA. (zum Spiel oder Zeitvertreib); SchSchl.; Vw; Zg; Z<sup>n</sup>. *Das Türste<sup>n</sup>hündli chunt l<sup>n</sup> in ch<sup>n</sup> phucke<sup>n</sup>, we<sup>n</sup> men am Sūntig schnētzet*, den Sonntag durch kleine Schreinerarbeiten entheiligt. BÄRD. 1911. 'Graben, schneiden, schnätzeln, sculpture.' FRIS.; MAL.; s. auch Sp. 1094. Meist mit Akk. (des Ergebnisses). *Der Vater ist en Schnētzler, er schnētzet mir en Bolz.* KL. Z. — *Und han-ich kei<sup>n</sup>s Schnētzeli, so mach-ich mer ei<sup>n</sup>s: i<sup>n</sup>ch nime<sup>n</sup> der Gertel un<sup>d</sup> schnētzle<sup>n</sup> mer ei<sup>n</sup>s.* ebd. (AAZein.). 'Wie einer zu Zug ein kückammen geschnätzelt und geredt, dass man die kelber, so die von Zürich fern zu Cappel gemacht, dar an binden müesse.' 1531, Absch. 1609 liess der L.Rat die Wappen der Ratsherren malen und befahl den Risen von Holz zu *schn.* LIEBENAU 1881. 'Sy [Galeerensträflinge] schnētzen auss allerlei Holz, firnemlich aus dem Lentische [Mastixholz], hübsche Kestlin und Zangrübél kunstlich gmacht.' FLATTER 1612 (Boos). 'Du sollt auch haben ein schneidend Beimesser, die Schindlen zu *schn.* nach deinem Begeren.' FWÜRZ 1634. '1496 ward der gross Christoffel im oberen Tor geschneetzelt.' XVII. B. 'Lasset uns nur zusehen, dass wir ... uns nicht selbst mit Übelthalen ein Kreuz schnētzen.' JMEYER 1699. S. noch *Löffel-Chorb* (Bd III 452). — b) uneig., erdichten. 'Einen zu Etw. *schn.*:' Hat er [Bovillus, ein katholischer Schriftsteller, den die Reformierten im Streit über die Wahrhaftigkeit der Gesichte Bruders Klausens gegen die Kirche ins Feld führen] auch Horium zu einem Bischoff und des B. Clausen Gesichtsauslegern geschnētztet, so magst ihn ... mit allein zu ... Luther, Grasser und Wolfen setzen, sonder auch zu dem Johann Stumpfen, dem allerverlörigsten Christonen, so je auff zwei Beinen gangen; [vorher:] ... dass diser Nicolaus Horius ein erdichter und geschnētzelter Bischoff gewesen, erscheint auch weiters ...' ANTW. 1650; wechselnd mit *geschnätzelter*. — 2. = *schnētzen* 3, bes. Esswaren für die Küche, auch Feldfrüchte (Rüben) zu Viehfutter AA, so F., Fri.; AP; B<sup>n</sup>, so E., G., Hk., S. und lt. Id. (in frusta dissecare<sup>n</sup>), Zyro, AvRütte; Gl. (auch St.); Gr<sup>n</sup>Castl., He., Pr.; L; G. so A., oT.; SchHaa., R., Schl. (vgl. Bd VI 191/8); SchWē; S; Tu; Uw;

U (seltener als *schnētzen*); Vw; Zg; Z<sup>n</sup>, so Bül., Dättl., Kn., O., StH. *Fleisch schn.* D<sup>n</sup>Mueter bachet (macht e<sup>n</sup>) Züpfen, der Atti schnētztet Fleisch, du bisch (dum wärsch) e<sup>n</sup> dumme Kärli, we<sup>n</sup> du (we<sup>n</sup>) d'jetz i<sup>n</sup> d'Frönd geisch. GZfr. 1902. *Lēbere<sup>n</sup> schn. und bräte<sup>n</sup>.* 'Chalbernägen', d. Labmagen von 2–3 Wochen alten Saugkälbern werden *g<sup>n</sup>schnētztet* [zur Bereitung des Chaslet]. BÄRD. 1904. 'Nimm Schmär und Hunds-schmalz und schnätzeln das Schmär wol.' ZVoll. Arzneib. 1710. *Chäs schn.* Bs; BE., S. 'Halbfetter und magerer Käse wird *g<sup>n</sup>schnētztet* und als Zukost zu Siedekartoffeln genossen.' BÄRD. 1904. *Bröt schn.*, für die Suppe GA. (Zahner). *Bölle<sup>n</sup> schn.*; s. auch Bd VII 4u. *Schnüttlauch schn.* Z. (Elocher-Werling 1923). 'Das Gewürz [zum guldi Wasser] muss man schnätzeln, wans dan gebeizt ist.' ARZNEIB. XVII./XVIII. 'Wann man es schnētzen und in weissem Wein sieden.' Z Recepth. um 1700. *Herdöpfel schn.*, gesottene Kartoffeln für Röstl in Scheibchen schneiden. S. auch Bd VIII 14550. *Bire<sup>n</sup>, Öpfel schn.*, zu Schnitzen schneiden AA; Bs; B, so E., Hk.; ZBül. *Hinder 'em Ofen fure<sup>n</sup>, d<sup>n</sup> Mueter schnētzet Bire<sup>n</sup>, Kinderreim AA; s. noch Öpfel-Schnitz 1. Hinder 'em Hüs und vor 'em Hüs schnētzet d<sup>n</sup> Mueter Bire<sup>n</sup>.* KL. (Bs Kettenreim). D<sup>n</sup>Granggle<sup>n</sup> schn. und i<sup>n</sup>-fülle<sup>n</sup>, für die Schnapsbrennerei. EMENTALERL. 1917. *Räbe<sup>n</sup>, Runggle<sup>n</sup>, Rüebli schn.* 'Die Bodenkohlraaben werden auf der Schnätzelmachine für das Vieh *g<sup>n</sup>schnētztet*.' BÄRD. 1914. 'Ein Zätlmacher' erbat sich als Lohn einen gehörigen Teller voll Rüben, die er schnätzelte und mit Salz und Pfeffer versah und mit Heissungern verschlang.' MESSIKOMMER 1911. *Oppedie tuet-me<sup>n</sup> s' [Rüebli] aw<sup>n</sup> schn., mer macht Stängeli drüs und tuet s' ter<sup>n</sup>.* ebd. 1910. *Rüebli schn., Butter stösse<sup>n</sup>, Zölleli mache<sup>n</sup>, Chöbeli werfe<sup>n</sup>.* KL. (G). *Wēglugere<sup>n</sup> schn.* Z, so Dättl., O. *Die Wēglugere<sup>n</sup>* (Zichorien) wurden im Herbst ausgegraben, im ... Brunnenrotze gewaschen und dann am Abend nach Feierabend geschnēzelt. MESSIKOMMER 1909. *Vor 'em grüne<sup>n</sup> Chachelofe<sup>n</sup> sitze<sup>n</sup> d<sup>n</sup> süber g<sup>n</sup>efete<sup>n</sup> Bänken um der Tisch un<sup>d</sup> d<sup>n</sup> Chind und der Vatter; si sind grad am Wēglugere<sup>n</sup> schn.; de<sup>n</sup> Vatter spaltet die lange<sup>n</sup> wisse<sup>n</sup> Wurze<sup>n</sup> i<sup>n</sup> Plappen und die i<sup>n</sup> Stengel, und d<sup>n</sup> Chind schnēzelt s' i<sup>n</sup> vieregggi Möckli.* SM. 1914 (ZDättl.). *Ame<sup>n</sup> Winterabrig, wenn Alli dā am Tisch Wēglugere<sup>n</sup> schnēzelt und alti Lieder singe<sup>n</sup>...* ESCHÖNEN. *Chabis schn.*, z. B. zu Sauerkraut. *Ist Alles schön under Dach g<sup>n</sup>s,* so ist d<sup>n</sup> Chabisschnētzler cho<sup>n</sup> und hāt Chabis und e<sup>n</sup>ch<sup>n</sup>i Rüebli dur<sup>n</sup>eh<sup>n</sup>end *g<sup>n</sup>schnēzelt* ... e<sup>n</sup> ganzes Ständli voll. MESSIKOMMER 1910. *Wo der Kärli im Tenn i<sup>n</sup>s Fueter g<sup>n</sup>schnēzelt het, zu Kurzfutter.* JRHEIN. 1907. *Tuback schn.* B, so E.; SB.; ZO. 'Die älteren Leute kauften Tabakrollen, die sie dann schnätzelten.' MESSIKOMMER 1909. [Ein Alter] *het g<sup>n</sup>mielig en alti Säuplätteren us 'em Sack 'zoge<sup>n</sup> un<sup>d</sup> het e<sup>n</sup> Rolle Tuback drüs g<sup>n</sup>or un<sup>d</sup> het-ne<sup>n</sup> mit s<sup>n</sup>m almdaische<sup>n</sup> Sackmesser g<sup>n</sup>schnēzelt.* LOOSLI 1910. *Hür pflanzen-ich 'ne [den Tabak] i<sup>n</sup>z selber un<sup>d</sup> schnētze<sup>n</sup>-ne<sup>n</sup> mit der Häckerli<sup>n</sup>-maschine.* SGFELLER 1921. 'Etliche Predicanten habind, wylen sy kneuwent, Taback geschnēzelt, Andere Anders getan.' 1666, SchSt. S. noch *Schaft* (Bd VIII 400). *Chräde<sup>n</sup> schn.*, von einer der drei Marien im Riti-Rössli-Lied AA, so F., Fri., lt., Rein., Rh., Täg.; ApSchwellbr.; Bs; BoAA., Erlisw., G., M.; GrChar; L; G; Sch; Th; UwE.; Zg; Z; dafür *Säde* (BHeimenschw.)

*Haberstrou* (BLang.) *schn.* Vgl. *schniden*, *schnēfelen* (Sp. 1090 M. 1153 M.). *Seipfer schn.*: s. Bd VII 1255 o. Mit pers. Obj.: *Di<sup>a</sup> sōt-me<sup>a</sup> de<sup>a</sup> Chrätje<sup>a</sup> schn.*, zornige Verwünschung BE. (Friedli). S. noch Bd VII 312 M. Erweitert. *Bröt, Chäs i<sup>a</sup> d'Suppe<sup>a</sup> schn.* BsLie.; BE., S. (Bärnd. 1922). *Der sūr Opfel, wo d's Annemēi in-ne<sup>a</sup> jeli Morge<sup>a</sup> rōsti g'schnetzlet het.* EBALMER 1923. *Speckbröckli i<sup>a</sup> d'Rōsti i<sup>a</sup> e<sup>a</sup> schn.* A. HUGGENB. 1914. 'Schnätzle Speck daran [an die Hasenpastete].' Z Kochb. XVIII/XIX. 'Als gemeldeter veldscherr ... rüben in hafen geschnetzlet.' AHAFNER 1577. '[Es habe sich bei einem Trinkgelage] begeben, dass Jkr Fendrich Grebel ein sogenantes Favorbändeli von einer Jungfer verlohren ... Jkr HMeiss sagt, dass er das Favorbändeli in die Gläser geschnätzlet, und als er auch in das seinige schnetzlen wollen, habe Jkr MvSchönauw ihme das Bändeli genommen.' 1684, Z; daneben 'Nestel'. S. noch *ge-schickt* (Bd VIII 514 o.). *Speck, Wēgluegere<sup>a</sup> udgl. i<sup>a</sup> Möckli, Tötzi schn.* BE.; ZDätl. (s. o.). 'Klein, rein schn.' *De<sup>a</sup> Schnittlauch schnätzl-ich<sup>a</sup> rein.* KFISLER 1915. 'Nim Heublumen und wilden Hanf, schnätzle es klein.' ARZNEIB. 1822. S. noch *Zitrönen-Brötl* (Bd V 990). *Rätsch und rätsch schn.*; s. rätsch (Bd VI 1842 u.). Mit Akk. des Ergebnisses: *Bärt* (i. S. v. *Bart* 4 a Bd IV 1614) *schn.* BHk. — 3. a) = *schnēitlen* 2 (Sp. 1349). *Si händ-en-g'schnetzlet* Z (Sutermeister). — b) = *schnēitlen* + c BHk. — *Schnätzeln* n.: zu *Bed. 1a*, 'Sculptura, das graben oderschn., bildhauerwerk.' FRIS.; MAL., 'Johann Pletelein ... zue Ettickhusen ... [hat] die Zeit alda mit Beten, Betrachten, Lesen, Schreiben, Schn. und andren Handarbeiten also einsam, rueglichen zuegebracht.' um 1620, Grd. — *Götzen*: das Schnitzen von Götzenbildern. 'Das gestift zum Grossen Münster hat nit Karolus der Gross gestift, ouch [jedenfalls] nit uff müssen und gestift.' HBULL. 1532 (V). — *g-schnätzlet*: 1. a) zu *schnēitlen* 1a. *E<sup>a</sup> g-s Holz-trückli*, mit Schnitzereien verziert LG. 'Asper torus signis eburnis, ein bett von helffenbeininen bildern geschn.; sculptile, etwas geschn.-s, ein geschn. bild, ein geschn. oder gegraben werk.' FRIS.; MAL., 'Ein Saal ... dessen Tilli allein in die 4000 Ducaten solt gekostet haben, wie sy dann auch von geschn.-er Arbeit überuss werlich und künstlich anzuheisen ist.' 1608, Z TB. 1914. 'Geschn.-e Rosse.' ebd. 'Das Chor ist mit kunstlich geschn.-en Historien ... und wyssmarmolsteinin Bildern geziert.' ebd. Wortspeilend: 'Die lebendigen Lefel [die Angehörigen des Geschlechts Löffel] sind ein seltzam wunderbar Gesind; unglich geschn. und geformt.' FLPLATER 1612 (Boos). — b) zu *schnēitlen* 1b; s. d. — 2. a) zu *schnēitlen* 2. *G-e<sup>a</sup> Chnobl-ich<sup>a</sup>.* ESCHÖNENB. *I<sup>a</sup> wōt d<sup>a</sup> Chabis zart g. ha<sup>a</sup> Schn.* S. noch Bd IV 1151 (*g-schnēn-Ballen*); V 513 u. [Gegen] den schmerzen, so von d<sup>a</sup> muoter kumpt: das hasenherz gedert und klein geschnätzlet sol ze trinken geben werden.' TIERN. 1563. 'Den bauchstrenghen rossen sol ... wägluogen ... klein geschnätzlet under dem haber od andrem tuoter eingegäben werden.' ebd. 'Schwalbenwurzeln, Wermut ... Reckholterberi, jedes ein halb Messlin geschnätzlet.' JHOLZHALB 1691. '[Rittersporn] ein Hönflin rein gestossen oder geschn.' ARZNEIB. XVII/XVIII. 'Hirschenzenzen ... Purgierkraut, Buckelen, jedes eine kleine Handvoll; alle diese Kräuter rein geschn.' EKÖNIG 1706. 'I ganze Citronen geschnätzlet.' Z Kochb. XVIII/XIX. 'Gib ir [der kranken Kuh] geschnätzlete Gundelrähli mit Salz zu essen oder zu

lücken, so komt dei Milch wider.' ARZNEIB. 1822. S. noch *Schnal*z (Sp. 937 u.). Bes. von Fleisch. *G-s Chalbfeisch*; (e<sup>a</sup>) *g-i Lēbere<sup>a</sup>*, als Gerichte AA; SCH; TH; Z. 'Geschnetzlet kuttlen.' 1533, G Stiftsarch. Oft subst. *G'schnätzlets*, in kleine Schnitzel, Würfel geschnitten und rasch gebratenes Fleisch AAf.; AR; SCH; TH; Z. *A<sup>a</sup> d' Lēbere<sup>a</sup>, a<sup>a</sup> 's G. au<sup>a</sup> tuet e<sup>a</sup>chli<sup>a</sup> Bōll<sup>a</sup> jedi Frau.* Z Ged. (Elocher-Werling). Auf die Frage der Wirtin: *Wa<sup>a</sup> ist g'ellig?* antwortet der Gast: *E<sup>a</sup>chli<sup>a</sup> G-s Th.* *D'Schiffwürrtin hāt-e<sup>a</sup>ne<sup>a</sup>* [den Schiffsteuten] *e<sup>a</sup> g'hörigi Blatter G-s ane<sup>a</sup>g'stellt*, als *Z'näni*. JHIRTB. — b) — *ge-schnätzlet* 2b G; SCH; ZDätl. *Das gāt wie g.*, vom Sprechen, Hersagen eines Gedichtes uä. *E<sup>a</sup> cha<sup>a</sup>m<sup>a</sup>s wie g. Gsa.*; ZDätl. *Rede<sup>a</sup> wie g. G.* — 3, mit 'Schnetzlinen' (i. S. v. *Schnätz* 13 aß) versehen. 'N. hat verjeihen, das er ... verstohln hab ein geschnetzloti rote kappen [Art Mantel] einem ritter.' 1474, Z RB. — 'un-<sup>a</sup> = un-ge-schnätzlet, L.E.' — Vgl. Gr. WB. IX 1199. 1920; Martin-Lienh. II 511.

*abe<sup>a</sup> = (ahe<sup>a</sup> GW).* in TH; Z auch *oben-abe<sup>a</sup> = aben-schnēitlen* 1 Ar; G, so oT., W.; TH; Z, so Stdt. Wl. und lt Dän. *D'Lētzen a. Z* (Dän.). 's ist A<sup>a</sup>amel dōrch<sup>a</sup> Mark ond Bāi<sup>a</sup> g'gan<sup>a</sup>e<sup>a</sup>, wenn-si [die Bänkelsänger] 's Moritate<sup>a</sup>-Lied abe<sup>a</sup>g'schnätzlet hend.' ATÖBLER 1901. 'Hundertfältiges Kreuzschneiden und Herunterschnetzeln von Gebeten.' TH Beitr. — *abe<sup>a</sup>-g-schnätzlet* = *aben-ge-schnēitlen* (Sp. 1104. 1105). *Er ist d<sup>a</sup> ber* (dar) a. Vatter Ar; G, so F.

er- s. *er-schnēitlen* (Sp. 1350).

ūs-: 1. = *ūs-schnēitlen* 1, BO.; GL; GR-Cast.; 'Vw; Z; Zr. — 2. = *ūs-schnēitlen* 2, L<sup>a</sup>. — *ūs-g-schnätzlet*: = *aben-ge-schnätzlet*. *Gillet, i<sup>a</sup> han-ech erkennt?* *Der sūt der Vater, der Dokter wie ü.* in G'sicht. BREITENST. 1864. — In *Bed. 1* auch als. (Martin-Lienh. II 511).

ver-: zerschnitzeln, zB. Gemüse, Fleisch, Papier usw. AA; AR; Bs; B; L; SCH; TH; Z. *Wēgluegere<sup>a</sup> i<sup>a</sup> glüchligi Würfel* v. MESSIGMEYER 1910. *Me<sup>a</sup> hāt Bōll<sup>a</sup>rör ... verschnätzlet und i<sup>a</sup> d'Suppe<sup>a</sup> i<sup>a</sup>e<sup>a</sup> 'tōr zum Würze<sup>a</sup>.* ebd. *Der Jösel ... het e<sup>a</sup> Bütz herts Püer-bröt verschnätzlet u<sup>a</sup>d Gaffebröchl<sup>a</sup> g'macht.* EBALMER 1923. '[Flussneunagen] werden meist verschnätzlet als Richtfische [Köder] für Aale.' BÄRND. 1922 (BS.). '[Mörder haben Einen] ausgeplündert, nachher verschnätzlet und seine Glieder versteckt.' DORFKAL 1863. *Die a<sup>a</sup>in verschnätzlet Chride<sup>a</sup>,* im *Riti-Rössli*-Lied. ESTOLL 1907 (SchHa.). 'Einmal habe ein Mann eine Mueti-Seel daherfahren hören und da habe er dem bösen Geist einen Schiebkarren in den Weg geworfen, der dann in tausend Stücklein verschnetzlet worden sei.' AFV. (ZO.); vgl. Bd II 1557 o. Übertreibend: 'Zürcher Studenten, die sich ... die Gesichter [mit Schmissen] verschnätzelten.' B Volksztg 1901. Etw. *rein v.*; s. Bd VI 985 u. 'Die Hausblasen muss man ... verklöpfen und rein verschnetzeln', zum Klären des Weissweins. WEINB. XVIII. Uneig., zerstückeln: '[Bei Rebarbeiten wird häufig bis am spätesten Abend gearbeitet, um einen Weinberg zu erledigen] der sonst einen neuen kostbaren Tag verschnätzlet.' BÄRND. 1922. — *ver-schnätzlet*: 1. eig. 'Reckholderschoss ... klein v.' ARZNEIB. XVII/XVIII. — 2. uneig., verbildet, verdorben. '[Frage N. um Rat wegen deiner Studien] und verhalt im Nichts. Nam te amat instar filii charissimi ... So wirt dann Tag Raht geben: du bist noch jung und zu keiner Sach verschnätzlet e<sup>a</sup>.' 1619,

Z Brief (Prof. Waser an seinen Sohn). — Auch bei Martin-Liebh. II 511. Zur Übertragung bei *er-schnetzlet* z. vgl. *zu-schn.* vor-. Uneig.: [Die Prediger] schnetzeln ihren Zuhörern vor. UBRÄGGER 1780.

z. wäg-: zurechtschnitten SCHWE. *D' Buebe schnetzlet d' Pfiffli z' wäg.* LIENERT 1906; s. noch Sp. 1153b. — zue-: zuschneiden. Uneig., mit Bez. auf Art und Charakter eines Menschen: *Chli' rauh!* [!] *zueg'schnetzlet, das sind-si frili<sup>a</sup>, die bürtige' Berglüt im Maderaner-tal inne.* KRÖHELIN 1894 (1).

zer-: zerschneiden. *E' foren Rinde' z., um Rössli dris z'mache'*, wie die Hirtenknaben. GrCast. (Tsch.). Gew. = *ver-schn.* 'Die [Briefe] wellen wir alle wider haben und die z. und darzu ein wider-roof tuon.' XV., Z. '[N. wurde verhaftet] von wegen das er ein bibli zerschnetzlet und darnach verbrennt hat.' JHALER 1550/73. 'Nimme ein Stück Fleisch, zerschnezte es.' FWÜRZ 1634. 'Conscondere, zerreißen, zerschneiden.' DENZL 1677. 1716. — *zer-schnetzlet*: 1. = *ver-schnetzlet* 1. 'Klettenwurzen, Rauten [usw.] z.' SCHW Arzneib. XVII. (AfV.). '[Salbinenblätter] im Warmen oder sonst güssen oder zerschnätzlet oder köwet, das bestell gar alle Fieber.' XVIII. Obw Rezept (AfV.). — 2. von Kleidern = *zer-schneiden* (Sp. 1122). '[Verboten sind] zerhüwen, zerstoehen, zerschnätzlet kleider, es sygint rück, hosen, wamsel, lybröck, mäntel und andere kleidungen.' B Mand. 1550.

Schnetzler m.: 1. a) = *Schnitzer 1a* AAF.; B (AvRütte); Z; allg. (St<sup>z</sup>). S. unter *schnetzeln 1a*. 'Graber oder schnätzler, bildhauer, sculptor.' FRIS.; MAL. — b) = *Schnitzer 1b* Gnessl. — 2. a) = *Schnitzer 2a*, Schnittmesser des Holzschnitzers, Schreiners Ap (T.); L, des Korbers (zum Abschneiden der vorstehenden Weidenschienen an einem Geflecht) ScuSchl. — b) = *Schnitzer 2b*, zB. zum Kleinschneiden von Tabak Ap (T.); Gnessl. Vgl. *Tabak-Schn.* — 3. = *Chris-Hacker 3* (Bd II 1113) B (AvRütte). *Der Schn. isch im Wald, es wird türs Heu ge'*, Voraussage eines trockenen Sommers und mageren Heuertrags. — 4. ein in raschem Tempo gesungener Jodel Ar; vgl. Ar VL 1903, 89; A Tobler 1899, 457, ferner *Jodel* (Bd III 11). — 5. Name der Clävertraube. Tschudi, LB.; darnach bei Kohler 1869, 4. — 6. euphem. Entstellung für *Chätzer*, als Verwünschung (Bd III 595). *En fäle' Schn.*, arger Gesell ZO. '[Indessen sagte der Junker: Sauff auss, Bruder Weibel, wir sind Duzbrüderchen, du aber bist ein s. v. Schn.; darauff habe Weibel nit wollen trinken [vgl. die Fots. Bd VIII 1561 u.]. 1719/20, Z; ein anderer Zeuge sagt aus: 'Darnach habe der Jkr den Weibel zum Trinken forciert, sagende: Du musst trinken, du fauler s. v. Ketzler.' [N.] seie ihme so zu reden z weg gestanden und [habe] ihme bei der Rählauben-Stützen Eins versetzt, dass er [der angeklagte Mörder] zu Boden gefallen, harauf im Zorn die Wort fallen lassen und gsagt: Du fauler Schn., du wirst anbütschen, wann du mir nach Eines gibst.' 1728, ZMeilen; in mehreren andern Aussagen 'Ketzler'. Auch von Tieren. '[Ein Metzger] habe zunacht gegen 10 Uhr eins [ein lungensüchtiges Schaf] bracht und im Keller gemetzget; als er es zu der Tür gebracht, habs nit mehr gahn wollen, so dass er selbs gesagt, der Schn. wolle kein Tritt mehr gahn.' 1670, ZKü. Wohl hieher (kaum zu 2a): 'De Heini wolt den Dägen zehren, tät sich bald zum Andern bucken: Jagli, him zucken, i kha dā Schnätzler nüt usbringā, i glaub, es sei Harz an

der Klingā.' 1695, LIED (GÜzn.). — Vgl. Gr. WB. IX 1321 (in Bd. 1a); zu 3 BSG. XII 42 ff., zu 4 ebd. 61/4. 6 ist ein weiteres Beispiel für die in der Ann. zu *er-schnujen* (Sp. 1212) zsgestellten mit *schn-* anlautenden Euphemismen. Als FN. Aa Fri.; Ap (1520; sonst 'Schnetzer'); L; Sch\* (St<sup>z</sup>). Ortsn. 'Schnetzlers' ApAppenzell.

Herd-öpfel-: = *Herd-öpfel-Schnitzer* ThHw., Mü. — Chabis-: 1. = *Chabis-Schnitzer 1* Ap (T.); Glnäf.; Z, so Bül., Niederhasli. O. Der Ch. geht auf die Stör ZNiederhasli. S. noch *schnetzeln 2*. — 2. = *Chabis-Schnitzer 2* Ap (T.); Z, so Glattf. — Sür-chrüt-: = dem Vor. 1 ZO. 'Im Herbst ging der S. von Hof zu Hof und machte mit seiner Hobelmaschine das nötige Quantum [des aus Weissrüben bereiteten Sauerkrautes] ein.' MESSIKOMMER 1911. — Bild-: = *Bild-Schnitzer*. 'I viertel kennen N. dem bildsnetzler.' 1437, Z Fraumünsterrechn. 'Bildhauer, b., statuarius, sculptor.' FRIS.; MAL. 'Etlliche Handtwerk, als da sind Goldschmid ... Buchhändler, Bildsnetzler und dergleichen, habend [in Venedig] mehrtheils ihre eignen Gassen.' 1608, Z TB. 1914. 'B.' als Gewerbe noch E. XVIII. GT. — Råbe-: = ver berufsmässig Speiserüben (Weissrüben) schneidet ZN. — Tabak-, in Ar Back-: = *Schnetzler 2b*, spez. für Tabak Ap (T.); Gnessl.

Schnätzlete\* f. = *Schnetzeln 1* (Sp. 1399) B lt Id. ('frustulorum copia') und Zyro; ScuR.

Schnetzling m.: Hecht. 'Ein anderthalb Spannen langer Schn. oder Hecht um 3 Creutzer, zu Bern um 1 Batzen.' B Fischerordn. 1672 (HTürler 1895). — Vgl. jung snetz' in einer pälz. Fischerordn. von 1488 (ZfG 4, 88).

ab-schneize\*: = *ab-schneiden* (Sp. 1347). 'Stringere frondes, abschneiden, abreißen, abhauen, a., abstreifen.' FRIS. 1541; 'abschneiten.' 1568. — Ahd. \**snaition*: vgl. Gr. WB. IX 1286; Martin-Liebh. II 511. Fischer I 64 (ab-schnaiten). 510; V 1063 und unsere Ann. zu *us-schnauzen* (Sp. 1391).

ver-schneizu\*: mit Drohungen, zornigen oder gehässigen Worten Einem Etw. verbieten, versagen W (Tscheinen). *Das hän-ich-mu glich am Arfang ver-schneizt.* — Zur Bed. vgl. *ab-schniden 2c* (Sp. 1103).

schneiße\*: = *schnaiten 1a* (Sp. 1348) L Triengen (neben *schnaiten*)

üs-: zu stark ausmelken GrPr. Syn. *üs-flitzen* -*mörglen*. *Nächtig hed s [sie] -mer d'Chuo wider üs g'schneizet* GrLunden (Tsch.). — Vgl. zur Bed. *schnaiten 1* (Sp. 1347).

Schnitz m., Pl. *Schnitz* B, so Hk., sonst meist unverb. Dim. *Schnitz(e)l*, in W auch *Schnitzelt*: 1. a) = *Schnitt* (Sp. 1351); von 2 nicht durchweg scharf zu trennen. *Er hät en Schn. in's Tischuech g'machad mit dem Messer* GrKl. [in (menschl.) Körper. Schnittwand GrNuf., Obs., Tsch. V., Vers. und lt Tsch.; PPO.; USch. *E' Schn. in's Fleisch* Gr (Tsch.). *E' Schn. i' Finge machet* USch. *Der Schn. tüet-mer rüch we PPO.* 'In cisura, incisus, incisio, ein schn. oder hauw in ein ding' salem inter incisuras raporum minutim aspergit' zwischen den schn-en oder klecken'. FRIS. 'Schn' riss, bruch, schranz, hauw, klack, scissus, scissura, divisura, sectura.' FRIS.; MAL. 'Man zeigt noch de Ort, wo in den Unruhen des vorigen Seculums der Pompejus Planta ein Axt durch das Haupt geschlage worden, dass die Axt im Fussboden stecken geblieben. Diesen Schn. weist man anoch.' SERERER 1742. Ins bes. a) = *Schnitt 1a*. '[N. habe] seinen Kropf wolle



ausschellen lassen, und nachdem er [der Chirurg] den Schn. getan und wohlgeraten gewesen ... sei ihm ein Husten ankommen und habe ihm eine Ader gesprengt.' 1737, Gr Mbl. 1903. —  $\beta$ ) = *Schnitz* 12 GrKl. Obs. 'Schn. ist ein einfacher Einschnitt ohne Wegschnitt oder Ausstanzung am Tierohr, der oft und mehrfach an den Ohren in verschiedener Stellung angebracht wird.' BÜHLER (GrObs.). *Mier machend-nen* [den Schafen] *er Schn. in's lings Or himen in* GrKl. (Gartmann). —  $\gamma$ ) auf Anordnung der Fleischschätzer am Fleisch angebrachter Einschnitt zur Bezeichnung der Preiskategorie? 'Wie ein jegliches [Fleisch] geschätzt ist, sollen die Herren Fleischschätzer es allwegen mit dem Schn. zeichnen lassen, und sie, die Metzger, das also gegen und Niemand weiter abfordern noch abnehmen.' Z Metzgardn. 1756 (gedruckt 1770). —  $\delta$ ) vom Zerschneiden vorschriftswidriger Leinwand, Münzen. 'Weles tuoch och ze smal ist, durch das sol man zwelf schnitz tuon, dass ie das stuk zehen eln hab.' XIV./XV., G RS.; s. noch *Mal* (Bd IV 144a) und vgl. *zer-schniden*  $\alpha$  (Sp. 1121), *ferner* JHäne, l.w., 13. 'Die nachgänger sollen kundschaft innemen, wer söllicher ungewichtigen münzen ald gold alher bringt ... und soll in jeden dieser marzellern ein schn. beschehen.' 1576, Z RM. —  $\epsilon$ ) = *Schnitz* 1b $\beta$  (Sp. 811), in der Mode des XVI. 'In-sunderheit zu diser zyt sollen die schnitz, so mit syden ussgefüllt, sy sigind offen oder zusammengehefft, och kein schnitz in den hosen gebraucht werden.' LIND., Wthurer Chr. S. noch *büssen II* (Bd IV 1746 u.). —  $\zeta$ ) = *Schnitt* 1c (Sp. 1353) ZO. *Jetzt siegen-ich nu noch en Schn.*, sagt ein Bauer beim Holzsgen. STUTZ, Eva. '[Ich, der Seckelmester] gab Hans Erliholz 4 pd., segot 12 schnitz zuo dem schirm.' 1405, G Seckelamtsb.; vgl. Z Ant. Mitt. 82, 216. '14 p 4 d für 36 schnitz durch alberin 1405 und 16 schnitz durch tännis an die blaichi.' 1405, ebd. 'Sagerlon: 1 lb 19 p von 39 schnitz.' 1538, AAB. Baumeisterrechn. '22 pfd gab ich Ueli Cuenzen von Gossouw von 545 schen-en laden ze sagen; traf für jeden schn. 10 hlr.' 1541, ZGrün. '5 pfd 12 p 6 h. ... von 135 schnitz mit der sagen ze tuon, vom schn. 10 d., waren 18 böum laden.' 1548, Z. 'Dem sager 1 lb 1 p für 21 schnitz stegenseigel.' 1563, AAB. Baumeisterrechn. '1 lb 13 p dem sager von 6 schnitz ze sagen.' 1597, AAB. Spitalrechn. S. noch Bd VI 920 M.; VII 432/3. 436 u. —  $\eta$ ) Schnitt mit der Sense, auch die dabei abgemessene Menge Gras GrCast. (Tsch.), Nuf.; U. Vgl. *schnitzen* 1c. *Er tuod (nimt) mächtig Schnitz* GrCast. *I-m-e<sup>r</sup> Bërg nun [nur] chleini Schn-h nèn.* ebd. *Dër hed e<sup>r</sup> schene<sup>r</sup> Schn. g<sup>n</sup>u<sup>r</sup> U.* *Bim Schn. und Bitz, ganz und gar GrNuf.*; vgl. Bd IV 1989 M. Auf die Frage: Seid ihr fertig mit Mähen? antwortet man etwa: *Wir hend fertig bim Schn. und B. GrNuf.* (Trepp). S. noch Bd VIII 12 M. Auch sonst i. S. v. *Schnitt* 1b $\gamma$ . 'Prototomus, erstlich abgehauen oder abgeschnitten, vom ersten schn.' FRIS. Uneig., = *Schnitt* 1b $\beta$  GrKl.; ThHw., 'ein Glück' B (Zyro). *Dër het en guete<sup>r</sup> Schn. g<sup>m</sup>achet*, bei einem Handel, einer Heirat GrKl. In ThHw. nur mit best. Art: *Dër hât de<sup>r</sup> Schn. g<sup>m</sup>achet; dô machet-er de<sup>r</sup> Schn.* (auch iron.). — b), Maul!, Mundwerk von weiblichen Personen PPO. Vgl. *Schnitz* II3 (Sp. 1393). *E<sup>r</sup> guete<sup>r</sup> Schn.* — c), labium pudendorum' Ar (Tl.). Syn. *Schnitt* 3b (Sp. 813). — 2. = *Schnitz* 13a (Sp. 1392) AA; Ar; Bs; BE, S. und lt Zyro; GL; GR; LE; G, so T.; SCH; TB; Th; U; U; ZBul., Klot.; W, so Vt., doch wohl meist nur

in besondern Anwendungen. 'Wann man ... von solchem Tüchlein auf einmal ein Schn. zweier Finger breit und Daumens lang abschneidet.' EKÖNIG 1706. RA.: 'Mein Kaufmannschaft wil ich noch beschützen und hüwest mich zu Stuck und Schn-en.' PSRICHTIG 1658. a) von Speisen, bes. Früchten, Kartoffeln udl. aaOO.; vgl. *Epfel-, Birn-, Chuttenen-Schn.* 'Schn. segmentum alucius fructus.' Io. B. *Gim-mer* (*Du hesch*) *äw<sup>a</sup> en Schn.*, von einem Apfel, von Käse, Brot U. *En Schn. Ham<sup>m</sup>e<sup>r</sup> Tu. Röti Schnitz*; s. Bd VI 1760 u. 'Went ein torn hest oder ein spis in dem finger ... so [re]cipe ein reddich ... und den[n] so schnid ein schnitzli drab und das selb leg über den torn oder über den spis, so ziets es in zstunden har us.' KUNSB. 1474. 'Das Wasser von Ruoben [als harn- und schweisstreibendes Mittel] mag bereit werden, dass man einwenders die Ruoben also ganz an ihnen selbs zerhacke, oder aus den Schn-en besunder.' JRLANDEN. 1608. 'Nim die Quitten, wüsch selbe sauber ab, schneide sie zu 4 Schn-en.' Z Rezeptb. um 1700. 'Von einer Zitronen die Schnitz klein geschneztlet.' Z Kochb. XVIII./XIX. S. noch *süess* (Bd VII 1406 o.). Insbes. (auch Dim.) gedörrter (auch frischer, zum Dörren oder Kochen bestimmter) Apfel- oder Birnschnitz (meist ein Viertel, bei kleineren Früchten auch die Hälfte) AA, so F., Fri., Häggli., Täg.; Ar<sup>a</sup>; Bs; B, so E., Hk., Ins; GL; Gr<sup>a</sup> Cast., Mal., vPr.; L.; -G<sup>a</sup>F., Ms, Sa., Ta., T., Wb.; Schw; S; Th; Uw; U. 'Vw<sup>a</sup>; W; Z; ZKn., auch ganze kleine gedörrte Birne Bs; Uw; U. SYN. (zT. bodenständiger) *Stückli*. Mit adj. Bestimmung: *g<sup>schoreni</sup>* (s. Bd VIII 1125 u.), *türri* (Bs; BE., Ins; L; S und wohl weiterhin), *süessi* (s. Bd VI 1450 o.), *süri* (s. Bd IV 1228 u.) *Schnitz*. Das Dörren des Obstes war, abgesehen von dessen Verwendung zur Mostbereitung, bes. früher, als die Ausfuhr noch verhältnismässig unbedeutend war, häufig; noch heute bilden 'Schnitze' einen ansehnlichen Teil der Volksnahrung; vgl. AfV. I 59 (Zg); Th Beitr. 45, 60. *E<sup>r</sup> par Böm, wo all Jor g<sup>n</sup>ueg trät hörd zom d<sup>a</sup> Füss fülle<sup>r</sup> und Schnitz mache<sup>r</sup>.* JHIRTU (oTn). 'Die Frucht [zum Mosten] ... muss hart, frisch und saftig sein, dann was weich und tätig ist, muss alsbald abgesondert und zu Schn-en behalten werden.' EKÖNIG 1706. Das Dörrobst wird im *Schnitz-Chaster* oder -*Trog* (Rörl SchW) aufbewahrt; die Hausfrau setzt ihren Stolz darein, alljährlich im Herbst ihre 'Schnitztröge' wohl gefüllt zu haben, denn grosse Vorräte an Dörrobst gelten als Wahrzeichen hausmütterlichen Fleisses und des Wohlstandes. *Het-si Chie<sup>r</sup> w<sup>a</sup> Ross w<sup>a</sup> vorderj<sup>a</sup>rig Schnitz<sup>r</sup>?* Frage nach den Vermögensumständen einer heizatsfähigen Bauerntochter BHK. *Die he<sup>r</sup> mer<sup>r</sup> Gëlt im Trog a<sup>r</sup> mir deheim d<sup>a</sup>rs<sup>r</sup> Schnitz uf<sup>a</sup> dem Esterig.* Bs Blätter 1884. 'Einen Schnitzkasten wollte man in jedem Hause ... und dieser Kasten trug den Namen nicht umsonst; es waren wirklich Schn-e drin, gedörrte Apfel und Birnen und daneben stand im gleichen G<sup>a</sup>halt ein Salzröhrli voll gedörrte Zwetschen und in einem Brantli ein schönes Quantum an der Sonne gedörrte Kirschen.' OSW BLÄTTER 1900. *Us almen Egegn use<sup>r</sup> he<sup>r</sup>-si* [die plündernden Franzosen i. J. 1798] *Säu g<sup>r</sup>schleikt w<sup>a</sup> Huenner w<sup>a</sup> Schnitz w<sup>a</sup> d<sup>a</sup>rs<sup>r</sup> Züg.* BARNH. 1914. Vgl [Raubritter] *händ aw<sup>a</sup> g<sup>a</sup> stole<sup>r</sup>, es ist kei<sup>r</sup> Pflueg im Feld und kei<sup>r</sup> Schn. im Trog me<sup>r</sup> vor-ene<sup>r</sup> sicher g<sup>a</sup> sp<sup>r</sup>.* Schwyz. (Zc). S. noch Bd IV 1483 M.; VI 110 u.; VII 642 (*Strichli-Seckli*). Im Handel. Die Gemeinde Lindau (Z) soll ihre 'Kilbi' um 2 Viertel

dürre Schn-e an Nürensdorf verkauft haben, woher es komme, dass es in Lindau zwar eine Kirche, aber keine Kirchweih, in Nür. eine Kirchweih, aber keine Kirche gibt (Bölsterli). [Am Markt in Luzern] *da chamsch-dü har, was nur wirt har; ich har die g'chöuft die Gumeli und Schnitz* USch. (Ged.). 'Schnitz 4 Frk. 6 Bz.' LAdl. Gantrödel 1829. 'Schöne Preise erzielt man für gedörrte Schn-e; [es] gelten süsse unbeschchnittene 45 Fr. und saure beschchnittene 70 Fr. der Kilozentner.' L Zeitgsnotiz um 1899. [Die N. habe] sy, zügen, umb milch gebetten, damit sy dem schuomacher ein hirs kochen könne; wölle sy iro dargegen schnitz geben.' 1576, LReiden. 'Die Schnitz [galten auf ein. Mäss'] 12, 15, 18 Bz.' 1694, B'Bannwil. 'Wan einem Talseümer Etwas befohlen zu kaufen, soll er Nichts darauf schlagen, als sein billich Fuohr, nemlich ... von 1 Bächer Mehl, Salz, Schnitz, Kriesi, Nuss [usw.] ... 3 A[ngster] 1738, UWe. Talsäumerorden; wiederholt 1796. S. noch Bd VI 1233o. Als Nahrungsmittel. 1) roh genossen statt Brot, zur Beschwichtigung des Magens, zB. auf der Reise (Ta Beitr. 35, 79; 45, 60); vgl. auch *Schnitz-Zeinli*. Am Frütig g'seht-me' das Pärli gäge' Burdlef zue marschiere'; Römle-peter treit d's Säckli mit der Schnitz (als Reisevorrat). DOKKAL 1887; s. noch *salben* (Bd VII 811o). Bes. von den Kindern geschätztes Naschwerk; s. *Ge-schnöpfer* (Sp. 1247). Der Brönnerjoggi han-ich süsch b'sungerbar woll möge' lide', vor' wegen er het-me gäng öppen e' teiggi Biren oder es par Schnitz z'weg g'ha'. LOOSLI 1910. [An einem Hochzeitmahl hat ein Knaabe] *in'pfack't und in'g'schort: Mütschli, Bire'weegli, Pfannbrödl, Schnitz* [usw.]. J.JÖRGER 1920. S. noch Sp. 1012u. Als Geschenk. Me' chönn es Chirsuasser, e' Seckli Schnitz oder dürr Böne' schänke', statt einer Geldgabe für den Wohltätigkeitsbazar b'SLie. 'Die Klausgabe bestand für jedes Kind in einem Teller voll Gueli, Elgger-manne', vergoldete und versilberte Nüsse, Apfel, Birnen, dürr Zwetschen und Schn-e'. ArV. (Ta). 's Beteli hed ab e'm Lädeli vier Becki g'no' und die Christchindli-Sacher drü i're tär; aw' d'Opfel, d'Nuss, Schnitz und dürr Bere' hend nid g'fält. VATERLAND 1908 (LWigg.). 'Am Fastnachtsontag gingen ärmere Kinder das Fasnachtchuechli heusche'; sie erhielten Esswaren, Brod oder Schnitz in ihre Säcklein oder Körbchen. ZMaschw. In Kinderreimen. Mir g'höre' d'Frau uf d'Buni gö', si will-i [uns] Schnitzli abelö', im Mittfastenli BLauf; SBärswil; s. die Var. (SchwMuo.) unter Rör (Bd VI 1232o.) und vgl. ab-schniden 1aß (Sp. 1100). Die Sou, die het so grössi FBess, ö wie si' die Schnitz so süess, im Wurstlied BÄB., Ett. Wensl.; vgl. ArV. III 335; KL 277. Eigewi'ch guet Opfel und eigewi'ch guet Schnitz (röseröt Opfel und röseröt Schn. UWK., Sa.; ZuAeg.): d'Buebe' (Meitli) sind Öppis (Näbis) und d'Meiti (Buebe') sind Nic (Nütz) Ar; L; TaKessw.; UWK., Sa.; ZuAeg.; ZSchlatt; s. noch KL 372 (LE.). Springt en Has d'r Berg ab, wirft en Sack voll Schnitz ab, mir ein, dir ein und der böse Buebe' kein. KL. (G). Han-ich wellen e' Schn-li ne', hät s'-mer Eir's uf d'Finger g'ge'. ebd.; Var. zum Kinderreim Sp. 278 M.; vgl. Epfel-Schn. Fritz, Schlitz, Bire-schnitz, Fritz, Schn., Hose'schlitz, Schnellsprechvers. ebd. (B). S. noch Bd VII 1775o. — 2) als Gericht, oft zs. mit Kartoffel oder Speck AAr.; Bs; B; L; S; Uw; U; vgl. *Schnetz I* (Sp. 1392), auch *Ge-rämpel* (Bd VI 946). 'Lasst Knechte heimkommen zum Essen, ihre

Seele ist beschäftigt mit dem Gedanken, ob Kraut oder Schnitz auf dem Tische seien.' GORR. 'Dann kam Rindfleisch, grünes und dürrs, Speck, Schn-e, Chuechleni von drei Arten, Alles hoch aufgebeyget, an der 'Sichelten'. ebd. 'Endlich brachte man ihm [dem als Kesselflicker verkleideten Joggeli] ... ein aschgraues Gemüse, welches ehemals Schn-e gewesen.' ebd. *Suppen und Fleisch, Sürchütz und Speck und Schnitzli und Brätwürst het-me' brocht uf der Tisch, an einem Leichenmahle*. BREITENST. 1864. [Es] wird es ferns Mäl üftreit: Sürchabis und Speck, Hamme' und Schnitzli. SGFELLER 1911. Si [Feldarbeiterinnen] werde' wol öppere' Täller voll Schnitz und es Mümpfeli Speck möge' oder Böne'. JREINS. 1901. Im Kinderlied. Giri giri gitz(eli), d' Mutter chochet Schnitz(eli), ich gön-ere' über der Hafe', do haut s'-mer Eir's uf d'Nase' (hätt-ich gère' welle', güt s'-mer mit der Chelle' UGösch.), giri giri gitz(eli), do han-ich mini Schnitz(eli) Aa, so Bosw., Leer., Rh., Täg., Zein.; Bs, so Siss.; S; UGösch.; ZSell., Zoll.; vgl. (auch für weitere Varr.) KL 42. 180. 223. Vor-em Ofen isch/s' warm und hinder e'm Ofen isch Litz, und we-m-mer d' Mutter keins Löffeli güt, so issen-ich ke'ni Schnitz. KL. (B). S. noch Bd V 627u. Abends stelt man uns [den Schülern] uff ein gewermbte Fleischsuppen, am Morgen ein Gästenmues, zur Nachtracht Milch ... hierzu Köli oder Schnitz oder Kraut. 1653, B (FHaag 1903). 'Krut, Kabis, Werz, Schnitz und auch Rieben, es gibt ein Köch, es muoss Eim glieben.' Com. Beati. 'Nun sieht man Käberspahnen hier, die Schnitz sind nicht vergessen.' ArV. (Reime über das Käsmahl zu BWimmis 1741). S. noch Bd VI 18u. Oft neben Mehlspeisen bei fleischloser Kost. *Chnöppli und Schnitz*. JREINS. 1921. 'Mehlsuppe und Brei oder Schnitz mit Knödel', als Morgenessen bei schweren Feldarbeiten. S. Gem. S. auch *Schnäggen-Chnöppli* (Bd III 752); *Griss-Pfläten* (Bd V 1264). Am Mittag het-me' Schnitz und Brei, und dass nid all Tag d's Einerlei, güt's s'mornderisch gäng Brei und Schn. B. Ged. 1923. [Wenn wir auch müssen] Maisbappen schlaben und Mählbrei und dürr Schnitz, so sind wir einenwäg hallouf und gut im Täber.' BIELER Tagbl. 1917. S. noch den Kinderreim unter *Briu* (Bd V 1033). *Schnitz zur Ziger-Süß* gelten in Ndw als etw. besonders Leckerer; vgl. Bd VI 356u. *Schnitz und Herdöpfel* (Heppere'), bilden (im Winter) auf dem Lande das fast tägliche Mittagsmahl AAr.; L, auch S; Uw. Eir Tag güt's Herdöpfel und Schnitz und der ander Schn. und H. AAr. Wer Tag für Tag si's Milmues schlezit, drif abe' Schnitz und Heppere' setz ... Dör ist vor' Luzern JRoos 1892. 'Grüetist ist 's Z'Immis für eus uf d' Schlag, Herdbieren und Schnitz, was en Iedere' mag JHBÄFL. 1813. Eister Herdöpfel und Schnitz un' Heppere'mues werde' d's Herre' [Pfarrer] doch auf' nid ha'. ALGASSMANN 1918. Für was han-ich dem in Mänzbörg ober g'iert choche? Dänk, um deheime' all Tag Schn. und Herdöpfel z'mache', he? begehrt ein Tochter auf, der die Eltern verwehren wollen, Köch zu werden. L. Unterh. 1921. 'Überhaupt ist der Landmann, ausser an Schnitz und Erdöpfel, an wenig Gemüse und Gartengewächse gewöhnt.' Uw Gem. *Schnitz und Schnalle*; s. Sp. 1217o. Belieb ist auch *Schnitz und Speck*. Was güt's Bessers als Schn. und Heppere' und öppe' feisse' g'möcklete' Sp. derue ALGASSMANN 1918. *Schn. und Sp.* werden als 1. Nationalspeise bezeichnet. BAVERNST. 1904. Zu *Schn. und Sp.*

güts Zehnerlei, bei einem Hochzeitsmahl. JGRADLOF 1822 (BsL.). *Schn.* und *Sp.* im Häfeli choche[d] schof für wesslich. KL. (G.). Was güts z'Mittag? *Schn.* und *Sp.* und Affe drück. ebd. (Bs.). D'Päre (fresser) d'Schn. und *Sp.*; s. Bd IV 1514o. (auch Bs; Gl.) ferner Schindi 11 (Bd VIII 917). Mä'tli, wenn d' häröte wüt, häröt off Walzerhüse, *Schn.* und *Sp.* ist erni Spis (Host), es tärder nid drab grüser Ar; vgl. den Übernamen Schnetzli/fresser für die Leute von ArWalz. (T.). Und chumt der Mittag, geit's ülig nach Hüs, wül Jedes scho Ulanget uf Schnitz, Späck und Mues. XVIII., BoAa. (Bauernlied). S. noch püren (Bd IV 1524). Als Arznei für das Vieh: [Für meine kranke Frau hatte ich] keinen Anken und kein Geld; ich sollte ihr zum Doktor laufen, ich hatte aber nicht Zeit. Eine von meinen Kühen war damals übler krank als sie. Für diese holte ich zwei Pfund Anken, ein Immi Kriesi, zwei Immi Schnitz und Gersten. I. INDERK. 1824. RAA. und Sprww. 'Da isst man Nichts als Schnitz'. Kennzeichnung ärmerlicher Verhältnisse. Schweiz 1858 (oO.). *Schnitz oni er Trögli ist er Chögli*, man ist in Verlegenheit, wenn Einem bei einer Sache etwas notwendig Dazu gehörendes mangelt. *Ap. Mier hend sö vil Schnitz a's ier Bire*, so gute Karten oder ebensoviele Punkte, beim Kartenspiel U (PfrJ Müller). S. auch Bd VII 786u. *Er'm d'Schnitz erlese*, 'das Gewissen erforschen' U. *Dem han-ich d'Schnitz erlese*! [SPetrus zu Einem, der am Himmelstor Einlass begehrt: *Ich will der d'Schnitz iez scho erlese*: Du hesch mit 'betet scho sit Järe' [usw.]. SCHWZ. *Es mag-ich auw verträge wegemene Schn.* der Hafer über z'uer, viel Lärm um Nichts L. (JLBrandst.). *Er luegt über d'Suppen ubere in d'Schn.*, schielt Bleg; s. auch luegen (Bd III 1221u.). *Wasser ab der Schn-e lör*, pissen L. (ERöthelin); *Syn. ab den Rären schütten* (Bd VI 18u.). *Dä hocke, sitze* (ligge) GRChur) *wie-n-e(s)* 1 Pfund Schnitz; s. Bd V 1155M.; esbo AAzeim; Bs (auch Spreng); GRChur, D. *Sitzit wider ein'mal dä wie es Pf. Schn.*! Lehrer zum Schüler. BÜHLER. 'N. schreibt mir, er für sein Teil bleibe noch hocken wie ein Pf. Schn.' 1813, Bs Brief. 'Hat denn der Lappi keine Augen mehr? ... Wenn er nur die Hand ausstreckte, so hat er das Meitschi, und hocket da wie ein Pf. Schn.' GOTTB. 'Wenn [an der Luderenkilbi] der Vater auf die heimlichen Mäpfe seiner Alten stets versichert: *Ich chume, ich chume*! und dabei sitzen bleibt wie ein Pf. Schn.' ... SCHWEIZER 1898. [D's Lumpen-Eisi, eine Marktfrau] *isch ... wie-n-es Pf. Schn. z'mitts in siner War inne ufere Chister g'hocket*. EBALMER 1923. S. noch Bd VIII 1567u. (RvTavel 1917). Auch: *fül si wie-n-es Pf. Schn.* BsL. (AMüller). *Schnitz feil ha*, beim Tanze unbeachtet abseits stehen: *Wo's Tanze endlich ar'g'gangen isch, het's halt nid müesse an der Wände sitze und Schn. f. ha*. FOSCHW. 1919 (AAL.). *Schnitz* (scherzh. für Nütze) für unget und Zocker für stuess Ar; s. Bd VII 1407o. *Fertig Schnitz!* = f. Schnetz! (Sp. 1392) B, so Be. (Dän.) und lt Rothenbühler; vgl. auch *ge-schnetzet* (Sp. 1396). — b) Pl. (auch Dim.), Abfälle. Ramentum, allerlei abschabeten, was mit schaben und kratzen abgabt, schnitzle. FRIS.; MAL.; s. noch *Schelfen* (Bd VIII 670M.). 'N. wollte jährlich über 15 Centner Schn-li [wohl Abfälle von gezwirnter Rohseide] vertreiben; dann er bruche solche zu Gold- und Silberfaden.' 1886, Z. Insbes. 'Alles, was vom Obst abgeht, wie zB. Kerngehäuse, Schelfen', auch Schalen von Kar-

toffeln, Rüben udgl. AA Ehr.; GtS.; GA., Kapp. (im Gegs. zu Stückli); 'Schu'R.; SNA.; 'Z'Russ. *Me' güt d'Schnitz dem Vech SchR.* 'Ghei d'Schnitz in d'Särgelten ier' ebd. *Wen'me lang Schnitz chum mache, cha'm-me' guet lüge* ZRus. 'Winterszeit aber söllend sy [die Kaninchen] des tags drei mal gespeiset werden mit kleinen, haber und allerlei schnitz.' TIERN. 1563; vgl. *Epfel-Schn.* 2. S. noch *Bitschi* (Bd IV 1943). — c) Teil eines geschlachteten Tieres. a) Hüften- oder Schwanzstück des Rindes Ar; GStdt (Metzgerspr.). — b) abgeschnittenes Stück Fett, Speck, auch 'Speck' übh. 'F'J. *Das Fär'ich hed feisse Schn. Gib-mer e' Mocker Schn.*! — d) in der alten Baumwollspinnerei für eine gewisse Menge gesponnenen Garns; s. Bd V 447o. (Berthaus 1888; nach Goethe, Wanderjahre Buch 3. Kap. 5). — e) Dim. = *Schnittling* a (Sp. 1367). 'Ein zimliche Wyte und Ebne, so mit grossen Steinen überlegen, von vilen Stück und Studen überwachen geyn [sei gesäubert und] teils mit gutem Grund übersüttet und von Schnitzlingen [l. Schnitzlingen]? s.d.] yngeschlagen worden.' 1657, ZNft; vorher: 'mit Rären von nüwem ynschlagen.' — 3. — *Schnitt* 2 (Sp. 1354) Gr (Tsch.). *D'Segese hand kei Schn.* — 4. übertr., das 'Scharfsin' auf Etw. 'Lust. Das ist mir ein Schn. BO.' Appetit: *Ich ha' ki' Schn.* BG. 'Im Schn. essen': Das Übel [eine Viehkrankheit] ergreift ein s. v. Vieh in 12 Wochen lang, so einige Zeit hinaus nicht anzumerken ist, bis es das Heu nimmer im Schn. essen tut, hiernach in den vordern Beinen die Kraft verliert.' 1750, ORINGHOLZ 1908. — 5. a) kurze Bemerkung Obw (s. Bd VI 1253o.), schnippische Antwort, Vorwurf Bs. *Dö hesch e' Schn.*! von einer Abfertigung Bs. — b) komische und unglaubliche, erfundene Geschichte, lustiger Einfall, Spass ArLb.; Bs; Th. *Dar' sch e' Schn. wider ein'mole*! Bs (Anon. ad St.). *Der macht wider Schnitz, bringt wider Schnitz* (hin'e'fure) ThHw., Mü. Einem ein Schn. ar'ge, a'henke, einen Bären aufbinden ArLb. Von lägenhaften Behauptungen. BAWIER 1836, 130. Im Wortsplay mit 2a: 'Schn-e wie Halbäpfel, schnakische, drollige Einfälle.' SPRENG; vgl. *Stückli*. — 6. wesentl. = *Schnitt* 5 (Sp. 1354). a) 'Landsteuer, Auflage Gr', so D., He., Nuf., Sch., Ths und lt Tsch.; z. U. von Stür mehr eine Steuer für besondere Zwecke. Vgl. *Schn.-Rodel* (Bd VI 613). 'Och ist recht, dass die zuo dem guten herren Sant Peters gotzhuses gehörend, dass si in kaines herren s. sond gebunden sin.' 1477, FJECKLIN 1915; vgl. b. 'Sy [die Stitsleute] habent den Pänden mit einem grossen schweren schn. stür und hilf müessen tun', bei der Eroberung des Veltlins. 1530. Absch. (Aebli'scher Spruch). 'Das Gesuch eines Schulmeisters um Gehaltserhöhung wird 1641 abgewiesen' in Ansehung man sonst in diesem Schn. geschöpft, auch der gemein Seckel ganz erschöpft. FJECKLIN 1915. 'Schn. einer ehrs. Nachbarschaft Tartar.' GrTartar Steuerrödel 1671; in der rom. Liste von 1651, la taglia [?] dia Roba en Tartar.' Die Gmeind Puschlaff zahlte dem Bistumb jährlichen Schn-es 53 Gulden 5 Batzen. SPRECHER 1672. 'So aber Pundsgrossen der andern zwei Pünden ligende Güter in der einten oder andern Gmeind unsers Punds hetten, so sollen selbe im Schn. gehalten werden, wie die zwei Pünd die unsrige auch halten.' Gr Ges. 1713/1827. Neben synn. Ausdrücken. 'Grundbesitzer, die] mit nideren grichten, auch mit schn. und brüchen zu dem



gricht Churwalden gedient haben.' 1489/91, GrOVaz; mehrfach (vgl. Gr Mbl. 1903, 254/5; 1904, 52/4). 'Wir wollen auch ... sie alle und jede besonders [die Unternehm eines Bergwerkes auf der Alp Guppen bei Gl Schw.] für Steur, Schn. und andern Beschwörung freien, ausgenommen ihr Haab und Gut, so sie aussert dem Bergwerk haben.' 1530/69 (Abschrift des XVII.), STEINM. 1802. 'Was dann für Rätier anheimisch verblieben, denen hat man nach gemeinem Brauch einen guten Teil irer Güter und Felds genommen und sie über das mit schweren Auflagen, Schn-en, Steuwren und Tributn beladen.' GULER 1616. '[Die Gerichte haben] sich Gebotts und Verbotts, Schn-es und Stewrens, Kriegs und Friedens nach ihrem Gefallen gebraucht.' Gr Handl. 1622. 'Dass Solliches und ander anbekomme Gütter den Schnitz und Anlagen wie anvor unterworfen.' 1660, PFOFFA 1864. 'Anlag, Schn. und Contributionen.' ebd. (mehrfach). *Der Schn. uffnen*, 'eine Besteuerung erheben, auflegen, aufstellen nach Massgabe einer bestehenden oder projektierten Steuerordnung, besteuern' GRD. (B.). Im gleichen S.: 'Schn. (an)legen (auf Einen)', 'Einem Schn. an-, ufflegen.' Der Abt von Pfäfers beschwert sich schriftlich über die von Maienfeld und Fläsch, dass dieselben ihm die Zehnten vorenthalten und auf sein Gotteshaus einen 'schn.' gelegt haben. 1527, ASSCH. 'Geordinieret, das alle die, so gemeine arbeit machen müssen oder denen das [!] schnitz angelegt weren, die mögen ihr stim geben.' 1592, PFOFFA 1864. 'Hans Guler, Peterlis Sohn, hat an seinen Blumenzins erlegt fl. 17 Etz. 6; daraus hat das Land mein und meiner Frauen, auch meiner Kinder Schn. genommen, den man im Dec. 1624 angelegt hat, auf iede fl. 100 zwei Krützer, also Rest an Gält, das hargebracht worden, über den Schn. fl. 7 Bz. 10.' GULER 1624/5 (Rechnungs.). 'Unsere Einkommen müessend wir verzerren in grosse Schnitz, die uns all Tag ufelegt werdend.' 1635, Gr (Bittschreiben der evang. Gemeinden im Puschlav an Zürich). 'Weilen ein Gotteshaus die Güter nit selbst besitzt, sondern Die zu Maienfeld solliche lehensweis inhaben, also vermeint ein Gottshaus, won sie solliche Schnitz wollen, so sollent sie halben Schn. auf die Lehenlüt legen.' 1650, GPfä. S. noch *schnitzen*. 'Schn. geben, (zu geben) schuldig sin, üsrchten' öä. 'Darby habent wir gemelten pundtsnossen angesehen, dass ain jedlicher unter uns stür und schn. wie von alter her und jeder pundt in gewonlichem bruch hat, usrichten und geben solle. Desglich, so landskrieg sich erhöbe und angienge, do Gott vor syge, so söllend die gaistlichen güter ain billicher schn. ouch ze geben schuldig sin nach erkantnus gemainer dñr Pündt.' Gr Bundesvertrag 1524. 'Wo andre Land den Fürsten und Herren Ungält, Schn., Tribut, Steür und Zoll erlegen müessen, so haben gmein dñr Pänd ... die Fryheit, das Fürsten und Herren innen jährlichen Vererungen und Jargält erlegen tuond.' 1602, ARDUSER 1572/1614. 'Ob ein Landtskint wäre und nit im Landt wonete, doch aber Etwas im Landt hätte, Ligendes oder Farendes, soll es schuldig sein, ein gebürenden Schn. zu bezalen.' 1652, GrAv. Landrecht. '[Forzonico im Veltlin] obwolen es den Namen hat allein einer Nachbarschaft und nicht einer Gmeind, zahlt es doch seinen Schn. besonderbar.' SPRECHER 1672. S. noch *Sel-Sorger* (Bd VII 1319). — b) vom Vor. ausgehend, Teil eines Hochgerichts Gr. Als Übersetzung von rom. mantuns

(GrMünstertal). 'Der erste Terzal wird genennet das innere und begreift in sich drei sogenannte mantuns, das hiesse eigentlich nach dieser Landsprach Häufen oder Schnitz. Zum ersten mantun oder Schn. gehet ...' SERERH. 1742. Als erklärendes Syn. neben 'Bürt': Die Landschaft Saßen wird in vier Bürden, wie sie es namsen, oder Schnitz abgeteilt. SERERH. 1742; s. auch Bd IV 1521 u. 1635 u. a) mit Bez. auf GrKlosters (Schnidt' bei Sprecher 1672, 320/1). *Das Guet g'hört nit in unser Schn.* 'Landbuch des Löbl. Hochgerichts Klosters, innern und äussern Schn-es.' GrKl. LB. (Titel). Zum innern Schn. gehörten Klosters und Serneus, zum äussern Saas, Conters, Kùblis und Antönien (auf der linken Seite des Baches); vgl. ebd. Vorbericht S. VIII—X; Sererh. 1742, III 18. Bis 1803 bildeten die beiden 'Schn-e' politisch ein Ganzes mit gemeinschaftlicher Obrigkeit, bestehend aus 16 Geschworenen und dem Landammann, nach 1803 bestanden sie als von einander unabhängige Gerichte; vor der Trennung versammelte sich die Obrigkeit in Klosters, wenn der Landammann aus dem innern Schn. war, in Saas, wenn er im äussern Gericht wohnte. GrKl. LB. (Vorbericht). 'So aber Kundschaften von Kloster gen Saas oder von Saas gen Kloster botten wurden, denen ist man schuldig zwei Mahl zu geben; so aber ... die Kundschaften nit aus ihrem Schn. oder halben Gericht in den andern müessend, denen ist man schuldig ein Mahl zu geben.' ebd. Vgl. auch ZfsR. 26, 164/5. — ß) von andern GrLandschaften (nur in der ä. Spr.). 1) GRD. (neben 'Schnitz'; s. Sp. 1355o.). 'Wan das Gejeht im Oberschnit ist, sollen desselben Schnizes Huotmeister die Huoten machen, und mögend die Huotmeister des anderen Schn-es bim Garn stahn.' GRD. LB. (1646); wiederholt; s. auch *Hetz-Meister* (Bd IV 517). '[Es soll] jeder Schn. in sieben Nachbarschaften abgeteilt werden.' 1660, GRD.; nachher, 'Ober-, Unterschnit'. — 2) GrHe. (Schnidt' bei Sprecher 1672, 323/4). 'Die Tagung [für die Festsetzung des sog. Weinlaufes] fand nach Vertrag früh im Herbst statt, bis der halbe Schn. Malans-Jenins das ablehnte und 1722 ausblieb, was den andern halben Schn. mit gerechtem Unwillen erfüllte.' KRONI 1921. — 3) GrSchs. 'Schiers und Grusch berg und tal das halb gericht, die gebent in irem schn. nun sechs man zuo geschwornen in das gros gericht und der ander halb schn., Sewys, Fanos und Faltzeinen, die gebent nun man zuo geschwornen.' 1556, GrSchs (Jecklin 1920). Vgl. auch Len, Lex. XVI 323. — 4) GrTschapp. 'Tschopina ligt an dem Berg ob Thusis und Heinzenberg, hat die Häuser hin und wider zerstreut ... wird in drei Schnitz abgeteilt.' SPRECHER 1672. Vgl. auch Sererh. 1742, II 29. — e) Prämie, Kopfgeld. a) auf einen Verbannten. Etliche von dem Stragericht zu Thusis 'Verbandisirte' führen Klage ... auf ihre Leiber seien 'Taglia oder Schnitz gesetzt worden'. 1618, ASSCH. — ß) für Erlegung eines Raubtieres. 'Wenn Einer oder Mehr ein Bären oder Wolf fahen und sie Junge einhaben, solle ihnen umb kein Jungen kein Schn. nit geben werden.' Gr Ges. 1655 (Erneuerung eines Erlasses von 1562); vgl. ZfsR. 25, 291. — 7. — *Bützi 3*, *Bützi 4* (Bd IV 1944, 1977) Bs (Spreng); L (Schürmann). — 8. *Schnitzelti*, schwächte, schlanke Person W (Tscheinen). Syn. *Bützi 3*, *Bützi 4* (Bd IV 2037/8). Mhd. *snz*, Rückbildung zu *snitzen*; vgl. Gr. WB. IX 1359 (zu den meisten unsern Bedd.); Martin-Lienh. II 511/2 (zu

Bed. 2a, 5b und 7); Fischer V 1078 (in Bed. 2a, 5b), sowie *Schnitz* 1 und 11 (Sp. 1392/3). Zu 4 vgl. auch *Schnid* 17 (Sp. 1079/80), *schnitzig*; zu 5 *Brock* 4 (Bd V 560/1). Bed. 6a ist nach St. 'vermuthlich eine buchstäbliche Übersetzung des franz. *accise* oder vielmehr des ital. *taglia*', richtiger, da die Bed. wesentl. auf Gr beschränkt ist, des rät. *taglia* (Conradi 235, Carisch 162, Palioppi 743); vgl. die Ann. zu *schniden* (Sp. 1095). Aus Mittelberg im Kleinen Walsertal ist unser W. in der zu 6 gehörigen Bed., (An-)Teil, Rate' bezeugt (s. auch *it. taglia*). Das W. ist, bes. in Bed. 2a, von allen rom. Nachbarnas. übernommen worden: ins It. des oberr. Tessins als *mette, di pera essiccate* (Boll. stor. della Svizzera ital. XXV 95; auch T Gem. 193), ins Rät. als *schnes, schniz*, 'Schnitz' (Carigiet 293; Conradi 198), *schniacha* (da poma, da pira) 'gedorrte Äpfel- oder Birnenstücke, auch Hieb, verblühter Vorwurf' (Palioppi 654), ins Westschweiz. als *snite, ñ(e)met(e)* 1) Schnitz gedörrten Obstes (auch in der RA. *vendre des chenevets*, als Mauerblümchen dastehen beim Tanz; s. Sp. 1409 u.). — 2) kleine Säge; eiserner Keil. — 3) Stichelei (s. unsre Bed. 5a). — 4) geringsschätzig von einem Menschen. — 5) cunus; vgl. ETappolet 1917, 155. In Namen. *D's Schnitz*, Übername W.Lb. (FSGebler 1915, 113); wohl zu Bed. 8. Als Name von Ziegen BGR., s. Bd VIII 982 M. Als ON. in der Zss. 'Schnitz-Gasse' AStröng. (Landstrasse mit Häusern in einer Einsenkung zwischen zwei Hügeln). Die schwache Bildung mhd. *snitze m.*, Schnitzer dürfte vorliegen im Namen 'Schn. der pfister'. 1533, Z RB. 'N. [HAB] über friden vorgenanten Schnitzennu gefuchet'. Unsicher: 'Sni(t)z'. 1255/94, Bs (ASozin 1903, 440).

Ab-: 1. Trennung, Abfall. 'Precisio, a., abschlag.' FRIS. 'Dis hiess man aber abtrüßlich, die sich von den gemeinsamen der kirchen Christi in kätzeri oder offenen a. begabent.' VAB. 'Und so man günstlich darvon reden wil, so wirt nieman lougen können, dass der a. von gmeinsamen der heiligen ... ein sorglich ding ist.' ebd. 'Weil der heilig Augustinus schismatics, das ist absouderer oder trenner, nennet, die sich mit eigennützigem und vermessenem a. von brüderlicher gwonnsamen und liebe der gemeinden ziehend.' ebd.; 'qui scissionibus iniquis a fraterna charitate dissiliunt.' — 2. auch Dim., Abschnitzel, Abfall. 'Abschnitzling, a., klein(e) stücklin, von ei(ne)m ding abgehawen, recisamentum, (prä)segmen.' FRIS.; Mat. '21 lb gab HFryg um 61 pfd kupfer, die abschnitz von helm uff dem Badertürn.' 1572, AaB. Baumeisterrechn. 'Recisamentum, Abschnitzleten. A.' Denzl. 1677. S. noch *Schelfen* (Bd VIII 670 M.); *beschniden* 1aα (Sp. 1117). — In Bed. 2 auch bei Gr. WB. I 108; Fischer I 65; Schm. 2 II 592.

Äbe-d-: das Mähnen am Abend UwE. *Ä. verdiened Fiedelschitz*, weil es in Berggegenden wegen der Unbeständigkeit des Wetters nicht ratsam ist, am Abend zu mähnen. Auch das am Abend Gemähte. ebd. — äbe-d-schnitzen<sup>a</sup> Uw, *äbig-schnitzle<sup>a</sup>* Schw. = am Abend mähnen Schw. so Muo.; vgl. UwE. S. noch *Schön* (Bd VIII 857 u.).

Z'Äbe-d-: zum Vesperbrot genossener Schnitz. Im Kinderreim (vgl. *Schnitz* 2a): *Giri giri gitz (git), etz han-ä mähni* (od. *Das sind divi*) Z.-schnitz. KL. (UwE.; UMad.)

Ädams-: = *Schnitz* 7 L (Schürmann). — Vgl. 'Adams-äpfel' bei Gr. WB. I 176.

Üf-. 'Aufschnitz, hauw, proscissio.' FRIS.; MAL. — Alp-: Steuer, die der Benutzer einer Alp für die Unkosten, Hirtenlöhne usw. leisten müssen GrGrüsch, Jenins (Tsch.). 'Auf den Chureralpen wird, ausser dem Alpzens, ein A. von 9—10½ Frk. per Stoss zur Bestreitung der Hirtenlöhne erhoben. Die Kälbe,

welche wenig Milch geben, bezahlen noch eine Extraabgabe.' FGSREBLER, AW.

Äpfel Öpfel-: 1. (frischer, bes. aber gedörrter) Äpfelschnitz AaF.; AaLb.; Bs; B, so Biel, Lang.; Gr Cast., He. (Tsch.); L; Gsa.; We.; Scu (gedörrte Äpfel-It Kirchh.); S; TuMü., Weinf.; Uw.; U und (in Reimen) weiterhin. Syn. *Äpfel-Stückli*. S. auch *Bättli* (Bd IV 1840.). 'Auf der Winde des Hauses gab es mancherorts ganze Tröge voll Ä-ä, dünne Birnen, Zwetschgen.' ÄvF. (Ta). 'Ich gab ihnen [den Knechten] zum Vormahe und bei dem Abendessen Jedem eine Handvoll dünne Birnen oder Äpfelschnitz.' 1793. Th (Ar Kal. 1860). S. noch Bd VII 356 u. *Türri Ö.-schnitz. Die hein mē Feuflißer im Trog a's mir deheim düri Ö.-schnitz.* Bs Nat.-Ztg 1918 (B+L). [Um] 'ner Ma'm vor d'r'm Schenü wär's Sünd und Schad, wenn-me d'r deheim im Ofeneggli liess lo' vertrockne' und verdorre wie-ne' düren Ö. JREINH. 1901. S. noch Bd VI 16 M.; VIII 14540. *G'schelti, ung'schelti Ö.-schnitz* BSL. *Süssi Ö.-schnitz; s. Gugg* 14 (Bd II 178). *Ö.-schnitz (im Ofenrör) chocher, macher*, als Gericht TuMü. *Späck und Rindfleisch chocher und Ö.-schnitz derzue*. GROLIMUND 1911 (Freiämterlied). Sauerkabis und A-ä, Gerichte bei einer Sichelten. GOTTH. '[Man kann] den Mangel der künftigen Fehljahr ersetzen, weil das gedörrte Obs, wann es wol bereitet ist, sonderlich Äpfel- und Birnenschnitzen ... etliche Jahr bleiben.' EKÖNG 1706. '[Das ein Tanz] wär mär lieber als Ö.-schnitz.' TYROLERSP. 1743. Preise. '[1817 kostete] 1 Vierli Äpfelschnitz 26—28 Btz.; 1 Vierli Birnenschnitz 34—36 Btz.' G Kal. 1861. '1 Mäss Äpfelschnitz 12 Bz.' 1692, BBannwil. 'Dür und grünön Birn- und Ö.-schnitz 20 Schill.' 1749, LMei. Hochzeitrechn. (Grf). Volksk und Liches. 'Den Beginn des Hochzeitsmahles machten ehemals im Freiname [Aa] bei allen Leuten und Ständen Äpfel und Birnen. Die Brautleute und Führer zu Viert nahmen davon je sieben Stück, zerschnitten jeden ihrer sieben Äpfel achtfaß und legten diese Schnitze, in Form einer Glocke gehäuft, hinter die Stühle auf den Boden. Hierauf schälten sie die übrigen Äpfel in fadenförmig zusammenhängender Schale und machten zu Viert damit ein Wettwerfen nach den A-en hinter ihnen. Aus den Figuren der niedergefallenen Schalen weissagte man. Lagen sie in Form eines Winkels, eines Lotes, so deutete dies auf ein langes glückliches Leben. Lagen sie zu viert in einer langen Linie wie eine Peitschenschnur, so deutete diese Geisel auf Unfrieden und kurze Lebensdauer. Ergab die Lage der Schalen keine Figur, so riet man allein aus der vom Bräutigam geworfenen; die enggeringelt liegende hiess das Ö und bedeutete Glück, die schlaffgedehnt liegende hiess F und galt für unheilsvoll.' ROSCH 1867; danach Hochzeitb. 108 (AaSarm.). *Hinder 'em Ofen stät 'en) Tisch: d' Mutter schnitzlet Öpfel- (Birn-) Schnitz*, mit Varr. [s. die Forts. Sp. 278 M.] Aa; Bs; B; L; G; Scu; SchwE.; Z; vgl. KL 180/1. 219 (mit weitem Varr.). *Hunderttüssig Öpfel-schnitz, Das güt en gro'sse Häffer, und wenn der Bueb zum Meitli geht, so tar-er numme süffe* GWe. (Stubetti-Lied). *Herr Professor Ö.*; s. Sp. 707 o.; auch KL 217. *Wenn ewi Chatz nid büseler will, was Tüssigs machme dem?* *Mer güt-ere Spick und Öpfelschnitz* (Var. *was Tüfels ist dem guet? Öpfelschnitz und Werkoffe* LE): *was güt's, si büseler dem*. KL. (L). *Öpfelschnitz und Birn-schnitz und gei-ri Riebli drunder: und wenn*

de' Heirich nuechter war, so nãm's-mich 'emmel Wunder ZBül., und wenn en Fälpel: *Oppis lert, so nimt's-mich allweg Wunder* (Rüster 1915); s. noch Bd VI 830. (dazu *niz* Bd IV 884/5) und vgl. AfV. 23, 101 (AAf.); KL. 378.9 (ThKessw., Schön.; ZTossriedern). *Öpfelschnitz und Bireschnitz: häst d'r's Mäl vergebe' g'spitzt ZStdt. D'Öpfelschnitz und hage'büechigi Bireschnitz hangen a' de' Bäume: geit Mäggel' zu-mene' Meitschi z'Chilt, 's wär besser, er blib deheime' S. E<sup>n</sup> nagelneue' Trog, no scho' hundert Jor uf der Büni stöt, hirze'lederigi (Öpfelschnitz und hage'büechigi Bireschnitz (verkehrte Welt). KL. (BsGelt). In einer (scherzhaften) Fluchformel; s. Bd VII 6170. — 2. = Schnitz 2b, von Äpfeln AaLengn.; ZDüb., O. *Öpfelschnitz* zu Tee und zum Räuchern.' MESSIKOMMER 1910. S. auch *verbrännen* (Bd V 630). [Die Kaninchen] essend allerlei speiss, grass, voraus klee ... dergleichen brot, öpfel, öpfelschnitz, rüben und rübenschnitz.' TIERKE 1563. — In Bed. 1 auch bei Gr. WB. I 536; Fischer I 294; Martin-Lienh. II 512. — *epfel-schnitzig (epfel-)*: scherzh., nur mit Apfelschnitzen genährt. *Er strauigen Ochs, es spreuerigs Ross, en ö-e' Ma<sup>n</sup> zieh' im Frühling kei' Strick a'.* SCHILD 1863; vgl. *epflen* (Bd I 384).*

*Holz-epfel (epfel-)*. *Er het 's Mäl verzoge' wie bi-mene' H.* JREINH. 1917; vgl. *Holz-epfel* (Bd I 370). S. noch Bd IV 1988M. — *Härd-epfel (epfel-)*: a) Kartoffelschnitz NdW (Matthys). — b) Schale von rohen Kartoffeln, als Abfall SCHW Woll.; ZZoll.

*Vor-:* = *Vor-Schnitt* (Sp. 1356); s. *Schürzling* (Bd VIII 1321).

*Gräble' 1. Rippli-:* Preisselbeere, Vacc. vitis Idea UALD., Sch.; vgl. *Gräblen II* (Bd II 692). — 2. von den Preisselbeeren ähnlichen Auswüchsen an den Blättern der Alpenrosenstauden UUSchächen. — Nach Angaben eig. ein W. der Kinderspr., doch ist die Benennung nicht klar.

*Huef-:* Hufspan, 'Die von Aufsteigen der Mutter geplagte Weibspersonen [haben] gute Linderung von den Haaren und Hufschneiden des Esels, wann solche angezündet und der Geruch davon empfangen wird, zu gewarten.' EKÖNIG 1706. — *Holz-:* Holzstückchen, -span. Dim.: [Die Kanzel, auf der P. Fidelis in Seewis gepredigt] würde bei den abergläubischen Leutlein als ein sonderbares Heiligtum veneriert werden, sowohl als die Holzschnitzlin von der Betstadt der heiligen Elisabeth. SKERER 1742. — *Hamme-:* Schinkenschnitte AaF.; B, so Lauf; SCHR., Schl.; S; Th; Z. *H.-schnitz wie Wanne* ZO. Gedicht. *Me' muss Nüt überbrübe', het d'Gotte' g'macht und derzue nöch dene' feisse' H-e' g'schiet,* von einer fälzigen Gastgeberin. JREINH. 1901. *G'schn-iä, wie der Pür von'n Söü-e' H.-schnitz und Speck chann' mäu-e'* [dann möchte ich auch ein Bauer sein]. MESSIKOMMER 1909. *Mer händ H.-schnitz und Chabissalöt g'ha' SCHR.* 'Die Bäuerin spendete reichlich *H.-schnitz, Schüblig* und *Chüechli* [an der Sichellegi]. EßTAUBER 1924. Am Morgen des Hochzeitstages werden den Gästen Wein und *H.-schnitz* aufgestellt; vgl. AfV. VI 128/33 (AAf.). [Als Fremdenlegionär] bekümmet du doch keine Küchlein vorgesetzt und wohl auch keine Hammenschnitz.' JOACH. 1898. S. noch Bd II 804 u.; IV 1988 u. — *Chüttene-:* Quittenschnitz. Als Kompott Bs. [Zugelassen sind [den Badegästen ua.] auch gebraten biren oder apfel:] mit änis besprenget, oder küttinenschnitz, wann man die zu end der malzeit isset.' HPANT. 1578. —

Chriags-: Kriegsteuer GrPr. — Land-: Landessteuer. 'Der obgenannt Her[ren] von Masax lüt in Museltzina söllent auch nu von hin l. zuo geben schuldig sin.' 1496. Gr. 'Sie [die Auführer im Veltlin] habend Landschnitz angelegt nach ihren Willen und Gefallen.' ANHORN 1603/29. 'Das Tal Ambria, dessen Inwohner in den L-en etliche Freirungen haben.' FRECHER 1672.

*Mann(s)- (s-)* = *Mann-Schnitt* (Sp. 1357) 'Gr.', so Hald. (lt B. 'ein Acker oder Weingarten von 400 Klaftern'). He. (44 Quadrat-Ruten = 441 m<sup>2</sup>, 900 bis 1000 Reben); 'W.'; vgl. LLHehm. 1799, 221; Gr. Sammler 1806, 105; 1808, 116/8; 1809, 199. Syn. auch *Mal II 2* (Bd IV 155/6). *D's Kapitäl, wo-mer dur' de' Kauf vu-me' M. Wingert ... schuldig ku' sind.* MKRONI 1884 (GrMai.). 'Ein M. Weingarten.' Gr. Sammler 1779. [Viele Bauern glauben] so viele Mannsmaden magere Wiesen, als Einer besitze, so viele Mannschnitze Weingärten, so viel Male feiste Wiesen und eben so viel Male Acker möge er unterhalten. Sicherer ist aber Folgendes: zu 2 Mannsmaden magern Wiesen 1 M. Weingarten, 2 Male feiste Wiesen und 1 Mal Acker.' Gr. Landw. Ges. 1781. [Weingärten, die] nicht gar in kleinere Stücke als Mannschnitze zerteilt sind.' Gr. Sammler 1784. Wert, Bebauungskosten, Erträge. 'Der Kapitalwert eines Mannschnizes ist in der besten Weingegend (dem Hochgericht Maiefeld) im Durchschnitt fl. 300 und in der schlechtesten fl. 200, also im Mittel für Bünden fl. 250. Die Bearbeitungskosten eines M-es betragen jährlich 12 bis 16 fl. ... Gr. Sammler 1806. 'Ein vorzüglich fleissig und nach Zürcher Art bearbeiteter Weingarten in Malans lieferte 4 Züber Wein auf das [!] M. In Jenins war der Ertrag im Durchschnitt 2 Züber (à 72 Maass) vom M.' ebd. 1807. 'Zuber macht man funfhundert und dreissig aus neunzig Mannschnitz', in der Weinernte von 1828. Gr. Mbl. 1916 (Reinchronik). — Eig. so viel Reben, als ein Mann mit dem Rebmesser in einem Tag schneiden kann. Die Betonung des 2. Gliedes erklärt sich wohl aus dem Ggs. zu *Mann-Mad* (so auch in GrMai.). Nach einer gewiss irrthümlichen Angabe aus GrHe. wäre das W. syn. mit *Mann-Mad*.

*Morge' Morge'd-:* was am Morgen gemäht wird

UwE.; vgl. *Abend-Schn.* — *Nägel-:* so von neglen wirt abgeschnitten, präsegenen. MAL. — *Bölle- s. miz*

(Bd IV 884/5). — *Pomeranzen-:* 1. Loth verzückerter P.-schnitz. 2. Rezept. um 1700. — *Böne- s. miz*

(Bd IV 884/5). — *Bund(s)-:* Prämie des Oberrn Bundes für die Erlangung von Raubtieren; vgl. *Schnitz 6c*

[Pundtschnitz im 1556. jar.' Gr. Mbl. 1902 (Titel eines Verzeichnisses der ausbezahlten Prämien).

*Bir(e)-:* (gedörter) Birnschnitz Aa; AaLb.; Bs

B; GrChur. D., He., Pr.; L.E.; S; Th; NdW; ZOAgg

Syn. B.-Stückli. 'Wenn diejenige Zeit vorbei ist, wo man frühe Birnen nach den spätern Gezeiten verkaufen kann, so ist eine der vorteilhaftesten Benutzungen der übrigen Sommer- und frühen Herbstbirnen diejenige zu Birnschnitzen. Diese sind zwar die wohlfeilste aller dünnen Obstsorten, werden aber von den Landleuten ziemlich gesucht. Man wählt dazu süssere Birnen ... teilt sie, ungeschält, in 4 Teile, siedet oder brüht sie ein wenig in einem Kessel und setzt sie dann der Sonnenhitze aus.' Gr. Sammler 1808; nachher 'Birnstückchen'. [Eine Spinnerin] *chäuet B.-schnitz* dass-si g'mueg Netzi hei zum d'Finger a-z'fuecht' JHIRT (oTh). 'Auf dreistündigem Marktweg [trink



die Bäuerin] am Brunnen Wasser und kaut dazu an einer Brotinde oder *amene* B. BÄRD. 1904. *Ofenchrapp* sind mit B.-schnitz gefüllt NDw. B.-schnitz u<sup>m</sup> *Chnöpfli*, beliebtes Gericht. CWEIBEL 1885. S. noch Bd II 1269 u. 1838 (*Hutlen*); V 512 M. 884 (*Chalbsbräns*). 1035 (*Wiss-Bräns*). [Narr zum Sudelkoch:] Tu s Maul auf, wil dir Zeltlin gäben. Gelt, Das ist gut, erfrischt dir z Leben! (zeigt ihm ein Birrschn., istt ihn selber). Sudelkoch: Es dunkt mich newen nit vast gut! PŠPICURIG 1658. [Dem am 'Blutharnen' leidenden Vieh soll man] Kugeln aus Bierschnitz und Unscheit ... eingeben. Gr Sammler 1780. 'Da [in einem bescheidenen, zufriedenen Haushalt] würden wir mit einander Nichts tun als arbeiten und beten, die Kinder in guter Zucht halten, uns, nebst einem Schälchen Kaffee, mit lauter wohlfeilen Speisen, Erdäpfel und Birnschnitzen nähren.' UBRÄGGER 1792. 2 Mütt und ein Viertel Mehl, 114 Kabishäntli, 48 Ibi Birnschnitz, mehr 72 Ibi Birnschnitz [usw.], Gaben an das Frauenkloster in Muotatal. 1799. Grd. S. noch *Sinel-Ring* (Bd VI 1096). Reime. *Annebäbi* (od. *Fritz, Fritz*). B., d' *Mueter het-mi<sup>ch</sup> (het-di<sup>ch</sup>) nächti g'fitzt*. GZÜR. 1902. B.-schnitz im *Häfel* (*Chesseml* Aa); s. Bd V 757 M. V 1748 M. S. noch Bd VI 1545 M. Sp. 1407 u., und bes. *Epfel-Schn.* RAA. *Rächt oder nid rächt! Punktum B!* FEEBOLD 1905; vgl. Sp. 1409 u. 'Nit ein b. gelten'; s. Bd V 895 o. (JMurer 1567) und vgl. *Räben-, Rüb-Schn.* 'Sei gse<sup>ch</sup> [so schlecht aus] wie kotzet Bierschnitz.' JMAHL 1674. 'Gigges gagges Eyermuss oder Bierschnitz; red auch, dass mä di versto ka.' HELV. in pace 1694. — Auch eis und schwäb. (Martin-Lienh. II 512; Fischer I 1130).

Channe<sup>n</sup>-bire<sup>n</sup>-. Schnitz von Channen-Biren (Bd IV 1489); vgl. Sp. 1419 M. [Die Schulmeister] meinen ... ihre Kinder und Weiber hätten das Vorrecht Schmarotzer zu sein. So ungefähr wie unsere vorige Landvöglin, die, als des Statthalters Frau zu B. ihrem Buben die Säcke mit Kannenbierschnitzen füllte, rief: Frau Statthalterin, *luaget, dä heit-er noch 'ne Sack [zu füllen] vergesse*.' GOTTN. VI (fehl 1861). [Am Taufmahl] kam in Schüsseln hoch aufgeschichtet das Rindfleisch, grünes und dürres ... kamen därre Bohnen und Kannenbierschnitze, breiter Speck dazu.' ebd. *Erpferistädels* und *Ch.-schnitz: wenn der Ernstli nit folget, so g'it-men-em Wfz. KL.* (AaBr.). *Gidi gadi gaudi, Ch.-schnitz: d' Mueter hed es Bausi, der Vater hed en Spitz* BStdt. 1 Mäss Kannenbierschnitz 1 Gl. 1692, BBannwil (B Blätter 1915). — Büscheli-bire<sup>n</sup>-. Schnitz von Büscheli-Biren (Bd IV 1493). CWEIBEL 1885 (BE.). — Brätt<sup>n</sup>-. = *Schnitz 1a* §, 'Der Sagerlohn von einem Br.' ZWth. StB.

Pfaffe<sup>n</sup>-. das beste Stück von gebratenem Geflügel, nämlich, die Flugmuskulwürste an den Rippen der Schulterblätter und des Brustbeins' Aa (Jäger-spr.); BStdt und It Postheiri (oO.). — Vgl. Gr. WB. VII 1592; Fischer I 1003.

Pflüme<sup>n</sup>-. (in GrCst. *Pfroume<sup>n</sup>*-.) gedörrte Pflaume Gr It Tsch.

Chol-räbe<sup>n</sup>-, räbe<sup>n</sup>-. Im Reim; s. *Chol-Räb* (Bd VI 10), auch SchSt.; ZRegensb., Schlatt, Tössriedern, mit Varr. (vgl. KL 133. 314). — Auch schwäb. (Fischer IV 584).

Räbe<sup>n</sup>-. Schnitz von weissen Rüben Z und weiterhin. *R.-schnitz* wurden früher wie Obst im Ofen gedörrt ZObf. 1897; vgl. Bd VI 180. und *Schnätterling* (Sp. 1344). S. auch *Räben-Schnätter* (ebd.). *Ieh*

*gäb kei<sup>n</sup> R-li drum*, nicht das Geringste. SPRWW. 1869. *Nix pariz und R.-schnitz* [usw.]. Var. des Reims Bd VI 830. MESSIKOMMER 1909; s. noch *nix* (Bd IV 884/5). Dazu, 'Räbschnitzsaft'. Zg Arzneib. 1588.

Rüeb<sup>n</sup>-, in ZObf. (in Bd. 1b) *Rüebli*-. 1. a) = dem Vor-, häufig mit dem Nbsinn des Wertlosen, Verächtlichen. 'Ich hab etwen gehört von einem priester: welcher einem ein söliches tätte und giengte darüber zum sakrament, im wer weger, er nem ein r. ins mul, denn dass er Gott empfienge.' 1434, Z RB.; s. noch *Becken-Bröt* (Bd V 974) und vgl. die ähnlichen Belege bei Fischer V 451. 'Wenn ich schon gessen han kein bitz, so mag ich saffen uff ein r.' AAL 1549. 'Ich hätte nicht in die Welt gepasst! wo man nur von R-en und Zigmilch lebte.' UBRÄGGER 1792. — b) Schnitz von der Mohrrübe, Dauc. car. ZObf. Gedörrte *Rüebli-schnitz* wurden mit Vorliebe in Kämmlwasser gekocht und, oft mit Kümmel bestreut, genossen. — 2. Abfälle von Rüben. TIERE. 1563; s. *Epfel-Schn.* 2. — Spatmbd. *rudensia* m. (vgl. auch Diefenb. 1867, 310; in Bd. I auch bei Gr. WB. VIII 1334/7; Martin-Lienh. II 512; Fischer V 451).

Rekruten<sup>n</sup>-. Steuer zur Bestreitung der Werbekosten bei der Aushebung der kapulationsgemäss an Frankreich zu stellenden Rekruten. 'Als ich verwichenes Jahr am R. fast einen Taler habe bezahlen müssen.' 1814, Gr (Unterredung dreier Landleute). — Repräsentanz- (Bühler), Repräsentanten- (Rochh.). Steuer der Landschaft Davos an den Kanton, berechnet nach der Zahl der von ihr gestellten Grosratsabgeordneten. — Süessler<sup>n</sup>-. Spottname der Bewohner von Dornbirn GRh. (Birl. 1868, 42); vgl. *Süessler* (Bd VII 1411).

Schuel- (AaF), Schueler- (SchHa.). Kinderspielzeug, bestehend aus mehreren Holzstücken, die ein Uneingeweihter nur schwer auseinandernehmen und wieder zusetzen kann AaF. (Afv.), 'ein kreuz und quer durchschnittener Gegenstand' SchHa. (Neukomm). — Eig. das Selbe was *Schueler-Epfel* (Bd I 383); vgl. auch Martin-Lienh. II 512.

Spënd<sup>n</sup>-. Armensteuer Grd. (B.). — Turgäuer<sup>n</sup>-. wohl Thurgauer Dörrobst. 'Dier Bott bracht gute Turgöwer-Schnitz.' 1681, Z Brief. — Wuer<sup>n</sup>-. Steuer, welche Grundbesitzer zur Erhaltung der Flusswähre zu entrichten haben Grd. (B.); vgl. Gr Sammler 1811, 142 (für GrVD.). 'Alle Hintersässe, die man angenommen, sollen ihr Hintersässgeld an der Gemeinde-Rechnung bezahlen, dergleichen die Vogtkinder, die nicht selber den Tagwan tun, den W. Gr Mbl. 1897 (GrUVaz). Die Liegenschaftssteuer ... wird in verschiedenen Landgemeinden unter der Bezeichnung 'Wuhrschnitz' erhoben (nach einer GrZtg von 1926). 1686 wurde [in GrUVaz] beschlossen, Ordnung im Rechenbuch herzustellen wegen ausständigem W., Grasmiete, Quartengeld und Zinsen.' ebd. — Zwätschgen<sup>n</sup>-. (gedörrte) halbierte Zwetschge Gr It Tsch. und B.

G<sup>n</sup>-schnitz n<sup>n</sup>-. scherz.-verächtliche Bezeichnung einer Frauensperson GLS. (Marti).

Schnitzär m<sup>n</sup>-. eine Apfelsorte ZMösch. (Dän.). — Zu *ar* s. *Acher* I (Bd I 65).

Schnitzel m<sup>n</sup>-. wie nhd., zB. von Papier Bs und sonst, doch nicht eig. volkst. *Schnitzel* (Rückstände von verarbeiteten Zuckerrüben) werden dem Jung- und Mastvieh verfüttert (Bärd. 1914). — Vgl. Gr. WB. IX 1360; nur als Ausdr. der Kochkunst bei Fischer V 1079.

schnitze", S. Sg. Präs. und Ptc. -t, in B; GrKl. (s. *ver-schn*); L: S -et, Ptc. *g'schnitzt(e)* W (s. die Ann.); 1. a) = *schnützen* 1a (Sp. 1394) Ar; Bs; B; LE.; PAL. (intagliar il legno col coltello. Giord.); GRh.; W; Z, doch im Allg. weniger volkst. als die Synn. *schnütz*(*l*en), *schnitzlen*. *Schiffli us der Rinde* s. *schn*. K FISLER 1915. „Blumen, Blätter, Frazzengesichter schn.“ 1683, L (Gfd). S. auch *schnützen* 1a. „An Etw. schn.“; „Geht, Menschen, schnitzt nur selbst an euren Götzenbildern.“ AV HALLER 1732; in gleicher Fügung bei GKeller (Hadlaub). — b) techn. Ausdr. für das Schneiden der jungen Grubereen ZRS. (Erl., Zoll.); s. Sp. 1091 M. — c) (verächtl. für) mähen UWE. S. noch Bd VII 163 o. — 2. = *schnützen* 3, „einen Apfel in vier Teile oder überhaupt in Stücke schneiden“ AAf.; „Ap“; Bs; B, so E. und lt Zyro; „Gr; Grk“; L; „G“; S, so G.; Thierst.; Ndw lt Matthys (Kartoffeln); „Vw“; W Raron; ZoUAeg. *Öpfel, Bire* s. *schn*., zum Kochen und bes. zum Dörren; vgl. die Schilderung in GKellers „Ursula“ (Gesamtausg. 6, 346). [Zwei Frauen, das Mittagessen zurüstend] *schnitzen Öpfel und schnide d'Ürbseli süßer dräs*. BREITENST. 1864. *Föuf Schinner voll Sigerstöpfel ... miend noch g'schnitzt und üs-g'hauet* s. s. JKROOS 1892. „An *dene* längen *überde* s. in d' *Bürelüseren* d' Dienst, um *de* gröss brün Tisch umen g'lageret [!] g's. für Öpfel z'schn. JHOFST. 1865. „Mit dem Schn. und Dörren der Sommerbirnen und Äpfel wird der Anfang gemacht.“ SCHWEIZERL.-Kal. 1808 (zum Sept.). „Kannen- oder Lang-Biren, die man zu schn. begreht.“ EKÖNIG 1706. S. noch Bd VI 1543 M. Oft abs. *Der Herbst ist dö und 's Schn. noch bim Lampen-schin am runde Tisch ... und schüttel d'Bürene* Öpfel *ist*, heisst's Rinden ab und Bätzgi drüs. PHALTER (L). *Der Hansli verstößt 's Schn. verfluermet quet: ei Schnitz i's Becki und zwe i's glustig Mül*. AZORGILGEN. *Wenn-mer öppe z'Oben ... hinder-de Tisch g'hoeket s. und Bone* g'hütschet oder g'schnitzt her. JREINH. 1917; s. noch Schnitz 2. *Wil-si so sitzen und schnitze ... g'sprüche-si Das und Dei's*. BREITENST. 1864. *Tuend bim Schn. d'Büre schnitzet, het's kei G'far für 's Agerital*. SCHWZ. (Zg). S. noch *schnützen* 3 (Sp. 1396 o.). *Bröt schn.*; „Die Frau schnitzte Brot in eine grosse Schlüssel.“ MEY-MER. 1860. — 3. Spässe machen, aufschneiden AAfRI. — 4. = *schniden* 2 bß (Sp. 1084/5), „steuern, besteuern Gr“, so Chur, d. (lt B., direkte Steuer, oft Kopfsteuer, meist aber Erwerbs- oder Vermögenssteuer erheben, dann besteuern überhaupt), Obs., Ths und lt Tsch.; vgl. *Schnitz* 6 a. In der Alpwirtschaft: den Anteil an den Alpkosten, bes. am Hirtenlohn, im Verhältnis zur Viehzahl oder zum Ertrag auf die Alpgenossen verlegen Gr, so Obs.; vgl. FAND. 1898, 485. „Geschnitz auf 1 Cop [ein gewisses im Engadin übliches Holmass] 26 Blz.“ Gr Sammler 1806. „Geschnitz 16 kr. auf 1 Bener (andere Jahre 8–10 kr.)“ ebd.; noch öfter. Von andern Steuern. „Dass sie [die Talleute des Veltlins] ledig sigent von dem Schn. und der gleichen Sachen als Leute gemeiner 3er Püntn.“ 1513, ANHORN 1603/29. „So einer güetter in zweyen püntn oder 2 grichten ligend hette, wie man dieselbigen schn. solle.“ 1576, GRD. „Vom Schn. Wann es vonnöten sein wurde, dass man schn. müsste, so soll sich Jedermann willig und gehorsam dazu machen und ein Jeder schuldig sein, sein Vermögen beim Eid anzugeben.“ GRKL. LB. „[Kein Zugewanderter] solle fähig sein einigerlei Ämpter ... zu genießen, bis dass

er ... unaufhörlich 40 Jahr in unserm Fund haushältlich gewohnt und alle Beschwerden, als Schn., Steuern und Anderes ... habe geholfen sustiniren.“ Gr Ges. 1713/1827. *Uf d' G-meinder schn*. GrChur. „Söllich gelt söllent die fünf huobenmaister uf alle huoben schn.“ 1529, GrKsChs. „Als N. den Flecken mit Rinkmauren befestnet und den darüber laufenden Unkosten auf die Güter geschnitzet.“ GULER 1625. „Wann ... einer oder der andern Alp Kesse mangelnd zu kaufen, dass wir alle drei Gemeinden sollend miteinander kauffen und bezahlen, es sei aus gemeinem Seckel oder auf die Kuohland schn.“ GrKl. Alpbrief 1642 (Abschr. von 1697). „Ein Guet schn.“ Güter wurden geschnitzt und gebraucht.“ Gr Mbl. 1903 (nach einer Urk. von 1491; vgl. Sp. 1085 o.). „Von Schn. der Gütern. Es sollen die ligende Güter und Alpen geschnitzt werden an dem Ort, wo des Besitzers oder Eigentümers Rauch aufgeht.“ Gr Ges. 1713/1827. „Einen schn.“ „Der kostig halb ... habent sy im [Baptista von Salis] 2000 kronen uferlegt zu bezalen, damit der arm gemein man ... desterminer geschnitzt müesse werden.“ E. XVI; Gr. „Zum Fünften solle ich [Guler] daheim die Leut angereizt oder geschnitz haben Gelt zu geben, und in Krieg zu ziehen genötigt haben ... Es ist wahr, dass ich gesagt, ich möge ein Fähnli Knecht aus eigenem Gut nicht versölden ... darauf [aber] nit ich, sonder die Rächt einen Schnitz anlegt.“ ANHORN 1607. „Zum Sechsten solle ich ... Veltliner geschnitzt und einer Witfrauen drinnen 30 fl. Zehenden auferlegt haben.“ ebd. — g-schnitz (et. in WlÖ, (in Bed. 1) b) *g'schnitzt*: 1. a) von Holzschnitzerei. „Der von Buchs g-e Herkules.“ 1672, Z. S. noch *Bloch-Bild* (Bd IV 1198); *ge-schnitzet* 1 (Sp. 1396). Uneig. „U's *em Grössen* u-s *g'schnitzet*, von einem rechtschaffenen, wärschaften Manne. RvTAVEL 1910. — b) vom Ohr des Schafes, mit dem Erkennungszeichen versehen, das im Abschneiden der Ohrspitze besteht WlÖ; vgl. FGSStebler 1907, 82 (mit Abbildg); BÄRD. 1908, 548. Ein Bauer zeichnet seine Schafe so: *d's rächt Or hoit'shalb g. und lüshalb e Saphick*. — 2. begierig, erpicht SchSt. (Sulger); vgl. *Schnitz* 4, *schnitzig*. *Er ist g. druf*. „Der predicant zuo Hönge ... prediget öffentlich, man were den zähenden nit schuldig. Andere dergügen lartind, man were in von göttlichs rächts wägen schuldig. Etliche sagtend, ob man gleichwol in nit schuldig were, sölte man in nütins minder bezalen, das man niman keinen anstos gäbe. So was der gemein man daruff geschnitz, das er lieber nützig dann üzid gäben hätte.“ HBELL. 1572. „G. s. uf Einen“, in feindlichem Sinne. „Habent min herren sich erket, das inen [den streitenden Parteien] gesag werden solle, man habe sy beidersids für biderb lät und söllent also heimkeren und nit also geschnitz uff einander sin, dessglichen hinfür dhein bann mu uff einander sin setzen.“ 1527/9, Z RB. „Es befrömdet sy [die Schwyzer Gesandten] ... das wir sy daruff achten als ob sy so geschnitz und gäch über die iren werint.“ 1529, Z Missiv; vgl. Abschr. IV 1 b 95. — Mhd. *enitzet* aus Holz schnitzen, in Stücke schneiden; vgl. Gr.Wb. IX 1362/5; Martin-Lienh. II 512 (in Bed. 2 und 3); FISCHER V 1079, sowie *schnitzen* (Sp. 1394). Zum Ptc. *g'schnitzt* vgl. BSG. II 151; VI 241. Bed. 3 ist zu *Schnitz* 5 b gebildet; obs ist *ge-schnitz* 2 Abl. zu *Schnitz* 4. Unklar: *Fritze, fruter, Habschnitz, frist* s. Chalh, hat *de* halb, *frist* e Chus, hat *no* h g'nuet. Kl. A. hat *lehnwot schnitz*(z)ar, zerschnitz (Conradi 198; Carigiet 293), eng. *schnitzer*, foppen, aufziehe

(Pallioippi 654); vgl. die Ann. Sp. 1413. Hierher oder zu *Schnitz* der Zuname, Schnitzmari' (AKeller 1852).

ab-: entspr. *schnitzen* 4, den Anteil jedes Beteiligten an einer gemeinsamen Leistung oder Nutzung festsetzen GrRh. *Wer tüend-se* [die Nachzahlungen für die Viehversicherung] *uf d' Schatzig'ge var-me Jede a. Es ist uf d' Weide' abg'schnitzt cho'*, von den Kosten für Alpvverbesserungen.

uf-: mit einer Steuer belegen GrD. (B.). — In anderer Bed. bei Fischer 1417.

üs-: 1. aus Holz Etw. schnitzen B (Zyro). 'Vornen auf dem Spiz [des Schiffes] stühnde der grosse ausgeschnitzte und neu angestrichene Bär.' 1715, B. — 2. a) = *ab-schn.* GrRh. Einen *Hund* [d. i. ein 15–20 cm breiter Grenzstreifen, der nicht gemäht wird] *ü.*, beim Teilen von Bergwiesen festsetzen, dass die Anstösser einen 'Hund' stehen lassen sollen. 'Nach Treffnis besteuern' GrThs. — b) eine Gabe aussetzen GrD. *Der Chünig var' Holand hed es G'scheich* [Geschenk] *uf Jede Mensch üsg'setzt (üsg'schnitzt), den s* [bei dem Unglück von Leiden] *noch z'salvire' chon sind.* BÜLER (Chrest.); *uf Jede Mensch g'setzt* GrObS., Rh., *Jedem g'ge* GrV. — In Bed. 1a auch bei Gr.WB. 1959. — Üs-schnitzig f.: zum Vor. 2a. 'Gesetz über die Ausschneidung allfälliger Kriegslasten und allgemeiner Landesbesteuerungen.' 1810, Gr.

ver-: a) (eine Liegenschaft) versteuern, Gr'D. 'Ein Gut v.' 'Dass die Alpen allein an demjenigen Orte, wo man rauchen tut, und nit, wo sie liegend, sollen verschnitzt werden.' 1657, Gr. — b) = *ab-schn.* GrKl., Rh. *Wer verschnitzend's uf d' Weide'*, z. B. Kosten für Alpvverbesserungen GrRh. — In anderer Bed. bei Martin-Lienh. II 512 (beuligen').

vor-: (als Futter) vorschneiden. 'Bei schlimmer Laune fiel sie [meine Frau] dann wieder über einen andern Mann her, der sich so und so betrüge, haarklein wie sie mich sich gedachte, knirschte die Zähne über ihn, und versicherte wohl einmal gar, einen solchen sollte man den Schweinen v.' ÜBKÖGER 1792; vgl. *Einen den Chrdäjen schnetzlen* (Sp. 1401 o.). — nach-: nachträglich schnitzen (in Bed. 4) GrRh. Wenn bei genossenschaftlichen Betrieben, zB. einer Viehversicherung, ein Fehlbetrag zu decken ist, so muss-mer halt n.

b-: 'besteuern' Gr. 'Jeder Gutsbesitzer in Bünden ist schuldig, seine liegenden Güter an demjenigen Orte beschn. zu lassen, wo sie gelegen sind. Güterbesitzer, welche nicht Gemeindegossen sind, haben das Recht zu begehren, dass sie nicht nach einem höhern Maassstab beschnitzt werden als diese.' 1801, CALLEZI 1920. 'Alle liegenden Güter ... werden in den Fällen, wo eine Beschnitzung wegen Kriegsbeschwerden und allgemeiner Landesbesteuerung notwendig wird, von der Gemeinde beschnitzt, auf deren Gemeindeboden sie liegen.' 1810, Gr. — In anderer Bed. bei Gr.WB. 11589. — Be-schnitzer m.: Steuerpflichtiger. Jedem B. ... muss die freie Einsicht aller eine Gemeindsordnung betreffenden Rechnungen gestattet werden.' 1810, Gr. — Be-schnitzung f.: Verteilung der Alpkosten auf die Alpgenossen. '[Salz und Knechtenlohn] wurde aus der B. und aus verkauften Produkten bezahlt.' Gr Sammler 1806; öfter. Steuereinschätzung. 'Wenn Auflagen auf die Güter gemacht werden, so schlägt man sie auch nach Fudern an; so schätzte man zB. 1664 bei einer B. das Fuder zu fl. 60–130.' ebd. 1805. S. noch *be-schn.*

Schnitzer m.: 1. pers., (Holz-)Schnitzer BG. 'Christian Mischler ... vertiefte sich neben seinen aufreibenden Berufen als *Chüejjer, Schn.* und *Schmid* ... auch in geographische Studien.' BÄRD. 1911. — 2. häufig Dim. (BE., G., S., Stdt.; S.) = *Schnitzer 2a* (Sp. 1398), von Holzschnitzern, Küfern, als Küchenmesser und für andere Zwecke verwendet AA Schi. (Messers des Korbers zum *Schneisen*); BB., E., G., S., Si., Stdt., Ursenb.; PAI. (coltello a manico fisso per intagliar il legno'); S; NdW; U und nach AfV. XVI 6 in AP und GT, in der Spr. der Weisskäßler. [Ein Knabe hat] *g'schneflet und Sprisse' g'macht und dem Schnitzerli der Spitz vorab verheit.* SGFELLER (Schwad.). *Dernö' gibt-em* [einem Bettler] *uf Mueter es Schnitzerli: Sä, hilf schnitze'! ... und [er] het w'föhr' Öpfel rüster.* JREIN. 1917. *Der Schn., wo-si* [die Mutter] *die Bone' dermit üsg'fädlet het.* ALPNER. 1915 (B.). 'Sie griff mit beiden Händen in den Bohnenkorb und nahm der Mutter das Schnitzerli weg, um die Schoten beschneiden zu helfen.' RV TAVEL 1919; nachher, Schnitzer'. [Jeder hat zum Vesperbüß] *mit-mene' ... Schnitzerli es Stück vonn-ere' saftige' Zibele' z'wäg' transchert.* FMORING 1911. 's Schnitzerli ist-im [einem Hungerigen] *teuf i's Bröt' i'he' g'schloffe'.* SGFELLER 1919. 'Wird ein geeignetes Messer (*Schn.*) in Bereitschaft gehalten, so lässt sich die Operation [an blähsüchtigen Kühen] mit diesem ebenfalls leicht und mit Glück vollziehen.' HGUSSET 1869. 'Schn.', unter Küferwerkzeugen. 1659, SchwE. 'Cultellus, Messerlein, Schn.' DENZL. 1716. — 3. = *Schnitzer 3*, 'Verweis' Schi (Kirchh.). — 4. wie nhd., bes. sprachlicher Fehler B (Zyro); Gl; UWE; und weiterhin, doch kaum recht volkst. *E(n) Schn. mache'.* — Amd. *snitzare, cere* (Bild-)Schnitzer; vgl. Gr.WB. IX 1865 (in allen unsern Bedd.); Martin-Lienh. II 512; Fischer V 1080. Als FN. (zu Bed. 1), 'Jenni Sn. nob.', unter den 'novi cives recepti von Richensee', 1386, L. 'Manng Schn., vogt zu Basel.' 1521/25, Bs Ref. 'Schn.' 1538/9, Ap (neben, Schuetz(l)er). — Epfel Öpfel-: Übername der Bewohner von Bs Diepfingen (Seiler). — Chüejfer- (bzw. -te-) Schnitzmesser des Küfers BTwann. *Die abg'spaltigne holzige Dubelnegel*, die mit dem *Ch. g'spitzt* werden. BÄRD. 1922. — Chruseli-: Übername der Bewohner von Bs Aesch (Seiler). — Zu *Chrusel* II 4 (Bd III 861); vgl. das Folg. und *Erd-ber-Schn.*

Linse-: Übername der Bewohner von Bs Reinach (Seiler).

Bild-: wie nhd., 'Moler oder b.' 1504, S. 'Ringgisen den b., so bi inen ein werch verdinget und arbeit.' 1591, Z RM. Ein 'B.' befindet sich 1671 unter den Handwerkern Zürichs. SDASZYNSKA 1891. 'Dem B. Schmidt zu Sarnen für 6 ganze Capital und 6 halbe und deren Schafgesimbs sametlich 19 Gulden.' 1734, IHess 1914. — Vgl. Gr.WB. II 21.

Bölz-: Bolzenschnitzer. 'Hans Graff, der b.' 1447, Z RB.; nachher, 'der bölsenmacher'. — Erd-ber-: Übername der Bewohner von Bs Selt. (Seiler)

schnitzere-: Fehler machen UWE.; Syn. *bocken* 10 (Bd IV 1134). — Abl. von *Schnitzer* 4

Schnitzet m.: das Zurüsten des Dörrbofes auf einem Bauernhof BE. (Gotth.). s. Bd VII 1727 o.

Epfel Öpfel-Schnitzete f.: koll. Äpfelschalen (als Abfall) BsL (Seiler)

schnitzig: 1. a) 'scharf schneidend', von Sensen, Messern usw. AAF., Fri. und It H.; AP Lb.; Bw; BAAR., E.; L; GF., G., W.; SchR.; 'Schw'; Solt; NdW; 'Ze'.



*E' schn-i Sägesser. D'Segetse' isch numme' schn.* BÄRND. 1925. *Es isch nüd es guets Mäjer mit neue' Sägesser, si wöörden erscht schn., wenn-me-sen afen e' Chër 'brücht het.* LOOSLI 1910. [Mit einem gewissen Dengelapparat] lässt sich ... ein ganz guter, gleichmässiger, schn-er Dangel erzielen. SCHWEIZER Bauer 1900. *E(s) schn-s Messer* AaFri.; GF.; G.; SCHL. *Der Beizel isch nit schn., wenn-er scho' frösch g'schliffen isch Bs (Seiler).* Adv. *'s Messer haut schn.* AaF. [Der 'Kabishobler' habe von Zeit zu Zeit] den Hobel gesalbet. Es han's viel schn-er und gäb auch d's Halb mehr us, wenn man nicht gytig syg darbei. EMMEN-TALERBL. 1917. *Futterschneidmaschinen, wo ... 's schn. nème' wie durch 'den Anker.* JÜRRI 1916. — b) was sich leicht schnitzen, schneiden lässt, von Holz und bes. von feuchtem, saftigem Grase Ap (T.); BGR., Sa. (auch von weichem Käse) und Lt Zyro; GRd., Nuf., ObS., S.; G (Zahner); NW (Matthys); U. *Schn-s Holz B.* *Das ist schn-s Grass* GRNuf. *Isch-es schnitzig(s)?* fragt man etwa im Vorbeigehen einen Mäher BGR. (Bärnd. 1908); G (Zahner). *Schn., spältig, leicht ze schneiden und ze spalten, fissile.* MAL. — 2. übertr. a) in aktivem S. *a* aufahrend, beissend W (Tscheinen), „barsch, ungestüm anfahrend Gr (St.); SCH, vorlaut, bei schnippischen Antworten GR (St.); vom Folg. nicht scharf zu trennen. „Wie der gemein man gar schn. und uflüpfüg sye.“ 1558, BRIEF (JFabricius). — ß) „lästern, erpicht“, mit Lust bereit zu Etw., oft mit dem Nbsinn des blinden Zugreifens, des Unüberlegten, Voreiligen AaF., Fri., Täg. und Lt H.; Ap (T.); Bs (lt Spreng, voreilig im Schwatzen, Versprechen und Schenken); BE., G., U. und Lt Id. (avidus). Zyro. AvRütte; GR, so Fr.; L; GF.; G.; SCHa., R.; Tu, so Hu., Mü.; U; „Vw“; W (Tscheinen); Zg (auch St.). „Z“, so Lunn., Stdt und lt Spillmann, auch i. S. v. geneigt, willig, gefügig B; G; U. *Schn.sv.* meist verneint. *Er ist nüd schn. (druf, auch drüber G, derzue B) Ap (T.); BE., Stdt, U.; GRkl.; GF.; G.; SCHa.; Th; U; ZStdt.* „Er ist darauf schn.“ Sr.<sup>2</sup> *Er ist wed so gär schn. uf d'Arbet, uf 's Schaffn.* TuMü. *Er nimmt wärtsch das Matil nit, er isch ämmel nit grüsgig schn. druff Bs (Seiler).* *Ich bi' nüd schn. döher z'göw,* habe keine Lust dahin zu gehen Ap (T.). *Er ist nüd so schn. in'n Sack z'langen* ZStdt; vgl. 5. *Ich bi' neu-e mit schn., De' no' einisch use' z'bisse' B (AvRütte).* *D's Madeleine isch numme' schn. g'si' sech la' z'brichte, wele'er Gattig Sentiments ... am Platz eige.* RVTAEL 1922. „Dass ich ... nicht schn. gewesen war, ihm einen Besuch abzustatten.“ GORTN., eilig. 1861. „Die [Leute im Dorngrüt] seien öppe' nicht schn. (sehr bereit) Leute aufzunehmen.“ ebd. „Die Wirtin sollte voran gehen mit dem Licht [um die vor Gespenstern sich fürchtenden Gäste hinauszuweisen]; aber die war auch nicht schn.“ ebd. [A.] *Wettisch-mer mit bi-n-em gar z'Best rede?* [B.] *Bi' mit schn. B (AvRütte).* *Er ist schn' weniger schn., wenn-er söt go schaffe,* zal'e' TuMü. Auch unpers. mit Dat. P.: *Es ist-mer nüd schn.* GF., G. (Zahner). „N. sagte zuo im, ob er lustig wer, sölte er sich rüsten, sy weltn hinacht ufbrächen; do reite er, er wer nit schn.“ 1525, Z. „Doch während die Aidgnossen etwas schn-er worden [zum Frieden], dan si vil redlicher lüten an dem Delphin verlorn hatten.“ VAD. „Verheissend im [einem Kundschafter] vil gelt und guot, damit er schn. werd darab, dester ein guot ufsehen hab.“ JMURER 1559. [Spieler:] Darumb

bin ich so schn. disen tag: ich weiss, das mir nit falen mag.“ RCVs. 1593. [Einer Gesellschaft wird abgeraten, einen Berg zu besteigen] noch wärens abzuwenden nit, wardend noch schn-er hiemit. HRRREM. 1620. [Schiff-leuten soll der Lohn bezahlt werden] dan sy gar schn., wan sy Gelt schind. 1657, Z. „Einen schn. machen.“ Damit er [der Abt von StGallen] die Appenzeler schn. machen möchte [ihm das Rheintal zu überlassen], nam er einen geschwinden rank für sich, nämlich die Appenzeller vor den Aidgnossen ... zuo verklagen. 1465, VAD. [Der Abt verlangte von uns StGallern eine übertrieben hohe Entschädigung] ob er uns hette schn. mögen machen, von etlichen gedachter stuken [Gerechtsamen der Stadt gegenüber dem Kloster] ze ston. ebd.; vgl. Vad. III 380. S. noch verkratzen (Bd III 930) Unpers.: *Er het z'erst bim Spile' g'winne', derno' het's-en schn. g'macht, 'ass-er allwül höher g'setzt het Bs (Seiler).* Adv. *De muest nüd so schn. tue', dreinfahren* ZStdt. *Er ist schn. a' d'Arbet g'gange' BG.* „Ei's Gurts und schn. auf das ... Bärgrütter los“, beim Eintreten günstigen Wetters im Heuet. BIELER Tagbl. 1917. Auch scharf, energisch, vom Fortgang einer Sache, von einer Bewegung AaWohl.; B; SCHa.; Th. *Es göt nüd schn. drum*, um eine Ware SCHa.; vgl. 3). Seit Wochen arbeiten sie [gewisse Politiker] zwar schon an einem Polizeireglement; es will aber nicht recht schn. damit vorgehen. BAUERST. 1907. [Das] Bähni, wo so schn. ... mit äs darvongepfützt ist. BIELER Tagbl. 1916. In speziellen Anwendungen. 1) mit Bez. auf Speisen, Getränke AaF., Fri., Täg.; BG.; L; GF.; G. Vgl. *Schnitz* 4 (Sp. 1410). *Ich bi' nüd gar schn. g'si' uf d'ä' sür Wir' L (Schürmann).* *Er ist nüd schn. über 'den Chäs*, kein Liebhaber von Käse G (Zahner). *Er ist mit gar schn-er*, ohne Appetit BG. *Schn. (frjesse) AaF., Fri.; BG. D'Chue, d'Sou frisst schn. AaF. — 2* in erotischem S., heiratslustig BG. *E' schn-s Mätschi.* „Bes. vom Stier, der die Kuh rasch bespringt.“ Aa (H.). — 3) kauflustig BE.; GL; TuMü.; Zg; Lt Spillmann. „Ein schn-er Handelsmann“, der „vorschnitzig, eifertig zum Kaufen“ ist Zg. *Ich be' ned so gär schn. druf*, zB. einen Acker zu kaufen TuMü. „Der Bachbodenbauer hatte den meisten Hausrat fast ganz erstanden; die andern Leute waren nicht schnitzig gewesen.“ ALPENBOHN 1871 (BE.). „Darob [durch den Ankauf einer Forderung an eine arme Frau] wirst du kaum reich werden; ich hätte auch so ein Stok an sie, wenn du schn. (kauflustig) bist.“ HPST. 1782. — 4) kriegs-, angriffs-lustig. [Wir werden im Hegau] umher ziehen und die schn-en junkhnen tragen, das si ir leptag doran werden gedenken. 1499, BRIEF aus dem Felde. „Lanzknecht und erknapen, besunder an die Eidgnossen schn.“ ANSH. „Die [Krieger Sauls] wärend ... mit uns [den Philistern] ze schlachen all als schn. das ...“ HVRTKE 1555. „So sind im Oberen Pundt auch kriegslust wie in anderen orten und ser hefftige papisten die ... schn. von art sind zu kriegen, Gott geb weis es antreff.“ 1572, BRIEF (Tegli). „Wir [die Jeriche belagernden Israeliten] sind frösch, muotig, gar kernhaft ... sind all schn. an die statt frey, an d fynd hit ist unser bgär.“ RSCHEID 1579. — 5) freigiebig, grossmütig Ap (T.); Bs; GL; SCH (Kirchh.); U; ZBul., Stdt Wth. und lt Spillmann. *D'Her', d'ä' süst eso schn. im Schenke.* EKRON 1867; vgl. Sp. 1006M. *Di schn-e Bäre', wo d'Chästen und d'Cheller läred und niene sparend, wenn's gilt e' guets Wërch für d'Soldate*

EEschmann 1912. Gew. verneint: *Er ist nüd schm.*, nicht schnell zum Geben bereit. — 6) habgierig, geizig Bs.; GStdt. — b) in passivem S., appetit-, lusterregend Bs.; Syn. *an-machig*, *-mächelg* (Bd IV 43). *Es schn-s Würstli. Us der Chuchi chunt rücht e' schn-e' g'schmack.* *E' schn-s Mätschi*, 'ein Mädchen, das man wohl haben möchte.' *Das ist kün schn-i Arbi?*, unangenehm, unerfreulich. Vom Wetter, angenehm L (ERöthelin). *Der hürig Augst- und Herbstmonat heud auch gar ke's schn-s Wätter g'ha'.* — Auch els. (Martin-Lienh. II 512). Zu 2a vgl. *Schnitz 5* und 6, ferner *pass 1e* (Bd VI 1273 u.), *schnig 2d* (Bd VIII 1240 u.), *seats*, zu 2a 5 mhd. *gelnis*, *freiigebig*, bair. *gelschnitz* (Schm. II 592). Die Doppelbed. von 2 hat auch nhd. *löstern*.

u(n)-, in BBe., R. in Bed. 2b *-schnützig*: 1. a) GEGS. zu *schnitzig 1a*. *Schw.*; *Zs.* — b) GEGS. zu *schnitzig 1b* B.; GRd., He., ObS., Pr.; G (Zahner); Uwe. *U-s Holz, Gras. Dä isch-e u. z'mäjg GrHe.* (Tsch.). *Das ist hellisch u-s Züg*, von Borstengras GrKl. Man rückt beim Mähen nur langsam vorwärts, wenn vill u-s Züg drä ist: *Mies, Wideler und dā und dörte Scherhüfe.* (SchwZd. (GrPr.)). — 2. a) GEGS. zu *schnitzig 2aß*. *Vw.*; *Zs.*; *Z.*, nicht dienstbeflissen BBr. *Das ist en U-e!* BHa. (ohne Bed.-Ang.). *Nit u. sin?*, 'Ettlich ordt unserer religion ... ir [der Vermittler] fürgeschlagen mittel ... guots tails willig oder doch, so es nit besser fonden noch erlangt werden mag, geschehen ze lassen nit unschnitzig sind.' 1548, VAD. Br. — b) GEGS. zu *schnitzig 2b*, unangenehm, widerwärtig, bes. vom Wetter, auch von einem Weg, einer Arbeit. *B-Be.*, Br., Hk., Ha., *o.*, R.; L. so G. (unbequem?). *Vw.*. Syn. *un-lustig 1* (Bd III 1479). *Hüt isch/s/ u-s Wätter. Dussen isch/s/ chalt und u. g'sin.* ZYBOKI. *Da' sch en u-i Arbeit.* — Die Form mit *sch* beruht auf falscher Auffassung des *-i* der entrandenen Nachbarschaft; vgl. den Schluss der Ann. zu *unschnitzeln* (Sp. 1391).

*Schnitzle*\*, in G auch *Schnitzle*\* — f., Dim. *-eli G* (Zahner): meist Pl. = *Schnitz 2b*, *Schnitzle* (Sp. 1359) GHe., Pr., Sch.; G, so Sa.; Sca (Kirchh.); Tn (Pup.). *Sogär d'Schn-e (Öpfel- und Birchhüt) hind ire' Nutz-e* GSa. Auch in den Zssen *Öpfel*, *Herhöpfel*, *Bü(e)re*\*, *Herbü(e)re*\*, *Schnitzle* GrHe., Sch. (Tsch.). — Daraus entlehnt rät. *schnitzles*, *Schnitzäpfel* (Conradi 198).

*schnitzle*\*: 1. = *schnitzeln 1a* (Sp. 1399), a) (kunstgerecht) aus Holz, Knochen udgl. Etw. schnitzen Bs.; BO. (Zyro); GrHe., ObS.; TB.; ZO. und wohl weiterhin. *E' Lefel schn. Bs. Us der Marchstengle* [des Holanderstrauchs] *schnitzen s' (die Knaben) chümi Mannli.* BÜBLER (GrObS.). Im Anzhälvners: *Der Vater ... schnitzelt mir ein Bolz.* KL. (Z.); vgl. *schnitzeln 1a*. *Ein laden mit Eptingen und Ampringen wappen, so darhin geschnitten [oder] geschnitzelt sind.* 1555, Bs. *[Die Bürger, die] oft Stunden lang da unter den Bögen stuhnden wie Pagoden, die man aus Langweil geschnitzelt, übermählt und an die Sonne hinstellt zum Tröcknen.* Z Schauspiel 1781. *Des Winters, wo die Männer [von Grd.] ausser der Besorgung ihres Viehs ... wenig zu tun haben, versuchen sie von selbst mancherlei Professionen, schnitzen Holzgerätschaften usw.* Gr Sammler 1806. — b) zwecklos einschneiden; *s. ritzen* (Bd VI 1930). — 2. = *schnitzeln 2*, *zerschnitzeln* (In Bs.; BE.; ScaSchl.; Tn; ZWald. *D'Mueter schnitzelt Öpfelschnitz*, im Kld ZWald. *Di zweisei schnitzlet Kride*, im Riti-Rössli-Lied. GZtr. 1906 (Bs.). *Dänn han-ich g'spilt und Bilder g'schaut, Papirli g'schnitzlet,*

*Hüsti 'baut*, von einem Kinde. APLETSCHER 1899. — *g'-schnitzlet*: a) = *ge-schnitzlet 1a*. *E' g-i Fote-graf'rame*. SGFELLER 1911. *E' g-i Chällerlaube*. ebd. 1919. *Schweizerhüsti, so zierlich g. SchwZd. (Z).* *Du wirst dir ghein geschnitzlet bild machen.* ZWINGLI; nach II. Mos. 20, 4. *Incisim, gestäcklet oder geschnitzlet.* FRIS. *Ein lebendigen Alraunen sich bedienen, mit einer geschnitzelter.* 1657, GSA. Zauberproz. *Die zwei geschnitzelten und verguldeten Engel.* 1658, L. *Ein geschnitzelter Christus an dem hölzernen Crucifix.* CLSCHOS. 1695. *In denen beiden oberen geschnitzelten Blättern [eines Altars].* 1707, ZRhein. *Meine selbst-geschnitzelten hölzernen Kühle.* UBRÄGGER 1789. — b) = *ge-schnitzlet 1b*; s. *schnitzeln 1b*. — Vgl. Gr.WB. IX 1361/2; Martin-Lienh. II 512; Fischer V 1050/1. Als Lehnw. in rät. schnitz, schnitzeln (Fallioppi 654).

ab-. Nur Ab-schnitzler m.: = *Gertel* oO.; s. Bd II 4430. und vgl. *Ab-Schnitzler* (Sp. 1440).

üs-: entspr. *schnitzeln 1* GrHe. (Tsch.). *E' hüzi's Rössli u.*, als Spielzeug. Ein Altarbild soll darstellen *den H. Geist aus geschnitzelt schwäbend in der Glori.* 1707, ZRhein. — Vgl. Gr.WB. 1959.

zer-: entspr. *schnitzeln 2*. Von geschnitzelter Kleidung: *Hie kombt ein allamodischer Jüngling in zerschnitzelter Kleidung.* JMAHLER 1674. — Mhd. *zerschnitzeln* in gleicher Bed.

*Schnitzler* m.: 1. wie nhd., Holzschnitzer BBr. (Zyro) und wohl weiterhin. *[Es] soll der Schn.*, der mit nit anders als mit rohen Holz schneiden will, die Zunft zu Spychwättershuss haben und kouffen; wer aber fassen, molen, vergulden will, die zum Himmel. 1463, Ochs. — 2. a) Teilnehmer an einer *Schnitzelbank* (Bd IV 1388, Bd 2), Bs Fastnacht 1911. — b) das von einer *Schnitzelbank* gesungene Lied. ebd. 1902. 1913. *E' Schn. singe*; s. Bd VII 7030. — Vgl. Gr.WB. IX 1368; Martin-Lienh. II 513; Fischer V 1081 (auch als FN.).

*Schnitzleri* f.: Werkstätte eines Holzschnitzers WSAas.

*Schnitzleten* f.: *recisamentum*. DENZL 1716.

*Schnitzling* m.: 1. = *Schnitzling* (Sp. 1367) AaEff. (Steckling mit altem Rebholz im untern Teil). *Die reben hindern vorst zum anfangen und inglait: es wurdend bi 30000 schnitzling glait.* VAB. *Schn.*, ein neu Rebschoss, malleolus. DENZL 1666/1716. *Kappen [Rebschosse], so zu Basel Schnitzlinge genennet werden.* EKONIG 1706. *Da man sonsten bey den jungen Schn-en ... über vier Jahr keine Trauben haben kann.* ebd. — 2. viell. = *Schnitzling 1* (Sp. 1350). *Wir sahen hier [in Tenna] viel für Gerbereien zugerüstete Rinden ... und viele zu Küferholz bestimmte Schn-e.* Gr Sammler 1780 (UvSalis). — Vgl. Gr.WB. IX 1368.

Ab-: abgeschnitztes kleines Stück Papier, Holz odgl., Abfall Bs. *Präseggmen, a., das abhauwen überflüssiger dinge, eigentlich was von neglen wird abgehauwen.* FRIS.; s. noch *Ab-Schnitz 2*. *Spen oder Abschnitzling der Forchen.* JRLANDEN. 1608. *Seind doch alle der gestalt zu hauff gebrachte schatz [historische Dokumente] gegen soviel wunderbaren händlen und schickungen Gottes ... gleich wie abschnitzling.* WURTSSEN 1580/1765. — Vgl. Gr.WB. I 108.

*Schnitzung* f.: entspr. *schnitzen 4*. *Was die Untertanen antriff, haben wir die mit Schn. gar nicht beschwert, sonder vilmehr entladen.* ANNOON 1607. *Im Anfang eines ausgebrochenen Prestens wäre ohne aus das Dienlichste, das kranke Stück Vieh ... ohne*

Aufschub nieder zu schlagen und zu verscharren, da dann eine proportionierte Schn. auf jedes Stück Vieh in der Gemeinde zu machen und damit dem Besitzer eine Vergütung seines Schadens zu geben.<sup>4</sup> Gr Sammler 1782. 'Kirchen, Schulen, Armenpflege, Wuhren und Dämme gegen Waldwasser, endlich Kriegslasten legen den Gemeinden oft schwere Leistungen auf: bald Gemeindewerke ... bald, bei Verschuldung des Gemeinwesens, starke Schn-en, bald Einkunfts- und Requisitionslasten.' ebd. 1807. 'Da in dieser Schätzung und Schn. dem Schloss nach den uralten Beispielen der eilfte Teil zukommt ...' 1809, CALIEZI 1920.

**Schnoz** (-ō- BSigr., Si.; GW.) m., Pl. mit Uml.: wesentl. = *Schnorz* (Sp. 1330/1). 1. Schweinsrüssel U (häufiger *Schnöze*). Derb auch vom menschlichen Mund, Hängemaul. ebd., so USchächen. *Der macht scho<sup>n</sup> e<sup>n</sup> rēchte<sup>n</sup> Schn.!* — 2. vorstehender, schmal oder spitz zulaufender Teil eines Gegenstandes; Schnabel Gr., 'Zipfel Gr.; L; Zg<sup>a</sup>. a) Schnauze an Krügen, Tassen U (häufiger *Schnöze*). — b) vordere Spitze eines Schiffes usw., Nase<sup>1</sup> SCHW.E. (Ochsner). — c) vorderes, aufgebogenes, spitz zulaufendes Ende einer Schlittenkufe GrAv., Cast. — d) abgeschrägtes Mundstück einer Rindenpeife Gr.; GrMai.; vgl. *Schn.-Pfeifen* (Bd VI 1074). — e) (ringsum oder einseitig) abgeschrägtes Ende eines Stückes (Rund-)Holz, Baumstammes udl. GrD., Kl., Rh., auch das Stück, das beim Fällen eines Baumstammes zw. der eingesetzten Stelle (*Sag*) und dem auf der entgegengesetzten Seite etwas tiefer angebrachten schrägen Ausschnitt (*Schröt*) am Stamme zurückbleibt und abgesägt wird GrD. (DrBranger). Uneig. sagt man etwa von Einem, der sich in eine Gemeinschaft nicht einfügen will, immer anstößt: *Mer wellend Dēn jētz denn ētē<sup>n</sup> en Schn. gēn* [ihn gleichs. entkanten], *denn tuet-er schon au<sup>ch</sup> rēcht* GrKl.; vgl. 5. — 3. a) schräger Schnitt (bzw. Schnittfläche) BSigr., Si.; Gr.; Gr<sup>a</sup>-Calf., He., Valz.; L.; GW.; Zg<sup>a</sup>. zB. an einer Kiefelder BSigr., am Mundstück einer Rindenpeife Gr.; GrCast., an der Stirnseite eines Baumstammes udl. BSigr.; GrD., Kl., Rh.; GW. *E(n) Schn. mache<sup>n</sup>.* — b) Einschnitt am Ohr eines Tieres als Eigentumszeichen GW.; Syn. *Schnitz 1a β* (Sp. 1405). *Das Schōf hāt zwēi Schnōz im ōr.* — 4. Schnörkel, zB. an Schriftzügen GW. — 5. Form, Art; Syn. *Gatting* (Bd II 499). Gew. mit *ander*, gleich. *Der hāt das Sach due en andere<sup>n</sup> Schn. g'gen GrKl. Jētz hāt das Ding en andere<sup>n</sup> Schn. ebd.* Bes. vom Wetter GrD. *D's Wetter hāt nīd der glīche<sup>n</sup> Schn. wie dereor.* BÜHLER (mit der Erklärung 'Schneide'). Auch von einem Stück Vieh: *Es hāt en andere<sup>n</sup> Schn.* als die übrigen Tiere GrD. Von Menschen mit Bez. auf Lebensart, Manieren: *Er hāt en ganz andere<sup>n</sup> Schn.*, seit seiner Rückkehr aus der Fremde GrKl. — 6. pers., dummstolzer, aufgeblasener Mensch GrK; GrGrüsch, Schs. *Das ist jētz e<sup>n</sup> Schn.!*

Vgl. die Ann. zu *Schnorz* (Sp. 1331), wozu noch darauf hinzuweisen ist, dass die Gruppen *schnoz* und *schnorz* nicht nur in der Bed., sondern auch im Verbreitungsgebiet weitgehend (VO; Gl, auch BO.) übereinstimmen; nur *schnoz* ist für Gr; GO., vereinzelt auch für SchHa. (s. *abschnozen*) bezeugt. Soweit diese Form nicht auf *r*-Schwund beruht, ist ihr Verhältnis zu der Gruppe *schnauz* wohl ähnlich zu beurteilen wie das zw. den Gruppen *schnugg* und *schnaupe*; vgl. die Ann. zu *Schnuggen* (Sp. 1200). Eine Wurzelstufe germ. *sant* wird durch diesonstige Überlieferung nicht gestützt. Bed. 1 und 4 vereinigt auch *Schnurrgel* (Sp. 1321), Bed. 5 ist von 2(p) übertragen.

**Schnöze** m. 'Uwe<sup>a</sup>, f. L; Uw; U, so USchächen, *Schnöze* f. GrHe.; Now (-ē-), Dim. *Schnōz(i)li* Now, *Schnēz*-Now; U: wesentl. = *Schnorzen* (Sp. 1331). 1. (-ō-, in Now auch -ē-) lange Tierschnauze, bes. Schweinsrüssel L; Uw, E<sup>a</sup>; U, auch Hundschnauze Now. *Häworen Er's uf d'Schn.!* einem Schweine U. Derb auch vom menschlichen Mund. *Hāb au<sup>ch</sup> einist d<sup>a</sup> Schn. zue, du ēbige<sup>n</sup> Schnorrer!* L (ERöthelin). *Er wēgg mit dīner Schn.!* *ursi Sach gōd-d<sup>a</sup> hāl sūber Nūd a<sup>n</sup>.* ebd. *Hāb d'Schn. druss!* *was brischsch dā dā d'Schn. i<sup>n</sup> Allemine<sup>n</sup> z'hu<sup>n</sup>?* U. — 2. (-ō-) = *Schnōz 2a* U, = *Schnōz 2e* Now. — 3. (-ō-) Weidenpeife mit schrägem Schnitt, ohne Zäpfchen GrHe. (Tsch.). — Für Obw. ist auch die Vokalquant. unsicher; das W. scheint nach Anfragen dort nicht mehr bekannt zu sein.

Sūw *Sīw-Schnöze*: Schweinsrüssel Oaw; U, so USchächen.

**schnöze** (-ō- BSigr., Si.; GW.), Ptc.-t: 1.a) wesentl. = *schnorzen*, *schnörzen* 2 (Sp. 1331). a) ein Stück Holz (Brett, Zaunlatte, Pfahl usw.) am Ende schräg zuschneiden, -spitzen, 'von Schreibern usw. häufig gebraucht'; insbes. auch: Rundhölzer, Baumstämme udl. an der Stirnseite entkanten oder von einer Seite abschrägen, damit sie beim *Risen* (Bd VI 1368) weniger anstossen und verletzt werden BSigr., Si. und lt Id. (in ligno secto circumferentiam attondere); GrD., He., Ig., Pr., Rh., Sch.; L<sup>a</sup>E.; GO., Wb., W.; SCHW.E.; Now (Matthys); Zg<sup>a</sup>. *Schnōzt* man von zwei Seiten, so entsteht ein Keil. — β) e<sup>n</sup> *Chueche schn.*, 'einer Schlittenkufe den rechten Schwung aufwärts geben' GrCast. (Tsch.). — γ) eine Rindenpeife *schn.*, das Mundstück schräg zuschneiden BSigr.; GrHe.; GsA. S. noch *Summer-Pfeifen* (Bd VI 1074; Rhag. 1650). — δ) Kleinvihr (Schafe) durch einen Schnitt ins Ohr bezeichnen GrV.; vgl. JJörger 1913, 48. *Wēm ... hed jēz die tōt Henna g'hōrt?* ... *Der Henna cho<sup>n</sup>-mer halt mit d'Öre<sup>n</sup> spalter und schnōze<sup>n</sup>.* ebd. 1918. Auch: ein vorhandenes Zeichen verändern, unkenntlich machen, die ursprüngliche Ohrform wieder herstellen GsA.; vgl. *ās-schn.* In diesem Sinne heisst es etwa bei *Schaf-Scheiden*: *Da ist g'schnōzt!* — b) (eig. mit schrägem Schnitt) (ab)schneiden GrVPr.; vgl. auch die Zasen. 'Man kann sich auch selbst eine Tabakspfeife zurecht schn.<sup>4</sup> BSigr. — 2. Holz von einer Höhe wälzen oder herabrollen machen LG<sup>a</sup>. Syn. *risen* (Bd VI 1368). — 3. 'schnöde, gehässige, unzufriedene Bemerkung machen', von weiblichen Personen BR. Vgl. *schnorzen 3*. *Si hed geng Eppis z'schn.* Einem Etw. *schn.*, vorhalten ihn an Etw. erinnern, um zu kränken. ebd. (A. Angabe). *Er schnōzt-mer all Tag es par Māl, was-er-mer schon Alls d'ienet heig.* — g<sup>a</sup>-schnōzt: entspr. *schnōzen 1a* von einem Trämel BSigr. — un-: Gggs. zum Vor. ebd. — 1a ist Abl. von *Schnozen*. 2 geht von 1a aus; doch kann auch ein blosses Missverständnis vorliegen. Eine vereinzelt a. Angabe für GrChur: *schnōze<sup>n</sup> = schnutzen 4a* (Sp. 1396), wo heute von verschiedenen Seiten abgelehnt; wenn richtig, wäre die Bed. an 1b anzuknüpfen.

a-b: a) = *schnözen 1a* BSi.; Gr<sup>a</sup>-Chur, D., Kl., ObS., Sch., Valz.; L<sup>a</sup>; SchHa. (ein Stück Holz, einen Pfahl einseitig kurz zuspitzen wie zB. das Mundstück einer Klarinette); Now (Matthys); Zg<sup>a</sup>. — b) = *schnözen 1b* GrVPr. *Er Stück va<sup>n</sup>-mer Stöcke a Fridli springt i<sup>n</sup> d'Stūde und schnōzt va<sup>n</sup>-mer Salen e glatts Schoos ab.* SCHWZ. (GrSchs); erklärt als 'scharf abschneiden'. *Er hed-šē<sup>n</sup> d's Fingerberi abgschnōzt*



Unsauber abschneiden mit einem schlechten Messer GrHe. — üs-: zu *schnözen* 1a3. Wenn ein Schaf einen neuen Besitzer bekommt, muss man *d's alt Zeichen* ü. GrS. — ver-: durch Schneiden verunstalten BS. (Brüttelen, Treiten); Syn. *ver-schnöffen* (Sp. 1154). Einen Laib Brot *v. — b-:* = *schnözen* 1a3 GrRh. Holz, einen 'Burren' *b. — wäg-:* wegschneiden BSigr. Von einem Baum wilde Schosse *w.*

*schnözig:* zusehnen3 BR. *E' schn-e' B'scheid'ge'.*

**Schnotz I, Schnotze'** (in TB-)m.f., Dim. **Schnötzli** (-e) U: I. **Schnotze' f.**, in der ä. Spr. *schnotz(en)* m.f., Schnauze TB.; UGösch.-Alp. Maul einer Ziege, eines Rindes SchwE. *Am Drusberg oben ... sind d'Geiss ume'g'chrislet ... und hend öppe' iri Schn-e' a' der Alpe'rose'bösche' ume'g'ribe'.* LIENERT 1891. Dim., zB. von der Schnauze einer Ratte UGösch.-Alp. 'Ein eberschny ... hatt och ein schn-en, des es sich gebrecht.' LJED 1530. 'Rostum cervorum, die schn-en; spumantes rictus, schn-en oder schlund einer löwin.' FRIS. S. auch Sp. 1274u. Elefantenrüssel. 'Ein hälfant ist ein wundergross tier; ob du glich seinen krummen schn-en und zän sichst und trachtest, wozuo ers brucht, noch weist du nit, warums Gott zu dem bruch eben also gemacht habe.' LJED 1530. 'Der schnotz eines helfants, proboscis, manus.' FRIS. ('die schn., schn-en'); MAL. 'Man hat die helfantzen auch in kriegslöufen gebraucht; dann sy mit der schn-en oder nasen einen wider den boden wend.' LLAV. 1582. Derb vom menschlichen Mund Schw. *Die hänt iri Schn-e' in' Als ine'.* — 2. **Schnotz m.**, Fadenende PPO., 'Stückchen Seil', kurzer Strich 'W-Randa, Rar., Vt. Vgl. *Schnutz.* — 1 auch bei Gr. WB. IX 1380 ('Schnotze', *schnotzen*; vgl. ferner ags., engl., udl., nd. *snót* (tt), aries, (m)nd. *snotte*, Rotz, (m)nd., udl. *snotten*, schnetzen; dazu mhd. *snuz*, catarrhus. Bedeutungsverwandtes zu 2. s. unter *Schnauz*. (Sp. 1386 M.). Hieher viell. der PN.: 'Dictus Snotzli caruifex', auch 'Snozzeli', 'Snotzlinus', 'Snözlinus', um 1290, Bs (ASocin 1903, 166).

**Elefanten-:** Elefantenrüssel. 'Helfantzen schnotzen, manus, proboscis, promusci.' FRIS.; MAL. 'Manus, Elephantenschnotzen.' DENZL 1677. — 'Hunds-schnotzen: rostrum canum.' FRIS. — 'Hirzén-schnotzen f.: rostrum (-a) cervorum.' FRIS.; MAL. — Milch- = *M.-Schnauz* 2 (Sp. 1387) SchwE. *Die hät es förms M.-Schnotzli.*

**Schnotzel**, **Schnozol** m.: steckenförmiger Ast W.<sup>a</sup> **Schnotzi** g.m., Pl. -a: was man beim Mähen zum Abweiden stehen lässt WVt.

**üs-schnotzle:** = (*üs-*)*schnauzen* (Sp. 1391) Gr Fan. *Püschel, en Ast, e' Stuck Holz ü.* G<sup>a</sup>-*schnözt (-e)-n.*: Maulpartie beim Vieh UGösch.-Alp. Syn. *Ge-schnörr* (Sp. 1280).

**ab-schnötze:** scharf zurechtfressen BBe. — Vgl. *ab-schnauzen*, *-schnutzen*, *-schützen*.

**schnötzle:** schmatzend fressen. 'So es [das Murreltier] milch sauft, so schnötzet es wie ein jung schwein.' TIERB. 1563; lat. oris suctu sonitum sicuti porcellus emittit. — Vgl. Gr. WB. IX 1381.

**Schnotz II** m. f.: Schimpfwort für männl. bzw. weibl. Personen. '[A. klagt, dass der B.] zuo im under ougen sprach, er wer ein verhitä, usgehenda schnotz, und rett och vil ander bösser worten.' 1377, Z RB. 'Es klaget Jo. Malers wib uf Jos. Meyers wib, daz si zuo ira sprach frevlenlich und schalklich: du bist ein recht böss schnotz, und Gott well, daz du erhenkt werdest, es

ist als das erlogen, das du geseist.' 1386, ebd. — Verhüllend für Fatz (s. Fatz 1113, Fatz Bd I 1155, 1158); vgl. *Schnut* mit Ann. (Sp. 1369). Doch ist auch Zugehörigkeit zu *Schnutz* I nicht ausgeschlossen.

**Schnuz** bzw. *-üz-* (B; F) bzw. *-ü-* (WVt.), *-ü-* (Gr Obs.; TB.; U), *-ü-* (Uw ausser E, jünger *-ü-*), *-ou-* (Gr Cast.), *-öü-* (UwE.) — m., Pl. *Schnüzli* (BSI.; Obw; W, so LÖ., Rar.) oder mit Uml., Dim. *Schnüzli* usw., auch *Schnüzli* (GrE), *Schnüzli* (Gräv.), *Schnüzli* BGr., *Schnüzli* (SchwE.); 1. a) einmaliges geräuschvolles Ausstossen der Luft durch Nase oder Maul (Mund); gew. in der Verbindung *e' Schn.*, häufiger *Schnüz tuen*, *ablä.* So von (erschreckten) Gemsen, Schafen, auch von Schweinen GrPr. (Fid., Grösch., Kl. Schs. Valz.). Die Gemse *hät en par Schnüz getän* und ist *e'wäg wie der Töfel* GrKl. *Es* [ein halbwildes Schaf] *ist verbü g'schosse* und *hed G'walts-Schnüz abgän.* Von Menschen 1) von herausplatzendem Lachen GrPr. *D' hed Schnüz tuen!* *E' par Schnüz ham-* *isch ablä' müesse.* Schwz. S. noch Bd VI 868o. — 2.) als Äusserung stolzen ungestümen Benehmens' Gr (Tsch.). *D' hed Schnüz tuen!* — 3) übert. auf eine kurze sprachliche Äusserung GrGrösch., Schs; vgl. *en Schnüz tuen* (Sp. 1157o.). *Du cha' st e' Schn. tue'* [mich anrufen], *wenn d' geist.* — b) in der Verbindung im *Schn.*, = im *Schnüss* (Sp. 1336u.) AAF., Häggel., Schi. und lt H.; L, so G. und lt ERöthelin; Schw; Uw; W; Zg. Synn. auch unter *Schnüf* (Sp. 1156).

*'s göd im Schn.; ich bi' im Schn. wider e' rugg;* *er hed's g'macht im Schn.* AAF. *Nimm's im Schn. wi' d' Zuri' bieter 's helig Öl!* zB. zu einem Kranken, der eine bittere Medizin schlucken soll. ebd. *Nid lang b'sinne', mer muess e'so Öppis im Schn. abtue'* L (ERöthelin). *Im Schn. sim-mer dunde'* [unten]. ebd. Eine Schifferfamilie bekam den Zunamen *'s Schn-e'*, weil sie auf die Frage, wie bald man das jenseitige Ufer erreichen werde, immer antwortete: *Im Schn. (sim-mer dert)* Zg. *Im Schn. doher chor.* INEICHEN 1859. Auch *wie im Schn.* AA; S. *Uf's Möl isch das Ross i' d' Lüft ... und über e' Gämper' d's wie im Schn.* EFISCHER 1922. *I' eim'm Schn. D'Wulke' verrissid' und i' eim'm Schn. rögnet's büster'dick aben i' d' Alpe'.* IRÖTHELIN 1894. S. noch Bd IV 1711o. — 2. = *Schnauz* 2 (Sp. 1384).

a) Schnurrbart beim Menschen AApp.; BBr., E., Gr., Lau., Sl., Thun; FJ.; GL, so K.; Gr, so Chur, He., L., ObsS., Pr., Ths., Val., V.; LG.; G, so A., F., G. O., oT.; SchwE.; TB.; Uw; U; W, so LÖ., Vt., lt Tscheinen als Pl. (*Schnüz*). *Alpe'rose' lings und rechts uf alle Säte* und *e' Schübel g'flügert' Ampeisi, wo im Selen* [PN.] *i'm Schn. hanged, i'm borstiger Drötschnüz.* LIENERT 1888. *Herre' ... i' Schnüz* und *Bärte.* CSTRIEFF 1903. [Alter: I<sup>ch</sup>] *ha' müesse' a' d' Zit täiffe, wo-mer der Schn. errunne' isch u' d' m's Gade' i' der Samstagnacht gäng isch lär g's' b* (Mittelländ. Volksbl. 1918). *En fester Schn.*, ein starker Schnurrbart AApp. *Einer im-ene' grösse' schwarze' Schn.* CSTRIEFF 1902. *Uf der Pfife' ist der Michel g'mälet' g's' mit-eme' stolze' Schnutz under der Nase' wie en Karibaldi.* JÖRGER 1918. Man sagt nicht umsonst, sie lernten in den höchsten Schulen am mindesten und gar keine Religion, vo' wege' da seien nur Fremde angestellt mit langen Schnüz'. GOTH. Ein schweizer im Berner Museum *treit en Schn. uf sin'm helzige' G'r'fräs.* ALPENR. 1872 (BGr.). *Der Schn. träjje'.* Dim. *Ach Gott, ach Gott, was sind Das für Soldäti! si händ, si händ kei' Schnützli und kei' Bärli.* KL.

(GrChur, ähnlich Tshs). *En älteri Jumpfere* ... *si hed Vrene g'heisse, hed es Schmutzli g'chä* um d's Mäl um. J. JÖRGER 1918. S. noch Bd VII 856o.; VIII 1601o. — b) bei Tieren. So bei der Katze: *Züli, zizi, Büseli ... De stellst jo dini Schmutzeli, wie's Fränzeli Husar Schwä.* (das Kätzlein). Beim Murreltier; vgl. *Mungge-Schn.*, sowie *Schnüzler*. — c) übertr. auf Schnurrbartähnliches. α) Strich, Flecken von Milch, Russ udlg. im Gesicht BGr., Lau.; Gr.; Now (Matthys). *Duhest e Schn. Gr. Mitrichtem Pfanne'russ e Schnützli steit* [an der B'schürele] Bd VIII 1209] *segar d' Maitje nid schlächt an GrSch.* (AFV.). Die Kinder haben Milchschaum *g'lecke'd*, *dass Ali e wisse' Schn. hein überhon* ... *Es Jeders hed 'proberd, den gresten und schönste' Schn. a'z'reisen.* BÄRND. 1908 (BGr.). — β) vom Maul schief aufwärtslaufender weisser Streifen, bei Kühen GrAv., Mai.; GMS. — γ) Hinter sich lassen sie [die Mäher] eine glattrasierte Grasnarbe ohne erhöhte Streifen, *Schnüz* [Pl.]. BÄRND. 1904. Im Senseszug einen *Schnüz* (schnurrbartähnlichen Grastreifen) hinterlassen. ebd. 1911. — δ) Berghorn, Zacke Uw. *Zusserist uf 'em Schnüz uss.* — 3. a) Schnurrbartiger GF., G.; Uw (s. u.). *Dä [in der Schlacht bei Sempach] hed e Puir* [nämlich Winkelried] *bi hundert Schnizen uf d'Gable' g'no.* Uw (Pfr von Ab). *E' junger Schn.*, verächtlich von einem jungen Mann Gr (Tsch.). — b) Hund mit langem Haar an der Schnauze Gr (Tsch.). Hundename B; Gr (Tsch.); GF., G. — c) Rind, Kuh mit weissem Fleck an der Nase, weiss um die Nasenlöcher GrAv. (auch Dim. *Schnüzi*), Cast., Furna, Valz., mit weissen Flecken neben dem Maule GrRh., mit schnurrbartähnlichen, fahlen Haaren BG. (Bärnd. 1911). Name für weissmaulige Kühe BGr. (Bärnd. 1908), Lau. (ChrReichenb. 1916); auch, *Schnutzli* (Kühreihen 1818), *Schnüzli* (FAND. 1898). *Schnytzi*, Ziegenname BGr. — 4. Schneepflug aSchw. — 5. (rauhe) Abfertigung B; GrD., Pr. Einem e' *Schn. ge* GrGrüsch, Schs. *E' Schn. 'berchon* GrD. (B.). Feiner Vorwurf, Verweis BHK.

Zu 1 vgl. *schnutzen* 1. 2 begebennt ausserschw. in vorarl. *Schnuz* (DM. 3, 301; neben *Schnuz*) und in lothr. und luxemb. *Schnutz* (Follmann 463; Luxemb. WB. 393); auch ausserschw. -au- geht auf ä. -ü- zurück. Entspr. *Schnuz* für *Schnauz-Bart* (s. Sp. 1387 Anm.) wird *Schnuz* Kürzung sein für (unbezeugtes) *Schnüz-Bart* mit *Schnauz* bzw. *Schnüz* als erster Glied, also wie *Schnurrbart* mit der Bed. *Bart am Maule*. Übrigens ist bei unserer -au-Form Einfluss der diphthongierenden Nachbarma. und der Schriftspr. im Spiele; dafür spricht schon ihre Beschränkung auf die Nordhälfte unsres Gebietes. Auch bei uns stehen die Formen mit -au- und -ü- tw. neben einander; nach einzelnen Angaben ist -au- jünger und dringt vor (so in B; L; Schw); anderseits könnte in den Formen mit -ü- tw. Umsetzung von -au- in die Ma. vorliegen. Vgl. noch entlehntes rat. *schnuz* (Carigiet 294; RBRand. 1905, 66) neben -au- (s. Sp. 1387 Anm.). *Schnuzojzi*, Zuname WvT. *Milch-:* = *M.-Schnotz* BO. (s. *Boti* III Bd IV 1906). *Thun;* LG. (s. *Nidlen-Schn.*).

*Mungge-:* Alpenwindröschen, *Anemone alpina* GL. — Nach den Fruchtstacheln.

*Musel-:* borstenartig nach vorn gerichteter Schnurrbart BLau. — *Nidle-:* Strich Rahm um den Mund LG. *E' m e' N. mache.* NAT.-Kal. 1864; wechselnd mit *Milch-Schn.*

*Schnüz-:* = *Schnüz* 4 aSchw. — Eig. Nomen ag.; vgl. *Schn.-Schnüzler*.

*Drät- (-ö-):* borstiger Schnurrbart; s. *Schnüz* 2 a. *Schnüz e*\*, -a (-ü-) BsStdt; B; F, -ü- WvT, -ui- P-Sal; WLö. — f. 1. a) Schnauze bei Tieren WLö. Bei

Menschen, *nasus* cum ore et intermedio mystace. Id. B. *D'Schn. hindere' ha'*, profugere pudore; d'Schn. *in' Sack stecke'*, conticescere. ebd. — b) in der Verbindung a' der *Schn.* *si*, zuvorderst, am günstigsten Platze BG.; Syn. an der *An-richti sin* (Bd VI 412). Josi: *Ja, a' der Sträss sit-e fast a' der Schnuza.* Hans: *Wege dem Pass vor Früberg gar Luzern.* ELKUTH 1913. — 2. a) Schnurrbart BS. (ImOb.); PAL. (*mustacchio*), Sal.; U; WLö., Bar., Vt. *Schöner wordn isch-e nit, aber en Schnitzen het-e überhon.* FGSTEBLER 1907. — b) scherz. für eine bärtige Weibsperson Gr (Tsch.). — c) Kuh mit weissem Flecken neben jedem Nasenloch GrAv., Mai. — 3. Schneepflug BG., U.; FJ.; GrCalfr.; U. *Mit der Schn. fare* BU., *gä' FJ.*, = *pfaden* (Bd V 1052). — Vgl. els., lothr. *Schnutz f.*, *Tierschnauze*, grob für Mund (Martin-Lieuh. II 513; Follmann 463), sowie *Schnüsen* (Sp. 1337) und *Schnauzen*, *Schnözen*, *Schnotzen* (Sp. 1388. 1427/9), *Schnüzen*, auch *Schnütten* (Sp. 1369).

*Schnüz-:* = dem Vor. 3 Bs; BBr., Gr., G., Si., U.; FS.; U.

*schnüz* (zu W tw.) bzw. -ü- (B; F; in Ss. älter noch -ü-), -ä- (W tw., so Vt.) bzw. -ü- (GrObS.; PRI.; TB.; oW), -ui- (WLö.). 3. Sg. Präs. und Ptc. -i, in Gr Cast.; L tw. (s. an-schn.) -et: 1. die Luft mit heftigem, zischendem Geräusch durch Nase oder Mund ausstossen. So von erschreckten Gemsen, verwilderten Schafen GrKl. Als ich mich dem wilden Schaf näherte, *hät's g'schnüt wie es Gamstier* und ist davon gestoben. Von Ziegen: *Zu gleicher Zeit fiengen die Ziegen zu pfchen und zu schnüzzen* [*schnüz*], die W Form für *schnüz*] an und Hirt und Ziegen stoben nach allen Windrichtungen auseinander. W Gasen (um WBrig). Von Ochsen; s. Bd VIII 1575 u. (Sererhard 1742). Von Katzen, fauchen Bs; GrD., Pr.; WMü. Von Menschen. *Uf einmal lad-e* [beim Lesen seiner Zeitung] *e Ragg und schnüt ewie en Chasen.* PRÄTIGAUER Ztg 1918 (GrSchs). I. S. v. *schnopsen* 1 (Sp. 1269): *All* [die ins Wasser gefallen waren] *heind elö d'Chöpf g'schüttelt und g'schnüt und g'spuzelt so wil äsch* [als sie] *heind mögen.* GFIENT 1898 (GrPr.). In Lachen ausbrechen: *Er hed überlout g'schnouzet* GrCast. *Sich wüend geberden.* WLö. — 2. a) (sich) schnutzen BLau., Si.; F, so J.; GrChur, L., ObS., Rh., Ths, Val., V., lt Tsch. allg.; PAL. (*nettare, sich schn.*, *netтары il naso*), Ri.; TB.; WLö., Mü., Bar., Vt. und lt Tscheinen (wohl allg.). Abs. oder d'Nase' *schn.*, auch refl. *Schnuz d'Nase' (d'Gräsche)*! BLau. *D'Valler Buobe' brüche' sus g'wenic' kei' Schnutzblätz; d's Nase'schnütze' ist nu' e' dummer Bruch,* *de'm d's Vch schnütze' -sich au nie und hed die g'schäder Nase' d's d'Lüt.* JÖRGER 1918. [Es kommt ja auch bei den Erwachsenen vor:] *si schnütze' d'Nase' und heind dernä' en anderi Mein'g.* ebd. S. noch Bd VIII 1453 u. *E' m e' d'Nase' schn.*, auch uneig.: Einen zurechtweisen, ihm den Meister zeigen Gr, so Rh.; W, so Turtm. Wortspielend: Eine alte Frau, deren vier Söhne bärtige, ruppige Gesellen geworden waren, pflegte auf Anzüglichkeiten hin zu sagen: *So lang-es s' [als sie] heind mögen, heid s'-nen d'Nase' g'schnüt* Gr (Generalanzeiger 1914). Chumm, *ich will der d'Nase' schn.*! drohend GrNuf. *Jetzt weller-wer noch Mengum d'Nasa schnüt!* rief der Eine [beim Find eines Schatzes]. JÖRGERLENER 1913 (WObereins; die ma. Form nach Erkundigung). — b) d's *Liecht schn.*, das Kerzenlicht schnutzen F, so Ss. — 3. = *schnutzen* 2, *schnauzen* 1 (Sp. 1337, 1388/9) BE., G., Si.; GrVal. Das

*Schanguomeitli het si-<sup>ch</sup> g'wanet z'Zütnen, w<sup>a</sup>d d'Pfarrer<sup>e</sup> ist gar ersüchtig g'sin; deswäge<sup>n</sup> fäht-si grad a<sup>r</sup> mit-im schnutze<sup>n</sup>.* SchwZd. (BE.). *Rös schnutet und si<sup>t</sup>: ...* DGMF. 1904 (BSi.). *Es [ein Fraue] ist unner<sup>e</sup>ri<sup>n</sup>ist ganz pfüffigs w<sup>a</sup>d schnutzigs chor; es het chönne<sup>n</sup> pfuffe<sup>n</sup> w<sup>a</sup>d schn. w<sup>a</sup>d si<sup>n</sup> Hansli ganz cheibe<sup>n</sup> wuest an-schnauwe<sup>n</sup>.* BÄRD. 1911 (BG.). — 4. = schnüssen 3, sich rasch (schnurrend, saugend) fortbewegen, von Lebewesen, Fahrzeugen BS. (s. *Schneller* Sp. 1234); GrCast., Grsch., V.; L; Uw (s. *bolz-gredi* Bd VI 519); WMü.; meist mit Ortsbest. *Z'schn. chor L. Dervan, bi Eim<sup>e</sup>m verbi schn. GrCast., Grsch., V. Verbi schn., vorbeisau<sup>n</sup>, von einem Wagen; auch rasch, ohne Gruss vorbeileiten, von Personen WMü. [Ein Eisenbahnzug] wo über 's Bruggli schnütz. ZvBö. Bald ist-er [beim 'Einfädeln'] uf der einte<sup>n</sup> Site<sup>n</sup> vo<sup>n</sup> der Nädle<sup>n</sup> verbi g'schnützt, bald uf der andere<sup>n</sup>.* JÖRGER 1913/4. S. noch beiten (Bd IV 1846). *Es schn. lā: Der Schütte<sup>n</sup> ist parad; uf und d'ruf, jetzt wend mer's aber lō schn.!* L (ERöthelin). — 5. = schnauzen 2 BG.; FSS. *Der Schnē schn. FSS.; sonst gew. abs. —* Vgl. Gr. WB. IX 1212 (schnauzen<sup>n</sup> 4) 1322 f.; els. *schnutze<sup>n</sup>* 1) fauchen, von Katzen, 2) schnauzen, schimpfen, 3) *dure<sup>n</sup>, vorbeischn., vorbeisau<sup>n</sup>, 4) dure<sup>n</sup>, üs-schn., stöhnen, naschen* (Martin-Lienh. II 513); *lōthn. schnutze<sup>n</sup>* 1) fauchen, 2) sich schnauzen (Johann 463). Das W. verhält sich zu *Schnuz*, *Schnutzen* wie *schnüssen* zu *Schnütsen*, *Schnüssen* (Sp. 1336/7); das auffällige = ist viell. aus dem Einfluss von *schnützen* zu erklären (vgl. Kluge<sup>n</sup> 401 unter 'Schnauze'). Anders BSG. X 80.

ab- = ab-schnauzen (Sp. 1389) BSi.; GrD. — ume<sup>n</sup> umhā: wild herumfahren (wie etwa ein Hund) BSi. a<sup>n</sup> = an-schnauzen BBr., Si.; GrAv., Chur, He., Pr. und wohl allg.; L (Tagbl. 1924); GEbn. (s. be-sessen Bd VII 1780 M.); W, so Lb., Rar. *Er hāt-mi<sup>n</sup> ang'schnützt wie en Töfel* GrKl. *Früh<sup>e</sup> het-si-mich grüsi<sup>n</sup> räss a<sup>n</sup> g'schnützt.* L (Tagbl. 1924). — Auchels. (Martin-Lienh. II 513). üs- = 1. mit Lachen herausplatzen GrGrüsch, Schs. — 2. = dem Vor. BSi. (ImOb.). — ver- = ein Taschentuch mit Schnutzen verbrauchen, verunreinigen. *Es Schnoutzuechli verschnuete<sup>n</sup>* GrCast. *E<sup>n</sup> verschnüt Schnupftuch* GrG. — dar- = barschen, hässigen Bescheid geben Blau.

Schnützer m. s. Schnauzer mit Anm. (Sp. 1389/90). g<sup>e</sup>-schnützt GSa., g'schnützt I (-ü-) B; 1. schnurrbartig. Subst. *Es müesst grad woll wetter, winnd [wenn] en einziger G'schnützte<sup>n</sup> im ganze<sup>n</sup> Himmelpalast z'fnde<sup>n</sup> weir.* PROPERT 1855 (GSa.). *Die G'schnützi*, Kuh mit schnurrbartähnlichen fahlen Haaren BG. (Bärd.). — 2. barsch BNeu. *Er ist e<sup>n</sup> G'schnutze<sup>n</sup>.*

schnützig (bzw. -ü-) = schnauzig I (Sp. 1390) BE., Gr., G.; GrTschapp. 'Nachdem jede Nachfrage [bei der Schulgesetzkommission] als unverschämte Neugierde ... gar handlich und schnuzig von der Hand gewiesen worden war.' GOTTA. S. noch *schnützen* 3. — Auch els. (Martin-Lienh. II 513).

Schnützer m.: im Volksmund mitunter<sup>n</sup> für Murreltier GrKl. — Nach dem Schnurrbart; vgl. *Manngenschnäz* (Sp. 1431).

Schnützi (bzw. -ü-) m.: 1. Schnurrbartiger GL; Gr<sup>e</sup>, auch It Tsch.; GA., F., G., Sa.; L<sup>e</sup>. — 2. Hundename GrPr. (GFient 1898); GSa.

Schnütz m.: 1. einzelner Akt des Schnuzzens. 'Sie tat einen tüchtigen Schnütz.' GKELLER. — 2. Nasenschleim Sch; Th, bes. in der Kdspr. (anständiger als *Schnuder*). 's hāt Schn. drin, in einem Nastuch.

G<sup>e</sup>-schnütz (bzw. -i-) n.: Geschneuze BS; Sch; Th;

Z und weiterhin. *Das ist wider es G<sup>e</sup>! Iez güt e<sup>n</sup> gröss G'schnüz löz, zB. in die Kirche bei kaltem Wetter Bs. —* Auch els. (Martin-Lienh. II 513) und schwäb. (Fischer II 488).

Schnütze<sup>n</sup>, -a (bzw. -ü-) f.: 1. Nase. St.<sup>b</sup> (Scu<sup>n</sup> S?). Schnauze; in der RA. *Eim<sup>e</sup>m a<sup>n</sup> d'Schn. laufe<sup>n</sup>*, in die Quere kommen, begegnen BE. *Er ist mer a<sup>n</sup> d'Schn. g'loffe<sup>n</sup>.* *Es het-se [die Männer] kei<sup>n</sup>s Gimmeli mē g'lustet, dem Läng [einem Riesen] a<sup>n</sup> d'Schn. z'laufe<sup>n</sup>.* SGFELLER 1921. Saures, verdrissliches Gesicht ThW. *Du machst e<sup>n</sup> Schn., w'e wenn t' dem Herrgott der Essech üs'g'offe<sup>n</sup> hettist!* — 2. Name einer Ziege mit weissem Fleck auf der Schnauze FJ. — 3. = Schnützen 3 AAF.; B (auch St.); L (auch St. und St.b.); L<sup>e</sup>. *Si sind mit der Schn. g'fare<sup>n</sup> AAF.* *Am Morgen fart scho<sup>n</sup> d'Schn., e<sup>n</sup> prächtige<sup>n</sup> Schnē hed's g'leid.* PHALTER. — Bildungsgleich mit ahd. *enūza*, emunctoria (vgl. *Licht-Schn.*), mit gleichbed. nhd. 'Schneuze' bei Gr. WB. IX 1312 (auch Rotz), lothr. *schnēz* bei Follmann 459, wohl auch mit schwäb. 'Schneuze', luxemb. *Schnēz*, Verweis (Fischer V 1071; Luxemb. WB. 391).

Liecht-: Lichtschere Schw.

Schnē<sup>n</sup>, in LE. Schnē-: (auch Dim. *Schnüßli*) = *Schnützen* 3 AABb., F. und It Rochh.; Bsl.; B<sup>e</sup>, so Aarw.; L<sup>e</sup>, E., G.; S, so B., Bb.; NdW (Matthys); Z<sup>e</sup>; ZS. 'Damit drang er wie eine Schneeschneuze durch die Menschenlawine.' REITH. (Volkskal. 1851). — *schnēw-schnütze<sup>n</sup>*: = *schnēw-schnauzen* (Sp. 1388 u.) AaWohl.

schnütze<sup>n</sup> bzw. -ü- (oder -i-, -ü-), in GRh. *schnütze<sup>n</sup>*, 3. Sg. Präs. und Ptc. -t: 1. wesentlich = *schnützen* 1 AAF.; B; S und weiterhin. Von Menschen. *Am Brumme<sup>n</sup> het-er-em der Chopf under d'Röre<sup>n</sup>, dass der Vereli g'schnützt het wie-ne<sup>n</sup> Walfish.* JREINH. 1905. [Da] isch-ne glanz worde<sup>n</sup>, worum der Läng [ein Riese] so erschreckig g'huestet und g'schnützt heg. SGFELLER 1921; die Grannen von genossenen Gerstenähren waren ihm im Hals stecken geblieben. Von Tieren. *Nüt g'hört-me<sup>n</sup> weder d'Ross, wo ires Bünteli Heu tüe<sup>n</sup> fresse<sup>n</sup> und einisch schnütze<sup>n</sup> zwischen-n.* JREINH. 1907. Jezunder kommt der Bähr wohl auf dich anmarschieren; er brummt, er schnuetz, er brüllt Ruin, du Genfer Stadt. 1782, B Lied. Auch eine brennende Kerze *schnützt*, wenn am Docht unter vernehmbarer Zischen kleine Explosionen stattfinden ThW. Unpers. *Wie schnützt [schnaubt] 's und g'hüsst!* an der Gräuflete<sup>n</sup> (Bd II 708/9). SchwZd. (SchWMa.). *Da hornel's ... w<sup>a</sup>d surret und schnützt w<sup>a</sup>d pfupft*, von einem Automobil JBURKI 1916 (BE.). Spez. a) pfeifen, von erschreckten Genschen, verwilderten Schafen GrD. 'Es wird fast jedesmal gehört, wenn ein Gensmudel sich plötzlich überrascht sieht; es ist ein heiserer, schneidender, etwas gezogener Ton, der wahrnehmlich aus den Vorderzähnen geht.' TSCHEIDT, Tierl. — b) fauchen, von Katzen (und gelegentlich auch von andern Tieren) AAF. und It H.; Ar; Bs; B (auch St.); Gr.; L; Sch<sup>e</sup>-E.; Th; Uw; WG.; Z. *I<sup>e</sup> hāt d'Chatz mid töre<sup>n</sup> a<sup>n</sup>rüere<sup>n</sup>, si hāt gar g'schnützt ZDüttli. Dō wird-es [ein Büsi] bös ... es schnützt und haut erbärmlich dri<sup>n</sup>.* MÜLLER, Jugendschr. 's Buckelkätzlein sitzt halt dort, schnuetz und streckt die Krallen.' GZER. 1902. *Das [Büsi] hāt z'erst en grösser<sup>n</sup> Bugel g'macht und g'schnützt.* MÜLLER-Blesi. S. noch Bd VI 1676 o. (I. g'schnützt). — c) übertr. auf Menschen, sich 'schnaubend' vor Zorn, Unwillen, scharf abweisend äussern, heftig aufbegehren AA; Ar; Bs; B (auch St.); L<sup>e</sup> (auch



St.b.): „Schn“, so Schl. und lt. Kirchh.; SCHW; TH; NOW (Matthys); ZG (St.b.); Z; Syn. pfuchzen (Bd V 1051). Stini schnützte wie eine taube Katze. GOTTB. S. auch die Belege aus G Keller bei Gr. WB. IX 1323. *Es hätt-sich Eine sölle understö und im [einem gewissen Mädchen] z'nöch cho, Das hätt schön arfohr schn.*! SCHWZD. (AA). *Der hät anderst g'schnüt!* auf eine unangenehme Mitteilung Th. *„Er hed drüber g'schnüt.“* St.b. *Er hät 's Presidente Tochter welle, aber Die hand g'schnüt!* SouSchl. *Und zu der Mueter Beidi gönd [um deren Einwilligung zur Verlobung zu erhalten]; z'erst hāt-si welle schn., bald aber seit-si: gēnd-i [euch] d'Hand!* BURECHOST 1899. *Weg-em-e-mung's wird dā Niemer starch schn.; was Niemer weist, macht Keim'm heiss.* LIENFERT 1891. *Wenn dem Öpper schalkt und schnützt [dass du zu Hause bleibst] ...* STUTZ B. 1855. Mit dir. oder indir. Rede. *Der hād-e [der Pfarrer eines Gerichtsboten] nid fründlich empfangen und g'schnützt, dass-er jetze d in persöndlich verantwoortlich mach, wenn-er-em noch einist mit dem Fétze i's Hūs in's chöm.* USTERI 1853. *Kohi het derzue [als er den Gegner zu Boden geworfen hatte] zwische d'm Zänden use' g'schnützt: Weisch, Fürstli [usw.].* SGFELLER 1911. *D' Frau, nid ful, schnützt gäg-em ine: Es isch-mer überhaupt z'dumm.* SCHWZ. HAUSEFEL 1918 (AA). — 2. a) = schnützen 2a AA; AP; BS; BBE., Br., G., U.; GL; L; G; SCH; SCHW; TH; UW; U; Z; wohl allg. (wo nicht schnützen gilt). Syn. schnudern 1a (Sp. 1146). Abs. *Schnüz doch! ... Schnüz besser!* *I's mues d's ganz Zit schn., klagt ein an Nasenkatarrh Leidender.* *Schn., die nasen butzen oder schn., (e)mungere.* FRIS.; MAL. *„Speutz, schnützt und nüss, doch merk vorab, in haupt du fyn nabendsch hab.“* FRIS. 1562; lat. *seu spuis aut mungis nares*. S. noch Bd IV 2014 u. *Mit der Hand schn.* S (JReinh.). *Er Kapiziner ... heig erchl'i hech g'he und heig d'Nase g'schnützt mit der Hand.* SV. 1924 (U). *D'Lérere isch gar e' fani und tolet nid, dass d'Burst mit d'm Finger schn.* BE.; vgl. Finger-Schn. *An'n Boden apper schn.;* s. Bd V 342 u. *Zusannel, von einem Besuch in der Stadt erzählend: I'ch hā gwüss nid mē d's en einzigs Mōl, grad wie diheimer, de weisch ja wol, in'n Bod' g'schnützt bim Esse zue und, wie's d'r Bruch ist, verwünscht mit 'em Schue [worauf Alles empört davonlie].* STUTZ, Gem. *I d' Wält i'ch schn.;* s. fort-schlinggen (Sp. 603). Gleichbed. *latänisch schnitzen* U. *sch. wie d' Hüener Z.* (s. Bd II 1371 u.). *In Öppis schn. [Mädchen:] 's wär schad für 's Tüechli [ein seidenes Fäzennit], i'ch schnütze nie dō dris.* WMÜLLER 1918. *Der schnützt au'ch in d' Holderanker Lumpe,* dh. ohne Taschentuch BS/Lang. *Der'sch und der zetz [Landmann] sind aber gar nid die gleiche; die Zetz tüend nid i'n s' glich Nastuech i'ch schn. und, händ nid us 'dem gliche Holz iri Pfiffe g'haw'e.* WOHLER ARZ. 1917. S. noch Bd II 996 o.; VIII 76 u.; Sp. 1005 u. *Die luren, die allenthalben in den türten und maalen in die trachten geiffertend und schnützend, nun das niemants darvon ässe und sy es alles verschlinden möchtind', nach Lucian.* HBULL. 1531. *Hinden use' schn.;* s. Sp. 1002 u. *'s Glidwasser ab der Nase schn.* [Pfarrer, in seiner Predigt innehaltend:] *Händ e klt Gedult; i muoss s Glidwasser ab der Nase schnütze, Das muss i. A Kornhoffer 1656; vgl. ab-schn. D'Nase schn.;* Syn. butzen (s. Bd IV 2014 u.). *Wenn d' d'Nase schn. wötsch, su wirsch der Lumpe wol z'ersch muesse e' tiehne!* GOTTB. *Wo-si d'Nase g'schnützt het,*

*het si doch i'n Nase-lumpen ine' muesse lache.* JREINH. 1904. *Die ninte [Fran] macht i' d's Häfeli, die zöchete schnützt drier d's Naseli, Kinderreim.* KL. (UUSchächen). S. noch Bd VII 1102 M. *Jez tuets [das Gewehr] gar an Boden! Jets speut in d' Hand! Jetz schnützt d' Nase!* HELV. in pace 1694. *Abraham: Ih will nur zerst [vor dem Schuss auf Isaak] d' Nase schnütze und a wenig in d' Hand speutz.* TYROLERSP. 1743. *Die hinder N. schn., cacare. [Ein Mann] schlief hinter einen Hag, die hinder Nasen zuschnützen.* SCHUMPF. 1651. Gleichbed. *der Rügge' schn.* BStdt (derb). RAA.; s. schon Bd IV 798 o. *Noch nid e'möl oder Chäm selber (recht) chönne d'N. schn.,* Kennzeichnung grüner Jugend B; S; Th und gewiss weiterhin. *„Einem solchen Bursch, der noch nicht zwanzig Jahre alt sei, sollte man 's Gäheli machen und ihn fragen, ob er schon selber die Nase schnutzen könne, sagte ärgerlich der Vater.“* VALMEN 1897. S. noch Schlarpen (Sp. 653 u.). Ähnlich: *Er Schnuderbueb, wo noch mues lere d'N. schn.* BIRD. 1904 (BE.); ebenso BG. *Zuerst die eigene Nase schn., vor der eigenen Trüf kehren;* s. Bd IV 798 o. *„So man tuot stäts d' nasen schn., wüft man blut.“* GVÖGLI 1534. *Er'm d'N. schn. 1) eig. Me' darf doch Öppis säge, i'ch ha'-der mängisch d'N. g'schnützt, dh. dich als Kind besogt.* JREINH. 1907. — 2) uneig. *Einem die Meinung sagen, den Meister zeigen.* B. *Emmi zur Schwester: Leg noch 's üsg'schnittne Blüsi a' w' d' Stögelisueh, d'Tanter würd der dem d'N. schn.* SGFELLER 1920. *„Dass wir [Freischärler] nicht hineinkommen bis unter die Tore von Luzern, dafür ist mir nicht bange; aber wie wir dann wieder hinaus-kämen, wenn uns dort die Nase geschnützt würde, das ist eine andere Frage.“* 1845, B Brief. *So auch: Dem han-ich d'Schnudera g'schnützt (häufiger g'wisch!)* BG. *„Einem (ruch, tapfer, unsäber) schn.“* [S.]: *Ich wil ufwiegen unsre wiber, das sind die rechten rädltiber; die wurdend im [dem Wein, der als Kläger auftritt] fin tapfer schnützen, si henkend och gern s mul an stützen. [K.]: ... das wäre recht, wenn man die wiber darzuo brächt, dass sie uns hulfind in verklagen.“* HsRMAN 1548. *„Dem schreiber [der einen Christen zwangsweise zum Islam hatte bekehren wollen] ward rauch geschnüet vom obersten; ich acht, er habe etwas zu buss geben und bezalen müssen.“* ECKL. 1575; *„rauh geschnüzet.“* 1736. *„Darin [in der Synode von Worms 1076] warend in die sechs und zwanzig tütsche Bischof, die dem Bapst uf guot Tütsch in einem Send-brief schnützend, namsend sine Fürnemmen schmächlich und schandlich Sachen, ine einen Hochfertigen, Prachtlichen und Ugeblasen, so alle Unruw in der Kilchen angerichtet habe.“* JJRÜEG. S. noch Bd VII 79 M. Auch i. S. v. schnudern 1b. *„Zur Nasen us schn.“* = „zur N. us schnudern“ (Sp. 1146 M.); s. Bd VIII 132 o. — b) = schnützen 2b BS; B (RvTavel 1922); L; Z. *'s Liecht schn.;* Syn. butzen (Bd IV 2013 M.). *Schnütze doch d'Cherze wider e'möl!* ONAG. 1898. *Alli Boti isch Eris mit der Abbräher ga' d'Dächer schn.* RvTAVEL 1922. *„Schn., abbrechen.“* RCys., Dict. — c) *„Ein seckel schn.“*, uneig. *„Ich hab der alten seckel g'schnützt, ich hab inen das gelt abgelausen oder vor inen bracht, emunxi argento senes [Ter. Phorm. 682].“* FRIS.; MAL. — 3. gew. mit Ortsbest. wie *verbi, durch*, usw. und mit „sein“, = *schnützen* 4 AAF., Fri. und lt. H. BS; L; GMS. Wb.; SCHR.; SCW, so Muc.; S; Th; Z so Dätl., S., „schnurrend wegrennen, in einer unfreud

lichen und gleichsam schnurrenden Eile sich weg-  
begeben I.; *zu* (St.<sup>b</sup>). 's G'ferrg, der Zog schnüzt verbi  
Aa. Der Wagen ist verbi g'schnüzt, obenab<sup>e</sup> z'schn.  
chu<sup>a</sup> Schk. Wie der Schne durch d'Chemi, durch  
d'Äst und Griggele<sup>a</sup> schnüzt! JRoos 1885. Vor dem  
g'spässige<sup>a</sup> Drach (nämlich ein Zepelin-Luftschiff), wo  
in der Luft une<sup>a</sup> g'schnüzt ist. WMÜLLER 1918. Do  
schnüzt durch 's Firmament<sup>a</sup> e<sup>a</sup> Störn. Zyborl. Es lo<sup>a</sup>  
schn., (einem Fahrzeug) den Lauf lassen. Im [= dem]  
Toni isch-e<sup>a</sup> grün und blau worde<sup>a</sup> vor den Auge<sup>a</sup> und  
er hed's einfach lo<sup>a</sup> schn., von einer Automobilfahrt.  
WMÜLLER 1903. Von lebenden Wesen. D's Ross ist  
fürchor: Das ist verbig'schnüzt mit dem Fueder Schw  
Muo.; ZS. Lue<sup>a</sup> jets au<sup>a</sup> der Acht-gjörig a<sup>a</sup>! wie De<sup>a</sup>  
au<sup>a</sup> noch dervor schnüzt, grad wie 's chli<sup>a</sup> Bissewetter!  
L. Er isch am-mer verbi g'schnüzt, äss wenn-er-mich  
ni kennt Bs (Seiler). Und [die keifende Bäuerin] isch  
furt g'schnüzt wie ne<sup>a</sup> Bümme<sup>a</sup> chugele<sup>a</sup>. JOACH. 1885.  
H. schnüzt [vor Zorn] au<sup>a</sup> im Zimmer unne<sup>a</sup>. DMÜLLER  
1913. Do, was schnüzt-ech uf einisch in grösster Il  
dur<sup>a</sup> 's Wasser aben a<sup>a</sup> wie ne<sup>a</sup> Pfl? von einem Fisch.  
AGYI 1899. Auch unpers.: Es (emphatisch Däs)  
schnüzt (bzw. schnüzt), zB. beim Schlittenfahren Bs;  
S. — 4. = schnüzen 5 AaF. und II.; Bs (Seiler);  
Baarw., II. It AvRütte im Ant Konolf. gegen Thun  
zu<sup>a</sup>, nach andrer Angabe allg.; L. O, jets cha<sup>a</sup>-me<sup>a</sup>  
dem<sup>a</sup> schor<sup>a</sup> gä, si he<sup>a</sup> grad vor<sup>a</sup> g'schnüzt B (AvRütte).  
Das Schnüzen isch doch e<sup>a</sup> chummichli Sach; d'Polizei  
het's ig'richte<sup>a</sup>, dass alli Morger<sup>a</sup> am halbi Achte fertig  
g'schnüzt sig, vor<sup>a</sup> wege<sup>a</sup> der<sup>a</sup> Schuelching. ebd. —  
Schnüze<sup>a</sup> n.: I. zu Bed. 2a. Wo-n-ich's bim Schn. wie  
's Nöchers Buebe<sup>a</sup> g'macht ha<sup>a</sup>, wo-n-eket<sup>a</sup> Fäzenetli  
g'ha<sup>a</sup> händ ... MESSIKOMMER 1910. „Durch unterlassung  
etlich standen spüwe<sup>a</sup> oder schnütze<sup>a</sup>s. TÜRST. Ges. —  
2. s. Bed. 4. — Finger-: das Schneuzen ohne Taschen-  
tuch von den blossen Fingern StHiest. — g<sup>a</sup>-  
schnüzt zu Bed. 4. Wie g'schn., in sausendem Laufe.  
Wien-ich, bim Wetter, d'Türe auf<sup>a</sup>ue<sup>a</sup>, so reme<sup>a</sup>-si Alli  
w. g. uf-mi<sup>a</sup> zue. GOTTWILCHE (Bs). Do [im Winter]  
chönn-er der Schlitter mitne<sup>a</sup> und am Heig<sup>a</sup> der Hübel  
ab flädere<sup>a</sup> a<sup>a</sup> w. g. JREINH. 1901.

Ahd. *sneuzen*, emungere, -ngi; nhd. *sneuzen*; mnd. *sneuten* (d. i. *sneuten*, wie nhd.); nld. *sneuten* (beide in der Aum. zu *sneutwen* Sp. 1337 zu streichen); ags. *sneutan*, anord. *sneita*, aus einer Grd. *sneitjan*; vgl. auch Gr. WB. IX 1322/6; Martiu-Lienh. II 513; Fischer V 1071. Zu *sneuzen* = GKh. bietet ein Analogon *reimnde* für *sneide* (ebd.; Sp. 1080 nachzutragen), wohl auch das weiter verbreitete *nent für nit* (Bd IV 568); Entsprechendes in bad. Ma.; vgl. auch Fischer aO., *sneuz* = bei Schöpf 638; Unger-Khull 550. Die bei uns übri gens kaum bodenständige Bed. 2b (nach *sneuzen* f., *emunctoria*, auch schon ahd.), ist viell. im Anschluss an die Doppelbed. von lat. *emungere*, die Nase und ein Licht schneuzen, aufgekommene, könnte aber auch selbständig entwickelt sein; vgl. nld. *sneuten* = Hervorstehendes abschneiden, stutzen, und *sneuzen* 5 bei Gr. WB. IX 1326, dazu unsre Gruppe *al-sneuzen* mit Ann. (Sp. 1391), auch *sneuzen* I (Sp. 1428). Im Übrigen s. noch die Ann. zu *sneuzen*. Aus dem Einfluss von *sneuzen* = ist *nüze* als Nbf. von *niese* bzw. *nüsen* (Bd IV 817) zu erklären.

ab-: 1. Jmd. derb abfertigen, scharf tadeln GLS.; G. so F. 'Potz Hundert, wie Der mich abschneuze!' UBRÄGGER 1789. — 2. herunterschneuzen. 'Niemand ohne Absicht noch ausser der Zeit [pflegt eine gewisse Art Prediger während der Predigt] ... mit dem schimmernd-weißen Schnupftuche Winde zu machen, das Glidwasser abzuschneuzen und die heiligen Schweisstähnen aufzufangen.' SINTEM. 1759, 327; vgl.

Sp. 1435u. (AKornhoffer 1656). — 3. fortsausen. *Womer vor der Banhoftüre<sup>a</sup> stönd, so schnüzt en Zug ab*. MÜLLER, Jugendschr. — *abe<sup>a</sup> = dem Vor. 2 Sch; Th. Du muest e<sup>a</sup>mol rächt fest a<sup>a</sup>, bei verstopfter Nase. — ume<sup>a</sup> = 1. (mit, haben) sich fauchend zurückwenden. Jä, Potz Chriesbluest, wie het die Wildchatz ume<sup>a</sup> g'schnüzt!* nämlich ein Mädchen, das von einem frz. Offizier unversehens geküsst worden. FOSCHW. 1919. Barsch erwidern: *Der göt-mich uf der Welt Nüt a<sup>a</sup>, schnüzt-si ume<sup>a</sup>*. SCHWZ. (Aa). — 2. (mit, sein) unher-schnurren, -schliessen SCAMUO.; ZÜ. S. ER [der Mann] schnüzt ume<sup>a</sup>, [es [die Frau] ist hüt nüd im Strumpf ZF. — a<sup>a</sup> = 1. anfauchen. a) eig., von einer Katze Bs; Th; NdW; Z und weiterhin. *Wo-n-ich<sup>a</sup> umme<sup>a</sup> luege<sup>a</sup>, schnüzt-mich<sup>a</sup> e<sup>a</sup> brandschwarz Chatz a<sup>a</sup>*. KBIEDERMANN (Z). — b) uneig., von Menschen, „anfuchzen, ungestüm anfauchen“ Bs; B (auch St.); GLS.; „I.; Sch<sup>a</sup>“; Th; NdW; Z, lt L Tobler auch mit entsprechender Gebärde verbunden. A. wird s<sup>a</sup> [meine Frau] -mich<sup>a</sup> wie-n-e<sup>a</sup> Chatz. HBLEULER-Waser 1911. *Kei<sup>a</sup> Türfaller darf-me<sup>a</sup> mit nasse<sup>a</sup> Hände<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ruere<sup>a</sup> ... öni dass-er Eim<sup>a</sup> a<sup>a</sup>schnüzi wie-ne<sup>a</sup> taube<sup>a</sup> Maudi*. MWALDEN 1884. Zwei keifende Weiber *schnüzen enandere<sup>a</sup> a<sup>a</sup> B. S. noch Sp. 620*. „Endlich schneuze<sup>a</sup> er uns Buben mit lächerlichem Grimm an.“ UBRÄGGER 1789. — 2. heransausen, von einer Lokomotive. *Schlags Feuf<sup>a</sup> schnüzt der Choli a<sup>a</sup>, und gleitig stig<sup>a</sup>nd die Beden<sup>a</sup>*. WMÜLLER 1903 (AaF.). — i(n)e<sup>a</sup> = (plötzlich, unerwartet) heranschliessen. *Wosi g'merkt hed, dass-mer von-ere<sup>a</sup> redt, isch-si<sup>a</sup> i<sup>a</sup>erz'schn. chor<sup>a</sup> AaF. Öni dass-me<sup>a</sup> sich's verseht, kemmen A<sup>a</sup>m bletzlig so e<sup>a</sup> par Verwandti i<sup>a</sup>er g'schnüzt BsStdt. En Ine<sup>a</sup> g'schnüzt, Einer, der nicht in einen Kreis gehört, Eindringling, bes. von Fremden, Neubürgern. ebd. 's isch e<sup>a</sup> Schuöb, eso en I. Syn. en I.-g'schlängerte<sup>a</sup>, -g'schneiter (Sp. 597, 1209).*

üs-: tr., ausschellen GL. — Ahd. *ußenzuzen*, ein Licht schneuzen. Bei Gr. WB. I 958, „Einem die Nase ausschneuzen“, ihn zurechtweisen; „(ein Licht) ausschneuzen“, auslöschen.

use<sup>a</sup> = 1. sich (tätig) ausschneuzen B (Zyro). — 2. zornig hinausschiessen AaF. *Di<sup>a</sup> ist use<sup>a</sup> g'schnüzt (wi-ne<sup>a</sup> tau<sup>a</sup> Chatz)*.

ver-: durch Schneuzen (ein Nastuch) aufbrauchen, (zB. einen Fussboden) verunreinigen L; Sch; Th und weiterhin. Syn. *ver-schnueren* (Sp. 1147). — Vgl. Martiu-Lienh. II 513; Fischer II 1317.

b<sup>a</sup> = tr., „Einen ausnuzen“ BHK. (Anon.). Syn. *anschn. 1b*. — B<sup>a</sup>-schnüdzete<sup>a</sup> B'schnüzetu f.: grobe Anrede, grobes Anfahren TB. — In der Bed. betrügen bei Gr. WB. I 589.

Schnüzer (bzw. -ü<sup>a</sup>) m. 1. pers. *En junger Schn. = Schnuider, Schnäfer* (Sp. 1148, 1164). *Eso en junge<sup>a</sup> Schn., wo chüm trochen ist hinder den Ore<sup>a</sup>, chö<sup>a</sup>-mer nonig als Hütte<sup>a</sup> vogt brücher*. MESSIKOMMER 1910. — 2. a) Taschentuch BGadm. — b) Lichtschere FPLaff. — 3. Wischer, scharfe Zurechtweisung G (Zahner). — Vgl. Gr. WB. IX 1326 (einmaliges Schneuzen; Lichtschere); also bei Unger-Khull 552.

Chlé<sup>a</sup> = Nur: *Er spilt wie-n-en Chl.*, sehr schlecht ZO; RA. beim Kartenspiel. — Entstellt aus *Schnüze-Schn. 1b*. Nase<sup>a</sup> = einmaliges Ausstossen der Luft durch die Nase, als Zeichen der Geringschätzung. Pfr. n. habe Solches mit sonderlicher grimace und einem höhnischen Nassenschneuzer gesagt. 1705, Z.

Schné<sup>a</sup> = 1. pers., verächtlich für einen minderwertigen Menschen Th, Schwächling GL; Syn. *Schnu-*

*Brunzer, -Brünzler* (Bd V 770. 772). - *Seicher* (Bd VII 146). A.: *Der Schäg is doch e bäumiger Purst*. B.: *Ja, Das glaub-ich, däre Schneschnüzer müend Dem nach lang nüd chu*. JHEFT 1905. „Wer in eine Sache hineinredet, ohne Etw. davon zu verstehen“ Z. (DrJucker). „dummer Kerl“ Zo. (Messikommer). — 2. Schneeflug BBe.; SchwE.; Zö. *Das alt Reff ist awa derdäher cho a's wie-ne Schn*. LIENERT 1888. — 1 wohl verhältn. für die angegebenen Synn.; vgl. auch *Chle-Schn*.

*Schnüze* f.: = *Ge-schnüz* Ta und wohl weiterhin. Scherzh. für Ruhepunkt, Pause in der protestantischen Predigt, gemeinhin zum Schneuzen benutzt Z (Fstaub). Vgl. *ab-schnüzen* 2. — Schwäb. *Schnüze* f., Schnopfen (Fischer V 1071); els. *Schnützel* f., Nasenschnel (Martin-Lienh. II 513), dazu Gr. WB. IX 1326 (aus Diefenb.).

*Schnüzi* f.: 1. scherzh. für Taschentuch Z (wohl nur gelegentlich). — 2. = *Schnüzen* 3 (Sp. 1434) AAF.; L. — *Schnü* = dem Vor. 2 Aa, so F., St. und lt H.; Bsl. (so Lie., Terw., Bez. Wald. und lt Seiler); LG. schnüzig (-ü-) : kurz angebunden, barsch in der Rede B (Zyro).

*schnuz*, *g<sup>e</sup>-schnüzt* II: Ruf beim Knabenspiel *chügelo* (s. Bd III 191) L lt Schürmann. Wenn A. seine Kugel ganz in die Nähe der Kugel des B. wirft, ohne diese jedoch zu treffen, so darf B. mit seiner Kugel von der andern einen Abstand von einer, unter Umständen zwei Spannen nehmen, um von da aus nach der Kugel des A. zu werfen (eine jüngere Angabe des selben Gewährsmannes spricht nur von einer Spanne Abstand, dagegen von dem Recht des B. auf einen

zweiten Wurf, falls der erste nicht glückt); dabei ruft B.: *Schn!* oder *g<sup>e</sup>schnüzt!* zweumöl uf d<sup>e</sup>r Büz [eig. Knirps, hier scherzh. von der Kugel des Gegners]! — Wohl zu *schnüzen* 4 (Sp. 1433).

*Schnutz* I (mit stark geöffnetem u) m.: = *Schnotz* 12 (Sp. 1429), kurzer Strick WL5. „Man bindet auch das Vieh gelegentlich damit um Hals oder Schnauze, es ist aber keine Halfter (WHenzen). — Viell. eins mit *Schnotz*.

*Schnutz* II m.: 1. = *Schnitz* 1a (Sp. 1404). Vom Mähen: *Er hed in brave Schn. g<sup>e</sup>macht*, ein schönes Stück seiner Matte abgemäht Bgr. — 2. = *Schnitz* 2b, Schnitzel Wvt. (BSG. II 152). — Wie Lutz m., Falte, zu *litz* (Wvt.), eine Rückbildung zu *schnitze*, dessen i fälschlich als Umlaut von u aufgefasst wurde; vgl. das Ptc. *g<sup>e</sup>schnutet* (Sp. 1419/20).

*ab-schnutzele*: die äussersten Zweige von gefällten Tannen mit dem (*Ab*) *Schnutzel* abhacken Bgr.; auch lt Bärnd. 1908, 186.

(*Ab*) *Schnutzel* m.: Art Gertel, „Hippe mit einer etwas länglichen Handbabe zum Beschneiden der Bäume und Hecken“ (St.) Bgr. Syn. *Ab-schnitzler* (Sp. 1426).

*schnüzele*: = *schüzelen* (Bd VIII 1754) SchwE. u. dE. 's hüt-mer *g<sup>e</sup>schnüzelet*. Im (= dem) Bäbeli hüt's arfoh<sup>e</sup> schn. ab dene ... Munnerie. LIENERT 1891; noch öfter. *schnüzelig*: = *schüzlich* (Bd VIII 1755) SchwE. — Für *schüzelo*, -elig durch Anlehnung an *schnüzen*.

*schnatzgen*, *schnätzgen*, *schnätzgen* s. *schnatzen* usw.

## Schr-.

Vgl. auch den Anlaut *str-*.

## Schra, schre, schri, schro, schru.

Vgl. auch die Gruppe *schers-*.

*Schrä* m. GoT. (Wint.), nach neuen Mitteilungen Winteler daneben auch *Strä* m., *Schrä* (Pl.) GHummelwald b/Wattw.: „Strahl gespritzter Flüssigkeiten“; Syn. *Strät*. *En Schrä Milch*, beim Melken. — Verhält sich zu *schräffen* bzw. *strätjen* wie *Chrai* (Bd III 803) zu *chräjen*; die Form *Schrä* (mit jungem, sonst gew. durch Dehnung entstandenen a, nicht mit altem, das durch *o* vertreten wäre) wird als zu einem plur. verstandenen \**Schrä* analogisch gebildeter Sg. zu erklären sein. Entspr. gebildet ist bair. *Schrä* (nas.) Pl., Schlossen (Schm.<sup>2</sup> II 591); abweichende Bildung zeigt mhd. (österr.) *schrä* f., Unwetter mit Regen, Hagel oder Schnee (Neidhart 76, 24; HvdTürilus Krone 16382; der Minne Regel 16, 25); zur Bed. vgl. das Folg. *Schrä-* als 1. Glied von Zssen s. in der Anm. zu *schräjen*.

*G<sup>e</sup>-schrä*, *G<sup>e</sup>-schrei* I, -*schrö* 2 n.: Unwetter (Schneegestöber, Hagelwetter, Wolkenbruch). Nur in den Bauern-, bes. Wintergerlen: *Der Schwarz* [= Frost, von dem die jungen Rebsschosse schwarz werden] *chunt am zweiter Mei; wenn nid, so güt's no<sup>e</sup> Winterg<sup>e</sup>schrei*, so gibt es später noch kalte Tage, oft mit Schneegestöber TaTäg. *E<sup>e</sup> Winterg<sup>e</sup>schrö* ist besser als *e<sup>e</sup> Summerg<sup>e</sup>schrö*, ein Unwetter (mit Schnee, Hagel oder Regen) schadet im Winter weniger als im Sommer. ebd. — Das W. wird heute vom Sprachgefühl auf *Ge-schrä* III (i. S. v. Jammer) bezogen, für das in ThTäg. bodenständig *G<sup>e</sup>schrö* gilt, neben schriftspr. beeinflusstem *G<sup>e</sup>schrei*. Aber an der ursprünglichen Zugehörigkeit zu unserer Sippe ist nicht zu zweifeln, und zwar liegt am nächsten die Annahme

volksetymologischer Umbildung eines ä. *Ge-schrä* zu *Ge-schrö*, das durch den Reim auf *Mei* festgehalten, im Übrigen zu *G<sup>e</sup>schrö* vermundartlicht worden wäre. Unwahrsch. ist die nach den örtlichen Lautgesetzen an sich auch mögliche Zurückführung von *G<sup>e</sup>schrö* auf ein mhd. *geschrä* f., das an einer Stelle der Krone HvdTürilus für handschr. „geschrei“ (ein g. kam nach dem hagel, diu ... V. 16 020; dafür nachher der regen) als Nbf. zu dem in der selben Quelle vorkommenden gleichbed. *schrä* f. (s. die Anm. zum Vor.) vermutet wird (Germ. 7, 494; Beitr. 20, 72).

*Schräje*\*, -a (in W tw., so Vt. -*er*, lt St. -*ä*) f.: „bogenförmiger“ Wasserfall (von mässiger Höhe und starkem Geräusch) Gms, Wasserfall GFs; W, so Vt., „kleiner Wasserfall; Wasserrinne aus einer Brunnenschale W.“ „Abfluss des Wassers, wo es immer spült und sprudelt“ W. — Oft in ONN.; vgl. auch die Anm. zu *schräjen*. *Schrä(je)*\* (Schreien\*, Schreyen\*, Schrien\*) Glt Betschw. (gross, klein Schräen\*, Waldbäche), Kl., L., Matt, Rütli (Obschraen\*) GAlf. (Schräe\*, Schrayen\* 1511), West. (Felsabsturz). *Gamsu-Schräje*, Wasserfall der Gamsa Wvt. Schräen- (auch Schreinen-) Alp GAlf. Schreie-Loch GHalbmil b/Fs. Schreien-Bach\* 1345, Aa Lauf. (Aa Rq. 1915, 16): Glt. (Schräje\* bei Lex., -ay-); GHalbmil b/Fs, Mols, Tam. Schreien-Berg\* Glt. (Lutz 1897); UUSchicken (Len, Lex. -ay-), Schreie-Statz\*, GVermol. Schreien-Tal ThSteckb. (nach Auskunt -*er*), mit Anlehnung an die Sippe „schreien“ (s. *Schrä* Schweuthal (Schrä f., Bergname; dazu: „Unz an den stavel, den man nennt an Schrägen.“ 1350, Gld 43, 379, = dem heutigen „Hinter-Schräh“, Alpstafel; Schräyen-Gatter.“ 1631. SchwE. Arch.). W. (Talegne und Häusergruppe, auch „Ober-Hinter-Schräh“). Schräh-Bödeli, -Brücke SchwW., -Wald SchwE., W. Schreh-matt-Bach\* BsBenew.



schräge(n) (-un) (W tw.) bzw. -ē- (WVt.). -ē- (Gr. ausser He.; WGampel, Leuk, Rar., in Lö. *schrejn*) Aa (H.); BBr., Gt. (s. *usen-schr.*); GLS.; GrA.; He., sG.; GO., so Sal., W.; SchWe.; U (s. *usen-schr.*); W, so Brig, Gampel, Leuk, Lö., Mü., Rar., V., Vt., *schräe* bzw. -ē- GrCast., Chw., He. (-ē-), Valz.; GVättis, *škráje* GrV., stráje GrK., *strá-e* GA., *strá* GG., 3. Sg. Präs. *schrát*, -d bzw. -ē- GrA.; U; W tw., *strát* GA., *schrát* bzw. -ē- Aa (H.); G; W tw., *schrát* GFs, Ptc. *g'schrát*, -d bzw. -ē- BGT.; Gr; U; W (aaO.), *g'schrét* GroHe. (Tsch.). 1. a) intr. a) „rauschend von einer Höhe herabströmen W“, zB. von Wasser, das über Felsen herunter in den Glinn strömt WLö. „Plätschern, von Wasser oder sonst Etwas, das von der Höhe, auf den Boden fällt W (Tscheinen). Es *schrájet*, wenn es heftig regnet GFs. Von reissenden Bächen, zB. nach einem Gewitter, bei starker Schneeschmelze SchWe. *Wie tuet der Bach wider schr!* Ies chunt der Bach wider *z'schr.* Insbes. „bogenförmig strullen W“, in scharfem bogenförmigem (fächerförmigem GWL) Strahl durch eine Rinne oder (enge) Öffnung, mit Geräusch ausströmen, so Wasser (bzw. andre Flüssigkeiten) aus einer Dachrinne, Röhre, einem Spundloch, einem rinnenden Gefäss, aus dem Erdboden (nach starkem Regen), Blut aus einer Wunde. aaOO. Syn. *schoderen II*, *schuderen IV* (Bd VIII 277. 284). Das Wasser, Blut ist *grad* so *g'schrát*, ist *cho* *schr.* WMü. *D's Bluet ist-mu zu alkin Lichrin usen g'schrét* WLö. *Der Schweiss ist nit gitropfüt, nene!* *cho* *schrejn* ist-er-mu. ebd. *De Brunne* *schrát* über *er* *Trog* use Aa (H.). *Der Strich strát*, „diese Zitze gibt keinen geraden Strahl“ GA. *D'Gelte* *rünnit*, *si tuet grad strá-e*. ebd. Es *schrájet*, wenn ein Gefäss strukt rinnt GFs. Vom Geräusch des Erbrechens: *Me* *hät de Chatzergeist* [s. Bd III 600 o.] *g'hört schrájun wie Eüne*, der *zrug-gé* *muoss* W. — b) es *schrát* durch diesen Schleif, es kommt ein kalter Luftzug durch diesen ausgehauenen Holzweg herunter W. — b) tr., Flüssigkeit (aus dem Munde) ausströmen, sprühen lassen. „Tuo nit zwen trünk und kyeh och nit, schrey den wyn nit, das ist min bitt.“ Fris. 1562; lat. nec facias binos haustus nec fessus anheles, sibilis nec labii stridula prome tuis. — 2. a) sich rasch wohin bewegen, von Personen W. „*Er ist in es Hús g'schrát*, schnell hineingejuckt.“ — b) *Eüne* *in's G'sicht schr.*, „Einen anfallen W (Tscheinen); vgl. *an-schr.* *D's Wab* ist dem *Ma* *in's G'sicht g'schrát*.

Mhd. *schrejen* (auch in den Zssn *er. ríf. ruc. zerschr.*), einmal *stræjen* (Prat., *stráten*) bei Heinzelin von Konstanz), spritzen, stieben, von Regen, Blut, Schweiss, Feuer, auch von Gegenständen (*zerschr.*); bair. *schráten* (n), hageln (Schw. 2 II 591. 607); viell. Nbf. (mit „beweglichem“) a) zu *schrájen*; vgl. das mit unserm Bod. 1a syn. *schrájen* (Bd III 805). Unsicher ist das Verhältnis zu ahl. *scræwene*, nubus! im Voc. Sancti Galli (Ahd. Gl. III 7. 18); s. Rhenning, Über die stgall. Sprachdenkmäler etc. 1874, 83. 92/3. Anl. *str-* erscheint auch in den Abl. *Strá* (s. *Schra*), *Strat* und *strázen*; weitere Beispiele zum Übergang von *schr-* in *str-* gibt Wint. 65. *škr-* in GrV. beruht wohl erst auf *str-*. Vgl. noch abm., *usen-schrájen*. In ONN.; vgl. die Ann. zu *Schrájen*. Der *schrájend* Bach GrV. „Der *schrájend* Bach“ WLö. (ob Goppenstein), „der *schrájend* Bach“ WStalden (dazu: „Aquam que dicitur Sroyendebach [J.] 1330; a loco streyden becke infra ab utraque parte Vespie ad locum uberbrochem weg.“ 1340; s. B Anz. 1909, 514). „*Schrájende* Bäche“, Quellbäche des Oldenbaches BGsteig b. Saanen. „Der *schrájend* Graben.“ ebd.; WLuk. Die *schrájend* Laufr W (am Simplan zw. Gstein und Gondos; bei der *schrájend* Lawine. W Blätter 2, 424). In Zssn. „*Schrá*-, *Schrei*-

Bach“ BHa.; GSaL. (2mal; s. GL. 4, 604). In älterer Form „*Schrá-*“ (vgl. ahd. *drá* zu *drájen* in *trávoz*, *toreumata*, *tornata* vasa, *drásteine*, *mamfure*, *torna*. Ahd. Gl. II 464. 767/8): „*Schra*-Bach“ GrSchs (s. *nachher*); GVilt. (Weiler); WBietischthal (Hoch oben aus einem Felsen sprudeln zwei starke Quellen wie aus Röhren hervor, die Schráhbäche oder die zwei Nasenlöcher. FGStebler 1915, 87. 56). Die amtliche Form für den *Schrábach* in GrSchs ist „*Schraubach*“ (s. GL. 4, 602), ä. auch „*Schraw-*“, die daran gelegene Abteilung der Gemeinde heisst im Volksmund *Schra*, amtlich „*Schran*“. *Schrábach* hat ohne Zweifel als *uspr.* Form zu gelten; dagegen wird für die Örtlichkeit „*Schrau*“ als *uspr.* erwiesen durch dreimaliges „*Schirau*“ 1375, „*Schraus*“ 1672, das nach RvPlanta auf ein lat. *accerrum*, Ahorngehölz, zurückgeht. Zw. den beiden Namen hat also eine naheliegende gegenseitige Beeinflussung stattgefunden.

ab-. *Wo's abschrát*, wo das Wasser eines Wasserfalls abstiebt W. — a) (mit „sein“ und Dat. P.) Einen an-, überfallen W, so Brig, Gampel, Leuk, Lö., Rar., V. Syn. *an-springen*. *Schréjet einandre* mit a! *Er ist-mir an g'schrét*. *D'Chatz* ist dem *Hund* an g'schrét. — üs-: a) intr., in scharfem Strahl herausströmen, -spritzen GrA. *D's Wasser schréd üs.* — b) tr., aus-spritzen. Fris.; MAL.; s. Bd IV 1732M. — use- GG., *usse-* GSaL., Vättis, WL., *use-* WLö., *üse-* U, *üs-* BGT., *usser-* GrValz., in GG. -*strá-* mit „sein“ (in BGT. mit „haben“) = dem Vor. a. *D's Wasser schrád üse*, zB. aus einer Brunnenröhre U. *Furchbor* *isch dö d's Wosser üse g'schrét*. Lötchen 1917. *D's Blued* ist-me *grad usser g'schréd* GrValz., *d's Blüed* *isch-em üse g'schrát* U. *Das Blud* het *d's Gangs üse g'schrát*, ist sogleich hervorgespritzt! BGT., Papilla, ein geborene löche gleich wie ein tütle gestaltet, gemachet am end der brunnen-tüchel, dardurch das wasser ausschinschráyet. Fris. „Vomens calidum de pectore flumen, er gab vil blouts von im, es schráyet aussin wie ein bach oder rören.“ ebd. *Schráji (-ē)* f. zu *schrájen* B7, kalter Luftzug, „*Gratzug*“ W (Tscheinen). Syn. *Sengi* (Bd VII 1189).

*Schrei* bzw. -ai, -ā (Ap tw.; GF, Rh. tw.; Scu; Ta), -ōz (GrH. tw.). -ā (Ap tw.; GT. tw.) — m., Pl. unver., in Ap; GF.; Th mit analogischem Uml.-ō (zum Sg. -ā): wie nhd. Aa; Ar; Bs; B (Zyro); L; PAl. (grido acuto); G; Scu; S; Th; Nw (Matthys); U; Z. „Wenn ir [einem überfallenen und geknebelten Mädchen] ein schr. werden mocht und sy schruwe, so sprech der N. zuo sinen mitgesellen: singet, das tich box blout schende, das man sy nit höre schryen!“ 1464, Z RB.; vgl. *schreien II*. „Mornendess frö machend sy [die Eidgenossen] ein ordnung und luffend mit gemeinem schreig in daz dorff.“ EoLb. „Der schr., exclamatio, clamor.“ Fris.; MAL. Sprw. „So mancher schr., so manches ey tuot unsere henne leggen, hoc est, gallina nostra toties parit, quoties clamarit.“ Gess. 1554. Bes. in den Verbindungen *e(n) Schr.* (oder Pl. *Schrei*) *län* (Ap; Gr; ZO.), *ablä* (Aa; Ar; Th; U; Z.; aig.), *üsla* (Aa; S), *löslä* (SchwKÄ), *tuer* (Bs lt Seiler; B lt Zyro). *Er hät en Schrá ablo*, *me* *hät's im ganze Dorf ume g'hört* Ta. „Den Schluss [des Balbierertanzes] bildet das Zahnziehen, wobei der Patient als Schlusseffekt *no* *en Malö* *Schrá abläd*.“ AfV. (Ap). *I<sup>ch</sup> bin z'sáme-gfaren und ha' ne Schr. üsglör*. JREin. 1917. *Ei Schr. in* [= in] *andere* *tuer*, unaufhörlich schreien B (Zyro). „Im fallen liess er ein grossen schr.“ MORGANT 1531. „Ein schr. lassen, tollere clamorem; ein frölichen schr. tuon, iubilare.“ Fris.; MAL. „Als er sy aufgelüpft, hat sy ein lauten Schr. getan [und verschied].“ 1655, Gr. „Woruff ein Wybsbild ein Schr.

gelassen: mein Gott, was ist für ein Feur an dem Himmel! naml. ein Komet. 1664, Z. 'Du [Fuchs im Kampf mit dem Löwen] liessest manchen Grochs und Schri.' *FLUGSCHRIFT* 1712. Häufig mit Pl. *Schrei* bzw. *Schrä* (ab)lör, in GTa. auch *ästribe*: 1) Schreie ausstossen ArH., I. M. (einen grossen Lärm erheben, sowohl von laut rufenden oder weinenden Menschen als von laut miauenden Katzen, laut blöckenden Kühen oder Schafen, laut meckernden Ziegen, von dem lauten Geschrei der Raben und anderer Vögel. T.); BsL.; Gr.; L.; G; Th (auch laut, heulend weinen). *Schrei lö* wie in *Tachmarder*; s. Bd IV 395 u. *Wie die Korporäl Schrei lönt!* auf dem Exerzierplatz GrMasans. *Eusi Wäberwölcher hei wäge dem Chracher* [Hochzeitschliessen] ... *Schrei abg'lör, bis-mer vor dem Dorf use g'si* ssi. Bs Blätter 1884. *D's Huldli das hät chrummy Bei*; *chund-mer-re dra*, so *lout-si Schrei*. WMAZ 1916 (Maisbrief). Aberglaube. *Rappe sönd über 's Häs dörrer g'floger ond hend Schrä g'lör: es ge'd en Om-glock* ArH., I. M. (T. 1). *Wenn en Rapp Schrä löd, so ge'd's en Chog*, ebd. S. noch Bd VII 1490 u. Subst. *Jöle, Zöle, Juchze, Huje, Schrälö* werden von der Narrengemeinde verboten. ATöBLER 1909. *Es ist zum Schrälö* [!], himmelschreiend, unbegreiflich GTa. *Es isch zum helle Schrälö g'si*, zum hellen Lachen G. — 2) unpers. *Es löd lüt Schrä*, es ist himmelschreiend, zB vom Benehmen eines Menschen ArK. 'Ich habe unverdrossen gesammelt, was ich erwischen konnte, und habe es gar noch drucken lassen, auch auf die Gefahr hin, dass es hie und da vor einer präden, fraubasigen Richterin *äbe' gad as lüt Schrä ablös*. ArV. 1903 (ATöbler). *Es löd lüt Schrä mit dem neu-müdege* ... *Lüterlötkerli*. ATöBLER 1909. *Es löd 'e tenger i' lüter Schrä* [wie der N. aussieht!] ebd. — 3) von Schuhen, zerrissen sein Ar (T.); vgl. gleichbed. *'s Müd üf'sperre, -tue'* (Bd IV 179 M.). — *Ämhä, sch(h)rei mi*, zu *schreuz*; vgl. Gr. WB. IX 1686; Martin-Liech. II 513; Fischer V 1136. Nur in den Zssen erscheint noch die allgemeine Bed. 'das Schreien, Geschrei', in welchen Fällen durchweg Zssea mit '-geschrei' n. als zweitem Glied daneben stehn. Vgl. auch *Schri*.

**Fiends-** das Schreien (bzw. Alarm übb.), um einen feindlichen Überfall zu melden. 'Etwas geulef, es seye in feur- oder feindschrey.' E. XVI, AaLauf. StR. (Überarbeitung einer älteren Vorlage).

**Für-** Feuerlärm (durch Schreien); s. das Vor. — Bei Gr. WB. III 1603 ohne Beleg.

**Gugger-** Kuckucksruf. ZYBÖRI (L.). — Gulli-: Hahnenschrei. *Bim erste G. CZWICKY* 1901.

**Gassen-** Pl., Gassengerede, -geschwätz. 'Wiewol villicht die historien, so us horsagen ufgemerkt, weniger globens tragen möchtend, von wegen das durch gassenschrai (deren ich mich entschlagen) geschhechen dingen oftmals von oder zuogestet wirt.' KESSL. — Mord-. Nur FN.: 'Wernher Mortschrey zuo Hirslanden.' 1356, Z. — Bock-. Nur als Ortsname PPo.

**Wald-** Jauchzer; Syn. *Wald-Geschrei* m. N., der sich seinen Verfolgern durch Flucht auf fremdes Herrschaftsgebiet entzog, habe, darzu ein w. glassen.' 1573, Z. — Vgl. *Wald(ge)schrei* bei Gr. WB. XIII 1, 1136. 1192.

**G'-schrei** I bzw. -ä (Pl. -ä) — m.: = *Schrei*. In der lebenden Spr. nur *G'schrä lö* = *Schrei län* (s. o.) ArK. (doch lt T., nicht in allen Anwendungen). 'Do Jupiter den geschrei [der Frösche] vernan.' BONER. 'Man sol richten, als der Hätter der wirt ze Lölis müly

des von Hünaberg diener ze essen und ze trinken gab, do si die zwen von Nürenberg gefangen hatten, und das er keinen geschrei machet, das er doch tuon solt, so er säch, das ieman den andern also gefährlich fuorte.' 1396, Z RB. — Vgl. Gr. WB. IV 1 b, 3963 (auch bei NvBasel).

**Hellen-G:** Geschrei (bzw. Schrei) wie aus der Hölle. 'Wie darfst du doch aus deinem Loch den Hellengschrey lassen hören und schämbst dich mit [l. nit] mit dem Gedicht die Einfalt zu betören? 1681, Lied.

**Hanen-G:** Hahnenschrei. 'Umb den H.-geschrey.' 1666, BÄRD. 1914. — Bei Gr. WB. IV 2, 168 nur 'Hahnenschrei' m.

**Wald-G.:** = *W.-Schrei*. 'Als er uff ein zyt mit dem predican zuo Wyla sampt andern eerenlüt zuo nacht geassen und guoter frölicher meining ein wald-gschrey gelassen, were N. vor dem fenster gestanden und sagt: du hüdler, wie ghygch?' 1569, Z RM.

**G'-schrei** II bzw. -ai (in Ar; G; Sch; Th tw. -ä, in ThTäg.-ö; in Ar; GT. tw. -ä), in WLö. *G'schreiu* — n., Pl. *G'schreiw* WLö., sonst unver.: 1. a) eig. 'Das geschrey, clamor.' FRIS.; MAL. a) von Tieren, zB Schweinen, Katzen, Hunden, Vögeln. *Si händ gester Säu g'metzel, mer hät 's G. vor witem g'hört Z*; vgl. *Söug'schrei*, scherzhafte Bezeichnung einer Wirtschafft an der Metzgergasse. E. XIX., ZStdt (Studentenspr.). *Jetzt chlöpf-ich dri\** [in die Krähen] *en Schrötschutz ab*, *Das g't e' grüstigs G. Fürst*. 'Lass si [söliche wort der uner] hin gan als ains vogels geschray und als ain bellend hund.' ZUCHTSPIEGEL 1425. '[Sant Nögger] hort hinter dem altar ain stimm ze gleicher wiss als ain hund und denn als ain schwin, und S. N. hort die verwandlung der stimm und des geschrays; daby bekannt er, daz es der tüfel der versnocher was.' XV., G. 'A. sölte sine hund in tuon, daz sy im [B.] kein geschrey vor sinem hus machint.' 1466, Z RB. S. noch *Hol-Brueder* (Bd V 418). Sprww.; vgl. Wander I 1600 M. 'Wie das G., so das Ei' L. (Ieneichen). Vgl. Bd I 14 M. *Vil G., wenig Wölle! hät de Tüfel g'seit, wo-n-er e' Sü g'schore*

*hät ScuSt.* (Sulger); s. noch *(be)scheren* (Bd VIII 1120 o.); wohl die Grundlage des Sprichworts (Deutsche Lit.-Ztg 1925, 2241). *Me G. als Wulla W*; s. auch *Häsch* (Bd II 1753). 'Was der 22. tag aprel anno 99; was vil g. und wenig wölle, mit Bez. auf ein kaiserliches Ausschreiben. ANSK. 'Alls [nämlich Briefe] mit vil süessere, guoten worten, vil geschreis und lützel wullen.' 1531, EEGLI, Act. 'Es ist ein gross geschrei von iren gleerten lüten, aber wenig wullen.' 1548, ANSCH. 'Vil geschreys und wenig wullen, natum ex apologo quodam de sue, in eos qui magnifice promittunt, nihil praestituri.' GESN. 1551. 'Es ist bei ihm viel Geschrey und wenig Wullen, asinus in pelle leonis; murem pro leone ostendit.' HOSP. 'Es ist, wie der Teufel von der Sau gesprochen, bei diesen Herren gemeinlich gross Geschrey und wenig Wullen.' KLOSTER-ARZT 1687. 'Gross Geschrey und wenig Wullen, satis eloquentia, parum sapientia; asinus in pelle leonis.' MEY. 1692. 'Viel Schein, wenig Sein, viel Geschrey, wenig Wullen.' JIULR. 1731. — (ß) von Menschen. Sprw. *Vil G'schwei, vil G. Aa* (Rohh.). 'Als die jare herte sint gesin, so habent wir von geschreys und armer lüt wegen das brot versnocht.' XIV/V, BS. 'Ware anbetter rüeffend Got im geist und warlich an, on als geschrey vor den menschen.' ZWINGLI. 'So muoss ye volgen, das tempelgesang oder g. on andacht und

nun umb lon etwiders ruom suocht vor den menschen oder gwün.: ebd., 'Geschrey viler zusamen, conclamation; g. wider etwas, reclamatio; den feind mit g. fürhin reizen oder löcken, vocare clamoribus hostem; einen mit g. bemüeyen und irren, occlamitare; das g. gadt biss in himmel aufhin, it clamor celo.' FRIS.; MAL. S. noch Bd VI 1169 u.; VIII 155 u. E(s) G. ha\*, verfuere\*, mache\* uä. Die händ e(s) G. (verfuert)! Mache'd doch ke\* so es G.! ESCHÖNEB. 'Zletst mache'd e' z'säme' welch es G.! LIENERT. S. auch Bd I 982 u. 'Das geschrey, das Faber hür und fern trybt.' HBULL. 1532. 'Was geschray der gottlos huf mag tuon.' GVOGELIN 1534; impiorum tumultus. 'Ein geschrey machen, schreyen, efficere clamorem.' FRIS.; MAL. Die gassenwächter [sollen] acht und uffsehen haben, wo man ... nach den nünen bym wyn sesse und ein geschrey mit singen oder in ander weg fuerte und tribe.' 1572, Z. [Der] maisten Gefangenen Weiber sindt zu Zoffingen; die führen ein gross Geschray: 1653, G. Brief. 'Was man die Jugend könne lehren ... by solchem Wesen, Bossheit und G., das sie ohn alles Scheuen treibend in den Lehren?' 1595, WLUTZ 1685/1707. Mit Adj. Frage: Warum isch gen so-nes grüsgis G. in der Dorfpass, we\*-si am Sunntig z'säme'lüte? Antwort: Wil d' Wiber der Manne' [die sich zum Kirchgang rüsten] uf der Hals chneue, für-ne' d's Hemlis-chnöpfli r'z'tue' B. 'Bruchte jemand in der ratsstuben unzuht ... mit unordentlichen geschrey, tags oder nachts.' 1485, BNidau. 'Wir habend selrorsor und [sind] guoter hoffnig, sy gebend uns die warheit für, wie wol myn vetter, amman Tschudy, auch ander, mit grussem geschrey darwider wüetend.' 1523, BRIEF (LTschudy). 'Als dann [bei der jährlichen Wahl von Schultheiss und Rat gewöhnlich] ein wild geschrey gsin.' 1529, AAzof. StR. 'Demnach als sy also ein wild g. hattend, luff ich hinab.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Häll und laut geschrey, sublatius clamor, acutissimus clamor; klein g., auditio tenuis vel levis; lieblich g. der jungen kinden, blandus clamor; g., das übel lautet und tönt, clamor dissonus.' FRIS.; MAL.; s. noch Bd V 397 u. 'Im Nachtmal hand Wiber zum Schloss [Hohenklingen] us geschruwen: wil uns Nieman zu Hilf komen? mit einem armen G., dass die Burget ... übel erschreckend und ein Uffruor ward.' 1626, SchSt. S. noch Bd VII 708 o., (1434, Z RB.); Sp. 297 o. 'Guet G.' 'Ein kühler Mai, gut Geschrei', alte Bauernregel G.; SPRW. 1824, 313; vgl. Wander III 344, 346; Fischer IV 1396 u. s. Mai (Bd IV 1 o.). Bös G.; s. Ge-hei (Bd II 851, wo GRd. in GRfan., Schud. zu ändern ist). Anders: 'Wer antwortet auf bös Geschrei, macht aus einem Übel zwei' B (Inscr. auf einem Bauerngeschirr). Verstärkt. Helle- (Wetter-)G.; s. Bd II 1137 o. Henn' doch nid eso; e' Hölleg! GWe. Chumm-ich denn am Zehni heim, güt's e' Donners Hölleg. GROLIMUND 1911 (AAkütt.). Bring-ich einisch es Tipsei heim, so güt's es Hölleg. L (ALGassmann 1906); ähnlich GWe.; Sch; Z. E' Huere- (GWe.), es Chroette- (L.), e' Souw- (GWe.), es Täfels- (S) G. Mit Synn. und Ausdrücken verwandter Sphäre. E\* verschleiht Scher Hären und Draken hönd en Lärmen und e' G'schrä' g'ha' a's wie g'narrt. FIRM. (AFL). [Was Die] für-ne' Freud und es G. g'cha' händ ... CSTRYER 1907. 'Unser herren hand och gesetzet, das niemant nach der nachgloggen deheinerley uffuor noch gestreys [so wiederholt] nit machen noch pflegen sol in der stat.' 1442, AARh. StR. 'Das NN. mit ein-

andern uneins werint und ein lut gebrecht und geschrey hettint.' 1483, Z RB. 'Darz wüchen ist vil geschreis und ein wild leben gsin, das ich uch nit den zehenden teil zuo schriben weiss.' 1531, B Ref. 'Wild gewüel und geschrey, da einer hoch, der ander nider schreyt, cæcus clamor, varius clamor.' FRIS.; MAL. 'Ich hab myn Gschwysterti trurig funden [über den Tod des Vaters] mit grossem G. und vil Weinens.' AND. 1572/1614. 'Die [heimlichen Wächter] sollen ir Wachten dermassen versähen ... und vor allem Geschrey, Klappen und anderem derglychen lutem Unwäsen verhueten.' 1623, AAzof. StR. 'Sturm und g.'; s. Land-G. S. noch Bd VIII 538 u. (Ge-schell). 723 o.; Sp. 425 (Rueten-Schlag). 1409 o.; be-schrien. Spez. für ein (mehr oder weniger bestimmtes) Geschrei, Ruf; vgl. Rueff ta (Bd VI 678 ff.). 'Dass die Feinde] mit macht enet Rins ligend und sich mit schandlichen gebärden erzeigten, und an underlass allenthalben, wo si der unseren hie disshalb Rins sichtig wurden, ir alt geschrei [nämlich, löjen, bleren und scharren'] harüber schruwen.' F Chr. A. XVI. 'An landvogt von Nüwenburg ... das er abstelle das geschrey: vive püntschuo! und ander ungeschickt uffrüerig geschrey.' 1525, B Ref. 1) Alarm-, Hilferuf, zB. bei Feuer, einem Handgemenge; übergend in die Bed. Auflauf. 'Zuo dem g. luffen.' 'Swenne man für schriget ... sun die zimberlüte luffen zuo dem geschrege mit agsen, aber die andern burger sülen wasser bringen.' ÄL RB. 'Swas geschreis nachtes kund, so sülen die frowen komen mit liechtern vür ir huser und die manne zuo dem geschreie luffen bi 6 ß an alle gnade.' ebd. 'Nach demselben hat sich ein geschreyg erhept ... do sige er mit der gablen zuohinglaffen ... und fermeint, er hab nit zuo semlichen geschreyg kumen und söllen luffen an ein gwer.' UMkv. Chr. 1540/73. S. noch Bd VI 1547 o. Mit Synn. 'Der rat ist och über ein komen, swer der ist, der von den Juden deheirn slachte bresten gewunne, das der das unsern schultheissen und dem rate vürlegen sol, und wer des nüt tate und da[r]über dehein louf oder dehein geschrei uf die Juden machte, das der muos ein lb. den. geben.' ÄL RB. 'Wer aber, daz dehein geschrey oder dehein gelouff käme [wegen der Aufnahme der Appenzeller ins Schwyzer Landrecht]. 1403, Z StB. 'Were, daz ein geschrey dheinst wurde in der statt von füres not oder sust ein ungewonlicher uffloß, so hand unser herren ... die tor also besetzt.' 1415, AABremg. 'Wenn och ein geschray oder gelouf wurde, das man aim herren von Sant Gallen die sinen oder das sin hintribe, da sol menglich zuo luffen und helfen getrühlich retten.' ThRickenb. Offn. 1495. 'Ob wyter krieg, sturm und geschrai angienent.' GWil Chr. E. XV. 'Es were gloiff, brünten, geschrey oder anders derglych.' A. XVI., Z StB. 'Was uffgeloufs und was geschreys oder gestürms kumpt.' um 1510, AAR. StR. 'Angesehen die schweren löuff und geschreyg.' 1568, Z RM. 'Welcher Frömdler oder Heimscher nachts in der Statt einich ungewonet Geschrey, Gelouff oder ander Uffruor ... fürnemen ... wurde.' 1604, AAzof. StR. — 2) Zuruf, Akklamation (bei Abstimmungen). [Sie, die Aaraue] getrühwen och an dem gebott nit unrecht getan han, si ernüwen och söliches jericly mit geschrey und in offenem ruoff.' 1441, AAR. StR. 'Wäm das wol gfall, heb uf sin hand, der juchz, och schry mit lutem g., hoch und nider, mengerley.' RVRF 1550. — 3) Jagdgeschrei.



„Ein hirzen mit dem geschrey in das garn jagen, premere clamore ad retia cervum.“ FRIS.; MAL. Sprw. „Es muoss ein junger wolff sein, der nie kein gerücht oder geschrey gehört hat, complurium thiorum [?] ego strepitum audivi.“ GERN. 1551. — 4) Feldgeschrei. „Die von Wallis ... zugent inen [den Lombarden] engegen wol v vier tütsch mil und griffent si mit einem geschrei gar manlichen an.“ 1476, DSCHILL. B. — 5) Geschrei der Dazukommenden über eine Bluttat. Syn. *Mord-G.* „Von dem geschraie. Und swa aine ain andern wundot ald ze tod erschleht, wirt über den ain geschrai, swer darzu louffet ... und den heften wil ... tuot der dem ainen schaden, über den das geschrai wirt, der ist niht der stat schuldig.“ XIV., G. — 6) öffentliche amtliche Ausrufung. „So weist ouch ein jeder bott, wie wir ... haben usruuffen lassen, das ein jeder solich ime gebe und [l. um]b das korn, so man verkouft ... bi 10 pfid buoss ... Item ist ouch bevolchen, die 10 pfid buoss von allen denen zuo beziehen, die uber das ergangen geschr. das korn zuo Nuwenburg verkouft und davon der herrschaft das imi nit haben wollen geben.“ 1513, ASSCH.; öfter. Als Aufforderung, Vorladung, bes. im Strafrecht. „Do gebot ich fur mich allen den, die dissit oder ennet dem berge gegessen sint ... und fragte ich mit offenem geschrey drinstant, ob jeman spreche, das er zuo dem hage und dem zune ... dekein recht hette.“ 1398, Z. „[Da die wegen Todschlags Vorgeladenen] iecz wol zum dritten gericht, lesten und dritten geschrey nit komen weren.“ 1420, B StR. „Darzu sol und mag der getäter [Totschläger] an dem dritten landtag und vor dem dritten geschrey mit sinem urhab und farenden guot heinfaren biss an das letst ross, welches zuo unseren als der obristen herrschaft handen sol genommen und geantwurt werden.“ 1514, Bäeschi. Gantruf. „Weler ouch ein pfande usgevortiget hat und verkouft, der sol das dritte geschrei und den verkouf ... dem schuldner ... verkünden.“ Blnt. Weist. 1404. „Was er [der Gläubiger bei einer Pfandversteigerung] dan verkouft, sol den käufer der statt geschray wären, als wenn er das verkouft ... Ob er aber keinen hette, der im die pfender abkoufe und im die also nach dem geschrey verstundon, die mag er darnach haben frilich für sin eigen guot.“ BThun StR. 1535. — 7) im Belebtem. *D's G., wo d'Reder a' d's Bänzlis Charrli bim Fare' verfuert het.* RYFEL 1913. „Were es sach, das sie jemand sähen argwönlich ... führen ... so sollen sie alle zulaufen, ein geschrei machen mit mund oder mit gloggen.“ 1460, Eid für den Th (Häsenratz 1908); im Eid für ThDiess. „mit gloggen oder geschrei das öfen“. [NN. seien] uss des Künigs hus gangen mit einem schitt und habint alda, als sy [Andere] tanzint, mit dem schitt ein geschrey gemacht, das sy ir seittenspil nit gehören möchtent.“ 1472, Z RB. „[ThPlatter wünscht von seinem Sohne Veilchenpulver mit der scherzhaften Begründung:] So furzet die muoter ouch vast übel, so will ich den<sup>n</sup> iren ouch nit nachlan; so erhept sich den<sup>n</sup> ein geschrei, das wier die nasen miessen verheben.“ 1553, ThPlatter Br. Vom Rauschen eines Wasserfalles; vgl. *schriegen* (Sp. 1441). Für die Verlegung des Rathhauses wird angeführt, es sei das getöne von den gloggen [der nahen Leutkirche] und das geschrey der swely [s. *Schweli*] gar unlidlich.“ 1406, B. „Des Rheins fahl von dem hohen berg durch die felsen beschicht mit grossem geschrey und brausen,

als ob er selbs diesen seinen wasserbruch klagte: nicht anders dann wie von dem gähen laufen des fluss Nili gesagt wirt, von welches geprüel und brausen die beyssäsen (als man hettet) erdummen.“ WRKSTSEN 1580. — b) übergehend in die Bed. Lärm, Aufsehen. Syn. *Ruff* 2 (Bd VI 682u.). „Meinst öpper, ich well am Sundig erdwäg üfrucker?“ *Moll, Das gab er heiters G. im ganzen Kanton umenand!* EESCHMANN 1920. „Ein g. machen“, auch mit Sachsuj. „Daruf syend sy by einanderen gelegen ... aber nit ze kilchen gangen, denn die Ursula [eine Nebenbuhlerin] heigs gehindert und erst jetz ein g. gmacht, das sy billicher langist getan het, wer iren ernst gsin.“ 1525/7, Z Ehegericht. „Welches alles [Nachrichten über den aufblühenden schweiz. Handel] bei Hof gross Geschray gemacht.“ HOCHSUTINER 1663/4. „Weilen so gross Geschray der feinen War halber ... gemacht ... worden.“ ebd. — 2, a) Gertücht, Gerede. Syn. *Ruff* 3a (Bd VI 682u.). „Das g. (ein gassengschrey. FRIS.), grümmel, märe, rumor; das geschreyle, rumusculus.“ FRIS.; MAL.; s. auch *Gassen-Red* (Bd VI 536). „Exaruit vetustate opinio, ist vergangen oder auss dem geschrey kommen, vergässen.“ FRIS. „Wir mögen nütz für [gegen] das g. [von deiner Verlobung].“ 1555, ThPlatter Br.; nachher: „Die will ich dann woll weiss, dass der vatter nit gern hat, das sin dochter also den lütten im mul louft.“ „Damit die Püntnuss mit diesem Geschrey nicht verhintert wurde.“ ANHORN 1607; vorher: „Damit Solches nicht unter das gemeine Volk komme.“ Die „laut Geschrei“ an einigen Orten geschehene Aufhebung der Wachen. 1668, ASSCH. „Das g. kommt, gät“ uä. „Der stritt weret so lang, das das g. inn die stat kam.“ HAIMONSK. 1531. „Do kam das geschreyg gen Wülfflingen in das dorff.“ BOSSH. Chr. „Daruf M. in fragt, woher er kommen und was g. zuo Underwalden wäre.“ 1555, B Turmb. „Das geschrey ist vorhanden und gadt auss, spreit sich allenthalben aus, (e)manat fama; das g. lauft redlich umbhär, man sagt vil davon, calant rumores; es was g., man sagt gemeinlich, fama ferebat.“ FRIS.; MAL. „Diss geschr., als es in der ganzen statt lautprecht worden, kompt auch für den herren der statt.“ J WETZEL 1583. [Nachforschen] was in Bünden das Geschrei sei.“ 1636, ASSCH. „Das Geschrey gehet wie ein Rasen Pulver, crescit rumor eundo.“ MEY. 1692. „Erforschen, ob disses durchgehende Geschrey möchte einigen Grund haben.“ 1707. Z. S. noch ab-schallen (Bd VIII 714o.). „Ein g. hören, übspringen“ uä. „Wie nun der oberst zu Costenz gehört diss schraig.“ UMX. Chr. 1540/73. „Ein geschrey ausbringen, löuffig machen, ausspreiten, dissipare famam, famam facere; ein g. verkleinern, demmen und verschaffen, das man im kein glauben gäbe, elevare famam ein g. vertütschen, unterdrücken, premere famam alii cuius; etwas g-s vernemen oder erfahren, excipere rumores.“ FRIS.; MAL. „Derglychen Geschrey liess er allenthalben mit sonderem Flyss usbreiten.“ RCYs. Mit Angabe des Inhalts. „Wie das geschrey uskam wie das Hagenbach gefangen were.“ 1474, P v Mols. HEIM. „Kome das geschray, sy schlüegen ainen da by tanz.“ 1506, Sch. „Lassen wir inn [einen Palmesel] also ligen, so wirt morn ein ganze sag daruss und ein geschrey, wie es dem esel und unserm Herge daruff sy ergangen.“ um 1524, Z. „1563 ... kam da geschrey her von der schlacht in Frankrych, aber vil böser, dann es sich ... hernach erfunden hätt.“ JHALLE 1550/73. „Das geschrey von schwarzrüttern.“ 1567

BRIEF (HsBull.). 'Dass Geschrey seiner Ankunfft allenthalben hsskünden lassen.' RCRs. 'Als das G. gieng, sy wurdent baldt zuo Mompelier ankommen.' FPLATTER 1612. 'Das Geschrey gehe bei ihnen, wir seien all erschlagen.' 1653, G Brief. S. noch Bd VIII 219 o. Mit Adj. 'Ob ir ützit argwönigs fundint oder unzümlichs geschrey hortint.' A. XVI, Z StB. 'Das trauwrig und erbärmlich geschrey kumpt och in frömde land, mosta fama ferit remotas terras.' FRIS.; MAL. 'Nicht sehr guot g. wir bringen her,' die Kunde von der Ankunfft der Griechen vor Troja. GGOTTA 1599. S. noch Bd VI 1169 u. 'Gmein g.' 'Wie ein gemein g. by den sinen, das er die urteil schon gewonnen.' 1529, B Ref. 'Es ist das gemein geschrey, man sagt darvon, affertur fama.' FRIS.; MAL.; s. noch Bd VII 377 o. 'Wiewol Ir auss gemeinem Geschrey Etwas für und für möget vernommen haben.' 1535, MStETLER 1626. 'Anus, ein alt geschrey oder alte sag.' FRIS. — b) Nachrede, Ruf. Syn. Lob 1a und b, Lünden (Bd III 993, 1273); *Ge-rücht*, *Ruf 3b*, *Renomé* (Bd VI 478. 683. 979). 'Bekannt werden, in ein geschrey kommen, (in-) notescere.' FRIS.; MAL. a) meist von übler Nachrede, schlechtem Ruf, bes. mit Bez. auf weibliche Personen. 'Daz ir uns schickent noch vierzig man unser burger, der besten und nit soldner, damit das wir och erlich in daz veld komen, daz wir des geschrays abkomen.' 1499, CALVEN. 1899 (Churer Hauptmann an Chur). 'Als sich nun die tochter von wägen des g-s [sie habe sich mit einem verheirateten Manne eingelassen] fast übel gnoh.' 1538/40, Z Ehegericht. 'Sy wölle gern us dem handel stellen durch des minsten g-s willen.' 1553, B Turmb. 'Uf das hette das meitli grett, diss g. und bössen lünden hette irs vatters brooder selig uff sin muoter gerett.' 1572, Z. 'Ein g. gät über einen' uä. 'N. redte: Lieben nachburen, ... schadens niemans, damit das geschreyg nit allweg über die von Wetzikon gange.' E. XV., Z. 'Wenn iren ein g. nachgang, so welle er iren nütt.' 1530/3, Z Ehegericht. '[Sie hätten] keiner ee nie gedacht, nützdestminder syge inen das g. erwachsen, wie sy einandern genommen.' 1538/40, ebd. 'Margret Frouwenfeldin von Flach hat anzeigt, wie sy und nachgenempter jüngling by 3 jaren zemen gewandelt, je das zu le[s]t ein geschreyli usgangen, wie sy einander gebuoelt haben söltind.' 1541/3, ebd. 'Ein g. haben.' 'So ... sich erfunde, das si ein g. heig, so wil er nit betrogen sin.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Einem ein g. machen' uä. 'Du solt nit zu mir gan, du machist mir ein g.' 1525/30, ebd. 'Das si ein gross g. und übel zuorend einer statt Zürich, och dem egricht machind mit dem, das jederman rede, er heig dir erfrowen, die all nach in lyb und leben syend.' 1530/3, ebd. 'Was des N. klag, das die Anna M. imm ein g. und lündben ufftrochen habe, das ers nit moge erlyden one recht.' 1533/8, ebd. 'Möchte es ein gross g. und gmümel bringen, das ein frow 2 lyblich brüderen hette zur ee ghan.' 1541/3, ebd. 'Ich wolt ir [meiner Braut] das Kettemlin, so ich von Paris brocht, vereeren, do batt sy mich, ich welte es behalten, es mechte ir ein g. bringen.' FPLATTER 1612. S. noch Bd VIII 1135 Anm. I's G. (i'm'e' Z) cho', in den Mund der Leute, in üblen Ruf kommen aa (H.); U; Z; so Bül., Lunn. und It Spillmann. *W'e'm'e' mit Hiendere' oder mit Wibere' z'tue' het*, *chunnt-me' i' d's G.* U; Spiel mit Bed. 1a. *W'er mit Suer' oder mit Wibere' z'tue' het*, *chunnt i' d's G.*

U; ähnlich ZLunn. *Me' chunnt mit der Worbet i'n's G.* SchSt. (Sulger). 'Wort ... davon die stat in ein offen lündben und geschrey komen ist.' 1467, AaRh. 'Er [der Bräutigam] sprach wol darzu [zur Aufforderung der Braut zu bleiben] nein; wir kämen bald in ein Geschrey; des müssten wir uns schämen.' 1608, LEO. Jmd i's G. bringe' Z und weiterhin. Doch, ich will meine Landsmänninnen nicht, ins Geschrei bringen', mit Bez. auf Geschwätzigkeit. Strutz, Gem. 'Durch söllichs [behaupetes Eheversprechen] er sy in g. bracht und gehinderet habe, das sy anderist nit möge zer ee griffen.' 1493, Z. 'Ich will dich [einen Quacksalber] nit ins Geschrei bringen und den hochwisen Herren verzeigen.' Bs Familienchr. 1622. Im G. si', bes. mit *Ei'm'e*, von sexuellen Beziehungen Z und weiterhin. 'Lange war es mit ihrem Knecht im Geschrei.' GOTTA. 'Item der herr were och an inn Ambrosin kommen und inn gefragt, ob er och welt ziehen, so die sechs ort ziehen welten; redte er: nein, es gitt sich mir nit, ich bin sunst alweg im geschrey.' 1513/5, Z. 'Im g. sein, esse in fama.' FRIS.; MAL. 'In der selben nacht habe sich leider die schand zuotragen ... Sunst wüsse er nit, das sy vorhin och mit einanderen die werch gebrucht, aber sy syent wol im geschrey gsin.' 1561, B Turmb. 'Dise Elsa was im geschrey mit vieren.' 1585, Z. *Bös G.* Einen in *bösi G'schreivi bringen*, in üblen Ruf WLö. N. wurde ins Gefängniss gelegt, von etlich böss geschreigs und lündens wegen einer düpstal.' 1483, WMenz 1915. 'Si hat vor ain böss geschrai mit paffen und layen gehept; etlich [haben] öffentlich in irten und anderschwa geredt, daz er [!] etlichen uff ir funden.' 1529, GT. (Brief). 'Wie wol der römisch ablasgwerb ... ietztan an vil enden anhuob ein böss g. gewinnen.' ANSU. 'Bös geschrey, ein böss lob oder namen, adversa fama, infamia; böss g. oder böse mähr, sinister rumor; paralytus, erlos, der ein böss geschrey hat.' FRIS.; MAL. 'Es macht einer Statt Zürich ein böses Geschrey vor Gott.' FWyss 1673. 'In ein Bös Geschrey kommen, sermone omnium vulpare; in ein böss Geschrey bringen, infamare alicum; er ist in einem bösen Geschrey, pessime audit.' HOSR. S. noch Bd IV 436 (*Schand-Mäs*); Sp. 61 M. 'Nit ein guot g. (haben)'. 'Weder kaiser noch künig haben vil guots geschraies; die lüt werdent übel bezahlt.' 1488, G Brief. 'Es sye ein frouw ... die nit ein guot g. oder lündben hat, inen vil im weg glegen.' um 1531, L Hexenproz. 'Minus commodum audire, nit so ein guot geschrey oder guten lündben haben.' FRIS. — ß) im günstigen S. guter Ruf, Lob, Ruhm. Syn. *Ruem 2b* (Bd VI 931). 'Unsere Eidgnossen von Bern schiessent redlich und gewinnent damit das geschrey und das lob.' 1468, Z. 'Die heilig kilch muoss jährlich grossmächtig guot und pension usgeben, die si wenig besseren; das hiemit erspartet wurde, wan er [der Papst] das g. und forcht der Eidgnossen haben möchte.' ANSU. 'Zuo einem alten ... wyb, die ... darin [in der Geburtshilfe] überus verrüempt, mit öffentlichem geschrei, lange zyt und vil jar gewesen ist.' RUEF 1554. 'Ein g. oder lob überkommen, colligere famam; famam facere, ein lob bringen oder g. machen; auferre famam docti, das geschrey haben geleert syn; fama æmula Herculei laboris, als ein gross g. oder lündben, als Hercules gehabt hat.' FRIS.; MAL.; s. noch Bd V 395 o. 'Sobald nun Giulla von ime ersehen, bedunkt in ir Schöne das

Geschrei hiervon ausgossen weit übertreffen.' J WETZEL 1583. 'In dem Argwohn ... es möchte alles Geschrey ... ohne sonderlichen Grund sein.' um 1755. Gfö; vorher: 'Der schon so viele Jahre anhaltende Ruhm des Kalten Bades.' 'Ein ertlich, guot g.' 'Wir habend sein [Jehovahs] guot geschrey gehört und alles, was er in Egypten geton hat.' 1530, Jos.; εὑρημα. LXX; famam. Vulg. 'In honore hominum et in honore famae esse, in grossen eeren sein und ein ertlich geschrey haben.' FRIS. 1541. S. noch *Lümden* (Bd III 1273). — 3. Botschaft, Kunde. '[N. zu den Spielteuten:] Früst uff, sind hurtig! guot g. bring ich: junccker Hans von Trist lat bestellen üch, kurzwył ze machen und zhoferien.' RCRS. 1593. — Ahd. *giscerei*, mhd. *geschreite* n.; vgl. Gr.WB. IV 1 b, 3963/8; Martin-Lienh. II 513; Fischer III 194 f. Zur W Form mit *schren*. 'Fürstlicher Jäger Herr Villgeschrey', Person eines Schauspiels. 1761, u. *Ge-schri*.

Agersten-: Elsterngeschrei. 'Als die [der Hexerei verdächtige] Custerin von dem Schlaf erwacht und gar letz über sy [die zwischen 12 und 1 Uhr nachts eindringenden, 'Knaben'] getan, hab sich glich ein gross A. erhören lassen, gleich vor dem Hus, signen sie die Knaben mit grosser Forcht heim gangen.' 1657, GSA. S. noch Bd VI 846 M. — Agnès-: bei jeder Wetteränderung hörbarer eigentümlich klagender Ton in der Luft, den nach der Sage der Geist der Königin Agnes von Ungarn zur Strafe für deren Blutdurst von sich geben muss Aafahrw., Sarm.; s. Kuhlrsch 1854, 329 f. — Alp-: bald von hier, bald von dort ertönendes Geschrei als Vorzeichen schlechten Wetters; s. ALüt. 168 f. (UGurtn.).

Vogel-: 1. eig. 'Uff vogel- und tierschrey hab ich acht und richt darnach min spil und sach', sagt ein Spieler. RCRS. 1593. — 2. eine Art Orgelpfeife; s. *Nün-Pfaffen* (Bd V 1073). — 2 wohl scherz. für *V-Gesung* 2, eine Art Orgelpfeife (s. Bd VII 1180 u.; V 1073 u.); vgl. auch Fischer II 1605.

Feld-: 1. a) wie mhd. Feld-, Kriegsgeschrei. Ersetzt durch ein Trompetenzeichen (vgl. *Fiends-G.*); s. Bd III 1447 o. Mit Ehrenbeziehung, 'Wellicher dan je zun zyten von einer oberherrschafft dahin [nach Lenzburg] vogt verordnet wirt, der wirt mit veldgeschrey und einem herren vom rat der statt Bern und anderen herren beleit und uffgeführt.' 1564, AAL. Grafschaftsfr. — b) militärische Parole, Losungswort Gl.; L. *Wer dā rüft z'einermäl er wacht; jetz, Bueb, gib d's F.* a! CZwicky 1891. 'Der Brigade-Major ... soll dem Commandanten eines jeden Postens das F. geben.' B. Kriegsordn. 1764. — 2. Frau, die laut spricht, lärmend auftritt BsStdt. *Si isch enter* etc. F. s. noch *Lebenslang* 26 (Bd III 1325, wo unzutreffend, 'öde Geschwätzigkeit' für 'unbefugte Einmischung' des Einsenders). — Vgl. Gr.WB. III 1482 f.

Fiend(s)-: = *Fiend-Schrei* (Sp. 1443). 'Es sol ouch yederman mit sinen ehalten und gesinde verschaffen, wenn vyentzgeschrey oder die grossen glogken gehört werde, das zy in iren husern blihen.' 1462, AARh. StR.; in der Fassung von 1535, 'das sy in vyendzgeschrey in i. h. b.' ebd. 'In fürs noten oder fyends geschrey.' 1530, ebd. 'Ordnungen des viendzgeschrey und fürs not.' 1535, ebd. 272 f. 'Wenn auch fleuer aufgehet oder feyndgeschrey vorhanden ist.' SIML. 1577. Ein Trompetenzeichen zum gleichen Zwecke (vgl. *Feld-G. 1a*): 'Bliesen ouch etlich trummeter in ir trumpeten ein videntgeschr.' PYMOLSKIM. — Mhd. *viendgeschre* n.; vgl. Gr.WB. III 1450; Fischer II 1025.

Für-, Fûriö-: = *F.-Schrei* (Sp. 1443). 'Ein iucklicher, alz bald er dez fürgesch[r]ejes oder uflouffes innan wirt, by sinem eid zuolouffen sol, der da zno geordnet ist.' 1415, AABremg. StR. 'Wie auch in Teutschland die Zeit und Jahr Alles gekrachet ... wie es ... mit armer, vertribner, verjagter Leuten Seufzen, Jamer, Ceder-, Fûrio- und Mordio-Geschrey erfüllt.' AKLINGER 1688. — Vgl. Gr.WB. III 1593; Fischer II 1458.

Freuden-: wie mhd. 'Dass ... das junge Volk zu unnützem und schlechtem F-geschrey gezüget werde.' 1780, JHFFRI 1914. — Vgl. Gr.WB. IV 1a, 148.

Gegen-: Gegengerücht. 'Famam sive sermone reprimere, g. oder gemeine hörsag vertrucken und vertuschen oder gestillen.' FRIS. — Gägge-: Krähen-geschrei BSi. — Güggel-: Hahnengeschrei; s. Bd VII 682 u.

Gassen-: = *G.-Schrei* (Sp. 1443). 'Das g-geschrey, ein gemeine red, sy seye gleich quod böss, fama, fabula, rumor.' FRIS.; MAL. S. auch *Mummel II* (Bd IV 227); *Ge-schrei 2a* (zu Anfang). 'Es ist ein zit har ein g-geschrey über Anna B. ussgangen, sy sige schwanger.' 1553, Z. '[Es] ein gemein G-geschrey gesyn.' 1651, ebd. — Vgl. Gr.WB. IV 1a, 1449; Fischer III 181.

Helle<sup>a</sup> Holle- II s. Sp. 1445 u.

Hanen- II: = *H.-Schrei I* (Sp. 1444). 'Das H-geschrey seines [Gottes] Wortes.' ANHORN 1603/29. 'Pündtnerisch H-geschrey', Titel eines Gedichtes. 1621, GR (Zinsli 1909); in it. Übers. il Rhetico canto del gallo. 'Über das H. an Mareschal de Crequi', Titel. XVII., Ged. S. noch Bd II 192 f. — Vgl. Gr.WB. IV 2, 167; Fischer III 1141.

Hüener-: Gekreisch von Hühnern: 'Wir ... hand gehört in diesem hus ein wild gefert mit h. [in einem andern Druck, 'h-schryen'] und andren dingen.' GBINDER 1535; wiederholt. — In anderer Bed. Gr.WB. IV 2, 1879.

Jüchz-: Jauchzer. 'Steh du nur in Gottes Namen auf und lass ein lustiges Jugsgschrey aus!' oJ. (Küherlied).

Kaffè Gaffe-: laute Aufforderung zum Kaffee. FOSCHW. 1919. — Gelegenheitsbildung.

Kilchen-: verächtlich für Kirchengesang. 'Gebotten vastag, krüzeng, k., rüken ...' ZWINGLI; boatus templi. Gualther.

Chinde<sup>a</sup>, Chindli-, Kinder-: Kindergeschrei. *Mer isch vogeliwöl, ich mag nüd wibe; ich g'chören er Chindligschrä und er Früali chibe.* JHARTHAN (Ap). 'Ein Estand ohne Kindergeschrei gleicht einer Henne ohne Ei.' LÖTSCHEN 1917. 'Im Sommer ist es lustig z seyn auf hohen wilden Bergen; man ist da ruhig ganz allein und hört auch nie kein Kindergeschrey.' oJ. (Kühreihen). 'Das kindergeschrey, vagitus.' FRIS.; MAL. — Vgl. Gr.WB. VI, 738; Fischer III 379.

Chatze<sup>a</sup> -: 1. eig. Bz; Th und sonst. — 2. uneig. als Bezeichnung für Speisen. a) gehacktes, mit Butter oder Speisefett zubereitetes Fleisch (meist Überbleibsel von gesottem Rindfleisch, Gekröse) Ap; GStdt, oT.; SchSt; Th; ZO., Tagelaw. und lt FStaub, mit Zusatz von Eiern Ar (Rochh.), gebähten Brotschnitten Z (Spillmann), gehacktes Fleisch oder Würstbrät mit Brotkrümchen in Butter gebacken' GT., 'zu kleinen Würfeln geschnittenes und in Butter gebackenes Rindfleisch' Ar; UwE., 'übrig gebliebenes Fleisch in feine Schnittchen zerschnitten und mit gerösteten Tunklene' (fein und dünn ge-



geschnittenem Brot), Zwiebeln und Kümmel, Pfeffer und Salz gedämpft, in Butter gebacken; Zstdt, rohes, klein geschnittenes und gebratenes Fleisch Gstdt (Syn. *Geschnitzlets* Sp. 14020.). spez. = *Gnipeten* (Bd II 670) Ztoll. Synn. s. unter (*Eier*)-*Ge-häck* (Bd III 1114), wozu *Ge-hickis-Ge-hackis* (ebd. 1113). Der unter *Hafen-Bräten* (Bd V 873) abgedruckten Stelle aus Fris. 1568 ist im Handexemplar der Redaktion von einer Hand des XVI. das Syn. „katzengschrey“ beigeschrieben. — b) = *Böllen-Büder* (Bd IV 1038) L. Escholzm.; Syn. auch *Zibelen-Bransi*, *Böllen-Bröt* (Bd V 743. 974). — c) = *Eier-Bransi* (Bd V 743) AaL. — d) = *Chratzetten* 4 (Bd III 931) ScuSt. (Sulger; Syn. *Pfannen-Chratzetten*). — d) Omelette aus zerhackten Süßapfelschnitten Lg. — Vgl. Gr. WB. V. 1, 294, weiter Schuss. 2 II 346; Martin-Lienh. II 513; Fischer III 279. Zur Anwendung auf Gerichte vgl. die Anm. zu *Ge-schnader* (Sp. 1075), schwäb. *Hunnen-ge-schrei* 2 (Fischer III 1141), thür. *Katzengmurre*.

Krieg(s)-: 1. wiend. „Wir wellend... inn Egypten ziehen, da wir weder kriech sehen noch kriegsgeschrey hören.“ 1530, Jer.; dafür „pauanungeschrey.“ 1548, ebd.; *φωνή ἀλπίγγος*. LXX; „pauanungeschall.“ Luther. — 2. Kriegserücht. In dem sye das kriegsgeschrey komen und er sich gan Baden zuo dem hauptman Luxen flüget, in der eins wägs angnomen und dienst zuogest.“ 1551, B Turmb. Man habe in Padua „wägen jetziger kriegsgeschreyen“ einige Häuser ... schleissen wollen. 1559, Brief (JFabricius). — Vgl. Gr. WB. V. 2, 2271; Fischer III 754 (Bed. 2).

Land(s)-: 1. in der R.A. *es Landg. mache* über Etw., wohl = sich übertrieben laut und aufgeregt äussern. Dän. (wohl Z). — 2. a) Ruf, Aufgebot zu den Waffen, zur Abwehr eines feindlichen Einbruchs. Vgl. *Land-Sturm*. „Es sol ein ganze gemeind in der grafchaft Frowenfeld sweren unsern herrn den Eidtgnossen ... ob das were, das sich dhein landgeschrey erhöb und ufferstünd, wenn und an welchem end das were in dem Thurgow, darüber der Eidtgnosschaft möcht schad oder gebrest ufferstän, do sol jederman zuolouffen mit sturm und geschrey und dā helfen retten lib und guot.“ E. XV., Z StB. „[8 Knechte sollen sich zum Auszug ins Feld bereit halten.] Und ob sach wā, das darzwischen, e man in das feld zug, ain sturm oder landgeschrai käme, so welle iederman alsdenn gerüschet dem sturm nach den nächsten gen Zilschlacht zuo keren.“ 1497, SCHREIBEN des Gābtes an die „Bergknechte“. Gemein L.: „Dass, weil Bischofszell, Arbon und Horn in der Landgrafschaft Thurgewu hohen Grichten nit gelegen, so seyen sie auch dem Land in Kriegsnotē und gemein Landgeschrey zuehorsamen nit schuldig.“ 1509, STREITSCHRIFT 1713. — b) Huldigungseid, mit Bez. auf die ihnen enthaltene Verpflichtung, einem „Landgeschrei“ (im Sinne von a) Folge zu leisten. Vgl. Pap. 1889, 654. „Das l. schweren.“ „Von dero wegen, es syen herren, edel oder stette im Thurgō, so die iren das lantgeschrey nit sweren lassen.“ 1474, Absch. „Der puren halb zuo Tanneck, die noch nit geschworn, haben wir dem vogt im Thurgow bevolhen sy ze erfordern, das lantgeschrei zeschworen.“ 1494, ebd. „Dieselben [in Konstanz niedergelassene Thurgauer] sollent nit desterminde ein landgeschrei schweren und ein lantschaft daselbs vor schedlichem infall helfen nach irem vermögen retten.“ 1500, Absch. Der Vogt im Thurgau berichtet, der Bischof von Konstanz wolle seine dortigen Leute den Eid, den sie früher

dem Vogt getan, nicht schwören lassen, sondern habe eine andere Formel gesendet, nach welcher sie „schweren sollen ain gemein landgeschrey und ainem landvogt in kriegsflößen gehorsam ze sin.“ Der alte Eid aber lautet: „Item sy sollent schweren ain gemein landgeschray [in der Konstanzer Fassung dafür „landschrey.“ 1509, STREITSCHRIFT 1713], daz ist minen herren den Aidgnossen iren nutz und fromen ze fūrdern, vor schaden ze sin, den ze warnen und ze wenden und ainem landvogt in kriegsflößen gewertig und gehorsam ze sin, doch minem gn. h. von Costenz an siner gnaden gerechtigkeit unschädlich.“ 1520, ebd. „Der bischöfliche Obervogt in Arbon wolte [1655] nicht zugeben, dass die thurgauischen Angehörigen des Bischofs dem Landvogte Hirzel neben dem Landgeschrei noch Treue und Gehorsam in Friedenszeiten schwören.“ Puv. 1830. „Das L. leisten.“ XVII, Th (Thornhauser). Ausserhalb der Formel mit „schweren“. „An mh. Goldli von Mötilis wegen umb das lantgeschrey und burgrecht, ouch die copy der ordnung harzgeschicken.“ 1489, Z RM. Das Malefiz oder die hohe Oberkeit [im Th] und das „L.“ 1713, Absch. — 3. allgemeines Gericht, Gerede. „Es ist ouch by uns ein landgeschrey, wie die keiserschen in treffenlicher kriegsrüstung syend.“ 1528, B Ref. „Uns kumpt landtimers wiss für, wie by üch landgeschrey ussgangen sie, dass ...“ 1529, ebd. „Das äppig lantgeschrey, so über die evangelischen gat, als ob sy der kilchen und kloster güeter zum teil in iren nutz verwandten.“ 1531, Absch. „Das gemeine L. sage, dass ...“ 1533, ebd. „Der Berg [Pilatus st.] von wegen des gemeinen Ruoffs und Landgeschreys wol bekannt.“ RCrs. (Br.). „Was nun daselbst bemelter Frisching ... gehandelt habe, ist mehr aus gemeinem Landgeschrey, dann gründlicher hinterlassener schriftlicher Verzeichnuss offenbar.“ MSRETTLER 1626. „Verschinen Frytag z Nacht hat sich heimlich erkundigen lassen, ob dem Landtgeschrey nach er [ein Anführer von Unzufriedenen] sich inn synem Huss inn etwas Postur und Verfassung gestellt.“ 1645, Z. — Mhd. *lantgeschrei* n. (auch *schreien* n., *schreie* f.) in Bed. 2a und dieser nahestehenden Bedd.; in Bed. 2a und 3 auch bei Gr. WB. VI 118; Fischer IV 957.

Lärmen- = *Kriegs-G. 1*. „[Sie] machend ein lärmangeschrey [Lernmangeschrei.“ 1707] zuo Bethauen.“ 1530, Hos. „Ein Lernemg. sy geführt.“ 1622, ZINSLI 1911. „Vermittelst des bei finsterer Nacht angestellten L-geschreys.“ JÜUR. 1718. S. noch *Pösinen-Schall* (Bd VIII 535). — Tautologisch.

Gügge\*-mündli-: Unkengeschrei. Von schlechtem Gesang: „Das verstōd die Chlösterlüt, „im Herrgott auß noch ne schönē Chor zbringen“, und nu dere“ G. WOHLER Anzeiger 1916.

Mord-: 1. Geschrei über einen Mord, bei mörderischem Überfall. [Karl der Kühne] gestatt it [seiner Söldner] art rouben und stelen ... Uss Ober Burgund in kirchen und klusen das kleglich mortgeschrey wurt susen.“ 1475, Bs Chr. „Der selbig priester [der überfallene Prädikant JOechslī in Stein] dann ein mordgeschrei hat geton und umb lib angerüft; solich m. der wächter zuo Stein hat gehört.“ Z Verantw. 1525; s. dazu Bd VIII 1373 M. (HBull. 1572). „Ein mordt-geschrai fūeren.“ 1541, Sch Ratsprot. — 2. *Mordas*, grosses Geschrei Th und wohl weiterhin. *E\* M. verfuere* n. — Mhd. *mortgeschrei* n.; vgl. Gr. WB. VI 2545; Fischer IV 1752.

Mordio-: I. = dem Vor. 1. „[Das drohende Gebahren der Soldaten vor der Kirche in Lipperswil habe] das bekandte schreckhafte Wyb veranlaasset, das M. ylendts nach Wigoltingen zu tragen; [es habe] die Händt ob dem Kopf zusammengeslagen und gesagt: dass Gott erbarm! es syge Alles voller Soldaten, die haben in der Kirchen Alles niedermachen wollen.“ 1664, Z Schreiben betr. den Wigoltinger Handel; Näheres darüber bei Pup. 1889, 655. „Würde wol das jämmerliche Geheul, das Zetter- und M-geschrey so vieler Millionen der verdammten Höllenbränden den Angel unsers Herzens und das Nagen unsers Gewissens heilen.“ JJulr. 1731. S. noch Für-G. — 2. mörderisches Geschrei Th; W; Z und weiterhin. [Man hat] es *schrecklichs Gipolter und G'hamer und We- und M. g'hert* Wvt. „Ich weiss, dass ich [als kleines Kind] ein M-geschrey anfieng, sobald ich ihn [den Vater] erblickte.“ UBRÄGER 1789. „Was Das vor ein M-geschrey gab, wenn's durch ein Dorf gieng, von Weibern, Kindern, Gänsen, Spanferkeln usw.“ ebd. — Vgl. Gr. WB. VI 2547; Fischer IV 1752.

Nacht-: nächtliches Geschrei. „[Die Handwerksknechte schwören] dhein n-geschrei nach dem glocklin ze haben noch ze machen.“ 1487, AaRh. StR. „Uff mentag sol man mit krützen gan Engi gan. Das tanzen, och das n-geschrei zuo verbieten.“ 1523, B Ref. „Ob och jemand's in wirts- oder andern hüseren oder uff der gassen unzimliche n-geschrey oder lieder fürte und tribe.“ 1547, AaBremg. StR. — Vgl. Gr. WB. VII 180.

Fas-nacht-: Fastnachtgeschrei, -lärm. „Vil gottsfürchtiger lütten had disen unfal für ein göttliche straff und warnung achten wöllen, von wegen das man zuo vil an das fasnachtswesen getan und grad noch, bis die brunst angangen, mit seitenspil und f. durch die statt herumbekesslet.“ RCys. (Br.).

Narren-: närrisches Geschrei. „Du volle Looss, nu troll dich hey! waz treibst du für ein N.“ JMAHER 1620. — Bach-: ein nächtliches Gespenst, = *Ge-raggi* (Bd VI 770) Gms, Pfäz. uDE. „In Pfävers heisst ein gespenstisch Nachtwesen das B., weil es oft, einem Wasservogel gleich, den Wasserfall dem Kloster gegenüber mit dem Wasser hinabstürzt.“ HENNE 1879. Syn. B.-Schriber.

Bachteler-: Bezeichnung des wilden Jägers (Syn. *Schwoed*) SGr.; s. Schild 1866, 57 ff. — Nach dem *Bachteler* bei Strenchen.

Ge-plärr-: lärmende Prahlerlei; vgl. *Ge-plärr 2c* (Bd V 136). „Denn das du [DrBalthasar] sprichst: ... das ist aber diner g-gschreyen eins.“ ZWINGLI.

Pfäwen-. „Als mine herren bericht [sind], wie in diser vershiner nacht ettlich von Wädichswil umb das schloss daselbs mit trommen und piffen, och wildem tratzlichem pfaweng, villicht zuo schmach den unsren gezogen ...“ 1524, Z RB. — Vgl. Fischer II 1020.

Rappen-. R-geschrey oder -gesang, *crociatio*, *crociatus*: Fris.; Mal. — Vgl. Gr. WB. VIII 9; Fischer V 139.

Sûw Sôw-: s. Sp. 1444. — Schand-: schändliche Nachrede. „Solche [nämlich „her Treu und Eid verliert“] können nach ihrem Tod erwerben Nichts als ein Schandgeschrey.“ FLUGSCHRIFT 1712. — Schwan-: scherzhaft-spöttisches Gerede. „Wie wol nun diser verlust [von Novara an die Franzosen] dem Prosper ... grosse nachred bracht, so lies sich doch der wis Prosper des gemeinen volks unnütz schw-geschrei nüttsit irren.“ ANSH.

Türggen-: (Aufgebot zum) Türkenkrieg. „Otly Kûng bracht ein brief, das niman uff sôlt brechen ins T.“ 1532, ZGrün. Die Boten von Basel verwahren sich gegen die Angabe der neuen Zeitung von Solothurn, dass die Nachricht über „das türken.“ von Basel her komme. 1542, ANSCH.

Trummen-: Trommelschall. „Hör, hör, merk uff das Tr., Trommetenklang, des Geschützes Klapp.“ 1602, ZINSLI 1911.

Zeter Zetter-: Zettersgeschrei Now (Matthys). *Der hed ai [auch] es Z!* S. auch Für-, Mordio-G. — Spätmhd. *zettergeschrey*; vgl. Fischer VI 1159.

Schreie-, Schreye f.: laute Stimme.“ Sr.<sup>2</sup> (oO.). — Hierher oder als *Schreie* anzusetzen?

schreie<sup>1</sup> I. intr., schreien. „Sin ros begunde weien, grazen und och schr., do ez dert pfer het ersehen.“ UvZAZIKHOVEN. — 2. (*schraie*)<sup>2</sup> tr., Jmd herbeirufen Pri. (MSchottky im Ausland 1836, 92; darnach ASchott 1842, 332). *Wer müesse schr. d'Wetta*, die Schwester herbeirufen. — Abd. (Ntker) *serēiō*, schreien; mhd. auch *einem schreien*, zu-, herbeirufen. Vgl. noch *Schreiet*. Hierher der FN., Konr. Schreivogel. 1528. 1530. EEggl. Act., eigenbändig „Schreivogel.“ 1530, Strickler; nach Zwingliana 1904, 408 ff. ein Berner; doch wohl nicht ganz sicher (das ebd. für B angegebene *Schreivogel*, Krähe, wird nicht bestätigt), jedenfalls ist der Name auch schwäb. (Fischer V 1137). — Zu den folg. Zssen vgl. die entsprechenden mit *schrien*.

ûs-: 1. intr., Schreie ausstossen gKkl. *Er hât es Zandwê g'han, dass-er (vor Nt.) ûsschreien hât müessen.* — 2. tr., verleunden Gr (Tsch). Syn. *ver-schren*.

ver-schreie<sup>1</sup> (-ât-, -ai-), Ptc. *verschreiet* usw., in Tatw. (so Bottling, Hw., Mattw., Mü., Weinf.) -*schräje*, Ptc. -*schraît*: a) Jmd amtlich in Verruf erklären; Syn. *ver-rueffen 2a* (Bd VI 704). „Die wil und die Barbel [die sich weigerte, den ihr Bestimten zu ehelichen] uns dem gleit in ungehorsam und straff fallen ist, [so werde man] die Barblen verschreyen nach lut und inhalt der satzung.“ 1530/3, Z Ehegericht. — b) Jmd (seltener Etw.) ins Gerede, in übeln Ruf bringen, verleunden AaF. und lt H.; Af (T.); GtS.; Gr. (Tsch.); G, so Sa. und lt Zahner; ScHr., St. (Sulger). lt einer Angabe „Halb-mundart“; Ta (auch Eschl., Tuttw.); Now; U; Z, so Bül. O., S. (auch „ruchtbar machen“); tw. nurim Ptc. gebraucht. Syn. *ver-rueffen 2d*. [Sie] *tüend Etw. lût v., a's we-mer stêler wêr, vor aller Welt* JBHfL 1813. *Hâst du Das g'sait? Wer hât-mîh sô und sô verschreit?* STUTZ. *D'Lût ... verschreid-d's* [uns] zum Gotterbarm. ebd. *'s Veh chann die Doktor ned verschreien, wenn Ôppis ned g'rötet*, unter Vorteilen des tierärztlichen Berufes. DER FREISCHÜTZ 1917 (AaLind.). „Damit wir ... nit verschreit werdend, dass wir kriegs vyl mer dann friden begirig syend.“ 1529, B Ref. „Er welle si nit gschender oder, so sy verschreit wurde, nit gestecken lassen.“ 1530/3, Z Ehegericht. „Dannenhar flyst sich och Faber ... alle diener des ewangelii der ergisten stucken kätzerien, lügen und schanden ze verschreien.“ HBUZ 1532. „Das er vermelden herrn Z, erst jetzt och un-warhaftig verschreit.“ 1544, Z RB. „Verschreyen, ein böss geschrey machen, infamare, diffamare [etc.]; einer v., das man seinen worten nit mer glaubt.“ Fris. MAL. „Darumb er dan verschreit worden, er soll derselben einerjungfrouwen ein trank ingeben haben.“ 1561, B Turmb. „Das inn der N. zigen und verschreit er habe ...“ 1567, Z. „[Der Herrschaftsmüller soll seine Pflichten getreulich erfüllen] damit die lût nit usac nemen müessen in andere mülinen zefaren, und di-

mülin durch sein verschulden nit verschrät werde.<sup>1</sup> 1592, TuPfy (Bestallungsbrief). [Wenn die Hausfrau euch Mägdle über alls nüt z lassen bgärt, verschreyends, verklagends umb und umb, sy sey so untrüw [zeig] als ein hund.] RCvs. 1593. [Die Zahl der an der Pest Gestorbenen sei verschwiegen worden] damit die Stadt nicht verschreit wurde.<sup>1</sup> 1635, Bs TB. 'Dass ... neben dem Schaden das ganze Land übel verschreit ... wurde.' Z Mand. 1653. 'Durch Unbehutsamkeit wird das falsche Herz verschreit.' JCWEISSENB. 1681. 'Hr Antistes [gab] vil 1000 fl., er hette ihre Schwöster nicht so verschreit.' 1705, Z. 'Des Tellen Prallen sich selber hat verschreit.' FLUGSCHRIFT 1712. 'Dass Frau M. ihn in falschem Verdacht verschreit, als hätte er ihr den Magsamen auf dem Feld weggenommen.' 1727, AaTäg. GerichtsB. 'Weil sie als eine Unholdin verschreit worden sei.' 1753, Schw. 'Wer [in ZWL] die Wirtshäuser besucht, wird verschreit.' AHOFFN. 1788. 'Dadurch das Land nicht wenig verschreit und der Credit gehemmet werde.' GT. Landmand. 1559/1789. S. noch Sp. 413 u. — verschreit: a) von Vieh, = *ver-rüeft* 2b (Bd VI 706). 'Obs aber v. und brüchig vich, stat auch zuo erkantum rögt und viertlüt.' 1536, Aa Rq. 1923 (AaL.). — b) zu *ver-schreien* a, = *ver-rüeft* 2c. 'Wann einer ein v-er lump wurde und mit denen Gelten nit accordinen könnte.' Now Ges. 1867 (älteres Gesetz). S. noch *Rollen* (Bd VI 868 M.); *verschrien* 2aα (1655, Absch.). — c) bekannt (in neutralem oder günstigem S.). 'Din [Zwinglys] schriben möcht mengen sterken, dwil du so wyt im euangelion v. bist.' 1525, BRIEF (BForrer). 'V-e krieg, von denen man allenthalben sagt, vulgata bella per orbem fama.' FRIS.; MAL. 'Ein offenlicher oder v-er eubruch, adulterium diffamatum.' ebd. 'Famosus, vast verümpft oder verlämbdet und v., es seye dann zuo guotem oder zuo bösem.' FRIS. 'Commodus ... hatt einen, welcher seins mannlichen glids halben vor allen mannen v. was.' TIERE. 1563. 'Famosus, verrüht oder v.' DENZL. 1666; oder zu d? 'Ich [bin] an manchem mit Zeichen und Wundern v-en Ort, Kapellen, Bildern, Gemähen und Heiligtumen gewesen.' CLSCHOB. 1695. — d) zu *verschreiben* b, = *ver-rüeft* 3 AaF.; Ar (T.); G (Zahner); Sch R.; SchwG.; TaHw., Mü.; Now (Matthys); U; Z. 'V., übel verlämbdet, stigmaticus, notatus, infamis [etc.].' FRIS.; MAL. Von Personen. *Si ist im ganzen Land, Dorf ume v. (wegen irem wüsten) Mü.* Er ist wit ume für ne Gützäl v. g'st AaF. 'So ich verschreyet, sam ich der jungfrowen Mariä ir eger berege ze schmälern, sag ich also, dass ...' ZWINGLI. 'Ich han sy dik gesehen und funden an orten und enden, das sy ein üppig wib geachtet und verschreit ist.' 1530/3, Z Ehericht. 'V. sein, wenn jedermann das maul mit einem wäschet, in fabulis esse, minus comode audire.' FRIS.; MAL. 'Biss verlämbdet und v.' LLav. 1569; 'du bist auss der Zal der Verschreieten.' 1670. 'Weilen ich so v., als hab ich etwas Feindschaft gehabt.' 1654, SCHMID u. Sprecher 1919. 'Die Süser sind vormalen v. gewesen wegen den Mördern.' SERREH. 1742. S. noch Sp. 1144 M. V. s'm mit *Es'm* (ThMü.) oä. 'Es sig aber Kathrin mit Conrat Wirten verschreit.' 1529, Z Ehericht. 'Damit sy [die Rüstmönche] us dem lümbden komend, damit sy fat verschreitig sind.' 1530, Z. 'Wenn die pfarrer in unmaass, trunkenheit [usw.] verschreyet sind.' Z Mand. 1580. 'Diejenigen, so in öffentlicher Hurrei und Ehebruch lebent oder sonst öffent-

lich v. sind', können nicht ins Landgericht gebraucht werden. 1654, ASCCH. (Ordnung für den Th.). S. noch Bd VII 1063 o. 'V. machen, infamare; einen als unglaubwürdig v. machen, detrahere fidei verbis alius.' FRIS.; MAL. 'Wenn die Pfarrer sich mit Unmass, in Fluchen und Schweren v. machen.' Z Kirchenordn. 1628/1711. S. noch Sp. 439 o. Attrib. 'Hüt dich vor ... zankächtigen, v-en, vertrunken ... gesellen.' HBULL. 1553. 'Verlämbdet und v-e Leut.' 1607, ThFr. Chr. 'Wissenthafte, ergerliche, v-e Lüt.' JJBREIT. 1613/43. 'Am selbigen Tag ist ein v-e Ehebrecherin in Rhein geworfen worden.' JGross 1624. 'Ein v-er Mörder.' SCHIMPF. 1652; s. auch *Land-Schelm* (Bd VIII 705). 'HMüller, der bekannte und v-e Wiertäuffer.' 1661, Z. 'Cythonymus, proverbialiter infamis, ein v-er Mensch.' DENZL. 1666. 'Ein gottloser, verschreitner und der Zauberkunst ergebnen Mensch.' CLSCHOB. 1699. 'Wegen seiner untreuen Art v-estes Volk.' FLUGSCHRIFT 1712. 'Die v-en Gespenster.' 1771, SchwE. S. noch *Brenner* (Bd V 633). Subst. 'So die v-en und beklagten gefenglich angenommen', von den Urhebern des Ittingerstums. 1524, Z. 'Die V-e und durch richterliche Urteile ehelos Erkennte [können nicht Testamenten zeugen sein].' Z Erbr. 1831. Von Sachen. 'Ein v. jar von wägen der grossen pestilenz, infamis annus pestilentia.' FRIS.; MAL. 'Nomen alcius maculare crimine, einsu namen v. machen und verlämbden.' FRIS. 'Dadurch unser Wyn, so einst den Prys gebeht, übel verschreit werdent.' 1613, Z; ähnlich 1650, ebd. 'Solcher Baum, der kein Frucht bringet, ist entehret und v.' JCWEISSENB. 1681. 'Was die Haushaltung anlange, so seige selbige ja jederzeit v. gewesen.' 1692, Z. 'Bald muss man sich schämen ein Tockenburger zu sein. Unser Ländchen ist ohnedem schon v. genug.' UBKÖGER 1789. S. noch Bd VI 573 u. Von Örtlichkeiten, (bes. wegen Geisterspuk) verrufen. *Das Gued ist v. worden und hed ... Niemert mē wellen drüf bliben.* GFENT 1898. 'Terrē infames cāde, v. und verlämbdet mit todschlag.' FRIS. 'Zu Athen ist ein hüpsch, gross hus geyn, das was v.' LLav. 1569; 'verschreit.' 1670. 'Sy geht ... an keine v-en Ort.' WAHRS. 1675. 'Der rechte Teil von disser Allmend ... ist disses Jahr der v-e Ort, wo das Vich krank werden solle.' 1745, L. — Verschreieung f: zu *verschreiben* b. [Darauf] hab ich ein mannsperson, der mit sollichen ... bössen wybern umgon und sy kennen sol, zu iro [einer der Hexerei Verdächtigen] beschiedt und wie doch der sachen aff die hoch und gross verschreyung zetuon sig, by im erkundigung gehept.' 1588, SCHREIBEN des Lt. Landvogts im Th. 'Zu V. des guten Wyngwechs' begehren viele Weinändler Fälschungen. 1628, Z. Gesuch Zürichs, zur Aufhebung des wegen 'V.' der Contagion über die Stadt in Italien verhängten Banns helfen zu wollen. 1668, ASCCH. 'Dadurch uns nit ir allerhand Unglegenheiten, sonder auch V. der Güteren erwachsen tete.' 1690, Z. Jemand, in unbegründete und schwere V. setzen. 1705, ebd. 'V. eines Hauss durch angeklagten Gebrauch einer Allraun.' 1716, ASCCH. S. noch *Schand-Mas* (Bd IV 436). — Mhd. *verschreien* in Bed. b; ebenso Schm.<sup>2</sup> II 592 (gew. nur im Pkt.; auch ein Kind oder Stüch Vieh bezaubern); Fischer II 1321 (*verschreien* II). Eine reinliche Scheidung zw. *verschreiben* und dem syn. *verschrien* (wie zw. *beschreiben* und *beschränken*) ist auf grund unsres Materials, tw. auch der tatsächlichen Verhältnisse unmöglich. In SchSt. sind beide Vben im Präsensovkal lautes, zgsfallens; nicht sicher beurteilen lässt sich dieser Vokal nach den Au-



gaben für Ap; Gr (Tsch.); G (Zahner). Auch das sw. Ptc., das für die versuchte Trennung vielfach wegleitend sein musste, ist nicht entscheidend. Wie „verschreien“ auf „verschrien“, könnte es in diphthongierenden Quellen auf „verschrit“ zurückgehen; doch ist ein sw. Ptc. von „schrien“ bei uns nur ganz spärlich bezeugt; dazu kommt, dass „verschreit“ gegenüber „verschruen“ in unsern jüngern Quellen zunimmt (vgl. bes. die Stelle aus dem Absch. von 1655 unter *ver-schrejen*). So ist der Verdacht nicht abzuweisen, „verschreit“ möchte tw. fremder (schwäbischer) Import sein; vgl. etwa *rümen* 11 mit Anm. (Bd VI 927/8). Die Th Form *verschreut* lehnt sich an den Typus *schreien* an; s. unter *schrejen*.

b-e: = *ver-schreiben* b. „Wurm werden die ewere [wenn sie zum Katholizismus übertreten] für verräter des vaterlands beschrait?“ 1585, U NeuJ. 1827. „Das er dadurch [Verpassung fremden Eigentums] beschreyt wurde, besorgende.“ RCys. — b-e schreit: a) = *verschreit* c. „[1545] ist der wol geleert, wit b-er, wol betetter herr N. verschieden.“ G Hdshr. „Einen Teufelsbeschwörer, der in diser Teufelskunst sehr b. und wohl erfahren war.“ RCys. (Br.). „Diss Miracul ward b. und luptrecht durch die ganze Christenheit.“ ebd. „Nach Ynspruch ist Botzen des Gewerbs halben ein beschraite Statt.“ GULER 1616. „[Semiramis] bawete die [in] aller Welt beschreyte ... hangende Gärten.“ FRHAFEN 1666. „Die Amazonas oder die in aller Welt mit Lob beschreyte kriegerische Weiber.“ ebd. — b) = *ver-schreit* d. „Frauen [Nonnen], so die [!] Incontinentz veragwonet oder beschreit.“ RCys. „Auführer sind mehrertheils b-e, heillose Leut.“ FWYSS 1670. — Vgl. Schm.<sup>2</sup> II 591/2; Fischer I 906 (unter *beschreiben* 3) und die Anm. zum Vor.

schreie II in Bed. I (Gr; GA., G.; NdW lt Matthys), g-schr. in Bed. I (GL; L lt JBHÄ. 1813 und St.; UWE.; U; Zo lt St.; Zo lt St.), 2b (Z) und c (ScSt lt Sulger), 3. Sg. Präs. und Ptc.-t bzw. -d L (JBHÄ. 1813); GrL.; NdW; Z, -et GA. 1. „schreien machen L; Zo“ (St.b.). a) Tiere. „N. sampt andern zuo Höngg [haben] dem predicanten daselbs sine hüener geschreyt und genommen.“ 1537, Z RB. „Es wölle niemand kein schaden tuon an s keisers land und lüten, im geschreyen och nit ein huon.“ 1543, LIEB. „In der nacht sind die mörder in des puren stal gangen und darin das veech geschreit. Als nun er söliches gehört, hat er den knecht ufgemanet ze luogen, was joch dem veech im stal präste.“ 1571, WICK. „Das Amt Russwyl mit ihrer Mannheit haben den Bären [nämlich die Berner] mächtig geschreit; denselben taten sie hart kratzen, dass er schier nimen mehr mag fatzen.“ VILM. Lied 1656. — b) ein Musikinstrument mistönig, schlecht spielen Gr, so Cast., Chw., Gräsch, He.; GA. *En Orgel* schr. Gr. *Er chom d's Glanet echle* schr., er spielt ein wenig, doch schlecht genug, das Klarinet GA. *Wenn halt d' Freud d'Gige g'schreit, reich d' d'Buebe d'Meitli alli um und um, spräng d's weis wie weidlich, trüll d' s' z'ringletum.* JBHÄ. 1813. — c) Personen. „Jmd schreien oder weinen machen. allg.“, zum Schreien (U), Weinen (GL; Gr, so Cast., Chw., Gräsch, He., L.; GG.; NdW; UWE.; ZO.) bringen, bes. Kinder. *Es Chind schr. Gr. Er het d's Chind g'schreit GrL. Tuend enand nüd schr.!* GG. Pleonastisch *z'g'schräie* macher UWE. „Luzifer: Ihr sönd ihn [Teufel den Mörder] schiden nimen entzei von hend und füess, zu vier teil, und schreyen ihn so jämertlich.“ MEINRAD 1576. Insbes. ein Mädchen, eine Frau, schr., (oft bei Notzuchtversuch). „N. ist gichtig gesin, daz

er bi nacht und bi nebel in ein hus ze Höngg[g] gangen ist und hat da ein tochter geschreit.“ 1400, Z RB. „Als N. ein töchterli nachtes umb füert und uff dem alten Sneggen geschreit hat und es berungen hat und daz die tochter fast schriw, daz man iro ze staten käme.“ 1404, ebd. „Als N. ein frouwen ... angefallen ist und die geschreit hat.“ 1430, ebd. „Es habe sich gemacht, das sy in das frowenhus gangen syent, also habe ein gesell ... ein frowen geschreit.“ 1453, ebd. „Über das syent sy aber komen und ein sölich unfluor mit sinem wib gehaben und die geschreit, deshalb er erzürnt wurde.“ 1480, ebd. „NN. giengent in bögg[en] wis und verwandloten kleidern ... und schreytind die jungfrowen an der gassen, so vor im [dem Kläger] anhin giengind; da redte er zuo inen, warumb sy frommen lüten nit ir jungfrowen und tochtren ungeschreyt und gan liesen.“ 1483, ebd.; Ähnlich noch oft in der gleichen Quelle aus dem XV./XVI. „[N. hat durch Vornahme einer Haussuchung] min Tochter, die Gott eben acht Tag zuvor mit einer Juget erfrüwt, sampt mynem Wyb und Kkinden dermassen geschreyt und erschreckt, das sy nach gngsam daran zu döüwen hand.“ A. XVII., Z. — 2. übertr. a) schädigen (bes. auch finanziell); vom Vor. nicht scharf zu trennen. „Wa waren die von Hochenkreyen, die alweg mit roub tuon schreyen?“ JLENZ um 1500. „Dass ... och der mere tail des gewalts in aller böshait überhand nimpt, dass si kain gottsforcht händ, kain liebe zuo den undertonen, sunder nüt denn schinden und schaben, schraigen die armen lüt, iren blutigen schwiss in füllery, huorg und aller üppigkeit verzeren.“ 1527, EEGL, Acten (Bericht des Pfarrers von Stein über seine Predigten). „Dardurch möchte sich villicht zuotragen, so sy von Glarus uns ersuochen inen bystündig ze sin, dass dann denen von Rappeschwyl der märkt abgeschlagen und sy geschreit wurdint.“ 1531, STRICKLER. „Dass deswägen gesagter Heidegger umb dass er sy Weerlin [als Nachbarin] mit disseret drygen Büwen geschreyt und ze Schaden und Coster gebracht, iro für dasselbig einhundert Guldin zustellet [solle].“ 1625, Z. „So ist auch Deren, die unter un eiferig sind, öffentliche Ärgernussen abzustellen, gänzlich die Meinung und Vorhaben nicht, einen Mitbruder zuverkleinern, schamrot zu machen, von der Pfund zubringen, Weib und Kinder zugeschreyen, sonder das Widerspil, nämlich ... dass ... Keines Weib und Kind geschreyt [werden].“ 1638, JJBREIT. „Wittwen und Waisen geschreyen.“ VOLLENW. 1642. „Ungeraten Kinder, die mit iren Untaten ire Eltern betrüben und geschreien.“ JWIRZ 1650. „Wünschen wir nicht mit der Zungen alle einander alles Guts ... underdessen wie geschreyen, wie plagen, wie vexieren und vortreiben wir einander.“ JMELLER 1665. „Krieg kom har von einem griechischen wort, welches ein geschre heisst [ἔραυρι], weil der Krieg vil Menschen erbärmlich geschreyen tut.“ ebd. 1666; vgl. 1c. „Die, welche unschuldige ohn Ursach geschreyen und plagen.“ ebd. „Gleich den Böcken, die einander stossen, gschreyen und plagen.“ ebd. „Bei Denen, die ... Wittwen und Waisel geschreyen, die Armen underdrucken.“ JHHÖRZ 1671. „Leuten, die wider Gott und Recht geschreyt und beengt werden.“ FWYSS 1672. „Dass wir Nichts wüsse von dem landsverderblichen Krieg, von schwären Verfolgungen, mit welchen unsere lieben Glaubensgenosse die Zeit und Jahre har hin und wider übel geschreyt

worden.<sup>4</sup> JMÜLL. 1673. „Einen geschreyen, affligere, contristare.“ DENZL. 1716. „Nachdem der Spital von Schaffhausen seine Forderung ... auf die Güter abtheilen müssen, wil der Eint Dasjenige, darum er von Schaffhausen geschrit worden, dem Amt Enbrach und dem Kammeramt abzeichnen und dahin desto weniger schuldig sein.“ 1720, Z. (Memorial betr. Grundzinsvereinigung zu Rorbas); vgl. *Ge-schreie* a. — b) spez. in der Rechtsspr. a) mit Akt. P., einem Grundpfandgläubiger zustehendes Recht, den Eigentümer (Käufer) eines ihm verpfändeten Grundstücks, dem bei der Eigentumsübertragung die Pfandschuld nicht überbunden oder angezeigt worden war, ev. auch nachstehende Pfandgläubiger bei Konkurs des frühern Eigentümers (Verkäufers) in Mitleidenschaft zu ziehen, so dass ihnen nur die Wahl bleibt zu ‚ziehen‘ oder zu ‚fieh‘, dh. entweder die Pfandschuld zu bezahlen (und damit in die Rechte des ersten Pfandgläubigers einzutreten) oder das Pfand aufzugeben Z† (seit M. XVII., auf der Landschaft schon früher, und noch im PR. von 1888), auch Sch†; Ta†; Ze†; vgl. noch *ge-schreit*. Für Näheres s. Bluntschi RG. II 225/8; Z Rechtspl. (Beitr.) III 102/114; FWys 1845, 152/3; Z PR. 1854 § 810/4 = 1888 § 357/60 (wozu EHüber PR. III 591 f.). „Jeder Pfandgläubiger, welcher im Konkurs nicht überschlagen wird, geschreit allfällige Eigentümer seiner Pfande.“ Z Rechtspl. Gew. in passiver Fügung. „Er ist *g'schreit* worden, wenn er ein angekauftes Gut doppelt bezahlen muss, weil dasselbe ehemals vom Verkäufer versetzt ward und noch nicht gelöst ist Sc†; Z“. „Dass dadurch [nämlich durch Brief über Brief machen und allerley andere vielfältige Bschiss und Betrug in Obligationen und Ufrichtung der Zins-, Schuld- und anderen Verschrybungen] mancher ehrlicher Bidermann übel angeführt, beschissen und betrogen, arme Lüt übel geschreit und des Ihrigen ganz diebischer Wys beraubt [werden].“ Z Mand. 1653. „Wann auch in einem Uffahl von dem einen ald anderen Uffahls-Bezücker einem dritten seine Güter, die er kurz oder lang erkaufet oder ererbt, theils gar theils halb bezahlt, darumb aber kein Trostung oder Kaufbrief, by demm er sich zu erhollen wüsste, hetē, angegriffen [!] wurdend und er also unschuldig geschreit, hat bis dahin ein Solcher dem ohnversicherten Wyberguet nach das beste Recht gehabt.“ Z Kyb. Grafschaftsrecht 1675. „Es sol auch das Weibergut Denen, so in einem Uffahl durch Wegnemung ihrer inn- oder ausserhalb dem Uffahl ligender Gütern geschreyt oder geschädigt werden, auf des Manns unverpfändeten Mitteln vorgahn und darzu die bessere Recht haben.“ Z Mand. 1694 (ähnlich ebd. 1715); am Rande: „Ob Weibergut oder die Geschreyten vorgahn solen.“ „Wann dann ein ehrlicher Mann durch einen Auffahl wegen ältern Schulden insonderheit an seinen besitzenden Gütern unverschuldet Weis angegriffen und geschreyet wurde, solle ein solcher nach dem Weibergut sich auf denen unverpfändeten Mitteln widerum zuerhollen haben.“ ebd. 1715; am Rande: „Unschuldig Geschreyte oder Beschädigte.“ „Als Seckelmeister Benz sel. durch den Oberdörferischen Auffahl 1722 geschreyt und von Hrn Amtmann Scheuchzer, desse jetzbelmelter Brief durch besagte Geschreyung um einiche Unterpfand geschwächt ware, um Erlegung bemelter 1000 fl. Cap. und 200 fl. Zinsen zum Auffahl getriben worden.“ 1726, Z. „Alldieweilen in vorkommenden Fallimenten

und Auffählen die Geschreyte jeweils am meisten und unschuldigsten beschädigt und angefochten werden, als sollen dahero Selbige zu ihrer etwelchen Schadloshaltung ... den ersten Überschlager der von dem Verkaufhten bessener Stuck und Gütern, welche in denjenigen Briefen, darin sie geschreyt werden, enthalten, vor Andern aus und zumahlen vor denen erlangten Rechten haben.“ Sch Auffahls-Ord. 1743; wiederholt 1773 (die Geschrayte — geschrayt). „Der Gläubiger hält sich ... an die verscribenen Pfande, es mag dieselben besitzen, wer da will. Hieraus entsteht manche Streitfrage; zuweilen muss auch ein Güterbesitzer unschuldiger Weise dabei zu Schaden kommen oder in der Justizsprache geschreyt werden.“ DWys 1796. „Wird in Folge von Überzeigen der Besitzer eines Guts geschreit, dh. aufgefordert, selbes in das Falliment zu werfen oder dieses zu überschlagen, so mag er dasselbe wohl fahren lassen, ohne dass es seinen bürgerlichen Ehren und Rechten im Geringsten Schaden brächte.“ Ze Verordn. 1818. — β) mit dem Grundpfand als Obj. „Desgleichen dass alle gebührende Präcaution gebraucht werde, damit nit etwan in Uffahlen [!] das Stuckgut geschreit oder gar entzogen werden möcht.“ 1715, Z. „Als hoffe er, dass jener [Pfandbrief] ihme sein Pfand nicht werde angreifen noch geschreyen können.“ 1717, ebd. — e) zu ‚stark zugreifen‘, beim Essen Sc†St. (Sulger). *De häst d'Öpfel nid übel g'schreit*. — g'-schreit: a) zu Bed. 2bα Sc†St. It Sulger (g-e Kreditoren d. s. solche, die ohne ihre Schuld durch die in den Händen habenden Briefe geschreit, geschädigt worden sind); Z; oft subst. „Wenn der Eigentümer des Unterpfandes nicht zugleich Schuldner ist, so hat derselbe als Geschreiter im Konkurse des Schuldners die Wahl, ob er die Schuld, für welche das in seinem Besitze befindliche Grundstück als Pfand haftet, übernehmen und bezahlen (ziehen) oder ob er dasselbe dem Gläubiger überlassen (fiehē) wolle.“ Z PR.; daher das Rechtssprw. unter *fiehē* (Bd I 1182, mit nicht ganz zutreffender Erklärung). „Dem Geschreiten bleibt der Rückgriff gegen den eigentlichen Schuldner vorbehalten für den Schaden, welchen er durch die Geschreieung erlitten hat.“ ebd. „Wann eine Abteilung auf die Güter wegen eines verschwiegēnen Briefes gemacht wird, so wird mehrertheils ein gewisse Zeit angesetzt, in der alle deswegen geschreite Personen das Geld in die Canzlei zu bringen schuldig.“ E. XVII., Z. „Unter den Geschreiten eine gebührende Abteilung nach Proportion der guten oder schlechten Güter machen.“ 1714, ebd. „Dass er Bühler jüngsthin verauffahlet und sie wegen ihres mit ihm ... getanen Kaufs Geschreite worden.“ 1743, ebd. „Das Begehren der Männern von Dättlikon, welche die Güter des am Auffahl stehenden JMüllers daselbst als G-e übernehmen wollen.“ 1771, ebd. NN. „in Heinrich Schmidts des Vaters und auch in ihr der Kinder Auffall Geschreite und Zügere.“ 1781, ebd. „Durch den Auffahl g-e Güterbesitzer.“ DWys 1796. „Gleiches Briefrecht [wie Bürgen eines Hypothekarschuldners] haben auch nach der Ordnung des Datums der betreffenden Schuldinstrumente die Geschreyten, die sich im Besitz einer von dem Falliten herrührenden Liegenschaft befinden, welche schon zur Zeit des an sie geschehenen Verkaufs einem Gläubiger zur Hypothek verschrieben war, ohne dass sie damals davon Kenntnis hatten, und die nun beim Falliment

zu Handen des Pfandherrn in die Masse gezogen wird.<sup>4</sup> Th Konkursordn. 1807. 'Schuldig Geschreiter heisst Derjenige, welcher wusste oder wissen konnte, dass er möglicherweise geschreit werde'; Gegs. 'unschuldig G-er'; s. Z Rechtspf. (Beitr.) III 113; FWyss 1845, 153, sowie Sp. 1461/2. — b) zu Bed. 2b<sup>9</sup>, von Grundstücken, die durch einen (dem Eigentümer unbekannten) Schuldbrief bei einem Konkurse in Mitleidenschaft gezogen werden ZKn. und lt Spillmann. 'Geschreites Pfand.' Z Rechtspf. — un-. Eine Frauensperson u. lassen'; s. Sp. 1459/60. — Abd. 'screeien, mhd. schreien (in Bed. 1a und c), Kaus. zu schreien. In Bed. 1 auch noch schwäb.; vgl. Fischer III 495 (ge-schreien); V 1142 (schreien II). Dass Bed. 2b schon A. XIX. ihrer Herkunft nach nicht mehr verstanden wurde, zeigen Erklärungen wie 'Einen von der Sachlage in Kenntniss setzen' oder 'wohl ein unangenehmes, Verlust bringendes Adiectiv'. — G\*-schreii'g, -ung' f.: a) zu Bed. 2a. 'Auch hat man allen Fleiss angewandt, die Grundzins also einzurichten, dass Keiner mehr oder minder als vorher in die Ämter zu liefern habe ... und nur das Ermangelnde abgeteilt werden müsse, also die Geschreyungen so viel als möglich abgehört werden mögld.' 1720, Z; vgl. die Stelle aus der selben Quelle Sp. 1461 o. — b) entspr. Bed. 2b. 'Geschreyung', Titel Z PR. S. noch Sp. 1461 u. Unterschieden als 'Eigentums-', 'Pfand-' und 'persönliche G.'; s. Z Rechtspf. (Beitr.) III 107; FWyss 1845, 155. 'Die Geschreyungsverhältnisse im Konkurs.' N. Z Ztg 1876 Nr 48.

er- = schreien II 1c. '[N. sagt aus, dass] er und der übelgehörte Heini mit einander schimpfenden und daz si ein kindli (was sin) erschreyten (im beschach aber nüt)'. 1399, Z RB. — Auch bei Lexer; vgl. ferner Gr. WB. III 174 (2); Fischer II 841.

#### g(e)- s. schreien II

'Schreiet m.: Geschrei.' DIAL. — Ahd. (Notker) *screeit* m., clamor; zu *schreien* I.

g\*-schreii'g: 1. gerne weinend Ndw (Matthys). — 2. leicht zum Schreien zu bringen, ebd. — 1 zu *schreien* I, 2 zu *schreien* II; vgl. zu 2 mhd. *schreie*, clamoratus; bair. *ge-schreii'g* (Schm. II 591), schwäb. *g'schreii'g*, leicht zum Schreien, Weinen geneigt (Fischer III 495).

Schri BHK; Gr (Tsch.). *Schri's* GrObS.; LE., *Schrei's* Gr (Tsch.). — m.: = *Schrei* (Sp. 1442). *I<sup>n</sup> Schri in andre*, 'ein Schrei auf den andern BHK. *E<sup>n</sup> Schri (Schrei) län, tuen* Gr (Tsch.). — Mhd. (SHeibl.) *schri* m.; nachträgliche Angleichung von *Schrei* an *schrien* (wie *Ge-schrei* neben *-schrei*). Die Doppelheit ist in beiden Fällen auch els. (Martin-Lienh. II 513).

Ge-schri n.: 1. = *Ge-schrei* I. 'Als in des pfisters hus von Embrach ein gross gelöff und -schry was.' 1379, Z RB. 'Dass er [unser Grossweib] guot redlich gellen zuo im nemme und die gefangen sicherlichen herabfüere und nit vil geschrys mache.' 1528, B Ref. 'Ein Hufen Volks [sei] ufs Feld ussahin gangen mit dem Geschry, welcher nit stüren welle, der solle inen volgen.' 1634, Z. — 2. = *Ge-schrei* 2b a. 'Die Richter sollen nit baldt einen grossen Gewalt bruchen gegen einer Personen, als gegen einer Unhold oder Zauberin, nur wegen des Geschreis; dann ob sonsten schach das Geschry vill gilt, danoch entstehet in disser Materi ... liechtlich ein Geschrey etwan wider ein Weisperson.' 1661, Adertl. 1905; nachher nochmals 'Geschry'.

Kriegs-: = *Kr.-Ge-schrei* (Sp. 1453). 'Als ... sich by diesem Kriegsgeschrey uss der March und von Lachen inn 80 Man by der Nacht gen Rapperschwyll inn Zusatz geleg.' 1619, GJPeter 1907.

schrieli'g, 'schreili'g. allg., auch bei St. b. (oO.), *g'schreili'g* ZStdt; weiterhin:

schri(j)e(n) (-un) W tw. BO. (in Si. -ij-); FJ., Ss.; GL; GrA., D., L., Pr., Rh., S., Val., V.; PAL (-ij- lt Giord.). Mac. (*schri*, rufen), Po.; GA., G.; SchwMuo.; Uw.; U; W (-ij-), *schri's* GrObS.; LE., *schri(j)e* (-e- bzw. -e-) AA; Ar; Bs; BU.; GrCast., Chur, Hald., Ig., Mai, Ths.; L; GF, Rh.; Sou; Ts; Z, *schriwun* W (FStaub), *schrien* WLö., *schroue(n)* Pliss., *schri'je* ArLb., *schri'je* GGr., We.; TaTäg., Präs. Sg. 2. 3. *schrist*, *schrit* (*schrit*), in WLö. *schriwst*, *schriwd* bzw. *schreist*, *schreit* oder *schriäst*, *schriät*, in TaTäg. *schriät*, Imp. *schri* bzw. *schrei*, in BSi. *schri* oder *schruw*, Kond. *schruwi* BSi.; GrA., S. (selten), *schruw* Ndw (Matthys); U (-üw), *schru* Zg (Kl. 1897), *schri't* FJ., *schru*, *schrou* AAOEntf., F., Käst. und lt H.; Bs (Seiler); ZHed., *schrouw* GrCast., *schriji* BO. (Zyro), *schriti* FSS.; GLS.; Ndw (Matthys), *schreiti* AAOhrd.; Gr Ig.; GT.; ZRicht., Ptc. *g'schri'w(e)n* ArH.; FO, Ss.; GL; GrA., D., Pr., S., Val.; PMac.; GA., G.; Uw (-üw-); U (-üw-, in Urs. -üw-); W, so LÖ. (-üw-), Mü., Rar. (-üw-), Vt. (-üw-), *g'schruw(e)* BoAa.; GrObS. (-üw-); LE., *g'schrouw(e)* (-oü- bzw. -oüw-) AA; Ar; Bs; BE., S., Stdt und lt Zyro; GrHald., Ig., Mai, Ths.; L (Gassmann); Pliss.; GBern., Buchs, Gr., Stdt, Ta.; SchuHa., Schl.; S.; Ta.; Z, *g'schruw(e)* BSi.; GrA. (-üw-), V., *g'schrie* Gl., *g'schroue* L (Ineichen), *g'schroij* GOberriet, *g'schruij* GSchmitter, *g'schru'ij* LE., *g'schri'je* Ndw (Matthys); Uurs. (-ij-); W (*g'schrie*, in Rar. -ij-), *g'schrie* Ar, *g'schruwd* PGr., *g'schrijot* W Rar., V., *g'schreit* GrThs.: 1. wesentl. wie mhd. Aa, so F., Häggel. und lt H. (nur: ein Geschrei ausstossen, nie = rufen'); ArLb.; Bs; B, so Si.; GrD., ObS., Rh. und lt Tsch.; L; PAL, Mac., Po.; GA., Rh., Ta.; S.; Ta tw.; Uw; U; W, Z; ZKn., O.; doch nicht überall volkst. oder nur in beschränkter Verwendung; s. Anm. 'Schreyen, clamare, crepare, clamorem edere vel reddere.' Fris.; MAL. a) von Tieren; meist nicht vom blossen Naturlaut, sondern bedeutungsvoll (als Ausdr. des Schmerzes, Vorzeichen). Von Vögeln, kreischen GrD. *I<sup>a</sup> han en Ägerst schreie* *g'hört*, als Todesbote. WMüller 1906; vgl. *rätschen* (Bd VI 1848). Eine Missgebur. hat geschrauen wie ein Giritz auf dem Moos. RCrs. (Br.). 'Ie mee der selb [ein Häher an der Leimrute] schryet, gwägget und zablet, ie me er klebt.' ZWINGLI. 'Etwan 2 Krayer haben auf den Bäumen geschrouen.' 1701, Z. 'Das urind schreig ze nacht, wie ein grosser ochs luege [d. i. lüetejt]'. Bossn. Chr. 'Rappen schreyen.' JJUuA 1718; s. noch Bd VI 1168 n. (ThPlatter). *Wenn d'Spächte schreie*, gibt es Regen BSL.; ZObf. De. Uhu schreit TaMü. *Schreit e Wiggel* [Eule] *bime! Hü, so g'it's e Todfall drüs BSL.* Bes. vom Kuckuck s. *Gugger II* (Bd II 184/6); März (Bd IV 432); Bräter (Bd V 872o). Dazu: *Wer Gält im Sack het, wo<sup>m</sup> de Gugger schrit, het d's ganz Jär Gält* BSi. *Sovilmö a's-me<sup>n</sup> der Gugger g'hört schreie*, *sovil Jör löbt-me no<sup>ch</sup>* (oder: *in sovil Jör tuet-me hürte*) BSL. *De Guggu schreit di ganz Nacht im Oberwilerhölzi, e hät e schwarzes Chäppli a<sup>n</sup> und e<sup>n</sup> weisses Belzi*. KL (ZReg.). *Der<sup>t</sup> oben uf dem Bërgli, wo der Gugger s*



*schreit, dert tanzt der Waldbrueder, bis-em d'Chotte abg'heit.* ALGASSMANN 1906. 'In diesem Jar mitten im Hornung hat man den Guger hören schreyen, da es noch gar vill Schnee undt noch sehr kalt gewesen; was das bedütt, ist Gott bekant.' 1692, BBannwil Chr. *Der Isaac könne sich nit freuwa, das er noh ä Mahl ghör dä Guggerschreyä.* TYROLERSP. 1748. Von Fröschen. *Wenn d'Laubfrösch schreie, se gib'ts Rège* BsL. 'In diesem Jar was kriesbluost 2. Aprilis, die fröschen schruwend.' 1565, HBULL. D. Von Füchsen L (Zyböri), Hasen ('statt des eigentlichen Ausdrucks bägen') Aa (H.). *Was isch Das? Isch kein Fuchs und kein Has, het kei Hör und kei Hut und schreit doch so lut,* naml. ein Furz GWe.; ähnlich Bs (*ka<sup>n</sup> doch schreie überlut*). 'Der has schreyet.' GESSN. 1551. Von Vieh, so Stieren, Kühen, Schweinen SchawMuo.; s. Bd V 43M.; VII 701u. *Lueg, 's chund jetz den e<sup>n</sup> Chue, si schreit no<sup>h</sup> lüter,* nämlich ein neuer Pfarrer AaF. *Wenn en Esel a<sup>n</sup>föhd schreie, so stimme<sup>n</sup>d die andere e<sup>n</sup>.* oO. Von Ziegen Uwe. *Us e<sup>m</sup> Stall het 's Geissli gar erbärmig g'schraue.* JREINH. 1905. 'Eines von diesen geborsteten Schaafen schruwe; da luffen ... alle andern hinzu, als wann sie ihme helfen wollten.' SEKKER. 1742. Vom Schwein; s. Bd VII 1490u. *D'Chatz schräit* AfLb. *Wenn d'Chatze<sup>n</sup> tä d'Nacht schrien, su tiut-ez [i. tiut's?]* *Töd ol Ungluck,* se i gatti miagolano di notte, (così) è segno di morte o disgrazia PpO. (Baragiola). S. noch Bd V 1002o.; VIII 560o. 570u. 'Es habe sich uff ein nacht gefügt, das sin hündly schrüwy und gelotte im hus; also luogte er zuo dem pfenster us, wer dem hund täte.' 1460, Z RB. 'Also schlüege N. mit einem stäcken nach dem heist, das der hund schrüwe.' 1487, ebd. 'Sie der bös Geist hinden nahen komen in einem grossen Gerdusch, dass die Hünen geschrauen haben.' 1667, B. [N. habe] gesehen den Weerli Etwas baden, so geschrauen nit wie ein Mensch und auch nit wie ein Vogel', nämlich einen Alraun. 1714, ZHöngg. — b) von Menschen, schreien, laut rufen. a) abs. *'s Joggis Bueb hed möge<sup>n</sup> g'schrie,* aber *'s Lois Mäjel hed nid mä möge<sup>n</sup> 'briegge.* DIAL. *Wēr numm schwätzt u<sup>n</sup> schreit, Dēm wird no<sup>h</sup> d's Mü<sup>n</sup>l ver<sup>n</sup>ait.* FHALLER. 'Schreyen, ruffen, kiren, hünen, stimen, wisplen, lutsingen.' AaB. Formelbuch 1508. 'Wierend Gott mit bladergebet ... ietz murrend wir, bald schryend wir.' ZWINGLI. 'Dass vil seigend, die mit den läuffen schrigend und aber im herzen stumm sigend.' VAD.; 'multi clamant voce et corde sunt muti.' Augustin. 'Sagte [ein Franzose zu der StGaller Gesandtschaft] seye nit mehr im Schweizertal, sollen gehen sollicitieren, bitten, schreyen und anknöpfen.' HOCHREUTNER 1663/4. 'Überlaut redend schreyet [der Mensch].' SPLEISS 1667. 'Gott und seine Diener ruffen noch. Jesus gluchset und schreyet noch. Es heisset noch: Bekehret euch!' JJULR. 1731. 'Ihr schrauen all durcheinander.' LINDINER 1733. S. noch Sp. 1328u. Sprww. 'Wie er in den wald geschriuen hat, also tönt es widerumb, quod ab ipso allatum est, sibi esse id reatum putet.' FRIS.; MAL. 'Wen der Schuh trukt, der schreit, calamitas querula est.' JMEY. 1692. Rätsel. *Es stöt e<sup>n</sup> Männli im Holz und schreit und schreit,* der Pfarrer auf der Kanzel Bs. Als Ausdr. von Freude (s. Bd VIII 1600u.), Ausgelassenheit, Mutwillen uä. 'Schriuen und sungend und danzdat und wurden al fol win.' 1526, HSTOCKAR. 'Der, so in der kilchen geschruwen, in keby.' 1528, B Ref. 'Jung und alt ...

sollent mit ernst gewarnt sin, dass si nachts nit mer ... singen, piffen, gigen, juchen, schryen.' 1540, G Wil. 'Louffind etliche unverschampter wiss an und in die kilchen, schrygind und tobnd.' 1553, Z. Zwei Verliebte haben g'schruwen und glachet. 1554, Z Ehegericht. S. noch Bd V 137u. 397u.; VI 483u. Als Ovation; auch mit Dat. P. 4 pfd Erhartan H. umb nussen den knaben, so zu wienacht g'schriuen hand.' 1562, Z Seckelamtrechn. 4 pfd für die kriesie, wie man herrn Joh. Kampli nüwerwälm burgermeister g'schriuen.' 1570/1, ebd. 'Dem ratschryber zu wienacht und Sanct Johans tag, als die knaben geschruwen, wie man mynen herren den burgermeistern geschworen, und von beiden jarmerkten zertheffen, 9 pfd.' 1583/6, ebd. Als Ausdr. der Zustimmung (Akkklamation); s. G'schrei (Sp. 1446u.). Unzufriedenheit, Protest; 'Gib ich dan [von den Almosengeldern], nach dem ich meinen, das es angleit sye ... so schrygend die, denen nüt wirt.' um 1550, Z. Angst, Klage uä. *Wenn esö ne<sup>n</sup> Nachtbueb cham, schrü-si drab.* Ze Kal. 1897. *G'meint heig-er doch* [auf einem unheimlichen Wege], *er müessi schrie<sup>n</sup> und jessne.* SM. 1914 (GrNuf.). 'Er [ein Siecher] was nit denn schrien und von grossem we sagen.' STRETL. Chr. [Eine Frau, die nicht zu ihrem Manne zurück wollte, hat] ghüwlet, gweinert, g'schriuen, nit geässen ...' 1541/3, Z Ehegericht. 'Der schantlosen leuten sind vil und tuot ein yeder, was er wil; und denen schreyt der arm man, der bei solchen muoss d katzen han.' GRÜBEL 1560. S. noch Bd V 848M. (bräten); VI 1918 (rezen); VII 373o. *I<sup>a</sup> ha<sup>n</sup> g'schraue<sup>n</sup>,* von einem Hilferuf B. 'N. warff das grosser meitli nider uff das bett und verhuob im sinen mund, daz es nit schryen mocht ... also schrey das klein meitli.' 1448, Z RB. 'Si hette billich g'schriuen, do si hort, das er [ein fremder Mann] da innen was.' 1533, Z Ehegericht. 'Als sy g'schruwen [habe er sie gehn lassen].' 1606, Z RB. S. noch Sp. 287o. Bei einer Feuersbrunst. 'In wes huse vür angat und der nüt schriget und sin türe nit uftuot, was ieman da von schaden enphahet, das man das uf sin libe und uf sinem guote han wil.' XL RB. 'Wann in diser Statt ... ein Feuer uffgat, schreyet Der, des das Hus, Scheur oder Stalung ist, so ist er der Einung quit.' 1623, AaZof. S. auch *In-Ge-sind* (Bd VII 1125). Als Anzeige einer Gewalttat usw. (auch beim Gericht). *Dana dum Rotru<sup>n</sup> heintmu* [einem Mörder] *Lüt zuog'sehr und g'schruw<sup>n</sup>.* W Sagen. 'So zühend hin und klagend stark, schryend uffrecht mit aller macht, damit werd gerochen die schändlich tat [Verätere!]' RCrs. 1593. 'Darby so wöllind wir nüt verschwygen, wo wir gspurtind, daz man untrüwlich an dem gottswort faren wölte, sunder von stund an schryen und sölichs anzeigen.' ZWINGLI. S. noch Tabu-Sucht (Bd VII 285M.). Beim Singen: [Unsre Väter haben beim Singen der Kirchenlieder] *no<sup>h</sup> selber Zit und Moder<sup>n</sup> recht g'sunge<sup>n</sup>; jertz will-me<sup>n</sup> aber numme<sup>n</sup>, da<sup>n</sup>-me<sup>n</sup> schreie<sup>n</sup> oder jöli bäm Singe<sup>n</sup>, nei<sup>n</sup>, jertz möcht-me<sup>n</sup> eigetlich, da<sup>n</sup>-me<sup>n</sup> singi.* GESPR. 1838. Spez. von schlechtem Gesang Z (Fstaub). *D'Bäsi Babette ... singt ... dass der Muskdirektor bald püet und bald wider chlopfet ... si schreit nw<sup>n</sup> alliwil lüter.* USTERI 1853. Mit Vergleich. *Schreie<sup>n</sup> wie ne<sup>n</sup> (Tach-) Murter* (s. Bd IV 395), *Mord-Brenner* (Bs), *Sou* (AaF.), *Rör-Spatz* (Bs), 'Boare, brüelen und schryen wie ein ochs.' FRIS. 1541. 'Wie oft hat sie [die Kirche] geschryen als die Verlassene.' JMEY. 1699. 'Er [der Schwyzer

Stier] brüllt und schraue als ein Tier, an der Bällen-  
schanze. FLUGSCHRIFT 1712. *Er schreit, wie wenn-er*  
*'s Messer im Hals hett* AaF, *am Messer steckt* (stuck)  
Aa (H.); Bs, *wie-n-er am Messer war* S. [Mein Lehr-  
meister] nam mich vill malen bi den oren und zoch  
mich vom herd uff, das ich schrei wie ein geiss am  
messer stäket, das oft die nachpuren über in  
schruwen, eb er mich welte mirden. TPLATTER (Boos).  
S. noch Bd VI 528o. (Vad.). *Marterlich* (*marterlich*),  
*mörderlich* schr.; s. Bd IV 399. 426. *Nid so marter-*  
*lich g'schroue!* zu einem Redenden. ALGASSMANN 1918.  
*Ich will nit s'lut schreien*; = *riemen* (Bd VI 931) Bs.  
'Was das were, darumb die frow so grusamlich schrei.'  
STRETL. Chr. 'Si schray vil lut [über den ihr auf-  
gezwungenen Gatten]. JZOBEL 1455/6. 'Er schreyet  
hoch und laut oder auff das leutist, exclamat maxi-  
mum; er schreyt mit ganzer stimme, exclamat maxima  
cum voce.' FRIS.; MAL. 'Dennoch schryen und klagen  
gedachte Kaiserstueler, wie dann ir gewonlich ge-  
bruch ist, wan sy anderi hart träten, dass sy überlut  
schrien.' 1594, Z. 'Die Frow habe wüest geschrouen.'  
1626, ebd. S. noch Bd IV 257 (*Gänsen-Mann*); VIII  
155u. Einem in d's Or schr. GRs. 'Eim in die oren  
schreyen, aurem alicuius personare.' FRIS.; MAL.  
Mit präp. Verbindungen; tw. uneig. S. auch unter *ß*.  
'Über Einen, Etw.' ein Geschrei erheben, auch uneig.  
(von Schmähungen, Klagen). 'Und wie das was [bei  
StJakob an der Sihl], das etlich von Zürich schruwend  
über die selben Schwitzer [die sich, um die Zürcher  
zu täuschen, rote Kreuze angeheftet hatten] und wolent  
nit geloben, das si zuo den von Zürich hortind ...  
also schrai her Ruodolf Stüssy, der ritter, inen zuo:  
nit schiessend, es sind fründ!' Z Chr. XV. 'Demnach  
habe des benannten Kiels frow uss irem huss über sy  
geschrien.' 1484, Z RB. 'Ouch schrigestü über mich,  
sam ich den kindertouf darus [aus Marc. I 4] bewären  
welle.' ZWINGLI. 'Da junge böse unzuge kind ... über  
in [Elias] geschruwen.' TIERS. 1563. 'Jungs und alts  
über in schryet.' 1564, BRIEF (JFabricius). 'N. schrauwe  
insonderhait über den Überfluss in Klaidern.' HOCH-  
REUTNER 1663/4. S. noch Bd III 640u.; Bd V 590o.  
996u.; VI 691u.; VII 135u. 220o.; Sp. 873o. 'Üf Einen  
schr.' 1) Einem Etw. zuschreiben. 'Do sin [eines am  
Boden liegenden Mannes] die karer knecht war namen,  
do schruwen si uff in, das er ufstündte.' XV., Z Rheine.  
(Predigt). — 2) ein Geschrei gegen Einen erheben. 'Von  
des burgers buoze, der uf den lantman nit schriiet,  
der ein burger wundet ald ze tode slat.' Z RB. 'Were,  
das das yeman übergienge und in dem zil wider in  
unser land kemi, uff den söllent denn alle landtüt  
schryen und söllen in in unserm landt heften.' 1357/  
1544, Schw LB. Uneig., schmähend, verhöhnen. 'Ouch  
hant si mir [Abt und Konvent von Wettingen dem  
Freiherrn von Eschenbach] gelobt, do [l. daz] alle die  
vorgnanden ir lüte und die andern, die uf gieteren  
sizent, weder uf mich oder uf min diener willklich  
weder zogen noch schryen sün, swa si die sehen an  
geverde; wer abir, ob ir dekeiner uf min diener schruwe,  
swaz dem darunder widerfuere an geverde, damit sol  
der vride nit gebrochen sin.' 1308, AaWett. Arch.  
(Friedbrief). S. auch Bd VIII 322u. 567o. 'Üf Etw.  
schr.', dringen. 'N. schrey allweg uff bliiben.' 1501,  
Z. 'Us der ursach schryend sy allein uf disputieren.'  
ZWINGLI. 'Wo wittwen und weisen sind und niemand  
daruff schryet, das si bevogtet werden, so soll ein

undvogtet und die sechse si bevogten.' 1527, AaMeien-  
berg AR. 'Etlich frömbd und heimisch schryger und  
uffrüerig lüt, es sygent paffen ald leigen, im rat oder  
darneben, die ... uff iren nutz und vortail, vogten,  
clöster ald pfunden geschruwen.' 1531, Z. 'Com-  
putationem expostulare, auff rechnung schreyen.' FRIS.  
'Als imm einmal ein antwort worden, by dem vorigen  
ze blyben, hat er uff rächt geschruwen.' 1561, BRIEF  
(JFabricius). 'Allein wüsse er [Frischherz] gar wol,  
dass man schon ein lange Zeit dahero und mgnH.  
Räten und Burgenen uf ein bessere Hushaltung ge-  
schruwen.' 1640, B. 'Christus hat in seiner ersten  
Predigt auff zwei Ding geschrauen, auff Bass und  
Glauben.' FWYSS 1672. 'Da man in allen Predigen,  
auf allen Canzlen auf die guten Werk schreyet.'  
PFAFFENR. 1712. S. noch Bd VI 261o. 'Umb etw.  
schr.' 'Wissent ouch, das üwer soldner vast schryent  
um gelt.' 1446, B. 'Um recht schrigen, aber doch  
keinem vertrag noch rechten geston.' ANS. 'Es schrei  
[in der Trockenheit] mänglich umb ein küeli und  
lindi.' HEBULL D. 'Diewil er ... ernstlich ... umb ver-  
hör schryet.' 1588, Z; neben 'uff kundtschaft schryet'.  
'Es soll auch ... kein Officier noch Soldat öffentlich  
um Gelt schreyen.' B Kriegsordn. 1764. Oft, um(b)  
helf schr. XVI, XVIII. S. noch Bd V 1310o.; VIII  
1288 M. 'Nach Einem, Etw. schr.' *Wenn Dir di Ouge*  
*vor der Frou V g'sch hättet, ... Dir hättet g'veus*  
*nach der Omelettepfanner g'schroue, für-sen* [die Augen]  
*uff fassen*. RvTAVEL 1901. *Alles Riefe! hei Nüt*  
*b'schosse und du han-ich ... nach dem Babetter g'schroue,*  
*dass d' Fenster g'wagget hiet*. RISCHE 1903. 'Üff das  
wir ... nach der barmherzig- und gutigkeit Gottes on  
underlass mit emsigem gebet schruwent.' Bs Chr.  
(HRyhin 1525). 'Wie lang wir uns rechtens erpotten,  
darnach geschruwen.' 1531, B Ref. 'Nach ein schreyen  
und im rüeffen, clamare alicuique; nach wasser schryen,  
clamare aquas.' FRIS.; MAL. 'Das jüdisch land ist  
gar warm, darumb habend die Israeliter so ernstlich  
nach rügen geschruwen.' LLAV. 1577. 'Man schreyet  
nur nach Geld.' 1685, ZINSLI 1911. S. noch Bd III  
338 M.; VIII 1182 (*un-ge-schirrig*). Bauernregeln. Im  
*Früel'ig sell-mer nid noch dem Reger schreien*, 's wird  
*amiz wider troch drüber abe* AaF. S. auch Wetter.  
'Wider Einen, Etw. schr.' 'Wir meinent, wir syend  
fromm [wenn wir Gott mit äusserlichen Gebräuchen  
ehren] obson Gott selbs darwider schryt.' ZWINGLI.  
'Ich hab ouch geschruwen wider diebstal, roub und  
unrechtlich besitzung frömbds guots halb.' 1527, B Ref.  
Weil einige Pfarrer, freventlich wider die mess ...  
schruwent.' 1527, GL. 'Der oberest, so wider die pensio-  
narios schryet.' 1558, BRIEF (JFabricius). 'Uns staat  
zuo, nit wider die personen, sonder wider di feler selbs  
zuo schryen.' 1572, ebd. (TEgli). S. noch Bd VI 58u.  
'Zuo Einem schr.', Einen (Gott) anrufen. 'Sy  
schruwend zuo dem Baal.' ECKST. 1525 (Dial.). 'Do  
schruwend sy zuom Herren.' 1530, Jos.; ähnlich mehr-  
fach (so bei LLAV. 1583; JJuL. 1718). S. auch Bd VI  
691u. Die Obrigkeit; 'Dadurch wir aber zuo üwer  
gnaden schryent mit demütigem pitt.' 1530, B Ref.  
'Zuo Etw. schr.' 1) über Etw. ein Geschrei erheben.  
'Dass die von Glarus Stumerzüge von Disentis auf  
ihrem Gebiet] nüt sön lassen schädigen ... War aber,  
daz es beschäch ... so sond sy darzu schreien und  
nachlauffen und reden mit aller ir mögent.' 1343,  
MOHR CD. (spätere Abschrift). 'Wa ain gast ain

burger in unsren geribten beschalkt oder beschalken wölt, das da mänlich zuo schrien und louffen sol [Var. „da sol m. zuo schr. u. l.“] bi dem aid, und sol man die burger schirmen vor dem unrehten.“ 1363, GRS. — 2) Etw. von einer Sache verlauten lassen; nur verneint. [Ein Zeuge sagt aus, er] habe a<sup>o</sup> 1629 die Gerwy und Stämpf von Tyslianshen zuo Lēhen entpfangen mit dem Geding, das er Etwas mit Gersten stampfen verdienen könne. Zug gefragt, ob er Rēcht darzuo habe. Tysliansh sagt: ney, müese nit darzuo schreyen.“ 1651, ZGRÜN. „Er schrey(et) nicht laut darzu, dicere murret.“ DENZL 1666/1716, „pemit, dissimulat.“ JMEY. 1692. „Schrey nicht zu laut zu deinen Sachen, quæ facturus es, ea ne prædixeris.“ JMEY. 1692. — 3) nach Etw. verlangen. „Zuo dem harnisch schr.“; s. Bd VIII 685 o. — 4) mit Angabe des Inhalts. „Von Etw. schr.“ *Vor der Freyheit cheu-si* [unsere Bauern] *schreyen*, „*s'uet Etw'm fri im Herze we: d'Freyheit isch ja ganz verschwunde*“ ... 1798, GJKUN 1819. „Wiewol sy schrygend von dem priesterlichen läben ... so wirst du sehen, wie not inen eerblich zeleben sy.“ SHORMST 1526. Mit dir. oder indir. Rede (auch „uf einen, zuo einem schr.“ uögl.). *Heit aw<sup>o</sup> Sorg! het dō Eini g'schroue*.“ JREINB. 1904. *E, Ein Öppis so go<sup>o</sup> aw<sup>o</sup> muelc! het Eisi g'schraue*.“ SGFELLER 1919. [Er] *hätt-mer schier Ets'g'läng't und het g'schraue*, „*ich sig nit besser, ich g'hör aw<sup>o</sup> zu dem Lumpenpack*.“ BREITENST. 1864. S. noch Bd II 1277; VI 800 u. „Der selb N. habe ... öffentlich under vil frömder und heimscher lütten ougen uff in geschruenen: da zers narr!“ 1440, Z RB. „Da schruenen etlich under inen: Lieben gesellen, der vienden ist gar vil!“ 1468, DSCHILL B. „Si [die Schwaben] schründ: was böser puren!“ 1499, LIL. „Ich schrieg [= schreig] numen: helff mir Gott!“ STOCKAR 1519. [Jesus] schrey: min Gott, min Gott [uaw.]. ZWINGLI. „Die heiligen propheten für und für geschruenen hend on abelan, man sölle von den sünden stan.“ AAL 1549. „Daa in der nacht der richter von Glurns für das schloss kommen und geschruenen, sy wölend die erbinung halten.“ 1566, BRIEF (JFabricius). „Vor der Ordnung har giengte allzyt Einer, der schrüwe: abwäg, abwäg, es kommen die Säligen!“ RCYS. (Br.). „Daruf habe er wyter zu ime [einem Gespenst] geschruenen: du Hex!“ 1604, Z Ehegericht. „Habe Derselbe geschruenen, wo sy das Vych habind.“ 1662, Z. „Habe Alles geschruenen, es seien lauter Franzosen vorhanden.“ 1703, Z. S. noch Bd VI 618 u.; VII 1707 u.; VIII 695 o. *Etw'm schr.*, ihm zurufen. *Er schrou eem Lieben enet, ob es nit zünde*“ uöf. VOLKSL. (AA). „Do schrey im die junkfrow: Morgant, ich verbütten dir, daz du in nüt anruest.“ MORGANT 1530; noch zweimal. „In dem schruwe der saltznecht, was es wäre; schrüwen sy im, sy wären spänig umb segk.“ 1557, Z. Feste, gew. eingliedrige Schreie, Rufe, bes. im Recht; s. Bd V 145 o. „fiend.“ „Were, daz man figent schrüwe ... daz denne iecklich zuo sinem hauptman ... louffen sol.“ 1415, AaBremg. StR. „für“, „fürö“. „Swenne man für schriet, swer denne der tor slüssel hat ... der sol si entliessen bi 6 sch.“ XL RB.; s. auch Sp. 724 o. 1446 M. „Wes hus enbrünnet ... das da der huswirt oder die husfrow ... für sich dar ... für schrüen [wohl „schrien“] und uskünden sont.“ XIV, GRS. „Wa für angat und der huswirt oder sin gesinde nicht des ersten für schryget, so gitt er 1 lib.“ XV, AaMell. StR.; ähnlich 1471, L. „Wer och, das man für schrüge, so sol menk-

lich zuolouffen und das helfen temen.“ TuRickenb. Öffn. 1493. „Sie wollen nur Feuerio schreyen, wann es in den Häusern der Armen, nicht aber der Reichen brennet.“ JJULR. 1731. Als Verstärkung eines Hilferufs. „Da Einer ... Fürio Mordio geschrouen, ir hand mir ein Finger abbissen und mich begert zu mörden.“ 1605, Z. Zetter und Fürio schr.; s. Bd I 20. „friden.“ „In dem selben hab er hören frid schrien, habe umbher geluogt, do hab er blosser messer gesehen.“ 1518, Z. „helfö.“ s. Bd I 20. „hilt (und mord).“ „Als N. nebet dem Weg in einem Morast besteckt ... und Hilf geschrouen.“ 1640, Z. „Als die beide Eemenschon [bei einem Überfall durch Soldaten] Hilf und Mord geschrouen.“ ANHORN 1603/29. „Jesus.“ „Wie dass N. in der nacht im schläf etwen dick geschruenen: Jhesus, Jhesus!“ 1522, Z. „Wenn sy Jesus geschruenen, sye er [der Teufel] verschwunden.“ 1601, AaA. „lärmn.“ „Lerman schreyen, wenn yederman schreyt lerman lerman, conclamare ad arma.“ FRIS.; MAL. „mord.“ Eig. „Das die selb S. an offner fryer strass mit luter stim öffentlich über inn mord geschrüwen und geredt hab, er wölte sy in dem iren ermürt haben.“ 1446, Z RB. „[Die in Yverdon überfallenen Eidgenossen] schründ mord und wackend ir gesellen in der vorst.“ 1476, Bs Chr. S. noch Bd VI 754 u. Übh. als Hilfe-, auch Wehruf. „[N. habe eine Frau] in sölicher mäss gehandelt, daz sy mort stürge.“ 1476, Z RB. „Schründ min brüeder [Mitgilper] mort über mich, wann es ain grusamer sprung [des Reitpferdes] was.“ STOCKAR 1519. „Do schrey si mort, das si wider zuo im solt.“ 1530/3, Z Ehegericht. „D ketzer straffen, das sy mort schryent.“ HVRTZ 1532. „Über solche Gedanken möchte ich vilmal mordschreyen.“ FWYSS 1653. *Mordio* schr. Gr. „Die Kind [einer eben Verstorbenen haben] Mordio geschruenen.“ 1636, Z. Räch; s. Bd VI 88 M. *Chend ond Chends-chend mond jo Rösch schrei*“ oder *esö-n-en Vatter, wo Alls verbotzt ond di ganz Famili i<sup>o</sup>s Elend bringt* TMÜ. „Wie nu<sup>o</sup> in der nächste Nacht der Töto abermals g'schruen<sup>o</sup>“ hüt: Rache, Rache.“ W Sagen; in der Neuaufl. g'schruen<sup>o</sup>. „Über sich seufzen oder Räch schreyen hören müssen.“ 1675, Z. „[Die] in dem Blust ihrer Jugend, worüber sie bie [!] kommenden Jahren jaameren und Raach schreyen wurden, zu Grund gehen müssind.“ 1677, ebd. *Ach und We schr.*; s. Bd VI 40 o. „So schriuwe mancher we und ach.“ BOKER. „Da er [Gott] so manchmal über die Menschen Weh geschrauen.“ 1634, JJBREIT. „Soll man nicht Weh schreyen über die, welche ... Gespr. 1712. „Küe-Dräck“ (s. d.). „Das er by Gots wunden geschworen, darzuogschruenen: hie küegdregk! zuckt und B. gewundet.“ 1539, Z RB. „Vogt von Knonow schryben, das er die vier, so küegdräck geschruenen [an der Reuss], venglich annehmen und minen herren zuoschicken [solle].“ 1565, Z RM. Überführung des Rufes in akkus. Fügung. „Dien wechtern ... umb daz für ze schrigenne.“ 1379, B Stadt-rechn.; entspr.: „Daz ouch dozmäl kuntlich wart, das ich daz für nach der statt Zovingen recht zem ersten nit ussrüeft noch schrey.“ 1448, WMERZ 1915. „Und als ... das unser fyent in dem sloß sachtet, do schruenen sy einen friden.“ 1445, Bs Chr. „[Die in Héricourt Belagerten] liessen einen friden schryen.“ PVMOLSEK. „So schryet der heilig prophet Isaias das gürlich we uff dich.“ HBCUL. 1540. Mit andern Inhaltsobj. „Vil der Eignossen ... schruwend vil spottwort.“ EBLIS. „Das schryt er [Faber] da ze Baden uff mine bücher,



die er gern brannte.' ZWINGLI. 'Etlisch schreuwend sunst, etliche ein anders.' 1530, APOSTOLO; griech. ἀλλοι ἄλλοι τι ἐκράζον. [Nabal] schrey etwas schützlichs überüss.' GRÜBEL 1560. S. noch Bd VI 692M. 'Er hed g'schrue' was g'ist was hest, er hat geschrien, so viel er konnte.' DIAL.; vgl. Bd II 72u. 'Er het g'schrüer, was-er het mege' WMu. Si hend-mi<sup>a</sup> gar erschrücklich<sup>a</sup> 'drückt, hat g'schreuen, was ich mag. 1827, L (Lied von der armen Gret); auch bei Iweinchen 1859 (g'schröuer). 'Ich wil schryen, was ich vermag, quantum potero voce contendam.' FRIS.; MAL. — c) mit Sachsobj. α) in Personifikationen. Chrut u<sup>a</sup>d Chrut, Das schrit nit lut BSi. 'Wenn die Lawine anfängt zur Ruhe zu kommen und die Massen sich pressen und quetschen, entsteht ein Mark und Bein durchdringender, kreischender und knarrender Ton: die Lawine schreit.' oO. (FStaub). 'Davon schreiben und schreyen die Bücher.' HORT. 1666. Das schreit Räch oder d'Räch schreit; s. Bd VI 88M. 'Vill christenblut, das raach im himmel schrygt.' HBULL. 'Wann dann die Sünden in den Himmel schreyen.' JMEYER 1700. Sprw.; s. Chost-Gelt (Bd II 253). 'Nach Etw. schr.' (vgl. o.); Hauptgut-Mittel sollen, wenn selbe von untrennen Verwaltern abverwandelt wurden, hinter einem jeden Besitzer ... wider können gefordert werden ... als Mittel, die allezeit nach ihrem Herren schreien.' NDW Ges. 1867 (älteres Gesetz). — β) übertragen auf schreiartige Töne von Geräten, Körperteilen u. a. 's'ist Öppis im Holz und schreit im Dorf: rät, was ist Da?' Rätsel von der Säge ZKn.; spielend mit Bed. 2. Wenn die weissen Rügen beim Zerschneiden einen starken Laut von sich geben, so sagt man, sie 'schreien' AaBb. Tupt mer's [ein altes Klavier], fohd's a' schreie' d's wi-nen Hornerchätz. PHALTER. S. noch Bd V 592M. (von Rädern). 'Müssiggang: ... Ich möcht wol collatzen bald, mich schmirzt der magen, ist mir ruch, so gudret und schryget mir der buch.' RCys. 1593. 'Öpfelküchli. Nimm Mähl, mach den Teig mit lauem Wynn an, nit zu tün, bachs, biss sie nit mehr schreyend, nit zu geh.' Z Rezeptb. um 1700. S. noch Bd VI 2M. (von Saiten); VIII 537o. (von berstendem Erdrich). Rätsel von der Schellchüe: Das Töt schrit, das Lëbig schwiht U. Unpers.; s. Bd VI 1848o. (vom Singen ZO.). 'Von rotten, harphen, seitenspil, tambur, busun, schalmigen hort man in lüften schrigen sam ungewitters dunnes krach.' REINFR. — 2. a) schreiend, laut weinen, bes. von Kindern; überwiegend auch für weinen übh. AaBb. (aus Trauer weinen) und lt H.; Ar (auch lt T; nach einer Angabe, 'weniger heftig als fennen'); Bs; B (heftig, laut weinen, zB. bei Begräbnissen), so E., M., S.; GL; GR, so D., He., vPr., Ths, Val.; L (Eröthelin); heftig, stossweise weinen, stärker als brieggen'; G, so F., G., Gr. (seltener als brülen, blären), Rh. Stdt (auch 1790), We.; Sch (auch lt Kirchh.); S; Tu (nach einer Angabe, 'bei grosser Trauer'); NDw; W, so LÖ.; Ze; Z, auch lt St. ('allg.' und St.) (Ar; GL; GRh., T; Sch). Synn. s. unter fennen (Bd II 1199) und in der Ann. zu brieggen (Bd V 532); dazu noch schrauen, Muest nid schreie', tröstend zu einem Kinde Tu. Tue nid schrie', mi's Jösi, d's Mamme chund artstet wider! GRD. Schrei nur nit, arams Buebi, es kunt scho besser! GRThs. 'E'ch schrou e'mmel ned [wenn Dies geschähe] AaF. 's händ vil Lüt g'schroue', zB. bei einer rührenden Predigt Th; Z, auch als Antwort auf die Frage, wie Etw. (zB. eine Prüfung) abgelaufen sei Z. Wie hetti'd's Wib und d'Chinde' g'schraue'! beim Verlust

des Vaters. ONAGELI 1910. Si [die Mutter im Himmel] schreit mit mir ob 'sem Elend. JRRAM 1883. S. noch gügen (Bd II 156); brieggen (Bd V 532). 'Man [habe] gehört die kind schryen'; N. habe gefragt, 'wann sy die kind schweigend.' 1546, Z Ehegericht. 'Wie ich heimkommen, hat das Kind [vor Hunger] sollichermassen geschrouen, das es Niemand hatt mögen gschweigen.' 1638, Z. 'Als aber die Kinder geschrauen, seie daher kommen eine Wölfin.' JMÜLLER 1666. Eine im Spital Versorgte beklagt sich, 'dass man sy so in ein Purenkammer gelegt habi, da sy die Purenkind müsse sehen brieggen und hören schreien.' 1672, Z. 'Schreyen, wainen, lamentari.' DENZL. 1677/1716. Um eine Verstorbene 'schreien'. 1750, GL. 'Das Kind habe oft, noch ehe die Gufen gekommen, geschrauen, sich im Hals geklagt und gerufen: Jetzt kommt ein Gufen.' 1782, eb. (Hexenproz.); vgl. Glufen (Bd II 608) und GL JB. I 12 ff. 'Der Schneiderin Anneli hatte ihm [einem Knaben] die Hand verklemmt, dass sie ... blutete. Der gute Bub aber überwand sich, sobald es [aus Furcht vor Strafe] anfing zu schreyen und sagte, es habe es nicht mit Fleiss getan.' HPEST. 1785. Gredi use' schr. B. Lüt, marderli<sup>a</sup> (SchHa) schr. G'schraue' het's wie-n-en Marder, wie wenn's am<sup>a</sup> Messer stöcketi SchSchl. Wie am Mässer het-si g'schraue'. JREIN. 1907. Wie si ... e' Tag und e' Nacht gäng g'schraue' [habe], wie wenn-si am Störber war. ebd. Er hed g'schruen wie es Chind. GFIENT 1898. Das arm Chind hät g'schrüer, mi' hett d' Händ chänne' under em wäsche'. ('STREIFF 1902; ähnlich GrPr.; GBern.; vgl. fennen (Bd I 1199); räggen (Bd VI 769). Het Öpper Öppis vor der Polizei g'seit ... so heit-si [zwei verlaufene Kinder] g'schraue', dass-es Eim' het wie tär. EBALMER 1922. Mit Synn. [Das Mädchen] het af'oh' grinen und schreie', 's'isch e' Verbarmer g'sis. BREITENST. 1864. Wir-n-e'r (ein Knabe) g'hület het u<sup>a</sup>d g'schraue', d's Mari heig-ne' wider g'hauen'. GSTRUCK 1908. Dö häd's [ein Mädchen] g'weberet und g'schroue'. EESCHMANN 1916. S. noch ragggen (Bd VI 767). 'O wie habe[n]t fast alle damals in der Predigt geschrauen, geheulet und gewäinet.' HOFMSTR 1744. 'Wie seine Mutter deswegen so lez tan und geschrauen habe.' Schw. Mus. 1793. Schr. und lache'; s. unterm Folt. Kinder- und Volksreime. 'Z' Wintertur im Chämmerli, dä schreit e' Putz (e' Frau, es Chind) ganz jämmerlich<sup>a</sup> (gottsjämmerlich<sup>a</sup>) Z; vgl.: De' Schnider göd i'n's Chämmerli und schreiet gar gottsjämmerlich<sup>a</sup>. KL. (L). Schreit es Schätzeli hinder 'em Häs, schreit-sich schiergar d'Augli üs; Schätzeli, schreit nid gar eso, ich will dann s'Abi'g zue-der chor ZReg. D'Brüt schreit, d'Brüt schreit, Jegerer, wie tued-si! Schrei-si nu, se lang-si well: unne' dur<sup>a</sup>ch muess-si ZStall. Bald ist d'Fasnacht scho' s'Änd, di' junge Chnabe' brieggi'd, wo kaini Matli händ; si schreind und pflurid, bis s' enand d'Hör zum Chopp' üs rupfd, Fastnachtbettelreim AaJon. Warum tuesch-du lache? säg-mer's du! D'Mueter hät-mer Öppl g'gri; jets möcht-ich halt no<sup>a</sup> mea. Warum tuesch-du schrie? säg-mer's du! D'Mueter hät-mer Husche' g'gri; jets tuest-mer halt no<sup>a</sup> vee GWe. (Stubetied). Hans Joggelbock vor Pfanne' chann lachen und schreie', wenn-e' will ZStall.; ähnlich ZEBnat. und bei RSuter 1915. S. noch Bd VIII 1020M. Sprpw. Am bester gedeiher d'Chind, voo schreidi' ScuSt. (Sulger); ähnlich Ta. und sonst. S. auch Gold (Bd II 224); mäjen (Bd IV 136o.; ebsa ZO.); bränzen (Bd V 771o.); ver-räuen (Bd VI 1887).

im Rätsel; s. *Holz* (Bd II 1247o.). Volkskundliches s. *Taufei*. *Eine* *z'schreie* *mache* *Z* (Spillmann; Syn. *schreien* II (Sp. 1459)). *Si macht d'Frau Amtmännin z'lache* und *z'schreie*. USTERI 1853. Mit Akk. des Ergebnisses. *z'Wasser chamm-si schreie*. Frau, die grob behandelt wird ZRUSS. Ref. *Si<sup>ch</sup> schier z'Wasser schreie* *Z*, so Bauma und It Dän. *Die Frau hät-sich schier z'Wasser g'schroue* *wegen irem* [gestorbenen] *Büchli*. Disere Augen, die ... sich rot und geschwollen geschrauwen. JJUlr. 1718. — b) tränen, von den Reben ZW1.; Syn. *weinen*. — 3. ausrufen, öffentlich bekannt machen. Mit *dass*. 'Tröwet ieman, der nüt burger ist, einem, der burger ist ... und wil der tröwer nüt recht tuon dem burger, so sol der schultheisse dem tröwer verbieten die stat, und sol den weibell heissen schrien, daz in nieman huse und im nit verkoufe.' F Handf. (Übers. von 1410; im lat. Original precipere preconizari, in der frz. Übers. faire crier). Mit Akk. des Inhalts. 'Nu wart der hof [Hoftag] gar schone geschriwen wit der alliu lant.' REINKF. 'Und sulent sine [des Bischofs] ammane den man schrien ... vruo, e daz die sunne uf gange ... So dierre ban wirt geschrauwen, so ... um 1270, Bs Rq. 'Der ouch den win [zum Verkaufe] scriet, der sol inrehalp der swellen stat.' ebd. 'Wir haben ouch diss offentlich in unsrer stat heissen schryen und uff das land und in die stet verkünden.' 1406, B StR. 'Der ander [Jahrmart] sol gehalten, geoffnet und geschriwen werden uff den sunnentag ze mittlern meyen und ouch die acht tag danach.' 1439, B PES. S. noch Sp. 33u. [lop]. Mit Akk. P. 'Uf wem man aber nit phender vindet, den sol man schrien, und sol der darnach vrist haben dri tage und sechs wuchen; und wenne er darnach geschrauwen wirt, wer inn darnach huset oder hofet, der sol yur inn gelten.' 1347, BSi, Rq. In erweiterter Fügung. 'Swer der burger von dem rate freventliche gat und sprichet, das er nit bürgen haben mügen, unde des zen heiligen swerret, und doch guot in der stat hat, das selbe guot sol der rat in sin gewalt ziehen und sol er von der stat varn ane usschryen und niht wider komen, e das er dem rate bürgen gegeben. Kunt er darüber in die stat ... sol man in danne offentlich von der stat schryen.' Z RBr. — 4. mit Dat. P. Einen herbeirufen BNSi. (Dial.); F. so J. S. [jetzt selten, durch *brüelen* ersetzt]; P. *Er schrit-um* [ihm] F. *Er hät de<sup>m</sup> Em* [Einem] *oa<sup>m</sup> de<sup>m</sup> Chnächte g'schruo*, Übers. von Luk. XV 26. DIAL. (FO.), *schrit Einem*. ebd. (BNSi.), dafür bei Aschott 1842 *er hed g'schriwen Einem dsi<sup>m</sup> Chnächto* Pliss., *g'schruue<sup>m</sup> enem Chnächte* PMac., *Einem van dsi<sup>m</sup> Chnächte g'schruue<sup>m</sup> l'gr*. *Zwica ol drü Buebe<sup>m</sup> si<sup>m</sup> mer vor d's Hüs gan schrie<sup>m</sup>*. VOLKSLAL 1912 (FJ.). S. noch Bd II 782 (1454, ThAltn.). — 5. pass., genannt werden, heissen; vgl. *ge-schrauwen*. *Ich bin nümme gäd z'sing g'schruuens owiss* Sw., Übers. von Luk. XV 19. 21. ASCHOTT 1842 (Puss.). — *Schri(j)e* (bzw. -ei-) n. 1. a) zu Bed. 1b. *E<sup>m</sup> Heiteri, es Schrie<sup>m</sup>: Jemis Marier!* I<sup>m</sup> Nussbaum schiest fürig der Blitz. ZYBORI. 'Do hat min her statthalter angefangen reden: land uns annot mit überem schr., der herr [Prädikant], der rett wol.' 1529, B Ref. 'Im schreyen einen mit dem nammen nennen, aliquem nominatim exclamare.' FRIS.; MAL. 'Der predikanten schryen uff der canzlen.' 1578, Z. 'Eins sch-schrien', in einem fort; vgl. die entsprechenden Wendungen mit *reden* (Bd VI 545u.), *schagen* (Bd VII 397 M.). *Schreyen* eins schreyens, clami-

tare. FRIS.; MAL. *Schreye* so eines Schreyens, hätte eines Bättens. JJUlr. 1718. S. noch Sp. 543o. 'Mit schr.' [Die Burgunder bei Grandson] viengen an ze schryen all mit lütter vygenklichem schryen. PVMOLSHHEIM. 'Einem mit schryen widerumb rüffen, revocare aliquem cum clamore.' FRIS.; MAL. S. noch Bd V 397u. *Schr.* als Ruhestörung. 'Nach der färgelogen soll alles singen, püphen, schryen und ander unfuor trieben' verboten sein. 1508, GStdt. '5 þ dem Schitterberg, als er das schrigen verbohd im se und ab dem rad ze springen.' 1508, Z. 'Es ward auch hievor abgestellt alles singen, schryen und jolen uff den gassen.' JHALLER 1550/73. 'Sige [in einem Haushalt] nüt dann rösten, bradten, juchsen und schryen.' 1586, Z Ehegericht. 'Mit... Haudern, Juchzgen, Schryen, Toben und Wüeten ... öffentliche Egerness geben.' B Sittenmand. 1628. 'Bei ihrer Heimkehr [von der Singschul] mit Schreyen, Heulen, Wüthen ... ein abscheulichen lermen machen.' 1774, JHFTI 1914. S. noch Bd VI 173 (*rochlen*). 197 (*rechsen*); VII 1192u.; VIII 628M. 1447 (*Letzt-Schiessester*); Sp. 1042M. Jammern, Klagen. 'Das von grossen weinen und schreyen [!] einmoll niemand nüt mocht hören.' STULZ 1519. 'Alles Volch erzeigt ein grossen Andacht mit Schryen Misericordia und Herzklopfen.' RCys. 'Das ängstliche Achzen, Seufzen, Lächzen, Schreyen, Hungern und Dürsten nach Jesu.' JJUlr. 1731. Von Hilferufen. 'Das schreyen umb hilff, quiritatio.' FRIS.; MAL. Von Zauber. = *ver-, be-schr.* NMAn.; s. Bd VII 808u. — b) Kollern in den Gedärmen; s. Bd VI 1448u. und vgl. *Büch-Schr.* — 2. zu Bed. 2. *D'Mueter ist fast zum Schrie<sup>m</sup> cho<sup>m</sup>*. SPLETSCHER 1903. *Es ist-im um's Schrie<sup>m</sup> g'si<sup>m</sup>*. ABODMER. S. auch Bd V 532o. 'Schreien der kleinen Kinder wird kuriert, indem man eine Sichel (gegen Hexen) unter das Bettchen legt.' AASt. (AFV.). — 3. zu Bed. 3. 'Denne Caonen von Herti umb schriien 2 þ.' 1430, B Stadtrechn. 'Denne Krummenacher umb kerzen und umb schriien 3 þ 4 d.' 1441, ebd.; wiederholt. — *Für-*; s. Bd VI 133u. — *Hüener-s. H.-Geschr.* (Sp. 1452). — *Büch-:* = *Schreien* 1b. 'Mit heutigem kirren oder buchschryen.' RUEF 1554. — *Räch-:* Rache-schreien. 'Bie [!] köntigem von den Kinderen erfolgendem Raachschreyen.' 1677, Z. — *Rappen-*. Die Rappenaustellung wird für unanständig erachtet und passender befunden, den Betrag dieser Austellung auf einen bestimmten Tag den Armen austeilen zu lassen, damit der Tumult des *Rappenschreiens*; wenn die Gesandten über die Strasse gehen, aufhören. 1713, Absch. (ennetbirgische Vogteien); vgl. zur Sache auch ebd. VI 2, 2071 (a. 1686/7). — *Schri(j)end* GRl.; W (s. Bd V 532o.), *schrie<sup>m</sup>d* Ar; B tw.; Gta.; Z, *g'schrie<sup>m</sup>t* SCHWMOO.; Ndw, *g'schreit* (JCWeissenbach 1681): 1. zu Bed. 1. '10 þ zweyen, umb das sy zwu nach gwachet hand für die schrygenden uff der gassen.' 1524, Z. 'Schryende, clamans.' FRIS.; MAL. Von Musikinstrumenten. 'Englich Chör, die mit geschreien instrumenten [bei der Geburt Jesu] eine neue Freud bekenen.' JCWEISSENB. 1681. Von Personifikationen. 'Gott ist gerecht und das schryend bluo<sup>t</sup> das richt sich hindennochen selbs.' 1572, BRIEF (TEgli). 'Ein unverantwortliche, zu Gott Raach schrigende Sünd.' 1640, Z. 'Die auf den Höhen schreyende höchste Weisheit', Titel von JJUlr. 1727/31. Mit verschobener Beziehung. *E<sup>m</sup> schriende Nöt*, von grossen Schmerzen GRl.; Syn. *üs-schriend*. — 2. zu Bed. 2. Nur mit verschobener Beziehung. 'Mit schreienden Augen' Aa (Rochh.). *Die*





(FStaub). — b) anfeuern. ‚Die fromen lüt [wurden beim Sturm auf ein Schloss] von den hauptluten on underlos vast gemant und angeschruwen.‘ D<sup>S</sup>CHILL. B. [Die in Yverdon Überfallenen] hetten inen selbs gern geholfen und begonden enandren anschrien und zezamen treten.‘ P<sup>V</sup>MOLSEHEIM. ‚Der wunderwürdige, altbetagte Herr Seckelmeister ... Frisching, welcher den ganzen Tag im Feuer gestanden und die erschrocknen Soldaten also und mit dergleichen Worten (ihnen ein new Herz zu machen) angeschruwen.‘ FLUGSCHRIFT 1712. — c) anrufen, dringend ansuchen, bes. um Recht und Gericht. ‚Do taten sie uns [die Urner dem Kloster] grossen widerries ... als fuor der abt Walther zuo und schrei biderbe lüt an und namen tag uf die alp.‘ 1357, UWE. ‚Nun schryt Lazarus die knecht an, so sy das essen für in hin tragend: ach, guoter gsell [usw.].‘ LAZ. 1527. ‚Wir söllint fürhin ich, unser gnedigen herren und fätter, anschrygen.‘ 1530, B Ref. ‚Das rächt, gericht a.‘ ‚So der gegenteil das recht anschreit [!].‘ A Wohl. Dorfrodel 1406/1562. ‚Sy im nit wissent, das er kain gericht angeschryen hat [l. hab] ... er wisse auch kain fründ ... der das recht angeschryen hab.‘ 1506, ScB. ‚Er hette ... auch recht an etwa mengem ort angeschriwen und were aber alles unfruchtbar gewäsen.‘ 1531, Z RB. ‚(Einen) umf. etw. a.‘ Verurteilt wurden in der Landvogtei Sargans Alle, die ‚umb ein landsgemeindt angeschruwen.‘ 1526, JSG. ‚[Der Angeklagte habe] so ungestümlich mit inen gehandelt, das sy umb recht gegen in anschrygen müssen.‘ 1536, Z RB. ‚So ist ... geklagt worden, das eine nicht geringe Anzahl Wullenkembleren ... ihren Weib und Kindern einwider Nichts oder aber gar wenig zu ihrer notwendigen Nahrung heimbringen, sonder vill mehr etwan sie, wenn sie von ihnen um Brot angeschruwen werden, mit Schwestern, Fluchen und Schlägen übel tractieren.‘ 1693, HMR 1896. Bes. um hilf a. ‚Wir besorgen, nit gnuog lüten zu haben all pletz zuo versetzen, und sich lyctlich füegen, dass wir alsbald üch umb hilf anschryen [!] müssen.‘ 1531, B Ref. ‚So wil er [Gott] auch one zwyfel, das wir in allem anligen by in hilf suochind und in darumb anschrygind.‘ GUALTHER 1559. ‚Drumb [hat] Brettigeuw ohn Stülen all Nachbauwen umb und an umb Jesu Christi willen umb Hilf geschreuen an.‘ 1622, ZINSLI 1911. ‚Einen a.‘, mit Inhaltssatz. ‚Do sie uns [die Urner dem Kloster] gros leid und kumber tatent, do kamen unser lüte und schrwent uns an, das wir inen zu hilf kement.‘ 1357, UWE. ‚Do schriwen etlich hantvest lüt von Bern ... einander an, das man ... an das schloss stöte stürmen.‘ P<sup>V</sup>MOLSEHEIM; bei D<sup>S</sup>chill. B. ‚ruffend.‘ ‚In dem schryen sy in, zügen, an, er solte dem, der noch lebt, das pluot stellen.‘ 1506, ScB. ‚Sidemmal er so ganz ineclich mit betrüpetem, demütigem herzen bittlich angeschriwen, in dissal diss sin begangne ungeschickte misshandlung durchzestrychen.‘ 1534, Z RB. Mit Syn. ‚Doch wurden dieselben von den hauptluten in massen angeschriwen und gemant und by iren eiden gebotten, das ligen ze lassen.‘ P<sup>V</sup>MOLSEHEIM. ‚Ob jemand [von den fremden Pilgern an der Engelweihe] so frevenlich eintringen und trucken wollt, [so sollen die ‚Schirmer‘] die Bilgeren ernstlich anschryen und vernahmen, gemach und nicht so ungestümlich zu tuon.‘ 1511, SchwE. Arch. (modernisiert). — An-schrien n. zu Bed. c. Meist in der Verbindung ‚af a.‘, ‚Uf a. meister Franz Kolben.‘ ANS. ‚Uf Jörgen

rechts a.‘ ebd. ‚Demnach uns dann hievor zu tagen durch unser vilfältig nachloufen und a. ... ain verhörtag gen Baden ... angesetzt gsin.‘ 1529, Absch. ‚Semlich unser a. und anrufen.‘ ebd. ‚Uf min vilfältig recht anschrigens und mines zimlichen enbietens.‘ 1531, Z. ‚Satzten mh. in einen rechtstag uff sin lang a.‘ XVI., ebd. — Mhd. *anschrten*, anrufen; vgl. Gr. WB. I 449 f.; Fischer 1 257.

er-: 1. ‚Erschreyen, laut schreyen, proclamare.‘ FRIS.; MAL. — 2. tr., mit Rufen erreichen B0. (so Si.) und lt Zyro; Now (Matthys); WG., Rar. *Ich man-ge* [ihn] *nid erschreie*, ‚er hört mein Rufen nicht, ist zu weit entfernt.‘ B (Zyro). *Ich han-er mit megen erschreije*, *er het-mich nit g'höirt* BSi. ‚Clamore, clamando assequi, erschreyen.‘ DENZL. 1666. — 3. refl., von der zeitlichen Reichweite einer geschichtlichen Überlieferung. ‚Ich kans nit sagen ... was grosser frindt- und burgerschaft jeder teil dem anderen schafft, und das so gar vor alter zütt; etlich hundert jar es sich erschrit.‘ 1578, W Blätter (Spruch auf die Erneuerung des Bundes zw. W und den sieben kath. Orten). — Ahd. *arscrian*, (ex-) clamare; mhd. *erschrien*, aufschreien; vgl. Gr. WB. I 473 (auf- wecken; refl. sich ausschreiben; refl. durch Schreien aufschreien; errufen).

üs-: 1. a) herausschreien. *D'Ärgmli hann-ich üs-g'streckt, hann lüt üs-g'schrüen*, im Traum, bei der Erscheinung eines geliebten Toten. Schwz. (GrPr.); viell. eher zu 2a. ‚Ausschreyen, überlaut oder mit haller und ganzer stimm (öffentlich) schreyen, ex-, proclamare.‘ FRIS.; MAL.; ähnlich Denzl. 1666. *D'Sel ü.*, s. Bd VI 705 M. (ld. B). *Ich han-mer schier der Hals üs-g'schroue* (ü. *mieser*), um gehört zu werden BStdt. — b) ausschreiben, rufen. ‚Proclamare, ausschreyen, ausrufen, aufbieten.‘ DENZL. 1666. Mit Akk. S. B (Zyro); Z; Syn. *üs-brüelen* (Bd V 593), *-ruffen* (Bd VI 701). *Iez, Alti, ies gönd z'erst ufer zum obere Brünne und schreid-mer's* [die zustande gekommene Verlobung] *orderlich üs det!* A CORR. 1860. ‚Sit ich und min töchterlin die aventure us hieszen schrigen.‘ REINFR. ‚[Faber habe] öffentlich ugeschruwen: darin [in einer seiner Streitschriften] habe er etlich hundert irrungen, darin der Zwingli irre.‘ ZWINGLI. S. noch *Win-Rüeffen* (Bd VI 714 u.). ‚Das Für ü.‘, s. Bd VI 692 M. Auf dem Markte. ‚Feigen ausschreyen oder ausrüeffen, caricas clamare.‘ FRIS.; MAL. ‚Den Schreyeren soll weder uff noch ussert den fryen Jahrmärkten ir vermeinte Kunst usszuschreyen und Gewärß ze üeben in kein Weg gestattet werden.‘ B Wuchermund. 1628. Von amtlichen Bekanntmachungen. ‚[Bevor zur Verwertung eines Pfandes geschritten wird, soll man es] siben Nächt in dem Gericht lassen ligen ... und wen<sup>a</sup> die siben Nächt uss werndet, so soll er [der Gläubiger] eines Herren Weibel also lieb tuen, dass er im es usscrey, ob er ein Gast ist, und wen<sup>a</sup> er es ussgeschreyet, so soll er es an den nechsten offnen Markt fűhren und soll lösen, so er immer maist mag.‘ 1548, AaBremg. (Abschr. des XVI./XVII.). ‚Es ist auch in beschluss yedes artikels ussgeschriwen worden, ob yemands vorhanden, der wyter darzuo oder wider reden welle.‘ B Disp. 1528. ‚Ein ding ausschreyen und offentlich ausrüeffen, praenonium facere; offent(lich) ausschreyen oder ausrüeffen, das die beüt oder entplűnderung der knechten sölle werden und verlangen, edicere militibus praedam.‘ FRIS.; MAL.; s. auch Bd VI 694 o. 701 o. (*üs-rűeffen*). ‚Das nu vorab durch den weibel zum

dritten mal vor offnem manntag usgeschruwen werden, ob jemand ... disen früttag und handel welte widersprechen, der solte sich künden und darstellen.' 1562, BSi. Rq. 'An der kanzel ü.: 'Ouch aller stationierer bettel, den sy bisshar in der pfarkirchen an der canzel usgeschruwen haben, [soll] genzlich abgeton sin.' *Scs Bettelordn.* 1524. Den Bann. Fluch ü. u.' '[Man solle] erkennen ... wie dem bäbstlichen ban, uber siner majestat [des französischen Königs] ver-eintet usgeschruwen, zetun.' ANSH. 'Ob wir auch gelernt den Fluch fürchten, der über die Statt Meros aussgeschrauen ist, darum dass sie nicht dem Herren zu Hülff kommen.' FWYSS 1677. 'Jesus hat vielmal das Wehe über sie aussgeschrauen.' JJULR. 1727/31. Mit Akk. P. und präd. Ergänzung. 'Unser erlöser Christus Jesus ist vom Vater vom himmel herab usgeschruwen, dass er der war heiland ist.' ZWINGLI. 'Die Bellenzler [haben bei seiner Rückkehr aus dem Exil] ... Herzog Ludwigen für ihren Herren ausschreyen ... lassen.' GULER 1616. — c) in äblem S.; mit pers. (seltener sächl.) Akk. α) obrigkeitlich verurufen, ächten, vogelfrei erklären. Syn. *ver-schr.* 'Swer och der ist, der ain frevelli tuot, darumb er verschuldet ze gebinne unsern herren drü pfunt ... so sol er fride han ahte tage, und riht er sich in den aht tagen nüt, so haisset in ussrigen der schultbaisse, und swer in darüber huset und hofet, der muos unsern herren geben drü pfunt für die frevelli, daz er ennen behalten hat, der da usgesrúwen ist.' ZWth. STR. 1297, = AaMell. STR. 277. 'Die nit mit fursatz todsolg vollbringen, die ist man nit schuldig zu uberantwurt, vunder so sollen dieselben nach ordnung des rechten, ob si von dheimein teil zu berechtigten understanden oder usgeschruwen, gericht werden.' 1475, BSi. Rq. (Bündniss zw. B und W). 'Uff söliche form ist diss mörder in unser Statt Lucern, durch unsern grossweibel an den vier crützstrassen, auch in allen unsern emptern an den canzen offentlich usgeschruwen und veruffet worden.' 1576, L. — β) verschreiben. '[Wir] verbieten hiemitt offentlich und einmündenklich, das nieman in unserm landt, wer der sye, keins frömden usslegenden fürsten oder herren namen ... soll offentlichen be-roffen noch usschryen in keinem weg.' 1516, Schw LB. S. auch *Ruffian* (Bd VI 672o.). 'Einen übel ü.: 'Famosum carmen, schmaachlich, das einen übel ausschreit oder verlümbdet.' FRIS. Gew. mit präd. Ergänzung. Mit doppeltem Akk.: '[Sie] schreyndt ihne uss einen verräter.' RCvs. Mit 'für, als'. 'Als er [Hutten] den papst für ainen Antichrist, verwüester und verderber der ganzen christenheit mit offentlichen worten usschrei ...' KESSLER. 'Wenn einer uff unsers Herren fronlichnamstag ... etwas arbeitete ... er wurde wolalsbald für ein kätzer usgeschruwen.' LLAV. 1583. 'Leute, die das Gespräch ... für eine Pasquill halten und ausschreyen wolten.' Gespr. 1632. 'Der, der papistische werden wollte, [müsste] für ringsinnig etc. aussgeschrauen werden.' JHFzi 1696. '[Stadler habe seine Gegner] als Aufführliche, von den Fürsten Besoldete und unrühige Leut aussgeschrauen.' Scw Prozess 1708. 'Ist das nid a grüselis Ding, dass ihr andera fula Kaiba de Lütä dörfind d' glauba und fürgä, ma syge äa dena Lütä kei Adt schuldig z'haltä, und si no darzu für Kätzera usszeschreya?' GOLDI 1712. 'Blienhartin hat AEtzenspergerin ... für eine Hex und Giftköchin aussgeschrauen.' 1745, ZWalt. 'Die wider

des Pabsts Gewalt und Lehr sich gesetzt, [wurden] von ihnen [den Mönchen] als Ketzzer aussgeschrauen.' LEX. LEX. '[Susanna Ackermann von Kerenzzen wurde] vor eine Unholdin oder nach unserem Ausdruck vor eine Hex aussgeschrauen und angeklagt.' 1771, JHFzi 1914. Mit abb. Satz. 'Dass er [Frischherz] ... die Obrigkeit ingemein, als solten dieselbigen meineid, tyrannisch, lügenhaft, untrüw, lichtfertg und unbeständig sye, usgeschruwen, si auch dafür halten und meinen tüte.' 1640, B RM. '[Der Amtmann Edlibach sei] ungütlich angeklagt und usgeschryen, dass er iezunder vil Jahr lang ihnen das Ihrige hinterhalten habe.' 1678, Z. 'Und können zumahlen die Eidgenossen durch solch anderen Fürsten und Staaten leistende Kriegsdienst, sonderlich die Obrigkeit, nicht ... fälschlich aussgeschrauen werden, als wann Selbige gleichsam mit ihren Angehörigen hierinnfalls Kaufmannschaft treiben.' SIML.-LEU. Mit Gen.; s. Bd VII 651u. — 2 a) laut herausweisen GrPr. *D'Sel, si<sup>ch</sup> d'Angewä.* ausweisen Z.; s. Bd VII 705M. Sp. 1472u. 'Das Aug des Himmels hat sich da [beim Tode Jesu] gleichsam aussgeschrauen.' JJULR. 1718. — b) *usg'schröue<sup>n</sup> ha'*, ausgeweit haben Z. Auch bei ACorr. 1860. — Usschrien n.: a) zu Bed. 1b; ausschreiben, -künden; s. *be-ruemen* (Bd VI 933u.). — b) zu Bed. 1c; s. Sp. 1473M. (Z RBr.). Von öffentlichem Tadel: 'Si achtent nit not sin semlich u. ain den [!] kanzel.' SICHER 1531; wechselnd mit 'beschrien' (s. *Be-schrijen* n.). — üsschriend: zu Bed. 1a. Nur en ü-i Nöt, ein Schmerz, der Einen schreien macht GrKl.; vgl. *schriend* (Sp. 1474). *I<sup>ch</sup> han an dem Bein en ü-i Nöt g'chan.* *D's Zandue<sup>n</sup> ist en tüftisch ü-i Nöt, dass-me<sup>n</sup> brüllen möchti wi-en alterger Stier.* — üs-g<sup>n</sup>-schrüwe<sup>n</sup>. *En üsg'schröueni Stimm*, durch Schreien, Singen verdorben EsStt. — Mhd. *üs-schrighen*, in Bed. 1a und b; vgl. Gr.Wb. I 960; Martin-Lienh. II 514; Fischer I 511 (ausrufen, proklamieren, verleumden). Zum Ptc. 'aussgeschreyen' (1663, Z Bief. Gespr. 7112) vgl. die Ann. Sp. 1475u. — Usschrier -ey- u. zu Bed. 1b, ver Etw. ausschreit. 'Aller Lugen grosse Ausschreyer.' 1618, ZWINGLI 1911. Öffentlicher Anrufer; s. *Us-rueffer a* (Bd VI 702u.). Herumziehender Händler; vgl. *Schräjer c.*, Trygædus, quicquid viniper urbem empitat, ausschreyer oder auss-rueffer der weynhäpfen oder weyntrousen.' FRIS.; MAL. use<sup>n</sup>-. 1. = *üs-schr.* 1a. 'Ha det [am Wallfahrtsort] bittet mit Vertue [mit ausgebreiteten Armen], mit vollem Hals gar usagschrua: Kapiziner, steh mer bei. das i krieg es Mannebei! U Altjunghernlied. 2. = *üs-schr.* 2a BSL; B; S und weiterhin. *Lüt, erbärmig u.* S. noch Bd VI 694o. *D'Sel ü.*; s. Bd VII 705M. — ver-, Ptc. bei Aa 1549 in Bed. 2b neben 'verschruwen' einmal, 'verschrit' (s. auch unter dem adj. Ptc. *ver-schrüwen* 2b): 1. a) = *ver-rueffen* 1a (Bd VI 703). 'Beschehe ouch, daz ich [ein in Biel eingebürgerter lombardischer Geldwechsler] ... von inen scheiden wölte, söllend si mir nüt vorsin, und so ich iren rat darumb manen, so söllend si offentlich heissen rüffen iren weibel, wer phender an mir stande habe, daz si der von mir löse inrent drin manoden den nechsten ...' Dar zuo nach dem tage, so daz verschruwen wirt, so sol ich und min botten umb ander geltschuld, die ich hinder mir liesse, jar und tag in ir statt schirm und fristung sin.' 1397, BBiel. — b) mit Akk. P., aufrufen, vorladen. 'Wele<sup>n</sup> burger ze Schaffhusen zügen nemmet, die och hie burger sint, von dem rat ald vor

gericht umb dehin sach oder ansprach ... es siien man oder wip, die sol man verschrien.' XIV. Sch StB. — 2. im üblen S. a) Einen oder Etw. obrigkeitlich verurteilen; oft verbunden mit Synn. α) Personen. 1) = *ver-rüffen* 2a (Bd VI 704). 'Wer ouch, daz der Eignossen deheiner hinnan hin den lib verwurkte als verre, daz er von sinem gerichte dar umbe verschruwen wurde, wo daz dem andern gericht verkunt wirt mit des landes offenen briefen und insigel oder der stat ze Luzern, so sol man ouch den da verschrien in dem selben rechten, als er ouch dört verschruwen ist, und wer den dar nach wissentlich huset oder hovet, old essen old trinken git, der sol in den selben schulden sin an das eine, daz es im nit an den lib gan sol.' 1332, I Bundesbrief; entspr. im Z und Zg Bundesbrief (s. Abschn. I 262. 277), fast wörtlich wiederholt in den Entwürfen zu einer Bundesrevision von 1655, wo 'verschruwen (verschriwen) und verrüffen' bzw. 'verschreyen' und in einem neuen Zusatz: 'Woefer des Verschreiten Oberkeit begehrt, dass man den Verschreiten iro lasse zuvolgen, soll es unweigerlich (unweigerlichen) geschehen.' Abschn. VI 1b 1755. 1760. 'Die misshelli und die stösse ... von der nünen münze wegen ... und von den vieren, die von uns verschruwen sint.' 1336, L; vgl. Seg. RG. I 226. 241. 'Were aber, das yeman disen einung [die auf die Übertretung des Holzbanns gelegte Busse] verschulte, der als arm were, das er disen einung nit gerichten möchte, den soll man verschrien und verbieten inn dem landt, das inn nieman huse noch hofe, noch essen noch trinken geb.' 1428, Schw LB. 'Den selben todschleger N. in unsern hohen gerichten und herschaften zu verschrien und zu ver-rüffen.' 1507, Zg. 'Also uff solichs und uss befelch minner gnedigen herren von Zürich so verschryg und ver-rüff ich dieselben [Mörder] ... aller mass, als sy dört [in Zug] verschruwen sind, und wer sy darüber huset, hofet, essen oder drinken gib, der sol in den schulden sin, als ouch sy sind, dann daz es im nit an den lib gan sol, nach der pünden sag.' 1522, Z. '[Die Messe] ist anklagt, verlümbt, usgerüeft und verschriwen, sie sye ...' NMA. '[Der gefangene Herzog Friedrich von Oesterreich] was ouch zuo Costenz ... im münster offentlich gebannet und an der kanzlen verschruwen, verlüt und verschossen worden.' VAd.; vgl. Bd VIII 1406/7. Erweitert mit 'für'. 'Wurd aber der dritte Teil ... nicht erscheinen, soll er unser Statt und Land verwürkt haben, und wo er dann hernach in unseren Landen und Gebieten betretten werden imag ... für ein ungehorsame unbussfertige Person aussgerüeft und verschreyen, auch nimmermehr darein gelassen werden.' B Chorg. 1667. S. noch *Sträss-Rauber* (Bd VI 35). 'Üs dem frid in den unfrid v.' nā.; vgl. Bd VI 704. '[Ein Mörder wird gerichtlich aus dem] frid in den unfrid verschruwen.' 1514, ZgMenz. 'Sölte man inn an offnem gericht verschrien und ver-rüffen ussert den frid und in verkünden in unfrid.' 1525, Zg. 'Von, üs dem land v.' 'Wäri, daz dekeiner über daz, so man frid uff genimpt und da frid geben wirt, der denne darnach frid brächi ... der wäri ver-rallen umb sin er und ouch umb die grüsten buoss, die daruff gesetzet ist, und hät ers an dem guot nit, daz er die buoss mug ussrichten dem ammann und den tallüten und allen den, die es angät, so sol man in ver-rüffen und verschrigen von unserm tal.' 1396/1430, UUr. '[Wer Todschatz begeht] soll uss der

herrschaft von Twann verschruwen werden.' 1426, B. S. noch *Harst I* (Bd II 1639). Einem das Bürger- und Landrecht entziehen: 'Zufolge euer ... Zuschrift ... haben wir nicht anstehen lassen, den Cspörri von Embrach aus eurer Grafschaft Kyburg, welcher mit einer frömden Persohn ein uneheliches Kind erzeugt, so der Gemeinde Embrach zur Last gefallen, in unserer Botmässigkeit ... zu verschreiben.' 1790, Gl Schreiben an Z. — 2) = *ver-rüffen* 2b. um 1503, AAb. StB.; s. *Richs-Schloss* (Sp. 738). — β) Waren vom Markt ausschliessen. 'Nachdem er gen Zurzach uff den mert komet mit den zwilchen, do sig im die ein zwilch, so er von dem Günthart erkouft, verschruwen, er sol die nüt veil han, dan sy nit werschaft.' 1561, ZUster. — b) = *ver-rüffen* 2d, *ver-schreiben* b (Sp. 1456) AAF; Bg; B; L; Uw; WMü.; ZO. Syn. auch *ver-brüelen* 4 (Bd V 593). Personen. *Er het-mi<sup>ch</sup> überal verschroue* Bs (Seiler). *Niemer sig [soll sein] g'schulte, keim Mensch verschraue!* JRWss (B). *Wenn d'Kapitschiner chömi<sup>nd</sup>, so gönd, was-er händ; wenn Die Eine verschrei<sup>nd</sup>, dem<sup>is</sup> ist-er verschroue landuf und landab.* SGLINZ 1918. *Ich glaub, es heig-si [die Geistlichen] graue, dass-si sö hend verschraue das ganze Bürger-tum.* GROLIMUND 1911 (Freiämterlied). '[Die geistlichen Grundherren widersetzen sich dem Eingriff Berns in ihre Gerichtsbarkeit und drohen mit Anzeige bei ihren Ordensoberen] wiewol sy ein erliche statt von Bern nit gern verschryndt.' THFRICKART 1470. 'So volgte ... siner tochter ein mechtige nachred und wurde des-halb gar verschruwen', Klage wegen Verleumdung. 1543, Z Ehegericht. '[Johannes weil bei Herodes verklagt werden] das er sin künigliche maiestat vor allem volk verschruwen hat.' AAL 1549. '[Herodes:] Ich hab mich billich ab dir [Johannes] z klagen, dass du so fräffen unverschampst has mich vor allem volk ver-dampt ... darzuo nit mich verschryt allein, ja myn wib und myn hofsind gmein.' ebd. Sachen. *Z'Basel und an andren Orte* ... *isch e<sup>n</sup> Zal [nämlich 13] verschraue* worden. HINDERK. *Ich ha<sup>n</sup>-si [die Unversität, dh. das Basler Zuchthaus] verschraue, dass kei<sup>n</sup> criger Mönch mē drir göt, sagt ein entlassener Sträfling* BsL. 'Wäre die kranke Frau vor Schreck gestorben [als sich der Geist des eben verstorbenen Gatten durch *Popperle* ankündete] so wäre das ganze Haus verschraue worden und hätte bei einem Verkaufe eine grosse Wertebuss erfahren.' MESSIKOMMER 1909. — 3. verhexen; vgl. WManz 1916, 103/4. 'Die Oberhuserin hett das knabli verschruwen und im das [eine Krankheit] antan.' 1500, L Hexenproz. — *ver-schrü(w)e* (bzw. -ou-), -schrüwen, in Bd. 2b in Sch St. (neben seltenem *verschroue*); ThMü. *verschri-e*, in Now; USch. *verschrije*, in ArH. lt OALder *verschrit* neben seltenerm *verschrüe*: 1. zu Bd. 1; öffentlich bekannt gemacht. '[Bern] liess ... an gmein Eidgnossen, in den heiligen Ostern [1497] zuo Lucern versamt, bringen ..., nochmal ... an römischen künig, fürsten und richst ... um abstellung oder ie doch anstellung der verschruwen acht zewerben.' ANSH. Bekannt übb. BS. *Mit für*: Einige Bäcker im Seeland verdanken ihre schwache Konkurrenz dem Umstand, dass sie *verbrüetel oder verschroue si<sup>n</sup> für guets Bröt z'mache*. BÄRD. 1914. 'Demnach, so verschruwen gnuog ist, das wir zuo Zürich den kindertouff handhabend und den widertouff weierend ... so farend sy [die Wiedertäufer] zuo und redend von eim ersamen



radt so spöttlich, dass [s] ze vil ist.' ZWINGLI. 'Weit verschröwen und verrümpf, (allenthalben bekannt), nobilitatus.' FRIS.; MAL. — 2. a) amtlich verufen, verbotten. '[Es] söllend sich alle pfarrer flyssen zuchtig, erber und unergerlich ze bekleiden mit farwen und gestalt der kleidern, sich abtönd der verschröwenen farwen gäl, grünen, röt', 1533, Z Syn. — b) zu Bed. 2b, = *verschreit d* (Sp. 1457) APH.; Bs: B: L; S; Tu; Uw: Z. Attrib.; s. *Schlümi* (Sp. 570). Meist *präd. v. s.* 'Wenn-mir d' Milch selber verwertet' ... 'as-mir auch Vieh [!] n<sup>ach</sup>-zieh<sup>n</sup> chömmen', so *s<sup>in</sup>-mir scho verschraue*, beschwert sich ein Bauer über die ungerechtfertigten Anschuldigungen der Städter. S Zeitg 1917. *Wät umenand sind d' Lüt verschraue g'si*, 'ass-si *in* d<sup>e</sup> Chnöchte' und Meilene' nid *e'möl* d<sup>e</sup> 'Esse' heit möge gönne'. VATERLAND 1908 (LWigg.). Man ist wegen eines strafbaren Vergehens *verschraue* oder *verbrüet*. BÄRM. 1914. 'An vogt von Schänkenberg. Ob sach, dass der pfaff von Veltheim nie verschruen noch argenig gesin, aldan si [die Pfände] by im beliben lassen.' 1526, B Ref. 'Verschröwen, infamis; von grosser schand und laster wägen weit verschröwen und bekannt, scelere nobiles; von jedermann verschröwen, dem alle wält übel redt, suclamatus omnium maledictis.' FRIS.; MAL. 'Infames frigidior Alpes, von grosser kelte wägen verschröwen und fast verrümpf.' FRIS. Mit für: *Er [der Winterföhn] isch defür* [dass er meist Schnee bringt] *zentumer chli' verschraue*. VATERLAND 1908. Mit *als*; s. Bd VI 1845 u. Mit Gen.: 'Sy ist ouch nit anred, das ir vatter hiezwischen, als die muoter des ussatzes verschröwen, ie glägen sye.' 1555, B Turmb. — 3. verweist Ar; Gl; ScuSt. (Sulger); Z; Syn. *verbriegelt*, *brüet* (Bd V 532, 593). *Verschrou(e)ni Auger*; *e' verschraue* G'sicht. *Es chumt mit verschrine Auger* Gl. *Verschroue Baggen und Auger*. STUTZ. *Sie vermueti so halben, es sei mit-dem Störnli* [einem Offizier, mit dem eine Tochter ins Geschrei gekommen ist] *zur Spräch cho*; *e'mmel hebid d' Frau Mutter und d' Tochter verschraue Auger g'ha*. USTERI 1831. *Kei' Holz im Hü, kei' Chole*, *g'formi Feister* ... *de' Vater stieret vor sich her, und d' Mutter lauft mit verschraunen Auger umenand*. Z Tagesanz. 1914. — Mhd. *verschreien* in Bed. 2a; vgl. auch Gr. WB. XII 1161/2 (auch in Bed. 3); Martin-Lienh. II 514 (in Bed. 2b); Fischer II 1321 (*verschreien* f in Bed. 2b und = *verschreuen* 3). Das Ptc. *verschri-e-n* stammt aus der Schriftspr.; zum Ptc. 'verschreyen' (B. Thorg. 1667) vgl. die Anm. Sp. 1476 o. 'Verschrouwt.' Z Chr. 1336/1446 (Z Ant. Mitt. 1844, 3, 68) ist verlesen für 'verschreit' (zu Bd VII 180/1). Über das Verhältnis zu dem syn. schwachen Vb *verschreien* s. die Anm. Sp. 1458/9.

*g'-schreie*: 'so schreien, dass der Ton bis [da]hin gelangt, wo man es wünscht B (Zyro). — Wohl nur der Verbindung mit *nögen* entnommen.

*näc*h- F, *näc*h<sup>e</sup>- usw. Bs; Gl; Ndw: 1. a) Jmd (Etw.) laut nachschreien, -rufen; oft im unfreudlichen S. Syn. *n-rüeffen* 2 (Bd VI 707). 'Eim nachschreyen, ein rüeffen, flagitare clamore aliquo, voce aliquo sequi, poscere aliquo clamore; eim n. und tröuwen, insequi clamore ac minis; einem mit schmächlichen worten n. und übel beschälten, prosequi aliquo verbis.' FRIS.; MAL. 'Clamore insectari, insequi, nachschreyen.' HENZL 1666. S. auch Bd VI 140 u. Mit Inhaltsangabe. *Duodl* [!] *he<sup>n</sup>-si-mu n<sup>ach</sup>g'schrü<sup>e</sup> F. Dö het-mir d' Bölli (Beetli) nöcher'g'schraue*: *Hansli, g<sup>e</sup>ß, du hättich-m<sup>e</sup>ch g<sup>e</sup>rn!* ALGASSMANN 1908 (BsL). 'Do schruge im d<sup>e</sup> N. nach

und sprech: du zers böswicht, gang zu mir herus!' 1450, Z RB. 'Die zween blinden, so dem Herren nachschröwend: ach, du sun Davids, erbarm dich unser! werdend erhört.' OWEND. 1564; nachschrien.' Herborn 1587. '[Ein Alpknecht wurde von einem Gespenst fortgeschleppt; seine Gesellen] schryend inne nach: Jesus Maria! Alsdald hatt inne das Gespenst ... fallen lassen ... Diss hab ich von einem eerlichen warhaften Mann, der by und mitt gewesen, ouch der erst war ime nachschreyen.' RCvs. 'Wann die lacedämonische junge Mannschaft in Krieg gezogen, hatten ihnen die Mütter nachgeschrauen, dass sie entweders mit den Waffen Obsiger heim kehren, oder in dem selbigen tod hiegetragen wurden.' Horr. 1666. — b) schreidend wiederholen. Syn. *n-rüeffen* 1. 'Bei jeder Companei söllend auf das Höchste drei das Wort sprechen und nit ein jeder Offizier nachschreyen.' 1696, Z Musterungs-instruktion. — c) schreidend nach Jmd verlangen; vgl. 'nach Einem schrien' Sp. 1468 M. 'Sein vierjährig Kind [habe] der Mutter nachgeschrauen.' 1730, Z. S. auch Bd VIII 1086 M. — 2. Jmd nachweinen GLMoll.; Z. *Es schrit- Niemand nache*, sagt man etwa beim Tode eines altestehenden oder eines unbeliebten Menschen GLMoll. 'Obschon von frömden [Söldnern] eine Anzal drufget, hat man doch keine Sorg, dass inn Jemand nachschrye und eine ersame Oberkeit inn Wyb und Kind erzühen müesse.' 1620, Z (GPeter 1907). 'Der Schulmeister Brändli in Wald sei abzusetzen als ein 'eigenrichtiger, ohnguter' Mann, demme Niemand nachschreyen wirdt.' 1682, ZGrün. — In Bed. 1 auch bei Gr. WB. VII 118; Fischer IV 1897.

*b'-*: 1. a) mit Akk. P., Einen anschreien, laut anrufen. 'Inclamare aliquem, Einen rufen, beschreyen.' DENZL. 1666. 1) fordernd. '[Zwei Brüder sollen im Auftrag ihres Vaters bei Thomann Sch. eine Schuld einziehen; der eine fordert das Geld vor dessen Haus; nachher] rette der Th. zuo im [dem andern Bruder], ob es also not täte, das inn sin bruder uff der gassen darumb beschrigen müesse.' 1486, Z RB. '[Die römischen Legionäre] hatten ein Lust, mit denen Feinden zu schlagen, beschreyeten iren Hauptmann Marium, er solte sie anführen zu streiten ... sie seien Kriegsleut und nicht nur Gräbenmacher.' EG. Tschwi. Gallia. — 2) tadelnd, zurechtweisend. 'Einem einen Verweis geben L; Sou' (auch Lt Kirchh. und Sulger); ThMü. *D' Mutter hät-mi<sup>e</sup> sch<sup>e</sup> mengmol b'schraue deroege* (ich soll Da' n<sup>ame</sup> tö) ThMü. 'B. und sprächen' ö. 'Also nam er die stein und wolt sy in das schiff getragen haben; do beschrei inn des Volmars muoter und sprach: warum nimest du die stein? Do rett der N.: sind sy üwer, so wil ich sy lassen liegen.' 1435, Z RB.; Fortsetzung der Stelle Bd VII 779 u. '[Diogenes] sach uff ein zyt ein jungen bösen buoben, der mit steinen an galgen warff; den beschrei er und sprach: buob, luog, das du nit din grab träffest! DIÖGENES 1550. 'Sind grad im Anfang, da dieses Creutz uferichtet worden, der Evangelischen Kind von der Papistischen beschrouen und ihnen zugruft worden' sy sollind den Hut abzeihen.' 1663, Z. Einen *b'* wegen unerlaubten Betretens eines Grundstückes. 'Sy [der Untervogt K. von Regensdorf und Adelheit, eine als Dirne verschriene Frauensperson] g<sup>e</sup>ngind ouch etwa mit einander durch sine [des Zeugen] g<sup>e</sup>üete, und reben, und als er den K. und Adelheiten uff ein zyt, da sy aber mit einander durch die reben giengind

beschruwe, da düte im Adelheit mit der hand, das er schwige.' 1528, Z Ehegericht. 'Heinrichen Winkler zuo Küssnacht, der sy [eine Hexe] beschruwen, umb das sy im durch syne güetler gelofen, habe sy erlemt.' 1590, Z RB. S. noch Bd VIII 177 u. (HBull.). Einen Prediger .b., ihm mit Worten der Missbilligung in die Predigt fallen; ähnlich bei Fischer I 906 u. 'Dass si [die Priester] niemand um ir predigen beschryen noch zuo red setzen, sonder ob iemand gedunkt, dass ainer ungeschickt prediget hat, mag derselbig für die Vier keren und inen solhs fürhalten ... welcher aber solchs nit tät und ain priester zuo red stellte, scholte oder beschruwe, den wurd man strafen nach synem verschulden.' 1524, G RB. 'Er gange nit in die Kirchen ... er sorgte, er wurde den Hrn. auf der Kanzel beschreyen.' 1697, Z. Von Geistlichen, (von der Kanzel aus) an die Gemeinde oder einzelne Gemeindeglieder Verweise erteilen. 'Jaa, üwer tochter hat sich da- und sunst guog unzuchtig und unerblich gehalten, das er sy offentlich uff der canzlen hab müssen beschryen', Zeugenaussage eines Pfarrers. 1530/3, Z Ehegericht. 'Der prediger hat von Gott den empfelch, dass er uns beschryen und strafen sol.' GUALTHER 1552. 'Der Pfarrer von Lipperswil wird verklagt, er habe] die Leüt, so werender Kindtauff und Gesang uss der Kirchen gangen, in werender Action beschrauwen.' 1641, Z Visitationsbericht. — 3) spottend, schmähdend, beschimpfend. 'So habint die obgenant frow und das meitly sy uss irem huss beschruwen und iro vil schalkbarlicher worten erbotten und sy under vil worten gesacket und gehuoret.' 1453, Z RB. 'Als bitzhar nachtes uff den gassen vil geschreys und clage gewesen, das etlich unser wechter übel handelndt und inmass beschryend oder verspottendt, das die wechter uff den türmen nit gehörendt noch ir stunden wüssend zu melden, ist geordnet und by dem eid verpotten, das niemant me nachtes unsern wechtern [!] weder mit geschrey noch mit klopfen uff den brucken oder mit andern sachen verspotten oder bekümmern sol.' 1471, L; dazu: 'Der Nachtwach halb sol Niemand die Wächter weder uff der Gassen noch uff den Türnen antern, verxieren, verspotten noch beschryen ... damit sy die Stunden ze melden wüssent.' RCys. (Br.). '[N. habe ihn fälschlich beschuldigt, er] habe den armen man [einen Schwachsinnigen] ... zuo dem venster uss beschruwen.' 1473, Z RB. '[Der Pfarrer zu Worb klagt gegen den Pfarrer zu Klein-Höchstetten] dass er in einen ketzer, gotselesterer, verführer des volks ... offentlich in der kirchen ... beschuldigt und daby sin undertan, so mit im dahin nach allembruch mit den crützen gangen, für die, so in den ban Gots gefallen synen, geachtet und beschruwen.' 1523, B Ref. 'Der papst beschryet alle volger der leer Christi als kilchendieben.' GUALTHER 1546. 'Einen beschryen, rauch beschelken, inclamare aliquem; beschruwen und geschmächt werden, jactari clamore convitiique.' FRIS.; MAL.; s. noch Sp. 1040 u. (beschreyen). 'Da nun die Teuthoner sahen, dass sie mit Stürmen Nichts schaffen möchten und sich Marius nicht aus der Schanz wolte lassen, so beschreyten sie ihn und die Römer, sie wären zaghaft.' ÆG. TSCHUDI, Gallia. S. noch Sp. 193 u. — 4) drohend. 'Ir [der geheimen Sünden] fürnemen verliht sich nit; es kummt all wäg an den tag, wie sy ouch Is. 29 [Jes. 29, 15] beschryet: wee tuch, die so eins tiefen herzen sind, das ir vermeindn üwre radtschleg vor Gott zu ver-

bergen!' ZWINGLI. — 5) anklagend, beschuldigend; vgl. *be-schrüwen* b. '[Dass die Befürworter einer kirchlichen Reform das Mönchtum] ouch diser puncten halb beschriden, dass si sich selber von den kirchhörigen gezogen, sonderbar gemeinsame aufericht [usw.]'. VAD.; wechselnd mit *anfechten* und *schulden*. — b) mit Akk. S., rügen. '[Ein politischer Schmähe-reim wurde] uff der kanzel beschruwen und durch ein fürsichtige oberkeit abgetilget.' ANSK. 'Eines unbestochenen Richters (Pflicht) ist ... die verwirrten Betrugreden nicht leiden (dulden), sondern beschrejen.' SPEISS 1667; fehlt bei Comenius. — 2. spez. in der Rechtsspr. a) durch Geschrei, lauten (An-)Ruf anzeigen. α) 'ein für b.', einen Brandausbruch durch den Feuerruf anzeigen. 'An sweles burgers hus für uf-gat, und ers oder sin ingomen des ersten innan werdent, und es ouch des ersten nit beschrigent, swer der ist, der schuldig daran wirt, der dem vorgehenden herren und ouch der stat gebessern mag, der git im ain pfunt pfeningen und an die stat ain pfunt, und ain jar sol er von der stat sin.' TaFr. Stadtd. 1331; 'berüeffen oder verkünden mit einem offenen geschrey.' 1368. 'In wes hus für angat, ist das er oder sin ingومن das für beschryendt ee ander lüt, so git er kain buoss; ist das es aber ander lüt beschryendt ee er ald sin ingومن, so ist er ain herren von Sgalen zehen pfundt pfening verfallen.' ThRickenbach Offn. 1495. 'Als in meister Heinrich büchenmeisters hus im Kratz für uffgangen und das von im oder den sinen nit am ersten beschruwen, ist daruff erkennt ... 10 pfd buoss.' 1496, Z RM. 'Wenn in einem hus für uffgangen, und wan das ein ander mensch beschrygt, so nit in das hus gehörte, so kumbt der um 10 pfd, des das hus ist.' 1509, Z Egl. StR. 'N. ist gestraft, umb das kurz verschiner tag in sim hus für uffgangen ist und das nit beschruwen hat.' 1541, Sch Ratsprot. '[Wenn der Wächter Feuer bemerkt, soll er] das beschryen, wo sie das sehnd.' 1581, LBer.; vgl. *muntern* (Bd IV 345). 'Wann das Für beschrauwen wirt, so sollent alle diejenigen, so das Gschrey gehört, bei iren Eiden darzu laufen und darvon nit weichen noch das Sein stragen, bis das Feür an das trittte Haus zu dem seinen kemme.' 1624, AaMell. StR. Auch sonst häufig in den Rechtsquellen des XV./XVII.; vgl. Arg. IV 144. 328. 355; Aa Rq. 1898, 155; 1905, 89, 302; 1909, 335; 1917, 161; ZtsR. 27, 292. 311 (1533/8, GrMal.); Schm Chr IV 109; s. auch *un-be-schrüwen*. Neben Synn.: 'Das für berüeffen und b.' (1415, AaBremg. StR.), 'melden und b.' (1466/73, AaZof. StR.; ZWth. StB.; ZEigG Herrschfts. 1535). — β) 'den wolf b.' 'Ob sach wer, dass der wolf kem und ein sin ve unnütz machet, nag der hirt darzu kon, das er den wolf beschryet, so het ers bezahlt.' LBürun Herrschfts. 2. H. XV. — γ) entlaufenes Weidevieh .b.' 'Wäre, das er in dem Moos ützit verlure, beschrüwe aber dasselbig denne nit by der tagtzy, das es fündlich wurde, so muos er das bezalen.' 1581, LBer. (Ordnung der khuo- und schwynherten). — 2) einen auf frischer Tat betroffenen Übeltäter .b.' '[N. hat in einer Kapelle] angefangen mit sinem schwert die ampeln zerschlagen und ganz ungeschicktlich handeln, und als er durch etliche wyber beschruwen, ist er uss der kirchen flüchtig worden; sind im etlich nachgeilt und (hand) in mir [dem Landvogt von Baden] gienklichen überantwort.' 1532, STRICKLER. '[N. habe] in eines ... mans stallung,

darinnen vil ross gestanden, mit einer schwarzen gurren syen schantlichen willen vollbracht, und als er von einem man, so in stal komen, daran ergriffen und beschruwen worden, sage er in einen winkel inn stal gflochen.' 1560, Z RB. S. noch *be-rüchten* (Bd VI 478). — b) den Übertreter einer Satzung, eines Verbotes zur Rede stellen, verzeigen; von Amtspersonen. ‚Er [ein Fischer] habe ein wenig vischen gen Baden geführt und als er herheim komen, beschrüwint inn etlich miner herren darumb und rettind zuo im, er wurde darumb gestraft; also gieng er uff siner meister stuben und rette: ich bin wol ein arbeitsstet menssch, ich hab nun ein wenig vischen einweg [!] geführt und beschryent mich etlich miner herren darumb, aber man beschrigt und straft die nit, so die huffen einweg füerent.' 1464, Z RB. ‚Mag ein hirt [dem die Zäune durchbrechenden Vieh] weren, vor und ee der vorster in beschrigt zuo drygen malen, so ist der hirt ledig.' ZAlt. Offn. 1502. ‚Es solle kein Weibsperson mit keiner Facklen oder Fürbrand nit zu der Stubenden louffen, dann wann der Forster eine beschrowe, so ist dieselbe der Gmeind dry Schilling Pfennig und dem Forster vier Pfennig verfallen.' GGant. Dorfr. 1621. ‚Wann der Forster Einer oder Eine, Wibs- oder Manspersonen, in eines Adern Korn, Haber oder dergleichen funde, dass er ein Weg dardurch machte, so solle Der- oder Dieselbig, so beschrowen wirt, der Gemeind drey Schilling Pfennig und dem Forster vier Pfennig verfallen sein.' ebd. ‚Es solle Niemand keine Pfannen oder Kess[i] in den Bach oder Brunen stossen, da wann der Forster Einen oder Eine deswegen beschrowe, so sol derselbig der Gmeind dry Schilling Pfennig und dem Forster vier Pfennig verfallen sin.' ebd. Auch mit Akk. der zur Anzeige gebrachten Sache. ‚Von des brüchigen vichs wegen ist beredt worden: wenn das beschrüwen und einem gebotten wirt by eim einung das hinweg ze tuond oder innzehaben, den lüten än schaden, und so dick das überschauen ... und das klagt wirt, das mogen dann wir schultheis und rat [von Zofingen] by einer höhern buoss verbieten so dick, bitz sy des ab werdent.' 1491, AaBottenwil. ‚Wo sy [die Nachtwächter] unbehutsams fürer oder liechter tragen und damit wandlen sehind, und was sy sunst och nachts uff der gassen argwenig, sträflichs oder geschenden sehind und fundent, das sollen sy beschrien, melden und dem vogt anzeigen.' ZElzg Herrschafft. 1535. — c) Klage erheben, gerichtlich belangen. ‚Deweder teil meint [in einem Eheprozess] ansprecher zuo sin. Sol der lütpriester daselbs verhört und erkunnet werden, weren teil die sach ussbracht oder beschrüwen hab.' 1495, Z RM. ‚Welicher och an das gericht kompt von sin selbs wegen or fürgebot, wirt der an dem gericht beschrüwen und berüeft zuo dem rechten und gat denn einweg, das er dem rechten nit gehorsam ist, der git och einem vogt dry schilling ze buoss.' ZDüb. Offn. E. XV. ‚Wenn och die zinslät [Zinsherren] einem [wegen rückständiger Zinsen] das sin angriffen und in also beschrüwen ... so mag einer behalt dryg zins, und sol das ander sin als andere geltschuld.' 1519, AaL; s. auch Bd II 920 u. (1495, Aa Weist.) und vgl. zur Sache: ‚Ob einer ein, zwei oder dry zins gebeitet und an lossen stant, die mag er ... beziehen; was er aber über dry zins gebeitet, solle als ein andere geltschuld geachtet ... werden.' 1537, AaL. — d) die Appellation b., förmlich anzeigen; vgl.

*be-rueffen* 2a (Bd VI 709). ‚Dass Der, so geappelliert die Appellation innert 10 Tagen beschreye: 1720, Z Greif; s. Z Rechtspf. 1842 (III), 286. — e) einen Wald b., den Holzbann öffentlich ausrufen. ‚Krummenacher [Weibel] den forst [die Stadtwaldung] ze beschrien 4 β.' 1443, B StRrechnung; vgl. B RM. III 82 ff. (wo gleichbed. ‚verrueffen'); B StR. 60. 247. 358/9. — 3. bejammern. *D'Lät, wo's* [ein krankes Mädchen] *b'suecht hand, töd's b'schreie; es ist halt o<sup>uch</sup> schüchle bläch* ThArb. — 4. behexen. ‚[Nimm von einem gewissen Pulver] so ein Kind beschrien, ein Messerspiz voll, so ein Grosser bezaubert, ein Quintlein.' XIX., ArV. (GSA.). — Be-schrien n.: entspr. Bed. 1a2) (zu Ende). ‚[Der Pfarrer von TnBisch. hat etliche, edel, pflaffen und laien' von der Kanzel herab der Widerspenstigkeit gegen das Gotteswort beschuldigt; einer von ihnen erklärt vor dem Rat, sie seien] des vertrau's zuo ainem rat, dass ain rat dem pfarrer selmichs grob beschrien nit in befelch geben hab ... [Er hätte geglaubt] so er etwas verhönte, ain rat beschrückte in und strafte in on selmichs öffentlich beschrien.' SCHEER 1531; vgl. Sp. 1480 M. — be-schrüwen, nur präd.: a) = *be-rueft* 1 (Bd VI 710). Im günstigen S.: s. *ver-nennen* (Bd IV 749). Im ungünstigen S.: ‚Wie wol si [die Wiedertäufer] nit alle das usserlich wasserzeichen des widertoufs gebruchen, so sind si doch mit anderen zeichen und brandmalen b., namlich dass keiner tege tragen, noch sin ussendig schulden mit recht und gericht bringen soll.' 1527, Abscn. — b) bezichtigt. ‚Wie die von Wil im Turgöw beschruwen waren, dass si den Aidgnossen vil unfendhals gebend wider die herschaft [Österreich] ... zoch man für das stetli und sturmt an dasselb wol bi 4 sinden.' Vab. ‚Söllicher und anderer mengeln halber sind die closterleut nun mer vil jar har vor allen christen verklagt und beschrüwen.' ebd. — un-, um-b'schroue: 1. (durch Einrede, Tadel udgl.) ungestört, unbehelligt. *Loss-m<sup>ich</sup> u.!* *noli turbare circulos meos* Bs (Asocin). *Es isch schvär, u. dur<sup>ch</sup> 's L<sup>eben</sup> z'kö<sup>n</sup> BsStdt.* Sider [während meine Frau sich anderswie unterhielt] *han-ich-mer u. es dritts Glas W<sup>ir</sup> ch<sup>en</sup> lo<sup>r</sup> s<sup>ch</sup>änke* BsLie. *Heimeig isch's-em* [einem lebenslustigen Burschen] *nur, wenn-er u. usdaibele* darf. Schwz. (Bs). Unangefochten: [Ein Gemeinderatsbeschluss ist] *mit ganz e<sup>m</sup> u. dur<sup>ch</sup> g'gange*. Loostl 1921 (BE). — 2. a) zu Bed. 2a. ‚Wo für usgat unbeschrüwen von einem husgesind und es aber ander lüt beschrygen, der ist verfallen 1 mark silbers.' ZReg. Offn. 1501. — b) zu Bed. 2c. ‚U. mit dem rechten': s. *Laub-Ris* (Bd VI 1357). — 3. a) = *un-be-rueft* 2a (Bd VI 711) Bs; BE; S. (lt Schild, ohne ein Wort zu sprechen oder zu schreiben und ohne dass ein Wort zu einem gesprochen oder geschrien werde). *Geger d'Giecht sell-men u. vo<sup>r</sup> H<sup>aus</sup>, sell uff d<sup>em</sup> Ch<sup>ilch</sup>-hof, ab d<sup>em</sup> Grab der letst g'storbne Person [!] unger- de<sup>r</sup> drei höchst<sup>e</sup> N<sup>äme</sup> der<sup>e</sup> Hamfeler<sup>e</sup> Herd s<sup>ch</sup>-nes Tuechli n<sup>er</sup>, d<sup>er</sup> Herd u-en unger-<sup>e</sup> Chopf vo<sup>r</sup> der chranke<sup>r</sup> Pers<sup>ön</sup> go<sup>r</sup> legen und wider u. he<sup>m</sup> go<sup>r</sup>, so vergeit d'Giecht.* SCHLID 1863. Ein umgestandenes Stück Vieh musste man mit *Hüt* und *Hor* innert der *Dachträufe* u. *undere tue* BsLie. S. auch Bd IV 1363 u. (GJKuhn). ‚Nehme dein Messer und schneide ihn [den Stock, mit dem man Jmd auf Entfernung prügeln will] in den drei höchsten Namen und trage ihn unbeschrüen nach Hause.' ArV. (XIX., GSA.). ‚Auf dem Stand oder Jagd oder im Feld gewiss schiessen zu können: an



Morgen, wenn man aufsteht, unbeschrien Folgendes gesprochen: ... ebd. (BSi.). S. noch Bd IV 767 M. (Anhorn 1674); VI 1829/30; VIII 1469 u. (Holderen-Schoss). — b) = *un-be-rüeft* 2b Aa; Bs; B. *Wie geit's di Euch?*

Antw.: *Guet bis ietz*, u. B. 'Seither war wieder etwas Ruhe im Lande, doch unbeschrauen!' B Hink. Bot 1867.

— c) unbehext. *Ich bi noch allimöl u. wegchor, wenn-ich dörrt* [an einem verurteilten Ort] *dur'e' bi' AaZein.*

— Mhd. *beschraen*, *aschreien*, *rufen*, (einen) *Übeltäter* auschreiben, ins Gerede bringen, aufrufen, beklagen; vgl. auch Gr.WB. I 1594; Schm. II 594; Martin-Lieth. II 514 (auch *unbeschreue*); Fischer I 906/7, ferner *beschreien* mit Aum. (Sp. 1459). Zum Prät. *beschrey(e)ten* bei Aeg. Tschudi vgl. die Aum. Sp. 1475. Ein Fehler für *unbeschraue* liegt wohl an folgender Stelle vor: *Wen' ich di lieb häilig Bible' nid hätt, ich wüsst verzihen und verzagen oder steben und Gott verfluchen' we' Hoch salig — ungschraue' g'sait. Ungschraue' g'sait: er ist jo denkt immer noch am Leben und irtet helfe', wenn di Not am grösste'.*

— PHALLER 1916. — Be-sch-rifung f: zu *beschrien* 1a3. Die vorgenanten Michel und Fridly söllint um lölich hochmuotung, tratzung und beschrigung ... gebiest ... werden.' 1474, Z RB. 'Beschrigung (schmützung, schmähung), compellatio.' FRIS.; MAL. wider-: entgegenschreien, lauten Widerspruch erheben. 'Zu sölicher unruob nit wenig geursacht habend die falschen propheten, so man leser haisst ... die uns an den canzlen widerschruwen, verfürer geheissen, dieb und mörder beschulten.' 1525, Absch. (Schreiben des Rorschacher Capitels). S. noch Bd VI 348 u. — Vgl. Fischer VI 792.

zue-: mit Dat. P., zuschreiben, laut zurufen. 'Brysebarra ... schrey sinem venly zuo, sin volk wider zersamen.' MORGANT 1530; mehrfach. 'Inclamare, eim mit ganzer stimm oder laut rüeffen und zueschreyen; acclamare, z., frolocken.' FRIS. 'Ein Wahnsinniger habe] an der Schiffell in das Wasser wellen, aber des Wirts Son hat ime zugeschrauwen, uffgehalten.' 1603, Z. 'Acclam(it)are, zurufen, zuschreyen.' DENZL. 1666. 'Wann Officierer sich bei einem Gezänk finden, da etlich Soldaten zu den Wehren geiffen, sollen die Soldaten, so bald der Officierer ihnen zueschreyen und den Frieden gebotten hat, einiche Streich noch Stich nicht mehr tun, bei Leibs- oder Lebenssträff.' B Miliz-ordn. 1711. S. noch Sp. 1467 M. Bes. Schelt-, Schimpfworte. 'Das unchristenlich laster, das die Schwaben ... einer Eidgnoschaft zueschreyend.' ZWINGLI. 'Die Magt im Winkel habe der Frow Wyssinen zugeschrauwen, sy syge ein Hex.' 1627, Z. 'Der Wacht zu Knonau ist mit unfetigen Worten zugeschrauwen worden.' 1655, Z. '[Es werden Einem] Schelt- und Schmechwort zugeredt, alle Füle zugeschrouwen.' 1664/9, Blns Chorggericht. 'Wortüber aber Kramer ihne, Eberhardt, einen Futenhutt (rev.) geheissen und noch vil andere wüste Wort ihme zugeschrauwen habe.' 1670, Z. Um Hilfe anrufen: '[Wenn Einer, dem die Stadt verboten] darüber in die stat käm, wer in denn siht und sin gewar wirt, der sol in anvallen und zueschrien armen und richen, unz das er gehept werd in dem gericht.'

XIV, GRS. 'Wo ouch zorn oder füres not enstiente und das einer oder mer, von dem rät oder der gemeind zueschrauwen und ermant das zuo wenden, wo der nit zuo liefe, der sol für meined gehalten werden.' um 1500, AAKl. StR. — Zue-schrien n. 'Acclamatio, das zueschreyen.' FRIS. — Ahd. *zueschreien*, mhd. *zueschrien*; vgl. auch Adelung IV 1772; Fischer VI 1389. Zum Ptc. *zugeschreyen* vgl. die Aum. Sp. 1476 u.

Schri(j)er (bzw. -ei-). -i' f.: 1. wie nhd. Schreiber(in) B (Zyro); NdW (Matthys); W (= *Brüller* 2 Bd V 588); bes. in der ä. Spr. mit verächtlichem Nbsinn: Prahler, Stänker, Querulant, Aufwiegler uä. 'Alle botten hand ein gross missfallen ab NN. [drei Schweizer Hauptleuten im päpstlichen Lager] dass sy so gross schryer sind und vil ungeschickter worten sollen reden, so die sach nit guot macht.' 1521, STRICKLER (Bs Bericht aus Robecco). '[Du, Emser] zeigst aber mit dinem schryben anders nüts an, dann dass du ein schryger bist und dem bapst ein kraftlosen, onmächtigen schirm verheissest.' ZWINGLI. 'Schreyer, der nützi tuot dann schreyen und prächten, (bloderer, töuber), declamator, clamator, clamoros; schreyer(in, oblatratrix, clamosa.' FRIS.; MAL. 'Dass ich namlich dhein Schreyer, Pocher, Lütussrichter, Fresser noch Säuffer, sondern daher gehe in Stille einfaltiger Ehrerbietigkeit.' 1665, Z Brief. 'Schreyer, Schreyhals, clamator.' DENZL. 1666/1716. S. noch Bd V 1059 u. Häufig mit pejorativem Attribut. '[Du, Doctor Balthazar] richtest ein sölichen tadt uf, dass ich meint, ich möcht mich din nit annemen als eins verwirreten schryers und Thersiten.' ZWINGLI. 'Versechen, das man sich der harverlouffenen pfaffen, Schwaaben, und anderer uffrüerigen schrygern müesigen ... welle.' 1531, Z (mehrfach); vorher: 'schryger und uffrüerig lüt' (s. Sp. 1468 o.). 'Tauber (und unsinniger) schreyer (oder rede), rabula; häderiger schryer, alterator, clamoros et turbidus.' FRIS.; MAL. 'Man fieng [1447 in Zürich] an den unrdwigen schryern abhold und gehass werden.' Aeg. Tschudi; vorher: 'verhetzer wider die Eidgnossen.' 'Du ratest zum Unglück, du stinkender Schreyer.' 1714, LIEB. — b) = *Üs-schrier* (Sp. 1480 M.); s. Bd VI 702 u. (Fr.). — c) (herumziehender) Krämer, der auf Jahrmärkten Medikamente feilbietet, Quacksalber; genauer *Gütterli-, Markt-, Salb-, Theriak-Schr.* 'Von jedem Schreyer und Operatoren zwei Batzen [Standgeld an den Jahrmärkten in BHuttw.]' 1505, JNYFFELER 1871. 'Sy habe Heini Syfrids frouwen selig uss einem hölzinen kopf mit wy ... zu trinken geben und darin etwas gälten bulvers, das sy von einem schryer zuo Zug kouft, getan, welliche frouw daruf krank worden und gestorben.' 1592, Z RB. 'Als er by einem Schryger, genant Doctor Hanns Fuchs, zu Constanz gedienet und mit demselben gen Bischoffzell komen und der Glückhafen-Bartli ein Gelt geben, daruss den halben mütt Haber, so die mit inen gefürten 7 Ross verbrucht, zu bezalen, habe er das Gelt behalten und den Haber nit bezahlt.' 1601, ebd. 'Der Schryger [habe] iro dasselbig [Trank] in einem Gütterli zuegestellt mit Anzeigung, diss Trank werde iro die Weetag vertriben ... für wellich Trank sy dem Schryger 6 Bazen bezahlt.' 1602, ebd. '[Das Marktreiben in Venedig belustigt den Fremden] inn dem man den Triaxkremeren und anderen Schreyeren, da es weder Haller nach Pfening kostet, mit Ergetzlichkeit zusehen mag.' Z Gesandtschaftsreise 1608. '[Die Urheberin eines nächtlichen Spukes] seige ein Schreyerin, die Katzenfresserin genannt, welche ... biswyllen auch allharo in des Stockers Apotec komme.' 1643, Z. 'Da mit Namen wir der Schreyeren halb, als die mehrentheils schandliche Betrieger sind, die Ordnung und Erlörung gemacht, dass alle landsfrömbde und ussländische Schreyer uss unser Statt Grichten und Gebieten gänzlich abgewisen, den ynländischen aber, und sonderlich die nur etwann Wurzen, Krüter und der-

glichen feil tragend, des Jahrs nur ein- oder uffs höchst zweymal feil zehaben zugelassen syn solle.' Z Mand. 1650; s. auch Bd VII 1124 M. und vgl. *Schrier-Ge-sind* (ebd. 1127). [Der Gebrauch einer Alraune] nach der Schreyeren Függeben ... das per se nur ein Gaugler- oder Tüschenspiler-Werk ohne Zauberei ist.' 1657, GsAL. 'Circumforaneus, Schreyer, Quacksalber (Theriakkrämer 1716). DENZL. 1677/1716. 'Circulator, Abenteuer, Landstreicher.' ebd.; im Register unter 'Schreyer'. [Einen Kranken droht es zu versprengen, trotz] Tiriac und einer Purgation von einem gewüssen damals im Dorff befundenen Schreyer.' 1677, Blns (Bärend. 1914). 'Quacksalber, Schreyer.' Z Totentanz 1759. S. noch *üs-schrien* (Sp. 1478 M.). — Mhd. *schrier*, Schreier, Ausruf; vgl. Gr. WB. IX 1722/3; Martin-Lienh. II 514 (früher bes. in Bed. b); Fischer V 1142/3 (auch in Bed. b und als FN.). Als FN. AaOfft. (1387), Zof.; BGals (Appollonia Schreyerin. Lü, Lex.), Stdt (XVI); SBib. 'Schreier-Gütli' L. Escholzmu.

Esel: gemeiner Pelekan, Kropigans, Onvogel, Eselsschreier, Pelecanus onocrot. Der Vogel war in früheren Jahrhunderten in der Nähe des Neuenburger- und Murteensees ein regelmässiger Brutvogel (VSV. 1916); lt Vogelb. 1557, 183b (Abbildung) und EKönig 1706, 860 kam er am Zugersee vor. 'Andere namen [sind] eselschreyer [im Register, -schreyer], kropfvogel, sackgans ... Onocrotalus wirt er darumb genennt, dass er seinen hals in das wasser tunkt und blast, welches denn ein gschrey gibt, wie der esel pflegt ze schreyen.' VOGELB. 1557. — Gassen: zu *Schrier c.* [Der Verfasser einer gewissen Flugschrift verfährt] gleich einem Mark- oder Gassenschreyer, welcher mit seinem villen Plaudern und Schwezen die Fürtrefflichkeit, Craft und Tugend eines einzigen Pfisters für alle erdenkliche Krankheiten und Affect zu vermehren und grosszumachen sucht.' FLUGSCHRIFT 1691. — Gütterlin: zu *Schrier c.* 'Alle umschweifenden heimischen oder frömden scharlatanen, güttlerlinschreyer, triax- und wurzenkrämer, zahnbrecher und alle dergleichen kalberarzt und unfähige selbstangemasste wandelnde apotheker ... sollen allerdings abgeschafft sin.' 1592, L Ratserk. (Liebenau 1881). 'Scharlatanen, Güttlerlinschreyer und Triaxkrämer, so die Land durchstreichen.' RCys.; s. auch *Scharlatan* (Bd VIII 1260). 'Oft kan die gröste Betriegerei bei denen Ärzten sein, die ihre Arznei einen jeden probieren lassen, wie an den Güttlerlinschreyeren zu sehen.' JHPfisi 1696.

Mark(t): wie nhd. 'Ein leichtfertiger Markschreyer, der ein nichtswürdiges Geköf für den allerbesten und edlesten venetianischen Thirix dem einfältigen Volk zu verkaufen ein langes unnützes Geschwätz macht.' ClScnos. 1695. S. noch *Gassen-Schr.* — Vgl. Gr. WB. VI 1655; Martin-Lienh. II 514; Fischer IV 1489.

Bach- = *Bach-Ge-schrei* (Sp. 1455). 'Die in der Frontfassen Gebornen sehen jetzt noch das bekannte Landgespenst, das sogenannte *Graggi* oder den Bachschreier, bald als Laubsack ohne Rauschen den Rain hinabtröllen, bald als berghohen Nebelmann in der Nacht stehn, und in allen Tiergestalten erscheinen, oder gar mit 100 Kutschen durch die Weinberge reiten, dass Stichel und Ranke zusammenbricht, die jedoch am Morgen ganz sind.' HENNE 1824, 199 f. (GsAL.). — Räch-. 'Wahrzeichen von Rapperswil sind die Racheschreier gewesen, steinerne Masken mit gereckter Zunge, welche, an den äusseren Schlußsteinen der

meisten Tore angebracht, an den Brun'schen Überfall im Jahre 1350 erinnern sollen.' Z NeuJ. W. 1889. — Salb-: zu *Schrier c.* 'Die fremden Salbschreier, Zahnbrecher, Triaxkrämer, welche ... dem gemeinen Mann einen lauten blauen Dunst für die Augen streichen, liegen und betriegen, sich eines mehrern, weder sie erfahren und ihnen zusat, unterfangen.' GWil Mand. 1671 (AfV.). — Theriak-: zu *Schrier c.* 'Der Gängleren, Krämeren, Teriasschreyeren, Scharfrichterern halber, welche die Zeit und Jahr her gross Unheil vilen armen Leuten zugestattet [soll die Apothekerordnung erneuert werden].' JHOLZHALB 1691.

schrierisch (-ey-): von der Art eines 'Schreiers' (i. S. von c.), marktschreierisch. 'Clamosus, clamatorius, schreyig, schreyerisch.' DENZL. 1666. 'Circulatorius, schr.' ebd. 1677; 'circumforaneus, schr.' ebd. 1716. 'Wie er [P. Rudolphus] nun sich bemühet nicht apostolische Lehren, sonder Menschensachen für apostolische Lehren zu verkaufen, also hat er auch keine apostolische Redensart vermerken lassen, sonder vilmehr auf gut quacksalberisch oder schr. ... seine 12 ... Artikel ausgerufen.' ClScnos. 1695. — Vgl. Gr. WB. IX 1723.

Schrii Ndw (Matthys). *Schrei B* (Zyro) — m.: 'wer leicht schreit' (Zyro), Schreier.

schriig (bzw. -ei-): l. a) schreiend, kreischend, von der Stimme BsStdt und lt Seiler; GrHald. *E\* schreiigi Stimm.* Si ... *singe\* derzue mit schreiige\* Gelle\* iri Studēntēlieder.* BREITENST. 1864. — b) von Menschen, -gern schreiend' Ndw (Matthys). S. auch *schrierisch*. — 2. grell, von Farben BsStdt. *E\* schreiigi Farb.* — Vgl. Gr. WB. IX 1724; Fischer V 1143 (auch in Bed. 2).

schrierlich (-ei-) AAWohl., 'g\*-schreierlich. allg.-: = *schreiig* (Sp. 1464). 's ist schr., zum Weinen AAWohl.

Schriete\* f.: lautes Schreien Ndw (Matthys). 'Schreyeten, conclamatio.' MAL., 'ein geschrey viler zesa-men.' FRIIS.

schriocht: 'gern schreiend' Ndw (Matthys). — Vgl. Gr. WB. IX 1724 (schreicht).

## Schrab, schreb, schrib, schrob, schrub.

schräblen, schräblen s. *schraulen*.

G\*-schrib n.: wie nhd. 'Geschreibe GGrb. *Sō, jets will-ich aber hōre\* mit m'm G.!* [Dem Pfarrer hat er Etwas von seinem Geschreib gezeigt.] UBRACKER 1788; noch öfter (auch 'Geschreibe'). — Jüngere Kollektivbildung wie nhd. 'Geschreibe, also nicht gleichzusetzen mit ahd. *giscrīb*, scriptura, descriptio, forma, stilius; nhd. *geschrip*, Schrift; vgl. Gr. WB. IV 1, 396f.; Fischer III 496.

Schribax (-i-) m.: wer eine gute Handschrift führt ScnHa.† (Neukomm). — Burschios nach dem Muster lat. Bildungen auf -ax. Vgl. 'Skribax' bei Gr. WB. X 1, 1331, ferner *Schribent*.

schribele\*: verächtlich für schreiben Z (Dän.). vgl. *schriberlen*, *Schribler*. — Auch bei Gr. WB. IX 1689 ('schreibeln').

Schribe\* I -a f.: Bleistift FJ. (Kinderspr.). Syn. *Schribi*. — Auch bei Martin-Lienh. II 515 (*Schrib I*).

schribe\* (bzw. -i-), in W tw. -u(n), Fries 3. Sg. -t, Imp. *schrib* (bzw. -i-), in W tw. *schrip* (-i-), Kond. *schrib* Aa (neben *schribti*); B; GtS.; LE., Ha., Stdt,

-<sup>40</sup>. BGoldb., Kön., S., Stdt, **scribi** BSi.; FJ.; GrCast., -<sup>41</sup>. BE., **scribiti** Aa; Bs; GLM.; LHa., Stdt; GT.; ZS., -<sup>42</sup>. BGoldb., Kön., Stdt; GrHe., Ptc. *g'scribe* (bzw. -<sup>43</sup>, -<sup>44</sup>, -<sup>45</sup>). I. wesentlich wie nhd. schreiben. a) von der Tätigkeit, der Fähigkeit des Schreibens. 'Sich auf schreiben legen, appellere animum ad scribendum; mit seiner eignen hand schreiben, scribere sua manu.' FRIS.; MAL. Mit dem Griffel, mit der Federe *schr. Fedro z'schribo*, Schreibfeder P (Schott 1842). Gröss, *chls*, *schon* *schr. Erschribt wieg'stoche* Bs, *we'truckt* Scu; Tu, *wie Stäi'trock* AAF. 'Kunstlich schreiben, kunst, recht zu schreiben, orthographia.' FRIS.; MAL.; vgl. *Rächt-Schriben. Schr. und schwätze wie en Landamma*"; s. Bd IV 249 M. Als Unterrichtsgegenstand. *2½ β* [Schulgeld] für ein Kind, das schreibt, 2 β für eines, das nicht schreibt.' 1799, ZHochf. Neben *lese*, *rechner* (s. Bd VI 116). *Ürsen Atti ... isch mit alter, chaw Holz spalte*, *schr., lese*. LE. Kuhnreien. 'Einem, der mit Fragenbuch und Psalmen bereits vertraut war und] sagte, er möchte noch mehr lernen, er hätte wohl Zeit noch für Rechnen und Schreiben, [antwortete] der Schulmeister, der rechnen und schreiben für die damalige Zeit recht ordentlich konnte. ... *Los, Christi, was wilt Das lere?* Du brüchst Das Nüt. Wenn d' denn Öppis z'schr. u<sup>a</sup> z'rechner hest, su chum nume zu mir.' GOTT.; s. noch Bd VII 488 (*Sigfrid*) und vgl. LE 100. 'Es klagt S. ... uff den schreiber, es habe sich begeben, daz er ... sich ein zit zuo dem gemelten A. verdinget hab, daz er inn schr. und lesen leren sollte.' 1485, Z RB. [Zu Barballi] Bliu, wie din vater und muoter bliubend, die beide wder lasend noch schreibend.' NMAN. 'Ein für das Ant des Bettelvogtes Anerschenen] soll ... leeren lassen und schr.' 1565, Z RM. 'Den jüngsten will die muoter ... inn die schul schicken, lassen leeren schr. und lassen.' 1572, Z. [Lehrer St. hat Schüler:] 40, die lasend, 113, die schrybend, 27 rächner.' 1576, ebd. 'Er [ein Weibel] khönne weder schr. noch lessen.' 1638, ZHöng. S. noch Bd IV 856o. — b) auf-, verzeichnen, eintragen; oft von Amtswegen. [N. erhält] 40 blaphart ... von dem ungelt ze schr. ein halp jar.' 1397, L. 'Dass er ... als die sache in der stuben volgieng, absentes scribe, als er der zunft knecht ist, dass er der worten nit war nam.' 1425, Z RB. 'Alle lantrecht, ee und sy ye geschrieben wurdin.' ZWINGLI; s. auch Bd VI 268 u. 'Die dissamalen ein- und anderen Orts befindlichen Reben [sollen] ohnparteiysch und speciefierlich ussgezeichnet und geschriben werden.' 1665, Z Rq 195 (ZBirm.). 'Einem holz schr., einen (gekauften, ererbten) Holzanteil in den urben' (s. Bd I 432) eintragen: 'Welchem die zwölf über die lad oder urben müssen gon, der ist inen ein kopf win schuldig ... und so man ein holz schribt, ist es alle mal zwen kopf win.' 1572, ZOLL. 1899. 'Die Alpenossenschaften müssen ... jedes Jahr auch die Benutzungsart ihres Weidegebietes, den *Bergsatz* unter sich vereinbaren (*ann'ers* schr.), soweit er nicht durch Reglemente festgelegt ist.' BÄRD. 1911. Mit Angabe wohin. 'Dis buoch ist der burger und der statt ze Schaffhausen, da si ir gesetztan an geschriben hant.' Sch StB. XIV. 'Das mh. by lib und guot lassen verbieten, das niemand soll an die [Fenster-]laden schr., wäder keiser noch französich zuo sind, und ob iemand ergriffen wurde an sollichem schr., ab dem wöllend mh. richten als einem schmelnen und boswicht.' 1520, B RM.; vgl. Ansh. 1 IV 180, 'Man

solts in d'chronik schr.' NMAN. 'An die wend schreiben, parietes conscribere; in ein büechle schr. zuo einer gedächtnuss, in libellum referre; in die chronicken schr., monumentis annalium mandare; in das gesetz schr. und mit nammen darin malden, ascribere in legibus; auff der statt buoch geschrieben werden, in literas publicas referri.' FRIS.; MAL. (Weiteres ebd.). 'Im Übrigen habe ihme [dem Pfarrer] Hr Diacon mordess am Morgen die ganze Sach notiert gezeigt und darby angemeldet, er habe selbige nach am Abend, als er heimkommen, uff den Tisch geschriben.' 1666, ScuSt. 'Ein Bluetstellung. Mit deinem rechten Dumen griff dem Blütenden in das eine Nasloch, dass dein Dumen woll mit Bluet genetzt seyt. Dan scrib ihm an die Stirnen von der rechten Seit zur lingenen Seiten mit dem Bluet: Adonai.' SCHW Arzneib. XVII. S. noch Bd I 250 u. 432 (*Urban*); VI 602 u. 1408 M.; VII 871 (*Salter*). *Öppis in'n Kalender schr.*; s. Bd III 195. 'Werden es [ein Vorgehn] ihm nicht ins Wasser, sonder in Calender geschrieben haben, ja voll bitter Gall und Wermut gegen ihm gewesen sein.' Hofmstr 1744. *Sich Öppis hinder d'Öre* (d's Or BLenk; GNeßl., *en Örl* GrPr.) schr., sich Etw. genau merken, in (warner-der) Erinnerung behalten Bs; B; Gr; G; Tu; Z und weiterhin. *Ier wärdend-uch Das* [was gegen die Prättigauer vorgebracht wurde] *hinder en Örl* schr. und *därfur sorgen*, dass d'Brättigauer nime' *häre chönd ga' Wibervolch stiler*. MKUoni 1884. Anders: *Mer chönd ga' hinder d'Öre* schr., ihn ohrfeigen ZBül. (JMeyer). *Einem Öppis ar d'Nase* schr.; s. Bd IV 795/6. 'Der gleubig, in welches herz gott sin gsatzt geschrieben hat.' ZWINGLI. 'Ins herz schreiben, ze herz(en) fassen, in animo scribere.' FRIS.; MAL. 'Er schreibt mit der Nasen noch auf dem Wammesermel, ephibis nondum excessit.' MEY. 1692. Scherzch.: *Das mues' (soß)-men überzue schr.*, naml. was Das sein, darstellen, bedeuten soll, zB. von unleserlicher Schrift, einem unverständlichen Bild oder einer andern missratenen Leistung Bs; ähnlich weiterhin. Abs. Protokoll führen: 'Wan ein Vatter Rats-oder Gerichtspräsident wäre, solle desselben Sohn alsdann in Gericht und Räten nit schreiben mögen.' U LB. Beim Karten-, auch Kegelspiel. *Wer schribt?* Ar; Tu; Z und sonst. [A.: *Hest d'Stock g'schrebe*? [B.:] *Jo, zwämöl*. Ar Kal. 1922. 'Es klaget HSchmid ... uf HMülliman, der Nassmatter und HMeyer ... habint mit einandern uff der schützen stuben mit der karten gestochen. Also habe er inen beiden geschrieben, und als er also geschrieben hab, sye der Mülliman an inn komen und habe zuo im gerett: du schribst nit recht.' 1452, Z RB.; in der Gegenklage: 'habe inen HSchmid geschrieben; also habe er dem Nassmatter sinem stiftvatter uff geschrieben, do er im ab sölt haben geschrieben; vgl. unter a. Mit pers. Obj. 'Einen in die ürten schr.' (vgl. Bd I 489/90): 'Das die schützen den T. ... zuo einem wirt genomen habind, also im und andern bevollhen, ob ieman den schützen ze nach stan wölt, den söltind sy dannen heissen gan, oder stünd er darüber me, man wölte inn in die ürten schr.' 1440, Z RB. 'Einen von dem burgrächt schr.' uä.; Syn. *ab-, ver-schr.* [Auf Einsprache des Grafen von Nidau liessen die Berner] von ir handen die obgenant drije manne von Erlach, die in ir statt Bern gezogen und burger worden warent, und liessen si ir eiden lidig und schriben si von irem burgrächt.' JEST. 'Die empfangnen person ... von dem burgrucht oder fryen dienst schr.



und si des genzlich lidig sprechen.' 1427, Aa Rq. 1923. 'Einen an rat schr.'; s. Bd III 1374o. (mit Beleg); VI 1570n. (mit Belegen) und vgl. FrWyss 1845, 130; Z Rechts-pfl. III (1843) 339 f., ferner *be-schr.*, *Rät-Schreiber*; Syn. *an-schr.* (Das ratschreiben erstreckt sich nitt wytter dann uff die, so burger oder hindereessen in der statt sind, desglich die am Zürichsee [usw.]. Auch predi-canten, edellüt, wo die under unser oberkeit gesässen ... mögen einanderen umb die schulden, wie vor-gemelt, an rat schr. ... Und welliche man also an rat schrybt, die habent die frygheit, das man sy nitt ver-bieten mag.' 1546, Z. S. noch *ver-lieren* (Bd III 1374). Insbes. α) von Geld und Geldeswert, in Handel und Verkehr, buchen. 'Ich weis nit, dass dir min bruder selig üt schuldig wer ... Ich wil an sinen buochen und tafeln luogen, ob er es iendert geschrieben hab, won er schreib sin sachen gern.' 1403, Z RB. *Ei-r'm Öppis guet schr.* wohl allg.; s. auch Bd II 540 u. 'Unsere herren hattend Hmörndlin ... uff wol vertruhen 150 Cronen uss m. JMüllers ampt fürgesetzt; der ist aber mit tod abgangen und nützit hinder im verlassen ... deshalb habent die gedachten unsere herren gemeltm irem ratsfründ m. JMüller befohlen, söllchs in sin ussagen ze schr.' 1540, Z RB. 'Einem etw. in den hof schr.'; s. Bd II 1023 (Bed. 10; auch bei Fris.); VI 118 u.; Sp. 366 u. 'Es klagt A. uff P., wie daz er ... zuo der Meisen mit im gespilt, der im 4 pfid do zemal angewunnen habe. Do hette der selb P. in sinem hoff zuo der Meisen 35 ð stan, die tette er uss sinem hoff und schriebe das in sinen hoff.' 1469, Z RB.; später: 'dass er im nu die 3 pfid us sinem hoff in des P. hoff schriebe'; noch öfter. *Ei-r'm Öppis uff der Kunte* schr. Bs und sonst. Auch uneg.: *Was-ich mit-em in der letste Zyt Alles erlebt ha*, das g'hert schr' ender in's Tierbuech. 's isch frilich nit Alles im uff der Kunte' s schr. Nar.-Ztg 1895. 'Etw. uff einen schr.', ihm eine Schuld zu Lasten setzen. 'Es söllent die karrer schwerren ... von schmidn noch von seilern nützit ze nemend noch uff unser statt heissen schr., dann als sy ge-dinget sint.' XV., Z StB. 'Es klagt A. uff N., wie das N. an im ettwas gelts verzert und er uff inn geheissen hab schr.' 1447, Z RB. S. noch *Ge-hugd* (Bd II 1089). Erweitert: 'Wo ein burger uff einen andern burger von den juden ald von den cauwerschin in unser stat guot entleht mit des schulders wissende ald willen, ist, das die juden ald die cauwerschin den beklagent umb ir guot, da ist der rat gebunden uff den eit, beide hauptguot und gesuoch in ze gewinnene. Were aber, das ein burger uff einen andern burger gelt heisset an den juden ald an den cauwerschin schr., da ist der rat nicht gebunden, das gelt in ze gewinnene.' 1324, Z StB.; vgl. zur Sache JSG. 1877, 274. 'Einem etw. schr.'; vgl. *uf-schr.* 'Es söllend die schmid och schweren gelert eid ... unser statt werch ... nach unser statt nutz ze machen, davon einen gemeinen lon ... ze nemend und unser statt dadurch nit ze steigen und sunder och unser statt nütz ze schreibend noch ze höischend, dann das sy unser statt gewerchet hand.' XV., Z StB. 'Sy ... gewunnen im [beim Kartenspiel] ein sum gelts an und schribint im gar vil zu vil.' 1463, Z RB. 'Dem nach hät er [der mit der Anfertigung eines Anzugs beauftragte Schneider] by S. 2 eln ... schürלטz genommen und mir daz heissen schr.' 1485, ebd. 'M. habe gseit, die NN. habend mynem vatter och ein löwenplaphart zefil geschrieben, den min

vatter psalt.' 1573, Z. S. noch Bd VI 1574 M. (Z RB.). Bes. von Zechschulden udgl., ankneiden. 'Wellicher ouch in dem twing gesessen ein kindbeterin hett, der gloubhaft wer, derselben kindbeterin sol der wirt die sechs wuchen us win geben und brot und schr. Wird er aber glich nach den sechs wuchen nit bezahlt, so mag er ouch ein forster darsenden um pfand.' Z Diet. Offn. M. XV.; wiederholt um 1560. 'Es soll auch kein Wirt Niemand mehr denn ein halben Gulden schreiben, ausgenommen was Einer in seinem Haus zu der Not-durft braucht, soll er imne auch für einen halben Gulden geben.' Gr Statut 1713. 'Üf-schlahen und schr.'; s. Sp. 366 u. *Und wi-si* [die Wirtshausbesucher] *kei's Gält in der Säckel me heir, so fröge-si's Meitschi, ob's nid er-chli heig. Und hätt-ne's's Meitschi nid g'stosse in d'Hand, so hätt's noch d'Frau Wert'i müsses schr. a' d' Wand.* ALGASSMANN 1906 (L Wauwil). 'Wirt zum Gast:] Als lang ir denn gold und gelt hand und mir nüt schribend an die wand, sind ir mir ein werder gast.' BADENF. 1526. 'Das vor ettlichen jaren er der sattler und ir vatter ... mit ein anderen abgerechnet, auch die rächnung an die wandt geschrieben; ob sy aber der rechnung eins worden oder nit, habe sy des nit gwar genommen.' 1596, Zsth. *Öppis vom Alte schr.*; s. Bd VIII 662 M. Etw. *ir's Chämi schr.*; s. Bd III 258/9 (auch Schw); Syn. *a's Beir striche*. *Da(s) cha'mst i(n)'s Chämi (uf, ufer) schr.!* Nur eister flüssig *ir's Chämi schr.!* Schw Fasn. 1898. [Der Gläubiger mag seine Forderung] *ir's Chämi schr.*; *er het ir Sach vergebe' g'ge'n.* BÄRN. 1922. Mit Sachsobj.: [Im Wirtshaus zeihen] *uff d'Chride*, *wo dopplet schribt.* BÄRN. 1922. — ß) sich schr. lassen; in militärischem S., sich anwerben lassen. 'Also sagte B. im zwifachen sold zuo und daz er sich möcht lassen schr., under welen hoptmann er welt.' 1500, Z. 'Mittwochen ... hat man die Landsknecht ... mit Sack und Pack abziehen lassen, welliche schweren musten, nimmermehr wider die Pünt zu kriegen. Der Mehrheit liess sich zu Veld-kirch widerum schreiben und zogen auf Guttenberg.' ANHORN 1603/29. 'Zu Lindau habe er 2 Houblüt an-treffen, so umbschlahen lassen ... er Züg aber allein 4 Man gschehen, die sich schr. lassen.' 1628, Z. — c) zu Papier bringen, ab-, verfassen. *En Brief, e' Rechnig schr.* (Go) *gen ein Brief schr.*, verblüfft für: auf den Abtritt gehn G (Götz); Z Wald. 'Ander, die gross sachen handt geschrieben.' NMAN. 'Wan dan die kind och ... rächnungen schr. könnend, were guot, das der schulmeister inen och ein kurze form angäbe, wie man sölte und möchte brief schr.' um 1550, Z. 'Ein kauffbrief oder vertrag schreiben, syngraphum con-scribere.' FRIS.; MAL. 'Die ganz psalmen Davids ... müssen si [die Schüler] von der handt uswendig schr.' 2. H. XVI., Z. 'Um Zedelbüchli und Zedel z schr. 15 ð. 1646, Z (Schulrechn.). S. noch Bd VIII 606 o. Ein Buch schr. 'Einer, der eins lob schreibt und ausspreitet, buccinator.' FRIS.; MAL. S. noch Bd IV 1731 M. Neben Synn. 'Der L. habe uff sy ein klage schr. und stellen lassen, das sy geredt haben, söll ...' 1483, Z RB. S. noch Bd VII 502 u. (*siglen*). Ohne Obj.-Akk. 'W. von wägen das er denen heiden zuo gunst geschrieben ... 10 pfid [Busse]. 1558, B RM. 'Daz sy wider mich schrybend.' ZWINGLI. 'Wider einen schreiben, intendere carmen alicui.' FRIS.; MAL. 'So dan der Eidgnossen capitulation antrifft, wärend ir wol etwas wurmstichig finden; dan es nit wol syn

khan, das die alle [die daran abfällige Kritik üben] us einem lären hafen redind oder schrybdind. 1564, BRIEF (J.Fabricius); vgl. Bd II 1008 u. Schreibend übersetzen. 'Darumb so schrib ich die cononica von latin zu tiutsch.' Z. Chr. 1336/1446. 'Aus böser griechischer sprach noch vil böser in latin geschriben, de malis graecis latine scripta deterius.' MAL. Mit Dat. P.; vgl. d. *Ein'm en Brief* [uä.] schr. *Örliker Pöschke händel d' Frösche, händel s' an' e Gähel und schribet dem Tüfel en Zedel*, Spottreim auf die Örlikerer Zschwam; vgl. Bd IV 1765 o. '[N. hat] mir von synem beruoff nit ein wort geseit, ouch siderbar die ganz zyt nit ein buochstaben geschriben.' 1566, BRIEF (J.Fabricius). Oft auch mit 'zuo'; vgl. *zue-schr.* 'Demnach bezüg ich, das ich dheimen buochstaben ie zuo im [Luther] geschriben habe, noch er zuo mir.' ZWINGLI. — d) schriftlich berichten, mitteilen. Mit Inhaltsangabe. '[Wegen widersprechender Nachrichten] kan ich eigentlich nit dorumb geschr.' 1475, Bs Chr. 'Mir wend ... Paulum hören, was er darvon schrib.' NMAN. 'Cicero schreibt und zeigt an, das etc., tradit Cicero.' FRIS.; MAL. '[Es ist] schwär und sorglich, etwas gewüsses, namhafts und verstendigs von sölichen wilden tieren zeschreiben.' TIERR. 1563. Formelhaft: 'Nit not ze schr.'; häufig im XV./XVII., vgl. Bd IV 856 M. Schriftliche, bes. briefliche Nachricht geben; mit und ohne Dat. P. *Ich will(-em) schr., er soll cho' od. wie's g'gangen ist usw.* *Er hät(-mer) devo', drüber, derweger g'schriben.* *Er hät um Gält g'schriben*, brieflich darum gebeten. 'Daz niemand bas kan die botten von Frankrich sicherer han vertigen den N. und daz man im deshalb schr. [solle]. 1425, F. 'Des glich ... schreib man den fürsten von dero von Rapperswil ... wegen.' DSCHILL. B. 'Ich hab dem N. geschriben umb herberg.' 1525, BRIEF. 'Ich hette gern minen gn. herren min anliggen geschriben.' 1529, ebd. 'Man schribet allen räten ...'; s. Bd VI 1574 M. und vgl.: 'Man schribet menglichem zewissen, das ...' 1421, Z StB. S. noch Bd II 688 (*Grebel*); Sp. 1398 o. Ohne Inhaltsangabe. (*Ein'm*) schr. *Er hät(-mer) scho' lang nime' g'schriben.* *Er [der nach Amerika ausgewanderte Liebeste] hät g'säit, er well-mer schr.; doch d'Tinte isch z'tür, drum lät er's halt blibe.* Gu. Volksreim. 'Schribend uns': 1525, BRIEF. 'Ich han dir geschriben in yl.' ebd. 'Üf, an einen, zuo einem schr.' 'Min frävelheit, an ich zuo schr.' 1522, BRIEF. 'Ich hätt lengst zuo dir geschriben von der comunion wägen.' 1526, ebd. (Comander). 'Das sy dem gottschus verwilliget, sy anligen üf die gemeinden ze schryben.' 1566, ebd. (J.Fabricius). 'Es habend die 5 oder 7 Ort an min herren diser wuchen von Lucern geworben, das sy ... gen Chur an die Pündt schryben ... Daruff min herren heruff geschriben, als ir filicht wil verstanden habend.' 1572, ebd. (H. Bull.). 'Hindersich schr.'; s. Bd VII 168 M. — e) ein Datum schr., in Zeitangaben (verbreitet). *Er schwüle!* [*!*] *Tag is g'si, mer hed der Augste g'schriben.* MKUON. (GrSchs). 'Zuo den ziten, do man schraib anno domini 1251.' GR Ämterb. — f) refl. Von der Schreibweise eines Namens. *Er* [Einer Namens Schmied] *schribt-sich* mit i'e Bs; Th; Z. *Du ka'msch-dich aber* 'von' schr. [dich freuen, höchlich zufrieden sein], zB. wenn du Das fertig bringst BsStdt. Sich nennen. 'Dem hailgen rich ... des er ain beschirmer sin solt und sich ouch schraib ainen merer des richs.' Z. Chr. 1336/1446. '[P]schufelberger von Wald, der Führer einer Bewegung gegen eine neue Steuer] habe

... sich öffentlich erclert, sich mit denselben [seinen Anhängern] zesch. Gottes fründ und der statt von Zürich fyent.' 1599, Z RB. 'Diser Alexander schreib sich wol einen Grafen von Cläven, die Grafschaft aber war in Besetzung der verbündeten Retiern.' GULER 1616. 'Sich krank schr.', für krank ausgehen. SULGER; wohl aus ä. Quelle. 'Es schreiben sich ouch vyl [Soldaten] krank, unseres dunks us forcht und damit sy hinnen kommind.' 1531, B (Schreiben aus dem Feld). 'Sich krank schreiben, morbum simulare.' DENZL 1716. — 2. 'Etw. von etw. schr.'; ab-, herleiten, erzeugen. 'Wie man von swebel golt schr. soll.' KUNSTE 1474; schweiz.? — g'-schriben (bzw. -i-, -e- usw.): a) geschrieben. Als Gegg. zu 'druckt'. *Es ist g. was 'druckt, einerlei* GBERN., Rh.; Syn. *g'hauw' was g'stoche'* (Bd II 1804). Subst. Neutr. *G-s* (in B tw., so E., M., Stdt; L. *G'schribnigs* B; G; Gr; L; P. Po. (s. Bd VIII 850 M.); G; Th; wohl allg. *G-s lese' chönne'* galt bis in die neuere Zeit als Zeichen eines gewissen Bildungsgrades B. *Der cha'm nid ein'mäl G-s lese'*! B (Zyro). 'Ein Anderer beehrte auf, dass die Kinder G'schribnigs lerte', ehe sie das 'druckte chönnte'. GORR. 'G'schribnigs lese' hat noch heutzutage für manchen Christi und manchen Hans Ulli e' Nase'. ebd. (Br.). 'Geschribene lesen.' 1799, GLNidf. Vgl. WKlinke 1907, 150. 164/5. *Öppis G'schribnigs*, von einer Inschrift: *Es manglet jitz aber noch öppis G-s drüf*, auf einem Grabkreuz. RV TAVEL 1910. Insbes., schriftlich niedergelagt, verbrieft (daher ausgemacht, sicher, unanfechtbar). Im Gegg. zu *g'redt*; s. Bd VI 555 M. 's ist g., er cha'm Nüt me mache', urkundlich festgesetzt SCR. *Es g's Recht*; s. Sp. 435 o. 'Ob sich ... etwas begeb ... darumb nit geschribne recht werend.' 1514, AaMell. StR. 'Das si dehein g. rächt, satzung noch ordnung haben.' 1519, Aa Rq. 1922 (B Entscheid). S. noch Bd VII 1585 M. 1630 o. Im Gegg. zu *ungeschriben* uä. 'Bi allen ... freyheiten, rechtungen und guten alten gewonheiten, g. und ungeschriben.' XV., FMu. StR. 'Der statt freyheiten, gnad, brief und harkomen, sy seyen g. oder ungeschriben.' um 1435, AaLauf. StR. 'Alle der Grichten Privilegia, Freyheiten, Gerechtigkeiten, sie seynd geschriben oder nit g.' ANRON 1603/29. Ähnlich 1653, BoSi. Rq. 1912; 1759, Th (HHasenzfart 1908). 'G. stän.' 'Ain buoch, in dem von aller welt g. staut.' Z. Chr. 1336/1446. '[Es stalt g., was nit din ist, das lass ligen.' XVI., Spw. 'Es stadt g., memorie traditum est.' FRIS.; MAL. *Wö stöt denn g., das's es' mües' si'*, *das' (ich) Da(s) mües' mache'* oder *Da(s) stöt niene' g., das' ...* Ablehnung einer Behauptung, Zustimmung Bs; B; Sch; Th; Z. *Das isch dem' noch niene' g., das' die Hösli g'macht werde'*. SGFEILER 1921. *U'm denn dernä' isch/s' denn noch niene' g., das-es-der g'rätet.* LOOSLI 1921. 'Dass ... die eintönigen Kunstgebilde des modernen Ziegeldeck ... das Ideal landschaftlicher Schönheit seien, isch dem' noch niene' g.' BÄRND. 1914. *Es sig dem' noch Nüt g.; allweg müess noch Mängs andersch si'*, *wenn's Öppis müess g'e' us dem Hüenli.* JREINH. 1903. 'Welicher [Gen. Pl.] vetter hie by uns gewont und lieb und leid mit uns gelitten hand und man sich des erinnern kann und man die nit geschriben vint, begärent dann derselbigen stün, burger ze werden, so sol ... man sy ... ze burger entphannen.' 1491, L; vorher: 'als ... man aber ir vetter in deheimen burgerbuoch finden kann. [Gott zu Abraham:] *Dei Sohn ist s' Dodts eigd, das wolt dar komä' g. zeig.* TYKOLERSF. 1743. *Ein'm Öppis*

g. gē<sup>h</sup>, schriftlich T<sub>u</sub>; Z und weiterhin. Da<sup>h</sup> chönnt [ich]-der g. gē<sup>h</sup>! T<sub>u</sub>. I<sup>ch</sup> ha<sup>h</sup>s g-s I.E. S. noch Bd VII 104u. Subst. Öppis G-s (in'n Hände<sup>h</sup> ha<sup>h</sup> uä.) T<sub>u</sub>; Z. D's Recht isch nit allmal Recht u<sup>nd</sup> wenn d' Nüt G'schrimgs i<sup>n</sup> de<sup>m</sup> Fingere<sup>h</sup> hest, so bist halt versackert. EMMENTALREBEL 1917. Gib doch B'scheid, gob-mer Nüt G'schribnigs heiger, dass-me wüsst, woher das die Pandule<sup>h</sup> sig! O<sup>ver</sup>GREYER 1909. — b) verzeichnet, angeführt, erwähnt; vgl. ge-seit b (Bd VII 398), ferner melden (Bd IV 211). 'Der g. güeter cheins.' 1357, Aa Zof. StR. 'Den vorgeant schriben [!] kernen.' 1360, AaB. Urk. Häufig verbunden mit Orts-, auch Zeitadv. wie 'ob' (wie obgeschrieben stat. SchWE. Hofr. XV.; 'des obgeschrieben wassers.' Arzneib. XIV./XV.; 'by obgeschribner Buess.' GrD. LB. 1646; s. noch Bd II 1057M.; Sp. 319M.), 'über' (im übergeschriben zusa<sup>t</sup>z. GWil Chr. E. XV.), 'ietz' (s. Bd I 630o.), 'vor, für' (die buoze ... dü umb die getat vorg. ist.' Z RBr.; 'dem vorg. kilchunherren.' 1305, Z; 'die vorschriben fünf knecht.' 1404, G Seckelamtsb.; 'der fürg. artikel.' 1529, B Ref.; 'die vorgeschribenen ... Schuldbrief.' Sch Aufhals-Ord. 1743; s. noch Bd VI 524M.), 'nach' (der nachg. rat.' 1336, Z StB.; 'vor ... den gezüen hienoch geschr.' 1519, Bs Ref.; s. noch Bd II 688o.; III 1374o.), 'die' (by den dikgeschriben drin emptern.' 1425, B), — c) beschrieben, mit Schriftzeichen bedeckt. 'G-es Papir.' s. Bd VII 614M. 'Geschriebene Pfirsich zu machen. Wann du einen Kern zween oder drey Tag in Wasser legest, so wird sich dessen Schluss erweichen. Mache alsdann den Stein gemach auf, nimm den Kern heraus und schreib auf desselben Schelfen ... mit einem Griffel, was du wilt ... Darnach tue den Kern wieder in den Stein ... und setze ihn ein, so wächst der Kern aus und wird zu einem Bäumlein, an dessen Früchten auswendig zu sehen sein wird, was du zuvor auf den Kern gezeichnet hast.' EKÖNIG 1706. — un-g.; s. das Vor. a. — Amhd. *se(h)riban*, -en; vgl. Gr. WB. IX 1689/97; Martin-Lienh. II 514; (bSchmidt 1896, 97; Fischer V 1137 S. Von Prät.-Formen seien noch erwähnt: 'schrep.' 1290, AaRh. StR.; 'schreibten.' 1693, aZoll. 1899. Als Lehnw. im Patois von Sugiez (*scriba*, unterzeichnen); vgl. ETappolet 1917, 156.

ab-: 1. Abschrift nehmen. allg. Syn. *kopien* (s. Bd III 405). '[N. erhält] 20 pf. ... von dem ungelbuch abzeshr.' 1397, L. 'Schrib den brief ab uff bappir und mach buochstaben, das es ein jeckliche pfäglings-kapp könne hindern pfuog lesen.' I. H. XVI, Z. 'Das der inhalt des [auf Pergament unterschriebenen] briefs nit geschwächt sölle ein, wie wol er anderst abgeschrieben sye.' 1530, GrD (GUzn.). 'In ein buoch abschreiben, explicare chartis; von ein ein buoch oder ein copley abschreiben, describere librum ab aliquo.' FRIS.; MAL. (Weiteres ebd. 6a). 'Diewyl ... das alte Urkundt ... wegen Elte und Verböserung von neuwem abzeshreiben mit Urtel und Recht erkent worden.' 1651, BnSi. Rq. 1914. — 2. a) schreibend tilgen. a) auf einer Rechnung ugd. in Abzug bringen, abrechnen, -ziehen Bs; B (Zyro) und weiterhin. Beim Kartenspiel: s. Sp. 1494u. (1452, Z RB.). Kaufmännisch, Etw. als Verlust, für Abnutzung des Inventars a. *Cha<sup>h</sup>mmen an alme<sup>h</sup> Egge*, in einem Missjahr. EESCHMANN 1917. — ß) mit Akk. P., streichen. 'Der Zunftschreiber [der Safranzunft] solle die Schilttertafel auf der Zunft helfen besetzen, die Gestorbe aussen tun und abschreiben, die neu Angenommenen hineintun und ein-

schreiben.' 1562, Z (jüngere Fassung). Von Einem, der an den rät geschriben' (s. Sp. 1495o.) wurde: '[A:] Du brecht mich här umb zwen schilling pfenning, als du mir verlurt, und hattest aber pfand ... [B:] Ich weiss nicht, dass ich dich iedertum bracht hab, won ich hiess, dass man dich hiessi a.; so ward sin licht vergessen.' 1412, Z RB. 'Sich vom burgrecht a.' (vgl. *schriben 1b* Sp. 1494u.); 'Das alle die burgere, so ietwedere statt in der andren gebiet, twingen und bennen sitzende hat, sich von irem burgrecht ... wol lösen und a. mögent mit einer sum geltet.' 1427, Aa Rq. 1923 (Vereinigung zw. B und S). — b) 'eine alp a.', wohl = ihren Viehbestand herabsetzen. 'Es sol auch Nieman kein Alp uff- oder abschriben, es syen denn die Leider darby. Item es sol auch Niemand kein Alp bestossen, sy sig denn in dem Alpbrief zugeschriben, es werd den im erloup von Dem, dem sy zugeschriben stat.' Gl.Näfels Alpbrief 1476 (Blumer, RG.). — c) Jnd schriftlich aberufen. 'Als man unser knecht, so bim bapet gewesen sind, hat abgeschriben.' 1523, Aasch. 'Wo er by der paner, würd man in a.' 1528, B Ref. '[Die eidg. Zusätzer sollen schwören] denen von Rotwyl ... zu dienen, so lang unz bis dass sy inen ulrob geben oder ir oberkeiten sy heim- und abschriben und erfordern.' 1540, Aasch. — d) eine Verabredung ugd. schriftlich absagen, aufheben. a) mit Akk. S. 'Die von Basel haben von wegen irer schweren geschäften den angesetzten tag zu Baden by eignem botten abgeschrieben.' 1529, Aasch. (Bericht der BBoten); an andrer Stelle: 'ier fuossot, der die abschrybung des tags üch zuotragen; im Antwortschreiben: 'dass sy üch also hinderrucks den tag zu Baden abgeschrieben.' 'Dass man ... den Jahrmarkt abschreiben ... solle.' 1565, KWIL 1847. Eine Konferenz 'abschreiben'. AZURGILGEN 1656. — ß) intr., meist mit Dat. P. Bs; B; T<sub>u</sub>; Z und weiterhin. Es *hät(-mer) abg'schriben<sup>h</sup>*. Los, Ruedi, schrib dem Bursch ab; *ich wöl ke<sup>h</sup> Sozi im Hüs!* UWZÜRCHER. — Abschreiben n.: zu Bed. 1. 'Das diser ingeschribner vertrag dem originalbrief ... in vil pässen und worten unglych und versetzt sich befinde, also daz zuo vermooten, das dis daz erst concept und im abschryben geendert worden.' 1539, Aa Rq. 1922. — Mhd. *abschriben* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. I 109; Schm.<sup>2</sup> II 595; Fischer I 66. — Ab-schreiber m. Ab-schreiber, formularius.' DENZL. 1716. — Vgl. Gr. WB. I 109. — Ab-schreibung f.: 1. zu Bed. 1. 'Transcriptio, Abschreibung.' DENZL. 1666. — 2. a) zu Bed. 2a, wie nhd. Abschreibung. 'Der Schuldner hat das Recht, bei Teilzahlung antliche Abschreibung der Zahlung sowohl im Grundbuch als in der Schuldurkunde zu verlangen.' Z PR. — b) zu Bed. 2a; s. d.

über-: untrennb. 'Überschreiben, superscribere, perscribere.' FRIS.; MAL. 1. (*uber-*) mit einer Überschrift versehen, zB. einen Brief, 'soprascrivere' PAL. (Giord.). 'Superscribo, überschreiben.' DENZL. 1666/1716. — 2. schriftlich, brieflich übermitteln, mitteilen. 'War irgendwo eine Betise passiert, sie ward dem Verleger [des Kalenders] überschrieben.' B Hink. Bot 1837. 'Was ein fürst. Gn. under 2 Mahlen in Gnaden überschreiben lassen, hab ich undertenig empfangen ... und damit ich bei diesem Potten Antwort überschreiben könne, hab ich heut dem C. zugeschrieben.' 1664, PForra 1864. 'Er solle es meinen gn. H. zur Nachricht in Antwort überschreiben.' 1680, Z RM. 'Etwas überschreiben an gebührende Ort.' AKLINGER 1691. 'Einem



Alles ordentlich überschreiben, diligentissime omnia alicui perscribere.' DENZL. 1716. 'Als ... Solches den evang. Orten überschrieben ward.' WURSTEN 1765. 'Das Geschäft an unsere Vennerkammer überschreiben.' BERL. Brachordn. 1773. S. noch Bd VIII 1410 o. — über-schri-ben: 1. zu Bed. 1. 'Dem Gült- oder Schuld-brief solle das Sigel abgezogen und darauf geschrieben werden, was massen er mit Beziehung der Unterpfanden abgelöst und bezahlt; nachher: der also entsigelte und überschriebene Brief.' LEV 1727/46. — 2. zu Bed. 2. 'Vor so wohlmeinend überschreiben Neujahrswunsch sage hiemit schuldigen Dankh.' 1730, Ze Brief. — Mhd. überschreiben in beiden Bedd.; vgl. auch Martin-Lienh. II 514 (in andrer Bed.); Schm. 2 II 595; Fischer VI 59.

üf-: 1. a) wie nhd., schriftlich aufzeichnen, notieren. allg. *I<sup>a</sup> schriben Alls üf, i<sup>a</sup> vergisse's denn nüd. En iedere, de' hinderst Rappen ü*, jede kleinste Einnahme oder Ausgabe. 'Eine ... Buchführung; in welcher spitzfinnig in iedera Rappe üf'schriben chunt.' BÄRD. 1911. *Er schribt z'vil üf*, sagt man etwa einem Krämer, Lieferanten nach. *Du hest-mer z'wenig üf'schriben*, beim Karten-, Kegelspiel; anders unter 4a. *Wenn-er-si<sup>a</sup> nid irri, so hai der Jeger di ganz Histori asüv üf'schribni*. MKUONI 1884. 'Der zügen sag mit geswonnen aiden merkilchen u. lassen.' 1474, Z Rq. 1910 (ZBenk.). '[Um] alles das, so in sölicher disputatz geredt wirt, getröwlich und flüssiglich ufzschr., sind zuo sölichem bestellt vier schriber.' 1527, B Ref. 'So uns nit zwyfelt di die brief ufzricheten bevolchen sye, ist unsers willens, dass ir damit stillhaltind und die hauptbrief nit ufzschribend noch versigind.' 1529, ebd. 'Aufschreiben, in schrift stellen, notare, conscribere, annotare; in ein buoch oder rodel zuo einer gedechtnuss aufschreiben und verzeichnen, annotare.' FRIS.; MAL. (Weiteres ebd. 36b/c). S. noch Bd VII 1565 M. (*Zue-Satz*); Sp. 1108 M. 'Eine schuld ü. lassen', eine Forderung gerichtlich anmelden; s. Bd VIII 645 M. *Einen ü.*, von Amtspersonen (Polizist, Flurhüter usw.), wegen Polizeivergehens; auch vom Lehrer oder einem von ihm bestellten Aufseher. [Der] *Risbli, wa di reformierte Chulherlüt mit sin üf'schriben* chor. BÄRD. 1911. *Feldweibel, schribed d<sup>a</sup> Ma<sup>nn</sup> üf!* (an sich und die Umgebung gerichtete) Aufforderung, jmdes Ausserung oder Vorgehn wohl in Erinnerung zu behalten [z. so Bül. (Utzinger)]. 'Wyter so sigen denn etlich, so in krieg über verbot zogen sind, ufgeschriben der meinung, das sich dieselben müessint besorgen, nit sicher zuo sin. [Zürich will] dieselben straußen und buosen von denen, so hinweg zogen und ufgeschriben sind, abtoun und nachlassen.' WALDM. Spruchbr. 'Dass alle die, so ... beharren weltend wider ir eid und eer, lass dieselben nach einandren ufgeschriben werden, auch die guotwilligen und gehorsamen besonders anze-schriben, und bed zedel uns überantwort wertent.' 1528, B Ref. 'Ein verklagten abwesenden aufschreiben oder acht auff in haben, nach im zegreifen, annotare eos absentes.' FRIS.; MAL. '[Welcher Metzger, eins ürs andrer fleisch' verkauft] der vervalt mit 20 gross Lossner münz und soll och für meineidig ufgeschriben werden.' 1566, FMU. STR.; dafür auch inn [er statt buoch ufgezeichnet werden. 'So einer ein kundtschaft redd ... so sol in der richter um niner heren buess u.' 1568, NWL. S. noch ver-ieren (Bd III 1374 M.). Insbes. a) von Zech-, Waren-schulden; vgl. Sp. 1495 o. 'Her Jacobs frow ... reiche

spys und trank in dem wirtshus zur Kronen und schriebe das alles bym wirt uff.' 1529, Z Ehegericht. 'Zuo Ottikon ... were man der wirtzen halb, wie sy so vil ufzschribt und dings gebint, zuo entred worden; da er und andere vermeint, es were guot, das man sollichs abstalte, so wurde es villicher wolfeiler.' 1578, Z Kyb. (*Oppis, Alls*) ü. lö<sup>a</sup>, auf Borg nehmen, bei Einkäufen Bs; B; Tu; Z und weiterhin. 'Schulden, die man auf dem Wege des Kredits ... *het lar ü.*' BÄRD. 1922. 'So hette och sin shefrouw hinderrucksch ime kleider, syden und sammatt ufgenommen, dasselbig ime u. lassen.' 1567, Z. — *ß*) von der Aufnahme eines amtlichen Inventars (zum Zwecke der Vergantung). 'Dadurch im sin hab und guot, so er noch zuo K. hat, ufgeschriben und in haft gelegt ist.' 1543, Z. *Eiv<sup>nn</sup> ü. Aa* (H.); Bs (Seiler); L; S. *Uf'schriben heiger d's-tem di letst Wuche*, und z'Hästaye muess-er vom Heimetli. AZURGILGEN. 's het scho<sup>a</sup> Angst g'ha<sup>a</sup>, es sig öpper der Weibel, wo-ne<sup>a</sup> well chor ü. JREINH. 1901. — *γ*) subst. Imp. *Schribüf*, Schreibeischränk, secretaire Z" (St.), so Aff. b/Z. (Fäsi). — 2. mit einer Aufschrift versehen; mit Dat. S. 'Vil frommer verdachtend mich schlechlich, ich hette das büechly [Luthers vom pater noster] gemacht und hette im des Luters namen ufgeschriben.' ZWINGLI. — 3. schriftlich aufkündigen. '[Wer als auswärt's Wohnender seine Bürgerpflichten nicht erfüllen will] der sol sin burgrecht also u., damit man in im burgerbuoch wisse durchzetuon.' 1519, Aa B. STR. — 4. a) beim Kartenspiel, hinzuschreiben, -rechnen; Gegs. *ab-schr.* (Sp. 1499 u.); s. *schriben 1b* (Sp. 1494 M.). — *b*) eine alp ü., wohl = ihren Viehbesatz hinaufsetzen; s. *ab-schr. 2b*. — *Üf-schriben n:* zu Bed. 1a. 'Er wisse wohl, wie man füttern müsse; das brauch er nicht in einem Buche zu lesen, und das *Donners-Ü.* sei ihm auch verleidet.' SCHWEIZER Bauer 1899. 'Falsche conscriptions questionum, das falsch verzeichnen und aufschreiben einer vergicht am folterseil.' FRIS. 'Das aufschreiben in ein rodel, perscriptio.' FRIS.; MAL. S. noch Bd VII 1718 M. — Vgl. Gr. WB. I 730; Martin-Lienh. II 515; Fischer I 417, ferner *Uf-schreib*. — *Üf-schribung f:* Aufzeichnung. 'Aufschreibung, das aufschreiben, conscriptio; a. in rächtstünden, wie ein ding angäben ist, formularum conceptio.' FRIS.; MAL.

um-: 1. untrennb. 'Umschreiben, ringsweiss umhinschreiben, circumscribere.' FRIS.; MAL. 'Circum-scribo, umschreiben.' DENZL. 1666/1716. — 2. trennb., 'anders schreiben' B (Zyro) und weiterhin, doch nicht volkst. — *um-schriben:* zu Bed. 1. Uneig., umgrenzt; s. Bd VII 847 (*hin-und-wider-sulchen*). — *Um-schribung f.* 'Umschreibung, circumscription.' FRIS.; MAL.; auch bei Denzl. 1666/1716.

a<sup>a</sup>-: 1. a) an eine Wand udgl. schreiben (und dadurch zur allgemeinen Kenntniss bringen). affichieren. *Si seller's denn 's nächst Möl a.*, wenn man nicht hereinkommen darf. JREINH. 1907 (S). S. noch Sp. 894 u. (B). 'Als biszhar gewonheit gwesen, wenn lüt abgestorben, erblosch oder flüchtig worden sint, das solich ir verlassene guot durch frömd und heimisch verbotnen und in haft geleit, einmal oder zwürent angeschriben und dannnath des gerichts harkomen und gewonheit nit nach komen.' 1457, Bs Rq.; später: 'dem rechten mit anschr. zuo den dryen vierzehen tagen ... nit nach komen.' 'Da komet eine Hand auss der Wand und schreibet ihnen den Tod an.' JMEYER 1700; vgl. Dan. 5, 5. 'Der Herr erschien dem Apostel Peter

sonderbar, da er schon zum Tod angeschrieben ware.<sup>4</sup> ebd. — b) zum Fällen bestimmtes Holz .a.<sup>4</sup> 'Einem banwart, so angeschriben, alle tag 5 p.' 1583, AaZof. StRechn. 'Ein jewesender Bauwherr soll Keinem ein oder mehrere Saaghölzer im Wald verzeihen noch anschreiben lassen, er habe dan zuvor ... die Concession dafür erhalten.' AaZof. Holzordn. 1738. Dazu noch: 'Beim Jahrhausaanschreiben sollen sich alle Elfer ... am Morgen beim Vogt versammeln.' KHAUSER 1895. — c) Waren a., bes. mit Bez. auf den Preis (vorbereitet). 'Das salz sollen sy ... ussmessen umb den pfennig ... dasselbig eigentlich mit der kryden an die tafeln anschr. und wan ein huf in einem kasten verkauft wirt, das sollen sy den salzmeistern zeverrechnen wüssen tuon.' 1530, AaRh. StR. (Der salzknechten eid'). Von Wein. '[Die Wirte] sollend auch den Wein nit anderst noch türer ausgehen noch verrechnen, weder wie derselb ihnen geschetzt und angeschriben ist.' M. XVII., Aa Rq. 1922 (AaL.); später: 'wan einer Wein einlegen will ... soll er allsbald die verordneten Weinschätzer beschicken, damit sie denselbigen schätzen und ordentlich anschreiben könnind.' S. noch Bd VII 505 (*besiglen*; schon 1410). Insbes. = *uf-schr.* 1a (Sp. 1501 u.); vgl. auch 2a. *Si frögd-en us der Algebra, due hed der Verli g'seid: Mit .schräbt-me ken Urt a.* SGLINZ 1918 (*Der Vereli im Ewame*). 'Dem I. sye von meister R. die taffel, die irten anzeschr. und anzelegent, bevolhen worden.' 1483, Z RB. 'Es klaget B. der schnider [derzeit 'stubenmeister'] uff F. den schnider, es habe sich begeben, als er und ander sin zunftbrüeder meister H. geschenkt habint, da sye F. zugegangen und habe die tafeln in sin hand genomen und den win, so man brechte, angeschriben.' 1484, Z RB. 'Der [!] Wein und Speis in Abendtrinken sollend sie [die Wirte] auch ordentlich und was sie werdend aufftragen, in Angesicht der Gästen anschreiben und es ihnen hernach verrechnen.' M. XVII., Aa Rq. 1922 (AaL.). '[Von liederlichen Gesellen wird] etwan in zwey und drey Jahr Dings gezehret, unzit der Wirt oder Weinschenk dem Gast in die 3, 4, 5 oder 600 Gl. angeschreiben [!], das er ihme ze tuen und schuldig.' 1645, ebd. — d) ein Heft, Buch udgl. a., den Namen darauf schreiben Sch; Tn und sonst. — 2. a) aufschreiben, aufzeichnen, eintragen (in ein Verzeichniss, eine Liste). Notizen a. TB. 'Und sol man jerlich das gelt entwurtten einer meistriuns unsers gotshuses klosterwrowen ... a's lange der F. lebet; wenn er nüt enist, so sol die vorgonande meistriun sin jargezit a. und sol man es jerlich künden.' 1342, UWE. 'Die scribe, die da der hailigen leben anschribent.' WALDREGEL 1425. 'N. und der swinhirt sollen umgan von huse ze huse und die swyn und vassel eigentlich a.' 1467, AaRh. Ratsprot. 'Als der heilig Joannes anzeigt, wär es ein unmöglich arbeit, alle wort und werk, die Christus geton hat, a.' ZWINGLI. 'Wölte Gott, dass alle ding möchtind gewüsslich angeschriben werden; dann warlich vil ding grob gehandelt syend.' 1526, B Ref. 'Es werdend auch die böum seines walds der zal, das sy ein kind anschreiben mag.' 1531/1707, Jks.; παλιν γράψας αὐτοῦς. LXX. '(Einschreiben) anschreiben, etwarauf schreiben, inscribere.' FRIS.; MAL. Abs.: '[Bei einer Zunftmeisterwahl wird] dem L. enpfolet ... anzeschr. [dem S.] an der türen ze stand.' 1424, Z RB. Bes. = *uf-schr.* 1a. '[Nach dem Tode des N.] sigen von minen herren lüt darzuo verordnet, die sinen hof understündenden zuo

beschliessen und sin verlassen guot anzuoschr.' 1490, Z RM. 19 p., do man dem J. sin husatz anschreib.' 1495, AaB. Rechn. 'Das man uch ain oder zwen vögt gebe und die sond a., was ir hand.' WFLER 1524/38. 'Wir wahent och uns 2 tücher, die scribeint si uns [die inventierenden Beamten den Nonnen] ain.' ebd. 'Es ward ... angeschriben alle kleint, zins, zehend und was das kloster zu Predigern vermocht, von ratsherren von Bern.' BOSSA. Chr. S. noch Sp. 711 M. Mit Acc. P. 'Er [Stubenmeister] scribe die gesellen an.' 1459, Z RB. 'Ouch sol ein ieder pfarrer solich personen [die die Ehe miteinander eingehn] all a. und uffzeichnen; es sol ouch ein ietlicher pfarrer uffzeichnen und a. aller der kind name[n], so getauff[t] werdent.' 1540, Z (Kirchenbuch des Grossmünsters). '[Wer eine Vorladung unberücksichtigt lässt] den soll man von Stund an a. und R. 1 ohne Gnad von ihm inziehen.' GRD. LB. S. noch Bd VII 966 (*Ver-sümer*); Sp. 1501 u. Ref.: 'Es klaget die G. uff M., dass man uf dem kouffhus [um die Verkaufsstände] loset und wurdent der G. zwo stett, als sy sich ouch umb 2 stett hatt angeschriben.' 1430, Z RB. 'Sich a. lassen': 'Ob sy by in in der irten bliben welten, das sy dann hinfür giengint und sich a. liessind.' 1487, ebd. Spez. α) bei einer Behörde zur Anzeige bringen. 'B. hab in den herren angeben umb ein buoss und hinder im in angeschriben und dry man zuo kuntschaft darumb verhört, und do dieselbigen im nit gesagt, das im hab gefallen, do hab es wider durchtan.' 1533, Z Greif; später: 'er hab in angeschriben, das er söl sin schwäher F. über frid zuo dem husz gladen [haben].'  
— β) = 'an rät schriben' (Sp. 1495 o.). 'So hat inn H. angeschriben umb 10 pf.' 1427, Z RB. 'M. sye im 5 p. dn. schuldig gewesen; darumb welte er im verloren haben, hette inn ouch heissen a.' 1454, ebd. 'Wann Einer dem Anderen ... schuldig, es seye mit verfallenen oder aufgelooffenen Zinsen, Hauptgut und Anderem, so muss der Schuldforerer dem Ratschreiber angeben, welchem obligt, ihn mit Ernst zu treiben. So der Schuldner Nichts darab tut, lasst der Ratschreiber denselben anschreiben, einen Gantbrief auf ihn richten und dannethin ... darf der Schuldforerer sein Underpfand angreifen.' Z Pfründenb. 1757. — γ) 'sich a. (lassen)', bei einem Konkurs seine Forderung amtlich anmelden; vgl. *frönen* (Bd I 1301 u.). '[Im Gantfalle] sol man ... vorab ussrichten bodenzins, huszinsz ... und darnach verbrieft zinsz und gülte mit sampt dem hauptguot ... und darnach alle ander verbrieft und ouch unverbrieft schulden den personen, so als vorstat sich a. lassen und gefrönt hand.' 1457, Bs Rq. 'Nach verschinung der ersten 14 tagen [der dem Schuldner zustehenden Beantwortungsfrist] sol der froner zuom ersten mal für den schultheissen gan und sich a. lassen und bieten 1 pfd 1 p., und dann sol er die andern 14 tag warten und denn zuom andern mal sich a. und bieten 1 pfd 2 p. und dann die letzten 14 tag warten, und wann die erloufen, wil er dann konfen, mag er tuon.' um 1520, ebd. 'Wellicher ... in der statt Basel sesshaft, uff die zit in der statt were, so man die güeter horten, verkaufen und die bezalung tuon wurd, und sich nit a. lies ... der sol sin recht verloren ... haben.' 1557, ebd. S. noch Bd IV 1876 o.  
— δ) Jmd in die Liste der Bewerber um eine Stelle eintragen, für eine Stelle melden B (auch lt Zyro, AvRütte). *Ich will dir mir a. a., wenn's scho nid vil hilft*

B (AvRütte). *Du muesch-dich la' a!* B (AvRütte). Bei militärischen Werbungen (vgl. *schriben* 1bß Sp. 1496 M.): *Dass Lüt, wo-sech sünch verschwore' heit, si wette' nie der chü' Finger hergö', für iri Sün in Frankrich la' z'kapitulere', nderineisch se selber chöme' cho' a.* RvTAVEL 1910. Refl. *Sch für nes Patem' a.* ebd. [A.:] *Gloubet-der, es nützi-mir Oppis, wenn-ich-misch* [als Bewerber um eine Stelle] *präsentiere?* [B.:] *Dir müesest-ech halt uf der Kanzlei ga' a.* ebd. 1922. — b) 'Einen schwarz, übel a.', über Jnd eine ungünstige Beschreibung, Schilderung abgeben. 'Dass ich bei vielen von meinen gn. H. und bei den Geistlichen ingemein ganz schwarz angeschrieben und von ihnen öffentlich ausgeschreyen wird, dass ...' 1665, Zs Brief. 'Carbone aliquem notare, Einen schwarz machen, übel anschreiben.' DENZL. 1666/1716. 'Wie durch Lügen und Lästereien böse Lotter- und Spitzbuben treue Gesandte Gottes bei Hohen und Niedrigen kohlischwarz anschreiben.' AKLINGL. 1688. 'Es ist eine bedauerliche Sache, dass ihr uns [Schwyrzer den Zürchern] so gehässig sind, nur allein darum, weil wir so schwarz bei euch angeschrieben werden.' PFAFFENK. 1712. — An-schreiben n.: 1. s. Bd. Ia. — 2. zu Bd. 2aß. 'Was ... die inn kleinen gericht betrifft, wirt denjenigen, so sy getriben, uff ir clag zum uffah das a. alhie zu Grüenigen vor vrcht erkennt.' XVI., Z. — a-g-schribe': zu Bd. 2b, wie nhd. (*Nud*) *guet, schlecht a. s'w' (bi Ei'm)* B; B; G; Sch; T; Z; wohl allg. *Dess'itwög'* [weil ich tüchtig im Dienst war] *bin-ich bi de' Offiziere' auch nid schlecht a. g's'w.* SGFELLER 1919. 'Carbone atrior, der übel angeschrieben.' DENZL. 1666/1716. — Mhd. *auschreiben* in Bd. 1 und 2; vgl. Gr. WE. I 449; Schm. II 595; Martin-Lienh. II 514; Fischer I 256/7, zum Verhältniss von 1 und 2 mhd. Fügungen wie an ein buoch schriben. 2b setzt 'auschreiben' in verschiedenen Farben voraus.

i-s-: wie nhd. einschreiben, wohl allg. 'Einschreiben, in rodel schreiben, per-, con-, inscribere [usw.].' FRIS.; MAL. a) mit Akk. S. [Der Käser] *schribt* jedem Lieferranten die ... *Milch i's s'w's Milchbücheli i's.* BÄRD. 1914. Einen Aufsatz i., ins Reine schreiben. SCHULSPR. [Dien selben tag [der Erscheinung des hl. Michael] mit einer engelschen wichi zuo ewigen ziten inschr.] STRETL. Chn. 'Nünzechen stuck ... hand die fünf Ort [in die Beutelle] eingeschriben', nach der Schlacht bei Kappel. 1531, LIL. 'Dass er [der Schultheiss] Solches mit eigener Hand yngeschriben.' 1661, TaFr. Chr. S. noch Bd IV 1165 (*ab-beiten*); VII 1718 M. Von kaufmännischen Buchungen. Einnahmen und Ausgaben i., zB. in ein Haushaltungsbuch; oft abs. und davon ausgehend auch *'s Hushalt'igsbuech i.* 'Das er [der Amtmann zu Rütli] uff das hürig jar an des closters zechenden uff die 80 stuck ... minder in das innemen eingeschriben, weder im aber geben und geantwort worden.' 1531, Z RB. 'Das einer empfangen hatt, einschreiben, acceptum referre; das ausgaben einschreiben (bei Fris. aufschreiben) und ins registerbuch verzeichnen, expensum ferre.' FRIS.; MAL. [Der Bannwart soll das verkaufte Holz] von stund an dem forstmeister in-zeschreiben. um 1560, AARh. StR.; dafür, zum Einschreiben'. 1. H. XVIII., ebd. S. noch Bd VI 125 M.; VIII 688 u. Von pfändrechtlichen Eintragungen. 'Wie der gerichtswibel gehalten und was er nemen sol ... Item um eines burgers fürgebott ... 2 den., und wo einer begert, im ein pfand inzuoschr., davon ouch 2 den.

und zuo dem i. niemant zuo nüten.' 2. H. XV., Z StB.; vgl. Bluntschli, RG. II 126. S. auch Sp. 364 M. — b) mit Akk. P. 'Solche 'padentierte Fischer mussten ... im Fischerrodel *sich lo' i's.*' BÄRD. 1922. 'Wie die personen, denen man [wegen unbezahlter Schulden] uff sant Johans abend ze suchten die stat vertrieffen wil, eingeschriben werden sollend.' 1469, Z StB. 'In ein gesellschaft, bruderschaft oder rott einschreiben, in numeros referre.' FRIS.; MAL. 'Wann ein [Messerschmied]-Meister einen Leerknaben annimt, solle er denselben dem Obmann ... damit er inn y. könne, anzeigen.' 1602, Z. [Leichtsinniger Mensch zum Henker:] 'Schreib mich in dyss [= d'w's] Handwerk ein; sist weger, weder wenn ich stell.' JMAHL. 1620. Hierher wohl auch: [Ein der Hexerei Bezichtigter] hatt ... bekent, dass der Teuffel Bluet gelassen und damit ihme [i. ihne?] eingeschriben.' 1674, Ar Kundschaftsbuch. S. noch Sp. 1499/1500. Insbes. a) = *schriben* 1bß (Sp. 1496 M.). 'Kriegsleut annehmen und einschreiben, milites vel legiones conscribere.' FRIS.; MAL. 'W. ... sye och für ein Rüter yngeschriben worden, sich nit gesprht, sonder guotwillig darzu gsyn.' 1645, Z (Verhör über Unruhen). 'Sich i. lassen.' 'Sich zum krieg (für ein kriegsmann. Fris.) lassen einschreiben, nomen militie et ad militiam dare.' FRIS.; MAL. 'Wie das etliche manspersonen von Hüntwangen und Wasterkingen ... gen Keiserstuol gelouffen und ettlchs gelts von den hauptluten daselbs empfangen und sich lassen um den kriegssold y.' 1570, Z Egl. — ß) *sich la' i.* als Paten BE. (Bärd. 1904). 'Kannst mich einschreiben lassen, sagte endlich der [als Pate ausersehene] Alte; aber um es zu verrichten, bestelle Jemand anders.' GOTT. — In-schreiben n.: Eintragung; s. *in-schr. a.* 'In- und ässchr.' 'Söllich in- und usschr. [s. den Anfang Bd VII 1718 M.] sol geschehen allem dem guot, wie obstaut, es hab ain setzer oder nit.' 1476, Sch (Ordn. für den Salzhoz). 'Solle einem Handtwerksschreiber von einem jeden Ein- und Ausschreiben aus der Ladt acht Schilling bezalt werden.' 1786, AAMell. StR. — i-g-schribe'. *En g'schrebe's G'sang*, eine eingeschriebene Sängergesellschaft' Ar (T.); wohl so genannt, weil die Mitglieder sich einschreiben (lassen) mussten. 'Conscripti milites, eingeschribne kriegsleut.' FRIS. 'Sammtliche von das Gewehr eingeschribne Gemeindsgenossen.' 1757, aZOLL. 1899. — Spätmhd. *in-schriben*; vgl. Gr. WB. III 285; Martin-Lienh. II 514; Fischer II 644.

u-der-: wie nhd. allg. 'Underschreiben, mit seiner eignen hand verzeichnen, subscribere, -signare.' FRIS.; MAL. *Gang, zal de' Künsti, aber mer soll-der u!* [den Empfang bescheinigen SchSchl. *Ei'm der Pass u.*; s. Bd IV 1656 u. *De' Töte'schr u.*; s. Bd VIII 814 u. Sich (unterschriftlich) zu Etw. verpflichten, für Etw. erklären. *Sö, jetz underschriebt-mer!* sagt der Teufel. ArV. (Bröhr). *Er het och unnerschrie'*, von Einem, der sich zu einer neuen Lehre bekennt. BÄRD. 1911. Insbes. von der Abstinenzklärung. *Du hesch denn also underschrie'*? SGFELLER 1911. 'Wer e' nötega ist (es nötig hat), wird veranlasst *g'unn'erschri.*, dass er in eines der drei *Therapenzverin* trete.' BÄRD. 1911. S. noch Bd VII 348 u. In der ä. Spr. mit Dat. 'Die kornen und kaplanen, so den 10 schlusreden unterschriben.' ANSW. 'Da heige der könig ... ein mandat lassen uszgon, das, welher fürst im welle ghorsamen, sölle disem gebott u.' 1567, BRIEF (Eggl.). 'Disem



Allem habend unterschriben alle Diener aller Kirchen Christi in der Eidgnoschaft. II. HELV. Conf. 1644; noch öfter. „Das andere Concilium zu Epheso unterschriebe der verdämlichen Sect Eutychnis.“ LLAV. 1670; dafür: „recht geben.“ ebd. 1569. „Der heryetischen Glaubensbekanntnuß unterschreiben, heisst noch nicht glauben.“ JJUlr. 1718. Ref.: „Disem spruch haben sich die dri bischof unterschriben.“ ANS. — unterschriben: unterzeichnet, -fertig. „Ich unterschrib(e)ner“, häufig in Briefen, Urkk. des XVII. — Mhd. *unterschriben*; vgl. Martin-Lienh. II 515; Fischer VI 249. — Unterschreiber m. „Underschreiber, der sich zuoschlecht, mit einem anderen ein klag zeführen, subscriptor.“ MAL. — Under-schribung f. „(Zuoschlag und zuostimmung auff ein klag) underschreibung, subscriptio.“ FRIS; MAL. „[Ein Neueintretender soll] neben Versprechung und U., den Legibus gebürlich sich zu underwerfen, für seinen Introitum bezahlen einen Reichstaler.“ 1695, G. (Leges collegii musici).

er.: vollständig, zu Ende (nieder-, be-)schreiben. „Was daran [an einer Gemeindeversammlung] verhandelt worden ist, so ist es nichts [!] zu erschreiben, nit weder Strit, Zank und Hader.“ 1800, JLtSCHER 1898. „Wer möchte es alles e.<sup>2</sup> Just. „Sovil edels gestains, das es nieman e. möchte.“ HScHTRFF 1497. „Erschreiben, durchaus schryben, perscribere.“ FRIS; MAL. „[Flüche] dass ein schryber daz nit alles e. möchte.“ 1588, BÄRND. 1914. — Ahd. *irscraban*, mhd. *erschriben*; vgl. Gr. WB. III 973; Fischer II 811.

ūs.: 1. herausschreiben. Eine Rechnung aus dem Handbuch ū. B (Zyro). „So der rat oder burger vstan wöllen, soll die tafel gelesen und einem jeden, so zuogen ist, durch den obersten knecht 5 ß gegeben und der abwesenden jedem ein negeli gesteckt werden, damit der oberst knecht die, so er bezalt, all tag uszuoschr. ... wüsse.“ XVI, Z. „Exscribo, ausschreiben.“ DENZL. 1666/1716. — 2. schriftlich ausgehn lassen, bekannt machen. „Dass der erzytzyng und schmähher Gottes [Eck] ... samt Fabern solltend u., wie sy die disputation gholffen hättind anschlahen.“ ZWINGLI. „Dann er [Murner] sollichen syg erst in alle welt u. und sins rüemens und lesterns ursach haben wurd.“ 1529, B Ref. „Die Evangelischen zuo Undervaz haben ... Briefen usgeschriben uff die evangel. Gemeinden, von inen Trost, Hülff und Rat begürt.“ ARD. 1572/1614. Bes. von Bekanntmachungen, zB. durch Anschlag. heute gew. durch die Zeitung. *Oppis ū.*, zum Verkauf. *Le Woni'g ū.*, zur Vermietung. Eine Stelle ū. „Einen entlaufenen Hund ū.“ „Betreffend das landrecht haben wir unserm stattschryber bevolchen, dass er das nŭw landrecht, so unser ratsbotten uff unser bevelch gestellt und wir betätiget hand, formlich usschriben.“ 1529, B Ref. „[Einen Viehseuchenerlass] allenthalben u. by 7 mylen im zirk.“ 1556, B RM. „Der bischof ... hat ... diss alles och in gotthus usgeschriben mit ernstlicher jitt, sy wöllden den handel einmal usmachen.“ 1561, BRIEF (JFabricius). „Er [der Bischof] habe uff die gemeinden usgeschriben 3 artikel.“ ebd. „Proscribo, öffentlich ausschreiben.“ DENZL. 1666/1716. S. noch Bd IV 371 (*mören*); VII 1718 M. „Einen tag ū. uŭ. „Durch welliches ort, statt oder land der Eidgenossenschaft sollichen meyen [s. Bd IV 7 Bed. 7a] zuo haben usgeschriben wirt, das sollich ort die best gab frylich uss der statt oder land sekel usgeben [solle] ... Und wellich ort sollichen meyen usschribt

und verkündet, soll vollmacht und gewalt haben, daruff bŭchen- und armbrostschtützen zuo beschriben.“ 1498, Z (Gfo.). „Das ... das gotthusus ... den 2 Pündten recht biete ... und ein gotthusstag 5. may usgeschriben habind.“ 1566, BRIEF (Hbull.). an anderer Stelle: „yetz ist aber ein gotthusstag beschriben, 5. mai an der herberg ze syn.“ Mit pers. Obj. *Einen ū.*, bei polizeilicher Verfolgung, Fandung B und weiterhin. *Ich ha bald g'glaubt, me' mōs-di'k ū.*, zu einem spät nach Hause Kommenden Th. S. auch Bd VI 672o. — 3. a) zu Ende schreiben (zB. ein Schreibheft) B (AvRütte). *Lergotte, m'ns Heft isch ūs'g'schriben!* „[Das Buch] usgeschriben ist im 1501 jar.“ JLENZ um 1500 (Schlusswort). „Ausschreiben, bis an das end schreiben, perscribere.“ FRIS; MAL. „So er [ein wegziehender geschworener] Schreiber] noch etliche brieffen darin abzeschryben hätte, die mag er selber oder einem andern bevählen usschr.“ 1566, FMu. STR. — b) vollständig, ohne Abkürzung schreiben. Ein Wort, einen Namen ū. — ūs-schriben n.: 1. Ausbuchtung, Abschreibung; vgl. *ab-schr. 2aß* (Sp. 1499 u.). „In- und ū.“ s. Sp. 1506 M.). — 2. zu Bed. 2. „So hat doctor J Eck die disputation mit schlechlichem u. angetastet.“ B Disp. 1528. „[Murner hat] uns mit sinem u. mit der unwarheit ... eervertzlich angetastet.“ 1529, B Ref. Insbes. zu Bed. 2, amtliche Kundmachung. „Wiewol gmein Eidgnossen ... angesähen, dass die ... zeginer nienen in der Eidgnoschaft soltlen geduldet werden und darumb gmein u. beschechen.“ 1529, ebd. „Am 3. may tetend min herren ein u. in alle ort der Eidgnoschaft.“ JHALLER 1550/73. „Si possum, so wil ich uch ein exemplar des u-ens (so der bischoff usschrybt) zuschicken.“ 1560, BRIEF (JFabricius). „Wie hernach us dem u. des künigs verstanden wirt.“ LLAV. 1583. „Ein Ausschreiben, edictum.“ DENZL. 1716. — ūs-schribend: zu Bed. 2b. Das Mitglied des zürcherischen Rates, das in Weinfelden als Obervogt regierte, war zugleich „... ausschreibender“ Quartierhauptmann der Landgrafschaft, d. h. er lud die übrigen Quartierhauptleute zu Versammlungen in Quartier- und Landesangelegenheiten ein. XVII., HHASENFRATZ 1908. — Spätmhd. *us-schriben*, copiare (Diefenb. 1857, 149); vgl. Gr. WB. I 960; Diefenb.-Wölcker 133; Fischer I 511.

ver.: 1. a) schriftlich ver-, aufzeichnen. „Waz not und arbeit sy all dry erlittend durch christens glauben willen, das kann nieman v. [Var. „geschriben“] noch gesagen.“ VOLKS. „Wie aber kindertouf nach minier erkenntnis solle gehalten werden, tuon ich hie v.“ 1528, B Ref. (UBolt aus SchwMa.). „Als ainer ... im [Caligula] ainen zettel raichet, darin etlich verschriben waren, die im uff das leben staltind, wolt er in nit annehmen.“ VAD. „Das nŭw testament ist der nŭw pŭnt ... das ist verschriben in den vier evangelisten und epistlen der heiligen apostlen.“ THPLATTER 1572. Spez. von Aufzeichnungen, Eintragungen mehr oder weniger amtlichen Charakteren (Protokollierungen, Beurkundungen udl.). Etw. aktenmässig v. B. *Dā isch Nŭt m'e z'ändere*, das isch yetz verschriben (AvRütte). „[Das Protokoll des Singvereins ist] verschriben von T., Vereinsführer.“ 1834, GrVal. S. noch *Parol* (Bd IV 1445/6). „Was och urteilen vor dem gericht stösig werdent, die man für den rat zŭht, die urteilen beid sol man v. und zu dem nächsten gericht fürbringen.“ 1336/60, Z StB. „Das wir v. sŭlen und verschriben haben ze einer ewigen gesetzde ... allŭ dŭ recht, dŭ ūns ... anhörent.“ ZBirm.

Offn. 1347. 'Ellü die güeter ... dü an disem brief verscriben sint.' 1372, UwStans. 'Der vort zu Waldenburg sol erfahren, von was güetere alle unsere zins gangen, wie die genannt sind, wo die ligen, eigentlichen v. und unserm stattschreiber zu Basel verzeichnet geben.' 1411, Ba Rq.; wiederholt 1611. 'Disse ordnung ... wie sy hie ein anderen noch verscriben sind.' 1572, aZoll. 1899. 'Das sy iro Statuten, Landrecht, Einung, Uffsetz v. lassent.' SchwG. LB. 1605; wiederholt 1751. 'Die Schreiber sollend ... auf alle Klag, Antworten, Kundschaften fleissig losen und verscriben und demnach auch die Urteilen verscriben ungefahrlich.' GrKl. LB. Von Münzen mit Bez. auf den Kurswert: '[Zürich wird ersucht] die wyll unsere jarmerkt jetz angond, schriftlich zu berichten, wie doch ernenpte silberkronen by tuch gerteft, verscriben und usgeben werden mögen.' 1588, Gl. Mit innern Obj.: 'N. umb abschriften ze verscribenne diu burgern 10.ß.' 1382, BSt. Rechn. S. noch Bd I 432 (Urban); V 449 (Einings-Brief): VI 608 v. Mit pers. Obj.: 'Es git ouch ein kileherr zuo Sant Hilarientsg einmal denen, so dann güetere von ime haben, speck und bonen ... darumb geben sy haberen, nachdem und yecklicher verscriben ist.' AaMumpf Dorfr. 1535 (Arg.). 'Zwen Stubengesellen, wie die einanderen nach im Stubenbiechli verscriben ... sind.' 1619, UAltd. 'Auch sollend alle und jede erwelte Vögt in das Ratschlagbuch verscriben werden.' Grd. LB. 'Einen ze, für etw. v.' 'Man [soll] die S. und die vorgehenden in süne und ir tochteren uf des vorgehenden gotshus buoch ze eigen lüten v., daran ouch ander des selben gotshus eigen lüte eweklich geschriben stant.' 1347, Z. S. noch Bd VI 429 u. 'Einen von einer statt, zunft v.'; vgl. Sp. 1494 u. ferner Bed. 3. 'Sch. sol us varn vier jar ... und B. verscriben wir ouch von unser stat vier jar ze varene.' 1336, Z StB. 'Das unser dekeinem dekein botschaft keme von der dekeinem, so in buossen von unser stat verscriben sint.' ebd.; noch öfter. 'Swo ouch dekeinere ... von dekinen krieges und kumbers wegen, so unser stat Zürich gemeinlich uflouffet, von der stat entwichet ... der sol eweklich von der zünfte verscriben sint.' 1336, Z (Zunftordn. der Schmiede); s. noch Sp. 1396 M. Neben verwandten Begriffen. 'Die gesellschaft der vischer in dem nidren wasser Zürich, die ... ze den schiffütten, den seilern und den karneren in ein zunft Zürich gefüegt und verscriben sind.' 1336, Z StB. 'Alles das ... so mit worten an disem briefe erlichtet und verscriben ist.' ebd. 'An dem richtungsbrief, so zwüschen der herschaft und den landlütten darumb [wegen Steuern] verscriben und gemacht ist.' 1396, BnSi. Rq. 1914. 'In namlichen gedingen, fürworten und tedingen, als die dozemal gestimp, berett und etlicher masse verscriben wurden.' 1450, AaMell. StR. '[Wenn einem Söldner] ein hengst oder pherit erstochen oder erschossen würde von den vigenden, abgejagt oder gewonnen ... so sollent wir im den hengst oder das pherit gelten, als es im denn gestimmet und verscriben ist.' 2. H. XV., Ba. '[Der Stiftsweibel erhält] von einem jeden Fall, so er bericht oder verscreibt, 5 Florin.' 1517, LBer. (Jüngere Abschr.). 'Dass alle Verschreibungen, so mehr als zwanzig Gulden und Jahr und Tag wahren soll[en], durch den ordentlichen, angenommenen, geschwornen Gerichtsschreiber geschriben werden, der dann alle Verschreibungen und sonderlichen die Urteilen in ein Buch verscriben und protokollieren soll.' GrKl. LB.;

vgl. γ. S. noch Bd VII 1059 (ver-sinnen). 1741 M.; VIII 1221 o. 'V. und setzen' uä. 'Won dise gesellschaft und einung ... alust gesetzet und verscriben ist.' 1336, Z StB. 'Welher under in die buosse nicht haltet, dü im verscriben und ufgesetzt ist.' ebd. 'Ouch hand die swerter sunderlich gesetzet und verscriben, das enkein gast noch grempen enkein swert koufet ...' 1336, Z (Zunftordn. der Schmiede). S. noch Bd VI 1683 u. 'V. und versprechen' uä.; vgl. 2. 'Wär ouch, daz dehein statt ... die sach mit irem brief und ir siglen verscribin und versprächin.' 1417, Aescu. (Z). 'Die fromen, vesten Eidgnossen [haben], was si je verheissen, verscriben und gelopt hand, nie gebrochen.' Pvmolsheim. 'Wo aber der gisel und die leistung verscriben, beredt und versprochen ist, desselben mag sich ein jeder halten und getrösten.' 1499, B. 'Allo und sollcher Gestalt, dass Balderen verscrib püdttschert, dass er da hab tirannisiert, aus Gnad s inn lassind ziehen ab.' 1622, Zinsli 1911. Bildlich: 'Sine [Gottes] usserwölte Kinder ... sind mit dem Blut Jesu verscriben und mit dem Geist der Kindschaft versiglet.' Sprecher-Salutz 1637. Insbes. α) schriftliche Anzeige von Etw. an die Obrigkeit machen' Bs. — β) eine Tochter v., mit Bez. auf den (notariellen) Ehevertrag. Grad Déa' must ha', morn wei-mer-dich v., sagt ein Vater zur Tochter, die sich dem elterlichen Heiratsplan widersetzt. B Volkstzg 1885; wohl nur okkasionell. — γ) mit Bez. auf die Eintragung, Beurkundung von Handänderungen, Besitzübertragungen udl.; Syn. verbriefen 1a (Bd V 500). 1) bei Käufen. Es ist noch nid Alls exakt verscriben, bei einem Kauf. CStreiff 1902 (GLM.). Der Res het [eine Liegenschaft] g'chüft ... si st' ga' v. AFANKH. 1917 (BE.). 'Solches zu verscriben, bin ich von beiden Teilen ersucht worden. J. Gemeindschreiber.' 1818, ZGUEG. (Kaufbrief). 'Weilen nach dem denen acht Schreibern dieser Landschaft ... erteilten Stipulationsrecht jeder Schreiber im Amt Käufe verscriben kann.' 1796, BoSi. Rq. 1912. — 2) in Rechtsform übergangen, insbes. letztwillig vermachen Aa; Bs; B; Scm; Tn; Z; wohl allg. Ei'm 's Hus v. Auch v. la': [Frau N., ihre Nichte auffordernd, in ihr Haus zu kommen:] Nume' mein denn' nid öpper, ich tät-der derwigen Öppis lo' v. ! SGFELLER 1920; noch öfter. 3) pfandrechtlich. Ei'm der G' weber v. S. noch Bd V 1143 o. (1834, AaA. Verf. 1854). 'Die herren von Sulz ... den denne zu den ziten Tuengen verscriben was.' GWil Chr. E. XV. 'Wie lang lebendige Pfandt sollen verscriben werden ... Dass das Vuch nit länger dan 6 Wochen und 3 Täg soll verscriben werden.' U LB. 'So soll auch fürthin [ohne obrigkeitliche Bewilligung] kein Burger befüegt sein, sein ... ligend Guet durch Gültbrief oder anderer Gestalten zu verscriben und darauf Gelt zue entleihen.' vor 1688, AaA. StR. S. noch Bd V 1143 M. (2mal). Neben Synn. 'Das er ... uperpfand und güeter als für das sin, die aber gar nit sin ... umb verzinsung versetzt und verscriben habe.' 1530, Z RB. 'So mögend obgemeldt landlüt von Obersibental in unseren stetten ... gält umb zins ubbrechen ... und ire güeter darumb versetzen, v. und verpflichten.' 1541, BoSi. Rq. 1912. 'Welchem ligende Güeter ... yngesetzt und pfandswys verscriben weren.' 1604, AaZof. StStatzg. 'Welcher Burger auch einem Frömbden oder Ussmann ntzit syner ligender Güetern verpfenden oder v. welte.' ebd. S. noch Bd V 501 (ver-briefet). 1143 M.; VI 31 o.; VII 1590 u. 1661 u.

1681 M. (2mal); Sp. 712/3. 'Haft und verschriben sin.' 'Ein Gut' ist sust witter und verer gegen niemant haft noch verschriben.' 1512, Z. 'Das die ... verkouften güeter ... witer, weder aber im kouff angezögt, gegen jemants haft, verpendt und verschriben weren.' 1563, Z Rq. 1910 (ZAlt.). S. noch Bd II 1057 M. — 2) Jmd als Bürgen eintragen, stellen; zur Verknüpfung mit dem Vor. vgl.: 'Bis nit by den, die bürgschaft tribent, gern lyher[n] och ir trüw verschribent.' GVÖGELIN 1534; qui spondent aut fidem obstringunt apud fenatorem (Melanchthon). 'Einen gegen jmd v.'; s. *Selb-Schuld* (Bd VIII 641). Meist pass. 'Um etw. verschriben sin', als Bürge. 'Uwer manung der vervallen zins halb ... darumb wir dann sampt andern unsren lieben Eidgnossen verschriben und von wegen [fürstlicher] d[urch]lauch[t] von Savoye haft sind.' 1529, B. 'Was merlichen grossen Khostens uff unsere Burger und Underthanen, so umb Zins verschriben, durch die Leistungen, welche in den Verschrybungen im Fall nit Haltens uff Zins und Houtgut ze tryben nachgelassen sind, getriben [wird].' 1607, ebd.; wiederholt 1608. 'Hinder einem v. sin': 'Es hand och mit im [CvRümlang; s. Bd VII 1681 u.] verkouft oder vermägelte sine eiginlüt, die hinder im verschriben und er hinder innen der mass, das er ettlich zwingen hat ze losen, und nam er dasselb gelt, lost nit ab, verzinsets ein zit lang.' Bossu. Chr. Refl., sich schriftlich verbürgen, verpflichten; Syn. *ver-briefen 1c* (Bd V 500). 'Wolt er uss der vengknuss, do muost er sich v., das lehen niemer mer anzusprechen.' 1449, F. 'Was der herzog zuousag und sich verschrib, halte er weder brieff noch sigel.' 1475, Bs Chr. 'Das ich mich ... in ir straff ergeben und darby witter v. solle, wo ich mich hinauf ... nit gepürlich halten ... wurde [einer schwerer Strafe gewärtig zu sein].' 1524, Bs Ref. 'Das die jetzigen frouwen, so im gotshus [Königsfelden] sind, die frye wal haben, harus zuo gand, doch also ... das si sich verschriben, das gotshus fürer nit anzusprechen ... umb was ursach das sin möchte.' ebd. 'Wie dir [TSuperbo] unsere vetteren ... verheissen haben, also verschryben wir uns och, ja, das wir dir widerumb zuo Rhom inhelffen wellen ... und doran setzen unser lyb und läben.' HBULL. 1533. S. noch Bd V 465 (*An-läss-Brief*). Gelegentlich auch intr.: 'Denen von Obersidental die capel nachgelassen, doch das sy m.h. verschryben, mit dheiner besserung einen predicanten zu bekümben.' 1530, B.R.M. 'Sich um, für etw. v.' 'R. sol E. noch 26 gulden 3 ort ... darumb R. und sin wib ... sich verschriben haben.' 1493, Z.R.M. 'Sich umb geltschulden, zinse oder ander sachen, verbinden oder v.' 1520, Bs. 'Für die 10 oder 12 tag well er uns fürhaissen und sich darum v. nach umb ainen sölt.' 1522, Ar Brief aus dem Felde. 'Es sind iren acht in der gemeind zuo Wissendangen, begerend 700 gl. zuo Costanz ufzunemen, darfür sich die gemeind och zuo v. willens.' 1565, Z.R.M. 'Das keiner sich um mehr verschreibe, dann er schuldig ist.' 1644, BoSi. Rq. 1912. 'Sich für jmd v.' 'Das man sich weder für herren, stett, lender, edel noch unedel umb jericlich zins nit v. sol.' 1441, B.StR.; später 'verbriefen' (s. Bd V 500 u.). 'Das wir nun für dishin uns für niemant mer ... umb keinerlei schuld noch zins nit mer v., verbinden noch jemant stan söllent.' 1464, AaZof. StR. 'Der Bischoff zue Chur [hat] die Herrschaft Flumbs ... verpendet Herr Urichen von Flumbs; für ihne liessen sich als Bürgen

verschriben NN.' GULER 1616. 'Sich gegen jmd v., 'Wie sich die lüt [Grundherrn und Lehenmann] gegen einandern verschribend und verbriefend, das sy daby beidersitt belibind.' 1440, Z.StB. 'Das er sich gen mh. v. und verpenen sol, als er dafür gelobt hatt.' 1472, B.R.M. 'Unser geschwornen pündt, verkommis und brieff, so unser vordern und wir uns des gegen einandern verschriben habent.' 1503, Absch. 'Sollichs ze tuond, er sich gegen bemelten herren burgermeister und rat ... verschriben und insunders verbunden hett, ein geistlichs und nützlichs leben ze füren ... wie dann solichs alles die verschribung, so er geben hatt, luter innhaltet.' 1519, Bs Ref. 'Denen zuo Wissendangen wellent myn herren bewilligen, das sy sich sambt iren eignen güetern wol umb 2000 fl. gen Costenz v. mögint, aber das gemeinwerch nitt darumb ze versetzen gwalt haben söllent.' 1573, Z.R.M. 'Sich gegen jmd v. lassen.' 'Wann die Kaufsumme wäre verschriben worden. Ob die Kaufsumme durch den Käufer noch nit erlegt worden wäre, sonder er sich gegen dem Verkäufer verschreiben lassen, so soll Derjenige, welcher den Kauf ziehen will, den gemelten Käufer von solcher seiner Verschreibung ... ertheben und ihm seine Verschreibung oder Handschrift zu seinen Händen stellen.' 1645, BoSi. Rq. 1912. Anders: 'In Dingsverkoufen, dardurch die Landschulden uferichtet werden, [soll] der Verkäufer dahin gewissen sein, die Wahr seinen dürtigen Nebendmenschen nicht zu telw ufzereiben, sondern sich eines billichen Pfennings zu vernügen, und also hierin anderst nicht dann als umb pahr Gelt zu handeln oder nach pahren Gelts Wehrt durch ein Obligation sich gegen ihm verschreiben ze lassen.' 1670, ebd. *Sich dem Tüfel v.*, wie nhd. L und weiterhin; vgl. *under-schr.* (Sp. 1506 u.). — b) (Einem) Etw. schriftlich, brieflich berichten, mitteilen. 'Zuo disses acht tagen habend die mönch zuo Menz und zuo S. Gallen ein gemeinderschaft des gebäts mit einandern gehalten und die gestorbenen gen S. Gallen verschriben, damit für sie gebeten würd.' Vad. Gew. mit ausgedrücktem Dat. P. 'Die curfürsten verschribent im [dem englischen König] die walung; also verschreib er in herwider, er wölt sich des richs nit underwinden.' Z. Chr. 1336/1446. 'Als ir uns verschriben hant von herrn RManessen ... wegen, das haben wir wol verstanden.' 1376, Z.StB. 'Also verschriben wir auch denen von Zürich, das unser gotshus den Friden nit uffnemen wolte.' 1394, Pfoffa. 'N. truog ainen brief gen Zürich, als man den verschreib von Blydeggen wegen.' 1407, G Seckelamtsb. 'Als üwer wisheit uns verschriben hat vom anschlag, so mit uns sölt geschehen sin, darumb wissent wir ganz nüt.' 1448, B.A.M. 'Ouch hab ich erbetten herrn LvEptingen, dasz er och uwer wisheit nüwe mer schriben sol, die wir üch och verschriben.' 1475, Bs Chr. 'Es sölte jederman semlichen handel sinen herren und obren heimen v.' P.v.Molsheim; bei DSchill. B.: 'verkündet.' 'Daruff ward dem landvogt pitlich verschriben, das er syns fürnemens abstündende.' 1538/40, Z Ehegericht. 'Einem um etw. v.' 'Wie ... der keiser gemeinen Eidgnossen umb hilf so gar hoch verschreib und erfordert.' P.v.Molsheim. — c) vordern, vom Arzt Aa; Bs; B; Sck; Th; Z und weiterhin. Ein Mittel, Rezept v. *I<sup>ch</sup> will-ech dā Oppis v.*, *Das hilft-ech dem sicher B (AvRütte)*. *Ueli, verschrib-is no<sup>ch</sup> es Gütterli!* Gäste zum Wirt BE. Unsig. *Ein<sup>m</sup> er Witter v.*, einem



gründlich die Meinung sagen (lassen). ebd.; auch: einen Schlag versetzen: *Es het nid vil gfüßt, so hätt im Babeli o<sup>sch</sup>-ne Wätter verscriben*. SGFELLER 1911. — d) Einen oder Etw. bestellen, kommen lassen. Zur Verknüpfung mit b vgl.: „Wer ouch, das den gesellen uff abentüren verscriben wurd, so mögen der hoptman und ouch die zwölff uss der gemeinen gesellschaft, so sy dann die besten und nützezen sin bedunckt, ussneimen und die zuo den abentüren senden.“ E. XV., AAB. (Ordnung der Schützengesellschaft). Mit Akk. P.: „Ist ... Herr Ambassador Mr de Vic mit 22 Pferden sowohl als auch sein Ehegemach, so er von Solothurn verscrieben ... in mein Behausung eingekehrt.“ 1604, Gr. Mit Akk. S. „Was Kaufmannschaft auf Beschreibung der Unsern hieher geschickt wird, dass da die Unsern von solcher Kaufmannschaft ihren Pfundzoll geben sollen. Ein Gleiches, wenn ein Fremder Waare von hier verscriebt, um sie ihm zuzuschicken.“ 1489, Ochs (Kaufhausordn.). „Der Frugale ... darf ... seine Gerichte und sein Getränk nicht aus fremden Ländern verscrieben.“ Gr. Sammler 1779. „Dass schon mehrere Familien in Bünden dergleichen Feuerheerde verscrieben haben.“ ebd. 1808. — 2. (durch schriftliche Erklärung) auf Etw. verzichten, sich davon lossagen. „Pension, schenke und reisglöf, als alles übels und unfals gnugsame ursachen, zuo verscheren und zuo v.“ ANSH. — 3. schriftlich verdammen, bannen, ächten. „[Die hohe Geistlichkeit hat] fergeben, irs regiments Ursprung syg von Gott uffgesetzt und also zuo herrschen geheissen; von deswegen alle die, so darwider geredt ... als verfluochte und dem tufel eigen ergeben menschen verbannt, verächt, verscriben und zuoletzt zum für verurteilt ... sind worden.“ ZWINGLI. „Wie er [Kurfürst Friedrich von Sachsen] von dem papst ain handthaber und schutzherr lutherischer ketzery geschulten und verscriben wirt.“ KESSEL. — 4. schreibend aufbrauchen. wohl allg. *Papir v.* — 5. refl., wie nhd., sich im Schreiben verheßen B. (It. AvRütte auch mit Bez. auf den Sinn, Inhalt); Sch; Th; Z; wohl allg. *Ich han-mich verscriben*. — Ver-scriben n.: a) zu Bed. 1a. „[Das Sinige eines Grundstücks] besteht im V. oder einfachen *Scriben* durch den *Scriber* (Notar), im *Fertige* durch den Gemeinderat und im *Grundbuche* durch den *Amtsscriber*.“ BÄRM. 1911. Schriftliche Abmachung, (Vertrags-)Urkunde: „Wenn wir ie zuo zechen jaren unser bünde erneuert ... so söllend und wellend wir den unsern uff die zitte dis puntnisse und v. och vorlesen.“ 1459, SchSt. — b) zu Bed. 1b, schriftliche Mitteilung. „Dis ist unser beschluss, rat und begär uff über v.“ 1526, B Ref. „Ich bitt üch, ir mine herren wöllen sollich min v. ganz vir guot nāmen und disen handel bass betrachten, wann ich üch ... nit hab kennen v.“ 1531, ebd. — ver-scriben: 1. a) zu Bed. 1a. „Sag und predige dem volk das heilig evangelium, durch die vier evangelisten und aposteln v.“ ZWINGLI. „Des [hinsichtlich des Ergebnisses der Disputation zw. Faber und Ökolampad] ich mich uff die verscribten irer beeder red und widerred bezügen.“ ebd. „Das man den eebuch ouch by genampeter und verscribner straff wöl lassen blyben.“ 1530, Z. „Vermög einer offnung, uff unser stat buoch eigentlich begreifen und v.“ 1539, Z Rq. 1910 (ZBerg a/L). In Zssen; vgl. *ge-schriben* (Sp. 1499c.). „Daz obv. guott und garten.“ 1504, Arch. Jen. „Obverscribener Markt.“ 1674, GrSomvix (Abschr. von 1774). S. noch Bd VII

1693 u. „Ich Endtverscribner.“ 1738, IHess 1914. „V-e gemeind“ (vgl. lat. conscripti). „Die rete, venr, heimlicher, die 200er und die verscribne gemeinde gemeinlich.“ 1408, BSR. „Schriftlich (im Ggs. zu mündlich); vgl. *ge-schriben* a (Sp. 1498c.). „Er hette ... von siner frowen schwöster einen verscribten gewalt.“ 1485, Z RB. „Gmein Eidgnossen ... verbutend, wie vor oft vergebens, bi verscribten eiden die mutwilligen reisglöuf.“ ANSH. „Und ward ein verscribner anlass gestelt, mit der partien siglen bewart.“ VAD. „Wir habend ouch den ... potten ... einen verscribten abscheid uff ir beger geben.“ 1529, B Ref. „Alls die vogty Louffen weder umb zins, gülden noch vertrag dhein v. urbar hat.“ 1544, Z RB. „Der grafschaft ein durchgend v. recht geben.“ 1595, Z RM. S. noch Bd VI 516 (*schnuer-ge-rad*); VII 1584 u. „V. antwurt.“ „Üwer früntlich v. a. beger ich herumb ze wissen.“ 1429, BRIEF (Ktüssi). „Lassent üns üwer v. a. wüssen.“ 1448, B AM. „[Wir] begerend hieuff über v. a.“ ZWINGLI. „Begären wir üwer ilender verscribner a.“ 1528, B Ref.; noch öfter. S. noch Sp. 347 M. „V. stān.“ „Wir haben ... volfürdt, daz obnan v. stat.“ 1352, ALCHENNER 1906 (Z). „Ander güeter, so an dem koufbrief v. stant.“ 1363, AA Lauf. StR. „Das si all wuchen ... ein seelmesse ... haben söllent, als die eigentlich in ir jarztibuch v. stat.“ 1424, L Weissbuch. „Stand sollich zins, rent und gült in des gotshus urbar und zinsblücher v.“ 1539, Z Rq. 1910 (ZBerg a/L). „Mit Antwort ... in Massen wie dann hernach von Wort zu Wort verscrieben stadt.“ ANHORN 1603/29; ähnlich noch öfter. „V. finden.“ s. Bd VII 1699 M. „Was nu harumb unsers herren von Tokkenburg meinung sy ... lassent uns wissen v., wen ir erst mügent.“ 1419, G Urk. „V. geben, nēmen.“ „Wer in gemeiner statt dienst rosse libet ald selb ritet, das man dem enchain tagwan sol gelten, er geb si denne unserm scriber v.“ 1381, Sch StB. „Daz wir ... die vorgeantenn summe ... uff uns anlegen sollen und daz denne unser herschaft v. geben.“ 1393, BnSi. Rq. 1914. „Sy [die stürmeyer] sond die stür einem vogt v. gen.“ ZBrütt. Offn. XIV./XV. „Und solte mir denn ein ieglicher [der „schildlute“] sin urteilen v. geben.“ 1402, AAB. Urk. „Das er [der Bischof von Chur] den rat alle jar nach dem zwölfften tag ze wyhenechten ernüwet, und haist im den alten rat v. geben.“ Gr Aemterb. „Daz ir mir ... guot sicher geleit v. geben wellint.“ 1447, B AM. „Des kament des von Brandenburg räte ... und nament v. von uns und unsern Aidgeossen, was wir dem herzogen tuon woltin.“ Z Chr. XV. Insbes. a) zu Bed. 1ay, in pfändrechtlichem S. „Von offenbarlichen, verscribten oder bekantlichen schulden.“ 1530, AARh. StR. „Das man ouch demselbigen khein kosten ze tuon noch schuldig sye ... doch verscribten kosten vorbehalten.“ 1537, AARq. 1922. „Die verscribten schuld ze bezalen verheissen, pecuniam constituere.“ FRIS.; MAL. „Es soll auch dehein verscribung, die allein uff hab und guot gestelt, dem, der sine benampete und verscribne pfand hat, in dem datum vergan [l. vor-].“ Th Landesordn. 1575. „[Die Befriedigung der Gläubiger eines Verstorbenen erfolgt] Denen, so verscribne Unterpfänder, auch darumb guet Brief und Sigel haben ... unschedlich, dann ein Jeder derselbigen by synen Gwarsamen und Verscribungen unvertrieblich verbleiben ... soll.“ 1604, AA Zof. StSatg. „Betreibung laufender und verscribener Schulden.“ 1778, BnSi.

Rq. 1914; noch öfter. S. noch Bd V 1143 M.; VII 1629 M. — *ß*) zu Bed. 1a *ß*. 'Der ... Ablösung des gelts, dorumb ir und wir von sinen wegen hoch v. stand.' 1499, F. 'Diewyl die gemeind zuo Tübindorff sich bewilliget ... noch ein jar lang umb 1000 gl. gegen der statt Diessenhofen mit irem gmeinwerch v. zuo staan.' 1568, Z RM. — *b*) = *ge-schriben c* (Sp. 1499). 'Sonderbare, mit gewissen Zeichen und Worten in Jungfrawpergament verschribne Zädel.' Gwerns 1646. — *c*) öffentlich ausgeschriben. 'Wenn man uff ein v. schiessen ziehen will.' Bs Ordn. der Armbrustschützen 1466. 'Des verschribnen schiessens halb zuo Landshuot.' 1493, Z RM. — *2*) zu Bed. 3, in der Formel, offen v. (aber) ähter. 'Daz ir den vorgien. H., der ein offenn verschribner ächter ist, nicht enthaltend.' 1391, Z; ähnlich 1399, Z RB. 'F. ..., der doch uff disen hüttigen lantag ein offner verscriber ächter ist.' 1397, AaZof. StR. '[Gegen die Zofinger wird Klage erhoben, weil sie die Leute] der statt ze Luzern und der lender Ure und Underwalden, die allesament offenn v. aberehter worden und inen verbotten werent, wider lantgerichts gebott enthalten und gemeinsamt hettent.' 1424, ebd. Vgl. auch JSG. 43, 66 (1889, Rottweil). — *un-*: Gegs. zum Vor. 1a. 'Ihrer Frei- und Gerechtigkeiten, Bruch und Gewonheiten, geschriben und unverschriben.' Anhorn 1603/29. Im Gegs. zum Vor. 1a: 'Von Betreibung unverschribener und verschriebener Schulden.' 1810, BnSi. Rq. 1914. S. noch Bd VII 1686 o. — *Mhd. verschriben* in Bed. 1, 2 und 3; vgl. Gr. WB. XII 1, 1153/9; Martin-Lienh. II 515; Fischer II 1320, zu 5 auch *Verschrib*. — *Ver-schribung f.*: a) zu *verschriben 1a*; schriftliche (in aller Form ausgestellte und darum bindende) Erklärung, Zusicherung. 'Wenn unser allernedigster herre der römisch künig das, so von ime in der v. [in der Rheinfeiden seiner Eide gegen das Reich ledig gesprochen wird] gemeldet stat, tuoe ... das wir alsdenn der v. nachkomen sollen.' 1448, AaRh. StR. 'Der schantlichen red halb, so M. von Zug der statt Zürich ... über etlich vor usgangen urfeten und v-en zuogeredt.' 1488, Abschn. '[N. soll für die Herausgabe der Mitgift] mit gnuogsamer v. quittieren.' 1525, B. 'Der wyssen schwester ir zuobracht guott und ir v. haruss.' 1528, B RM. 'Verschreibung und handgeschrift umb etwas, syngrapha [usw.]; schriftliche händel und überkommensen, verschreibungen, brief, tabulæ.' Fris.; MAL. S. noch Bd VII 1665 o.; Sp. 1511 M. 'W. unzimlichen swerens wegen gestraft umb 25 pf pennig; sol ... sin leben lang in der statt gricht nit spilen, darumb ein v. geben.' 1522, G Ratserk. '[Zofingen bewilligt Bern die Einfriedigung einer Waldparzelle] doch mit gedingen, dass wir [B] inen des ein v. gäbind, dass söllichs allein zuo erhaltung und ufftuch des holzes ... beschähe.' 1560, AaZof. StR. Insbes. in pfandrechtlichem S., mit Bez. auf ein Schuldverhältnis. 'Söldind die von S. Gallen nach lut und sag der v. gwalt und macht haben ... das sy das [eine Vogtei] zuo ir statt handlen lösen möchten.' G Chr. XV./XVI.; später 'mit hoher v. der Aidtnossen'. 'Damit die personen, so söllich gält usslichen wellend, mit gepürlichen v-en versichert, haben wir ein form stellen lassen.' 1531, B Ref. 'Das söllicher wald den gemeinden ... umb sechs malter haber lut darumb uffgerichter, besigloter v. gelichen worden.' 1538, Z Rq. 1915. 'Von den Dingskeüffen mag man den Zins nemmen von dem Termin an, wann die Summa verfallen,

und mag man auch Verschreibungen vorderen und geben mit Bürgen, aber keine liggende Underpender.' 1648, Aa Rq. 1922. S. noch Bd VI 31 o.; Sp. 1509 o. 1511 o. Neben verwandten Begriffen. '[Auf die Bitte der Toggenburger] inen mit korn fürzusetzen ... liess inen sin gnad hie im ampt zuo Wil 200 malter korn uf gnuogsame trostung und v. werden.' GWil Chr. E. XV. 'Wie er durch v-en, mitgült und bürgschaft halb schwerlich gestanden ist für wilund den ... GVHunwil.' 1506, Z Rq. 1910 (ZBär.). 'Das die von Tottkien ... denen von Hentschiken hierum [um einen Grundzins] gnuogsam schyn und v. gäben nach landsbruch und zinserecht.' 1539, Aa Rq. 1922. 'Bürgschaften, versatzungen und v-en [die gegen die Vorschrift verstossen, sollen] kraftlos ... sin.' 1541, BoSi. Rq. 1912. 'Die unseren [sollen] denen, so usserthalb unsern hohen und nidern gerichtten gesässen sind, ire v-en, brief und sigell obgemelter gülden halb geträwlich on einichen yntrag halten.' 1545, Z RB. 'Welicher dem Anderen Eigen und Erb zu kauffen gibt, da sollent dieselbigen Güeter, den vor darufstehenden Zinsen, Verschreibungen und Beschwerden ohne Schaden und unvergriffen, des Keüffers Underpandt sein biss uff den letzten Pfening.' 1624, AaMell. StSatzg. 'Verschryb- und Verbriefungen.' 1645, L RB. 'Die Beilengschriten und gemeine V-en uff ligende Underpender.' 1651, BnSi. Rq. 1914. S. noch Bd VII 1542 o. 1590 u.; Sp. 1512 o. 1514 u. — *b*) zu *verschriben 1b*; schriftliche Mitteilung. 'Über träffenliche und ernstlich v., uns getan, haben wir mit sampt einer ganzen gemeind und grafschafft Büren lassen verlesen.' 1526, B Ref. 'Über v., den abschwank unser widerpart uff Baden zuo, habend wir verstanden.' 1531, Z Brief aus dem Felde. — *Mhd. verschreibung f.*; vgl. Gr. WB. XII 1, 1160; Martin-Lienh. II 515; Fischer II 1320/1. — *Gold-V.*: auf Zahlung in Gold lautende Schuldverschreibung; vgl. *G.-Brief* (Bd V 455). 'Bezahlung der Zinsen und Hauptgütern von den G- und Silberverschreibungen.' 1653, BoSi. Rq. 1912. — *Gült-V.*: = *Gült 12* (Bd II 286), *Gült-Brief 1* (Bd V 455). 'Man sagt ... im Sprichwort, auf jedem Zaunstock und auf jedem Stein stehe im Urnerland eine Gültverschreibung.' Lutz 1835. 'Damit inskünftig die Zins- und G-en ... desto bestendiger, kreftiger und authentischer syn ... haben wir ... geordnet, das fürthin in Derselben Empfangung, Angeben und Uffrichtung der Schuldner und die Zügen gegenwürtig syn söllend.' B Wuchermund. 1613, 1628. 'Die Gültverschreibungen söllend inskünftig anders nicht dann mit parem Gelt auferichtet und an ewigen Zins gestellt werden.' 1653, BnSi. Rq. 1914. S. noch Bd V 1143 o. — Auch bei Fischer III 919. — *Silber-V.*: auf Zahlung in Silber lautende Schuldverschreibung; s. *Gold-V.* — *Zins-:* in Geld verzinsliche Schuldverschreibung; Syn. *Z.-Brief* (Bd V 498). 'Obersantlich wirt ermant, die frömden z-en abzuolösen.' 1488, BoSi. Rq. 1912. 'Schreiberlon [des Stadtschreibers] von einer zinsverschreibung von 100 gl. 1 gl.' 1562, AaLauf. StR. 'Es lassent etlich brief uff ire güeter machen, als ob sy bar gelt ufgnommen, verkouffend dann dieselbigen brief und z-en, gebents umb ein rings hin und bringen sich selbs hiemitt zuo schaden.' 1565, Z RM. S. noch *Gült-V.*

*in-ver-:* eintragen; Syn. *in-schr.* (Sp. 1505). 'Zu Urkundt dessen wollen wir Solches in unser versigletes Landbuch einverschreiben.' um 1725, GwObs. LB. — *üs-ver-:* schriftlich bekannt geben; Syn. *üs-schr.* 2

(Sp. 1507). [200 Beiräte] sint benemmet und ussver-schriben sundlich in sömlichen sachen, die gemeinlich anröret dar zu lant und unser stat.' 1378, BoSi. Rq. 1912; wiederholt.

für-, vor- (nur so in der leb. MA.): 1. schreibend voranstellen, vorausschicken. 'Unser getrűwer, williger dienst sy ūch von uns all zit vorgeschriben', Briefeingang. 1386, Z RB.; vgl. *ze-vor* 1 (Bd I 933). — 2. a) Buchstaben, Wörter udgl. v., als schriftlich nachzuzeichnendes Muster. 'Den Kindern vorschreiben, ein vorge(s)chriebt machen, præformare literas infantibus.' Fris.; MAL. '[Den Schülern] Nützit ... vorläsen, fürtragen noch f., das heiliger biblicher Schrift ... zewider ist.' 1659, Schær 1919. '[Ein Lehrer sei] in der Töchtern Schuhl sehr unfleißig im Vorschreiben gewesen, also dass die Lehrfrau denselben vorschreiben müssen.' 1687, ebd. — b) uneig., (schriftlich oder mündlich) als Vorbild, verbindliche Norm hin-, aufstellen. 'Welche ... die syind, die die rechten brunnen schöpfend, mag nit ein ieder verstön oder wüssen; darumb ist not ein bildnus fürschreib., damit der einvaltig sich anhebe daruff verstön.' ZWINGLI; *exemplo quodam et certis notis proponere* (Gualther). 'Das griechisch wörtlin graphen hiesse nit nun vormalen, sunder ouch f. Da wölte Paulus [Gal. 3, 1] nit sagen, dass innen Christum uff ein tuch vorgemalet were, sunder hette er disen Christum mit dem wort vorgemalet und vorgeschriben.' Z Disp. 1523. 'Dass sin [Christi] wort ... innen fürgeschriben, mit trűwen prediget und geöffnet werden soll.' 1530, B Ref. 'Ein gesatz machen oder fürschreiben, legem conscribere; im selbs weis oder ordnung zeläben erwellen oder f., constituere sihi aliquem vitæ modum.' Fris.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. 'Des orts und der zyt halb, wenn sich die geist erzeigind, könne man kein gwüsse regel f., dann es stande an Gott.' LLAV. 1569; 'keine sacher Regel gemacht werden.' ebd. 1670. 'Viele haben die ... verkehrte Einbildung, ihre Landsfreiheit bestehe eben darin, dass sie ... nach ihrem eigennützigen Wohlgefallen handeln und wandlen mögen, sich auch von Niemand allzuviel Regeln müssen fürschreiben lassen.' JHtSCHUDI, Glarnerch. Vorschriften machen, befehlen, wohlallg. *Ich lā-mer Nüt v. D'Liebi lā-ter-mirnid v. RvTAVEL* 1922. 'Einem f. und verordnen, was er thun sölle, definire alicui quid faciat.' Fris.; MAL. 'Papiste prætendunt, viri predicantes wöllind innen f., sam sy nit mer so wyss sygind, wenn frembder herren bottschaften vor innen erschynind, das sy wüstind ze antworten.' 1561, BRIEF (JFabricius). 'Was aber antriff ... die Besoldung ... kan und wil [ich] ouch nüt ūch, minen Herren, in Demselbigen Etwas f.' 1615, MRKIMANN 1914 (Supplikation der Lehrfrow S.). 'Man acht doch nicht, was uns der Herr Gott hat fürgeschrieben in sin Gebot.' 1621, ZINSLI 1911. — c) 'ein Pensum aufgeben für die Kinderlehre'; Syn. *fürgeben* 2 (Bd II 89). — 3. schreibend vor-, auführen. '[Von den Geschichtsschreibern des Konstanzer Konzils hat] einer allein die blossen acta ... der sessionen beschriben, der ander nun des Hussens histori ... verzeichnet, der dritt hat allein den argwüssigen krieg ... on alle beschreibung des anlass und ursach fürge-malet, etlicher hat nit mer dann die privilegien und freyheiten, so K.Sigmund austeliet hat, fürgeschrieben.' JSTUMPF 1541. — Für-schriben n.: 1. a) zu Bed. 2a (s. d.). 'Dass er sich in beiden latinischen schuolen mit

f. der jugent ... gebruchen lassen sölle.' 1586, Z RM. — b) zu Bed. 2b, Vorschrift. 'Dass die tüsschen kein ander evangelium bissbar nie hört habid den' nach der römischen bästben f. under künig Pipin ... an-gelaben.' ANSH. — 2. Empfehlungsschreiben. 'Herr Hainrichen F., predicant zo Sulgen im Thurgōw, ein f. an syne kilchgenossen um etwas besserung syner pfund.' 1597, Z RM. 'Es habend auch angelahen die Luchsjeher an den Waldlütten um ein Verehrung und um ein F. an unsere gnädig[en] Heren und Oberen.' 1632, ADETL. 1904. 'Ein freyer Mensch, welcher einem Leibeignen Fürschreiben gibt, der soll die Hand verlieren.' FhHAPP. 1666 (Des Königs Gundebalds von Burgund Satz- und Ordnungen'). N. bittet den Statthalter um ein obrigkeitliches 'F.', dass er sich mit seinem Sohn zu St.Gallen niederlassen könne. 1680, JJKR. — Abl. *für-, vorschreiben*, mhd. *für-, vorschriben*; vgl. Gr.WB. IV 1, 801/2; Martin-Lienh. II 515; Fischer II 1671. — Vor-schreibern m.: zu Bed. 2a, Schreiberlehrer. '[Clatter Holz Herrn G., dem V.' 1646, Horz (Urk.) 1865. 'Dass den Vorschreibern in beiden [Latein-Schulen] angedeutet werden sollte, dass sie die Knaben zur teutschen Orthographie so viel möglich anhalten und zu dem End Vorschritten aus lestet getruκτη Bibel nehmen wolten.' 1678, Z (Erkenntnis der obersten Schulherren). 'Herr S., Kirchendiener und Vorschreiber der oberen lateinischen Schuelen.' 1709, ebd. N. war 1745/87 'Vorschreiber' in der Töchterschule. MRKIMANN 1914. S. noch Bd VIII 844o. (WLutz 1685). — Für-schribung f.: *præscriptio*. Fris.; MAL. Schriftliches Muster, Formular; Gattung und fürschreibung, wie man sich aufgaben sölle, formula deditio-nis. Fris.; MAL. Vorschrift, Anweisung abh.: 'Es [ist] billich und notwendig, das wir dise bitt nach des herren Christi f. und underrichtung tūgind.' Gualth. 1559.

hei(m)-: 1. nach Hause schreiben. allg. 'Dass Eint oder Andere also abgehe, dass weder sie nicht wohl heim-schreiben noch man ihnen zuschreiben konte.' 1698, AaZof. StR. *H. chönne*, abgetan, fertig sein, physisch, wirtschaftlich oder moralisch AALind. (sterben'); Bs; Gt; Tr; U; Z. *Dē cham h.* mit Dem ist's aus, geht's zu Ende. *Wenn d's Anneli und der Vetter nid g'si wäred* [die einen Erbitterten beruhigten]. *so hätt dām der Fritzli chänne* h. JHEFTI 1905. [Die Bewohner des Gundelinger Quartiers von BsStäd drohen] *wenn d' den Wäg witer gind, zo diege-si dert hinten awfack en aigens Stadt grande* und *demo-ch kenne* d' Basler go h. NATIONALZTG 1922. — 2. mit Akk. P., schriftlich heimbefordern; s. Sp. 1500f. (1540. Absch.). — Anders bei Gr.WB. IV 2, 862.

hinder hender-, hōnder-, untrennb.: 'hinter das Siegel einer Pfandverschreibung oder in diese verschiedene Bedingungen anmerken; ingl. in der Fabri-kantenspr., vornehmlich bei Wechseln, unterschreiben. *En h.-schreibe* Zedel, ein Schulschein, in den selbst oder hinter das Siegel desselben jede Art von Bedingungen über Verzinsung, Ablösung oder Abbezahlung, Handwechsel, Terminfall udgl., sowie auch, wenn in einem Schulscheine Etwas erbweise abgeht oder bezahlt wird oder Zahlungen liegend werden, vom Gemeindschreiber bemerkt ist' Ar (T.). S. noch Bd VII 493o. (Schäfer 1810).

hēr, har-: 1. schriftlich herberichten. 'Die mere, so der grosweibel und N. hargeschriben hand.' 1475, FRM. — 2. mit Akk. P., schriftlich herberufen. 'Den



müller harschr., so gredt: ... 1529, B Ref. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1164.

miss- untrennb.: falsch schreiben, verschreiben. „In der vorigen kundschaft ... als da stat von eim tusent knechten, soll 3 m[illia] sin, ist misfchriben worden.“ 1530, Amsch. (B). „Ist misfchriben, statdt im rathsbuch natalis anno 76“, Randbemerkung. 1575, Z RB. — Mhd. *misseschriben*; vgl. Gr. WB. VI 2311 (mit einem Beleg aus Parac.); Martin-Lienh. I 722 (refl., aus der MA.); Fischer IV 1690.

nâch-: 1. a) schreibend nachahmen. wohl allg. „Dass es der hiesigen Jugend ... an einer guten Handschrift fehlt, die Schuld aber Dem beizumessen, dass sie ... bald diese, bald jene Hand nachschreiben.“ 1767, BTh. Schulratsman. — b) etw. Vorgeschriebenes n., zB. ein Diktat in der Schule. wohl allg. — 2. mit Dat. P. (und Akk. S.), schriftlich nachsenden, nachdienen. (Also haben wir unsern botten den handel nachgeschriben.“ 1529, B Ref. Insbes., über Jmd an seinen neuen Aufenthaltsort (Ungünstiges) berichten. „W. habe ... vernomen und gehört, waz der meister ze Costenz dem R. nachschrib.“ 1488, AaB.; später: „man wiste irs [der bildschneider] hantwerchs gewonheit und n. wol, wie sy daz bruchint.“ Ob aber ers [das gestohlene Geld] nit wider wett gen, so wil ich in n. einer ganzen kellschaft in B., tûschen und welschen, das er ein wüssenlicher dieb ist.“ 1490, Z. — Vgl. Gr. WB. VII 118.

b\*-: 1. a) wesentl. = *schriben* 1 (Sp. 1493). „Beschreiben, in geschrift stellen, custodire literis, conde, perscribere, prodere.“ Fris.; MAL. „Beschreiben, ein(e) Schrift stellen, mandare literis, memoria prodere.“ DENZL. 1677. 1716. a) schriftlich auf-, verzeichnen. „Die selbe rechnung müesse der erzbischoff von Cöln ... alle tag mit siner hand beschr.“ 1475, BsChr. „[NN. haben] uff ir stuben ... ein irrten getan und T. die wöllen beschr. und anlegen.“ 1483, Z RB. „Damit das sölich ansehen nitt mer vergessen ... werde, so hand wir solich ansehen und ordnung in disse buoch beschr. lassen.“ 1485, AaZof. StR. „[Der Schulmeister erhält jährlich 4 Pfund] von des schryberampts wegen, das er der statt all ir notdurfftigen sachen sol beschr.“ AaBr. Schulordu. um 1495. „Nach lut und innhalt eines spruchbrieffs, der darumb vergriffen und beschriben.“ 1523, Z Rq. 1910 (ZBass.). „Die notdurfft erfordert, soliches ales [die im verbrannten meyenbrief enthaltenen Satzungen] widerumb ordentlichen zuo beschreiben und zuo bekreftigen.“ 1561, StURKART 1909. S. noch Sp. 560. Insbes. von (amtlichen) Eintragungen, Verzeichnissen, Registern udgl. „Dise zinsz der predicator sind all beschriben im register.“ 1529, Bs Ref. „Das holz und die gemeinen weiden, als die zuo den huoben nit beschriben.“ 1563, Horz (Urk.) 1865; später: „alles desse, so inen zuo den huoben nit beschriben noch geliben.“ S. noch Bd VI 602 u.; VII 1627 M.; VIII 1130 M. Meist ohne Ortsbest., registrieren. „Dehain wirt sol och dehainen win inlegen, ez sig dann ain schreiber und die waiel vor gegenwurtig, die sinn zuo beschr.“ 1451, AaZof. StR.; später: „daz das ungelit ordenlich in den rodel sol beschriben werden.“ „Desglich so sol ain hofmaister alles das guot, so us dem hof gant, beschen und beschr.“ 1476, Sch (Ordu. für den Salzhof). „Diewyl der herr von Einsidlen sine zechenden zuo Küssnach und daselbs umb beschr. will, ist dem schaffner zuo Küssnach bevolchen, das er sines

ampts zechenden auch beschr. lasse.“ 1559, Z RM. „7 Pfd 7 ß ist Umbkosten ufgangen, als M. und syne Gspanen uss der Canzlei die Vogtstür zuo Cappel ... beschriben hand.“ 1603/4, Z Seckelamtsrechn. „Der Stattschryber sol schweren ... Unfugen, die er ouch oder angeben werden, melden und beschr. ... item der Statt Umbgelt getwülich ze besorgen und ze beschr.“ 1604, AaZof. StStatz. Überflüssige oder „etwas gefährliche“ Törggel sind [bei einer amtlichen Besichtigung] aufzuzeichnen (zu beschr.) und auf Ermahnen zu entfernen. 1610, JGöldt 1897. Von Personenlisten; vgl. *Be-schreibung*. „Die Personen und Güeter beschreiben, censere.“ DENZL. 1677. 1716. Namentlich von Leibeigenen. „Die eignen lüt belangend, wellend sy, wenn herrn bischoffs von Costenz vogt im ampt Uowien die beschr. welle, das ir vogt zuo Louffen auch darby syge.“ 1544, Z RB. Herr von Sax begert sine leibeignen lüt dem schloss Uster zuegehörig zuo beschr.“ 1561, Z RM. „Welliche [Leibeigene] sich nit abkouffen wellent, die söllend ordenlichen beschriben ... werden.“ 1584, ebd. Spez. 1) von der Aufnahme eines amtlichen Inventars, so bei Konkurs, Todesfahl, Gütereinziehung. „[Der Gläubiger] mag ... dem schuldner ab den underpfanden gebieten ... oder zum uffall klagen, da im der erkennt wirt und zwen richter darzuo geordnet ... das im die sampt einem schryber uss der canzel und dem undervogt syn husrat und varende hab beschr. söllind.“ XVI, Z („Ordnung, die schulden im ampt Grüenigen inziehen“). „Ein yedes guot, so man ze inventieren begert ... soll us bevelch eines schultheus und rats durch iren gantmeister, ammen und den stattschreiber beschriben werden.“ 1530, AaRh. StR. „Das er des H. [der Vogt zu Kyburg eines landflüchtigen Totschlägers] guot inn haft und verpott legen und dasselbig alles beschr. lassen ... solle.“ 1567, Z RM. „So ... eines abgestorbenen Priesters Guet auch dermassen zue beschreiben bevolhen wirdt, das soll beschehen im Beisein eines Priesters.“ 1616, AaRh. StR. „Und soll derselbig Vogt ... zum Antritt seiner Vogtei der Wittwen oder Weislins [!] Haab und Gut in der Vogtkinderen Protocoll durch den geschwornen Stattschreiber beschriben lassen.“ 1687, AaK. StR. S. noch Sp. 313 M. Abs. (*Er'm*) b, bei Konkurs, Erbteilung ScuSchl.; Tu, so Mü.; Z (Spillmann). *Me hat im b'schrieb. Hat chuntmen-irs* [uns] *ge* b. 's ist b'schrieb worden.' 1. lb. 9 ß 3 d. verzert, als mann zuo Clingental und Sant Claren beschriben hat.“ 1525, Bs Ref. — 2) einen Kouff b. (lassen). „Es sige ... bim Merkt bliiben und [N.] zum Landschryber gangen, den Kouff beschr. lassen.“ 1603, Z Grün. — 3) Einen an, für den rät b.; vgl. Sp. 1495 o. „Von deswegen, als sich die gemeinden am Zürichsee erclagt habent, das man sy um geltschulden an den raut zuo Zürich beschrib und betage, das sig inen in mengen weg ein beschwörung, darin habent wir zuezwischen beden teiln so vil erfunden und güetlich betragen: diewil die gemeinden am Zürichsee unser Eidgnossen von Zürich ingessenen burger sind und sin wellen, wie sy dann vornaher umb geltschulden an den rat beschriben sind, das es och hinfür by denselben bliiben und dieselben vom Zürichsee umb geltschulden für ir herren und rät beschriben werden söllen.“ WALDM. Spruchbr. — ß) schriftlich ab-, verfassen. „[Die Evangelisten] die ... den Christen das evangelium beschriben hand.“ AAL 1549. „Wir sind willens, ein kronick beschr. zuo lassen. Da uns nun

anzögt... dass ir [Vanshelm] zuo söllichem togenlich syend, deshalb an üch unser begär wäre... dass ir zuo uns keren welltend und üch sölliches undernemen. wellen wir üch zimliche besoldung darumb geben... als lang ir in beschrybung unser croniken beharren werdend.' 1529, B Ref. 'Wenn ich witsch unzuht sagen sott, ein gross legend ich b. wott.' VBoltz 1551. 'Ein buoch machen oder beschreiben, librum conscribere.' FRIS.; MAL. 'Daheim han ich vil... Büecher und Croniken durchläsen, darzue sälber etliche Büecher beschriben.' ARD. 1572/1614. — γ) schriftlich berichten, mitteilen. 'Wann... ein statt oder me under uns notturt bedunkt, von der obgelten schulden oder sachen wegen unsern [!] herren von Österreich als ein hauptschuldener... zuo beschr. oder zuo manen, das wir dann das ye zuo zyten samenthalt miteinander tun sollen mit geschwornen botten.' 1474, Bs Chr. 'Unser wilt waz, üch unser obangezögte meinung bi eignem botten zuo beschr.' 1499, BRIEF (S an F). — δ) refl. In pass. Bed., mit Sachsüb. 'Uff S. Gallen Abent ist der Diensten Rechnung, beschribt sich dryfach.' SCHWE E. Kanzleikal. 1620; vgl.: 'Es möchten sich die Zinsbüecher wol anfancken rüsten... Muoss jedes Buoch einfach zuo beschr. haben zwey Büecher Papper.' ebd., Mentag nach S. Bartholomeustag wird der Ambslütten gewöhnliche Jahrrechnung gehalten. Die muss sich by guoter Zyt beschr.' ebd. *Dēr Name' b'schribt-sich sō*, wird so geschriben. *Tu. Dēr Acher b'schribt-sich' er Jurte*, ist kleinmässig als eine Juchart gross eingetragen' Z (Dän.). Sich nennen, heissen. *Dēm seid-me' Schlitter'chrumm, aber schriftlisch b'schribt-sich' s Chuecher* Gr (Tsch.). *Es b'schribt-sich in alte' Büeche'* [folgt der Name, das Zitat] ZF.†. 'Ich kam für babstlich Heiligkeit, beschribt sich ein Haupt der Christenheit' XVI/XVII, LIEB. *Sich chränk b. BE*: Z lt Spillmann. *Jez lig-es* [ein Mädchen] *im Bett u'nd b'schrib-sich chränk*. SÜFFELER 1911. 'Der Wirt hatte sich krank beschriben..., damit er von diesem Zug [einer Prozession] möcht befreit sein.' 1805, Z. — b) wie nhd., über Etw. schreiben, schriftlich (auch mündlich) darstellen, schildern. wohl allg. *Was-men über dēr arm Patschi' g'lachet het!* 's ist nōd z'b. BIRNSTIEL 1925. In der ä. Spr. von a nicht durchweg sicher zu scheiden. 'Beschreiben und sein eigenschaft erklären, auslegen und abmaalen, describere; eigentlich b., definire; ein schlaht b., condere prelia; einsei taaten und gescheiten b., carmine aliquem dicere.' FRIS.; MAL. s. Weiteres ebd. 61c). 'Elianus beschreibet ein geschlaht der fischen des roten meers ganz grundlich.' FISCHB. 1563. 'Vor 8 Tagen... seige... der böse Findt imme... erschinen, welcher imme in einem Briefli Sommer [Samen] geben und an ins begert, solle diejenige Kuow, so daselbst by imme uf der Weid gangen, melchen, auch thro das von diesem Sommer beschriben.' 1654, AaBremg. Turnb. 'Einen beschreiben, wie er ist, aliquem suis coloribus depingere.' DENZL. 1677. 1716. — c) schriftlich berufen. α) einen, tagt uä. 'Ward sin [des Königs] gnad ze rat, einen tag gon Zürich zuo beschr. den rychstetten... uff Margarethe ze Zürich ze sind.' 1443, Bs Chr. 'Das jährliche capitel üwers ordens... in die statt Sletztstatt zuo beschr.' 1523, B Ref. 'Es ist ein ratslag beschechen, wie dann die disputatz beschriben solle werden.' 1527, ebd. 'Uff sontag vor S. Jacobs tag ward ein schiessend gen Colmar beschriben.' JHALLER 1550/73. 'Ein gemeinen

tag beschreiben und setzen oder ansähen, proscribere et edicere diem.' FRIS.; MAL. 'Der Keiser beschreib einen Richttag.' JKRÜGER. 'Um ingehenden October hat der französische Ambassador ein Tagsatzung gen Baden beschriben.' ANHORN 1603/29. 'Wird darauf ein Fundtag auff Davos beschriben.' SPRECHER 1672. S. noch Bd VII 557o. — β) mit Akk. F. 'Ist bevolen worden die figweibel zuo beschr.' THFRICKART 1470. 'Ob man den von Vennigen und her R. insonders beschr. wöll.' 1476, Bs Chr. 'Man sollte eine besondere Stunde ansetzen, um noch über das Fegfeuer zu reden] diewyl doch sust vil priester da zuogegen wärit; so müesste man sy hiennach nit noch einmal beschr.; dann etlich hetünd wenig gelts und keme inne übel, so sy so oft beschriben wurdind.' II. Z Disp. 1523. 'Beschrybung der usern amptlütten... Damit söllich [die Beratung einer Angelegenheit] stattdich bescheche, haben wir dich und ander amptlüt beschriben.' 1528, B Ref. 'Hr Seckelmeister sol werben an mine herren, ob im [einem Ausgewiesenen] ein gleit werden möchte; so das, sol er beschriben werden.' 1530/3, Z Ehericht. 'Man [hat] die Umfrag getan... ob man die Eidgenossen welle beschriben und welche man beschriben [!] welle.' ANHORN 1603/29. 'Es wurden Schiedherren beschriben.' 1644, BAUERNECH. 'Dass, wann ihr Sohn sy nit beschriben hete, ihr der Sinn, in das brandenburgisch Landt ze zeüchen, mit daran kommen were.' 1695, ZGrün. S. noch Bd VI 789o.; VII 1768o.; VIII 519 (*ufen-schicken*). Mit Angabe woher oder wohin; vgl. *hër-b.* 'Und sollent die selben böttten ryten und faren... an die ende, da wir sie hinn beschriben... hand.' 1465, GFD (Möttelhandel). 'Der kung sy zuo Lyon... und hab den legaten von Affyn [Avignon]... zuo imm beschriben.' 1476, Bs Chr. 'Sind deshalb unser lieb Eidtgenossen... von Bern, darüber mit uns zue beradtschlagen, uff einen verzwickten tag als nemlich den nächsten mittwoch... an der [!] herberg gan Aarow beschriben.' 1527/9, Z RB. 'Wir haben von derselbigen und anderer münz wegen... ein probierer von Basel beschriben.' 1530, B Ref. 'Weil er aber sich... wider seinen eignen vater... in pratik und verrätere, denselben unzebrigen, einliess, ward er vom vater under einem schin anderer fürgenommer sachen in Italien beschriben.' VAD. In der Nacht... bin ich... als ein Haupt des Pundes gen Chur durch einen eignen Boten beschriben worden.' ANHORN 1607. '[Der Kaiser] beschreib... auf sontag Septagesimae alle Bischoff, Abbt und Prelaten... zue sich gen Worms.' GULER 1616. 'Anderstwoher beschreiben, per literas vocare aliquem.' DENZL. 1677. 1716. S. noch Bd VI 183u.; Sp. 1508o. Mit Angabe wozu. 'Uff morn sollen die vom Rytal den Ryn besehen und bewaren und ist Z. darzuo beschriben.' 1468, AaRh. Ratsprot. 'Von der, von Solothurn und Fryburg wegen, das man sy nit zuo tagen beschr. soll, dann zuo den sachen, so sy berühren möchten.' 1483, Aasch. 'Habent auch die genannten herren von Basel... den herrn abbt zuo fründtlicher tädung für ein ersamen rat beschriben.' 1524, Bs Ref. 'Die stundten zusoamen... fundent rat, wie man möcht kommen in die tat; darzuo beschribend si ir fründ... die frummen christen us Wallisland.' SALAT. S. noch Bd VIII 1442M. (*Land-Schiesset*). 'Einen b. [wohin] ze komet' oä. '[Die von Lindau] beschribend den apt von Kempten und auch der Eignossen knächet houptlüt ze innen ze komet.'

EDLIE. 'Darzuo [zur Disputation in Baden] sollen die bischof von Costenz, Basel, Wallis und Losanna auch beschriben werden, dass si selbs und ir anwält kommend.' 1526, B Ref. 'Man soll inn [Einen, der seine Frau verlassen hat] b., in einem gleit harzekommen.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Die [Gesandten] wurden aus künigs hof zuo Paris so lang ufigehalten, dass ein stat Bern iren schultheissen beschreib, geschäft oder ungeschäft heim ze komen.' ANSH. 'Ob ir es wellend zugeben oder nit, ihne [den französischen Gesandten] dergestalt zu beschreiben, in unser Landt ze kommen.' ANHORN 1603/29. S. noch Sp. 350/1. Neben Synn. 'Ein offen lantgericht, das do besetzt was von herren, edeln und stetten, die man dann darzuo beschreiben und geordnet hat.' DSCHILL. B. 'Alle lütpriester durch ir offne brieff in ir statt für sy beschriben, berüefft und beschickt.' ZWINGLI. 'Berüeffe man geleerte lüt us den Pündten, und so ir daran werind, das etwar von hinnen beschriben oder begärt [würde], so lassend nit dahinden, das sömlich beschäch mit einer radtsbotschaft.' 1570, BRIEF (HBull.). '[Der aus Lachen berufene Scharfrichter soll] kein knecht mit ime führen noch neme[n]. er werde dann durch uns berüefft und beschriben.' 1573, U. S. noch Bd VIII 1585 M. In militärischem S. aufbieten, auch ausheben (lat. conscribere). '[Auf die Bitte der Herzogin von Oesterreich um Waffenhilfe] beschribent wir die hauptlüte, daz sy zuo den unsern zügent gen Hirsingen.' ebd. 'Als wir [Bern] zum dickern mal ettlich reissig besonder von inn [Aarau] über ir geordneten zut beschriben haben mit uns zuo ziehen ... [haben wir ihrer Bitte] von sölichem unserm besundern beschriben gnädiglich zuo stand [willfahrt] ... und meinen sy sölicher sunderlicher beschribung hinfür güetlichen zuo vertragen.' 1476, AAR. StR. 'So ein statt von unsren herren den Eidtgnossen beschriben wurdent [!] zuo reisen, hettend si allweg den hoptman us dem kleinen rat genumen.' 1514, AMell. StR. 'Hat Diocletian us allem rych beschr. lan die stärksten kriegslüt.' MAURITIANA 1581. 'Er [Cæsar] versamlet und beschreib zuo nûw römisch Legionen.' JJRÜCKER. 'Das och Die, so under das Schufelpurenfendli gehörig, fürderlich von nûwem beschriben ... werdint.' 1635, Z. 'Kaiser Albrecht beschribt ein gross Kriegsvolk ... zum Krieg gegen die Holländer.' FRHAFNER 1666. 'Im Jahr 1614 hat ... der ... König in Frankreich ... ein Heerzög von Eidgnossen und Pündtneren beschriben lassen.' SPRECHER 1672. Gegenseitig: 'Sich beschribent [zum Kampf gegen die Armagnaken] auch vil herren und stette von Nederlanden haruf.' 1439, Bs Chr. — γ) mit Akk. S., bestellen, kommen lassen. 'Samen aus Italien beschreiben.' JCSULZER 1772. — 2. mit Schriftzeichen bedecken, voll schreiben B (Zyro). *Papir* b. — Be-schriben n.: zu Bed. 1cα, Berufung, Einladung. 'Daruf wir willens sind, unsern treffenlich botschaft uf ir [der Zürcher] beschr. uf ersten sontag merzens nachts by inen ze haben.' 1531, B Ref. 'In versammlung unser und der übrigen fünf catholischen orten ... verordneten ratsanwält, so gestrigs tags uf sin [des französischen Gesandten] beschr. und beruoffen allhier gehalten worden.' 1589, L. Militärisches Aufgebot, Aushebung. 'Dass ir ... in zuordnen, beschr. und zuoschicken die [l. der']

knecht, die dann von uch begert werdend, üweren flass, schnelle und übung dartuon wellend.' 1521, AASCH. S. noch Sp. 1523 M. — b°-schriben: 1. a) zu Bed. 1a, (schriftlich) aufgezeichnet, verzeichnet. 'Die beschr. weid.' 1498, BoSi. Rq. 1912. 'An dem beschriben berg.' ebd. 'Dass wir kein beschribene Ordnung darumb byhanden gehept.' 1607, Z. '[Die von Grüningen sollen] usserthalb irem ietzigem beschribnen Zirk mit wyter Gwalt haben, der Gmeind Binzino in ire Güeter oder Gmeinwerch ze fahren.' 1620, Z Rq. 1915. Subst.: 'Das beschr., in geschrift gsetzt, perscriptum.' FRIS.; MAL. Verbunden mit Ortsadv. 'Der vorbeschriben stat.' STRETL. Chr.; noch öfter. 'Obbeschriebene bestpische Bulla.' ANHORN 1603/29. 'Nach obbeschriebener rechtlicher Form.' SCH Aufhals-Ord. 1743. — b) zu Bed. 1cβ, berufen. 'Als der selbig [bischof von Losan], ernstlich beschr. ... gon Bern kam.' ANSH.; s. auch be-rüeffen (Bd VI 707). 'Am 5. febr. gieng ich von Elgouw gen Griessenberg uf das schloss, beschr. von der alten frauen von Griessenberg.' MAL. 1593. — 2. zu Bed. 2. *B-s Papir* B (Zyro). — Mhd. *beschriben* in Bed. 1; vgl. gr. WB. I 1592/4; Schm. II 595; Fischer 1905, ferner *Beschrib.* — Wält-Be-schreiber m.: Kosmo-, Geograph. 'Ptolemaus, der hochberühmte Wältbeschreiber.' GULER 1616. S. auch Sp. 1525 o. — Vgl. mhd. *beschreiber*, sowie 'Beschreiber' bei Gr. WB. I 1594. — Be-schribig f.: alles in Schrift Verfasste GrhPr., Valz. (Tsch.). a) zu Bed. 1a; s. Sp. 1521 o. Inbes. α) amtliche Vermögensaufzeichnung, Inventarisierung SchSchl.; ZO. (Stutz). Die sogenannte Beschreibung, welche etwa vier Tage dauerte, war vorüber; dann wurde uns [Verwaisten] ein Gemeindevorsteher als Vormund verordnet.' STUTZ 1853. 'Es gibt eine Beschreibung, da wird Alles und Alles, die geringste Sache aufgezeichnet, sogar der Schuhlöfler, der Ellstecken und das Katzenschüssel.' ebd. Auch XVIII. Z. — β) Eintragung in die Steuerlisten, census. 'Maria begleitet den Joseph zu der vom Kaiser befohlenen Beschreibung.' JMEYER 1700. — b) zu Bed. 1b, (schriftliche) Darstellung, Schilderung. allg. '(Ein kurze) Beschreibung, was ein ding eigentlich für sich selbs seye, definitio; b. des erdbodens, geographia; b. der zyten nach ordnung, historien von geschächten ding nach ordnung der zeit, descriptiones temporum.' FRIS.; MAL. 'Plinius zelt eins, so er von der hörner wägen cornutum nennet, under den tiere des meers, setzt doch kein beschreibung darzuo.' FISCHER 1563. 'In diser historichen Beschreibung.' GULER 1616. 'Descriptio, Beschreibung.' DENZL. 1666/1716. S. noch Sp. 831 M. — c) zu Bed. 1c. α) Ausschreibung, (schriftliche) Einladung. Gew. 'uf, auch von, üss b.' 'Unser herren haben NN. geordnet ... zuo unsern gniedigen herren ze ryten uf siner gnaden beschreibung.' 1467, AARh. Ratsprot. 'Als ir dann im namen des Herren und uff die beschr. eins burgermeisters, radtes [usw.] ... als gehorsam erschynen.' Z Disp. 1523. 'Dann sy uf unser beschr., unser disputatz zuo besuchen, nit erschinen.' 1530, B Ref. 'Uss beschr. der statt Strassburg.' HBull. 1572. S. noch Sp. 1522 o. Militärisches Aufgebot; s. Sp. 1523 M. — β) (schriftliche) Bestellung; s. Sp. 1513 o. — Mhd. *beschribunge*; vgl. gr. WB. I 1594. heim-be-: = heim-schr. 2 (Sp. 1518). 'Das ein ieglich ort di sinen [in fremden Kriegsdiensten] b. sol.' 1477, B AM. 'Die jungen Leute wurden ... nicht wieder heim beschriben, bis man ihrer bedörfen.' 1606,



JJBREIT. — hör (har<sup>1</sup>)-be- = *hër-schr.* 2 (Sp. 1518).  
 „Die von Fryburg und Solothurn harbschr. der clöster  
 halb im Turgeuw.“ 1529, B Ref. „Denjenigen ... so  
 den wirt zum Hirzen allhie us sinem hus geladen sol  
 haben, harbschr.“ 1561, B RM.; noch öfter. — *ze-  
 sämen-be-*: a) eine zsfassende Darstellung von Etw.  
 geben. „Die ganze Sach und Handlung zusammenshr.“  
 1645, Z. — b) (durch schriftliches Aufgebot) zsrufen,  
 in militärischem S. „Beschreibend ouch eins wegs ire  
 hilf zusaamen, einen wolgerüsten züg ze ross und ze  
 fuoss.“ ANSH.

*ze-rugg-*: = *ab-schr.* 2 d a (Sp. 1500 M.). Eine aus-  
 geschriebene Konferenz, zuoruggschreiben. AZURGILGEN  
 1656. — *hinder-sich-*: vor dem Vermittleramt  
 (schriftlich) Widerruf, Abbitte leisten G (Fstaub); s.  
 schon Bd VII 170 M.

*ze-säme-*: 1. wie nhd. zusammenschreiben. Gew.  
 tadelnd: Was häst du dō wider z'säme<sup>g</sup>schriben? —  
 2. von einem Brautpaar, wohl = sich beim Pfarrer vor  
 der Eheverkungung zs. einschreiben lassen. WÄNN.  
 mer dänn zum Hër<sup>er</sup> gönd und i<sup>rs</sup> z's. lönd, bringst-  
 mer dänn es Bett<sup>li</sup> mit und es Wiegeli gnigg nigg nigg  
 Z Volksreim (Dän.).

*wider-*: gegen Etw. schreiben, eine Gegenschrift  
 veröffentlichen. [Der gedruckte Bericht über die  
 Badener Disputation darf keinerlei polemische Zutaten  
 enthalten, andernfalls] wellen wir uns erläutert haben,  
 dass wir uns zuo tagen und sunst der sach nützig  
 beladen, sonders dermass und -wyss wider schriben old  
 in truck menglichen underrichten, dass sölich büecher  
 äne unsern gunst, wüssen und verwilligung usgangen  
 sind.“ 1527, B Ref.; wiederholt („w. im truck“). Mit  
 tr. Fügung. „Nitt darin melden old m. h. wurdents w.“  
 1526, B RM. „M. h. nitt liden sölich schwär mandaten  
 wider das gotswort. Darvon stan; antwort; und wo  
 sy nitt darvon stan, werden m. h. das w.“ 1528, ebd.  
 — *Wider-schriben* n.: schriftliche Erwidrerung,  
 Polemik. „Ich verzüg mich des zuo Gott, das ich mich  
 seer ungen in den span des w-s begib.“ HBUUL 1532  
 (V). „Du christlicher läser [bist] des gehäders und  
 w-s so müed und urdrützig worden, das du ouch die  
 tittel nit gern läsen söltest.“ ebd. — Spätmhd. *wider-  
 schriben*.

*zue-*: 1. schriftlich, brieflich mitteilen, über-  
 mitteln B (Zyro); Syn. *über-schr.* 2 (Sp. 1500). „So aber  
 einichem ort sölich disputatz nit gefel, der soll das  
 ouch bis uf den ostertag gen Lucern z.“ 1526, B Ref.  
 „Dass herr C. von Lyon des nünden tags dis monats  
 decembris zuogeschriben, wie der keiser und die  
 Venediger ein bericht mit einander gemacht.“ 1529,  
 ANSCH. „Einem (etw.) z.“ „[Wir haben] sölichen friden  
 unsern getruwen von Lopen ... zuogeschriben und  
 verkündet.“ 1448, B AM. „Das si sölich offen wuchen-  
 und jarmkert heimchen und frömbden verkunden und  
 z. ... mogen.“ 1519, Aa Rq. 1922 (AAaAarb.). „Haben  
 wir demselben küng ... by eignem rytendem botten  
 ein dapfre meinung zuogeschriben.“ 1521, ANSCH. (B).  
 „Do redten wir, wir werden unsern herren z.“ 1521,  
 STRICKL. (B). „Was ir dann findend, das schribend un-  
 sllends zuo.“ 1528, B Ref. „Wie ir werm und unserm  
 amptman zuo Murten ... äben ruch und scharf zuo-  
 schrybend.“ 1530, ebd. „Söliches ist dem amptman zuo  
 Embrach W. zuogeschriben, sich darnach wüssen ze  
 richten.“ 1530, Z RB. „Der [Gerichts-]tag so gemelt  
 verkündt und zuogeschriben ist.“ 1533, BoSi. Rq. 1912.

„Dass wir alles ... den unsern ins veld zuoschribid.“  
 ANSH. „Nachdem die [durch den Tod ihres Sohnes]  
 betrübt herzogin ir leid und der erwirft herzog  
 [-Thronfolger] sin fröd einer stat Bern hattend zuo-  
 geschriben, sant si iren ratsboten.“ ebd. „Hand wir  
 hie nüt anders, dan das vil tr[ö]wungen an allen orten  
 harkomend, welchen inhalt ich ouch zuogeschriben  
 het; vermeindt, ir hettens vor uns ouch üwern herrn  
 zuogeschriben.“ 1547, BRIEF (JBlasius). „Wan unser  
 gnedig herren der statt Bern ir gnaden amptman und  
 grafschaftluten zuoschryben, ein zal lüten zuo ir  
 gnaden eerenzeichen, vendli oder paner usszenemen.“  
 um 1560, Aa Rq. 1922 (AaL.). „Mein person betreffend  
 khan ich etlich ... nitt vil besonders von guottem und  
 wolfähigem standt zuoschreiben.“ 1599, REBER 1899.  
 „Sy haben ouch allen Amptluten zuogeschriben, gueti  
 Spech zue halten.“ ARD. 1572/1614. „M. g. Herren hand  
 Denen von Underwalden zuogeschriben, die Ihre auch  
 dahin zue halten.“ L Ans. „[Die] in die 18. Jahr aus-  
 bleiben und den Ihrigen Nichts zuschreiben, erbieten  
 oder sonst in solcher Zeit Nichts von ihnen gehört  
 wird.“ G Erbr. 1721. S. noch Bd VII 1539 (*uf-sätzlich*);  
 Sp. 1500 u. (*über-schr.*). „Einem einen brief z.“ nā. „Dan  
 sy mir noch nie kein buochstaben hand zuogeschriben.“  
 1526, BRIEF (LTscharner). „Der fünf orten potten  
 [haben] ich einen ruchen brief zuogeschriben.“ 1529,  
 B Ref. „Wo ir uns früntliche antwort angents by  
 diesem hierumb genannten botten zuoschryben.“ 1530,  
 B Ref. „Einem einen brief zuoschreiben oder zuo-  
 schicken, adire aliquem per epistolam; ein einen gruoss  
 z. oder lassen grüessen, eim ein gruoss bringen,  
 salutem nuntiare, ascribere alicui salutem.“ FRIS.; MAL.  
 „Der ein briefly uns hätte zuogeschriben.“ 1566, BRIEF  
 (JFabricius). „G. von Cläven ist gen Meilan geritten,  
 darzue dem Conte de Fuentes Briefen zuogeschriben.“  
 ARD. 1572/1614. Mit Konstruktionsmischung (vgl. etwa  
*be-richten* 6 a Bd VI 438): „Dass du ... was ich je be-  
 gegnet, uns des verstendigest, dich unsres bescheids  
 z. ze mögen.“ 1531, B (Brief an den Hauptmann im  
 Felde). Berichten, von einem Geschichtschreiber. „Das  
 land Appenzell [ist 1513] zuo einem ort der Eidgnos-  
 schaft angenommen worden; deshalb ich nit wüters  
 insonderheit z. wirt, glich wie bi den andern orten.“  
 HBREXNW Chr. „Als dann hievon von den zwölf orten  
 der Eidgnoschaft ... meldung beschicht und was iet-  
 lichs bis der zit, als es sich zuo einer loblichen Eigno-  
 schaft verbunden, für sich selbs gehandelt het, zuo-  
 geschriben wirt.“ ebd.; noch oft. — 2. a) schreibend  
 hinzu-, beifügen. „Sine meister und gesellen habint  
 ein zitte unter einandern gepflegen, im etlich über-  
 nennen zuo gebent ... und inn der irten zuo-  
 zeschribent, des er sy ... gebetten habe, inn des zuo  
 erlassen und im sinen rechten namen zuo gebent und  
 zuozeschribent.“ 1470, Z RB. — b) schriftlich z u-  
 weisen, -teilen, -erkennen. α) durch Brief, Urkunde  
 odgl. „Unserm schultheissen ... stattschreiber, gross-  
 weibel, gerichtschreiber ... und allen unsern amptluten,  
 denen daz holt [aus dem Bremgartenwald] als vor zuo-  
 geschriben ist, haben wir daz brennholz allenklich ab-  
 gesprochen.“ 1459, B STR. [König zum Bischof:] Nun,  
 heiliger Vatter, Gottes Man, ich sich, wie grob ich  
 gsündet han; drum schreib ich etlich das Kaufte zue  
 und will warhaft Buess würlen tue“. JMANH. 1620.  
 „Einem ein geleit z.“ „Das man allen denen, so uf sölich  
 disputatz komment, fry sicher gleit uf die disputatz gen

Baden und wider an ir gwarzami z. und geben soll.' 1526, B Ref. 'Ir ein gleitt zum rechten hie mit auch z. uff einen verzwicken tag.' 1530/3, Z Ehegericht. S. noch Sp. 1500 o. — **ß**) von literarischen Erzeugnissen, zeiguen, widmen. 'Dass ich min arbeit nieman anderst zuoschriebe dann den frommen von Zürich, uss dero wysem radt solcher anschlag ... geflossen ist.' ZWINGLI; später: 'das sy dyes mines z-s wol mögend geraten.' VGRUVIUS ... welchem der verluempet man doctor CGässner das buoch von den vierfüssigen tieren, so eyer gebärend, zuogeschriben hat.' FISCHB. 1563. 'Ich [habe] dise meine arbeit üwerer erenveste z. wöllen.' HBLUM 1579 (Vorrede). S. noch Sp. 56 o. — **c**) Jmd Etw. zu Lasten schreiben, auf die Rechnung setzen. 'Es sol der wagner schwerren ... daz er unser statt noch unserm bumeister nützt zuoschriebe, dann daz in unser statt nutz kunt.' XV, Z StB. 'Daz ietweder lant [Ober- und Niedersimmental] allen sinen lant-costen, bruch und semliche sachen gar und ganz uff sich selben und dero iro güeten legen und z. söllent.' 1432, BoSi. Rq. 1912. '[A. habe dem P. im Kartenspiel] ein pfund haller abgewunnen ... des A. redte, er sölte im das in sinem hoff abtuen und im selbs z.' 1469, Z RB.; vgl. Sp. 1495 o. 'Er sye ... von etlichen, so by einander ... in einer irten werint, nach dem und sy die selb irten angeleit hetint, zu dem vass, daruss sy win beschickt hetent, geschickt worden, ze beschent, wie vil wins inn daran zuogeschriben were.' 1484, ebd. 'Hab herr B. im domals inn sölichem koff ... gesagt, was darinn vogtbar oder eigen wäre, und das, so vogtbar syg, da wäri im der zins inn miner herren urbar zuogeschriben, und die sechs imy kernen, darumb die frow inn jetz mit recht angelant, die wärdet herr B. im urbar zuogeschriben und nit im, und wüssti menglich, das man niemand nütz im urbar zuoschriby, einer wäry dann selbs darby und wäry der zinsgült, die man im zuoschryb, gichtig und bekanntlich.' 1516, Z Greif. '[Als] der wirt iro ... die irthen ghöuschen, sagte er, N., zum wirt, er solts imme z., er wellte es bezahlen.' 1568, Z Ehegericht. S. noch Bd II 1023 u. (auch bei Fris.). — **d**) uneig. wie nhd., Einem Etw. beilegen, -messen B. (Zyro) und sonst; doch nicht eig. volkst. 'Zuoschreiben, den tittel gäben, a-, präscribere; do sult mir kein hinlässigkeit oder liederlichkeit z. (sag nitt, das es miner liederlichkeit schuld seye), neque mihi negligentiam velim ascribas; im selbs den sig z., der aber billich einem anderen gehöret, victoriam interciperi alieno labore quæsitam.' FRIS.; MAL. 'Ir hand och kein frönd on den win ... darumb mich [den Wein] billich wunden mag, dass ir ... mir all laster zuo wend schr.' HsRMAN. — **zue-schreiben** n. 1. zu Bed. 1a, schriftliche Mitteilung, Zuschrift. 'Das z. und gründig antwort.' 1496, G. 'Söllich z. iren und unsern l. Eidg. von Friburg zuosenden.' 1499, Z. 'Wie wir uns uff das z. unserer lieben Eidtgenossen umb die reden ... erkundigt.' 1524, Bs Ref. 'Wir al ... dankendt uch ... üwers trüwen und füssigen z-s zuom höchsten.' 1547, BRIEF (JBlasius). — 2. Zueignung; s. unter Bed. 2bß. — **zue-geschriben** zu Bed. 2bæ. 'Dass er den tresorier ... siner vangnis, die im in zuogeschriben gleit begenet ist, ledig verschaff.' 1477, B RM. — **Ahd. zuo-schreiben**, compingere, adnectere, adnotare; nhd. *zuoschreiben* in Bed. 1a und 2b; vgl. Fischer VI 1388 9. — **Zue-schreibung** f. 1. = **Zue-schreiben** 1. 'Wie [bäpstliche] [h]eiligkeit]

einen bischoff zuo uns schicken werde, der nach zuo Rafenna sisse, alda etwas z. von b. h. warte.' 1512, Z. — 2. **Zuoschreibung** (zuomässung, zuotüeyung), ascriptio. FRIS.; MAL.

**Schribe** II n., Dim. (in Bed. b) **Schribeli** B (Bäri 1885); subst. Inf. *Schr. tuet blibe*, 'litera scripta manet', Warnung, blossen Worten zu trauen, Schriftliches leichtsinnig aus der Hand zu geben Ta; Z. so O., Wl. [A.:] *Wir wänd ... der Regierig so e G'schriß v'ge, das's kein so Webmachine' geb.* [B.:] *Herr Jesis, tiend-ir Das no' nud! Schr. tuet blibe*. Strutz, Gem. a) Handlung des Schreibens. S. **Ver-schriben** (Sp. 1513 M.). 'Art und weis, die einer im schreiben braucht, scriptura; sich schreibens begon, sein narung mit schreiben gewünnen, scriptum facere; sich des schreibens abtuen, vom schreiberamt lassen, scripto sese abdicare.' FRIS.; MAL.; s. noch Sp. 785 u. 'Und soll hie mit, wie er angenommen ist, statzartz heissen ... aber sich hinfüro des schr-s inn truck nüt beladen noch annehmen.' 1558, Z RM. Als Gegenstand des Unterrichts. **Schulschr.** 'Ihr habt bis dahin nur diese [Schul-]Abteilungen gehabt: Namenbücher, Buchstabier, Leser und Fragenbücher ... Nun lasst uns auch Religion, Rechnen und Schreiben als Fächer ansetzen.' Gorra. 'Die gemeind Ottenbach begert, das man inen uss irem kilchengott ... ein schuelmeister zuo erhalten bewilligen welle, damit die jugent im schr. und lassen uferzogen und bericht werde.' 1566, Z RM. — b) schriftliche Mitteilung, Schriftstück, Brief; kaum volkst. **Der Stube-schreiber** [der Waisenkommission] ... *schreibt dem am Sunntig nach der Predig s'ss Protokoll und macht dem, wenn er no<sup>h</sup> g'cho<sup>r</sup> ma<sup>r</sup>, sinni Schribeli ... Die muess dem der Umbietz zum Obme<sup>r</sup> trage*. Bäri 1885. 'Darum söllent ir uch ... von üwerem guoten, cristenlichen fürnemen nit abwenden, noch uch UZwinglins, predicanten zuo Zürich, verfürisch, lasterlich schr. davon bewegen lassen; dann derselb Zwinglin in siner geschrift mäingfältig irrung infüert.' 1524, ASSCH. (Abschr. eines Briefes von Eck). 'Wyter ist schryben har kummen, der herr von Anderes habe ... geschlagen die bäpstler.' 1562, BRIEF (Hbull.). 'Um dise Zeit haben wir Schreiben, dass der König in Denemark den Tilli zum andern Mahl geschlagen.' ANHORN 1603/29. S. noch Bd VIII 1088 M.; Sp. 1490 o. (**Schrier**). — Vgl. Gr. WB. IX 1697 (schreiben 91; Fischer V 1138 (schreiben 2)). zu den folg. Zssen die entsprechenden mit **Brief** (Bd V 447/99).

E-: schriftliches Eheversprechen, Verlöbniß u. so Brütt., Russ. (gew. vom Pfarrer ausgestellt und von den Verlobten unterzeichnet, die je eine Ausfertigung erhielten), Stdt, Thurtal, überall † (bis etwa 1870). Hatten sich zwei Liebende zugefunden, so wurde [im Z Unterland] mit Einwilligung der beiderseitigen Eltern ein 'Eheschreiben' aufgesetzt, unterzeichnet und mit den beiden Familiensiegeln versehen; trat einmal der Fall ein, dass eines der beiden von seinem Versprechen zurücktreten wollte, so musste der Ehevertrag mit Wissen der Eltern und unter Mitwirkung eines Kirchenvorstehers aufgelöst werden; der schuldige Teil musste den andern den Umständen gemäss entschädigen. GIBNER 1925. Die Braut sicherte sich durch das schriftliche Eheversprechen, dessen Nichteinhaltung klagbar war, vor den Folgen vorerlicher Mutterschaft; vgl. EStauber 1922, 15. — Um-: 'Kreisschreiben, Circulare F' (St.). Syn. **Kreis-, Um-laufschr.** — Filz-: schriftlicher Verweis; vgl. **Filz** 3 (Bd I 823). 'Wann kein Bericht

nacher Zürich folge, werde entweder ein ernstliches Fehrschreiben an das hiesige Ministerium oder einen ehrsamem Magistrat oder gar eine Gesandtschaft kommen.' **GOLDSCHM. CHR.** — Fünfi-: vom Zieckackgang eines Betrunknen; nach der Form einer lat. Fünf. 'Sie [die Regeln für das *Bartli-Spiel*] enthielten ... grobe, lächerliche Witze, zB. wer ein Brunner werden wolle ... müsse nicht weniger trinken, als bis er auf der Strasse am Fünfschreiben zu Boden trole.' **KV;** vgl. AfV. XIII 286. — **Favor-:** Empfehlungsschreiben. Der zunächst nur im Namen eines Teiles der evangelischen Orte akkreditierten Gesandtschaft zum westfälischen Friedenskongress wurde nachträglich durch ein 'Favorschreiben' gestattet, im Namen gemeiner 13 Orte' aufzutreten. 1647, JSG. 1916. — **Fürder-nuss-:** = dem Vor. 'Dass die Parteyen vor dem Amtsmann an dem wochentlichen Audientztag ... erscheinend ... welcher dan auf Verhör der Parteyen eine Erkennt-nuss ausfällt, welche immediate für e[uer] Gn[aden] mag appellando oder recurrendo gezogen werden; wirt auch je und allwegen mit einem Bericht- und F-schreiben begleitet.' 1699, AA Rq. 1922 (AAL.).

**Klag-:** Beileidschreiben. 'Frouw äptissinen und frouwen zuo Schennis ... 50 gl. zuo einer brandtstür vereeren und soll inen mit einem klagschryben by eignem löffler zuogeschickt werden.' 1585, Z RM. — Vgl. Gr. WB. V 933.

**Kredenz-:** Beglaubigungsschreiben. 'Dergleichen tröfthaffen Persohnen und unwürdigen Gemüthern den Zugang und Acces von ihr [Gnaden] mit zue vergünstigen, es sye dann Sach, dass die beide Parteyen ... ein Cr.-schreiben von einem Amptmann uffwinds.' 1645, AA Rq. 1922 (AAL.). Bes. für Gesandte. 'Als die Gesandten von 13 Orten loblicher Eidgenossenschaft zu Solothurn erschienen, hat Herr B. ein Cr.-schreiben seines Königs aufgelegt.' **ANNOER** 1603/29. 'Nach Inhalt unser von unseren Herren und Oberen empfangener Cr.-schreiben und besiegelter Instruktion.' ebd. 1607. 'Unser Cr.-schreiben von 13 und zugewandten Orten.' **HOCHREUTNER** 1663/4. — Vgl. Gr. WB. V 2135; Fischer IV 723.

**Kreditif-:** = dem Vor. 'Project eines Cr.-schreibens und eines Befehls an eidtgnössische Handelsleut.' **HOCHREUTNER** 1663/4. — **Kreis-:** Rundschreiben. **AMTSPR. S.** auch St.s Erklärung zu *Um-Schr.*, sowie Gr. WB. V 2160 (schweiz.).

**Lad-:** 'bei Schützen, die schriftliche Einladung an ein Schiessen' **Ar** (allg. It T.). — Vgl. 'Ladungsschreiben' bei Gr. WB. VI 55.

**Lauf-:** Laufpass; Syn. *L.-Brief* (Bd V 462). Ein Gesell, der in einer andern Stadt Arbeit suchen wollte, musste von seinem frühern Arbeitsort ein von den Obermeistern unterschriebenes 'Laufschreiben' mitbringen. 1782, Z. — Bei Gr. WB. VI 331 in der Bed. Zirkular; vgl. das Folg.

**Um-lauf-:** = *Um-Schr.* Als Haupt des Gerichtsherrnstandes berief der Landeshauptmann die Gerichtsherrn, indem er ihnen durch einen besondern Boten das 'U.-schreiben' zusandte, worin die Traktanden verzeichnet waren. XVIII., HHASENFRATZ 1908.

**Manung-:** = *Manung* (Bd IV 294). 'Das ernstlich M.-schreiben unser lieben Eidgenossen der Statt Bern.' 1653, Sch (Brief aus dem Felde). — Vgl. 'Mahnschreiben' bei Gr. WB. VI 1466.

**Für-bitt-:** = *Bitt-Brief* (Bd V 474). 'Dyss gegenwärtig Fürpittschryben an alle und jede unsere gut-

herzige Landlüt', um Beistener zu einem Kirchenbau. 1657, **Ar** Ratserk. 'Literæ commendatitiae, F.-schreiben.' **DENZL** 1666/1716. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 668.

**Recht-:** Rechtschreibung, Orthographie. 'Dan ouch brauche ich mich mit allem fliss und arbeit mit dem lessen und rechtsschriben, ortographiren oder setzen, daran das fürnemste gelegen.' 1576, Z (Supplication m. Neschburgs des tütschen schuel- und rechen-meisters). — **Be-richt-:** Erläuterungsschreiben; s. *Fürder-nuss-Schr.* — **Rät-:** Substantivierung von 'an den rät schreiben'; s. Sp. 1495 o. 'Unser herren wölland ouch nieman darum [um Forderungen, die sich aus Geschäften mit Minderjahren ergeben] recht lassen ergan weder mit r. noch andrem.' Z Mand. XV. 'Daz Gott allen denen das vallend übel gebe, die das r. ie erdacht habint.' 1460, Z RB. 'Welich schuldner zue der muoter und der tochter erlangte recht habent, es syg mit verpott oder r.' 1505, Z RM. 'Ordnung umb die schulden, so man mitt gebotten oder r. in-züchen mag.' 1546, Z (Schaub Rq. II 276/8). S. noch Sp. 315 u. — **Er-suech-:** schriftliches Ansuchen. 'Von unserem Statteufferspotten, der das E. [an den kaiserlichen Obersten um Beistellung einer 'salva guardia' für einige Orte] hinuss nacher Bielasingen (alda der Obrist sein Hauptquartier) getragen.' 1639, SchSt.

**Schô(n)-:** wie nhd. **Schulspr.** *Mer händ hüt Sch.*, Schönschreibstunde. — Vgl. Gr. WB. IX 1524.

**Be-den-k-:** Denkschrift, Promemoria. 'Des J.s Todschlags haben ist beratschlaget worden, dass man auf Herrn Landvogts Schreiben einen Gesandten mit einem B.-schreiben nacher Frowenfeld abordnen solle.' 1639, G Rq. 1903 ('Bericht, das ein Landvogt im Thurgow oder sunst ein frömdher Herr Nichts an dem Fregericht zu fordern habe'). — **Winkel-:** private, nicht amtliche Ausfertigung eines Schriftstückes (Inventars odgl.); vgl. *W.-Schröber*. Es sei alte Übung gewesen, dass, wenn ein Vater mit Hinterlassung minderjähriger Kinder gestorben, die Kanzlei inventiert habe, und nun wollen die Verwandten inventieren und sich das Recht des 'W-s' anmassen. 1708, Z Egl. (Z Rechtspf. 1859). — **Zorn-:** Schreiben, in dem man seinem Zorn Luft macht. 'Wylen die Herren von Salis ... unsern ganzen Stand in ihrem Z. unverantwortlich durch die Hächel züchend.' 1695, Z.

**Schribent** **SchHa.** (Neukomm); Z (Spillmann), auch in der ä. Spr. neben 'scribent' — m.: 1. Schriftsteller, Verfasser. 'Angenome und bewarte ser-en und leerer, autores classici.' **FRIS.**; **Mal.** (wo Weiteres). 'Alte schribenten (schrybenten)'. **TIERR.** 1563; daneben 'scribenten' (s. *um-brösthaft* Bd V 854); ebenso im **Fischb.** 1563. 'Autor, scriptor, Scr.' **DENZL** 1666/1716. — 2. = *Schribax* (Sp. 1492) **SchHa.** (Einer, der gut schreiben kann); Z (Spillmann). — Vgl. 'Scribent' bei Gr. WB. X 1, 1331; Fischer V 1427. Die Form mit *Schr.* durch Anschluss an unsre Sippe; vgl. *Schribax* und die Anm. zu *Schriber, schribiden*.

**Schriber** (bzw. -er), in der ä. Spr. (1396, **WMerz** 1915; **Mal.**) auch 'scr-' — m., Dim. (in Bed. 1 bß) *Schriberli*: 1. a) wer schreibt, schreiben kann. In manchen Gemeinden (des Kantons Zürich hatte sich E. XVIII.) der Brauch erhalten, dass der Lehrer den Schülern auf seine Kosten die Schreibmaterialien lieferte. [Hiedurch wurde er schwer belastet] so dass er gewöhnlich kein Interesse hatte, in seiner Schule



„viele Schreiber zu haben.“ WKLINKE 1907; vgl. Fischer V 1139. Qual. bestimmt. „Wirt euch der N. bericht geben, dan ich [Freih. v. Hohensax] ein bösser schreiber bin undt mein schrieben übel zuo verstan.“ 1591, BRIEF. „Das er [sein Bewerber um eine Schulmeisterstelle] ein gueter Musikus und Organist und ein sauberer Schr. ist.“ 1639, Z. — b) Schreiber von Berufs-, Amts wegen. allg. „Ein schr. sol sin getrűwe an allen sachen undt versigen, wan er muos machen vil dik manig heimlich brieflein.“ SCHACHZABEL. „Schreiber oder substitut, der eim mit schreiben dienet, a manu, a manu servus et a manibus, amanuensis [usw.]; schnäller schreiber, der die fäden lasst tanzen, notarius velox.“ FRIS.; MAL.; vgl. a. „K. von Nüwenburg, einem schr. und frygfechter, für die verterten zuo schrybfäden üch mynen gn. herren lut der bkhandtnus.“ 1594/5, Z. Seckelamtrechn. S. noch Sp. 1492, 1501. 1506 (er-schreiben). a) mit der mehr oder weniger selbständigen Besorgung von Kanzleigeschäften (Protokollierungen, Beurkundungen usw.), oft mit der Leitung einer Kanzlei, auch weitem damit zusammenhängenden Verrichtungen betraute (Amts-) Person; meist in Zssen (s. d.), als einfaches W. einerseits i. S. v. modernem, auch im mündlichen Gebrauch überhand nehmendem Aktuar, Sekretär (Bd VII 680) Es; GrPr.; WG.; anderseits spez. i. S. v. Gemeindegeschreiber (Syn. *Kopi-, Gemeind-Schr.*) APA (T.), Kreisschreiber GrSchs, Landschreiber APL (T.), Notar B (tw. f), so G. s. *Ver-schreiben* Sp. 1513 M. It Zyro; WG. *Er macht der Schr. WG.* „Von diesem venden seit die märe, das er betüt alle schribäre, die vor gerichte schribent alle sachen.“ SCHACHZABEL.; in der lat. Vorlage: notarii. „Schreiber, der die abscheid und berichtsbrief einer statt bewart und alle handlung, die sich verlaufft, aufschreibt, commentariensis, actuarus.“ FRIS.; MAL. S. noch Bd IV 1357 o.; V 508 u. In AAar. wurde urspr. der Schulmeister in den meisten Fällen gleichzeitig als „schr.“ gewählt, dh. er hatte das Amt eines Stadtschreibers zu versehen (so noch 1428); die Trennung der beiden Ämter scheint sich um die Mitte des XV. vollzogen zu haben. MEIMANN 1914. „Item ... liessend die anwelt von Roschach clagende für uns bringen, wie ir forden vor ziten habend umb kof und verkof, och umb clein und gross zins und ander handlung die brief zuo Roschach by einem schr. alder schuelmeister machen lassen ...“ dadurch ein schuelmeister sich dester bass by inen erneren ... und ire kinder dadurch gelert werden möchten; söliches aber inen jetz abgestrickt und verboten sig, das sy einandern nit höher dann umb zehen pfund pfening versorgen ... dürfen und was darüber ist, das soll und muoss alles zuo Sant Gallen in der canzli geschriben werden.“ 1525, G Rq. 1903 (Schiedspruch). S. noch Sp. 1534 o. (1670, BoSi. Rq. 1912), sowie die Ann. (1519, ZElgg) und vgl. *Schuel* (Bd VIII 606 o.); *be-schreiben* 1a (Sp. 1519); *Statt-Schr.* (1494, B Brief); *Schriber* (zu Anfang), auch KHauser 1895, 124/5. In B muossten sich die Schreiber vom Stadtschreiber in der „scribery“ prüfen lassen, um patentiert zu werden; s. auch Bd V 303 (*Brob*) und vgl. *Schriber*. Stellung, Befugnisse ugl. „Das enkein schr. in unser stat enkeinen brief schriben sol mit hangenden insigen, daran gezügen stan söllent, die gezügen syent denn vor dem schr. oder vor ir underschriberen, so den brief schriben söllent.“ 1385, B StR. „Nachdem sich die gemeind zuo Sant Johann under-

standen, nach irem selbs wolgfallen einen schr. zusetzen und nemenen on bewilgung eines herrn [des Abtes].“ 1557, GRq. 1906; Weiteres ebd. 548 (1555), 625 (1586). „[Dass] die schryber ... dheine zins-, schuld- und kouffbrief uff die undervögt, sondern die obervögt, wie von alterhar brüchig gewesen, stellen söllind.“ 1565, ZRM. „Frouw priorin inen S. Catharinal by Diessenhofen schryben, das sy iren hoffmeister des, das die von Ruodolfingen inne zuo einem schr. bruchen, abwyssen und sy by irem alten bruch, das sy einen eignen schr. habint, blyben lassint [!].“ 1570, ebd. „Der schreiberen dienst ist ... sonderlich zuo Zürich hoch- und wolgeacht.“ SML. (Reg.) 1577. „Nun so ist über mein [des Richters] gehabten Rat ein Urte! abgefasst, welche der Schreiber uff Papeir hat.“ XVII, G Rq. 1906 (Urteilsformel). „Dass gleich wie der Gerichtschreiber N. von Reütigen hinder dem Sibental nit stipulieren darf, also auch denen Schreibern aus dem Sibental gleichmässig verboten sin solle, hinder Reütigen zu stipulieren.“ 1718, BnSi. Rq. 1914; Weiteres ebd. 135 (1678), 167 (1722). „[Es] sollen von nun an ... alle Instrumente, sie seien verschriben, von welchem Schreiber sie wollen [s. den Anfang des Belegs Sp. 1510 M.], in ein einziges Unterpfandsmanual eingeschriben werden, welches jederzeit hinter dem Gerichtschreiber des Orts, dem die Ausfertigung der Gült- und Schadlosbriefen einzig zukommt, liegen, jedoch denen andern Notariis zur unentgeltlichen Einschreibung ihrer ausgefertigten Instrumenten offen stehen soll.“ 1796, BoSi. Rq. 1912. S. noch Bd I 1302 (*frönen*); VI 31 o.; VII 1783/4; Sp. 1501 M. 1509 o. 1514 M. 1519 u. (zweimal). Neben andern Amtspersonen. „Wele urkund och also erkent und gevertiget werdent ... die sol auch denne der schr. fürderlich schriben und der schultheiss besigeln.“ XIV., B StR.; = „des gerichtes, schultheissen schr.“ (s. u.). „Were, das die, so sich also uslagen liessen, nit gewüsslich husheblich werin ... so sol der schultheiss, weib und der schr. den secher denne, wer der ist, bi iren geswonnen eiden fürderlich wisen ze sweren für unser stat.“ ebd. „Die richter, notarius oder schr., des gerichtes weib und wer zum gericht dienet.“ 1525, Z Ehegerichtsordn. „Dannhin in einer stand lang [nachdem zum Gericht geläutet worden] so sol aman, richter, schr. und weibel all in gman bi einandern versamlet sin.“ um 1532, G Rq. 1903 (GRorsch.). „Es ist auch ein Jeglicher, der im Gericht ist, es seye (Land-) Ammann, Geschwornen, Schreiber oder Weibel, schuldig anzugeben ein jegliche fehlabre Person.“ GAK. LB. „Die Vögt sollen ... vor Ammann, Schreiber und Weibel Rechnung geben.“ 1697, G Rq. 1906 (GMösn.). „Weiters ist wahrgenommen, dass die Schreiber und Weibel eine Zeit daber in der Landtkammern gleich den Vorgesetzten und Ausgeschossenen des Landts ... gehmret; als ist ihnen als Bedienten das Mehren in der Landtkammern allerdings abgestelt.“ 1720, BnSi. Rq. 1914. Besoldung. „Den zwölffen ... gitt man 6 schaff ... Dem schr. 1 schaff von gewonheit geschriben.“ 1302, Gz. Urk. (Säckinger Urbar). „Sol und mag einer den anderen verschaffen ze laden mit einem brief, kost zwen blaphart ... einer dem sigler, der ander dem schr.“ 1533, BoSi. Rq. 1912. „Das unser gnädiger herr [der Abt] inen, den gerichten, möge ein schr. gen ... und das ir fürstlich gnad demselbigen ... ein tax oder belonung schöpfe, die den biderben landlütten, in denen gerichten gessen, och den

schr-n erlidenlich sie.<sup>4</sup> 1554, G Rq. 1906. „Mässigung der Schren- und Besigleren Belohnung von Schynen und Gültbriefen.“ Z Wuchermund. 1613. 1628. „Denne hat ein Schreiber [im Binselspital] hievort mit mehr als 9 Mütt Dinkel ghan; hernach aber sind ihm ausgerichtet worden 13; dissimhalen haben ihr Gnaden ihm ... 10 Mütt bestimmt.“ 1634, ImOb. 1878; vgl. *Spital-Schr.* Über das ä. Schreiberwesen s. noch Bs Chr. IV 131/42 (für Bs); Gfd 75, 138/49 und 79, 10/7 (für L); ZfsR. IVb, 103/7 (für die Z Landschaft). Im Felde; vgl. vRödt 1831 I 121, ferner *Feld-, Kriegs-Schr.* „Thoman Setztatz sagt, als er vormalts Hans Cuonrats von Rümpling schr. zuo Plaszyn sye gsin und er zuo Winterthur zuo im komen sye [um ihn um weitere Verwendung zu bitten], do im der hoptman antwürt ... Th. sölte nit zwiflen, wo im die hoptmanschaft wurde, das er keinen andern schr. dann Th. nemmen welte.“ 1513, Z (Reislaufakten). „Im 1522. jar zunged gemein Eidgnossen ... ins Meyland ... warend hauptlüt Hug, BvonHertenstein und Huser, des schr. was ich um 4 söld.“ *SALAT Tgb.*; s. noch ebd. 33. Der „schr. Niclas Manuel“, bei Novara. 1522, *ANSH.* Das Elgger Fähnlein hatte einen „Schreiber“. 1619, KHAUSER 1895. Bei einem Feldgericht (vgl. *Feld-gerichts-Schr.*): „Ward durch ratschlag gemeiner hauptluten uff aller heiligen tag im Zürichläger [1531] ein gericht besetzt ... oberster richter m. Fmanz von Zürich, schr. MGrossman [usw.].“ HBOLL. 1572. S. noch Bd IV 1383 M. Sekretär eines Fürsten: „Wie wol dem unschuldigen herzogen die schuld ward abgelassen, hat im dennocht sin frommer, trüwer schr. um 20 000 gulden ein widerstreich geben ... Dabi ein fürst und land wisse, sich mit edlen, gwalltigen, unlidigen, listigen schr-n ze halten.“ *ANSH.* „Schr.“ heisst in Bs der Sekretär der Universität, dann auch verschiedener privater Gesellschaften, so der akademischen G., der G. zur Beförderung des Guten und Gemeinnützigen, der G. für Volkskunde. Bei Zünften; vgl. *Stuben-, Hand-werks-, Zunft-Schr.* Bei den Bs „Graulichern“ hiess der Seckelmeister 1389/1450 „Schreiber“. TGEERING 1886. „Sollen alle Handwerker sich zünftig machen ... sodan von dem Handwerk vier ehrliche Meister erwählet und ausgesprochen werden; den ersten sol man nennen Zunftmeister, den anderen Ladenmeister, den dritten ein Schreiber und den vierten Botmeister.“ 1764, G Rq. 1903 (G.Rorsch.). Einen „schr.“ gab es beim Gericht der „badergesellen“ in AAB.; s. Bd VI 336/7. Als Amt der Knabenschaft in Zg; vgl. AIV. VIII 86 Anm., ferner *Stadt-Schr.* 2. Bei Alpengenossenschaften, = *Alp-Schr.* GrvPr. „Alpmeister [soll] ain schr. in sim costen haben, wann man inrechnen wil, one der alpgnossen schaden.“ 1550, G Rq. 1906 (GASTJoh.). Mit näherer Bestimmung. *Effentlicher Schr.*, mit notariellen Befugnissen, so bei Fertigung von Testamenten, Beglaubigung von Unterschriften; früher musste er einen Amtseid leisten (vgl. „geschwornen Schr.“), heute Kaution üw. „Offner schr.“ [G. erscheint zum Zwecke einer Vergabung vor] B. von Solotern, clerig Lossner bystombs, als fur ein offnen scr. von keisserlichem gwalt.“ 1396, WMKZ 1915; ähnlich ebd. 143/4 (1441). „Ich hienach geschribener offen schr. E., ein clerich von Spier.“ 1419, AALeugg. „Gemeiner schr.“ 1) unparteiischer Schr. „Der stattschreiber sol schweren der statt nutz und ere, iren schaden ze wenden und nütz ze fűrdern, einem schultheissen und rat gehorsam ze

sind [usw.] und darinn daz best ze tuond, ein gemeiner schr. ze sind.“ um 1480, AAZof. StR. „Es sol ein Gerichtschreiber schweren ... Jedermann ein gleicher, gemeiner Schreiber zu sein, Fremden und Heimschen, Reichen und Armen.“ Z Gerichtsdordn. 1715. S. auch *Land-Schr.* — 2) „Gemeiner schreiber, der aller händlen formular hat und weiss (ein notari oder briefschreiber), formularius.“ FRIS.; MAL. „Geschwornen schr.“; vgl.: „Der eid, so die schreiber swerend, so sy ze schr-n genomen werdent“ (um 1500, Z StB. III 152). „Satzung der geschwornen schr-n halb, wie sich dieselben halten söllent.“ 1534, Z RB. „HvWattenwyl, geschwornen schr.“ 1544, B RM. „NN. angenommen zu geschwornen schr-n in der canzly.“ 1553, ebd.; dafür 1562 auch „geschwornen notari.“ „Es sol ein yeder schr., der von einem schultheissen und rat zu Murten zuo irem geschwornen schr. ... angenommen wirt, einen eidt schweren.“ 1566, FMu. StR. „N., geschwornen Schr.“ 1620, Z. „Was dann die zinsbaren Obligationen betrifft, sollen dieselben ... nit durch die Predicanten oder Schulmeister, sondern durch einen geschwornen Schreiber ... geschriben werden.“ 1670, BoSi. Rq. 1912; Weiteres ebd. 174 (1678), 240 (1796). S. noch *Register* (Bd VI 741 o.); *Schriben* und vgl. *Zins-Schr.*, ferner Bodmer 1894, 90 (XVII.). „N., unserm undern schr.“ 1406, Z StB.; vgl. *Under-Schr.* „Dissen brief schrepmeister N., dur [l. der] burger schr.“ 1290, AARh. StR. „Was urteilen für ein rat also gezogen werdent und die ein rat scheidet, die sol des rates schr. beid verzeichnen.“ 1336/60, Z StB.; vgl. *Rat-Schr.* „Des gerichtes schr.“; vgl. *Gerichts-Schr.* „Und sollent sweren unser schultheiss, unser zuchtmeister, der grossweibel, des gerichtes schr. und all weibels botten, all buossen und einu[n]ge ungewarlichen vertigen ... es si umb den mist usszzuführen [usw.].“ XIV., B StR.; auch „gerichtes schr.“ „Wenn er [der Schultheiss] des gerichtes an gevärde nit hüten mag [und im Rat oder unter den Zweihundert keinen Ersatzmann findet, so mag er] den grossen weibel oder des gerichtes schr. dar setzen, die an siner stat sitzend.“ ebd.; noch öfter im XV./XVI.; dafür „gerichteschr.“ B StSatzg 1539. Im gleichen S. „des schultheissen schr.“ XIV./XV., ebd. (öfter); vgl. ebd. 178. „Schwert des seckelmeisters schriben ... alles ein seckelmeisters innemen und ausgeben ... inzuoschriben.“ B PES.; vgl. *Seckel-Schr.* („Zollschreiber oder) schreiber einer schaffnery (lehen-schreiber), scriptarius.“ FRIS.; MAL. „Schreiber bei der Büchercensur, wird von den Herren Censoribus erwählt.“ MEM. Tig. 1742. — 3) Kanzlist. allg. *Mit Schatz ist er Schr.*, = *Schr. mues's si's*: bald *spitzer si's Federe*, bald *tunkt er si's*. KL. (L). *Wie machi'd's denn die Schriber? Sö machi'd si's: si nünd der Federehalter i' d' Hand ond stönd der ganz Tag ommanden.* AP VL 1903; verbreitet. Auch sonst häufig in gering-schätzigem S. *Er ist nur so ein Schr.* So oft Dim. *Und die Unzal vor Beamte und das Her vor Schriberli: wër muess all die Bursch erhalte?* 1850, B Blätter 1914. — 4) Angestellter auf einem kaufmännischen Kontor Zf; Syn. *Kuntor-Schr.* *Schr. imene* *G'schäft, in-ere* *Fabrik*. — e) Schriftgelehrter im biblischen S. „Christus ... hat die Phariseier, schryber und gelerten in der gemeind bescholten.“ ZWINGLI; nach Matth. 23, wo „schriftglerten“. 1530, Bib. (γραμματοεις, LXX., scribae, Vulg.). — d) = *Schribent* 1 (Sp. 1530). „Der selb hochwirdig erzengel Sant Michel ... mir armen

Unter: einem ändern „Schreiber“ nachgeordneter, als Gehilfe beigegebener Kanzleibeamter. „Mines gnedigen herren [des Abtes] amptlüt, der hofmeister, tallman, weibell, u.“ XV./XVI. G Mitt. In Bs. I; S. 10; S. 20. Z. unterstand der „U.“ dem Stadtschreiber; vgl. *(Unter-) Stadtschr.* Die Beamtung des Unterschreibers wurde in Bs 1382 geschaffen; Näheres s. Bs Chr. IV 131/2, ferner *Obero-, Rät-Schr.* Über die Unterschr. in



L und ihre Stellung vgl. Seg. RG. II 199/200, ferner Gfd 75, 147/8 (Catalogus oder Register der U-en zu Lucern. RCys.). 'Ein u. ... soll swerren, das er mit unsern büchern und briefen, als verr die für inn komet, mit trüw und warheit umgang, und ze helen, was er darin findet.' 1432, L RB. 'N., von einem guoten alten Geschlecht zu Lucern erboren, war U. und der erst Stattschryber, der vom U. zum Stattschryber worden ... obit 1566.' RCys. S. noch Bd IV 1565 M. [In Scw] besassen nachfolgende den kleinen Raht: ... JOHUOBER, U.-schreiber.' 1559, HOHBER, Chr. 'Sollent allwegen Statt- und U.-schreiber widerumb zu ihren Ämptern bestetiget werden.' 1619, Scw Ratsprot. S. noch *Rät-Schr.* In Z; vgl. Sp. 1534 M., ferner *Stadt-Schr.* 'Was under minen herren grossen insigel oder dem secret wirt besigelt und usgat, das soll ein stattschryber oder u. schryben.' 1515, Z StB.; Weiteres ebd. III 256/7. 'Ob ir im möchtend helfen an ein dienst by der stat [Zürich] oder u. ... dan er hat ein guoten anfang ze schryben gelernt ze Wyll by dem stattschryber.' 1522, BRIEF (ThyGeroldseck an Zwingli). 'Es hat auch der raht zwen schreiber, die bey den rehten sitzen sampt ihren substituten, so es die not erfordert, ein stattschreiber und einen u.-schreiber, welcher zu Basel ein rahtschreiber genennet wirt.' Siml. (Reg.) 1577; ausführlicher bei Siml.-Leu 472. 'Dem Rat ist auch zugeordnet der Stattschreiber, der U.-schreiber und zwey Substituten, die Alles, was verhandelt wird, verzeichnen müssen.' JEESCHER 1692; ... Diese 4 Herren ... werden auch auf Gesandtschaften und bey anderen Geschäften gebraucht. Bleiben so lang bey der Schreiberey, bis sie eine bessere und höhere Bedienung bekommen.' Mem. Tig. 1742; vgl. auch ebd. 491. 'Ein Herr Unterschreiber hat nicht mindere Ehr dann ein Herr Stattschreiber. Er soll auch alle Ratstag neben ihm gefelissen im Rat sitzen.' Z Pfürndeb. 1757. S. noch *Zins-Richter* (Bd VI 461). Als Kanzleibeamter des Obergerichts; s. *Ober-Schr.* In B stand der 'U.' zuerst unmittelbar unter dem 'Stattdschreiber', seit 1536 unter dessen Stellvertreter, dem 'Ratdschreiber' (s. d.); vgl. auch Gruner 1732, 32. 'Johans dem u. hiessem min herren schenken 10 lb.' 1430, B StRechn. 'Bawherrenschreiber N. sol der canzly warten wie die u.-schryber.' 1550, B RM. 'U. uss dem forst hat ghan z, jetz 1 [Fuder Holz].' 1557, B. 'Die [B] Canzley bestehet aus einem Stattdschreiber, einem Ratdschreiber, einem Unterschreiber und drey Rahtsexspectanten.' LKw, Lex. S. noch Bd VI 601 u. (*Rodel*); Sp. 1531 u. Scw hatte im XVIII. drei Land- und zwei U.-schreiber, Oaw je einen Land- und U.-schreiber. BLUMER, RG.; vgl. auch Siml.-Leu 1722, 560. 'Habe er [Stadler] in dem Hornung 1705 auff einer Badnischen Tagsatzung sich erfret, ein Duppel dem Abscheide beylegen zu lassen, welche er conceipiert und durch ein U.-schreiber verfertigt worden.' Scw Prozess 1708. In GrD. hat der *Landdschreiber* einen U. als Gehilfen. BÜHLER. 'Klein und gross Rat, Landdschreiberen, Undersschreiberen und Landweiben, die werden [in der Landschaft Davos vom grossen Landrat] erwöhlt und besetzt.' SPRECHER 1672. 'Übertreter der Jagdordnung sollen' dem Landschreiber oder U. ... angeben werden, die sy dan in das Puessenbuch schreiben sollen.' GrD. LB. S. noch Bd V 468 (*Markt-Brief*). [1591 starb] N., U. zu Cur.' Arb. 1572/1614. — Spätmhd. *under-*

*schreiber*, vicecancellarius (Diefenb. 1857, 617c); vgl. Sanders II 1011a.

Appellatz-: Schreiber bei einem Appellationsgericht. 'Am 26. aprilren ward T. chorschreiber, bleib es aber allein 4 monat, do ward er a.' JHALLER 1550/73. — Fischer-ordnung-: den 'Seevögten' (Bd I 708) als Aufseher über den Fischfang zugeteilter Schreiber. 'See- und F.-schreiber, wird von Hrn Unterschreiber erwählt.' Mem. Tig. 1742. — Exulanten-: Schreiber bei der 'E.-Kommission', die für die aus Frankreich verbannten eingewanderten Hugenotten zu sorgen hatte. 'E.-schreiber, bey der Exulantencommission, wird vor Rat erwählt, bleibts allzeit.' Mem. Tig. 1742. 'E.-schreiber. Der wird von den Hrn kl. Räten bestellt und soll der Exulantencommission bey habenden Geschäften abwarten.' Z Pfürndeb. 1757. — Vogt-. Das Amt des Vogtschreibers wurde in Luzern 1595 eingeführt; er soll allein den vögten dienen, aufwarten und spannen ein ... zu verrichtung ihrer geschäften, was der vogty, auch die amptssachen belangt, als namentlich wann die vögt hiussafahrt ze richten, so die vögt kilchenrechnungen uff der landtschaft uffnemet oder sonsten geschäften der vogty wegen zu verrichten haben und die vögt in schrift haben söllent, dasselbig zu verzeichnen, was den vögten zugehörig, also auch ihnen die rodel und rechnung zu schreiben, und was ihnen sonst gebürt in die vogtbücher, mandaten und instructionen', ebenso 'vereinigungen oder undergang ... wichtige span und verträge' (HvLiebenau). Noch im XVIII. ein 'gefreites Amt' (s. Bd I 1264/5) des L Grossen Rates. — Schirm-vögten-: 'Schreiber' bei den Amtsvormündern; s. *Schriben*.

Feld-: a) Schreiber bei einer im Felde befindlichen Truppe; vgl. Sp. 1533, dazu vRödt 1831 I 176 (seit dem XVI.). 'HWagner do [1499 bei Schwaderloh] f. gewesen.' PBTÜRL 1914. 'Das der seilerspittalmeister dem f. ein ross sölle enthalten.' 1525, B RM. 'Im 1527 ... mustert man zuo Vivis und ward zuo Livery f., hatt all manat 12 söld.' SALAT Tgb. 'Der Völdtschreiberen wäre man ... nit bedürftig, weils der Hauptmann selbs versächen oder durch einen Anderen versächen lassen khönnde.' 1629, Aesch. (B). 'Hrn V. monatlich 8 Kr.' 1638, Aar. StR. (Soldlisten). 'N., Feldschreiber', in der Stabsliste. 1657, Z. 'Scriba castrensis, Feldschreiber.' DENZL 1677, 1716. S. noch Bd VIII 1136 o. 'Oberster f.' 'Zuo Bergama mustert man und uf den 14. tag winmanatz [1526] ward ich oberster f. und hatt im selben zug 14 söld.' SALAT Tgb. 'Landdschryber und Landammann uff Davos, oberster f. vor Callis [Calais].' Arb. 1572/1614. 'Mein lieber vater ... welcher gewesen ist ericherit, bawmeister, landdschreiber, oberster feldschreiber.' ebd. 1589. — b) Sekretär des 'Kriegsrates' (Bd VI 1589, Bed. 1 b). A. XVII., B; s. vRödt 1831 II 150. — Vgl. Gr.WB. III 1489 (Regimentschreiber).

Fürsten-: Schreiber eines Fürsten. Typ. für knechtisches, kriecherisches Wesen: 'Du, ekler Ton krumer Fürstenschreiber! HPEst. — Gaben-. 'Die gabencharten [Vergabungsurkunden] sind anfangs von den Franken und Langbarden in iren künigreichen in brauch komet ... Söllich brieflin wurdend durch verordnete priester und mönch geschriben, die hiess man cancellarios oder chartularios, canzler und gaben-schreiber.' Vad. — Gicht-: Schreiber bei den ennetbirgischen Gerichten, der die Verhörprotokolle führte.

„Her Ehrengesanten von Glarus wird einen Herren und Oberen Bricht geben wegen der onbescheide[n]-lichen Belonung der Gicht- und Bankschreiber zu Louwis.“ 1625, Aussc.

Guldi(n)-: eine Art Lohnschreiber, meist zugleich Schreibkünstler. „Unter den Guldischrybern versteht man die unbeeidigten Privat- und sog. Winkelschreiber, welche eine Reihe privatrechtlicher Akten, namentlich in älterer Zeit sog. Beilbriefe [Bd V 471], ausfertigen und hiefür höchstens einen Gulden beziehen durften. Cysat und seine Kollegen suchten dem Unwesen der Guldischryber entgegenzutreten und deren Wirkungskreis möglichst zu beschränken, dh. alle lukrativen Manipulationen in den Kreis der beeidigten Schreiber hineinzuziehen; nach langem Kampfe wurde dann die Ausfertigung der Beilbriefe den Guldischreibern entzogen (HvLiebenau). „Dem guldensch.“ 1449, B StRechn. („Sehenkins des wines“; vgl.: „Guldinschriberi git 5 ß.“ 1448, B Tellrodel. „Webers sun dem g.“ 1498, Aar. JzB. 1528 weisen die Räte von Aarau einen deutschen „g.“ ab, weil sie bereits über einen tüchtigen Schulmeister verfügen. MREIMANN 1914. Für den Aufenthalt des N., „g.“ von Neujahr bis Johannistag werden neben freier Kost 15 Pfd verrechnet. 1581, F Seckelmeisterrechn.; vgl. F Gbl. 1895, 142. „Ussgen ein guldensch. uss gheiss myner herren von wegen einer taflen, so er inen verehret, tuot [samt Fassung] 12 lb.“ 1593, AAar. Seckelmeisterrodel. „Vier künstliche Alphabet oder ABC, allen Canzelei- und Guldenschreibern nützlich und lustig zu gebrauchen, Chrstimmer der jung von Schaffhausen“, Buchtitel XVI., Bs. „30 Pfd ... N., Guldinschr. zu Chur, für den ... zuogeschickten vereerten pergamentinen gemaleten immerwährenden Calendar zu einer Gegenvereiner.“ 1605/6, Z Seckelamtsrechn. „Die Handwerkslüt [in Schaffhausen] sind merteils irer Handwerken wol geübet und erfaren, dermassen es etwan fürbündige und vertribmte Meister unter inen gibt ... als Steinmetzen, Maler, Urenmacher, ja auch grad Guldinschreiber, derenhalben die Stat keinem wicht.“ JJRÜGER. „Sch., der Guldinschr. von Zug, ein wolberüemter Mann.“ 1609, L. „N., der alte Schulmeister und Guldinschr.“ 1616, ebd. S. noch Bd VIII 603 n. — Sonst nirgends gebucht.

Galgén-: Übername eines Mitgliedes einer Bs Diebsbande. E. XVI., SBURKART 1909, 249. — Ungelt-, Um-: Schreiber bei den „U-Herren“ (Bd II 1530). In ZWth. im XVI. von den beiden Räten gewählt; vgl. ZWth. Neuj. B. 1870, 21/2. „Umgeltschreiber, der erwählt vor Rat, wartet an einem Samstag den Umgeltherren ab, bleibts allezeit.“ MEM. Tig. 1742; ähnlich Z Pfründenb. 1757. S. auch Bd VII 1082 M. (JEEscher 1692). In B wird der „Ohmgeldschreiber“ seit 1607 erwähnt; s. auch Bös-Pfenninger (Bd V 1127). Ein „Weinohmgeldschreiber“. 1794, Z; vgl. Bd II 2420.

General- s. Bd VI 1574 M. (JHaller 1550/73). — Scheint eine auf Rechnung des Chriaten zu setzende Kontamination von „generalcommissarius“ und „seckelschreiber“; Jtillman war zugleich „generalcommissarius der savoischen landen“ und „welscher seckelschreiber“ (Auskunft aus dem BStaatsarchiv).

Näch-gang-: Schreiber beim Näch-gang (s. Bd II 353, Bed. 3) „Z.“ Syn. Gicht-, Ver-hör-Schr. „N.-schreiber, wird von Hrn Unterschreiber erwählt.“ MEM. Tig. 1742. „N.-schreiber ... soll mit den Herren

Nachgängern die Arrestanten im Wellenberg, Läuse-turn, Oetenbach etc. examinieren und Alles, so sie aussagen, ordentlich aufschreiben.“ Z Pfründenb. 1757.

— Gant-: Schreiber, der bei amtlichen Versteigerungen das Protokoll führte Z + (bis 1865). — Gwardi-: Schreiber bei der päpstlichen Leibwache. „ARosin von Zürich, diser zyt päbstlicher heiligkeit agent und dolmetsch in gemeiner Eidgenosschaft und gw.“ 1547, L Bürgerb. (ALÜ. 1859). Auch AA.B.StR. 250 (1563) und bei RCys. (heidemal von ARosin).

Hof-: Schreiber bei einem „Hof“. Bei einem Dinghof (vgl. Bd II 1034): „Den dinghof ze Sunthoven und daz guot ze Egensheim ... hat der h. kowt ... von graven ThvPhirt.“ HU. Beim bernischen Hofmeisteramt Königsfelden (1528/1798), der unmittelbar unter dem „Hofmeister“ stehende Leiter der Hofkanzlei; vgl. über seine Stellung und Obliegenheiten AA.Br. Neuj. 1902, 28. „Ein venster, so min gn. herren des h-s zu Königsfelden schwager vereeret.“ 1588, B. „Es hat auch daselbst [im ehemaligen Klostergebäude zu Königsfelden] der oberkeichtlich verordnete Hofschreiber ein eigene Wohnung.“ LEX, Lex. Am Hof eines Dynasten. „Heinrich der h. ze Basel; notarius curie des Bischofs. HU. Im XVI. auch am äbtschen Hof zu GWil (JDierauer). Am oströmischen Kaiserhof; s. Bd VIII 720 n. (Guler 1616). — Spätmhd. hoveschreiber; vgl. auch Fischer III 1753.

Haupt-: Schreiber beim „Haupt“ eines Bundes-tages. 1602, GR LS. 1619; s. Bd VII 505 n. — Bä-herren-: Schreiber bei den „Bäw-Herren“ (Bd II 1537 n. und im Register zum BStR.); s. Sp. 1537 M. (1550, BEM.). Syn. Bäw-Schr. — Ver-hör-: Schreiber beim Verhör-Richter (Bd VI 451) Z + (Mem. Tig. 1841). — Kirch-höri-: von einer „Kirchhöri“ (Bd II 1577) bestellter Schreiber; vgl. Kopti-, Ge-mein-Schr. „Dass fürhoin in allen Gemeinden des Landes besondere Kirchhörschreiber, welche des Rates sind, gewählt werden und diese allein Kopieen zu Pfandscheinen schreiben sollen und dass keine andere weder von Pfarrern, Ratsfreunden noch andern Personen herrührende Kopieen vom Landschreiber mehr angenommen werden dürfen.“ 1673, Ad Ratsbeschl. (T.). „So dann hat [in ArA.] eine jede Rod, Gemeind oder Kirchhöri ... ihre Rät ... Müssen ... auf die in der Gemeind vorgehende Ungebühren vigiliren und sie gehönd zur Abstraffung anzeigen, mögen auch die K.-schreiber, Armenleuten-seckelmeister aus ihnen, auch den Schulmeister setzen.“ SIML.-Len. Auch im Trogener Wbl. 1830 („K. statt Gemeindschreiber.“ 1728, 1740); Ad Kal. 1769 (ausser ArHer.; vgl. Amts-Schr. 2). 1771 (neben häufiger „Copeyschreiber“). 1787/1802 (nur für ArHundw., Ürn.). 1803/11 (allg.); seit 1812 „Gemeindschreiber“.

Häs-: Beamter in dem (seit 1541 auch zum „Salzhau“ eingerichteten) „Kaufhaus“ (s. Bd II 1714, 1727 und vgl. SVög. 1869, 169), der die ein- und ausgehenden Waren zu buchen, sowie Lagergeld und Zoll einzuhoben und zu verrechnen hatte. XVI./XVII. Z Stdt. „Die knecht im koffhus [sollen] schweilen ... dem h. gehorsam ... ze sinde und das guot, so in das koffhus kumpt ... ze begoument und ze verhiuten ... und in sunders niemans nichtzeit zuo laden noch dheinerley im koffhus zuo nemen oder hinfzuführen lassen, davon gemeiner statt zoll gehöre, ee das solicher zoll dem h. gericht und bezalt sye.“ wohl A. XVI., Z StB. „[S. und C.] söllent das gfüll leggen und das umbgelt darvon leiden [dem] C. und von dem kürsner-

werk dem h.<sup>4</sup> 1533/7, Z RB. „Als die küeffer, so ... die salzrörl bindet, Sch. den vordristen knecht im salzhus vor minen herren fürgenommen und vermeint, das er inen die rörl ... umb ein batzen ... kouffwyse verlangen lassen sollte, des sich Sch. nicht vermechtigen wellen, dann es einem h. zuostande, die wolfeil ald rü verkouffen zu lassen ...“ 1571, Z RM. „Dem glasmaler umb ein fenster inns h-s behöhung.“ 1583/4, Z Baurechn. „Dem h. ein fürgschrit an die regierung zuo Instrugg, imo zuo guener stat handen wuchenlich uff die 10 vass salz von der pfannen zuo Hall vervolgen zu lassen.“ 1594, Z RM. „Zum allerersten söllend [bei Konkursen] bezalt werden Bodenzins, so uff den Güetern stond ... Zum fünften unserer gnedigen Herren Statt Zürich alten chaften Amptler als Seckelmeister, Kornmeister, Buwmeister und H. umb das, so derselben Emptern halb ufgelouffen.“ Z Aesch a/A. Offn. um 1600; vgl. dazu Schaubg Rq. II 304 (1584). „HJHirzel, Husschr., ... des Rats der Stadt Zürich.“ 1605, Z. Wechseld mit „kouffhüsschr.“ „Als dann je zuo ziten dem kouffhusschreiber, den zolleren und anderen der statt Zürich amptlügen husgelt, pfundzoll und anders verschlagen ... worden ... ist unser herren ... ernstlich meinung, dass mänglichlich ... dem h., den zolleren und anderen der statt amptlügen husgelt, den pfundzoll ... und anders, so von inen erfordert wirt, laiden, geben und usrichten sölle.“ Z Mand. 1527. Ebenso um 1530, Z RB. — Bei Gr. WB. IV 2, 689 in ander Bed.

Kauff-hüs-: Verwalter des Kaufhauses. XVI./M. XIX. Es. Auch im alten Zürich, = *Hüs-Schr.* „Es sol ein k. sweren, des hus ze warten, das guott, so darin geleit wirt, zum besten ze besorgend, davon zölle, husgelt, ungelt ... inzeziehend ... und menglichem in dem kouffhus glich und gemein zuo sinde.“ 2. H. XV., Z StB. „Das G mit K. gemeind gehept haben sölt in den tagen, da er k. sye gewesen, in kouffen und verkouffen mit dem salz, so der zitte S. kouft und verkouft hat, das wider den eid were, so G. geworn hatt von sins ampts wegen.“ 1470, Z RB. „Al seckler, gürtler, kürsener, wirt, kälzrüher söllend das umbgelt und den zoll dem k. leiden.“ 1564, ebd. — Korn-hüs-: Verwalter des Kornhauses (Bd II 1715) Bs (bis M. XIX.). „Kornhusschreiber, wird bestellt vom Hrn Unterschreiber, soll an einem Freytag den Herren Zolherren abwarten, bleibts allzeit.“ MEM. Tig. 1742. Vgl. *Korn-Schr.* — Salz-hüs-: Schreiber im Salzhaus. XVII./XVIII., Z; vgl. *Hüs.*, auch *Salz-Schr.* „Der Salzhaus-schreiber Leuw habe zur Beförderung des Salzhandels zue Ellgewü, Neftenbach etc. Niederleginen angestellt und verordnet.“ 1640, Z. „Der Salzhaus-schreiber ist ein Herr des kleinen Rats, durch dene der ganz Salzhandel gehet, darvon er jährlich ordentliche Rechnung ablegen muss.“ J EESCHER 1692. „Ein Herr Salzhaus-schreiber soll alles Salz ... in das Salzhaus gehen lassen, ordentliche Buchhaltung brauchen, einen zühlichen Vorrat gemeiner Stat sammeln und übriges, so dabar kommt ... in die Salzgäden den Burgeren, Landlütten und Frömbden ... verkaufen, das erlöste Gelt wiederum wohl anlegen und jährlich um Alles specificirliche Rechnung geben; ein solcher Herr Salzhaus-schreiber wird aus den kleinen Räten von Rät und Burgeren genohmen.“ Z Pfündenb. 1757. Auch noch 1782, Z. — Züg-hüs-: ein Beamter im Zeughaus Bs (XIX.). B (der die Scripturen nebst dem Rechnungsfach besorgte.“ vRödt 1834, 106).

Histori-: Geschichtschreiber. „Herrn Gilgen Tschudis von Glarus und andrer gloubssamer H-n.“ RCys. — Vgl. Gr. WB. IV 1580.

Hütte-: Schreiber einer Käseereigenossenschaft. „Die *Chäshtüte* alten Stils hat grösstenteils der modern eingerichteten Käseerei Platz gemacht. *Hüttemeister* und H. sind vielfach zum Präsidenten und Sekretär aufgerückt und stehen nicht mehr der *Hüttegmein*, sondern der Aktionär- oder Lieferantenversammlung vor.“ BÄRD. 1904 (BE). — In andrer Bed. bei Gr. WB. IV 2, 1998; Fischer III 1937.

Juden-: nichtamtlicher Schreiber, der die Abrechnung bei (Geld-)Geschäften mit Juden besorgte. „Weilen schon zum öfteren gewahrt, dass in denen mit denen Juden mit Zugzug hier und dort in der Grafenschaft sich befindender, gleichsamb eigens bestell[er] so genannter J.-schreibern verpflegenden Abrechnungen allerhand ... Missbräuch ... vorgenommen werden ... als sollen ... sotane Abrechnungen furohin anderst nicht vorgenommen ... werden mögen als in Beysein eines der Orten selbst wohnend[en] hochoberkeitlichen Beamten.“ AAB. Mand. 1731; wiederholt 1760. Vgl. AA Gem. I 434.

Kuchi-: Schreiber, der die Rechnung der kaiserlichen Hofküche führte. „HNas, unsers herren des keisers k.“ 1378, Z StB. — Vgl. Gr. WB. V 2509; Fischer IV 815.

Kauff-: K.-schreiber, ein schreiber der verträgen, perscriptor pactorum, notary. FRIS.; MAL. Auch bei Denzl. 1666. 1716. — Vgl. Gr. WB. V 346.

Kommission-: „Der Stadtschreiber [in Bern] ... benamset auch drey C.-schreiber und drey Canzley-substituten, so teils denen vielen Commissionen und Cammern abwarten, teils zu Verfertigung der Canzley-geschäften verpflichtet sind.“ LEX. Lex. — Kompagnie-: Kompagnieschreiber; vgl. vRödt 1834, 402. 415. „Dem Landtschreiber soll für seine Mühe der Musterröden 2 Pfd und denen übrigen C.-schreibern jedem 1 Pfd jährlich endrichtret werden.“ 1735, BnSi. Rq. 1914. — Kantons-: amtliche Bezeichnung für den 2. Sekretär des Kantonsrates Schw. — Kuntor-: = *Schreiber* 1 by Bs.

Kanzel-: Kanzleischreiber. „Also hat die egeant unser gnedige frow [Elienor, herzogin ze Österreich] iren marschalh herrn M. und einen k. für uns beid rät geschickt.“ 1474, Z RB. — Vgl. Gr. WB. V 178; Diefenb.-Wülcker 687; Schm. I 1267; II 595; Fischer IV 199.

Kanzli-: = dem Vor. „An unser lieben Frauen Lichtmess tag gat man mit der Procession durch den Crüzgang, hat ein Canzler und C. und Kämmerlig brünende Kerzen.“ SchwE. Kanzleikal. 1620. Im Gegs. zu *Guldin-Schr.*; s. d. — Vgl. Gr. WB. V 180.

Kopi-, in ArK., M. *Kopei-*: Gemeindegemeinderat, -schreiber. Er, stets Mitglied des Gemeinderates, führt die Protokolle der Räteverhandlungen; er ist in der Regel Sekretär der Auktionskommission; ihm liegen die Verrichtungen eines Notars ob, indem er die Verträge usf. anfertigt; er stellt die Heimats-, Niederlassungs- und andere Urkunden aus. Er wird im Mittel- land von dem Gemeinderate aus seiner Mitte gewählt; in einigen Gemeinden des Hinterland wählt ihn dagegen die Kirchhöre Ar (T.; in K. selten). S. auch *Kirch-höri-Schr.* — Chör-: Schreiber beim Chorgerecht (Bd VI 359/61); Syn. *E-ge-richt-Schr.* „N. von Bremgarten ward ch.“ 1541, Z RB. In Bern seit 1528;



der ‚Ch.‘ wohnte im ‚Chorkhaus‘ in der ‚Stift‘; vgl. B Hink. Bot 1844 E2. S. auch *Appellatz-Schr.*

Korn-: a) Beamter im Kaufhaus, der das der Stadt zustehende Mehrlungel einzuziehen hatte. XV./1828, Bs. — b) ‚kornschreiberin‘ f. in Zürich im XV./XVI. die Schaffnerin des Klosters Ottenbach; nach der Reformation eine im Kloster zurückgebliebene Nonne, die unter dem für die Verwaltung der Klostereinkünfte bestellten Amtmann stand; vgl. Vög.-Nüsch. 1653. ‚Sum, so gefalt der k. ze der helgen dr künigen tag 13 lb. und ze ostren 2 lb., daz ist 15 lb., die hatt sy uf dem zenden ze Opfkon.‘ 1510, ZOetenb. Urb. ‚Zuo dissir sum hat die k. us dem ampt gen 37 lb.‘ ebd. — Vgl. Gr.WB. V 1830 (in Bed. a). Zu b auch: ‚Es klagt Uswegler an Ottenbach uff RKeiser, der gen[ant] K. habe vor offem gericht mit sin selbs mund von im gerett, er habe ein mütt kern von der chorschreiberin an Ottenbach gekoft.‘ 1461, Z RB.; nachher ‚kor-, corschreiberin‘; die auffällige Schreibung durch Beziehung auf *Chor I* (Bd III 444)?

Klöster-: = *Almosen-Schr.* XVIII./1834, Z; s. Bd V 1231o. und vgl. Mem. Tig. 1841, 8; Z JG. 1878, 76. — So genannt, weil das Almosenamit im ehemaligen Augustinerkloster seinen Sitz hatte. In anderer Bed. bei Gr.WB. V 1242.

Kriegs-: = *Feld-Schr.* [Die ‚Kriegscassa‘] solle ... an nichts Anders verwendet werden als an die verordnete Kriegsschreiber, zue dem Gespächen und gemeinlich gutfindenden Pottschaften.‘ 1678, Absch. (eidg. Defensionale). — Legenden-: Verfasser von Legenden. ‚Da man nun aber zweifeln wil, ob sich dasselbig [eine wunderbare Geschichte] warhaftig verlossen habe; dann diser zit ... sich ein brauch ... zuotragen hat, dass die l.-schreiber ... mit gar geblüempter fädern vil geschriben habend.‘ Vad.

Lēhen-, ‚L.-schreiber, zollschreiber, scriptarius.‘ MAL.; s. noch Sp. 1534u. — Vgl. Gr.WB. VI 542.

Lōn-: Schreiber beim *Lōn-Amt* (Bd I 245) Bs (Spreng); vgl. auch *L.-Her* (Bd II 1535).

Land-: Schreiber, Leiter der Kanzlei eines ‚Landes‘ bzw. eines ländlichen Gebietes. Vgl. im Allg. Blumer, RG. III, 84/5. 194/5. ‚L.-schreiber, scriptor.‘ FRIS.; MAL. [Unter den fränkischen Königen] ward den scabinen oder richtern allweg ein notarius (den man ietz einen gricht- oder landschreiber nent), zugeben.‘ Vad. Im Gebiet des heutigen Aargaus. ‚Mich [Æg.Tschudi, bisher Landvogt zu AaB.] hatt min gvatther landschr. bericht, wie ir [mein Nachfolger] des husrats im schlos zuo Baden ingeschriß tuch zum fürderlichsten zuo schicken begerrend.‘ 1551, Z Anz. 1895. ‚Des Landschreibers in freyen Ämptern Eidt. Ihr sollend schweren ... ein gemeiner unparteyischer Schreiber und Ambtman zue sein ... auch des ordenlichen gemachten Schreibernax euch zue verntogen, allen Fähl, Frevel und Buessen fleissig einzuschreiben [usw.].‘ 1654/5, Absch. Der L. des Amtes Aarburg wohnt im XVIII. im Städtchen und wird von den Räten zu Bern gewählt; er verschrift die oberamtlichen Audienzen, hat das Exklusivstipulationsrecht im ganzen Amt und versieht das Aktuariat an dem zu Oftringen sich versammelnden Chorgericht; vgl. Aa Rq. 1922, 6. 67. Die ganze Grafschaft Lenzburg hatte nur einen L.; vgl. ebd. 143/4. ‚Das die usern von Länzburg ... obgedachten brief, och andere, so sy ... alleinig berterend ... hinfür wol siglen mögind an unserer [der Berner] amptluten intrag und widerred; aber aller and brief ... so sy nit alleinig angand, söllend unser vögt ... mit irem

sigel bewaren und der l. die empfachen und schryben.‘ 1548, AaL StR. ‚Zuo versammlung des amptgerichts [in AaL.] gehörend min her der landvogt, undervogt, l. und weibell ... ein obervogt ... nimpt [wenn er über das blut ze richten‘ hat] zuo ime den undervogt, l. und weibell ... Ein amtmann ... nimpt [bei der ‚besatzung der twingen‘] zuo ime der graftschaft undervogt, l. und weibell.‘ 1560/4, Aa Rq. 1922; s. noch ebd. 269. ‚Wan ... ein Wuchengastgericht gehalten wirt, [gehört] einem Landschreiber für sein Gang ein Gulden.‘ 1645, ebd.; an anderer Stelle: ‚dem Landschreiber ein Guld zu dem Tag für die Mahlzeit, den Gang und die Versumnus; noch öfter. ‚Die Statt vermeine genug zu tun, wan sie dem Landschreiber, Landweibel und eines Lantvogts Rätman jährlich by 70 Clafter Holz verzeige.‘ 1695, AaL StR. In AaA. teilen sich die Kantonskanzleigeschäfte in die Geschäfte des Rats- und Landschreibers; gleich dem Landweibeldienste ist die Landschreiberstelle ein gebetenes Amt; wenn nicht besondere Fehler gemacht werden, so behält der ausserrhodische L. seinen Posten in der Regel 6 Jahre; alle übrige Jahre sind sogenannte ‚Schenkjährein‘ (Tobler). In AaP. steht bei der Landesversammlung dem Landammann zur Rechten der Landweibel in seiner Amtstracht, zur Linken der L., der das Landbuch führt; nach Erledigung der Landesangelegenheiten bitten der L. und der Landesweibel um Bestätigung in ihren Ämtern für das folgende Jahr. Osenbr. 1863. Im XVII./XVIII. hatte jeder der beiden Landteile einen L.; dieser hatte in Ausserrhodens Stimmrecht in allen Räten. Blumer, RG. S. noch Bd IV 1852 (2mal); Sp. 1540 (*Kirch-höri-Schr.*), ferner AaL. LB. 1828, 58 (Art. 73). In Bs im XVIII. Vorsteher der Landschreiberei; er besorgt alle öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten auf der Landschaft; in BsL. heisst L. heute der Leiter der Kantonskanzlei. In B; s. *Amts-Schr.* ‚T., vänner, und R., landschr.‘ 1541, BoSi. Rq. 1912. ‚K., Landschr., Not[ar]‘, als Unterzeichner der amtlichen Abschrift eines Erlasses. 1643, BuSi. Rq. 1914. ‚Weiters ist des Landschreibers und der Weiblen halb im Land angebracht, dass es von Alters har in Übung seye gsein, dass ein jewesender Landseckelmeister denselben aus dem Landgut wegen ihrer Verriichtung- und Verkündigen ein Kram entrichtet habe.‘ 1700, ebd. ‚Auf dem Land [sollen] alle unsere Landschreiber, Officialen, Chorrichter, Grichtsassen, Weibel udelg. bey ihren Eiden auf die [die Kleiderordnung] Übertretenden zuo invigilieren ... gehalten sein.‘ B Kleiderordn. 1747. S. noch *Kompagnie-Schr.*, ferner Bärnd. 1914, 592; 1922, 196. In Gl. wo im XVI. die Zahl der Landschreiber von 2 auf 5 stieg, waren infolge des Religionsvertrages von 1623 zwei evangelische und ein katholischer L. Blumer, RG.; vgl. auch Siml.-Leu 1722, 560. ‚Anzug betreffend die Taxen der Landschryber, als wollten die Landschribing einiche Leute in Ansehung der Belohnung beschwären.‘ 1727, Gl JB. 1887. In Gr lag den Landgemeinden die Besetzung der Gerichts- und Hochgerichtsobrigkeit ob, dh. die Wahl des Landammanns, der Gerichtsgeschwornen, des Landschreibers, Landweibels etc. Tsch. 586. In Grd. ist der L. der Kreisgerichtsschreiber, der auch die Aufsicht über die sog. freiwillige Gerichtsbarkeit hat (Bühler); s. auch *Under-Schr.* ‚Die Landschaft [Schams] ist in 4 Gerichte geteilt ... Im April wird auf der Landesgemeinde der Land-

ammann, Landschreiber und Landweibel alle 2 Jahre erwählt.<sup>4</sup> Gr Sammler 1808. 'Jährlichen auf StGörgen Tag versamben sich zu Truns des ganzen Pundts abgesandte Botten ... Es setzen auch vorgenambsete Botten ... ihren Pundtschreiber, den sie Landschreiber heissen, und Landweibel.' **SPECHER** 1672. 'Es haben auch etliche Gemeinden als im Rheinwald und anderwärts ihr eigen Gerichtsbuch, so in des Gerichts- oder Landschreibers Hand ist.' ebd. Im heutigten Kt.St.Gallen. In der Grafschaft Uznach ernannte die Landgemeinde den L. **BLUMER**, RG. II 1, 222; in Sargans waren Landammann, L. und Landweibel Beisitzer des Landvogts, wenn er Bussen auferlegte und über Appellation in Zivilfällen entschied. ebd. 84; über den L. in der Grafschaft Werdenberg s. ebd. 229. In den äbtischen Gebieten. 'F., landschr. in unser grafschaft Toggenburg.' 1588, G Rq. 1906; ähnlich 1607, ebd. 'Ist ... bey Anwesen Herren Landschreiber L. und Landweibel G. in der Pfarrkirchen zue Mosnang eine Gmeind der ... Gerichtsgnossen gehalten ... worden.' 1697, ebd.; s. noch ebd. 502 (1770). 'Der ... Abbt von StGallen setzt in das Toggenburg einen Landvogt und ist deshalb an keinen toggenburgischen Landmann gebunden, wohl aber in Besetzung des Landschreibers und Landweibels, welche ... der Abbt ... also zu nehmen hat, dass, wann der Landschreiber der einten, der Landweibel der anderen Religion seye.'<sup>4</sup> **SIML.-Leu** 1722. In Schw heisst L. der Sekretär eines Bezirkrates und -gerichtes. 'Ussgen iren 4 ab dem Satel, daz sy die Lantschrywer den Agerjägeren [die verbotener Weise auf Schwyzer Gebiet gejagt hatten] nachgeschickt, 1 Gl.<sup>4</sup> 1616, A DERTL. 1904. S. noch *Under-schr.* Im Tst stand der L. bis zur Revolution der Kanzlei des Landvogts vor; vgl. **BLUMER** RG. II 1, 84; **Pup.** 1889 (Register). In Uw heute Schreiber des Regierungsrates und Vorsteher der Kantonskanzlei. Ndw hatte seit dem XVIII. zwei Landschreiber; Landammann, Statthalter und der ältere L. bildeten die 'Geschwornen', die den Freveln nachzuforschen und dieselben dem Säckelmeister oder Landweibel anzuzeigen hatten. **BLUMER**, RG.; vgl. auch **SIML.-Leu** 1722, 560. 'Dass der Landammann, Landschr. und Landweibel Niemandtschuldig seyen zu bezogen, und soll sy Niemandt stimmen noch dartuen, sy werdant dann gestimbt im Todtbett.' 1623, Ndw LB. Für Ow s. noch *Under-schr.* In U heute der Sekretär eines Regierungsdépartements. 'Dieweilendann ein Oberkeit mit Vill der Landschreibern mit den Jarlänen hochbeschwert, [sollen] nit mehr dann vier ordentliche Landschreiber besoldet ... werden.'<sup>4</sup> U Hausordn. 1625/56. 'Zu Uri tut Solches [den Stichtischen in Rat und Gericht] der erste Landschreiber.'<sup>4</sup> **SIML.-Leu** 1722; vgl. auch ebd. 560. In Zg heute Vorsteher der Kantonskanzlei. Zg hatte zunächst nur einen, immer aus der Stadt genommenen L., bis 1605 die 3 Landgemeinden einen aus ihrer Mitte wählten. **BLUMER**, RG.; vgl. **Stadlin** 1819/24 13, 255/60. 'Zu Zug [ist] nur ein Landschreiber, so aus der Stadt oder einer der ausseren Gemeinden genohmen werden kan ... Neben ihm aber hat die Stadt ihren eigenen Stadtschreiber und jede Gemeind ihren eigenen Schreiber, so ihrer Stadt und Gemeind Privatgeschäft in Schrift verfasst.'<sup>4</sup> **SIML.-Leu** 1722. In Z heute noch die volkstümliche Bezeichnung des Notars (bes. in den ländlichen Notariatskreisen; vgl. **Mem. Tig.** 1841, 382/5). *Mer seit dem Notar au<sup>ch</sup> L.* ZF. 'S., Landschreiber.'

Z Amtsbl. 1900 (Konkursamt ZPaff.). Über das Amt des L-s auf der Z Landschaft seit dem XVI. vgl. **Bluntschli**, RG. II 35/7, ferner **Strickler** 1882, 169. 194. Landschreiber, der aussern, der innern Vogteyen ... Diese Herren Landschreiber werden von jedes Orts Herren Obervögten erwählt ... Wann die Herren Ober- und Landvögt zu Gericht sitzen, sollen sie Klag und Antwort wie auch die ergangne Urteil fleissig notieren.'<sup>4</sup> **Mem. Tig.** 1742. 'Unbescheidne wort [s. Sp. 831 M.], welche landschr. also uf der stett verzeichnet habe.' 1578, Z. 'Vögt zuo Kyburg schryben, wover der landtschr. syn dienst behalten welle, solle er des wirtsens abstaan, oder so er ein wirt syn, die landtschriberyg uffgeben.' 1581, Z RM. 'Nun ist aber die Verschreibung [von Grundrechten in ZReg.] nit gmachtet, welliches aber notwendig werde; nun hats der Landtschr. in der Federen.' 1638, Z. '[Der wegen hoher Prozesskosten angegriffene Landvogt verantwortet sich nach Zürich mit Bez. auf die Wirtsrechnung: Es] wirt weder ein L. noch ich darin stehen, dann mit Wissen twäderer [keiner von beiden] umb deswillen ein Glass voll Wyns gelupft.' 1661, Z Grün. S. noch Sp. 1520 u. In den ennetbirgischen Vogteien; s. *Bank-Schr.* — *Mhd. lantschriber*; vgl. **Adelung** II 1894 (auch für die Schweiz); **Gr. WB.** IV 135; **Fischer** IV 970. Als Zuname: 'Do wäre einer zuo Winterthur, der hies der landtschr., der meint, der fräfel [Busse] wäre sin, do meint der her uf dem schlos zuo Elgöw, er were sin.' 1490, Z. Als Lehnw. in TBellinzona (*lanscriba*); vgl. **Boll. storr.** 25, 95.

**Luxe<sup>n</sup>** - Kassier der Lukasbruderschaft Zg; vgl. **Bd III** 1254 u. — **Malefiz** - Schreiber bei einem *M-Ge-richt* (Bd VI 363/4). In criminalischen Haupt- händlen wird [im Zengerichtenbund] die schuldige Person von dem Gericht, da sie betreten wird, gefänglich eingezogen ... Darauff wird der Landvogt beschickt und kombt der Malefizrichter sampt einem M.-schreiber und 10 Rechtsprechern.<sup>4</sup> **SPECHER** 1672. In den ennetbirgischen Vogteien. 'Min herren und Lucern lond den alten m. zwo Lowis bim ampt blyben.' 1563, Z RM.; vgl. **Absch.** IV 2, 1181. S. noch *Bank-Schr.* — **Milch** - = *Alp-Schr.* **FGSTEBLER** AW.

G<sup>n</sup>-mein(d)-Aa; Ar (-ē<sup>n</sup>, in K. -ā-); Bs; B; Gl; G; Sch (-ā-); S; Th (-ā-, jünger -ei-); U; W; Z (in Sth. *Mänd* -); Schreiber einer (politischen) Gemeinde. *Syn. Kirch-höri-, Kopi-Schr., Ge-richt-Schr.* 2. *Der G. het ungerwilt<sup>n</sup> di Urkunde* [für die Übertragung einer Liegenschaft] *nachg<sup>n</sup>luegt*. **LOOSLI** 1910. *Der Notar u<sup>n</sup>d G., mir seit-im nume<sup>n</sup> der Schriber-Gottlieb*. ebd. *Wer weiss, ob nit chönntsch bald G. werde!* ... *Der Schulmeister het o<sup>n</sup>ch druf<sup>n</sup> passet, aber si bigiren-e Nüt.* **GOTTS.** 'Es gab bloss zwei Zeitungen im Dorfe, eine hielt der G<sup>n</sup>eindschreiber, die andere der Schulmeister.' ebd. 'Er hatte viel Anlagen zu einer modernen Kapazität, zu einem Schulmeister oder Gemeindeg<sup>n</sup>-schreiber an einem abgelegenen Ort, wo einer ... tun muss, als ... sei er zehnmal gescheiter als der liebe Gott.' ebd. S. noch **Bd VII** 493 o.; Sp. 1510 M. 1518 (*hinder-schriben*). 1540 (*Kirch-höri-Schr.*). — Vgl. **Gr. WB.** IV 1, 324/7 (nur aus *Gottli*); **Martin-Liuh.** II 515.

**Muster** - Schreiber, der die Musterungslisten (s. *M.-Rodel* Bd VI 610) zu führen hatte; vgl. auch *M.-Her* (Bd II 1537). 'T. der M.', als Zeuge. 1618, **FMu.** (Taufrodel). 'Heut kompt ein M.-schreiber vom Gehlingischen Regiment mit einem Pass über Rein.' 1644, Z (Brief aus dem Felde). 'Den 20. Mai bin ich

mit Herrn Oberst U. als sin M. ... uff die Schlierer Allment gezogen. 1653, KSCHREIBER Tgb. 'Ein jede Compagnie ... soll haben 1 Hauptmann, 2 Leutnant, 2 Wachtmeister, 1 Furrier, 1 Capitain d'armes, 1 M.-schreiber, 1 Feldschärer [usw.]. Z Exerc. 1706/28. — Vgl. Gr. WB. VI 2769; Diefeub.-Wälcker 771; Schm. 1685; Fischer IV 1840.

Neben-: Schreiber, der neben den obrigkeitlich bestellten Schreibern seine Tätigkeit ausübte; vgl. *Guidin-Schr.* 'Soll stattschreiber nach allen winkel- und nebentschr-n, die geschworn hand, fürderhin schicken, inen minen herren meinung anzeigen und vermanen, das sy dhein ander verschrybung, dann wie unsers lands bruch ist ... machint, sonst werde der, so das übertritt, siner kunst entsetzt.' 1557, Z RM.

Nacht-: (städtischer) Angestellter, der allabendlich den Fremdenbestand in den Gasthöfen und Herbergen aufzunehmen und darüber den 'Nachtzettel' (s. d.) anzulegen hatte; dieser wurde zunächst nur in einer für die Obrigkeit bestimmten Ausfertigung geschrieben, später aber auf einer kleinen Handpresse vervielfältigt und als Fremdenliste an Abonnenten abgegeben; die ganze Einrichtung hiess 'Nachtzettel-institut' ZStdt (bis etwa 1830); Syn. *N.-rodel-Schr.* 'N.-schreiber, wird genommen vor Rat, soll alle Nacht in allen Wirtshäusern das frömde Volk aufschreiben und die Verzeichniss dem Herren Burgermeister und einem Herren Stadthauptmann überbringen.' MEM. Tig. 1742. 'N.-schreiber ist ein Lähnen vor Rat.' Z Pfründenb. 1757. 'CSchweizer, Perquier und N.-schreiber.' 1808, ZStdt. — Auch bei Fischer IV 1913.

G'-nosse-: Schreiber einer 'Genössame' [Korporation] Schw. — Notari-: Notar. oO. (wohl Z).

Buech-: 'Buochschreiber, der die buecher vor alten zeiten schreib, an welcher statt yetz der truck kommen ist, librarius, scriba; b., der ein buoch machet und es lasst aussgon, scriptor.' FRIS.; MAL. 'Scriptor, Buchschreiber.' DENZL. 1677. 1716. — Spätmhd. *buochschreiber*; vgl. Gr. WB. II 476; Fischer I 494.

Bund(s)-: Schreiber eines der ehemaligen rätischen Bünde. 'In disen ... Pundstagen kommen zusammen [66] Ratsbotten, mit jedem [kommen] Pundtsschreibern und Weiblen.' SPRECHER 1672. 'Der Grichtepundt schicket die [von Mailand geschenkten] guldinen Kettinen, welche der Pundtschreiber bracht, widrumb zuruck.' ebd. S. noch *Land-Schr.* — Vgl. Gr. WB. II 520.

Bank-: Schreiber beim 'Bankgericht' (Bd VI 366). In Locarno sollen die 'Bankschreiber' des Vogts Urteile schreiben, weil es den 'Landschreibern' nicht möglich ist; jedoch sollen sie alle Urkunden innert 8 Tagen vor den Vögten fertigen und besiegeln; dagegen ist denselben das 'Malefizschreiber'-Amt abzunehmen und sofort den 'Landschreibern' zu übertragen; in gleicher Weise wird den 'B-n' zu Lugano bewilligt, die Urteile zu schreiben, weil es dem 'Landschreiber' nicht möglich ist; in Betreff des 'Malefizschreiber'-Amtes hat man dem Vogt geschrieben, er solle dasselbe sogleich dem jetzigen Schreiber wegnehmen und dem 'Landschreiber' zuweisen. 1539, Abscn.; vgl. auch ebd. IV 1c 1175d (1540). 'Es hat auch unsere Herren für gut angesehen, dass man diesen Eid [bei Urteilen und Gerichtshandeln keine Geschenke anzunehmen], auch den Landschreibern, B-n, Malefizschreibern, Fürsprachern und Procuratoren gleichergestalt gebe.' 1557, ebd.; so auch 1559, ebd. S. noch *Gicht-Schr.*

Berg-: = *Alp-Schr.* B, so Gr., G.; Osw. 'Die Privagenossenschaften von Jungviehweiden ... wählen in der Regel alljährlich oder über d's ann'er Jar ihren *Bergvoigt* und B.' BARND. 1911. 'In g'm'ne' *Berge* wacht [über die Einhaltung der Alpdnung] die *Bergkummission* oder doch der *Bergvoigt* und der B.' ebd. 'Hinter dem B. jeder *Bergschaft* [liegen die] *Seibier*.' ebd. 1908. 'Mit Ausnahme der Person des hochw. Hrn Ehrenpredigers verliert an jenem Tag [der 'Älperkilwi'] die geistliche und weltliche Obrigkeit einen grossen Teil ihrer Bedeutung gegenüber den Älperbeamten, dem Bergamann, Bergstatthalter, Berghauptmann, Bergvorsteher, Bergschreiber, Bergführer.' OswSa. 1902. — In andrer Bed. bei Gr. WB. I 1517; Fischer I 873.

Bäu-: = *Bäu-herren-Schr.* 'Bauschreiber, wird von einem Bauherren erwähnt, muss die Urten, so über die Bauspän gehen, ausfertigen; bleibts allzeit.' MEM. Tig. 1742. 'Bauschreiber, wird bestellt von Hrn Bauherren: er soll in Span- und Streitsachen wegen des Bauens allezeit bei denen Herren Bauverordneten schreiben.' Z Pfründenb. 1757. In Bs seit 2. H. XVII. bis 1867. — Anders bei Gr. WB. I 1199.

Blatten-: verächtlich von einem geistlichen Schreiber. 'Der geistlichen kurfürsten, hern- und betfürsten, bissabt, platenscriber was wit das mer, auf einem Reichstag. Ansh. — Platz-: Schreiber, der auf dem Schiessplatz die Schüsse eintrug und die Einsätze einzog; vgl. Bd V 258u. 'Platzschreiber, wird von der Schützengesellschaft erwähnt, soll alle Schiess-tage fleissig abwarten, den Doppel einnehmen und die Schütz verzeichnen.' MEM. Tig. 1742. 'Platzschreiber, dieser Dienst wird von einer wohllobl. Gsellschaft verliehen und hat ein Schreiber alle Schiess-tag wohl viel Müh, aber wenig Genuss.' Z Pfründenb. 1757.

Brief-: berufsmässiger (Urkunden-)Schreiber. FRIS.; MAL.; s. Sp. 1534o. und vgl. *Kauff-Schr.* — Vgl. Gr. WB. II 381.

'Praktik-schreiber: astrologus.' FRIS.; MAL.; s. auch Bd VI 442o. — Vgl. Gr. WB. VII 2054.

Proselyten-: Schreiber der 'Proselytenkommission', welche die zum Übertritt in die protestantische Landeskirche angemeldeten Personen zu prüfen und zu unterweisen hatte; vgl. Mem. Tig. 1742, 672. 'Pr.-schreiber, ist ein Lähnen des kleinen Rats, hat sein Geschäft bey der Proselytencommission.' Z Pfründenb. 1757. Vgl. auch GKeller (1889) 6, 207 ff. — Pfannen-. Nur als FN. 1379, AaB. Urk.

Quartier-: 1. Beamter im Polizeidepartement für das Aufenthalts- und Niederlassungswesen BsStdt. — 2. dem 'Quartierhauptmann' (Bd IV 262) eines der 8 Th. Quartiere beigegebener Schreiber. 'Herr Quartierhüptl. V. von Göttingen, Qu.-schreiber F. von Gottlieben.' 1795, ThHw. Arch.; noch öfter.

Rèche-: Sekretär der Finanzverwaltung ZStdt, Wth., doch ?; vgl. Mem. Tig. 1841, 55. 604. Im XVI. XVIII. Hilfsbeamter des 'Rechenrates' (s. Bd VI 1593); vgl. *R.-Hr.* (Bd II 1540). 'Rächenschreiber oder seckel-schreiber, ararius scriba; rodelschreiber (rächenschreiber), antigraphus.' FRIS.; MAL. 'R.-schreiber, oberster schreiber des gemeinen einnehmens und anderer, die rechnung gäbend, scriptarii.' MAL. 'Es haben [in Z] auch die rechenherren iren eignen schreiber, so man den r.-schreiber nennet.' SIML. (Reg.) 1577; also bei Siml.-Len; vgl. auch JEescher 1692,



75/6. „1 Pfd 12  $\beta$  Herren Rächenschr. N. umb die Erkantus vor den Rächensherren.“ 1635, ZUst. Neuj. 1867, „R-s Canzley.“ 1703, Z Rq. 1910, „R-schreiber“ wird vor Rät und Burger erwählt, hat den Herren Rechenherren abzuwarten, bleibts 10 Jahr. MEM. Tig. 1742. „Ein Herr R-schreiber soll, so oft die Hrn Rechenrät sitzen, mit seinen Handbüchern und Röllden gefissenlich erscheinen, fürsrau ordentlich schreiben aller unser ausseren und inneren Vögten, desgleichen aller Amtleuten in Stadt und Land Rechnungen, darzu auch sonst Alles, was von den Herren Rechenhrrn verhandelt wird.“ Z Pfündenb. 1757. „In die Rechen-canzley [soll sich bei einer Feuersbrunst verfügen] der Herr R-schreiber samt seinem Substituten.“ Z Feuer-ordn. 1772/8. S. noch *Schriben*. — Vgl. Fischer V 203.

Rächt-: Rechtsschriftsteller. „Disen tant [leeres Geschwätz über den Wucher] findet man by den menschlichen r-en.“ ZWINGLI; in iuriconsultorum libris (Gualther). — Amd. *rechterbari*, *-schribere*, orthographus.

G-richt-, G-richts-: 1. Schreiber eines Gerichtes, Leiter einer Gerichtskanzlei. allg.; vgl. „des gerichtes schriben“ (Sp. 1534 M.). „Ger-schreiber, scriba curiae, ad actis curiae.“ MAL. „Commentariensis, dicographus, Ger-schreiber.“ DENZL 1666; „Gerichts-“ ebd. 1677/1716. S. noch *Land-Schr.* (Sp. 1543 M.; Vad.). In B erscheint ein GS., notarius iudicii, seit 1327; er hatte einen Sitz im Rate der Zweihundert. Über seine Obiegenheiten: S. BStR. 385; BGS. 1615 (Register). „Umb was sachen man under uns mit den henden sammet, das die schidung, weders das mere oder das minre sy, stan sol an unsrem schultheissen, dem grossen weib und dem ger.“ XIV., B StR. „Von wem unser schultheis, unser weib, unser ger., unser weibelsbotten oder ieman anders der unsren von dissin trostung uffnemet.“ XIV./XV., ebd.; wiederholt B StStatz 1539. „Das hinfür ein grossweib, g. und die andern weib all schuldig sin sollen ... all frävel und buoswirdig sachen ... anzuogeben und helfen zuo vertigen, damit söllich sachen gestrafft [werden].“ A. XVI., ebd. S. auch Sp. 1534 M. Als Siegelbewahrer: s. Bd VII 491 M. (I. gricht-). Bezüge. „Dem stattschreiber, alz man ime von der rechnung gibet 3  $\beta$ , denne dem weib und dem ger., och von der rechnung, 3  $\beta$ .“ 1381, B StRechn. „Dem ger. von einem satzungbuoch ze schreiben 10 guldin.“ 1437, ebd. „Dem grossen weib und dem ger. biessen min herren geben zwen rücken.“ 1438, ebd. „Dem ger., als min herren by imen assen ... tuot 2 lb. 16  $\beta$ .“ 1443, ebd. „Herr HvBubenber, PwWabron und dem ger. uff den tag den Luzern ... iren soll 71 lb.“ 1452, ebd. „G. hat ghan 8 [Fuder Holz], jetz 4.“ 1557, B. S. noch *zue-schriben* 2b (Sp. 1526 u.), ferner Simler-Leu 503 ff. Für BSI, s. *Schreiber* 1ba (Sp. 1532, zweimal); *Amts-Schr.* Für AaBremg. s. AaBremg. StR. 178 (1676). „[Bei einem „Landtag über einen Todschlag“] setzt sich der Hr Schultheiss uff den Richterstuhl und nebed ihme der Grossweibel, der G-schreiber und ein Statt-weibel.“ E. XVII., AaZof. StR. In L erscheint ein G. zuerst 1461 zur Entlastung des Stadtschreibers; vgl. Seg. RG. II 200; Gfd 79, 16 und s. *Schreiber* (Sp. 1535 u.; Ann.); *Under-Stadt-Schr.* Über die Pflichten des „G-s“ in Z im XV. s. Z StB. III 156/7 („Des ger-s eid“). „Als dann mine herren ... das gericht besetzt und under andern angezogen worden, das nit allein die richter, sunder och der ger. des gerichtes übel wartind.“ 1530/3, Z RB. „Es solle ... wann der Gerichtsschreiber nicht

selbst zugegen wäre, einer von den Richtern das Protocol oder die Feder führen.“ Z Gerichtsordn. 1715, 7, wo Weiteres; s. auch *Schreiber* 1ba (Sp. 1534 o.). „Ger-schreiber, wird erwählt vor Rat, wartet dem Stadtgericht ab, bleibts 12 Jahr. G-schreiber zu Weinfelden, ist ein Lehen der Herren Rechenherren; seine Pflicht ist, so ein Hr überzocht allda Gericht haltet, Alles ordentlich zu verzeichnen.“ MEM. Tig. 1742; ebenso Z Pfündenb. 1757. S. noch *Zins-Richter* (Bd VI 461) und vgl. EStaub 1894, 86. In den äbtisch-sankt-gallischen Gerichten. „Verwalter und G-schreiber N. von Oberuzwyl.“ 1738, G Rq. 1906. „N., derzeit G-schreiber“, unter der amtlichen Ausfertigung einer Waldordnung. 1780, ebd. (GASTJoh.). In Gr It Tsch. „Schreiber eines versammelten Gerichtes, sei es einer Gemeinde oder [eines] Hochgerichtes, meistens nur in einer Gemeinde.“ S. noch *ver-schreiber* 1a (Sp. 1509 u.); *Land-Schr.* Oft zgesetzt, zB. Bezirke-, Ober-, Bundesgerichts-Schr.; usw. — 2. = *Ge-mein-Schr.* (s. d.) Sch. Schl. f. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 1673, 4; Fischer III 414/5. Bed. 2 erklärt sich daraus, dass das alte Dorfgericht durch den heutigen *G'maadrat* abgelöst wurde.

E-ge-richt-: Schreiber beim Zürcher Ehegericht (Bd VI 344, Bed. 2b); Syn. *Chör-Schr.* „Als K. der eegr. vor minen herren erschienen und angezöigt, wie das er gemelt eegr.-ampt jetzt etliche zyt und jar verseehen, damit vyl müeg und arbeit mit schryben gehept, aber darumb wäng belonung empfangen, dann er jede wuchen zwen tag gespannen stan und daruff warten müesse, uff wellichen [l. „er“] tag jeden ime nit mer denn 5 schilling gevolge.“ 1546, Z RB. „[N. wird] von denen Herren von Zürich zum Ehegerichtsschreiber angenommen.“ 1634, K Wld 1847. „Ehegerichtsschreiber, erwählt vom Rat, wartet dem Ehegericht ab, bleibts 12 Jahr.“ MEM. Tig. 1742. „Ein Ehegericht[s]schreiber soll bey den Hrn Eherichtern sitzen ... und alle Parteyen, derselbigen Fürtäger beiderseits, bevorab alle Urteil in das jährlich alte Buch ... verzeichnen.“ Z Pfündenb. 1757. S. noch *Schriben* und vgl. JEsch 1692, 76. — *Feld-ge-richt-: Schreiber* bei einem Militärgericht; vgl. Sp. 1533 M., sowie *Feld-Schr.* „Der v. [schwört], uf das gericht flyssig zuo warten, alle händel, so da vorkommen, sammt den urteilen, so darüber gefallt werden, trüwlich und flyssig uffzuzeichnen [das Weitere s. unter *Frevel-Buch* Bd IV 987].“ 1589, B (vRott 1831). S. noch *Feld-Richter* (Bd VI 450). — *Statt-ge-richt-: Schreiber* beim Zürcher Stadtgericht (Bd VI 370); s. *Schriben*. — *Rodel- s. Rechen-Schr.* — *Nacht-rodel-: = Nacht-Schr.*, s. Bd VI 512 (JEsch 1692). — *Reformation(s)-Schreiber* bei der „Reformation(skammer)“ (Bd III 250; VI 651 M.). „R-schreiber, wartet den Reformationsherren vast alle Wochen zweymahl ab ... bleibts allezeit.“ MEM. Tig. 1742. „R-schreiber. Er wird von einem jeweiligen Hrn Stadtschreiber genohmen, der muss dem jüngsten Stattnecht wochentlich die Citationszedel schreiben und allezeit, so Reformation gehalten wird, darbey sitzen und schreiben; er hat seinen Anteil an Bussen wie die Herren.“ Z Pfündenb. 1757. S. noch *Schriben* und vgl. auch GKeller (1889) 6, 207.

Rät-, Rät-s-: Schreiber bei einem Rat (s. Bd VI 1568, Bed. 5). „Rätdschreiber, amanuensis curiae.“ MAL.; auch bei Denzl. 1666/1716. In beiden Ar der Leiter der Staatskanzlei; It TTobler der „Staatschreiber, welcher namentlich die Korrespondenz mit Behörden anderer

Staaten aufträglich zu besorgen hat; vgl. dazu *Land-Schr.* (Sp. 1544 o.). In Bs war R. zunächst gemeinsamer Titel des Stadtschreibers und Unterschreibers; seit E. XV. stehender Titel des Unterschreibers und so bis zur Verfassungsrevision von 1875; vgl. Bs Chr. IV 131/2. „Das is zuon ziten ein r. die unzucht uff die gewonliche gerichtszat selbs versehen, besitzen und was sich daran inzeschriben und ze tnuod gebürt, das selbs tuon ... dargegen einem r. der vierde pfennig von der unzüchterherren dritteil, wie einem andern unzüchter, für sin belonung gevolgen und werden soll.“ 1546, Bs Rq. „Zu Basel bestehet die Canzley aus dem Stadtschreiber, Ratschreiber, Ratssubstitut, welche zwar nicht notwendig des grossen Rats sein müssen, doch gewöhnlich sind.“ SIMLER-Leu; s. noch Sp. 1537. Sekretär des Regierungsrates B. 1536 wurde in B der R. als Stellvertreter des Stadtschreibers eingeführt; er hatte einen Sitz im Rate der Zweihundert (Hüterler). „R. hat ghan 4 [Fuder Holz], jetz 2.“ 1557, B. S. noch *Under-Schr.* „[In F] bestehet die Canzley aus dem Stadtschreiber, so nicht des inneren Rats sein kann, und dem Ratschreiber, welche in allen Ratsversammlungen die Federn führen.“ SIMLER-Leu; danach bei Leu, Lex. In Gl. ist der R. Protokollführer des Regierungsrates, des Landrates und der Landgemeinde und zugleich Vorstand der Regierungskanzlei. In G führte während der Mediation der Staatsschreiber den Titel „R.“ Heute gelegentliche nichtamtliche Bezeichnung für Gemeinderatsschreiber GStdt, Ortsverwaltungsratsschreiber GR. Über den R. in Scu vgl. MWanner 1865, 14/5. „Zu Schaffhausen waren bis an wenige Jahr allein zwey [Kanzleibeamte], nämlich der Stadt- und Ratschreiber und wird gewöhnlich auf Abgang des Stadtschreibers der Ratschreiber von dem kleinen Rat an seine Statt erwehlet; sint Anno 1712 aber ist noch darzu von dem kleinen Rat ein Unterschreiber erwehlet worden.“ SIMLER-Leu. „[In S] bestehet die Stadtcanzley aus dem Stadt-, Seckel- und Rahtschreiber und wird der Stadtschreiber für ein Haupt der Stadt gehalten ...; er wird von dem klein- und grossen Raht erwehlet ... Der Rahtschreiber sitzt jederzeit in den Rahtversammlungen und haltet mit Bewilligung des Stadtschreibers (dessen ordentlicher Obersubstitut er ist) auch das Protocoll und wartet in der Canzley den Ausfertigungen der Briefen, Urteilen und andern Geschäften ab.“ Lex, Lex.; vgl. auch Simler-Leu 522. „[Die Stimmmarken sollen] durch den jeweiligen Hr Stadtschreiber und Seckelschreiber ... in Gegenwart der Aspiranten gezeihet und durch den Stadtschreiber oder Protocollisten fleissig aufgezeichnet werden.“ PRÄT. 1764. In Z war der R. im XVI./A. XVIII. insbes. Betreibungsbeamter; vgl. Z Ratschreiberordn. 1710 (Z Ges. 1757 II 184 ff.) und 1761; Z Gerichtsordn. 1715, 22. 91/5; Z Ges. 1804, 193 ff., auch Stricker 1882, 167, ferner Bd III 1374 o.; Sp. 1495 o. 1534 M.), sowie die folgenden 2 Belege: „Gott zeucht, was ihm aussteht, nicht ein durch Eingwünner und Rahtschreiber.“ FWyss 1672; „Der ... deme der Ratschreiber und Schuldenbott auch vast niemahlen von Haus kommet, ja der nicht selten im Auffschlagszettel angeschlagen stehet.“ JJUlr. 1718. „Als dann Got der allmechtig doktor N. ratsschr. seligen uss disem jamerl in die ewige fröid befürth.“ 1527/9, Z RB. „Diewyl CSprängli Hansen Usteri den kernen dings geben, deshalb inn nit mit botten, sonder dem r. tryben sollen, ist dem U. noch 6 wochen lang platz geben.“ 1595, Z.

„Der Ratschreiber treibet alle in dem ganzen Zürichgebiet sich aufhaltende säumige Zahler bis zu dem Auffahl.“ JEESCHER 1692. „An dem Tag zuvor [vor dem „Schwerttag“] muss der Ratschreiber durch die ganze Stadt reiten und verkündigen, dass aus Befehl der Oberkeit die ganze Burgerschaft sich auf den mornderigen Tag bei dem Grossen Münster einfinde ... Dem Stadtschreiber lauffet eine grosse Menge junger Kinderen nach mit grossem Frolocken und Jauchzen.“ ebd. „Dass N. derentwegen [wegen nicht bezahlter Schulden] am Ratschreiber stehet und ihme des Laufenden halber die hohen Bott angelegt worden.“ 1703, ZEmbr. „Ratschreiber, wird erwählt von Rät und Burgern, bleibts 8 Jahr, hat 5 Knecht, welche alle Wochen, so die Recht offen sind, abreisen, die nachlässigen Schuldner hin und wieder im Land zur Bezahlung zu treiben.“ MEM. Tig. 1742. S. noch *Schulden-Bott* (Bd IV 1889; Z Rechtstriebgesetz 1803); *schrijen* (Sp. 1460 o.); *an-schriben 2 ba* (Sp. 1504 M.). — Vgl. Gr. WB. VIII 202; Fischer V 163.

Kriegs-rät-: der dem „Kriegsrat“ (Bd VI 1589, Bed. 1b) zugeteilte Schreiber, der zugleich das Amt des „Stiftsschreibers“ (s. d.) versah. 1587/XVIII., B. „N., der a. 1691 des grossen Rats [in B], 1695 Kriegsraht- und Stiftschreiber, a. 1701 Landvogt von Bonmont ... worden.“ Lex, Lex. — G-meind-rät(s)-: Schreiber eines Gemeinderates (s. Bd VI 1590/1) G; TüRom.; ZS. und weiterhin. Syn. *Ge-meind-Schr.* — Bürger-rät(s)-: Sekretär des „Bürgerrates“ (s. Bd VI 1592) StStdt (seit 1875). — Bezirks-rät(s)-: Schreiber bei der Verwaltungsbehörde eines Bezirkes Schw; Z † (Mem. Tig. 1841). — Seckel-: = *Rechen-Schr.* (s. d.); vgl. des „seckelmeisters schr.“ (Sp. 1534 M.). In B seit XV.; nach der Eroberung der Waadt (1536) wurde für das welsche Gebiet ein „welsch s.“ geschaffen, dem der „tütisch s.“ gegenüberstand; vgl. S.-Meister (Bd IV 525/6). „Swert ein seckelmeister ... alles gewarsamlich durch sinen s., der dann darzu geordnet ist oder wirt, inzuoschriben lassen.“ B PES. „Die fronvasten ... dem stattschreiber 20 lb., dem s. 4 lb.“ 1436/7, B StRechn. „S. zuo Bern“, Unterschrift auf der Ausfertigung eines Abschieds. 1531, Assoc. „Weltsch s. hat ghan 4 [Fuder Holz], jetz 2.“ 1557, B. „Weder den Seckelmeistern noch ihren S.-schreibern.“ B Münzmand. 1722. „[In S wird] der S.-schreiber ... von dem kleinen Rat erwehlet und ist wie des Stadtschreibers Statthalter; ... verwaltet darneben auch im Namen deren Seckelmeistern als der selben Buchhalter mehrerenteils der Stadt Einnahmen und Ausgaben.“ Lex, Lex.; vgl. auch Simler-Leu 522. S. noch Bd V 1119 M., auch *Rät-, Spital-Schr.*

Salz-: = *Salz-Schr.* (Bd IV 526) Bs (schon 1382/3); heute †; vgl. S.-hüs-Schr., sowie Ochs II 1, 411. „N. Salzschrreiber und Grossrat.“ 1739/69, Bs Stadtb. 1890. — Vgl. Gr. WB. VIII 1722. Wohl durch innere Kürzung aus *Salz-hüs-Schr.*

Sänne-: =: Aktuar der „Sennenbruderschaft, -gesellsch.“ (Bd V 425; VII 735) Schw; seine Wahl findet alljährlich am Sennenmahl anlässlich der Sennenkülli statt; vgl. Chron. Helv. 1893, 31; Fand. 1898, 717. — Sinn-: Schreiber beim S.-Amt (Bd I 246), der über die Rapporte der Fassbesiegler Buch zu führen und über das eingehende Weinungedl Kontrolle zu üben hatte. XIV./XV., Bs (belegt zB. 1394/5); vgl. S.-Chnecht (Bd III 729).

Ge-sang-: Schreiber einer aus Männern, Jünglingen und Knaben bestehenden Vereinigung, deren Aufgabe es ist, den Kirchengesang anzuführen und zu fördern GLH. 'Da man gewohnt war, bis anhin die Psalmen, wie solche nach einander folgen, in der Kirche abzusingen, als ist dissertwegen die Abänderung ... dahin gemacht worden, dass hinfür ein jeweiliger Herr Pfarrer den Psalmen nach seinem Gütünkün bestimmen und dann von dem G.-schreiber an seine Behörde notirt werden sollte.' 1767, GLBetschw. — Anders bei Gr. WB. IX 1700 (Dass.).

Sessel-: wohl ein öffentlicher Schreiber, der auf dem Markte sitzend für Andere Briefe und sonstige Aufzeichnungen verfasst (FVetter); vgl. *Stuel-Schr.* 'Nu hat der [die städtischen Gewerbe bedeutende] dritte vende ein ende ... und dunket nicht nicht vollebraht, das dis buoch nicht sunderlich gedacht der s.-schribbare. Sit man nicht sunders von in vint, so gehört die s.-schreiber wol an, swas ich von den andren geseit han, das si son getruwe und warhaft wesen.' SCHACHZABEL. — Das W. auch bei Fischer V 1371 (Ulm 1520/1).

Sch-: Schreiber des 'Seevogtes' (Bd I 708). 'Seeschreiber. Ein solcher wird erwählt von Hrn Unterschreiber, hat seine Geschäft bei den Hrn Seevögten und danahan auch seinen Nutzen.' Z Pfründenb. 1757. S. auch *Fischer-ordnung-Schr.* Noch 1782 bezeugt. — 'Ge-schicht-: historicus, historiographus, a commentariis. FRUS.; MAL. 'Historiographus, G.-schreiber.' DENZL 1666/1716. — G\*-schichtli-: wer G'schichtli (s. Bd VIII 153) schreibt (CStreiff). — Schulde-: Betreibungsbeamter Z, so Bez. Hinwil (s. *Sch.-Bott* Bd IV 1889); heute †. 'Im Hause zur Geduld wohnte der Sch.-schreiber, ein ausgehobertes Jammerbild, da in dieser Stadt Keiner dem Andern Etwas schuldig blieb.' GKELLER. 's Sch-s, Familienbeiname ZMettm. — Schanz-: Schreiber beim *Sch.-Amt* (Bd I 246). 'Sch.-schreiber, wird vom Rat gesetzt, soll fleissig verzeichnen, wie vil Schanzer an der Arbeit, auch die Stossbennen, Körb, Schaufel und Bickel in Verzeichnis halten.' MEM. Tig. 1742. 'Sch.-schreiber, ist ein Lähnen von den Zohllherren und hat einer woentlich an Gelt 2 p, item Haus und Herberg samt einem schönen Garten und Räblauben.' Z Pfründenb. 1757. S. noch *Räts-Redner* (Bd VI 584). — Schirm-: Schreiber bei den 'Schirmvögten' (Bd I 709) Z; vgl. MEM. Tig. 1841, 604; Schaub, Rq. II 361. 'Hwaser, Sch.' 1628, Z (Unterschrift auf einem Kaufbrief). 'Schirmschreiber, wartet den Herren Schirmvögten ab, bleibts allzeit.' MEM. Tig. 1742. 'Schirmschreiber; vor diesem versähe die Schirmschreiberey der vorderst Ratssubstitut, danahan er auch solche zu bestellen hat; ein solcher wartet den Hrn Schirmvögten ab, da er dann alle Rechnungen ordentlich schreiben soll.' Z Pfründenb. 1757. 'Unsere Waisenrichter ... sollen ... durch den bestellten Schirmschreiber mit Zuzug des Vormundes ein genaues Verzeichnis von dem Vermögen der Waisen aufnehmen lassen.' Z Waisenordn. 1790/2. 'Der Stadt- und Schirmschreiber sind von dem Pannerdienste bei Brandunglück befreit.' Z Feuerordn. 1834. — G\*-schau-: Schreiber bei der *G-schau* (Bd VIII 1586 u.) ZStdt (bis M. XIX). 'Namens der Krankenaufnahmscommission N., Operator, Geschauschreiber. Z Amtsbl. 1834. 'G.-schreiber', Unterschrift auf einer Verordnung. 1688. JHOLZHALB 1691. 'Wann eine Wysung von einem ersamen Ehegericht an die kleine Gschau

gewisen wird, soll die Besichtigung geschehen von denen H. Stattartz und dem Gschauherren nebst dem Grossweibel und G.\* ebd.; s. noch Bd VIII 1586. 'Das Collegium der Gschau. Von Obrigkeit wegen sind darzu verordnet zway Herren des kleinen Rats, einer vom grossen Rat ... item beide Hrn Stadtdoctores samt dem Stadt- und Spitalratz und der G.-schreiber ... [Er] wird vom Herren Unterschreiber erwählt, soll alle Dienstag den Herren bey der Gschau abwarten, bleibts allezeit.' MEM. Tig. 1742. 'Ein G.-schreiber ... soll alle Dinstag, wann die Gschauherren im Spital sitzen, ihnen schreiben.' Z Pfründenb. 1757.

Spital-: Schreiber der Spitalpflege BsStdt (bis 1869; schon 1499). In B seit XVI.; vgl. Sp. 1533o. (Im Oberstg 1878). 'Ist geratten, den dienst des grossen spitalsschrybers zur canzly ze legen und nach und nach die ander, wie die hievor in der canzly gain, als seckelschryber, buwhern etc.' 1544, B RM. In Z bis XIX. 'Im Auftrag des Finanzdepartements der Spitalpflege der Sp.-schreiber N.' Z Amtsbl. 1834. 'Der Sp.-schreiber [in ZWth. bezieht jährlich] 600 Fl.' MEM. Tig. 1841. 'Sp.-schreiber, wird erwählt von den Herren Spitalpflegern, soll täglich im Spital abwarten, bleibts allzeit.' ebd. 1742. 'Ein Sp.-schreiber soll verzeichnen den täglichen Verbrauch alles Einnemmens und Ausgebens, sonderlich was die verordneten Hrn Spitalpfleger erkennen, verhandlen und bestimmen.' Z Pfründenb. 1757. S. noch *Schreiberi*. — Vgl. Gr. WB. X 1, 2560; Fischer V 1551.

Stube-: Schreiber einer burgerlichen 'Gesellschaft' BStdt; dafür jetzt *Sekretär* (Bd VII 680). 'Zu dener Stubeschreiber schlah die Herren von der Weiskommission mit Vorliebi Notar oder Schuelmeister vor. BÄRI 1885; s. noch *Schriben IIb* (Sp. 1528 M.). — Stift(s)-, Gestift-: Schreiber bei der Verwaltung eines (säkularisierten) Stifts; vgl. (*St.-)Pfleger* (Bd V 1230 M. 1237). In B im XVI./XVIII. mit Bez. auf das (an Stelle des Deutschordenshauses errichtete) Chorherrenstift (vgl. Leu, Lex. III 100); der St. war zugleich 'Kriegsratschr.' (s. d.). In Z im XVII./A. XIX. mit Bez. auf das ehemalige Grossmünsterstift; vgl. MEM. Tig. 1841, 623. 'Herr Gtstiftschr. N.' 1642, Z. '10 Klafter Holz für die Herren Pfleger, Verwalter, Stiftschryber und Statknecht.' 1649, Horz (Urk.) 1865; noch öfter. 'Es werden ihnen [den Chorherren] auch zugeordnet zway Herren des kleinen und zway Herren des grossen Rats, so man Chorherrenpfleger nennet; die müssen ihnen helfen raten, was zum Nutzen und Erhaltung des Stifts dienlich ... und haben deswegen einen eignen Schreiber, den man nennet Stiftschreiber.' JESCHER 1692. 'Stiftschreiber, wird erwählt vor Rat, wartet denen Herren Chorherren und derselbigen Pflegern ab, bleibts allzeit.' MEM. Tig. 1742. 'Ein Stiftschreiber nimmt sich an beider Stiftten ... da er nicht allein der Verwalteren Handlungen, sondern auch fürnehmlich der Chorherren Einkommen ordentlich verzeichnen [soll].' Z Pfründenb. 1757. S. noch *Schreiberi*. — Stall-: Schreiber bei den 'Stallherren' (s. Bd II 1545). 'Stallschreiber, wird vom Herren Unterschreiber bestellet; seine Pflicht ist, den Herren Stallherren abzuwarten, wann Streitsachen der Pferde halben vorfallen.' MEM. Tig. 1742. 'Stallschreiber [soll] in Geschäften, so Pferdstreit betrifft, bey den Herren Stallherren sitzen und schreiben.' Z Pfründenb. 1757.



Stuel. .Hübely der st. 1486, Z RB. — *Sessel-Schr.* — Spätmhd. *stuel-schreiber*; vgl. Dielen. Wulker 570; Scherz-Oberlin 1590; Schm. 2 II 595, 753; Fischer V 1911.

Stadt-, im XIV./XVI. auch *stet-*: 1. Leiter einer Stadtkanzlei BsStdt; B Biel, Stdt, Th.; GmChur; LStdt; SchStdt; Solit., Stdt; ZeStdt; ZStdt, Wth. und weiterhin. 'Von den st-n dis buoch uns stat, so si lesen die gesetze von [l. „vor“] der stat, als si ir rat gesetzet hat, ob der keinü wäre wider Gote und auch wider sin gebote, si sölten das volk und den rat und swer denne gewalt hat, manen, das si das liessen abe.' SCHACHZABELL.; nachher: 'stetschr.', auch nur 'schreiber'. Archigrammateus, St.-Schreiber. DENZL. 1666/1716. S. noch *Sekretär* (Bd VII 680; auch bei Fris.). In den AaStädten; s. die Register zu den Aa Rqg. 'N,s acker, die der st. [von AaZof.] hat.' 1427, WMERZ 1915. 'N., stetschr. zu Louffenberg.' 1438, ebd. In Bs wird der St. seit M. XIII. erwähnt; er war der höchst besoldete Beamte der Stadt, hatte sein eignes Haus und wurde bis etwa 1410 vom Rate in den Stadtfarben gekleidet; vgl. Bs Chr. 131/2, ferner Ober-, Under-, Rät-Schr. 'Als Oporinus und ich professores waren und mich der her st., do deputat, fraget in sinem huss, wie es doch zugieng, das es in der universität nicht recht welte ab statd gan ... sagt ich: ...' THPLATTER 1572. S. noch Sp. 1509 o. *Stadtschreiberi*. In B erscheint das Amt seit E. XIII. (notarius Bernensis. 1271, der schreiber. 1299, der stetschr. 1346). 'Dem st.', regelmässig wiederkehrender Ausgabeposten. 1375/84, B StRechn.; wechselnd mit stetschr. 'Dem st. umb sin schreiben des verlaufen halben jares, es sin quitbrief, tellbrief, tellbüecher und ander ding.' 1436, ebd. 'Und sol auch unser st. oder sin schtieler ... bi dem rate sitzen, wenn man darinn richtet, und ein buch haben, daran er verscribe die urkund, gezüge und als denn notdurftig ist.' XV., B StR. 'St. hat ghan 20 [Fuder Holz], jetzt 14.' 1557, B. 'Der Stadtschreiber [in B] muss des grossen Rahts sein, wird von klein- und grossem Raht erwehlet, bleibt 12 Jahr bey der Stell und stehet ihm hernach frey, eine Landvogtey oder Amt anzusprechen.' LEU, Lex. S. noch Bd II 1533 (Küch-Her), auch Sp. 1507 u. 1526 u.; Under-, Kommission-, Ge-richt-, Rät-, Seckel-Schr. und B StR. 410. [Es sei] ein notdurft ... die statt furer mit einem schuolmeister und st. ze besorgen. 1494, B Brief; später: 'das er der statt also mitt der schuol und mitt der schribery dienen sull.' 'N., St. zu Untersewen.' 1641, BoSi. Rq. 1912. In F; s. Sp. 1551 o. (Rät-Schr.), ferner FmU. StR. 396 (Des st-s eid. 1566). In L beginnt die Reihenfolge der Stadtschreiber 1285; vgl. auch über ihre Stellung, Seg. RG. II 198/9; Gfd 75. 138/49; 79, 10/15. S. auch Bd IV 1565 M.; VII 508 (Signet), sowie Under-, Ge-richt-Schr. In GStdt bezog der St. als höchst-besoldeter städtischer Beamter 1470 25 Fl., 1490 35 Fl.; vgl. JHäne 1899, 9. 'Dem abscheid nach, so über st. zuoletzt hie zuo Bern an üch zuo bringen angenommen hat.' 1497, PBÜTLER 1914 (Ba n G). S. noch Bd V 498 u. (Zins-Brief), 'St. von (zu) Wil.' 1487/96, G Rq. 1906; s. auch Under-Schr. (Sp. 1537 o.). 'Dem st. von Liechten-staig.' 1502, ebd. In Scu; s. Under-, Rät-Schr., auch Scu Chr. II 90. In S; s. Rät-, Seckel-Schr. In Za; s. Sp. 1545 u. Über Obliegenheiten, Einkünfte usw. des St-s in Z vgl. Z StB. III 256/7 (Ordnung, was ein st. tuon und wie er sich halten sol. 1515), 326 (Register); Mem. Tig. 1841, 604. 'So hat Rudolf unser st. dis [Stadtbuch]

angewangen zu ernüwerenne.' 1335, Z StB. Im XVI. wurde dem St. gestattet, überallhin, auch auf die Landschaft, Zinsbriefe zu schreiben, und nur den Schuldnern zur Pflicht gemacht, solche von dem Obervogt besiegeln zu lassen. BLUTSCHLI, RG. 'Der Gmeind Rorbias am Fryenstein Rechtungen, Bruch und Herkhomen [sind] durch den St. von Zürich inn Geschrift verfasst und zesamen inn diss Büechli und Öffnung gezozen worden.' ZRorb. Öffn. 1605. 'Ein Stadtschreiber wird vor Rät und Burger erwehlt und kan darzu gelangen, wann er schon nicht des grossen Rats ist ... Er soll an allen Rats- und Rät- und Burgertagen fleissig mit seinem zugegebenen Unterschreiber und Substituten abwarten und alle verhandelte Sachen fleissig verzeichnen, und so ein Stich in den Wahlen fürfele, hat er denselben zu entscheiden.' MEM. Tig. 1742. 'Ein Stadtschreiber soll alle Ratstag bei guter Zeit im Rat erscheinen und was dazumahlen im Rat erkennt wird, ordentlich verzeichnen. Er wird von Rät und Burgeren erwehlt ... Ein Herr Stadtschreiber war allezeit in hoher Achtung gehalten, darzu auf die Tagleistungen, item zu Königen und Fürsten abgesandt. Z Pfründenb. 1757. S. noch Under-, Neben-, Reformations-, Rät-, Schirm-Schr. In ZWth.; s. Mem. Tig. 1841, 679. 'N., der zyt st., auch burger zuo Winterthur und geschwornen Stadtschreiber inn einem ampt der graffschaft Kyburg.' ZDachsen Öffn. 1532. S. noch Bd V 459 M. (Chauf-Brief) und vgl. ZWth. NeuJ. 1870 III 17/9. In ZElgg; vgl. KHäuser 1895, 263/70. S. noch Bd IV 1890 o. (Ge-walts-Bott); Sp. 1520 (dreimal), 1531 M., 1533 u. Im Vergleich: 'Der Scheerer ist ein ausgemachter Herr. Er darf unsernem nicht antworten; er trägt ja Spitzhosen, Stadtschuhe und am Sonntag Manschetten. Er hat Hände so zart wie ein Junker und Waden wie ein Stadtschreiber.' HPerr. — 2. Amt des äusseren Standes' (Bd I 562/3) BStdt; vgl. AfV. VIII 86, 94. — Mhd. *stadschreiver*; vgl. Gr. WB. X 2, 498/9; Martin-Lienh. II 515 (Birnennamen); Fischer V 1662/3. Als Beiname: 'Magister HBawmann, genannt Stadtschreiber, ein frommer Priester', Sohn des Stadtschreibers von Schaffhausen. 1544, HOHUBER, Chr. Als Familienn. 1519, ZBär.; 1528, ZEmbr. Als Flurn.: Im St., Rebenparzelle ThHw.; vgl. Sp. 1535 u. (AaUniken).

Under-Stadt-: = Under-Schr.; s. d. C., minor herren undstadtschreibers schreiber. 1474, Z RB. '1429 ... ward der erst U. gesetzt ... und dis war JFründ von Lucern, resigniert darnach und nahm den Landschryberdienst zuo Schwyz an; den resigniert er auch, zog wider gan Lucern und ward Gerichtschryber daselbs. Zuo der Zyt gab man den Underschybern den Titel und namset sy auch die Oberkeit also U. RCrs.

Stäts-: Vorsteher einer Staats-(Kantons-)Kanzlei, zugleich Protokollführer des Regierungsrates, so in Aa; Bs (als Nachfolger des 'Stadtschreibers' seit 1803 bis zur Verfassungsrevision von 1875; vgl. Bs Chr. IV 132 Anm. 5.) B (seit 1743, zunächst wechselnd mit 'Stadtschreiber'; seit 1772 herrschend; vgl. B Festschr. 1891, 4. 129); L; G; Scu; S; Th; W; Z (seit 1803; vgl.: 'Alle Gesetze, Verordnungen usw. werden von ihnen bestellt den St.-schreiber unterzeichnet.' Z Ges. 1804, ferner PKeller. Die zürcherischen Staatsschreiber seit 1831, Zürich 1903). Dafür in andern Kantonen Land-, Rats-Schr. (s. dd.), in Gr; Schw; U. 'Kanzleidirektor'. Die Bundesverfassung von 1803 sah einen auf 2 Jahre zu ernennenden und durch den Direktorialkanton zu besoldenden 'St.' bei der Tagsatzung vor; vgl. Z Ges. 1804, 25/6; Lutz 1827 III 423. — Vgl. Gr. WB. X 2, 320.

**Tal-**: der zur Besorgung der Kanzleigeschäfte der Talschaft bestellte Schreiber. XVII./XVIII., Uurs. J. Isenma, T., Hausinschrift. 1671, UHosp. (AfV.). „Lütenambt SSchmid, T. in Urseren“, auf einer Glascheibe. 1713, Z Anz. 1912. „Die Einwohner dieses Tals ... halten alle Jahr ... grad ennerthalb dem Dorf Hospital ihre sogenannte Talgemeind, da sie durch die mehrere Stimmen zu zweyen Jahren um einen Talman und auch sonst bey Vorfällenheiten Talstatthalter, Seckelmeister und Talschreiber, auch Richter, Fürsprechen und Weibel erwählen.“ *LEV, Lex.* — **Direktori-**: Schreiber beim kaufmännischen „Direktorium“ (s. d.). „Directorischreiber, wird von den Herrn Directoren erwählt ...; er ist pflichtig, den Herren Directoren abzuwarten, wann sie wegen Kaufmannsachen zusammen kommen.“ *MEM. Tig. 1742.*

**Tor-** (*D-*): wie nhd. BsStdt (seit 1803 bis zur Schließung der Tore am Ende der 1850er Jahre; seit 1832 auch „Torwachtmeister“ genannt). Die (7) Torschreiber verstanden der Zolkammer; sie hatten den Fremden die Pässe zur Eintragung abzufordern und deren Namen täglich beim Abendsrapport zu melden, die eingeführten Gegenstände mit den Namen der Träger in das „Torbuch“ einzuschreiben und von den die Stadt Verlassenden das „Weggeld“ einzuziehen, das sie wöchentlich einmal der Zolkammer abzuliefern hatten. *Stdt dert [beim Bläsidor] mit wider sö-ne verwickte D. mit der Gänsfider“ hinder „em Ör! 1858, Bs Brief. Der bes D, wo d' Buebe“ söwie-so mit schmegeg kam“, ebd. — Vgl. Gr. WB. XII, 405.*

**Wacht-**: den „Wachtherren“ (Bd II 1548) zugeweihter Schreiber; vgl. JEEscher 1692, 80, ferner FHegi 1912, 228. „W.-schreiber, ist ein Lehen vom Rat, soll abwarten, wann die Herren Wachtherren sitzen, schreibt die Wachtrödel, ist auch beweisend, so die Musterungen gehalten werden.“ *MEM. Tig. 1742.* „Ein W.-schreiber wird genommen vor Rat und hat einer sint anno 1657 monatlich an Gelt 10 Fl.“ Z Pfründen. 1757. — G.-welbs.: Archivar. Der „G.“ des grossen Rats. 1653, B.

**Wält-**: Weltbeschreiber, Kosmograph. „Hircani ... hattend den bruch, wie die wältschryber anzeigend, dass sy ire abgstorbenen den hunden fürwuffend.“ *LLav. 1583.* — Auch bei Fischer VI 613.

**Tag-wan Tagwe-**: *Ge-meind-Schr.* GL (bes. H.) — **Win-**: in Bs bis 1798 Kanzleibeamter des „Weinamtes“. — **Winkel-**: = *Neben-Schr.* (s. d.); vgl. *W.-Schreiben* (Sp. 1530). „Und ... soll sich dise Ordnung, so vil die der Koufen und Verkoufen, desgleichen der Zins- und Gültbriefen halb, zue Zit uf die Zins- und W.-schreiber hie in der Statt auch erstrecken.“ 1617, Z („Der Schreiberen Eid, Ordnung und Besoldung uf der Landschaft“).

**Hand-wërks-**: Schreiber eines „Handwerks“; vgl. Sp. 1533 M. „Wann ein Meistersohn eingeschrieben wird, zalt er zwölf Schilling und acht Schilling dem H.-schreiber.“ 1786, AaMell. StR. (Zunfttilleb für die ehrsamme Handwerk ... so zu einem Bauw gehören); s. noch Sp. 1506 M. „Wann ein Lehrknab aufgedungen worden, soll er ... dem H.-schreiber 10  $\beta$  bezahlen ... Wann Einer das Meisterrecht erhalten und einverleibt worden ist, so solle er ... dem H.-schreiber ... 2 Fl. 10  $\beta$  bezahlen.“ Z Sattlerordn. 1805. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 429.

**Waise-**: Schreiber, Vorsteher des Waisenamtes BsStdt; SchR.

**Zoll-**: Schreiber bei einer Zolleinnehmerei. „Scriptuarii, die obersten zollschreiberen des gemeinen einnehmens und anderer, die rächung gäbend.“ *Fris.; s. noch Sp. 1543 (Lehen-Schr.).* „Scriptuarius, Zollschreiber.“ *DENZL. 1666/1716.* „Zollschreiber beim Kornhaus, wird von Hrn Untersch[eiber] bestellt; er muss alle Freytag auf der Zohlstuben bey dem Kornhaus sitzen und schreiben.“ Z Pfründen. 1757. — Vgl. Sanders II 1011a; Fischer VI 1253.

**Zunft-**: Schreiber einer Zunft BsStdt; BSdt; ZStdt; vgl. Sp. 1533 M. In Bs erscheint der Z. zuerst E. XV. bei den Zünften zum Schlüssel und zum Safran, erst A. XVII. bei der Gerberzunft; er hatte bes. das „Zunftbuch“ zu führen; vgl. TGeering 1886, 117/8. In Z hatte die Safranzunft M. XVI. (s. Sp. 1533 M.), die Schmidenzunft A. XVII. einen Z.; letzterer bezog eine jährliche Besoldung von 3 Pfld; vgl. FHegi 1912, 106. — Auch bei Fischer VI 1351.

**Zins-**: beeidigter Schreiber, der bes. Urkunden über Zinsverpflichtungen („Zinsbriefen“) ausfertigte; vgl. Sp. 1534o. „Nachdem unser herren vergangner tagen ein offnen druck der zinsen halb ussgan lassen und underandern gemeldet, das wir geschworne zinssschreiber haben, damit dest minder falsch und betrug gebrecht werden, sind die selben schreiber uff hüt geordnet: N. soll schreiber sin in der grafschafft Kyburg [usw.]. Dis ist der eid, so die obgemelten zinssschreiber geschworne, namlich sollind sy sich vor betrug der nderpfanden und in ander weg ... verhütten, ein register der zinsbriefen machen ... desgleichen die brief nit siglen zuo lassen anders dann vor einem burgermeister und zunftmeistern in der statt und uff dem land die obervögt.“ 1527/9, Z RB; erweitert („das sich auch die zinssschreiber in den zinsbriefen mit irem namen underschreiben ... söllent“) 1529 (vgl. Bd VI 740/1). S. noch *Winkel-Sch.*

**Ziti(g)-s-**: wie nhd. allg. Das Dim. im verächtlichen S.: *Wenn's grat kein Schlachta g'g'et hed, heder [ein Maulheld] zeehna erfunde, wie hüt ze Tag die Z.-schreiberli.* JJonker 1918. — Vgl. Sanders II 1010c; Schm. II 1163; Fischer VI 1114.

**Schriber** bzw. *-ei* f., Pl. *-en*: 1. Geschreibe, in geringschätziger, unwilliger Rede, wohl allg. *Vi Schr(-en) ha? Das [die Stellenvermittlung] g'ibt Schr.!* BÄRD. 1922. — 2. Tätigkeit, Obliegenheiten eines beruflichen Schreibers; übergehend in die Bed. Schreiberamt, „Kanzlei. allg.“, spez. = *Amts-Schreiber* B (Zyroo). „Das gebott, so wir ... an iren [der Thuner] schuolmeister von der ämpter wegen der schuol und schriberie getan hatten.“ 1402, B StR. „Das schulth., rät und die burger ... genommen hand zuo irem schuolmeister N. ... mit semlichem geding, das sy inn ein jar besuchen söllend, es sy in der schuol oder mit der schr.“ 1427. AaJAr. [Der Schuolmeister soll] in beden sinen ämptern, der schriberig und schuol, tuon, das er weiss, das der stat nutz und er ist, getwulich und ungevarlich.“ AaBr. Schulordn. um 1495. „In der schr. abgewisen, mag aber biderben lüten ire kind wol lernen als ein schuolmeister.“ 1542, B RM. „[N. ist] ze examinieren, ob er zur schr. tugentlich.“ 1554, ebd. „N., der schuolmeister zuo Menidorff, hatt umb die schryberig daselbs gebetten, ist abgwynen.“ 1568, Z RM. „Die Besetzung aller Schr-en stat allein zuo mgH. den kleinen Räten.“ RCvs. „Es söllend auch förohin keine heimliche Pactungen und casualische Kuffn fürgenommen

werden ... by Confiscation des dritten Teil Hauptguets von dem Uslycher und Schuldner ... und Entsatzung der Schr., fals Einer derglychen angedingte Köuff scriben und verfertigt wurde.' B Wucherman. 1613. 1628. 'Es soll kein Person in unser Stadt Gricht ... einichen Contract oder Verkommnis empfangen, viel weniger einichen Brief oder Instrument darüber in Schrift verfertigen, dieselbe sye dann vorhin von uns bewert, das sy der Kunst der Schr. bericht.' B GS. 1615. 'Bürgerliche Schreibereyen der Stadt Zürich [Überschr.]. MEM. Tig. 1742. 'Es wird auch denen Bürgeren [von Z] die Bewilligung getan, die ein oder andere obiger Canzleyen zu frequentieren und daselbst sich in den publicken Geschäften bey Commissionen und sonst zu üben, und haben solche allein die Befugsame, zu andern Schreibereyen zu gelangen, als deren noch vil sind, als in der Stadt der Rechen-, Ehergericht-, Stadtgericht-, Stift-, Almosen-, Spittal-, Schirmvögten-, Reformation- und ander Schreiber, aussert der Stadt aber die Landschreiber in den Ober- und Landvogteyen.' SIMLER-LEU. S. noch Bd IV 1568; Sp. 1531 u. 1537 M. 1555 u. — Mhd. *schribere*; vgl. Gr. WB. IX 1700 1; Diefenb. Wülcker S45; Martin-Lienh. II 515; Fischer V 1139. *Schreibere*, Name einer Hexe WSAasf (SV. 1923, 35).

Oft in Zssen, entspr. den Zssen mit *Schriber*, zur Bezeichnung des Amtes, der Amtswohnung, Kanzlei.

Amt(s)-Bf, doch noch als Name bestimmter Gebäude (so Laup., Schw.). In der alten A.-*schriberei* [in BLaup.] stand das Wasser *sächs Schueh höch*, bei einer Überschwemmung. BÄRD. 1914. 'Die alte A.-schreiberei.' 1749, LBer. (Urbau). — Uender-. 'Alt Unterschreiberei', Hausname. MEM. Tig. 1820 (ZStdt).

— Land-. 'Das Schloss und die L. [in Bschw.] beholten sich aus Längenei und Harris.' BÄRD. 1911. 'In Ansehen der Landschreiberei ... zue Lenzburg.' 1744, B. 'Ob und inwieweit die Landschreiberei zu Lenzburg samt ihren Besizungen der Judicator der Stadt alda unterworfen sein solle.' 1768, ebd. S. noch Bd VII 1593o. (1644, BSi. Rq.). Von der 'Landschreiberei' ist in Folge der helvetischen Verfassung die 'Stadt-schreiberei' als Munizipalitätssekretariat oder Gemeinderatskanzlei abgelöst worden. A WILD 1883 (Zegl.). 'Die Landschreiberei des Rheintals.' FLUGSCHRIFT 1712. S. noch Sp. 1546o. Auch Gr.Rh. LB. — Vgl. Gr. WB. VI 135; Fischer IV 970. — G<sup>e</sup>-mein(d)-B und sonst. — G<sup>e</sup>-richt(s)-. 'Zu notwendiger Erscheinung, dass ... der Gläubiger ... sein Zins, Schuld und Gerechtigkeit erfordert habe, soll er ... durch den Gerichtsknecht oder einen Amtmann sein Zins ... heischen, mahnen und fordern, auch dass diese Mahn- und Forderung beschehen. solche alsobald Der, welcher sie getan, in der Gericht-schreiberei ... ordentlich verzeichnen und einschreiben tue.' Bs Gerichtssordn. 1648 (EKönig 1706); ähnlich ebd. 1679. 'Das furohri der Grichtschreiberei jeden Orts die Geltstage ... anhengig sein sollen.' 1722, BnSi. Rq. 1914. 'Jeder, der sein Gut ... verpfänden will, [soll] verbunden sein, sich acht Tage vorher in der Gerichtschreiberei ... anzumelden.' 1796, BoSi. Rq. 1912. S. noch G Rq. 1906, 307, (Gerichtsschreiberei Batzenheidt. 1753). 502 (Gerichtschreiberei Turtal. 1770). — Vgl. Gr. WB. IV 1, 3674. — Seckel-Sf. 'Dass, weilen das grosse Bärmäss drunten in den Kornhäuseren zue Zofingen ... ohnbegwältiget eingeführt worden, selbiges ... allhar in unsere teutsche S.-Schreiberei zuesamt der grossen Estreichen solle ge-

schickt und dorten abgetan werden.' 1735, AAZof. StR. 'Schreibendert[deutsch] S.-Schreiberey an Hrn Castlan [zu Wimmis]', wegen Bezugs der 'Mannlebenserschätze'. 1777, ebd. — Schanzen-. 'Sch.-schreiberey', Hausname. MEM. Tig. 1820 (ZStdt). — Schirm-; s. *Sch.-Schreiber* (Sp. 1553 M.; Z Pfündenb. 1757). — Stadt-. 'Das der stattschryber seines ampts der st. still stan [solle].' 1525, Bs Ref. 'Der Stadtschreiber' hat sein eigen Haus, die Stadtschreiberei genent, darin der Stadt Canzley aufbehalten wird.' MEM. Tig. 1742. — Vgl. Gr. WB. X 2, 499.

*schreiberle*: verächtlich, die Tätigkeit eines 'Schreibers' ausüben; vgl. *schribelen* (Sp. 1492). *Bisch zu-me Notar ga<sup>n</sup> schriebe, für selber esö-ne<sup>n</sup> Schmarotzer z'werde* ... *Da han-ich<sup>n</sup> g'schriebleret u<sup>n</sup>d g'schriebleret u<sup>n</sup>d mich<sup>n</sup> g'täntwileit u<sup>n</sup>d g'gereret ab dem Stillhocker*. AFANKH. 1917 (BE).

Schribi n.: Schreibzeug (Griffel, Bleistift) BBei, E.; LE. *Mariti, ich nimme der's Schr. e<sup>n</sup> wöegg; de verbricht's sust*. — Eig. Ditt. zu *Schriben* I (Sp. 1492).

G<sup>e</sup>-schribi n.: Geschriebenes, Schriftstück. [Bauer zum Fürsprech:] *Ich so<sup>t</sup> e<sup>n</sup> chlieses G. ha<sup>n</sup>, vor wäge<sup>n</sup> will-ich<sup>n</sup> erbe<sup>n</sup> so<sup>t</sup>, das<sup>n</sup> ich<sup>n</sup> m<sup>r</sup>s Rēch<sup>n</sup> bīse<sup>n</sup> cha<sup>n</sup>*. DEKL. ZB.; später: *wemmer sō-n-es G. mach*.

Schribler m.: verächtlich für (vielschreibender) Schriftsteller; vgl. *schribelen* (Sp. 1492). 'Wie erstante ich, da ich [in den Aufzeichnungen eines des Schreibens ungewohnten Bauern] ein Ideen- und Gedankenspiel erblickte, welches dasjenige manches sehr sinnreich und geschickt sich glaubenden Schreiblers weit übertrifft.' INDERE. 1824. — Vgl. Gr. WB. IX 1705; XI 1, 1332 (Scribler).

G<sup>e</sup>-schribsel bzw. -i. — n.: wie nhd. Geschreibsel Bs; B; GR; L; SCR; TH; Z und weiterhin. *Das u<sup>n</sup>leserlich G. ENADIE* 1916. S. noch Bd VI 895 (*ramasieren*). — Vgl. Gr. WB. IV 1, 3968 (*Geschreibsel*), 3969 (*Geschreibsel*); Fischer III 495 (*Geschreibsel*). 496 (*Geschreibsel*). Die Qual. der Kürze (-i- oder -e-) steht nicht durchweg fest.

*schribsele* *skribsele*, -*pale* Gr (Tsch.). *g<sup>e</sup>-schripsle* m. Sch (Kirchh.): flüchtig, unsauber schreiben. Syn. *schribelen* (Sp. 1492). — Quant. und Qual. des i ist unsern Angaben nicht zu entnehmen. Zu der Gr Form mit *g* vgl. gleichbed. rät. *scribilar*, *scribitur* (Carigiet 297; heute nach Angabe *i*).

Schribu -*u<sup>n</sup>*, wohl m.: Schreiber PAL. (auch lt Giord. notario, segretario). — Setzt abh. *scribo* als Nom. agentis zu *scribere* *scribis*; vgl. etwa *Battu* bei Giord., Sommer. BSG. VI 191. Die Angabe 'n.' bei Giord. muss auf einem Fehler beruhen.

Schreibung f.: a) = *Schriben* IIb. 'Uwer schr., so ir denen von Rinfelden geton haten.' 1447, B AM.

— b) Schreibweise (eines Wortes). GULER 1616. — Spätmhd. *schreibung*, scriptio (Diefenb. 1857, 321a); vgl. Gr. WB. IX 1705; Fischer V 1140.

Kurz-; abgekürzte Schreibung, Kurzschrift. 'Besitzt er [ein Pfarrer] eine sonderbare Fähigkeit in der Kurzschrift, so kann es ihm desto weniger an Vorräte [zu Kanzelreden] fehlen.' SINTEM. 1759. — Traz-; Trotz bietendes, eine Herausforderung enthaltendes Schreiben. 'Uff nächst donstag hand wir uwer geschrift sampt der Berner tr. empfangen.' 1531. I Brief aus dem Felde; später: die selb absagung der Berner.

Üf-schrib m.: Aufschreibung, -zeichnung. Mitteilungen dieser ... interessanten Rechtsaufschriebe.



G Mitt. 1863; später: 'die amtlichen Aufschriebe.' — Auch bei Fischer I 418. Junges Verbalsubst. zu *uf-schreiben* v a (Sp. 1503).

Ver-: Verschreibung, Fehlschreibung Aa; Z und weiterhin. — Zu *ver-schreiben* 5 (Sp. 1513).

B-: Beschreibung Aa; Z und weiterhin. D' *Hürts-gästeli, wo ist so-ne grössi wältsmässige Bilder-galleri, wo Alli der Reihe noch aus'hängt sind, die Muster zum Luegen und Wälen, und drunder de' B. wie si süst öppe sind* Schwyz (oAa). — Auch bei Fischer I 907. Zu *beschreiben* 1b (Sp. 1521).

Büw, 'Baubeschrieb': Beschreibung einer geplanten Baute. AMTSSPR.

**Schraub** TuKessw. (Bed. 1d); ZO., *Schräbe* (bzw. -ü-) Ar; Bs; BE., Schw., S.; GL; GrVal.; GT., WL., W.; Scn Schl.; SL.; TuHw., Kessw., Mü.; Zg.; Z, *Schrüf* ScnSt (Bed. 1d); TuErm. (Bed. 1d) *Schrüfe* GRh.; S (s. Anm.). Strüb ZO., *Sträbe*, -a (bzw. -ü- usw.) AaBb., F., Fri., Hägel, und L H.; Ar (auch L.); Bs†; BBr., E., G., M. (auch L. v. Rütte), S., Si. und L Zyro; FJ., Ss.; GL. so K.; GRd., Obs., Rh., Ths; L, so E.; PAL (Giord); GF., Nessel, SaL., W.; ScnSchl.; Schw., so E., Muo.; TS.; TB.; TuHw., Mü.; Uw; U; WLö., Mü., Vt. und L Scheinen; Zg (St.); ZZoll. f. Stb. und L Str. („allg.“). *Sträfe* ArK. †; GrChur, Hald., He., Ig., Pr., Sch., Ths. Uvaz; GRh. — f., in TuErm. (Bed. 1d) m., Dim. *Schrübli*, *Strübli* I, *Strüpli* U usw., auch (so in Uw) ohne Umlaut, in WvT. *Strübj*, in Wmü. *Strübelti* (ü = ü): I. a) Schraube im gewöhnlichen S. allg. *Öpiss mit-ere* *Schräben* a'machen'; Syn. *an-schrauben*. Fr *Schräbe löse*, a'zieh'. D' *Schräben* ist lös. Der *Verel* stöt uf-ne Stuel und drät die *Schräben* in d' *Ipsidli*, um die Stubenlampe daran aufzuhängen. JREIN. 1905. Der *Trüchelstae*, d. i. das Pressbett der Weinpresse, besteht aus vier Brettern, die mit *Högge* oder *Sträbe* mit *Schliesse* zugefist sind; während der Pressung wird er durch vier besondere *isige Sträbe* verstärkt. BÄRD. 1922 (BTwann). Item 10 β und hentschu, nester [!], strafen und negel.: 1531, SchwE. (Ausgaben des Abtes). 1 lb. 7 β dem Hurter von Schaffhusen; hat die struben zu den ysenen öfen von Schaffhusen zu fören. 1567, AaB. Baumeisterrechn. [Der Gefangene wurde] an einer struben an einer tili zu dem dritten mal und letztlich in ainer trothen auch ettliche mal uffgezogen. 1568, Th. 'Schruffen und steffen.' 1572, L Stiftsrechn.; neben 'schruben'. Dem ysenkrämer umb 9 moschin und 8 verzint struben, so in die nüz struben und uf die louben an die sidellen gestrupt, zalt 3 pfd 9 s. 4 d. 1595/6, BThorb. 3 lb. umb ein Dozet moschin Struben ufs Rathus. 1605, AaB. Rechn. 'Die Schraube, Straube, Schruwe, cochlea, carcehus.' Rdn. 1662. [Das Holzwerk an der neuen Aarebrücke in Olten ist] durch eysene Schrauffen gefügt. FrHaffner 1666. 'Üblichem Gebrauch gemess [sollen] in dem Haus verbleiben die Schrauffen, eingeschlagne Nägel, Gesteller und was sonsten Nut und Nagel begreift.' 1672, aZOLL. 1899 (Kaufbrief). 'Dem Schlosser für Bhänk, Schloss und Strauben 27 fl.' 1816, ebd. S. noch Sp. 84 [Schlauderer]. 590o. *Schr.* und *Mueter*.; vgl. *Mueter-Schr.* 'Dem Schlosser bezahlt, so er auf dem Schloss 4 grosse Schrauffen sambt Mueterlin gemacht zur Fallbrücken.' 1687, AaB. Rechn. 'Zwei grosse Ampel an vilen Orten glöten [!], zurecht gericht und -liche Mueterlin und Strübli darzu gemacht.' 1736. JWE. (Rechnung eines Goldschmieds). Weitere be-

sondere Formen und Verwendungen. Als Teil der Vorrichtung zum Festmachen des Fasttürchens BS.; Syn. *Fass-, Türli-Schr.* Entspr. am Deckel des Butterfasses; auch die ganze Schliessvorrichtung Ar (Frehrer). Am Schiessgewehr; bei ältern Modellen auch unterschieden als 'Stangenfeder-', 'Nuss-', 'Studel-Schraube' (s. GKeller, Fähnlein); vgl. auch noch *Holz-, Chrä-, Boden-, Schwanz-Schr.* 'Jedes Stuck [der bestellten Musketen] mit breiten Blechschlossen sambt allersyts darzu dienenden Schrauben.' 1618, Z (Lieferungsauftrag des Zeugamtes). [Der Rekrut soll] die Musquet leichtlich von der Schulten nur mit rechter Hand allein nehmen und hinter der grossen Struben angreifen.' VFRIEDER. 1619. 'Stoss das Bulver mit dem Ladstücken sitig an die beden Struben', bei einem Gewehrzauber. ArV. (BSi.). An der Stechvorrichtung des Stützens die Stellschraube, mit der das Abzugsgewicht reguliert wird; Syn. *Stell-Schr.* [Die Schnapper] söllend auch keins Wegs durch Strübli, Firryberli ... neher gestellt werden.' B Schützenordn. 1614. S. noch *Ab-Sicht* (Bd VII 247o.). Zum Heben von Lasten, Winde; Syn. *Heb-Schr.* 'Unser statt struben, damit man die hüser aufzücht, die sind Clewi Cuonzen dem zimberman bevolhen ze versorgen. Und welicher burger die bruchen wil, der gitt darvon ein werch zuo lon 5 β und dem knecht, dem sy bevolchen sind, zuom tag 5 β und zuo essen.' 1471, L. Jämerbach gieng im Jahr 1500 dem Kellermeister der Karthaus mit 'I schruffen et spinell ad levanda vasa' an die Hand. Bs Chr. '80 pfd m[ei]ster] Peter Albrechten dem schlosser für die künstlich schruffen oder winden. so er üch mynen gn. herren in das züghus vererzt.' 1596/7, Z Seckelamtsrechn. Zum Heben und Senken einer Notbrücke; [Nach der Zerstörung der Rheinbrücke durch Hochwasser] ward übergebrückt mit zwei schiffen, das man do über gieng und mit karren dorüber fuor ... und stund in ieglichem schiff 8 struben, ob der Ryn gross oder klein wurd, das man uff und nider darnoch strubte.' 1480, Bs Chr. An einer Secluse, zum Heben und Senken des *Lös-Ladens* (Bd III 1068). [Die Kläger] giengen hin uff zuo dem lossaden ... und täntend die struben ab dem lossaden, umb dass er [der Beklagte] inen nit das wasser wider hin us liesse.' 1430, Z RB.; Näheres Sp. 337 M. 'Das ein alter bruch gewesen, das die gedachten mie herren nebenhalt jedem lossaden acht feldschwiren (so eichin sin söllent) gschlagen, und dargegen die müller den boden geleit, desglichen die nebwend und den lossaden mit studen und struben, auch zugehördt gemacht hand.' 1543, ebd. An der Kelter, dicke hölzerne Schraube, mittels deren der Kelterbaum gehoben und gesenkt wird ZO.; Syn. *Trott-Spinden*, -*Spillen*; vgl. *Schragen*. *An-ere* dicke hölzerne *Schr.*, wo vom Bode bis a' d' *Tili* uen' g'gangen ist, hät der mächtig Trottbaum g'hanget; d' hüt-me mit-eme Bängel, wo durch d' *Schr.* durch g'gangen ist, chönne uen- und abe'schriben. MESSIKOMMER 1910; s. auch *zu-schrauben*. 'Ein struben zum trottbaum gemacht.' 1569, ZGrün. S. noch Bd IV 591o. An der Weinpresse (s. *Trüel*, *Wandel-Trotten*) die in der Mitte des Pressebettes stehende, etwa 1 1/2 m hohe Schraube aus (Nussbaum-)Holz, neuer aus Guss-eisen, um die sich der Pressehebel dreht AaEffingen; BTwann; Syn. *Trüel-Schr.* 'Die Pressung erhält ihren *A'satz* sowie ihre Lenkung ufe' und abe' in der (*Trüel*-) *Sträbe*.' BÄRD. 1922, 396 (wo Näheres). Am Pfing-

zur Regelung seines Tiefgangs: [Die Zugstricke] konnten übrigens durch blosse Ackerschnür ersetzt werden, wenn die *Strübe* den Pflug zum blossen oberflächlichen *Strübe* oder gar *Schelle* hoch richtete.' BÄRND. 1914 (Blns). Am Spinnrad: Die Saite aus Schafdaem wird mittelst eines Schraubenwerks, *Strübe*, schlaffer oder straffer gespannt.' BÄRND. 1904 (BE.). *Er Schr. öni End*, wie nhd. 'Zwo alte Winden mit Schrauben ohne Endt.' 1662, BS Zeughausinv. Im Vergleich; vgl. *Strüben-Linnen* (Bd III 1285). 'Die Blätter des Rohrkolbens sind *'drüt wi-ne Strübe'*.' BÄRND. 1914 (Blns). 'Ire [der 'straubgeiss'] horn sind nit gekrümpft, sonder gerad übersich gestreckt, geworden wie ein strauben.' TIERE. 1563. 'Die horn [des 'stroub-schaaftes'] sind am grind gestaltet wie ein stroub oder lyren.' ebd. S. noch *Strüb-Schnegg* (Sp. 1197). R.A.A. *Er Schr. lös ha*, geistig abnormal, nährisch, verrückt sein GSA.; Z und wohl weiterhin; Syn. *es Redli z'vil* ('wenig') *han* (Bd VI 494u.). *En arme guete Tschöl, wo-n-im ober- Stübl ober neime halb es Schrübl lös häd*. EESCHNANN 1916. Gleichbed. 's ist *er Schr. lös bi-n-em Ta. Isch-der er Schr. lös?* bist du nährisch geworden? BSL. [Es war, als ob ihm Jemand] 'nes Schrübl um 'nen Umgang glöst heigi, von einem gegen seine Gewohnheit gesprächigen Manne. RvTAVEL 1916. 's hät im 'ne Herz es Strübl glö', mit Bez. auf ein junges Ehepaar, dessen seelischer Einklang gestört ist. LIENERT 1913. *Uf Schr-e stö*, schwankend, ungewiss sein GNessl. 'Die Sache ist noch nicht ausgemacht, sie steht auf der Straube.' UBRAGGER 1780. Worte udgl. 'uf (die) Schrüben setzen', sie absichtlich so fassen, dass sie mehrfacher Deutung fähig sind. [Die Bündner Gesandten] welche zu Lucern nit allein schlechtlich empfangen, sondern in der Bestätigung des Friedens allerlei Difficultäten gefunden, und ihnen allerlei Haaken, Stül und Benk ingeworfen worden, daraus man wol gespüren und sechen mögen, dass die Artikel mit Fleiss auff Schrauben gesetzt und die Pünt bei den Nasen umzuführen angeschlagne Sach seye.' ANHORN 1603/29. 'Ambigue positum verbum, ein Wort, das zwei Verstand hat, auf die Schrauben gesetzt.' DENZL. 1666/1716; 'equivocus, gleichlautend, zweifelhaftig, auf die Schrauben gesetzt.' ebd. 1677/1716. 'Die Jesuiten, welche lehren, dass man die Teufelskunst des Aequivocierens, mit auf Strauben gesetzten Worten die Leute hinder das Liecht zu führen, auch in dem Eidschweeren brauchen dörfte.' JMÜLLER 1673. 'Die Wort auf Schrauben (Str-en) setzen, equivocacionibus uti.' HOSP.; so auch bei Denzl. 1716. Oberriet sagt, der Vergleich [in einem Prozess] sei auf die 'Strauben' gesetzt; es nehme sich der Sache Nichts mehr an. 1716, JGÖLBI 1897. '[Wäst erzählte] wie der Vogt beim Spiel und Trunk die Worte, die er [beim Eid] aussagen musste, ihme als auf Schrauben gesetzt, dass er glaubte, er könne dazu schwören.' HFPS. Sich vorsichtig, behutsam ausdrücken: '[Der Pfleger des Siechenhauses an der Spanweid hat Unregelmässigkeiten in den Rechnungen seiner Vorgänger entdeckt.] Als nun hievor ihme das ein und ander Mahl mit Unwillen Fürschub uss dem Obmannut bescheiden und verschinnen Zinstags, do er Wyn begehrt, fürgeworfen, samb eben vil Wyns gebrucht werde, habe es ihn beduret, also dass er geantwortet, worum man nit denen yngredt, die am gemeinen Guot untrüw gsyn ... [Vom Rat

wegen dieser Ausserung zur Rede gestellt, gibt er zu] dass er inn gmein zuo gech gefahren ... were im lieb, dass er syne Wort besser uff die Schrüben setzen könte, bette ... man welle im als einem ungestudierten Handwerksman etwas übersehen.' 1627, Z. *Eine uf d'Schr. setze*, auf die Probe stellen SCH (Kirchb.), auf die Hörner nehmen SCHSt. (Sulger). *Ein d'Strübe stärker arzieh*, ihn knapper halten. SCHUL 1885. Gelegentlich auch von der 'Steuerschraube', wie nhd. — b) 'Strub, strauben, terebra.' MAL. Vgl. *Strüben-Borer* (Bd IV 1508). — c) zum Aufschrauben eingerichteter Verschluss einer Flasche; dazu *Schrüben-Gütterli* (Z lt Dän.). - *Chanten* (Bd III 374), wohl auch 'Schrüben-Flaschen' (1641, AA Wohl), doch vgl. 'Schraufenglas', 'Schraufware' bei Unger-Kluch 555. 'Dass sy ime ab weg gange, und wo sy das nit tæge, welle er iren den hals utmreyen, wie ein struben inn einer fleschen.' 1596, Z Ehegericht. 'Ein Gütterli mit Schrauben.' ZTu. Inv. 1797. — d) (Schrüb TaArb., Kessw., Schrüf SchSt., TaErn. und lt Klunzinger 1892) am ältern Fischerboot der Einschnitt für Segelbaum oder Haspel TaErn. (ONägeli), ein in der vordern Querbank angebrachtes Loch, durch das der Segelbaum in eine entsprechende Vertiefung im Schiffsboden gesteckt wird TaBodensee (Klunzinger 1892, 108), auch die Querbank selbst TaArb., Kessw. 'Zu Sitzen für die Ruderer dient eine im vordern Teil der Gondel befindliche Querbank, Schrüfbänke, von dem darin befindlichen Loch oder der Schraube benannt.' KLUNZINGER 1892. *D'Strecker steckend der Haspel inn Schrüf*. ONÄGELI 1898; vgl. *Streck-Schiff* (Bd VIII 371). — e) Schraube am Dampfboot. allg. — f) 'Coehlea, ein Wasserrad, damit man Wasser schöpft, Strabe (1677), Schraube (1716). DENZL. 1666/1716. — g) chirurgisches Instrument zum Herausziehen von ins Fleisch gedrunghenen Körpern. FWÜZ 1612/34 (s. handsam Bd II 1407); vgl. 'Schraufzeug', zum Aufziehen einer eingedrückten Stelle der Hirnschale. ebd. — 2. (alt) 'Schrübe', alte hässliche Frauensperson BsStdt; im gleichen S. auch etwa *alter Schrübe-dampfer*.

Spätmhd. *schraube*, mhd. *schraue*. Weiteres bei Gr. WB. IX 1650, 1658; Martin-Lienh. II 513, 623; Follmann 467; Fischer V 1132. Die Geschichte von Wort und Sache ist noch nicht genügend untersucht; zur strittigen Etymologie vgl. au. Kluge\* 409; ZhdW. VII 202 f. 5. Aut. *ste* = *schri* bzw. *schri* (vgl. zu dem tw. schon alt bezogenen Wandel noch *strafen*, *strat*, *straton* = *schrauen* Sp. 1441, *Schraut*: *schrauten*: *straffen* = *Schraufen* Sp. 1572u., *geschrauben*, *geschrauben*, *gestraupft* = *geschraupft* uam.) kommt neben *schri* auch im Els., Lothr. und Schwäb. vor; bei uns muss die Form nach Ausweis der ä. Überlieferung einmal ziemlich alt, gegolten haben, wurde dann aber von der durch die Schriftsprache gestützten *schri*-Form wieder zurückgedrängt und weicht, nach mehreren Angaben zu schliessen, noch immer mehr zurück, die Form mit *inl.* - (das keinesfalls, wie bei Gr. WB. und anderwärts angenommen wird, aus dem Nd stammen kann) ist heute auf das östliche Grenzgebiet beschränkt, von wo sie sich als herrschende Form ins Bair.-österreich. und Schwäb. hinein fortsetzt; nach unsern ä. Quellen scheint auch sie einen weiten Bereich gehabt zu haben. Von Prof. Baechtold f. für S. angegebene *Schraup*\* ist nicht bestätigt (dod. vgl. 'Schraufen' bei HfRaffner 1666); *Schruf* in Bed. 1d ist von der schwäbischen Nachbarschaft beeinflusst. Auffällig ist eine nicht bestätigte Angabe *Strappa* (nein *Strüba*) für Wt. (BSG. II 131), die aber durch die folg. Stellen gestützt wird: 'Einer Musgeth [eine Art Becher] die Schruppen angelöt' (1611, UAltD.). 'Ein Schruppen-müeterlin' (1612, ebd.); 'An ein möschen Becher ein Schruppen gelöt' (1615, ebd.); 'Das glass zelt p 30, mer p 20 die Schruppen und Holz, für eine

Monstranz (1619, ebd.). Z Anz. 1909, 95, 96. Im Übrigen seien für die Geschichte der Form noch folgende A. Belege angeführt: 'Struben' (bzw. '-au-'). 1559, Schw; 1596/1600, Z; 1657, B; Denzl. 1677; 1739, Uwe.; 1803, Zöll.; 'Schraube(n)'. 1685, Uwe.; Denzl. 1716, 'Schrauf' (fem. '-au-'). 1636, Z Wth.; 1709, Z; 1718, Rheinau; 1764, G.Rorsch. 'Struuen' bei Aush. ist keine Schweiz. Form. Etym. von *Schreibruben* zu trennen ist der gew. damit zugebrachte Gäckename *Strübl*; s. d. Eine Angabe *Strübl* = Traubenhyazinthe (*Muscari* rac.) Sch.M. ist Missverständniß für *Trübl* (s. d.). Zweifelhafte ist die Zugehörigkeit des Bergnamens 'Strübl' BTrob (Lutz 1835, 208). Unser W. findet sich als Lehwort in allen r. Nachbarm. — rät. *struba*, *ströba* (daneben nicht sicher zu beurteilende Formen mit: *skruf*, *skruf*, *skrauf*, *strauf* und ein merkwürdiges, auf -bj- weisendes *skraufj*), obertessin. *struba*, 'vite' (Boll. storico XXV 96), westschweiz. (*cstruba*, *cstruba*, *strub*) 1) (Haken-)Schraube 2) Bankschraube des Schreiners 3) sattelartiges Gestell zum Käsetransport (Grüyères, Pays d'Enhaut) 4) minderwertige Kuh; vgl. ETappolet 1917, 169.

Fass-Schraube: Schraube am Fassstücken, oft mit kunstvoll geschmiedeter und verzierter Mutter Zmaur; Syn. (Fass-)Turk-Schr. 4 Faßschrauben. Zmaur Gant-anzeige 1688. — Heb.: Hebeschraube; vgl. Mothes \*III 28. Item ein eisener Anker, item ein klein und ein grosse(n) Hebschrauben, item 2 Winden im Tröglin, item ein mössingen (mössener. 1648) Fläschenzug zum Hebbock. 1634/48, Bs Zeughausinsv. — Üf-heb, Auf-heb-Schraube, -Strub: Schraube am Mühlgewehr, mittels deren der 'Eisensteg' und damit der 'Laufenstein' gehoben oder gesenkt werden kann. Z Techn. Inst. — Hägge: 'Högge'-Schraube: Schraube mit Haken zum Aufhängen von Kleidern usw. Th., so Mü. und wohl weiterhin.

Holz-: Schraube mit flachem oder halbkugeligem Kopf, zum Eintreiben in Holz GW.; W; Z und weiterhin. Spez. von den beiden Schrauben, mit denen die untere Schiene und das Schloss des Gewehrs am Schaft befestigt sind; s. *Chräs-Schr.* — Vgl. Gr.WB. IV 2, 1780; Martin-Lienh. II 623; Fischer III 1795.

Hanen-: Schraube am Hahn der Muskete; s. Bd IV 591o.

Chopf-: Schraube mit Kopf Th und sonst. — Vgl. Gr.WB. V 1779 (nach Adelung).

Chaste-: = *Häggen-Schr.*, in einem Kleiderschrank angebracht Tamü.

Chrüz-: am Gewehr die Schraube, die den Kolben unmittelbar hinter dem Abzug durchkreuzt und die obere mit der untern Schiene verbindet. An der ältern Büchse: 'Die Garnitur zurzurichten, der Abzug und Abzugbläh, 5 Kreuz- und Holzschrauben, 2 kleine Bügel, item der Kugelzieher, kommen zusammen auf 50 Kreuzer.' 1708/10, Z. — In der Waffenkunde allg. üblich; vgl. Gr.WB. V 2198, ferner MThierbach 1899, 142.

Luft-Strüben: Propeller eines Flugzeugs BS. (Bärd. 1922). — Mueter-, 'Mueterli-: Schraube mit Mutter GW.; WMü.; Z und sonst. '[Es wird erkannt, dass] die Mr Schmid ... solche Mueterlischauben nur allein an laufendem Müllschirg, den Kamm- und Wasserredern, auch deren Wendelbäum gleich den Mr Schlosseren machen mögen, an den Papeirstösseln und Frühen aber keine dergleichen Schrauben zu machen befugt seyn.' 1697, Z; wiederholt; daneben 'Schrauben mit Mueterlen'. — Boden-Strüben: Verschluss-schraube an der Muskete; vgl. *Schwanz-Schr.* '[Bei der Bestellung von Musketen wird verlangt] das die -en dem Gewind an Roren flyssig zuodienind.' 1618.

Z. — Bank-: Schraube an der Hobelbank des Schreiners, Wagners usw. Z und wohl weiterhin.

Pröss-Schraube: Schraube an einer Weinpresse. 1815, Z Inv. S. unter *Schrüb* 1a. — Auch bei Gr.WB. VII 212.

Rad-Schrüfl: ringförmig gekrümmtes, am freien Ende mit einem Schraubengewinde versehenes Stücklein Draht, das bald in dieses, bald in jenes Loch am Flügel des Spinnrades eingeschraubt wird und dazu dient, den auf der Spule aufzuwickelnden Faden zu führen Grlg., UVaf (Tsch.). Vgl. Bd VI 1075o. (unter *aa*). — Ring-Schraube, in GW. *Ringel-Str.*: Schraube mit Ring als Kopf, worein ein Haken eingehängt wird GW.; Th; Z und weiterhin. — Schlüssel-Strübe: Schraube mit flachem viereckigem Kopf, die man mit einem (englischen) Schlüssel anzieht oder löst GW.

Schwanz-: Verschluss-schraube des Büchsenrohrs. Ich sach Ein, hat ein böß Schwanzstrabe, des kont er wüschen nit sauber, dass nit ein wenig Wust leibt dran, mit dem er lang zu schaffen ghan.' HHGroß 1603. 'Ein offen Absehen, ungefähr sechs Zol weit von der Schwanzstruben.' Z Mand. 1643. 'Schwanzstrabe, la culasse.' DeLaCour 1736. S. noch Bd VI 1231M. — Vgl. Gr.WB. IX 2276, ferner MThierbach 1899, 5, 142/3.

Stöge-Strübe: lange eiserne Schraube, mit der die Wangen einer hölzernen Treppe zusammengehalten werden, oft zugleich zur Befestigung der Treppe an der Wand dienend Z. Auch 1837, Z Baurechn.

Stell-: wie nhd. Schraube zum Einstellen von Maschinentellen uä. Th und weiterhin; vgl. Mothes \*IV 270. Spez. a) am Spulrad, zum Einstellen des *Sattels* (Bd VII 1436 Bd. 2b) Aa (Hürbin). — b) an der Kaffeemühle ZO. (Schoch). — c) am Stützen; vgl. Sp. 1562o; Dim.; s. *Ab-ge-sicht* (Bd VII 258). — Auch bei Sanders II<sup>2</sup> 1006a.

Stür-: Steuerschraube. allg. bekannt. *D'Stür-schrauben a'zieh'*. — Strichi-: Schraube an der Bremsvorrichtung ('Mechanik') eines Wagens ScuHa. (wo sie lt Neukomm um die M. XIX. erfunden wurde). — Dume-, in Uwe. *Doüm-Schröube*: Daumenschraube (als Wort noch wohl bekannt). — (Fass-)Türli-: = *Fass-Schr.* Th; Z. '[F. mit Eisenriegel, unter Küferwerkzeug, Z Amtsbl. 1883. — Trüel-Strübe: Schraube an der Weinpresse BTwann; s. Sp. 1562u. Die Trüel-strauben zu salben 2 Btz. 2 Kr. 1725, Aa Schloss Rued. — Zwing-Strübe: hölzerne Zwinge zum Zpressen einer geleimten Stelle AaF; Syn. *Schrüb(en)-Zwingen*.

schrübe- AaF; Bs; BS, Stdt; Gt; L; GSA; ScuR., Sehl.; S (JReinh.); Th; Z. *strübe* AaF, und lt H.; BBr., E. G., Hk., Lau., S., Si. und lt Id., Zyro, F. so J.; Gt.; GrNuf., ObsS., Ths.; L, so E.; GW.; SchwMuc.; Uwe.; NdW; U; W, so Mü.; ZRus. (s. *zue-str.*), *strüfe* \*GrHe., Pr., Ths, *strüfe* ApK.† (s. *inen-str.*), 3. Sg. Präs. und Ptc. meist -et, in Bs; B(RvTavel); GrNuf. (nur im Präs.) -t, Kond. -e(t) ScuR. und sonst: 1. wie nhd. schrauben. a) im eig. S. allg.; gew. mit Richtungsbest. oder in Zssen wie ab-, üf-, an-, in- bzw. amen-, ufen-, inen-schr. usw. '[Eine Hexe ist] für das Rathaus gestellt, iro die recht Hand ... uf einen Totz gestrubet und hinweg geschlagen worden.' 1646, Ap. 'Einen eisernen Ofen von einander zu schrauben ... und zu verstreichen.' Bs Taxordn. 1646. S. auch Bd VI 869u.; Sp. 1561u. — b) uneig.; vgl. die RAA. Sp. 1563. α) Forderungen, Preise uä. steigern, hinauftreiben Z und weiterhin. Nu' bräv g'schrübet mine'wäge! sagt



ein zu hoch Besteuerter, der deswegen aus der Gemeinde wegzieht, Z Ged. 1873. *Die Vchändler chomere und schrübe<sup>a</sup>-d-si* [eine Kuh] *enand i<sup>a</sup> d'Höchi, das<sup>a</sup>-es e<sup>a</sup> Freud isch.* EESCHMANN 1917. —  $\beta$ ) Einen pressen, in die Enge treiben, kirme kramen, übl. hart her-, mitnehmen (bes. durch Forderungen, Strafen uögl.) AaF, und lt H.; BHK, und lt Id. (*pecunia mulctare*); Gr He., Pr., Ths (benachteiligen, ausnützen?); GSaL, W. (häufiger *spiralen*); SCHW. MÜ.; Nw (Matthys); WMü.; Z. *Dör hed-ne<sup>a</sup> g'sträfet* zB. durch Markten, in einem Verhör GrHe., Pr. (Tsch.). *Dör hän-ich g'sträbet* zB. durch eine gesalzene Rechnung WMü. *Mer wänd-en* [Einen, der in Geldnöten ist] *iez de<sup>a</sup> scho<sup>a</sup> chli<sup>a</sup> str!* [massregeln] AaF. *I<sup>a</sup> will-eg-e<sup>a</sup>* [will ihn] *scho<sup>a</sup> str!* GW. Von einem Freier: *Mit em Theresi weir's Zil under d'Hübe<sup>a</sup>; der Jöggi ist schu<sup>a</sup> lang dra<sup>a</sup> am Schr.*, setzt ihr mit seiner Werbung zu Gms (Maisspruch). Mit Sachobj.: Ein Teilnehmer an einer Feste hat auf wiederholten Bericht, in dringender Angelegenheit nach Hause zu kommen, nicht gehört: *Zu was dänn die Zwängere! ... der Chopf ist-em ede<sup>a</sup>weg scho<sup>a</sup>* [durch die Anforderungen des Festes] *g'sträbet g'mueg worde<sup>a</sup>*. Z Tagesanz. 1909. —  $\gamma$ ) aufziehen, necken, 'Änneli war wider seine Gewohnheit recht mutwillig, schraubte mich mit Marelli, ... stellte sich ... als ob es auf Marelli schalus sei.' GOTTN. —  $\delta$ ) unter einen Bengel schr., Verschiedenartiges gewaltsam in eine Form bringen. 'Da ware kein Unterschied zwüscht dem Glauben, mann wolte sie [die Toggenburger] unter ein Bängel all schrauben.' 1714, LIEB. — 2. a) 'eine büchsen schr.', mit der Schwanzschaube versehen, 'Geben umb hantbüchsen und von tarrasbüchsen und hogkenbüchsen ze struben ...' 1455, Bs. 'Ein buchsen zu struben und ein armbrust zu machen cos 3  $\beta$  d.' 1468, BLauf. Vogtrechn. 'Büchsen ze fassen [mit hölzernem Schaft] und ze struben.' 1476, GSCHÖNS. 1879. S. noch Z Ant. Mitt. 1918, 198 (mehrfach). Aus zeitlichen Gründen eher hierher als zu b: 'Zedel an die büchsen Schmid, dass sy nitt mer dann dry bätzen von einem jedem nemend, dieselben büchsen ze ziehen oder struben.' 1562, B RM. — b) einen Büchsenlauf mit dem schraubenähnlichen Bohrer 'ziehen'; vgl. *geschraub(e)t* 2. 'Es mag jeder Muscetenschütz syn Rohr mit dem krumben Zug wol ziehen und rüsten lassen. Doch das söllicher Zug nit gestruht, sondern allein vom Schmirgel gezogen all gerissen syge.' Z Mand. 1616. — g'-schrüb(e)t, in GSev. -strübet, in GrMai. -strüfet: 1. a) zu *schrüben* 1a. '[Die „Doppelmusketen“] sind uff Füss geschrubet, das sy an iede Ort hin und wider zu wenden und umbzutyben sind.' Z Gesandtschaftsreise 1608. 'Ein ganz silberner [Abtstab] von 3 in einander geschraufften Stöcken.' 1667, ROTHEHÄUSLER 1902. *G'sträfeti Stifel*, deren Sohlen mit Schrauben statt mit Nägeln befestigt sind GrMai. (Dän.). — b) zu *schrüben* 1b. a) geplagt GSev. *E<sup>a</sup> g'sträbeter Ma<sup>a</sup>*, der viel Missgeschick hat. —  $\beta$ ) unnatürlich, überspannt; nicht volkst. *G'schrübt, überspannti G'schöpfli*, von verbildeten, für den Haushalt untüchtigen Frauen. Schwz. Frauenh. 1904 (B). — 2. a) mit Schraub(e)n versehen. a) von Gefässen mit aufschraubbarem Verschluss. 'I gestruhti zini flesch.' 1515, BsPfeff. Schlosssin. —  $\beta$ ) von chirurgischen Instrumenten. 'Diss Orts wird von dem grössten Teil gelehrt, wenn eine ... eingebogene Hirnschale zu curieren fürgebracht werde, so solle man dieselbe

mit geschraufften Instrumenten wiederum über sich ziehen ... Aber solche geschraufften Instrument kan ich keins Wegs gut heissen.' FWÜRZ 1612. '[Zum Herausziehen von Fremdkörpern dient] auch ein geschraubte Klotzang oder auch ein Kernzänglein.' ebd. — b) zu *schrüben* 2b. Die 'gestrubten büchsen' werden 1561 in Sch zu Stadt und Land verboten. FASROCK 1888. 'Das menglich den krummen lauf ald in syner büchs fürbass haben und wie bisslar bruchen möge, aber der scharpf gestrubet zug (wie man den nent) fryg verboten heissen und syn sölle.' 1589. Z Schützenordn. S. noch *Schneggens-Büchs* (Bd IV 1006); *ge-rissen* (Bd VI 1348; 3mal). — Vgl. Gr.WB. IX 1651/5; Martin-Lieb. II 623/4; Fischer V 1132/3. Starke Formen fehlen auf unserm Gebiet mit Ausnahme des aus der Schriftspr. übernommenen 'verschroben' (s. *ver-schr.*). Das W. ist entlehnt ins Rät. als *strubigi* (gr, schrauben, um-, verwickeln (Carigiet 387, Carisch 157, Conradi 232), ins Westschweiz, als *strubigi*, (fest)schrauben (ETappolet 1917, 169).

a-b: wie nhd., losschrauben, allg. 's Schloß vor der Türe, der Hane<sup>a</sup> vor der Plinte<sup>a</sup> a. Uneig.: Ein Unverschämter soll *sirs un wätsche<sup>a</sup> Mäl a.* Z Tagesanz. 1910. — Vgl. Gr.WB. I 109; Martin-Lieb. II 624.

a-b: herunterschrauben, allg. *Der Dächte<sup>a</sup>*, auch *d'Lampe<sup>a</sup>* a. S. noch Sp. 1562 u. Uneig., den Einem zustehenden Anspruch schmälern: 'Auch das Gas will man uns abdräjen oder abschrauben', während der Kriegszeit. BBurjd. Tagbl. 1917.

uf-: 1. a) mit Schrauben auf Etw. befestigen, allg. '2 Doppel [Beläge] aufschrauben auf die Haustür.' Z Baurechn. 1837. 'Wie er [der Rekrut] die Lont mit dem Daumen und mit den anderen Fingern wol auftrucken und nicht aufstrauben soll.' VFRIEDER. 1619; später 'einstrauben'. 'Strubt und messt den Lunden uff.' Kommando. JHLav. 1659. 'Zue Flinten sind nicht mehr Steine als die aufgeschraubten verhanden.' 1708, Z (Bericht des Landvogts von Grüningen). — b) uneig., *de<sup>a</sup> Huet ufstr.*, 'caput pileo tegere.' Id. B. — 2. a) in die Höhe schrauben. 'Usgäben V baz den heren, illmäss zuo läsen, duo man den glogendurn hat welen ufstruben.' 1594, UwGisw. 'Das under Torment [Dormitorium] hat sy [die Äbtissin von Tänikon 1627] auch aufstrauben und erhöchen lassen.' TÄN. 1906. — b) uneig. a) eine Geldleistung, hoch aufstrauben. Isr. 1713. —  $\beta$ ) Einen anspornen, aufmuntern BLauf. — 3. eine Schraube aufdrehen, öffnen, allg.; *Gegs. zue-schr.* — 4. herausputzen; Syn. *uf-schrüben*. 'Die Müller hey<sup>a</sup> die feissesten Ross ... sie tun sie hoch aufstrauben, sie setzen ihre Weiber daruff mit ihren Ohrenhauben.' E. XVIII, B Spottlied auf die Müller. — Vgl. Gr. WB. I 730. Bed. 1 geht von 2 aus; vgl. dazu den Beleg von Heyne bei Gr. WB. — *Uf-schrüfung f.* zu Bed. 1a; s. *subtil* (Bd VII 95 M., wo 'Uffscheuffung' Druckfehler).

ufe<sup>a</sup> = dem Vor. 2a. allg. *De<sup>a</sup> Tächte<sup>a</sup>*, auch *d'Lampe<sup>a</sup>* u. S. noch Sp. 1562 u. Auch uneig. von (Geld-)Forderungen, Steuern uä.

a<sup>a</sup> = wie nhd. anschrauben, allg. *Schi nimmend d'[Spritzen]-Schläuch furher, strüfend Eine<sup>a</sup> an en Hudrant* an. GFfiet 1898. 'Musketen, an die man kurze Brügel anstrauben könne.' 1682, ZBirm. — a<sup>a</sup> g'-schrübet. *En a<sup>a</sup> Lätte<sup>a</sup>*. Die Schützen sollen mit 'ahngestrubten Zündstücken' schiessen. 1647, AKÜCHER 1895. *Wie arg'sträfet in der Dilli stön.* wie 'angenehlt'. Schwz. (GrSeew.). — Vgl. Gr.WB. I 119; Martin-Lieb. II 624; Fischer I 256.

i(n)-: a) einschrauben. allg. [Die Kunkel läuft z'hinderst in-es G'wind us und würd denn in der Fuessstücken ing'strüfet. AfV. (GrPr.).] Meister Hans dem bildhouwer geben um etlich bilder ... daran hatt er etlich nû gemacht, den andern aber etlich gr nûw klop und ingeschrubet, 3 pfd.' 1561/2, MSattler 1913. 'Wir hatten [auf unsern Rohren] stâchlene Spitz, die wir kônten auss- und einstrauben und anstatt Picquen gebrauchen.' AHERPORT 1669. — b) uneig. a) mit Akk. S., einschränken. 'Die leider fast von jawelten an herrschende Zweitrait zwischen den Stiefelâtern und ihren angeerbten Kindern wird hier [durch eine Bestimmung der Handfeste] eingeschraubet.' BThun Handf. — ß) mit Akk. P., in scharfe Zucht nehmen, den Meister zeigen BG. Ein Bursche, der als Ehemann g'hôrig ing'strübeter chummt. BÄRD. 1911. — γ) refl., sich in ein Amt eindrängen, einschleichen. 'Man verlycht [z] Zürich die pfuonden nûmen; usgenommen die pfarren; [den]noch hettind sich iro etlich gern yngestrubt, so sy den armen uf dem hals ligende von innen erhalten wârid.' ZWINGLI. 'Sobnam, der sich durch anlass der egyptischen pûndnuß dermassen hat ingeschrufet, dass er anfangs oberster hofmeister und hernach canzler des rychs worden.' GUALTH. 1584. — Vgl. Gr. WB. III 285.

i(n)e<sup>n</sup>, bzw. r'he<sup>n</sup>, usw., in ArK. in'ir-strüfen: hineinschrauben. allg. Der Talima<sup>m</sup> ... het welle<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Stock verspringen: er het es Loch der<sup>n</sup> 'hort. d'Stockerbüsch<sup>n</sup> g'lade<sup>n</sup> und z'heg'strübet. SGFELLER 1919. — ent-unt-strüben: 'avitare', losschrauben PAL. (Giord).

ûs-: wie nhd. ausschrauben Gr; W und weiterhin. 'Ausstraubt die Bajonet<sup>n</sup> Kommando. 1728, Bs Infanterieregl. S. noch in-schr — Vgl. Gr. WB. I 960. In uneig. Bed., sich aus einer Verpflichtung gleichsam herauserschrauben, heranswinden, unbemerkt davon losmachen<sup>n</sup> erscheint das W. in einem von Konstanz nach Zürich mitgeteilten Schriftstück vom J. 1604: 'Im Fahl des N. Bürgen sich ... von irer gealsten Bürgschaft ausschrauffen und entziehen wollen'; vgl. Campe I 332, dazu Schm. II 598 (unter *schraufen*); Gr. WB. IX 1654 (unter 'schrauben' 3) und *schraube* 17.

use<sup>n</sup> = dem Vor. Th; Z und weiterhin.

ver-, Ptc. ver-schrübet: 1. schraubend fest verschliessen Th; Z und weiterhin. Eine Flasche fest v.; vgl. Schrüb 1c. S. Bd IV 591c.; Sp. 861 (Hammer-Schmid). — 2. durch falsches Schrauben verderben Nw (Matthys) — ver-schroben<sup>n</sup> in AAF. *verschrobni*: wie nhd., verdröht, querköpfig Aa; B; GW: Th; Z und weiterhin. *Er hât en verschrobne<sup>n</sup> Grinn<sup>n</sup>* GW. *Verschrobni Chöpfli*. EWÜTERICH-Murali 1921. *Wir älter als der Sepp wird, um verschrobni<sup>n</sup>ger und eige<sup>n</sup>-sinniger ist-er au<sup>n</sup> worde<sup>n</sup>*. WMÜLLER 1918. Verschlagen, schlaß Balbligen. — Vgl. Gr. WB. XII 1151/2; Fischer II 1319, zu *verschrauben* die Ann. zu *schrauben*.

z<sup>n</sup>-sâme<sup>n</sup> = zsschrauben. wohl allg. — Vgl. Martin-Lienh. II 624; Fischer VI 1373.

zue-: 1. zuschrauben als Gegs. zu *ûf-schr.* 3. wohl allg. [Wir Knaben sind beim Kelter<sup>n</sup>] z'ringel um d'Schrüben<sup>n</sup> g'loffen und hând zueg'schrübet. MESSKOMMER 1910. S. auch *Riber* (Bd VI 640.). — 2. weiterschrauben. allg. — Vgl. Fischer VI 1385.

Schräber BE. Strüber BBr. m.: 1. durch Schrauben zssetzbare bzw. zerlegbare Flinte, wie sie bes. der Wilderer braucht BE. *Der Has ... springt Zimpe<sup>n</sup> z'râschen<sup>n</sup> der Scheiche<sup>n</sup> durche<sup>n</sup>, und Zimp<sup>n</sup> lôt der Schaft und 's Rör g'heie<sup>n</sup> und schiesst nume<sup>n</sup> mit-<sup>n</sup>em mittlere<sup>n</sup>*

*Stuck von sâ<sup>m</sup>m Schr.* SGFELLER 1919; vorher *Schräberbüsch<sup>n</sup>*. — 2. Schraubendämpfer BBr. — Vgl. Gr. WB. IX 1657 (in Bed. 2 als Zeitungswort um 1854).

Kuglen-Strüber: Gerät in Gestalt eines doppelten Pfpfenziethers, das beim Entladen von Geschützen zum Herausziehen der Kugel diente. 1653/4. Z Zeughausinv. Vgl. *Stein-Schr.* — Lumpen-, Strüber: ein dem vorigen ähnliches Gerät zum Herausziehen zurückgebliebener Wergreste aus dem Lauf einer Musquete. In einem Lieferungsaufrag für Musketen werden die Lumpen- und Steinstruber sambt dem Wäscher und Mûeterli<sup>n</sup> bestellt. 1618, Z. — Stein-, Strüber: = *Kuglen-Str.*, für Musketen; s. das Vor. Vgl. MThierbach 1899, 101 (mit Figur 210).

schrüble<sup>n</sup> str-: 1. Dim. a) zu *schrauben* 1a, sachte, sorgsam (an einem Schrübli) schrauben I. *Lue<sup>n</sup>, wir-er jetz strübel<sup>n</sup>, bis 's Chorn richtig stôd!* von einem Schützen. Zbörli. — b) zu *schrauben* 1b, zâhlen, zwingen<sup>n</sup> GG. (Zahner). *Ich will-di<sup>n</sup> sch<sup>n</sup> str!* — 2. refl., sich herausputzen. 'Trinette machte die Toilette ... Während sie sich sträubele und aufzäumte ...' GOTH. — ge-strüblet: spiralförmig. 'Spira, gewundner kreiss, gestrübel<sup>n</sup> cirkel, der nit in sich selbs gaat; ein gattung kuoehens gestrübelter gestalt.' FRIS. 1541; 'gestrübleter cirkel.' 1568. — Ganz unklar und nicht zu ertragen ist die Bed. von *strüble<sup>n</sup>* an folgender Stelle: *I<sup>n</sup> d<sup>n</sup> Hâre<sup>n</sup> d<sup>n</sup> chrotzschelmer nêd, i<sup>n</sup> der Nas<sup>n</sup> d<sup>n</sup> tuescherer nêd chunb<sup>n</sup>, sâsch herost<sup>n</sup> d<sup>n</sup> g'uch<sup>n</sup> g'uch<sup>n</sup> an<sup>n</sup> der Tisch, wârt<sup>n</sup>, nêd d<sup>n</sup> mid str.* AGSY 1899, 24 (Tischucht).

ûf-strüble<sup>n</sup>: 1. empor-schrauben, aufbauschen. '[In Zürich] wo die Kantonsratswahlen ... nachgerade zu einem Weltereigniss aufgestrübel<sup>n</sup> werden ...' BÄRKST. 1902(B) — 2. refl. *schrüble<sup>n</sup> 2 AAL*; BÄARB. E. (Goth.); S(Joach.); vgl. *ûf-schrüben* 4. '[Ein hoffärtiges Mädchen] lässt Tschöpli machen auf Tschöpli ... strübel<sup>n</sup> sich auf wie ein Pfau, und derweilen liegt der Vater der Gemeinde auf dem Halse.' GOTH. *Drûf isch-es an es* [strüble<sup>n</sup> g'angere, brezis wie wenn-si an es Hôchsig müesst. FOSCHW. 1919. S. noch *ûf-ringgeln* (Bd VI 1127). — *ûf-g<sup>n</sup>-strüblet*: zu Bed. 2, auf-, herausgeputzt. Von Kleidungsstücken: *En übermütig ûf-g'strüblet<sup>n</sup>, kolossale<sup>n</sup> Huet mit Band und Federe<sup>n</sup>*. RvTAVEL 1904. Von weiblichen Personen. *E<sup>n</sup> frândi, û-i Frau*. FOSCHW. 1897. *û-i Wiber<sup>n</sup>vôlki*. RvTAVEL 1913. '[Stüdt war] bei weitem nicht so geschleckt und aufgestrübel<sup>n</sup>.' GOTH. 'Sie war gerne in aller Ehrbarkeit bei dieser, bei jener Lustbarkeit und natürlich nicht gerne wie ein Aschenbrödel, sondern so aufgestrübel<sup>n</sup> und aufgedonnert wie jede Andere.' ebd. *U. derhercho<sup>n</sup>*. OVGREYER 1911.

schrabelos. '[Auf dem Cabilonensischen Konzil ist] anders Nichts befohlen worden, als wegen gegebener Ärgernuss schwerer und grosser begangner Sünden vor-einer Christlichen Gemeind eine öffentliche Abbittung und Bekantnuss derselbigen Sünden zutun, nicht aber ist dardurch die geheime schrabelose Ohrenbeichte zuverrichten.' CLSCHOB. 1699, 378. — Entstellt aus lat. *scrupulosus*, ängstlich genau; hier wohl in lateinidem S. = übertrieben genau, mit Bez. darauf, dass sich die Ohrenbeichte auch auf kleine und kleinste Sünden, selbst auf Gedanken-sünden erstreckt. Eine ähnliche Entstellung ist schwâb.-els. *strubelos*, 'skrupulos' (Fischer V 1428), (im Kopfe) 'verwirrt' (Martin-Lienh. II 624).

**Schraff**<sup>a</sup> m., Pl. *Schräcke*: tiefe, schmale (weite Uwe.) Felsklüft, Schlucht BSis.; l. (AlGassmann); Nw.; UweL., Gletscherspalte Uwe. *Uf dem Gestler* [Chassaler] *isch nume noch in em Schr. Schne* BSis. *Do id der Stiger-Wiseli scho bald zeh für in dem Schren unden ... Am Morge früe uf d'Alp und am Obe nümme heim.* ALGASSMANN 1918. *Wenn dem die Herre z'Bern nümü wüssen aze'föh* [gegen Napoleon], *so chome dem mer* [wir] *us dene Schräcke fore*, meint ein alter Alpbauer. ebd. — Nur schweiz. wie das syn. *Chrache* (Bd III 783). Tw. (so in Uwe.) kommen beide WW. neben einander vor; viel. ist unser W. lediglich durch Kreuzung von *Chrache* mit einem Syn. wie *Schrund* zu erklären (das syn. *Schrof* 16 hat ein anderes Verbreitungsgebiet). Sonst kommt Zugehörigkeit zur Sippe von *schrök-* in Frage (s. d. und vgl. 'Schrack', 'Schrick', Sprung, Riss; 'schricken', zerspringen bei Gr. WB. IX 1615, 1659, 1667); möglich wäre auch, mit bekanntem Anlautwechsel (ide. *kr: skr*), eine Nförm zu *Rachen* (mhd. 'hrahho'). Unklar ist eig. d. Angabe *Schräcke* für BSis. (nach Auskunft gilt dort *Schräcke*, Pl. -ä). In ONN. 'Schrauben' BRüttelen, 'Funtene'-Schr. BGampelen, 'Metliet-Schr.' Bins. FN. 'Schrachmann.' XV., Ndw (Leu, Lex.).  
g<sup>a</sup>-schrach<sup>3</sup>ig: von einem Ort, mit vielen Klüften' Ndw (Matthys).

Schrädel s. *Schrätel*.

## Schraff(f), schreff(f), schrif(f), schroff(f), schruf(f).

**schraff(f)**: rauh, barsch, schroff. [Rudolf von Ramstein will die das Schloss Blochmont belagernden Basler zu einem Vergleich gewinnen.] Do das gemeinde erhorte, rettend sü schraff mit dem von Ramstein: es wer kein sachen zuo suochen [es gäbe Nichts zu verhandeln], sü woltend lîp und guot han.' 1449, Bs 'lîr. — Spätmhd. *schraff*, asper; vgl. Gr. WB. IX 1617; ChSchmidt 1901, 312. Das W. verhält sich zu mhd. schroff wie das folg. W. zu *Schroffen*; s. d.

**Schrafe**<sup>a</sup> m., Pl. *Schrafe* SchawMuo.: a) zerklüfteter Fels; Syn. *Schroffen*. [Bei einer plötzlichen Überschwemmung wurden zwei Badende] ergriffen und sy baide saupnt dem zuber sturzigen durch die schraifen ellendklich zerstoßen, zerrissen.' KESSL. 'Der steinbock ... wonet in den höchsten plätzen und orten der tefttschen alpen, felsen und schraufen.' TIERS. 1563. — b) Abgrund in verwitterten, leicht brechbaren Felsen, fast gleichbedeutend mit *Brächen* (Bd V 315 M.). SchawMuo., = *Chrachen* (Bd III 783) U (PfrJ Müller). — Mhd. *schraff*, *schraue* m. in Bd. a (auch scharfe Kälte, scharfer Geruch); ags. *scraff*, Höhle in bd.; vgl. Gr. WB. IX 1618, sowie *Schroffen* mit Aum.

**schraffiere**<sup>a</sup>: 1. wie nhd.; als technischer Ausdr. allg. bekannt. — 2. uneig. mit Akk. P., Einen übel zurichten. [Junger Schweizer Krieger zum zerbudlet' aussehenden alten Landsknecht:] Es wil mich schier bedunken, du heigst mit vollen zapfen trunken ... dann ich erkenn fast wol ir art: die hand sy [andere Lesart sich] wol an dir probiert und dich mit ganzem flyss geschraffiert [andere Lesart gestaffiert] ... den kabis dir mit trüwen brupft', Spruch auf einem Holzschnitt. 1547, HsRMax. (Bächtold 302). — 1 nach der gewöhnlichen Annahme über nld. *schraffieren* (zuerst 1475) aus it. *scraffiare* (Gr. WB. IX 1618), das wahrscheinlich selbst germ. Herkunft ist (Meyer-Lübke, Rom. etym. WB. 8010). Sachlich zu 1 gehören die folgenden zwei Stellen, die aber das W. in

entstellt, sonst unbezogener Form bieten: 'Ist gerätten, das [bestellte] hungerdoch allein ze scharpfieren und sunst mit dheinen andern farben ze mälen, wann die lyuwat die farb mit duldnen noch erlyden mag' (1511, B Stifsmann.); 'Es wölln mi herren das hungerduoch by der scharpfierung lassen beliben und kein farb wyder dan an hecken' (1512, ebd.). 2 deutet Bächtold nach mhd. *schraffen*, flebotomare, als 'schöpfen', was nach dem Zshang unwahrsch. ist; vgl. auch die Antwort des Landsknechts bei Bächtold aao.

**Schreff** (Gen. 'schreffen'), bei Geng. auch einmal 'schraff' — f.: Hure. EDLH. RW.; GENG. Bettl. (V. 326, 337). — Rotwelsch; wohl zu mhd. (md.) *schreff* m., Spalte, klawende Wunde, und damit zur Sippe von *Schraffen*, *Schroffen*; vgl. Avé-Lallemant I 169, 330; IV 59; Kluge RW. 19; Gr. WB. IX 1686 ('Schreffenboss'); Fischer V 1186. Die Lesung 'schreff' (nicht 'schriff') bei Edlth. ist gesichert. Zur Schreibung vgl. die Aum. zu *Schroffen*.

**Schroff**, *Schrofe*<sup>a</sup>, in der ä. Spr. auch -ff- — m., Pl. *Schröfe*, in der ä. Spr. ohne Umlaut, Dim. *Schröfeli* Ap (T.), *Schröfeli* GRA., Rh. (neben -o-: l. a) scharfer, spitzer, zerklüfteter, jähabstünder Fels, 'Felskopf, Felsabsatz' Ar; GRA. (kleiner Fels. der us dem Wasen ässer raged.' Tsch.), D., Pr., Trimm., Valz.; GRh.; 'Z.', 'rupes, petra' (Schulze). [Die Grenze verläuft] bis ... an schrofen, ... vom selben schroffen und marchstein hinab.' 1518, ScSt. 'Was kromb ist, mache man schlächt, und die (hohen) schrofen zu eifne) m flachen völd.' 1530/89, Jss.; und die rauen Wäg werdend eben werden.' 1638/1707. [Die Gerechtigkeit des Königs ist für das Volk] wie ein schatten eines grossen schrofens in einem düren länd. ebd.; 'felsen.' Luther. 'Prærupta (pro rupibus), schrofen.' Fris. 1541. [Der Adler kämpft mit dem Hirsch und sprengt ihn] über die schrofen härab.' VOGEL. 1557. 'Gsteud [das] in den schrofen des gebirgs aufsehest.' TIERS. 1563. 'Ein geiss [gieng] der andren nach, über ein schrofen, uff das [!] sy blösslich die fuoscklöwlin mochten stellen ... Wie sy nun all uffhi waren, wolt ich auch do nohin. Als ich aber nit mer den ein schrittlin mich am grass hatt uffzogen, kond ich nit witter kumen, mocht auch nit wider uff das schrofflin schritten.' TaPLATER 1572. '6 lb. Hans murer und sinen dienden und dem tecken für ... die schroffen [an der Lägeren] abznubrechen, wie der erdrust ist gesin.' 1581, AAB. Baumeisterrechn. 'In dem Gebirg ... sucht er die krummen Fussweg bald, ob irgend zünden wär ein Strass, die schnell durch Schroffen fürhin bas ihn leiten tet.' GULER 1616; Übers. von 'per scopulos subitas vias' (Claudianus). [Wolken sehen aus] als ein stachliner Berg mit grossen Schroffen.' 1652, TaFr. Chr. [Die Besatzung des Schlosses Mnas] stürzt die Feldstock [der Belagerer] über des Bergs Schroffen hinunder.' SPERKNER 1672. 'Andere [Teufel] reissen mit einer ungehaltenen typhonischen Wut Schroffen und Berge zugleich aus.' BODMER, Milton 1732; Klippen.' 1742/80. [Ein Abstürzender hält sich] an einer [!] Schroffen, woran sich kaum ein Gambs anhängen konnte.' Schawe. Chr. 1752. S. noch Bd VI 464 M. Klippe, in Flüssen, am Meer. 'Wir heind gesächsen vil alter muren im wasser und am land uff den schrofen', von einer im Meere versunkenen Stadt. HSCHURFF 1497. [Der 'Caprimulgus'] nistet ... in Creta ... in den schrofen am meer gelägen.' VOGEL. 1557. 'Equora illa scopulis, das meer pütscht oder schlecht an die schroffen.' FRIS. 1568. [Der Steuermann eines Schiffes entschuldigt sich] dass er wegen etlicher





so dick, gab den w-en bös blick.' RSCHMID 1579; vgl. Josua 3, 16.

**schrof(f)achtig**, -ächt(ig), -schroffecht (Guler 1625), -schropfält (Wildk. 1786), -schrofend (SchwE. Chr. 1752): felsig, zerklüftet; 'petrosus' (Schulze). **Schrofächtig** (-achtig), voll schroffen, velsächtig, steinächtig, scopulosus, petrosus; ein rauch, scharp und schrofächtig ort, ganz uneben, confragosus, fragosus locus; schrofächtiger büchel, hoch und gächstotzig, böss ze steigen und böss abhin ze gon, gächspitzige, schrofächtige, verfallne ort, collis arduus et deruptus, abrupta loca. FRIs.; MAL.; S. noch *Schrofen 1a*. 'Auf dem Rhein kan man in schiffleinen bis gehn Schaffhausen fahren, da dannen muoss man von wegen des laufen und wasserfahls uber abgeschlissne berg und schrofachte felsen ... zu fuoss wandlen.' WURSTEN 1580. 'Am Mälital, da es warlich schrofächtigt und wild nuog ist.' JJRÜGGER 1606. 'Eine grosse mächtige Vestung ... auff einem erheben schräffächtigen (!) Bühel.' GULER 1616; -schroffecht. 1625. [Der Comersee] erstreckt sich dannethin zwischen hohem und schrofächtem Gebirg.' ebd. 1616. 'Ein Schloss ist vast in der Mitte des felschten Bergs in die Felsen yngehauwen, also dass Niemandt zu ihnen hinuf kommen mag ... [Man kann] auch nit von oben herab zu ihnen stygen, wegen des gechstotzigen, hohen und schrofächtigen Bergs.' Z Gesandtschaftsber. 1608. 'Der Weg [nach Jerusalem hinauf] ist schrofecht, ruch.' HSREM 1620. 'Aser sass am Hafen des Meers und blib auff seinen schrofächtigen (schrofichten, 1828) Felsen.' 1638/1828. RICHTER. 'Scopulosus, fragosus, schrofächtigt, rauch.' DENZL 1666/1716. 'Ein Kind stürzt] von einem Hügel auf schrofende Felsen.' SchwE. Chr. 1752. 'Die Aussicht [vom Wildkirchli] erfüllet die Seele mit Verwunderung und Schauer ... Die schropfigten Abschüsse, ihre spitzen und hervorragenden Zacken, ihr Zustand von Alter und Zerfalleneit, welch malerischer Anblick!' WILDK. 1786. S. noch *Schrofen 1b* (Sprecher 1672). — Spätmhd. (schwäb.) *schroffht*, schroff, zerklüftet; vgl. Gr. WB. IX 1765/6; Fischer V 1148 (schroft). 'Schrofend' im Beleg aus SchwE. Chr. 1752 ist bloss Schreibung für 'schroft' (< -echt).

**Schrofer m.** = *Schrofen 1a*. Sr. 'Schr., raucher vels, cautes, rupes, scopulus.' MAL.; sonst (auch bei FRIs.) nur 'schrofen'. — St. Angabe beruht, wie sich aus St. 2 ergibt, auf Maler, bei dem aber ohne Zweifel ein Druckfehler für 'Schrofen' vorliegt.

**schrofig** (bzw. -f-): = *schrofächtigt*. [Die Mäiländer, die das Schloss Cleven überrumpeln wollen] lassen sich an Seilern hinab in ein Höle. ... bleiben in den schrofögen Orten der Enden so lang verborgen, biss ...' SPRECHER 1672. — Vgl. Gr. WB. IX 1766; Schm. 2 II 599; Fischer V 1148.

Ge-schroff n.: Koll. zu *Schrofen*. 'Frei am G. aussenhinlaufend ... zog er [der Weg] sich aufwärts.' WUSSENFRIED, Tino Moralt. — Vgl. Schm. 2 II 599. Der in Bayern lebende Verfasser hat den Ausdr. möglicherweise aus der dortigen M. übernommen.

**Schrofi f.** 'schwindlichte, zerrissene Felskluft; nur als ON. (auf der Schr.) GrValz. (Tsch.). 'Gut und Stal, ganz nabe an der Schr.' Tsch.

**Schruenne** s. *Schueffen* (Bd VIII 393/6). Dazu noch *Strueffe* f. a) = *Schueffen 1a* Bgr. [Der *Nädelchellen*] ähnelt in der Form die zu allerlei, auch minder appetitlichem Gebrauch dienende *Str.* BÄRND.

1908. — b) *Schueffen 1b*, zum Ausschöpfen des Wassers aus kleineren Schiffen BTHURNERSEE. — Zum Anl. Str. aus *Schr.* vgl. die Anm. zu *Schrüb* (Sp. 1564), zum Verhältnis von *Schruigen* zu *Schueffen* die Anm. Bd VII 395. Ebd. der Orts. *Schueffen-Egg* (geschr. 'Schruenegg'), auf einer nach zwei Seiten schroff abfallenden Abhöhe LWOLH.; dazu noch folgende 4. Belege: in 'Scruenegg' um 1100, Gfd. 'Struoenegg' um 1100, Liber Heremi. 'De Schruennecko.' XII./XIII. SchwE. Urbar. 'Uoli ze Schruoenegg.' 1454, L. Mannlehenbuch. 'Schruenegg.' Leu, Lex. Dazu der FN. 'Schruenegg.' LWILL.

**Schrift** (bzw. -el-) AAF., Häggel. und lt H.; Ar; Bs (in Bed. 2a); BE. (in Bed. 2, neben G'schr.). S. und lt Zyro (in Bed. 2d); FJ.; GL (in Bed. 2e, neben G'schr.); GrD., ObsS., V.; PAL.; G. so T.; Schw. so R.; S; T; U; Z — f., Pl. -e, in BG. -i, G'-schrift AAL. und lt H. (bes. in Bed. 2e); ARK.; Bs, so L.; B, so E., Gr. G., Hk., Lenk, O. und lt Zyro; FJ., Ss. (-ü-); GL; GrHe. L; S; Z, so O. — f., in AAL. (Foscua. 1896. 1900); BsL. (Nationalzajt 1918); S (JReinh. 1907) n. (in Bed. 2), Pl. -e, in BGR. (Bärend. 1908) und lt AvRütte; FJ. -i, Dim. -i: 1. das Schreiben als Tätigkeit, Fertigkeit; von 2 nicht scharf zu trennen. 'Wo das Schreiben (die G'schr.) erst ... im spätern Alter gelernt werden musste.' BÄRND. 1911. S. noch Bd V 940e. 'Wie gern sey hiet [den eben erhaltenen Brief] gelesen, wär dhain kunst in ir gewesen; sey wolt sich z tod erfressen, das sey der gschr. vergessen hiet in iren jungen tagen.' RING; später: 'daz ich so wench gelernt hab lesen und auch schreiben.' 'Umb alle koffbriefe ... sol er [der schriber] ... nit me dann 2 lb. nemen, es were dann sache, dass vyl beredung, vorbehebung oder irrige dinge darinn werent, dass vil arbeit und geschr-e darüber gienge oder gon müeste, davon mag er nach bescheidenheit etwas mer nemen.' 1457, Bs Rq. 'Ein stattschreiber sol schweren gemeine statt mit gschr. ze besorgen und uszerichten.' um 1520, AAB. Str. 'Was billich alt hergebrachte Gewohnheiten sind, die halten sie [die Graubündner] für geschribne Gsatz und kommen denen nach, obwol sie nit alle der Gschr. Erfahrung haben, ihre Urteil fällen.' SPRECHER 1672. — 2. Ergebnis des Schreibens, Geschriebene. *Derwiler het der Schumeister scho' ifrig an dem Papir ume' g'studiert; es ist aber sö vermulbet g'ssi, dass-me d'G'schr. fäsch nümme' het chönne' lëse.* SGFELLER 1911. 'Ich bin ein altes Mannli und brauche für die G'schr. der Spiegel.' GORTH. 'Disse wahren Wahrnehmungen möchte ich Regenten, Lehrern, Eltern schreiben mit glühendem Griffel ins Herz hinein. Aber für solche G'schr. ist Platz in gar wenig Herzen.' ebd. V (Hdschr.). 'Achtend nit diser gschr., es ist iz by dem lichte geschechen.' 1499, CALVENF. 1899 (Nachschrift). S. noch Bd IV 437 (un-ver-masset); V 457 (Be gnäd-Brief) 779 (Prassen). 853o; VII 558M. *Er'schön, wiesti (G')Schr. Er rüemt di schöni Schr., beim Durchblättern ihres Heftes.* SGFELLER 1911. *Mängi neumödischi G'schr. isch schön und het nume' di Untuget, dass-me-se nid cha'm lëse.* RGNIEr 1911. 'Er möge Brille' nehmen, welche er wolle, so könne er Nichts daraus machen, er verstehe sich gar nicht auf die neue G'schr., welche aufkame.' GORTH. 'Das sei die verfluchte neue G'schr., hiess es, wo der Hundertste sich nicht darauf verstehe.' ebd. *Die G'schr. ist alt, mir z'rein B* (Zyro); vgl. Bd VI 987M. *I<sup>ch</sup> cha'm die G'schr. nit lëse, si ist-me z'rein.* oO. (FStaub). *Grobi G'schr. B. Tütschi (G')Schr. FJ.*

wohl allg. ‚Die jetzt noch übliche runde Berner Schr.‘ Schwz. Lehrertz 1872. ‚Ist es sach, das du inn yl schrypst und sich die gschr. uff ein sytten für sich helt ... so mach das spitzli [der Feder] gegen der rechten hand umb die wal ein wenig kurzer dann das ander; schrypst und machst du aber ein uffrechte gschr., so söllend beid spitz an der fädern glych syn.‘ UWYSS 1553. (Kanzly- und formularbuch). ‚So hatt sy auch ein gschriben lied mit guoter gschr. darbi gehan.‘ 1541/3, Z Ehegericht. ‚Wellind och hiemit der graaben [groben] gschr. nit achten, dann das han ich angendter nacht mit hilf der kerzen und vast inn yl müssen angschiren.‘ 1567, Z Regensd. S. noch Bd VIII 241o. Pl.: ‚Verborgene Schr-en zu machen: statt der Dinten bedient man sich des Urins.‘ KUNST. XVIII.; s. noch *sichtig* (Bd VII 264). Von Druckschrift; s. Bd VI 987 M. (Goth.). *Grobi* (B), *reini* (B), *zarti* (BHK). *G'schr.* ‚Unterweilen etwas wort mit kleinerer gschr. in den text gestellt.‘ BR. 1560 (Vorr.). Schriftsatz, Letter. ‚Do [bei der Auflösung einer Druckerei] teilten wir die gschr-en und allen verzüch ... Do ich min teil Ruoprecht übergab, liess er mir ein cursiff gschr.‘ TBPLATTER 1572; später: ‚Ettlich goss mir meister Martin, ettlich den man namp Uotz, gschrschnider, das ich ietz zimlich wol gefasset was mit allerlei gschr-en und prässen.‘ ‚Typi aenei, Schr. der Buchdruckern.‘ DENZL 1677. 1716. In mehr oder weniger festen Wendungen. ‚Der gschr. befelchen‘, aufzeichnen, niederschreiben: ‚[VAnselm ist] getrunge, zuo siner behilf nachfrag ze haben, ob jemanden von fünfzig jahren har ützt dergleichen verloffner händeln der gschr. befohlen hab.‘ 1529, B. ‚In (ge)schr.‘, schriftlich (im Gggs. zu mündlich); Syn. *schriftlich* I. ‚Nieman ufzweyent in schr. noch von munde.‘ 1415, AaZof. StR. ‚Ir [Wirt] werdent sweren, das ir deheinen win in üwer hüser noch keller lassend, er sye denn vorhin den ungelten in gschr. worden.‘ um 1435, AaLauf. StR. ‚So ist sölicher coat allein des buws und gotshus halb, als das der buwmeister eigentlich in gschr. hat, gangen.‘ E. XV., G. ‚Es sol P. ... mit lebendigen lüten hie an gericht darbringen persönlich und nit in gschr., das ...‘ 1523/6, Z RB. ‚Als die Saffoyer und de Furno gegen enandren mündlich und [in] gschr. wol verhört wurden.‘ ANSH. Einem ‚under ogen oder in gschr., so er abwesent wer, fürbieten.‘ vor Gericht. 1530, AaRh. StR. ‚[Der Schulmeister, in dessen Haus die Pest ausgebrochen ist, soll] sich der vormalis fürgeschriben mittlen und präservativen gebuchen ... dieselibgen mittlen in der schoul och verschaffen, wie ers im [l. in] gschr. hat.‘ 1594, L(RCys.). ‚Dasse ein Jeder seine Alprechnung ihnen [den ‚Alpvogeten‘] in Gschr. bringen solle.‘ 1649, STEINM. 1804 (Alpordnung auf dem hintern Balfris). Mit Gen.: ‚[N., der die heilige Maria geschmäht hat, soll] an d heiligen sweren, dem heiligen vater, dem babst, persönlich, in gschr. ired satschreibers, sine misstat fürzetragen.‘ ANSH. Im Pl. (vgl. c): ‚Hat uns nit von böten bedunkt zuo verriten, sonder üch söllichs [das Fehlschlagen von Friedensverhandlungen] in schren föndlich anzuzeigen.‘ 1531, B Ref. ‚In (ge)schr. verassen, verzeichnen‘ uä. ‚Dass die huober ... ire namen anzeigen und die in gschr. verassen lassen söltind.‘ 1538, Z. ‚[Beschlüsse] in gschr. und brieff fertlassen.‘ JMEY. Chr. 1540/73. ‚[Wegen unregelmässiger Bezahlung des Schulgeldes ist] beiden Herren Schuel-

meisteren erlobt ... worden, diejenigen fahrlässigen Elteren in Schr. zuo verzeichnen.‘ AAR. Schulordn. 1622. ‚Es söllend die uff hiesigen Lermenplatz verordneten Quartierhoubtler ... die Mannschaft in Schr. verzeichnen.‘ 1628, Z RM.; später: ‚in Schr. verassen.‘ ‚Literis mandare, consignare, tradere, in Schr., schriftlich verassen.‘ DENZL 1666/1716. S. noch Sp. 1559o. ‚In, an (ge)schr. gäben, stellen, setzen, legen, nemen‘ uä. ‚Und sol man ietwederem teile seinen usspruch an schr. geben.‘ 1885, BoSi. Rq. 1912. ‚Wer das [die Bezahlung des Weinungeldes] mit tete ... den oder die söllent unser ungelter ... alle wuchen unsrem schult-heissen in schr. geben.‘ 1407, B StR.; wiederholt. ‚Zwen von irem rat ... hand beiderteil kuntschaft verhört, die in schr. genomen, und ist beiderteil kuntschaft in schr. für rat komen.‘ 1440, Z RB. ‚Das ander üwer burger ... mit inen gerett und sölichs in schr. geleit hand.‘ 1448, B AM. ‚Die wirt sollen all nacht ir gest ainem burgern [!] in gschr. geben.‘ 1469, Sch Ratsprot. ‚Einen zimlichen eid in schr. stellen.‘ 1470, Uw. ‚Nam der bischof alle die zeichen und wunder ... in schr.‘ STRETL. Chr. ‚Wan ein erbal in unser statt gevalt ... sol ... das erb ... in gschr. gesetzt werden.‘ L StR. um 1480. ‚A libellis, der der lüten bit in gschr. gestelt fürtreit.‘ FRIS. 1541/68. ‚In gschr. stellen, aufschreiben, in gschr. verassen, literis mandare, commendare monumentis [usw.]; etwas in gschr. gäben, tradere aliquid scripto.‘ FRIS.; MAL. ‚Hat der Fürst sein Klage in Gschr. gestellt.‘ ANONK 1603/29. S. noch Bd II 10 M. (*ab-gänd*). 30 (*näch-gän*). VI 262o.; VII 732 u. 1223 (*Sipp*). VII 202u.; Sp. 242 M. ‚In gschr. komen.‘ ‚Uff mitvasten kamen die Eidgnossen [zu einem ‚tag‘] on Basel ... und kam man in red und in gschr.‘ 1501, Bs Chr. ‚Mit, durch (ge)schr.‘ So grossen Kummer und schwere Sorgen, dass wir es nicht ‚mit gschr.‘ erzählen können, sondern mündlich eurer Gnade vorbringen müssen. 1411, KHÄUSER 1899. ‚Uf disen tag sin wir bericht worden ... von mund und och durch gschr. ...‘ 1499, BRIEF. ‚Wann sy ... durch min herren mit mund oder gschr. oder bottschaft werden gemant, das ...‘ 1519, Bs Ref. ‚Wo ers mit gschr. gloublich erzögen [kann].‘ 1529, B RM. ‚Als ... sich dann unseren [!] lieben Eidtgnossen von Bern botzen und Solothurn durch schr. erläütt, das ...‘ 1530, Z. ‚Do sprach Huram der künig zuo Tyro durch gschr. und sandt zuo Salomo ...‘ 1530/89, CHRON. II.; Schrift. 1638; *év γραφῆς*. LXX. ‚So habent wir ... dieselben unseren zytlich ordnungen [usw.] zuosamen in ein buoch, ordentlich mit gschr. verfasst, inlyben lassen.‘ B StSatz 1539. S. noch Bd VIII 515u. 720 M. Übergehend in die Bed. Schriftstück F.; Gt; Th; Z (s. *Schriben* II Sp. 1528); wohl allg. *Es Fraueit ist en [an] en anders Tischli und chaot glich mit ere‘ G'schr.* (dem Entwurf für ein Telegramm) z'rugg. CSTRIEFF 1902. ‚Des ze warem urkund han ich ... min eigen ingesigel lassen trucken inwendig uf disen brieff zuo end der gschrif[t].‘ 1465, Z Rq. 1915; s. noch Bd IV 901 u. ‚Nach diser gschr.‘, postscriptum. ANSH. ‚Die gschr., scriptum; die gschr-en, conscripta.‘ FRIS.; MAL. ‚N., schuelmeister zuo Basel, so myn herren mit einer kunstlichen schr. vereert, 25 pfd.‘ 1584, Z Seckel-amsrechn. ‚Des rechenmeisters zuo Hagenow potten, so min h[erren] etwas gschr. presentiert, 10 pfd.‘ 1576, B RM. S. noch Sp. 1519 M. Mit Gen. ‚Ze end der gschr. diss briefs.‘ 1434, AaB. ‚Die gschr. des briefs



was auf syrisch gescriben.<sup>4</sup> 1530/89, I. ESRA. Insbes. a) in der Schule. α), Vorschritt, Schreibvorlage (GrD.), He. (Tsch.); [auf einzelne Blätter oder in Hefte gescriebene] Schreibaufgabe. -übung. *D'Schr-e schicke*, die im Laufe des Schulwinters angefertigten, vor Schluß der Kinder mit heim gegebenen Schönschreibblätter, nachdem sie von Eltern und ältern Geschwistern beurteilt worden, auch noch an Verwandte, Schulfreunde zur Beurteilung schicken; für gute Leistungen erhielten die Kinder Geldgeschenke, die von der Schule gesammelt und für die *Schueler-Nädele* (Bd IV 674) verwendet wurden; brachte ein Kind nur schlechte Blätter, so wurde es etwa mit dem Spruch zurückgeschickt: *Chriesihägge* und *Achersüz brucht-me den ganze Winter nüd GrD.t.* Vgl. *Osteren-Schr.* Die Schüler der 2. Kl. mussten jeden Tag, ein geschr. zeigen. B Schulordn. 1548/1600. 'Der Schulmeister [soll] alle Tag die Schr-en fleissig beschauen und alle Monate neue Zedel fürsreiben. In den Fürschriften der Zeden sollen schöne Sprich des alten oder neuen Testaments fürgeschrieben werden.' Z Landschulordn. 1719; vgl.: 'Den ganzen Sommer durch [soll] aller Orten der Samstag gesetzt sein zu einem Tag, an welchem aufs wenigst mit Betten, Lesen, Singen, Schr-en liferen und Anderen [!] repetiert oder widerhollet und erhalten werden sol, was durch den Winter erlehrt worden.' ebd. S. noch Bd VI 40. Dim. 'Hab sie [meine Schülerin]n heissen kommen von 2 bis um 3 Uhr; ich wöll ihnen ihre Schr-en ghalten, Dinten und Fäden geben ... wer Lust hab, daheim zue schreiben, der wöll ich auch vorschreiben oder Schriftli entlehnen.' WLTZ 1685/1707. 'Am Pfingst-nachtg hab ich ihme [einem Knaben, der schreiben lernen soll] wider etliche Schriftli vorgemacht, davon alle Tag 1 in meiner Abwesenheit zu schreiben.' 1750. Z. Hieher oder zu β die folgenden Belege. '[Nachlässige Schüler müssen zur Strafe] auf die Schr-en ihre Fehler schreiben.' 1771, AZOLL 1899; s. noch Bd VI 18240. 'Die Strafen zahlt, [wer] Tolgis auf die Schr. oder auf den Tisch macht.' 1785, Gl.Moll. — β) Schreibheft Aa (H.); Bs; BE (Gotth.); heute †. *Wenn-ich alls bim Schriben e<sup>n</sup> Unglick mit der Dinte g<sup>n</sup>ha<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>, so het<sup>e</sup> e<sup>n</sup> Dolgge i<sup>n</sup> d'Schr. g<sup>n</sup>ge<sup>n</sup> Ba.* Er [der Schulmeister] legt deheimen uf den Tisch e<sup>n</sup> ganzl Bigi Schr-e. JMÄHL 1856; später: *die ganzl Burdi Ufsätz. Tue jetz d'Schr. e<sup>n</sup>wäg, d' Mutter wöl der Tisch decke*, Vater zum Kinde, das am Tisch an seiner Schulaufgabe schreibt obS. [Schulmeister zu den Kindern:] *Schreibet das Thema i<sup>n</sup> eui Schr.!* GOTTU. 'Schreibet jetzt das oder diese Beispiele in eure Schr. ab!' ebd. — b) In-, Aufschrift; vgl. Häs-Schr. *D's Hättli mit der G'schr. a<sup>n</sup> der Tür.* BÄRND. 1911. 'Auf der Hinterogg ... habe der Bauer eine Tabelle an der Stalltür aufgehängt und auf derselben sei zu lesen, was und wie viel man dem Kalb jeden Tag geben müsse, und er, der Bauer, sei stets dabei, um zu sehen, ob man auch nach der G'schr. verfare.' SCHWEIZER Bauer 1899 (B). 'Di siul si vollebrahten mit durgrabener geschr-e.' REINFR. 'Do schreib er auf die tafeln, wie die erst geschr. was.' 1530/89, V. Mos.; Schr. 1638; γραφῆ. LXX. 'N. dem lerneister geben, umb das er die geschr. an der tafeln, so zwo Murten am beinbus ist, geformiert hat, 2 pfd.' 1566, BStRechn. 'Die alten Münzen, Geschriften [!] und Stein der Römer.' GÜLER 1616. — c) schriftliche Mitteilung, Brief AaL. (FOSchw. 1900), † (Schott 1842).

*Wo soll-ich-der jetz das G'schr. [einen vom Postboten gebrachten Brief] äne<sup>n</sup> tue<sup>n</sup>, für das's nid öpper verroschet wird i<sup>n</sup> dem G'hursch?* FOSchw. 1900. 'Das ir mir by dem W. ein geschr. geschickt hand, das ...' 1469, Z RB. 'In uwer geschr., by disem botten an uns gesandt.' 1474, Bs Chr. 'Do kam uns ein schrif von Sch., hobtan der gotshusluten ... also ludent: ...' GWil Chr. E. XV. 'Die geschr. die kant [!] er wol lesen, ein schouler was er gewesen', der Überbringer eines Briefes. JLENZ um 1500. 'Als dann nächste verschinen zinstag etlich schr-en von mir zuo Naverra ... naganen sind.' 1513, Sch Brief. '[Während dessen] kumpt uns u[wer] heil[igkeit] geschrift.' ZWINGLI. 'So ouch wyter anzogen wurd, ob man dem bapst wider uff sin nechst schriben schriben wöll, sollen unser potten sagen, wir lassen sin schr. ein geschr. sin.' 1525, Bs Ref. 'Es kam aber geschr. zuo im von dem propheten Elia, die lautet also: ...' 1530/89, CRRON. II; 'ein Schr.' 1638. 'Sömlichs [die schriftliche Bericht-erstattung über Vorgänge] tuon ich allein mit bitt, ir ... dises allein under üch brüedern verston, ouch dise min geschr. keinem weltlichen zeigen, sonder, so ir mich verstanden, mit disen brief wider byhendigen.' 1572, BRIEF (TEGLI). 'Derhalben ich ein geschriftlin an ihne gestelt und überschickt.' 1595, B Brief; später: *af söllliche geschriftliche bitt.* S. noch Bd I 2090.; Sp. 1560n. — d) Schriftstück mehr oder weniger antlichen Charakters, Urkunde, Brief Aa; Ar; BsL; B, so E., Gr; GrObS., V.; L und wohl weiterhin. *Es mues näbe e<sup>n</sup> G'schr. omme<sup>n</sup> se<sup>n</sup>, über eine Abmachung Ar.* 'shed zwör es Wort du [vor Zite<sup>n</sup>] g'gulte<sup>n</sup> se wöl a<sup>n</sup> jes e<sup>n</sup> G'schr. JBHÄFFL. 1813. 'Wann ... in Grindelwald g'seyed ... worden sei, ist aus keiner G'schr. zu ersehen.' BÄRND. 1908. Bes. bei Kauf, Schenkung udl. 'Es [das Wandkästchen] barg d's Geld und d' G'schr-i.' BÄRND. 1908. *Si het das G'schr. [eine Schenkungsurkunde] l<sup>o</sup>r underzeichne<sup>n</sup> vom Amt. NATIONALZG 1918 (BsL.).* *Der Vincenzo hed us-ere<sup>n</sup> Brunnblättere<sup>n</sup> es Hüfeli Geld uf der Tisch zelt und si<sup>n</sup>ch vom Lien<sup>i</sup> e<sup>n</sup> Schr. l<sup>o</sup>r ge<sup>n</sup>.* JJÖRGER 1920. 'Wenn er [ein Schwerkranker] wieder z'weg kommen sollte, so wolle er Keinem vergessen, sondern einem Jeden daran [an erwiesene Wohlthaten] denken. Und damit er Keinen vergesse, habe er ein G'schr. z'weg gemacht, wo Jeder seinen Namen darein schreiben müsse.' GOTTU. 'Ihr hättet Elis<sup>i</sup>s Mann eine G'schr. gegeben, gut für 15000 Taler.' ebd. *Mer gend-ech denn es Schreflti* AaF. 'Kam aber so ein Bäuerlein zu ihm [einem Notar], um ein Geschriftlein setzen zu lassen, dann machte er ihm eine Rechnung, dass es zu zittern begann.' VÄLMEN 1897. 'Wir, der schultheiss, rate [usw.] tuond kund mit diser geschr.: ...' 1459, B StR. 'By obbemelter und erholter geschr. [einer Beurkundung gewisser Rechte] blihen.' 1526, AaR. StR. 'Ein yeder fürsprech soll ein yeden handl in dreyen reden oder, ob er schriftlich handelte, mit dryen geschr-en begrifen.' 1530, AaRh. StR. 'Wenn aber einer den andern anlagent umb geltschulden ... und hat nit rechtmässig geschr-en umb dieselbe schuld.' BStatzg 1539. 'Wort und geschrift umb versicherung eines handels, cautio.' FRIS.; MAL. 'Doch hat er gar kein Geschr. darun, das er erlegt hab solche Summ.' JMÄHL. 1620. 'Ein zing Kästlin, in welches ich [Prädikant M.] ein G'schr. sampt etwas Gältsorten gelegt und in den neuen Knopf [auf dem Chor] getan.' 1678, BSigr. Schriftliches Verzeichniss: 'Min herren [von Zürich]

hand die brief all, die unser sind, in welchen all unser frigit, privilegien etc. alles instad, behalten und unseren herren von Winterthur nit me gäben dan ein gschr. eins ietlichen briefs anfang[ig] und end. UMxv. Chr. 1540/73. Neben Synn. 'Ze ainer gower und offner gelopsami dirre scr. so gaben wir ünser insigel an disen brief.' 1297, ZWth. 'Uff dis versamungen so habent die vorbennten baid partien ... gehept und zögt zwai libelle und gschr-en.' G'ra. Offn. 1471; später: 'diser vorbemelten libell, gschrifit und offnungen.' 'Unser vogt im Rintal hat all brief und gschr-en umb das Rintal ... hinder unsern vogt zuo Baden gelegt.' 1490, PBÜRLER 1914. 'Ob dawider [gegen die Rechte der Stadt AaZof.] einich brief und schr-en gäben und uffgericht wären.' 1513, B. '[Sie hätten] darumb kein gschr. noch ander gewarsame gehept.' 1533, BoSi. Rq. 1912. 'Die ander wuchen sollent die abschaidt und ander gschr-en verhört werden.' 1550, Sch Ratsprot. 'Sie haben darumb [über Schuld-forderungen] gemeine Schr., Obligationen oder nit.' 1670, BoSi. Rq. 1912; später: 'einiche Obligationen oder andere Schriften.' S. noch Bd VII 1782n. Im Pl. spez. a) *Schri(f)te*, in S lt JReinh. 1901 auch *G'schr-en*, Ausweisapapiere Bs; B (auch lt Zyro); Sch; S; Th; U; Z; wohl allg. *Mer hüt-em d'Schr-en* (ab)erlangt. *Kei(ni) Schr-en* ha'. *Ich wet e' gel'e Dübler ge'n, ich chönnt dem Winter d'Schr-en nēn; denn wär-ich doch auch ebig frō, ich wüsst, er müesste jo denn gō.* KoMey. 1844. *Wie bisch denn öni Schr-en witer cho?* JReinh. 1901; nachher: *öni G'schr-en*. RA.: *Dā isch a'ch Einen öni Schr-en fort*, wenn Jmd einen Wind lässt U. — b) *G'schr-i*, = *Bapir* ? (Bd IV 1416) B (AvRütte). — c) *Schri(f)te*, iron. für wertlose beschriebene Blätter schR. — e) *Schriftwerk*, literarisches, wissenschaftliches Erzeugnis, Buch. *Alls tuesch schribē; tuesch du macher e' G'schr. dawor?* fragt ein Mädchen einen Freunden, der Mundartwörter udgl. aufzeichnet PAL. *Öppis Verrucks esō gōr in es G'schr. öne' s'tue!* mit Bez. auf die Aufnahme der Fabel von Schaf und Wolf in ein Schulbuch. JReinh. 1907. Bes. von alten Handschriften, Drucken B; Gl; L. *Si frōg'nd-en us der Odysse, due hed der Verli g'seid: Mit der G'schr. chömet-mer nümme' mē, hed der Verli g'seid.* SGLINZ 1918. *Er het en alte' Sackkaländer füre'g'reicht ... und seit: Sä du dēn! Murer Lüt verstā-sich doch nid em baste' drif; du chaust us der G'schr. nder Öppis macher.* EGÜTER 1908. 'Sy [die Herzogin von Savoyen] lies ouch gschr-en usgan wider die von Bern in die Eidgnoschaft, dadurch die von Bern ... verunglimpfet und veracht wurden.' PFMOLSHHEIM; oder zu c. 'Der [VCompar] hat wider mich in vier punkten geschriben, in gschr. bysch von ganzer gemeind verlesen. Söltind nun ir min widergschrift nit als wol lesen als sine, so wurdind ir ... ie nit gemeine richter syn.' ZWINGLI. 'Und ist sin alle gschr. so voll, wie glebt hend vor die alten rumm.' RCys. 1593. S. noch Bd II 24u.; VII 613M.; Sp. 1528 (*Schriben II*). Mit 'alt'. 'Ich konnte nach und nach auch alte G'schr-en buchstabieren und lesen.' BORTA. 'Den alten gschr-en der münchen.' JSTUMPF 1848. 'In etlichen alten Gschren-wird es [ein Dorf] tenent Filtris.' GULER 1616. RA.: 'Aber gnueg von liser Materi [der Erörterung politischer Fragen], wir kommen zu weit in die Schr.', lassen uns zu sehr in. COLLOQUIUM 1689. Bes. von der Bibel; vgl. *schr-nässig* (Bd IV 443); *Geschr.-Risser* (Bd VI 1354) *Die*

*heilig* (G') *Schr.* allg. 'Der erwidig, hochgeleert herr S., doctor der heiligen gschr. und fryen kunst.' XV., B StK. 'S., pürgt von S. Gallen, licentiat der hailgen gschr.' 1522, Vad. Br. Die Fröhmesse, mit heliger gschr.: zu verteidigen. 1529, BÄRND. 1911. 'Sin [Gottes] wort und heilige schr.' 1532, SPRUCHGEDICHT (G); nachher ebd.: 'Lernend weichen [!] der warheit, wo die mit gschr. wird angezeigt.' 'Mit vielerlei argumenten und byspilen uss der h. gschr. bewären, dass ...' OWERDM. 1552; 'schr.' heilg. 1588. 'Das fleisch [des Kamels] wirdt in der heil. born zuo assen verbotten.' TIERE. 1563. 'Die heilig G'schr.' RCys. 1593. 'Divine literae, sacra scriptura, divinorum librorum monumenta, die heilige Schr.' DENZL. 1677. 1716. S. noch Sp. 1517o. 'Die (war) göttlich(e)schr.'; oft bei Zwingli. 'Dass sy [die Geistlichen] die heiligen evangelien und der apostel epistlen nach dem geist Gottes und rechter göttlichen gschr. des alten und nūwen testaments predgen ... söllent.' 1524, Amsch. (Z). 'Das sigel göttlicher gschr.' NMAN. Prägnant gebraucht Bs; B; Gl; Th; Z und weiterhin. *Mer lät G'schr. G'schr. si' und der Mönch blibt e' Mönch.* GOTTE. VI; Schr. 1861. *Erlost, was der Pfarrer säit und wie-n-er d' G'schr-enen üsleit.* BREITENST. 1863. *Si hā'n* [in der Vorzeit] *um der G'schr. Nut v'chännt; e' Chulher ist mēne' umhe' g'sin, und e' Pfarrer hēr hā'n-si kē'nē' brucht.* SCHWAB. (Blenk). *Di Alter hā'n di G'schr. g'wüsst.* ELEUTHOLD 1913. *D'G'schr. seit Das und Das* (B Zyro). *Es heisst dē'n ir der G'schr., das abg'faltni Chorn g'hōri den Arme,* rechtefertigen sich angehaltene Ährenleserinnen B. *Da' stōt in der Schr. TbMü. Sig-me' doch nur auch barmhērzig und gietig, a's wē's in der G'schr. stōt vom Samariter.* FIRM. (Bs). 'Dass Gott alle Worte in der G'schr. gesprochen.' GOTTA. *Nāch der G'schr.* GL. S. noch Bd VII 398o. 'All unser sünd an tag [d'] gschr. leit.' ECKST. 1525 (Conc.). 'On gschr. der mensch nit ruow findt.' ebd. 'Paulus ... sagt inen [den Juden] auf drei sabbat von der gschr., tett sy inen auf.' 1530, APOSTELG.; nachher 'die schr.'; beidemal 'geschr.' 1589; 'Schr-en.' 1638. 'Also [in iron. Ton] hat der abt die gschr. citiert, wie der mōnchen ard ist.' 1550, Vad. Br. 'Diss Spil ist gnomen aus der Gschr., kein Fabelwerk, kein unnütz Gschwätz.' MSETTLER 1606. 'Asa der König wird in der Gschr. von deswegen geschulten, dass ...' JJBREIT. 1629; später: 'auss der heiligen Gschr.' Die Lehre der Gschr. L Spiel 1733. S. noch Bd II 171 (*gaugellen*); VI 35 (*raubig*). 1073o.; VI 1663u.; Sp. 1476u. (*überschrijen*). Auch von einzelnen biblischen Büchern, Stellen. 'Es wär kein gschr. darumb', über das Wunder der h. Veronica. ZWINGLI. '[Die Wiedertäufer] kartend der gläubigen gmuet allein zuo dem zangg des kinder-touffs; davon was in ir predgen; denn, wo sy glych andre gschr. ouch lartend, was doch allweg das obrist, man. sölte kinder nit touffen.' ebd. 'Die gschr. von der ebrüchigen Joh. 8, die Christus nit richten wolt, sonder ledig hingen liess.' EGGI, AR. S. noch Bd VII 418 (*wis-sagen*). Pl. (s. schon o.). 'Ein christlich biechlin des durchluchtigsten usslegers der prophetischen, evangelischen und apostolischen gschr-en, sancti Hieronymi.' GENÈ. '[Ich wollte auf dem Religions-gespräch zu llanz] lösen, wie die gschr-en gehandelt wurdind.' SHORSTRA 1526; später: 'wir hetind ouch darumb ein griechische und hebraische biblien mit uns bracht, damit wir der gschr. kein gwalt woltend lassen gschehen.' 'Der gschr-en sind d propheten voll, das

kein werk on das herz nüt soll.' AAL 1549. '[Lucifer zu Christus:] Bist Gottes Sun, so fall hinab, lass lügen, wend dich d' Engel tragen, als die Geschren von dir sagen, das du nit rüerest wie die Stein.' L Osterspiel 1616; vgl. Matth. 4, 6. — f) (wissenschaftliche) Bildung, Wissenschaft(en), Gelehrsamkeit. 'Der schr. (geschr.) Fris.' obliegen, studere, literas attingere, literis deservire; schriftgelehrter (gschr., Fris.), der sich allein der geschr. annimmt und sich der gemeinen händeln nit beladit, scholasticus; sein lust und frönd inn der geschr. haben, sich in der leer belustigen, delectare se cum musis.' FRIS.; MAL. 'Ein doctor, der kond gar nüt mit der geschr.', ein Kurfürscher. SALAT. 'Wie min vatter selig ... min yfer und gross begird zur geschr. an mir gespürt, hat er mich ... gen Chur in die latynisch schuel verdinget.' AND. 1572/1614. 'Dann sie die Retier selbstan sich wenig umb die Geschr. und studia angenommen und bearbeitet haben.' GÜLER 1616. 'Die (g)schr. (er)lernen.' 'Hie [bei den Vorläufern des Mönchstums] studierte man flissig und lag man der geschr. ob [so dass die Söhne von Fürsten dorthin geschickt wurden] geschr. ... ze erlernen.' KESSL. 'Miner bäsinn eini ... wolt mich zu minem vetter her APlatter tuon, das ich solt dschr. lernen; so redent sy [im W], wen man einen in dschuoll will tuon.' TPLATTER 1572. — 3. Schriftsprache. *Nä(ch) der (G')Schr. (rede', schwätze' uä.)* A; P; F; L; Th; U; Z und weiterhin. [Die MA. von LE. ist] *schöner un<sup>d</sup> mē der G'schr. nāch weder d' Gōijersprāch* [die MA. von I.G.] LE. *Er hed denn eben all nōch der Schr. g'schwätzt met-i's.* JHARTMAN 1912.

Amhd. (gi-, ge-)schrift l.; vgl. Gr. WB. IX 1736/41; IV 1, 3969/71; Martin-Lienh. II 515; Fischer V 1146; III 496, ferner Bd II 42 u. Die in der ä. Spr. vorwiegende Form (Gie-)schr., weicht seit dem XVII., in neuerer Zeit auch in der lebenden Spr. vor dem schriftspr. Schr., mehr und mehr zurück; in der Bibel ist (Gie-)schr. seit 1638 regelmässig durch Schr. ersetzt. Das Neutr. (auch bei Fischer II 1116 unter 'Hand-geschrift') erklärt sich durch den Einfluss der koll. Neutra mit Gen. Zur Bed.-Entw. vgl. lat. littere.

Ab., in der ä. Spr. meist -(g)e-schrift: wie nhd., bes. auch von amtlichen Schriftstücken. allg. 'Die recht und freiheit, die ir [Berner] und Friburger an übern abschr-en und rüdeln heint.' A. XIV., B.STR. 'Des selben rodels hat ein probst zwö abgeschrift in bermend.' um 1400, L. 'Dis ist die kuntschaft ... in abgeschr. wise gesetzt.' 1419, AA Rq. 1923. 'Abgeschr. des schuldbriefs.' 1490, G. 'Demnach sollen die vögt ... abgeschr. der gülden, renten, zinsen und zechenden hinder innen haben.' 1527, B.R.M. 'Es wölle kein Volk nit abziehen, bis das die Endtlbücher und Wilosner die Schribin heigen oder ein Abgschr., so die Hern von Lucern us-geschick[t] heigen.' 1653, BRIEF (NLeuenberger). 'Ein a. machen, nēmen' uä. 'Was briefen vor gericht bekannt werdnt, do sol des gericht's scribe die ab-geschritten fürderlichen machen und die vor gericht's lesen.' 1411, Bs Rq. 'Das man der herren im hoff rüdeln aller abschr. neme.' 1431, L. 'So hand die obg. meister und gesellen des usser disem buoch von wortze wortlich geschriben ein abgeschr. gnomen.' 1447, AA Zof. STR. S. noch Bd III 405 (kopien); Sp. 1509 u. 'Ein a. gēben.' 'Man sol denen von Soloturn abschr. geben der pfuonden ordnung.' 1524, B.R.M. 'Wann ein person varend guot uff widerfall besessen, das sy kein abschr. darvon geben hatt.' 1557, Bs Rq. 'Einem etwarvon ein abgeschr. gāben, exscribere alicui.' FRIS.; MAL. 'Die Pündnussen mit Frankreich und Venedig ... deren ein Abgschr.

doch ihnen gegeben und vorgelesen war.' SPRECHER 1672. 'Glaublich a.: [Die Aarburger bitten den Vogt] innen des ein gelouplich abgeschr. ... den briefe gleich-lutende, ze gebent.' 1463, AA Rq. Neben Synn. 'Des-selben briefs abgeschr., das man nempt vidimus.' 1410, Sca. 'Ermetler offnung ein abgeschr. und glouplich vidimus.' ZBERG a. [L. Offn. E. XV. 'Was briefen, frig-heitten wir habind ... es sigind abgeschritten oder vidimus.' UMEY. Chron. 1540/73. 'Ein copei oder ab-geschr., auszug, apographum, descriptio, exemplum.' FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716 (Abschr.). — Mhd. *abschreift*; vgl. Gr. WB. I 110.

Über- (U-)PAL., in der ä. Spr. meist -ge-schr.: a) wie nhd. wohl allg. 'Das nūw oder das wedel [tritt ein, wie im Kalender angegeben] yedes under syner übergschr.' TÜRST. Ges. 'Die übergschr.', titel. FRIS.; MAL. 'Wie in der übergschr. verzeichnet.' Bs Mord 1665. — b) Briefaufschrift, -adresse PAL. (soprascritta, indirizzo. Giord.). 'Ain pusch prief ... daruf duisch und latynisch übergschr. an uich.' 1519, BRIEF (LW Watt an Vad.). '[An wen diese Briefe gerichtet sind] stat flyssig uf der übergschr.' JMUER 1559. — c) Inschrift. 'Die übergschr., inscriptio.' FRIS.; MAL. '[Waldmanns Grabstein] mit uss[g]howner übergschr., dass er enthaupet worden.' 1700, Zg Chron. Aufschrift auf einer Münze: 'Zeigend mir den pfennig; wes bild und überschr. hat er?' 1530/1868, Lvc. so auch Luther. — d) in der RA.: *Er het er gueti Überschr.*, ist gut beleumdet, geachtet G.Moll.; Syn. *guet an-geschriben* (Sp. 1505). — Mhd. *abschreift*, Auf-, Inschrift; vgl. auch Fischer V 59 (in Bed. a).

Um-: Umschrift; so auf einer Münze. 'Ein gulden oval pfennig mit der klöster Klingental und S. Alban wapen sambt umbschr.' 1586, Bs Inv. 'Die ein Seiten [einer Münze] hat dise Umbschr. ...' GÜLER 1616. — Mhd. *umbschreift*.

In-, in der ä. Spr. auch, Ein-: 1. wie nhd. wohl allg., doch nicht volkst. Aufschrift auf einer Verbotstafel: 'Dass ... bei denen verbotenen Eingängen ... Stüde mit der anbefohlenen Einschr. aufgerichtet [werden sollen], Massnahme gegen Einschleppung von Seuchen. Z Sanitätsmand. 1720. Vgl. auch: P. ramiden mit Einschrift-Aufsatz', als Grabmal. 1778/99, AALunkh. — 2. Inventar; s. Sp. 1543 M. (1551, Z Anz.). — Mhd. *inschreift*; vgl. Gr. WB. IV 2, 2138. An der folg. Stelle: 'Das hofrecht zu Roschach ... jetzo eruiwnt und in geschrift zuo der offnung gestellt' (1532, G Rq. 1903) ist wohl 'in-geschrift' zu lesen.

Under-: wie nhd. Unterschrift. allg. STR(u) U gē. 'So dann in der underschr. vorgemelter misiv och mit-genennet werden Glaris und Solothurn.' KESSLER. — Mhd. *underschreift*.

Eng-: 'Es haben auch erst newlich die Engelländer die E. (enge Schreibkunst) aufgebracht.' SPREISS 1667. 'Erb-: testamentum, legatum.' SPRENG. — Ahd. (Notker) *erbschreift*, testamentum; auch bei Gr. WB. III 739 (aus Frisch).

Oster(e)-: auf Ostern (in Her. auf den Montag vorher) von den Schülern angefertigte (gemalte) Schönschrift, für die aus öffentlichen Mitteln jedem Kinde ein *Öster-Batzen* (Bd IV 1969) verabreicht wurde A. R. so Her. (bis 1858) und lt. T. Die Österschriften wurden in Her. am Vormittag auf der Ratsstube von Schulvorstehern geprüft und mit Noten versehen (s. *Zal-Män-tag*): am Nachmittag und am nächsten Tage zeigten die Schüler sie Verwandten und Bekannten.



selbst auf dem Lande, vor und erhielten dafür Geldgaben; da aber der Brauch in lästigen Bettel ausartete, wurde er eingeschränkt und schliesslich ganz aufgehoben. Näheres im Unterhaltungsbl. der *Ap Ztg* 1915, Nr 14 (Oelder). — Examen: beim Schullexamen als Preis an die Schüler ausgeteilte Druckschrift. 'Dem Schulmeister für E-en und Weggli 4 fl. 8 p.' 1823, ANAr 1891.

**Für-, Vor-** (so auch in der leb. Ma.), in der ä. Spr. bis ins XVII. meist -ge-schrift: 1. = *Schrift 2 a a* GrHe. (Tsch.); vgl. *für-schreiben 2 a* (Sp. 1517). 'Das sy [die Jugend] sich darinnen [im kanzly- und formularbuoch] liebe, lerne schryben und läsen darby und sömlich als vil als für ein vorgeschr. bruchind.' 1553, BArch. 'Das die schulmeister den knaben ein fine, schöne vorgschr. fürgebend.' F Schulordn. 1577. 'Es soll auch der schulmeister alle tag jedem schooler eine vorsch. zemachen verbunden sin, damit sy mögen lernen schryben.' U Schulordn. 1579. 'Die B Schulmeister begehren' dass söliche vorgschritten zemachen einem allein befehlen werde, damit die knaben ein satten buchstaben ergreifend und sich auf einerlei schrift begebend.' 1597, WLutz 1685. Ein Schulmeister macht 'Vorschritlin' auf Vorrat. ebd. 'Der Schulmeister soll vorschryben us wenigestalle Monat neue Zedel und Vorschriten.' Z Landschulordn. 1637. 'Der Schulmeister ... muss ... Vorgschritten machen, Fäden schneiden.' SCHIMPF. 1651. 'Vorschritten. Diese bestehen aus Denksprüchen, Sitten- und Lebensregeln [usw.].' 1798, SouNk. S. noch Sp. 1517 o. 1579 o. und vgl.: 'Vorgschrittbuoch, gemacht ... im 1549 jar durch Johansen Ougenweid, leermeister zuo Bern.' BArch. — 2. = *Für-, Fürdermuss-Schreiben* (Sp. 1518, 1529). '[B bittet Z] den unsern behollen und beraten zuo sind, damit si ... spüren mögen diser unser fürschr. haben genossen.' 1523, BRef. 'Uf der stat Solotorn fürschr. und bitt.' 1529, Abscr. (Bs). 'Do ward ... von einem ersamen rat mit fürschriften und credenz ... gon Rom ze ritten abgefertiget meister L. ANSH. 'A. von Lugaris ein fürschr. an statthalter zu Meyland um 200 söum ryss.' 1557, B RM.; noch öfter, wechselnd mit 'fürdermuss'. 'Ein fürschr. an vogt N ... zuo' erlaubung tüchelholz ald kelen zehouwen.' 1574, Z RM. Landvogt Imfeld zu Lauis gab den Jerusalempilgern 'gwalteige Fürschriften' an angesehene Kaufleute in Venedig. StocRM. 1606; vgl. auch *Fürdermuss-Brief* (Bd V 451). 1577 bin ich us meinem Vatterland gänzlich abgescheiden ... und nam Fürschriften von fürnemen Herren ... und von minem Vatter an die Herren von Zürich, das si mir Muos und Brot im Angstmyercloster heten gen.' Ahd. 1572/1614, 'Comendatio, Fürschrift, Ruhm, Lob, Anbefehlung.' DENZL. 1666/77; Fürbittschrift. 1716. S. noch Bd IV 1632 (*Pass-Port*); VIII 1398/9; Sp. 1541 (*Hüs-Schriber*). — 3. Vorschritt, Befehl. allg. *Prescriptio, prescriptum*. Fürschr., ein Recept.' DENZL. 1666/1716. — Ahd. (Notker) *Prescriptio*, Überschrift; mhd. *uerschrift* in Bed. 2; vgl. Gr. WB. IV 1a, 802/3; Fischer V 1671. 1871/2.

**Fürd(e)rung(s)-** = dem Vor. 2. 'An unsern heiligen vatter, den babst und andere fürdrungschrift von A. wegen.' 1498, B RM. S. noch Bd VIII 1393 u., sowie B Ref. 60. 62.

**Gegen-:** schriftliche Antwort. 'Dem N. wird auf ein Ansuchen ein Stipendium bewilligt' doch ein gegensch. zu geben, wo er sich nit gepürlich nach

sinem erbieten hielte, dass min herren ir hand offen haben und inn verendern wöllent.' 1524, Z RB. — Vgl. Gr. WB. IV 1b 2259.

**Heide-.** Als *H.-schrift* gelten phantasiereichen Leuten gewisse Karrengebilde eines Felsstücks an *Wasserwendi*. BÄRD. 1908 (BGr.). — Schwefelhölzli: wie mit einem Schwefelholz geschriebene (schlechte, unbeholfene) Schrift; vgl. *Schwefel-Holz* (Bd II 1260). *Sich uf d'Schw.-g'schrift verstö*, von einem Dummnen. ROCH.

**Hand-,** in der ä. Spr. meist -g(e)-schrift' und so noch in B lt Zyro (in Bed. 1.; bäurisch); L (in Bed. 3.b); Now lt Matthys (in Bed. 1), Dim. -*Schriftli* (s. Bed. 3.b); wesentl. wie nhd. 1. die einer Person eigentümlichen Schriftzüge, wohl allg.; doch im Ganzen weniger üblich als *Schrift*. Syn. *Hand 2* (Bd II 1392). *Das ist 'em N. sinu) H. Er hit* (auch *fuert B*) *e' schöni H.* Scherzh. übertr.: *Ich b'chönnen-e' a' der H. a'*, von Einem, der in den Schnee gepisst hat LG. — 2. Geschriebenes im Gegs. zu Gedrucktem. 'Der Dorfschulen halber ist angezogen worden, das an vilen Orten die Schulen mit untüchtigen Schulmeistern versehen werdint, welche die Jugend allein in der Handtschr. underwysind.' 1655, B. '[Der Pfarrer] habe wöllen, das ... die Jugend erstlich die Truck- und darnach die Handtschr. lerne.' 1662, ebd. — 3. eigenhändig Geschriebenes, von Schriftlichem jeder Art, oft auch i. S. v. Unterschrift; vgl. *Hand 2*. 'Handgschr.', chirographus; eigne h., manus, autographum; h. nachmachen, chirographum imitari.' FRIS.; MAL. a) von Mitteilungen, Briefen udgl. 'Als wir üch vor geschrieben hand umb 300 guldin, da sind nit sümig, und als bald wir üch schriben wurdint, das ir das sendent, wo unser handgschr. hin zaigen wurd.' 1481, B Anz. (Churer Gesandte aus Wien an den Rat). 'Ein pension 50 guldinen ... schlug ich im 1520. jar mit einer eignen handgschr. ab'; nachher: 'min handgschr. des abschlahens und quitanz [für die letzte Pension], die bede in einem brieue stonend.' ZWINGLI. 'Uwer ersamen wysheit williger Huldrych Zwingli, des dis min handgschr. ist.' ebd. (Unterschrift eines Briefes). 'Witer so ist [unter den abgefangenen Briefen] ein brieuf, der mit faden zämengnäit ist gsin ... des Murners eigni handtschr.' 1529, B Ref. 'Er schribt [wie ichs ab siner eignen handtschr. geschrieben hab]: ...' 1563, BRIEF (TEgli). — b) spez. in der Rechtsspr. 'Ich, N., offen natari [?], bekennen und vergich offentlich mit dissir minner selbs handtschr. ...' 1491, Z RB. 'Des Jätzers heiligkeit ... ze bezeugen, wie si [die Chorherren] dan mit eigner handtschr. taten.' ANSH. '[N. hat ein antliches Zeugnis über eine Trauung ausgestellt] als noch ein sigelti oder btschaft samt siner eignen handschr. von im und uns erkennt wird.' 1525, ZWINGLI. 'Der N. ... hett dem knecht das zädelin [eine antliche Vollmacht] zeigt und geseit, das sige des schulthes Müllers handgschr. hab sy im zuogschickt.' UMEX. Chr. 1540/73. S. auch Bd VI 262 o. (1461, Z RB.). Von der Eintragung einer Schuld im Schuldbuch: 'Wenn ... der cleger dieselbige schuld in sin gewonlich schuldbuoch in geschriben hette, ob dann der cleger umb sin schuld kein andere kundtschaft hat und er ein biderbe unversprochne person ist und zuo siner handtschr. einen eid schwert, das die verspacher ime die schuld gelten solle, alldann soll der antwurtter darumb bezalung und gnug tuon.' B StStatz 1539; ebd. BGS. 1615, 184;

AaAr. StR. 241; AaZof. StR. 326; vgl. auch FMu. StR. 331; F StB. 126, wo noch: „Eines abgestorbenen Borgers Erben habend an syner Statt syn Schuldbuch, Beigel- oder Handschrift mit iren Eiden ganz und gar nit zeehalten ... Ist der abgestorben Borger ein unverlumbeter Mann gsin, so soll synem Schuldbuch, Hand- oder Beigelschrift geglaubt werden.“ I. S. v. *Ver-schreibung a* (Sp. 1515). „Dass min herr von Cappel im ein handschr. gebe, inn zuo entschidenen und nütz verlieren zuo lassen.“ um 1509, Z. „[Die Kapitels-herren fordern den Prior von Interlaken auf] er solle inen sin handtschr. geben, das er nit gewilligt das gotshus ufzegen; dann her M. inen dorumb ouch ein geschrift geben.“ 1528, B Ref. „(Versiegelt oder) handgeschr-en, consignations, syngrapha.“ Fris.; MAL.; s. noch Sp. 1515 M. „Handschr. machen, idem suam alicui adstringere, syngrapha alicui cavere.“ Hosp. Quittung; vgl. dazu: „Ich, N., beken mich hie mit miner eignen handgeschr., dass ich ... umb die ganze obemelte sum vernügt und psalt bin.“ um 1541, B (Eintragung auf der Rückseite eines Kaufvertrags). „98<sup>1</sup>/<sub>3</sub> viertzel habern gewert gon Purrentnut noch der nächsten rechnung des herrn Hugen handgeschr.“ 1476, BLauf. Vogtrechn. „[Dis ist [dem] S. als einem kornmeister zuo handen miner herrn ingewantwurt lut siner handtschr.“ 1489, WALDM. „Dem haffner ... lutt siner handtschr. geben 13 pfd 14 s.“ 1556/7, B Frenisberg Rechn. „Wie khan das aber möglich sein [dass der Bischof das Geld ausgerichtet hat], weil man darumb hat gar kein Schein? Kein Handschr. fint man überall, wie dan gehört zu solchem Fahl.“ JMAHLER 1620. Insbes., Schuldverschreibung, Obligation BE. (Gotht.) und lt Zyro („kleine Gülttschrift ohne notarielle Unterschrift“); F; GL; L; aSchw (bis 1850), G. (Syn. *Kapital*); S; Z (Spillmann). Die „H.“ trat in aSchw, G. und Ndw an die Stelle der „Gült“, enthielt aber im Gegs. zu dieser Bestimmungen über Ablösung und Kündigung (war ein Brief um zügeliches oder usrichtliches Geld, daher auch „Bargeld(s)-Brief, -Handschrift“ genannt Ndw); sie war, ebf. z. U. von der „Gült“, nur auf Papier geschrieben und wurde in aSchw nur vom Landschreiber, nicht vom Landammann gesiegelt; vgl. Ndw Ges. 1868, 138. 140; ZfsR. VIa 163/4. Über den Rang der „H-en“ bei Konkurs des Schuldners s. ZfsR. Ia 53 (Th Auffallsordn. XVII/VIII); XIVa 24 (S); AaAr. StR. 247; AaZof. StR. 319/20; FMu. StR. 519; Schw Auffalls-Ord. 1743, 21 („leere H-en“). *Er het-mer es Handschrift g'ge* B (Zyro). „Vor fünfzehn Jahren hätte ich dir nicht fünfzehn Batzen geliehen; wenn du aber jetzt zwei- bis dreitausend Pfund mangelst gegen ein blosses Handschriftli, so kannst du sie haben.“ GOTTE.; „eine einfache Schuldanerkennung.“ 1861. „Was hantschr. geschiht um des gotshus guot an eis probsts oder eines kelners hant, die hant einkien kraft.“ SchwKü. Offn. XIV/XV. (Abschr. von 1561). „Dem gab er von dem gelt ... zähen talent golds, doch mit einer handtschr. verschriben.“ 1530/89, Tos.; später: gib im wider sein handtschr.; „Handschr.“ 1638; darnach auch bei GGotht. 1619 („Handtschr.“), „Creditor chirographarius, ein gläubiger, der umb sein schuld nüt dann ein handgeschr. hat.“ Fris. „Der schuldner oder gelter, der eim um gelichen gält sein eigne handgeschr. gibt, chirographarius; handgeschr., die nüt mer gilt oder kein kraft (nit) hat, inane chirographum factum solutione.“ Fris.; MAL. „Die schuldbrief und

gmein handtschr-en, in denen des schuldners güter verschriben.“ 1562, B. „[Der Bestohlene habe vom Dieb] ein handtschr. umb und für das entfrömbdet gelt ... gefordert, welliche ein bursman, so zugegen gewesen, geschriben, er aber anfangs die selbige von wegen gröse der darinn genampseter sum zubeiglen sich gewideret.“ 1586, Z RB. „Dem N. ... syge er 18 gl. schuldig, darumb der selv von ime ein handtschr. habe.“ 1591, ebd. „Ist aber der Schuldner tödtlich vergangen, so stahet dem Schuldvorderer zu, die Schuld ... zeeerwysen mit Briefen oder mit des Abgestorbenen Handschr.“ F StB. (I. H. XVII.). „Die Handschriften, so sie [die Untertanen der Grafschaft Bellenz] unter ihnen einander selbst auferichtet und verschriben haben“, werden annulliert. 1628, Aascu. „Persohnen, so ihre eigne Handgeschriften oder sunst Obligationen von Schulden wegen von sich geben [aber diese nicht auf den ausgemachten Termin bezahlen und mit dem Gläubiger prozessieren, werden bestraft].“ 1628, Aa. StR.; in verkürzter Fassung: „Welcher uber von sich gegebene Handschr. dem Ansprechenden Recht darschlagt, der verfallt einem ehrsamem Gricht zuo rechter Buoss zehen Pfund.“ 1688, ebd. „Der Christ begert 200 R. vom Juden uff ein bestimmte Zeit mit Zuestellung einer Handschr.“ SCHMFFR. 1652; nachher: „als die Handtschr. gemacht und versiglet war.“ „Es soll auch in diesem Convent alle Zeit ein Umfrag gehalten werden, wo das Geld ... auf Interesse an den Zins soll gelegt werden ... Die Handschr. darumb soll bei des Principales Händen aufbehalten werden.“ 1695, G. („Leges collegii music“). „Guld- und Zinsbriefe mit Unterpfanden, Obligationen und Handschriften mit und ohne Pfand ... solle liegend Gut sein.“ Z Gerichtsordn. 1715. „Ist gemacht worden, dass fürhin keine Handschriften mehr sollen auferichtet werden, sonder Gülden wie im Land Ury.“ 1723, UUR. „Dass in gemeinen H-en keine Unterpfänder gesetzet werden sollen.“ 1743, FMu. StR. 480; „Privathandschrift.“ ebd. S. noch Bd V 257 M.; Sp. 1512 M. — c) uneig. in der Bibelspr. „[Christus] hat uns geschenkt alle sünd und ausgetilgt die handschr. mitsamp den erkanntussen, welche uns entgegen was, und hats hingenommen und ans creuz geheftet.“ 1530, Col.; „handtschr.“ 1589; „Handschr.“ 1698; *χρησθησάντων*. LXX.; danach bei Vad. I 404 („handtschr.“). „Die, die den glauben und das vertrauen in Gott habend, wüssend on allen zweifel, das Gott mit inen durch synen sun versünet ist, und das die handtschr. der sünden hingenommen, aufgehebt und zerrissen ist.“ I Jvd 1531. — Mhd. *hanttschrift*; vgl. Gr. WB. IV 2, 415; Martin-Lienh. II 516; Fischer III 1116, 1129.

Bar-geld(s)-h. s. Sp. 1587 M.

Hús: Hausinschrift BG. (Bärnd. 1911). — In anderer Bed. bei Gr. WB. IV 2, 689.

Kauf: = *K-Brif* (Bd V 459). „Kauf- und kerbschrift.“ 1580, Bs. „K. für Chr. Reichenbach von Launen expediert.“ 1783, BLau. — *Ver-chünd-*: Pl., für das Eheangebot erforderliche Ausweis-papiere. *Er* [der Bräutigam] *schribt-mer wöge* der *V-e*. Rischer 1903 (B). — *Kerb-*: *Beilen-Brif* (Bd V 470); s. *Kauf-Schr.* Syn. auch *Beil-Schr.* — *Klagd-*: *Klage-, Beschwerde-schrift*. „Dass er [der gefangene Kaiser Ludwig] vil klagtschriften hin und har an seine vertrauten gesandt habe.“ Vad. — *Chräbel-G'schr.*: unschöne, unleserliche Schrift. FEBERS. 1905 (B); vgl. *chräbeln* 8 (Bd III 780).

Laster-: Schmähschrift, Pasquill. 'Uss denselben sinen [Murners] ussgangnen schmachbüchlinen und l.: 1529, B Ref. — Vgl. Gr.WB. VI 262.

Letzi-: Abschiedsschreiben. JJBreitingers schriftliche, in der nach seinem Tode zu lesenden, 'L.' niedergelegte Weisungen. um 1640, Z.

Beil(en)-: = *Kerb-Schr.*; vgl. S Wbl. 1823, 253 ff. a) = *Verding-Brief* (Bd V 490). 'Und sind diser beyelschr-en zwo glich lutend usser einanderen geschnitten fryden teil eine.' 1495, B (Verding über Ausbesserung einer Orgel). 'Alles erberlich und in kraft diser beyelschr., dero zwo gleicher wot uss einander geschnitten sind und jedem teil eine geben.' 1509, BFrut. (Verding über die Herstellung einer Altartafel). 'Ze wussen und offenbar sie mencklichem mit diser beielschr., das zwuschen ... der stift Sant Ursen zwo Solotorn ... und meistern B. dem bildhower ... ein abredung und verding beschehen.' 1516, S; ähnlich 1522, ebd. — b) = *Chauf-Beilen* (Bd IV 1164); vgl. Bd V 471 M. 'Beyelgeschr.' 1493, S. 'Zuo wüssen sye mengklichem mit diser beielschr., das U. fry sich und sin erben eins unfrechten, ewigen, fryen koufs verkoufft hatt ... sin hus und hof.' 1540, B; ähnlich 1586, S ('heilighen schriftchen'); 1593, L (Reber 1895). 'In der appellatz zwüschen NN. ... von 20 pfunden wägen ergangen, cognitum est, daz die beielschr. ... verhört werden sölle.' 1558, B RM. 'Der Beielschr-en halb haben wir angesehen, das in Erkaffung und Vergantung derselben ... gar Niemanden ... mehr denn zehen von hundert zue Vorteil erschiessen sölle.' B Wuchermund. 1613; ähnlich ebd. 1628 (mit der Überschr.: 'Insehen der Beielschr-en und Gültbriefen Abkauffs halb'). 'Wann Einem von eines verkauften Gutes wegen eine oder mehr Zalungen usstündend, so soll er uff Fürwysung der Beyelschr. oder des Kaufbriefs zue dem Schuldheiss gewisen werden.' BGS. 1615. 'Die Käufer [sollen] schweren ... dass sie ... dieselbe [Kaufsumme] auch also bezalt oder zue bezalen versprochen nach Inhalt und Ausweisung der Kaufbriefen oder Beilenschr-en.' 1645, BoSi. Rq. 1912; ebenso BE. Landrecht 1659; SMutach 1709. S. noch Sp. 1516 M. 1587 o. ('Beielschr.'). — Auch bei Scherz-Oberlin 150 (mit einem Beleg aus Solothurn).

Kauf-Beil-: = dem Vor. b. 'In Kraft dieser doppelt expedierten K.-schrift, davon der Verkäuflichen Doppel mit E. E. Landschaft Saanen kleineren Insigel verwahrt worden.' 1783, Blau. — Pergament *Pargiment-G'schr.*: Pl., von alten Urkunden. BARND. 1922 (BT wann).

Bit-: wie nhd. nicht volkst. 'Hab ich ein Fürtrag oder B. an mgh. Seckeln. und Venner eingelegt.' WLTZ 1685/1707. — Vgl. Gr.WB. II 57; Fischer I 1146.

Schuel-: = *Schrift 2a* (Sp. 1579 o.). 'Der [Brief] werde wohl warten, hiess es ... und somit steckten man ihn unter den Unterzug, d. h. zwischen den Balken, der durch die Stube läuft, und die Decke, da ist das offene Brieffach, wohin alles Papier gesteckt wird, das ins Haus kömmt, die Schulschr-en ausgenommen.' GOTTN. — Bei Gr.WB. IX 1969 in andern Bedd.

Schimpf-: Scherzschrift. 'Etliche schimpfschriften n rimen verfasst ... namlich: ein gogler vom aplass prechend [usw.].' NMAN. (Brief). — Vgl. Gr.WB. IX 185.

Schand-: = *Laster-Schr.* 'Dergestalt schmach- und ehantschr-en von witen landen har in die welt ze spraiten.' VAD. — Vgl. Gr.WB. VIII 2156/7.

Schirm-: Verteidigungsschrift. 'Volgendts habend lie frommen Christen vil apologias oder schirm-

geschriften lassen ussgon.' LLav. 1577; ähnlich ebd. 1582. 'In denen schirmschriften, so im namen der ganzen kirchen an die keiser gestellt sind.' ebd. 1588.

Schmach-: = *Schand-Schr.*; s. d. — Vgl. Gr.WB. IX 884; Fischer V 969.

Schnell-. 'Die Alten haben die Schnellschrift (geschwinde Schreibkunst) gehabt mit Abbreviaturen ... durch welchen sie vermöchten mit der Hand auffangen die Red mit Einsen, der in die Feder angabe (dictierte), sonder der frei redete.' SPELSS 1667. — Vgl. Gr.WB. IX 1310.

G\*-stabi-: unbeholzene Schrift. RTRABOLD 1914 (B). — Stür-: = *Stür-Brief 1* (Bd V 488). 'An die Gotsbäuser ist im [einem durch eine Feuersbrunst Geschädigten] ein Stürschr. bewilliget worden.' 1641, Zg TgB. — Wider-: = *Gegen-Schr.* 'Man soll im die w. [Antwort an den Papst] tätsch zuschicken, welle er latin machen.' ZWINGLI; s. auch Sp. 1581 u. 'Disse geschriften wurden verhört ... und ... mit frintlicher widerschrift verantwort.' ANSH.

Zue-: 1. wie nhd. Zurschrift nicht volkst. '[DrEck habe] ungemeldet vordriger zuegeschriften [an ihn] widerumb an gemeiner Eidgnoschaft botten ... gschriben.' 1525, ZWINGLI. — 2. Widmung. 'Zuesr. an die sprachgirigen tätschen Läser.' RKO. 1656.

Schrifter m.: Übername für Einen, der sich einen gelehrten Anstrich geben will, gern liest. JHÄBERLIN 1897 (Th).

Schrifti m.: Schulmappe, -tornister GrChur (Schülerspr.); Syn. *Aser 3* (Bd I 507); *Thk.* — Kurzform zu dem syn. *Schriften-Sack*.

schriftli(ch) (bzw. -*sch*, -*lig*) Aa; Bs; B; Sch; Th; Z und weiterhin, g\*-schr. Aa; BE; SG. und meist in der ä. Spr.: 1. wie nhd. schriftlich. alg. *Es(s) (g')schr-s G'suech*. 'Das man hoher herren gesetzte ... von des zites lengi iht vergessi, so hant die wisen erdacht, das man si mit sr-er habe unvergesslich mache.' 1297, ZWth. 'Ussgon lassen geschr. gebott und underricht.' ZWINGLI. 'Ist ... ein geschr-er ratschlag für rät und burger getragen.' 1523/6, Z RB. '(G)eschr-e antwort, rescriptum; schr-e bitt oder fürdernuss(en), libelli supplices; eines handels einem geschr-e ursach gäben, subscribere causam.' FRIS.; MAL.; s. noch Sp. 1515 u. 'Einen geschr-en bericht, befelch.' HBULL. 'Geschr-en und mit des Gerichts Insigel verwahrenen Urkund.' GKRL. LB. 'Instrumentum, schr-e-Versicherung.' DENZL. 1677. 1716. S. auch noch Bd I 798 (*Be-felch*); VII 398 (*höch-ge-seit*); VIII 802 o.; Sp. 1580 M. Präd. oder adv. (auch -lichen). *Mer muess jez Alls g'schr. ha.* JMERZ. *Ich ha'm's schr. vom-em. Ich gib-em's schr., wen'er wo't.* 'Man solle dir die Sache g'schriftlich geben.' GOTTN. *Ich will-der's g'schr. bringer.* EFISCHER 1922. *Oppis schr. mache' (mit Ei'm)* Th; egl. Bd IV 23 (Bed. 15). Etw. '(g)eschr. verfassen'. GBRUNNER 1522; 1546, L. 'Schr. mälten, zur gedächtnuss aufzeichnen, prodere; einen schr. zue seinem erben verordnen, aliquem haeredem scribere.' FRIS.; MAL.; s. noch *Wechsel-Bank* (Bd IV 1389). 'Habe er iro ... angezeigt und in einem zadel geschr. geben, wo ein erliche tochter ... ze herberg zye.' 1599, Z RB. 'Wier habend euch gestrigs Tags unser Sach und Verrichtung geschr. berichtet.' ANHORN 1603/29. 'Scripto adire, per literas, literis, schr. er-suchen.' DENZL. 1677. 1716. S. noch Bd IV 1886 M.; VI 321 o.; VIII 200 u.; Sp. 1578 o. 1580 u. Neben, mundlich; s. schon Bd IV 322. 'Darum soll man Gottes



wort gschr. und mündlich handhaben.' ZWINGLI. 'Mit einem geschr. und mit mündlich reden oder handeln, adire aliquem scripto.' FRIS.; MAL. 'Wie si dann solichs gschr. und mündlich mit hochem ernst ... fürbracht haben.' AND. 1572/1614. 'Dass sy [die Geistlichen] die kirchen, denen sy fürgesetzt sind, geschr. und mündlich in waarer erkantnuss Gottes ... vermanet und underwisind.' LLAV. 1582. 'Die Kundschaft ... mündlich oder geschr. verfassen nach altem Brauch.' AP LB. 1585. 1828. Subst. Neutr. *Er het nit Schr-s (use) 'g'ge'*, keine schriftliche Zusage uä. gegeben AA; TU. 'Denen wolle er Alles anvertrauen, sein Hab und Gut, ohne einen Buchstaben G'schr-s.' GOTTE. — 2. a) der heiligen Schrift gemäss. 'Daz soliche bruch und cerimonien ... mit allein an im selb christenlich und geschr., sonder in der kirchen nach irer ietzigen gelegenheit ouch uf buwlich sind.' 1531, Absch.; wiederholt. — b) wissenschaftlich, gelehrt. 'Dem allem nach haben die ruowige lüt [die Mönche] weltlicher gescheften und sorgen halb geschr. beubung verlassen.' KESSL.; bezieht sich auf die unter *Schrift 2f* (Sp. 1583o.) abgedruckte Stelle. Adv.: 'Das ich aber das [ein Verfahren zur Herstellung künstlicher Perlen] deutlicher und schr-er fürhalten könnte, ist mir schwerlich zu tun.' PARAC. — c) schrift sprachlich. *Ich cha<sup>m</sup>-ai nid verstä, si reden eso glütig und de<sup>m</sup> noch schr.* RTRAOLD 1914 (B). *Ich cha<sup>m</sup> nid schr. mit dene Lüten reden.* ebd. S. noch Sp. 992o. — Mhd. *schriftlich*; vgl. Gr WB. IX 1745/6; IV 1. 3972 (mit Schweiz. Belegen); Martin-Lienh. II 516; Fischer V 1146; III 497.

be-: = dem Vor. I; s. Bd VIII 200u. (bei Fris. 'geschriftliche').

ver-schriftliche<sup>n</sup> -lige<sup>n</sup>: schriftlich verewigen. *Wen<sup>s</sup>-schriftliche [die Heldin meiner Geschichte] -es vernämt, das<sup>n</sup>-men uns da tat v., das ward<sup>n</sup>er schön d's Mosch putze.* EBALMER 1923 (B); wohl Gelegenheitsbildung.

Schriftner m.: Schriftsteller. 'Der schweizerische Schr. DIAL — In Heyes Handb. II 800 als 'Neuwort' gebucht.

### Schrag — schrug.

**Schrag** (RSchmid 1579 und RCys., Dict.), Schragen<sup>n</sup> (—ä AAf., Fri. und It H.; BS.; GrHe.; LE.; G.; NdW.; U. auch Sch.; Z.) in WvT. -o, in WTurtm. -u — m. Pl. *Schrage!* WvT. (BSG. II 129), sonst meist *Schräge*, Dim. *Schrägli* BS; FJ.; SchSchl., *Schrägeli* LE.: 1. a) Gestell aus verschränkten Hölzern, bes. aber mit gekreuzten (oder schrägen) Beinen (auch zslagbar, mit Gurten, zB. als Unterlage für Betten beim Sonnen usw. ZStdt.), Gestell aus einem Balken mit zwei Paar schräg eingefügten Beinen<sup>n</sup> AA (H.) und sonst. 'Schrag, fulcrum, treseau, sostentacolo.' RCys., Dict. 'Machina, eine künstliche Zeugrüstung; machina quadrupes, Schragen.' DENZL. 1677/1716. In den folgenden ä. Belegen sind Form und Verwendung des Schr. unsicher. '10 ß gab ich dien werchlüt, die dü gezelt und die schragen uf machen uf dem hof, beim Püngstkreuzgang auf den Lindenhof. 1396, Z Seckelamtsrechn. '2 ß gab ich dem Ratgeben von dem gezelt und dien schragen uf den hof ze tragen ze püngsten.' 1398, ebd. '[N. wollte bei einem Streit in einer Ziegelhütte] inn sines libs und lebens entsetzt haben, dann das er über ein schragen hinuss fiel.' 1447, Z RB. 'In der Schmelzammer ... ein Abtrybofen mit einem neuen

Blasbalg und dem Schragen dazu.' 1706, Z. α) Vorrichtung aus paarweise übers Kreuz in den Boden gerammten Pfählen und einer auf deren Gabelungen liegenden Stange, zum Absperren einer Strasse GÄH. (Dän.). Schranke eines Turnierplatzes: 'Nu hiess ich gegen der hochzit machen ein gestüele wit und für die hurte veste schragen, so witen uf den hof geslagen.' RVEmS. Pflahlwerk zum Schutze von Brückenpfeilern: 'Do stürmden die vigende an die brugge ze Marsilje ... und liessen daran gan grosse geladeni schiff mit holz und flosse mit därm holz, mit harz, mit bech und mit fure. Do hatten die von Bern gemacht schragen und abwisende hölzer für die brügge, die die schiff und flosser abwisten.' JSTR.; darnach bei HBrennw. Chr. I 216 und Gruner 1732, 462. — ß) = *Esel sey* (Bd I 518), *Ross sey* (Bd VI 1425) AA Bb. (Frei). — γ) = *Bock 4i* (Bd IV 1124). Sägebock BBelpb., Si. (ImOb.); FJ. (Dim.); GW. 'Cantherius, Schragen oder Bloch, darauf man Holz saget.' DKZL. 1666/1716. Gestell, auf dem der Zimmermann die Balken, schrotet GLuchs.†. Gerüstbock des Maurers: '[Das Kloster Rheinau verpflichtet sich dem Baumeister gegenüber] genugsame Bretter zu denen Gerüsten und Schrägen dergestalt herbei zu schaffen, dass die Maurer ... die Maurerarbeit ungehindert fortführen können.' 1704, ROTHENHÄUSLER 1902. Stützbock für einen improvisierten Steg: '[Der Fährmann] soll ein laden han, der vierzehn schoochen lang sig, und sol den uff ein schragen legen, dass die lüt trucken darüber in das schiff gangint.' E. XV., Schw Rq. An einer Brücke: '[Der Landvogt von Wangen aA.] soll angendes und fürderlich ein guot bruggen machen und slachen die richti über die Aare mit schragen und jochen wol verbunden.' 1408, B Bestallungsvertrag. — δ) = *Bock 4m* (Bd IV 1124); Syn. *Wasser-Schr.* 'Es klaget Kleinkjli Bachs der vischer ... uff Hansen Stukin im Word ... wie dass uff Sant Pelagian abent, als die Sil vaat gross ist gewesen und das wuor und ouch die Silbruggen zerbrochen und zwei joch daran enweg gefürt hat, dass er do die schragen, die zuo dem wuor gehorten, gelendet hat.' 1426, Z RB.; s. auch *Schiff II* (Bd VIII 1063). 'In dem jar hab ich 58 schragen geholfen sezen auf der Langgart.' 1591, GrMal. — ε) Gestell für das Butterfass NdW; UWE.; Syn. *Anken-Schr.* — ζ) Glockenstuhl BTwann; Syn. *Gloggen-Schr.* *Glogge*, wo *schor* 'si<sup>n</sup> der<sup>n</sup> neu Schr. si<sup>n</sup> g'hängt g'ist'. BÄRND. 1922. — η) Gestell zum Auflegen der Geschützrohre. 'Andres, dem büchenmeister ... von den büschen und schragen ze machinde ...' 1375, Bs. 'Hakenbüchen oder böck, so uf schragen stuonden', unter der Beute von Schwaderloh. A. XVI., F Chr. Für Kriegsgerät uägl. 'In leichten Musketen ... so auff den schrägen ligen ... Item in schweren Musketen mit Gablen, so ... an der Büne auff Schrägen hangen ...' 1662, Bs Zeughausinv. 'Leichte Musketen ... auff Schrägen sind 1028 St.' 1666, ebd. 'Die Fahnen des Battalions aufwiklen und auf den dazu bestimmten Schrägen beim Piquet legen.' B Kriegsordn. 1764. — θ) Dim. Gestell, worauf die aus der Farbe gezogene Seide zum Abtropfen gelegt wird Bs†. 'Lag des ferwers hand vor dem hof in des ferwers hus under einem schragen.' 1379, Z RB. — ι) beim Treten der Weintrauben verwendetes Gestell aus zwei an den Enden mit Griffen versehenen Langhölzern und zwei Querlatten Bal.; s. *Trett-Ge-schurr* (Bd VIII 1175) und vgl. WSeim 1884.

211. —  $\times$  Holzgestell mit vier (schrägen) Beinen und einer von dünnen Rundhölzern oder Schienen gebildeten mehr oder weniger konkaven Tragfläche, zB. gebraucht bei der Schafschur B (vgl. Bärnd. 1908, 345); LG.; U, beim Verscheiden von Kleinvieh LG., insbes. aber als Schlachtbank für Kleinvieh, „Gestelle, worauf Käber, Schafe zum Abstechen gelegt werden“ AA; Bs; BBelpb., E., G., R., S., Si. und It Zyro; GrA; GrA., D., He., Pr., Rh., S., Ths, Valz., Vers.; L; GFs, G., Ms, W.; ScuR. (aus zwei Andreaskreuzen, auf denen eine Tischplatte ruht), Schl., St. (Sulger); SNA. Thierst.; Th; Now (Matthys); U; W Binn. LÖ. Mü., Turtm., Vt.; Z, so Stb., ein am einen Ende mit zwei Beinen versehenes Brett, worauf die Schweine (mit dem Kopf nach unten) zum Schlachten gelegt werden: AA Br. und It H. Oft (so GFs) vom Hausmetzger zum Schlachten mitgebracht. *Uf „em Schr. metzet-ge-me“ d'Schöpf GW. Wo s'es* [das geschlachtete Schwein] *wend vom Schragen an'n Rechen hèrehenke* ... SM. 1914 (ZStb.). RAA. *Er ist wider e' Chalb uf „em Schr.“*, von ungeschlachtetem Benehmen. SRww. 1869; vgl. *Chalb* (Bd III 216/7). „Ich schlotten wie uf dem schrag ein kalb, dem s'messer an die kellen wütscht.“ RScuM 1579. „Aus der Nähe und Ferne zergliedert ihr die Glücksumstände eines Jeden, den ihr kennt oder nicht kennt, und zählt ihm seine Batzen in der Tasche. Da heisst's bei euch bald alle Tage: Huchheil! dort liegt auch wieder ein Kalb auf dem Schragen“, von wirtschaftlichem Ruin. UBÄGGK 1789. „Uf den schragen komen“, bingeschlachtet werden, zu Grunde gehen: Die sach ... dunkt mich ja nit gnug noch wert, dass darumb sollend durch das schwert vil frommer lüt werden erschlagen und umb klein guot in den schragen.“ HvrRt 1555; vgl. auch u. Im Bauernhaus findet der Schr. daneben noch mancherlei andere Verwendung, so beim Zerschneiden von Stroh mit einem Sensenblatt BE., G. (Bärnd. 1911, 144); mit einem Brett oder Tuch überdeckt, wird er gebraucht beim Ausdörren von Sämereien, Kirschen, Bohnen, Apfelschnitten an der Sonne, oder um beim Brechen des Hanfs oder Flaches die Faserbüschel darauf zu legen BE. (Bärnd. 1904, 365). —  $\lambda$ ) Tischgestell (mit gekreuzten Beinen), zB. bei Feld-, Gartentischen AA; Th. so Plyn; ZBul. O., der untere Teil einer Werkbank WMü. Vgl. *Tisch-Schr.* „Das Blatt des Wirtschastisches liegt der Einfachheit wegen auf einem Schr. (zwei liegende Kreuze, mit einer Spannleiste verbunden) AA.  $\beta$  dem Tischmacher von einem schragen under dem zalbrett im turn.“ 1470, AA B. „(Nachtbuben haben) an einem Ort einen tisch samt dem schragen vertreit.“ 1661, ZGrün. Auch für den ganzen Tisch: „Tisch mit gekreuzten Beinen“ FJ.; LG.; Th; Syn. *Schr.-Tisch*. Insbes. für den Verkaufstisch des Marktkrämers; Syn. *Chrämer-Schr.* S. *versetzen* (Bd VII 1678 M.). „Auf den Schr. kommen“, zum Verkaufe gelangen. Die Leute von Rheineck und Berneck hätten für das, was auf den „schragen“ gekommen oder für den Hausgebrauch diene, nie Zoll gegeben. 1529, JGöLd 1897. Bei einer gerichtlichen Versteigerung: [Der Gläubiger] wollte auf Haus und Land einen Arrest nehmen, allein da kamen darauf haftende Güten und Versicherungen zum Vorschein, die über alle Häge hinaus reichten ... Da musste der Hausrat auf den Schragen. Es gab eine Gant, wie vorher noch keine gewesen.“ Now Kal. 1888. RAA. *Da s'üt-men allewül am Schr. stā*, immer dienstbereit (oder

in Tätigkeit) sein ZStdt†; Syn. *ge-spannen stān*. „Sinen schr. zu Mark stellen, richten“, seinen Vorteil wahrnehmen, eine Gelegenheit ausnützen. [Convivium:] Hett ich s [solche gewinnbringende Aufträge] nun vil, das wer min schick: ich stell min schragen z merkt gewüss.“ RCrs. 1593; wiederholt. „Er weist den Schragen wol auf den Markt zu stellen, seit uti foro.“ MEYER 1677, 1692; danach wohl: „den Schragen wohl zu Markt stellen, uti foro.“ SCHULZE; in einem Nachtrag: „Richt deinen Schragen gegen den Markt, prov. Germ.“ Auch nur „sinen schr. stellen, richten“. [Die päpstlichen Legaten] erfahren alle ding und nemmen bei allen ein ursach iren schragen zuo richten.“ LLav. 1587; s. auch *hort-rich* (Bd VI 163). [Ein zu einem Gastmahl Geladener] nimpt [ohne lange Umstände] ein stuel oder scapellen, stellts zweg ... sagt: Ich hab schon gestellt hie min schragen; wend ir nit sitzen, so stönd da gladen! Wār sich versumpt, der heig den schaden.“ RCrs. 1593; Wortspiel? Mit Richtungsangabe, Anstalten zur Erreichung eines Zieles treffen: „Die päpst der stat Rom [haben] für und für dahin iren schragen gestellt, wie und was weg sie sich der keiser gwaltsame entziehen ... möchtend.“ VAD. „Den schr. auf dem markt rüsten“, ein Unternehmen vorbereiten, fördern: „Zuo abt Chuonrats tagen hat der papst ein pratik gmacht, den kung Heinrichen auch absetzen ... und zu sölichem den herzog Otten von Peiern, der guot Gwelf was, vermögen, dass er söliches andern fürsten einbilden und den schragen auf dem markt rüsten welte.“ VAD. —  $\beta$ ) primitive Bettstelle, Pritsche AA F. und It H. und Rochh.; Ar; Bs; B; LG.; GG. (eine Art liegender Kasten, auch als Bettlager benutzt); ScuR., St. (Sulger); Solt; TaMü., Feldbett GrMai., vPr., einfaches Ruhebett GbS, ähnl. derbverächtlich für (schlechtes) Bett, Lager AA; Ar; B (Zyro); GrD. (B.), Ths; L; ScuSchl. *Er lüt uf „em Schr. vor-me“ Bett*, auf einem harten Lager ScuR. *Uf de Schr. ligger* AA F., *in*, *uf „em Schr. gō“* LG., zu Bette gehen. *Mach, dass d'uf de Schr. chōst!* ArLb. *Es ist Zit uf de Schr.!* ScuSchl. *I<sup>a</sup> ha* [am Morgen beim Aufstehen] *no<sup>m</sup>ol mās Grindli 'trāit, bi' lang-sam ab „em Schr. Zybört*. „Ich hat mich uf und bot im [dem Schlaigenossen] min hand. Also zoch er mich und min bot uf in, wan es nur uf schräglinen stat.“ Struz 1519. „In der Mägenkammer 3 Schragen.“ 1627, TaBürglen Schlossvin. „Er liegt allezeit auf dem Schragen, est homo piger atque desidiosus.“ SCHULZE; auch „Käber-Schr.“ „Eine Art Bettgestell für Kranke“ Th (Anon.). Kranken-, Totenbett. Bahre AA Bb., L., Wohl.; Bs (Seiler); B; USch. *Si hein-im* [einem Kranken] *sī<sup>a</sup> Schr. uf der Terrasse* „z'wëgg'macht.“ RvTAVEL 1926. Ein Toter wird, bevor man ihn in den Sarg legt, auf einen eigens für ihn hergerichteten Schr. gebettet USch. [Der Verstorbene lag] *zur letste Rue<sup>a</sup> z'wëgg'betet uf „em Schr. Fōschw*. „Ihr zwei stellt euch da a Schragä, damit är mih könt heimtragä.“ TYROLERSP. 1743. *Uf „em Schr. lig(g)en*, *sī<sup>a</sup>*, formelhaft I) für bettlägerig sein AA Br., Küll., Wohl. und It H.; Ar; B, so AAa., E., G.; GrHe., Pr., Rh., Ths; GA., W.; USch.; ZO. *Albig, di ganz Zit, al Bott uf „em Schr. sī<sup>a</sup> BG*; GrHe., Pr.; s. auch *Hunds-Schiss* (Bd VIII 1351). *Wenn d's Eiv old d's Ander uf „em Schragen ist, wenn-me di Doktor vil in der Türe“ ha<sup>a</sup> muss* ... *denn chönnt-men Eiv<sup>m</sup> d's Chlager nid wisse*. SCHWZ. (GrSchs). *Eh, was het dēr Montsch abg'no<sup>a</sup> g'ha<sup>a</sup> und leiden üs-*

*g'seh'* ... *Ich ha' Nüt chönne' däche' weder er sig hert uf dem Schr. g'si'*. SGFELLER 1919. [Die Mutter] hiess die Tochter ... sich trocken anzuziehen, sie wisse ja wohl, wie sie eine Leide sei, Nichts erleiden möge und gleich auf dem Schragen liege. GOTT. — 2) (roh für) dem Tode nahe sein, in den letzten Zügen liegen, auch: gestorben sein AABr., Wohl.; BE. (Loosli); SCH. St. (Sulger); SNA.; USch.; TH (Anon. und AHuggenb.); ST. *Der Chäppi* [mein Todfeind] ... *mues' awch wüsse', dass's ämel nonig zum Sterben ist ... ich liege' ämel vorläufig nonig uf dem Schr.* AHUGGENB. 1914. *Es ischmer g'sin', ich sig en alter Ma' und gäb-ich heim sig* [aus der Fremde], *lig-ich uf dem Schr.* LOOSLI 1911. [Eine Seuche rächte viele Soldaten weg] es wärend iren 600 gesyn; davon wärend noch 300 überg, dan zweihundert wärend gestorben, hundert lägind noch uff dem schraggen. 1557, BRIEF. (JFabricius). 'Uss Frankrych wird immerzu für gewüss angezeigt, dass der gross, bluetig bösswicht, der Cardinal von Lothringen, gestorben ... Es soll auch der Cnzler Bisago [Brissac] uff dem schraggen liggen.' 1575, BRIEF. 'Es ist ein schädliche frähenheit, wenn yemants einen, der yetzund (wie man spricht) uff dem schraggen ligt und dem tod vor den augen schwäbet, mit dem tröstet, dass er noch lenger läben und guote zyt haben werde.' GUALTHER 1584. [Beelphegor zu Lucifer:] Uns ist aber ein pütt geraten, hand dir geschafft vier guotter bratten, der fünft auch uff dem schraggen ist. RCYS. 1593. 'Animam agere, in letsten Zügen ligen, auf dem Schragen ligen.' DENZL. 1666. 'Er ligt auf dem Schragen, alterum pedem in cymba Charonis habet.' MEYER 1677. 1692; wohl danach auch bei Schulze. *Uf der Schr. ligge'*, sich krank hinlegen ZStdt (DrWvMuralt). *An* (Gr Nuf.), *uf* (d)er Schr. *cho'*, krank, bettlägerig werden GrNuf.; LG.; ZBül. *Bist widerum an der Schr. cho'?* GrNuf. (Trepp). *Si chund isz dem' awch uf der Schr.*, von einer Frau, deren Niederkunft bevorsteht LG. Unpers.: *Es het-mich uf der Schr. g'leit B.*, so E. und lt Zyro. *Z'ietast am End het-es-ne' doch uf der Schr. g'leit, und vierzeche Tag dernäc' ... isch-er ... g'storbe'*. LOOSLI 1910. Uneig.: 'Ein gut ernährter Baum wird nicht gleich beim ersten Pilzangriff auf den Schragen geworfen.' SCHWEIZER Bauer 1900. — v) Operations-tisch Aa; Bs; BS.; Gt; GrHe., Pr.; LG.; Th; U; WLö. *Er mues' uf* (d)er Schr. *Si händ-er uf der Schr. g'no'*, operiert Gt.; GrHe. — b) rings um die Kelterspindel (s. *Schrüb Sp.* 1562a.) angebrachtes viereckiges Gestell aus kreuzweise verbundenen, mit schweren Steinen belasteten Balken, das durch Drehung der Spindelgehoben, den Druck des Kelterbaumes verstärkt AAEff.; ArLb. und lt T. (das Gewicht an einem Kelterbaum); GRh.; SCHHa., Schl.; Th; heute wohl überall t. In niedrigen Keltergebäuden ruhte der Schr. in einer Grube (vgl. *Trott-Schr.*); 'Die lange hölzerne Spindel war unten mit einem in die Erde versenkten Schr. drehbar verbunden. Der Schr. trug zwei Mühlsteinstücke ... mit etwa 30 Zentner Gewicht ... [Beim Pressen] wurde die Drehung fortgesetzt, bis sich der Schr. mit dem Stein hob und den Druck auf das Trast erhöhte.' APLETSCHER S. 38 (mit Abbildg.). *Der Schr. (uf-) hänke'*, durch Drehung der Spindel heben Th. '2 pfd ferzert, hat man spitals trata [Trotte], schraga und trothet ferdingat.' 1552, AAB. Spitalrechn. — c) viereckiger (rechtwinkliger) Rahmen aus Brettern oder Balken Z; vgl. *Tur-Schr.* Als Mass für Holz Z. Klaf-

holz im Schr. *ufsetze'*. — 2. durch Lattenwerk abgeschlossener Verschlag unter der *Dach-Schregi*, als Holzbehälter (vgl. *Holz-Schr.*), auch als Rumpelkammer benutzt Z., Teil des Hauses im Estrich' Ta. — 3. übertr. a) hochbeiniges, schlankes Tier, langer, hagerer Mensch BSi. (ImOb.); vgl. *schraggen*. — b) (alte) *Schr.*, altes Möbel, zB. ein Kasten Bs; G, so Stdt. Von einer Maschine: [Wenn man an der alten Häckselmaschine] mit ... mit der *Füst am Mässer drückt u' z' Bode' het* ... *so bringt-si' ämel Nüt ab, d'r alt Schr.* JBÜRKI 1916 (BE.). Von Lebewesen, altes, schlechtes Tier BE.; WMü., alter hinfälliger Mensch GrNuf.; WMü. *En alter Schr.*, von einer magern, alten Kuh BE.; WMü., von einem alten Weibe WMü. *Äch, ich bin afa'n en alter* (Tonders) *Schr.*! Klage eines alten GrKl. (Gartmann). *D's G'jemer vam en alter Schr. soll-mer d' Lüne' nid verderpe'*. SCHWZ. (GrSchs). Übh. verächtl. für Mensch, Kerl: 'Dass doch jeder frönde Schr. meint, er müsse da oben verdienen!' DÄN. (B. ohne nähere Angaben). — 4. abstr., von schragenähnlicher Stellung der Beine BE., G., R., Si.; GrJenins; vgl. 1aγ. *Der* (E' GrJenins) *Schr. mache'*. Einstörrisches Tier (Pferd, Kuh, Ziege) *macht der Schr.*, stemmt stehend alle Viere von sich und ist nicht ab Fleck' zu bringen BE. (JBürki). Im gleichen S. *sich in'n Schr. stelle'* BG., R. (wie es Tiere machen, wenn sie nicht von der Stelle wollen). Si. 'Wenn der [in einen Stamm eingeschlagene] Zeppin los lät ... wird der ihn Handhabende, der zum *Chrafte* *sich fest in'n Schr. g'stölt het*, mit Wucht rückwärts geworfen.' BÄRND. 1911. Ein stümperhafter Metzger tötet das Tier erst nach vielen Streichen, nachdem es zum Widerstand *sich in'n Schr. g'stölt het.* ebd. Im *Schr. stän*, 'grätschen' BSi. (ImOb.). 'Da syge Felix Lemans [des Ehebruchs angeklagte] frow im schragen gestanden und habe Jacob Leman [der Ehebrecher] das haupt durch den schragen gestossen; da habe der züg zur frowen geseid: wer ist da? Do hat die frow geredt: es ist unser Hans; er sye es aber nit gewesen.' 1538, Z. Ehegericht. — Mhd. *schrage*; vgl. Gr. WB. IX 1620/4; Martin-Lieben. 11516; Fischer V 1122/3. In Bed. 3ab auch österr. Als *schrag* in Bed. 1aγ aus Rät, entlehnt (Carisch 145). FN. 'Schrag.' LSchözt. 'CSchrago, colonus.' 1277, B. 'Heini von Buoch, der Schrag.' 1387, L Urk. 'Schrag, winzgel.' 1393, Z RB. 'WSchrag.' 1395, Gl Urk. In ONN. 'Schragen-Hurt' ThTrüb. 'Hinter, Vorder Schragen-Haus' LGaiss. b) Meuznan. *Schraige-Matte'* BLangent. 'Schragen-Wies' ThAmI.

Anke- = *Schrag(en) 1a*s. 's Ankerfäss im A. güt und drüt-sich' ... *ringetum*. SCHILD 1860 (SL). — Fäld- = Feldbett. [Der Kranke] *isch uf-mer' Art F. g'lège', wo men-im het z'wäg g'macht g'ha'*. RvTAVEL 1926. — Fär- = *Fär-Hund 1a* (Bd II 1430). 'Ein starken ysinen f. oder fährhund.' 1550, Z Schrimb. — Glogge- = *Schrag(en) 1a*γ BS. (Bärnd. 1922). 'Nachdem die vom Biel ir kilchen oder gl-en wellen machen ...' 1485, B RM.

Holz- = 1. — 2–4 m langer vierbeiniger Holzbock, worauf der Zimmermann das Holz mit Breitatz und Hobel bearbeitet BG. — 2. = *Schrag(en) 2*, als Holzbehälter Z. — In andrer Bed. bei Gr. WB. IV 2, 1780.

Chalber- = 1. = *Schrag(en) 1a*x, als Schlachtbank für Kälber L (Ineichen). Unklar in der RA, auf dem Kälberschragen liegen; s. Sp. 1594 u. — Chrämer- = *Schrag(en) 1a*λ. '1/2 tag im Gstüel krämerschragen gmachet.' 1542, AAB. Baumeisterrechn. [N. habe] *uss muotwillen volgens an offner fryger strass inn ein*



kremerschragen gehowen.' 1550, Z RB. — Chrüz-: Tischgestell mit gekreuzten Füßen. 'Von einem gemeinen Tisch mit dem Kreuzschragen.' Bs TOrd. 1646. — Mist-: dreibeiniges, zslgbares Gestell, worauf beim 'Misttragen' der zu beladene Korb oder Bütte gestellt wird GrHe.; Syn. *Mist-Esel*. — Metzger-: = *Schrag(en) 1a* BG., s. GrJenins; SchSt. (Sulger). — Bett-: = *Schrag(en) 1a* B. (Zyro); SchSt. (Sulger). *lectus* SCHULZE. '1 bettschragen.' 1480, G Hdschr. Bröt-: = *Bröt-Rammen*; s. Bd VI 892. — Auch bei Gr.WB. II 406.

Ge-rüst-: = *Schrag(en) 1a* y, Maurerbock. 'Gschragen zum bolwerk.' 1599, BsDornach (WMerz 1909, 273). — Strich, 'Streich-': Gestell, auf dem der Weissgerber die Innenseite der Felle abschabt. 'Hier [war] Einer mit der Stosskeule beschäftigt, dort einer bei der Kleinenbeize, die Lehrjungen an der Windestange, Meister OSwald selbst mit der Streiche am Streichschragen.' JRWys 1822. — Tür-: Türgericht. 'Die raisigen habend ... etliche vätter vor dem angesicht irer wib und kinder für dem hus in die böm oder under die türschragen erkennt.' Kessl. — Torggel-: in der Kelter verwendetes zweibeiniges (und daher angelehntes) Gestell, worauf fortzutragende Weinbütten gestellt werden GrHe.

Tisch-: 1. = *Schrag(en) 1a* z, Tischgestell, 'Tischzarge' StHst. 'Dem Tischmacher für ein Himmelzenbettstatt ... einen Dischschragen 24 Gl. 5 Sch.' 1675, Oew Sachs. Rechn. — 2. Verbindungsstück der gekreuzt stehenden Tischbeine, längsseitig des Tisches, auf Schemelhöhe 'TaFellen (ATv.). Die Katze sagt Besuch an, wenn sie sich auf dem T. putzt.' — Vgl. Gr.WB. XI 519; Martin-Lieth. II 516.

Trott-: = *Schrag(en) 1b*. 'N. habe dem Binzmüller] ein funst[st]reich geben, davon B. z boden in tr. oder -gruoben fallen.' 1560, Z; vorher: 'in das schragenloch der trottten', die trottgruoben'.

Wasser-: = *Schrag(en) 1a* z WLö.; Syn. Ross. Über die Neubildung eines W-s als Hauszeichen in WLö. s. FGStebler 1907, 88. — Auch bei Gr.WB. XIII 2502, doch mit unrichtiger Erklärung.

schragne' (-ä-): mit nachlässiger Haltung und ungewöhnlich langen Schritten gehen' BLau. (EPerreten). — Vgl. *schreg(t)en*.

schreg -ä- BHa.; GrAv. (Tsch.), D., Kl., Rh. (*schrēg*); ThHw., Plyn, -ē- bzw. -ē- (s. Ann.) AAF., Fri. und lt H.; Ar; Bs; B, so oAa., E., Gr., G., Sa., S., Stdt; FJ.; Gr Chur, He., ObS. (*schrēg*), vPr., Sch., Val., Vers., I., so E.; PAL. (-ei-); GFs (-ei-), Rh., Stdt. T.; SchR., Schl., Schw; S; ThKessw.; Ndw; U (*schrēg*, flekt. -ge' usw.; in Urs. (-ei-); WLö., Mü.; ZKn., O., Stdt; St. b: wie nhd. schräg; im Gggs. zu *schlimm* (Sp. 549) eher die Abweichung vom rechten Winkel in der Horizontalen' bezeichnend FJ. Weitere Synn. unter *schief*, *schēlv* (Bd VIII 380, 750); s. auch Sp. 549 M. (Denzl. 1677). a) eig. Der Kuckuck hat am Bauch *schrēgi Striemenleni*. BÄRD. 1911. *Er schrēgi Dachhammer*. Der *schr. Turc* *ca'* *Peisä* GrPr. *En alte' schrēgi Spicher*. Zvört. [Die Münsterkirche] als welche nicht wie andere Kirchen orientiert ist, sondern ein ganz schräge Lag hat.' 1774, B. 'Zwei schräge Chorfenster.' 1781, SchwWoll. (Bauvertrag). *Es schrēgs Mäl*. RvTAVel 1924. Meist präd. und adv. Einer ist von einem Schlag auf die Schulter *uf einer Site' schr. worde'*. JReinh. 1905. *Er ist (hüt) AaZein.* *schr.*, ist betrunken AaZein.; Bs (Seiler).

*Schr. devo' lauffer'* ApLb. *Schr. stā'*. Ein Baum, Hag, Wagen *stöt ganz schr.* Ap; Sch; Th. *Mänge' Turn* [eines Schlosses] *stöt jetze' no<sup>a</sup>, frilich chlei' schr. und verwetteret*. EFischer 1922. Etw. *schr. absäge', schuide'* (ZB. Tsch); s. Sp. 1093 o. [Die Tuchmesser sollen schlecht verarbeitete Stücke] keineswegs zeichnen, sondern selbige ... der Breite nach schräg in drei Teile zerschneiden. B Mand. 1767. 'Man schneidet zu Ins [die Reben] *es Bitzeli schr.*, so dass-me' *von oben aber schön drüf'seht*, links des Sees jedoch *grā'*. BÄRD. 1922. 'Schr. stēchen'; Die Gräben [in den, nassen Weidgängen' sollen] mit wohlgeschliffenen Schaufeln ... gestochen werden und zwahren schräg [so dass die Gräben unten schmaler sind als oben]. Z Anl. 1760. Etw. *schr. üfsetze', stelle', legge'* oä. *E' schr. üf'setzs Barēt*. RvTAVel 1913. Beim Einsetzen des Sengelbaumes *stellt-me' 's Schiff mit 'em Gräs* [Gransen] *schr. gäge'* d' Steli. JHirt (ThKessw.). Ein Rebpfahl wird *schr.* gestellt, wenn der Stock zu kurz ist, um an den senkrecht eingesteckten Pfahl gebunden zu werden; 'bis der Zweig zu diesem Ende genügend *sich g'streckt het*, ist er *e' Schrēge'*, es *Schrēgerli*, der *Schrēg*, der *Schrēgstock*. BÄRD. 1922. Für einen Zaun werden starke Tannäste *chrüzwis schr.* in den Boden getrieben. ebd. 1911. [Der Lader eines Henfuders] muss sorgen, dass er es nicht zum Umläre' *schr.* auftrüme'. ebd. 1925. S. noch *ab-schalten* (Bd VIII 714). *Schr. g'wickelt*, *uneig.*, verfehlt ZKn.; wohl nach nhd. 'schief gewickelt.' 's *Mül schr. zieh'*; *schr. luege'*. 'Kaum einer Spanne hoch blickt mir itzt [im Dezember] die Sonne schräg über die Alpen her.' UBRägger 1792. Bei andern Advv.: *schr. aber, ufer, ene', durc' uä. Schr. übere' von 's isch es Wirtshus* S. S. noch *schrecken Ia*. Im adv. Gen. *schrēgs* Schw; S; U. *Er het-mich eso schrēgs an'g'läet* U. *Schrēgs arblinze'*, verstoßen. VATERLAND 1925 (Schw). D' *Mühgass* ab, *im grössten Stei' schrēgs durc' d' Matte'*. EFischer 1922. 'Da ... die von Telikken den Graben ... schregswyss in dickenannten nūwen Graben nidschit richten, damit das Wasser uff dem Riet nit geschwelt, sondern synen rechten Gang gehaben möge.' 1623, ZBuchs. — b) *uneig.* *So lang das-ich das verfluechte G'suff nid' g'spien im Chopf, bin-ich mine selber; ersch'* *Das zieht Ein* [Einem] *albe' di schrēge' Gidanke'* *zweg*. SGFeller 1911. *Schr. gro'*, unpers., 'schief, nicht nach Wunsch gehen Ap; Bs (Fastn. 1912); B. 's *ist-em schr. g'gange'*, sein Unternehmen ist missglückt ApLb. Auch i. S. v. sonderbar, kurios in der Wendung: *Das chunnt-mehr schr. vor* B; vgl. *schregerlich*.

Ahd. *swegi*, nur in den Zssn *scriptum*, *discriminali* ante *discernuntur* *crines* *de auro vel argento vel aere* (X., G Hdschr.; s. Ahd. Gl. I 589 16); *slendi unde schreguon* (Notker, bei Piper I 458, 16); nächstverwandt mit *Schraegen*. Weiteres bei Gr.WB. IX 1618, 20; Martin-Lieth. II 516 (*schreges, schreipi*; Fischer V 1129 (*schreg*); AfdA. 66, 232. Der Vokal weist auch bei uns durchweg auf alten Umlaut von a (zur Kürze vel, noch *schregen*, *ab-schregen*, *Schrēgi*); nur die Form mit Dehnung begegnet auch an Orten (GrObS. ThKessw.: USch.; WG.), wo sie nicht bodenständig sein kann. Weiter ist bemerkenswert, dass das W in unser A. Lit. wie in der Toponomastik nur spärlich belegt ist und nach den frühen Spuren in X./XI. (s. o.) und XIII. (s. die Ann. zu *Schreger*) erst seit der M. XVI. in den Quellen wieder auftaucht (s. *ge-schregt*, *un-schregen*, sowie *Schreg-Tit*), ohne fortab häufig zu werden. Innerhin wird es nach verschiedenen Angaben heute als volkst. empfunden. Es erscheint als Lehnw. im Patois des Bjura: *d' rēg*, in schräger Richtung (gehen, sägen); Subst., Spottname für einen Schielenden (Etapport 1917, 156; s. auch *schreipen*). ebenso

im Rät, schrey, schräg, schief, *in schrey*, schief gehen (Carisch 145). ‚Der Schräg‘, Übernahme Sfäg. *‘s Schre<sup>2</sup>ge<sup>2</sup>‘*, Familiennamenname AaSchl. ‚Am schrägen Weg‘ S Hofst. ‚Schräg-Weg‘ Z Aussersihl (heute ‚Sihlfeldstrasse‘).

hott: scherzh. verstärktes *schreg b*, ganz schief, verkehrt, auch von geistiger Störung B, so E. Als Ausruf: *H! Dä heit-er Alli ganz d's Lätze-für erräte!* Lehrer zu den Schülern. DORFKAU 1868. *H. gä<sup>2</sup>*. zB. in einem Geschäfte. *Wenn-ich dem<sup>2</sup> [in der Ehe] Nüt söt weder folge<sup>2</sup> und schrige<sup>2</sup> ... ich weiss emmel dem<sup>2</sup> ouch nid, wie Das gieng, allwög ouch chli<sup>2</sup> h.* SGFELLER 1917. Subst. *Wenn-si [die Kinder] numme<sup>2</sup> nid oppis H-s a<sup>2</sup>stelle<sup>2</sup>, das-ich mues<sup>2</sup> ungern ha<sup>2</sup>.* ebd. — Zum 1. Glied vgl. *hott* (Bd II 1771).

*schrege<sup>2</sup>* GrValz., -*ä*-Ar, z. 3. Sg. Präs. und Ptc. -*et* Ar, -*t* GrValz.: 1. a) in schräger Richtung gehen GrPr. *Mer chommend uf d's Cawälljoch uf ... und schrengend denn düre<sup>2</sup> zur Galrossahütte.* GFIENT 1898. Refl., sich schräg hinziehen, von Zäunen, Gütern GrValz. (Tsch.). *Uns Guet schreht-ich dort oben bin dem Büschji a<sup>2</sup>her.* — b) in der Spr. der Weber, den Reitkamm beim Anwinden in schräger Richtung halten, wenn zB. der Zettel im Reitkamm mehr als die erforderliche Breite einnimmt Z. — 2. uneig. und unpers. *Bi dene<sup>2</sup> Lüte<sup>2</sup> schreget<sup>2</sup> s<sup>2</sup> auch<sup>2</sup>,* von wirtschaftlichem Niedergang ArLb. — *ge-schreht*: mit schräg laufenden Linien verziert. ‚Ein huben mit spängelin, ouch gätterswys g<sup>2</sup> 1552, B Inv. — Mhd. *schregen*, mit schrägen Beinen gehen; vgl. Gr.WB. IX 1624; Fischer V 1123. Im Patois des BJura als *šregē* (šlęę, šregętiš) 1) baisier 2) loucher (ETAPPOLET 1917, 156).

*ab-schrege<sup>2</sup>* GrCast. (Tsch.); ThHw., Pfyn, -*ä*-Aa F.; Ar; Bs; BS.; Sch; Th; Z: wie nhd. abschrägen. *Es Britt* (GrCast.), *e<sup>2</sup> Brütt, en Tröme<sup>2</sup>* (SouR.) a. — *ab-g<sup>2</sup>-schreget* (bzw. -*ä*-): abgeschragt Ar; B; Sch; Th; Z und weiterhin. *En a<sup>2</sup>-er Bitz am Wald.* BÄRND, 1914. Die Schneide am Heuse<sup>2</sup> ist etwas a. ebd. 1925. Von Dächern: *Starch a-i, stotze<sup>2</sup>dgächi Dächer.* MESSIKOMMER 1910. Bes. von Dachräumen. *En a<sup>2</sup>-s Zimmer.* Es [das Zimmer] ist vor<sup>2</sup> s<sup>2</sup> Gros<sup>2</sup>vatters Chammere<sup>2</sup> di änzig, wo ... wög<sup>2</sup> am Dach a. ist. WANDERVOGEL 1917 (Af). — Vgl. Gr.WB. I 108.

*abe<sup>2</sup> a<sup>2</sup>her-schrege<sup>2</sup>*: von schräg einfallendem Gewitterregen GrSchs. *Lue<sup>2</sup>, wie<sup>2</sup> d<sup>2</sup>ort dunne<sup>2</sup> a<sup>2</sup>her-schreget!* Vgl. das Folg.

*üs-schrege<sup>2</sup>*: = *üs-schräjen* (Sp. 1442) GrGrüsch, Schs. *D's Wasser schreget s<sup>2</sup> üss, wenn<sup>2</sup> s<sup>2</sup> ät<sup>2</sup> us-eme<sup>2</sup> Brunne<sup>2</sup>r<sup>2</sup> st<sup>2</sup>arch fürherschüss<sup>2</sup> oder wenn<sup>2</sup> s<sup>2</sup> über<sup>2</sup> e<sup>2</sup> Felse<sup>2</sup> a<sup>2</sup>herschüss<sup>2</sup> GrGrüsch (Tsch.).* *D's Blut ist üsg<sup>2</sup>schreget*, beim Abstechen eines Schlachtieres Gr Schs. *Es hed g<sup>2</sup>regnet, dass d's Wasser zum Sporchennel üsg<sup>2</sup>schreget ist.* ebd. Auch: *D'Sporchennel hend üsg<sup>2</sup>schreget*, bei einem heftigen Regen. ebd. — Wie das Vor. umgebildet aus *-schräje<sup>2</sup>* (gespr. *schreje<sup>2</sup>*) durch sachlich und lautlich naheliegende Anlehnung an *schreg*.

*Schreger*. Nur Dim. *Schregerli<sup>2</sup>*, an einen schrägen Pfahlgebundener Rebenschössling BS.; s. unter *schrey* a. — Als Personennamen: *Coloni dicti Schregerra.* 1271, B (F RB.). vgl. ‚Schrago<sup>2</sup>‘ in der Ann. zu *Schragten*.

*schregerli<sup>2</sup> (-*ä*-)*: schwankend, unsicher, kurios. *Herr Jegerli, Herr Jegerli, vor Auge<sup>2</sup> wird<sup>2</sup>-s-mer schr<sup>2</sup>: ganz duster wird<sup>2</sup> am Matterhorn, vilich<sup>2</sup> scho<sup>2</sup> z<sup>2</sup>Sitte<sup>2</sup> s<sup>2</sup>-si [die Jesuiten] morn.* B Volksztg 1884. — Scherzhafte, durch den Reim veranlaßte Gelegenheitsbildung im Anschluß an *schrey b* (zu Ende).

*Schregi* GrFurna; ThHw., -*ä*-AaF.; Ar; Bs; BS.; GrHe., S.; LE.; PAI. (-*ei*-); S; WlÖ. (-*in*) — f.: 1. schräge Richtung. Lage AaF.; Ar; BS. und lt Id. (curvitas) und Zyro; GrS.; LE.; PAI. (Giord.). WlÖ. *Das ist e<sup>2</sup> Schr<sup>2</sup>!* zB. von einem Zaun ArLb. *Öppis i<sup>2</sup> d<sup>2</sup>Schr. schride<sup>2</sup>* AaF. ‚Der [!] Schwanz des langen Wuhrs auf Ottenbacher Seite sollen diese ein wenig mehr in die Schräge richten.‘ 1668, Z. Spez., von der Neigung des Daches GrS.; WlÖ.; Syn. *Tach-Schr. D'Schrign<sup>2</sup> am Dach* WlÖ. Auch überehend in die Bed. Dachgiebel GrS. — 2. Schrägmass des Schreiners, Zimmermanns, Schlossers usw., zum Abmessen von spitzen und stumpfen Winkeln, ‚bewegliches Winkelmass, um Bretter für den schrägen Schnitt zu zeichnen‘ (Tsch.) GrFurna, Hald., He., Mastr., UVaz; S; ZWäd. — Vgl. Gr.WB. IX 1620; Fischer V 1122.

Dach-, T.: Dachneigung, -winkel S; Z und weiterhin; Syn. *Rösch, Rösch* (Bd VI 1464. 1471). *Mys Zimmer isch i<sup>2</sup> der D.* von einem Dachzimmer Stdt.

*schrege<sup>2</sup>* (-*ä*-): 1. schräg, im Zickzack gehen B (Friedli). Spez. als scherzh.-burschikoser Ausdr. für tanzen B, so E., Leiss., S., Stdt; LG. *Der Springtanz, wo-me<sup>2</sup> schreget.* SGFELLER 1911. *Mit der Bärelut ga<sup>2</sup> schr.* RvTAVEL 1926. *N. hei mit dene<sup>2</sup> Ammitaler-meitschine<sup>2</sup> fest g<sup>2</sup>schreget.* EGÜNTER 1908. *Wie hei<sup>2</sup> Die g<sup>2</sup>schreget, hei<sup>2</sup> Die g<sup>2</sup>gumpet!* DEKL. (B). *‘Ouch elteri<sup>2</sup> Fraue<sup>2</sup> und Manne<sup>2</sup> ... schreget<sup>2</sup> und gnepfen<sup>2</sup> uf dem ruche<sup>2</sup> tannige<sup>2</sup> Bode<sup>2</sup>.* EBALMER 1923. — b) beim Kegelschieben die Kugel gedreht oder schief aufsetzen Aa (H.). — 2. uneig., mit Akk. P., betrügen, über-vorteilen, missbrauchen Z (Jucker). *Eini schr<sup>2</sup>,* absözn Z (Spillmann). — Vgl. ‚schrägen<sup>2</sup>‘ bei Gr.WB. IX 1620.

in-: ein Grundstück mit einem Zaun aus gekreuzten Pfählen oder Stecken provisorisch einfriedigen. Bei einem Augenschein wegen eines streitigen Ackers sind die Abgeordneten der Parteien unzufrieden, dass der Besitzer um seinen Acker einen festen Hag gemacht habe; man habe gemeint, er werde nur ‚ingeschreglet‘. 1551, AASCH. (S). — Vgl. *Schreg-Zun*, bei Schm. II 600 ein ‚Eilzaun, Titularzaun aus übers Kreuz eingeschlagenen Stecken‘, auch *Schrank-Hag* (Bd II 1072).

## Schrack, schreck, schrick, schrock, schruck.

*Schrack* m., Dim. *Schrackli*: 1. (ziemlich grosse) Wegstrecke, ‚Wegmass von bestimmter [l. unb.] Grösse‘ AaBr. (Dial.); B.O. (auch lt Zyro), so Hk. (selten), Lau, Sa., Si.; FJ. (selten für *Blätz*); Lf.; WFiesch, Lö., Mü., Visp und lt Tscheinen (‚Wegmass von unbestimmter Grösse‘; Syn. *Stuck*). *Es get e<sup>2</sup> Schrack!* WlÖ. *Er ist e<sup>2</sup> Schrackli mit-mer g<sup>2</sup>ange<sup>2</sup>,* eine kleine Strecke begleitete er mich BS. (ImOb.). *Wenn du<sup>2</sup> s<sup>2</sup> bigerst, su chunnt<sup>2</sup> noch l<sup>2</sup>ne<sup>2</sup> es Schrackli mit-der, für der gan<sup>2</sup> der Weg z<sup>2</sup>zige<sup>2</sup>.* SCHWED. (HSI.). *Es Schrackle voruse<sup>2</sup> est-mer afa<sup>2</sup> e<sup>2</sup> Schlitt<sup>2</sup>er ewb<sup>2</sup>cho<sup>2</sup>.* CHNREICHENB. 1916. ‚Der Schr. von da, wo die Eiszapfen wachsen, bis da in unser dürres Pomeranzengeland ist weit.‘ ADENL. 1817. *E<sup>2</sup> finer Schr.*, eine ordentliche Strecke WlÖ. *E<sup>2</sup> grimmer Schr.*, eine sehr grosse Strecke WlÖ. *V. Der Vater, wo-er noch e<sup>2</sup> guete<sup>2</sup> Schr.* (eine gute Strecke) *vom Hüs ewegg ist g<sup>2</sup>ss<sup>2</sup>, het-er-e<sup>2</sup> scho<sup>2</sup> g<sup>2</sup>seh<sup>2</sup>,* Übers. von Luc. XV 20. DIAL. (AaBr.). S. noch Bd VIII 1066 (Wärzen-Schiffen)

1700. 'Da man Alles, so ze süßern und ze wäschen gewesen, mit grosser Unkomlichkeit zu der Rüss hinab einen ziemlichen Schr. tragen und ratsamen müssen.' RCts. 'Obsieh ein Schr. den Berg hinuuf.' ebd. Zeitlich. 'Bis dahin [bis zur nächsten Präsidentenwahl in den U. S. A. ist] noch immer ein ziemlich langes Schrackli Zeit.' BAUERNST. 1907. — 2. Riss eines Kleides, eines Stückes Kleiderstoff WlÖ.; Syn. *Schritz*.

*Schrack*, *schrecken* I usw. sind etym. nicht verschieden von *Schrack*, *strecken* usw. und hier nur aus äusseren Gründen davon getrennt. Die Verbreitung auf unserm Gebiete legt die Vermutung nahe, dass *str-* von *Strack*, *strecken* in romanischem oder ehemals romanischem Munde zu *str-* erleichtert worden sei; vgl. dazu (literarisch) 'Schrick' = Strick PAI. (ABaragiol), 'verschrickt' für 'verstrickt'. 1397, JSG. II 315 (Brief des Lamparters Oddon von Berris), weiter els. *Schrapitz*\*, Strapazen, *er g'schreckt' Maget'*, ein gestrickter M. (Martin-Lienh. II 518. 629), über den umgekehrten Wandel von *str-* zu *str-* die Ann. zu *Schrab* (Sp. 1564), auch *erschrecken* (Sp. 1604), *-schrecken*. Zu 2 vgl. *schrecken* I d. *erschrecken* (W. auch LÖ.), an sich wäre auch Zsang mit der Sippe von *Schreck* II möglich (vgl. *Schrick* unter *Schreck* Ib). In Namen (ob alle hieher?). ONN. 'Den Rühmlion uf unz an den wallenden Brunnen zum Rotenstok, von dem Rotenstok uf an die Wandfio zu Schrack, vom Schrack an die marchbuochen den grat uf an matsin an Schrack.' 1416, L. Marchbrief. 'Schrackboden' WMü. 'Schrackstienberg' UwEmm. FNN. 'Schrack' W. 'Schrack, ein Geschlecht in Stadt Basel, aus welchem Jacob a. 1663 Meister worden.' Leu, Lex. 'Hans Schrackmann.' 1630, UwGisw.

Schreck I (Uml. -e) m. = *Schrack* I F Bös. — Jüngere Bildung mit dem Vokal des Verbs.

*schrecke* I (Uml. -e), in W. tw. -u-, Ptc. *g'schreckt* WvT. (s. noch u.), *g'schreckt* BGr. (-d); FJ.: a) *strecken* BGr., G. Lenk, Sa.; FJ., Ss.; W. Etw. (zB. einen Körperteil) irgendwohin *strecken* BGr., Ha. *D's Armlü über d's Mirli abhi' schr-en* BHa. 'Hie und da kommt eine *Hew-Geis'* bis in die Stube, *wenn' s' am Zäbe'n sîn*, und *schreckt den Grind wissen-en* über *der Tisch inhi'*. BÄRD. 1908 (BGr.). 'Grad *üs'r schreckt* die Tanne im Dickicht ihre Äste.' ebd. 'Des sprach UWalker: des dank dir Got! und *schrakt* sin hand und sprach: so schlach es mir dar!' 1427, L. Will. Mit verschwiegenem Obj. (*d'Hand*) und Dat. P.: *D's Chind schreckt der Mäter*, sobald *se-se* [es sie] *g'seht* BHa. Ohne Dat. P.: *D' Waffen schr-en* messien, sich (körperlich, finanziell, in einem Wortkampf) für besiegt erklären. ebd. Refl., sich *erstrecken*, so von einer Schnur: *D'r Sid'schnuer* [an der Schürze] *schreckt-sich* *vam G'fälet'* [Gefalteten] *dänner* 25 cm *leng schrëg hinnerhi'* [nach hinten] *zum Chnopf'* BÄRD. 1911 (BGr.). — b) Geld an Etw. schr., verwenden, ausgeben BHa. (Zyro); vgl. *färschr*. *I<sup>a</sup> sellt <sup>oeh</sup> mir's Geldli alls ar d's Essen schr.* *Er mues d's ganz Erbli grad ar d'Schulde' schr.* — c) feuchte Wäsche vor dem Trocknen *strecken* BAmS. udE. (Zyro). *Ei'm d'Häri schr.*, ich an den Haaren ziehen BSi. *Es ist-der g'sünder, i<sup>a</sup> g'seije-dich nit* *nuch es Mäl mer St'ina in Garte' werf'*, du Lüsbuel, *süst wil-ich-der demm d'Häri schr.*, dass du's *g'süest!* Refl. *Sich über Eppis abhi' schr-en* BHa. *Sich n'ach der Tech'* (D-) *schr.* BHa.; W. *Er hed-sich stig g'schreckt*, ist stark gewachsen BHa. — d) reissen, zerren (so an einer Schnur, eine Person an den Haaren usw.), ziehen (zB. einen Wagen) W., so Binn, LÖ., Mä., Vt. und lt Tscheinen. *Schreckt* zieh (zB. an einem Wagen!) WlÖ. *Schreck en Bütz!* an einer Schnur, einem Wagen WMü. *Dü magst nit g'schrecke*, den Wagen von der Stelle

ziehen. ebd. *Mit's Ross schreckt güet, aber trottot schlecht* W. *An dem Ditsch* [Klotz] *heint vil Mannjini schrecku' messu'*, bis *s-us* [sie es] *uf d'Saga g'häbet* *heint* W (Tscheinen). *D's Ross mag der Wage' nit g'schrecke'* WMü. Eine Tür aufreissen: *Dä hät der Sturm uf einmäl d'Hüttur' Augen-uf g'schreckt.* W. Sagen; dafür: *Dä hät uf einmäl der Sturm d'Hüttur' üf g'schreckt* WvT. (SM. 1914). Mit Richtungsbest. *Der Hër* [Pfarrer] *cham' die Pfarrchinder nit an'n Härü in'n Himäl schrecku'*, wenn sie nicht freiwillig seinem Rate folgen W. *Mit di<sup>a</sup> Wortu' hät s-nu'* [der Teufel als Base] den Sennen [am Arum] *argriffu'* und *in d's Stuhji g'schreckt*. SM. 1914 (WvT.; nach Wsagen). Uneig.: *Inu' hät der U'willu' g'schreckt, fast zerschreckt*, der Brechreiz hat ihn fast zerissen W (Tscheinen). — e) (Stengel) ausrauben. Die [Bohlen] Stengel lässt man [nach dem Loiben] mit den Hülsen noch 8—14 Tage stehen; dann werden sie *g'schreckt*, dh. ausgerupft und zum Dörren auf den Vorlauben der Speicher nach Hause genommen. FGSTRELER 1921 (WV.). — Schrecke n.: das Reissen, Zerren W. *Öni Schr-u' und Häggnu' geit's nit.* — g-schreckt: stramm, straff, von den Gliedern, vom Körper BGr., R. *Er chund geng g'schrackt daher wie-nen Granatier* BR. *G'fäsethi Chind sollten gredr wazen, g'schrackteri Glieder überchon.* BÄRD. 1908 (BGr.). — Nbfom zu *strecken*; s. die Ann. zu *Schrack*. Hierher viell. die ONN. (vgl. aber auch die Ann. zu *Schreck*): *Schre'cl'feld* B am Grindel (an der grossen Scheidegg; das mahl uf einm Schreke'. 1345, FRB.). 'Schreckmatten' BAD. (am Nünhorn). FN. 'Joh. Schreckseil.' 1374, FRB. (Regest).

ab- I: ab-, weg-, (ein Haus) niederreissen WlÖ., V. Die Früchte am Baum a. WlÖ. *Wil der Choufer* [eines Hauses] *du' Bözu' nit hat chennu' drüsmär'tu'*, so *hat-er's duo abg'schreckt* und *anderwid amuf g'macht*. Wsagen. 'Diese [dürren Äste] werden mit Haken an langen Stangen abgeschreckt (abgebrochen)'. FGSTRELER 1921. 'Wütend wandte er [der verfolgte Bär] sich im letzten Augenblick gegen einen seiner Verfolger und schreckte denselben mit der Tatze die Kopfhaut ab.' ebd.

ab-e' *appe*-I (in BHa. *aphar*-), *appi*-: her-, hinunterstrecken BGadm., Ha. *I<sup>a</sup> han appig'schreckt*, näml. die Hand BGadm. *Chöist-mer's apharschrecken?* hinabreichen BHa. *I<sup>a</sup> hoch-mi<sup>a</sup> appig'schreckt* BGadm. — *uf uf-* (eine Tür) aufreissen W.; s. *schrecken* Id. — *ufe* n' *üfer*-: (Jmd einen Gegenstand) heraufreichen BHa. *Chöist-mer's ü.* — er- I: (ein Glied) verstrecken, -renken BGadm., Ha.; Gr.; so Ig. Rh. *Es Ärmk e.* BGadm. *Es hed den Nerven* [Seine] *erschreckt* BHa. — *üs-*: ausstrecken, -dehnen BHK.; F. *Derwile' het der Bueb i<sup>a</sup> d's Gras sich g'lüt, schreckt siner Glider üs* BHK. Einem Etw. (zB. ein Haar, einen Zahn) ausziehen, -reissen WlÖ. *Sí heind-mu en Zand uis-g'schreckt*. LÖTSCHEN 1917. *Ein heig'n-si* [bei einer Schlägerei zwischen Nachtbuben] *ins Här und in Bart gipakt und blutt g'stroipft, po! mu d's Här uis-g'schreckt*, ebd.

voll-. Nur 'Vollschreckung' f.: Vollstreckung. 'Damit die sach volschreckung hab.' RCys. 1593. — Blosser Verschreibung anzunehmen, widerarten die ältere I. Ortsn. in der Ann. zu *Schrack*; man darf vermuten, dass zu RCysatz Zeit in Lauch das Vn noch mit *-schre-* gesprochen wurde.

ver- I: (eine Sehne) verstrecken, -renken BBR. *Der Nerv e.* BBR. — *für-* (Einem Etw.) vorstrecken, borgen W. *Wir heu-mu d's Esriga als messu' f-u'*, wir mussten ihm die Lebensmittel alle vor der Zahlung



geben. — füre<sup>a</sup> *fürhq:* (ein Glied) vorstrecken. Un- eig., Etw. zum Vorschein kommen lassen: *Der Tüfel het drü Schufli*, d. i. drei „Listen“ (Künste); *er schreckt bald<sup>a</sup> ini*, *bald<sup>a</sup> die am<sup>a</sup>eri fürha*. BÄRD. 1911 (BG.). — *ume<sup>a</sup> umha:* umherzerren. Einander u., von Kindern WLö. — *zue:* Einen (zB. zu einem Essen) zuziehen WLö. — *zer:* tr., zerreißen, zB. einen Faden, eine Schnur, ein Tuch, eine Schürze W, so LÖ., MÖ., V. I! *wi<sup>a</sup> du mir jetzen d<sup>a</sup> Schnuer zerschreckt hest!* LÖTSCHN 1917. Un eig.; s. Sp. 1602o.

Schrecki f.: Strecke FJ.

Lattu<sup>a</sup>-schrecki n., Pl. -ini: Spitzname der Mörjer (Bewohner von W Mörel), weil sie ein Stück Holz durch Ziehen länger machen wollten W.

Schreck II (Uml. -e). Nur Ab.-m. (abschreckende) Person, die man nicht leiden mag BsStb. — Zu *abschrecken*.

schrecke<sup>a</sup> II (in W tw. -u<sup>a</sup>), Ptc. g'schreckt: tr. 1. scheuchen, jagen. *Der Chlaus schr.* (so GMarb.f.); s. Bd III 688 M. und vgl. *stäuben*. (Die Pferde) antreiben. oO. (FStaub). Schmeißen, werfen WBinn; vgl. *an-schr.* Einen ins Wasser *schr.*, in den Brunnentrogtauchen PPO. — 2. wie nhd. schrecken BMeir.; NdW. *Wen<sup>a</sup> er eppes Bes veid tön, deichid dran, wen<sup>a</sup> ech der Tod schreckt* BMeir. *Wo-n-ich<sup>a</sup> bi<sup>a</sup> in d'Chammer cho<sup>a</sup> und ha<sup>a</sup> welle<sup>a</sup> bëtter, stöt das Buggelmännli dö, hät-mich<sup>a</sup> welle<sup>a</sup> schr.* KL. (Z). „Sich, der fromm Petrus schreckt die ganzen gemeind der Christen, das sy sich nit mit gesatzten der werken söllind beladen.“ ZWINGLI; vgl. Apostelg. XV 10. „Sich, hie (Matth. VI 7) zum ersten schreckt er uns von vile der worten und heist uns ... umerdar betten.“ ebd. „Die von Schweiz und Glarus ... schrackten die von Walhenstatt mit Anzündung zweier Scheüwren, dass sie sich ergaben.“ GULER 1616. „Das die Bauren der ganzen Grafschaft Lenzburg sich schr. fassen.“ 1653. G Schreiben. „Der Teufel mag wüten, herumlaufen, schrecken und polderen, wie er wil.“ JMSV. 1700. „Welcher Hörneren die Urner sich Lärmen zu blasen ... den Feind zu schröcken sich [!] bedienen.“ PFAFFENR. 1712. „Mit einer Stimme, die mich schröcket.“ JJBODMER 1732. „Liederliche Eltern, die ihre Kinder auf erfolgte Mahnung nicht in die Schule schicken wollen, die sollen dann schonungslos vor einen hochweisen Kirchenrat gefordert, daselbst geschreckt, corrigiert und zu ihrer Pflicht angehalten werden.“ 1760. JHERRI 1914. S. noch Sp. 214o.; *Für-Schreck*. Spez. mit der Folter *schr.* „[Der Angeklagte ist] durch den Meister gebunden und mit dem 3. Stein geschreckt worden.“ 1686, Z. „Hierauf ist sie auf die Folterbank gesetzt und mit der Tortur geschreckt worden.“ 1701, ebd. S. auch Bd VII 1628 u. (1730, Z). — Ahd. *arecchen*, instigare, exhortari, precipitare (auch bei Notker), mhd. *schrecken*, (auf)springen machen, erschrecken; vgl. Gr. WB. IX 1668/72; Fischer V 1135. Die Schreibung „schröcken“ ist bei uns, wenigstens in nicht entrundendem Gebiet, sicher Import; vgl. auch *Schröcken*. Das W. ist in der Ma. meist nur noch in der Zss. lebendig und auch da tw. durch andere Ausdrücke ersetzt. FN. Schreckenfuhs, ausgestorbenes Geschlecht in Basel. Leu, Lex.

ab - II: 1. a) wie nhd. wohl zieml. allg. *Das hät-mich<sup>a</sup> abg'schreckt (devo<sup>a</sup>)*. *Sich niid a. län<sup>a</sup> (o<sup>a</sup> Öppis)*. „A., mit schrecken abwenden, ein forcht und schrecken machen, absterrene, deterrere, protelare; ein zügen a., blug und forchtsam oder verzagt machen, refrigerare testem; vom gält nehmen a., a pecuniis capiendis

homines absterrene.“ FRIS.; MAL. [Es] sige einem inn einer zerwürfnus gegen synem widersächer vil nützer und mer erschieltlicher, inn gegen im abzuoschrecken, wann einer Gotz fünf wunden schwere, dann so einer ein vatterunser bettete, damit inn zuo stillen.“ 1564, Z RB. [Knaben, die] mit Spilen, Klugkeren ... und anderen Unzuchten und Bosheiten fürghäb, die auch durch die Statknecht nit mögen abgeschreckt noch gedembt werden.“ 1626, Z. [Ein Betrunkenher habe] eingefangen wütst, das Syttenwehr inn der Scheid uf den Boden und umb die Pörter geschlagen, sich nit wellen a. lassen.“ 1662, ebd. „Als ich sahe, das er [ein frz. Unterhändler] vermaidt mich mit seiner ungründten Red abzuschr., war es notwendig, ihme solche mit Wahrhait zu widerlegen.“ HOCHREUTNER 1673/4. S. noch Bd VIII 687 o. — b) durch Schreckmittel ab-zwingen; Syn. *ab-schüchen* 2 (Bd VIII 139). „Alls er vermerkt, das ers iro mit rüche nit a. mögen, [habe er] sy güetlich angerert und begert, im söllichs zuo be-kennen.“ 1544, Z Ehegericht. „Die Wahrheit solle ihme abgeschröckt werden.“ L Schuldrama 1692. — 2. a) eine aufkochende Flüssigkeit, Speise durch Zuguss von kaltem Wasser (plötzlich) dämpfen AaF., Fri.; Ar; G; Sch; Z (Dän.), zB. Kaffee, damit der Satz sich niederschlage Ar; G; ZStdt (FStaub), Melispeisen (wie Nudeln, *Chnöpfli*), damit sie „klar“ werden Sch; heisses Wasser mit kaltem abkühlen Bs; Sch; so St. (Sulger); Th und weiterhin. Vgl. *ab-löschen* (Bd III 1461). „*'s Kafi ob de<sup>a</sup> Glieter<sup>a</sup>* a., nachdem man den in der Pfanne gekochten K. in der Kanne auf den glühenden Herd-kohlen zum zweiten Mal hat aufkochen lassen AaF. *Muesch-es* [zB. Badewasser] *er-chli<sup>a</sup>* a., *verbrüest-dich<sup>a</sup> jo sus Th*. Blutwürste muss man dreimal a., dh. dreimal sieden lassen und jedes Mal kaltes Wasser zuschüttten AaFri. Ein glühendes Eisen, zB. ein Hufeisen in kaltem Wasser a. AaF.; W. — b) (eis)kaltes Wasser etwas erwärmen Bs (Seiler); GW. (zB. durch glühende Kohlen); ZFehr.; Syn. *brächen* (Bd V 319 M.); *über-schlahen* (Sp. 353).

— „ab-ge-schreckt: erstunet, deterritus.“ FRIS.; MAL. Ungenau von Etwas, von dem man abgeschreckt worden ist: „Also ist durch das heilige püntnüss [mit dem Papst 1514] abermals vergessen worden des ufrüerischen hagels a-er und verschwornen pünden und pensionen.“ ANSH. — Vgl. Gr. WB. I 109; Schm.<sup>2</sup> II 596/7; Martin-Lienh. II 516/7; Fischer I 65, überall auch in Bed. 2. ab<sup>a</sup> *appe<sup>a</sup>* - II: schreckend hinabtreiben NdW (Matthys). — üf-: kochende Speisen rütteln Th (Pap.); vgl. *ver-schr.* 2. — an-: anschmeissen, -werfen W<sup>a</sup> G. und lt Tscheinen. Einem Wasser a., anspritzen W<sup>a</sup> G. er-, in PAL. -*strecken*: 1. wie nhd. Bs; B; G; LE.; PAL.; GO.; W; Z und weiterhin; tw. seltener als die Synn. *er-chlipfen* (Bd III 683). *-blüggen* (Bd V 42). *'shet-mich<sup>a</sup> erschreckt B* (Zyro). *I wie hest-mich<sup>a</sup> oich<sup>a</sup> erschreckt!* W. *Chind söll-m<sup>a</sup> nit e. GFs. Aufschrecken*: „Aber der herr erschrackt den Sissera sampt allen seinen wägen und heer, und erschreckt sy vor der scharpfe des schwärts vor Barak her.“ 1525/30, RICHT.; *εἰσέκορυ*. LXX. „E., ein einen schrücken angwöhnen, ein forcht machen, terrere, terrificare [etc.]; die vögel mit dem gerüsch e., aves terrere sonitu; einen e., ein schrücken machen, das er erstunet und nichts mer kan reden, obstupescere; erschreckt werden, pavescere; oft erschrecken []. vast vorchtsam machen, territare.“ FRIS.; MAL. „Dryg von Ütiken, die vol Wyns gewessen ... haben das Fälli uff der Bruggen mit einem Hut und

Ruten gwyget und erschreckt, das es nidergefallen. 1605, Z. „Die Schweizer Chroniken [machen] von dem Urner Stier und wie solcher in den alten Schlachten die Feinde mit seinem Gebrüll erschreckt, vil Wesens.“ PFAFFENK. 1712. S. noch Bd VIII 27 u. 118 o. (erschreckt). — 2. a) = *ab-schrecken* 2a und b, etwas Aufkochendes, zB. *Chnöpfli*, Braten, Würste, Kaffee, Milch durch Zuguss von kaltem Wasser dämpfen G; Sch; Z., in der Kochkunst, einige Tropfen kalter Flüssigkeit in eine aufkochende Flüssigkeit giessen oder umgekehrt, wie auch ein kaltes Zimmer ein wenig wärmen. *alg.*, Wasser temperieren Ar; GO., heisses Wasser (zB. Badewasser), Wein ein wenig abkühlen oder kaltes (zB. in Tränkekrügen durch siedendes Wasser oder durch glühende Steine) ein wenig erwärmen Aa Suhrent. und lt H.; GFs; ZO. und weiterhin. „Wan sie [die Würste] um das Ort anfangen sieden, so erschrecke sie.“ Z Kochb. XVIII/XIX. „Wenn die Knöpfli sieden und aufgehen, so erschreckt sie mit kaltem Wasser.“ Z. Zöll. Kochb. 1820. Ein glühendes Eisen, heisses Plättchen mit (in) kaltem Wasser abkühlen B (Zyro) und sonst. — b) Bewegungen, (organische) Vorgänge oder Funktionen stocken, erstarren machen, stören. a) von (Halb-)Flüssigem. Kochende Milch: *Wem-mer Milech über hät und si vill cho.*, so darf-mer *Nüd dra* mache“ und si *nüd aröder*, *sust wird-si erschreckt ZO.* D’Hebi, Heblete“ e.; s. Bd II 943 o. Fließendes Blut: *Me’ mues bim Nase’bluete*“ s. *Bluet e.*, indem man kaltes Wasser aufs Gesicht träufelt ZO.; so auch Sch und weiterhin. Den Saft (der Bäume). „Zweig man [im Frühjahr], wird er [der Saft] erschreckt, der Saft wird bestellt ... Die im Herbst aufgesetzte [Schosse] aber machen keine Änderung am Stock, erschrecken und bestellen keinen Saft.“ EKÖNIG 1706. — β) Die Zäseren sowohl der Speisröhren als des Magens und Gedärme werden bei Anknuff des Wassers [das man trinkt] auf eine höfliche Weise erschreckt oder zusammengezogen.“ JJSCHUECHER 1708. — γ) einen Krystall undurchsichtig machen, indem man ihn unvorsichtigerweise an seiner Drüse losbricht BRad. (AvRütte). „Du hast den Krystall erschreckt.“ — 2) „Wan Jemand bei sich spürt, er bekomme das Zipperlein, der fass einen Ameisenhaufen ein in [l. in ein] Secklein, koch ihn und schlage ihn ganz heiss über, so erschreckest Podagra.“ M. XIX., GMS (AFV.). — s) von Pflanzungen, bes. Weinreben, Obstbäumen, die durch Frost, Hagel geschädigt werden GrSch. und lt Tsch.; Z. Die kalte Nacht hat das *Win(d)li erschreckt*. FSTAUB (wohl Z). „Sollten auch einige der zu oberst gelegenen [ausgehauenen Kartoffeln] von einem starken Herbstfrost Schaden gelitten haben oder, wie man es heisst, erschreckt worden sein, so muss man auch diese gleich beim Einsammeln von den übrigen absondern.“ Gr Sammler 1779. „Da das junge Holz der Reben im vorhergegangenen Jahr durch den Winterfrost getötet worden, [hat] Vieles nur aus dem alten Holz müssen nachgezogen werden, welches, da es sehr massig und voll Mark gewesen, im Winter darauf durch die [!] Frost erschreckt worden.“ Gr Landw. Ges. 1780/2. — ζ) die Füsse, Zehen e., leicht erfrieren GrHe., Nuf.; Syn. *er-blüggen* (Bd V 42). *Ih hän d’Füess erschreckt.* — η) „verstauchen, zB. den Fuss Ar.“ — 3. intr.; s. *er-schrecken*. — erschreckt: 1. zu Bed. 1. „Mit irrsachen orin sun wir horin, wie uns mane altegliche ruffinde du gotliche stimme.“ UWE. Benedictinerr. XIII.; lat. attonitis auri-

bus. „So solt nüt dazestunt irsacte vlien ab dem wege dis heils.“ ebd.; lat. non illico pavor perterritus refugias. — 2. zu Bed. 2. *’s Wasser ist e.*, lau(warm), handwarm ZBauma. D’Herdöpfel sind e., durch Kälte süsslich gewordenen GFs. Der Zeben ist e. *Bitz e-e*, ein wenig erfroren GrNuf. — Ahd. *iso-rechen*, excutere (Notker), mhd. *erschrecken* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. III 971/2; Fischer II 841. Weitere Schreibungen mit „s“ (s. die Ann. Sp. 1608): erschreckt. 1660, B; erschrecken. JJBodmer 1728; „unerschreckt.“ ebd. 1732. Zu Bed. 2 vgl. auch Gr. WB. IX 1671 (erschrecken 3a und b). — Er-schrecken: Gebrauchlichkeit, Schwäche. „Und ist der geist also stark, daz er den lip treit rehte also ir sehent, daz der gesunde mensche den siechen treit: also treit der geist von gotlicher kraft des libis irsackunge.“ XII., Wack 1876.

ab-er-: = *ab-schr.* 1b. „Bapst: Wir wend [in Sachen der Messe] dapfer, redlich, handfest und drützlich lüt [als Richter] andefen, die es den klegern aberschreckend mit tröwworten und streichen.“ NMAA. [Beschluss, dass die Togenburger] Hans Groben straffindt umb den gewalt und muotwillen, das er dem waiwel die gefangnen aberschreckt.“ 1541, Assch.

ver-: II: 1. a) vertreiben, scheuchen; in dem Sprw.: *Wer singe cha” und lache, verschreckt si” Unglück.* SELGER. S. auch *er-recken* (Bd VI 810). — b) = *erschrecken* 1 Aa; Ar; Bs; BS.; L; G; so A., O., Rh.; Sch; Th; Z. (*Aber wie*) *häst dü-mi”* (auch *mi”* d.) *verschreckt!* oder *Dü häst-mi” ies aber au” verschreckt!* zu einem ganz unerwartet Hervor-, Eintretenden; schonender: *Dü häst-mi” fast verschreckt. Eier oder Anken!* oder *ie” verschreck-ech eieri Hiener, dass-si sibe” Jör nit m” legge*, Heischespruch BReinach. *Vücht het-er-mi”* [mein Sohn mit einer unangenehmen Nachricht] *nume” welle” v., d” tüssiger Donner.* PHALLER 1916. Unpers.: *Jüngst vergangen, erst verwicke” ... häd-s-mi” räss verschreckt*, mit Bez. auf einen nächtlichen Besuch des Liebstes. CUR Essl. 1858 (s. *Lisis Schrecke*). [Die Berner] hend Mängem siu Kuhlgi stohle, hend Wib und Kind verschreckt.“ VILM. Lied 1656 (Arg. V 213). — 2. a) = *erschrecken* 2a. Wasser temperieren, entw. heisses durch kaltes LE.; Sch; so R., oder kaltes durch warmes Aa lt H. (s. *Wasser e”chli” v.*); ArK., M. lt T. (etwas wärmen, zB. Wasser); GSev. „Speisen, die im höchsten Sieden begriffen sind, mit Wasser plötzlich abkühlen“ Scn. *Gang, tue d’Chnöpfli v.*! giesse kaltes Wasser über die siedenden Mehlknödel ScnR. Siedende Speisen umrühren, damit sie nicht anbrennen Ta (Pap.); vgl. *üf-schr.* — b) = *er-schrecken* 2bZ. ArK., M. — Mhd. *verschrecken*; vgl. Gr. WB. XII 1, 1152/3. — *ver-schrecken*: \*lig: leicht zu erschrecken GA.

fort-: fortwerfen W. — näch-: von hinten treiben, scheuchen. Nur im Nom. ag. Nachschrecker m. „Es sollend von jetwederem Schniz fier. Mann verordnet werden zu Nachschreckhern, deren Ampt ist, dass sy sich ein guten Steinwurf weit ob dem Garn hinuff mit Krissbüthen oder andern Mitlen wol verbergen, damit sy vom Gwilt nit gesehen werden, bis dasselbig für sy herab ist; alsdann soll jeder mit zwei oder dry Wurffkeblen herfürspringen, zum Gwilt werfen und dasselbig also fürderlich in das Garn triben ... Zu solchen Nachschreckhern sollend die Eltitzen und am Leib die Unvermöghlichen verordnet werden ... Es solle Keiner, der rote Kleider hat, weder zum Garn noch Nachschreckhern, sondern uf das Wenigst zehen Mann weit vom Garn an die

Huoten gestelt werden. Grd. LB. S. noch Sp. 1097 M. *e<sup>a</sup>-wäg<sup>a</sup>: wegschleichen, -schrecken* NdW (Matthys). *Mer tued d' Vogel e.*

*g<sup>a</sup>-schreckig*: 1. leicht zu schrecken NdW (Matthys). — 2. gerne schreckend. ebd. — Auch bei Schm. II 596; Schöpf 647.

**Schröck B** (Zyro); S (EFischer 1922). *Schröcke* AaF. und lt H; Ar; Bs; B, so Gr.; LE.; GSal.; Sch; Th; Z. *Schröcke* GrSchs; NdW; W (tw. -u, in LÖ. *Schrecken*). *Schröcke I* GrPr., so Kl, Schs, *Schröcke* Grd., Nuf. und lt Kuoni (Tsch.). *Schrocke*, -u W, so LÖ. — m.: 1. a) Sprung, Lauf. 'Also kamen die unsern gleich im schrick sy an und namen ihnen die züg, nemlich 24 ros und das geschirr.' 1448, B.A.M. — b) 'Der Name Schreckhorn oder Schrickhorn, wie es früher hieß [s. die Anm.], scheint von dem Worte Schreck, das in der Bergsprache Spalte bedeutet, herzuühren.' GSruver 1850; dazu die Anm.: 'Schrick, Schrund, Schraten, Schranne, Spalte sind gleichbedeutend ... Das Glas hat einen Schrick' (örtlich nicht näher bestimmbar, wohl BO., doch für BGr., Ha. heute abgelehnt). — 2. wie nhd. Schrecken. wohlallg. *Der Schrick ist mer in d' Bein g'farr* Bs; Sch; Th; Z und weiterhin. *Da(s) ist mer en Schr-e g'isr!* ebd. *Er ist va' Schrick's wäge fast um'ghd* GrKl. S. noch ab-sügen (Bd VII 516); *ab-, ver-schrecken* (Sp. 1603, 1606). 'Der schräcken, klupf, forcht, die einen im gemüt ganz verwirrt und unrüchig macht, pavor, terror, terriaculentum, terriaculum; schräcken, in dem einer nit weisst, wo auss oder was er tuot, confusio pavor; gäher schräcken, consternatio; das schräckli, kleine forcht, metuliculus.' Fris.; MAL. 'Sige in selbiger Stundt ihme [infolge von Behexung] ein frostlächter Schriken in den Leib geschlagen und darauf erkrankt und davon lam bliben.' 1693, Schmid u. Sprecher 1919. 'Der sog. Tuttwiler Krieg' oder vielmehr 'Tuttwiler Schrecken' ... Gerüchte meldeten nämlich, dass die Toggenburger Nachbarn sowie Leute aus dem Fischer Amt die Freunde der helvetischen Verfassung überfallen und sie strafen wollen. Man rüstete sich daher rechtzeitig in Tuttwil ... Der Schrecken legte sich bald, als man ... entdeckte, dass die vermeinte ... feindliche Schar nur ein Zaun sei.' GSulzberger, Geschichte des Thurgaus von 1798 bis 1830 (Anhang zu Pap. 1830, 2. Aufl. 1889). *E<sup>a</sup> Schr. i<sup>n</sup>nir* [einnehmen] GrFs. *E(n) Schr. ha<sup>a</sup>*. *Mir händ hüt en Schr-e g'ha!* Einleitung eines Berichtes über ein schreckhaftes Erlebnis Th; Z. *I<sup>a</sup> han en grüserlige Schreck(e<sup>a</sup>) g'ha<sup>a</sup>* B (Zyro). 'Wir hatten mangel vorlote schricke.' WvRheinau. 'Ein schrecken gäben oder erschrecken, terrori esse; ein neuen schräcken bringen, afferre terrorem; ein ein schräcken angewinnen, einen erschrecken, injicere terrorem, terrorem offerre.' Fris.; MAL. 'Darob er im [refl.] ein Schr-en gön.' HHGrob 1603. 'Es wurde ihm vilicht auch ein Schr-en machen, wann man die Brief ... inn Schirmkasten gelegt hete.' 1605, Z. '1694 ist ... ein Gmeind gehalten umb Frächheit der vil geübten Diebstählen, wie selbigen umb etwas vorzukommen oder ein Schr-en gleich gemacht werden.' ThHw. Arch. *Schr-e lüte*; s. Bd III 1507 u. und vgl. Schöpf 47. Mit Präp. *Ma<sup>a</sup>, mir sind in en Schr-e chur!* SchR. *D's Büebli ist ... im grösste Schrick a<sup>s</sup> wie der Blitz dem Mailt und d' Juppen i<sup>n</sup>.* MKroni 1886/7. *Das [Übel] hed-er vo<sup>a</sup>-me<sup>a</sup> Schricke<sup>a</sup> g'chriegt* GrNuf. *In dem hellischeu Schrocku<sup>a</sup> han-ich übermünd nime g'wisst, was ich machu<sup>a</sup> tüo<sup>a</sup>* W. *Duo han-ich va<sup>a</sup>*

*Schrocku<sup>a</sup> mi<sup>a</sup> nimme<sup>a</sup> chennu<sup>a</sup> motiu<sup>a</sup>*. ebd. *'s tued uf einmal e<sup>a</sup> Schrach, und d' Chister<sup>a</sup> kit in der Rin ab;* *us Schrick kit der Gappitschiner au<sup>a</sup> in.* GFrent 1898. 'Ein groziu vorht sich und in allen huop von schriken.' REINFR. 'Ir hand es [näm. Sturm geläutet] us aim schr-en geton.' WFLuri 1524/38. [Am 8. Tag Sept. 1601] han ich den nächsten mit grossem Schriken den grusamen Erdbidem, syn Tosen angehört.' AND. 1572/1614. S. noch Sp. 1359 u. (oder subst. Inf.). 'Zuo einem schr-e, zur Abschreckung, Uffgelegte buosswerk ... nemend die sünd nit hin, verdent uffgelegt andren zuo ein schr-en.' ZWINGLI. 'Man [habe] das verwysen irer [der Reisläurer] wib und kinden allein zuo einem schräcken in das mandat gestelt.' 1573, Z RM. 'Iste jme zum schräcken und bysphil synes glichen gellen zu straff und buoss offerlegt.' 1594, Z RB. Neben Synn. 'Dass das land in einn schräcken und empörung kam.' 1530, I. SAM.; *ἀστρογῶν*. LXX; getimel. Luther. 'Wir haben euern Unfall] mit schwärem schr-en und grossen herzleid vernommen.' 1531, B Ref. 'Man [angefallenen und verwundeten] wyberlin für sin erlitten schräcken und schmäzen 50 pfd.' 1536, Z RB. 'Wär der [Schlang-]Stein am Hals trage ... hand all sin Fyend ein grossen Schr-en und Vorcht darob.' RCys. 'Lasset uns allem südlichen Schr-en und Furcht vorbauen.' JMWst. 1700. 'Das kam Manchen geben einen heiligen Schr-en und Sporen.' JJulr. 1731. S. noch Bd VIII 122 (*Schick I*). 136o. (zweimal). 140 M. Scherzh.-ironisch. *Ist der Schr. verbi?* mit Bez. auf einen Handel, ein Geschäft nicht nur unangenehmer, sondern auch ganz harmloser Art Aa (H); Th; Z. *'s ist scho<sup>a</sup> wider en Schr-en übere*, nach einer Mahlzeit AaF. *Da(s) ist guet über d<sup>a</sup> Schr-en abe!* oder: *I<sup>a</sup> muet! Du muet!* As (Eins, d. i. ein Glas Wein oä.) *ha<sup>a</sup>, n<sup>a</sup> über d<sup>a</sup> Schr-en abe*, zB. nach Erledigung einer Arbeit, eines Geschäftes Th; Z.

Mhd. *schrecke* m., Schrecken; *schreck*, *ascensus* (Notker). *cursus* (*scoriche*, *cursus*), mhd. *schric*, -ches m., Sprung, Riss, Schrecken, zu *schrecken* bzw. *schrieken* (s. d.); vgl. Gr. WB. IX 1659 ff.; Martin-Lieb. II 516; Fischer V 1134. 1145/6. *Schr-ecke<sup>a</sup>* lehnt sich im Vokal an das intr. (*er-, ver-*)schrecken (s. *er-, ver-schrecken*) an; vgl. *schr-eckbar*, -haft. Für BO. wird das Wort tw. als selten und jung bezeichnet (dafür *Chupf* Bd VIII 686/7); vgl. die Anm. zu *er-schrecken*. In Quellen des XVII./XVIII. erscheint die fremde Schreibung mit -u- (vgl. die Anm. zu *schrecken II*), so öfter (uoben -e-) bei JJBodmer 1732. *Schr-icke(e<sup>a</sup>)* könnte auch jüngere Rückbildung von dem auf dem selben Gebiet verbreiteten *er-schriken* (s. unter *er-schrieken*) sein. Zu *Schrocke<sup>a</sup>* (mit dem Vokal des Pte. Prät.) vgl. Gr. WB. IX 1760/1. Als Ortsn. (zu Bed. 1): 'Schrick', hohe Sandsteinstufe bei FStAut. (im SchR.), zwei Häuser, 'uffm SchR.' 1555; dazu, SchR.-Acker, -Holz', Schricksort'; SGrindel, Thierst. (Schrigg, Name eines Ackers), 'Schrick-Boden' WBarisal (auch bei Lu, Lex. 'Schrickboden, ein Berg und fruchtbare Alp in dem Gentalter und Zehaden Brüg'). Das *Schreckhorn* BGr. (anderwärts *Schreckhorn* gesprochen, bei Lu, Lex. 'Schreckhorn') heisst bei HRRebm. 1620 'Schricks-horn'; s. unsre Bed. 1b und vgl. zur Bed. auch Schm. II 595/6 (*Schrecken*, hervorragender Fels), 'Schrecken-Moos, -Wiesli' ThTag.; zum Folg. s. Als FN. 'Rood, Schrecko' [in Altrapperswil]. 1391, SchwE. Urb. 'Den Schrecken' 1461, Z RB. 'Marti Schreck.' 1534, LWill.

Er- m. s. *Er-schrecken* n. (Sp. 1611o). — Fär.: Feuerschreck. 'Wie bald könten wir auff das himmelsche Feurzeichen auch mit Feurnot heimgesucht werden? Wie wir dann in den ersten Wochen unterschiedenliche Feurschrecken einnemen müssen, es seien ietz wahre Feursnoten oder aber nur schreckende Gassengschrei gewesen.' JMüller 1665.



Heu<sup>w</sup>-. 1. Tierbezeichnung, Heuschrecke. ‚Wer nicht gabelt, wenn der Heuschreck zabelt, der nehm im Winter ein Seil und frag, wo Heiw sei fel.‘ LÖTSCHEN 1917; Weiteres unter *gaben* 2 (Bd II 60). ‚Der böw-schreck, locusta; kleiner h., attelabus; böw-schrecken, so im haber wönend, avenaria cicada.‘ FRIS. (cicada, ein muhenheimen oder ein böw-schrecken.‘ 1541); MAL. ‚Innert dieser Zeit [vom 15.—20. Okt.] hat man im Traubenberg ... funden einige von denen wandelnden Heuschrecken, welche in Ungarn [usw.] verwichenen Sommer so grossen Schaden getan.‘ 1749. JOLL. 1899. S. noch *Hildebrand* (Bd V 679). —

2. Schrecken wegen Heunot; nur in best. Verbindungen (immer mit scherzhafter Anspielung auf Bed. 1). *He-ha*, *übercho*° BsL; S (Oltner Nachr. 1917); Z. *Wer an der Liechtmess nümme d’Hälfti Fuetter het, chunnt He-n über BsL. He-n uf der Büni BE.* (Bärd. 1904). —

Bed. 1 = ahd. *haiserecco* m., mhd. *haischreke* m., Nomen ag. zu ahd. *schrechen*, (auf-)springen, hüpfen; vgl. Gr. WB. IV 2, 1293; Martin-Lienh. II 516; Fischer III 1561. Das W. ist bei uns nicht volkst., dafür *Grase, Heu-Graupen* (Bd II 314) und die dortangeführten Syn., wozu noch *Heu-e-Graupen* (Bd II 392), *-Stoffel, -Straffel* ua. Bed. 2 zu *Schrecken* (en); auch bei Fischer aaO.

*Püre*°. ‚Bauernschreck: Bezeichnung der Maul- und Klauenseuche; s. N. Ar. Kal. 1922, 8b. — Auch österr. (von andern Dingen). —

schreckbar, in Ndw It Matthys -e°: schrecken-erregend GrMai; Ndw; U. ‚Inskünftig [soll] ein Falit in die Gängenschaft gelegt und nach Gestaltsame der Sach Anderen zu einem schreckbaren [abschreckenden] Exempel abgestraft werden.‘ 1755, Ar. I.B. ‚Die schreckbare Schlachtschwerdter unserer glorreichen Helden, beim Musterungsaufzug getragen. 1766, U.Sa. ‚Die ungeheure Menge von schren-Zubereitungen Gottes für die Zukunft! 1791, B. Adv. *Schr. lang* U. — Vgl. Gr. WB. IX 1666.

schrecken, schrecken: intr., (auf-)springen, erschrecken. Nur Schrecken n., eig. von heftiger Bewegung des Herzens (bei Erregung, Schreck usw.); ‚Stufzeberndez schr. wuoch in [den Liebenden beim Gedanken ans Scheiden] in ir herzen.‘ REINFR. — Ahd. *scerechen*, *scerechen*, mhd. *schrecken* (sw. und st.), *schrecken*; vgl. Gr. WB. IX 1667/8. Über ‚Schrecken‘ n. (neben -e°) bei JJBodmer 1732 s. ebd. 1659 n. — Die weitgehend tatsächliche Vermischung von intr. *schrecken* und tr. (sekundär auch intr.) *schrecken*, wie die graphische Beschaffenheit der Quellen, auch mancher Angaben aus der lebenden Spr. machen es vielfach unmöglich, über die Zugehörigkeit der folg. Bildungen zum einen oder andern Stamm zu entscheiden.

ab-. Nur Ab-schrecken n. (m.?): = *Ab-schüchen* (Bd VIII 139/40). ‚Damit es by menglichem, alt und jung, ein a. gewünne, Formel zur Begründung von Bluturteilen. XVI, ZWth. (Geilfus). — Ein intr. *ab-schrecken* ist sonst unbezeugt; doch wäre auch Beziehung auf tr. *ab-schrecken* 1 (Sp. 1603/4) möglich. Viell. ist aber eher an eine Mischung von *Ab-schüchen* und *Schrecken* zu denken; vgl. Die Ann. Bd VIII 141 u. Der Beleg lässt sich leider nicht nachprüfen.

— ab-schreck(e)° li° li° -schrock(e)° li° -li° (g) ArH., K. (-ö-), M. (-ü-), -schrock(e)° li° ZO., -schrock(e)° ArL. (Mörsz 1836); Adv., schrecklich; meist nur teigernd. ‚s ist abschrock(e)° li° schüli°‘ AFM. *Du zieresch-mer gär auch abschrock(e)° li° vil.* JMERZ 1836.

— Zum 2. Glied vgl. *erschrecken*, *erschrecken*, *erschrecken* mit Ann. Die Bildung liesse sich an tr. *ab-schrecken* anknüpfen, doch kommt auch hier eine Mischung von *ab-schrecken* (Bd VIII 140/1) mit *erschrecken* in Frage.

er-schrücke° AaBr. und It H.; GSA.; W; Z (?), -schrecke° III (Qual. des Uml. -e) AaBr.; Bs; BoAa., Stdt uE. und It Zyro; Gl; GrHe.; Ndw (Matthys); W; ZRicht., -schrecke° GRA., D. He., L., Pr., Rh., S., Tschapp., Tschirtschen, Valz., Ind. Präs. Sg. -schrecke°, -schrickt, -schrickt AaBr., Käst., Suhrent. und It H.; Bs (älter); BoAa., Stdt uE.; Gl; GRA., He. (1. auch -e°), Pr., Valz.; Ndw It Matthys (seltener); Z., -schrecke° usw. Bs; BStdt uE.; Ndw It Matthys; W, so Lö.; ZRicht., Pl. -schrecke° AaBr. und It H.; GSA. (-en(d)), -schrecke° AaBr.; BoAa., Stdt uE.; GrHe.; ZRicht., -schrecken(d) GRA., He., Pr., Valz.; G SA., Konj. Präs. mit dem Vokal des Inf.s, Imp. 2. Sg. -schrick AaBr. und It H.; Bs; BoAa.; Gl (in H. auch -e°); GRA., D., He., Valz.; Ndw It Matthys (häufiger -e°); ZRicht., 2. Pl. -schricked GrPr. (GFient 1898), Kond. -schrück BStdt uE.; Gl., -schrecki GRA., He., Valz., -schruck Aa It H.; Gl; Ndw It Matthys (-ü-), -schreckti AaKäst., -schreckti ZRicht., -schrickti BStdt uE.; Gz He., Ptc. -schrocke°. aaOO., nur in Gl.K. -strogge°: intr. 1. aufspringen, auf die Seite springen V. Der Holzhacker ist zu spät erschrocken und deshalb verunglückt. — 2. a) wie nhd. erschrecken. aaOO. *I° bi ganz erschrocke. Gräsam, z’Tod erschrecken* GRKl. *Dä ist aber d’Lisabet erschrocke we-n-e° Kardinäri-vogel, wän-em-e° Chatz uf d’s Chef chunnt.* CSTRERFF 1902. S. noch Bd IV 1441o. ‚Als bald er in [der Bischof den Besessenen] beswor, do ward der tüfel erschrecken und vergah, dass er gelogen het.‘ STRETL. Chr. ‚Furchten, ergruwen, grusen, zittern, pidmen, verzagen, herzscklagen, e° AaB. Formelbuch 1508. ‚Do erschrockent wir [Nonnen] aber ser ubel.‘ WFLUR 1524/38. ‚Als der hund in der nacht bullen, [habe sie] went, es were ein dieb und [sei] deshalb uss dem schlaff gejukt und erschrocken.‘ 1541/3, Z Ehegericht. ‚Erschrecken, expavere, sich ab eim ding entsetzen.‘ FRIS.; MAL. ‚Daarumb ich dester wies erschrick.‘ 1565, BRIEF (JFabricius). ‚Dann mag auch ein Weib dorvon [von dem Schlagwasser] brauchen, wann sy erschrickt, auch in andren Zufällen.‘ Z Rezeptb. um 1700. ‚Da er ihn vermarkit, wer er wäri, da erschreck er.‘ JVTTER 1747. S. noch Bd VIII 118M. Mit Angabe des Anlasses. Im Gen. ‚Des erschrecke er mechtig.‘ 1538/40, Z Ehegericht. S. noch *Bi-Sorg* (Bd VII 1304). Mit ab. *I° erschrecken ab-em Aa (H.). I° bi° schier ab dir erschrocke°* Bs. ‚Alle, die das sachtent, erschrecken darab.‘ STRETL. Chr. ‚[Es] möchte einer ab dir erschrecken, [es] möcht dich einer [führen], [ab]ominabitur aliquis te conspecto.‘ SPRW. XVI. ‚Da [sei] sy ab innen erschrocken und uffgejuckt.‘ 1541/3, Z Ehegericht. ‚Ab grausamen schreiben erschrocken, das eim ein stich ins herz gadt, literis atrocissimis percuti.‘ FRIS.; MAL. Mit ‚über. ‚Wenn ich gedenk ... so erschrick ich über all mein sorgveligkeit und schmerzen.‘ 1530, HIOB. *Z’Tod e. ist auch g’storbe°* G. ‚Der knab, dem der wolf das oressen hat, starb bald darnach; meinten die lüt, er wär ... zu tod erschrocken.‘ 1575, Z Neuj. N. 1906. Mit Inf. ‚Ach, wessen Kinder seit ihr dann? Ich erschricke es zu sagen.‘ JJUL. 1718. Verneint. *Erschrickt niad!* allg. aaOO. *Ab Nüd erschrickt Niemet,* Sprw. GrPr. S. noch Sp. 1374M. ‚Darumb erschrickent nit und nit vermainand, daz ir verlassen signit.‘ 1490, G. Mit Sachsuj.: ‚Erschrocken ist mir s bluoet und lyb [ob unserm Brandunglück].‘ MEINRAD 1576. Vgl. b und *er-schrecken* 2b (Sp. 1605). —

b) uneig. α) *Der Schnē erschrickt nid grad ab der Summe*, wird nicht sofort weich AaSuhrnt. — β) von der Milch, gerinnen wollen Z (FStaub). *Bis stiller! d'Milch chönt e.* — γ) leicht vom Frost betroffen und dadurch im Wachstum *b'stellt* [stillgestellt] werden GrChur; Z (FStaub). — δ) von der Verstauchung eines Gliedes; vgl. *er-schrecken II 2b* (Sp. 1605). 'Ein Tochter, welche ein Zeilen mit Äpfel auff ihrem Haupt truge ... tratte in ein Gruben und zertratte ihr Bein entzwei ... [Der Vater] war rauh gegen ihr ... sprechende, das Gēder were ihr nur erschrocken.' FWGz 1612. — Ahd. *irerischen*, mhd. *erschrecken*, *erschrecken* (st. Vb), aufspringen, erschrecken; vgl. Gr. WB. III 970/1; Schm. II 596. 597; Martin-Lienh. II 517; Fischer II 840/1. Der intr. Gebrauch des Kaus. *erschrecken* (Sp. 1604) ist auch schon mhd. Durchgehendes -i- im Präs. wird auf Ausgleichung nach den Formen des Sg. Ind. beruhend, braucht also nicht auf die altd. Bildungen mit -i- zurückzugehen. Das W. ist bes. im Süden nicht überall heimisch: in W gilt dafür vorwiegend, in BGr.; U ausschließlich *er-chlupfen* (Bd III 688). — *Er-schrecken n.* (auch m.): 1. zu *er-schrecken 2a*. (Ein) e. haben, empfangen. 'Ob ich nit ein e. hett davon, dass ich min e. breche, so wölt ich doch min gemachel Kün-golden in semlichen sachen nit betrüben.' STREIT. Chr. 'Deshalb [über einen Vorfall] wir nit gevallen, sunder e. haben.' 1489, WALDM. (B). 'Dann wir darab merkliehen e. und missfallen empfangen haben.' 1499, SCHREIBEN der Eidgenossen an F. 'Sind die Jenfischen potten erschienen und sich ser und vast beklagt, dass ir hern jung und alt ein grossen e. empfangen ab dem, dass y gehört.' 1529, BRef. 'Her, hand kein erschrecken, sunders sind on sorg!' HAIMONSK. 1531. S. noch *Be-sag* (Bd VII 378). — 2. zu *er-schrecken 2b*. 'E. üf allen vieren', Starrkrampf, 'Tetanus videtur hic affectus et idem forte est, quem Germani vocant e. uff allen fieren, hoc est noxam per omnia crura.' GERN. 1551. 'So die pfärd das e. habend auf allen vieren, so sol man knoblauch in essich stossen und die schinbein zwei oder drei mal damit beryben.' TIERB. 1563. — Das männl. Geschlecht (auch mhd.) nach *Schreck(en) m.* Bd. 2 auch bei Gr. WB. III 974 (*erschrecken*). — *er-schrecken* li<sup>ch</sup> GrS. (nach einer Ang. älter), Val.; S. *-schrecken* li<sup>ch</sup> bzw. -ig Aa, so F., L.; BsL.; BoAa., Biel (*-schreggen* li<sup>ch</sup>, Dial.), E., S.; GrChw., D., He., Pr., S., g. (Tsch.); Th (Feierabend 1860); Z., so O. (Stutz) und I ACOR., *-schreckli(ch)* GrVal., *-schreckli(ch)* bzw. -ig AaBr., F.; Ar.; Bs(-e); auch bei Spreng; B(-lich); Schw.; Obw.; W(-e), so Mü.; ZO., *arschrecklich* W (LMeyer); *schrecklich*; meist in steigerndem S. Adj. *Du bist doch es erschrecken's Wasser cho(n)* Gr (Tsch.). *Ein erschrecken'leher Um-tögg* GrPr. *Es erschrecken's G'wölch*, in einer überfüllten Herberge. GFIENT 1898. *Es erschrecken's Tier van Grössi*, ebd. Eine erschreckte, aber wahre Begebenheit. Ar Anz. 1901. *Die hand g'wiss en erschrecken's Freud*, wenn-si nicht wider e'mald g'schnd. SCHWZ. (Z). S. noch Bd I 1258 o. 'Welches [das Römerreich] etwan in höchstem Ansehen und aller Welt erschrecklich gewesen.' GULER 1616. '3 erschreckliche Erdbeben.' ANBORN 1603/29. 'Welches [die Schlacht bei Marignano] ich zu einer Erinnerung, was Zwytracht für ein erschreckenliches Tier, von Wort zu Wort hargesetzt.' 1634, MWASER 1901. '[1651] schlugte die grausame erschreckenliche Stral vom Himmel in den Turn.' ThFr. Chr. 'Ein erschreckenliches Waldwasser.' 1711, DGEMP. 1904. 'Er [Christus] sihet damit [bei den Worten „unser Vater“] auf Gott, dass uns unselbigen nicht

erschreckenlich mache, sondern lieblich fürbilde.' FWGz 1677. In einer grausamen Angst und Not, dass sey [= sie] ganz wunderbarlich und erschrecklich anzusehen.' 1702, SCHMID u. Sprecher 1919. 'Ein erschreckenlicher Donner-schlag.' JRGKURER 1732. S. noch Bd I 995 (*furchtsam*); VII 1320 n.; Sp. 1614 o. (*erschreckenlich 2*). *Das wär jo erschrecken'lich!* STUTZ. *Mei', es ist doch gleich auß erschrecken'lich, was's afe' für Mönche' güt!* FOSCHW. 1895. 'Das nun aben erschreckenlich ze hören, dass ... der endchritt gefürdort soll werden.' 1531, BRef. Ist hiemit die Ausgab grösser als die Einnamb ... Ist zwar erschrecken'lich! 1731, HESS 1914. Subst. *Es was Grüssig, Erschrecken'li* GrJen. *Sägd' Ir's nune', es wird wol nüt Erschrecken'li* si! HBLATTNER 1902. 'So öppis Erschrecken'li.' BIELER Tagbl. 1917. Adv. *Dermo' wird er erschrecken'li* bös, Übers. von Luk. XV 28. DIAL. (Aa Br.); *erschrecken'li* chibig. ebd. (AaF.). 's ist-mer erschrecken'li leid! AaBr. *Ich hā' erschrecken'li angst g'chā'* WM6. *As ist erschrecken'li* schwers, a. leids *Wetter* W. S. noch Bd VI 1274 M. 'Dass dem N. erschreckenlich angst sei, dann er wol merke, dass er in dem Klee sei.' 1642, Z. Bei Verben. *Es güt erschrecken'li* zue, lebhaft, z.B. am Telefon GrS. *Erg'het-sich erschrecken'li*, macht ein grosses Wesen aus seinem Leiden Aa. *Ich ha-mi' erschrecken'li* g'furchtet W. *Erst erschrecken'li* erschrocken GrFid, Jen. *Die Jumperse tied eo erschrecken'li* gide' Uw (Kiltspruch). *Wo-n-ich in der Chuchi so erschrecken'li* ha' mieser' zable'. FOSCHW. 1900. *Es schneit doch erschrecken'li*! KINDERGARTEN 1906. S. noch *brämsen* (Bd V 615). 'Sein Schwert hat Gott schon in der Handt, damit er euch erschreckenlich wird straffen unbarmherziglich.' JMAHL 1620. 'Das erschreckenlich schreyende Tier', ein Eber. 1675, ADRELL. 1904. 'So scheint es wieder die Natur zu laufen, dass ein Mensch den anderen ... so erschreckenlich miss-handlen ... solle.' JRWALDKIRCH 1710. 'Der Stier tet erschreckenlich brüllen.' FLUGSCHRIFT 1712. *B'hüetis, Herr Oberst! Rüter' nid dā fure'*, es gāt dā usser erschrecken'li zue! riefen Bauern in der ersten Schlacht bei Zürich dem General Hotze zu. 1799, Z. — Mhd. *erschrecklich* (von Lexer ohne Gewähr mit -i- angesetzt); vgl. Gr. WB. III 972/3 (*erschrecken* (en)lich, auch -i-); Martin-Lienh. II 517 (*erschrecklich*); Fischer II 841 (*erschrecklich*); im Allg. zu tr. (intr.) *er-schrecken*, wofür auch die in der Schriftspr. des XVI./XVIII. häufigen Schreibungen mit -i- sprechen; zur Bildung vgl. Wilmanns II §§ 365 f. Aus dem schriftspr. *erschrecken* (en)lich sind unsere -i-Formen entlehnt oder doch davon beeinflusst; dass auch das ma. -e- nicht urspr. e, sondern aus o entrudet ist, ergibt sich daraus, dass es fast nur auf entrudendem Gebiet auftritt. Zu der Verbreitung des -i- mag auch das gleichbed. *er-schrecken* (lich) (s. d.) beigetragen haben. Die W-Form *erschrecken'li* entspricht einer ä. Bildung auf -eliche (Weinh. 1863, 268; Volkst. S. XCv), zu der wohl das danebenstehende gleichbed. *fiertung'li* < mhd. *uirtheuliche* (vgl. vortentlich bei WrReinard und mhd. *uirtheuliche* neben *vorteliche*) das Muster abgegeben hat; zum Lautlichen wäre etwa auf BSG. II §§ 91. 99 zu verweisen. An ä. Formen seien noch nachgetragen: *erschreckenlich*. JMahler 1674; *erschrecklich* (neben seltenerm. -e-). JJBodmer 1732; später gew. -e-. Die ZBibelausgaben von 1525 und 1531 bieten wiederholt *erschreckenlich*, einmal (in Übereinstimmung mit den Bs Drucken von APetri) *erschrecklich* für Luthers *schrecklich* (Hbyland 1893, 61). — *erschrocke*: 1. zu *er-schrecken 2a* eig. a) zu *erschrecken 2a*, momentan erschrocken. *Nume' nid e!* Aa (H.). *Z' Tod e.* ebd. *Vom Tod e.*; s. Bd V 924 M. 'Denne sü [die überfallenen Rheinfelder] ganz erschrocken, verzweifelt wend.' 1449, Bs Chr. 'Dess

ich gar nüt erschrocken bin gsin.<sup>4</sup> 1529, B Ref. „E., externatus, exterritus, meticulosus [vgl. β]. pavitans; e. und schier von forcht halb tod, exanimis; er ist e., terror cepit eum; im herzen e., territus animi; ubel e. sein, das eim das herz zitteret, animo tremere.“ FRIS.; MAL. „Schlandt lut mit den Händen zsamen! erschrockner Has den baldt ist gfangen.“ BRUDERLAUSENSPIEL um 1630; dafür: „Schrockner Has wirt ein in Banden.“ ZURFLUT 1601; lepus exterritus in plagas viat. — β) als bleibende Eigenschaft, schreckhaft, furchtsam. *En e-ene Mensch ist im Himmel nüt sicher.* oO. „Eine e-e Seele ist im H. nicht sicher.“ oO. S. noch Sp. 70 M. Von mädchenhafter Scheu: „Wan y [meine Braut, zu der ich zum Essen eingeladen war] etwan abtrat, so ruompt mir die alte frau, wie sy so züchtig und e., solte mich nit irren lassen, das sy so schamhaftig und nit dergleichen tet, sy wisse gwis das sy mich von herzen lieb hett.“ FPLATTER 1612. — b) uneig. α) zu *erschrecken* 2bβ. *Bagge wie-n-en erschrockni Milch*, bleiche Wangen Z. — β) zu *erschrecken* 2bγ, leicht geforen, vom Erdboden Ap (T), leicht erforen, von Obst G, von Weinreben AaBb., von Kartoffeln GW., We., von den Füssen GWe. *D'Herdöpfel sinn<sup>4</sup> erschroge<sup>4</sup>* GW. „Die Böden [sind] vom Winterfrost erschrocken gsein.“ IMTHURN, Mem. — 2. schrecklich, Schrecken erregend. „Des e. todes der pestilenz.“ 1464, Gr. „Raperschwil schloss und statt, lustig von muren und gebäu, dem vind erschrecken [l. -o-].“ TRIST 1496/7; lat. formidanda cunctis insidiatoribus. „Der Türk hab vil cristenlandes bis gen Gretz [Graz] gewonnen ... das ist ein iemerlich e. ding.“ DSCHILL B. „Hie sach er ein e. gestalt eins löwen.“ ZWINGLI. „Erhuob sich ain stoc ... wetter ... mit ain grossen, e-enen hagel.“ 1524, STROKAR. „Do ward ein ganz erschrockner zuolauf und ein grimmer, grusamer handel.“ ANSM. „Lieben fründ, ich bring erschrockne mür, es kompt weder spis noch trank me her, die türe meret sich gar fast.“ SALAT 1537. „[N. äusserte] vil erschrockner tröuwworten.“ 1538/40, Z Ehegericht. — In Bed. 1aβ bei Gr. WB. III 974 aus Keisersb. — un-: furchtlos, ohne Bedenken. *I<sup>ch</sup> ha<sup>n</sup> für das Jör g'nue<sup>4</sup> [Kartoffeln] in Cheller 'dö, so dass-ich u-en esse<sup>n</sup> darf.* SCHILD (S). — *er-schrocke<sup>n</sup>lich* Z† (Prof. HSchweizer). — *schrocklich* Bs (Spreng), in der 1. Spr. „erschrockenlich“, nur selten „schrocklich“. I. erschrocken, furchtsam, = *er-schrocken* 1aβ. „[Wir haben] in selbs für uns beschiedt, der dann for uns beiden, wie er dem landfogt fürgeben, doch ettwas zaglich und erschrocklich, bekanntlich gewesen.“ 1534, Z. „E., forcht-samlich, pavid<sup>4</sup>.“ FRIS.; MAL. „Hieher oder zu 2, es wirt einem e.: „Wie sy söllichs [ein StElmsfeuer] gesächen, kartend sy widerum heim, all mit einandern; Jan inen gar nüt heimlich, und wo iren nit so vil by einandern gsyn, were es nicht ir zwoyen oder dryen p. und forchtsam gnuog worden.“ 1538, AaL. — 2. = *erschrocken* 2. „E., das eim einen schrecken macht oder angwünt, terrificus, terribilis, dirus, horribilis, horri-<sup>4</sup>us.“ FRIS.; MAL. Von Personen. „E., den man vast fürcht, pavendus, formidolosus; e-er bott, der eim ein schrecken macht oder eim forcht angwünt, nuncius umaltuosus.“ FRIS.; MAL. „Diser keiser [Heinrich III.] was ein guoter, fründlicher und frigeber Fürst gegen Richen und Armen, dargegen sinem Feind e. JJRÜCK. Die burgundischen König, so ... allen ihren Benach-<sup>4</sup>arten e. waren.“ GULER 1616. S. noch *furchtsam* (Bd I

995); *af-brinnen* (Bd V 642). Von Sachen. „Hie nach volget ain ernstliche und e-e bedütung unsin unrechten falschen aids ... gezogen uss der hailgen geschrift.“ Ar LB. 1409; „erschrockliche.“ 1585; „erschrockenliche.“ 1747. „Es was ain semlicher e-er lof worden, das zuo ersorgen was, wir wärit hie in diesem land ainer vor dem andern selbs nit sicher gewesen.“ GWil Chr. E. XV. „Die weg diser selzamen löufen [sind] grusamlich und e.“ 1526, B Ref. „Es kam ein mann Gottes zuo mir und sein gestalt was anesehen wie ein engel Gottes, vast erschrocklich.“ 1530, RICH. „woßpö. LXX; „erschrocklich.“ Luther. „Ein semlicher e-er tonnerklapf.“ MORGANT 1530. „Da ist ytel e-e finsternuss.“ O WERDM. 1551; „erschreckliche.“ Herborn 1588. „E-e und grausamme stimmen, vices horrida; ein grausamer e-er krieg, horrificum bellum.“ FRIS.; MAL. „Ein grosser erschrocklicher wurm.“ 1559, BRIEF (JFabricius). „Ein e. wätter.“ 1561, ebd. „Dergleichen e. exempel.“ O WERDM. 1564; „erschrockliche.“ Herborn 1587. „Uf Davos habe man ein rot crütz und 3 sonnen am himmel gesehen sampt anderen e-en dingen.“ 1573, BRIEF (TEgli). „Ein gar mächtiger, starker und e-er Erdbidem.“ 1601, B. „Ein grausame, e-e Flucht.“ GULER 1616. „Ein e-e Rufe.“ ebd. „Ein e-er Comet.“ 1664, Z. „Ein e-e Sünd.“ HOTT. 1666. „E-e Gedanken“; daneben „erschrockliche Lugen.“ 1702, SCHMID, Sprecher 1919. S. noch Bd IV 1441 u.; V 290 u. 394 o. 689 u. (Anm.; „erschrocklich“). 819 M. („erschrocklich“). 838 u.; VI 1666 u.; VII 253 u. 1072 u.; VIII 341 u. „Es ist e.“ Uf das frommen Eidgnossen möchte geredt werden schwer und gross, ouch e. zuo sind, die mäs und sacrament ... zuo verlassen.“ 1525, B Ref. „Insonderheit aber ist es e., wenn sich die künig erzürnen.“ LLAV. 1583. „E-er wis.“ „Das vil frommer biderber lüten ... verbrennt und in ander e. wyss und wäg durchin-gerichtet ... werdend.“ LLAV. 1577. „In den kläglichen Widerwertigkeiten, so sich zwischen dem Kayser [Ludwig] und seinen eignen Söhnen erbärmlichlich und e-er Weise zutrugnen.“ GULER 1616. Adv. (auch e-en<sup>4</sup>). „Griffen si die stat und volk so e. an.“ STRETL. Chr. „Wann mir hat die verschinnen nacht vast e-en ge-troumpt.“ HAIMONCK. 1531. „Der e. grusam fal, welcher geschähen ist dem Nabal.“ GRÜTEL 1560; oder Adj. ? — Mhd. *erschrockenlich*; vgl. Gr. WB. III 974; Fischer II 841. — un-er-schrockenlich(en), -schrocklich: uner-schrocken, als Adv. (bzw. präd.). „Zogent die vier schif ... u-en vor dannen die nacht us.“ DSCHILL B.; „n-lich.“ PvMolsheim; der gleiche Wechsel an der Stelle Bd VII 1467 u. „Die andere, so neben inen leidend, u-schrocklich tröstend.“ O WERDM. 1564; „unerschrocken.“ Herborn 1587. S. noch *fruetig* (Bd I 1340). — *ver-schrecke<sup>n</sup>* AaF. und lt H.; Ar; LG.; so Reiden; GL; SchR.; ThMü.; Z. *-schrecke<sup>n</sup> III* (Qual. des Uml. -e) AaOEntf.; Ar; Bs; LG.; GA. Rh. T.; ScnBargen, Buch, Schl., Stdt; oTh, Hw.; NdW (Matthys), Ind. Präs. Gs. *-schricke<sup>n</sup>*, *-schrickst*, *-schrickt* AaF. (gespr. -e-) und lt H.; Ar; Bs; L; GRh.; T.; Sch; Th, so Hw., Mü.; NdW lt Matthys; Z. *-schre<sup>n</sup>cke<sup>n</sup>* usw. AaOEntf.; ScnBargen (Schwdz.); oTh; NdW (Matthys); Z Rieht., Pl. und Konj. Präs. mit dem Vokal des Inf.s, Imp. *-schrick* Bs; L; Th; NdW (lt Matthys neben -e-); Z, Kond. *-schräk* GMarb., *-schruck* AaF. (-o-) und lt H.; NdW lt Matthys (-a<sup>2</sup>), *-schreckti* AaOEntf., Ptc. *-schrocke<sup>n</sup>* = *er-schrecken* 2. aaOO. *I<sup>ch</sup> bin fast z'Tod verschrocke<sup>n</sup>* Scw; Tu. *Der Handwërkspue<sup>n</sup>st verschreckt wie en Offlöt.* ArV. (Ar



Wolff.). *I<sup>ch</sup> verschreck'en* *iez* *no<sup>ch</sup>*, *wen<sup>er</sup> i<sup>ch</sup> dra<sup>n</sup> tänke<sup>n</sup>* AaF. *W<sup>i</sup> d'Mueter Da<sup>n</sup> sieht, verschreckt<sup>i</sup> manäd*. SCHWZD. (SCHBARGEN). 'Keiner ist so manlich, ders nit gesehen, wan er so ilents unversehen um das eck des felsen darzu kompt und über dise hohe schmale brucken [die Teufelsbrücke] muoss, der nit verschrecke und sich darob etwas entsetze.' ARVFF 1587. *Ab E<sup>m</sup>m, Öppsem* v. Bs; Sch; Th; Z. und weiterhin. *Er verschrickt ab jedem Bitzeli*. *I<sup>ch</sup> bi<sup>n</sup> verschrocken ab im*, zB. über sein schlechtes Aussehen. Auch mit *an*; vgl. Bd VIII 133 u. *Wo's in'n nächste<sup>n</sup> Spiegel g'sehd, verschreckt's an'n wisse<sup>n</sup> Här<sup>e</sup>*. EESCHMANN 1911. Negiert. *Muest nid v., ich bi<sup>n</sup>'s n<sup>u</sup> Sch; Th. M<sup>e</sup> mues<sup>n</sup> nid grad verschrecke<sup>n</sup>*. ACORR. 1860. *I<sup>ch</sup> verschricke<sup>n</sup> nid ab Nünt Ta*. *I<sup>ch</sup> verschrock<sup>n</sup> ned, wen<sup>er</sup> er scho<sup>n</sup> chem AaF*. — Mhd. *verschrecken* st. Vb; vgl. Gr. WB. XII 1, 1152 f.; Martin-Lienh. II 517; Fischer III 1319 f. und die Ann. zu *er-schrecken*. — *er-schrecklich-schrocklig*: *schrecklich*. *'s Meili bleich, mit nassen Augen, erchlüpft ob s<sup>i</sup>m<sup>m</sup> [des Vaters] verschrocktlig<sup>e</sup> Wese<sup>n</sup>*. EFISCHER 1922 (13). — *er-schrocke<sup>n</sup>*: a) eig. α) = *er-schrocken* 1 a. *Z' Tod v. ist o<sup>u</sup>ch g'storbe<sup>n</sup>* GBern. *'s Best ist halt, alle Stund zur Töte<sup>n</sup>reis g<sup>o</sup>st<sup>i</sup> s<sup>i</sup>n<sup>n</sup>*, dass, wenn-er mich g<sup>o</sup> hole<sup>n</sup> chunnt, *i<sup>ch</sup> nid v. bi<sup>n</sup>*. G Kal. 1854. Georg [Rösili überraschend]: *No<sup>r</sup> nit so v., Rösili!* APLETSCHER 1902. — β) = *er-schrocken* 1 a. β. *E<sup>n</sup> v-ene<sup>n</sup> Montsch isch im Himmel nit sicher*, Sprw. BsL. *Me<sup>n</sup> hed jo jetzig nötig für die Zit ke<sup>n</sup> Fürchtans, aber lötig fruschn, nit verschrockig<sup>e</sup> Lüt*. JBHÄFFL. 1801. *So beindelt das v. Blut im [dem] Kari noch, dem Übermuet*. LIENERT (Schweiz 1903). *V. s<sup>i</sup>n<sup>n</sup>. M<sup>e</sup> m<sup>o</sup> [muss] ned v. s<sup>i</sup>n<sup>n</sup>!* Mahnung an ein furchtsames Kind AaF. *Er ist nid v., = nid schüch Th*. Mutter [zum Chlaus]: *Ruedeli heisst-er [mein Knabe] und ist sust nit so v.* MÜLLER Jungschr. *V. tue<sup>n</sup>*. INEICHEN 1859. — b) uneig.; vgl. *er-schrocken* 1 b. α) leicht überfordern, mit einer dünnen Eiskruste bedeckt, vom Erdboden *Ar* (T.); GTa. — β) von Kartoffeln, die ein wenig erfroren, süss geworden sind TaMü. *Die Herdpöfel send e<sup>n</sup> wenig v.* — γ) von Äpfelschnitzern, die, zum Dörren in den heissen Ofen geschoben, an der Oberfläche sich bereits etwas verändert haben AaF. *S<sup>i</sup> sind scho<sup>n</sup> chli<sup>n</sup> v.* — δ) *e<sup>n</sup> v-4 Ärm*, in der es viel regnet<sup>e</sup> Bs (Seiler). — u n.: Gegg. zum Vor. *ap*. Wurden also ze rat, dass si die selben angreifen frölich, schnell, u., eins gemüets und guots willens *an* alle vorcht<sup>e</sup>. HERR. XV. — *Ver-schrockn-l<sup>i</sup>*: Schrecken. *Wo-m-er cho<sup>n</sup> ist cho<sup>n</sup> b'richte<sup>n</sup>, er well furt i<sup>n</sup> d' Wäti, hät's schier lo<sup>n</sup> d'Suppe<sup>n</sup> g'chie<sup>n</sup> vor V. bi dem B'richt*. LIENERT 1888.

*schreck(en)li(ch) schrecklich* Sch (jünger); Ta (-lich), *schrocke<sup>n</sup>li<sup>ch</sup>* AaAar, Br.; BsL, Stdt (-e-); B, so AaA, Be, Biel (*schreggeli<sup>ch</sup>*), E, Gr. (*schreckeli<sup>ch</sup>*), Gt. (-e-), Lau. (-lich), Sa. (-lich), S. (-lig), Si. (-lich), Stdt (-lig), Twann (-e-, neben -ö-); L, so E.; GT.; Z.; ESEL, *schrockli<sup>ch</sup>* AaF.; Ap; Bs (-lig, bei Spreng *schrecklich*); BE. (-lich), -lig, Gr. (-e), R., S., Stdt; GrBh. (-lich); PAI. (-lich); SCHSCHL. (-lich); S (*Schreggeli<sup>ch</sup>* lt Ar Rütte); W (-e-); Z., *schrocke<sup>n</sup>li<sup>ch</sup>* BG., *schrockli<sup>ch</sup>* BG., Laupersw. (-lig, neben *schrecklich*); I. wie nhd. *schrecklich*; meist uneig. in steigerndem S., oft als allein. Ausdruck an Stelle eines treffendern. Synn. s. unter *grüser* (Bd II 808). Adj. *E<sup>s</sup> chunt-mer Nüt schrocklicher vor*, als *w<sup>e</sup>n<sup>n</sup> Zwoe* [Ehegatten] *Nüt an enangere<sup>n</sup> lide<sup>n</sup> meu* [mögen]. GOTTH. [Verkauft man als Bauer den Dienstboten Etwas] so wird man verdächtigt und verbrüetelt, dass es eine

schreckliche Sache ist. ebd. 'Den hat er hiemit in Josevats tal für den schrecklichen richterstuol Gottes geladen.' 1559, BAERNROHR. 'Diss sind die rechten kutzen dort, die bgangen hand das schrecklich mord.' MEINRAD 1576. 'Welchen schreckenlichen Anblick [eines Totenschädels] als mein Muoter erschen, [ist sie] dorab heftig ... erschrocken.' FPLATTER 1612. 'Worauf erfolgt ist das schrecklich grausam Mordt zu Tell, Tiran, Malank und sonst an manchem Ort.' 1620, ZINSLI 1911 (JRed.). 'Im Dezember sahe man ein schrockenlicher Comet am Himmel.' 1618, TaFr. Chr. S. noch Bd VIII 949 o. (wegen des schrockenlichen Fahls). Steigernd. *U<sup>n</sup>d du chund en schreckelichi Tiring uber<sup>n</sup> s<sup>n</sup> ganz Land*, Übers. von Luc. XV 14. DIAL. (BGr.). *Wie ist Das aus<sup>e</sup> e<sup>n</sup> schrockli<sup>ch</sup> Für* [eine vermeintliche Feuersbrunst]! STUTZ. *E<sup>n</sup> schrockligi Trägete<sup>n</sup>* [Traglast]. Nat.-Ztg 1918. S. noch Sp. 1455 o. 'Die erst bei einigen Wochen entstandenen schrocklichen Sturmwinde.' 1739, SCH Chr. *Öppis Sch<sup>n</sup> s<sup>n</sup> u<sup>n</sup>. Chläfele<sup>n</sup> öppis Schrocke<sup>n</sup>lehs*. BÄRD. 1911 (BG.). A.: *D<sup>i</sup> Lüt ... möge<sup>n</sup> nid g'cho<sup>n</sup> mit der Arbät*. B.: *Was häi<sup>n</sup>-si de<sup>n</sup> so Schrockle<sup>n</sup> s<sup>n</sup> die<sup>n</sup>e* ebd. 1922. *'Si händ e<sup>n</sup> so schrockelis Ding g'schlage*, dass em<sup>i</sup> d' Auge im Grind niene sicher gsy sind. GESPR. 1712. Adv. Bei Vben. *Es toneret, wettret schrockeli<sup>ch</sup> Bs<sup>i</sup>*. (im Unterschied zu *g<sup>o</sup>terlich* von plötzlichen Erscheinungen, die Einen erschrecken<sup>n</sup>). *Nume<sup>n</sup> nit s<sup>n</sup> schrockeli<sup>ch</sup> erchlüpfe<sup>n</sup>!* BsL. *Einen schrockeli<sup>ch</sup> erchlüpfe<sup>n</sup> BS*. (Bärd.). 'Zu deren [Untaten] Vollbringung sie annoch das heilige Wort Gottes ärgerlich und schrecklich missbrauchet.' B Sectiermand. 1758. Uneig. *Das ist-em schrockeli<sup>ch</sup> uber's Herz cho<sup>n</sup>*, Übers. von Luc. XV 17. DIAL. (LE.). *Er [hed] muesse<sup>n</sup> schrockli<sup>ch</sup> Nöt ha<sup>n</sup>*. ebd. (AaF.). Über d' Guggisberger Gattig, *u<sup>n</sup>ser Bruch u<sup>n</sup> u<sup>n</sup>si Tracht, hed-me<sup>n</sup> scho<sup>n</sup> i<sup>n</sup> menger Brattig schrockeli<sup>ch</sup> es Wese<sup>n</sup> g'macht*. B Volksztg 1900. *I<sup>n</sup> dank<sup>e</sup> schrockeli<sup>ch</sup>!* ELEUTHOLD 1913 (BG.). S. noch Bd V 835 u.; VII 694 (salutieren 2). 'Als er [der böse Geist] i<sup>n</sup> Gelt geben wollen, sy aber ... es nit annehmen wollen, habe er sy darüber schreckenlich geschlagen.' 1637, ESCHIESS 1919. *Ihr [zum Bräutigam] wüsst schreckle woll, wem<sup>e</sup> e Gspan im Bett am ersten haben soll*, nämlich zur kalten Jahreszeit. Bs Hochzeitgedicht 1675. Bei Adj. *Schrocke<sup>n</sup>li<sup>ch</sup> lang*, heiss, halt, tür usw. [Spätes Hen] *ist nid grad schrockli<sup>ch</sup> melchs BR*. *Er isch g<sup>o</sup> schrecklich rich Bs* (Spreng). *Mer s<sup>i</sup>n nid rich, aber schreckli<sup>ch</sup> firmä BGr*. (Bärd.). *Er ist schrockeli<sup>ch</sup> gnöta worden*, Übers. von Luc. XV 14. DIAL. (BSi.). *Dä he<sup>n</sup>-i<sup>n</sup> a<sup>n</sup> g'fangen schreckeli<sup>ch</sup> frö s<sup>i</sup>n*, Übers. von Luc. XV 24. ebd. (BGT.). *Dö isch-er g<sup>o</sup> schreggeli<sup>ch</sup> h<sup>e</sup>n worden*, Übers. von Luc. XV 28. ebd. (Bbiel). *Er isch ebe<sup>n</sup> e<sup>n</sup> schrockli<sup>ch</sup> e<sup>n</sup> folgamer g<sup>o</sup>s<sup>i</sup> BsLie*. [Die Schuhe] *s<sup>i</sup>n-im schrockeli<sup>ch</sup> färig g<sup>o</sup>s<sup>i</sup>*. B Volksztg 1900 (BG.). 'Er heb es schrecklich schön Glück g<sup>h</sup>abot i<sup>n</sup> s<sup>i</sup>m<sup>m</sup> Lēbe<sup>n</sup>: sechs Kinder seien ihm jung gestorben und diese würden ihm als Engel beistehen, wenn er vor Gottes Richterstuhl trete.' FGSTELER 1921. S. noch Bd III 958 (laub); VII 391 M.; VIII 220 n. *Schrocke<sup>n</sup>li<sup>ch</sup> vil B*. *I<sup>ch</sup> han-em schreckli<sup>ch</sup> vil Guets tö<sup>n</sup> Bs* (Spreng). *Schrockli<sup>ch</sup> vil Herdpöfel*. ALGASSMANN 1916. Bei Adv. *Schrockli<sup>ch</sup> w<sup>i</sup>t LE*. *I<sup>n</sup> der höhere<sup>n</sup> Bildung isch euers Anneli namig schrockeli<sup>ch</sup> w<sup>i</sup>t üsg<sup>o</sup>lert*. SCHWZD. (Z.). *Mengi Jampfer<sup>e</sup> luegt-en an, wär schrockli<sup>ch</sup> g<sup>o</sup>rn s<sup>i</sup>n* Frau. Av VL 1903. *I<sup>ch</sup> säge<sup>n</sup> de<sup>n</sup> a<sup>n</sup> schrockeli<sup>ch</sup> s<sup>i</sup>n* Douch' BÄRD. 1911 (BG.). Durch vorausgehendes oder

folgendes grüselich verstärkt. *Es ist schröcklich grüselig halt*, vgl. BSI. *Gar grüselich schröcklich* B. „Böse Zungen behaupten, es sei ihm gar nicht so grüselig schröcklich ernst damit.“ B Volksztg 1900. *Da [an einer Steigerung] het's Eine' dem Andere' ächer' tribe' öppis Schröckeligs Gräseligs*. BÄRD. 1914 (BS.). — 2. erschrocken. „[Als sie, die Mutter] ze abentzyt von dem räbwerch kommen, wer metzger und ir son, ouch andere mit innen vor der metzgi ze buffen gelegen, da sy schrogkenlich herzuo gangen und sechen wellen, was irem son anlege.“ 1566, Z. — Vgl. Gr. WB. IX 1681/3 (schrecklich, schröcklich); Martin-Lienh. II 517 (schrecklich); Fischer V 1135 (schrecklich), zu unsern Formen *erschrockenlich* mit Ann. (Sp. 1611/2). *Schröcklich* erklärt sich wohl durch Mischung von *erschrockenlich* mit *schreckentlich*; vgl. bes. auch Bd. 2 = *erschrockenlich* 1. „Schröcklich“ herrscht bei JJBodmer 1782, später „e.“

*schröckerhaft*: = *erschrocken* 1aß (Sp. 1612) AaF. *Da' Chind ist schr.* — Bildung? Vgl. allenthaln schwäb. *schröckerhaft* (Fischer V 1135).

*Schröckerli* n.: aufspringender Pflanzensame des Springkrauts (*Impatiens noli tangere* oder *bals.*) Aa (H.), auch die Pflanze selbst Aa (Rochh.). — Zu der auch in *erschrocken* 1 erhaltenen Grundbedeutung.

*schröckhaft* (-e/-) Nw II Matthys), in der ä. Spr. auch *schröckhaftig*: 1. Schrecken erregend; s. Bd VIII 1756o. — 2. a) erschrocken. „Die falschen usspäher des lands Canaan, die das volk mit irem fürtrag forcht-sam und schröckhaftig machend.“ GUALTHER 1559; vgl. IV. Mos. 13, 33f. 14, 1ff. [Bericht] dass dieses schr-e Völki mit Flöchen sich so embisg erzeigt, dass ... sogar Säissen ... in die Statt [Rapperswil] geführt werdend.“ 1682, GL. „Sie fragte die Krämerin schr., ob ...“ SINTEM. 1759. — b) = *schröckerhaft* Aa (H.); Af; Bs; B (Zyro); Nw (Matthys). *Ich bin nit z'sämme-g'faren, denn ich bin nit schröckhaft und kein' Ferchtibütz* Bs (Seiler). S. noch Bd VIII 818o. „Ward der ander [Kain nach dem Brudermord] forchtsam und schr.“ HBULL. 1597. „N., ein schr-e Plebejer, durfte es nicht wagen, sein richterliches Ansehen gegen ein aufrührerisches Patrizier zu behaupten.“ VMeyer 1762. S. noch Sp. 1455o. Vgl. Gr. WB. IX 1680f.; Martin-Lienh. II 517; Fischer V 1135. Wegen -e/- s. die Ann. zu *Schröck* (Sp. 1608).

*Schrick* I, *Schricken*, (er)schrickens *Schrick*, (er)schrecken.

*Schrick* II m.: Vogelname, Wiesenknarrer, *Ortygometra crex*. „Crex avis, Schrick.“ DENZL. 1677. 1716; [dannach bei Sulzer. — Nichtschweiz; s. Suolahti 1909, 295 f. Denzlers Quelle war viell. ein älteres Glossar (bei Schm. II 598. *Schrick*, *crex* avis aus einem Voc. von 1618). „Ortygometra, id est serica nostra, ein serecke (Longolius); Germani [in schryk] bei Gesn. 1555, 347. 348 ist sicher nicht schweiz.“

*Schrikel* m.: Bezeichnung eines jungen Brachsen, Abram. Brama. Fario 1882 (oO.). Syn. *Schnitteler* Sp. 1367).

*Schrocken* s. *Schreck*.

## Schral(l) — schrul(l).

*Schrele* m.: starke grosse Person Gr (Tsch.). — Etym. eins mit (bair., schwäb. usw.) *Schrollen* (m.), Schölle, Klumpen; plumper, ungeschlachter Mensch (Gr. WB. IX 1766/8; Schm. II 601; Schöpt 619; Fischer V 1148). Zum Wandel

von (ausl.) -oll ~ -ol vgl. *Gol* mit Ann. (Bd II 213/4); *Lol* (Bd III 1260); *Boll* III und IV (Bd IV 1170/1).

*schralze*, Ptc.-et: laut schreien GO., We. *I-chhönnst schr. vor Wuul*. — Weiterbildung zu gleichbed. *schral(l)en* (Gr. WB. IX 1625/6), mit ähnlich gebildeten und gleichbed. ags. *scraletan*, altn. *skrálta* zu der auch in nhd. (urspr. nd.) *schrill* vorliegenden Wurzel.

## Schram(m) — schrump(m).

*Schram* s. die Ann. zu *Schrann* I.

*schram(m)achtig*, -echt: voll Schrammen. „Cicatricosa vitis, schramachtig und voll schrunden oder bübeln oder strymen.“ FRIS. 1541; „voll ammal oder wundmal.“ 1556. „Schrammecht.“ DENZL. 1716. — Vgl. *schrammicht* bei Gr. WB. IX 1630/1.

*Schram(m)e* m. AaF, L.; L.; GWe. (-ämm-); Th, so Pfy; Z lt Dän. und Spillmann, f. Bs; B (Zyro); Gr (Tsch.); L (seltener); G; „Sch“, so R.; SZuchw.; Th; „Zg“; Z, Pl. unver. Th; Z tw., *Schrämme* BTwann; Z Richt.: a) lange (tiefe Bs) Schnitt-, Schlag-, auch Kratzwunde am menschlichen oder tierischen Körper AaF, L.; Bs; B (Zyro); G; Sch; SZuchw.; Th; Z, so O., Rümli, S. *En* (wüesti) *Schr. im G'sicht, über d'Stirnen abe*. *Der Felix hät ir der Hand e' Schr. g'har, dass-er blüetet hät wie-n-e' g'stochni* Sau. Z Kal. 1843. *En Schr. amene' Chopf vomene' sust g'sunder' Chind isch ender verheilet als e' Schr. amene' Möntsch-herz*. FOSCOW. 1917. „Niemand von den Hedigern sei verwundet als der Schulmeister, der ein Schräml an der Hand bekommen. 1712, Z. Auch die davon zurückgebliebene Narbe Aa; Bs; B (Zyro); L; „Sch“; Th; „Zg“; Z, so Lunn., O. *Er hät ies noch e' Schr. devor*. *En* *Schr-en im G'sicht*. [Er] *hed e' Schr. g'har über d'Stirnen abe' güg'em Aug zue*, besonderes Merkmal. MSCHLUMPF 1898. „Als er [Jetzer] noch widerbal, do schloog in N. mit schlüssen ins antlit, dass er plout und ein schramli under der nasen behielt.“ ANS. „Wann eine Wunden ... gehäftet wird, so läst nicht allein die Wunden eine Schrammen hinder sich, sondern auch ein ieder Haft gibt ein sonderbares Anmalh oder Narben.“ FWÜRZ 1612. „Sehr hessliche ungestalte Schra[m]en oder Narben.“ ebd. „Klaiffe, Schramme, Kerb, incisura, fissura, vulnus.“ RED. 1662. „Schramm, Wundmal, cicatrix.“ DENZL. 1677. 1716. — b) Schräfwunde an der Haut, an Holz, Rinde LG.; GWe.; Th, Abbruchstelle an einem Felsen GWe. Syn. *Flätsch* III (Bd I 1235). *En Schr. use-risse*, zB. an einem Baumstamm LG. *En Schr. abfüere* an einem Baum, etwa beim Pfügen Th. Einschnitt in Holz, Leder BsL. *En Schr. sage*, in Holz eine Vertiefung sägen, um Etw. darein einzulassen L. *Schramme* hieszen die Kanäle, die man bei einer „Seegfrörne“ quer über den See ins Eis sägte, zB. zw. Stäfa und Richterswil, Männedorf und Wädenswil; man rechte [s. *recken* 5b Bd VI 809o.] einen Weiding an einer Stange hindurch ZS.; Syn. *Schranken*. Schrund in einem Felsen. JJSCHUECHZ 1706; s. *Ge-läck* (Bd III 1245).

Mhd. *schram* m. Felsspalte, -kluft, Loch, *schram(m)e* f., Schramme, Schwertwunde; Weiteres bei Gr. WB. IX 1626 (Schram(m)\* m.). 1627/9 (Schramme)\* f.; Martin-Lienh. II 517; Fischer V 1124, sowie Falk-Torp 1911, 1024. In ONN. „Im Schrammen“ AaZugen. „Wiesen in Schrammen“ ZWettsw.

„Schrammen“ Schwfb. „Schrammweid“ Aalsikon. Als FN. „Haus Schramm.“ 1404, GStdt (vorher „HSchrumm von Cur.“ ebd.). „Peter Schrammen.“ 1463, Waldm. 154. „Heinr. Schram.“ Pfr zu Zlmur. 1528, EGli. „Uoli Schram.“ 1535, B RM. „Schramblaus“, Name eines Schlossergesellen. 1440, 53, Z RB. : s. Gr. WB. IX 1630. Zuname: „Schrammengret“, die Frau eines Vaganten von Nafels. Z Mand. 1698. Unklar: „Schram Wecker.“ 1512, Z Elgg (K Hauser 1895, 164). Dim. „Schrammy.“ 1535, B RM. „Schramli“ BStdt (Leu, Lex.), Thun (gespr., Str-); Z Hettl. (schon um 1600). Wohin gehört der FN. „Jo. Schrampf“ (Akk. „den Schrampen“). 1400, Z RB.?

Is-: Eisschrum. „Wie mancher Jäger fällt zu Tod, und dessenungeachtet finden sich immer Andere, die hohe, steile Berge hinanklettern, über Gletscher und Eißchrammen mit allerhand Gefahr.“ SLTuz 1732.

Schrammere<sup>a</sup> Pl.: Wunde, Narbe ZLunn. schrammerig: mit (Pocken-?) Narben bedeckt; s. Bd VIII 751 u. (1618).

g<sup>a</sup>-schrammet (-ämm-): viele (an der Farbe erkennbare) Abbruchstellen aufweisend, von einem Felsen GWe. Die Felswand ist *es*o g<sup>a</sup>schr.

schrä(m)en: 1. Etw. einhauen. „Bild dir selbst einen brunnen yn, der in drück eck geschrämt sye.“ ZWINGLI; fontem tibi triangularem aut triquetrum imaginaberis. — 2. festsetzen, bestimmen. „Ir sind zum bösen tag geschrämt.“ 1525/30, Aaos. „Dann der Herr hat ein schlachtopfer zuogerichtet und sine geladen darzu geschrämp(t) und gerüstet.“ 1525/31, Zeph. „Also kan Gott alle ding wol brüchen, es syge böses oder guotes, doch mit dem underscheid, das er den usserwelten alle ding, die sie schon unrecht und bosslich tuond, zuo guotem schrämp(t) den verschupften alle ding zuo argem und verdammus.“ LJup 1530. „Lass überbleiben, die zum tod geschrämt sind.“ 1531, Ps.; „geschrämp(t).“ 1560. 1589; τὸν τεθανατωμένον. LXX. „Die jungen löwenweiffen, die ... die speiss, die inen von Gott geschrämp ist, suochen.“ 1589, Ps.; ζῆτιζαί παρὰ τοῦ θεοῦ ῥῶσιν αὐτοῖς. LXX. S. noch MetzG-Schäf (Bd VIII 298). — Zu 1 vgl. Gr. WB. IX 1626 („schrämen“ 2a), zu 2 (wohl eig. „durch Einscheiden einer Kerbe bestimmen“) gleichbed. mhd. *beschremen*, letzter Gr. WB. IX 1627 („schrämen“ 3, bes. aus Keisersb.); els. *schrämen*, schätzen, vorschlagen (Martin-Lienh. II 517), wofür *schramen* bei Schm. II 601/2.

schrä(m)le<sup>a</sup>, bei Spreng *schrämele*: a) mit Akk. S., „einen tapfern Schnitt in Etw. tun, zu-, weghauen“ (Spreng), von Etw. abschneiden Bs. Ir *Buebe<sup>a</sup> hem-mer der Laib [Brot] brav g<sup>a</sup>schrämet.* — b) uneig. a) von Etw. abknappen, -zwacken; geizen, sehr karg oder knapp zumessen<sup>a</sup> (Anon. ad St.) Bs. (Einem) der *Lön schr.* „Man hat ihm g<sup>a</sup>schrämet, seinen Dienst geschmälet“ Bs. (Spreng). — ß) mit Akk. P., hart mitnehmen, ausbeuten, zB. beim Spiel plündern (Seiler), einen Gast überfordern (RKrayer) Bs. — Der Bs Anon. ad St. schreibt *schrämlen*, *schrämlen*‘.

ab-: von Etw. abschneiden, verkürzen; auch uneig. Bs. Syn. *ab-schrämpfen*.

schrumm: 1. Interj., Ausdruck der Schnelligkeit Bs. (Seiler). *Schr! dö isch d’ Ströss ewegg g’sä!* — 2. tonmalend. *Und bsung und schrumm hei<sup>a</sup> d’ Seite<sup>a</sup> g<sup>a</sup>schnell.* WMorf 1919.

### Schrampf—schrumpf

Schrampf m., Pl. -ä: a) (starke) Hautschürfung Gr A., Cast., D., He., Valz. Eine Kuh *machet* der andern

mit dem Horn e<sup>a</sup> Schr. Leichter Schaden an einem Gegenstand, zB. Holzmöbel Z (Spillmann). *Die Bettste<sup>a</sup> hät en Schr.,* am Lack. — b) Riss in Tuch, Papier udgl. Gl. (auch lt St.); GWe., in einem Kleide *ROCH.* A? oder GL? Im Abl. zu *Schrämpfen*, *Schrumpf*, mit gleicher Vokalstufe wie mhd. *schrumphen* (< *schramphjan*, Kaus. zu *schrimphen*, hd. *schrimpfen*), *schrumphen*, *zsziehen*; s. (auch über das Bed.-Verhältnis) die Ann. zu *Schrämpfen*.

Schrampf e<sup>a</sup>, *Schrampfe* — f.: Schramme Th (Dän.). Schrämpf ArK.; GrNuf. (Pl. -e<sup>a</sup>), Schrämpfe<sup>a</sup> I GrAv.; SchHa.; ZO. — m.: 1. = *Schrampf* a. *D’Chue het [von einer andern Kuh] en Schrämpf<sup>a</sup> kriegt* GrNuf. *Er hät en ganze<sup>a</sup> Schr-en im G’sicht* ZO. Auch das abgeschürfte Stück (Haut usw.): *Es hät-em [einem Tier, Menschen] en ganze<sup>a</sup> Schr-e<sup>a</sup> Hüt [Fleisch] ewegg g’no<sup>a</sup>.* ebd. Von der Verletzung des Rasens beim *Holzrise* GrNuf. — 2. Schlitz im Frauenrock ArK. Syn. *Schrumpfen* 2.

Schrämpf e<sup>a</sup> II f., Schrämpfi m. Nur: *en alti (alter) Schr.*, altes Weib (alter Mann) GrValz.

schrämpfe<sup>a</sup>, Ptc. -t: (die Haut durch Anstreifen) schürfen; gew. refl. GrA., Cast., oHe., Jen., Valz.; Versam; ThFr. und lt Pup.; ZO. und lt Spillmann. *Ein Chue schrämpft d’r ander* Gr (Tsch.). *Der Pfar [Stier] hed di Galtji g<sup>a</sup>schrämpft* GrValz. *Hebed<sup>a</sup> Sorg, er chönnt d’i [euch] mid dem Stemmiser schr-!* ebd. Ptc. *I<sup>a</sup> bi<sup>a</sup> g<sup>a</sup>schrämpft* = *ieh<sup>a</sup> ha<sup>a</sup>-mich<sup>a</sup> g<sup>a</sup>schrämpft* Z (Spillmann). Auch von *Teichstern*, die durch Anstreifen leicht beschädigt worden sind, ebd. *Die Bettste<sup>a</sup> ist g<sup>a</sup>schrämpft.*

ab-: abdingen oder vielmehr abbrechen von dem übereingekommenen Preise BO.; GrA.; Syn. *ab-schrämmen*, -*schränzen*. *Ein<sup>a</sup> m’ Ettes<sup>a</sup> a<sup>a</sup>*, abdrücken GrValz. — umer-: einander herumziehend schürfen, von Vieh GrValz. *Schi schrämpfend enandere<sup>a</sup> umer.* — ver-: zerreißen ArK.; GLSchw. — zer-: verst. *Schrämpfen*, von Vieh GrValz. *Der unschländig Chätzer chönnt d’s ander Vih z.*

Schrimpf e<sup>a</sup> -ē. ArWalz. (T.), -ē. GRH. (-ie GWidn.) — m., in ä. Spr. f.: 1. = *Schrammen* a (Sp. 1618). „H. de Teugen dictus mit der schrimphun“, Zeuge. 1331, Urk. des Bischofs von Konstanz; dafür „H. von Tengen, so da zuogenant ist worden mit der schrumphun.“ JJRüeger 302. „Jennin mit der schrimphen, burger Zovingen.“ 1390, WMerz 1915. — 2. Schlitz, Einschnitt an Hemden (*Hemd-Schr.*), Ärmeln, Frauenröcken (*Juppe-Schr.*) ArWalz. (T.); GRH. — Mhd. *schrimpf m.*, *schrimpf f.*, Schramme, kleine Wunde. Vgl. die Sippen von *Schrampf* und *Schrumpfen* zum Bed.-Verhältnis mhd. *schrimphen* 1) ritzen, verwunden 2) tr. und intr. (sich)zsziehen, *schrumpfen*.

Hemd-, Juppe- s. das Vor. 2. schrimpf e<sup>a</sup>. Nur im adj. Ptc. *g<sup>a</sup>schrumpf e<sup>a</sup>*: runzlig, von Früchten, der menschlichen Haut SchR.; Z (Dän.). Syn. *ge-rumpfen* (s. *rimpfen* Bd VI 947). *Die Opfel sind g<sup>a</sup>schr.* SchR. *Die Frau ist enfange<sup>a</sup> g<sup>a</sup>schr. we-n-en tür-e<sup>a</sup> Opfel.* ebd. *Mer müend die Gschwägste<sup>a</sup> [Zwetschen] abetue<sup>a</sup>, es werd<sup>a</sup> d’ alli g<sup>a</sup>schr.* ebd. *Die Zwätsche<sup>a</sup> händ ja all g<sup>a</sup>schrumpfni Fädli<sup>a</sup>.* Z (Dän.). — Mhd. *schrimpfen* st. Vb.; s. die Ann. zum Vor. und Gr. WB. IX 1752/3. FN. „Schrimpf e<sup>a</sup>“ um 1500, WMerz 1915.

Schrumpf m., Pl. *Schrumpf*: 1. a) Falte, Runzel ArK.; GwB., We.; Now (Matthys); ZDätl.; Syn. *Rumpf* (Bd VI 947). Knäuel von zerkerntem Papier GWe. — b) = *Schrampf* a ArK.; GrValz. *En Schr. überko<sup>a</sup>*, zB. wenn man sich anschlägt ArK. — 2. *En Schr.* ha<sup>a</sup>, uneig., von Jmd, der in einem bestimmten



Falle eine eigentümliche Auffassung an den Tag legt GWe. — Vgl. Gr. WB. IX 1804.

Schrumpfe<sup>a</sup> f. s. *Schrumpfen* 1.

schrumpfe<sup>a</sup>: 1. intr., Runzeln bekommen, einschrumpfen Ndw (D.). — 2. tr., ziehen. Nur im Ptc. 'schrumpfend': Ihr [einer Mineralquelle] Wasser ist hell, ohne Geruch, von etwas scharfem, schrumpfendem Geschmack: Lutz 1827. — Vgl. Gr. WB. IX 1804f.

in-: einschrumpfen Bs; B, auch It Id. (contrahi, condensari); Ndw (Matthys); ZO. und wohl weiterhin. Es [Rüpf] lät-sich gristich z'säme<sup>a</sup> und d'Gliidli schrumpfen in. GSTOCKI 1908. S. noch *verschnurren* (Sp. 1288). — Vgl. Gr. WB. III 286; Martin-Lienh. II 517.

ver-, 3. Sg. Präs. und Ptc.-et AAF.; ApK.; B, so E., G., Twann und bei RvTavel, -t Bs; B (Rischer); GwB.; S (EFischer); Z (ACorr.), *verschrumpfe*<sup>a</sup> SchR. (Meyer): = dem Vor. AAF. und It H.; Bs; GwB.; SchR.; Z Dättl. und It ACorr. *Usi Opfel verschrumpfed* gern im Chäller SchR. Uneig. *Dass nit 's Alter zerit und verschrumpft, so windet-sich d'Juged drum wie-n-e<sup>a</sup> liebiger Chranz.* BREITENST. — *ver-schrumpft(e)*: verschrumpft. *Er ist enfange ganz v-et*, vor Alter ApK. *St's r-e G'sicht*, RvTavel 1910. *Es v-s grüens Manndtschi.* BARND. 1911. *Der alt Widwam ... ganz v- und verzittert sig-er.* EFischer 1922. *E<sup>a</sup> v-s Hämp GwB.*; vgl. *ver-rumpfen* (Bd VI 951). Ich bin verschrumpft wie eine Haut im Rauch: JJBODMER 1669. Ich sei [bei der Geburt] ein armes, elendes Geschöpf gewesen ... mit einem verschrumpfen Häutgen überzogen. UBRAGGER 1789. — Vgl. Gr. WB. XII 1168 (auch das Ptc., 'verschrumpfen'); Fischer II 1321. — *Mage<sup>a</sup>-Verschrumpfung* f.: Magenschwumpfung. S. Tagbl. 1918.

z<sup>a</sup>-säm(in)e<sup>a</sup>-v-er-: z'schrumpfen. *Wänn d'Sel nimm<sup>a</sup> im [= dem] liebe<sup>a</sup> Gott g'hört, so verschrumpfet-si ganz z'sämme<sup>a</sup>.* AA Wohl. Anz. 1917.

z<sup>a</sup>-sämme<sup>a</sup>-: = dem Vor. AAF. und It H.; Ap; Bs; B; Th; Ndw (Matthys); Z und weiterhin. *En Opfel, wo z'säme<sup>a</sup> schrumpft, fulet nid Z.* Das Beinchen sei zusammengeschumpft. 1781/2, GLJB. — Vgl. Fischer VII 173.

zer-: = *ver-schrumpfen* Ndw (Matthys).

schrumpfig ApK. (o-); Ndw (Matthys), g<sup>a</sup>- Bs; Ndw (Matthys): = *ge-schrumpfen*. *E<sup>a</sup> g'schr. Opfels* Bs. *Zwüsche<sup>a</sup> alter g'schr-e<sup>a</sup> G'sicht<sup>a</sup>.* BREITENST. 'An den Blättern schrumpfig (?) werden.' EKÖNIG 1706. 'Schrumpfigkeit.' SINTEM. 1759. — Vgl. Gr. WB. IX 1805.

Schrumpfe<sup>a</sup> f.: Pl., Runzeln Bs (ASocin). — Auch els. (Martin-Lienh. II 517); vgl. noch Gr. WB. IX 1803 (unter 'Schrumpf').

ver-, z<sup>a</sup>-sämme<sup>a</sup>-schrumpfe<sup>a</sup>: a) ver-, z'schrumpfen Bs. *St<sup>a</sup> verschrumpfet G'sichtli.* — b) (Papier) zerknittern GWe. — Vgl. Gr. WB. IX 1803/4 (unter 'schrumpeln'); XII 1168; Martin-Lienh. II 517 (auch 'schrumpfig').

(g<sup>a</sup>-)schrumpfig: = *schrumpfig* Bs. *G'schr-i Schmitz* BsLie. — Vgl. Gr. WB. IX 1805; Martin-Lienh. II 517.

g<sup>a</sup>-schrumpfe<sup>a</sup>: runzlig werden, von der Haut B (MWalden); S. *Gräwacher* (Bd II 832).

g<sup>a</sup>-schrumpfelet: *ge-schrumpfen* Gl. *G-i Opfel.*

## Schran, schren, schrin, schron, schrun.

Schran Gr, so A., Schud. (nach neuer Angabe *Schrä* mit nasal. ä), Valz. und It St. (Bed. b) und And. 1898 (Bed. b), Schraun Ga It Sammler 1805, St. (Bed. a) und And. 1898 (Bed. a), Schrün GrD. (Tsch.). *Schrä<sup>a</sup>* GlK., so Filzb., Mühl., Obst. und It Ebel (*Schrö*); G Fs, Sa., We. — m., in GrD. (It Tsch.) n.: a) = *Sirmenden* (Bd VII 1327). *Gr<sup>a</sup> A., D., Schud., Valz.; GlK.; GFs, Sa., We. (die grünlche Flüssigkeit, die beim Sauerkäsen zurückbleibt)* und It Ebel. 'Die vom Käsen übriggebliebene Molke (Schraun) enthält kleine Käsestückchen, die sich durch die Wärme vereinigen ... Aus dem Schraun macht man Wälleten, indem man ihn siedet und nach Belieben zurückgelassene, abgerahmte Milch (Wärmilch) hinzufügt. Die meisten aber benutzen den Schraun zu Zieger, zu welchem Ende Wärmilch zugegossen und im Zeitpunkte des Siedens eine zweite Scheidung durch Sauer (Schotten-Essig) bewirkt wird.' Gr Sammler 1805 (GrSeew.). — b) = *Sirmenden* c (Bd VII 1328), 'was beim Käseochen oben im Kessel schwimmt Gr', auch It And. 1898 (sowohl der 'Schraum auf der Milch beim Käsen' als der 'Schraum, welcher sich bei der Erwärmung der sauren Molke bildet'). — Entlehnt aus gleichbed. rät. *schir-* bzw. *scharün*, -*äun*, -*äun* < lat. *\*seronem*; vgl. die Ann. zu dem nächstverwandten *Sirmenden* (Bd VII 1329). Unklar ist die Form mit a; a<sup>2</sup> entspricht an den betr. Orten sowohl älterm a, als vor Nasal (vgl. *Ma<sup>a</sup>*, Mond, mhd. *man*; *Chrüene<sup>a</sup>*, Krone).

schrüene<sup>a</sup>, Ptc.-t. refl. sich scheiden, teilen, spez. von der zweiten Scheidung der Milch nach dem Käsen GFs, Sa. Auch von Blut: Beim Schweineschlachten muss man das Blut tüchtig rühren, sonst *schränt* es sich und gibt keinen guten *Pulz* GFs. *D'Nebel schrüene<sup>a</sup>-si*, wenn Regen eintritt. ebd.

Schran I, Schrand<sup>a</sup> m.: Gerichtsbank. 'Als der statthalter von Watt den [Appenzeller] botten söllich erkantnus aines erbaren rats eröffnet, stund amma Prager uf, und wie er sampt sinen mitbotten für den schrand kam, kart er sich umb und schloug mit letzter hand tröwens wis uf die uideln.' KESSLER.

Weiteres bei Gr. WB. IX 1642/4 (auch Verkaufstand, (Getreide-)Markt); Schm.<sup>2</sup> II 602/8; Fischer V 1126/7 (auch *Schrand*). Das W. scheint sonst bei uns nicht vorzukommen. 'Schram [l. Schran], Kornmarkt, forum frumentarium' bei Denzl. 1716 stammt sicher aus fremder Quelle. 'Schraggen, das ist Kornmarkt' bei ThPlatter (Boos 28) bezieht sich auf eine Örtlichkeit in München (s. Schm.<sup>2</sup> II 603 o.), deren Namen 'Schranen' Platter offenbar ungenau gehört hat. In dem Sprw. *Er het<sup>a</sup> vergo<sup>a</sup> wie de<sup>a</sup> Chramer de<sup>a</sup> Schran* (Sprw. 1869, 95) ist *Schran* Fehler für 'Safran' (s. Wander IV 1544, 19). 'Schran' Weist. V 153 (GGebarhards Wffn. 1466) ist für 'schirm' verlesen (s. G Rq. 1903, 434).

„Schran II SchwMa., Schranne<sup>a</sup> Ppo.; SZuchw. (versinzelte Angabe); GWe.; W (Tscheinen), *Schrande<sup>a</sup>* (s. die Ann.), *Schränne<sup>a</sup>*, B<sup>a</sup>Be., Hk., Kalln., O., R., Si., Wohlen; S, so Thierst.; Ndw.; W<sup>a</sup>; ZO., *Schrände<sup>a</sup>* I (s. die Ann. und den Beleg aus Zwingli) — f., Pl. *Schränni* BBe., Dim. *Schrännli*, *Schränd(gli)* Ndw (Matthys): 1. a) = *Schrammen* a (Sp. 1618), längliche (klaffende) Wunde, zB. von einem Schnitt, einer Quetschung, einem Biss BKalln., S., Wohlen; S, so Thierst. (am Kopf), Zuchw. (leichte Hautwunde); ZHörl., Narbe S. *Er hä<sup>a</sup> er<sup>a</sup> wiesti<sup>a</sup> Schränne<sup>a</sup> am Bein* BKalln. *Der Hund het<sup>a</sup> 's bisse<sup>a</sup>, es het<sup>a</sup> er<sup>a</sup> grössi<sup>a</sup> Schränne<sup>a</sup> am Arm.* ebd. S. noch Sp. 1339 M. — b) Riss in einem Kleide

BKalln.; Syn. *Schrän*. *Er het e' schöni Schränner in der Hose*. Von Hautrissen, zB. an den Fingern GWe. *Mini Schr-e' toem-mer wäg*. — c) ‚Berglücke, Felsenritze, Berg-, Felsenschrunde, selbst an einem Eisberge B'Be., Hk., O., Si.; ‚SchwMa.; Now (Matthys); ‚W., auch lt Tscheinen, Gletscherspalte PPO., ‚ausgewaschene, tiefe Furchen, grosser Riss in der Erde' ZO. *En höche' Berg mit tüfe' Rousen und zackige' Schränner*. Struz. Gem. S. noch Sp. 16070. ‚Nu sach der heiden ... uz einer schranken für den berc ein wunderlichez klein getwerc gegangen und gesloffen.' REINFR. ‚Zwüsched uns und üch [dh. zw. Himmel und Hölle] ist ein grosse schreden oder wyte gevestet, das die, so wöltind hie dannen zu ich hin gon, das nit vermöchtind.' ZWINGLI (vgl. Luc. XVI 26); in der lat. Fassung ‚hiatus', von Leo Jud mit ‚schrund' übersetzt. ‚Bis in die Mitte [des Berges] hinauf sieht man noch Tanen, Buchen, Gesträucher, kaale Felswände, Klippen und Schründen ... Ich hörte ein Brausen, ein Gemümel in den Gesträuchen und Schrennen.' UBRÄGER 1779 (Tageb.); Lesung gesichert. ‚[Die Lawine] kam nicht einmahl bis auf die Helfste des Bergs herab, sonder verlorh sich mit einem dumpfen Gebrüll in Schrennen oder Felshöhlen.' ebd. 1782; in Fussli's Ausgabe ‚Schrunde'. — 2. ‚nacktes Gestein, Felsweg, wie auf der Hohgant die sogenannte steinige Matte, und auf dem ganzen Grimselpass BO.; W' (St.'z.), ‚ein wenig über die Erdoberfläche sich erhebender Fels' BR.

Mhd. *schranne* f., Schrunde, Felsluft (Virginal); bei Gr. WB. IX 1644 auch noch aus Hans Sachs (sicher?); sonst nur Schweiz. belegt. Herkunft unbekannt; mit *Schrammen* ist das W. lautlich schwer zu vermitteln. Die Formen mit *d* könnten an sich auch als Ablautbildungen zu *schriden*, *Schrund* gehören (s. Gr. WB. aO.), doch spricht die ganze Sachlage für blossen Nförmern zu *Schrannen*, *Schrammen* mit sekundärem *d*; vgl. zB. ‚Schränd(en)' für *Schramm(en)* f bei Gr. WB. IX 1643. Häufig in ONN. (zu Bed. 1 c). ‚Schrann' AaSchl. (uf *Schr.*), Wölfl. ‚Schreun' ZRafz. ‚Schrannen' AaEhr. (uf der *Schränne*), auf dem Grat der Läger; s. unten ZRég., Vill.; GIS.; 1. H. XIV., LMalt. (‚von dem grawen stein unz an die matsitten an die Schrammen, von der Schr. unz an die flüe ze Breitenstavel?); SNiedererlinzb. (Stellend an der Aare); ZBonst. (‚den weg für Wengen nider unz an den wald für Schrenen.' XV./1545, Z Rq. 1915), Reg. (un. in Legerio monte ... loco vulgo dicto auf dem Schranen, qui dimidia leuca ab oppido Regenspergo distat.' JJ Wagner 1680; vgl. ‚Schrammenkorporation', Name einer Holzgenossenschaft), Uf der *Schrändel* AaThalh. (JJ Bähler 1889, 13); heute abgelehnt. Hieher auch *Schrannen-Löcher* (so nach neuer Angabe, nicht *Schrangen-L.*, wie Bd III 1039 angesetzt ist), Name für allerlei tiefe Falten, Einkerbungen im Fels; solche gibt es zB. bei den ‚Seelenen' am Fusse des Margefkopfes, wo nach der Sage allerlei Unholde hausen und Nebelfrauen spuken GWe. (LSenn-Rohrer). ‚Schrän(a)n(e)n', bzw. ‚-e' ApSchwende (am Sänstisweg); 1543, Bs (‚den Waalenweg nach hinuss zu dem stein allernächst ob der Schrännen.' Bs Rq.); BGündlischw. (*Schränni*, Bergname), OWynau (*Schränne*), nach einer 4. Abw. *Schränni*, Felsbank in der Aare, ‚eine gefährliche Stelle auf der Aar zw. Solothurn und Aarburg, wo der Strom an mehreren aus dem Flusse hervorragenden Felspitzen, zwischen welchen die Schiffe in engen Zwischenräumen durchflutschen müssen, mit einem tobenden Brausen sich bricht.' St.'z.; vgl. auch Lutz 1835, 448. By Wynauw auf der Schrännen.' 1661, Bannwil Chron. Heute befindet sich dort die Stauanlage des Kraftwerkes Wynau); GJona; ThNussb. (Schrennen, so gen Nussbommen gehört. 1504, ZSth.); ZBuchs (Schrennen, ehemals ein Burg und Stammhaus der Edlen gleichen Namens unter der alten Lägeren.' Leu, Lex.), Elge (Schrennen.) 1346, 1594). 1331, Erl. (‚drige juchert akers an Schrennen.' SchwE. Urb.), Laupen

b/Wald (Steinbruch), Wied. (i<sup>er</sup> der *Schränne*), heute ‚Schrennen-gasse'; ‚acker uf Schran.' 1353; ‚reben an der Schrennen.' 1374; ‚reben uf der Schrammen.' 1429). 1<sup>er</sup> de<sup>er</sup> *Schrändel* GIBS. Dim. ‚Schrändli' BBlasli. (auf ‚Schrenlin.' XIV.). ‚Ober-, Unter-Schrändel' GNeßl. (Schrändli' lt top. Atlas). In Zssen. ‚Schrennen-Acker' BRumisberg. ‚Schrammenhuo.' 1560, ZDiet. (‚ein wäg ab der strass den Teilschibach uffhin bis gen Schr.'), ‚Schrennguot.' XV./1545, ZBonst. ‚Schrann-Hof' AaWölfl. ‚Schrammen-Hölzli' AaVill. ‚Schrennen-Matten' BSchwarz-häusern, ‚Schram-Bach' (< ‚Schrann-B.'?) GWangs (Leu, Lex.; lt top. Atlas ‚Schra-Bach'; vgl. Sp. 1442 o.). ‚Schrennenbach'; 1446, BsBenew. ‚Schram-Bühl' ThGerlikon. ‚Schrenn-Bühl' gespr. *Schrämbl* ZTu. ‚Schrennen-Brannen' ZFehr. *Schrändel*. Ru'a GIS. ‚Schrenn-Wiesen' ZRafz. ‚Dürr-Schrennen' ApWildkirchli. In PNN. ‚Ain guot, das Hainr, in der Schrammen buwet.' 1329, ZNeft. Unsicher: ‚Des Dieners guot, hat vor der Schran gebuuen.' 1522, ThMamm. Abl. ‚Heinrich Oed, genannt Schrenner, Vogt zu Neftenbach.' 1416, ZTöss (Th Beitr.).

*schränne*: 1. in der Glasfabrikation. a) vom glühenden Glas, beim Aufsetzen des *Schränners* (s. das Folg.) springen ZBül. (Glashütte). — b) (auch *ab-schr.*) die glühende Glaswalze durch (mehrmaliges) Darüberfahren mit dem kalten *Schränner* von der ‚Peife' abtrennen SThierst.; ZBül. (Glashütte). — 2. einengeseßten Baumstamm an der Stirnseite entkanten Sfüß.; Syn. *schnorzen*, *schnözen* (Sp. 1331, 1428).

*Schränner* m.: etwa 30 cm langer stählerner Stab mit einem kleinen Haken, der zum *Schrannen* (in Bed. 1b) dient SThierst. (Glasfabrikation), einer Messerklinge ähnliches Werkzeug des Glasers, womit die Unebenheiten an geschnittenem Glas entfernt werden SBüss.

*Schrännler*, *Schrändler* m.: Name einer spät-reifenden, sauren Apfelsorte BsL. RA. *Sür wie-n-e' Schr.* (Seiler). Auch in Zssen. *Suess-Schrännler* S Thierst. *Zam-Schrändler* (irtüml. ‚Zahn-Schrändler' Bs Zeitschr. XIV 59), Bezeichnung der Früchte eines aus einem Kern aufgezogenen, unveredelten *Schr.*-Baumes BsLie. — Mit dem ON, ‚Schrändler' BsArid. (Rob-berg) wohl zu *Schrann* 11; s. dort die BsOrtsnamen.

*Schrim* m.: Schrein (für Sacralgegenstände, Reliquien udgl.). iSRr. ‚Schrinium, schrin.' Voc. opt. ‚N. hat gäben 1 pfd 6 sch. an den löffel im schrym bin sacrament, item ein altartuch.' 1454/7, ZRorb. JzB. ‚Das die unterdanten zu Wollhusen söllent einen silbrin schrin in ir kosten lassen machen, darinne das wirdig heilig sacrament erlichen lige und behalten werd.' 1468, LRusw. ‚Ein gemalter schryn, stat uff dem altar und darinn funff silberin bild.' 1525, BsRef. ‚Ein schener alter schrin mit vil Bildern beziert, darin vil Reliquiae conserviert werden; ein anderer schrin oder Kastlein, daren ein ganzer Kopf; 1668, W Naters Kircheninv. S. noch Bd VII 652/3. Truhe zur Aufbewahrung von Kirchen- oder Gemeindegeldern. ‚Als der schrin zu dem Grossen Münster ufgebrochen und gebrent ist und das gelt darus genomen wart.' 1390, ZRB. ‚Das hinfür eweglich die genannten 12 pß gelt jährlich in den schryn zuo handen der genanten lütpriestery fallen und dienen sond.' 1448, Z. ‚So der bumeister über die zollbüchsen gieng oder ein rat über das gwelb oder schrin, wer billich, das einer vom grossen rat ein schlüssel zuo der büchs und dem gwelb het.' 1514, AaMell. StR. In einem Privathause; s. Sp. 726M.

Ahd. *serini* n., mhd. *schryn* n. m., aus lat. *serinium*; vgl. Gr. WB. IX 1725/3; Fischer V 143. An der Stelle: Die statt Zürich ist ein schrin und schatzmeistrin der keysren' (Thrst

1496/7) wird ‚schrin- und schatzmeisterin‘ zu lesen sein: vgl. ‚Schatzmeister‘ bei Gr. WB. IX 1730. (Hoch-)Schrin, Bergname GWildh.

**Schrine<sup>a</sup> f.**, Dim. **Schrandli** Uurs.: 1. Truhe; s. *Ge-schmück* (Sp. 913 u.). — 2. Schublade eines Tisches, einer Kommode Uöschl., Gurtu., Urs. *Im Schrandli heind-mer Messer und Gupel* Uurs. 1<sup>a</sup> d<sup>e</sup> *Schrine<sup>a</sup>* einer Kommode wird die Leibwäsche aufbewahrt U Gurtu. — Umbildung des Vor., wohl nach dem Syn. *Trucken*, oder liegt eine rät. Bildung zugrunde? ON. ‚Schrynen, ein Berg auf der mitnächtigen Seiten des Wallenstädtersees.‘ Leu, Lex.; ‚Schrinen-Alp‘ (im GL, ‚Schrine‘) GWI. (Tol. Atlas).

**schrine<sup>a</sup>**: das Schreinerhandwerk betreiben BoAa. (Bärd. 1925, 715). — Nicht bestätigt.

**Schriner**, in GL; Gr, so Chur (echter -i-), He., L., S. (in V. -i-); W Binn, Mö., Z Aff. a/ A. *Schreiner* — m.: wie nhd. Schreiner Aa (H.); Ap (T.); Bs; B; Gr; L; PAL. (stipettaio<sup>o</sup>); G; Sch; Th; NdW; U; W; Z. *„Es chomnt en lustege Schr.: o Meiteli, wit-e-dä? O nei, o nei, du Hobelbank, du machst im ganze<sup>a</sup> Hüs en G'stack; ein Andrer muss es sein.“* Ap Volksl. 1903. *Die Nacht omme Zwölfi hed's Bettschelli g'chracht: minn Schatz ist en Schr., hed's grad wider g'macht.* ebd. *„Wie machi'd's denn die Schriner? Sö machi'd si's: eine Stonde messen sie und eine Stonde fressen sie.“* ebd. *Schr., Schr., Hobel-spö, hät-en Furz i' d' Hose“ g'töw* Z Stb. S. noch Bd VI 17 M.; VII 328 (Ommen-Sodler). „Ein Tischmacher, schr(e)yner, zimberman, abietarius, lignarius faber.“ Fris.; MAL. „N., Tischmacher, [hat] bi gestimpem Schryner zu Fryburg uff synem Handwerch gearbeitet.“ 1600, Z Ehergericht. „N., der Schreiner [erscheint mit andern Zunftabgeordneten vor dem Rate und klagt] wie dass... unsere Tischmacher... Fensterfueter und Ramen alher bringen, die bereits geglalt und beschlagen und hiemit ihnen, den Tischmachern, auch den Glasern und Schlossern Schaden bringen.“ 1673, AaR. StR. „Den Schreineren oder Tischmachern solle allein zu machen gehören und zudienen... alle Arbeit, zu welcher der Schlichthobel gebraucht wird oder geleimt werden muss.“ 1786, AaMell. StR. „Herr Statrichter N., Schreiner und Orgelmacher.“ ebd.

Mhd. *schrinere*; vgl. Gr. WB. IX 1728; Martin-Lienh. II 517/8; Fischer V 1143/4. Mehrere Anzeigen weisen darauf hin, dass bei uns das W. früher nicht heimisch war. Es ist erst seit dem XVI. bezeugt und erscheint in den ä. Quellen häufig neben dem bodenständigen Syn. *Tisch-Macher* (Bd IV 54 5); vgl. zu den oben angeführten Belegen noch: Ordnung der gemeinen meistrn schreiner- und tischmacher-hantwerchs. 1580, AaZof. (Arg. 33, 41). In der Bevölkerungsstatistik von Zürich werden 1671 zwei Schreiner neben 31 Tischmachern aufgeführt (Sbaszynska 1891, 42), wobei doch wohl kaum an einen sachlichen Unterschied zu Sch. und T. zu denken ist. In den Akten der Z Zimmerleutenzeit aus dem XVIII. wird ‚Schr.‘ mehrfach spez. von den Schreinergelesen gebraucht, unter denen viele Ausländer sein mochten: ‚Schreinergelesen.‘ 1751; ‚Gesellschaft der Schreiner‘ neben ‚Tischmacher‘ als Bezeichnung der Meister. 1780; ‚Schreinergelesen.‘ 1788. In einem Brief von 1801 unterzeichnen sich dann auch zwei Meister mit ‚N., Schreinermeister.‘ Auf fremde Herkunft des W. weist nicht zuletzt auch die früher wahrsch. weiter verbreitete Form mit -ei-, aus der durch ‚Vermund-artlichung‘ die Form mit -i- hervorgegangen sein wird. In Namen. ‚Meier-Schriner‘, Bezeichnung einer Familie BsWensl. *Der Bergli-Schriner*, Zuname BE. (Söffler 1911). ONN. ‚Schreiner-HofAaOKulm. -Haus‘ LE., Schreiners-Berg-GMosn.

**Stuel-:** Verfertiger von Bandwebstühlen BsL. **schriner<sup>e</sup>** (bzw. -ei-) = **schrinen**, auch aus Liebhaberei (vgl. *schnetsen* Sp. 1394) Ap (T.); B; B;

Gr; GrS. und lt Tsch.; Sch; Th; Z; St.; wohl allg. *Er hät vil Jär i' d' Frändi use<sup>a</sup> g'schraineret.* Gr Nachr. 1901. *Er hät 's Scheni zum Schr., hat Anlage und Lust dazu* GrS. *Er schrineret scho<sup>a</sup> lang numme<sup>a</sup>, göt lieber i' d' Fabrik SoSchl. Und wenn e<sup>a</sup> Zimmermeister mölt und schrinret, glas-t und Stifel solt ... und zue Däm Nieme<sup>a</sup>ds Eppis sait, sichsch, Beppi, Das isch G'wörbsfreihait!* HINDERM. Einem Quacksalber, der ehemals Schreiner gewesen und der einen Arzt mit Herr Kollege anredete, antwortete dieser: *1<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> noch nie g'schrineret.* ATOSLER 1905. — Auch bei Martin-Lienh. II 518; Fischer V 1144.

**ver-:** (Holz) zu Tischlerwerk verarbeiten Bins (Bärd. 1914) und wohl weiterhin.

**Schrineri, -ei f.**: Schreinerhandwerk Ap; GT.; Th; Z und sonst; auch Schreinerwerkstätte Th; Z; wohlallg.

**Schrinne<sup>a</sup> -a f.**: Felsenriss, Schrand B (Zyro). Syn. *Chrinnen* 2 (Bd III 827). — Im Abl. zu *Schrän(en)*.

### Schrand—Schrand.

Schrand s. *Schramm* I.

**Schrände**, **Schrände<sup>a</sup> I**, **Schrändlers**, **Schramm II**, **Schrämmler**.

**Schrände II** ohne Geschlechtsangabe: Zimmer, Stube Gr Kesslerspr. (JJörger 1905). — Vgl. Gr. WB. IX 1735 (Schrende); Fischer V 1124; ferner *Schranz III*.

**schränden:** tr., spalten, zerreißen. „Ein Altar, den z [= d's] Opferfeur tuot schrenden gar.“ GULER 1616; Übers. von ‚novus accensio finditur igne focus‘ (Ovid). ‚Schränden, auf- oder einzuweisen, findere, scindere, wie man an einigen Orten auf der Tuch- und Leinwandschau mit Pfuscherwaare tut; unsere Alten sagten auch *schrenden*.‘ SPRENG. — Sonst unbezeugtes Kaas. zu *schrenden*. Vgl. *schrimmen*.

**Schrand(e<sup>a</sup>)**. Nur in ONN. ‚Ober-Schrinde‘ GRüti (Alpstafel). ‚Schriden.‘ ebd. (steiler Wald).

**schrinden**, in Bed. 2 (*g'schrintur* TB: 1. intr., Risse bekommen, bes. von der Haut, von Leder. ‚Dü esche ist sölicher art: das leder davon gar herte wirt und koufküne; aber dü esche birt grossen schaden und unnuzs darnä. wan es schridet iesä.‘ SCHACH-ZABELB. ‚[Esel zum Pferd:] Heissent in ein pfaster uf iuwern rügge binden; diu hät begint iu schr.‘ BONER. ‚Dem die oren und hend schriding und dz haupt: so nim ruoten [l. ruten?] öl, wachs und mach ein gebert salb darus und salb dich damit.‘ KUNST. 1474. ‚Wenn ein wunden schridet...‘ ebd. ‚Das daz leder nit schriding[d] werde.‘ ebd. — 2. tr., Risse machen, verletzen, zB. Vieh durch Steinschlag TB. ‚Went du in [den Goldgrund] strichet uf den nagel oder uf den tumen, schridndet er den oder glitzet der grunt, so ist er zuo stark.‘ KUNST. 1474. — **ge-schrunden:** aufgerissen, gespalten. Von der Haut. ‚Dis Sälbi heilet die geschrundne Lätzen widerum.‘ ZOLL. Arzneib. 1710. ‚So die Wärlzi geschrunden sind.‘ B. Arzneib. XVIII. Von den Hufen des Pferdes: ‚Equi quorum ungulas rhagades et rimae diffundunt, sattfüessig vel sattfüegg a nonnullis nostratum vocantur, et ungulae sic affectae geschrunden oder gespalten oder ryssende succ.‘ GESN. 1551. — Ahd. (bair.) *scrintan*, mhd. *schrinden*, Risse bekommen; vgl. Gr. WB. IX 1753; Fischer V 1146 (nicht



mehr in der lebenden Spr.). *Schriunt* TB. nach *schintu*.  
schindend? Hierher der FN. 'Schrindlieder.' 1362/1432,  
ZSteuerb. (bei Leu, Lex. XVI 478. 'Schrynlader').

zer-. Nur im Ptc. zer-schrunden: = dem Vor.  
[Nikolaus von der Flüe fastete so lange, dass] sin  
wangen ganz tün und sine lefzen vast z. [waren].  
1488, UwSachs. 'Von schrunden des munds: ob dem  
kindt sein mundt aussbreche und z. wirdt, das gewön-  
lich geschicht von härte wegen der brustwärllein ...  
salb dem kindt sein mundt inwendig.' JRtref 1554.  
Öl, wachs und äschen von den meerkrabben ... auf-  
gelegt heilt den zerschrundenen sitz. FISCHER 1563.  
Etlliche Arzet sagen, dass dieses Öl [Kornöl] auch  
fast nutzlich möge gebraucht werden zu den Fisteln  
und zu der aufgespaltnen und zerschrunden Haut.  
JRLANDENB. 1608. — Ahd. *ziserintan*, mhd. *zeshrunden*; vgl.  
Fischer VI 1149.

**Schrund** m. BsStdt (AHeusler); BGr., G., L., Si.  
und lt St.; GrSchud., Tschierschen, V. (Bed. 1aß);  
L (St.); Obw; U (Bed. 1aß); W; 1652, B. Pl. *Schründ*  
BGr., L., Si.; GrV., *Schrunde* (bzw. -o-) f. Ap (auch  
lt T.); Bs (Bed. 1aß); Gl (auch lt St.); GRHe., Pr.,  
Scuolms, Valz.; 'L' E. und lt Ineichen; PAL (Giord.);  
G, so G., Rh., 'T.'; Sch (lt Kirchh. und St.); SZuchw.;  
TKessw., Mü., Täg.; Ü, auch Urs.; Zg; ZO., Dim.  
*Schründli* Ap; LE.; GRh., *Schründeli* Ap; GRh.; ZO.,  
*Schrunde* GrV. (Bed. 1a und y); 1. a) (durch Auf-  
springen, Bersten entstandene) Spalte, Ritze Ap; GL;  
GRh.; U; ZO.; Syn. *Chlack* (Bd III 639). 'Schr-en, ein  
klimsen, rima, fissura, pator; schründle, rimula.' MAL.  
'An der sonnen zücht die katz den augsternen zu-  
samen, dass er lang wirt als ein schr-en.' TIERE. 1563.  
'Fissus, fissura, Spalten, Schr-en, Schlitz.' DENZL. 1677.  
1716. S. noch *Schübel* (Bd VIII 87 M.). α) in Holz,  
zB. Türen, Wänden, Fussböden Ap; GrV.; TnMü. (auch  
von den natürlichen Rissen in Baumrinde); ZO. 'Dass  
seine Frau Kuchlein buk' roch er [der Lehrer] bis-  
weilen mitt im Staub und Gank der Schulstube, die  
... voller Schr-en und Löcher war, durch welche der  
Küchluft unsäglich angenehm hereindrang.' JSENN.  
*G'chide* hätt's [an einem Konzert], *wie wenn der Bis-  
wind pfiffe* wora' durc' d'Schr-en in. STUTZ, Gem.; s.  
auch *chäten* (Bd III 570 M.). Die *Alte* händ Türen und  
*Feister* zuetör und nu' durc' d'Schiben und durc'  
d'Schr-en ausg'güggel. ebd. 1<sup>er</sup> ha' zu-nn-er Schrunden  
in' g'luet, in ein Sterbezimmer. JHARTMANN 1912.  
*Dër ist en G'wonderige: er lueget durc' alli Schrunde*  
*düre* ApK. S. noch Bd VII 1488 u. [Als eine Diebin  
sich frühmorgens in der Mühle zu schaffen machte]  
do luogty sin [des Müllers] wib in der kamer zu einer  
schr-en ushin. 1520, ZGreif. 'Do was er an dem türli  
und luogt zur schr-en yn.' 1533, Z Ehegericht. 'An  
den alten stuben etwan die löcher, schr-en und spält  
verkleiben und demnach wider malen.' 1563, Z.  
S. auch *schrammachtig* (Sp. 1617). — β) im Erd-  
boden, zB. bei langer Trockenheit Ap; GrSchud.,  
Tschierschen (in Wiesen). S. auch *ver-schinden*  
(Sp. 574 u.). Lange, tiefe Felspalte, Kluft, Abgrund  
BsStdt; BG. (Zyro) und lt St.; GrV.; L (St.); G;  
Osw; W (Tscheinen) und weiterhin. [Nach einem Un-  
wetter] *ist dert der Weg sant-em grösse* Stück vom  
*Fels* abg'chit g'sin; [es war daher unmöglich] *mit der*  
*Luch* *über der Schrund* *über* 'g'chör. JÖRGER 1920;  
vorher *der grüsig Schr*. 'Es werdend auch schr-en (sein)  
allenthalb, und wirdt das feür heraus gon.' 1530/1638,

IV. ESRA; eine Einöde. 1667/1707; chaos. Vulg. [Der  
Gemmpass sei] im Sommer wegen vielen tiefen  
Schründen im Berg keineswegs zu gebrauchen, im  
Winter aber wohl, weil selbige Schründ mit Schnee  
verfüllt werdend. 1652, B. 'Die Felsen litten [beim  
Tode Jesu] Zwang ... bekamen Spält und Schr-en.'  
JJBODMER 1669. 'Es [das von einem Schatzgräber ge-  
suchte Gold] lyt grad dört in einer Schr-en; da grab  
und lass nit nach so wyt, biss das daz g'spüret, wo  
ess lyt.' JMAHLER 1674. S. noch *Schrann* II. Gletscher-  
spalte BsStdt; B, so Gr., L., Si.; GrV.; PAL. ('crepaccio  
nei ghiacciai.' Giord.); G; U und weiterhin. *E*  
*mächtigt höjt Gletscherwand mit dunkle Spält und enge*  
*Schründ*. JÖRGER 1920. *Wil der Gletscher ganz öbere*  
*und d'Schründ all offe* g'sin sind, *heind di Meiste*  
*g'meint, der Baschli si g'wiss nid in e Spält ab g'chit*.  
CSCHYDER 1911 (GrV.); vorher: *wenn-er söti in e*  
*Schrund ab g'chit sin*. Bei Föhnlage, starker Schnee-  
schmelze und ausgiebigem Wasserabfluss in die *Schründ*  
hört man am Grindelwaldgletscher allerlei sonderbare  
Klänge. BARND. 1908. S. noch Bd II 26 o. 'Das Gletscher-  
wasser schiebt Alles' mit solcher Gewalt fort, dass ...  
die Eisberge mit grossem Knall zerspalten und tieffe  
Schr-en werfen, welche denen, so darüber reisen, höchst  
gefährlich sind.' JJSCHUECHZER 1708. 1746. — γ) am  
menschlichen und tierischen Körper. Schmerzendere  
Hautriss, bes. an den Händen, Lippen, zB. infolge von  
Kälte Bs; BSi.; GRHe., Scuolms, V.; U. *Wenn-ma der*  
*Hächel het, gi't's Schr-e* BsStdt. *Schr-e* ha' GRHe.  
(Tsch.). Im Frühling hat der Landmann oft die Hände  
voller *Schründ*, die sehr schmerzen und bei der Arbeit  
hinderlich sind BSi. (ImOb.). 'Merzenschrunden,  
schr-en oder spält, als an füssen, henden, maul oder  
sunt am leib, die eim von kelte entspringend; schr-en  
am hindern, spelt, ritz, rhagades.' FRIS.; MAL. 'Die  
bloss dürr äsch [von gebranntem Eselschuf] heilt  
die schr-en an den versen und merzenspält.' TIERE.  
1563. 'Die Spält oder Schr-en der Lefzgen.' JJJNÜSCHLER  
1608. 'Schr-en und Spält an Händen.' ZELGG Arzneib.  
um 1650. 'Schrunde, Schrondre, pernio, fissura.' RED.  
1662. 'Rhagades, Schr-en oder Spält am Maul, Händen,  
Füssen, etc.; pernio, Schr-en an Füssen von Kälte,  
Fersenausbruch, Fussgeförne.' DENZL. 1666/1676.  
'Finditur cutis, die Haut bekommt Schr-en.' ebd. 1717.  
1716. 'Diesere Krankheit [eine Viehseuche] bestehet  
in einer oder mehreren Blatern, auch Schr-en, so uf  
der Zungen des kranken Hornviehs ... sich erzeigen ...  
Die Schr-en und Wunden der Zungen [müssen]  
mit einem wollenen Tuch sauber gewaschen werden.' Z  
Sanitätsmand. 1732. S. noch *zer-schrinden*; *af-schrunden*.  
'Lange, tiefe Fleischwunde', Schramme Ap (T.); Bs;  
'GL'; GrPr.; 'L' (auch lt Ineichen); G; 'Sch'; S  
Zuchw.; TnMü., Täg.; U, auch Urs.; Zg. *D'Schr-e*  
*und d'Flärre* [die vom Klettern über scharfe Felsen  
*zerschunne* Zeue' und di offne' Fersene'] *verbinde*.  
SCHWZD. (GrSeew.). 'Das weiss ich woll, das ich selten  
ganz zehen gehebt han, sunder bletz darab gestossen,  
gross schr-en, oft übel gefallen', beim Ziegenhüten.  
TPLATTER 1572. 'Der Scherer zeigt an, als man den  
H. inn syn Schergaden bracht, syge imme der ein  
Finger vast zuohin ab und ein grosse Schr-en inn Kopf  
gebauwen worden, das er inne verbunden.' 1622, Z.  
Wundmal, Narbe, Gl.; L; Sch; W (Tscheinen); ZWila.  
Von Schmissen: [Studenten] *händ uf eim einer Bagge*  
*Schr-e* g'ch'a, *wie wänn-si in es Dotz'd frisch tängelet*

*Sägeisen in der Trölet wäre d.* CStREIFF 1904 (GLM) — b) durch Anstreifen, Reiben an einem harten Gegenstand verursachte mehr oder weniger tiefe Schürfung, Verletzung, so an einem Baum, einer Mauer (zB. durch Anfahren eines Wagens), an Möbeln, auch am menschlichen und tierischen Körper; tiefer und grösser als ein *Chretz* TuMü. Der Blitzstrahl macht ein *Schrunde* am Stamme eines Baumes. *Da ist ez ein netti Schrunde!* Von einer durch den Kummel am Pferdehals entstandenen Wunde. *«Scharte an Messern oder andern schneidenden Werkzeugen Gr; L\* (auch lt Ineichen); «Sca» (auch lt Kirch.)* — 2. euphem. in der Fluchformel *botz (box) schr-en* = Gottes Wunden. *Anni Rinderknecht ... spricht, sy sye imm ein hold gsin, und als sy by einandern standen, syend ir dry kommen; under denselben habe der ein gseit: Botz schr-en! dört stand zwei by einandern; wir wend[s] kam zemen gen.* 1533, Z Ehebericht. *«Botz schra-a, krida! boz dammast! nun mag ich [Lucifer] han kein ruow noch rast biss ich den anschlag hinderstell mit minner macht und ganzen hell.»* RUF 1538. *«[Satan:] botz schr-en! das ist eben recht, dört kommend dry des herren knecht [Propheten, denen die Teufel aus Leben wollen].»* ebd. 1539. *«Do ich schier gan Merspurg kam, kam ich zuo ein steinmetz, der was ein Turgöwer; kam uns ein junger pur entgägend, spricht der steinmetz zuo mir: der pur muoss uns gelt gen. Spricht zuo im: pur, gib gelt oder semmer botz schr-en! etc. Der pur erschrak ... fieng an den sekel fürhin zien. Sprach der steinmetz: biss zufriden, ich han nur mit dier gespottet.»* TrPLATTER 1572. Mit *«schenden»* (vgl. Bd VIII 894/5). *«[N., der seine Frau mit einem Adern ertappt] spreche: Das üch böz schr-en schende! ich solt üch bede ze tot stechen.»* 1592, Z Ehebericht. S. noch Bd VIII 895 M. — Ahd. (bair.) *«scanta»*, mhd. *«schrunde»* f.; vgl. Gr. WB. IX 1806 (Schrund m., Schrunde f.); Martin-Lienh. II 518; Fischer V 1153. *«Schrunde»* GrV. wird von Dröbiger abgelehnt. In ONX. *«Schrund»* SchwBislat. *«Schrunde»* GtScherlach b/Wl. *«Schrungen»* SBärschwil. *«Auf Schr-en»* BBurglaenen. Bei den Schr-en' BEngstlenalp. Zssen. *«Schrund-Balm-Hörndli»* BMeir. *«Schrund-Buch»* Bgr. (Gletscherbach). Dim. *«ein Schrandel»* SchNok (Acker); ZKyb. *«Schrandeli»* SchWjch. *«Schrindi»* Uis. (felsiger Grot).

Is.: Gletscherspalte. In Eisschrunden. JMÜLLER SG. *«Eine tiefe Eisschrunde.»* Tschudi, Tierl.

Felsen-*Schrund*: Felspalte. Die Marmeltiere bewohnen nur die höchsten Gebirge, wo kein Holz mehr wächst ... Vorzüglich wählen sie freie, durch steile Felsen und Felsenschründe abgesonderte Rasenplätze. GrSammler 1782. — Auch bei Sanders II 1017 (Bauerbach).

Gletscher-*Schrund*: = *Is-Schr.* B, so Si. (ImOb.) *«Vser Hergget het-ne [den Gensjäger] funde»* *«und bi-waret-ne da unter in dem tiefer»* GL GJKUN 1819; s. auch Bd V 1156/6. In Gletscherschrunden. Tschudi, Tierl. — Merzen-*Schrunden*: Hautriss, im Frühling auftretend. M.-schrunden, trüsen, kröpf: mit äschen auss esellab, und die mit öl angemengt, bestrichen vertreybt den gepräst. TIERE 1563. S. auch *Schrund(en)* aγ (Fris.; Mal.).

schrundachtig. *«Scaber, rauch anzegreifen, schr., rub.»* FRIS. (.-ächtig. 1541). — Vgl. Gr. WB. IX 1808 (schrundicht).

üf-schrunden: aufspringen, rissig werden, von der Haut. *«Bei zu heftigem Fluss der Menses»* lydet das wyb grossen durst; iren schrundend oder spaltend

ouch die läffzen uf, welche schrunden von scharpfen usgetrücknet und überschriehenden dempen verursacht werdend. JRUER 1554. — Vgl. Gr. WB. I 731 (aufschrunden); IX 1808 (schrunden).

ver-. Nur ver-schrundet: a) von Gletschern GrV. Der Gletscher *ist ganze v.* — b) mit Wunden bedeckt. *«[Tschärner und Frisching] die doch mit Heldenmut, obwohl sehr hart v., dem Feind umb keinen Schritt aussin gewichen sein.»* PFAFFENKRIEG 1712. — Vgl. Gr. WB. XII 1169 (verschrunden); Sanders II 2, 1017 (verschrundet, von Gletschern).

zer-. Nur im Pte. zer-schrundet: mit Hautrissen bedeckt GrCast., Valz. (Tsch.). *«Z. Hend ha.»* Z., scabratus. FRIS.; MAL.; vgl. *schrundachtig*. — Vgl. Gr. WB. IX 1808.

schrundig: = *schrundachtig* Bs (Seiler). *«Schre Gletscherfelder.»* Tschudi, Tierl. — Mhd. *«schründig»*; vgl. Gr. WB. IX 1809; Martin-Lienh. II 518 *«schrundig, -achtig»*; Fischer V 1153.

Schründle\*: = *Schrund* 1a. *«Wan als durch die kleinsten schründlen die tropfen in das schiff triffen, also klaine flüßet klaine schuld täglich in unser sel.»* WALDREGEL 1425. — Als ON. *«Schründlen»* ThBuch b/Ussl.; ZWäd. (das guet zu Srundlen 1310; bei Leu, Lex. *«Vorder- und Hinter-Schr.»*).

Schründler, in ZTu. *Schrünger*: Name einer Birnsorte Th, so Hw.; ZStth., Tu. S. Bd IV 1496. — Die Birne soll bei nassem Wetter an der Oberfläche leicht rissig werden; daher wohl der Name. Als ON. *«[Ein Pfad] über die halden uf für den Schr.»* Zschlieren Ofm. um 1450. Acker in Schr. 1606, ZHegi. *«in Schrandler SchBordl.»*; hierher?

### Schränk —schrunk.

Schränk m. (Pl. -en) SchSt.; TaMü.; Z (FStaub); FRIS.; MAL. (Pl. auch *schränk, schrenk*). *Schränke* n (bzw. -gg-) m. GL; GrVPr.; TaHw.; ZStdt, W., Zoll. und lt Dän. (wohl Z), f. BGr. (Pl. *Schränki*): 1. wesentl. wie mhd. Schranke. a) Vorrichtung, um einen Raum ab-, einzuschliessen: Zaun, Barriere BGr. (nur Pl.); GrVPr., auch Gitter uä. Die *Schränki* sind ein einfacher Zaun aus paarweise und parallel in den Boden eingetriebenen Pfählen, die verbunden sind durch *Schweifel*, auf denen die Zaunlatten ruhen BGr. (Bärd. 1908, 254/5, mit Abbildg.). *«Gab ... Hugon am Hof 2 þ d., werchot i tag an den schr-en; ... Hans Grossen 3 þ d. umb 200 zunstecken.»* 1405, G Seckelamtsh. *«[In einem Streit mit Schaffhausen, in dem Zürich das Hoheitsrecht bis zur Mitte der Rheinbrücke beansprucht, sagen Zeugen zu seinen Gunsten aus, dass früher] dhein huothüsl nach schr-en vor der brugg, wie jetz da sygend, gesin.»* 1544/5, Z; vgl. JJRüger 1606, 355/6 (wo *Gatter*). *«Dass er [der Zolleinnehmer] keinen wagen noch karren usserhalb des tors bei dem schr-en geladen oder ungeladen nit durchgeen lassen, sonder die wider hindersch weisen soll.»* 1555, AaRh. StR.; s. auch SBurkart 1909, 312 und vgl. *ver-schranken*. *«Clathrum, das holz, daraus man die gätter machet, item gätter, schrenk, spangen; vallum, bollwerk von pfälen, schr-en.»* FRIS.; *«schrenk, clathrum.»* MAL. *«Dem Maller von Zürich von dem Schr-en umb Herzog Lüpolds von Österych Greppnis in der Kilchen zemalen ...»* 1601, AaKön. *«In Mitten [der Rüstkammer in Venedig] steht ein grosse, sehr kostliche Laternen ... mit einem Schr-en umgeben und verwahrt.»* Z Gesandtschaftsber.

1608. ‚Cancelli, Gitter, Schr-en; limes, Marchstein, Schr-en.‘ DENZL. 1666/1716. Schranke um einen Kampf-, Spielplatz oä. ‚Darumbe so handt auch unser herren innen beden [zwei Rittern, die einen Zweikampf ausfechten wollen] einen platz geben uff Burg ... und den selben platz mit zwivaltten schr-en umbezogen und geordnet, dass zwüschent denselben schr-engewoppenet lüte stan söllent und beden teilen glichen schirm geben.‘ 1428, Bs Chr. IV 158; vgl. dazu ebd. S. 40ff.; Wurtsen 1580, 247. ‚Habend m. h. geratten, das alle tag, so die disputation weret, vier weibel by dem schr-en an vier orten standit und uff alle die, so unzuht begand, acht haben.‘ 1528, B Ref.; dazu: ‚[Im Barfüsserkloster in Bern] ist ein grosse wyte kirchen, in welcher was in der mitt uffgericht ein zimlich hohe brüge [für die Disputierenden] ... Umm dise brüge was in die fierung wyt herumm gemacht ein schr-en, zering umm gestuolet.‘ HBELL. 1572. Übertr. ‚Wir wellen mit dir in keinen anderen schr-en fechten weder innert nūw und altem testament.‘ ZWINGLI. ‚Sich, wie sich Christus selbselbs zuo den Juden in die schr-en der gschrift hinzo lasst.‘ ebd. Auch der von Schranken eingeschlossene Raum; vom Vor. nicht scharf zu trennen. ‚[Huram] machet auch einen hof für die priester und einen grossen schr-en und tür in die schr-en.‘ 1530/89, II. CHRON.; ‚Hof.‘ 1638/1868; ‚basilicam.‘ Vulg.; αὐλήν. LXX. ‚Schränk, ein eingeschlossen ort, conceptum; offne schr-en, soluti carceres.‘ FRIS. (auch schon 1541); MAL. ‚50 pf d vererung denen, so das spil gemacht ... 130 pf d 11 pf me für sy bezalt, so inn zweyen tagen umb win und brot brucht in dem schr-en.‘ 1549, Z Seckelamtsrechn. ‚Herr LRoman schreibt, dass zuo Mecha in Arabien ein verschlossener schr-en sei, darinnen zwei einhorn behalten werden und dem volk zum wunder gezeigt.‘ TIERR. 1563. ‚Ein Jeder, so schiessen will, [soll] mit synem Rohr ungeladen in den harzuo gemachten Schr-en oder Stand trätten ... In jetzgemeldten Schr-en sol Niemaunds kommen als der, welcher syne Schütz verrichten will, sampt dem Schützenmeister und den harzuo verordneten Uffseheren.‘ Z Mand. 1638. ‚Welcher [Knabe] ... mit dem Spies in follem Lauff durch ein solches Kinglein sticht, demselben wird alsbald von dem Herren Seckelmeister und anderen ... in dem Schr-en sitzenden Herren die Gab ... in die Hand gegeben.‘ JESCHER. 1692. In einer Kirche; vgl. *Knaben*, *Wiber-Schr.* ‚Stolze Phariseerstimm und -danken singt im vordren Heuchlerchor und Schr-en.‘ Z Neuj. M. 1712. Spez., = *Chammer 2* (Bd III 249). DÄN. (wohl Z). — b) insbes. (oft Pl.) von den Schranken für Gericht und Rat; vgl. *Gerichts*-, *Räts*-, *Land-tags-Schr.* a) die für ein (Blut-) Gericht im Freien errichteten Schranken, auch übertr. auf die Gerichtsstätte; vgl. zur Sache Bluntschli RG. I 203/8, ferner *Ring 2bb* (Bd VI 1083/5). — ‚Wan sich füeget, das man richten mooss von wegen eines todschlags, so werden verfüert drü gricht und landtag ... uff komblichem platz der landstrassen und schr-en ze machen, auch das es den richteren gelegen syg.‘ 1560/4, AA Rq. 1922. ‚So bed fürsprechen irr urtell gen, so fraget der vogt um im schr-en bim eid ein jeden, und so er im schr-en umfraget, so fraget er usert dem schr-en auch etlich alt personen und demnach so fraget er in der gemeind, ob newer witter darum urteilen weli, der tüeg es bim eid.‘ ZWäd. Landtagsordn. XVI. S. noch Bd VI 289 u. (1532, Absch.). ‚Der Schr. under

den (einer) linden.‘ ‚By uns aber in der statt grichten schluogend sy, die widertoufer, ir läger uf in der schiesshütten und in dem schr-en under den linden vor Muoltertor; da predigend sy etwa lang alle abend.‘ KESSL. ‚In Basel wohnt der nachrichter und seine gespaanen, wie auch die todtegräber uff einem berg, der Kolenberg genant. Am selbigen ort, vor des nachrichters hauss, stot der schr-en unter einer linden, do man diss gericht haltet.‘ ARVFF 1597. ‚Den schr-en üfuoñ, beim Aufruf des Beklagten; vgl. Bd VI 682. ‚Ward ... zu recht erkennt, dass des landtgerichts rüch und schr-en an dreien enden sölle uffgetan und drei offen straassen durch das landtgricht und umbstand volk gemacht, und gedachtet N., dem tetter ... zuo sölichem rechten uff jeder kraass insonderheit mit lütter, verstandlicher stim gerüeft und ime frid und gleidt darzu gegeben werden.‘ 1595, ZGRün.; ähnlich XVI., ZKyb. Weissbuch. S. auch AA StR. 299. ‚Den schr-en zuotuoñ: ‚Diewil N. [der Angeklagte] hie stat und vorhabens ist sich zuo verantworten ... dunk[t] mich bilich und rächt syn ... das der schr-en wider zuotan und beschlossen ward.‘ AAAA. Landtagsordn. 1596. ‚In den schr-en sitzen‘ oä., von den Richtern; einzelne der folg. Belege viell. zu ß. ‚Es sol ... dehein richter, der in den schr-en sitzt, niemans wort tuon noch fürsprech sin.‘ TA Landgerichtsordn. 1406. ‚Der underschultheiss, welcher mit gewehr und harnisch am schr-en steht, [lässt] durch sein fürsprechen die klag tuon.‘ WURTSSEN 1580. ‚Ein jeder verordneter und geschworne richter [soll] ... ohne erlaubnus des schultheissen oder stathalters us den schr-en des grichts nit gan noch treten.‘ AAK. Gerichtsordn. 1596. ‚Wan ein Persohn zu einem Rechtsprecher verordnet und in den Schr-en gesetzt ist ...‘ ebd. 1687. ‚Auff den öffentlichen Platz vor an den Brunnen in der Hauptgass ... sollen die Richter in ihren Schr-en niedersitzen ...‘ AAMell. Blutgerichtsordn. 1757. ‚In den schr-en leggen, im schr-en ligen‘, vom ‚Wahrzeichen‘ (corpus delicti). ‚Der klegler gärt zum ersten, das die worzeichen wärd in den schr-en gleit.‘ AA Aar. Landtagsordn. 1596. ‚[Der Angeklagte hat] den N. säligen libos gemacht und vom läben zum tod bracht, wie dan die worzeichen in dem schr-en ligen und von mänglichem gesächen wärd.‘ ebd.; nachher ‚in dem ring.‘ Als Ort der öffentlichen Verkündung des Urteils, auch etwa der Exekution. ‚Die Urteil [wird] by beschlossenen Türen von Rät und Burger[n] bim Eid abgefasset, wornach Rat und Burger sich vor das Rathaus in die gemachten Schr-en begeben, allwo die ganze Procedur substanzlich durch den Stattschreiber öffentlich verlesen wird.‘ AA Aar. Landtagsordn. 1719. ‚Auf diesen [auf offner Gasse errichteten Richterstuhl] setzet sich der regierende Herr Schuldheiss zum Blutgericht ... wann Malefizpersonen zum Tod verurteilt worden, und werden Schr-en ... gemacht, woselbst sich klein und grosse Rät versammeln, nicht das Bluturteil zu fällen, als welches schon zuvor auf dem Rathaus ergangen, sondern den Maleficanten da öffentlich vorzustellen und ihm die Vergeiht und Urteil durch den Gerichtschreiber vorzulesen und anzukünden.‘ JRGRUNER 1732. ‚[Einer lahmen Vagantin und Diebin musste] der Scharfrichter im Schr-en vor dem Rathaus [in Trogen] 24 Schläg mit der Ruten geben.‘ Z Nachr. 1754. — ß) in der Gerichts-, Ratsstube etc. ‚Lange Bank mit einer hohen Lehne in der Ratsstube.‘ ScuSt.



Vgl. *Schr.-Stuel*. 'Der grosse Rat ... hat vielleicht nicht mehr als einen Tag Rat und die übrigen der Gericht gehalten. Denn wenn citierte oder streitende Parteien am Schr-en erschienen, so war Dieses Gericht und nicht Rat.' Ar Gespr. 1831. '[Als dem versammelten Rat der gegen ihn geplante Anschlag mitgeteilt wurde] do ist N. [ein anwesender Rädelsführer] übern schr-en ustretten ... und [hat] sich u dem rat flüchtig ton.' 1464, G; vgl. zur Sache Vad. II 371. 'N. ist am schr-en dargestanden und hat öffentlich bekannt, das er denen von Zürich ... mit siner red sekurz und unrecht getan.' 1549, ebd. '[Ein Angeklagter, der seine Unschuld durch Zauberei zu erweisen versucht] würff seinen Mantel uff den Schranggen, knäuwet in der Stuben nider, macht mit der Kryden einen grossen Ring.' 1646, Z. '[Bei der Eidesleistung] stündt die Wirdt und die Beamte in Schr-en und [man] tuot ihnen den Eid vorsprechen, alsdan tündt Vorige an Eidt Statt anloben ...' XVII., AaMell. StR. Vor, hinder der (d) Schr-e. Eine v. d' Schr-e rüeffe; v. d' Schr-e müesse GL. V. der Schr-e stö; v. d' Schr-e g'höre Av. Ich bi doch noch nie h. der Schr-e g'stande, habe noch nie mit dem Gericht zu tun gehabt ScuSt. 's würt im h. der Schr-e wol anderst werde, ebd. '[Wan ein Richter über ein Sach [vom vorsitzenden Ammann] umb ein Urteil angefragt wirt und er selbige öffentlich h. dem Schr-en geben wil] ... GT. Prozessordn. XVII. '[Wan die Parteyen ihre Kuntschaften allerseits h. den Schr-en gestelt [kann die Beidigung und das Verhör beginnen]: ebd. '[Solle keiner h. den Schr-en nach in der Klag schwätzen, sonder sein Anligen durch seinen Vorgesprochen eröffnen lassen.] GSidwald Gerichtsordn. 1733. '[Alle Einwohner sollen] umb den Eidt der Treuw zu schweren, auf dem Rathaus erscheinen, und wa u danne MgHrn. der beiden Reten in dem Schr-en sitzendt versammelt, so lasst man die Burger und obmeltete Einwohner in die Ratstuben tretten, welche h. den Schr-en stehen bleiben.' 1768, AaMell. StR. — e) (*Schrangge* m.) in Gt f mit eigenartiger Bedeutungsentw. a) Kette um die Landsgemeinde (Leuzinger). — ß) die im Ring der Landsgemeinde und in der Mitte der Ratstube stehenden zwei Bänke, die als Ehrensitze für die *Schranken-Herren* (s. das Folg.) bestimmt sind. — γ) koll. Bezeichnung für die *Schranken-Herren*, die von der Landsgemeinde gewählten Inhaber der höchsten Landesämter (bis 1836); s. Bd II 1544 (wo GL Gem. 1846, 487 zu lesen ist) und vgl. *Schränker*. 'Jede Konfession konnte [nach den Verträgen von 1623 und 1683] auch einen Landshauptmann und einen Landfährndrich wählen, und es bildete sich aus diesen neuen, sowie den alten Landesbeamten ein sogenannter Schr-en, welcher den Vorrang vor dem Neuengerichte erhielt und nach und nach statt desselben ein engerer Ausschuss des Rats wurde.' GL Gem. Er ist i Schr-e chur, darein gewählt worden. Drum w' seri Herre lang lebend si nuoh! Der Landamme z'erst, so isch es der Bruch, und aber durch Schr-e und Nünerg'richt bi unde z'um Landrät und Fürferg'richt. ANDERL. 1852. — d) uneig. i. s. v. Grenze, die nicht überschritten werden darf oder kann. Mer het-ne i kei Schr-e und kei Sile inne brächt GLH. '[Das Haus Oesterreich] zu zählen und in solche Schr-en einzuschliessen, dass es anderen Potentaten und freyen Ständen nach ihrer Freyheit und Ländern zu stehen ... vergessen müsse.' Gespr. 1632. 'Cancellis sibi circumdare, praescribere, im

selbs ein gewiss Ziel (gewisse Schr-en) setzen; extra oleas (cancellis) vagari, über die Schr-en schreiten, aussert den Schr-en schweifen.' DKMZ. 1666/1716. 'Damit deroeseln [der Allmendordnung] steifer nachgelebt und Jedermänglich, den es ansieht, desto besser in den Schr-en gehalten werden könne, [sind] die Verbrechere mit gebührender Straf belegen zu lassen.' BWimmis Allmendordn. 1695. 'Nun ist genug [mit meinen Ermahnungen an die Geistlichen und Regierenden]: ich bleib im Schr-en, dass nicht flüchtig werd ihr Huld.' JCWEISSENS. 1702. '[Durch gerechte, menschliche Behandlung des Industriearbeiters wird] dem Betrug ... ein natürlicher und einfacher Schr-en gesetzt.' HPast. 'Die Schande, die auf jede Nachlässigkeit unerbitlich wartete, brachte den Hang zur Ruhe in denjenigen Schr-en, in die [!] er in der bürgerlichen Gesellschaft hinein muss.' ebd. — 2. Einfassung, Rahmen aus Brettern. Balken usw.) auf einem Wagen. 'Auf diesem [Spritzen-]Wagen liegt ein Schr-en, in welchem der Kasten der Feuerspritze versenkt oder eingelassen ist; hinten gehen an diesem Schr-en zwei Handhaben hervor, um an denselben die Spritze herum zu heben.' FEUERSPR. 1790. — b) eichene Einfassung der Jauchegrube Zzoll.; Syn. *Güllen-Schär* (Bd VIII 1109). Ausgemauertes Loch im Boden (wobei die Einfassung, in die der Deckel eingelassen ist), als Zugang zu einer unterirdischen (Wasser-)Leitung ZStd. — c) durch das Eis gebrochener Schiffsweg; Syn. *Schrammen* (Sp. 1618). '[Die Schifflente] habind ... ein grosser Teil vom offenen See biss gegen Bech an die Lendi das Iss uffgebrochen und ein Schr-en oder Furt gemacht, das daselbst onch zu lenden seye.' 1644, ZWäd. — 3. zu einem turmhähnlichen Haufen (kreuzweise) aufgeschichtetes Holz, bes. Fassdauben (s. *Chüeffe-Schr.*) ScuSt.; TaHw.; ZW. und lt Fstaub. En *Schränke* (Fass-) Holz. Von Brennhölzwellen: En *Schränke*, 30—100 Stück TuMü. — Mhd. *schranke* m., *schrank* m. f.; vgl. Gr. WB. IX 1631 ('Schränke' m., 1633 'Schränke' m.). 1637 ('Schränken' m.); Fischer V 1124 5. 'Schränke' armierter, das auch im übrigen Obd. hinter 'Kasten' zurücktritt (vgl. in dessen Martin-Lienh. 1151), ist uns freud. Als FN. 'Schränke' XV., B (Len, Lex.). In ONN. 'Schränken' AaFrick; ZgOAeg. ('Schranggen' lt Leu, Lex.). *Schränke*-Bach, -Wald GrValz.

Umb-Schränk: Umhebung. 'Dise Wissen sind mit einem Grounhag umgeben und liggend allerstys im Veld; sy begryfend in ihrem U. fünthalb M[ann]mad.' 1643, ZRick. — Spätmhd. *umbchrane*, *circumferentia* (Diefenb. 1857); vgl. *um-schränken*.

Chüeffe-Schränk: = *Schränk* 3, von Fassdauben Tz. — Knaben-Schränken: Kirchengestühl für die Knaben ZStd+ (Dän.). *Chil'enort* hinter dem Kn-en. Bett: Bettgestell; vgl. *Bett-Schrangen* (Sp. 1597). 4 bettschränken, unter dem Hausrat des Beringer von Landenberg 1448, ZUsterNeu. 1867. — Vgl. Gr. WB. 11739.

Ge-richt(-). Die kundtschaft ... sol in offem gerichtsschränken mit uffgehepten fingeren schweren, das sy ... ein lutere und ganze warheit ... sagen welle.' ZElgg Herrschaftsr. 1535. '[Wem kein einstimmiges Urteil gesprochen wird] der mag dieselbig urteil an dem gerichtsschränk[!] für den gerichtsherren urteil' ebd. '[Alle Käufe sollen] niendert dann vor des herren vogt, sinem gericht und stab ... am offnen gerichtsschränka [so wiederholt] als vor der rechten oberhand gevertiget werden.' ebd. 'Welcher auch Nichts vor Recht zu schaffen oder sein Sach schon zum Rechten gesetzt hette, der solle sich bei Straf 3 ß in der Gricht-

stuben mit aufhalten, damit man hinder dem Grichts-schranken genuegsame Weite haben könnte.' GT. Prozessordn. XVII. - - Vgl. Gr.WB. IV 1, 3673 (Gerichtsschranke); Fischer III 414.

Räts-. 1532 muss ein Verleumder 'am r-en' in Winterthur und in der Kirche zu Oberschlatt 'öffentlich wandel' tun. E. EGli. AR. 'Wan Einer ungefähr in den R-en ohne Erlaubnuss giengse, so ist derselbig peenfällig fünf Schilling.' 1687, AAK. — Land-tags-. 'Wann R[äte] und B[urger] versamlet wären, solten sie [die Wächter] die 2 gewohnten Kettenen fürspannen und dan sich alle 6 in die L-en also verstellen, dass 2 bei dem Eingang, 2 auf der Mitternachtseiten, 1 gegen Morgen und 1 gegen Mittag zu stehen kämen, da sie dan den Schranken nach die Wacht halten und alle Wunden hinderen solten, biss alles Volk verlossen sein wurde.' AAzof. Landtagsordn. 1747. — Wiber-Schranke: Kirchengestühl für die Frauen ZStdt (Dän.). 'Chil<sup>en</sup>ort in dem neuen Wiberschranken.' schranke<sup>a</sup> (3. Sg. Präs. und Ptc. -ed) BGR, schrankne<sup>a</sup> BHK.; 1761, GrMai. 1. zu Schrank 1a, zäunen BGR., Hk. 'Man schranked den Strassen und Wegen entlang.' BÄRD. 1908. Neben 'zäunen': Der Alphirt soll neben dem Hüten 'fleissig räumen, putzen, zäunen und schranknen.' 1761, GrMai. — 2. zu Schrank 3. '[W. und Z. haben] ein eich in gemein mit einandern zuo fastungen machen lassen ... und fäte W. sin tugend daselbs dannen, und schrankte er gedächter Z. die sinen an der selben stat uff einandern; dem nach über etlich tag, als er genanter Z. anderschwon ouch tugend ligen hette, führte er die ouch dahin und schrankte die uff die selben tugen, so er mit dem W. teilt hette.' 1486, ZRB. — Vgl. Gr.WB. IX 1638. Das Pret. 'schrankte' könnte auch zu *schranden* gehören, ebenso die alten synkopierten Formen des Ptc. unter den folg. Zssen.

ûf-, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: = dem Vor. 2 TaHW. Holz u. — Bei Gr.WB. I 731 'aufschranken'.  
um-, meist untrennbar: mit Schranken<sup>a</sup> umgeben. 'Verbollwerken, umbschr., verschanzen, vest machen, vallare.' FRIS.; MAL. '[Der Pilatussee ist] mit einem finstern wald umgeben, mit holz umbschranket, damit niemants disen see erzürne.' JSTUMPF 1548. 'Limutare, undermarchen, umbschr.' DENZL 1666/1716. 'Umzäunen: 'Dises Wsli ligt mitten im Veld, umbschranket mit einem Gruonhag.' 1643, ZRICK. Von Bergen, einschliessen. 'Als er [Rhetus] sah da die hohen Felsen ... ganz umgeschränkt das lange Tal, spricht er: diss Ort gielt mir gar wol.' 1602, ZINSLI 1911. '[Konstanz wird] von den thurgowischen Büchlen oder Bergen gleichsam umbschranket.' 1693, Z. '[Die Gegend von ZüRD, ist] mit vielen Hügel gleichsam besät und mit Bergen umschranket.' JMURALT 1702. — un-um-schrankt: unumschränkt. 'Der absoluten, un-en Allmacht Gottes.' AKLINGER 1691. — Vgl. Fischer VI 105.

in-, Ptc. -et BE. (Gotth.): 1. eig., in Schranken einschliessen. 'Söllicher Schatz ... wirt in einem hohen ingemureten Gehalter oder Kespli uff vilen Gestellen gesehen; wyl nun diss Kespli mit einer halben Wand uff zwen Schritt ungefähr darvon ingeschränket, kann man sich nit neher hinzulassen.' Z Gesandtschaftsber. 1608. '[Am Schwörsonntag] ist loblicher Zunft zum Gelben Horn bestimmter Platz [im Grossmünster] also yngeschränket ...' 1683, FHRIJ 1912. Die Grenzen eines Gebietes enger ziehen: 'Die Leute von GHars-

wil verlangen bei einem Grenzstreit] dass wir [die Aemtleute des Klosters StGallen] Die von Niederbeuren der Gerichten halber bis an Hertenberg einschranken und einmarken.' 1622, G Rq. 1903. — 2. uneig., in (enge bzw. engere) Schranken einschliessen, einschränken. a) mit Akk. P. '[Das Mädchen] ist alleine bei seiner Grossmutter gewesen; die hielt es schrecklich eingeschränket, liess es nirgends hin.' GOTTH.; a. noch in-gänterlen (Bd II 389). 'Si würde der Wiber welle' es G'setz mache, wievil en Ieder brüche' soll in der Hühaltig' ... Aber nein, bim Dolder löw-mer-ws nit derweg i. N. BKA. 1844. Refl. 'Ich schranke mich in die Gesellschaft von drei Freundinnen ein.' DISC. 1721/3; dafür im Mahler der Sitten 'verbannte'. '[Es wird] nötig erachtet, sich in Gebrauch Holzes ... ein Mehrers einzuschranken.' 1741, WMERZ 1922. Spez. Einen, einschr. oder vogten lassen.' HPST. — b) mit Akk. S. Mit konkr. Obj. '[Um dem Einspruch gegen eine neue Mühlenkonzession zu begegnen, wird vorgeschlagen] man könnte die Mülli einschr., dass sie namlich nit mer als 1 Malhaufen, 1 Rellhaufen und nur ein Müllrad haben ... solle.' 1675, ZHorgen. 'Dass man hinfüro die jährliche Häuw bestmöglichen einschränke.' ZAlt. Holzordn. 1703. 'Eine Anzahl einschr.', herabsetzen; s. In-schränkung. Mit abstr. Obj. '[Eine Partei wolle] des Rechten anderst nit als mit Fürwort und Gedingen gestehen, ja dasselbig also einzählen und einschr., dass es gleichsam allerdings in ihrem arbitrio und Willkühr gestanden were, umb was Sachen sie das Recht antretten wollen oder nicht.' 1657, SCHRIEDSPRUCH zw. den ref. und kath. Orten. 'Also hat Christus Alles, was wir im Gebett von Gott begehren sollen, sehr kunstlich eingeschränket in sechs kurze Bitten im heiligen Vaterunser.' FWSS 1677. 'Bei disen fürwährenden Kriegsläuffen wird die Kornabfuhr aus den benachbarten Landen eingeschränket.' Z Mandat 1692. 'Der Capuciner meint, ich hebe mit solchen Worten die Gewissensfreiheit auf oder schranke sie ein.' JHFAI 1696. 'Wann man seine Sorgen für das Irdische jederzeit innert die Regeln der edlen Vergnüglichkeit einschränket.' JJUUL. 1731. 'Wir wurden denjenigen Menschen allzumahl für einen Narren halten, der ... seine Gedanken, Sinnen und Sorgen [auf das vergängliche Diesseits] einschr. wolte.' ebd. — in-geschränkt(e): 1. eig. 'Ingeschränkte Monumenta.' Z Gesandtschaftsber. 1608. — 2. uneig. '[In Deutschland sind] zwahren ehehafte, aber [an Zahl] eingeschränket Apoteken ... nämlich zw oder auf das Höchste drei, damit die Arzneien ... nit verligen bleiben.' JHholzwals 1691. 'Wann dieselbige [die Klöster] nach solchen Regeln eingeschränket weren, dass sie mit Recht Gottshäuser genannt werden könten.' GESSR. 1712. 'Viele suchen die Seligkeit] durch den Fleiss einer bloss stitlichen Ehrbarkeit und selbsbedingeten und nach ihrem eigenen Fleischessinn eingeschränketen Heiligkeit.' JJUUL. 1731. S. noch BdVII 478u. — In-schränkung f. '[Es wird vorgeschlagen] dass, gleich [wie] im Kleinen Rat von Alters haro ein Einschr. Platz haben müssen, auch im Grossen Rat die Anzahl eingeschränket [werden solle].' 1713, Z.

ver-: absperren, verbarrikadieren. 'Also zugind sy [die Zürcher] da im namen Gottes von Ossingen dem dorff, das da an allen orten gar wol verschränket und verbolwerket was, hin ga Diessenhofen zuo.' EPLB.

Basel klagt, Die von Rheinfelden haben ... die rechte alte Strasse, verschränkt und zwingen die Fuhrleute durch die Stadt zu fahren. 1510, Abscn. 'Also hand wir von stund an [beim Tode des Papstes Leo X.] den palast lassen vermuren, v. und mit einem guten geschütz uf fünfzig stuck wol lassen verwaren.' 1521. Brief des Gardehauptmanns Röist. — Auch mhd. und a. nhd. verschränken als seltener Nbfom zu verschränken (s. d.); vgl. Gr. WB. XII 1147 f.; Fischer II 1318.

be-. Nur un-be-schränkt: wie nhd. unbeschränkt. 'Ohnbeschr. Holz aussert Land verkaufen.' vEtw 1708.

Schranker (-gg-) m.: = Schranken-Herr (Bd II 1544) Gt. (Lenzinger); vgl. Schrank 1c.

schränke\*: 1. a) tr., schräg oder quer legen, stellen, 'verschränken' Scn; Z (Dän.). Die Arme schr. Scn. 'Schrenken, obvertore.' MAL. 'Es sindt ihren [Weinträger] gewöhnlich vier, 2 oder mehr, nach dem das vass gross ist, schrenken seiler umb das fass und die bengel, so durch die seiler gohnt, legen sie auf ihre achseln, kennen also den wein gar sissam tragen.' ThPlatt 1595. Einen Riegel vor Etw. schr.: 'Allez das si [die Liebenden beim Kusse] inne des herzen für gedenkent, da für die münde schrenkent der staten zungen vesten riegel.' REINF. Eine Baute quer auf ein anstossendes Grundstück vorschieben: 'Daz er [ein Nachbar] mir eins wegus gan ... dur sin brotschale uffen die mine; und wand er mir dar an ein liebi und fruntschaft het erzeiget, so gan ich im da wider, daz sin brotchenle sint geschre[n]chet hin abü [= abe] uffen min hofstat.' 1324, WMEZ 1915. Spez. a) eine Trommel spannen mittels der im Zickzack die beiden Felle verbindenden Schnur Bs. — ß) e\* Säge\* schr., die Zähne seitwärts auf der Ebene des Blattes biegen Ar; Z und wohl weiterhin. — γ) in der RA. affen schr.: s. Bd I 99u. 'Kain herz sol nit gedenken, dass er [Erzherzog Sigmund] tüeg untrüw spil! Rät, diener müestend den\* affen schrenken, das ich nit me gedingen wil.' 1474, LIEB auf die 'ewige Richtung' v. Oesterreich und den Eidgenossen; vgl. Tobler VL I 18. — b) intr., in schräger Richtung vorgehen, von angreifenden Truppen. '[Die Fünfförtischen] schrenkendt besits mit dem angriff in der Zürcher ordnung', bei Kappel. KESSLER. — 2. Stoffe mischen, 'Winschrenken'; verschneiden, '[Si] [die Wirte] söllend ouch keinen win, es sye Elsesser oder ander, nach dem er u ass dem vass kumpt, nit schr. noch mistlen ... Ob ein gast begert den win zuo schr., so mogend si dem gast ein mas oder ein halbe Elsesser, des glich latwin für den gast bringen, in selbs lassen schr. oder im under ougen.' 1410/1510, Aar. StR. S. noch Bd V 319M. (Fris.). 'Sprtwer unders korn schr.' AAL 1549; s. Bd IV 1706 u. — 3. a) die pipende Stimme verlieren und anfangen zu singen, von jungen Hähnern, wenn ihnen gleichsam die Stimme bricht' SonSt. (Sulger). — b) Junge 'schläufen' (Sp. 124), von der Henne SonSt. (Sulger). Auch von andern Vögeln, hecken; 'auskriechen, von jungen Vögeln.' ebd. — 4. im moralischen S., von Ränken, hinterlistigen Anschlägen. 'Des grechten lefzen gnots gedenkt, s gottlosen mul mit anschlag schrenkt.' GYÖVEL 1534; os impiorum perversa meditatur (Melanchthon). — 5. schliessen, einsperren Gt Kesslersp. (Jürger 1905). Vgl. Schränker. — g\*-schränkt: gekreuzt (übereinander liegend) StThierst.; Z (Dän.). G\*schrängte Sörtele' [Bd VII 1423/4], übereinander greifende Streifen von

ausgestreutem Samen StThierst. 'Paries coneratiuus ein geschrängte wand mit aufrechten und zwärchladen.' FRIS. 1541; dafür: 'Paries cratiuus, ein wand mit hurden glichoch oder gatterwand mit aufrechten und überzerch gelegten laden gemacht.' ebd. 1556. 'Cancellata cutis elephantorum, geschrenkt, gegätteret.' FRIS. 'Cancellatis manibus, mit übereinander geschränkten Händen.' DENZL 1716. Von Wappenbildern. 'Die Fischer meinten, der Zunft Panner sollte gezeichnet sein mit zwei geschrenkten Stacheln.' 1416, Bs (Ochs). '[Herzog Friedrich von Sachsen hat in seinen Schild] zwai roti schwert über anandren geschre[n]kt, also das die hefte in ainem wissen und die clingen oder scherpe in ainem schwarzen feld [waren]. inbilden lassen.' KESSLER. Von einer Art Spitzenarbeit: 'Die Weibspersonen ... befeissigen sich gemeinlich der Spitzarbeit, geschrenkt und durchgezogen.' JEESCHER 1692; vgl. ver-schränkt. Von schräg übereinanderliegenden Schießscharten (?): 'Ein hüpsch, werlich, stark und hoch letzin [an der Calven] ... mit guoten bastyen, bolwerken und die schützlöcher über ainandern geschrenk[t].' 1499, CALVENF. 1899. — Amhd. sch(h)renken; vgl. Gr. WB. IX 1638/41; Martin-Lienh. II 518; Fischer V 1125/6. Zu 3a vgl. Fischer aO., die Stimme mutieren, von jungen Männern, also gleichsam zwei sich kreuzende Stimmen gebrauchen. Unklar ist 3b; eig. mit Bez. auf die gespreizten Flügel der brütenden Henne? Vgl. els. schwab. schränkun, von jungen Gänsen, wenn ihre Schwungfedern so lang sind, dass sie mit den Enden übereinander greifen, auch mhd. zerschränket von dem gestäubten Gefeder eines Vogels bei KvWürzburg (ein wilder siticus, dem sin gevider so noch us zerflüret noch zerschränket lit.' Troj. 20301). Zu 4 vgl. bes. die Belege aus Geiler bei ChSchmidt 1901, 313, ferner ahd. scranen m., Betrug; ags. scerecan, Einem ein Bein stellen, mengl. schrenchen, betrügen, sowie be-schränken 2 mit Ann. In Namen. 'Schrenk(den)schlüssel'; s. Sp. 754 (Ann.). FN. 'Schrenk' AaAarb.

um-: = um-schränken. 'Umbzünen oder umb-schränken mit schwiern oder mit pflän. circunciere vallum.' FRIS.; MAL. — Vgl. Fischer VI 105.

†\*-: 1. = in-schränken 1. Den Orgelplatz einschr. 1778/99, AaLunkh. Von Bergen, einschliessen: '[Davos ist] überall mit sehr hohen Bergen eingeschränkt und gleichsam eingefangen.' SPRECHER 1672. — 2. uneig. wie nhd., doch nicht volkst. 'Er hat alle seine Wünsche in die Gränzen des Feldlebens eingeschränkt.' Disc. 1721/3. S. noch schmälern (Sp. 928). — Vgl. Gr. WB. III 284; Fischer II 644.

ús-: refl., sich aus einer misslichen Lage herauswinden. '[Baldern hat] im stark furgnommen, mit Ehren darvon z kommen, lugt, wie er sich außschränkt.' 1622, ZINSLI 1911.

ver-: übers Kreuz legen, zB. die Arme, Beine L; Scn; Th; Z und wohl weiterhin. D'Beir v. i. der Gütscher, mit dem Gegenüber Z (Dän.); vgl. Gütschen-Recht (Bd VI 282). Balken v., vom Zimmermann L (s. Sp. 1079 u.) und wohl auch sonst. — 2. = ver-schränken, mit Schranken (ab)sperren. FRIS.; MAL.; s. Bd V 1175 o. (wo 'eingeschlossen' statt 'eingeschlagen' zu lesen ist). — ver-schränkt: 1. e\* v-i Masche, eine 'verkehrte' Scn; Z. Entspr. v. lisme. ebd. — 2. v. stösse, von Längsbalken, die, weil von ungleicher Länge, auf verschiedenen Querbalken 'gestossen' werden (Zimmermannsspr.). — 3. -er Wein, verschnittener; vgl. schränken 2. 'Gearznete und v-e Weine.' Bs StadtB. 1890. — 4. verlausliert. In einem Streit zw. Zürich und Schwyz verlangt Zürich das Rechtsverfahren, wozu



sich Schwyz nicht verstehen will; die evangelischen Orte ernennen trotzdem Schiedsrichter. Das wurde den katholischen Orten notificiert und ein Gleiches zu tun an sie begehrt, worauf dann am folgenden Tag eine ‚verschrenkte‘ Erklärung erfolgte. 1655, Amsch. (Bericht der Sen-Gesanten). — Ahd., *jaescrenken*, impediēre, mhd., *verschrenken*; Weiteres bei Gr. WB. XII 1147; Fischer II 1318.

be-: 1. eig., = *um-schr.* ‚[Ich liess] durch die Mitte dieses Platzes einen geräumigen Kirchgang führen und b.‘ 1778/99, AaLunkh. — 2. uneig., betrügen, hintergehen. ‚Daz nie man wider beschrenke, der sich an minen vater lie.‘ UvZAZIKHOVEN. ‚Welch wip ... des gedенke, daz si den beschrenke, der ir dienet umb ir minne, daz kumet ir ze ungewinne.‘ ebd. — Vgl. Gr. WB. 11591/2, zu 2 ahd., *biserenken*, supplantare, calumniari (öfter bei Notker) und die weiteren mhd. Belege Mhd. WB. II 2, 203, sowie *schranken* 4 mit Anm.

ze-samen-: zsflechten, verbinden. ‚Dem geistlichen und geheiligten Leib Christi, in welchem alle heiligen gläubige in himel und auf erd zuosam geschrenkt und zogen sind.‘ VAD. — Vgl. Sanders 2, 2, 1005 c.

Schränker m.: zu *schränken* 5, Schlüssel Gr Kesslerspr. (JJörgers 1905).

### Schranz—schrunz

Schranz I, in Bs (neben -a-; lt Spreng -e-); B (Postheiri 1875); SchwE.; S (neben -a-); UwE. (in Bed. 2c) *Schranz* — m., Pl. mit Uml., Dim. *Schranzli*, in Ndw lt Matthys auch *Schranz* (Jlt: 1. a) einmaliger, laut hörbarer Riss, bes. in Kleider(stoffe) GLS.; Z (Prof. Grob). *Dē Schr. tue*, n<sup>im</sup> GLS. — b) gew. als Resultatsbezeichnung, Riss, Spalte, ‚ruptura‘ (ld. B). *Es het uf der Gutschalp ober e frūschē Schr.* im Erdboden, Anzeichen eines Bergsturzes. LWENGER-Gfeller 1916; vgl. *Läu-Schr. Runzele* u<sup>a</sup> *Schranz*, in der Rinde einer alten Linde. EXMENTALREB. 1917. *‘s ist Öppis nud ganz und häd doch kein Schr.*, Rätsel von der abgerahnten Milch ZKn. S. noch *Hirs* (Bd II 1633). ‚Daz [vaz] machte Jesus ganz, daz daran schein weder bruch noch schr.‘ WvRHEINAU. ‚Das ... der riss und schr. in dem gewelb wider zuo vergyset und verstrichen wäre.‘ 1488, Bs JB. 1884. ‚Ein spalt, riss oder schr., (con)seissura, (ef-, in-)fractio, laniatus [usw.].‘ FRIS.; MAL.; s. auch *Schmitz* (Sp. 1404). ‚Den schr. an der muren ... wider vermachen.‘ 1578, ZRM. ‚Der Schr., Riss, ruptura, fractio.‘ RED. 1662. ‚[Die Köchin] war doch zu beklagen, wenn ... die Pastet ein Schr. gewinnt.‘ ArV. (Reime über das Käsmahl zu Wimmis 1741). Als Visier dienender Einschnitt an der Büchse; s. Bd VI 1231 u. Insbes. α) = *Schlantz* a (Sp. 608) AaF., L. und lt H.; Ar (auch lt.); S; Bs (auch lt Spreng); B, so E., G. M., S., Si.; Gr. so S.; GRA., Fid., He., Obs., vPr., Rh., Ths., Valz.; L, so E. und lt St.b.; G. so Rh., Sa., Ta., T., Wb., We. und lt St.b.; SchHa. und lt St.b.; SchwE., Muo.; S; TB.; Th. so Täg.; WvT.; Ze, auch lt St.b.; ZBül. Dättl., O. Stdt. ‚Das Kleid ist ohne Schr.‘ Sr. 2 *Nüt weder Schranz in der Röcke* u<sup>a</sup> *Locher a der Strümpe!* Klage einer Hausfrau. SGFELLER 1919. *Me Loch a's Leder und me Schranz a's Tuech*, von einem alten Hauschuh. BUND 1922. *I<sup>a</sup> ha<sup>n</sup> zwei Par [Hose<sup>n</sup>], doch kei<sup>n</sup>s me ganz, das Eint hed es Loch, das Ander e Schr.* Schw. Hausratbrief. *Äli Hüli hend s'* [die Bewohner von Gstaad]

und in der Hose<sup>n</sup> Schrenz. ATÖBLER 1899. *Es gi<sup>t</sup>, hät e(n) Schr. in'n Hose<sup>n</sup>* usw. ‚Mach keinen Schr. ins Kleid.‘ Sr. 2 *D'Brüt häd en Schr. in'n Rock g'macht und der Höchster en Dreianel in d'Hose<sup>n</sup>*, von Brautele spielenden Kindern. EESCHMANN 1917. *Lache<sup>n</sup> han-ich müsses<sup>n</sup>, dass-ich e handsbreite<sup>n</sup> Schranz in d's Barchefueter vor m<sup>i</sup>m neue<sup>n</sup> Schile ... g'schrisse ha<sup>n</sup>.* POSTHEIRI 1875. *Lisebät, häst en Schr. in d'Jüpper* 'zert. KL. (Z). S. noch Bd IV 2032 (*uf-buesen*); VII 315 (*ver-sieden*). 389 M.; VIII 1007 o.; Sp. 560 (*Schlämpen*). ‚Der tempel unbehange ganz muosten dulden manigen schr., beim Tode Christi. RVEMS. ‚Dirre roc beleip an allen schr. in siner ersten niuwe ganz.‘ WvRHEINAU. ‚Im Tode Christi ist er [der Tempelvorhang] zerrissen ... nicht, dass er etwan an einem Ort einen un-schädlichen Schr. bekommen, sondern mitten entzwei, von oben an bis unten auss.‘ FWWS 1650/3. ‚Meine Frau hat geglaubt, er [der ein Jabot tragende Pfarrer] habe einen Schr. in das Hemd gezert.‘ 1779, ZTB. 1881. In Papier; s. Bd V 764 u. Wortspielend (vgl. γ): *D' Verlöding, der Eige<sup>n</sup>nutz und d'Herrschaft sind noch ganz, aber d' Landsfride<sup>n</sup> hät en Schr.*, gemeint sind die von einem kleinen Kinde zerrissenen Seiten eines Erbauungsbuches, auf denen von den genannten Dingen gehandelt ist. STUTZ, Gem. — β) = *Schlantz* b (Sp. 608) AaF.; BE.; SGrindel (Grolimund 1910), grosse Hautschürfung GrThs. α) der *Schlafi* [eines durch einen Sturz Verunglückten] ist e<sup>n</sup> töiffe<sup>n</sup> Schr. SGFELLER 1911. *Dē Schr. in der Bagge<sup>n</sup> müsses<sup>n</sup> mer noch hefte<sup>n</sup>.* ebd. *Dē Schr. ist grad wider verheilt.* LWENGER-Gfeller 1916. *Du Galgebueh, wie hesch-m<sup>i</sup>tz g'hou<sup>e</sup>!* *wēr heilt<sup>n</sup> mer m<sup>i</sup>n Schranz wider zue?* Malchus im Petruslied. GROLIMUND 1910; ähnlich AFV. XII 207 (AaLunkh.); vgl. unter *Schlantz* b. ‚Der tüfel gäh dir [der Stadt Bern als Hüterin der reformierten Lehre] gern ein schr., er hasset heilige schrift.‘ 1558, LTÖBLER, VL. ‚[Der Angriff auf die Wädenswiler Schanze] machte ihm [dem Schwyzertier] ein wüsten Schr.‘ FLOESCHRIFF 1712. — γ) uneig.; vgl. auch α (zu Ende). *D'Zwitracht ist noch ganz, aber d'Eintracht hät en Schr.* ZZoll. Inschrift. *Dr hest e Schr. in's Argemēt g'macht; Das stellt-dsch in der Nöte<sup>n</sup> wiest hindere<sup>n</sup>.* Professor zum Schüler, der eine schlechte Arbeit geliefert hat (ERöthelin). ‚[Die Adelige] spottetend der von Bern: sy hetten jetz [durch ihre demütigenden Bedingungen vor dem Laupenkrieg] ein gross loch in der von Bern friheit gebrochen und durch ir keiserlichen briefe einen schr. gezert.‘ JUST.; bei DSchilling (B): ein gross loch durch ir keiserlichen friheiten gebrochen und darin geschrenzet. ‚Äne schr., untadelig, makellos; ‘jetzt noch hie und da‘ (St. 3). ‚Minne ... an alles meil, an allen schr.‘ REINFR.; auch, s<sup>u</sup>nder meines schr.‘ ebd. ‚Din lop stet ane schr.‘ EVsAx (Marienlied). ‚Nu hat er ein gesellen guot und wolt erkennen sinen muot und ein vriuntschaft, üb si ganz war gen im und ane schr.‘ BONER. — 2. ‚der mit einem Riss oder Bruch verbundene Ton‘ W. (Tscheinen); ‚allg., ‚Schr., der ton eines bruchs, knall, fragor; mit einem krach, knall oder schr., fragose.‘ FRIS.; MAL. Ein Segel wurde von einer Kugel zerrissen, so dass es ein luten Schr. gab, worüber Etliche äbel erklopften und erschranken.‘ STROCKM. 1606 (Äkühler 1895). Übertr. auf andere Schälle; vgl. *schränzen* 3. a) ‚vom Ton einer Blähung im Eingeweide‘, plötzlicher lauter Bauchwind W. (Tscheinen). ‚Einen Schr.

tun.“ St.<sup>2</sup> — **b**) lauter (zorniger) Schrei GRÄ. Cast. Chur, D., Fid., Jen., vPr. *E<sup>o</sup> Schr. län, tuen.* Tsch. Schrenz *ablan*, gellend schreien GRD. (B.). — **c**) schmetternd Ton einer Trompete UWE. Schr., der trummeten ton, clangor.“ FRIS.; MAL. — **d**) vom Krachen des Donners. „Nach den grossen donderklopfen und schränzen.“ UMW. Chr. 1540/73. — **3** Dim., Schoss, Steckling ZWL. (Dän.); Syn. *Schlänzling* (Sp. 610). *Schränzli setze*. — **4**. *es Schränzli Land* S.; s. Bd VII 812/3. Syn. *Schlänz* 2 (Sp. 608). — Ahnd. *schranz*, wie die jüngere Nforn *Schranz* Rückbildung zu *schreuzen*; vgl. Gr. WB. IX 1644; Martin-Lienh. II 518 (auch *Schrenz*); Fischer V 1129. ONN. „Schrantz“ BREICH. *Schranz-Weid* L. Wertheustein.

Hose<sup>2</sup>: Riss in der Hose AAköll.; B; SG. und weiterhin. [Ein Knabe] *mach-acht mänge<sup>2</sup> H. bim Chilttere<sup>2</sup> dur<sup>h</sup> d'Linden af.* WMORF 1919. *Hans, Franz, H.*, Reimspiel mit den Taufnamen B(KL.); SG. (SV. 1923); s. noch Bd IV 1426 o. — Läu-: von einem Erdschlupf auferissene Bodenfurche ZF.; s. Bd VI 1691 M. (wo *Lei<sup>m</sup>* in Läu- zu verbessern ist). — Backen-: zu *Schrantz* 2; s. Bd III 672 M. (Fris.; Mal.).

Schrantz I (GJKuhn), Schranze<sup>2</sup> I — m.: „liederlicher, weicheicher Mensch, Hofschranze“ SCHWE. (Ochsner). *Was hilft's über d'Find gar flueche<sup>2</sup> und doch z'lebe<sup>2</sup> wie-ne<sup>2</sup> Schranz?* GJKUH 1806. Im Spielreim: „Nödle“, Fade<sup>2</sup>, Fingerhut stehn dem Mädchen gar so gut: Mädchen, du mußt tanzen mit dem langen Schmanzen (l. „Schr.“) SCH (EStoll); Varr. „Franzen.“ ebd., in dem blauen Kranze(n).“ GZÜR. 1902. — Spät-mhd. *schranz*(r), junger, modisch aufgezupfter Mensch, Gock, Geliebter, auch niedriger Schmeichler; Weiteres bei Gr. WB. IX 1615/6 (Schrantz 4, Schranze); Fischer V 1129. Nach der gew. Annahme zu mhd. *schranze*, geschlitztes Kleid (Oberlin 11381, eig. „Einer, der solche Kleider trägt“; vgl. auch Frisch II 223 a). Schranze<sup>2</sup> II f.: „eine Frau, die auftrage<sup>2</sup> tuet, eine rechte Hexe“ (Pfr Buchmüller), nach neuerer Ang. etwas derbe, unfine Frauensperson BB. — Vgl. mhd. *schranze* f., Riss, Spalte, feminal.

a<sup>2</sup>-schränze<sup>2</sup>: zu *Schrantz* 2b. Einen anschreien GrChur (gewöhnlicher als *anschränzen*). Syn. *ansranzen* b (Bd VI 1159).

Schränze<sup>2</sup> I f.: Pflanzennase, Geissfuss, Aegop. podagr. Aa (Mühlb. 1880). — Der Name wohl von der allen Umbelliferen eigenen tiefeingeschnittenen Blattoform.

schränze<sup>2</sup>, 3. Sg. Präs. und Ptc. -t- i. a) tr. (auch abs.), = *schlänzen* 1a (Sp. 608). Etw. (mit lautem, scharfem Geräusch) gewaltsam entzwei-, auch aufreissen AABb., F. und lt. H.; Ap. (würde der schrenzende Laut bei einem Risse minder gehört, so gebrauchte man das Wort schr. viel unlieber.“ T.); Bs, auch bei Spreng; B, so G., S., Si. und lt. Zyro; GL, so S.; GrChur, Mai., Nuf., Obs., vPr., Ths und lt. Tsch.; L; G, so Fs, Sa., Ta., Wl., Wb., We.; SchwMuo.; S; Uw; U; TuTäg.; W; Z, so Bül., Dättl., F., Stdt. Schrenzen, von einander zeren, abrumper; leicht zerschneiden oder zerschrenzen, spältig, scissilis.“ FRIS.; MAL. Bes. „Tuch, Papier entzweireissen statt sie mit der Schere zu zerschneiden. allg.“ „Reisst man ein Stück Tuch entzwei, so *schränzt-men<sup>2</sup>*; wird es nur ein Stück weit hinein gerissen, so gibt es *er Schranz dri<sup>m</sup>*“ NdW (Matthys). Im Laden wird Baumwolle *g'schrenzt*, Wolltuch aber *g'schnitt<sup>2</sup>* GrChur. *Züg* (ab *enander<sup>2</sup>*) *schr.*, vom Händler, von der Schneiderin. S. noch Bd VII 380. und vgl. *Schränz-Barchent*, -*Samet* (Bd IV 1536; VII 941), ferner *Schränz-Papir* (Bd IV 1417). „N. ergriffe im das hemd und schranzte im das durchneider.“ 1480, Z RB.

„Schneide sie [die Binden für einen Verband] auch dem Faden nach oder schrenze sie, welches das Beste ist.“ FWÜRZ 1634. S. noch Bd VI 462 o. „Beim *schinte<sup>2</sup>* oder *hute<sup>2</sup>* wird er [ein schlechter Metzger] *d' Hut<sup>2</sup> schr.* oder *schlänzen*.“ BÄRD. 1911. Vorschriftswidriges Tsch wird von den Schauherren „geschränzt“ Bs (Spreng); s. *schränzen* (Sp. 1626), sowie *gräten* 3 (Bd II 822) und vgl. *schneiden* 4a (Sp. 1090). Beim „Ausputzen“ von Bäumen, bes. bei Nadelholz, hat man darauf zu achten, „*ass-me<sup>2</sup>*“ *nüd schränzt* AABb. „[Man bediene sich beim Aushauen von Ästen des „Baaleisens“ weil die Binden dadurch nicht geschränzt, noch sonst beschädigt wird.“ EKÖNIG 1706. Fische seitlich verwunden; s. *Juck-Schnuer* (Sp. 1304) und *Schränz-Angel* (Bd I 329). „[Der Sonnenschein] schrenzt den trüben luft mit glaste.“ REINFR. In erweiterter Fügung. *En Ast hed der Chu<sup>2</sup> der Bouch off<sup>2</sup> g'schränzt* GrSch. (Tsch.); Syn. *af-schr.* „[Die Wurzel des Fenchels] schrenzt man in vier teil mit beininen mässerlin“, in dem Saft daraus zu gewinnen. TIERB. 1563. „[Ein Loch] in Etw. schr.“ „Der scharfen steine hoher val in das gebirge schrenzet.“ REINFR. „N. zuckt ir iren sturz frevenlich ab ir houp und schranzt ir ein loch darin.“ 1425, Z RB. S. noch Sp. 1640 u. — **b**) intr., „reissen“, einen Riss bekommen Aa; Bs; GR; NdW; ZO, und wohl weiterhin. *Der Stoff schränzt gern* AAF. „Je billiger sie [knauserige Leute] ein Stücklein Tuch kaufen konnten, und wenn es auch ... geschränzt hätte wie Papier ... desto glücklicher waren sie; denn sie hatten ja wieder ein paar Batzen gespart.“ BREITENST. 1860. „Das Kleid schränzt, bekommt Risse.“ St.<sup>2</sup> *D'Hose<sup>2</sup> schrenzend* GRÄ. (Tsch.). *Um 's Hosebüeze<sup>2</sup> von ander Lüte<sup>2</sup> het sich der Zitirgschreiber Nüd z'bekümmere<sup>2</sup> er soll nur luege<sup>2</sup>, dass sint mit schränze<sup>2</sup>.* AKELLER 1852. *D'Chlopfere<sup>2</sup>* [= *Chlepfen* 1d Bd III 677] *schränzt mit-eme<sup>2</sup> Chlopf* ZF. „[Beim Übergang der Juden über den Jordan] schranzt das wasser gar ungestüem, das mir myn har gar z himmel gieng und das unter teil gächlingen verloss, das ober übersich ufschoss.“ RSCHEID 1579; zur Situation vgl. *Wasser-Schrof* (Sp. 1574/5). Uneig.: „Das volk ist über die mas hitzig wider die pensioner, und man möht imm licht pfien, die vereinigung [der Vertrag zw. den Eidgenossen und dem französischen König] wurde schranzt.“ 1567, BRIEF (TEgü). — 2. a) = *schlänzen* 2a Ap; GL, so S.; GRÄ., He., L; GRh.; SCHWE.; S; Uw; U; Z. *Schränz nüd eso<sup>2</sup>* zB. an einem Seil Ar. An Etw. schr. Ein stürmisch Einlass Begehrender *het ar der Glogge<sup>2</sup> g'schränzt, dass g'sanz Hüs<sup>2</sup> zitteret* het U. Ein Hund, der für seinen von einer Lawine verschütteten Herrn Hilfe holen will, fasst einen ihm Entgegenkommenden an den Kleidern und zerrt und *schränzt wie wielig dra<sup>2</sup>*. JWIPLI (Z. S.). Gew. tr. mit Richtungsbest. (und Dat. P.); vgl. die Ussen. Mit Angabe woher. *Mirs Wib het ... vier Windle<sup>2</sup> g'schränzt dervo<sup>2</sup>*, von einem alten Leintuch. ZYBÖRI (L). *E<sup>2</sup> Rinde<sup>2</sup>, vom Bom schr.* GRÄ. (Tsch.). *Wenn epper steckt d'Nase<sup>2</sup> in's Ländli der Find, schränzt-me<sup>2</sup> d'Häli* ab *em Durner und schlad-em s<sup>2</sup>* um *den Grind*. SCHWYZERL. (Uw). *De<sup>2</sup> Bisch ... het mit sin<sup>2</sup> Holzbodeschueh ... ag'speirt, eb-er mösst e<sup>2</sup> Teligraferstange<sup>2</sup> vom Boden us<sup>2</sup> schr.* Ar. Kal. 1922. S. auch *Rangen* III (Bd VI 1054). „[Die Schwyzer] schranztent da die laden von den hüsern und viengent an, hie und da die gämdr und die ställe brennen.“ FRÜND 1446. „Nero schrenzt dem Salvatori

den rock mit aller ungestüme vom lyb.<sup>4</sup> L Osterspiel XVI./XVII. [Der Blitzstrahl] schrenzt ein wenig ab der grossen Kirchentüren.<sup>4</sup> 1691, *z. ZOLL* 1899. S. noch Sp. 850. Einen *us dem Bett schr. Wänn d' nüd im Augerblick chunnst, schränz-dich zum Bett us* Mann zur Frau. *HELV* 1885 (oO.). [Ein Betrunkener habe] eins syner Kinde, so an syner Ruow gelegen, us dem Bett geschrenzt: 1624, ZKü. *Eim Öppis us der Hand schr. Uw; U; Z* und sonst. 'Dass N. ein tochter nam, die stund bi Heini Hagnouwer, und tanzt mit der tochter, und do der tanz uskam, do kam Heini H. selb vierd zuo im und sprach zuo im: sag an, du suter knecht, wo hast du es erfochten, dass du mir die tochter ab der hand schranztest?' 1405, Z RB. 'Do viel im der N. an sin ruoder und wölte im das usser seinen henden geschranzt[t] haben ...' 1448, ebd. Bildl.: 'Weil man darinn [in der katholischen Kirche] dem Wort Gottes [der Bibel] keinen Platz gibt, dasselb dem christlichen Volk verbiet und mit Gewalt aus den Händen schränzt.' JWRIZ 1650. 'Einem ein bein vom ar schr.', Drohung. 'H. sprach zuo M., er welle ir uf ein bein treten und das ander von dem arse schr.' um 1386, L Ratsprot. 'N. sprach zuo des Witzigen kind: samer box wunden, ich schrenz dir ein schenkel vom ar!' 1395, Z RB. 'Gang herab, so wil ich dir sagen, wes huor du bist; kämst aber herab, ich wölte dir uff ein bein stan und das ander von dem arse schr.' 1435, ebd. 'Man sah [auf einem Schlachtfeld] viel halbe Gesichter glänzen, die Lippen von den Zähnen schr.' JÜULR.-Hang 1731; hiantia ruptis ossa genesis (Juvenal). Mit Angabe wohin. *Dö springt der H. zum gruene Umhang fürer a's Feister und schränzt-e hindere.* A CORR. 1860. *Dö hed's [ein zum Trocknen aufgehängtes Hemd] der Loft dör d' Wand dörre-e g'schrenzt.* HKFRICK. *Mir's Bluet ist g'sch wie's Mer im Sturm, hett-dich [die Geliebte] drü aber g'schränzt, hett nüd drü'r hettig Augerstem uf alle Wille g'glänzt.* MLIENERT 1906. '[N. habe] ine angefallen, zuo boden geschrenzt und ime einen tödtlichen stich ... geben.' 1547, Z RB. 'Lobend Gott, dass er die gross statt uf ein hufen zboden geschrenzt.' R SCHMID 1579. Spez. *Holz schr.*, schleifen, Langholz mittels Ketten aus dem Walde auf einen Platz bringen, wo es aufgeladen werden kann GTA. — b) uneig. 'Nun ... aber der schmerz in tods nöten also gross wird, dass er ... die seel vom leib schrenzt.' O WERDM. 1564; 'scheidet.' Herborn 1587. 'Sich schr. lassen von.' 'Denn von im [Christus] sölle sich nieman lassen schrenzen.' ZWINGLI. '[Wir wollen] uns von der einikeit cristenlicher kilchen nit lassen schrenzen.' ebd. Refl. 'Es mag villicht syn, dass an vil orten einfaltig lüt durch ire [der Widerträufert] geschwätz ungefüert werdend in dise seet, die dennoch nit vor inen habend, sich von der oberkeit ze schr.' ebd. '[In der Schlacht bei Laupen] schrenzte sich nicht ein geringe Anzahl hinden von der Ordnung.' M STETTLER 1627. S. noch *Schërz* (Bd VII 1317). Von Jmdes Besitz widerrechtlich (Etw.) wegnehmen Bs; GL (CZwicky 1901, 21); S; ZO. und lt Drucker; vgl. *ab-schr.*, sowie *schlänzen* 2 c. 'Von unsres Vaterlandes Grenzen lass nie auch nur ein Jota schrenzen.' G Kal. 1889. 'Wenn sie's [die verstorbenen Eltern] auch inne würden, wie es geht um euer [der Waisen] Hab und Gut, wie der drab schränzt und Dieser drab schränzt, sie würden sich umkehren im Grab.' STUTZ 1853. S. noch *Muttens-Chatzter* (Bd III 931). (Einem) Unterstützungen, bes.

staatliche Beiträge zu einem Unternehmen udgl. (ungehöriger Weise) entziehen BsStdt. — c) *Blawe schr.*, Blauen machen BsStdt. *Hitte häm-mer Blawe g'schränzt*, singt eine Fastnachtliche. Bs Fastn. 1922. — 3. intr. mit 'haben', 'den Ton von sich geben, der mit einem Bruch oder Riss verbunden ist' Ar (T.); Bs (ein Laut wie beim Tuchschränzen); L; allg., 'fragomere edere L; Z' (St.<sup>4</sup>), 'Etw. mit einem gewissen Geräusch tun, zB laut schreien' (s. b) Aa (H.). Vom Ton, der beim Wetzen der Sense entsteht: *Wo ... me ... d' Wetzsteinen uf dem Feld het g'hört schr.* RvTAVEL 1926. Insbes. a) 'einen lauten heftigen Blast fahren lassen, farzen' AaF.; Bs; L; S. so B.; USch.; Z (Dän.). 'Der saubere Kerl hat eins geschränzt' Sr.<sup>3</sup> *Es, wie stinkt Das! wër het dā wider g'schränzt?* USch. Drüml nün ist siben-e<sup>4</sup> zwänzig, so vil a's ouses Chätzs schränzt L Menzb.; vgl. Bd VII 239 M. *Läbkuochä ... macht die Lyt rächt s'schränzt.* TALHOCHZ. 1781; nachher (von einem andern Genussmittel): *tribt fort die böse Wind.* — b) überlaut reden, schreien Aa lt H. (s. o.); GrChur, vPr.; S, in barschem, trotzigem Tone, gehässig, kreischend, zänkisch reden uW, heftig weinen, zeteren, von kleinen Kindern Z, so Tag. *Das hüt g'schränzt!* von einem Täufeling, der bei der Taufe laut schreit ZTag. 's Annel lachet und schränzt fasch überlut, das Ali luege: ... JKEIN. 1925. Auch = schlänzen 4; s. Sp. 609 o. (ZWil b/R.). — c) auf einem Blasinstrument ohrenzerreissende Töne hervorbringen, 'aus voller Kraft in eine Trompete stossen, dieselbe überblasen' LHa.; Gfs, Ms, Stdt, Wl.; SchwMuo.; WRhonet; Z (Prof. Brunner). *Mit der Posüne schr.*; s. Bd V 1076 u. Z'Sant Lorenz tue<sup>4</sup> me<sup>4</sup> schrenze' GStdt; mit der Erkl. 'auf dem Turm des Nachts durch Posauenstöße (oder Trompeten) die Stunde angeben' (Wegelin), nach anderer Angabe, das Feuerhorn blasen' (Wartmann); s. KL 4309 und vgl. *Turm-Schränzer*. S. noch *hër-näch* (Bd IV 638). Entspr. vom Instrument, schmetternd, kreischend tönen L; UWe.; WRaron. 'hellrauschend erklingen, von einer Trompete'. *Grüsi's schr.*, von einem Horn. JBHÄRL. 1813. *Los, wie d' Stössposüne schränzt!* ZYBÖR. *D' Pumptörtön* [Bassbombardons] *tiend grüsi's schr.* ebd. 'Wann er [der mit den auführerischen Bauern verhandelnde Truchsess] widerum von den buren abritten und ain trometen uflassen lassen wurd, so sollend die raisigen ... das geschütz dann fry und rond in die buren ablassen ... Dann, sobald die trometen her geschrenzt[t] ist, das geschütz her tonnet.' KESSL. 'Als die piffen schränzt ... JÜGnos 1599. — 4. a) mit grossem Kraftaufwand arbeiten GLH. (als ob man Alles verschränzen wollte), eilig arbeiten, eilen, laufen Ar (T.), dahergesprenzt kommen, zB. von Pferden Z (LSteiner 1879); vgl. *rissen* 3 b und 4 c (Bd VI 1347). 'Si schränzt deor. wäst nüd wie, sie kleppt, als müste sie heute noch nach Rom' Ar (T.). *Wie-mer dem Hüs e'so näd sind, dassmen-is g'seht, föhnd euseri Ross wie der Tüfel a' uszieh.* *schränze d' in' Hof ine*, dass mer händ g'meint, *ies schlog's is na'e* [aus dem Wagen] use. LSTEINER 1879. Von Kampfarbeit: 'Sant Fridlin [die Glarner] bot sin stirnen dar, der bracht die ruchen mit im har, die begonden trostlich schrenzen.' 1476, LIND auf die Schlacht bei Grandson. *Der Schnellzug schränzt an Einem verbi* ZStdt. — b) *Eine schr.*, einen Tanz tanzen GLMoll.; Syn. *schnützen* 4 b (Sp. 1396). *Mir weid Eine mit-enand schr. (far'e).* — c) viel Geld brauchen, flott leben ZBul. und lt Jucker; Syn. *schletzen* (Sp. 801 M.). —



Öre"-Schränze" n.: Zeren an den Ohren, als Züchtigung. „Beispiele körperlicher Misshandlung wie Blutgeschlagen, Ohrenschränzen, Haarausraufen kamen häufig vor und sind bekanntlich bis auf den heutigen Tag noch nicht ganz aus der Schulstube verschwunden.“ FLÜSCHER 1898. — g"-schränzt: aufgerissen; s. Bd VIII 896 M. Spez., von Brot (s. Bd V 926 a.), „geschränktes Brot, d. i. aufgerissenes, das zuweilen absichtlich auf diese Art gebacken wird, weil es manche Leute lieben“ GL (FStaub); „Z“. Während des Backens quillt der Teig längs des Risses heraus, wodurch das Brot „luftiger“ wird (Dän.). Subst. 's G'schränzt, der aufgesprungene Teil am Brotlaib ZW1., die knusperige Kruste an der seitlich aufgerissenen Stelle, bei den Kindern als „Krämlibrot“ beliebt GL (FStaub). — un-: ungeteilt, von Gütern; vgl. zer-schränzen. „Es sollten ... die liegenden Güter ungeschr. bei den Söhnen verbleiben, die Töchteren hingegen sich der Schatzung vergnügen.“ 1629, Bs Rq.; ebd. noch 1649 und 1654. „Dass alle obgedachte ... Haab und Güter samethaft und ohngeschr. und ohngeschmälert in ein ewiges Fideicommiss gezogen und gerichtet werden.“ 1689, Gr Testament (verfasst vom ital. Pfarrer in Basel). — site"-: seitlich aufgerissen, von einem Brotlaib GL (FStaub). — Mhd. schrenzen in Bed. 1.; vgl. Gr. WB. IX 1646/7; Martin-Lienh. II 510; Fischer V 1130. Über das Verhältnis zum syn. schlanzen s. die Ann. Sp. 609 a. In ThTage, wo beide Vben gebräuchlich sind, gilt schrinzen in Bed. 1a („mit Gewalt zerreissen“), schlanzen in Bed. 2 („mit Gewalt entreissen“). — Zu den folg. Zssen vgl. die entsprechenden mit reissen (Bd VI 1348 ff.), schreissen.

ab-: 1. a) eig., ab-, weg-, abreißen Aa; Ar (auch T.); Bs; B; so E., M., S.; GR; „L; Sch“ (St.); Schw; S; Uw; U; Z; „allg.“ E/s) *Stuck Tuech, Züg a.* (im Ggs. zu *abluw* e., *schwade*). *Schränz-mer es Lumpli ab zum Verbinde!* Vor si'm Chittel het-er g'leitig e' Bitz Züg abg'schränzt. EFISCHER 1922. E/s) *Bitz Bröt a.*, ein tüchtiges Stück abschneiden. BÄRD. 1922 (Buben-spr.). D'Üsschlichti [Auswuchs am Maissengel] wird abg'schränzt GRUVaz (Tsch.). En Ast, Blume" a. Ar. Selewie! wenn-er grad nud no"b 's Husti abschränzt! Zurf an übermütigen Tänzer. N. Ar Kal. 1922. Z'vil Obst schränzt d'Nest ab Aa Ehr. „N. erwüst inn by sinem hals, zertzt im sin gürtlin und schränzt im sin messer ab.“ 1455, Z RB. „Nachgan, wer die tafelen und ander gezierden zuo Sant Peter abg'schränzt und zerrissen habe.“ 1523, E Eolt. Act. „Wann man den Pflanzstock absäget, soll es nicht gar durch beschneiden, damit die Rinde nicht abgeschränzt werde.“ EKÖNIG 1706. „Ein gewaltiger Erdbidem, bei welchem ein gross Stuck Felsen von dem Glärnischberg abgeschränzt ... worden.“ JJSCHUECHER 1716. S. noch Bd VII 663 M.; Sp. 1404 (ab-schneiden). — b) uneig. a) entspr. a, Etw. (Jmd) von Etw. (Jmd) losreißen, abtrennen, wegnehmen. [Da die Nidle" in den Käse gehört, damit derselbe seine Fettigkeit behalte, so schränzt man, so oft man käset, nur ein wenig ab zum Genuss BSi. (ImOb.). Gew. mit Angabe wovon. Da werdend die Fürgesetzten benötigt und gezwungen, junge Leut ... mitten aus des Studierens bestem Lauf gleichsam abzuschür.“ JJBREIT. 1618. [Da die zur Verteilung unter das Volk bestimmten Bibeln für die Bestellungen nicht ausreichen] ist notwendig angesehen worden, von allen denen eingelangten Specificationen einen dritten Teil abzuschür.“ 1684, B Blätter 1917. In der theologischen Spr. „[Gott straft uns] damit er uns mit

gwalt von wäلتlichen lüsten abschränzt und zur besserung treibe.“ O WERDM. 1564; „abhalte.“ Herborn 1587. „Dass wir unser Herz und Gemüt, unsere Sinn und Gedanken von disen irdischen Dingen abschränzen und zu Gott in den Himmel erheben.“ FWYSS 1677. „Sein Herz von allem Irdischen a., ... damit man Jesum gewinne.“ JJulR. 1718; ähnlich auch 1727/31 (mehrfach). Mit verschwiegenem Obj.: „Wie mag das [rüh und leid tragen]; vgl. Rüh a. Bd VI 1876, so für sich selbst von Gott abschränzt und den ewigen Tod bringt, ein ursach syn der verzühung? O WERDM. 1552; „abschreckt.“ Herborn 1588. Auf politischem Gebiete. „So nun an der sach [dem Bündnis mit Konstanz] vil gelägen und uns allen, so das göttlich wort angemmen, ja gemeiner Eidgnoschaft vil schaden, wo die statt Costanz abgeschränzt sollt werden ... wäre unser meinung ...“ 1530, B an Z. [Der Kaiser sei darauf bedacht] den papst zu erwerben und von dem Franzosen und den Venedigern abzuschür.“ 1548, Vud. Br. [Die Schwyzer bitten König Albrecht] er wölle sy nicht lassen von yemants vom reich abgeschränzt werden.“ SIML. 1577. [Die Boten Vespasians haben] dissorts Nichts verrichten mögen, weil Retia von Vitellio sich niemalen wöllen a. lassen.“ GULER 1616. Von Landesteilen. „Als sie [die Römer] eine neue Rhatische Provinz wollen machen und das Land oben herab bis an die Thur vom T[h]urgäu wolten a. und dem Land Curwalchen zueignen.“ EG. TSCHUDI, Gallia. „Dass das orientalische keisertuomb von dem occidentalischen ist abgeschränzt worden.“ GEGENER. 1588/1688. „Aber jhenseit Gebirgs ist die Grafschaft Cläven schon widerumb von dem Bistumb abgeschränzt und under Meiland gezogen worden.“ GULER 1616. „Seind also vil Land [durch die Einwanderung der Alemannen] von der ersten und andern Rhetien abgeschränzt.“ SPRECHER 1672. S. noch Ver-schränzung (Sp. 1649). Mit an: Einige Nationalräte wollen a" der Reqrätschuel 10 Tag a. Z Tagesanz. 1906. Einem Etw. entreissen, insbes. (eigentlich, ungehöriger Weise) Etw. ent-, abziehen, bes. von Bedürfnissen, Ansprüchen, Rechten; „abdingen oder vielmehr abdrücken, vom Preise einer Sache gleichsam abreissen“ Aa; Ar (auch T.); Bs; B; so Aarw., E., M., auch lt Id. (resicare, deträhre a debito) und Zyro; L; S; „Ta“; Z; so Bül., Stdt und lt Spillmann; Syn. ab-brächen 3 (Bd V 324/5), -schrämmeln (Sp. 1619), -schrämpfen (Sp. 1620). Gew. mit Dat. P. „Sich von der Nahrung a. B (Zyro). S. auch nächgeben 3 (Bd III 91). Etw"m vom (am) Lo(n) a. Aa; Ar; Bs; B; L; S; Z. Er het-mer es Zwanzgi [20 Rp.] vor mi'm Taglön abg'schränzt B. 's wird-mer nit i'falle, im [der Magd] an Lönl "unmer e' Batze" abz'schr. S Ztg 1916. Er [der Schuldner] hed-em [dem Gläubiger] 5 Guld'r devo" abg'schränzt Ar (T.). 450 Fränkl han-ich ubereho" [von einem Guthaben von 450 Fr.], d's Angere hei"-si-mer abg'schränzt. EMMENTALERBL. 1917. „Für jeden Fleck, für jedes Nest, für jedes manquierende Lot Seiden schränzen sie uns [die Fabrikherren den Webern] 4 Batzen ab.“ 1807, ANAr 1891. Wo ... men-is [uns] vor" üsem Burgerget abschränzt, was-me" nume" cha"n" und ma". OVGREYER 1911. Wo si-n-is a" den alte" Herrschaftsrecht Oppis hei" welle" a. ebd. Die Behörden hend-is vor" der Ferie" 1 Tag abg'schränzt Bs. Man solle ihre [der Elgger] alten Vertragsbriefe verhören und ihnen den Weibel nicht a. lassen. 1524, KHAUSER 1895. Elgg war der Ansicht, in diesem Rechte

sei Nichts enthalten, wornach er [der Gerichtsherr] dem Orte den Zoll „a.“ könne. 1535, ebd. „Er [Abt Ulrich] beschaupt sich aber einer frechen ansprach nit ... damit im dester mer zuvallen und doch etwas dem gegenteil abgeschränzt werden möchte.“ VAD. „Die münch habend keine pontificalia gehobt so lang, bis der papst den keiseren die investituren abgeschränzt.“ JSRUER 1548. „[Die Basler] lassen dem bischoff und tuombherren das ynkommen, doch nit vollkommen ..., haben ein grossen teil ihnen abgeschränzt.“ RCYS. „Wann wir denselben einzigen sibenden Tag Gott dem Herren auch abschrenzen.“ FWYSS 1670. „Ist billich, dass das ewig Blattenschären dem König so vil Tausend Personen abschrenze und seiner Bottmässigkeit entzeuhe?“ ebd. 1673. Von Landbesitz. „[Der französische König hat] Barma und Blesenz der römischen kilchen ouch abgeschränzt[t].“ 1521, LIEB. „In dem concilio zuo Costenz hand ir vil lands abgeschränzt dem adel.“ RUEF 1538. „Wie sy [die Schwyzer] understanden, der statt Zürich Wedischwyl abzuschr.“ HBULL 1574. „Planta hat dasselbig Hochgericht dem Vatterland abgeschränzt und dem Haus Österreich übergeben.“ GR Bericht 1621. „Einem das sin a.“ „N. hette ir muoter seligen allweg das ir abgeschränzt und abgezogen.“ 1482, Z RB. „Der Herr von Latrec ist nit willens, unserm h. vatter (und der kilchen das ir abzuschrenzen.“ 1521, STRICKL. „[Die dem Probst im Hof verweigerten Zehnten sollen wieder entrichtet werden] dann wir unserm gotshus das sin nit also a. lassen ... werden.“ 1524, L an Z. Gelegentlich ohne Dat. „Wie etlich ... üch fürgäben, wie wir sy von irem glauben, ouch iren landen und lüten trängen und das ir a. weltend.“ 1529, B an W. Der Schultheiss [von Freiburg] eröffnet, wie der Galm durch tägliches Holzschlagen ... verderbt und verodet werde; die Umsassen aber wollen von ihren Gerechtigkeiten Nichts „a.“ lassen. 1543, ABSCH. Mit poss. Gen. statt des Dativs: „[Sich verpflichtet sich, dem Vatikan Truppen zu stellen] wider menglich, so ... unsers h. vaters ... erdtörrich, herrschaft, land, oberkaiten, lüt und undertanen a., beschwären, verletzen oder ainichen schaden ... zuzufügen fürnämten.“ 1510, SCH Chr. In anderer Fügung: „[Wie die Appenzeller] die anfangs dem gotzhuss Sannt Gallen mit lib und guot zugehört gehopt, sich understanden hand, söllichen eigenschaft zeerledigen und abzuschrenzen.“ 1513, ABSCH. —  $\beta$ ) übergehend in die Bed. (er)sparen, erübrigen A; BE., Si.; S. „Er rechnete immer von Neuem, probierte an den Kleidern, an den Ausgaben abzuschr., aber das Ding gieng nicht.“ GOTTU. *Er schränzt's am Essen ab*, die Mittel für einen bestimmten Zweck, zB. fürs Studium A; SG. *Wenn's sin muess, chan'-ich vilicht noch e' Tag a.*, um einem Nachbarn bei seiner Arbeit zu helfen Blenk (Allemann). *Ich ha' selber wenig Milch, aber ich chann-d'r e' halbe Liter a.*, für dich erübrigen. ebd. — 2. einen lauten Ton von sich geben, Schreie ausstossen A; S. *Lose-d' awch, wie der Ammerei [Annamari] iren Brüeli wider einist abschranzt!* FOSCHW. „Schmälen! Aa. — ab-ge-schränzt: zu Bd. 1b, abgetrennt, isoliert. „Ob man das namhafte Glid unsers eidgenössischen Lybs, namlich die Pünt, also abgeschränzt verbyhlen [lassen solle].“ 1629, ABSCH. „Die zehen ... von Juda und Benjamin abgeschränzte Stämmen.“ JJULR. 1733. — Vgl. Gr. WB. I 109; Fischer 165. — Ab-schrenzung f. „Der Reiche gewinnt das Heil seiner Seele nur] mit

völliger A. seines Herzens von seinem Mammon.“ JJULR. 1733.

abe<sup>a</sup>-, appe<sup>a</sup>-. 1. herunterreissen NW; U; Z und weiterhin. „Ich schränzte [beim Auskochen des Hühnerstalles] mit dem Mist wol ein Dutzend Eier auf den Blättliboden herab.“ STRZ 1853. — 2. entspr. schränzen 3c, ein Musikstück (Tanz) mit Schwung herunterspielen, mit Blas-, auch Streichinstrumenten A. „[Die Musikanten] händ g'wöss b'sseer schön' blöser und die Sach abeg'schränzt.“ ATÖBLER 1901/2. *Selewie, Giger, schrenzt'nd seib Walserli noch aber!* JHARTMAN.

ûf<sup>a</sup>-. 1. „aufreissen“, L; SCH (St.); SCHW E.; UW; U; /Zc<sup>a</sup> (St.); Z; „allg.“ *En Brief a.*, hastig, ohne Sorgfalt öffnen ZS. „Do nam N. den ziegler bi dem wamsel und schranz[t] im sin hempt und wamsel als uff.“ 1413, Z RB. „[Das Rhinoceros] fart im [dem Elephanten] mit seinem born in schnäller ungestüme under den bauch ... und schrenzt im den bauch auf. TIERB. 1563. „[Als die bestellte Kappe abgeliefert wurde, habe] sy, Zügen, war gnunnen, dass die Kappen aufgeschrenzt sye.“ 1626, Z. *Er Tür a.* SCHW E. (Lienert 1913); NW (Matthys). „[Sie] namen die schranz[t]en die uff, dass das sloss darab viel.“ 1425, Z RB. „In dem do schranz[t] die frow die tür uff und läff darvon.“ 1530/3, Z Ehegericht. So auch XVI., Bs (lt Zyro) und bei Usteri 1853, 2, 257. — 2. entspr. schränzen 3c, = *af-lösen* 2 (Bd V 144). „Nun schrenz[t] man uff mit den trompeten.“ XVI., L Osterspeli. „Indem [bei Luzifers Auftreten] so schrenzt man uff mit der trommeten.“ RCYS. 1593. — ume<sup>a</sup>-. tr., herumzerren NW (Matthys). — a<sup>a</sup>-. entspr. schränzen 3b, Einen barsch, gehässig anreden, anschreien, „verbis inveni!“ GRChur uE.; UW. *Er hed-mich (recht) a-g'schränzt* UW. *Der will-ich a., wenn-er kunt!* GRChur.

er-. 1. zu schränzen 1a, „stark schränzen“ NW (Matthys). — 2. s. das Folg. — In Bd. 1 auch mhd. (bei KvWurzburg). — Er-schrenzung f.: entspr. schränzen 3c. „Da dann ganz mit herrlichem kriegischem pracht als e. der harsthörner ... trummeten, uffblasen, rumorischem, hurtigem getämmer gehandelt ward.“ SALAT, Ref.-Chr.

ûs<sup>a</sup>-. intr., ausreissen. a) = *ûs-rissen* 3a (Bd VI 1351) GRA., Sch. (Tsch.); NW (Matthys). *Es Chnopfloch schrenzt ous; d's Brütli ist mid Bore' ousg'schränzt* GRA. *Das schlecht Leder schrenzt ûss, wer im Stand af'sch. - ich chann's nit düeze* GRA. — b) = *ûs-rissen* 3b. *'s Gof hät gidultig annee'gha', aber under einist schränzt's im [= dem] wüetigen Alte'* uS. MLIENERT. — use<sup>a</sup>-. entspr. schränzen 3c, herausausschütten SCHW Muo. *Die hend die Tänzli schön use'g'schränzt!*

ver-. (völlig) zerreissen Aa; A (auch T.); Bs; BE.; S.; GL; GR, so OßS., Pr. und lt Tsch.; L; GF., Südt. Wb., We.; SCHW; S; NW; UW E.; U; TüErn.; Z; Z; St.; Syn. zer-sch. Bes. Kleidungsstücke, Gewebe üß. *Wie-ne' Bueb, wo d'Sundighose' verschränzt het*, benimmt sich ein Furchtsamer. JREINH. 1907. Reime. Als bei einer Schlittenfahrt der Schlitten in der Dunkelheit umstürzte und ein Insasse den Kahlkopf eines andern zu fassen bekam, rief er: *Jeses, Johannes, wie häst dü d'Hose' verschränzt!* ATÖBLER 1905. *Der Chelle-Marti' ist d'Stegen ab g'rännt, hed d'Schüssel' verhei und d'Hose' verschränzt* AaBosw. *Hüt isch Konferänz, de' Lärer het d'Hose' verschränzt* Bs, so Gelterk., Juhü, Konferenz ... GF. *Der Öschger Loräns het d'Hose' verschränzt, eirtüsig'gachthundert und sechs-ent.*

zränz; Aa; ähnlich Kl. 4626.7. S. noch ebd. 4625. 4745, auch *Laurenz* (Bd III 1366). *Fr Nöt* [Naht] v. Zyböri. *Papir*, (e)n Brief v. „Darum müsst ihr ... alle diese falsche Briefe herausgeben, damit wir sie verschränzen ... können.“ JHFFSL 1780. *Der Sturm, der Blitz verschränzt d'Bäum* AaEhr. In formelhaften Verbindungen und RAA. *Ehr'm* 's *Leder* v., ihn verprügeln: [Dem] *wo wüt über eusi Gränzen*, *welt-em* 's *Leder* recht v. EESCHMANN 1917. *Der Tüfels Tüfels Bonepardi!* ... *Chäm-er aw* grad jetz dethar, er müesst verschränzt *si wie-n-en Burewagge!* STUTZ, Gem.; darnach Sprwv. 1869, 25. 's *Mäl* c., derb für weinen Ar; Syn. 's *Mäl verrissen* (Bd VI 1352 u.). 's *sei all noch* *Zit zom Pflenne* and 's *Mäl* v. *mer mund jo noch müd* in'n Chrieg. Anz. v. Alpstein 1918. *Am Sonntag gönd-si* [d'Schöne-gründler] über d'Grenze und tönd d' *Mäile* 's *Loch* v., obszön. Ar VL 1903. (G'münd-Schlötterling). [Eine greuliche Musik] *verschränzt* *Ehr'm* *schier d'Oren*. MESSIKOMMER 1910. *Sänge und Gitarrespielen* und *Trompetenblösen* *tünd-si* ... *as-mem* mänt, es verschränzt *no* d' *Loft*. ATOBLER 1908. Wetterregel: (St) *Lorrenz hed* 's *Witter verschränzt* AaEhr., E; L; s. noch *Laurenz* (Bd III 1366, in ZBül. *wo-n-alli Wetter verschränzt*) und vgl. *ver-schränzen* (Sp. 609). Länder, Grundbesitz c. *Das* die *fronte* *Ort* *und* *chönn* d' *cho* *no* d' *Schwiiz* *go* v. Anz. v. Alpstein 1918. „Damit ... die Gewerb desto weniger verschränzt wird.“ 1611, Bs Rq.; neben *zerschränzt* (s. *zerschränzen*). — *ver-schränzt*: zerrissen. *E* *v-s* *Nastuech* G.Wb. *E* *es* *Büchli* HASS. SM. 1914 (AF). *V* und *verdröcketi* *Hoser*. WMÜLLER 1918 (AF). [Der Rücken eines Buches ist] *verhüdet* und v. ZYBÖRI (L). — *Mhd. verschränzen*; vgl. auch FISCHER II 1319. — *Wetter-Ver-schränzi* f.: Wetterkanone. [Man habe vernommen] *dass* im *Antlibuch* *hinder* ... *e* *gueti* *W. seig* und *dass* *sithr* *alli* *Wetter* *usser* *um* *e* *göng* *ind*. AaWohl. Anz. 1917. — *Ver-schränzung* f.: Zerreissung (eines Gebietes). „Dies Hochehrich [das Müntertal] ware vor Zeit beinahe zwei Teil grösser als jezund, indeme durch die Oesterreicher Krieg ... das Mehreste davon abgeschränzt und österreichisch worden. Vor solcher V. wurde es abgeteilt in die Gerichte ...“ SERREH 1742.

*nähe*“: intr., nachreissen Ndw (Matthys). *Das Tuech schränzt eister nähe*. — *z*-*säme*“: 1. eig., zerreissen Ar (T.); SB.; Ndw (Matthys). — 2. bei politischen Parteien eine Fusion zustande bringen“ SB. — 3. „eine Sache hurtig und etwas taktmässig tun“ Ar (T.); vgl. *schränzen* 4a. — *dannen-* (ä. Spr.). *denne*“ (Gr It Tsch.): wegweisen. *Fr Schifere* *vam* *e* *Bom* *d* *Gr* (Tsch.). „Were ouch, daz die huser an dem veld wüeslich (Var. „wüestlich“) stündent ... so sol min herr unz uf den dritten tag gebieten, daz man si dannen tuo; tuond si daz nit, so sol er ein vogt anruffen, der sol si dannen schrenzen.“ ZMeil. Ofn. XIV. „Ausziehen, dannen reissen, dannen schrenzen, convellere.“ FRIS.; MAL. S. noch *ge-schaben* (Bd VIII 14M.). — *durc*“: durchreissen. „Die rotten er d. kund mit dratem juste.“ REINFR. [Als] man den sunnen morgen fun die wolken sach d. ebd. — *durc*“: durchreissen Ndw (Matthys) und weiterhin. — (e<sup>n</sup>) *wäg*“: wegweisen Z und sonst. *Ehr'm* *Öppis* *wegschr*. ZS. *Ich* *ha* *d* *er* *Fätz*“ [ein am Hause befestigtes Pamphlet] ... *eweg* *g* *schränzt*. AHUGGEN, 1914. „Die Adda wirt oft von den Bergwassern so gross ... dass sie ... auch etwan Heiser,

Scheuren und allerlei Gebew erbermlich hinwegschränzt.“ GULER 1616. S. noch Bd III 1357 o.

*zer-*: = *ver-schr.* GrNuf. und It Tsch.; Ndw (Matthys); UWE. *Es Juppli* z. Gr (Tsch.). *Er het* *si* *Hoser* *grüsig* *zerschränzt* GrNuf. „Wie sins [des an den Stamm sich lehrenden Elephanten] grossen lasten son den boun mit vall zerschränzt.“ REINFR. „Ful und alter ... hat ... schif und kiel engenzet, zerbrochen und zerschränzt.“ ebd. „[Etliche Knechte des B. von Landenberg hätten] bilgrin beroubet ... und innen die geleitsbrief ... zerschränzt.“ 1419, Z StB. „[N. habe] mit im und etlichen me gekartet, und do er verlor, zerschränzt[t] er die karten.“ 1448, Z RB.; nachher „zerzerren“. „Do erwuchte inn der vatter ouch by dem rock und zerschränzte im den.“ 1481, ebd. „N. hüebe sy so vast by dem ermel, das er ir den zersrenzt.“ 1484, ebd. „Einen brief z. 1501, Z. [Walo von Greycz] nam die (paner) und bracht si gen Bern; doch ward si zerschränzt, das si nit gar dahin kam.“ HBRENNW. Chr. „Die schidlt [haben] den Ferdinandischen punt in unser aller gegenwärtigkeit zerschränzt.“ 1529, SCHREIBEN der Z Hauptleute aus dem Lager bei Kappel. „Man hat üch den deckmantel zerschränzt.“ GUALTER 1546. „Z., zerstückeln, laniare, conscindere, discerpere, (di)lacerare, comminere.“ FRIS.; MAL.; auch DENZL. 1677. 1716 (lacerare). S. noch *schaubin* (Bd VIII 36). Drohung: „Tätte er es nit, so wölten si inn strecken und z. ab einandren.“ 1524, Z Wäd. In Flüchen; s. Bd IV 837 u. Uneig. „Das man die ordnung einer jeden rede in der schrift [Bibel] wol erwegen und, was zusammengehöret, nicht z. solte.“ WURSTISEN 1580. Von Ländern, Grundstücken. „Durch Verpfändung der Herrschaft Erguel sei die Stift [Bs] zerschränzt ... worden.“ 1555, Amsch. „Dann er [Chlodwig] verliesse vier söhne, die alle könige sein und heissen wolten; deshalb das reich ... in vier mindere königreich zerschränzt ward.“ WURSTISEN 1580; zerteilt. 1765. „Dass die Zinsgüter ... durch die Besitzer und Lehenstragere oftmalen von einander zerschränzt, verkauft, vertauscht oder in andere Weg alieniert ... worden.“ 1601, Bs Rq. „Dass durch die freiwillige Ganten ... die gemeinen Gewer unserer Landtsordnung zuwider und zu Schaden der eigenen Hand merklich zerschränzt ... werden.“ 1692, ebd. S. noch *ver-schränzen*. — *zer-schränzt*: zerrissen. *Z*., *lacer*, (con)scissus, laniatus, dis-, conceptus, divulsus. FRIS.; MAL. „Pectus proscissum vulnere, zerhauen, zerhackt, z.“ FRIS. — *un-*. „Damit ... das bistumb unzerschränzt bliebe.“ WURSTISEN 1580. „Dass ein ieder Lehenstrager ... seine Zins- und Lehen Güter ohne zerschränzt [!] bei einander behebe.“ 1601, Bs Rq. — *Mhd. zerschränzen*; vgl. auch FISCHER VI 1149. — *Zer-schränzung* f.: Zerstückelung. „Domit es keine Z. der Güeter gebe.“ 1603/1757, Bs Rq. (Landsordn.).

*Schränzer* m.: 1. zu *schränzen* 3b, Schreiber Gr It Tsch. (allg.). „Conradus Forer von Winterthur, der ... wegen seines unbesinten Schriens der Schr. von uns genant wardt.“ FPLATTER 1612. — 2. a) saurer Wein; Synn. s. unter *Chutten-Rüger* (Bd VI 777 o.). *Z' Bärneg wazt guet* *Wir*, *Das muss-men* *in* *er* *lügen*: *di Andre* *chüand* *mit* *irem* *süer* *Schrinzer* *gü*, *ÄG*. (GSA.). — b) = *Süser* (Bd VII 1391) BBiel u dE.; vgl. Postheir 1870, 248. — 3. Durchfall (Abtritts Springer) der Kühe ZBenk. — Vgl. Martin-Lieb. II 518.

*Hose*“: wer die Hosen zerreisst. *Der Chasperli* ... *ist* *e* *Stägergeiss*, *en* *H. g'si*. FREL Stimmen (Z).



**Böttli-**: verächtlich für Betrüder. ‚Der Öhlgötz, Rätlichranzer gad und all sein Haab und Guot verlad, mit Bez. auf Niklaus von der Flüe. JMAHL. 1674. — Eig., wer das *Böttli* (Bd IV 1533) *schrantz*, dh. beständig in den Fingern herumzerrt.

**Turn-(-o)**: Turmwächter, der durch Posaunen- oder Trompetenstöße die Stunde anzeigt GStätt. S. auch *Brannen-Sock* (Bd VII 683) und vgl. den Reim Sp. 1644M.

**Schränzete** f.: Nomen actionis a) zu *schränzen* I NdW (Matthys); UWE. — b) zu *schränzen* 3c, ‚Ton-geschmetter‘ UWE.

(g\*)-schränzig: 1. leicht reissend oder zerreibbar NdW (Matthys); UWE. — 2. im Reden ein Geräusch machend wie beim Reissen‘ NdW (Matthys); vgl. *schränzen* 3b.

**Schrantz** III, **Schrantz** II, **Schränze** II: Gaunerwort. ‚Schränze‘, kleines Haus, Hütte Gr Kesslersp. (J.Jörg 1905). ‚Schrantz, stuben.‘ EDLIR, RW. ‚Schrantz, stul [l. stub].‘ BETTL. — Vgl. Fischer V 1129 n.; ferner *Schrantz*. In Langdorf bei ThFr, gibt es ein Quartier *in der Schranze*; damit soll nach alten Urkunden eine ‚Diebshöhle‘ bezeichnet worden sein.

**Schränz** III (-e-): verächtlich für Lorenz ArK. (T.). — Durch den Reim unter *Laurenz* (Bd III 1366) veranlasste Bildung; vgl. Sp. 1649 M.

### Schrapp—schrupp.

**schrappe**: (auch *üs-schr.*) an der Pflanze klebende Speisereste ab-, auskratzen (und zu Rate ziehen) Gr He. (Fstaub). Syn. *üs-schrätzen* (Th) — Vgl. Schm. 2 II 610; Fischer V 1130, sowie Gr. WB. IX 1648, auch 1614 f. (schrabben). 1647 (schrappen). ‚Schrappen, an sich rauhen, corradere; Schraper, Geizhals‘ bei Denzl. 1716 stammt sicher aus fremder Quelle.

(Üs-)Schrappeti f.: was aus der Pflanze gekratzt wird. ebd. Syn. *Schrätzelen* 3 (Bd III 931).

**schrappiere**: Rasenkanten abstechen Bs (Gärtner-sp.). — Wohl durch Kreuzung des syn. *schrappieren* (Bd VIII 1004/5; auch LI mit *schrappen* 3c (Sp. 1655; in Bs auch = Rasen abstechen). *Schrappiere* selbst ist entlehnt aus schweiz.-frz. *chapier*, einer lautlichen Nbform zu *chaper*, couper, découper, tailler, hacher (frz. *chaper*), das in der westschweiz. Gärtner-sp. auch in unserer spez. Bed. gebraucht worden sein soll.

**schräple**: ‚taumeln, Schwindel empfinden‘ GrObS. (BSG. XI). — Nicht bestätigt.

**Schröppe** a) koll. Pl., Abfall beim Behauen von Steinen, Steinsplitter AaZein; SchSchl.; ZBul. und lt Spillmann (bei den Bauleuten). ‚Schröppen und Mauersteine‘, unter Baumaterialien. Z Amtsb. 1901. — b) *Schröppe* m. (Pl. *Schröppen*). Stein, Kiesel Z Glattf., Stdt (Spr. der Gassenjungen). *I<sup>a</sup> rüer-der en Schr-en in'n Grind!* — In Bed. a auch bei Martin-Lienh. II 518 (*Schröppan*); Fischer V 1149 (*Schröppen*; dazu *schröppig*, steinig, rauh, *Schröpp-Weg*, Weg über Felsengrund; Weiteres bei Gr. WB. IX 1798 (unter *Schröbbe* 3). Vgl. *schröppen* mit Ann. *Stein-Schröppe* Pl.: = dem Vor. a Z (Spillmann).

**schruppe** = *schruffen* 1d (Bd VIII 1249 o.) oAa (Hürbin); vgl. *Schrupper* 1. In der Drechslerei ‚vom ersten gröbern Abdrehseln des Holzes mit einer grösseren Drehröhre‘; darauf folgt das *Ab-schlichten* (Sp. 75). ebd. — Vgl. Martin-Lienh. II 518 (*schruppen*, mit dem *Schruppel* oder mit einer groben Feile bearbeiten,

scheuern); Fischer V 1149 (*schruppen*, ein Stück Eisen zuerst rauh abrehen; harte, grobe Arbeit tun); Weiteres bei Gr. WB. IX 1798 f. (schrubben); PKretschmer 405/6. Die Sippe (mit *Schruppen*) ist nd. Herkunft.

ab- = dem Vor. oAa (Hürbin).

**Schrupper** AaWohl, **Strupper** Z, **Strupper** Bs — m.: 1. = *Schrupp-Hobel* (Bd II 947) AaWohl. — 2. a) steife (Reis-, Wurzel-)Bürste mit langem Stiel, zum Scheuern von Fussböden Bs; Z, eine Art Bodenwisch, den man mit einem Fegelpann umwickelt, um damit einen Boden ‚aufzuziehen‘ Bs (Linder). Syn. *Stil-Bürsten* (Bd IV 1610). — b) = *Harnisch-Blüt* 2 (Bd V 277 o.). FAND. 1898 (oO.). — Vgl. ‚Schrubber‘ bei Gr. WB. IX 1800, zum Anl. *Str-* die Ann. zu *Schrub* (Sp. 1564). Die Form *Strupper* auch bei Martin-Lienh. II 635 (Strassburg) und Fischer V 1886 (‚fränkisch‘); *Schrupper* (eben *schruppen*, scheuern) belegt PKretschmer 447 für Bruchsal. Vgl. dazu *Schrupper* mit Ann. (Sp. 1658).

### Schräpf—schrupf.

**Schräpf** m. (Pl. *Schräpf*) W, so LÖ., V. und lt St. 2. **Schräpfe** -a f. WvT. (BSG. II), Dim. *Schräpfli* (Pl. -in); Stelle, wo ein kleiner Wassergraben von der Hauptleitung (s. *Suen* Bd VII 1109) abzweigt, ‚eine gar kleine Wasserleite, die von einer grösseren herbeigeführt wird‘; vgl. FGStebler 1921, 88. *D' Matta het vil Schräpf* od. *Schräpfini*. — Eig. die Stelle, wo der Hauptleitung Wasser entzogen wird; vgl. das Folg. Zu dieser Sippe der Flurn. ‚Schräpfli-Bühl‘ FPlasselb.

**schräpfe**: schröpfen GrObS. (jünger *schräpfe*; s. *schröpfen* mit Ann.). — Spätnd. *schräpf*, strigulare, scarificare, im Ablaut zu *schröpfen*; vgl. Gr. WB. IX 1648.

g\*-schräpfet -ot: von Wassergüssen durchgezogen W. *D' Matta ist scharpf g'schräpfoti*. — Zu *Schröpf*.

**schröpfe** oAa; AP; Bs; B; F; Gl.; GrD., He., Pr., Rh., V.; L; PAL. (-u); G; Sch; Scaw; S; Th; Uw; Ü; W, so G., LÖ., Turtm.; Ze; Z, -ö- GT., We., *schröpfe* bzw. -e- (Qual. des ä. Uml. B (so Stdt und bei RvTavel; s. auch Sp. 168M.); GrObS. (ä. *schräpfe*; s. d.); WvT. (BSG. II 72); Z und weiterhin (s. die Ann.), 3. Sg. Pres. und Ptc. meist -t, in BGr., Schw.; GvPr. (Casal) -et: 1. a) eig. wie nhd. schröpfen, durch Einschnitte in die Haut (vgl. *Flieten* Bd I 1230, *Schröpf-Schnapper* Sp. 1245) und Auf- bzw. Ansetzen von Schröpfköpfen (vgl. *Ventösen* Bd I 876, *Schröpf-Häfel*, -Horn Bd II 1016. 1624) von Blutgeleim dem menschlichen Körper Blut entziehen. allg.; doch seit M. XIX vielfach f. Syn. *ventösen* (Bd I 876). *G'schröpf* wurde bei allerlei Leiden, auch um solchen vorzubeugen, durch Barbieri (*Fräter* TaHw.) und bes. Hebammen, die man dazu oft ins Haus kommen liess; in ä. Zeit gehörte das Schr. zum Arbeitsgebiet des Baders und wurde meist, nach vorangegangenen Bade (vgl. *Schröpf-Bad* Bd IV 1014), in den Badstuben vorgenommen; nachher stärkte man sich gew. durch eine tüchtige Mahlzeit mit Rotwein. Näheres s. AtV. IV 321; V 193; VIII 146; Bänd. 1904. 462/3; 1914, 58; WManz 1916, 82; HSchmid 1924, 46; Elombard 1925 (mehrfach); Z Ant. Mitt. 1927, bes. S. 12 f. 52 f. (mit Abbildungen). *Troche\* schr.*, ohne Blutentzug Ar (Gegs. *nass schr.*); Z und weiterhin. Bei Brustschmerzen, Katarrhen, überhaupt bei manchen inneren Leiden wurde ... der Bader oder die Hebamme gerufen, um zu *schröpfe*; es wurden 6—12 Hörnli

(am Rücken, an den Seiten usw.) angesetzt und sodann in gewissen Fällen mit besonderen Schröpfmessern an den betr. Stellen eine Anzahl Hautritzte 'geschlagen' zum Zwecke des Blutentzugs; schr. ohne 'Schlagen' hiess trocken schr. MESSKOMMER 1909; vgl. JHübner 1746, 1816. 'Schräpfen, scarificare, adhibere, admovere cucurbitulam; allenthalben schräpfen, circumscarificare.' FRIS. (schon 1541); MAL.; DENZL. 1666/1716 ('schrepfen'). Mit Dat. P. allg.; vgl. b.a. *D' Hebanna het-mu g'schröpft* W. 'Es klaget M. der bader ... uff B. ... es habe sich begeben, das der obgenant B. selb vierd in sin bad komen sye und zuo im gerett habe, er sölte im schrepfen, das er och tätete; und als er im die hörnly ansatzte, da wtesche er sich iemerdar und faltte die hörnly wider ab.' 1474, Z RB. '[Die „scherer“ klagen, die „bader“] hetten ... bishar etlichen burgern inn iren häusern und badstuben geschrepfet, welches innen ... unidenlich sig.' 1527, Z (spätere Abschr.). s. auch Bd VIII 1132o. und vgl. FHegi 1912, 205. 'J. der bader seit, er hab ein mal ald zwärend in O.s badstüblin siner frouwen geschrepfet.' 1538/40, Z Ehegericht. 'Was R. der scherer zuo Meilen ab der frouwen, so etlichen daselbs schrepfet, klage.' 1569, Z RM. '[Es soll ein] eigenes unterschlagenes Badstübl mit 2 Badkästen in der Insel eingerichtet und ein Bader bestellt werden, welcher wöchentlich an bestimmten Tagen in die Insel komme, den Kranken zu schräpfen.' 1644, InOb. 1878. 'Gemeldten Tags schrepften die Bader einem anderen Bader und waschten ihne mit Lindmatwasser ab.' JEEscher 1692. S. noch Bd VIII 1132 M. Nur vereinzelt mit Akk. P.: 'Es habe sich begeben, das er ein verding mit im [Junker HLöwenburg mit Bader A. von Altikon] gemacht hab, das er in sinem holz ... sölle nemen alle stöck, darumb sölle er in und all sin volk schrepfen und baden, es sye da unen im dorff oder in siner badstuben im schloss.' 1523, Z. Abs. *Er* [ein Schulmeister] *tod o<sup>wech</sup> no<sup>sch</sup> tokerle<sup>n</sup> nöbert<sup>n</sup> i<sup>n</sup>en und z<sup>u</sup> b<sup>e</sup>n b<sup>e</sup>sonde<sup>n</sup> ... z<sup>u</sup> oder lo<sup>n</sup>. schr. und Bluedigel<sup>n</sup> a<sup>n</sup>setze<sup>n</sup>.* ATOeber 1909. 'Die Meister Badere inn den fünf Badstuben alhie [belangen] 2 andere Burger Baderhandwerchs, dass sy in den sonderbaren Badstüblen für sich selbs schrepfen.' 1604, Z. 'Eine ehre. Meisterschaft der alhies. Baderen und Schräpfen hat beschwehrend anbringen lassen, dass die Frau D. auf Dorf ... schräpfen tüge.' 1743, ebd. S. noch Bd VIII 1121/2 und vgl.: 'Die, so das schrepfamt hant.' 1490, AaB. Gerichts. *Schr. lä<sup>n</sup>.* 'Es sei sonst nicht daran gewohnt, schräpfen zu lassen ... aber jetzt habe es der Mann nicht anders tun wollen, als dass es schräpfen lasse, und da hätte es nicht auf die Zeichen sehen können und auch nicht gewusst, welches die guten und die bösen seien.' GOTT. *I<sup>ch</sup> h<sup>a</sup>n r<sup>e</sup>g<sup>e</sup>t man G<sup>e</sup>sicht<sup>i</sup> birum e<sup>n</sup>mal d<sup>e</sup> Hebanna l<sup>a</sup>n schr. GRV.* 'Einem Jeden inn der Gmeind Bonstetten [soll] unabgeschlagen syn, das er möge ussert der Gmeind zu einem Schärer gahn und sich arzen oder ime ein Aderen schlachen und auch schräpfen lassen.' 1618, Z. Im gleichen S. auch bloss *schr.* *Me<sup>n</sup> hat früner vil g'schröpft und z<sup>u</sup> oder g<sup>l<sup>a</sup>n</sup>.* SCAR. Bei Lungenentzündungen ist Nüt so furnem wie z<sup>u</sup> oder l<sup>a</sup>n oder ch<sup>u</sup>n schr. CWEIBEL 1885. 'Was wein<sup>e</sup> mer mache<sup>n</sup>, schr. oder z<sup>u</sup> oder lasse<sup>n</sup>? Schr. g<sup>i</sup>t gar mänge<sup>n</sup> Puck, z<sup>u</sup> oder lasse<sup>n</sup> numen e<sup>n</sup> Hick. KL. (Blei.). S. noch Bd III 1396o. (Ar). 'D rök hangend über die achslen ab, dass man sech, wo eine geschräpft hab.'

Ecksr. 1525 (Conc.). 'Ain frow, sy schrepfe oder nit, 2 pfennig.' 1551, G (Badertaxe). 'Die schwangern frauen ... sollen die ersten vier monat nicht schräpfen, aderlassen und keine purgatz oder arzenei einnemen ohn eines geschwornen arzt<sup>n</sup> raht.' RVsf 1554. 'Im aprellen ... ist guot lassen ...; schräpfen an heimlichen orten wirt nit vil gebrecht werden.' PRACTICA 1564. '[Eine Stube] so heiss, das man komlich darby schräpfen möchte.' 1645, Horz 1865. S. noch *ringlich* (Bd VI 1071). Oft neben 'baden' uä.; vgl. Z Ant. Mitt. 1927, 12. 'Wenn man baden wil oder schrepfen, so sol der mon syn im abnemen.' Z Kal. 1508. 'Er [soll] iro nachlassen und nit verbieten ze schrepfen, baden, lassen, noch andere notdurft, dann er selps gmet, das sy ein heimliche krankheit habe.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Wer im Nydelbad baden, lan oder schräpfen wolle, solle auf morn ... ins Nydelbad kommen.' 1567, Z Kal. 1777. 'Hie ist sich aber hoch zuo verwundern, das man das schräpfen dermassen missbraucht, dann es will jedermann schräpfen und vermeinen merteils, sie haben nit gebadet, wann sie nit voll hörnlin wie ein igel hangen ... Dann wie das schräpfen etlichen besonderbaren personen nutzlich, also ist es den magern leuten ... schedlich.' HPant. 1578. 'Schrepfen auf den Schultern, Schweissbad ist dir gesund [im März] ... Schr. man nit meiden soll [im April] ... Auf dem Arm schr., Wasserbad ... ist nit Schad [im Mai] ... Schr. auf den Lenden ist guet [im Oktober] ... Auf den Schultern schr. ist guet [im November]. XVII., G Hdscr. S. noch Bd V 220 M. Sp. 68u. — b) uneig. a) mit Dat. P. Mit ausgeführtem Bild: 'Der Löu [Zürich] die Klauen hat gewetzt und an die Gurgel dir gesezt und fangt dir an zu schräpfen; so stark er saugt die Hörnlein an, dass man die Schnatten sehen kan und höret, wie sie klöpfen.' FLUGSCHRIFT 1712; vorher: 'In dem du Andern schräpfen hast wöllen, hast du dir geheizt das Bad.' Freier. '[Einer, der durstige Gäste hatte, meint:] Wann mein Wyn nach manchen solchen Tag het, daran mann ihm also wurd schräpfen, anzäpfen, z<sup>u</sup> oder lassen, es wurd ihm bald im Haupt licht und im Rucken ring.' SCHIMPFER. 1651. 'Ach, hät ich [der Abt von StGallen] gutem Raht, den öfters mir gegeben, gefolget denen, die mir nun geschräpft han, so stundh die Eidgnosschaft in wehrtem Friedensleben.' FLUGSCHRIFT 1712. — ß) mit Akk. P. 'Einem Geld abzapfen, -zwacken, ihn ausbeuten, überfordern, so von Wirten, Händlern, Advokaten, beim Spiel, durch Steuern, Bussen Aa; Bs; B; Gl; Gr; L; G; Scn; Tu; W; Z; Sr.p., -strafen, büssen, mit List oder durch Schreckmännchen um Etw. bringen' ZS., 'hart strafen' SCn (Kirch.). *Er hed sin Vatter g'schröpft*, ihm Geld herausgelockt' ZS. *Der ist nid ubel g'schröpft* [gebüsst] worden' ebd. *Die heuwer hut wacker g'schröpft!* beim Spiel GRV. 'Manche [Geldverleiher] wissen ihr Geld so zu verteilen und die Termine so zu stellen, dass sie ihre Opfer zweibis dreimal im Jahr schräpfen können.' GOTT. (fehlt 1861); später: 'solche Aderlasse'. *Was händ s* [die Fabrikanten] *für glückli G<sup>u</sup>ewer!* Wie schrepfend s<sup>i</sup> der arm Weber! G Kal. 1865. *Wenn<sup>e</sup> er schor<sup>n</sup> als Jar uf e<sup>n</sup> Tupf glich vil* [Steuern von Katholiken und Protestanten] *g<sup>u</sup>eweiche<sup>n</sup> het, so het<sup>e</sup> s<sup>i</sup> eine<sup>n</sup> wäg g<sup>u</sup>eisse<sup>n</sup>, der Baron schräpft di Katholische<sup>n</sup> h<sup>e</sup>ter.* RvTAVEL 1910. *Es ist* [von Hilfesuchenden] *g'schmurtzet* *unnd g'schröpft* *u<sup>n</sup>d g<sup>u</sup>mol<sup>e</sup>he<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> uf Brünne<sup>n</sup>* [eine Baurngut]. *öppis Grüeligs!* EBALMER 1924 (BSchw.).

S. noch Bd V 1206 u. (wo *g'schräpft* zu lesen); Sp. 168 M. Mit Sachobj.: *D'Geldseckl. schr.* RvTAVEL 1913. — 2. in der Landwirtschaft, Gärtnerei. a) an Obstbäumen vor der Saftzeit mit einem scharfen Messer dem Stamm entlang auf der der Sonne abgewandten Seite die äusserste Rinde in 2 bis 4 Linien aufschneiden, um den Brand, Krebs zu verhüten oder zu heilen Z (Dekan Fäsi). „[Im Mai sind] später treibende Bäume zu schröpfen.“ Gr Saumlir 1807. Caprificatio, das Schröpfen der Bäumen. DENZL 1666/1716. „Von dem Schröpfen, Auffinden und Einfristen der Zweige ... Bei Plinio lib. 17 c. 27 wird das Schröpfen *scarificatio* genennet ... Etliche das Schröpfen der Bäume auch *philepotomium* heissen, das ist Lassen, und nicht ohne Ursach, dann gleich wie durch das Lassen das böse Blut von den Menschen kompt, also auch das böse schädliche Saft von den Bäumen.“ RUAG 1639 (199/104); s. auch GEDibach 1679, 176/7 (-e-); EKönig 1706, 224/31. 389 (-ä-); JCSulzer 1772, 368/70 (-e-), ferner JHübner 1746, 245 f. (-ö-); Oec. Lex. 1764, 2645/6 (-ä-). — b) am Getreide, wenn es allzu fett und schwer ist, im Mai mit der Sichel die obersten Spitzen abschneiden, um die Pflanzen zu ‚schwächen‘ und so ihr späteres Umsinken zu verhindern Z (Dän.). „Den Waitzen, wo er zu geil ist, mit der Sichel überfahren und abschneiden, welches man an etlichen Orten sahern, anderstwo aber schröpfen heisset.“ EKönig 1706. Auch im Oec. Lex. 1764, 2646 (-ä-). — c) den Rasen einer Wiese, das Unkraut in einem Acker oder Weinberg mit der *Schröpf-Hauw* abhacken, „einen Acker leicht überhacken, den Rasen schälen“ AA, so Fri. und Lt St., Rochh. und H.; Bs; SNA., Zuchw.; W.; Z.; S. 2.; auch ‚Rasen abstechen‘ Bs (nach einer Angabe). Syn. *schaben 1b*; 2 (Bd VIII 112); Weiteres unter *schellen II 1b*, *schuepen 2*, *schorpen* (Bd VIII 550. 1030. 1303), dazu *schinden 1a* (ebd. 903); vgl. auch *ab-schr.*, *Schröpf.* *D'Reb* schr. Bs; SNA. S. noch Bd V 310 u. — d) Alles bis auf die blossie Erde wegmähen Schw; Syn. *en-weg-schr.*, ferner *schaben 1b* 1 (Bd VIII 112). — 3. a) streichen, zB: ein Zündholz an der Reibfläche GrV. (häufiger *an-schr.*). — b) Einem *en Orfäga schr.*, versetzen BGr. (Bärd. 1908, 631). — c) beim Ballspiel, Einem mit dem Ball treffen Z (Dän.); Syn. *tiipfen*. *Einer schr.* — Schröpfe<sup>n</sup> n.: zu Bed. 1. (s. schon d.). „Zum Baden in der Wanne gehörte ehemals das nun neuerdings zur Anerkennung gelangte *Schr.*“ BÄRD. 1904. „Der kleine Gehalt des Badbasses an ... phosphorsauren Mineralien verschaffte ihm ... einen gewissen Zulauf aus der Umgebung zum *Bader* und *Schr.*“ ebd. 1914; s. auch *Schröpf.* „Von Schr., Baden und Purgieren. Im Schr. soll die Zeit und das Alter in Acht genommen werden ... Wann der Mond im Zwilling und Leuen, so ist nicht gut schrepfen [usw.].“ Z Kal. 1804. „Bericht vom Schr., Purgieren und Baden“, regelm. wiederkehrender Abschnitt. B Hink. Bot 1812/25. „Von den badern in den badstuben setzen und ordnen wir, dass sy badwerch und schr. bruchen, das sömlich ein antwerch sin und dass sy hinfür nieman scherren noch laussen sollen.“ 1472, L. „Von schr., wie man die horner setzen sol.“ Z Kal. 1508. „Dieselb were vornacher des schröpfens, so sie je zuozytten inn der bürgern hüsen getan, von minen herren gemeinen meistern ... rüewig gestelt.“ 1538, Z. „Das schröpfen, scarificatio, ein schmärtzen und wee mit schröpfen vertreiben, tormentum tollere per cucur-

bitulas.“ FRIS.; MAL. „Schröpfen mit ein Handtwerch ist wie andere Handtwerch, sidmalen es des Menschen blossen Lyb betrifft.“ um 1627, Z. „Den Mstr Baderen zu bewilligen, dass das Badheizen und Schr. in der Kirchen wie von Alters her nach folgendem völligen Gottesdienst ausgerüet werden möge.“ 1667, ZGrün. „Das Ausreiffen des Schr-s, Badens [usw.] soll nicht mehr in den Kirchen, sondern ausserhalb beschehen.“ 1674, Z. „Beotica auris, der dicke Ohren hat, der das Schr. übergangen.“ DENZL 1677. 1716; auch bei Mey. 1692. „Das Aderlassen und Schr. hand wir beide zeitlich bruchen müssen, das Aderlassen alle Jahr zweier oder drü Mahl, das Schr. aber uf dem Hemburg alle Jahr ungfähr 6 Mahlen, aber zue Kromenouw alle Monet ein Mahl.“ ABösch XVII. „Dass den ... Baad-meistern ... vom Schr. statt 4 jetzt 5 ... bezahlt werden solle.“ 1747, K WILH 1847. S. noch Bd IV 1118 u.; Sp. 1101 o. Bildl.: „So es die notturft ervordrot, würt das glück und der huott erzöigen, wöllicher (Hauptmann WFrölich, der dem Herzog von Guise, oder Bern, das den Königlichen zugezogen ist) bischoff oder bader sye, dann an kratzen und schröpfen beidersyts nützit erspart würt.“ 1562/3, 8 (Schreiben des Rates an WFrölich).

Spatnhd. *schrepfen* (*schrepfen*, *schreppen*) in Bed. 1a, die auf eine allgemeinere Grundbed. ‚ritzen, kratzen‘ zurückgeht; vgl. Gr. WB. IX 1769/71 (‚schröpfen‘); Martin-Lieb. II 518/9; Fischer V 1145, auch die Ann. zu *Schröpf* (Sp. 1574). Unse bodenständige Form weist wie im Els. und Schwab. auf etym. *sc-* steht also im Ablautsverhältnis zu dem syn. *schöpfen* (s. d.); vgl. auch *sch-schröpfen*. *sc-* in GT., We. ist regelrechte Rundung aus *sc-* (= *sc-*). Sonstiges *sc-* (auf entrudendem Gebiet = mit der Qual, des ä. Umlauts) beruht auf schriftspr. Einfluss (für B wird die Form mit *u* von einem Gewährsmann als ländlich, die mit *ö* als mehr städtisch bezeichnet); dazu stimmt das verhältnismässig späte Auftreten der *ö*-Form in den ä. Quellen. Die Bedd. unter 3 künden von dem Schlagen mit dem Schröpfmesser oder Schnäpser ausgehen. In Bed. 1a ist das W. als *schöpf* ins Patois des B Jura entlehnt (ETappolet 1914. 24. 64; 1917, 156). Unsicher ist die Zugehörigkeit des Flurnamens ‚Schröpfen-Tobel‘ GtFfä.

ab- 1. schröpfend entziehen. „Das böse Geblüte a.; s. Bd VII 193 M. (Sintem. 1759). — 2. a) die Schröphörnchen (einige Tage nach dem ersten Mal) zum zweiten Mal ansetzen lassen a Schw; vgl. *üs-schr.* „Meine Frau liess heute zu Unterschönenbach abschöpfen.“ — b) uneig., von jungen Burschen, an dem auf einen werktäglichen Tanztag folgenden Sonntag nach dem Nachmittagsgottesdienst mit der Liebsten das Wirtshaus besuchen, um sich dort noch einmal an Trunk und Tanz zu erfreuen Schwb. — 3. = *schreipfen 2c*, Rasen mit der Haue abhacken Aa; WMü. *Der Wase en Bitz a*, WMü. Abhacken übh.: „Von dem hohen Bord rechter Hand, welcher teils aus Erde, teils aus Nagelflüte besteht, ziemlich tief hinein müsste abgeschräpft werden“, bei Anlage eines Kanals. 1771, Z; nachher: „Das hohe Bord und der Fels [musste] sehr tief hinein abgeschreipft werden.“ — Vgl. Gr. WB. I 110.

über-: oberflächlich schröpfen. XV., L; s. *Flieten* (Bd I 230, wo ‚überschrephen‘ zu lesen). — um-entspr. *schreipfen 1a*. ‚Circumscarificare, umbachschröpfen oder umblicken.“ FRIS. 1541 (1568: ‚allenthalben schröpfen‘); DENZL 1677 (‚umbachschröpfen‘) — *um-* *umhe-*: sich mühsam herumbewegen, ziellos herumtreiben BHa. *Ich mach einmal dā sō (um d's Er)* u.

a a-: (ein Zündholz) antreiben GrV. *Er hed d's Zündhölzli am Fündli<sup>a</sup> arg'schröpfet. Drü oder vier*



Zun<sup>h</sup>holzli hän<sup>ich</sup> a<sup>g</sup>'schreift und a<sup>n</sup> 's Limat [den Döcht] ghär; aber die Cheren ist nid a<sup>n</sup>cho'. CSCHYDER 1919. — Anders bei Gr. WB. 1450.

äs: gründlich, unter Verwendung einer genügenden Zahl von Schröpfhörnern schröpfen Z (Dän.). — Vgl. Gr. WB. 1961.

e<sup>n</sup> - wäg: = schröpfen 2d Schw.

Schröpfer m.: 1. zu schröpfen 1a, Schröpfer. allg., doch f. „In Ins befand sich eine alte Badanstalt, die durch einen Schr. bedient wurde.“ BÄRD. 1914. Im XIV. wohnte an der Schiffe ein Schröpfer mit einem Bader. FHG 1912. „Sy habend nie gehört noch gesehen, daz ein scherer oder schr. vñ geschenkt habind.“ 1485, AaB. „Dem Schröpfer β. 7.“ GULE 1624/5. „N., Schröpfer an der Spanweid.“ 1719, Z. Das Handwerk der Bader und Schröpfer, das 1790 nur mehr aus 1 Bader und 1 Schröpfer bestand, besass 1789 noch einen Fonds von 140 Gulden. FHG 1912. S. noch Sp. 1653M. und Z. Ant. Mitt. 1927, 13. — 2. zu schröpfen 2c. Werkzeug zum Abschälen des Rasens WMü. — Späthölz. schröper in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 1771; Fischer V 1145, in anderer Bed. bei Schm. II 610; Schöpf 648. *Schröpfel*, Beiname ThMü.; s. *Schröpfen*. „Schröpfer“, FN. 1668. ZHömr. Als Flurn. BLütz.; ZWoll. („im Schr.“), „Schr.-Hubel“ BWorb. „Mättel“ BLütz. „Schröpfers-Graben“ BHöchstetten, „Häusli“ BLütz.

Schröpferi<sup>n</sup> bzw. -ere (B) — f.: Schröpferin. Schröpferinnen sind wichtige Personen; es gibt in Republiken und Königreichen viele Beamtete, von denen man den Titeln nach glauben sollte, was das für Gewaltpersonen wären, und haben nicht halb so viel zu bedeuten als eine rechte Schröpferin. So eine rechte Schröpferin ist eine g'stackete Drucke voll Notizen, Geheimnisse und Räte. Das Schröpfen dauert eine gute Weile, gar viel länger als das Aderlassen, und derweilen werden die Mäuler nicht verbunden. GOTT. „Hühnerträger und Weiberhändler, Schröpferinnen und Käbelbinder“, unter mehr oder weniger anrührenden in einem „Schachen“ (vgl. dazu Bd VIII 1060.) zusammengepferchten Leuten. ebd. „Der Vatter ist Chorbmacher g'si<sup>n</sup> und sini Frau e<sup>n</sup> Schr.: 'ich be' si<sup>n</sup> anzigt Buebli g'si<sup>n</sup>, me<sup>n</sup> het-me<sup>n</sup> g'sät der Schröpferli ThMärst. Sprw. ist die Esslust der Schr.: E<sup>n</sup> Schr. und e<sup>n</sup> Hund möge<sup>n</sup> all Stund Gl.Mollis.

Schröpfete<sup>n</sup> f.: zu schröpfen 1bß BE. „Der Sohn trieb seine Sache ... ins Grosse. Bald kaufte er dem Vater eine Kuh ab und zahlte sie ihm nie ... oder er musste einen Wechsel zahlen, den ein Weinherr auf ihn gezogen, und war nicht überflüssig im Gelde und der Vater sollte ihm vorschiesse, erhielt es aber nie wieder. Irgend eine dieser Schröpfeten ging allemal vor, wenn er da war.“ GOTT. „Aderlasse.“ 1850. „Wollt ihr einem Schulmeister eine Wohltat erweisen ... so zügelst ihn, aber zügelst ihn so, dass es eine Ersparnis für ihn ist und nicht eine Schröpfete.“ ebd.

Schröpfli n.: 1. Schröpfhörchen BGR (Bärd. 1908). — 2. Pflanzenn., aufgeblasenes Leimkraut, Sil. infl. ebd.; Syn. *Chelepen* 4 (Bd III 678). — Wegen der Ähnlichkeit mit einem Schröpfkopf; vgl.: „Hinweise dient der Samen Träger des aufgeblasenen Leimkrauts ... im Kinderspiel als das Schr., welches beim schlagweisen Aufsetzen auf den Handrücken platzend chelept.“ Bärd. 1908.

Schröpfli<sup>n</sup> g<sup>f</sup>: Schröpfung GrHe, Pr. Valz. (Tsch.). *D'Schr. hed-me* [ihm] gediened. *Wäge der Schr. g<sup>e</sup>* *Fideris gän*. — Vgl. Gr. WB. IX 1773; Fischer V 1145.

ver-schröpfen. Recordare als der M. het rat gehet und bracht von Eschital und des bischofs von Nauer [Novara] wegen, das dñs ist geraten, ùns ze verschöpfen vor dem bapst mit ein geleerten man, dem bischof von Chum [Como], und eigenlich ze erzellen die sach.: 1419. L RB. — Lesung bestätigt. Die Bed. scheint: sich verteidigen, verantworten. Gewiss verschrieben für ‚versprechen‘.

Schröpf m.: Hautschürfung GlEngi; Syn. *Schröpfen* (Sp. 1620). *Ich han e<sup>n</sup> Schr. am Arme<sup>n</sup>. D's Chüeli het e<sup>n</sup> leide<sup>n</sup> Schr. am Bei<sup>n</sup>.*

äf-schröpfen: aufritzen, -schneiden. „Do ... er den menigfalt [einer geschlachteten Kuh] ufschrifte, do were er vollen vench und walte gegen im herus.“ 1488, Z RB. — Vgl. ‚schröpfen‘ bei Gr. WB. IX 1754, ferner *schröpfen*.

Schröpfer m.: Rauhhobel GrObS. (BSG. XI). — Vgl. ‚Schröpfobel‘ (unter ‚Schrubb-‘) und ‚schröpfen‘ 1 bei Gr. WB. IX 1801. 1809, sowie das syn. *Schröpfer* mit Ann.

schrüpe<sup>n</sup>. Nur um-schrüpe<sup>n</sup>: = um-rufen (Bd VI 1211) GrChur. *Schrüpfed d' Forren um!* rufen Kinder beim Holzen. Durch Kreuzung von *rufen* mit *schräusen*.

Schras(s). schres(s), schris(s), schros(s), schrus(s).

Schraß m.: (wohl verächtliche) Bezeichnung eines Zwerges, Wicht. „[Dem Lanzelet] ein geiselslac von dem schraze wart geslagen.“ UvZAZIKHOVEN V. 435; vorher ‚getweret‘.

Nach dem Folz. angesetzt. An sich gibt die Schreibung ‚schraze‘ weder über die Quant, des Vokals noch über den ausl. Konsonanten (ob *h* oder *z*) sichere Auskunft. Dasselbe gilt von den sonstigen Zeugnissen, die nach Form und Bed. für die lautliche Beurteilung unsres Wortes in Betracht kommen; vgl. einerseits mhd. (bair. 2) *schraß* (i. *eräß*) *hien schrauß* oder *schraußet* (Mhd. WB. II 2, 205) und ohne Zweifel damit identisches ahd. bair. ‚pilosus, scraaz‘ (Ahd. Gl. I 602, 14), anderseits ‚Schretz‘, Alp (Gr. WB. IX 1736); bair. *Schretzel* m., *Schretzelein* n., Art Kobold, Wichtlein (Schm. 2 II 615), *Schreitz* m., 1) scherzh. für einen im Wachstum zurückgebliebenen Menschen, auch ein Kind 2) Fischeinwe, Barsch (ebd. 614/5, in der zweiten Bed. auch bei Höfer III 113; Unger-Khull 555; Fischer V 1132); els. *Schretzmännli* (Martin-Lienh. II 520). Lautlich mehrdeutig ist auch ‚pilosi, incubi, monstri i. mere, scrazza [über der Zeile] in einem Stägger Glossar des X. (Ahd. Gl. I 589, 25 f.). Vgl. die Ann. zu *Schraut f.*

Schrässel f. *Schrässel* m.: Alp, incubus GT. — Vgl. (auch zu den Anlautsverhältnissen) das syn. *Schraut f.*

schrause<sup>n</sup>: angstvoll schreien, laut weinen (infolge von Schmerz), bes. von Kindern GW. — Weiterbildung zu *schraue*, *schraue*; vgl. *Schraue* n. und *Schrausen* n. *schraulse<sup>n</sup>*: = dem Vor. GWb.

Schreiss *Schrais* m.: squarcio, lacerazione PAL. (Giörd.). — Steht neben *Schrias*, *Schrias* wie *Reiss* neben *Ras*, *Ries* (Bd VI 1327. 1344. 1376). Der Anlaut *sch-* ist von *teschrisse<sup>n</sup>* (vgl. *schrisse* mit Ann.) übertragen.

Schri<sup>n</sup>ss BoAa. (JHofst. 1865). Be. (Dän.). E., „O.“, Si., Twann und It Zyro; SL, Schri<sup>n</sup>ss BBr., E., Gr., G., Ha. (in Bed. 2), Twann., U.; W, Schri<sup>n</sup>ss BHa., Si. (Gemp.); GrAv., D., Nuf., Ths. V., *Schris* (selten in Bed. 1b) BHa., *Schri<sup>n</sup>ss* BSi. (ImOb., in Bed. 1b), G., Twann; FJ., Ss. — m., Pl. *Schris*sa FJ.: 1. a) das Zerreißen GrAv., Reißen, Zerren, insbes. einzeln heftiger Zug FJ.; GrAv., Nuf., Ths. Syn. *Schrauz* 1a (Sp. 1639) *E<sup>n</sup> rechte<sup>n</sup>*

Schris tue\*, gē(n). *Gib noch e Schris, denn ist der Strick abenant!* GrThs. *Gib e feste Schris!* Gr Nuf. — b) Riss (in einem Kleide, Tuch) BHa., Si.; FJ.; GrAv., D. (auch im menschlichen und tierischen Körper), Nuf., Ths. V.; W. Syn. Schranz 1b(α). *E Schris im e Tschöje* GrAv. *I ch han e Schris in der Hose* GrThs. *Ich und mir Mann hend Rolles-trümpf a\*, d Rissli und Schrisli* [im Druck Schrisli; abgelehnt] *gāt Niemand nit an*, Volksrein GrD. (B.). Auch von einer durch Reissen entstandenen grösseren Öffnung, Loch. *Due hed-e krat g'seh\*, wie der Sack en haje\* Hopper macht, usenandere schrisst und us e Schris use-birum die schwarz Chatza füre schiesst.* J Jörgers 1918. Auch Riss im Erdboden, in einem Felsen GrV. *Ussetis dem Peilerchappeli ist e grössi Rufenen ab g'si in der Rir\**; *z'oberst ist der Schris fast bis zum Chappeli dürch e g'ganze.* CSchneider 1919. *Er steit uf eimal vor-eme mächtige Schris: e grösser Stück vom Felse ist samt dem Weg in die schwarz Teufi abbroche g'si.* J Jörgers 1920. — 2. spez. vom Zeren (verfeinerter Führen) der Mädchen zu Tanz, Wein durch die Burschen B (lt ImOb. hauptsächlich in BU. statt des oberländ. *z'rinke zale\**; SL., „das Führen der Mädchen zum Wein BO. Man nennt es deswegen schrisen, weil die Landmädchen öfters die Rolle der Spröden spielen und die Junggesellen dann dieselben bei der Juppe ergreifen und sie gleichsam zum Trinkgelage hinreissen“; dazu die weitere Abgange: „Auf ländlichen Tanzböden wird noch immer das Mädchen zum Tanz aufgefordert, indem man es am Arm zerrt.“ RA. Mit Einem im Schris s\*, von einem Mädchen, mit Einem ein Verhältnis haben, im Zuge sein, ihn zu heiraten GrNuf. *Mit Dem bin-ich auch eimal im Schris g'si\**, man glaubte, ich werde ihn heiraten. [Einem Mädchen waren von seinem Vater drei Tänze mit Benz bewilligt worden]. Aber Benz wollte es [nachher] nicht gehen lassen, sondern zerrte immer frisch an ihm ... Benz fing den Schreis wieder an.“ Gotth. „Ein stattliches Meitschi, dem es an Märiten und Tanzsonntagen an Schreis nicht fehlte.“ B Hink. Bot 1872. „Die Leidenschafts-ausbrüche fanden harmlose Auslösung in dem mehr oder weniger stürmischen Schris.“ BARND. 1911 (BG.). „Solcher Stoff [am Kleide] ... verschaffte jeweils der Trägerin auf dem Tanzboden vil Schris.“ ebd. „Die als Schris's (Schris's) bezeichnete Aufforderung zum Fere“ [Tanz]. ebd. 1922. S. noch Schrisser. Sonst meist in best. Verbindungen. 1) *es ist Schr. 's ist kein Schr. g'si am letschte\* Tanzundiz*, „es gieng matt und schläfrig zu“ BE. (AvRütte). „So war in einem Ort prächtige Musik, hübschi Meitscheni und bei den jungen Knaben grosser Schrys.“ Geuck. 1843. „Als die andern Mädchen hinaufgingen, um zu sehen, ob Schreis da sei, sagte es, etwas Grechts sei nicht da, öppe es paar Bursche, die nicht drei Mäs Krüsch hoch seien.“ Gotth.; von AvRütte erklärt mit „Bedürfniss nach Tänzerinnen, so dass auch die sonst Übersehenen viel zum Tanzen kommen.“ *Es isch Schr. g'si drum*, „man riss sich drum“ B. — 2) *im Schr. s\**, begehrt sein, zunächst von Mädchen auf dem Tanzboden B. *Si [die Schneiderinnen] tieu alli geng so, wie wenn-si so furchtar im Schris wäre\*, und dernelbe s\*-si noh so frö [wenn man sie braucht].* OGrEyerz 1911. — 3) *Schr. finde\* uä*. „Das Betli [ist] übel zu Schanden worden. Ist am Märit zu B. gsy\* und kein Schrys funden.“ B Hink. Bot 1822. Im Spiel mit

Bed. 1b. Ein Mädchen, dem auf dem Tanzboden ein Bursche auf das Kleid getreten ist, sagt etwa: *I ch ha Schris übercho\**, einen Riss ins Kleid oder eine Aufforderung zum Tanz (Friedli). Sprw.: *Hübschi Meitscheni und g'hudels G'wand finden iberall Schris un\* A'hang* BSi. (DGemp.). — 4) bes. *Schr. ha\**, viele Tänzer bzw. einen ständigen Tänzer haben, auch übh. begehrt, unworben sein, meist von jungen Mädchen B; SL., „von Mädchen, die des Sonntags bei der Schenke einen Liebhaber finden“ B (St. b.). *Es (Si) hed Schr. (g'ha\*)*. *Der ganz Aboe\* het's kein Tanz brücher z'überspringe\*, so het-es Schr. g'ha\** (AvRütte). „So waren sie [zwei Burschen und zwei Mädchen] eine weite Strecke gewandelt und kamen endlich zu einem Wirtshause ... Nach Landsitte wehrten sich die Mädchen und mussten mit Gewalt ins Haus gezerzt werden, das nennt man Schreis haben. So geschieht es, dass ein Bursche rechts zerrt, ein anderer links, dass dem armen Meitschi das Schicksal des Kindes droht, welches die zwei Weiber nicht teilen konnten und Salomo zu halbieren drohte.“ Gotth. „Schon mehr als halbwegs waren sie [Vater und Tochter], und eben fast wieder an einem Wirtshause vorbei, als ein Bursche zur Tür aus stürzte, Züsi packte: Jetzt musst du kommen und einen [Tanz] mit mir haben, schrie und mit ihm fahren wollte dem Wirtshause zu ... Das Meitschi wehrte sich, der Alte brüllte: Willst mir das Meitschi sein lassen, du Uhlung du? und fasste auf der andern Seite und riss auch. Sie rissen und brüllten; es war ein Mordspektakel, wäre jedoch kaum beachtet worden, wenn's bloss ein gewöhnlicher Schrys gewesen wäre. Ein Mädchen hat Schrys, heisst so viel als: es ist fērt, gesucht. Es sollen nämlich die Mädchen, wenn Bursche sie zu Wein und Tanz führen wollen, sich erst tapfer wehren ... Nun geschieht es auch, dass zwei Bursche an einem Mädchen zeren, bis Kleider und Arme fast vom Leibe gehen.“ ebd. „Der Sohn zog, der Grosseohn ... stiess, und es war ein lustig Zusehen, wie die alte Frau so gleichsam ins Wirtshaus geschoben wurde. Halb weinte sie ...; halb lachte sie, dass sie Schreis hätte wie ein jung hoffärtig Mädchen.“ ebd. „Deren [einer Mutter] Herz in feuriger Erwartung schlägt über den Schrys, den das Meitschi haben werde, und in neugieriger Angst, welcher Bauernsohn sich am Ende das Glück erpügeln werde, mit ihm heimzugehen.“ ebd. „[Lisi] rühmte, wie es immer Schreis (Hof) gehabt.“ ebd. *Natürlig s\* 's Kätheli und 's Liseli mit die Letste\* g'si*, wo Schrys g'ha\* hei\*: *nen Iederer vor dene\* junge Bäresöner isch stolz g'si, wenn-er mit 's Eimatters Töchtere\* het chünne\* drei Tanz tanze\**. JHofst. 1865 (BoAa.). *Hui, wi\* fart Das uf enandere lös [als die Musik einen Galopp spielt]! Im Augerblick hei\* alli Meitschi Schris.* SGFeller 1911. *Er tolli Bäretächer, wo het Schris g'ha\**. OGrEyerz 1913. *Es het Schris g'ha\*, wie-me\* seit, und het väger scho\* ging es Halbdoze\* Tanz zum Voris zueg'seit g'ha\**. EBALMER 1927. Mit vertauschten Rollen: *Hest Schris, Ueli?* ruft ein Bursche einen andern an, der von seinem Mädchen ins Wirtshaus gezogen wird. VALMEN 1897. *Vil Schreis ha\**. „Die Mutter war einst ein hübsch und hoffärtig Jümpferli gewesen, hatte vil Schrys gehabt auf den Tanzböden.“ SCHWEIZER Bauer 1895. *Sb, Musikante\*, jetze\* machet uf! ig ha\* dö e starche\* Schr.* BS. Von Jmd Schr. ha\*: „Mauerblümchen, die, nur von Bistaljäggi old vor Wandhansli [Ed ll 1474] Schris

ghäben hein.' BÄRND. 1908 (BGr.). Von andern Personen.  
D's Schanettli isch es Frouezimmer worden, wo i' der  
ältere Tage me Schriß g'ha' het als i' der Juge: von  
Öppis lös g'si' isch i' der Verwandtschaft, Erfreilechs  
oder Trügs, da het d's Schanettli zweche' muesse'.  
RISCHER 1905. Auch mit männl. Subj., bei den Mädchen  
ziehen'. Wenn ich nuß Schr. ha' mit mir'm lamen'  
Chrüz u'd den erformte Zeje' ... sagt ein älterer Jung-  
geselle. FMOSER 1926; wechselnd mit zieh'. So nes  
Hungerdieschuelmeisterli ... het für Derigs (zu einer  
Frau zu kommen) z'wene' Schriß. FSTAFFER 1917.  
Auch etwa von zügigen Waren BE. — Vgl. Schress und  
die Ann. zu schressen. Die Ablautvarianten Schress und Schress  
sind nach den Angaben nicht reinlich zu scheiden, ebenso  
wenig die Beid. 1a und b. Über das Alter der auf B und seine  
Nachbarschaft beschränkten Bed. 2 und ihrer Entsprechung  
beim Vb lässt sich leider nichts ausmachen; jedenfalls setzt  
sie den gemischten Tanz voraus. Für Sstätt wird für Bed. 2  
die Form Schress angegeben; von anderer Seite wird das W.  
für die Stadt übh. abgelehnt.

G'-schriß n.: = Schriß 2 B. [Magd:] O jere',  
wenn-ich de'm äslä, ich well witer [in einen andern  
Dienst], de'm wird's es schöns G. ge'm um mich, und mängi  
längi Nase' wird's g'm. GOTH.

schrisse' (-u' Pp. tw.; W tw., so Vt. in lö-  
schrißen), in GrKh., Tenna, Ths. Val. schriese, in PAI.  
tschris(s)er, Imp. schriß, in BE., Ha., M.; FJ. schris.  
Cond. schriß Bstätt, schris BE., M., schriß BSt.,  
schrißti B. Ptc. g'schrisse', in PAI. flekt. tschrisse':  
1. a) tr. = schränzen 1a (Sp. 1641), (zer-)reissen Bg.,  
Ha. und It Id. (lacerare); GrAv., Ths. V.; Päger, Al.  
(lacerare. Giord.); TB., Gewebe dem Faden nach,  
Papier zerreissen, statt es mit der Schere zu zer-  
schneiden Th (Pup.). D'Hosi schr.; s. Hemlis-Pantel  
(Bd IV 1397). Mit innerm Obj.: E'n Schränz schr.; s.  
Sp. 1640 ff. In Etw. schr., einen Riss machen. So in  
der RA.: In guets Tuech schr., empfindlichen Leuten  
ihre Fehler vorhalten Blau. — b) intr. = schränzen 1b.  
Als [ein gefangen gehaltener Bischof a. 1283] sich aus  
dem Schloss Werdenberg durch zusammengeleitete  
Leilachen und Tischlachen hinunder wolte lassen,  
seind die Leilachen geschrißen und er auss schwerem  
daraus erfolgten Fall gestorben. SPRECHER 1672. —  
2. = schränzen 2a (Sp. 1642), eig. und uneig. B, so Aarw.,  
E., Gr., G., Lau., M., S., St., Stdt; F, so J., Mu., Ss.;  
GrAv., Cast., D., Obs., Rh., S., Ths. Val. V.: Pp.;  
TB.; URa.; WlÖ., Vt. Mit pers. Subj. Abs. Schriß  
nit esö! GrNuf. Der Bauer meinte, mit den Schuhen  
[im Kot] stecken bleiben werde der Herr nicht, sonst  
solle er recht schrißen. VALKEN 1897. Er [dessen  
Hände auf den Rücken gebunden sind] schrißt u'd  
g'waltet u'd wo't-sich lösmache'. SGFELLER 1911. Das  
ist es Sole' [s. solen II 2 Bd VII 768] ... wenn auch  
der Fuhrmann im Strick s'ci' mues' u'd schr. u'd spi'he',  
drin hangen! BÄRND. 1911 (BG.). An Etw., Jmd schr.  
Schriss Eir's dran! zB. an einem Sack, der aufgetrennt  
werden soll Bha. Schriß nit starch an der Schlütze',  
sus geit' s' Schloss kaputt! GRs. Je länger Jakobli am  
Hute riss und schriß. GOTH. A'n der Chötti schr.,  
von Hunden. JBÜRKE 1916. D'Lüt hi'sa am Fueeder  
gholfe' schr. BÄRND. 1911 (BG.). Am Charre' schr.  
1) eig. B. — 2) schnarchen. SOLDATENSPR.; vgl. charren II  
(Bd III 428). Eister güggelent & [die Kleinen] in  
d' Gebse', schrisse'-mer a' der Läne und säge': Muetter,  
gib-mer es Müschi! JÖRGER 1913. S. noch Seili (Bd VII  
762). An Ei'm u'me' schr. SPINNET. Mit in: Jeses,

Jeses ... het d' Muetter g'jammeret und vor Verzweiflung  
in ir're gräve' Här g'schrisse'. JÖRGER 1920. Gew.  
tr. mit Richtungsbest. (und Dat. P.). E'n Stuck uss de'  
Hose', uss-eme' Rock äss schr. GrAv. (Tsch.). Der  
Tüfel u'd der Donnergueß (s. Bd II 163), die he'r enan-  
dere' bisse'. Der Tüfel het dem Donnergueß es Bei'  
von Hinterer' g'schrisse' BoAa.; in Varr. e' Bitz vom  
Füdle' g'schrisse' (B Gassensprache), e' Bitz vom Bei'  
ab-, usg'schrisse' (GZür. 1902). [Ein Individuum, das]  
von trockenen Erdäpfeln, dünnem Kaffee lebt, von  
Herdöpfelbitzlene', wo gize', wenn man eins vom  
andern schreisst, und Rösti, wo Staubwolken davon  
fahren, wenn man die Türe auf- und zutut. GOTH.  
Du schrißsich-der einisch d'Här us 'em Chopf' vöge'  
der Stund! AHEIMANN 1899. [Die Frau] hed de' Tühe'  
im Tegel angänds en Bitz obsi' g'schrisse'. BÄRND.  
1908. Wi'm-mer [wollen wir] di alti Hütze' z' Bode' schr.?  
ebd. 1911. Der Michel hed d'Händ us di' [Hosen-]  
Säcke' g'schrisse'. JÖRGER 1918. [Elsis] hed ringer e'  
schwärg'ladni Bänne' dur'h-ne' frischg'orientere' Wäg  
uf g'schrisse'. SGFELLER 1919. Zijeli het d' Armen a-  
'drückt, wie een' im Opp'r we't d' Ohleider vom Lib  
schr. ebd. 1927. Wa der Att het g'schr., dass-er der  
Char'e nit mē us 'em Drück mag schr. [sich vor dem  
Ruin nicht mehr zu retten vermag]. het-er-si' drückt  
un' ist furt. EBALMER 1927. S. noch Gras-logen-Schüt  
(Bd VIII 1516). 'Es hab dem stiefvater den seckel  
ab dem rock geschrißen.' B Turnb. 1552. Mit pers. Obj.  
We'm d'Ching am Bort vo' der Langeter g'wätterle',  
solängt der Hogge'mann usen u'd schrißst-se-n-ir's Wasser  
BRohrb. (AfV.); s. Bd IV 259. Enanderen i' der Stuben  
um'e' schr. SGFELLER 1911. Die Tenser heind d'Meigge'  
um de' Lip g'fasst und-sa mit allem G'walt dur'h die  
Gruese' g'schrisse' und umme'z'wirbel. JÖRGER 1920.  
Einen vo' der Arbeit ewegg i' d'Chefi [Gefangnis]  
schr. JÖRGERLEHNEN 1926. Jmd an, bi Etw. schr., 'Es  
dünkte Anna Babi, man schreisse es an allen Haaren'.  
GOTH. Es het-mi'ch' duecht, es schriß-mi'ch' (Opp'r a'  
de' Züppe' z'ruck. ebd. Ich bi' chüm uf 'em Gader-  
läubli ob'e' g'si', su schrißst-mi'ch' Eine' bi der Scheiche'  
acher'. LOOSL 1910. Mit Sachsubj., bei von reisendem  
Wasser, einem Sturm. Ganz Bäum ... schrißst-er [der  
Wildbach] über d'Flueß us. LWENGER-Gfeller 1916.  
Er [ein Windstoss] hed der Meigge' inne' [= ihre] Togge'  
sant de' Zöpfe' vom Hauvt g'schrisse'. JÖRGER 1920.  
Uneig.: So Meitschlaue', we'm-si' im rechter' Für si',  
chöi' schr. wi'-n-e' Chöttzug. SGFELLER 1911. Unpers.  
I'ch muess [wegen der unerträglichen Hitze] es Dingschi  
... z'Schatte', us schrißst's-mer nu'ch Alles obschi' [muss  
ich mich erbrechen]. JÖRGER 1913; vgl. ufen-schr. Es  
[nämlich die Sehnsucht] het-ne' nume' so g'schrisse' gäge'  
Riche'bach zue. RVTADEL 1913. S. noch Schupfen  
(Bd VIII 1992). — 3. spez. a) (Gäste) mit Gewalt zu  
Tische nötigen. 'Sich schr. lassen'. [Die Gäste am Kind-  
bettimah] muss man zerren und stossen ... und doch  
mögen sie kaum warten, bis sie am Tische sitzen; aber  
sich schreissen, pressiren lassen zu dem, nach dem  
man lechzet wie ein Hirsch nach einer Wasserguelle,  
das ist halt der Welt Stie'. GOTH. — b) (ein Mädchen)  
ins Wirtshaus zum Wein, Tanz führen (wobei der  
Bursche das zum Schein sich sträubende Mädchen am Arm  
oder Rock zerrt) B, so E., G., O., Sa. (St.), auch It Id.  
(puellam ad comperationem rapere) und Zyro; s. schon  
Schriß 2. Wo'st hineicht o'ch gar schr.? sagt ein Bursche  
zum andern. Anfangs meinte man, ihr [Elsis] Weigern



[ein Wirtshaus zu betreten] sei Nichts als die übliche Zierelei, und feng an nach Landessitte zu schreissen und zu zerren, aber es half Nichts, Elsi blieb standhaft. GOTT. „So ein Bürschli, das ... Mädchen schrysst und Wein zahlt und Wegen frisst wie ein Wolf.“ ebd., „Der Hasler Toni hatte sogar Hansens Schwester Anni als Tänzerin geschrisen.“ HNp. 1890. *I<sup>a</sup> ha<sup>n</sup>s* [mein Mädchen] *der ganz A<sup>e</sup>m<sup>i</sup> g'schrisen und bu<sup>n</sup> ömel selb Nacht mit-in heim*. LOOSLI 1910. *D<sup>e</sup> Rung wartet di<sup>e</sup> Meitsch nid, bis-se-n-Einer chunnt ch<sup>u</sup> schr<sup>i</sup>; dene<sup>n</sup> Buebe<sup>n</sup> zum Trumm für<sup>i</sup> Grittli u<sup>n</sup> A<sup>n</sup>em<sup>i</sup>me<sup>n</sup>reli selber a<sup>n</sup>*. SGFELLER 1911. *Einer<sup>n</sup> n<sup>i</sup>ch<sup>t</sup> dem Andere<sup>n</sup> schrisst di<sup>e</sup> ers<sup>t</sup>i Besti, wo-n-er grad am Ernel erwischt*. BÄRND. 1922 (Bf. wann). „Den Wandhans schr<sup>i</sup>“, beim Tanze sitzen bleiben; vgl. Sp. 1660u. Von gewohnheitsmäßigem Schr<sup>i</sup>: *Der Müller het es Meitli g'har<sup>i</sup>, d's Änneli, und Das het-mer d'fingerbar wol g'fallen und Das han-<sup>i</sup>a g'schrisse*. LOOSLI 1910. Etwa auch von Mädchen; vgl. Sp. 1660u. [Die Tänzerinnen waren im XVII.] etwas büschiger als heutzutage, wo sie an Tanzsonntagen und Märten stets dutzendweise unbegehrte den Wänden nach stehen oder sich gegenseitig zu schr. gezwungen sind, wenn sie tanzen wollen. HAUSF. 1882. *D' Fride w<sup>a</sup>r au<sup>n</sup> scho<sup>n</sup> öppe<sup>n</sup> einisch mit-im g'fore<sup>n</sup>, wenn-er<sup>e</sup> g'frogt hätt; aber-ne<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> schr. het-si<sup>n</sup> nid welle<sup>n</sup>*. SGFELLER 1927. — 4. von heftigem Ziehen an der Tabakspfeife BE. [Beim Anzünden der Tabakspfeife] *het-er säuft dranne<sup>n</sup> g'schrisse<sup>n</sup>, bis im's Für uf d' Zunge<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> ist*. SGFELLER 1921. *Wem<sup>n</sup>-me<sup>n</sup> nid drann g'schrisse<sup>n</sup> hätt wi<sup>n</sup>-es Ross, wöl-es Ein am Änd no<sup>n</sup>h<sup>i</sup> d' Tabakspfeife<sup>n</sup> g'fore<sup>n</sup>, bei eisiger Kälte*. ebd. 1919. — 5. sich ungewöhnlich anstrengen, hart arbeiten GRs., Rh., V.; vgl. schränzen 4a. Wir haben das Heu nicht trocken unter Dach gebracht und händ doch sö g'schrisse<sup>n</sup> GRs. S. noch Schlumpen (Sp. 566). *Z'schr. (und z'zerre<sup>n</sup>) har<sup>i</sup>, sich schwer durchbringen GRh. Er het z'schr. g'nueg GRsPl. = g<sup>n</sup>-schrisse<sup>n</sup>, in PAL. tschr<sup>i</sup>: zerrissen (so von einem Draht) Päger, lacero<sup>n</sup> PAL. (Giord.).*

Got. *skreitan* (nur in der Zss. *discreitan*, *discreitan* Marc. 14, 66), dazu das Inchoativum got. *skreitan*, *skreitan* (Matth. 27, 51; Marc. 15, 38); vgl. auch *Schritzen*, *schritzen*. Die Sippe ist bei uns noch durchaus lebendig im Westen, in B; F; SL.; W mit Ausenorten (auch in Gr), findet sich aber in Spuren auch in L (s. ver-, zer-schr.); Obw (s. as-, ver-schr.); UURs; und selbst im Th (s. Bed. 1a); die ä. Spr. bietet Belege nur für B; Gr und Obw (s. un-zer-schrisen). Auf dem übrigen Gebiet ist das Vb wie im Gemeindeutschen durch das unvernünftige, aber in Form und Bed. bestehende bzw. übereinstimmende *riszen* völlig verdrängt; doch kommen auch noch beide Vben nebeneinander vor (vgl. die Anm. Bd VI 1348, auch BSG, XVI 148, 1). Der anl. tschr<sup>i</sup> in PAL. stammt aus dem Ptc., wo tschr<sup>i</sup> für gerhr- eingetreten ist. Vgl. noch *Schris-M.?* und *Schris-Hagel* als Verdröhung des Namens, Reissshag. (RvTavel 1916, 24). — Zu den folg. Zssen vgl. die entsprechenden mit *riszen*, zT. auch die mit *schlissen*.

ab-: abreißen. a) tr. B, so E., Gr., G., Ha., S., Si. und Lt Zyro; GRÄV., S., V. *E<sup>n</sup> Stück von d<sup>e</sup>m Hose<sup>n</sup> a. GRÄV. S. noch Sp. 1662o. Schris-mer d<sup>e</sup>m bim Hagel d' Schnuer mid ab* beim Umbinden der Schürze. SGFELLER 1917. *Der Zimmerma<sup>n</sup> het d' Chutten abg'schrisse<sup>n</sup> u<sup>n</sup> i<sup>n</sup> Egge<sup>n</sup> hängere<sup>n</sup> g'schmeizt*. ebd. 1919. *D's Trutti hed ... Meits g'lese<sup>n</sup>, e<sup>n</sup> u<sup>n</sup> d' andera abg'schrisse<sup>n</sup>*. JJÖRGER 1920. *Es* [das Wasser] *het scho<sup>n</sup> e<sup>n</sup> g'höregi Rufe<sup>n</sup> abg'schrisse<sup>n</sup>*. BÄRND. 1911. *Der Wätterhuet het si-n-im* [die Bise dem Wanderer] *abg'schrisse<sup>n</sup>*. SGFELLER 1917. *Ei<sup>n</sup>-m d're<sup>n</sup>, d<sup>e</sup> Cho<sup>n</sup>p (Grind) a. Hü<sup>n</sup> furt<sup>i</sup> oder*

*i<sup>a</sup> schrisse<sup>n</sup>-ech d'Ore<sup>n</sup> ab*! RvTAVEL 1913. „Wie es zugegangen, könne sie nicht sagen, und wenn man ihr den Gring abschreisse! GOTT. *Destwäge wird-der Nienmer der Cho<sup>n</sup>p a. SGFELLER 1917. [Du sagst] eiser la<sup>n</sup> mache<sup>n</sup>, la<sup>n</sup> mache<sup>n</sup>, bi<sup>n</sup> s<sup>i</sup> [streitende Eheleute] d<sup>e</sup>n eim<sup>a</sup>l enandere<sup>n</sup> der Grind abschreisse<sup>n</sup> und d's Futli<sup>n</sup> Fräbe<sup>n</sup> hed. JJÖRGER 1918. S. noch Bd VI 1889M. Ein Haus u<sup>n</sup> a., niederreißen B; GRs. V. 800 von d<sup>e</sup> schönste<sup>n</sup> Häuser sind [in Leiden] z'sämme<sup>n</sup>ket<sup>i</sup> oder heme<sup>n</sup> müssen a. BÜHL. (GrV.). Gammetal<sup>i</sup>er<sup>n</sup> hei<sup>n</sup> l<sup>o</sup> der Brüggstok a. SGFELLER 1911. „[mine] [heren] wöllent denen von Underwalden die k<sup>h</sup>äss mit bezalen, dwyl sy im krieg gessen, und sy m. h. ouch vil geschent und abgescrisen.“ 1530, B RM. — b) intr. *Über d<sup>e</sup>re<sup>n</sup> heilige<sup>n</sup> Sache<sup>n</sup>, wie d's Hürate<sup>n</sup>, söte-me<sup>n</sup> nit spöttle<sup>n</sup>, sus chunnt d' Sträf und schrisse<sup>n</sup> eben z'letscht all Chnöpf ab*. JJÖRGER 1918. — abe<sup>n</sup>- bzw. a(c)he<sup>n</sup>: herabreißen, -zerren, zB. Früchte B; GRV. *D' öffel heim-im* [dem Baum] *d' Est<sup>n</sup> fash<sup>n</sup> eche<sup>n</sup> g'schrisse<sup>n</sup>*. LOOSLI 1910. *Spinnhuppele<sup>n</sup> a. JBIRK 1916. Schrisse<sup>n</sup>-nen ab* [vom Pferde], d<sup>e</sup>n Lushund! RvTAVEL 1910. Einem Mädchen die ziere<sup>n</sup> Zopf<sup>n</sup> a(c)he<sup>n</sup> schr. JJÖRGER 1918. S. noch Bd VII 68M.; Sp. 485 u. — über u<sup>n</sup>ber- untrenn<sup>i</sup>: un- zu Boden reißen, zB. einen Baum, ein Gerüst, einen (grössern) Gegner beim Raufen BE. [Eine Frau, die beim Wasserholen am Brunnen ausgeglichen ist] *het der Chessel* [Nom.] *überschrisse<sup>n</sup> u<sup>n</sup> die ganzi Schwoetti ist u<sup>n</sup>ber-sen ab* pletscht. SGFELLER 1927. — äf-: 1. in die Höhe reißen. [Andere Kindbetherinnen] lägen beim Schiess manchmal, dass es die arme<sup>n</sup> Mannli duech, es schreisse sie an allen Haaren auf, wann sie [die Männer] Alles draussen machen müssten. GOTT. — 2. aufreißen B; GR, so Av., V. *D' Hose<sup>n</sup> u. GRÄV. E<sup>n</sup> Tür, es Pfäister, d's Mäl, d' Auge<sup>n</sup> u. Uf eim<sup>a</sup>l ist d' Tür ufgeschrisse<sup>n</sup> cho<sup>n</sup>*. JJÖRGER 1910. *D<sup>e</sup>r müesst d's Mäl nid so weit u. RvTAVEL 1910. E<sup>n</sup> Brief u. RTRAOLD 1914. Es isch Köbelin g'si<sup>n</sup>, er müess der Hemtis-chragen u. u<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Graduse-brüel tue<sup>n</sup>*. SGFELLER. Mit Akk. des Ergebnisses: *Am Stock isch* [beim Spalten] *no<sup>n</sup>h nid ein Spelteli ufgeschrisse<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup>, dass es Flöhli hätt chönne<sup>n</sup> z<sup>i</sup>hergumpen*. ebd. 1919. — ufe<sup>n</sup> uche<sup>n</sup>: = dem Vor. 1 B; GRV. *I<sup>a</sup> schrisse<sup>n</sup> d' Büchsen ueche<sup>n</sup>, zum Anschlag*. ASCHER 1925. S. auch Sp. 875M. und vgl. Sp. 1662u. (JJÖRGER 1913). — um-: zu Boden reißen BE.; GR, so V. *Mit inna* [ihrem] *G'schrei hätten s<sup>i</sup>, wenn's drif a'cho<sup>n</sup> w<sup>a</sup>r ... all Märe<sup>n</sup> umg'schrisse<sup>n</sup>*. JJÖRGER 1918. Imp. subst. *Schris-mi<sup>n</sup>-u<sup>n</sup>*, Schnaps B (Soldatenspr.).*

ume<sup>n</sup>- bzw. umhe<sup>n</sup>-, -he<sup>n</sup>: 1. tr., herumreißen, -zerren BHA., M., Si.; GRÄV., Av., Rh., V. *E<sup>n</sup> Stück vo<sup>n</sup> d's Truttis Rock, wa d' Schwi<sup>n</sup> umme<sup>n</sup> g'schrisse<sup>n</sup> heind*. JJÖRGER 1918. Eine bi<sup>n</sup> d<sup>e</sup> Zopf umhe<sup>n</sup> schr. GRh. *Setz höret enandere<sup>n</sup> sövel umhe<sup>n</sup> schr!*! GRÄV. Rösli: *Es l<sup>a</sup>n-mi<sup>n</sup>h* [von einem Burschen] *mid eso u!* H. ELLEN. *I<sup>a</sup> he<sup>n</sup> mit nötig g'si<sup>n</sup>, mi<sup>n</sup>h sövel d<sup>e</sup> Lüte<sup>n</sup> in d<sup>e</sup> Zende<sup>n</sup> umhe<sup>n</sup> z'schr.*, in der Leute Mäuler zu bringen GRÄV., Av. *Er schrisst's lang umhe<sup>n</sup> oder In schrisst's l. u.*, mit Bez. auf eine langwierige Krankheit GNuf. — 2. intr., übermäßig arbeiten, sich plagen GRh., Ths. *D<sup>e</sup>r schrist ume<sup>n</sup> wie's Veh GrThs. Er schrist vil umhe<sup>n</sup>, er plagt sich bei Wind und Wetter, Tag und Nacht GRNuf. — Umhe<sup>n</sup>-schrisse<sup>n</sup> f: das Herumzerren GRÄV. *Höret e<sup>n</sup> söti U. hä!**

neben-ume<sup>n</sup>=: nach der Seite herumreißen. *Glichtsig het-se* [die Frau] *-n-öpper am Märthorob nebenume<sup>n</sup> g'schrisse<sup>n</sup>*. WMORF. S. noch in-setzen (Bd VII

1662 M. — das-ume-: = umen-schreiss a B. [Die Burschen] *heir iri Tänzerer vol u'wattig dasume-g'schriss*. EBALMER 1925. — i-: „diripere“. In B. Vom Unterfressen der Ufer durch Wildbäche. BÄRND. 1908. — us-en-and(ere)-: auseinanderreissen. a) tr. B. *Wie-n-ich dä* [beim Wiederaussetzen eines Uhrwerkes] *ha' em Fuchti g'ha', z'säme'passt u'nd z'säme-g'setzt u'nd umen usenanger'schriss*. ... J. BÜRKI 1916. [Der Wind] *schrisst d' Schiterbühnen*. usenand. WMORF 1917. S. noch *Tak-Seeck* (Bd VII 673). Uneig., auseinanderlegen, -setzen. *Die Vory'getzte heir d' Sach klar usenandere-g'schriss*. POSTHEIM. — b) intr., zerreißen GrAV.; s. *Schriss* (Sp. 1659 o.). — er-: tr., Etw. mühsam zustande bringen, durchsetzen, erzwingen GrS. *Mer hend's mit Müe und Nöt erschrisse*, zB. das Heu vor dem Gewitter noch unter Dach gebracht. *Me' möchti mings Fränkli zu dem Zueck e*, auf-, zbringen. — üs-: a) tr., (her)ausreißen B; GrAV., V; PPO. [Das Tuch aus der Naht reißen] Obw. *E' Stuck uss de' Hose, uss-eme' Rock ü*. GrAV. *Hampf ü*, aus dem Boden PPO. *Jedrer* [der Riesen] *hed en dicken Böum äsg'schriss*. SCHWZ. (BBR.). *Marcher ü*, s. Sp. 477 M. (GrAV.). *Wenn's denn nit schueri, su schrisi* [schristi. 1838] *-si im d' Zupfer üs*. GOTTH. *Chunsch-mer noch einisch, so han-ich kei Gnäd: ich schrisse-der d's Mul mit de' Hand üs g'rad*. B. Dorkal. 1887. *Säg-mer noch es einzigs Wortli ... so schrisse-der 's Hör alls z'sämen üs*! SGFELLER 1919. *Die Fotzelbueber solli-mer Das* [eine Spottvers] *nume' nocher-brüele, ich schrisse-mer mit g'otssell d'Ören üs*! ebd. 1927. *Chunt en alti Fledermüs, schrisst dem Vögeli d's Schwänzli üs*. GZÜR. 1902 (BStdt). Mit Akk. des Ergebnisses: *Es Loch ü*. GrAV. — b) intr., nach aussen zu reißen GrCast. *D's Chnopfloch schrisst uss*. *Wenn d'mid dem dickere Nägler borist, chömni'ts ausscher*. — use-: = üs-schr. 1 B. *Manne', schrisset d'Sprützer use'* [aus dem Spritzenhaus] ... *d's Schweizerhäsi steit 's Gfar*! B Flugblatt 1917. [Der verwunschene Markfrevler] *schliet Stöcken ü' u'nd tuet-si u*. DGEMP. (BSI.). Einen alten Stall, eine Wand u. BÄRND. 1911. *D'Stubeböder u*. u'nd *brevri ine'mache'*. EBALMER 1925. Einen Zahn u. FSTAUFFER 1917. — Use'-Schrissete<sup>a</sup> f.: das (Zahn-)Ausreißen, -ziehen, ebd. — ver-: zer-, auseinanderreißen. a) tr. B; FJ.; GrThs; I. (auch St.b); Obw (selten); Zc (St.b). Papier, Kleider (zB. an Dornen) u. *Miner Bueber verschrisse d' Hosen*, es ist e' Schand. BÄRND. 1904. *Me' chömni-tä'ch nid guet uf d's Chrämers Wag setze'* ... es tät-se v. AHEIMANN 1899. *Misthüpfen e*, J. BÜRKI 1916. *Beser's v*, zu Besen. SGFELLER 1919. *D' Hut v*, ebd. 1927. Verst. Etw. oder Einen z'Fetz'e, z' Hudel' (z' Hudels), auch z' Chrut' u'nd z' F., in F. u'nd Stuck v. B; F. RA.: Strick v.; vgl. Bd VI 1352 u. *Strick verschrisse-er ke'ne' mē*. SGFELLER 1911. *D's Mül v*, = 's M. ver-rissen 2 (Bd VI 1352 u). B. *D's M. v. wie-n-e' Deuschel-Chrott*. EMENTALEREL. 1918. *D's M. ob E'w'm v*. LOOSLI 1921. „Hornen und mögen, dass es Eim die Lohren verschrisst“. EMENTALEREL. 1917. *Es* [der Schmerz über einen Verlust] *het-im welle' 's Herz v*. SGFELLER 1911. *Das* [eine Zurücksetzung] *het-se fast welle' v*, ebd. *Nume' het-mich d' Längstli schier welle' v*, ebd. 1927. — b) intr. *Ich ha' g'laubt, si* [die Tragbilder] *verschrisi*. SGFELLER 1919. *Der Schuehbängel wird-mer wol au'ch noch v*, ebd. 1920. — ver-schrisse<sup>a</sup> -, schris-sin<sup>a</sup>: 1. eig., zerreißen B. [D'Hose] *dreckig u'nd verschrisini hei'm bringe'*.

LOOSLI 1910. *Verschrisnigi Hose*. BÄRND. 1925. *Es verschrisnigs Trom*, am Webstuhl. ebd. *Das si' ja beid z'säme' verschrisnig* [Psalmen im Psalmenbuch]. FSTAUFFER 1917. — 2. übertr. a) nach allen Winden auseinandergerissen, sehr schlank, von Tieren BSI. (ImOb.). — b) abgearbeitet, erschöpft, von Personen BBe. — *Hose-ver-schrisser m*. Nur Dim. *H-li*, scherzh. von einem in den ersten Hosen steckenden Jungen Be. (BÄRND. 1904).

füre- bzw. fürhar-, firhar- hervorreißen B) eig., zB. einen Wagen, Schlitten, Pflug udl., aber auch (mit dem Nbsinn des Hastigen, auch des Unnötigen, Ungehörigen, Unordentlichen) Gegenstände, die keine Kraftanstrengung erfordern, zum Gebrauch aus ihrem Aufbewahrungsort hervorziehen, -holen, oft unter andern Gegenständen hervor; vgl. BÄRND. 1904, 299. *I-re' kuriöse' Jast het-e'* [beim Aufstehen am Morgen] *d' Werchtigkleider fürer-g'schriss*. SGFELLER 1911. *Mi' het 's Vogelbüchli füre-g'schriss u'nd isch go' schlich-jegere*. ebd. 1921. *Muess-ich jetz noch mits im Sunndis-nöchmittag gor d' Schuehsalbitrucker f!* *Es het doch mi' Säl ke'ä Gattig!* ebd. 1927. In tadelndem S. bes. auch von Kindern. *Die* [Kinder] *schrisen E'w'm mē firhar, wam-mu* [als man] *mag dänna tuen*. BÄRND. 1908. *Alli z'säme'* [Kinder] *schrisse' G'rätterzug u'nd Sache' füre*. SGFELLER 1919. Mit Akk. P.: = *Meitschi f*, zum Tanz; s. Sp. 608 o. — b) uneig., eine halbvergessene, unangenehme Sache wieder hervorziehen; mit Dat. P., Einen an eine solche Sache erinnern, auch ihm einen ausgesucht unangenehmen Auftrag zuweisen, der nicht notwendig wäre BE. (HROthenbühler). — fort furt-: wegreißen B. Einen alten Ofen f. *Es alts G'räbel-chämmerli, wo au'ch het müesse' furtg'schriss* si. SGFELLER 1911. *D's Wasser schrist-is* [uns] *d' Brugg furt* BHA. — hei-m-: nach Hause schleppen. *Su-mer* [sollen wir] *jitz öppen noch d' Wäge' h?* RvTAVEL 1916. — hindere-: Einem Kinde d' Mälegger hingere-schr., um ihm in den Mund sehen zu können, SGFELLER 1919. — mit-: tr., mitreißen. Uneig., von der Wirkung des Bernermarsches. LOOSLI 1910. — nache-, no(c)he-: nachreißen, -ziehen B. [Eine Maschine] *schrist d' Hand, der Arm u'nd der ganz Löh nohe'*. SGFELLER 1911. *Unerchamt het-es* [ein Mädchen] *die arme' Chinnä a' der Hann' nache'g'schriss*. EBALMER 1923. — nider-: (ein Haus) niederreißen B, so E., G. (BÄRND. 1911, 270). *We'm-men es brönngs Häs n*, will, flammet z' s Für am höchsten uf. SGFELLER 1919. *Luege', wie-n-en Angere' niderschrisst, was-me' bauer' het*, ebd. 1927. — z'-säme-: E' Tschuppeli Blacht' z's., abreissend zsraffen GrS. — (e')wäg-: wegreißen B; Gr, so V. *D' Zimmermann heir Alls wäg'schriss* B. *Es hed au'ch gross Stück Land e'wäg'schriss*, bei einer Überschwemmung. CSCHNYDER 1868. *Er hed hüt scho' zum vierte' Mal der gleich Hosen'tregerchnopf ab'üzee' müesse', wa eister birum e'wäg'schriss* ist. J. JÖGER 1918. — z'-wäg-: affektisch für z'wäg-mache', zurüsten. „Wenn es [Eisi] einmal eine Lismete zwegschrisi oder was zum Schnurpfen ...“ GOTTH. „Aus dem Grunde erkannten [beschlossen] die Lenker der Dinge, was Anders z'wäg-z'schrysse<sup>a</sup> ebd. — zue(c)he-: herzuschleppen, -ziehen B. [Er] *grift mit biden Armen uber de' Tisch u'nd schrist all drei Häftli* [Geld] *zuehe'*, zu sich heran BRöhrb. „Die beiden Grossräte müssen her ... und wenn wir an den Ohren sie zueche'schryssen müssten.“ RvTAVEL 1917.

zer-: = *ver-schr.* a BE., Gr., Ha., Si. und lt Zyro; FJ.; GrAv., Rh., S., V.; LE. (ein Gebäude niederlegen); TB.; W, so LÖ. *W'em tu denn die Jäveli uf 'en Hornen hest* [so alt bist] *vu ich, su magst du den' or' nime Alls z'em!* BGR. (Bärend. 1908). *E'r Chöltsi z. GrS. Es Hemd, d'Hose' z. Gr;* auch Kleider, Schuhwerk abützen, abtragen W. *D'Schochen z.* [nicht zer-r.] BGR.; s. Bd VIII 113 M. *D'Henne' ... heind d's Brätschi z' Hudere' und z'Fétze' zerschrissere.* JJÖRGER 1918. Mit lebendem Obj. *En Henne, wa der Gvr zerschrissere* hnd. ebd. *D'Flöhe heigen-e'n Heu fast zerschrissere.* F Kal. 1914. 'Es wolle sich lebendig lassen zerschrissen, wenn die [des Nachbars Dienstmädchen] nicht flöke und stehle.' GOTH. *Der Tüfel het allsamer* [die Jungfrau und die 7 Brüder] *zerschrissere*, ebd. *Hettist hinad* [heute Nacht] *mid Rissends und Bissends, G'uichts und G'uachsts, so tét-ich dich hinad chlein zerschrissen,* ruft der böse Geist. FGSTREBLER 1907, 47 (WLÖ.); vgl. *bissig* (Bd IV 1698). Unpers. *Es hüt zerschrissere*, bei einem Unwetter das Gelände zerrissen GrS. Uneig. *Das zerschrissit Eim,* tut Einem weh GrNuf. *Am Morger du wol, du heig-es* [Eisi] *g'seh', was Das* [das Röcheln seines sterbenden Mannes] *z'bidüte' g'ha' heig, und es heig's fast velle'* z. GOTH. 'Es zerschrissit mir fast das Herz, wenn ich von ihm [Vreneli] muss,' ebd.; ähnlich wiederholt. *Es hed-mer hüt schier d's Hërz zerschrissere.* JJÖRGER 1920. Hierher die Stelle in der Ann. zu *zer-schmeissen* (Sp. 1021). — *zer-schrissere*: zerrissen, zerfetzt B; GrAv., V.; PPO.; W, so LÖ. *G'sehsch du dër Bueb bi siner G's'sere, wie siner Hostli si' zerschrissere?* BS. (Jschläppi). *Schi het zerschrissini Chleider* GrAv.; dafür auch: *Es, si ist ganz zerschrissere.* ebd. *Zerschrissere Strümpf a'lsime.* JJÖRGER 1918. — *un-:* unzerrissen. 'Ja, wie der Teufel sich gerissen, blieb doch dasselb Holz a.' PSICHTIG 1658.

Schrissere m.: (ständiger) Tänzer eines Mädchens B, so G., Liebhaber, der das Mädchen zum Wein führt F. 'Der vom Wein erregte Tänzer, der ... als *Schrissere* das zum Tanz geladene Mädchen *schrissit* und ihm die Ehre eines recht häufig wiederholten *Schriss's* erweist.' BÄRD. 1911. *Bäba het am Gapeleer-suntig owa' ne' Schr. g'häbe'* F. 'Marie wurde gar oft seines armen Schreissers wegen gneckt.' HNYB. 1885.

Meitschi-Schrisset m.: das Führen eines Mädchens zum Wein F. 'Meitschischryset und Tanz', Zeitungsanzeige F, so Mu.

Schrissete<sup>a</sup> f.: 1. das Führen eines Mädchens zum Wein, Tanz B, so O., Sa. 'Besonders sind die Schrysseten im Saanenland Vorspiele der Heuraten. Das Alpenvolk, welches überhaupt sehr religiös zu sein pflegt, besucht die sonn- und feststäglichen Gottesdienste, wenn auch die Kirche mehrere Stunden entlegen ist, ordentlicher Weise in grosser Anzahl. Da nach der Predigt nicht nur obrigkeitliche Verordnungen, sondern auch jede Art von Nachrichten, selbst die Ankunft eines Baders, der nach dem Blut einer ganzen Gemeinde dürstet, öffentlich in der Kirche bekannt gemacht wird, verbreitet sich gewöhnlich der Aufenthalt da so lange, dass die Gemeinde sich auf den Mittag nicht nach Hause, sondern zuvor nach dem Wirtshause begibt. Am Neujahrstage ist jedem ehelustigen Jüngling gestattet, das Mädchen, das er sich ausersuchen, aus der Kirche nach dem Wirtshause zu bringen, wo er sie einige Tage lang unterhältet und bewirtet. Gewöhnlich pflegen die da gestifteten Ver-

bindungen bald darauf durch die Trauung versiegelt zu werden.' Str.<sup>a</sup> 'Am Neujahr wird im Gsteig [in BSA.] die Schrysseten vorgenommen, d. i. jeder unverheiratete Jüngling ergreift nach der Predigt ein Mädchen, welches er nach der Schenke bringt und woselbst er zwei oder drei Tage bei ihr zubringt; hierdurch fangen gemeinlich die Heuraten an.' Bonst. 1782; ähnlich bei Storr, Alpenreise vom J. 1781 (Leipzig 1784) LI (wonach Rochh. 1867 II 124) und Hochzeitsab. 1871, 107. 'Um 10 Uhr pressierte das Mädchen nach Hause, dem N. war es auch gedient, damit nicht etwa noch eine neue Ürte entstehe ... Heiterkeit über *si' wolfeili Schr.* [woran das Mädchen die Hälfte bezahlt hatte] belebte ihn.' GUCKE. 1843 (B). — 2. a) mühsames Arbeiten GrNuf. *Das ist nu' en Schr.,* von mühsamem, langwierigem Arbeiten in 'Mähland, das durch Gebüsch und kleine Rufenen zerschnitten ist. — b) örtlich gewendet von Grundstücken GrNuf. *Der het en Schr.,* hat Grundbesitz in solchem Umfange, dass er mit viel Arbeit bescheiden durchkommt. *Der het es Schryssetli,* ein kleines Vermögen [an Landbesitz].

Schriss s. *Schriss* (Sp. 1658 ff.) mit Anm.

## Schrat(t), schret(t), schritt(t), schrot(t), schrut(t).

Schrat (bzw. *Schröt* I, -*oe-*, -*ou-*) GFs, Quarten, Wb., W., *Strät* (bzw. -*ö-*) Af (-*d*); GfK.; GT. (Pl. *Strät*) — m.: = *Schrä* (Sp. 1439), bes. auch der aus dem Euter gedrückte Milchstrahl. Syn. *Sträz*. 'Dünnere, dicker, guter, schlechter Schrat.' Wenn ein Melker keinen guten Schrat zuwege bringt, versteht er sein Geschäft nicht. — Mhd. *schrät* m., Tropfen öß.; zu *schräjen* (Sp. 1441). Vgl. auch *sträzen*.

Schratt I: 1. Schratt GfGem. und lt Leuz., Schrätzel Gf., so H. und lt St., *Schrädel* ZO., so F. und lt Stutz, *Strätzel* Gf., T., *Strädel* GG., S. (auch lt Ostoll 1909), 'Strädel, Strätzel GG., T.; SchwMa., *Schre'gel* ZHörnli — m., Dim. *Schratteli* BE.; Gf. (Leuz.), *Schratteli* Aa, so Fri., Leibst. und lt Rochh.; aP.; Bs (auch lt St., St. und Ochsb); F (Kuenlin 1840); Gf. (auch lt St. und FvTschudi); GW.; SchKl. und lt Kirchh., St. und St.; TaSteckb., Täg.; Z, so F., Kn., S., Wth. und lt Dän., *Schrattli* A.K. (T.), *Strätteli* SchwB. (Alüt.), *Schätteli* Z (Dän.), *Schrättli* m. GrvPr. (Tsch.) und lt Vonbun 1862; G, so Eggers., Gold., Gr., SaL., Sev., OUzw., W., We., *G-schrättli* G.Sa. (Postheiri 1869): dämonisches Wesen. Kobold, Berggeist GW.; Syn. *Berg-Mann* 2 (Bd IV 272). 'Die Bergmännlein oder Schrättli sind winzige Zwerge, die sich gern mit Hirtenfamilien zu schaffen machen: bald necken sie schadenfroh, bald leisten sie unerwartete Hilfe.' HZSCHÖCKE 1858, 250/1 (wo Weiteres). 'Ein kleines, winziges, zerlumptes Schrätteli, das eine rote Kappe trug', als Hausgeist auf der Alp Riedera. KUENLIN 1840 (III 129). S. noch die Ann. zu *Hildä* (Bd II 1181). Auch weiblich gedacht. 'Ein Gespenst (Frau Holle)' AAFri. In der Gegend von SchwB. fand am Abend und in der Nacht des Dreikönigstages ein lärmender Umzug der Knaben und Männer statt, der beiden Waldfrauen *Strudeli* und *Strätteli* galt; man glaubte, wenn man dabei nicht wacker lärme, so gebe es wenig Obst. ALÜr. 37 (nach DKyd); vgl. AFV. 16, 176, zur Sache auch *greiffen* und *Ge-reiffel* mit



Anm. (Bd II 708/9; VI 659/60). „*Schrättl*“ und *Hex* sind im Sarganserlande oft gar nicht zu unterscheiden; beide äussern sich durch Ausübung bösen Zaubers, Herbeiführen von Krankheit und Tod bei Menschen und Vieh, Erregung von Sturm, Ungewitter und Hagel, kurz alles Dessen, was das Volk mit der Bezeichnung *leidwërcher* zsfasst: WMANZ 1916; S. 101/4. Insbes. Alp, incubus. aa00.; Syn. *Nacht-Frau* 2 (Bd I 1251/2); *Hex* (Bd II 1825); *Schrässel* (Sp. 1658); *Zoggeli*. Vgl. Gl. Gem. 316; Tschudis Zeitschr. 1850, 237 (G.); Kohl-rusch 1854, 317/9 (AA); Rochh. 1856 II 152 (AA); Vonbun 1862, 39/41; Henne 1874, 179/9; 1879, 414/8 (G.); GWe. 1897, 60; Bund S. 1900, 69 a (GT.); JKuoni 1903 (s. im Register unter *Schrättl*); Ostoll 1909, 45, 124/6; WMANZ 1916, 104/6 und AfV. 26, 211/2 (GSA.). *Vu brinnig* „*Manne*“, *vu* „*Schrättl*“ und *vum Graggi* [Bd VI 770] *hät-me schu* „*g'nueg g'höwt*“. ALBR. 1888. S. auch *brännli* (Bd V 637). Der Volksglaube führt die Erscheinung mit Vorliebe auf Verhexung zurück; im *Schr.* sieht er die Hexe, seltener leibhaftig als in irgend einer Verwandlung, meist in der Gestalt eines gräulichen Tieres von mehr oder weniger bestimmter Art, doch auch in andern Formen. Der *Schrättl* hat die Fähigkeit, Tierform anzunehmen; er erscheint bes. als schwarze Katze, Elster oder Fuchs; auch in Gestalt eines Schmetterlings fliegt er durch das offene Fenster, oder er schlüpft als Flaumfeder oder Strohhalm durch das Schlüsselloch. WMANZ 1916. Der *Schrättl* schiebt als Katze die Fensterläufer zurück und hüpf in das Schlafzimmer; oder er windet sich als Strohhalm zum Schlüsselloch hinein; oder er scheidet sich selbst den Bauch auf und haspelt die Gedärme aus dem Leibe, dass er, ganz dünn geworden, sich durch jede Wandspalte durchdrängen kann. VONBUN 1862. „Das *Schrättli* ist wie ein Blutegel, bald zusammengezogen wie ein Knäuel, bald lang ausgedehnt wie ein Riese. Des Nachts, wenn der Mond scheint, schwebt es in Schatten herab von den Bergen ... verschwindet in den Wohnungen der Menschen, in die es durch das Schlüsselloch und die Ritzen dringt ... Zusammengeballt in schneusschlich borstiger Igelgestalt hockt es zentnerschwer auf der Lagerstatt ...“ KOHLRUSCH 1854 (AA). Das *Schrättli* kriecht durch das Schlüsselloch, die Bettstelle hinauf, legt sich auf das Gesicht des Schlafers und zerkratzt es; kann man es fassen und halten (es ist aber stark) und in eine Schachtel sperren, so offenbart es sich als der abgeschiedene Geist einer verbrochenen Person AALeibst. Ein Schmiedegesell, der vom *Schrättli* in die latte hatte, passte ihm eines Nachts ab, packte einen durch das Schlüsselloch schiebenden Strohhalm, legte ihn auf den Amboss und bearbeitete ihn mit Hämmern; sofort kam die Frau des Schmiedes schreiend herbeigeeilt oder man fand am nächsten Morgen ein altes Weib tot ZZoll. (Brupacher). Einem Mann erschien das *Schrättli* entweder als eine langsam über seine Brust rollende Kugel oder als ein grosses Buch oder als eine ihm bekannte alte Frau mit einer Hechel in der Hand BsL. (AfV.). S. noch Schümi (Tgb.) 66/7. Heimgesucht werden vom *Schr.* namentlich ältere Leute und ganz kleine Kinder (WMANZ 1916), bes. auch ungetaufte (EHoffmann 1913). *Der Schregel ist uf-en w'er g'hockt* ZHörnli. *Hinecht häd-mich en oder der Schrädlel* (es oder *'s Schrättli*) *truckt* Z., so O., Wth.; ähnlich GrPr. und sonst. *'s Schrättli truckt-e*, sagt man, wenn ein Knabe im

Schlafächzt und endlich laut aufschreit ZF. Im gleichen S. (*'s Schrättli* bzw. *en Schrättl*) *ha* B.; GWe.; ZF., Wth. (von einem „bösen Traum“); auch von panischem Schrecken: *I<sup>eh</sup> ha* uf *'dem Fridhof en Schrättl* *g'cha* GWe. „Diese Mittel [der geistigen Aufklärung] haben in unglaublicher Schnelligkeit den dämmen Aberglauben fast gänzlich vertrieben, so dass man nicht mehr fast jeden Morgen von Diesem oder Jenem klagen hört, der Schrädlel habe ihn letzte Nacht sieben oder gar sieben Mal sieben Mal gedrückt.“ STUTZ (B.) 1851. Im Vergleich: „Der Gedanke an die neuen und alten Schulden drückte ihn wie der Schrädlel.“ ebd. 1850. [Einer, der ein Mädchen kennen lernt, das seine bisherige Neigung ins Wanken bringt] *g'spürt, wie langsam und sicher Öppis chund und e' truckt ... Er suecht* [Luft] *und chund-si nid über. Was für es Schrättli hockt-em im Hals?* EESCHMANN 1912. *E' Schrättli uf si'm G'rüsse* *ha* AA (Rochh.). *D'Schrättli hand-e* *g'sog'e* ApK.; s. Bd VII 514 u. und vgl. WMANZ 1916, 105/6; SV. IV 45. Der *Schrättl* saugt auch die Kühe und Ziegen; den Pferden *zopft* er die Haare der Mähne und des Schweifes GSA.; vgl. Henne 1874, 198; 1879, 416; AfV. VI 30; WMANZ aaO. *'s Schrättli hät-der hüt Nacht* *'zopfet*, sagt man zu kleinen Mädchen, deren Zöpfe über Nacht in Unordnung geraten sind ScuKL. Vgl. *Schr.-Zopf*. Gegenmittel; vgl. *Schrättli-Fuess* (Bd I 1094), *-Gatter* (Bd II 498); Weiteres bei Wolf-Mannh. IV 112/4 und in der oben angeführten Lit. Einen vom *Schr.* Befallenen soll man laut beim Namen rufen ZHorg. Zur Abwehr des *Schr.* verstopfte man das Schlüsselloch (ZZoll), betete morgens und abends 9 Vaterunser oder spreche die Worte „das heilige Wort ist Fleisch geworden und hat unter uns gewohnt“, lege Geweihtes unter die Türschwelle, schütte Weihwasser in ein Loch in der Türschwelle, das man hierauf mit einem Zapfen verschliesst, bringe Palmzweige oder (an Mariä Himmelfahrt während des Gottesdienstes) vom Priester geweihte Blumensträuße am Türpfosten oder sonstwo im Hause an, schreibe mit Kreide die Anfangsbuchstaben der Namen der heil. drei Könige auf den obern Türsturz (GSA.), trage geweihte Amulette (AA), mache ein Kreuz an die Wiege (Rochh. 1857), lege die Bibel unter das Kopfkissen und werfe dieses dann in den drei höchsten Namen an die *Fuessete*“ (Z lt Dän.), stelle die Schuhe gekreuzt (GL) oder mit zimmerwärts gekehrten Spitzen (GSA.) oder eine wohlverstopfte Flasche voll Urin (Vonbun 1862) unters Bett, lege ein Messer auf die Türschwelle (GSA.), stecke ein (oder zwei gekreuzte) Messer, eine alte Sense in die Tür, den obern Türsturz, die Wand des Schlafzimmers, die Wiege (AA; GLH.; GSA.; ZHorg.), stecke Gabel und Messer kreuzweise in eine Rute und lege diese unter das Wiegenkissen (Rochh. 1857), lege ein Messer mit der Schneide nach aufwärts (AA), eine Hechel, Kardatsche mit nach oben gerichteten Zähnen (GSA.; Vonbun 1862) auf die Brust (verwundet sich der *Schr.*, so gelangt man, den Blutspuren nachgehend, zu jener Person, die sich in den *Schr.* verwandelt hatte). Einem vom *Schr.* Geplagten, der in diesem eine alte Frau erkennt, wird geraten, in ein Fläschchen zu urinieren und dieses versiegelt in einen Kasten zu stellen; komme dann die Frau und wolle Etwas entnehmen, so solle er ihr Nichts geben; die Frau werde hierauf an Wassersucht sterben BsL. (AfV.). Ist es dem *Schr.* gelungen, in einen Stall einzudringen, so

wird er schleunigst den Rückzug antreten, wenn er sich in einem im Stalle aufgestellten Spiegel erblickt oder wenn ein schwarzer Ziegenbock sich dort befindet Gsa. (WManz 1916); vgl. *Schrottelspiegel* bei Unger-Khull 555. Der vom *Schr.* Befallene kann sich von diesem befreien durch die Aufforderung, ein dem Befallenen gehöriges lebendiges Wesen statt seiner zu drücken. ebd. Hat man eine schwarze Henne im Stall und merkt nachts den *Schr.* kommen, so sage man zu ihm: 'Geh, drück lieber meine schwarze Henne im Stall!' Dann geht er in den Stall und drückt dort die schwarze Henne zu Tod. VONBUN 1862. Über das 'Bannen' eines *Schr.* s. Tschudis Zeitschr. 1850, 237 ff. Incubus, das schräge, so einer im schlaff meint, er wird getruckt von einem anderen.' FRIS. 1541; 'das schräge, truck und angst im schlaff, wenn einer im schlaff nit mag den atem nemmen, suppressiones nocturne, ephialtes, incubus.' FRIS. (auch 1541); MAL. 'Nostrum hunc morbum vocant schrettele, quo in somnis affecti vehementer ... angust et comprimi sibi videntur, clamare vero et opem implorare non posse.' GESN. 1551. 'Dass vil menschen verwant sind, sie sy zuo nacht von den unholden, etlich nennen es schräge, getruckt werden; dann sy bedunkt, wie ein mensch auff inen lige, der sy erstrecken wölle mit schwärem trucken, wölten gern schreyen und umb hilf anruffen, aber sy vermögens nit, bis und sy erwachen ... Und ist die krankheit bei den latinern incubus genannt, möcht wol der aufhocker verteußelt[t] werden. Sunst auff sächsich nennt man das alp.' TIERR. 1563; s. noch Bd VI 943/4. 'So ist ephialtes oder incubus ein krankheit, die man gemeinlich das schräge nennen, da vil sich selbs beredend, es trucke sy neisswas und verhalte inen den mund und atem, dass sy nit schreyen mögind, item sy empfindind und hörsind up das bett hinuf und widerumb herab stygen.' LLAV. 1569; 'das Schräge.' 1670. 'Egg hätte ghan das hüetli gern, darnach er iagt alls hür und fern, das schräge hat inn gsogen. Ach wer hat solichs hört ye meer? Egg schalt Gotts wort erlogen.' UECKR. (Bull. 1572); Var. 'der schrete!'. 'Von dem Doggkelin, zue latin genannt ephialtes oder incubus und wyters ze tütsch Schrägelein. Diss ist ein ... lybliche Krankheit ... das den Menschen gedunkt, es lege sich etwas Schwäres, Mensch, Tier oder Anderes, uff ino und trucke ino so hart, dass er vermeine es ine erstrecken wölle ... Der Pöffel hat seine sonderbare abergläubische ... Meinungen daby, als ob es ettwas Tiers sye oder ettwas Geists in der Gestalt einer Katzen, so sich also dem Menschen uff die Brust legte.' RCVs.; Weiteres AfV. III 249. 'Schräge, Schrägelein, Alp, incubus, ephialtes.' RED. 1662. 'Incubus, das Schrettele, der Alp, da Einer meint, er werde von einem Andern getruckt; nocturne suppressiones, das Schrägelein.' DENZL. 1666/1716. 'Alp oder Schrägelein, incubus, ist eine Hinderhaltung des Atems und der Stimm, auch anderer Bewegungen mit falscher Einbildung einer schwären Last, so auffm Herzen ligt und mit Erstickensforcht drucket.' JMURALT (Hipp.) 1692. 'Das Toggeli oder sogen. Schrettele.' 1771, SCHWE. — 2. übertr. auf Personen; vgl.: *Z'Chur im Steirbogg ... wo die par Bündner Referendums-G'schrätteleger irem Oberdeits hind.* POSTHEIM 1869, 73 (Gsa.); mit der Erklärung 'Kobolde'. *Schrätteli*, körperlich und geistig unbedeutendes Geschöpf, Persönchen Sch Schl.†. *Schrätteli*, Spotname für ein hässliches Weib

TuHw. *En rüchter Schrättling*, mager wie ein Gespenst GWe. — 3. (*Schrägge*) verwirrtes Haar SchHa.

Ahd. *scrato*, mhd. *schratte*, *schretel*(un) in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 1616/7 ('Schrade' s. 3). 1649/50 ('Schrät'), 1785 ('Schrete'); Martin-Lienh. II 519; Fischer V 1130/1; Schm. II 610/1; Unger-Khull 555, ferner Gr. Myth. 4 396/7; Nahr. 138; Pauls Grundr. 2 III 268/9, 294; WManh. 1875, 114/5; Wuttke 2 255 ff. Zum Anlautwechsel *Schr.*: *Str.* vgl. die Ann. zu *S'hrub* (Sp. 1564). Das auf einem geschlossenen Gebiet (GG., S.; ZO.) auftretende inl. d (dazu als analoger Fall vereinzelt *Hadel* < *Hüttel* Bd II 1767 u.) ist unklar; einer Erklärung wie der in den Ann. zu *Reit*, *Reit* (Bd VI 1659, 1775) für die Nbfornen mit -d gegebenen stöht entgegen, dass das genannte Gebiet die von ihr vorausgesetzte Fortisierung von etym. d vor l nicht kennt; für die Annahme, dass diese Fortisierung früher einmal geolten habe, liegen keine genügenden Anhaltspunkte vor. Auf eine d-Form weist auch *S'hrigell* (woauch der Vokal e! auffällt); zum y gl. *Einsiglen*, 'Land-Sigling' (Bd VII 303, 304). Für *Schrägge* wäre etwa auf *Griggelen* (Bd II 726), *schneiggen* mit Ann. (Sp. 1200) zu verweisen. Vgl. auch *Stränggelen*. *Schrätteli* hat sich an *Schatten* angelehnt; vgl. dazu Bd VIII 1491 u. (RCys.) und die Stelle aus Kohnruch 1854 oben im Text. Auch sonst mögen assoziative Umbildungen, viell. auch euphemistische Entstellung an der starken lautlichen Differenzierung des verwaisten Wortes Anteil haben. Etym. gehört dieses wohl mit (m)hd. *schrade*, dürr, mager (Gr. WB. IX 1616), norw. *skrada* (auch *skrad*), verschrumpptes, verkümmertes Geschöpf, Knirps, zu einer nasallonen Nbforn der Wurzel von *schriden*, Risse bekommen (Sp. 1626), wodurch urspr. Zugehörigkeit mit *Schratt II* wahrsch. wird; vgl. Fick 4 III 472, 473/4; Falk-Torp 1911, 985, 1023, 1025. Von einer Bed. 'rissig, rau, scharf' aus erklärt sich unschwer die weitere Bed. 'rauhhaarig, borstig', die in der alten Vorstellung vom *Schratt* ('pilosus') enthalten ist; vgl. auch bair. *Schrättel*, Stechpalm (Schm. 2 II 611). Unsicher ist das etym. Verhältniss zu den gleichbed. Wörtern mit germ. *tt* (s. Fick aaO.), denen die hd. Formen mit *ss* z. entsprechen: s. *Schräse* mit Ann. (Sp. 1658). In Namen. *De' Schrattlin*, fingierter Name eines Mannes. ONägeli 1910. Als Zu- bzw. Familienname. 'O. dictus Schrette.' E. XIII, Bs. 'Scretinus in dem Gilgenberge', = 'dictus Scretinus', ebd. 'RScretinus witwen hus.' 1299, SchStdt (JRRüger). 'Schrätteli.' XVIII, ZRheinau. Zum FN. wohl auch 'Schrättel(s)graben.' XV/XVI, ZStdt (des Schrättelns graben.' 1483, 'Schrättelrins graben.' um 1500, 'Schrättelgrebli.' 1593; vgl. SVög. 1829, 202; 'Schrättel-turm.' XV/XVIII, ebd. (später 'Wolfs-turm'; vgl. Vög.-Nüsch. 368). Flurn. 'Schrätteli(i)' ZUit. (im Schr.), 'Schratten-Wil', Weiler Gwaldkirch.

Nacht: Alp, Nachtmahr. Ephialtes, das nachtschräge, so einen im schlaff bedunkt, er werde getruckt.' FRIS. 1541. 'Ephialtes, incubus, Nachtschrettele.' DENZL. 1666; ähnlich 1677/1716 ('-e- und -ä-'). Neben aufgehaltener Atmung und unruhigen Träumen, als wann Jemand (Einen) truckte das Nachtschrägelein.' SPREISS 1667. — Vgl. Gr. WB. VII 215; Schm. II 611.

Wald: Walddämon, Satyr. 'Ein wilder walt-schrate.' RVEMs. — Vgl. Gr. WB. XIII 1192.

schrätt(e)le GL, *schrägele* ZUst. (s. Bd VI 1207 u.), *strädle* GS. (Ostoll 1909); tr., vom Alp, Jmd überfallen und drücken. 'Das ist doch unverschäm[t] (von der Hexe). Einen so zu schrägelein, wie's euch geschrägelelt hat.' FRTSCHUDI (GL).

Schratt II (s. die Ann.), Schratte m. B., so 'O.' und lt. GJKuhn, OVGreyer 1900; L (St.); Ndw (Matthys), f. Ndw (Matthys); UWe., Pl. *Schratter* (auch BSI. lt. ImOb.), in Ndw lt. Matthys auch *Schrätte*; meist Pl., 'Riss, Spalte', enge Kluft im (Kalk-)Gestein, Felsgeklüfte B., so 'O.' (St.), Si. (ImOb.); Ndw (Matthys); UWe., 'Berg voll Risse und Spalte' (St.).

„Berg, der allenthalben aufgespalten ist L' (St.<sup>b</sup>). Syn. *Charrier I* (Bd III 422); vgl. auch *Charzteren* (ebd. 931). *Er ist in e Schre-e ineg'hid* Now (Matthys). *Dert am Schatte' durc' d'e Schre-e geit's d'e Rung uf Bänisegg*. GJKun (Geissreihen). „die Karren oder Schratzen, furchenähnliche Einschnitte auf Kalkfelsen.“ Z Pan. (Verzeichnis einiger den Bewohnern der Schweizeralpen eigentümlichen Ausdrücke); vgl.: „Ein jäh abfallendes Schratzen- oder Karrenfeld mit Gräten und Rinnen.“ ebd.; so noch öfter. Schratzenkalk, weil Schratzen beim Älper so viel wie Bergrisse und Spalten bezeichnen.“ BERL 1861. S. noch Sp. 1607 o. „[Ein Kreuz] in einem Stein in einer Palm neben einer Schren.“ 1689, GRENZPROT. zw. UWE. und U. Auch von Gletscherspalten UWE.; Syn. *Firn-Schr.* Vgl. noch *Schratzen-Baggen* (Bd VI 762 u.; JKoos).

Anderweitig, wie es scheint, nicht bezeugt (wenn nicht die ONN. bei Fischer V 1131 hierher gehören; oder einen „Schratweg“ in Niederhessen s. Gr. Myth. 4396). Zur Etym. vgl. die Ann. zu *Schrott I*. Das Fem. geht von dem überwiegend gebrauchten Pl. aus. Flurnn. „Schrat“ WBiltzungen (steile Grashalde), Naters (steile, felsige Berggegend; dazu „Schr.-Kapelle“; vgl. W Sagen 251. 257). „Schratte“ ObwMelchtal (Steinhalde; „in den Schren-“); WBlatzen (Schlucht zw. Moränen und Felsen; im *Schr.-u. d' d'eb' [?] Schratte [unbew.]*, Glis (Halden mit Felszug).

„Der Schratzen oder die Schratte, der Schratzenberg oder die Schratzenfluh im Entlibuch, ein gleichsam vulkanähnliches Felsgebirg voll Schründen und Spalten, deren rauhe Spitzen man in Zwischenräumen überspringen muss“ (St.<sup>b</sup>); vgl. Bd I 1186 o., IV 512 (*Schr.-Matte*); dazu Köhrsch 1854, 175/8; ALut. 58/9. 294/5, ferner Len, Lex. XVI 471 (Schratzenfluh); JKSchmid, 1782, 20 (die Schratzen). 243 (Schratte' f. neben Schratzenberg); Helv. Kal. 1804, 181 (Stalder); Lutz 1827 III 197 (die Schratzen); Banerst. 1898 (Schratzenfluh); Bärnd. 1904, 2/3; JKoos 1907, 165 (d'Schratte); Gfd 76, 1/32 (PXWeber, die Schratzenfluh in der Geschichte und Sage); GL IV 602; dazu: „Uff dem Schratte“ um 1586, RCys. und die Ann. zu *Schrock* (Sp. 1601). „Schratzen-Fluh“, steile Halde mit Felszug GrSertig. „Schratte“, steile Felsalpe Bärnbüchel (mit „Schr.-Alp“, bei Lutz 1827 „Schratte-“). Wohl eher hierher als zu *Schrott I* der FN. „Schratmann“ A. XVIII. U. Gissw. (Leu, Lex.); doch s. Gr. Myth. aaO.

Firn-: Gletscherspalte. „Brünne [?] oder Gewässer ... lassen sich ... in dem Abgrund der Firnschratzen hören.“ 1767, UWE. Brief; vorher: „weil sich aller Orten in dem Gletscher Kracken oder Spalte zeigten.“ — Harz-Schratte' f.: Spalte im Innern eines Tannebaumes, worin sich Harz sammelt Now. „Eine Tanne mit Harzschratten und Blindästen.“ Now Kal. 1888.

(g-)schrattig: zerklüftet, zerspalten, rissig Now (Matthys); UWE.

**schrattele**: starken (klappernden, krachenden) Lärm machen, bes. von Gegenständen, die vom Winde bewegt werden BLau. *Es hät an alle Orte' g'schrattele*; ein altes Gebäude, ein loser Zaun, die Äste einer dünnen Tanne *schrattele*, bei starkem Winde. Auch: *Der Wind schrattele* an Etw. — Verwandt mit dem syn. *radelen* (Bd VI 520); zum Inf. vgl. etwa *totelen*: *tottelen* (Bd III 1100. 1503), zum Anl. norw. *skratla*, rasseln, kuarren, laut lachen, nd. *schratelen*, gackern: nd. *ratelen*, hd. *rasseln* (Beitr. 29, 521 f.).

**schratte**: mit einer *Schrat-Sage*<sup>a</sup> sägen GFS. (Davalde), Ms. — Abl. von *Schrat-Sage*<sup>a</sup> (so auch GMS) < *Schrag* (d. i. Schräg)-Sage<sup>a</sup>; s. *Schragen-Sagen* (Bd VII 430). Daneben wird für die selben Orte auch zu *Schrag-Sage*<sup>a</sup> gebildetes *schragne*<sup>a</sup> (so auch GWe.) angegeben.

**schret**. Im Abzählreim: „Ingeli, Fingeli, Schüsseli schret, welches mich (dich) hinter Tür abmeht [„nötigt“?]. GrTenna (B.).

**schrategie**: von einer Pferdekrankheit. „Ist ein ross schr., so ...“ XV., L. — Der Beleg ist nicht nachzuprüfen. Nbforn zu *schrattig*, etwa i. S. v. hornklüftig? Es liesse sich aber auch an eine Abl. von *Schrott I* denken.

**schreite**: 3. Sg. Präs. und Ptc. et: a) „schräge schneiden, vorzüglich von bretternen Böden“, Balken „B.“; LE. (auch St.); vgl. *Schreit-Hag* (Bd II 1072). — b) unpers. „Beim Zusammenfügen zweier Hölzer (und so auch zweier Leitungsröhren) wird durch Ritzen mit einer Eisenspitze der gewollte Winkel *abg'schreitet*. Ist die Fügung richtig herausgekommen, so heisst's: *es schreitet*.“ Bärnd. 1904 (BE.). Uneig.: *Es het numme' recht welle' schr. z'säme*, das harmonische Nissamensein war (durch einen Zwischenfall) gestört. SGFELLER 1927. — Ahd. „screiten“ (nur im Ptc. „divaricatis [curibus], kiscreit[ig]tan.“ Ahd. Gl. II 402, 44; „giscreitun, ziscreitun, kiscranctan.“ ebd. 429, 13/4; „giscreitun.“ ebd. 480, 25), mhd. *screiten*, (die Beine) spreizen; Kaus. zu *schruten* (s. d.). Vgl. LTobler 1887, 102, zur Bd.-Entw. Gr. WB. IX 1703 (unter „screiten“), ferner *schrütigen*.

ab-: abschrägen; s. das Vor. b. Syn. *ab-schleiten* (Sp. 766).

Schreite<sup>a</sup> f.: dem Folg. 2 AaF.

Schreiti i f.: 1. „Schräge B.; LE.“ a) von Querichtung. *Der Schr. näch schneide* FJ. „Querfeldein geht, wer in d'Schr., d'Schr. ... *anhie' g'it*.“ Bärnd. 1911; Syn. *schreitit*. „Si [die Jednawen] sönd och oben in der mitte sin an der wite, als miner herren mess von alter harkomen ist, und sol sich nach der schreite gen, als daz billich und von alter harkomen ist.“ 1469, L RB. — b) Abdachung des Strassendamms LE. — 2. (bewegliches) Gehrmass, ein Gerät des Zimmermanns AaF. („Schreite“); F, so J., Ss.; Syn. *Schrittmann*, ferner *Schrepi* 2 (Sp. 1600). — Zu 2 vgl. „Schreitmess“ bei Gr. WB. IX 1734.

Schreiti II n.: dem Vor. 2, „Schrägemmaß B.; LE.“ (auch St.<sup>b</sup>).

**schreitit** BG.; LE., *tschr.* BSchw. (auch G.): a) quer BSchw. (auch bei Jenzer 1869), so G. *Schr.* (oder *tschr.*) *dürhi*, *anhie*, *uber d'Gassa gä*. Bärnd. 1911. *Ia bi' du grad d' tschr. durc' d'e Blätz anhie*. ebd. Anstatt *anfah' d's Schlachtfell' plümm're*, *hätti-ma' sölle' der End jage*, *er hätti-ni [uns] mit no'ch tschr. anhie unhi' chönne' cho' angrife*. ELEUTHOLD 1913; mit der Erklärung: querfeldein, herüber. — b) sanft abfallend, schräg abwärts LE.; Syn. *schleiter* 1 (Sp. 766). — Adv.-Bildung zu (d')Schreiti (s. Schreiti I) wie (d)richtia, g-redia (Bd VI 477/8, 520) zu Richti, Ge-redi. *Tschr.* wird zT. als *z'schr.* verstanden.

**schreitli**<sup>a</sup> g., in LE. -ege: „in schräger Richtung B.; LE.“, insbes. = dem Vor. b LE. *Schr. gä* LE.

Wald-Schrit -Schritt m. GrChur, He.; GMS, Sev., -Schritte<sup>a</sup> f. GrFurna (Tsch.), „-Schritte“ Gr., -Schriter m. GrD. (B.). He. (*Wall*-): „langbeinige Spinne“, Weberknecht, Phalangium opilio. Syn. *Zimber-Mann* 2a (Bd IV 287); *Schneider* 5b (Sp. 1130). „Wespen sah man sehr wenige ... hingegen zeigte sich im Spätsommer und Herbst eine grosse Menge sogenannter Waldschritten an allen Wänden.“ GrSammeler 1809. — Nom. ag. zu *schruten*; zum ältern Typus *Schreit(e)*<sup>a</sup> BSG. XII 124. 132/5, zum Verhältnis von ein- und zweisilbiger Form und zum Schwanken des Geschlechtes die Ann.



zu *Schneeg* (Sp. 1192). -i- ist regelrecht aus -i- gekürzt, doch gestattet die Qual des Vokals (vgl. BSG. XIII 96) auch an urspr. -i- zu denken.

*-i-* schreite (in BE.; Gr tw.; GSA., T. -i-), Kond. *schreit* Aa (H.), *schrit* (neben *schrititi*) Now (Matthys), Ptc. *g'schritte* (in Now lt Matthys auch *g'schritet*): wie nhd. schreiten; doch nicht eig. volkst. 'Schritten' als Syn. zu *gon* usw. AaB. Formelb. 1508. 'Schreiten. in-, trans-, præter-, supergredi, grallare.' MAL. 'Gradior, facere gradum, gehen, treten, schreiten.' DENZL. 1666/1716. a) eig. Schritte machen, von kleinen Kindern bei Gehversuchen: 's ka<sup>m</sup> scho<sup>u</sup> guet, schö<sup>n</sup> schr. Ar Lb. Grosse Schritte machen (bes. in Zssen) GrChur und wohl auch sonst. Gravitätisch einhergehen, stolzieren. Wie D<sup>er</sup> d<sup>er</sup> the<sup>r</sup> schr. kunt! Ar Lb. 'D' Chriem<sup>e</sup> chöme' [im strengen Winter] ganz zame d<sup>urc</sup> d<sup>e</sup> Weg in z'schr. und äugere<sup>n</sup> nach öpiss istigem üs. ENMENTALERBL. 1917. E<sup>n</sup> grösser tüfer Gunze<sup>n</sup> ... me<sup>n</sup> hät schier manns-tüf chüme<sup>n</sup> in's Wasser i<sup>n</sup> schr. SPLETSCHER 1903. 'Als dann G. in dem, als er zur türen hinuss schryten wellen, ungewarnter sach ... angefallen.' 1534/40, Z RB. S. noch Sp. 1572M. (ThPlatter). RAA., Volkskundliches uä. *Schrit-ich* wit, so chum-ich bald, sagt man zu Jmd. der eine Arbeit flüchtig, unordentlich verrichtet, z.B. zu einer Näherin, die weite Stiche macht Sch, so St. (Sulger); Z (Jssen 1864, 89) und (darnach?) SPRWV. 1869. *Über's Bügli* schr., s. Bd IV 1063M und vgl. ebd. 1062o. 'Man darf nicht über ein Kind schreiten, sonst wächst es nicht.' AfV. (B). 'Min bruder schreit ouch mit ein fuoss über mich und sprach: oho, Tomillin, nun wirst nit mer waxen.' ThPlatter 1572. 'In Gottes Namen schritt ich und Gott der Vater sei ob mir.' A. XIX., BSi. (Gewer- und Waffenstellung). *Durc* d' Stügen uff<sup>n</sup> schrit-ich, der Sant Andreis bitt-ich: lass-mer D<sup>er</sup> erschine<sup>n</sup>, wo soll werde<sup>n</sup> mine<sup>n</sup>! Andreasgebet GBerschi (WManz 1916). Reimend mit dem Gegs. rite<sup>n</sup>, s. Bd I 313 u. und vgl. noch Messikommer 1909, 158; EStauber 1924, 108. S. auch Bd VI 1667 u. — b) uneig. 'Wo durch die Gnad Gottes mit ihnen [den Schulkindern] so wit g'schritten, das sy nun ein finen lidenlichen Buchstaben machen.' 1615, MREIMANN 1914 (Supplikation). 'Wir sind gesinnet, inen zue Demjenigen, was inen von Gott und des Rechten wegen zugehört, zue verhalten, habend aber uff dissmaalen ferer nit schryten können.' 1618, Z. 'Höcher schr.', mit einem Kaufangebot. 1630/1, ebd. 'Damit sich der Baurmann ab Strenge der Pottenen nit zue beklagen, ist durch die allgemeinen Undervögt ... einhälligkeit dahin geschritten, das ...' 1645, Aa Rq. 1922. Mit Präp. 'Und werden sich die H[erren] Medici dieses Salarii, auch ihres Berufs ersättigen lassen, und über den nicht schreiten.' 1645, B. 'in'. 'Diewyl sy ... jung in die Husshaltung geschritten.' 1605, Z. 'In ein Kouff schr.' 1618, ebd. '[Ich bin] weitläufiger in die Lobred der Statt Lucern geschritten.' RCvs. 'von'. 'Das wir ... mit grossem Leid und Truren hand müssen ... von unsern alten Houpbrief des Weidgangs halben stan und schryten.' 1604, ZAnd. 'Hand mgH. aber davon nit schr. wollen.' L Ans. 'Schreiten von der fürgenommenen Sach, digredi a proposito, a causa.' DENZL. 1677. 'zue'. 'Zur Deliberation oder Entschluß [über ein Begehren] wegen unvollkommer Ratsversammlung haben sie nit schritten noch gähen wollen.' 1651, LRB. 'Schreiten zu Etwas, transire ad aliquid.' DENZL. 1677. 'Es scheint ... wann die Hrn von Engelberg

Diss erhalten, selbige in Kurzem zu Mehrerm schreiten ... möchten.' E. XVII., ZKä. — Amd. *schritan*, -en; vgl. Gr.WB. IX 1730/4; Martin-Lienh. II 519; Fischer V 1145. Flurn. *In'n Schritwiesen* ('Schreitwiesen') ZBul. *Schrate* ('Schreiter'), Waldkopf ZRus.; 'eine Greuze verläuft bis an die Schritten.' 1710, Z (Zehnten zu Gündsau).

ab-: wie nhd. E<sup>n</sup> Stuck Bode<sup>n</sup> a., mit Schritten abmessen GT. und sonst. Syn. *ab-schritten*.

über- (bzw. über-): 1. tr. a) über Etw. hin(weg)-schreiten. 'Überschreiten, über etwas gon, (trans, præter, super)-gredi.' Fris.; MAL. 'Hat dich überritten ein Man, so segne dich Gott und der heil. Ciprian, hat dich überschritten ein Weib, so segne dich Gott und der Marya Leib.' wohl XVIII., BsSiss. 'So ein Mensch oder Vich verhext ist, wie ihm zu helfen?') ähnlich AfV. 24, 307 (GMs); vgl. MHöfler 1899, 608. Uneig.: 'Der Lehrer [soll] zusehen, dass im Anfange Nichts vorkomme, das den Knaben zu schwelch ist ... Das Schwerstemmer überschreiten.' BBlSchulordn. 1777. — b) ein Pfad, uä., besteigen. 'Das der degen ... nie kein bezzert (schr.) überschreit.' UvZATZIKHOVN. 'Also sprach der von Habsburg: Daz welle Got nit, daz ich ... daz pfärd iemer mer überschrite, daz minen herren und schöpfer getragen haut.' Z Chr. 1336/1446. 'Als er das Ross überschritten und nach Lion ... verreisen wollen.' 1618, Z. — 2. sich u., sich infolge von zu raschem Schreiten ermüden BHA. (Fstaub). — Über-schritten n.: Vorüberschreiten; als Übers. von hebr. pasach, Passah-, Osterfest; vgl. Bibel-Lex. IV 385, ferner UvSchritt. S. Bd VII 168o. — Mhd. überschritten; vgl. Fischer VI 59. In der schriftspr. Bed. in der Halbma. verbreitet.

um-: tr., umgehen, vermeiden. '[Die N. hat sich der Hexerei verdächtig gemacht] also das man mit keinen Fuegen umschrytten könden, sy in gfeugliche Verhaltung zue nemmen.' 1616, ESchuess 1919. — Vgl. Sanders II 1013a.

i-: wie nhd. einschreiten, intercedere (halbma.). — üs-: wie nhd. GrChur, He. und wohl weiterhin. *Er ist wacker üsg'schritten*.

vor-, für-: a) vorwärts-, fortschreiten; vgl. *Vor-Schritt*. 'Das ein yeder præceptor nach art seiner class also procediere und fürschrite ...' F Schulordn. 1577. '[Falls der jährliche Zins nicht ordentlich ausgericht wird, so möge der Besitzer eines Gültbriefs] mit der leistung oder angryff in aller form und gestalt, wie das die selben briefen zugeben und uswysen, fürschryten.' B Gantordn. 1582. — b) vorangehen. 'Diese neue Gült [den ältern] vorsch. lassen.' 1757, LSchüpfh. — für-schreitend: entspr. Bed. a. 'Den progressus und fürschritenden.' F Schulordn. 1577. — für-ges-schritten: entspr. Bed. a. 'Wyer von dem beschrybten Stein im Wassergraben fürgschr. von demselben gerichtig an ein alten Stein', Grenzbestimmung. 1603, Aa Rq. 1922. — Vgl. Gr.WB. IV, 802; Fischer II 1871.

Schritt, in Uwe. *Schri'd* — m., Pl. unver., in B, so S.; FJ., Sa.; W tw. *Schritta* bzw. -e (ausgen. als Massbezeichnung), Dim. *Schrittli*, auch (bes. in der Kdspr.) -eli: 1. wie nhd. allg. a) einmaliges (Aus-)Schreiten. *Hüt en Schr. (und) morn en Schr. güt e<sup>n</sup> langi Wuhe<sup>n</sup>: wänn-ich mein, ich ligg im Bett, se ligg-ich nebet<sup>n</sup>usse* Z (Dän.). *Wen'-ere* [einer neugebauten Frau beim Überschreiten der Schwelle ihres Hauses] der *erst Schr. fällt*, so het *alls g'fällt*. BARN. 1904. RA.: 's mues<sup>n</sup> g<sup>ü</sup>r, und wenn's all Schritt e<sup>n</sup> Bür cho<sup>t</sup>t! BaL. Grössi,

chlini oder langi, churzi Schritt; e(n) rechter Schr. S'isch üse mit grüseliger Schr-e, das-me gmeint het, es chom me General. JKEINER 1904. „grüsser, mächtiger schr., gallatorius gradus; mit kleinem schr., presso gressu; mit ganzem oder völligem schr., gradu pleno; schnäller schr., passus ales.“ FRIS.; MAL. *Schritt nē, mache, tue.* „s Chind nimmt nu(r) chlini Schrittl. Schrett hed-er scho' g'no, a's eb-er müesst in'n Sonderbondschiag. ATÖBLER 1901/2. Der Schr. z'churz nē, zu früh abtreten, zB. auf eine Treppenstufe Ba. Mu' mües' der Schr. nē na'h Lüt de' Beinu, si deve prendere il passo secondo le gambe PPo. Me' tuet mit mir so mänge' Tritt und glüchlich mach-ich keini Schr. und glüchlich muess-ich weidlich laufe' und muess-mer lö' m's Chöpfli raufe', Rätsel vom Spinnrocken. oO. I<sup>a</sup> die verluechti, verhäxiti Stadt in'e' tuen-ich kei' Schr. mē. Joach. „Einen schr. tuon, facere gradum.“ FRIS.; MAL. Uneig. Ertuet kein Schr. (für mich). Wege' dēre' Sach tuen (mach)-ich kan Schr. (nē), kan Schr. und kan Tritt ApK. I<sup>a</sup> ha'e' iez ebe' Schr. tōr, das's en Weg gōt mit-enē. AHUGGENS. „Nun seyen sie [die Räte] den Schr-en ihrer Vorfahren nachgetreten und anders Nichts getan.“ 1704, AaMell. StR. Mit ei'em Schr.; Schr. für Schr. Oft reimend mit Tritt; s. schon im Vor. [Stürmisches Schneewetter hat einem Wanderer] en iedere' Schr. und Tr. schwärz g'macht. SGFELLER 1919. [N. müsse mit auf die Suche] Dēr wüssi em beste' Schr. und Tr. i<sup>a</sup> der Nacht inne". CStREIFF 1908. Einem wie Kundschafter Schr. und Tr. abluoge'. BÄRD. 1922. Ei'em uf Schr. und Tr. nā'gā, -laufe'. Lauf-mer doch nid all uf Schr. und Tr. no'chē Ta. „Komm, Chueli, hārzuo, Lobe!“ All Schr., all Tr., Chueli, Lobe!“ aus einem Alpengen UÜrs., ähnlich NdW Niederbain (Alp), Wolf; UÜs.; s. SV. 1922, 41 f.; AfV. 24, 108. — b) übergchend in eine (ungefähr) Massbestimmung. 's ist nur e(n) Schr. Nid es einzigs Schrittl nēbenuse' trappe'. J. LIEBERHERR 1913. Spielend mit Bed. 2: [Neugebäckener, eingebildder Lehrer:] Nid wör, Herr Pfarrer, 's ist grad nu' en Schr. zwöschert em Schuellērer ond em Pfarrer? [Pfarrer:] Mā sē, Herr Lērer, aber i<sup>a</sup> möcht dē Schnäder sēhē, dēr [!] eu<sup>a</sup> dē Schr. i<sup>a</sup> d'Hose' mache' chōnt. ATÖBLER 1902. S. noch Sp. 1572 M. (ThPlatter 1572). E(s) par Schr. (wit), zB. mit Ei'em gā. Er het-ne' g'fragt, ob er nid es par Schrittl mit im gā dōrfli. RvTAVEL 1913. „Etlich Schritt wot darvon.“ 1684, Z. 's ist so f'wster g'sir, me' hāt nid drei Schritt wot g'schē SchR. Me' g'seht bald nimme' uf zwē, drei Schritt vor an sich ane', sō schüttel's. BREITENST. 1863. „Wo man vor Schneegestöber keinen Schr. vor sich sieht.“ UBRIGGER 1992. Drei Schritt vom Lib (oder es blaus Aug) Aa; ähnlich weiterhin. „Stub'schēch türmt er [der Bielersee] seine Wogen und warn: Chumm-mer nid z'nōch! Bleib mir drei Schritt vom Lib, nein, drissg! BÄRD. 1922. S. noch Bd VI 1352/3. „Von ieklicher huob sol man im [dem Weibel] geben ein burdi hōuwes ... und die burdi sol als gross sin, das zwen mit im guog ze heben hand; und wenn er die burdi uff sich genimpt, vallet er damit uff der wis, so hat er die burdi verlorn des jars, gat er aber mit der burdi dry schritt uss der wisen, so hat er die burdi gewonnen.“ ZSchwan. Offn. XIV. „Das der obgenampten frowen vogt die frowen söltz ussüeren von dem gericht dry schritt und die frowen fragen dry stund, ob sy diss vergung gern und willenklich tun welli.“ 1459, G. S. noch Bd VII 448o. Gang-mer e-

wegg, täsi'g Schr. vom Hüs, du trürigi Richtbeiz! L. Uf 1000 Schritt, scherzh. für ein Gläsern Brantw. Wein AaHl. Als bestimmtes Längenmass, doch ohne amtlichen Charakter; vgl. Mess., Wer-Schr. „Die Meile [war] eine Weglänge von täsi'g Schrittl.“ BÄRD. 1922. „Früher mass man auch nach Schr-en, den Schr. zu 3 oder auch 2 1/2 Luzernerschuh berechnet.“ L Gem.; vgl. auch Seg. RG. II 245. „[In Zg.] machen ... in praxi 100 Schr-e lang und 50 breit eine Juchart.“ STADLIN 1819. „Die Fehrmässe sind: pollex, ein Zoll ... passus, ein Schr. etc.“ VESTIB. 1692. S. noch Bd VI 1827 u. „Von dem burggraben zuo Grüenigen biss gen Gossow an den kilchhof ist 3000 schritt.“ 1396, Z Burgerbuch. „[Eine Grenze verläuft] die Rot uf unz an hundert schritt under Sant Urban.“ 1420, Aa Rq. 1922; ähnlich 1470, ebd. „Von der hüli unz zum stein, da die junger ruowetend, sind 44 schritt.“ STULZ 1519. „Der Seew ... möcht ungefährlich halten 100 Schritt in die Lenge und 50 Schritt in die Breite.“ RCys. (Br.). „Ein Tor [ist] 60 Schritt dick.“ FPLATTER 1612. „Es ward och fūrter so ein trochner Sommer und Türe, dass die Murg die Thur im Lauf bei 283 Schr-en lang nit mehr erreichen mocht.“ 1616, TaFr. Chn. „Seinum ligt tausend Schritt von Mantello.“ GULER 1616; noch öfter. „Der Weidgang ... auf diesem fünfzig Schritt breiten Stuck.“ 1748, Z Rq. 1910 (Zaalen). „Jeder, der auf seinem Boden Gebäude ... aufführen will, darf solche nicht näher gegen des Nachbars Gränzen vorrücken, als dass auf seinem eigenen Boden noch ein Zwischenraum von vier Schritt übrig bleib.“ 1784, GkKl. LB. „[Eine ‚Wegsgerechtigkeit‘ ist] 400 Schritt lang.“ 1787, TaHw. Arch. S. noch Bd VI 1737 (rieten). 1827 u.; Sp. 198 M. 549 u. Mit nähern Bestimmungen. „Das der stand zu sollichem schiessen nit minder dan zweihundert zimlicher schritt wyt syn sölle.“ Z Schützenordn. 1585; dafür ‚ordentlicher Schr-e‘ ebd. 1601. „Der hinder Gransen ... hat in die Breite zwölf guoter Schr-en.“ Z Gesandtschaftsber. 1608. „Bis an den fünften Stein ... ungar wenig guoter Schritten von der Allmont.“ 1611, Aa Rq. 1922. „Passus, gressus, weiter Schr., Mess von 5 Schuben; passus minor, ein einfacher Schr., passus maior, ein doppelter Schr.“ DENZL. 1666/1716. „Geometrischer schr.; s. üf-rissen (Bd VI 1349) und vgl. JNater 1898, 483. „Der ober Bodensee ... ist nach Vadians ussrechnung bi 24 000 italischer schritt [Var. ‚italianischer schr-en‘] lang und am witesten 12 000 schritt breit.“ JSTRUPF. Als Flächenmass: 1 212 417 □ Schridt, macht in der gemeinen Jucherten, so der Schridt per 2 1/2 P. [Fuss] genommen, 242 Jucherten und 2417 □ Schridt, in der grossen Jucherten, so der Schridt per 3 P. genommen, gibt 168 Jucherten und 817 Schridt.“ 1705, B. WMERZ 1922. — e) von bestimmter Gangart. Von Tieren, bes. Pferden. Rössli, Rössli, schön im Schr., numme' nit g'sprängt, i<sup>a</sup> möcht au<sup>a</sup> mit! KL. (Bs). Von Menschen. Im Schr. gā, laufe'. Ei's, zwēi, drei, lauf im Schr. („Links, rechts, halt den Schr.: GWe.), we-m du keini Orfige' wilt! B; GWe.; SchSt.; vgl. auch ESTOLL 1907, 73. [N., gefragt, warum er nicht beim Militär sei:] Jo, i<sup>a</sup> weiss nid, alle' chan-ich im Schr. laufe', mit den Ann-ere' nid GBUchs. Us em Schr. cho'. Lueg, du verlüstet dē Schr.! Neckrede, um den Anders zu veranlassen, zwecklos irgendwohin zu blicken ZRafz. Beim Tanze; s. Sp. 652o. (Zybüri). — 2. am menschlichen Körper die Stelle zu oberst zw. den Beinen,

Perinäum U. der diese Stelle deckende Teil der Hose, insbes. der mittlere Teil der die beiden Hosenseine verbindenden Naht Ar (auch lt T.); Bs; Gr; L (In-eichen); Tu und weiterhin. *D'Hose' händ ke<sup>n</sup> Schr.*, wenn die Mittelnahel verfehlt geschnitten ist L (In-eichen). Eine Hose ist *z'eng im Schr.* Ar; Th. *En neuen Schr. in d'Hose' mache<sup>n</sup>* Ar. Der Raum zw. den Beinen beim Schreiten: 'Ward aus dem collegio philosophico geschossen mit einer Büchse auf uns beide, also dass der Stein uns Beiden durch den Schr. zwüschet den Beinen durch gieng.' 1589, Misc. T. 1723 (JJulr. TgB.). — 3. Schlittenr<sup>u</sup> Gnessl. (Götzinger). — Amhd. *schritzt*; vgl. Gr.WB. IX 1754/8 (auch in Bed. 2); Martin-Lienh. II 519; Fischer V 1147 (auch in Bed. 2). Zu *Schret* vgl. *Blad < Blatt* (Bd V 179), *Schlad < Schlatt* (Sp. 762). Der zweisilbige Pl. beruht auf Übertritt in die a-Flexion. *Längschritte* *labi*, Beiname einer Hausiererin, die mit langen Schritten von Haus zu Haus zu eilen pflegt (SGfeller 1911). In Flurn. 'Schritt' LUPfaffw (Haus), 'Schritten' BKalln. (entwässertes Gebiet im Grossen Moos; dazu 'Ried-Tanner-Schr.'): FFräschel (Torfsicht).

Über-: 1. 'Ü., Übertretung, transgressio.' DENZL. 1666/1716. — 2. = *Ü-schreiten* (Sp. 1676). 'Der ü., pascha (transitum significat. Fris.), das alt jüdisch osterfest.' FRIS.; MAL.; ähnlich Denzl. 1666/1716. 'Sittenmal die ägyptisch erlösung und usführung ein bedüttnis siner [Christi] erlösung gwesen und in yener ein lamb zu eim zeichen des ü-es getödt, geessen ... ward.' ZWINGLI; öfter. 'Dass, wie das lenbli exodi am 12. der ü. gsin und wie der fels in der wüeste, den Moses mit der ruoten schlug, Christus gsin, also auch des wirts brot, das ... von Christo brochen ward, sin lib gsin.' VAD. '[Die Priester] Christum zu opfern understood, der ... sin opfer [am Kreuz] einmal hat volendet ... im himel uns jetzmal vertritt mit sinem waren ü.' ebd. (Ain spruch, so ain gotte gsell dits tag von abt Diethelm wiche zu Rorschach gedichtet hat). — In Bed. 1 auch bei Sanders II 1015 b; Fischer VI 59.

Vor-: Vorwärtsschreiten. 'Der stille V. in seinen Pflichten oder die richtige Bewegung seiner selbst in seinem Centro ist der wahre Masstab der menschlichen Tugend.' HPKST. — Güggel-: Schritt(weite) eines Hahns AA Wohl.; SchuSchl., St.; TuMü.; Z. Zur Bezeichnung von geringer räumlicher oder zeitlicher Ausdehnung; Syn. *Guli-, Hahnen-Schr.*; vgl. *G.-Sprung*. *Es ist nu<sup>n</sup> en G. wöl bis in'n Garte<sup>n</sup>* SchSt. (Sulger). *En rechter Manne'schritt, aber nid bloss esö-nen G. mond d'Herdöpfel ussenand [gepflanzt] si<sup>n</sup>; dō güt's!* SchuSchl. Bes. vom langsamen Zunehmen der Tage. *D'Tage' langid<sup>n</sup> en G.*, nach Weihnachten AA Wohl. *Noch dem Neujör langet der Tag all Tag om-en G.* TuMü. Bis Lichtness wächst der Tag im Ganzen, von da an täglich um einen G. Z. *Liechtmess ist g'si<sup>n</sup>, wie hat-m<sup>n</sup> blanget, bis die Tag echli<sup>n</sup> händ g'langet! Und wänn's auch na<sup>n</sup>ig vil drüs güt, macht's doch all Tag en G.* Z Tagesanz.

Guli-: = dem Vor. G.; SchwE. Der Tag wächst bis zum Dreikönigstag (6. Januar) um einen G. *Um-ne<sup>n</sup> G. scho<sup>n</sup> wider tüend d'Nachtshatte<sup>n</sup> schweine<sup>n</sup>*, am Dreikönigstag. LIENERT 1906. — Vgl. Fischer III 913 (Güler-Schritt).

Gülle-: Bauernschritt, unbeholfener Gang mit weit auslaufendem Schritt wie beim Jauchetragen ZZoll.; Syn. *Chie-Schr.* — Gumpi-: hüpfender Schritt. *I<sup>n</sup> lünge<sup>n</sup> G-en isch der Karlud<sup>n</sup> durch d'Terrassen üs pöchiert.* RvTAVEL 1913 (B).

Hane-: = *Guli-Schr.* SchuSt.; W; Z und weiterhin. *En Schatz chunt alli Jär um en H. wider uff<sup>n</sup>* SchuSt. (Sulger). Der *Magra* (Hexenring) schreitet alle Jahre um einen H. vorwärts, bis er die Wiese bis ans Ende durchsucht hat. FGSTRELLER 1921; vgl. *Magen II 3b* (Bd IV 102). 'Der keiser und der künig sind in einer bericht so nach zuesamen, kum ein h. von einander.' 1529, STROCKL. Vom Zunehmen des Tages. Der Tag wird bis zum Neujahr um en H. lenger BStdt. *Noch Dreikönigstag nimmt de<sup>n</sup> Tag um en H. zue Sch St.* (Sulger). Der Tag wird länger: um Neujahr um einen H., am Dreikönigstag um einen *Hirze'sprung*, am Sebastianstag um eine ganze Stunde Z. S. noch Bd IV 448 u. (*Liecht-Mess*). — Vgl. Gr.WB. IV 2, 169; Wander II 273; Fischer III 1142. Name eines Berges BLAU. (auch 'Hahnenschritthorn').

Chüe-: = *Güllen-Schr.* ZO. *Di sēb Jumper hāt iez en Ch.!* — Bei Gr.WB. V 2582 in leicht abweichender Bed.

Chläfter-: weit aufgreifender Schritt. *Due ist mit Chl-er d<sup>n</sup> Müller unne<sup>n</sup> uf<sup>n</sup> e<sup>n</sup> chliche<sup>n</sup> ch.* LIENERT (SchwE.). — *Lagotte*-: taumelnder Gang (wie) nach reichlichem Weingenuß AA Aarb.; vgl. *L.-Schnabel* (Sp. 1066).

Manne-: Sch; Th und weiterhin, 'Manns'-(ä.Spr.): Schritt(weite) eines Mannes. S. *Güggel-Schr.* 'Es soll auch niemand ... weder uff der allmeind noch synen eignen gütteren gegen den ründenden wasseren by vierzig gemeiner mannschren wytt dhein holz abhouwen.' SchwE. Waldstatb. 1572. — Vgl. Gr.WB. VI 1583.

Mess-: 'passus geometricus.' DENZL. 1666/77; vgl. Sp. 1678 M.

Püre-: Bauernschritt. *'s Lēbe<sup>n</sup> ... gāt [brutal] sini feste<sup>n</sup>, schweere<sup>n</sup> P-schritt dedur<sup>n</sup>ch<sup>n</sup>.* A CORR. 1862 (Z). Seine Grösse ist sprw. (vgl. *P.-Schueh* Bd VIII 481); 'Hatt deuen gestellen um ein b. gefälzt, sie sind um ein tüchtiges Stück hinter ihrem Ziel zurückgeblieben. 1566, BRIEF (QSG. XXIV 707). — Vgl. Gr.WB. I 1182; IX 1756 u.; Fischer I 728; Wander I 273.

Berg-: dem Bergbewohner, -steiger eigener Schritt. '[Ein Alpenwanderer] geht den ruhigen, aber ausgiebig gemessenen B. eines Mannes, der mit Zeit und Kraft häsed.' BÄRND. 1908 (BGR.). — *Safier*-(GrVal), *Schanfigger*-(GrChur): Schritt (nach Art) eines Bewohners des Saftalens bzw. Schanfiggs, eines Bergbewohners übh. *Chunst wider mit d<sup>n</sup>em Sch.* GrChur. *D<sup>n</sup> hat d<sup>n</sup> recht Sch.* ebd. — *Schnēgg*-: wie nhd. Schnecken-schritt. *D'Chranket chunt uff der Post und gāt mit Schn-e.* oO. (wohl Z); vgl. Bd III 834. — *G-schwindi*: Schnellschritt ZO. (Soldatenspr.). — *Spital*:- langsamer, bedächtiger Schritt. VATERLAND 1875 (L). — *Takt*:- wie nhd. SOLDATENSPR. *Wenn-m<sup>n</sup> will en T. seh<sup>n</sup>, mues-m<sup>n</sup> bi eus Stunde n<sup>n</sup> Bal.* (Kompagnielied). — *Doppelier*:- rascher Schritt B (Zyro). Im D. — *W<sup>n</sup>er*:- amtlich festgesetztes Schritt-mass; s. Bd III 633 (*Wer-Chläfter*).

Schritte<sup>n</sup> -a. f. = *Schreiten* (Sp. 1674) WMü. *schritte<sup>n</sup>* (3.Sg. Präs. und Ptc.-e), in *Gl.schritte<sup>n</sup>*: mit Schritten abmessen G.; S; Z und weiterhin. *Das Stuck Land ist so und so gröss, i<sup>n</sup> h<sup>n</sup> h<sup>n</sup> s<sup>n</sup> g'schritten* ZZoll. — Vgl. Schm.<sup>2</sup> II 612; Fischer V 1147.

a-b-schritte<sup>n</sup> = dem Vor. Aa (H.); Bs (Seiler); B. — Vgl. Martin-Lienh. II 519; Schm.<sup>2</sup> II 612 (*abschrittnen*); Schöpf 648 (*abschrittnen*).

schritterle<sup>n</sup>: Spiel, bei dem ein Kind sich mit dem Gesicht gegen die Wand stellt, die andern einige



Schritte hinter ihm bei einer gezogenen Linie sich in eine Reihe stellen und nun Schritt um Schritt vorwärts zu kommen suchen, ohne dass das vorn Stehende, das oft schnell den Kopf wenden darf, die Bewegung sieht B; s. GZür. 1902, 147/8 (wo Weiteres); Syn. *Hinderli's*.

*schrittle* Aa; B; Sch., -ele<sup>a</sup> B; Z (E. Eschmann): kleine Schritte machen. *1<sup>a</sup> gän<sup>a</sup> im Tunkle und schrittele* lüs, von einer Schildwache. E. Eschmann 1911. Bes. von kleinen Kindern, die die ersten Schritte machen: *Es schrittelte erfangen e'chir* ScuR. Uneig. *Wie eirs Jär näc<sup>a</sup> m angere chunt z'schrittele*. EMMEN-TALEREL. 1917. *'s isch wägers schier lächerligs, das sönnes alts, gibrichlichs Wäberwüchli noch so wol dranne lebt, weem's sätlich<sup>a</sup> dem Hüstager zue schrittelte*. ebd. — Vgl. Schm.<sup>2</sup> II 612; Schöpf 648.

*schrüttl'g* GWe., -lings<sup>a</sup> GWe., -lege(n) Gr (Tsch.): a) Schritt für Schritt GWe. (Senn-Rohrer). *Schr. über en Bulke, e' Gröthli, Bruggli dur'chir*. *Schr. heigen-se-sich nit gedrut* [hinüberzugehen]. *dö seien-si rüttl'ge dur'chir*. — b) rüttlings BE. (Gothh.); Gr (lt Tsch. allg., so A., He., Kl.); GWe.; Syn. *grüttl'ingen* (Bd II 828); (*ge*)-rüttlingen (Bd VI 1721). 'Wenn ... eine Hausfrau schr. aufs Feld reitet wie ein Ackerbub.' GOTH. (Hdschr.). 'Wohl, dir will ich! rief sie ... in den weiten Saal durch Geigen und Stampfen mitten hindurch, dass das arme Mädchen ... mit einem Satz zur Stube ausfuhr, als wenn es schr. auf dem Bisluft führe.' ebd. S. noch Bd V 540 o. (Sererh. 1742). — Vgl. Gr. WB. IX 1759; Martin-Lienh. II 519 (in Bed. b), zur Bed. Entw. *schrreiten* (Sp. 1674) mit Anm.; *über-schreiten* 1b (Sp. 1676 o.).

**Schrot II m.**, auch n. (so in Bed. 1 f ScuSt II Sulger, in Bed. 2c Aa; L.; Sch; Th; Nbw und weiterhin, in Bed. 2d Nbw), Pl. unver. (in Bed. 2c) Aa; Th und auch sonst, mit Uml. F (in Bed. 3a); SchwE. (in Bed. 4) 1. (einmaliger) Akt bzw. Ergebniss, auch Art des 'Schrotens', Schnitt Gr (allg. lt Tsch.). *Hest en hübsche Schr. g'mached, wie wenn's g'saged wër* GrA. (Tsch.). vgl. das Folg. a) mit der Säge, Axt in oder durch einen Stamm, Block geführter Schnitt, auch von der dadurch entstehenden Schnittfläche GrNuf., V. *Der Schr. bisset*, klemmt GrNuf. *Ist der Burre' frische? wie ist er im Schr.? ebd.* *Bim Schr.*, bei der Stelle, wo ein Stämmchen mit der Axt abgehauen worden ist, J. JÖRGER 1918. 'Der Tennerwald ... der mit den ungeheuren Tannen pranget, wovon einige ... auf dem Schr. 21 Schub im Umkreis, folglich 7 Schub im Durchschnitt erfunden worden.' Gr Sammler 1780. Kerbe, die beim Fällen eines Baumes dem Sägeeinschnitt gegenüber mit der Axt eingehauen wird GrAd. (s. *Schnöz 2e* Sp. 1427), L. — b) Schnitt(fläche) am Heustock GrA., L., Rh., Valz.; GFs. *Eir Schr. gib't's noch*, einmal muss man noch schneiden GrRh.; vgl. 2b. *Der Schr. geit nit täuf.* ebd. *Der Schr. geit ganz unne<sup>a</sup> v<sup>a</sup>, hättist d's Schrotise keder hebe' sölle!* ebd. 'Im Schr.; s. *über-schroten*. — c) bei der Ziegelbereitung die zur Erzielung einer guten Mischung und Feinheit erforderliche Bearbeitung des Lehms mit einer Haue; vgl. *schroten 1cy*. 'Mh. haben den ziegeln das berein gelassen und das si dafür ein schr-s destür führer mit der howen tun sollen und besonders den buobenschrot.' 1495, B RM. — d) bei der Münzprägung die Teilung des stabförmigen Edelmetalls in die auf die einzelnen Münzen entfallenden Abschnitte; in weitem S. vom Münzgewicht. 'Der schr.

sol sin uff vier lot der anderthalb marken silbers und zusatzes ain phund und acht schilling stebler.' 1399, Bs UB. (Münzvertrag zu Ensisheim). '[Der Münzmeister hat] die zu prägenden Münzsorten ... auf den hiebefore geübten Schr. einzurichten.' 1676, Scu (B Anz. 1918). Neben verwandten Begriffen. 'Daz die phennig bi dem silber, schr-e und gewichte und ouch die lön der münzmeistere und knechten bliben, als vor geordnet ist.' 1387, Absch. (Münzvertrag). 'Uff hütt ist vor m. gn.h. erschinen ir münzmeister N. und anzeigt, demnach er vor kurzer zytt uss bewilligung m. gn. h. ß uff ein schrott gemünzt, das ime aber ferner uff selbig halt ze münzen nit mer möglich.' 1581, L RB. (FHaas). 'Darumb wir solche Schilling schon vor 14 Tagen uf der Capellen examinieren lassen, und da wir sy an Schr. und Halt zue schwach befunden ...' 1655, Z. Neben 'korn'; vgl. Halther 1910, 46. 'Dal sind stuck, wie vil uf ein jede march gat oder gan sol der münz. Schr. ist, wie [vil] stuk, so es gestukelt wirt. Korn oder halt ist ...' 1540, Z. 'Vier unterschiedliche Ding sindt in dem Münzwesen woll ze beobachten, nemlich Korn, Schrott, Valor und Proportion ... Schrott ist das Gwicht der Münz, wie vil Stukh eine Mark schwehr sein solindt.' 1652, ebd. 'Schr. und Korn.' 'Alle Geldsorten unter dem Wert von 1 Franken sind zwar nicht unter dem Münzfuss begriffen, doch bestimmt die Tagsatzung ihr Schr. und Korn.' Mm. Tig. 1820. Uneig. *En Man<sup>a</sup> vor<sup>a</sup> altem Schr. und Chorn*, wie nhd. verbreitet, doch nicht echt m.; vgl. f. — e) (Zu-)Schnitt eines Kleidungsstückes. '[Der Mantel] wart ir also lanc, daz er nach ir lac gespreit uf der erde drier hande breit mit unebenem schrote.' UrZAZIKHOVEN. 'Das hemde stuont gelenket nach einem fremden schrote.' Kvwürzburg. — f) uneig., Art und Weise (Verfahren, Verlauf), Brauch, Norm, Stand uä. Man verspricht sich von der Gesamtschaft, dass die Verhandlungen 'einen bessern Schr. als bisher annehmen' werden. 1632, Absch. 'Er befände anjetzo by sich sälbs, das er zu wyt gangen, hoch gefelt und den letzten Schr. gefasset.' 1645, Z Verhör. 'Wenn ein Wunden gehawen, gestochen, gestossen, eingefallen oder eingebrännt, ob dann gleicher Schroot solle getroffen werden', bei der Behandlung der Wunde. GwRS 1646. 'Als wöllind die verordneten Wachtherren sächen, wie man mit denselben [im Wachtdienst Säumigen] ferfahren ... werde, damit ... ehrengedachte Wachtherren mit den Verbrächern ein gleichen Schrod<sup>a</sup> fürnähmen.' 1662, Z. 'Zu merken, dass Gott an dissem Gebott braucht einen besondern Schr.' FWRSS 1670; ähnlich 1697 (von dem Schr., den Gott gebraucht in seinem Gesaz). 'Wann man noch heutigs Tags dissem Schr. nachfahren wurde, were das Land minder mit Fluchen beschwärt.' ebd. 1670. 'Schr., modus; den Schr. brauchen, dem Schr. nachfahren, hoc uti modo.' DENZL. 1677. 1716. 'Welcher Burger sich nit einfunde, sol [busspflichtig sein]. Gleicher Schr. aber auch gegen den Herren grossen Räten.' 1682, Z Ratserk. 'Form und Schr.: Die Behandlung einer Sache soll entgegen 'der eidgenössischen F. u. Schr. nach Baden gezogen werden.' 1646, Absch. In bestimmten präp. Verbindungen. Ein Mann vom *rechter Schr.* ThMü. *Das sigi noch e' Man<sup>a</sup> g'si<sup>a</sup> vam guete<sup>a</sup>, trüwe<sup>a</sup> Schr.* ELUTHOLD 1913. 'Der Mann von altem Schrote.' AvHALLER. 'Buben von gleichen Schr.' UBRÄGGER 1789, 'näch'. 'Die gemein red ... nach tütschem schr.

gestaltet.<sup>4</sup> *Æt. Tschudi* 1538. 'Nach dem alten schr., nach dem alten brauch, *prisco ex more*.<sup>4</sup> *Fris.*; *MAL.* 'Weil sie [eine Meinung über das Geburtsjahr Christi] in gemeinem Brauch ... so wollen auch wir es bei ihrem üblichen Brauch bewenden lassen, ob er gleich um ein oder zwei Jahr ... irr gehet. Also hatt nun diesem Schroot nach Kaiser Augustus im 14. Jahr unsers Herren ... sein Leben ... geendet.' *Guler* 1616. 'Den Hr. Gaudten ... Bevelch zugeben, den Span zwischent Keiserstuel und Schwarzen Wasserstelzen nach dem alten Schr. hinzulegen.' 1644, Z. '[Die Kannen- und Rotgiesser] sollind ... nach dem vorgeschriebnen Schr. nur eine Prob haben.' 1647, ebd. 'Wann nun ... Schultheiss S. abermalen nach altem Schr. verfahren.' 1675, *ScuSt.* 'Die Compagnei nach dem allgemeinen Schroot ynrichten.' 1675, Z. 'Die Kinderlehre verrichtet er nach dem gewohnten Schroot mit Bhören und Erklären des fürfallenden Sonntags.' 1693, ebd. 'üf'. '[Kardinal Schinner] hat oft red mit mir von der leer und heliger geschrift wegen ghalten, doch alle uff den schr., dass er den falsch erkante und im nit gefiele.' *Zwizoli*. 'Das diss als [die Verwandelung des Brotes in den Leib Christi] uff den schr. verstanden werde, wie die alten das verwandlen und heiligen des brots gemeint habend.' ebd. 'Und hab im die sach wol gefallen; dann m. Uolrichen und des Andresen ler uff ein schr. ushin gänglich.' 1525, *Eegli*, Act. 'Ab uno diagrammate, auff ein leist und schr. oder auff ein wyss.' *Fris.* 1541. 'Auff diss schr. und weiss deren da, ad istorum normam; auff einem schr. oder einer weiss ausshin, uno tenore.' *Fris.* (schon 1541); *MAL.* 'Vil grimmiger Tyrannen ... da jeder auff sein besonder Schrott mit [Bünden] stehen will in Angst und Not.' 1618, *Zinsli* 1911. 'Das die Frücht widerumb ... uff den alten Schr. [Preisstand] kommen werdend.' 1642, Z. 'So understunde ich, die Gleichheit der Sprachen uff äinen anderen S[chr.] zu zäigen.' *Rpd.* 1656. '[Der [Seneca] redt von dieser Sache auf folgenden Schroot: ...]' *JJULr.*-Haug 1731. 'So wird es der Pfarrer wider auf seinen Schr. auslegen.' *Nachtli* 1790. 'Üf, in einen schr. bringen, richten' *üä.* '[Meine Frau] wölt mich gern auff iren schr. bringen.' *Grübel* 1560. '[Die Propheten] die alle ire taten und sag gemeinlich auff einerlei schr. und zwäck richtend.' 1560, *Bis.* (Vorrede). 'Ferire carmen triviale moneta communi, gemein vers oder auff gemeinen schr. schmiden und machen.' *Fris.* 'König Dietrych ... fñert sein Regierung weisslich und richtet sie gar nahe auf den alten Schroot der vorigen Kaisern.' *Guler* 1616. '[Christi] ganzes Leben, Lehr und Todt sich richtet als auf dyssen Schroot [die Liebe].' 1618, *Zinsli* 1911. 'Bei ihrer königl. Durchlaucht unsers regierenden Herrn Nuntii in der Stadt Lucern beschwerliches Oblieden auf einen solchen Schr. und Bahn zu bringen, dass ...' 1634, *Amsch.* 'Es solle in der teüttschen Schuel Alls widerumb in den alten Schr. gerichtet werden.' *Sprecher-Salutz* 1637. 'Den Brunnen gesched wir gern, das du den widerumb inn alten Schr. brechtist.' 1651, Z. 'Die Stocklösi soll auff den alten Schr., als ein Paar Raafen 5  $\mu$  [usw.], gerichtet ... werden.' 1653, *Aheusler* 1854. 'Man hat [durch die Reformation] das Religionswesen in den Schr. gericht, wie es zu den Zeiten der sel. Aposteln gewesen.' *FWys* 1653. '[Der Viehhandelszoll ist] wider auf den alten Schr. 4  $\mu$  gesetzt.' *LE Manifest*. Die gemeinen deutschen Vogteien

sollen 'auf den Schr.' der Vogtei Lavis eingerichtet werden. 1669, *Amsch.* 'Auff seinen Schr. ziehen, formare ad suos mores.' *Denzl.* 1677. 1716. In der lebenden Spr. tw. in weitergehender Verwendung. *Er chunt wider uff 's alt Schr.*, 'kommt wieder auf seine alte Weise zurück.' *ScuSt.* (Sulger). *Er ist (nid) uff 'em rächte' Schr.*, (nicht) auf dem richtigen Wege (mit seiner Meinung, Auffassung) *BHK.*; *ScuSt.* (Sulger); *Syn. Ge-schröt.* *Si si' alli uff 'em glücher Schr., chönen alli uff ei' Schr. äse*, sind alle gleicher Meinung, sagen das Selbe aus *BHK.* *Allwül uff 'em glücher, uff si' m' alter Schr. si' (blüher)*, sich nicht belehren, bekehren lassen; auch von Zuständen, zB. Krankheiten, sich nicht ändern, zum Bessern wenden *Z. Uf 'em Schr. si'*, im Begriffe stehen (Etw. zu beginnen) *BR.* *Öppis im Schr. ha'*, 'im Plan, Entwürfe', im Schilde führen *AA.F., K.*; *L.* so *E.* und *It St.*, *Itichen.* *Was ir [aufständische Aargauer] mit enand im Schr. händ, hed mit 'em Fride' Nüd 't'uer.* *SMKier.* '[Ein religionsfeindlicher Regierungsrat hat] scho' vor zñh' *Jöer* im Schr. g'ha', *der Heiland us alle' Schuelstube' use- z'g'heie.* *LuegisL.* 1891. Eigentümlich: *Omm di Älf omme*, 'so im selber Schr. inner', 'um die Zeit herum' *ArWolff.* — 2. a) = *Schnös 2e* (Sp. 1427). 'Soll ein Sagbaum am kleinsten Ort 14 Zoll dick syn und minder nit, item ohne die beiden Schröt 18 Schuech lang ... und soll ein jedes Stuck oder Blütschi ohne die beiden Schrött 7 Werchschuech lang syn.' 1608, Z. — b) 'was von einem Heustock gerade abgeschnitten werden soll' *BR.*, durch einen Schnitt vom Stock abgetrennte Heumenge *GRA.*, *Rh.*, *GFs.*, *W.* *En Schr. Höw GW.* *Es ist noch en Schr. Heu*, 'es ist nur so wenig Heu mehr, dass man es auf einmal entzwei schneiden kann' *GrNuf.* — c) geschnittenes, gehacktes Metall (bes. Blei) als Ladung einer Schusswaffe *Ndw* (Matthys) und früher allg., heute wohl überall wie *nd.*, meist als *koll. Sg.* *Ar.*; *L.*; *G.*; *Me;* *Th.*; *Z.* und weiterhin; in *AA It L.*; *ScuR.* *It JMeier* vom einzelnen Korn (z. U. vom *koll. G'schröt, G'schröt*). *Schr. glasse, lade*; mit *Schr. schiesse*. In der ä. Spr. auch im Pl. '12  $\beta$  meister Albrechten von schrötten zuon büchensteinen zuon machen.' 1529, *AA.B.* Baumeisterrechn. '9  $\beta$  SNagel von 250 schrott in die büchenstein.' 1531, ebd. 'Allerlei kugeln zuon den stuckh[en], 2 zentner plei, ysen ungefähr 1 zentner in schrotten.' 1567, *AA.Rh.* Zeughausinv. '2 Feldtstücklin, 6 Schue lang, schiessen 1  $\frac{1}{2}$  L. Eisen, können zum Schrott gebraucht werden.' 1634, *BS Zeughausinv.*; vgl. *Schröt-Stuck*. 'Schröt zum Schiessen, plumbaria glare.' *Denzl.* 1666/1716. 'Allerhand Bixenbulfer, Blei, Schröt [usw.]'. 1697, *AA.Mell.* *Str.* — d) grob gemahenes Getreide B. so *Aar.* (*Bärnd.* 1925, 331/2); *Ndw* (Matthys) und wohl weiterhin; doch kaum volkst. *Vgl. Haber-Schr.* 'Es kommen [beim Schröten der Getreidekörner] nicht weniger als sechs Stufen der Gröbi und Fini heraus: ein erster bis sechster *Schr.*' *Bärnd.* 1925. — e) grober Kies; s. *Gerödel* (Bd VI 585). — 3. Abschnitt. a) (nach Vermögen und Verwaltung selbständige) Abteilung, 'Bezirk' einer Pfarr-, Bürgergemeinde *F* (auch *St.*), so *Gu.* (*Lutz* 1827), *J.*, *Ss.*; *Syn. Burt* (Bd IV 1635). 'Die Pfarrey Düdigen [wird] in 4 Schröte, die Pfarrey Rütli in 4 Schröte, die Pfarrey Bösing in 2 Schröte eingeteilt.' *Str.* 'Eine Abteilung oder sogenannter *Schr.* (der Pfarre *FPflaff*).<sup>4</sup> *Lutz* 1823; vgl. ebd. 1827, 26 (*FPflaff* zerfällt in 4 Schröte). 536 (*FUEberstorf*

„wird in den untren und obren Schr. eingeteilt“; 1835, 35 (Färbischen „teilt sich in 2 Schrot ab“); 75 (F.Bös. „wird in den Ober- und Unterschr. abgeteilt“). 317 (F.Rechthalen „besteht in 3 Abteilungen Dorf, untren ... und obere (!) Schr.“). „Der Lehrer der Schule des Oberschrots [in F.Rechthalen]“; SCHWEIZER. 1819. S. noch Bd VII 979 M. (1664, F. vorher: „des Nüwenstattschrots“). — b) Strophe GrAv. (B.). *Wer singend vor der Bredig den erste<sup>n</sup> und zweite<sup>n</sup>, nach der Bredig den letzte<sup>n</sup> Schr.* — 4. Holzschnit SchW.E. (auch lt Ochsnr); Syn. *Hauw tßß* (Bd II 1801). [Die Holzfäller] sind nicht durch<sup>er</sup> Schr. apper<sup>er</sup> i<sup>n</sup> d<sup>e</sup>s Tobel apper<sup>er</sup>. LIENERT 1891. *’s Heiwelt ... sucht Beri ... dur<sup>ch</sup> all Schröt.* ebd. 1913. *E<sup>n</sup> rüche<sup>n</sup> Schr., wo übere<sup>n</sup> voll Beri ist.* ebd. 1906. — 5. unfälliges Wort GrRh. *Säg en Schr.! Das ist widerum en Schr.! Due hed-er e<sup>n</sup> Schr. g’cholt [geholt], das<sup>n</sup> wer schier versprüzt sind vor Lache<sup>n</sup>.*

Ahd. (Notker) *serot*, mhd. *schrot* m. in Bed. 1 und 2; vgl. Gr.WB. IX 1773/80, 1794 (Schrotlein); Martin-Lienh. II 519/20; Fischer V 1149/50, zu 1f auch Wander IV 346, zur Bed.-Entw. übh. bes. *Schrott* (Sp.1351/5), *Schrots* (Sp.1404/12). Bed. 1f geht wohl in der Hauptsache von 1d, zT. auch von 1e aus. *Schrot* n. in Bed. 2e ist wohl im Allg. jünger als das verbreitete *G’schrot*, *G’schrot* (s. d.) und schriftsprachl. Einflusses verdächtig. Zur Bed. 4 vgl. kärnt.-wind. *Schrot*, Waldeit (Beitr. 28, 74). Auf eine Bed. Winkel, Ecke (vgl. *Ge-schrot* 3, *Schroten* 4) weist der Beleg: „Man muss im Setzen der Baume, so an eine Maur kommen, allemal sie vorwärts ein Schuh unden von der Mauren schrot setzen, dass der Baum und die Zweige oben an der Mauren stehen.“ EKönig 1706, 253; doch kommt auch Zugehörigkeit zu *Schroten* 1 in Frage. Unklar ist die verstümmelte Stelle: „Junge Schwine ... meisten nicht wohl, dan sie wachsen nur ins Ffjelsch, wenig Fett und zum Schrot-Hauen brauchen kan [!].“ Arzneib. 1822. In Namen. Kaum bodenständig ist *Schroth*, FN. eines Schneiders SchSt. (Sulger); vgl. Förstmann<sup>2</sup> 11809/10; ASocin 1903, 46. 163. „Schrotberger.“ XVII./XVIII., BsStdt (Leu, Lex.). ONN. (zu Bed. 3a und 4). „Schrot“ SchwOb., Vorderthal. „Untern Schrot, ein Hof in der Pfarr [F]Heitenried und ein Hof in der Pfarr [F]Rechthalen.“ Leu, Lex. als 2. Glied in Zssen. „Ober-, Holz-, Bach-, Boden-, Schrick-“ FSS. „Ober-, Unter-“ LE.; SchwÜb. „Krumm-Büh, Duli-“ SchwInnertal. „Gäch-“ SchWalpalt. *Schneli-SchwE.* als 1. Glied. „Schrot-Eggen“ BGR. (im Schr.). „Weid<sup>n</sup> aSchw. „Wald<sup>n</sup> SchwObL. „Wang<sup>n</sup> Blnn. *Schrot* L. „ausgemisselte Vertiefung im Stein zum Sprengen“ im Patois von BCharmolle (ETappolet 1917, 167) scheint aus dem Eis. zu stammen; vgl. *Schrot* 2 bei Martin-Lienh., doch auch *schroten* 1aß (Sp. 1690u.).

Ader-: Verwendung einer Seneh. 1449, Bs Rq. (aderschrote<sup>r</sup>); s. *sorglich* (Bd VII 1321); kurz vorher gleichbed., aderen zerschroten<sup>n</sup>. — Vgl. *Bein-Schr.*, zum unechten e Weinhold 1863, 23 f.

Vier- m.: vierschrotiger Mensch nach Körperbau und Sitten Z (Musteri); Syn. V-*Schroter*. „Da möcht ich schon lieber fünfzig Körbe schweren Mist auf den Winterberg hinauftragen, als unter das hochnasige Stadtvolk gehen, ein V. wie ich.“ EZAHN. — Rückbildung aus *vier-schrot* (ig); s. dd.

Vor-: vorbild, norma oratoris. FRIIS. 1541. Vgl. *vor-schroten*.

Reh-fuess-: schräg geschnittenes Ende eines (Fruchtbaum-)Stämmchens (Gärtnerspr.); vgl. Gr.WB. VIII 558 (Rehfuss<sup>n</sup>). „Im Piroffen muss man ... den Stamm wie ein Rehfußschrot schneiden.“ EKönig 1706.

Gold-: Feuerschrote, *Lucanus cervus* Gr.; Schu<sup>n</sup>St. (Sulger). Syn. *G-Schroter*, *Schroter*, *Schrotel*; Weiteres unter *Horn-Chäfer* (Bd III 161). — Eine Bildung wie *Wald-Schrot* (Sp.1674). Vgl. auch Gr.WB. IX 1780 (unter *Schrot* 8 h).

Haber-: wie nhd. *Haferschrot*. FAND. 1893. — Vgl. Sanders II 1016a.

Bueben-: zu *Schrot* 1c, von der ersten Bearbeitung des Lehrs durch Lehrjungen. 1495, B.RM.; s. Sp. 1681. Bein-: bis auf den Knochen gehende Verwendung; vgl. *Ader-Schrot*. „NN. sagent beid, dass si nicht anders verstan und bekennen kunnen, nach dem und si Hansen siner wunden besechen und mit einem wund-isen erfarn hand, won dass die selb wund mit einem messer gehouwen sye und dass die wund b. ist.“ 1415, ZRB. Die Busse für „b.“ und „läme“ beträgt 10 Pf. A.Oschgen Offn. 1559. „Were es Sch.“ das ihm [dem Verwundeten] ein Bein entzwe gehauen were, so tue Schwarzwur, das heisset Beinwulle, zu derselben [Waffe], das heisset Beinschrot.“ ARZNEIB. XVII./XVIII.; vgl. „Wäfen salben“ Bd VII 809 u. — Spätmhd. *beinschrot*; vgl. Gr.WB. I 1388 (Beinschrote<sup>n</sup>, Beinschrotlein<sup>n</sup>); Schm.<sup>2</sup> I 244, II 614; Schöpf 650; Möller 1899, 604; Fischer I 805/6, ferner *bein-schrotin*, *-schrotig*.

Schlag-: entspr. *Schrot* 2c, zur Füllung eines Explosivgeschosses; vgl. *Schlag* 9a (Sp. 192). „Zu den Formen, Modlen, Zangen, Giesslöffen, Schl., Blei, Eisen [usw.]“ KRIEGSG. 1644. 1667. — Treber-: geschroten<sup>e</sup> Treber; vgl. *schroten* 1bß (Sp. 1690). „Gib ihnen [den zu mästenden Schafen] Tr. und Haber und Klejen darunter.“ ARZNEIB. 1822.

G<sup>n</sup>-schrot, -schrotl in.: 1. (*G’schrot*) = *Schrot* 1f. a) en Ma<sup>n</sup> vom rechte<sup>n</sup> G. TaMü. — b) uf<sup>n</sup> *dem gliche* G. si<sup>n</sup>, die gleichen Gedanken, Absichten haben. ebd. *Uf<sup>n</sup> dem letze<sup>n</sup> G. si<sup>n</sup>*, auf der falschen Fährte sein, mit einer Vermutung, einem Verdacht TaHw. — 2a) *G’schrot* Aa lt H. (neben koll. *G’schrot*); Bs (Seiler); FSS. (neben *G’schrot*; t); SchR.; SThierst; NDw, sonst *G’schrot* (bzw. -e), Dim. *G’schrotli*, meist koll., = *Schrot* 2c, gehacktes Blei, Eisen L. (Ineichen); GSA., sonst „vorrüglic die kleinen Bleikörner zum Schessen des Gewildes“ AA; A.RK.; Bs; B; F; GL; Gr; L; G; S; Uw; W; Z; „allg.“ *Mi<sup>n</sup> cha<sup>n</sup> däche<sup>n</sup>*, was Das [die Ausbesserung eines Gewebes] für<sup>n</sup> den Ufgab isch *G’si<sup>n</sup>* für in; ringer hätt<sup>n</sup> er<sup>n</sup> *Zwilsack* voll G. vom Boden uf<sup>n</sup>g<sup>n</sup>lесе. SGFELLEN 1919. *Wenn’s der numme<sup>n</sup> ’s ganz G. tät in’s G’sicht spränge!* bei einem Schuss. FRIEHN. 1907. *Wie-n-e<sup>n</sup> Schrotschutz si<sup>n</sup>-si derd<sup>n</sup>ch ab cho<sup>n</sup> und d’Wirkung isch o<sup>n</sup>ch d’ glichi g’si<sup>n</sup>, wie wenn-e<sup>n</sup> mit G. uf-n-e<sup>n</sup> Schwarm Spatze<sup>n</sup> schiesst.* RVtAVEL 1910. Ein Stück Wild het vil G. im Lib A.RK. S. noch *pfützen* (Bd V 1210). *Grobs G.*, uneig.; vgl. Bd VIII 1744 o. *Der Wolf vik chunn<sup>n</sup>-en z’Hulf, aber mit grobem G.* FRIEHN. 1907. *Si het denn kei<sup>n</sup>s Blatt vor ’s Mül g’n<sup>n</sup> und het mit grobem G. ar<sup>n</sup>oh<sup>n</sup> afrucker.* ebd. 1905. *Denn aber isch-es lösg’ganger ... z’erst wie mit chline<sup>n</sup> Räteline<sup>n</sup>, denn immer grobers und grobers G.*, bei der Verspottung eines Muttersöhnchens durch die andern Knaben. ebd. Pl. *Der Jeger ... schiesst dem Wolf d’ G’schrot in’s G’sicht* GrObS. „Vier G’schrotli im Arm“, von einem Schuss. A.RV. (BLenk). „13 þ 4 h. ASchlosser von 40 gschroten zu büchsensteinen zu machen.“ 1529, AAB. Baumeisterrechn. „Da gange er ... und der Z. ... zu besagtem Wallisellen mit einander mit Füßinen; der Z. zerschlage ein bleyne Kugel und zerhaue sie in klein Geschrott.“ 1714, ZKyb. Das eiserne „Geschrott“ wird in beider Stände [B und F] Mediat- und Immediatländer einzubringen und zu gebrauchen verboten. 1733, Abschw. Zssen. Nach dem Kaliber unterscheidet man *Vogel-* (B; W), *Hase-* (B; S), *Fux-* (W)



G.; vgl. Gr. WB. IX 1776 (Schrot 4). *Das Spatzerg.*, scherzh. von kleinen Vogelkirschen. JBÜCKI 1916. 'Für ein Pfd Hasengeschrot ... Für ein Pfd rund Geschrot.' Bs TOrdn. 1646. — b) Bruchstück(e) von Edelmetall; Syn. *Schröten* 2. 'Es sol auch nieman kein geschrött, gebrochen silbergeschir, kilchenschätz ... oder Anders, das argkwinig ist, noch einich argkwinig münz, silber oder gold kouffen.' 1493, Z StB. (Ordnung, so die goldschmid zu halten weren sollen'); s. noch Bd V 620 u. 'Etlich gschröt und ein zusamen truckt paten.' 1493, Z RM. — 3. Ecke, Winkel (eines Zimmers); Syn. *Schröten*. 'N. ... neme sy gewaltentlich, fürte sy hinter den tisch inen winkel inen geschrött, leite iren die ein hand under iren rucken ...' 1529, Z Ehegericht. — In Bd. 2a auch bei Martin-Lienh. II 520 (*G'schrot*); Fischer III 497 (*G'schröt*).

Schröte<sup>1</sup> I, bei Fris. in Bd. 4, 'Schröten' I — f., in GrA. in Bd. 3, in BBe., Br., Ha. (neben f.), „O.“ (auch lt St.<sup>b</sup>). Si.; FJ. (selten, meist f.); GrObS. (neben f.); „Uw“ (auch lt St.<sup>b</sup>, neben f.) in Bd. 4 m., Pl. *Schröti* B tw., so Ha. (s. *Güster-Schr.*), sonst unver., Dim. *Schrötli* (bzw. -ē). in GrAv. *Schrölli*, in Wvt. *Schrötji*: 1. Werkzeug zum *Schröten*. a) zum Abstechen, Zerkleinern. α) = *Hewu*-, *Meiss*-, *Schröt-Iseu* (Bd I 539. 542. 545), „eisernes Werkzeug, womit man das Stapelheu absticht oder abstösst“ B, so Be., Br., Hk., Ha., Si. und lt Zyro; GrL. (Tsch.); GSev.; S (JReinh.); „W“; Syn. auch *Hewu*-, *Schröt-Messer* (Bd IV 461. 464); *Hewu-Sagen* (Bd VII 428). *Der Thedor* het ... *d'Schr. g'no* und *a'foh* *Hew* *abmachen*. JReinh. 1907. — β) gestielte Schaufel zum Abstechen der *Blackte* (vgl. Sp. 1691 o.) GrA., Luz.; Syn. *Mass-Schr.* — γ) messerartiges Werkzeug mit geradliniger Schneide und langem Stiel zum Zerkleinern des einzunachenden *Chabis* GrA., L. (Tsch.); Syn. *Chabis-Schr.* — b) zum Abscheiden des Eisens dienendes stemmeisenartiges Messer mit scharfer Kante, das in ein Loch im Anboss gesteckt wird FJ.; Syn. *Ab-schr.* — 2. Bruchstück von Edelmetall; Syn. *Ge-schröt* 2b. 'Wie ein goldschmid die ofilen oder schroten und abschabeten in das schossfäll oder schübrucken samblet und doraus in die silberbüchs süberet.' LLav. 1582. — 3. (m.) = *Schröt* 2b., abgeholztes Waldstück GrA. (CSchrot 1895, 217). — 4. (durch den Schnitt zweier Flächen oder Linien sich ergebender) Winkel, Ecke. 'Cunei, winkel, schröten.' Fris.; s. auch *Chlmsen* (Bd III 649; schon 1541). a) „Winkel, Ecke eines Zimmers“ (Stube) oder sonst eines Raumes BBe., Br., Ha., „O.“ (auch lt St.<sup>b</sup>); GrAv. (meist Dim.), ObS. (bes. in der Küche), V.; Schw; Uw (oft Dim.), auch lt St. und St.<sup>b</sup>, in Alp., 'Ecke für den Kehrtrich'; U; W, so G., Vt., das Dim. spez. von dem durch die Wand und das *Züstübli* gebildeten Winkel neben der Stubentür, wo früher meistens der Stubenbesen seinen Platz hatte GrNf. (Trepp). Syn. *Ge-schröt* 3; vgl. auch *Schr.-Ganterli* (Ow). *Der Stät brüchti nit, chemt-er nur besser hüsu*, der *Büre* *alli Schröte* *ussa z'müsu* W (Narrensprach im Bauernspiel). *Wier sind dä im Himmel, krat wie uf der Welt, auch in der hinterste Schr. under bracht*. JJöRGER 1915. 'In der Schr. hinter dem schweren Auszugstisch stotzte fullärtig der Gäsillanz, ein mittelgrosser, bockbärtiger Mann.' Osw Blätter 1899; vgl. *Tisch-Schr.* 'Mimeli machte blos noch so *lieblose* in den *Huis-Cher* ... in allen *Schröte* hiengen *Spinnhoppen*.' ebd. 1900. [Die unhaushälterische Frau] *isst hinderruggs i-mer*

*Schrölli*. WILDMANNLSPRUCH 1840. *Dert i' der Schr. städ es Bett*. NdW Kal. 1904 (UwE.). 'In der Schrotten ein Heiland und zwe auszugezogene Deisch und ein Blattenstellen.' 1821, USeel. (Inv. des Hauses an der Treib). *D'Hudle* *riert-nem eppen in e Schr. in z'säme* NdW (Matthys). *Tiend ir mier wider d's Speizdruckli i' d'Schr.*! Ow. 's wird eppen in-er-er Schr. si', von einer Sache, die man vergeblich sucht Ow Sachs. Etw. in *d'Schr. stelle* BHa.; GrRh., V.; Uw; U. *Stell der Bäume in d'Schr.*! GrV. 'Kaum hatten die Soldaten nach dem Sonderbundkrieg die Gewehre in die Schr. gestellt und ein wenig abgerieben, so ist die Tagsatzung in Bern schon wieder zusammengegangen [und machte eine neue Bundesverfassung].' NdW Kal. 1886. Mit Akk. P.: *Er hed der Bueb in d'Schr. g'stell*, zur Strafe GrV. Ähnlich: *Gang nur e-chi i'm's Schrölli* zu einem unartigen Kinde OwSachs. Im Kinderspiel. *Juckuf i' alli Schrölli (machen)* NdW; s. *jucken* Bd III 39 (wo *Schrölli* statt *Schröti* zu lesen). Dazu: *tue w'e j. i' a Schr.* ebd. (Eodematt 1903); auch: *Ss sind j. i' a Schr. ebd.* (Matthys). Ähnlich *Schröten stelen*: Die Kinder stellen sich je eines in einen Winkel der Stube, ein überschüssiges in die Mitte der Stube; dieses fordert nun die andern auf, ihm eine Nadel suchen zu helfen und trachtet dann einen der leeren Winkel zu besetzen BHa. (FStaub). S. auch *schröt-laufen* (Bd III 1140). — b) spez., Abteilung des Stadels W, so Baltschieder, Ergisch, Lb., Rar.; s. JHunz. 1900, 228. 232. Die Scheunen und Stadel sind im Innern durch senkrechte Stangen in Fächer eingeteilt, die bald kleiner, bald grösser sind; jedes Fach (*Schr.*) hat einen andern Eigentümer. FGSTEBLER 1915. — c) im Freien. 'Winkel auf Landgütern' NdW (Matthys), „enge, einsame, schattige Stelle“ GrV. *Statt s'arbeite ... ist-er in der Winkle und Schröte g'hocket*. JJöRGER 1920. S. noch *schlass* (Sp. 664 M.). Auch: enger, zumal überbrückter Durchgang GrV. *Schi sind krat d'ere d'Schr. d'urch cho*. *Wa-er-sich* *ow* *wo* *witem enere Meigge* 'zeichnet hed, ist die vor-em abg'schw'ch' *d'urch es Gasseli uf, d'urch e Schr. d'urch, in e Hüsgang i' oder d'urch e Stäge uf*. JJöRGER 1913/4. Felsnische GrAv., D., ObS. (B.). Das Nest des Steinadlers ist *innere Schr.* GrObS. Kleine Bucht U; vgl. die Ann. [Ein Weg verläuft] von Fönen lücken in der schroten, da ein gaden gstanden, in Heini Riehmuots lücken.' 1528, Schw LB. 'In der Schrotten in der Lützelow oberhalb Weggis.' RCvs. (Br.). 'Was für eine grosse Anzahl ... Gewichsen an diser Schroten umb das Bad [LW.] herum und an einem kleinen Bezirk im Aufsteigen des Bergs Riga gefunden werden.' JLCys. 1661.

Vgl. Gr. WB. IX 1781 (m. f.); Martin-Lienh. II 520 (f., = Lade, Schachtel); Fischer V 1150 (f., in Bd. 1b), ferner Schöpf 649 (*Schroaf* f.). Unklar ist *Schröten* bei Fris. (unter Bed. 4): eine alte f-Bildung ist unwahrsch. und ein umgelautetes *W* *schröten* (neben *schröten*), von dem die Form beeinflusst sein könnte, bei uns (im Ggs. zum Bair.-österreich. Schwäb.) nicht nachzuweisen; vgl. aber auch *Schrit* (neben *Schröt*) *Ise* (Bd I 545; *schröt* auch bei Fris., bei Mal. neben *schröt*). Auf eine bade-, abgeschnittene Stück<sup>1</sup> weist ant-lehntes rät. *serotti* (Ja I, Fleck, Abfälle usw. von Tuch, Leder, Land; vgl. dazu unser *Schrotas*. In ONN. *Schrote(n)* Bbuch.; GrA. (im Schrotten, Glaslos im Garschinalwald; zu Bd. 3), V. (f., Haus; dazu die Beinamen *Schr.-Hannes*, *-Michel*, *-Tress*); L Rothenb. (Hof; auch bei Leu, Lex.); Schwingenb. (Stelle, wo der See mit dem Urmberg einen Winkel bildet; *wo der Schr. ufer*); NÄwEnnetm., Wolfensch.; ObwGiswil, Grafenort, Sa.; UBürgen; WEYholz., Wolfs-Schrote<sup>1</sup> ObwK. (AKücher 1886).

„Schroten-Egg“ LE., Semp. „Gass“ USpir. „Rain“ AaSiassen. „Töbel“ GrGuscha. „Schrotli“ BEggiwi. „Schroten“ Gmurg.

Ab-: = **Schroten** 1b Z. — Abl. zu *abschroten*; vgl. Gr.Wb. I 110.

Ofe-: Ofenwinkel. „Karlini ... schlich ... zur O. hinüber; dort schlief der Tschaggamo, ein Italienerhandlanger.“ Oew Blätter 1899. Insbes. = *O.-Schlopf a* (Sp. 630) WFürgangen (JHunz. 1910, 42). — Augen *Aiger-Schrotli*: Augenwinkel NdW (Matthys).

A-: Ende des Tuches, das nicht vom nämlichen Zettel ist wie das eigentliche Tuch GrNuf. — Abl. zu *anschroten*; vgl. Gr.Wb. I 450.

Äsche-: Aschenbehälter neben dem Herde W Simpel. — Güsel-Schretli: Winkel für den Kehrlicht USil. — Güster-: = dem Vor. BHa. *Güsterschrotli selts in-em rechten Häs nid gen, d's Güster ghört uf d' Misterren.* — Herr-gotts-: Stubenecke, in der sich das Kruzifix befindet Oaw; U (auch Dim.). „Er ... nahm das Kruzifix aus der H.“ ArV. (U). „Er ... stellte sich *stotzlige* in die Hen und fleg an zu lesen.“ Oaw Volksr. 1891. „Die vorerwähnten Personen sassen ... im sog. H.-schrotli, wo das Bild des Gekreuzigten hing.“ U Wbl. 1908. — Holz-: zur Holzaufbewahrung dienende Ecke in der Küche W Simpel, Ulr.; s. JHunz. 1913, 226.

Heu-: = **Schroten** 11aα Aa (Rochh.); Bs (Seiler); B, so Be., Gr., G., Hk., S. und lt Naturw. Anzeiger 1819; F, so J.; GrHald., He., Ig., L., Pr., UVaz, Valz.; GFs, O.; S.; Syn. *H.-Schroter*. „Unter strenger Sorge für Stock und Duft wird ... heute mit der H., wurde früher mit dem *Heurüpf* oder *Heinhage*“ eine Tagesration um die andere ins Tonn hinuntergeschafft.“ BÄRN. 1911; s. auch ebd. 1908, 290 und vgl. *Most-Schr.* Ein weiterer Beleg Bd IV 1118 u. — Auch bei Fischer III 1562.

Chabis-: = **Schroten** 11aγ GrChw., Grsch., oHe., hPr., UVaz (Tsch.). — Chob-: Schmollwinkel BHa. *Brüchst-sich jitz nid in d' Ch. z'stellen!* — Chrüt-: entspr. **Schroten** 11a, zum Zerklern des Einmachmangolds GrFan., He. (Tsch.). — Mü-: Mundwinkel USch. *Bläsi* [Bläschen] in der M-e ha. — Mass-: = **Schroten** 11aβ GrA. (Tsch.). — Most-: entspr. **Schroten** 11a, zum Abstecken des Presskuchens beim Weinpressen BTwann; Syn. *Truben-Schr.* Den Dienst versieht gew. eine *Heu-Schr.*; s. Bärnd. 1922, 392/3. — Bächt-, *Bächt*- Gr ObS., *Pächt*- GrObS., V. (-Schrotli): = *Güster-Schr.* — Tisch-: Stubenecke, in der der Tisch steht GrV. „In der T. hängt das Kruzifix, vergesellschaftet mit dem geweihten Palmzweig vom Palmsonntag und einer Iderben, von keinerlei Kunstverständnis zeugenden Rute.“ JJBÖRGER 1913. *Das Mal heit due d' Muetter us der T. a'her hinder dem Herrgott fure d' Ruete g'nu.* ebd. 1912. *D's Chatzi ... wa schier der ganze Tag in der T. g'lege* ist. ebd. 1918. *Due ist d's Marieli in d' T. hinder g'rückt, als für'nis-sich vor dem Michel.* ebd. — Truben-: = *Most-Schr.* 1828, BTwann (Bärnd. 1922). — G- wand-, auch Dim.: Ecke (zB. im *Stipli*, beim Schlafzimmer), in der die Kleider aufgehängt werden USch. — Ziger-: kurzstielige Eisanschaufel zum Abstecken des Zigers vom Ziegerstock, bes. auf Alpen gebraucht, um den Bauern am Ende der Alpzeit ihren Ziegeranteil zuzumessen; gelegentlich wird dazu auch eine *Heu-Schröte* (s. d.) verwendet GO.

schrote- I (in W tw. -w), 3. Sg. Präs. -et, Prät. *schriet* (ä. Spr., jünger *schrotete*), Kond. *schroteti* GrL. (Wint.), Ptc. *g'schröte* Bs (Seiler); B, so Aarw., E.,

Gr., S. und lt Zyro (s. *ver-schr.*); FJ.; Gr., so A., D., Valz.; LE., *g'schrötet* BBe. (s. *aben-schr.*), E., Ha., Rohrb.; FJ. (jünger), Ss.; GLK. (Wint.); GrHe., ObS., Ths; L.; ScuSchl.; Oaw (s. *ze-sämen-schr.*). *schrotne* (in Bed. 1bα; s. auch *ver-, ze-sämen-schr.*) SchwE. (Lienert): 1. mit einem scharfen Werkzeug (1804) hauen, schneiden; doch zU. von *hauen* (Bd II 1840) und *schneiden* (Sp. 1080) meist nur in mehr oder weniger spezialisierten, bes. auch techn. Verwendungen. „Schr., scindere (mutillare, curtare, truncare).“ Fris.; MAL; s. noch Sp. 1080 u. a) einhauen, -schneiden, a) mit der Art in einen (Tannen-, Buchen-) Stamm hauen Schw; NdW (lt Matthys Baumstämme *klaffen*; s. *chlaffen* 4b Bd III 628), in eine zu fallende Tanne eine Kerbe einhauen, um die Richtung des Falles zu bestimmen GrL. Bei den Zimmerleuten, ein Loch in einen Balken einstemmen ArK. — β) in der Steingrube, durch eine eingehauene, mehr oder weniger tiefe Rinne den Bruch des Steines für das Brechen oder Sprengen vorzeichnen Aa, so F., Fri.; ArK.; Bs; Syn. *vor-schr.* Nach einzelnen Angaben auch: einen Steinklotz, Quader trennen, spalten B.; SNA. — b) abhauen, -schneiden; vgl. *abschr.* „Wau si ... mit scharfen swerten schrieten uz helmen starke nieten.“ REINF. „A. snider d'ficut, dass er ab Elsin Salzman zwilchen vor geschroten hatt.“ 1395, Z RB.; vgl. e. „Der graf von Remund ... huoß sich bald von dannen, ein fändli man im schriet, und vierhundert mannen die blüend da im ried.“ HViol. (Murtner Schlacht). a) Baumstämme, Wurzeln mit groben, schweren Ästen abhauen Z., beim Fällen eines Baumes das von diesem ausgehende, mehr oder weniger sichtbare Wurzelwerk abhauen, auch üh. Bäume fallen SchwE. (Lienert), Holz hauen GrL. Bäume, vorzüglich mit der Säge, fällen GrD. (B.). *Mer ... schwingend d' Achsli, hau-e-d, schrotne-d, reiste-d ...* LIENERT 1906 (D'Schroter). „Personenrequisitionen zum Holzschroten für die Truppen.“ HBOSCH. 1810. „Holz schr.“ 1552, B Turmb. „[N. hat] im Wald geschroten.“ 1650, Z. „Einem Köhler, bei dem ich manche liebe Stund zubrachte, wenn er Holz schroete.“ UBÄRGER 1778. S. noch Bd VII 432 u. (1472, Z RB.). — β) *Heu schr.*, „das festliegende Stapelheu mit dem Schroteisen zum Verfüthen abstecken“ Aa, so Suhrent; Ar; Bs; B (allg.); F; Gl.; so Engi und lt St.; Gr (allg., auch lt St.); L.; GSa., Sev.; SchwMuo.; S; Th; Uw; U; W.; so G. und lt St.; Syn. *meissen* (Bd IV 465). *Ich will noch-nes Hämpfeli Heu go-schr.* JREINH. 1901; dafür vorher *Heu abemacher*. „Wie's seige mit dem Heu, gob er ächt g'nueg abengemacht heig oder gob er ächt noch ein Sätzli manglete z'schr.“ JBBÖRGER (B). S. noch in-grichen (Bd II 702). *Du dest z'vil g'schröte*, so dass der *Schröt* statt senkrecht schief in den Heustock hineingeht, zB. beim Heukauf, aus Eigennutz GrA., Valz. (Tsch.); vgl. *under-, ver-schr.* „Ist ein Heustock dem Strich nach schräg fortgeschroten, so soll er gerade gemessen werden und wegen vorkommenden schiefen Richtungen, die sich sowohl durch das Heuschroten als aber auch durch die ein- und auswärts sich neigenden Wände ergeben, soll jeder Heumesser pflichtig sein, ein Senkblei mitzunehmen.“ ArA. Verf. 1854 (Instruktion für die Heumesser). S. auch *Heu-Schroter*. Ein Loch wird in den Stock geschroet, wenn das Endgrät und sich zu entzündend droht B(Zyro); vgl. aα (zu Ende). Abs. *Der Seppel het grad uf der Büni ober g'schrötet.* LOOSLI 1910. „Er habe noch einen 8 Meter

hohen Futterstock, aber er schrote mit dem Gertel', sagt Einer bei einer Heuot. B Volksztg 1907. Bildl. (*Mhd Bism*) *z' Bode(n) schr.*, sich gründlich mit Jmd auseinandersetzen, ihm tüchtig den Standpunkt klar machen BGr., Ha. *Es sind dā es par u'richtig Büoben in der Schüol g'sin; die Anderen hein düo Starz g'nun an-nen; aber wa-n-ich düo z' Boden g'schrötet han, s'r s' z'leist worden wie lobt Schöpfleim BHa. D's Mass schr. Gr.; vgl. Mass-Schröten.* Das gepresste, in einem in den Boden grabenen Fass oder Stände aufbewahrte *Mass* wird *g'schröte*, wenn es zur Verwendung als Schweinefutter kommt. *Drasch schr. Bs*; vgl. *Treber-Schröt.* Den Presskuchen *schr.* BTwann; s. *Heuw-Schröten.* — γ) Mist, Erde uögl. wegstechen Ndw (Matthys). 'Die uralte StFelix- und Regula-Stiftskirche [lag] ausser der Stadt auf einem Bübel, den man erst schr. musste, damit man eine Strasse neben dem Limmatstad führen könne.' SVög. 1829. 'Die fluo ze schrotenne', beim Ausbau eines Weges. 1378, B StRechn. — β) die Rinde an gefällten Bäumen abschälen ZW. — ε) einen Acker nur ganz leicht pflügen SNA.; Syn. *schellen II 1b* (Bd VIII 550); vgl. auch *schröpfen 2c* (Sp. 1655). — δ) zerhauen, -schneiden, zerkleinern Gr; TB; UÜrs. 'Öpfel schrott ouch also [s. den Anfang unter *Gräuben* Bd II 686] und rösts in dem schmalz.' Kochb. XV. 'Ein grosser wallfisch, so die einwoner der insel Fare ... mit achsen und bielen zu stücke schrottend und under sich selber teilend.' Fischb. 1568. S. noch Bd VI 817 u. α). 'Bäume mit der Axt (anstatt mit der Säge) in kurze Blöcke zerteilen B\*, Holz mit der Axt (quer zur Faser) zerteilen GL, so Engi; Gr, so L.; GW.; Schw; Ndw (D.), Baumstämme (mit einer *Schröt-Sagen*; s. Bd VII 430) zersägen GrThs; GSA. — β) Münzen 'schr.'; vgl. *Schröt 1d* (Sp. 1681). 'Die von Kyburg, die grefin von Nüwenburg [usw.] söllent tuon zuo der mark viere lot spise und sulent schr. uff viere lot ein phunt und fünfe schillinge [usw.].' 1377. MÜNZVERTRAG (Absch. I 57; öfter); ähnlich 1387, ebd. I 321; s. auch *Seijer* (Bd VII 603 o.). 'Und sülent derselben angsterpfennig fünf und vierzig uff ein lot gan und geschroten werden.' 1425, ebd. (danach bei Vad. I 155); s. auch Bd VIII 512 M. 'Er [der Münzmeister] soll allwegen die heller in mass schroten, das inen am sieden nit so vil abgange, dadurc sy zuo lichte werden.' 1481, L RB. — γ) 'hërd schr.', den Lehm mit der Haue bearbeiten, bei der Ziegelbereitung; vgl. *Schröt 1c* (Sp. 1681). 'Des ersten söllent die ziegler den herd zum tacherwerk zuo Buoch nemen und besunder in der gruben 4 malen mit der hoven schr. und darnach den selben herd uff einen berbank legen und den mit dem berysen werken ... Item die ziegler söllent 2 fuoder herd von Buoch und ein fuoder herd usser dem Bremgarten nemen ... und den selben herd under ein andren tuon und mit der hoven schr., ouch vier mal, und dannenthin uff den berbank legen.' vor 1495, B ('Der ziegler ordnung'); dafür 1605: '[Die Zieglermeister schwören] mit dem Zieglerherd süberlich umbgezhan undt den bis zum anderen und dritten mal ze schr. und reinigen.' — δ) von Futterfrüchten, Runkelrüben usw., auch *Chabis* (vgl. *Ch.-Schröten*) Gr. — ε) Getreide grob mahlen AA; Bs; B; Sch und sonst, doch kaum volkst.; dafür *brächen* (Bd VI 316 u.). Vgl. *Schröt 2d. Mer händ de Rogge schr. lür Scnr.* *Der Haber in der Schrötmüli schr.* ScuSchl. Die Vorgänge bei

der Verarbeitung des Getreides zu Mehl sind *putze, netze, schr., löse, male*. BÄRND. 1925. 'Der Boden [im Tu] ist ... dem Anbau des Roggens nicht günstig, geeigneter aber für den des Hafers, der roh und geschroten ausgeführt wird.' Lutz 1827. 'Gerwen, rellen, schelen, schr., decortciare, cernere, far deglubere, pinsero, discernere far.' Rkd. 1662. — ζ) mit den Zähnen zermalmen, zerbeißen. 'Christi lyb mit zänen schr.', mit Bez. auf den Transsubstantiationsglauben. Eckst. 1523 (Klag). — d) be-, zuhauen, -schneiden. α) Baumstämme, Balken (zu ungefahriger geometrischer Form) behauen TMü., Holz zuhauen GRL.; vgl. *Schröt-Ach*, grosses Beil des Zimmermanns, womit er das Holz gröblich behaut AA (H.). — β) die Hufe, Klauen der Pferde, Rinder beschneiden Bs; S. Mit 'em Chlausenise d'Chlausen' schr. JBTKK. Wenn-er [ein Schmied und Hexenmeister] *es Ross g'ha' het z'b'schlo' und 's will nit ganz fromm kunterbiere, so haut-er-im ei'fach d'Bei' unden ab, nimmt er Stotze' nöch-m angere' in'm Strabstock, schrötet-ne' d'Füess, brömt-si-üs und schloht d'Isen druf.* BWys 1885. 'Sin här schr.' RvEms; vorher 'abe sniden'; vgl.: 'Dalida ... diu im [Samson] sunder schonen sin kraft mit hares löcken schriet.' RINFR. *D'Fücke' schr.*, die Flügel stutzen, vom Federvieh, auch un eig. von Menschen; s. schon Bd I 728 u. (auch Bs; B, so E., G.; U). *Dem will-ich eirs d'Fücke' schr. un-ne' ig'änterle' nid fur G'spass!* BE. (AvRtte). 'Die Mannspersonen seien Vögel, welche man gut nicht zu beachten scheinen müsse, bis sie ordentlich hergewirtschaftet kämen wie Gänseriche und Enterliche und anhielten, man möchte sie doch fangen, binden, ihnen die Flügel schr.' Gorra. Unnütze Zweige ausschneiden GL (Leuzinger). Bildl.; s. Bd V 709 M. (F Schulordn. 1577). — γ) in der Spr. der Steinhauer, Maurer, Dachdecker, Hafner: Steine, Ziegel, Kacheln mit einem scharfen Hammer zum Gebrauch zuhauen Tu und weiterhin. — ε) spez. 'in der Kunstsprache der Schneider, Tuch zu einem Kleide oder einer Weste gehörig zuschneiden, d. h. durch Schneiden die nötige Gestalt, Beschaffenheit geben'; tw. mit dem Nbsinn des Groben, Notdürftigen, Vorläufigen 'AA' F., Schi. und lt H.; B, so E., Si. (s. Sp. 1092 M.), U. (ImOb., im O. *schneiden*); L, so Semp.; PAL. (tagliar il panno per far abiti'). Po.; S; Uw; W\*. *Chleider, Hose, es Hem'li schr.* Das Röckli *het-mer d's Müetti g'macht, der Schneider het's 'ume' g'schröte*. RGRIE 1911. 'Der Schneider büet gut, aber schrötet nüt nutz AA; W.\* *Büezer chann-er* [ein Schneider], *numme' nid schr.* AASchi. *Wie wär's e'so schön uf der Welt, verstünd jedes Epar enander, tät's Wibli in [dem] Ma' immer schön hacker, was-er-er pflegt het, tät's immer g'schwind saumer, was-er schrötet!* BWys 1863. *In d'Gere' schr.*; s. Bd II 400 M. Ein Stück Tuch, ze kleiden schr.' KFLock. 'Er [der betrügerische Schneider] schrot ein gossat in ein vas und behalt darinne schone das, bis ein ermel wirt darzu.' SCHACHZABEL. 'Von dem schr. Von den tuochen, die man schroten in der stat, git man nüt zoln.' F Handf. 1249 (Übers. von 1410); lat. pro pannis qui ... in vestimentis scinduntur. 'Eim kind ein gipli schr.' 1395, Z RB.; s. *ripplocht* (Bd VI 1196). '[NN. klagen] uff A. den snider, dass sich gefüegete habe, das er ze Esslingen in der snider zunft gewesen ist und dass er do erbren lüten ir gewant schriet und dien das ir mit wiber gab.' 1412, Z RB. RAA. 'Du redst von frönden in den ... ich mein, du syest by inen gsin und habist



dir ein narrenkappen lassen schr.: GYRENR. 1523. Wohl hieher: *Eim d'Chappe schr.*; s. Bd III 385 u. (auch U); Synn. s. unter *Kafelantis* (Bd III 158); *Mösch, Butzer* (Bd IV 505. 2025). *Wenn d'iez dem nid ..., ich will der dem d'Ch. schr., ich! B. Dér sell nid Mux machen, sust Dem will-ich d'Ch. schr.!* BK. 'Eine recht erregte Drohung kleidete sich in den Zuruf: *Dér will-ich dem d'Ch. schr., dir!* BÄRND. 1904. *Potz Disen und Äine! d'weg lösch-ich mer nid d'Ch. schr.!* schimpft Einer, der einen Verweis erhalten hat. SÖGELER 1911. *D'Levite g'läse heu-si-n-im wege siem w'schafflige Flueche u<sup>nd</sup> d'vor dach i-he u<sup>nd</sup> im d'Ch. g'schröte u<sup>nd</sup> d'Chutler putz, was er für-nen Uhung sig gäge siem Frau.* ebd. 1919. *Jä, wosch[willst du]-mer d'Ch. schr.?* ebd. 1927. *A' der Chappe schr.: Wenn-mich Neumer 'trappet het, zu han-ich-mer nid lang lä a' der Ch. schr. u<sup>nd</sup> han-im öppen umo g'ge, das's e' Gattig g'macht het.* LOOSLI 1910. — 2. 'aus dem Groben arbeiten' ZÄF. (Fäsi), ein Stück Zeug mit langen Stichen aufheften, auch eine Zeichnung entwerfen, skizzieren AA Wohl. (DMeier). — 3. mit pers. Obj., = *schöpfen* 1bß (Sp. 1654) B (AvRtÜ). 'Dem [s. den Anfang Bd II 1638/9] werde die rechte Zeit sein, für so Eine', wie er sei, z'schr., 'dass Nichts mehr an ihm bleibe.' GOTH. [Rechtsagent, der eine hohe Rechnung stellt:] Ich habe dir nicht zu viel angesetzt, im Gegenteil, weil du ein armer Bursche bist, so hatte ich ein Einsehen; wenn du Verstand gehabt hättest und den Andern die Kosten überbunden, wohl, die hätte ich anders schr. wollen.' ebd. Mit ausgefallenen Bild: [Mönch:] Das wir als haben von den totten, darum so lond uns daper schr., biss das wir kommen auff das mark.' GENG. ('Der todten-fresser'); vgl. *be.schr. 2a*. — *Schröte* II n. Zu Bd. 1c: 'Mit Schr-en und stuckwys Verkauffen der Brodten.' 1631, Z (Urbur der Weggenzunft). Zu Bd. 1e (s. schon 1d): [Die Tochter lernt] von ihrer Mutter das *Schr.* ihrer selbstzuverfertigenen Werktagskleider.' BÄRND. 1904. — *g'-schröte*: zu *schröten* 1b. Von Heu. BÄRND. 1922. Von Holz: 'Aus geschnittenem und ungeschnittenem Holz erlöst ...' 1713, Z. zu 1cß: 'Bei gehemtem Stoffwechsel erhalten Haustierte das Getreide *grobänisch g.*' BÄRND. 1925. Zu 1e: 'So eine Frau vor ihrem Mann mit Tod abget, so ist ihr der Frauen schroten [!] gewand und anders ihr fahrend Gut des Manns Eigentum.' Z Erbr. 1831; vgl. *ver.schr.* — un- s. das Vor. — *Abd. scrotan*, *mbd. schroten* sVb (mbd. auch schon schwach); vgl. Gr.WB. IX 1782/99; Martini-Lienh. II 519; Fischer V 151, auch die Ann. zu *Schroten I* sowie *schroten II*. Schwache Formen erscheinen in unserm Material vereinzelt seit dem XVI. Über *scrot* als Lehnw. im Bjura s. ETappolet 1917, 157. — Zu den fogen. Zssen vgl. die entsprechenden mit *hauen* (Bd II 1506 ff.) und *schneiden* (Sp. 1099 ff.).

ab-: mit scharfem Werkzeug abhauen, -schneiden; Obj. ist sowohl das abgehauene Stück, als der Gegenstand, von dem Etw. abgehauen wird. 'Admutilare, abstumpen, a., abstümpfen, peignen; demutillare, abhauen, abkürzen, abstümpfen, stumpen, a.; detondere, abschälen, a., beschroten; tondere, schälen, a., abhauen.' Fris.; 'abgeschroten [!], abhauen, tondere, addemutillare, detondere.' MAL. 'A., umb und umb beschroten, intondere.' Fris.; MAL. (von Holz, Eisen ua). *Öppis* a. Tu und weiterhin. Ein Brett (quer zur Faser) z. Aa. 'Hand m. H. erkennt, die Ammannlinde soll angenz eines Tisch Höhe abgeschroten werden und sein Laden old Tisch darüber machen.' 1594, Ndw

Beitr. 1884. Rundholz roh zuhauen L. Von einem Stein beim Behauen ein grösseres Stück abtrennen Aa.; B; L; Th. *En Stai* a., zuhauen SchR. Vom Dach-decker wird der Ziegel, der am Ende der Reihe für den vorhandenen Platz zu gross ist oder in der Form nicht passt, *abg'schrötet* B. S. noch Bd VII 1469 M. (Vogelb. 1557). *Tuech* a. Aa (vom Schneider); Bs. *Hew* a. Aa; Bs; B (Zyro); L; UWe. 'Bitze' wie Quadersteine [werden] von den *Böcke* [Bd IV 1110, Bed. 2] *abg'schröte*. BÄRND. 1922. 'Mit Stechschüfeler oder Wuerachs Stück um Stück a., vom Miststock. ebd. 1904. Rasen a., mit der Hacke, bes. beim Pflügen, um den Pflug in die nackte Erde einsetzen zu können Aa. Einen Zierbaum, Hag (mit dem Hagmesser) zurechtstutzen L; TuMü. 'Sovil ... den Haag und lebendige Schwiiren ... betrifft, sollndt dieselben, wan sie den Bach in seinem ordenlichen Mäss erkleinern tetend, von den Uetflingern mögen demselben gemess abgeschroten werden.' 1663, Z Rq. 1915 (ZDän.). Von Teilen des Körpers. 'Diser ... fisch ... sol einen so harten schwanz haben, dass er nit an arbeit mag abgeschroten werden.' FISCHER. 1563. S. noch Bd V 9u.; VII 424 M. Scherz. für abbeissen (vgl. *schröten* 1cß): *Der Chuecher het Hans ging g'rollet, bevor-er-ne' g'esse' het.* [Deswegen getadelt, nimmt er] *uf eis' Mal sechs Bitze' z'säme use', biglet-se schön ufenand u<sup>nd</sup> facht eso a'fah' a.* EBALMER 1923. Bildl. i. S. v. *ab-schneiden* 2c (Sp. 1103): 'Jetzt finden wir wol etwas weisse Noten von Freud und Lust; gleich wechseln sie zur Stund, durch schwarze sie bald werden abgeschroten, dern gehn weit mehr zu singen aus dem Mund.' Z Neuj. M. 1706. Verkleinern, schmälern: 'Zur selben zeit fieng der Herr an abzeshcr. Israel.' 1548/1707, II. Köx. *συγκραίνω* ἐν τῷ ἰσραὴλ. LXX. — *ab-g-schröten*: *rescutus* MAL.; bei Fris.: *abgelauwen, abgeschnitten.* — Mhd. *ab-schröten*; vgl. Gr.WB. I 110; IX 1784 (unter *schroten* 1d). 1788 (unter *schroten* 7 b); Schm. II 612; Schöpf 649; Fischer I 66, ferner *Ab-schröten* (Sp. 1689). — *Ab-schröteten* f.: Abfall bei der Bearbeitung von Edelmetall; Syn. *Ge-schröt* 2b (Sp. 1687). 'Üssgen an guldinen, so dem seckelmeister gewert und in das gewelb geleit ist, samt der a., duot an gold 19 mk.' 1531, B. — *Ab-schrötling* m.: (Stoff-)Abschnittel; s. Bd V 266 M. (1466, Bs Schneiderorden.).

abe-. Nur in der RÄ. *Eim a. = d'Chappe schróte* (Sp. 1693 a.), heftige Vorwürfe machen BBe. *Dér het-mir abeg'schrötet!* — über- untrennb.: zu *schröten* 1bß, den Schrótr schrág auswärts statt senkrecht durch den Heustock führen, zB. vom Heukäufer (zum eignen Nachteil) GrA. (Tsch.); Syn. *ver.schr.*; Gags. *under.schr.* *Du hest überschróte.* *Du hest-mich überschróte*, durch schiefes *Schröte* übervorteilt Gr Valz. (Tsch.). 'Welcher ohne Gfert überschroten hâte, der sol dem anderen darnänt ander Häuw im Schrot gnugsamlich stan und bliben lassen ... Im Fal aber wegen des Übermeins und wegen des Ü-s ... zimliche Spänigkeit erwasen dät ... so solent beide Parten obige spänige Sach einem ... Gschwornen fürlegen.' XVI/XVII, GrS. LS.

a-: I. anhauen, -schneiden. Zu *schröten* 1bß: (Einen Heustock) a. B (Zyro); SchwMuo.; UWe.; U (zur Verfütterung oder Messung). Auch abs. *Ich schróten a' SchwMuo.* *Mer muess schier z'glisch a., wenn's scho' vor der Chilbi schmit* [und die Weide aufhört.] ebd. 'Wenn ein Heustock angeschroten ist ...' ARÄ.

Verf. 1837/52, 207 (Instruktion für die Heumesser). Zu *schróten* 1a: Holz a. Gr. — 2. = *an-schneiden* 3b (Sp. 1108). ‚[Die Taufe] ist ein anhab eines nűwen lebens und ist also ein anbebbich zeichen ... Glych als wenn die jungen sind in die őrden gestossen, hat man inen die kutton angeschróten.‘ ZWINGLI. — *an-ge-schróten*: zum Vor. ‚Das ain jettlicher gotshusman nach sinem dote ... ainen [?] herren und appte zu Einsindlen ainen vall das peste hot, ob er vich hatt, hatt er aber nit vich, das peste angeschróten gewand, darin er ungevarlich ze kirchen und ze strass gangen, schuldigt ist ze geben.‘ SCHW E. Hofr. wohl XV.; später: ‚das pest verschróten gewand.‘ — Vgl. Gr. WB. 1450, ferner *An-schróten* (Sp. 1689). under- untrennb.: Gags. zu *über-schr.*, dh. so *schróten*, dass der Schnitt statt senkrecht schief in den Heustock hineingeht GRA., Valz. Syn. *z'vil schr.* (s. Sp. 1690 u.); *über-meissen* GrCast.

er-. Nur un-er-schróten: nicht zugeschnitten, von Kleiderstoffen. ‚Wann ein Fraue in Witten Stat abgat, so gevalt einem Herren von Au ein Gewandtfahl und ir bestes Pet und alles ir gespunen Garn und alles ir u. Tuoch, wass nit gehoptlachtet ist.‘ Tü Mü. Offn. 1475 (jüngere Abschr.). — Mhd. *erschróten*; vgl. Gr. WB. III 974; XI 3, 506 (unerschróten); Fischer II 841.

ús-: zu *schróten* 1b a, ausholzen. ‚Anderer Orten gegen der Sil ist ouch vil usgeschróten und wirt hingegen wenig oder gar kein jung Holz zűchtet.‘ 1637, Z. — Vgl. Gr. WB. I 961/2; IX 1788 (unter ‚schróten‘ 7b).

use-: herausschauen, -schneiden. Zu *schróten* 1aß, ausstemmen AAf., Fri.; Tü. Heu u., aus dem Heustock B, so G., Si. und Li Zyro. *Pinist hűgi-es* [das *Luiprittili*] *es Holz g'schittnet wűd due sigi das esű unerchant g'gange*, das's-es ... *dűrű-ne Dilitűr inhi z'mitts in er Heu'stock hűgi tribe*. *Wen-es net hetti der Jungfrau chűnne rűfe*, das-si-es *űschrűet*, so *wű-es nuű jetz drind*. HZÄHLER (BSi.). S. noch Bd VII 458 M.

ver-, in SCHW E. (Lienert) in Bed. 2b *-schróten*: 1. a) (in kleine Teile) zerhauen, -schneiden AA (H.). ‚Nun hat nie ... keins Helden starke Hand mein Schilt iemals durchzilt, verschróten Hűlmes Rand.‘ 1654, ZINSLI 1911. S. noch Bd VI 817 u. (Kv Würzburg). Insbes. a) mit der Axt entzweihauen SCHW Muo.; Tü Mű. *Mer wend die Tannli es par Műl v. SCHW Muo.* — ß) zuschneiden, von Kleiderstoffen AA; W. Zu den dem Gewandfall unterworfenen Kleidern rechnete der Landweibel nur diejenigen, welche mit der Schere ‚verschróten‘ waren. 1652, JNATER 1898. *Tuch ins hű v.* ‚Ich han ouch tuoch gehan, das wollt ich ins hus verschróten han‘, sagt eine Hausfrau. BOSSN, Chr. ‚An einen v.‘ ‚Dass herr H. ze Baden rett, es wer paff J., dem von Hűnaberg ... und herr S. garn und tuoch versteln, das wer wol bi 20 pfű wert, und hettin das getan etlich lűt Zűrich ... und fund man ouch des selben gewandes an etlichs kinden verschróten.‘ 1395, ZRB. ‚[Ein Dieb] het ouch den kelch zu kleinen stűklinen gebrochen und wolt ouch den messachel an sich han verschróten.‘ 1400, ebd. — b) beim Heukauf den Schnitt schrűg (auswűrts) statt senkrecht durch den Heustock hindurch fűhren GRA., Valz.; Syn. *űber-schr.* (Sp. 1694). — 2. uneig. a) ‚durch sein Benemen sein Recht vergeben, einbűssen, schműlern, seine Sache verderben SCHW; Zű (Drithen). *Iűű bűű műnes Rűchts verschróte*, verkűrzt B (Zyro). ‚Wir wellen hiemit [mit

der Verleihung dieses Dorfrechtes] uns, unsern nachkommen ... unserm stiftte, unser vogty zu Fűrstnow noch dem lande Tumlesch gűr und genzlich nicht [nichts] hingeben noch verschróten haben in kainen weg.‘ GrThs Dorfr. 1491. — b) vergeuden; s. Bd IV 2023 M. (Műliert); wo zu lesen ‚verschrótnet‘. — *ver-schróten*: 1. a) zu Bed. 1aß. ‚V. gewand.‘ ‚Das jekliche person von allem sinem guot ... von jedem pfűnd denar ein denar ze stűr geben sol, und ist hierin kein guot, so jeman hat, es sie hűsgeschűr ... silbergeschűr, v. und unverschróten gewand ... űsgelassen dann alle harnasch.‘ 1412, Z Steuerb. Unter den der Ehefrau beim Tode des Gatten oder bei Scheidung zufallenden Gegenstűnden; hűufig im XIV./XVI.; vgl. Sp. 1115 o. ‚Wer daz enkein unser hűfjűnger zuo der e kűm und er denn von vientschaft wegen oder von ander sachen wegen űslűffű und er denn in demselben abgiengi oder erschlagen wűrd, hűtt sich denn ein frow einkeinst bi im entgűrt, so sol ir ... ir erecht gefallen sin; desselben erecht ist zwen teil űler varenden hab, so si heint, und als v. g. und daz bettgewand, so daruf si die ersten nacht bi im lit.‘ SCHW Wangen Hofr. E. XIV.; űhnlich SCHW Mű. LB. A. XV. (SCHW Rq. 26 f.); SCHW Pfűff. Offn. 1427 (ebd. 64); SCHW E. Hofr. wohl XV. (s. *an-ge-schróten*). ‚[Die Ehefrau soll beim Tode des Gatten zum voraus nehmen] ir v. g., ir hűpűttiecher, ir kleinet und die betstűtt mit aller wat, als sy ungevorlich bi enander gelegen wűrnt.‘ 1. H. XV., G UB.; űhnlich 1425/39, ebd. (V 400. 918); 1527, GTa. Hofr. (G Rq. 1903, 228), ebso 1532, GRorsch. Hofr. (G Rq. 1903, 30). ‚Wenn ein frow ungebrűt űsgat, nimpt si ir morgengab und v. g. und gat damit űss.‘ AABirm. Erbr. XV.; űhnlich AAB. Urb. 1490 (AG. III 172 ff., wo ferner: ‚Wenn ein mann abgat mit tod oder von schulden wegen berűűft wűrt, so sol sin ewűrtin ... nemen ir morgengab, ir bet, ir v. g. vorus‘); AAVillm. Ar. 1495 (ebd. IX 17); 1519, AA Rq. 1922 (AAL; s. Sp. 1123 M.). ‚Wer ... das ein man abgat vor der frowen, so ist der frowen gefallen ein dritteil als sins farents guot[s] und ir v. g.‘ ZStűfa Offn. XV. (Weist. 146); űhnlich ZBzinikon Offn. 1435 (Schaubg. Rq. 148); ZMűnch. Hofrodel 1439 (Weist. I 15); ZBűr. Offn. 1475 (Z Rq. 1910, 361); ZDűrnten Offn. 1450 (Z Rq. 1915, 496); ZF. Hofr. 1511 (ir morgengab und v. g.; nach űlterer Vorlage); ZGrűn. Erbr. 1668 (Z Rr. 1831, 92); vgl. auch Bodmer 1894, 34. ‚An min herren ist gelangt, daz ein unverschróten stűck siden Hansen Waldman wűrtin geschenkt, mit pit, daz min herren iro daz werden lasind. Uű daz ist erkendt, daz iro werden sűlle 1500 gulden und alls ir v. gw.‘ 1489, ZRM. ‚[Sollte die Frau wegen schlechter Behandlung] ursach haben von irem man ze sin, dann sol iren angents von N. [ihrem Gatten] gelangen und geben werden jűerlich fűnf gűldin gelts, demnach ein űsberette betstűtt, kessy, heffen und pűnffen ... ir v. g., kleider und kleinet.‘ 1494, AAB. Urk. — b) v. werk oder eingelegte arbeit der tischmachern von mancherlei stűckleinen und farben eingelegt. FRűs.; v. werk, ein werk von eingelegter arbeit, vernicmulated emblema, cerostrotum; verschróttete oder versetzte arbeit machen, eingelegte arbeit, vernicmulari. FRűs.; MűL.; vgl. ‚Verschrotwerk‘ bei Gr. WB. XII 1, 1167. — 2. *ver-schrűtet*, zerfűtzt, von der Rinde eines Baumstammes, z. B. infolge Schleifens AA. — un-: a) Gags. zum Vor. 1a; s. d. (1412, Z Steuerb.; 1489, ZRM.); Syn. *un-er-schr.* — b) = *un-ver-schritten*

(Sp. 1115). „Da die unverschroten ross ... meer weid dan die münch pflegen zerträtten und zerstampen.“ 1557, AaL. Stk. — Ahd. *firscheroten* (bes. bei Nötzer; auch *unverschroten*), mhd. *verschroten* (auch *unverschroten*); vgl. Gr. WB. XII 1, 1165/7; Schöpf 649; ChSchmidt 1901, 400; Fischer II 1321.

vor-: 1. = *schroten* 1aß AaF., Fri.; B. — 2. (mit Worten) vorzeichnen, andeuten, skizzieren; vgl. *Vor-Schröt* (Sp. 1685). „Er [fryweibel] sige ... im Grossen rat gegen hern NvDiessbach gestanden und geschrimpt, wie minen herren wegen irer hochgerichteten gezimme, dises verbott zuo tunen und die straff zuo züchen als wol als den nideren gericht. Darauf wiers nummen fürgeschroten, habend min herren num mermalen abgeraten, den twingherren daruf antwort geben.“ TuFrICKART 1470. — fort-: (Heu) abstechen; s. *schroten* 1bß (Sp. 1690; AaF. Verf. 1854).

g-: „schrotend“ bewältigen B (Zyro). — Wohl nur in Verbindung mit Hilfsverben; vgl. Bd II 47/9.

b-: 1. = *schroten* 1dß, beschneiden GL. „Beschr., detondre, (ad) mutilare.“ FRIS.; MAL.; s. auch *ab-schr.* D'FECKE b. 1) im eig. Sinne B. „Einem über den Zaun fliegenden Huhn werden d'FECKE b'schrötet.“ BRÄND. 1904. „Die flügel oder fäthen beschr., incidere pennas, detruncare alam.“ FRIS. (schon 1541); MAL. „Daz man inen [den bei der Abrichtung der Falken verwendeten Vögeln] die flügel ein wenig beschrote.“ VOGELB. 1557. „Wie man den vögeln die fäderen beschrotet, wenn sy ze hoch oder ze wyt fliegen wöllen.“ OWARD. 1564; „stumpfet.“ Herbort 1587. 2) uneig.; s. schon Bd I 728 u. (auch lt AvRütte und Zyro). Sö. D. *weird-sich jetz wol still ha.*, *Dem sin d'FECKE b'schröte* BE. (AvRütte). „Dem Bischoff von Chur und seinen Angherigen in Retien wurden die Fäcken auch beschroten.“ GULER 1616. „Wiewol nun den Alemanniern die Flügel bisshär zimlich genau waren beschroten worden, so dorff ihnen doch der Kaiser nicht trawen.“ ebd. Einen Vogel b. „Wer gens hat, der soll sy beschroten, das sy nit mögent fliegen.“ 1579, L Knutwil. S. noch Bd II 370o. (ebso TuNnf. Offn. 1501). Vom (Haupt-, Bart-) Haar. „Das alle ire hüppter beschoren warend und alle bürte beschroten.“ 1530/1638, JES.; „beschnitten.“ 1667. „Die wiber beschrotend ir har [Überschrift]. Darnach schnitten die wiber inen selbs das har ab.“ KESSL. „Beschr., das haar abhawen, ferro rescare capillos.“ FRIS.; MAL. S. noch Bd V 1255 u. Die Zunge b. „Er liess im die Ougen usstechen, die Zungen beschr.“ JKRÜGER. Bildl.: „[Wolgesprecht:] Loss, Stamlar, was ich dir well rotten, du muost din zung mit listen beschr. Kanst nit reden vor den lüten, so bhülff dich mit winken und düten.“ VBOLTZ 1551. Einen Baum b. „die unnötigen Aste aus- und abschneiden GL. „[Dass] die dem Weg nach gepflanzten Grünhäge beschroten werden.“ Bs Waldordn. 1781. Von Münzen, = *be-schniden* 1aα (Sp. 1117). „Wir sullen auch gemeinlich und ernstlich versehen, das nieman ... enkeinen phennig diser münzen uswegen, seien, brennen noch beschr. soll.“ 1344, Bs UB. (Münzvertrag). „An die weltsch amptlüt. Die französich solz umb 5 quart, die nitt beschroten sind, nennen.“ 1551, B RM.; „die kleinen beschneiden.“ 1550, ebd. S. noch Sp. 333 u. — 2. uneig. a) mit Akk. P., = *schroten* 3. Mit ausgeführtem Bild (s. 1): „Der rych wirt den armen habes beschr., das er minder fliegen mag dann vor.“ HBULL. 1531. Freier. „Darzuo so helfend uns

[der Geistlichkeit] die toten, das wir die leien mögen beschr.“ NMAN. „Einen wol beschr., sein haab und guot nemmen, decisis pennis humilem demittere aliquem.“ FRIS.; MAL. — b) mit Akk. S. (und Dat. P.), = *be-schniden* 1ca (Sp. 1118). „Die alten Zwingherren haben die fürstlichen Marken von allen Seiten beschroten.“ HPEst. D'Freiheit b. GL (Leuzinger). *Us dene Herre chännt's dänn ebe däre höchg'strässe Ministerli abg.*, *die üs nāh und nāh d'Freiheit b. wurde.* GL Volksgepr. 1834; s. noch Ell-Bogen (Bd IV 1064). „Es möchte aber die Zerteilung diser ... Vogteien ... darumb fürgenommen worden sein ... dass zuo Versicherung des Reichs der unmessig Gewalt der Landpfägeren ... ein wenig hiedurch beschröten und einzogen wurde.“ GULER 1616. „Pennas incidere, den Gewalt beschr., nicht lassen auffkommen, den Hochmut brechen; qui mihi pennas incidant, nolunt easdem rinasci, die mir den Gewalt beschr. hatten, wollen nicht, dass derselbige widerumb wachse.“ DENZL 1666/1716. — c) Jmd Etw. widerrechtlich entziehen. „Umbe die [Eigen] lüte, die mir von in [dem Meier zu Dürnten vom Kloster Rütli] bischroten waren.“ 1294, Z UB. VI 276; vorher: „die versmachte, so mir was von in geschen mit der beschrotunge brooder R. ... und swester S.“ — *Be-schröten* n.: zu Bed. 1. „Das b. oder beschneiden, resectio.“ FRIS. (schon 1541); MAL. Von den Haaren, im Gegs. zu „schören“ (s. Bd VIII 120, Bed. 2b); „Beschroten köpf und bärnt [unter Modenerungen], also dass das b. fürahin me kunst hat gwunnen wen das scheren.“ ANSH. — *be-schröten*, „schrotet“; zu Bed. 1. „B. (oder beschrotet. Mal.), mutilus, tonsus, mutilatus.“ FRIS.; MAL. „Cyllo, gestümet, b.“ DENZL 1666. Kastriert; Syn. *ver-schnitten* 2 (Sp. 1115). „Wurdent ... beschrottene schwin uff uns getriben, die mag man intun und nemen, uncz daz die gnossen enschadget werdent.“ AaLunkh. Offn. XIV. „Sie reiten auf beschrottene Mönchen.“ GRASSER 1624. — *Be-schröter* m. (Schaber, kratzer oder) b. rator.<sup>1</sup> FRIS.; MAL. — *Be-schrötung* f.: s. *be-schröten* 2c. — Ahd. *biescröten*, decidere, mhd. *beschroten* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. I 1596/7 (auch „Beschroter“); IX 1784 (unter „schroten“ 1d), 1786 (unter „schroten“ 3b); Martin-Lienh. 1519; ChSchmidt 1901, 34; Schm. II 612; Fischer 1907. Nicht sicher zu deuten ist folgender Beleg: „Diewyl das Rosa, so N. Felixen Waidt glich, zuo Reintno dermassen beschroten worden, das es uff dics nüt uszuzychen, so sol W. das selbig Ross umb 50 Fl. behalten.“ 1602, Z; kastrieren? die Schwanzhare beschneiden?

z\*-säme-, in SchwE. (Lienert) auch *-schrötne*!: 1. den Stoff zu einem Kleidungsstück ungefähr zu schneiden, übh. Etw. zur Not, mit ungenügenden Mitteln herrichten, in Stand setzen LG. *Ich ha' das Chleidi us drüerlei Züg müsse' z's.* — 2. zshauen. Uneig. Beim Essen gründlich aufräumen. *Dann häst du glich es Becki voll g'schwellt Gummel z's.-g'schrötet.* LIENERT 1895. „Wie sie mit dem Essen fertig waren und Alles sauber zusammengeschrottet war.“ ebd. 1896. Niederschmettern: „Theres aber ward wie z'sämme'schroet [infolge einer schlimmen Nachricht]; es schlug beide Hände über den Kopf.“ Onw Blätter 1900.

durch-: untrennb., durchschneiden, -hauen, -isen, stahel sam ein wals kond ez [ein Schwert] wol d.<sup>1</sup> REINFR. — Mhd. auch sonst; vgl. Gr. WB. II 1678.

z\*-wäg-: = *ze-sämen-schr.* 1 LG. — *zue-*: = dem Vor. LG.

zer-: zerhauen, -schneiden. „Die Swytzer tüend zerschrat[en] [beraten] herren, knecht und edelman.“



JLENZ (um 1500). ‚[Kriegsmann, der einen Juden erschlagen hat:] s hat ihm nit geschmeckt von guten [Schweine-]Brotten, drum hab ich ihm sein Grind zerschroten.‘ GGOTT. 1619. S. noch *uff-schreiten* (Bd VIII 1522); *Äder-Schröt* (Sp. 1685). — Mhd. *zerschroten*; vgl. Sanders II 1016 b/c; ChSchmidt 1901, 438; Fischer VI 1150. Zu dem Beleg aus Jlenz vgl. Reimbindungen wie ‚not : spat, tod : spot‘ in der selben Quelle.

*schroten* II: eine Last durch Wälzen auf der ‚Schrotleiter‘ fortbewegen. ‚Auf die Zunge wälzten sich, ungefähr wie man ein Zuckerfuss aus dem Keller schrotest, die Worte ...‘ [Nachher:] ‚Ehe noch diese Worte hinauf auf die Lippen geschroten waren.‘ GOTT. — ufe<sup>a</sup> *uffe* -: hin-, heraufschroten, durch ‚Schroten‘ (s. das Vor.) hinaufbefördern Bs. *E<sup>a</sup> Fass u.* — Vgl., auch über den Zshang mit *schroten* I, Gr. WB. IX 1789. Das W. ist, viell. mit Ausnahme von Bs, bei uns nicht heimisch.

*Schröter* m. In den Zssen Heu<sup>a</sup> -: = *H.-Schröten* (Sp. 1689) BAARW. ‚[Der H.] gleicht im Unterteil einem Sensenblatt, ist aber in der scharfen Schneide gegen den *Spitz* hin in immer kürzern Abständen gezähnt.‘ BÄRD. 1925. — Gold- = *G.-Schröt* (Sp. 1685) TnSteckb. — Vgl. *Schröter* mit Annm.

*Schröteri* -ei f.: in der Mühle die zum ‚Schroten‘ des Getreides dienende Vorrichtung. BÄRD. 1925, 331. — Anders ‚Schröteri‘ bei Gr. WB. IX 1792.

*Schrötete* f.: entspr. *schroten* 1bß, Tätigkeit, Ergebnis des Abstechens vom Heustock UWE.

Heu<sup>a</sup>-*Schröti* f.: = *H.-Schröter* Bs.

*bein-schrötin*: bis auf den Knochen gehend, von einer Verletzung; vgl. *Bein-Schröt* (Sp. 1686). ‚Ein beinschroten schaden, corporea cicatrix.‘ FRIS.; MAL.

*Schröti* g f.: entspr. *schroten* 1cs, ‚Schrotung‘ des Getreides. ‚Die Feinheitstufen [des Mehles] werden herausgearbeitet durch die ... Schrotwalzen ... Nach einander quellen die Produkte dieser sechs *Schr-e* aus den ... *Chäste* ... Die letzte *Schr. ist* s *Chrusch*.‘ BÄRD. 1925 (BAARW.). — Vgl. Gr. WB. IX 1797.

*vier-schröt* ArGais; B, so Lau. und lt Zyro; Gr, so Pr., Schs (MKuoni 1884); SchwE. (Lienert), Muo., GNessl.; UWE.; NDW (Matthys). -*g-schröt* B, so Gr., Hk. und lt Zyro; oTh (JHirth); ZAff. (Fäsi), -*schröts* PPO.: 1. viereckig BGR., Hk., Lau. (schön viereckig in Quadrat und Kubik); GrPr.; PPO.; GNessl.; SchwE.; NDW (quadratformig lt Matthys); Syn. *v-egget*, -*örtig* (Bd I 159, 488); s. auch *ge-viert* (ebd. 925). *En vierschreter* Baum PPO. *E<sup>a</sup> vierschreter* Garte<sup>a</sup>; es *v-s Panzer* NDW (Matthys). *Der Fridesrichter ist am v-e<sup>a</sup> Tisch g’sessen*. LIENERT 1891. ‚[Bei der Toten ... vierkantig, *vieryschreter*, gebauen, so dient er als *Titschi* ... den verschiedensten Zwecken.‘ BÄRD. 1908. ‚Ein zeichen und ein paner ... das ganz rot si und ouch v-s STRETL. Chr. ‚[Ain f-i wiss.] 1452, ThEöchl. ‚Ein v<sup>a</sup> wistly.‘ 1516, Z. ‚Ein v. acker.‘ 1534, AAKönl. 4 lb. um ein v-in (!) birbomin täler.‘ 1539, ZGrün. Amtsrechn. ‚V-er, viereckachter tällr, quadra; v. gebetw, aussgespitzt wie ein fedwrlamm, pyramis; v. (v-e oder geferte. Fris.) ordnung, agmen quadratum.‘ FRIS.; MAL.; s. auch *vier-schröten*. Uff einem v-en inngemurten Platz.‘ um 1630, UwK. 1540 wurde eine ‚fyne v-e Kapelle gebaut.‘ 1639, ebd. ‚Zwei v-e guete Küssi samt den Ziehen.‘ ABOSCH XVII. — 2. in weitem S., gedungen, massiv; leicht mit ungünstigem Nbsinn. a) von Gegenständen, bes. Teilen des Körpers. *E<sup>a</sup> v-s Uter*; s. Bd I 606. *Uf sw<sup>a</sup>m v-e<sup>a</sup> Thscholt* [Kopf].

MKuoni 1884 (GrSchs). — b) von Lebewesen. Von Menschen, auch mit Bez. auf das Benehmen, plump, ungehobelt, bäurisch ArGais; B (auch bei Zyro); GrPr.; oTh; UWE.; NDW; ZAff.; vgl. zur Verknüpfung mit Bd I: ‚Diese Bauren, diese v-en Plöcher.‘ Z Schaup. 1779. *En vieryschreter* Kärl. JHirth 1914. ‚Ein junger, starker, v-er man.‘ JHALER 1550/73. ‚[Er [König Albrecht] was anögg und sunst von person v. und bherz.‘ VAD. ‚[Abt Ulrich] ist ein rotbräcker, starker, v-er man gwesen.‘ ebd.; s. noch *rot-bräcker* (Bd V 395). ‚M. ... was ein kurzer, aber starker, v-er junger man.‘ 1582, Z. ‚Ein kurzer, v-er, schwächlercher Gsell.‘ 1616, ZGrün. S. noch Bd IV 1515 o. (Schachzabeln.). Von Tieren. ‚V. (bei Fris., ‚vierschrottig‘), das ist mächtig ochen, quadrati boves.‘ FRIS.; MAL. — Ahd. ‚*fioreröti*. Heute, wie es scheint, nur mehr bei uns, in ä. Zeit auch in schwäb. Quellen; vgl. Gr. WB. XII 2, 308; Diefenb. 1857, 475 b (aus einem zT. auf Fris. beruhenden Glossar von 1590); Fischer II 1871 (Anm. zu *fürschreiten*), ferner *V.-schröt* (Sp. 1685). -*Schröter*, *v-schröten*, *V-schröti*. Die Form -*schröts* geht vom starken Neutrum aus. Als (Bei-)Name. ‚10 lb. ... vom V-en von Wettingen strafgelt.‘ 1530, AAB. Rechn.; als Kundschafter der V Orte von den Zürchern bei Mellingen gefangen. 1531, B Ref. (der ‚Fierschrött‘). Flurnn. *Vierschröt*, Name einer Felspartie UBürglin. ‚Wiesen im Vierschröt ZSchwan. ‚Vierschrötencherli.‘ 1664, ZWangen. *s-echs*: sechseckig. ‚Sechseckachtig, s., sex-angulus.‘ FRIS.; MAL.

*Schrötel* m.: 1. a) = *Gold-Schröter* (Sp. 1699) AABb., Z.; ZW. ‚Die Eichen sind auch stark den Schr-n ausgesetzt.‘ Z Anl. 1773. S. noch unter *Schröter* 2 (Denzl. 1677). — b) Geschützname. ‚Fuchs, Luchs, Schrötel, Pfylholter, Humbel, Hurnus, Rossflüg, Wäschpi.‘ 1581, Z (Kriegs- und Reissachen). ‚Zu Grüenigen: Schr., Pfylholter.‘ 1624, ebd. (Zeugamt). Grüenigen: 4 Feldstükl, namlich das neue A, das neue B, die Pfylholder, der Schrötel.‘ 1634, ebd. (Kriegssachen). — c) dicke, kurze Manns- oder Weibsperson ZGlattf. (Spillmann). — 2. a) Schroteisen (sog. Stechbeitel) der Zimmerleute, Schreiner Z (Spillmann). — b) Ausschlag-eisen, wie es die Schützen (Jäger) zum Heraus-schlagen der zum Abschluss der Ladung dienenden Filzstücken verwenden. ebd. (Spillmann). — 3. (grober) Fehler, Verrost Z, so W. und lt Usteri, Spillmann; vgl. *schröten*. *Dē<sup>a</sup> hāt en rēchte<sup>a</sup> Schr. g’macht* Z (Spillmann). *Da si nūd weise, wie si hūflich g’nueg und öni en Schr. der Jumperf die Tasse<sup>a</sup> soll abnē<sup>a</sup>, lāt-si<sup>a</sup> ... schō<sup>a</sup> bi der dritte<sup>a</sup> biwende<sup>a</sup>.‘ USTERI 1853. ‚Jenne scheussliche Schrötel, die er daselbst [bei Verweisungen auf die heilige Schrift] bei disen zwei Punkten macht.‘ GOLIATH 1741. — Mhd. *schrötel*, -*ē* in Bd. 1a; vgl. Gr. WB. IX 1782; Fischer V 1150. Zu 1b vgl. die Geschütznamen aus Tiernamen unter *Scharb* 2 (Bd VIII 1226), zu 3 *Schnitzer* 4 (Sp. 1422).*

*vier-schröten*: viereckig machen, (con)quadräre. FRIS.; MAL. — Abl. zu *vier-schröt*; vgl. Gr. WB. XII 2, 308; Diefenb. 1857, 475 b (aus einem zT. auf Fris. beruhenden Glossar von 1590).

*Schröter* m.: 1. a) Holzhauer Gr, so A., D., Pr., Sch.; GFs; SchwE. (Lienert), Nuol. (PhEng); Syn. *Holzer* (Bd II 1266), *Holz-Schr.*; vgl. Bd. 3 sowie *Schr.-Hatten*, Hütte für Holzhauer (GRA., Cast., Lüens, Schs). Wer im Walde das gefällte Holz vorläufig oberflächlich behaut Gr. *Haut Eine<sup>a</sup> wien-e<sup>a</sup> Schr. drō<sup>a</sup>, se-n-ist<sup>a</sup> s ganz Bāmlü g’richtet*. PhEng. 1836; vgl. den Anfang des Beleges Bd VIII 865 u. ‚Scheiten wie ein alter Schr.‘ LIENERT. *E<sup>a</sup> Hunger ha<sup>a</sup>, ēsse<sup>a</sup> (möge<sup>a</sup>)*

*wien-e* Schr. GFs; SCHWE. S. noch Sp. 1690. — *b*) wer gewerbmässig Heu vom Heustock absticht GrD. (B.); Syn. *Hemo-Schr.* — *e*) Schneider; Syn. *Schnider* 2 (Sp. 1123), JGünther der schröter. 1295, Z UB. 'Die schröter ... die nach dem schernde machent das gewant, die mänger hante liste bant, die die untrüweellen began, das si mügen des tuches han.' SCHACHZABELL.; s. noch Bd V 266 M. und vgl. die Anm. Sp. 1130/1. — *2*) = *Gold-Schröt* (Sp. 1685) Gr, so Chur, D, He, und lt Vonbun 1862, 'Schröter, scarabæus'. MAL., 'Scarabæus Lucanicus, Schröter.' DENZL 1666. 1716; 'Schrötel.' 1677. — *3*) fette Mehlspeise für Schwerarbeiter GFs.

Mhd. *schrotore* (in Bed. 1a, spätmhd. auch in Bed. 2; vgl. Gr. WB. IX 1790/2; Diefenb.-Wulker 816; Martin-Lienh. II 519; Fischer V 1151/2. Bed. 3 ist Abkürzung für *Schr.-Fenz* (so GMS.; s. *Fenz* 1 Bd I 877); vgl. auch das syn. *Schr.-Mues* (Bd IV 494; auch GFs). In Namen. Als Zuname: N. der schröter. 2. H. XIII. Bs (wiederholt); 1272, Z UB. (Ch. der schr. neben Ch. der goltsmit, in der lat. Fassung, sartor); 1274, BBorgd.; 1278, Sch (JJRieger); um 1290, LRathausen Urbar (herren Peter dem schrotore', vorher 'meister Rudolf der seller'); 1374, AaLengn. (mit ... gunt Werners und Wernis der schr.-n. AaB. Urk.); zu, jedenfalls noch Berufsbezeichnung. Als FN, 'Schröter' AaZof. (XV./XVI.); BsStdt (Schr. der schuomacher am Eck. 1557, FPlatter 1612); BBurgd. (Schr. dez ratez zu B. 1386, L), Stdt (XV./XVI.); FStdt (XVI./XVIII. lt Leu, Lex.); LMenzau (1628), Semp. (XIV.), Will. (XIV./XVIII.; auch lt Leu, Lex.); UuRS. (Schr. ze Mos. 1363); W, so Lö, Rar. (XVII./XVIII. lt Leu, Lex.); Zdüb. (HSchr., Pfarrer. 1539), Ludr. (1820/30), Stdt (der Schr. 1377, ZRB.). Dim. als Übersn.: 'Des Balz Gallen Frau', so man nennt das Schrötterli.' 1657, GSA. Flurn., 'Schröter' GVattis, 'Schröter-Acker' ZFehr. -Kopf GBerschi, Wsst. (mit, Schr.-kopf-Wald). -Boden' ZHorg., -Brunnen' GrFurna. -Säsi' Grigis (Alp). -Wit' GrL. 'Schrötter' BGerz.

*Vier-* = *V-Schröt* (Sp. 1685) Ndw (Matthys). — Abl. zu *vier-schröt*; vgl. Gr. WB. XII 2, 308; Fischer II 1477.

*Holz-* = *Schröter 1a* GrD., UVaz; GFs. 'Das Davoser Schmalz wird ... besonders den tirolischen H-n im Unter-Engadin verkauft.' Gr Sammler 1806. 'MSchneeggen des H.-s im Sillwald.' 1614/5, Z. 'M. ... us Tyrol, ein H.' 1650, ebd., 'Den H-en sollend auch nebst 8 ß von iedem Klastor Holz ufzermachen die 3 Brötlin weiters abfolgen.' 1677, ebd., 'Dieweillen meinen G. Herren missfällig fürkommen der Missbruch, den ihre Holzschrötter zu Embrach, die des Amts und eines jeweiligen Herren Pfarrers daselbst jertliches Brenholz ... aufgemacht, begangen.' 1682, ebd. — Vgl. Unger-Khull 355. Bei Gr. WB. IV 2, 1780; Schm. II 614 in der Bed. Hirschkäfer (s. *Schröter 2*).

*Hirsch-* = *Schröter 2* GrD. (B.); ThFr. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1570; Schm. II 614; Fischer II 1689.

*Heu-* = *Schroter 1b* GrD. (B.). — *Wald-* = *Holz-Schr.* GFs.

*schröttere*: als Holzhauer arbeiten. [Er ist] *ist'n Wald vor der Oberallmild und hed g'schrötet drüme*. LIENERT 1892 (SCHWE.). — Abl. zu *Schröter 1a*.

*Vier-schröti* f.: Viereck, Geviert, 'Perticæ dolantur in quadrum, in die v-e, werdend ins winkelrecht gewerket.' FRIS. — Abl. zu *vier-schröt*.

*schrötig* = *vier-schröt 2b*, 'Erinnert eüch ... wie schr. der Elefant, wie giftig die Schlange, wie schädlich da etwan seyen den Kindern die Judenbeere.' RINGGLI 1736.

*eggi-*, 'linkisch, unbeholffen' SCH (FStaub).

*vier-* = *1* = *vier-schröt 1* F.; SCHWE. (Lienert); Ndw (Matthys). *E* = *v-i* *Chappe* Ndw (Matthys). 'Zu Fluh-eggen ist der Säckelmeister am v-en Tafeltisch gehockt.'

LIENERT 1898. 'Ist erkannt, den von Undersewen den roten zipfel von irm zeichen und paner ze nemen und ein vierschretigs ze machen inen nachgelassen.' 1529, B RM. 'Was quadrarium, ein gattung geschirs, was v., in trothen gebraucht.' FRIS. 'Quadrarius, quadratus, v., geviert, vierieckicht.' DENZL 1677. 1716. — *2* a) = *vier-schröt 2a*. *Mer wird-em gar nit ag'sehr, was-er i' sin-m v-e Schädel inne' heig.* S Ztg 1916. *Die [Soldaten] bringend Einem aber äw'ch alle Drück mit ire' v-e Marschschuene' in d' Stube.* EESCHMANN 1917. — *b*) = *vier-schröt 2b*. Von Menschen Aa; Bs; B; G; Sch; S; Tu; UwE.; Ndw (Matthys); Z; vgl.: 'Das Tudichum muss sie lernen. Es gibt so v-e Sagentötz genug im Land. Gehobelt soll sie werden, damit sie eine Gattung macht.' LIENERT 1898. *En v-e Mensch, Kärl, Die Nase charakterisiert ... im Verein der Lippen den schwerfällig v-e Träll.* BÄRD. 1914. *E' chline, v-e Ma' mit-mene' ganz churze' Hals.* RVAVEL 1913. *Dem Erle-müller sin Su', d'er v. Heir'ich.* A CORRE. 1860. Von Tieren. 'Hennen ... die wol gefärbt sind, gross von leib, v. an der brust.' VOGELB. 1557. S. noch *vier-schröt 2b* (zu Ztg 2). — Mhd. *vierschrotet* (bes. in Bed. 2b); vgl. Gr. WB. XII 2, 272/3; ChSchmidt 1901, 407; Fischer II 1476/7. 1871 (Anm. zu *für-schreiten*).

*bein-* = *bein-schröt* (Sp. 1699). 'Beinschröttig und fridbrüchige Wunden' fallen unter die niedere Gerichtsbarkeit. AaKe. Copialbuch. 'Von denen Wunden ... welche b. sind.' FWürz 1634. 'Ist dieselbe Wunden b., so bedeutet es [das Auftreten von Eiter], dass das Bein an einem anderen Ort durchzubrechen begehret.' ebd. 'Wann Einer in den Kopf verwundet, dass er b. ist bis auf die duram mater oder das oberist hirn-fählein.' Bs Tödrn. 1646. 'Der Schärer habe an einem Lümpli Öhl übers Loch geton, welches in b-en Wunden und gebrochner Hirnschahl nit geschehen soll.' 1692, Z. — Spätmhd. (els.) *beinschrotet*; vgl. Gr. WB. I 1388; ChSchmidt 1901, 26; Schm. I 244, II 614; Fischer I 806.

*breit-* = *breit. Der N. chönni ja e'nfach rede', wie sin br-e Schnabel g'naechse' sigi.* Schwz. Volksztg 1915 (Z). — Wohl gelegentlich nach *vier-schr.*, *z*.

*sächs-* = *s-schröt* (Sp. 1700). 'S., sexangulus.' MAL. — *dri drei-*, 'verwegen, schlimm' LG.

*schrötlen*: Fehler, Verstösse machen. 'Ne solēcismis quidem eorum offendit [nämlich Gott], wie der gelehrte Erasmus an einem Ort gesprochen; ja er achtet es nicht, wann sie [seine Kinder] schon schröteln wider häufige Reguln der Kunst.' JJUUR. 1731. — Abl. zu *Schröt 3*. FN. JSchrötterli. 1485, UWSa.; wohl zu *Schrötli* (s. die Anm. zu *Schröten I* (Sp. 1688)).

*G-schröt II* (vereinzelt lit.), *G-schröt II* — n.: die Hoden. Insbes. bei Tieren, 'Hodenpaar von einem Hengste SCHWMA.', Testikel des Raubzeuges. JÄGERSFR. (Diana 1909; Syn. *Geil*). 'M. ... habe den hund hinten by sinem geschröt oder beinen frävenlich erwisht.' 1474, Z RB. 'Hab Acht, ob sichs am Buch [des Pferdes] anhenk wie ein Eisterstock; findst es nit am Buch, so ist's am Gschröt oder fornen am Schlauch.' ZZoll. Arzneib. 1710. 'Das erkrankte Vieh bekommt' Beulen und Geschwulsten unter dem Kimbacken, Hals und Brust, Bauch und Geschrot.' Kurzer Bericht ... von der Milzkrankheit (oOuJ). Bei Menschen. 'Von guotem gold was sin [eines Standbildes] haupt gemacht, sin brust und arm warend demnach von reinem silber zamen glött. Sin buch und lendi biss uffs geschröt warend von kupfer zamen geschlagen.' RUF 1538. 'In

ewern Schmerzen des Geschröts oder Gemechten.  
PARAC. — Nach geläufiger Annahme koll. Umbildung aus lat. *scrotum*; vgl. Gr. WB. IV 1, 3972/3; Schöpf 650; Fischer III 497. Anders bei MHöfner 1899, 604.

Schröten Pl.: = dem Vor. „Bei denen Pferden, welche ... unter den Halshaaren, an Schröten, am Schlauch oder an der Scham Blatern bekommen, braucht man gleiche Mittel wie bei dem Hornviehe.“ Z Sanitätsmand. 1779. — Weidmännisch auch sonst; vgl. Gr. WB. IV 1, 3973 (unter „Geschróte“ b); Behlen 1840/6 V 555.

### Schraw—schruw.

Vgl. auch *schra* usw. (Sp. 1439 ff.).

**schrawle(n)** Gr. so Kübl. und lt Tsch., **schrable<sup>n</sup>** Gr Furna, Valz., **schraule<sup>n</sup>** „GrChur, oHe, Pr. (so Grusch), **schräwle<sup>n</sup>** **schrable<sup>n</sup>** Gl.: a) schreien, von Hunden, Katzen, auch Menschen GrChur (von Katzen), oHe, Pr. (so Furna, Grusch), Valz., „laut, ungehörlich schreien Gr“, „schreien von Tieren im Walde, von Menschen aber um Hilfe Gl“, auffallend krähen, krächzen zB. von einer Vogelschar Gl. **Me<sup>n</sup> hed de<sup>n</sup> Zuesenn<sup>n</sup> g'hörd schrable<sup>n</sup>**, dem Vieh rufen GrValz. — b) schwatzen, zB. von Kindern GrKübl. — Vgl. **schrausen** (Sp. 1658), **schrausen** mit Anm., zum Grundw. auch Beitr. 29, 522, ferner **räw-** (Bd VI 1872 ff.).

a(n): anreden, „schnarren, -schwätzen“ GrPr., so Kübl., Luz. (bes. von Weibern). **Warschint<sup>n</sup> hätte-še** [hätte ich sie, meine Schwester] **due au<sup>n</sup> noch ang'schraulet, aber ich<sup>n</sup> ham<sup>n</sup>re<sup>n</sup> g'nütt, dass-s<sup>n</sup> gā soll.** GFIENT 1898; erklärt als „ankreisen“.

**Schräwlete<sup>n</sup>** **Schräblete<sup>n</sup>** GrFurna, Valz., **Schraulete<sup>n</sup>** GrGrusch, oHe. — f.: Schreien.

G<sup>n</sup>-**schräwle** GrKübl., **G<sup>n</sup>schrädel** GL. — n.: a) Geschrei, Gekrächze GL. — b) Geschwätz von Kindern GrKübl.

**schriwun s. schrijen** (Sp. 1464).

### Schra(t)z—schrut(t)z.

G<sup>n</sup>-**schrauz** (-a<sup>n</sup>) n.: Geschrei, lautes Rufen Osw. **schrauze<sup>n</sup>**: laut reden, rufen, schreien Osw. **Du muest schr.**, damit er's hört. **Me<sup>n</sup> g'hert's de<sup>n</sup>, und wenn d'nid e<sup>n</sup>sch schrauzist.** — Ahd. *scrowezen*, *garrire*, *gannire* (Graff VI 587); vgl. **schräuden** mit Anm.

**Schrauze<sup>n</sup>** f., **Schrauzi** m.: Schreier(in) Osw.

**schre<sup>n</sup>tzle<sup>n</sup>**: a) herausspritzen, von Wasser GrHe., so Mai. — b) Funken sprühen. ebd.

**Schretze<sup>n</sup>** BSG. XIII 72 ist lt nachträglicher Mitteilung des Verf.s Druckfehler für -e- (= e<sup>n</sup>). Da am selben Ort in Bed. a auch **schre<sup>n</sup>tz<sup>n</sup>** (Sp. 1441), in Bed. b **sprütze<sup>n</sup>** (-e<sup>n</sup>) gilt, ist unser W., für das sich sonst keine andere Anknüpfung bietet, wahrsch. durch Kreuzung der beiden Vben zu erklären. Es ist übrigens in beiden Bedd. nicht allg. bekannt, auch nicht in Mai.; für Mal. wird es übh. abgelehnt.

**Schritz** m.: (grosser) Riss BHa., Lenk. „Riss in einem Kleide W“, (kleiner) Riss in Tuch, Holz, auch Hautschürfung, kleine Wunde WLö., Rar. **Dü hest en Schr. im Rock** BHa. **Ich<sup>n</sup> ha<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Schr. in d'Hose<sup>n</sup> g'macht** W. — Rückbildung aus dem Folg. Auch bei Schm.<sup>2</sup> II 616 (Schlitz); Schm. 1855, 167 (Spalt, Schmarre<sup>n</sup>); Lexer 1862, 226 (Kratz, Schmarre<sup>n</sup>); Schöpf 648.

**schritze<sup>n</sup>** (bzw. -u<sup>n</sup>): (in ein Kleid, einen Körperteil) einen Riss machen, zerreissen W. **Ich<sup>n</sup> ha<sup>n</sup> de<sup>n</sup> Tschöpe<sup>n</sup> g'schritz** (häufiger **zerrissu<sup>n</sup>**, **zerschre<sup>n</sup>**, Refl. **Ich<sup>n</sup> ha<sup>n</sup> mi<sup>n</sup>ch** (am Finger) **g'schritz**. — Intensivbildung zu **schrizen** (Sp. 1661); vgl. Schm.<sup>2</sup> II 616, auch Beitr. 29, 518. Zu dieser Sippe stellt HMeyer 1849 Nr. 1806 (i. S. v. zerrissenom, zerkülfetom Erdreich) „Ober-, Unter-Schreizen“, Name zweier Höfe ZTu. (auch bei Leu, Lex.); eine aaO. aus einem Urbar des XII. angeführte verdächtige Form „Seizen“ (Druckfehler?) war nicht aufzufinden. Merkwürdig ist die Angabe, dass der Name mit -e<sup>n</sup>, dem Vokal des „Hiatusdiphthongen“ (nicht mit -ei- = altem ei) gesprochen werde.

,ver-: scindere, lacerare faciem, manus etc.“ Id. B.

**schróze<sup>n</sup>**: bespritzen mit einiger Kraft, bes. durch die Kauwerkzeuge U (DrMüller). — Nicht bestätigt, doch im Hinblick auf die folgende, für die Nachbarschaft bezogene Zss. nicht anzuzweifeln. Die etym. Schreibung ö für i in U gesprochenes e entspricht der Gewohnheit des Einsenders, der zB. auch „róze“ für **rese<sup>n</sup>** (Bd VI 1411) schreibt. Das einfache s scheint auf langen Vokal zu deuten: liegt eine Umbildung von **schlözen** (Sp. 818; vgl. auch **schlözen** Sp. 662) vor unter dem Einfluss des eben erwähnten **rözen**? Vgl. das folg. W.

**Morge<sup>n</sup>-Schrózi** f. Nur in der Wetterregel: **Aberdröti M.**, ist der Himmel am Abend rot, so gibts am Morgen Regen Schw (ä. Angabe). — Die Überlieferung ist nicht ganz sicher: der Einsender schrieb „Schrózi“, was von unbekannter jüngerer Hand in „Schrózi“ (mit Kürzzeichen auf dem o) geändert wurde. Aber es ist fraglich, ob die Änderung nicht auf einem Irrtum beruht; vgl. das vor. W. Sächlich bestätigt wird die obige Wetterregel durch eine neuliche Angabe aus SchwMuo.: **Aberdröti Morge<sup>n</sup>drözi** (s. Bd I 1240; vgl. auch **Böggi III** Bd IV 1086); nach zwei andern Angaben aus aSchw (auch Muo.), sage man vielmehr **Morge<sup>n</sup>drözi** **Aberdrözi** (zu **Schlözi** Sp. 818), was mit der sonst ziemlich allg. verbreiteten Ansicht übereinstimmt.

### Schw-

### Schwa, schwe, schwi, schwö, schwu.

Vgl. auch **schwaj** usw.

(G<sup>n</sup>-)Schwi(e<sup>n</sup>) **Schwö** f. „L; Schw; Ze<sup>n</sup>“ (St.<sup>2</sup>), **Schwie<sup>n</sup>**, -a f. GrS.; U, G<sup>n</sup>-**schwö** AfH. (T.); GL; L (St.<sup>2</sup>); GA., T.; Schw (St.<sup>2</sup>); SchwE.; Ndw; U; W (einzelne Angabe); Ze (St.<sup>2</sup>); Sr., G<sup>n</sup>-**schwei** AaL., St., Zein., Z. (1815) und lt Rochn.; Ar; Bs; BBrsl.; GrChur, He.; GSdt (1799). T., Wb., W., We.; Sch; SThierst.; oTu, Mü.; UwE.; Z, so BüL., Fehr., Lunn., O.; Sr., G<sup>n</sup>-**schwö** BsStdt (EKron 1867; s. die Anm.) — f. Aa.; Ar; BsL. und lt Spreng; GL (vereinzelt); Gr; L (St.<sup>2</sup>); GT.; Schw;

Th; ZFehr., O. und lt Spillmann; Sr., n. BsStdt; GL; GA., T.; Ndw; UwE.; W (einzelne Angabe); Z, für die übrigen Orte fehlen Geschlechtsangaben, Pl. G<sup>n</sup>-**schwei** Z (ACorr.), G<sup>n</sup>-**schwö**(j)e<sup>n</sup>, -a BBr. (-än), Gr., G., Ha., Kand., Lau., R., Sa., Si.; GrD., L., ObS., Pr., Rh., S., V., Versam; Pager, Al., Po.; TB.; Osw; U, auch Urs.; WG., Lö., Vispertal, Vt., G<sup>n</sup>-**schwei**(j)e<sup>n</sup>, -a B, so Be., hE., M., S., GrHald., Landt., Ths; PRI. (**Gschwe<sup>n</sup>**, -eju, -eio) — f., Pl. -j<sup>n</sup> Bgr., G., Lau. (-je) weibliche Verwandte, und zwar a) Schwägerin AaL., St.; Ar; Bs, auch lt Spreng; B, so Br., BBrsl., hE., Gr., G., Ha., Herz., Kandert., R., Sa., S., Si. und lt Zyro; GL, so



H, S.; GrChur, Fläsch, Hald, Jenins, Mai., Nuf., Pr., Rh., S., Schs, V., Versam; L (St.b); Pal. (cognata); Po., Ri.; GA., T., Wb.; 'Ostschweiz'; SchHa., Nnk., Schl., St. und lt Kirchh. und St.b; SThierst.; Th., so Kressibuch. Mü.; TB.; Obw; U; W, so G., Lö., Visperthal; Zo (St.b); ZBül., Fehr., O., Ruml. des Bruders Frau, der Frau oder des Mannes Schwester Ar (T.), die Frauen zweier Brüder gegenseitig GLS., der Frauen Schwester, so genannt vom Manne, statt meiner Frau Schwester, meine Gschwē. AAZ. (1815), (ledige) Schwester der Frau Nw., unverheiratete Schwester des Mannes ZLunn., des Bruders Frau GWe.; Obw; UWe., des Bruders oder Schwagers Frau SchwE. D'Frau G'schwē. EKron 1867. 'Eins, zwei, drei, mīner Muetter G'schwei het er g'staubets Chäppeli uf, tüpflet mit 'em Finger druf. KL. (G). Sprww. *Zwische'd den G'schwie'n he der Liebgott vergessen d'Liebi insatzen* [f] GrSerneus. Die G'schwie und die Geiss sien-ens siltē eīns. ebd. In der ä. Spr. seit E. XIV. auf dem ganzen Gebiet häufig zu belegen; in die folgende Auswahl sind nur redende Belege aufgenommen. 'Es klagt Rklötte, amman zu Farr, uff WSpeser, der Göttschin am Sevel, siner gewisgen, man.' 1453, Z RB. 'Gefellet aber dem mann nit, das er synes [verstorbenen] bruders frow nemme ... so sol syn gschwiy (geschwey. 1531) zuo im treten für den eltesten ...' 1525/31, V. Mos.; 'schwegerin.' Luther; ἡ γυνὴ τοῦ ἀδελφοῦ. LXX. 'Sy [Naemi in Begleitung ihrer Schwiegertöchter Arpa und Ruth] sprach [zu Ruth]: Sihe, dein gschwei ist umbgewandt zu irem volk. 1530, Ruw; so noch 1707; 'schwegerin.' Luther; σύνωρεός σου. LXX. 'Frytgas, frow. 13. octobris, starb min gschwy Margret, Ludigaris frow.' 1536, SALAT. 'Ob er im wet syn gschwiygen [zur Ehe] gen.' 1538/40, Z Ehegericht. 'Nach verhorter kundschaft von sinem eignen vatter, brudder und geschwigen.' KESSL. 'Weder Vater noch Mutter ... Schwäger noch Gschweyen.' 1546, Ar LB. 1585. 1828. 'Kinder, schwäger, gschwiygen.' 1551, GRhein. 'Die gschwey, des emans schwäster, glos. 'Fris. (geschwy); MAL. '[Auf die Nachrede] wie das er Margret Zanderin, so syner ecfrouwen schwöster, beschlaffen und eines kindleins geschwengeret habe [soll man den nach vier Jahren zurückgekehrten N.] befragen lassen, und ob er nach ein kind by gemelter syner geschwigen bekommen.' 1571, Z RB. 'Barbara Lips, ihre gschwey [die Schwester ihres Mannes], ein ledig meitlin.' 1576, ZEüti. 'Weder schwäger noch gschwiyen.' Ar LB. 1585. 'Weder Schwägern noch Gschwiyen.' G Mand. 1611. 'Sy die Madalena [FPlatters Braut] hab auch Willens, mit irer Gschwiyen gon Gundeldingen am Sontag zespazieren.' FPlatter (Boos). 'Brüder und Schwestern, Schwäger und Gschwiyen.' B Sittenmand. 1628. 'Mein liebe Gschwayer Barbara Sturzenegger von Stöpfurt, meines lieben Bruders Hausfrau.' 1635, TaFr. Chr.; 'mit meiner Gschwiyen.' 1652, ebd. 'Wie Herr Helffers N. Tochtermann ... von siner Schwyer und von syner Gschwiyen, Helffers Tochter, der Regel, mit grosser Ungestime angefallen ... worden.' 1643, Z. 'Einer wolt wyben und hat es so wyt gebracht, dass Vatter und Mutter, Schwäger und Gschwey in der Sach eingewilligt, allein die, so d'Brant hat syn sullen, die wolt kurz nit ja sagen.' SCHIMPF. 1650. 'Schwägerin, Gschwei, Schwester, fratria, glos.' RED. 1662. 'Des Ehmanns Bruder wird Gschwayer, sein Schwöster Schwägerin, des Bruders Weib Gschwey, der Schwöster Ehma

Schwager genännet.' SPLEISS 1667. 'Entzwüschent Fendrich Caspar Pfister von Wädenschwyl eins, dann Batt Bumann von Horgen in Bystand und auch in Nammē syner Hussfrauen Barbara Pfisterin wie auch syner Gschwiyen Maria Pfisterin, Heinrich Hürlmans von Arne Hufrauen, beider obigen Pfisterschwöstern andern Teils ...' 1670, Z. 'Fratria, des Bruders Weib, Gschwey; glos, des Manns Schwester, Gschwey.' DENZL. 1677. 1716. 'Brüder und Schwestern, Schwäger und Gschwiyen.' B Mand. 1715. 1728. 'Schwäger, Gschwiyen, Gegenschweher und Schwieger. BsRef.-Ord. 1758. 1768. 'Gegen Brüdern, Schwöstern, Schwägern und Gschwiyen.' Z Mand. 1763. 'Schwestern, Schwäger, Gschwiyen, Oncles und Tantes, neveux und nièces.' 1767, AAL. 'Ich muss mich wie ein Hund schämen und möchte wild werden vor Zorn, was über euere Gschwey (Schwägerin) hier ein Gerede geht.' HPstr. 1785. '[An Leichenmählern sollen] nur die Eltern, Kinder, Gschwiyerte, Schwäger und Gschwiyen, so aus entfernten Orten herkommen, keineswegs aber die, so in gleichen Orten wohnen, bewirtet werden.' Z Ges. 1793. 'Die Gschwiy, eine Schwägerin.' ZSCHOKKE 1797. S. noch Bd VI 378 M. — b) Schwiegermutter Bbe., Ha.; GL; GrHe., Landq.; Gms, Stdt (1799), T.; Th (PfrMüller); U; ZBauma und lt PfrJWFasi und Spillmann; Sr. Wild wie en Weib, bös wie er G'schwey, tramplet dethen en Holerbär. ONAGELI 1910. Gegenschwieger oTh. — c) Schwiegertochter AAZein.; GL; GRd., L. Ths; PRI. (nuora); ZTösst. (Sohnsfrau). Sprw. s. Bd VII 691 u. (auch Sprww. 1824).

Mhd. *gesewic* f. Schwägerin und sonstige Verwandte durch Anheiratung, daneben mhd. *gesewine*, Schwager usw., ahd. *gesewin* m., levir; vgl. Gr. WB. IV 1, 3985; Martin-Lienh. II 522 (Schwägerin, Schwiegermutter); Fischer III 503 (m. Schwager; f. Schwägerin, Schwiegermutter, -tochter, übh. Heiratsverwandte). Das Neutr. erscheint auch in md. Maa. (Gr. ao.). Kluge Et. WB. will in dem W. ein urspr. koll. Neutr. Pl. sehen (vgl. westerw. 'Geschwei', die Schwiegereltern); es hätte dann urspr. 'Schwägerschaft, angeheiratete Verwandtschaft' bedeutet, wozu die (alleinstehende) Angabe von Rochh. (für AA) 'des Gemahls oder Bruders weibliche Verwandtschaft, nam. Schwester, Frauen usw.; allgemeine Bezeichnung der angeheirateten Verwandtschaft' zu stellen wäre. Vgl. zur Bed. das verwandte lit. *svainis*, des Weibes Schwagermann, *svainė*, Frauenschwester, und Weiteres bei Fick \*III 543. Ohne etym. Wert ist die häufige Schreibung mit -g- (geschwyg(en) uä.) in den ä. Quellen. Die Form mit 'Hiatusdiphthong' tritt vereinzelt schon um die Mitte, aber seit dem Ausgang des XVI. auf (unser ältester Beleg 1554, JGöldi 1897, 204). Die bei EKron 1867 zweimal belegte Form G'schwee (sonst wird für BsStdt nur G'schwey angegeben) mag auf Anlehnung an Schwey (für Schweher) beruhen, wie nach allem Zeugnis ('sweer'. BsChron. IV 404. 405) einst auch in Basel gesprochen worden ist (vgl. umgekehrt Gschwey GröBs. mit G'-nach G'schwey?). Anschluss an die Dim. auf -i verraten die folgenden zwei Belege: 'H. ab dem Reine git von siner hofstat an dem Büele und von siner gswiyen hofstat 3 kopfkieren.' SchwE. Urb. 1331 (Gfd 45, 37). 'Den 12. Aprilis vercheite ich beiden Gschwiyen jedem [f] ein Berling.' 1663, Z TB. 1887, 197; vgl., auch zum doppelten Geschlecht, *Basi* unter *Bas* (Bd IV 1648 f.). S. noch die Anm. zu *Neben-G*. Das W. ist im Allg. im Rückgang begriffen; in BsStdt ist es etwa seit E. XIX., in ZStdt schon erheblich länger durch *Schwögerin* ersetzt; auch für GrVersam: ZO wird es als veraltet bezeichnet, was gewiss auch noch für andere Orte gilt.

Nēbe-n- G'schwē n.: = dem Vor. a. *Mīn N. vō mīns Manns Sītē hēr ... das het Sīn* [seinen Mann] *letschlich veruicht vō wege sīn'm Heimkōn, sīn'm spōtē*. EKron 1867. — Zur Form G'schwee s. die Anm. zum Vor.

*Neb.* drückt lediglich das Nebeneinander der Schwägerinnen aus, ohne der Bed. ein wesentlich neues Moment beizufügen.

*Ch. de-Ge-schwie* ‚schwiger‘ s. *Ch.-Ge-schnijer* (Sp. 1214). — Durch Anlehnung an die vorhergehende Sippe.

## Schwab, schweb, schwib, schwob, schwub.

**Schwab** (bzw.  $\delta^2$ ,  $\delta^1$ ) — m., Pl. *Schwäbe* (in Bed. 2b auch *Schwöb*, in Bed. 2d *Schwöber*). Dim. *Schwäbli* (bzw.  $\delta^2$ ,  $\delta^1$ ): 1. a) Volksname, Schwabe, doch nicht nur in eig. S. (für den Württemberger, schwäbischen Badener und Baiern), sondern auch übh. für den Badener und Baiern und weiterhin (nam. seit 1871) für den Reichsdeutschen (Syn. *Tütsch-länder* Bd III 1305); bes. in letzterem S., aber auch sonst vorwiegend mit mehr oder weniger ungünstiger Nbbd. wohl allg.; doch mit Unterschieden in einzelnen Gegenden: ohne verächtlichen Nebensinn vom badischen Nachbarn Schöchl., vom Württemberger BsStdt (z. U. vom Reichsdeutschen), jeder Bewohner in der Nähe jenseit des Rheins, der Vorarlberger, Baier, Württemberger, Badener (sonst heissen sie auch Tütschländer), nicht aber die Tiroler Ar (T.), Leute aus Schwabenland? u., Württemberger und Badener, aber auch Reichsdeutscher (wofür seit 1870 auch *Preuss*)? W, so Rar. (aber in Lö. übh. nicht bekannt). In B (so E., M.) wird heute die einheimische Form *Schwab* als neutraler Ausdruck für Schwabe im engern S., *Schwöb* (wohl von Norden her eingedrungen) geringschätzig für jeden überrheinischen Deutschen gebraucht; vgl. auch *schwäbelen*. Die Bed. ‚Schwabe‘ im engern S. zeigen fast durchgängig sowohl die unten folgenden Belege, als auch die Zssen mit *Schwäb* als 1. und 2. Glied; so (für etw. von den Schwaben zu uns Kommandes oder Gekommenes, bei ihnen Übliches) *Schwäben-Epfel* (Bd I 377); *-Erbis* (ebd. 430); *-Häben* (Bd II 954); *-Junker* (s. Bd VII 1744 M.); *-Chappen* (Bd III 395); *-Chnab* (ebd. 712); *-Chrüz* (ebd. 943); *-Luft* (ebd. 1160); *-Meitli* (bes. auch schwäb. Dienstmädchen); *-Bueb*; *-Bir* (Bd IV 1496); *-Brütli* (Bd V 984); *-Süw* (Bd VII 1509); *-Schueh* (Bd VIII 485); *-Schlappen* (Sp. 616); *-Schluten* (Sp. 797); *-Ge-schnitt*, *-Schnitter* (Sp. 1359. 1366); *-Wagen*, (für das Umgekehrte) *-Ern* (Bd I 463); *-Guldin* (Bd II 229); *-Gänger* (ebd. 360); *-Chrueg* (Bd III 803); *-Tor*, in der zweiten Bed. nur in *Schwäben-Hammel* Bs (jung), *-Pösch* (Pl.) ZReg. für ‚Reichsdeutscher‘ und *Süw-Schwäb*. *Schwöber*, Wallfahrer nach Einsiedeln ZO.; vgl. *Schwäben-Götz(h)*, *-Heischen* (Bd II 581. 1756). Wohl für schwäbische Schneidergesellen: *Wann all Geissböck guet Schnider wäred, wo dirt oben ume-stegere-d, so chonnt-me d'Schwöben erbäre und müest niene me en Schranz oder es Nötl offe si*. JSENN 1864; nach Fstaub für Schneidergesellen übh. Im Schnellsprechers; s. Bd VIII 1369 u. ‚Die Almener und Schwaben.‘ VAD. ‚Also vermeint die Schwaben [bei der Belagerung von Zürich 1354], deren oberster was ein bischof von Konstanz, si söltind den vorzug an die vigid han; des wer ir alte friheit. HBRENNW. Chr. ‚Sy [sollen] nit gebunden syn, den Schwaben von dem Bodensee semlichs [Fischereigemeinschaft auf dem Greifensee] zu gestatten, wann sy alweg vil nider fünden erdenkent, die dem see gar schädlich sind.‘ 1559, Z. ‚Dass Ettliche zu Eglisau den Schwaben entgegenfahrend und ihr führendes

Korn uffkauffind [soll bei Strafe verboten werden].‘ 1667, Z RM.; vgl. *Chernen*, *Chorn-Schwäb*. ‚Ob er [der Vogt von Eglisau] nit wüsse, warumb gestert keine Schwaben allhero [nach Zürich] kommen.‘ ebd. ‚Mit dem Weben ist dissimalen [für die Armen im oTa] Nichts, weil sy meistens den Schwaben weben, die bei heutigen Zeiten ... Nichts haben.‘ 1692, Th. S. noch Bd II 895 M.; IV 1257 u. Der Schwaben recht; s. Bd VI 301. ‚Nach Swaben reht, mit Bez. auf das Erbrecht von Ehegatten. 1297, AaMell. StR. (Weistum von Winterthur für Mellingen); noch zweimal wiederholt im XV. [Zu AaB. wird verfahren] nach Swab [?] rechte.‘ 1368, AaB. StR.; vorher ‚nach sweschem rechte.‘ a) der Schwabe (bzw. Reichsdeutsche) als der typische (unerwünschte, gering geschätzte, aber auch bevorzugte) Fremde; Überfremdung. S. *inen-ge-schnitt* (Sp. 1209). Für ungebildete Innerröder sind alle Fremden *Schwöber*: *Landammann, jets chönntist denn neber bald e-fange ufhöre preje vor dene Schwöber!* rief ein Innerröder, als der Landammann in seiner Eröffnungsrede an der Landgemeinde von 1879 die Gräuel unter den Zuluakaffern, russischen Nihilisten usw. schilderte. ATOELER 1902. ‚[Hans Has habe gesagt] alle die wile er Züricher kind funde, die darzu [für das Amt eines Rathsherrn] guot werint, die wile er nemen für [= lieber als] Swaben; des rett Berchtold sattler, Swaben werint och biderb lüt, antwurt er [H.] im, er rette im darin nützi; man funde aber mengen biderman Zürich, dero vätter ir fleisch und bluot durch der statt willen verloren hettend, die welt er lieber darzu nemen denn ein Swaben; antwurt er [B.] im, er were och ein Swab, und er und ander Swaben hettind als vil ire erlitten als ir, und was ir verhöbt, das hettind sy zuo eren bracht.‘ 1478, Z RB. ‚N. hat geredt: ja, min herren vertribend die iren und setzend dann ander frömd Schwaben har in; aber die, so min herren von inen trybend, die sind andern unsern Eidgenossen lieb, und wenn sy sich zuo inen setzend, so hands die selben gern.‘ E. XV., Z. ‚Da hab er [ein Schuhmacher, der ein reisknecht und swarzer xell sig] geredt, er welt die lüt am Zürichsee nemmen und die stat Zürich mit inen gwynnen ... ja, er welt sy gwynnen und danoch der erst uff der mur sin, dann die stat wol halb voll Schwaben were.‘ um 1490, ebd.; vgl. *Zürich-Schwäb*. ‚Der schlösser [ein Zuger] hab och geredt, min herren [von Zürich] hettind vil Schwaben in irem rat; was sy iren welltind, sy machtind inen vil zwitracht; spreche er [Einer, aus dem fryen amt], er meinte, die von Zug hettind wol als vil Schwaben ... in irer statt als min herren; do spreche der schlösser: nein, e ein Schwab zuo inen in iren rat käm, e wurft sy in die stegen nider.‘ 1522 oder 1523. STRICKLER. ‚Rette N. Gunnet nun ein Schwaben me dann einem Züricher! oder aber: Ein Züricher muoss allwäg den hinderling und ein Schwab den förderling haben.‘ 1528, Z; vgl.: ‚Verum est prophetam in patria honorem non habere atque adeo Suevum Helvetio præferri.‘ 1518, ZWINGLI (Brief). Die Leute am See wünschen, ‚dass ir unser gn. herren der har verloffnen pfaffen und Schwaben abstandint.‘ 1531. EUGLI Act. ‚Das wir [Winterthurer] dörfen hand das recht wellen ziehen für die III stett, als Costenz, Überlingen und Schaffhusen ... semlichs unser herren und oberen [in Zürich] gar übel duret ... und [wir] gangind erst hinderrücks innen ... und suochind

ander rächtsprächer und danach Schwaben, die dan erst unser gmein Eidgnossen gar nüt würdind fergnuot han.<sup>4</sup> UMEYER Chr. 1540/73. [StGallischer Unterhändler in Frankreich:] Was gond uns die Schwaben an? RAINSP. 1553. [Diser Predicant [zu ScuSt., der gegen die Katholiken gepredigt] ist auch ein vertribner Schwab. 1632, Avsch. Den Schwaben gibt man das Salz billiger als den Untertanen. 1790, WWILDBERGER 1917 (Beschwerden der Hallauer). Neben andern Fremden. Witer, als dann herr Caspar von Mülinen us dem rat gestossen, ist an üch unser früntlich bitt und begär, wo es iendert möglich ist, ine aldann wider in den rat zuo nămen, dann uns bedunket, ein statt Bern hab sin er und nutz; wo aber das wider üher statt bruch wäre, alldann so wölln [ir] die Grischeneyer und Schwaben us dem grossen rat auch stossen. 1527, B Ref. [Das nunfürhin m[in] [h[er]en] dhein weltchen fremden gesellen ... so usserhalb den marchen der Eidgnoschaft sitzt, nit annehmen ... sollen ... des-glychen dhein Schwaben, es sye dan sache, das er dermassen sye, das er einer statt nutz bringen moge mit dem handwerk oder siner kunst. 1550, F RM. Zum dritten, min herren, bittend wir ſch, wie dann bisher ein grossi zwittracht ist gesin, dass etlich uns von einer armen gemeind verachtet, der het müessen ein Schwab sin, der ander ein Grisseneiger ... bittend, ir wellind ... sollicher verachtung uns vor sin. 1562, B Ref. (die Gemeinde Bern an den Rat). [Das dheine Weltchen ald Schwaben, so nit alhie erboren, zu burgeren diser zyt gar nit angenommen werden sollnt. 1576, Z RB. S. noch *af-ge-biäsen* (Bd V 145); *Schmucker* (Sp. 920); *Schrier* (Sp. 1490M). — *ß*) Beurteilung; vgl. *Schwaben-Spiegel*, -*Stuck*. Im Vergleich. A.: *Wie göt's? B.: Schlecht; i<sup>ch</sup> han's wie der Schwob, i<sup>ch</sup> han all noch's i<sup>erst</sup> Wib TuMü. Es göt-em wie dem Schwob, wo-n-em d'Fram am Char-fristig g'storben ist: 's g'it vider an Andri, aber nüd vor Ostere' ZWall. D'Geisse' stri'pfen a<sup>n</sup> de<sup>r</sup> Rutte' d's Brämeher nit fründlich ab, schläh', wenn-si am grösser, blüete' Utter lănter, wie-n-e<sup>r</sup> Schwăb BSi. (Ged.). *Wie d' Schwăb an einer Zilete' sitze' oder stōr*, von einer in einer Reihe sitzenden oder stehenden Gesellschaft Z. 'Er ligt herein wie ein Schwab.' SPRWW. 1824. [Die Bewohner von ScuDörfli.] schweren wie die Schwaben und Rifföner. 1644, Z. [Da die Schwaben wider Marggraff Fridrichen von Meissen bei Lucca ein vorname Schlacht verloren und vil eingebüsst, ist daher das Spruchwort entstanden: Es gehet dir wie den Schwaben vor Lucca [Luckau in der Niederlausitz]. Diss Stättliken ligt in dem so genannten Osterland in Meissen. FhHAFfN. 1666; vgl. Wander IV 407, 27. 34; Gr. WB. IX 2143 f. Das Schwabenalter; vgl. Bd I 207 und Sprww. 1824, 93. D'Schwăb' wărdi'd doch im verzigtste Altersjör g'schid, du aber blüst äner Lëbtig es rëchts Băbi L. (ERöthelin). S. noch Bd V 308 u. Lebenshaltung, Nahrung; vgl. *Schwăben-Kaffē* (Bd III 155); *Chnöpfli* (ebd. 752) und *Chnöpfli-Schwăb. Esse' für sibe' Schwăbē* ScuBib. D'Schwăb' essi'd vil, am Frîtig händ-si Chnöpfli, am Samstig händ-si Wÿr, am Sunntig händ-si denn Nünt mē ScuSt.; s. auch Bd VI 1748 o. Im Kinderreim: So lang's noch Nudlen und Chnöpfli g'it, so lang verderberd (verreckt, verhangere'd) d'Schwăben nüd oä. Aa; A<sup>r</sup>K; Scu; Tu; Z, in ScuBibern mit der Forts.: so lang's noch Eier und Wissbröt g'it, so lang verderberd d'Schwizer nüd. S. noch Flüten (Bd I 1232; auch B; S); Răb (Bd VI 17 n.). Und wenn*

der Höherstoffel en Chnöpflihüffe' wăr, so chămer'd alli Schwăbē im Sturmsschritt derthē ScuBib.; ähnlich ScuSt. (wenn's Strössburger Münster en Chnöpfliurm wăr ...); ZStdt (vom Uetliberg und mit der Fortsetzung: wenn aber der Uetliberg en Schwăbēhüffe' wăr, chămi'd d'Schwizer im Sturmsschritt daher) und els. bei Martin-Lienh. II 520. [Wegen ihrer Armut] sind die hungerigen und dürren Schwaben und die nüchteren Itali und Sarazeni so subtil und hohe Künstler. D'FOMANN 1708. Vgl. auch Schwabenmagen und Schweizergeld. SPRWW. 1824, 93. Schwaben und Schweizer. Flieth, Schweizer, die Schwaben kommen! SPRWW. 1824; vgl. Wander IV 405 und: Hier stehen wir Helden, sagte der Frosch zum Schwaben. SPRWW. 1824. Der Schwabe versteht sich auf den Ackerbau besser als der Schweizer, der zunächst Viehzüchter ist. Der Schwăb seid: Wenn de' Schwizer wüsst, wie guet de' dürr Mist für's Ackerland ist, so wurd-er-en uf 'em Ofen' tēre' ZZoll. S. noch Bd V 647 M. (so oder ähnlich auch A<sup>r</sup>; G<sup>r</sup>Ths; GWe.). 'Hab trost in deinem muot: oft ein Swab nimpt sein end mit gnotem trost, der smerzen went.' RING. Allgemeine Geringschätzung des Fremden; schlechte Eigenschaften; s. schon unter *a* und weiter unten, auch die Anm. Es sind halt dēre' Hagels Schwăbē ScuR. So en Cheibe' Schwăb! Tu; Z. Auch im Dim. in verächtlichem Sinne A<sup>r</sup> (T.) und sonst. Als Einer ein kleines Kind schwăbisch reden hōrte, meinte er mitleidig: Noch sojung und schon es Schwăbi! A<sup>r</sup>. S. noch *af-setzen* (Bd VII 1643 u.). 'Du bist nit alls guot als ich, denn du bist ein Schwob.' A. XVI, Z. [In Bülach hätten ihm] zwen frömbd hantwercksgesellen, so mit im gegangen, mit inen gen Schaffhousen ze gand angemuotet, das er daruff übel geschworen sprechende: Gotz fleisch und Gots liden, muos ich dann mit denen Schwaben gon? ja, wann ich mit ſch gan, so han ich tusent Hergotten gehygt! 1534, ZRB. 'Ist bewyslich, das sich bemelte undertanen [des Komthurs zu ZWäd.] inn mermalen an der gmeind vernemen lassen mit disen worten: Das Botz [Bd IV 1996] machden Schwaben (min gnedigen iren natürlichen oberhern meinde) schende! 1547, Z. Spottreime. Schwăb, Schwăb, henk-di<sup>ch</sup> an en Wög, henk-di<sup>ch</sup> an en Bese'stil, de' Tüfel holt-di<sup>ch</sup>, wenn-er will ScuBib., Tha. S. noch Bd II 312 o. (auch ZStdt, Wth.). Grossmăuligkeit. Man sagt, d'Schwăb' heij'd e<sup>n</sup> guet oder e<sup>n</sup> gröss Mül (Schmorre) Tu. Gester hāt aw<sup>h</sup> eso-n-en Galōri vo-me' Schwăb sich brāt g'macht ... SM. 1914 (Zsth.). Der Eschibach [ein Gerbergeselle aus Ulm] habe uff ein zite ... geret, die Swaben sigint so guot als kein Eidgnossen, des im der Eberhart [sein Meister] antwurte, er seite davon nichtzit, ob sy guot oder böss werint; dann werint sy guot, so gultent sy dester mer, da rette der Eschibach frăvenlich: ja, sy sind wol so gewaltig hie, als ir alle sigint. 1476, ZRB. Diebischer Zug. Wenn Jm einen Gegenstand lange vergebens sucht, so sagt man etwa scherzend: 's ist en Schwob chor' uf ein<sup>m</sup> Bei' und hāt's an-ere' Stange' furt'reit ZZell. Es ist ke'n Schwăb g'sē (sondern gewiss Einer der Unsrigen oder ein Bekannter), sagt man zB., wenn Etw. gestohlen worden ist A<sup>r</sup> (T.). Mit charakterisierendem Adj. 'Er ist ein dummer Schwab.' SPRWW. 1824. 'Do sy ir eeman, so ein böser Schwab gsin, sy [die Ehefrau] verkouft umb ein mass win, sye sy nit darby gsin.' 1552, B Turmb. 'Er [der Meister] hatt gar ein bösen leerbuben, der was von Altklisch ... nampf nit ein Kūe-



muß und anders, dorft das dem meister mit woll klagen, den er was auch ein grober Schwab. ThPlatter 1572. Der meister was ein untrüwer Schwab. ebd. *Ach min Gott und alle! Lütet Gott öni der Schwäber!* Z (Dän.), (... a. L. G.) und dünn händ d'Schwäber erst noch keine Z Wth. Das innen Gott das valent übel geb aller Swäben! 1484, Z RB.; einmal, ales Swäben. 1486, ebd. S. auch Bd VI 1723 o. und vgl. Schwäben. — γ) als (klagbarer) Schimpfname; vgl. Schwäben-Gätzli (Bd II 573); -Ross-Dreck. 'Er ist ein Schwabe (schweiz. Schimpfwort) ... Der Name Schwabe bedeutet in der Schweiz ungefähr soviel als der Schimpfname Tropic'. PAb. Beob. 1840 (in einer Verteidigung der Schwaben mit Bez. auf die Angriffe gegen Seminardirektor Thomas Scherr). 'Auf Fridly Stelzers Aufforderung, ihn „ungefäztet“ zu lassen! redte der Petter Wanker ... er [St.] were ein Swab; redte er, nun were er doch ein Allgöwer, [worauf] P. zu dry malen redte, er were nit als guot als ein Swab; da er inn fragte, warum er denn nit als guot sin sölte, und der bemelt P. aber redte, er were böser denn ein Swab, redte er: wie böß ist denn ein Swab? redte er aber, er wer vil bößer denn ein Swab ... Jungmans Röichly [als Zeuge] d[i]xit, sy habint einander geswabet und jetweder gemeint, er wer besser denn der ander ... [Später heisst es, dass sie] einander, das sy Swaben werint, uffhiebt.' 1472, Z RB. '[N. habe] inn mit verachtlichen worten verspottet und zuo im gredt, er were ein Swab, und wüss niemand, von wannen er kommen syge.' XVI, ZHögg. 'Über das ... verachtot inn N. mit worten, das er ein Swab sin sölt, wiewol er ein porner Höngg[er] were, und so glichwol dann sin ratter ein Swab, so were er doch ob den drissig jaren zuo Höngg mit wesen gesin und da ein frommen frowen überkommen.' ebd. S. noch *swüen* (Bd VII 1516). Mit Zusätzen; vgl. die Zssen. 'Du zers Swab, du gestäst auch den Swaben!' 1434, Z RB. 'Du bist doch nütz denn ein onmechtiger Schwab.' 1511, ebd. 'Er habe den N. ein fulen Schwab gescholten.' 1563, B Turmb. Der Beklagte, 'sölle ab ime [dem Kläger] tuon, was sy geredt hinterucks: Schwab, langer Schwab, fuler Schwab, blauwer Schwab.' 1567, B. N. wird verklagt, weil er gesagt habe, B. sei ein 'verlogener Schwab.' 1607, KHAuser 1895. 'Sy habe geredt, wann der Tüfel synen Grossvater, den fulen Schwaben, nit alher treit, so were sy unbescherwt.' 1608, Z. — δ) (etwas verächtlich) auch von Frauen Z (Dän.); vgl. Schm. II 619. *Si ist ein Schwab; er hät ein Schwab* [zur Frau]. — b) als Neckname der Filzbacher bei den Obstdörnern GlK., der Bewohner von TaDingenhart. Vgl. Schöpf 655. — 2. von Insekten. a) Bäckerschabe, Schwabenkäfer, Blattar. B.; BG.; GLS.; GR.; so Churw., He.; L.; G.; SchR. (auch Dim.); SchwMa.; SNA.; Ta; U. Synn. unter *Schab* II 2 b (Bd VIII 9; s. d.). *Grüseggeri Tier güt's keini es [als] d'Schwäber und d'Chriesistinker* GrHe. *Mer sö'tird au<sup>ch</sup> wider e'möl Chäferenpulver ha<sup>n</sup>, 's hät Schwöben i<sup>n</sup> der Chuchi SchR.* — b) Schwabe (bzw. -ö) GlK.; GT. (in Wildh. Pl. Schwöb); ZO. (Jöenn), Schwäbli (bzw. -ö-, -ö-) Sch; SchwMa.; Tr (vom Obersee bis Ettenhausen und Balzerswil); ZO., S., kleine Brennsart; Syn. *Bolenser, Zurich-Bür* (Bd IV 1181, 1524); *Wallisser*. D'Schwöbli tiend au<sup>ch</sup> wie lätz hüt ... Ja, ist das au<sup>ch</sup> e<sup>r</sup> Hitz! ECHÖNENE. D'Schwöbli frösse<sup>n</sup> 's Voh fast af, es ist e<sup>r</sup> witterig. MESSIKOMMER 1910. S. noch Sp. 1711 o. — c) Schwöb

SchwMa., Schwöbli (bzw. -ö-) ZHirzel, Wäd., Wl., Stechmücke, Culex pipiens. — d) Schwöb (Pl. Schwöber), Ameise (kleine und grosse) ZRafz. — 3. von Sachen. a) von Füllstücken und Zutaten. α) Keil Z, Keil, mit dem beim Riegelwerk die Öffnung ausgefüllt wird, die beim Einsetzen eines Balkens in einen andern bleibt SL. 'Schwaben.' 1770, Z (betr. den Kirchenbau in ZRüti). — β) Flick bei Zimmerleuten, Schneidern L (Ineichen). — γ) schlechter Mauerstein, der (bes. bei Trockenmauer) betrügerischer Weise mit dem 'schönen Gesicht' nach aussen auf die Schmalseite gestellt (statt auf die Breitseite gelegt) wird, so dass er an der Aussenfläche grösser erscheint, infolge des im Innern der Mauer entstehenden (manchmal mit Kleinsteinen ausgefüllten) Hohlraums aber ungenügende Festigkeit hat GFs; vgl. *schwäbren*. — δ) Füllstück zwischen den beiden Schuhsohlen Gr. — ε) Volant als Abschluss an Lender (Bd III 1314) oder Jacke der Frauen, in der Höhe von 8—10 cm um die Hüfte gehend, tw. hinten etwas verlängert und eine Masche mit Schnalle als Verzierung tragend GL, so H. f. — b) von Geräten, Kleidungsstücken, Speisen. α) Ziehmesser S; Syn. *Schwäben-Messer* (ebd.). — β) auch Schwöbli, Kopftuch der Frauen, das im Sommer bei der Arbeit auf dem Felde oder im Weinberg getragen wird mTu, so Märst. Syn. *Utzen* (verhört für *Butzen*?) Gögel TaWag. (vgl. Bd II 154); *Gug*, *Gugel-äs* (Ta Boltsh., Märst.); *Ge-sundheit-Lumpen* (Bd III 1280); *Stüchen*. Vgl. *Schwäben-Häben* (Bd II 954), -*Chappen* (Bd III 395; auch Ar.). — γ) Schwöbli, zweiteilige Buttersemmel BaStdt. Syn. *Mürri* (Bd IV 384); *Anken-Weggli*. — δ) Schwab, der gebratene, Spatz (Fleischration). SOLDATENSFR. — e) Schwöbli, ein Tanz ArH., M. (T.); Syn. *Allemander*, *Appenzeller* 3 (Bd I 172, 362), *Hopper* 4 (Bd II 1484). 'Nach der ältern Art macht man verschiedene Sonderbarkeiten; man schläft unter dem Arme durch udgl.' (T.).

Altgerm. (in lat. und griech. Form) *Suebi, Sueri, Σουβιοι*, seit dem VI. Jahrh. auch *Suavi Σουαβι* (MSchönfeld, WB. der altgerm. Personen- und Völkernamen 1911, S. 212/5), ald. *Swab*, Pl. -ba (als PN. auch als n-St. *Swabo*; s. Forstemann I 1373), mhd. *Swap*, *Sw*, *Swab*, *Swab*, *Swab*, *Swab*, *Swab*; vgl. Gr. WB. IX 2142/5, 2148 (Schwäblein); Schm. II 616/8; Martin-Lich. II 520; Fischer V 1220/3. Abgesehen von den sekundären umgelauteten Pl.-Formen unter 2 b und d, ist die St. Flexion bei uns nur in Namen nachweisbar (Heinzden Swabs hus. 1357/66, Z Steuerb.; von Annon Swabs. 1449, B und Schwabs. in ONN., Schwab- vor PNN.; s. u.). Der Bed. 'Reichsdeutscher' unter 1a stellt sich die els. Bed. 'Altdeutscher' zur Seite; vgl. auch AI, I 90. Zu der auf dem deutschen Sprachgebiet weit verbreiteten Bed. 2a vgl. auch Kretschmer 340, zum Verhältnis von 2a und Schwab (s. Gr. WB. IX 2145) die Umdeutung von Schwaben in Schwäben-Blumen (Bd V 89). Bed. 2 b und c sind nach unsern Angaben nicht durchweg sicher zu trennen. Für 2 b gilt im badischen Grenzgebiet umgekehrt *Schotzer-Bebeli*, -*Wäbli*. Zu 2 vgl. noch (als Bezeichnungen von Unangenehm, Wertlosem) *Schwäben-Erden* (Bd 1437); *Chürsen* (Bd III 483); *Bers* (Bd IV 1427); *Rollen* (Bd VI 874); *Schnitzeg* (Sp. 1197). Zu Bed. 3a findet sich Entsprechendes im Bair., zu 3 b γ im Els. und Schwab. (vgl. auch *Russ* II 1 Bd VI 1446). Im Westschweiz. bedeutet das (tw. aus dem Els.) entlehnte *swob* 1) Deutscher (im Gegs. zum Elsässer), 2) Küferwerkzeug zum Glätten von Fassbänden (vgl. unser 3 b α) und 3) eine Art Kanarienvogel; s. Etappolet 1914, 50; 1917, 159. Im oberländ. Rät. ist *zwiep* in Bed. 1a geläufig (auch Abl. *schwabamenta*, Schwabengesindel), im Engadiner selten und auf die Bed. Reichsdeutscher beschränkt (nicht etwa für Österreicher oder Tiroler gebraucht); dazu münster. *schwober* m., Spelling (mit Bez. auf die Dreistigkeit des Vogels);

nach Mitteilungen von C. Pult und Gyonburg. Unklar: *Es ist e'*  
*Bäumli oben im Dorf, es hanget voller Schwebel.* *es had en Böttler*  
*Hochzug g'ha'*, *es had en Niemet g'ubt Z (Dän.)*. — In Namen;  
 s. auch die Zssen. 'Schwab' wohl wie 'Delfin', Name eines der  
 Hunde des Eptingischen Schlosses Blochmoet, die nach den  
 Unterzeichnern auf dem Abschiedsbriefe standen, den H. Ep-  
 tingen 1449 in Basel sandte (Bs Chr. IV 300). a) in FNN;  
 zT. noch mit deutlicher ethnographischer Beziehung. 'Swab',  
 'Swabo', 'Swabilo', IX, G UB. (aus Schweiz. Gebieten). 'Adal-  
 swab', Mönch in SSchönenwerd. IX, ASocin 1903. 'Suapa',  
 Hörige des Stiftes; eine andere heisst 'Soapind', um 960, Z.  
 Das inf. W. als Zunahme. Eine Reihe von Belegen aus dem  
 XIII. (XIV.) s. bei ASocin 1903, 555/6; zB. Conradus dictus  
 'Chunze der Swap'. 'Dir Swab unde sin motir', unter  
 Lehenleuten, 1277, GKriess. 'Dictus Swab', 1377, SchwKü.  
 'Ein knecht, heisset der Swab', 1392, ZRB. 'Heini und Ruody',  
 die wüzürnen, genant die Swaben', auch die man nempt  
 Swaben', 1436, ebd. 'Rud. Meier, Schwaben.' ZRegensd.  
 'Schwaben' oder 'Rotstrümpfe' heissen noch heute die Nach-  
 kommen eines um 1760 aus (dem bad., württemb. oder bair.?)  
 Gundelfingen Wzengen. Dim. Jakob Äderli, das Schwäbli.  
 1637, KHanser 1955. Als I. Glied von Zssen. (Sch)wab-  
 bauss. 1445, Edlib.; 1518, AaZof. 'Heinrich Ulrich, genant  
 Schwabenhaus', 1751, ZWalt. 'Joh. Wepfer, Schwaben-  
 haussli', XIX., Zsth. *Schwäbe-meier*, ein Meier aus Schwaben  
 z. U. von einem andern Meier ZStdt. *Schwäbe-michel* ThMärst.  
 'BStierli, Schwabenplazis.' 1869, Aa. 'Schwabensepli.' 1766;  
 s. Bd VII 340. Als FN. *Schwab* Bs; BBlil. 'Conradus Suevus'.  
 1271, Bs. 'Wern. Swap. XIII., ebd.; Weiteres bei ASocin  
 1903, 555/6. 'H. Swap.' 1331, ZHansen. Mehrfach in den  
 I. Waffenverzeichnissen von 1349 und 1353 und im LSteuer-  
 rodel von 1352 (Gfd 68, 210 f.; 62, 207 f.), ziemlich häufig in  
 den ZSteuerb. von 1357/76 (s. Register). 'Hansen Swab ze  
 Eschibach', 1387, ASG. 'Uelli Swab von Villingen', Neubürger.  
 1394, L. 'Schwaab oder Schwab', ausgestorbene Familien.  
 XIV./V. B.; XIV./VI., Z (Len. Lex.). Mehrfach im XV., Aa.  
 'Jost Swab', 1408, UwSa. 'Hans Swab von Rappeswil', 1540,  
 ZRB. 'Wilhelm Swob.', 1503, BsPratt. 'Peter Schwab', 1529,  
 GKriess. 'Schwab', 1798, B. Im Fem. (Frau eines Schwab').  
 'Klii Swabin', 1357, ZSteuerb. 'Swabin', 1362, ebd. 'Swabin'.  
 1371, ebd., für die selbe Frau 'Swabina'. 1372/3, ebd. 'U  
 Dorasthe Swabin', 1464, ZRB. Dim. 'Filia Wolvins Wofflia' [?  
 et filius eius Swabilin', Hörige. 929, ZRüml. Als Zunahme.  
*Schwäbli*, Familienname, zB. der *Schwäb-Meili* [Meinrad]  
 SchwE. 'Von sinem knecht, den man nempt das Schwäblin'.  
 1563, Umei. Chr. FNN. 'Schwäb' XIV., L. 'Uolrich Swäbli'.  
 1366, Z Steuerb. 'Peter Schwäblin', 1400, B. 'Swäbblin',  
 die phästern. XV., AaZof. 'Hans Swäbli', Neubürger. 1401, L.  
 'Hans Swäbli', 1440, AaRh. 'Thoni Schwäbli', 1540, Sch.  
 'Der Schwäbli', 1612, GG. 'Schwäbblin'. 1683/1830, Bs.  
 Hausname. 'Domus (dicta) vom Swabe' = 'domus Swäbli'.  
 XIII. (XIV.), Bs (ASocin 1903). — b) in ONN. Als I. Glied  
 von Zssen. 'Schwabs-Hof' ZGoss. (ze Swabshof'. 1443).  
 'Bach', ebd. 'Schwabs-Berg' BArch bei Büren. 'Matr' AaOber-  
 wyl. 'Rüti GGais. Swabenacker'. XV., ZBoust. 'Schwaben-  
 Matte' ZMetzm. 'Schwabach' Schwäbch ZMeilen (Swaben-  
 bach', 1316/1359; 'Schwabach', Leu. Lex.). 'Schwaben-Berg'  
 Aufgehörstorf (vgl. 'Schwabberger', FN. 2. H. XVI., ZHünw.).  
 'Ried' BSa. 'Rüti' AaMünchen. 'Stall' AaMuhlen (amtlich  
 'Schwäbistal'). 'Tobel' GrMonstein (Lawienanzung mit zwei  
 alten Erzgruben, die von Schwaben betrieben wurden). 'Der  
 Schwaben' (gespr. *Schwäbe*). Halbinsel beim ehem. Kloster  
 ZRehman auf badischem Gebiet (Svabouwa. 870, 'Svabowa'.  
 875/7, 'Svabouwa'. 1047, Z UB.; 'Schwaben', Leu. Lex.); das  
 Verhältnis der neuern zur alten Form ist trotz H. Meyer 1849,  
 38 unklar; ist viell. von einer Nbforn. der Swaben (ouwe)  
 auszugehen? Unklar ist auch 'Schwaben' AaOberrüti. 'Ort-  
 Schwaben', Dorf zw. BKirchlindach und Uetlingen (Nortsuaben'.  
 1185/1491, 'Nortschwaben'. 1499, 'die erson von Ort-  
 schwaben'. 1534 und seitdem o. herrschend; vgl. 'Nord-  
 schwaben' im bad. Amt Schopfheim. *Schwäbe-dinge* ZO.  
 (Stutz) ist als (scherzhafte) Entstellung des Z Ortsnamens  
 'Schwamendingen' (gespr. *Schwäme-dinge*) nicht geeignet, die

Erklärung aus 'Swäbmundinga' (HMeyer 1849, Nr 1226) zu  
 stützen; vgl. 'Swamundinga' 820 ff., 'Swabendingen'. 1230.  
 1320/30, 'Swamendingen'. 1332 ff.; 'Heinrich, dem man  
 spricht Swamending', 1304, ZBoppelsen. — Als Gegenstück  
 vgl. *Schwäzer* bei uns und bei Fischer V 1272; weiter die  
 Namen für die übrigen Nachbarn, für die stammverwandten  
 Elsässer (Bd II 202) oder Waggin, Mark-gräyer (Bd II 707);  
 Baier (Bd IV 895); Ost-richer (Bd VI 158) wie für die fremd-  
 völkischen Französischen (Bd I 1312); Wälsch. Keiner hat jedoch so  
 viel Beachtung gefunden wie der *Schwab*; verhältnismässig  
 mehr noch als die erstgenannten die entfernteren Hess (Bd II  
 1682); Prüss (Bd V 816); Hanauy (Bd II 1310); Polacy (Bd IV  
 1181); Russ (Bd VI 1446); Schwäcgy (Sp. 798); Schweiß; Türgy.

Hund-: verächtliche Verstärkung, verdammter,  
 verfluchter Schwabe; vgl. *Chürz-, Süw-Schwäb*. 'N.  
 hab sin gespottet und ze dickem mal geredt: Lug  
 umb den H-en und Süwswaben! ... [Später:] Hab  
 im der N. aber nachgeschwären Süwswach, des er sich  
 nu vor den gesellen ... schemen müesst.' 1468, ZRB.  
 'Do red ich witer und sag [zu einem Schwaben]: Es  
 geschniet mich nit, ir sind wol so bald nu so Hund-  
 swaaben. Da redt der Schwab, wan sy H-en seigind,  
 so seigind wir ... Hundtsfüd.' 1621, Z. — 'Hund-' lautlich  
 aus 'Hunds-'; vgl. Bd II 1428 o. — hund-schwäben:  
 tr., 'Hundschwab' schelten. XVI., L. Vgl. *schwäben*.

Chërne<sup>a</sup>: eig. Einer, der mit Getreide aus  
 Schwaben nach der Schweiz kam; vgl. *Schwäben-Frucht*  
 (Bd I 1273). - *Fuer-mann* (Bd IV 255), - *Roggen* (Bd VI  
 774), - *Wagen* und das Folg. Davon ausgegangen: Wer  
*Chërne* nach Zürich brachte und auf dem Münster-  
 hof die Wagengruben bilden half ZStdt† (Dän.). —  
 Chorn- = dem Vor. [Der Vogt von Eglisau] begehrt  
 Rats, wie er sich mit den K-en wegen Abforderung  
 der Passzeden zu verhalten.' 1667, ZRM.; später:  
 'die Schwaben und andere frömbde Fuhrleut.' ebd.

Chnöppli-: a) der Schwabe mit Bez. auf seine  
 Leibspeise Ar; Bs; Scw; Z. *D'Knepfischwäbe kemme  
 wider*, naml. zum Chn.-Schieset (Bd VIII 1441) BsStdt.  
*Dere* 'verjaget Chn.-Schwäbe', wo 'Hämgör nomme  
 töridwäge', wo überall, wo's amechor sönd, grad Scholden  
 ond Göfili g'machet hönd. HKFRick 1900. — b) wer  
 gerne *Knepli* (Spätzle) isst BsStdt. — Einer der sieben  
 Schwaben. 'In der Heimat des Knöpfle- oder Suppenschwaben  
 besteht die löbliche Gewohnheit, dass man jeden Tag fünfmal  
 isst, und zwar fünfmal Suppe und zweimal dazu Knöpfle oder  
 Spätzle.' Wander IV 404; vgl. Fischer IV 547.

Chürz-: etwa = *Hund-Schwäb*. Si hab wellen bei  
 Caspar Custeren mel reichen, habe er an sy gemuotet  
 in by iro ligen ze lassen, so welle er iro ein imi mel  
 geben; denn sy hette ein kr-en [zum Ehemann] und  
 er ein gnäpfänn [zur Frau]. 1546, Z Ehergericht. —  
 Viell. mit Bez. auf die roten Kreuze, die die Schwäbischen im  
 Schwabenkrieg als Abzeichen gebraucht zu haben scheinen (s.  
 Lil. II 424, Str. 28), oder auf ein Vorkommnis zu Anfang des  
 Krieges, von dem Ansh. II 106 berichtet: 'Stiessend die  
 [schwäbischen] lanzknecht zu Schömburg [Schömburg bei  
 Rottweil] ein alt crucifix mit irem götslästerlichen martergeb  
 in ein ofenhafen, sprechend: Wir müessend den alten Got  
 anders tofen, dass er uns noch helfe. Ei, er ist ein Switzer  
 worden!' S. auch Lil. II 421; JLenz um 1500, S. 45. Vgl. auch  
*Schwäben-Chürz* (Bd III 943).

Lode<sup>a</sup>-.: reichsdeutscher Tourist im typischen  
 Lodenanzug BsStdt. Vgl. *Pfingst-Schw*.

Lützel-. Nur als FN., so Aa; Bs. 'HLützel-  
 schwab', 1420/30, AaRh. 'GLützel schwab', 1736, ebd.  
 Die Augster Rheinwögte hielten der grössern Zahl nach  
 L. JVEITER 1864. — Urspr. attributive Verbindung.

Blitz-: gewandter, tüchtiger Mensch, 'fixer Kerl', von Württembergern BsStdt. — 'Bl.' heisst einer der sieben Schwaben.

Pfingst-: reichsdeutscher Tourist in grünem Hütchen und Lodenanzug, BsStud. 1910. Vgl. *Loden-Schw.*

Ram-: Nur als PN. — Der Ramswab: 1414, Z RB. (3mal). — Entstellung aus *Ram(e)s-wag*, Name eines Adelsgeschlechtes (s. Vad. im Register)?

Suppe\*: wer gern und viel Suppe isst BsStdt. — Einer der sieben Schwaben; s. *Chnupfli-Schw.* und Fischer V 1967.

Süw Sau-: gereizt für Reichsdeutscher (verbreitet). *Halt's Müll, Sauschwöb!* zu einem süddeutschen Malergesellen. SGFELLER 1927. 'Säuschwab' 1468, Z RB.; s. *Hund-Schwab.* — Vgl. Bd VII 1491 a. und die Stelle: 'Sie [nämlich fumus, Windbeutel] Glareanus ille noster hoc hominum genus appellare solet, quod a suo nomen mutatur', naml. die Suevi. 1518, Zwilling (Brief).

Stifel-: Gestiefelter. 'Es stund och ein guot xell von Tetlikon (Z) bim ofen, zuo dem redte er: Kum, Stifelswab, und trink!' 1505, Z. — Eig. Schwabe (schwäbischer Kriegsmann) in Stiefeln (vgl. Stifel-Hans, -Hure, -Maier, -Peter bei Fischer V 1762, auch unser *Rüters-Bar* Bd IV 1523), dann aber wohl auch einen Rücksicht auf die eig. Bed. des 2. Gliedes gebraucht.

Zürich-: Spottname der Zürcher S (Winteler). 'Huotmacher gezüget, das Hans Schnider [ein Berner] ... den andern ein Zürichschaben gescholten.' 1529, B RM.; Lesung bestätigt (B Ref. 1150 unrichtig). — Vgl. Sp. 1708, auch *ver-schwöbelet*, sowie 'Schwaben-Paris' als Spottname der Stadt Zürich.

Schwabacher: Name einer fremden Münzsorte. Item Schwabacher, die guot sind, einer für 8 den.' Eidg. Münzmand. 1458 (eher 1457). — Nach dem fränk. 'Schwabach'; bei Gr. WB. IX 2140 nur für die Schwabacher Schrift.

Schwäben: Schwaben als geographischer Begriff, 'alles Land nördlich vom Bodensee' Gr. Syn. *Schw.-Land* (fehlt Bd III 1304). 'In Swaben.' SCHACHZABEL. 'Johans von Swaben.' 1373, Z Steurb. 'Des heiligen Richs stett bi dem Rin und ze Swaben.' 1385, Amsch.; vgl. dagegen: 'Den stetten in obern Swaben und mit namen den stetten Czürch, Bern in Uchtland, Solottern, Luzern und allen andern Waldstetten und Eidgenossen in Swyz.' 1413, KpG (Brief König Sigmunds). 'Hettst du gehuset an die end, dahin din vordern haben gehuset, so husetst du etwan in Schw. usshin.' A. XVI, Z. 'In dem land ze Schw.' Vap. 'Das fürstentumb Schw.' ebd. 'Uss dem land Schw.' 1559, Z. S. noch Bd VII 1054 o. Verwünschung: 'Got geb innen den ritten inn Swaben!' 1471, Z RB.; vgl. Sp. 1710 M. — Vgl. Gr. WB. IX 2145; Fischer V 1220.

schwäben: tr., Einen 'Schwab' schelten; vgl. *hund-schw.* '10 march und die gar verwerchen Jacob Gosswyler, als er Martin Tregern mit einem schwuor über friden geschwaabt hat.' 1533, Z RB.

schwäbne\* (-ö-): schlechte Mauersteine (s. *Schwab 3ay*) betrügerisch verwenden, um dadurch an Material und Zeit zu sparen GFs, Wl.

schwäbele\* (bzw. -ö-, -ö-): hauptsächlich in der Sprache (dann auch in der ganzen Art) den Schwaben (auch übh. den Reichsdeutschen, so Zölll.) verraten, nachahmen Ap (durch schwäbische Mundart und Tracht sich bemerklich machen. T.); Bs; B (*schwöbele\**, von der Sprache der Reichsdeutschen); L; G; Scn; Th; Z. *Er tuet eso haimelig schw. Bs. Er schwöbelet überlüt Z.* 'N. redte, si swäbenlitten och, und watzte

die zen uffeinandern, daz sy achteten, er were nit rechter sinnen.' 1505, Z. Unpers. *Dö schwöbele!* Scn; Th und sonst. *Der Bern-Bund hät g'sat, bi äs usse' dö schwöbilit's ... Da' Ding verdrüsset mich; denn bi äs schwizerlet's de' rechte' Wäg.* SCHWEIZ 1858 (Scn Schl.). *G'fall' hüt's-ene' zwör dört* (in einem Wirtshaus zu Petershausen) *nie reht, 's hüt-ene' z'starch g'schwöbele.* JHRTN (TaArb.). — Vgl. Gr. WB. IX 2145; Schm. II 619; Martin-Lienh. II 520; Fischer V 1233. Zur Lautung *schwöbele* in B vgl. B *Schwob st.* *Schwab Sp.* 1707 M.

ver-. Nur Ptc. *ver-schwäbelet*: von schwäbischem (bzw. reichsdeutschem) Zuzug und Einfluss durchsetzt. 'In dem v-en Zürich.' B Volksztg 1899. Vgl. *Zürich-Schwab.*

schwäbelig (-ö-): nach schwäbischer bzw. reichsdeutscher Art. BÄRND. 1925.

Schwäbin (bzw. -ö-, -ö-) B; ScnSchl.; Z, so Stdt, -ie Aa (H.); Ap (T.); B; LE., -ene AaF.; BsStdt; U, -eni ThHw.; ZAesch. O, Pl. -ene Ap (T.), -ene BsStdt; ThHw.; ZO.: Schwäbin. *Die böe Schwöbin* Ap (T.). 'Die Schwäbin ist stamm.' SPRAW. 1824; gemeint ist das Gegenteil (vgl. Wander IV 408). 'Er kenne niemans dann ... eine lange Schwäbin von Hall im Yntal [im Tirol].' 1541/3, Z Ehegericht. N. habe sich, mit einer frömbden Pössin und Schwäbinnen, einer offentlichen Dirnen, in Eebruch vergangen.' 1642, Z; vgl. dazu Wander IV 407. 'Im Biwessen erstgedacht ir Gspillen, der Schwäbinnen.' 1646, Ap. — Vgl. Gr. WB. IX 2147; Schm. II 618 f.; Martin-Lienh. II 520; Fischer V 1220. Den weiblichen PN. 'Swapa' und 'Swebin' (Frau eines 'Swab') s. in der Anm. zu *Schwab*.

schwäbisch bzw. -ö-, -ö-, flekt. -ische\* (in LE. -escher): schwäbisch (auch badisch) Aa; Ap; Bs; Gr; He.; LE.; G; Scn; Th; Z; jetzt wohl überall selten und nur in wenigen Verbindungen. *Schw. rede\** ScnSchl. und weiterhin. 's *schw. Mer*, der Bodensee Taz; Z und weiterhin. 'Das wasser, das durch Zürich rinnet, dem man da spricht die A, das selb wasser, das das küniglich zuo Arle und das websche rich [Var. 'küniglich'] von einandern scheidet.' Z Chr. XV. 'Die almannischen und schwen gestift.' Vap. 'Von dem schwen pont [Bund].' ebd. '[Einvernommene Ueltäter] tragind gal swäbist huet.' 1546, Gr. '[N.] hab ... ein schwarzen schw-en huot mit fädern, wyssen und schwarzen.' 1551, B Turmb. S. noch Bd II 203 o.; VI 998 (*frinisch*); VIII 288 o. Schw-e Währung. 'II rinsch gold. schwesche währung.' 1432, L, '7 schwabisch pfening.' 1569, Z RB. S. noch Bd V 1109 o. Subst. 's *Schwäbisch*, Schwaben Aa; Ap (im Besonderen sagtman jedoch 's *Voradelbergisch*, *Peierisch*, *Wetterbergisch*, *Badisch*. T.); Th; Z. *Im Schw-en uss(e)\**. — Vgl. Gr. WB. IX 2147 f.; Schm. II 619; Martin-Lienh. II 520; Fischer V 1224 f.

schwabe. Im Anzählvers; s. *rabe* (Bd VI 12).

G\*-schwabel n.: leeres, einfältiges Geschwätz Th; U; Z und sonst.

schwabe(e)l\*, schwäb(e)len: 1. a) *schwabele\** Z (Prof. Grob); ROCH. 1857 (-bb-), sonst *schwabele\**, in schaukelnder, schwankender Bewegung sein, zB. von Wasser, das an die Wände oder über den Rand eines Gefässes schlägt SL (auch, von der durch viele Fische verursachten Bewegung des Wassers); Z (Prof. Grob), von einer hohen Leiter bei deren Besteigung S; Syn. *schwampelen*. *Das schwabelet auh!* S. — b) im Wasser plätschern. *Luege'd ... wie-n-er gabelt, wie-n-er schwabelet*, von einem badenden Kleinen. SHÄMMERLI-Marti





Garnen und Netzen, wie die in Zügen und zu Schwäb gebucht, ein Mäschel geführt und gehalten werde, wie ... von Alter her gsin ... Es söllend auch alle die, so zu Schwäb setzen wellend, zimlich und nit so wyt in See anfahren, vor und eb sie anfancken zusetzen, und sol jeder nit mehr denn 16 Netzen ... einandern nach setzen ... Darby ist auch angesehen, dass die Schwäber ihre Flöss zeichnen söllend, und dass kein Fischer weder Netzen, Garn noch Bären an den Sonntagen aussziehen sölle. Es sol auch kein Weidman noch Fischer, der zu Schwäb setzt, Zwickdornnetzen und der die Schwebnetze setzen.' 1537, BThunersee Fischerordn. (Abschr. des XVII.). Blaulinge, 'im Schwab gefangen', 4 Schilling. 1648, GR. (Schwz. Fischereiztg 1916). 'Dass die Hurdner ... in ihrem ausgesirkten Winkel mit zwei Garen, und aber von dissen zweyen nur mit einem in dem Schwäb und am Buchberg in dem Albelen Leich ... fischen können.' 1727, ebd. S. noch Bd II 424 (Schwäb-Garn); VII 1619 M. — 2. Stelle in einem Fluss- oder Bachlauf, wo das Wasser stillsteht, übh. kleiner, seichter Wassertümpel GSev., W. We.

Altobd. *swab* m., aer., vanum, guiges (Ahd. Gl. I 32/3, 134. 166); vgl. *Gesechwib*, ferner Gr. WB. IX 2364; Schm. II 621 (auch f.), über die verschiedenen 'Schweb' im Bodensee, worunter auch ein 'Rorschacher Schwab', insbes. Fischer V 1254 m., einmal f.), zur Bed. auch *Wag*. 'Schwäb' B Mühlberg (erhöhtes, ebenes Gelände). Im Schwäb USeedorf (sumpfige Stelle am Urnersee). 'Schwäb-Egg' SchwFreib. (Schwabegg), 'Schwebegg.' XV., ORingholz 1910). Unklar ist 'Schwäbis' m. BTh. (Gegend an der Aare).

Schwäb II f., lt Prof. Grob (ZS. n.: = Schwäb-Garn, -Netz (Bd II 424; IV 886) ZS. (lt Vorrufs 60 Klaffter tief reichend). 'Unter Schweben oder Schwebnetzen versteht man im Zürichsee Netze von 1½ m Höhe und etwa 100 m Länge, welche zum Fange von Felchen und Seeforellen während der warmen Jahreszeit quer über den See gesetzt werden.' KATALOG der schweiz. Landesausstellung 1883 (Gruppe Fischerei). Beim plötzlichen Eintritt kalter und stürmischer Witterung im Juni 1873 sagten die Fischer: *Es häd is euseri Schwäb uf-enand' tribe' und in-enand' g'oorfe'*; es ist *esò*, wenn der See rührt; sie hatten Mühe, die in einiger Entfernung voneinander gesetzten 'Schwäbe' wieder auseinander zu wickeln (Prof. Grob). 'Von mitten Appillen bis zu ausgehendem Meyen [soll] alles Geschirr aus dem See getan werden, ausgenommen die grosse Tracht und die Schwäb [Schwäbe.' 1776; 'Schwebe.' 1810], welche wir dergestalt zu gebrauchen erlauben, dass die Tracht schwebend gehalten ... werde, ... dass zu einer Schwäb Niemand mehr als zehn Nezen an einander seze, und dass, wann vermittelt der Tracht oder Schwäb einig bännige Fische ... gefangen wurden, solche ... wiederum in den See geworfen werden sollen.' Z Fischerordn. 1710/1810; s. auch Bd VII 1619 o. — Das Neutr. viell. nach *Scherch-Garn*, -Netz. Vgl. im Übrigen Gr. WB. IX 2365 o.; Fischer V 1255 ('Schwebe'), Schwebvorrichtung am Felchennetz; Unger-Khull 563 ('Schwebe', Fischfang in Seen mit grossen Netzen).

Senkel-Schwäb n.: auf dem See schwimmendes Holzstück, das durch einen eingesenkten Stein verankert und an dem der Fischerkahn festgebunden ist BODENSEE; s. Klunzinger 1892, 129 (mit Abbildg.). Vgl. *Schweber* 2.

G'-schwäb n.: tiefer Strudel, Wirbel, zB. in einem Flusse LG. — Ahd. *gwanib*, fretum (Ahd. Gl. I 154/5).

Schwäbe, 3. Sg. Präs. und Ptc. -ot W., -et ArK.; GLH., GSev. (in Bed. 1aß, sonst -t), -t Bs; B; L; GWe;

W; Z und weiterhin, in WMd. auch *g'schwobe*: 1. wesentl. wie nhd. schweben; doch im Allg. nicht volkst. a) von Menschen und Dingen. α) in der Luft, im Raumeschweben Aa; Ap; Bs; B; GL; G; Sch; Tu; U; W; Z; wohl allg. Man sieht die Störche *iez i' voller Höchi satzli<sup>a</sup> schw.*, *iez si<sup>a</sup> aber län.* BÄRD. 1925. *Engli<sup>a</sup> schwebet* KL. (Sch). 1<sup>a</sup> der Luft (*umme*) schw. D'Liechli *in der Maierblume<sup>a</sup> sind i' der Luft umme<sup>a</sup> g'schwibet* GLH. E<sup>a</sup> *Huenderdieb schwebet dā ober i' der Luft.* ebd. *Der Hienderdieb het e' Schutz über dū Hennu<sup>a</sup> g'schwibet* (jt) W. 'Ferri sublime, in die höhe erhebt sein, hoch schwäben, obisch faren.' FRIS.; ferri sursum, obisch steigen, schweben.' DENZL. 1666. Es ist den Soldaten verboten, andere Hauptleute zu setzen oder einen Anbruch zu machen, so lang die Vendly schwäben [so lange die Truppe unter den Fahnen steht]. 1620, vRODR 1831. RAA. *Zwüscher<sup>a</sup> Himmel und Erde<sup>a</sup> schw.*, in grösster Angst sein GNESL. *Zwisser<sup>a</sup> Tir und Angel schw.*, leer ausgehen, zw. Stuhl und Bank fallen' BGR. (Bärd. 1908, 452). *Über eim Grab schw.*, dem Tode nahe sein ArK. Gleichbed.: 'Dem tod vor den augen schw.'; s. Sp. 1595 M. und vgl. unter b. 'Mit seinen Gedanken im Luft schweben, Schlösser in Luft bauen, suspensio esse animo, mente aethera concipere.' DENZL. 1716. Biblisch: oben schwäb., obenauf sein. 'Wenn du dem Herrn gehorsam bist' wirst du nun oben schwäben und nit unten liegen.' 1530/1868, V. Mos.; *εἰς τὸς ἀνάμω*. LXX.; eris semper supra. Vulg. 'Der frömbdlin ... wirt über dich steigen und immer oben schwäben.' ebd. 'Seit nicht so trotzig, ihr Gottlose, als wann ihr immerdar oben schweben würden.' JMEYER 1700. In einem unsichern Zustande sich befinden. 'Wir, das Stiftskapitel von Chur, ersuchen Zürich um Beistand zur Wiedereinsetzung Bischof Heinrichs' damit wir ... on unser hot hinfuro in irlal nit sweben.' 1500, CALVENP. 1899. 'Versari in periculo, in Gefahr schweben, sein.' DENZL. 1677. 1716. — β) in oder auf dem Wasser schwimmen, treiben BS., mit der Strömung langsam dahintreiben GSev. 'Es habe sich gefügt vor etwas zits, das ein alt bös schiffly uff Dorff in dem sew geschwebt sig.' 1440, Z RB. 'Sy sond ain scheff stellen an das land ... dass der hinder grans daran stand und schwebi.' 1454, ThAltn.; vgl. Bd II 782 M. '[Tel] stiess das schiff darvon, liess es schweben und schwanken off dem sew.' HBRENNW. Chr. [Ein Palmesel war nutwillig zerstört worden; die Täter] wurdint ze rat, daz sy im stein anhenken und in se versenken weltind ... do felent die stein darvon und schwebete der esel und das bild daruff off dem se.' 1524, Z; später: 'daz derselb ... embor schwebte.' 'Wo wir unser geschütz nit ghebt, möchtend wir dem Müsser nütiz angwinnen, dann er mit halben chielen und curabien off dem see schwebt und darin starck geschütz, damit er uns on underlass besuocht.' 1531. STRICKL. Act. '[Die Schwaben] liessend auch allenthalb uff den sewen [vor Konstanz] gewapnete schif sweben gegen der Eidgnossen zuosatz.' ANSR. 'Wie nun die schif [der Rapperswiler] uff dem see schwebend ...' VAD. '[Bei der Südfut] sach man schweben todt lyb.' HVRRÜE 1546. 'Die arch ... yetz in dem wasser schwept.' ebd. 'Auf dem wasser schwäben, überhin (entbor) schwümmen, hin und här faren, (per)fluatüre, fluitare.' FRIS.; MAL.; auch bei Denzl. 1666/1716. '[Die rote Seenessel] kläbet zu zeiten an den velsen des meers, zu zeiten schwäbt sy im wasser hürumb.'

Fischb. 1563. 'Dardurch [durch das Justistal bei Sigriswil] ein fischreich Wasser rñt, darin guot Fornen schweben sind.' HREBEM. 1620. Im Bilde. 'Wie das in disen landen ein unruow die ander gebirt, also, so ich ye gemeint die sach am port und gestad sin, sy noch in mitten der winden und wellen schwäbt.' 1565, BRIEF des franz. Gesandten in Chur an den Z Bürgermeister. 'In rösen schw.'; s. Bd VI 1386 u. — γ) von Flüssigkeiten, auf einem (flachen) Untergrund ruhen oder sich bewegen, schwimmen, fluten. Bei Hochwasser wird das Flussbett *plüttvolls* oder *schwebvolls*, so dass das Wasser über den Uferand und das *G'lenn* <sup>1</sup>läuft und *schwebt*. BÄRD. 1911, 10. 'In wünnelichem vlöze ez [das Wasser] swebet.' RVMS. 'Da Sodom und Gomorre was gelegen, da swebet das mer.' REINFR. 'Eine ganze gemeind ... hand gemeret und uffgesetzt, wo graben ald sust wasser fliessent ald schwäbend ... es sye in matten old anderschwa, dass man die ussgraben und ye allwegen der under dem oberen da uszug gen soll.' 1510, NOW LB. S. noch *schänken* (Bd VIII 938). — δ) 'schwanken LE.' Uneig. von schwankendem, unentschiedenem Verhalten. 'Des bapsts listig schw.' ANSH. ; s. *Un-richtigkeit* (Bd VI 474) und vgl. *schwebend* αγ. 'Das gemüet schwäbt hin und här, ist willwankig, hat mancherlei gedanken, animus abiit in varios cursus.' FRIS.; MAL. — b) von Zuständen, Vorgängen. 'Die gfar- und sorglichen löuff, so jertz allenthalben uns und schwabendt.' 1557, ANSCH. 'Diewyll aber durch alle land diser zyt unseglische türe schweben tuot [werden Höchstpreise angesetzt].' 1571, Gr. 'Vor ougen schw.' In ansächung diser sorglichen zyt und gefährlichen löuffen, so menglichem vor ougen schwäben.' 1526, B Ref. 'Die sach schwäbt mir vor ougen und ligt mir vast im sinn, in oculis animoque versatur mihi hæc res.' FRIS.; MAL. Vor einem gericht. 'schw.' von Rechtschändeln; Syn. *hengen* (Bd II 1441 u.). 'So aber die sach [ein Prozess wegen eines nicht eingelösten Eheversprechens] sunst vor unsern herren schwebt ...' 1533, Z Ehegericht. 'Begebe es sich, das einer unserer Burgeren mit seiner Widerpart eben um einer Sach, darüber albereit erkent und vor mein Herren geschwebt, zum anderen mahl vor ihnen sich einstellte und erschine [so soll er 3 Batzen als Urteildgeld entrichten].' 1601, AaBr. STR. 'Dieweil ihr Sach mit gesagtem Stüssi vor einem ehrsamem Ehegericht zu Zürich geschwebt.' 1672, BRIEF (GL). Umlaufen, von Reden, Gerüchten. 'Als dann mengerlei reden und missfällen bisshar von N. des schnyders wesen und täten wegen hin und wider schwabend.' 1532, Z Ehegericht. '[Es sei ratsam, dass Jeder sich rüste;] dann, ob man glychwol nüt gewüsses habe, so schwebind doch mangelrei seltsamer reden hin und här und könne an guoter zytlicher fürsorg nemeer zuo vil sin.' um 1540, Z. Von Gefühlen; 'Wen Gott erfrüet, derselbig lebt, durch allen lib söhli fröid im swebt.' GVÖGELIN 1534; 'exhilarari a Deo vita est hominis et penetrat totum corpus.' Melanchthon; vgl. Prov. 20, 27. — 2. schweifen, sich herumtreiben; Syn. *schweiben*. 'Darin [im ellend] ich dann äben ein zimliche zit geschwäbt wie ein verwyster vogel von einem zwyz zuo dem andern.' 1557, Z. 'Ob nit etwas kriegsvolk in Italia schwäbe.' 1560, BRIEF (JF Fabricius). Anno 1612 schwebt in unseren Landen ein unbekannter Mann, der scharrt uss dem Ertrich herfür verdorben Vych.' JJBREIT. 1620. 'In der beschwerlichen Fremde schweben.' JMeyer 1699. 'Hin und här schw.' 'Palantia

agmina, ein umschweifender zeüg, der hin und här schwäbt on alle ordnung.' FRIS. 'Als diss volk noch im landt gelegen, hin und här geschwäbt.' RCys. 'Dann sy [eine Hexe] im Land hin und her geschwebt wie ein elendes, onbesintes Mensch.' 1608, ESCHIESS 1919. Drei von Ellikon sind angeschuldigt, um Mitternacht mit blossen Waffen hin und her geschwäbt und ungestüm sich benommen zu haben. 1610, ANSCH. — 3. sich wo bewegen, leben. *Lieber in der Armet schweben als en Riche*, *Riche* [zum Manne] neme' GWe. 'Der werlte leben, in dem wir alle geliche sweben.' RVMS. 'Der gmein spruch sagt [sich mit einer einzigen täglichen Mahlzeit zu begnügen] sig englisch [nach Art der Engel] glebt, zweimal s tags sig menschlich geschwebt, was wytters gat, ist vybisch art.' RCys. 1593. S. noch Bd IV 471 o. 'Leben und schw.' *Jetzt lebet und schwebet* er [der Verstorbene] *droba in Freuda*. AKORHOFER 1656. '[Schandtat] dardurch Gott der Herr ... das ganze menschliche Geschlecht, ja Alles, was lebt und schwebt, verletzt wird.' XVIII., UWe. Formelbuch. 'Er sahe mit jedem Wort mehr, wie alles Böse, das da ist, durch ein tausendfaches Band mit allem, was im Dorfe schwebt und lebt, also zusammenhange, dass er einzeln nichts Fruchtbarees dagegen ausrichten könne.' HPest. — schwebend: a) zum Vor. 1a. α) in der Luft, im Raume schwebend. 'Schw-e schiben', aufgehängte, auswechselbare Schützenscheibe; s. Bd VIII 440. (2mal) und vgl. Vög.-Nüsch. I 154; Fischer V 1257; Scherz-Oberlin 1461 (Schwebscheibe). 'Mit schw-em arm', frei, nicht aufgelegt, vom Schiessen mit Armbrust und Handbüchse. 'Es sol ouch ein jeder schütz schiessen uffrecht mit fryem schw-em arm und mit abgetrenntem wamasermel.' 1504, Z (Einladungsschreiben zum Freischiessen); vgl. Fischer V 1256. 'Schw.' läuten, mit schwingenden Glocken; Gggs. *schlagen* (Sp. 295). Die Ramersberger bitten den Landammann und die Landleute, ihnen zu erlauben ... von der Zeit an, als man 'schw.' in ihrer Leutkirche läutet, Feierabend zu halten und Diejenigen, welche ... sich nit darnach halten wollten, um 5 Schilling ... zu bestrafen. 1480, UwSa. (Grd). — β) schwimmend. 'Keine gefangenen Fische dürfen [nach der Fischerordnung von 1777/1806] uf *schwebertem Schiff* verkauft werden.' BÄRD. 1922. 'Wellicher das landtarn züchen will, der soll mit schw-en [!] schiff ziehen.' 1568, CHEBLING 1916. 'Fluctivagus, auff den Wellen schw. oder fahrend.' DENZL. 1677, 1716. 'Die Züricher [über die bei Grynau erlittene Schlappe] ganz erzörnet, in den Schiffen auf dem See schwebende, vereinigten sich, disen Schaden zu rechen.' JEESECHER 1692. Subst. 'Schwebendes und Fliegendes', Fische und Vögel, mit Bez. auf das Recht zu Fischfang und Vogelgejj; s. Bd VI 276/7, auch Bd I 1213 o. (wo 'Fließendes' wohl Fehler für 'Fliegendes'). — γ) schwankend. 'Hin und här schwäbende, hin und wider getriben, fluitans.' FRIS.; MAL.; 'fluctuans acies, ein unstäte, schwäbende oder schwankende ordnung, die nit weist, wo auss, oder den truck der feinden nit widerhalten mag.' FRIS. 'Fluctuatiu, schw. wie die Wellen.' DENZL. 1666. Uneig.: '[Die Eidgenossen schlossen mit dem Kaiser ein Bündnis] in hoffnung, den schw-en babst mit sinem hus und anhang ouch darin zuo vermögen.' ANSH. — b) zum Vor. 1b. 'Die mercklichen unruow zuo Zürich swäbend und ouch zuo Luzern.' 1489, B (Waldm.). 'Sich in den swabend[en]



handel ... schicken.' 1499, L. 'In schw-en rächten', von Prozessen. '[N. habe] eeliche werch in schw-en rechten mit ira gebracht.' 1539, Z Ehegericht. 'Wie wol sy billich, dwyl er sy in schw-en rechten mit rüewig glassen, eelüt worden, söllend sy doch ... von einander lidig sin.' ebd.; vorher, in hangenden rechten.' 'Vor ougen schw.' '[Dass] ir wol bericht syend des gruoßemlichen kriegs, bishär gehalten und noch vor ougen schw.' 1499, CALVEX. 1899. 'Diewyl dann jetz (leider) der zorn und straff Gottes durch diss vor ougen schwäbend türungen, och sterbenslöuff und ander schwere am himel ersehene erschrockene cometten und sternern umb unser sünden willen vorhanden ...' 1533, Z Mand. 'Von wegen der vilfaltigen vor ougen schw-en sorglichen und geschwinden löuffen [werden neue Truppeneinheiten gebildet]. 1599, Z RB. 'Schw-e reden', umlaufende Gerüchte. 'Da sind etwas schw-er reden hie under uns uffgewachsen, we obermelter Holzhalb ein vogt habe und sines guots nit gwaltig.' 1549, B. 'Mancherlei schw-er reden der Glarnen unruow halber.' 1561, Z. — c) zum Vor. 3. 'Uf welcher burg [der katholischen Kirche] glich wie ein adler schwäbend, wir uns mögend in d'lüft erheben nach disem läben ... doch der unsern uf erdrich noch schwebenden mit gebet nit vergessend.' F Schulordn. 1577 (Vorrede). — ge-schwëbt: = *schwebend* aa. 'Wolhär, ir Schützen, frisch in Stand und schlafend an mit geschwäbt Hand!' 1609, Bs (Spruch auf einer Schützenscheibe). Uneig.: 'Umb alle in obgedachter dieser under innen geschwebten Zwörung vffgeloßnen Unbescheidenheiten ... halber.' 1635, Grd 19, 90. — Ahd. *suchen*, *son*, *ferri* in fluctibus, *natare*; mhd. *suchen*, sich in Luft oder Wasser ruhend halten oder hin und her bewegen; vgl. Gr. WB. IX 2366/80; Martin-Lienh. II 321; Fischer V 1256, sowie die nächstverwandten Gruppen *Schuchel I*, *Schuchel* und *Schuchel*. Die alte Bildung lebt in dem Ausgang *-ot*, *-it* der 3. Sg. Präs. und des Plcs fort; in dem vorherrschenden *-t* verrät sich schriftspr. Einfluss. ONN. 'Schwäbend moss.' 1549, AaReim. *Schwebt* *er* *Matte* (auch nur im *Schuchel*), *Bach* BLang. (Bänd. 1925).

ab-: burschikos für sich schleunig davon machen Bs; Syn. *ab-schwirren*, *-zitteren*. *Jetz heisst's aber a., potztasi'g!* ENADIO 1916 (Gr.).

ob-: Nur im Ptc. obgeschwëbt, obgeschwebend; vgl. *ge-schwëbt*. 'By damals o-en schweren Kriegsgefahren [wurde] ein durchgehende Gnetstühr ... angesehen.' 1645, Z. — Vgl. obschweben bei Gr. WB. VII 1116/7; Fischer V 25.

über-: uneig., über Etw. gehen, übertreffen. 'Der frid Gottes, welcher überschwäbten allen verstand.' 1530/89, PHL.; 'übertrift.' 1638/1707; 'welcher höher ist.' Luther. — Mhd. *überschwäbend*, *überschwänglich*.

un(b)-: = *schweben* 2. Von Soldaten. 1619, Z; s. *Soldat* (Bd VII 855). Sich in Etw. herum bewegen: 'Darumb lond uns [Mönche] mit fröiden leben und die bauren im träck n.' GENC. Kl. — ume<sup>a</sup>, umbin<sup>a</sup>, herum(b)<sup>a</sup>: = dem Vor. 'In der hell umhinschwäben.' 1543, Z Ehegericht. 'Kompt uns vür, wie das ein spanisches volk zuo Roschach, Rynekg und im Rintal herumschwebte.' 1596, Ar. '[R. wollte] in Teütschland, Böheimb, Hungarn gleich einem fahrenden Schueler herumschweben.' 1665, Z. '[Die Heranbildung junger Landstreicher zu nützlichen Arbeitern ist] bei dieser klemmen Zeit um so notwendiger, als ... vil mehr solcher heillosen Buben auf allen Gassen und Strassen herumschweben.' AKLINGER 1693. — un-enand-:

= dem Vor. *Er schwëbet g'rad all ommenand*, treibt sich beständig herum ARK. — embor-, empor-: a) eig., obenauf schwimmen. '[Eine Frau ist] todt uff der Aa ... uff dem Wasser emporschwebende ... gesehen ... worden.' 1692, ZGrän. S. noch Bd II 636 (Fris.; auch bei Denzler 1666/1716; P. 1720u. — b) uneig. 'Uns begegnet allerlei unruowen ... durch etlich priester und der [!] truckten buechlinen, die dann in der Luterschenn handlung jetzo emborschweben.' 1523, (SCHREIBEN des GAbtes. 'Die Feinde triumphierten, die Gottlosen schwebten empor.' JMEYER 1700. — vor-, für-: uneig. mit Dat. P., wie nhd. vorschweben. Von undeutlicher Erinnerung: 'Und schwebte im vor, daz N. die meinung, wie der drit und vierdt artickel luten, gepredigt habe.' 1524, Bs Ref. Von Phantasiebildern: 'Im [einem Fieberkranken] schwäbte vil für.' B Turmb. 1552.

Schwëber m.: in der Fischerspr. 1. = *Schwëb-Blawling* (Bd V 246). ALP. 1827; danach bei Fatio 1890, 124. 131. — 2. auf dem See schwimmendes Zeichen, bestehend aus zsgedundenen Hölzern und einer gefärbten Blase, zur Bezeichnung der Stelle, wo sich der Anfang des Zugseils am Fischernetz befindet. BODENSEE; s. Klunzinger 1892, 183. 193 und vgl. *Bauchen*, *Böchen* (Bd IV 964. 972). — 3. Fischer, der im 'Schweb' fischt?; s. Sp. 1719o. — Vgl. Gr. WB. IX 2380 (in andern Bedd.); Fischer V 1257 (wer mit der weberschnur fischt; Vagabund; Ausläufer an Pflanzen).

schwëbere<sup>a</sup>: zittern, webern, von erwärmer Luft Aa (H.). 'schwanken LE.' — Ahd. (hair-) *nebaron*, nare.

Schwëbet m.: Fischfang im 'Schweb' (s. *Schwëb I*)? 'Es ist och aller swebet verboten uff (dem) Zürichsee von mit swebetnen und den grossen trachten.' 1386/1581, FISCHERUNG für die Zürichsee; s. auch *Schwëb-Netz* (Bd IV 886). 'Es soll alle [!] swebet verboten sin denn allein hohe trachten.' 1493, GR. Fischereineig. Schwëbi f.: Nur in der RA. *in*, *uf der Schwo*, *sw*, uneig., wie nhd. Schwebte Aa; Bs; G; Th; Z und sonst, doch nicht echt ma.

Wasser-Schwëbi n., Pl. *-eni*: Alpen-Frauenmantel, Alchemilla alp. (und pubesc.) BGR.

schwëbig: schwankend LE.

schwëbs I *schwëps*: 1. a) 'in der Luft schwebend Schw; Za.' — b) schwimmend. Schnüre beim Fischen 'schwebs setzen' im Gegg zu 'an den grund legen.' 1479, Z Fischerbrief; s. Sp. 311 u. und vgl. *Schwëb I* (ein Netz in der Schweb setzen). — 2. schief, 'schräge, der Seite des Berges entlang' Ar lt T. (schräg); G. so Sa., T. (auch lt St. und St<sup>b</sup>). *Der Huet schw. uf ha* G. *E\* Bild hanget schw. a' der Wand*. ebd. *Schw. gā, stā* GT. *Ich tapper iez esow schw. a' hā*, den Berg hinunter, PROPHET 1855. *D'Strass gāt schw. der Berg ufe* GT. (St<sup>b</sup>). — Adv. Gen. zu dem Verbalst. *Schwëb* in der Bed. 'das Schweben, Schwimmen' usw. (örtlich gowendet in *Schwëb I*) wie etwa *flugs* (mhd. *fluges*) zu 'Flug'; vgl. lothr. *schwebes*, schwebend, mühelos (Follmann 472). 2 ist umgebildet aus dem für das selbe Gebiet bezeugten syn. *schëps* (s. Bd VIII 1094) unter Anlehnung an unsere Sippe (oder Mischung mit unserm W.?).

Schwëbung f. 'Schwäbung oder schwankung auf dem wasser, fluctuatio.' FRIS.; MÄL. — Vgl. Gr. WB. IX 2382.

Schwëbel I *-il*, *-ol* — m.: Weibwedel 'W' (allg., doch nicht in Mä.); übh. ein Gerät (Pinsel, Holzschicht, das am einen Ende zu einem Büschel verspitzt ist, Strohbuschel) zum Besprengen, bes. der Weinreben,

auch anderer Pflanzen, der Viehställe zur Desinfektion. ebd. *Mit amu Schw. arpmestur* [anpinseln]. — Abform zu *Schwēbel* und mit diesem zur Sippe von *Schwēb*, *Schwēb*; s. die Ann. zu *schwēben*.

schwēble<sup>n</sup> 1 (-lu<sup>n</sup> bzw. -ju<sup>n</sup>). „schwēbjen“: mit einem *Schwēbel* bespritzen „W“ (allg.).

**Schwēbel** II m. Aa, auch lt H.; Af (T.); Bs; B; F; GlH. (nach 4. Angabe *Schwēbel*), K.; GrD., ObS., Pr., Sch.; L; PAL. (Giord.); GÖ.; Sch; TB.; Tü; Uw; W (auch -il, -ol); Z, in neuerer Zeit daneben oder dafür überall *Schwēfel*: 1. Schwefel. allg. Auch für die Masse aus Phosphor und Deckgummi an den Streichhölzern BU. (Friedli). „Die bāder [zu Baden] dāmpfend, und schmeckt der schwēbel, dass, wenn es dich [Faber] an die höll möchte manen, billich denken sollist: es ist ein omen, dass wir päpstler gen Baden kummend.“ ZWINGLI. „Schwēbel, sulphur; schwābelhütte, da man schwābel kochet, sulphuraria.“ FRIS; MAL. „Sacrum sulfur, heiliger schwēbel, die straal von himmel härab.“ FRIS. „Sulphur, Schwēbel, Schwēf[el].“ DENZL 1666/77; nur „-f.“ 1716. S. noch *Schwēfel-Bluem* (Bd V 89); *Chēch-Süßer* (Bd VII 840). „Schw. und bēch.“ Schwēbel und bāch, für, dampf und rouch, das ist uns [Teufeln] by, hat uns umbgāben.“ RŮEF 1550. „Es gab aber [bei einer Feuersbrunst] ein grusam fūwr, glych als ob es in schwēbel und bēch kāme.“ 1585, L (RCys.). „Guot gschir weend wir inen [den in der Hölle neu Angekommenen] machen, mitt schwābel und bāch inn [!] höllschen rachen.“ RCys. 1593. S. noch Bd II 700 u. „Schw. rēgen.“ „Do liess der Herr schwābel und feur regnen ... auf Sodom und Gomorra.“ 1530/1638, I. Mos.; Schwēfel. 1667; dazu: „[Gott strafte] Sodomā und Gomorra mit Feur und Schwēbel vom Himmel.“ FWYSS 1677. „Es hat auch disen Frūling [1620] über die Statt Wien Schwābel gēgenet, Vorzeichen eines Krieges.“ ANORN 1603/29. „Den 11. April regnet es an vielen Orten Schwēfel, insonderheit um Winterthur, wurd morndrins von den Kauflenten viel auflesen.“ 1660, BAUERCH. S. noch Bd II 812 (*grüsamig*); VI 730 o. *Rawer Schw.*; s. Bd VI 1868 o. „Rawer rechter Schwēbel.“ SCW Arzneib. XVII. „Lēbendiger Schw“, natürlicher, ungereinigter Schw; er wurde für wirksamer gehalten; s. Hübner 1746, 2042; Gr. WB. VI 431 u. „Lēbendiger schwābel, vivum sulphur.“ FRIS; MAL. S. noch u. *Grauer Schw.*, eine billige, schlecht gereinigte Handelsorte, bisw. auch aus Ton und reinem Schwefelpulver hergestellt und bes. als Heilmittel für Tiere verwendet B. und weiterhin in der Apothekerspr.; Syn. *Ross-Schw.* „Hundertzwanzig in schwarz rot schwēbel gegossen pfenning.“ 1586, Bs Kunstsamm. 1907; vgl. *schwēbelin*. „Gelber schöner Schwēbel.“ FWKZ 1612. Im Handel. „I centner schwābel git 4 d [Zoll].“ A. XVI., AaWind. „Schwēbel, zinn, blyg“ usw. in kleinern Mengen als einem Zentner zu verkaufen, war den Grosskaufleuten nicht erlaubt. 1595, FHaas 1909. „[Ausgegeben für] Schwābel β 1.“ GLEBL 1624/5 (Haushaltsgsb.). Verwendung; vgl. *schwēbelen*. Zum Einbrennen von Weinfässern; vgl. auch *Schw.-Schnitten* (Sp. 1364). „*Mer sōt nie müesse<sup>n</sup> es Fass z**ir**brenne<sup>n</sup>, 's ist o**g**und<sup>n</sup>, 's blibt halt immer O**y**ps mit Schwēbel m'U (Früh). Die Fass, darin man ihn [den Elsässerwein] fasset, [werden] mit etwas Materi von Schwēbel und anderem bezündt und geröckt.“ RCys. „Umb Truesen, die Fass ze bicken, auch umb Schwābel und Kerzen ...“ 1647, Z Seckelamtsrechn. S. noch Sp. 886 u. Zum*

Bleichen von Stroh, Geweben, zum Entfernen von (Frucht-)Flecken aus Stoffen Bs; U; Z und weiterhin. Mit einer Masse aus Kleister und *Schw.* wurden die *Schw.-Häut* (Bd II 1792) bestrichen (JHeierli). Als Zündstoff; s. *Bränner* (Bd V 633). Zur Herstellung von Schwefelhölzern, -fackeln, Zündschnüren; vgl. *Schw.-Holz*, *-Licht* (Bd II 1260; III 1054 u.). „Sulphurata, schwābelhölzin und der gleichen mit schwābel gemacht.“ FRIS. Zur Pulverfabrikation; oft in Rechnungen, Inventaren von Zeughäusern erwähnt. „Dem bāchenmeister von Constenz umb swēbel 5 β: 1383, B StRechn. „100 guldin ... umb salpeter und swēbel.“ 1409/10, Bs. „Ein halben lagel mit schwēbel.“ 1475, F Inv. „15<sup>1</sup>/<sub>2</sub> fl. 18 β 8 o um 3 zentner und 72 pfd schwēbel und dem Stumpen fuorlon, von Costenz har ze fūeren.“ 1508, Z. „37 lb. 15 β für 604 pfd schwēbel.“ 1510, AaB. „[Der Blitz schlug in einen Turm der Stadtmauer] darin dan vil bulffer und swēbel lag.“ 1526, Bs Chr. „28 Pfundt ganzen Schwēbel, 1 Pfundt gestossnen.“ 1674, AaZof. Zeughausinv. S. noch Bd VI 950 (*Harz-Rumpf*); VII 869 o. (2mal), ferner Kriegsib. 1644, 27 (Jebendiger Schwēbel). 51. Zur Desinfektion uā.; s. Bd VI 802 o. (Vogelb. 1557). Mit Schw. vertreibt man den Kälbern die Läuse. HZAULER 1898. Als Schutz- und Heilmittel. „Ein Stück Schwēfel in der Hosentasche soll vor Wadenkrampf schützen.“ AfV. „So ein wasser zum bauch aus flēusst, so soll man schwābel und diss schmalz [Gānsseft] schlecken.“ VOGLB. 1557. „[Gegen Brand in einer Schusswunde gibt man dem Verwundeten mit Schw. präparierten Salpeter; denn] es ist je der Natur gemess, dass der Salpeter und Schwēbel ihr Feur wieder an sich ziehen, so sie verlohren haben, und hiemit das selber wiederum löschen, was sie haben angezünd.“ FWKZ 1612. „[Um der Pestilenz bei den Schafen vorzubeugen, geben ihnen die Schäfer] unter ihre Speiss und Futter ... Enzianwurzeln ... Lorbeer und Schwēfel.“ EKÖNIG 1706. „Wo man Schwēffel, Alaun, Lorbeere ... und ein wenig Camiruss nemme, alles zusammen in ein Säcklein lege und jährlich zu zweien Malen in ihr Trank hänge, so verhüte man damit alle Krankheiten under den Schweinen.“ ebd. Bes. als Bestandteil von Salben oā. gegen Hautkrankheiten. Pulverisierter *Schwēbel* ergibt mit *Anke* eine Salbe gegen die Krätze Uch. „Zittermal, fläcken und unreine massen im angesicht. [Receipe] läbendich schwābel oder sunst gemeinen schwābel ... ein glass vol essich ... Item, so din angesicht als eins halben ussatz wäre. [Receipe] fenkel, robergerschmār, läbendich schwābel ...“ Zc Arzneib. 1588. „[Gegen den ‚Wurm oder Ungenant‘] nimb zwen Löffel folgstossnen Schwēffel und einer Fust gross Schmer ... zerschnezt selches, misch den Schwābel under einander.“ SCW Arzneib. XVII. „Kratz- oder Raudsalb vor die Menschen. Anken und Schwēfel, Lös, als wolt untereinander verrührt.“ A. XIX., HZAULER 1898. S. noch Bd VI 1866 u. (Arzneib. 1822). Für Pferde; vgl. *Ross-Schw.* „Umb spangrüeni, schwābel und fenum grecum, auch bürsten und schwum den rossen, tuot alles 2 pfd 8 s.“ 1579/80, BThorb. Rechn. S. noch Bd VI 623 M. Als Mittel gegen Zaubrer; s. *Rāch-Bulver* (Bd IV 1207). RAA. *Schwēbel in d's Für löse*, Öl ins Feuer schütten BHK. *Druf st<sup>n</sup> wie Gift und Schwēfel*, einer Sache mit schärfster Anspannung seiner Kräfte obliegen TH; s. Bd VII 833 o. Kinderreime. *I<sup>ch</sup> weiss amen Ort es Umbknēst (es Bietlinūs (u), i<sup>ch</sup> ha<sup>n</sup>-si g'hörē sūse<sup>n</sup> : Schwēfel, Bēch*

und Bulfer in's Loch, Das jagt das Umbeil use' Aa, de'm  
tribt-me d'Chöge use' Gr.; Varr. bei GZür. 1902, 49;  
Kl., 91. S. noch Bd VIII 581 u. Im Bilde: Angezündet  
hass bran ze stark, hat me schwels dan wassers,  
muost nach siner art sich selbs ussbrennen.' ANSH. —  
2. auch Dim., = *Schwebel-Hölzli* (Bd II 1260) AP (T.);  
ScuR.; S (Grolmund 1910); ZÖ., S., Unterland. E<sup>n</sup>  
*Pöscheli Schwebel*, ein Bündel Schwefelhölzchen AP  
(T.). *Zünd auw<sup>n</sup> Schwebel a<sup>n</sup>!* 's ist e'ka<sup>n</sup> Schwëbli  
me um<sup>n</sup> ScuR. Er [Napoleon] gäd durc<sup>n</sup> 's Gässli  
[Dorfl] ZF, uf und ab: *Chaufe'd-me e'chti<sup>n</sup> Schwebel*  
(*mini Schwëbli S*) ab! S (Grolmund 1910, 64); ZS., und  
ruft: *wë chauft-mer Schw. ab?* ZF., Var. zu dem Spott-  
reim Bd II 1260 M.; ähnlich bei Stutz 1853, 388. Sprw.:  
*Wër de Pfennig nüd g'chalt ond de Schwebel nüd spalt*  
*ond d'Beckli nüd use'stricht, wërd nüd rich* AP (T.).

Ahd. *swēbal*, mhd. *swēbel*, *swēvel*; vgl. Gr. WB. IX 2388;  
Martin-Lienh. II 520; Fischer V 1255 f. (-f- in der Halbma).  
Die Form mit -f- ist auch bei uns nicht bodenständig, sondern  
aus der Schriftspr. eingedrungen (also anders zu beurteilen als  
etwas in *Nebel*: *Nefel* Bd IV 631, *swēb*: *swēf* Bd VII 63); in  
unsere Ä. Quellen tritt sie seit M. XVII. auf. 2 dürfte als eine  
Kurzform zu *Schwebel-Hölzli* zu erklären sein, zunächst wohl  
in der Form *Schwëbli*, zu der dann analogisch *Schwëbl* m.  
hinzugebildet wurde. Das W. ist, wohl durch Vermittlung  
deutschschweizerischer Hausierer, vom Patois des B.Jura  
als *swēbal*, *swēbal* usw. in den Bedd. Schwefel und Schwefelholz  
(auch das Dim. als *swēblē*, *swēble*), vom Rät. als *schwēbel*,  
Schwefelstreichholz, entlehnt worden (ETappolet 1917, 160).  
Vgl. noch *schwēbelen*. In ONN. 'Schwefel-Moos' LRusw.,  
'Schwëbels-Mösl' Aa. *Schwëbel-Bërg* BRüsch. 'Schwefel-ber-  
Pöchten', ebd. 'Höchst Schwëbels-Bërg' ThBich. 'Schwefel-  
scheuer' AaOberhof. 'Studen' EZAuggenried. 'Wald' BRen-  
teigen; LRusw.

Häxle-: Benennung der Phosphorzündhölzchen  
bei und nach ihrem Aufkommen in den 1830er Jahren  
ZBauma (HBruppacher). — Lëb-: = lebendiger  
*Schwebel* (s. Sp. 1725 M.). 'Umbe lepswebel... zuo dien  
buchsen 4 lb. 16 p.' 1383, BStRechn., vom Herausgeber  
als 'reiner Schwefel' erklärt. — Rëbe-: Schwefel: zum  
Bespritzen der Reben verwendeter Schwefel BS. (Bärd. 1922, 255, 340).

Ross-Schwefel: = grauer Schwefel (Sp. 1725 u.), Sulf.  
caballinum B und weiterhin in der Apothekerspr., doch f.  
Auch schon Bs Apothekertax 1701 ('Ross-schwebel').  
[Gegen die Kolik des Pferdes] giebt man ihm auf Brod  
einen Esslöffel voll von 1/4 Roßschwefel und 1/4 Salpeter,  
welches das beste Mittel für erhitze Pferde ist.' Gr  
Sammler 1780. — Vgl. Gr. WB. VIII 1274; Fischer V 426.

Stock-Schwefel: in Stangenform gegossener Schw.  
Bs; s. Bd VI 1868 o. — Wind-Schwefel: = Lëb-Schw.,  
Sulf. vivum pulv. B (Apotheker Lindt); heute nicht  
mehr bekannt.

schwēbelachtig, -echt, -schwēf(e)lecht(ig):  
schweifig, schwefelhaltig. 'Schwēbelachtig, sulphu-  
reus.' MAL. 'Sulphureus, schwēbelachtig.' DENZL. 1666;  
'schwēf(e)lecht.' 1677. 1716. [Im Grundwasser finden  
sich oft] schwēflechte und andere schädliche Teile.  
JHMuralt 1712. S. noch *schwēbelisch*. — Mhd. *swēbeleht*,  
sulfureus; vgl. Gr. WB. IX 2406.

schwēb(e)le: 1. *schwēbele* B; ThMü.; NdW; Z,  
-f- Bs; Z und sonst (modern), *schwēble* LE. (BSG. VII),  
-f- AP (Jänmann 1924); B (Hülliger 1924), 'nach  
Schwefel riechen.' *Der W<sup>n</sup> schwēbeleht*; s. Bd V 628 u.  
*Es hīg<sup>n</sup> der ganze Chuchi um<sup>n</sup> g'chwēbeleht*. SGFeller  
1919. *G'schwēflet het-es, m<sup>n</sup> het-sech no<sup>n</sup> lang nach<sup>n</sup>er*  
*müsse<sup>n</sup> d'Nase<sup>n</sup> verha<sup>n</sup>.* HZUlliger 1924. 'Mephitis,

schwäblender gestank der erden, der von schwäbelwasser  
kumpt.' FRIS. — 2. *schwēble* AaF. und lt H.; BS., und  
lt Spreng; BS.; und lt Zyro; GrObS., Valz.; GwB.;  
ScuR., Schl.; Tu; NdW (Matthys); UwE.; U; Z (Dän.),  
*schwēble* AP (T.); Bs; BS.; Gr (B.); GwB.; Scu  
St.; S; Th; W (-w); Z: mit Schwefel versehen,  
behandeln. *Hölzli schwēble*, beider Herstellung von Schwefel-  
hölzern GkValz. Strohhütte *schwē*; s. *Schwēbler(in)*.  
Reben, Trauben *schwē*, mit Schwefel bestreuen,  
bespritzen Bs; BS.; W. In BS. werden die Reben zur  
Bekämpfung verschiedener Schädlinge mit einem Prä-  
parat von Schwefel und Schwefeläther bespritzt  
(*g'schwēflet*). BÄRD. 1922, 255, 340. *Es Fass, de<sup>n</sup> Wi<sup>n</sup>*  
*schwē*, = *in-brännē* 4 a (Bd V 628) AP (T.); Bs (auch  
lt Spreng); BS.; GwB.; ScuR., St. (Salger); S; Th; Z  
und weiterhin. Kompottgläser *schwē*, um die Früchte  
haltbarer zu machen Bs. Vor dem Einkellern der  
Wintervorräte wird etwa der Keller *g'schwēflet*, ebd.  
*En Imme<sup>n</sup> schwē*, ein Bienenvolk mit Schwefeldampf  
abtöten; bei den früher gebräuchlichen Körben wurden  
zur Gewinnung des Honigs jeweils die schwersten und  
die leichtesten über ein in die Erde gegrabenes Loch  
gestellt, in dem eine Schwefelschnitte brannte; die  
getöteten Bienen fielen in die Grube, worauf die Waben  
aus den Körben herausgeschnitten wurden Th. Stoffe,  
Gewebe *schwē*, um sie zu bleichen, Flecken daraus zu  
entfernen Bs; U und sonst. *Mueter, me<sup>n</sup> muess schwē*,  
*ie<sup>n</sup> ha<sup>n</sup> halt scho<sup>n</sup> wider esö-n-e<sup>n</sup> Donnens Chirmsö<sup>n</sup>.*  
Bs Nationalztg 1918. — *g<sup>n</sup>-schwēblet*, -schwēf-  
let: 1. a) mit Schwefel versehen, schwefelhaltig.  
*Schwēbelhölzli*, die an beiden Enden *g'schwēflet* sind.  
BÄRD. 1925. 'Sulphuratus, geschwäblet oder das  
schwäbäl hat; sulphurata lana, geschwäbäl.' FRIS.;  
MAL. 'Wildbeder, [die] gesalzen, geschwēbelt, saur,  
bitter ... erfunden werden.' HPANTALEON 1578. 'Die  
waren geschwēbelten Brünnen [von Baden]'. HERT.  
1658. 'Sulphuratus, sulphureus, geschwēflet'. DENZL.  
1666. 1677. — b) mit Schwefel behandelt, von Wein.  
*G-e<sup>n</sup> Wi<sup>n</sup>*. allg. Manche trinken keinen Weisswein,  
weil er *z'starch g.* sei Z. — 2. uneig. *g'schwēblet e<sup>n</sup>*,  
angetrunken UwE. — Vgl. Gr. WB. IX 2400; 1964 ('aus-  
schwefeln'); Martin-Lienh. II 520 (Wein, Reben); Fischer V  
1257 (Bienen, Wein, Bäume), sowie *schwēblen*. Zu 2 vgl. die  
bildl. Anwendung von *in-brännē* 4 a (Bd V 628 u.) und das  
studentische 'schwefeln', viel trinken (Kluge 1895, 125). In  
der Bed. 'Streichhölzer mit Schwefel versehen, in Schwefel  
tauchen' ist das W. als *swēble* in die frz. Ma. des B.Jura ein-  
gedrungen; dazu die Abl. *swēblē*, *allumette souffrée*, *swēblē* m.,  
wer Streichhölzer fabriziert (ETappolet 1917, 160).

über-schwēfeln untrennb.: (Wein) zustark schwefeln  
BS. (Bärd. 1922).

1<sup>n</sup>-schwēble, -schwēflet: einschweifeln Th und sonst.  
E<sup>n</sup> Fass f. — Vgl. Gr. WB. III 289; Fischer II 645.  
schwēbelin: aus Schwefel. 'Schwēbelen an-  
sichtlin.' vor 1578, Bs Kunstsamml. 1907; s. Bd VII  
259 u. — Mhd. *swēbelin*, sulfureus; vgl. auch Fischer V 1257  
(*schwēbelin* 1).

schwēbelisch: schwefelfarbig. '[Die Reiter]  
hattend feurige und gräbe [blauwe. 1638] und schwä-  
belische panzer ... und auss irem [der Rosse] mund gieng  
feür und rauch und schwäbel.' OFFENE. 1530/1638;  
'schwēf(e)lichtig.' 1667.

Schwēbelung (-f-) f.: sulphuratio. DENZL. 1716.  
Schwēbler m., -i<sup>n</sup> f.: Leute, deren Geschäft es  
war, die Strohhüte der ehemaligen Luzernertracht mit  
schwefelgelber (aus Kleister und Schwefel gemischt)



Farbe zu bestreichen.<sup>4</sup> oO. — In anderer Bed. bei Fischer V 1258. Als Name, „Barbara Schwäblerin.“ 1564, B. „N., genannt Schwofer.“ 1818, ZDiet.

schweblich: schwellig, schwefelhaltig, „gern schwebelnd“ Ndw (Matthys). [Des Brigerbads] wasser ist lustig, ganz schw. JSTUMP 1548. — Ahd. *swelich* („swelich aha.“ Notker), mhd. *swelich*, sulfureus; vgl. auch Gr. WB. IX 2407.

Schweib m. SchwW. (in Bed. 1f), ohne Geschlechtsangabe Gl. (in Bed. 1c), sonst Schweibe<sup>1</sup>, -a (i<sup>2</sup>-BE., -a APk., -a APH., M.; GT. tw., -äu. Gl. tw., so Naf., Obst., S.) m. Gl. (Pfr Zwicky), sonst f. (auch Gl.), Pl. *Schweibi* BR., Dim. *Schweibli* usw.: 1. a), „Stab, womit der Zeiger die Schüsse in der Scheibe nachweist. BO.“ (St.). — b) an der Kellerdecke hängendes Gestell, zB. zur Aufbewahrung der Milch, „Bank im Keller für die Äpfel.“ BE. — c) (oft Dim.) kurzes Stab von mittlerer Dicke, Strick (länger als ein Halsling), zB. zum Binden einer Bürde Holz, eines Bündels Laub uä. Gl., auch lt. Roehh. („kurzes, dickes Seil der Holzer“). Eine *Schw.* befestigt der Holzer am *Gunter*“ (Bd II 382/3), um daran einen gefällten Stamm durch den „Holzritt“ hinunter zu schleifen, oder er bindet damit das Leseholz auf dem Wagen oder Schlitten fest; auch der Fuhrmann braucht eine starke *Schw.* beim Holzführen GlS. (Marti). *Keine hat weder vom Balz, noch von seiner Ächs und der Schweiblene“ e“ G’spur funde“*. CSTREIFF 1908. Eine Hängematte ist mit *Schweiblene“ a“ zwü“ Bäum bunde“ g’sin“*. ebd. 1899. RA. *Du bin-ich mit der Schweibe“ g’gange“*, Ausdruck des Zweifels an einer unwahrscheinlichen Erzählung Gl.Moll.; Syn. und *dō hat’s Achi g’schlage“* (Sp. 296 M.). — d) dünne Rute GlObst. — e) Schwanz des Hundes; nach einer Angabe auch Hund mit hängendem Schwanz.<sup>2</sup> ebd. „f) Ochsenziemer SchwW. — 2. zum Messen der Milch auf der Alp verwendeter Holzstab oä. BGr., R. Die *Schw.*, ein schmales, dünnes Brettchen, ist der Länge nach mit einer schlitzenartigen Öffnung versehen; darin stecken verschiebbare Querhölzchen, mittels deren, wenn die Milch von Geissen mehrerer Besitzer in das gleiche Gefäß gemolken wird, der Anteil jedes Einzelnen gekennzeichnet werden kann BR. Man goss die Milch in einen besonderen *Mes-napp*, stellte darein die *Schw.*, an der mittels Drahtstiften eine Skala von halben und ganzen „Löffeln“ [Bd III 1153 u.] angebracht war; so konnte man ablesen, wie viele „Löffel“ sich im Gefäß befanden BGr.; vgl. Bärnd. 1908, 321. — 3. (zseglebarer) leichter Haspel aus hölzernen Schienen, von dem das in *Ricke“* (Bd VI 817, Bed. 6) aufgelegte Garn auf die Webspulen abgehspelt wird Ar, so Teufen und lt. T. GSev., T. We. *Z’oberst a“ der Muschene“ (der Spuelroting Bd VI 1539) ist d’Schwäbe“; si sieht fast üs wie-n-e“ chläs, bräts Mäträd, wo os Stäbli z’sämme“r setzt ist; off die Schwäbe“ spannst-du’s Rickli uf, nenst’s Tröml i d’Hand ond farst off dem Spuel he“ ond her. WANDERVOGEL 1917 (Ap). E“ Regertach üftue“ a’s wie e“ Schw. HOFERICK. [s’ Spuelerwibli ist gestorben:] ‘s Tröml üs ond d’Spuel send g’macht, ‘s sorrt ke“ Schwäbe“ mē! JÄHMANN 1924. Nach Angaben in Ar auch für einen ähnlich aussehenden Bestandteil des Webstuhls, in GWe. (lt DrFRohrer) das Triebrad am Handspinnrad. — 4. kleine, flüchtige Person APH., M. (T.).*

Vgl. abd. (Notker) *swēb* m., vibratio, ambitus, congressio [Gräf VI 855]. Zu Grunde liegt bei 1 im Allg. die Vorstellung eines sich hin und her bewegendes, bei 3 die eines sich drehenden

Dinges. 2 nach der in der Angabe aus BR. beschriebenen verschiebbaren Vorrichtung? 4 geht von 3 aus; vgl. *Haspel* 2 (Bd II 1761). In ONN. „Schweiben“ BBr. (Bergterrasse); W Eisten („Alpis cui dicitur die Sweibe.“ 1343). „Schweib-Matt“ UwSachs. (Leu, Lex.). „Schweib-Bach“ W Eisten. *Schweibtrub* (auch -c) APGais (< „Sweb-berg“). *Schweiben-Egg (-Grot)* BG. „Schweiben-Fluh, -Güter“ BBr. „Schweibbogen“ BTrub (Leu, Lex.) ist verhochdeutsche Form für *Schwib-* (im top. Atlas „Schwibbogen“, amtlich „Schweibogen“); vgl. *Schwib-Bogen* (Bd IV 1065).

Licht-Schwäbe APH., -Schwäbe APK.: „ein Stab an der Zimmerdecke, an welchen die Hanglichter gehängt werden APH., K.“ (T.). — Milch-Schweibe: 1. = *Schweib 1b* BE. — 2. = *Schweib 2* BGr. (Bärnd. 1908).

wit-schweib: „weitschweifend, gleichsam weit umhergehend, zB. von Jagdhunden, die dem Gewilde in grossen Kreisen nachspüren, oder von Kühen, die auf der Weide sich weit entfernen, um das Futter aufzusuchen BO.“, so Hk. Von Menschen, die ohne besondern Zweck gerne weit herumlaufen BR. Syn. *wit-schweibig*. *Ich bin hüt nüd w-e“ g’sin, ich han nüd von Hus chönnen*. — Vgl. *wit-schweif* nüd mhd. *wtreide*, weit umher weidend, weitschweifig.

schweib(e)le: 1. (*Schweibele*) schwankend, taumelnd gehen, zB. von Kranken, Betrunkenen Scaw Moo.; UwE. *Lueg auch, w’e schweibele das alt Mannli*! SchwMoo. — 2. (*schwäbele*) fest zsschnüren, zB. mit dem Bindnagel, einem Strick, Seil usw. ScwSt. (Sulger). Syn. *schweibelen*. — Mhd. *swēbeln* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 2411. Zu 2 vgl. Schm.<sup>2</sup> II 620; Fischer V 1260 („mit einem Knebel zsschnüren“) und das syn. *reuten* II (Bd VI 1659).

ume-*schweibele* (-ä. TmMü., Plyn): a) entspr. *schweib(e)len* 1 Schw. — b) unstät umhergehen TmMü., Plyn. *Mit-em Licht im Häs omme“ schw.* — z<sup>2</sup>-*schwäme-<sup>1</sup>schwäbele* = *schweibelen* 2 ScwSt. (Sulger).

g<sup>2</sup>-*schweibelets*: Adv., schwankend SchwMoo. *Er [ein Genesender] mag afig wider e’so g. durc’h d’Stube durc’h gän*.

schweibe<sup>1</sup>, -i<sup>2</sup>-BBE., oE. (ä. Angabe), Si., in LE. (lt St.) *schwäppe*, in UwE. und lt St. (oO., wohl LE.) -pp- neben -b-, 3. Sg. Präs. und Pte. -et: 1. a) sich (schwingend) hin und her bewegen BE. und lt Zyro (vom flatternden, schlechten Flug eines Pfeils); I. *Der Draginer het d’s Ross zum Galopp g’hau“e, dass d’s Wägel uf der Sträss nume“ so ume“ wä ane“ g’schweibet isch* BE. (AvRütte). *Die Spire, si schnappe“ d’ Muggli im Flueg und schweibed“ so teuf über’s Ried*. Zyböri (L.). *Wiewyl man sy [die Schiffe der Rapperswiler und Zürcher] sach also hin und har sweiben*. FRÜND 1446. Spez., von Menschen, kraftlos hin und her schwanken, schwankend, unsicher gehen, zB. infolge Schwäche (nach einer Krankheit), Schwindel, Trunkenheit, („mit haben) taumeln, ohnmächtig schwanken, (mit sein) ohnmächtig niedersinken“ BE., „O.“, Si.; „LE.“; Ndw (Matthys); Ow (auch lt St.); UwE.; U; W (Tscheinen). Ein Betrunkenen *schweibet ume“ und ane“* UwE. *‘s isch-me“ so eländ g’si, ich har fast g’schweibed* Ow. *Ungereinst föht Christi an schweiben wä brüele: Es wird-mer sturm!* beim Tanz. SGFELLER 1911. Ein von einem Knüttelstreich Gefrorener *schweibet wä stürchlet*. ebd. 1927. *Der Att schweibet vor(nen) ine“*, zur vordern Tür ins Haus hinein. DIAL. *Schweitzen und schw.*, vor Angst, vor Hunger USch. Umerschweifen. „Hundert büchsen-schützen, die gen Hasle und da umb zugend und schweibetend, wüetend in die armen fahenden lütt.“

SALAT, Ref.-Chr. [Die versprengten Feinde] schweiben ein Teil die disert, ein Teil enert der Aren hin und har. RCrs. — b) *Eim schwiiber*, einem Abreisenden zum Abschied winken BBc. (Dän.). — 2. tr., in schwingende oder kreisende Bewegung versetzen, so dass der Gegenstand vom haltenden Mittelpunkt sich zu entfernen strebt BHK, Ha., R., schwingen oder schwingend bewegen, zB. den Rock beim Tanze BO.\* (St.³). Man *schweibed* ein Stück glimmenden, in Heu oder Fvrr eingewickelten Zunders in der Luft, um Feuer anzumachen BHK, R. *Es hed aber eirs d'Chutte g'schweibed*, von einer Frauensperson, die in reger Tätigkeit ist, sich rasch beweget BR. *Hüt ich, glauben-ich, Tanz; du cha<sup>nn</sup> d's Wibervolch d'n aber eirs d'Chutti schweiben*. ebd. *Eini schweiben*, beim Tanze BHa., R. *Der het-se g'schweibet!* BHa. — schweibend; herumstreifend. [Papyrius Carbo] vermeint, sie [die Cimbern] wurden ... als ein schw., ohnnütz und ohnkriegerisch Volk leichtlich zu überwinden sein. J. E. TSCHUDI, Gallia. — Ahd. *swēban*, mhd. *swēben*, sich drehen, schwingen, schwanken, schweifen; vgl. Gr. WB. IX 2411, zur Verwandtschaft die Ann. zu *schweben*. Die Form mit *-pp-* scheint auf ein altes Kausativ (\**swēbjan*) in Bed. 2 zu deuten, das sich mit *swēben* gemischt hätte. Die tr. Bed. ist auch schwab. und bair.-östr. s. Fischer V 1260 (eine Schuur drehen); Schm.² II 620 (schwenken, schwemmen, spülen); Schöpf 655/6; Lexer 1862, 928; Unger-Khull 563. Vgl. noch *Schweib-Gon* (Bd II 332; auch Öbw) und *Schweib-Napp* Öbw (woraus entsteht *Schweib-Napp* Bd IV 775/6).

umb-: umherstreifen. [Die Feinde fühlten sich sicher, weshalb sie] durch die Felder im Landt hin und wider zerstört umschweiben ... [Die Bauern aber, die] sie mithin in solchem Umschweiben antrafen, brachten sie umb. RCrs. „Den Weggissern [ist von einem] Gespenst, so daselbst umgeschweibet ... vil Schadens beschehen.“ ebd. (Br.). — Spätmhd. (bair.) *umschweiben*, schwenken, spülen.

ume<sup>n</sup> umhar-: = dem Vor. BR. *Mier sin hüt fast im ganzen Feld umhar'g'schweibed*. — er-: Jmd mit dem *Schweib* (in Bed. 1) durchprügeln, abstrafen SchwW. üs-: 1. sich ausbreiten. [Philipp der Kühne erwarb sich] ein ruom, als wyt uwsseit in Frankenrich und in Engellant. 1477, Bs Chr. — 2. tr. „Hände und Arme ausschwingen, viele Handbewegungen machen beim Gehen und Reden BO.“ — 3. = *er-schw*. SchwW. — Spätmhd. (bair.) *uhschweiben*, ausschweiken, spülen.

Schweiber (äu- GwB.) m.: 1. Baum mit dünnem und hohem, schwankem Stamm GrMal., V., UVaz; GwB. — 2. schlanker, hochgewachsener Mensch Gr Mal. — In andern Bedd. bei Gr. WB. IX 2411.

Schweiberling m.: Schwächling Gsa. [Ein Kräftiger kommt auf dem Wege in den Himmel] nach am entiste<sup>n</sup> z'Sparz, aber sus bei etiches der blüeg<sup>n</sup> schmüchtege<sup>n</sup> Schw-e<sup>n</sup> ... würd's bigriflich<sup>n</sup> harze<sup>n</sup>. PROMER 1855.

Schweibete<sup>n</sup> f.: Schwanken UWe. und lt Matthys. Schweibi f.: 1. = *Schweib* I, Seefläche über der Tiefe. Th (Pup.). — 2. a) Kinderschankel UWe.†. — b) apparatus lectorum superfluum e laquearibus suspensus. In B., an Seilen hängende Stange für Schwarzzeug [schmutzige Wäsche] B (Zyro), hängendes Gerüst für Betten usw. in den Rumpelkammern B; GG.; Schw Ma., „Ladengerüst im Keller zum Aufbewahren von Obst und Käsen, Hurd' BO. (Zyro), auch lt St.³. 2 alt Ländt samt den Seilen, so eine Schw. sein soll, und man kummlich Bett- und Fädergewand darauf legen

kann. 1710, B Blätter 1916 (Schlossinv. von Rougemont). — c) „dünnse Seil Gr.“ (St.³). — d) „Schindel BO.“ (St.³). — Zu 2 vgl. *Schweib* I.

Obs-: zum Vor. 2b, für Obst B. *schweibig*, in UWe. *-pp-*: schwankend, schwindlig BE.; Ndw; UWe., „wankend, unfest, gleichsam schwebend W.“. *Es ist-mer schw*. Ndw. *Ersch! noch Mitternacht ist-er* [ein Angetrunkenen] *schw. über die hinger Gaderstegen uf*. SGFELLER 1927.

wit-: = wit-schweib, „wer weit von Haus in die Ferne geht, weit schweib BO.“

Schweibling m.: = *Schweib* 1c Gl.H., M. — Wohl nach *Hälding* gebildet.

Schwibel (in GrA. ü-) m. AFA., K.; BGr., Hk., Ha.; GrAv., GRh., Stdt; Th, so Erm., Kessw., Rom., Schwib(e)le<sup>n</sup> f. Aa; Bs; Gl.; L, so G.; SchwWuo., Nuol.; SNA.; U.; U.; ZoAg., Stdt uE.; Z, so S., Wald, Zoll., Dim. *Schwibeli* Ael., M.; L; GStdt: 1. a) am Türpfosten drehbar befestigter, der Tür vorgelegter Holzriegel, zB. an Stall-, Aborttüren GrAv.; G (Zahner); Uurs., = *Riber 3b* (Bd VI 64) GStdt und lt Zahner (s. die Ann.). — b) (drehbarer) hölzerner Handgriff an verschiedenen Geräten. a) Kurbel, zB. an einer Obstmühle, einem Schleifstein, am Butterfass, an einem Schwungrad udl. ApK. (T.); GlElm und lt Leuzinger; GRh. (so Widn.); ThRom.; Z; vgl. *Schwibel-Lär* (Bd III 1364). — β) Handhabe an der Handbreche Th. — γ) Griff an der Waldsäge GrS.; USch.; vgl. *Schw-Sagen* (Bd VII 430). — δ) am Sensesstiel ScawNuol. 1) = *Gurben 3*, *Hammen 3a* (Bd II 415. 1270). „AA.F.“. AFA. (Frehner); BGr., Hk.; G; LG.; SNA.; UWe.; Ndw; U (auch lt St.); „Z“ Wald. — 2) = *Hammen 3b*, *Hampfel 2* (Bd II 1270. 1303) Aa lt H. und Rochh.; APl. M. (T.); in H. *Schweibel*; Bs (Seiler); BHa.; GF; ScawMuo. (Frehner); Z, so Aeg.; ZZoll., beide Griffe GlElm (Frehner). — e) am Stehruder des Fischerkahn, so am Einbaum „AA.F.“; L, so G. und lt Schürmann; ThErm.; „U“; VwSee; Zg, so Aeg.; „Z“ S., so Erl. (Vonrufs). — ζ) etwa 30 cm langes Querholz als Griff an der *Schalten* (Bd VIII 709) Aa (Rochh.); Th Kessw. Der Schiffer muss d' *Schalter* am *Schwibel* nocherzuche<sup>n</sup>, mit der *Brost* of der *Schwibel* ligge<sup>n</sup>, um das Schiff vorwärts zu stoßen. JHIRM (ThKessw.). „N. greiff da mit der swiblen, so er an dem stakel hatt, gegen der rüsch.“ 1426, Z RB. — η) Quergriff am Ende des Spatenstiels ZgStdt uE.; ZZoll. „Die Grab-schaufl ist verschieden von der Scharrschaufl ... ir Stil ... hat oben eine Schwiebel, die zur Handhab dienet.“ Z Anl. 1772. — c) kurzes Querholz am Ende des „Hälsings“, das dessen Ausschlüpfen aus dem Loch der Krippe verhindert BHa. — 2. „eine Art Gabel, welche man den Ziegen um den Hals hängt, damit sie nicht durch die Zäune brechen Öw“, auch lt Fankh. 1887 (oO.) und FAnd. 1898. Syn. *Chamb II 2* (Bd III 299); vgl. auch *Sattel 2a*ß (Bd VII 1435). — Spätmhd. *swiebel* m., pessulum, serratura lignea (Diefenb. 1867, 431 b); vgl. Gr. WB. IX 2610; Fischer V 1285, zur Etym. die Ann. zu *schweiben*. Im Osten steht neben *Schwibel* (en) tw. *Schwibel* (en) für GStdt vgl. in Bed. 1 neuerdings nur *Schwibel* angegeben. *Schwibel* (en) abgeleitet; so auch eine ä. Angabe „Schwiebele“ aus SchwNuol. (dafür *Schwibel*?). PN. „Ulrich Swibel.“ 1386, LMarb. ON. „Eine halbe Jucharten, die Schwiblen.“ 1653, Anspreit.

Fenster-, Tür-Schwibel, auch Dim.: = dem Vor. 1a G (Zahner).

**schwibele**<sup>a</sup> UWE. (in Bed. I), sonst **schwible**<sup>a</sup> I: 1. (plätschernd hin und her) schwimmen. Nur im Kinderreim: *Alti Weiber und Ente schwibele*<sup>d</sup> über der See. KL. (UWE.). — 2. „das Nastuch wehen lassen“ ScuSt. (Sulger); vgl. *schreiben* 1b. — 3. = *schwibelen* 2 ScuSt. (Sulger). — 4. „den Ziegen *schwibelen* [in Bed. 2], um den Hals hängen Onw.“ — Mhd. *schreiben*, taumeln; vgl. Gr. WB. IX 2610; ChSchmidt 1901, 351; Fischer V 1285. **g<sup>e</sup>-schwibet**. Nur in der Verbindung *g. voll*, über und über voll. Kühle, die am Morgen *g. voll* Oben<sup>d</sup> der Chubel *g. v. Milch g<sup>e</sup>*. JHorst. 1865 (S). — Vgl. das Folg. 2, sowie *schwibell* (Barn. 1911, 10), ferner eis. *geschwibell voll* (Martin-Lienh. II 521), auch tir. *geschwibell voll* (Schöpf 656).

**g<sup>e</sup>-schwiblet**: 1. mit einer *Schwibelen* versehen. a) i. S. v. *Schwibel* 1b. „Geschwibelte“ und „geschwibelte“ Ruder. XV./XVI., L. — b) i. S. v. *Schwibel* 2. Von Schweinen: „Dass die Armen ... ihre Schweine auf der Allmend wohl mögen gehen lassen, doch sollen dieselben gut geringet und geschwibelt sein.“ 1817, UWLung. (ZfsR.). — 2. in der Verbindung *geschwiblet g<sup>e</sup>schwiblet voll*; s. Sp. 1718. — un- s. das Vor. 1a. — 1b könnte auch Ptc. zu *schreiben* 4 sein.

**Schwibli**<sup>g</sup> m.: „ein Schoss, das man an einem Rebstock schneidet, den man einlegen will“ ScuSt. (Sulger).

**schwibele**<sup>a</sup> II. Nur im Ptc. „ge-schwiblet“, = *ge-schwiblet* 1a (Sp. 1728). „Diewyl das bad [zu Baden] von dem grössten teil geschwiblet ist.“ Ruer 1554. — Spätmhd. *schreiben*, *schreiben*, Nbf. zu *schreiben*.

**schwöble**: 1. schwimmen BStdt (Schülerspr.); s. AfV. VI 159. — 2. tanzen B, so Lenk, Stdt; nach einer Angabe „mehr in städtischen Verhältnissen“. Syn. *schwöfen*.

## Schwach, schwach, schwich, schwoch, schwuch.

**schwach**, Komp. *schwacher* (in FJ.; TB. auch -ä-): 1. gering, schlecht; von der im Ganzen jüngern Bed. 2 nicht durchweg zu trennen. a) mit Bez. auf Umfang, äussere und innere physische Beschaffenheit, Gehalt, Wert; oft in ausdrücklichem Gggs. zu „gut“. α) von Menschen und Tieren, klein, magern, zart, unansehnlich WMü., Nat., Rat., v. Vt. *D's schwö, Nalli, Katrin*, von zwerghaften Menschen (Kretinen) WRar. *Es schwöschind*, *er schwösch Bueb* WMü. Subst. *D's Schwacha*, zwei- bis vierjähriges Kind, übh. das Jüngste WEmd, Töbel, Zenegeen; Syn. *d's Unnitza*. *Geß dem Schwösch d'Milch!* *D's Schwösch het d'Schissla la' fallu*. *Es schwösch Chalbi* WMü. „Waz sol ich dir [Gott] dar umbe danken, daz du mir hast ein als sw-en lip gegeben?“ Klage des Frosches, der so gross wie der Ochse sein möchte. BONER. „Ists, das ein man wech hett, das sol man minem herren oder sinen amptluten [beim Einzug des Erbfalls] fürschlachen. Die sond ungevarlich nemen unbegriffet [!], nach den ougen, waders sy wellent, das best oder das schwösch.“ ZBrütten Offn. XIV./XV. „Ist es [das vom Lehnsmann abgelieferte Zinsschwein] besser, den<sup>a</sup> ers geltten sol, so sol myns herren seckel offen stan und sol dem armen man gelt usshergen; ist es aber schwösch, so sol des armen mans seckel offen stan und sol minem herren gelt usshergen, wes es schwösch ist.“ ebd. „Da der Ott die hänner [Zinshühner] geschach, da warent sy

ze klein, dass er zuo dem N. [dem Lehnsmann] sprach, er wölte dero nit ... Da sprach der N.: Du hast schwösch und ernere von dem Brunner genommen.“ 1427, ZRB. — β) von Sachen. *Hir heim-mer er schwösch Ernta g<sup>h</sup>ar* [g<sup>h</sup>macht] WRar. „Swas holzes d<sup>u</sup> Sile nider treit, das sol man geben ein hundert umb 12 schillinge pfeninge ... Were dar under, das ettelich hölzer ze sw. werin, das sol stan an dien, die dar über sint gesetzt, das man eins für zwei [1. „zwei für eins“] ald drü für zwei, ald so vil me, als si danne heissent, uf ir eit geben sol.“ ZRB. „Were aber, das es sinem nachgeburen, uf des mure er da murrot, schade were ze sinem lichte ald das er spreche, das sin mure ze sw. were, das sol stan uf des rates bescheidenheit.“ ebd. Von Legierungen, Münzen. „Das die kennegiesser von blyg, es werde by inen gefrumt ald an züg gegeben, nüt werchen, sondern als ir arbeit uf die vier pfund zin und ein pfund blyg und nit schwösch syn sölle.“ 1370, Z; wiederholt. „Wele [Münzen] aber sw. sind, die mag man nemmen oder nit.“ 1418, Z StB. (mehrfach); s. auch *Soloturner* (Bd VII 790). „Dass es [das Silber] bi der march wol 4 loten ze sw. sie.“ 1423, ZRB. „Ob es [das werchsilber] so sw. were, das es usserm für nit wyss gienge, so sol er [der Goldschmidt] im zuo geben und das bessern mit finem silber so vil, bis es usserm für wyss gat, und sunst sol er das nit verwerchen noch jemans swecher machen. Was golds och einem zuo verwerchen geben wirdt, das sol er och als gut an die arbeit leggen und nit swecher machen.“ 1493, Z StB. „[Der Münzmeister soll] alle ding, so ime ingeantwort, in selbigem wärt und nit schwösch wider geben.“ 1559, L (FHaas). „[Die Münzmeister sollen die Haller] einhalb Lot schwösch dar die Crützer, und 90 Stück uf ein Lot, und drü Quintli haltind stücken und prägen.“ 1613, Aascu. (B). S. noch Bd VII 603 (*sejeren*); Sp. 16820. Von Hausrat, baulichen Einrichtungen. „Beim Tode der Ehegattin solle der Mann irem elichen sun geben zwenzig pfunt haller, ein bett und was dazuo gehört, weder das best noch das swechist.“ 1418, AaB. Urk. „Wenns [die Mühlen-einrichtung bei der Rückgabe durch die Pächter] besser sei dannzuomal, des söllent si geniessen; wär es aber schwösch, des söllent si engelten nach erber lüten erkanntus.“ 1482, ThGriessenb. „Schw. und böß;“ *Müli-Ge-rüst* (Bd VI 1541). Von Grundstücken. „Ob der selbe unser teil des vorgehen. hofs ze Wile als sw-e wurde, daz er daz selbe lipding nit getragen möhte [so soll der Ertrag anderer Grundstücke dafür bereit stehen].“ 1378, WMerz 1915. „Es were denn, das das selb hus und der gart als sw. wurd und dem gut ab gieng in der mässe, daz es den selben zins nit geben noch getragen möcht, so sölt und möcht man umb den selben abgang fürbasser griffen und langen uf die akker und matten, so hindan an dis gut stosset.“ 1398, AaB. Urk. „Ob sach were, dass die acker so sw. werent, dass si das [die Kosten der Umzäunung] nit ertragen möchten ...“ AaZuf. Offn. XV. „N. git ... zuo der schwöchern zelt 7 müt kernen ... zuo der bessern zelt 10 müt kernen.“ Z Urbar 1474. Auch ZWies. Offn. 1473/1538. Von Pflanzen. *Es schwösch Bömji* WMü. „Von dem selben frost [der Seegefürne von 1364] wurden die reben also sw., das man si us dem herde ns schlachen mooste.“ Z Chr. XV. „Schwösch korn, schwösch Frucht“; vgl. *Näch-, Räteren-Chorn* (Bd III 473) und Fischer V 1225. „Es ist och gesetzt, wer



sw. korn under guotes schüttelt ald der undnan sw-s  
hät obnan guotes lait ... der git 6 p d. ze buoss.  
G R. XIV. '[Die „müllerherren“ sollen] alle jar zum  
wenigsten zwei mal ... von allerlei guotem und  
schw-em korn ire proben machen.' 1530, AARh. StR.  
'Ein vierzel dinkel [gilt] noch gemeinem louff [das  
ist nit by dem besten noch by dem schwächsten] 12  
schilling.' 1539, Bs. '[Schw-e Früchten. Da heüer so  
wohl die Winter- als Sommerfrucht bei der besten,  
trockensten Witterung haben eingesamlet werden  
können, so konnten selbige auch auf das Beste ge-  
reiniget werden, so dass sich fast nichts Schw-es zeigte;  
dahero das sehr Wenige, das sich ergabe, unter die  
guttten Früchten wieder gemischt worden.' 1793, Z  
Schöffl. (Zehntenrechner). S. noch Bd VI 1612o. Von  
Speisen: 'Du [Ameise] vichtest vruo und spate, wie  
dich Got berate der sw-en espise, der du lebest.' BONER.  
'Swas aber sw. ist, das sont si [die Metzger] geben,  
als die schw-e ie haissent, ald hin tuon, das als böse  
ist.' 1386, Sch Metzgerordn. 'Das sy kein sw. noch  
mager rintfleische legen söllent zuo dem guoten.'  
A. XV., Bs Metzgerordn.; vgl. Ochs 2, 387 (schon 1365),  
ferner Bs XIV. 51. 'Zem ersten söllent si [die Metzger]  
1 pfunt umb 4 dn. geben das best, etliches zwei pfunt  
umb 7 dn. und das swächst 1 lib. um 3 dn.' 1410,  
AAR. StR. (Metzgerordn.). 'Den conventbrüder[n]  
jedem jürlich 12 guldin, jeden tags 1 mass win, ir essen  
wie vor, ee besser dann schwacher.' 1528, B Ref. Von  
Kleidern. 'Schemest du dich nit, das als künigs tochter  
von Unger, ain rechi erbtöchter, also schwi- klaiden  
antrait?' ELSEBT STAGEL. 'Für mine klaiden, die  
unschächlich kostbar warent, trägt ich dise sw-en röklin.'  
WALDREGEL 1425; s. auch Sp. 1142o. — b) gesell-  
schaftlich oder moralisch niedrig, gemein, verworfen.  
'Ich enbin nie so sw., min vater si ein künic riche.'  
KFLECK. '[Löwe zum Esel:] Nu bist du bös und darzuo  
sw. ... ich bin ze edel und ze guot, daz ich minen  
hohen muot an dir verhöhn.' BONER. '[Ross zum Esel:]  
Du sw-erz tier ... du versmachtiu kreatur!' ebd. '[Schw-es  
leben:] '[Fliege zur Ameise:] Da von sich nicht ge-  
lichen mag din sw-erz leben und daz min: ich bin stolz,  
edel unde vin.' ebd. '[Schw-er muot:] '[Des argen']  
sw-er muot alle zit uf bosheit stat.' ebd. 'Der ane  
recht lip unde guot verderbt, durch sinen sw-en muot,  
der armen, die unschuldig sint ... der muoz verwazen  
ierner sin.' ebd. '[Schw-er list:] 'Wer daz seit daz nicht  
enist und lugt, daz ist ein sw-er list.' ebd. '[Schw-e  
sachen:] 'Tötlich vigentschaft, hass, sw-e sachen, tod-  
sleg.' 1426, Abscn. (Frieden von Sitten); inimicitie  
capitales, odia, malevolentia, obscuritates, guerræ, neces.  
'Einen schw. halten': In einem Ehrverletzungsprozess  
soll dem Beschimpften vor seinen Mitzünftern öffent-  
liche Genugtuung gegeben werden, dass sie ihn 'mit  
dester swecher halten.' 1452, Z. Bes. von sittenlosen  
Frauen Piss., Mac. '[Der verlorne Sohn] hed g'gësse  
al si's Gud mid de schw-e Fümmele' [Weibern].  
SCHOTT 1842 (Piss.); nach Luc. XV 13. 'Ma deßer Sun  
der hed als certan si' Sach mid schw-e Läte' und  
ist umme'g'chuen. ebd. (PMac.); nach Luc. XV 30.  
'Sw-e frow', strafbare Beschimpfung; vgl. schnödi frow'  
(Sp. 1143o), ferner bös (Bd IV 1717/8). 'Du bist al  
tag ein böse, sw-e frow gesin.' BLASP. Acc. 'Du bist  
ein huor und ein sw. frow gesin, e dass du zu dinem  
man kemt.' 1427, Z RB. 'Swig, du sw-e bösse frow!'  
1453, ebd. Vgl.: 'Si [die drei Witwen] vermitteln ...

allez daz, daz sw. und wandelbare was; si wolten  
küsch beliben.' BONER. — c) bei Zeit- und Mass-  
angaben, nicht voll, im Gegs. zu guet (Bd II 539a).  
*E' schw-i (Halb-)Stund, e(n) schw-e Zentner, Sester*  
*Bs; Tu; Z; wohl allg. Auch: 's ist schw. e Stund*  
*(bis ...), schw. es Pfund.* — 2. wie nhd., von geringer  
Leistungsfähigkeit oder Wirkung; Gegs. 'stark'.  
a) von Menschen und Tieren, deren Zuständen, Hand-  
lungen. α) physisch, kraftlos, gebrechlich Aa; Bs; B;  
F; GR; L; PAL; G; Sch; TB.; Tu; Uw; U; W; Z, krank  
WMü. *Er ist allzeit noch schw., von einem Genesenden.*  
*'s ist halt e schw. Chind SchR. Ich bi' noch ch' und*  
*schw., Kind im Gebet. KL. (B). Er ist schw-e', schwer-*  
*krank WMü. Mit verschobener Beziehung: [Ein Asyl,*  
*in dem arme Menschen] iri Sach heit' und e Versorgi*  
*in de' chranch' und schw-e Dager. BÄRND. 1922. Scherz-*  
*reim: Ach, wie bin-ich se schw-i und wär-ich na*  
*schwächer, so gieng-ich na' g'mächer ZSellenb., Stall.*  
*Var.: Ach, wie schw. ist Bittelmans Sach! wär-si noch*  
*schwächer, so gieng-si noch g'mächer Glicht. 'Wen*  
*spricht, daz übergemach gesunde lüte machet sw.'*  
*BONER. 'Daz ros so krank und also sw.' ebd. 'Das*  
*dheine [der Nonnen] an ein frytag oder samptag, so*  
*sy plod, schw. oder krank, hab dorffen eiger oder*  
*fleisch essen.' 1525, Bs Ref. 'Das herz ist mir aller-*  
*dingen öd, und felt wenig, daz ich die sel nit uff*  
*gib, so gar schw. bin ich von des grossen hungers*  
*wegen.' HADMONSK. 1531. '[Schw., kleiner kreften, tennis*  
*viribus, infirmus; ich bin dem ze schw., das ichs trage,*  
*viures recusant ferre rem illam; das schw. geinen, wenn*  
*einer von krankheit das maul kaum mag aufbringen*  
*so geinen, hiatus æger; schw. und seiner gliedern nit*  
*gwalting, mancus et membris omnibus captus ac debilis;*  
*schw. und blöd (unvernügen, der nit on ein stücken*  
*mag gon), debilis, imbecillis; das schw. und blöd alter,*  
*senectus ægra; arme und schw-e gesundheit, infirma*  
*atque ægra valetudo; ein schw. und arbeitslähig*  
*regiment, das nit in rächter ordnung und wäsen ist, ægroti*  
*res publica.' FRIS.; MAL. Von Truppen. '[Die Soldaten*  
*im burgundischen Lager wurden untereinander, stössig;*  
*dabei] wurdent die Tütschen und Lamparter den*  
*andern ze sw., dass si diechen muostend.' 1476, Bs Chr.*  
*(F an B). '[Die Eidgenossen waren bei Marignano]*  
*on entschütung ze schw.' ANSB. Von körperlichen*  
*Organen. Schw-i Bein', e schw-e Hërz, e schw-i Lunge',*  
*schw-i Auger.' Der lip ist und die vüeze sw.' BONER.*  
*'Als wenig wir die Sonne in unsere schw-e Augen*  
*bringen können.' JMEYER 1700. Schw. si' uf em Hërz,*  
*uf der Lunge', uf der Beine'. Uneig. Er stöt schw. uf*  
*de' Bäume', wirtschaftlich ARK. 'Es stät schw. umb:*  
*[Der Arzt, der einen Verwundeten behandelt, findet]*  
*es stande zimlich schw. umb inne.' 1605, ZEGL. —*  
*ß) psychisch. Mit Bez. auf Begabung, Kenntnisse.*  
*wohl allg. Er isch schw. in aller Bige'heite', un-*  
*kundig, nachlässig Bs (Seiler). 'Unser best wend wir*  
*tuon in diser sach [ein Rätsel zu lösen], wiewol ich*  
*im bin vil zuo schw.; dann es sind gar kreffteig wort*  
*und schwär.' SAMSON 1558. Willensschwach, nachgiebig.*  
*En schw-e Vatter. Kleinmütig, mutlos. 'Infirmitas*  
*animus pueri, schw., wankelbar, unstät, nit steiff, will-*  
*wenig.' FRIS. '[Der Rädsführer in einer Rebellion]*  
*seig zuo nechst ... schw. gesin, aber sy heigend im*  
*zuogesprochen, er soll nur mandlich syn, sy wellend*  
*zuo im stan.' 1645, ZEmbr. E' schw-i Stund ha',*  
*vorübergehend die geistige (auch sittliche) Herrschaft*

über sich selbst verlieren. — **γ**) wirtschaftlich schwach, arm. [Die Lehenleute sind verpflichtet] zu gutem Unterhalt der Gebäuden und Güter, zur Manutenz auf ihre Kosten und Recours an den Herren, so sie dessen zu schw. XVIII., ZBub. — **b**) von Sachen. ZB. von einer Schnur, einem Seil, (Stütz-)Balken, Maschinenteil usw. [Die roten fäden [des Falken] sind schwächer und mürber. VOGEL 1557. 'Schw-e Äste sind die, so nach denen Fruchtsästen stehen, haben aber nicht so viel Saft als diese. EKONG 1708. Von Wirkungen auf die Sinne. *Unsi Glogge' hend nur es schw-s G'lit* WRar. *Er schw-s Lächer*. Unmerklich, vom Geruch Aa (H.). *Schw-e Pfeffer*, als Spelausdruck; s. Bd VII 884o. Von Getränken, gering an Alkoholgehalt Aa (H.), auch von dünnem Kaffee, Tee. 'Schw-e wein, vinalanguidiora.' FRIS.; MAL. 'Imbecillis medicina, ein unkraftige schw-e arznei, die nit vil würt.' FRIS. Von Wertziteln, die nicht genügende Sicherheit bieten Th. *Der Brief* [Schuldverschreibung], *da' Underpfand ist schw.* Von ungenügenden Geldmitteln, nicht leistungsfähiger Kasse B (Zyro) und sonst. Von geistigen Erzeugnissen; *sch-e schw-i Bredig*. *Das ist schw!* von einer geistlosen Bemerkung, einem wirkungslosen Witz.

Mhd. *swach*, schlecht, gering, armselig, kraftlos, mhd. *swach*, kraftlos, zerbrechlich, biegsam, dünn; vgl. Gr. WB. IX 2148; Martin-Lienh. II 521; Fischer V 1025; zu Bed. auch *low* (Bd IV 1705); (*ge-ying* (Bd VI 1056, 1067); *schlecht* (Sp. 46), zu Bed. 2 *blöd* (Bd V 24). Das W. ist als *schwach* in die benachbarten rät. Maa. entlehnt (Carisch 146, Carigiet 294, Conradi 198); dazu mit rät. Ableitungselementen *swat(e)chadad*, Schwachheit, Blödigkeit; *schwachiggar*, (ab)schwächen, entkräften (Carigiet 294).

alters-: wie nhd. AaF.; Bs; B (Zyro); Th; Z und weiterhin. — *härz-*: herzleidend; s. *an-rüsten* (Bd VI 1551M.). — *töt-*: zum Tode schwach, (vor Entkräftung) dem Tode nahe. *Im sigi ... gitromt, d'Eltrir' s'r töt-schwachi*. W Sagen. 'Wie wol unser lieber bruderi N. ... todschw. was, wolt [er] mit uns.' Struz 1519. 'schwache', in der ä. Spr. auch *ge-*, 3. Sg. Präs. und Ptc. -ot bzw. -et: 1. intr., 'schwach werden'. Von Menschen, körperlich abnehmen, abgezehrt werden W, so Lō., Mū., an Kräften abnehmen Aa (H.); B (Zyro); FJ.; Schw und wohl weiterhin; bes. als Alterserscheinung. *Er schwachot starch* W (Tscheinen). *D'Helvezleri* [Helvetik] *böset, schwint und schwachet*. Schawz. (Schw Ma.). '[Gott] altet nicht und schwachet nicht wie wir Menschen.' FWyss 1677. S. noch Bd V 591o. Von einem plötzlichen Schwächeanfall, einer Ohnmacht. 'Die Husfrau ... gischt, das er [der sterbende Guler] anfaht schw. ... tragend ihn auf das Bett; da fährt er ganz sanft und vernünftig hin.' SPRECHER-Salutz 1637. Unpers.: 'Wann einem geschwacht oder ohnmächtig wirt.' JJJNÜSCHLER 1608. Von körperlichen Organen. *Sini Ouge' hein' g'schwachet*. RLSCHER 1903. *G'sicht wad G'hor heim-im aw'h g'schwachet*. SGFELLER 1919. *Mir's Gidächtniss schwachet* B (Zyro). 'Auch mein Gedächtniss schwachet mir: was ich heute in einer Zeitung lese, habe ich morgen vergessen.' GOTH. S. noch Bd VII 1047u. 'Die seel ... deren augen schwachen(d.)' 1530/1638, BAR.; 'erschwachen.' 1667/1707. 'D Glieder schwachen von Tag zu Tag.' HRREBB. 1620. Vom Glauben. 'Der Glaube an die Mutter schwachet und wanket.' HPESR. 'Sein Glaube an Gott schwachte nicht.' ebd. Von einem Volke: 'Von der zyt Jeroboams fieng Israel an schw. und ab-

fallen.' LJUD 1530. Von einer Speise: *Das Chruid tued e'so schwachen*, verliert an Nährkraft, weil es überzeitig ist. LÖTSCHEN 1917. Vom Eindruck auf den Gesichtssinn, kleiner, undeutlicher werden: Der davonfliegende Storch *chinet, dünnet, schwachet*. BÄRND. 1925. — 2. tr., = *schwächen*. a) mindern. 'Weilen ... durch die liederliche und ohngewissenhafte Leut das Holz von Zeit zu Zeiten abnimmt und dergestalten geschwacht wird.' 1753, ThHw. Arch. — b) erniedrigen, entehren, schänden. '[Dass der König sich vor Bettlern demüthigt] das schwacht in vil sere.' RVEmS. Sexuelli. 'Was die sünd des, der sin stüfmuoter schwacht.' ZWINGLI. 'Welcher sin dienst [Dienstmädchen] schwachte, der müesst in zur ee haben.' 1543, Z Ehergericht. — Ge-schwachen n.: Schwächeanfall. 'Dieses Wasser ist gut wider das G., die Ohnmacht, Blöde des Magens.' ZZoll. Arzneib. 1710. — Mhd. *swachen*, intr. und tr.; vgl. Gr. WB. IX 2156f.; Martin-Lienh. II 521 (*g'schwachen*, ohnmächtig werden); Fischer V 1226.

a-b: 1. intr., = dem Vor. 1, von Menschen, infolge Alters oder Krankheit 'allmählich abnehmen, die Kräfte verlieren' A (T.); B (Volksztg 1907); GL; SchR.; Th, auch lt Anon. (danach St.); Syn. *us-schw.*, *ab-zerrn*. *Er ist so nöch und nöch abg'schwachet* (bis zum Tode) A; SchR.; Th; Z. 'N. war eine seltene Kraftnatur, der in seinem ganzen Leben nie krank war, auch an seinem Lebensende eigentlich nicht, indem er erst seit zirka drei Wochen abschwachte.' B Volksztg 1907. *E'so vil Hirni han-izh dünn frük'h aw'h nöch i-mer-ine' trotz der Chranket; ganz abg'schwachet bin-izh do durc'h* [nämlich im Kopfe] *nonig*. AHUGENE. 1914. 'Das Abschwachen der Tiere. JCHEER. — 2. tr., = *schwächen* 2a. 'Dass, wann denen, so mehrere Güter besitzen, das willkürliche Anpflanzen in Brachäckern gestattet würde, dadurch der ganzen Gemeind ... das Weidrecht ... gänzlich abgeschwacht werden müsste.' 1793, ThHw. Arch.

er-: = dem Vor. 1, 'durchaus schwach werden', erlahmen BS. Als eine Gesellschaft von prahlenden Wirtshausgästen von Einem gehörig abgezankelt wird, *erschwachet* das Grosstun. BÄRND. 1922. 'Mit vasten und mit wachte sines libes craft erswachte.' WYRHEINAU. '[Die Belagerten] waren so gar erswachte, dass sy uff den gassen giengend stürchen und assend wie die suwen.' HAIMONSK. 1531. 'Es seind aber die Helvetier gemeinlich von dem Verlust ihrer Mannschaft [bei Bibracte] dermassen erschwachte, dass sie sich vor denen Rhetiern und Germaniern ... nicht möchten beschirmen.' ÄG.TSCHUDI. Gallia. 'Under dem Cruz ist er [Christus] erschwachet, hat geschrawen.' FWyss 1650. 'In allen Predigen erschwachen die Geister, die Augen fallen zu.' ebd. 1655. 'Weil er [sein tödlich Verwundeter] lang hilflos gelegen und erkaltet, ist er erschwachet, blöd nach Haus kommen.' 1707, Z. '[Die Kräfte des Gemüts] erschwachen.' JJUUR. 1733. 'Vieles Studieren untergrub seine Gesundheit so, dass er schon noch in jungen Jahren an Geist erschwachte und zu Baden in einer Kur verstarb.' 1750, B Blätter 1913. S. noch *er-blöden* (Bd V 27); *schwachen* 1. — Vgl. Gr. WB. III 977; Schöpf 655.

üs-: = *ab-schwachen* 1, 'bis zum Sterben schwach werden', vor Altersschwäche sterben A (T.); GrKL. Valz.; GW.; Th; Z. *Ü wie es Liecht* GrKL. (Tsch.). 'G'litte' *mue' s'* [eine Sterbende] *nümme' stach har, si si jieverzue usg'schwachet*. Schawz. (GrFr.). 'In drei

Tagen schwachte er aus, ohne krank zu sein und ohne Schmerzen zu haben.<sup>1</sup> 1811, Z. Brief (Dän.). 'Aus-schwachendes Abendlicht.' WSIGFRIED, Tino Moralt. — *Üs-schwächig* f.: Tod infolge Altersschwäche Z. *Es ist, es gih' na<sup>ch</sup> en Ü.*

be-: Einem nahe gehen, ihn kränken, beleiden; mit sächl. Subj. und Akk. P. 'Das [die Weigerung eines um Vermittlung Angegangenen] beschwacht aber den N.' 1415, Z. RB. '[Dem Schiffmann B. jagt sein Konkurrent L. die bereits vereinbarte Pilgerfuhr ab.] Da wart der B. mit dem L. reden, dass inn das etwas hette beschwacht, dass er im die bilrgy also hette entwert.' 1420, ebd. Der Vorwurf den Rat, 'mit klein tuot beschwachen'. 1495, B. 'Des uns ser beschwacht, sy [die Berner] sich beruofen fruntschaft des herzogen von Saffoy, ernüwert und gemacht uns unwissent.' 1506, SCHREIBEN des Bischofs von Sitten an L. '[Basel beschwert sich in Luzern, dass das von den Eidgenossen ihm zugestandene Söldnerkontingent nachträglich von den Franzosen nicht angenommen werde] das uns warlich ... in ansehung der luteri abred ... durch üwern mund beschehen, eben hoch beschwacht.' 1522, SRICKL. 'Min herren mit wenig beschwacht, dass sy also durch frönd lüt [nämlich DrEck] söllend verschmächt ... werden.' 1528, B. '[Untervögte und Amtleute seien] die ersten, die unsern mandaten zuwider handlint und damit der welt ein böß, ärgerlich exempel und byspil gebind, das uns zum höchsten an si beschwache.' 1529, EUGL. Act. '[Es] beschwacht den künig nit wenig, das ir sin schryben in andern verstand usgelegt.' 1543, ASCCH. 'im Druck, beschwacht'. 'Sömlische [abschlägige] antwort beschwacht die botten von Zürich sehr übel.' HBULL. Tig. Neben Synn. '[Ow erhält Nachricht, wie Niklaus von der Flüe von einem Fremden belästigt werde] das uns ... merklich verdrüst und beschwacht.' 1482, Grd. '[Dwyl aber die sach [Murners 'schmachbücheli'] uns nit minder dann üch beherziget und hoch beschwacht ...]' 1528, B. an Z. '[Die Schlappe der Reformierten am Zugerberg sei] zum teil us ungehörigam der knechten ... verursacht worden, das uns zum höchsten beschwacht und beduret.' 1531, Z. '[Das [die Einführung der Reformation in StGallen] uns alles hoch beschwacht und befrömbdet.' KE-SLER (Abschr. des Abschiedes von Luzern 1527; im Original jedoch 'bescheret'). '[Bruder Berchtold] acht nit viel bei der Königin, die solches frömdet und beschwacht.' HRRBEM. 1620. S. noch *be-herzigen* (Bd II 1662).

Mhd. *beswachen*, schwach, kraftlos werden oder machen, (refl.) sich herabsetzen. Vgl. *beschwächen*, zur Bed. auch *bedenken* (Bd I 177).

Schwachheit f.: wie nhd. a) körperliche Schwäche Aalt H. und Rochh.; BS. und sonst. Der *Schlis*<sup>8</sup> hilft darüber weg, dass *d's Alter mit Schw. chunnt*. BÄRD. 1914. S. auch *Chirs-Suypen* (Bd VII 1239). 'Schw., blödigkeit, debilitas, infirmitas [usw.]' FRIS.; MAL. 'Min blöde schw., dann ich by dry monaten stäte zuo füll mins libß abnemmens gehept.' 1570, ÄG. TSCHUDI (Brief an Simmler). S. noch Bd VII 1885 u. — b) sittliche Schwäche. 'N. bekenne ... dass er uss Übery lung syner Schw. gesündiget.' 1667, Z. — c) nur Pl., Dummheiten. '(Das) sind) *Schw-er* (Herr *Haußme<sup>n</sup>* ThHw.)', was fällt dir ein! ThHw., Mä.; ZO., auch mit dem scherzhaften Nachsatz (mit Bez. auf a): *wenn de Mensch nimmer chamm stö<sup>n</sup> ThMü. Es send Schw-er vom Mentsche<sup>n</sup>, wenn-er nimmer mag g'stö<sup>n</sup>*, Spottrede auf

solche, die wegen Trunkenheit umfallen AaF.; s. auch Bd VIII 1331 o. — Mhd. *swachheit* f., geringe Ertragsfähigkeit, Unehre, Schwach; vgl. Gr.WB. IX 2161; Fischer V 1227. Bei uns, wie auch die Form beweist, nicht echt mundartlich, sondern wohl aus der kirchl. Spr. entlehnt.

Alters-: Gebrechen des Alters. 'Weillen Herr Hauptmann N. ... wegen hohen Alters und andern A-en ... entlassen.' 1746, ZWth. — Libs-: a) Unpässlichkeit. '[Richter zum Fürspräch:] Wann es sich begeben wurd, dass mich Leibsschw. anfeile ... ob ich ... möge den Stab und das Schwerdt von Handen geben ... [Fürspräch:] Wan dem Herrn Richter Leibsschw. zustände ... dass ihr wohl mögend und söllend den Stab und das Schwerdt von Handen geben ...' Gr. VDörf. LS. 1692. 'Stosset euch aber auff der Wacht eine Leibsschw. an, so müsstet ihr der nächsten Schildwacht rufen und euren Zustand melden.' KRIEGER. 1704. — b) körperliches Gebrechen. 'Ob er [der zur Wahl empfohlene Schulmeister] schon mit Lybsschwen behaftet, hoffeten wir doch, selbige ihm unverbindlich syn wurden.' 1667, B. an Arau. — Natur-: angeborenes Gebrechen. 'Vatter und Mutter mögend ihre unmündige oder sonsten von N-en halb zu testieren unfähige Kinder ... jeh eines dem anderen nach, dem letzteren Kind aber eine andere, den Elteren beliebige Persohn zum Aftererben einsetzen.' 1743, FMu. StE.; nachher: natürliche Schwachheit. — Brust-: Brustleiden. '[Honig wird als Medikament] in allerhand Br-en und innerlichen Verwundungen gegeben.' EKÖMG 1706; später: Hustschwächen (wohl Druckfehler).

schwächlich (ä. Spr.), schwächlich (*-lich* ScR., *-lich* Th., *-ig* neben *-lich* FS., Ss.), in FJ. -ä-: wie nhd. schwächlich. wohl allg. 'Er gibt mir mit seiner rechten Hand ... einen gar schwächlichen Streich.' JJBREIT. 1611. Adv. '[Die Ehre der Reformierten ist] mit disem ringfügen friden üben schwächlich bewart.' 1529, Z. '[Eine Sterbende] spricht „schwächlichen.“ VOLTZ 1551. 'Schwächlich, vast blöd, infirme, imbecilliter.' FRIS.; MAL. 'Der Erdschwamm ... wurzelt schwächlich undersich.' SPLEISS 1667. — Mhd. *swachlich*, *swachlich*, Adv. *swachlichen*; vgl. Gr.WB. IX 2164/5; Fischer V 1227. 'Schwächlich' bei VaD. I 523<sup>2</sup> ist verlesen für 'schwächlich'.

schwäche n (I meist -e-): 1. a) entspr. *schwach* 1a, an Umfang, Gehalt, Wert verringern, schädigen, verderben. 'Schwächen, verderben, felschen, adulterare.' FRIS.; MAL. 'Labefacere, labefacere, verderben, schwächen, zum Fall richten, zerrütten.' DENZL. 1666/1716. '[Ameise zur Fliege:] Du swächst allez, das din mund berüert.' BONER. Von Münzen. 'Es sullen auch dis vorgenanten münzin ... nit geliechter noch geschwächt werden.' 1344, HÄLTNER 1910. '[Bern beklagt sich, dass im Münzamt des Bischofs von Lausanne] nūw und alt batzen, auch ander got pfening geschmelzt und die münz geschwächt wirt.' 1529, B. Ref. '[Der Münzmeister habe] die Mark um 2 Q[uentil] fyn Silber schwächen müssen.' 1652, Z. Von Grundstoffen. 'Daz kein unflut us dem gesselin möge komen ... da mitte der weg ... geschwächt und gebösert möge werden.' 1303, SBURKART 1909. 'Hette ich dann das guot gebesseret, das sölt man mir ablegen, hett aber ichs geschwächt, das sölt ich ablegen.' 1409, Z. '[Indem das einer das syn eingeschlagen und den wäg uff den andern gericht und gewissen, dardurch synem nächsten das syn mit zerkarren und ficherträtten übel geschwächt und geschent worden.]



1536, Aa Rq. 1923. '[Weil durch] buwung einer nügen  
 ertrotten das lehen geschwecht werde, so söllend sy  
 des fryg abstan.' 1581, Z RM. S. noch Sp. 200 u. 'Dass  
 die von Ottenbach dem gemachten Urspruch [nämlich]  
 die Reuss in besserer Gredigkeit in Ehren zu halten']  
 schlechtlich vorkommt, und die Reuss in merk-  
 lichem Schaden durch das Jahr myn Gnädige Herren  
 an ihrer Hochheit geschwächt und abgemohlet hat.'  
 1670, AaMer.; nachher: 'dass die Reuss einen merk-  
 lichem Schaden zugebracht und abgemalen hat.'  
 'Marchstein schw.', frevelhaft versetzen; s. Bd VIII 99 u.  
 'Den weidgang schw.' 'Die, so inen denselbigen iren  
 weidgang mindernd und schwehend, nämlich in dem,  
 das sy räben inschländig, dadurch inen an irem  
 weidgang abbruch beschehe.' 1538, Z Kyb. S. noch  
 Sp. 676 M. (1576, Z Alt.). 'Das holz, den wald schw.'  
 '[Durch die vielen Einschläge werde] vil holz zuo so  
 vil zünen gebrucht und geschwecht.' 1536, Aa Rq. 1923.  
 Die Hölzer dürfen nicht verwüstet oder geschwächt  
 werden. 1661, G Magdenau. '[Die Wälder] werden ...  
 jährlich an und mit Brönlholz geschwecht und er-  
 dünneret.' 1684, W Merz 1922. 'Die dieser Stadt zu-  
 gebörige Waldungen [sind] dermassen erdünnert und  
 geschwächt ... dass grosser Holzangel zu besorgen  
 wäre.' 1735, ebd. 'Die Kornsaat schw.'; s. Sp. 1109 M.  
 Von beweglicher Habe, Kapital, Lohn; vgl. auch unter  
 2. '[Die Frau eines Falliten bringt die versteigerte  
 Habe an sich] das sölich guot nit wüest geleit und  
 geschwecht wurde.' 1494, Waldm. Die Aarauer Schul-  
 meister beklagen sich, dass die neue Lohnregelung  
 ihnen ihr Löhnl um etwas schwäche. 1686, M Reimann  
 1914. 'Das Geld seiner Kinder ... nicht angreifen und  
 um keinen Heller schw.' HPst. Vom Markt, Gewerbe.  
 'Das unser markt dester minder markt geschwecht werden,  
 haben wir auch vermacht, das wir noch nieman der  
 unsern ... uff frömd markt ... nit süln tryben noch  
 füeren.' 1419, Gt. Urk. 'Man befand und sach, das die  
 Santgaller ... vil korns hie unnen allenthalben of-  
 koften; darum ... liess man iederman das sin ver-  
 koften, wie er des trüwt ze geniessen [d.h. ohne sich  
 an die festgesetzten Preise halten zu müssen], damit  
 der markt nit wurd geschwecht.' G Wil Chr. E. XV. '[Die  
 Fremden] die korn und saltz vil habint und iren [der  
 Bäcker] gewerb dadurch schwächint.' 1492, G (Häne  
 1899). Ein Recht, einen Vertrag 'schw.' 'Swie das  
 e was mit rechte ald gewonheit, das sol hie mit nichte  
 geschwecht sin.' Z RBr. '[Der Verkäufer verspricht,  
 Nichts zu tun] da mit dir vorgeschriben kof kein  
 wegs müht werden bekrenket oder geschwecht.' 1346,  
 LBurs.; vgl. *schmächen* 1 (Sp. 832). '[Der Ammann soll  
 die] Gerechtigkeiten und Freiheiten nach altem Har-  
 kommen handhaben ... und nicht dulden ... dass  
 darwider gehandelt, dadurch sie geschwächt und in  
 Abbruch kommen möchten.' 1659, Aa Rq. 1926. —  
 b) in sittlichem S. 'Nieman ist so riche, in ensweche  
 an siner hübscheit ein zorn und ein herzeleit.'  
 UvZazikroven. '[Pilatus:] Da von [wenn Christi Auf-  
 erstehung ruchbar wird] werden wir ze spotte und  
 swechet uns vil sere.' XIII., Osterspiel von Muri.  
 '[Esel zum Pferd:] Geschwecht ist iver hoher muot;  
 wa ist nu ër? wa ist nu guot?' Boner. 'Wil si [die  
 Frau] sich der welte geben, vil schier geschwecht wirt  
 ir leben.' ebd. 'Als ob sye des Keisers Mayestet selbs  
 beleidigt und geschwecht hetten.' RCys. 'Wer Friden  
 werd brechen, den woll er [Gott] hier zeitlich und

ewig dort schwächen.' 1714, Lied. 'Den namen,  
 lümbden schw.' 'Vil litte etelicher lat untugende und  
 vürhtet scham, so das geschwecht [Var. 'geschwecht']  
 werd sin nam, swenne man sin bosheit offentlich künt  
 oder seit.' SCHACHZABEL. 'Existationem alicuius  
 violare, eim sein lümbden schwächen oder verletzen,  
 sein lob schmälern.' Fris. 'Dass sy im sins willens  
 gestattet und er sy damit valtschlich irer eeren und  
 guten lümbden geschwecht und beroubt.' 1553, Z RB.  
 S. noch Bd VIII 894 u. Eine Frauensperson, 'schw.',  
 'comprimere virginem' B (Zyro). 'So aber einer ein  
 tochter, magt oder jungfrow verfelt, geschmächt  
 oder geschwecht hette, die noch nit vermächet were, der  
 sol iro ein morgengab geben und sy zuo der ee han.'  
 Z Mand. 1525. '[Die Frauen dankten Renold] dass  
 er sy erlöst hat von dem, der sy mit gwalt schwächen  
 wott.' MORGANT. 'Diewil er si geschwecht und verfelt,  
 darzu geschwängeret habe.' 1533, Z Ehegericht. '[Der  
 Gefangene habe] mit einem jungen töch[ter]li, so noch  
 ndern jaren ... synen muotwillen zetryben und das-  
 selbig ze schwächen understanden.' 1591, Z RB. S. noch  
 Bd V 69 u. (2mal). 'Einem sinen eid schw.', den Eid  
 'schelten' (Bd I 92; VIII 722 u.); 'Also redet er im an  
 sin er und swecht im sin eid also offentlich under  
 ougen.' 1384, Z RB. — 2. entspr. *schwach* 2. Physisch.  
 D'Chranket hüt-mi' g'geschweht. 's Bett[igge] schwächt.  
 allg. 'Schwächen, die sterke nemmen, kraftlos, blöd  
 oder krank machen, debilitare, enervare, infirmare,  
 digerere hominem.' Fris.; MAL. 'N. habe etwas [ein  
 Zaubermittel] gessen, solte imme das herz abgestossen  
 oder lang geschwecht han.' 1610, Z Hexenproz. Eine  
 Ausgabe *schwächt d'Kasse*, d's *Kapital* B (Zyro).  
 'Diewyl die Armen durch die Ablossung der Gültbriefen  
 in den Allmosenembtern alhie ... werdend geschwecht.'  
 1640, Z. '[Durch die frühzeitigen Ehen unbemittelter  
 Leute wird] das Almosenamt eben heftig überlastiget  
 und also geschwecht, dass den rechtwürdigen Armen  
 daraus nicht mehr nach Notdurft begegnet werden  
 mag.' Z Mand. 1668. Psychisch. D'Hertepfel *schwächen*  
 der Verstand Bs. Dem Wä der Verstand schw., ihn  
 wässern Z Erl. (Dän.; individuell?). 'Einem den muot  
 schwächen, ungeherzt und kleinnütiget machen, in-  
 firmare mentem et propositum.' MAL. 'Infirmare veri-  
 tatem, die warheit schwächen und undertrucken,  
 hinderstellig machen.' Fris. — Schwächen (g-e) n.:  
 zu Bd. I b. 'Das schwächen und gescheiden der  
 weiben und der töchteren.' Fris.; MAL. — ge-  
 schwächt, g-e Cartonen, von kleinem Kaliber; vgl.  
 Gr. WB. V 233/4. 'Zwei Stuck ... seind g-e Cartonen,  
 9½ Schuh lang, schiessen 45 Pfd eisen; doppelt Car-  
 tonen, 11 Schuh lang, schiessen 80 Pfd eisen.' 1648, Bs  
 Zeughausinv. — un-: unvermindert, uneineträchtigt.  
 '[Wir haben] sölich ir ordnung ... bestätiget, bekräftiget  
 und si [die Simmentaler] daby ungeschwächt lassen be-  
 liben.' 1504, B; ähnlich AaStR. 173 (1513, B). '[Der  
 eidg. Vogt gelobt, nicht in die Rechte der Bremgartner  
 einzugreifen und] si deshalb an ir fryheit und herli-  
 keit unabbrüchlich und ungeschwächt zu haben.' 1510,  
 AaBremg. StR. S. noch ebd. 94; AaZof. StR. 189. 190.  
 — Mhd. *swächen*; vgl. Gr. WB. IX 2157; Fischer V 1226.  
 ent-: (sehr) schwächen AaF.; Schw; Ze; St. (o.o.).  
 Durth Das werd d'Sach entschwächt, ihr Preis herab-  
 gedrückt AaF.  
 er-: = dem Vor. '[Diese Arznei] erkält und her-  
 schwächt den Magen.' PARACELS. — Vgl. Gr. WB. III 977.

ver-: 1. = *schwächen* 1a. ‚Die sint vil böser, die mit bischaft ald mit böser led der guten leben verswächen, denn die den andren ir guot berobent.‘ WALDREGEL 1425. ‚[Die Vertragsparteien] hant auch liblich versprochen, die selben richtung äne verswächen und in ewigen ziten als vor äne inwurt zu halten.‘ 1426, Absch.; in der lat. Fassung: inviolabiliter. ‚[Wir wollen niemandem] einich widerwertikeit zuoflechten ... dadurch die [Freiung] befreit, verswächt oder gemindert möcht werden.‘ 1487, B. ‚Indemnisation der ... verschwächten Schiffart.‘ 1747, AaLauf. StR. — 2. = *schwächen* 2. *D'Kasse, d's Kapital v. B. (Zyso)*. Man *verswächt* den Kaffee durch Zuguss von Wasser. ebd. — Mhd. *verswachen*, *-swachen*; vgl. Gr. WB. XII 1188; Fischer II 1325, auch Schöpf 655.

be-: 1. a) = dem Vor. 1. ‚Also [durch die Fehde mit Köln] understund der herzog von Burgannen ... den heiligen stul von Rome und das römisch rich zu beswächen.‘ DSCHILLING B. ‚[Wir sind nicht willens] yemans dheinen abbruch ze tuon oder sin gerechtheit zuo beswächen.‘ 1482, B. ‚[Die Verfassungsänderung] sye nit ... furgenommen worden, der statt ir fryheit iena zuo bekrenken noch ze beswächen.‘ 1489, WALDM. ‚Es hat ain hofman zuo Balgach vor jaren ain stuckle sines aigen guots ... an kilchhof zuo Balgach geben; do hat ain herr von S. G[allen] ... uf in klagt ... er habe dem gottshus S. G. sin lechen beschwächt und hingeben.‘ 1529, G Rh. ‚[Wir ermahnen euch] uns an unsern fryheiten und herligkeiten und bemelten friden keinswegs ze beswächen noch zuo bekrenken.‘ 1532, Z an VO. Ref. (hieber oder zum Folg.); ‚Sy [die Pfaffen] werdend ser beswächen sich, gaistlich und och weltlich; wenn an stern den andern jagt, so wirt krieg under der pfaffhait.‘ KESSL. — b) = *schwächen* 1b. ‚Wan söliche red ... im sin er och beswäche.‘ 1487, Z RB. ‚[N. klagt] wie dan etlich in siner eeren beswächen mit fürhaltung, dass er sinen getanen gelüben nit statt habe tan.‘ 1526, B Ref. ‚Ein tochter beswächen; s. *über-ringen* (Bd VI 1104). — 2. = *be-schwächen*. ‚[In Murners Schriften] werden wir so verunglumpft dass es billich ein jeden frommen sol beherzigen und übel beswächen.‘ 1528, Z an B. ‚[Euer Schreiben] darinne ir üch och merken lassind, gleich als wir eines andern dann christenlichen gloubens syend, das uns vast beswächt.‘ 1531, B Ref.; noch oft. — un-be-schwächlich: unbeschadet. ‚Das beid teil das, so inen ... gezigten und zugegeben ... zuo iren handen nemen söllent ... doch der mutmass, wie harin [in diesem Schiedsspruch] versunderet ist, n. 1522, Ansch. — Be-schwächung f.: Minderung, Beeinträchtigung. ‚So dem [einer Vereinbarung] zuo abbruch und beswächung dienen möchte.‘ 1500, AaRq. 1926. Schwächung: ‚[Dass ihr dem Mönch] fürhaltind beswächung des meitlis.‘ 1531, B Ref.

Schwächer I m. ‚Schw. eines gebots, Übertreter eines Gesetzes: ‚Ob nit si ... schwächer irer [der Obrigkeit] gebotten und mandaten [seien].‘ 1527, EEGLI 1878.

schwächere\* (meist -e-), in der ä. Spr. auch *geschw.*: 1. a) = *schwächen* 1a. ‚Schwächer, (ver)kleinern, mindern, vernützen, extenuare, ewere, diminuire.‘ FRIS.; MAL. Zunächst materiell. ‚[Wer [den Graben] kümberet so verre, das er an dekeinen dingen geschwächt wirt, der git ze buosse 5 phunt.‘ Z RB. ‚Swenne ... der selbe weg ... dehein wis geschwächt

wirt.‘ 1305, Z. ‚N., als ime zuo dem graben sin geschirre geschwächt wart und zerbrochen, 2 pfd 3 sch.‘ 1378, B StRechn. ‚Besuche auch ... daz dehein phant in unser gewalt geschwächt oder geerget wurde äne geverde von müsen, von milwen oder von semlichen sachen ...‘ 1397, B Biel. ‚[N. wolle] minen herren daz mit ir ungelit schwächen und vernichten.‘ 1471, Z RB. ‚Den bergherrn zuogsagt, sy vier jar [mit Steuern] fry ze lassen, und demnach sich das ärz bessert oder schwächt, harnach insehens tuon.‘ 1542, B RM. ‚Das er zuo seinem bronnen das wasser nit von der gemeint stockbrunnen, denselben damit zuo schwächen, nemmen [solle].‘ 1598, BsBottm. Von Münzen: ‚[Die Bieler] söllend och in münze nüt swächen noch ergeren in dehein wise.‘ 1397, JSG. Von Grundstücken, ‚Das sich die wis geschwächt hetti von der müli wegen an höw oder an empt.‘ 1399, G Wil. Sollte das Gütchen je ‚geschwächt.‘ werden, dass es die zwei Malter nicht ertragen möchte. 1431, WMerz 1915. ‚Dieselbig [Liegenschaft] were durch getanen zuo keinswegs geschwächt.‘ 1583, ZHöngg. Einschläge werden nur für wenige Jahre gestattet, damit ‚die Almend nit geschwächt werde.‘ 1617, BG. ‚Den Weidgang schw.‘. ‚[Die Amtleute sind nicht befugt] solche Permissions, die den gemeinen Weidgang schwächen, mitzuteilen.‘ HEUT. 1658. Vom Markt: ‚[Durch den Korneinung sind] unser merkt ... nidergeleit und vast geschwächt.‘ 1429, Z StB. Von Verträgen, verbrieften Rechten uä. ‚Das enhein recht, friheit noch gewanheit des egenanten gotzhuses ze Luzernen davon sol gesw[e]chret noch gekrenkt werden.‘ 1341, Grn. ‚[Der Erbe verspricht, er wolle die vom Erblasser errichtete Stiftung] lieber und me bessern den sweichen.‘ 1416, AAR. UB. ‚Damit [die Bäckerordnung] nit geschwächt, sunder gebessert werde.‘ 1456, B StR. ‚[Dass] unser stat frigkeit, ordnung und satzung ... geschwächt und ganz nider getruckt werdint.‘ EDLII. ‚[Der Bischof kann] sin jurisdiction nit schwächen, verkaufen und versetzen.‘ 1530, Ansch. ‚Das [Recht] sol hiemit ganz nüt geschwächt sin.‘ 1529, BoSi. Rq. ‚Welicher Einem Pfand ... insetzt ... und dieselbigen äne des Schuldners Wüssen und Willen verenderet und schwächtet [wird gebüßt].‘ 1607, AaL. ‚[Dass] unser Herren ihre Wasserrecht ... nit so lychtlich verind schwächen und verstümpfen lassen.‘ 1684, Z Rütli. ‚[Damit die Vorrechte der Stadt] nicht geschwächtet noch geminderet oder bekrenkt werden.‘ 1768, AaMell. StR. S. noch Bd III 1556 M.; IV 1673 u. — b) = *schwächen* 1b. ‚[Dass] deweder teil von dem andern an ere, an lib oder an guot möchte geschwächt, geschmeht oder geschadget werden.‘ 1425, Z StB. ‚Ir ansehen wirt geschwächt.‘ GUALTH. 1552. — 2. a) = *schwächen* 2. DIAL. ‚[RvHallwil] habe das in seine Güter eingebrochene Kleinvieh der Aarauier] zwen tag und ein nacht äne trinken und essen geston lassen, dadurch solich vich zermal ser geschwächt worden.‘ 1424, AAR. UB. Von Truppen. ‚Dass aber vil eidgenössisch knecht von im täglich abzugen ... und ... sin züg sich also schwächt.‘ ANSH. — b) entmutigen. ‚Wo aber die vereining [mit Frankreich] für sich gang, so swecherten wir unser viend.‘ 1499, BRIEF (N. Lombard an F); dazu: ‚Och wurdend unser viend darach sich schwächen und schrecken enpfahen.‘ ANSH. — 3. = *schwächen* 1, schwächer werden. DIAL. — ge-schwächer(e): zahlenmässig geschwächt, von Truppen. ‚[Die Feinde

hofften, dass sie den] durch etlicher hinfart verlassen g-en hufen mit minder arbeit ... überwinden möchten.' 1522, Brief der L. Hauptleute. — n-n: = *un-geschwächt*. 'Der buoss halb ... sol es nütdestminder bi voriger urteil ... u. blyben.' 1511, Z RM. 'Mit hochem anrufen, sy by iren herlichkeiten, gerichten und rechten ... u. blyben ze lassen.' 1539, Z Rq. 1910. — Mhd. *swuchen*; vgl. Gr. WB. IX 2160; Fischer V 1227.

be- = *be-schwächen* 1a. 'Die uns sust an liben oder an güetieren oder an unsern friheiten ... bekrenken, beswecheren oder beunfuogen wölten.' 1445, VERTRAG zw. Bs und Aalkh.

Schwächung (-e-) f.: Verschlechterung, Minderung, Schädigung, Schwächung. 'Bedunkt einen lehen, dem die güetier uffgeben werdent, das sy nit in eren legend, so söllend die ... anwalten ... die güetier besehen, und was sich denn die umb die swechung ablegen bekennent uff ir eide, daby söllent beid teil beliben.' 1440, Z StB. 'Ze grosser schw. der statt recht fryheit.' 1450, F Arch. 'Dass es dem burgrecht zuo schw. raichen welt.' VAD. 'Schwecherung, diminutio, deductio.' FRIS.; MAL. S. noch *Milch-Mess* (Bd IV 454/5). Neben verwandten Begriffen. 'Was schaden, kosten, kumber, arbeit und swecherung gemeiner stat davon uferstanden ist.' 1410, Bs Chr. '[Dass ihnen an ihren Rechten] dehein schw., letzung oder abbruch zugefügt werden.' 1514, AAL StR. 'Es soll bei den alten Rechten) ein einichen abgang und schw. bestan und beliben.' 1559, Z Rq. 1910. 'Verkleinerung, schw. und abbruch irer herlichkeit, fryheit und gerechtikeit.' 1595, AAzof. StR. S. noch Bd IV 1724 u. V 371 (*In-bruch*); Sp. 700. 2310. Von Kriegsparteien. 'Wo ... daz [Freiburgs Fernbleiben vom Krieg] unser vigent vernämen, wurde inen ein merliche freud und uns ein swechung gepären.' 1499, S an B. 'Dass ir ... unser schw. und der vyenden sterkerung anzogent.' 1531, B Ref. — Mhd. *swuchung*; vgl. Gr. WB. IX 2160; Fischer V 1227.

Schwächi (-e-), in FJ. tw.; GrV.; PAL.; TB.; WVT. -ä-) — f., Pl. -inen, -enen: Schwäche. allg. 'Schwäche, fragilitas, debilitatio.' FRIS.; MAL. Insbes. 1.a) Schwächezustand in einem Glied oder an anderer Stelle des menschlichen Körpers, bes. als Überrest einer Krankheit oder eines Unfalls Aa; B; Päger (ein Übel); Sch; Th; Z und weiterhin; vgl. *Letzi* 3 (Bd III 1561); *Rest* e (Bd VI 1505). 'Er hüt sit dō [z.B. seit einem Unfall] *alliwil noch* er Schw. SCHR. 's ist-em er Schw. 'blyben', z.B. in einem Bein. Das Bettnässen der Kinder wird etwa einer Schw. zugeschrieben. — b) Schwäche, Ohnmachtsanfall GrV. (s. *Wiben-Schw.*); ZÖ. 'Er heb die galoppierende Schw.' sucht und *schor* er par Schwächene g'ha'. MESSKOMMER 1910. '[Die Gefoltelte sei] in eine Schwäche gefallen.' 1657, GrPr. — c) er Schw. ha' für Öppis oder Öpper, wie frz. avoir un faible B; Z und sonst. — 2. schwache, fadenscheinige Stelle in einem Kleide Ap (HKFrück); s. *Blödi 2a* (Bd V 28). — Mhd. *swache* in andrer Bed.; vgl. Gr. WB. IX 2155; Martin-Lienh. II 521; Fischer V 1226.

Rügg-e- = *Schwächi* 1a. im Rücken. Ein Knabe trug vom Fall aus dem zweiten Stockwerk eines Hauses er R. davon. BÄRD. 1925.

Wibe-: Ohnmachtsanfall einer Frauensperson. *Näc-ene* Wili ist d'Kresenza birum z'rächt chor; *de'm dere* W-ene d'üre mit krat lang. JÖRGER 1918.

Schwächling (-e-) m.: wie nhd. Schwächling B (Zyro) und sonst; doch nicht volkst.

Schwächung (-e-) f.: a) = *Schwächung*. 'Schw. der statt fryheit und herkommen.' 1450, F. — b) Schwächung (einer Jungfrau). 'N. ist um die schw. in Wellenberg glegt und von unsern herren geüßet worden.' 1541, Z Ehegericht. — Vgl. Gr. WB. IX 2166.

schwäche<sup>a</sup> II: trinken, saufen BStdt (matteng-lisch); Gr Kesslerspr. (JöJörger 1905) und It ALütöf (Gauerspr.). — Vgl. Av. Lallémant 4, 608; Gr. WB. IX 2160 ('schwäche<sup>a</sup> 7b); Martin-Lienh. II 521; Fischer V 1226/7 (*Schwäche* II, *schwächen* II).

Schwächer II (-e-) m.: Rausch SchHa.† (Neukomm). — Vgl. Fischer V 1226/7 (Betrunkener, Säuer, Durst, Rausch), ferner Gr. WB. IX 2160 (unter *schwachen* 7b).

## Schwad, schwed, schwid, schwod, schwud.

Vgl. *schwaat* usw.

Schwade<sup>a</sup> I m.: giftiger Dunst. '[Bei den Römern sind als Vorzeichen von Unheil] kugeln vom himmel uf die erden und wider in die lüft gesprungen, berg ufgespalten, feur und schwaden daruss geschossen.' SALAT. Mhd. *swaden* m., zu ahd. *swaden*, langsam, dämpfend verbleiben; vgl. Gr. WB. IX 2167/8. Ein Beleg bei Riehn. 1925, 50 entstammt der Schriftspr., ebenso *Nebel*, *Rauch-Schw.* bei Rätvel; vgl. auch *Nebel-Schwaden* unten.

Schwade<sup>a</sup> II m.? f.? Pflanzenn. a) Schwingel, *Festuca fluitans* B (Trachsel). — b) Schwaden, oriza minor. MAL. Hieher wohl: Qui schwaden vulgo dictam herbam pro sesamo accipiunt, decipiuntur. GESS. 1561. — Mhd. *swaden* m., *swade* m. (f.?); Schwadenras, Blüthirse und der essbare Same desselben; vgl. Gr. WB. IX 1270.

Manne-: = dem Vor. a. GLUR 1835.

Schwade<sup>a</sup> III m. GW.; Sch (Pl. unverz.), f. ZKn. (-ä-), Dim. *Schwädli* L (Zyböri): Lage gemähnten Grases L (Zyböri); GW.; ZKn. geschnittenen, zum Trocknen ausgebreiteten Korns Sch (dazu Schw.-Räche<sup>a</sup> Sch, so Herbl., Merish.), ausgedroschenen Korns in der Tenne SThierst. Syn. *Mad* II (Bd IV 74); *Schwarben*; *Zatten*. *Hie es Mädli, dō es Schwädli*: *Blumenli, jeltz muess g'schede* si! Zyböri (Wildheut). 'Der gewaltige Schwaden', von Maiskolben. G Kal. 1886. Übertr. auf lange Wolkenzüge Es. Von Menschen: *Geng chome* Lüt, g'wiss nädinä ganz *Schwade*. EWERTICH-Muralt 1912. — Mhd. *swadem* m.; vgl. Gr. WB. IX 1268/70; Fischer V 1227.

G\*-schwader I n.: Lage, Reihe von Garben; s. das Vor. 'Wir wurden einig, die Zehendgarben an G. hinzulegen.' 1774, Z.

schwadne<sup>a</sup> (-ä-) = *mädlen* (Bd IV 75 f.) ZuUaeg. — Vgl. *fäden* an Stelle von älterem *fädma* (Bd I 675).

Schwader I n.: Spülwasser, schlechte Brühe; vgl. *Schw.-Lappeten* (Bd III 1349). '[Der Klosterkoch] gibt mir [dem zinsenden Bauern] schw. mit der kellen, oft hands d hand mit essen wollen.' ECKST. 1526 (Rychst.). — Vgl. Gr. WB. IX 2172.

G\*-schwader II (-ä- ZKn.) n.: 1. entspr. *schwaderen* I. 'Streptus, geräusch, g. getöss.' FRIS. a) zu *schwaderen* 1a. a) von rauschender Bewegung im Wasser B (AvRütte). *Dem seit me' nüd g'wäsch*, das isch ja nimen es G. (da geräuschvolle) Ausspülen der Wäsche B (AvRütte). *Das G. chann-ich doch hasser*: *het-me süßer g'wäsch*, *su treit's Nüt für*, und versprützt *Ein'n noch*, *das' Nüt esō*, sagt eine zimpferliche



Wäscherin. —  $\beta$ ) Schwall Wasser B (so G.), flüssiger Kot B (Efriedli). Gebrauchte Waschlange GrLandq. —  $\gamma$ ) zu *schwaderen* 1b.  $\alpha$ ) Geräusch des Flügelschlags von Vögeln ZLeimb. *Was ist au<sup>a</sup> Das für es G. um 's Häs ume<sup>a</sup>?* —  $\beta$ ) Etwas, das sich rauschend bewegt. Schar fliegender Vögel ZKn. Einer will den Teufel gesehen haben, wie er in Gestalt eines feurigen Drachen zischend durch die Luft schoss; ein Anderer bestreitet, dass dies der Teufel gewesen sei: 'Das ist nur sonst so ein Geschw., das in den Lüften fährt.' um 1600, ZWäd. — 2. umhergespritzte Flüssigkeit USch.; Syn. *Schwadereten*. *Ei, machisch-döl es G. I' jetzt ich der ganz Bode<sup>a</sup> nasse<sup>a</sup>*. Verstreut, unordentlich Umherliegendes, bes. von Heu BK. *Mach das G. üf, Bueb, nimm der Bese<sup>a</sup>!* Ein Bauer stellt mit Genugtuung fest, dass vor einem Gewitter noch alles Heu bis an es G. eingebracht worden ist, und das alte Mütterchen sagt dazu: *O, für das G'schwaderli chunnt's öpper jitz net drif<sup>a</sup> a<sup>a</sup>!* — 3. 'Durcheinander im Reden' L (Ineichen). Geschwätz GrHe. 'Gott fragt unserm geschw. nüt nach.' GUALTH. 1552. — 4. Schwätzerin GL. — Vgl. Gr. WB. IV 1b 3980; Martin-Lienh. II 521. Led. 1b $\beta$  berührt sich mit *Geschwader* 111. Als Ortsn. Lüthern (Häuser); ZSt. (Weiler; schon 1620).

**Schwaderach** S(Sch)wadrach<sup>a</sup> m.: Wasserstube des Müllers zum Fischfang. 'Das der obgenant Zweifel den swadrach, so er jetzt by siner mülli [in ZHöngg] hat, von stund an dannen tuon und keinen mer da machen ... sol und den obgen. Huobacher mit vischen ob der müly und nebest der müly alenthalb ungeirt ... lassen sol.' 1457, Z. '[Das Gesuch] JGosswilers des Müllers von Dübendorff ... dass ihm eine Aalstuben in der Glatt oberkeithil verwilligt werden möchte [wird bewilligt, doch] in der Meinung, dass er denen wegen der Glatt gemachten Ordnungen ... in Tröüwen nachkommen und hingegen er sowohl als Hr Rittmeister Schwytzer zuo Rumläng sich des Schwadrachs oder Schwader-Behrns müssigen solle. [Später wird auf Beschwerden der Fischer hin] erkennt, wylen durch gründliche Klegten sich erhellet, dass die Aalstuben und Schwadrach den oberkeithilchen Lehenfischenzen zu grossem Nachteil gereichen, als sollen Sollichem nach nit allein die von J.G., dem Müller zu Dübendorff, und die naher Rumlängen begehrt Aalstuben, sonder auch alle Schwadrach und darunder mit Namen des Hrn Rittmeister Schwytzers zu Rumläng habender Schwadrachbeeren umb mitlaufender Consequenz willen abgekent heissen und syn.' 1680, Z RM. — Vgl. Gr. WB. IX 2172. 2386 (*Schwaderli*, *Schwe<sup>a</sup> m. n.*, Luch in der Erde, welches das von den Mühlrädern oder aus einem Gerinne abfließende Wasser in der Erde wühlt; zum Fischfang benutzt; auch am Ende des Mühlgerinnes aufgestellte Schläuche, Garnsäcke zum Fischfang); Fischer V 1228 (*Schwaderli* m. n. in unsrer Bed.). Zur Bildung vgl. Wilmanns<sup>2</sup> II §§ 275, 284; viell. aber stammt die Endung aus den Synn. *Arrach* (Bd I 398), 'torrich' (unter *Pfürlich* 4 Bd V 1175).

**Schwadere<sup>a</sup> f.**, Pl. *Schwaderi*: (vorübergehende) Lache, Pfütze BG. *Gät über d'Pavi* (das Steinflosser) *anh<sup>a</sup>*; *es si<sup>a</sup> hie usse<sup>a</sup> no<sup>a</sup> Schwaderi*. BARND. 1911. — In ONN. 'In der Schwadern (Schwaderi), Hof BFahrni. 'Schwadern-Au' ApUrn. (Gehöft); B (Dorf im Bez. Nidau; 'zu Schwadernow.' XVI.; *Schwadernaerti* heisst eine dort wachsende Pflaumenart).

**Bluet-**: Blutlache. *Für Das si<sup>a</sup>-mer i<sup>a</sup> d'Schlacht 'zogen'; für Das si<sup>a</sup> d<sup>a</sup> Blutschwaderi!* ELUTHOLD 1913. (BG.).

*schwadere<sup>a</sup>* (bzw. -ä-): 1. von einer meist mit Geräusch verbundenen Bewegung, 'rauschend sich rühren' (St.<sup>2</sup>). 'Schw. (rauschen, zwaspfen), strepere.' FRIS.; MAL. a) zunächst von oder in Flüssigkeiten.  $\alpha$ ) sich hin und her bewegen, von Flüssigkeiten Ar (wobei der Laut entsteht, welchen das Zeitwort nachahmt<sup>a</sup> T.); ZO., 'wenn Flüssigkeiten sich in einem Gefäss bewegen und mit klatschendem Schalle an die Seiten desselben anstossen GL; Gr; L; Sch; Zg; Z<sup>a</sup>; lt St.<sup>2</sup> 'allg.' Unpers.; s. *schnopsen* (Sp. 12706.). —  $\beta$ ) von Wassertieren (Vögeln, Fischen usw.), schwimmenden Landtieren und von Menschen, bes. solchen, die nicht oder nicht gut schwimmen können, sich unter Geplätscher im Wasser bewegen, eine plätschernde Bewegung verursachen (auch nur mit den Händen im Wasser hantierend oder spielend), oft halb scherzh., halb geringerschätzig für schwimmen übh. Aa (auch lt H.); Ar (auch lt T.); Bs (lt Spreng, im Wasser hin und wider werfen und schüttern, wie die Gänse und Enten mit ihren Schnäbeln und Flügeln oder die Wäscherrinnen mit dem weissen Gezeuge<sup>a</sup>); B, so Aarw., E., S., Si. (Im Ob.) und lt Zyro; GL; GrChur, VD., He., Fr., Rh. und lt Tsch.; GA., SaL.; Sch (auch lt Kirrh.); ScawG.; Th; NdW (Matthys); USch.; Z., im oder mit dem Wasser planschen. allg.<sup>a</sup> Synn. unter *gautschen* I (Bd II 560). *Flotsche<sup>a</sup>, schw.*, im Bade. ESCHLEFFER-Rüegg. *Im Wasser ume<sup>a</sup> schw.* 'Die jüngern Kinder hatten zu plätschern und zu schwadern am Ufer des Sees.' JRWys 1822. 'So jammerte die gute Grossmutter, bis endlich die Fische bezwungen waren und im blechern Kesselchen wild schwaderten.' GOTTA. *Wo-n-er's* [ein in die Emme gefallenes Weib] *du e<sup>a</sup> Z<sup>a</sup> lang heig la<sup>a</sup> schw.*, *heiger-im du der Hägge<sup>a</sup> g'reckt*. LOOSLI 1910. [Mörös] *nimm<sup>a</sup> e<sup>a</sup> Flaug in den Bach in und schwaderet eswie d<sup>a</sup>r<sup>a</sup> an's ander Bot.* GFIENT 1898. *Mer muss nit numme<sup>a</sup> schw.*, *mer muss aw<sup>a</sup> lere<sup>a</sup> schwümmen*. Bs Fastn.-Lit. 1914. *Der Hansruech schwaderet mit dem Charst im Brunnen umenand.* RvTAVEL 1924. 'Schw., gäueren, turbare aquas, fluctuare.' RED. 1662. '[Der Teufel habe von ihr verlangt] sie solle des N. Pferd lämnen, worauf sie, als selbes sein Bub ob dem Brunnen getränkt, über den Brunnen gegangen und hab in dem Wasser in des Tüfels Namen gegen dem Kopf des Rosses geschwaderet.' WAST. PROZ. 1701. 'Fische hält man in Fischenzen, worin sie schw. können.' HPEST. *Alti Wiber und Enter schwaderet über der S<sup>a</sup> usw.*, mit allerlei Varr. s. Bd VII 1479 M. (auch ArHer.; GrGrusch; GA., Sa.; ZO.; s. noch KL 326(7)). *O Appeler<sup>a</sup> vo<sup>a</sup> Chapeler<sup>a</sup>* (Anneli Mannelli B), *was mache<sup>a</sup> d<sup>a</sup>mi Gäns?* *Sie schwadere<sup>a</sup>, si fladere<sup>a</sup>, sie netzen* (schütteln B) *iri Schwänz.* KL. (Aa; Bs; B; Sch; Th). Mit Sachsobj. *D'Budle<sup>a</sup> schwaderet im Bach* SchSchl. Von den Schaufeln des fahrenden Raddampfers ZBül., von Schiffen in der Aare. BARND. 1925. Auch von Vögeln, die sich im Sande 'baden' ApK. —  $\gamma$ ) tr., Etw. rasch durchs Wasser hin und her ziehen, so dass es in plätschernde Bewegung gerät, insbes. Wäsche, die bereits ausgelangt oder in warmem Wasser mit Seife gewaschen ist, in reinem kaltem Wasser durch Hin- und Herziehen ausspülen AaEhr., F. und lt H.; ApK.; BBe., Br., E., S., auch lt ArRütte und Zyro; GL; GrChur, Fr.; GwB.; Th, so Pfyn; U; Z, so S. Synn. u. *Adäeren* 2 (Bd II 1170). *'s G'wand, Züg schw.* *Tietmer e<sup>a</sup>mel das Züg i<sup>a</sup> der Or-nig<sup>a</sup> schw.*, *dass-es schü- weiss a<sup>a</sup> d'Leit chunnt!* B(AvRütte). *Mer wüt's ghörig*

*schw. und chnötsche* ... bis nüt me *G'soupfigs* ablaufft. MESSKOMMER 1910. *D' Wegluegere lirt-me in'n Brunnetrog i're und mit-eme birchene Bese schwaderet-me's in Trog ume*. ebd. *Ich sött no's der Strigel und d' Bürste schw.* SGFELLER 1917. *D's G'schir im Abwäschgebi's ume'sch.* EBALMER 1923. *Chomit, weir no's chlr' gor d' Fäuss schw.* in einem Fluss. SGFELLER 1927. Von Personen. *De' Meister hät-mich millionisch drin [im Brunnetrog] ume'schwaderet.* SCHWZ. Wochenzit 1917. *Me'se-it-di's grad mit samt Allem i's Soustündli i're tünkele und es halb Tolt mal drin ume'schw.* EESCHMANN 1922. — d) refl. *Wenn-sich d' Tübe in Wasser schwaderet, so güt's Rège's* Zsth. So solche fisch [Tintenfische] das nachstellen der fischen vermerkend, so kotzend sy vil der dinten härüss, schwaderend sich darinn: FISCHER 1563. — b) so über das Wasser hinfiegen, dass die Flügel fortwährend die Oberfläche berühren L(R.Brandst.). Rauschend fliegen, von Enten Tu (Pup.). Flattern ZKn. — c) übh. sich hin und her bewegen, schwanken. Von der Weberlade: *Und schwaderet d' Lad no [nur] und schloht-em [dem Weber] nid ar.* [Sp. 388 u.], so *wend-em auch d' Fäden nid tueche*. NBOESCH 1892. (GT.). Am *Ingang vom nächst's Wertshüs schwaderet er Laterne*. WRÖTACH 1924 (Ar). Vom Schwappen fetter Körperteile ZO. *D' Bagger händ vor Feiss'schwaderet.* — d) über etw. hin schw., (beim Lesen) flüchtig darüber hinweggehen: Also die nützen propheten [die Reformation] könnend in irem fürgeben weder schwümmen noch waten. Item so schribend si selbs also: alle, die us dem evangelio und geschrift stehend und ussahr zwackend, was inen allein anmuotig ist, die schrift habierend und nur ein teil daruss verfechtend, über das ander hinschwaderend und überhüpfend. SALAT. — 2. „die ganze geräuschvoll in Bewegung setzen, viel schwätzen L“, so V., (laut, schnell, undeutlich, ungeordnet) drauflos schwätzen GLS.; U; U; ZKn., Zoll. *Er schwaderet wider GLS.* „Es [ein Mädchen] schwaderete, was zum Mund heraus mochte.“ Onw Blätter. „Veragst mich seer, dass ich geredet hab, es sölle einer den tod nit lyden, da [wo] es nüt's helfe. Weist doch grundtlich, dass ich recht red, dann Christus Jesus leert uns das mit denen worten: so man üch in einer statt durächt, so fühnd in ein andre ... Da schwadrest du, grosser impostor, und wilt mich verungnaden gegen unseren lieben Eidgnossen.“ 1526, ZWINGLI (an Faber). [Luther] hat auch etwan sim selbs widerfochten mit ganzen büchleinen ... kum yenen uff einer meinung für für beharret, under stets ab und zuo, wider und für geschwaderet, als ein unsinnig wanwitzigmensch. SALAT, Ref.-Chr. „Vil lüt bätend mit dem mund, schwaderend vil.“ GUALTH. 1552. „Die toren habend den mund yemard offen, schwaderend.“ LLAV. 1582. — 3. sein Gut verschwenden GW. — 4. „Rahm essen“, im Rotwelschen. RCys. (Br.).

Vgl. Gr. WB. IX 2173 f.; Martin-Lienh. II 521 (*schwaderen, schwatzen*); Fischer V 1228 (ebenso), auch unter *schwadden, schwaderen, schwedern, schriedern, sowie schwatzen*. Zu 3 vgl. *es-schwaderen und ver-schwaderen* mit Ann., zu 4 viell. *schwadera, schwadern* bei Gr. WB. aA. (unter 2) und 2387 o. In ONN. *schwaderen* ApUr., *Swadurawa* 1180, UWE., dazu Jagli in Swaderow. 1444, ebd.; Jacob Schwaderauer. XVI., UI. JBz., vgl. die Ann. zu *Schwaderen* (Sp. 1747). „Eschl'i Thätersw. (unweit vom Schw.-Loh).“, Hof AbBirrwil, Boniswil, „Löh“, die aus dem Schwabenkrieg bekannte Örtlichkeit Thätersw., *Swaderloch*. 1499/1500 (s. Bd III 951), so

auch bei Sprecher 1672 und Leu. Lex.; *Swaderlow*, Schwadlerow. Edlib.; *Gschwaderloch*. 1578, W (spätere Abschr.). „Loch“ (sicher nicht Alles zu Bd III 1039, sondern tu, aus dem Vor. umgedeutet) Aa bei Leibst. (gegenüber der Albmündung), wohl ein anderes 1657, in der Gegend des Hallwilersees (?); Ap w. vom Hohenkasten (Alp), w. von Schwellbr. (Geböht; auch bei Leu. Lex.); BSchw.; GrVerneingebiet (Schwaderloch-Gletscher an den Plattenhörnern im Voralatal); LfSchenb. (1634), Grossw.; GdG. „Ras, Runse mit Wasserfall GLengi.“

ume<sup>a</sup>. bzw. ummer<sup>a</sup>: herumplätschern Bs; B; GR; Th; Z und weiterhin. *Es [ein Mädchen] isch schint's och ganz famös im Schwümmen* ... *z'Gerzese isch das Meitschi gwüss alli Nächt in dem Se gar ume'schw.* OVGREYER 1898. *Er ist in der Brüe [Jauche] grad schon bis an den Hals ... und hed ang'fangen ummer-schwadern wie er Frosch.* GFIENT 1898 (GrPr.). — et<sup>a</sup>: uneig., (Milch) vergeuden ZMaur. *Die hät aber euseri Milch erschwaderet!* von einer Frau, die als Gast in einem Hause den Leuten sehr vil Milch wegtrank. — üs<sup>a</sup>: = *schwaderen* 1 a y. von Wäsche, Kleidern Z, so Büd. und lt Spillmann. — use<sup>a</sup>., usse<sup>a</sup>.: 1. = dem Vor. SchR. *Du chönnstschmer dett g'schwind d' Hämper usse'schw.* — 2. Worte rasch, unbesonnen herausagen. „Ein vatterunser, so one andacht herussgeschwaderet wirt.“ GUALTH. 1552. „Wenn wir die wort uss unverdachtet muot und unbesinnet wyss härusschwaderend.“ ebd. 1559. „Sy müessend ynhin schlucken, dass sy herussgeschwaderet habend, der kindertouff komme vom pabst.“ HBULL. 1561. — ver<sup>a</sup>: durch ausgeschüttete Flüssigkeit verunreinigen. „Die ganze Kuchi v.“ ENMENTALERB. 1918. — zer<sup>a</sup>: sich über einen grösseren Raum ausdehnen und deswegen weniger dicht oder, wenn von Wasser die Rede, weniger hoch stehen. BR.

Schwaderer m.: Nom. ag. zu *schwaderen* NdW (Matthys). — Mhd. *scaderer* m., Schwätzer; vgl. Gr. WB. IX 2172. Als Zuname. „Hansen von Schennis, genant (Sch)waderer.“ 1471, Z. FN. „Hans Schwaderer von Altdorf.“ 1487, ZRB.

Schwaderete<sup>a</sup> (in BSi. *Schwader*), in GrChur *Schwaderti* — f.: 1 a) abstr., entspr. *schwaderen* 1 aß, „das Spritzen mit Wasser“ Gr, so Pr. und weiterhin. — b) konkr. (a) ausgegossene Flüssigkeit, Lache, Pfütze BG., Si. (ImOb.). — β) Schwall einer Flüssigkeit B. *Er Schw. Gaffz, Heitithē.* — γ) Spülwasser bzw. „Seifenwasser“ bei der Wäsche GrChur; „Schw“ lt Kirchh. „Z.“ — δ) zgeschüttete Reste von Getränken, Speisen. [Was die Armen bekommen] muoss ein leibscheten sin, darin gelöfflet oder geöffret sye. Und umb den wuost muoss der arm denoch vor dem tor erfürren oder an wäg und arbeit versumen, das er sölicher schwadrenn das geriet, wo inn nit der gällig hunger darzuo zwunge. ZWINGLI. — 2. Geschwätz; s. Bd VII 1427 o. (Hbüll. 1531).

Schwaderi I m.: a) unordentlicher Arbeiter, zB. Knecht, der mit dem Heu unordentlich umgeht, so dass es herumliegt, wo es nicht hingehört BK.; vgl. *Geschwader II 2*. *Er ist er Schwader.* — b) hoher Schwätzer B (EFriedli); Gr; LV.; GW.; TaSteckb.; Uw. *Er ist er (rechte) Schw.* „Darum glaube nur nicht jedem Schw. ...“ Obw Volksfrd 1888. *Was bist du für ne Schw!* CSTREIF 1907.

Schwaderi II f. Als ON.; s. die Ann. zu *Schwaderen* (Sp. 1747).

schwaderig, in Now lt Matthys auch *g'schw.*: 1. entspr. *schwaderen* 1 und 2 NdW (Matthys). — 2. zitternd schwach Ap (T.); Syn. *schlotterig*. — Zu 2 vgl. schwüb. *schwaderig*, wacklig (Fischer V 1228).

schwaderle<sup>n</sup>: schnell, undeutlich, Alles untereinander schwatzen Nw (Matthys).

Schwadler<sup>n</sup> -a, in GrAv., Hald. *Schwattla* — f.: 1. nachtsame Person B u Burgd. — 2. Schwätzerin GrAv., Chur, Hald., auch Lügnerin GrAv.

schwadlet<sup>n</sup>, in GrAv., Nuf. *schwattlet*: 1. a) = *schwaderen* 1a BS. (WMorf); GrChur, Nuf. *D' Milch schwadlet im Krug, wenn du so g'schwind laufst* GrChur. *Das Wasser schwadlet im Eimer umher*, bei unruhigem Tragen GrNuf. Unpers.: *Jitz g'hören-ig's schw. d's Holztrögl laufst üs*. WMorf 1917. — b) = *schwaderen* 1aß, zB. von Kindern, die mit den Händen im Wasser herumfahren BS., Si. (ImOb.); GrChur, Nuf. *Es* [ein Kind] *schwadlet und choslet dā usse*, am Wasser. WMorf. — 2. a) mit einem Gefäß rasch, unvorsichtig gehen, so dass sich die darin befindliche Flüssigkeit stark bewegt GrChur, Nuf. *Du schwadlist jo, dass d' Milch usse sprützt* GrChur. — b) in blinder Hast laufen (zB. aus Angst, Furcht), hastig und daher nicht gründlich, zuverlässig handeln, arbeiten, in Aufregung Mehreres zugleich tun wollen<sup>n</sup> BU. (so E., M., S.). *Lav-mich awch abisse!* ruft der Köbel [dem Christeli zu, der sich mit dem Messer einen Apfel gerüstet hat] und kommt *z'schw. und z'schwadleren*, so dass er mit Christelin *z'säme pütscht* und der sich in den Finger haut. *Was brüchsch so z'schutzgatteren!* ruft Christeli. RGRIEB 1911. *Und denn nid öppe*, *das-er* [der Melker] *im Stall schwadlet, der Hagel neit*; *er het si' War süßer und g'sung*, *das-es er Gating het und er Freud isch*. LOOSLI 1921. — 3. rasch und unverständlich schwatzen BBr., in einem fort ungereimtes Zeug schwatzen BM., S., verworrenes, auch unwahrscheinliches Zeug schwatzen, lügen GrAv., Chur, D., He., Kl., lügen Gr Kesslerspr. (JJörger 1905). — Vgl. Gr. WB. IX 2347 (*schwatteln*); Martin-Lienh. II 521 (*schwadden*); Fischer V 1250 (*schwathen*). Unsere Formen sind an den betr. Orten lautes, aus d vor l entwickelt.

Schwadler m.: Schwätzer Gr (Tsch.), Lügner Gr Kesslerspr. (JJörger 1905).

g<sup>n</sup>-schwadlet. Nur in der Verbindung *g. voll*, zum Überlaufen voll BAarw. (Bärd. 1925). *Da wird bim Hagel der Dach-Chännel plattig, schwettig, g. voll*, bei einem Gewitter. ebd. — Vgl. *geschwädert voll* bei Gr. WB. IX 2173 (unter *schwaderen* 1), auch die Ann. zu *schwaderen*.

Schwadlete<sup>n</sup> f.: Geschwätz GrD., oHe.

Schwadli, in GrAv., Hald., Nuf. *Schwattli* — m.: a) wer hastig, unbesonnen und unzuverlässig handelt (oder spricht) B, so E., S. *Der Apitzger sig tschuld g'si'* [an seiner Glatze], *d'r Schw. heig d' Selber verwächset und im ganz vor d' letzter Rusti' g'g'e*. JBÜRK 1916. — b) Schwätzer Gl.; GrAv., Chur, D., S., Lügner GrAv., Hald., Rh. *En grüsam'er Schw. GräS. Das ist en arme' Schwaatl, dem cha-m'e' Nüt glaube'* GrNuf.

schwadlig: hastig, flüchtig, im Handeln und Reden BU.

Schwadligi, -legi f.: Hast BU. *D'r het alben Ei's g'fuechet und ab'trölt, wenn-er in der Fristeri und Schw. das Tori* [den Gatter, den er schliessen sollte] *het la' fare'*. HZULLIGER.

G<sup>n</sup>-schwäder n.: 1. a) ausgeschüttetes Wasser, Lache Nw (Matthys); vgl. *schwaderen* 2b. *D' Stuben ist alles es G.; me' hed Wasser drin umen g'schwädert*. — b) = *Schwadereten* 1b GrChur, He. — c) schlechte Brühe, von einer Speise Gr., s. *Chäs-Suppen* (Bd VII

1239). — 2. geschwätzige, naseweise, dummdeiste Weibsperson WRaron. — Vgl. *Ge-schwader* II (Sp. 1746) und die Ann. zu *schwaderen*. Bei Fischer III 500 in der Bd. Geschwätz.

Schwädere<sup>n</sup> -a f.: Schwätzerin GrV.

schwädere<sup>n</sup>: 1. „brodeln, insbes. von der Butter LE.“ — 2. a) = *schwaderen* 1a. a) = 1a GrAv. *Es schwädert im Chüpli*. — b) „sanft schwimmen, von Fischen an untiefen Stellen, mit langsamen Schlägen, wobei die Bewegung des Wassers deutlich sichtbar ist“ LSepp. — c) = 1a GrV. *Er deckbettziehe' schw.* — b) „umherspritzen, Wasser oder andere Flüssigkeiten reichlich umhergiessen UWe.“, „mit Wasser so stark spritzen, dass es am Boden umherrinnt“ UWe., „mit Ausschütten, Verschütten nass machen“ Nw (Matthys). — c) von Flüssigkeit, „ungeleitet verlaufen“ Nw (Beschwerden), insbes. vom Regenwasser, zerstreut über den Boden rinnen, „wobei es nach einer Strecke Laufs versiegt oder doch in gleichmäßigem Laufe sich ausbreitet, ohne sich auch für die Zukunft Wege vorzubahnen“ Nw; Syn. *schwäderris ablaufen*; vgl. ZfsR. XVIIc 161. „Regenwasser, selbst wenn es mit Grien oder dgl. daherkommt, soll grundsätzlich ... sich so verteilen, wie es die natürliche Beschaffenheit des Terrains mit sich bringt, es soll schwädern; das ist die möglichst parteilose und in der Regel auch unschädlichste Art des Ablaufs.“ Nw Ges. 1863. „Gräben, die im Laufe der Zeit ein so ausgeprägtes und auch rechtlich befestigtes Bett erhalten haben, dass an ein Verteilen und Schwädern derselben vor der Hand nicht zu denken ist.“ ebd.; ein solcher Bach heisst *Schwäderebach*. ebd. An der Stelle: „Dass laut eidlichen Zeugen das strömende Wasser ... in den Wurzböden [Flurn.] hinabschwädert“ (1870, Nw); s. ZfsR. XVIIc 163) ist wohl ein Druckfehler für *schwädert* anzunehmen. — 3. = *schwaderen* 2 LV. — Vgl. Gr. WB. IX 2173 (*schwaderen*, *schwädern*). Die Formen mit a gehören viell. zu einer Ablautstufe *schwid*; vgl. das entsprechende Verhältnis zw. *gladen* und *gladeren* (Bd I 1169 ff.). ON. *Schwäder-Loch* Gr Monbiel b, Kl.

a<sup>n</sup>:- zerstreut rinnend anspülen Nw (Matthys).

u<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ueche<sup>n</sup>:- plätschernd hinaufspülen, von Wellen. *Ussets der Brüga ist d's Wuer überläufe' und d'r Ri' het ueche' g'schwädert bis an d' Pfarrhof*. CSCHNYDER 1868 (GrV.). — ver-: auf dem Erdboden verriessen, von Regenwasser. „Dass 1823 in CGuten Matte noch kein Gräblein war, sondern das Wasser verschwäderte.“ 1870, Nw (ZfsR.). „Das natürliche und rechtliche Verschwädern allfälliger überfließenden Wassers.“ ebd. „Das Verschwädern des Regenwassers.“ 1775, Nw Ges. 1868.

G<sup>n</sup>-schwädere<sup>n</sup> -dra f.: = *Ge-schwäder* 2 WRaron. Schwädere<sup>n</sup> f.: Besudelung, Sudelei mit Wasser UWe.

Schwäderei m.: 1. wer mit Wasser sudelt Nw (Matthys); UWe. — 2. Schwätzer GrV.

schwädere<sup>n</sup>: Dim. a) zu *schwaderen* 1aß, zB. von Kindern im Bade Gl. — b) zu *schwaderen* 2aß LSepp. — c) zu *schwaderen* 2b „UWe.“

Schwäderei n.: Vogelname, Girlitz, Kernbeisser, *Loxia serinus*, Gr.; SJura; Syn. *Faden* 7 (Bd I 674a), auch *Hew-Vögel* (L.), *Schw.*, Girlitzkernbeisser, Kirmgrille, *Loxia serinus*; MEIN. u. SCHNIZ 1815. „Der Girlitz, Schw., Fädelmi, Fringilla serinus.“ HSCHNIZ 1842. Vgl. VSV. 1916, 13. — Vgl. *Schwäderei* bei Gr. WB. IX 2173, auch *Schwäderting* 2, zum Grund der Benennung das folg. W. und *Schwäderting* 1.



schwäderlig: dünn, schwächig Ar; vgl. *schwaderig* 2 (Sp. 1750). [*Der Ommisäger*] ist met sine chromme Hose'stösse, wo lenger g'si' sünd a's die schw-e Bärli, devo'löselet. JHARTMANN 1912.

Schwäderling m.: 1. dünner, schwächiger Kerl Ar. *Char'nst nid a's* [die Seennhügel] *b'häb ve'mache'*, *as' nuch' no'ch' en Schw.* [näh. ein Tourist] *i'm' mag.* JHARTMANN (S.). — 2. Vogelname, grüner Grlitz, *Pyrhula serinus* Gr.

Schwidli-Schwäldli n.: Salmiakgeist ZAnd.

Schwader II m.: Heerschar von mehr oder weniger bestimmter Grösse. a) Reitertrupp. {Da hat sich ein schw. versamlet ghan etlicher Mailendischer rüter; der zerfuor wider.' VAB. 'Soll ein Schw. nicht höher als 5 hoch und an Reutern 40 oder zum höchsten 60 stark sein.' KRIEGB. 1644. 'Die Schwader, die da reiten.' 1654, ZINSLI 1911. 'Nur andre Reuterei, nur drei, vier Schwader här!' ebd. — b) Abteilung Fussoldaten. 'Darnach ... zerteilt man dise ... Musquetierer in 4 gleiche Teil, deren ein jeder Teil ein Squadron, Schw., Flügel oder Bruch heisset, und seind hiemit derselben vier Squadronen Musquetierer, so wirst du jeden 6 hoch ... haben.' KRIEGB. 1644. — Mhd. *swader* m., aus it. *squadra*; vgl. Gr. WB. IX 2171f. (m. f. n.); Fischer V 1228 (n.).

G\*-schwader III n.: 1. in militärischem S., = dem Vor. Das wilde Heer fährt dahin, gleich als wären es vil Geschwader Rüter oder Reisigen.' RCvs. (Br.). a) = dem Vor. a. *Es G. Tragäner* Z. 'Reisig hand ir fihendert geschwader.' NMAN. 'Geschw. reisiger oder ein flügel der reisigen, als equitum.' FRIS.; MAL. — b) = dem Vor. b; nach einer Z Angabe aus dem XIX. 'eine Abteilung von etwa 20 Mann, welche zusammen Menage machen', nach einer Bs Angabe FBickers aus der selben Zeit, in der Militärsprache 12 Mann (= 1/3 Compagnie = 1/3 Zug). 'Die Calvinisten' zohen wider mit ein G. gross [?] ... auf die Gegent Sanders zu.' 1621, ZINSLI 1909. Ein 'grosses Geschw.' der Bauern mit einer offenen Fahne, teils mit Gewehren, teils mit Knütteln bewaffnet. 1653, L (JSG.). — 2. Schar übh. *Er G. Jungferen* ZBül. *Si händ' er ganz G. Buebe'* Scul. 'Das geschw., gesellschaft oder hauff, so ein herr nach ihm hat gon, das nachträtten irem herren, strepitus; geschw. und hauff schandlicher leuten, turba et coluvies.' FRIS.; MAL. — Vgl. Gr. WB. IV 1 b, 3978/80; Fischer III 500, zu 2 die Ann. zu *Geschwader* II (Sp. 1747).

Schwadrön, im XVII./XVIII. auch noch 'Squadron' — f., Pl. -öne: 1. a) = dem Vor. 1a, Abteilung von 124 Reitern. MILITÄRSPR. — b) = dem Vor. 1b. 'Wer zu allem Glück die Vorhut nicht darhinder den Schwadron[en] nachgeeilt mit Herren Hauptmann Binder, von disen Fahnen gewüss entkommen wer kein Mann.' 1654, ZINSLI 1911. 'Das von drei Squadronen, namlich denen von Uri, Underwalden und Zug eine oder zwei gegen dem Eselavanzieren.' GEGENER. 1658. — 2. = dem Vor. 2. 'Wir sollen' zu einer solchen Vestigkeit in unserm allerheiligsten Glauben gelangen, von deren uns keine Squadronen noch Legionen aller in Schaafkleidern einhergehenden Propheten ... werden abbringen können.' JJJULR. 1731. *Z' Schw-ne wis*, scharenweise AAF. *Wünsch hätti'd-mer Schw-e'wis* Z (Eiszeitg 1891). — Vgl. Gr. WB. IX 2175; Fischer V 1228.

schwadroniere: wie nhd., prahlen, aufschneiden Bs; Tn; W; Z, vom Geschwätz eines unbescheidenen, unglücklichen Gassenhauers auf der Kanzel, bes.

da, wo er gegen das Laster, gegen die bösen Zeiten eifert! SCHWNUOL. *Der schwadroniert wider. Er schwadroniert wie-n-en François* ZO. 'Wir haben im Bern-deutsch gar herrliche Worte, die verschiedenen Sorten und Abarten des Geschwätzes zu bezeichnen: dampfen, dämpfen, klappen, stürmen, schwadronieren, pol-len [usw.].' GOTTI. 'Was die Rathsherrn schwadronieren, wenn's beschlossen, ist's Beschluss.' UDÜRREN. 1903. S. noch *prälatszen* (Bd V 583); *salbäderen* (Bd VII 817); Bd VIII 847. Subst. Inf. *Das ebig Schw. nützt grad so vil wie's feuft Rad am Wage*. MESSKOMMER 1910. — Vgl. Gr. WB. IX 2175f.; Martin-Lienh. II 521; Fischer V 1228.

Schwadronieri Z (Eeschmann 1917), Schwädrönör m.: Prahlhans Bs; B; Gl; Ta; Z und weiterhin.

G\*-schwauder n.: wortreiches, leeres Geschwätz BsStdt. — Auch els. (Martin-Lienh. II 521).

Schwaudere<sup>n</sup>, Schwaldere<sup>n</sup> — f.: aufgeregte und daher unachtsame Frauensperson. {Da isch die Schw. vor Trini ... äug'schlifft. EBALMER 1924. — Zur Schreibung *Schwaldere* vgl. die Ann. zum Folg.

schwaudere<sup>n</sup>, schwaldere<sup>n</sup> (s. die Ann.): 1. aufgeregt, überstürzt sich bewegen, handeln, aus Unachtsamkeit oder Mangel an Übung Fehler machen B, so E. Syn. *hauderen* (Bd II 984); *schwaden* (Sp. 1751). *Wäge dem Hans ist-es* [das Mädchen] *so u'ruejigs g'si' und het-es' so g'schwalderet und' zwaspilet und' zäbilet.* EBALMER 1924. S. auch noch *schwaden* 2b (aO.). — 2. von wortreichem, leerem, auch unbesonnenem Geschwätz, schwadronieren, fasseln, prahlen Bs; B, so Brisl., E.; ZHorgen. Syn. *schwadden*. *Du schwauderisch recht!* BBrisl. *Was schwalderschid dā wider einisch!* BE. (AvRütte). — In Bed. 2 auch els. (Martin-Lienh. II 521). Zu der B Schreibung *schwald-* (AvRütte, Bärnd. 1904, RGrich, EBalmer und in einer Angabe aus BG.) für gespr. *schwad-* vgl. die Parallele *auf!* für *auff!* in der Ann. Bd VII 1173. Vermutlich ist dabei Einfluss des syn. *breschaleren*, *schaldern* (Bd V 822n.) im Spiele.

ume<sup>n</sup>-schwaldere<sup>n</sup>: herumziehen, -vagieren BG.

Schwauderi, Schwalderi<sup>n</sup> — m.: 1. Wildfang BE. (Bärnd. 1904). — 2. Schwätzer, Faselhans, Großsprecher Bs; BBrisl., E., Stdt (RvTavel). *Du bisch er rechte Schw.* BBrisl. *Uf Dē muess-me' ume' nid lose'*, das isch *ume' sö-ne Schw.* BE. (AvRütte). — In Bed. 2 auch els. (Martin-Lienh. II 521).

(g\*)schwauderig, -schwald-: 1. (g'schw-) unachtsam, flüchtig Bäärb., Ostermündigen. *Es* [das Mädchen] *ist gar g'schw. i' der Schuel.* — 2. (schw-) grossmäulig, mit vielen und grossen Worten um sich werfend! BE., S. (AvRütte).

Schwauderig, Schwald- f.: Unachtsamkeit, Ungestüm. *I' der Schw.* EBALMER 1925.

Schwed m.: 1. a) Volksname, Schwede; volkst. nur in Erinnerungen an die Schweden (schwedischen Truppen) im Dreissigjährigen Krieg. *Annerbabeli, bätt, mörn morndris chunnt der Schwed; bätt, Annerbabe', er häut d'r Chopf abe' Aa. Bätt, Buebli, bätt, mörn chunnt der Schwed, mörn chunnt der Oze'sterne', würt die Chinder bätte' lerne' SchMer; Z, „b., Chindli, b., morge' kommt der Schwät, morge' kommt der Oze'stern, wird die Kinder bätte' lerne' Bs (Asocin). Der Schwed isch chor, hät Alles g'no', hät d'Feister i' g'schlagen', 's Blei drüsg'schlage', Chügeli g'osse' und d'Bären erschosse' Z, der Anfang auch: 'Der Schwedli isch komme' mit Pfeife und Tromme'; ebd. Die Fonds einiger Stiftungen gingen im 30jährigen Krieg verloren*

oder, wie die Akten sagen, der Schwed hat's aufgefressen.' SBERKART 1909. Im Vergleich. 's sieht us, wie wenn der Schwed do g'ssa' war SCHST. Zerstörungen in einem öffentlichen Gebäude, als hätte der Schwede darin regiert.' NDW Kal. 1867. S. noch Bd II 1741 o. *En alte' Schwed* 1) wie nhd. Ar; Bs; L; Z und weiterhin. *Sicht-me'-die' au' e'mol wider, du alte' Schwed?* Begrüssung eines Bekannten, den man lange nicht gesehen hat ARK. — 2) der Eckkegel. SCHWE. Kal. 1884. *E' höflicher Schwed*, ein Höflicher. SCWZ. Bauer 1900. *En rechter Schwed*, ein breittfurchig und grossmaltig angelegter Prahler' AA (H.). — b) der wilde Jäger SL. (Schild). Syn. *Bachtelen-Ge-schrei* (Sp. 1455). — 2. Pl., rote Rüben, Beta vulg. ZO. (Messikommer); Syn. *Randen II* (Bd VI 1023). 'Die Randen, allgemein Schweden genannt, kamen erst mit einer Reihe anderer Gartengewächse auf den bauerischen Tisch.' MESSIKOMMER 1911. — Vgl. Gr. WB. IX 2383/5; Martin-Lienh. II 521; Fischer V 1258. Die Kinderlieder unter 1 a sind bei uns importiert. Zu 1 a vgl. noch die Erzählung vom Schwedenkessel' ARV. V 266 f. (BsB.). Ortsn. 'Schweden-Feld, -Holz' AA Hettenswil b. Leugg.

Schwädien f.: Schweden. Wie die uss Schwedyn von hungersnot wegen mit dem loss ussgetryben.' 1531/44, SCW LB.

schwede<sup>n</sup>: mit der Deichsel im Nebel herumfahren' AA (H.); nicht bestätigt. — Von H. zum Vor. gestellt. Aber der Zshang ist nicht klar.

ver-schwedere<sup>n</sup>: durch Nachlässigkeit, Ungeschick Etw. verderben, verlieren ZKN. (LTobler); für Aff. a/A. heute als † bezeichnet. — Schwab. *verschöedern*, durch Unachtsamkeit versäumen, vergessen, *schöedern*, einen Fehler, Verstoß beim Spiel machen, *Schwoeder m.*, Schwächling (Fischer II 1326; V 1259), zu els. *verschöedern*, Wasser unnötigerweise vergenden (Martin-Lienh. II 522), Nförm zu *schwoedern*; vgl. auch (ver-)schwederen' bei Gr. WB. IX 2386 f.; XII 1195. Auffällig ist die Dehnung; vgl. immerhin *Ge-schwader II* (Sp. 1746), wo auch und nur für ZKN. Dehnung bezeugt ist.

-g<sup>e</sup>-schwüd: klug, vorsichtig BO. — Bei Gr. WB. IV 1, 3994 zu 'geschwind' gestellt, was an sich nahe liegt (zur Bed. vgl. 'geschwind' 7 aaO. 3996); doch steht das Bedenken entgegen, dass Auflösung eines Nasals vor d < germ. th unsern MAA. durchaus fremd, nur auf sächsisch-anglofriesischem Boden heimisch ist. Ein Element *(sch)wid* unsicherer Herkunft erscheint auch bei uns als 1. Glied alter PNN.; vgl. Förstemann<sup>2</sup> II 1382 f., dazu ZfdA. 43, 38; JFrank, altfränk. Gramm. 169. 'Swidger (-gar, -ker). IX. G UB. (öfter); 'Uodalricus et Swigerus frater de Lutzingen. XI/XII. G Schwik; 'Swigerus, Leutpriester. 1260. AASulz; 'Schwiker. 1210. G Bern.; 'Swiger. 1294. Kriess.; 'Swig(ger). 1392/6. G Stiftsarch.; 'Jodocus Swiger. 1407. AAB.; unsicher: 'Joh. Schwyger. 1441, L; 'Her Schwigerli. 1526. B RM.; 'Hans Schwykher. 1634, ThTag. Dazu als Kurzname: 'Swigge de Lutgeringa. 1093, Sch.; 'Christianus Swike. 1300, W.; 'Swiggli Kilchmatt. 1391, Gl; 'Swickli, burger ze Chur. 1396, ebd.; 'Swigli von Wesen. 1478, Z RB.; 'Hans Schwigkli. 1481, GrChur (?); 'Swigli. 1517, GSa.; 'Andreas Schwickli. 1532, GMS; 'Schwik. XVIII. WG. (Leu, Lex.). 'Swidmot', Nonne, um 1000, ZFraumünster.

Schwidel m.: kleiner Pflock, zB. 'Marchstecken' GrS. — Vgl. die Anm. zum Folg.

Schwidle<sup>n</sup> f. 'Für das Aufhängen der eisernen Talgampeln dient eine Schwidle, dh. ein rechteckig gekrümmter Ast, der drehbar an der Wand befestigt ist.' CSCHROTTER 1895 (GRA.). — Mit *Schwidel* zu gleichbed. *Schwiir(t)en*; vgl. zum Lantlichen *Wu-Bedli* mit Anm. (Bd IV 1018). *Schwidel* deutet darauf, dass der Wandel *ri* > *di* auch in GrS. bestand.

Schwider m. BGR., Schwideren. 'W (Pl.)', auch lt. Durh. (Schwidere); FAND. 1897 (oO.), *Schwiderra* BGR. (seltener), *Schwidra*, -ru. W. *Schwiderna* [eig. Pl.] BS. (ImOb.); WRar. ndE. — f. 1. Sauerdorn, Berb. vulg. BGR., Si.; W. — 2. Moosbeere, Vacc. oxycocc. FAND. 1897. — *Schwider m.* ist wohl Kurzform von *Schwider-Doren m.* (BGR.); *Schwiderer f.* könnte zu *Schwider-Malten* (Bd IV 214), -Ber (ebd. 1472), -Strad gebildet sein wie *Hinte*, *Heite* f. (Bd II 989. 1476) zu *Heid*, *Hind-Ber*. Sichere etym. Beziehungen fehlen. Ob das W. irgendwie mit 'Schwideln', dem offenbar deutschen Namen exotischer Wasserkrauter bei Oken 6, 608 ff., zshängt, muss dahingestellt bleiben. In ONN. 'Im Schwidder.' 1457, WGelesen; bieber? 'Zen (auch. Zer') Schwid(e)r(e)n' WStNiklaus (Zen Schwideren, ein Dorf in der Pfarr StNiklaus.' Leu, Lex.); 'ob Zenschwidern.' W Sagen, 'Schwidern' im top. Atlas. *Zem Schwidern* (n.) WLö.

schwideren<sup>n</sup>: = *schwaderen* 1aß (Sp. 1747). Nur in dem Kinderreim: *Frau Bidere, Frau Badere, was macher d' eueri Gäns? Si schwiderer d, si schwaderer d und wächer d iri Schwinz.* RSUTER 1915; vgl. KL. Nr 1555. — Viell. nur dem Ablautspiel zuliebe gebildet (vgl. *schwideln* Sp. 1733); doch gibt Schm.<sup>2</sup> II 624 'schwideren' (neben 'schwaderen', 'schwederen') in den Bedd. überschwanken, überfließen, plätschern; plaudern, schwatzen, schwadronieren, und 'geschwidert voll' neben 'geschwadert voll'; vgl. auch 'schwidlen' (Gr. WB. IX 2612).

schwidig: gierig, schnell AAAR. (Rochh.). *Iss net so schwig.* — Vgl. *schwigig*.

## Schwaf, schwef, schwif, schwof, schwuf.

un-g<sup>e</sup>-schwaf: unhöflich, unbescheiden, gierig, unmanierlich, nur mit Bez. auf das Benehmen bei Tische, beim Essen BG. *En u-e' Mensch.* Sich gar u. benehmen.

G<sup>e</sup>-schwafel n.: = *Ge-schwabel* (Sp. 1716) Bs; U; Z. *Iez han-ich das G. e' ganz' Stund miesen a'lose'; wenn er nummen uffhert mit dem G.!* Bs.

schwafle<sup>n</sup> ARK.; Bs; BS.; Sch; U. so Seel.; Z, *schwafle<sup>n</sup>* ARK.; B, so E., Ins; GL; GWb.; NDW, so Buochs; U; Z: = *schwabeln* 3b. *Was schwaflest-du da? ... Bist goppel überhölzet!* Z Tagesanz. 's *Blau vom Himmel aber schwafle*. JALLENSPACH. Von einem neuen Gesetz wird *'s jeder Züri' g'schwaflet*. B Volksztg 1891. 'Ist jetzt Das die reiche Erbschaft, von der du immer geschwefelt hast?' NDW Kal. 1899. Subst. Inf.: *E' Lugner bist!* Aber d' Warhit muess itz doch use. *Lue!* im Schloss [vor dem Richter] ... *hört der d's Schwäfen uf.* AFANKH. 1917. Ausplaudern: *Dummesch doch alles g'schwaflet har!* USeel. — Zunächst studentisch; vgl. Gr. WB. IX 2366 ('schwabeln'), 2176 ('schwafeln'); Martin-Lienh. II 590; Fischer V 1258. *Schwäfe<sup>n</sup>* leht sich an das gleichlautende *schwoelen* (unter *schwoelen* Sp. 1727) an; s. die Anm. zu *schwoelen* (Sp. 1717) und vgl. *Schwäfe<sup>n</sup>* m. einfältiges Geschwätz, *Schwindel* Bs (Seiler); B (stud.); Gl (CStreiff). Bei *schwäfe<sup>n</sup>*, das wohl tw. ä. *schwoele<sup>n</sup>* ersetzt, tritt (so nach Angaben aus ApK.; BS.) gegenüber *schwafle<sup>n</sup>* die Vorstellung des *Schwindel*, Lügenhaften in den Vordergrund.

a<sup>n</sup>-schwäfe<sup>n</sup>: anschwindeln Gl. (CStreiff). *Ir schwäfe<sup>n</sup> d-mis<sup>n</sup> nümme an!* CStreiff 1902/3. *D'Lät a<sup>n</sup>-schwäfe<sup>n</sup>*, von einem Advokaten. ebd. 1899.

vor-schwäfe<sup>n</sup>. *Eim<sup>n</sup> Oppis v.*, vorschwindeln Bs (Seiler); B(EBalmer). — Vgl. Martin-Lienh. II 521; Fischer II 1672.

z<sup>u</sup>-säme<sup>n</sup>-schwafler<sup>n</sup> Th (AHUGGENB. 1922); U.  
-schwafler<sup>n</sup> Z; (Unsinn) zsschwätzen. *Wa' sait Dêr?*  
*wa' schwafler Dêr z'säme?* AHUGGENB. 1922.

Schwafler Schwäfler m. L; Z, Schwäfler<sup>n</sup> f. U,  
Schwaflin B; U, Schwäflin Schwa — m.: Schwätzer(in).  
[*ps*] *wär mer en rechter Päreruebe lieber als es en*  
*Schwäfler, Vater zur Tochter mit Bez. auf deren*  
*charakterlosen, von Idealismus faselnden Liebhaber.*  
EIZIGLER 1903.

Schwäfel s. Schwefel II (Sp. 1725).

Schweif m.: 1. als Vorgangsbezeichnung, von  
schneller Bewegung in geschwungener Linie. RvEms;  
s. die Stelle bei Gr. WB. IX 2412. — 2. konkr. a) Schweif  
eines Tieres; der lebenden Ma. fremd (dafür Schwanz).  
Sant Peter ... beschliess wol dem Bären sin Gang ...  
dem Rappen der Schnabel, dem Wurm der Schw.  
LTOBLER, VL. (GSAL. Alpegegn). 'Ein wolf sieht man  
vil selten tragen eis schafes sw.' BOKER. '[Einer]  
stetende so nach hinten an ira [der Stute], dass er  
[der Zeuge] dächte: ich gloub, er bind ira den schw.  
uf.' 1551, B. Turmb. '[Ein der Bestialität übergewiesener  
habe eine] Zytkuo ... under den Schw. geküst.' 1614,  
ZRB. '[Ein Lachsner habe] dem Ross ein Züdelin  
under das Halshaar und eins in das Haar in den Schw.  
gehenkt.' 1662, Z. S. noch Bd VI 7870. — b) penis  
beim Vieh Gl.; vgl. *Schweib* (Sp. 1729). — c) (schlangen-  
förmig gewundene) Wurzel des Wiesenknöterichs, Polyg.  
bist. AaZein. — d) Schleppe eines Kleides; vgl. *Schweif-  
Rock* (Bd VI 838). '[Die Venezianerin braucht eine  
Magd] die ihren den Schw. nachtrage.' 1608, Z. Gesandtschaftsber. '[Es] sind auch abgestrickt ... die  
lange Schwaiff hinterwerts und die Rääf vorwerts an  
den Underkleidern.' G Mand. 1611. — Amhd. *schweif*; vgl.  
Gr. WB. IX 2412/5; Fischer V 1261. Für *Schweif*, 'Schleppe  
am Mieder' (Hiebert I 150) war keine Bestätigung zu erhalten.  
In ONN.; vgl. *Schweifli*. 'Schweif' AaMand.; WGerental (am  
Schw.). 'Schweif-Stätt' BBönigen.

Ab-: das Abschwefen, Ausflucht, 'Zur Ussflucht  
und A. Sachen und Gründ anzuhén.' 1639, Z. — vgl.  
Gr. WB. I 112.

Um- (in Z in Bed. 3 -Schwauff), bei Notker 'um-  
besweif<sup>t</sup>' — m.: 1. als Vorgangsbezeichnung, Bewegung  
im Bogen herum, Umweg. a) eig. 'Tiu erista aha, diu  
witesten und lengesten umbesweif<sup>t</sup> teta.' NOTKER;  
primus diffusorius ac prolixi ambitus gurgis. 'In luz-  
zelmo umbesweif<sup>t</sup>.' ebd.; ambitu parvo. 'Ein wasser ...  
usser sinem runse vloss und nam ein verren umbes-  
weif<sup>t</sup>.' BOKER. 'Vil irrungen und umschweif<sup>t</sup> der dingen,  
dadurch die menschen nit sälikeit, sonder hinderniss  
derselben überkommen.' LJEU 1521 (Misc. Tig.). —  
b) uneig. von der Rede, wie uhd. *Kei' Umschweif<sup>t</sup>*  
*macher*. *Läng Umschweif<sup>t</sup> z'machen sich nid Ane-*  
*mareilis Bruch g'sir; öni Sümmer het-es 'nen a'f'ohr*  
*üsfrügle*. SGFELLER 1911. — 2. Umkreis, Umfang. '[Das  
einer Stadt zugeteilte Gebiet soll] mit dem Pfuog nach  
Brauch der Alten umbfahren sein worden; innerhalb  
lises Umbeschweifs haben die Einwohner ihr eigen  
Zwing und Biet gehabt.' GULER 1616. 'Tafeln ...  
darinnen des ganzen Erdrichs Umkreiss, des Meers  
U... abgemahlet gewesen.' AAM. 1630. — 3. die Bleche  
an der vieren Seiten des Schlosskastens am Steinschloss-  
gewehr Z; mit der Sache f. — Mhd. *umbesweif<sup>t</sup>* m.; vgl.  
auch Schm. II 626; Fischer VI 106. Zu 'umbesweif<sup>t</sup>' vgl.  
Wilh. II 331, doch auch *unt-schweif<sup>t</sup>* mit Aam.

Üs-: = dem Vor. 1 b. 'Es bardrfit nit sölicher wyter  
u-en und glatter worten.' ZWINGLI; ambages (Gualther).  
— Vgl. Gr. WB. I 964.

Neben-: Abschwefung, 'Diewil ich aber mit minem  
werk gern fürfüer ... wird ich mit sölichen n-en ge-  
sumpt und verhindert fürzefaren.' 1570, Aeg. Tschudi  
an Simmler. — Rinder-: Ochsenziemer. '[Der Ehe-  
mann habe] sy gwalting geschlagen, dargegen sy einen  
R. erwüschet und mit demselbigen imme och ein Strich  
zwen gegeben.' 1604, Z. Ehegericht. — Stieren-: = dem  
Vor. Das inhaftierte Strolchenvolk soll durch den  
Bettelvogt mit einem 'Stierenschweif<sup>e</sup>' geprügelt und  
über die Landesgrenze abgeschoben werden. 1750,  
Schw (AfV.).

ab-schweif<sup>t</sup> Adj.: 1. a) wer sich von dem Ort,  
wo er sein sollte, pflichtwidrig entfernt, sich an einem  
andern Ort herumtreibt. 'Sieh a. machen.' 'Der waag-  
meister ... soll ... sich nienen a. machen, sonder embisg  
bi der waag bliiben.' 1530, EGGI, Act. 'Wellicher under  
den wächtern jedes tags zur gewöhnlichen stund nit da  
und also sümig were, och wellicher vor der sibenden  
stund zeabents sich a. gemacht [soll angezeigt werden].'  
1540, ZRB. '[Der treulose Liebhaber habe] sich uff  
zwei jar lang ald mer a. gemacht.' 1554, Z. Ehegericht.  
'Die kundschaf[t]sager sollen uff dem rathus warten,  
bis sy verhört, und sich nit a. machen.' 1570, Gl.  
'[Während des Gottesdienstes soll] sich och des ends  
und gebäts niemandts absündern ... mit gefederen  
ussträten oder sich a. machen.' Z Mand. 1580. 'Wer  
umb Neids und Hasses wegen sich a. machet vom Tisch  
des Herren.' FWyss 1653. — b) spez. in der Rechts-  
spr., wer sich den rechtlichen Folgen eines Vergehens  
durch die Flucht entzieht. 'A. ufrüerer und zerstörer  
gemeinen friedens.' 1531, Ansch. 'Ein a-er und recht-  
flüchtiger man.' 1550, Z. Ehegericht. 'A. wöden.' '[Einer  
von Denen, die den Kläger überfallen hätten] sye och  
daruff zestund an ... abschweif<sup>t</sup> worden.' 1478, ZRB.  
'Haben beid zuo recht gelobt und ist doch der N.  
darüber heimlich abschwef<sup>t</sup> worden.' 1490, ebd. '[Einige  
Verschworne seien] von den andern ... abschwaf<sup>t</sup>  
worden.' 1491, G. 'Wonn aber der selb N. vormalis  
etwas misshandels ... hie begangen ... deshalb ... er  
abschwef<sup>t</sup> worden.' 1497, ZRM. 'Damit sy [die auf-  
gespürten Banditen] nit möchten abschwaf<sup>t</sup> werden.'  
1525, Sch. S. noch Bd VII 571 M. 'Dem (am) rechten  
a. wöden'; s. Bd VI 260 M. 'Ob ein ... hauptman old  
sunst ufwilger sin herrn gerichtszwang abschwef<sup>t</sup> wurd  
und daruff in einem andern ort betreten [so soll er  
ausgeliefert werden].' 1510, Ansch. 'Diewyl N. von  
wegen des blutigen friidbruchs ... am rechten a. wor-  
den.' 1563, ZRM. 'Diewyl N. dem rechten a. worden.'  
1569, ebd. 'Damit er ihm [dem Recht] auch nicht a.  
werd und dem Rechten gnug sig.' J. VETTER 1747. S.  
noch Bd VII 1056 U. 'Sieh a. machen.' '[Die Freunde  
des Ermordeten fürchten, dass der Mörder] sich inen  
entflöchen und dem rechten abschwaf<sup>t</sup> machen möchte.'  
1529, Ta. 'N. muosst sich abschwaf<sup>t</sup> machen und enthielt  
sich ain wil im land Appenzell.' Vad. — c) in moralischem  
S. 'Meine geng wärd schier a. worden.' 1531/1638,  
Ps. 'Einen a. machen, auf Irrwege führen, abwendig  
machen. 'Das die von Zürich die usern abgewigelt  
und abschwef<sup>t</sup> users gloubens gmacht.' XVI, Ref.-  
Arch. 'Das einer mit mancherlei irtumben abschwaf<sup>t</sup>  
gemacht ... wurde.' Vad.; Übers. von 'varisique abdu-  
catur erroribus' (Hieronymus). S. noch Bd VII 1279 M. —



2. von Bauteilen, geschweift, abgerundet? ‚N. sülle ... den Absatz an der Muren hinweg tuon und es widerumb a. machen wie zu vor.‘ 1606, Z. — Vgl. Fischer I 66/7; Schm. II 626. Zu 2 vgl. *ab-schweiffen* 3.

um-: a) die Sache gleichsam umgehend, weit-schweifig; s. *ge-blüent* (Bd V 94 u.). — b) sich unstät herumtreibend. ‚N., caplon ze Winterthur ... ist umb-schweif und studiert nüt.‘ 1533, ZSyn. ‚[Die Lehrer sollen die Schüler ermahnen] nit also umschweif ze sind.‘ 1571, B. — üs-: ausläufig, ausschweifend, eig. und uneig. ‚[Die Frau sei] treffenlich u. im hus un-lyblich und uf die gassen ... verlickert und ergeben.‘ 1546, Z RB. ‚Den meuderen wirt verschnitten, damit sy feisst, heimlich und nit ausschweif werdind.‘ Tiers. 1563. ‚[Ein Prädikant wird ermahnt] das er nit mer so liederlich, ringferig und u. syge.‘ 1570, B RM. ‚[Die] der haushaltung kein rechnung haben, ausschweif sind.‘ SHoCh. 1591. ‚Sonsten syge der Gessl gar nit u., gange nit bald mit andern ... Gessen.‘ 1635, Z. ‚Unsere Glüst sind ausschweif, die manglen Anheffens.‘ FWys 1650. ‚Eine Gattung der Unverschämte ist ausschweif sein, uneinanderen rennen, sich allenthalben an Schau-fahl stellen ... Under die Kennzeichen einer Huren zehlt König Salomon auch das ausschweif Wesen; [sie ist] unbenidig, dass ihre Füss im Haus nicht bleiben können.‘ ebd. 1673. ‚Ist einer ausschweif, hat kein Sizläder, gehet nur gern unnötigen Dingen nach, die seines Berufs nicht sind.‘ JMEYER 1700. S. noch *Bösi* (Bd IV 1727 u.). ‚Ü. sin uf etw., masslos begierig, er-picht.‘ ‚Bis nit zuo vil ausschweif auf alle speisen.‘ 1530/89, Sir.; ‚begirrig.‘ 1638/1707; *μὴ ἐκχυθῆς ἐν τῷ ἐσθιῶντι*. LXX. — wēg-: = *ab-schw. 1a*. ‚N., der sich nun w. gemacht.‘ 1533, Schw.

wit-, auch, wit-sweif(e): a) = *wit-schweib* (Sp. 1729); oft mit dem Nbsinn des Unsittlichen. ‚Si sien alt oder jung, so son die vrouwen nit witsweif wesen.‘ SCHACHZABELL.; später: ‚witsweifig.‘ ‚Als er mit ira gen Co-stanz kommen, willens sich daselbst zuo setzen, fienge sy glych an w. zuo werden und zletst lüffe sy gar von im.‘ 1541, Z Ehegericht. ‚Wie er [ein rechter Kloster-ater] sein solle, namlich nit w.‘ VAD. ‚Die da regel-gnossen nit mer solten in der welt witschwaif, sunder ... einzig verschlossen beliben.‘ KESSL. ‚Sich w. machen:‘ ‚Da wolt Zürich [im Hegauerzug] für und fürer ... [doch] wolt Bern sich nit so w. machen.‘ ANSH. Von Schritten. ‚Pene effusi sunt gressus mei, mine genge sint nah ze witsweife worden.‘ NOTKER (Fs. 73, 2); vgl. *ab-schw. 1c*. ‚Gar witswaif ist ir tritten gang, von sittenlosen Frauen.‘ GVÖGELIN 1534; vgl. *sunt gressus eius* (Melanchthon nach Prov. 15, 24). Von Blicken. ‚[Marias] gesunde was kiusch, senft und erbere, witsweif, noch nit ze getlos.‘ WVRHEINAU. ‚Si was och witsweif nicht, swa si gieng mit ir gesicht, und hielt sunder loughen rein herz und ougen.‘ ebd. Von Gedanken. ‚Leider nu ist das herze so wilde und der gedank so witsweifte, das unsir herze selten mit Gotte ist.‘ WACK. 1876. ‚Swie er [der ‚gedank‘] ... unstete und witsweift ist.‘ ebd. ‚Wie kond ain sollich gmüt [wie das des Papstes Leo III.] nit witschwaf und gedankenrich zuo merung siner herrlichkeit ... werden?‘ KESSL. Von der Rede; vgl. b. ‚Krieglich ufr-uor ... mit vil sälzner, w-en worten.‘ 1489, WALDM. (B). ‚Ob die clag ... so w., eins langen fürtrags, swer oder vil daran gelegen wer [soll eine Abschrift davon gegeben werden].‘ 1530, AaRh. StR. ‚W-e gesüech.‘ Um-

triebe, Ränke. 1561, B (Absch. IV 2, 166). — b) weit ausgedehnt, weitläufig. ‚So si nun ... nit den w-en unkreis der stat ze besetzen vermögid.‘ ANSH. ‚So ain bach betrübet wirt durch witschwafen unblof.‘ KESSL. ‚Der höchste Gewalt stonde bei den Königen auss Frankreich, deren je der vornehmste Amtman die weitschweiftest Verwaltung hat.‘ GULER 1616. — Mhd. *witsweife*; vgl. Fischer VI 681/2; Schm. II 626. Die Form ‚witsweif‘ erklärt sich entweder durch t-Epithese oder durch Anschluss an ein Subst. ‚sweift‘; s. *Um-Schweif*. — Wit-schweif f.: das Unerschweifene, unstätetes Wesen. ‚[Wenn der Mensch] das herze von der wit-sweifi an Got wirft.‘ WACK. 1876. ‚So im sin herze indrinne in die witsweifi dirre welte mit vliegendem gedanke.‘ ebd. ‚Witsweife ist ze nihte guot den vrouwen.‘ SCHACHZABELL.

Schweifell (-ig- BoE.), in Aa Wohl.; BoE.; ‚L.E. *Schweifell* — m., Pl. *Schweifelle* BGR., R. (auch endunge-los), *Schweifelle* n. f. Bt Zyro (in Bed. a): a) = *Zän-Ring* (Bd VI 1098/9) BBR., oE., Gr., Ha. (circuli intorti sepi.). Id. B), L., R. und It Zyro; ‚L.E.‘; OSW; Str. b) (oO.). Vgl. *Schweifell-Hag* (Bd II 1072). ‚Die Zaun-ringe werden aus ca 1 cm dicken, 1½–2 m langen Tannästen geflochten; die grünen Tannäste werden über einem Feuer im Freien gebät und dann sofort zu 10–15 cm weiten Ringen (Schweifeln) geformt. Man fängt am dicken Ende an, biegt dasselbe drei-mal im Kreise herum, windet bei jedem Kreis den Ast dreimal um die vorhergehende Windung und klemmt schliesslich das dünne Ende unter das dickere ein.‘ FGSTEHLER. AW. 415 (mit Abbildg); vgl. auch BÄRD. 1908, 255/6. S. noch Bd VI 1074 o. (so auch AaB. Holz-ordn. 1752; AaF. Forstordn. 1788). — b) Band aus ge-bähten Tannästen, womit die Schindeln an den Dach-latten festgebunden werden Aa Wohl. (DMeyer); L Schüpffh. — c) = *Chamb II 2* (Bd III 299), aus Eschen-, seltener Erlen- oder Weidenholz, das man durch Ein-leigen in heisses Wasser biegsam gemacht hat. FStaus (oO.).

schweiffe (-eu- BSa., Wimmis), *schweiffe* n. (ä-ArK., -ä ArH., I., M., -ö- GRh.), Ptc. -et BWimmis, sonst wohl meist -t: 1. a) intr., sich schwingend, im Bogen gleitend bewegen. Von Fahrzeugen, seitwärts gleiten, von der richtigen Fahrbahn abkommen, zB. an abschüssigen Stellen bei Kurven, auf gefrorenem Boden Ar (auch lt T.); GRh., so Marb. ‚Es schwäpft, wenn die Kufen des Schlittens kein schmales Geleise machen, sondern weggleiten und eine breite Bahn zurücklassen‘ Ar (T.). Ein Wagen *schwäpft*, wenn die hintern Räder an einen Stein anstossen; ein Fahr-rad kann *schwäpfe*, wenn es um eine scharfe Kurve fährt GMarb. — b) tr., Etw. schwingend mit der Hand usw. fortstossen, fortstossen Ndw (Matthys). *Eppis* ab *dem Tisch apper schw.* Mit dem Besen kehren, die Stube fegen, scheuern, von der kreisförmigen Bewegung des Besens (Zyro) BLau., Sa. (auch lt Zyro), Wimmis; FS. *Hest-du d' Stube g'schwäpft?* BWimmis. *Schwäff* [! s. die Anm.] *d' Stube* w<sup>nd</sup> mach das Biech<sup>nd</sup> w<sup>nd</sup> w<sup>nd</sup>! FS. (Eichhorn). Hieher wohl: ‚Weliche person da [in der Mühle] malt, der mag ane widerred des müllers oder iemants anders der müli bütti durch den müller uff heissen büren und die sweiffen und sin mel nemen.‘ F Müllerordn. 1400; s. Anm. — 2. intr. (mit ‚sein‘), schweifen, umherfahren Ndw (Matthys). ‚Schweifen, vagari, oberrare.‘ MAL. ‚Nachts uff der Gassen unein-

anderen schweifen.' 1653, B (F Haag 1903). S. noch *plämpeln* (Bd V 101). 'Hin und wider (hër) schw.' 'So syge sy, dwyl er hinweg gwässen, mit etlichen hüngen [jungen Männern] im land hin und wider geschweift.' 1538, Z Ehergericht. 'Hin und wider (här) schweifen, dispalare, palari, errare.' Fris.; MAL. 'Warumb er also hin und wider schweifte.' 1563, B Turmb. 'Landtstrychende Krämer mit ihrem hin und wider schweifen von Huss zu Huss.' B Wuchermannd. 1613. '[N. habe] sich ... mit ganz nügen Kleideren und einem Pferd uffs allerkostlichst versehen, druf ein halb Jar aneinander hin und wider geschweift.' 1617, Z. 'Wit schw.' '[Bittgänge sollen eingeschränkt werden] damit wyt schweifen ... und arbeit vermittlen werdind.' ZWINGLI. 'Byn binntlen lüten wysshait lyt, der narren ougen swaifent wyt.' GVÖGELIN 1534; vagantur (Melanchthon, nach Prov. 17, 24). 'Über-, nebentüss schw.' 'Überflüssig ist haben, überaus schweifen, supervagari; näbentausschweifen, seltsam umhinziehen oder faren, evagari.' Fris.; MAL. 'Digreditur oratio, die red zeücht sich zeweit auss, oder schweift näbendauss.' Fris. — 3. Etw. bogenförmig runden L (Einchen), 'bogenartig, schlangelnd ausschneiden, zB den Rand eines Beetes' Ndw (Matthys), mit bogenger Schnittfläche sägen Aa und sonst; vgl. *Schweif-Horn* (Bd II 1624), -*Sagen* (Bd VII 430). — 4. aus Tannästen, Ruten *Schweifeln* drehen B (Zyro); Syn. *schweiflen*. — schweifend: 1. entspr. Bed. 2. 'Dass man ... der schw-en reis-knechten abkame.' ANSK.; vgl. Absch. III 2, 1093. Eine 'schw-e' Person, ein Rechtsflüchtiger. 1555, ANSC. 'So das gmein bettelgind ... uff den gassen hüffiger wyss schw. gesehen wirt.' 1572, Z RB. 'Schw-es Kriegs-volk.' 1608, ebd. — 2. bogenförmig, geschweift. 'Der schw-e Schein des Cometen.' J MÜLLER 1665. — land-: = dem Vor. 1. 'Etliche der l-en stümpelern und hand-werchs-verderberen.' 1592, AABr. StR. 194. — wit-: a) = *wit-schweiff a*. Der Rat von Solothurn wünscht einen 'stillen und nit w-en' Lesemeister. 1470, Z Anz. 'Ir w-en schwalmen.' NMAN. — b) = *wit-schweiff b*. 'Ein wit-schweifendes, uberaus festes Schloss.' GULER 1625. Dazu 'Wit-schweifendi' f.: '[Der übrige Teil Rhätens] der von seiner Weitschweifung sich mächtig hat einziehen müssen.' ebd. 1616. — g-: schweift: wie nhd. wohl allg. Beine, Lehnen, Verzierungen an Möbeln sind g. *G-i* Eisenbänder. BIRD. 1922. *G-i* Ostereier, mit Schnörkeln bemalte. JMÜSTERI 1831.

Amd. *swiefen* (< \*swaifjan), schwingen, schweifen, neben starkem *swiefen*; vgl. Gr. WB. IX 2416; Fischer V 1261. Unsere Formen mit *pf* weisen auf die alte schwache *p*-Bildung; für das Weiterleben des st. Vbs finden sich bei uns keinerlei Anzeichen. Merkwürdig ist das vom selben F Einsender zweimal geschriebene *sw* für zu erwartendes *sw*: Hörfehlerr? S. noch *ab-schweifig* mit Anm. Zu dem Beleg aus der F Müller-ordn. unter 1 b vgl. allenfalls Cap IV 332 (in der Landwirtschaft schweift man das Getreide, wenn man von dem ausgedroschenen Getreide die Spreu mit einem Flederwisch oder dergleichen an einem Stocke mit weiten Zügen abwischt), doch auch *Schweifung* 2.

ab-: 1. a) wie nhd. abschwefen; doch nicht volkst. Vom Wege: 'Der wäg des läbens füert den verstendigen hoch, dass er a-e von der hell, die da unden ist.' 1589/1638, Prov. Uneig., in der Rede B (Zyro) und weiterhin. Subst. Inf., Ausflüchte: 'Das der N. von den gemelten frowen [des Klosters Katharinenal] eins erbrieffs begert hab, sy habind aber allemal so vil

a-ens gesuoct, das solliches nit beschehen sig.' 1542, ZGoss. — 2. als Handwerksausdr., = *schweifen* 3. wohl allg. — ab-schweifend: = *ab-schweiff* 1b. '[Die Eherichter] sollen dem A-en [der entlaufenen Ehehelfer] sicher Gleit zum Rechten und widerum darvon geben.' B Chorg. 1667; 'dem Hingelauffenen.' 1787. — Ab-schweifung f. 'A. von fürnemmen oder abtretung, digressio a proposito.' Fris.; MAL. — Vgl. Gr. WB. I 112.

um-, trennb. a) herum-schweifen. 'Umschweifen, hin und wider laufen, [divagari].' Fris.; MAL. 'Ein jede gemein sölle sin [so!] guot durch hirtten ver-hüeten und nit hin und här umschweifen lassen; wo aber söliches übersehen und einich klein guot ... gefunden wirt umschweifende ... sollen der bannwart und der besitzer des stucks gewalt haben, dasselbig klein guot uffzefachen.' 1570, FMu. StR. '[Kinder] so nachts uff der Gassen umschweifen.' 1612, MRREIMANN 1914. 'In dem dieselbigen [Germanen] umschweiften, stiessen an sie die kaiserischen Hauptleut.' GULER 1616. 'Man hasset doch uns sonst darum, dass wir nit viel sind geschweifet umb.' JMAHL 1674. Subst. Inf.: 'Hunnen ... die des Umschweifens, Raubens und Brennens gewohnt waren.' GULER 1616. — b) uneig. von der Rede, Umschweife machen. 'Umschweifen in der red, vil umbstender reden brauchen, lang umb den bry gon, circutione uti.' Fris.; MAL. 'Dass die preceptores ... so vil die gägenwürtige lection inhalt und nit witer mit vil schwätzens und umschweifen anzeigen söllen, was zun künsten ... dienet.' F Schulordn. 1577. 'Wit umschweifen verbüten wir [dem Lehrer], das nit notwendig versumpet werde.' ebd. — umb-schweifend: a) zum Vor.a. s. schon d. 'Von u-en husierenden ... Kräzen-tragern.' B Wuchermannd. 1613. S. noch Bd VII 1692 u. (1640, Adettl. 1904; später, 'wägen den umschweiften Wölfen'). — b) Umwege machend, indirekt. 'Auf eine u-e und verzögernde Weise begehen ... Selbstmord ... Diejenige, die [durch schlechten Lebenswandel] ihr eigen Leben abkürzen.' AKLINGER 1691. — um-g-: schweift. 'U-er wäg, Umweg.' '[Die Frau] syge ein seltsamen umgeschweiften weg gängen', um ihrem Manne nicht begegnen zu müssen. 1543, Z Ehergericht. — Mhd. *umscueifen*, umschweifen, umschlagen, -geben. — Um-schweiffer m. 'Umschw., landstreicher, landfärer, der nienen kein gwüss ort hat, profugus, erro.' Fris.; MAL. S. noch *Under-schläuffer* (Sp. 127).

ume-: = dem Vor.a. 'Umhin-, umhär-schweifen, ob-, irrare; vil zeweit umhinschweifen, longius digredi.' Fris.; MAL. 'Wylen gedachter Knab nur of der Gassen herumschweift.' 1658, Z. '[Krankheitsursachen, die] hin und her im Leib umherschweifen.' JJSCHRECHER 1707. S. noch *be-rät-schlagen* (Sp. 244 u.). Subst.: 'Was das ummenschweifen wolle bedätten.' 1524, ZWäd.

üs-: 1. entspr. *üs-schweiff*. 'Ausschweifen, dispalare.' Fris.; MAL. 'Unerlaubter Weise ausser Landes gehen. 'Damit man allezeit wüssen möge, ob dieselben [Säumer] nicht ausschweifen, sondern fleissig nach Bern kommen.' BSäumerordn. 1739. 'Damit ... die Säumer von dem bisshrigen vielen Ausschweifen mit Ausfuhr des Ankens und Einfuhr des fremden Salzes abgehalten ... werden.' ebd. 'von der Rede; Ausschweifen und von der ban seiner red kommen, deerrare ab eo quod cœpius exponere; vom rächten hauptartikel ausschweifen oder abfallen, de causa digredi.' Fris.; MAL.

— 2. als Handwerksausdr. wie nhd., bes. mit der Säge Aa und sonst. — üs-schweifend: zu Bd. I. „Ein paar, der ausschweifend und nit gern daheimen bei seiner frauen ist, averseus contubernio suo villicus.“ FRIS.; MAL. „[Der Fasan] ist unständig und in die umbliegenden wäld ausschweifend.“ VOGELB. 1557. „U-e reden“; s. Sp. 68u. — Vgl. Gr. WB. I 964; Fischer I 513; ChSchmidt 1901, 388. — Üs-schweifung f. „Ausschweifung, da einer von seinem fürnehmen abtritt, excursus, evagatio, digressio.“ FRIS.; MAL.

näch-: streifend nachziehen. „Grösser schad beschicht uns Eidtgnossen in disem zug nit dann mit etlichen rittern, die uns nachswefen.“ 1499, F (Brief aus dem Felde). — Vgl. Gr. WB. VII 120.

Land-Schweiffer m.: wer sich im Lande, in aller Herren Ländern herumtreibt. „So ist denne du vierde slahte münchön, die heissent lantsweiffere, die allis ir leben dur allü dü lendir louffint.“ UW E. Benedictinerr. XIII.

Schweiffi f. Nur in ONN. — „Schweiff“ BBr. (Alp). „Schweife“ BJustistal (steile, muldenförmige Stelle im Gebirge). „Schweifen“ W am Simplon. „Bach-Schweife“ UWSa; „agram im (!) Bachschweif.“ XIII.; „Bachschweife.“ 1483. Hiezu noch „Schweifen“ WBinn (Bachtobel), „Schweifen-Grat, -Tobel.“ ebd. „Schweifen-Band“ BIseltw.

schweifig: umständlich. „Will man aber kurz und ohne schweifige Umschreibung sich ausdrücken.“ DIAL. — Vgl. Gr. WB. IX 2420; Fischer V 1261.

ab-: = ab-schweif 1a. „Möchte aber das verlassen das a. ehemensich nit betreten.“ 1533, Bs Rq. „Sieh a. machen.“ [„Während des Gottesdienstes soll keiner] unstreten oder sich a. machen.“ Z Mand. 1530. — uber-: überfliegend, reichlich. Fone ubersweifigemo unrehte.“ NOTKER; abundante iniquitate.

um-: = um-schweif b. „[Junges Volk] jetz kriegsch, jetz umschweifig.“ 1527, B Ref. „Wie die dü jüngling ... unfissig und umschwäffig siend.“ 1547, B. „Circumforaneus, umschweifig, der auff alle markt hin und wider zücht, etwas zu verkaufen.“ FRIS. (auch 1541). „Umschweifig, errabundus, erraticus, vagus, vagabundus.“ FRIS.; MAL.; s. auch Bd III 1136o. „Wägen denen umschweifigen Tieren und Wölfen.“ 1641, Schw E. — Vgl. Gr. WB. IX 2420 (unter „schweifig“); Fischer VI 106.

üs-: = üs-schweif. „An Sonn- und Feirtagen soll er [der Klostergärtner] nit ausschweifig sein.“ AaMuri GÖrdn. XVII. „Julia ... war ziemlich ausschweif- und hochmütig; als sie aber von einem guten Freund ermahnt worden ... eingezogener und demütiger zu sein ...“ JHHort. 1671. Auch in moral. Sinne; doch nicht volkst. „Es üs Lebe.“ BÄRD. 1922. „Prassen und zeren, usschweifig sein.“ 1580, BIns (Bärd. 1914). — Vgl. Gr. WB. I 965.

wild-: ein wildes, unstätes Leben führend. „Dieses schwarz, ungestaltt a. w-e gesind“, von Zigeunern. WURTSSEN 1580.

wit-: = wit-schweif a. „Dü witsw. ist, der mag beschehen, als Dynun, Jacobs tochter, beschach.“ SCHACHZABELB.; auch „witschweif“. „Dü zell der verschliessung sol klein sin und allenthalben wol umbzunet, also dass der kloster ald ainsind nit müg witswaiffig sin.“ WALDREGEL 1425. „Sieh w. machen.“ [„Der Kämmerling soll] sich nit weitschw. machen, damit, so man seiner manglet, [man] nit nach ihm schicken müess.“ AaMuri GÖrdn. XVII. „Item sollent sich beid [Schmied und Schlosser] nit weitschw. machen, der Wirtschweiseren und über-

flüssigen Trinks sich enthalten.“ ebd. — Mhd. *rotschweifig*; vgl. Gr. WB. IX 2420 (unter „schweifig“); Fischer VI 682.

schweif(e)n(n) = *schweiffen* 4, „Zaunringe flechten B“ Gr., Ha., R., „L.E.“ „Das Schweiffen wird meist unter dem Schutz einer grossen Schirmtanne auf der Weide ... ausgeführt. Gewöhnlich helfen einander drei Mann. Einer bäh, dh. röstet oder erwärmt die Äste über einem Feuer, bis das Harz derselben weich und die Äste dadurch geschmeidig geworden sind ... die anderen drehen die warmen Äste sofort zu Ringen, denn sie dürfen nicht erkalten, sonst werden sie steif und brüchig.“ FGSTEBLER, AW.; vgl. auch BÄRD. 1908, 256.

Schweiffer m.: wer *Schweifel* macht BO. (FGSTEBLER, AW. 415).

Schweifung f.: 1. (-ig) wie nhd. Schweifung als Ausdr. der Handwerkspr. Aa; Z und weiterhin. — 2. = ? „Es ist ouch dem landvogt bevohlen, vor dem missbruch, so die unterdanen nach usslychung der zechenden mit schweifig ires korns bissar gehet, zesindt und die fúrther handlenen zestraffen.“ 1543, F (Absch. IV 1 d. 318). — Vgl. Gr. WB. IX 2421. Zu 2 vgl. die Ann. zu *schweiffen* 1b (Sp. 1761).

schwifer: 1. lass, schwach, kränklich AeWalz. (T.). — 2. Furcht erregend, unheimlich, gruselig WRaron, Visp. „Es wird-mer schw., plötzliche Furcht befällt mich, zB. bei einem unerklärlichen Geräusch oder Anblick, einer Erscheinung (RvRoten). „In einem alten Hause ... sei es lange Jahre sehr unheimlich und schw. gewesen; ein unsichtbarer Geist beunruhigte ... die Bewohner.“ Wagen. — Vgl. Gr. WB. IX 2419/20 („geschweif, schwiferlich“, mutlos, geschlagen, geläbmt); Fischer V 1261 (*schweifig*, mutlos, trübselig). Alte Aedl.-Bildung (vgl. Wilm. II §322) zu einem st. Vb \**swifan* (got. *swēiban*, ablassen, aufhören) wozu auch die Abl. ahd. *swiften*, mhd. *swiften*, stille sein oder werden, zum Schweigen bringen, beschwichtigen.

schwifere: unpers. mit Dat. P., bange sein, vom Alp geplagt werden. [„Richter zu einer der Hexerei Bezichtigten:] Ob ihren auch geschwiferet? [Antwort:] Nein. Wol, es sy ihren geschwiferet. [Richter:] Wem sie es zuogemessen, dass ihren geschwiferet? [Antwort:] Es habe ihren getrompet, seye sie ab dem Ofen gefallen, es habe ihren Niemand Nüd getan.“ 1699, Schmid und Sprecher 1919.

ab-schweifig, -schwiftig(lich): = ab-schweif 1b (Sp. 1757). „Wurd och der winschen nach dem manot ab-schwiftig, so sol der, ... des der verschenkt win denne ist gewesen, dem zoller auch den sol nichts gebunden sin.“ SchStB. XIV. „Wa dehain burger abschwiftig wil werden.“ ebd. „Swer och von wundaten wegen ... dem gericht abschwiftig wirt ... den sol nieman husen noch hoven. [Wer es dennoch tut, wird gebüsst] er müg sich danne ze den hailigen mit dem aide entsladen, das er nüt wisse, das iene ... abschwiftig were dem gericht.“ Th Diess. StR. (mehrfach); am Rande zweimal „abschwiftig“, „Sich abschwiftig stellen“, Anstalten treffen „abschwiftig zu werden.“ „Mag der [Gläubiger] künlich gemachen vor uns, daz er [der Schuldner] sich abschwiftlich stellet, da mag in der, dem er gelten sol ... wol haben mit lib oder mit gut.“ SchStB. XIV. — Die durch got. *midjanswipains* belegte Vollstufe -i- der Sippe *Schwef* ist im Deutschen nicht sicher nachzuweisen; vgl. Fischer V 1261. Da unsre -i- Form nur in zwei von der schwäbischen Grenze stammenden Quellen bezeugt ist, ist viell. an falsche Rückbildung aus dem als sekundär diphthongiert aufgefassten „ab-schwiftig“ zu denken; vgl. etwa „umschwifet“ (Sp. 1620o.). Zur Form mit -i- vgl. *rotschweifig*.



**Schwof**, **Schwuff** Bs (ASocin) m.: 1. vulgär für Tanzvergnügen (an zweifelhaftem Orte) Aa (H.); Bs (stud.); B; Th (geselliger Abend unter Bauern mit Tanz); Z (stud.). *Uf (d)er Schwof g'ra* Aa (H.); Z. *1. dem Wirts-hus isch e Schwuff g'st*, 'ist es hoch hergegangen' Bs (ASocin). — 2. penis Z (stud.). — Vgl. Gr. WB. IX 2414 (Schweif 5 b); Fischer V 1295. In Bed. 2 (= *Schweif* 2 b) sonst nirgends gebucht.

**schwöfe**, in B und sonst -ff-: 1. tanzen Bs; B; Z. — 2. poussieren Bs. — Zu 2 vgl. auch baier.-öster. *G'schweif* m. Stützer, Liebhaber (Castelli 157; Loritz 56).

## Schwag, schweg, schwig, schwog, schwug.

Vgl. *schwang* usw.

**Schwager** (bzw. -ö-, -ö-) m., Pl. mit Umlaut, in LE.; TuKessw.; U *Schwäger* (bzw. -ö-, -ö-), in Gl (koll.) *Schwägervg*, Dim. (in Bed. 2) *Schwägerli*: 1. wie nhd. Schwager, allg. 'Schw.', der eines anderen schwöster hat, affinis, propinquus; die schwäger oder gesippte, affines. **MAL.** 'Affinis, ein Schw.' DENZL. 1666/1716. Neben andern Verwandtschaftsbezeichnungen, bes. *Schwöher*. 'Er sige sin schw. oder sust fründ.' E. XV., Z Bub. Hausrodel. 'Alle her Josten vetteren und schwegere.' 1524, Bs Ref. 'Zuodem so kouffind im sin schwäher und schw. die güetter ab, darus er die kind erzuchen sölte.' 1530/3, Z Ehegericht. [HTugginer sagt aus] es hette sich zuotragen, das sy inn FZürchers hus zum wyn geyn, und wie er gezüg och zuo inen komen, were DFyz uffgejuckt und inne als ein schw. heissen wilkomen.' 1541/3, ebd.; ein andrer Zeuge sagt, das F. den alten T. für ein schwächer ansprach, als ein vatter, mit verheissung, das er syner tochter wete guots tuon. 'Ein Erbaal ... dessen sich die Brüeder, Schwöster und Schwäger der Teilung halb nit sälts mit einander verglychen möchten.' 1600, Aa Rq. 1922 (Amt Aarburg). 'Darauffhin die Schwäger auf einen Tag zue Meran ihres Schwähers Verlassenschaft geteilt haben.' Guler 1616. 'Sororius, Schwester-mann, Schw.; levir, des Manns oder Weibs Brueder, Schw.' DENZL. 1666/1716. S. noch Bd VII 1225 u.; VIII 1160 M.; Sp. 1705/6. In graduellen Aufzählungen. 'Dass ... Niemand für Jemand Laid tragen soll, der ihm nicht in folgenden Graden verwandt ist: erstlich für alle Anverwandten in auf- und absteigender Linie und zweitens für Brüder, Schwestern, Schwäger, Geschweigen, Gegenschwäher und Gegenschwäger.' Bs Mand. 1758; ähnlich noch 1769. Oft in Ausstandsbestimmungen. 'Im Kantonsgericht sollen Vater und Sohn, zwei Mitväter, zween Brüder, Schwächer und Tochtermann, Schwäger oder Geschwisterte kinder nicht zugleich mit einander sitzen oder urteilen mögen.' Scw Ges. 1860. 'Von den Mitgliedern der Administrativbehörden haben bezüglich Geschäften, die spezielle Persönlichkeiten betreffen, ... und von den gerichtlichen Behörden in Civil- und Straffällen folgende den Ausstand zu nehmen: ... Stiefvater und Stiefsohn, Schwächer und Gegenschwächer, Schwieger-sohn und Schwäger.' Ndw Ges. 1867. 'Es sond och schw-n, schwöcher noch dochtermann hinfür nit by enander im rate sitzen.' 1465, Aa. StR. 'Das furbas-hin, wär vor rat oder gericht zuo schaffen hat, mit eim ustreten söllent sw. und gegenschwager, desglichen

alle die, so einander von sipschaft wegen ze rechen oder ze erben hend.' 1471, L (Gfd). 'Mit dem Abtritt solle es auf der Landschaft durchaus wie in der Stadt gehalten werden, und sollen folglich abtreten ... der Schwächer wegen seines Tochtermanns, der Tochter-mann wegen seines Schwähers ... Schwäger, die der-massen Schwäger sind, da zween zwo Schwestern oder einer des andern Schwester hat ... zween Gegen-schwächer gegen einander, oder da einwederes Ehe-weib mit dem andern rechte Gegenschwäger ist.' Bs LO. 1757. S. noch Bd VI 138 M. (*reichen*); VII 1159 (*Sunderung*). Reime. 'Wenn Einer vil Heu hat, so sind die Chüe nid mager; wer e schön Schwöster hat, bekommt gleich e Schw.' ZReg.; vgl. Wander IV 472. *Wärsch nid ufer g'stiger, wärsch nid aber g'faller, hättich mir Schwöster g'no, so wärsch mir Schw. wider*. GZür. 1902 (BTh.); vgl. ATobler 1899, 380. S. noch Chessler (Bd III 522 o.; ähnlich ZFäll, Stall). *Mr Schwiger und mir Schw.* [usw.]; s. Bd V 427 M. (auch BsGelt.; BTrubsch.; S); ähnlich LReid. Kal. 1899 (*Schwiger* und *Schwöger*); s. die Forts. unter *Hoger-Rugg* (Bd VI 792) und vgl. den Reim unter *edel-rich* (ebd. 162). RAA., Sprww. *Der isch auß der Schw. vo seiner Frau, ist Hahnrei BsStdt*; vgl. Gr. WB. IX 2178 (unter 'Schwager' 3); Wander IV 410<sup>18</sup>, ferner *Loch-Schw.* S. noch Bd II 530 n.; IV 1239 (*Chirs-Baum*). 'Des schw-s schiff, Ulyssis remigium.' XVI., Serw. 'Das alte Sprüchwort sagt: So viel Schwäger, so viel Spiess.' Hurr. 1658; vgl. Wander IV 411. 'Der Knecht [der mit einer Hexe verkehrt hat] habe sich wohl rühmen können, dass er des Teuffels Schw. gewesen ... So habe Mancher vil Schwäger de iure canonico, die er oft nicht alle kenne.' ebd. [Vogt:] Das Händedrücken, das Herablassen, das mit Jedermann Rat Halten und freundlich Tun wie ein aller Leute Schw. geht nicht mehr an.' HPest. 1781. — 2. *Schwägerli*, Dreifaltigkeitsblume, *Viola tricolor* Ar\* (St.); Syn. *Schwigerli*, ferner *Stief-Mueterli* (Bd IV 596); vgl. auch *Schnurr II* 2 (Sp. 1286). — Anhd. *swager*, -er; vgl. Gr. WB. IX 2176/9; Martin-Lienh. II 522; Fischer V 1229, zum Pl. auf -ig; Festgabe Kägi 218 ff. 2 ist wohl nur losgelöst aus der 'ablauteuden' Verbindung mit *Schwägerli* (s. d.). In Namen. *Ni' wägerlich, ni' wägerlich, 's isch nu' der Vatter Schwägerli, er chunt zum Ameli s'Liecht*. KL. (ThSteckb.); Varr. s. ebd. 172. Als FN. SchStdt (XV.; auch lt. Leu, Lex.); ThBalt., Fisch. (XVIII. lt. Len, Lex.); Z (XIV/XV.; Gret Swagrin\* 1409, Z RB.; HSwager zuo Ottikon\* 1484, ebd.). ON.: Ein Weingarten genannt der 'Schwager', 1391, Gb. (Jöldli 1897).

Gegen-: Schwager mit Rücksicht auf das Gegenseitigkeitsverhältnis. 'LBusinger hett für daz uodel ze gält gegen Petermann von Meggen, sinen g.' 1432, L. 'Als ein gegensw. darnach zuo im keme, redte er zuo im: lieber swager ...' 1504, Z RB. 'Ahuotmacher und sin g. UZogg.' 1515, FJECKLIN 1911. 'Gägen-schwäger, die zwo schwösteren hand.' **MAL.** 'In Gägen-kemenschaft [s. Bd IV 99] ... mag Einer über Hab und Guet urteilen, was nit gar Gegenschwager sind, die zwo Schwestern habend.' Grd. LB. 'In ehrlichen Frällen ist Einer allein die, so imme recht Geschwisterte kind vom Blut, und Gemachenschaft, Einer des Andern rechter Oehe und Gegenschwäger, nit schuldig anzegeben.' ebd. S. noch Bd VI 138 M. (*reichen*); VIII 1343 u.; *Schwäger I*. — Spätmhd. *gegenschwäger* (1410, Lindau; bei Haitaus 614); vgl. Gr. WB. IV 1, 2259; Fischer III 180.

**Loch-**: wer mit einem Andern eine Weibsperson gemeinsam hat, mit der Ehefrau eines Andern ge-

schlechtlich verkehrt AaF.; Ap (T.); Z, so O., S., StH., auch ver unzünftig lebt übh. ZS.; vgl. *Schwäger 1* zu Ende. — loch-schwägerle<sup>a</sup> (-ö-): unzünftigen Umgang pflegen ZS. Auch *Lochschwägerle<sup>s</sup> mache<sup>a</sup>*. — Vgl. Martin-Lienh. II 522.

Basel-: Seiten- oder Nebenschwager. B.-schwäger betitelt Dr Efrei seines Schwagers Brüder und die Ehemänner ihrer Schwwestern. SPRENG.

Schwägeri<sup>a</sup>, -e<sup>a</sup> (neben -ö-) LG., sonst Schwägerin (n) (auch -e<sup>a</sup> Bs; Bg; LG.); in BE. (lt Bärnd. 1904) -ä-, in W (lt Sagen 1907) *Schwägrin<sup>a</sup>* — f.: Schwägerin; verbreitet. — Spätmhd. *swogerinne*; vgl. Gr. WB. IX 2179/9; Martin-Lienh. II 522; Fischer V 1229. Das W. ist jüngerer Ersatz für bodenständiges *Ge-schoten* (s. Sp. 1704/6); es zeigt tw., entspr. dem Schriftspr. -ä-, die Lautung -ä- (-e<sup>2</sup>) auch da, wo das Mask. *Schwaeger* bzw. -ä- lautet (so Bs; U; Z, so O., Stdt), wonach für das motivierte Fem. eig. analogisches -ö<sup>2</sup>-, -ö<sup>1</sup>- (so AaF.; Ap; Bs; GrHe.; LG.; Th) zu erwarten wäre.

Schwägerschaft, jünger Schwäger- f.: Verschwägerung; Syn. *Ver-legenschaft 2* (Bd III 1203); vgl. auch *Schwigerschaft*, Schwägersch., Ehehinder-niss. Z PR. (Register). 'Er welte sin schw. nit umb ein haller kouffen.' 1555, Z. 'Zwischen dem land-aman Sch. zu Schwytz und dem GTschudi ist ein zwifache schw.' 1560, BRIEF (HBull.). 'Schw., affinitatis coniunctio, affinitas, propinquitias; freundschaft und schw. mit einem machen, affinitate sese devincire cum aliquo.' FRIS.; MAL. 'Die geistlichkeit hat mit den fürsten bündnissen, vereinigungen und schw-en.' LLav. 1587. 'Ebnermassen mögen ouch die, wöcher Ehewyber einander geschwüster Kind sind und was in der Schw. einander näher zugetan ist, einander nit Khundschaft reden.' 1604, AaZof. StSatzg. 'Dass fürhin, in was Sachen es seie, der Usstand weiter nit beschehen solle als im ersten Grad der Schw. und im anderen der Blutsverwandschaft.' 1654, AaB. StR. 'Affinitas, Schw.' DENZL. 1666/1716. 'Wegen Schwägersch. soll der Knab oder Wittib nicht zur Ehe haben noch nemen seines Weibs Mutter, d. i. seine Schwieger, Großschwieger usf. ... Ingleichen soll wegen naher Schwägersch. das Weib nicht zur Ehe haben noch nemen ihres Mannes Vatter, d. i. ihren Schwäher ...' Bs Ehegerichtsordn. 1717. 'Es werden aber bei den Schwägerschaften drei Gattungen ... unterscheiden: die erste, da eine Person der anderen verschwägeret und verwandt wird vermittelt nur eines Heirats, und solche wird dermalen zu Zürich eigentlich die Schwägersch. genennet ...; die andere Gattung ... wann eine Person der anderen verschwägeret wird durch ein zweifachen Heirat ...; die dritte Gattung ist, da vermittelt eines dreifachen Heirats eine Person der anderen in Schwägersch. verwandt wird ... welche Gattung zu Zürich eine zugewandte Schwägersch. genennet wird.' Lex, Eidg. Stadt- und Landrecht 1727/46; noch öfter wechselnd zw. Schwager-, Schwäger-. S. noch Bd I 1306 (fründen); IV 98 (Magschaft); VII 1223 (Ge-sippschaft). 1224 u. 1225 (ver-sippt); ver-schwägeret; Gegen-Ver-schwägerung. — Vgl. Gr. WB. IX 2179; Diefenb.-Wülker 848; Fischer V 1229.

schwägen: Jmd Schwager nennen. [Er habe] ire brüdergeschwägert.' 1541/3, Z Ehergericht. 'Schwägere der B. den S., spreche der S., er sye syn schwager.' 1559, ebd. S. noch Bd VIII 940 o. (schwaageren). — Vgl. Gr. WB. IX 2179; ChSchmidt 1901, 317.

ver-. Im Ptc. ver-schwägeret (bzw. -ö-, -ö<sup>1</sup>-): verschwägert. Si sind mit-enand v. Aa; Bs; Sch; Th;

Z und weiterhin. 'Diewil sy all sampt und sonders allein nun Gmeindsgnossen, die nechsten Nachbarn, auch durcheinandern verschwägeret, gründt und verwandt sind.' 1605, Z Rq. 1910 (Berg a/L). 'Affinitate iunctus, verschwägert.' DENZL. 1666/1716. 'So viel dann die Verschwägerten betrifft, sollen die einander ab-treten, deren Ehewiber geschwisterte Kinder sind und die einander in der Schwägerschaft näher sein wurden ... Wo aber die Schwägerschaft den andern Grad wurde überschreiten, mag man auch wol sitzen bleiben.' 1707, BoSi. Rq. 1912. S. noch *Schwägerschaft*. — Gegen-Ver-schwägerung f.: Verschwägerung. In Schwägerschaften oder sogenannten Siep- und Ver-legenschaften solle auch folgende Verordnung beobachtet werden, nemlich im ersten Grad der leiblichen Schwägerschaft, das ist wann Einer seiner Frauen seligen Schwöster oder seines Bruders sel. Frau heira-ten wollte, solle keine Ehe gestattet werden. Des-gleichen solle auch der erste Grad der G. als ein ver-bottener Grad angesehen werden, das ist wann ein Wittwer und eine Wittib einander heiraten wollten, deren verstorbene Ehegnossen leiblich Geschwüster gewesen wären.' 1778, Gl. LB. — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1189 (auch 'Verschwägerung'); Fischer II 1325.

ge-schwäget: = ver-schwägeret. 'Einem g. sin.' 'Essygreinen dann nit wolgefellig, das wirals nachpuren, ouch durcheinandern gefrünt und geschwägert, sollen in span und uneinigkeit sin.' 1546, WMerz 1922. 'Die anderen ... sind der merteil dem bischoff von wyten gefrünt oder g.' 1560, BRIEF (Fabricius). 'Er fürderet in nit allein von deswägen, dass er im geschwägeret, sonder dass er wusste, was er an im hat.' LLav. 1583. S. noch ge-fründ (Bd I 1305 u.). — Vgl. Gr. WB. IV 1, 3980; Fischer III 500.

schwägerlich: nach Art eines Schwagers. N. wolle sich nicht 'schw.' verhalten und tragen. 1668, Bärnd. 1914. — Mhd. (ge)swagerlich; vgl. Gr. WB. IX 2179; Fischer V 1229.

Schwägle<sup>a</sup> f., Dim. *Schwägeli*, -geli FJ.: 'Art ländlicher Flöte, dergleichen die Schweizerhirten aus der ganz abgeschälten Rinde einer Weide oder Erlenauste selbst verfertigen' BGr.† (Bärnd. 1908). Si. (auch lt ImOb.); W; Sr.†, Hirtenflöte aus Rohr oder saftiger Weidenrinde (Minn. 1836). Flöte, die durch ein am obren Ende befindliches Mundstück angeblasen wird, mit Löchern zum Fingerle<sup>a</sup> Gr., so H., Art Flötenpfeife, Flageolet B (Zyro), Klarinettenflöte, Rohrpfeife F, so S., Ss., Flöte BBr.; FJ., Pfeife (Zachokke 1797); vgl. *Schwebel-Pfiffen* (Bd V 1074). 'Der alten Zeit gehört auch das Schwägen an, das Spiel auf der Hirtenflöte oder Schw. Es ist vergessen.' Bärnd. 1908. S. noch *scharmieren* (Bd VIII 1270). 'Fistula, tibia, sambuca, swegel.' Voc. opt. 'Fistula, swegel.' EBINGER 1438. 'Die schwägen, fistula, tibia; zu schwägen dienlich, daraus guot schwägen oder pfeifen zemachen, tibialis.' FRIS. (schon 1541); MAL.; a. noch *Fläuten II* (Bd I 1229/30), ferner *Schwägler*. 'Die Scythien [usw.] machend aus den gyren- und adlerbeinen schwägen.' VOGELS. 1557. Verwendung. 'Der hörner geschall, die man blasen wirdt [zu Ehren einer Gottheit], sampt den harpen, schwägen, psalteren, stummwerk und allerlei gsang.' 1530/89, DAN.; 'samt den Pfeiffen, harpen, Geigen, Psalteren.' 1638; *σώρυγες*. LXX. 'Den stettpfiffen die 4 schwägen, so ich von Lyon pracht, zalen.' 1541, B RM. 'Ludiere tibiae, schwägen oder zinken, die man

inn schawspilen oder comeden braucht. Fris., 'Flöten und schweglen', als Tafelmusik. J. Murer 1559. Wenn Josef und seine Brüder auf die Weide ziehen, spielen sie ua. [s. Bd II 1267 u.], 'schwäglen, flüütten, pfyffen'. L Osterspiel E. XVI. 'Wann die juden von wümen überfallen werdent, mitt der nidern pusonen und schwäglen sampt der cantory ein trurig, kläglich, nider gang.' ebd. 'Wann Moises zum berg gat... schallynen oder schwäglen, nider und trurig.' L Spiel 1583. Trommel und 'schw.' als Feldmusik; vgl. SVog. 1829, 133/4; vRödt 1831 I 71; CvElger 1873, 112/3, sowie Bd V 1069 u. S. noch *Sack-Pfaffen* (ebd. 1074). — 2. Pl. *Schwägler*, die (menschlichen) Beine B. so E., O. (Zyro); Syn. *Schinken 1b* (Bd VIII 971). *Zieh d' Schwägel zueche!* *Er g'heit über d' eigent' Schwägler.* — Ahd. *swigala*, mhd. *swigeler* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 2176, 2108/9, 2612 (Schwägler); Diefenb.-Wülcker 849; ChSchmidt 1901, 318; Fischer V 1259. Zu Bed. 2 vgl. *Schwägel 2*.

Twär-: Querpfeife; Syn. *Zwärb-Pfaffen* (Bd V 1075). 'Als NN. ab der gerwestuben nachtes heim woltan gan, do püffet des N. krecht ein twerschweglen.' 1411, ZRB.

*schwägler* = 1. 'auf der Schwegel blasen, pfeifen', flöten BBr., Gr. (s. *Schwäglen*), G., Si.; F. so J., S. Ss.; GL. so S. U.; SchwMuo.; W.; Str. p. blasen auf Rohr (Zschokke 1797). Das *Schw.* geschieht bes. im Frühling W. 'Darzuo kund er [Apollo] seitespil, harphen, swegeln gar sin zil.' RvEms. 'Das HWalder und ander sin mitgesellen BSessers knecht am Ottenbach gedinget habind, das er inen an virlagen schw. sölt; doch so hette der schwegler im selben in sölichem geding gar eigenlich vorbehept, wenn sin mitgesellen, die knecht am Ottenbach, tanzen wöltind, denen möchte er warten ... Also habe es sich uff einen abend also geschickt, das die knecht am Ottenbach gern getanzt hettind ...; hand also den schwegler, iren gesellen, gesuoht, woltind in bitten, daz er inen zwen oder dry tenz machte ... habend die, denen er schweglet, fründlich gebetten, das sy inen den schwegler lühnd.' 1440, ZRB.; s. noch Bd V 1076 M. 'Schw., schwäglen, tibisi canere.' Mal.; bei Fris.: 'pfeiffen, schwäglen, flöuten, zinken blasen.' S. noch *sumberen* (Bd VII 988; 2mal, zum 2. Beleg vgl. Troll 1840 I 32). — 2. übertr. a) schwatzen, fabeln GLS (Marti). — b) (auch umher-) behaglich umherstreunend, 'umhergehen', bummeln BE., Hk., O. (auch lt. St. und Zyro), Si., zwecklos hin- und hergehen BSigr. (Zyro); Syn. *beinelen 1* (Bd IV 1305); *schinklen* (Bd VIII 975); *umenschwablen* (Sp. 1717). *Dër [ein fauler Knecht] schwäglet in der ganzen Städt wu versünd-sich.* ALPENR. 1827 (BO.). *Dër ... schwäglet im Land umher wu jagt Ännin Halbfinger Anker z'sämer,* zur Zeit der Fetratzenierung. EMENTALERBL. 1917. *Wo-n-ich zum Militär überer gschwäglet bin.* JBÜRGI 1916. — c) 'harnen W' (St.).

Göt. *swigelen*, ahd. *swigelen*, mhd. *swigelen*, *swigeln*; vgl. Gr. WB. IX 2409, 2612 (Schwägeln); ChSchmidt 1901, 318; Fischer V 1259; Unger-Khull 563 (einen tüchtigen Trunk tun), 2a ist wohl eine (durch das Nebenander *schwägeln*, *Schwäbel-Pfiff*) geförderte Kreuzung mit *schwablen*, *schwablen* (Sp. 1717). 2b ist Abl. zu *Schwäglen* 2, sofern dieses nicht erst aus dem Vb rückgebildet ist, das seinerseits auf Angleichung von *schwablen* (s. *schwängeln*) an unsere Sippe beruhen könnte. 2c (auch bair.; vgl. Schm. II 629) scheint für das Subst. die Bed. von *Pfiffen* (Bd V 1072) vorauszusetzen.

Schwägler m.: wer (berufsmässig) die *Schwägler* bläst, Blaser, Pfeifer (Zschokke 1797); vgl. (*Schwäbel*-)

*Pfiffer* (Bd V 1081/4). 'Spysgiger, Schwägler und Wirte haben einigen Vorteil', von der 'Tanzkilbe'. KUENLIN 1834 (F); mit der Erklärung: 'Spilleute, Fiedler. In der Mitte [des Tanzplatzes] auf erhöhten Bänken sassen die Tonkünstler: zwei Geiger, ein blinder Klarinetist, ein Schw. und ein alter, komischer Mann ... der den Generalbass strich.' ebd. 1840. 'M. dicit, zu dem sw. inn in den kopf warf und dass die von Rüm-lang und die von Cloten und ander vast wurffen', an einer kilw. 1385, ZRB. 'Fistuliler, tibicen, sw.' Voc. opt. 'Fistulator, sw.' EINGER 1438. 'Den K. von Erlbach den sw.' 1440, ZRB. 'Schwägler oder pfeifer auf der schwäglen, tibicen.' Fris.; Mal. Zur Abriechung der Spilleute bei der Infanterie waren [im XVII.] patentierte Lehrmeister, sowohl für die Tambours als für die Pfeifer (Schwägler) angestellt, welche gegen ein bestimmtes Lehrgeld auf Kosten der Gemeinden die ihnen zugewiesenen Lehrlinge unterrichten mussten. vRödt 1834. 'Frisch, Trommenschlager, frisch, frisch, Schwägler mit der Pfeiff!' beim Angriff. 1654, ZINSKI 1911. S. noch Bd V 1075 o. (*Schwäbel-Pfaffen*). 1076 M.; *schwäglen 1*. — Ahd. *swigalari*, mhd. *swigolare*, mit anderer Bildung got. *swigla*; vgl. Gr. WB. IX 2410; Fischer V 1260. 'Schweiz, Geschlechtsname', so BsStdt (1519/21); B. (H)Schwägler. 1564, Afluri 1894; LH., Neb., 'am Pilatus', Stdt (I. H. XV.), W. (1491). Will. (XVI./XVII.); ZStdt (XIV./XV.; auch lt. Leu, Lex.; 'einen knaben ... heisset der Sw.' 1390, ZRB.; vgl. o. den Beleg von 1385).

Schwäglerin f.: 'pfeifferin, tibicina.' Fris.; Mal. — Vgl. Gr. WB. IX 2410.

Schweig I, in der ä. Spr. auch (sch)weig(g)e — f.: 1. Vieh-, auch Ross-, Schweineherde. 'Chalber ... diuder lichen, nals fone dero swiego [Varr. 'swiegin'] gnomenui.' NORRER; oder zu 2? — Und durchlestete [!] si als ein swiege in der wüesti', Übers. von Ps. 77, 52 (et perduxit eos tamquam gregem in deserto). XIV., Bs Hdschr. 'Nu was nüt verre dervon ein sw. mit swinen weidende', Übers. von Matth. 10, 8 (grex mul-torum porcorum); ebd. 'Häetende die wahte der nabte über ir swieken', Übers. von Luc. 2, 8 (grege mungum); ebd. 'Armentum, schwaig vel ain herd rösser oder rinder.' XV., G Hdschr. 'Die husgenossen stülent ... ein hirtin kiesien ... Derselbe hirt sol die wacht ze Nänmarkt ustribien, und mit derselben schw. sol der hirt faren bi dem Letzigraben uff ... Der hirt sol och faren mit der schw. unz an das inre Mös.' ZFlunt. Öffn. XV. 'Ein ordnung ansehen, was für ein solche schw. schaffen [an Zoll] gehöre zuo geben.' 1509, BRM.; vgl. *Zucht-Schaff* (Bd VIII 300). — 2. 'Viehweide Schw' (St.), so E. (s. u.) und in andern Teilen des Kantons (Drilthen); vgl. *Schw.-Guet* (Bd II 552; dazu noch: 'Von dem swiegunot 10 β, daz gebent die, die da schwie-güeter hand.' XIV., L Propsteirol; 12 β von dem schwiegunot', in LLangensand. ebd.; die ir iucherte landes, die ze Baumgarten ligen ob Tripschen ... und heissent swiegunot des gotzhus ze Luceron, und da von han ich si och für swiegunot enpfangen von mim erwirdigen herren ... probste.' 1346, L), -Hof, -Hüs (ebd. 1032/3, 1730). -Chue, -Chäs (Bd III 96, 509), -Matt (Bd IV 550), -Ziger, -Zins, ferner: Da [in Saw Arth] ligen och 6 swieglehen ... der giltet jegliches 7½ zighern [usw.]. HU.; zur Sache auch FGSteber, AW. 8. 'Die Schweigen ... sind ... Weideplätze im Stiftsgebiete [von SchwE.] für Rinderherden mit Sennhütten, Eigentum des Stiftes, die der Abt zum Teile sich vor-



behält, zum Teile aber gegen einen bestimmten Zins, den sogenannten Schweigzins, an Andere verlehnt ... Zuerst waren es im Ganzen nur 12; durch Teilung wurden sie vermehrt, so dass man im XVI. 24 und im XVII. deren 38 zählte. ORINGHOLZ 1908; Weiteres s. ebd. 13/4. 62/3. 'Chunradus dapifer de Humbrechtikon dedit ... swegam in der Muserouwa.' 1196, Grö (Liber Heremi). 'Min herren der apt und der convent van dien Einsiedeln klagent ... das lantlütte van Swiz und von Steina gingen uf des gotshus sw-an ze Albege und stieszen in da ir türan uf und namen inen ir höu und ir mulken.' 1311, ebd. (Klagerodel); vorher 'uf des gotshus sw-an in der Ouwe.' 'Dis sint die sw-en uffen Egga: B. sol 18 becher, 2 zignen und 30 käse [usw.]' SchwE. Urb. 1331. 'Unser [der Äbtissin von Zürich] sw. ze Ure in Schändal gelegen [zinst 8 Widder und 200 Käse]. 1346, Z; s. auch Ramch (Bd VI 935 o.). 'WGiels husfrouwe hat einen satz umb 127 guldin uf vier sweiggen ze Wege hinder der alten Raperswile an kesen, ziger und anken und bringet 1½ mark gelts.' um 1380, HU. 'Die sw-e, die N. hatte vormalis in der kilcheri ze Silinon gelegen, die mir die erwidig min gnedige frouwe frau Beatrix, von Gottes gnaden eptischin Zurich, verlihen hat ... umb diens nachgeschriben zins [6 Widder und 200 Käse] ... Und sol auch die sw-e in ernen han ... Wenne aber ich abgestorben bin, so ist die selb sw-e mit aller rechtung ... ir und ir gotshus nachkommen ... genzlich wider lidig und los.' 1383, U. 'Es mag auch ein ittellicher her und apte zu Einsindeln die schwen einost, zwürot oder als digk in bedunkt im jar notdurftig sin, besetzen und entsetzen.' SchwE. Hofr. XIV. 'Wer aber sach, das ein amptman und die, so er berieft, uf dem guot die zal nit fundint oder der, so von der schw. komen wer, nit sölich kîte het, die sy beduchte, das solich erenkte werind.' ebd.; s. noch *Er-Chue* (Bd III 92). 'Das grosse Sennten ... bleibt ... in den obgesagten zwei Weiden bis etwa 8 Tage vor Micheli, es da dann in der Sihtalmatten geweidet wird, bis man nach Haus fährt. Zu Haus lässt man dieses Vieh in den Schw-en, die das Gotteshaus nutzt, laufen.' 1775/82, ORINGHOLZ 1908. 'Die Frühlingsgräser ... in der Schw. im Eutal.' 1784, ebd. Auch für Pferde (vgl. *Ross-Schw.*): 'Den 17. [Juni] wurden die Stuten ab der Brunnern auf die Schw. an das Heu gestellt.' 1780, ORINGHOLZ 1908. S. noch Bd II 1500 o. (diu sw. zu Wägi gen. Rosshaupt; auch 1353, ZRüti, 1465 gen. 'Rütiner sw.'). III 1200 (*Be-legi*; Erteilung der Herren von Hünaberg); VI 75 n. 1084 o.; VII 1243 o. (an andrer Stelle 'in der Rosshirtenschw.', später 'des Benzigers Schw.').

Ahd. *sweiga*, *vaccaria*, *armentaria*, *armentum*; mhd. *sweige*, *sweigen*, Rinderherde, Viehhof, Sennerlei mit dazu gehöriem Weideplatz, bes. in bair. und schwab. Quellen; vgl. Gr. WB. IX 2181 (Schwai). 2422; Diefenb.-Wülcker 849; ChSchmidt 1901, 350; Fischer V 1261/2; Gr. GS. 703/4; ZfvSpr. 24, 436. Auf einen urspr. *jo-st* scheint die wiederholte Schreibung mit *-gg-* zu weisen; dazu der Flurn. *Schwügg* BG. (Bärd. 1911), mit *u² < ou < ei* (zur Rundung vgl. *schwügg* unter *sweigen*). Als Merkwürdigkeit sei folgende Etym. erwähnt: 'Dass er [der Abt von SchwE.] die Schweigen, welches gewüsse Stuck Güeter, die der Abt den Armen, sie zu geschweigen, zu Nutzen geben solte, seinen Beamten einraume.' Reisebeschreibung uf den Rigiberg 1676 (Schweiz 1863, 525). Bed. 2, die aus I entwickelt sein wird (vgl. *Senntum* 1/3 Bd VII 1007/107), ist schon in unsern Ä. Belegen wesentl. auf die Ur-schweiz, insbes. das Gebiet des Klosters Einsiedeln beschränkt;

urspr. weitere Verbreitung bis in den Westen unsres Landes (B. viell. W.; vgl. auch *Schweiger*) erweist die Toponomastik. Flurnn. (in den Ä. Belegen zT, ohne sichere Grenze gegen das Appell.). 'Schweig' SchwE., Innerthal, Roth.; UURs. (-gg, mit lautges. Auslautsverstärkung; in der Schw.). 'Drysing schilling haller al einem guot, genant die Gschweig [!] ze Wellimos.' 1454, AaB. Urk.; güetli genant Schw. zu Wellimos.' 1503, Z RM.; es sol auch die sw. zu Wellimos nit wyter weid haben dan der hoff zu Wellimos.' ZBachs Offn. 1509. Als 2. Glied. 'Ober-, Unter-Schw.' SchwVordental. 1<sup>o</sup> der *Helge'stückli-Schw.* SchwE. (gerodetes Waldland mit einem Bildstock). Als 1. Glied (die in Zssen mit an. h des 2. Gliedes lautges. entwickelte Form *Schweiky* ist, bes. von dem häufigen *Schw.-Hof* aus, auch in Zssen andrer Art gedungen; vgl. Bd II 1033 o.). 'Schw.-Acker' Schwingenbühl; UUnterschächen; Z Bachs (Schweid.; vgl. o.). 'Alp' ApA. (s. Bd I 196; 'Swaig.' 1353, 'Sweig.' 1360, 'Schwaig.' Vad., 'Schwäg.' GWalser, Ap Chr.; vgl. auch Steinm. 1804, 14; Zellw. Urk. 1225; appellativ: *Du bist an<sup>er</sup> Schwaigalp*; linksheimes, unbeholfenes halb-wüchsiges Mädchen GStdt); UWolff (schon XIV., L. Prosestrol). 'Graben' BBannwil (Schweik.). 'Hof' S. Bd II 1038 o.; auch Aaschmidrud (Schweik.); Baff. i/E. (*Schweiky*). Wicht. (Schweik.); LKriens, Langensand; der selbe Hof ze Langensand ist ein dinghof ... Da lit och ein guot, heisset ein Sw. HU.; in curte Langensand que dicitur Sw. 1278, L.; census quatuor serationum in dem Sw. curtis de Langensand' ebd.; vgl. Sp. 1770 M.); ThLanz. (*Schweiky*); UWSachs. (curia dicta der Schw. Lber. Urb. XIV.); ZEBertswil (Schweik.). 'Halten' SchwPfaff. (uffen Schw. SchwE. Urb. 1331). 'Holz' BWorden; GMeigelsb. 'Hosen' SchR. (1<sup>o</sup> der *Schwaiky* HU.); es gat ain strass von Wyl herin über Schwaighaus uffer. SchR. Offn. 1433. 'Hus' s. Bd II 1730; auch SchwPfaff. (Ruod. dem Sw. SchwE. Urb. 1331; dazu: 'HBinders guot, das des Sweighusers waz.' ebd.). 'Häuser' ZIlln. (Schweg.; dazu: Ruod. Sweighuser git von siner schooposse [in ZIlln.] 2 mütkernen.' SchwE. Urb. 1331). 'Häusern' BG. (*Häuser*); bei Len, Lex. 'Schweig, Schweik'; LBattish. (Uolr. von Sweighusern git von dem guot ze Sweighusern 18 den. SchwE. Urb. 1331; bei Len, Lex. 'Schweig, Schweik-'; als FN. auch XVI./XVIII. Bs (Schweighäusser'. 1696, Bs Rq.; 'Schweighäuser. Len, Lex.). 'Hau' Aa Wohl. (Schweik.; Wald). 'Mos' LPfeffikon (am Schw. 1502, Aa Rq. 1922). 'Matt(en)' s. Bd IV 550 n.; auch GIMoll. (Schweik.); LDietw. (1530, Arg.); SchwPfaff.; Ul. Spir. (Bergzug); WZerm. (Schweg.; biehör); Zg. (es siut och zwei matten, dū ze Zoge hörent, der heisset ain dū Sweicmatte'. 1281, HU.; in einer jüngern Eintragung 'Sweigmatte'). 'Boden' BRüegsau (*Schweiky*). Trub (Schweid.). 'Bühl' SchwSchwyz. 'Rüti' SchwAltendorf. 'rüti-Moos' ZGattikon (Schweik.). 'Stapfen' SchwPfaff. (acker zer Sw. SchwE. Urb. 1331). 'Stat' ZLeimb. (convallis quedam nomine Sweicstat. 1210, Z.). 'Wald' B Aff. i/E. (*Schweiky*); SchwE. 'Wies' SchwFeus. (schon 1559, ORINGHOLZ 1910; mit Schw.-wies-Weid.). Pfaff. Unsicher: 'Schweikis' Aaschupfart. FN. (S)chweigman. XIV. LStd.

Ross- = dem Vor. 2, für Pferde. 'Und diewyl wir in unsern Landen und Hüsren kein bessere Kommlichkeit zu einem [!] R. denn bei dir, da sie gute Sömmere, auch winterliche Erhaltung haben mögen, so ist unser Will, das du uff diesen Frühling ein halb Dutzend zweijähriger Pferden käuflich bestan und zusammenbringen, dieselbe uf wohlgelegene, fruchtbare Berg verschaffen und ufferziehen sollst.' 1586, vRoor 1831 (Schreiben an den Klostervogt in BInt); Lesung nachgeprüft.

Schweiger m.: 'Hirt, Senn BO.' (St. 1, danach bei Zyro), Si., ThS., 'Hirt, der auf den Alpen die Aufsicht auf die Kūhheerde führt und die Käse verfertigt' BO. (Kasth. 1828; danach bei St. 7). Senn, der auf der Alp das Käsen besorgt und dem der (*Chüe*)-Hirt (s. Bd II 1647/8) untersteht BGr. (Bärd. 1908), L., R., oberster Aufseher über ein Senntum BHK.; s. auch *Werch-Mann* (Bd IV 286); Salzer (Bd VII 899; JRWys 1816/7) und

vgl. *Senn* 1 (ebd. 1000 ff.), sowie FAnd. 1898, 466. 683. In *a. Zeit* in weimern S., wer eine ‚Schweig‘ bewirtschaftet. ‚Min herren der apt und der convent [von SchwE.] klagont ... das si die lantlütte van Swiz und van Steina hand entwert an gericht und an recht der gutteter ze Samstages hütten [usw.], da ir zweiger bi apt Anshelmes zitten und sidhar geruowemliche sassen und weidont dannan us unz an Altenmatte.‘ 1311, Grö (Klagrodel). ‚Der sw. ab Egg 8 sol. vom eigen geswend [usw.].‘ SchwE. Urb. XIV. ‚Dass wir sämtliche Schweig nit verleißen sondern selbs bewerken und nutzen sollen, in massen wie andere Schweiger auch tun sollen.‘ 1617, SchwE. Arch. (Lehenbrief). S. noch Bd III 92 (*Er-Chue*); VI 1034 o. — Ahd. *swigari*, -*are*; vgl. Gr. WB. IX 2434; Diefenb.-Wülcker 819; Scherz-Oberlin 1607; ChSchmidt 1901, 350 (nur ‚swiegerie‘); Fischer V 1263; Unger-Khull 563. Als Beiname: s. *Schulchi* (Bd VIII 637). Als FN. B. (1347, FRB.), RSw. von Thun. 1438, BStRechn.; LRoot (seit 1367), Stdt (XIV./XV.); Schwarb (1854), Stein. (XIII.); Ndw (XIV./XV.); Uurs. † (seit 1439 bezeugt); ZKn. (1415), Stdt (XIV./XVI.). Flurn. *Schw.-Hubel* B6r.

Schweigi: Kuhnname. 1655, SchwE. (ORingholz 1908).

„Schweig II m.: als in der Redniss: *De tuost nie dkei Schw.*, du verstummest nicht einen Augenblick, kannst nicht schweigen, klastest in einem fort.“ Str.<sup>3</sup> (oO.; auch It Dial.). S. noch die Def. zu *schweigen* 1a. — Sonst nicht bezugte Ablautbildung zu *schweigen*.

Schweigele<sup>a</sup> Schweiggella, Schweige<sup>a</sup> Schweig(g)-ga — f. Nur in der RA.: Jmd *e Schw. choiffe*, eine Ohrfeige geben B6r. (Bärd. 1908); vgl. *Schwigen* II. — Zur Bildung auf -den vgl. die Synn. *Singlen*, *Tusclen*, auch *Muscheln* (unter *Mul-Schellen* Bd VIII 568).

schweig<sup>a</sup> (bzw. -*ä*<sup>2</sup>, -*ä*, -*ä*) Aa (Roch. und H.); Bs (Breitenst.); SB., *schweigge* B, so E., S.; GrChur, Kl., ObS., Rh., S., Val., V., Versam.; L, so E., Ha. und It Ineichen; PSal.; Ndw (Matthys); U; Uurs.; W; Str.<sup>2</sup> g<sup>a</sup>-schweig<sup>a</sup> Aa, so F., Häggel. und It H. (häufiger als *schweigge*); Ar (auch It L.); Bs (auch It Spreng); B, so E. und It Id., Gotth.; Gr; L; G, so A., F., G., Sa.; Schw, so Ha., St. (Sulger) und It St<sup>b</sup>; SchwE., Ib.; S (JReinh.); oTh., Hw., Mü.; Z, so Bül., Dättl., O., S. und It Usteri; Str., *g<sup>a</sup>schweigge* (in W tw. -*u*) B, so Aarw., Br., E., Ins, M., Si., Stdt, Twann und It Zyro; GL (St<sup>b</sup>); GrKl., Pr., Rh., S., Ths, V.; L (auch It St<sup>b</sup>); TB. (-*e*); Ndw (It Matthys, besser als *schweigge*); Uwe.; U; W, so Vt.; Zg (St<sup>b</sup>); Str., *g<sup>a</sup>schweigge* BG. (Bärd. 1911), Si. (auch It ImOb., neben -*ä*<sup>2</sup>), 3. Sg. Präs. und Ptc.-t AaHäggel.; BG., Si.; GrD. (B.), V.; Schw E. (Lienert); Uwe., -et AaHäggel., L (Fosch.); ArK., B, so E., S., Si., Stdt; GrThs.; L; GA., F., G.; Schw, oTh., Hw.; Z, so O.: 1. a) zum Schweigen bringen, „dahin bringen, dass Jnd einen Schweig tun muss, d.h. schweigen machen, stillen“ Aa (H.); B, auch It Id. (silentium imponere); Gr (auch St<sup>b</sup>); GrChur, Kl., S., V.; L; TB.; Uw; U (in Liebe oder Zorn); Urs.; Zg (St<sup>b</sup>); allg. (T.). (Gestillen) schweigen (paschen), compescere; einen schweigen (oder heissen schweigen), silentium alteri imponere; Fris.; Mal., ‚Geschwägen, stillen, sedare, pacare, placare.‘ Rep. 1662. a) ein (weinendes, schreiendes) kleines Kind (durch Zusprechen, Singen, Wiegen, Füttern usw.) beruhigen (auch ruhig erhalten ZBül., F.) Aa, so F., Häggel., L.; Ar; Bs (auch It Spreng); B, so E., Si. (auch It ImOb.), Twann und It Zyro; GL; GrD., ObS., Rh., Val., V.,

Vers.; L; PSal.; G, so A., F., G., Sa.; Schw, so Ha.; Schw, so E.; S; Th, so Hw., Mü.; Ndw; UwE.; W, so Vt.; Z, so Bül., Dättl., O. und It Dän., nach Angaben spez. einschläfern AaWohl.; L, so Ha.; SchwE., ‚stillen‘, säugen GrThs., übh. warten (Syn. *gaumen* 2b Bd II 300) GrNuf.; L; SB., hüten AaBremg.; ZBül., besorgen W. *E(s) Chind(i) (g<sup>a</sup>)schw. Los, 's Chind schreit; gang's go<sup>a</sup> g<sup>a</sup>schw.!* ‚Des Nachts, wo sie [ein junges Ehepaar] alle Augenblick aus dem Bett springen und ihr Kleinkind schw. mussten.‘ Breitenst. 1860. *Lidig sig lustig u<sup>a</sup> d'Chind sigi<sup>a</sup> dem<sup>a</sup> g<sup>a</sup>weglet u<sup>a</sup> g<sup>a</sup>schweigget.* SGFELLER 1911. *'s arm Buebli hät 'brriegget ... Si händ's dö e<sup>a</sup>ch<sup>a</sup> 'bütelet und g<sup>a</sup>schweiget.* AaBomer. *I<sup>a</sup> mag d's Chind nit g<sup>a</sup>schw. W. Magsch (Möge-d<sup>a</sup>-er's) g<sup>a</sup>schw.?* Gaussfrage an eine Kinderwärterin GA., Sa. *Wo die Chinder 's 'brriegget händ, so hätt d'Mueter mit Guetelene<sup>a</sup> g<sup>a</sup>schwäget.* Sch. Ja, ja, *Purstli, dich mocht-i<sup>a</sup> au<sup>a</sup> hinder der Wige<sup>a</sup> g<sup>a</sup>sih<sup>a</sup> ... Du gäbist-em [dem Säugling] am And nach d<sup>a</sup>r Pfiffer arstatt der Lulli zum G<sup>a</sup>schw. CStREIFF 1902. S. noch Bd II 564 u., Sp. 1375 u. Abs. ‚Gleichzeitig mit dem Treten des Webstuhles wurde so [durch eine zw. Fuss und Wiege gespannte Schnur] die Wiege in Bewegung gesetzt, g<sup>a</sup>schweiget.‘ MESSIKOMMER 1909. Auch von grössern Kindern; vgl. β. *D'Mueter het-miv<sup>a</sup>* [einen wegen eines Ausgangsverbotes weinenden Knaben] *'probiert t<sup>a</sup>schw.* SGFELLER 1921. *Wenn-men-e<sup>a</sup>* [den Kindern] *'dräut het: wart, de<sup>a</sup> Stifelsrüter chunt! j<sup>a</sup>, dö händ-si g<sup>a</sup>folget; cham<sup>a</sup>-me<sup>a</sup> jo hütsigs Tags no<sup>a</sup> die böse<sup>a</sup> Bueber mit g<sup>a</sup>schw.* RMÜLLER 1842. [Die Bäcker bereiteten allerlei feines Gebäck] denn sie wussten wohl, dass an einem Markte die Leute solche Dinge brauchen, absonderlich die Väter und Mütter, um ihren grossen und kleinen Kindern daheim den Mund zu stopfen und sie zu schw. BREITENST. 1860. ‚Ich ... schankt inen [ein Bettelmönch den Bauern] auch helgi, die kont ich malen, die muostend sie dann trt gnoug bezahlen, glich wie man die jungen kind geschweigt.‘ NMax. ‚Uf der luten und gygen, auch andren instrument lernet ich etwa, kommt mir iez wol, die kind ze schw.‘ ZWINGLI; danach auch bei HBull. (Ref.-G.) 1572. ‚In dem kam ainer ... der hielt inen, den widertouffen, für ... den spruch Christi: es sije dann, ir werdend wie die kinder, besitzend ir nit das rich der himel. Uf solliches huobend an, fürnemlich wißbilder, namend an sich allerlei kindesche geberden ... liessend inen usswischen wie den kindern, schwagend sich mit öpfel [usw.].‘ KESSL.; dafür: ‚geschweigend sich mit ops.‘ XVI., Siml. Urk. 1767. ‚Er hätte gern ein liecht angnacht, das kind z<sup>a</sup>schweigen.‘ 1552, B. Turmb. ‚Er [der Teufel] lasst auch nit mit im schimpfen und sich anbinden wie ein vogel, den einer seinen magdten gibt, die kind damit zu schw.‘ LLav. 1582. ‚Allhier lasst sich das Kind an ein Weinen undt geschweigt selbiges Kind, sprechend: Nun schlaf ... mein gultes Kind.‘ PSICHIUS 1658. ‚Das mancher arme Tagelöhner, wann er schon nicht ein Bissen Brot im Haus hat, seine wänenden Kinder etwan mit einem Apfel und Birren geschweigen und abfertigen kann.‘ RRAg. 1676; danach bei EKönig 1706. S. noch Bd IV 1653 M.; Sp. 1472 o. (2mal). — β) einen Redenden verstummen machen B; Ndw; Z, so bes. einen Schwätzen, Prablenden durch Abtrumpfen, einen Aufgebredenen, Polternden, Unzufriedenen durch Zuspruch, Verweis, Strafe, einen Streitenden, Widersprechenden, Übelredenden durch Gegen Gründe, Überführung B, so E.,*

G., S., Si, Stdt; GrPr.; L, so Ha.; G, so A., F., G.; SchSt.; SchwE.; oTa, Mä.; UweE.; Z, so Dättl. *Dē hām-mer g'schweigget!* *Dē ham-ich d'g'schwügg't, das-er's dā g'wüsst het!* BSi. *Gēl, d' fūls Māl du, si hend-dich einisch g'schweigget!* I. *Mer wend-en scho' g'schw!* TuMü. *Muest der Vatter choldere lö, liebi Sel, ich g'schwägen scho!* SWING; mit der Erklärung: beruhigen; vgl. u. *Wie ich Dē* [ein zorniger Bauer vor Gericht] *ūf'gumpet und het a'foh' bellen!* *D'Frau het vergehen a' s'vrr Chutte'fēck' g'schrisse' u'd g'chüschet: Schwig doch, schwig!* *Aber der Präsident het-ne du g'schweigget.* SGFELLER 1927. *Sie beehrte so tüchtig auf und sagte ihnen so derbe Wahrheiten ins Gesicht, dass man, um sie zu g'schw., ihr einige Neutalergab.* GOTH. I.; g'schweigen. 1861; vgl. u. *Er hatte Mühe, Uli [der sich erregt beklagt] zu g'schw. und zum Losen zu bringen.* ebd. II.; *zum Schweigen und zum Hören zu bringen.* 1850. *Si het der jung Schnüfer* [der eine spöttische Bemerkung gemacht hat] *ordlech g'schwäget.* SCHW. Frauenh. 1902 (oTa). *D'Chnatsch-wier g'schw.* EBALMER 1925. *Wir mochten nicht erwarten, bis wir durch das Verkünden [Eheaufgebot] unsern Ernst zeigen und die [klatschenden] Leute etwas g'schw. konnten.* GOTH. *Welher sine Frau mit Brüglern muss g'schw., es ist ihm gar ein grosse Schand.* ALIED. Mit Sachsobj. *Es [der Arrest] ist e' schuder-hafti Kur g'si' für in [einen Krakeeler] ... Und si het-ne g'schweigget. Wo-n'er in's Verhör cho' isch, het-er g'stillet g'ha' u'd gattig u'd ordig chönne' rede.* SGFELLER 1927. *Die Mutter gebrauchte gewöhnlich nur einen Vorwurf, der g'schweigete aber den Vater.* GOTH. S. noch Bd V 594 o. (*Brüeli*); VI 1310 u. In der 1. Spr. zT. in weiterm S., bemeistern, bewältigen. *Er [Zeuge] seit auch, dass der Sch. etwas zu der sacht rett; den huoben si auch mit worten hert und sweigten ine bald.* 1405, Z RB. *Do vieng er [der Teufel] an und huob im [König Rudolf] grösser sachen und übel für. Do versprach in Raphael und sweigte auch den tüfel do.* STRETL. Chr. *Da was F., ain houpmā, wolgemuot, frisch und türtig an angriff, wie wol im etlich ... verrättery zuolegen wolten; die hernach geschwaigt sind, dan vil frommer edel und ander knecht ... im khain untrüw ... zuschriben.* 1499, CALVENF. 1899. *Wer was richter, wenn unser lieber herr Jesus Christus Saduceen, Phariseen geschweigt, das sy nūnnen mit im reden g'dorftend?* ZWINGLI; nach Matth. 22, 15 ff. (wo *das maul verstopft.* 1530; *er geschweigt die Saducäer*, Überschrift. 1560). *Das der [wegen Zuredere verurteilt] pfaff erst gered, er habe m. h. geschweigt.* 1529, B RM. *[Er] ward geschweigt mit urteil und recht.* BOSSN. Chr. *Aim tach, das rint, zu o regens zyt glichts wib, das stäkt im ghäder lyt; wer s gswaigen wil, wil d wind abstellen und öi inn henden fassen wellen.* GVÖGELIN 1534; *cohibet* (Melanchthon). *Lingua alicui comprimere, einen geschweigen.* FRIS. 1541. *Er geschweigt in mit einem wort, das er kein weitere antwort kan gäben, respon-siones omnes hoc verbo oripit.* FRIS.; MAL. *Den drei freunden, die sich wol wider Joben mit allem ernst eingelegt, aber nit starke gründ gefürt hattend, desshalb von im geschweigt warend.* LLAV. 1532. Die Weibspersonen werdend ermahnt, sich fortan be-scheiden zu verhalten und ihre Männer zum Frieden zu weisen, *mit betrüwung, welche solches fräven-lich uberehen wurde, dermassen zu geschweigen, das*

sie nichts mehr reden solte.' 1587, Aesch. (Sch). *Zu dem Pund du [o Herr] dich neige, streck aus dein milte Hand, die Feinde auch geschweige.* 1602, ZINSLI 1911. Neben verwandten Begriffen. *Ister* [der Einsiedler] mit ler underwiset, so mag er ... kätzer oder juden ald ainen ieglichen anders verwerffen und geswaigen.' WALDREGEL 1425. *Als her Nicolaus mit disen reden K. geschweigt und abgetriben*, in einem Rechtsstreit. THFRICKART 1470. *[Mit Schrecken hat Tarquinius] uns armen lüdt geschweigt und gdmpt, das niemand's nüt ynreden gar dem blutotigen hund.* HBULL. 1533. *Einen geschweigen und im das maul zu tuon, com-primere linguam alicui; einem ein red im hals ver-stecken und frey gschweigen, orationem alicuius op-primere; er hat in geschweigt, er hat in zu einem stummen gemacht, elingum reddidit.* FRIS.; MAL. *Einen abnehmen und geschw.* 1666, JJEED. Insbes. (einen Forndernden, Bittenden, Wünschenden) be-ruhigen, befriedigen B; GrPr.; L, *Einem (durch Ge-schenke, Versprechungen udgl.) den Mund stopfen* (Syn. *Einem's Mül verschoppen* Bd IV 177 u.; VIII 1025 M.). B (auch lt Zyro); UweE., übergehend in die allgemeynere Bed. *beschwichtigen* Aa; Ar (T.); B; vgl. schon o. *Ich han-im afen Öppis g'g'e, für-ne' z'g'schw. B. Die G'lustchätzli* [Mädchen] *g'schw.* mit Kirschen. JBUK 1916. *Der Vater ... muss halt das [reiseltustige] Donners-Metli uf-enen Art schw.* L Tagbl. 1900. *Die [einer Eifersüchtigen gesandten Blumen] hi'n-nim selle' säge' ... das' ich's üfrichtig g'e'r' ha'.* *Es het allem nöch das Zi'he' nit verstande', het g'mü'nt, ich well's mit dene' Blüemlene' g'schw.* EBALMER 1927 (BSi.). *Das' der lieb Gott wäder mit Selen'messe' no' Cherce' no' Glasschöbe' z'g'schw. sigi.* RV TAVEL 1913. *Wie es ein schmach Gottes ist, das man das unfertig guot damit recht wil machen, so man einen teil Gott davon gibt, sam wir inn damit gschweigen und des roubles teil-haft wellind machen.* ZWINGLI. *Dass die länder in-sunders einer stat Bern ... und der andren stäten billichem fürnemē widerstret und doch [diese] mit hālen worten geschweigt hond.* ANSM. *Hette W. sin hand über den tisch ghept und zuo ir gesprochen: Margretli, wit mich zur ee, so schlah mirs dar; do rette es: ir sweigend mich nun; ir würnd üch selbs henken, wann ir also ein armen diener nemi'd.* 1538/40, Z Ehegericht. *Er ist mit gält geschweigt worden, wann man ein gält in das maul wirft und verschoppet* (verstopft. Fris.), das er schwäge, lingua astricta mercede'. FRIS.; MAL. *Mit solchen Verheissungen und Dräuungen wird man mich nicht geschweigen, sonder erst das Maul aufzun.* ANHORN 1607. *Der Knecht-schaft gar ein schöne Zier hat er dir [der Spanier dem Bündner] newlich geschweigt zu Meiland (o mein Bruni-Stier) und an dein Hals gehenkt, damit dich geschweigt und trenkt.* 1621, ZINSLI 1911. *N. khompt mit un-gefahr 600 Thurgöwern ... wol armiert, aber hungerig ann Gelt und Brott, wil solche Man musteren und so guot möglich geschweigen.* 1655, Z. *Die Haus-väter [haben] sich anerboten, den armen Kindern ... mit einem Stückli Brot, einem Gäbli Mähl ... und anderem zu begegnen, welches auch in Treuen ge-schehen; ohne das wären die armen Leüt nicht ze gschwaigen gewesen.* ZOTT Pfarrer. 1692. S. noch *Leder-Blätz* (Bd V 279); *Schweig I* (Sp. 1770; Anm.). *Sini Gläubiger g'schw.* Bs (Spreng). *Tüt-dir nid de Vetter z'Baden ene' das Geld e'tlehen' für de Gantschi*



[einen Gläubiger] *z'g'schw.*? SCHWZB. (Aa). Abs.: *Das N. nächste's wege' Schuld', sofer'n* [die reiche Heirat nicht zustande komme] *und er denn cha'm g'schw., uf und dervo' sich muss mache'.* USTERI 1853. [Bitte um eine Zulage] damit ich ... unruwige Schulden, bis dahin vertröstet, geschwiegen und betruwenig könne'. 1673, Z. 'Einer ansprach geschweigt werden.' ANSH. Im Gegg. *zu greinen* (Bd II 745). 'Nu sige es ampts bruch und rächt, wellicher eine oder einen greine, der sällbig sölle eins wyder schw., und sige in hoffnung, N. sölle sy ouch lössen von wyrt und schärer.' 1544, ZReg.; ebso 1548. *Sich (g')schw. lä.* Er [der auf die Wanderschaft gehende Jüngling] *het-sech im Stille' scho' drüber g'frent, das-er denn, wenn-er wider z'rück sigi, sech nümme' geng brüchi lä' z'g'schw. vo' Fründen und Kamerade', wo-sech so gern Oppis z'guet 'tän' heir' uf iri Welterfarung.* RvTAVEL 1913. *Nume' hübscheli' b'sinn-dich, was-de redsch! manet der Jakob* [einen Schimpfenden]. *Weder der Hansueli het-sich nüd wölle' lä' g'schw.* LOOSLI 1921. 'Es sind etlich [Äbte] fürsten worden ... und muoss man inen ... üwer fürstlich gnad' umb die oren singen, sunst lassend sy sich nit schw.' ZWINGLI. [Dass] die Creditoren ... um Etwas sich geschwiegen lassen.' 1705, ThWeinf. Refl. 'Es [ein Mädchen, das seinen ganzen Verdienst den Eltern und Geschwistern zugewendet hat und daher Nichts zurücklegen konnte] sagte sich: Ich habe ja nicht anders handeln können ... So geschweigte es sich.' B Hink. Bot 1900. 'Hierin [in unsrer Trauer über einen Todesfall] könnend wir uns nach und nach geschwiegen, wann wir sehend auf Gott.' OCHSNER 1659. 'Macht Jemand andere widerwertige Gedanken bei ihm selbs, der geschweige sich selbs mit Dem: Ei, solche Gedanken sind die Hand, die dich ärgeret, du muste sie abhauen.' FWYSS 1670. *D's Mäl g'schw.*; s. Bd IV 177 u. *Mit Gält lä' sich mings Mäl b'schüben' oder g'schw.* Sprw. BSI. (Düemp). 'Wär da wil das läben lieb haben und guote tag sehen, der gschweige sein zung, das sy nichts böses rede, und seine läfzen, das sy nit betriegend.' 1580/89, I. PETRI; 'geschweige sein zung vom Bösen.' 1638/1707 (danach bei FWYSS 1672); *παύσατο τὴν γλῶσσαν.* 'So hat er doch sin hartseelige wys nit lassen und sinen mund geschwiegen können ... und sich namlich so grob, franschmüetig und uffrührisch hören und vernemen lassen, das ...' 1550, Z RB. 'Die gottlosen werden ze schanden und in die hell vertüschet; die verlornen läfzen werden geschweigt, die fälschlich stolz und verachtlich wider die frommen reden.' 1589/1638, Ps.; 'die Gottlosen müssen zu Schanden und geschweigt werden ... die falschen Lefzen müssen verstummen.' 1667/1868; *ἀλάλα γεννθίτω τὰ χεῖλη.* LXX. [Dass N.] den H. rüewig lassint oder man inen das mulim Wellenbergsgschwiegen werde.' 1592, Z RM. S. noch *Schnallen* (Sp. 1216 u.). *Dere' wäm-mer's Singe' scho' g'schw.*! ACCORR. 'Do wart gesweigt überall der liute doz unde ir schal.' RvEms. 'Daz er ... tumbte rede gesweigt, diu mit gewalte erhaben wart' ebd.; später: (den gewalt geschwiegen.' — γ) Tiere B. Einen (bellenden) Hund *g'schw.* *Der alt Herr het, sobald-er d' Hand het g'schweiget g'ha', ne'* [den Angekommenen] *fründlech d' Hand etigge' g'streckt.* RvTAVEL 1913. *Es geit ... no' es Chäri, bis der Nero g'schweigget ... isch.* ebd. 1926. 'Schmeichelnd geschweigt mit der Hand er den zornigen Ruten.' JRWYSS 1815. [Hüte] dich am meisten vor

den kleinen schuldneren ... dan die kleinen hündlin machend eim gar ein böss geschrei ... den grossen hund kan man vil bass geschwiegen.' THPLATER 1572. (Hungrige) Rinder. *Schweine g'schw.* BE. [Wir haben die hungernden Kühe] emel bis dahin gäng noch können uftagen und usenstüdeln und g'schw.' JBEBEL. *Im Stall uss heir-mer es Dotze' frästig Rochline, wo brüele' ... wie wenn-si der Hunger ersinet hätte'. Das wär ja so wit e' schön Sach, wenn-me' nümme' wüsst, mit was-se g'schw.* EMMENTALERBL 1916. — b) den (knuerrnden) Magen *g'schw.* BE. *Wem' nümme' der Mager g'schweigget wä'!* SGFELLER 1911. *Min' ist z'fride', wenn-me' öppe' all Tag cha'm der Mager' g'schw.* EMMENTALERBL 1917. 'Fund ich [ein Hungriger] nun etwan ein, dem ich vormals ouch guots hab ton, im nachzelofen wär ich geneigt, dass er mir den buch geschweigt.' JBINDER 1535. — s) übertr. *Es isch-me' hüt nängsmäl bas' z'Muet, afe' das d' Luft isch g'schweigget worde' und d' Sunne' feir' echli' hüb zünet.* EMMENTALERBL 1917. *Es ist g'si', wie wenn das Opfer d's Witter g'schweigget hätti: bald nā' dem Undergang vo' der Müli hed der Reger nā' g'lä.* JJÜRGER 1920. Von seelischen Vorgängen. *Er inneri Stimm, wo-n-ich nüd g'schw. cha'm.* ACCORR. 1873. Bei einem nächtlichen Gang durch einen finstern Wald singen, *um d' Angst z'g'schw.* EBALMER 1923. *'s G'wüsse' isch nit z'g'schw.* HINDERM. *Vo' Zit zu Zit het si' schlechti Län ir wilden Übermuet umg'schlage', und wie fir z'g'schw., was-ne' 'pläget het, het-er denn' alben a-fah' jaze'.* RvTAVEL 1913. In der ä. Spr. zT. in noch weiterer Verwendung. 'Nu hast du so betrübet mich, daz min vreude ist geneigt, min hoher muot gesweigt.' RvEms; s. schon o. unter β zum Schluss. 'Der würker [der Christ, der zunehmen soll an menschlichen guten Werken] geschwaigt den zorn mit der tugent der gedultikeit.' WALDREGEL 1425. 'Darz wüschien widerbäfft das fleisch, das muoss man stillen und geschw., yetz mit streichen, yetz mit gaaben und schänken.' LUDW 1531. 'Sarah im [Abraham] ouch kinder söugt; ir lebens begird ist schon geschweigt.' HABERER 1562. Beendigen, beileigen: 'So ein pan zwüschen dinem und minem verstand ist, muoss ye einer sin, der uns entscheide und gewalt hab, den under uns irrenden ze schw.' ZWINGLI. 'Das Gesetz geschw.', aufheben; s. Bd VII 1576 M. — b) Speisen, auch Getränke zu Ende bringen, bis auf den letzten Rest aufzehren ThW.; SCHST. (Sulger). *D'Trübe' g'schw., aufessen. Wol, wol, du häst da' Fleisch g'schwäget!* ThW. — 2, abs., vom hellen Geschrei der Nacheute, das die nahe Geburt eines Kindes anzeigen soll ZEGG; vgl. *grochsen, hölen III* (Bd II 708, 1158); *wiegen.* — Ähd. (bes. bei Notker) *giewigen*, mhd. *gewiegen* in Bed. 1, Kaus. zu *gewiegen*; vgl. Gr. WB. IX 2431 3; IV 1, 3999/1; Martin Lienh. II 522; Fischer V 1263; III 505, ferner Dial. 56 mit Passus, zum Wechsel von *g* *y* wie zum Ueintritt in die *g*-Klasse (Pfc. -r) *sung(y)en* (Bd VII 438), auch *weg(y)en*, *hau(y)en* (Bd IV 697, 1078). Durch Mischung von *schweige* mit *z'schweige' mach'* erklärt sich die einmal bei Rous 1903 vorkommende Wendung: *Me' sch' meine'.* Die [naml. Klatschläsen] *nā' d' z'schweigge' z'mach'.* Bed. 2 wohl daher, dass der Eulentuff an das Einsingen eines kleinen Kindes erinnert. — Geschweigung f.: Beruhigung, Beschwichtigung. 'Doch liessend sich die ansprecher ... dahin bringen, dass si uss trang irer hern und geschw. etlicher hochplüden die 40000 franken für abrichtung vom künz annehmen.' ANSH. Befriedigung (eines Gläubigers); 'Zu G. hiesiger



Müsslein, statua taciturnior. Mex. 1677. 1692. 'Wir wollen schweigen wie Käfer.' HPEST. 'Still schw.'; s. unter den Zssen. *Me' mues' nu' lose' und schier z' Töd schw.*, Ausdruck des Erstaunens über eine Mitteilung ZBass. *Me' mues' si'ch z' arme' Töd schw.*, kann kaum zusehen, ohne dreinzusehen, zB. wenn Jmd eine Dummheit macht SchR. Btw. *z' Töd schw.* B; L; Z und weiterhin. Mit präp. Bestimmung. *Vo' Öpys schw.* allg. 'Von einem schweigen und in nienen malden, agere silentium de aliquo.' FRIS.; MAL. [Mädchen abweisend zum stürmischen Bewerber:] *Ich wöl' dem einisch schw. mit dem G'stürm* LOOSLI 1921. *Zue Öpys schw.* allg. *Ich mues' halt derzue schw. und cha' fast nid SchR.* Zu dem guete' Rät het-er g'schwoige' wie d's Gräv. RvTAVEL 1922. 'Ich höre sagen, das ühlen wiben niht wirs tuo, denn swer wol sw. kan darzuo, swenne si reht höne sint.' SACHAZABEL. '[N. habe] gseit: der vatter wil zum win, wil dir dins güteli vertuo ... Dem aber sy kein antwort geben, sonder darzuo geschwigen.' 1541/3, Z Ehergericht. 'Zuo ei(ne)m ding schweigen, attacere.' FRIS.; MAL. 'Und habents [das Ausstreuen von Verleumdungen] nun meer so lang triben, das er nit mer darzuo geschw. möge.' 1595, Z RB. 'Ein Ehrgericht ... fermeint, könne zu der Sach nit wol schw.' 1618, AA Velth. 'Mussitanda est iniuria, man muss die Unbilligkeit verbeissen, darzu schweigen.' DENZL. 1666/1716. Mit Gen. 'Wenn die von Zovingen oder ire vorderen ienen vermeint, das sy über die stift-herren weren, das sy des nit geschwigen ... hetten.' 1545, AA Zof. StK. 'Nun schwigend des und stand darvon.' AAL 1549. 'Man hat des geschwigen, es ist verschwigen, tacitum est.' FRIS.; MAL. 'De Partho silentium est, man schweigst der Partheren.' FRIS. 'So er das nit über inen geredt, hett er des andern och geschwigen.' 1603, Z. 'Der worte schw.' uä. 'Wie das liecht gelöst [!] wer, sesse sy by im und hette im die hend uf dem haupt und spreche: ich wöl't, wir legind an einem guotten bet ... Do tette er wie all jung gellen und leg die nacht by ir ... vermeint, wo sy den eren wöl't pflegen, hette sy wol der worten geschwigen.' 1538/40, Z Ehergericht. 'Hette der E. der worten geschwigen, so hette sy villicht sollichs nit getan.' 1541/3, ebd. 'Als man in sölicher red ze schw. vermant.' 1560, B Turmb. Mit Gen. des Gerundums; s. u. Passiv gewendet. 'Der red namen die lute war, des spottes wart geschwigen gar.' BOXER. 'Als der V. und B. mit einander kibeten von des banks wegen als verr, dass ietweder den andern hies nit war sagen, des wart da ze mal geschwigt.' 1409, Z RB.; nach anderer Zeugenaussage: 'kybiten si wider en-ander, dass erbor lüt si hiessen sw.' 'Nachdem [nach einem Streit] der sach geschwigen ward.' 1437, ebd. 'Dass der dinge ganz geschwigen [werde].' 1531, B Ref. 'Spreche des meilins muoter: Lieber, wo nimpt man also 100 guldin? Iedoch wurde des handels also geschwigen.' 1541/3, Z Ehergericht. Mit Gen. P., vor Jmd verstummen: 'Cum ergo silentium teneant omnia ... omnipotens sermo tuo domine a regalibus sedibus venit. In der werlte ist es zewirent also gestandin, daz mines trehtines geschwigt was under mennisgen ... In der erectun stillin erkanden die mennisgen nicht niwieder die sunde, die si getan haton, noch den lägstaten [!] tot, der uf in lag; vone diu swigin sin ... Do si do niunhundert jare gescriht haton nach der geburte unseres herren, daz siu chwoime, do geschwigt

aber unseres herren allez, daz an deme ertriche was. Daz was diu andere stillin.' E. XII. WACK. 1876. Mit Dat. P., Jmd die Antwort schuldig bleiben, ihm das letzte Wort lassen; bes. verneint. *Si hed-er' nie g'schwigen*, hat immer das letzte Wort haben, Nichts gelten lassen wollen ZHed.; vgl. *usen-geben* 7 (Bd II 86). *D's Babeli hät dem Jochem au'ch nid g'schwigen*, und es Züngli hät's schu' g'cha' w'e-ne-es Rasiermässeli. CSTRÉFF 1905 (GLM.). *D'Padischier händ a'g'fange' lache'* [auf eine spöttische Bemerkung des Eisenbahnschaffners hin], aber ich han-em natürlich' au'ch nid g'schwigen. ebd. 1909/10. 'Rette der U.: Nun swig und och bald! Rette der S.: Warum solt ich dir sw.? Ich bin als gross und als lang, als du sigest.' 1455, Z RB. 'Antworte C. [dem R.], er solte schw., es gieng doch inn nütz an; rette R., ob er im schw. solt? Erwuste einen kerzstock, warffe den nach im.' 1487, ebd. 'Als er [ein Schimpfender] von etlichen gestübt und im das mul zum teil verhepft gewessen, die dann seitint, er solt schw. und rüewig sin, er der D. were ein bidermann, hett A. gerett, warum er einem dieben solte schw.' 1522, Z. '[Ein Mann beklagt sich, seine Frau] schwige im nüt, lüffe glych von im zur muoter.' 1530/3, Z Ehergericht. '[Einer, der seine Frau geschlagen, gibt zur Begründung an] sie welle ihme nid schw.' 1681, BGr. Chorigericht. 'Einem nit ein(es) wort(es) schw.' 'Sy sige ein böss wib und schwige im nu nit eins wortes.' 1528, Z Ehergericht. 'In summa so schwyge sy imm nit ein wort, sunder fluoche imm und heisse inn lügen.' 1530/3, ebd. 'Sy sygend ... etliche Mal mit einandern uneins worden, wyl sy ein sölich unglückhaftig Wyb und ime nit ein Wort geschwigen.' 1606, Z. 'Einem ding schw.'; s. Bd VII 1644o. Häufig im Imp. [Knabe aus einer mit Kröpfen behafteten Familie, auf einen Kropflosen deutend:] *Mueter, lueg dört d'r Raghals!* [Mutter:] *Schwig du! Dank du Gott, das' du alli Glidli hest!* BoAa. (FAnd.). *Schwig vo' Däm, süsch ...!* JREINR. 1904. S. noch Bd IV 178o. (die 2. Var. auch Z); VIII 1330M. *Schwig(-mer) au'ch eimöl!* Sch; Th. *Schweg jez!* aAF. *Iez schwig u'nd folg, süst muest ir d's Guggisberg uehe!* Drohung an ein unartiges Kind. BÄRD. 1911 (BU.). *Jetz schwig, süsch überchunsch Padösch!* EBALMER 1923. *Schwig au'ch, red au'ch, de bringst Eim'm ja ganz zum Züthüts üs!* Am And aller Ände' weiss-me' amigs nime', wo-me' stö' 'biben ist. MESSIKOMMER 1910. *Schwig eben!* Ausdr. der Verwunderung BLAU. S. noch Bd IV 178o. 'Als bald diser gesell dise red zuo im also hat getan, do ward er zornig und gab im ein senlich antwort: Swig und lueg, dass du zuo keinen ziten mir semlichs niemer me zuomutest! STRETL. Chr. 'Do stuond er uf und sprach, der Zwingli wär ein ketzer ... Do sprach sin vatter: Schwig, du guli!' 1522, ASSCH. 'Schwyg oder ich schlach dir alle viere ab.' 1541/3, Z Ehergericht. 'Trummsenschlaher schlacht: Schwyga, stilla, ir lieben fründ, und losend, was man üch verkünd!' JMURER 1559. '[Sein Knabe habe ihm einen Markenfrevell mitgeteilt.] Do hab er zum knaben grett: Heb s'mul zämen und schwyg!' 1561, Z. S. noch Bd IV 934 u.; Sp. 278o. Wiederholt. *Schwig, schwig! ... es chönt's g'höre.* SGFELLER 1911. *Sch'wig, schw'ug, sch'wig, sch'wig, oder ich triff'e-dich mi' Sël!* Nachahmung des Finkenschlages. BÄRD. 1911. *Schwig, schwig, schwig, ich ich will-der e' Chrüzertli gie!* Nachahmung des Pfiffes eines roten Vogels. ESTOLL 1907



(Sentiächl.). *Es isch e' Häc im Chämmerli, die brüelert gar gottsjämmerlich.* Schwig, schweig, schwig, *ich how e' der mit dem Schat!* KL. (B); s. noch Bd VIII 1760 M. (eine Var. KL. 89). 'Schwig, schwig, wir wend von hinnen flie[en].' SAMSON 1558. S. noch Sp. 1775 o. Mit Inf., aufhören zu ... B; Sch; S; Z. *Schwig müle, schimpfe!* SCH. *Schwig brüel!* J. REINH. 1907. *Schwig brüelen uff der Stell!* STUTZ. Gem. *Schwig singe!* Hans Jorr, und heb d'Gosche zu! ebd. *Schwig lache!* Vre! ebd. *Schwig, schwig jetz doch e'möl fröge!* ebd. *Aber, Muetti, schwig d'eweg rede!* F. EBERS. 1905. *Schwig flueche!* VETTER Jakob 1892. S. noch Bd VI 547 M.; VII 1288 M. 1330 (sürmen). 'Daruff rette er zuo im [ein Fischer zu einem marktenden Käufer], er solte schw. clapen und solte da dannen gan!' 1471, Z RB. 'Nunn schwig so fräfflich reden!' HAIMONSK. 1531. 'Sy ... fienge hiemit an weinen; er aber spreche: Schwyg weinen!' 1541/3, Z Ehericht. 'Schwig lounge!' 1571, Z. 'Schwig weinen und bis trostlich und zuotriden!' HBL. 1572. *Wir wend schw. vo dem Handel reden.* GESPR. 1712. 'Schweig heulen.' WETTINGER Schausp. 1758. In der ä. Spr. auch mit Gen. des Gerundiums (vgl. o.): 'Lieber, swig liegens! ich slach dich anders od das mul.' 1450, Z RB. Insbes. a) aufhören zu weinen, von Kindern A; Ar; Bs; B; Gr; Sch; Th; Ndw; Z; vgl. *schweigen 1aα* (Sp. 1773 f.). 's Chindli wot nid schw. [Das Wiegen] gehört ... zu den mehr und mehr verpönten Mitteln, das Kind mache' s'chw. u. d' s'schlaffen.' BÄRD. 1914. *Es wot e' Frau in's Wirtshüs gän und ire' Mann wot auch mit gän:* Ach, Mann, du muest deheime' blibe, muest mache, dass die Chinder schwige' [usw.]. KL. (ZStall.). S. noch briggen (Bd V 531 u.). Wiegenlieder. *Eie popeie, der Bapen isch guet, wenn-m' brav Zucker und Zimet dra' tuet; Zucker und Zimet und Fige' mache' m' Chindli s'chw.* ThFr. (KL.), dann cha'm m' s' Chindli guet schw. ZStdt; eine weitere Var. bei RSuter 1915, 6. *Opfeli Birtl Opfeli dick, schlöf, m' Chingeli, wie-m' d' leit:* 'Opfeli Bire' Fige', jetz wüt m' Chingeli schw. KL. (AaZein.). *Soli soli, Chindli, schwig und schlöf, ond di Mutter isch in's Dorf [usw.].* ebd. (Apl.). *Poppi soli schwigi, ich choufe' dir e' Gigi und e' Nienerweli und e' guldigs Nüteli:* *Poppi soli schwigi.* ebd. (GUA.); ähnlich GrGrüsch. *Nunni wagi butih, lue, der Ätti chumt jetz de'm, bringt-der Güetzi und Leb- chueche':* *schwig, du cha'sch [s'] de'm o'ach versueche.* ebd. (BMünchen.). *Nunni nunni Wiege'strow, schwigi d's Chind, so schlief d'Frow.* ebd. (BOberried.). — β) aufhören zu bellen, von Hunden; vgl. *schweigen 1aγ* (Sp. 1777/8). [A.] *Ja, bäll nume' richt, Pudi, lüt, lüt!* [B.] *Mach-ne' s'chw.*! OVGREYER 1911. 'Der ainem bellen hund trüwet, der raizet in se biszent, gieng er aber für sich und kerte sich an des hundes bellen nit oder grynnen, der hund liez dester e ab und swig.' ZUCHTSPIEGEL 1425. — γ) mit Bez. auf Klänge, Geräusche übh. Nicht tönen B (Zyro). 'Der See mochte brüelen oder schw.' BÄRD. 1922 (BTwann). — b) will schw., für die Redefigur der präteritio, geschwiege (denn) ZStall.; Syn. ver-, ge-schw. — 2. tr. Etw. verschweigen, bei sich behalten. 'Schwig Mühe und Leid, frage nicht nach Neid; alte Platteninschrift. ArV. (B). 'Das S. merenmals von win überladen und dadurch unmäßig und bewegt werde allerlei zuo reden, das besser were geschwigen.' 1495, Z RM. 'Dass nun hin-für alles Schweren [Fluchen] ... weder zu Schimpft

und Ernst nit mehr geprucht, sondern geschwigen und vermieden bliben [soll]. GWil Mand. 1640. 'Dein Weib, it sie nur fromm, lass immer Etwas sagen; Nichts schweigen ist nicht guet, noch ärger Nichts vertragen.' CATO 1648. — 3. in der Verbindung (d's) Mul schw., = d's Mul g'schwige' (Sp. 1777 M.). *Es het-mer g'seit, i'ä soll' s' m. schw.* FmU. *Schwig d's m'!* BTwann (Bärd. 1922). Entschieden: *Iez schüget d's G's Freis!* FJ., Plaff. — Schwige' (bzw. -i-) 1 n.: wie nhd. Schweigen. 'Zum manierlich Esser' gehört bei Bauern-kindern das Schw.' BÄRD. 1914. *Mit Schw. Niemand!* [f] *fela' cha'm* Z (Spillmann). *Mit Schw. verredt-mu' sich nit BSi;* ältere Belege Bd VI 565. S. noch Sp. 1254 o. 'Ist es, daz zwen ainsidel bi enander sint ... so sol under innen sin ain einziges sw., grosse ruow und vollkommen minn.' WALDREGEL 1425. 'Darumb dann mengklichem hiemit wird ein ewig schw. uffgelegt.' 1550, W; dafür 'geschwigen'. W Blätter I 334 (wohl nach jüngerer Abschr.). 'Mit schweigen nit dergleichen tuon, dissimulare aliquid silentio.' FRIS.; MAL. — schwigend, in Gbern. *schwige't*; wie nhd. schweigend. *Eme' schw-e' Mul wird nid (nie) g'holfen* GrPr., *ist nüd z'hepf'rd* Gbern.; vgl. *ge-schwigen*. 'Wir [die Einsiedler, Bischöfe usw.] sond och alle tag swigend brient mit sentem muot; denn brediet wir swigen, so wir andern menschen ain form wöl ze lebent bietet.' WALDREGEL 1425. 'Schweigende, tacens.' MAL. Uneig.: 'Conticinium, in-tempesta, swigendi naht.' Voc. opt. — g'-schwige': a) pass., was verschwiegen wird. 'Tacitus, geschw., das ist ungemält, von dem man ganz schweigt und nichts redt.' FRIS. — b) akt., schweigend, verschwiegen. *Das ist e' G'schwigni* GrFid., Jen. (Tsch.). *Amme' g'schwigne' Mul wird nid g'holfen*, wer sich nicht wehrt (rührt), bekommt Nichts, kommt zu kurz GrChur (B); vgl. *schweigend, ver-schwigen*. 'Tacitus, still, geschw., verschwigen, der nit ein wort sagt.' FRIS.

Ahd. *swigen* swVh, nhd. *swigen* stswVh; vgl. Gr. WE. IX 2423/31; IV 1, 3993/4 [geschwigen]; Martin-Lienh. II 522; ChSchmidt 1901, 318 (in Bd. 2); Fischer V 1262/3; Waufer IV 434/46. Die weite Verbreitung der Vokalkürze im Präs. beruht zT. auf Verallgemeinerung der Kürze in der 2. Sg. Imp., wo sie sich aus dem Silbenakzent erklärt; vgl. die Anm. zu *hören* (Bd II 1573). Der Kond. *schien'ig* in UFr. zeigt Anschluss an die Vben der 2. Ablautreihe auf grund des Zfalls im Präs. (BSG. IV 82); vgl. *blüh zu bliben* (Bd V 4). Die st. Flexion dringt unter dem Einfluss der Schriftspr. vor; immerhin erscheint st. Plc. schon in den ältesten Belegen, so bes. in der Verbindung mit 'sin' (s. o.). In den ä. Belegen lässt es sich zT. auch auf *ge-schwigen* (s. d.) beziehen. Nachstehend noch einige 4. Formen: Kond. (schwige't, -i. 1516, Z; 1547, ebd.; Ptc. (ge)schwigt'. 1530/3, Z Ehericht; 1661, Z; Hochreutner 1663/4. Zur Fügung mit dem Inf. vgl. die analoge bei (uf-)hören, aufhören, zB.: *Hör (uf) brüel'e!* usw. Zu 3 vgl. *ge-schwigen* 3.

ver-: 1. a) tr., wie nhd. verschweigen A; B; Gr; PAL. (conservar il segreto. Giord.); Sch; Th; Z; doch nicht überall volkst. Syn. *schweigen* 2. Spez., Fehler einer Ware nicht angeben, wie man sollte, sie verheimlichen B (Zyro). 'Verschweigen, nit ein wort sagen, re-, obticere, continere, attacere, contegere.' FRIS.; MAL. *Öppis v. Si cha'm's halt nid v. SchR. Tätsch-futt uf der Fige' mag kei' Wort v.*, wird einer Klatsch-base gesungen Blau. *Du bist e' liebi, gueti Ane' g'si ... wenn [du] auch e' Bitz e' g'schliff's Müli g'hä hest; Das darf i'ä nit v. JJörger 1920.* S. noch *geschissen* (Bd VII 1333 M.). 'Jez ensol och einheir vrowe baden in deheirn batstuben wand an der mitwuchen in Ritzmans ... und sol och dez selben tages einheim

man bi inen baden ... Wer aber, das der bader daruber dehein man bati ald dehein verswigte, da muest er den einung vür in geben.' AL RB. [Bei der Wahl des Zunftmeisters] sülñ danne dieselben drie ieclichen sunderlichen einen nach dem andern ... heissen sagen bi dem eide ... und och das bi dem selben eide verswigen si, wer in zeinem zunftmeister unserm antwerche aller nutzberst ... dunke.' 1336, Z (Zunftordn. der Schmiede). 'Sunderlich man sol vrouwen witze brüeven daran, wel vrouwe wol versw. kan heimlich ding; wan das ist wider vrouwen nature.' SCHACHZABELS. 'Wie wol si bisshar jürlich gebichtet, so hab si doch alwegen disen artikel verschwiget.' ANSH. 'Ich wird nichts v., das ich wüsse, nihil reticere quod sciam.' FRIS.; MAL. 'Seinen kumber v., dolorem continere.' MAL.; Weiteres ebd. 430 c, ferner Sp. 1781 o. 'A. [habe] im daruf 5 batzen geben, das ers. [einen Diebstahl] nit von im sage, sondern im helfe v.' 1571, Z RM. 'Die examinatores [sollen] die fürscläg by iren eiden v.' 1585, ebd. Ein Lehen v.; vgl. *verschwigen 2a*. 'Wer der were, der tütiz verswige der güetern, so er ze zinsle slahen sölte, und sich das befunde, die verswignen güeter sullen dem ze rechter pena umb die untrüwe der herschaft sin verfallen.' 1389, BoSi. Rq. 1912. '[Z gibt dem Kloster StBlasien das Lehen Lufingen wieder] doch mit heiterm anhang und vorbehalt, diewyl bi inn die vierzig ald fünfzig jar das obgedacht lechen ... verschwigen, durch einen trager nie empfangen und also zevil wider lechen recht unerlydenlicher gestalt gehandelt worden syge. so sölle ein abt und convent zuo Sant Bläsy zuo Lufingen unnz an das blout zerichten verwürkt ... haben.' 1539, Z. 'Den rät v. uä.: Dieselben newen erkiesen räte und ein schtschreiber mit inen schweren ... den rat zuo verschwigen, der zuo verschweigen ist.' um 1435, AaLauf. StR.; ähnlich um 1480, AaK. StR. 49 (einen rät ze v.); um 1480, AaZof. StR. 168/9 (einen rat ze verschwigend; dafür: 'alles, so gret und geratten wirt, ze v.' 1529; einen Rat und was ze verhalten ist, ze v.' 1604; s. ebd. 206. 255); 1530, AaRh. StR. 204/5. 214 (den rat biss in den tod ze verschwigend); s. noch Sp. 241 M. (XVII., AaRh. StR.). Neben Synn. 'Weler unser burger ... buntnozt machte ald weler das verswige und nüt vürbrechte, der sol ... meineidig sin.' 1343, L Ratsbesch. 'Wer ... die selben versessen zins nüt sait und verschwigt ...' 1529, Ar LB. [Der Amtmann von GSTJoh. soll] alles, was in ratswys gehandelt, sin wyl und lebentag v. und nit zuo [!] melden, was joch zuo v. ist.' 1558, GT. Rq. 1906 (jüngerer Zusatz). 'Er kondt oder mocht sein fründ nit verbergen oder v., tacitum continere gaudium non poterat.' FRIS.; MAL. '[N. hat] ime zuo underpfand ingesetzt ... syn hus und hofstatt und aber nit meer dann 600 pfund daruf gezeigt, sonder 400 pf. daruff verschwigen und verhalten.' 1574, Z RB. S. noch Bd VII 964 o.; Sp. 443 u. Refl. (in pass. S.): 'Es sind drü ding, die sich kummerlich v. mögend', nämlich Husten, Krätze, Liebe. MORGANI 1530; se peuvet eeler. *Einem Oppis v. Und 's Annali gäb gērñ zēhñ Pfund, wenn-im das Liedli Niemer sung; si mögen-im si nīd v. L* Volkshied. '[Dis eine während seiner Amtszeit eingegangene Zahlung] hat mir verswigen der vorgemand von L. und sol mich [seinen Amtsnachfolger] noch davon entwürten.' 1330. L. 'Wann der güetern, so in der von Keiserstul eefaden gelegen, gegen personen, so usserthalb irer

statt gericht ... gesessen, verkauft, kauft oder anderer gestalt verendert werden und einandern die stür, so sy, die von Keiserstul, jerlich intzehen ... daruf verschwigen und nit anzeigen und aber söliche verschwigung darnach erfunden wurde, so söllen die selbigen, so söliche stür verschwigen ..., umb dryfache buoss gestraft werden.' 1545, AaK. StR.; ähnlich 1560, ebd. 106. Mit Gen. S.: 'Sin [die Engel] sungin gnadigliche bone voluntatis, das kit gotuin willin. Daz siu vīrwitvot gotiur werke, daz was dannan von, wan der menesche hat genoug an deme gotiun willin vor Gotis ougon.' E. XII., Wack. 1876. — b) *verschwi'ge'* bzw. *-i'* AaF.; B, so Aarw. (Bärend. 1925), E. (bei Gotth. auch *fürschwi'ge'*), S.; GLK., M.; L (seltener als *-i'*); GSev., W.; Z, so O. (in Pfäff. auch *-schwi'gi*). *-schwi'ge'* (aus *-i* oder alte Kürze) Sch, so R., Schl.; Th, so Hw., Isl., Mü.; ZW1., *-schwi'ge'* (alte Kürze) Aa Lt H.; BAarw. (Bärend. 1925); L (*-i'*); GT.; Ndw (Matthys), *verschwi'ge's* Ar (auch Lt T.), wie nhd. geschweige (denn), bes. nach negativem Satz (= noch viel weniger), doch auch nach positivem (= um wie viel mehr, vollends); vgl. die Synn. *schwigen 1b*, *geschwigen 2b*, sowie *ver-gessen 3* (Bd II 454). '*Verschwiges Dör*, geschweige Dessen' Ar (T.). *Ich mag nīd ei' Bīre g'esse', v. drü Ndw* (Matthys). *Si cha'm nīd ei'möl e' Kapf machē', v. e' Suppe* SCHL. Du verstāst die l'rchtig nīd ei'möl, v. das' d'im Stand wārist, so eini selber z'mache' Tuisl. 'Sie hätten noch nie vomen'e Sellige' g'hört, v. e' Sellige' g'sehē.' GOTTH. V.; geschweige denn! 1848. *Es hāt ebig māngs Tuisl [Wasser] 'brūcht für 's Tole'chessē elei', v. für d' Züber und d'Ständli.* MESSIKOMMER 1910. *Du wīrst ja fuchs-wild, wā'm-me' nū' schrit, v. wā'm-me' redt.* CSTREIFF 1899. S. noch Bd VI 1261 M.; VII 708 M. 805 (*Lus-Salb*); Sp. 168 u. (Gotth.; *fürschwige*). 894 u. *V. de(nn) Aa*; B; G; Sch; SchwE.; Th; Z und weiterhin. *Dē Stēg chūnd ka'n Handwāgeli mē träge', v. denn so-n-en schiāre' Char'e* SCHSCHL. *De Tūfel ... brācht Nūt so z'wēg, v. dānn en Mensch.* STUTZ, Gem. *Es arms Mandli, wō's nīd vermōg e' Geiss z'ale', v. de'n Stiere.* LOOSLI 1910. 'Er könne kaum das 'Druckte mehr, v. de'n das G'schriebe.' GOTTH. I.; geschweige denn! 1850. 'Nicht nur 3 Kronen täte ich geben, was bereits draussen ist [an Auskehrer], verschweide dann, was noch drinnen ist.' ebd. XIX. S. noch Bd VII 1005 o. (wo *verschwiges* zu lesen). Nach positivem Satz: 's ist Fasnachtszīt: dī Alte' tiēnd jo pūdelnārsch, eh, v. dā'm d'junge' Lūt SchwE. (Ochsner). *Wie v.* s. Bd VI 1415 u. (Dän.). — 2. verstummen. [NN. haben] uns zum höchsten angelangt ... von den 3 edicten abzuostan ... dann inen dardurch alte schand widrum ernüwert und fürkumen wurde das, so aber schon erlāgen und verschwigen were.' 1538/40, Z Ehegericht. — *ver-schwige'* 1. abs.; s. Bd. 1b mit Anm. — 2. Adj. a) in pass. S., verschwiegen, geheim. 'V., heimlich, etwas heimlichs, das man v. wil sein. tacitum.' FRIS.; MAL. 'V. bliben.' 'Sy ... welte gern, das disere sach v. blibe.' 1579, Z Ehegericht. 'Wie aber andere Regenten zu Cizers in der catholischen Kirchen sich verhalten, das bleibt an seinem Ort verschwiegen [!]' ANHORN 1603/29. S. noch Bd VIII 582 o. 'Etw. v. halten, lassen.' 'Die sach stīd v. zuo halten, damit synjung-frouw ... das nit innen wurde.' 1538/40, Z Ehegericht. 'Es söllend och die wechter ... schweren, alles, so in schloss gehandelt und geret wirt, das sy dasselbig

nit witer wellind bringen noch usstragen, besonders in geheim bliiben und verschwygen lassen.' 1539, Aa Rq. 1922 (AaL.). Attrib. 'Als aber uff ein zyt ... Stoufacker zuo Ury umbzoch uff dem markt mit einem leeren sack ... der Wilhelm Täll bod dem St. hand, fragt in, was sin gewerb und anligen wer ... Der St. antwort, er koufte gern traw und tapferkeit, verschwigne worheit und desglichen.' CSUTER 1541. 'Mestitia tacita, heimlicher kumber, v. leid; timor tacitus, verschwigne forcht, die einen schweigen macht.' FRIS. In der Rechtsspr. 'V. guot.' 'Wär der dieheinerley guot in unser stadt oder darus fueret und bi sinem eide sprichet, daz des guotes, so er je dann fueret, nicht mer sie dann so vil, als er seit, das es sie, und sich aber darüber vindet, das des selben guots mer ist ... und also gemeiner statt ir ungelit damit verseit wirt, dem sol man das selb versw. guot ... nemen.' 1412, Z StB. S. auch Sp. 1785 M. (1389, BoSi.), 'V. lehen'; s. Bd III 1237 o. vgl. Seg. RG. I 679. 'Im span zwischen minen herren von Zürich und herren abt von Sant Gallen, als jeder teil meint, Altenlandenberg were von im lehen, [kommt es zu der Einigung] das min herr von Sant Gallen Altenlandenberg zuo lihen haben und doch sin gnad GvLandenberg lihen und deshalb einich beswärd uff inn legen, als ob es ein versw. lehen sin solle.' 1506, Z RM. 'Diewil S. vormalen minen herren fürgeben hab, das der hoff ... mit aller zuogehörd zum Oberhoff gehöre und ein v. lehen were, und aber sich jetzt ... erfindet, daz söllich guot nit ein v. lechen, sunders für fry lidig eigen verkofft worden sy, das alsdann ... dem S. söllich guot abkennt sin soll.' 1513, ebd. S. noch Sp. 448 o. 'V-er brief': 'So sy dann vermeinend, das N. irem [i] vatter seligen dises huses halber mit einem verschwignen brief ingeführt habe, mögend sy inn darumb rechtlichen besuochen.' 1582, Z RM. 'V-e rächtung'; s. Bd VI 314 M. 'V-e urteil', geheimes Urteil: 'Myne herren ... haben [in einer ehegerichtlichen Streitsache] zuo einer verschwignen urteil erkennt, dem undervogt ze schryben, das er O. und CEberharten und ouch der frowen uff einen ernäupten tag für eogricht ze kommen gebieten welle.' um 1544, Z Ehegericht. Im *Verschwigne*, im Geheimen LE.; Syn. *ver-schmaucht* c (Sp. 843). — b) in akt. S., verschwiegen, schweisam Aa; Ar; Bs; B (Zyro); Gl; GnNuf; L; G; ScR; Th; NdW (Matthys); Z und weiterhin. 'V., der wol schweigen mag, v-s dings, taciturnus, tacitus, dissimulatur.' FRIS.; MAL. 'Fürchte Gott und sei verschwiegen; was nicht dein ist, lasse liegen!' Platteninschr. B. S. noch Bd VI 1002 o. (FWyss 1673); *still-schwiegend*. V. *wie d's Grab* B (Zyro), *wie-n-e Grab* ScR. 'V. wie ein Leghuhn'; s. Bd II 1374. 'Er ist v. wie eine Leghenne, frönem lingua eius non habet, nescit commissa tacere.' Mey. 1692. Attrib. 'Verschwigner mensch, alti et egregii silentii homo, arcanus homo.' FRIS.; MAL. *V-s Mül*; s. Bd VIII 1638 o. *Dem verschwigne Mül wird nüd g'hülfe* GL; vgl. *ge-schwigen b. Der v. Sundig*, der sog. stille Sonntag (2. Sonntag vor Ostern, 1. Passionssonntag) L (JLBrandst.); vgl. auch die Ann. zu *unbe-hugt* (Bd II 1089); Syn. *der verborgnig Suintig* (AaF.). — un- i. Gegg. zum Vor. 2a. 'U-e rächtung'; s. Bd VI 314 M. — 2. Gegg. zum Vor. 2b. 'Vrouen unverswigen sinlt.' SCHACHZABELLE. — Abol. *responso*, *infol. responso* in Bd. 2a; vgl. Gr. WB. XII 1, 1195, 1200; Martin Lienh. II 522 3 (in Bd. 24); Fischer II 1326 (in Bd. 1a und 21. 'V-

*schweig* unter 1b ist gekürzt aus *ich v. Verschweig* (auch bei Gr. WB. aA0. 1200 unter 1) ist dem syn. *g'schwige* nachgebildet; s. die Ann. zu *ge-schwigen*. Der Vokal i<sup>2</sup> beruht auf partizipialer Auffassung, die auch da herrscht, wo gekürztes i mit altem i lautes, zsgefallen ist (so in ThHW.). *Verschweig* erklärt sich wohl durch Kreuzung mit *für s'schwige*, um zu schweigen; vgl. Bd 1912 und *geschw. 2-f.* fern *fürg'schwige* bei Martin-Lienh. aA0. *Wie verschwige* durch Mischung mit *wie vil an*! — *Ver-schwige* heit f.: wie nhd. *Verschwiegenheit*; doch nicht volkst. 'Die v., wenn ein person wenig oder gar nichts redt oder das man iren sagt, heimlich halt und verschweigt, taciturnitas, reticentia.' FRIS.; MAL.; auch bei 'Denzl. 1666/1716. — *ver-schwigen* lich. 'Verschwigenlich, verschwiegenlich, tacite, clanculum.' FRIS.; MAL. *Stillschweigend*, ohne besondere Erwähnung (Syn. *still-schwiegend*): 'Ingefürte hab in das bestell hus ist v. verpfent [Überschr.]. Welcher ein hus und gesess um jeric gelt bestellt, was er von husrat oder andern varenden hab darin führt, das ist dem enen, der das verlichen hat, umb den huszins und allen schadfaal und abgang v. verpfendt.' 1530, AaRh. StR. (im Folg. noch öfter); erneuert 1616. — Spätmhd. *verschwiegenlich*; vgl. Gr. WB. XII 1, 1200, 1215, zur Form mit *ei* (<) Wilmanns II 480/1. — *Ver-schwiger* m.: wie nhd. *Verschweiger*. 'Ein meineider V. der Warheit.' Scw Prozess 1708. — *Ver-schwigung* f.: wie nhd. *Verschwiegung*. 'Verschwigung, obtentia; ein treuwe v., das sich einer huetet, nichts heimliches zesagen oder zuo offen, fidele silentium.' FRIS.; MAL.; auch bei Denzler 1666/1716. 'Dass Keiner darinnen [in Steuererklärungen] Geferden und sonderbahre falsche Verschwiegunen tun [solle].' 1721, AaZof. StR.; wiederholt. S. noch Sp. 1786 o. — Spätmhd. *verschwiegen*; vgl. Gr. WB. XII 1, 1200.

g<sup>o</sup>-. wesentl. = *schweigen* 1a. 1. verstummen; Syn. *ver-scho*. 2. 'Daruff [auf eine Bemerkung des ammans'] burgermeister von Watt redt: herr amman, luogend, was ir redend. Söllichs ... wirt sich mit warhait nit erfinden. Geschwaig er und redt kain wort mer daruff.' Kessl. 'Inmutescere, erstunen (erstummen.' 1568), geschweigen; finem facere sermoni, ein end machen zereden, geschw.' FRIS. 1541; schweigen.' 1568. 'Conticere, erstillen, geschw., stillschwygen, ein stille machen.' ebd. 1541/68. 'Geschw., consilare, silenscere, -ticere.' FRIS.; MAL. Mit Gen. P.; s. Sp. 1781 u. — 2. a) sich schweigend verhalten; vom Vor. nicht scharf zu trennen. 'Der nie gesweig und nie gasa, dem wart zuo lest etwas; der hund doch so lang billt, bis man im sin diener vergilt.' JLenz um 1500. 'Einem still(e) g.; s. unten *still-schw*. Von Etw. nicht sprechen, es verschweigen. 'Dass sy [die Geistlichen] die heiligen evangelien und der apostel epistlen glychförmig nach dem geist Gottes und rechter göttlicher geschrift predigen ... und was ander zuoelfig nürwerung- und satzungen geschw. sölent.' 1524, Aascu. (Z). Mit Gen. 'So ich zuo u[er] gn[aden] (kom), wird ich dieselb vil sachen berichten, deren ich im besten geschwig.' 1489, QSG. (F Brief). 'Soll unser bott, ob gleich wol andere botten ditz artigkels geschw. wolten, an gemein Eidtgnossen begeren ...' 1524, B Ref. 'Darumb nun geschwigend diser sachen.' Ruer 1539. 'Zum dritten so hat er ... unsern kurz abgangnen burgermeister ... mit ganz borden worten, deren wir jetz geschw. woltend, vernicht.' 1553, ScnSt. 'Eines dings geschweigen, silentio transmittere; das gesatz geschwygt desse, denkt



sy" nit, sagt nüt darvon, non appellatur hæc in lege.  
FRIS.; MAL. 'Ein fürnehmer man, dessen namen ich  
genß geschwig.' JHALLER 1550/73. 'Das vermeint jeder-  
man, er werde sich mit rächt entschuldigen und ab  
der unbil der syen klagen. So geschwygt er desselben  
alles.' 1565, BRIEF (JFabricius). 'Tacere rem, eines  
Dings geschweigen.' DENZL 1666. '[Beide Streittheile  
sollen] in das Königtge des geschw.' 1667, Blns Chorger.  
'Wann das Lachsnen und Segnen ein ... zur Heilung  
der Krankheiten so notwendiges Ding were, wie könnte  
dir das Wort Gottes desselben geschweigen?' JMEY.  
1694. Mit Gen. P., Jmd (mit Stillschweigen) über-  
gehen. 'Der phaffen sol man ze den reisen geschw.,  
wan es nüt ir ordens ist noch anhört.' 1328, AALauf. StR.  
'Das Got an dem iungsten gericht aller marter und  
aller helgen wirt geschw. und wirt uns diese tochter  
[die hl. Pelagia] fürstellen zuo einem bild.' XV., ZRhein.  
Predigt. 'Einsi geschweigen und seinen nit gedenken.  
tramittere aliquem silentio.' FRIS.; MAL. 'Sie [die  
Quacksalber] zeigen wol etliche an, welchen sie ge-  
hoffen, aber viler anderen, so sie verderbt und be-  
trogen, geschweigen sie.' HPANT. 1578. 'Einer rede  
g'ük., sie ungesprochen lassen, unterdrücken. 'Geswig  
diner worten! 1484, ZRB. 'Das er hinfür sinen mund  
bas meistere und sollicher schwärer reden geschwie-'  
1523/6, ebd. 'Das hinfür mengelich ... sich solcher  
und der gleichen schwachworten, ouch schützreden  
müessige, deren ganz und gar geschwie.' 1525, Bs Ref.  
(Abschr.). 'Der worten geschwig, dann du wirst gewüss  
darumb gestraft.' 1529, B Ref. 'Mitto maledicta omnia,  
ich lass alle schältwort ligen, ich geschwie aller schält-  
worten.' FRIS. 1541/68. 'Geschwig deren wort, die du  
hie bracht.' FRNK. 1552. 'Obwoln sy beid iro [einer  
Schimpfenden] zuegsprochen, der Worten z geschw. und  
die N. widerumb zu entschlagen, hab sy es doch nit  
tuen wollen.' 1628, Z. — b) insbes. für die Redeform  
der præteritio. a) in Fügungen mit der 1. Sg. (auch  
Pl.) oder daraus umgebildet. 'Ich geschwie, ne dicam,  
ut præteream, ut tacem.' MAL. Mit Gen. 'Ich geschwie  
des Neronis, ich wil von Nerone nichts sagen, transeo  
Neronem.' FRIS.; MAL. 'Ich geschwig jetzt des, dass  
weder Zwingli noch Oecolampadi die wort significat  
und figurat zum ersten erdacht habend.' HBULL. 1532  
(V.). 'Ich geschwig jetzund der schönden und un-  
lustigen krankheiten.' GUALTI. 1584. '[Was über die  
Bündner] in offnem Truck vorhanden, das haben ein  
gueter Teil ihrer Feinden in die Fäder gebracht ...  
Ich geschwie jetzund Deren, die diser Nation gar  
keine Erfahrung ... gehabt.' GULER 1616. S. noch Bd VI  
138 u. Mit. 'wollen'. 'Das alenfanzt Struss so frähen-  
lich mit so offner schmach der warheit, ich wil myn  
geschw., das mich schier dunken wil, es sye nit ein  
Struss, sunder ein guggel.' ZWINGLI. 'Wie kann und  
mag das iemer verantwurt werden, dann dass solliches  
uns zuo schmach ... ouch zuo abbruch des landfridens  
... gescheche, beseche man den ersten ... und fünf-  
zechenden artikel des landfridens; wir wellent der  
pündten geschwen, ob denen geleyt syge oder nit.' 1531,  
ANSCU. 'Des Zigers wil ich geschweigen, an wenig Brodt  
hat es kein Noht.' 1633, LIEB. Mit von: Wo [wie in  
Italien] d' Bërg, Für ässpeue' ... da tät-mich d's Heimel  
reneu' ... Will g. wo de' Wiber dert. B Hink. Bot 1859.  
Mit abb. Satz; s. Bd II 14 M. (Wurstisen 1779). Über-  
gehend in die steigernde Bed. von ver-schweigen 1b  
(Sp. 1786): will g'schwige' (bzw. -i-) AA; Bs; B, so Lau.

GuT. (Dial.); ZO. und It Usteri 1853, g'schwige' (bzw. -i-) AA; Bs; B, g'schwige' AA It H.; NDW (Matthys, seltener  
als verschwiege'), g'schwige's Ar (-i-), -i's SchwE.; in der  
ä. Spr. oft noch mit ausgedrücktem Subjektspron.  
A. noch mit Gen. 'Ist erschrecklich nur zu hören,  
will gsächens geschweigen.' RCvs. '[Des Münzmeisters  
Unkosten, die] sich dann nit nur uff ein hundert oder  
tuset Guldli belaufen, darzu obige 59 Centner Kupfer  
sich allein in die 2360 Fl. erstreckend ... geschwigen  
des übrigen namhaften Verlags an Kohlen, Holz [usw.]'.  
1652, Z. Mit Akk.: 'Die werk der glichsner ... die  
si [gewisse Chorherren] gebrecht hand, sind straks  
wider Gottgsin, wie am tag ligt, geschwigen den üppigen  
wandel und des lichtfertigen lebens, das si geführt  
hand.' VAD. Mit abb. Satz. 'Will g., das' ..., geschwie  
denn, dass ...' AA (H.). 'Was si [die Feinde] vorhin  
hatten gelassen, das wart da alles verderbt, das doch  
den ungläubigen zuo vil were gewesen, ich geschwigen,  
das ein christenmensch dem andern das tuon sol'.  
DSCHILL. B. 'Wiewol nu die unsern von statt und land  
vast beladen ... wir geschwigen, das der fürgenommen züg  
... wider zuo frid noch sust fruchtbar ist, nit dest  
minder [haben wir] euerm Gesuch um Truppenhilfe  
entsprochen.' 1499, B an F. 'Uns solliches in unser  
gedank nie khommen, wir geschwigen, dass wirs söllen  
fürgenommen haben.' 1528, B Ref. 'Das sölich kern-  
gülden ... dem armen man ... zuo höchstem schaden  
und verderben reichend, geschwigen das die ungöt-  
lich und unzimlich sind.' 1545, Z RB. 'Wo verbesserung  
des lebens der bekantnus des glaubens nit nach gat,  
da wirt ... des bestellten oder angedingten fürpüts  
schlechter geniess ein, geschweigen dass [unserm urteil  
nach] der münchen oder cönobiter ouch grosser fäl  
ist, zum teil dass si ir lopsgang und fürpüt vernieten  
lassend.' VAD. 'Dass kein meler so kunstreich ye ge-  
wesen ... der nun eins fädelin dem weisen Gott gleich  
malen und anstreichen, ich wil geschw., dass ers im  
erst mit dem ganzen vogel zuotun ... könne.' VOGELS.  
1557. '[Dass N. seinen Mitarbeitern Lohn entzogen  
habe] könnte er ouch mit Warheit nit sagen, geschwigen  
dass er inne desswegen solte einen Dieben gescholten  
haben.' 1639, Z. S. noch Sp. 105 u. Mit verschobener  
Satzgliederung, in konjunktioneller Verwendung. Meist  
nach negativem Satz. 'Er hät nie kei' Tie [Tee] trüher',  
will g. Tokterzig Blau. Du hest-mer noch nie lēmöl  
en Bogg, will g. en g'mest[t] Chalb g'ge', Übers. von  
Luc. 15, 29. DIAL. (GuT.). Keiner würd z'friden auch  
süw, will g. glücklich derwöge'. MEY.-MER. 1857. 'Ich mag  
nid ein Bire' g'esse', g. äri Now (Matthys). 'Am Bode'  
süg uf-ere' Brütschi e' Mönsch g'lege' ... Me' heb nit  
g'seh', lebt-er noch oder isch-er scho' g'storbe', g. üb  
das der Traugott sig. NATIONALZTG 1919 (BsSiss.). Die  
underst Chäserer-leitene' ... wo d' Lüt chäm lät, g. mid  
Ferte' uf e' en Rügge' ufer' und apper' g'chlietert sind.  
LIENERT 1891. 'Möcht ich doch nit lyden, dass einer  
der allerkleinsten Christi dardurch [durch eine Schnäl-  
schrift] gelästert und verärgert wird, ich geschwig  
die ganz lehr Christi.' ZWINGLI. 'Dass die artikel des  
glaubens ... nit erlyden mögend, dass er [Christus]  
von syntenwegen hie lyblich sye, wir geschwigend  
geessen werde.' ebd. 'Niemants dorft nun darwider  
gedenken, ich geschwig reden.' ZBIB. 1531. 'Kein böser  
grund gbit nimer guoter frucht, obgleich wol guoter  
sam darin gsät wird ... ich geschwig, so eben der  
sam ... funt und böß ist.' SALAT, Ref.-Chr. 'Alles ist

nach Lust zuogerüst, das es nit genugsam mocht beschawet, geschwiyg beschriben werden.' 1608, Z Gesandtschaftsber. 'Du ... verdienst nit s Wasser, geschwigen s Bier.' GGOTR. 1619. '[Viele tun am Sonntag] solche Ding, die an keinem Tag, ich wil geschweigen an dem Sonntag erlaubt sind.' JMÜLLER 1665. '[Das Getreide hat] so wenig ausgeben, das es der Red, wil geschweigen des angewendten Kosten nit wert.' 1695, ORINGHOLZ 1908. 'Da aber der Himmel ... nur nicht könne berührt. ich wil geschweigen gestürmt und geschleiffet werden.' JMeyer 1700. S. noch Bd VII 661 M. G. *de(nu)* Aa (H.); Ap; B. Ich gube<sup>n</sup>-der mit e<sup>n</sup> Rapp<sup>n</sup>, g. den<sup>n</sup> es Fränkl B (AvRütte). Es war<sup>n</sup> Amm grüße<sup>n</sup> g<sup>n</sup>ad a<sup>n</sup>z<sup>n</sup>luege<sup>n</sup>, g. denn z<sup>n</sup>esse<sup>n</sup>, von schlechtem Fett Ap. A<sup>n</sup>fange<sup>n</sup> geit<sup>n</sup>-er scho<sup>n</sup> sinisch ungern dertuse<sup>n</sup>, g. dem<sup>n</sup> bi settigem Welter. RvTAVEL 1922. Nach positivem Satz. Wurd<sup>n</sup>-mit<sup>n</sup> nich<sup>n</sup> lang schäme<sup>n</sup>, mit nich<sup>n</sup> durch<sup>n</sup>s Dorf uf, g. in<sup>n</sup> d<sup>n</sup> Chil<sup>n</sup>en z<sup>n</sup>lauffe<sup>n</sup>. LIENERT. 'Wie- wol ewig berichtigten ... zwüschen sin[er] m[ajestät]. den Engelschen und Spaniolen, auch dem erzhertzen Philippen sind ... gemacht und usgerüeft, ich gswig mit den Venedigern.' 1489, F Brief. 'Du nennest die widertöufer mine eidgesellen, sag ich: 'wer uf mich redt, dass ich um ein har, ich gschwiyg bym eid, nit einigem menschen uf erden ie rottisch pflicht hab, der redt die unwarheit.' ZWINGLI. '[Babylon sei durch Hunger nicht zu bezwingen] und wer des volks drü mal als vil, so wenig ich erst geschw. will, so hettend sy in allen gnug.' JMURER 1559. 'Funderem pro te sanguinem nedum pecuniam, ich wölt mein läben oder mein blut für dich setzen oder wagen, ich geschweig das gält.' FRIS. '[Sollt sich billich vor im selber schämen, geschweigen erst vor ander leut.' CHR MURER 1596. 'Wir haben so mangs Mahl an die gn. 3 Püntten geschrieben, sie ... auff das Äusserste bittende, sie wollend uns doch Hilf zuschicken, also das wir vermeinten, unser Bitt solle von [l., vor] den Feinden, wier wollen geschweigen bei Fröünden und Püntsgnossen Platz haben, wir aber nie kein Antwort, wil geschweigen Hilf erhalten mögen.' ANNOH 1603/29. Ma sait ja, nur ein böss Wib seig an Fegfür, will g. ihrer so vil. AKORNHOFER 1656. 'Man habe mit den damaligen Drückereien viel zu schaffen, geschweige dann wann noch mehrere wären.' Z Prozess 1731. 'Alles, was im Land Ausserordentliches auch nur spukt, wil geschweigen geschieht.' HFES. S. noch Bd V 336 (in-her-brächen); VIII 1280 u. — *ß*, zu g<sup>n</sup>. Mit Gen. 'Dass derglychen ynheimscher armer verweisen Weislinen (der frömbden zu geschw.) zu Statt und Land noch eine grosse Anzahl hin und wider gefunden.' 1635, Z (BSpyr) 1871. 'Allein hat mir diser unerhoffte Krieg über die 100 Fl. Wert geschaden, zu geschweigen der mir in dieser Zeit aufgeladenen ... grossen Mühewaltung und Arbeit.' 1655, TnFr. Chr. 'Geschweigen des, dessen zu geschweigen, ut hac tacemus, tacemus ... ne dicam, ne dum.' DENZL. 1677. 1716. S. noch Bd VIII 290 M. Konjunktionell: 'Wyl ... solliches [einander zu beiszen] nit allein unheilsam, sonder auch einem Menschen, zu geschw. einem Soldaten unanständig.' 1623, AaZof. Gerichtssatzg. — 3. (g<sup>n</sup>schwi<sup>n</sup>g<sup>n</sup>, Ptc.-et) = schweigen 1a (Sp. 1773 ff.) Ap, so Lb. (neben allg. gebräuchlichem g<sup>n</sup>schwä<sup>n</sup>ge bzw. g<sup>n</sup>schwä<sup>n</sup>ge). Göfer g<sup>n</sup>, kleine Kinder beruhigen, übh. hüten (Syn. gaumen Bd II 300). Auch von Erwachsenen: Der han<sup>n</sup>-ich<sup>n</sup> g<sup>n</sup>schwieget<sup>n</sup> zum Schweigen gebracht. — Ge-schwigen n.: = Schwigen I; s.

Sp. 1781 u. — Ahd. *gswagen*, mhd. *gswagen*; vgl. Gr.WE. IV 1. 3987/90; Martin-Lienh. II 522; ChSchmidt 1901, 138; Fischer III 501-5. In g<sup>n</sup>schwä<sup>n</sup>ge<sup>n</sup> unter 2b (s. auch Schm. II 629; Lexer 1562, 229; Unger-Khull 286; Gr.WB. IV 1, 33990 u.) wird der Gen. Neutr. des anaphorischen Pron. stecken. Zu g<sup>n</sup>schweigis (< -vnl) egl. etwa Fähen mit Aum. (Bd I 723). Zu 3: Schon mhd. wird das schwache *swigen* auch i. S. des kaus. *swigen* gebraucht; vgl. auch *schwigen* 3, ferner *Schwigen* II.

still-, in der Ä. Spr. auch -geschwigen: = *schwigen* 1a. 'Do satzte sich K. in ein winkel nider, swygete still.' 1504, Z RB. 'Do mainen unser etlich, man solt zuo dem burgermaister gon und im es sagen ... Doch wurden wir zuo rat und schwigten still und giengent niema hin.' WFLUR 1524/38. 'Nachmittag am mäntag schweig yederman still und ward nit gesagt.' SHOFMST 1526; s. noch Bd VI 503 u. (wo zu lesen 'schweig'). 'Als der N. den friden geben und still schweig.' 1538, ZWäd. 'Stillschweigen, nit ein wort sagen, silere, conticere, -ticescere, agere silentium.' FRIS.; MAL. 'Still sein, stillschweigen, facere silentium.' MAL. S. noch *Schanz* III (Bd VIII 981 u.); *schweigen* 1a, *ge-schw.* 1 (Sp. 1780 u. 1788). 'Zuo etw. st.' 'Uff kunftig ding ich achten wil und st. zuo allen sachen, was Got mit uns wel machen.' RVFF. Chr. Das Mädchen solle 'derselbigen person [einem Geistlichen] zuo willen werden, so werde es ein kind der ewigen säligkeit; doch solle es zuo disem letzten stuck st.' LLAV. 1569; 'verhelen.' 1670. Mit Dat. P.: 'Er getswir ir [seinem keifenden Weib] gar stille, das es te ir wirs.' SCHACHZABELB. Bes. im Imp. 'Wie sy nun zuo lut reden welte, seite er lisslig: Schwig still!' um 1524, Z Ehegericht. 'Hab wol mit iro zuo schaffen gehebt, aber der ee halb iro dheinswegs nützi zuogesagt, wol inn spott-wyss solichs triben: Witt nich zu e, so sprich me, istz din will, so schwig still.' 1535, ebd.; in einer andern Aussage: 'Witt inn zuo der ee, so schwig still oder sprich ja.' 'Fac silentium, tace, schwig still.' FRIS.; MAL. 'Tuond d müller zuo und schwygen still.' SAMSON 1558. 'Schwig still wie ein Muss!' JZURFLUS 1601; lat. sile, quietus sis. S. noch Bd VII 1021 o. — Still-schwigen n. 'Silentium, stillschweigen.' FRIS. 'Ein Stillschweigengebieten.' 1644, Z. S. noch Sp. 1780 M. — still-schwigend: stillschweigend. 'Tacitus, stillschweigend, verschwiegen.' DENZL. 1666/1716. Uneig. 'Stillschweigend gericht, das ist, daran man nichts zehandel hat, forum mutum.' FRIS.; MAL.; vgl. Gr. WB. IX 2430. Syn. mit *verschwiegenlich* (Sp. 1788): '[Nach den versicherten Schulden folgen im Konkurs-verfahren] Die, so in den Rechten sonderbare Privilegia und stillschweigende Uderpfänder haben.' Bs L.O. 1757. — Vgl. Gr. WB. IX 2424, 2430; Martin-Lienh. II 522; Fischer V 1772; hier aus technischen Gründen unter die Zssen eingereiht. Anscheinend tr. in der folgenden nicht nachprüfaren Stelle: Die Stift wil ihn [Einen, der für die Niederlegung seines ohne Baubewilligung erbauten Hauses 500 d. Entschädigung verlangt] mit 3 oder 4 Malter Korn, zustillschweigen [!]. 1642, 1652, MEsterm. 1875, 383; zum Kaus. *schweigen* (Sp. 1773) oder Mischung damit? — Still-schwigenheit f.: = *Verschwiegenheit* (Sp. 1788). 'Zuo der sache, die wir vor uns haben, dörfend [wir] dyner trüw und st.' SAMSON 1558. — still-schwig-lich<sup>n</sup> e, in LW. -liche<sup>n</sup>: Adv., stillschweigend L, so W. Es nimmt<sup>n</sup>-em<sup>n</sup> de<sup>n</sup> Goldguld<sup>n</sup> st. us der Hand. Schawz. (L). 'Diser [Einer, der den Besuch eines Gespenstes erwartet] habe redlich trinken, dass er im selbs einen

muot machte, seye stillschweigigen an ein bett gelägen: L.Lav. 1569; fehlt 1670. Uneig.: Welcher yemander voll ist und glych meit ... der wyu möge ihm nichts angwinnen, so tuots es in die lunge nit, sonder einer verkürzeret im sin läben und kompt auch stillschweigigen umb eer und guot: ebd. 1583. — Vgl. *schotglungen*, zur Form auf *-echer* BSG. VII 206/7. — Still-schwigung f. ‚Silentium, stille, stillschweigend‘. Fris.

Schwige<sup>n</sup> (-/-) II f.: Rute ZBül. Vgl. *Schweige(te)n* (Sp. 1773).

Schwiger m.: 1. Schweiger, Stummer. vUzZATZIKHOVEN. — 2. Name einer bestimmten Art von Bettlern; s. *Gilwi* (Bd II 295/6), dazu Bs Chr. III 557 mit Anm. 1; Geng. Bettl. (von schwigern); s. *be-sefelen* Bd VII 340).

Vgl., auch zu 2, das jedenfalls hierher gehört (die wiederholte Schreibung -ei- weist auf Wanderung des der Gainerspr. angehörigen Wortes). Gr. WB. IX 2433/4; Avé-Lallemant IV 64; Kluge RW. I 50; Fischer V 1263 (*Schweiger* 1). Als Beiname: ‚Haus Keller gen. der Schwiger‘. 1435; Z; vgl. indessen die Anm. zu *ge-schued* (Sp. 1755).

Schwiger<sup>n</sup> f.: Schweigerin. Nur in der RA.: *Er Schwiger<sup>n</sup>* [Schwiegermutter] ist kein Schw. ZKn. — Vgl. Gr. WB. IX 2434.

schwigig: schweisam. ‚Schlauffende katz und schwarz epfaff und lärin milin sind nimen [= nienen]‘ zuo guot: 1462, G Hdscr.; clericus cantica vitans. — Lesung bestätigt. Vgl. Diefenb.-Wölcker 849; Fischer V 1264 (aus der lebenden MA.), ferner Gr. WB. XI 3, 1357 (un-schweigig).

schwiglich = dem Vor. ‚Ainer ist sw., der ander kleffig‘. WALDREGEL 1425. — Spätmhd. auch sonst (Diefenb. 1857, 571a/b).

Schwiglich f.: Schweigsamkeit; vgl. *Schwig* (Sp. 1779). [Eine Schwester] hielt ... also ir schw., das sy es [!] selten brach durch ir krankhait willen: EStAGEL in der Nürnberger Hdscr. des XV. ‚schweigen‘. ‚Einigkeit und schw. minet sy von herzen; des tages, so sy unseren Heren enpfing ... schwaig sy emsekllich‘. ebd.

Schwiglichkeit f.: = dem Vor. ‚Schwiglichkeit ist ain tugent der demütikeit ... Der ainsidel sol swiglichkeit lieb han und sin zungen vor böser und toretcher red zwingen‘. WALDREGEL 1425.

schwiglige<sup>n</sup>: Adv. = still-schwigigen B (Hink. Bot 1826); Nw (Matthys; -legen). *Gelt acht, ir Lüt! Ich ha hür mich scho ... recht ordlich z'säme g'no ... Mängs Dums ... han-ich schw. dümäl uf d'Site g'stell*. B Hink. Bot 1826 (Einl. des Kalendermachers).

Schwiger f. (in Bed. 1a), m. (in Bed. 1b und c), Dim. (in Bed. 2) *Schwigerli*: 1. a) Schwiegermutter Bs; B Büren, Trubsch.; Gl.H. (Mutter der Frau); GrD., Fan., He., Kübl., L., Nuf., S., Vers.; L (Ineichen); Pal.; GSev.; W.; SchR., Schl. St. (Sulger); S; TB.; W.; so Ausserb.; Z, so Stall. und It Usteri und Dän.; Sprww. 1824; zT. f. Syn. *Ge-schwieb* b (Sp. 1706); *Schwigerin*; *Schwewerin*. *Wie-n-e<sup>n</sup> glücklich Schw. doch die Mutter werd, die si [ein gewisses Mädchen] zur Tochter erhalti*. USTERI 1853. [Bei Unstimmigkeiten in einer Ehe] *wurd iri Schwiger natürlich uf d'Site vom Su stä*. ebd. ‚Noeni sprach zuo Ruth, ir suns frau ... Also kam [Ruth] wider zuo Ruth schw.‘ 1530/1868. RUTH. A., der gemelten Greten suniswyb, bezüget, wie gedachte Grett uf ein zyt für sy gangen, als sy vor irem hus sesse ... Do giengte die schw. für sy. 1544, L Hexenproz. S. noch Bd VII 392M.; *Schwigerin*.

Meist von der Mutter der Frau. ‚Von Rstüssis und fro Margaretan Webrin, siner sw., wegen‘. 1426, Z StB. ‚Siner schw., sines wips muoter, frow S. ... letzter wille‘. 1460, WMez 1915. ‚Do hand si geschickt nach mins suns schw.‘ 1526, B Ref. ‚Wie das verscheuns summers sin schw. begert, das er sin eewyb zuo iro gan Baden glassen haben solte‘. 1549, Z Ehegericht. ‚Nach dem er ... des N. tochter zur ee gnommen, sye ... sin schw. zuo im kommen‘. 1555, B Turmb. ‚Die schw., meiner frauen muoter, socrus‘. FRIS.; MAL. ‚Sines wybs muoter, das ist sin schw.‘ Z Ordn. 1580. ‚Dieweil F. ... von seinen beiden Schwägeren ... von wegen ihrer Schw. und Muoter sel. Verlassenschaft in F. Jahr Nützig geforderet und man weisst, dass er F. seine Schw. in vier Jahr lang erhalten, sol er F. ihrer Anklag ledig ... sein‘. 1604, Z Ratserk. ‚Die Vers von einem allephänischen Weib ... habe W. selber gesagt, dass er sie seiner Schw. gemacht habe‘. 1677, Z. S. noch Bd II 773a. (*Gutzen*); IV 1868 (*in-bieten*); VII 1411u.; VIII 231 o. 251 o.; Sp. 1767 (*Schwägerenschaft*). *Schwēher und Schw.* udl. *Der Schwēher Herch* [Heinrich] und *d'Schw. hand jez g'esse*. APLETSCHER. ‚Casparn sinem swecher und Ursulen siner sw.‘ 1467, AAB. Urk. ‚Welcher Vatter, Mutter schlagt, Schwāher oder Schw., oder sonsten übl haltet, soll ... gestraft werden‘. 1592, PFFoA 1864. ‚Dis sindt Bernhart M. Swecher und Schw.‘ A. XVII., Bs Chr.; noch öfter. ‚Weder Schwēhern noch Schw-n.‘ G Mand. 1611. [Teufel:] Zur Brut tiend sy ihn [den Bräutigam] jetzund fieren, dann will ich ihn gon strangulieren, sobald der Swecher, d'Schwiger sein hinusgend.‘ GGOTT. 1619. ‚Da aber Einer in das Dorf wybete, mag ein Schwācher und Schw. denselben wol in seinem Haus als ein Gast oder dienstweis, jedoch ohne eignen Rauch ... halten‘. 1621, TuEschl. (Einzugsbrief). [Das fünfte Gebot] versteht aber durch Vatter und Mutter nicht nur die natürlichen Elteren, sonder auch Stiefelteren, Schwāher und Schw. FWISS 1697. ‚28 Fl. an einem Dutzet Apostelloffel mit Jkr Schwehers sel. und Frau Schw-s [!] selig Wapen und Nahmen‘. 1700, Z Inv. S. noch Bd VII 1613o.; Sp. 1705u. Reime. *Mir Schw. het mir entbotter, si hei er Quärthl Schmalz v'g'sotter*. KL. (GrD.). *Ich welt, mir Schw. (Schwigerin) wär en Ziger, (s) chümi'd Hund (tief'd d' Mäs) und Chatzer (es chümi'd sibe Chatzer) drüber, ich welt nüd säge: chutz, chutz, chutz, frisse'd (niem'd) si nu, si ist Nüd nutz!* Z, so Bül. (KL. 324), Stall. und It Dän.; Sprww. 1824; ähnlich bei Bühler I 395 (für GrD., Kübl.). *Feren ist-mer d'Schw. tod und hür en alti Gais, und wenn-mich noch das Einti reut, so reut-mich mini Gais* GrD. (Unterschnitt). ‚Ich glaub, die seigst gar en Nar, sprach die alte Schw. Ich und du gend auch es Par, sprach die Sonnsrau wider‘ ZStall. S. noch Bd V 427M. RAA., Sprww. *Buebe<sup>n</sup>, g'naged d'r Bei<sup>n</sup> säber, sus überchommend-er en schäbigi Schw.!* GrFan. (B.). *Er richi Schw. bringt Alles wider BsL.; mit der Forts.: und en armi bettel's z'säme* L (Ineichen), und eine arme bettel's wieder. Sprww. 1824; ähnlich Sprww. 1869, 69 (Schwigerin). *Er-richer Schwēr geid Allen Herr* (obsiegt Allem leicht), *en richi Schw. bringt Alles wider GrD. D's hubscht Wort ist: d'Schwiger selig*. ebd. (Lely). ‚Eine Schwieger und Sohnsrau sollte man nicht zusammen malen‘. Sprww. 1824. ‚Die Schwieger vergisst, dass sie Sohnsrau gewesen ist‘ ebd.; ähnlich schon bei Meyer 1677. 1692. *Schw. und Schmurre<sup>n</sup>*; s. Sp. 1286. (*D'Schw. vergraben*), Festlich-



keit auf der Alp vor deren Entladung, woran Verheiratete und Ledige sich beteiligen und bei Essen, Spiel, Gesang und Tanz erlustigen; hiebei werden die folg. Reime gesprochen oder gesungen: *Äi, d'Schw. uf 'em Tach, ei, Kuder, chumm und nimme-sch und zerrere d'Augen üs, so würd d'Här blind Grd., ei, Tüfel, nimme-sch, rupf-ere d'Auge üs und grif-ere d'Chimse* GrKan. — b) Schwiegervater I.E. (Roos); Pli.; Tu (AHuggenb. 1922); NdW (Matthys; Pl. unver., auch -e); Syn. *Schwöcher. Glüchs und Glüchs das g'sellt si gäri. Wenn ä Narr ä Narri nimmt, Schw. und Schwigeri au Narre sind, und die Narrä bekamt Kind, wie das nit vil Narrä sind!* ScawBr. Bartsispiel 1784. — c) Schwiegersohn I.E. (Roos); Syn. *Tochter-Mann* (Bd IV 280/1); *Schw. Sun* (Bd VII 1091). — 2. Dim., in der Verbindung *Schwigerli-Schwägerli* (-ö-), Pflanzenn., „*Viola tricolor*“ Ar (auch lt St.); TTobler; MRöhner 1867; GF., Rh. (so Marb.), Stdt., „Vom Schwiegerli-Schwägerli oder des Dreifaltigkeitsblume bereitet man ein angenehmes Getränk gegen den Durst.“ TTobler 1830. — Amdl. *swiger, -er* in Bd. 1a; vgl. Gr. WB. IX 2612/4; Martin-Lienh. II 592 (auch in Bd. 1b); ChSchmidt 1901, 351; Fischer V 1286/7, auch Wander IV 473/4. Zu 2: Auch St. 2 kennt nur die Verbindung *Schwigerli-Schwägerli*, wonach *Schwager* 2 samt Anm. (Sp. 1766) zu berichtigen ist. Hieher viell. der FN. „Schwigerli“; s. die Anm. zu *ge-schwied* (Sp. 1755).

**Gege-** f.: **Gegen-, Mit-Mutter** (Bd IV 592. 595) Bs; ScuSt. (Sulger). „*Consorcus, Gegenschwiger.*“ Denzl. 1677. 1716. „*Ferners* soll einander abtreten sein oder seines Ehegemahls Gegenschwäger, Gegenschwiger und ihre Ehegemahl.“ 1749, AaZof. STR. (Austritt in Rat und Gericht). S. noch Sp. 1765 u. 1766. — Vgl. Fischer III 180.

**Gröss-** f.: Mutter des Schwiegervaters oder der Schwiegermutter, insbes. Grossmutter der Gattin. „*Seines weibs grossmutter, gr., magnam socrum.*“ FRIS; MAL. „*Prosocrus, Großschwiger.*“ Denzl. 1666/1716.

„*Welche aber einen Enkel oder Enkelin aussteuern, die werden genännet Großschwächer und Gr. Selexus* 1667. S. noch Sp. 1767 M. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 6, 577.

**Stief-** f.: Stiefschwiegermutter. 1652, Z; 1670, Blns Chorger. (Stiff-). „*Desgleichen solle auch das Verheiraten mit einer Stiefschwieger oder mit einem Stiefschwächer oder mit einem Stieftochtermann oder auch mit einer Stiefsohnsfrau... abgestrickt sein.*“ 1778, GLLB. Schwigeri<sup>a</sup>, in BE; I.E. *Schwigere*“, in PRI. *Schwigra* — f.: 1. = *Schwiger* Ia Aa, so B. (bes. von der Mutter der Frau), F., OKu. und lt H.; BsL.; B, so E. M., Wohlen; FJ.; GrObS., V. (JJörger 1926); L, so E. und lt Ineichen; PPO., Ri; GT.; ScuSchl.; Scaw E.; Tu; NdW (Matthys); U; W, so Ausserb., UEmS, LÖ., Mä., Saas, Salg., Vt.; Z, so BüL., Kn., O., Reg. Stall. „*Darauf war ein munterer Junge auf die Welt gekommen. Nun, dachte Stüdeli, wenn es zu machen ist, dass ich mit der Mutter reden kann, so muss sie ihm Gotte sein. Peter der Mann meinte zwar, weil es ein Bube sei, wäre es passender, wenn der Schwächer Götti wäre. Es werde nicht so lange gehen, so könnte ein Mädchen geben, da könnte die Schwigere<sup>a</sup> Gotte sein.*“ Gortu. „*[Du] hast ... HPfisters frauen dyn huss und heimb vermachtet ... dann sin, Pfisters schwigeri hatt ussgan, das ... din huss und heimb irer tochter sige.*“ 1596, Z. „*Da sy bi obbesagter H. als ihrer Schw-in gehauset und ihrem Ehemann ... 5 Kinder auff die Welt gegeben.*“ 1648, Adertl. 1905. „*Habe ...*

die Sohnsfrau die Schwigeri in den Ofenkratz hinderen geworffen.“ 1686, Z; vorher, Schwiger. Reime; s. auch *Schwiger* I. *Eusi (Miner) Mueter (Ü'si alti) Schw., (si) het e' langer Hals, si mag-e' strecke (träier), wi-si wil, so g'seht si doch nit (si g'seht doch nienen)* Alls Aalbosw., OKu.; B, so Wohlen; I.E.; ScwE.; U. „*Ü'si alti Schw. mit de' länger (verdrätre) Füesse.*“ GZÜs. 1902; Var. des Reims Bd VII 540. „*Wenn mir alti Schw. stirbt, so erb-ich zwö drei Gaisse, zwö drei Gaissen und e' Bock und en alte' Underrock.*“ KL. (BsL.). „*O wenn mir Schw. Ziger wär und Hund und Chatz derhinder chäm, so frässe-si der Ziger ganz und gar, und ich wär miner Schw. bar.*“ ebd. (I.E.). „*Ü'serer Mueter Schw. iri Auger zigerind. Mer wend-en süber z'seme<sup>a</sup> har, mer wend am Morge<sup>a</sup> Ziger har*“ ScuSchl.; s. auch KL. 323 (L). *Hinder miner Mueter (Schw.) Häs (dä, dort) schläht (wachst) en junger (alter) Nussbaum äs (und) wenn de(r) Nussbaum Birli (Öpfel, Nusse<sup>a</sup>) treit, tragen-ich für (dänn trag-ich um) mäs Schw. (se tueder's miner Schw. e') Leid B; Z; auch mit der Forts.: Schwiger, Schwöcher sind mer lieb, wenn-ich s' g'sch in d'Chilcher träger, mit der Schüfle<sup>a</sup> zue bedecke<sup>a</sup> und de' Charst i's Fädle<sup>a</sup> hecke<sup>a</sup> ZRegensd.; Varr. bei Roehli. 1857, 122. 471/2 (AAf.); LTobler, VL I 213; KL. 221 (L). „*Wo-n-ich bi<sup>a</sup> zum Schätzli komme<sup>a</sup>, het mi<sup>a</sup> Schw. grüsllich<sup>a</sup> to<sup>a</sup>, het mi<sup>a</sup> bi den Ore<sup>a</sup> g'nomme<sup>a</sup>, d'Stügen abe<sup>a</sup> schmeisse<sup>a</sup> lo<sup>a</sup>.*“ GROLMUND 1911. S. noch Bd V 10750. (Schweibel-Pfaffen); VI 752 (rigelen). *Schwiger und Schw.*; s. vor. Sp. o. *Schwiger* und *Schwigere*; s. Sp. 17660. *Schw. und Schwöcher*; s. *edel-rieh* (Bd VI 162). RAA. „*Der Tod einer reichen Schw. und einer feissen Sou bringt allemal Freud<sup>a</sup> L (Ineichen); ähnlich bei Wander IV 473 u. (für L). S. noch Sp. 17930. (Schwigerin). 1794 u. Schw. und Schwie<sup>a</sup>; s. Bd VIII 691 u. (Schalm<sup>a</sup>; auch Sprw. 1824). — 2. Schwieger-tochter; Syn. *Suns-Frau* (Bd I 129); *Schnurr II, Geschwien c* (Sp. 1286, 1706); *Suns; Sunis-Wib.* „*Es hatten zue Weiber mit enander<sup>a</sup> Streit, die alte Schwigermueter und ihres Sohnsweib. Wo willst du Kaffee nehme<sup>a</sup>? sprach die alti Schw. Us dem Nachthafe<sup>a</sup> channst du Kaffee haben, sprach die junge Schw.*“ LTobler, VL. (Aa). — Vgl. Gr. WB. IX 2614; Martin-Lienh. II 522; Fischer V 1287 (unter Schwiger).**

**Gege-** = **G.-Schwiger B; Z. I<sup>a</sup> wuesche** [wünsche] nu, das<sup>a</sup> *sin Herr Bueb im Wibe mög recht glückli<sup>a</sup> sin ... das<sup>a</sup> er di Riest und Schömist überchömm, ja das<sup>a</sup> der Pöbst z'kom im si<sup>a</sup> Tächter geh ... Das war st auch, wenn d'se d'Pöbsteni<sup>a</sup> däs G.-Schwigeri<sup>a</sup> gäb und er de<sup>a</sup> Schwöcher. Stutz, Gem. „*Die gehele mir [als Schwigertochter], wenn d'Mueter nicht mehr lebte ... aber so mit einer alten Gränne<sup>a</sup> vo<sup>a</sup> G. mag ich Nichts zu tun haben.*“ Gortu. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 2259; Martin-Lienh. II 522.*

**Schwigerschaft** f.: schwiegereltherliche Verwandtschaft; vgl. *Schwägerschaft* (Sp. 1767). [Beim Einzug der Neuvermählten ins elterliche Haus des Bräutigams wurde] von selbstgebaumt Wein der Schw. aufs Wohl der Brautleute ein Ehrentunk gereicht. HOCHZEITSB. 1871 (AaStilli). — Vgl. Gr. WB. IX 2615.

**schwaggle**, -u: 1. wackeln WLÖ. — 2. (auch *umha-schw.*) herumschlendern, sich zwecklos herumtreiben WLÖ. und nach einer andern WAngabe. — 3. viel, in den Tag hinein schwatzen, das grosse Wort führen WGräfsch. — Könnte mit bekanntem Anlautwechsel

zu *waggen* (s. d.) gehören; vgl. kärnt. *schwagglu*, -e-, eine Flüssigkeit in Bewegung setzen (Lexler 1862, 228), weiterhin *schwaggen* 2. und 3. mit Ann. (Sp. 1769, wozu noch *schwagglu*), eilig gehen Wt., *schwagglu*, bald so, bald anders reden, üblich sich schwankend, unzuverlässig verhalten WMü.), aber auch das syn. *schwacken* mit Ann.

Schwaggler m.: Nomen ag. zu *schwaggen* 3 W Grafsch.

Schwiggel<sup>a</sup> s. *Schwinetten*.

**Schwäher** AaLeer., St.; ArK.; Bsl.; B. so Dotzigen, E., G., O.; Grd., He. (-ē), L., vPr.; Gms, Sev., T. tw.; SchSchl.; TuHw.; Zstdt (DrvMurali); Str.<sup>2</sup>, *Schwächer* ArK.; Bs, so L. (-ē); BS. (-ē); Gl.; GA., aT.; Schw.; S. so Thierst.; ThKessw.; Ndw; U (-ē), nach neuerer Angabe -ē-, in Sch. -ē-, *Schwäer* Ar tw.; LE. (-ē); GT. tw.; SchR.; TuHw.; WöL. (-ē), *Schwär* AaBb., F.; LE.; SchHa.; Z. so Klot., O., Regensd., *Schwär* (Laut des alten ē) BBr., Lau. (-ie-), R.; FJ. (-ie-); GrAv., D., Nuf., ObS., S., Val.; PAI. (-ei-), Ma. (-ie-); TB.; W (in UEmS -e-), *a-schwär* GrObS., in der ä. Spr. einmal (1437, AaMell. StR.), *schwäger* - m.: = *Schwiger* 1b; doch zT. † (so lt Angaben aus AaF.; BS.; GrVers.; ThKessw.). Syn. *Schw-Att*, -*Vater* (Bd 1586. 1130). *Nimm-dich nume dem ... frönde Schlinggel a; du gisch denn noch z'letst in Schw.* JHofst. 1865. *D's Roseli hāt 'em zuekünftige Schw. auch r'gwest z'hohele.* CSREIFF 1914. *Sobald ich der Schw. im Lätt ha', vertröstet ein Bauer die Knechte, die mehr Lohn wünschen.* B Hink. Bot 1899. *Und wenn mir denn mir Schw. stirbt, so erben-ich denn d'Gräisse und er Bock, aber nid er feisse.* GZür. 1902 (BDotzigen); vgl. *Schwigerin* 1 (Sp. 1796.). *Wartet man mir [mit der Eintreibung von Forderungen], ist mir einmal der Schwäher gestorben und hat unser Hergott mir den Vater abgenommen ... so geht's dann schon.* GOTT. Scherzh. gehäuft: 'Meiner Schwester Schwähers Bruders Sohn.' ebd. S. noch Bd VII 1307 M.; Sp. 1765. 1795 u. 1796 u. [Wenn] unser lieber schwäher und vatter ... abgieng von todes wegen ... 1399, G Rq. 1906. 'Das ir schwäher HSchellenbaum sy [sins suns wiß] habe wellen notzogen.' BossH. Chr. 'Insunders so sye der schwächer nit redlich an ir gären, sunder umb sy gworben und buolet.' 1533, Z Ehegericht. 'Der schwäher, meiner frauwen vatter, so der schwähers vatter, proscer.' Fris.; MAL. 'Ires manns vatter, das ist ir schw.' Z Mand. 1580. 'Und vermeldet mein zuekünftiger Schweher, sein Dochter wurde mir besser als 800 Pfid wert zuebringen.' FPLATTER 1612 (Boos). 'In Besatzung der Emberten ... sollent Die, so in [i] dritten Grad und näher, als sonderlich ein Schwäher mit dem Dochterman und ein Dochterman mit seinem Schwäher, usstohn.' 1624, AaMell. StStatz. 'Dass ... die Tochtmänner, fahls sie ihre Schwächer erben und alsdann daselbstens sich haussählich nidersetzen wurden ... von einem ganzen Baurengwerb dreissig Cronen Gelts ... zu bezahlen schuldig sin sollen.' 1687, LR Schmidlin 1886. 'Wann gegenwärtig ein Angehöriger aus andern unsern Gerichten und Gebieten auf der Heimat seines Schw.s in dieser Gemeind wohnt, so soll er [wenn er den Besitz erbt] fünfzig Pfund zu Einzug zu bezahlen schuldig sein.' 1787, Z Rq. 1910 (ZAussersihl). S. noch Bd VI 138 M. (reichen); VII 628 (Läs-Sack). 1207 (Singenen); Sp. 1765. 1766 u. 1767 M. *Schw. und Schwiger* (v); s. Sp. 1791 M. 1796 M.

Ahd. *schach*, mhd. *schach*, *sach*; vgl. Gr.WB. IX 2180/1; Martin-Lienh. II 529 (*Schach*, *Schacher*); Fischer III 500 (*Schächler*), V 1229/30 (*Schwäher*). Älterm *Schäer* (bzw. -ei-) steht *Schäer* als jüngere Kontraktionsform gegenüber. Zweifelhafte ist die Angabe *Schwäher* für PAI. (lt Giord. *Schwäer*) und WvI. (BSG. II 99; nach andrer Angabe *Schäer*, wie sonst im W); liegt schriftspr. Einfluss vor? Zur Form *Gschäer* (auch els. und schwäb.; s. o.) vgl. die Ann. Sp. 1706. Auf Kreuzung mit *Schwiger*, *Schwäger* wird *schwäger* (1437, AaMell. StR. 483) beruhen; einen weiteren Beleg s. bei Lexor. Anscheinend i. S. v. Schwäger (vgl. Martin-Lienh. aaO.) steht *schwä* an der Stelle: 'Uff die zitt raitt ich ... gain Baden wu mir schwester Barbal ain bystand zuo duon, als sy verlogen was von ainer duffen jüdin vor dem [i., den?] von Baden, des sych min schwer wol verantwört vor ain raitt von Baden,' Stockar 1520/9. Nachstehend noch eine Zastellung älterer Formen: (s)chweher. 1438, AaZof.; 1445, JGöldi 1897; 1534, Z RB.; Wurstisen 1550; Ard. 1598; G6oth. 1619; Hochreutiner 1663/4; 1668, Bius Chorg. (-ee- 1661), (s)chwehler. 1533, Z Ehegericht; Ansh. auch (-e-); JZstump 1541; 1565, Hbüll.; LLav. 1582; Guler 1616; Denzl. 1666/1716; Sprechre 1672; 1707, Z; 1730, ThHw. Arch., *schwäher*. 1367, ZStB.; 1385, BoSi. Rq. 1912; 1421, Z RB.; 1428, Gl Urk.; 1446, Bs Chr.; 1472, Z RB.; 1543, Sch Ratsprot.; 1554, B RM.; 1563, Z; 1568, Aeg.Tschudi; 1648, Ar., (s)chwächer. 1483, Z RB.; 1523, B RM.; 1540, Z; 1541, AaL.; 1557, Bs; 1565, JFabrics.; 1596, L; 1620, L; 1661, Bius Chorg.; Sererh. 1742, (s)chwe(e)r. 1306, LAltsh.; 1448, B; 1503, Bs Chr.; 1576, Bius Chorg. Als Beinamen: Jagli Wuest, dem man nempt Schwächer. 1583, aZoll. 1899.

Gegen- bzw. *Gägen-* = *Gegen-Att*, *Mit-Vater* (Bd I 586. 1130) Ar (T.); Bs, so Stdt; B, so E.; ScuSt. (Sulger); Tu (AHuggenb. 1922); Z, so O., Stdt und lt Dän. 's *Bluemmättlers Meidl wotsch-mer gän für-e Schwiger-tochter? Mir gröste ... Find für-e G.? BREITENST.* 1864. *Meinsch du öppen, ich heig mir Lebzig gwüercht und bös g'ha' für dem 'em Rächemacher-Hansuli gar ge' der G. abz'gän! Amene' Tauener! Und ich soll es nütznützigs Bettelmösch zum Sautsriß ha'!* Loosli 1921. 'Pipin ... rüstete sich, seinen Gegenschwäher blutig zu züchtigen.' GOTT. Auch bei GKeller, Martin Salander. 'Gegenschwäher (die ire kind mit einander verheiratet habend), consoceri.' Fris.; MAL. 'Graf Meinhart von Tirol ist] solcher an sich gegenschwäher Landen halben von König Rudolffen von Habsburg, so sein Gegenschwäher war, belehnet worden.' Guler 1616, 'Consocri, G-schwäher.' DENZL. 1666/1716. S. noch Sp. 1706 u. 1765 (zweimal). 1795 (*Gegen-Schwiger*). — Vgl. Gr.WB. IV 1, 2259; Martin-Lienh. II 529; Fischer III 180.

Gröss- Vater des Schwiegervaters, der Schwiegermutter, insbes. Grossvater der Gattin. 'Seiner frauwen grossvatter, großschwäher.' Fris.; MAL. 'Proscoc, Grossschwäher.' DENZL. 1666/1716. S. noch Gröss-Schwiger (Sp. 1795). — Vgl. Gr.WB. IV 1, 6, 577; Fischer III 859.

Stief- Stiefschwiegervater, -T., des stiefschwäher C. ist. 1561, Brief (JFabrics). 'In diesem 1568 jar ... hab ich die 100 gl. ... empfangen, welche der brutt muotter der brutt zur heimstir verheissen hatt; doch so hatt mir der stiefschw. 6 gl. daran abzogen für den kosten, so er mit dem hochzit ghan habe.' RCvs. 'Der verstorbene E. seye 16 Jahr lang sein Stiefschw. gewesen; derselbe habe sich aber nicht als ein Stiefschw. gegen ihm erzeigt und seye selbiger öfters zu ihm in sein Hauss ... kommen.' 1705, Bs (Gerichtsprötokoll). S. noch St-Schwiger (Sp. 1795).

Schwäherin<sup>a</sup> (*Schwärin* ZO.), in B, so E., Stdt -ere<sup>a</sup> f: = *Schwiger(in)* (Sp. 1793. 1795) Aa It H.; B; Z. so O. (s. *elch-rich* Bd VI 162). Auch als Abkürzung für





schwackel<sup>a</sup> L, so E., auch lt St., schwäcke<sup>a</sup> B, so E., G., Lau., Sigr. (Zyro, neben *schwäg(e)l*), Si. (auch lt ImOb.); F<sup>a</sup> (St.); Ow.; Schwäcke<sup>a</sup> B (Dän.); I. „mit haben, (ein Intensiv von) wackeln (sehr, hin und her) L<sup>a</sup>. — 2. „mit sein“. a) „wackelnd gehen wie eine Ente L.“ — b) (oft *umha-*), in BG. auch *umh-* und *anh-*schw.) = *schwägeln* 2b (Sp. 1769) B, so E., G., O., Sigr. (Zyro), Si.; Ow.; gaunerisch herumschleudern, plänkeln BSi. (ImOb.), lauernd umherschleichen, spionieren, gleichsam patrollieren, zB. um ein Haus B Lau.; LE. (auch lt St.), auf Etw. gierig lauschen oder um Etw. lauschend streichen F<sup>a</sup>, rasch umhergehen mit dem bestimmten Zweck der Erkundung, zB. im Haus oder in dessen Umgebung, im Dorf, Wald, in einer Versammlung, in der Gemeinde BE. Hier [im Simmental] *muess-ich g'wüss es Zittli umharschwä, fur Seltene fur d'Holl was möglich z'päckel*, sagt der Teufel. DGEMP. [Ein Stadtherr] *isch scho<sup>a</sup> es par Mal um ins ume<sup>a</sup> g'schwäcket u<sup>a</sup>d het mit im Blick, t'uschet*. SGFELLER 1911. Wenn-me<sup>a</sup> ... *gäg<sup>a</sup> heim zu g'schwäcket isch*. EMMENTALERL. 1917. Derwo<sup>a</sup> schw. B (Dän.), so E. (meist leicht scherzh.). So schwackelten sie die Stadt ab. SONNTAGSPOST 1869 (B). Vom schwebenden Flug eines Raubvogels, Schmetterlings. „Der Raubvogel schwackelt um das Huhn F<sup>a</sup> (St.). Im Witergö<sup>a</sup> schwäcket es Pfiffüleri vor im düre<sup>a</sup>.“ SGFELLER 1919. Von einem Bach. *I<sup>a</sup> den eige<sup>a</sup>sinnigste<sup>a</sup> Chrümpelne<sup>a</sup> schwäcket's [ein Bächlein] gäg<sup>a</sup> dem Waldsaum übere*. SGFELLER 1911. D's Bächli, wo ... *dürch d'Matten üs g'wunderliget isch u<sup>a</sup>d lustig g'schwäcket*. EMMENTALERL. 1917. — Vgl. hess.-nd. *schwaeket* (in), wackeln, schwanken, schwappen bei Gr. WB. IX 2160 (unter *schwach*en<sup>a</sup> c). Das lautliche Verhältniss zu dem syn. *schwauggen* (Sp. 1796) ist unklar.

Schwackli m.: zum Vor. 2b, wer (nachts) lauernd zB. um ein Haus herumstreicht LE.

schwackel<sup>a</sup>: schwenken, von Tuch, Wäsche, die man behufs Reinigung tüchtig im Wasser herumschlägt; Sch Nk., Schl.; überall f. Syn. *schwaderen* 1aγ (Sp. 1748); *schwänken*. — Zur vorigen Sippe? Nach einzelnen unsicheren Angaben soll *schwackel* (in SchStdt *schwackel*) gesprochen worden sein.

Schweiki f.: dumme Rede, spasshafte Bezeichnung? ZBÜl. Dummer Streich: *D<sup>a</sup> hat e<sup>a</sup> netti Schw. g'macht!* etw. Dummes angerichtet ZEgl. — Das von der Bildung vorausgesetzte Vb *schweike<sup>a</sup>* war nicht zu erfassen; doch vgl. die Ann. zum Vor.

ver-schweikt: verstohlen, im Stillen BG. *I<sup>a</sup> bi<sup>a</sup> v. furt*. — Verhört für *verschleikt* (Sp. 526; auch BG.)? Die Angabe stammt von keinem Einheimischen.

Schwick bzw. -gg m., Dim. *Schwickli* (-ji GrKl.), auch -eli: 1. rasche, blitzartige Bewegung. Schwick, Schwung, Schwank, vibrato, nutus<sup>a</sup>. RE. 1662. a) heftiger Windstoss, Bö ScnSt. (Sulger); Syn. *Schwieken*, *Schwieketen*. — b) von Lichterscheinungen. Heisse Sonnenblicke, die Ohngewitter künden, den gehen Stral mit geschwindem Schw. in schwarzem Gwülk entzünd. JCWEISSENB. 1678. Flüchtiger Schein: „Hier [auf Erden] sähend wir ... allein ein schw. und dunklen stryden der himmelischen eer; dört aber werdend wir vollkommenlich sähen.“ HBULL. 1552. — 2. a) „Sehen eines Gegenstandes, welches nicht länger dauert als ein Blick mit den Augen“, kurzer, flüchtiger, verstohlener (Seiten-) Blick Ar (auch lt T.); „G<sup>a</sup>“ S.; GFs (auch „Hassblick“), Rh., Sev., Ta., We.; „Sch“; SchwMa., Muo.; Th.; Vw.; Zg.;

Z<sup>a</sup>Kn., O. und lt Spillmann. *Ei<sup>a</sup>m g'ad (blös, nu<sup>a</sup>) en Schw. ge<sup>a</sup>*, Einen mit einem Blick streifen, ihm einen flüchtigen, verstohlenden Blick zuwerfen Ar (T.); GSev.; Ta.; SchwMa.; Th (zB. als Warnung); ZO. und lt Spillmann; Syn. *an-schwicken*. „Er hat mir einen Schw. gegeben.“ *Kei<sup>a</sup>s mag e<sup>a</sup> Schw. im Andre<sup>a</sup> ge<sup>a</sup>*, von den aufmerksamen Zuhörern einer Predigt. Schwab. (Schw Ma.). Im *eg<sup>a</sup>ste<sup>a</sup> Schw.*, auf den ersten Blick. HKFRICK (ATobler 1900). — b) „Augenblick, oder vielmehr die kurze Dauer desselben, welche man als unteilbar ansieht, doch meistens nur üblich mit dem Vorwort in und dem bestimmten Artikel [s. c]“ Ar; B, so Ha. (schon 1729). Lau., Lenk. S. und lt Id. (momentum); Gr., so D., Hald., He., Pr., Rh., Sch., Schud., Ths. Tschapp., Ziz.; „GL“; L; GF., Rh., SaL., Sev.; Stdt; Sch (auch lt T.); SchwE.; Th; Ndw (Matthys); Uw; U.; Vw.; Zg.; Z<sup>a</sup>, so Dättl., S. Syn. *Blick* 3 (Bd V 62). *Nu<sup>a</sup> en Schw., und er ist vorbi<sup>a</sup> g'si<sup>a</sup>!* ZDättl. *E<sup>a</sup> Schw., und dur<sup>a</sup>g<sup>a</sup> flog<sup>a</sup>!* von einem vorbeigesausten Schlitten. PHALTER (L). *Das ist en Schw. g'si<sup>a</sup>*, es geschah blitzschnell GSev. *Ir säge<sup>a</sup>d, 's Lebe<sup>a</sup> sei en Schw., nu<sup>a</sup> sö-n-en churze<sup>a</sup> Sunne<sup>a</sup>blick*. EESCHMANN 1911. Bes. im adv. Akk.; oft *g(r)ad, nu<sup>a</sup> (nume<sup>a</sup>) e(n) Schw., es Schwick(e)li*. Etw. oder Jmd *nu<sup>a</sup> (bzw. nume<sup>a</sup>) e(n) Schw. g'seh<sup>a</sup> B* (Zyro); GF., Stdt; ZDättl. *E<sup>a</sup> Schw.* wohin gehen, kommen Gr., so Mai., Ths; GRag.; Uw; U. *Chum e<sup>a</sup> Schw. zue-n-is (ine<sup>a</sup>)!* Ndw (Matthys). *Es Schwickeli chaist e<sup>a</sup>mel wol grad ine<sup>a</sup> cho<sup>a</sup> Ow.*. Aber, Chausli, es wird doch nicht so pressieren ... du wirst doch auch einen Schw. mit uns natschen können! Ow Blätter 1899. *Blib grad e<sup>a</sup> Schw. bie-n-is!* USch. *E<sup>a</sup> Schw., es Schwick(e)li beiter<sup>a</sup> BHa.*; SchwE.; Uw. *Los-mer e<sup>a</sup> Schw.!* UwSachs. *De Vatter isch verschrocke<sup>a</sup>, aber nu<sup>a</sup> es Schwickli*. EESCHMANN 1916. *'s gibt nüd G'reuters uf der Welt ... a<sup>a</sup>s, wenn Ei<sup>a</sup>m Alls im Schatte<sup>a</sup> lit, uf einist e<sup>a</sup> Schw. Sunne<sup>a</sup>*. MLIENERT 1906. *Ke<sup>a</sup> Schw. chönd s<sup>a</sup>!* [die Menschen] *heiter bläbe<sup>a</sup>*. MLIENERT 1906. *All Schw.*, jeden Augenblick SchwE. (Lienert). *Er chat [kann] jede<sup>a</sup> Schw. cho<sup>a</sup> U.* — c) in festen Verbindungen. a) im Schw. 1) Etw. oder Jmd (*nu<sup>a</sup>, g(r)ad*) im Schw. g'seh<sup>a</sup>, erlicke<sup>a</sup>, mit einem einzigen flüchtigen Blicke, im Vorübergehen, in der Eile GRh.; SchwMuo.; Ta; ZKn., O., Stdt; SCHULZE; St.<sup>b</sup>. *I<sup>a</sup> han-en orde<sup>a</sup>lic<sup>a</sup> nu<sup>a</sup> eso im Schw. g'seh<sup>a</sup> SchwMuo.* [Wir durften das Zimmer im Schloss nicht betreten;] im Schw. *hän-en<sup>a</sup> aber doch g'seh<sup>a</sup>, dass ...* MESSIKOMMER 1910. *I<sup>a</sup> han-en im Schw. nüd g'chänt* ZStdt. *Es ist-mer im Schw. nüd z'Sinn cho<sup>a</sup>*. ebd. „Er habe im Schw. derglychen gesehen, könne aber nichts Eigenlichs sagen.“ 1670, Z; vorher: „im Blick“. [Er habe] den N. im Schw. gesehen.“ 1672, ebd. — 2) (auch *in-em, in-m(en)e<sup>a</sup> Schw.*) im Augenblick, im Nu Aa; Ar; Bs (Seiler); B, auch lt Id. (*im Schw.*, *cittissime*); GL (auch lt St.); L; „Sch“ R., St.; SchwE., Ma.; S; Ta; Ndw; UwE.; Zg (auch lt St.); Z (auch lt St.); Syn. *im Hau, Hui* (Bd II 847. 862), *im Umen-luegen* (Bd III 1226). Im Schw. (*wider*) *dä, ume<sup>a</sup> si<sup>a</sup>, cho<sup>a</sup> AaBb.*, St.; B (Zyro); Z und weiterhin. *Du muest in-em Schw. umhi<sup>a</sup> dä si<sup>a</sup> BSi.* (ImOb.). *I<sup>a</sup> chomme<sup>a</sup> in-me<sup>a</sup> Schw.* (Schwickli) *wider Ar* (T.). *Der Müller si<sup>a</sup>t das Sprüchli, und im Schw. stit<sup>a</sup> es verschumpft<sup>a</sup> grüens Manntschi* *dä. BÄRD. 1911.* Im Schw. *ist-er furt L* (ACort. 1860); auch = verstohlen. *I<sup>a</sup> bi<sup>a</sup> im Schw. fertig Aa*; B. Im Schw. *isch-es g'scheh<sup>a</sup> B*; Z. *St hat's im Schw. g'ha<sup>a</sup>*, zuwege gebracht SchR. Im Schw. *hed's* [die Weberin]

*er Tschuppen Elle<sup>n</sup> g'häben.* BÄRD. 1908. '[Der alte Pfarrer] sah nicht mehr ganz gut; so mischte man dann Sand, Kot, Staub darunter [unter den ihm zu liefernden Mist] und hatte im Schw. einen Kratten voll.' GOTTH. *G'ernet hät-er Alls im Schwigg.* CSTRUFF 1914. *Sobald der Früeli<sup>g</sup> ir d's Land g'rückt isch, het-me die länger triebe<sup>n</sup> Wuchen im Schw. vergesse<sup>n</sup>.* RvTAVEL 1922. *Sö-ne<sup>n</sup> Möntsche<sup>n</sup>lëbe<sup>n</sup> göt ume<sup>n</sup> im Schw.* SCHWZD. (Aa). Seltener vom raschen Verlauf eines Vorgangs an sich. *Da<sup>n</sup> göt im Schw.* SONR. *Der [du] hesch-es gar ilig, bi dir set<sup>n</sup> Alls im Schw.* gö<sup>n</sup> L. (ERöthelin). S. noch Bd III 1250 (*er-licken*). V 217 (*Blätti*); VII 2610. 16100.: Sp. 595 M. 1337 (*rüberen-schmüssen*). Im gleichen S. *ir emm Schw* Ar. (ATobl. 1908). *uf ein Schw.* B. (HDietzi 1904). *Wie im Schw. D'Zit vergöt wie im Schw.* FOSCHW. 1917 (AAL.). *Sö chunnt der Obig wie im Schw., en Tag dunkt Ei<sup>n</sup>em en Augenblick* L. (Wöchentl. Unterh. 1900). — *ß* *wie-ne<sup>n</sup> Schw.*, wie der Blitz B, so Aa., E., Int., S., Si., Stdt; L, so Ha. *La<sup>n</sup> g'sch<sup>n</sup>, chunm wie-ne<sup>n</sup> Schw.*! spute dich B. (ARvütt). *Mach, dass d'ine<sup>n</sup> chunmsch, wie-ne<sup>n</sup> Schw.*! OVGREYERZ 1913. *Wie-ne<sup>n</sup> Schw. der ganz Brägel uf m'ich lös ...* SGFELLER 1921. *Si isch wie-ne<sup>n</sup> Schw. g'laffe<sup>n</sup>.* ebd. 1927. *Er isch schuderhaft gähe<sup>n</sup>: wie-ne<sup>n</sup> Schw. wöt-er dris<sup>n</sup>schlöh<sup>n</sup>.* ebd. *Wie<sup>n</sup> Schw. si<sup>n</sup> alli Händ uf'g'flog<sup>n</sup>.* GOTTH. *Das g'it wie-ne<sup>n</sup> Schw.* BSi. (ImOb.). *Wie-ne<sup>n</sup> Schw. göd-em Öppis durch<sup>n</sup> a<sup>n</sup> Grind* JRoos. — **3.** im räumlichen S., ganz kurze Strecke ScaSt. (SWinz); NdW (D.). *En Schw. nöcher cho<sup>n</sup>.* SWinz; ein bisschen'. — Vgl. Gr. WB. IX 2611 2; Fischer V 1285 (in Bed. 4 b). *Schwick-Buchli*, Name eines rasch fließenden Baches BG.

**An-:** kurzer, flüchtiger Blick auf Etw., Anblick. [Bei der Fronleichnamsprozession waren] die gassen mit lobstänen waldis besteeckt, och mit gräs beströwet und bedeeckt. Ich glob: wo die Juden werend darzuo kome<sup>n</sup>, sy hettend im a. vermeint, es were ir fest der loberhütten.' KESSL. 'Spruch, baide alt und nūw Testaments, die dem a. und buochstaben nach wider anandren streben möchtend geacht werden.' ebd. — Vad. I 55 erwähnt (s. Notker u. a.) ein Wort *anschwine*, das wir *schw* auschwik nennend; gemeint ist *ansuine<sup>n</sup>*, Angesicht (Piper II 630). Da diese Bed. für *anschwik* nicht wohl anzunehmen ist, muss Vad. das altd. Wort missverstanden haben.

**Gegen-:** entgegenleuchtender Schein. [Christus] ist das end [Ziel] und der gägenschwik unsers glaubens und das end des gesatzts.' Vad. (III 500). Reflex: 'Die schatten ..., welche das obgemelt für in den g. der hūle wirft.' KESSL. (\*5).

Schwicke<sup>n</sup> (-gg-) f.: = *Schwick* 1a ThBodensee (Schifferspr.). *Bim Wettervinkel on<sup>n</sup> send scho<sup>n</sup> d' erste<sup>n</sup> Schwigge<sup>n</sup> o<sup>n</sup>er's Riet in<sup>n</sup> cho<sup>n</sup>.* JHIRT. *D<sup>n</sup>er, wo a<sup>n</sup> der Tör [Steuer] g'stande<sup>n</sup> ist, hät die Schw. "öd grad g'achtet, ond vor-s<sup>n</sup> [die Schiffer] -sie<sup>n</sup> hōd<sup>n</sup> chōn<sup>n</sup> were<sup>n</sup>, chert's Schiff om.* ebd. — Schwäb. *Schwieck* f. (Fischer V 1285).

**Fōne<sup>n</sup> Pf-:** Windstoss, der bei hereinbrechendem Föhn zuerst vereinzelt über die Seefläche huscht und diese scharf kräuselt ThBodensee (JHirth).

**schwicke<sup>n</sup>:** 1. sich rasch (ruckweise, blitzartig) bewegen, huschen GRV.; vgl. die Zssen. *Richtig ist das Marili d'Stège<sup>n</sup> ab g'luffe<sup>n</sup> und ir<sup>n</sup> de<sup>n</sup> Stall ir<sup>n</sup> g'schwickt.* JJÖRGER 1918. 'Schwiken, schwingen, vibrare, librare, agitare.' RED. 1662. — 2. eine Langholzfuhre lenken U (DrMüller), nach neuer Angabe mittels zweier seitlich am Hinterwagen befestigter Stricke, die von je einem Mann gehandhabt werden. Syn. *wepfen*. --

**3. flüchtig blicken** ARK., M. (T.); ZO. (Brunner). — Mhd. *siecken*, hüpfen, tanzen, (m. in) eindringen; Weiteres bei Gr. WB. IX 2611/2; Martin-Lienh. II 523 (in Bed. 2); Fischer V 1286 (auch in Bed. 2). Bed. 2 fällt durch ihre geogr. Isoliertheit auf. 'Die widen schwicken' (SchNak. Offn. 1330; s. Weist. I 296) ist für 'stricken' verlesen.

**a-b-:** 1. sich schnellmüßig davon machen Ar; s. Bd VII 833 M. — 2. den Blick abwenden GW. *Er het mit ab-g'schwigg<sup>n</sup>*, schaute unverwandt, ohne mit der Wimper zu zucken, auf den selben Punkt. 'Guck<sup>n</sup> mir [meinetwegen] in die Seele hinein: ich will euch nicht ab-schwicken. Ich will meine Stirn abhärten gegen euch.' UBRÄGGER 1780. — 3. Etw. abgucken GW. — über-: Etw. rasch überblicken GL. — ume<sup>n</sup>-: von einem Ort zum andern eilen, an jedem sich nur einen Augenblick aufhaltend GRtSchapp. — a<sup>n</sup>- (3. Sg. Präs. und Ptc. -et): tr., Einem kurze, verstohlene Blicke zuwerfen ARK. *Er tod Ann grad eso a<sup>n</sup>*, statt Einem offen ins Gesicht zu sehen. — er-: 1. Etw. mit den Händen erhaschen GL (FStaub). — 2. a) Etw. oder Jmd mit einem raschen, flüchtigen Blicke (gerade noch) erhaschen, plötzlich, 'im Hui ersehen oder wahrnehmen' Ar. (auch lt T.); B (Zyro); 'GL', so S.; 'Gr<sup>n</sup> Kübl, Mai., V.; LE'; 'G<sup>n</sup>F', G. O. Rh. (auch lt St.), Stdt, mT., W., We.; Sca lt Kirchh. (Etw. im Vorbeieilen sehen) und St.; Th (Gem.). 'Vw<sup>n</sup>'; W, so Lō., Mā., V.; vgl. *er-licken* 1a (Bd III 1250). *I<sup>n</sup> han-en<sup>n</sup> biös, grad (no<sup>n</sup>) erschwickt.* Als der heimkehrende Sohn noch weit weg war, *hed-e<sup>n</sup> der Vater erschwickt*, Übers. von Luk. 15, 20. DIAL. (LStdt uE.; GmT.); Th Gem. *Jmd v<sup>n</sup> witem e. CSTRUFF 1901/2. D' Vrä<sup>n</sup>ne hät-mi<sup>n</sup> bald erschrigt, wo-n-isch zum Hūs zueche<sup>n</sup> chur<sup>n</sup> bi<sup>n</sup>.* ebd. 1904. *Der Wirt ... hät-ir's biös erschrigt g'ha<sup>n</sup>, so ist-er üs e<sup>n</sup>tgäge<sup>n</sup> g'loff<sup>n</sup>.* ebd. 1909/10. *Wie due der Hannesnichel um d's Egt um cho<sup>n</sup> ist und 'ne<sup>n</sup> der Luzzi erschrickt hed ...* JJÖRGER 1918. [Als Markolf vor der zum Halten des Kerzenstockes abgerichteten Katze drei Mäuse laufen liess] *het d'Chatza [bei der ersten] grad blöss d's Hoir<sup>n</sup> g'hert, bi-ter andrun het-si en Juck t'on ... Wā s<sup>n</sup> d' Tritti het erschrickt, het-si<sup>n</sup> en Cherzenstand la<sup>n</sup> g'hin unt isch-erre<sup>n</sup> nōch im Sprung.* LÖTSCHEN 1917. — **b**) = *er-licken* 1b, hinter Etw. kommen GRV. *Neuwa en Schlicher hed die Z'sämme<sup>n</sup>kunft (der Liebenden) erschrickt und dem Vater hinter<sup>n</sup>treit.* JJÖRGER 1920. — use<sup>n</sup> usse<sup>n</sup>: plötzlich, unvermerkt, her-, hinauspringen, entweichen GRNuf. — ver-: 'im Hui verschwinden' B (Zyro); 'Gr<sup>n</sup>Cast., L., Pr. Ich han-en grad noch erlickt, e-des [?] -er hindern Buel verschwickt ist GRl. (Tsch.). [Das Mädchen hat] im w<sup>n</sup>sgel<sup>n</sup>lich trüri<sup>n</sup> nōhe<sup>n</sup> g'lueget, bi-s-er hinter d<sup>n</sup> Bomm ... verschwickt ist. SCHWZD. (Mkuoni). — fure<sup>n</sup> furehe<sup>n</sup>: plötzlich, unvermerkt hervorspringen GRNuf.

Schwicker m. Nur Dim. *Schwickerli*: Eidechse

GRV. *Der Hannes ... ist wie es Schw. zwüschen d<sup>n</sup> Hanget<sup>n</sup> Fleisch, Spēck und Würste hin-<sup>n</sup>end<sup>n</sup> her g'schloff<sup>n</sup>.* JJÖRGER 1918.

Schwicke<sup>n</sup> f. = *Schwick* 1a, plötzlicher Windstoss. BODENSEE (TTobler).

Schwicki m.: kleines, finkes Tier, zB. von Kühen,

Schweinen GRNuf.

Zün-Schwicki n.: = *Hag-, Zün-Schlüffer* (Sp. 178)

GRlh.; Syn. *Namen-Wätschi*.

## Schwal(l), schwel(l), schwil(l), schwol(l), schwul(l).

Schwal (in GWl. -o) m. GrHald., Ig. Mai.; ÄGERI-GREIFEN-, PFAFFIKER-, WALEN- und ZÜRICHSEE, *Schwäle*, lt Dän. f. ZÜRICHSEE, *Schwäl* m. ÄGERISEE, „*Schwall*“ (St.<sup>2</sup>; s. Anm.), Pl. *Schwäle* (bzw. -ö). ÄGERI-, GREIFEN-, WALEN- und ZÜRICHSEE, *Schwoöl*. PFAFFIKERSEE, Dm. *Schwoöl*. ZÜRICHSEE, *Schwoöl* Zo. Eg., *Schwoöl* ZMaur.; Fischname. 1) Rotflosser, *Leuciscus* (Cyprinus) *rutulus*, = *Cyprinus alburnus* (Alp. 1827). ÄGERI- (JHenscher 1906, 28/9), GREIFEN-, PFAFFIKER-, WALEN- und ZÜRICHSEE; Syn. *Röt-Augli* 1, *Furn* (Bd I 138. 1021), *Rott* I (Bd VI 1785). — 2) Döbel, *Leuciscus* (Cyprinus) *dobula*. ÄGERISEE; Syn. *Röt-Augli* 3, *Wiss-Fisch* 1 (Bd I 138. 1105). — 3) Strömer, *Squalius Agassizii* Gr im Rhein von Fläsch aufwärts und in der Landquart (Fatio 1890, 544); Syn. *Riserli* 2 (Bd VI 1384). Dazu: kleiner Fisch. Gnlg., Mai. (Tsch.). — 4) Blauflechner GrHald. (B.); Syn. *Wiss-Fisch* 3. Zunächst mögen noch einige Definitionen der 1. ichtiologischen Lit. folgen, die sich, wie die weitem Belege, mit wenigen Ausnahmen auf 1) beziehen. „*Alburnum ausonii*, quem nostri vocant blick, alii rotäugel a colore oculorum rubicundo narrant, alii *Leucisci* genus, quod nobis est ein schwal.“ Ges. 1556 (De piscibus et aquatilibus omnibus). „Schwal by uns Gardus Gallis, genus *Leucisci* vel *Mugilis*.“ ebd. „Im Zugersee nennet sy die schwalen haslen und die haslen ganghaslen.“ ebd. „*Leucisci* seu *Mugilis fluviatilis* species prima, ein schwall, furn, rettel, rotog, rotöugle. Die schwalen sind bei uns bekante fisch, auss ursach von irer gestalt nichts zu schreiben ist; allein zuo merken ist, dass sy bei etlichen orten nach dem alter und jaren andere und andere namen bekommend ... Etliche nennend sy im ersten jar blick oder rotöugle, im anderen jar fürnling, demnach furn oder schwaal.“ FISCHB. 1563. „So sy [die „rotöuglin“] jähig sind, werdends fürnling und im dritten jar fürn und am Zürichsee schwalen genennt.“ MANGOLT. „[Im Rhein findet sich auch] die Barbe ... die man bei uns Banmele nennt, und eine Art, die man Schwäle heisst und vermutlich *Cyprinus Leuciscus* sein möchte.“ Gr Sammler 1809. S. noch Bd II 1673 u. (JLCys. 1661); Sp. 1256 (unter *Schnöpf* 4). „Der Schwaal ... hält sich überall und im Frühling schaarweise im [Walen-]See und an seinen Ufern auf und wird wenig geachtet, so dass das Pfund 1—2 Schilling kostet. Er wiegt gewöhnlich  $\frac{1}{8}$  —  $\frac{1}{4}$  Pf. und wird von den Fischern meistens nur deswegen mit Netzen und Garnen gefangen, um Fische in den Behältern damit zu speisen.“ Alp. 1827. Wer von den billigsten Fischen kaufen will, bekommt vom Fischer *Schwäle*, kleine, weissliche Backfische ZMaur. *Schwäle*, *Schwoöl* werden als Köder (für Hechte) verwendet ZS. „Scheffmacher d[icit], das er und der Huober umb 3 pfd swalen von dem scherer kauft, die enweg gefürt; es hand auch er und HWunderlich ettwil vil swalen him hundert kauft von Heinin von Hasel.“ 1437, ZRB.; nachher „zwen kratten mit swalen“. „Das AWolf neiswe mengen hasel und den swalen gehept hab.“ 1471, ebd. „Ugeben umb visch ... 1 pfd 1 p umb schwollen.“ 1595, AAB, Spitalrechn. „[Der Teufel habe] iro in das Merktessi ires Vermeineus hüpsch gross Schwaalen geben und sy dieselben gheissen heimtragen und kochen; wann aber sy söliche Visch nemmen wellen, habe sy Nütziert erwischen können

dann Rossköpf, wie man inn Bächen finde.“ 1611, ZRB. „Egli und Schwalen 2 alt Schilling.“ 1618, Gr. „Die Schwaalen seind Winterszeit, wann sie voller Rogen, am besten, sehr gut zum Sieden, gesund, aber grät-echtlich; werden bei Käsnacht, Tallweil und Herrli-berg durch den ganzen Winter in grosser Menge an dem Angel gefangen.“ HEESCHER 1692. Eine Zsstellung der Zürcher Marktpreise für Schwalen im XVII./XVIII. s. bei JHenscher 1908, 18. S. noch Bd VI 1774 M.; Sp. 3 u. 57 u. und vgl. für-schütten (Bd VIII 1570). Der Schw. als „bäniger“ Fisch. „Weregli, swalen (schwälen.“ 1512) oder lougenen vachet von mittem abrellen hin un zuo usgendem meien, der git den einung.“ Z Fischer-ordn. 1386/1512. „Es sol ouch nieman deheinen swalen vachen, wenn er uff die wisse gat, weder in engen netzinen noch in engen berren, den leich us und us.“ 1428, ZGreif, Fischerordn.; später in ähnlicher Form noch mehrfach wiederholt, so 1559 („der schwa(a)l“). 1574 (Nom. „der schwaalen“), Akk. „den schwaalen“). „Ouly Hüslü d[icit], er habe ub usgang des einungs etlich swalen gefangen und die zu Baden verkauft und darab gelost 10 p.“ 1471, ZRB. „Es sol nieman reling, haslen noch swalen vachen von mitten aprellen hin unzit zuo mittem meigen; wer das überfüer, der gyt 12 s.“ 1493, Gr. „Als etlich vischer am Grifensee min herren gepeten innen ze vergunen und den schwalen fachen ze lassen, habent min herren beid ret sich er-kännt, dass es by irem vischereining pliben solle, doch wellent min herren innen us gnaden nachlassen, uff dis jar 14 tag den schwallen zuo fachen ... Wenn aber in sollichen 14 tagen anders wetter infiele oder der schwalen uff die wysse giengte und innen die se-vögt empieten stillzustand, das alsdann sy abstandint und demselben geblibint.“ 1527, ZRB. „Der färnen oder schwälen [l. „schwälen“?] halb in den vier wochen, so im brief verpanen sind, mögen sy die vischer die vier wochen dry tag ... wol haben.“ GRorsch, Fischerordn. 1530. „Welicher ein ganzen gewerb fürt, das derselb sollichen gewerb mit mer zuo beiden vischen, nemlich dem schwaalen und der abelen, sonder allein zuo dem einen visch, wäderer im dann amnüttiger sin will, ... bruchen [solle].“ 1533, ZGreif. „Wann bäniger Fische, es seien Brachsmen, Hecht, Keeling, Schwahlen oder andere gefangen wurden, [sollen] solche ... also-bald wiederum in den See geworfen werden.“ Z Fischer-ordn. 1710/76. S. noch Bd VI 1374.1380., sowie ZSB. II 82.

Vgl. Gr. WB. IX 2181. Der Vokal ist als altes *au* durch die Formen mit -o- (GWl.), -ö- ZMaur, S. (s. BSG. XV 201) ge-sichert; vgl. noch die von Dan. aus ZZ-Übersetzungen ver-zeichneten Schreibungen „Schwolen“, „Schwohlen“, ferner „schwollen“ (1595, AAB.). „Schwall“ bei St.<sup>2</sup> stammt aus GLLHartm. 1827, 222, der essenerseits aus dem Fischb. 1563 übernommen hat, wo aber neben „Schwall“ auch „Schwaal“ erscheint. Auch St.<sup>2</sup>. Bedeutungsangabe „Plötze, *Cyprinus erythrophthalmus*, am Zürcher und Wallenstadter See“ geht auf Hartmann zurück, sie beruht auf einer (auch bei Schüz 1842, 314 bezeugenden) Verwechslung von *Leuciscus rutulus* mit *Cyprinus* (Scardinius) *erythr.*; vgl. darüber *Rottlen* (Bd VI 1785), sowie Siehold 1863, 131 Fussn. 2; Fatio 1882, 451. Unser W. ist höchst wahrsch. entlehnt aus dem lat. Fischnamen *gadus* (vgl. die deutschen Glossierungen bei Diefenb. 1857, 549 b; 1867, 344 b); der voraussetzenden Entw. von *gadus* zu *schwal* stellen sich zahlreiche ähnliche Erleichterungen von Dreikonsonanz zur Seite; vgl. L. Wolff, Studien über die Dreikonsonanz in den germ. Sprachen, Berlin 1921. Das W. wurde im Deutschen der Gruppe schwach flektierender männlicher Fischnamen (wie *ahd. salmo, karpf, laich*; Weitzes Gr. Gr. Neudruck III 361)



angeschlossen; *Schwal* f. ist der als Fem. Sg. aufgefasste schwache Pl. *Schwal* gehört zu einem nach der i-Klasse (etwa nach *M: M*) umgebildeten *Schwal*; dazu auch 'Schwale' Gr. Sammler 1809. Der Name ist am Bünnder Rheia auch ius rät. Giebel vorgedrungen: für Paspels (Doml.) ist lt Prof. Pult ein Fischname *zied* (Fisch, von grauer Farbe ohne Streifen) bezeichnet, ebenso für GrEm's als Name des Steinbeissers, Cobitis taënis (Bull. du Glossaire de la Suisse rom. 1912, 17).

Schwälere<sup>a</sup> f.: Netz oder Reuse zum Schwalenfang. 'Grosse clegt, wie etlich die schwaalern byn fachen am land abhin setzent, über und wider das es aber nit der bruch und das auch ze tuon niemans kein gewalt hat, und demnach die hasslen und schwalen hufenwerk darin jagend und dadurch dem see mechtig schedlich sind.' 1533, ZGreif; vorher einmal, gewiss verschrieben, 'schwalen'. — Vgl. zur Bildung *Balcheren* (Bd IV 1193).

Schwall Aa; BsStdt; BStdt und lt Zyro; Gr; TB. (*Wider-Schw.*); Th; NdW; U, *Schwäl II* AAbb., F., Häggli, Wyent, und lt H.; Ar; BsL; BG., Lau., Lenk; G.; LE.; SchR.; S; NdW; Zg; ZKn., O., Stdt, Wl. — m., Pl. mit Uml., in Aa, so Wohl.; LE.; ZO., Stdt -d-. 1. wallende Bewegung des Wassers TrEmr.; s. Bd VI 863o. (Einmalige) Wallung beim Sieden Aa; Ar; Bs (Seiler); SSStdt; ZO. (Messikommer); Syn. *Wall*. *En Schw. drüber gōr lo*, zB. über ein Gemüse ArK.; SSStdt. Um einen guten Kaffee zu bekommen, müsse man *drei Schwäl lo drüber gōr* Aa. Die zum Dörren bestimmten Bohnen werden in der 'Winde' aufgehängt, nachdem man *en Schw. hāt drüber lo gōr*. MESSIKOMMER 1910. — 2. wesentlich, wie nhd. Schwall. a) Andrang einer fließenden, übh. bewegten Masse, auch diese selbst. α) von Flüssigem, bes. Wasser, (heftiger) Guss Aa, auch lt H.; BG. und lt Zyro (eine Wassermasse, die sich plötzlich hebt oder gewaltig andrängt, zB. wenn die Schleusen gezogen werden); GrV.; LE.; SchR.; SL.; Th; NdW; U; ZO. und lt Dän. 's ist en (ganze) Schw. Wasser gāg-mer chw' SchR. Beim Niedergehen einer Rufe kommt en *gwallt' Schw. Wasser*. CSCHNYDER 1868. 'Der mächtige Schw., die *Tschürete* des Wassers erlaubte ... dem *Flözer* Spaltenholz *z'flöze*.' BÄRD. 1911 (BG.). In best. Verbindungen. 's *Wasser chunt z' Schwälere-wis* Z (Dän.), *schwäll(s)-wis* B, so Be. *Endlech isch der Rēger chor*, *schwallweis* und *wēg-rēcht*. RvTAVEL 1913. *Mit em Schw. isch der Rēger lös'platzet*. ebd. 1910. 's *Bluet isch-mer nume* so im Schw. zur Nasen *uad* *zum Mül usen'g'schosse*. EBALMER 1926. 'Der schwa(al) oder überlauff des wassers, eluvies.' FRIS.; MAL. 'Daheräuschender Schw. solcher Eisplatten', mit Bez. auf den Eisbruch eines Flusses. SERFER 1742. 'Ein Wolkenbruch [ist] mit einer Wasser-recht ... so gählig hervorgebrochen, dass der urplötzliche Schw. und Gewalt des Wassers ... 3 Mahlmühlen ... hingerissen.' 1748, SBURKART 1909. S. noch Bd VIII 714 (*ab-schalten*). 1083 (*ab-schupfen*). — β) Windstoss. *Jetz isch wider e Schw. chor*, *dass-me gmeint het*, *es lüpf die ganz Pastete* (das ganze Haus) *e d'Luft*. EBALMER 1923. — γ) von dichten Rauchwolken uä. Aa, so Bb., F.; GrHe. (Dän.); SL.; Z (Dän.) und weiterhin. *Di grōste Schwäl use'lo*, beim Rauchen Aa (Schwzd.). *Er zieht langsam e Schw. Rauch us siner Pfiffe*. JREINH. 1925. *E Schw. voll Blueme'duft*. FOSCHW. 1919; vgl. *Duft-Schw.* (Bärd. 1925). — δ) von Licht, Tönen. Vgl.: *En glariger Licht-Schw.* RvTAVEL 1924. *Wie der Mosluft dem Mädi albeneinisch e Schw.*

*Chilcherg'bit zueche'treit het*. ebd. 1917. Von losplatzendem Lachen: *Mit-eme Schw. use'lache*. JREINH. 1905. — ε) Wortschwall Aa Wohl.; B; Th; Z und sonst. *En Schw. mache*, ein grosses Gerede Th (Wepf). '[Demagogen] die stets so grosse Worte schwallweis hätten für 's Volk.' GOTTH. — ζ) von innern Vorgängen. Blutandrang, Kongestion Z (DrWvMuralf). 'Leben, ganz schwallweise, strömte aus derselben [der Hand des Mädchens] über ihn.' GOTTH. — η) von Menschen und andern Lebewesen Aa (H.); Gt (Cstreif); SchR., St. (Sulger); S; Th (Pup.); Zo. *Es ist (e)n ganze Schw.* [Leute] *i(n)e chor*. 'Wirklich drängte sich ... ein ganzer Schw. Gäste lärmend zur Tür herein.' JOACH. 1904. *Hecht und Drischli schwimmd' d'r* [im Ägerisee], *e ganze Schw.* Schwzd. (Zo.). *E(n) Schw. Lüt, Mäntsche, Vogel* SchSt. (Sulger); Th; Zo. So weit möglich werde man die Mannschaft beisammenhalten; es sei aber gewiss, dass bei Tag und Nacht Leute weglaufen ... nach Zofingen und Aarburg seien deswegen die nötigen Befehle ergangen; man besorge aber, dass des 'schwals' wegen Niemand aufgehalten werde. 1531, STRICKLER (B). '[Man habe] unzit har im bruch gehept, mengklich, so umb eerletzliche wort das recht angerüeft, zu allen stunden gastgericht ze halten; diuyl sich aber der schw. so gross begäbe, das inen unzmöglich sye, in sölicher pflicht mer zuo belyben [wolle man nur noch zu bestimmten Zeiten Gericht halten].' 1561, FMU. StR.; vgl. zur Sache Bd VI 353o. (1561, Absch.). Man soll den Pass am Walensee wohl versehen und ihn 'disem Schwal und Überlauff dieses Kriegesinds' sperren. 1616, Absch. 'Ratschlag ... wie die Anzahl und grosse Schwal [der Schtüler] inkünftig restringiert und hinderhalten werden möchte.' 1650, Z. 'Wann der Schw. des Volks verhanden, sollen die Nebentwirt und Weinschenk von den Amptleuten Erlaubnuss begehren [Pilger beherbergen zu dürfen].' 1654, SchwE. Arch.; vgl. *Über-Schw.* 'In dem grossen überhand nemmenden Schwal Bätteleinds.' FWYSS 1673. 'Dieweilen sie [französische Flüchtlinge] aber je mehr und mehr in grossem Schwal in unserem welschen Land ... ankommen, also fallet unmöglich, diesen guten Leuten allen zu helfen.' 1685, B Blätter 1911. 'Zu verhiethen den Schwal der Hausleuten um die Statt, soll Niemanden zugelassen sein, ohne Bewilligung des höchsten Gewalts einige neue Feuerherd zu bauen.' B Mand. 1711. S. noch *Strochen-Ge-sind* (Bd VII 1125). — θ) von umlaufenden Münzen. '[Man könnte so] mit ringem schaden den schwal unser pfening mindern.' VAD. '[Es sei] ain grosser schw. frömbsd gelts in unser statt kommen.' 1557, G. '[Es ist] zu besorgen, dass der Schwal solcher Münzen unser Land beschweren möchte.' Z Mand. 1652. Da die im Kurse niedrig stehenden Schwyzer 'Örtli' im Lande Schwyz selber zum Nennwert angenommen wurden, wurde der 'Schw. andrang' davon [in Schw.] unerträglich. 1678, B Anz. 1918. 'Wie dass ... unserem ... Mandat zuwider die Groschen in einem solchen Schw. zu Statt und Land eingenommen und vast ohngeschohen ausgegeben werden, dass die liebe Unserige ... immer zu grösserem Schaden und Nachteil gebracht wurden.' Z Münzmand. 1712. '[Dass] die Grafschaft Thurgetüs [...] mit unersichtlichem Schw. der unbroheltigen Reichsmünzen ... überhäuft und beschwärt werde.' 1721, Th. S. noch Bd V 299u.; VI 698 (*ab-ge-rüeft*). — h) mit Zurücktreten der Bewegungs-

vorstellung übergehend in die Bed. einer grossen Menge üb. Von Flüssigem AaHäggli; BG. Lau., Lenk; GrChur. S. Ths; UGösch.-Alp; Syn. *Platsch 4* (Bd V 229); *Schapf* (Bd VIII 1044); *Schweiti. Das güt e Schw. Wasser*, eine Menge GrS. *E Schw. Milch* Aa Häggli; BG., Lau.; UGösch.-Alp. Eine junge Kuh gibt nicht sogleich *e Schw.* oder *e Tschürer* Milch. BÄRN. 1911. Von andern Dingen. *E Schw. Heu, Ämd* BLau. *En Schw. Obs* ZKn., Wl. *E Schw. Herdesfel, Holz, Vch* Nw (Matthys). *E Schw. Guot*, umfänglicher Grundbesitz GrValz. (Tsch.). '[N. soll sich] massen, grossen schwal ankens uffzekouffen, dan m[in] h[erren] sonst verursachet werden, ime darvor ze sind.' 1558, B.R.M. '[Die Fischer sollen die Fische verkaufen] jedes Bückli vols nit höher noch türer dan zwen Batzen mehr, weder sie die by grosser [ ] Schwal- oder Anzahl käufflich hingeben haben.' ORD. für den Bielersee 1570/1703. S. noch Bd VII 1325 M. (1523, Z; dafür später, unmass'). Von Menschen: 'Die bitterste Klägten über den Schwahl der Gottlosen und die Seltenheit der Frommen.' JJuLr. 1731. — e) oft in der Verbindung 'mit schw.', massenweise. '[Dass die fremden Krämer und Hausierer] sich ... zuo grossem verderblichen nachteil und abbruch der unsren narung je lenger je mehr zuo statt und land mit schwal inlassend.' 1590, AAR. StR. 'Unsere gnedige Bewilligung [wurde] missbrucht, indem mit ganzem Schwal und ohne Mass ganz unzünftig und verderblich die Brut der Schwäbischen ... aufgefangen ... werdend.' 1614, B. 'Das diss grusam Unheil [der Betrug mit Münzen] einmals mit ganzem Schwal zugenommen.' Z Mand. 1620. 1622 erschien in Lenzburg das hungrige Bettelvolk. [mit Schw.] J.Lüscher 1898. 'Dass daran [auf den Bündner Bergen] mancherley Gattungen Anemöndlein mit Schwalle aufwachsen.' J.Moral 1715. Mit Bez. auf den Handel; vgl. unter 3b. 'An vogtzu Trachselwald. Den [Händler] von Wolhusen jetz und hienach mit demanken gegen salz verfarmlassen, so ver nit mit dem schwal, 1 centner, 2 oder 3.' 1551, B.R.M. '[Dass die Viehhändler] gehindert werden möchten, das vech nit mit so grossem schwaal ufzekaufen und us dem landt ze führen.' 1598, BSi. Rq. 1914. S. noch Bd VI 58u. — 3. a) Schwellung, Stauung eines Wasserlaufes. 'Darab [durch einen Erdschlupf] die Sitter verlegt und geschwellt in ein merckliche grosse, wite und braite und ... nit für sich geloffen ist, biss sy durch selbs gwalt ain ort durchgerissen und trungen hat, darby der schw. mag abgenommen werden.' Kessl. '[Die durch Hochwasser des Furtbaches geschädigten Bewohner von Würenlos wünschen, dass die am Oberlauf des Baches gelegenen Gemeinden Oetlingen und Dänikon] innen vergünstigen wolten, das sie bey dem Einlauff des Bachs etliche Sellen legen möchten, sich dadurch bey also grossem Wasser vor ihrem Undergang ze beschirmen. [Die beiden Gemeinden machen aber geltend, dass die Würenloser das Bachbett auf ihrem Gebiet nicht gehörig in Ordnung hielten, obschon sie allein den Nutzen des Baches hätten:] ob nun billich seye ... dass die obere Gemeinden auff irem gemeinen Waidt gang, Matten und Güettern ainen Schw. und Hinderhalt machen solten ... damit die Würenloser undenher dise erzelte Nutzbarkeit desto lenger zue geniessen hetten.' 1663, Z Rq. 1515. '[Einen] Schw. bringen.' 'N. hat under der oberen bruggen an der radwand bym joch ein ferrich geleit und schwirren darzu geschlagen, das ein grossen schwal bringt; dess-

halb soll ers alles rumen, uff und dannen tuon.' 1540, ZStdt. S. noch Bd V 706a. — b) übertr., Stockung, Hemmnis, Schwierigkeit(en). '[Ein Reisläufer] habe sich mit dem hienziehen gesumpt biss uff das letst, damit er möcht verstan, ob darinn ein schwal wöl komen von der oberhand; aber diewil yederman hinczug und sich niemans wandte, syge er ouch dahin zogen.' 1519, Z. 'Dass ... uns ouch hinder innen tütiz hierinn ze handeln nit gezmint und bald meer schwals dann fürderung heruss gefolgen möcht.' 1530, Abscn. '[Einer, der ein Haus kaufen möchte, aber nicht über genügend eigene Mittel verfügt, ist] in besorgen, es wurde ötwas schwalls des gelts halber sin; darwider angezögter N. gsagt, das gelt were im zuogesagt, solte nun kein sorg darumb haben.' 1555, ZWies. '[Diewyl der schwal mit dem fertigen des korns ein ursach ist, dass durch die sömer zuo Horgen das salz nit alles nach der handelsluten begeren jetziger zyt gefertigt und abgefert werden mag.' 1587, Z Rm. '[Diewyl ich vielfaltig befinden müssen, dass dieser schwal und ufzug [einer geplanten Reise] durch die göttliche fürsichtigkeit geregiet worden.' MAL 1593. 'Keinen schw. ha[be]n.' '[Wir haben] uns jetzt aller artiklen gänzlich verglycht, dermassen, dass die Strassburgischen botten guoter hoffnung sind, dass es keinen wytern schwal haben, sunder by iren schoffen und amman nundalatr wol erhebt werden mög.' 1529, Abscn. 'Dann, so das [Geschäft] nun mit den gotzhusluten überhin, achten wir wol, söllchs fürer by unsren herren ouch kein schwal han werd.' 1530, Abscn. 'Schw. bringen.' 'Das hauptman Lavater [im Rheintal] nüt me solte ynnemen und aller ding still und rüewig stan, damit das ynnemen dheinen schwaal [mit Bern] brächte.' 1529, HBULL 1572. '[Das Unvermögen des Vaters, der Tochter die ausbedungene Mitgift zu geben] bringe den schwal und zertrennung diser ee.' 1543, Z Ehegericht. S. noch un-räten (Bd VI 1580u.). 'Schw. machen, geben.' '[Der Vater des Bräutigams] hette den schwal dryn gmacht, damit sy synen sun nit müesste haben.' 1541, Z Ehegericht. '[Als N.] mit dem kilchgang fürzefaren understanden, hett doch der landtschryber etwas schwals darinn gemacht.' 1562, ebd. 'Sölich schriben aber und widerschriben [zw. Luther und Zwingli] verereret vil Christen lüten gar übel und macht ein schwal dem füngang des heiligen evangeliums.' HBULL 1572. 'Vermög des landtfridens solle das meer dem mindern vorgan und der minder teil den meeren mit iren ceremonien nit beschweren und ein schwal in der reformation machen.' ebd. 'Die täufferische säct ... machet dem heil. evangelio ein grossen schw.' JJud 1574. '[Luther] verdampt auch ... Zwinglium mit allem synem anhang. Das alles gab dem heil. evangelio ein grossen schwal und stärkt die papisten über die mass.' ebd. 'Den Schw. in ein Ding machen, refernare, reprimere rem.' Densz. 1716. Auch 1665, ZStH. Neben Synn. 'Der mehr teil [der Lehenleute] hetit im geschworen und die hünere geben, den' villicht unz an zwen; uss denselbigen sig dire schwal und span entsprungen.' 1497, TaNf. (spätere Abschr.); vorher: 'dieselbigen tättint ihm jcz semlichen schwal machen.' 'Von dem mandat der kilchen-güetern und jarziten halb, dero wir uns unghlicher meinung gebrucht und aber vil schwals und zweigung gebäre.' 1529, Z Missiv. '[Ein Sonderabkommen der Bündner mit den Fünförtischen würde] dem gemeinen

friden und uns allen ein merlichen schwall und nachteil bringen.' 1531, Z Schreiben an die GrHauptleute. 'Wo das göttlich wort ermeeret, da solle der minder teil dem meereren billich nit schwall machen und hindernuss mit irer religion tuon, sunder rüewig sin.' HBUll. 1572. 'Ehleut, die ganz dultig, ohne zank und schwall still beieinander leidend sich.' ChrMURER 1596. 'Dass die von Glariss umb eines so geringen Gelts willen ... khein Ungelegenheit noch Schwall machen.' 1611. Z. Hemmung des freien Handels durch wucherischen Massenaufkauf; vgl. unter 2c. 'Das etlich Burgunder und frömbd gross summen anken understandend ze kouffen und villicht kouffind zuo schw.' 1559, BRM. '[Es klagen] die armen müller und die pflster einenteils, das nur etlich müller allen schw. machind und alles inn ir hand bringind.' 1585, Z. 'Dass ... Diejenigen, so um Pfragnay, Fürkauf und Eigennutzes willen mit Uffkauffen und Verteuren des Weins solchen Schwahl und Wuhl treibend, sich dergleichen ... gänzlich und überal müessigen.' Z Mand. 1676. Von kriegischer Bedrängnis; vgl. 2a. 'Ob aber der schwal und überfal der ryend so überlestig und gross sin wurde, dass die not mer hilf zuo beiden syten erforderte, dass dann die hilf von allen verwandten gestärkt [werde].' 1529, Amsch. 'Diewil ... unsere figend von den fünf Orten uns widerstand zetuon mit macht ... understanden und der schwal und not eben schwer und gross sin wil [bitten wir dringend um Hilfe].' 1529, Amsch. (Z an B). — Mhd. *swal*, -*les* m., Schwall, geschwellte Masse; vgl. Gr.WB. IX 2191/4; Fischer V 1232. Flurn. 'Schwall-Matt' BZuzwil.

Über-: 1. eig., Überflutung, Überschwemmung, übermässige Flut. 'Ü., das überlaufen des wassers, überguss, inundatio.' FRIS.; MAL. 'Dieser überschwal [des Rheins] tet an veldern und wiesen überschwenklichen schaden.' WURTSER 1580. Der Landschaft Riviera wird wegen des unlängst durch einen 'Ü. des Wassers' erlittenen Schadens die Summe von 100 Speciesdukaten zuerkannt. 1747, Amsch. S. noch Bd VII 712u. Von Regen: 'Ain wasser, das war von ü. regnens übergangen.' KESSL. — 2. uneig. a) übermässiger Andrang von Etw., Unmenge, Überfluss. Biehe Freiburg [bei der Konferenz] aus und wollte es in dieser Angelegenheit sich abändern, so würde Bern dafür sorgen, 'das uss unsern landen und gebietten üch überschwal des korns nit zugeführt' würde. 1530, Amsch. (Ban F). 'Dass unser Eidgnossen von den Vörten ... kein korn uffem land, weder im strouw noch sunst, ufkoufnd noch bestellind; darzuo uff den offnen märiten innen nit mer nachgelassen dann in zimlichkeit, den grossen überschwal gar abzeslagen.' 1530, B Ref. 'Die, so söllichen überschwal [an Kirchengütern] besitzend.' VAD. '[Die Stockung in der Getreidezufuhr] ist auch nüt Nüws, sonder, wann derglychen Ü. ... gekouft worden, zuvor mehr beschehen.' 1617, Gl an Z. Bes. von Münzen. 'Vier weg ... mit denen man den überschwal des klainen gelts schwaiven möchte.' VAD. 'Man aber durch den Überschwal solcher klainen schlechten Münzen der gemeine Nutzen lediert und geschediget wird ... so mögen dissfalls die andere Ort, wan ein gar zu grosser Überschwal solcher geringen Münzen gemacht wurd, selbige in ihren Gebieten wohl abruufen oder verbieten.' 1696, ZfsR. 'Höchst verderblicher Ü. fremder und schlechter Geldsorten.' L Mand. 1767. 'Dass seit kurzer Zeit ein solcher Ü. sowohl einfach-

als doppelter Zürcherörtlein in unsern Landen vorzufinden seye.' S Mand. 1773. '[Es sei zu befürchten] es möchten die Taller etwan hin und wider abgewürdigt und sodanne im Ü. ins Land geworffen werden.' 1779, Th. 'Demnach sehr viele ... alte Zehenbätzer herumgehen und zu besorgen ist, dass deren Ü. in hiesige Stadt ... sich ergiessen möchte.' Bs Mand. 1782. Von Menschen. 'Aldann ... ein lobliche statt Bern mit frömbden pettlern ... überladen worden ... nit allein zu grossen nachteil der heimischen, hirländigen armen, sunders auch zuo grosssem überschwal und inwurzlung der frömbden hargeloffen lüten.' 1527, B Ref. '[Die Neuordnung der Schule sei notwendig] des Überschwahls der Tütschlernenden halb.' 1606, MEIMANN 1914. Anlässlich des Schülerumzuges in Aarau verfügte der Rat 1607, dass nur noch ungefähr 15 Schüler und Schülerinnen König und Königin heimbegleiten dürften, 'zu Abschaffung des Überschwahls.' ebd. Im Ü. vilen Volkes.' 1654, SchwE. Arch. 'Weillen nun ein Zeit hero der Ü. Fremder und unnütz Bätelgesindes hierlands dergestalten überhand genommen.' Ta Mand. 1709. Wegen des 'Überschwahls' fremden Strolchen- und Bettelgesindels. 1783, Amsch. (L). — b) gewalttätiger Übergriff, Überfall. 'Als dann diser zyt sich etwas überschwal, empörung, ufrüer, rottierungen und gemeinen gotzhislütten zuo Inderlappen ... erhebt.' 1528, B Ref. '[Wir haben] 1000 man mit einem venly gan Hassle geschickt, mit der meinung, die Uderwaldner anzugriffen oder zuo übervallen, es wäre denn sach, dass etwas überschwal dahar oder von Wallisern inwie, aldan denselben widerstand zetuond.' 1529, ebd. — Mhd. *überenal*, -*les* m., das Überfließen, -strömen; vgl. Gr.WB. XII 2, 527; Fischer VI 60; ChSchmidt 1901, 367. — über-schwallig, -schwällig: übermässig. Mailänder und Lamparter-Metzer ... trieben im Oberland, durch das ganz jar by den büsen, in den weiden und bärge, auch uff den gewonlichen jarmärkten einen überschwalligen ufkouf. XVI, THAGENB. 1882. 'Diewyl wir den hievor abgestellten überschwalligen veechs für- und aufkauf durch unser vilfaltig ansehen nit abschaffen noch verbüeten mögen.' 1598, BSI. Rq. 1914. — Mhd. *überneelig* im eig. S., von einem Fluss (Jelinek 1911, 743).

An-: angeschwollene Wassermenge. '[Bei einem Hochwasser des Riedertaler Baches hat] ein Stück ob der Kapellen sich das Wasser versteckt dergestalt, das bei Ausbruch des Anschwals kein Stein von diesem uralten Gnadenhaus hätte bleiben sollen.' 1750, U Bürglen. — U-: übermässiger Schwall, Unmenge GrAV. En U. Wasser.

Wasser-: Überschwemmung. 'Von dem grossen W-e zehen Menschen bliben tot. 1748, LIEB. S. noch Land(s)-Bräsen (Bd V 846), dazu Bärnd. 1904, 58. — Vgl. Gr.WB. XIII 2503.

Wider-: in GrAV. in Bed. 1b n. (Tsch.): 1. a) vom Zsfluss zweier Bäche, von denen der eine die Kraft des andern bricht' Gr.Mai. (Tsch.). — b) durch das Dach (abh. von aussen) eindringendes Wasser, bes. zur Zeit der Schneeschmelze GrAV., Rh. (Tsch.); TB. D's W. chunt GrAV. (Tsch.). — 2. a) feindlicher Angriff. 'Ein Berner panner zuo Zofingen lag mit geschütz und lüten, ein stark anzal, denen machten d'Lucerner ein w. mit irem geschütz und vendlin guot.' 1531, SALAT. — b) Widerstand, widersetzliche Unternehmung, Auf-ruhr. 'Es hat sich gemacht ein w. uss ursach etlicher lüten und gemeindet und schier gemacht hetind, dass



wir gemeinlich des künigs dienst übergeben und den künig allein lassen styn; solichs uns dunket het, uns allen ein schand zuo syn. 1521, Amsch. (Schreiben der eidg. Hauptleute im Mailändischen). Die Eidgenossen seien durch den Schreiber des Gesandten berichtet worden von dem „w.“ und Aufruhr, der sich in England gegen die neue Königin erhoben habe. 1554, Amsch. — 3. Widerhall, Echo Bgr., Hk. S. *schönlich* (Bd VIII 866). — Mhd. *widerwail* m., (Genschwall, Gegen-, Zurückströmung; vgl. auch Heltaus 2107 (Bed. 2b); Fischer VI 792.

*schwalle*° Ark.; B lt Zyro (obsolet); „VO“; GL (in Bed. 1); GrNuf.; GSev., *schwale*° Bsl. (in Bed. 2b); g°-schwalle° Aa (H.); B; „VO“; L; PAL; ZO., 3. Sg. Präs. und Ptc. -et, das adj. Ptc. auch *g'schwalle*° (s. u.): 1. heftig, gussweise fließen GL (PfrZwicky); vgl. *usen-schw.*, auch *schwullen*. — 2. wallen von Flüssigkeiten, auch einem darin befindlichen Gegenstande Ark. „Inertes und, still wasser, das nit rünnt, under also schwallen[d] ligt.“ Fris.; vgl. „Humoriners, cui profuens opponitur, die sich schwelt oder nit flüsst.“ ebd. Auch tr.: *Wasser schw.*, durch Hin- und Herbewegen des Gefässes Ark. *Du muest noch mē schw.*, das Fass (in das man zur Reinigung Wasser gegossen hat) stärker bewegen. ebd. — 3. (an-, aufschwellen, a) intr. α) von Wasser B lt Id. (s. unter β). — b) „von harten Körpern, welche entweder durch das Brennen, wie Kaffee udgl., oder durch längeres Einweichen in Flüssigkeit, wie Holz, Getreide, nach allen Orten sich ausdehnen VO“, bes. von Holz Aa (H.); B, so Be., E., Gr., G., R., Sa., S., Si. (ImOb.), U. und lt Id. (tumescere, de vasibus et flueto aquarum usurpat) und Zyro; FMu.; GrNuf.; LE. und lt Ineichen; PAL; GSev. Ein Fenster, eine Tür *schwaltet* und kann daher nicht geöffnet oder geschlossen werden GSev. Von Holzgefässen, durch Einlegen in Wasser oder Eingießen von Wasser dicht werden. *Der Zuber g'schwaltet just B* (AvRütte). *Das G'schirli g'schwaltet nüd mē BR.* „Die einige Tage vorher [vor dem Aufpauzug] zum G'schw. an den Brunnen geschafften Milchgeschirre.“ HNDREGEN 1890. Von Brot: *Ich mocke° das Brölli ganz i°, das's d'se-n-ordelch g'schwalli.* JSENN 1864. In der Verbindung *z'g'schw. tue*° 1) von Holzgefässen BBe., E., Gr., G., R., Sa., S., Si. (ImOb.), U. und lt Zyro; Syn. *z'ge., be-haben tuen* (Bd II 869, 921); *ver-schwellen.* *Es Fass, e(n) Zuber, es Ankerhübeli, d's Milch'schir' z'g'schw. tue.* *Der Zuber rünnt; z'ch muss-ne dānk z'g'schw. tue*° B (AvRütte). *D's zerlächet Buchti tuet-me i° d's Wasser z'g'schw.* BSA. S. noch Bd VIII 1155o. — 2) Stroh, Weidenruten, um sie weich zu machen B (FStaub). — 3) „Verfütterung der getrockneten und aufgequellten (z'g'schw. tüene) Abfälle der Zuckerrübe.“ BÄRND. 1914. — γ) mit Richtungstz. [In einem Wagen müssen aus Raumnot drei Personen auf einer Bank sitzen] *z'bednen Zite° isch-es über d's Wägeli us g'schwaltet* [gequollen] und *Das nid nume° lāre Chittelstolt.* RvTAVEL 1924. — δ) von Kapital, durch Zinsen anwachsen. „Dass künftighin, sobald ein Stipendiat sanctissimi ministerii candidatus werden wirt, derselbe das bis dahin genossene Stipendium nicht weiters zu geniessen haben, sondern solches zu Gutem des Stipendii schw. solle.“ 1754, MREIMANN 1914. — b) tr. α) zu *Schwall* 1, im Wasser sieden BsL. *Herdöpfel schw.*; Syn. (ge-) *schwellen*. — β) ein Holzgefäss dicht machen. „Da wird der Bauer seine erlächeten Mostfässer wiederg'schwallen müssen.“ SCHWEIZER Bauer 1898. — g°-schwaltet B

(auch Sa.), g°-schwalle° BSA.; GSA.; ZO., *g'schwal*, ZO. (FStaub); geschwellt, aufgequollen, aufgedunsen B. [Der Zopf des Schwimmers] *isch noch im festg'schwuert g'schwallen Band v'g'fäschet g'si.* RvTAVEL 1904. *Di g'schwallen Ouge°dechl.* ebd. Insbes. a) von Holzgefässen, dicht (geworden). *D's Fass ist g'schwallt, g'schwallt/ys BBe., Sa., S.; FGalmiz, d'Bochten ist g'schwallti BSA. Der Zuber ist noch nit g'schwallt; er rünnt noch B* (AvRütte). — b) von Apfel- und Birnschnitzten, die beim Dörren zuerst weich werden und aufschwellen GSA.; ZO., Russ.; Syn. *ge-schwallen.* *D'Stückli müend g'schwal' wēder*, im Dörren sieden, die Feuchtigkeit ausschwitzen ZO. (FStaub). *E° g'schwallni Bir(e°), Pl. g'schwalle° Bire°, g'schwallni Stückli. Es hāt noch vil g'schwallni drinn, in einer Derete°* Obst Z.Russ. [Als ich auf dem heissen Ofen lag] *hän-ich eimöl der Büch d's verbrännt, das-er aze'luege g'si° ist wie-ne° g'schwallers Bire°stückli.* JSENN 1864. — un-g°-schwaltet: von einem Holzgefäss, leck B. Im Bilde: *Rünne° wie-ne-s u-s Sürchabistandli*, von einem nässenden Kinde. MWALDEN 1880. — Vgl. Gr.WB. IX 2194, auch *schwed, swelln, z'stuare*. Die Länge in *schwallen* ist von *Schwal* (s. *Schwall*) übertragen. Das Ptc. *g'schwalle*° (s. auch *uf-, verschallen*) erklärt sich wohl aus dem Einfluss von *g'schwellen* (s. *schwellen*), die Form *g'schwal*° (: flokt. *g'schwallen* usw.) nach Mustern wie *chrank, chranket*; vgl. auch *off* neben *offen* (Bd I 113). PN. „Schwaller.“ seit XV., S (Leu, Lex.).

üf-(g°)-*schw.*: aufschwellen BoAA., Be., R. (durch Nasswerden an Körperinhalt zunehmen). S.; Gr Nuf. Von Wasser. [Der Drache] *ist mit-dem Grind in'n Bode° g'fare° u°d het der halb Bērg weller i°n° Se° use° g'hie°, dass der Se° ufg'schwali u°d der Brat ersüfi* BBe. (P.Grossniklaus). Vom Leibe: Das Zechen-weichen saugt Blut, dass sein Hinterleib zur Grösse einer Haselnuss *ufg'schwaltet*. BÄRND. 1925. Von Holz und andern Stoffen, = *schwallen* 2aß B; „VO. Der Kaffee ist aufgeschwallen.“ *Der Schuebladen ist ufg'schwaltet, das-er-sich b'steekt BE. 's himig Garn wot gāng echir' flichtet ha°, für das-es-es Bitzeli ufg'schwaltet u°d damit g'schmeidig blib.* BÄRND. 1925. Übertr., von Geldsummen, Schulden. „Dazu so ist in dryen jarrechnung ver-gangen alwege fürfunden, damit die sum alwege ufgeschwallt ist.“ 1448/9, GSCHÖNE 1879. „Wann ... der Gläubiger dem Schuldner und zehen Jahren einichen Zins niemahlen geheischen, sondern viel derselben ohn-angemahnt aufschw. lassen, ... sollen besagtem Gläubiger ... nicht mehr als vier Zins zu fordern passirt ... werden.“ 1648, Bs Rq.; nachher: „die aufgeschwellenen Boden-zins“, wofür bei EKönig 1706, 1053 „aufgeschwallene“. „Keinem Bürger ... der mehr als drei Burgersteuern aufschw. lässt, soll Holz verzehet oder erlaubt werden, bis er die bürgerliche Schuldigkeit abgerichtet hat.“ 1744, WMERZ 1922. S. noch *in-schleiken* (Sp. 523). — üf-g°-schwaltet BS.; GrNuf., -t BBe. (Dän.). „ge-schwallen“: aufgeschwellen, -gequollen. Der Bach geht höher; *er ist ufg'schwaltet* GrNuf. „Die [vom Regen] *ufg'schwaltete*“ [Trauben-]Beri geben in der Presse Saft und Farbe grad um so gründlicher ab.“ BÄRND. 1922. „Aufgeschwallene Bodenzins.“ EKönig 1706; s. o. — Zum Ptc. *uf-g°-schwallen* s. die Amn. zu *schwallen*. — Üf-schwallung f.: Anhäufung (versäuerter Zinsgüter). [Erblehengüter und Zinsgüter] seind ... darin unterscheiden, dass der Besitzer eines Zins-gutes nicht nur das nützliche, sondern auch das wahre Eigentum desselben inn hat; folglich mag die Auf-

schw. der Zinsen dem Grundherrn denselben von dem Gut zu stossen kein Recht geben.' Bs LO. 1757.

1<sup>a</sup>-g<sup>a</sup>-schw.: von eingefügtem Holzwerk (wie Schubladen, Fensterrahmen udlg.), so aufschwellen, dass es nicht mehr herausgenommen werden kann BE., R. Der *Schuebladen ist v'g'schwallet* BR. 'Fenster, die nicht eingehängt, sondern eingeklinkt werden, so dass es eine Halsbrechende oder vielmehr Glasbrechende Arbeit ist sie herauszunehmen um zu waschen, oder, wenn sie eingeschwallet sind, eine rein unmögliche, daher sie auch in so manchem Schulhauss ungewaschen bleiben.' GORR. Die *v'g'schwallete* Pfeister. BÄRND. 1904. — er-: anschwellen, sich vergrössern. 'Damit der nachgodn schad nit erger dann der erst erschwalte.' 1525, Bs Ref. — use<sup>a</sup>: heftig herausspritzen, von zsgesprestem Wasser GL (PfrZwicky).

ver- (in BE. auch -g<sup>a</sup>-schw.), Ptc. -et, in BsL. -t: a) intr., = *schwallen* 2a. Von Holzgefässen, Türen, Fensterrahmen udlg. AA, so Brittnau und lt H.; BE. S., U. (ÄvRütte); GRNuf.; GSev., Wb.; Zg. 's *Fass verschwalte*, es verschwillt so, dass es dicht wird AA Brittnau und lt H. Holzgefässe werden *g'schwalte* 'tö, damit si verschwallt'. BÄRND. 1922. Die Reifen der *(ver)lechte* Fesser werden vor dem V. a<sup>a</sup>tribe, damit sie wieder fest anliegen. ebd. '[Die Zuber und Kübel sollen] etliche Tag vor dem Weinlese sauber ausgewaschen und lauters Wasser darein getan werden, damit sie verschwallen mögen und hernach nicht rinnen.' RHAG. 1650. — b) tr., = *schwallen* 2bß Bs; L; SThierst.; Zg; Syn. *verschwellen*. 'Vor der Weinlese wurden die Weinbocken ... mit Wasser vom benachbarten Bächlein *verschwallt*.' WSEN 1884 (BsLie.). Scherzh. Einen Schützenbecher v., durch einen festlichen Trunk einweihen Bs (Linder). *Küechli und Strübl* v., zum Kaffee geniessen. BIELER Tagbl. 1917. — ver-(g<sup>a</sup>)-schwallet, in AaBosw. *verschwallt*: aufgequollen, verquollen. Der *Zuber, d's Fass isch (no<sup>a</sup> nit) v.* (noch nicht) dicht B. Das *Pfeister get nimmnen uff, es ist ganz ver(g<sup>a</sup>)schw. BÄRND. 1904. E<sup>a</sup> v-i Feister, e<sup>a</sup> v-i Türer* Za. E<sup>a</sup> v-i *Tischtrucker*, die sich nur mit Mühe herausziehen lässt. SGFELLER 1911. Uneig.: *Ires Hertz isch v. g'si<sup>a</sup> im Cholder inne*, sie konnte von ihrem Unmut nicht loskommen. EBALMER 1927. — Zum Ptc. *verschwallt* s. die Ann. zu *g-schwallet*.

schwallen<sup>a</sup>: (stark) regnen GW.; vgl. *schwallen* 1.

Schwell I (Pl. -e<sup>a</sup>) Ar; GRHe., Sch. und lt Tsch.; GRB., Sev., W.; Th., so Hw.; ZAuss., Wl., *Schwell<sup>e</sup> I, -a AA*; Bs; B; GR (in Bed. 1d), so Kl. und lt Tsch.; G Terzen; L; Sch; S; W um Brig, V.; Z, -ö- BG.; FJ. — f., in Bed. 1b auch *Schwell(e)n* m. GrKl. und lt Tsch., *Schwelli* f. (Pl. -ene<sup>a</sup>) GrD. (B.), in He., Sch. neben *Schwell*; W um Brig, Zerm. (JHunz. 1913), *G'schwelli* I NDW (Matthys): l. wie nhd. Schwelle, wagrecht liegender Grundbalken. a) = *Sell* 1a (Bd VII 711) AaWfri.; Bs; B, so E., in Leimen lt JHunz. 1910 der vorragende Teil des Grundbalkens (Syn. *Schwell-Chopf*); F; LE. (im Ggs. zur *Sellen*, Türschwelle), Hergisw. (neben *Sellen*); GSev., W.; SG.; Th., so Hw.; NDW; ZAuss., Wl., auch das obere Rahmenholz ZRafz (neben *Sellen*), über der Pfäßen (Bd V 1202) liegender Balken, auf dem die Dachbalken ruhen Bs (Seiler), Balken, der über die auf der *Mür-Latten* 1 (Bd III 1483) ruhenden Balkenköpfe gelegt wird (Syn. *Chamm-Schw.*) GrMai. 'Eiche Holz: eine Schwell, 15 Schuh lang, an 5 Zoll dick und 6 Zoll breit'

ZTrutt. (Rechn. eines Zimmermanns). 'An eichigem Holz für Schwen- und Pfosten ist nötig 60 Schuh à 3 Btz., zum Bau eines Wachthauses. 1810, BÄRND. 1914. 'Anschießen und geordnet von wägen der nähen muren, so die nachpuren zwüschen iren hüsern uffüerent ... wöllicher allda buwen wil, ... zum ersten anträffende das fundament oder pfulment, so zwüschen hüsern und hoffstetten ist, der soll die schwen-an dem [?] ort tuon und leggen, da sy vorhin was ... So er aber an einem anderen endt buwen wölle, so soll er die gesagte schwen-in aller mitte leggen.' 1397, FmU. StR. (Fassung des XVI.). 'So hand wir obgenanten schwesten im geben unsern stock und hofstat ... und sönd im ouch zwei schwen-lassen zu dem stock.' 1474, WMKrz 1915. 'Dem zimernan für 9 tag die kappel zu Gurzelen zetecken und schwen-darunder ze machen.' 1492, S. N., das selb kappili mit schwen-ze underziehen und anders ze raffan.' ebd. 'N. habe für sich bey der Gemeind umb ein Eich zu einer Schwelli zu seinem Hauss angehalten.' 1712, ZKyb. '[Die Häuser sollen] zu Ersparung Holzes mit Mauren bis unter Tach aufgeführt oder wenigstens darvon die Schwen-untermauert werden.' 1753, BSI. Rq. 1912. 'Bei allen und ieden Gebäuen [sollen] keine Schwen-auf den Grund gelegt, sondern alle zum mindesten einen Schuhe hoch aussert dem Boden untermauert werden.' Bs LO. 1757. S. noch Bd VII 712o. (wechselnd mit *Sellen*). 792M. Volksglaube. 'Als man aufrichtete und den ersten Zapfen in die Schwelle schlug, so rauchte es aus dem Löche herauf, wie nasses Stroh, wenn man es anbrennen will; da schüttelten die Werkleute bedenklich die Köpfe und sagten es heimlich und laut, dass der neue Bau nicht alt werden werde; aber die Weiber lachten darüber und achteten des Zeichens nicht.' GORR.; s. auch *rauchen* (Bd VI 100) und vgl. *Schwellen-Nagel* (Bd IV 689). Über die Schw. (*Sellen-Baum*) als Sitz der Geister vgl. AfV. 16, 32 (USch.). — b) = *Sell* (en) 1b AaFri., Häggli.; Ar; Bs; B, so E., GR., Grossaff., G., Hk., Hermiswil, S., Si., Spiez; FJ.; GrD., He., Kl., Sch.; LÄlberswil, Herg. (neben *Sellen*); GRh., Sev., W.; ScuSchl.; S, so Zuchw.; Th; NDW; WStalden, Zerm.; Z. *Bi dem Stall ist en hellisch höhe Schwen* GrKl. Die *abtschartet, zergrappet, abgrüllet Schwen*. BÄRND. 1908. In Grindelwald klopfte man statt an die Tür mit dem Schueh a<sup>a</sup> d<sup>a</sup> Schwen. ebd. *Chumm-mer nimmnen uber d' Schwen<sup>a</sup>* Drohung. ebd. 1904. *Wim-n-e Böttler vor der Schwen<sup>a</sup> stän*. RvTAVEL 1924. 'Limen, swellle [!]. V. opt. Die schwen-vor der tür zum Weggen.' 1482, Z RB.; vorher *sellen*. 'Inferum limen, die under schwen.' FRIS. (schon 1541); die schwell und überschwell(en) an einer türen, limen.' FRIS.; MAL. 'Subliminare, die under Schwen.' DENZL. 1666/1716. RAA. *Under der Schw-e i<sup>a</sup>he<sup>a</sup> oder d<sup>a</sup>re<sup>a</sup> loche*, von einem Mädchen, das Alles daran setzt, einen (begüterten) Mann zu bekommen; eig. vom Fuchs am Hühnerstall. BÄRND. 1904, 203; 1914. 620. 'Einem den ars an d<sup>a</sup>schwen-stossen', ihn vor die Tür setzen: '[Acolastus:] Ich wond, ich wer by guten gssellen, so stoost man mir den ars an d<sup>a</sup>schwen.' GBINDER 1535. Als Rechtssymbol. 'Wer den andern in seinem hause benöthen will, mag der gewinnen sein oberhand, er sol in legen auffen die sw-en, also das der körper aussierhalb der sw-en lige, und sol im das haubt ablahen ... und sol dasselb haubt nemen by dem har und dem körper nach werffen und sein tür zuotuen.' 1315, AaLauf. StR. (spätere Abschr.). S. noch

Bd VII 228o. Volksglaube. Die Art, wie man über die Schwelle tritt, ist bedeutungsvoll; darüber zu stolpern gilt als böses Vorzeichen; vgl. Ostoll 1909, 105; WManz 1916, 126. *D'Grössmutter het's mængist g'sett, es chom Alles druf a', wie Eini* [ein Mädchen, das seine zukünftigen Schwiegereltern zum ersten Mal besucht] *über d'Schw-e trapp; wen'-ere der erst Schritt fäl, su heig's g'fält.* Gortn.; vgl. Bärnd. 1904, 203; AfV. 17, 20. Neuvermählte reichen einander beim Einzug ins Haus auf der Türschwelle die Hand und sagen: *'walt Gott!'* sonst müssen sie oder eines von ihnen bald wieder hinaus. ArV. (BE.). *Die Heiligkeit der Türschwelle beweist der einst auch bei uns geltende Brauch, tote Missetäter und Selbstmörder durch ein Loch unter der Schwelle hinauszuschaffen.* ALür. Sagen. Über die Austreibung eines Gespenstes auf dem selben Wege s. ebd. 340/I. Den Dämonen verwehrt man den Eintritt ins Haus, indem man unter die Schwelle Zaubermittel vergräbt. *'Wird [ein Stück Malefizwachs] in ein in die Türschwelle gebohrtes Loch gebracht und die Öffnung durch einen Zapfen abgeschlossen, so vermögen böse Einflüsse die Schwelle nicht zu überschreiten.'* WManz 1916. *'Si hätten [gegen ein Gespenst] schon viele Sachen probiert, unter die Schwelle das Vaterunser und den Glauben vergraben kreuzweis übereinander.'* Gortn. *'Damit keine Hexe ins Haus kommen könne, vergräbt man ein Tier, besonders eine Kröte unter die Schwelle.'* ArV. (BSpiez). *'Wer Neunhemlerenwurz (Allium victorialis) unter die Haustürschwelle legt, dessen Haus ist sicher vor Hexen.'* DGemp. 1904. *'[Nimm den Magen einer schwarzen Henne] darnach ein Stück ... von ein Hempt, darin ein Jungfrau ihr menstruum gehept ... und darnach ein Ei, das an dem hohen Donstag gelegt sei ... tun es in ein quertiges Herdheffeli und vergrabs unter dein Hausschwell ... So lang das Haus stet, kan ihm kein Fewr Schaden tun.'* Schw Arzneib. XVII. S. noch Bd V 972 (*Wih-nacht-Bröt*); VIII 1075 (*Holz-Schopf*); Sp. 1670 (gegen den *Schrott*), ferner HZahler 1898, 94; AfV. 15, 13. 188; 21, 58; 24, 306 f.; 25, 4. 49. Auch sonst werden Zaubermittel unter oder auf die Schw. gelegt. *'Ein Übelwollender kann im Stalle seines Feindes leidwürchen'*, indem er eine sog. weisse Haselwurz unter die Schwelle der Stalltür legt, wodurch die Kühe nicht mehr aufnehmen ... oder verkabern. WManz 1916. *'[Die Hexen vergraben Zaubermittel] unter die Türschwellen deren Häuser, in welchen sie Jemanden ... Schaden zufügen wollen.'* Annorn 1674. *'Wenn ein Mannsbild von einem bösen Weibe verzaubert worden ... nim ein Federkiel ... tu darein Quecksilber ... lege es unter das Hauptkissen oder unter die Türschwelle, so wird dir geholten.'* ä. Barzneib. *'Eine Kunst, dass sich das Weibervolk muss naked entdecken und das Gewand aufheben: Nim ein eichig[e]n Span oder Holz und schreib mit Hassenblut ihren Namen und legs auf die Schw-en, das sie drüber gan muss, und wen sie darüber gat, so had sie das Gewand auf bis auf den Nabel.'* ebd. *'Um gestohlenen Gut noch ringer herbeizubringen: Schreib auf zwei Zettelchen folgende Worte [folgen weiter unten], dan lege das eine über die Teure und das andere unter die Teurschwellen ...'* ZHorg. Arzneib. *'Willst du einen weit Entfernten [mit dem Zauberstecken] prügeln, so lege deinen Rock auf einen Scherhaufen oder auf eine Türschwelle und nenne dessen Namen und Ge-*

schlecht, den du prügeln willst, so triffst du denselben eben so gut, als wenn er gegenwärtig wäre.' ArV. (GSA.); vgl. WManz 1916, 109. *'Wüscheten unter 3 Türschwellen'* als Zaubermittel; s. Bd VII 888M. — c) Grund-, Lagerbalken bei verschiedenen Einrichtungen. So bei Brücken Ar; Th und weiterhin. *'Für Schwen an die Niemandshöllebrücke 8 Fr.* 1883, Ar Alrechn. Die Mulde der Weinpresse ruft auf einem schweren Balkenlager, der *Schw-e* BTwann (Bärnd. 1922, 394); Syn. *Träel-Schw.*; vgl. *Trott-Sell* (Bd VII 714). An der Drehbank stehen die *Pföster* auf zwei *Schw-e* AaFr. An der Garnwinde; s. *Garn-Brett* (Bd V 901). — d) Eisenbahnschwelle. wohl allg. — e) quer übergelegte Balken, in einem Bachbett zur Sicherung der Sohle GrMai; LG; GTerzen (auch eine Balkenwand); Th, so Hw.; Z, auf einer Strasse zur Ableitung des Wassers Aa. *'Dass man solchen Furt und Graben oben von der Wette an in seiner Tieffe nach der Maassgab einer daselbst versänkt sein sollender Schw. öffnen solle.'* 1769, ThHw. Arch. — 2. *'Wolkensaum, der sich abends im Westen über die Berge lagert, so dass die Sonne nicht rein untergeht'* B (Zyro). — 3. a) quer zum Tal verlaufender Landstreifen, der in einzelnen, den Gemeindebürgern zur Nutzung überwiesene Acker abgeteilt ist GW. — b) der einem Gemeindegenossen zugewiesene Gesamtanteil an (verschiedenen) Äckern des Gemeindebodens, Anteil am gemeinen Nutzen (zB. Holz, Streu, Alpnutzen), an dem von den Bäumen auf dem Gemeindeboden gesammelten Obste (PfrSulzberger), auch die von einem Bürger zu leistende Arbeit am Gemeinwerk, Unterhalt von Strassen und Wegen, Öffnen von Gräben udgl. GSev.

Ahd. *swella* f., *swelli* n. (Ahd. Gl. II 312, 58), basis, limen; mhd. *swelle* f. und n.; vgl. Gr. WB. IX 2486 (*'Schwell'* 1; m. und n.). 2487/92 (*'Schwell'* f.); Martin-Lienh. II 523; Fischer V 1274 über die Beziehungen zu *Sell* vgl. Bd VII 711 f. Die Form (*G's*) *Schwell* II ist ohne Zweifel aus Mischung mit *Schwell* II zu erklären, mit dem sie sich geogr. und sachlich berührt, wie denn sachliche Berührungen unserer Sinne (vgl. bes. Bed. 1e) mit der von *Schwellen* II auch sonst vorhanden sind, so dass sie sich nicht scheuen von einander sondern lassen. Auch die folgenden ONN. gehören sicher tw., wenn nicht vorwiegend, zu *Schwellen* II. *'Müli in der Schwell.'* 1550, ThHw. *'Schwell-Mühle'* ApOberrg. Teuf. *'Bühl'* GSchmer.; ZgNeuh. *'Brunn'*, Dorf Ap. *'Wald'* WGampel. *'Walldi'* LRain (bei einer Mühle). *'Wis.'* 1696, ZNGl. *'In Schwellen'* GMarb. *'Domus in dem agto'* [Bd I 166o.] an den Swellen. 1291. BsStdt; *'(der spital, ein hus) an den Swellon.'* XIV/XV. ebd.; *'N. der scho-macher an der Schwellen.'* 1557, ebd.; s. noch ASocin 1903, 395. *'Schwellen-Matteli'* BsStdt. *'Rain'* FLiebsid. — Zu den folg. Zssen vgl. die entsprechenden mit *Sell*.

Über: Türsturz. *'Die überschwell der türen, superliminare.'* Fris.; MAL.; DENZL. 1677/1716; s. auch *Schwell* 1b. — Vgl. Gr. WB. VII 1101 (*'Oberschwelle'*); XI 2, 531; Fischer VI 60.

A-*Schwell*: der unterste Balken eines Stalles, der zugleich als Türschwelle dient' GrHald. (B.).

Für-Schwelle: der Tritt vor der Tür oder auch unter der Tür Zg. — Auch bei Fischer II 1872 (*Fürschwelle* 2).

Hüs-: Hausschwelle. *'Do seiti des knaben vatter, er müesse im über sin husschwellen niemer mer in.'* 1539, Z Ehegericht. Ein Guggisberger Bauer fand 1580, in einer kuotringellen unter seiner husschwellen, 17 Sonnenkronen. Bärnd. 1911. *'Was grossen abfalls von dem wahren ... glauben sich ... in der ganzen*



christenheit, ja auch bisshar nahezu zu unseren toren und hauschwölle leider zuegetragen.' GULDEN BUND 1586. S. noch unter *Schwell 1b*. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 689; Fischer III 1293/4.

Chamm-*Schwell* (Bütschw., -*Schwellen*) Tn Sulgen: unterster, auf der *Mür-Federer* (Bd I 678) und dem Balkenlager ruhender Balken einer 'eingeckämten' (s. Bd III 298) Wand GBütschw., = *Mür-Federer* Tn Sulgen; s. JHunz. 1910, 11. 1913, 169. — *Mittel-Schwell*: Balken, der die Unterzüge der Stubeendecke trägt ArTeuf., Trogen. — *Bund-Schwell*: = *oberer In-Bund* (Bd IV 1357) GBütschw. (JHunz.). — *Port-Türschwelle* W um Brig; Syn. *P.-An-schlag*. — *Rigel-Schwell(er)*: beim Riegelbau a) -*Schwell*, Grundbalken, auf dem eine Riegelwand ruht ThHw. — b) -*Schwellen*, Balken, der 'die Gevierte' nach oben abschliesst Aa Scherz; Syn. *R.-Pfäffen*.

Tach-*Schwellen*: unterste Pfette BsLangenbr. (JHunz. 1910, 18). — Vgl. Gr. WB. II 666.

Tür(e)-*Schwell(er)*, in GrKl. -*Schwellen*(n) m., in Ndw It Matthys -*G'schwelli*: a) Türschwelle AaFri.; Bs; B; GrKl.; Ndw; Th; W um Brig, LÖ. (Schwelle im Kuhstall); Zo und noch weiterhin. *Er ist über den Türschw-en ingetrotet wi' es Chalb* GrKl. 'Welen gebotten wird inn zuo ligen, es sy umb wundaten oder umb ander sachen ... were ouch, das der schultheis oder ieman anders von des gerichtes wegen die wölte vachen, dar nach so si kernen für die türswellen haruss, welhe denn diu hülffen [sollen] gestraft werden wie der Täter' ... Wenn ouch der [gefangen gesetzte] getäter haruss kumet für die türswellen ... was im denne beschit von dem geserten oder von sinen fründen ... des sollent si von unser stat urrecht sin und lidig.' A. XV., BStR. S. noch unter *Schwell 1b*. — b) *d' ober T.*, = *Über-Schw*. BsL. *Gege' 's Doggeli isch guet, wenn-me' vor im [de] Bettgö' es Mässer in die ober T. und eirs 's Chopfede' in d' Bettlade' steckt* BsL. 'Superliminare, die obere T-en.' DENZL. 1666/1716. — Vgl. Martin-Lienh. II 523; Fischer I 511. Das Mase, auch spätndh.

Trüel-*Schwellen*: Grundbalken an der Weinpresse BTwann; vgl. *Schwell 1c*.

G'-schwell (auch 'LE.'). in LE. auch *G'schwellen* (It JHunz. 1910, 7 *G'schwellm*) — n.: koll. Verband der Grundbalken eines Hauses, oft zugleich als Türschwelle dienend B, so E., G., S., St.; LE. (auch lt St.). Syn. *Chranz 2c* (Bd III 838u); *Ge-spänn*. 'Auf die blossse festgestampfte Erde oder auf eine etwa fusshohe Umfassungsmauer kommt das G. zu liegen, bestehend aus (eichenen) Balken, die durch eiserne Klammern fest mit einander verbunden sind, und in die dann die Eck- und sonstigen Hauptpfosten des Hauses eingezäpft werden' B (AvRütte). 'Das Geschwell spannen, die Grundbalken ineinander fügen oder einzapfen, worauf das Gebäude ruhen soll LE.' *'s G. legger* BE. S. auch *Raf* (Bd VI 634) — Mhd. *gezwelle*; vgl. Gr. WB. IV 1, 3991; Schm. II 630; Fischer II 505, in anderer Bd. (zu *Schwellen 1f*) bei Martin-Lienh. II 524. Zur Form mit -n vgl. BSG. VII 227, auch *Ge-schirm* (Bd VIII 1145).

Eiche-: eichenen *G'schwell* Bs. (Bärd. 1914, 453). — *Hüs-Schwell*. 'Die herrlicheit aber des Herren erhuob sich den Cherubim auff das haussgeschwell.' 1530/89, Ez.; zu der Schwellen. 1638/1707.

a'-schwellen<sup>1</sup>, Ptc.-et: = (an-)sellen (Bd VII 715) GSev.; vgl. *An-Schwell*. Uneig.: *Er hät z'hoch a'-geschwellet*, hat sich in ein Unternehmen eingelassen,

dem seine Kräfte nicht gewachsen sind GSev. — Bei Gr. WB. IX 2509 das einf. 'schwellen'.

**Schwell II m.**: = *Schwall 2b* (Sp. 1808/9), von Flüssigkeiten W um Brig.

**Schwellen<sup>2</sup> II f.**: 1. Einrichtung, das Wasser zu schwellen Bs. 'Damm' Gr lt Tsch. (neben *Schwelli*). 'Wie erst dann die Emme gefährlich wird den Schwen und Wehren, wenn sie sich in ihr Bette zurückgezogen hat ... Sie läuft allerdings nicht mehr über, aber jetzt gräbt sie tiefer und tiefer, stürzt Wehren und Schwen ein.' Gotte. 'An schultheiss von Thun, mit den müllern zuo verschaffen die schwen uffzetoend und nit das wasser zuo swelln, damit die schiffält megen varen.' 1509, B RM. 'Weilen auch zu den Schwellen, Bruggen und anderen gemeinen Gebäwen mit minder ein Merckliches an meistens schönen und wohlgewachsenem Holze verwendet wird, wollen wir die Gemeinde angewiesen haben, das benötigte Holz zu solchen Werken ... aus denen ... Schwellwäldern zu nehmen; beinebens aber zum Gebrauch gedachter Schwellenen sich obgelegten sein zu lassen ... Weiden, Saarbäumen und dergleichen Gestäud anzupflanzen.' 1747, BSi. Rq. 1912. 'Da der ungehinderte Lauf des vorbeifliessenden Flusses oder Baches höchst notwendig ist, so soll den Landleuten bei höchster Straf verboten sein, den Lauf derselben durch Schwen zu hindern.' Z Anl. 1760. — 2. s. *Schwellen*. — Vgl. Gr. WB. IX 2492; Fischer V 1275. Die Bildung scheint in B heute durch *Schwell*(i) verdrängt zu sein; Gotth. 'Schwellen' ist wohl schriftspr. Form für 'Schwellenen'. Vgl. noch, auch für die ONN., die Anm. zu *Schwell*.

Britische- (ü-): Schleuse mit Schaltern SNA.; vgl. *Britschen 1a* (Bd V 1022).

**schwellen<sup>3</sup> I A** (Id. B; Gotth.; Bärd. 1914), **schwele<sup>4</sup> BE.**, nach einer Angabe allg.; L Kantonsbl. 1829, **schwellenen<sup>5</sup> BSi.** (ImOb.), **schwelene<sup>6</sup> BThs.** und lt Zyro; FJ. (ü-); LE., **'schwellen, schwellenen L\*, g'schwellene<sup>7</sup> Ndw** (Matthys): in oder an einem Wasserlauf *Schwellen(en)* bauen, aaOO., 'aggerem congreere undarum retinaculum' (Id. B), einen Damm von Grundbalken an einem Gewässer aufzuführen L\*. *Waldwägge mache', schwele', brügge', Greben üftue'*, Frühjahrsarbeiten. SGFELLER 1921. *Wo d's Wasser s'mitts i' der Nacht der brav alt N. him Schwellen' het furt'grisse'*. BÄRD. 1914. 'Das ganze Gut soll der Steiglen nach zum einten Teil helfen schwellenen; dem Schonbach nach soll das Neuhausgut seinem Land nach selbst schwele[n]'. 1829, L Kantonsbl. (LMarb.). 'Die ganz Gemeind wolt helfen schwellen, aber es half Nichts.' BÄRD. 1908 (ä. Aufzeichnung). Man sagt im Emmental vor bevorstehendem Regenwetter, es wöll anger *Wetter gëm, mer'heig der Zwinghër wider g'hö're schwele'*. ebd.; nach der Sage ein Ritter von Brandis, der nach seinem Tode vor jedem Hochwasser an der Emme 'schwellen' musste zur Strafe dafür, dass er die Leute durch die ihnen auferlegten Frondienste am 'Schwellen' verhindert und dadurch den Untergang einer Familie verschuldet hatte, deren Fluch ihn traf; s. Gotth. XIIIb 34 ff., ferner Bärd. 1904, 582; Arv. XV 17. 'Die schachenlüt sollent schuldig sin, wenn wassersnot ynfallt, helfen ze weren und ze schwellen, vor grossem schaden und ynbruch ze syn.' 1569, B Arch. 'Das sie des Schwellens uber ihre ganze Almindt würden uberhoben werden.' 1670, B Blätter 1910. 'Dass ein Castlahn von denselben [Schlossgütern] so viel es ihm

zum Schwellen, Erhaltung der Armen, Mäusen bezeugen mag ... ohnverweigert [der Landschaft] ausrichten solle.' 1711, BSi. Rq. 1914. [Die bei der Zuteilung des Schachengeländes Bevorzugten] sollen ... zum Schwellen, Stägen und Wegen ... zu den erforderlichen Führungen ein jeder ein Ross geben.' 1714, BÄRD. 1904. Berner Bauern an der Sense klagen, dass die Schwelle auf ihrer Seite stärker 'belegt' werde, und sie 'vermeinend, auch ins Künftige ferners zu schwellen und die Schwellen als von der Schoren bis an Schagatzflue nächst ihren Gütern zu erhalten genötigt zu werden; dieses sei eine Neuierung und nicht gewohnte Sache.' 1726, Aßsch. 'Die Bauren, die eigene Waldungen haben, [sollen] gegen Versprechung billiger Entschädigung in Wassernot zum Anheken und Schwellen Holz geben.' B Schwellenordn. 1766. 'Dass ein jeder ohne Ausnahme der gemeinen Arbeit als Schwellen und dergleichen Arbeit sich unterziehen solle.' 1784, BSi. Rq. 1912. 'Alle ihre [der Dorfleute] öffentlichen Einrichtungen, Schwellen, Brücken, Wegen.' HPrst. S. noch Bd VIII 1064 o. Mit Richtungsbest.: [Bei Hochwasser] sollen Die von Latterbach ... das Wasser ... in den ordinari Rössen helfen schwellen.' 1756, BSi. Rq. 1914. — Abl. von *Schwellen* II bzw. *Schwelli* II. Das einfache *l* ist von der in B herrschenden Form *Schweli* aus übertragen; vgl. auch *Schweller*.

Über-1: a) einen Wasserlauf, 'u.', mit einer Querschelle überbauen. [Der Fluss] muss by kleinem Wasser allerdings überschwellt sein, eh etwas in der Mühle Wuhr komme.' 1681, BLaup. — b) 'Einen u.', zu seinem Nachteil, 'Schwellen' bauen; s. *Köpf-Schwelli*. in-: eindämmen, verbauen. 'Denne NN, als si den bach ze Bünplitz inswalten ... 10 j.' 1380, B StR. Da die verschiedenen Nebenbäche und Waldwasser ... nicht gehörig eingeschwellt sind.' 1796, BSi. Rq. 1912. — Das Prät. 'inswalten' erklärt sich durch Anschluss des Vbs an *schwellen* II. — In-schwellung f.: Einschliessung mittelst 'Schwellen'. 'Das er [der Probst von Interlaken] die unbillichen schädlichen i. breche und dem fisch seinen fryen zug lasse, damit sin brout von einem sew zu dem andern fürkommen mög.' 1510, LIEBENAU 1897. dar-: Baumstämme zu einer *Schwelli* am Ufer anbringen BE. Zu einer *Schweli* werden 3—4 Tannen *darg'schwelli*. BÄRD. 1904.

schwelle = II, auch g-schw. I (-ō-BoAa., G.), 3. Sg. und Ptc. -t (in GSev. in Bed. 2 -et), in der ä. Spr. im Prät. und Ptc. auch noch mit Rückumlaut: 1. wie nhd. schwellen = Etw. auf-, anschwellen machen. 'Schw., inflare, tumefacere.' MAL. a) Körperteile BSA.; GrRh. *Es tuet-nē* [den Finger] *g'schw.* BSA. *Es schwelli d'Chue*; *es het-si g'schwelli*, gelüht GrRh. Mit verschwiegenem Obj.: *D'Chue schwelli* [scil. d's Utter], wenn das Euter zu schwellen beginnt GrNuf. 'Der träge Müsiggang schwelli niemals ihren Bauch.' A'HALLER. — b) (*g'schwelli*) durch Einlegen in (oder Eingiessen von) Wasser aufquellen machen, bes. leck gewordene Holzgefäße BGR., R.; W um Brig, Stroh, Weidenruten, um sie weich und biegsam zu machen. eo. (FStaub). Syn. *g'schwellen tuen* (Sp. 1813); *verschwellen*. Das Gefäss ist nicht mehr *b'häbs* ... *me' mues's g'schw-en*. BÄRD. 1908. 'Die wingarten hatten umb Winterthur gar wänig truben; die trott uf dem Heiligenberg ward nie geschwellt.' 1530, BOSSU. Chr. 'Leider stoontend die räben der truben halb gar ler und ward bi uns ... nit ein trothen geschwellt, sonder

hat gar gfelt.' 1573, TAGEB. WSchodolers d. J. Getreide: 'Dass N. ... wasser in die sek mit robben schutt und den robben da mit schwalt.' 1412, Z RB. Zur Fütterung der Schweine wird Mehl mit heisser *Schotte* oder heissem Wasser *ag'wächt* oder *g'schwelli* APL (Frehner). — c) (*g'schwelle*) Gl.; L; Z<sup>n</sup>. *g'schw.* BSL (Meyer); B (in Be. *schw.*); LE (neben *schw.*); S; NDW (lt Mathys neben *schw.*); UWE; U (neben *schw.*), sonst *schw.*: 'quellen, im Wasser sieden, bis es weich wird', von Speisen, bes. Kartoffeln in der Schale, auch Kastanien, Gemüse ('Kraut'), Fleisch, frischen Würsten, Eiern AaBb., F., Fri., Suhrent.; Bs; B, so oAa., Be., E., G., S., Si., Stdt; GL (auch lt St.); GR (Tsch.); 'L'E.; SCHR., St.; SCHW.E.; T; Th, so Kessw.; NDW; UWE.; U; Z<sup>n</sup>. so Dätl., O., S., Sth., Stdt. *Herdöpfel g'schw.* Das *G'schwelle* der Siedekartoffeln muss rasch geschehen, damit sie nicht *versodere*. BÄRD. 1911. *I<sup>a</sup> hätti g're' welle, du blibst hie' ... Spis hätt-ich g'nuew u<sup>a</sup> Tschägg' welt-ich g'schw.* DGEMP. 1904. *Tue hurtig g'schwind es Hämplf Häbeni g'schw; de wist, es warms Herdöpf, guet Spis, es Chacheli Warmes, Das ist der Wiber Wis.* SCHWZ. (DGEMP.). [Frau zur Magd:] *Der chönnet doch choche?* [Magd:] *O ja, ganz guet ... Supperfleisch u<sup>a</sup> Herdöpfel g'schw.* [Frau:] *Nu, Das isch nid vil!* HDIETZ 1912. Vor dem Dürren werden Bohnen, Erbsen, auch Obst *g'schwelli*, dh. ganz kurz in siedendem Wasser gekocht GL; NDW; ZDätl.; vgl. *Schwali* 1 (Sp. 1807). *Me' mues' d'Böne' schw., ē me' s' chaw' terer' ZDätl. Di wieste Böne' g'schwelli-ma' fir d'Sei*. BÄRD. 1922. Der Bauer *g'schwelli's liecht Chorn*, um es den Zugtieren zu verfüttern. ebd. 1925. 'Der Mangold muss ... geschwellt werden (in siedendem Wasser aufwallen); wenn er dann mit frischem Wasser gekältet und stark ausgedrückt wird, verliert er die herbstenen Säfte und seinen etwas widerlichen Geschmack.' Aa Gem. *Chrüt g'schw.* U. Beim Schlachten der Schweine wird das frische Blut *g'schwelli*, dh. in siedendes Wasser gegossen; die geronnenen Klumpen werden in kleine Stücke zerschnitten und mit Kartoffeln zu einem Gericht zubereitet USch. Zum 'groben Voressen' [s. Bd I 526] am Taufmahl macht man nur grosse Stücke und *schwelli* sie in der Suppe BBb. (Dän.). *Meji ... het Wis' ufer'g'reicht, Chäs ab-g'houe' u<sup>a</sup> sogar Würst g'schwelli*. EBALMER 1925. S. noch Sp. 1395 u. *D'Gans ... ist zum G'schw. paräd.* EHÄNGI 1893. Man *sottet* oder *g'schwelli* ein Ei. BÄRD. 1911. *G'schwelli-im hurtig nes Ei!* HZULLIGER 1925. 'Swellen, ein klein sieden.' EBINGER 1438 (St.<sup>3</sup>). 'Dass sy us Verachtung des Sabbats an einem Sonntag bei verschlossenen Türen mit Kriese schwellen und dergleichen ... eben wie an einem Werktag umgangen.' 1636, ZRicht. 'Diese Speise [rohe Gemüse] muss ... wohl gewaschen, geschwellt und wohl ausgekocht werden.' Bs Mand. 1771. S. noch *schöblen* (Bd VIII 65). Reime. *Milch eruelle, Herdöpfel g'schw. mit-der Chelle, use-stelle*, Glockensprache von BMAikireh. KL. 117 (BWothen). *Wo-n<sup>i</sup> ha' welle' Herdöpfel g'schw., sittz e' Hund uf der Schwelle, het-mi<sup>ch</sup> welle' schnelle, han-im Eir's g<sup>e</sup> mit-der Chelle' B. Heit-er hincht hundert hert Herdöpfel weich g'schwelli, Schnellsprechers B (KL. 240). A<sup>z</sup>zelle, Bölle' schw., Chinde', laufed drüs! Anzählreim ZO. (HMessikommern 1909). — d) *Chalch schw.*, löschen GL; Th; USch. 'N. wuorot und hett plaster geswelt.' 1405/6, G Seckelambs.; später 'wuorot und swalt'. 7 β von dem kalch ze sw.' 1420,*

Z Fraumünsterrechn. 'N., ein pflasterknecht ... d[icit], dass er in einem kehr kalch swalt.' 1423, Z RB. 'Geben dem K. 15  $\frac{1}{2}$  gal, als er kalg swalt und och truog den muren stein.' 1482, Z Grossmünsterrechn. 'Peter Murer umb 45 mt kalch gan Loupen, och für sand werfen und den kalch zuo schw.' 1500, B. 'Kalch geschwelt.' 1514, AAB. Baumeisterrechn. '3 pfd 7  $\frac{1}{2}$  6 hlr dem H. für spys und lon, als er kalch geschwelt.' 1547, ZAnd. 'Vogt zu Regensperg sol das kalch, so Grendelmeiger brennt, zu miner herren handen jedes malter umb 10 btzen kouffen, dasselbig zum besten schw. und in dem schloss yngraben.' 1573, Z RM. 'Das sy zum schw. des kalchs (als daran nit wenig gelegen) etwan schlechte, unerfarne pusrknaben, die sich daruf gar nüt verstand, bruchend.' 1590, Z Bauamt. '5 pfd 2  $\frac{1}{2}$  6 hlr Meister HVogel für 6  $\frac{1}{2}$  tag im Closter gewerchet und Kalch geschwelt.' 1653, Z. 'Kalk schw.' 1671, BÄRND. 1914. 'Extinguere calcem, Kalch schw.' DENZL. 1677/1716. 'K. in ein grub schw.' 'Dessgleichen sölle er sich och angentz umb kalch umbsechen und sobald der vom offen komme, den inn ein grub schw. lassen.' 1560, Z RM. S. noch Bd VI 1232u. — 2. g'schw. NDW; UWE. (neben schw.) sonst schw.: a) Wasser, ein Gewässer (mit Schleusen, 'Schwellen') schwellen, stauen AA; AP; BS; B, so oAA. (lt ZfhM. 6, 79 selten und nur im Inf. gebraucht), S; GR (Tsch.); PAL. (deviar l'acqua con argine: Giord.); GSev. (auch: sich stauen); ScuR., Schl., St.; TH; UW; Z; Sr.<sup>b</sup> (einem Bach den Lauf im Bett vermachen, dass er aufschwellen und am Ufer überfließen muss). E(n) Bach, 's Wasser schw. Ist eine Tröcheni zu erwarten, werden die Kanäle gestaut (g'schwellt). BÄRND. 1914. Die Giessen i'n b'rutsche und schw. für z'wässere. ebd. Ein Schwellchopp für 's Wasser z'schw. ebd. 1925. 'Es söllent alle müller, so mülinen an der Glatt bewerbent und hand ... ie zuo ziten nit mer wassers damit [mit iren Wuhen] schw., denn sy notturfigt an ire reder sind.' 1462, Z StB. 'Tuond umb Gots willen sinem wort gheinen drang an; dann warlich, warlich, es wirt als gwüss sinen gang haben als der Ryn; den mag man ein zyt wol schw., aber nit gstellen.' ZWINGLI. 'So die menschen die Tyber hetten wellen schw., wer es inen unmöglich gesin, dann gross büw und balast hatt es umgeworfen.' BOSSH, Chr. 'Welcher zu Telligken güeter hat ... dieselben söllend das wasser uss der strass vergen und keins darin schen.' 1537, Z Rq. 1915. '5 lb. [Busse] gab N., das er den bach geschwelt und nit den rechten weg louffen lassen.' 1548, AAB. '[Dass] zur Zyt grosser Wasserren ire der Enden habende Gräben geschwelt und den Güteren ... nit geringer Schaden werde.' 1623, Z Rq. 1915. 'Wan die Gemeindten Ottelfingen und Dennicken jährlich dissen Bach [den Furtbach] schwallend und ausseberen.' 1663, ebd. 'Das Wasser schw., refrenare, propellere aquas.' DENZL. 1666/1716. '[In Zsth. ist bei einem Regenwetter] der ganze hohe Rein, Alles in Bach gesunken, dass also der Bach hiehar der Sägi hoch geschwalt (!) worden, biss es Alles auff ein Mal wäggeschwemmt und in das Dorff hinabgeloffen.' 1773, Th Beitr. S. noch Sp. 1598u., ferner Schwall 2c (Sp. 1809); Schwellen II. Mit Richtungsbest. 'Dass die selben von Sur sölichen bach uss sinem rächten furt schwellen und uff ire matten füren.' 1517, AAR. StR. 'Zuo Chur hatt Blassur ser uflasen; das statvolc wardt mit dem glogenturm zur weer greitz; si muosten vil hüpsch fruchtbar böüm abbouwen, das

wasser von der statt zuo schw.' 1584, ARD. S. noch Bd VI 1143M. Abs.: 'Weilen uns die Müller nicht mehr wollten lassen schwellen.' 1793, AZOLL. 1899. — b) refl., vom Wasser, sich stauen. '[Viele Krieger fielen in die Etsch] dass sich das wasser darvon an der brugk schwalt.' CALVENF. 1899. 'Damit der Schollbach ... deste bass sinen gang und hinabfluss gehalten mag und sich das wasser ... an unsere mur nit schwelle.' 1506, WMERZ 1915. 'In der nacht kam ein solich ungewarnter schnell wasser des Birsich vor Steineter, schwalt sich vor den gatteren ... das er durch die stat in sinem fluss by 1  $\frac{1}{2}$  mannen hoch ward.' 1519, Bs Chr. '1512 fieland by Belletz zwen berg zesamen ... und schwalt sich das wasser, das vil dörffer und güeter undergiengend.' BOSSH, Chr. 'N. sol och den zun und die studen gemelter siner wiss ... abhoben, damit sich die Glatt nit darun swelle.' 1530, ZKlot. '[Die Inhaber des Sees] mögen ... ein fächli ... und vallen machen ... doch ... dass sich der see nit höher schwelle.' 1538, TaNeuf. '[Die Limmat ist] so mechtig angangen, dass si ob Baden in den räben wol by den söchs jucharten ... hinweg gan Baden an die bruggen gefüert, sich ... daran geschwelt und die underfressen hat.' 1567, TAGER. WSchodolers d. J. 'Die Maur oder Landtwehre ... an deren sich das Wasser aufgebäumt und geschwelt hat.' GULER 1616. 'Dieweil ... das Wasser sich je länger je mehr schwelle.' 1618, KWILD 1847. '[Das Wasser hat] sich hoch geschwelt.' 1738, LIED. S. noch Bd VI 1145u.; VIII 531M.; schwallen. 'Sich hindersich schw.' '1480 tet der Rin grossen schaden und schwalt sich hindersich uber den Kornmerkt.' 1537, Bs Chr. 'Der see ... so sich auss zamenfall zweier bergen hinder sich geschwelt und auftriben und vil güeter und heuser ertrinkt hat.' VAD. 'Als das Landwasser ... sich hoch und fern in das Tal hindersich geschwellet.' GULER 1616. — c) abs., in der Schifferspr., mit dem Ruder gegen den Lauf des Schiffes drücken und so bewirken, dass es entweder still steht oder rückwärts geht, dem Schiff mit dem Steuerruder eine andere Richtung geben' ScuSt. (Sulger), = Hand üfhan (s. Bd II 893M.) Schw. — 3. vom Vor. übertr. a) mit Akk. S., den Fortgang, die Ausführung, Ausübung von Etw. hemmen, zum Stillstand bringen, hintertreiben. Syn. sperren. Zunächst in ausgeführtem Bilde: 'Dass ... die päpstler ... das so wol angehebt ist, habend angefangen mit gewalt ... ze schw.; aber ie mee sy werdend schw., ie fester wirt das wuor brechen und inen so nachrühren, dass sy wänen werdend, sy müessind ertrinken.' ZWINGLI. '[Der Teufel] hatt das evangelium durch eignen nutz gewelscht im anfang; jetz ... understadt [er] es durch eignen nutz ze schw.' ebd. 'Lass disse zengg, die nit buwend, under schwellend.' ebd. Verena St. hat entgegen einem Spruch des Ehegerichts, dass sie und ihr Mann, eelich by einander wonen söllent, diesen verlassen; ihre Mutter wird beschuldigt, sie habe 'die urteil understanden z schw.' 1543, Z Ehegericht. 'Wie seckelmeister Tschudi, der vier zuogsatzen einer, dermass mit krankheit beladen, dass davon das recht zwüschen den fünf orten und uns sölte hindersich geschwelt werden.' 1562, SCHREIBER der Gl.Reformierten an Z. 'Die prätikten deren, so vor langem tüwer ansehen ... gern zerstückt hetten, zu schw.' 1564, BRIEF. 'Uss dem schryben, das sy ab disem tag gen Bern schickend ... des fernemmens, die angesähen disputation zuo schw.' HEBLL.



1572. ‚Zuo Bremgarten habend die widertöuffer ... den louff des h. evangeliums nit wenig geschwellt.‘ LLav. 1576. ‚[Die Z Gesandten im Gachnanger Handel] sind also ... in die Sach geschritten, damit sy nit geschuldigt werdint, als wenn der Vortgang diser Sach allein durch sy geschwellt werde.‘ 1610, Z. Mit Dat. P. ‚[Die Braut habe] zu iren also geredt: du schwelst mir z kilchen z gan; sy jach: ich schwels gwäss.‘ A. XVI. ZKyb. ‚[Der abgewiesene Freier] keme zu ir und seite, er welte dem von Martelen [seinem Nebenbuhler] das hochzit schw. [s. die Forts. Sp. 387 M.].‘ 1542, Z Ehegericht; nachher: ‚ob er disen kilchgang speeren ald fügen lassen welte; ‚das sin vatter disen kilchgang geschwellt habe.‘ ‚Einem sine wort schw.‘ ‚[Bei der Umfrage im Rat] rette im N. in sin urtel und in sin rät und welt im sine wort im hals schw.‘ 1508. ZBül. ‚[Der ‚geschworne knecht‘ habe einen an der Fastnacht sich allzu übermütig Gebärdend zur Ruhe weisen wollen; dieser habe aber] nit dester minder mit der häll [Bd II 1133/4] umhin und anhin kesselt und im sine wort geschwellt, die er von myner herren wegen poten hatt.‘ 1515, ebd. ‚Einem das rächt schw.‘ ‚Es erklagt sich N. ... wie du it das recht, als er etlich fürnemen und richte anlangen wollen, geschwellt.‘ 1534, Z. ‚Das im unser her obervort durch den schriber das recht geschwellt, bis er in um ein verwürkte buoss vernügte.‘ 1558, Zöss.; mehrfach; Gegg.: ‚das recht uftuon.‘ (Einem) ein Testament, einen Kauf ‚schw.‘, anfechten. ‚Als er ... sinem son ... all sin hab und gnot vor gericht allhie vermachtet und ime darüber brieff und sigel erkennt worden, weren sydhar synes brüders seligen son und töchtermänner zuogefaren und ime den gemechtbrief geschwellt.‘ 1559, Zand. ‚Yetz, so er kauft, so welle er im den kouff schwellen.‘ 1581, ZBül. ‚[Bei einem Hausverkauf an einen Andern hat N., der den Zug dazu hatte] sollichen Kouff zeschw.‘ 1618, ZStdt. ‚Dieser Kauf [der Herrschaft Wädenswil] ward von denen von Schweiz geschwellt; doch beschahe ... ein Spruch zu Einsindlen und ward der Statt Zürich zugesprochen.‘ JEESCHER 1692. Neben Synn. ‚Understande er, den kauf ze schw. und widerrieffen.‘ 1563, Z. ‚[Luzern und Schwyz hätten es] fast gern gesehen, dass man angändts ein andern apt gesetzt hätte, aber Zürich und Glaris legend sich yn, sömlichs zu schw. und zuo erwerben.‘ HBÜLL 1572. ‚Damitt was der ratschlag [Beschluss] gebrochen und geschwellt, seine Ausführung vereitelt.‘ ebd. ‚[N. habe] im dieselben pfändt geschwellt und gewert.‘ 1577, ZEgl. ‚Also vorerzete beide Kouff geschwellt und nichtig gemacht wurdin.‘ 1622, Z. ‚Dem Werk Gottes wird sein Lauff bestellt und geschwellt.‘ FWYSS 1670. — b) mit Akk. P., im Gehen anhalten. ‚Do sy für die statt kämind, do schwalte sy der vogt und jache: Lieben gesellen ...‘ 1512, ZEgg. — c) refl. a) anschwellen, sich häufen. ‚Uss disem allem schalt sich der nyd und hass je lenger je meer.‘ Z Chronik 1519. ‚[Das Bettlergesindel] möchte sich so stark wollen schw. und derselbigen so viel in das Land sich lassen ...‘ Z Mand. 1692. ‚Tument negotia, die Geschäfte (ge)schwellen sich.‘ DENZL. 1677/1716. — β) ins Stocken geraten. ‚Die fründliche [freundschaftliche Verhandlungen] ... die sich villicht durch disen truck, wo der by uns ungsan solte, schw. möchte.‘ 1536, Z an S. ‚Die sach hat sich geschwellt oder stadt im zweifel, heret hæc res.‘ FRIS.; MAL. ‚Der zug in Frankrych,

so sich hievor geschwellt, nam ein fürgang.‘ 1573, TAGEB. WSchodolers d.J. ‚Diewyl sich dann die Handlung in obgemelten drygen Artielen spanvis geschwellt, hand wir die selb ... ingestellt.‘ A. XVII. Z. — 4. überschwemmen; Syn. über-schw. ‚Dass mich kein Hund beiss, kein wildes Tier zerzeiss, kein Baum fällt, kein Wasser schwell ... davor behüte mich!‘ SV. 1913. 17 (‚Ein Segen vor Alles‘); ähnlich Afv. 24, 307 (Gsa. Arzneib.). — 5. s. schwellen. — g\*-schwellt: l. a) zu Bed. 1b. ‚Man sol nachgan und richten, als N. genetzt korn in dem kornhus feil gehept hat, da durch doch arm und rich lüt ... swarlich betrogen werdent ... [Ein Zeuge sagt aus] das N. korn feil hatt, das was genetzt und gswelt.‘ 1432, Z RB. — b) zu Bed. 1c. G\*schwellt(i), in BS. -tut, in AAF.; B, so S.; LG. -tnig(i) Herdpöfel, in der Schale gesottene ganze Kartoffeln AA, so Bb., F. und It H.; Bs; B; GL; L; SchR.; SchwE.; S; Tu (häufiger g\*stotte H.); U; ZO., Sth., auch nur G\*schwellt B, so E.; S. Man verwendet von den Kartoffeln die G\*meigst für G\*schwellt. WFLÜCKIGER 1923. Di G-e\* rüffler, schälen. SGFELLER 1919. G-ni und g\*schundni Herdpöfel durch d’Herdpöfeltricker durc\* lö. BÄRD. 1922. G-i H. schiblet-me, zu Rösti. ebd. Es sol’ Einer nur gorn g\* luege, wie-si [eine Frauensperson, die Mils g\*nueg het] di g-e\* Gummel in\*eorgelt ... schier gar nitsant de Mundür. MLIENERT (SM. 1914). S. noch Bd V 877 u. Auf dem Lande bilden G. H. häufig den Hauptbestandteil der Mahlzeit, bes. des Abends. ‚Für jeden Abendstisch wurde e\* Chochete G-i üsglart.‘ BÄRD. 1925. Dö hät-me e\* Pfanne voll g-i H. z’mittst uf der Tisch use\*glart, es Becki oder zwei voll dicki Milch bröcht und zu’n Herdpöfel her\* ... üsglöfflet. MESSIKOMMER 1910. Gaffe mit Rösti oder G-ni mit Lauchschweizi, als Nachtessen. BÄRD. 1922. ’s Mettli ... bringt Suppe und g-nig H. uf der Tisch, und sö hein-si mienand s’Nacht g’esse. VATERLAND 1908. ‚Habermus mit geschwellten Kartoffeln am Abend.‘ Tu Beitr. Z’imis Suppe, Milch und G\*schwellt. SGFELLER 1919. Wo-me het fertig g\*mulche g’ha, isch-me zum Tisch und het g’wärmte Melvri, Zigermilch und g. H. versorget. ebd. Anke\*milch und g. H. für s’Nacht. BREITENST. 1864. ‚Sie assen zu Abend: geschwellte Kartoffeln mit Kräuterkäse und einem grossen Hafen erwellter Milch, zum Nachtsich ein Stück Weissbrod.‘ JHUNZ. 1905 (GLth.). G\*schwölle Herdpöfel, und Ziger und Chäs und ganzu rowi Milch bilden das Mittagessen. BÄRD. 1911. ‚O, wie schön waren jene Zeiten, wo ... Salat, Anken und geschwellte Erdäpfel noch als ein fürstliches Essen galten!‘ B Fresspr. 1877. Ohne rechte Zugabe galten g. H. als geringe Speise. Si händ mängsmöl Nüt z’Ümis als g. H. SchR. G. H. und lüters Gaffe, Armeleutekost. AHEIMANN 1908. Wenn-me dem bin-ne wörche mues, chunnt bloss öppen es Suppe. g\*schlüder und e\* Hüffe G\*schwellt uf der Tisch. SGFELLER 1911. Mit Most und G-e\* Herdpöfel langel’s dö niener hi\*, bei einem vornehmen Besuch. WMÜLLER 1918. ‚Als ich bei meinen geschwellten Erdäpfeln und einem Restchen Milch zu Mittag ass.‘ Gortu.; ‚bei meinen Erdäpfeln.‘ 1861. ‚Erdäpfel, wenigstens geschwellte, ass sie keine, oder wenn sie je einen ass, so mussten wir eine ganze Woche lang bei jedem Husten hören von dem Erdapfel, den sie hätte essen müssen.‘ ebd.; s. noch Hammen-Schnitteln (Sp. 1362). In Klagen über das Einerlei der täglichen Kost; s. Bd I 379 u.; IV 345 (Muntiering); VIII 551 o. Dazu der Ver-

gleich: [Eine Arbeit] *verleidet Er'm wie g. H. W. Müller* 1903. Von andern Speisen. *G-i Bön's* SchSt. *G-i darri Bire*, *Z. G-s Rindfleisch* B. *Er wot alli Tag früschi Fleischsuppe*, *de'm isst-er aber nit öppe g-s Rindfleisch ... Das isch für m'ich und die Meili; er wot nume Brätis*. MWALDEN 1882. *Sogar g-s Rindfleisch und Rüebli hätt-es* [das hungrige Mädchen] *hüt g'ern g'nor*. Rischer 1903. *G-i Nase* [Art Fische] Bs. *G-i Eier*, hargesottene BStdt (Dän.). 'Schnezzeln das Kräglmägli ... wickles in ein geschwellt Krautblatt.' Z Rezeptb. um 1700. 'Hack ein wenig geschwellt Kraut.' ebd. 'Den brütenden Gänsen gibt man' ein gut Teil geschwellter Gersten und viel Wassers.' EKÖNIG 1706. Im Vergleich: Infolge eines Reifs welkgewordene Pflanzenblätter sind *wie g. Aa* Suhrental. S. noch Bd VI 10800. — c) zu Bed. 1d. *G-e Chal(e)ch* TnMü.; USch. 'Das man niemandem mehr dann ein karren geredenes und ein karren ungeredenes züg von der statt geschwelltem züge geben, sonder, ob einer meer bedörfte, man im rowen ungeschwellten kalch geben [solle].' 1541. Z RB. '80 Malter geschwellten Kalch in einer Grub in der Kalchhütten.' 1611. Z. — 2. zu Bed. 2a. 'Ut flumina propulsa cruore, hindersich triben oder obsich triben und geschwellt.' FRIS. — 3. zu Bed. 3a. 'Geschwellte' Zahlung, eingestellte. 1641. Abschn. V2, 1715. — un-: 1. ungesotten. *Ueli schlücht a dem Hammli wie amnen u-e Säunabel*. JBÜRKE. — 2. ungelöscht. *U-e Chalch* USch. '60 Malter ungeschwellten Kalch in der Kalchhütten.' 1611. Z. S. auch das Vor. 1c. — Amhd. *swellen* (*swolte*, *swollete*). Kaus. zu *schwellen* (s. d.); vgl. Gr. WB. IX 2504; IV 1 b 3992; Martin-Lienh. II 523; Fischer V 1275; III 506.

a-b, in Ndw It Matthys *g'schw.*: 1. a) Birnen der Hitze aussetzen, um sie später vollends zu dörren Ndw (Matthys); vgl. *ge-schwellte* (Sp. 18140). — b) = *schwellen* 1d SchSt. (Salger). 'Kalch a', *extinguere calcem*. DENZL 1677/1716. *Abg'schwalte Chalch*, *calce spenta* PAL. (Giord.). — 2. durch eine Vorrichtung stauen, so Wasser, auch Holz, um es am Weitergleiten zu hindern WMd. — In Bed. 1a auch bei Martin-Lienh. II 523.

über- II, untrennb.: = *schwellen* 4. Ü. (überlaufen, überwässern). inundare. FRIS.; MAL. 'Terra infimum tenet, hanc inundat aqua, das wasser überschwelt es und gat darüber.' FRIS. 'Ein wasserfluss, damit schier die ganz welt ist überschwelt worden.' LLAV. 1587. — über-schwellt: uneig., über eine gesetzte Frist hinaus angewachsen. Ü-e Zinse: 1757, STRICKLER 1882. *Ü-i Zit*, längst verfallene Z (Dän.). — Vgl. Gr. WB. XI 2, 532.

üf-, in B (in Bed. 1c) *g'schw.*: 1. a) = *schwellen* 1a. a) eig. *Es het-ne hoi üfgeschwellt*; *göster ist-er nach fast Nüt g'schwellne g'si* Blenk. *Es hed-em der Armen üfgeschwellt*, der Arm schwoll ihm auf USch. — b) uneig., Jmd aufblasen, übermäßig machen. 'Wann solche faule Tellen die Leut im Endibuch auftreiben und aufschwellen, dass sie den alten Bruch aufreissen und erneuen, nun Herren auch zu sein.' FLVOSCHRIFT 1712. — b) = *schwellen* 1b. 'Die Zeit [Bohnen] zu säen ist, wann der Frost vorbei ... da man dieselbigen reihenweis, wann sie vorhero im Wasser aufgeschwellt ... steckt.' EKÖNIG 1706. — c) = *schwellen* 1c. Kartoffeln ü. B (Dän.). — 2. a) = *schwellen* 2a. 'Ob es einem apt zuo Sant Urban gevalt, so mag er den selben Trübelbach uffschwellen und da ein wyer machen.' 1494, WMERZ 1922. 'Dass N. im das wasser

uffschwellt und, so die wilden waldwasser kämind, einen vogtkinden grossen schaden an heuw und eemb tätü ... [Er solle daher] im das wasser nit ... fersperren, sonder den gang dem wasser lon.' 1570, UMEX. Chr.; vorher: 'er schwell das wasser ... uff.' 'Leute vom Thunersee klagen] wie die Cander ... sehr grausam angeloffen und ... den See aufgeschwellt, dass ihre Häuser und Güter im Wasser sitzen.' 1720, B Blätter 1913. S. noch Bd VI 206 u. 1143 M.; Sp. 694 M. — b) refl. '[Der See] so sich umb so vil uffgeschwellt von wegen der Mülinen und Maliwuhren, so in die Russ umb etwas ze hoch gesetzt worden.' RCys. — 3. (Zinsen, Schulden) anwachsen lassen. 'Damit die Zinsschulden nicht mehr so lange aufgeschwellt ... werden.' 1744, Ndw. Refl. 'Sobald aber ein zweiter Zins sich aufschw. solte.' 1818, Z. — üf-g'-schwellt: 1. zu Bed. 1c. Von Bohnen; s. Bd VII 1402 M. — 2. zu Bed. 2a. 'Der Feind eine gross Zahl [ist] in den morastigen, durch das lange Regenwetter gross angeloffenen oder vilmehr von dem Feind selbst aufgeschwellten Bünzerbach gesprengt worden.' PFAFFENKRIEG 1712. — Vgl. Gr. WB. I 733; Fischer 1418.

a-: = *schwellen* 2a. Wil ... e' mächtige Rufene ... de' Ri' ... a'g'schwellt hed. CSCHNYDER 1919. — In weitem Bed. bei Gr. WB. I 452; Fischer 1257.

e-: mit Akk. P., Einem eine Geschwulst benehmen U. — Auch mhd.

er-, in Ndw It Matthys *g'schw.*: 1. = *schwellen* 1c Ndw (Matthys); ZHomb. *Herdöpfel e*. ZHomb. — 2. refl., sich empören. 'Ratsbotschaft zu der bursame, so sich also unbillicherweise zu uffruor erschwelt.' 1525, Bs Ref. — Vgl. Gr. WB. III 975.

ver-, in Ark.; GF., Stdt; Th auch vert. 1. a) = *schwellen* 1b, bes. von Holzgefässen AA, so F., Fri, und It H.; Ark.; Bs; Gr.; Grd. (B.) und It Tsch.; L. (Neichen); GF., Rh., Sev., Stdt, W.; SchNk., R., Schl., St.; Th; Zo; Z, so Dättl., Homb., O. Syn. *ver-schwellen* b. E(s) Fass, e' Gelter, e' Bütti, e(n) Zuber, e(n) Stander, en Eimer v. Vor der Weinlese müssen Bokte und Stander verschwellt werde. AEFfingen. Me' muen 's Trotte'g'schier botze' und vertsche, 's ist starch ver-lechet TnMü. S. noch *ver-lechen* (Bd III 1008); *Wösch-Schüeffi* (Bd VII 396). 's Trottbett v.; s. Bd IV 1816. 'Leider es was so wenig [Wein], das man nit vil troten verschwallt.' 1571, TAGEB. WSchodolers d. J. 'Es war in dissem Jahr kein Trotten verschwelt worden.' 1740, KHAUSER 1895. Uneig., zT. noch scherz. 1) einen Trinker v., ihm zu trinken geben, bis er genug hat AAF.; ZO., S. und It Spillmann. *Ich wot nid, das' ich D'e' müest v.*, von einem unersättlichen Trinker AAF. *Der Tüfel wot D'e' möge v.* ebd. *Ich wot lieber en Gras-Chorb v. weder dich ZWald*; ähnlich bei Messikommer 1910, 176. *Der hät's auch wie's Trocher'schläggis Zeine'*, *d'e' cha'm-me' nüd v.* ZS. Auch mit Bez. auf eine schwatzhafte Person; vgl. *ver-lechen* 3 (Bd III 1008). *Lieber e' Zeine' v. als e' Schaffhüseri* ZStäfa. — 2) einen Ehren- (bes. einen Schützen-) Becher v., den ersten Trunk daraus tun, ihm mit einem Trinkgelage einweisen AA.; L.; GStdt; Th; Z. *Weger' mit'm Becher-V. chomm-ich bim Eid ken Rüsich über*, sagt ein ungeschickter Schütze ZRüti. 'Also zogen sie mit ihm nach der Weise eines muntern Marsches in die Hütte, um den Becher zu v., wie man zu sagen pflegt.' GKELER (Fähnlein). 'Einst erscholl aus den obern Räumen Rundgesang und Becherklang ... wenn der Becher





machot 6 tag den zun an dem Brüelgraben und machot swellinan.' 1405/6, ebd., N., vogt ze Otingen, als er mit knechten die sweli vor der nūwen brügg beserti, hiessen min herren geben 3 guldin.' 1436, B StRechn. 'Als der statt werchnecht jares die swelle by der wüere machen müessent.' 1471, L. 'Uf söllichs syent etlich gotshuslüt, ouch von Brienz und Hasle ... zuegefahren und unser herren vischetzen zuo Inderlappen gewaltiglich mit gewaffneter hand zerbrochen und die schwelli zerissen.' 1528, B Ref. 847; s. noch ebd. 838. 885. 885, ferner Absch. IV 1a 1421, Ansh. V 298/9. 313. 339. 'Den fünf müllern im Sulgenbach 10 gulden an ir nūwe schweli stür.' 1550, ebd., [Die Lenzburger] siend allwegen in bruch und üebung sein, die buossen, so an dem ort der greuben, schwellinen, brütschen, portern und andern derglychen sachen halb gevallen sind, ze vertigen und zuo iren handen ze züchen.' 1553, AaL. StR. 'Und so hett Lorenz ein schwelli ob seiner schmitten, die sölli L. schuldig sin ze mache[n] mit einem arm, das man sy künn uffzuchen, das das wasser sin gang mög han. Und so die wilden waldwasser kumind, so sölli L. der sin oder die sinen, die schwelli uffze[zü]chen, das das wasser ablaufft und den nachburen kein schaden tuy.' 1570, UMy. Chron.; s. auch Bd VI 551 M. Die Gemeinden am Oberlauf der Broye beklagen sich über die von Peterlingen, dass durch die Schwelle oberhalb der Broye-Brücke den Fischen ihr 'Schwung' hinauf in den Fluss gesperrt werde; die Gesandten von Bern können nicht finden, wie die von Peterlingen ohne grossen Schaden die Schwelle irgendwo aufbrechen könnten, ausser wenn eine steinerne Schwelle mit einer Brütische zum Auf- und Zutun hergestellt würde. 1579, Absch. [Es dürfen] keine Rüschen in die Schwellinen der Mühlinen, Sagen-oder Schmittenwohren eingesetzt werden.' GrD. LB. 'Und soll Niemand kein Schwelli in dem Bach nit machen dan sölicher Massen, das man wol den Bach uff und ab gefahren mög.' ThWetz. Offn. (Abschr. v. 1647). 'Wan der Müller in der Aamüli das Aawasser under der Rohrluken [dem Einlauf des Mühlekanals] abschlagen würd, sollen die Kirchgang Sarnen, Sachseln und Giswyl und sonderlich Jenige, welche Güeter dem See nach haben, alsdann dorten bei der Schwölle und hinunder zue graben erscheinen.' 1679, AKüchler 1895; s. auch Bd VII 712 u. und Sp. 350 u. N. hat die Schwelly nicht aufgetan.' 1748, ZWen. Bussenrodel. '[Ein Einbruch der Reuss könne verhindert werden, indem] ein Schwelle durch die Reus gemeinsamlich gezogen würde.' 1787, AaRottenschwil. N. erbute die Schweli und den Rechen bei der Nessenlowi.' JvWeissenfleh 1792/1821. S. noch Bd II 316 o.; V 1023 o. (2mal); Sp. 694 M. D' Schweli, spez. vom Aarewehr in BStdt. (unterhalb der heutigen Kirchenfeldbrücke). D' Schw. rüschet. RvTavel 1924. [Joggeli] wollte das Mädchen ... küssen; da kriegte er eine Ohrfeige, dass er das Feuer im Elsass sah und dazu die Schwelle in Bern rauschen hörte.' Gorta. Vgl. dazu 'daz geschrey der swely' Sp. 1447 u. (v. J. 1406). Die Schw. samt den daran gelegenen Betrieben war seit 1835 im Besitz der Stadt; s. Bläuen (Bd V 249) und Gruner 1732, 401. Öfter erscheinen Ausgaben für Arbeiten an der 'sweli' in den B StRechn. 1876/84 und 1441/52; s. auch Bd V 548 o. 'Sid das ist, dass wir mit grossem costen die sweli in der Are, mülinen und sagen und das darzuo gehöret, gekouffet und ge-

buwen hant, und sider wüssentlichen ist, dass leste über die sweli ziehend, dieselben sweli ergront, entwegent und entsetzent ... [soll] nieman, er sy künd oder frömd, schiff, weidling noch flosse noch einheim swär lestig ding über die sweli an keinen stetten ziehen noch führen.' um 1400, B StR. 'Von Heinin Zimmerman den zins von der sweli und schwellmaten 12 guldin.' 1449, B StRechn. 'Man was ouch in grossen nöten und sorgen, das die swelli in der Are, ouch die mülinen und sagen an der matten wurden verfahren', bei einem Hochwasser. D'Schill. B. 'Die schwelle ward schier nitt meh gesehen, dass das under und ober wasser gleich was.' JHaller 1550/73. S. noch Bd III 1464 (lästig); VI 1001 o.; VII 866 (Salm). — b) 'Damm von Grundbalken an einem Flusse', zur Sicherung der Ufer B. so E., Si. und lt Zyro und Id. (agger adversus impetum undarum); F. so J. (steinerne oder hölzerne Schutzbaute an den Ufern von Waldbächen); 'Gz'; 'L'E'; W (Tscheinen); 'Z', vom Ufer in den See hinausgebauter Steindamm zum Schutz der Schiffe gegen die Wellen BBr. (vgl. Schiff-Schopf Bd VIII 1075). 'Die Schwelli besteht aus Grundhölzern oder vielmehr einer Wand von Hölzern, denen Zwischenlagen von Reisig eingefügt sind. Beim Schwellen wird zunächst ein Fundament erstellt; darauf kommt dem Fluss entlang ein unbeschittenes Holz zu liegen, in dem vier-eckige Öffnungen angebracht sind, durch welche von oben her Stecken geschlagen werden, um das Holz am Grunde zu befestigen. Auf dieses Grundholz kommen in angemessenen Zwischenräumen Querhölzer zu liegen, die mit ihrem hintern Ende weitis ins Ufer hinein reichen; die Zwischenräume werden mit langen quergelegten Reiswellen ausgefüllt; dann kommt ein dem Grundholz entsprechendes Holz, das wieder durch Querhölzer befestigt wird. Das Ganze wird dann mit einer Steinlage beschwert. Mit solchen Schwellen sind die zahlreichen Bergflüsse des Emmentals, insonderheit die Emme und Iläns eingedämmt, und ist Dieses für die Anstösser ein lästiges Servitut.' ImOs.; s. bes. auch noch Bärnd. 1904, 62 ff. 'Schwellen' von 800 Schritt Länge und 30—40 Schritt Breite riss sie [die Saane] weg.' Bärnd. 1914. 'Es unterfressen die Ströme den Fuss der Berge und reissen die Wiesen von den Höhen; Dämme (Schwellen, in der Sprache des Landes) sind Festungswerke in diesem Land [Saanen].' JMüller SG. '[Die Wimmer sollen] die Wägsamene und Schwellen ... helfen machen und erhalten.' 1710, BSi. Rq. 1914. An der Saane sind 'schädliche Köp' an den gegenseitigen Schwellen gemacht worden', die abgetan und zurückgezogen werden müssen. 1748/56, B. 'Soll ein jeder [Schwellenmeister; s. Bd IV 529] in seinem Bezirk jährlich zwey ordinär Anzüge halten ... alle Schwellen, Däntschen oder Wehren fleissig besichtigen ... Ebenmässig soll ein jeder Amtsangehöriger schuldig und verbunden seyn, wann er etwas Mangelbares an denen Schwellen sehen wurde, Solches dem Schwellenmeister alsobald anzuzeigen.' B Schwellenordn. 1766. S. noch Bd VIII 1304/5. 1422 (bi-schiessen) und vgl. Schwellen-Ge-richt (Bd VI 369), Schwelli-Beschwärd. Übertr. auf Grundstücke, die an eine Schwelli stossen und auf denen die Pflicht zu deren Unterhaltung lastet. 'Schwellen soll Keiner an sich kaufen, der nicht im Stand, selbige nach Erforderung zu versichern [Überschrift].' 1747, BSi. Rq. 1912; vgl. Schwellen-Pflicht (Bd V 1215), sowie: 'Dass

die schwellenpflichtigen Güter nicht an unvermögende Leute verkauft und an schwächere Hände übergeben werden.' 1796, BSi. Rq. 1912.

Bei Fischer V 1275 in Bed. 2a. Auffällig ist die in MAA. mit erhaltenem etym. *ll* auftretende, auch in den ä. Quellen reichlich belegte Form *Schwelli* neben *schwellen* *ll* (gegenüber got. *swellans* zu germ.-got. *\*swalljan*); genau entsprechend steht *Feli* (so nach zuverlässiger Auskunft in BR, statt *Felli* Bd I 761) neben *felt\** (germ. *\*falljan*). Es scheint Nachbildung des lautes. Wechsels in Fällen wie *Weli*, *Wahl*, neben *wellen*, wählen (s. westgerm. *\*wailan* zu germ.-got. *\*wailjan*), *Decki*, *Decke*, neben *decken* (westgerm. *\*thakjan* zu germ. *\*thakjan*) vorzuliegen. Über die weitere Verbreitung des einf. *l* s. *schwellen* *ll*, *schwelligen*. Die von Hübner für AaFti. angegebene Form *Schwieri* neben *Schwelli* beruht auf Mischung mit dem syn. *Weri*. 2a und b sind in den ä. Belegen nicht immer sicher zu scheiden. In ONN. *Schwell*(l) BOBipp, Goldwil (in der Schwelle), G. (in der Swely, 1493, Bärnd. 1911), Rohrb., Zweis. (Schwelle); Gdiep. (Schwelle); Sselz.; Uls. (uff der Schwelli zu Isental); hanftangen in Gamme, stost an die Schwelli. 1470, JzB.; WMd. (uf der Schwelli); Zg.äg. Menz. (Ober- und Unter-Schw.; Schwelly, 1512); ZKilchb. (auch bei Lex, Leu.). In Zssen. 1) als 1. Glied. *Schwell*(li) Grabu. Blus (Bärnd. 1922); Sönderort. -Hau ZOEmbr. -Holzi. BZäzivil. -Bach FHeitersr. -Rthm. BErL. -See GrAr. Schwelle-Wiese. ZSeeb. (Z Amtsbl.). — 2) als 2. Glied. *Chauf-hüs* (B Lang.), Steiner. (BAarw.) Schweli. Abl. 'Die zwen Welliner.' 1427, Z RB.; wenn nicht eher zu *schwellenen*.

'D's- und-er-obe' = dem Vor. 2b, mit der Besonderheit, dass von den übereinander geschichteten Tannenstämmen Stamm für Stamm mit den zugehörigen Bändern durch Eisenpfähle verbunden wurde, die man von unten eintrieb und oben verschraubte. Bärnd. 1904, 63. — Gegen-: gegen die Wirkung von 'Schupf-schwellinen' [s. d.] auf dem gegenüberliegenden Ufer erbaute 'Schwelli'. Freiburg beschwert sich bei Bern, dass die bernischen Schupf-schwellinen stehend, wo hievor unserer Bürgeren Güter gewesen; man sei daher genötigt gewesen, die notwendige Gegenschwellinen machen zu lassen. 1667, F. — Grund-: = *Schwelli a*. 'Die Schwellenmeister hinter Trub und Langnau werden insonderheit Sorg tragen, dass in den Tälern oder Gräben die sogenannten Tromm- oder Grundschwellinen in allen Nebenbächen in gutem Stand erhalten werden.' B. Nellenbärden. 1766. — Köpf-: mit 'Köpfen' (vgl. *Wuer-Chopf* Bd III 417) versehener Uferdamm. [Freiburg klagt] dass die Unserigen die Ihrgen mechtig überschwellind mit Köpf- und Schupf-schwellinen. 1672, B. Staatsarch. — Müli-: = *Müli-Sell* (Bd VII 714). Der Pfarrer von Bürglen musste 1680 als Besitzer des Mühlenwerks zu Brügg auf seine Kosten die *M* um 24 *Chläfter la* kürzer machen. Bärnd. 1914. 'Mühleschwellen', in der Sense. 1681, BLaupen. — Bach-: Anschwellung, Stauung eines Baches. [Bei einem Regenfall sei durch angeschwemmten Sand] ein bachswelle worden; also habe sy geführt, das wasser trunge ir in iren keller. 1454, Z RB. — Senk-: Uferverbauung, die so konstruiert ist, dass sich die dem Ufer zugekehrte Seite senkt, wenn der Grund von der Strömung unterspült wird BLütz. (Notar Trachsel); anders Bärnd. 1904, 64. Freiburg beklagt sich bei Bern, dass die nüwe Schirpfschwölly, welliche die Uweren von Nüweneck ob der Brucken gemacht, den Runs des Wassers stracks ... uff newe Syden richtet; es seien nur 'Strychschwellinen' erlaubt, die das Wasser in seinen ordentlichen Lauf weisen ... Der Vogt von Laupen bestreitet, dass es sich um eine neue 'Schupf-schweli' handle; gemäss ergangenem Be-

fehl sei 'under der Brugk gegen üwer Gnaden Syten ein Senkschwelli' errichtet worden. 1627, B. Staatsarch. (Freiburgbuch). — Site' = *Schwelli 2b B*. — Schupf-: = *Schupf IIa*, *Schupf I2* (Bd VIII 1063, 1078) B (Zyro); s. auch Bärnd. 1904, 62/3. Syn. *Schürpf-Schw*. Freiburg beklagt sich, dass die Angehörigen Berns ... durch Anlegung von Schwellen das Wasser der Sense auf freiburgisches Gebiet drängen ... Künftig sollen auf keiner von beiden Seiten Schupf-schwellen gemacht werden; hingegen soll jedem zugelassen sein, zum Schutze seiner Güter Streichschwellen anzulegen. 1621, Absch. 'Es sollen in dem ganzen Bezirk des Sensesrunnes ... alle beidseitig gemachte Schupf-schwellen und Köpf ... abgetan werden.' 1748/56, VEREINBARUNG zw. B und F. [Die Schwellenmeister haben darauf zu achten, dass zwei ausnahmsweise erlaubte] Schupf-schwellen zu keinen Zeiten schupfigger gemacht werden.' ebd. 'Die 1751 streng verbotene *Schupf-schweli*.' Bärnd. 1911. 'Wir verbieten aber mähliglich an seinem Gut einige Stoss- oder Schupf-schwellen anzusetzen, als womit insgemein der Nachbar beschädigt wird ... bey Straf von zwanzig Pfunden von jedem Stoss.' B. Schwellenordn. 1766. S. noch *Gegen-, Köpf-, Senk-Schw*, ferner Bd VIII 1083 (*ab-schupfen*). 1804/5.

Schürpf-, Schirpf-: = dem Vor. B ist Willens, 'alle beidseitige Schürpf-schwellen, Schwellköpf und Spohren' beseitigen zu lassen. 1748/56, VEREINBARUNG zw. B und F. S. noch *Senk-Schw*, (Schirpf-). — Zur r-Form vgl. die Ann. zu *schurpfen* II (Bd VIII 1305).

Stein-: Damm aus grossen Kalksteinen B (Zyro). — Stöss-: = *Schupf-Schw*. (s. d.). — Strich-: Uferdamm, der 'mit dem Strome parallel läuft und denselben gleichsam bestreicht' B, so E. und lt Zyro; 'GL; L' E.; 'Z'; s. auch Bärnd. 1904, 64. Bern verlangt, dass der Freiburger N. die für die Angehörigen Berns schädliche Streichschwellen entferne. 1678, Absch. Unterhalb der Sensesbrücke sollen 'keine andere als Streichschwellen' erlaubt sein. 1748/56, VEREINBARUNG zw. B und F. Den Anstössern ist gestattet, die nötige Streichschwellinen, jedoch ohne Köpf und Schupfen anzulegen. ebd. 'Dass in der Kander keine andere Gattung Schwelle als Strichschwellen gemacht werden sollen.' BTh. Handf. (Mscr.). S. noch *Senk-, Schupf-Schw*. — Trom(m)-: It Bärnd. 1904, 64-6, in L.E.-u. = *Grund-Schw*. BE. und lt Zyro (quer in den Fluss hinein, um Sandung zu veranlassen); 'GL; L'E.; 'Z'. 'Z'mitts im Grebli usse' *hocket* Einen [ein Betrunkener] *und verspert* mit *sin'm breiten Rügge* dem Wasser der Weg ... *E'n settigi Tromschwell* *isch* dem *Schwelmeister* *noh* *nie vorcho* *g'si*. SGFELLER 1911. S. noch *Grund-Schw*.

Wasser-: = *Schwelli 2a* Now (Matthys); W. [Bei Venedig] ist auch ein fallen oder wasserschwellen, den schiffen ein fürgang machende, über gmür und höhnen vast eines spießes hoch.' 1545, Z TB. 1927. 'Die von Bern kouftend von Herr Johanness von Bubenberg ... die wasserschwelli, die mülinen, bluwe, schlyffe, sagen.' E.g. TSCHUDI (Chr.). — Vgl. Gr. WB. XIII 2504 (mit Belegen aus HFest. und GKeller).

Zwörch-: Querwehr; s. Bärnd. 1904, 64, 67 (wo dafür als echt ma. *Chratter* angeführt wird).

schwellig: 1. hemmend, widerwärtig. Subst.: 'Es were thein span, thein unfird noch nüt schw-s under den menschen.' ZWINGLI; *controveria* (LJd). — 2. häufig? G Id. 1799. — Bed. 1 stellt sich zu *Schwell 3b*, Bd. 2 zu *Schwell 2b* (vgl. *haufte* eig. *haufswasse*). In andrer Bed. bei Lexer Nachtr. 373; Gr. WB. IX 2510; Fischer V 1276.

schwellige<sup>n</sup> (-l-) = *schwellen* II 3 a (Sp. 1824).  
stauen. hemmen. *Dā han-ī<sup>n</sup> mīner Fluech w<sup>a</sup> was sūt*  
*no<sup>h</sup> hätt mögen überströle<sup>n</sup>. grad hurtis g'schwind*  
*g'schwelliget w<sup>a</sup>-se-n-e<sup>m</sup>el no<sup>h</sup> chönne<sup>n</sup> z'rugga<sup>n</sup>, gob-*  
*ner Oypis dervor e<sup>n</sup>twēschit ist.* J. BÜRKE 1920 (BE.). —  
Zum einf. l vgl. die Ann. zu *Schwelli* II.

Schwellung I f.: 1. abstr., der Bau von *Schwell-*  
*len*(en). 'Schw. und Nutzung der sogenannten Brünels-  
auw.' 1756, BSI. Rq. 1914; nachher: 'Fahls ... grosse  
Wassergüsse einfallen wurden, dass extra Hautschw-en  
nötig wären.' — 2. = *Schwellen* II. '37 Jaucharten  
diesers Schachens, denen Schw-en nach gelegen.' 1714.  
BÄRD. 1904.

Ge-schwell<sup>n</sup> n.: Geschwulst. 'Wann du dieses  
Wasser brauchen wilt, so nimm ein spitzig Hölzlin,  
stosse es in das Wasser, berdere dann damit ein Ge-  
schwell oder Beulen, so wirt sie aufbrechen.' J. NÜSC.  
1608.

Schwäl(l)e<sup>n</sup>, in ArK.; ScnBib.; ThHw., Mü.; Z  
Wil b/Rafz *Schwe<sup>n</sup>lle<sup>n</sup> III* f., Pl. -ene<sup>n</sup> Ar. Dim.  
*Schwellili* ScnR.: 1. Schwielle BGolb.; GrCast., Churw.,  
He. Durch Reibung oder Druck entstandene Hautblase  
AaZ.; ArH., I., K., M. (T.), auch die in der Folge sich  
bildende Hautverhärtung, Schwielle AaZ.; GSennw., T.;  
TüMü.; Syn. Blättern (Bd V 203). 's Spüeler göt doch  
nüd so streng; 's güt amel aw<sup>ch</sup> kei<sup>n</sup> Schweller<sup>n</sup>. E. FEURER.  
Gerötete Hautanschwellung. zB. herrührend von Hieben,  
Insektenstichen, Brennesseln, von Nesselfieber udgl.  
AaBb., Z.; GrValz.; ScnBib., R., Schl., St. (Strieme,  
geschwollene Stelle vom Stich einer Wanze. Sulger);  
ThHw.; ZW., Wil b/Rafz; Syn. *Schnatze*(re)n (Sp. 1339.  
1340). *Der Ox hei Schwellen überchon uie Arme Gr*  
*Valz. (Tsch.).* Ich how<sup>n</sup> d<sup>ich</sup>, bis dā d' Schwellen über-  
chunst! ScnSchl. *Er hät de<sup>n</sup> Lib ganz voller Schweller<sup>n</sup>,*  
Insektenstiche ScnR. — 2. Anschwellung fester  
Muskeln. zB. an den Armen Ar; ZO<sup>n</sup>. (FStaub). —  
Vgl. Gr. WB. IX 2492/3 (Schwelle<sup>n</sup> 3 und 4), dazu ahd. *swello*,  
mhd. *swelle*, Geschwulst, Schwielle, und Gr. WB. IX 2486/7  
(Schwell<sup>n</sup> 2), ferner *Schwell*, *Schwellle<sup>n</sup>* schliesst sich an  
*schwellen* III an; s. die Ann. zu *schwellen*.

Schné<sup>n</sup> = schwellige Schneemasse, -welle. 'Die  
überhäufeten grossen Schneeschollen wallen überein-  
ander daher, nicht anders als wie Wellen auf dem  
Wasser, also dass ein Schneeschwellen die andere  
treibt und auf den Boden sinkt und wird sogleich von  
einer andern daher rauschenden wider zugedeckt', Be-  
schreibung einer Lawine. SERREH. 1742.

schwäl(l)e<sup>n</sup> AaKäst. und lt H. (häufiger *g'schw.*;  
ArK. (*uf-schw.*); BGolb. (ZfhM. IV 343); GLS.; GrA.,  
Valz.; G. Balg. (-e<sup>n</sup>), Eichb., T.; ScnHä.; Ndw (Matthys);  
Zg. Eg., *g'-schwöl(l)e<sup>n</sup>* Aa, so Br., F., L. und lt H.; Bs  
(Seiler); BR., in Lau., Si. in Bed. 1c; FJ. (in Bed. 1c);  
GrCast., D., ObS., Rh., Valz.; LG.; S.; TB.; Ndw (lt  
Matthys 'besser' als *schwellen*); W, so Vt. und lt  
Tscheinen, (*g'-schwölle<sup>n</sup>* Ndw (Matthys), *schwel-*  
*(l)e<sup>n</sup>* III (Vokal des ä. Umlauts) BoAa. und lt Zyro; G  
Marb., Uterzen; ScnSchl.; Th; Ndw (EOdermatt); Z  
Richt., *g'-schwölle<sup>n</sup>* II BstStdt; BoAa. (Auch -e-), E. (auch  
Goldb. lt ZfhM. II 228), M., S., StStph.; I. Reiden; GMarb.;  
U; W um Brig (-u<sup>n</sup>) und lt Tscheinen (nur in Bed. 1a);  
Z. Richt., Präes. I. Sg. (*g'-schwöl(l)e<sup>n</sup>* Aa (H.); Bs; B  
oAa. (auch -ü), E., M., StStph.; GrA., Cast., Rh.; GT.;  
Ndw (Matthys); Wvt.; Z. Richt., -e- GrObS. (*uf-schw.*);  
Ndw (Matthys); WRar., -e- BstStph.; GrHe.; ScnSchl.,

2. 3. Sg. (*g'-schwöl(l)e<sup>n</sup>*, *g'-schwöl(l)* AaBr. und lt H.;  
Ar; Bs; BE., Kön., Stdt, StStph.; Gl; GrA., Av., Cast.,  
He., ObS., Rh., Valz.; LG.; GSav., Uterzen; Scn; S;  
Th; Ndw (Matthys); WRar.; Z., -e- Ndw (Matthys);  
WRar., -e- BstStph.; GrHe., Ths (*ver-schw.*); ScnNk.  
(*ver-schw.*), *schwellēt* GEichb., Pl. (*g'-schwölle(n)d*  
Aa, so L. und lt H.; GrA., Rh., Schl.; Ndw (Matthys), -e-  
BstStdt; GrHe.; ScnSchl.; U, Kond. *g'-schwöl(l)* Aa (H.);  
BE., Kön.; LE., Reiden (-o-); Ndw (Matthys), *g'schwöl-*  
BoAa.; Ndw (Matthys), *g'-schwöl(l)* AaKäst.; BSA.,  
StStph.; GrA., Cast., *g'-schwöl(l)* GrIg. (Tsch.), (*g'-*  
*schwöl(l)* GrHe.; LG. (-e-); Ndw (Matthys), *g'-schwöl(l)*  
Z. Richt., Ptc. *g'-schwöl(l)e<sup>n</sup>* Blütz. (*uf-schw.*), R.,  
Rohrb., StStph.; FJ.; GrA., Cast., Grschb., ObS., Rh.,  
Ths (*ver-schw.*), Valz. (*ent-schw.*), V.; GEichb. (nur  
adj.), Rh., T., W.; ScnHä., Schl.; SG. (*uf-schw.*); TB.;  
W; Zg.; ZWettw., mit -o- für -u- AaF., OEentf.; Ar;  
LG.; m und o Th, *g'-schwöl(l)e<sup>n</sup>* AaBr., Kästh. und lt H.;  
Bs; B, so E., Kön., S., Stdt; FS., Ss.; GL.; LE., Stdt;  
PPO.; GG.; ScnR.; S.; uTh; Ndw; U; Z, *g'schwöllet* B  
Lau., Si. (in Bed. 1c); GEichb., *g'schwöllet* G. Balg. (-e<sup>n</sup>);  
Ndw lt Matthys (-d; in Bed. 2): 1. intr., (auf-, an-)  
schwellen. 'Siech aufläyen oder g(e)schwällen, auf-  
gon, ein geschwulst gwnünnen, (in-, ex-)tumesce<sup>n</sup>.  
Fris.; MAL. 'Tumesce<sup>n</sup>, geschwellen, auflaufen; de-  
tumescere, auflühren zu geschwellen, sich wider  
setzen.' DENZL. 1666/1716. a) vom menschlichen oder  
tierischen Körper und seinen Teilen. allg. (doch s. die  
Ann.). *De(r) Bagger, de(r) Fuess* usw. (*g'schwöllet(-em)*,  
*ist(-em)* *g'schwollen*). *Der Finger ma<sup>n</sup> g'schw.*, von einem  
Bienenstich B (Zyro). *D'Bildere<sup>n</sup> mōchtend g'schne*.  
GrValz. (Tsch.). *D'Brust fāht scho<sup>n</sup> a<sup>n</sup> g'schw.*, bei  
einem Wassersichtigen B (AvRütte). Unpers. *In de<sup>n</sup>*  
*Füsse<sup>n</sup> g'schwöllet's eso GrAa.* *Es g'schwöllet(-em)*. *Er*  
*het-sich* gester *g'haue<sup>n</sup>* ... *lez fōht's-em neuer eso a<sup>n</sup>*  
*fōh<sup>n</sup> g'schw.* J. REINH. 1926. 'In seinen vuoz stach in ein  
dorn, sin bein geswal, und wart ersown sin vuoz.'  
BONER. 'Als sich das töchterli wert, do schloug er es,  
dass im sin baggen und sin antlit vast geswal.' 1421,  
Z. RB. '[Eine Behexte] wurde voll eissen und ge-  
swulle.' 1454, L. Hexenproz. 'Ouch hab sy [die Hexe]  
vor jaren in gross gewellent gemacht.' 1487, Z. RB.  
'[Von dem Trank] gieng ir buch uf und geswal gross  
als ein fleisch.' STRETL. Chr. 'Sy wartetend, wenn er  
[Paulus vom Biss der Natter] g(e)schwällen (-e-). 1638/  
1707 wurde.' 1530/1707, APOSTEL. 'So dem falcken  
der hals geschwilt.' VOGEL. 1557. '[Dem kranken  
Guler] haben auch vorzu angefangen die Schenkel  
geschwellen.' SPRECHER-Salutz 1637. '[Die Hexe habe]  
ein ander Pufferli ... [der] Magt in ein Milch gelegt,  
darüber sie gross geschwellen.' 1642, AaBremg. '[Das  
Kind sagte] es habe so viel geessen, dass imne der Buch  
geschwelle.' 1663, Z. 'Das Angesicht [des Zornigen]  
schwillt.' AKLINGER 1688. 'So eine schwangere Frau  
geschwilt in Kindtsnöten ...' Z. Rezept. um 1700. 'So  
einer saugenden Frauen die Brüst geschwellend ...'  
ebd. 'Ob sie [eine der Hexerei Beschuldigte], da sie  
neben einer Frau beim Brunnen gewesen, selbiger  
nicht den Kopf geschwellen gemacht?' 1701, Z. 'Zarte  
Jungfrau Badaneln, wie seht ihr so kränklich aus?  
Wil der Magen euch geschwellen? ... Euer Augen  
tun mir sagen, dass die Gelbsucht euch tu plagen.'  
FLUGSCHRIFT 1712 (Spottdicht auf die Kapitulation  
von Baden). 'Wan ihnen [den Schafen] der Bauch  
schneel auflauft und schwillet.' ARZNEIB. 1822. 'So



das Ohr geschwillet ... ebd. „So du siehst, das dem Ros die Bein anfangen geschwollen.“ HZAHLEK 1898. Mit Bez. auf Schwangerschaft. „Sy feng an geschwollen, sy was eines kinds schwanger, pondera ventris tumescant.“ FRIS.; MAL. „So auch in dem zweideutigen Rätselspruch: Will (Gän) in-dich, will (gän) uf-dich, will (tuen)-dich-pumpernellen, dass dir der Büch tuet g'schwellen (bis der tuet der Büch uf/g'schwellen) Grd. (B.); vgl. pumpnernellen (Bd IV 1266). S. noch pumpner-niglen (Bd IV 707). „Geschw. und geschwären.“ „Jetzt nem ich disse Stund [in der Christus geboren], steh über disse brochne Wund, dass dise brochne Wund nicht geschwell, nicht geschwähr, biss die Mutter Gottes einen anderen Sohn gebähr, aus einem Segen über einen Beinbruch. XVIII. (?), BsSiss. (AFv. 18, 40). „Damit stelle ich dir, N., dein Blut und heile deine Wunden; die sollen weder geschwollen noch geschwären“, Blutbesprechung. WMANZ 1916; Var.: „dass du weder geschwüllt noch geschwärt.“ S. noch Bd I 1337 (fratt); V 963 M. (Himmel-Bröt); VI 1229 M.; VII 514 u. 1315 M.; Sp. 1017 o. RAA. Dem ist der Gring g'schwellen, er wurde aufgebracht BoAa. Dem schwilt der Chamber, wie nhd. L und sonst, doch nicht echt ma. „Und erfand sich wol war ein spruch, wenn man den puren bitt, so geschwilt im der buch, und wenn man im ein finger bitt, so wil er die ganz fust han.“ 1525, Z; auch bei Wander I 256. — b) von Gewässern. Der Rhein g'schwilt und g'schwilt. AGG. (Bs). Der See schwellt g'hörig, wenn so dem Regen noch der Fön tat ier'g'heijer L. „Der [mit einem Strom verglichene assyrische König] wirdt über alle seine wärdern aussuessen und über alle bort überlaufen und wirt in Judam schwellen wachsende und schwellende, biss er im an den hals gat.“ 1530/1638, Jss. — c) von festen Dingen, sich in der Feuchtigkeit ausdehnen FJ. „Leg trockne oder gederrte Pflaumen, Feigen oder Trauben in Wein, bis sie darinn geschwollen sein.“ JRLANDER. 1608. „Extumēt frigore janua, die Tür ist von der Kälte geschwollen.“ DENZL. 1666/1716. „Nimm schön wyss Brodt, schneid es ... leg es in Milch, dass es geschwelle.“ Z Rezeptb. um 1700. „Leg ein Schnitten Brot in frisch Wasser und wan sie geschwollen ist, so saye sie mit Imperpulfir.“ ebd. Inbes. (g'schwellen) von lecken Holzgefässen, dicht werden Nn (Matthys). So auch in Blau, Si. in der Verbindung z'g'schwellen tue; vgl. Sp. 1813. [A.] Übermorse wein-mer dem z'Berger: tue den afe grad d'Gebsi z'g'schw. [B.] Ich ha-si scho göster z'g'schw. tär B Lenk. — 2. (g'schwellen, Ptc. g'schwellt) tr., = schwellen II 2a (Sp. 1823) Now lt Matthys, mit der Bemerkung: „doch steht dafür lieber schwellen, g'schwellt.“ — g-schwol(l)en bzw. g'schwol(l)en, flekt. auch g'schwelleniger (bzw. -u-) usw. (Aa, so Br, F.; BE., M.; L; S. in Bed. 1c g-schwellt: 1. (auf-, an-)geschwollen. „Geschwollen, tumens, tumidus; g. machen, tumefacere; g. oder aufblasen sein, tumere; vast g. und aufgebläset sein, vastius tumere.“ FRIS.; MAL. a) zu schwellen 1a. (En) g'schwelleniger Finger, Bagger, e(s) g'schwellens Bei. „So, magst du wider füren“, soll es Hesch, mein-ich, noch frei echl'en in g'schwellen Grin', her ein Bauer zum Pfarer gesagt haben GGrb. Er g'schwellenere Joseph, Mensch mit einer Backengeschwulst Bs (Seiler). Der Arm ist uf/g'habet g'schwellen GrGrusch (Tsch.). 's Aug wird eister g'schwellen. ACOBB. 1876. S. noch Bd VII 629 u. „Sin lip wart als geswollen von dien

legen.“ WvRUBINAU. „[Dass sie von einem Schlag auf das Auge] ganz nützig gesehe und gross geschwollen were.“ 1465, Z RB. „Ein kind mit einem geschwollen fuoss.“ 1551, B Turmb. „Purpurschnäcken auss essich getrunken söllend das geschwollen milze vertreiben.“ FISCHB. 1563. „[Bettler:] „Secht, wie ich geschwollen bin so gar, z Almuesen darumb mangelbar.“ GGORTA. 1619. „Myr Ryten nach Zürich wirt sich etwas verzüchen; ich hab ein Knie, so mir etwas geschwollen.“ 1645, Z Kyb. „Man liesse mich 26 Wochen ärger als einen Hund ohn einige Wärmung der Stuben erfrieren, dass ich am ganzen Leib gross geschwollen wurde.“ 1667, JJRKB. (Zoll. 1905). „[Das Kind sei] im Angesicht ganz geschwollen und blonet gewesen.“ 1707, Z Altst. „Mäi Bagga ... ist ja kuggegrund und geschwüllt wie nä Hund.“ TYROLERSP. 1743. S. noch Bd V 147 (verblasen). 148 (zerblasen). 152 u. 223 u. 337 u.; VI 803 M.; VII 279 (Chel-Sucht); VIII 968 u.; Sp. 187 o. Volkskundliches. „Wenn Frauen geschwellene Brüste bekommen, so sollen sie dieselben mit dem eigenen Unrat bestreichen.“ BE. (AFv.). G. wird man nach dem Volksglauben auch durch dämonische Einfüsse, zB. wenn man einem Gespenst begegnet, von ihm berührt oder angehaucht wird, von einem bösen Luft oder infolge Verhexung; vgl. Bd III 1158; HZahler 1898, 26 ff.; AFv. 12, 154; WMANZ 1916, 102 ff. 112. „Bei der alten Trotte in AaWohlen geht abends das Trottemutterli um, ein altes Weibchen, das seinen Kopf in der Hand trägt; wem es um Betzeiltäten begegnet, der bekommt einen geschwollenen Kopf.“ (EWalser); ähnlich vom Auli-Wibli in GFs (Henne 1874, 269); s. auch AFv. 15, 17. (Der Dorfpfaff von Frittenbach). Wo-mer der Törst begnägt est, han-ich ganz ne g'schwolln(e)ghe Chopf obercho LG. Es heig scho mänge (Geist) g'seh und heig einist e g-ne Chopf übercho. GORTA. „Einstweilen wird Jedermann froh sein, wenn er z Nacht nicht zu nahe zu diesem Hause [in dem sich die Leiche einer Selbstmörderin befindet] muss; mit all Lüt si Liebhaber, Seligem z'bigägner, man trägt gar zu gerne einen Schaden davon und wäre es auch nur e g-ne Gring wie es chl'rs Büchbütteli.“ ebd. „In einem Stalle hatte sich einer gehenkt. Nachher war es dort nicht geheuer; es kamen dort alle Pferde um. Da wurde den Leuten geraten, sie sollten einen Bock hinein tun ... Der Bock bekam einen geschwollenen Kopf, das Pferdesterben hörte aber von da an auf.“ BE. (AFv.). „Wenn man des Nachts eine Katze vom Fenster wegjagt, bekommt man einen geschwollenen Arm.“ BGsteig (ebd.). S. auch AFv. 21, 175; 25, 48, 133; EBalmer 1923, 83. „Dass sie [die der Hexerei Beizichtigte] den N. ins Bössen Nammen ins Angesicht blasen, worüber er blau und geschwollen worden.“ 1689, ESchriess 1919. „[Eine Hexe habe] zu Niderornen einer Bruederfrauen ... ein geschwollenes Fues gemacht.“ 1695, ADRTL. 1905. RAA. „Ich wollte, dass du geschwollen würdest!“, Verwünschung GG. Wänn der Cheib nu' g. würd, das-e'r nümme zum Hänny us chäm! Z. Er g'schwellnigi Fürschüb ha; s. Bd VIII 79 o. Er het g-ni Hör, ist betrunken BS. (Bärd. 1922, 486); s. noch Bd VII 1448 M. (Neckvers). Er g-neni Chrott, böartige, gehässige Person ZStdt; vgl. Bd III 879 M. „Es kunt darzu, dass man dir durch das hus louft und man dich tritt, dass du list als ein geswulne krot, dass man dich wie eine nichtswürdige Kreatur behandelt. 1434, Z RB. — b) zu schwellen 1c. G'schwellen

*Bire*, halbgedürnte Z (Dän.). Syn. *ge-schwallet* b (Sp. 1814o.). In weitem S., prall, dick. *E(n) g-ene* Gält-sekel Ar; B; Gl; Th und weiterhin. S. auch Bd VII 642u. 669o. Von frisch gesonnen und geschüttelten Bettelcken; s. *starr-en-bützig* (Bd IV 1964). *'s wien-nächtelet zentume* ... *d' Tagbletter wërde'd g'schoull'e*, wegen vermehrter Anzeigen. ELOCHER-Werling. — c (*g'schwëllet*) spez., dicht, von Holzgefässen Blau. Si. *D's Fass ist g-s, di Mëlchtere' ist g-i Blau. D's Mëlch'schirr stët' scho' g'rüet, 'putzt's w'd g-s.* F. AND. 1898 (BSi.). — 2. übertr. a) aufgeblasen, protzig, geckenhaft, hoffärtig Aa; Ar; Bs; B; Gl; L; Sch; Th; Z. *syn. blästig+e* (Bd V 171). *E'-g-ene' Joëpp, Prahler, Geck Bs* (Seiler). *E' g-ene', dicknäsige' Bueb*, aufgeblasen, anmassend BsStdt. *G-ene' Schwöb* hiess ein 'Fratz' aus der untersten Klasse. ebd. *E'n g-ne' G'meind-rät. DrBÄRI. Hiräte' s'ist iez den' afe'd ... aber die g. Madam wirt' em'al nid' well'e.* (CSTREIFF 1902 (GLM.). 'Heuchler und Gleichner, die ... vor besser als Andere angesehen sein wollen und daher auch mit dem geschwollenen Pharisäer im Tempel sprechen: O Gott, ich danke dir [usw.]. JÜULR. 1718. *Er ist g. worde'*, üppig, übermütig Bs. Und wo der N. d' Red g'ha' hed, sind-si nid' wenig g. g'sw', 'ass grad Eine' us irem Täl'i d'Er heig, am hüttige' Tag d'Banketred z'ha'. JRoos 1907. *Es g. g'e', vornehm, dick tun, auf grossem Fusse, über seine Verhältnisse leben, im Allg. wie bei besondrer Gelegenheit. aa00; s. schon Bd II 73. Der (Die) g'e't's g.! D'Offizier heit's b'sunderbar g. g'e'e'. DrBÄRI. E' zweispännige' Gutsche' chummt obenine' und dünne' sitze'd zwü' Madame' ganz eie'r. Woll, woll, ir g'e'n'd's grad g'schuelle'! han-ich' g'seit.* CSTREIFF 1899. Die Kosten einer solchen Hochzeit waren oft ganz gewaltige, und Mancher, der es etwas geschwollen geben wollte, hatte jahrelang unter deren Kosten zu leiden.' MESSIKOMMER 1909. *Die, wo-n-am nobleste' tuend und's am g'schwölligste' g'e'nd, sind hüttigste' mängist di' trügstest' Föztelg.* WMÜLLER 1918. S. noch Sp. 1005u. *G. tue'*, prahlen, protzen Aa; Bs; Gl; Th; Z. *Wie chönnd-ir sö gröss und g. tue'* Mädchen zu Knaben, die sich mit ihrer Kraft brüsten. ELOCHER-Werling 1923. *D'Vri'ne' hät well'e a'fuh' mä're'te', aber ich han-em g'seit, Das schigg-sich' iez nid', will mir vorig' e'so g. tue' heiged' mit 'em Gëld.* CSTREIFF 1900. Geziert tun, sich den Anschein der Vornehmheit geben B; Z. *Tue doch nid' so g.! Zstdt. Mit Settige'* [wirklich Vornehmen] *isch-es mängisch vil chummiger z'verchere' als mit mängem Mingere'*, wo nit weiss, wie g. das'-er will tue'. JBÜRRI 1916. *Der mach-sich in alle' Wirtshüsere' g.*, prahle (mit seinen Heiratsaussichten). AHUGGEN. 1914. *'s ist zimlich g. zueg'gange'*, an einer Hochzeit. WMÜLLER 1903. *Sich g. 'wrichte'*, von einem jungen Ehepaar Bs. *Esö es g-es, a'fblöse's Bine'm* [J]. MESSIKOMMER 1910. *G. rede'*, grosse Worte machen Bs; B; Sch; Th. *Bis so guet und red' a'ch nit so g.! Mir gegenüber bisch du doch nit Anders a's e' Nulle'*, Goliath zu David. SCHWZD. (Bs). *G'herrschie' rede'*, *Das cham'-er ... Wenn Das nid' e' Grössrät isch!* Die reden e'so g.! HZÜLLIGER 1925. *G-emi Sprüch* wo 'ewiger Treu und Frindschaft. SCHWZD. (Aa). *Die g-ne' Vërs, wo s' dā* [bei einem Begräbniss] *lösg'lä' händ.* FREIHEIT 1919. S. auch *bërschästig* (Bd IV 1638). Von Sachen, grossartig, prunkvoll, mit dem Nbsinn des Übertriebenen, Geschmacklosen. *Was seisch zue der Usstellig'?* *Cheibe' g. oder*

*nüd?* JBÜHNER 1914. *Die Girlande' sei z'g. ELOCHER-Werling. D's Säl'i, wo inene' g-ene' Guldramen es prächtigs Portrait ... isch g'si'. RvTAVEL 1913. — b) überempfindlich, schmolldig; Syn. blästig 4b. W'e a'uch d'Lüt hüttigstags en 'äpfindliche' sind! ... Als wird Ei'm grad lëtz äsg'leit und der Chübel ist mäng-mal bi d'ernd' Lüte' lang um'g'hert; es wär besser, mi' tāt-nen-e' voller Wasser über das g. Chopfli ab' äsläre', d's Chopfle' vergienge' den' villicht es Bitzeli g'schwinde'. CSTREIFF 1902 (GLM.). — G°-schwolle', -u- subst.: 1. n., Geschwulst. *'Sy habe ... mit des wirts knecht geringet, darvon iren das hinken und geschwollen kommen möchte.'* 1543, Z Ebergericht, S. noch Sp. 639M. (Zc Arzneib. 1588). — 2. m. bzw. f., pers., in der RA. det'r) bzw. di G. spile', mache', gross, vornehm tun. *Dë' cham' em'mol der G'schwölle' spile'*! von Einem, der sich durch ein auffallendes, stolzes Benehmen bei Seinesgleichen hervortun will. ScaHa. (Neukomm). *Mach nid' der G'schoullig!* BE. (Bärnd.). *Nume' für di G'schwölle' z'mache', iri Tuallette' cho' z'zeige'* [seien die Damen erschienen]. DrBÄRI 1885. Sich zieren, sich sträuben mitzutun. BoAa., E. [A.]. *Pressier doch nid' sö, mir we'r g'e' nes Glas W'r ha' ... [B.]. Uf e'ke' Fal' i'ch gange' hei' ... [A.]. Mach nid' der G'schoullig ... hāb hottume'*! SGFELLER 1911. *Mach doch nid' der G'schoullig w'd chumm du überuehe'* [in den Tanzsaal!] zu Einem, der sich vom Tanz fernhalten will. ebd. 1919. Den Beleidigten spielen, schmolldig: *Es erdbenet nid' so hurtig, we'm du scho' chü'n der G'schoullig machst.* BAARW. (Bärnd. 1925). — Abd. (*g'iswollan*, mhd. (*geswellen* st.Vh; vgl. Gr.WB.IV 1b, 3991/2; IX 2493/504; Martin-Lienh. II 523; Fischer III 506; V 1275. Die Formen sch' und g'sche. vertellen sich nach unsern Angaben so, dass im NO. fast nur *schw.*, auf dem übrigen Gebiet *g'sche.*, zT. neben (seltener) *schw.* gebraucht wird (in BoAa. steht lt ZfhM. VI 79 *g'sche.* für unser Vb. neben *schw.* für das schwache Kaus.; ähnlich im Schwäb. nach Fischer V 1275). Im Pres. ist der alte Wechsel zw. *sch* und *i* in weitem Umfang erhalten; Ausgleichung nach den *e*-wie nach den *i*-Formen gibt Matthys für Ndw an. ZT. ist aber das *e'* des Kaus. an Stelle des *e* getreten, während die *i*-Formen, bes. in der 2. 3. Sg., Ind. festgeblieben sind; nur an einigen zerstreuten Orten (so in BSisteph., Griffe; SchSch.) geht die Lautung des Kaus. durch das ganze Pres. Durchgängige schwache Flexion (aber mit dem Vokal *z*) ist bezogen für Gleichb. (3. Sg. Pres. und Ptc.-et), das Ptc. *g'schoull'e* wird nur noch adj. verwendet, auch für Blau, Si. in Bed. 1c (Ptc.-et) und von Matthys für Ndw (3. Sg. Pres. und Ptc.-et) in Bed. 2 als seltener Nbfom des Kaus. *g'schuelle'*. In G-Ser. ist das ganze Pres. untergegangen und wird durch *g'schuelle'*, *tigg wërde'* ersetzt; in FSA. lebt vom ganzen Vb. nur noch das adj. Ptc. *g'schuelle'*. Zum Ptc. sei noch bemerkt, dass die bis ins XVII. in den Quellen überwiegende Form 'geschullen' von da an, offenbar nach gemeind. Einfluss, gegenüber 'geschwollen' mehr und mehr zurücktritt. Unklar ist 'geschwüllen' Arzneib. XVII./XVIII. (neben 'geschwullen'); Tyrolersp. 1743. ON. Im *G'schwellen* SchHem. — G°-schwoll'et (-u-) f.: Geschwulst ZRüss. — Vgl. zur Bildung BSG. XV 133. — G°-schwoll'schaft -tschft ArPh., I. K., M., *G'schwüll'schft* GTa. — f.: = dem Vor.; lt T., Geschwulst von einigem Umfange, keine umschriebene. — G°-schwöllni Ar lt T. (auch *G'schwöllni*); GrPr., -u- Ga (Tsch.). — f.: = dem Vor. S. *a'f-g'hübet* (Bd II 954). — G°-schwöllnist f.: = dem Vor. Arl.*

ab-: abschwellen, abnehmen, von einer Geschwulst GrCast.; Ndw (Matthys); U. *D'Nase' g'schwüll-mē* [ihm] ab GrCast. (Tsch.). *Es ist wider abg'schwüll'e* U. — Vgl. Gr.WB. I 112.

uf-: 1. wie nhd. aufschwellen. ‚Aufschwällen, sich aufblasen, extubare, extumescere.‘ FRIS.; MAL.; s. auch *usen-bërzen* (Bd IV 1642). Vom menschlichen und tierischen Körper AA; Bs; B; GR; G; SCH; S; TH; UW; U; Z; im Allg. gebräuchlicher als das einf. (g-)schwellen. *De(r) Bagger, d' Hand (g-)schwellt uf. D' Ode(r) a' de' Schläffe' g'schwellen-em uf; einem Zornigen.* FÖSCHW. 1917. *D' Tübiäde(r) a' der Schläffe' sin-im höch uf-g'schwellt.* EBALMER 1923. *Wie-n-im vor Tübi d' Auge' uf-g'schwellt si.* EFISCHER 1922. *D's Üter g'schwellt uff U.* S. noch Sp. 1837 o. ‚[Die Wiedertäufer] bareten sich, als ob sie sturbeb, entfendend sich und geschwullend uf.‘ VAL.TSCHUDI 1533. ‚Wenn die füess aufgeschwällend.‘ VOGELS. 1557. Uneig.: ‚Warum doch solten wir dieses Wort [das ewige Leben sei ein ‚Erb und ein Verdienets‘] wollen gebrauchen, da der arme Mensch davon leicht aufgeschwällen konte.‘ MISC. T. 1724. Von (festen) Dingen. *D' Hërdöpfel g'schwellt d' uf, beim Sieden a'K.* Der Herbstnebel soll dem Landwirt *d' Rübe(r) mache' uf-z' g'schwellt.* BÄRD. 1914. ‚Der Fischen Eier, so bald sie von der Mutter sind, geschwällen auff.‘ JZIEGLER 1647. Uneig., auflaufen, von Zinnschulden. ‚Im Fall der Lehmann die Zins-jährlichen nicht entrichte, sondern denselben auf den dritten Zins aufschwellen lasse ...‘ GR HANDL. 1622. ‚[Die Untertanen sollen ihre] schuldige järeliche Geföll ... nit ohne erhebliche Ursach uffschwellen lassen.‘ 1627, Bs Rq. ‚Sovil ... an Zins und Grundgütern ausstehet und aufgeschwollen.‘ 1665, PFOFFA 1864. — 2. = ab-schw. Bs (Seiler); BLÜTZ. (Dän.); ZWth. Syn. *uf-ent-schw.* *Mrs Bes' ist endlich uf-g'schwellt; es het uf-g'schwellt.* ZWth. — *uf-g'-schwoll(l)e* bzw. -u: a) aufgeschwollen. *E(r) uf-g'schwollen' g'sicht.* EWÜBERON-MURALT. S. noch Bd V 333 o.; VIII 543 M. Von Gewässern: ‚In der aufgeschwollenen Lütchen.‘ 1791, B Blätter 1909. Uneig., von Zinsen, Unkosten. ‚[Aus dem Vermögen des Malefanten] hat man ... den aufgeschwulnen Unkosten genommen.‘ GR HANDL. 1622; nachher ‚aufgeöffnen Unkosten.‘ ‚An ufgeschwollenen Lehenzinsen.‘ M. XVII, Z Rechn. ‚Eyligender ufgeschwullener Zins und Kosten Zedel.‘ 1652, ZGRÜN. ‚Wann ... Jemand ... einen Uffahl zu ziehen begehrt, dass derselbig schuldig syn solle ... die ufgeschwollene Zins [zu bezahlen].‘ Z Mand. 1660. ‚Wie nun ein Gmeind Weil mit ihrem Gmeindgut haussen tun [so], haben ihr ... uss obig ersehenen Schulden und ufgeschwulnen Zinssen sich ... ersehen können.‘ 1688, ZEGL. S. noch Sen Auffahlsordn. 1743, II/12. — b) *uf-e* zweigelt. ‚Deshalb wir unsere treffenliche ratsbotschaft, solche zweigungen (so die ufgeschwollen) nach höchstem vermögen abzeileinen, zuo uch ze ordnen rätig worden.‘ 1524, Bs an Mülhausen. — Bei Gr. WB. I 732; FISCHER I 382; MARTIN-LIEBH. II 523 nur in Bed. 1. Zu Bed 2 vgl. *uf 10* (Bd I 120). — *Üf-schwëllung f.* ‚Aufschwällung, extubatio.‘ FRIS.; MAL.

*a-*: wie nhd. anschwellen AF; B; GR; L; SCH; TH; ZG; Z. Von Körperteilen. *Der Bagger' (g-)schwellt a.* Von Gewässern. *Der R' schwellt a'* SenSt. *Di Plessour g'schwellt an, ist ang'schwollen* GrCast. (Tsch.). Von Holz. *D' Schublade' ist a' g'schwollen* Zc. — *a-g'-schwoll(e)*. *Schir' a' g'schwollner Habersack.* BÜHLER (GrObS.). ‚[Die Sitten sind] mit Hölleingift angeschwollen.‘ TYROLERSP. 1743. — Vgl. Gr. WB. I 452; FISCHER I 257.

*e* (nt)-Blenk (Bed. 2); GrValz.; W (ant-), *ert-g'schw.* L (Schürmann), Ptc. *e* (nt)-schwollen, in Bed. 2 *ert-*

*schwellt*: 1. = ab-schw. GrValz.; L; W. *D's Bein ist entschwellt* GrValz. (Tsch.). ‚Der Finett [ein Hund] ist entschwellen.‘ TSCHERNEN (Tgb.). ‚Magis ... ass ein krutt, darvon er wider entschwal.‘ HAIMONSK. 1531. ‚Entschwellen, wenn sich ein aufgeblasen ged wider-umb niderstet, deturgere; die geschwulst setzt sich oder entschwilt, desidit tumor.‘ FRIS.; MAL. ‚Für geschwulst der wiberen Brust. Gotz gland, anton, stoss sy mit altem schmär, leg es also warm über so lang, biss entschwilt.‘ Za Arzneib. 1588. ‚Sabb die geschwulst damit; das entschwilt wol.‘ ebd. ‚Sy [die Füße] entschwelent.‘ ebd.; s. auch *Bils-Sämen* (Bd VII 936). ‚Das Chropflein ... hab si heimsucht und gsagt: sind uch die Bein noch geschwul? Si ... hab geantwortet: nein; denn die Bein seien ihr entschwullen gsin.‘ um 1625, Nw. ‚Bad in Balderian, wann du geschwullen bist am Lyb, so entschwilt du.‘ ZEIGL Arzneib. um 1650. ‚Der Schenkel war fast entschwilt.‘ und nit mehr rot; hab noch ein Mal aufgelegt, so ist der Schenkel noch mer entschwullen und Rote wäg gängen.‘ Schaw Arzneib. XVII. ‚Wän die Wunden zu fast will geschwellen, so nimm Holder [usw.] ... so entschwilt es mit Gott.‘ ZZOLL. Arzneib. 1710. Uneig.: ‚Da muss man ... von der geistlichen Wassersucht der Lüsten entschwellen.‘ JJUUR. 1731. — 2. von Holzgeschirr, leck werden Blenk; Syn. *er-lëchen* (Bd III 1008). *Tue das Melchertli im Stall, süst entschwellt's bi dem schirb' Luft; göster heesch-es och usse' für g'ta' un' am Auer' isch' ganz entschwellt's g'si* (Hallemann). — Amhd. *entswellen* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. III 616. Zum Ptc. auf -t in Bed. 2, s. die Ann. zum einf. W.

*ab-ent-*: = dem Vor. I GrTschirtschen, Valz. — *uf-e-nt-(g-)schw.* AA (H.); L, *uf-ert-g'schw.* AABr. F.: = dem Vor.; Syn. *uf-schw.* 2. *'s ist uf-ert-g'schwollen* AAF. *'s ist hüt wider chëch uf-ert'schwollen' g'si* L.

*er-*: = (ge-)schwellen 1 GrValz. (Tsch.). ‚[Wenn man Getreide säen will] so muss man solches ... vier Tag und Nacht vorhero in solche Essenz schütten, darinnen erschwellen und erweichen lassen.‘ EKÖNIC 1706. — Ahd. *verswellen*, nhd. *verswellen*; vgl. Gr. WB. III 978. *ver-*, in Ar; Th tw. *vert-*: a) wie nhd. verschwellen, durch Geschwulst überdeckt, verschlossen werden, von Körperteilen Bs; Th; Z und weiterhin. *Der Finger, 's Gesicht ist-em (ganz) ver(t)schwollen.* ‚N. sluogin, dass im sine ougen verschullen.‘ 1394, Z RB. ‚Vil beschicht, dass denen, die etwas gesähen, gehört oder, wie wir sagend, die ein bösen wind angewäyet hatt, der mund usbricht, das angesicht verschwilt.‘ LLAV. 1569. ‚Das dem Kind die Nass verschwüllen, erschworen und sich zu einem bösen und gefährlichen Schaden erzeigt.‘ R.CVS. S. noch Sp. 187 o. — b) verquellen, von Holzgefässen, Türen, Fenstern usw. AA; GR; SCH; TH; Z und weiterhin. *Der Zuber verschwellt* ScaNk. ‚[In die Winzergeschirre soll] lauterer Wasser getan werden, damit sie verschwellen mögen und hernach nicht rinne.‘ EKÖNIC 1706. — *ver-schwoll(l)e* bzw. -u, in Ar; Th auch *vert-*: a) zu Bed. a. *E' v-e's Gesicht, e' v-ene' Hals* Th. ‚[N. sei] im Angesicht mächtig verschwullen und gar kölnsch [s. *chölttsch 1b* Bd III 246] gewesen.‘ 1624, ZGRÜN. S. noch *ver-blunsen* (Bd V 123). — b) zu Bed. b. *D' Türe, 's Fenster, die Trucke' ist ganz v. 's Fass ist v.* ZHorgen. — Mhd. *verswellen*; vgl. Gr. WB. XIII, 1203/4; FISCHER II 1326 7. — *Verschwellung f.*: Geschwulst; s. *Ent-bläijung* (Bd V 52).

*her-für-*: hervorschwellen, s. *Erdschwöl* (Sp. 1844).



enwäg, hinweg-: eilig weggehen. [Die Z Gesandten im Gachnanger Handel seien] im Zorn hinweg geschwollen. XVII., Z. — Zur Richtungsbest. vgl. die Bibelstelle unter *schwellen* f.

zu e-: ver-schwellen a., ‚So im [dem Falken] der hals vornen an der kälten zuogeschwillet.‘ VOGELB. 1557. zer-. Nur Ptc. zer-schwollen: = ver-schwollen a. [Ein vom wilden Heer Fortgerissener kommt zurück] one Har, one Bart und Abgrawen, mit zerschwellnem, gesprengtem Angesicht und Kopf. RCrs. (Br.). — Amhd. *zeshwellen*; auch bei Fischer VI 1150.

Schwällere<sup>a</sup> GrG. (Tsch.), Pr., -e- GSev., W. Schwällerne<sup>a</sup> GrFurna (Tsch.). — f.: = Schwällen I. Hautblase, zB. an den Händen, Füßen GSev., W. Hautanschwellung von Streichen, Stichen usw. GrG., Pr. Schwällerne<sup>a</sup> va-me<sup>a</sup> Stich van-ere<sup>a</sup> Wentele<sup>a</sup> od va-me<sup>a</sup> Zech GrFurna (Tsch.). — Zum Vokal s, die Ann. zu Schwällen. Vgl. auch Schwällern.

Schwälli f.: Geschwulst, zB. der Wange BsStdt (FStaub).

G-schwälli m., Pl. unver.: Prahler, Geck, anmasslicher, eingebildeter Mensch Aa; Bs; S. Wenn Eine<sup>a</sup> der G. hätt welle<sup>a</sup> mache<sup>a</sup>, wol, er [der Schulmeister] hätt-em s Dolder aberbunde<sup>a</sup>. JREINH. 1925. Di Rüche<sup>a</sup> und Gröbläche<sup>a</sup> händ-sich nit recht use-<sup>a</sup>trouet mit ire<sup>a</sup> wüeste<sup>a</sup> Worte<sup>a</sup> und d'Gschwälli händ s' Mil<sup>a</sup> weniger voll g'no<sup>a</sup> im Xaver siner Gäge<sup>a</sup>wart. SCHWZD. (Aa). Jetz hänn-si fir ire<sup>a</sup> Grässer<sup>a</sup>wan, die G'schwäll! DMÜLLER 1926. Der vornäm G. Bs Fastn. 1911. — Vgl. schwäb. G'schwälli, dicker, fetter Mensch, Dummkopf (Fischer III 505/6). Einmal, doch kaum mehr als eine individuelle Verirrung oder Kühnheit, auch in abstr. S.: Sid d' Mäster ouit Mächtan<sup>a</sup> sin, bekömmen all! [Hausbesitzer] ... der Gressu<sup>a</sup>wan, der G. Bs Fastn. 1927.

G-schwällung f., ‚Aufblähung, geschwulst, geschwällung, infatio.‘ FRIS.; MAL. — Vgl. Gr.WB. IV 1, 3992.

Schwällech GLH. (-e-), Schwällech GL (Leuzinger) — m.: halbreife, leicht gerötete Kirsche GLH. und lt St.<sup>b</sup> [Kirschen, die bald reif sind], frühe, welsche Kirsche GL (Leuzinger). — St.<sup>b</sup> schreibt Schwällech, sicher nur ein Schreibfehler. Wie auch St.<sup>b</sup> vermutet, zur vor. Sippe; vgl. ‚schwelled<sup>a</sup> von reifenden Früchten, zB. Trauben. Zur Bildung vgl. die Ann. zu Acher I (Bd 165).

Schwil ZStdt (PSuter 1901), Schwile<sup>a</sup> AaFri.; ApK.; B (Zyro); Bs (-i-); GLEngl.; GrV. (JJörger 1920); Sch; ScwMa.; G, so Stdt; S (-i-); Tu; Z, Schwiolo Wt. (BSG. II 129). Schwille<sup>a</sup> I AaF., Kl., St., Surbt. und lt H.; GrK.; GrTh., V. (CSchwyder); L; PAI.; Gwb.; SchwE.; Ndw; U — f. in Wvt. und bei Sulzer 1772 (in Bed. 2) m., Dim. Schwiili Wvt. (BSG. II 169). 1. a.) Schwiele<sup>a</sup> AaF. und lt H.; B (Zyro); GrK.; LE.; SchwE.; Ndw; Wvt. z) verhärtete Hautstelle, bes. an Händen und Füßen AaZ.; ApK.; Bs; GrTh., V.; L; G, so Stdt; Sch; ScwMa.; Th; U; Z, so O., Leichdorn aAkl. Bi jedem Schritt heind-ne<sup>a</sup> d'Ägerste<sup>a</sup>auge<sup>a</sup> und d'Schwile<sup>a</sup> an de<sup>a</sup> Füsse<sup>a</sup> brennt wie Für. JJÖRGER 1920. Schwiile<sup>a</sup> in der Hand sind erlicher als guldig Ring am Finger, Sprw. L (Ineichen); auch bei Wander IV 476. ‚Gegen Schwielen wird etwa das Waschen der Hände im Urin angewendet.‘ ArV. — β) mit seröser Flüssigkeit (auch Blut Gwb.) gefüllte Hautblase an Händen oder Füßen AaFri., Z.; GLEngl. (im Ggs. zu Mäser, harte Haut); Gwb.; SG.; ZO.; Syn. Blätären 2 a (Bd V 203). Di nä<sup>a</sup>en Schueh tiem-mich figge<sup>a</sup>, ich überchume<sup>a</sup> Schwile<sup>a</sup> a<sup>a</sup> de<sup>a</sup> Füsse<sup>a</sup>, wann-ich es Stugg mos

lauffe<sup>a</sup> GLEngl. Säg Niemertem, dass d' Schwile<sup>a</sup> überchor heigist bim Charster; es weiss sust en Jede<sup>a</sup>, dass d' bis uez Nüt g'schafft häst. MESSIKOMMER 1910. ‚Die Arbeit auf dem Lande chönnt halt wäger Schwille<sup>a</sup> ge<sup>a</sup>, und d' Töppe<sup>a</sup> chönnt d' rüche<sup>a</sup>.‘ GPETERHANS 1925. Bei den ä. Belegen lässt sich zw. α und β nicht immer scheiden. ‚An der füeze swarte was menig srunde unde swil.‘ WYREINAU. ‚Ein schwillen an der hand von vil wärkens oder an ein fuoss vom häftigen gon, callus, callum; ein schwill unde an der fuoßsolen, callum solorum; schwillen haben an henden oder an füessen von grosser arbeit, callere; schwillen g(e)wünnen von ein streich und erhten, oc callescere, percallere.‘ FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. ‚Und ob si [die Prädikanten] schon zu metti giengind, so ist es nit ein so schwere übelzit, das inen einiche schwillen an händen davon wurd.‘ ÄG.TSCHUDI 1572. ‚Und gibts [das Rudern] gleich schwillen in der hand, wird üch doch loben s ganze land.‘ GKELLER 1576. ‚Die schwillen, wann sie bricht, vil schmerzen bringet.‘ ebd. — b) Hautanschwellung, zB. von Streichen L, von Insektenstichen AaF., Fri., St., Z.; SG.; Tu (Pup.); U., tumore scrofoloso<sup>a</sup> PAL. (Giordani). Er isch ganz voll Schwille<sup>a</sup> g'si<sup>a</sup> vo<sup>a</sup> de<sup>a</sup> Wäntele<sup>a</sup> U. ‚[Eine der Hexerei Bezichtigte wurde mit Ruten gestrichen, aber es war] ganz unmöglich, weder dero Haut zu öffnen, noch Blut oldt uflauffendte Schwiilen von ihr zu erzwingen.‘ 1659, ADERTL. 1905; vgl. Bluet-Schw. — 2. knotiger Auswuchs an einer Pflanze. ‚So wird der [in die Erde gesteckte] Stiel ... unten einen Schwillen werfen, aus welchem die Wurzeln hervorkommen.‘ JCSULZER 1772. — Ahd. *swilto*, mhd. *swil(e)* stswm., callus; vgl. Gr.WB. IX 2615/6; Martin-Lienh. II 524; Fischer V 1287, sowie *Schwällen* (Ps. 1835). Die Ausspr. mit -ll- dürfte sich durch Anlehnung an die Sippe von *schwellen* erklären; tw. könnte auch lautliche Mischung mit *Schwiilen* II (s. d.) im Spiele sein. ‚Schwiilen<sup>a</sup> bei Vad. III 385 ist Fehler für ‚schwilen‘.

Erdschwiile<sup>a</sup>: Trüffel. ‚Die Erdmorchel ... enthaltet sich under der Erden und schwellt nicht herfür ... daher sie genennet wird ein Erdschwille.‘ SREISS 1667; ähnlich Vestib. 1692, 26 (wo auch die Vorlage: ‚tuber continet se sub terra unde terræ callus dicitur‘). — Hunds-Schwile<sup>a</sup>: Hitzbläschen, Nesselausschlag AaSt. und lt Rochig; Syn. Sine-Schw. ‚Roter Hautstriemen<sup>a</sup> Aa (Rochh.).

Bluet-Schwül(ler)<sup>a</sup> = Töt(en)-Blüeten (Bd V 227) AaF.; SchwE.; U; ZZoll. Durch Rutenstreiche wurde ihr [einer Hexe] Hut mit unterloffenen fingershohen Blutschwiilen geöffnet. 1659, ADERTL. 1905; vgl. Schwil Ib. — Vgl. ‚Blutschwell<sup>a</sup> bei Gr.WB. II 192.

Sü<sup>a</sup> Sine-Schwül(ler)<sup>a</sup> = Hunds-Schw. AaSt.; ZZoll. — Za<sup>a</sup>-Schwile<sup>a</sup>: beim Zahnen auftretende Anschwellung am Körper kleiner Kinder. D' Za<sup>a</sup>-schwille<sup>a</sup> plöge<sup>a</sup>d's [ein zahnendes Kind]. MESSIKOMMER 1910. schwilächting, ‚Schwülächting, callousus.‘ MAL. Schwilere<sup>a</sup> (ll-) GBuchs, Schwildere<sup>a</sup> GO. — f.: Schwiele, Anschwellung GBuchs, Fs, Ms, Sa. D' Händ voll Schwildere<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> Gms. — Vgl. Schwällern, zum Lautlichen etwa Biler (Bd IV 1169).

Bluet-Schwildere<sup>a</sup> = Bluet-Schwil GMS. schwilig ZStdt (Dän.), g'schwilig ZKn., O., ‚schwilig<sup>a</sup> B (Goth.); schwilig; Syn. schwelbrig. G'schwilig Händ ZKn., O., ‚Bauern ... mit breiten Rücken und schwilligen Händen.‘ GOTTH.; in den spätern Ausgaben ‚schwielig‘.

**Schwille** II (in WUEms, Feschel, Saas -u-, sonst -a), in GlEngl; Tz; WGräfsch. *Schwille*, in Wvt. *Schwilo* (BSG. II 29, 87) — f., in Wvt. m. Pl. unver., in W. tw. -e', Dim. *Schwilli* (Pl. -in) W. so Ausserb.: meist Pl., kleiner, pyramidenförmiger, meist eiserner Schuhnagel ohne Kopf, bes. für die Absätze AaTäg. (seit etwa 1870), Wohl. und It Roehh.; BSi.; GlEngl; GrFläsch, ObS.; L; ScwE.; S; ThHw. Mü.; U; W (allg.). Unterschieden als *Isew*, *Holz-Schw.* WLö. — Aus frz. *charrille* f., Flöck, Nagel, Stift u.; auch bei Martin-Lienh. II 524; Fischer V 1288. Die Form mit einfachem l an Orten, wo altes u sonst erhalten ist (GlEngl; WG., Vt.), wird auf lautlicher Vermischung mit *Schwil* (s. d.) beruhen. Auffällig ist die Angabe 'Nagel mit breitem (gelbem) Kopf' Wvt. (BSG. II).

ge-schwillen s. *schwellen*.

**Schwülli**, in Bed. 2 *G'schwülli* — m.: 1. dicker, unförmiger, aufgedunsener Mensch Nw., übh. etwas aufgedunsenes UWE.; vgl. *Schwülli-Chopp*, -*G'sicht*, aufgedunsener Kopf, Gesicht (UWE.), -*Tuech*. — 2. = *Ge-schwülle* (Sp. 1843) BStdt.

**Schwulität**, meist -it f.: Verlegenheit, Klemme-Studentenspr. (Bs; Z) und von da in weitere Kreise gedungen. In *Schw-e-si*, in Geldverlegenheit. Wortspielend: [A:] *Der Bruch mit m'wem Unggler ist nid 's einzig G'fell* [iron.], *wo-mi<sup>ch</sup> hat 'tröffe'* hat. [B:] *Sö? na<sup>ch</sup> e Schwulität?* *De g'sch-es e'fange' g'schwülte'!* A CORR. 1884. — Stad. Bildung zu 'schwul', schwul; vgl. Kluge 1895, 38; Gr. WB. IX 2750; Fischer V 1298.

ge-schwülig: schwül. [Das Gewitter] deme vorhergegangen eine tüppige oder g-e Luft. JJSCHUTZER 1707; schwüle: 1746. — Etym. vom Folg. verschieden; vgl. Gr. WB. IV 1, 4012; IX 2750; Fischer III 514, ferner *schwulig*.

**schwuele**: schwül werden oder sein, von der Luft BG. *Es het g'schwulet; es ist tüsem, dämpfig, trückig*. BÄRD. 1911. *Erst het's noch in der Laube g'schwulet, doch undereinst het-es g'schwulet*. UDÜRRER. 1884. — Zu *schneit* gebildet nach dem Muster von *chuele* (Bd III 214) neben *chiel*; s. die Ann. zum Folg. Vgl. Gr. WB. IX 2750.

**schwuel** Bs (-ie-); Sen; Z und weiterhin, *schwül* GrS., Pr. (MKuoni); Now It Matthys (-i): wie nhd. schwül. *B(n) schwe-e' Trug*. — Junge Entlehnung aus der Schriftspr.; bodenständige Synn. sind *üppig* (Bd I 366), *bruetig* (Bd V 1010), *üppig* uun. Zu *grande* liegt ind. und *schwül*, woraus nhd. 'schwül' durch Anlehnung an 'kühl', wie unser *schweul* (nhd. schwül) den Diphthongen von *schül* bezogen hat. Vgl. Gr. WB. IX 2748; Fischer V 1297; Unger-Khull 566.

### Schwalb—schwulb.

**Schwalb** I m.: Aufwallung, heftige Erregung. 'Siehst du hie, was ir [der Jünger, denen der auferstandene Christus erschien] forcht ist x in? Nüt anders denn ein schw., indem sy begirlich Christum ansahend und uas verwunden und begird nit wol dorftend glauben, das es Christus wäre.' ZWINGLI (krit. Ausg. II 384); in einem (Nürnberg?) Druck 'entsetzung'; in der lat. Übersetzung von LJ und keine Entsprechung. — Sonst nirgends gebucht. Sicher zur Sippe von *Schwell*, *schwellen*. Zum Verhältnis zu *Schwül* vgl. etwa *Halb* mit Ann. (Bd II 1161): *Halb* II (ebd. 1202), auch *Balm*; *Balb* (Bd IV 1216 Ann.). Vgl. auch *schwellig*.

**Schwalb** II s. *Schwalw*.

**Schwalbacher**: elliptisch für Schwalbacher Tuch. 'Ein nachtrock machen lassen, darzu 7 ellen aschfarben Schw., jede ellen 8 bz., und 7 ellen schwarze fütterer, für jede 7 bz.' 1594/5, B. Blätter 1914. 'N., dem duchschrär zalt, das er 3 stuck Schw. und etlichen löntsch geschoren hat.' 1597/8, ebd. Vgl. *Schwalbacher-Hosen* (Bd II 1696), dazu: 'Ein rot Schw. par hosen verstellen.' 1578, Z RB.; 'ein par Schw. hosen [gestohlen]. 1589, ebd. — Gemeint ist (das heute bes. als Baderot bekannte) Längen-Schwalbach bei Wiesbaden; die Schwalbacher Tücher waren schon im XIV. ein bekannter Ausfuhrartikel der Frankfurter Messe und behaupteten sich noch im XVI. (Mitteilung von Justizrat Dr. Dietz in Frankfurt a/M.).

**schwalbe**, **schwalpe**: 1. *schwalpe*, „hin und her schwanken“ L.; SchSt. (Sulger); Zg (Stb.); „Z“. „Schwalpender Flug [der Schwalbe].“ — 2. *umhe-schwalbe*, sich ohne bestimmten Wohnsitz und Beruf bald da, bald dort aufhalten, unstät herumtreiben W. Ausserb. — Vgl. *walben* neben *walpen*. 2 könnte, wie das syn. nd. *walcken* zu *Swalke*, Schwalbe (Gr. WB. IX 2191) zeigt, auch zu *Schwalp* (in W. *Schwalb*) gehören.

**schwalbig** „p-“; wankend L; Z“.

**schwalbe**. In B. *schwalpie*. In B., darnach Zyro; L; Zg (Stb.): Intens. zu *schwalben* 1. aaOO., (*schwalbe*) *move*re vas liquido plenum minus caute, (*schwalpie*) *nutare* in utramque partem vertere. In B.

**Schwalbertine**. Im Neckreim zu *Albertine*; s. KL Nr. 4797.

**schwelb**: schiefe ScwE. *Mit-eme' schw-en* Aug., schielend. MLIENERT. *Schwelbs* Adv. *Öpper schw-s a' luege*. ebd. 1913. *Öppis schw-s träge*. ebd. 1906. *Der g'stift Huet isch-em schw-s uf-tem Or usen' g'stande*. ebd. 1891. — Entstellt aus *schelb* (s. Bd VIII 750 mit Ann.); vgl. *schelbs* = *schelps* (Sp. 1724).

**schwelbrig**: schwielig. 'Die Hände sind schw. von schwerer Arbeit, aus der amtlichen Beschreibung einer aufgefundenen männlichen Leiche. Z Tagbl. 1866. — Zu *Schwalb* I, etwa Abl. von einem Subst. 'Schwelbere', Schwiele (vgl. *Schwülere* Sp. 1843)? Hieher 'Schwülen' m., Schwiele, bei MHöfler 1899, 622 (Quelle)?

### Schwalch—schwulch.

**Schwalch**, **Schwalg**, **Schwalk** — m.: 1. a) *Schwalch*, Schwall, von Rauch, Feuer AaLeer., Z. und It H. (Feuersglut, Feuerstrom). Syn. *Schwaln* (ebd.). — b) uneig. 'In der Lüste Schlamm versunken, wagt ihr euch in mein [Gottes] Haus: Büste dann ein Heuchelfasten eures Fleisches volle Masten und den Schwalg der Sünden aus?' SINTER. 1759 (Umschreibung des 50. Psalms). — 2. *Schwelgerei*, Üppigkeit, 'Pracht und Schwalk' GHEIM. 1732; s. *rattlen* (Bd VII 1629). — Mhd. (md. *swale*, *swem*, Schlund; Woge, Flut; zu ahd. *swathan*, *swilgan* bzw. -en, verschlucken, verschlingen; vgl. für alle unsre Formen und Bebd. Gr. WB. IX 2190/1, zu *Lauch* Campe IV 313; Sanders II 2, 1062 v.). In der Sprache der Glockengiesser bezeichnet, 'Schwalch', wie man aus Schillers Glocke weiss, spez. den Schlund im Giessen, durch den die Flamme in den Schmelzherd getrieben wird, und wird so auch in der altbekannten Aarauer Glockengiesserei gebraucht; sollte etwa unsre nur für Aa bezugte Bdd. 1a irgendwie darauf zurückgehen, dass das W. auf den durch den 'Schwalch' ziehenden Feuerstrom bezogen wurde, wobei der Anklag an das Syn. *Schwaln* mitspielen mochte? 1b ist lit. Entlehnung, wohl auch 2; doch vgl. das *Tag*. W.

z<sup>e</sup>-same<sup>n</sup>-schwalche<sup>n</sup>: ‚mit Begierde Alles zusammenmessen, [Andern] vor dem Maul weg‘ Sch (Kirchh.). — Abl. von *Schwalch* wie nd. *sculgen*, *schwelgen* (Gr. WB. IX 2479) von *Swag*; s. die Anm. zum Vor. Das W. macht den Eindruck der Bodenständigkeit.

**Schwelch** Gr., so Cast., Chur, Hald., Ig., Kl., Schs. Ths., Valz. und It Durh. — m. Schwelche<sup>n</sup> Grlg., Mal.: GFs, G., Ms., oRh., Sa., Sev., T., Wb., We., *Schwilche<sup>n</sup>* Gr. (Durh.); SThierst., *Schwelche<sup>n</sup>* BsLang., *Schwilke<sup>n</sup>* Gwidn. — f., Dim. *Schwelchli* BsLang.: Pflanzennamen. 1. = *Hulfteren* 1 (Bd II 1199): aaOO.; höher wohl auch ‚Heckenahorn‘ Gwidn., ‚weidenartige Gerten mit lap-pigen Blättern‘ SThierst. Vgl. *Schwelch-Ber* (Bd IV 1472). - *Widen*. ‚Den 6ten [Mai] blühte der Berberis, Weissdorn, Schwelch.‘ Gr. Samml. 1806; vorher ‚Schwelkenstrauch‘. Die Schosse werden zu allerlei Bändern für Faschinen, Garben, zu Tragbändern, Schiff-ringen usw. verwendet. *Schwelche<sup>n</sup>* heisst auch ein als Rute dienendes Schoss Grlg. ‚[Der Schulmeister] sieht sich um eine hübsche Schwelche um, die zu seinen Diensten auf der Länge der Tafel ruht.‘ Gr. Sammler 1782. — 2. *Schwelche<sup>n</sup>* GFs, Sev., *Schwelke*, *Schwelchen* (Durh. Nachtr. oO.), ‚Schwelken‘ (Gesn. 1561), = *Hulfteren* 2. S. noch die Anm. — 3. *Schwelch*, = *Hulfteren* 3 „Gr.“ (Stf.). — 4. *Schwelch*, Brombeere Gr. (Ulrich). — Vgl. Gr. WB. IX 2186 (unter ‚Schwalben[beer]baum‘), 2481 (‚Schwelgenbaum‘); Martin-Lienh. II 524 (*Schwelch* in unsrer Bed. 2 und für Liguster); Fischer V 1274 (‚Schwelken‘ = unserm 2, auch ‚Schwelk-Bere‘). 1287 (‚Schwilke‘ = unserm 1, ‚Schwelchenbaum‘ = unserm 2). Unsicher ist das Verhältnis zu nhd. *swelch*, *swelch*, *swelgebom*, *sorbarius* (Ahd. Gl. III 95, 25). Eine vereinzelte Gr. Angabe *Schwalch* (nhdn. *Schwalch* beim gleichen Gewährsmann) wird blosser Schreibfehler sein. ‚Schatkele.‘ Gr. Sammler 1779 (s. *Wasser-Holder* Bd II 1190) und von da übernommen von St. (II 310), Durh. und Tsch., ist verlesen für ‚Schwelke‘.

**Riet-Schwelche<sup>n</sup>**: = *Schwelch* 2 GWL, Wb. ‚Den 20ten [Mai] blühten die Riet-schwelche, der Kleebaum [usw.]‘ Gr. Sammler 1806; ‚Riet-schwelch.‘ ebd. 1808. — Röt-Schwelche<sup>n</sup> = *Schwelch* 1 GSev. — *Wasser-Schwelch* = *Riet-Schw.* Gr. (auch It Durh.). — *Wiss-Schwelche<sup>n</sup>* = *Schwelch* 2 GSev.

**Weiden-Schwelchi**: = *Schwelch* 1 GRh. — Unklar. *Weiden*, wird für gespr. *Widen* = (gekürzt *Widen*); s. BSG. III 91) stehen, wie der nämliche Einsender auch einmal *Zeitlose<sup>n</sup>* schreibt. Aber was ist *Schwelchi*? Aus der Nachbarschaft (GT., Wl.) ist gleichbed. *Schwelchi-Wide<sup>n</sup>* überliefert.

*schwelchi<sup>n</sup>*, flekt. *-ene<sup>n</sup>* usw.: aus Holz vom Schnee-ballstrauch Grlg. (Tsch.). *E<sup>n</sup> schwelcheni Ruete<sup>n</sup>*. — Schwäb. *schwülken* (Fischer V 1287).

**schwelk**: welk. Luthers ‚unverwelklich‘ wird erklärt mit ‚allweg grüonend, nit welk oder schwelk.‘ APetri 1523. Mhd. (selten) *swelch*; vgl. Gr. WB. IX 2483 1; Fischer V 1273 1.

**schwelke<sup>n</sup>**: welken. ‚Diese Blumen ... dörrfen nicht gar tieff eingesetzet werden; weil sie aber gar leicht schwelken ... ist wol erlaubt selbige mit ein wenig Wasser anschupren.‘ EKönig 1706. — Ahd. *swelchen*, mhd. *swelken* (auch tr. = welk machen); vgl. Gr. WB. IX 2483; Fischer V 1274.

**ab-**: Nur ‚Ab-schwelkung‘, Abwelken: ‚Nach bereits erfolgter Verblüthung und A.‘, von Pflanzen. EKönig 1706.

**ver-**: verwelken. ‚Die ros, so am ersten und maisten blüet, verschwelkt und last zum ersten die bletter

fallen.‘ Kessl. — Auch bei Gr. WB. IX 2485; XII 1203; Fischer II 1326.

## Schwal—schwulm.

**Schwaln** I (ä-Ar), in Ar auch *Schwalme<sup>n</sup>* — m., Pl. *Schwalme<sup>n</sup>* S (JReinh.): a) ‚Schwall‘ AaLeer., Z. und lt Rochh.; B, so S.; L (Zyböri); S (JReinh.); Sr. (oO.). Von Wasser B. *D's Bergwasser chumnt schwalmweis*. BÄRD. 1922. *A<sup>n</sup> de<sup>r</sup> Ströse stöt de Rogge<sup>n</sup>, mächtig Welle<sup>n</sup>, Schw. a<sup>n</sup> Schw. Zöröri*. Schwall von Rauch, Feuer AaLeer., Wynental, Z.; S (JReinh.); Syn. *Schwalch*. *Es chumt ein<sup>e</sup>n an<sup>e</sup>n ganzer Schw. e<sup>n</sup>tigüer<sup>e</sup> AaLeer. Ne<sup>n</sup> Schw. lo<sup>n</sup> fare<sup>n</sup>*; Einem *nes par Schwalm<sup>e</sup> arlö<sup>n</sup>*, von einem Raucher. JReinh. *E<sup>n</sup> Schw. Hitz B* (Dän.). — b) Schwarm, zB. Vögel Ar. — Spätmd. *swalim*, zu *schwüllen*; vgl. Gr. WB. IX 2194/5; Fischer V 1233.

**Milch Mülch**: durstlöschendes Getränk, aus *halb Wasser u<sup>n</sup>d halb Mülch* zsgesotten BG. (Bärd. 1911). *schwälmig*: drückend heiss, schwül, ‚Schw-e Hitz‘. PARAC. ‚[Das Wetter] wird heisser, schwelmiger.‘ ebd.

Schwaln II s. *Schwalw*.

Schwälm i s. *Schwämmi* I.

**Schwelme<sup>n</sup>**: Teilderweiblichen Festtracht, ‚Anhohen Festtagen schmückten die Frauen [in AaFri.] das Haar mit einem Kranze, Schwelmens [!] geheissen.‘ ABIRCHER 1859, 20. Nach neuerer Angabe: ‚*Schwälme<sup>n</sup>* m., ‚Netz, das die Frauen früher an Sonn- und Feiertagen auf dem Kopf trugen‘ AaKaisten. — Näheres war nicht zu erfahren.

**Schwilm** *Tschwiln* m.: ‚leichter Schlummer BO.‘, so Hk. — Ahd. *swilim*, *swip* (Graff VI 873). *Tsch-* durch falsche Trennung aus *ent-schwilmen*?

*schwilm<sup>e</sup>*, Ptc. *-et*: 1. schlummern BBe. (Zyro); Syn. *schlünen* (Sp. 571). — 2. unpers. mit Dat. P., von einem traumähnlichen Zustand. ‚Solichen lüten (die ir houbet öde machent mit übel geessende und trinkende und mit västende und wachende und gedenkende) swilmet und erschein<sup>t</sup> vil dinges vorgesiechtlich, recht als einer tuot, der einer stüchte lit; soliches swilmen kumet von einer krankheit des houbtes.‘ 1381, Buch der Tugenden (Hdschr. in UwSa., von einem Luzerner geschrieben).

*ie-*: einschummern BGsteigwiler. — *e-t-*: leicht einschummern, *entschlummern* BO., so Be., Br., Hk., R. Bes. auch = *ent-schlaffen* 1c (Sp. 108), von Armen, Händen, Fingern BBe. (Zyro).

*schwalpe<sup>n</sup>* s. *schwalben*.

## Schwalst—schwulst.

**Ver-schwulst** f. ‚Squancia [!], versw[ul]st der kelen.‘ Voc. opt. — Zu *verschwellen*. Vgl. Diefenb. 1857, 535; 1867, 339.

**G<sup>e</sup>-schwulst**, im Z. Rezeptb. um 1700 neben häufigem ‚Geschw.‘ einmal ‚Schwulst‘ — f., in WlÖ. (Lötchen 1917) und bei Gotth. m., Pl. mit Uml. GSev. und sonst, in der ä. Spr. mehrfach auch *-en*: wie nhd. Aa; Bs; B; Gk; G; Scn; S; Th; Uw; WlÖ.; Z.; wohl allg. *E<sup>n</sup> G. übercho<sup>n</sup>*. *En G. han wie en Öpfel* GrValz. (Tsch.). *Si<sup>n</sup> G. ist uffgange<sup>n</sup>*; *er cha<sup>n</sup> mit d<sup>e</sup>re<sup>n</sup> G. nid under Lüt* ScnR. *Strimen* und *G<sup>e</sup>schwulst*, von Schlägen.



EFISCHER 1922. [Das junge Ehepaar, das ein Kind erwartet, glaubt] es sei gar Nichts und das Ganze eine Krankheit, ein G. oder eine Wassersucht: GOTT., 'ein Aufschwellen.' 1861. 'Die geschw. des gemechts, ... des zanfleiss.' ARZNEI. XIV./XV. 'Ich wil euch heimsuchen ... mit geschw. und fieber.' 1530/1707, Hl. Mos.; 'Schwulst.' LUTHER. 'Die geschw., das aufblähen oder geschwällen, tumor, inflatio.' FRIS.; MAL.; s. auch Sp. 6390. 'Zuo anfang dises jahrs giengen selzame krankheiten herum, insonders geschw-en, daran vil volk starb.' 1560, HOHNER, Chr. '[Da] syge die G. umb ein Guots druss gsyn', zurückgegangen. 1606, Z. 'Tumor, Geschw., Aufblasung.' DENZL. 1666/1716. 'Eine hitzige Geschw.' JMURALT 1692; s. auch *hitzig* (Bd II 1834). '[1765 herrschten in Trachselwald] faule hitzige Fieber, Schnuppen, Geschw-en.' BÄRD. 1904. Eine G. infolge dämonischer Einfüsse; vgl. Sp. 1838. 'Dass sich eine G. bildet an der Seite, wo die Gespenster gelaufen sind, ist ein verbreiteter Aberglaube.' SV. 1915. 'Da endlich hat der [von der Begegnung mit einer gespenstischen Katze herrührende] G. abgenommen.' LOTSCHEN 1917. — Amd. *ges. geschwulst* (mdl. auch *schwulst*) vgl. Gr. WB. IV 1b, 4012; IX 2751; Martin-Lienh. II 525; Fischer III 514. Pl. 'geschwulsten' auch Vogelb. 1557; 'Geschwulsten' bei Capeller (Gld 70, 229).

Geilen-: Hodengeschwulst. JMURALT 1691. 1692. Milch-. 'Wider die Milchgeschwulsten an den Brüsten.' Gr. Sammler 1781. — Vgl. Gr. WB. VI 2193; MHöfler 1899, 629a.

Pfüser-. DIN. (ohne Bed.-Angabe); vgl. *Pfüser* 2 und 4 (Bd V 1191).

Wind-. mit Luft gefüllte Geschwulst. 'Die Windgeschwulsten sind oft hart, aber nicht schwer, durchsichtig und fahren bald da, bald dorthin ... Die Windgeschwulste heilet man durch purgierende Medicamenta.' JMURALT 1691. — Auch bei Gr. WB. XIV 2, 303; MHöfler 1899, 630a.

Wasser-: wässerige Geschwulst. 'Die Wassergeschwulst ist ... von dem Schleim und anderen natürlichen Feuchtigkeitern erzeugt ... Die Wassergeschwulste ... sind linde, schwenkend und voll Wassers.' JMURALT 1691. — Vgl. Gr. WB. XIII 2410; MHöfler 1899, 630a.

um-enandere<sup>o</sup>-g<sup>o</sup>-schwulste<sup>o</sup>: spöttisch für ein wichtigtueriesches, geräuschvolles Herumtun, bei dem am Ende nicht viel herauskommt, z. B. von einer ungeübten Hausfrau, von einem in Haus und Scheune planlos arbeitenden Bauern, einem Handwerker, der eine neue Arbeit beginnt, bevor er mit der alten fertig ist B (Rothenbühler; selten).

ge-schwulstig: aufgeblassen, prahlerisch. 'Ir mund redt gschw-e wort.' 1531/1589 Juv.; 'aufgebla(a)s(e)ne.' 1638/1667. 'Iir wollet noch fürters bleiben gschw. im Herzen, fleischlich, lustig und freudig.' JJU. 1731.

G<sup>o</sup>-schwulst n.: koll., = *Ge-schwulst*. '[Eine Arznei] wider ein jedes hitzigs geschwulst oder sonst über ein entzündt ort one geschwulst.' TIERR. 1563.

schwulstig (-i) Ndw (Matthys), g<sup>o</sup>-schwulstig SchHa.: schwül, vom Wetter SchHa.; Ndw (häufiger als *schwül*). — Anders bei Gr. WB. IV 1, 4012; IX 2753/4.

## Schwalw—schwulw.

Schwalw(e<sup>o</sup>) f. BOKER; 1527, STOCKAR (s. die Anm.), Schwalb II m. BsLie.; ZLeimb. (Dän.); 1667/1707, Z Bibel; VOGELGESANG 1737, f. AABr.; ZLuf., O., *Schwalbe* f. BsStdt; BBr., S.; FJ.; GrAr., He., Obs., Ths. V.; GT.; SCH; Th; W; ZStdt und weiterhin, Schwalw II m. ArK.; BsL. (Seiler); SCHR.; Rtl., so Steckb.; Ndw; ZBäl., Dättl., Erl., Glattl., O., Rüschl., Wth., Zoll.; St. f. Bs (Becker); L; GRh.; ZO. (BSG. XV), *Schwalme* m. ScRamsen<sup>t</sup>; f. AAZ.; HsA., I., M.; BoAa., Br., Hk., S. und It Zyro; FJ., S., Ss.; GLH.; Gr., so D., Obs., Pr.; LE. und It Ieichen; PAL., Po.; GA., T., W.; Schw, so E.; UwE.; U, so Sil., Urs.; WMü.; ZBauma, Dim. *Schwälbli* Bs.; Th; Z und sonst, *Schwalbeli* BoAa., E., S.; *Schwalbi* S. *Schwälmli* Aa (H.); Bs L.; LE.; Schw, so E.; Th; Ndw; ZBäl., Dättl., *Schwälmli* ZSth., *Schwälmli* BG.; Ndw, *Schwälmli* L.; Gms, Sennw.; SCHWE.; Ndw; St., *Schwälmli* BoAa., E., S.; Ndw, *Schwalmi* Sil., Thierst., *Schwalmi* GRD. (B.); 1. a) in Aa It H.; BG., E., S.; GSennw.; S nur Dim., *Schwalbe*. aa00. Vgl. Spär. *Lue d'Rinderstoe chömend awch d'Falterer d'Schwalme*, als Frühlingsboten. MLIENERT 1906. *Ürsi lieber Schwälmli wiche*, im Herbst. GJKUHN. *D'Schwalbeli bauen iri Nestli in alli Eggli inen*. Joach. 1881. *Schwälbli und Spiri sin wie wild underm Dach noch g'logen*. JREIN. 1907. *D'Spatze sin der Schwälmli in d's Nest*. BÄRD. 1914; an anderer Stelle *Schwalbeli*. 'Uf den 5. dag aberellen hört ich den guguw und spiren und schwalwen zum ersten.' 1527, STOCKAR 1520/9. 'Der schwalw, chelidun, hirundo; die schwalwen sind zuo summers zeit vorhanden, im winter aber farend sy widerumb dahin, hirundines aestivo tempore prasto sunt, frigore pulze recedunt.' FRIS.; MAL. 'Von hußschwalmen und allen schwalmen insgemein, hirundo domestica ... zu teutsch ein schwalbe, schwalb, schwalw und hußschwalw genannt.' VOGELB. 1557; bei Gessn. 1555 'a nostris schwalw, hußschwalw.' 'Die jungen schwalmen in den nästern verdrubend, bei einem Kälteeinfall im Mai. 1559, HBL. D. 'Es werdend auch vil bättler funden, die ... auss faulkeit sich dem bättel ergebend ... so bald sich die zeit der ernd nabet, so farend sy dahin wie die schwalben und storchen gegen dem herbst.' SHOCH. 1591; 'Schwalmen.' 1693. 'Die Schwalmen und Spyren erfroren' im Mai 1548, HOHNER, Chr. 'Es soll die Statt voller Bregenzer Puren lauffen und an der alleräussersten Schanz ein Spies an dem anderen stahn; werdend wollen Schwalmen stufen, sind aber schon verstrichen; Spott über die Konstanzer. 1642, SCHST. (Schreiben des Stadtschreibers). '[Bei einem Schneefall im Frühling erfroren] die Schwallen und Vögel in Lüften.' 1661, USUTTER 1626/89 (Ap Chr.). S. noch Bd II 1762 (*haspien*); V 1009 (*as-bruelen*); VI 11680.; Sp. 1015u. 1761. *D'Schwalbeli giren, spirelen*, BÄRD. 1925. *D'Schwalmeli gunscherle und giesche und zwitschere*. EMENTALERB. 1917. '[Ps. 34] den ich oft gesungen wie ein Schwalw.' 1664, Lied. 'Drensare, singen wie ein Schwan oder Schwalb.' DENZL. 1666/1716. S. noch Bd II 406 u. (giren); V 22 u.; VIII 1274 (*schärmeilen*); Sp. 1341 (*schnatteren*). Über die Ausdeutung des Schwalben-gezwichers vgl. Martin-Lienh. II 524; Wack. 1869, 12. 27. 34; Wander IV 4120. Das bei Wack. aa0. genannte Schwalbenlied 'Wenn ich wegzieh' usw. sang man It HBruppacher früher in ZZoll. zwitschernd,

geschickt die Schwalben nachahmend. Die Schwalben singen: *D' Muetter set-mer d' Hose* hiezen und hüt ke'n Blätz und weiss ke'n Blätz — wo nör? ZWila. Volks-glaube; vgl. *Schwalben-Nest* (Bd IV 540); ALüt. 357, für Ausserschwizerisches AfV. XV 148; Germ. 20, 351; Gr. WB. IX 2183; Wander IV 415, 35 (Anm.). Wo die Schwalben nisten, herrscht im Hause Glück und Frieden Bs; G. so Sa.; S; Zg; Z; man lässt ihnen deshalb oft das Fenster einer Kammer offen stehen ZDättl. Sie bleiben nur in Häusern, wo Friede ist: entsteht Streit, so ziehen sie fort Zg (AfV. I 121). *D'Schwalme nēst' d' nid an de' Hüsere*, wo unküschli Lit sind NdW. Die Schwalben schützen Tiere und Menschen vor Krankheit BAarb., Gr. (AfV. 20, 57), ein Haus vor Blitzschlag AA; BAarb., E., Gr., Si. (DGemp. 1904, 354); L (Ineichen); ZLeimb., U. (AfV. 25, 105), üb. vor Brand-gefahr S; Tü; ZDättl., Maschw.; man darf daher keine Schwalbe töten oder ihr Nest vom Dache stossen. Wie beim Kuckuck soll man beim Erblicken der ersten Schwalbe im Frühling die Hand an die Tasche schlagen und den Geldinhalt schütteln, und man wird den ganzen Sommer Glück im Spiel und im Haushalt haben. Beim ersten Gesang der Schwalben wasche man sich an einer Quelle, und die Sommersprossen werden sofort verschwinden. Ein unglücklich Liebender soll ein Andenken der Geliebten in das Nest der Schwalben legen, und die Angebetete wird und muss ihn erhören. Tierw. 1898, 32 (Bs; Elsass). 'Schwalben sollen nicht ins Haus genommen werden, sonst stirbt Jemand im gleichen Jahr' B (AfV.). 'Als der Heiland am Kreuze hing, trauerte die ganze Natur; Alles war stille, nur zwei Schwalben zwitscherten lustig fort; zur Strafe dürfen die Schwalben auf nichts Grünes sitzen, sondern nur in Erde und Kot' L. Verwendung der Schw-zen zur Bereitung heil- und zauberkräftiger Mittel; vgl. AfV. 7, 51 (Schwalbenzunge); 15, 93 (Schw Arzneib. XVII.), ferner *Schwalben-Äschen*, *Wasser*. 'Schwalben in honig oder mät gekocht, heilend die gschwär der zungen und läffzen. Die brüten von einem gekochten schwalmen getrunken, wirt für des tobdenden hunds biss gelobt. Ganze schwalmen werdend für das viertägig feber geßsen ... Arzneien von gebrennten schwalmen ...' Vogelb. 1557, 215 b ff.; s. auch Bd VI 1070 u. 'Das gebrant Wasser von Schwalben, welches ein sonder- und treffentliche gute Arznei ist für den fallenden Siechtg.' JNüsch. 1608. 'Ein Wasser zum Ausfallen der Haar. Nim junge Schwalben, brenne sie zu Pulver, mische Bibergeil darunter und ein wenig Essig und destillier es.' ÄB Arzneib. 'Dass einer nicht trinken werde. ... Schwalben zu Pulver gebrant, mit Wein und Mirren zuvor getrunken.' ebd. S. noch Bd VIII 1705 u. In Wetterregeln; vgl. Wander IV 415, 34. *Wenn d'Schwalme teuf fläge, gib't's wiest's, fläge-si höch, gib't's schön's Wetter*. Schild 1863; ebenso AA (H.); Ar (T.); BsL; BE; Tü; UWk. (schon 1791); ZDättl., O.; s. auch Bd VI 725 u. 'Wenn abends die Schwalben hoch um den Kirchturn fliegen und die Mücken am Dachkennel tanzen, so ist der morgige Tag schön.' JÖRger 1913. Sprw., Reime, RAA. *Maria Geburt jagt d'Spür, d'Schwalbi und d'Studente furt S*; s. schon Bd IV 355 M. *D'Schwalme g'hjerd si'ch Plädiert vor d'Hiser appe*, wohl = auch das an sich Erfreuliche hat seine unangenehmen Seiten NdW; vgl. 'Die Schwalben bezahlen ihre Hausmiete mit Mist' (Wander IV 412). *Ein Schwalme (E' Schwalme) Ar*

*macht noch kün Summer Ar (T.); ZDättl. Ein Schwalme macht ke'n Summer*: Buch, hört nur zu, du machst-mer ke'n Chummer, 's gib'd andre g'nue' L. 'Ver ... non una reducto hirundo, eine Schwalbe macht keinen Frühling.' Denzl. 1666/1716. 'Keine Tugend allein machet einen wahren guten Christen ... so wenig als una hirundo ver, eine Schwalbe den Frühling machet.' JMeyer 1700. *Alles ordentlich zu rechter Zeit göt über Strable, Haspen und Git; lass d'Schwalme nisten of d'ne Tröme, fluch 's Vortelen und 's Überchöme*. Tschudi, LB. 1863 (Bauernspruch). *Schwalben schiessen*; s. Bd VIII 1371 u.; Syn. *schwalben*. 'Schwalben schiessen, d. i. liegen.' Denzl. 1666/1716. '[Der Lügner] fliegt gern ohn ein f, er schiest grobe Schwalmen, er nimmt hinder den Ohren herfür, so viel als er wil.' AKlinger 1702. 'Am Rohr hangen wie die Schw.'; s. Bd VI 1229 M. *Sö, das ist d'ö, wo d' Meitlen nimmt wie d'Schwalbeli d' Muggen*, vom Jakobli Jöwäger, der ganz plötzlich zu einer Frau gekommen ist. Gott. Das [ein Mädchen] wird si'ch meine! ... 's ment g'wäss, all Spatze und alti Schwalbeli luege' s' a. JOACH. 1881. — b), *Schwalim*, Brandvogel, Sterna Fissipes: GLHART. 1808, 139. — 2. *Schwalme*, *Schwalim*, Name einer dunkelfarbenen Kuh mit weissem Bauch GrPr., einer weiss und schwarz gefleckten Kuh GrD. (B.). — 3. *Schwalbe*, kleines Dampfboot für den Personenverkehr ZS.

Ahd. *swadma*, mhd. *swadme*, *des wlt*; vgl. Gr. WB. IX 2182/5; Martin-Lieth. II 524 (Laut, Abt); Fischer V 1230 (Laut, Abt); HSuolahti 1909, 23 ff. Die *sw*-Form noch bei Boner (Varr. *swadme*, *swadli*), ansonder bei Stockar 1520/9, wo aber ein Schreib- oder Lesefehler anzunehmen sein wird. Doch fügt sonderbarweise der SchExzeptor Stockars hinzu, es werde noch oft so ausgesprochen, auch *Schwalme*. Diese unsre verbreitete und viell. einzig bedeutsamste Form erklärt sich wohl durch Dissimilation aus *Schwalben*. Zum Dim. *Schwalim* (mit dissim. Schwund des *h*) vgl. Fischer V 1231 Anm.; Föllmann 471. Die *sw*-Formist, unterchriftspr. Einfluss, noch immer im Vordringen; bemerkenswert ist in diesem Zusammenhang, dass in einzelnen Gebirgs-gegenden der Vogel erst in neuester Zeit beobachtet worden ist (in GrAv. zB. erst seit 6–7 Jahren). Luthers 'schwalbe' ersetzt die Z Bibel von 1525 durch 'schwalm'. Weitere 4 Formen: 'Der schwalm.' 1530/1638, Jer. 8, 7; 'der schwalb.' 1667/1707. 'Die schwalm.' 1530, V. Mos. 14, 18; 'der schwalm.' 1589/1638. 'Die schwalm.' 1530, Ps. 84, 4; 'der schwalm.' 1638; 'der Schwalb.' 1667/1707. 'Die schwalmen.' 1530/89, III. Mos. 11, 19; 'den Schwalmen.' 1638. 'Des schwalmes', 'den schwalmen.' Vogelb. 1557. 'Von dem Schwalben.' Denzl. 1666; 'des Schwalmes.' 1677, 1716. 'Schwalb, Schwalm.' ebd. 1666/1716 (Register). Unklar ist die kürzlich auf-gezeichnete Form *Schwalbene* PKi.; Felder für *Schwalben* (Sp. 1854/7). Zum häufigen, tw. ausschliesslichen Gebrauch des Dim. in Bed. 1a vgl. nd. *swadli* (eig. *Schwalbchen*) als allg. Bezeichnung des Vogels. Das W. ist als *schwalma* ins Rät. entlehnt worden (Carigiet 294; Carisch 146; Conradi 198; RBrandt. 1905, 9, 64). Bed. 3 geht aus vom Namen eines ältern Schiffes vom Züricheise; vgl. auch Bänd. 1922, 39/40. In Namen. 's *Schwalme*, Zuname der Familie Vonruet Zerl. (angeblich weil einer ihrer Angehörigen einmal gerufen habe: *Luege! d'ch d'ham' springe' w'ch w'ch Schwalma flug!*). *Schwalim*, FN. Ap. ONN. *Schwalmen*, Aden ZHl. 'Schwalmen-seker-Strasse, (Wiese) ZWth. 'Schwalben-Köpfe' SchwW. 'Nest' Böbertal (gut an einem Abhang); LHinteregglen. 'Boden' SchwWoll. ('Schwalmenboden'. XVIII.).

Felse-*Schwalbe*: Alpensegler, *Microtus melba* S (GvBurg). Syn. *Mär-Schw.* — Vgl. Gr. WB. III 1511 (Hirundo rupestris).

Fenster *Pfeister-Schwalbe*: Stadtschwalbe, *Chelidon urb.* VSV. 1916, 39. — Auch bei Gr. WB. III 1526; HSuolahti 1909, 25.

Ger., Gir., ‚Der gerschwalb, spy, apus.‘ MAL. [Apus] wirt zuo teütsch ein spejr, spyrschwalb, gerschwalb, geirschwalb genennt.‘ VOGEL. 1557. Syn. *Kirchen-Schw.* — Auch bei Gr. WB. IV 1b, 2563 (‚Geier-‘). 3733.

Grien-*Schwalbe* Z, -*Schwälmli* (VSV. 1916): Uferschwalbe, Hirundo rip. VSV. 1916, 39; Z; Syn. *Rin-Sand-, Dräck-, Wasser-Schw.*

Häs-*Schwalbe* (VSV. 1916), -*Schwalb* (Vogelb. 1557), -*Schwäbeli* (Sererh. 1742): a) Rauchschwalbe, Hir. rust. [‚Man hat beobachtet‘] an den zahnen Hausschwäbeli, dass, wann etwa eine Schwalbe in einer Schlafkammer ihr ordinari Nachtquartier gehabt und ein Mensch ... sie nur mit einem Finger ein wenig berührt hat, so ist sie von dem an nicht mehr gesehen worden, und will man sagen, auch andere Schwalben verfolgen ein solche von Menschen betastete Schwalbe und wollen sie nicht mehr unter ihrer Compagnie dulden.‘ SERERH. 1742. S. noch *Schwalben Ia* (Vogelb. 1557). — b) = *Fenster-Schw.* VSV. 1916, 39. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 689; Fischer III 1293; HSuolahti 1909, 24. Auch bei EKönig 1706, 861.

Kirch(en)-*Schwalb*: Spier, Apus, ‚Hirundines silvestres ... vocant Germani kirchswalben, alii aliter Germanice nuncupant murspyren, münsterspyren, murschwalben, bergschwalben, wyssespyren.‘ GESSM. 1551. ‚Das ander schwalbengesclacht, so murspyr, münsterspyr, kirchschwalb und wyßspyr genennt wirt.‘ VOGEL. 1557. ‚Kirchenschwalb, maursper, cypselus minor.‘ MAL. — Auch bei Gr. WB. V 810/11; HSuolahti 1909, 25 (Hir. urb.).

Mel<sup>1</sup>-*Schwalbe*: Stadtschwalbe Z. — Vgl. Gr. WB. V 1869.

Mer-*Schwalb*: Immenvogel; s. *Imben-Frass* (Bd I 1317). — Auch bei Gr. WB. VI 1859.

Mür-*Schwalbe* BGr.; s. -*Schwalb* Bs (Becker): 1. Felsen-schwalbe, Hir. rup. BGr. (Bärd. 1908, 198). — 2. Mauersegler, Cypselus apus S (GvBurg); Syn. *Spür-, Apus, Spier, Maurschwalb(e)*. DENZL. 1666/1716. S. auch *Kirchen-Schw.* Hierher wohl auch EKönig 1706, 861. — 3. ‚sterna‘ Bs (Becker). — Vgl. Gr. WB. VI 1780.

Nacht-*Schwalbe*: Ziegenmelker, Caprimulgus europ. ZW. — Vgl. Gr. WB. VII 215; Tschudi, Tierl. 1860, 73. ‚Ber-schwalb: apus minor.‘ MAL. — Fehler wofür? Das W. findet sich sonst nirgends.

Bäre-*Schwalbe*: = *Häs-Schw.* a. VSV. 1916, 39. — Vgl. Gr. WB. I 1182; Fischer I 729; HSuolahti 1909, 24.

Rauch-*Schwalbe*: = dem Vor. VSV. 1916, 39. — Vgl. Gr. WB. VIII 252/3; Martin-Lienh. II 524; Fischer V 177/8.

Rin-*Schwalbe*, -*Schwalb*: = *Grien-Schw.* VSV. 1916, 39. ‚Von den rhyrvöglen oder rynschwalben, hirundo riparia, drepanis ... Das vöglin, so hie für den rhyenschwalben verzeichnet ist, der nistet gewüsslich an holen gstadten des Rhyns; etliche sagend, dass sy löcher aushöhlind; der wirt anderswo feelschwalb (?) genennt [so auch bei Gesner II 546: ab aliis germanice feelschwalb nominatur.‘ VOGEL. 1557. Auch bei EKönig 1706, 861. — Vgl. Gr. WB. VIII 860 (auch ‚Rainschwalbe‘ ebd. 73, nach Frisch); Martin-Lienh. II 524; HSuolahti 1909, 27.

Sand-*Schwalbe*: = dem Vor. Z; VSV. 1916, 39. — Vgl. Gr. WB. VIII 1772.

Sew-*Schwalbe*, -*Schwalb*: 1. Flußseeschwalbe, Sterna hirundo. VSV. 1916, 71. — 2. = *Mer-Schw.*; s. *Imben-Frass* (Bd I 1317). — Vgl. Gr. WB. X 1, 69.

Are-*Sew-Schwalbe*: Zwergseeschwalbe, Sterna minuta. VSV. 1916, 71.

Spür-, in ZStdt *Spür-Schwalbe*: 1. Mauersegler, Micropus apus ZStdt; VSV. 1916, 41. S. noch *Ger-Schw.* — 2. = *Rauch-Schw.* AaF. — Vgl. Gr. WB. X 1, 2436; Martin-Lienh. II 524; HSuolahti 1909, 25/6.

Steir-*Schwalbe* Z, -*Schwalme*, -*Schwäbeli* (VSV. 1916, 39): Felsenschwalbe, Ptyonoprogne rup.

Dräck-*Schwalbe*: = *Sand-Schw.* VSV. 1916, 39. — In anderer Bed. bei Fischer II 347.

Wasser-*Schwalbe*, -*Schwalb* (Mal.), -*Schwälmli* (VSV. 1916): 1. verschiedene Arten der Seeschwalbe, a) = *Sew-Schw.* I 8 (GvBurg). — b) = *Aren-Sew-Schw.* VSV. 1916, 71; S (GvBurg). — c) Dim., schwarze Seeschwalbe, Hydrochelidon nigra. VSV. 1916, 73. — 2. = *Rin-Schw.* [Die Bachstelze] legt entweder die eier in das nüst oder zwüschen die stein und bedeckt die, als die wasserschwalben [bei Gesn. II 595 hirundines ripariae], mit kl[ei]nen stüfflen oder kreuteren.‘ VOGEL. 1557. ‚Wasserschwalb, drepanis vel ripariola.‘ MAL.; DENZL. 1666/1716. — Vgl. Gr. WB. XIII 9503. Auch von Tsch. für GrRh. bezeugt, doch ohne Bed.-Angabe; HSuolahti 1909, 26.

schwalwe<sup>n</sup> *schwalme*: 1. (an Balken) schräglauflaufende Zapfeneinschnitte machen GrFr. — 2. lügen, aufschneiden Gr Kesslerspr. (JJörger 1905); UwE.; Syn. *schwalwelen*. — 1 von den einen Schwalbenschwanz ähnlichen Zapfen; vgl. Gr. WB. IX 2185/9 (Schwalbenschwanz). Zu 2 vgl. Fischer V 1231, auch *Schwalbe* 10 bei Gr. WB. IX 2185.

Schwalwere<sup>n</sup> *Schwalmere*: f. 1. Schwalbe TB. — 2. (*Schwalmerer*) Pflanzennamen, Schwalbenwurz, Vincetox. off. BGr. (Bärd. 1908, 244) und Lt kstsch. 1828, 154. ‚Enzenen, Biebernell ... Schwalmeren und eine Menge anderer, für das Vieh sehr heilsamen Kräuter.‘ KASTH. 1828. — Als ON. *Schwalmere* BBlum. (Jochübergang zw. Nünenofluh und Wirtnerogrut), Dient., Kiental (ein hoher Berg, der gegen Mittnacht auch im Sommer auf der Höhe Schnee behaltet.‘ Len, Lex.; s. auch Lutz 1827 II 202; 1835, 354; Bärd. 1911, 607), Rüegg. (Ober-, -Unter-). *Schw.-Grat* Bkiental. -Hörner, ebd. *Höchst-Schw.* ebd. ‚Wild-Schwalmeren.‘ 1537, BThS. (HTürler 1895, 7).

schwalwere<sup>n</sup> *schwalmere*: unordentlich, aber schnell herumfahren, von Hunden BE. (St.?) heute abgelehnt.

schwälewe<sup>n</sup> *schwälmele*: 1. lieblosen, künden, indem man sich gegenseitig die Zunge in den Mund stösst SchwE. — 2. = *schwalwen* 2 *SchwMuo.* *I<sup>a</sup> glaube*, *d<sup>i</sup> schwälmelest-mer*. ‚Schwäbelen, liegen.‘ DENZL. 1677/1716. — In Bed. 2 auch schwäb. (Fischer V 1231).

## Schwam(m), schwem(m), schwim(m), schwom(m), schwum(m).

Schwamm I mit Zssen, schwammacht, Schwammmerne<sup>n</sup>, schwammig s. *Schwamm* II usw.

Schwamm II m.: abgedorrt, noch aufrecht stehender Baumstamm Gms. Vgl. *Ron I* (Bd VI 1013 o.).

Abt. vom Folg.; s. d. Vgl. tr. *Schwanten* (abgedorrt, geschwändelt) Fichten (Schöpf 661). Hierher wohl die folg. Flurnn. (vgl. *Schwämmi* f.). ‚Schwamm‘ GlEngl., Eng., Kl., Lth., Schw.; GBerschie, Fs, Mosn., Quinten, Rag, Schänis, Serv., Wattw., Wst.; Schwlb.; Zwald (im Schw., Alp im Schneebehorngbiet). ‚Schwamm-Egg‘ GWattw., -Gaden‘ G Wsst. -Höhe‘ GIKl. -Boden‘ (-Wald) GWsst. -Böden‘ Gl



Mühl.; Gms (s. Bd IV 1029 n.; Alpteil). „Tobel“ GKobelnw., Hslsli-Schw. GIRüti (Wald auf der Schattenseite), Schwämmli GMosn., „Berg“ Gms., „Wald“ GLOBst.; Gms. Als Fem. (Einfluss von *Alp*). „Die Diepoltzauer, Krieserer, Eichewieser, Moutliger Schwam“, Alpuamen. Steinm. 1804.

**schwämmen** I, in GrValz. (Tsch.) *schwempe*: 1. einen Baum (der im Winter oder übernächsten Sommer gefällt werden soll, im Frühling) unten herum schälen, so dass er abstirbt; bes. auch bei Espen und Birken geübt, um das Ausschlagen der Wurzel zu verhüten, das leicht eintritt, wenn der Baum grün gefällt wurde GL; GRA. (auch lt St.), Ig., UVaz, Valz.; SchSt. (Sulger); S (einzelne Angabe), Einschnitte in Tannen machen, um zu *harzne* GL; vgl. auch Gr Landw. Ges. 1780, 44; 1782, 45; Gr Anl. 1838, 34; Fänd. 1897, 280; JSA. 1892/3, 91, ferner (auch zum Sachlichen) *schwänden*. „Es sey gut, im März von unten auf die Bäume, so man im künftigen Winter fällen will, 2 bis 3 Schuh breit ringsum abzuschälen. Dieses Verfahren heissen wir schwemmen. Unsr Landleute machen fast jährlich diese Versuche in den Alpen, wo sie Überfluss an Waldung und Mangel an Weide haben. Mit Schwemmen reuten sie den Wald aus, weil die Bäume davon abstehen und verdorren. Hernach brauchen die Alpknächte das geschwemmte [Holz] zu Brennholz und sagen, dass es vorzüglich hart und gut zum Brennen sey. Geschwemmtes oder stehend geschältes Holz ist vor andern aus vorzüglich vor Sonnenspalten gesichert, wenn es stehend austrocknen und ausdorren kann.“ Gr Sammler 1781. „Weiber aber ein tannen schwempe, der ist ze buoss verfallen 5 b. d. einem aman und den richtern.“ GRorsch. Offn. 1469. „Die ... von Sant Gallen und Appenzel [haben] vil schöner birböm, öpfelböm und an[der] böm geschwempe.“ 1489, G (Klage des Abtes). „Als den erbarn unsern lieben und getröwen der gemeinde zu Flach uff ir gemeinen allmend von drigen personen sechs eichböm geschwempe und zuo verderben gericht worden.“ 1570, Z; später: „Das er [der Landvogt] die, so holz inn geheimb schwemen, zuo strafen habe ... diewyl holz schwemen ein bösser, fräffner muotwillen.“ Einen Wald „schw.“ uä.; auch im weitrn S., abholzen, -treiben. „Zum vierden so sollen der von Eppenber und sin erben die genannten hölzer ... nun hinfür niemerm schwemmen, schwainen, noch schafien getan werden.“ GBichwil Offn. 1466/1502. „Die genannten fronhölzer zuo Flawil alle sol och nieman rüten noch swämen.“ GFlawil Offn. um 1475. „[Dass] inan ir gemeinverholz gar schädlich abzehowen, gewüest und bsonder etliche hölzer geschwempe und darin gebäcket wurde.“ um 1500, ZMänn. „Nun hattend die Berner ein wald, hiess der Bremgart; den understoodnt si [die Feinde] inen zuo schwemen und abzuhoowen.“ HBRENNW. Chr. Die von Kriessern haben den Semelenberg geschwendet (geschwämmt) und einen Rebwachs dahin gebaut. 1543, Kriess.; im Folg. noch öfter. Abs. „Wer sich understündt, in fronwälden ... ze swemen und ze rüten ... ist verfallen dem klegor von yedem stumpen 3 β und dem gericht 3 β.“ 1488, G; auch im Folg. „Zum fünften sol man schwemen je von 10 stößen einen tag, allwegen vor Sant Verena tag. Und so man schwemen wil, soll man das allen stoffelgnossen kundt tuon, und welicher oder weliche das iren tagwan nit tätten, denoder dieselben sollen die alpemeister straffen.“ XVI, WMANZ 1913 (Alpbuch von Valtov). Subst. Inf.: [1671

bestimmte man in GL] für jede Alp sogenannte Alpkommissionen aus je 5 Personen ... welche den Besatz und das Schwemmen (Säubern der Alp) zu überwachen ... hatten.“ FAND. 1898. — 2. *Gelberne schw.*, Germerplanzen frühzeitig abschneiden, damit sie nicht mehr wachsen GKuf. — Sicher eins mit dem syn. *schwand*; doch ist das lautliche Verhältnis nicht ganz klar (assim. Einfluss der Anlautkonsonanz, zunächst in der 3. Sg. Pres. und im Ptc., früher auch im Prät.?). vgl. allenfalls *Heimann* (Bd V 64), auch Wehm. 1863, 131 u. Der Rückgang der einst offenbar weiter verbreiteten Sippe (ein Beleg von 1592 aus Aulendorf auch bei Fischer V 1276) erklärt sich aus den Veränderungen in der Waldkultur. Flurn. (Schwemm-Rüti ZRumlikon; eher hierher als zu *schwämmen* III. Zweifelhaft: Schwembiel, FN. SchwLach. (Lutz 1835).

**Wald-Schwämmen** n.: Waldrodung. „Das ich und min erben dasselb guot [uff Torstuden] in schinbaren guoten eren und in guoten buwen haben sond mit städlen, weiden, zünen, graben und waldschwemmen und mit aller zugehörd.“ 1432, ZRüti Diplomatar. (Teilbrief um gütter in der March); später: mit ... graben, weiden und waldschwemmen oder mit andern zugehörden und ehafinen.“

**Schwämmi** I: Ort, wo Holz „geschwämmt“ worden ist. Nur in ONN. — „Schwämmi“ GrFläsch (Schwemme); GW.; ZF., Gibswil. „Das der Hergenspergstollen, so zu hinderst in gemelter alb Bon inn der schwemi und uff aller höchi ist, die erst march sin [solle], und von demselben Hergenspergstollen dem felsen nach abhin biss an die egg bim brünl in der mitlostn schweml.“ 1552, ZRüti (Grenze zw. dem Klostergebiet und GGOLD.).

**Schwämmli** II m.: = *Schwamm* II GrUVaz.

**schwämme** II: eine Wand einer Scheuer, eines Stalles oder Gadens so aufbauen, dass man die Balken in Zwischenräumen von etwa 3 Zoll aufeinander legt, so dass die Luft freien Durchzug hat Uwe. und nach einer Angabe oO. (s. *ze-sämen-ge-ritten* Bd VI 1694). Eine Wand, ein Holzbau ist *g'schwämmt* BGR. (Bärend. 1918, 415; vgl. auch *Schwämmi-Schür* Bd VIII 1222); GT.; Uwe. (s. *Schwämm-Bändli* Bd IV 1332); Syn. *ge-städlet*, *Gegs-ge-strickt*, *-wetet*. — Wohl zur vor. Sippe, etwa weil als Wandbalken bes. „geschwemmte“ Bäume (vgl. *Schwämmli* I und II) verwendet wurden. Vgl. auch *Scheca* (< *Schwamm*-) Baum (Bd IV 1246).

**schwämme** n.: = dem Vor. „Unterbrechungen in den Wänden des Heubodens machen“ Ndw (Matthys). — Abl. zum Folg.

**Schwämmi** II, in AF *Schwämmi* (in Trogen lt Hunz. auch *Schwälm*, *Schwärm*) — f.: eine besondere Bauart der Wände des Heubodens, bei der zw. jedem Giebelbalken Zwischenräume gelassen sind, ungefähr so gross, wie die Balken sind Ndw (Matthys), Wand von solcher Bauart Uwe., insbes. die durchbrochene Wand zw. der *Heu'tili* und der *Zenggele*“ (s. d.) AF, so Brülisau, Rinkenb., T., Trogen; s. JHunz. 1913, 4/5. (mit Abbildg.) 208, 218; vgl. auch *Schw-Holz* (Bd II 1260). Syn. *Gim-Wand*. „In den Heimwiesen Tabletten in der Gemeinde [Uw] Dallenwyl stellte sich zur Zeit der Heuernte ein Bergmännchen ein ... Alsdann erschien es mit zwei ... Haselruten, stellte sich hinaus in das liegende Heu oder End, schlug mit diesen Ruten recht gewaltig um sich, worauf das Heu anfang sich vom Boden zu erheben, im wirbelnden Kreise sich bewegte, allmählich dem Gaden (Scheune) sich näherte und auf allen Seiten zu den Öffnungen oder Schwemmen derselben mit aller Heftigkeit hineinfiel.“ ALtr. (Sagen). S. noch Bd VIII 1285 u.

— Zur Dehnung in *Ap* vgl. BSG. I 112. Die von JHonz. angegebenen *Ap* Formen *Schwem*, *Schwem* beruhen wohl auf Einfluss von *Walm* (s. d.) bzw. *Baren*, Heuboden (Bd IV 1120.).

Schwämmig I f.: = dem Vor. LV.; SchwE.; U. Wie due d'Prozession ... dur<sup>h</sup> d'Schmalzgrueb 'zoge' ist, hend d'et all Lüt zue de' ... Laube' und Schw-e' us gügglel. LIENERT 1891. D'Chinde' ... jaste'd i' s' Hüllraters Tänn ... Dur<sup>h</sup> d'Schw. gügglel' s' erst echli<sup>n</sup>. ebd.; noch öfter.

Schwämmli<sup>g</sup> II m.: einzelner Balken einer 'geschwemmen' Wand UWE.

schwämme<sup>n</sup> III (bzw. -e<sup>n</sup>, -e<sup>l</sup>-, -i<sup>n</sup>-), 3. Sg. Präs. und Ptc. -t: I. wesentl. wie nhd. schwemmen. a) Jmd (Etw.) schwimmen machen, lassen AA; Ap; B; GL; GR; L; G; Tü; Z. α) Tiere. ‚Die [tafelnden] herren huooben an ze schreigen: Trag us her den wein, die vische wellent geschwemmet sein! Ring; vgl. schwimmen I b. Bes. Pferde, Vieh schw., (zur Reinigung) ins Wasser treiben B; Z und weiterhin; vgl. Schwämmi III 2. ‚Pferde und Rinder, Schafe und Schweine können bei warmem Wetter geschwemmet werden.‘ BÄCKENST. 1908. ‚Were, das im [dem auf dem Riethof Sitzenden] der von Altstetien sich uff dem hof deheinen schaden täte, das sol er inen uff dem hof heften ... und sol das vich weder swemmen noch wetten.‘ ZALTST. Offn. 1429. ‚Die wette und schwämme, da man das ryeh inn schwäubt oder erwäschet, piscina, aquarium.‘ FRIS.; MAL. ‚Schwemmen die Pferd, adquare equos.‘ DENZL. 1666/1716. In der ä. Spr. auch mit Ellipse des Obj. und als Intr. gefühlt: ein Reittier schwimmend durch einen Fluss uögl. treiben, reitend hinübersetzen; vgl. über-schw. 2, durch-schw. 2 und die parallele Entw. bei rannen 2a (Bd VI 962), springen. ‚Durch ein wasser schw. oder reiten, transmittre equis fluvium.‘ FRIS.; MAL. ‚Die [Husaren] hattend ... schnell pferd; kain strum was so tief noch so gross, si schwambtent dar-durch.‘ VAD. ‚Schnell erst sie [die Reiterei] durch den Fluss, doch schneller iez noch schwemmet.‘ 1654, JJKED. (Zinsli 1911). ‚Wir hatten einen bösen mühsamen Weg ... dann die Wasser sich sehr ergossen hatten, dass wir durch die Felder gleichsam mit den Pferden schw. muessen.‘ 1664, ebd. (FZoll. 1905). Mit Akk. des Weges: ‚Do vertriuwet si [die Ritter] ze handen, das si den se wanden und i' kip ze wage setzen.‘ UVZATZIKHOVEN; auch im Folg. — β) Menschen. Ein beim Kiltgang erwischter gemeindefremder Bursche muss sich alle erdenklichen Demütigungen durch die Knabenschaft gefallen lassen, bis er dann zu guter Letzt im Brunnen oder Dorfbach geschwemmt wird. WMANZ 1916 (GSsL). Im XIV./XVII. als entehrende Strafe für verschiedene Vergehen und Verbrechen (so Feigheit vor dem Feinde, Raubhändel, Lasterungen, Verleumdungen, verbotene Schwüre, falsches Spiel, Unzucht bes. weiblicher Personen, Ehebruch, Notzucht, auch Wiedertäuferi); dabei wurde der Delinquent an einem Seil eine Strecke weit durchs Wasser gezogen unter ein- oder mehrmaligem Untertauchen; vgl. Helv. Bibl. II 114; Osenbr. 1868, 350/2; Bluntschli, RG.<sup>2</sup> II 417, sowie Wasser-Schwämming. ‚Dis gelte hant die un-gelert usgeben: ... 3/4 β, do man Böglin swant.‘ E. XIV.. L. ‚Rett er zuo inn: Wie getarst du her komen, so du minen herren also übel zuoredst? ... Stünd es an mir, ich schwam dich um sölichs.‘ 1457, Z RB. ‚Das NN. ... inn gebuobet ... und öffentlich geredt, man sölte inn nun langet geschwemmet han.‘ 1473, ebd. ‚Die

wile und sich ... erfunden, daz B. unser venly under-geslagen, geflochen und also damit unser biderben lüte verfüreret hatt, eid und ere übersehen, das man inn dan dem nachrichter bevelchen, der sol in nach aller notturft schwemmen und sol man inn dann als ein erlosen man verurfuchen.‘ 1487, L RB. ‚1 pfd 5 β dem bader inn Niderdorf, als er die jar her fünff badet hatt, so man schwampt.‘ 1544, Z Seckelamtrechn.; vgl. Z Ant. Mitt. 1927, 13b, ferner: ‚H. dem krutbader für das die Bachoffneri, als man sy geschwemmt, inn syner badstuben gsyn, 1 pfd. 1584/5, Z Seckelamtrechn.; ‚[Dass] die armen lüt, so geschwempt werdent, je und allwegen inn der nderen badstuben im Niderdorf, so der H. besitzt, wann sy aus dem wasser kommen, widerum erwermt und badet worden.‘ 1587, Z. ‚Am 12. febr. ward das Münzerli, ein böses, diebsches hüerlin ... geschwempt.‘ JHALLER 1550/73. ‚Ward ein pfuonder ... ein betagter man ... geschwämp, von wegen das er ein jungs meitlin, das blind was, mit biren in sin kammer gezöckt und es ... geschent hatt.‘ ebd. Oft verbunden mit andern Strafen. ‚Wer aber, das ein buobe iemanne sin guot mit velschem [!] spile an gewinne ... den sol man swemmen und sol darzuo funf jar von der stat sin.‘ Z RB. ‚Als S. ... in dem turn als ubel swuor, daz sich r[ät] und h[undert] erkan- tent, daz man in in das halsissen slahen und swemmen solt ...‘ 1400, L RB. ‚4 pfd 8 β dem henker ze lon ze swemmen und ze geisslen.‘ 1427, AAB. StRechn. ‚[Wer sich nicht von den Wiedertäufern lossagt] der soll än alle guad, nit von des irtunns, ader von der un-gehorsame wegen, geschwemmt und demnach aber uss statt und land ... verschiekt werden.‘ 1531, B Ref. ‚Sollte aber solche [bereits dreimal wegen Unzucht und Hurerey bestraft] Person sich des vierten Mahls übersehen, [soll sie] alsdann an Pranger gestellt, der Mann mit Ruten aussgestrichen, das Weib geschwemmt und darauf von Stadt und Land verwisen ... werden.‘ 1637, Bs Rg. S. noch Bd V 690 (Brangen); Sp. 306u. Als Vorstrafe des Ertränkens. ‚[Wegen Lasterung der bl. Maria soll] man den N. ein stund in das halsissen stellen und sol man in dann swemmen und sol man [in] dann heissen von der statt gan, und käme er zuo der statt nacher dann ein mil weges, dass man inn dann wölt erntenken.‘ 1394, Z RB. ‚Straff der wider-touffern: erstmals schwemmen, ussin wysen, zum andern ertrenken.‘ 1531, B RM. ‚Du bist selb bi der laden gesessen im selben huorhus mer dann zehen jar ... Do warst du gemeinlich die heerhuer genemmt. So hat man dich ouch zuo Strassburg geschwemmt und bist ouch vast kam worden erbeten; und wo sie dich noch möchtend betreten, do würdestu von inen ertrenkt.‘ NMAN. ‚Wo sy sich wider haryn liesse, werde man sy widerum an das halsissen stellen und darzuo schw., und wo sy darüber wytter ergriffen wurde, gar ertränken.‘ 1578, Z RB. Mit örtlichen Angaben. ‚Swerg gegen unsern herren Gotte oder sinr lieben muoter oder sinen heiligen dehein smehede oder scheltwort getar tuon oder gereden, der git die alten buosse ...‘ Wer aber er als arn, das er den einung nicht gerichten möchte, den sol man swemmen von Houptlings huse un ze dem roten turne.‘ AL RB. ‚[Der Nachrichten soll N.] um sollichen schantlichen lasterlichen lug und gros ubel ... by dem Rüden nehent ein schiff in das wasser legen und da dannen in dem wasser bis in Niderdorff zuo der nderen badstuben

an das land schwemmen.' Z Blutgerichtsordn. XV. 'Daz man inn [wegen ausgestreuter Verleumdungen] mit dem nachrichter bevelhen, der sol inn von Vinken statt in dem wasser hinab inn zuo der niden badstuben schwemmen und inn zuo dem dritten mal hinunderstossen und inn ieglichs mals so lang darunder heben, unz daz man ein patter noster gebetten mug.' 1450, Z RB. [Der Nachrichter soll eine mehrfache Ehebrecherin] vom Vischmerkt biss inn Niderdorf zu der ndern Badstuben an das Landt schwemmen und sy darmit dem Gricht und Rechten gebiesset haben.' 1608, ebd. S. noch *Rüss* (Bd VI 1453o.). —  $\gamma$ ) Sachen. 'Die von Zürich ... kouffend ... alles korn uff und lassend das verderben, das man es müesse die Limagt nider schwemmen.' 1586, Z. Uneig.: [Wir sollen Gott] schalten und walten lassen und ... das Sorgen und Grissgrammen bis über den jüngsten Tag den See ab schwemmen.' FWrs 1677. Holz *schw.*, flössen ZO. 'N. hat beim Holz schwämmen ein Bein gebrochen.' 1860, W (Tgb. Tscheinen). 'Lbunan von Horgen, so im Silwald geschwemmt.' 1541, Z Seckelamtsrechn. (*s*) *Liechli* (*d*) *Liechli*, *Lichter* *schw.*; s. Bd III 1051/2; auch ZDättl., Ell., Hegi (wo die mit Kienspänen besteckten Bretchen oder Fassböden *Schwämm-Liechli* oder *Böde*, *Schiffl* heissen), Pfäff., Volk.; vgl. auch FrStirnimann 1900, 38; EHoffmann 1913, 138; EStauber 1924, 159/61, ferner *aben-schw.* Abs., in der Fischerspr., fischen, indem man vom Schiffe aus lange Schnüre, meist zwei, eine an der Oberfläche bleibende und eine tiefer gehende, nachschleppt, an denen sich *Underbänder* (s. Bd IV 1328) mit dem *Schwöberli*, einem schiffschraubenartig geformten glänzenden Blech, und 9 (3×3) Angeln mit dem (oft künstlichen) Lockfisch befindn ThBodensee (so Erm.), mit den Schiffen umherfahren, um die Fische, vorzüglich Forellen und Hechte, zszutreiben.' ebd.; vgl. *Schwämm-Balchen* (Bd IV 1193), ferner Klunzinger 1892, 132 ff. Es gibt Regen, wenn der Hecht beim *Schw.* anpackt. Th (SV. 1919). S. noch *schwueren* (Sp. 1311). Mit Sachsobj. Von (fließendem) Wasser, wegschwemmen, -spülen; s. Bd VIII 896 M. und vgl. die Zssen. Unpers. Gleiches Schicksal hatte das Dorf Magten ... alwo es nebst vielen Häusseren auch 2 Mühlen von der Stell hinweg geschwemt.' S Kal. 1749. Abs. *Es schwämmt*, wenn anhaltender Platzregen die Dammerde wegsput, zB. in Weinbergen, (abhängigen) Äckern, auch auf Strassen usw. AAF.; Sch; so R., Schl.; Th (auch St.); Z; vgl. *Schwemm-Meister* (Bd IV 529). *Es hüt wüest g'schwämmt im Berg hin*<sup>er</sup>. S. noch Bd VI 1366 u. (Beleg von 1766). *Nümmal verbrennt ist besser als einmal g'schwämmt*, starke Trockenheit schadet den Wiesen weniger als zu viel Regen SchwMa.; vgl. Bd V 632o. 654 u.; VI 1010u.; VII 55. 353 u., ferner *über-schw.* 1. — b) Etw. (in fließendem Wasser) waschen, spülen. [Den 'Rauchknechten'] so Grund geladen, geschwemmt, Stein gebrochen [usw.]. 1686, AAE. StRechn. 'In der Schmelzcamer [der Münzwerkstätte] ein Standen zum Äschen-schwämmen und geschwämmte Äschen.' 1706, Z Inv. — 2. abs., 'mit haben, im Überfluss schweigen LE.' (St.); Syn. *schlänmen II* (Sp. 543). — Schwämmen n.: zu Bed. 1. Von Vieh: Jedermann ist berechtigt ... das öffentliche Gewässer zur Schifffahrt, zum Wasserschlöpfen, Baden, Tränken, Schwimmen, Waschen zu benutzen.' Z PR. Als Strafe. 'Unser herren verbieten auch sweren by pene 5  $\beta$  ... Doch so möchte einer

so groblich sweren, sy wolten in an sinem libe und guot strafen, und yetz furer denn zuo andern ziten mit zungen absidenen, swemmen und in daz halssien stellen, ye nach gestalt der sachen.' 1445, Bs Rq. 'Die gemeinen farenden Dirnen und offenen Mätzen [sollen] für das erste Mal gewarnt und verwisen, für das ander Mal, wann sy wider kemind, innen ein offne Schmaach mit dem Halsyen oder Schwemmen angetan werden.' Z Mand. 1627/8; ähnlich (an dem Pranger oder mit Schwemmen') 1637, Bs Rq. —  $g^e$ -schwämmt: 1. a) zu Bed. 1a. *E' Lint-abe-G-e'*, Einer, mit dem es abwärts geht, ein Heruntergekommener Gl. — b) *G-e Äschen*; s. unter 1b. — 2. von Goldschmiedarbeit mit eingezähtem figürlichem oder ornamentalem Schmuck, wobei das Ätzwasser auf die Metallfläche aufgeschwemmt und nach seiner Wirkung mit reinem Wasser wieder weggeschwemmt wurde. 'Wer ... daz dehein wech geschwemet oder gestempelt gemacht wurd, zuo demselben werch mag man zuo jeder march fines silbers ein lot zuosatzes tun und nichtmer.' 1403, Z StB. II 250. — Mhd. *swammun*, KAUS, zu *schwammun*; vgl. Gr. WB. IX 2513/7; Martin-Lienh. II 525; ChSchmidt 1901, 318; Fischer V 1276; Schm. 2 II 635.

ab-: wie nhd. abschwemmen, -spülen. *So heind s' due Nüd anderist g'wüsst, als mü-me'* [nach dem Sturz in den Güller-Chaste] 'zum erster' beste' *Brunnen z'gän und en ab'schw.* wie es Ross. GFiert 1898 (GrPr.). 'Die Wehranlage Bannwil bedarf beständiger Aufmerksamkeit ... Bald ist der Kiesfangkanal *ab'schw.* oder *ab'schwagger*.' BARN. 1925 (BAarw.). — Vgl. Gr. WB. I 112.

abe<sup>n</sup>:- hinabschwemmen. *Liechli* a.; s. Bd III 1051/2 und vgl. Messikommer 1909, 114, sowie *schwämmen*  $\gamma$  (vor. Sp.). Trinkend hinunterspülen L.; Th; Z und weiterhin. *Wim-mer nüd z'erster d' Hew-blumen* a. ? sagt Einer, der nach dem *Hewet* mit einem Genossen die *Weizker Chübi* besucht. Messikommer 1910. *Es Gläsi tät-mer guet, ich muess d'Täubi echlin* a. AzGILGEN.

über-: 1. untrennb., wie nhd. wohl allg. *Besser es Par Büele verbrennt als d's Land überschwemmt* Gr Valz. (Tsch.); vgl. Bd VII 339/40. *Der Mager* ü., durch zu vieles Wassertrinken Th. 'Auctus Tyberis plana urbis stagnaverat, hatt überschwemmt oder mit wasser übergossen.' FRIS.; (mit wasser) überschwemmt, stagnatus.' FRIS.; MAL.; überschwämmen, stagnare. MAL.; auch bei Denzl. — 2. trennb., auf einem Reittier ein Gewässer übersetzen; vgl. unter *schwämmen* *tax.* 'Es trieten ouch vil grosser herren und ander lüte ... in den sewe und understunden überzuoswemmen.' DSCULL. B.; bei PöMolsheim über see zu schwimmen.' — Überschwämmig f.: Überschwemmung, wohl allg. *Ja, ja, wen' de Jordan w'd de' Nil* [Namen zweier Pfarrer] *z'sämme-chöme*, so *güt's* gern en Ü., pflegte Gotthelf zu sagen. 'Wenn ... nachts ein gewisses Gespenst im Walde rumort, jauchzt und jubelt, folgt morgen ein furchtbar Unwetter und besorgt man Ü-en.' HENKE 1874/9 (GT.). 'Ihren Gespanen habe sie helfen die Lorz ubertriben, dadurch den Güetern in Überschwemmung der Steinen grosser Schad beschehen.' 1642, AABremg. Turmb. — Vgl. Gr. WB. XII 2, 532/4.

uf-: durch Schwemmen aufreissen. 'Ein [die Nacht durch während] vulkenbruch ... hat die bsezen an gassen aufschwempt und in bruch tan eins mans tuf und gassen breit.' SALAT; bei Bächtold S. 62 irrtümlich aufgeschwygt. Anders bei Gr. WB. I 733.



a-: anschwemmen. allg. *Holz* a. — a n e-: = dem Vor. *Er stöt do, wie wenn-e d'Buter aneg'schwemmt hett* SchSt. (Sulger), = *wie der Buter a' der Sunne* (Bd IV 1915 u.). — 1<sup>a</sup>- s. *in-brännen* I (Bd V 628) und vgl. *anderen-schw.* — in e-: abs., von einem (fliessen.) Gewässer, sich über die Ufer, ins Land ergiessen. *D'Seisa* [Sense] *läßt oder schwemmt 'in ha'*. BÄRD. 1911. — undere- s. *underen-brännen* (Bd V 629) und vgl. *in-schw.*

e-: aus Etw. wegschwemmen aSchw. *Es ert-schwemmt ke' Schlämm* us 'em Se. — Vgl. Gr.WB. III 616.

üs-: ausschwemmen, -laugen. 'Der Moosboden ... hat ... dermassen *sich g'setzt*, dass er mehrfach überschwemmt, in seinen Kulturen geschädigt und seiner Pflanzennährkräfte beraubt (*üs'geschwemmt*) wurde und wird.' BÄRD. 1922 (BTWann). — Vgl. Gr.WB. 1966.

use-: hin-, herausschwemmen Sch; Th; Z und weiterhin. 'Dieseres vergang[en] Jahr musste ich in meinen Wiesen ausserordentlich viele Mäus fangen und ausschwemmen.' 1787, aZOLL. 1899. 'Brachm[onat] ... hatte es wider sehr viel Mäus in den Wiesen; ich hab über den Heuet mehr als 40 ausschwemmt.' 1793, ebd.; noch öfter.

ver-: 1. a) wegschwemmen. '[Die Glatt hat] gegen JMoren auwisen ... den grund zum teil hinweg gefüert und dermassen underhölt, dass zu besorgen, wo nit by zyten gewert, syn JMoren wisen inn kurzen allenklich hinweg genommen und verschwemt werdt.' 1575, Z RB. 'Wie es mit der geworfenen Klingen [vgl. Bd III 657, Bed. 3] gehalten werden sollte, namlisch dass selbige, wie sie dimalhen beschaffen, gelassen und in keinen Weg nicht bevestnet werde, welchenfalls dann gläublich, dass sie nach und nach widerum verschwemt und von dem Wasser [der Linmat] hinweggenommen werde.' 1684, ZHögg. 'Wie das ledteren Sontag abends das Wasser ihr [der Kirchgenossen von GLth.] Kirchturn und Frithof fast gänzlichen ruinirt und ein Glocken verschwemt habe.' 1781, JHEFT 1914 (vgl. ebd. 195). S. noch Bd VIII 888 M. — b) mit Angeschwemmtem (Schutt, Sand udgl.) überdecken (Syn. *über-sarren* Bd VII 1259); vom Vor. nicht scharf zu scheiden. 'Davon [von einem Platzregen] giengen die wasser an ... verhötzten die Weinberg, verschwemten die Wisen.' HOHUBER, Chr. 'Ein grausame Wasserflut ... die Alles auf dem Grundboden hinweg verflötz und verschwemt habe.' GULER 1616; noch öfter; s. auch *über-sanden* (Bd VII 1115). 'Wiederum habe sie einen grossen Hagel helfen machen ... und einen grossen Regen, der das Gras verschwemt.' 1642, AaBremg. Turmb. 'Alle Wohnungen verschwemte die Sündflut.' JJBOMER 1732 (Miltonübers.); überschwemte. 1742/69. 'Weilen ... die Marchen an vielen Stellen ... verschwemt, verstuht, verzuht, verstossen ... worden.' 1788, SchSt. S. noch *anschütten* (Bd VIII 1552 u.). — c) Speisen verwässern, in flüssigen Zutaten ersäufen Bs; Gr; Th; NdW. *D's Esse, d'Chost mid Wassertrinke* v. GrIG. (Tsch.). *Dui verschwämmt d'r Spis im Magen mid 'dem vile' Wassertrinke* NdW (Matthys). 'Die feinsten Leckerbisse erstickt und verschwemmet sie [Frau B.] in ungeheuern Pasteten und Sumpfrühen von Knoblauch und Safran.' SINTEM. 1759. Bildl. 'Angstliche Gedanken ... in einem Glas Wein zu v. oder bey einer lustigen Gesellschaft zu ertöden.' JJUUR. 1718. — 2. 'verschwelgen, unnütz durchbringen LE.' (St. und It einer

Angabe von 1815); Syn. *ver-schlämmen* (Sp. 548). 'Wir hand es [Wein und Korn] all ferschwempt unnützlich.' UMW. Chr. 1540/73. 'Alle liederlichen und zeerhaften buoben, die mit frässen, sauffen, spilen, huoren und anderen schändlichen lasteren das iren vertan und verschwämt.' SHOCHN.; 'verschwämt.' 1693; s. noch *Riteri* (Bd VI 1707). 'Das sy inesechs thun, damit der son [eines erblindeten Pfarrherrn] ... ime nit das sin verschwemt.' 1594, NdW Ratsprot. 'Wie das [Gemeindegut] verschwemt worden ...' 1658, BODMER 1894. 'Das die Gemeind nur den dritten Teil [des verrechneten Betrages] genossen und vertan, das übrig Gelt alles etwann von Wenigen und mehrteils Vorgesetzten ... verschwämt und unverdient vertrunken worden.' ZOTT. Pfarrbericht 1692. S. noch Bd III 1104 u. — Ver-schwämmen n.: zu Bed. 2, Schwelgerei, Verschwendung. 'Wider disen [Bischof] hatten die Rhetier ... schwere Klägen, vornemblich wegen überflüssigen Verschwemmens.' SPRECHER 1672. — ver-schwämt: 1. zu Bed. 1, wegschwemmt. *Holz und Trämel* [liegen] *verschwämmtig in' der Sil.* LIENERT 1888 (SCHWE.). — 2. zu Bed. 2, schwelgerisch. 'Du schnöder Tabackh-brueder, du sitzest Tag und Nacht in ganz verschwemtem Lueder.' WAHRS. 1675. — Ver-schwämmung f.: diluvium; FRIS.; MAL. — Mhd. *verschwemmen* in Bed. 1; vgl. Gr.WB. XIII, 1205/6; Diefenb.-Wäcker 566; Fischer II 1327.

fort-, furt-: fort-schwemmen Ap; Bs; Th; Z und weiterhin. *Liechtli* f.; s. Bd III 1051/2 und vgl. *schwämmen* 1ay. — Vgl. Gr.WB. IV 1, 81.

be-: = *über-schw.* 1. Überlaufen und die erden mit wasser beschwemmen, zu einem see werden, stagnare. FRIS.; MAL. 'Das er [der Nil] vom mittim Junio vierz Tag wächst an einander, dadurch das Land beschwemmet wirt.' HRRER. 1620. — Mhd. *beschwemmen* in anderer Bed.; vgl. Gr.WB. I 1602.

durch-: untrenn. 1. durchspülen. '[Das lose Stück Mauer am Kirchturn könnte] von besorgendem Regen leicht durchschwemt und durch das viele Geleüt oder entstehenden starken Wind über einen Hauffen fallen.' 1696, Z. — 2. = *über-schw.* 2. 'In diesem heissen Sommer nahme der Rhein also ab, dass man ihn an etlichen Orten mit Pferden durchschwemmen konnte.' JJSCHUECHZ. 1716. — Anders bei Gr.WB. II 1679.

(e-)wäg-: wegschwemmen Bs; Th; Z; wohl allg. 'Bald darauf schwemte ihm der Bergbach seine Mühle weg.' HPEST. Es ist gut für das fallende Weh, am Karfreitag vor Sonnenaufgang an allen vier Extremitäten zu Ader zu lassen und das Blut gegen den Wasserlauf in einen Bach zu werfen, eine Handlung, welche in der Volksmedizin als 'Wegschwemmen' der Krankheit bekannt ist. EHOFFMANN 1913. — Vgl. Gr.WB. XIII 3033/4.

Schwämmen m.: 1. in der Fischerspr., *wer schwämmt* (s. Sp. 1859 M.). ThErm. (ONägeli 1898). — 2. Dim., Schwimmer am Nachtlit; Syn. *Schwimmer* 2a. 'Helvetische Nachtlitche. Der Docht wird an dem Schwärmerlein angezündet.' S Wbl. 1815. — Vgl. Gr.WB. IX 2517. FN. 'Stchwämmen' 1121, AaB.; 1118, AaWeit. (-e-); um 1500, ZKlot.

Schwämmi III (in Sch. so Buch, Stdt -ö-) — f.: 1. 'Schwemmung' NdW (Matthys). — 2. wie nhd. Schwemme, bes. für Pferde Aa; Bs; B; Sch; S; Th; Z und weiterhin. *D'Ross in d'Schw. fuerer* (Z), *rite* (RvTavel 1910). *Mit-eme* Ross *z'Schw. fare* (Loosli 1910), *in d'Schw. rite* (JReinh. 1917). 'Natabula,

schwemme und wette.<sup>4</sup> Fris. 1541; s. noch Sp. 1857 o. „Zum anderen hat er inen [der Landvogt den Bürgern] ein Blatz und Stuck Ertrich ... yngeschlagen, so vor diesem ein Lenti oder Schwem gsin.“ 1635, BNid. „Schwemme für das Vieh, piscina, natatle.“ DENZL. 1677. 1716. Für Schweine; s. Bd VII 1490 M. Bildl.: „[Als Schweine mögen bezeichnet werden solche Sünder, die] in ihrem garstigen Lustwesen fortfahren und sich aus einer Schwämme in die andere weizen.“ JJULR. 1731. Geflügel-, Fischweier. „Schwämme, ein ort, da das wassergefügel sich erschwümbt als gäns, änten, fisch, natatle.“ Fris.; MAL.; auch bei Denzl. 1666/1716. Für Menschen. „Die schwämme, ort voll wars oder kalts wassers, darinnen man badet oder schwümbt, piscina.“ Fris. (auch 1541); MAL. Heute noch scherzh.: *Bueber kemmen us der Schw.*, aus dem Bade. DMÜLLER 1913. — Mhd. *swemum* in Bed. 2; vgl. Gr.WB. IX 2511/3; Martin-Lienh. II 525; ChSchmidt 1901, 318; Fischer V 1276.

Väh-: Viehschwemme. „Piscina, Fischhalter, Weyer, Teich, Viehschwemme, Badständen.“ DENZL. 1666/1716. — Vgl. Gr.WB. XII 2, 95.

Chnoche-: wohl nur gelegentlich scherzh. Bezeichnung für ein Heilbad. *Muess furt, uf Bade*, in d'Chn. sagt Einer, der Gichtschmerzen leidet. JREINB. 1905.

Ross-: Pferdeschwemme. „In dem Turn by der Roßschwemmi.“ 1671, B. — Vgl. Fischer V 426, auch Gr.WB. VII 1690 („Pferdeschwemme“).

Säw-: Schwemme für Schweine. — Als Flurn. Sch Nnk. (WWildberger 1917, 146).

Schwämming II f.: a) zu schwämmen 1aγ. „Vom 18. September 1750 wird eine grosse Schwemmung [im ZHöngg] gemeldet.“ HWEBER 1899. — b) zu schwämmen Ib. „Das man den Zehendentspicher ganz abreche, das brauchbare Holz, nachdem es wohl durch Schwemmung von den Unziffern und Güggen gesäubert, verwende.“ 1783, L. — Vgl. Gr.WB. IX 2518, auch *Überschw.* (Sp. 1860).

Wasser-: das „Schwemmen“ als Strafe; s. Bd V 619 o. — Vgl. „Schwemmung“ I bei Gr.WB. IX 2518 (Beleg aus GKeller).

schwimmen: schweben. „Unsir Herre Got durfluizzit die selen, dz si in Gotte swebint. Und davon spricht sant Bernhart, der ein brosmen leit in win alde in honic, so durfluizzit dz honic die brosmen, das si rehte vol wirt, und sweibit doch dz honic ubir die brosmen allenthalben. Rehte ze gelichir wis, spricht er, durfluizzit unsir herre die sele, dz si rehte vol ist der gotlichen suzekeit. Und sweimit doch in allenthalben uber, das si rehte in Gotte swebit. Also gent och die meistir ein glichsami ... da ein brunne in eime velse intrsprunge, der enmac sich nith entthalen, er insweime al ubir; also sweimit unser herre al ubir die sele in allenthalben, und ist sin doch also gar vol.“ XII., WACK. 1876. — Im Ablaut zu *schwemmel* (s. d.); vgl. Lexer II 1353 1; Gr.WB. IX 2457; Fischer V 1264.

Schwemmer m.: Name verschiedener unedler Raubvogelarten, die in der Falknerei eine untergeordnete Rolle spielen, bes. des Bussards (*Buteo vulgaris*). „Rubeus lanarius quem vulgo sw. vocant.“ GESN. 1551/8. „Von den laneten oder sw-en. Der unachtbaren falcken ... sind dreü geschlächt, welche, als die alten weidleit und falkonier des künigs Ptolemei ... schreibend, mer laneten oder sweiner dann falcken söllend genennt werden.“ VOGELB. 1557. „So er [der weisse Falke] auf

dem weidwerk hinauf steigt, bleibt er nit wie der schw. mit ausgespreitnen flügeln still ston und hangend, sonder er stosset also bald wie der falk.“ ebd. — Bei Albertus Magnus *swemmer*; spätind. *swemmer* (so auch im Vogelz. 1557, 149 3) und *swemmer*; vgl. Lexer II 1353 1; Gr.WB. IX 2457 („Schwemmer“), 2517 („Schwemmer“ 2), 2642 („Schwemmer“ 2 b); Fischer V 1276 („Schwemmer“); HSoolati 1909, 356, 358.

schwimmeln: taumeln, schwanken. „Schwimmeln, schwimmeln, taumeln, titubare, vacillare.“ RED. 1662; an anderer Stelle: taumeln, torkeln, schwimmeln [1]. „Sie [die Schönheit] schüttelt sich von den Gesichtern und flieht und schwimmt zu den Dichtern.“ SINTEN. 1759. — Kaum schwiz; vgl. Gr.WB. IX 2436/7; Weig.<sup>5</sup> 818 („schwimmen“). 824.

schwimen: schweben. „Ich schwime in der gottheit als ein adelar in dem luft.“ ESTAGEL (Vorrede von JMeier). — Mhd. *swimen* st. Vb; vgl. Gr.WB. IX 2437 („schwimmen“ 2). Schweiz.?

schwimme<sup>1</sup> AA, so Aar., Br., F., Leer., OEntf. (-e/-), ORohrd.; Ar (jünger); BSst.; BBe.; GL; GRd.; OBS., Pr.; LG. (-e/-); PAL.; GF., Rh. (in Balg., Marb., Ober-eg.), Sev., T.; Schw.; TB.; Ndw.; U V Wt., *schwimme*<sup>1</sup> BstSteph.; GrCast., He.; GMurg, Schänis, Weesen, *schwimme*<sup>1</sup> Ar (älter); G Bez. Rorsch. (älter). *schwimme*<sup>1</sup> ArH., I.; GT. (selten); oTH.; Ndw (Matthys), *schwimbe*<sup>1</sup> PAL., Ma., *schwämme*<sup>1</sup> AAB., Kästh.; Bsl.; B, so oAA., E., M., S. und lt Zyro; LE., G. (-ö-, doch ausser in Ha., Stdt seltener als -e/-); Sch; S; uTH.; so Hw.; Z; so Birm., Marth., Wl., *schwimme*<sup>1</sup> FJ., S., Ss.; Z, so O., S., Stdt. Wth., Kond. *schwümm* AAF., Kästh., Leer., OEntf. (-o/-), ORohrd.; B, so oAA. (*schwümm*), E., S.; GLM., S.; LE.; Ndw (*schwümm* lt Matthys); ZKnb., *schwum(m)* BstSteph., *schwämm* ArGais; GMarb. (-ö-), T., *schwimmt* AaOEntf. (-e/-); GLM.; GrHe., *schwimti* Ndw (Matthys), *schwümmti* BKön., Stdt und lt OGrayerz; ZRicht., Ptc. *g'schwümme*<sup>1</sup> (bzw. -o/-) AA; Ar (-o-; jünger); B; F; G; GR.; L; G; Sch; S; Th; Wvt.; Z, *g'schwümme*<sup>1</sup> BstSteph.; F; GrCast., He.; Z, so O., S., Stdt, Wth., *g'schwümme*<sup>1</sup> oTH.; Ndw (Matthys), *g'schwümme*<sup>1</sup> Ar (älter); in H., I. *g'schwümme*<sup>1</sup>, *g'schwümed* Ndw (lt Matthys bes. mit, haben<sup>1</sup>): mit, sein<sup>1</sup> B; Th; Z und weiterhin, auch mit, haben<sup>1</sup> BE., Stdt; Ndw, wesentl. wie nhd. schwimmen. allg. Syn. *schwiben* 1aβ (Sp. 1720). „Im wasser schwümmen, natüre aquas; auf dem wasser schwümmen, innatüre undam; under dem wasser schwümmen, urinare.“ Fris.; MAL. (Weiteres ebd. 368 b); s. noch Sp. 1720 u. „Under dem Wasser schwümmen, aquam subire occultoque lapsu ad locum penetrare.“ Hosr. a) von Menschen, auch Landtieren. „Den Ungeschulten *g'heit-ma*<sup>1</sup> mitts *g'ra*<sup>1</sup> *Sz* user: *dö schwümm*<sup>1</sup> mit Bezug auf Einen, der ohne Sprachkenntnisse in ein fremdsprachiges Land geschickt wird. BÄRD. 1922. [Leute, die] *g'machid*<sup>1</sup>, *wie-ma*<sup>1</sup> *amel*<sup>1</sup> *won*<sup>1</sup> *den Apperzeller sät: si g'örd erst g'in bader*, *wem*<sup>1</sup> *g'chön*<sup>1</sup> *id*<sup>1</sup> *schw.* JHirt. „Und gieng im das wasser ob sinem haupt zesamen und müest ertrunken sin, könne er nit han geschwümmen.“ 1413, Z RB. „Von dem alter an, so die jüngling yetz anfaheind witzig ze sin und verstand ze haben, und, als man spricht, on rinden [s. unter Schwummeln] schwümmen könnend.“ ZWINGLI. *Schw.* (*chönn*) *wie* *en* *Fisch*, von einem guten Schwimmer; dagegen in iron. S.: *Schw. chönn*<sup>1</sup> *wie* *(n)* *Blirigel* (s. Bd I 695), *bleiger*<sup>1</sup> (*bleiene*) *Fisch* (Bs; Z), *Hund* (s. Bd V 3), *Wetzstein*<sup>1</sup> (AA; Bs; B; GRd.; L; G; Sch; S; Th; Z; Sprw. 1869). *Er chann* *schw.* *wie* *en*

*Chue Heu' luppe*. Sprww. 1869. *Schw. lere*. *Uf der Ruessdili lert Keiner schw.* L. (Ineichen). *Wenn die Limmel, Rüss und Are', churz das Wasser g'riet zu Wä', wet-ich mängst zue-n-ech fare', ich mein, ich lerti schwimme gle<sup>ch</sup>.* INEICHEN 1859. S. noch *Fisch* (Bd I 1099 M.); *schwaderen* (Sp. 1748 M.). 'Gott handelt mit uns wie einer, der den anderen wil leeren schwümmen: er zeigt im an, wie er die sach sol zehanden nemmen, haltet in, biss er ein zug oder zwen kan, etwan lasst er in mit flyss under das wasser fallen, zücht in aber bald wider härfür, das er nit ertrinket.' LLAV. 1577. S. noch *Schwimmelen* 2a. RAA. 'Wenn dirs wasser ins mul gat, so lerst schwümmen, tua res agitur, cum proximus ardet paries.' XVI. Sprww. 'Menger fürcht siner pension und gibt griffenlichen gfareen dester minder acht, ja gar kein acht, das wir wol villicht nit werdend lernen schwümmen, bis uns das wasser ins mul gat.' 1572, BRIEF (TEgli). 'Wenn ein da wasser in mund gat, wirt er wol lernen schwümmen.' O WERDM. 1564. 'Weder (ge)schw. noch (ge)watten mögen.' 'Die hoffart stygt uf und wachst von tag zuo tag, sonderlich an wyberen; dahär kompt, das man weder geschwümmen noch gewatten mag.' LLAV. 1583. 'Wenn einer, der mit siner eignen nodt sunst zuo schaffen hat und (wie man sagt) weder geschwümmen noch gewatten mag, erst kostliche gastungen haben wil, ist es nit zuo loben.' ebd. 'Es ist etwan in einer Haushaltung kein Boden, kein Segen, es wil Nichts beschiesen, der Mann werket, die Frau ist haushlich, noch mag man weder geschwümmen noch gewatten.' FWYSS 1672. 'Er mag weder schwümmen noch watten, in angusto illi res est; quam spem, quod consilium capessat, certum non habet.' HOSF. 'Er mag weder zu schw. noch zu watten kommen, res ipsi angusta domi.' MEY. 1677. 1692; DENZL. 1716; danach wohl bei Sulger (*Er mag weder z'schw. noch z'watten chu'*) und nach Sulger viell. Sprww. 1869. S. noch Sp. 1749 M. Mit örtlichen Bestimmungen uä. *Der Erst, wo chunt, der Bach ab schwimmt*, RA. bei einem Spiel Bs (Linder); vgl. Bd IV 948 u. *Mit Deis [auf Kredit] ge<sup>a</sup> hät scho<sup>a</sup> Mänge<sup>a</sup> g'winne<sup>a</sup>, doch sind Verlürstli aw<sup>a</sup> derb<sup>a</sup>: wie Mänge<sup>a</sup> ist de<sup>a</sup> Bach ab g'schwumme<sup>a</sup>, denn ist d'Sach halt verlöre<sup>a</sup> g'sw<sup>a</sup>.* VOLKSEL. vom Bachtel 1886. 'Dass ich [ein nach Amerika Ausgewanderter], wenn ich nicht mehr erbrüngen kann als so viel, um wieder wie eine Gans über den Bach zu schwimmen ... niemals mehr das Vaterhaus betreten werde.' LOHBAUER 1864. 'Also swummen etlich gesellen von Bern und ander uber das wasser.' DSCHILL. B.; ähnlich bei PFMolsheim; s. auch *über-schwümmen* 2 (Sp. 1860). Dieselben Wolff schwümmend herab über Rhein. J VETTER 1747. *Es chunt e<sup>a</sup> Ma<sup>a</sup>, er het en lange<sup>a</sup> Mantel a<sup>a</sup> und sibe<sup>a</sup> grössi Täscher drin ... Wenn Eine<sup>a</sup> nit will artig s<sup>a</sup>, so packt-er-en i<sup>a</sup> d' Täschen v<sup>a</sup>. Dör Ma<sup>a</sup> göt furt und schwimmt bis i<sup>a</sup> d<sup>a</sup> Röh<sup>a</sup>. Göl<sup>a</sup>, Büebli, du wotsch artig s<sup>a</sup>? KL. (ZMärth). Schw. bis an'n Boden<sup>a</sup> abe<sup>a</sup>, iron. von Einem, der nicht oder nur schlecht schwimmen kann TH; Z. 'Ich schwam zum land zuehin, adnabam terrae.' FRIS.; MAL. '[Ein Pferd] das ... durch Wasser zu schwümmen ... abgericht seye.' KRIEGBS. 1644. 1667. *Zeh<sup>a</sup> Jör lang obs<sup>a</sup> schw. und immer nidsi<sup>a</sup> cho<sup>a</sup>.* PHALLER 1916. *Eine<sup>a</sup> vo<sup>a</sup> Dene<sup>a</sup> ... wo so rächt mit d<sup>a</sup> grösser<sup>a</sup> Herre<sup>a</sup> schwümme<sup>a</sup>, für selber obenaf z'cho<sup>a</sup>.* RVFAVEL 1913. *Obenuff schw<sup>a</sup>; auch uneig. Bs* (etwa mit dem Zusatz: *wie-ne<sup>a</sup> Pantoffel-zapf<sup>a</sup>en*); B (Zyro). Bildl. *D's Land händ-si* [die Feinde]*

*mit-enand'teilt und schwümme<sup>d</sup> in eigene<sup>a</sup> Bluet drüf.* ANDERL. 1852. *D'Helvezia schwümmt im Erewe<sup>a</sup>.* AHUGGENE. In *Öppis schw<sup>a</sup>*, davon im Überfluss haben; vgl. c. *Mir ... Fürer schwümme<sup>a</sup> im Anker und mesten-irs mit Züppe<sup>a</sup> und die arme<sup>a</sup> Stadtlüt heige<sup>a</sup> nit eimol nes Bäl<sup>a</sup> Anker.* S Ztg 1917. Im *Gölt schw<sup>a</sup>*. b) von Wassertieren; s. Bd VI 1001 M. (GMüller 1650). Bes. von Fischen. (*Mir Bueber*) *hend g'luet, wie d'Fischli schwümmi<sup>d</sup>.* RBRANDST. 1883. S. noch *Kän-Brugg* (Bd V 546). *Der Fisch will od. muss (drümal) schw.* usw.; s. Bd I 1098 (Fisch); Sp. 1049 M.; auch LReid. Kal. 1899, 17; ZBöl., O. (Messikommer 1910, 119), ferner *schwümmen III* (Sp. 1857; Ring). 'Schwümmen, sunderlich wie ein fisch, nare, natate, innare; ein grosse zaal fischen schwümmend in dem wasser, aque natantur multo pisce.' FRIS.; MAL. 'Die blattysse schwümmend alle zeit mit grosser schar im meer dahär.' FISCHB. 1563. 'Des N. eeruns [wurde bei der Prüfung] dermassen funden, das züschwend der züne an beiden fekten [s. Bd I 729, Bed. 9] und dem boden ein jeder vich unverhindert hette schwümmen mögen.' 1582, ZAnd. *Alli mini Antli schwümme<sup>d</sup> [!] uf em Se, d'Chöpfli sind im Wasser, d'Fuessli i<sup>a</sup> der Höhl. KL. (Z). Vül alti Wiber und Anter<sup>a</sup> die schwümme<sup>d</sup> über de(n) Se, der Tüfel in der Brünter, ich han-en) selber g'sch<sup>a</sup> GrPr. — c) von Sachen. 'Carine nant freto, die schiff schwümmend oder farend auff dem meer.' FRIS. *Wänn der Göltscehl schwümmt, se-n-ist d'Chappe<sup>a</sup> lets Z*; vgl. Bd III 385 u. *Dö schwümmt jo Alls!* Hausfrau verweisend zB. zum Dienstmädchen, wenn der Küchenboden mit verschüttetem Wasser bedeckt ist SCH; Th. S. noch Bd V 640 u. Von einem befestigten Gegenstand, den eine Flüssigkeit gerade noch deckt: Beim Zümmen von Zübermost sollen die *Negeli* [die messingenen Eichnägel an der Innenwand des Zübers] *deckt s<sup>a</sup> oder schw.* BARN. 1922; vgl. Bd IV 685 (unter c). Etw. schw. lär. 'Si liessint in den Palmesel] also schw.' 1524, Z. Näheres über die Situation s. Sp. 1720 u. Mit örtlichen Bestimmungen. *Der Bach ab schw<sup>a</sup>; s. Bd IV 948 u. Wenn e<sup>a</sup> Magd Öppis verheit oder nümme<sup>a</sup> butze<sup>a</sup> will, löt-s<sup>a</sup> nümme<sup>a</sup> der Bach ab schw.* DIETSC 1844. *Z'erst (s'erst Mal) g'winne<sup>a</sup>, (dann) de<sup>a</sup> Bach ab g'schwümme<sup>a</sup>,* beim Spiel Z, so O. *Z'erste<sup>a</sup> abg'winne<sup>a</sup> isch gäng der Bach ab g'schwümme<sup>a</sup>,* beim Boilei SGr. *Für all Fäll luegen-ig scho<sup>a</sup>, dasmer miner Herdöpfel nit d'Aren ab schwümme<sup>a</sup>.* HZULLIGER 1925. S. noch Rör (Bd VI 1227); ähnlich ZStdt (*Under der Limmelbrugg durche<sup>a</sup> schwümme<sup>d</sup> drü rundi, larti Rört*). 'Die act schwümt vom boden haruff und ist im [Elisa] gehorsam.' LJUB 1531; nach II. Kön. 6, 6, wo: 'Do schwam das eisen.' 1530, Bie. *Es schwümmet es Chubeli uf em Se, 's Chubeli hät kä Bödeli mē: hettst em Chubeli 's Reufli a<sup>a</sup> tribe<sup>a</sup>, wär dünn 's Bödeli dünne<sup>a</sup> 'bibe<sup>a</sup>.* RSTUTER 1915. 'Hie schwümmend wir öpfel, sprach der pferdsdeck, do schwamm er under den äpfeln uf dem wasser, hic nos poma natamus, aiebat stercus equinum, cum inter poma aque innataret.' GESN. 1551; vgl.: 'Nos poma natamus, wir schwümmen oben, sind mehr als Andre.' DENZL. 1677. 1716. 'Was auf den so genannten Pechbrünnen (fontes bituminosi) vor Materi schwümme<sup>a</sup>; JJSCHUECHZ. 1699; supernatet. 'Das, wann die Lunge eines neugeborenen Kinds oben auf dem Wasser schwümme, es gewüsslich lebendig [gewesen sei]. 1726, Z. *Der Geldseckel mues<sup>a</sup> obenuff schw<sup>a</sup>, wänn d' [Bade-] Kur**



*mues' guet wërde* AaB. (Dän.). 'Was oben uff schwümpft, das schütt hinweg.' ARZNEIB. 1556. In Öppis (*umer*) *schw.*; s. *Chutten* (Bd III 574); *Maien* (Bd IV 1). 'Tue sie [die Quitten] in ein irdenen Hafen ... so vill Wasser darauf, dass die Schinz darin schwümmen, lass sie sieden.' Z Rezeptb. um 1700. Im Fett uä. *schw.*; s. *Bicoggel* (Bd IV 1994); Sp. 1940. 1049M. (2 Belege). 'Fleisch ist ihnen [Schlemmern] das Wenigst; Gögel, Hüener, Dauben, Fisch, Krebs, Eier, Kuechli und dergleichen und muss Alles wol gebraten sein, dass es im Anken schwümt.' XVIII. Z. Auch von einer Flüssigkeit: Meitli, nimm kei Badener Chnab, 's wird-dich einist 'grau' drab! Wenn du Suppe' choche' wirt: 's Wasser schwimmt im Brunne'trog, Zübele' hesch im Garte', *uf der Anke' cha'm'st lang warte'*. KL. (AaAar.). Uneig. 'Gegen Zürich werden allerlei Ränke geschmiedet.' O, Zürich, ob dir schwümpft so mancher Rahtschlag faul! 1653, Lied. Mit Subjektverschiebung. '(Die tile oder) der estrich schwam von wein ... natabat pavimenta vino.' Fris.; MäL. 'Schwümmen (schwümmen.) 1716 von Blut, sanguine redundare.' Denzl. 1666/1716. '[Etw. braten] dass Alles vom Anken glizeret und schwümt.' XVIII. Z. — Schwimme<sup>a</sup> n.: das Schwimmen. S. *umen-schwaderen* (Sp. 1750). 'Natatus, natatio, ein schwomm oder das schwümmen.' Fris.; MäL. 'Darzu acht ich, dass nicht ein Volk in der Christenheit gefunden werde, welches sich also übe mit Schwümmen als die Schweizer.' SML. (FStirnimann 1900). 'Natatus, das Schwimmen (Schwümmen).' Denzl. 1666. — schwimmend. 'Dann er [Gott] wirt seine hend über inn austrecken, gleich wie ein schwümmender die hend austreckt.' 1530/1707, Jes. 'Schwümmende, das schwümbt, natatilis, nans, natans.' Fris.; MäL. — Amhd. *swimman*, -en; vgl. Gr. WB. IX 2625/41; Martin-Lienh. II 525; ChSchmidt 1896, 99; Fischer V 1288. Die Form mit Kündung hat schon Notker (Braune 107 Ann. 3). In den entrandenen Gebieten kann -i an Stelle von älterm -ü stehen. Von ä. Belegen seien noch angeführt: 'schwümmen.' HPant. 1578, 'schwümmen.' RCys.; 1607, Z. RB.; Arzneib. XVII./XVIII.; Weinb. XVIII.; Denzl. schreibt -i' 1666 (im Text) und 1716, -ü' 1666 (im Register) und 1677. Kond. 'schwumme.' 1478, Z. RB. (swumne); 1592, Z. Das Prät. 'schwumme, schwümmen' bei JJBödmir 1732 ist in den Ausgaben von 1742/69 durch 'schwamm, schwammen' ersetzt (JSchmittler 1913, 189).

ab-. 'Denatare, a.' Denzl. 1666; dafür, hinab-. 1677/1716, bei Fris. 'nidsich oder abhin schwümmen.' — Anders bei Gr. WB. I 112.

über-. 1. *über-schw.*, obenauf schwimmen, 'gallegiare' PAL. (Giord.). — 2. ein Gewässer schwimmend übersetzen. Trennb., intr.: 'Da was ein anlaufend wasser zwüschen innen ... Als er aber sach, das sein volk einen grausen hat überzschwümmen ...' 1530/1638, MAKK. I; 'hinüber zu schwümmen.' 1667. Untrennb., tr.: 'In Hyrcania überschwümmend sy [die Tiger] starke wasser.' TIERB. 1563. — Ahd. *ubriswimman*, mhd. *überwimmen*, trauare; vgl. Gr. WB. XII 536.

er-. 1. tr., schwimmend durchessen; s. *er-schiften* I (Bd VIII 374). — 2. refl., sein Schwimmbedürfniss befriedigen; s. *Schwämmi III* 2 (Sp. 1862). — Vgl. Gr. WB. IX 978.

üs-. her-, hinausschwimmen. 'Ausschwümmen, mit schwümmen darvon kommen und entrünnen, enare, enatare.' Fris.; MäL. 'Sy der Weidling umgeschlagen und sy alle heraus ins Wasser gefallen, darunder der jung Fürst ... gleich untergangen, sein Præceptor N.

ausgeschwommen.' FPLatt. 1612. — Spätmhd. *u. swimmen* (Diefenb. 1857, 200a); vgl. Gr. WB. I 966.

yer-. refl., sich schwimmend verirren. '[Die Wal-fische] verschwümmend ... sich zu zeiten auf das gestad.' FISCHB. 1563. — Die Bed. fehlt bei Gr. WB. XII 1, 1215/6. In der nhd. Bed., ineinanderschwimmen, verfließen' ist das W. nicht volkst., wenn es auch gelegentlich sogar in der ma. Lit. begegnet.

für-. vorwärts schwimmen. 'Es seind bey disen siben fonteynen brunnquellen noch andere in der Limmat vorhanden, wie dises in dem sommer die fürschwümmende nackte gesellen mit den füessen eigentlichen empfinden.' HPant. 1578.

Schwimmer (bzw. -ü-) m.: wie nhd. Schwimmer. 1. in pers. Sinne AaF. B; Sch; Th und weiterhin. *E(n) guete' Schw.*, 'Der schwümmen, natator.' Fris.; MäL.; Denzl. 1666/1716 (-i- und -ü-). 'Die besten Schwimmer ersauffen gern, optimus interdum natitantum mergitur undis.' Mex. 1677; ähnlich bei Denzl. 1677 ('Schwümmen'). 1716 ('Schwimmer') und bei Hosp. ('Schwümmen'). S. noch Bd III 30 u. und vgl. EHoffmann 1913, 163. — 2. von Geräten. a) Dim., = *Schwümmen* 2 (Sp. 1862) GrL. (Tsch.). — b) in der Fischerei. Schwimmvorrichtung an der Angelschnur, meist eine Korkspule mit durchgestecktem Federkiel (Syn. *Schwümmeln* 2b); vgl. Klunzinger 1892, 125 (mit Abbildg.). Insbes. = *Flößen* (Bd I 1214) B; Vw; Z; Bodensee; vgl. Klunzinger 1892, 160. 179 (mit Abbildungen); Bärd. 1922, 82, ferner *Ären* (Bd I 388/9). — Spätmhd. *swimmer*, natator (Diefenb. 1857, 376a); vgl. Gr. WB. IX 2641/3; Fischer V 1288; Wander IV 479.

Wasser-: = dem Vor. 1; s. Bd III 30 u. — Vgl. Gr. WB. XIII 2505.

Schwimmi (-ü-) f.: Überschwemmung BM. (so Muri, Seft.) lt Zyro.

Schwum I ScnR.; ZRafz, Wil b/R., *Schwum* I 'Schw', so Barzh., Bib., Buch, Ha., Schl., Stdt (auch bei Kirchh.) und lt Meyer 1866; ThHw. — m., Dim. *Schwüml* ScnR.; 'Schaum', zB. auf frischer Milch, Bier, kochender Fleischbrühe; dagegen *Schüm* bei einem Pferde (Scu). *D' Mil(e)ch, 's Bier hät Schw. Der Schw. abschöpfe'.* *D' Chatz wot [will] 's Schwüml vur der Milch* ScnR. — Ungebildet aus *Schaum*, *Schöum* (Bd VIII 777) durch Mischung mit der Spitze von *schäumen*, als das (obenaufl.) Schwümmen<sup>a</sup> verstanden; vgl. *swima*, *shima* f., Schaum, bei Schm. 1855, 198; Zingerle 1869, 54, zur Bed. auch schwab. *Schüen*, Schaum, bei Fischer V 1261, zu *schäumen*, über Etw. schweben (s. Sp. 1863). Viell. hat auch *Schöum* III mitgespielt; vgl. dazu *Schum* 2, *schwümg* 2 (Bd VIII 778, 781), sowie lothr. *Schwamp*, Schaum, Sahné (Follmann 471).

Bach-Schwum: Schaum, wie er sich (bes. nach starken Regengüssen) in Bächen auf der Oberfläche des Wassers bildet ThHw. Syn. *Bach-Schüm* (Bd VIII 778). Warzen vertreibt man, indem man sie mit B. wäscht. ebd.

schwüme<sup>a</sup> schwümmen<sup>a</sup> I, 3. Sg. Præs. und Ptc.-et: 1. Schaum geben 'Scu', so Schl., Stdt (auch lt Kirchh.). Syn. (auch zu 2) *schümen* (Bd VIII 779). — 2. den Schaum obenab nehmen, abschäumen ThHw.

ab-: = dem Vor. 2, zB. in der Suppe ScnSchl. ver-, in ScnSt. (Sulger) *schwüme*: 1. 'den Schaum oben abnehmen Scu', nach Kirchh. Syn. *ver-schümen* 3 (Bd VIII 779 f.). 'Den Nidel (Schaum) oben abnehmen oder verschümmen [i].' Sprrw. 1824. Uneig., das Beste wegnehmen Scu lt Kirchh. Im gleichen S. *De*

*Hafe* v., zB. bei einer Erbschaft SchSt. (Sulger). — 2. „einen Zuber v., damit er das Wasser hält“ Sch lt Kirchh. — 2 ist merkwürdig: Fehlen für *erschaffen*“ (Sp. 1828), das sonst in Sch in dieser Bed. gilt?

g°-schwümmig: schäumig SchaU.

**Schwum II**, in TaKessw. *Schwum II* — m.: das Schwimmen GSev. S. auch *Schwimmen* n. (Sp. 1867; Fris.; Mal.). Schwimmt BS.; GrHe.; LE.; GT.; Th Kessw.; ZO., wohl meist in den Zssen. — Auch bei Unger-Khull 566.

**Frösche**°: Schwimmen nach Art der Frösche, indem man die gleichgestellten Beine gleichzeitig mit regelmässigen Stössen bewegt LG.; Th; Gggs. *Hunds-Schw.* — Hund(s)°, in GrHe., Schs lt Tsch. *Hunde*°: (kunstloses) Schwimmen nach Art der Hunde und meisten Vierfüssler, indem man die einzelnen Gliedmassen in schneller Folge und ohne eigentlichen Rhythmus bewegt AAkultmetr.; BS.; GrHe., Schs; LH.; G; Th; Z, so O. (s. *Schwummeln*) und weiterhin. — *Pfaffe*°: Schwimmen ohne den Gebrauch der Arme ThAmr. (Dän.). — *Rugge*°, *Rugge*°: Schwimmen auf dem Rücken LE.; GT.; Th. — *Töte*°: regungsloses Schwimmen in der Rückenlage ZS.

**Schwum(m)ele**° AA Wohl.; GSev., We.; Sch, so St.; SchwMa.; Th (auch St.); Z, so Dätl., O. (jünger). S., StH., Zoll.; Durh., *Schwumbele*° ZO. (älter), *Schwummere*° GLh. (in Bed. 1) — f., Dim. *Schwummeli* Gwidn. (in Bed. 2b); ZS. (in Bed. 4). *Schwümmele*° f. B., so Bielersee (Ins, Sis., in Twann -i) und lt Zyro; „F“: 1. (meist Pl.) Pflanzennamen, = *Binz I* (Bd IV 1411), *Rör 1ba* (Bd VI 1228), „Seegras, Seerohre F“; ZS. („Seerohr“; insbes. = *Bach-Bumbelen 4* (Bd IV 1259) BBielersee; GRh. (BWartm. 1874). Sev., We.; Sch; Schw Ma. (Rhiner 1866); o und uTh, so Bisch., Felben, Mü., Sulgen, Untersee; Z, so Dätl., O. Zoll. nach einer Angabe „abgestorbene Binsen“) und lt Dän.; Durh., Knäuelsimse, Juncus conglom. ZO., Schilfrohr, Phragmites comm. Bins (Bärnd. 1914), Twann (ebd. 1922). — 2. a) Schwimngerät, das, unter die Brust bzw. die Arme gelegt, Lernende (bes. Knaben) beim Schwimmen trägt. 1) cylindrisches, etwa schenkeldickes Bündel (in Winkelform B lt Zyro), auch vorn zgebündeltes oder mit Riemen, Schnüren verbundenes Bündelpaar (Th, so Hw., Mü.; Z, so Dätl., StH.) aus Rietpflanzen, meist Binsen, auch Schilfrohr (B, so Ins und lt Zyro), Blättern des Rohrkolbens (Bins; GWe.) BBielersee und lt Zyro; GWe.; SchSt.; Th, so Diess., Hw., Mü., Pfyn; Z, so Dätl. (Syn. *Schwum-Bürdele*), O., S., StH. und lt Dän., „Schilfkreuz“ AA Wohl., „halbkreisförmiges Binsengeflechte Th“ (St.); in der ältern Zeit auch aus Rinde (s. *Schwümmeln* mit Anm. Bd VIII 781 und den Zwinglibeig Sp. 1864u.). *Weisch noch, wie-mer gl'ert händ schwüme' det im Weier un'ere* und *wie-mer Schwumbele' g'macht händ und dann druf' u'ere gl'egen sind und in Stolz g'ha' händ, wä-mer erwä'ig de' Hundsschwum händ chüme'* MESSIKOMMER 1910. „Man lernt im Wasser schwümmen auf einer Binsen, Schwummeln oder Baumrinden.“ SPREISS 1667. „Ratis scirpea, Schwummeln (fehlt noch 1666), Binsenbürdelein, darauf man lehrt“ (lehret). 1716 schwümmen. -i- 1716). DENZL. 1677. 1716. — 2) zwei durch Riemen verbundene Schweinsblasen ThHw.; ZStH. Die *Schw.* wird etwa auch zu einem Spielzeug gestaltet, das eine schwimmende Gans vorstellt ZS. (FStaub); vgl. dazu: „Die jungen Knaben binden desselben

[des „grossen Binz, Juncus maximus“] in dem Sommer viel zusammen, legen sich darauf und lehnen also schwümmen. Etwann flechten sie zum Lust eine grosse Burde zusammen mit dünnen Stricken, biegen denselben, machen ihm einen aufgerichteten Hals, formieren ihn wie einen Schwanen, binden ihm an den Schnabel einen Zaum; ein Teil der Knaben setzen sich alsdann darauf, fahren darvon und führen selbigen mit sich in die Statt hinein ... andere schwümmen selbigem nach, setzen sich bald darauf, springen wieder darab in das Wasser und ergetzen sich mit Jauchzen und Frohlocken.“ JEEESCHER 1692. — b) Dim., Korkzapfen an der Angelschnur Gwidn.; Syn. *Schwimmer 2b* (Sp. 1867). — 3. Schimpfw., sittlich haltlose, lockere Weibsperson. „Er [habe] zu ihr gesagt, sie seye eine Schwummelen, habe nicht vil Ehr.“ 1699, ZStH. — 4. (Dim.) im Ausruf: *D'Meiler Chüche' städ nach am Se, si hed (händ) en grosse' Wallfisch g'seh'.* *do chand der Sigrist mit 'em rostige' Däge' und wot'en abenandere' sage'.* *Potz Schwummeli, potz Schlappermant, der Wallfisch ist durc' d' Halten ab g'ränt!* ZS. — Sonst nur noch als „*Schwümmele*“ Pl., Blumenbinzen, Butoms umbell. (Martin-Lienh. II 525). „Schwummel“ m., kleines Fahrzeug von Binsen, bei Cange IV 357 geht nach dessen eigener Angabe über Fulda auf unsern Denzler (s. oben) zurück: die Form „Schwummel“ stammt von Fulda 481, die falsche Geschlechtsangabe hat Cange hinzugefügt. Die Form *Schwümmele*° lehnt sich an den Präsenstamm von *schwimmen* an. In 1 steckt möglicherweise eine alte Bezeichnung für Sumpf-, Wasserpflanzen; doch ist auch möglich, dass es ganz oder tw. erst von 2a ausgegangen ist. 3 gehört wohl eher zu *Schwum III*; vgl. Gr. WB. IX 2197/8. Zu 4 vgl. Bd IV 1996 ff.

**Schwum III** AAar., F. (-o'), Häggel. (-o'), St., Z. und lt H.; Ar, so K.; Bs (auch lt Spreng); B, so Aarw., E., Gr., M., S. und lt Zyro, nach einer Angabe „alg.“; FJ., S., Ss.; GLS. (Bed. 1b); Gr, so Chur, He., Hald., Val.; LE., G. (-o'); GA., Ms. Rh., Sa., Sennw. (Bed. 1a), Sev. (nur von dem auf Holz wachsenden Schwamm). T., Wil udE. (Bed. 2); Sch, so Ha., R., Schl. und lt Kirchh.; SchwE., G., Kü.; Th, so Fr., Hw., Mü., Wängi, Weinf.; Ndw; WUEms (Bed. 1a und b), G. (so Blitz-, OGestelen), Leuk, Lö. (überall in Bed. 1a und b); Zo; Z, so BüL. (Bed. 1a), Egl., Elgg, Kn., Maur. O., Rühl., S., Stdt., Wth.; „alg.“ (St.), *Schwumb* Gr Val. (seltener), *Schwum III* Ar (BSG. 1109); Ndw; UWE., Schwamm Gr, Walsergebiet, so Ar., Cast.; Pal.; W um Brig (Bed. 1a), G. (Bed. 1b), Mü. (Bed. 1a). Simpeln; zur weiteren Verbreitung der α-Formen s. die Anm. — m., Pl. *Schwümmen* bzw. *Schwümmen*, in WG., Leuk, Lö. nach einer Angabe *Schwümm* zum Sg. *Schwümm*, in der ä. Spr. auch „schwümmen“ (s. auch *Mer-Schw.*), Dim. *Schwümmli* bzw. *Schwümmli*, in Ar H., I. *Schwümmli*, in Ndw lt Matthys *Schwümmli*, auch *Schwümmli*, in WUEms (Bed. 1a) *Schwümmli* (Pl. -jini): 1. „Schwamm“ AAf., Häggel., St.; Ar; B, so S., Si. (ImOb.); FJ., S., Ss.; Gr, so Cast., He., Val.; LE.; PMA.; GA., Ms. Rh., Sa., T.; SchHa., Schl.; ThHw., Mü., Weinf.; Ndw; UWE.; ZKn., O. Stdt.; „alg.“ (St.); Syn. *Schwümm 2* (Bd VIII 778). „Spongia, ein schw.“ Fris. „Das schwümmle, spongiola.“ MAL. „Spongia, ein Schwamm.“ DENZL. 1666/1716. a) von pflanzlichen Gebilden. α) (meist Pl.) Erdschwamm, Pilz AAf., Z. und lt H.; Ar; Bs; B, so Aarw. (bes. von den essbaren Arten), E., Gr., Ins, Stdt., Twann und lt Zyro; LG.; Sch; Schw; Th; W. um Brig, G. (nach einer Angabe für den „Wiesenschwamm“ *Tyfel-Huotzi*), Leuk, Lö.;

Z.6; Z. Syn. (tw. auch zu *ñ*) *Chlotten-Hüsli* (Bd II 1716, wo weitere Synn.). *Pfiffer(en)*, *Pfifferling* (Bd V 1086/7). Dim., essbare und andere kleine Waldpilze WUEms. *Er est i'n d'Schwämm*, ist Schwämme sammeln gegangen AA F.; vgl. *schwummen*. *Uf 'em wietlig weiche' Mieschbode' ... mit-mene' guidel'en oder fürrte' Schw. druffe'*. RvTAVEL 1922. *Was, dā hāt's scho' Schwämm? Wird-sich' welle' 's Witter' ändere', wird' erchlin' welle' Reger' gē'*. A CORR. 1875; vgl. Bd VIII 1384o.; Sp. 873o., sowie *Rēgen-wetter-Schw. Im Hūs inne' heit-si* [die französischen Truppen] *rūbis un' stūbis Alls z'sāme-g'chratet un' no' d'Cherze'stümpe' heit-si brūcht für Schwämm z'brägle'*. BÄRND. 1914. Uneig. (hieher oder zu 1b): *Das isch scho' kain' Nase' mē ... isch e' grūsigi Runggeliere', isch e' Pföl', e' Pfiumpf*, von einer Kartoffelasse. DMÜLLER 1917. 'Fungus, boletus, swum ald phifferling'. Voc. opt. 'Schw.', als in wälden wachst, fungus, spongia; FRIS; MAL. Hanenkaat ... wirt ... aus essich oder wein für der giftigen schwämmen gift getrunken.' VOGELB. 1557. 'Für Blut zu stillen: Nim Bubenfisten oder blonde Schwamm, wo auf Erden wachsen, und lege darauf, es gestat mit der Hilf Gottes.' A. XIX., BSi. S. noch Bd V 1086M. — *β*) Baum-schwamm, Polyporus A; Ar; Bs; BE.; L; GSev.; SCHW; WUEms G., Leuk. Lō., Simpel (an Lärchen); Z Egl., O. *D'Geiss gānd der Schwämmen' nā' WMü.* 'Derschwamm, so an den lärchbäumen wachst, wirt bei den Latiniern genant Agaricum ... Sölicher schw. ist gut in der arzei und purgiert gar sentflichk.' STUMPF 1548. S. auch *Baum-Schw.* Im Vergleich: 'Das etlich christen in Syrien zuo der zeit Hieronymi ... sich von wüchlicher liebe wie ein schwamm [s. Anm.] an einen baum angehit habend.' VAD. Vgl. noch: 'Von Monmich. Diss würdt genant latinisch galactites. Ist aber proprie gar kein Stein nit, sonder ... wil meer ein Schw. ze namsen, glich wie der agaricus uos den Lerchbäumen usschlacht.' RCvs. (Br.); dazu Bd IV 203u. Als Stoffname. *Das het-mer der Niggel sätig i'g'scherpft, das-ich nie Mistele' und Schw. druffe'* [auf den Bäumen] *lōi wachse'*. LOOSLI 1910. Insbes. der aus verschiedenen Polyporusarten hergestellte Zunder Bs (Spreng); BE., G., Si. (ImOb.) und lt Zyro; Syn. *Schwümling, Zundel*; vgl. *Schw.-Fisch, -Frau* (Bd I 1104. 1252); -*Wib.* Mit dem Stachel *a' Stiz'n schlak', bis der Schw. brönt.* ELUTHOLD 1913. [Er] *het si's kurze Pfiffli i' 's Mül g'nō' ... het g'müetlich us 'em Schiltäschli' 's Fürzig use'zoge', het es Bitzels Schw. ab'broche', het langsam am mutze' Stein' Für g'schlage'.* BÄRND. 1904. 'Ich habe den Schwamm vergessen, gehe nicht gerne ... mit kalter Pfeife auf die Matte; woltet ihr nicht so gut sein, mir aus meiner Not zu helfen?' GOTT; s. auch Bd VII 614o. (Schwamm). Zwei weitere Belege Sp. 288u. *Es Bitzli Schw.* wird auf einen vom Barbier verursachten Schnitt aufgelegt. AHEIMANN 1919; vgl. *Für-, auch Blut-Schw. Fürige, brünnige Schw. Dernō' het-er der fürig Schw. drufftō'*, auf eine Sprengladung; JBÜRCKI. RAA. *Wenn-i'ch denn nit i' d'Sätz wār ... wie-n-en Esel, wo brünnige Schw. unger 'em Stil' g'spürt.* SGFELLER 1916. *Mi'ch' het's hinger 'em Tisch i' d'Höchi g'sprängt ... wie-n-en alte' Tschalp-iesel, we'm men-im brünnige Schw. unger 'em Stil stōst.* ebd. *Es wird-der öppen Eivener oder Eivihar fürige Schw. unger d'Nase' g'ha' un' d'ich chönnen üfreise'.* SGFELLER 1919. 'Dem zehenden [Schützen] wil der Schwum nit brinnen.' HHGROB 1603. 'Nim ... um 7 Schilling

Schwum, verbren ihn ob einer Waxkerzen zu Bulfer, als Bestandteil eines Heilkrantes, fürden Kropf.' ZKochb. XVIII./XIX. S. noch Bd VI 800M.; VII 746u. (dazu Strickl. 1882. 144). — *γ*) Hausschwamm, Merulius lacrymans AAF., Z; Ar; Bs; G; L; Sch; so R., Schl.; SCHW; Th; Z und weiterhin, Fäulniss im Mauerwerk Bs (Spreng). *Dā stāt's bōs, das ist ja der Schw.!* ZBul. *Si hānd der Schw. im Hūs. 's Hūs, 's Holz het der Schw. AAF.; Th. Der Schw. übercho', von Gebälk.* A CORR. (Most.). 'Ist einmal ein böser Geist eingerissen, so hat man es damit wie mit dem Schwamm in den Häusern, man bringt ihn nicht weg.' GOTT. 'Weil besonders bei den Schwellen leicht der Schwamm entstehen könnte.' M. XIX., ThHw. (Protokoll). Ein faulender Schw. hatte das Haus des N. 3 Fuss hoch verdorben. 1790/1, JNATER 1898. — *δ*) Flechte, nicht nur an Gebäuden, sondern auch an Bäumen: GrMai. (Tsch.). — *h*) Meer-, Waschschwamm A; Ar; Bs; B; so E., Gr. und lt Zyro; L; GSev.; PAL; Sch; auch lt Kirchh.; SCHW; Th; W; so UEmS, G; Z; wohl allg. *D'Wandtafele'* [in der Schule] *werd' met-eme Schwamm abbotzt, d'Schiefertafele' met-eme Schwümmli AAF.* 'By diser stat aim mer flutt man vil schwämm daligen.' STOCKAR 1519. 'Das gar ein frömde wyss zereden ist, sprechend, ein schw. sye das wasser, so man verstön vil dadurch, im schw. sye das wasser, Widerlegung eines Vorredners, der erklärt hatte, das ist min lyb sye so vil als in dem brot ist min lyb.' B Disp. 1528. 'Einer ... nam einen schw. und fället in mit essich und stackt inn auff ein rhor und trentk in [Jesus'] 1530/1691, MARTIN; 'Schwamm.' 1707; entspr. Marc. 15. 36; Joh. 19. 29; vgl.: 'Dörni cron, schw. und speer', unter 'unsers Herren passions-instrumenten.' 1597/1600, ZHEIN. '4 *β* um schwum in stall.' 1530, SCHWE. (Ausgabenheft des Abtes). '[Ausgegeben] umb schwum und strel 1 *β* 11 d.', für die Pferde. RAINSPR. 1553; vgl. 'Ein Kamsträl und Schw.' Bs TÖRD. 1646. '[Fuhr-Arbeit' des Sattlers]. 'Ein schw. mit wasser ausstrucken und tröchen, plenam spongiam aquæ manu premere et siccare.' MAL. '3 pfd ... m. Hwälder von schen[k]anten ze fegen, och von 2 jaren roachzäpfli in die ratstuben, dessgich umb schwüm und kline bessli.' 1549, Z Seckelamtrechn. '1 lb. 1 *β* umb 3 schwüm uffs rathus zu sprützen.' 1596, AAB. Rechn. In der Heilkunde; vgl. *Bad-Schw.*, auch unter *a β*, ferner Sanders II 1033 a/b (Schwamm 2b). 'Salb dich ... mit einem schwümlin oder tüechlin.' ARZNEIB. XIV/XV. '[Vor Beginn der Geburt soll] die hebbam all ir vorbereitene rüstung darzuo dienlich, nützlich und guot, bereit ... haben, als den kindstool, schärlü, schw., naden und faden.' RUPF 1554. 'Für allerlei bühel oder geschwulsten am leib ein bewärt stuck: ... wern das ort oft mit einem schw., darnach streich das salb mit einer fädern darauf.' VOGELB. 1557. 'Auss den wunden, so dises tier [der Löwe] gebissen oder gekretzt hat, flüest ein bleich eiter durch schw. und band und mag auff kein wäg verstelt werden.' TIERB. 1563. S. noch Bd IV 1101M. (2mal). RAA. 'Die zängisschen leerer ... sind, Gott sye dank, also in den schw. ugefasset [aufgesaugt], das ist abgetilget, dass nieman mee grosse not nach ihnen hat.' ZWINGLI. 'Faber und sin blutige rodt, die dorumb mit roten hüten und mäntlen beziert ist, das man sy kenne des christlichen blnots schwummen sin.' HBULL. 1532. *Wēr säget jetz dō wider 's Schwümmli*



äsoud löd de W'ä stot? Jasser, als er das Schwämmchen zum Reinigen der Spielfel trocken findet. *Ap Kal.* 1922. Im Vergleich. 's isch grad, als ob er Schw. drin in-em stecke' tuet, von einem Trinker AAAR. 's ist wie en Schw., von frischgebackenem Brot AR. *Bim finste* Esse' han-ech doch 's Bröd jö nie vergesse! im *Mage* würt's grad wie-ne Schw., de'm macht 's Getränk E'm'me nie so dünn L. Der Vater trünke voll wie-ne Schw. LIENERT 1888. *Trinker* wie en 's-tröchner Schw. WROTACH 1924. 'Das erdlich möchte one luf weder dämpfen noch frucht bringen, das bitter meerwasser möchte es nit wie ein schw. in sich fassen.' LJUD 1531. 'Raritas in pulmonibus, voll löcheren, lucke, weich wie schwimm.' FRIS. 'Gelcheret wie ein schw., einem schw. gleich, spungiosus.' FRIS.; MAL.; s. noch schwammachtig. 'So sind die Berg gleich wie ein Schwum mit Hülen, Löcheren umb und umb, zu sugen Wassers Überschal.' HREBM. 1620. 'Das Brod drin [in der Suppe] war weiss wie die Milch und wie ein Schwamm, der fast zu Nichts wird, wenn man ihn drückt.' HPKST. Vgl. noch: 'Glich wie rost das isen verderbt, also das nidig gmüet ererbt selbsverderbung, pin und schmerz, glich wie ein schwammdurchlöcherst herz.' SALAT. — 2. Krankheitsname. a) (auch Dim. ZRÄML) weiche, schwappende Geschwulst am menschlichen und tierischen Körper, spez. am Knie, auch Ellbogen AA; Bs (lt Spreng Fleisch-, Gliedschwamm); GRÄV.; L; GSEV.; Wl udE. (von Gelenk- und Schleimbeutelergüssen, chronischer Gelenktuberkulose); SCHW; TH; Z und gewiss weiterhin. Syn. *Glied-Schw.*; *Schwammern*; vgl. auch MHöfler 1899, 614. *D'Chue het en Schw. am Chnäu GRÄV.* Wenn-ich jetzt nid schon e' alter Esel wär mit Schwämmen' a' de' Chnüne' und mit-eme' Mäl voll Lodelizänder' ... LE. Anzeiger 1917. Ich [die arme Gred] kneue, bete, 's ist en Grus, ha' doch ein Schwam am Kneu'. l. Volkslied. 'I pfid H. dem scherer von dem selben kind ein schwum ze arzenen.' 1507, Z Seckelantsrechn. 'Es [ein Brei] weicht auch das glidwasser und ungnampten und machet das alles zittig, die schwum und andere gescher.' Ze Arzneib. 1588. 'So man stets in den Wunden umbeht zu stufen und zu suchen und bewegt allwegen darmit die Blutadern zu schweissen, so wird ein Schw. daraus und bei den Gleichen am Heibsten.' FWENZ 1634. — b) Furunkulose der Fische ZLIMM. *Schwämmli*, Schmarotzer an Karpfen und Forellen' Bs (Spreng); vgl. Fischerei-Ztg 1917, 270. — 3. Leder, Schw. Bs Mand. 1735 (AfV. III 244; Gainerspr.). — 4. Unsinn B (mattenenglich); vgl. schwummen. Das ist Schw./unklares Gefunkel BBoll.

Mhd. *swam* (-mmen), *swamp* (-bes), *swamme* m.; dazu im Ablautverhältnis *spatmūdi*, *swume* (-nunen), auch noch *swatmūdi*, *els*, und *schwāb*, und in md. Mundarten bezeugt; vgl. Gr. WB. I 2195/8 (Schwamm). 2754/5 (Schwumm); Diefenb. 1857, 252c; 1867, 346; LJutz 1525, 216 (*Schwamm*, *Schwamm*); Martin-Lienh. II 525 (*Schwamm*, *Schwamm*); Fischer V 1233 (*Schwamm*, *Schwamm*). Auf dem grössten Teil unseres Gebietes hat *Schwamm* als die eig. bodenständige Form zu gelten; *Schwamm* ist jüngerer Eindringling aus der Schriftspr. der allerdings bes. im NO. die heimische Form mehr oder weniger verdrängt hat. Unsere Angaben hierüber gehen, wie zu erwarten, je nach Ort, Gewährsperson oder Bed. stark auseinander. Verschiedentlich wird der Pl. *Schwämm* in Bed. 1aα und β) als allein üblich bezeichnet (so für GSENW.; TH fr. mal sonst; ZLigg, Stdt, Wth.), ebenso *Schwamm* in Bed. 1b (so für Th tw., doch auch noch *Schwämmli* neben *Schwämm*); als allg. wird *Schwamm* angegeben für GWil udE. (ausgen. in

Bed. 2); SchSt. (selten noch *Schwämmli*); ZBül. (ausgen. in Bed. 1αγ). Nur in W und seinen südl. und östl. Ausenorten scheint *Schwamm* bodenständig zu sein; dabei aber bleibt das Verhältniss zu dem im W ebf. verbreiteten *Schwamm* unklar. Auffällig ist auch das Nebeneinander von Sg. *Schwamm* und Pl. *Schwämm*, das ein Gewährsmann für verschiedene, auseinanderliegende Worte angibt (in Bed. 1aα und β). Auf *Schwamm* weist auch rat. (obw.) *schwauu*, *schwauu*, *Schwamm*, Zimler, Lunte (Gram. rätoschka 1865, 93; Carigiet 294). In unsern ä. Quellen herrscht noch im XVI. die Form *Schwamm*, seit dem XVII. tritt daneben unter dem Einfluss der Gemeinspr. mit zunehmender Häufigkeit *Schwamm*. Vokaldehnung (vgl. dazu *schwimmen* Sp. 1864) wird auch vorausgesetzt durch diphthongiertes 'schwauu' bei Vad. I 29 (neben 'merschwammen' ebd. I 30). Zu Bed. 2 vgl. MHöfler 1899, 613. Bed. 3 verzeichnet als gainerspr. auch Fischer aaO. Unsicher ist die Zugehörigkeit der ONN. (Ober-, Unter-, Hinter-)Dorf-Schwammen' BHasle b/Burgd., ferner Schwamm-Moos' LNeud., Schwambach, ein Hof in der bernerischen Landvogtei Sumiswald' (Lou, Lex.). — In den folg. Zssen gilt, soweit nichts bemerkt ist, die Form *Schwamm*.

Eier-Schwamm AAF; B. -Schwamm B (Durh.): Eierschwamm, Canth. cib. aaOO. und weiterhin. *Es par frusch uff'schussnugi Eierschwammli*. EBALMER 1923. — Vgl. Gr. WB. III 57.

Augen-Schwamm: Judasohr, Auriculariasambuc; wird, in Milch aufgeweicht, bei Augentzündungen aufgelegt GO. (Alpenp. 1871). Syn. *Holder-Schw.* — Bei Gr. WB. I 811 in anderer Bed.

Erd- = *Schwamm 1aα*; s. *Liecht-Butz* (Bd IV 2008; auch bei Denzl. 1666, an anderer Stelle 'schwamm'); *Pfifferling* (Bd V 1086; Erdschwamm' RCys.); *schwachlich* (Sp. 1740; Erdschwamm' Spleiss 1667). — Amhd. *erd-, ertsam*; vgl. Gr. WB. III 780.

Feld-Schwämmli: Champignon, Agar. camp. B (Durh.). — Vgl. Gr. WB. III 1489.

Für- = Feuerschwamm, Polyp. foment. BE. und lt Durh. *M' het-im* [Einem, der sich mit einer Sense verletzt hat] 's Blut nit chönn'e g'stelle'; F. u'nd Spinnhupple' heit' nid möge' vermach'e g'nuee. SGFELER 1919; vgl. *Schwamm 1aβ*. 'Feuerschwämme, theür darein zuo empfinden dienlich.' MAL. — Vgl. Gr. WB. III 1603.

Fliege-Schwamm. (GMS; TH; Z), *Fliegen-* (AAF; B) *Schwamm*, bei Messikommer 1910 -Schwamm: Fliegenschwamm, Agar. musc. aaOO. und weiterhin. 'Muscarius fungus, Fliegenschwamb (-schwam.' 1677. 1716). DENZL. 1666/1716; auch 'schwamm.' 1666. — Vgl. Adelung II 207; Gr. WB. III 1788; Fischer II 1571.

Gutsche-Schwamm zum Waschen von Kutschen. RvTAVEL 1901, 72.

Glid- = wie nhd. = *Schwamm 2a*. 'So die Wund Wasser gibt, so wird Schmerz und Gliedtschwamm wachsen.' FWütz 1634. — Vgl. Sanders II 1032b; Fischer III 693; MHöfler 1899, 614, auch JHübner 1746, 809.

Holder-, in S -Schwämmli: = *Augen-Schw.*, bei Augenleiden, bes. entzündeten (roten) Augen angewendet GSA. (vgl. WManz 1916, 69); S† (Schild). 'Auricula Indae, H.-schwämmlein, fungus sambucus, fungus est membranaceus qui sambuco annascitur.' JjWAGNER 1680. 'H.-schwämmli, wie sie an düren Holderstauden wachsend, lege sie über Nacht ins Wasser, so geschwellend sie, binds Nachf[iz], so du nidergahst, über die Augen, es zeucht die Hitz heraus.' Z Rezeptb. um 1700. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1769 (Holder-schwamm); Fischer III 1766.

Hirsch-Schwamm: Hirschschwamm, Hydnum imbr. ZF. *Me' findt au'ch öppe' noch anderi Schwamm* [ausser Morcheln], wo-me' därf esse', so de' H. oder

*Ziserli im Sommer*. 'Wer erliche uff dem weg, der esse hirschwum, so zühe uss die müede.' *Zo Arzneib*. 1588.

— Vgl. mhd. *hirs(e)sman(p)* und Gr. WB. IV 2, 1570.

*Hüs-* = *Schwamm 1a*, in feuchten Häusern und Ställen GrFläsch (Tsch.). Vgl. Gr. WB. IV 2, 689.

*Kuttel-Schwamm*: Feldchampignon, Agar. arv., mit heissem Wasser abgesotten und wie Kutteln zugerichtet von den Landleuten gegessen. *DBruck*. 1748/63; *Syn. Wald-Has 2* (Bd II 1669). — *Chruæg-Schwamm* = *Eier-Schw.* Gl. (Durh.).

*Kropf-* = *Schwamm 1b*, als (Kropf-)Heilmittel; vgl. *Hovorka* und *Kronfeld*, Volksmedizin II 16. 'Für den Krebs. Rp.: Wägerichsamen und Hirzenhorn, brenns zu Pulver und kauf Kropfswamm, brenns zu Pulver auf einem heissen Ysen und mach es ndereinander, säye es in den Schaden.' *ARZNEIB. XVII./XVIII.* — Vgl. 'Kropf(schwamm)stein', *Lapis spongiæ*, bei *Unger-Kludl* 416 (aus älteren Kräuterninventaren).

*Chrusel* = *Ziegenbart*, *Clavaria flava* Zs. — *Lid Lüt* = Blutgeschwür, *Karbunkel* BE. (AvRütte). *Dē arm Būrstel het er L., wo-n-im grūsam wē tuct.*

*Lärchen-*: *Lärchenschwamm*, Polyp. off. Vgl. *Schwamm 1a*. 'Wilt du die war Substanz auss der Rhebarbaren, Niesswurzel, Lerchen- oder Dannelschwamm, Eschinenholz und anderen dergleichen Simplicien aussziehen, so ... geuss den Spiritum daran und lass so lang stehen, biss der Spiritus sehr wohl gefärbt wird.' *JJNtsch*. 1608. 'Agaricum, Tannen- oder Lerchenschwamm (-schwamm) 1677. 1716.' *DENZL*. 1666/1716. — Vgl. *Diefenb.* 1857, 174; *Fischer* IV 995.

*Muggen-* = *Fliegen-Schw.* 'Nimm gersten und muckenschwamm und bilsensamen und seud es alles unter einander und mach ein müesslin daraus und tuo das müesslin auff ein brätlin, stell es auff die erden, da die vögel ir wonung habend, so essen sy das aass und so fachtst du die vögel mit den händen.' *MANGOLT.* — Mhd. *muckenschwamm*; vgl. Gr. WB. VI 2613.

*Milch-*: *Champignon* Zs.; *Syn. Champiniong* (Bd VIII 782). — Vgl. 'Milchschwamm', *Eierschwamm* bei *Nenn*. I 105; *Adelung* III 209.

*Mund-Schwamm*. In der Zss. 'Mundschwämme-Seuche', Maul- und Klauenseuche; 1799 im Wein- und Wintermonat wurde viel Rindvieh in der Gemeinde Gaiss von der Mundschwämme[-] und der Fusseuche ergriffen. *STEINM.* 1804. — Vgl. 'Maul-, Mund-Schwämmchen', *Aphthen* bei *MHöfler* 1899, 614, auch 'Zungen-Schwämme' ebd. 615.

*Mer-* = *Schwamm 1b*. 'Jener [Einsiedler], der die 30 jar verschlossen lag und an die wend (wie die merschwomen an die felsen) gehoffet was.' *Vad.* — Vgl. Gr. WB. VI 1859; *Fischer* IV 1623.

*Bad-* = dem Vor. 'Die bärmuoter und das burtgild [sollen] mit volgender decoction, darin suber badschwamm gedunket sind, vol bedempft und gebäyet werden.' *RFR* 1554. 'Ein saubren B. netz in starkhem und wohl warmen Essig, truck ihn ein wenig auss, dass er nit zu vil nass seye.' *Z Rezeptb.* um 1700. Früher auch unter der instrumentellen Ausrüstung der Feldchirurgen; vgl. *CBrunner* 1903, 121. — Mhd. *badeschwamm*; vgl. Gr. WB. I 1074; *Diefenb.* 1857, 216, 5183; *Diefenb.-Wülcker* 150.

*Baum-* = *Schwamm 1a*. 'Baumschwamm, ein herter schwamm an böumen, einem brot nit ungleich, panus in arboribus.' *FRIS.*; *MAL.* 'Panus, Baumschwamm.' *DENZL*. 1666/1716. — Vgl. Gr. WB. I 1195; *Diefenb.* 1867, 178; *Diefenb.-Wülcker* 170.

*Bluet-*: *Bovist*, *Lycop. bov.*, dessen braunes Sporenlager, auf Wunden gelegt, blutstillend wirkt *MTN* (Früh); *Syn. Stieb-Schw.* — Vgl. Gr. WB. II 191/2; *Fischer* I 1235; *Lemnis*, Pl. III 471/5; anders bei *Martin-Lienh.* II 525; *MHöfler* 1899, 614.

*Blitz-*: Stelle auf Wiesen, wo der Blitz eingeschlagen hat und das Gras verdorrt GrFläsch (Tsch.). — *Ge-sichtli-* = *Chruæg-Schw.*, bes. die im Lorze-tobel wachsende grosse Form Zs. — *Salät Solät*: Reizker, *Lactarius delic.* BG. (Bärnd. 1911).

*Stieb Stüb-* = *Bluet-Schw.* *ZNeer*. (Dän.). — Vgl. 'Staubschwamm' bei Gr. WB. X 2, 1122.

*Stachel-Schwamm*: wie mhd., *Hydnum repandum*. *DURH.* — Vgl. Gr. WB. X 2, 401.

(Wand-)Tafel- = Schwamm für die (Schul-)Tafel. *Tue nid süfele wie-n-en ir trochner W.* *WOHLER* Anz. 1917. — Vgl. 'Tafelschwamm' bei Gr. WB. XI 1, 23. *De T.*, Übers. eines Schulmeisters (Foschw. 1919).

*Tüfel(s)-*: a) Steinpilz, *Boletus* ed. Zs. — b) Trüffel, *Tuber aest.* L.

*Tann(en)-* = *Lärchen-Schw.* (s. d.). Voc. opt. (tan(n)swun); *GESS.* 1542 ('dannelschwamm'); *FRIS.*; *MAL.* ('Tannschwamm'), 'Dannelschwamm', in einem 'clyster für allerley krimmen'. *VOGELS.* 1557. 'Nimm weiss Dannelschwamm (oder sonst ein purgierende oder zusammenziehende oder wolgeschmacke Arznei)'. *JJNtsch*. 1608. — *Amhd.* (tan(n)swun); vgl. Gr. WB. XI 1, 114; *Diefenb.-Wülcker* 871; *Fischer* II 55.

*Wasser-*: *Wasserdelfen*, *Conferva*. 'W.-schwamm ist wie ein mess, wirdt vom wasser an das gestad ausgeworffen.' *GESS.* 1542; darnach: 'Conferva, herba, w.-schwamm oder schwunmachtig mess, ist wie ein mess [Forts. wie oben]'. *FRIS.*; *MAL.* — Mhd. *waßerswamm*, *alga*; vgl. Gr. WB. XIII 2503/4.

*Schlag-wasser-Schwamm*: in einem Büschchen mit *Schlag-Wasser* (s. d.) verwahrtes Büschchen zur Anwendung bei Ohnmachtsanfällen udgl. Zs; s. Sp. 94 u. — *Regen-wetter-Schwamm*: kleiner Schwamm, dessen Erscheinen Regenwetter anzeigt; vgl. Sp. 1871 u. 's Wetter hed nid di besti Gattig g'macht ... D'B'setzsteine und d'Brunne-röre heigir scho'r gester g'schwitzt und dē Morgen heigir uf dem Mist d'R-schwämmli iri Parisoli uf g'streckt ir-re länge Zäletē'. *SGFELLEN* 1911 (BE).

*Zünt-*: *Zündschwamm*. *Derwile het der Herr Houtptmenn Für g'schlage, der Z. ir di reinste Spän in g'leit.* *RvTAVEL* 1910 (B). *Dēr, wo der Z. nderer g'stösse het*, uneg. die Bombe zum Platzen gebracht hat. ebd. 1917. — Vgl. Gr. WB. XVI 563.

*Ziserli-* = *Hirsch-Schw.* ZO. schwunmacht schwünmacht *NW.*, schwunmachtig, -ächt(ig), schwammacht, -echt. *ÄSR.*: schwunmacht *NW* (Matthys). 'Swamacht'. *TRIST* Gs. 'Diser fisch [der 'adlerfisch'] sölle haben ein lind, zäch fleisch, schwunmachtig, unangenäm.' *FISCHER* 1563. 'Die barben sollen ein lind und schwunmacht fleisch haben.' ebd.; danach bei *JLCvs.* 1661, 'Schwunmachtig (gelocheret) und lugk oder blutt wie ein schwunm, fungosus, spongiosus.' *FRIS.* (auch 1541); *MAL.*; s. noch *Wasser-Schwamm*. 'Fistulosa terra, ein schwunmachtig erd-rych oder sunpfächtig und lugg.' *FRIS.* 'Schwunmachtig, fungosus; schwunmacht, spongiosus.' *DENZL*. 1666/1716. 'Eine Weibsperson ... hat einsmals in dem Mund ... zwischen dem Backen und Zahnfleisch empfunden eine anfangs schwunmachte Geschwulst.' *JMURALT* 1691.

Bildl.: Ich weiss, dass ihr [eine Frau] nicht eine seit aus der Zahl derjenigen schwammlichen Zuhörerinnen, welche in sich sangen so wol stinkendes und faules als gesundes und frisches Wasser. Misc. Tig. 1722. S. noch *schallhaft* (Bd VIII 179). — Vgl. Gr. WB. IX 2198 (schwammrecht, -ig); Fischer V 1233 (schwammrecht).

*schwammelig* Blus. *schwammig* BStdt.: — dem Vor., zB. von Äpfeln. „Mineralische Beimengungen ... veranlassen mit ihrer Färbung die volksmässige Unterscheidung von *schwarzer* und *röter Turbe*. Jene gilt als älter und fester; diese wird zugleich als *schwelig* (schwammicht) bezeichnet und von der *wüllige* unterschieden.“ BÄRD. 1914.

*schwammig* II, 3. Sg. Pres. und Ptc.-et: I. Schwämme sammeln BGr.; GSev. Syn. *schwämmen*. — 2. flunkern BStdt (mattenenglisch) und von da aus weiter verbreitet (so BBoll., Gr.). *Mir muss nid schw., we-men Eim glouben soll* BBoll. *Das isch doch g'schwamm!* HWang. 1925. — Zu 2 vgl. *schwammeln* bei Gr. WB. IX 2198, auch das syn. *schwammeln* (Bd VII 781).

a-: anflunkern BBoll. *Er schwummet Eim öppen a, mir chun-e nid ernst ne*.

Schwummer I m.: 1. (Feuer-)Schwammensammler, -Händler; vgl. *Zwunder*. In einem Beinamen: „Ein armer junger Mann, der mit Schwamm, Schwefelholz und Feuersteinen handelte ... Schwummer-Fritz, so benannte man den Burschen infolge seines Handels.“ BLang. Kal. 1890. — 2. armer Schlucker BR.

Schwummerne -u WUEms, sonst Schwammerna — f, Pl.-e: 1. a) nur Pl., = *Schwamm 1a*, Pilz W um Brigt. — b) *Schwamm 1a*, das Schwammige an Bäumen W (nach einer Angabe aus Leuk, manchenorts). — 2. = *Schwamm 2*, bewegliche, schmerzlose Geschwulst am Leibe (bes. an den Beinen) von Menschen und Tieren WUEms, „wässrige Geschwulst“ W um Brigt. — Über den Ausgang -u, BSG. VI 199.

g-schwummet -schwämmet: = *schwammig*, von Käse, der zu viele Löcher hat, zu luftig ist AFA.

*schwummig* Aa (H.); Bs (auch lt Spreng); B, so E., Gr., Ins, Stdt und lt Zyro; Gr (Tsch.); GSev.; U; „allg.“ (St.). *schwumig* NdW (Matthys); UWe. g-schwummig I AAF, schwammig GRAV.: „schwammig, schwammicht, allg., bes. von Obst, das zu schrumpfen anfängt, zB. schwammige Äpfel, Birnen VO“ (St.). von Holz, Fleisch (zB. einer *Chalchreue*) GRAV.; Syn. *schümig* 2 (Bd VIII 781). *D's Fleisch chund schw.*, wenn es beim Trocknen an der Luft gefriert GRAV.; USch. Von Brot USch.; s. Bd V 924 u. Von Leder BGr. Vom Erdboden nÄ. *D'schw. Mosbode*. BÄRD. 1914. „Der weiche (flind) und schwammige (schwummig) Untergrund.“ ebd. [Der] Schilltorf ... kennzeichnet sich durch auffällig grosse Wurzelstöcke, die noch wenig zersetzt sind und durch das *mieschig, schw. äss'ger*.“ ebd. Von menschlichen Körper. [Der Peter] *es rans Bursli* [und schwarzhaarig] ... *Der Dölfi hängere isch blund und schw. g'sir*. RvTAVel 1916. *Er* [ein Trinker] *het e schw-e, strübe Gring g'macht*. Loosli 1910. „Geschwülsten der Glieder, kalte oder hitzige, auch die rotlaufflaffe und schwammige.“ CAPELLER. Mit Bez. auf den Charakter, weich(lich), schlapp. *D'Elise het gäng's Meisterheft g'füert ... Studel* [die Mutter] *ist es schwächligs u'd schw-s*. — SGFELLER 1922. [A.] *Es isch gäng so schw-s*. [B.] *Es weiss-sich halt jez aus' nid z'helfe*, ebd. 1927. — Vgl. Gr. WB. IX 2198, 2755; Fischer V 1233 *schwammig, schwammig*.

*schwümmle*: Schwämme sammeln F, so S., Ss. — Vgl. *schwammeln*.

*Schwümmli* g (-i) m.: 1. Zunderschwamm USch. — 2. *Schwamm 2a*, ebd. — Vgl. *Schwamm 1a*, zur Bildung *Schwümmli*, Pilz, bei Schm. II 633.

*Schwummer II m.*: Mieder BBurd. (Fstaub); Syn. *Chittel-Brust* (Bd V 863). *Schwummerli*, Gestalt und Juppe Aa (Rochh.). — Nicht mehr zu erfragen. Viell. scherzh. Übertragung von *Schwammeln 2a* (Sp. 1869), wobei zunächst *Schwammeln* (etwa unter Anlehnung an Bezeichnungen von Kleidungsstücken wie *Lender*, *Limer* Bd III 1314, 1425; doch vgl. auch den Wechsel -el-: -erl- auf dem selben Gebiet in *Schodt-reiter*, *schodt-reiter* Bd VIII 277, 348) zu *Schwammeln* und daraus *Schwummer* rückgebildet wurde.

### Schwamp—schwump.

*schwampelächtig* (-il-): schwankend, wankend, schwindlig. *Er ist a'f'e schw.*, von Alter. SRWW. 1869. „Wie trümmlich und schwampelächtig muss ... diesem Skribenten bey seiner päpstlichen Religion einest über anderst auch worden sein, als seithero die Schwedischen ebenmässig durch Hilf und Beystand des Almächtigen manchen herrlichen Siege erhalten.“ VOLLENW. — Vgl. *schwamp(e)lecht* bei Gr. WB. IX 2200; ChSchmidt 1901, 317 (aus Murner), zur ganzen Sippe die nasallöse Sippe *Schrepp* usw.

*schwampelpe* A TuFr., Hw.; ZDättl., *schwampelpe* AaBb., Wohl.; ZAUSS., O., *schwampelpe* AAZein. und lt PHaller 1912; L.; SchNk., Nnk., R. und lt Kirchh., auch St.; mTu, Erm., Mü.; „Z-Bül., Glattf., Richt., Riesb., Stdt und lt Spillmann. *Den schwampelpe* ZO., Wth., *schwampelpe* AaBb. und lt Rochh.; ZBAuma, Bül., O., S., Stäfa, Tu.: 1. schwanken, wanken. So von unsicherm, taumelndem Gang infolge von Schwäche, Krankheit, Alter, bes. aber (leichter) Trunkenheit Aa, so Bb., Wohl.; L.; SchNk., R. und lt Kirchh., auch St.; mTu, Erm., Fr., Hw., Mü.; „Z-Auss., Bauma, Bül., Dättl., O., Richt., Riesb., S., Stäfa, Tu.; Syn. *gampen* (Bd II 310); *schwalben* (Sp. 1846); *schwampelen*; *schwänderlen*. *Si schwampelpe* no<sup>a</sup> *reht*, nach überstandener Krankheit SchR. *Was isch der bigegnet? Chumm, sitz g'schwind, de schwampelst ja ganz!* A CORR. 1860. *Zwei Jörl ... wörd-er no<sup>a</sup> har zum Lèbe* und *er g'spür's* *al Tag besser, wie-n-er i<sup>a</sup> der Beine* *schwampelt*. EESCHMANN 1916. *D'r hät (ist) g'schwambele!* von einem Betrunknen ZAUSS. *D'r ist all'reg auch nime ganz niechter, das-e' es'o schwampelst* TuHw. *Wo s' dur'hei* [vom Wirtshaus], *händ s' 'bambelst* und *g'schwambele* und *schier d' Ströss g'messe*. MESSIKOMMER 1910. „Es ist gewohnt ein Trunkenbold dem andern Trunkenbold auch hold ... weil beide alle Tage schwampeln.“ HSULZER, Schulm. S. noch *gräpen* (Bd II 786). Von Dingen, zB. vom herabhängenden Bauch des trächtigen Mutterschweins SchNk. *Denn het's es G'lächter g'g'e an alne Tische, das' d' Lampen a' der Dili g'schwampelst* het. PHALLER 1912 (Aa). *Uf der ganze Dur'hei-reis hät-sich* *Als cor-em 'brütlet* und *g'eiert* und *g'surret* und *g'schwampelt*. A CORR. 1860. Unpers.: *Es schwampelst-mer*, vor Heissunghunger Aa (Rochh.). — 2. = *schwabeln 1a* (Sp. 1716), von Flüssigkeiten, die an die Wand oder über den Rand des Gefässes schlagen AAZein.; SchNk., Nnk., R.; ZGlattf. und lt Spillmann; Syn. auch *schwappeln*. — Vgl. Gr. WB. IX 2200. An der Stelle. *Vu' Bülde schwamm [f] ... s'cher uff all*



*Site* (Stutz, Gem. 4, 96) wird sich das Fehlen der Mittelsilbe aus metrischen Bedürfnissen erklären.

schwämpelig Th. so Hw. Mü.; ZStdt. Wth. schwämpig „L.“; „Scu“ lt Kirchh. und StB.; „Z-Riesb., g<sup>g</sup>-schwämpelig Z. so Rühl., g<sup>g</sup>-schwämpig Z (Spillmann); schwankend, taumelnd, vor Schwäche. Unwohlsein. Hunger udgl. Syn. *schwäblig* (Sp. 1846); *geschwimpelig*. Ich *hau ganz e-digi Ber.* sagt ein Unpässlicher. LSTEINER. 's ist, wird-mer (ganz) *schw.*, schwindlig, elend, schwach Th. so Mü.; Z, so Riesb., Stdt; Syn. *trumm(e)lig*.

schwämperig Bs, so St. (auch lt Becker), *schwämperlig* Bs (auch lt Spreng, An. ad St. St.), *schwämpäpferlig* AaAarb.; Bs, so St. (auch lt JMähly, EKron) = dem Vor., „schwindlig“, übel, unwohl, schwach im Kopf, Magen, in den Beinen; auch von Schwängern BsSt. 's *isch-mer ganz schw.* Bs (An. ad St.; danach St.). *Es sig-em vor Hunger ganz schw.* BsStdt. *Mir wird ganz schw.* vor Nüchtern. SPRENG. *Wie's Ei<sup>m</sup> so schw. wird*, wenn man nach einem Wochenbett zu früh aufsteht. EKRON 1867. *Mir wurde noch<sup>h</sup> so schw. und hundsittisch elend, dass ...* JMähly. S. noch *sittig* (Bd VII 1476u., wo zu lesen *schwämperig*). — Zur Bildung vgl. etwa *schlapp(e)ig*, *schlappäpferig* zu *schlapp(e)ig* (Sp. 556, 563).

**Schwampen f. (?)** In der Wendung „Einem ein Schw. setzen“, = „ein schlappen setzen“ (Sp. 614u.). 1665, Z; s. Bd VIII 1328M. Wohl zur vor. Sippe. „Schwampen“ verhält sich zu dem syn. „schlappen“ wie etwa *elschwamp* m. zu *Schlappell* (Martin-Lienh. II 525), = unserm *Schlappen* 2b (Sp. 614).

**schwimpele:** = *schwampelen* 1 (Sp. 1878) ZStall. *Heim schw.*, von einem Betrunknen. „Der [durch einen Stich verletzte] H. seye von der Tür hinweg zu schw. kommen und bei der Gass hübscheli niedergesunken.“ 1728, Z; nachher: „Ob H., da er so schwankend daher-kommen, Etwas geredt?“ S. noch *schwimelen* (Sp. 1864; Red. 1662). — Vgl. gleichbed. *schwippelen* bei GrKaisersb. (Gr. WB. IX 2619; ChSchmidt 1901, 351).

**g<sup>g</sup>-schwimpelig:** = *schwämpelig* ZZoll. *Es ist-mer g.*, schwindlig, bes. vor Hunger.

## Schwan, schwen, schwin, schwon, schwun.

Schwan (-a-), in GrHald. (B.) *Schwā* — m., Pl. *Schwān* AAF; Bs; L; Z, jünger *Schwān* Bs; Th; Z und sonst: 1. wie nhd. Schwan; meist nur noch als Ziervogel bekannt. allg. *D'Schwanen im Weier*. I. Tagbl. 1900. Ein grosser Schilling des Fischbestandes im Bielersee ist der *wild* Schwan. BÄRD. 1922. „Schw. oder elbsch, olor, canorus ales, cygnus.“ FRIS.; MAL.; DENZL.; s. auch *Elbs* (Bd I 187). „Zuo unserer zeit ... hat ein adler mit einem schwen gestritten, da sy beid also hoch in luft flugten, dass wir sy nit mer sehen mochtend ... der adler hatt oberhand behalten und den schwen überunden.“ VOGELB. 1557. Farbe. Ein Neunzigjähriger ist *wiss wir-n-e* Schwan. BÄRD. 1922, 92. „Olorinus, weisse farb wie ein schw., schwar-farb, vast weiss.“ FRIS.; „weisser dann ein schw. sein, antere olores candore.“ FRIS.; MAL. „Gäns, so weisser sind dann die schw-en.“ VOGELB. 1557. S. noch *Schwimmlen* (Sp. 1870u.). Gesang; vgl. *Schwanen-Gesung* (Bd VII 1181u.). Einschw., d<sup>er</sup> singt, wenn er sterben

will, cantator cygnus funeris sui. FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1716. „[Ariou] begert ... sin<sup>g</sup> götten z singen ein gesatz, wie ouch im bruch die schwanen hend.“ 1576, Wick. S. noch *Schwalven* (Sp. 1850u.). Als Gericht: „5 pfd 10 8 d. ... als Herr Bürgermeister Raan und ander myn Herren ... den Schwanen, so m[y]nen gn[ädigen] Herren vereert worden, in einem Abent-trum mit einandern genossen.“ 1607/8, Z Seckelamts-rechn. — 2. a) Kuhnname B; vgl. *geschwanet*. — b) Geschütznahme. „Der Schwan(n).“ 1779, Bs Zeug-hausinv.; vgl.: „Ein Geschütz hat ein stendlingen schwanen“, als Verzierung. 1591, ebd.

Vgl. Gr. WB. IX 2201; Martin-Lienh. II 525; Fischer V 1234. Das fast durchgängig erhaltene ausl. -n kennzeichnet das W. als Lehw. aus der Schriftspr. Die Stelle bei Kessler 12: „[Die Prophezeiung hat sich erfüllt] das kain statt, dorf nach winkel unser tütschen nation werau, da man nit den schwan mit heller und luter stim höre singen“, knüpft an einen Ausspruch Luthers an, worin er sich als Schwan bezeichnet (s. Gr. WB. IX 2207o.). In PNN. „Swanilt“, „Swanahild“, „-hilt.“ um 880/900, Z Fraumünster. Als FN. „Hans Schwan.“ 1457, Z „Johans Swenli.“ 1386, Bth. Als Hausname. „(Zum) Schwan“ AaBr.; SchStdt. „N. zum Schwan.“ 1469, Z RB. „N. beim kleinen Schwäuli.“ 1816, ZStdt. („zu“ zum) „Schwane“, Wirts-hausname (verbreitet). „N. wirt zum Schwanen.“ 1570, Bs Stadtb. 1890. ONN. „Schwan-A“ Bannwil (Hof; modern?); SchwLowersee (Insel mit Burgruine; s. GL IV 612). „Egg-Zhorgen (Burgstall); s. Leu, Lex. XVI 537; H Meyer 1849, 55). „Schwanen-Fels.“ XVIII/XIX., SchStdt (Landgut, wohl nach dem oben erwähnten Haus nach „Schwan“ benannt, dessen Besitzer um 1700 das Gut erwarb; heute „Charlottenfels“). „Tal-Zegl. (Tälchen).

Wind-: Wild-, Singschwan. VSV. 1916, 53.

**g<sup>g</sup>-schwanet:** vom Vieh, „schwanenförmig, hoch und dünn beleibt“ Scw; Zo“, auch lt Drlthen.

**schwänle<sup>a</sup> (-ä-):** beim Gehen den Hals vorstrecken. *D'Bräntetreyer ... chüch<sup>e</sup> w<sup>a</sup>d schwänle<sup>a</sup>,* mit den vollen Traubentansen. BÄRD. 1922.

**schwane** I (-ä-), 3. Sg. Präs. und Ptc. -et (in Bs und neuer auch sonst-); unpers. a) wie nhd. schwanen AaAar., Br. und lt H.; Bs; B, so oAa., E. (Loosli), „O.“ und lt Zyro; Gr; Sch; Th; Z. „Es schwant mir, ich ahne, merke Etw.“ (St.). 's *hät-mer scho<sup>a</sup> lang g'schwanet, es chömm de<sup>a</sup> Wäg use<sup>a</sup> ZDältl.* 'Es *hät-mer doch halbe<sup>a</sup> so g'schwanet, 's geb<sup>a</sup> nach<sup>a</sup> es Umues<sup>a</sup> dr<sup>a</sup>,* in die Festfreude. A CORR. 1860. *Früh<sup>h</sup> hät-mer Oppis g'schwanet*, Vater, dessen Tochter einen Liebhaber hat. AHUGGENB. 1922. *Es hät-im öbmis Ung'reuts g'schwanet.* SPLETSCHEK 1903. „Meine ... Muhme, welcher von einem nahen Tode schwänete.“ SINTEN. 1759. Im Übergang zu b. *Ir glaube<sup>a</sup> nüd, was-ich<sup>a</sup> en<sup>a</sup> Bangigkeit<sup>a</sup> hat; es schwänet-mer, es schwänet mer!* A CORR. 1879. *Aha, jüt chunt's* [eine unangenehme Auseinandersetzung]; *es het mer nüd vergebes<sup>a</sup> g'schwanet.* HDIETZI 1907. — b) bangen, angst werden B; ZWth. *Wen<sup>a</sup>-ich<sup>a</sup> dra<sup>a</sup>* [an die Geschichte von der Sintflut] *sinne<sup>a</sup>, so schwanet<sup>a</sup> mer mengisch<sup>a</sup> ober<sup>a</sup> pflicht<sup>a</sup> denke<sup>a</sup>: Joggi, tue nummer<sup>a</sup> en ieder<sup>a</sup> Tag d<sup>a</sup> w<sup>a</sup>d<sup>a</sup> der lieb Gott b'hüet<sup>a</sup>-se* [die Menschen] *de<sup>a</sup>n scho<sup>a</sup> B.* *Es schwant-mer vor d<sup>a</sup>re<sup>a</sup> grösse<sup>a</sup> Arbeit* ZWth. (PStaub). — Wohl nicht eig. volkst. Vgl. Gr. WB. IX 2209 ff.; Martin-Lienh. II 575; Fischer V 1234.

vor-: = dem Vor. a. „Mir schwänet immer vor, wann der Jesuit Biner führe auf dem Grab des ... N. lästerlich-pöchische Gabrielen zu machen, so werde [ein naher Verwandter des Verstorbenen] dessen und

der Wahrheit mannhafter Vindex sein.' GOLIATH 1741.  
— Mischung mit dem syn. ual. *es-dance cor* (Bd 1229).  
schwänen II. Schwänig s. *schweinen*, *Schwein-*  
*ning*.

**Schwanfelder m.**: eine Art betrügerischer Kirchen-  
bettler; s. *Blick-Schlur* (Sp. 496). — Vgl. Gr. WB. IX  
2213. (Schwanfelder?). Auch als FN.: 'Toma Swanfelder.'  
1112, L.

**Schwenn m.**: Fischname, Alet BTWann (Bärd.  
1922, 51), 'Kühling, Cyprinus Idus, am Neuenburger-  
see' (St. 2; nach GLHartm. 1827, 210). — Fz. *chierum*:  
s. Fatio 1882, 552, 559.

**Schwein m.** Nur in ONN.; s. die Anm.

Abhd. *swen* m., Knecht, (Schweine-)Hirt, unverwandt mit  
*Schwen*; Weiteres bei Gr. WB. IX 2138. Abhd. auch als FN.:  
'Fürsten, 21 1375. In ONN.; vgl. Fischer V 1265, 'Schwan-  
berg' (gespr. *Schwaberg*, Dorf A.H. (Sawenpösch): 821,  
'Sweinpere' marcha: 950, 'Sweinberg' 1319, 'Swainberg.'  
1395, bei Len, Lex. 'Schwanberg'; s. GL. IV 610; hieher  
wohl auch *Schwabrig*, Weiler ap. Gais (Sp. 1730a.); dazu der  
FN. 'Schwänberg.' 1470, 'Schwa' (Juberg.) XV./XVI., GStdt  
(Len, Lex. XVI 530; Vad. II 269; JHane 1895, 121 Ann.).  
'Schwens-Berg', gespr. *Schwensberg* 1) 'Schwensberg' oder  
'Schweissberg', ehemalige Burg der Freiherren gleichen  
Namens, deren Herrschaftsbereich denjenigen Teil von Signau  
und Eggwil umfasste, den man Kaktant nennt' (Lohn  
1857); 'Schweissberg', Weiler Eggw., 'eine freundliche, mit  
schönen Wiesen und vielen angenehm zerstreuten Bauern-  
wohnungen bedeckte Berggegend, die einen Drittel der Pfarrei  
Signau ... bildet' (Lutz 1827); dazu die Namen 'Uol, und Wer-  
de Swainsperch'. 1248/53, B. Urk. — 2) bei Len, Lex. 'Schwens-  
berg' (!, auch Schweinsberg und Schweisberg) ehemalige (1897  
restaurierte) Burg der (aus Eggw. stammenden) Freiherren  
von Attinghausen-Schweinsberg UAtt.; s. Wattenwil-Diesbach,  
Geschichte der Stadt und Landschaft Bern 1295; Wöschli 1891,  
158 f.; Z. Anz. 1898, 52, 79 ff. Ein drittes Schweins-Berg, ein  
zerstörtes Schloss in der Pfarrei [B]Melchthal' (Len, Lex.), liess  
sich nicht weiter nachweisen. Der Dorfname 'Schweiningen'  
(Gröberthalstein) ist wahrsch. Umbildung aus der urspr.  
rät. Namensform (heute 'Savognin'); eine Zestellung ä. Formen  
s. Annalas della Soc. reto-romantica 31, 91. FN. *Schwäniger*:  
Sch; wohl zu 'Schwänigen', Dorf bei Stühlingen (Baden).  
'Michel Schweninger'. 1436, AaB. 'Hans Schwäniger'. 1531,  
ZRegensd. 'Heini Schweninger'. 1542, ZSeen b/Wth. 'Caro-  
lus Schwäniger, Schulmeister in Kappel'. 1545, HBull. 1572.  
**Schweiner m.**: Schweinehirt, GBuchs. [Die  
Schweine laufen] in zusammengestossenen Heerden  
frei auf der Allment ... unter der Leitung eines Hirten,  
den man Schw. nennt.' STEINM. 1804. 'Da sond ainem  
herren von Costenz von [von den neun Huben] gan  
nuff schwin ... und soll man dieselben schwin wahren  
nuff sant Andres tag ... Man sol auch von unsers herren  
wegen von Costenz ainen schwainer daby haben und  
sonnd aber die, die huben haben, die schwin schetzen.'  
SchNnk. Offn. 1330. S. noch Bd V 1229 o. — Abhd. *sweni-*  
*nari*, subulcus, porcarius, mhd. *swenere* und (mit Anlehnung  
an *swenere*) *swenere*; vgl. Gr. WB. IX 2445.

'schweine', *schwäne* II: 1. tr.  $\alpha$ ) abnehmen  
machen, 'mindern, schmälern L.'  $\alpha$ ) mit Sachobj.  
'Wer die burger schadigt an ir brunnen ald an ir  
tucheln, es si [mit] anborren, mit zapfen ziehen, mit  
howen ald wie das wasser geswaint wirt ... der git  
als dik, so es geschicht, 3 lb. an die stat.' ThDiess.  
StR. [Abt Wilhelm] erwarb die übergab der stat zu  
Schwarzenbach, des fürnemens, dieselb legerstat  
widerumb zu verenderen und Wil zuo öfnen. [Sein  
Nachfolger bemühte sich beim König Albrecht] damit

... söllich legerstatt widerumb möcht geschwaint werden.'  
Vad.; nachher 'brechen'. [Man hat] allenthalben  
die onmässig äusserlich zierde der tempeln gemasset  
und geschwaint.' ebd. Wald. 'schw.' 'Das holz, das  
die burger schwainten in der Egg.' 1407/8, G Seckel-  
autsb. [Vier und Weibel sollen] gounen und acht  
haben und die, so darinn übergriffen, das [Gemeinde-  
holz] verwüsten und ze vil schw. wölten, by iren  
geschwonen eiden angeben.' 1491, AaBottenwil.  
[1512 hat man] die eichen im byfang ob der stat  
geschwaint und abgehowen.' 1540, AaBr. [Prozess]  
von wegen eines holzes, genampt die Aspholtern ...  
da dan bemelt holz bisshar von gemeinen und under-  
baren personen mechtig geschwaint, jung abghowen  
und ... verderbt wirt.' 1583, AaRq. 1926. 'Was man  
füröhin in der bemelten alp far holz schw. ald schwenden  
täte, des orts sölte man schuldig, pflichtig und ver-  
bunden syn, dieselbig schwand ... auch ze rumen,  
utzmachen und ze sübern.' 1594, GNessl. 'Im Wald,  
der Hardt genannt [soll] ... ohne Wissen und Bewilli-  
gung durch kein Teil weder Eichen-noch ander Holz  
... abgehawen und geschwaint werden.' 1616, Aa  
Lauf. StR. S. noch *schwämmen* I (Sp. 1855), *Holz-*  
*Schweinen*, auch FAnd. 1897, 280. Von liegendem und  
fahrendem Gut, Kosten. 'Düselben lechegüetter hetten  
sy im [dem Abt] und dem gotzhus veruntruwet, damit  
das sy die höf geschwaint, geminnrot und etlich stuck  
und guot davon und druss verkauft und verabhan-  
delthetten.' 1420, G (Druck des XVII.). Darzu sol sy [eine  
Witwe] das huss, darin sy ist, und den hussrat besitzen,  
nützen und niesen, dero gestalt, dass allda nüt ge-  
schwaint werde.' 1524, ZRB. 'Den costen [für eine ge-  
wisse jährliche Festlichkeit] sol man schwainen.' 1532,  
G Ratsbeschl. Von umlaufenden Münzen. [Die Ein-  
schmelzung der grossen Münzsorten bewirkte, dass]  
die gross münz geschwaint, die klein so gemain und  
überflüssig [wurde], das die von irer schwecherung  
wegen nit für wertschaft mocht vertriben werden.'  
Kessl. S. noch Sp. 1811 u. (Vad.). Mit abstr. Obj.:  
[G beschuldigt Ar, dass es durch Führung eines  
eigenen Leinwandzeichens versuche] ires gwerbs glaub  
und ansehen ... ze schwachen und ze schw.' 1542,  
Zellw. Urk. —  $\beta$ ) mit Akk. P. 'Als die rat der räten  
in etlichen jahren ... sich gar vast gemerert, liess der  
kaiser die ratsherren ... der zal halber schwainen und  
mindern.' Vad. [Damit Tiberius die Juden] schwainen  
und in abgang bringen möcht, hat er iren ein gross zal  
... in etlich ungsund inseln verschickt.' ebd. Erweitert  
durch einen Gen.S.: 'Sölten die claustrer und stiftung  
ufgehört werden und ein ieder [der adeligen Inssanen]  
widerumb zuo sines vatters hus keren, sy müestien  
die erbfall widerlegen und zuoglich ustailen, dar-  
durch sy ires guots geschwaint und der claustrernutzung  
beroubt werden [korr. f., wurden]. Kessl. —  $\gamma$ ) refl. 'Reht  
als ein kerz den lüten git licht und doch an der selben  
zit sich selber swaint, alsus tuot der argen pfaffen  
lere guot.' SCHACHZABEL. 'Demnach [nach der Schlacht  
bei Wurzach] der merental buren haimzogen und sich  
der huff geschwaint.' Kessl. 'Und hat die sach [der  
Kreuzfahrer] von diser stond dann in dem hailgen  
land sich von tag zu tag geschwaint.' Vad. 'Miles  
rarescit, der hauffen der kriegslüten schweint sich  
oder mindert sich und nimpt ab.' Fris. —  $\delta$ ) Etw.  
von einer Summe abziehen; vgl. *ab-schweinen* b,  
*-schweigen*. Refl. in passivem S. 'Vassmus ist hinder

[Fehlbetrag] 17 müt 3 viertl, wirt sich am andern nachfolgenden inkommen schw.<sup>4</sup> 1596, AaMuri Klosterrechn.; ebd. gleichbed. 'abschweinen'. 'Darauf [auf ein gekauftes Heimwesen] sollen die Käufer annehmen zu verzinzen an 15 Aier und soll sich nicht schwein[en] an dem Kaufschilling.' 1781, AaKe. Fertigungsprot. Mit Konstruktionsmischung: '[Der vom Käufer eines Heimwesens übernommene Bodenzins] solle sich an der Kaufssuma Nichts geschweint oder abgezogen werden.' 1789, ebd. — 2. (*schwänen*, 3. Sg. Präs. und Ptc.-ed) intr., 'abnehmen, vermindert werden', 'schwinden' (seltener als *schwünen*); 'Schw<sup>4</sup> Ha. (Neukomm) und lt Kirchb. Von Vorräten ApK. Spez. vom Wein, bei der Lagerung infolge Klärung, Verdunstung an Quantum verlieren Aa (H.); 'Schw<sup>4</sup>; ThPfy; UwE.; vgl. *Schweining* 2. Der W<sup>4</sup> *schwänel*, wenn Blumenansatz Aa (H.). — Holz-Schweinen n.: zu Bed. 1a. 'Nachdeme unsere gnädige Herren und Oberen ... verspüren müssen, welcher Gestalten in denen Hochwälden ... eben undurchlich verfahren und selbige an Baw- und Brennholz gar unverantwortlich geschweint worden seien, so haben Dieselbe ... sotanen [l.-em] von vorteilhaftigen Personen eigentätig vertriben H. in Zeiten zu steuern ... folgende Ordnung aufgesetzt.' 1697, Bs Rq. — unge-schweint: unvermindert. '[In der Weinlese soll] niemandt dem andern uss sinen vassen und standen win trinken, sonder ein jeder dem andern das sin rüewig und ungeschweint blyben lassen.' 1556, Z RB. Mit Gen. S.; 'N. hatt entfangen 120 pfß, so im von ... siner eelichen frowen worden ... Doch sol er diss gelt in lybtyns wyss ongeschweint des hauptguots bruchen.' 1525, Z Schirmb.

Amhd. *schweinen* in Bed. 1a, Kaus, *zu schweinen* II (s. d. 1); vgl. Gr.Wb. IX 2444; Fischer V 1267 (*schweinen* II 2). Bed. 2 auch bei Fischer V 1234/5 (*schweinen* II). Über das Auftreten der Form *schweinen* ausserhalb des Gebietes, auf dem altes *ei* zu *a* geworden ist, s. die Ann. zu *Schweining*. Nach Str. steckt darin möglicherweise ein anderes Wort: 'Wenn dieses *schweinen* nicht ein anderer Dialekt für *schweinen* ist, so kömmt es wie das [syn.] engl. *to swine* vom Wurzelswort *swahn* mit Vorsezung des Zischlautes her' (vgl. dazu 'wahn' bei Gr.Wb. XIII 649); doch ist diese Annahme wenig wahrsc. Hieher viell. die ONN. 'Schwein-Lowy.' um 1490, SchwPragel (nach dem top. Atlas heute 'Schwellau'); 'Schwan-Zelg' ThSalmach; ganz unsicher ist 'Schwan-Holz' (gespr. *Schnä-Holz*), Hof bei ApHer., weil im *ei* > *a*-Gebiet liegend, wenn auch unweit der Grenze gegen das *ei* > *a*-Gebiet.

ab-: a) = *schweinen* 1a, 'abschmälern'. Str.<sup>2</sup> (oO.). Einen Wald *a.*, schwenden. FAND. 1897, 280. — b) = *schweinen* 1b; s. schon d. '[Der Käufer eines Hausanteils übernimmt] darauf zuo verzinzen 100 Gl. ... mer ein Griff Eier... und soll Alles an dem Kaufschilling a. 1730, AaKe. Fertigungsprot; oder intr.? 'Darauf [auf ein gekauftes Grundstück] sol der Käufer annehmen 1 Viertel Kernen in den Kälterhof, und sol an dem Kaufschilling ab-geschweint werden.' 1781, ebd. '[Der Käufer eines Rebstücks übernimmt u. a. die Pfarrpfund zu O. zu entrichten] 5 Firig Kernen Bodenzins, und der Kernen solle Nichts[!] abgeschweint werden an dem Kaufschilling.' ebd.; vgl. noch ab-*schweingen* II. — Zur Schreibung, -i- vgl. die Ann. zu *schweinen*.

ver-: 1. tr., abnehmen, schwinden machen, aufzehren, verschwenden. 'Alle dine sünde verdent zu wünnen in der helle und grabint allezt durch das herce, und wirt doch niemir versweint.' Wack. 1876. 'Disu mōnschen die hant ir fleisch und ir blout verzert und versweint in dem liden und leben Christi.' ebd. 'Dise flüsse

[Temperamente] alle viere so gelich zesemen komen ... si versweinten alles, das übrig der nature was, und taten frisch und gesunt den lip [Christi]. WyRHEINAC. '[Eine Nonne] begert mit herzlicher minender begird, das aller ir lib gemartret wurd dem süessen kindli ze dienst ... das ir fäisch alles verschwanet wurd für alle sünd.' ELSEBT STAGEL. 'Die säleikist ist niemier volkomen, si sig denn sicher; si enwirt aber nit sicher, es sig denn, das du ewig sicherheit alle sorgsamkeit verswaine.' WALDREGEL 1425. Von Wald: 'Das da vergont wurde, das ein jeder zuom jar ein anzal rebstecken und schindlen ze machen, doch an orten, do sy der vogt bescheide, damit di weld nit verschweint wurden, fuog hete.' 1525, Bs Ref. Von Geld und Gut. '[Es sei nicht zu dulden, dass] ein einziger unnützer münch, der etwa woll alsbald ... über Rhyn här [komme], hüt ein Schwab, morn ein Frank ... ein söllich gross guot underhanden haben, das allein zuo sinem bracht und muotwillen wider Gott v. und wol alsbald zuo krieg, uffsatz und verderbung deren, darab söllich guot geschunden, verbruchen [können].' 1529, Absch. 'Dass dise kilchengüeter nit mer, wie biss-här, misshandel, vertan, ussgelichen, verborget, verschweint oder zuo einichen anderen dingen dann zuo notturt für der armen verwendet ... werdind.' Z Mand. 1530/1628; 'verschweineret.' 1650. '[N. habe seiner Frau] uss irem hauptguot 200 guldin verschwaint und vertonn.' 1551, Sch. '[Dem N. wird der Wirtshausesuch an Werktagen verboten] damit er das, so er mit syner arbeit und übelzyt gewünne, nit so ellendiglich verschweine und vertüege.' 1553, Z RB. '[Das Einzugs-geld solle] zu irem [der Bassersdorfer] nutz hablich angeleit und sonst anderer gestalt nit verschweint noch hingericht werden.' 1566, Z Rq. 1910. — 2. intr., abnehmen, spez. vom Euter einer Kuh, die man vor dem Kalben ergalten lässt (s. *er-galten* 1 Bd II 237) B Gr. 'D's Chieli wolt nit ergalten, d's Uter will-mu nit verschweinen; *es hed noch nit verschweints* (Lehrer Brawand). Auch von der Kuh selbst: 'Die Kühe sollen mit der Milchabsonderung ganz aufhören, sie sollen ergalten, galte sein oder verschweinen.' BÄND. 1908, 387. — ver-schweint: geschwächt. 'Minu ougen sint versweinet uf ze Gote chapendo umbe sina helfa, attenuati sunt oculi mei suspicientes in excelso.' NOTKER. — Amhd. *verschweinen*; vgl. Gr.Wb. XII 1, 1201 (zu Ende von 'verschweinen'); Fischer II 1326. Die Form mit *-a-* bei Elsbet Stigel ist viell. blosser Schreibfehler für *-ai-*, könnte aber auch die Ma. des G Schreibers wiedergeben. Anders zu beurteilen ist das regelmässige '(er)schan' (ebd.) als Prät. zu '(er)schneuen'; s. Bd. VIII 522 Anm.

hin-: = *ver-schw.* 'So swaint der huorin hin sin guot.' GVÖGELIN 1534; 'perdet.' Melanchthon.

*schweineren* = *schweinen* 1 Bs (Spreng); SCHWE.: ZO.; Str. (oO.). 'Minderen, kleineren, schw. [usw.] attenuare, (diminuire)'. FRIS.; MAL. 'Schw., minderen'. DENZL. 1666/1716. a) mit Sachobj. *Ir händ die Bire g'schweineret!* ZO. (Brunner). 'Die schaaf werdend in pferlichen geschweiner(et) und kein kindervych wird me(r) in ställen sin.' 1525/1707, HAB.; 'geschwyreret.' 1589. '[Wenn ich] innen den vorradt des brots schw. wurde und ein türe uber sy schicken.' 1525/1638, Ez. 'Als er einen hunger über die wält berieft und alle speiss geschweneret hat.' 1531/96, Ps.; und er hat ... allen Vorrat des Brots geschweneret.' 1638, Wald 'schw.'. '[Infolge der Aufnahme allzu vieler Tagelöhner und Hausleute in die Huhnhäuser werden] die hölzer



zün, efaden, böum und wachsende frücht übel geschändt und geschweineret.' 1564, Horz 1865. [N. dürfte nicht] ungebührlich holz schw.' 1599, WMerz 1909. Der Abtissin von Olserg ist nicht gestattet, ihre auf Basler Grund und Boden liegenden Wälder nach Belieben zu ‚schw.‘ 1599, ebd. Von Geld und Gut. ‚Dass iro, der frowen, die güeter ... umb ir zuorpracht guot ... haft und verfangen stündent, welches sy nit minderen ald schweineren lassen könnte.' 1546, Z RB. ‚Imminuere summam, von der summ nemmen oder abziehen, die summ schw.; sperabit sumptum sibi levatum esse, der kosten seie im geschweineret, geringeret.' Fris. ‚Den kosten minderen und schw., dem kosten abbrechen, temperare sumptus; die schuld(en) schw. und bezalen, es alienum minuire; guot schw., vertoun, verzerren, opes attenuare.' Fris.; MAL. Der Nuntius verspricht den V Orten, dass der Papst die Kosten für die Canonisation des Niklaus von der Flüe soviel immer möglich ‚schw.‘ werde. 1611, Abscn. [Zürich gewährt dem Zehngerichtenbund ein Anleihen; man beschliesst] umb sovil das Capital im Salzhandel zu schw. und innen fürzusetzen.' 1647/8, Z Seckelamtrechn. ‚Wie etwan die unvermeidliche oberkeittliche Ausgaben, die nun etwas Zeits haro immerzu gestigen ... geschweineret ... werden [könten].' 1665, Ü LB. Mit abstr. Obj. ‚Hats dann Gott also geordnet, dass dein herrlich wäsen und aller deren, die stark sind, nit sölte geschweineret und geminderet werden?' 1531, Hros. ‚Eines anderen eer schw. oder schmelieren, delibare de gloria alterius; eini lo minderen, schw., verkleinieren, aliquid laudi demerere.' Fris.; MAL. ‚Und erstlich zwar so wird hiedurch geschweineret und geminderet der Gottesdienst.' 1630, L. ‚Dass die unverhältnismässige Menge der Münzen den Cours der Gold- und groben Silbersorten ... schweineren.' Z Mand. 1773. Von Rechten, politischer Macht. ‚Dass wir sollichen handel ungestraft nit lassen hingan, dann sust dadurch unser oberkeit und fryheit grösslichen geschweineret wurde.' 1537, Abscn. [Durch die Mehrung der habsburgischen Hausmacht ist] das rich dermassen berupft und geschwainert worden, das es wänig mer zuo behärschen hat.' ÄG. Tschudi (ASG. 19, 352). ‚Das herzogtumb Allmannia ist mit der zyt von den keiseren und sonst geschweineret und geminderet worden.' HBULL. Tig. ‚Dass ihr als unsere getrewe schirmherren, wo wir so hinlässig wären und solche graden und freiheit wollten schw. und brechen lassen, gesinnt seien, die mit spiess und stangen zuo schützen und zuo erhalten.' 1590, SchwE. Archiv (Schreiben des Abtes an Schw). ‚Schw. an Etw.' [Dass die Bs Domherren] nit allein rent, zins und gült inzügt, sunders etlich zechenden verkonftind ... dadurch ir muoterkilchen an rent, zins und gültigen geschweineret ... werden.' 1531, Abscn. ‚Ich wird an meinem fürnehmen nichts schw. noch abbrechen, non minuam meum consilium.' Fris.; MAL. [Der Verwalter des Waisenhauses soll] schweieren ... an des Waisenhauses Einkünften aus eigenem Gewalt nicht zu verändern noch zu schw. lassen.' 1771, BSpYri 1871. — b) mit Akk. P. ‚Ye mer ... Pharao die kinder Israel unterstund ze schw. und underdrucken ...' OERDM. 1564. ‚Die von Schwitz und von Underwalden wärend fürnemlich dran, dass mans [die Besatzung von Greifensee] töde, ire viend dadurch ze schrecken und ze schw.' ÄG. Tschudi, Chr. ‚Es ward ouch abgeradten, dass man den züg, diewyl man morndes anzuogryffen

willens were, keins wägs wolte teilen oder schw.' HBULL. 1572. S. noch Bd VI 1070 u. — e) refl. [Die Zürcher hätten an die Bündner das Ansinen gestellt] dass sy uns hie sölten angrifen, damit sich iwer züg schweineret.' 1531, SCHREIBEN des Urner Kommissars in Bellenz an Uri. [Die Büchenschützen klagen] dass sich söllliche übung ye lenger ye meer schw. und namlich meer ab- dann zuonemmen welle.' 1547, Z RB. ‚Dass sich das almuosen geschweineret habe.' ebd. ‚Als sich dann ouch durch das streng und unzimlich buwen der hüsern, ouch durch das verkouffen und verschenken ... das buwholz fräfflichen geschweineret [hat].' 1555, Horz 1865. ‚Es huob sich ouch an der züg schw. von tag zuo tag.' HBULL. 1572; am Rande: ‚Der züg der stetten schweineret sich.' Sittimal sich die usgaben der empten nit schw., sonder von tag zuo tag in alweg meeren wöllen.' 1589, Z. — schweinerend: vermindernd. [In Ansehung der entsetzlich vieler Armen ... und des grossen den hochoberkeitlichen Vorrat gewaltig angreifend- und schweinerenden wöchentlich ausszugebenden Quanti Früchten.' 1739, ZAnd. — ge-schweineret: geschwächt. ‚Res accisae, g., verloren sachen.' Fris.; s. auch Bd VI 1342 u. Mit Bez. auf Einkünfte. ‚Diewyl dan die pfundnen g. sind und man etwan zwoo oder dry muoss zesamen stossen, gibt es sich oft, das ein tütsche und welsche zesamen komend.' 1558, BRIEF (JFabricius). ‚So die canonicat nit so gar g. wärid.' ebd. — un-: un-geschweint; bes. mit Bez. auf die Nutzniessung des Frauengutes. ‚Damit das hauptguot u. by einandern plybe.' 1555, Z. Erweitert durch einen Gen. S. ‚So aber von innen beiden [Eheleuten] eeliche kinder vorhanden sind, soll der vatter das müetterlich guot u. des hauptguots nutzen und niesen.' 1558, Z Gerichtssatzung. ‚Das lebend Bleibende, es seie Vater oder Mutter, [soll] des abgestorbnen Kinds Haab und Gut ... sein Leben lang u. des Hauptguots zu Leibding inhaben.' XVI., ZSch. Erbrecht (Abschn. von 1719). — Nur Schweiz; vgl. Gr. WR. IX 2415. Wohl nach Synn. aus *geschwehen* uag. gebildet. Vgl. *schweieren* mit Annr.

ab-: ab-schweinen a „L“. ‚Da ein Amtbman wol dahin bedacht syn werde, die angebunden Unkösten zimlicher Massen abzuschw.' 1624, ZKapp. [Dass] mir aber, als ich anno 1654 mit mehrerer Stimm Spitalarzet erwählt, disser Lohn auf 2 Pfd 5 Sch. ... abgeschweineret [wurde]. JJHOLZHALB 1691. — ab-geschweineret: vermindert. [Der durch Hagel] zimlich abgeschweinerete Vorrat der Früchten.' Z Mand. 1689. ‚Unser Fruchtvorrat ist zimlich abgeschweineret.' ebd. 1692. ‚Wie dass das Weinumbgelt so stark abgeschweineret.' 1701, Z Ratserk. — un-: un-geschweineret. [Dem Stiefvater soll] der Einzug des Güetlins anvertraut und übergeben werden, darbei aber ihme obliegen, dass das Capital ohnabgeschweineret verbleibe, und sich ... mit denen von dem Capital eingehenden Zinsen zuo vernüegen.' 1695, Z. — Ab-schweinerung f.: A. des Kostens.' 1660, Z.

ab-e-: den Inhalt eines Gefässes abnehmen machen, indem man davon geniess ZF.

ver-: ver-schweinen 1. ‚Im selbs ein nachteil bringen, sein achtung oder guot lo selbs v., sibi derogare.' Fris.; MAL. [Die Kaufleute klagen] wie den biderben Lüten ir Guet und Kaufmannschaft, so sie in das Kornhaus zu behalten gebend, etwann fast

verschweineret und zu Zeiten gar verloren werden.<sup>1</sup> 1641, Z. S. noch *Mus-Fallen* (Bd I 748). Von Wald: .N. begehrt, das die gemeindsgnossen zuo Birnenstorf ire fronwäld und hölzer nit also, wie bislar beschäiden, ndertryben, vervüest und verschweineren.<sup>1</sup> 1662, Z Rq. 1915. Von Geld und Gut. .Diewyl ... zuo besorgen was, das der [Ehemann] villich das ir, so mit der morgengab und zugebrachtem guot sich biss uff 1660 pfund trifft, ouch v. wurde.<sup>1</sup> 1543, Z Schirmb. Das Gotteshaus wollen die StGaller durch einen Schaffner verwalten lassen, ohne von dem Hauptgut etwas zu verschweineren.<sup>1</sup> 1554, Amscn. .Darmit jederzeit dem Gottshus [Fraental] das Sinig verbliebe und so wenig als immer möglich verschweineret werde.<sup>1</sup> 1602, Zg. S. noch Sp. 1884 M. (Z. Mand. 1650). Von Rechten: .Durch die Nachlässigkeit der Väter [wird] den Kindern oft das Ürte-Recht verschweineret.<sup>1</sup> 1804, Ndw Ges. 1867. Refl.: *Der Anke verschweineret-sich der g'chöirege* [gehörig] Wäg ScawE. (Lienert). — Ver-schweinerung f.: Verminderung, Verschwendung. .Als dann N. uff abgang ... sins lieben vatters seligen ... mit überflüssigem vertuon und v. siner hab und güetern dergestalt und also unordentlich husgehalten [wird er bevogtet].<sup>1</sup> 1533, Z RB. [Es sind] behufs Ausrottung oder wenigstens V. der den besten Feldfrüchten so unglaublich verderblichen Spätzeln alle schicklichen Massregeln zu ergreifen.<sup>1</sup> 1770, Z.

Schweineri<sup>g</sup>, in den ä. Belegen .-ung<sup>1</sup> — f.: Verminderung, .Schmälerung, zB. des Einkommens L.<sup>1</sup> .Ringerung, minderung, schw., at., extenuatio, di., imminutio.<sup>1</sup> FRIS.; MAL. .Abbruch oder schw. des zolls.<sup>1</sup> 1574, Z Zolb. Um die .Schw. der Kundsame<sup>1</sup> zu verhindern, wehrt sich Eglisau mit Erfolg dagegen, dass Glattfelden eine zweite Mühle erhalte. 1615, A WILD 1883. [Die Regierung ist gewillt] die dem Staat schuldigen Zehenden vor unbilliger Schw. und Abbruch zu verwahren.<sup>1</sup> 1787, Z Ges. 1793. .One schw.<sup>1</sup> = *un-gew-schwein(er)st* (Sp. 1883. 1886). .Diewyl der N. und sin frow sich erspien, das sy die kinder uss dem jerlichen zins und one schw. des hauptguots erzuchen wollen, so sollen inen die kinder zugestellt werden.<sup>1</sup> 1573, Z RM. [Das Überlebende von zwei kinderlosen Ehegatten soll die eine Hälfte vom Vermögen des Verstorbenen erben, die andere] ohne Schw. und Abgang ... in Widem- [!] und Leibdings-Weis inhaben, nutzen und brechen.<sup>1</sup> 1611, G Rq. 1906, 295; ähnlich Z Statute 1834, 48/9 (1720, Z Wth.). 105 (1658, Z Flaach). Die hinterlassene Wittwen [mag], so lang sy im Wittwstand verbllybt, uff dem verlassenen ganzen Hab und Gutt, so ihre gefehlig, ohne Schw. des Hauptguts gar wol husen, wie von altem haro.<sup>1</sup> 1658, Z Flaach. [Eglisau darf den .Abzug<sup>1</sup> auch von Bürgern verlangen, die sich in Zürich verpfänden lassen, doch] ohne Schw. der Pfundsumme.<sup>1</sup> 1694, A WILD 1883. Spez. *Schweineri<sup>g</sup>*, Abnahme am Quantum beim neuen Wein ZBül., Stb. (PStaub), auch von Getreide, Kartoffeln ZBül.; Syn. *Schweining 2*. .Das alles [Leistungen des Klosters an Geistliche] zalt, wie vorstat, der amptman zuo Bremgarten voruss und ab us dem zechenden daselbst, das übergie rit im an sin belonung und schweinerung der fruchten.<sup>1</sup> 1596, A Muri Klosterrechn. — Vgl. *Schweinerung* mit Ann. Bei Gr. WB. IX 2446 nur aus Schweiz, Quellen (wozu auch Catepinus 1616). Die Angabe aus ZStb. entspricht nicht dem ortslichen Lautstand, nach dem -a- zu -er- werden wäre.

Schweini *Schwäni* — f.: .das Schwinden des Weines im Fass, ohne dass man davon nimmt<sup>1</sup> AaSt. Syn. *Schweining 2*. — Vgl. *Schwäni*. Als ON. *Schwein* AaGrän., Muhu; Bsltingen; Lältisch, und so gewiss auch antliches .Schweine<sup>1</sup>, -i AaDür., Teufent., Zew.; BsBretzw. (auf Schweini<sup>1</sup>); L Neb.; SWisen. .Schweini-Höfe AaZew. .Mos.<sup>1</sup> 1552, AaZof. .Boden.<sup>1</sup> AaOKulm, Zew. .Weid<sup>1</sup> SDän. .Weg<sup>1</sup> AaGrän.

ab-schweine<sup>1</sup> = *ab-schweinen 1b*. Refl. in passivem S. [Eine dem Käufer eines Grundstückes überbundene Zinsleistung] sol sich ... an dem Kaufschilling abschwängen.<sup>1</sup> 1786, AaKe. Fertigungsprot.; an anderer Stelle: ... sol sich an dem Kaufschilling abschwängen<sup>1</sup>; mit Konstruktionsmischung: ... sol sich an dem Kaufschilling abgeschwängd werden.<sup>1</sup> ebd. — Zum Schwanken zw. -ei- und -i- vgl. die Ann. zu *schweinen 11*.

ver- = *ver-schweinen*. [Ich las über Dialektik] biss das ein pestelenz mier die schuoll so gar verschweinet hatt, das ich nit discipulos hatt, die dialecticam möchten hören.<sup>1</sup> ThPLATTER 1572.

Schweining<sup>1</sup>, -ung<sup>1</sup>, Schwäni(n)g<sup>1</sup> — f. 1. .Schweining<sup>1</sup>, entspr. *schweinen 1a*, Verminderung, Schwächung. .Dass söllich abtritt von den alten und ordenlichen pflichten der bischofen und äbten nüt anders sein woltend, dan wurzel und anfang nachgender zeitlicher herschung, die one schw. und zerstörung der geistlichkeit nit konte zugelassen werden.<sup>1</sup> VAD. Von Wald: .Damit in Zukunft die Waldungen von allem schädlichen Angriff und Schw. gesichert bleiben.<sup>1</sup> Bs Waldordn. 1781. Von Kapitalien. .Wenn aber der vatter ein ander wyb neme, sol er den ersten kinden ir mütterlich erb und guot anzaigen, das er inen vor schw. und abgang zu halten schuldig und versichern sol. ZElgg Herrschfts. 1535. [Das Überlebende von zwei Ehegatten soll] des abgestorbenen verlassenes guot syn leben lang und bis zuo end syner wyl inhaben, nutzen und niessen, doch one schw. des hauptguots.<sup>1</sup> 1666, ThFr. Erbrecht. — 2. *Schwäni(m)g* AaAar., Br., F., Zein. und lt Hürbin; ArK.; Bs.; L<sup>1</sup>; GMarb., Stdt (1790); Sch., so Ha., lt Kirchh. und St.; Scaw; ThAmr., Fr., Hw., Mü., Pfyu; UWE.; Z, so Stb.: entspr. *schweinen 2*, .Verringerung<sup>1</sup> Sch (Kirchh.). .Abnahme im verallgemeinerten Sinne Sch. a) Muskelschwund, Atrophie ArK.; ThAmr., Hw., Mü., Pfyu. *Er hät d' Schw. a-me<sup>1</sup> Fuess, i-me<sup>1</sup> Arm.* .Und wil der scherer den K. an der schwainung arzen, das mag er tuon; und so der K. an der schwainung genese, sol der K. den scherer der schwainung halb abtragen.<sup>1</sup> 1537, Sch Ratsprot. Scherzh. übertr.: *Min Göltscekel hät d'Schw.* ThAmr.; vgl. *Schwind-Sucht* (Bd VII 283). — b) von Natur- und andern Produkten. a) Schwand, Abgang an eingekellertem Wein, üb. Getränken, infolge Verdunstung, Hefenbildung usw. AaAar., Br., F., Zein.; Bs.; GMarb., Stdt (1790); Th, so Fr., Mü., Pfyu; UWE. (.Verlust am Quantum des Weines, welchen die Ablagerung das Abziehen und Schönen desselben verursacht); Z, so Stb.; nach Angabe von fachmännischer Seite .ziemlich verbreitet<sup>1</sup>. Syn. *Schweinerung*. 's isch Schw. im Fass g's<sup>1</sup> BsBinn. *D' Heff<sup>1</sup> der Trueb<sup>1</sup> ist d'Schw.* Zsth. Beim Einkauf von Wein muss man *Fassz<sup>1</sup>s und Schw. räche<sup>1</sup>*, um nicht einen zu hohen Preis zu bezahlen Th. Wenn man einem Wirt den Gewinn vorhält, den er am Wein erziele, so macht er geltend, es gehe ihm davon viel ab an Kosten,

Fasszins, *Schw.* SonHa.; ThMü. 'So dann ... nit brüchlich wär, das man dehaimen sins glychen schaffner oder amptmann [der Karthause Töltingen] schwainung in der rechnung abziehe, us ursach, das si das, so nit vorhanden wär, nit erstatten müesten, wurden wir uns an dem end auch nit inlassen, im die schwainung abzuziehen.' 1532, Assch. (nach dem Z Original). 'Hiemit ist hern schaffneren [von Ittingen] in allen dingen kein Schwainung abgezogen, und in diser rechnung verrechnet alles ineinand.' 1533, ebd.; im Druck 'Schwanung.' 'An win 15 fuoder, 6 eimmer, 14 mass, ist schwainung und des ganzen jars im hus [Th]Tobel usstrunken.' 1547, Assch. (nach dem S Original); im Druck 'Schwanung.' 'Für die Schwainung allein durch ein halbes Jahr von 1876 [Saum] 1 H[ab] 24 M[ass] =  $46\frac{1}{3}$  [Saum] 1 [Halb]. 1704/5, Aa Wett. Kelleramts-rechn. 'Weillen er [der Weinschenk zu Tablat] den Aimer a 36 Maass empfangt, werden ihm dermahlen 4 Maass davon in die Schwainung gerechnet, also dass er folglich nicht mehr dann 32 Maass bezahlen muss, doch mit dem ... Vorbehalt, dass Solches ... widerumben geändert und die Schwainung allein auf 2 Maass gesetzt werden kan.' 1750, G. [Der Verwalter in Bernang soll] jährlich bei der Hinauskunft des Kellerherrn in das Rheintal specifizierliche Rechnung geben, wie vil Wein er das Jahr hindurch verkauft ...; desselichen solle er verzeigen, wie vil Höpf und Schwainung gewesen.' 1758, ebd. 'Wann [ich] nun ... die Schwainung nur von dem verbrauchten Wein, von 30 Eimer 1 Eimer Abgang verrechnen solle, als bringt von 86 Eimer  $\frac{5}{4}$  Maass 2 Eimer 2,26 Maass.' 1793, Th Fr. Kelleramtsrechn.; vgl. dazu: 'Bei Vornahme der [Stadt]-Kellerrechnungen musste für Schwainung zuweilen übermässig viel in Abzug gebracht werden.' Pfr. 1871, 253. S. noch im Folg. —  $\beta$ ) 'Frucht-schrumpf', Abgang an lagerndem Getreide 'L' (auch St.)'; GStdt (1790); 'Schu'; ThMü.; Z, das leichte Korn, das unter die Rölle fällt' Aa (Härbün). Syn. *Schweinerung*. 'Einer, der Getreide aufkauft und abführt, um es wieder zu verhandeln, hatauf die sogenannte Schwainung, d. i. allgemache Abschwindung desselben im Mäs, die auch am Mütte schon merklich werden kann, Acht zu geben und seine Rechnung darnach zu richten; solche wird durch Einschrumpfung oder stärkere Verdorrung der Frucht, Verstiebung auf der Fuhr etc. verursacht.' AHöfFn. 1787 (PfrSchnyder in LSchöpf.). 'Dem Meier soll] ein gerbüchlich schwainung, wie dann gwon ist, an fruchten abgezogen ... werden.' 1518, Aa Erlinsbach. '2 viertel kernen schweynung vom kernen von Bülach; 2 viertel roggen schweynung.' 1526, Z (Rechn. des Almosenamtes). '39 müt 1 viertel kernen h. Jörgen, dwil er zum Augustinern das ampt versehen hat; louft ye von 20 müt ein für sin lon und schweynung.' 1528, ebd. 'Für die schweynung gitt man dem meiger von 20 malter ein malter.' 1530, Aa Rh. StR. 'Uff usgang der rechnung hat her schaffner [des Klosters Fischingen] uns gebätten, im ain jährliche besoldung für sin müey und arbeit, die er im gotzhus hab, sampt ainer schwainung als ain andern schaffner in ainem andern kloster zu bestimen, und so aber wir umb das kain bevälch noch gewalt gehept und andern schaffnern in klöstern, die ingelibten derselbigen sind, unzhar auch kain belonung verordnet ist, haben wir in das abschaid genomen und der schwainung halb ime beschaiden, wan er rechnung gebe, soll er darin

verrechnen, was im an den yngenommen früchten ab-gange.' 1533, Assch. (nach dem Z Original). 'An vesan 1 malter 2 viertel 9 immi, an kernen 1 müt 3 viertel 7 immi, an haber 2 malter 3 müt 1 viertel 9 immi, an gärten 5 immi, das ist alles schwainung; Jahres-rechnung des Johannerhauses ThTobel. 1547, Assch. (nach dem S Original); im Druck 'Schwanung'. 'Schwanung an haber 6 malter 1 müt.' 1550/1, TAn. 1906 (Klosterrechn.). '[Dem Vogt von Klingnau soll] von den Früchten, die auf den Casten oder Keller kommen ... ihe von hundert Stuk Früchten drei Stuk, von den alten, übers Jahr gelegenen Früchten von hundert Stuken zwai Stuk, von fünfunddreissig Aimern alten Wein oder Stuken ain Aimer oder Stuk Schwainung gelassen und passiert werden.' 1605, Aa Rq. 1905 (Bestallungsbrief). —  $\gamma$ ) Gewichtsabnahme des Käses *Schw.* —  $\delta$ ) von Salz. 'Das schon zu wiederholten Malen über eine Schwainung des hall-intalischen Salzes geklagt worden war ... wird deswegen eine Beschwerdeschrift dem kaiserlichen Botschafter ... übergeben. 1734, Assch. —  $\epsilon$ ) von Holz infolge Eintrocknens, Eindorrrens Aa, so F. —  $\epsilon$ ) vom Schwinden des Weidegrases im Herbst Aa Wohlen (Eisler). *Es wolt 'zwintere', 'Weid-gras lüt in der Schw.* —  $\delta$ ) vom Lebensunterhalt. So in der Wendung: 'Mer söt der Frëßsack uf d' Schw. stelle', ihm den Brotkorb höher hängen.' ebd. —  $\epsilon$ ) Manko, Fehlbetrag, ebd. Dazu als Gelegenheitsbildung die Zss. *Schw.-Poste*: 'Der Eint wird wege-me' chleine' Rezzess vor' 3000 Fränkl' vor' si'em Schw.-P. abgruefe'. Der unerschrockene Freiämter 1841. — Vgl. *Schwainung* mit Anm. In der Form *Schwainung* in Bed. 2b $\beta$  auch bei Fischer V 1237; vgl. noch ebd. 1270 (unter *Schwainung* 2). Die Form muss sich mit dem entspr. *Vi schweinen* (s. *schweinen* 2) insbes. als techn. Ausdr. des Wein- und Getreidehandels von einem Gebiet aus verbreitet haben, wo *des-wei* lantzes, zu *a* geworden ist (bei uns kommt *ApK*, *Gf*, *lth*, *ltw*; Sch; Thw; Zauss; Sth. in Frage). An verschiedenen Orten scheint das W. nicht allg. und nur in der techn. Bed. bekannt zu sein.

Kasten-Schwainung? = dem Vor. 2b $\beta$ . 'Was man ein schaffner pflegt zuo geben ... Man lausset im auch den opszenden ... und git man im ein zimlichen [!] k.' 1516, Aa Urbar (über die Kirchen von Rein und Bözberg). '[Der Meier soll] dem jarzamtpt seine zins jährlichen auch inbringen und samlen und einer jarztimeistrin rüchning gäben; davon sol im auch die k. abgezogen werden.' 1518, Aa Erlinsb. — Vgl. *Kasten-Schwainung*. Bei Gr. WB. IX 2454 (unter 'Schweynung') auch aus dem Elsass belegt.

**Schwin** BGr., O. Si.; GrAv., Chur, Chw., D. He., Pr., S., Sch. (bzw. -ei); P., so Iss.; Nbw; OawLung. Sa.; UÜrs., *Schwin* FJ. (Dat Pl. *Schwin* 'ne'), S., Ss.; Gl.; GrChur, Fan., Hald., He. (nasaliert), Ig., Übs. Rh., S., V.; PAl., Ma., Ri.; GA., G., Ms. Rag., Sal., T., Wl., We.; SchwMuo.; W, so Binn., G., Leuk, Lö., Mü., Saas, V., Vt. (nas.) — n., Pl. unver., nach Angabe in PMA. *Schwin*, in PRI. *Schweine*, Dim. *Schwin* 'li GGr., so Av., Nuf., Ths, V., *Schwin* 'li GGrHe. (nas.), S., UVaz, V. (i kürzer als im Grundw.); GRag., SaL., T., *Schwin* 'li BGr., Ha., Si., *Schwin* (d)li FS., Ss.; UÜrs., *Schwindelt* BHa., *Schwin* 'li Wv. (FGStebler 1921); *Schwin* 'li Wv., *Schwin* 'li P. I. = *Säw* Ia 1 (s. Bd VII 1487 ff.). aaÜÜ; in GT. häufiger, in SchwMuo.; Nbw (Matthys); UÜrs. seltener als *Säw*, in GWe. (unter Schweinehändler!) spez. weibliches Schwein (wogegen *Sou* = kastrierter Eber). 'Sus, swin.' Vqc. opt. Wechselnd mit 'säw'



und andern Synn.; s. schon Bd VII 1487. ‚[Er habe] dryer färlin gemanglott, die hab sin frouw by einander funden uff N.s mist, und so sy die färlly die statt ab tribt und sy kumpt für der L. hus, so laufend die selben frowen heruss und redent: Elsy Kern. was witt du mit den suwen? ... Und morndes so man aber die schwin usstritt ... 1504, ZBül. ‚Sus Germanis saw vel suw, su, schwyn vel schwein.‘ GRS. 1551. ‚[B. liess gegen W.] in recht reden, als dann er etlich süwen disers verschinen jars inn das ackart kauft, die unden am schwanz zeichnet, als er sy nun usgelassen und sy iren stall ... nitt gewüst, habe der W. das [!] schwyn mit andern sinen schwynen innetan.‘ 1559, Z; später: ‚sy sollen dem schwynn den burst gar abhouwen, damit der W. könne sähen und gspüren, das das schwin eigentlich bezeichnet.‘ ‚Wöllicher sine schwyn oder süw im läset ... inn die räben gan oder loffnen lasst, soll für jedes schwin fünf pfundt kleiner münz ... bezahlen.‘ 1566, FMu. StR. ‚Sus, eine Saw, Schwein.‘ DENZL. 1666/1716. ‚Was für Schweine ein Metzger [auf dem Markte] gekauft, die solle er in der Metz metzen ... und aber keine lebendige Sau, es seye Burgeren oder Landleuten, auf Mehrschatz zu kaufen geben.‘ Z Metzgerd. 1770. S. noch *Heimich* (Bd II 1285). Dim., Ferkel URs, älteres Ferkel BH., geringes Schwein BS. und weiterhin. *Er par Schwieli* GRÄV. ‚Succula, swinlin.‘ Voc. opt. ‚Das schweinle, succula.‘ FRIS.; MAL. ‚Succula, Schweinlein.‘ DENZL. 1677/1716. Körper; vgl. *Schw.-Burst* (Bd IV 1608; auch FJ.), *-Söl* (Bd VII 710), *-Schnorren*, *-Schnurren* (Sp. 1278. 1288), *Schwi-nen-Grē-scha*, Schweinsrüssel FJ. Eigenschaften; vgl. *schw.-feiss* (Bd I 1073). *Es g’liebt Schwi.*, ein ziemlich fettes GrPr. (GFient 1898). ‚Von einem feisten Schwein 4 d., von mageren Schweinen ... allwegen von vier Stucken 4 d. [Zoll].‘ 1669, AA Rq. 1926. *Es cha<sup>n</sup> auch<sup>e</sup> emoul<sup>e</sup> em plinds Schwi. en Eichle<sup>n</sup> finde<sup>n</sup> GSAL.*; ähnlich GrHald. (B.). *Umerghien wie es blinds Schwi.* GrFid., Jen. (Tsch.). *Bi-me<sup>n</sup> Schwi. mues-me Geduld ha.*, wenn man es zu treiben hat GRÄV. ‚Dass H. von Basel [mit Bez. auf die Anführer in Mülhausen] sagt, er hete oftmahls ein Heerd Schwyn gesähen, die besser als sy zu züchtigen und meistern gewesen.‘ 1644, Z. ‚Finnigs schwi.‘ s. schon Bd I 839. ‚Die wirt söllent och schweren, kein schwin hinfür zuo metzen, das da finig ist.‘ 1410/1510, AAR. StR. ‚[Ein Metzger verweigert die Bezahlung eines gekauften Schweines] das swin were finig gewesen.‘ 1461, Z RB. ‚Das die metzger ... nit söllindt metzen finnigs fleisch, namlichen als finnige schwin oder ander veech.‘ 1566, FMu. StR. Fortpflanzung uä. *Es räussigs Schwi.* GrNuf.; s. auch Bd VI 1449 u. ‚Ein ganz swin; s. ganz (Bd II 385). ‚Dass N.s wib frefentlich zuo im sprach: Was brutes? man sieht doch nütztz us noch in gan, weder man noch wib, von man sieht doch nu swin in und us gan; du brutes swin.‘ 1406, Z RB.; dazu Bd V 287o. ‚Berndü swin; s. Bd IV 1476o. (I. H. XIV.). *Zum siberte* [Grad] *wie d’Schwi.*; s. Bd VII 58o. Als Typus der Unmässigkeit und faulen Korpulenz W; vgl. *Kaffe-Schwi.* *Er guets Schwi. frisst Allz GSAL.* *Wem<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> de<sup>n</sup> Schwin vil fürleid, se frissen<sup>n</sup> vil GrCatz, He., Valz. (Tsch.).* *Wo g’nueg isch, chond d’Schwi<sup>n</sup> hüsen* GrPr. Unordentlichkeit. Unreinlichkeit. ‚Die unfette Schwein.‘ 1679, GSax. *D’Schwi<sup>n</sup> nüele<sup>n</sup>d.*; s. Bd IV 718o. *Lürgge<sup>n</sup> wie-ne<sup>n</sup> Schwi.*; s. Bd III 1382 u. ‚Sy [sind] nit allein in

einem Wirtshus verbliben, sonder von eim zum andern gelaufen und gelampet und geschwanket, wie reverenter ein Schw. sich von einer Lachen in die ander welzt.‘ 1640, TrWeinf. ‚Wann man das Schwein kratzet, so legt es sich in das Kot, icunda laus est.‘ Mex. 1692. Geschrei; s. *rüchelen, rüggen I* (Bd VI 192 u. 775 u. *Du blübst im Bett, bis d’Schwi<sup>n</sup> chregend* Galg. (Tsch.); vgl. Bd VII 1499 u. ‚Grinnen wie ein schw.‘; s. Bd II 746. Die find grinnen wie die schwin.‘ SALAT. In weitem Vergleich; zT. bloss verstärkend. *Loose<sup>n</sup> w’ie d’Schwi<sup>n</sup> am Fw<sup>n</sup>.*, scheinbar aufmerksam zuhören und doch Nichts erfassen GL, so M. S.; vgl. *Mör II 1* (Bd IV 377). [Auf das Gespräch] *han-ich<sup>n</sup> g’loset wie d’Schwi<sup>n</sup> am Fw<sup>n</sup>.* CSTREIFF 1900/1; noch öfter. ‚Hörchen wie ein Schw. am Gatter;‘ s. Bd II 496 o. *Schweitz<sup>n</sup> wie es Schw.* GRV. *Rauchen tuen-ich<sup>n</sup> wie es Schw.* GFient 1898. *Er Rüschi wie es Schw. würd-er, deich-ich<sup>n</sup>, auch<sup>n</sup> g’han han.* ebd. Entspr. als I. Glied von Tssen, bes. zur Bildung von Schimpfw. Gr (auch lt Tsch.). *In aller Schw.-Täubli.* GFient 1898. Vgl.: ‚Aber klaget [der Jude] Vifli uff Möslin, dass er in glichet ze eim hesier [hebr. ch’sir], das spricht als vil, als ob er ein swin sölt sin; also smächt er in in der [Juden-] schuel und schalket in also.‘ 1385, Z RB. Als Haustier. Über die Haltung von Schweinen in städtischen Verhältnissen vgl. Messner 1830, 18; Bx XIV. 28. ‚Der herr im hofe [s. den Anfang Bd VIII 1707 u.] sol ... dhein unsübr in den kiehloff schütten noch werffen, noch swin ald ander vech zuo den türen uss ald in lan.‘ 1302, Z Grossmünsterurb. (Jüngere Abschr.). ‚Es sol ... och nieman siny swin in noch vor der statt uff den gräben noch den lätten in irn güetern oder by derselben hängen lassen gan, weder gespannen noch sunst.‘ Z Mand. XV. ‚Welch swin in der statt uff der gassen funden wirdt, das die weibel daruff zwen plaphart straff sollen haben.‘ 1497, B RM. ‚Der schwinen halben, so hin und wider uff der Gassen und in den Güetern laufend ... wan nerselbigen fürterhin erfunden werden, soll Derjenig, so die Schwyn sinen sind, ze Buess verfallen sin ... 5 Pfd HL.‘ 1603, AAB. StR.; ähnlich 1606, ebd. 266. Vgl. auch *Statt-Schw.* Einschränkende Bestimmungen über die Haltung. ‚Von denen, so über die zall schwin ghept und miner gn. herren inn zuo straff uffleit, hiemit von sölichen allen empfangen buosselt 112 pfd.‘ 1557/8, BFrienst. Rechn. Inbes. für Bäcker und Müller. ‚Sider etzlich pfister hütet 10, 12, 16 oder 20 swin ze mesten und ze verkaufen, daz aber ein gros korntüri bring ... ist geordnet, das kein pfister me swinen hütet denn 3 oder 4.‘ F Pfisterord. 1429. ‚Ein müller sol nit me schwinen han in sinem hus, denn sovil er mit sinem huszind essen wil.‘ 1450, AAZof. StR.; mit dem jüngern Zusatz: ‚und namlich uff ein jar siben schwin; erneuert 1623 (‚fünff Schwyn.‘); ähnlich 1458, AAB. StR. (s. Bd VII 1449 u.); 1484, AA Rq. 1923, 435 (Off. von Suhr); 1519, AAB. StR. 171; 1619, ebd. 275. ‚Ein müller mag haben zwei schwin und mag die verkaufen oder selbs in sin hus strouffen [schlachten].‘ um 1510, AAR. StR. ‚Sy [die Müller] söllent ... nit wyter dann von jedem mallrad drü schwyn hütten; doch, so ein müller ein guott oder lächen zuo siner müly hätte, so mag er uf sollichem guot schwyn nach sinem gefallen haben und erzuchen.‘ 1566, FMu. StR. S. noch u. und vgl. *Müli-Schw.*, ferner *Mast-*, *Zucht-Schw.* Neben andern Haustieren; s. schon o. ‚Och, lieben

herrn, sollen ir wissen, das fil hüpschs vich und schwin da [in einem Kloster] sind.' 1499, Dokn. 1899. 'Den schaden und verlust des fechs [s. Bd VII 1586 u.], es sygi kuo, kalper, rinder, ross, schwin, schaf, geis.' 1529, BoSi. Rq. 1912; erneuert 1747. '[Es soll] die fahrende Haab in der Schatzung den liegenden Güetern volgender Gestalt vorgah: erstlichen (rever.) Kühe, Stier, Ross, Rinder, Schaaf, Geis, Schwein und was fahrende Haab gesamset werden kann, und demnach Heuw und Stroh.' 1645, BoSi. Rq. 1912. 'Auch solle zu diesem Kauf [der Herrschaft Zalt.] gehören alles Vieh, namblich vier Zugstier, vier Kühe ... sambt drei Stuck Schmalvieh und zwei Schweinli.' 1696, Z Rq. 1910. S. noch Bd VIII 287 M. Stall; vgl. *Schw-Figler* (Bd I 690), *Gaden* (Bd II 120; auch W, in P.Ma. *Schwine-Gadimji*), *Hütten* (Bd II 1783), *Chrommen* (Bd III 818), *Schërmen* (Bd VIII 1282), *-Stajer*, *-Stall* und s. noch u. Wartung. Fütterung; vgl. *Schw-Magd* (GrChur, Fläsch, He. lt Tsch.), 'Wasch und strigle das Schwein, es bringt dir's zehnfach ein!' Tschudi, L.B. 1863. *Der Schweine-mister* Gr. *D' Schwein(n) fueterer* Gr.; G.W.E. *De' Schweine* (*z'frësse*) *gën* Gr.Pr. In GrAv. werden Schweine gemästet, aber nicht gezogen; man kauft die jungen Schweine (Tsch.) *Feisst wie-n-e' g'mests Schw.* GSaL. 'Kein Burger [soll] die ihm zukommende Eichen verkaufen noch von Ausseren und Fremden s. v. Schwein zur Mast annehmen.' 1757, Aa Rq. 1923 (AaSeon), *Gedinges schw.*, 'Schwein, das man gegen Vergütung zur Fütterung übernimmt (Syn. *Lön-, Verding-Schw.*): 'Es ist ze wüssen von dem acharam der lon- und gedingten schwinen, was über das gewachsen, dann sy mit den schwinen bruchen, die sy in ire huser bruchend oder die sy in iren hüsereu jeder erzogen hatt, des gehört ein drittteil minen gnädigen herren von Bern und die zwen drittteil gehörend der gemeind und puren.' 1539, Aa Rq. 1923 (*Vom Surer twing*). 'Die schwin trenken'; s. Bd IV 1885 o. Futtergefässe; vgl. *Schw-Eimer* (Bd I 222; dazu: *Schw-Eimer* und *Ammann b'hält den Nannen* Gr.Pr., *-Fass* (ebd. 1053), *-Gelten* (Bd II 284), *-Chellen*, *-Chessel* (Bd III 202, 517), *-Bockter* GrObS., *-Pfanne* GrAv. (*Schwine*)-'. 'Zu Etwas hilauffen wie ein Schwein zum Trog, illotis manibus ad aliquid accedere.' Mey. 1677, 1692; ähnlich bei Denzl. 1716. S. noch Bd V 756 u. Nahrung; vgl. *Schw-Ass* (Bd I 499; dazu: 'Von I vrtl schwinas zu stampfen 3 haller [denn Müller]; Z.Wth. StB.), *-Esch*, *-Ge-frass* (ebd. 568, 1319), *-Chrüt*, *-Gelaff* (Bd III 911, 1106), *-Maien* (Bd IV 10), *-Pollen*, Hagebutten WMü., *-Bönen* (ebd. 1314), *-Blackten*, *-Bluemem*, *-Bröt* (Bd V 57, 89, 984), *-Sutt* (Bd VII 1475), *-Scharte* (Bd VII 1309), *-Tränki*. Das [nämlich Blackte] *tued der Schweine verdamt guet!* GrAv. *Es G'fueter für Föz und Schwi*. MKuoni; vgl. Bd VII 1499 u. *Wen' d'Schwein mid-enandere* *Schotte* *getrühnen hend*, *se bissend s' enandere* *nämme*, auch mit Bez. auf zwei Personen, die gemeinsamen Vorteil genossen haben GrKl., Saas (Tsch.). *Ic' wü'sch-der e' guets Neujör, e' Schw. am Strigg mit Menschenhör, das all Tag im Garte' der Chavis frisst und stingt a' wie en Otterfisch* GBuchs. S. noch Bd I 1139 (*Ge-fueter*); II 134 (*Hütschen-Güffeten*); VII 323/4 (wo *Schwin* zu lesen); VIII 222 o. 'Er hab och in haber gestolen ... und den mit den swinen geetzet.' 1465, Z RB. 'Klyen, damit man spist die schwin.' SALAT 1537. 'Das herr obmann am allmuosen, och der underbettelvogt keine schwyn meer

zun Augustinern haben ald halten soll ... und hinfür alle karspollen, so bim muosshafen des allmuosens zun Augustinern gesammelt wirt ... inn spital getragen und allda zuo des spitals schwinen gebrucht werden [solle]. 1572, Z RB. (*D's* *Schwi(n)* *s*, Schweinefutter GrL.; W. so Vt. [Ein hartherziges Weib hat alle Speisereste] *fläsig in's Schwi's g'hüt* und *de Bettleru' Nic wellu' teilu'*. W.Sagen. (*D'* *Schwi(n)* *hüete*, Übers. von Luc. 15, 15. DIAL. (FO.; G.; GrChur, Pr.; WG.; Leuk, LÖ., V.); vgl. *Schweynhirt*, *seühwirt*, *porcarius*, *suarius* (Fris.; Mal.), *ferner Schwi-Mam*, *porcaio* PAL. (Giord.). 'Wie das er in des N. dienst gesin und im der schwinen gehüet.' 1516, ZGreif. 'Alls die gross schlacht zuo Meiland geschechen, habe er zuo O. der schwynen gehüetet', Zeugenaussage. W.Merz 1922. 'Wyl er 25 Jar reverendo den Küenen und Schwynen gehüet.' 1637, Z. 'Den Schwynen hüeten.' 1646, BÄRN. 1914. 'Das Vych und Schwein hüeten.' 1696, BGampelen. S. noch Bd II 1794 u., sowie Sp. 1892 u. 1899 M. RAA. *Mid dir han-ich (noe) nie (Mier heind nie mid enanderen)* *d'Schwi(n) g'hüet(e) GRD.* He., Pr.; vgl. Bd VII 1494 u. 'Wir sagend: Ich hett in nit dafür, dass er mir sölte der schweinen hüeten.' LLav. 1582; Erklärung zu: ... deren väter ich nit wert geschetzt hette, zuo den hunden meiner herd zuo stellen [Hiob 30, 1]. 'Schwin gounen'; s. *so* (Bd VII 30 M.). *D'Schwi ga' wäde*, Übers. von Luc. 15, 15. DIAL. (GoT.). 'Das die tagnewere ... schuldig syn sölten, sölliche [Geissen] hinweg ze tuon oder uff der brach und struffelweiden mit den schwynen ... zuo weiden.' 1575, ZNWen. 'Mit den schwinen (üss-)faren' nā. 'Das yeklicher in das achram mit sinen schwinen, die er erzucht und in sinem hus bruchen vil ... faren [dürfe]. 1466, Aa Br. StR. 'In die holzbirren mögen die Niderkulmer, so sy zitig, zuo der wuchen zwen tag hinuff zuo inen mit iren schwinen faren.' 1536, Aa Rq. 1922 (Zwingbrief von Oberkulm). 'Sye das meitli mit den schwynen das dorff uff g'faren.' 1541/3, Z Ehegericht. '[Damals] syge dero von Zoffingen hirt mit iren schwynen ussher g'faren inn Lünisberg [Wald] ... und heigend ein färach in glend ghan, da heigends ire schwyn znacht intan.' 1552, W.Merz 1922. 'Das der vogt von Andelfingen sy ... mit irer herd schwynen inn die zelgen mit faren lassen welle.' 1569, Z RM. 'Das Die von Andelfingen, wenn Ackeret verhanden ist, allwegen zuo rechter Zyt mit den Schwynen ins Holz faren.' 1608, Z Rq. 1910. S. noch Bd VII 962 M.; B RM. III 88, 91, 99. *Schwin* (üss-, üf-)triben' nā. 'Wenn eicheln werdent in des genannten dorffs wälden ... so sol ein ietlicher [!] der in dem genannten dwing un[d] pan sitzet, der schwin hat ... so vil darin triben, als er in sinem hus bruchen mag ... Ob einer schwin in sinem stall behalten und die dem hirtin nit fürtriben wölt, so sol der selb dem hirtin von den selben schwinen den lon geben in aller wise, als ob er die selben schwin täglich fürgetriben hette.' 1484, Aa Rq. 1923 (Offn. von Suhz); ähnlich 1549, ebd. 1922, 389 (AaRein. Dorfrodol). 'Wie den selben von Rogwil ir swin, so si die uff die von Arburg getriben haben, gependet und ingetan worden.' 1496, ebd. 1922. 'So mögent die gemeind zuo Hegi mit iren hirtin och ir schwin triben in der gemelten frouen von Landenberg holz.' 1508, Z. 'Das sy ... inn unsers ampts hölzere ire schwyn zuo ackeret getriben.' 1579, SchSt. '[Dass] Die von Melligen under inen ein Ordnung machen, wie vil jeder Schwyn haben ... die-

selb Anzaal Schwyn und mit mer alsdann uff deren gemelten beiden Gmeinwerch und Fronwäldt ufftryben söllent.' 1606, AaMell. St.R. 'Alle Die, so inn diser Gemeindt Schwyn und Gäns habendt, dieselben sollendts ... bis der Hirt usfahrt, im Stall behalten und dann dem ordentlichen Hirten furtreiben.' 1623, Aa Rg. 1923 (AaSchafsheim), 'Die Schwyn ausstryben.' 1668, Blns. 'Wer auf gemeinen Einlässen oder Weiden Schweine ... treiben und besetzen wurde, der soll für dieselben gleich wie dem übrigen Vieh nach der Proportion die Weide legen.' 1796, BoSi. Rg. 1912. S. noch *Acheren* (Bd I 70); *Irr-Gang* (Bd II 345); Sp. 1891 o. 1899 M. und vgl. *Triib-Schw*. Weitere Bestimmungen über Austrieb, Weide, Verwahrung, 'Es sol jetlich schwin ein stal han oder ein hirtten.' ZWald Hofr. XV. 'Die hofzün und hoftrily sond alweg friidbar sin für gens und für schwin. Wer aber schwin und gens usserhalb wil hon, der [soll] innen al stal hon oder ainen hirtten.' GMagdenau Hofr. 2. H. XV. '[Hirttenlohn] von einem schwin 2 hlr.' 1493, AaBr. St.R. 'Wenn der pfuog in der fasten in das feld gat, so sol man die schwin für den hirten tuon oder im stal han.' GKirchb. Offn. 1515. 'Von der schwynen wegen ... die sol man in einem stal haben oder aber jeglichem schwyn ein joch, dvi. schuoch lang, uf den hals binden.' GMog. Hofr. A. XV. 'Das kheiner sine schwin mit wüssen und willen sölle lassen louffen.' Ndw LB. 'Der schwinen halben ist zmer worden, dass mans uff Sankt Gallen tag lass louffen in ass.' 1562, Ovw Staatsprot. 'Von der schwynen wegen, ob sach were, dass man dieselbigen wolte lauffen lassen, soll dasselbig nit lenger bescheiden dann von Sant Barthilmes tag bis zuo Sant Gallen tag.' GHomberg Offn. 1572. S. noch Bd VII 1387 o. (*seßshaft*); Sp. 309 (2mal). Alpuog; vgl. *Alp-Schw*. *Wen's cha<sup>m</sup> sv<sup>s</sup>, so tue<sup>m</sup>-mer uöbernör Buder und Chess<sup>n</sup> n<sup>e</sup> und d'Schwi<sup>n</sup>h*, und fahren auf die Alp. JJRtr. *Wen<sup>s</sup> d'Schwi<sup>n</sup> (Her<sup>e</sup>) in d'Alpe<sup>n</sup> und d'Her<sup>e</sup> (Schw<sup>e</sup>) uf's Kapitel gönd, g<sup>h</sup>t's schlecht Wetter* GrChur und lt Tsch. (allg.). 'Der schwinen halb, dieselbig sol man im stal haben und nit usgan lassen.' 1550, G Rg. 1906 (Alpsatzung von Selun). 'Auf allen gemeinen Bergen ... soll jeder Gattung von Vieh Gras gelegt werden, was hienach bestimmt ist, als ... vier alten Schweinen 1 Kubrecht, acht jungen dito.' 1796, BoSi. Rg. 1912; s. noch Bd IV 1553 M. *D'Schwi(n) ringe<sup>n</sup> uä.*; s. Bd VI 1100/2. 'Welcher ... seine Schwein nicht ringgen wurde, der soll von jedem Stück zwei Pfund Buss und den erfolgten Schaden zu bezahlen haben.' 1747, BoSi. Rg. 1912. 'Ein schw. schiltten' uä.; s. Bd VIII 738u. 746. 'Ein schw. (bezeichnen); s. Sp. 1891 o. *E<sup>n</sup> Schw. butze<sup>n</sup> Grä.*; vgl. *Schw.-Butzer* (Bd IV 2026), ferner *Nunner* (ebd. 766; auch GrMal.), *Binger* (ebd. 1878). S. noch *be-schröten* (Sp. 1698). Das Schlachten der Schweine im Hause geschah früher gew. zu Martini; s. Bd IV 427/8 und vgl. Bd VII 1496 M. (1665, Z). *Das<sup>u</sup> du scho<sup>e</sup>m<sup>u</sup>l es Schwindi in d<sup>m</sup>n Lebe<sup>n</sup> z<sup>i</sup>töte<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> sigist, h<sup>u</sup>n<sup>u</sup>i<sup>n</sup> au<sup>n</sup>h<sup>u</sup> nie g<sup>h</sup>ört.* JJönger 1912/3. 'Mögit die wirt fürbringen, des zuo recht gnuog ist, das sy oder ir vorfaren in der nechsten [letzten] engelwihe oder andern davor swin und ander fish in iren hüsen gemetzget ... und das also veretzet haben mit iren gesten, das sy dann hinfür das abermals tuon und bruchen söllen.' 1494, Z R.M. 'So mag ein jetlicher wirt ze jar einest ... drü oder vier swin in sin hus metzen.' 1497, AaBr. St.R. 'Diewyl ein gemeind [ZBäl.] sechs man uss-

geschossen, die einem jeden tagnoüwer drü schwyn, er welle die ins huss metzen oder verkouffen, inn acharet gaan ze lassen erlobt.' 1578, Z R.M. S. auch noch Sp. 1891 (3mal). 'Ein schw. schlahent'; s. Sp. 291/2. 'Von der metzgeren wägen ... daz sy uff einem samstag mögen rindfleisch schlachen und darzu einer ein schwin.' 1480, AaMell. St.R. 'Daz der meister, so es vermag, all samstag ein rind und in der wuchen auch eins haben und houwen mag ... und am samstag 2 schwin.' 1499, AaBr. St.R. (Metzgerordn.). 'Ein schw. straffen'; s. d. Spwr.: 'Mit der einen Hand krawet man das Schwein, mit der anderen sticht man ihm die Gurgel ab, virtute vinci quod nequit, vinceit dolus.' Mey. 1677. 1692. 'Ein schw. ge., beschouwen'; s. Bd VIII 1606 o. 1630 (*Suw-Schawuer*) und vgl. *Schw.-Ge-schawu*, *-Schawuer* (ebd. 1597, 1630). Nutzung; vgl. *Schwin's* *Füessli* Sch. *-Siten* (Bd VII 1457). *-Schmutz* (Sp. 1053). '[Sy [die Metzger] sont nütz in die wirtst tuon, denn waz von den schwinen kumpt, es sig bluott, speck, leber oder fleisch.' 1455, AaBr. St.R.; wiederholt um 1510, ebd.; ähnlich 1509, AaB. St.R. 153. S. noch Bd II 1270 o. (AaKönigsf. Copialb.); IV 963 (*Bachen*). Handel und Wandel. '[Frau zum Mann:] *Letzt bringst vom Markt e<sup>n</sup> Schwi<sup>n</sup>li heim, in<sup>n</sup> Hund i<sup>n</sup>e<sup>n</sup> z<sup>i</sup>tür, nu<sup>n</sup> Hut und Bein.*' EFeurer. *Han es Schwindli i<sup>n</sup>h<sup>u</sup> g<sup>h</sup>uert*, auf den Markt. WohlTäm. Jüngling 1780 (B). 'Was ... von vich, kleinem oder grossem, herin für unser crütz her ze markt bracht wirt, es sijen oeschen, köten, swin, kelber oder schaf ... was ünser metzier des kouffent, daz sülent si nüt uf pfrogen wider verkouffen.' 1360, Z StB. 'Wenn ... einer schwin kofte und die nit in sinem hus bruchen wölte, sonder die widerumb verkouffen wölte ...' 1484, Aa Rg. 1923 (Offn. von Suhr). S. schou Sp. 1892 (2mal); ferner Bd II 1770 o. (1377, S). In Zollbestimmungen; s. AaR. St.R. 51, 56, 79, 313, 315; AaZof. St.R. 150, 187, 214; AaBr. St.R. 42; Aa Rg. 1922, 44; BnSi. Rg. 1914, 75; AaL. St.R. 287; AaMell. St.R. 455. Häufig unter Abgaben; vgl. HU. (ZB. 1482, 489; II 103 und oft); SchwE. Urb. 1331 (Gfd 45, 184b), ferner *Schw.-Gelt* (Bd II 267; dazu: 'Swingelt zuo Örliken. 8 ß git C. und sin erben von der swinwinen.' XIV. Z). *-Pfänning* (Bd V 1130). *-Schatz* (Bd VIII 1665), sowie *Gelt*-, *Hueb*-, *Hof*-, *Wör*-, *Zehenden*-, *Zins-Schw*-, *schwinen*. 'Es ist och wissend, das nün huoben sind, da sond ainen herren von Costetz von gan nün schwin, der sol ains gelten zwölf schilling Costenzer.' ScnNk. Offn. 1330. 'Die vorgehenden schnoppoussen [zu AaErl.] sun och dem gotshus jericly geben ze Sant Andres tag 8 swin.' ScwE. Urb. 1331. 'Ze Arwangen in dem dorf funf und zwenzig schuppussen, dero giltet jechlich drittelhalb mütt rogen ... fünf swin, dero jechliches zehen schilling penning gelten sol.' 1339, B; s. Gfd II, 68, wo Weiteres. 'Die widne ze Kilchberg ... gilt jericly zwei swin, der jetweders zehen schilling penning gelten sol.' 1357, Z. 'Uss Curwalder müli sond all<sup>u</sup> jar werden den siechen zuo Massanen ain wert swin und 23 massae smalzes zelassens.' 1368/76, GrChur. 'So ist es denn umb mines herren [von Einsiedeln] schwin, die er hett in disem dinghoff: wenn er die wil han, so soll er es sinen armen lütten verkünden uff Sant Johannes tag und sond die schwin bringen. uf Sant Cuonrats tag ... [Das abgelieferte Schwein] syg klein oder gross, feiss oder mager, wie es ein schwyn ist, hat es vier bein, ein mund und ein schwanz, so sol es min herr nit verwerffen, und sond die huober den schuopussern



ire schwin beschouwen und die schuopusser den huobern ire schwin schetzen.' ZBrütt. Offn. XIV./XV. (Z Rq. 1915, 152/3); s. noch Bd II 1276 (*Hemme II*); VIII 1606 o. [Die Herren auf dem Heiligenberg sollen dem Leutpriester zu Buch] auch werden und bliben lassen den jungen oder kleinen zechenden ... allenthalben im kilchspil ... es sye ocs, räben, böllen, gartenhüenly, schwynli, källbi, ymben und anders.' 1497, Z; vgl. ANäf 1863, 110. Als Typus des Minderwertigen. *Passen wie e' Sattel uf es Schw.* GrPr.; vgl. Bd VII 1449 u. *Das stout-em wie-eme-ne Schw. e' Schatthuet* GSaL. [Leute, die den heiligen Geist nicht haben] sind ... nicht besser als Wölfe, als Hunde, Schwein und andere unvernünftige Tiere.' JMeyer 1700. Glaube und Brauch. Patron der Schweine ist der hl. Antonius; vgl. Bd I 351, sowie (*Schw.-bein*-) Toni, ferner Müller-Mothes I 66; Wander IV 457. 'PGeissenstein hett klagt, daz HPiegger hab zuo im gesprochen, er hab Sant Antönien schwinen eins gestrouft.' Blasph. acc. 'Es klaget HStörchly, HMeigers des melmachers knecht, uff CHamerschuid ... dass desselben H. swin in sines meisters hus gangen sigend; also erwust er sy, dass sy ob haber stündend und den assent ... Und als er die swin slug, traff er eins uff das haupt dass es nider fiel. Er erschrak übel und wüst nit wol, wie er im tuon sölt, und enthiess Sant Antöny 1 þ dn., dass er dem swinlin sins lebens gehulffe.' 1435, Z RB. 'S. Wendel ist der schoffen, S. Gall der gensen hirt, S. Loy ist ein nothelfer, wenn den rossen we wirt, S. Antoni ist herr über die zamen schwin, mag auch über anders vech gewaltig sin.' HvRtte 1532. Wetterregeln. Es deutet auf Regen, wenn d' Schwin in'n Chromme umche springe' GrS.; vgl. Bd VII 1491 o. *D' Schwin ritscher in der Zende, es chund leid Wätter* GrAv. (Tsch.). Schweine unterliegen den Angriffen der Hexen. 'Vor drygen jaren habe sy ein jung schwynli ... ins bösen geists nammen dergstalt angriffen, das ime (mit gunst zuo melden) das schwänzli abgfuelt und es hernach gar gestorben syge.' 1591, Z RB. 'Zum andern hat sie [eine Hexe] auch bekennet, dass sie ihrer Tochter (rev.) Schweinly zu trinken geben, das es abgestanden.' 1667, BRiggisberg. [Eine Hexe bekennet, sie habe] dem G. vor 6 Jahren ... ein Schwin verderbt.' 1702, GrKl. [Eine Hexe, die sich vor vielen Jahren in WSaas aufhielt] verderbte dri mehr Schwi.' SV. 1923. S. noch *Über-Ritt* (Bd VI 1712). Das 'gehörnte Beinlein' (knöcherner Labyrinth oder Felsenbein des Schweines) wird nach vorausgegangener Weihe in ein Säcklein eingenäht und dem Kinde umgehängt, um das Zahnen zu erleichtern. WManz 1916 (GSaL.); vgl. Bd VII 1499 M., ferner Baumg. 1862, 84. S. auch *Schw.-Bläteren* (Bd V 208). *Es Schw. mit zwei Chepfu'*; s. WSaag 1265. Über die Sage von einem feurigen Schwin s. FGSteblér 1921, 14. Vgl. auch *Dorf-Schw.* — 2. *wild Schw.*; in den ä. Belegen sind attrib. Gruppe und Zss. nicht immer zu scheiden. a) gelegentlich auch nur 'Schw.', = *Säu* 2. 'Aper, wildswin.' Voc. opt. 'Das wild schwein, aper; wildprät von einem wilden schwein, caru aprugna.' Fris.; MAL. (Weiteres ebd. 500a). 'Suem Germani voce communi schwyn appellat et suem ferum ein wild schwyn.' Gesz. 1551. 'Aper, Wildschwein.' DENZL. 1666/1716. Wechselnd mit 'wild stw' (s. schon Bd VII 1500 o.). 'Wie sy den win trunken hetten, were er für die stuben ussher gangen, ein schwynspiess gnomen, denselben in die

stuben tragen und JRitzman, so lang bim tisch geschlafen, den uff den kopf gleitt und grett ... es were guot, wild süwen mit dem schwynspiess stehen. Indem were CRuch von sinem tisch ufgestanden, zuckt, nach im ghowen und grett, er welte im helfen die wilden schwyn stechen.' 1555, ZAnd. Vorkommen uä. 'Gar vil wilder schwinen und bären [gibt es] in der langen Eig und in der Gibelegk.' 1465, BzAnd. 1911; s. noch ebd. 119. Ursgaben ... 3 Pfd þ Heschler dem Pfister umb 1 1/2 Vrt. Brodt, ein Mütt Libeten, 2 Vrt. Krüsch, so [man] vernd inn Sillwald, als man die wilden Schwyn daruss vertriben, verbrucht hatt.' 1606/7, Z Seckelamtsrechn. 'Obwolen die Hirschen und wilden Schwin nicht stets sich allda [in den Bergen um den Zürichsee] aufhalten, werden doch zun Zeiten daselbst geschossen und von dem Landvolk verfolgt.' JEEscher 1692. Jagdrechtliche Bestimmungen. Wurde ein Wildschwein gefangen, so gehörte der Kopf dem Grafen von Nidau, die Vorderfüsse fielen dem Maier von Biel zu. 1352, Blösch 1855/6; vgl. *Bär* (Bd IV 1447/8). 'Von der bären- und schwinhüpter wegen, wann sy bären oder wilde schwyn vachen oder vellen, da die von Grüenigen auch vermeinen nit schuldig sin, die einem vogt zuo Grüenigen zuo antworten ... haben wir uns ... zuo recht erkennt und gesprochen, das ein jeder, so wilde schwin in der herrschaft Grüenigen vahet, von denselben wilden swinen einem vogt zuo Grüenigen das haupt von der oberkeit und wildpanns wegen zuo geben schuldig und pflichtig sin sölle.' WALDM. Spruchbr. S. noch Bd II 1815 (*Häuer*); VII 745/6 ('bären oder swin'). Ablieferung an die Obrigkeit, auch als Geschenk. '13 þ d. verzert [der Jäger] zuo Louffen, als er 2 schwin vieng by Moderschwiler, kernen gon Basel.' 1476, BLaufen Vogtrechn. 'Den von Gössken 15 þ, so minen herren 1 wildschwin pracht hand.' 1477, S Seckelmeisterrechn. '10 þ den knechten, als der vogt minen hern daz wildschwin uff die ratstuben schankht.' 1484, AAB. Rechn. 'Des vogts von Arberg knecht, so das wildschwin bracht, ein par hosen.' 1537, B RM. '3 pfd 8 þ m. HZiegler vogt inn Frygen empfern, so er den von Hägglingen gen, als sy im ein wildschwyn, so ein meerzling gsin, geschängkt hatten, welliches er minen herren schangkht.' 1563, Z Seckelamtsrechn. 'Dennen personen von Wenningen, so mynen herren ein hüpsch gross wild schwyn vereert, 12 pfd 16 þ. 1589/90, ebd. 'Es habend mir gestrigs Abends die Jeger allhie ein Wildschwyn zugebracht, die [!] sie uf e. Gn. Boden ufgetriben und zue Yonen ... gefangen ... Hab ich nit ermanglen wollen, disses Schwin [!] e. Gn. zuezeschicken, wie hienmit beschickt.' 1640, ZRüti (Schreiben des Amtmanns). 'Zalt für ein Wildschwein aus dem Zurzacher Berg 6 Fl.' um 1700, AAB. (Ausgaben des Landvogts). Im Vergleich. 'Er was kütene als ein swin.' UVZatzlied. 'Sy wüetend wie die wilde schwin.' 1532, LEO. 'Ich han selbs die knecht [Davids] gewaffnet gsähen, die sind so wüetig wie die schwin, so taub, als sygends vollen win.' GRÜBEL 1560. 'Nach empfangnem Schaden zoch er [Attia] in höchstem Grimmen als ein rasend wild Schwein heim.' GULER 1616. 'Morgens seye der Stabvogt mit 6 oder 7 Kerl dahar kommen wie die wilden Schwyn, habind des B. begehrt, widrigenfalls geträut, wollind den Fendrich nennen.' 1676, Z. — b) (*d's*) *wild* (in GA. auch *es wilds*) *Schw.*, Kellerassel, Oniscus mur. GrChw., Valz.; GA., Ms, Wb., für Sa.

abgelehnt; Syn. *Juden-, Chäller-, Tüfels-Schw.* — 3. = *Säu 4c* (Bd VII 1500); s. Bd IV 1521. — 4. = *Säu 5a* (Bd VII 1501), von Personen, etwa auch Tieren, Sachen Gr, so Av., Pr.; FJ.; Uurs. (seltener als *Säu*), auch moralisch unsauber Gr; vgl. *Schw-Eimer 2* (Bd I 222), *-Hund FJ.* (*Schwi-ne-*); GrNuf., *-Binger 2*, *-Butzer 2* (Bd IV 1378, 2026), ferner: *Erhöderer Scher-Meiniger 'tär*, Zoten gerissen GrS. *Wër d's Sunntighäss am Wërchtig treid, Dër blibt es Schw. in Ewigkeit* GrPr. S. auch metzen (Bd IV 625 M.; Ruel 1540). Insbes. von weiblichen Personen GrD., ObS.; vgl. *Schw.-Loch*, unreinliche, unfähige Weibsperson Gms. Dim., bes. von Kindern Gr, so Ths und It Tsch.; GSa. *Schäm-dich, du Schwinli du!* GrThs. *Marili, du Scherli, butz d's Hinnebritt ab; der Guli hät g'schiss', butz noch e'moul ab!* Namenverspottung GSa. Mit steigenden Zusätzen. *Es gräsigs* (GrAv.), *hell'sch* (Gr It Tsch.). *E(s) Häcer-Schw.* (zu Kindern auch dim.) Gr, so D., Pr., Rh., Sch., Ths. *Du bist doch es H!* GrNuf. *Es söuberlichs H.* GrSch. (Tsch.). S. noch Bd III 990 u.; VII 327 M. (*sullen*). *E(s) Mords-* (GrAv.); vgl. Bd IV 396), *Tüfels-* (Gr It Tsch.; auch *Tüfels-*) *Schw.*; vgl. noch die Zssen. — 5. von Dingen. a) = *Säu 5ba3*, hölzernes Klötzchen GrS., Stück Knochen Gl. Das Spiel selbst heisst *Schw. hüeter* GrAv., *triber* Gl.; GrS.; vgl. Sv. 1926, 7/8. — b) in GrNuf. (neben *Schwi*), S. *Schwi(n)li*, = *Säu 5dß* GrAv., Nuf., S. (auch ein unvollkommenes, kleines Bündel Heu beim Heuen üb.); vgl. *in-schwinen*. *Ich hän 10 Püggel und es Schw. aher-zog* GrAv. (Tsch.). — c) = *Säu 5dγ*. Im Spiel mit Bad. 1: 'Es wäre gar zvil uren, das da sölt ein einig man ein schwin mit sibem färlin dran gewinnen mit sim leren', mit Bez. auf Eck und die Verteidigung seiner 7 Thesen in Baden. NMAn. (Des Fabers und Eggen Badenfahrt). — 6. *Schwein*, Glück. STUDENTEN-SPR. (auch Bs Stud. 1910, 44) und von da aus in weitere Kreise gedungen. *Schw. ha\**. *Dër hät e(s) Schw.!* Solches Glück im Stall [ein reicher Wurf eines Mutter-schweins] ist eben Schwein, ist Sauglück. BÄRD. 1925.

Anhd. *swen* (mhd. auch in Bed. 2a); vgl. Gr. WB. IX 2438/41. 2443, 2450; Martin-Lienh. II 595 (im Unterels., doch meist nur in Zssen); ChSchmidt 1896, 99; Fischer V 1264/5 (im Bed. 1 der lebenden MA. fremdi. VI 824 *Wilschweine*); Wauder IV 447/58 und bes., auch zum Wortgeographischen. *Sine* mit Ann. Für die früher weitere Verbreitung von *Schwein* zeugen ausser den ONN. die ä. Spr., auch Zssen mit *Schwein* (bes. als l. Glied) und Abl. wie *schwenca l.* *schwenig, schwinig*. In Bed. 2b entspricht lat. *porcellio*, it. *porcellino*, frz. *porcelet*. Zu 6 vgl. Kluge 1895, 125, dazu Fischer aO., (mit einem Beleg aus dem XVI.). In Namen. *D'Schwen-Menga*, Übers. einer Frau des Namens Menga GrChar. 'Cono dictus Swinli.' 1356, B. 'Schwinly Sulzer (Sülzer) ... von Tatlikon.' 1523/6, Z; an anderer Stelle, der 'Schwinly'. Hiher (?) Jörg Swinkrist. 1464, Th (JSG. 43, 80). ONN. (einzelne können auch zur Sippe von *schwein* II und, soweit nur in Schreibungen mit, -ei- bezogen, zu der von *schweinen* Sp. 1881 gehören); vgl. im Übrigen die vielfach entsprechenden Zssen mit *Säu* (Bd VII 1505). *Schwein-Au* GrHald. *Schwein-Acher* UGurtz.; *Schwein-acker*, Hof GSchmer. (Leu, Lex.). *Schwein-Alp* SchwG. *-Eidler* BHMenschen. *Schwein-Fürst* s. Bd V 1177; dazu *Schweinfehr* L'Kriens (bei Leu, Lex. *Schwin-*); SchwGalz. *Schwein-Fluh* BLBeiss. *-Gufel* (Wald) GFlitz. *Schwein-Gruben* (s. Bd II 695 (dazu noch GFD 35, 17; ZOLL. 1899, 285. 361), auch ThÜssl.; ZHüntv. in PNN.; Conradus de Swin-gruben.' 1246, B Urk.; 'Uollini dicit Swingruober.' 1420, F Urk.; 'Schweigruober', FN. Biomet. 'Schwein-Grächen' W Staldenried. *-Köpfe* GWSst. *Schwin-Lox* 1363, AaBirm.; vorher unz. in den brunnen ze Swinlon (Arg. IX 46). *Schwein-*

Laub' BÄbl.; FJ. (*Schwi'*). *-Loch* GASTJoh. *-Land* GA. *Schwein-Bach* B (s. Bd IV 953 o.), so Sign. (*Schwein-*, heute postantl., Schimm-); SDorn. *-Bad* G Wangs. *-Badi* Blus (Bärd. 1914). *-Bode* GIS.; GrIG. (*-Kopf*); S.; U Wassen (*Schwein-*). *Schwein-Balm* BAd. *-Berg* USchatt. (W Bergpfeil). *Schwein-Brunnen* s. Bd V 663 M., dazu Leu, Lex. XVI 561. *Schwein-Pfad* (-Fluh) BL. *-Rietli* GPfä. *Schwein-Sticki* (Schwein-stuck.' 1843) neben *Schwein-Stuck* (Schweinestuck.' 1789/93) BS. (Bärd. 1922). *Schwein-Stofel* GWildh. *Schwein-Stall* s. d. *-Weid* GrChar. *Schwein-Wald* GFs, Wst. *Schwius-Anger* ZHöngg (aus alter Quelle). *Schwein-Berg* FPlasselb (Begrücken mit Weiden und Alplütten; gespr. *Schwi'*, neuer auch *Schwi-ne-B.*). *-Sohlen* GA.; vgl. Bd VII 766. Vgl. auch *Schwi-Bogen* mit Ann. (Bd IV 1065).

Éber-: Zuchteber. 'Es sol ein jeklich huober dem keller einen schnitter und einen höwer jericli senden und dawider sol ein keller in dem hof einen pfarren, einen voln und ein eberswin zuo der lüt vich haben.' AaKöll. Offn. 1414. 'Diewyl W. von siner besitzenden wydum das ä. einer gemeind zuo Adlikn zuo erhalten schuldig, so sölle ime von desselben wegen der klein zenden aller usgenommen höw fürer als bisshar verlangen.' 1572, Z RM. 'Von wegen der dryg jucharten, genannt der Beeracher, so ein gemeind [Stadel] umb 14 pfd, wenn der besitzer das ä. nitt in gebür haltet, wider zuo iren handen zächen mögen.' 1587, ebd. — Mhd. *eberwein*; vgl. Gr. WB. III 18; Fischer II 531.

Alp-: Schwein, das auf die Alp getrieben wird GrCast. Jenins, Pr. Tschapp. (Tsch.); vgl. Gr Landw. Ges. 1780, 25, ferner Sp. 1895 M.

Färli-: = *F.-Säu* (Bd VII 1506) GlEngl. (säugendes Mutterschwein); GrAv., Kl. (Tsch.); Syn. auch *F-Mueter* (Bd IV 591). — Vgl.: '4 zirka drei Monat alte Färkelschwein' (L Kantonsbl. 1849), dazu Sanders II 1044 a (Ferkel-Schwein).

Fasel-: = *F.-Säu* (s. Bd VII 1506); der Muttermilch enthöbtes junges Schwein im Alter von 8—13 Wochen ZKloten (*-Schwi*); Syn. *Frässer 2* (Bd I 1324). Zur Aufzucht bestimmtes Schwein. 'Dass H. metzger ... bi 14 v.-swinen och uff dem Münsterhof kouft und die enweg treib.' 1432, Z RB. '19 f.-schwin, die man zuo feld tribt, gross und klein.' 1515, Bs Pfaff. Schloss-inv. 'In Brugk hat er sich für ein süwtriber, als ob er jetzt zu dem Peyerland kome und f.-schwin bringe ... ussgeben.' 1530, Z RB; vgl. *Baier-Säu* (Bd VII 1508). 'Wo sach, das sy jungkherren [yHallwil] ... von anderen [Leuten] schwyn in die hölzer nemmen weltend und die dorfinwoner [von AaEntf.] f.-schwyn hettend, mögend sy dorfinwoner ... sy jungkherren ansuochen, inen die selben f.-schwyn louffen und weiden z lassen ...; doch hingegen söllend sy dorfessen inen jungkherren von den selben f.-schwynen ires weidens, nachdem sy gross old klein sind ... wie andere, belonung tuon.' 1599, Aa Rq. 1923. Im Vergleich: 'Dannoch [obwohl dazu ganz ungeeignet] muost er ein priester sin und singen wie ein f. Vad. (Ain spruch, so ain guoter gesicht ... von abt Diethelmen wiche zu Rorschach gedicht hat'). Im Ggs. zu 'mast, stöschschw.', 'I mastschwyn gilt 2 pennige. I v. gilt 1 pf.' 1524, JKUONI 1921 (Brandisoll). 'Das wir zuo beiden sytten linffro gegen einander kernen, rinderhaft velt, dessgleichen mast- und f.-schwyn, so einer in sin huss metzgen, ufferziehen und erbalten will, zuo verzollen nitt schuldig sin söllend.' 1566, AaMell. STR. (Zollvertrag mit AAL.), 6 pfund für ein stöschschwyn, 14 pf für ein v. 1567, Z. 'Der Pfarrer mag

auch 4 Mastsauen in das Ackeret tun und vier Vassel-schwein.<sup>4</sup> 1569, Sch Ramsen (Abschr. von 1726). 'Von einem mastschwein zwen pfening ... Von einem f-schwein ein pfening.' 1572, AaLauf. StR. (Zollordn.). 'Von einem Mast- oder F-schwin und von einem Kalb 3 Angster.' 1649, AaMell. StR. (Zollordn.). Insbes. a) = **Äber-Schw**. '[Die Pfarrgenossen haben an die Kirche zu AaFisch. zu entrichten] unum bovem qui vulgo dicitur wucherrint et aprum qui dicitur v-swin.' 1286, AaB. Urk. 'Welcher eines herren abts zehenden zuo Mülheim inhat, der sol den von Mülheim ein f. haben.' TaMü. Offn. 1475 (Pup. 1830). — b) (**F-schw**) = **Färl-Schw**. BHK.; ZDätl. 'Ein f. ... und 2 fasel-färl.' 1563, ZBül. '25 lb. dem N. umb ein f. und 10 ferlin.' 1596, AaB. Spitalrechn. s. noch **rüssig** (Bd VII 1449 u.). — Vgl. Gr. WB. III 1339; Fischer II 962; Unger-Khull 214.

**Fron-**: der Herrschaft gehöriges Schwein. L Stiftsurb. XIV. Ebd. der Flurn. 'Fronswinenmatt.'

**Gelt-**: Schwein als Abgabe; vgl. Sp. 1896 M.; Syn. **Wer-Schw**. 'Dis sint die g-swin des gotshus ze Varc: von Hüttinkon sol man 1 swin, das sol 5 sol. gelten [usw.].' ScawE. Urb. XIV. 'Min herr [der Abt] hat och das recht umb sine g-schwin, die sol man kouffen zuo Sant Margreten tag und sol man y ziehen unz uff Sant Andres tag.' ZRhein. Offn. XV. (jüngere Abschr.). — Auch bei Fischer III 277.

**Hueb-**: Zinsschwein, das von einer huob<sup>4</sup> an die Herrschaft abzuliefern ist; vgl. Bd II 957 M., ferner Sp. 1896 u. 'Ain hofswin tuot 4 lib. ain h. 2 1/2 lib. 6 β, ain zinsschwin 35 β.' ZRhein. Zinsrolle 1331 (Abschr. des XV.). 'Jeder Huber soll m. Herrn von Basel jährlich ein Hubschwein geben, das er um 7 Schilling kaufen mag oder um 8 Schilling lösen kann.' BBözingen Offn. XIV./XV. (Blösch 1855). 'Die Hubschweine, welche das Gotteshaus [Muri in Gangolfswil] zu beziehen hat, soll man auf S. Konradstag bringen und 8 Huber sollen sie schätzen.' 1412, Grp. 'Wan ein herr sin fleisch will han, das soll man gepütten vierzechen tag vor Sant Andres tag, und uff welchen tag man das gepütt. so soll eins bischoffs pfäger vor an dem abend ze Louffen sin ... und sond auch dan die huober iri schwin da han, der sind fünf h-schwin, der ein jecklich [ch]s gilt 7 β Costenzer dn., und zwei schwin, der ein jecklichs gilt 8 β Costenzer pfänig ... und wan die schwin darkumend, so soll ein keller von Louffen kiesen das erst h. und das lest also; so es uff die pfallenz kumpt, so soll man darvon werfen, was böis ist, und wiget den es 72 pfund al mer, so hatt er recht gekosen, wigt es aber minder, so hatt der keller mins herren huld verloren.' ZLaufen Offn. XV./XVI.; auch im Folg. Dazu: 'In Waldi ... 2 porcos huobales ... In Tannon media huoba ... 1 porcum huobalem.' 1306, Grp 60, 340 ('Debitores censuum ecclesie Beronensis'; in Hegglingen curia ... reddens ... 1 porcum huobalem.' 1327/33, ebd. 23, 260 ('Census pertinentes ad cellarium ecclesie Beronensis'). — Auch bei Fischer III 1849.

**Hof-**: von einem hof als Grundzins zu lieferndes Schwein; s. das Vor. und vgl. **H-Säu** (Bd VII 1506). — **Halb-**: halbwüchsiges Schwein; vgl. **H-Vieh** 2 (Bd I 649). 'Dass man der Fahrhab die Weid zur Besatzung legen solle wie folget: ... vier Werscheinen 1 Rinders-weid, acht Halbscheinen 1 Rinders-weid.' 1678, BoSi. Rq. 1912. — **Hütte-**: = **Stäfel-Säu** 1 (Bd VII 1509), zur Alphütte gehöriges Schwein Gr (B.), eigenes

Schwein des Sennen, das er wohl etwas besser füttert als die andern Schweine und auch in die Hütte einlässt Gr (Tsch.). Das H. liegt meist halb vergraben in tiefem Kot um die Alphütte herum; daher: **Üs-g'seher wie es H.**, sehr schmutzig (B.). — 2. Schimpf-wort, = **Stäfel-Säu** 2 Gr. — **Jude(n)-**: = **Schwin** 2b (Sp. 1898u.) GrhPr. (Tsch.). — **Kaffè Gaffi-**: unmässige Kaffeetrinkerin GrCast., Luen; Syn. **K-Lärpen** (Bd III 1385). — **Baben** (Bd IV 917). — **Chäller-**: = **Juden-Schw**. GrHe. (Tsch.), Ig.; Gms, SaL., T. Ein Ch. in ein Säckchen eingnäht und dem Kinde umgehängt, erleichtert das Zahnen GsAL. (WManz 1916). — **Löb-**: = **Leb-Säu** (Bd VII 1507) GrIg., Valz. (Tsch.). Vgl. **Leb-Schäp** (Bd VIII 298).

**Lauf-, Läufer-**: = **Lauf-Säu** (Bd VII 1507). 'Schöne Laufscheine: Bote der Urschwe 1883 (Schw); s. noch Bd II 385 M. '1 Läufer-schwein.' Z Amsbl. 1872 (ZHettl.). — Verbochd. für **L-Säu** bzw. **Lauf-Säu** (Bd III 1145).

**Lön-**: gegen Entgelt zur Aufzucht, Fütterung über-nommenes Schwein; vgl. **Ver-ding-Schw**. Jeder Bewohner von L Pfaffnau darf in den Wäldern von StUrban zwei selbst erzeugene Schweine aufreiben, nicht aber 'Lohnschweine'. 1462, L. (Liebenau). 'So sich dann zuo zitten begäbe, das eichlen wachsen, also das achramm sye, understanden si [die von AaMörken] eichlen zu lesen ... lonschwin darin zuo nämen, und dass alles an sinen [des Herrn von Wildegg] gunst, wüssen und willen zuo tuond.' 1439, Aa Rq. 1923. 'Wir von Endfeld klagen uns ab den edlen von Halwil, die dingen lonschwin in unser akerd und nemen das gelt und geben uns nüt davon.' 1528, ebd. 1922. Die Roggwiler sollen mit dem Vogt, umb die Frävel und Buessen der gedington Lohnschwynen halb ein Vernügen schaffen'. 1615, WMerz 1922. S. noch ebd. 1915, 238; 1922, 26; Aa Rq. 1923, 583.

**Land-**: = **L-Säu** (Bd VII 1507). Die 'L-schweine' genügten [E. XVIII.] nicht für den Bedarf des Landes; man führte viele aus Graubünden ein, die etwas kleiner waren und zartes Fleisch besaßen. JHeft 1914. — Vgl. Gr. WB. VI 135.

**Müli-**: = **M-Säu** (Bd VII 1507). 'In Armense de curia ... 6 porcos ad coquinam stuphelswin ad valorem 2 1/2 sol. et 2 porcos ad coquinam 5 solidos valentium muliswin [Gen. Pl. zu porcos?]. 1306, Grp 60, 336 ('Debitores censuum ecclesie Beronensis'); 'stufel-swin', muliswin.' 1327/33, ebd. 23, 252.

**Milch-**: = **M-Säu** (Bd VII 1507) SchWMuo. — Vgl. Sanders II 1044a; Fischer IV 1672.

**Mer-**: 1. Delphin. Voc. opt. (merswin?); DENZL. 1666/1716 ('Meerschwein'). — 2. Stachelschwein. 'Hystrix ... ein meerschwin.' GEN. 1551; FRIS.; MAL. 'Hystrix, dorschwein ... Dieses tier wirt sunst auch zuo teutsch stachelschwein, meerschwein, taran und porcopick genennt.' TIERB. 1563. 'Einem frömbden, so mynen herren zuo Schnecken ein meerschwin sechen lassen, 2 pfd 8 β.' 1584/5, Z Seckelamtsrechn. 'Hystrix, Meerschwein, Stachelschwein.' DENZL. 1666; 'Meerstachelschwein.' 1677, 1716. — Anhd. mer(Ginein in Bd. 1; vgl. Gr. WB. VI 1839; Martin-Lienh. II 525; Schm. I 1639; Fischer IV 1629). In den Belegen unter 2 ist vgl. ZT. (trotz lat. hystrix, das missverstanden sein kann) das Meerschweinchen (hama cobaya) gemeint; vgl. dazu auch die Anm. zu **M-Säu** (Bd VII 1507).

**Mass-**: s. **beren** (Bd IV 1476). — Wohl für 'mast-' (vgl. das Folg.).



Mast-; mest(e)-: = *M.-Säu* (Bd VII 1507). 'Hüener ... die mich dunchent fäisser sein dann des mulners mesteswein.' RING. 'Dem [herren] von Arch nachgelassen. 16 schwin jährlich erziehen möge, die syen klein oder gross, mest- oder winterschwin.' 1526, Z RM. 'Ir paffen ... sind des tüfels mötschwin.' NMAN. 'Die matsauw, mastschwein, porcus saginatus, altis aper.' MAL. Im Gegg. zu 'fäschschwin'; s. Sp. 1900/1. — Mhd. *mest(schwein)*; vgl. Gr. WB. VI 1719; Fischer IV 1523.

Mueter-: = *Fasel-Schw.* b (Sp. 1901.0) APA. (*-Schwin*); Gg; GRag. W. (Alp. 1827); Schw. Muo. *Sind das Posse g'si, die Eberre und d' M.-schwi!* auf einer Ausstellung. CSTREIFF 1904. Ein M.-schwein mit 7 Jungen bringt den Schlüssel zu einem verborgenen Schatz. HENNE 1879, 465 (BE.). 'Welicher ein m. hat mit vörlin, wenn die siben Wochen alt wurdent, so sol er ein hirtin darzu haben.' Z Dietl. Offn. 1420. 'Alle, die wingarten oder reben handt, süllen die verzünen und vermachen, dass ein m. mit nün fryschlingen umb und umb die reben offen und durch die zün nit komen mögendt.' TmMü. Offn. 1475 (Pup. 1830). 'Welicher ir kilchherr by inen ist, das der inen sol haben ... inen meiden, einen stier und ein wuoerschwin, das inen nutzlich sy. Darumb git man im von einem füly vier haller, von einem kalb zwen haller und das zechendfärlig von den m.-schwinen ze zehenden.' Z Düb. Offn. XV.; Weiteres über die Geschichte dieser pfarrherrlichen Servitut s. Z Rq. 1915, 457 (Fussnote). 476. 'Genanter hr von S. Gallen [soll] denen von Oberstanheim iren hagen oder wuoerhstier in sinen coten halten, desgleich die m.-schwin.' 1523, Z StH. 'M.-schwein, loss (oder mor), scrofa, sus, porca.' FRIS.; MAL. 'Der Teüfel [befragt über den Verbleib eines einem Metzger abhanden gekommenen 'Bläterleins' mit Geld] sagt, sein M.-schwein, das auch under dem Gältzellen in die Stuben kommen, habe das Blätterle sampt dem Gält gefressen.' GWERN 1646. 'Scrofa, M.-schwein.' DENZL. 1666/1716. S. noch Z Gespr. 1576 (Tite), ferner Bd III 1426 (*Lös I*). Sp. 1114 M. — Mhd. *wuoternuot*; vgl. Gr. WB. VI 2826.

Metzger-: = *M.-Säu* (Bd VII 1507); Syn. *Stech-Schw.* 'Wann hinführo ein Meistermetzger ... ein Metzgschwein, es seye auf den gewöhnlichen Wochenmärkten oder von den frönden Sautreiberen, kauft und ein Burger ... fraget, so soll ein jeder Metzger ... anzeigen, wie er den Kauf getan.' Z Metzgerordn. 1770. S. auch *in-metzen* (Bd IV 626; RCys.). — Summer-: Schwein, das während des Sommers behalten wird GrCast. (Tsch.); vgl. *Winter-Schw.*

Stachel-: wie mhd. Stachelschwein; Syn. *Dorn-Schw.* 'Germanorum aliqui [hystricem] st.-schwein appellat.' GERN. 1551. 'Das st.-schwein, hystrix.' FRIS.; MAL. S. noch *Mer-Schw.* — Vgl. Gr. WB. X 2, 402/3.

Mer-Stachel-: = dem Vor.; s. *Mer-Schw.*

Stech-: = *St.-Säu* (Bd VII 1509); Syn. *Metzger-Schw.* 'Wie das K. ein stächschwin vor etwas zyt umb 9 pfund und 15 schilling ze kouffen geben; demnach als K. das schwin gemetzet, syge das schwin finig gefallen.' 1557, Z; vgl. Bd VIII 1606.0. S. noch *Fasel-Schw.* — Vgl. Gr. WB. X 2, 1284; Unger-Knoll 571.

Stuffel-: Schwein als Abgabe für die Benutzung der 'Stuffel-Weid' (s. d.); vgl. *St.-Huen* (Bd II 1376).

In Küttingen curia ... reddens ... 2 porcos dictos st.-win utrumque de 3 p. 1327/33, Grd 23, 260 (Census pertinentes ad cellarium ecclesie Beronensis); s. noch *Müli-Schw.* — Statt-: in der Stadt gehaltenes Schwein;

vgl. Sp. 1892 M. 'Die stächschwin, wer in forst will, soll von ein 1 schilling geben.' 1531, B RM. 'Die landtlüt hallten, zu schirmung des jungholzes ir schwin nu fürhin daruss tuend, diewyl die stächschwin auch heim.' 1554, ebd. — Tüfel(s)-: = *Cheller-Schw.* Gr VPr., so Grösch. Schs. — Verding-: = gedingtes schwin (Sp. 1893 M.); vgl. *Lön-Schw.* 'Wenne das geschicht, das in den obenaganten welden [der Grafschaft Lenzburg] achron wirt, da sond die obenaganten min herren von Berne oder ir vögt mit den selben drin dörrferrn daz gelt, das von den v.-schwinen fallet ... teilen. Were auch, das in den andren hochwelden ... dehein achern ... wurde als mechtig, daz v.-schwin darin genomen wurden, die selben lüte, denen die hochweld zuoghörent, süllent auch umb daz gelt, so ufgomenen wirt von v.-schwinen, minner herren von Berne gnaden warten oder ir vögtes.' 1435, Aa Rq. 1922; wiederholt 1477. — Dorf-: dämonisches Schwein, das bei Nacht den Wanderer verfolgt GMS.

Dorn-: = *Stachel-Schw.* 'Aliqui hystricem germanice ... vocitant dornschwein.' GERN. 1551. 'Das tornschwein, welches seine törn von der haut kan schiessen, pecus sagittifera, hystrix.' FRIS.; MAL. Auch bei Denzl. 1666 (Index). S. noch Bd VI 192 u. (wo zu lesen -schwein); *Mer-Schw.* — Mhd. *dornschwin*; vgl. Gr. WB. II 1300; Diefenb.-Wölcker 360; Diefenb. 1857, 277a; Fischer II 281.

Trib-: = *Trib-Säu* (Bd VII 1509). 'Es sol kain metzger hie in unser stat noch in zwayen mil wegs darumb kain hufn tribschwin, der sye gross oder klain, uff den fragen kouffen noch verkouffen noch daran weder tail noch gemain haben, sy wellen dann die metzger oder in ir huser bruchen.' Sch StB. XIV.; Vgl. Bd VII 1497 M. (TaDiess. StR.). — Vgl. zur Bed. *Geissel-Schwein* bei Fischer II 338.

Wuecher-: = *Eber-Schw.* 'Welcher daz Rydigrüt innhät, der sol dem dorf darvon haben ein w.' Z Bass. Offn. XIV./XV. 'Ein kilchherr sol han ein wuoerhstier und ein w.-swin, damit ein kilchenosse versorget sy. Dieselben sollen och gefreyt sin ze gangen [!], wo sy wellen, daz sy nieman sol helchen, schlan oder stossen.' LBür. Herrschafts. XV. 'Der her sol och ein w.-swin haben in sinem coten. Wenn aber daz nit geschehe, so sond die genossen kein zechendswin geben.' AaSins Offn. 1423; erneuert 1503. 'Wer der si, der den grossen zehenden ze Altorf innehab, sol haben ein wuoerhstier und ein wuoerschwin, und sol der wuoerhstier ze Sant Jörgen tag da sin und uff Sant Verena tag dannen gan, und sölli der eber ze Sant Andres tag in dem dorf sin und uff Sant Jörgen tag dannen gan.' Z Mönch. Offn. 1439. 'Das sy [die Herren von Alt.] von iren schwinen, als sy ein eber und w. habent, hüetens und lons ze geben und ze tuonde ledig sin söllent.' 1479, Z Rq. 1910. 'Die wyden da sol han ein wuoerschwin.' Z Dürnt. Offn. 1480; ähnlich Z Maur Offn. 1543 (Weist. I 43); vgl. zur Sache auch ZfsR. IIIa 77. S. noch Bd VI 1032 (*W.-Rind*); VII 1610.; Mueter-Schw. — Wild- s. *Schwin 2* (Sp. 1897/8). — Winter-Schwein, das man für den Winter hält GRav. (selten, lt Tsch.), He. (Tsch.), halbjähriges Schwein GrObS. (B.); vgl. *W.-Säu* (Bd VII 1510), ferner *Summer-Schw.* '[Eine Hexe bekennt, sie habe] z Seckelmeisters hier ein W.-schwein verderbt.' 1702, Gr Kl. 'Bei uns wird der destillierte Trester den W.-schweinen zur Nahrung gereicht.' Gr Sammler 1782. Vgl. auch Gr Landw. Ges. 1780, 4. Stück 45. — Wër-: = *Gölt-Schw.* (Sp. 1901).

„Hienach sind beschriben die widemgüeter der stift Münster gehörig und die iren jericly werschwin zinsend, die in der graffschaft Lenzburg zu Rinach gelegen.“ 1539, Aa Rq. 1922. [Da] durch alt erber lüt kuntbar, das die güetter, so wärschwin gra Münster zinsent, söllend die alten widemgüetter sin, so ist deshalben abgeredt ... das nun hiefür [l. hin-] ... alle güetter, so wärschwin hinuff gra Münster zinsend, so derenthalber spenn ufferstehenden, dan dieselben ze rechtvertigen hinuff gra Münster söllind gehören ... hinwiderumb alle[r] ire andern zins- und widemgüetter halber ... die keine wärschwin zinsent ... dero halber ist abgeredt, das die zuokünftigen spenn ... berechtigt wärdan an orten, enden und herrschaften, da dieselben zinsgüetter gelegen sind.“ 1540, MEsterm. 1882 (Pfäff.). 1653 begehren die auführerischen L. Gemeinden Erleichterungen bes. in Fall, Ehrschatz, Schreiber- und Siglerlohn, Wärschweinen, Fastnachtshühnern [s. weiter u. *Zwings-Be-satzung* Bd VII 1597]: ebd. 1875. Im Gegs. zu *Halb-Schw.*: s. d. und vgl. *W.-Ross* (Bd VI 1437), auch *W.-Schuch* (Bd VIII 486).

*Wasser-:* = *W.-Chalb 2a* (Bd III 221) GrD. (B.). *Trüch nid an dem Brunne, du chomnist es W. intrüche und schücke!* Vgl. Gr.WB. XIII 2501 (in andern Bedd.).

*Zucht-:* wie nhd. Zuchtschwein. „Es mag auch ein Müller, so kein andren Gwerb hat dan den Mühle-gwerb, nit mehr Schwein halten dan sechs und kein Z.-schwein.“ 1534, AaAarb. Müllerörrdn. (Abschr. von 1680). — Nhd. *zuchtschwein*; vgl. Sanders II 1044a.

*Zühend(en)-:* = *Z.-Säu* (Bd VII 1510); vgl. Sp. 1896v. „Von der zehentswin wegen, das man die also sol richten, wenn das geschieht, daz einer der untanenen, der in den kilchenzehenden höret, zwo müeter hät, die beid gebärent, oder wie vil der müeter wär, so sol er ... die swinli uff enander zellen, hätt er nit von ieglicher müeter ganze zäl, und sol denn ie von zehen swinlin eins geben durchuss ... und die zehentswinli ist der zehender nit gebunden ze nemen, e daz si mugen haber und väsen essen ... Ist aber me swinlin für über die zehentzäl, sint der swinli fünfi oder sechs, so sol er ein halb swinlinzehenden geben, wärin aber siben, ächti oder nün swinli da für, so sölt er ... ein ganzes winlinzehenden geben.“ 1403, ZRüti (Abschr.). Der Vogt bezog 1496 ua. „Zehndschweinen“. AWild 1883. S. noch *Wuecher-Schw.* — Vgl. Fischer VI 1087.

*Zins-:* = *Wër-Schw.*: s. *Hueb-Schw.*

*schwine\* I* (in W tw. -u\*), 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: 1. a) „von Schweinen, nach dem Eber verlangen I.E.“ (St.3); vgl. *schwinig I, Schwünig I*. — b) Schweine einkaufen WSaas. *Er ist uf dw Mär\* gr schwinu\**. „Die Saaser haben eine grosse Vorliebe für wenig Worte und auch für kurze Neubildungen ... Die Gommer erzählen daher: Wenn Saaser in Sitten auf dem Markt Schweine eingekauft haben und wieder nach Hause gehen wollen, so rufen sie einander zu: *Maria, häst g'schwünet?*“ SV. 1918. — c) eine (urspr.) in Schweinen bestehende Abgabe (vgl. Sp. 1896/7) leisten. „Welcher sin schwyngelt uff S. Andreassen tag nit gibt, der soll darnach schwinen in ains herren abtts küchen ...; wänn auch eines herren abtts pottschaft oder der keller uf den tag, so ein ieder das schwyngelt geben soll, nit zuogeden da wär, wenn dan einer das gelt legt uff den stain an dem wäg, der by dem kelhof in dem zun lytt, so soll er wol geschwinet haben.“ Th

Mü. Ofn. 1475 (Pap. 1830). S. noch *Hemme II* (Bd II 1276); eine Var. (geschwinet?) Z Rq. 1925, 153 (nach Abschrift des XVI.). — 2) in Empfang nehmen. „An Sant Andres abent sol der probst mit sinem knecht und zweyen siner herren aber mit dem keller komen gen Hegl, da ze schw. ZEmbr. Ofn. 1870. — 2. a) = *süwen 4 a a* (Bd VII 1511), „sporcare“ (Tsch.) FJ.; Gr. so Av. Rh. Ths.; W. so Mü. *Er (St) het g'schwünet. Tue nit schw! Hör sövel schw!* verweisend zu einem Kinde, das mit Kot spielt GrAv., Rh. Unpers., = *süwen 4b W.*, so Mü. *Es schwinet hüt der ganz Tag.* — b) schlecht haushalten, genden, auch im Stall, zB. wenn das vom Vieh aus dem *Barme* geworfene Heu vom Fütterer nicht aufgenommen wird GrThs. — 3. Jmd. „Schwein“ schelten. „4 march bar A. der schnider, als er nachts die handtwerchsgellen zur Meissen hat geschwinet und auch zuckt.“ 1521, Z RB. — Vgl. Gr.WB. IX 2444; Martin-Lienh. II 525 (Junge werfen, von Schweinen).

*ume-* bzw. *unha-*, *ummer-* = *u.-süwen I* bzw. 2 (Bd VII 15112) GrHe., Pr. Rh. Sch.; W. *Dou must Ettles u!* GrCast. (Tsch.). — *ie-*: zu *Schwein 5b* (Sp. 1899), Heu in kleinen Bündeln einbringen GrAv. *Wänn's [das Heu] nu' e'chti' dürrs ist, so schwinen's!* [die Heuer aus Bergamo, die die Arbeit im Akkord übernommen haben] 's i\*.

*ver-* I: a) = *ver-süwen 1 a a* (Bd VII 1512) Gr. so D. (B.); W. *Du verschwinest Alls, dw Tisch, dw Bodu, d' Wand und d'Melchra W.* [Eine Frau] *isch fürchtig unsüberli' g'sin* und *hed d's Häss verschwinet* Gr. (Tsch.). — b) = *ver-süwen 2*, unnütz verbrauchen, verderben, durchbringen, auch (Dinge) durcheinanderwerfen, (die Ausführung einer Sache) unmöglich machen GrD. (B.). — Vgl. Gr.WB. XII 1, 1201.

*zer-*: a) = dem Vor. a Wvt. — b) = dem Vor. b Gr Av. (Tsch.). *E\* Sach, d'Sach im Stall, d's Heu\* z.*

*Schwiner I m.:* zu *schwinen 2b*, wer nicht haushälterisch mit Etw. umgeht, Gender GrAv. (Tsch.). — *Andies bei Gr.WB. IX 2445.*

*Schwiner i f.:* a) = *Süweri* (Bd VII 1514) GrPr. *Er hed sus nid g'schicket ... weil-er das Schieken für e\* Schw. g'han hed.* GFient 1898. — b) unhaushalterisches Gebaren, Vergeudung GrAv. (Tsch.). — Vgl. Gr.WB. IX 2445. In der Form *Schwiner i* (stets mit Diphthong?) heute (neben dem tw. als stärker oder als bodenständiger empfundenen *Son'erei*) verbreitet.

*g-schwünet:* = *gesüwet* (Bd VII 1514) Gms. *E\* g-i Magd.*

*Schwinete\* f.:* a) = *Süweten 1* (Bd VII 1514), „sporchia“ (Tsch.) GrAv. („Saurodnung“), He., Nuf., S. V.; Syn. *Schwineri. Ier heit's im Stall g'gattiget, das-me gère i'hi' lueget; es ist vorher e\* Schw. g'sin* GrAv. (Tsch.). *Séb isch en verdammti Schw!* wenn Mäuse im Haus sind GrSch. *Mit Heidelberi isch-es en Cheiben-Schw.*, da sie unangenehme Flecken in der Wäsche machen. ebd. *Was machst jez du da für e\* Schw. hed d'Muetter g'fragt* [als das Kind beim Anblasen des Feuers Asche umherstreute]. JGöcker 1918. — b) Vergeudung GrAv. (Tsch.).

*schwinig I*, in B, so Aarw., Gr. (lt Bärnd. 1908 neben -i-) und lt AvRütte; FSs.; GT. -i-: 1. = *süwig I* (Bd VII 1515), „nach dem Eber verlangend“ AaF., Zein.; L. E. (St.3), Hitzk.; Syn. auch *häuig* (Bd II 1815); *rüssig 2a* (Bd VI 1449). „Dem schwinhirten von zwo moren, als die schw. waren, 2 g. 1595, AaHerm. —

2. vom Schwein herrührend AaZein, und lt H.; Bs; B, so Gr. und lt ArRütte; Fss.; L, so E.; Sl.; Now (Matthys; selten). *E<sup>a</sup> schw. Rippli* BsStdt; s. auch Bd VI 1193 M. *Was hest i<sup>n</sup> der Chuchi? Ganz frische<sup>r</sup> schw<sup>e</sup>n Brätis, seid d' Kathri<sup>n</sup>. l. Tagbl. 1998. E<sup>a</sup> par schw<sup>e</sup>n Brätewurst und Blutewurst mit Nidde<sup>n</sup>, von der Metzger<sup>e</sup>. Schwz. Frauenh. 1903 (SL.). 'Es konnte ... vorkommen, dass in besagten Loiben [Lauben] ganze Regimenter verschimmelte Ochsenhäuf neben würmerzerfressenen schw<sup>e</sup>n Hammen paradierten.' BÄRD. 1908. *D' schw<sup>e</sup>n Siti*; s. Bd VII 1450 o. 'Unterdesen danke ich [ein an Podagra erkrankter Prediger zu Oberburg] Gott, dass ... meine Zuhörer, in ihrer alten Gütigkeit gegen mich verharren und in Wahrheit auch diesen Winter mich mit minderigem und schweinigem Fleisch und allerlei Gattung Obs gleichsam überhäufet.' 1697, B Blätter 1906. Subst. Schw<sup>e</sup>s (mit Art. (*d's* Schw<sup>e</sup>nig, -a), Schweinefleisch AaBr., F. und lt H.; Bs; B, so Aarw., E., Gr., Hk.; L; GT.; Onw; UwE.; ZO. (Messikommer 1909); Syn. *Sau-Fleisch* (Bd I 1223). 'Häufiger [als vom Schwein] redet man vom Schw<sup>e</sup>n.' BÄRD. 1908. *Im Schweizerland zur Büre<sup>n</sup>chost, zum Schw<sup>e</sup>-e, Chas bracht's guete<sup>n</sup> Most. PHALTER. Öpiss, echl<sup>n</sup> Schw<sup>e</sup>s, etwas Schweinefleisch. Es Schnäfel<sup>n</sup> Schw<sup>e</sup>s; s. Sp. 665 u. G'räucherets Schw<sup>e</sup>s für's Znini. WMÜLLER 1903. Ordinari Schw<sup>e</sup>s, Würst u<sup>n</sup>d Specksite<sup>n</sup>, auf dem bäuerlichen Festisch. BÄRD. 1904. Schw<sup>e</sup>s und Rindrigs; s. Bd VI 1035. Scherzh.: *Höt ge't's Süßfleisch und Schw<sup>e</sup>s* L. Reimend mit *knig* (vgl. schwinin): *Es prächtigs Jör isch här bigost! ... im Chömi Schw<sup>e</sup>s, i<sup>n</sup>a Chäste Dorrs und bleiknig Lwings. PHALTER. — Spätmhd. *swine*, porcine (Diefenb. 1257, 448a; Diefenb.-Wülcker 849; vgl. Gr. WB. IX 2448 (unter 'schweinicht'); Martin-Lienh. II 526 (in Bd. 1 und 2); Unger-Khull 564; Fischer V 1268.***

schwinin<sup>a</sup> (flekt. -ene<sup>n</sup> usw.), in GT.; Scn, so Nnk. und lt Sticckel. 1881 -i-; 1. = dem Vor. 2. AaMell.; Ar; G; Scn; Tu; Ze; Z; Syn. *süwin* (s. Bd VII 1516). 'Sy [die Frau, die fruchtbar werden soll] nem schwinen hoden und pulver sy und trink dat pulver in win, so ir die krankheit abgatt.' KUNSTB. 1474. *Schw. Rippli*; s. Bd VI 1193 M. *En schwinene<sup>n</sup> Bräte<sup>r</sup>, e<sup>n</sup> schwinin's Brätli*. 'Es ist seer guot das trübelblut und bringt uns alten fröud und muot wie by dem schwynenen braten.' BGLETT. 'Schäfs und Räben, mehr Brotwürste, schwinenen Braten und Käfen.' 1798, GStdt (Speisezettell). *Schw. Schmalz*; s. Sp. 938 u. 'Das man by dem grossen pfund wegen söl ... swini smalz [usw.].' Scn StB. XIV. 'Häsin käs und schwinin speck darunder.' NMAN. 'Schw. siten'; s. Bd VII 1450 o. 'Da dann vill schwynener Syten an Rauch gebranget.' RCys. 'Schw<sup>e</sup>-er hamm(en)'; s. Bd II 1270 M.; VI 102 (*räuchen*). 'In demselben turn funden si ... ob den drühndet schwininen bachen.' A. XVI, F Chron. 'Darzuo söllend och mine kind ... ir [meiner Gattin nach meinem Tode] ussrichten für ein mal zwen schwinin bachen, ein halben zentner dürs rindris fleisch.' 1544, B. 'Üff den 8. tag winmonat [1567] hat der rat zuo Paris ... einem jeden hooptman under dem eidgnosischen regiment [ua.] zwo basteten mit schwinenschambung geschenkt.' AHAFNER 1577. 'Umb 100 schwinine Feldkircher Würst Fl. 3, 20 Kr.' 1631, GULER (Handb.). *Schw. Fleisch. He, wër will schw. Fleisch chaufe<sup>n</sup>, Der muess zu Dem und Dem ene<sup>n</sup> laufe<sup>n</sup>* ThErm. (Ausruf der Schweinemetzger). 'Schwinin fleisch zam oder wild.' TÜRST, Ges. 'Vi fleisch, rindris und schwinis.' 1475, F Inv. 'Marizen um swinin fleisch

und rindfleisch in die reis verlichen 1 pfd 7 1/2 1475, AaZof. Seckelmeisterrechn. 'Schwein in fleisch, suina caro, gesalzen riemen schweinis fleischs, succidia.' FRIS.; MAL. 'Schweinisch fleisch gibt man dem habichen allein denzumal, so er mager ist.' VOGELB. 1557; später: 'rindfleisch oder schweinins.' 'Von altem har hat ein jeder der 24 Chorherren ghäbt ein Gültli für schweyin [!] Fleisch in syn Husshaltung.' 1630, Z Rq. 1910. S. noch Bd IV 963 (*Bachen*); VI 79 M. 1866 o.; VII 1449/50; Sp. 292 o. Amtliche Bestimmungen betr. Kauf und Verkauf. 'Si [die Metzger] sun och enhein swinin fleisch henken, da es nüt wol und mit geverde übel hanget ... Und swele burger inen dehein swinin fleisch kouft, wan daz er selber eszen wil und daz er in sinem hus bedarf, der git 6 1/2 pfund ieglichem.' ÄL RB. 'Die metzger ... süllent geben ... schwinin fleisz, alz die schowherren sy das heissen geben.' 1410, AAR StR. 'Swinin fleisch daz bergin 1 pfd umb 6 d., heilgalzen 1 pfd umb 5 1/2 d., vünigs und desglich nach sinem werd.' 1414, Z StB; dafür 'swinbergin.' 1412 (s. *Schwin-Barg* Bd IV 1549), 'swinin bergin.' 1418. 'Man sol nachgan und richten, als G. vinnig swinin fleisch inwendig der metzg verkauft ... hab.' 1433, Z RB. 'Daz schwinin fleisch sol man inen [den Metzger] och schetzen ... und sond dhein schwin verkouffen unbesehen.' 1455, AAR StR.; wiederholt um 1510, ebd. [Die Metzger] söllent och das schwine fleisch, das durchhouwig ist, das pfund umb 6 d. geben, und was usgeschelt ist, umb 5 d.' 1530, AARh. StR. 'Wir ... namen [im Wirtshaus] 1 Mass Muscat ... ein Stückerl Fleisch, zue Zeiten schwinne, wil ich by mein Herren keins ass.' FPLATTER 1616. 'Des schweinenen Fleisches halber haben die Herren Fleischschäzere Befehl und Gewalt, dass sie in der Metz allhier auf das Verkaufen des gedachten schweinenen Fleischs allwegen ein fleissigss Aufsehen haben.' Z Metzgerd. 1770. S. noch *heil-galzin* (Bd II 296); *Ge-schlacht II* (Sp. 38). Subst. *Schwinin's* (mit Art. 's Schwinin', auch Schwinin's), Schweinefleisch Aa (Rochh.); Ar; Gl; Gr, solg. Mai; PAL. [Iardol't Giord.]; Scn, so Nnk., R. Schl. und lt Kirchh.; SchwE.; Tu; Z, so Dätzl., O. (lt einer Angabe nur im Wirtshaus üblich, sonst *Sau-Fleisch*), Obf., Oetw. und lt Dän. (-ss); vgl. *Süwins* (Bd VII 1516). *Hüt g'it's, häm-mer Schw<sup>e</sup>s*. [Frau:] 's leist Schw<sup>e</sup>s, wo-n-er-mer brocht hend, ist denn aw<sup>a</sup> grad gär nid guet g'se'. [Metzger:] 's Müz zue, Frau! Vor' der Töner<sup>n</sup> söll-me<sup>n</sup> grad Guets säge'. ATOBLER 1902. 'Die [zur Liechtzuberet] einladende Hausfrau spendete Schw<sup>e</sup>s oder Braten und nachher noch etwas Gebäckenes.' ESTAUER 1922 (ZObf.). *Fir umbitz Bangadu und leg drin e<sup>n</sup> Stuck Schw<sup>e</sup>s und Wurst und umbitz Artifude<sup>n</sup>* PAL. (Giord.). 'Eine 74-jährige Frau in ZOetw. sagte an einem Wursthahl: 'D'Jude<sup>n</sup> won'e<sup>n</sup> im Schwinene'. Wenn ihr Vater allemal gemetzget habe, habe er einen Knochen genommen, der wie eine Chrazee aussehe, habe aus verschiedenen Teichen von Fleisch und Bein den ewigen Juden gemacht und ihn auf die Chrazee gesetzt, so dass dessen Beine nur so herunterhiengen.' Z Chr. 1902. S. noch Bd VII 1538 u. 'I<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>'s grue<sup>n</sup> Schwinin's lieber als 's tiger' ZDätzl. 's tier<sup>n</sup> Schwinin'. AHUGGENB. 1914. *Sö, d'r G'spüßig* [der Heizer ist], mit dem wüt cho<sup>n</sup>! ... Heit-e<sup>n</sup> aw<sup>a</sup> scho<sup>n</sup> chönne<sup>n</sup> ha<sup>n</sup>, will-e<sup>n</sup> aber nid, will Nüd wüsse<sup>n</sup> vor' g'räuktem Schwinin's. LIENERT 1891. 'Welcher metzger och also schwinis meczget, der sol uff den selben tag sust kein fleisch denn schwinis feil



han.<sup>1</sup> 1509, AaB. StR.; wiederholt 1534, ebd. „Ich mein, Egg sig mit narren besessen: wot er ie schwinis essen, da ers reicht im Schwyzerland, so ers bass in Peygern fand.“ NMax.; vgl. Sp. 1900 M. „Türs rindfleisch und schwinis ... ist des schwinen 156 fmd ... und des türren rindfleisch 28 pfd. 1737, BThorb. Rechn. „An dem morgen- und nachtimbis soll man jhedesmahls an gemeinen fleischtagen zwo oder dreyen richten geben, als namblichen suppen, fleisch, ein gemües als rüben, kraut, gersten, erbs und darin auch schwinnes oder ander tigen fleisch.“ 1599, SBURKART 1909 (Spital-ordn.). „Dass man [in Pestzeiten] zu ... Winterszeit nicht zu vil von dem Schweinen niese.“ JHLav. 1668. „1 Pfd Schweinis.“ 1786, BAUERCHR. S. noch Bd VI 1036 (rinderin); VIII 867 M.; Sp. 194 M. *Schw-s* und *Sürchrüt*, *Sürchrüt* und *Schw-s*, *dä händ s'* [die Wirtschaftsbesucher] *Appetit*. TREW. 1898. „Das *g'ü'd-Schw-s* zum *Sürchrüt* Z. = *Fleisch* *s'ins* *G'mües* [Bd I 1221]. *Speck v'd Rober* [Bd VI 117 u.]. *Sürkrüt* und *Schw-s drin*, *das häd er gässa*. AKORNHOFFER 1656. S. noch *Chabis-Chrüt* [Bd III 896; auch Sprw. 1869]. Reimereien. *Fäms*, *am Frütig isst-me* *kei' Schw-s!* Aa (Rochh.). SPRAW. 1869. „Am frütig isst man kein schwinis, in culo statt michi crinis.“ FASTV. XV. Im Reim mit *Lini's*; vgl. Schm.<sup>2</sup> I 1480; Fischer IV 1155 (unter *leine* II); V 1267 (Bd. 2); Wander III 28, ferner *schwinig* 2. *Die erst spinnt Lini's*, *die zweit hacket Schw-s*, Var. zum *Riti-Rossi-Lied*. RSTUTER 1915. *Schw-s* und *Lini's* (mit *Sürchrüt*), geräuchertes Schweine- und Rindfleisch, mit Sauerkraut z. gekochte GL. *D'Vri'n hat er* *verschäfts Znäni* *üf'stellt*, *Most*, *Schw-s* und *L-s* und *echler* *Chrämwär*. CSTREIFF 1901. *D'Bas* *Margret bringt e'* *Butälle'* *Tschipierte* und *echleir* *Schw-s* und *L-s*. ebd. 1901/10; s. auch *Schaff-Redi* [Bd VI 1654]. 2 Gänge (Trachten) dürfen an keinem Sängermahle fehlen, nämlich *Schw-s* und *L-s*, dh. frisches und geräuchertes Schweinefleisch, mit Sauerkraut und „Kalberwürste“ mit Zwetschen. AFV. (GLt EBuss). S. noch *süwin* [Bd VII 1516; JMahl. 1674]. Im Wortspiel mit *Süwin* II (s. d.) mit Bez. auf allerlei (beim Essen schnell abnehmende) Speisen, bes. Fleisch Z. (auch lt Dän.). *Ich mein, 's ander Fleisch sei au' Schw-s*. *Schw-s* *stätt Wach's*. „Das ist was als Einer tapfer Bratwürste ass und bemerkte, es müsse halt vil Schwynis darin haben, dass sie so zusehends auf der Schlüssel abnehmen und verschwinden.“ ZZoll. Arzneib. 1710. In der Volksmedizin wird der Zshang ernst genommen: „Für die Schwynig. Nimm, wann man schwynis Fleisch güssen hat, ein klein Gschirr Wasser, spüel die Feisse ab den Teilern. Es ist kein besser Ding, besser Schwynsalben zu machen für Lüt und Vich.“ ebd. — 2. nach Art eines Schweines, schweinish. „Ein schw. end.“ s. *süweisch* [Bd VII 1516; Aal 1549]. Als Schimpfwort; s. *süwin* (ebd.); 1522, EEggl. Act.). „Botz schw-er wunden! Fluch; s. Bd IV 1998 M. — Mhd. *swan* in Bd. I; vgl. Gr WE. IX 244 5 (mit einem Bz. Bezug von 1572; Deutche. Wäcker 849; Martin. Lenz. II 525/6; Schöpf. 660; Fischer V 1266 7, *zu Schwau's*, auch ZtM. III 38, *10' sche* *Frach*, Übernahme eines gewissen Polizisten GStdt. „In (der) Sam(n)-, Swansisch (bad)stuben.“ 1376/1447, ZStdt; vgl. Vg. Nisch. I 485.

Schwun<sup>1</sup> g f.: Brunst der Schweine l. (meinen); vgl. *schwinen* 1a.

Schwinler m.: Schweinehirt Gr. so He., Mai., hPr., Saas, überall †; Syn. *Schweiner* (Sp. 1880). Der

*Schw.* ist bei den Bauern, deren Schweine er hütet, der Reihe nach zu Gast, z<sup>2</sup> *Spis* (Tsch.). *Der Schw. güget* bei der *Üsfart* mit der Herde (ebd.). „Die beiden Schweiner [in GrStürvis] bezogen im Jahre 1748 je 1 Kronentaler.“ JKost. — Bei Enger-Khull 564 in der Bed. Schweinemotter; vgl. zur Bildung etwa *Tschösch* [Bd VI 1411]; *Schäpfer* [Bd VIII 305]. Hierher voll. der Flurn, im *Schneider* ZStaf.; s. auch Lu. Lex. 162, 560.

*schwinacht* GW., -echt GWe.: abnehmend, vom Mond; Syn. *schwinend*, *schwinig*. Im *schw-er* Mör.

Schwine<sup>1</sup> I *Schwinne*<sup>m</sup>: Muskelschwund an einem Glied, Atrophie BSI.; Syn. *Schweining* 2 a (Sp. 1888). *Schwinen*(d), *Schwiner*, *Schwini*, *Schwinigi*, *Schwinig*. Ein verletztes Glied hat den *Schw.*; für *„ein Schw. tue“*, ein Mittel daf. anzuwenden. — Auch bei Martin-Lienz. II 526 (*Schwein* f.). Zur Bildung vgl. BSG. XII 143. 151, zur Form mit -n- die Ann. zu *schwinen*.

Wachs War-Schwine: Pl., Drüsen in den Weichen, in der Armhöhle Bs (Seiler). — Ebenso, (Martin-Lienz. II 785). Vgl. *Wachs-Schwin*, zur Sache, *Schweibele* bei Gr. WE. XIII 76, „Wachdrüse“ bei MHöfler 1899, 105 b, zum Zshang mit *schwinen* die Synn. S. *Kosander* *Schwinat*, *Schwinend* (*Schwinen*) zu *schwinen*. Nicht unmöglich wäre die Annahme einer blossen Übersetzung von *Schwinen*, gemäss dem Verhältnis von *ma. schwinen* zu dem im Allg. als schilftrsp. empfundenen *schwinen*; vgl. das ebf. basl. *Wachsch-Schwinen*.

schwine<sup>2</sup> II (-ei- GrCast.; UWE.), in BBr., Gr., R., Si. *schwinne*(n), in BTwann (Bärd. 1922); GKriess., Montl., Oberr.; SchSchl., Stdt (Stickelb.) *schwine*, in GO. in Bd. I fß auch *g'-schwinne*, 3. Sg. Präs. Ind. -t Aa; Ar; Bs; B, so Gr.; F; Gr., so Pr. und lt Tsch.; L; PPO; GKriess., Montl., Oberr., W.; ScRr. (nach Angaben -i- und -i-); Schl.; ScWe.; Th; Uw; U; Z, -et AaEff.; Ar tw.; B, so oAa.; S.; GrD., Nuf., S.; U (ä. Angabe); W um Brig (-ut), Kond. *schwinu* Aa (H.), *schwin*(eti) B; F; GL; ScRr.; Z und weiterhin Ptc. *g'schwinne* AaF., Häggl. und lt H. (-nn-); BsBinn. (-i-), L. (-nn-) und lt Spreng (geschwienen); BoAa., E., Gr., M., Sl.; GL; GrAv. (-nn-), Furna, Pr., ObS., Valz.; L, so E.; ScwMuo.; SSchw.; Uw; U; Z, so Kn., O. und lt Dän. und Spillmann, *g'schwinen* (bzw. -o-) Ar; Bs (-nn-); F (-o-); GrD., Furna, He., Rh., Schs., Valz.; GFlaw., Oberr.; Scutia. (-o-), R., Schl., Stdt (Stickelb.); TnMü.; Z. so Dattl., O. Stdt und lt Spillmann, *g'schwinne* ApK. (T.); GrHe.; GEichb., Ms., W.; ThW., *g'schwin* FS., Ss.; GrD., Tschapp., -et Bs; BoAa., E., O. (Zyro), Sa., S.; GrS., Tschapp.; S (Joachim), t. mit „haben“, t. mit „sein“: 1. „schwinden“, an Zahl, Umfang, Inhalt, Kraft usw. (allmählich) abnehmen (meist imperfektiv, ohne die Vorstellung völligen Schwindens; vgl. die Ann.). allg.; oft in ausgesprochenem Gegs. zu *wachsen* oder syn. Ausdrücken. „Schw(e)nen, abnehmen, ausdornen, decrescere, tabescere.“ FRIS.; MAL. Abnehmen, schweinen; delabi, in Abgang kommen, schweinen; inarc(escere), welk werden, faulen, schweinen, verstrupfen.“ DENZL. 1666/1716. „Schwynen, schweinen, abnehmen, ausdornen, tabescere.“ SPRENG. *Alls schwinet, we-m-men vorzu* *deu* *nent* und *Niut* *dezu* *tu*. WROTHA 1924. *Io* *Chochi*, *Cheller*, *Stall* *und* *Feld* ... *to* *Alls* *g'ad* *schw.* *und* *nüd* *wachse*. HKFRICK 1900. „Wir haben [durch Diebstähle] das unser verloren und ist uns gewinen alles, das wir hant.“ 1398, Z RB.; s. das Vorhergehende Sp. 757 (u. *Nach-Schlüssel*). „Geb wie gross der Haufen, muss er nach und nach schweinen, wenn man immer davon nimmet.“ JMEY. 1694. a) von einer Mehrzahl von Lebewesen, Sachen. *Bi* *nir*

*schwin(e)t* Alls, *g'ad d'Göfe<sup>n</sup> müd*, klagt ein kinderreicher Bauer nArK. *D'Chinderzal schwinet* Gr (Tsch.). Die Gäste fangen an zu schweinen: Hochdeutsch einer Gastwirtin. ArV. (GMS). *Das ist so g'gangen* [mit den Einbrüchen eines Fuchses in die Hühnerställe] *bis dass d<sup>e</sup> Liten ... d'Hiender af<sup>e</sup> starch g'schwinen hein*. BÄRD. 1908. 'Säg mynem heren burgermeister ... das vil von den Eidtgnossen uss dem zuosatz gangen sygind und fast schwynind.' 1476, WALDM. (Brief). 'Da von Wuchen zu Wuchen die Not und die Zahl der Armen, weil alle Vorrätein verbraucht, sorglich mehr stygen als schw. wird.' 1692, ZNft. 'Dass die Zahl des grossen Rats biss unter die Zahl der 200 geschwinen.' JRGRUNER 1732. Von Sachen. Arbeitsgeräte, zB. eines Bauern, *schwini<sup>n</sup>d*, wenn keine neuen angeschafft werden. *Ar. Mer händ wider Winter, d'Heizburdene<sup>n</sup> schwini<sup>n</sup>d*. EESCHMANN 1912; vgl. b. 'Lichter und Tortchen sind nicht geschwinen.' SEBAST. 1730. 'Ist die Anzahl meiner Jahren doch abermal um eines gewachsen oder vielmehr geschwinen.' JJJUR. 1733 (Neujahrspredigt). — b) von Stoffen, Produkten als Masse (Haufe, Summe usw.) oder Einzelding. *Wen<sup>n</sup> d'Grasing<sup>n</sup> jitz* [im August] *schon<sup>n</sup> ar<sup>n</sup>fat schw<sup>n</sup>, o wetsch!* *su güt-es wolfeils Veh*. UDÜRREN. 1903. Gegen Ende August *fähd d'Milch* [Milchertrag] *an schwinen*, weil *d's Veh galtet*. BÄRD. 1908. 's Garn [am Webstuhl] *schwin(e)t* Ar; mit Subjektverschiebung: 'Wie froh ist man, wenn man ein faules Garn auf dem Stuhle hat, wenn man sieht, dass der Stuhl schwindt!' UBRÄGGER. 'Die N. rede, er habe sölich silbergeschirr gewist und gewaschen, das das umb ein lot gewinsen sye.' 1472, Z RB. 'Das man den Bauern keinen so grossen Vortel im Holz mehr gestatten wolle, in Anschaffung des Holzes je länger je mehr schweine.' 1777, ZNän. Insbes. a) von Vorräten in Haus und Hof. (D's Bröt, de'r) *Chäs, (en) Hamme<sup>n</sup>, 's Fleisch im Chämi schwin(e)t, fangt an schw<sup>n</sup>. Er<sup>n</sup> Hafe<sup>n</sup> söt-ich ha<sup>n</sup>, wo nie drin<sup>n</sup> schwint der Anker*. MLIENERT 1925. 's Mä<sup>n</sup> im Trog *schwint*, me<sup>n</sup> wördi glübe<sup>n</sup>, der Luft trit<sup>n</sup>i<sup>n</sup> dera<sup>n</sup> F. Vom Getränk; die Bauernregel u. Barnabas (Bd IV 1596), auch AaBr. (*Barnabas nass, schwint d<sup>e</sup> War his r's Fass*, Fri.; Bs; Sch; Tu. S. noch *ver-schwinen* Ib. Von Feld-, Baumfrüchten. *D'Herdpffel im Cheller schwin(e)t* im Frühling. *Wämmer auch all Obi<sup>n</sup>g<sup>n</sup> er Zeine<sup>n</sup> voll* [Apfel] *g'stickelt hät, si händ müd welle<sup>n</sup> schin<sup>n</sup>*, bei reichem Obstsegen. MEISSKOMMER 1910. Von Heu. *Uf der Büni het Joggelis Heuli g'schwinet, wie wenn<sup>n</sup> die galoppiereti Uszerig hätt*. LOOSLI 1910. *Unser Heustock schwint schon grüsig* GrPr. *Der Heustock ist aber veränderet g'schwone<sup>n</sup>* SchHa. [Vor des Vogts *chlebrige<sup>n</sup> Hände<sup>n</sup>* sei Nichts sicher gewesen:] 's Gras *uf d<sup>e</sup> Matte<sup>n</sup> und 's Heu im Tenn heig öpperdi g'schwinen*. RMÜLLER 1842. Vom Dünger(stock); s. Bd IV 538o. (wo *schwint* zu lesen); VIII 79o. 's Leder, 's Tuche<sup>n</sup>, 's Bapir, d' Tinte<sup>n</sup> *schwint*. Demnach so were inen ... zwei mal wyn uss der standen genomen worden, dass allweg umb ein twerhand der wyn geschwynen were.' A. XVI., ZKü. 'Dass sy ein Argwon uff inne [den Angeklagten] ghan mit dem Holz, dann innen dasselbig gar zuo vil geschwinen, deshalb zwungen worden sygent, Äschen zuo säyen [um den Dieb zu entdecken].' 1616, Z. 'Es schwindt [d] Proviant.' 1651, Grv (L). 'Wer hat gemacht, dass der Witwen zu Sarepta ihr Mäl und Öl nicht geschwinen?' FWSS 1677. [Ein armer Hand-

werker spart sich das Brot vom Munde ab] damit es der Frau nicht zu stark schweine.' HPst. S. noch Bd VI 1338o. Vom Behälter statt des Inhalts. [Die vom Wildmannli mit Mehl und Butter gefüllten Eier- und Nußschalen sind, soviel man daraus nahm] *olbig voll 'blibe<sup>n</sup> und hent nie g'schwinen*. BHL. Chrest. (Ga Av.). 'Der knecht ... rett, die M. hette zwei arfel hof gehept, davon hette sy wol zwurent gebachen, und were sines herren holz geschwinen und ir holz gewachsen, das sy nu so vil holz hette, sechs knecht trüge[n] es kum fürer ... Sines herrn ankenkübel und der M. ankenkübel syent nebeneinander gestanden und sye sines herrn ankenkübel geschwinen und ira gewachsen.' 1431, Z RB. — ß) von Geld und Gut. 's Gält *schwinet, es het g'schwinen*. BÄRD. 1925. *Sirs Vermöge<sup>n</sup>li het g'hörig g'schwinet*. EBALMER 1925. *Ich wet<sup>n</sup>, dass* [s] *all Tag Santig wär und i<sup>n</sup> der Wuchen<sup>n</sup> er Firtig, Speck und Fleisch im Hafe<sup>n</sup> wär und d's Gält im Sack nie schwint* GL. Einen weitem Reim s. Bd VII 663u. (auch AaAar; SchSt.), dazu KL 281. 521 (Nr. 4125). 'Hat der reiche grossen hort, was wachset dem, was swinet dort dem armen, der sin kleine hat?' RvEms. 'Wie er [Eberhard von Kiburg] sach, dass sin guot schwint, nam er im schandlich sachen für ...' Eo.Tschudi. '[Auf den Vorschlag, man sollte das Kriegsgeld nur in Schlössern und festen Städten aufbewahren] antwortete Einer aus der Stadt, es möchte aber daselbst das Geld schweinen.' HEER. 1658. 'Das Vermögen ... wachset und schwint.' Misc. T. 1723. 'Das Geld sey auch um ein paar 1000 Fl. geschwinen.' HPst. S. noch Sturz. In der Rechtsspr.; oft in formelhafter Verbindung mit 'wachsen'. '[Die vereinbarten Zinsen] söllent fürs [!] weder schw. noch wachsen.' ZDIETL. Offn. 1420. '[Die Güter haben zu zinsen] an kornen ..., an haber ..., an gelt ..., das alles weder schw. noch wachsen sol, sonder darby pliben.' GKRIAN Offn. 1493. 'Notandum, dass die Gültlen, so das Closter im Tal hat, zimlich geschwinen.' 1731, IHess 1914. Von Waisengut. '[Die Pflegeeltern] söllent der egenanten tochter hunger und frost büessen ... und sol auch der tochter das vorgeant gelt nicht sw.' 1412, Z StB.; 'swinnen.' 1422, ebd. '[Die Rechnung des Vormunds wird gut geheissen] dann ob glych das hauptguot geschwinen, so ist es doch nit des vogts schuld, sonder daher, das mit den kinden, fürnemlich dem kranken, grosser costen ufgangen.' 1591, Z Schirmb. Von Frauengut. *Wiberguet darf weder schw. noch wachse<sup>n</sup>*, alte Bestimmung im Erbrecht. SPKWW. 1869. 'Und sol einer frowen guot weder schw. noch wachsen on ira wüssen und willen.' SchwKü. Offn. XV. 'Und sol der frouwen das guot hinnenbin nit sw.; won was nützen davon vallet, die sol si und ir man niesen.' 1419, Z StB. 'Welicher ... ein elich wyl nimpt on alle gedung und nach des huses eigner lüten recht, das dero guot, es sig vil oder lützel, an eigen und erb ligen und geleit werden und das weder schw. noch wachsen sol, es wäre dann da libs notturt.' ZBub. Hausbrief 1483. '[Diewyl nach der statt recht wiberguet weder schw. noch wachsen soll.] 1588, Z RM. '[Was die Frau in die Ehe gebracht hat] das soll sie erben, es were denn Sach, dass sie [die Gatten] bei einandern gearmet und ihr Gut geschwinnen ver.' 1633, JGOLDI 1897. '[Beim Tode der Frau soll der Mann] alles ihr liegends und fahrends Gut den dritten Teil in Leibding weiss sein Leben lang besizen; dasselbige aber

soll nicht schweinen; jedoch wann der Mann kein Gut hätte, so dass er Hungersnot leiden müsste, soll er alle Tage [zu] verbrauchen Gewalt [haben] sechs Schilling ... sonst soll einer Frauen Gut weder wachsen noch schweinen.' ZGreif. Erbrecht 1691. S. noch Bd V 485 M.; VIII 1314 o., ferner Aa Rq. 1909. 141; Seg. I. Str. XV./XVI. 16; Schw Rq. 101. 244; Zfsk. Vlb. 146; VII 121; U I.B. 60; Z Gerichtsordn. 1715. 92. Vgl. dazu die Anekdote: Als der Pfarrer einen betagten Bräutigam fragte, warum er noch heirate, gab dieser zum Bescheid: *Ieh mues' er Magd ha' so-wi-sō; ieh nime'-si nur weder z'schw. ngl. e' wachse'* Aa Wohlen (1788). Vom Behälter statt des Inhalts. *'s gang jetzt uf Martini, dā fang iri Cassen a' schw. USTERI. De(r) Geltseckel schwint* Ar; Tn; NdW und wohl allg.; auch als scherzh. Übertragung von eß empfinden; vgl. *Schweining 2a* (Sp. 1888). *schwinend b, Schweining g.* 'Wie mehr das Gebäuw [der Klosterbau in UWE.] wächst, je mehr der Geltseckel schwint.' 1781, HESS 1914. — y) vom Erdboden. 'An entblösten Stellen *schwinet* die Erde', infolge Wegschwemmung bei starken Regengüssen. BÄRD. 1922. 'O Herr, des zorn die berg schw. mach(e)t.' 1525/1707. IV. ESRA; tabescere. Vulg. — 8) von (angeschwollenen) Gewässern Gr; Schw; Tn; NdW; W; Z; wohl allg. (D)'s Wasser ist *g'schwinet* (GrTschapp.). *hät g'schwun'* (ThMü.). *D'Töss* [Flussname] *hät wider g'schwun'* ZDättl. 'Im November sollen die Wasser *schw.*, nicht zunehmen', alte Bauernregel ZStall. *Schwindt* [!] *vor Johanni der Rhr.*, so *gibt's er sūr'* Ws. WANDER (oO.). 'Man stieß [bei einem Hochwasser] das krütz an allen orten in das wasser; do sach man sichtenklich, das das wasser bond [s. *bennen* Bd IV 1292] vallen und sw.' Z Chr. XV. 'Damit er [Noah] bericht möcht werden, ob s wasser geschwunnen wär uff erden, liess er ein rapp fliegen darvon.' HVRÜE 1546. 'Wie das zuo Puzola ... das mer geschwinnen und intoret sije.' KESL.; vgl. e. 'Dass dieser See keinen Auslauf hat und bald wächst und bald schweint.' GR Sammler 1780. — S. noch *ab-schalten* (Bd VIII 714). Vom Regen: *Wenn's den' abe'haut wir mit Zübere', channst den' a'nē', 's feng* [fange] *ar'foh' schw.*! ALGASSMANN 1918. — e) von Schnee, Eis uä. Ar (T.); BO.; GRd.; L. *Der Schnē' het sit gester starch g'schwinet* BO. (Zyro); s. noch Sp. 1374 M. 'Auch im offenen Feld *fähd der Schnē' a' schwin[n]en*.' BÄRD. 1908. *Wenn d'Law' schwinet teuf' under' a' de' Flueh.* ZYBÖRI. Auch von Gletschern BGR. 'Man hat wahrgenommen' dass die Gletscher 50 Jahr immerzu wachsen und zunehmen ... in den 50 folgenden Jahren hingegen schwinen die Gletscher immerzu um Etwas und nemmen ab.' SERERR. 1742. — ζ) mit Bezug auf den sog. Schwand, von Wein (SchHa.; Zegl.), auch von Getreide, Hülsenfrüchten; Syn. *schweinen 2* (Sp. 1883). Der Wein *schwint* hauptsächlich bis zum Ablass im Frühjahr; er verliert dabei ziemlich viel an Quantum, aber nicht an der Qualität: SchHa. 'Es klaget Heinz Gross, der habermelwer, uff N. der selb N. habe im in dry secken haben te z terent geschickt und den er im getert und der davon also gewinen hab, das er in zwen seck gangen sye, und demnach hette der N. zuo im gerett, er hette im noch ein sack mit haber, den söl't er im geben, dem er antwurte, der haber were sovil gewinen, das er in die zwen seck gangen sye, und er hette im das sin geschickt und des nützt

behept.' 1477, Z RE. '[Die Bohnen] sigen nit recht für gsin, das sy vil mögen schw.' um 1550, ZRüti. 'Schwynung der Früchten ... Den Roggen betreffend, wylen derselbe verdringen Jahrs im Müssen der Früchten böllelet gewesen und Nätt geschwinnen, ist die Schwynung hürigs Jahrs desto grösser.' 1654, Z Seckelamtsrechn. 'Wenn denn die Frucht nicht reif und brandig sind, dessentwegen alle Jahr anlaufen, voller Würm werden, kann es nicht anderst sein, als dass sie doppelt, ja dreifach schweinen.' 1717, ZWth. — η) 'von Holz, wenn es trocken wird' Ar; Bs; Gr. so Ar., D., S., Tschapp.; L; Th; W; Zg; Z. *D'Britter händ en Bitzli g'schwinet* GrS. *'s Holz ist g'schwizle'* [l. -n] *an der Gering, dass-m'er het kenne' i'n's Zimmer ine' luege'* Bs (ASocin). '[Die von einem Drechsler hergestellten Pfeifen seien unbrauchbar, weil] er das holz nüt in einem rechten zyt ghoven, nüt recht zemen teilt oder nüt recht tert hette; deshalb wüchsend sy im winter und schwinid im summer.' 1554, Z. 'So man ein solich pyffenfuoter halb an die kelti und halb an die wärmi leite, wurde es glych falsch, dann das ein teil wüchse, und schwine das ander dargen sovil, das man kein pyff mer in die ander bringen möchte.' ebd. '[Das Holz an einer Wand sei, weil es nicht genügend dürr gewesen] in so kurzer Zyt geschwinnen, das man an etlichen Orten, wann man das Tüfelwerk dannen tuot, an die Gassen sechen mag.' 1607, Z. Auch von einem Stein: 'Als sy disern [Mühl-]Stein in das Schiff geladen und uff dem Wasser abhin führen wollen, habe er zuo inen gesagt, sy sölind disern Stein noch nit ufstossen, sondern noch mehr mit warten, dann er werde noch schw. Sodann habe N. ... zuo ime gsagt, er habe den Müller auch gewarnet, er sölle disern Stein noch nit ufstossen, dann er syge noch grüen.' 1603, ZKü. — 8) von Metall beim Einschmelzen. 'Decoquitur argentum experientibus, schwint, wenn man es schmelzt.' FRIS. (schon 1541). Von einer einkochenden Flüssigkeit: 'Koches [Rosenwasser mit Zucker] so lang, bis der Julap an hebt zu schw., welches du liechtlich auf einem zinnern Teller oder zwischen zwei Fingern probieren kannst.' Z Kochb. XVIII. — e) von Flächen. Ein Bauerngut *schwint*, wenn ein Teil nach dem andern davon verkauft wird. Hieher auch: '[Ein Geschworner] soll schwinnen ... dass er wolle Holz und Feld beschwinnen, darzu gut Sorg haben best seines Vermögens, dass der Grund nicht schweine [der Waldgrund nicht geschmälert werde] und der Gerter nicht wachse, aber schweinen mag er wol.' um 1700, ZOLL. 1899, 90; wiederholt 1827, ebd. 212. — d) vom Monde. wohl allg.; s. Bd IV 234 (10) und vgl. unter fy, ferner *Schweinen n., schwinend, schwinig.* 'Die manode gar durch daz jar siht man in [den Mond] ofte schinen, wahsen und schwint.' RVEMS. 'Der man wachst und chwynt.' ECKSR. 1525. 'Wann der man schwini, so schwini im das hirnı ouch.' 1553, B Turnb. 'Inhuberes ostrem, nit voll, wie etlich meermuscheln sind, wenn der mon schwyndt.' FRIS. 'Ist einer [ein Brunnen], an dem solche Art bisher klärlıch gesehen ward, dass, wie da schweint und wachst der Mon, er auch gleich ab oder zu hat gnon?' HRRERM. 1620. '[Mische] Baumöl und Loröl ... güsse es in dei Ohren, wan der Mond schweint, in jedes Ohr ein Nußkallen voll, gegen Hirnwut von Ross oder Vieh. ARZNEIB. 1822. S. auch *üs-schläufen* (Sp. 127). — e) vom menschlichen



(auch tierischen) Körper. α) allgemein abmagern, abgezehrt werden, infolge Krankheit, als Alterserscheinung Ar; B, so αAa.: Grd.: Schw; S: Z und weiterhin. *I<sup>ch</sup> ha' g'schwinet*, 'tünnet. BÄRD. 1925. Ein altes Frauchen, das vor Tag zu Tag *schwinet un<sup>d</sup> am Lib z'rüg get*. ebd. Von einem solchen heisst es auch: *Si schwinet bald in'n Boden in<sup>n</sup>h<sup>e</sup>*. Ap. *All Munge han-ich der Hovegart un-unes Lochli enger binde<sup>n</sup> mües<sup>e</sup>n*, sö han-ich *g'schwinet*, Knecht, der bei einem geizigen Bauern dient. Joach. 1881. [Ein Kind, das die Suppe nicht essen mag] *hät a'fange<sup>n</sup> schw*. SchwzD. (Z). *Er hät's* (auch *I<sup>ch</sup> ha's*) *wie der liebe Fraue<sup>n</sup> Chind: er wachst (ich wachse) Nüd und schwinet (schwinet) Nüd Z*, so Zoll.; wohl mit Bez. auf Madonnenbilder. *Oss<sup>e</sup> 'em Häss* (Ar), *us<sup>e</sup> 'em G'wand*, *us<sup>e</sup> d<sup>e</sup> Chleider<sup>e</sup>* (Z) *schw*. *Si ist nie m<sup>e</sup> recht g'sund sider* [seit ihrer Krankheit] *und ist ganz us<sup>e</sup> 'em G'wand g'schwine<sup>n</sup>*. MESSIKOMMER 1910. 'Cura absumi, vor sorgen schw. und abnehmen.' FRIS.; von kumber und krankheit schweynen, molestiis et morbo tabescere. MAL. S. noch u. und Bd VII 1340e. (Red. 1662). — β) von einzelnen Körperteilen, Organen. *D's Chopf-här schwinet*, *nur der Bart nid Ndw* (Matthys). Spez. 'von menschlichen Gliedern, wenn sie durch Krankheit abnehmen', Muskelschwund, Atrophie (auch bei Tieren) Bs; B, so R., Si.; Grd. und lt Tsch.; L; W (Tscheinen); Zg; St. *Der Arm, 's Bein schwinet-im*, *het-im g'schwine<sup>n</sup>* (g'schwinet) B (Friedli). 'Wenn] ein Mensch schwinet ... [soll] das Glied mit Regenwurm-öl geschmirt [werden]'. XIX., GSA. Arzneib. 'Ken di einer zuo, dem ein Bein oder arm schwin ...' Schw Arzneib. XV. 'Si ungul<sup>e</sup> et in ungulis cao minuantur, nostri medicamentis occurrunt, quæ in Hippiatricis libris nostro sermone describuntur: So der kern schwynet.' GESS. 1551. 'Gib dem, so schwynet, [von einem Absud von einem Totenschädel] zu trinken.' ZEIGG Arzneib. um 1650. 'Holz vom Sarge einer während der Schwangerschaft gestorbenen Frau] muss man ... Dem, so schwin, an Hals henken, so wird die Schwing vergehn.' Schw Arzneib. 1671. 'Wan einem Mäntschen ein Glied schwynet, es sey an Armen oder Beinen, so nim Rotbärger Schmärl und Flachsamem und guts Schmalz [usw.]. ZZoll. Arzneib. 1710. 'Wan ein Ross die Huft schwindet, so nim Wägwyss oder Kornblumen und gib es im zuo essen 3 Tag in Gottes Namen.' ebd. 'So einem Pferd das Glied schweinet, nim Brennesseln und reibe das Glied darmit.' EKÖSIG 1706. S. noch *huff-schwüvin*, *Schwüvin* g, ferner Bd VII 784 M. 1341 (ab-sürren). Von den Nieren: 'Getrunken hilft er [der brunz des esels] den yhenigen, so die nieren schwärend oder schweinend.' TIERB. 1563. Vom Mark als Sitz der Kraft und Gesundheit (vgl. *Mary-Schwini*): 'Wo das mark dorret und schwynet, da gat die kraft ab.' ZWINGLI. Bildl.: 'Ein frölich herz hilft zur gesundheit, ein traurig gemüet macht das mark schweinen.' O WERDM. 1564; 'geschwinden.' Herborn 1587. Entspr. von Organen des geistigen Lebens; mit Dat. P. Vom Gehirn. 'Habe ers geredt ... so syge söllichs in einer töby beschähen, dann im sin birny schwine.' 1525, Z. 'Mein mann, ich gesehen, das dir s hirne schwinet, so nährisch tuost und redst so umbsint.' GRÜBEL 1560. S. noch *Hirn-Sucht* (Bd VII 279) und oben unter d. Von der Seele, dem Herzen. 'Auch so schwinet im [dem von Zürich bestellten Verwalter des Klosters Rheinau] lyb und seel, wenn man etwas

anfacht von unserm hern kaiser sagen, wie er zukünftig sye in willen und manung etwas guots zehandlen.' 1530. Brief des Klosterschreibers an den flüchtigen Abt. 'Wenn [ich] an den Saul denk, die plag, so Gott über in verhenkt, so schweint mir s herz und all mein güet, dass der böss geist so in im wüet.' VOLTZ 1554. 'Mir will das Herz schweinen, dass man so ansehnliche Mittel, dem gemeinen Wesen sämtlich so wohl aufzuhelfen, nicht braucht.' 1653, I. Brief. Bibl. von den Augen als Organ des Sehvermögens; vgl. *ver-gän* (Bd II 27). 'Darum(ß) schwynen(d) uns noch hübtig unsere ougen, die ein ufsehen habend n fytele hilft.' 1525/1707. KLAGEL: ἐξέλκων οἱ ὀφθαλμοί. LXX. 'Meine augen schweinen nach deinem heil.' 1531/89, Ps.; nemmen ab vor Verlangen.' 1667/1707; οἱ ὀφθαλμοί μου ἐξέλκων. LXX. — γ) von (krankhaften) Anschwellungen. *Die Zorenädere<sup>n</sup> ... het nā<sup>n</sup> und nā<sup>n</sup> g'schwunne<sup>n</sup>*. SchwzD. (GrSchs). *E<sup>n</sup> G'schwindt schwin(e)t Ar*; Bs (Speng); U und sonst. 'Hauswurzt, schäffin Unschlitt und Salz ... auf den Kropf gelegt, das macht ihn schweinen und vertreibt ihn.' ARZNEIE. XVII./XVIII. In einem Segen gegen Hühneraugen; s. Bd VII 531 u. — δ) 'Wunden schwynend.' ARZNEIE. XIV./XV. — ε) mit abstraktem Subj., auch unpers. α) von körperlichen und geistigen Kräften; vgl. schon vorher. *D'Chreft schwinet*, zB. im Alter B; Th; Z und weiterhin. *M<sup>e</sup>s Chraftli fäht-mer a<sup>n</sup> z'schw*. BHA. (Zyro). Vom Gedächtniss Ar. Unpers., von der Lebenskraft. *Es schwinet mit-em*, geht mit ihm zu Ende Z, so O. (auch bei Stutz), S. Mit Dat.: *Min Su<sup>n</sup>, de g'sehst, ich bin scho<sup>n</sup> alt und meine<sup>n</sup> nw<sup>e</sup>, es schwin-mer bald Z* (Pir Bölsterli). — β) meist unpers., vom Bewusstsein. 'Schwine<sup>n</sup>, aver paura, soffrir di capogiro nei precipizi, sui ponti ecc.' PAL. (Giord.); wohl nur unpers. *Es schwin(e)t-mer, isch-mer g'schwine<sup>n</sup>*, von einem Ohnmachts-, Schwindelanfall B (GJKuhn); GMAI.; GO., Sev.; Sch; Z (ACorr.). 's fäht-im a'fah<sup>n</sup> schw<sup>e</sup>, dem Mädchen, das die Leiche seines Geliebten erblickt. GJKUH 1819. [Den vom Dorf in die Stadt kommenden] *Mailenen isch-es fast g'schwine<sup>n</sup>: Das isch-der es G'wüel und es G'wodel und Träng g'sw<sup>e</sup>*. A CORR. 1858. *Dä sind-ns g'schwine<sup>n</sup> alli Sinne<sup>n</sup>*, vor Staunen und Verwunderung Sch Gedicht. *Es schwinet-mer schier vor den Aug<sup>e</sup>*, beim Anblick des Rheinflaas. MINN. 1836. *Dä chönn'ts Ei<sup>n</sup>m (fast, ganz), chönn't Ei<sup>n</sup>m Alls schw<sup>e</sup>*, Kennzeichnung höchsten Unlustgefühls Sch; Syn. *chönn't Ei<sup>n</sup>m Alls vergä<sup>n</sup>*. *Nir schwin'ts devor*, graut davor, zB. vor einer (sehr unangenehmen oder kaum zu bewältigenden) Arbeit, einer Operation usw. ebd. — γ) von andern (innern oder äusseren) Zuständen, Vorgängen, Empfindungen, Eigenschaften. *Du het-ne g'schwinet d's G'spö<sup>n</sup> und d's Lache<sup>n</sup>*, den Sinnen bei den schreckhaften Anzeichen des Friesenzuges. J J ROMAG 1864. *Der Glaube<sup>n</sup> schwinet ja w<sup>e</sup>it und breit und d'Religion g<sup>ü</sup>t Nit*. SchwzD. (Z). *Er het-sech gen müesse<sup>n</sup> säge<sup>n</sup>, dass ... öni in* [den reichen Onkel] *die letsti Hoffnung müessi schw<sup>e</sup>*. RV TAVEL 1901. 'Sines [Josaphat] vater werdeckit begunde sw. täglich: sin lop. sin ere hohte sich; des vater guot gelücke swin: sin ere zallen ziten schein wachsende von tage ze tage.' RV Ems. 'Ein Christ) des mund durch das swigen selten beschlossen ist, wird dik verunrunt mit sünden, und waz innekit und verborgen tugent er in im hat, die swinnent und nement ab.' ZUCHTSIEGEL 1425. 'Non refrixit amor, die liebe oder fründtschaft ist noch nit

erkaltet oder geschwynen, hat noch nit abgenommen; lunaticus, desse krankheit wachst und schwynt gleich wie der mon.' FRIS. (tw. schon 1541). 'Wann Gott in Nöten mit uns ist, so schweint des Teufels Trotz und List.' 1620, ZINSL 1909. 'Es wird ja der Feindlichen Hochmut jetzt schweinen.' 1712, LIEB (Toggenburger Krieg). — g) von politischen, religiösen Einrichtungen. S. *schwachen* (Sp. 1737). 'Also fieng das bapstumb an schw. und das wort Gottes zuonemen.' WKLAARER 1565. 'Dass die Kirchen Gottes durch Verfolgung nicht schweint, sondern wachst.' FWYSS 1677. — h) unpers. von Arbeiten u.a. *Es schwint (esfange, Gottlob!)* sagt man etwa, wenn eine (schwere) Arbeit dem Ende entgegen geht oder auch wenn man auf einer (langen, mühsamen) Wanderung sich dem Ziele nähert Ap; G; Th; Z. *Es schwint mit der Arbet.* ebd.; auch: *Es schwint-em* [Dat. Neutr.] Z. S. noch Bd I 1327 (Nägelfresser); IV 1675M. — i) von der Zeit. So vorder Tagesdauer nach der Sommer Sonnenwende Aa; Gr; Sch; Th; Z und weiterhin. *D' Tager händsch' zemi' g' schwene* AaF. *Es schwint wie der Tag im August* Seuk. *Das' schwint, And erschwint* ZKn. (Schneebeli). 'Decrescente die, so der tag schwint und abnimpt.' FRIS. 1541. 'Die Zeit längeret sich nit, sie schwint täglich.' FWYSS 1650. 'Wie dem Leben alle Tag um vierundzwanzig Stund schweint, dass also auch deine Sünden bei dir abnehmen.' ebd. 1672. — 2. unbemerkt aus dem Gesichtskreis verschwinden, 'sich wegstellen' BsStdt; vgl. *ver-, fort-schw.* — 3. tr., mindern, (ab)schmalern W (Tscheinen). 'Ich wil allen vorradt des brots zuo Jerusalem schwynen.' 1525, Ez.; 'schweynen.' 1530/96; 'schweynen.' 1638; 'wegnehmen.' Luth. — Schwinen II n.: 'Abnehmen, Verkleinern, tabes' GrD. (B.). a) zu 1b. 'Eine Ehefrau [kann] dem Schweinen ihres Weiberguts ... vorbauen, wenn sie sich zur Zeit an die Waisenbehörde klagend wendet.' 1824, Z (Kommentar zum Erbrecht von Zegl.). — b) zu 1d. 'Decrescens luna, das schw. des mons oder das abnehmen.' FRIS. [Er sei] in seinem haupt gar übel verwundet und sinen sinnen schlächten grunde, insunders wann sich der man im schw. oder wachsenden zuonemen änderte.' 1564, ZGrün. 'Durch den halben Mon[ in einem Wappen], der im Wachsen und Schw. also gesehen würt, ist angedütet worden das Wachsen und Zuonemen in allen Dugenden und das Schw. und Abnemen in allem Bösen und Ungenden.' JKRUEGER 1606. — c) zu 1e, spez. Atrophie Ap (T.); G.W. ('das Schwinden der Muskeln aus Untätigkeit, verursacht durch schmerzhaftes Leiden irgend welcher Art'). 'Das Säckchen [s. *Schwin-Bündel* Bd IV 1366] soll dem Schw. Einhalt tun.' TFOELER. 'Das abnehmen oder das schweynen, der schweynend siechtig, ein sucht, so der leib und das fleisch für und für abnehmen an gewüsse ursach, atrophia, tabes.' FRIS.; MAL. [Das Wasser des Pfäfers Bades] vertreibt schw. oder abnehmen der glid. GPICIORIUS 1560. 'Das Schweinen der Glieder.' GLEER 1616. 'Für Schw. der Glideren an Lüt und Vieh.' ZELGZ Arzneib. um 1650; s. auch *Glid-Sucht* (Bd VII 278). Wechselnd mit 'Schwinig'. ZZOLL. Arzneib. 1710. Mittel (Segen) gegen das *Schw. s. Bröt* (Bd V 948M.); *schwinend b.*, ferner HZahler 1898, 62. — d) von Bäumen; 'Schwynend sucht, das schw. und verdorren oder ausszünden der bäumen, arborum tabes.' FRIS.; MAL. — e) zu 1i. 'Die Abwechslung des Tags und der Nacht, sampt ihrem Wachsen und Schweinen.' JMÜLLER 1661. —

Bluet-. 'Das Blutschweinen', ältere Bezeichnung einer Viehkrankheit. BÄRD. 1904, 250; vgl. *Bluet-Schwein(nig)*. — Wachs-: das Abmagern einzelner Glieder beim Wachsen BsSt. Vgl. *W-Schwini*. — schwine(n)d, in AaF. und lt H.; GG., O., T.; ZO., Zoll. *schwine't: a)* adj., 'schmelzend, vom Schnee; abnehmend, von den Tagen' GrD. (B.). Insbes. a) zu 1d, vom Mond AaF. und lt H.; Ap (T.); GrHe., L., vPr.; GG., O., T.; Th; ZDättl. O., S., Stdt und weiterhin. 's ist *schwe-e* Mar.' s. Bd IV 231M. *Im schwe-e Mar.* *Im schute-e* Leu und im *schwe-e* Mo' *muest frue und spät a' d' Arbet gö*, Kalenderspruch auf den Juli 1858 (ThSchönh.). S. noch Bd V 572M. 'Disiu swinenta luna.' NOTKER. 'Den ... schw-en maan.' SALAT. 'Nidsichender oder schweynender mon, das wädel, luna senescens.' FRIS.; MAL. 'Bei altem oder schweynendem mon.' TIERER. 1563. Volksglaube; vgl. Bd IV 234u.; Ostoll 1909, 51. *Pocke*, wo *ie* *wachst* Mo' *ie'e chöm' d, vergünd nümme; wenn s' i' schwinet* Mo' *ie'e chöm' d, so vergünd d' Narbe* wider AABosw. 'Im schweindenen Mond' sollen Hühnergärten vertrieben werden. ArV. II 259; s. auch Bd VIII 843o. 'Fällt die Geburt eines Kindes in den wachsenden Mond, so gerät dieses physisch und psychisch besser, als wenn es im *schwine'te* Mo' zu leben begonnen.' WMANZ 1916. 'Erstlich wil mich ansehen, die Mess sie in ein bösen zeichen, nemlich im scorpion entpfangen, im krebs und schwen mon geboren.' NMAn. *Im schw-e* Mo. soll man den Wein abziehen, damit sich die Hefe setzt GSa., dreschen, damit das Stroh nicht zerfällt Z (RSchoch), dagegen nicht pfropfen, weil sonst die Pfropfreiser nicht wachsen ZÖW. S. noch *Schorpion*. — b) zu 1e. 'N. kann Nichts arbeiten wegen eines schwen Arms.' 1648, Z. 'Das schwynet Gli'd.' s. Bd IV 873o. 18. 1M. 'Der schw. siechtig'; s. Bd I 600o.; VII 273o. 283 (*Schwin-Sucht*); *Schwinen* II c. 'Die Messe' hat den schwen-siechtig überkommen.' NMAn. 'Ein weich gesottenes Ei] ist guot dem gnagen ... huosten, stich, schweindenen siechtig.' VOGEL. 1557. '[Die] Krankheit, so man gemeinlich den Eticken oder den schweindenen Siechtig nennet.' JNÜSCH. 1608. 'Mit dem schweindenen Siechtig Behaftete.' 1645, ImOn. 1878. '[Ein Fieber] welches lezlich die Beine heimlich aufs innerst verzehret, nemlich das unheilnass schweindene Fieber, der Etlich.' SPLEISS 1667. 'Schwinender hinfallt.' 'Dass ich ... betrachtet hab die unstäte des lebens und den schwen-hinfall, abgangenden gebresten aller irdischen dingen.' NMAn. (Test. der Messe). — h) subst., der *Schwin(n)ende*, in W tw. -undo, *Schwinodo* m. (St.², bei St.¹ irrtümlich f.), Abzehrung, Phthisis, 'Schwindsucht' BBR., Ha.; W., auch bei Tscheinen; Syn. *Schwini(nig)*. *Er hat d' Schwinundo am Arm, in-gm Bei* W (Tscheinen). *Er het den Schw-en* BHa. (Zyro). 'Für den Schweindenen. Schweinen, ich treib dich aus dem Mark ein die Nären, aus den Nären ein das Fleisch, aus dem Fleisch in die Hut, aus der Hut neün Klawer unter die Erden in der [!] drei höchsten Namen.' HZAHLER 1898. Uneig. von dem Zustand, da Geld und Vermögen zur Neige gehen BHa. (Zyro); W. *Inse' Landeckel hed allz' d' Schw-e* W. — g\*-schwune'n: 'geschmolzen, zergangen, vom Schnee, vom Fette, vom Butter' GrD. (B.).

Anhd. *swenen*, -*swent* Vb., verwandt mit *schwenden* (s.d.); vgl. Gr. WB. IX 2413/4; Martin-Lieben, II 526; Fischer V 1267, ferner das kaus. *schwennen* (Sp. 1881 u.). Zur Lautförmlichkeit und

formellen Entw. bietet *schwen* (Bd VIII S19 22) eine freilich nicht durchgehende Parallele. Der Form *schwen* entspricht hier auf dem nämlichen Gebiet (BO.) *schwenn* mit unklarer Gemina (vgl. PSchild II § 166). Dagegen ist Kürzung des Präsenzvokals hier auffallend weniger verbreitet, und nur für ein paar Gegenden (GRh.; Sch) ist die Kürze bei beiden Vben bezeugt. Mit Bez. auf den Uebertritt in die 3. st. Klasse besteht, in der Hauptsache auch geogr., Übereinstimmung; doch reichen die Zeugnisse bei *schwen* nicht übers XVI. zurück; vier davon betreffen das Ptc. 'verschwenen.' Kessl.; 'geschwenen.' HrRüte 1546; 'verschwenen.' 1644, AP; 'abgeschwenen.' 1673, Z), eines den Cond.: 'verschwenen.' 1620, Gfd (GT.). Unserm Vb eigentümlich ist das Ptc. mit -a- (statt -i-) der Umstand, dass diese Form nirgends gekürzten Präsenzvokal neben sich hat, und Fälle wie *frühe* Ptc. *g'frühe* (in Gebieten, wo nach den Dehnungsregeln -a- zu erwarten wäre) lassen vermuten, dass es sich um quant. Angleichung an das Präs. handelt. Schwache Form (die bei *schwen* fehlt) gilt nach Fischer aaO. im Schwäb. ausschliesslich; Graff VI 882 verzeichnet ein unsicheres *ahd. schwin* (zu 'schwin?'). Von den Umschreibungen mit 'haben' und 'sein' gebührt die erstere eig. dem imperfektiven *schwinen* (im Abnehmen begriffen sein), die mit 'sein' dem perfektiven (mit der Vorstellung des Abschlusses, = völlig schwinden). Die oft nur auf der innern Sprachform beruhende und darum unsichere Grenze ist aber dadurch durchbrochen worden, dass die Umschreibung mit 'sein' — wie eine Reihe von Beispielen aus der lebenden und bes. auch der ä. Spr. beweisen — auch auf die imperfektive Bcd. übergriff; vgl. nhd. 'schwinden', dessen Einfluss viell. zT. in Spiele ist. Die leb. Spr. schwankt manchenorts regellos zw. den beiden Fügweisen; ein drastisches Beispiel aus der ä. Spr. s. Sp. 1913/4 (1477, ZRB.). Zum tr. Gebrauch (unter 3), der vereinzelt schon nhd. begegnet (s. Lexer), vgl. *ab-schwinen* 2, *ver-schwinen* 2, ferner *schwin* 4, *er-schwinen* 3, *be-schwinen* 3 (Bd VIII 822, 824, 830); ein Gegenstück dazu bilden intr. *schwinen* 2, *ver-schwinen* 2 (Sp. 1883/4).

ab-: 1. a) = *schwinen* 1 NW; Z (Bän.). An Zahl. Der lang verzug zertrännt uns (die Katholiken) und macht uns a.' 1560, BKrf (Äg.Tschiid). 'Dass fürhin keine Pfrunder in die Spanweid anzenemmen, bis die Anzahl derselben bis auff 60 abgeschwinen.' 1694, JHOLZ. 1691. 'Dass [infolge einer Krankheit] zimlich vil Compagnies biss über ein Drittel abgeschwinen.' 1712, Z (Briefaus dem Felde). 'Die Zahl der frommen Israeliten hat so gar abgeschwinen, dass ...' JJULR. 1731. 'Man darf von keiner Ergänzung des grossen Rats reden, es wäre dann Sach, dass die Anzahl derselben unter 200 abgeschwinen wäre.' Z Nachr. 1756. Von Vorräten: 'Was massen der Commiswein in denen oberkeitlichen Ämtern dermassen abschwinen tüge.' 1712, Z. Von Geld und Gut. 'Ein jeder Creditor und Schuldgläubiger [soll] hierby ernstlichen ermahnet syn, mit dem Ynzug der verfallenden und ... verfallenen alten Zinsen flyssig zuzyn, damit angeregte Summa der zehen alten Zinsen fürderlichen auch a. und sich vermindern tüe.' Z Mand. 1660. 'Fresser, Saufer fröhlich leben und kein Ghör den Sorgen geben: schweint schon ab auch ires Guet, nimbt nit ab doch ihrer Muet.' JCWEISSNER. 1678. 'Vieler Reichthum wurde abschwinen.' JJULR. 1727. 'Waram selbige Mittel um 1144 fl. 15 § 7 hlr abgeschwinen.' 1767, Z. Von umlaufenden Münzen: '[Man besorge] es möchten ... die groben Gold- und Silbersorten dergestalt abschwinen ...' L Münzordn. 1772. Von Gewässern. 's Wasser ist abg'schwinen' ('g'schwinen' Z (Spillmann). 'Das gross Wasser isch abg'schwinen', gefallen Bs (Spreng). 'So der Rhin ... also abschwinet, dass man trockens Fuoss, etwan auch uf Stelzen durch denselben Teil Rhins wanden mag.' JJRUEGER 1606. 'Da vergangne Jahr der Rhin so weit abgeschwinen,

dass sich ob dem Lauffen ettliche verwegnen purst gewaagt und seind jenseits von einem Stein auff den anderen gesprungen.' 1673, Z. 'Wenn der See abschweine.' 1748, ZGrün. 'Der Brunnen ist stark abgeschwinen', wegen Trockenheit. 1780, ZWipk. S. noch Bd VII 1010 M; VII 926 (Wasser-Sammlung); VIII 10760. Von Gletschern SCHWE. 'Da zeigte man uns die Schranken, wie weit er [der Gletscher] sich in den vorigen Zeiten erstreckt, nun aber abgeschwinen.' ALTMANN 1751. Von Holz. 's Holz schwinet ab, zB. bei Zimmerböden, Gefäsel TuMü. — b) = *schwinen* 1 eß Gr Valz. (Tsch.). 'Das Beintli ist abg'schwinen' ('g'schwinen'). — 2. tr.; s. *ab-schwinen* b mit Anm. (Sp. 1883). — *Ab-schwinen* n.: Abzehrung an einem Gled Grd. (ImOb.). — *ab-schwinend*. Von einem Zeitraum: 'Bei abschweinender Zeit meines hiesigen officii.' 1743, Z Kriegssachen. — *ab-geschwinen*: zgeschmolzen, von einem Kapital. '[Die Erhebung einer Steuer geschehe] nur zur Wiedereinführung und Ergänzung der ... abgeschwinenen Reiselgeter.' 1690, Sec. RG. — *Ab-schwinung* f.: a) das Abschwinden (an Zahl). 'Die Abschwinung der Burgerschaft ... seye einer guten Staatsmaxime gänzlich zuwider, da hingegen deren Vermehrung ... der Obrigkeit und gemeiner Stadt Vorteil zulegen könne.' 1700, L. — b) Darrsucht; s. *Terr-Sucht* (Bd VII 285). — *Wider-ab*. Von Gewässern: 'Bei grossen Wassergüssen [sind] die Löss zu öffnen und bis zu Widerabschwinung der Wassern offen zu behalten.' 1742, HDIKER 1863.

us-enandere-: (infolge Eintrocknens) auseinanderklaffen, von einem Holzgefüge Grd. 'Ds's Selb nimmt-mi' nid Wunder, wem-m'e so grüeni Brütler zur Tüfti nimmt, dass's mid der Zai soel leid usenandere-schwinet. BÜLLER. U-g'schwinen', adj. Ptc., namentlich von Gefäsel und eingefügtem Balkenwerk gesagt, doch auch, wenn die Fugen der Dauben sich lockern.' ebd. us-: völlig eintrocknen, stark schwinden, von Holz Grd. 'Ds's Gefäsel ist usg'schwinen'. — Vgl. 'ausschwinen' bei Gr. WB. I 966.

ver-, Ptc. *ver-schwinet* Grd. (B.): 1. a) (allmählich, bis auf einen geringen Rest) dahin-, zsschwinden AaF. und It H. (zu Nichts zgehen, ganz zsschmoren); Ar (T.); Bs (Spreng); GL; Grd., Pr.; L; GoT.; SchR.; SchwMuo.; Now It Matthis (abnehmend vergehen); UwE.; W (Tscheinen); ZO., S. und It Dän. 'Verschw(e)cynen, ze nüte werden, deliqu(escere), dis-, ex-, intabescere, evanescere.' FRIS.; MAL. 'Dilapidus, das leichtlich zerfällt, verschwinet.' DENZL. 1666/77; 'verschwindet.' 1716. a) entspr. *schwinen* 1b. Vom Gras, Heu. 'Me' söt bald änder, 's verschwinet Älles bi der Tröchni SchR. 'Me' sötli nid sövel früe mējen; das jung Gras verschwinet stark GrPr. 'Wenn-m'e' jungs Heu uf den Stall tuet, verschwinet's grüsig. ebd. Von Brunnen, Gewässern. 'Das wasser verflüfte und verschwyne.' 1547, ZBonst. 'Dass man ... den Rhin zun ziten bi heisser Sommerhitz und Tröchno, so die wasser verschwinden, an etlichen orten wol möchte durchwandlen.' JJRUEGER 1606. S. noch Bd VII 589 n. 590a.; beidemale wechselnd mit 'versigen'. Von Schnee: 'Der Schne ist ab den Bäumen gefallen, aber bis auff die Nacht nit über halb verschwinen.' 1730, Ze Brief. Von Holz, eindorren Grd.; W (Tscheinen); Syn. *zue-trocknen*. 'Di Täftli ist verschoune', in Folge Eindorrrens des Holzes zerklüftet Grd. — §) von Einkünften, Rechtsamen, = *ver-schwinen* 2b (Bd VIII 825). '[N. habe



geredet] als sam ire domaln wessende zunftmeister sy by iren zunftgerechtigkeiten, darüber erlangten brieff- und siglen nit schirmit, der zunft vil v. lassint. 1595, Z RB. [Es sollen Leute angestellt werden] dem Wynzehnden flyssig nachzehgen und denselben zebzeichnen, uff das uns an unser Grechtheit Nützit verschwyne noch dahinden bylybe. B Wuchermund. 1613/28. In dem Beleg von 1561 (Bd VIII 826o.) ist ‚verschinen‘ in einer jüngern Abschrift durch ‚verschweinen‘ ersetzt. — γ) vom Monde; vgl. *schweinen* 1d. ‚Uff sant Katherinen tag [1406] do was der mone vol ... und zwüscheut den 10 und 11 do verswein er und gieng abe, das er als klein wart, als so er an dem nünen acht tag alt ist.‘ Bs Chr. — δ) = *verschweinen* 2 (Sp. 1884), vom Euter der Kühe, wenn es nach dem ‚Ergalten‘ ganz milchleer wird GrD. (B.). — ε) entspr. *schwinen* 1e. Vom ganzen Körper. *Er verschwint ganz us der Chleideren*, us *dem Gwand* Z (Spillmann). *Ir verschwänd ganz zu-mer Mocke*, scherz. zu einer dicken Person Zzoll. [Heiri zu Anelli:] *Du bist doch es Tävisgs Meiti*, us *dir gäb's zwei w'e us der Vri'ne*. [Worauf diese, das Lob im körperlichen Sinne nehmend, mit schmeislicher Ironie:] *Und du verschwintst für*. CSTREIFF 1902 (GLM.). ‚Vor hunger söllend sy verschwynen und verzert werden vom fieber und von bitteren süchten.‘ 1525/1638, V. Mos.; *ῥησσοῦν*. LXX; consumi. Vulg. ‚Die türung was vast schwär, dass das land Egypten und Canaan verschwindend von der türung.‘ 1525/31, I. Mos.; verschwyntend(d). 1548/89; ‚verschweinend.‘ 1560; ‚verschwindend.‘ 1638; *ἔσθλην*. LXX. ‚Ich verschweinen under so vil meiner feinden.‘ 1560/1638, Ps.; *ἐπαλαῶθην*. LXX; inveteravi. Vulg. ‚Re aliqua absumi, ut fame, verzert werden, v., als von hunger sterben; deperire aliquam, vor liebe verschweynen und verdärben.‘ Fris. (schon 1541). ‚Durch krankheit verschweinen, absterben, verschweinen, morbo absumi.‘ Mal.; s. auch Bd I 600o.; VII 1341 (*ab-sterben*). ‚Geissunschlitt ... macht gsund die von präten wägen der lungen verschweinend und abnehmend.‘ TIERB. 1563. ‚[Die Lungensucht spricht:] Drumb heiss ich phthisis, machs gar uss, v., usszeeren fleisch und hut.‘ RCys. 1593. ‚[Wegen einer Vergiftung bin] ich ein lange Zyt ein armer kranker Betligerig gsin und genzlich kein Spiser ferdöuwen, nach by mir blyben wellen und an mynem Lybe gar verschwynen und ussetoret, also dass man uff ein Zit nüd anders gemeint, dan das ich gar dod sige.‘ 1602, Z. Von Körperteilen. ‚Ein Hitz ... darvon die natürliche Feuchte ausdorret und hie-mit dasselbige Glied abnimmet und verschweinet.‘ FWitz 1634. ‚Wann die Geschwulst gar hinweg ist, so befindet sichs, dass dasselbige Glied auch zugleich damit zu gutem Teil hinweg verschwienen und verschwinden seye.‘ ebd. ‚Die Geschwulst ist verschwinnen.‘ SPRENG. Von den Augen: ‚Die ogen, so von unmässigem gebrauch der unkünschheit ynfallend und verschwynend.‘ RUEF 1554. Vom Herzen, der Seele. ‚Myu herz das würd in mir v., vor leid muoss ich hülen und grynen.‘ VBoitz 1551. S. noch die Ann. zu *verschmachten* (Sp. 848). ‚Sie sind hungriq, dazu durstiq und ihre Seele verschweint in ihnen.‘ 1667/1707, Ps.; *ἔσθλην*. LXX. Einen weitem Bibelbeleg s. unter 2. — ζ) un-pers., von einem Sturm: ‚Als das Schiff in einen Sturm kam‘ seiten uns die galoten ... wenn man denselben patronen nempt in der letaney ... so verschwine es.‘

STULZ 1519. — b) (allmählich abnehmen und) verschwinden AAF.; AP (T.); Bs (Spreng); ScAR.; Z.; über das Verhältnis zu a s. die Ann. ‚*'s Most hed a-foh' schwinen im Fass inn ... ond 'z'letst isch gar nini drinn g'si, 's isch ganz verschwene*‘ AAF. *D'Eier sind alt' verschwone* bis an e'ns Souk. *Wie d'Chatz uf d' Mäschschend s' druf* [auf die Fastnachtsküchlein] ... *Zeiner voll sind grad verschwiner*.‘ HNAGEL 1842. ‚Verschwunden, verschweinen, disparere, evanescere.‘ DENZL 1666/1716. Von konkreten Dingen. ‚Do wart der süeze smac so groz, das der unreine wäz verswein.‘ RVems. ‚Do der flam des fürs verschwinnen was.‘ A. XV., G Hdscr. ‚Ein Dampf ist es [das menschliche Leben], der ein kleine Zeit währet, bald aber verschweint.‘ JMÜLLER 1665; nach Jac. 4, 14, wo ‚verschwind(e)t.‘ 1530/1638. Von Krankheitserscheinungen. ‚Also verschwint das floss zuo hand.‘ Zo Arzneib. 1588. [Bei Anwendung von] Ageleinenkrut ... fallend die Warzen ab und verschwindend.‘ 1645, Z. Von Abstraktem. ‚Sein Glaub [werde] nicht gänzlich erlöschen oder verschweinen.‘ VOLLENW. 1642. [Ein Schrecken] der wider verschweint, ehe er etwas Namhafts wükt.‘ JMÜLLER 1673. S. auch *Ge-hugg* (Bd II 1088). Von der Zeit. ‚Des tages lieht verswein und die kunft der naht erschein.‘ RVems. ‚Die vinster naht verswein von der sunnen maht.‘ REINFR. Uneig., klein, nichtig erscheinen: *Hans ist an Grösse*, neibet *Peter verschwint er aber ganz* GNP.; Vermutardlichung der entspr. nhd. Wendung? — e) mit Hinzutreten einer Bewegungsvorstellung, dem Blick entschwinden. Ein Bauer wünscht, dass die auf seinem Hof weilenden Stadtkinder *ies dem' öppen einisch wider ... verschwine*. ALGASSMANN 1918. ‚Des tiuvels spil verswein zehant.‘ RVems. ‚Do dis die frouw erhört, verswein si.‘ XV., ZRhein. Predigt. [Der Stern der drei Könige] verschwein in die erd. STULZ 1519. ‚Der alt [Almosen] ufname und zuo stund verschwein.‘ SALAT. ‚Demnach verschwein das selbig kind im ougenblick glich wie der wind.‘ RUEF 1538. ‚Die anderen nacht ist er [der Teufel] wider kommen ... Do hat sy in beschwören by dem lebendigen Gott und er ist vor ir verschwunen.‘ KESSEL. ‚Da mach er mit dem Wehr ein Kreuz; mit Disem verschwune der Hund.‘ um 1620, GFD (GT.). ‚Die andre 4 verschwindend; Bühnenbemerkung.‘ JMAHL um 1630. ‚Ungefahr 3 Vadderunser und Ave Maria lang habend die beiden Schwestern ... disen Capuziner gesehen; darnach ist er verschwunen.‘ 1644, JBRUSCH 1881. [Auf dem Heimweg vom Hexentanz] habe sie Brot aus dem Sack genommen und darein gebissen, da sei Alles, vor ihren verschwinnen wie das Gestüb in der Sonnen. 1660, SCHMID u. SPRECHER 1919. ‚[Als der Böse mit den Frauen getanzt habe, habe eine gesagt:] Behüt uns Gott; hierauf seie er verschwinnen.‘ WAST. Proz. 1701. Wechselnd mit ‚verschwinden.‘ ‚Mit disen worten all ze hant vor ir [Maria] der engel verswant; und do der engel verswein, die maget kerte wider heim.‘ WVREINAU. ‚Wo der stern verschwand von den helgen dir künigen. Dahinden in der kilchen da ist ein loch, dar in verschwein der stern.‘ HSCHEFF 1497. — 2. tr. = *schwinen* 3. [Krankheiten] die die ogen ussmachind und die seel verschwynind. 1525, II. Mos.; *·ey·* 1530/96; machind, dass die Seel verschweine. 1668/1707; *την ψυχην ... ἐκίχουσαν*. LXX. — 3. von Holz. = *verschwellen* u. zB. von einer Tür, Getäfel GrD. (B.); anscheinend nur

im Ptc. (s. d.). — Ver-schwinen n.: zu Bd. 1c. Als ob s [die Himmelfahrt Christi] me ein disparatio dann ascensio, ein v. oder verfahren dann ein rechte uffart ... gewesen wäre.' HBULL. 1571. — ver-schwinden: nachlassend. 'Wann wir schon durch ein solche bald verschweinende Buss etwan Gott den Herren ein Zeit lang aufhalten könnten, so wurd es uns doch viel mehr schaden.' JMÜLLER 1665; s. auch Bd IV 1937c. — ver-schwiner<sup>e</sup> ZO., -schwiner<sup>e</sup> Ap (-o-); Grd.: 1. 'zsgeschumpft, auf ein Geringes reduziert' ZO. (Fstaub). 'Räss v., an Umfang sehr abgenommen' Ap (T.). 'Cassum granum et inane, verschwinen.' Fris. 1541. Von Holz Ar; Grd. *Di Täfli ist verschwinen*, 'durch das Zsziehen der Bretter zerklüftet' Grd. (B.). — 2. von Holz, verquellen. *D' Tür ist sit etliche Tage verschwinen, dass-me-si vile* [beinahe nid uffbringt] Grd. (B.). — Ahd. *firswein*, mhd. *versinken*; vgl. Gr. WB. XII 1201; Fischer II 326. 1a und b lassen sich nach den Angaben und auch sonst nicht reinlich sondern; einzelne Belege unter a könnten auch zu b gehören. Einen weitem Beleg zu 2 s. bei Scherz-Oberlin 1772 (schwach). Zu 3 vgl. die parallele Entw. von *Schweinung* 3 in GrS., sowie gleichbed. *els, schweinen* (Martin-Lienh. II 526), weiterhin *Wachs-Schweinen* mit Aum. (Sp. 1910). — Ver-schwinung f.: 'Verschweigung, mangel, (erlöschend, verbleichend, abgang), eclipsis.' Fris. (-y-. 1541); MAL. a) von Brunnen. 'Eine solche Dürre und Verschweigung der Wasserren, dass gar vil Brünnen versiegeten.' JJSCHUCHZER 1706. — b) Ablauf (einer Frist); Syn. *Ver-schünung* (Bd VIII 829). 'Das Burgrecht zw. Zürich und Konstanz wird' nach Verschweigung fünf Jahren widerumb erneueret.' HBULL. 1572. 'Nach V. solcher zehen Jahren.' Bs Gerichtsordn. 1648. — c) Schwind-sucht. 'In der V. laufen mit febrer.' PARAC. auch -le-. üs-ver-: gänzlich schwinden. 'Wann dem menschen das hirn ... etwan usverschwinen ist.' Zg Arzneib. 1588. — furt-: entlaufen BHK. Wenn der Hirt weg-läuft, *schwiner d' G'sse furt*. — en-wäg, hinwäg-: (allmählich) verschwinden, versiegen. 'Item so haben sich etliche Brunnen ... ab diesem Erdbibem ouch verloren, etlich uff der Stell, etlich aber sind nach und nach hinweggeschwinnen und erst über vil Jar wider kommen.' RCvs. — z-säme-: zschwinden, zB. von Vorräten Gr (Tsch.); SchwMuo.; Tn und sonst. — zer-: vergehen. [Krankheiten] sollen alle zerschweinen [!] und zergan, wie die zerschwinden und vergiengen, die unseren lieben Herren Jesum Christum bunden', Segensformel. HZÄHLER 1898.

Schwiner II (-nn-): = *Schweinen* I (Sp. 1910) BR. *Der Schw. han am Armli*. Uneig.: *Mrs' Gält über-chund ganz der Schw.*

schwiner<sup>e</sup>: tr., = *schweineren* (Sp. 1804) W (Tscheinen). 'Ad sex libras redigere, uff sechs pfund bringen, biss an sechs pfund schw.' Fris. 1541. 'Wann man nach und nach möcht uns [Katholiken] gar schw., so wurd zelest über min und etwa mäns blut und guot gon.' 1560, BRIEF (Eg. Tschudi). 'Dass obermelte summe als ein hauptguot hinfür mit gemeeret auch geschwineret werden ... solle.' um 1563, Z. 'Diser Artikel [der den Schulmeister verpflichtet, wenn Mangel an Heizmaterial eintrete, für das nötige Holz aufzukommen] ist verworfen, diewyl er dem Schulmeister syn Pfrund schwinert.' AAAR. Schulordn. 1609. S. noch Sp. 1884 u. (1589, Hab). — un-ge-schwinert: mit Gen., = *un-ge-schwein(ere)* (Sp. 1883/6). [Es werden vermacht 900

guldi in lyppings wyss, doch ungeschwynnert des haupt-guots. 1570, Z Testament. — Wohl lediglich irrtümliche Vermundartlichung aus *schweineren* unter dem Einfluss der Gruppe *schweinen*. Eg. Tschudi schwankt zw. beiden Formen, ebenso Fris.; Maler verweist unter 'schweynen' [-ey- für altes t] auf 'schweineren' [-ei- für altes ei]. Inwieweit '-ei-' in ältern diphthongierenden Quellen im Sinne der Schreiber den jungen Diphthongen bedeutet, steht dahin. Seilers Angabe 'schwineren' für Spreng (S. 267) ist nach Mitteilung des Verfassers verlesen für 'schweineren'. — *Schwinerung* f.: = *Schweinerung* W (Tscheinen). Auch 1624, AAMell. StR.; s. Bd VIII 1060. — Vgl. die Ann. zum Vor.

Schwin I (-ei- Uwe.) f.: Abnahme, Schwund AA (H.); Bs; Gl. 's'het d'Schw., nimmt ab, schwindet Bs. Spez. = *Schweinen* I (Sp. 1910), bei Menschen und Tieren (auch von ähnlichen Erscheinungen am Euter, Huf) Ap (T.); BsL; B; Gms (bei Tieren), Sa., W.; S, so Rech.; Ndw; U; Sr. ('Abnahme, zB. von Armen, Füssen') und weiterhin, 'Schwindsucht', Auszehrung AA (H.); B, so lt Av Rütte und Zyro; F; GWe.; Scn (Kirchh.); SRech.; UWE.; Sr., 'Tuberkulose, Muskeltuberkulose' SchRl. Vgl. *Schwin-Sucht* (Bd VII 283). *Er hät d'Schw. imen Arm SchRl. Er par Tag bin-ich umme-g'loffe* [so niedergeschlagen], *wie wenn-ich d'Schw. hätt*. TMeyer 1926. *Dör sig an-ere' Schw. g'storbe*. ebd. *Töti Fröschen in's Chemi g'hänt und abdorre lö isch guet gäge' d'Schw.* SchILD 1863. 'Trage es [ein mit gedörrtem, Kleberkraut gefülltes Bündelchen] solang du vermeinst, dass die Schwine angefangen.' U Rezepte 1716/24; vgl. *Schwin-Bündel* (Bd IV 1366). S. noch Bd VII 807 (*Schwin-Salb*); Sp. 9460. 11880. Ein Segen gegen die 'Schwine' s. Vonbun 1862, 126.

Vgl. Gr. WB. IX 2443; Martin-Lienh. II 526; Fischer V 1266; MHöfler 1899, 617; Weiteres über volkstümliche Mittel s. unter *Schweinung*. Öfter in ONN. (vgl. *schweinen* 1b y und 2). Schwin-Äcker Thilligh. -Bach'; s. Bd IV 951 u. -Brunnen'; s. Bd V 663 M. -Räbe' Berl., Gamp. (Barnd. 1922, 178).

Huff-: Magerwerden an den Hüften, Schenkeln bei Menschen und Vieh, von einer *Lämi* herrührend GrRh. (Tsch.). — huff-schwinig: mit der *Huff-Schwein* behaftet, zB. von Kühen, die lahm gehen' GrKl. (Gartmann). 'Das sölich rose vilmalen gehunken und hufschwinig gewesen.' 1570, Z; vorher: 'Es habe im [dem Pferde] ein huff geschwinnen, do habe er daselbig gesalbet.' Solicher Zädel solte einem Vych, das huoffschwinig [!] war ... umb das Bein ... gebunden werden.' RGWERB 1646.

Kasten-: = *Kasten-Schweinung* (Sp. 1890); vgl. *K-Schwinig*. 'K. gibt's, wo viele Mäuse sind im Spycher.' GOTTB. 'Dem schaffner von Biberstein sin Ion gebessert, für castenschwine und für sin jarlon 30 guldin.' 1528, B Ref. Der Siechenmeister erhält als Lohn 16 Mütt Dinkel, 118 Pfd., 'K.' nach bisheriger Gewohnheit von je 20 Mütt 1 Mütt. In Os. 1878. — Marg-: Schwindsucht ArL. — Nerve-: 'Atrophie ohne Eiterung' Ar (T.).

Bluet-: 'Auszehrung infolge mangelhafter Ernährung und Blutbildung' Bs (Seiler), 'Zehrfieber oder Atrophie' beim Vieh GrPr.; vgl. *Bein-Murwi* (Bd IV 430/1). *Das Rind hät d'Bl. GrPr.* — bluet-schwinig: mit der *Bluet-Schwein* behaftet, vom Vieh Grd. (B.). Pr. *Die Chue ist bluitschwinigi; das Tier ist bluitschwinigs GrPr.* 'Bluttschweinig und salzschedig Vieh. Und wan Einer vom Andern ein s. b. Rind kaufte, so sich innert dry Monat bluttschwinig

befunde, solle Der, so das Rindt verkauft hat, selbiges verlieren.' Grd. LB. 1646.

Wachs-: auf starkes Wachstum zurückgeführte Gliederschmerzen (bes. in den Beinen) bei Kindern im Entwicklungsalter Bs. Vgl. *W.-Schwinnen* (Sp. 1910).

Schwinig I: abnehmend, schwindend Grd. (von Schnee, von den Tagen); NdW (Matthys). Insbes. vom Mond Ar; Tn; Z. Zur Heilung eines Bruches soll man die Fingernägel im *schw-e Mö* abschneiden und in ein in eine Tanne gebohrtes Loch legen und zwar so, dass nachher Alles wieder zwächst; dann wird auch der Bruch zuwachsen, wenn der Betreffende fest daran glaubt ZRss. *No' bi schw-em Mö, im Nidsi<sup>h</sup>gend, hei-er* [der Liebhaber zu seinem Mädchen] *töre' gōr, sos geb's en Örg'föll, hei de' Schatz g'säd.* Ar Kal. 1922.

Schwini g f.: Muskelschwund BE. (Bärend. 1904, 446).

Schwini<sup>g</sup> (*Schwini<sup>v</sup>* Ar tw.), in den ä. Quellen gew.-ung<sup>1</sup> — f.: 1. Abnahme, Verminderung, Schwund AA; GL; GrHe., Pr.; SchwE., Muo.; NdW; meist nur in spez. Anwendungen. *Jez, Wiseli* [Mädchenname] ... *g'schaw<sup>1</sup>-der Lüt* [die Tänzer] *und lupf Eine'r use', vor's d'Schw. dri'r g'et*. MLIENET 1925. [Der Blätterfall im Herbst erinnert Manche] *a' di eigni Schw.*, das Dahinschwinden seines Lebens. AZIMMERM. 1926. 'Schweining, diminutiv'. MAL. 'Der Unrat aus des Grafen von R. Bergschlosse floss ganz in den Teich und machte nicht selten die Fische darin erkranken; dafür aber hatte der Teichvogt jährlich eine Schweining derselben zu berechnen. Beiden Übel[n] abzuhelfen, wollte der Schlossvogt den Unrat vom Teich abgraben. Dagegen protestierte der Teichvogt, weil es möglich sein könnte, dass man ihm dann hernach die jährliche Schweining der Fische in der Rechnung nicht mehr passieren lassen möchte.' HPEst.; vgl. c. Insbes. a) zu *schwinnen* 1b<sup>2</sup>, von Geld und Gut. *Schw. im Geld* NdW (Matthys). 'Als ... die selb[en] kind von dem egenanten iren vatter seligen nit so vil guotes geerbet hand, das si mit dem selben guot an sw. des guotes nit [!] wol möchten erzogen werden.' 1415, Z StB. '[Das Überlebende von zwei Ehegatten soll] ire by einanderen überkommen kinder ohne schw. des abgestorbenen hauptguots erzüchen.' ZWein. Erbrecht 1561/1637; in Z Erbr. 1831 'Schweinen'. '[Wir bewahren] unser Armengut vor alzu starker Schweining.' 1807, ANAf 1891. — b) zu *schwinnen* 1b<sup>2</sup>, von Gewässern. 'Dennach es [das Meer] vom Lauff des Mons ... sein Wachsen oder Schweining hab.' HRREB. 1620. Vgl.: Unverdenkliche Limmatschweining zu Zürich. 1654, Ged. — c) zu *schwinnen* 1b<sup>2</sup>, Schwand. Von Wein AA (Roehh.); Gr (Tsch.); SchwE.; ZS., Sth. und lt DrFahner, Getreide AA (Roehh.); ZS., Kartoffeln ZStH. *Der W'ir wachst no' an'n Rebe'r; wenn-er im Fass ist, g'it's Schw.* ZStH. 'N. sol ... dem obgenanten Johans Meier den fullwin und sw. von dem win und darzu 20 guldin.' 1399, Z StB. 'An win ist im spitel vorhanden 1397 eimer. Und ist die schw. abgezogen.' 1501, Z Spitalrechn. 'Alsdann an min herren rät und burger gelanget ist die grosse nutzung und belonung, so ein kornmeister bissar an der schw. gehept hatt, und diewyl i' guot und für gemeine ir statt zu sind bedunkt, das man anders in die sache, sich, ist daruf erkennt und einem kornmeister ein jerliche belonung gesetzt und bestimt: namlich solle im zu jeder fronfasten werden zehen pfund und

zwen mütt kernen ... und min herren die schw. an inen selbs haben.' 1521, Z RB. Dem Vogt des Klosters Tānikon wird eine Besoldung ausgesetzt ... auch darf er von 30 Mütt oder Malter je 1 als, schw., anrechnen. 1532, Aensc. 'Ussgehen ... für d'swynung: an kernen 15 mütt 1 vierling 2 ime, an rogen 2 viertel 3 vierling 3 ime, an haber 4 malter 1 mütt.' 1540, Z (Rechnung des Almosenantes); entspr. 1570. 1620. 1640. 'Verkauft 11 viertel, 1 viertel schwynig.' 1549, LStUrban Rechn. '[Eine Ursache des Getreidemangels seien] die ungewohnte grosse Schweiningen.' 1661, ZWth. 'Ein fromter Wirt in einem Stättlein schöpfte in aller Eil aus dem Bach ein gross Gischirr voll Wasser, seinem Wein damit die Schweining zu benennen.' 8 Kal. 1711. 'Ein Amtmann [hat das Recht] von neuer Frucht 2 Mütt von 100 Müttē Schweining zu verrechnen, von alter Frucht aber 1½ Mütt.' 1717, ZWth. 'Einkünfte von Missbräuchen zu Gebrauchen geworden. Schweining: Im Schweinungsbuch sollten abgezogen werden als nicht in Natur auf die Schütte komend, so aber bisher nicht geschehen, folgende Posten ...' 1784, Z Almosenamt. S. noch Sp. 1914o., ferner *Real-Schw.* — d) zu *schwinnen* 1b<sup>2</sup>, 'das Schwinden oder Sichausgehen [s. Bd. 3] des Holzes' GrS. Der Schreiner muss achten *uf d'Schw.* 'Die Schweining zwischen den Krebsstählen und dem Wandtäfer [soll] von ordentlicher Schreinerarbeit entweder wieder gedeckt oder auf andere Weise zusammengetrieben, so wie die übrigen der Wand nach stehenden Stühle, bei welchen das Holz ebenfalls geschwunden, in Bestickwerk verbessert [werden].' um 1783, ZEmbr. (Reparaturen der Kirche). — e) von Metallen bei der Verarbeitung. '7 pfd dem Flözer von einer mostranz und von einer battēnen ze machen und für swinnung.' 1428, Z Fraumünsterrodel. 'Die kannengiesser [sollen] einem jeden, so des begert, alten züg widerumb gegessen und das niemans versagen, da namlich ir belonung syn soll: von kanten, blatten und derglychen gemeinen geschiren allweg von einem jeden ein batzen, und von 10 pfund ein pfund für die schwynung.' 1552, Z. — f) von Seidengeweben, die zulässige Gewichtsabnahme eines Stückes Seidenstoff während der Bearbeitung durch die Weberin' ZS. (Brunner). 'Beim Ferggen wird immer etwas Schw. als zulässig in Abrechnung gebracht; ist aber die Differenz zu gross, hat die Weberin zu leicht [s. Bd III 1047u.], so ist sie dafür verantwortlich.' ebd. — g) = *Schwinnen* I, Muskelschwund GoT. (an Armen oder Beinen), W.; SchwE., Muo.; S; Tn; NdW; U; Z, so Därtl., Kn. (Lähmung, spez. Kinderlähmung). O., S., Wl. und lt Dän., 'Hüftgelenkentzündung bei Kindern, wobei das Bein kürzer wird und abmagert' Z (DrFahner), Schwindsucht, Auszehrung Ab (T.); Sr. ('Schwindsucht'). *Er hät d'Schw. am (im) Arm. Neir, sō cham'm's nümme' gōr! Süsch chummen-ig no'h's Galle'fieber über oder d'Schw.*, vor Ärger. JREIN. 1905. Uneig. *Der Geldseckel hed d'Schw.* SchwMuo. 'Gähe verdorrung und schwēning (-i-'. Fris. 1541) eines glids, als so einen das guot oder der schlag trifft; die alten weiber sagend, es hat in ein böser wind angewäiet, syderatio, morbi genus.' FRIS.; MAL. 'Verbinde ihn [den Verwundeten] auch nicht zu bald, auf dass er nicht den Krampf überkomme oder die Schweining überhand nehme.' FWürz 1612/34. 'Schw. des Fleisches, des Geäders, des Gliedwassers, der Articulen, Nerven etc. oder eine gemeine



des ganzen Leibs.' PARAC.; auch 'Schwienung'. 'Der eine Schänkel sei kleiner der Schw. halber, aber ussertem sei das Pferd hüpsch und fräch gsin.' 1625. Z. 'Zusann Unholz nam ab an allen Gliedern; werchete gleichwol; hatte Nichts als Haut und Bein; ist im Unholzen Geschlecht, dass sie der Schw. unterworfen.' 1693. aZOLL. 1899. '[Der Arzt erklärt einer Patientin] er könne sie [eine ausgereckte Achsel] nicht mehr einrichten, weil es zu lang angestanden und sie ihr eine Schweinung darbey.' 1728. Z. Heilmittel; s. schon unter *schürnen* 1c, *Schwinen* II, *Schwini*. Solche Geschwulste nun hinterstellig zu machen und der darauf folgenden Schweinung und Abnehmung vorzukommen ist viel versucht worden mit Schmieren, Salben und Anderm.' FWÜRZ 1612/34; s. auch Bd VII 806 u. (*Schwein-Salb*). 'Ein bewährt Stück für die Schweinung. Rp. Rotberger Schmärl ... Federweiss, mach ein Salb darauß.' ARZNEIB. XVII./XVIII.; nachher 'Schw. der Wunden oder anderer Gliederen.' 'Van ein Ross oder Veich die Schwing hat, so nim Cartinen-füll und Baumöl, Dachschnal, Rotberger Schmärl, Rindermarg ... das Alles zu einem Salb gemacht, das Ross damit gesalbet.' ARZNEIB. 1822. 'Für allerlei Schweinungen ist gut: So nimms Wolfswürzen und Wallwürzen und tue es in ein Moss Wein und wäscht den Schaden damit.' ebd. S. noch Bd VII 809 u.; Sp. 1067 u. (*Storchen-Schnabel*). 1909 u. (*schwini*), ferner AfV. 24, 297 (Regenwurmöl). Sympathetica. Man heilt oder verhütet *Schw.* durch Beischtragen eines auf einen Zettel geschriebenen Zauberspruchs (WMANZ 1916, 46), eines Amulets, in das man ein dem erkrankten Bein entsprechendes Krötenbein (ZWl.), neuerlei, vor Tagesanbruch abgeschnittenes Holz (Vonbun 1862, 126), Holz vom Sarge einer Kinderbeterin (s. Bd IV 1821 M.; Sp. 1915 M.) eingebunden hat; vgl. noch *Schwini* (Sp. 1924 M.); OStoll 1909, 46 mit Tafel V. 'Nachdem imme vor jaren an einem syner glideren ein schw. zuogestanden und er vil und mancherleig mittel und weg zuo vertrybung sölicher schw. versuocht, alles aber nützig gehülffen, syge imme letstlichen geraten worden, das er todtnr menschen sein nemmen, dieselben inn wasser sieden und darab trinken sölle, so werde die schw. nachlassen.' 1582, Z RB. Die *Schw.* wird besprochen, indem man das kranke Glied bei wachsendem Mond vor Sonnenaufgang mit einem Kieselstein bestreicht und dazu spricht: 'Was ich grife', das *schwini* und was ich *scher*, das *wachi*. WMANZ 1916, 73/4, wo Weiteres. 'Für die Schwing Ross und Fich. Gang zu einem Holderstock, brich drei Schössli, gang zum Ross, sprich: Was ich grif, das schwint, und was ich brich, das wach, in Namen F.S.H. Du muosst es 3 Mal sprächen ... hänk die Schössli an ein Ort, dass sy bald fr werden.' ZOLL. Arzneib. 1710. Ähnlich in Aa; GL (Schweiz 1865, 315); s. auch *Holderen-Schoss* (Bd VIII 1469 u.) und vgl. RGwerb 1646, 63, ferner Bd VII 531 u. Segen. 'Ich segne dich für die Schwing im Namen Gott des Vatter, des Sohns und des Heiligen Geists; ich versigne dich für die Schwing aus dem Marg und aus dem Bein, aus dem Fleisch und aus dem Blut, aus der Haut und aus dem Har.' Schw Arzneib. XVII. S. noch Bd V 61/2; Vonbun 1862, 126; Birlinger 1861, 208/10. — 2. Mittel, Segensformel gegen Atrophie. Ein Amulet ist *er gueti Schw.* Vonbun 1862, 126. Eine bewährte *Schw.* für Mensch und Vieh.' ebd. — 3. vom Aufquellen des Holzes GRs;

s. die Angabe unter 1d. — Ahd. *swinunga*, detrimentum, deminoratio; vgl. Gr. WB. IX 2454; Fischer V 1270. Jüngere historische Belege mit '-ei-' können an sich auch zu *Schweinung* gehören. Zu 3 vgl. *ver-schneuen* 3 mit Anm.

Hirn-: Hirnschwund. 'Ich sag aber von der wüetende, h., donbsucht.' HBULL. 1540.

Kasten-: = *Kasten-Schwini*. 'Wie vil er [der Verwalter des Klosters Tanikon] vesen, kernen und haber empfach und zuo kasten schütt, sol im allwegen von 30 müt 1 müt und von 30 malter 1 malter für k. in der rechnung an einem innemen abgezogen werden.' 1532, Absch. 'Kastenschweinung 7 Vrlg.' 1734. Aa Schloss Rued. — Vgl. Gr. WB. IX 2454 (unter 'Schweinung'). Zur Schreibung mit '-ei-' s. die Anm. zu *Schürning*.

Bluet-: = *Bluet-Schwini* GRhe., Pr., Valz. (eine Art Auszehrung? Tsch.); ZHomb., 'Blutabnahme im menschlichen Körper' Z (Spillmann), 'jede chronische Krankheit, bei welcher die Tiere zusehends mager werden und an Auszehrung leiden A; BE.; Z'. D'Bl. *imen Arm oder imene' Bein' ha' ZHomb.* — Real-: entspr. *Schwüning* 1c, tatsächlicher Schwand, im Ggs. zu dem als Sportel bezogenen. 'Ein Verwalter hat von trocknen und nassen Früchten die Real-schweinung zu verrechnen und folglich bei diesem Titel nicht das Mindeste weder zu gewinnen noch zu verlieren.' Z Waisenhausordn. 1770/1829. 'Einkünfte, so einem Obmann gebühren, davon aber in der Rechnung keine Meldung geschieht ... Schweinung der Früchten und Weinen; In andern Ämtern wird hierüber für die gewohnten Procente dem Amtmann Nichts zu mehrerem Einkommen angeschlagen; weil aber hier die trocknen Früchte vorzu in die Bäckerei verbraucht werden, so behaupten die Obleute, dass bei diesen keine Realschweinung erliden werde. Ein 10jähriger Durchschnitt giebt 53 Mütt an Kernen, Roggen und Schmalssaat. Wein-Schweinung bringt in 10 Jahren Durchschnitt 26% Eimer, wobei aber kein Extra-Bene für den Obmann herauskommen kann. Wäre aber eins, so geniesst er es in Natur.' 1784, Z Almosenam; dafür bei HMorf 1896, 70 'Schweinerung'. — Win- s. den vorigen Beleg.

Schwun m. 'Wer Gebälichkeiten als Leibgeding innehat, soll] dieselbige ... unwüestlich und unzergänglich erhalten und namblichen die Tächer allwegen zum dritten oder vierten Jahr kehren und dermassen versehen, dass ainiger Schwun nit daran wachse.' 1610, GKriess. (Abschr. des XVIII.). — Lösung gesichert; 'Schwain' (Kriess. 192) ist unrichtig.

#### Schwand—schwund.

Vgl. die Gruppe *schwant* usw.

Schwand (bzw. -nn-, -ng) — m. B (so lt Bärnd. 1914, 256; Kasth. 1829) und in der ä. Spr., in Bed. 2 Bha., Si. (auch lt ImOb.); Sr. und Sr., f. lt Bärnd. 1911, 256 (in der ä. Spr. fast immer); 1594, GT. Rq. 1906, 578, n. lt Bärnd. 1914, 256; 1925, 212 und lt AvRütte und Zyro, Pl. mit Uml. BSi. und lt Kasth. 1829, in der ä. Spr. auch 'Schwanden' (s. u.), Dim. *Schwändli* BSi. (ImOb.): 1. Hau, Kahlschlag in einem Walde B, so O. (lt Zyro als Ausnahme von der Regel und Ggs. der Plenterwirtschaft, lt Kasth. 1829 'Schwände, kahle Hauungen in den Waldungen, wo keine Samenbäume

stehen gelassen werden'; danach St. 7); heute wohl nur noch in ONN. 'Blutter, kahler, junger, breiter Schw.' Kastr. 1829. 'Die ältern Hölzer in 30 Schwände einteilen, alle Jahre einen dieser Schwände abhauen ... Birken oder Erlen ... auf den Schw. säen oder anpflanzen.' ebd. 'Daz die march sol anfanen an Heinis ze Hergrigen schw.' 1483, USch.; s. die Forts. Bd VI 462 M. 'Dem vogt zu Grassburg [wird] bevolchen, mit den landtlüten der herrschaft Grassburg zu reden, wie min gn. herren wöllen, das von dem platz des schwands byss uff 20 rinder weidit dem schloss für einen amptman ... ussgemarchet werden, derglichen das er ... mit den selbigen landtlüten des schwends halb ... überkomen sölle.' 1539, B; vgl. dazu Absch. IV 2, 1341 ('die schwendit und vossassen'). '(Beim Viehtrieb) sol man den nünen hörsen, besonders wo einer tusent wöllen an einem schw. huwe, zwey jar lang verschonen.' 1543, Bs Rq. I 385. 'An schultheis zuo Thun. Alsdan mh. fürkhomen, wie ein mechtiger schw. beschächen sye im berg, heisst an Dül, im griecht von Sigriswyl ... daz er sich gestalt der sach erkundige und mh. brichte.' 1559, B RM. 'Denne ist och inder gnommen worden der fryweibel B. und inhabere der Wirtner von des schw.s wägen, so sy im Hirzenboden getan ... mit begär, mh. bscheid zu geben ... was rechts sy zuo sollichem schwand habind.' ebd.; noch öfter. 'Dennach uns fürkommen, dass ... Die von Oberriedt in der Herrschaft Ringgenberg ... eigenen Gwalts ohne unser Zulassen sich angemast, von unsern Hochwäldern schwenden und dadurch ihre Berge und Alpen zu erweitern ... und wie darauf ... durch vermelt unser Botschaft ... vernommen, dass obgedachte von Ried innerhalb vierzig oder fünfzig Jahren an berührter Alp Vogtsellgäu ein Schw. ufftan, so bey den zwanzig Kühn Sommerung ertragen möge, haben wir darauf ... erkennt, dass oftgedacht von Ried ... von des Schw.s wegen noch Pfl 2 unserem Amtmann von Interlaken entrichten ... söllend.' 1588, B (HGusset 1869). 'Weilen auch notwendig sein will, dass die Waldungen geräumt werden und die Schwänd sich wieder besamen können, so soll ein jeder Burger sein ihm jährlich geordnetes Burger- oder Pensionholz jeheweilen innert gleichem Jahr völlig nehmen und daraus abführen lassen.' B Holzordn. 1736. Entwurf zur bessern Bewirtschaftung des Galmwaldes und für den 1739 vorgeschlagenen 'Schw. und Holzverkauf.' 1740, Absch. (B und F); vgl. *üs-schwenden*. 'Die Tagwener (Tauner) bewiesen durch Zeugnisse der Vorgesetzten von 26 Gemeinden der Grafschaft Lenzburg, dass man jährlich so viele Plätze oder Schw-en (abzuholzende Waldstücklein) auszeichne, als Haushaltungen sind, und dass diese Stücke unter allen Hausvätern gemeinschaftlich verlost werden.' 1757, AA Gem. 'Einen Schw. hauen.' 1763, B. 'Die ungereimte Art, wie die Schwänd bisher eingerichtete gewesen, ist ein nicht geringer Grund des schlechten Nutzens.' ebd. 'Die Galser durften ihr Vieh in den Klosterwald treiben bis zu dem Graben, welcher den neuen Schw.' einfristet. 1769, BÄRD. 1914. 'Sobald ein Stück Wald ausgehauen oder geschwändet ist, soll der Hau oder Schw. sogleich geräumt, wieder eingeschlagen und eingefristet werden und vor dem Weidgang befreit bleiben.' B Forstordn. 1786. S. noch Sp. 1882 a. *Schwand-wis* (bei Kasth. 'Schwands-'), 'in einem ordentlichen Gehau B', auch lt Zyro. 'Gesetzt ... ihr wölet

darin [in einem Tannenwald] zehn Bäume hauen; entweder haut ihr sie nun nahe beisammen oder, wie man bei uns sagt, schwandsweise, oder ihr haut sie zwischen andern Bäumen, wie man sagt, auszugs- oder plenterweise.' Kastr. 1829; s. auch Bd V 214 u. ('schwandsweise oder blutt hauen'). '[Die Gemeinden sollen] Alles an einem Stück niederfallen und das schwantweise, also dass Alles ohne Ausnahme, Klein- und Grosses, samethaft abgehauen, niedergehauen und geschwändet werde.' AA B. Holzordn. 1712/52. Dass ein jede Gemeinde den Holzhau in den allgemeinen Wäldern 'schwandsweise' vornehmen soll. 1713, Absch. (B und F). S. noch Sp. 221 u. — 2. (nach der Talsohle abfallender, sich absackender) Teil einer Alp (lt ImOb. eines Grundstückes übh.) BHa., Si. (ImOb.; danach bei Zyro), spitz zulaufende Wiesenhalde BK., 'Sumpfwiese am Fuss und Abhang eines Berges, die nicht geweidet, sondern bloss gemahet wird; das Heu sammelt man in kleinen Ställen und fährt es im Winter auf Schlitten hinunter nach den Höfen.' F (Kuenlin 1834), 'ein nicht gar Schroffer Hang eines Berges, welcher sich wenigstens an einen andern Abhang anlehnt, ein allgemein bekanntes Bergwort, zumal im Entlebuch, wo es auch ein Eigenname vieler Berghöfe ist' (St. II 359, wo Weiteres); danach St. b. Syn. *Hängli-Boden* (Bd IV 1030); *Tweren*; *Wang*. Vgl. *Hewo-Schwand*.

Ahd. *sonat* m. (in ONN.; s. Graff VI 885; Schum. 2 II 636/7), mhd. *sonat*, -des m., Verwüstung, Zerstörung, Ausbrennen des Waldes; vgl. Gr. WB. IX 2208; Scherz-Oberim 1606; Schöpf 661 (zur Folge ausgedrohte Waldstrecke); Lever 1862, 229 (ebenso); Fischer V 1234 (Schwand, Abgang, besam. Getreide; Ansrudung, dies nur in Flurn.). Bd 2 bezeichnet zunächst wohl den noch innerhalb der Waldgrenze gelegenen, durch Rodung gewonnenen Teil der Alp, wie ja die neuen Rodungen in erster Linie der Alp- und Weidwirtschaft dienen; vgl.: *Schwand* (lt Bd. 2) ist geschwändetes Land; die absehbaren Teile der Alpen und sonst die der Sonne abgewendeten Seiten, die Hänge der Hügel sind sowohl am ehesten mit Gebüsch überwachsen, als auch lebt ihre Urbearbeitung noch zT. in der Erinnerung; im obern Emmental ist fast jeder absehbare Hang der breiten Hügelrücken ein Schwand (ImOb.). Das W. ist, wie die meisten Glieder der Sippe, infolge veränderter Kulturbedingungen im Rückgang begriffen und heute auf ein enges Gebiet beschränkt als Ergebnis einer schon im XVI. erkennbaren Entwicklung (vgl. unter I); seine urspr. weitere Verbreitung zeugen die ungemein häufigen ONN. (zT. mit fliessender und, bes. für die ä. Angaben, nicht immer sicher bestimmbarer Grenze gegenüber dem Appell.). Vgl. zum Folg. im Allg. Schweizerbl. 1832 I Heft 10 S. 4; T Tobler 74, 403; HMey. 1849, 73; Jahr 1857 VII Anm.; EFerstemann 1863, 79; DMäder 1867, 22/3; Birl. 1890, 59; Wöschli 1891, 25; O'Riughol 1908, 5; Bärd. 1911, 86; KStucki 1916, 287, ferner Brand (Bd V 678/9); Riti (Bd VI 1814/6). 'Schwand' (die Zahlen in Klammern geben die Häufigkeit der Namen an, die nach dem top. Atlas, Schweiz. Ortschaftenverzeichnis und Postlexikon für den betr. Kanton ermittelt worden ist) AA Bremg., Densb. ('ein Berg' lt Leu Lex.); Bs Aesch. ('unter dem Schwang'); B (34, tw. -ng; in BMüns. lt Lutz 1827 wechselnd mit 'Schwanden'); F (6); L (14; 'vier Höf in der Landvogtey Willisau.' Leu Lex.; vgl. ebd. XVI 531); G (7); Schw (4; an Sw-e, in der Sw., an den Sw-on.' Schw E. Urb. 1331; ab den gütern, die man nemet Sw-a.' 1353, ZfsR.; S (7; tw. -ng; 'Schwang, einer der höchsten Berge in der Solothurnischen Vogtey Falkenstein ... unweit davon die grosse Strass Bach- oder Baschschwung genant.' Leu Lex.); U (16; an die Sw-en.' 1334, Uw E.; in der Sw-e.' um 1350, ebd.; in der Sw.' 1379, ebd.; in die Schw.' Uw E. TB.); U (4; auf der Sw-a.' 1290, Spir.); Zg (2; in Sw-e.' 1331, Zg Menz.; 'daz guot, daz man nemet Peters Sw-e.' 1352; ebd.; 'zechen- deuo Schw.' 1512, ebd.; auch bei Leu Lex.); ZBoppelsen

(1562; s. u.). In Zssen  $\alpha$  als erstes Glied. 'Schwand-Acher' (BG, *Schwann*); 'L. Escholm' (ein Hof lt. Lex. Lex.); 'NdwWolf', 'Acker' Blangn.; 'FHeitenried' (Schwann-); 'SchwSchwyz', 'Acheren' (Pl.) BMad. (*Schwang*); 'Egg' BBlum, Niederstosch, 'L. Schüpfl', 'SchwSteinberg'; 'ZgMenz' (lt. Lutz 1827 altes Gebäude); 'Zwatt' (vgl. Lex. XVI 531; 'H Meyer 1849, 55); 'Almend' BTh. 'Alp' LFühlh; 'ObwGsw', 'Lung', 'Feld' BAd. 'Fluh' LDoppel, 'Marb'; 'NdwEmm', 'Gaden' L Schüpfl. (ein Hof lt. Lex. Lex.); 'Woll'; 'ObwSa', 'Gadel' LWill. 'Gasse' BOberr. (Baurnhöf); 'Gut' BMöns; 'L. Escholm', 'Graben' BEriz, 'Höchst' (graben-Wald); 'Röthmatt' Schwarz., 'Will.', 'Hube' BNiederbün. 'Höbe' BOLangenegg; 'L. Will.', 'Heller' FSTSilv. 'Holz' BKarrt; 'F. Ueberst' (Schwann-); 'ObwMelchtal' (holz-Alp); 'Häuslein' BRüegsau, 'Hüsi' BAF. i/E, 'Trubsch'; 'L. Werthust' i/E, 'Loch' L. Escholm, 'Moos' LFühlh; 'ZgMenz' (s. Sp. 1937 M.). 'Mösi' LFühlh. 'Matt' BDient, 'Lutz' (Weiler), 'Rüegg' (mit Schw-Graben); 'Falt'; 'L. Fischbach', 'Luth. h/Will.', 'Bach' BRüegg, 'Sam'; 'FSTürsen' L. Schüpfl. (Lex. Lex.), 'Woh.' (Gross-Schw.); 'ObwSa', 'Bächli' LWill. 'Buch' FSTSilv.; 'Gstein' i/T, 'buchen-Weid'. 'Boden' BOLangenegg, 'Watt'; 'NdwOber'; 'ObwAlp'; 'Berg' Blangn.; 'L. Will.', 'Berge' Uspir. 'Rain' BBlum, 'Säge' LDoppel, 'Vorsass' BSA. 'Weid' BHasli, 'Leiss', 'Lenk', 'Schangn.', 'Weiden' B. Schwarzenegg, 'Weidli' BAeschlen; 'L. Escholm', 'Hilferental', 'Wald' AAdensbüren; 'Baff' i/E, Gr. (*Schwant*) lt. Bärnd. 1908), 'Runtgen', 'Riffenmatt'; 'L. Herg.', 'Werthust' i/E, 'Will.', 'GA.', 'Brennaden', 'Schänis', 'Stein' i/T, 'SMüml' (Schwang-); 'Obw Alp.', 'Waldi' BRüegg; 'L. Hellb.' — 8) als zweites Glied. Das 1. Glied geht auf 1) Art, Zeit der Rodung, 'Alt' 'Grütersw.', 'Für' 'Ghemh', 'Mosn'; 'Schw E' (uf Fürswande. 1311, Schw E); 'ZgÜg', 'Feuer'; 'Zg' Geböht; 'ZgTilia Elea' *Gotfrid* im F. Stutz 1848; dazu der FN. 'UFürschwand' 1310, Z; vgl. H Meyer 1849, 81). 'Mei' LDoppel (bei Lex. Lex., 'Meyenschwand', ein Bauernhof in der Pfarr ... Entlebuch). 'Neu' 'GEbn', 'Gold', 'Mosn'; 'SGänsbr.' (Schwang), 'Neuen' BEgg, 'Neuwandenen', 'Kyn. Urb. um 1260', 'HvNuwendensw.' 1386, ASG.; 'Heuslin [Acc.] uf Nuwendenschwand.' 1491, B RM.; dazu der FN. 'Neuenschwander BE.; 'ChrNuwendenschwand.' 1422, ZGreff.). 'Bar' BBirmos (mit 'B. Hube'), 'SMüml' (Schwang), 'Rüti' L. Mei. (s. Bd VI 1815 M.). — 2) benachbarte Örtlichkeiten, Teile der Landschaft, 'Hon-egg' B. Schangn., 'Hürlis-egg' BEgg, 'Schin-egg' BWachsenolden, 'Eggen' BKand. (lt. Postlex., 'Eggi', lt. Jahr 1857 jetzt Egeren-); 'L. Schachen' b/ Werthust, 'SchwTugg' (im gut gen. E.), 'Sutters E.' M. XV.; an anderer Stelle, 'Eggel-schwend', 'Aeschi' LFühlh., 'Allmend' BSigr., 'Oberalp' NdwDallenw., 'Flüh' BOberwil, 'Geuer' L. Menzb., 'Guggi' L. Menznau (s. Bd II 1910.), 'Gammer' UBürgl., 'Gitsch' Obw Kleintheil, 'Graben' SGr., 'Spicher-graben' BWasen, 'Hell' L. Fühlh., 'Gross-horben' BEgg, 'Kilch' ObwSa, 'Kapf' BRöthenb., 'Loch' BRöthenb., 'Lug' USchatt, (schon 1426), 'Lugen' B Ad. (Weiter; vgl. Lutz 1927 II 327), 'Laubers-matt' L. Sörenb., 'Mül' (i/i) ObwSachs.; ZF.; als FN. Mül (i/i) (schwand(en). 1425, 37), Zg. Ried-matt-ObwKleintheil, 'Sengen-matt' BEgg, 'Nüchter' (vgl. Bd IV 665; 'Gasser uff N.' 1656, Z Anz. 1924), 'Bach' BTrub; 'S. Lex' Lex.; s. o.), 'Gold-bach', 'Selten-bach', 'BTrub', 'Stein-boden' BEgg, 'Bifg' L. Schüpfl. (auch, Büf); 'Netsch-bühl' BEgg, 'Bühli' ObwGsw, 'Balmen' ObwSachs. (A. von B. 1525, Grd.), 'Berg' F. Pfasselb., 'Berge' UWE. (die herglüte von B.-swande. 1327, Gfd; dazu: 'Das man ie zwein lechte sol geben ... ein schiben zigers eis' B. Genschwandens. NdwStans Hofr. M. XIV.; vgl. den Anfang des Beleges unter *Frisching* Bd I 1332), 'Bergen' BG. (B.-Schwandt. 1544, Bärnd. 1911), 'Bützen' SGr., 'Bützi' ObwSachs., 'Blatten', 'Pl' L. Sörenb., 'Blatten-ried' BWasen, 'Seftig' BRüti b/Riggisberg, 'Sattel' FJ., 'Stafel' ObwLung, 'Stück' NdwOber., 'Stald' ObwGsw., 'Krauch-taler' L. Escholm, 'Tillet' F. STSilv., 'Dossen' ObwAlp., 'Tscheri' FSTSilv., 'Weier' B. Rötchenb. (vgl. ImOb. 1878, 142), 'Bäris-wil' F. Pfasselb., 'Ballis-wil', 'Römer-wil', 'Sonnen-wil' FSTSilv. — 3) Lage, 'Ober' BBlum, 'Diessb.', 'Lauperswil', 'Oberburg', 'Trub' (auch bei Lex. Lex.); 'LDoppel', 'Fühlh.', 'Hasli' i/E. (auch bei Lex. Lex.), 'Will. (2 mal); 'GNessl'; 'NdwKehrs'; 'ObwKleintheil'; 'USeel', 'Spir.', 'Obri' L. Schüpfl., 'Inner' BAd. (auch bei Lex. Lex.), 'Unter'

Bärni, Blum., 'Lauperswil', 'Rüd', 'Schangn.', 'Trub' (auch bei Lex. Lex.); 'L. Hasli' i/E. (auch bei Lex. Lex.), 'Will. (2 mal); 'Ndw Kehrs'; 'ZgMenz', 'Aussern' BAd. (bei Lex. Lex., 'Ausser-'), 'Vor' ebd., 'Vorder' L. Schachen b/Werthust.; 'GEbn', 'Ho(e)ch-BMeir'; 'GKrumm', 'Hohe' B. Schafhausen, 'Hinter' BAbli, 'Blum.', 'Trub' (auch bei Lex. Lex.); 'L. Schachen' b/Werthust.; 'GEbn', 'Mettlen' BTrub, 'Mittel' BDärst., 'Mittler' L. Schachen b/Werthust., 'Nieder' NdwEmm., 'Predium in enre Swando' um 1267, Obw. — 4) Grösse, Ausdehnung, 'Gross' FSTSilv. (2 mal); 'L. Menznau' (f.), 'Klein' L. Menznau; 'ObwKleintheil', 'Langen' GNessl. (schon 1628; vgl. J. Hungerb. 1852, 19), 'Läng' BG. (*Schwann*); 'L. Schüpfl'; 'SGr. (lt. top. Atlas Langschwang)', 'Längen' BEgg; 'ObwAlp.' — 5) Bodengestaltung, Aussehen, 'Oedi' ZWad. *Fure* s. Bsum. (Alp). 'Glitzli' L. Schüpfl.; s. Bd II 659 o., 'Herd' L. Emmen, 'Kohl' Bsum. (*Ohol*; Alp), 'Watt'; 'SGrod' (Schwang), 'Ruch' L. Menzb., 'Romos', 'Gron' LFühlh., 'Roth' L. Luthern b/Will., 'Schnee' GEbn, 'Dürren' BODiessb.; 'FJ. (*Dür* s. u.). — 6) eine Person, bes. den Besitzer, 'Aebi' BRüegg, 'Ödli' ZHütt, 'Eli' L. Rusw., 'Engel' AaLauf. (1544; dazu wohl Heinzen v. E. 1493, AaB. URk.); 'GMosn', 'Engli' L. (1758), 'Enzi' B. (n. lt. ArRütte); 'L. Romos', 'Appen' L. (es ensohl auch niemen Rützen legen ... von A.-swande unz an die alten swiren' al. RB.), 'Aeppli' L. Wollh., 'Oeri' ZHütt, 'Arni' ObwKleintheil, 'Ott' ZBauma (Oeten-), 1434, Z RE.; 1507, Z Rq. 1910; 'Ötlin' 1650, JStuder 1870), 'Otte' BDient, 'Etili' AaThalh. (JJBabler 1889), 'Aetzi' B. Ländiswil (Etzi-), 1280, Bärnd. 1904); 'L. Menzb. (Etzi-), 'Veren' U 1336, Absch.), 'Fron' AaLauf. (1544), 'Friesen' Schw E. (in der Fr. 1379, Schw E. Arch., 'Früese' 1607, Ad. Gütli. 1904), 'Gumpert' L. Rusw., 'Gündli' Blut. (Dorf; an Dudenwandenen 1356; 'Gündliwand', 'schwandt' 1368/92), 'Geret' ObwSa, 'Guten' L. Rusw., 'Heimen' B. Buch. (Dorf; auch Heimi-), 'Henzi' BWahl. (*Schwann*; schon 1465), 'Heppen' AaLauf. (1544), 'Herre' (n) AaLauf. (1544); B. (ArRütte; auch FN., vgl. Lex. Lex.; 'Heris' (ch) wand. XV./XVI. Stdt); 'L. Hellb. (Herri)', 'Künzi' BWatt, 'Chueret' BWasen, 'Kessler' F. Pfasselb., 'Keiser' L. Sörenb., 'Cotting' FSTSilv., 'Knechtli' ZgMenz, 'Lüti' B. Konolf, 'Michli' L. Escholm., 'Michel' lt. St.; 'H. von Michli' 1382, ASG.), 'Bühl-maus' B. Schangn., 'Mengen' AaLauf. (1544), 'Nüssli' L. Escholm., 'Balm' BRüti, 'Berchi' Ndw (pro quibusdam bonis B.-swando. 1256, Gfd), 'Bernet' GMosn, 'Peters' s. o., 'Büttler' B. Schangn., 'Pfaffen' L. Rusw., 'Viel-bringen' BEgg, 'Ruodet' ObwAlp., 'Rip' (ert) L. Mlegg., 'Neuenk' (lt. Postlex., auch 'Tripert', 'Rapprechtsw.' 1266, LAdelw.; 'Riprechtsw.' ebd. 1246; 'Riprechtsw-en' 1309), 'Roppert' L. Rusw. (s. Bd VI 1199 o.), 'Ruper' SchwTugg. (an R. M. XV.), 'Riser' BEgg, 'Roten' BHK., 'Siget' ObwSachs. (s. Bd VII 486 o.), 'Schützen' B. Wasen, 'Schreibers' BEgg, 'Stucki' F. Pfasselb., 'Dieb' (s), 'Diegri' (s), 'Dieggen' XIV./XV., 'ObwSa', 'Diepli' L. Hasli i/E., 'Dopple', 'Doppli' LE. (Dorf; so auch bei Lex. Lex.; ein langes und tiefes Tobel an dem Ort, so Dieboldsch. genannt wird. RCys.), 'Diet' ZgOberwil, 'Dieter' L. Schwarz. (mit 'D. Weid'), 'Willen' BAd. (auch, 'Wilde-'), 'Willi' L. Schüpfl. (WSurer von Willisw. 1382; auch bei Lex. Lex.); Uspir., 'Walter' ZgDeinikon (1368), 'Went' L. Hlhd., 'Werni' L. Schüpfl. — 7) Tierwelt, *Hystere* BG. (*Schwann*; zu *August* Bd I 154), 'Fuchs' L. Romos, 'Geiss' BEgg, 'Gusti' L. Romos., 'Gitzi' ebd., 'Bäli' BSigr., 'Hasen' L. Wollh., 'Küh' L. Rötchenb., 'Chuoer', 'Chueson' 1256; ein wald, heisset Kueson-en' RU.; den hof, dem man spricht in der Kuesen-a. 1349, Gfd), 'Kohli' Binn., 'Katzen' BWasen, 'Beiji' BG. (*Schwann*), 'Rinder' BWissenb., 'Schaf' B. Schangn., 'Tauben' BWatt. — 8) den Pflanzenwuchs, 'Eichet' ObwAlp., 'Erlen' ZgOberwil (Hof), 'Haber' Zäugat, *Hst* BG. (*Schwann*), 'Laub' BMeir., 'Linden' BWasen, 'Bach' BBlum., 'Egg', 'Buchen' ObwLung, 'Buechi' ObwMelchtal (Dorf), 'Beerli' BAd., 'Bram' (mer) BEgg, 'Sahl-wieden' SGr. (Schwang). — 9) Verschiedenes, 'Eier' UBürglen, 'Gertel' B. Schangn., 'Gätzli' B. (Schwang) lt. FMoser 1926; fugiert), 'Hunger' BEriz (vgl. Bd II 1448 u.), 'Hexen' L. Marb., 'Kacheli' B. Schwarzenegg, 'Löffel' L. Marb., 'Schwert' s. Anm. zu *Schwand*, 'Trib' L. Schachen



b/Wertheim, (lt Ortsch.-Verz., -Schwanden). Ziger- I. Escholzm., Flühli, 'Zug- b/Horrenb., — 10) Unsicheres. 0- Böhrerbach (lt Lutz 1835 und andern Angaben auch umgedeutet, Hoh(en)-; hierher wohl Oswarden). Kyb. Urb. um 1260), Ochlenb. (auf der Oschering; Oschirschwand: 1834; vgl. Bärnd. 1925, 212); ZNest, (hiesher?). Alty- AaLauf. (1544), Emere- ebd., Emi- AaKäsen, Emli- (im top. Atlas, A-) ObwK., Fufi- LSchöpf., Völli- ebd., Göt- BODiessb., Häch-, Hächy- AaLauf. (1544), Hammet- NdwEnnetbürgen, Kieseren- ObwGisw., Luchet- ObwAlp., Langet- BWissachen (-Schwang), Luti- ZgUeg. Multig-LEscholzm., Meren- ebd., Meri- Aa (Dorf; dazu der FN, Merischwanden), XV., aaZof., Moor- ZHorg. (Morsw-on: 1262; Morsw- 1346; Moorschw. E. XVII.), Bage- (lt Postlex., Bagge-) B Lauperswil, Bugen- L (JSpor zu B. 1548, AIV.), Poleren- BBaum, Bini- ObwSa., Bärli- TBich., Bohri- BEgg., Bat- ebd., Brini- ObwSa., Richel- GNeuStJoh., Roosy- AaLauf. (1544), Recket- LKusw., Rippen- GKrumm., Solter- Sädern., Scherli- Wöberw., Steigel- BAd. (Jahn 1857), Strit- L Wolh. (P. miles de Stritswanden). 1257, Gfd.; diz sind die lespenig se Stans ... Das guot ze Str. 2. B. um 1400, L Prosepirodel), Theiler- ObwSa., Datti- ObwKag., Dreier- SGr., Wohnet- BHorrenb., Wittli- AaLauf. (1544). Auch jenseits der frz. Sprachgrenze; Schwand Neuf., Schw. de Thorin, de Tzernet- FMontevraz, Sur le Schw. FStSilv.; s. auch die Ann. zu Schuenden I. — Schwanden (zu einem mhd. *swande* f.; s. schon unten Vor. AaAbtWl, Niederl. (an der Schw. 1528, Aa Rg. 1926; später; am, an Schw.); Bsbennw. (Schwangen); B (11; in BRüttschelen *Schwange*); Swandon, in officium Interlaccense. HU.; Swandon ... item aliud Swandon. Kyb. Urb. um 1260; Swandon, bei Rüderswil 1261. Bärnd. 1904; decime in Swandon, bei Brienz 1325, Gfd.; vgl. auch Leu Lex. XVI 532 f.); G (Dorf; der tagwan der lüte ze Sw. HU.; s. auch bei Leu Lex.); L (5; ze Sw., in officium Rotenburg. HU.; ab dem Hof ze Sw. ze Horw. 1421, Gfd.; vgl. auch Leu Lex. a20.); G (4; ein Hof in der Pfarr Helfferschweil, Leu Lex.); SchNk.; Schw (2; ad locum dictum die Fluo ze Swandon, bei Morschach 1302, JEKop 1845/53; var. Swanden); Swisen; NdwBäsen (uffen Swanda. 1342); U (6; in Gurtin m.; einige Häuser nebst einer alten Capell in der Pfarr Unterschächen, Leu Lex.); ZgMenz. (Schw. ... eine gewisse Gegend, auch genannt in der Schwand, in der Pfarr und Gemeind Menzigen ... in welcher auch das Geschlecht Züricher wohnt und das daanzen Züricher von Schwand genannt wird, Leu Lex.); Z (4; in, im Schw. ZDinzh.; in der Schw. ZRicht., von Sw. 1324, ebd.; [eine Grenze verläuft] un- zu die Schw. und dan ... zwischen Ringkiler und Landriker Schw. der ehafid nach, ZBirm. Offn. 1562; dafür: zwischen beiden Schwanden. 1690, ebd.; vgl.; und möge der von Birmentstorf vch und Schw.-uff Ringkiler durchgan, um 1500, Z), Schwanten- GSchäns (neben -den); Schw W. (den Besitzern der Schwanden. 1887). In Zssen I) als erstes Glied, Schwanden-Egg- LSchwarz.; UAmsteg. -Acker- ZSeeb., -Al(l)omend-BSig., -Alp-URkie., -Fluch-USEel., -Halde- BRüd., -Holz- ZSeeb., -Hüsi- LFischbach (Schwangen-), -Kehr- BRüegg., -Matt(e) BGoldeb., Meir., -Bach- BBr., -Bächli- ZUit., -Bad- BSteff., -Berg(e) BSchöpf.; GOHelf.; USchatt., -Bergli- USchatt., -Säge- BRüd., -Tal- UGurtin., -Weid- BRüd., LFischbach (Schwangen-), Schwarz.; USEel.; ZgMenz., -Wald- AaAettenswil; BRüegg.; GlSchw.; LFischbach (Schwangen-); ObwSa., -Wies- ThAd., -Wiese(n)- ZSeeb., -Zelg- BRüegg., Schwanten-Au- SchwE. (von gewanten Owa; ab, ze Swanten-owe. 1381, Urb.; in der Schwanten-owe. 1607, ADettl. 1904; in Postlex., Schwenten-), -Alp- GSchäns., -Horn- SchwW., -Buech- BRiffenmatt (mit Schw.-Alm-); scherz., werden die Wacholderbeeren als *Schw.-Christi* bezeichnet, Bärnd. 1911), -Ried- SchwSattel (s. Bd VI 1734 o.), -Ring- SchwSteinerberg (s. ebd. 1087), -Seite- GSchäns (s. Bd VII 1453 u.), -Wald- SchwW. — 2) als zweites Glied, A- AaSin., Ober-, Unter- ApWaldst. (Höfe, lt Leu Lex.); BBr., Rüegg., Schwarzneegg., Trub; LV.; SchwW.; ZRicht., Egg- BLeiss., Ehr- B Bönigen, Alen- GGaunt., Alt- BBr., Eschen- ZNür. (1448), Hab- LHasli i/E. (Habsw-en. 1236), Heiden- (-swanden,

Kyb. Urb. um 1260), Heli- ZgOberwil (vgl. o.), Herren- BKirchl. (Dorf, auch bei Leu Lex.; vgl. o.), Ma- Z (Dorf; Masw-on. 1189; Masw-on. 1258; A. miles de Masw-on. um 1250; Weiteres bei HMeyer 1849, 81), Meister- s. Wang., Neu- BBr., Bet- G (Dorf; dazu, Betschwander, Name einer roten Kartoffelsorte; vgl. Bd 1380 u.), Romi- GStMargr. (vgl. Bd VI 914), De- ObwK. (Heimwesen; dazu der FN, von Deschwanden NdwStans (auch Deschwander); ObwK., Anna von Densandens. XIV., ObwSa. JzB.; Peter von Tessant. 1437, ObwK., Däschwanden bei Leu Lex.; vgl. AKüchler 1886, 62 f.; HBL II 697. Die gespr. Form *Däsch* schließt die Identität des 1. Gliedes mit dem von Debrunnen Bd V 664 aus, Deger- ZMoosburg (Burg; [Schloss] D, ob Moosburg ... ist brochen, Aeg. Tschadi, Gallia), Dik- AaOberwil b/Bremg. (unz an D. 1606, Arg.), Tri- GKaltbr., Wit(ter)- USpir. (Vittensw-on. 1290, U Neri. 1901). Mit Präpp. als PNN. Aschwand (aus An-?) ObwK., Aschwanden U. so Bauen, Is., Seel.; so schon im XVI., auch bei Leu Lex.; vgl. Schweizerbl. 1832 I Heft 10 S. 4. Abschwanden. XIV/XVI, Uw; vgl. Ndw Beitr. II 85 f., Jenni ab Swandon. 1860, B. Hobschwand. 1485, ObwSa., Amschwand, ä. auch ab, an S(ch)chwand(en) Obw (Uli an Swanden. 1404, K.; Heini an Swand, am, ab S(ch)wanden. 1463/7, Sa.; Bamschwand des Rhats. 1667; FJamschwanden; Kaplan. 1741/3, K.; vgl. AKüchler 1886, 58; Kath. Schweizerbl. NF. XVI, 190/4), B. an der Swanda, in L. Marb. 1886, ASG., Crista an der Swand, E. XV., LWill. JzB. R. in der Swanden. 1360, B., B. de Swanda. 1182, F. de Swandon. 1239, ebd., De (Von) Swanden, Swandon. XIII/XV, B; auch wechselnd mit von Swande. Über die Edlen von Schwanden bei L. Wolh. vgl. Lutz 1827 II 203. Dim.-Bildungen (die zu verschiedenen Grundwörtern gehören können), Schwändli B (9); FJ., Plaff.; GIMoll.; L (4); ThHerd.; Ndw (4; *si fari d' darth's Schw. gen Arni und Wang. Kureihen*); Obw Alpu., Sachs. (1643), Sa.; UWe.; UGurtu., Schatt., ZGlattf. (im, auf dem Schw.), Stdt (Hausname, lt Mem. Tig. 1820), Schwändli-Alp- ObwLung., -Graben- UWe. (1731), -Tobel- ThHerd., -Wald- BSchafhausen, Aegerten-Schwändli FStSilv., Cordel- FPlasellb., Lang- BG., Rapper- ObwGrafnort., Stollen- ObwSachs. (1748), Stalden- FStSilv., Stein- Obw Gisw., Schwändli GHägenswil; SchwSteinen; ObwAlpu., Gisw., Sa. (lt Ortsch.-Verz., Schwändli); UAmsteg., Seel., Sisikon., Büren-Schwändli SGr., (Stein-)Schwanti SchwW., Schwändli B (15); GDiesb., Filzb., Richisau; Grden.; L (12); GWildh.; SchwRoht., W.; NdwHerg.; ObwGisw., Gross- teil; USchatt., Spir., Schwändli-Flah- LFühli., -Graben- BSchüpach, LMarb., Loch- LHasli i/E., Schilt- ebd., -Wald- Botterbach; LFühli., Schöpf., Schwarz.; ZgWalch., Fontannen-Schwändli LSchöpf., Gitzi- ebd., Hoch- BWasen., Klein- SchwW., Multig-LEscholzm. (vgl. Sp. 1933 o.), Rütiboden- ebd., Bat- BEgg., Brügg- LSchöpf., Schrier- ebd., Schuendali, eine der schönsten Bergweiden im Kirchgang [L] Fühli (St.). S. auch Schuendi. PNN. Swandli, der weibel. 1499, Le. Schwändli, Zuname Uat. Schwender FN. 1446, BSteff. (der Schw.); 1450, AaLauf, STR. (RSwendler); 1541, Z (MSchwendlerin von Aadorf im Thurgäu).

Alp- Schwand. Säuberung der Alp von Gestrüpp. Steinen; vgl. schwändlen 2b. Soll Tächtiges geleistet werden, so muss der A. ... durch Tagelöhner besorgt werden. Osw Volksfr. 1881. — Holz-: = Schwand 1. 1538/55, B; vgl. Bärnd. 1911, 86/7.

Heu-: auch dim., mageres Stück Heuland, meist an einem Hang gelegen BK.; vgl. die Stelle aus Kuenlin 1834 unter Schwand 2, Uausgeteilte Hälfte eines Heuschwändleins (B Amtsbl.). Das ganze Heuschwändlein ertrage 4 Tücheten Futter (ebd.). — Als Flurn. B (Zyro).

Boden-: Abgang an Getreide auf dem Lagerboden; Syn. Schreimung 2b (Sp. 1889); ferner Schreimung 1c (Sp. 1925 u.); Schwändung 2, 19 Mlt. an Roggen: Zur Herbstsaat 3 Mlt. 3 Vtl ... in die Mühle getan am 16. April 1 Mlt., desgleichen am 3. Heumonat 3 Mlt.

6 Vtl.; B. und andere kleine Ausgaben 1 Mlt. 2 Vtl.  
JBFL 1795. — Vgl. Schwand: 3 bei Gr.WB. IX 2208/9.

G-schwand = *Schwand*; nur in ONN. — Vgl. Gr.WB. IV 1, 3993 (unter ‚Geschwend‘). (G)eschwand: Aa Moll. (ein Holz genannt in dem Gsw. 1463); GHeub.; Schw.; Boppelsen (Wald; dafür ‚im Schwand‘ 1562). Eichli: USeel. Langst: Uls. Dim. ‚Gschwändli‘ (auch auf G-schwändl beziehbar; s. d.) ApGonten, Urb.; BGsteig, StSteph.; SchwE.

Schwandele<sup>a</sup> *Schwant*-f. 1. (infolge Entrindung unten rings um den Stamm) dürr gewordener (noch aufrecht stehender) Waldbaum Obw.; UWE.; WFiescherthal; Syn. *Schwändling*. Es ist den Korporationsgenossen in ObwSa. frei gestellt, ‚Schwentelen‘ [!] oder anderes ungefallenes Holz zu nehmen. 1779, Grd. S. noch Bd VI 1013 u. (Göberbüren Offn. 1481; Abschr. von 1610). — 2. dünnes Schwanzstück eines Bauholzes Ndw. ‚Dieses Haus steht in Gottes Macht, er hat's aus Holz und Schwanteln g'macht.‘ Ndw Volksbl.

Das Verhältniss von 1 und 2 vergleicht sich dem von *Schweinmilling* I und II (Sp. 1856/7). ONN. ‚Schwanten‘ ApApp., Heid., Urn. (auch ‚Schwantli‘), ‚Schwanten‘ ApBühler, T.; GEBn. (dafür ‚in der Schwanden‘ 1803), Ricken, Rüterswil, Wattw. (2 mal), ‚Schwandelen ... Schwantelen, ein Hof in der Pfarr und Gemeind Urnäschen, einer in der Pfarr Teuffen und einige Häuser in der Pfarr Heiden ... ein Gegne ... mit verschiedenen Häusern in der Pfarr und Gemeind Wattw.‘ Leu Lex., ‚Schwanten-Egg‘ GWattw. (nach amtlichen Quellen ‚Schwantler-‘; vgl. *Schwändleren*). ‚Wald‘ GWäldi. (In der Schwanden) SchBuech.; ZBauna (Häuser beim Weiler ‚Schwandelbach‘). ‚Schwandel-Bach‘ ZBauna (auch bei Leu Lex.). Thalw. ‚Berg‘ ZBauna (Hof; schon 1650). ‚Im Schwand‘ ZThalw.

schwande<sup>n</sup>: abholzen AAF., durchforsten AaDott. Gestrüpp ausroden, Waldboden urbar machen B. insbes. die Alpen von Gesträuch usw. durch Abhauen säubern UWE.; Syn. *schwänden* 2. [NN. sind] nit mehr befugt, darinnen [in einem Walde] weder zu hauen noch mit Sichel oder Sägezen zu schw. noch zu rütten. 1671, ZHütten. — Abl. von *Schwand*.

Schwander m.: a) Bewohner einer Örtlichkeit ‚Schwand‘ oder ‚Schwanden‘ (s. die Ann. zu *Schwand*); ein Beispiel unter *Esels-Sten* (Bd VII 1454 u.). — b) Bewohner der ‚Schwendi‘ (s. die Ann. Sp. 1947) Obw Sa.; so schon 1437 (Gfd 68, 61 Fussn.), auch bei Leu Lex.

b setzt ä. ‚Schwand‘ statt oder neben ‚Schwendi‘ voraus. FN. BLaang., Stdt (XVI., lt Leu Lex.); F (1355/1445); L (Chilian Schw., Caplan zu Lucern. 1745); GSchänis (1302), Stdt (A. XV., Bürgergeschlecht: vgl. G Mitt. 35 170, II 69), Wintersberg (NN. die Swander. 1447); Ndw seit XIV.; auch lt Leu Lex.; dazu ‚Schwanders-Bifang‘, Flurn. BWahl. Als urspr. Gen. Pl. in zsgesetzten ONN. ‚Schwander-Fluh‘ BBr. ‚Hof‘ Lemmen. ‚Holz‘ LWohl. (auch bei Leu Lex.). ‚Hore‘ GIschw. (s. in-schellen Bd VIII 572). ‚Loo‘ Z. ‚Lamm‘ BBr.; vgl. Bd III 1266. ‚Bächi‘ GILuchs. (Alp.; lt Steinm. 1802). ‚Berg(e)‘ GIschw.; NdwEnnetmoos (Muetter-Schwander-); Untersch. ‚Weid‘ LWill. Zu b: Schwander-Allmend Obw Sa. (scherz. auch für den grossen Tanzboden bei der Älplerkilbi; vgl. ObwSa. 1902, 22). ‚Wald‘ ebd.

Schwandi f. n.: in ONN. — So BBe., Frut. (mit ‚Inner.‘, ‚Ausser.‘, ‚Vorder-Schw.‘, wofür lt AvRütte auch der Pl. *Schwandeni*; bei Leu Lex. ‚Schwandi, eine verstreute Dorfschaft‘), Mad. (f. der *Schwangi*, Häusergruppe), Reich., (Sigr. (im Schw.) NdwHerg.; ObwAlpn., K. Sa.; Urerst., Mad. (u.); Zricht. (einige Häuser lt Leu Lex.). ‚Schwandi-Fuhren‘ BFrut. ‚Holz‘ BBoll. ‚Maid‘ BGr. ‚Berg‘ Urerst. ‚Wald‘ ObwSa. Das Fem. ist Abstraktbildung zu *schwand* (vgl. *Schwändi*), das Neutr. Dim. zu *Schwand*.

Schwand(ler)e<sup>a</sup>, *Schwant*-f. in ONN. — ‚Schwanderen‘ BWimmis (in der Schw.); ‚Schwantern‘ Ap Schlatt. ‚Schwantleren‘ ApGais (mit ‚Schwantlern-Egg‘); lt Leu

Lex.: ‚Schwanteler und Schwantlern, einige Häuser in der Pfarr und Gemeind Gais und einige Häuser in der Pfarr und Gemeind Büeler.‘ Vgl. noch *Schwandelen*.

Schwandung f.: Rodung, Säuberung einer Alp, Allmend. ‚Es sollen auch alle gemeine Werk und Beschwerden auf diese Sey und Sünmerung der Güetere ... geteilt und gelegt werden, damit die Reichen und so viel vermögen, auch viel Beschwerden an der Schw. undt Schwelli zu verrichten angelegt werden können.‘ 1695, BnSi. Rq. 1914. ‚Betreffend ... die gemeinen Werk, so sollen Diejenigen, so Allmentpläze haben, in aller gemeinen Arbeit ... von einem Sommerallmentplätz so viel arbeiten als ein Anderer von einer Kuhsummerbesatzung ... ausgenommen jedoch die Schw. auf den Allmenten.‘ 1775, ebd.

Schwand m.: in PNN. — Mhd. *swende* in Zssen (quod. tugent., reitstrende), Nomen ag. zu *schwand*; vgl. den FN. ‚Gschwänd‘ in der Ann. zu *Geschwänd*, sowie *Schwänder*. FN. ‚Schwend‘ AaB. (ESchwendin. 1479); Ap (2. H. XV.). B (so 1389, BTelb.); LNeud. (1306, Gfd); Zaff. (X.V./XVI.). Altst. (des Swenden quod. 1429), Bul. (von des Swenden hove. SchwE. Urb. 1331), Hegnau (der hof ze Hegenowe, den Swende buwet. ebd.), Kloten (pradium BSwenden. HU.), Stdt. (XIII./M. XVI., vgl. EDiener, Die Zürcher Familie Schwend, in ZNeuJ. St. 1901; Schwende. 1293/1330, Stiftsurb. ‚Swendo.‘ 1357/76, Steuerb.; Gen. auch ‚Swentz‘ 1357/70. ebd.). Hausname. ‚Schwend-Egg‘ ZStdt (Mem. Tig. 1820). ‚Schwenden-Keller.‘ ebd. (hus ze Swentz kelr(e). 1357/70, Z Steuerb.; ‚Swend keler.‘ 1372, ebd.; ‚Swenden kelr.‘ 1373/6, ebd.). Aus geogr. Gründen eher hierher als zu *Schwänd* gehören die folg. ONN. ‚Schwänden-Holz‘ ZAlbirs. (schon 1580, Z Rq. 1910). ‚Hau‘ ZZoll. (Holz im Schw. Z Amtsb. 1900). ‚Moos.‘ ebd. ‚Schwänden.‘ (vgl. ‚Schwanten.‘ in der Ann. zu *Schwand* Sp. 1933 u.). ‚Buck‘ ZBul. (nach einer Angabe auch *Schwanti*; vgl. Bd VII 766 u.). ‚Bühl‘ ZÖGalt. (im aussen Schw.).

G-schwänd, in LE. -t — n.: 1. durch ‚Schwänd‘ der Bäume gewonnener Platz Ap (T.; noch appell.). ‚urbares Gelände am Hochwald‘ Sow. (s. Bd VI 1147 M.). ‚Uff einem guot ... stostt ... an des Gonissen gschwend.‘ 1537, ScowFugg. JzB. ‚Das gschwend ob des Bocken Luogaten, da soll och niemand kein holz one erlaubung der waldtütten nit houwen.‘ SchwE. Waldstattb. 1572. ‚Wan auch einer oder mer uff den almeinden grünen holz hüwe oder nach verschnung der dryen jahren in den gschwenden.‘ ebd. 8. noch Bd VI 1371 u.; Sp. 1773 o. (SchwE. Urb. XIV.). — 2. abgeschnittene Stauden, Aste LE.

Mhd. *swende*; vgl. Gr.WB. IV 1, 3993; Schöpf 661 (zu Weide ausgereutete Waldstrecke); Fischer III 507 (nur noch als Flurn.); zu den beiden Beid. vgl. *Gerüt* 1 und 2 (Bd VI 1805). ONN. ‚Gschwänd‘ AaLauf. (im. in dem hinders Gschwänd. 1544); ApGais (2 mal), Gonten (2 mal). Schwellbr., St., Trogen, Urb., Waldst. (2 mal); lt Leu Lex., Häuser ... in den ... Gemeinden Hundweil, Urnäschen, Gais und Waldstatt; BBolt. (im G.). Därs. (im G.). Gsteig, Lau., Sa. (2 mal), StSteph., Ursenbach (auch *G'schwänd*). Zweis.; GElm; GA., Deg., Eichb., Murg, Weesen, Wst.; SchwE. (6 mal; oft schon SchwE. Urb. 1331. zT. viell. noch appell.). Feus. (Wald), Galg., G., Kü. (im top. Atlas -t), Moos., Oib., Ulb., W. (mehrfach); SThierst. (*G'schwänd*); NdwHerg.; ObwAlpn., Grosstelt (im top. Atlas -t); ZgÖlg., Menz. (N. ab dem Gschwend. 1514; bei Leu Lex., im Gschwand); ZSchön. (HTrinkler uuss dem Gswend. 1422; auch bei Leu Lex.). In Zssen, als 1. Glied, ‚Gschwänd-Egg‘ GA. (amtlich ‚Gschwends-‘). ‚Alp‘ ObwMelchtal. ‚Graben‘ BBolt. ‚Hag‘ ApGais (Gswendgh. 1488). ‚Höhe‘ GA. ‚Matt‘ ZSchön., ‚Matte‘ BStSteph., ‚Bach‘ G Murg. ‚Boden‘ ZHütt. (s. Bd IV 1029 u.). ‚bühl-Wiesl‘ SchwGalg. ‚Steg‘ SchwUlz. ‚Stock‘ ebd. ‚Wald‘ ApT.; GA., Otterzen; SchwE., Ib. W. Als 2. Glied, ‚Ag(g)-‘ SchwE. (von, in (des) Aptos gswende. Urb. 1331; vgl. ORingholz 1907, 48). ‚Amsel-‘ SchwE. (vgl. ORing-

holz aaO.). „Erlen-“ ApGais. „Gersten-“ ApUrn. (1753/1825; „Ober-, Gross-, Klein-G.“, Teile der Schwägalp; vgl. Steinn. 1804, 212; Ofrehner 1925, 24, 178). „Haber-“ GIK. (Alp; vgl. Steinn. 1802, 198); „Gnessl-“, „Lang-“ ApApp., Urn.; SchwE., Müller- SchwW., „Mummel-“ SchwSieben. („Marg-“ ApUrn., „Nagel-“ SchwÜb., „Rupperts-“ Schw s. Bd VI 1199). „Dür-“ SchwE., „Zinsis-Gschwänd“ SchwW. (dazu ein weid ... heisst Zinzengschwänd. M. XV., SchwTugg. JzB.). Dim., „Gschwändli“; s. die Ann. zu *ge-schwänden*. Hierher (soweit nicht Nomen ag. zu *ge-schwänden*), „G.“ als PN. „Jacob von Hobzrüti [so wiederholt], der Geswende, von dem Geswende I p[ar]cium], von der Rütli 8 pi.“ SchwE. Urb. 1331. FN. „Gschwänd“ Ap (seit E. XIV.; „HGschw.“, bei Gossau gefallen. 1428, Vad.; „UGaw.“, Besitzer des Hofes „im Gschwänd“ bei Gais, 1492; „HGsw-en hus.“ 1495; Galtst. (1765/94), Ta. (1620); dazu „Gschwenden-Tüllen“, Flurn. ApSchwende. Einen FN. auf „er“ setzt der ON. „Gschwänder“ GfIlzib. voraus.

Schwänd(e)l(en). Schwänt- in ONN. — „Schwendelen (-enen)“ SchwSchüb. (Postlex.). „Schwänden“ BBrüngen, Müns. (bei Leu Lex., „Schwänglen“), OHünigen („Schwendlen, ein Gliederbach.“ Leu Lex.), Schlosswil; L.E., Eschenb., Escholz. (auch bei Leu Lex.), Gis. (auch bei Leu Lex.), Schwarz., Will.; SchwMorsch., SMülmswil („grosse, kleine Schwänglen“); ObwLung.; UBau., Is. („Schwänden-Höhe“ LWill., „Bach“ LEscholz. „Siten“ LWill. (s. Bd VII 1453 u.). „Weid“ BNHünigen; SMülmswil („Schwänglen“). „Schwändel“ LE. (s. u.). SMülmswil vgl. *Schwändel*, „Schwändel-Moos“ ZgMenz. (von dem guot in Swendelmoos. 1331, SchwE. Urb.; heute „Schwandmoos“). „Bach“ BG. (*Schwennel*), Th. („Schwendibach, auch Schwendelb., ein Dorf.“ Leu Lex.); GLicht. („Schwendibach, auch Schwendelbach, ein Bach, der ob Liechtensteig in die Thur fliesst.“ ebd.). „Boden“ BG. („Schwändelt.“ 1648, Bärnd. 1911). „Berg“ BG. (*Schwennel*; *botschwa*! Ausw. Bärnd. 1911; über die Sage von der wilden Jagd auf Schw. vgl. Jhuu 1857, 433); LEscholz. (auch bei Leu Lex.; dazu: *D' Meiti güt' uf d'm Schwändel, güt' het' am-n' Mamm*! Ktl.). Ho. „Weg“ BArni.

Schwänd(e)“, lt St., St.b. und Zyro *Schwänte*“ I m. (lt Zyro f.). „Gebau in einem Walde“ B (St.b.); „Gr.“ (darnach bei Tsch.; s. die Ann.), „Aushau des kleinen Holzes in dichtem Walde“ BE. (Zyro); vgl. *Schwenten-Holz* (Bd II 1260). „[Ein] guott, stost ... oben an P.Dietrichs weid, am dritten an P.Dietrichs schwend.“ M. XV., SchwTugg. JzB. „[Um den in schlechtem Zustand befindlichen Wäldern des Amtes [Grassano] aufzuhelfen, wird als] das beste erachtet, dass per Taillis oder Schwenten darinn gehauwen, die Rechtshabere dann eingeschränkt werden, an keinem anderen Ort als in solchem Bezirk, auch nur für ihren Gebrauch und Notdurft, zu hauen.“ 1736, Aussc. (B und F). S. noch Bd VII 1372o. (1576, BG.).

Zur Form mit t vgl. die Ann. zu *schwenden*. St.s „Bd“ (= Gr) ist wahrsch. Fehler für BERN. Die Abgrenzung gegen *Schwand* (Sp. 1928 ff.) und *Schwändi* ist zT. unsicher. ONN. „Schwänden“ (könnte auch Dat. Pl. zu *Schwand* sein) BAd. (Bauert; auch „Kilchschwenden, Kirchschwänd“), Diemt. (zu Schw-en), Bauert; vgl. Lutz 1827 III 215f., Ha. (Dörfeben); Schwenden, ein Hof in der Pfarr Diessbach ... ein Hof in der Pfarr Rüegisberg ... und ein Tal und Hof in der Pfarr Diemtigen.“ Leu Lex. „Lang-Schwänden“ Breich. „PvSchwieb-schwenden“, Edelknecht. 1823, LSemp. (Leu Lex.). „Schwänd“ BIseltz.; hierher oder Pl. zu *Schwand*? Auch jenseits der rz. Sprachgrenze: *Schwenda* B (vgl. Bärnd. 1914, 256); „Schwänd“ Lise, Schw. de la Riederer P.Montéraz (vgl. unter *Schwand* Sp. 1933). In Zsuen, als 1. Glied, „Schwänd“ (auch auf *schwänden* beziehbar). „Acher“ BBAuwil. „Egg“ BHomberg; LRomos („Schwent-“; lt Leu Lex., ein Berg), Wolh. („Schwent-“), Eggli LHasli j/E. „Rüti“ SchwFreiburg. (XV.; vgl. Oringholz 1910, 77). „Weid“ BSüderen. Als 2. Glied, „Eggel“ s. u. *Schwand* (Sp. 1931M.). „Hart“ AnLauf. („Schwend. 1544). „Bötzlis-“ SchwFems. („Swend.“ XV.; vgl. Oringholz 1910, 24).

„Rotschen-“ BEnnetkirel („Schwend“). „Wä(c)ker-“ BÖchenberg (*Schwöing*; „Wecherswende.“ Kyb. Urb. um 1260). Fernzuhalten ist tessin. *sonenda*, Holzrutschbahn, -riese; vgl. Boll. 18, 27; Studi di philol. rom. 7, 231.

Schwände“ *Schwänte*“ II: 1. a) m. AAF., Ke.; L, f. AAF., Ke. und lt H.; GL, so H.; L, so Ber., E. (auch St.b.); Ndw (Matthys); UWe.; U, so Sch.; Z, so Obf., ohne Geschlechtsangabe AABb.; L„E.“, Ha. (Schürmann) und lt Ieichen; GWL.; Schw. a) meist Pl., Lymphdrüsenanschwellung, so unter der Achsel, am Hals, hinter den Ohren, in der Leiste gegen, bes. infolge von (Wund-)Infektion AAF., Ke. und lt H.; GLH. (auch infolge eines anstrengenden Marsches); L, so Ber., E., Ha. (lt Schürmann manchmal nierenförmig, mit einem Durchmesser bis 5 mm) und lt JLBraundst. 1902 (bes. in der Leiste gegen; unterschieden von *Chnüder* und *Trüesen*, die gew. am Hals auftreten); GWL.; Schw. Ndw; U (knollenförmig, nussgross); ZOöf. (ein „böser“ Finger besteht, wenn sich die Geschwulst unter den Arm zieht) und lt DrFährner, grösseres Eitergeschwür LG. und lt Ieichen, schmerzhaft, bisweilen bewegliche Anschwellung unter der Haut L, Abszess zw. Haut und Fleisch GL (Leuzinger); Syn. *Wider-gänden*, *Wind-Hübel* (Bd II 36, 950); (*Schwänten*-) *Chnuppel*, (*Trüesen*-) *Chnütel* (Bd III 745/6, 767/9). *Ich ha' Schwänte am Hals übercho' Z* (DrFährner). *Si hed mängt und den Arme' Schwänte g'ha' wie Hünenerei so gröss AAF.* Brustkranke stülende Frauen bekommen *Schwänten* *under den Arme' USch. Bi-n-ere' Blutvergiftung tüt's Eö'm Schwänte äse'jage*. ebd. *Holderlaub ist guet für G'schwulst und Schwänte* Schw. „Ich hab ein swenten bei einem bein, darüber wil ich es legen, da ist mir geseit, das krut vertribe swenten.“ 1420, Z RB. S. noch *Lör-Bön* (Bd IV 1313). Neben Synn. „Die swenten, ein geschwür mit einer dickten, weissen fuchte gleich den kinderappnen, atheroma, panus.“ FRIS.; MAL. „Ein pflaster aus diesem [Tauben]-juist ... öffnet auch schwänten oder trüesen.“ VOGELB. 1557. „Zu den schwänden und düsslen hinder den oren, unden an schenken und kröpfen sind guot die fuchs-hoden aufgeschmieret.“ TIERS. 1563. „Für bülen und schwenten umb den hals und wa die am hals sygent, das sy verschinent und nit waschen [lt] mögent, [rcipe] schwäbel [usw.], mische mit allem schmärl und salbe damit so lang, bys die schwenten verschinent.“ Zo Arzneib. 1588. „Die trüesen, swenten, bäll oder blatteren.“ L Pestbüchlein 1594. „Wie dann die pestilenzischen geschwür, schwenten, blattern gearznet und geheilet werden sollen.“ ebd.; erneuert 1611. „Die Geschwür, Schwänten, Blatteren und Bülen erzeigen sich etwan am Anfang der Pest.“ JJBREIT. 1629. „Atheroma, ein Swenten (Schwinten. 1716). Geschwür (auf dem Haupt); panus, Swenten, Düssel, Halsgeschwulst.“ DENZL. 1666/1716. „[Ein Pestsymptom ist] dass an dem Leib rote, braune oder schwarze Flecken aufahren oder Swenten hinder den Ohren, unter den Uechsen, in den Leisten und Brandblattern an anderen Teilen des Leibs.“ JHLAV. 1668. S. noch Bd III 768o. (schon FRIS. 1541); IV 553 (*Materi*). — ß) „Schwinde, Schwindflechte LE.“ (auch St.b.), flechtenartiges Geschwür GL. — γ) verhärtete Hautstelle, bes. an der Innenfläche der Hand infolge harter Arbeit UWe.; Syn. *Brisen* (Bd V 798); *Schwällen* 1, *Schwül* 1a (Sp. 1835, 1843). — δ) von aufgeschwollenen Stellen am



Körper, oft vom Biss von Insekten AaBb.; Syn. *Schweiß* 1b (Sp. 1844). — h) f., langer Bündel von Wurzelsfasern, die sich in Wasserleitungen ansetzen Aa (H.). — 2 m., (Drüsen-, Beulen-) Pest, „epidemische Seuche“ L<sub>1</sub> E<sub>1</sub> und lt St.<sup>2</sup> (an der sehr viele sterben). — Zu unser Sippe wie das syn. *Schwinden* 1 (s. d.) zu *schwinden*, indem die unter 1a(αβ) genannten Erscheinungen nicht selten mit Abmagerung (Schwindsucht) Hand in Hand gehen und nach dem Volksglauben Stoffentzug an anderer Stelle voraussetzen; vgl. auch *Waben-Schneiden* mit Aum. (Sp. 1910). 1b wird an 1a(β) anschliessen. Bei 2 wäre die Krankheit nach dem Hauptsymptom benannt; da aber *Schwänte*-Töd., Seuchentod LE. (BSG. VII 189) durch seine Betonung auf eine Zss. mit dem Ptc. Präs. von *schwänden* (also eig. ausdauernd Tod) weist, so liegt möglicherweise eine selbständige Bildung vor (Nomen ag.; vgl. BSG. XII 145).

B1ä. *Schwänte*\* = dem Vor. 1aβ „LE.“ (auch lt St.<sup>2</sup>).  
schwände<sup>n</sup> (bzw. -e<sup>2</sup>-, -e<sup>1</sup>-, -t-) B, so Ins, Twann und lt AvRütte; L (Ineichen); GSev.† (*schwenne*); Nw (Matthys); Sr., *schwänte*\* (bzw. -e<sup>2</sup>- usw.) Aa (H.); B, so oAa., E, G, Hk., R., Rohrb., S., Si. und lt Zyro; FJ., S., Ss.; Gr., so Cast., Frauenk., He., S., Valz.; L, so E. und lt Ineichen; SchwB., Muo.; Uw.; Wfieschertal; Sr., 3. Sg. Ind. Präs. und Ptc. -et B, so G., R.; FJ.; GrS.; LE.; SchwMuo.; UWE., -t GSev.†: 1. zum Schwinden, in Abgang bringen, vernichten. „Lege dinen schatz ... da in swenden niht die schaben.“ RvEms. [Das Alter] swendet alle sine kraft; ebd.; öfter, „Das bapstuomb ... mag niernermit wäsenlicher geschwent und verderbt werden weder mit dem gotswort.“ ZWINGLI. „Es ist ouch ein zierlich und wolverfasste liberei zu S. Gallen gewesen ... Ist aber darnach im Costenzer concilio geschwendt worden und gar vil bücher daselbst hingefürt.“ Van. Refl., sich vermindern, abnehmen. „Wie nach und nach des papsts gewaltsamen und herrschung in Germanien anzoogen und sich der fürsten ansehen ... von allerlei übertrangs und verierens wegen geschwendt hab.“ Van. „Dan ... man sich [im Kloster StGallen] ... auf zeitlich gedanken, gnughaben und müessiggang zoch und gemeine möncherei sich dermassen geschwendt hatt, dass man joch der päpsten visitation und späch ... nit mer wol leiden noch dulden mocht.“ ebd. „Dan ir [des Adels] gwaltsame und nutzung sich ... nit wenig schwendt und böseret.“ ebd. — 2. in der Wald- und Weidewirtschaft. a) = *schwämmen* 11 (Sp. 1855). Einen Baum *schw.*, durch Abschälen der Rinde BR.; Gr (Tsch.); GSev.† (Gabhthuler); SchwMuo.; UWE.; U (bes. von Tannen); Wfieschertal. „Wer der ist, der dem anderen syne bärende beum schwent, der ist verfallen 22 pf.“ XV., Zelhün. (Stadlin 1819). „5 pfid gab [zu Busse] N., als er zwo tannen geschwänt dem Z.“ 1561, ZGrün. In weiterm S., (Wald, Gebüsch) ausreuten, -roden, eine Rodung vornehmen, Land urbar machen B, so Aarw. (Bärd. 1925), E. (ebd. 1904), G., Hk., Ins (ebd. 1914), K. (kleineres Gehölz und Gestrüpp gänzlich ausroden, um Weide- oder Heuland zu gewinnen), S., Si., Twann (ebd. 1922; zB. von einem *Leb-Hag*) und lt AvRütte; FJ., S., Ss.; GrS.; L, so E. und lt Ineichen; Öw., „Waldung, Gebüsch, Hecken auslichten, bes. die Samenloden des Nadelholzes abtreiben, eig. schwinden machen als Faktitiv (der schweiz. Landwirt macht einen wesentlichen Unterschied zw. *schwänten* und *räten*; jenes geschieht durch blosse Einschnitte oder Gehau, dieses aber durch Abbrennen)\*, „Waldung [usw.] durch Einschnitte verwelkend machen, ein solches Stück

Land von Gebüsch udgl. reinigen, aushauen“ LE. (St.<sup>2</sup>), „einen Wald aushauen (nicht reuten), indem man nur das haubare Holz fällt oder kleineres, niederes Buschwerk mittels Feuers wegräumt“ B (Zyro), dicht verwachsenen Wald durchforsten, lichten (Syn. *pländern* Bd V 107) oAa. und lt H.; FS.; vgl. Gr Anl. 1838; Joh. Meyer 1880, 35; Strickler 1882, 8; FGStebler 1899, 53, ferner *Schwänti-Häfer*, Haufe von Baumstämmen und Unterholz, entstanden beim Durchforsten eines Waldes B (AvRütte); die zu Reiswellen verarbeiteten *Schwändhölzer*\*. BÄRD. 1914; für Ast- und Schwendthäufen per Los Frk. 4—10. B Volksztg 1903. Schw. hiess und heisst man das Ausreuten von Holzgewächsen, von Gestrüch, Baum- und Buschwerk, um dem Graswuchs Vorschub zu leisten.\* JMHÜNGERS. 1852. „Letzten Fröhling habe er ihm eine grosse Strecke Dornhag zum Schwändten gegeben.“ EWARTESTEIN 1886 (BoE.). „Als sich denn die von Altstetten, von Marpach und von Rinegg klagten, wie innen die von Appenzell etliche ihrer hölzler swenden.“ 1429, ZELLW. Urk. „Und soll jetweder teil zuo dem hag ze machen holz nemen und howen ... und sol ewender teil das holz mit geverden by dem hag swenten, wass lassen stan, das man holz zuo hagen da vind.“ 1472, JSG. (Schiedspr. zw. UWE. und U). „Von hochwald ze sw.... Die wil der hochwald gemeinen lantlütten zuo etzen und zuo niessen zuo nutzen kumpt, das denn alle die, so im land geessen sind und landlüt und 14 jar alt sind, alle jar ir jetlicher einen tagwan im hochwald swenden.“ LE. LR. 1491. „An amman von Muri, zuo verschaffen, damit das tällenholz ... nit geschwendt werd.“ 1506, B RM. „Holzen [soll] fry sin, zun, rebstecken und tylen zimlich ze howen, nit das sy die holzer wellen schw.“ 1525, Bs Ref. (Forderungen des Amtes Waldenburg). „Dormit der Hergiswald nit geschwendet werde und huffen holz gefellt und selbigs ze unnütz gang und verule ... hand wir uff uns gnommen, welcher holz felt und das ligen last ... so mag der nechst amtsnoss ... das[s]elbig hinweg führen.“ LKRIENS AR. 1556. „Von etlichen ... so im Hüniger wald holz geschwäntet, ufgelegte straff empfangen 20 pf.“ 1556/7, B. In der ersten [Wald]Abteilung soll allen Denen, welche ein Recht haben, das Holz verzeigt und gehauen werden, bis das selbige völlig ‚geschwäntet‘ ist. 1727, Aesch. (B und F). „Dass unsere Hochwaldungen ... weder auf Seiten der Particulargütern noch Allmenten einiger Maassen nicht geschwendet werden, sonder eint und ander ohnangegriffen bleiben ... sollen.“ 1753, BoSi. Rq. 1912. Meist abs. (s. schon o.). „Nummer ging der Waldsaum la\* stän, wie nachhaltig man auch *schwenti* (Kahlschlag und Rodung übe)! um die Gefahr der Gewitterbildung zu vermindern. BÄRD. 1914. „Also legi da eins vorress, hiessi ze Wegis, da hetten sie geswendt.“ 1442, Grp (Öw). „Mh. haben N. darumb, das er in mh. hochwald geschwendt hatt, gestraft umb 20 gulden.“ 1520, B RM. Da die von Grasburg seit einiger Zeit im Schitwald ‚schwenden‘ und daraus eigene Güter machen, so habe man ihnen geschrieben, sie seien dazu nicht befugt, da jener Wald ein Hochwald sei. 1524, STRICKL. (B an F); vgl. auch Absch. IV 1c 1122. „N. heig gar nüt mögen finden ze arbeiten, wäder ze schw. noch ander arbeit.“ 1552, B Turnb. „Jagen und schw.“, unter den Beratungsgegenständen der ‚meyengemeind‘. SchwE. Waldstattb. 1572. Von E. XVII., bes. aber von M. XVII.

an befasste man sich in SchwE. bes. auf den Antrieb der Abte recht eifrig mit der Kultivierung öde liegender Strecken und machte die faulen unnützen Möser zu Pflanzländern oder -gärten; diese Kulturarbeit wurde ‚schwenden‘ genannt. ÖRTHINGH 1908; vgl. *Ge-schwend-Bröt* (Bd V 984). ‚Hatten die Puren ... dem Gottshus S. Urban im Wald Inderegg geschwendt und Schaden tan.‘ RCys. ‚Damit ... dem Aufkommen der schädlichen Pflanzen in diesen gemeinen Atzungen Einhalt geschehe, hat Jeder, der seinen Nutzen aus Hochwäldern ziehet, die Schuldigkeit, alle Jahre einen Tag mit Ausreutung der schädlichen Pflanzen, bevor junger, an unrechten Orten aufschüssender Tannen, in den Hochwäldern zu arbeiten oder zu schwenden.‘ JXSCHNIDER 1782. S. noch *minen* (Bd IV 315); *Büni* (ebd. 1319); *Vor-Satz II* (Bd VII 1551); *Schwand 1* (2mal); *ver-schwänden*. Neben verwandten Begriffen. ‚hauwen‘ uä. ‚Das wir in disen vorgeantten werinen noch zün nicht houwen noch swenten sollen och enkeinen weg.‘ 1346, Grö (Schw). ‚[Die Erbpächter der Rebgrüter bei BTwann] söllent och alle die böme, so nu in dien reben standent, die den reben schedlich sint ... genzlich abschlachen und schw.‘ 1406, ebd. (UwE). ‚Umb den baanwald, wie das von alter har komen ist und gebrecht handt, dass ihnen darin niemandt holzen noch schwenten soll.‘ 1477, BnSi. Rq. 1914 (Abschr. von 1574). ‚Über schaffner zu Rüty [hat] das gemelt holz zu Guttenwill lassen schwenten und niederhauen.‘ 1530, Z. Der Gegenstand seiner Forderung sei ein Eichwald, der ‚geschwendt‘ und abgehauen worden sei. 1541, Anscm. (B). ‚Das wir da mögend schw. und niederhouwen.‘ 1543, Aa Rq. 1923. ‚Schw. und fällen.‘ 1559, B. ‚Under dem port sol niemand hewen [Var. ‚hauen‘] noch schw. Wer daz übersehe, der sol von jedem stock büessen 1 þ. UwE. TB. ‚Verschwendung der Hölzer und Wälder zu verhüten, es seye mit Harzen, Lerchbohren und andern Wegen ... Es ist geordnet, dass Niemand dem Andern zum Nachteil noch in des Andern Wäldern noch Gerechtigkeiten soll keinerley Holz hauwen noch schw., brennen, noch in keinerlei Weis.‘ GrKl. LB. ‚Soll Niemand Holz ab der Alpen ferggen, und wan Jemand Holz manglete, solle [er] mit dem minsten Schaden hauwen und schw.‘ 1610, LÖRSCHEN 1917 (Verordn. der Alp Gugginen). ‚Erlen zu hauwen old zu schwenten by Gl. 5 Buess verboten, vorbehalten zu den Wöhriren in den Schachen.‘ 1680, ULB.; oder zu c? ‚Der Besitzer eines erkauften Guts [soll] keine Bäume fällen oder sonsten schwänden vor Verfiessung eines Jahres und Tags.‘ 1743, FMu. StR. ‚Da ein solcher [Wald]-Bezirk dergestalt niedergehauen und geschwendet worden.‘ AAB. Holzordn. 1752. S. noch *Schwand 1* (2mal). ‚koren‘; s. Bd III 446. *rüten* uä.; s. Bd VI 1809 u. Bärnd. 1922, 2008; 1925, 161. *Uf dem Enzi* [haben] *drei Brüeder g'chüerret; anene' Nö'mittag hein'-si einisch afor rüte' ued schw.* AfV. (BRohrb.). ‚Je mehr die Waldungen ausgerodet und geschwendet und die also geschwendeten Grundstücke in Wies- und urbares Land umgewandelt wurden.‘ JMHÜNGER. 1852. ‚Man hat die halden ennet der Swillematten lassen alle schw. und rüten, die was vol vols [bei der Hinrichtung der im Jetzerhandel Verurteilten].‘ ANSH. ‚Dass die Hoch- und Fronwälder in der Grafschaft Baden von der Bauersame, geschwendet und ausgeroutet, zu Äckern und Matten angelegt und den eigenen Gütern zugeeignet worden.‘

1540, JHUBER 1878. ‚Die hochwäld [sollen] one gunst und wüssen einer oberherschaft und deren amptluten nit geschwendt und abgerütet werden.‘ 1536, Aa Rq. 1926; wiederholt 1551, ebd. ‚Wie man das holz, es sye jung tannen und anders, im Gurnigel und Gibelegg schwende und usrüte.‘ 1563, B RM.; Weiteres ebd. III 98/100. ‚Nachdem die ... gemeind der statt Lenzburg sich uf unser [Berns] gnedig ansinnen gutwillig begeben und geneigt, ir holz, genempt Wilhelmsberg, so aller nechst hinder unserem schloss Lenzburg gelegen, ze schwändten und genzlich uszerütten, damit unseren vienden ... allerley vorteil von disem ort har, unsere vesti zu beschädigen, möge benommen ... werden und sy nun söllliche vellung oder schwendung bemelts walds uns allein zu dienst fürgenommen ...‘ 1588, AAL. StR. ‚Es söllen alle ynschleg, es sigendt acher, maad, weid oder berg, gegen allmenen zünen und deshalb die allmenen zu schwenten oder rütten macht und gewalt han, unangesehen wie die zün [und] heg erhalten werden. Es soll aber och der scheidenheit der bursame hingestetz syn; doch söllens allwägen nit wyter zün zünen dan by einem zugschwenten.‘ wohl E. XVI., BnSi. Rq. 1914, 83/4; nachher: ‚nit näher dan ungrvarlich eines zugs lengi zuo den zünen nit schwenten noch rütten;‘ ähnlich BnSi. Landr. 1627 (Zfs R. IX b 191); 1686, BnSi. Rq. 1914, 189; 1810, ebd. 234. S. noch Bd VIII 892 (Heut. 1658, wo wohl ‚schwenden‘ zu lesen). Erweitert. ‚Das wir gebannen haben ... das tannin holz ze Art ... also das nieman thein tannin holz daselbs nit hoven, noch rütten, noch schwenten sol.‘ 1484, Schw LB. (Abschr. von 1544). ‚Wer darinne [in einem Bannwald] theinerlei holzes hüwy, rütty oder schwanty oder falty, oder theinerlei türs oder grüens daruss züge, trüge oder mänte [zählt von jedem Stock 12 Pl. Busse].‘ 1493, ebd.; ähnlich 1520/4, ebd. ‚[Die von Mörken dürfen weder Holz] houwen, schw. noch rüten.‘ 1557, Aa Rq. 1923. ‚Das kein husofstetten von hochwäldern und allmenen mer söllend usteilt werden, dem selben söllend sich die jungkherren och undertwerffen und nit befüegt syn, einiche mer ussugeben nach anderer gestalten schwenden, rieden nach ussrüten.‘ 1599, ebd. ‚schneiten‘; s. Sp. 1346 u. (mehrmals). ‚schweinen‘; s. Sp. 1832 u. ‚verwüsten‘ uä. ‚Das wier ... alles das eichin holz, das ... uff unser allmende stat ... gebannen haben ... also das das nieman abhoven, schwenten noch wüsten sol.‘ 1424, Schw LB. (Abschr. von 1544); ähnlich 1442, ebd. (abhoven, schwenten, vellen, wüsten noch ussrüten); 1471, ebd. (wer ... dhein holz hüwy, valty, rütty, schwanty oder wüste). ‚Diewyl N. ... die hölzer und güeter daselbs gewänt, verwüest und deshalb swärlich hat gefräwelt, das er ... gestraft und gebest werd.‘ 1487, B RM. ‚[Das Holz ist] geschwent, eröst und geschendit worden.‘ 1575, Aa Rq. 1926. ‚Als aber daselbig gmein holz vast zergangen, geschwendt und verwüest, ist bereit worden ... das söllchs hinfür in schirm und huot gehalten [werde].‘ 1578, WMerz 1922. ‚Das meine [FvHalls] Hochwäldt von einer ganzen Gemeindt und Puhrramme mit Bouw- und Brönnholz schier muettwilligerweis geschwendt und vergüdet worden.‘ 1623, Aa Rq. 1923. S. noch Bd VI 189 M. Sp. 221 u. ‚Schwändi. — b) insbes., eine Alp, Weide von Gestrüpp (bes. Alpenrosen- und Wachholdergesträuch), Steinen säubern, eine Arbeit, die von den Alp-, Weidegenossen im Verhältniss zur Zahl der auf-

getriebenen Stücke zu leisten oder in Geld abzulösen ist Ar. (OFrehner 1925); BHK.; Schw. so Muo.: Ndw (Matthys); U.; vgl. *Alp-Schwand* (Sp. 1934); *Schwänder*, sowie *Schwänd-Gült* (Bd II 267). — *Meister* (s. d. Bd IV 529), — *Batz* (ebd. 1973), — *Tag(-wan)*, ferner Schweizerbl. 1832, 10. Heft, S. 4; ZfsR. I 83; Fand. 1898, 652; FGStebler A.W. 273 ff. 284; Syn. *rümen* 11a (Bd VI 1917); *süßer machen* (Blus II Bänd. 1914); *süßeren* 1aß (Bd VII 82/3); *schönen* 11aß (Bd VIII 867). *Wemmen en Alp nie schwändet*, *se treit-si glück Nüd* mit SchwMu. 'Jeder, welcher Vieh auf die Allmeind treibt, soll auf vier Küheset einen Tag zu schwänden (Fronddienst) schuldig sein.' Schw Verordn. 1818 (Oberallmeind). 'Jeder, der Vieh auf diese Allmeinden auftreiben will, hat sich zu erklären, ob er selbst schwändet.' Bote der Urschweiz 1883 (Schw.). 'Dem B. für schw. 17 Tage 51 Fr.' 1882, OFREHNER 1925. 'Die Schwarzenburger Alpen ... befinden sich ... eher im Zu- als im Abnehmen; es wird mit Fleiss *g'schwändet*.' 1824, BÄRD. 1911. 'Ouch sol er uff demselben berg [Torstudien] han vier gedmer, die demselben berg warten sond, und sol ouch jerlich uff demselben berg zwen vollkommen tagwan schw. und den berg in guten eren han.' 1367, ZRüti (Kopialb.). 'Wer der ist, der in unser wäld oder weiden ütz triibt, der sol ein tag schwänden vor sant Johannis tag ze sungichten; wer aber das nit tätti ... der sol des jars um ein summerig kommen sin.' 1471, Obw. 'Welcher sin ze uff der alp hat, sol uff der alp schwenten, ob ers getuon mag vor alter oder krankheit; hett aber einer da nütt, der mag wol uff der allmeind oder wa in die einiger heissent, schwenten.' XVI, ObwSachs. Für je 10 Kuh-schwere, die man in die Wälder und Weiden trieb, musste man zwischen Nüssen<sup>1</sup> (Dionysius) und StJohann einen Tag *schwänden*; ebenso wenn man weniger als 10 Kuhschwere trieb. 1664, AKÜCHLER 1895. S. noch *verschwänden* 2b. Neben verwandten Begriffen, *er-äferen*; s. *Feld-Fart* (Bd I 1032). *gräbenen*; 'M. h. schultheiss und rat [haben] denen von Kriens gegönnt, einen zuo einem gnossen als zuo der alment und gemeinwerchen und nit fürer ze nemen mit und umb ein pfund, und dassel pfund sol man ouch an der alment und gemeinwerch verbuwen und anlegen, es sie mit sw. oder grebenen.' 1486, LRB. (Seg. RG.). *hagen, zünen*. 'Und ist die beschriben weid in denen worten ingezunet und gemacht, dass man ... zuo ieklichem jar schwenten sol und man zwen erber man darzu geben ... sol, die ... ein guot ufsehen haben söllent, dass jederman nach siner weid, so er dann hat, schwente oder zune.' 1498, BoSi. Rq. 1912; später: 'unser weid ... in guten eren ze halten mit zünen, schwenten, rumen und andren notturtigen dingen.' 'Zuo frölig zit jerlichen sol ... ein alpeister ... den alpgnossen kündigen und alle, so in der alp not dunkt sin, darum mit den alpgnossen ratschlagen, es sye um alparten, schwänden, hagen, dach.' 1550, GT. Rq. 1906 (Alpsatzung von Alpli). 'Man sol ouch alle jar hagen und schw.; und so, wann die tag, es sye zuo hagen ald schw., verordnet werdend, so soll alsdann von fünf stössen ald von zechen rechten ein guten, dapfern knecht, so ein tagwan wol verbringen möge, alda syn.' 1580, ebd. (Alpsatzung von Elisiten). S. noch *Schwänder*. 'Des ... holzhovens und schwendens halber in der alp hin und wider ... sollte dewederm teil ... keineswegs nit versperrt ald gewert werden, synen [!] besten fromen

und nutz nach in diser ... alp ze holzen, es syge glychwol zu zimer-ald brennholz.' 1594, GT. Rq. 1906; vorher: 'Dass fürbasshin deniemants [!] ... nit mehr als nächer dann bis uf fünf klafter wyt ald nach zuo alhagen zuohin weder schwemen [!] noch sonst uss-ald abhown [sollte].' *rümen*. 'Die Alp soll jedes Jahr nach Anleitung der Alpkommission geräumt und geschwändet werden.' OFREHNER 1925 (Regl. der Schwäg-alp); noch öfter. 'Das die von Lungern die etzweide und den grunt ... unz an die under fluo under Sefeld sond bezogen han ... und mögent ouch die von Lungern das swenten und rumen.' 1442, Obw. *süßeren*; s. Bd VII 83 M. 'Schwendten, rumen, süßeren, graben.' RCys. *schönen*; s. Bd VIII 867 u. dornen. *Es muess g'schwändet und dornet werde*, auf den neugekauften *G'nosseschafts-weid*. SGFELLER 1927. *Im Frühlug und Summer het-me chönne* ... *Rüti brünne*, *schw.*, *dorne*, *Wald rüme* und *süsch no* *Dis* und *Das*. ebd. 1921. — e) Eschen *schw.*, entlauben, um Futter für die Ziegen zu bekommen Ndw; Syn. *schneiten* (Sp. 1346o.). — 3. Getreide (in Feindesland) niedermähen. 'Als NN. usgaben, do man die brüg ze Olten hindoste und das korn swante und als man da kosten hat mit den medern umb brot und umb ander kost, das geburt 105 lb.' 1383, BStRechn. S. noch Bd V 66o. (1444. B Brief aus dem Feld). — Schwänden n. 'Von 4 koleren ... ingenommen von rütens und schwäntens wegen in miner g. herren hölzern, von jedem 5 pf.' 1558/9, B. 'Der Salpetersieder N. misbrauchesein Patent, indem er) unter dem Schein derselbigen einen grossen Schaden mit Schwenten des schönsten buchenen und tannen Holzes in Welden tut und aber dasselbige nit zum Salpetersieden, sondern zum Kolen brucht und das Kol ... verkauft.' 1666, B (Bericht des Landvogts von Schwarzenburg). — g'-schwändet: zu Bed. 2a; s. *über-schw.* Subst. Neutr. *G'schwändets = G'schwänd* 2 (Sp. 1346). *In der ställe, hübe* *Holz-schleift-er* [der Wedelmacher] *Häffe* *G. zwie*. WFLÜCKIGER 1923 (B). — *Ahd. scenden*, mhd. *scenden*, Kaus. zu *schwinden* (s. d.); vgl. Gr.WB. IX 2519/22; Fischer V 1276/7, zur Form mit *-t* *glenden*, *linden* (Bd III 1308, 1317), *bländen*, *bränden* (Bd V 107, 685), *schänden*, *schänden* (Bd VIII 897, 907). Das alte *rückumgelautete* Ptc. steckt in den ONN. *G'schwanten-Mad* Bmeir. (Bärd. 1925, 175; nach dem top. Atlas und Postlex. *G'schwanden-Mad*, -*Matt*); *güeter* im gewantem Bodme; 1329, FRB. (BHA.) und wohl auch in *Schönalp-Geschwanten* ZgWalchw.; vgl. noch *von gewanten Owa* Sp. 1933 u. (SchwE. Urb. 1331).

ab- = *schwänden* 2a; s. Sp. 1345/6. — Vgl. Gr.WB. I 119. über-: über die Grenzmark hinaus 'schwenden' (in Bed. 2a) und dadurch den Nachbar schädigen. 'Wie sich dieser Zeit viel begiebt, dass man von Viele wegen der Leuten Wildinen und grausame Ruchinen aufbricht und schwendet, da man die Anstöss und Marchen nit eigentlich mag wüssen und also Einer den Anderen gar leichtlich unwüssenderweis überschwenden kann, wann dann der Ander, so überschwentet, nicht rechtlich klagt, sondern ... solcher Handel durch Hilf der Nachbaren in der Freundlichkeit unklaghaft vollzogen und gemacht wird und sich in solchen Sachen erfindt, dass Einer den Andern ohne sondern Willen überschwendet hat, so soll derselbig Überschwenter allen Marchkosten abtragen und von jedem geschwendten Stock dem Oberamtsmann zehen Schilling zu rechter Buss verfallen sein.' BE. Landr. 1659; auch im Folg. — Über-schwänder m.; s. unterm Vor. — Bei Gr. WB. X12, 535 in andrer Bed.



ús-: ausreuten B (AvRütte). *Das Wäldli muess nächsts Jär üsg'schwäntet sî.* Es wird gut gefunden. zu Deckung der auf das Galmgut verwandten Kosten im Galmwalde an den am wenigsten schädlichen Orten einen Bezirk 'auszuschwenten'. 1739, ASCH. (B und F). 'Wenn man ... einen ziemlichen Platz in der Weide mit Gesträuche überwachsen und davon abzusäubern hat, aber doch nicht gut findet, eben selben Platz zum Einschlägeln zu nemmen, so schwendte man selben Platz im Herbst zuvor aus und verbrenne das leichtere Buschwerk darauf; so ergiebet dieser Platz im Sommer gewiss immer so viel, dass man bald für ein paar Ziegen genug daran hat.' AHÖFFN. 1788. Un- eig.: 'Gotthelfs Gattin ... habe als feinsinnige erste Beurteilerin seiner Schriften ihm da und dort üsg'schwäntet mit dem Vermerk: *Sig. Albert, das ist der hingäge tumms Züg.*' BÄRD. 1904.

ver-schwände Aa; Bs; FJ; PAL (Giord.); SCH; TH; WRar., -schwänte TB., Pte.-ot WRar., -t SCH; TH: 1. entspr. schwänden 2a. a) mit 'Schwenden' zu Ende kommen. 'Weler uber fierzechen jar alt ist, der sol ein tag schwenden, och weler uber sumer do wer, der sol von sechs küeschwäri och ein tag schwenden ...; och sind wir überein kumen, weler nitt ze mittin ongsten verschwent hat, der ist kumen für jeklichen tag, als mengen er nitt verschwent [zu b] hat, umb sechs plabard.' 1487, Obwälpn. — b) durch 'Schwenden' verbrauchen, dafür aufwenden. 'Über das guott, so us den verkouften allmeinden erlost und da der zins widerum verschwendet, soll jederzyt ein vogt verordnet werden.' SCWAE. Waldstättb. 1572. 'Ros und ve, das man in hochwaldt duott, sol man zeichnen und ... von einem jeden ros, das über drü jar alt ist, sol einer zächen schillig gäben und von einem jungen ros fünf schillig, und denselben [!] lon sol den im hochwalt verschwändt wärdn, und sol ein jeder landtman [e]in tag im hochwalt schwäntn, damit so wurd der hochwalt uff tan.' 1592, LE. S. noch unter a. Ref. in pass. Bed.: 'Dasselbig gelt [die für den Vieh-auftrieb auf die Allmeide eingehenden Gebühren] soll sich alles an allen orten von den allmeinden verschwenden.' SCWAE. Waldstättb. 1572. — c) (Wald) durch 'Schwenden' vernichten; Syn. ver-schweinen I, -schweinen (Sp. 1884o. 1887o.). 'Das ein vogt zu Waldenburg den unseren im selbigen ampt gegessen wol urlouben möge, in denen verbanenen holzen ein zimlich anzal rebstecken und schindlen ze machen, och dem seger ze vergönnen, ein somma boum ... ze fellen, doch an orten und enden, dass es den hölzern am wenigsten schädlich ist, umb willen das die hochwaldt nit verschwent werden.' 1525, Bs Ref. — 2. wie nhd. aOO. und weiterhin, doch nicht eig. volkst.; dafür (ver-)güden (Bd II 125). *tuen* na. *Er hät vil Gëlt und Zît verschwändt drar* SCH. *Der Suw ... der sîs Vermögen mit dener Huere ganz verschwendet het.* Übers. von Luc. 15, 30. DIAL. (WRaron). Bei Fris.; Mal. noch nicht gebucht. 'Die das ir schantlich liederlichen und üppiglichen vertuod und das ir in wirtzhüsern verschwendet.' 1586, Z RM. 'Dass das Wyb nit nun alle ... Barschaft an Gält ... onnützlich hindurch gericht und verschwänt hat, sonder auch die eigentümliche Güetter, so zum Schloss gehört haben, angriffen, verkouft und verton.' 1609, GSax. 'Disperdo, v., verderben; conficere patrimonium, v.; profundere, vergeuden, v.; dilapidare, v., unnützlich vertun.' DENZL.

1666/1716. — Ver-schwänder m.: wie nhd.; nicht volkst. *Er ist en V. g'sîr* SCH. 'Viel brauchen und wenig tun, das war ihre [der Kinder eines geizigen Bauern] Lust ... Die Leute sagten oft, da sehe man wieder, wie auf den Sparer der V. komme.' GORR.; vgl. *Güder* (Bd II 125). 'Profusus homo, ein V.' DENZL. 1666/1716. — Ver-schwänderi f.: Verschwendungs-sucht. '[Eine Frau ist] wegen ihrer Verschwänderi ... verrüdt worden.' 1730, Zg. — ver-schwändisch: verschwenderisch. 'Da man in Essen und Trinken köstlich, in Kleider und Mobilien prechtig und mit Aufzerrückung der Kinder verschwändisch.' B Mem. 1687. — Ver-schwänderi f.: 1. Vernichtung des Waldes durch (übermässiges) 'Schwenden'; s. schwänden 2a. — 2. wie nhd. 'Profusio, dilapidatio, V.' DENZL. 1666/1716. Ald., *risentando*, dispendere, consumere, mhd. *versenden*, verschwinden machen, vertilgen, verbrauchen; vgl. (zT. auch für die Ableitungen) Gr. WB. XII, 1206, 12; Martin-Lienh. II 526; ChSchmidt 1901, 403; Fischer II 1327. -d- gegenüber -t- beim einfachen Vb. erweist für 2. schriftspr. Entlehnung.

g-, in BG.; GrObS. -schwänte: 1. = schwänden 1. [Papst zu Soldaten:] Benüedig üch an üwrem sold ... dhein Christen sôlt ir helfen bstryten, mit rouben, gschwenden, brennen, püten.' URSINA 1581. — 2. = schwänden 2a, einen Baum stellenweise (meist ringsherum) entriden, um ihn dadurch zum Absterben zu bringen, bes. von Pappeln, die man aus der Nähe der Grundstücke entfernen will; Allmende von Gestrüpp, jungen Tannen reinigen GrObS. (B.), roden BG. 'Dahero die Dorfleut ... des Bscheilers [s. Bd VIII 557] und Gschwenden halber sich sehr beschwert befunden.' 1751, ORINGWOLZ 1907. — Vgl. 'Geschwendung' bei Gr. WB. IV 1, 3993. Über den FN. 'Gschwend' s. die Ann. zu *Geschwänd* (Sp. 1937).

Schwänder m.: wer auf der Alp das 'Schwenden' besorgt; s. schwänden 2b. 'Ob Not wäre, dass man hagen und schwenden nottürlich sein wurde, soll man den Alpmeistern gehorsam sin ... und soll je von zehen Stössen ein Hager, der ein Tagwen möge vollbringen, da sein und von zehen ein Schwender.' 1535, Tf. Rq. 1906 (Alpsatzung von Selamatt; Abschr. des XVIII.).

Mhd., *swendare*, Verschwender. In unsern Bed. auch bair.-öst. und schwäb.; vgl. Gr. WB. IX 2582; Fischer V 1277. Als FN. (vgl. *Schwänd* Sp. 1936); als Herkunftsbezeichnung auch auf *Schwänd* (eig. Sp. 1937 beziehb.). 'Schwender B (1544, BRM.), so G. (Schwäner) Schwenter BS., Städt (It. Lou Lex. seit XIII.); SMümliswil (Bauerst. 1903). Dazu die ONN. Schwenter-Gättli L'Romoos; Schwänder G'S.; Schwenter B'Sign.; Sattel-Schwenter B'Wacheldorn.

Hag-: scherzh. von einem bes. starken (Flaschen-) Wein. BÄRD. 1922 (BTwann).

Schwänderi f.: Kuhnname. 'Dschwänderi [d. i. 'd'Schw-]'. JCWEISSE, 1701. — Mhd., *swendarrine* in andrer Bed.

Schwändi f.: 1. Vorgangsbezeichnung zu schwänden 2a, Holzschlag. 'Ein sw. tuon': [Die Leute von Roggwil klagen gegen den Abt von StUrban, dass er sie] gar mergliche beschwäre und etlich swendi getan, dardurch inen ir veldfart genomen und si der beroubet werden.' 1494, WMerz 1922; in der Antwort des Abtes: 'Der swende halb, da habe er in den herten, türen jaren angesehen eins gotshuses und der armen lüte nott und vermeinte da ze buwen, als er Sennwid gebuwen hab.' — 2. Stelle, wo der Wald ausgereutet wurde GrKübl., Sehs und It Tsch.; U, 'Land, ehemed waldig oder von stachelichem Buschwerk verwildert,

nun in eine fruchtbare Wiese verwandelt, wie selbst ein weitausgebreiteter Eigenname solcher Güter, zumal in der gebirgigen Schweiz\* (darnach St.<sup>b</sup> mit dem Zusatz: Bergwort LE.). *Löt* [das Vieh] *das und trübt* *in d'Schw. aber!* auf der Alp. SCHULZ 1883. 'Die misshehlung, so wir [Graf AVerdenberg] und unser lüt von Grabs mit in [den Grafen von Toggenburg] und iren lüten von der Wildenburg ... gehebt hant umb die schwenden in Graber walde, die si unzhar gehebt hant ... und umb den haww des holzes in dem jetzgenanten walde, [wird beigelegt] mit disen gedingen ... Es ist des ersten beredt ... das die jetzgenanten lüte von der Wildenburg bi den vorgenanten schwef[n]dinan beliben sont, also daz si den vorgenanten wald nit fürbas schwenden noch wuesten sont, won als die schwef[n]dinan jetz geschlagen und gemacht sind.' 1334, G UB. (Abschr. des XVI.). 'Den [Hengst] han ich in den wald zu anderen rossen lan loufen, da hett der hengst nit by den anderen rossen wellen sy, sunder allwegen allein, und hat sich imer von den rossen gezogen in ein schwendy.' 1551, L Hexenproz. Mit Angabe des Besitzers; vgl. die ONN. 'Das holz under den Rotten swendi.' 1310, Scaw. 'N. zinset us Elsy Witzlin schwendi 30 ß haller.' M. XV., ScawTugg. JzB. '5 ß d. gönd ab ainem stuck guot ... hynder Panbiel in der Nettaschwendi,' bei GrMonbiel 1514, FJECKLIN 1910.

Ahd. (Notker) *swendi*, *damnatio*, *strages*, mhd. *swende* in unsrer Bed.; vgl. Gr. WB. IX 2518 ('Schwende' 2); Fischer V 1277 (nur in Flurnr.); Birl. 1890, 70, sowie die Ann. zu *Schwanden* (Sp. 1937). ONN. 'Schwändi' [vgl. die Lit.-Angaben in der Ann. zu *Schwand*] Aa. so Kl., Lanf., Mönch., Rein (1411/1657), Rem. (vgl. JJBahler 1889, 8), Vill. (HU.; 1474, Arg.); Ap (17; s. auch *Leu Lex.* XVI 644); BSLang. ('Schwengi'; it Lutz 1827 'Schwenge' m.); B (35; in Gond. *Schwängi*, in G. *Schweenni*; *ze Swendi*, im officium Interlaccens. HU.; ünsere mact ... gelegen ... zwischen dem Stadelmadd einhalb und dem madd in der Swendi anderhalb.' 1345, FRB.; in der Schwendi. XIV/XV., Be.; 'ein guot, das ich geheissen in der nidren Swendi.' Strell. Chr.; s. noch *Leu Lex.* Hieher auch 'choinder' im BJura; f. *Schweenni*, so StAut., Plass., Rechth.; Gl (8; s. auch *Leu Lex.*); GRA. (2mal), Jen., Kl., Kübl., Rh., Serneus, Valz. (auch bei *Leu Lex.*); L (14, it Schürmann namentlich in den gebirgigen Teilen; 'Ita Hans ewirtin in der nidren Swendi.' E. XV., Will. JzB.; s. auch *Leu Lex.*); G (29; in Sev. *Schweenni*; in Wsst. it Lutz 1827 auch in 'Schwanden'; als Name in AstJoh. schon 1586, GT. Rq. 1906; 1682, JMHungerb. 1852; s. auch *Leu Lex.*); Schw (14; (offen, ab) Swendi, SchwE. Urb. 1331; die Schwendi, M. XV., fental Tuggen. JzB.; s. auch *Leu Lex.*); SBeinwil ('Schwengi'), Ichent, Kestenholz ('Schwengi'), Matz. (3mal; auch 'Schwengi'); ThEgn., Erlen, Fisch. (auch bei *Leu Lex.*), Kümm., Üssl.; NdWHerz.; ObwGisw., K. Sa. (in der Schwändi, Schwendi. 1644/1713; die Schwendi oder der Schwendberg [ist] ein grosser, fruchtbarer Berg an der Abendseiten des Sarner- oder Saxler-Sees ... aus selbigen Bewohnern, den sogenannten Schwandern, [werden] an die 15 Landräte des Kirchgangs [ObwSa.] sieben gesetzt.' *Leu Lex.*; vgl. *Scheander* b Sp. 1935); UWE. (Name von ziemlich jäh ansteigenden Längstümpfen an Alpen; vgl. *Schwand* 2 Sp. 1930); U (Güter, gew. an Bergabhängen); so Att., Is., Sil., Sis., Spir., WMund, Töbel (Vorarl); ZgÖAg. (Tschwendi'), UAag. (bei *Leu Lex.*), Walchw.; Z (11; in der Schwendi. 1541, Bär. '5 buch. [Acker] gen. die Oberschwendi. 1553, Hinw.; [Acker] in der Unterschwendi.' ebd.; daneben in Schwenden, Wald, ebd., heute 'Schwändi'; s. auch *Leu Lex.* und HMeyer 1849, 5). 'Schwendi' ThEgn. (1629). 'Schwändenen' GlDiesb.; SchwSchub. 'Schwenden' BFurt. Dim. 'Schwändeli'; s. die Ann. zu *Schwend*. Mit Adj. 'Alte (Matz.), sonnige, schattige (BöBalm) Schw.' In Zssen, als 1. Glied. 'Schwändi-Egg' BHK., 'Eggen' SchwSchwyz., 'Acker ThEgn. (1798); ZDielsd. (lt top. Atlas Schwend-Äcker). 'Allmend' BG. (*Schweenni*-

*Allmit*). Hk. '-Alp' BEgg.; GMurg; SchwRigi; NdWRickenb.; UGösch. -F<sup>st</sup> BG. (*Schweenni*; schon 1533). -Fluh' ObwK.; USeel., -Flüßl' BSLang. ('Schwengi-'). -Gasse' Breich. -Güter' BBR. -Graben' BEbersold, Hiltfer., Sum. -Grat' B Trachs.; GASTJoh. -Habel' FSTAnt. -Hof' GIRüti; ZDielsd., Schlatt (auch bei *Leu Lex.*), -Halde(n)' AaMösch.; ApHeid., Obereg.; BKön.; ZWei., -Halte' BRüsch. (*Schweenni*.). -Holz' BLang., Obalm, Wahl., -Hölzl' ThErlen. -Häusli-Berg' Gebu. -Hütte' SchwKü., SBeinwil ('Schwengi-'), -Hüttli' BWissachen. -Loch' BKraucht., -Lod' BBoll. -Matt' BBowl, NBipp ('Schwängi-'), Th.; SBalst. ('Schwengi-'), Biezwil ('Schwengi-'); ZWalt. (wissen in Schwentymatt.' 1449). -Matte(n)' BHK., Oberwil i/Si.; Saesch. ('Schwengi-'). -Nossen' USis. -Bach' ApSchwendi; BGR., Höchst., Th. (Dorf; auch bei *Leu Lex.*); GlNafels; GBrunnadern, Licht. (s. *Schwändlen* Sp. 1937); Schw (von dem Swendibache', bei Pfaff. SchwE. Urb. 1331); ZNHasli ('Swendibach.' 1436). -bächli-Graben' BWin. -Bad' ObwSa. -Boden' ObwGisw.; ZNHasli, Wald. -Bühl' ApT.; BGR.; GlFilzb.; GWildh.; SchwGalz. (schon 1537/51, SchwTugg. JzB.), Schwyz; dazu der N. Schwendibach(e)l. -XV. Schw (so H6., Ma.; vgl. ORingholz 1910, 77). -Berg' BSLang. ('Schwengi-'); BTRub. (auch bei *Leu Lex.*), Zollik.; GlDiesb.; LSchüpfh.; SchwArth, Olb., Steinerberg (2mal); ObwSa. (s. schon o.). -Rain' BBannwil, Graben b/Wangen; SchwSchub., SZullw.; ZWei., -Seen' GWildh. -Stadel' BHK. -Stalden' BTRubsch. -Tobel' AaORüti; ApI., Wolffh. (lt *Leu Lex.* 'ein Haus und Güter'); GrValz.; GMS. -Diken' Gebu. -Tal' GlNafels. -Weid' BHeim, Itz.; GlFilzb.; LSchüpfh.; GGais., -Weidli' BErisw.; ZTu. -Wald' BBowl, Egg. G. (*Schweenni*; schon 1533). Hk., Hiltfer., K6n.; GlObst.; GKrl.; GAndw., Licht.; SchwW.; SBeinwil ('Schwengi-'). Als 2. Glied. -Ab' ZgÖAg., Egg. ZWald, Allen' BMeir. -Alt' ZgÜAg.; ZF. (auch bei *Leu Lex.*), 'Umberts' FTaf. (*Schweenni*). -Anken' LMenzb., Fulen' ApObereg., Faren' ApWald. -Vor' GWildh. -Fär' GEgg. -Frendigen' BObereg. -Friesi' SchwWoll. (1429). 'Gumli' LSchwarz. -Ger' Ap Walz., Geren' ApApp., Geri' ObwLang. -Geiss' BTRubsch. -Gützi' BWachsdorn. -Grund' GHemb, Grauss' Luthern. -Gross' GlObst.; Grjen., Alten-grat' BTRub. -Habel' BÄtte-rich. -Ho(c)h' BWasen; GMS. -Höch' BWangen. -Hagen' ApT. -Hug' ObwMeltch. -Heiligen' B (Dorf, bei *Leu Lex.*), 'Heiligen'. -Holder' ApSpeicher. -Hunger' SchwRoth. -Haar' ApWaldst. -Hirs' B (Dem N. ... holz zu seinem haus in Hirschwände' 1544, BERM.). -Hirset' BKötenb. b/Sirn. -Hesset' ZgWalchw. -Haus' GDiken. -Hütt' ApTrogen; GlObst., Grütz-hütten' LMenzb. -Hetzel' BG. (*Schweenni*), HBind von Hetzelswendi. 1448, B AM.). -Kühnen' GWildh. -Kehret' BBärau. -Klein' Grjen.; SchwW. -Löber' ApReh. (im top. Atlas Loben.). -Levers' GWildh. -Landolts' SchwH6. (XV.; vgl. ORingholz 1910, 76). -Lind' ApSchön. -Langen' ApHer. -Lipper' Z Bauma (schon 1541; Liby.-1552). -Löss(sch)' ApSchwellbr. -Mühle' ZgÜAg. (2mal). -Ob-manns' BLEiss. -Maus' Obw Sachs., -Müs' LBüttisch. -Mitt' GDiken. -Nen' ApReh., Trogen; BHiltfer.; GEnnetbühl, Hemb, Stein/Jz.; SchwGalz.; ZgÜAg.; ZF. (auch bei *Leu Lex.*), -Ne(c)kers' GHemb. -Napp' ApBühler. -Nass' ApBühler; GEbn. -Tallen-bach' LSchüpfh. -Baech' ApReh. -T. -Bad' BWasen. -Bühl' BTh. -Beid' Ap Schwellbr. -Bilmann' SchwW. (weid genant Bilmanschwende, stoss an ... USchalchen Bilmanschwende und an Rupert schwand.' M. XV., SchwTugg. JzB.). -Berg' BMeir. -ObwLung. -Bett' ZGiswil, Peter' SchwFens. (schon XV.; auch Peters.). -Roth, Steinerberg. -Blank' GlObst., Bläuet' BEgg. -Plitwigen' SchwH6. (XV.). -Bruder' GNeßl. -Brammer' BE. -Pfaffen' BHK. (früher dem Kloster Int. gehörig; jetzt Schwändi'). -Richen' Blnt. -Ruch' ZgÖAg. -Rigel' GHemb. -Ricket' GMosn. -Roman' GSTMargr. -Raper' SchwFens. (1295; auch -Rapi'; vgl. ORingholz 1910, 68). -Ross' ApReh. -Rit' BSchangen. -Ritters' BL. -Rot' ApSchwellbr.; SchwRoth. -Ruetsch' ZF. (lt HMeyer 1849, Ruot.). -Siggeils' SchwE. Urb. 1331 (wahrsch. bei SchwWoll.). -Solo' ZBül. (1467; s. Bd VII 766u.). -Sommer' SchwSattel. -Sonnen' GA. -Schwert' Lufh. (einst Sitz des gleichnamigen Geschlechtes; Ulr. und Heir. Swertschwendi. 1306, Gfd.; Joh. von Swert-

swend. 1368, ebd.; Jost von Swertswendi. 1389, B Tellbuch; der wirt von Schwertschwenden unfer von Huttwyli. 1530, Strickl. H. Lou Lex., Schwertschwand oder Schwertschwende, an andrer Stelle, Schwärzschwangen). ,Schwarz- gStein i/T. ,Spin- gLuchs. (1302). ,Tief- ApSpeicher. ,Wärgis- tal- Bgr. ,Dossel- ZWalchw. ,Dieten- ApT. ,Tritt- BShangn. ,Trut- GQuarten. ,Wolfen- ApSchön. ,Weissen- ZGüAg. (lt Postlex. ,Wiss-), Walchw. ,Wit- LSchöph. ,Witen- Schwädi- ApHer. (,Witerschwendli. 1415, Äugsther 1870; ,Witerswendi. 1439, ebd.; dazu der FN. ,Wittswindener. 1403, G Seckelamtsb. In P.N.N. und F.N.N. (s. schon o. und vgl. Bd VI 18160.). ,In der (Sch)wendli Ap (XIII./XV.), auch bei Lou Lex. (,In der, ab, von) Swendi B (XV.); ,das die von Nüweneg Swendin (als Söldner) gedinet hant. 1447, B AM. ,von (Sch)wendli. FStdt (XV./XVI.), auch bei Lou Lex.; ,Hswendi. 1445, ebd.; vgl. GStuderus 1926, 133. ,Schwendinam(n) aA Moll. (XVII./XVIII., Lou Lex.); Ap (XVI./XVII., auch Schwenn(i)mann; vgl. Äugsther 1870, 256; Koller 1926, 309); B (XV.; ,Sw-s wip von Thun. 1433); F (XV./XVI., vgl. GStuderus 1926, 133); L (,Els am Ort relicta Hensli Sw. XV./XVI., LjzB; auch bei Lou Lex.); SchwKb. (XV.); SStdt (A. XIX.), dazu der Flurn. ,Schwendmanns Hof SBellach; Uls. (XVII.). ,Schwendiner Ap (XV./XVI., im XVI. auch ,Schwenner); ,HSchwendiner. 1428/86, Vad.; s. auch Lou Lex.; GI. (Hensli Swendiner von Niderurnen. 1388; s. auch Lou Lex.); GK. (Roof Sw. Schw E. Urb. 1331); ObwSw. (Welti Schw. 1431). ,Schwendener (gespr. Schwändner) GSev. Vgl. ,Schwendener-Rodt (Bd VI 5950.). schwändle: ausforsten I.Rottal; vgl. *Schwindelholz* (Bd II 1260).

Schwändli<sup>g</sup>, in GrVal., V. *Schwenli<sup>g</sup>* — m., Dim. *Schwenli<sup>g</sup>* GrV.: = *Schwendelin* 1 (Sp. 1935). bes. von Tannen GrNuf., Obs., S., Val., V. Dem N. ist z<sup>u</sup> *S<sup>u</sup>m* chor, das-er im Herbst ... immer leide<sup>r</sup> Fat dohne<sup>r</sup> an dürrer Grotz g'sche<sup>r</sup> hed ... Richtig ist das *Schwenli<sup>g</sup>* n<sup>u</sup> dohne<sup>r</sup> g'stande<sup>r</sup>, JÖRGER 1918; nachher *Schwenli<sup>g</sup>*. — Auch bair.-öster.; vgl. Gr. WB. IX 2532.

Schwändung f: 1. Abholzung eines Waldes; vgl. *Schwandung* (Sp. 1936); Syn. *Schweining* 1 (Sp. 1888). ,Von den Runtigern han ich von schw. und verwüstung wegen irs eichwalds ufgelegte straff empfangen an 40 pfd. 1557/8, B. S. noch Bd VI 310.; Ap. 19420. — 2. Schwand; vgl. *Boden-Schwand* (Sp. 1934). Wegen der ,Schwendung<sup>r</sup> des hallischen Salzes wird eine beruhigende Antwort des Kaisers in Aussicht gestellt. 1734, Absch. — Mhd. *swendunge*; vgl. Gr. WB. IX 2523.

schwänderle: 1. intr. mit ,haben (lt WRotach 1924 mit ,sein). a) nach Art Betrunkener schwankend, unsicher eingehen, im Gehen hin und her wanken, als wenn man fallen wollte, taumeln, kraftlos umher- taumeln, m-Striche machen, wie man zu sagen pflegt<sup>r</sup> Ar, so Trogen und lt T. (allg.); GT., so Nessel. (zB. vor Angst), ,schwindeln, ,schwanken<sup>r</sup> Ta (Pap.). Er het g'schwänderlet; auch: es hät-em g'schwänderlet GoT. [Ein Mädchen, das eine schlimme Nachricht erhalten hat] ist sin Wäg witerg'gange<sup>r</sup> ... Mer chönnt<sup>r</sup> e sägen g'schwänderlet. Mengs, wo-n-em verg'chor ist, het g'wöss 'denkt: das Metli ist jo trunke<sup>r</sup> [f]. (WRotach 1924. — b) bei Kindern, eine Art Tanz (Zittertanz) tanzen: 2 Kinder fassen sich an den Händen, stellen die Füße einander gegenüber fest zu Boden, neigen mit ihren Rücken rückwärts, so weit die Arme es gestatten, und trippeln auf diese Weise den Ringel um, bis sie niederfallen oder müde werden<sup>r</sup> ArStein (T.); Syn. *popperlen* 3 (Bd IV 1421). — 2. tr., ,einen Taumelnden führen, dass er weiter komme<sup>r</sup> ApM. (T.). Insbes. = *engelen* (Bd I 335); *hängelen* 1 (Bd II 1445) Ar; Ta (Pap.). — Dim. zu ,schwänderen, das sich zu ,schwäderen (s. Sp. 1749, bes. Bd. 1c) verhält wie *fänderen* (Bd I 1200) zu *fläderen*.

Schwänderli<sup>g</sup> m.: 1. Turm-, Rüttelfalke, Falco tinn. BsLang. — 2. Schlag (mit der Hand). [Die Israeliten] huoebend stein wider in [Moses] uff, noch so leid er sich mit inen und tet inen das best, trachtet nit, wie er etlichen, wenn sy im wurdind, ein klepfli oder schwenderli geben möchte. Llav. 1577. — Zu 2 vgl. ,Schwenderli<sup>g</sup> bei Gr. WB. IX 2522, ,Schwinderli<sup>g</sup> ebd. 2676; Schm. II 637; Wander IV 480, zum Zshang mit *schwändleren* die Ann. zu dem Syn. *Schacanten*, zur Bildung auch *Flätterlung* (Bd I 1229), *Schwärterling*.

Schwind m.: Muskelschwind; Syn. *Schwoini*(ng) (Sp. 1924/6). ,Der Schw. (atrophia partialis) am linken Unterschenkel. 1837, Z Rechtsplf. — Nicht ma.; vgl. Gr. WB. IX 2652; MHöfler 1899, 624.

Schwindel, in ApM. und lt T. (in Bd. Ia) *Schwingel* I — m.: weseitl. wie nhd. 1. a) Schwindel im Kopf Aa (H.); Ap; Bs; B (Zyro); Sch; Now; Th; Z und sonst, doch nicht recht volkst., dafür *Trümmel*; vgl. auch *Sturm*. (Enn) *Schw. (im Chopf) har*. Der Schw. über-chor, wenn die Sinne schwinden Bs (Linder). Off der Fürwilerlärer ober hät-er der Schw. ,phackt Ar. ,Ouch tet er [Jesus] helferichen rat dien, die den sw. liten. WYRHEINER. ,Hauptwe. schw., füle im mund. HvRüte 1332. ,Schwindelichtig, den der schw. an- kommt (ankump), der den schw. het, scotomaticus. FRIS.; MAL. ,Scotoma, vertigo, Schw. (des Hauptes); scotomaticus, vertiginosus, der den Schw. hat. DENZL. 1666/1716. [Der Pestkranke] bekommt Herzensblödigkeiten und Ohnmachten, Schw., Erstauen, auch Erstummen ... 1668, Züster Neuj. 1868. Heilmittel. Gegen Schw. im Kopf trage man eine geschenkte weisse Zwiebel bei sich. ÖSTOLL 1909. [Nimm] galgenwurz in mund, daz ist für den schw. KUNST. 1474. ,Für den Schw. und wenn einem trümlig wird oder [d]Gsicht wil vergehn, so nimb Enis, Reckholterberi und gsänet Öl ... und StAgatenbrod. Schw Arzneib. XVII. ,Neiswurz ... und Gemeschenwurz ... in den Mund genomen vertreibt den Schw. HZÄHLER 1898. — b) Taumel, Panik, Mutlosigkeit. [Als nach der Niederlage bei Marignano die Eidgenossen von den Mailändern gebeten wurden, den Krieg weiter zu führen] so was der schw. so stark, das kein zeichen me wolt beliben, sunder zugend illends dahin, wie ieder zum basten mocht, den nächsten heim. ANSS. — 2. von unwahrem Reden, Geflücker, unreellem Handeln udgl. Aa; Bs; B; GW.; Sch; TB.; Th; Ndw; Z und weiterhin; doch nicht echt volkst. 's ist e(n) Schw.; 's ist All(e)s Schw. — 3. Pflanzenn., Taumelloch, Schwindelhafer, Loltem. GStdt, W.; Th, auch lt Pap. (Unkraut im Getreide); Syn. *Trümmel*, *Schw.-Weissen*. — Vgl. Gr. WB. IX 2653/7. 2689 (Schwingel in Bd. 3); Martin-Lieb. II 526; Fischer V 1289. Zu 3 vgl. *Schwindel-Ber* (Bd IV 1473). ONN., Schwindel-Acher. XVII., ZEmbr. ,Bach- GBrunnadern. Vgl. auch ,In der Schwindlen. 1632, AaWett.

schwindelhaftig: betäubt; s. *Juden-Ber* (Bd IV 1465). — Vgl. ,schwindelhaft<sup>r</sup> bei Gr. WB. IX 2659.

Schwinde: 1. *Schwinde* (s. Arbeit, Wachs-Schw.; auch in der ä. Spr.), sonst *Schwinte* I — m. (1608, Zoller Neuj. 1868). f. Z, so And., Fehr., Mönch., O. Zolt und lt Dän., ohne Geschlechtsangabe AaFri.; BSi. (ImOb.); ZWth. a) meist Pl., = *Schwinden* II 11a (Sp. 1938) AaFri.; Z (zB. unter der Achsel infolge eines bösen Fingers, nach einer Schutzpockenimpfung), so And., Fehr., Mönch., O. Wth., Zolt., (ausschlagartige) Beule Z, so O., in der ä. Spr. auch Pestbeule. ,Wunden



zu verhindern ... sprich also: Die Wunde verbinde ich in drey Nahmen, dass du an dich nimmst Glut, Wasser, Schwinden, Geschwulst und Alles, was Geschwulst Schaden mag sein.' M. XIX., Gms. 'Anno domini 1349 was der gross sterbend an der pestilenz, derglich vor nie gehört was, mit schwinden oder bülen under der uochs und oben an beinen.' Bossi. Chr. 'Von einem grossen fächod umb Winterthur ... Es wuochsend dem fäch gross tüssel oder schwinten hinder den oren und an anderen orten.' ebd. 'Schwinten, bülen, bubones, collectiones et inflammaciones circa inguen maxime.' Gesn. 1555. 'Der Tüssel, Drüse, Schwinte, tonsilla, panus, glandula [usw.]; die Drüse, Schlier, Schwinte, glandula, bubo.' Rep. 1662. 'Es fahrend Schwinden und Trüesen auf hinder den Ohren, under der Uechs und in den Lysten, auch Carunculi und Blateren hin und wider an dem Leib; bey Etlichen verlieren sich die Schwinden und Trüesen, auch Blateren.' 1668, ZUster Neuj. 1868 (Bericht des Arztes Esslinger über die Pest in Uster). 'N. hatte ein Schwinden in den rechten Lysten und ein Antracem auff dem Knie; dieser Schwinden hat sich geöffnet.' ebd.; noch öfter. 'Daruff er [der Scherer] ihme an Haupt, Achseln, Schultern und Rippen griffen, ob er kein Knüttel oder Schwinden habe.' 1668, ZGrün. S. noch Bd II 36M.; VI 1365 (*Riselen*); VII 1294M.; Sp. 639M. (mehrmals). 1938 u. — b) = *Schwänden II 1a* BSi. (ImOb.). — c) = *Schwänden II 1a* ZFehr., Mönch. (Dän.). — 2. *Schwinde* m. JRWss 1816/7 (viell. nach a. Vorlage), f. BGr., G. (*Schwinna*), Hk., Rohrb., Si. (auch lt ImOb.), in der a. Spr. auch *schwinden*, s. *Schwänden II 12*. In frühern Zeiten machte [bei Übervölkerung] mitunter die Pest ein wenig Luft. Zum letzten Mal starben an ihr (man nannte sie den Schwinden) im Jahr 1669 in der einzigen Kirchgemeinde von Meiringen 1215 Personen.' JRWss 1816/7. Der 'Landsterbend', der *Störbet* oder *d'Schwinda* von 1669 war wahrsch. 6 Jahre zuvor durch ein mit Baumwolle befrachtetes Schiff aus Algerien bis ins Oberland verschleppt worden. BÄRD. 1908. 1611/2 herrschte die sog. grosse Schwinde, sie kam am StGallentag, und starben daran etwa 1200 Personen; 1668 herrschte die 'kleine Schwinde', stärker in Frutigen als im Simmental. DGEMP. 1904; vgl. ebd. 1912, 131, ferner die Anm. Als vor etwa 200 Jahren eine furchtbare Seuche, die 'Schwinden', im Habkernale wütete, wohin sie vom Brienzergrat her in Gestalt eines kleinen blauen Dunstes gekommen war, da sah man den Tod mit der Sense mähend durch das Tal schreiten; ihm nach folgte eine weibliche Gestalt, welche mit dem Besen wegte, was jener abgeschnitten hatte; das Volk nannte sie 'Frau Tödin'. ALür. (Sagen). 'Vor ein paar 100 Jahren waren in der Nähe von [B] Huttwil die Schnitter auf dem Felde. Da sahen sie ein junges Mädchen vorbeigehen ... Einer der Schnitter rief ihm zu: *Meitschi, wo wosch hi zo? D'Schwinte go Huttel inen träge!* gab es zur Antwort. *Lö du-se dö!* sagte der Schnitter spottend. Da schüttelte das Mädchen seine grüneidene Tasche aus, die Schnitter und Schnitterinnen wurden von der *Schwinte* befallen, kamen krank nach Hause und starben nach kurzer Zeit. Von dort aus verbreitete sich die Krankheit in der ganzen Gegend.' ArV.; ähnlich für BRohrb.; vgl. ebd. 25, 149. '[Scherzh. wird erzählt] nach einer fast die ganze Landschaft entvölkernden *Schwinna* (Pest) hätte die Regierung mit aller Schärfe die Guggisberger

Tracht zu tragen befohlen.' BÄRD. 1911. 'NN. sind an der schwinte' gestorben. 1565, BBe. (Totenrolle). '[Die mit den Pestverordnungen der Regierung unzufriedenen Bewohner von BGr. erklären] sie habind andere Schwinten mehr erlebt und seye damahlen auch eine wyse Obrigkeit gsin, aber uff diese Wyss habe man nit procedirt.' 1669, B (Bericht des Landvogtes).

Vgl. Gr. WB. IX 2652 (*Schwind* m.), 2653 (*Schwinde* f., Bod. 2); Martin-Lienh. II 526 (*Schwinde* f., Hautkrankheit, Flechte); MHöfler 1899, 153. 624, ferner die Anm. zu *Schwänden II* (Sp. 1939); anders bei Weig. 825. Dass das W. vom Sprachgefühl in beiden Bedd. auf *schwinden* bezogen wird, zeigen folgende Angaben: '*Schwinte*', kleine Schwieler oder Blätter, gew. unter dem Arm, welche aber nicht aufbricht, sondern wieder zschwindet' Zöll. (HBruppacher); die Pest, der schwarze Tod [würde] vom Simmentale die grosse Schwinden genannt, weil die Leute unvorberet in mitten ihrer Lebensgenüsse dahinschwanden.' DGEMP. 1884. Hierher auch '*die Schwinder*' [l. -en], = der heimlich Stich (Bd II 1287a) B Dimentigental; Dr. Jünggenbühl, Der Alpenstich, Zürich 1835, 21. ONN. '*Schwinten*' AAJün.; auf Schwinden' BMeir. (Alp). '*Schwinden*' WV.; hierher?

Arbeit *Erbet-Schwinder* f. = dem Vor. 1a, infolge von Verletzungen an den Händen, auch Füssen BA., Si.

Nacht-Schwinte: Name einer Krankheit S. — Nicht nachprüfen. Wohl die über Nacht aufschliessende sogen. Nachtblätter; vgl. Gr. WB. VII 170 (Nachtblätter); MHöfler 1899, 629a (Nachtgeschwulst).

Blä- (-ä- BE., G.), in BE. (lt BÄRD. 1904) auch Flä-Schwinte: = Blä-Schwänden (Sp. 1939) BSi. (ImOb.). Auch = *Schwänden* 1a, bes. unter der Achsel BE., G. *Wo-men-e g'impt het, het-er ne' grössi (wüesti) Bl. übercho* BE. (AvRütte). RA.: *Oppere' chit' Biler z'stibitze' hätt-mer nid Bläschwinde' g'macht* SGFeller 1921.

Wachs *Wax-Schwinde* (Pl.), in BsStdt auch *G-schwindi* f. (in Bed. b): a) = *W-Schwinen* (Sp. 1910) Bs (Seiler). — b) = *W-Schwini* (Sp. 1925), Schmerzen in den Gliedern von schnellem Wachstum BsStdt und lt Becker. *D'W-e ha-* = *G-schwindi* infolge (scherzh.?) Umdeutung auf *g'schwind* *wachsen*.

(g-)schwinde, in APH., I., M. *g'schwönde*, 3. Sg. Ind. Präs. -t (AAf. und lt H.; GSA.; SchW.; OsW.; ZDättl. und lt Prof. Grob) und -et (Ar.; Bs; BGr., Hk., Ha., R., Si. und lt Zyro; GA.; Now; U, *g'schwinnot* W). Cond. *g'schwind* Aa (H.); Now lt Matthys; OsW Sa., *g'schwänds* BSi., *g'schwindeti* Now (Matthys), Pte. *g'schwunder*: 1. (bei NMan. und Vad. auch g(e)-schwinden) dahin schwinden, abnehmen; nicht volkst., dafür *ab-nemen* (Bd IV 734) und bes. *schwinen II* (Sp. 1910). 'Regnets an Vit und Barnabas, so schwinden [d] Trauben bis ins Fass' (Kalenderspruch); vgl. *Barnabas* (Bd IV 1596) und Sp. 1911M. Von einer Flüssigkeit, eintrocknen: 'Dass der alte saft under der rinden geschwindt und in verderbung komen.' Vad. Von Holz, eindorren, s. *Schwäng 1d* (Sp. 1926). Vom Menschen. 'Ein böser gstand, da möcht ein lyb und leben (g)schwinden! NMan.; Var. 'verschwinden'. Unsichtbar werden, verschwinden: '[Der Teufel habe ihr] fünf schilling in die handt geben und [sei] daruff von iren geschwunden.' 1582, B Blätter 1909. — 2. *g'schwinder*, pers. mit Dat. P. a) schwindig werden B0. und lt id. (vertigine capi) und Zyro; W. *Den Gemeschen g'schwinnot mit W. Dem Beryler g'schwänd Nid* BÄRD. 1908 (BGr.); vgl. *ge-schwändig*, 'Erschrockenlich ist es zu schauen in ein tiefen Abgrund; es schwindet dem Menschen und kan ihm angst

und bang machen.' J. MÜLLER 1661. 'Fliehe die Höhe und Gähle, sol dir nicht geschwinden.' J. J. ULR. 1727. — b) 'in eine Ohnmacht fallen' AA, so F., Fri. und lt H.; AP (auch lt T.); BS (auch bei Spreng: 'von plötzlichem Schrecken schwind vor den Augen werden'); B; GL (St.); L, so Semp. und lt St.; GA., Sa., Ta., Wb.; SchwE., Ma.; UW; W, so Vt. und lt Tscheinen; Zg (auch St.); ZDätl., O., S., Wth.; 'allg.'; Syn. *schwinen* (Sp. 1916). *Es g'schwind(e)-mer, ist (het) BSi.) -mer g'schwunde*. 'Es hatte ihm angesichts des fortwährenden Blutens geschw. wollen.' J. JENK. *Er tuet, wie wann's-em welt g'schw.*, bei einer unerwartet hohen Preisforderung. ebd. 1864. *Es g'schwindt-mer, wann-ich nur dra' tänke'* ZDätl. *Es-ö-es zimperligs Jumperli, dem [i] 's scho' g'schwindt, wenn's nur e' Chue g'hört müge'*. W. MÜLLER 1918. 'Mir lief es eiskalt über den Rücken und ich meinte, es müsse mir geschw.', als ich plötzlich den N. auf uns zukommen sah.' N. W. K. 1906. S. auch *ge-sunden* (Bd VII 1137). 'Daz ros was schalkaft genoug, mit dem vuoz e z den löwen sluog an sin stirnen, daz im gewant.' BOKER. 'Wir fundent sy [eine Nonne] och etwenn in dem kor, das ir in dem gebet geschwunden was.' E. STAGEL. 'Als N. ... des malers knaben mit einem pengel an sin houpt geslagen hat, dass er blut und herdfellig wart und dass im gewand, dass man inn dannen tragen muost.' 1424, Z. RB.; noch oft in dieser Quelle. 'Do die trurig muotter Maria das [Jesu Gang nach Golgatha] sach, des sank sy nider und geschwand ir.' KAPPMANN 1491; ähnlich bei HSchürpf 1497 (Gfd 8, 215) und Stockar 1519, 6. 'Do miner selb in mir geschwand, do gedacht ich an den Herren.' 1525/1638, JON.; 'verschmachtet.' 1667. 'Do jagt man inen [den Burgunden bei Grandson] nach so vast, dass sy lüten geschwand und an dem weg für tod lagend.' VAD. '[N. hat seine Frau] geschlagen, das ir geschwunden.' J. HALLER 1550/73. 'Geschwinden, in ein onmacht fallen und gar erbleichen, linqui animo, deficere; iren geschwindt oder herz und muot empfält iren, relinquit eam animus.' FRIS.; MAL. 'Als man nun die Griechen hinein [vor Karl den Grossen] geführt, erschrecken sie also sehr, das ihnen geschwande und zuo boden sunken.' WURSTEN 1580. 'Der Puwr [sei von dem Gestank des Drachen] nidergesunken und ime geschwunden.' R. CYS. (Br.); ähnlich bei J. S. Scheuchzer 1746 I 423. '[Beim Tanz fiel ich hin] das mir geschwant.' F. PLATTAR 1612. 'Bis ihn[e] zu Tod geschwand.' um 1656, LIEB. 'Wo sy dieselbig [die Mörderin ihres Vaters] angetroffen, hatt ihren wöllen ohnmächtig werden und geschw.' ABOSCH XVII. 'Als er hörte, bedeckt ihm nächtliches Dunkel die Augen, ihm geschwand in der Seele.' J. BODMER. Oft mit *schier*, *fast*. *Es g'schwindt-re schier, si g'scht nüm, si walbed müed am Pfeisterbank*. LIENERT 1913. *Es ist-mer schier g'schwunde*, häufige Formel, um einen starken Affekt zu bezeichnen AA (H.). *Es ist-mer fast g'schwunde*, wo-n-ich *Das g'hört, g'sch ha*. 'Glych aber als der handplak beschene, were ir schier geschwunden, dann ir eigen herz anzeigte, wie es ir ergan wurde.' 1541/3, Z. Ehegericht. 'Wie ich in hort reden, wer mir schier geschwunden.' 1548/1707, HOHELIED. '[Der Pfarrer] war so eifrig, sagte die Frau, dass er mit den Fäusten aufs Kanzelbrett schlug, und mir ist schier geschwunden und ohnmächtig worden.' H. F. EST. 'Wenn Abgabe der Ursache. *Nid, dass der Fräi-lich ... nu<sup>ch</sup> ab <sup>am</sup> g'schmäckt* [der Schweinetränke]

*g'schwindt*. RKÜCHLER-Ming. *Und fieng-ich <sup>a</sup>fah<sup>h</sup> juize<sup>h</sup>, se g'schwund's-ech schier vor Gruis*. OWSA. 1902. 'Dem Chresenzi aber wollte es schier geschwinden vor Staunen und Schreck.' N. W. K. 1901. 'Won das ir von grosser überkraft geschwand von dem mitliden, das sy von unser frowen hat und och mit unsern Heren.' E. STAGEL. 'Von sinen wunden wegen, die er hat, geschwand im und fiel nider.' E. LEB. 'Do geschwand ir von grossen fröden.' ZIELY 1521. 'Syntexis, onmacht, wenn ein von krankheit geschwindt; dolor animi clausit, von schmerzen ist er in ein onmacht gefallen oder vom wee ist im geschwunden.' FRIS. 'Einer, dem von (vor) forcht und schrecken geschwunden ist, exanimatus, defectus animo, syntecticus; mir g(e)schwindt vor hitz, anima deficit per astum.' FRIS.; MAL. 'Vor leid ir do geschwand.' 1566, BS. 'Vor Schmerzen mir schier geschwindt.' J. MAHL. 1620. 'Sachen, ab deren Erzählung einem gschw. möchte.' F. WYSS 1672. 'Geheimnussen, ab denen unsern bliden Augen geschwindt.' J. J. ULR. 1718. 'Es geschwindt mär schier vor lauter Freidit.' T. TROLESER. 1743. S. noch Bd VII 700o. — *Ge-schwinden n.*: zu Bd. 2b, Ohnmacht. 'Das sy [eine Nonne] och als grosser siechtig angien, das sy etwenn in halben tag lag in einem g' E. STAGEL. — *Glieder-Schwinden n.*: Atrophie. 'Für das Gliederschwinden, Rückenwehe und Schmerzen in den Flächen [brauche man Regenwurmöl].' E. KÖNIG 1706. — *g'-schwunde*, in GA., Pfäf. *g'schwund*, in GW., We. *g'schwung*: zu Bd. 2b, 'wem geschwunden ist', ohnmächtig. 'Geschw., einer, dem von forcht und schrecken geschwunden ist (oder onmächtig worden), exanimatus, defectus animo, intermortuus.' FRIS. (auch 1541); MAL. In der leb. Spr. nur in best. präd. Verbindungen. *Einer g'schw. (Ar)*, *z'g'schw. (GL)*; GA., Pfäf., W. *schlahe* (schlüh); S. Sp. 286 M. 328o. *Es hüt-ne' z'g'schwund g'schlage*, einen Vogel, der im Fluge an eine Hausmauer stiess GPfäf. *Einer z'g'schwung worfe*, durch einen Wurf betäuben GWe. *Einer z'g'schwunde rede*, so dass ihm Hören und Sehen vergeht GL, so S. (Z') *g. ligge*. '[Der Vermisste] *ist g'wüss z'g'schwunde in'n Städen inne*'. C. STREIFF 1908. 'Do gieng sy als grosse krankheit an zuo dem herzen, das sy gar dik lang geschwunden lag.' E. STAGEL; wiederholt. 'Von schrecken er geschwunden lag, er wisset weder nacht noch tag.' G. X. (Jakobsbrüder); dafür in der Vorlage, bei Kistener: 'von schrecken er viel in unnaht.'

Vgl. Gr. WB. IV 1, 3999 (geschwinden): IX 2667/76 (schwinden); Martin-Lienh. II 526 (*schw.* und *g'schw.*, beide nur in Bed. 2); Fischer III 509 (*g'schw.* in Bed. 2). Die Spärlichkeit auch unserer 3. Belege für Bed. 1 ist kein Zufall: beachtenswert ist, dass weder Mal. noch Denzler diese Bed. buchen; auch in der 3. Spr. galt dafür meist *schwinen*. Dagegen ist das W. in der perfektiven Bed. 2 (vorwiegend, bei unsausschliesslich in der Form *g'schw.*) im Obd. durchaus heimisch. 3. Belege für den Konj. Prät. *geschwunden*: 1477, 2; 1551, 1; GGoth. 1619. Zur pers. Fügung des Ptc. *g'schwunde* vgl. Gr. WB. IX 2677 unter 2e (aus Keisersb.). *Zg'schne*, beruht auf Kreuzung mit *Eine' z' Tod schläh, wörfe* usw., woraus sich wohl auch die einsilbige Form erklärt. Die Form mit *-ng* ist im Sandhi (*g'schwung g'schlage* usw.) entwickelt: eine Parallelstelle s. unter *ge-schwind*. 'Geschwund' bei Stockar 1519, 62 (do was ich ganz unmut und was mir schier geschwund) dürfte blosser Fehler sein.

e't-schw.: wie nhd. entschwinden. 'Da wird zur Stunde abmarschiert: *nid g'stotzet* [gewartet], sondern *ab'topplet* und *e'tschwunde*', vom Postläufer. BÄRN. 1925. '[Dass] diss Gerücht allerdings entschwinden,

und aus einem Elefant eine Mugg heraus fliegend kommen. 1712, Z. — Vgl. Gr. WB. III 617.

ver-: 1. intr. a) = *ver-schwinen* 1a (Sp. 1920). ‚Syn fleisch verschwindet.‘ 1525, HOB; ‚dass sein fleisch ganz und gar verzert wirt (und verschweint).‘ 1589/1707. ‚V., ze nüte werden, vaneessere, in nihilum ire.‘ FRIS.; MAL. ‚Dolore tabescere, vor Kummer v.‘ DENZL. 1666/1716. ‚Du [Dieb] musst f. und vergon wie die Juden sind verschwunden und vergangen.‘ XVIII., AA Winental (Beschwörungsformel). ‚Um Dornwarzen zu vertreiben, sage man, wenn man am Sonntag in der Kirche zwei Personen miteinander schwatzen sieht: Was ich sehe, das ist Sünd; was ich greife, das verschwind.‘ ArV. (BE); vgl. Sp. 1927 u. Von Gewässern, eintrocknen; s. Bd VII 109 u. — b) = *ver-schwinen* 1c, wie nhd. Aa; Bs; B; Gr; PAL. (scomparire); Th; Z; heute wohl allg. *Öppis v. läw*, entwenden GrS. ‚Ob sie [die Engel] die wile first[w]undin.‘ WACK. 1876. ‚Der engel des herren verschwand uss sinen ougen.‘ 1525/1707, RICH. ‚Und er verschwand vor inen.‘ 1525/89, LUC; ‚er ist von ihnen unsicht[ig]lich hinweg kommen.‘ 1638/1707. ‚In auras vaneessere, sich verlieren, v. vergon; ex oculis evanuit in teneum auram, ab den augen verschwinden.‘ FRIS. ‚Dispareo, v., unsichtbar werden.‘ DENZL. 1666/1716. Aus dem Gedächtnis verschwinden: ‚[Ein Kind stösst ein andres in den Kot; dessen Mutter droht ihm:] Frylich, du hest ein niderwerfen getan, daz dich [!] niemer verswindet!‘ 1454, L. Hexenproz. — 2. tr., verschwinden. ‚[Wie die Geistlichen] die narung der armen zu irer hochfart und geilheit verschwinden.‘ VAD. — *ver-schwunden*: zu Bed. 1b. ‚Angesicht der augen v., vor den augen verzuckt, oculis ereptus.‘ FRIS.; MAL. — Vgl. Gr. WB. XII 1217/23 (auch tr.); Martin-Lienh. II 526; Fischer II 1328 (modern allg., aber kaum eig. popular).

zer-: verschwinden, -gehen. ‚So müssen dein [des Feindes] Mut und Blut gegen mir ... z. und zergan, aus einer Zaubersformel. ArV. (BSi).

Schwindet m.: Pest B (GJKuhn 1806) — Vgl.

*Schwinden* 2, zur Bildung *Stoßet*.

Gicht-Schwindi (*Giecht*-BBE.) — f.: = *Schwinden* 1a; Anschwellung der Lymphknoten bei Vergiftung, Überarbeitung usw. BBE. (auch lt Dän.), R. (FStaub). — In BBE. soll man darin ein Heilsymptom, ein Anzeichen des Schwindens der Krankheit sehen; vgl. die Aom. zu *Schwinden*.

g-schwindig: schwindig, betäubt BGr., Ha.; vgl. *ge-schwinden* 2a. Syn. *ge-sturm*. Dem *Bürger wild* nid g. BÄRD. 1908.

schwindle<sup>n</sup>, in der ä. Spr. auch *ge(s)chw.*: 1. unpers., schwindig werden Aa; Ar; GL; Th; Ndw und weiterhin. *Es schwindet-mer, = es wird-mer sturm* Ndw (Matthys). *Mir het's g'schwindet vom Zuelueger*, bei einer verwegenen Tat. JHERI 1905. ‚Botz durst, wie wil mir bschäben! mir schwindet; mag schier kein gsähen.‘ GRUBEL 1560. ‚Denen, so etwas vor den augen schwät und schwindet [hilft eine Medizin von Mauseblut].‘ TRIEB. 1563. ‚Die hauben ich dir drum aufleg, dass dir destminder g'schwinden mög, zu Einem, der gesteinigt werden soll. GÖTTOR. 1599. ‚[Der Verwundete sagte] es welle ihm anfaßen schwinden; er müsse heim.‘ 1602, Z. ‚Ihme geschwindet, wann er gedendet an die göttliche Allmachts- und Gnadenhand.‘ JJJUL. 1718. — 2. gew. abs., Unwahres reden, flunkern, aufschneiden Bs; B; Th; Z und weiterhin; doch nicht

eig. volkst. *Du cha'mst d'eweg schw., Ein'm d'eweg für der Narre' ha'*. ELOCHER-Werling. — Schwinden n.: zu Bed. 1. ‚[Aderlass] für schw., krampt und hinfallenden siechtagen.‘ ARZNEI. XIV./XV. ‚[Die Ärzte sollen sehen, ob sie] ira irs schw-n helfen mögen.‘ 1557, B. RM. ‚Das schwinden, ein vertunklung (vertunklung) der augen, wenn einer wänt, es lauffe als un, scotoma.‘ FRIS.; MAL. — (ge)-schwindend: zu Bed. 1. ‚Do du [Christus] stunde an dem kruzze ... mit swindendem hirnin, mit versertem geigewitem hoube.‘ WACK. 1876. ‚Christus hieng an dem kruz ... mit schwin[d]len[dem] hirin.‘ 2. H. XV., G Hdschr. (Gebet). Vgl. *Schwindel-Hirn* (Bd II 1614). — Vgl. Gr. WB. IX 2661/6; Martin-Lienh. II 526; Fischer V 1291; zu 2 auch Ave-Lallemand IV 607; Kluge 1895, 125.

an-: belügen, wohl allg. — use<sup>n</sup>: refl., sich herauslügen, wohl allg. *Du hest di'ch bigott guet use'g'schwindet*. JBÜHRER 1914.

Schwindler, in Ar auch *Schwingler* — m.: wie nhd. Ar; Bs; Sch; Th; Ndw; Z und sonst. — Vgl. Gr. WB. IX 2677; Fischer V 1281.

Schwindler i' f.: Schwindelei BG. *Das ist Warhit und g'ha' Schw.* BÄRD. 1911. ‚[Die Jesuiten] hi' ... in glühe' Tön anhi' 'bradlet e' lengi Schw.‘ ELETOLD 1913.

schwindlig, in S; Ndw; Z auch *g'schwindlig*, in ZO. auch *(g')schwindelig*: wie nhd. a) Schwindel empfindend. ‚*'s ist, wird-mer (g')schw.* Aa; Bs; B; S; Th; Ndw; Z und weiterhin. ‚*'s ist-em* [einem bleich-süchtigen Mädchen] *vil schwindelig worden* und *'s hät-em g'flismet vor den Auge*. MESSIKOMMER 1910. ‚[Dem Mädchen sel] im Haupt ganz schw. und trümlig worden.‘ 1668, AaBREM. Turmb. — b) Schwindel erregend B; Ndw (Matthys). *Dä ist's schw. apper'z'luere; = chwid-Ein'm schw.* vor Ndw (Matthys). *Das schw-e Plätzli*, auf dem Fenstersims. RvTAVEL 1910. — Vgl. Gr. WB. IX 2677/9; Martin-Lienh. II 526; Fischer V 1290.

Schwindung, in Bed. 2 *g(e)schw.*: — f.: 1. Abnahme, Schwund. ‚Wenn in wärender ehelicher Beisammenwohnung Vorschuss und Reichtum oder aber Schw. und Schmälerung des Vermögens sich erscheinete ...‘ 1636, Gr Erbr. Muskelschwund: ‚[Das Schwändikalbaid heilt u. Schmerzen] der Gliedern, deren Erlähmung und Contractus, ja die Schw. selbst.‘ XVIII., GFD. — 2. *G(e)schwindung*, angstliche forcht, exanimatio. FRIS.; MAL. — Vgl. Gr. WB. IX 2682.

**schwind** (RCys. 1593), g-schwind Aa; Ar (ausser I.); Bs; B; so Gadm., Lenk; GrAV., D., Pr., Ths; GRh., T.; Sch; Th; Ndw; U (ausl.-t.); WBrig, Löb, Vt; Z und weiterhin, *g'schwind* BLau.; FJ.; Gr, so Av. (bes. im innern Tal; heute t), Chur, Chw., Sch. und lt Tsch.; GThurwies (FStaub). *g'schwind* (flekt. -te usw.) GrAV., ObS., S., Tschapp., V. und lt Tsch., *g'schwindet* (-te usw.) GrNuf., *g'schwinn* BG.; PGr., Iss., Po.; GT. (neben -nd), W.; TB. (Komp. *g'schwinder*), *g'schwing* AFl.; B; so E.; Gr oHe. (Tsch.); GGr., Sa., oT., We.; S; ThHw. (neben -nd), Kessw.: 1. ungestüm, heftig, scharf. ‚[Wir, die Grafen von Thierstein, führen Klage gegen Solothurn wegen der Wegnahme unser Schlösser und Besitzungen] das doch durch unser fordern noch uns nie verdient, also streng und gew. mit uns zuo handeln.‘ 1499, DORN. 1899. ‚G., hättig, in rebus gerendis acer.‘ FRIS.; MAL. — 2. unruhig, gefahrvoll, von Zeitläufen, politischen Vorgängen und Zuständen. ‚Und so nu di sachen [anfrüherische Vorgänge] ... so swär und gew. sind und zuo frütterigem gezank gemeiner Eidgeno-



schaft dienen ... so haben wir üch sölich unverkündit nitt wellen lassen.' 1489, WALDM. (B). 'Als sich zuo dissen tagen gar geschw-e, schwer und sorglich läuff zuotragen ... dardurch sich ansehen lasst, dass grosse zerrüttung landtliche- und burgerlicher einigkeit ... nachfolgen werde.' 1527, HBULL. 1572 (Burgrecht zw. Zürich und Konstanz). 'In so geschw-en sorglichen löufen und schwären treuwungen, so uns täglich zuokommen.' 1529, B Ref. 'Nachdem sich die löuf diser zit ... sorglich, geschw- ... eraizent, zuotragent und anschiekt.' 1531, Absch. '[Da] die löuff und prattiken, damit stäts umgangen wirt, geschwünd und seltsam [hat man eine neue Truppeneinheit geschaffen].' 1531, Z Kriegerdel. 'By dissen g-en und sorglichen löufen und gefarlichen zytt.' 1587, Z Ratserkenntnis. 'Als dann by diseren seltsamen geschw-en Löuffen von Nöten, das aller Orten flyssige Spächen gemachet werdind.' 1624, GJPETER 1907. 'Bei solchen geschwindt- und gefahrlichen Löuffen, da sich also mancherlei Anschläg enddecken und eruegen.' 1632, Z. 'Täglich manglen wir Frid im Land, der bei so g-en Anläsen in Gefahr kommen kann.' FWYSS 1677. '[Man müsse] bei gegenwertig so geschwind- als misslichen Zeiten jedenen Burger uff die Wacht bieten.' 1703, Z Zunftprot. S. noch Sp. 1723 o. — 3. wesentl. wie nhd.; doch in der leb. Spr. selten attrib., tw. nur in best. Verbindungen (s. u.), dagegen in päd. und bes. adv. Gebrauch wohl alg.; vgl. *ge-schnell* (Sp. 1232). 'Geschw-, hurtig, bering, emsig, behend, agil, industrius, alacriter, agilität.' FRIS.; MAL. 'Velox, concitatus, celeriter, cito, velociter, geschw-, schnell, munter, bald, flugs.' DENZL. 1666/1716. Im Vergleich. *G. wie* (d's) *Wetter*, 's *Biswetter*, *wie-n-en* Blitz. allg. *G. wie der Wind*; *wie's nüd g'schäd*, *der ist blind* L (Neichen). *G'schwünd wie en Aug* GR'chur. *Das ist g. g'gange* wie *jö und neir* ZF. S. noch Bd II 187 M.; VI 1230 u. Iron.: *Er ist g. wie fen* [Blvogel GRKl. (Tsch.)]. a) Adj. α) rasch, behend, flink, gewandt; in BSi.; GR'Av. Ths. V. noch attrib. Von Menschen. [Der Senn] *ist grüeslich e' g'schwinnr* Ma<sup>nn</sup> BSi. (Seebergspruch). *N. ist zur selber Zit e' starker*, *g'schwint* Ma<sup>nn</sup> g'si'. CSCHNYDER 1919. *Schir Muotter ist bis in älli Älts es g-s Babi g'sir*, *wie es Pfil*, und *hed für Alls Auger g'här wie der Gvr*. JÖRGER 1918. *D's Tureteli ... es ziers, jungs, g-s Häxli*. ebd. In GR'ths äbh. normal (oder eher noch etwas darüber), sowohl (und bes.) in körperlicher als in geistiger Hinsicht (vgl. 4), von Kindern. *Das ist es g-s Chind*, körperlich und geistig regsam, lebhaft; die Familie N. *het g-i Chind*. *Er het zeche Gofe*, aber zum Glück sind alli g. *Mir Bueb ist aus g. g'nueg*, aber *unghirrig*. 'G-e bögnr'; s. *ver-schnijen* 2a (Sp. 1210). '[Die Welt übe sich] mit ringen, springen, löuffen und anderem ... damit sy bring und g. wurde.' DIOGENES 1550. 'Iaculo celer, ein geschw-er oder guoter schütz.' FRIS.; vgl. *iaculari* catus, g. mit dem bogen, ein guoter schütz. ebd. *Celeripes*, g. zu Fuss.' DENZL. 1666/1716. Uneig.: 'Uf fluochen, schweren bin ich geschw.' KENG. Von Körper-teilen. *Dere' Bueber mönd awch wacker lauffe*, *dem si heind keir Ate* und *g-ti Bere*. JÖRGER 1918. 'Wer lauffen kont auff g-en [l.,-em] Fuss, der hat salviert sein Leben.' 1635, ZINSLI 1911. S. auch Bd II 1039 (hofieren); VII 2510. 'G-e Post', Eilpost; '[Viele] meinen, es seie zu diser Sach [zum Glauben] sich zu entschliessen noch alle Zeit; dises Geschäft müsse

nicht auf die geschw-e Post.' JJULR. 1718. Lediglich steigernd, *g-e il'*; vgl. Sp. 1232 u. 'Diser abzug beschach ... mit geschw-er il' ANSH. 'Darnach ... ward die statt Vercell durch die Franzosen in g-er yl überfallen.' JHALLER 1550/73. 'In g-er il', wehselnd mit in schneller il [s. u.]. 1576, Wick. Subst. *Das ist en G'schwünte*, en *G'schwinti* GR'Nuf. *Der G.* [das schnelle Pferd] *ig'schir'e*, Eile haben: [Das Gut war nicht darnach, Käufer anzulocken und] *wegen'm Land het Eine-n-awch mit missen go'r der G. i.* TMEYER 1926 (BSWensl). *Der G-er nimmt's (hät's) und der G'fizer (G'wioter) hät's (nimmt's) GT.*; s. auch *flux* (Bd I 1239). *Esö-n-es G'schäft ... ist nüd all Tag z'ha'* ... *Drum heisst's-e-sich g'fisser*; der G-er ist der *Handlicher*. CSTREIFF 1902. *Der G'leitiger ist der G-er*. OHLIENERT. 'Volecem tardus assequitur, der Ge-) mach(e) erlaubt einen Geschwinden, der Listige, wiewol schwach, überwind(e)t den Stärkeren.' DENZL. 1677/1716. *Uf's G'schwündst*. *Ich chommen of's G. d's ich chann* AP'Urn. 'Die Jungfrauen sollen den Knaben auf das Geschwinden aufwarten.' AFV. (SCHW). — β) was schnell, plötzlich, unvermutet kommt (auch rasch verläuft). *G-er Rappen, Batzen, Schilling*, im Sprw.; Bd III 1336 (langsam); IV 1705 o.; VI 1175 u.; VIII 581 u. Dazu: *Lieber en g-er Grosche als e' langsams Biessli* ZELS. *En g-e Halbbatzer ist besser d's en langsamer Grosche* GRh. Es ist besser, en g-er Schilling als zB. eine Ware aus Spekulation unverkauft zu behalten (FStaub). *Dem g-er Batzer nachelauffe*, schnellem Gewinn ZBul. *G-i Mölt*; s. *Mai II* (Bd IV 154). Von Krankheiten. *Si isch a'r der g-e Uszerig g'storbe*. RLSCHER 1903. 'Eine so geschw-e und giftige Pest.' XVII./XVIII., Z. 'Die Pest, eine geschw-ere Gattung des Todes als die erbärmliche Hungersnot.' SRACKER 1672. 'G-e suchten'; s. Bd VII 272 M. 'G-er Fall', plötzlicher Todesfall: 'Es seignid viel Kindbetern gestorben, habe sonsten geschw-e Fähl zugetragen.' 1668, ZUster Neuj. 1668. Von andern Zuständen, auch Vorgängen. '[Die Heiden machen] bei ihrem Betten vil Wort, in der Einbildung, je mehr Wort, je bessere Audienz, je geschw-ere Erhöhung.' FWYSS 1677. 'Disse geschw-e Verenderung [zweier Sterne werde] gewüss woll etwas Ungesinetes ... mit sich bringen.' 1702, B Blätter 1915. 'G-e rüstung'; s. Bd III 1136 u. 'G-e Gefahr'. '[Anleitung] wie sömliche [Landschaften] in Kriegsfahren ... gegen allem fyentlichen Gewalt zu fortificieren, in g-er Gfähr ufzewecken [seien].' 1620, GJPETER 1907 (Defensional). 'Die geschw-esten Gefahren, welche uns unversehens überfallen können.' JMEYER 1700. 'G-er Zorn': 'Wankelmüt, List und geschw-er Zoren ist den Jungfrauen angeboren.' XVII., LIED. — γ) e' g-er Weg, ein kurzer, rasch zum Ziele führender. *Der g-er Weg*, der kürzere U. '[Der König würde] bei den Eidgnossen nicht solche Leut antreffen ... welche ihme einen geschw-en Weg, zu seinem Vorhaben zngelangen, selbs zeigen.' POL. Gespräch um 1685. Adv., *der g-er Weg* 1) schnellstens GR'Pr. Ths. *Ich han due der g-er Weg der Brueder uf der Bugel g'nun*, um ihn aus dem brennenden Haus zu retten. SM. 1914 (GR'Ths). — 2) flüchtig, obenhin Th; Z. *Oppis der g. W. mache*. — b) Adv., rasch, schnell. Oft verstärkt 1) durch Verdoppelung AA (H.); B, so E.; GR, so Av., Pr., V.; L; Th; U und sonst. *Chumm g. g.*; GR. *Säg der Mueter, si soll der g. g. es Blätzli und e' weng Fader g'e* [um einen blutenden Finger zu ver-

binden] GRÄV. *Bring-em's* [das Geld] *g. g.* / VATERLAND 1907. *Er versteckt-sich g. g. hinter 'em Chammerer-g'wett*. SM. 1914 (GRÄV.). [Bei meinem Eintreten] *rümt Setteli g. g. an g'fangniger Brief nebenumer*. SGFELLER 1911. [Die Gefolterte bat] man solle sie doch ablassen; wolle sei es geschw. geschw. sagen. 1702, SCHMID u. Sprecher 1919. S. noch Bd VIII 235 u. 843 u. — 2) durch andre Adv. *Frei g. Chum frei g. chur helfe*. SCHILD 1866. *Der N. lauft frei g. 'em Chäller zue*. ebd. S. noch Bd I 1259 u. *Hurtig g.*: 'Gob ich nicht h. g. künati kogen luegen.' BIELER Tagbl. 1917. 'Jlend g.': [Die Hagenotten müssen schwören, dass sie] i. g. mit wib und kind wolt u. dem lande flicen. 1592, LIED. Mit Synn. *G'nöt und g.*; s. Bd IV 858 u. *G. und bald*: 'Uf dem fel[d] ward man schlagen ein ordnung gesw. und b.' LENZ um 1500. 'Rösch und g.'; s. Bd II 761 u., VI 1466 u. 'G. und schnell'. 'Damit man müge gsw-er und sneller lesen und schryben lernen.' 2. H. XVI, Z. S. noch Sp. 1233 u. (3mal). α) vom Tempo eines Vorgangs. *G. gā, lauffe, fare* usw. *Das han-ich g. g'schriebe*; vgl. *g. Due hed-er-sich due g'wagt z'poppeln* [anzuklopfen]. 'z'erst nur hübschlich und langsam, dernach ... storch und immer g'schwinter. J. JÖRGER 1918. 'Wenn er [Gott] g(e)schw. hin fart. wär wil ihm wider holen?' 1525/30, HION; ἀπαλλᾶν. LXX. 'Agilis classis, ringe schiff, die g. darvon farend.' FRIS. 'In schneller ill, als g. vom bogen fart ein pñl.' 1576, WICK. 'Der Baum [arbor tristis] wachse geschw.' JMEYER 1700. 'Der Stier ... marschierte g.' FLUGSCHRIFT 1712. [Tod:] 'Jetzt bin ich Herr über den Isaach, jetzt kan ich mit ihm fährn g. oder gmach.' TROLERSP. 1743. *G. gā* (mit *E'm'm, Öppis*), unpers. *Es gāt nüd so g.* (wie du meinst). *Es chan-em nüd g. g'nueg gā*, einem Ungeduldigen. *Es ist g. g'gange mit-em*, ging rasch zu Ende, zB. mit einem Kranken. 'Es seig ungläublich g. zugegangen.' 1691, ZGrün. *G. rede, esse, schaffe* usw. *Frue(ch) uf und spät* (spät) nider, (friss) g. und *gang* (lauf, spring) wider (widrem), Klage des schlecht gehaltenen Arbeiters BGdm., Därs., E.; GRd., P.; U; vgl. KL. Nr 5261/2; Bärnd. 1904, 505; Loosli 1910, 49; SV. 1924, 2. 'Man schoss bei Villmergen] zu allen Syten so herzlich und geschw. zusammen, dass man vermeinte, es donnere in den Bergen.' 1656, B. Blätter 1909. 'N. redet geschw. Schweizerisch. 1771, Zg Signalemt. *G. macher*, sich beeilen Ar; Bs; GR; G; Th; W; Z und sonst. *Mach erchli g(er)!* 'Dem chamm-me nüd g. g'nueg macher'. S. noch Bd IV 30 u.; VI 503 M. Mit Ellipse des Vbs: *G. (erchli, e' Bitzeli)!* Aufforderung zur Eile. Sprw.: *G-t und guet chunt seltte guet GRÄV. (Tsch.)*. 'G. übereinander, rasch hintereinander. [N. habe] ihne manchen geschw. übereinander einen Obman Hunds-floht] geheissen, also dass sie einandern in die Haar geraten.' 1682, Z. — β) z. U. von α und γ stets schwach betont, von der Dauer einer Handlung, die nur ganz kurze Zeit beansprucht und gewissermassen zwischenhinein, im Vorbeigehen ausgeführt wird; Syn. *schnell*. *Lös g.* auf! ein Wort! *Chimm g.* [seinen Augenblick] *chor luege!* *Chumm, hilf-mer g.*! *I'ch gā* g. (ich werde bald wieder zurück sein). *Am Sunntig bin-ich g. diheim g'si*. *I'ch ha' de' Brief g. abg'schriebe* (es dauerte nicht lange). 'Lass es g. kochen.' Z Rezeptb. um 1700. Häufig *nür, bläs* (s) g. *I'ch mues' mir g. neime' hi'*, *ich chumme grad wider*, Antw. auf die Frage: wo willst du (denn) hin? Entspr.: *I'ch bi' nür g. bi's N's g'si*, auf

die Frage: wo bist du gewesen? *Er het-si* [die Kirche] *vilicht bloss einisch g'schwein g'sehn im Vorbigang* und doch *blät-im nachher d's ganz Bild wie i'brönnit un' i'g'meisslet vor den Auge*. EBALMER 1924. — γ) entspr. aß, vom Eintritt bzw. Abschluss eines Vorgangs oder Zustandes, schnell, (als)bald, gleich. *Das ist g. g'sei!* *Das han-ich g. g'schriebe*, werde ich schnell geschrieben haben; vgl. a. *Jez han-ich dem' g. Gaffi*, er wird gleich zubereitet sein GRÄV. *G'et-mer doch es grössers Gebes*, dass d'Milch *schwinter* [!] *z'erchuele' chunt*. HENKE 1874 (GRS.). *Chlani Güterli ... überlaufe' g.*, sind aber *au'ch g. üglarti*. J. JÖRGER 1918. 's wird *Nüd so g. gröss d's es Loch*. JRoos 1907. *Wenn-men Alls wüsst, so wär-men g. rich Sch* (EStoll). S. auch *Heck* (Bd II 1115). *Gang g.*! sogleich Bs (BMeyer). *I'ch will-mich dänk nid lang b'sinne'*, *ich will g. heim zu m'm'm Vatter go'* ..., Übers. von Luc. 15, 18. DIAL. (Aaf.). *Er chont g.*, bald Ar (Dän.). *Er chunt vilicht nit sovil g. GRs*. *I'ch chumme g. wider*. 's chunt *Öppis* [zB. ein Unglück] *g-er, a/Us-me'* meint, 'tänkt hāt. *G. chumm se*; s. Bd VII 8 u. *G. stөрbe*, plötzlich Ppo. *Und winn d' Meilli stөрbend, se gräggen d' Buebe' g. KL*. (GSA.). *Schlaf, m's Chindli*, g. ebd. (ZWald). *I'ch singe um e' Sü-bei'*, *gem-mer's g.*, *se chan-i'ch heim*. ebd. (ZHüntv.). *Sind's gueti Chind, sind's bösi Chind?* *ach, liebi Frau, ach, säge d's g.*! *Die Frau die seit: 'sind bösi Chind, si folged d' Mueter gar nüd g.* ebd. (B; Z). *Maria heiss-ich*, Wind und Wetter weiss-ich; *luten-mich zur rechte Zit*, mach-ich g., dass d's Wetter lüt, Glockeneinschrift GSA.; dafür eine kleine Glocke in GFs: *Wim-m-mich be Zitter schwingt, bin-ich auch für d's Wetter g.* StPaulus kar, gutes Jahr; bringt er Wind, regnet's geschw.' Bs Hink. Bot 1914. 'Es ist geschw. manches muoterkind im Frankrich uferiben.' 1592, LIEB. 'Der imbis volgt darnach [nach der collatz] gar schwind, die übrigen zäch einandern nach.' RCrs. 1593. 'Geschw. darauf ... verbrante der Kornmarkt ganz schädlich.' JGROSS 1624. 'Ihme [sei] ein Knab so geschw. gestorben [dass er in 3 Tagen gesund und tot gewesen]. 1668, ZUster NeuJ. 1868. '[Wenn ich das täte] gwiß wurde der Landvogt mich geschw. g'nueg naher Frauenfeld citieren.' 1669, Th (Schreiben eines ref. Pfarrers). 'Eitele Freuden, flüchtig wie Wind, verlieren sich g.' JCWEISSNE. 1681. S. noch Bd IV 1196 u.; Sp. 707 M. 'So g. möglich! [Dass die] Intendeten zu StGallen und Weil ... das heürige Zehnd- und Bodenzinsgewächs so geschw. möglich beziehend und selbiger für die Garnison allortend angewendet werden solle.' 1714, B an Z. Nit so g.; vgl. d. *Er hätti ... a'hebig'er si'* und nit so g. d'Segesse' zerwürffe' solle'. J. JÖRGER 1918. 'Es ist zu bedenken, das ein ding bald angefangen, aber nitt so g. ussgemacht ist.' 1560, U an Nw. S. auch Prüss (Bd V 816). *G. nāch*, gleich, bald nachdem: *G. nāch's s'Zürich in d'Schuel g'lütt hed g'han, so chund L. ... dōrt apper*. GFIENT 1898. *Zg.*, zu bald, zu früh. *Mit Dem chunst-du mir numme' schier z.g. BGR*. *Nachher* [nach einer Krankheit] *bin-ich wider s'g.* *nichter 'biben und i' d' Chül'e' g'gange'*, erzählt Kaplan Matthys. *E'm'm z'g. cho'*, zuvorkommen: Der Bursche, der auf nächtlichen Besuch gehen will, *geid gāget d' Pfenster zum in d'Stube' luege*, ob-m' nüd ette' schon ander Pürst z'g'schwind chor sind Gr. *Z'g'schwindist*; s. Sp. 392 o. 'Nicht g-er, alsbald. 'Es wirt Kaiser Fl. Anicius Olibrius; regiert nicht gar vier Monat und verlasst das Reich ... Fl. Glycero ... [Darauf] wirt

Fl. Julius Nepos ... zu einem Kaiser nach Vertreibung Glycerii angenommen. Nicht geschw-er muoss er auch einem Anderen den Platz raumen.' GULER 1616. 'Als aber die Langbarter diser Anschläge innen wurden, ordneten sie nicht geschw-er ... zwölf Gesante an den Kaiser, umb Fried zu erwerben.' ebd. — 5) neg., übergehend in die modale Bed. leicht Bs; B; GRV.; S; NÖW; ZO. Syn. bald 1d (Bd IV 1195); *ge-rad* (Bd VI 504 u.). Nit g.; s. Bd VI 1608 u. (JReinh.). Nit g. Das *vergischt-der nit so g. Bs. Me muess-em nid so g. fürchte*, sagt man sich und Anders zur Beruhigung ZO. (Schoch). *Fürchte tuej-er-me* [tue er sich] *sus nit so g.* CSCHNYDER 1919. 'Es wird nicht so geschw. zu Dem kommen.' NDW Kal. 1905. In Vergleichungssätzen. *Uff'em Heiweg isch es Donnerwetter cho*, wie nit g. noch eirs. SCHILD 1876. *Er het sini Nerve abghert gha* wie villicht nit g. Einer. RVAVEL 1913. *Er ist ja nid rich, aber tiechtig und brav wi nid g. Eine*, und *achter tuet-men-en auch wi nid g. Einer*. L. WENGER-Gfeller 1916. Leichtlich, wohl: [Gott] hat ein haus, darin geschw. vil wouung sind [nach Joh. 14, 2]. Tr Pur (Schade II 162. 344). — 4. „gewandt von Geist, geschickt“, gescheit, aufgeweckt, „Gr.A., Av., Chur, Chw., Sch., Tschapp, Ths (vgl. unter 1a), V, klug, vorsichtig BSI; in ungünstigem S. schlaw, pfflig GRV., Chur, Chw., in der ä. Spr. auch durchtrieben, (arg-)listig, verschlagen, heimtückisch, betrügerisch uä. ‚Scharpsinnig, klug, g(e)schw., gescheyd, voll lists, solers; geschw., gescheyd, voll besinnt zuo kriegem, alacer animus ad bellum suscipiendum; in nöten geschw. und gescheyd, in periculis cautus; geschw., spitzfündig, listig, erfahren, diffig, schamper, gfiert, acutus, callidus, versutus; voll betrugs und lists, geschw., trughaft, dolosus.' FRIS.; MAL.; s. auch Bd I 172 (alefanzig), 479 o., VI 62 u. (durch-riben), VII 96 M. a) im günstigen S.; von b in den ä. Belegen nicht durchweg zu sondern. Attrib. *Es(s) g-s Chind*, ein lebhaftes, begabtes, geistreiches GRV. und lt Tsch. *En gueter, g-e Bueb* GRV. *D'Geiss sind verflunt listig und g'schwintl Tierli*; aber *d'Hirt'e sind doch nuß g'schider und g'schwinter*. JÖRGER 1918. ‚Magis, der g. ryter.' MORGANT 1930; frz. subtil. ‚Für und für einfaltig, auch geschw. lüt erfunden werden, die sich mit derselbigen [der Sekte der Wiedertäufer] ... vermässen.' 1531, B Ref. ‚Dass ir bedenkt, dass ir geschw., vorteilig, kriegswyss lüt, mit nit kind gägen äh an der hand habint.' ebd. (B an beide Panner). ‚Er, als an listiger, geschw-er mensch ... hat sich [die Gefahr voraussehend] mit vil zugelegter provant verschloffen.' KESSL. ‚[Ich hatte Bedenken, meine nur für mich geschriebenen Aufzeichnungen] bei diser geschw-en welt in offenen truck zegeben, besonder diweil ich mich sölicher geschicklichkeit selbs nie geachtet, noch bücher in truck zuschreiben vermässen hab.' STUMPF 1541 (Vorrede). ‚[Bischof Salomon war] ein weltweiser, geschw-er man.' VAD. ‚Jonadab was ein seer g-er man.' 1548/1638. II. SAM.; ‚weiser.' 1530; ‚listiger.' 1667/1707; σοφός. LXX.; prudens. Vulg. ‚Man sicht auch in sinen reden, was geschw-en und sinnrychen menschen er gewäsen ist.' DIOGENES 1550. ‚Eμυνct' naris homo, ein verstendiger und geschw-er mensch, der ein ding wol und bald merkt; navitæ callidi, geschw. und listig schiffleut.' FRIS. ‚[Der Z Bürgermeister Brun] was ein wiser, geschw-er mann, der vil guots der statt schouff und sich dick redlich und mannlich hielt.' ZEG-TSCHUDI.

[Königin Agnes] ist eine wunderbare listige, geschw-erfrow gewesen, gherzt wie ein mann.' ebd. ‚Der hoffmeister ist ein g-er man; über gnaden er ouch wol raten kan.' MEINRAD 1576. ‚Es hat in disser Statt [Venedig], wie auch in ganz Italia, ein geschw. und listig, doch unbestendig Volk, das eidtgenössischer Ufrichtigkeit und Trüw nit zu verglychen ist.' 1608, Z Gesandtschaftsreise. ‚[Das Veltlin] hat ein schön, lieblich, geschw-es Volk.' SPRACHER 1672. S. noch Bd VIII 37 M. (Ggottch. 1599). 513 M.; Sp. 219 (anschlegig). *En g-e Chopf* GRChur. ‚Diewyl er [Fabricius] so ein g-en kopf zuo lernen hat.' 1538, BRIEF. ‚Ein geschw-er kopf, acumen ingenii; die geschw-isten köpf, hohe verstand, ingenia summa.' FRIS.; MAL. ‚Die Einwohner haben fehrige, geschw-e und sinnreiche Köpf.' GULER 1625. ‚Velox ingenium, ein geschw-er Köpf.' DENZL 1677/1716. S. auch Hosp. 269. Mit scherzh.-satir. Übertragung vom Bauch: ‚Es söll im [dem römischen Kaiser] alls gan richtig fort, was er in synem tummen sinn ist heben an und mit synem g-en buch erdenken kann.' MAURITIANA 1581. ‚G-er verstand.' ‚Acumen argutum, ein subtyler und geschw-er verstand.' FRIS. ‚Einen feinen und geschw-en verstand haben in allen dingen, also, dass sich einer nit bsinnen muoss, sunder schnäll antwort gibt, in numerato habere ingenium; eines geschw-en und ferigen verstands, promptus ingenio.' FRIS.; MAL. ‚[N. ist] seiner gelehrte und geschw-en verstandes halben zum höchsten verümpft.' ARD. 1598. ‚G-e vernunft'; s. *schimpfig* (Bd VIII 790). ‚G-er fund'; ‚[Ceres lehrte den Menschen] die kunst der früchten ... und damit s aller welt wird kund, hat sie erdacht ein g-en fund; indem sie den Triptolemos aussandte. 1576. WICK. S. noch *fürschlagen* (Sp. 450). Präd. *Du bist doch albig noch en G-i ... und merkst Alles*. ARV. (GrSch.). ‚[Abt N.] ist furtrefenlich geschw. und verständig uff des clausters bruch und zuotragener husshaltung.' KESSL. ‚Die [Kinder Lemechs] sind kunstrycher und vil g-er dann unsere kinder all.' RUF 1550. ‚Dass iren [der Teilnehmer an Wettkämpfen] keiner so toll sige, das er ein gmüet mit flyss und üebung der leer nit schärpfer und g-er möchte machen.' DIOGENES 1550. ‚Superare alicquem calliditate, vil gschyder oder g-er sein dann ein ander.' FRIS. ‚Er ist g. von den sachen zu reden und zu urteilen, callidus rerum iudex.' FRIS.; MAL. ‚Der sickust hat einen seer guten verstand und ist g. und listig.' VOGELS 1557. S. noch Bd VI 1755 M.; VIII 37 M. ‚Einem z g. sint; ‚[Der Bruder eines vor dem Ehegericht erscheinenden Mannes] klagt insonders ab inen beiden, si vertätind vil und me denn in sinem vermögen wäre, darzuo so were die frow sinem bruder z geschw. und er iren zuo einfaltig.' 1530/3, Z Ehegericht. — b) in ungünstigem S. α) von Menschen. ‚Der Nächst ist e' g'schwinder, abgfuert' Mann GR Chw. (Tsch.). Ein Kaufmann ist g. wie der Tüfel GRV. ‚[Kain:] Wie bald sich mert mins vatters gschlächt, so müesst ich werden irer knecht. Darumb ich mich und mine kind vil fräfen machen, listig, g.' RUF 1550. ‚Diewyl ... von den geschw-en sophisten vil wunderbarerlicher ussfluchten gesuocht werdend.' GUALTH. 1553. ‚[Simson ist] gar g. und fräfel; später: ‚er ist g. ... ouch listig, stäckt aller dücken vol.' SAMSON 1558. ‚Hä, wie sind die wyber doch so g.! ich glaub nit, das man irs glychen find.' GRÜBEL 1560. S. auch Bd VI 1136 o.; VIII 685 M. — β) von Worten und Handlungen. ‚Ein-



faltige personen, so durch [die] geschw-en glissenden der widertöufren worten verfürert wären.' 1527, B Ref. '[Die Luzerner nennen] solich unser billich begründt verantwortungen geschw. juristenglosen.' 1531, Anscu. '[N. habe] Barbara Pfisterin von Ustre mit allein mit geschw-en hülen wordten, sonder ouch mit versprechnis der ee beredt, sinen willen mit im zuo verbringen.' 1534, Z RB. '[Der Angeklagte] gab mit vil geschwätz und -g-en worten sin antwort.' 1543, Z Ehegericht. 'Ein geschw.geschwätz und gar der warheit zuwider.' 1573, BRIEF (HBull.); nachher: 'betrügeliche rhetorica.' 'G-er list.' '[Die Weisheit] verstadt sich uff alle g-e list der reden, die räterschen und verborgene reden kan sy usslegen.' 1525/1707, WEISH.; στροφαὶ λόγων. LXX; versutias sermonum. Vulg. 'Als auch mehrmahlen mit tauschen und anderen vorteilungen und geschw-en listen dem züger zuo dem guot, dessen er rechter züger ist, der zuo benommen wirdt, ist darauf gesetzt, dass durch solche geschwindigkeit dem züger nichts benommen sein [solle].' 1556, Bs Rq. 'G-er und subtiler list, astus acer; g-e list, docti doli.' FRIS.; MAL.; s. auch Bd I 4790. 'Sölch künst hat ich hört noch nie; ich bin zwar an der grönde gsin, noch sag ich by der trüwe min, die -g-en list hät ich fürwar so wytt nit gsuoht.' RCvs. 1593. 'G-e listigkeit: 'Der meister [sei] sinen innen worden und wellen wüssens haben, wer da innen [in der Schlafkammer der Magd] were; sy aber habe in mit g-er listigkeit abgewand, das er gwent, es sye niemans da.' 1543, Z Ehegericht. 'G-er rank.' 'G-er ausschluß oder rank, geschwindigkeit, strophä.' FRIS.; MAL. S. noch Sp. 14240. 'G-e tück.' 'Bruch g-e tück [gegen deinen Vater]', rät ein Freund dem verlorenen Sohn. GBINDER 1535. 'G-e prakti(en)'. 'So habend wir üch gern wölle solich geschw. praktika zuo wüssen tuon, uns und üch allen vor mererem kummer und schaden ... zuo sin.' 1521, Anscu. (L an Z). 'So schicken wir üch zuo einen brief, ... darab ir nemmen mogen, was geschw-er practiken vorhanden sind und warum die sach verlenzt wirt.' 1528, B Ref. 'Schwär, untrüw, böß oder ufrüerisch händel und sachen ... als da jemand mit bößen gefärdn, geschw-en, untrüwen, heimlichen oder offentlichen praktiken, anleitungen oder ufsätzen sich göttlichem wort ... zuo widersetzen ... understan wurde.' 1531, Anscu. 'Uff das die geschw-en und unzuolässlichen practicken zwischen den eheleuten in sachen ir ehe belagendit abgestell't und verhetet werden [wird ein Ehegericht eingesetzt].' 1533, Bs Rq. 'Hiltprand [Papst Gregor VII.] ein eergeitig, listig und rachgrig mandli, welcher durch geschw-e praktik etlicher leien ... one ordenliche wal ... an das pa[p]stuum komen und ingetrenzt was.' VAD. 'Wie die prakticken der menschen geschw. sind.' 1550, BRIEF (JFabricius). 'Wiewol er, der Müsser, allerlei heimlichs ufstifften hat und g-e prattiken wider die evangelische Eidgossen und Pündter gemacht wurdent.' HBELL. 1572. S. noch Bd V 568 M. 'G-er anschlag, ufsatz.' 'Wyter so ist üch an zweyfel wol zu wüssen, wie die V Ort ... für und für mit den Keiserschen und Österreichischen ... in stäter wärbung und practicieren stand und was seltsamer, geschw-er anslegen vorhanden sind.' 1529, B Ref. 'In betrachtung untrüwer, geschw-er ufsätzen, deren sich die fygend göttlicher warheit ... bemügend.' 1529, Z (an den Landgrafen von Hessen). 'Desshalb sy ouch das cristenlich burgkrecht mer zuo einem

schyn und abschrecken gefärdlicher geschw-er ufsätzen der betrügelichen menschenkinder zu machen fürgenommen.' 1531, Anscu. S. noch Bd VII 1535 u. (2mal). 'G-e stuck.' '[Der Papst habe] unser knecht noch 2000 by im; mit denen werden allerlei seltsame und geschw-e stuck gebrucht.' 1521, Anscu. 'Ja frylich hat der tüfel [mit dem Gebot der Ehelosigkeit der Geistlichen] ein geschw. stuck brucht.' ZWINGLI. — 5. *Hurtig- und g'schwind*, kausischer Salmiakgeist, liq. ammon. caust. APOTHEKERSP. (Z); vgl. JHolfert, Volkstümliche Arzneimittelnamen S. 89.

Ahd. *\*ig-jerind(i)*, mhd. *(ig-jerinde, -erint)*; vgl. Gr.WB. IV 1, 3994/8 (geschwind); IX 2615/52 (schwind); Martin-Lienh. II 526; Fischer III 507/8; V 1289. Zu der im Saadhi entwickelten Form *g'schwing* vgl. die Parallele in der Ann. zu *schwinden*, zur Form mit innerm -t- die Ann. zu *gesund* (Bd VII 1136). In Namen, 'Ruod. der Swind von Mittele.' 1287, ASG. FN. *G'schwind* BsB., Mutt.; SSchw. 'Cristen Geschwind.' 1520, BsBub. 'Symon Geschwind, rebman.' 1524, Bs. *G(e)s(ch)windu(f)en*. 1370/1443, AaB. 'Des Geschwindes hus.' 1427, AaB. (Urk.). Als fingierter Name in der RA. *\*t'schwindis Tochter a' der Tappe-Gass*, von einer Langsamen ZGut.; vgl. *Täpen-Gass* (Bd II 453). *Foly-mers g'schwind* heisst m<sup>ts</sup> Chind. KL Nr 2818 (Z). Appell. *Farsch-dee g'schwind* m., Hasenherz ZWth. *G'schwind-der-dur*<sup>ts</sup>, Neckname für Winterthur (Dän.).

un-; Nur, nit u.', schnell, sofort. 'Sye der Sp. nit u. gwäsen [und sei dem W. zuvorgekommen, nämlich beim Kauf eines Gutes].' 1560, ZKyb. 'Die schalen, bein, die vor dir sind, legs uff den teller nit u.' FRIS. 1562. — Mhd. *ungewinde*; vgl. Gr.WB. XI 3, 859.

blitz-; blitzschnell. *N. het-sech bl. umg'chert*. RvTAVEL 1916. — Auch bei Gr.WB. II 134; Martin-Lienh. II 526.

welt-; weltklug. 'Abbt H. von Busnang ... ainen kriegschen und weltg-en menschen und an des kaisers und fürsten höfen ... wol veruornten.' KESSL. — wunder-; überaus schlau; s. Bd II 6480.

g<sup>e</sup>-schwindhaft, in GrNuf. *g'schwinthaft*: Adv., (ziemlich) schnell, bald GrAV., D., Doml. Nuf., Pr. S. *Dass es g. g'angen* ist [im Eisenbahnzug], *hed er schon g'merkt*. BÜBLER. *Chumm en Bitz g. wider!* GrAV., S. *lez gön-i<sup>a</sup> denn g. GrS. Die Blueme<sup>n</sup> tiend g. verblü<sup>e</sup>*. ebd. Das Fleisch junger Murmeltiere ist g. *g'sotte* GrAV.

G<sup>e</sup>-schwindigkeit f.: Geschwindigkeit NdW (Mathys). *Celeritas*, *Geschwindigkeit*. 'GrNuf. 1666/1716. — Vgl. Gr.WB. IV 1, 3999.

G<sup>e</sup>-schwindi, in GrChw. -ü, in GrV. *G'schwinti* — f.: 1. = dem Vor. wohl allg. [Die Mädchen] *heind bide z'Mäl g'redt und mid-ere<sup>n</sup> G'schwinti*, dass d' Wort über der Luzzi ab' trölt sind, a's tati's Chrotte<sup>n</sup> haggel'. JJÖRGER 1918. '[Die Sandaale] söllend sich so mit grosser geschwinde in das sand verschieffen und vergraben, dass sy mit keiner arbeit weiter ausscher graben mögend werden.' FISCHER 1563. '[Man habe die Diebe] wegen ihrer Geschwinde und Grösse niemahls ertappen können.' 1678, ZGrün.; oder zu 2? *In(n) der (einer) G. a)* in der Eile, Hast Gr.; Gr.; Th.; Z und sonst. *Öppis i<sup>n</sup> der G. g'sch<sup>n</sup>, vergesse<sup>n</sup>, verwechsle<sup>n</sup>, nid merke<sup>n</sup>, nid mögen erchänne<sup>n</sup>*. Das rechte Wort fällt einem i<sup>n</sup> der G. oft nicht ein. [Der Dieb habe] *er<sup>n</sup> Schuoh* in der *G'schwinti vergesse<sup>n</sup> oder vlore<sup>n</sup>*. JJÖRGER 1918. *In ir G'schwindi isch<sup>n</sup> über d<sup>e</sup> Schweinemer ass g'stolperet* GrChw. (Tsch.). 'Sye fanden zwar keine Leift in Kästen, aber in einer Geschwinde ein blaws Sekli, darinnen 45 fl.' 1644, Z. '[Die Leute hatten] auch etwas

Schirms von Tischen und Brettern ihnen selbst in der Geschwinde gemacht, und erwarteten, ob der Feind etwas Tätliches vornehmen wollte.' 1656, Grd. —  $\beta$ ) = *ge-schwind* 3bγ GrHe., Pr.; Ndw (Matthys). *Chumw in der G. wider!* Ndw (Matthys). *Der Öhi het gschriebe*, 'er chēm in' der G. Tsch. 'Das wir ... uns so lond breiden in einer geschwind.' GRÜBEL 1560. 'Mir lassen baldt zusammen kohn all fürsten, herrn inner geschwindt.' GGORRU. 1599. '[Die Feinde Daniels] von Leuwen auch in einer Geschwindt mit Weib und Kind zerissen sindt.' 1622, ZINSLI 1911. 'Schickt sie [die Engel] Gott auss, einen Menschen zu erretten, da sind sie in einer Geschwinde da.' FWYSS 1677. 'Wo ich nit in der G-e eintritt nebenschig getan hette, hette ich auch ... fahlen müssen.' ABÖSCH XVII. '[Der Pfalzgraf bei Rhein wolte] in der Geschwinde die Pfaffen aus dem Lande schlagen.' WURSTISEN 1765. '[Der an einen Stuhl gebundene Irrsinnige habe den Tisch] in einer G-e under über sich geworfen und Alles umkehrt.' 1636, Z. — 2. Klugheit, Schlaueit, (Arg-)List; Syn. *Ge-schwindigkeit*. 'Geschwinde, un-nütze und ytele wyssheit.' ZWINGLI; *vafrieties, inanis philosophia* (Gualth.). 'Als nun der papst ... mit gefarlicher geschwinde und listigkeit gisset.' KESL. 'Mit myner geschwinde und geschickigkeit hab ich manch mal gross ehr yngleit.' SAMSON 1558. S. noch Bd II 1720. — Mhd. *swinde* f.; vgl. Gr. WB. IV 1, 3998/9; Martin-Lienh. II 526; Fischer III 508; Schöpf 662. Die nicht bodenständige Form *geschwind(t)* (auch bei Fischer aaO.) kommt nur im Reim vor; so noch bei JMahl. 1620.

Kriegs-: entspr. dem Vor. 2, mit Bez. auf kriegs-erische Unternehmungen. 'Amatus ... möcht den Langbarter mit kriegsgeschwinde und anschlegen nit vorstont.' VAD. — Vgl. *Kriegsgeschwindigkeit* bei Gr. WB. V 2272.

*G-e-schwindigkeit*, -igkeit, einmal, *sw-* (Zuchtspiegel 1425) — f. 1. Ungestüm, Gier. 'Isse mit züchten und [nit] mit sw. des frazes, als ob du nit gesetset mägest werden.' ZUCHTSPIEGEL 1425. 'Din anfang ist geschw. oder gähe, din mittel träge, din ende unfruchtbar.' VOLKSE. — 2. wie nhd. allg. 'Gryffend tapfer an, d statt richtend uf mit g.' RUPF 1550. 'Velocitas, Geschw., Behendigkeit.' DENZL. 1666/1716. — 3. Schärfe (des Verstandes, der Sinne); vgl. 4. 'Wo sy [die Kirchenväter] sich us blödigkeit oder geschw. der vernunft off ir selbst meinung und nit uff das richtschyt göttlichs wortes hand verlassen.' ZWINGLI. Vom Spürsinn der Hunde: 'Geschw. zu schmücken, ob ein ding ein guoten oder bösen geschmack habe, narium sagacitas.' FRIS.; MAL. — 4. = *Ge-schwindi* 2. 'Geschw., ein feiner und guter list. bonus dolus, solertia, astus, calliditas usw.; geschw., list, betrug, spitzfindigkeit, technä; mit geschw., astute; eines andern geschw. verlacken, illudere alius acumen; besich die geschw. oder list, hem astutias.' FRIS.; MAL.; s. noch *Ge-fiert* (Bd I 926). a) Scharfsinn, Klugheit, Geschicklichkeit. 'Es wäre ein unnütze hochfart an imm (Zenon), das er, zuo erzeigen sin gleerte und g., understüende zuo erwysen das nit waar wäre.' DIOGENES 1550. 'Dass die sickensten ir näst mit grosser kunst und g. machind.' VOGELB. 1557. 'In siben tagen drumb bsinnt üch wol [das aufgegebene Rätsel zu lösen]; dann ir sind aller g. vol.' SAMSON 1558. Hieher wohl: 'N. tate teils aus Geschw., teils aus verzweifelter Bosheit seinem Herrn alle ersinnlichen Possen.' 1706, B Blätter 1913. — b) in üblem S., (Arg-)List, Spitzfindigkeit, Kniff, Be-

trug. '[Die Wiedertäufer haben die Leute] mit gäher g. [subitis insidiis et dolis. Gualth.] übertörtet, das sy sich habend lassen wiertoufen.' ZWINGLI; s. auch *Anken-Brief* (Bd V 449). '[Wir] glouben wol, dass wenig lüt damit [mit verräterischen Machenschaften] unbangen und die einfaltigen, frommen lüt mit ir geschw. verführen und mit erlognen tädigen zuo ungehorsame reizen und bringen.' 1528, B Schreiben (an die Oberländer). 'Haruf so ist an üch unser ernstlich ermanen, ir wellend ilents ilents uf sin und uns zuoziehen, damit wir witer ratschlagen und des vinds geschw. fürkomen.' 1531, SCHREIBEN der ZHauptleute an B. 'In ansechen aller geschw., so wider uns fürgenommen.' 1531, ASSCH. Durch eine geschw. und mit Hilfe seines Bruders sei der Gefangene aus dem Gefängnis entronnen. 1546, ebd. 'Vil g. bruchstu im gelt, das dir der übernutz zuofelt.' VBOLTZ 1551. 'Und ist etlicher frömbden potentaten g. dahin gericht ... uns in uneinigkeit gegen einandern zebringen.' 1585, ASSCH. 'Es söllend auch listige und gefährliche Einführungen und verübte Geschw-en in den Volkswerbungen unverbindtlich und ohne Kraft sein.' 1653, B Si. Rq. 1912. 'Dass zu Ausweichung allerhand Geschw-en der Kläger schuldig sein solle, dem Antworter ... seine Klag und Anforderung ... bekannt machen zu lassen.' B Mand. 1725 (Prozessordn.). S. noch Bd VI 12610.; VII 233u.; Sp. 19630. Neben Synn. 'Durch geschw. noch betrug.' 1418, W Brigg. 'Darumb will ich nit mit söllischen geschw-en oder wicken gefangen werden.' ZWINGLI; 'sophismata'. 'Und ward also der Spanier pratik uss list und g. des bapsts zuorrig gestossen.' VAD. 'Das vielfaltige nütze Fünd, Arglist und Geschw-en, des Nechsten Gut wider Recht an sich ze ziehen, ersinnet worden.' B Wuchermand. 1613/28. 'Durch allerhand Subtiliteten und Geschw-en.' 1655, ASSCH. Die Zehendpächter ... hatten vielerlei, Geferd, Geschw. und Vorteil bei der Ablieferung des Weinzehntens erfahren. 1669, BÄRND. 1922. '[Dem Teufel] sind ... die Ursachen und Zufall der Krankheiten nach seiner Erfahrungheit und Geschw. am besten bekannt.' ZATBERER 1704. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 4000/1; IX 2676; Fischer III 509.

*g(e)-schwindigkeit*: argute, attenuate, ingenuose, solerter, subtiliter. FRIS.; MAL. — Mhd. *swindeleche*, plötzlich, geschwind; vgl. Gr. WB. IV 1, 4001.

*g-e-schwind* lächt Ndw, *lächigt* GT., *lochtigt* BSi.; Adv., (ziemlich) geschwind BSi. (ImOb.); GT.; Ndw (Matthys).

*G-e-schwindrete* -a f.: Wegkürzung, durch die man *g'schweinder* das Ziel erreicht; WvT. — Zum Komp. *g'schweinder*.

**Schwand m.**: 'Abzehrung' Grd. (B.). — Vgl. Gr. WB. IX 2755; Fischer V 1298. Für Grd. bestätigt und in der selben Bed. heute auch anderwärts etwa gebraucht: doch junges Lehnw. aus der Schriftspr. Auch der Beleg unter *Frisch* (Bd I 13330.) ist nicht ma.

### Schwang—schwung.

**Schwang m.**: 1. Schwung, schwingende, bogenförmige Bewegung. 'Weil dan der Luft stüts ist im Gang, so volgt diss Feur [der Schweif des Kometen] des Atems Schw.' JMahl. 1674. 'Einen schw. nēmen', mit Richtungsbest., einen Bogen machen, von einem Flusslauf: 'Die Dab nimbt allein ein schw. in diese

gegne [das Pruntrut], lauffet demnach wider in Burgund, aus welchem sie herkommen.' WURSTEN 1580; nachher: 'Die Dub nimt an diesem ort ... ein wunderbaren schwung in Rauracer gegne.' Uneig. in der RA. im Schw. *sir*, *gā*, wie nhd., im Brauch, in der Mode sein. 's ist *esō* im Schw. SCHR. *Da' ist iez wider e' Zit lang im Schw. TuMā. D's Brönzuffe' geit im Schw. B (Zyro).* 'Von mancherlei seltsamen Gespensten und abergläubischen Sachen, so etwan im Schw. gewesen.' RCvs. 'Also sind hierumb römische burgerliche Sitten, Bräuch und Recht sampt der Sprach im Schw. gängen.' GRASSER 1624. 'Die je länger je mehr im Schw. gehende Sünden und Laster.' Z Mand. 1680/5. 'Die Litanei der Pilger, die] an vilen Orten annoch ungescheucht im Schw. gehe.' 1683, Z. Auch bei HPEst. S. noch unter *Schwank 1a*. In freierer Anwendung. 'Teufel Politicus:] Machiafälsch fart mein Gang, ich han mein Sach im gemeinen Schw.' JMAHL 1674. 'Noch Zeit, noch Land, noch Schw. vermag auf die Natur.' AVHALLER. — 2. Schwanken, unsicherer Zustand. 'Der Krieg habe, nachdem] er zehen ganzer Jahr gewährt und in zweifelhaftigem Schw. gestanden, endtlichen ein solch Loch [Ausgang] gewonnen, dass ...' SPRECHER 1672.

Zur ganzen Gruppe vgl. die bodenständige Gruppe *Schwanh*, zu unserm W. auch GR. WB. IX 2220 ff.; CHSCHMIDT 1901, 317; FISCHER V 1236. Auf eine andre Bildung weist der ON. *Schwange-Bid* Uf's.

Ab-. 'Einen A. nēmen', sich abenden. 'Sobald es [das Gespenst] in den Vorhof kommen, nam es einen A., verliesse seinen Geleitsmann und verschwande.' LLAV. 1670. — In anderer Bed. bei SCHM. <sup>3</sup> II 638.

Über-. Nur über-schwänglich: was über das normale Mass hinausgeht. 'In übersw. geltschuld komen.' Jusr. 'An die von Nüwenburg, sich des ü-en verkouffs korns müessigen.' 1539, BRM. — Augen-: Augenblick, Nu. 'Drauff im A. tät haben Gott sehr edles Hofgesind.' JCWEISSNER. 1678. 'Eben in dem A. ebd. — Us-: entscheidende Wendung. 'Diese [Zuziger] bei tausent stark, gleich wol durch die ferre reis abgemattet, gaben dem streit mit ungestüemen stechen und schlahen den aufschw.' WURSTEN 1580. 'Darnach name die spennige sach des keisertumbs im 1323. jahr etlicher mass ein aufschw., in dem sich die zwen widerwertigen könige ... wider ernandern zuo veld rusten.' ebd.; danach bei Guler 1616, 147a.

Schwängel m.: wesentl. wie nhd. 1. a) Uhrpendel ZDÄtL. Auch bei Birnstiel 1919, 102 (GT.?). — b) Glockenschwengel Aa (H.); GW.; Tr (Wepf). 'Diese [Glocke] ist jetzt die Schlagglogg, het keinen Schw. mehr, kann also nicht mehr geläutet werden.' Mxm. Tig. 1780. 'Ein metalln Glöcklin ... ohne Schw.' Bs Zeughausinv.; wiederholt. — c) Bestandteil der Trauerkleidung vornehmer Frauen, langer, schmaler Stoffstreifen, der vom Tüchli-Tüchlein (s.d.) oft bis auf den Saum des Kleides niederhieng. XVIII., Z. 'Bei Leichenanlassen sind die Edelfrauen noch durch einen so geheissenen Schw. oder langen Riemen gleichen Zeuges [wie das Tüchli-Tüchlein] von den übrigen unterschieden.' DHERKLIEB. 1751. S. noch Z TB. 1858, 229 mit Tafel III. — d) an einem Banner; Näheres unter *Schwänkel*. 'Hans Schöni, der trummschlachter, soll geredt haben, warumb der bär [das Banner] ein schw. [habe], die von Lucern im die zän usbrochen; Spott über den Ausgang des zweiten Kappelerkrieges (und Anspielung auf Murners Schmähgedicht von des Bären

Zahnweh). 1533, B RM. 'Anno 1273 begabet Kaiser Rudolf die Statt Zürich mit ansehnlichen Freiheiten und ziehret ihr Panner mit einem roten Schw.' FRHAFFNER 1666. — 2. pers. a) wie nhd. Ladschwengel. STUDENTENSPR.; Syn. *Schwung*. — b) Scheltwort auf einen müßiggehenden hochgewachsenen jungen Mann Aa (H.). 'Das Volk liegt mir gleich am Herzen, wenn ich schon sehe, dass es ... mit Schw-n liebängelt, über Lafen mich vergisst.' GOTTN.; mit Schlingeln.' 1861. — Vgl. GR. WB. IX 2523 ff.; FISCHER V 1278 (Ann. zu *Schwenkel*), zu 2a auch Kluge 1895, 125.

Galge-: wie nhd. Aa (H.); Syn. G.-Strick. 'Erzgalsgenschwengel.' UBRÄGER 1792. — Vgl. GR. WB. IV 1, 1177; FISCHER III 29.

Gasse-: Gassenjunge. *Dō isch-mi<sup>a</sup> aber aw<sup>a</sup> e<sup>a</sup> Täubi ar<sup>a</sup>ch<sup>a</sup> ab deim<sup>a</sup> nütznitzige<sup>a</sup> G.* AGYST 1899 (AaSubrent.). Auch Alpenr. 1827, 373 (BO.).

Lade-: wie nhd. Bs; Tr; Z. und weiterhin; zunächst stud. — Vgl. GR. WB. VI 50; FISCHER IV 917.

schwängle-: pendeln. 's Stub<sup>a</sup>er<sup>a</sup> ist aw<sup>a</sup> derbi g'si<sup>a</sup> [beim Hausrat auf dem Möbelwagen], nur dass es nōd g'schwenglet het GT. (JGBirnstiel). Von der Gangart eines Hochmütigen: 'Wenn Einer zum Herrn wird ... kann er nicht mehr gehen wie zuvor, sondern er muss nach beiden Seiten schwengeln, als wäre das ganze Land sein.' AUZIMMER. 1900. — Mhd. *ewengeln*, schwängen; vgl. GR. WB. IX 2527. FN. 'Schwengeler.' 1521/3, ZWelsikon.

schwanger: wie nhd. Aa (H.); BE. (Gotth.); PÄL. (Giord.); SCHR.; Ndw (auch lt Matthys); Z, doch nicht volkst.; dafür voll (Bd I 780 M.), gröss, hops (Bd II 803/4. 1494), dick, ferner in der Hoffing sin (ebd. 1042); Weiteres auch unter *Chind* (Bd III 336/7). 'Wenn menner haderend und verletzend ein schw. wyb, das ir die frucht nit fürkompt ...' 1525/1707, II. Mos. 'Das verderben [wird sie] schnell überfallen gleich wie der schmerz des schw-(e)n wybs.' 1525/1707, II. THESS. 'Ein schw-e oder tragende frauw, grävida mulier, gravis utero; schw., die mit einem kind gadt oder gross zum kind ist, pragnans.' FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. Scherz-: Si g'seht dri<sup>a</sup> wie-n-en schw-e<sup>a</sup> Mützer, von einer Belebten ZO. (Messikommer); vgl. Mützer (Bd IV 622). Präd. *Schw. sir*, *wērde<sup>a</sup>*, *gō<sup>a</sup>* Aa (H.) und sonst. 'Doch mag sy im das kind, ob sy schw. gieng, bim eid wol gäben, ob ers gemacht.' 1540, Z Ehegericht. Mit Gen. 'Wer die frau eins sin schw., so der man abgieng, als bald den das kind geboren wirt und die fier wend gsäch, so soltd im auch die waffen piben.' Z Lauf. Öffn. XV/XVI.; vgl. Sp. 1520. 'Agthli Meyer von Erlibach ... hat verjeihen, daz si zum dritten mal kinder [!] sw. worden syg.' 1511, Z RB. S. noch Bd V 861 u.; Sp. 424 M. Mit 'by', 'von'. 'NN. sollen erkennen, ob des kühirten tochter by irs vatters bruder eins kinds sw. gange.' 1495, Z RM. 'Nun hab es sich begeben, das die frow ... by im schw. worden.' 1543, Z Ehegericht. 'Sy ist vom Pamphilo schw., grävida e Pamphilo.' FRIS.; MAL. 'Schw. machen.' 'Er habe sy verfelit, ir magtuoßs beroubt und schw. gemachet.' 1530, Z Ehegericht. 'Schw. machen, einen den bauch füllen, gravidare, uxores gravidas reddere.' FRIS.; MAL. Schwangere als Fürbitterinnen für Verbrecher: 'Ein Verbrecher wird begnadigt auf Fürbitte der Frau und Schwiegertochter des Landvogts] miner frow schultheßsin und vil ander eren[.] und grosser, schwangerer frowen.' 1429,



AaB.; vgl. *gröss-schw.* Schwangerschaft als Begründungsgrund. 'Das sy den lüten als vil verstorn hett ... das man sy entrenkt sölt haben, und do sy uff das nider hütli gefort ward in der meinung, das sy den tot sölt han gelitten, do befand sich, das sy eines Kindes sw. was, und durch das die geburt mit ir nicht verderbe, so lies man sy Gott ze lob und unser lieben frowen Marien ze eren lebendig [und verbannte sie].' 1382, Z Verrufbuch; ähnlich 1412, Z StB. II 236. 'Da sy [eine Diebin] erschant und anzeigt, das sy aines Kindes schw. ... darumb sy von einem ersamen hochgericht wider hindersich in die gefangenschaft gewissen, die warheit und ob sy schw. oder nit by iro zu erfahren ... und findt sich jetzunder, dass sy mit dem kind gat ... und pisset sy, die frow, iro gnad und barmherzigkeit zuo beyessen und sy in ansächnung irer schwären langwirigen gefangenschaft, auch der strengen marter und das sy schw., ze ledigen.' 1577, SCHREIBEN DES TH Landvogts Pfiffer an Z. S. auch *gröss-schw.* Einschränkung des Fischereiverbots zu gunsten Schwangerer. 'Von der vischeten wegen sprachent si [die Boten der Aarauer Vorstadt] das da vil swanger frouwen werent, die kemen B. [den Vogt von Suhr] an, inen ze erlauben, mit der wellen ze vischen, daz auch der tät.' 1441, AAR. StB. '[Caspar Effinger zu Wildegg soll von Denen von Möriken im Besitz seiner Fischenzen nicht beeinträchtigt werden] ob aber zuo zitten schwanger frowen vischens begerten und er darumb gepetten wurd, so soll er sich darinn gegen in früntlichen halten und finden lassen.' 1489/90, Aa Rq. 1923 (B Spruch). Es sollen die verbotenen Wasser, die Lehen sind oder sonst von Alter her der Obrigkeit angehört haben, derselben auch ferner zustehen, doch mit der Einschränkung, dass der gemeine Mann für die Notdurft kranker Leute und das Gelüsten schwangerer Frauen fischen darf mit einem Netz. 1525, Aesch. (13 Lf.). Weiteres über Volkskundliches s. Gotth. XVIII 50/1; HZahler 1898, 22; AfV. VIII 144, 272; X 24; XIV 216 (RCys); XV 178 (Schw Arzneib. XVII.; vgl. *Schwüning* Sp. 1927 M.); XXIV 302; WManz 1916, 85/6. Uneig. 'Sy weltend ainmal das fürnemen, das sy nun jetzund an ganz jar schw. tragen, an den tag geben.' KESSL. 'Dass ich nit einem einigen könnte zutruwen, dass er schw. gange mit etwas falscher verführerischer Lehr.' JJBREIT. 1641. 'Die Züricher ... werden Dasjenige schwerlich erlangen, mit denen [!] sie lange Zeit schw. gegangen.' 1714, LIND. S. noch Bd VIII 1490 u. — Vgl. Gr. WB. IX 2230, Fischer V 1235.

*gröss-:* hochschwanger. 'Siner frowen, die mit einem kind großsw. gieng.' 1474, Z RB. 'Müllerin hatt des, das sy großschw. ist, genossen, sonst were sy unb irs bössen muls willen gestraft; iren ist aber dafür ein guoter filz worden.' 1591, Z RM. S. noch Sp. 70/M. — Vgl. Gr. WB. IX 2234 (unter f).

*schwängeren:* schwängern. '[Der verschwundene Ehemann könnte] vilichter mittler zyt widerkommen und sy schw., damit die zal der kinden meeren.' 1559, Z Ehergericht; s. auch Sp. 1742o. 'Gravidare, schwängeren; gravidata, geschwängeret.' DENZL. 1666/1716. 'Ein Priester ... verkleidet sich in Gestalt der h. Jungfraw Mariä und schwängeret eine Tochter.' SPRECHER 1672. 'Ein Tochter [habe] sich an ein catholischen Schuhknecht gehenkt, der sie geschwängeret.' 1726, TH. 'Das Anni Tschanz verharrete auf seiner Anklag,

dass Peter Wermuth ihns geschwängeret habe.' 1744, B Chorgerichtsman. 'Eines kindlins schw.' '[Sie sei] von im beschaffen, verfelt und eins kindlins geschwengert worden.' 1543, Z Ehergericht. S. noch Sp. 1705 u. — Vgl. Gr. WB. IX 2240/1; Fischer V 1235.

a-n. Ptc. an-ge-schwängert, uneig., erfüllt. 'Mit Begirnden nach der ... Ewigkeit ganz angeschwängerte Seelen.' JJUlr. 1718. — Entspr. Gr. WB. I 451; Sanders 2. 1034 b.

be-. Ptc. be-schwänger(e)t, uneig., durchsetzt, durchtränkt. 'Solche mit Salpeter beschwängerte Erde.' JJSCHREIB. 1718. 'Saxum cinereum sale communi pragnans, grauer Felsen mit Salz beschwängeret.' ebd. — Vgl. Gr. WB. I 1600/1.

Schwängerer m. '[Der Vogt] erschwerte ... den Geschwängerten den Rechtsertn gegen den Schw.' HPest. 1790. — Vgl. Gr. WB. IX 2240.

Schwängeri f.: Schwangerschaft. 'Als das xund worden wyb sprach [Luc. 11, 27]: sälig ist der Iychnam, der dich getragen, und die brüst, die du gogen hast, leert er [Jesus] ein geistliche, gotzbürtige schwengre: sälig sind, die das gotzwort hörend und haltend.' ZWINGLI; divina nativitas. '[Die von ihrem Dienstherrn geschwängerte N. habe] irer muoter hiervon nützig gedacht noch anzöigt, sonder die schwengere iemerdar vertruget.' 1550, Z RB. 'Dieweil die Schwängere und Säugere [Lactation] da ist, dieweil ist kein Excrement [menses] da.' PARAC.

Schwing m.: Schwung, Gang. D'Sach wërchet-sech *in* Schw., kommt in Gang BBe. (Buchmüller). — Mhd. *swine, -ges*, Schwung, (hair), *napta*, *purgamenta lini*; vgl. Gr. WB. IX 2683. Ein Nomen ag. zu *schwingen* liegt vor im FN. 'Swing'. XIV., AaBremg. (des Swingen hus); vgl. *Schwinger*.

Ab-: Abgang vom Getreide beim Rännlen (Bd VI 975, Bed. 2) L. — Spätmhd. *abwinc*, *napta*, *purgamenta lini* (Diefenb. 1857, 375 a); vgl. das Folg. *swine* *Schwungen* 11.

Üs-m BBe., n. nach AHöfn. 1787 und St.: 'das beim Wannen der Frucht Aufliegende, Spreu, Unkraut-samen, Staub' BBe. (Dän.), 'das Unsaubere des Getreides, selbst des Flaches und Hanfes beim Schwingen desselben L'; Syn. *Üs-Ge-schwung*, *Üs-schwingeten*. 'Das Säubern der Frucht geschieht bei oder nach dem Treschen, und der Abgang oder das sog. Ausschwing ist sehr dienlich zu Fütterung allerhand Viehes.' AHöfn. 1787 (nach PfrSchnyder in LSpöthf.).

Büsch *Bü'schwung* — m., Pl. unüblich: 1. Gestell zum Schwingen des Flaches, bestehend aus zwei rechtwinklig zugefügten Brettern, deren eines wagrecht auf den Boden zu liegen kommt, das andere senkrecht steht; die sitzende Schwingerin, den linken Fuss auf das liegende Brett gestellt, bearbeitet den über das Ende des andern Brettes gelegten Flachs mit der Schwinge GrObS.; Syn. *Büsch*, *Schwung-Stock*; vgl. auch *Schwingerin* I sowie *schwingen* 2b. — 2. = *Balchen* 13 d (Bd IV 1190). ebd. — Die lautliche Schwächung des L-Gliedes nach bekanntem Gesetz; vgl. *Buschotten* mit Ann. (Bd IV 1775/6). 2. nach der Formalähnlichkeit von 1 übertragen.

G\*-schwung *G'schwung* — n.: = *Üs-Schwung* Gr Kunst, He. (Tsch.); Syn. *Karjäten* (Bd III 429). — Zur Rundung vgl. *g'schwand* (zT. auf dem selben Gebiet für *g'schwänd* (Sp. 1956). In andrer Bed. bei Gr. WB. IV 1, 4002.

Üs-G'schwung = dem Vor. AaFri. (Hürbin); BE., Konolf. und It Id. (reietanes, quissilique, eietementa) und Zyro; SThierst. (leere Spreu oder doch sehr leichtes Korn). '[Der Müller soll die Abgaben an Getreide,

sowie) sumel, zumel, staub und ussgeschwind (!) vom muos und anders mer ... innsamen, inn beschlosse ordt und gewalt versichern und versorgen.' 1578, *Tu Weinf.* '[Der Beklagte] were von ettlichen tröschern underwisen worden, das ussgeschwing horte den buwmeistern für ir belonung, und so er gwisst, das ime das u., das dann er heim treitt, nüt im ghört hette, welte ers nüt gnom haben.' 1588, *ZAnd.*; wechselnd mit 'übschwingeten', 'nachschwing', 'nachkorn' (s. *Nach-Chorn* 2 Bd III 473). — Näch- s. unten Vor.

Schwingel II m.: 1. Flachschwinde GSA.; Syn. *Schwingen I.* 'Auf das Brechen folgt das Schwingen (schwingeln). Das hölzerne Schwingmesser, der *Schw.*, ungefähr 2—3 Fuss lang, geformt ähnlich einem Schiffsruder, ist scharfkantiger als die Breche. Der Flachs wird aufgehängt und mit diesem Instrument geschwungen, bis die Aglen vollends entfernt, die Fasern mehr gespalten und geschmeidiger gemacht sind.' *ArV.* (GSA.). — 2. 'Turnpferd, Voltigierpferd': Bs (Seiler). — 3. Pflanzennamen, Schwingel, *Festuca* Th und sonst, auch in den Zssen *Gold-* (Fest. pan. Gr It Durh.), *Berg-* (Fest. mont., bei Stebler-Schröter 1884, 34), *Schopf-* (S.), *Wise-* (Fest. prat., It Z Anl. 1764) *Schw.*; doch kaum volkst. — Vgl. Gr. WB, IX 2689.

Schwinde<sup>a</sup> I f., Dim. *Schwingli* LE., -eli Th (in Bed. 2a): 1. Instrument zum Schwingen<sup>a</sup> Ndw (Matthys). a) Peitschenschnur ThErm. (ONägeli 1898, 47). — b) Rute BSi., 'Schwingrute' Ndw (Matthys). Der Mauser braucht zur Herstellung seiner Fallen 'Schw-en' aus Haselholz; durch ihre Schwingkraft wird der Maulwurf, der in die an der 'Schw.' befestigte Schlinge gerät, in seinem Gang erwürgt. *Schweiz* 1858, 102/3 (BSi.). *Muse-* oder *Musezange* als Ersatz der ehemaligen Schw-en: BÄRD. 1908, 222. — c) *Schwingel* III GrÜbs. und Lt Sammler 1782; Göt. und Lt Hartm. 1817, 21; TB.; Th, so Mü.; Z. 'Das Schwingen. Das Gerät dazu besteht aus dem Schwingstock, einem auf einem Fuss angebrachten Brettstück von hartem Holz, ungefähr 2½ Schuh hoch und 6—7 Zoll breit, und oben bis auf eine Linie zugeschärf, und der Schw-en einer mit einem Handgriff versehenen Schiene, gleichfalls von hartem Holz, ungefähr 2½ Schuh lang, 3—3½ Zoll breit und 1½—2 Linien dick. Die Arbeiterin setzt sich vor den schwingstock, fasst mit der einen Hand den vorher in der Mitte durch Reiben gebrochenen Helmling [Bd II 1202], den Rücken der Hand und den Daumen durch einen ledernen Handschuh geschützt, hält ihn über den Kamm des Schwingstockes und sondert durch anhaltendes Schlagen mit der Schw. ... und unter fleissigem Wenden und Drehen des Flaches den hölzernen Teil vollends von demselben aus.' ALP. 1827; s. auch Gr Sammler 1782, 397, ferner *Büsch-Schwing* I. '[Das „geristete Werch" wurde] am Schwingstock mit der Schw. ... zu einem Putsch geschwungen, die Putsche in Knäuen gehäcchelt und pfundweise zusammengelegt.' JMHÜNGER. 1852. — d) Die schw-en, ein lang und breit schwärzt, spatha.' MAL. 'Er zucht ein bräute sw-en aus und facht sam in dem grind ein laus.' RINO. — 2. schwingende oder sich auf und ab bewegende Vorrichtung. a) lose befestigtes Blatt an der *Raffie*! s. Bd V 314 u. — b) Dim., = *Sil-Schit* (Bd VIII 1518), am Wagen, bes. bei Zweigespann, auch am Pflug Th, so Hw., Mü. — c) am Webstuhl, der am *Schwingen-Bockli* (Bd IV 1132) befestigte, um das *Schwingen-Iss* (Bd I 545) drehbare

Hebel, der durch Schnüre mit den Schäften des, Webergeschirres' einerseits und den 'Treten anderseits verbunden ist und beim Druck auf die Treten sämtliche mit ihm verbundenen Schäfte herab- bzw. hinaufzieht Z; s. an-reisen, Ge-rust, an-rüsten (Bd VI 1317 M. 1529 M. 1551 u.); *Weber-Schnur* (Sp. 1310) und vgl. *Ge-schirr* (Bd VIII 1147 o.). 'Die Anzahl der Geschirrfügel, ihre Anschnürung an die Schw-en und Treten und die Reihenfolge, in der diese Treten vom Weber getreten werden, bestimmen das Dessin des Stoffes.' HDOLLER 1851, 26 (u. Weiteres). — d) in der Papiermühle, Helm des Stampfhammers; vgl. Mothes III 497. '[Bei einer Reparatur der Papiermühle braucht es] netwe Hinder- und Forder-Stedt sambt Stampf und Schw-en, worzu das Holz in der Mülli vorhanden ist.' XVIII., Z. — 3. üb. Holzlatte, Stab BG. *En eschigi Schw.* EBALMER (BSchw.). *Er het schor' g'wisst, dass der Stöcke'* [für das Kraftspiel des 'Steckenziehens'] *z'schwach isch, und richtig! uf d's Mäl hed d'Schw. g'chrachet.* ebd. Der auf den Wagen verladene Baumstamm wird mit Ketten festgehalten und diese, damit sie straff gespannt bleiben, um einen Prügel gewunden, mit-ere' Schw. g'rü'tet. BÄRD. 1911. Insbes. a) Zaunlatte; vgl. *Gatter-Schw.* 'Dass die Eingrünzung oder Einzäunung der Kirchwege mittels Anbringung von Schw-en, Schwirren usw. ... für den Wanderer und zwar namentlich zur Nachtzeit mit Gefahr verbunden ist.' Ndw Ges. 1867. — b) Quer-, Verbindungslatte an verschiedenen Geräten, 'elastische Latte zur Verbindung zweier Hölzer' LE. (BSG. VII), 'Sprensel' L; 'Sprosse' STierst. An der Leiter, im Ggs. zum runden *Seigel* (Bd VII 480), flache Querlatte (meist sind deren drei), die die Leiterholmen mit einander verbindet AA (Hürbin); L (Ineichen); S (Je die sechste, breitere und verzapfte Sprosse), so Bb. ('Teil der Leiter'); Z, so Benken. Am Leiterwagen, Sprosse der Wagenleiter AAf. und Lt H. ('rippenartige Sprosse in den beiden Leiterbäumen des Wagens') und Rochh.; Bs (Seiler); LE.; S, so NA.; Th; Z, so Benken, Rafz. Krummes Verbindungsholz zw. den oberen Leiterbäumen LE.; Z. Von den Querrippen am Schiebkarren, an der *Gras-Bären* (Bd IV 1479, Bed. 2) AA Bb.; L; Th, am *Schnegg* (Sp. 1191, Bed. 3b), an der *Bennen* (Bd IV 1289/90) LSchüpf. Am Düngerkarren, die 2—3 cm dicke Holzleiste, die die beiden Traggeräte mit der Wagenwand verbindet ArHer.; Syn. *Trawärsen*. 'Ein Paar Wagenleitern gemacht, 22 Schw-en darzu' AAJon. Wagnerrechn. '9 Schwinde in eine Stossbenne und 12 Fuss Bretter ... 2 Bäum in eine Stossbenne, 2 Schwinde, 5 Fuss Bretter' Z Benken Wagnerrechn. 'Eine Gensacke, Mutter und eine Schw. an den Bing [Bd IV 1376]. 'OFREHNER 1925. 'Item für ein Schw-en 8 d.' Bs TÖrdn. 1646 (unter 'Wagner-Tax'). Auch 1741, ZGrün. (an einem Heuwagen). Am Schlitten, Verbindungslatte der Joche BBlangn.; LSchüpf. Am *Chris-Schlitten* (Sp. 774/5) sind die Joche mit sechs *Schw-e* der Länge nach verbunden BBlangn. An einer Bahre LSchüpf. An einer Egge: '[Das Gestell der Egge besteht] aus 6 Bäumen ... Dieselben [werden] vermittelt durch sie durchgehender und auch oben darüber hingelegter, mit hölzernen Nägel[n] genagelter Schw-en (Schinnen) und Rippen befestiget.' Z Anl. 1772. — e) Eisenbänder an Holzstücken, zB. am Wagen beim Leiterbaum<sup>a</sup> BSL. Mhd. *swinge* f., Flachs-, Hanf-, Getreideschwinde; vgl. Gr. WB, IX 2683; Fischer V 1291 (in Bed. 1c, 2a und 3b);

Martin-Liebh. II 526 (in Bd. 3b). In ONN.; vgl. Fischer aao. In der Schwingen? Zueit. a/S. *Im der Dicht-Schwingen*. Wald und Wiesen ZWit. (die fad genant Tettswing. 14341; unklar.

Gatter: = *Schwingen* 3 a Z. *Forehin G-er*. — *Charre*: = *Schwingen* 3b. Die vier geschwornen, da sy die efaden besichtiget, begärdend, das man inen das [die Kosten für das Essen] geben wolte, 2<sup>o</sup> jedem ein kriesbun zuo karenschwingen, 3<sup>o</sup> meholz ... Holzes halben wend min herren beschrän ... was notwendig ist und auch inen zum karrengeschirr notwendig gäben. 1573, Horz 1865. — *Leitere*: = *Schwingen* 3b, am Leiterwagen S; Zegl. „N. hab [bei einer Hausdurchsuchung] auf einem alten Korkkasten ein Leiterenschwingen gefunden. 1741, ZGrün.

Nuss: entspr. *Schwingen* 1b, = *Nuss-Reiten* (Bd VI 1836). Bs Hink. Bot 1829; vgl. *schwingen* 2c. — Auch bei Gr. WB. VII 1019 (aus Fischart).

Wage: = *Leitern-Schwingen* TuKreuzl. [Der Weibel habe] ein geschädigte Wagenschwingen auf der Tili hinter einem Kasten führen genommen. 1741, ZGrün.

Schwingen II. In der Zss. ä- äswingan, -en: Abfall beim Wannen des Getreides; Syn. Ab-, Üs-Schwing. „Pro paleis vero ac purgamento, quod dicitur äswingan, et grano quod cribrum penetraverit, villicus custodi porcum unum ... persolvat.“ 1290, L Zinsrodel (Gfd 19, 150). „De purgamento autem illo quod dicitur asswingen [Lesung bestätigt], villicus debet pasceri duos porcos.“ 1324, ebd. (Gfd 19, 134). — Ahd. *ascinga* f., *quisquille*; mhd. *ascingeler*, purgamentum lin. napt; vgl. auch Gr. WB. III 73 1143 f. (Ehlschwingen f., stupa, das Grobst am Flachs); Diefenb. 1857, 373a; 1867, 261a; Diefenb. Wulker 2: Birl. WB. 31 (meist Ä-, stupa); Fischer I 67 (E-, Ä-, Abfälle von Flachs oder Hanf beim Schwingen), zur Bildung Wilim. II 1 565. Ä-, E- wird Umlaut sein. Ein Einsender aus AaHd. (1863) gibt „Ehschwing“ als Erklärung für *Barte* (Bd IV 1622).

*schwingen*°. Kond. *schwingen* Ä (H.); BoÄ. (-ä-), E.; GL; Ndw It Matthys (ä-); U, schwungi BStSteph. *schwäng* GT., *schwäng* GMarb., *schwungti* Ä; Bs; BKön., Si., Stdt; F; GL; GrHe., Obs; Ndw (Matthys); WVt.; ZO., Richt. und sonst, Pte. *g'schwunge*°. wesentl. wie nhd. schwingen. 1. a) tr., Etw. rasch im Kreise oder im Bogen (durch die Luft) bewegen. a) mit einfachem Akk. *E(n) Stecker*°, *er Rueter*° schw. *E(n) Fane*° schw.; spez. eine bei gewissen festlichen Anlässen geübte Kunst, eine gestraffte Fahne mit einer Hand nach dem Takt der Musik über den Kopf, um den Leib, auch unter den Beinen durch zu schwingen; s. *Fanen-Schwingen* und vgl. *schwänken*. [Zwei Teilnehmer an dem Trunk nach der Musterung in Elgg 1596] wetteten, welcher von ihnen das Elgger Panner am besten schw. könne. KHAUSER 1895. „Herr Gendrich, wil er das Fendli nach Steürmarchischen [?] glich schw., wil ime dasselbe uff dem Blatz entfallen, ist er gestraft mit 2 Köp [Wein].“ 1631, GR. (Prot. der Sausunft). [Der Adjutant] schwung die Fahne über unsre Köpfe und entliess uns. UPRIGER. *Der Fane*° über Öppis schw., uneig.; s. Bd I 828. „Seinen Mantel schw.“, beim Gehen; s. Bd VIII 628u.; anders unter 4b. Mit Akk. des Inhalts: *es Salvi* schw.; s. Bd VII 862 (*Salve*) und vgl. ca. „Einen spieß schw.“; s. Bd VIII 1561o. (Fris.; Mal.; ähnlich bei Denzler 1666/1716). Eine Glocke schw. *Susanna heiss-ich*°, *winn d's Witter chunt, weiss-ich*°; *wirt-ne-mich besitz*° schw., *tuen-ich mit-em Witter ringe*°, Glockenspruch GFs (WManz 1916); vgl. *geschwind* (Sp. 1960 M.). *'s Wiegeli*° schw.; s. Bd VI 149u.

Insbes. 1) *d's Chorn schw.*, wannen B (Zyro); GrHe. (Tsch.); vgl. *(Üs-)Ge-schwung* (Sp. 1970/1). „Das korn in den spechern an der Matten ze sw. 15 p. 1383, B StRechn. 2 p von simelkorn ze sw. 1423, Z Fraumünsterrodel; noch oft. [Die Müller] sond auch den kernen für dishin schw. und wannen an geverd.“ 1450, AaZof. StR. „Die müller und ir knächt söllend hinfür kein nachkorn us der wannen in die fuoterständer mer schw., sy söllen das nachkorn zuo den kleinen sprüweren wannen.“ 1510, Aar. StR. „In seiner hand wirt er [Christus] mitbringen ein wärrschuffel, damit ze schw. die sprüwer von den kernen rein; kein quoter old böss ist nit so klein, was gechehen ist uff diiser erden, wirt alls durch in erschwungen werden.“ AaL 1549. „Ventilare, wehen, schw., wannen.“ DENZL 1666/1716. S. noch Bd VI 974 M. — 2) Einem den seckel schw., leeren, ausplündern; Syn. *be-schw.*; vgl. auch *Seckel-Üs-schwungen*, sowie *er-büllen* 2 (Bd IV 1922). [Spieler:] Nächst ist mir ein pütt gelungen, hab ich den seckel daper geschwungen. R.Cys. 1593. — 3) Bettfedern schw., schütteln; s. *Reit III* (Bd VI 1663o.). — 4) die Beine schw. *Im-mir'r Himmelsangst fahn-ich*° „lauffen; due hättend-er g'seh° söllen, wie ich d'Cheller g'schwungen han. GFIENT 1898. RA.: So, jetzt heb der Tüfel Ößi g'jüst und beidi Bein g'schwungen, nun geht die Sache ganz schief GrPr. Bes. 's Tanzbein° schw. Bs; B; Th; Z und weiterhin. *Er hät i° sinen alter Tage noch 's T. g'schwunge*°. *Eini*° od. *Eine*° schw., im Tanze B; Gr. Schw. *mocht-ich-dich hüt, dass d'Rock /üger!* AHEIMANN 1899. [Bäuerin zu einem Bauern, der sie als einstige gute Tänzerin gerühmt hat:] *Ich schwingen Derer*°, *wie-n-ir sät, noch grad hüt*. MSCHMID. Mit innerm Obj. *Ein Walzer schw. Z. Wem-si denn ne° Hopper schwingen*°, *werde° miner Chnoche° jung*. B Volksztg 1900 (BG.). — p) mit Richtungsbest., schwingend schleudern, werfen. „Wann dann das habseil [an der Wurfmachine] gezuickt wirt, schwingt der baum durch nidsichfahung des angenekten lasts den stein in die luft.“ WURSTISSEN 1580. Mit pers. Subj. „N. swang sinen swertbalg ab dem swert.“ 1428, Z RB. „Von den viereu, so die rock am tanz um den hals geschwungen, ein gulden [Strafe] ziehen.“ 1540, B RM. [Der Dieb habe] einen hübschen judenrock ... genommen, über sin achslen geschwun[g]en und derglychen geton, als ob er den in das hus gebracht.“ 1568, Z RB. [A.:] Dä wirst doch mit dem Püntel nit weit springä. [B.:] Warum nit, ih tue nä überi Puggel schwingä. TYROLKERSP. 1743. Mit pers. Obj. „N. swang inn und stieß inn an die muren. [Ein Zeuge sagt aus] dass inn N. erwust und mit im an die muren bunget und inn an die muren stieß.“ 1426, Z RB. „Und habint inn do derselb N. und sin mitgesellen hinab zuo dem see getragen und inn darin muotwillen-lichen gestossen; N. ist gichtig, dass er ... inn in den see geschwungen.“ 1463, ebd. „Do ergriff er N. in beid arm und schwang inne nebst sich.“ 1539, Z Anz. 1916. „N. habe das liecht abgelöscht, sy uff die gutschen geschwungen und gezwungen, das sy sich nit meer habe mögen erweeren.“ 1541/43, Z Eherichter. [N. habe] sy mit gewalt inn ein habacher geschwungen und daselb understanden, sinen muotwillen mit gewalt mit iren zuo vollbringen.“ 1569, Z RM. — b) refl. a) mit Angabe wohin. *Sich uff d's Ross schw. B (Zyro)*, „Evehere se in volucres auras, sich in ringen luff schw. und fliegen.“ FRIS. „Sich in die Lüft schw.“ R.Cys. „Der H.



[sei beim Raufen] anfangs unden gelegen, nachgendts aber sich wider über sich geschwungen.' 1666, Z; nach einem andern Zeugen: 'seige der H. unden gelegen, aber [sich] nachgentz fürhin geschwungen.' 'Sich schw. in die Höhe, in sublimae se iacere; superiacere, sich über Etwas her schw.' DENZL. 1677/1716. Von einem angreifenden Heere: [In dem Gefecht am Zugerberg] schwungend sich die fiegend besitz in der unseren ordnung und zertrantend und zerströwend sy.' KESSL. Unsinnlicher. 'Viele glauben sich] klug genug, so sie in der Welt ihre Sachen wesentlich und braf machen. sich an das Bräut der Ehren schwingen.' JJU.R. 1731. 'Sich in die Freiheit schw.' 'Volgender Zeit, da man sich nach vil erlittner Beschwerden in die Freiheit geschwungen.' 1603/4, ArV. (UAltD.). 'Als auf das Ab-leiben Herzog Philipps zuo Mailand Statt und Land, ... sich understuond, [sich] in die alte Freiheit zuo schw.' GULER 1616. Hieher auch: 'Es solle ... ein Jeder wol für sich sehen, das er nit in ein geistliche Hochfart gerat, also das er neben ... und aussert-halb Gott ... auff sich selber bawe und vertrauwe, sonders alleinig uff den schwinge und verlasse, wellicher Alles in Allen ist.' Bs Mord 1665. — β) mit Angabe wo her, sich losreissen, frei, fort machen, auch uneig.; vgl. *üs-, usen-, hinweg-schw.*, 'üss', 'O, trunge zuo im; do erwuschte er inn by dem rok; geschwunge sich O. uss dem rock und liesse damit inn den rock.' 1507, Z. Unsinnlicher. '[Bischof von König:] Ach, schwingt euch auss des Teufels Gwalt!' JMAHL. 1620. 'O Sünder, schwing dich auss seim [des Teufels] Last!' ebd. Mit Bez. auf Verpflichtungen bes. finanzieller Art. 'Damit er sich uss den Schulden schw. möge.' 1614, Z. 'Im Fahl aber ein Züher eines Uffahls ohne syner nechst vorgehenden Creditoren Wüssen und Willen uss sich selbst verkaufen, sich mehrers versichern ald sonsten syn selbs Bezahlung vorteilhaftig suchen und dann sich darun schw. und den bezognen Uffahl wider-umb zuruck fallen lassen wollte ...' 1660, Z Statute. 'Weilen er solchen Diebstal begangen, einweders seinen Hunger zuo büessen ... oder sich aus den Schulden zuo schw.' XVIII. Vw Formelb. S. noch Bd VII 1598 u., ferner *Trëffen*, 'von', 'N. lege in einem erbsacker und wuschte an sy ... da schlug sy im mit der funst in sin antlit ... schwunge sich von im und lüffe heim.' 1529, Z Ehegericht. 'Ich hab mich von mim vatter geschwungen, Gott geb wie süess er mir hab geungen.' GBINDER 1535. 'Domals heige N. sich von syner frowen geschwungen.' 1543, ZReg. 'Der ander zücht im d gerten uss der hand, zwicket inne um d bein; der knab hebt sich, schwingt sich von inen.' RCys. 1593. 'Hiemit sich der jung herr von allen sammen [die ihn festgehalten] geschwungen, zur stuben uss fahren.' 1596, GSalez Kundschaft. S. noch Sp. 3760.

— c) intr. bzw. abs. α) winken ArA.; Syn. *schwäjén* (Sp. 1799). Vom Zeiger, bei einem Fehlschuss: [Der Zeiger] soll, diewyl man schüst, fürderlich für sich gon und die schütz zeigen, wo er die sicht; gadt er überuss, so sol er schw.' 1460, AaRh. StR. — β) Seil springen GW. (1868). — γ) auf der Seilschaukel schaukeln GrAv.; GMS; Syn. *Seil-Schwüngen*. — 2. 'Etw. gleich-sam schwingend behandeln oder bearbeiten', mit einem geschwungenen Werkzeug peitschen, schlagen. (Aus)schw., peinigen, ze boden schmützen, effligere; schw. oder schlagen, wie die kürsiner die fäl schlahend, everberare.' FRIS; MAL. a) Menschen und Tiere, 'ein

Kind mit Ruten streichen, einen Verbrecher ausstüpen' Ar (T.); B, so E., Ins.; GL; L.; GFs. Sa., W. (nar Kinder); Schw; Uw (ineichen 1859); Zg; Z; Syn. *fitzen* (Bd I 1152); *rüeteln* (Bd VI 1840); *schmitzen* (Sp. 1039/40); vgl. auch die Zssen, ferner *Schwung-Stud.* D'Chind schw. GFs. *Me<sup>r</sup> sett dir Ätti und Mueter na<sup>ch</sup> im Tötebaum inne<sup>sch</sup> schw., dass s' die<sup>h</sup> so wenig in d' Schuel g'schickt hend.* Wolz, Bauerngespr. 'So sieht er [Theseus im Labyrinth] bald ... ein bären, gar ein unzämbt tier ... und sieht im in sin nasen gleegt ein isin ring, vor im ein, der in zücht und schwing.' ZWINGLI. Ein knecht, der oft geschwungen wirdt.' 1525, Sir.; ἀεταζόμενος. LXX. 'Gang, heiss die bösswicht fürhar bringen, sag den lictorn, sy söllends schw.' HBOLL. 1533. 'Schulmeister die 2 studenten schw., so umb die 12 znacht gyget und glütet.' 1554, B RM. 'Hansen, dem gouchen, han ich geben, so die bösen buoben geschwungen hat, 1 pfd.' 1559, BStRechn.; ähnlich noch oft. '5 β dem Joder von dem grössern buoben im turn ze schw.' 1561, Z Seckelamtsrechn. 'Wär etwas im closter oder pedagogio muotwillig-lich bricht ... der soll gschwungen ... werden.' B Schul-ordn. 1591. '[Weil ich einen Rappen verloren] schwang mich mein Muoter, das ich sunst nit denk v or oder darnoch geschehen sin.' FPLATTER 1612. 'Wan sy ein rechte Muoter were, so schwunge sy ir Tochter nach Notdurft.' 1646, ZGrün. 'Sind 4 junge Buoben in der Lehr an die Stud gebunden und von dem Lehrmeister us Bevelch der Oberkeit vorallen Studenten, Schuloren und Lehrknaben bis uf das Blut geschwungen worden', wegen Misshandling eines fünfjährigen Mädchens. 1647, B. 'Die Zuchtmutter [im Waisenhaus] schlage die Kinder gar übel, habe das Widmer Bibli geschwungen, dass imme das Blut über die Beindli abhin gloffen.' 1696, ZWth. NeuJ. H. 1871. S. noch Bd V 2120. D'Ching mit der Ruete<sup>r</sup> schw. BE. (ImOb.). 'Wie Nicli Salvisper geredt, man söllte die herren etlich mit ruotten schw. und inen die hut voll schlachen.' 1532, B Ref. [Der Ehemann] schwunge sy mit der rueten.' 1542, Z Ehegericht. 'Man sol sy beid im spital mit ruotten schw.' 1552, B Turmb. 'Obschon glich zwo urteln über die person giengt, also namlich mit ruotten schw. und ein or abhown ... so sind wir doch ime [dem Scharfrichter] mit mer von einer person schuldig zegeben dan die obgenanten zwen guldin.' 1573, U Ammannbuch. [Der Schulmeister] solle keine Stecken ... mehr inn der Schul haben, sonder die Kind straffen erstens mit ernstlichen Worten und Tröuwen, und wo das nit hilft, sy mit der Rueten inn möglichster Bescheidenheit schw. und züchtigen.' 1636, Z Regensb. Schulordn. 'Schw. mit der Ruten, ferulis cedere, virgis castigare.' DENZL. 1666/1716. S. noch Bd II 1678 M.; VI 1818 M. 1822 o. (6 Belege); VIII 467 o. Sp. 816 o. (*üs-schlützen*). 'Mit gaislen dross man schw. tuot.' GWÖGLIN 1534. 'Einem Kinde d's Füd-<sup>h</sup> schw. BE.; Schw. Si [die Frau] hed-mer g'seit, si wou-mer Füzfelzhi [Tausend] bringer; du het-s-mer "umme<sup>r</sup> süj; "brunge; dā han-ere<sup>r</sup>-du der Buggel g'schwunge' LE. *Einem Eini schw.*, eine Ohrfeige ver-setzen Bs (SchülerSpr.); Syn. *schmüttern* (Sp. 1028 u.). — b) *Wërch* (Flachs, auch Hauf) schw., mit der Schwinde (s. *Schwüngen I* c Sp. 1971) bearbeiten, um die holzigen Teile zu entfernen AaBB. und lt H. (Flachs brechen); GrObs.; GT. und lt GBAumb. 1903, 151; Sch (s. Bd II 1438 u.); TB.; Th, so Mü. und lt Pup;

ZDüb. (über den *Rätsch-Bock* schlagen und ziehen); vgl. *bläuen* (Bd V 250), ferner *Schwengel I*, *Schwengel I*, sowie Alp. 1827, 284/5. *Der Riste ist der leng Hamf, wenn er g'rätschut, g'schwengner und g'hächlute ist* TB.; s. auch Bd VI 1849 o. 'Als sy veruckertaget hanf vor dem hus schwunge, wots der man nit lyden.' 1539, Z Ehergericht. 'Wie sy und ir tochter werch gschwungen.' 1561, ZAnd. '[Als Leibgeding einer Mutter wird na, ausbedungen] iren ein viertel hanfsaamen anseigen ... auch den hanf, so daruss wachst, iren lüchen, rossen, vösen, blüwen, schw., hecheln und also biss an die kunkel rüsten und bereiten.' 1575, Z RB. 'Der blüwel halb so ist angedingt, was mit denselben gwunen, das solle er [der Müller] versorgen, schw. und rysten.' 1578, TuWeinf. 'Lest verwichenen Herbst habe es nebet Anna N. Werch gschwungen.' WAsr. Proz. 1701. 'Wir kamen bei einem Schopf vorbei, wo etliche Mädel beim Licht Flachs schwungen.' UBRÄGER. S. noch Bd III 618 u.; V 250 u.; VI 1515 (*rüsten*); VII 1320 M. Mit verschwiegenem Obj.: 'Von dem, der nachtes bi liecht swinget. Swer bi liecht swinget, der git ze buosse 1 β.' 1359, G Stadtb. — e) Bäume (Eichen, Nussbäume) 'schw.' mit langen, dünnen Stangen an den Ästen, Zweigen rütteln oder darauf schlagen, um die Früchte zum Fallen zu bringen. '[Es] hette der Huober in, zügen, und sin volk gheissen in sine eigne hölzger gan und sine eichen schw. und läsen.' 1561, ZOss. '[Dass sie] von iedem baum, so sy abläsend ald schwingend, irem predicanten den zächenden besonders gäbint.' 1570, ZEmbr. 'Gleich wie ein Ölbaum weder wie ein Reb geschnitten, noch wie ein Nussbaum gschwungen, sondern sein Frucht von Hand abgelesen werden muss.' FWyss 1673. Wortspiel: 'Wenn man Nussbäume und Weiber nicht schwinget (schüttelt), so tragen sie keine Frucht.' SPRWV. 1824. *Nuss(e) schw.* AaBb., Zein.; Bs.; G.; L.; Sch I Kirch.; ThMü.; Ndw (Matthys); Zc; Z.; so Regensd., Sth., W.; vgl. *Nuss-, Schütt-, Schwing-Rueten* (Bd VI 1836); *Nuss-Schwungen* (Sp. 1973). S. *halbig* (Bd II 1129). '12 β Jacob Meier, 2 Tag Nuss gschwungen.' 1605, AaB. Spitalrechn. S. noch Bd VIII 165 M. 'Eichlen schw.' 'Die meier von Wyden mögent 3 wuchen die eichlen schw. und uflesen, onch mit iren schwymen daselbs hin faren.' 1549, AaB. 'Dass deheiner sölle dehein eichen ... schw. noch uflassen.' 1578, ZEgl. '[Den Grundbesitzern, die auf ihren Gütern Eichen haben, soll] dieselben eichen zuo schütten und die eichlen uflesen unabgeschlagen sin, mit der bescheidenheit: wann einer brieff und sigel habe, dass er sin eichlen schw. dorffe und die von Otelfingen und Boppelsen in dasälbig holz kein wun- nach weidrächt habend.' 1578, Z Rq. 1915. 'Den ackrat schw.' s. Bd VIII 1576 M. — d) 'in der Kochkunst, querlen', bes. Eier zu *Schnē* (Sp. 1378/9) Ar (T.); Bs (Seiler); 'B', so Si. (ImOb.) und lt Zyro; 'L'; Z\*, *Nidel* (*Nädel*), *Raum* zu Schlag-sahne Aa (H.); Bs; B, so G., E., Si. und lt Zyro; G.; GrAv., S., UVaz; L, so lt Ineichen; G, so Sa., W.; Schw, so E.; Ndw (Matthys); Z; *Syn-fräsen* (Bd I 1331); *bläijen 1b* (Bd V 50); *schwäijen 3* (Sp. 1800); *stössen*. Beim *Bläijen* (Stossen) soll die Sahne viel feiner werden, weniger grosse Luftblasen bekommen als wenn sie mit dem Quirl *g'schwenge* wird Schw. '[Wir Älpler] tüer chäser und jutzen und singen und och es Nidel schw. ELERTHOOLD 1913. *Es* [das Mädchen] *cha<sup>m</sup> mëlche<sup>n</sup> und cha<sup>m</sup> chäser*. *Nidel<sup>n</sup> schw. mit dem Bese<sup>n</sup>*. ALGASS-

MANN 1906; s. auch Bd IV 673 u. *Annebëlli, nimm der Göschner, tuen e<sup>n</sup> Nidel<sup>n</sup> schw!* LIENERT 1906. S. noch Bd IV 1668 M. (2 Belege); Sp. 877 o. Ein Gemisch aus Rahm und Molken, das man in den *Ouch-Chübel* giesset und *echli<sup>n</sup> schwingt*, um es dann als Rahm zu verkaufen. BÄRD. 1911. 'Lasst hören aus alter Zeit, *mi<sup>n</sup> Mueterschwing<sup>n</sup> der Knöpfiteig*', Parodisches Sempacherliedes. KL. (BsGelt.). — 3. ringen. a) als Kampfspiel der Älpler, 'eine sehr beliebte gymnastische Übung unter den hirtlichen Schweizern, vorzüglich den Entlebuchern, Emmentalern, Brienzern und Obwaldnern' B., Br., E., O. und lt Id. (luctari, collectari). Zyro; GrCast. (Tsch.); L., E. und lt Ineichen; Schw; Ndw (Matthys); 'Oow'; U, heute allg.; vgl. *Schwing-Lupf* (Bd III 1354/5). Der Wettkampf findet, wo nicht wie bei 'Schwingfesten' udgl. (Bd I 1117) ein eigener Kampfplatz dafür hergerichtet wird, gew. auf einem weichen Rasenplatz statt. Die beiden Gegner sollen sich an Alter und Stärke ungefähr ebenbürtig sein. Sie tragen zum Kampf oft nur Hemd und die ganz kurzen *Schwinger-Hosen* (Bd II 1696). Knaben, die sich im *Schw.* üben, binden sich etwa Taschentücher um die Oberschenkel (s. *Schwing-Lumpen* Bd III 1281). Die Partner fassen einander mit der rechten Hand am 'Hosengurt', mit der linken am aufgerollten rechten Hosenbein (*G'stöss*), und jeder versucht den andern auf den Boden zu werfen. Wer mit dem Rücken (den Schultern) auf den Boden zu liegen kommt, ist besiegt. Der Kampf unterliegt bestimmten Regeln, und für die verschiedenen Griffe ('Schwünge') und Paraden gibt es besondere Bezeichnungen; vgl. *Gammen* (Bd II 299); *Hägen* (ebd. 1091), *Wäber-Hägen* (ebd. 1095); *Hock* (ebd. 1120 u.); *Über-, Boden-, Lätz* (Bd III 1554 u. 1555); *Bütz 2 ce* (Bd IV 1989), ferner die Zssen von *Schwung, Tätsch*. 'Eine zwar noch, aber immer weniger gewöhnliche gymnastische Übung der Entlibucher und ihrer Nachbarn aus dem Emmentale, Brienz und Obwalden ist das sogenannte *Schw.*, eine Art Ringen, so viel Stärke, Hurligkeit und Geschicklichkeit erfordert. Da die Entlibucher alle drei Eigenschaften in einem ausnehmenden Grade zu besitzen pflegen, geschieht selten, dass sie unten liegen, unerachtet sie selbst untereinander bei Hause sich eben so sehr damit nicht abgeben (wie dann wirklich das *Schw.* im Entlibuch immer minder getrieben wird und je weniger und weniger Schwinger gefunden werden) als zB. die Bernischen.' JXSCHNID. 1782, 138. 'Das Ringen oder schweizerisch zu sprechen das *Schw.* ist wohl dem grössten Teile des Hirtenvolkes in unserem ganzen Vaterland bekannt, und der Kanton Bern hat seit unendlichen Zeiten sowohl im Emmental als im Oberlande die kräftigsten und geübtesten Schwinger aufzuweisen gehabt. Lange schon vor der Staatsumwälzung von 1798 kam alljährlich auf den Ostermontag eine Anzahl dieser Leute nach der Hauptstadt und hielt öffentlich auf der kleinen Schanze ... Kampfübungen, die, mit grossem Zulaufe beehrt, durch viele freiwillige Gaben der Schaulustigen ihren nicht zu verachtenden Preis erhielten.' JRWyss 1816 (Handatlas S. 78). '[Am Ostermontag] läuft, wer noch laufen mag, vor das obere Tor, dem Schwinget zuzusehen. Dort schwingen die Oberländer und Emmentaler gegeneinander und eifern um den höchsten Preis ... Wo die Landeskraft am grössten sei, darum wird gerungen, und es ist wirklich schön, mit welchem Ernste und in bestimmten

Formen der feste Emmentaler und der flinke Oberländer um die Ehre ringen.' GOTTW. XI 2, 214. 'Der Kampf beginnt mit leichtem Geplänkel, Knaben schwingen vorab ihre lustigen Schwünge, vielleicht treten einige Greise noch ein, in ihrem achtzigsten Jahre noch einmal ihre Kraft zu erproben, tun zusammen einige rasche kunstgerechte Gänge. Dann wird es ernster: die angehende Mannschaft kämpft; womöglich stellt man ähnliche Kräfte sich gegenüber, was so schwer nicht ist, da die Schwinger im Gebirge so bekannt sind, wie die Lanzen auf den Turnieren es waren.' ebd. XVIb 198. Weiteres (auch Beschreibungen von Schwingfesten, Abbildungen) s. Stalder 1798, 12 ff.; B Hink. Bot 1806 und 1906, 91 (Vom Hirtenfest in Unspunnen); A Feierab. 1843, 147; Uw Gem. 82 ff.; Schw. Unterh. 1850, 367/8; Gotth. II 141, E. u. B. 5, 218 f.; RSchärer 1864, 5 ff. 26/9; WSenn 1871, 140 ff.; HHerrzog 1884, 63 ff.; EHänggi 1893, 116; FAnd. 1898, 965; SV. 1911, 30; 1918, 44 (Hinweis auf eine bildliche Darstellung in DSchillings Schweizer Chronik, wiedergegeben bei JZemp, Die Schweiz. Bilderchroniken 1897, 109); EHoffmann 1913, 85; HBL. I 128/9. *Übet-ech ... so vil dir chöüt, im Schweng. ... Täichet gäng a' das Versli: Will ü'si Alter brän hein g'schwungen', so isch's ne' o'uch bim Chrieger g'lunge.* GRUNDER 1906 (Rede an einem Schwingfest). *Wei'-mer [wollen wir] Ei'n's z'säme schw.?* ZYRO. *Und wenn denn d' Luder'chibi isch, denn gän mir Ei'n's ga' schw.* SCHWEIZER BAUER 1898 (B). *Mit Ei'n'm schw. Es isch nit lang g'ganger, han-ich mit P. g'schwunge.* F Volkskal. 1912 (FJ.). 'Si pergunt külwos, tun mit einander schw.' Uw macar. Ged. XVIII. *Mid Ei'n'm schw. bedeutet überhaupt mit ihm um die Übergewalt ringen.* BIRND. 1908 (BGr.). *Der Fén und der Twér schwinget mit en'and Ualtd. Er hed mit Ueli g'schwunge,* hat sich erbrochen (Bd. B.). s. Bd I 1840. *Mit Eypis schw.,* ihm heftig zusetzen: *Er schwingt rächt mit d'ne' Stude' (sie zerbauend), mit d'ne' Bire' (sie essend) Ndw (Matthys, mit der Def.: 'Etw. heftig verrichten, gebrauchen').* — *b)* von Schweinen; s. Bd VII 1491o. — *4. a)* intr., sich von einem Punkt auf geschwungener Bahn an einen andern begeben, zB. über eine Mulde, einen Sattel, eine Anhöhe oBwLung. (FStaub). — *b)* tr., auch refl., (sich) in anderer Richtung bewegen, wenden. *D's Véh uf der Weid (uf en anderi Site') schw.,* nach einer andern Richtung gehen machen', treiben GRÄV. (Tsch.); Syn. *schalten 2 a a* (Bd VIII 712); *um-schw. E' Bach schw.,* ableiten GRD. *Der Mantel schw.,* uneig., wettwendisch sein, den Mantel nach dem Winde hängen GRNuf. (Trepp). *Er het-sich uf d' anderi Site' g'schwungen,* moralisch gebessert GRPr. 's Wetter het-sich g'schwungen, umgeschlagen. ebd. *Der Mäneschw' het-sich g'schwungen,* die Phase hat sich geändert. ebd. Militärisch. 'Die Ordnung schw.', eine Schwenkung ausführen; 'So man auff der Seiten in einem Treffen angriffen wurde, ehe man die Ordnung schw. möchte.' VFRIEDER. 1619. Refl. 'Rächts (links) schwingt euch!' Kommando. 1612, vRODR 1831. 'Als dann soll das nächste Glid an den Spiessen anfaen herfürzutreten und gegen dem Feind losbrennen, sich widerumb schw. und durch die Schlachordnung durch und durch gehn und sich hinden widerumb anhenken.' VFRIEDER. 1619; vorher: 'sich gestracks auff dem Fuoss umbwenden.' Von einem Flusslauf (vgl. Schwang): 'Auss selbiger Gegne lauft ... die Alfenz gegen Mittag, die sich aber bei dem

Fläcken Zur Stuben gegen dem Nidergang schwinget.' GULER 1616. Üb. sich in bestimmter Richtung bewegen, sich wohin begeben. 'Der herr abbt, der sich da [in Wil] enthalten, hat sich vor zwaien tagen zuo Steina über den see geschwungen.' KESSL. 'Winterszeit dann schwingen sie [die Forellen] sich widerum [aus dem Flusse] nidsich, nach des Sees Tieffe.' GULER 1616. 'Wann man auss der Gemeind Montagna sich dem Tal nach hinunter schwinget ... trifft man erstlich an das Fläcklein Colda.' ebd. In die Höhe wachsen, von einem im Bau begriffenen Gebäude: 'Bei so favorablen Himmel schwingt sich das Gebäuw stark in die Höhe.' 1731, IHess 1914. Ohne den Begriff der Bewegung, von einem Berge: 'Der Berg, der sich von der Adden also geh ob sich schwingt, dass man die Strass durch die Felsen hat leiten müssen.' GULER 1625. Von Grundstücken, sich erstrecken (vgl. Um-Schwung 2): 'Item dritthalb mal in der Kruttmatten und dritthalb mal in der Bodmatten, schwinget sich gegen ein andern und stösst die Kruttmatten uowers an den Ger, inwerts uff den Limpach.' XVI, S. — 5. in Wendungen meist stud. Ursprungs. *E' Red schw. (halten), scherzh., auch leicht iron. (verbreitet). N. hüt d'Festred g'schwunge.* AHUGGEN. 1924. *En Höchmue, en Stolz, e' Täubi schw.,* an den Tag legen, zeigen Bs; Z und sonst. *Der het e' ghörig, en anderi Wuot (Wulle' Bs) g'schwunge!* Neuerdings auch: *e' Ruisch schw. Osw., e' nise' Rock schw. ebd.;* ähnlich ZStüt (Schülerspr.). — Schwingen<sup>2</sup> III n.: 1. entspr. Bd. 1a. *Das wälden, erschütten oder schw. der fäderen (der flügen), penanum iactatus.* FRIS.; MAL. — 2. entspr. Bd. 1c. *S. Seit-Riten* (Bd VI 1695). — 3. entspr. Bd. 2b. 'Auslagen für Flachsanzpflanzung, Tagelöhne für Schw., Hecheln.' ALP. 1821. S. noch Bd III 152o. 618u.; Sp. 1971 (zweimal). — 4. entspr. Bd. 3a (s. schon dort). *Wo-n'er friecher amene' Sun'tigna'mittag nie rächt zuoeher dörfer het bim Schw., het-er jitz bald jedi Wuche ne' neuer Griff glert.* RvTAVEL 1924. S. noch Bd VI 1253 u. 'Heinrich Nussbaum zuo erhaltung synes suns, so von einem von Sanen durch schw. verletzt und geschenkt worden, zechens pfundt. An die amptlüt des Oberlands und Ammentals vom [!] verpiettens wegen sollichen schw-s schryben.' 1593, B RM. — *Fane<sup>a</sup>:* das kunstgerechte Schwingen einer Fahne (Näheres unter schwingen 1a a), in Schw; Uw; U an den Sennenkirchweihen, in LSeup. am Auffahrtsumritt als Festbrauch geübt, in neuerer Zeit auch anderwärts an Äpfelfesten uögl. aufgekomen; s. Bd I 829o.; AFV. 3, 55/6; 17, 247; SV. 1922, 28; KGisler 1911, 101 (mit Abbildung). 'Das F. wird gewöhnlich durch einen Umzug, mit Musik an der Spitze, eingeleitet. Voran schreitet der Fähndrich, dann folgen paarweise die übrigen Sennen und den Schluss macht etwa der Sennenwagen ... Ist man auf dem Platz angelangt, so beginnt das F., zuerst von dem Fähndrich, dann den übrigen Mitgliedern und schliesslich auch den Sennen aus andern Ortschaften ausgeführt. Das F., begleitet von der Musik mit einem Ländler, einer Art Walzer in sehr schnellem Tempo, erfordert viel Übung und Gewandtheit, ein sicheres Auge und einen starken Arm ... Rauschender Beifall der zahlreichen Zuschauer ... belohnt jeweilen die Fahenschwinger.' AFV. (Schw). [Nach dem Festmahl an der Sennenkibi in SchwE.] tun ... die Fähnriche ihre absonderliche Sprünge und pflegen ihre Kunst des F-s erzeigen, wechseln mit



einander ab, und nimmt bald der Ober-, bald der Unterfährich den Fahren, schwingen den nach eigenem Belieben und Gütldünken. Kann dabei wohl geschehen, dass der Fahne weiss nicht wie vielfach verwickelt wird und gar in Gefahr der Löcher und Schränzen kommt, wann sonderlich die Fenner ... mit Wein gar zu viel angefeuchtet sind ... [Am Abend ziehen alle über den Brül bis zu StBenedikt]. Da muss dann der Fährich seine Kunst im F. erst recht erzeigen. Der stellt sich auf der Höhe, schwingt den Fahren sehr ernstlich etliche Vaterunser lang mit allerhand schönen kunstreichen Wurm und fantastischen Posturen. 1682, ORINGHOLZ 1908, 1793 haben die Sennen auf Vorschlag des Pfarrers N. das F. wie auch das Trommeln und Pfeifen aberkannt. ebd. S. noch Bd VIII 955/6. — Vgl. Gr. WB. III 1243. — Hüenli-Kinderspiel. Zweier stärksten Spieler sind Habicht und Henne, die übrigen, die sich der Henne in einer Kette an den Rücken hängen, Kuchlein. Der Habicht sucht diese zu rauben, indem er je dem Hintersten einen Schlag zu versetzen trachtet. Die Kuchlein weichen ihm aus, dürfen aber die Kette nicht auflösen und sollen auch die Henne bei ihrer Verteidigung möglichst wenig hindern. Das Spiel ist zu Ende, wenn alle Kuchlein geraubt sind ZStäfa; s. schon *Gluggeren* (Bd II 620) und vgl. *Hüenli-Schwänken*. — Chugel- (Reise-Kugelschw.). ein von der Jungmannschaft des Dorfes betriebenes Spiel (eine Art Golfspiel), bei dem von den beiden Parteien abwechselnd eine hölzerne Kugel auf der Landstrasse ähnlich wie beim Kegelschieben fortgerollt wird. Die Spielenden nähern sich dabei mit jedem Wurf einem vom Ausgangspunkt etwa 1–2 Stunden oder noch weiter entfernten Ziel, und Sieger sind Diejenigen, die es durch kräftigere und weiterreichende Würfe zuerst erreichen ZObf. (M. XIX.); Syn. *Chugel-Trölen*. — Muni-: zu Bed. 3a, Ringkampf, bei dem ein Zuchtstier als Siegespreis ausgesetzt ist. ALPERN. 1828, 380 (L.E. Hirsmonatsbrief). — Nuss-: zu *schwingen* 2c. 'Als der klegler des haberschnydens und n-s ... mit etwas fürworten bekanntlich war.' 1570, ZAnd.; vgl. zu dem Handel Bd VIII 165 (1569, Z). — Böckli-: ein Kinderspiel. Die Spieler bilden, einander an den Händen fassend, einen Kreis und suchen durch allerhand heftige Bewegungen zu erreichen, dass Eines ein in der Mitte stehendes Böckli (kleines Holzgerüst oä.) umstößt, worauf es vom Spiel ausgeschlossen wird ZStäfa. Syn. *Steckli-Gumpen* (BsStdt). — Reiff-: an einer *Tannen-Fuer* (Bd I 974) ausgeführtes Kunststück. In einen Reif von etwa 60 cm Durchmesser und 5 cm Breite werden 3–5 mit Wein gefüllte Gläser gestellt; der Reifschwinger, auf der herumgeführten Tanne stehend, schwingt den Reif mit den Gläsern auf alle möglichen Arten um den Kopf herum, wobei Nichts verschüttet werden darf; von Zeit zu Zeit wird das Schwingen eingestellt und jemand aus den Gläsern 'Gesundheit' zugebracht B Aarb. uDE. S. noch Die Schweiz 1858, 67. — Seil-: zu *schwingen* 1c r GrMal. (Tsch.); Syn. *Seil-Riten* (Bd VI 1695). — Taler-. In Ermangelung der grossen Kuglocken zum *Schellen schütt* (Jen (Bd VIII 562) treibt man ein Fünfrankenstück in einem grossen Tonbecken herum, was man *T.* nennt. Ap VL. 1903, 119. — Wërch-: zu *schwingen* 2b; s. Bd VI 853c. — *g-schwunge*-a: zu Bed. 1a, v. Getreide, 'Die schnopp ... gibt jährlich 3 viertel luten und geschwen kernen.' A. XVI., LButtish. — b) zu Bed. 2a. 'Lictor

zum knechten: entbinden s; sy sind geschw. gnuog.' HBULL. 1533. — c) zu Bed. 2b. 'Bei dem Schwingen fiel ab als Aglen oder hölziige Substanz 70 Pfd, so dass noch 40 Pfd g-er Flachs übrig blieb.' ALP. 1827. — d) zu Bed. 2d. *G-er Nidel* (Räm BsStdt); s. Bd IV 673 u. (auch Aa; B, so oAa., E., Gr. und It Zyro; Gl.; GrObS., S.; L; Gsa., T.; SchwE.; Z). — un-: 1. a) zu Bed. 2a. 'Nun hab ich solliche Zeit über ganz fleissig gelehrt und gestudirt ... und bin ich und mein bester Mitgspann ... allein mit der Ruten u. davon kommen.' ABösch XVII. — b) zu Bed. 2b. 'Wer u. werch oder hanff in die stuben ze teren tuot, wo das der weibol oder der vierer ainer sicht, ist die buoss uff sag 3 ß pfenning.' TRickenb. Offn. 1495. 'Denne syend sy über ein andern trog gangen, darin u-en flachs glegen, daraus ein mütigen sack vol gnomem.' 1556, B Turm. S. noch Bd VI 1850 u. — 2. übertr., grob, masslos, ungeheuerlich, schändlich. 'Schonend umb Gottes und menschlicher gesellschaft willen des armen volks, das ir so lange zyt hunger des worts Gottes band lassen lieden und aber daby mit ungeschwen- en burdinen überladen.' ZWINGLI; gravissimæ et intolerabiles sarcinæ (Gualther). 'Die ungeschwen- en laster, die man uff mich erdenkt, mag ich vast wol getragen.' ebd.; immanita et inaudita crimina (Gualther). 'Solicher last ward urhablich so vil fromen oberkeiten von Sant Benedicts jungern ... mit iren ungeschwen- en anfechtungen und begirden auf den hals trochen.' VAD. '[Luther schrieb] wider den ungeschwen- en missbrauch des ablass.' ebd. 'Soll das [die staatliche Armenfürsorge] nicht feiner, anständiger, unserem Herren und Gott ... gefälliger und den Armen selbst behelflicher sein als wo der u., unordentlich Bättel Oberhand hat?' FWWS 1673. — ungeschwenlich: = dem Vor. 2. 'Hie hat sich auch yngelegt ein cardinal, hiess Benedictus de Acolitis, u. zuo liegen.' HBULL. 1572. 'Ob den u-en grossen Kosten geholfen werden [können].' 1615, GSax.

Vgl. Gr. WB. IX 269/2709; X13, 859 G. (ungeschwungen- (lich)); Martin-Lienh. II 526/7; Fischer V 291/2; VI 178 (ungeschwungen(lich)). Das W. (*stalswinge*), mit der Keitgerte schlagen, auch vom Winde, der den Regen peitscht, in das Patois des BJura eingedrungen (ETappolet 1917, 161). In Namen. FNN. 'Schwingen': XVI. B. (Lex Lex.). 'Schwingenhammer': XVI. XVII., ebd. 'Hans Swingerdhammer': 1476, F. 'Peter Schwinghammer.' 1484, Z RB. 'Swingendinkel', Schmiedegeselle. 1421, ebd. '[Sch]winghart, Schwink(h)art, Schwinkhard'. XV./XVI., B (auch bei Leu Lex.). ON. 'Schwing-Rüt': AaWindisch.

ab-: a) = *schwingen* 2a, durchprügeln AP; G; Tu; Z und sonst, bes. auch in der Schülerspr. *Er het der Chüerbuob abg'schwungen.* G Kal. 1890. — b) *schwingen* 2c. 'Alsdann zeitigen sie [die Oliven] schier gemeinlich im November, da streitwet man tücher under die beüm und schwinget sie ab wie bei uns die nuss.' 1595, ThPLATTER 1605. — Vgl. Gr. WB. I 112/3. — Ab-Schwinge- f.: zu *schwingen* 2b. a) als Vorgangsbezeichnung, das 'Schwingen' des Flachses oder Hanfes Z, so W. — b) Abgang beim 'Schwingen' Schw; Z; so Düb., W. (höchstens zu grobem Tuch, für Säcke udl. verwendet). '[Nach der Blendung des Prädikanten] haben sie ihm A-en und Risten in die Augenlöcher gestossen [1525 auf Schloss Küssenberg in Baden].' Misc. T. 1723.

ab-: a) = *ab-schwingen* b Z (PStaub). D'Nuss *schwingt-me* abe'. '[Verbot, dass] Niemand keine Eichen abenschwingen noch auflösen ... solle.' 1721, WMerz 1922.

ûf-: 1. (eine Fahne) schwingend aufrichten; s. *auf-ge-richtet* (Bd VI 405). — 2. refl., uneig. wie nhd. Bs; B (Zyro) und weiterhin, 'mit Mühe zu besserem Vermögen gelangen' Ndw (Matthys). — Vgl. Gr.WB. I 733. Unklar: 'Caspar Sch. [der Hexerei angeklagt] soll einmal aus der Gefangenschaft gelassen und dann widerum aufgeschwungen und ferner gebracht werden.' 1632, SchwRatsprot. (s. Adetti. 1905, 31); vgl. *Häusen-Schwung*?

oben-ûf-: die Oberhand gewinnen, Meister werden; Syn. *oben-ûf-schwingen*. 1<sup>a</sup> *glauben*, der *Obersind schwinget oben ûf*. AZIMMERMAN. 1916 (L). — ufe<sup>a</sup>: refl., sich in die Höhe schwingen; bes. uneig., in wirtschaftlichem Sinne Tn und sonst.

um-: 1. tr., herum-schwingen. Von einer anstössigen Art des Tanzes; vgl. *umen-schw. 1a*. 'Es soll niemand den andern im tanzen umbwerfen noch umbschw.' 1527, Sch Chr. 'Wie sy [die Klägerin] an Gallus Schmidts suns hochzit mit em getanzet, habe der selbig sy umbgeschwungen; den andern tanzt aber tanzete er [der Beklagte] mitt ir und schwunge sy noch umb; das welte sy nit von im lyden.' 1541, Z Ehergericht. Von Raufenden. 'Do erwust der Tossenbach den Habersat vor bi dem häss und swang inn umb, dass er niderfiel.' 1421, Z RB. 'Da habe inn der N. unverschult und unverdient aller worten und werken by einem arm genomen und inn damit umbgeschwungen so frävenlich ... das er inn in den graben geworfen hett.' 1469, ebd. — 2. (her)umwenden. a) tr. *D's Vêh uf der Weid* u., nach einer andern Seite treiben GRAV. (Tsch.). 'Als die Reuterei der Brugk zu trang, liess man ein gross Stück gegen ihnen abgohn, darab sie dermassen erschreckend, dast [!] sie die Pferd umschwangen und Bangs zu fuhrnd.' ANHORN 1603/29. '[Bei der Überholung der Zugordnung durch den Feind soll man, um einem seitlichen Angriff zu begegnen] die Vorhut der Harnisten umbschw., mit aufrechtem Spiess die rechte Seite als die Front gegen den Feind ... wenden.' VFRIEDER. 1619. — b) refl. 'Circinare auris, sich im luft umbräyen und umbschwingen.' FRIS. 'Der narr schwingt sich um vom kaiser [zu dem er bisher gesprochen hat].' MAURITIANA 1581. '[Der von einem Augenzeugen festgehaltene Mörder habe] sich wider von ime, zügen, geworffen, umbgeschwungen, und dem herrn seligen [sei] ein streich an die stirnen worden.' 1596, Gsalez Kundschaft. — Um-schwinger m.: a) auch Dim., Barchent- oder Flaneltuch, womit man den in Windeln eingewickelten Säugling umhüllt BAARW., S. und lt Dän.; Syn. *Deck-Lachen* (Bd III 1005), *Um-Teckel*, *-Tuch*. 'Windel mit Band' BTwann (Bärd. 1925, 172). — b) Dim., = *Flüg-Röckli* (Bd VI 828), mit kurzem *G'stättli*, hinten mit 3—4 Knöpfen geschlossen (HROthenbühler), 'Flügelkleid B', so Be., U. (eine Art Kindermantelchen.' Friedli); 'L.E.'; Syn. *Trag-Röckli* (Bd VI 840), *Schapper 2* (Bd VIII 1003). — c) = *Um-Lauf 2b* (Bd III 1114) AaBremg.; l. so G., Rusw. — Vgl. *Schwinger 2*.

ume<sup>a</sup>: 1. a) = *um-schwingen* I, spez. beim Tanz Ar. 'Wer unzuchtlich tanzet uff hochzytten, bruttlouff, mit züchen und ufferwerfen, umbinschw. [wird bestraft].' 1533, B RM. S. noch Bd VIII 882 M. — b) (herum)schw.: eine Ehebrecherin in den Strassen herumführen und dabei ausspietschen; s. Bd VI 1822 M. und vgl. Tac. Germ. c. 19. — 2. umherwenden, 'Wohin ich myn Gesicht umher schwing, da sich ich zwar noch unser Land [aber andere Leute und andere Sitten].'

JMAHL. 1674. 'Das Schifflin umherschw.'; s. Bd VIII 356 M. — Vgl. Gr.WB. IV 2, 1174.

a<sup>a</sup>: 1. tr., ein Kleidungsstück schwingend anziehen. '[Das Gespenst] sitze uf die Jungfrau ... als wann man ein Belz anschwunge.' 1648, ZGrün. — 2. abs., anfangen zu schwingen' Ndw (Matthys); spez. i. S. v. *schwingen 3a*, ein Schwingest mit dem Wettkampf der jüngern und weniger erprobten Schwinger eröffnen B; Gegs. *ûs-schw.* — Vgl. Gr.WB. I 452. — A<sup>a</sup>-schwinge<sup>a</sup> n.: zu Bd 2. 'Das A. begann um 10½ Uhr und war zur Mittagszeit beendet.' B Volksztg 1901; s. auch *ûs-schwingen*. — A<sup>a</sup>-schwinger m.: zu Bd 2, junger Ringer, der bei einem Schwingest den Eröffnungskampf ausficht B. — A<sup>a</sup>-schwinget m.: Anfang eines 'Schwingets'. ZYBÖRI (Titel eines Gedichts). e<sup>a</sup>: refl., sich durchbringen, seinen Unterhalt (knapp) finden BS. (PfrBösterli); Syn. *er-, ûs-, duren-schwingen*. — Vgl. Gr.WB. III 617.

er-: 1. kräftig schwingen Ndw (Matthys). a) entspr. *schwingen 1a*. 'Wie sy nun ... von Ierusalem zugend' erscheinen inen vor dem züg ein rüter ... Der erschwang (erschwunge.' 1667/1707) sinen spiess.' 1525/1707, H. MARK., *крѣпко*. 'Wie er [ein Vogel] mit den fätschen, so er die schwingt, den luft zertheilt und einen weg hindurch macht.' 1525/1707, WEISS. 'Den spiess gegen ein e., erschütten, intorquere hastam alicui; sich schüttelnde oder das gläder erschwingende, concutientes eorum.' FRIS; MAL.; s. auch *er-schüttlen* (Bd VIII 1560a. 1582 M.). 'Alas quater, die Flügel e.' DEXZL. 1666/1716. Korn, e., s. *schwingen 1a* (Aal 1549). Kleider, e.; s. Bd VIII 1561 M. 'Den luft e.'. 'Das ruschen der flügeln, mit dem der luft bewegt und erschwungen wirt.' 1525/1707, WEISS. Mit pers. Obj., vom Tanz: *Lueget de Kapiziner, wie-n-er d'Chöchin erschwingt: er galoppet und walzet, bis-em d'Chutter verspringt* Z Reim. Auch refl., von einem Vogel, mit den Flügeln schlagen: 'Denn sol er [der Phönix] in solches nâst sich niederlassen und amheissen sonnenschein sich wol e.' VOGELB. 1557, 190 b. — b) entspr. *schwingen 1a*. Etw. in die Luft e., schleudern; s. Bd V 1910. Mit abstr. Obj. 'Die Gedanken höher e., zu Höherem erheben. 'Nur wünschte ich Diss, dass ihr [beim Anhören einer biblischen Erzählung] euere Gedanken höher erschwunget.' JJULR. 1718. 'So es uns erlaubt, dissfalls die Gedanken höher zu e.' ebd. — c) refl. a) sich emporschwngen, mit Bez. auf Geistiges. 'O kunst [Wissenschaft], schmuck deine flügel, erhebe dich nit zuo fast ... Erschwingst dich über d'massen, so nimst gar eben war ... dass dir nit d'federn werden brennt.' VAL.TSCHUDT 1533. Gew. mit Richtungsbest. 'Ja, lasset uns unserem Gebätt Flügel machen, damit es sich hinauf in die Höhe für den Gnadenstern Gottes erschwinge.' JMÜLLER 1678. '[Moses] erschwange sich auf den Flügeln des Glaubens hinauf selbst über Sonn, Mond und Sternen.' JJULR. 1718. 'Die Stricke, die uns ... an diese läide Welt vest gemacht und unsere Seele verhindert haben, sich recht in die Höhe zu e.' ebd. 1731. 'Sie können sich nach geistlichen Gütern so wenig ersänhen und e., als wenig ein Klumpen Blei kan in die Höhe steigen.' ebd. S. noch Bd VII 158 u. — ß) wirtschaftlich, 'sich kümmerlich durchbringen, behelfen L; Sca; Z', 'mit Mühe zu besserem Vermögen gelangen' Ndw (Matthys); Syn. *ûs-, ume-, duren-schw.* *Er hed-sich erschwunge*' Ndw (Matthys). — 2. entspr. *schwingen 2a*, durchhauen, -prügeln. '[Un-

gehorsame] soll der ... schuelmaister mit ainer ruoten recht woll e.' 1533, G (Hausordn. der Stiftsschule). 'Beid [fehlbare Schüler sollen] dermassen in der schueleren bysin mit ruoten von den schulmeistern, das inen ir bluot über die ärs ab louft, gestrichen und erschwungen werden.' 1556, Z RB. '[Anhänger der „kleinen Partei“ haben] zween von der grossen Partei mit Ruten erschwungen.' 1733, GWALSER, Af Chr. S. noch Bd VI 1821 u. Im Kampfe. 'Ir hellibarten do erchlungen, domit sy d lansknecht erswungen, das in gelag ir spott und lachen.' JLENZ um 1500. 'Deshalb sy zamen trungen, einander wol erschwungen, das uff beid teil ettlich bliben todt.' ebd. 'Dem pfawen d federen e.', zerzausen; s. Bd V 1205 u. — 3. a) Etw. (schwingend) erreichen. 'Endlicher [l. -e] hām-mer's doch erschwungen', den Gipfel des Berges erreicht. SCHWZ. (SchwMa.). 'Äffen, die mit ihren ungeheurn Schwänzen, was sie nur wollen, erschwingen und erlangen', mit Bez. auf Leute, die sich mit Hilfe ihrer gesellschaftlichen und verwandtschaftlichen Beziehungen Vorteile zu verschaffen wissen. SINTEN. 1759. Hieher wohl auch: '[Das Ross des Dodines] hete söhlen ganc, daz er daz tou niht erswanc, wenn ez der wilde Dodines stolze uf daz kes und über daz mos rande.' UVZATZIKHOVEN. — b) 'Etw. mit saurer Mühe und Arbeit durchsetzen l.; Suu; Z.' 'E., erarnen, mit übelzeit vollbringen und aussmachen, exantlare.' FRIS.; MAL. Bewältigen: 'Die in der schuel begerent noch einen gehülen, dann der knaben so vil sind, das sy es nit mögen e.' um 1535, B Chorigerichtsman. Spez. wie nhd., Kosten, Geldleistungen aufbringen, gew. vereint Aa (H.); Bs; b; GrHe., Valz. (Tsch.); Th; Z und sonst. 's'isch nid m'z'e., z.B. der Kostenaufwand für eine Familie B (Zyro). D'Stäre send erfanger nūme' z'e. TuMu. D'Chind händ dheim 's'ler Kafi g'schluckt, d'Milch sei jo nid z'e. A. HUGGEN. 1924. 'Und das ir, min herren, mir b'isär händ lassen nachgan. ist nachzuoin hie alles mit mir uffgangen von wegen der kleinen bsoldung und grossen kostens, den ich b'isär hie ghan, dermass, das ich nitt hett mögen beliben noch es e., wo ich die hilf nitt hett ghan nachgan von uch, minen herren.' 1550, BRIEF (Pfr N. an den Z Rat). 'Als der spital [durch Austeilung von Brot an die Armen vom Lande] trefflich beschwert worden und inn künftigem wyter und dermassen überladen, das selmichs nit zu e. syn, sondern der spital ... ins verderben gricht wurde ...' 1571, Z. 'Überschlag, wie das Allmuosen daselbs zu e. syn werde.' um 1600, Z Töss. '[Weil wir uns] in Wirtzhüsern hin und wider uff unsern Costen erhalten, und Söliches zu e. das vom König empfangen Gelt nit klecken, sonder wir unsere eigne Erbgüter angriffen ... müssen.' 1627, Z. 'Die Hauszins, welche ... bald nit mehr zu e. möglich.' 1688, Z. — er-schwungen: zu Bed. 3b, (mit Mühe) erworben. 'Von e-em und erungnem Gut, wieviel ein Mann oder Weibsperson vermachen möge.' 1701, U Landsgemeindebeschl. (Titel). — Mhd. erswingen; vgl. Gr. WB. III 978/9; Fischer II 843. — 'Er-schwinger m.: concussor.' MAL. — er-schwänglich: wie nhd., was (zu 'erschwingen') möglich ist. '[Die Abgabe von Getreide auf Borg sei] dem Amt kum e. ... dann man zu des Amts ordinarı Ussgaben einen guten Teil baren Gelts haben muss.' 1654, ZWthür. — un-: Gggs. zum Vor. 'Wie das er an synes verwaltenden ampts allmuosen täglichem mit frömdem armen volk dermassen

überlouffen und beschwert, dass es demsälben synem ampt in die harr u. und untraglich syn [werde]. 1586, SCHREIBEN des Amtmanns von ScuSt. an den Z Rat. '[Die Einbürgerung vieler Fremder sei den Aarburgern wegen der Schmälerung ihrer „gemeinen Veldt- und Weidtfahrt“] in das Künftig u., schäd- und unerträglich.' 1622, Aa Rq. 1922. 'Es erscheint sich, wie gross die Not ... dieser Pfarr, wie aber endlich u. ihro fallen werde, ohn u. g. H. Beihilf ... der zunehmenden Armut ... zu begegnen.' 1680, SCHREIBEN des Pfarrers von ZWäd. an den Rat. — 'Er-schwungung f.: concussus, concussio.' MAL.

ūs-: 1. a) = *schwingen* 1aα1 B (Zyro). 'Eventilare, ausschw.', erstauben.' DENZL. 1666/1716. — b) refl. α) sich (schwingend) ausbreiten. Uneig.: 'Dass zu besorgen, es dörfen solche Ding [politische Bestrebungen der Gl. Katholiken] sich bald im Land selbstn zuo nit geringem Jaamer und Elendseligkeit auß chw., wann nit durch vorsorgliche kluoge Mittel vorgebauwen [wird]. 1686, Gl an Z. — β) sich frei machen, ent-rinnen. 'Einer wybet mit einem kostlichen Haarband [aber die Ehe wird bald wieder getrennt; da meint Einer:] Wann's [die Frauen] Einer nur beina Haar hebe, mögens Eim licht wider entrinnen ... Aber so sie bie dem Arm oder Hals [durch ein Arm- oder Halsband als Ehepfand] gebunden werdind, mögind sie sich nit mehr so leichtlich auß-chw.' SCHIMFFR. 1651. Unsinnlicher, sich durch Schamtheit aus einer unangenehmen Lage herausziehen, sich um Etw. herumdrücken, sich ausreden BHK.; L (Ineichen); vgl. *schwingen* 1bβ. 'Damit auch Niemand's sich [von der Haltung des Sabbats] u. ... möchte.' JJBREIT. 1620. Wenn Personen auf Indicien hin wegen verdächtigen Lebens in Gefangenschaft gesetzt und an die Marter geschlagen werden und sich zuletzt 'ausschw. und ledig machen', so sollen sie die gebührenden Kosten bezahlen. 1630, ABOCH. 'Ja, sy [ein verbotenes Ehepaar] tuend nur nit derglychen, samm sy ihren Sachen ... Rat schaffen und trachten wolend, sich uss diesem [Schulden-]Last usszeschwingen.' 1653, Z. 'Mit Haab und Gut will man [den Adel] zu Boden stürzen; kein edles Hauss sich schwinget auss; es gehet zu Verderben.' JCVWEISSENB. 1702. — γ) = *er-schwingen* 1cβ. Zwei Frauen haben sich mit 'redlicher Arbeit mit ain-andren ussgeschwungen und erhalten.' 1611, ScuSt. — 2. = *schwingen* 2a, (gerichtlich) ausspeitschen, austäupen Aa (H.); Af (T.); BS. (Bärend. 1914, 565); 'Gl.; L'; Gdandw., Sa.; U (DrMüller); 'Zg; Z'; 'hängen' als *schwingen*. 'Erst usg'schwunge' worden GSA. 'Wenn der Scharfrichter eine Person ausschwingt, so hat er 30 β.' 1542, JLSCHER 1898. 'Von ira [der Clauda Merendaz] usszeschw. und für strick und hendschuch [dem Nachrichten] 3 pfd.' 1579/80, B Frienisb. Rechn.; 'vorher „mit ruten strychen“.' '[Die Tochter einer Diebin musste, als ihre Mutter durch die Strassen gepeitscht wurde] sowohlen beim Ausschw. als Brandmarken mitlaufen.' 1786, JHEFTI 1914. 'Mit ruten ü.' '[Da] hett man mit ruten ussgeschwungen ein jungen knaben.' UMEYER Chr. 1540/73. '2 lb dem nachricht von armen menschen mit ruten usszeschw. und an branger gstelt.' 1598, AAB. Rechn. 'Zuo Chur ward ein gwandkrämer ... mit ruten ussgeschwungen.' 1598, Ard. 152/1614. 'Virgis cedere, mit Ruten hauen, außschw.' DENZL. 1677/1716. 'Sie führen ihn in s Pilatus Haus, mit Ruten und Geiseln schwingen sie ihn aus.'



LTOBLER, VL. (Karfreitagslied). S. noch Bd VI 1822M. — 3. abs., entspr. Schwung 3a, an einem Schwingfest den Haupt-, Entscheidungskampf auskämpfen, den letzten entscheidenden Schwung tun, was nur den zwei Besten zufällt (Zyro) B; vgl. *an-schwingen* 2. — Vgl. Gr. WB. 1966; Fischer I 514. — *Üs-schwinge* n.: zu Bed. 3; Syn. *Üs-schwinget*. Sowohl im Anschwingen, als auch im Ausschw. und Ausstich besiegte N. die ihm zugeteilten Gegner rasch und mit Eleganz. B Volksztg 1901. Bildlich: [Die Sozialdemokratie lechzt] nach dem grossen Ausschw., das zwischen unserer mehr als 600 Jahre alten Staatsidee und einem ... Allerweltsbeglückungswahn stattfinden soll. Sch Intelligenzblatt 1918. — *Üs-schwinger* m.: Schwinger, der am *Üs-schwingen* teil nimmt B. — *Üs-schwinget* m.: = *Üs-schwinger* B; L (Zybori). Zum Ausschw. in Biel waren am letzten Sonntag die 30 besten Kämpen auserlesen, 15 Schwinger und 15 Turner. B Volksztg 1897. Im Zeitungstil oft uneig. von Wahlkämpfen, Kriegen, Stichwahl im Grossratswahlkreis Herzogenbuchsee-Seeberg. Auf zum Ausschw.! B Volksztg 1908 (Wahlaufruf). Am Sonntag git's noch ne<sup>a</sup> Ü. zwiischen<sup>m</sup> Jud und<sup>a</sup> em Sozi. BLauf. (Ztgnotiz). Es scheint, dass im Transval der Ausschw. erst jetzt recht beginnt, vom Burenkrieg. B Volksztg 1900. Der grosse Ausschw., vom Weltkrieg. BBurgd. Tagbl. 1917. — *Üs-schwingete* f.: = *Üs-Schweng* (Sp. 1970) „1. 5 mütt kernem üschw-en und stoub im turm.“ 1526, Z (Rechn. des Almosenamts). Auch 1588, ZAnd.; s. *Üs-Ge-schweng*. — Seckel-Ü. s. *Seckel-Schnideten* (Sp. 1139, wo gegen Ende der Ann. Bd IV 652o. zu lesen); vgl. *schwingen* 1a.2 und *be-schwingen* 3.

obe(n)-üs-: abs., beim Schwingen den Sieg davon tragen, Meister werden B und weiterhin. Ich *gangen-öppe* dā üd dert hī ga<sup>a</sup> ge<sup>a</sup> schwinge<sup>a</sup>, u<sup>a</sup> jütze<sup>a</sup> han-ich im Lānder [Entlebuch] inne<sup>a</sup> neuen oberüs-g<sup>a</sup>schwinge<sup>a</sup>. LOOSLI 1910. Übertr., von jeglicher Art Wettstreit. Bei dem internationalen Wett-schiessen haben die Schweizerschützen obenaus geschwungen. SCHWEIZER BÄUER 1900. Von Wahlen, politischen Kämpfen. So müesse<sup>a</sup>-mer's halt la<sup>a</sup> druf abcho<sup>a</sup> u<sup>a</sup> luege<sup>a</sup>, wör oberüsschwinge<sup>a</sup>, bei einer Lehrerwahl. C WIEBEL 1891. Ich ... ha<sup>a</sup> ömel richtig oberüs-g<sup>a</sup>schwinge<sup>a</sup>, an der Gemeindeversammlung meine Meinung durchgesetzt. LOOSLI 1910. Vom wirtschaftlichen Kampf: Die, wo z'erst teuff ungerdürche<sup>a</sup> müesse<sup>a</sup> hei<sup>a</sup>, geb-si hei<sup>a</sup> oberüs-g<sup>a</sup>schwinge<sup>a</sup>. BÄRD. 1925. Mitabstr. Subj.: Wien-es [die Mutter] si<sup>a</sup> Hans ar<sup>a</sup> luegt het, wo so stramm neben-im inne<sup>a</sup> g<sup>a</sup>lüffe<sup>a</sup> isch, dā hei<sup>a</sup> d<sup>a</sup> Liebi u<sup>a</sup> d<sup>a</sup> Freud wider oberüs-g<sup>a</sup>schwinge<sup>a</sup>. EBALMER 1925.

use-: 1. mit einem Schwung herausnehmen. Z'Overhofer tüe-si d's Bröt in Ofe<sup>a</sup>, z' Hiltterfinge<sup>a</sup> tüe-si's u. KL. (BWimmi). — 2. refl. a) = *üs-schwingen* 1bβ. Er hüt-sich (wider) chönne<sup>a</sup> u., aus der Klemme Z'Zell, zB. aus einer Schuldenlast ThMä. ‚Er [der Führer einer Bauernbewegung] wölle nit abstahn, so sy ouch nit abstahn wöllind; er wölle sich gegen unsem gn. Herren wöl usshin schw.‘ 1645, Zllin. — b) = *üs-schwingen* 1bγ Z (Dän.). — oben-use-: abs., es zu Etw. bringen. Ich ha<sup>a</sup> noch Ke<sup>a</sup>ne<sup>a</sup> g<sup>a</sup>se<sup>a</sup>, wo obenuse<sup>a</sup> schwinge<sup>a</sup>, wo gāng d's Mü<sup>a</sup> offer<sup>a</sup> het, mit Nütem z'friden isch. LOOSLI 1911.

ver-: 1. refl., die Flügel entfalten, von Vögeln. Uneig.: ‚So ist äuch auch unverborgen, wie vor gar wenig Jaren die schädlich Sect der Jesuiten

in ... Bormio inzunisten understanden ... Wer wirt nun nit können by sich selbst erkennen, denn das dise Vögel jetzt erst recht wurden innisten und sich v. können, wann ir fürnemmster Patron ... ein König zu Hispanien mit gemeinen 3 Pündten also zu ver wandt und ererblich verbunden syn sölte? 1617, Z (an die evang. Pfarrer in Gr.). — 2. tr., = *üs-schw.* 2. Im Kinderreim: Hobsissa Rölleli, z'oberst im Tolderli Chriesi g<sup>a</sup>renne<sup>a</sup> ond [d']Stili stōr lōr, d'Buebe<sup>a</sup> v. ond d'Meili gō<sup>a</sup> lō<sup>a</sup> Ar (T.), d'Mäli v. und [d']Buebe<sup>a</sup> gō<sup>a</sup> lō<sup>a</sup> G (Götzingen); vgl. *durch-schw.* — 3. zu *schwingen* 3a: einen Geldbetrag v., für Preise verbrauchen; vgl. *ver-echlegen* 2 (Bd III 183), *ver-schiessen* 2cβ (Bd VIII 1407). [Beim Schwinget] werden von Zeit zu Zeit einige Batzen von den Zuschauern zum V. erhoben. WSSEX 1871 (Uw). — 4. aufhören zu *schwingen* (in Bed. 3a). ‚Es isch verschwunge<sup>a</sup>, das Schwingen ist zu Ende. B (Zyro). — Mhd. *verswingen*, tr. in andern Bedd.; vgl. Gr. WB. XII 1, 1223; Fischer II 1328.

vor-. In der Abl. Vor-schwinget m.: = *An-schwinge*; s. Bd I 1117u.

hin-: intr., sich rasch verziehen. ‚So weit man mich wird hören klingen, als böß Ungewitter sol h., Glockeninschrift GMS; vgl. *dannen-schw.* — Anders bei Fischer III 1645.

b-: 1. = *schwingen* 2 v. d. Nitle<sup>a</sup> b. U. so Urs. Bi ir's z'Hospidall tiend Die, wo Vēh heint, am Heiligöberd es Milchris mache<sup>a</sup> und eppen e<sup>a</sup> N. b. UHösch. Mailti, chu<sup>m</sup> zue-mer i<sup>a</sup> d'Alp: ich wöl-der e<sup>a</sup> N. b., das-es mier und dier g'fällt UÜrs. — 2. (Bäume) beschneiden, stutzen. ‚Hagholz oder ander holz, was in ein hag wachst und stat, soll alles dessin sin, des ouch der hag ist. Doch so einer den hag also lang stan [lan] und nit beschw. welte gegen dem andern, und inne disern darumb ermant ... und er den hag in fierzechen tagen darnach nit beschwingt, mach der ander das tuon und ouch das holz nemen. Doch sol er, was uffrecht im hag stat, ouch nit abhown.‘ Osw LB. ‚Jeder man sol sin heg beschw., die da stossend an unser landstrassen ... in selicher mas, das der luft darin schin und die strassen dester trückner beliben ... Und ob berent böum zuo vast in die strass stiessend ... die sol man ouch uffheben und beschw., das nieman kein schad davon geschehe.‘ ebd. — 3. = *schwingen* 1a.2. ‚Dirne Gredli Onboden zum Gauner Appili Blywyss:] Ich will dir wol me sagen, wenn das hören wit, wie du etwan ein hast den seckel bschwungen, dwyl wir andern mit den knaben sungen.‘ HVRüte 1532. — *härz-beschwingend*: das Gemüt bewegend, aufrüttelnd. ‚Dass Meiste aber wird tun können [um die Bauern zu unentgeltlichen Fuhrleistungen für den Kirchenbau in ZStall. zu bewegen] Hr. Pfarrer-Vicarius da selbst, als welcher durch seine h-e Insinuationen ... die sonst rohe Gemüeter wird bewegen können, dass sie verhoffentlich ad placet entsprechen werden.‘ 1720, SCHREIBEN des Amtmanns Edlibach an den Abt von StBläsien. — Mhd. *beswingen*, peitschen; anders bei Gr. WB. I 1607. Bed. 2 ist sonst nirgends gebucht. ‚Herzbeschwingen!‘ gehört zum denom. schw. Vb ‚beschwingen‘, mit Schwingen versehen.

dannen-: wegschleudern, vertreiben. ‚Da habe inn der weibel bi dem arm genommen und von dem brunnen danen gschwungen.‘ 1584, ZKyb. ‚Ich bin geseu zu Gotes, Maria, [St]Jodor Ehr; als bald ich kling, Ungviter danen swing‘, Glockeninschrift. 1758, Uw.

dur<sup>ch</sup>-: durchprügeln GBuchs. *Buebe d., Maitle* gō lō, Var. des Kinderreims unter *ver-schwingen* 2. — Mhd. *durchwīngen* in andrer Bed. — dar *der-dur<sup>ch</sup>-*: refl., mit Anstrengung sich durchschwingen' B (Zyro). — dur<sup>ch</sup>b<sup>er</sup>en, in B *dur<sup>ch</sup>er<sup>en</sup>*: es d., sich durch Schwierigkeiten, Hindernisse erfolgreich durchringen ZN. *Iez hām-mer's dur<sup>ch</sup>er<sup>g</sup>schwunge*\*, „uns trotz aller Hindernisse emporgebracht und die Kinder gross gezogen' (Dän.); ähnlich refl. B; Tu; Z. — wider-: sich zurückwenden. „Darnach hat der Patron die Sägel lassen umkeren und das Schüff wüderschw.' Strockm. 1606. — e-w<sup>eg</sup>, hinw<sup>eg</sup>-.: refl., sich wegwendend, fortmachen. „Dass der Schütz ... von dem Bären, zwar wol ermüdet und kraftlos, sich hinwegschwag, der Bär aber von den Wunden schwach, bleib in dem Tobel erligen.' JLCrs. 1661.

zer-: 1. (schwingend) in Stücke schlagen. „Diverbare, zerschlagen, z., voneinander schlagen.' Fris.; z., als ein spiess, diverbare'. Mal. — 2. durchbauen, zerbläuen. „[Der Lehrer heisst den Schüler] füren kommen und d'Hossen aben lassen, zerschwingt ihn gut Ding.' SCHIMPFER. 1652. — Mhd. *zerwīngen*, auseinander-schwingen.

Schwinger m.: 1. wer „schwingt'. a) entspr. *schwingen* 2a; s. Bd VI 1821u. (auch bei Mal.). — b) entspr. *schwingen* 3a. heute allg. *Ein böser Schw.*; vgl. *bös öc* (Bd IV 1720). „Da werden sie [die Fürsprecher der beiden streitenden Parteien] miteinander abreden, wer gewinnen und wer verlieren soll, wie die Schwinger am Ostermontag in Bern.' GOTH. — 2. oft Dim., Kinderschürzchen (bes. für Knaben) mit Brustlatz und Armbändern (Armlöchern), (kleines) Für-tuch' Aa, so Br., Ku., Kütt., Schi., Vill. und It H. und Rochh.; Syn. *Schübli* (Bd VIII 75u.); vgl. *Umschwinger*. — Vgl. Gr.WB. IX 2707. „Schwinger', Name eines Höhepunktes westlich von L.Luthernbad.

Fane<sup>n</sup>-.: wer sich auf das *Fane<sup>n</sup>-Schwinger* (Sp. 1980) versteht, es ausübt B; U und sonst. Ein *Knabe het mit si<sup>m</sup> al<sup>te</sup>r Schwizerfane<sup>n</sup> ... dasum<sup>e</sup>-g<sup>w</sup>ait trotz amene<sup>n</sup> Fane<sup>n</sup>schw.* EBALMER 1927. — Auch bei Gr.WB. IX 2707.

Nidle<sup>n</sup>-, in BSA. Dim.: Besen aus Reisig oder Draht zum Schlagen des Rahms B, so oAa., Sa.; GrS.; Syn. *Früsen* (Bd I 1330); *Besen lba* (Bd IV 1668). — Sabel<sup>n</sup>: verächtl. für Soldat. *Der N., en al<sup>te</sup>r S. co<sup>r</sup> Frankrich* *ene<sup>n</sup>, e<sup>n</sup> Nütznut.* H.ELLEN.

G<sup>e</sup>-schwinger m.: eine Art Frack BsLie.; Syn. (*Füdi<sup>n</sup>*)-*Chlopper* (Bd III 682). Ein junger Mann zieht zu einem wichtigen Besuch an 's *Libl* und der *Büffel mit de<sup>m</sup> ge<sup>he</sup>re<sup>n</sup> Chnöpper*, der neu G. BsLie. (Meyer).

Schwinger<sup>e</sup> GrObS., *Wörch-Schwinger<sup>e</sup>* ZTösst. (Dän.). — f.: Flachs- oder Hanfswingerin. — Vgl. Gr.WB. IX 2708; Fischer V 1292.

schwingerig: schwindlig B (ArRütte). *Du wird<sup>s</sup>-mer plötzig so schw.* — Nach ArRütte zu schwingen, in-  
folgedessen man leicht taumlig wird'; zur Bildung vgl. etwa *schwügerig* (Bd VIII 343).

Schwīng m.: 1. das Schwingen des Flaches oder Hanfes, auch die am Abend nach Schluss der Arbeit stattfindende Lustbarkeit GrObS.; Tu (s. Bd VIII 1540o.); vgl. *Schwinger-Lappen* (Bd III 1350). Zum Schwingen des gebrochenen Flaches versammeln sich einige Mädchen des Dorfes in einem Bauernhof; am Abend werden sie festlich bewirtet, wozu die teilnehmenden Dorfburschen den Wein spenden; darauf

wird getanzt und nur um Mitternacht zu kurzem Imbiss, dem *Buschēn* (Bd IV 1775), innegehalten GrObS. — 2. a) das Schwingen (s. *schwingen* 3a), insbes. als festliche Veranstaltung, Schwingfest Aa (H.); B, so E., O. (s. JRWys 1816, Anh. S. 79), Si. und It Zyro; L; Uw (Syn. *Dorset*; s. Uw Gem. 122); U; Zg und weiterhin bekannt; vgl. *Üs-schwīngel*. Über traditionelle Schwingfeste an bestimmten Orten s. AFeierab. 1843, 147; Uw Gem. 122, ferner *Schwīng-Fest* (Bd I 1117), sowie die unter *schwingen* 3a angeführte weitere Lit. „Bei Kirchweihen und Jahrmärkten werden die bekannten Sennenspiele: *Schw.*, Steinstossen, *Chis-Zimmet* usw. aufgeführt' ArV. (Zc). In BFrut. wurde der *Land-schaft-Schiesset* (Bd VIII 1442) mit einem *Schw.* verbunden. „[Der Wirt stellte, um Gäste anzulocken] so oft es sich nur immer tun liess, eine extra *Hudlete<sup>n</sup>* an ... eine *Kletterete<sup>n</sup>*, ein *Sackspringet* ... ein *Schw.* [usw.]. GOTT<sup>e</sup>. s. auch Sp. 1978/9. „Wenn er Sonntags irgendwohin gehen wollte, etw. dahin, wo man hurnussete ... oder an ein Schwingeltein.' vALMEN 1897. „Ein Riese entbot die Urner zu einem freundlichen Schw.' JMÜLLER 1926. *Der Wis<sup>i</sup> het der Tobä einisch bi-mene<sup>n</sup> Schw.* *bodiget.* VATERLAND 1925 (Schw.). S. noch B V 202/3; VI 23M. „An alle tütschen Amptl<sup>i</sup>, Ab-stellung halb der unnötigen Zerungshäusern und Wynschenken, dessglichen der Louffeten und Schw<sup>e</sup>n.' 1605, B Mand. „Wie daz gemeine Volk, als Sönn und Dienstknaht, allhie ... an Wiennacht Abend an daz Ort, da man geist- und wältliches Rächten verflürdt, begünn, alda ein gemeinen Zuoelouff und Schw. bis ungefahr zu Miternacht begibt, in dem sy sich gägen ein anderen die Sterke probieren und erzeigen und ein Sölliches fürnämnen, dass, wöllicher den Anderen zeboden ringet, der hierum berümp, und darnaben den Glauben haben, der sich an söllichem Abend er-übet, er des Jars dest frächer und gesünder.' 1611, SCHREIBEN des Chorggerichts zu BSchw.; vgl. Bärnd. 1911, 494 (wo Weiteres). S. noch Sp. 303o. (1644, B). — b) Ringkampf übh., Rauferei. „[Vreneli sagte zu Uri, der von ihr einen Kuss verlangt hatte] er solle doch denken, was Stini, sein alter Schatz, dazu sagen würde. Es beghehr nicht mit demselben einen Schw. zu haben wie Ürsi [das von Stini aus Eifersucht und Rache übel zerzaust worden war]. GOTT<sup>e</sup>. *Streiker wäm-mer und einist en Hose<sup>n</sup>luff mache<sup>n</sup>. Lustig, lustig, Buebe!* *Das g<sup>i</sup>t en Schw.*! PHALLER 1916.

Fane<sup>n</sup>-.: = *Fanen-Schwīngen* (Sp. 1980) SCHWE. (MLienert 1925). — Börg<sup>e</sup>: Schwingfest auf einer Alp. *Wo-si bi der Wale<sup>n</sup>hütter he<sup>n</sup> B. g<sup>ha</sup>n.* EBALMER 1923.

Schwīngete<sup>n</sup> f.: 1. ein Spiel der Knaben: sie fassen einander bei den Händen und bilden eine lange Kette; der eine Flügelmann bleibt stehen und schwingt die Kette im Kreise herum SchSchl. — 2. = *Schwīngel* 1 GASTJoh. Die Arbeit endete am Abend mit einem Schmaus, wozu sich auch die männliche Jugend einfand, und oft wurde bis zum Morgen getanzt. — 3. = *Schwīngel* 2 B It Id. (lucta); GrChur (Tsch.); DIAL. — In Bed. 2 auch schwab. (Fischer V 1292).

Schwīng f.: Seilschankel GrGrüsch (Tsch.); vgl. *schwingen* 4a. — Anders in den ONN. „Schwīng-Boden, -Totz' Wämpel; nach der Sage „schwangen' dort zwei Brüder um das väterliche Erbe (Jägerlehner 1913, 185).

schwīngle<sup>n</sup>: = *schwingen* 2b GSA. — Zu *Schwīngel* 1.

Schwīngung f.: Schwenkung; vgl. *schwingen* 4. „Die Bewegungen, worin die Mannschaft damals geübet

wurde, bestanden in halben und ganzen Wendungen ... in Schwenkungen oder, wie man es hiess, Schw-en.' XVII. vRout 1831. — Vgl. Gr. WB. IX 2710/11; Fischer V 1293.

**Schwung** m., Pl. mit Uml., Dim. *Schwüngli*: 1. a) wie nhd., entspr. *schwingen* 1a (Sp. 1973); auch mit der Vorstellung der treibenden Kraft. allg. 'Schw., iactus, vibratus.' DENZL 1677/1716. *En Schw. nē AA* (H.). *D's G'spēst hed šini Geldstückli in der Teller g'schmützt, eister im gliche Takt und Schw.* JÖRGER 1926. *En Chlapf, wie wenn er Hand im Schw. mit-eme ticke Bagger z'seme'tütscht*, scherzh. Umschreibung für Ohrfeige. WROTH 1924. [Spielmann zum Tod, ihm um Schonung bittend:] An Mut mir noch mit brist ... ein halbmassigen Miel eins Schw-s uss het kein Trang.' 1628, B Lied. 'Man soll ... die Spiess- und Halpartenstangen probieren, ob sie ... mit wurmstichig, also dass sie den Schw. und Stoss ausstehen mögen.' 1676, Z. [Ihre [der Affen, die sich mit den Schwänzen an Ästen festhalten] abenteuerlichen Schwünge.] SINTEM 1759. Von drehender, kreisender Bewegung. Einem Rade (en) Schw. gē. Durch Störren mit der Nidde'hellen wird die mit dem Lab gemischte Milch in Schw. versetzt. BÄRND 1908. 'Köbeli het richtig müesse pister, geb-er-se [die dicke Tänzerin] het im Gang g'ha' ... Aber wo-si du enlig im Schw. g'sa' ist, het-si Alls nēbe'ume' g'ruesset. SGFELLER 1919. *Z'mache' wär eine-weg nōc' Öppis druffe'* [auf dem Bauernhof], *we'c' Einer's Rad g'hörig i' d'Schwung brung*, sich energisch ins Zeug legte. ebd. 1925. Spez. Tanzrunde ArLb. *Giger, mach du wacker zue; se, dō hest e' par Biessli! Ond al'i Schwüngli geb-der dās; mach nōc' en Apperzeller!* ATÖBLER 1899. RAA. *Er hed's im Schw.*, 'es geht ihm vorwärts', er bewältigt eine Sache mühelos Ndw (Matthys). *Es gōt-em Alls im Schw.*, rasch und leicht von der Hand ArK. *Es gāt e' Schw.*, von sehr lebhafthem Betrieb Obw. *Am Mändig hem-mier Alarm g'ha', und dā hem-mier chönne' denke'*: Ähä, *iez gāt e' Schw. die Wuche'*! Osw Volksfr. 1917 (Soldatenbrief). 'Einer Sache den Schw. geben': Das [den bevorstehenden Kornmangel] mögen politische Kornjuden wohl gemerkt und der nachfolgenden Teuerung vollends den Schw. gegeben haben.' UBRÄGER 1789. *Öppis in'n Schw. bringe'*, wie nhd. 'Seine Sachen in Schw. bringen ... spöttisch von Leuten, welche durch eigene Schuld um das Ihrige gekommen, so dass sie ihr Übriges über ein Haus werfen könnten. Bs (Spreng). *Im Schw. s'a', gā'*, im Schwange Aa; B (Zyro); SchwE.; Z. 's isch *iez im Schw. Aa. Öppis*, zB, das *Brönztrinke'*, *geit im Schw. B (Zyro)*. [Wir haben] mit Beduren verstanden die Unordnung und schädlichen Missbrüch, so hinder seiner Amtsverwaltung ... im Schw. ist [!] und gebrucht würt.' 1634, FMu. STR. Schädliches Holzen, das mehr als genug, 'im Schw. gah't'. 1679, AWILB 1883. S. noch Sp. 989o. 'Etw. im Schw. haben': 'Was kann man für Schand und Laster erdenken, das solche lasterhafte Leüt nit im Schw. habent?' XVIII., Uwe. Formelbuch. 'Ein Mann im Schw.', der in der Gesellschaft eine Rolle spielt: 'Sein [des 'Grotzen'] Abgott ist ein Mann im Schw-e ... Vor diesem kriechet er; bei diesem schwert er, aber nicht länger, als er oben schwebet.' SINTEM. 1759. Übertr. auf Gemütsbewegungen. a) von freudiger, gehobener Stimmung, Zufriedenheit Gr'ast., He., Jen.; Syn. *Schoettl II* (Bd VIII 1529). *Im Schw. s'a', zu-*

frieden GrJen. (Tsch.). *Er ist grousig im Schw. mit seim Ross* GrCast. (Tsch.). — β) Pl., Aufgeregtheit, Wut B; Z und sonst. *In'n Schwünge' s'a', i' d'Schwüing cho', Eine' i' d'Schwüing bringe'*. *Der Vatter ist hüt kolossal in'n Schwünge'*, sagt eine Tochter. PAPPEZ. 1916. *Er het wider einisch Freud g'ha' d'Erau i' d'Schwüing z'bringe'*. SGFELLER 1927. — b) spez. mit Bez. auf die Möglichkeit zu 'schwingen', Spielraum. Die Leute von Saanen begehren, dass eine 'schwelly' in der Saane bei Bubenberg 'geschlyssen und hinweg getan solte werden, damit die wisch iren strich und schwung obsich dem wasser nach wie vor haben nöchtend'; man prüft Mittel, 'das die muly mit wasser nach notdürft möchte versähen werden und die schwelly dannen getan, damit den fischen iren fryen schw. geschafft möchte werden.' 1580, B; vgl. Absch. IV 2, 703c. 'Sinen Schw. haben mögen', die nötige Bewegungsfreiheit haben; s. *Stadt-Schlepp* (Sp. 618) und vgl. *Schwank* 1aβ. 'Mir wird der Schw.', ich komme obenauf, werde Meister; 'Sollte den Widertäufere der Schw. werden wie ihren Spiessgesellen im Baurenkrieg und zu Münster, es wären eben solche Tragödien zu besorgen.' JWIKZ 1650. 'Zu Schw. und Schlag kommen'; s. Sp. 186u. — c) mit Bez. auf die Fähigkeit zu 'schwingen', Schwungkraft, Geschicklichkeit. (*Guete', kei'*) *Schw. ha' 1)* von einem Werkzeug, einem Gerät GrCast. (Tsch.). *Der Wërchezug hed kein Schw.*, *hed en guete' Schw.* *D'Schlütscheuche' heind en schöne', guete' Schw.* — 2) von einem Arbeiter. *Er hed kein Schw. (bim Wërche)*. *Er hed-em grad der Schw. nid, grad mid der recht Schw.* GrCast., He. — d) mit Bez. auf die Art zu 'schwingen'. Meist Pl. (auch etwa Dim.), von der Art sich zu bewegen, Gebaren, Gewohnheiten, (sonderbare) Manieren, Eigenheiten GrCast., Chur, D., He., L., Pr., Rh., V., Ränke, Einfälle, Umschweife GrD. (B.), 'Grillen' Gl. *Die Meitje hed d'Schwüing grad ege* [Bd I 143] *wie ir Muter GrL. (Tsch.)*. *Chlefi ... ist der Mamma Chind; gottsüf und gottsēbe' het's dēren ir Schwüing*. MKUONI 1884. *Er [der Geist] hed d'G'stalt und d'Schwüing vom Don Vincenzo g'kō*. JÖRGER 1920. *Er hāt ander Schwüing a's frūjer*, andere Umgangsformen GrKL. *Er het artig, kariös Schwüing*, sonderbare Gewohnheiten, Gesten GrCast., Chur, D. (B.), He., Pr. *Er het dēre Schwüingli*, sonderbare Manieren, Eigenheiten GrNuf. *Sölchs sind leid Schwüing*, Unarten GrPr. — e) zeitlich, Augenblick ArLb.; GrHe. (Tsch.). *Al' Schwüing = all Bott* (Bd IV 1898M). ArLb. *Schwüingwis* (bzw. -wiß), zeitweise GrHe., Lq., Schs (Ulrich), Valz. 'Im Schw.', plötzlich, blitzschnell; Syn. *Schwick* (Sp. 1802/3), *Schwank*. 'Im schw. schiesst ein Trojaner ... den Menelaus.' GÖTTN. 1599. 'Im Schw. nenne er ein Wehr [und erstach den Gegner]' 1642, Z. — f) = *Cher* 3 (Bd III 431). 'Wir werdent ... die gepurende anordnung verschaffen, das äwēre venner ... der keer und schw. nach zuo 14 tagen oder monaten unser vendlinen tragens nit entmangeln.' 1595, B (vRödt 1831, 2, 25). — 2. a) entspr. *schwingen* 3a. a) das, Ringen als einzelner Akt, Gang B, so lt ImOb. *Es Schwüingli tue'*, einander erproben, sich messen Bsl. (ImOb.). 'Ein paar Schwänge wolle er schon probieren', entgegen der Herausgeforderte. Schwz. Unterh. 1850. Als ihm [dem Millbacher von Trub] Einer durch List, einen Schw. abgewann', wurde er beinahe rasend. HENNE 1874. Bildl. *Der Herzog Lüt-pold, schön und jung, said: Hüt, ier Herre', güt's der*



*Schw.*, mit Bez. auf die Schlacht bei Sempach. MLIENERT 1920. Von einem Prozess: *Ich tät-em gleich der Schw. arbieten* und *Das wär nit's erst Mål, "ass ig in Händle", wo's mē a'troffe" het a's Das, vor G'richt obenuse-g'schwunge" ha".* SCHILD 1876. — **ß**) „Ringart“, bestimmte Art und Weise, den Gegner schwingend zu besiegen (ImOb.) B; „LE.“ und sonst. Auch vom *Rutzen* (Bd VI 1934); vgl. St. 1798, 51 ff. *Das isch e' schöner Schw. g'stā" B* (Zyro). „Eine besondere Rangordnung der anzuwendenden Griffe und Künste findet gar nicht statt, aber ein sehr gefährlicher *Schw.* — dies ist der Name für die besondern Anstrengungen und Wendungen des Kampfes — gilt für unerlaubt und schändlich, weil er leicht mit dem Armbruch des Stürzenden auslaufen soll.“ JRWYSS 1816/7 (Anhang). Nach der Art der Griffe, besondern Bewegungen usw. werden unterschieden: *Achsel-* (der Gegner wird über die Schulter geschleudert; vgl. Schw. Unterh. 1850, 368), *Arm-* (der Angreifer packt den Gegner mit beiden Händen am rechten Oberarm und schleudert ihn über seine rechte Schulter nach hinten; als gefährlich verboten; vgl. St. 1798, 52; JRWYSS 1816/17, Anhang 82, mit Abbildung; RSchärer 1864, 64), *Fläuti-* („eine der Hauptschwingarten ... vermittelst welcher einer den andern in die Luft emporhebt und herumwirbelt, solange bis einer das rechte Bein um das linke des andern schlagen, ihn überspringen und auf den Rücken werfen kann LE.“; Uw; vgl. *flauten* Bd I 1229), *Gitsi-* (der Angreifer hält den Gegner mit der rechten Hand hinten in der Kniegegend und überkippt ihn rückwärts; vgl. St. 1798, 52), *Knie-heb-* (der Gegner wird aufs Knie geladen; s. RSchärer 1864, 43), *Haken-* (s. *Hägen 2a* Bd II 1091 und RSchärer 1864, 35 ff.), *Oni-Hose-* (ohne „den regelmässigen Griff an der Schwingerhose“; s. St. 1798, 42), *Chnū-*, *Chneu-* („eine der Hauptringarten ... Wer den Versuch wagt, auf diese Weise zu siegen, zieht mit schneller Kraft den Gegner an sich, dreht sich ein wenig mit der rechten Seite rückwärts, als wollte er auf diese Art etwas unternehmen, sucht aber augenblicklich wieder seine schlaue Wendung zu ändern, schlägt etwas gebogen das linke Bein an des Mitkämpfers linkes und überwirft ihn.“ St.<sup>3</sup>), *Meitli-* (= *Oni-Hose-Schw.*; s. St. 1798, 42), *Näcke-*, *Acke-Schw.* (der Gegner wird am Nacken gefasst; als brutal verpönt). Vgl. noch *schwingen 3a*. Bildl., Knif, List: Den nämlichen Schw. [Englands Seehandel zu unterbinden] hat schon weiland Napoleon praktiziert.“ BAUERNS. 1901 (B). — **h**) (auch *Hirs-nändig-Schw.*) ein am „Hirsmontag“ geübtes Kampfspiel, bei dem die kriegstüchtige Mannschaft zweier Dörfer (oft 200—300 auf jeder Seite) in zwei Haufen aufeinanderprallte und jede Partei die andere zurückdrängen suchte LE.(+); nach der Sage zur Erinnerung an eine Schlacht zw. Österreichern und Entlibuchern; vgl. JXSchneider 1782, 137; St. 1798, 112 ff., danach bei AFeierab. 1843, 114; L Gem. I, 321; HHerzog 1884, 227/8. „Nun will ich den *Stöss* oder *Schw.* und was dabei vorgiegt, näher beschreiben ... Beide Heere werfen sich mit gefalteten Händen auf ihre Knie und flehen nach edler Vatersitte miterhabenem Ernste um Gottes Beistand und Hilfe. Dann schmettert die Trompete; Trommelwirbel verkündet den Angriff, und mit der Schnelligkeit des Blitzes springen sie auf, ziehen Arm in Arm verschränkt in enge geschlossenen Gliedern und mit auswärts gewölbter Brust ... mit

wildem Druck an den Feind. Der Stoss wird so fürchterlich, dass ganze Reihen von den Vorderen beiderseits hoch in die Luft emporgehoben werden, und oft so hartnäckig, dass viele Minuten die Heere um keinen Nagelbreit weichen ... Sobald ein Zurückdrängen gelang, war die Schlacht zum Vorteil der Zurückdrängenden entschieden.“ St. 1798. — **3a**) Wendung, Biegung, von einem Flusslauf; vgl. *Schwung 1* (Sp. 1967). „Die Dub nimpt an diesem ort zwischen den bergen ein wunderbaren schw. in Rauracer gegne.“ WURSTEN 1580. — **b**) Richtung einer Bewegung übh. „Der Türk nam sin schw. uff Fünfkirchen zuo, verdarpt vil land.“ JHALLER 1550/73. — **4a**) geschwungene Linie. Von einem Bergrücken: *Rächts, wo's wider es Schwümgli obsig geit, isch der Horbüel.* EBALMER 1923. Verschlungene Linie, Arabeske, Schnörkel. „Ich montire dir dann [das Ballkleid], dass man meint, was es sei ... hier ein Bändeli, dort ein Meyli und kühn Schwäng an allem; du glaubst nicht, was Das für Effekt macht.“ GOTTH. „Ein Kleid ... worauf Blumen und Schwünge sind.“ AVHALLER 1774 (Fabius). Schnörkel in der Schrift GROß. — **b**) geschweiftes Stück Holz; s. *Gnappi-Schwung*. — **5** pers. = *Schwengel 2*, verächtl. oder scherzh. für Ladeneimer, Kaufmannsgehülfe B; B, so lt AvRütte (bes. *Commis voyageur*); Z, übh. „Angehöriger des Kaufmannsstandes, Spitzname“ Bs lt Spreng und noch heute, zunächst st. *Dö het's jo lüter Schwing, eso g'sunntiget Commis und Coiffeurs.* MURCKH. 1925. — Vgl. Gr. WB. IX 2755 ff.; Fischer V 1298. zu Bed. 5 Kluge 1895, 125. In Bed. 1c ist das W. als *schwounn*, Ansehnlichkeit, Geschicklichkeit ins Rat. entlehnt worden (Carisch 116).

**Ab-:** **1** steiler, abschüssiger Ort; nur als Name eines Felsabsturzes zw. Lanter- und Finsteraargletscher BO.; vgl. JRWYSS 1816/17, 769; FJHugi 1830, 229. 235; Jahn 1857, 29. — **2** abnehmende Mondphase Gr D. (B); vgl. *Uf-Schwung*. — In anderer Bed. bei Gr. WB. I 113.

**Üf-:** **1** Übung an der Reckstange, bei der man sich schwingend in die Stützstellung gebt. TURNERSP. — **2** zunehmende Mondphase GrD. (B.). *Der Mäne ist im U. Im U. mues-me" Das und Das tue".* — Vgl. Gr. WB. I 733.

**Um-:** zu einem (Bauern-)Haus gehöriges, es unmittelbar und zshängend umgebendes Pflanz-, Wiesland, „Ausgelände“, „Hofraum“ B; B, so Ha. („Hofstatt um ein Haus.“ 1729, „viretum circa domum.“ Id., „eine Verzäunung um das Haus, Obstgarten, kleines Stück Land um das Haus.“ St.<sup>3</sup>), „O.“, Si., Th.: S; bes. im Schriftgebrauch auch weiterhin. *Das Hüs het no<sup>h</sup> ne" zimliche" U.* Zyro. „Der Alte baute sein Häuschen nicht wieder auf, sondern verkaufte den Hausplatz samt dem wenigen U.“ BLangn. Kal. 1890. „Das Areal zu Hof und U. der Thuner Kaserne beträgt 19 Jucharten.“ BZeitungsn. „Einalleinstehendes Haus mit Scheune, Stall und U. [ist zu verkaufen].“ B Volkszeitg 1910. „Zu verkaufen ... neues schönes Einfamilienhaus mit Erker, 18 Aren U.“ Z Tagbl. 1928. Auch *Häs-U.* BÄmmerts-wil und H Schweizer Bauer 1897 Nr 48, 4; „Land-U.“ S (Joachim 1898, 78). *Im eiem" U. Settigs g'leues Land, alles im eiem" U, e' settigi Prachtshofstet w<sup>a</sup> sövel schlag-riffe" Wald, Das trifft-me" nid überal.* SGELLER 1917. „Wohnhaus mit Scheuerwerk, Einfahrt und laufendem Brunnen nebst ca 50 Jucharten vom besten und wohl-abträglichsten Matt- und Ackerland, alles in einem U.“

SCHWEIZER Bauer 1898. — *Gege*ⁿ: entspr. *Schwung* 2 aß, Gegengriff, der die Wirkung eines bestimmten vom Angreifer angewendeten ‚Schwunges‘ aufhebt, Parade; vgl. St. 1798, 33. — *Geiss*ⁿ: = *Schwung* 2, von Ziegen. [Eine hornlose Ziege, die] mit *g'härne*ⁿ Kolleginnen der *G'z'mache*ⁿ unternimmt. BÄND. 1927. — *Gnappi*ⁿ: = *Wiegen-Felsen* (Bd I 810). *Die neue Gnappischwung und d'Böge* für 's *Wiege'tächli*. Föschw. 1897. — *Hexen*ⁿ: ein in Hexenprozessen vom Scharfrichter angewandtes Verfahren, die Angeklagte in die Höhe zu heben und dreimal im Kreise umzuschwingen, worauf sie, ohne dass sie den Boden berührte, ins Gefängnis geschafft wurde (nach Kantonsarchivar P. F. Segmüller, Schwyz). „Die Rosa Löchli soll wiederum anderst eingezogen und nach alten Bräuchen der H. mit ihr vollzogen werden, wonach sie nicht mehr auf den Boden gelassen, sondern in Lüften wieder in den Hohen Turn getan werde.“ 1753, Schw. Verhörakten; vgl. Adetling 1905, 97, sowie *uf-schwängen* (Sp. 1983). — *Räder*ⁿ: Radschlagen als Knabenspiel. J. M. Usteri 1816 (Z. TB. 1891, 41); vgl. Bd VI 485 u. — *Sèle*ⁿ: Theologe. Bs Stud. 1910; auch in der Soldatenspr. (AFV. 19, 254). — *Zan*ⁿ: zu *Schwung* 5, Zahnarzt. Bs Stud. 1910.

**Schwangge**ⁿ m.: grosses Stück (Brot) ZRicht.; Syn. *Schwingen*, *Schwanten*, *Wampen*. Und jetzt [nachdem ich soviel Naschwerk gegessen habe] *na<sup>ch</sup> Habersuppe und sön-en Schw. Bröt!* E. Eschmann ('s Christchindli). *In'n schattiger Matte sucht jeder [Soldat]-n-en Platz und haut us 'em Brötschen en Schw. zum Spatz*. ebd. 1911. — Zur vor. Sippe; vgl. das syn. *Flanggen* mit Ann., zum Zsahg mit dem Folg. *flanggen, flangieren* (Bd I 1201/2). *schwangge*ⁿ: Etw. (zB. ein Fass, Wäsche) hin und her bewegend spülen, auch von Schaubbündeln, die zum Einweichen im Wasser hin und her gezogen werden (Bd VIII 28) ZHorg.†, Schön., Wäd. uE. (auch *es Fass schwanken*ⁿ). — Die Ausspr. mit -k- beruht auf dem Einfluss des danebenstehenden syn. *schwanlen*.

*er*ⁿ: gründlich *schwangge*ⁿ, zB. von einem Fasse ZWäd. (F. Staub). — *üs*ⁿ: (ein Fass, Wäsche) ausspülen ZHorg.†, Wäd. uE.

**Schwingge**ⁿ m. Scu, so Barga, f. ScuR.: = *Schwanggen*, abgeschnittenes, grosses Stück (Brot, Speck uä.). *Hau-me en rächter* (ⁿ *rächti*) *Schw. Bröt ab, so we en Roszche!* *Me hei imm [dem Kinde] z'Überd alß-moll e Beckli voll Milch g'ge*ⁿ und *en Schw. Bröd derzue*. Schw. Z. (SchBarga). — Vgl. das Nebeneinander von *Flanggen* und *Flinggen*, *Flänggen* (Bd I 1201, 3).

#### Schwank — schwunk.

**Schwank** (bzw. -gg), mit aufgelöstem Nasal Schwäc(c)h GRl., hPr. (so Cont., Kübl.). *Und, -aich W*, so Vt. -ouch BBr., R., -ohⁿ BHK. — m., Pl. mit Uml. (in WVt. *Schweich*): 1. a) = *Schwang* 1 (Sp. 1966), *Schwung* 1a (Sp. 1991). „Wank, schwingende Bewegung“ zB. von einer Glocke, Schaukel BBr., Hk.; „Gl.“; GrPr., Tschapp.; „L.“ (auch lt. Ineichen); TB.; WVt.; „Zg.“; Z. Von einem Schwung zur Erde, Sturz GrPr.; vgl. b. *Die Tanner ist mid-me<sup>n</sup> u'heimliche<sup>n</sup> Schw. z'Bode<sup>n</sup> g'hät* GrKübl. *Wa-er* [ein Kranker] *hed wellen afstän, ist'er mid-me<sup>n</sup> Schw. z'Bode<sup>n</sup> g'sücher<sup>n</sup>*, sövel *ist'er ermüdiget* GrCont. Uneig. „Im schw. gän, sinⁿ uä.

1) im (vollen) Gange sein. „Ardere dicitur coniuratio, sausen, das ist im schw. gon.“ FRIS. 1541. „Es hat sich ein grosse sch. erhobt (erregt). FRIS. 1541) und gat im schw., es ist etwas grosses vorhanden, magna res in motu est.“ FRIS.; MAL. „Welcher prophety vollstreckung zuo den gemelten jaren gwaltiglich angehet und nach täglich im schw. gat.“ KESSL. — 2) in Übung, im Brauch, herrschend sein; häufig im XVI/XVIII. „Also wart ius Iustinianum ... nebst den alten Land- und Lehenrechten im Schw. bis auf unser Zeit pari pasen verblieben.“ GOLDAST 1609. „Es ist also der Brauch, es gehet im Schw., ita moris est.“ DENZL. 1666/1716. Gew. in ungünstigem S., von Missbräuchen ugd. „Wie diser zyt alle üppigkeiten im schw. gand.“ 1548, THAGENE 1882. „Das ellend wäsen, so zuo syner [des Ezechias] zyt allenthalben im schw. gieng.“ GUALT. 1584. „Diewyl ... söllich zerstucken und zerteilen der güeteren ... gar im schw. gad [werden Massregeln dagegen getroffen].“ 1590, ZWäd. „Der jetz im schw. gehend bettel.“ HOCH. 1591; im Schwang. 1693. „Von sünd und lastern, so diser zitt gemein im schw. sind feer und witt.“ RCys. 1593. „Dieselbigen Vogt und Geschwornen söllend ... mit mer, wie bissar im Schw. gangen, uff ein ersame Gmeind zächen oder zehren.“ 1604, Z. Rq. 1910. „Hass, Zorn, Bitterkeit und Zankh regiert allein und gehet im Schw.“ 1618, ZINSLI 1911. „Solch Unordnung und im Schw. geloffene Missbräuch.“ 1645, BS. Rq. 1912; daneben „im Schw. gan.“ „Nun ists die rechte Zeit Sünd und Laster straffen, wann sie in follem Schw. gehen.“ FWss 1697. „Und weist man, dass ... in Niderland ... vil andere greuliche und abscheuliche Lehren im Schw. gehen.“ Misc. T. 1723. S. noch *fretten* (Bd I 1338). „Im Schw. gohn lassen“; s. Bd VII 1030. „In schw. kommen.“ „Diss [der Ablass] und vier blinde glöwen sind zuo disen blinden ziten durch blinden und blindenführer in schw. und ufung kommen.“ ANSN. „Do nun dis heiltum [der ungenähte Rock Christi zu Trier] in hohen schw. was kommen.“ ebd. „Dardurch [durch den leichtsinnigen Verkehr der jungen Leute beiderlei Geschlechts] alle Laster ... dest treffenlicher und vester widerum uferwachsen und ye lenger ye meer in schw. khommen werdend.“ 1549, Z. Ehegericht. Spez. α) von der Ausschlagsweite. *D'Trötscha hed e<sup>n</sup> Schw!* wenn sie weit ausschlägt GrTschapp. Uneig. von Flammen: „Late vagatus ignis, streift oder greift umb sich, hat einen weiten strich oder schw.“ FRIS. — β) von der Ausschlagsmöglichkeit, Spielraum, Bewegungsfreiheit. *Z'wenig Schw. ha<sup>n</sup>*, von Tänzern in einem überfüllten Tanzsaal, von einem Wagen in einem engen Wege BBr., R. *Der Wagen trölet ungären, d'Reder wöden z'wenig Schw. han* BR. *Me<sup>n</sup> mues<sup>n</sup> mē Schw. han, sust choun-me<sup>n</sup> den Wagen nüd cheren* BBr. uE. *Das Reckli ist z'engs, i<sup>n</sup> han z'wenig Schw.* ebd. „Sinen frien Schw. han.“ Und umb willen dass us dem Thuner sen der fisch in einem leich sinen fryen schw. haben mag, das der graben daselbs uff dem ersten tag Merzens uffgetan werd. 1510, LIEBENAU 1897 (Fischereireidn. für B; F; S). Unsinnlich: *Zi<sup>n</sup>m Schw. ge<sup>n</sup>, lä<sup>n</sup>*, zB. mit Bez. auf „enge, drückende Verhältnisse, die Einen nicht zur Entfaltung kommen lassen“ BBr., R. *Du mues<sup>t</sup> dem Bueb mē Schw. gēn, nen nüd esō griselich<sup>n</sup> z<sup>n</sup>schnueren* BBr. *Me<sup>n</sup> mues<sup>n</sup> cimml jungen Lüten grad e<sup>n</sup>chlin Schw. lä<sup>n</sup>, we<sup>n</sup>s Eppis us-nen ge<sup>n</sup> sol BR.* *Es ist en böse<sup>n</sup> Kärl; mu<sup>n</sup> chan<sup>n</sup>-im nüd z'vil Schw.*

*län, sust würd-mir-im nid Meister.* ebd. —  $\gamma$ ) zeitlich. *Im Schw.*, im Nu BBr.; Syn. im *Schwick* (Sp. 1802). *Er hed-nen im Schw.* uf *dem Rigg g'häben, im Schw. abg'fertiget.* — **b**) schnelles Wanken' (Ndw lt Matthys). Schwanken, Neigung zum Fall. Vgl. *Schwanki*. In *Schw. cho'*, in Schwung, Schwingung kommen, wo dem Ausschütten, Fallen schwer auszuweichen ist' Ndw (Matthys). *Er Schw. ha'*, von der Neigung eines grossen, spezifisch leichten Gegenstandes, zur Erde zu fallen'; zB. ein Bündel Stroh, Heu hat *er grösser Schw.* GrL. *Dér het er Schw.*: von einem Betrunknenen Ndw Stansstad. Von der Wage: Schw. im Gewicht, momentum. DENZL. 1677/1716. Hieher (?): Schw., momentum. FRIS.; MAL.; s. *Jutsch* (Bd III 84). In uneig. Wendungen. 'Der trifft der schlacht, wenn es am träffen ist und höchsten schw. ze gewinnen oder ze verlieren.' FRIS. (auch 1541); MAL. 'Im schw. stän, sin'; vgl. *Schwang* 2. 'Mein sorg und hoffnung stat im schw.; ich hoff wol, das es etwas syg, noch trag ich ein zweyfel dorby.' VBOLTZ 1554. 'Die sach staat im zweifel oder in einem spaan oder im schw., in discimine res est.' FRIS. (auch 1541); MAL. 'Acies nutans, schwankende, die im schw. oder zweifel ist, da man nit weiss, welcher teil haar lassen wil.' FRIS. 'Einen schw. nemen', ins Schwanken geraten. 'Nutantem aciem victor equitatus incurat, der reisig zeüg rennt in die ordnung, die yetz ein schw. namm oder anfang schwanken; labantes acies, geschwenkt, ein schw. genommen.' FRIS. — **c**) von (einmaliger) wallender Bewegung des Wassers. 'Fluctus, ein wällen, schw.' FRIS.; 'wällen, schw. auf dem wasser, fluctus, unda.' MAL. Übergehend in eine Quantitätsbezeichnung. Schwall, mehr oder weniger grosses Quantum einer Flüssigkeit BBr. uDE., Bolt., Gadm., Gr.; GrHald., UVaz; Syn. *Schwall* 2b (Sp. 1808/9). *Er Schw. Milch, Wasser, W'r GrHald., UVaz.* *Ich hätti g'ren er Schw. heisses Wasser über das Ziberli BBr.* *Ich han-im den ganzen Schw. us em Handbräntli a Tippel g'riert.* ebd. Übertr. auf feste Dinge, i. S. v. eine Menge, viel GrMastr., Hald., UVaz. *Er Schw. Obs GrMastr.* *Die Wis hat er Schw. Heu h'erg'g're.* ebd. *D'r Wingert hat er Schw. Nutze überchor* GrHald. Auch von Tieren: *er Schw. Geiss,* eine Anzahl Ziegen GrUVaz (B.). — 2. Schlag eines schwingenden Körpers. *En Schw. überchor*, zB. vom Stiel eines Karstes, auf dessen Zinken man tritt; *Et' em en Schw. g'r* GW. Glockenschlag TB. — 3. a) seitliche, ausbiegende Bewegung, Wendung ArK., Rank, ScnSt. (Sulger); Wegbiegung. In B. Vgl. Rank (Bd VI 1133). *En Schw. mache'*, zur Seite treten, ausbiegen ArK., einen Umweg machen ScnSt. (Sulger). 'Mengen schw. tuon', von einem Betrunknenen; s. Bd VII 874 u. 'Den schw. nemen'. 'Abschwenken, den schw. nemen, deflectere.' MAL. 'Dein knächst ein entloffen oder hat den schw. genommen, aufgüt servus tuus.' FRIS.; MAL. Schwenkung im militärischen S. 'Nun was da [bei Marignano] ein grosser huf bi dem Urner horn ... versammelt, welcher die franzesisch verhuot mit einem schw. understuond hantlich anzuvallen; der wart angeds im schw. mit dem hoptgeschüz so heftig zertrent, zertrummet und zerschossen, das er nit me zusammenkommen noch geston mocht.' ANSS.; darnach Wurstisen 1580; nach Diesem Grasser 1624. Wendung beim Tanz, dann übh. von körperlicher und geistiger Beweglichkeit BBr. *Et'mel im Tänzlen choun-er im den Schw. besser wan in mengem Andren; er ist den' nid ural'*

*bäse. Melker weis-im den Schw. besser wan Pëtsch, er ist echlin der Schlimmer. Den mues-me' den Schw. nid lere, Der weis-im de(n) Schw. epp'e' z'gön, z'finden!* ist um eine rasche und treffende Antwort nicht verlegen. — **b**) Bewegung in bestimmter Richtung übh. [Der Kaiser] soll das angsicht der Tonou nider keren; doch mag er wol den schw. anderscho uss nemen.' 1546, BRRF. Uneig.: 'Weil d Schwyzer waren fein einfalt und d'Reddigkeit bei ihnen gwalt, da schaffte weder List noch Rank; iez aber nimbt's ein andern Schw.' JMARL 1674. — 4. List Ndw (Matthys), Streich, Spass B (lt Zyro, 'Spass in Wort oder Tat, dessen Sinn und Zweck nicht so ganz auf der Hand liegt'), Spassrede Ndw (Matthys), Schwank Aa lt H. ('scheint mir importiert'). *Er hed-in's mänge' Schw. g'seid Ndw* (Matthys). *Es ist er Schw. von im.* ebd. 'Wir [junge adelige Römer] hattends guot mit spyss und trank, wir triben manchen guoten schw.' HBULL 1533. 'Facetosus, schimpfig, guoter sprüchen, voll schimpfreden und guoter schwanken.' FRIS. 'Guote schwenk, kurzweilig reden, facetia.' FRIS.; MAL. 'Guotte schwenk.' RCvs. 1593. 'Und sind im Grund die Sprich der mehreren Teils Philosophorum so besonder nit, dann das unsere Spil-Lüt und Rüttersindli mit guoten Schwanken ihnen Nüt oder Wenig nachlassend.' JJBERT. 1617. S. noch Sp. 785 u. — 5. konkret, was schwingt oder geschwungen wird. a) Schwanz; s. Sp. 1213 o. (1381, Z RB.) und vgl. *Näteren Schw.* — **b**) Dim., Taschentuch. 'Facitergium, swenkli.' Voc. opt. — Abd. *swanck* (nur in *hinswanck*, impetus); mhd. *swanc*, *-ken* (neben seltenerm *swanc*, *-gyn*). Schwung, Hieb, lustiger oder neckischer Streich, zu *schwancken*; vgl. Gr. WB. IX 2220/30 ('Schwang', 'Schwank'). 2243/6 ('Schwank'); Martin-Liemb. II 527; Fischer V 1236/7, sowie *Schwank*. Das W. stellt gegenüber *Schwang* die eig. bodenständige Form dar. ONN. 'Schw.-Matten' aBeseben. 'Erl-Schw.' Bslauf, 'Haseu-Schw.' ZRheina. FN. 'Schwank' ThBottigh. (dazu 'Anna Schwankin.' 1675, ThSchörzingen); Ulrich Schw. ab Äugst im Freiamt. 1529, ZRB. 'Richenza Swanchina.' 1329, BsZiefen. Hieher auch 'Schwenkli', Bauer. 1276, BsSiss. (ASocin 1903, 163).

A b.: Bewegung von Etw. weg, Abweichung von der geraden, übh. von einer best. Richtung; eig. und uneig. Gew. in der Verbindung 'einen a. nemen'; vgl. *Abschwang* (Sp. 1967). 'Uf ein nacht nam des keisers züg ein a., dass er die andern fürzoeh, und eiltten also auf Rom zuo.' VAL. TSCHEUD 1533. 'Desgleichen verschnider Keller ouch gegem wingarten gangen und als er in, zügen, ersächen, hette er ein a. gnommen.' 1576, Z Ehegericht. 'Dessen hab Dank, mein Bäre [Bern], hast gleich ein A. gnon, als dir der Feind zu schwere, dich überrungen ghan, nachdem dein Kraft erolet, gegen dem Feind dich gwendt.' 1620, ZINSLI 1911. 'Alwo das Bachli ... einen A. nimmet.' 1664, THFYD. 'Ein Z Oberamtman erzählt) als er durch eine weid geritten, habe er Einen gesehen, der ihm sehr wol bekant gewesen, welcher sich auf eine unfältige Weise mit einer Stut vergangen, und weil er sich darüber entsetzt, habe er Einen A. auss dem Weg genommen.' LLAV. 1670. 'Einen hoflichen A. nemen', sich auf gute Art zurückziehen. '[Wenn die eidg. Abordnung bei Erzherzog Leopold) Nützi schaffen möchte, khönte man wol ein hoflichen A. nemen, mit der Vermeldung, wil man verstande, das ir Kei. Mt. der Sachen nit grundlich berichtet, so werde man die Sachen an ir Mt. selbs gelangen lassen.' 1616, ANSS. S. noch Bd II 1036/7 (1646, Z). Uneig.: Abschriften der Dokumente



... sind den katholischen Orten zuzustellen, damit sie mit Verwendung mit genugsam habender Information der Documenten keinen A. nemmen können.' 1713, Absca. In freier Verwendung. Vom Abzug eines Heeres; s. *Ver-schribung* (Sp. 1516 M.). Uneig.: 'Ob ihr selbige [Verträge] gegen eüwern Mitlandlütten unserer Religion ohne alle Abschwenk treülich und einfaltig halten und erstatten ... wollent.' 1662, GL.

Über-: 1. das Hinüberschwingen, -gehen. 'Zwen man [Moses und Elias] ... waren mit im redende ... und seiten sinen züg, sinen überswank, den er wolte volbringen in Jerusalem.' XIV, Z Hdschr. (Luc. 9, 31); excessum; ἐξόδον. — 2. Überfluss, Übermass. 'Ist einer glich mit ein künig, fürst oder grosser herr, so mag er doch auch ein ü. und unmaass tryben.' LLav. 1583. In materieller Hinsicht. 'So diene über [der Korinther] überfluss irem [der Christengemeinden in Makedonien] mangel ... uff das och irer ü. harnach diene üwerm mangel.' 1525/89, II. Cor. 8; 'Überfluss.' 1638/1707; περισσεύω, 'Einen ü. nemen'; s. Bd VII 1687 u. Von Freistreiberei (vgl. Schwall Sp. 1811 o.). 'Zwei Beamte' sollen ... ein geflissen uffsehen haben, ob im kornald haberhus durch frömd al heimpss personen einicher vorteil, infal und ü. gebrucht, also das der markt dardurch dest e welt vertürt werden, und wo si ein unmas findent, sollich abstellen.' 1533, Z RB. 'Bim ü.'; s. Bd IV 904 u. 'Ü. der red.' LJUD 1530; s. auch *Biel* (Bd IV 912). 'Ü. der erkantnus': 'Ich acht, es sye alles [was mir Gewinn war] schaden umb des ü-s willen der erkantnus Jesu Christi mines Herren.' 1525/89, Phil.; 'Überschwenglichkeit.' 1638/1707; ὑπέρπερος τῆς γνώσεως. — Mhd. über-sien (e-k-o oder -g-e-); vgl. Gr. WB. XI.2, 327/8 (Überschwang', ä. -schwank'). — über-schwän-kig: übermässig, überaus gross, schwer usw. 'Daz wir mit corren und mit u-em costen die sweli in der Are ... gebuwen hat.' A. XV, B StR. 'Von einem ü-en junchern [s. *Junker* 3 Bd III 50] 4 s. 4 du., von einem guten j. 4 s., von einem schlechten j. 3 s.' 1493, Bs (Ochs). Präd. 'Wart die stat mit krieg vast uberladen, daz es der stat ze vil und übersw. waz.' Jstr.; wiederholt. — Vgl. Gr. WB. XI.2, 535. — über-schwän-lich: = dem Vor.; vgl. *ü.-schwänglich* (Sp. 1967). a) Adj. '[Leute] von ü-em alter.' ZWINGLI. '[Der Auszug aus Ägypten] was ein ü. arbeit und für-nemen.' ebd. 'Ü. burdinen [nach Matth. 23, 4].' ebd. 'Ü-e sorg.' OWERM. 1551. 'Ein grosse und ü-e frönd, profusa hilaritas, effusa letitia.' FRIS.; MAL. 'Ü-e gyt.' 1560, BRIEF. 'Ü-e costen.' 1579, Z öfter. 'Die ü. Vile der Bättleren.' 1620, Z. '[Der Rat verbietet] den ü-en Pracht und Missbruch der guldenen Kettenen [usw.].' Z Mand. 1650. 'Ein u-er Reichtum.' JMEY. 1700. S. auch *be-schuldigen* (Bd VIII 667). Von der Rede. Hyperbole, das ist ü. reden.' LJUD 1530. 'Des franzesischen künigs botschaft an ir heilikeit ... mit ü-em erpüten.' ANSB. 'Ü-e wort, verba superlata.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1677. Präd. 'Ich bin ü. in fröuden in allem unserem trüebal.' 1525/89, II. Cor.; 'überflüssig.' 1638/1707. 'Immodicus, ganz ü. und unzuchtig in buorey.' FRIS. — b) Adv. 'Ü., über die maass, zevast, immodice, effuse; ü-en, mit grossem überfluss, profuse.' FRIS.; MAL. Bei Adj. und Advv. '[Karls des Kühnen Macht war] so ü. gross und mechtig.' PFMOLSHREIM. '[Die Friedensartikel] gefallen uns ü-en wol.' 1529, B Ref. 'Homo abundanti doctrina, der ü. geleert ist.' FRIS. 1541. 'Von dem 19. Julii ward es ü. heiss.' 1556, HBULL. D. Adj.

flektiert: 'Mit ü-em schwerem Söumen.' 1611, Bs. Bei Vben. 'Ü-er habend wir uns noch mer gefröuwet über die fröud Titi.' 1525/89, II. Cor.; 'überflüssiglich.' 1638; 'überflüssiger.' 1707; περισσεύω, 'Ü. trinken.' 1534, Z RB. — Vgl. Gr. WB. XI.2, 528/9 (überschwänglich', ä. -schwenglich').

Um-, in Bed. 2. *Schwaich*: 1. Bewegung im Kreise oder Bogen, Umweg, Umkehr. 'Einen u. tuon.' 'Die andern [Zecher] tuon einen umschw. spacerende [im Hofe des Wirtshauses].' RCVs. 1593. 'Den U. nemen.' '[Die Feinde wurden in der Richtung Maienfeld-Fläsch] dermassen verfolget, dass sie den U. genommen und widerumb in die Stadt [Maienfeld] gefohlen.' GULER 1621. 'Als er den Umschwang hinten über den Spilloff genommen ...' 1622, Z Greif. — 2. konkr., Umgebung W (Tschainen). *Heit Guldil mit ewrum Umschwaich!* zB. ein Lehrer mit den Schulkindern. — Mhd. umbeswanc in Bd. 1. Zu 2 vgl. *Um-Schewung*.

Üs-: letzter Tanz? äbh. das Letzte? Vgl. *Us-Schwang* (Sp. 1967). '[Palestra, dem von ihr ausgeplünderten Kriegermann den Abschied gebend:] Mit disem tanz hab 'den u., uff diser mat mat sich dich nit lank!' GENG. Gm. 716.

Galgen-: Schimpfname; Syn. *G.-Schwängel* (Sp. 1968). *-Schwänking*. 'So woll stüend es dir an [wenn du am Galgen hiengest] und wärest fein ein G.' JMALL. 1674. — *Milch-Schwanch*: Wasser, das vom Reinigen der Milchgefässe eine weissliche Farbe angenommen hat; verächtl. für Kaffee, an dem das Kaffeepulver sehr gespart worden und der mit Milch geweißt ist' BR. Vgl. els. *Schwank*, Spülisch (Martin-Lienh. II 527), sowie *Bier-Gewänck*, *Schwäncken*.

Näteren: zu *Schwank* 5a, schwanz einer Natter. 'Daz N. zuo ira sprach frevlich und schalklich under ir tuch: ... din nam der tüsching [ist] ein bös nam und du bös wib, und du bist bös, und was bi dir ist, daz wird bös und böser dann ein natrenswank.' 1386/7, Z RB. — Vgl.: 'Die nater, die vorn züngelt und hinten mit irem zil [Schwanz] die virgitt gussset' (1444. Mainz; Quelle bei Gr. WB. XV 24), dazu die Belege für mhd. *naternagel* im Mhd. WB. und bei Lexer.

Wider-: Rückkehr. 'Einen w. tuon.' 'Die schlacht [bei Bemund] die nam ein ende; man [die siegreichen Eidgenossen und Franzosen] seit Göt lob und dank, die gefangnen an ein hufen, und tatend ein w.' 1544, LTORL. VL.; mit der Erklärung: 'kehrten auf das Schlachtfeld zurück.' — Mhd. *widerröwane*.

schwänke<sup>a</sup> (bzw. -gg-), in GrbPr. (so Kübl.) *schwähe*<sup>a</sup> (im vPr. *schwanken*). 3. Sg. Präs. und Ptc. -et ArK.; GrPr.; Scu (EStoll), sonst meist -t (s. Anm.): 1. intr. a) (mit 'haben' oder 'sein') wie nhd. wohl allg., doch im Ganzen nicht volkst.; dafür *glanggen* 4, *gnappen*, *gnepfen* (Bd II 632. 666. 671), *plampen* 3 (Bd V 97), *schweiben*, *schwampeln*, *schwänderlen* (Sp. 1730. 1878. 1949) uam. a) eig. 'Niederfallen oder schw.', arietae; anfallen schw., wöllen fallen, zum faal gericht sein, zum faal senken, labascere.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1666/1716. Von Sachen. Im Kinderlied: *(E)s göt er Schiff! über der Sē, 's schwankt und schwankt 'e länger 's me ...* ArHer. (KL.), *es schwanket immer mē und mē ...* Scu (EStoll). 'Als ... die Leiter anfieng schwanchen, zü wider hindersich hinab.' FFLATTER 1612. Von Flüssigkeiten in einem Behälter uam. 'Fluctuatio stomachi, wenn die speis in dem magen schwanket und glungget.' FRIS. (auch 1541). 'Ich habe so viel Wasser getrunken]

dass es in meinem Buch ... wie in einem Fass geschwankt und getötet hat.' FLPLATER 1612. Von Personen, zB. vor Schwäche, bei Trunkenheit AAF.; Bs; Gl.; GrPr. *Er hed g'wöss es Rüschi g'har, das-er eso g'schwanket ist AAF. Er hed a'f'w' recht g'schwanket (g'schwanket) GrPr. 'Er schwangkete so mechtig, das si ... vermeinte, er were vollen win g'wesen.' 1541/3, Z. Ehergericht, 'Item welcher dermassen und so vil trinkt, das er schwanket oder das man in füren, tragen oder ziehen muoss oder darab entschlafft, ist er ein predicator, vorstender oder diener der kichen, der rhäten, burgern, ein richter, rechtsprecher, ober- oder under-amptmann, geschwornen diener, der und die selbigen söllend entsetzt werden.' B Mand. 1550. 'Wo si etwaa einen of der gassen von völle wyls wegen schwangkene sechen ...' 1555, Z RM. 'Schw., nit wol auff den füessen mögen geston, als die trunken und krank(nen), titubare, incerto pede ferri, vacillare.' FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. S. noch Bd II 667 u.; VIII 628 u.; Sp. 1892 o. — β) unseig. 'Victoria nutat, schwanket, stadt im zweifel.' FRIS. Von Menschen, innerlich schwanken, unsicher, unschlüssig sein. 'Das die, so uss minen ... büechern gelet sind, allweg hinkend blybind, das redstu [Faber]; die minegschritten geläsen habend, wüssend wol, ob sy schwankend oder nit.' ZWINGLI. 'Labare sermone, in der red schw.; spes labat, die hoffnung schwanket; labat consilium, mein rat schwanket, ist nit steiff und stät.' FRIS. 'Das gemüet schwanket und ist unstät und weist nit, was es tuon sol, fluctuat animus.' FRIS.; MAL.; s. noch luggen (Bd III 1235/6). Von innerer Erschütterung durch Furcht, Schrecken: 'Alles volk das donner und blitzg ... und vorecht sich und schwankete(nd)'. 1525/1707, II. Mos.; pavore concussi. Vulg. — b) schw. vort; sich abwenden. 'O Gott ... gib, dass ich niemahl von dir schwank', betet Bruder Klaus. JMAHL 1674.*

2. tr. = schwanggen (s.d.). Spiritus und Weinsteinöl 'durcheinander schw.' EKONIG 1706. — Schwanken n. 'Das hin und här schw., vacillatio.' FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. = schwankend. 'Schwankende, der hin und här gnepf, nutans, titubans; schwankende und zweifende, das nit weiss, was es tuon sol, fluctuans.' FRIS.; MAL.; s. noch Sp. 1722 u. 1997 o. — g'-schwanket: fluctuatus.' FRIS. — un- ohne zuschwanken. 'Sinen [Christi] worten genzlich ungeschwanket vertrauen.' ZWINGLI. — Mhd. *swanken*; vgl. Gr.WB. IX 2250 f.; Fischer V 1297; überall auch tr. Den schriftspr. Einfluss verrät der hochdeutsche Auszug (statt -n) in der 3. Sz. Pres. und im Ptc.

über über-: 'schwanken zum Umfallen' NDW (Matthys). — Vgl. Gr.WB. XI 2. 529. um-: sich herumtreiben; s. Bd III 711 o.

Schwank f. 'Kippe als Zustand, da ein Körper in Gefahr ist zu schwanken GG.; SchwMa.', 'Schwankigkeit' NDW (Matthys).

(g'-)schwankig: leicht schwankend NDW (Matthys).

'Schwankung f. schw., titubatio, titubantia.' FRIS.; MAL.; s. noch *Schwēbung* (Sp. 1724). — Vgl. Gr.WB. IX 2256.

Schwänk, in GrObs. *Schwēch* — m.: 1. Schwung GrObs. — 2. Wendung, Schwenkung. *Das Zugli nimmt uf einist en Schw. und en Stetsprung ufs Feld usec.* AA Wohl. Anz. 1917. — Jüngere Nform zu *Schwank*, wie Dieses zu *schwanken* gebildet.

G'-schwänk *G'schweich* — n. Nural ON. Letzelwil. 'Uff dem geschwench', 1434, Grp. — Hieher?

Bier- *G'schwänk*: wohl verächtlich für dünnes Bier; eig. Spülicht von Biergläsern BStdt (einzelne Angabe). Syn. *Gleser-Spületen*; vgl. auch *Milch-Schwänk, Schwänketen*.

Schwänkel bzw. -gg- (-ü) Ark.; WTurtm. Vt., -ul W um Brig), in TB. *Schwächel* — m., Pl. meist unv., in B *Schwänke*: 1. a) = *Schwängel 1a* (Sp. 1967) Ar., so K. (T.); GrHe.; GGant., Rh., W., We.; TB.; Z. (Pup.); W um Brig, Mü. und It St. 2 (s. Ann.); 20.; Syn. auch *Schwänker*. — b) = *Schwängel 1b* Ark. 'Eine Glocke ... der ihr den Schw. könn wegnehmen.' Disc.; dafür: Klöpel. MALER 1746. RA.: 'Was si sagen, sei wie ein Glock ohne Schw.', leeres Geschwätz. 1675, Z. — c) = *Schwänggen 1c* (s. Sp. 588). 1 sidin porten mit 6 silberverguluten louwenkoppli, samt zweigen silberverguluten schwanken.' 1551, Bs JB. 1911. Vgl. dazu 'Schwenkelgürtel'. 1620, ESCHMUS 1919. — d) 'eisernes Band, Schliesse Gr.; wohl = *Schwänggen 2a* (Sp. 589); heute nur noch in unsicherer Erinnerung. — e) Schnur, an der das Siegel hängt. '[N. hat den Obervogt zu Bülach gebeten] das er syn eigen insigel ... offentlich an diseren brief [Erneuerung einer alten Lehenurkunde], der mit sinem schw. durch den alten haubtbrief gezogen worden, getruckt hat.' 1548, ZBül. — f) in der Fischerei, von den 30–60 cm langen dünnen Schnüren, mit denen die Ängeln oder *Gufe* an der *Setz-Schnur* (Sp. 1308) aufgehängt sind BS.; s. *Äl-Gufeli-Schnur* (Sp. 1299, 1301). — 2. Stoffstreifen. 'Der Grosse Raht [von StGallen] erkennt, dass die eine Zeit her entdeckte falsch gezeichnete Leinwandtücher an offenem Markt durch den Nachrichten sollen verbrennet und von jedem zuvor ein Schw. abgehauen und zur Gedächtnuss verwahrt werden.' 1626, KWül. 1847. a) = *Schwängel 1c*. 'Schw. und bendel an einer ynfel oder hauben, redimiculum.' FRIS. (auch 1541); MAL.; ähnlich bei Denzl. 1677/1716. 'Denen laidtragenden Weibern [sollen] die Schwenkel insgemein als ein hochschädlicher Überfluss zu tragen allerdings aberkannt ... werden.' Bs Mand. 1690. S. noch *Um-Schlag 3g* (Sp. 212). — b) schmaler Tuchstreifen, Wimpel an einem Banner, der von der Fahnenstange aus der obern Fahnenkante entlang lief und auf der Seite herunterhieng (bei vRödt 1831, I, 63 irrftümlich als der spitz zulaufende Teil eines dreieckigen Banners erklärt; wohl nach Wursten 1580, 454; vgl. auch Bs Chron. III 27). Über die Bedeutung des Schwenkels giengen schon seit dem XV. die Meinungen auseinander: den Einen galt er als Schmachzeichen, das auf den Verlust eines Banners hinweisen sollte, den Andern im Gegenteil als ein nach einer hervorragenden Waffentat verliehenes Ehrenzeichen. Die ungünstige Auslegung gab Anlass zu Neckereien und Hohnreden, denen vor allem Zürich, aber auch andere Inhaber von Bannern mit Schwenkel ausgesetzt waren und die jeweiligen heftige Proteste, sogar gerichtliche Schritte der betr. Regierungen zur Folge hatten. Vgl. die Chronik des Johannes von Winterthur, Berlin 1924, 21 (Zusatz des XV.); Stumpf 1548, 153/4; HBull. Tig. I 204 b; Simler 1577, 50 b; Wursten 1580, 454; JEEscher 1692, 367; Leu Lex. 20, 440/1; vRödt 1831, I, 63; CrElger 1873, 110; Bs Chron. III 15, 27. 100/1 Ann.; V 530/1 Ann.; Bs Neuj. 1900, 37; RDurrer, Glarner Fahnenbuch, Zürich 1928, 14/5, 21, auch *Eren-Schw.* und die folg. Belege.

„Mb. haben denen von Länzburg ein brief vergönt des schw-s halb an ir baner, sich des hinfür nitt zu gebrochen.“ 1481, B RM. „Alle panner, die da waren, die vor zyten sind verlorn, daran die swenkel biengen, die hat man in genommen ab [den siegreichen Eidgenossen auf dem Schlachtfeld von Murten].“ Verr WEBER. [„Das Banner, das Appenzell 1408 vor Bregenz verlor] ist an wis paner ... hat ainen wien, langen schw.“ KESSL. [„Unsere Altvordern haben] gar klaine zeichen in das veld tragen und die selben vast allesam paner genennet, zuovor was den schw. ghan hat, welcher ain eerenzierd gsin ist und nit an zeichen, das man vor och verloren hab, wie etlich on grund meldend.“ ebd. „1553 ist in unsere stadt kummen das Meyenfendlin [Bruderschaftsfähnlein der Bäcker und Müller] ... söllich fendlin ist gsin ganz grünen und einem panner glich, hett ghept ein langen rotten schw., ist ein freuwlin dran gmacht gsin, hett ein meyen in henden ghept.“ UMEY. Chr. 1540/73. [„Ein Appenzeller sollte gegenüber einem Zürcher geäussert haben:] Syne herren von Appenzell habind mer erlich tatten und schlachten getan weder syne herren und tragend ir panner noch mit bessern eeren weder syne herren von Zürich ... und tragend syne herren ir panner mit guotten eeren, welliches syne herren von Zürich nit tüend und müessent darumb den rotten schw. an irem panner han, welliches nüt eerenwert syge ... [Der ZRat erhob Klage und machte dabei geltend, dass] sy und ire vordern ir panner mit dem roten schw. mit eeren als ein fröudzeichen bissar geführt und, ob Gott will, fürer hinbringen wellen.“ 1564, Z Staatsarch.; vgl. dazu Bd VI 1575 u. [„Ein Wirt zu Brunnen geriet mit einem Zürcher des Banners wegen in Streit. Da] heige der Wirt ein Liecht gnommen und mit demselben an ein Fenster gezündt, darin der Zürichschilt mit dem Panner gemallet ist, und daby vermeldet: Gsehd ir da, das ir das alt Panner nit mehr hand? dann ir müessend jetzt ein solliches mit dem rotten Schw. [nach einer andern Darstellung „Schlenggen“] und ein wiss Schwyzer Krütz darinnen haben. [Der ZRat erklärte dazu vor Gericht:] Die Statt Zürich hatt den roten Schw. als ein Ehrenzeichen und Zierd umb irergetrunden Diensten willen von römischen Keisern und Künigen loblich hergebracht und allwegen geführt, wie dann die rote Farw ein fürstliche und Ehrenfarw ist. Darumb dann inn burgundischen Kriegen, nach erobeter Schlacht zu Murten, als Herzog Reinhart von Lotringen zu Ehren der Statt Zürich den roten Schw. abgeschnitten, unsere frommen Altvordern hernach, als si dasselbig vernommen, das nit guot geheissen, und hatt man also domaln den abgeschnitten Schw. als nit ein Schandsonders ein Ehrensgezeichen widerumb anheften müessen, und das Panner anderst nit dann mit dem Schw., wie es ussgetragen worden, widerumb in die Stadt lassen wöllen. Glychergstalt Anno Domini 1512, in den Meilandischen Kriegen, als Babst Julius der ander der Eydtgnossen Panner ehrlich ze zieren Willens gewesen, und unserer frommen Vordern Burgermeister und ein ehrsammer Rat der Statt Zürich desselbigen berichtet worden, haben si under Dato den 14. Julii bemelts Jars den Iren, so in Meiland gelegen, zuogeschriben, das si den roten Schw. am Panner nit enderen lassind. So weist man wol, das das wiss eidtgnössich Krütz, so im Schw. stadt, ein Eeren-

zeichen ist.“ 1603, Z Staatsarch. „3 Pfd 2 β N. dem Flachmaler von 3 ysinen Fändlinen ze malen mit myner Herren Ehrenfarb, sambt dem roten Schw., sind 2 gen Affoltern ennet dem Albis uf den Brunnen und das Wirtshus verlehret worden.“ 1624, Z Seckelamtsrechn. S. auch GKeller 9, 252 („Fahnenmischkel“). An der Stelle: *Jetzt wend-mer das Banner ir d'Mitti bringe*, damit's bi'n andere Bannere sei, und alli denn mit dem Schw. umschlinge, als Bild der Eintracht und Brudertreu (Gedicht von JMusteri zur Präsentation eines neuen Banners der Junft zur „Waag“ 1822) scheint Schw. — infolge falscher Deutung des alten Wortes? — die sog. Fahnenmasche, eine von der Spitze des Banners herabhängende Schleife, zu bezeichnen. — 3. a) Vorhang (am Fenster) W um Brig, G., Mü., Turm., Vt. und Tscheinen. — b) am Altar, Antependium. „Für den Schw. von Seiden im Altar ausgeben Kr. 5 Bz. 10.“ 1791, Löttsch 1917. — 4. Bohnenranke BS. S. auch Bärnd. 1922, 521. — 5. Hebelbalken. a) an der Fisch- oder Salme-Wag (auch Lachs-Faller), zum Aufziehen und Senken des Netzes Bs. Am [!] Fischwög sind drei Schwänkel fr's Garn uff'z'zieh.“ ebd. (Hindenlang). — b) am Sodbrunnen, Hebelarm mit daran befestigter Stange, woran der Eimer hängt LG. — c) von den rechts und links durch die Mauer gehenden Hebelbalken, die zum Aufziehen und Herunterlassen einer Fallbrücke dienen. „Dem Meyer von Zwingen und Jocop Krentalin 3 tag gezimmeret an der vorderen fallbrücken nu gemacht, one die schwenkel, und holzer dar zu gehouwen.“ 1472, Blauf. Vogtrechn. „Henslin Scherer ... daz holz zuo hoven zuo der usseren brucken, schwenkel, achsen, stirnen, och steg dar zuo, waz dar zuo gehört, och ruch zuo überhouwen.“ ebd. Für die Mauer, darin die schwenkel zur fallbrugg gand; 13 lb 14 β. 1549, WMez 1909. — d) an der Bliden (Bd V 20); vgl. Wurstisen 1580, 397 (wo eine genaue Beschreibung mit Abbildung). „Umb das isenwerck, die büchsen ze binden und lödinger und swengkel ze binden.“ 1383, B StRechn. 1896. „Gab Hans Straiffen 10 β s. umb 1 boum zuo der bliden zuo ainem sw.“ 1405/6, G Mitt. Auch von der ganzen Wurfmaschine. „Die karrer, die den sw. herwider von Rinegg fuortont.“ 1405, G Mitt. „N. ... fuort 20 tag selbdrift und 2 tag selbender den sw. und stain zuo den bolern gen Rinegg.“ 1405, ebd. „N. ... werchet 3 tag an dem sw.“ 1405/6, ebd. „Der abt liess den schw. oder bliden, den er vor Kiangs ghan, für Wildberg führen.“ Vap. — 6. Flügel an einem kleinen Fenster, bes. Kellerfenster GL, so H.; GG. (auch Kellerladen). (kleine, schmale) Öffnung, Tag-, Luftloch in der (Keller-, Stall-) Wand GL, so H. und Lt Rochh.; GA. (viereckiges Guckloch, bes. in Alpküthen, mit einem Balkenstück verschliessbar), Wl. (neben der Stalltür, mit und ohne Fenster). Der Schw. zuetue“ GG. — 7. militärisch. „Schw., flügel in einer ordnung, ala.“ MAL.; fehlt bei Fris.

Mhd. *swenkel*; vgl. Gr. WB. IX 2528/9; Martin-Lienh. II 527; Fischer V 1277/8. „Schwänkel W.“ in Bed. 1a bei St. 2 ist (trotz zweimaliger Schreibung) sicher Fehler für *Schwänkel*. In dem Freiheitsbrief des Königs Sigmund für Konstanz vom J. 1417 (abgedr. bei Stampf 1541, 147 ff.) erscheint für 2b „schwanz“ (Dass die Konstanzer „auff ir panner einen roten schwanz setzen muochen und also zewaldet oder wo sy wöllend, führen mögend“); dafür bei Stampf am Rande „rot schwenkel“. Vgl. *Schwänkel* Wd. In ONX. „Schwenkel“ Aatrosi. (im Holz der Schw. genant.“ 1486); BKratigen; GR. „Berg“ ZDielsd. (das



holz im Schw. 1571). Diet., Regensd. Dazu wohl der FN. („Cantat Swenkeler“, unter Leuten aus Säckingen und Rheinfelden. 1308. Aa Urk.

Erre-: zu Schwänkel 2b. „Ainen roten schw. führen ist ain sondere eergsin und darnach ain wiser schwenkel och, wie die von Glaris ainen wiser ereenschw. ain irem paner nach hut by tag tragend.“ Kessl.

Üre-: zu Schwänkel 1a GröbS.; GRörsch. — Auch bei Fischer VI 294.

Cheller-: zu Schwänkel 6 GLH. — Lade-: Luden-Schwänkel GLS. — Nébent-: zu Schwänkel 1f? „Es sollen auch [beim Fischen] keine Nebenschwänke (!) gemacht [werden] und bei jedem Bären Schwirren zwe, daran man die Bären setzen möge.“ 1655, U LB. — Zit-: zu Üren-Schw. GGant., T.; ZO., Wilb/R. Scherzh. von einem Menschen, „der wackelnd geht.“ ZF.

schwänke- (ē-Ar, -i-GFs) bzw. -gg-, schwēiche- (āi-, ēi-, ēi-) BBr., E., Gr., G., R., S.; FS., Ss.; Gr Jen., Kl.; W. so um Brig (in Bed. 1b), LÖ. (schwēihn), Mü., Vt. und It Tscheinen, schwē(c)hē Blau. (ā(c)h-), Sa. (ā(c)h-), Si. (It ImOb. nas.); FJ. (ē-); GröbS.; TB., 3. Sg. Präs. Ind. und Ptc. -t, in GtHald. Ptc. -et: 1. a) = schwingen 1 (Sp. 1973). a) tr. (bzw. abs.), zB. ein Tuch, eine Fahne (etwa zum Salutieren), den Hut, die Arme Aa, so F.; Ap; Bs; B. so Gadm., Stdt und It Zyro, von AvRütte abgelehnt; GLS; GrChur, V.; GFs. Sev., T., W., We.; Th; Osw; U; W; Z; Syn. schwājen (Sp. 1799). „Schw., schwingen, vibrare.“ DENZL 1716. D'Nastuehlischw., beim Abschied GrChur. [Zuweilen lässt sich die vornehme Frau herab] d's Staublumpti e'chlin' z'schw. HDIETZ 1912. Die gräwe Wolche heind-sich g'lüpft und wissi Fäntli g'schwächt. JÖRGER 1920. Das Hosenlötterli hed šn Ruete, wär in de Hände g'kühd hed, g'schwächt. Ebd. Es par ... Birchl'heiri rānen Asth ... im Luft g'schwänkt. KtTAVEL 1927. D'Hoch-schepärl [im Unterdorf] hebe'd denand vor de Lüte g'ad am chline Finger und schwenke'd deuz d'Arme e'chlin', und hend debi die glich Lust wie die im Dorf ober, wo fast in enand schlüpfed. WKOTACH 1924. Iht schwenke'd-mer noch d'Medler [im Tanz], und noch hēr denn d'Östricher und die Äbtische, die Chätzer, Appenzeller vor dem Aufbruch in den Krieg. GBATMB. 1905. Mit Richtungsadv. Der vorderste und grösste vor d'enne Soldate [Soldaten spielenden Knaben] hed amene Besme'stil en uf'blāsi Brunzbläteler von-ere Zitzhuo ... hin em' har, uf und ab g'schwächt. JÖRGER 1918. Die bēde G'vatterli heind das Mürtli ... en Wil hin em' har 'pote', uf und ab g'schwächt. ebd. S. noch blügen (Bd V 42). „Sie schwenken [das Gefäss] auf und nieder.“ JRLANDEN. 1608. Gleichbed. mit Oppis schw. Mit d'Arme schw. JÖRGER 1920. Mit der Vorstellung des Antriebs; vgl. an-schw. Ein Uhrpendel schw. Th (Pup.). Es mues' Ais schw. a' der Gigampfi, den Antoss geben GrUVaz. Erweitert durch eine Richtungsbest., Etw. oder Einen wohin befördern. D'Trümmsier hent Chröpf, si schwenken's über d'Achse wie d'Bettler die Säck, Neckvers GrUVaz. „So hät es sich begeben, das der obgemelt Eggus ... mir uff minen zinsgaden gegessen ist ... das ich inn by sinem arm genomen und inn by dem us sölichem minem zins gezogen oder geswenkt hab, da ist im ein haft an sinem rock gebrochen oder der faden hät daran gelassen, dero eintwēders.“ 1471, Z RB. [Zeuge] ergriffe den A. [der dem K. seine Axt entreissen wollte] und swunkte inn von dem K., das im die ax empfele. 1476, ebd.

,Wil also nun mit minem klainen waidschifli an das land faren und minen segel niederlassen, es mich die ungestüemen wellen dises witschwaifen papstischen mers von dem gstat abtribend und ich, in die tiefe hinuss geschwenkt, die schiffellend verlieren möcht.“ Kessl. „Do füere N. har und ergriffe inn ... und schwunkte inn hinter den tisch.“ 1559, ZAnd. S. noch Sp. 1275o. — β) refl.; s. Hüenli-Schwänken. An einem Seil šwā in es [Adler-]Näst šwēiche GröbS. — γ) intr. Die Arme schlenkernd einhergehen, von der Gangart eines herrischen, eingebildeten Menschen: [Ein Fremder] ist im Dorf umme g'schwächt in sin' lenge Gasagge. JÖRGER 1920. (Sich) schauken Gr Chur, Chw., Hald., baumeln GrAV., V. (s. Schwänken); WMü. Hin und hēr schw., zB. an einem Seil WMü. Das Schwürli schwenkt hin und har GrAV. (Tsch.). Von einer Glocke: „Zu den Barfüssern han ich lang geswenkt, uf den 16. tag April war ich da her gehent.“ 1532, Sch (Glockeninschrift). — h) = schwanken 1a. Lueget, wie die Tanne a'fāne schwenkt! GrAV. (Tsch.). Von Menschen, zB. vor Schwäche, Betrunkenheit Gl.; GrJen., Kl.; W um Brig, Mü. und It Tscheinen (ohnmächtig schwanken). I'h han gar g'schwächt, vor Blödigkeit GrJen. Dēr hed (um enander) g'schwächt! W um Brig, Mü. Dēr hāt mit leid g'schwänggt, von einem Betrunkenen Gl. „Do im [l. inn], in seinen Gegner] Morgant gsach schw., erwuscht er by den armen und warff inn uss dem sattel.“ Morgant. „Schw., im faal sein, labare.“ FRIS.; MAL. Ich kahn wol gedeencken, das ihr von hunger möchtend schw.; sitzend nieder und gryffends an! MEINRAD 1576. Unsinnlicher. „Ein ordnung, die anfacht schw. und zie hiehen gerüst ist, acies labans.“ FRIS.; MAL. S. noch Schwank 1b. Innerlich schwanken, wanken. „Wo er hiehan [der Beschuldigte in seiner Aussage] schw. ... möcht.“ 1530, Absch. „So er [Gott] sins heilgen bundts denket und in sin geschwonen eyd nit schwenket, den er dem Abraham hat gegeben.“ AAL 1549. Ich [Herodias] bsorg, ich bsorg, er [Herodes] wölle schw. und uns halten sin zuosag; ebd. Tr., Einen ins Schwanken bringen BSa. Der Luftschmeiss [einer Lawine] ... hāt-mech volleg g'schwächt. CHREICHEN. 1916 (BLau.). — 2, insbes. a) Etw. mit schwingend bewegter Flüssigkeit behandeln, mit oder in einer solchen spülen, zumeist zur Reinigung Aa (auch bei H.); Bs; B (lt Id. eluere vitra); F; L; Sch; Th; U; Z; wohl allg. I'h bin zum Bach wad' ha Neuis weller schwächte. Gotta. [Es ist] verpotten, ... ob dem brunen zuo weschen ... ouch nützt unsubers darin zuo stossen oder schw. um 1520, AaBr. Str. „Schw., di-, col-, eluere.“ FRIS. (auch 1541); MAL.; DENZL 1666/1716. Von Wäsche, bereits Gewaschenes ausspülen, auch Etw. nur im kalten Wasser ausspülen statt es gründlich zu waschen Aa, so F., Fri. (lt Hürbin, das Gewand spülen und auswinden); Bs; B. so Aarw., E., Si., Stdt und It Zyro; GLS.; SCHWEL.; S; Th; Osw; U; Z; Syn. schwaderen 1aγ, auch schweiken (ZKn., O.; Sp. 1801 nachzutragen). Blunder schw. Bs. Dene Windle' seht-men a', das-si numme' g'schwänkt und nie g'wäschē werde. ebd. Seipfe dra' [an der Puppenwäsche], dass's schmet, schw. hinde' nōch. SHAMMERLI-Marti 1913. Jitz schwänken-i'h die ganzu Chutte, und we-m-me-se trop'nass uf'näht, so isch-si nachhēr wie g'gletet. RISCHE 1903. [In den öffentlichen Brunnen durfte man Wäsche weder eintauchen noch durchziehen.] Noch weniger war schw. (spülen) und schwa-

derer erlaubt. BÄRD. 1925. Von Häuten: [Bei der Zubereitung des Leders wird die Haut] in fließendem Wasser gründlich durchspült (g'schwänkt).<sup>1</sup> ebd. Von Gemüse, Obst. Jetzt g'schwind der Salöt noch einisch go<sup>1</sup> schw. | Schwz. Frauenh. 1901. Das<sup>1</sup> me<sup>1</sup> käini unb'regnete<sup>1</sup> [Trauben] isst, öni si brav z'schw. wäissmen o<sup>1</sup>. BÄRD. 1922. [Aus dem Strassenstaub aufgelesene Erdbeeren] si<sup>1</sup> g'wäichen und g'schwänkt, s<sup>1</sup> isch Nüt z'schüche. J. REINH. 1917. 'Ein ordnung der brunnen halb gemacht ... mit darin schw. windlen, krut etc.' 1550, BRM. Von Geräten, bes. Holz- und andern Gefässen. D'Frou N. und iri Lüt hei<sup>1</sup> d's Wërchezüg im Brunnetrog g'schwänkt. RvTAVEL 1924. Wen<sup>1</sup> aber d's Morgigmelche<sup>1</sup> verbi<sup>1</sup> isch g'si<sup>1</sup>, so han<sup>1</sup> ich<sup>1</sup> denn müesse<sup>1</sup> d' Milchehubla<sup>1</sup> w<sup>1</sup> d' Guseleu g'frutte<sup>1</sup> w<sup>1</sup> schwäher w<sup>1</sup> d's Chalberierci<sup>1</sup> spüele<sup>1</sup>. SM. 1914 (BSa.). Gleser, Tasse<sup>1</sup>, Teller, Fläsche<sup>1</sup> usw. schw. [Frau:] Bisch noch<sup>1</sup> mit fertig [mit Kaffeetrinken]? [Mann:] Z'Tüner, me<sup>1</sup> wird doch noch<sup>1</sup> dörfe<sup>1</sup> d's Tassli schw. | OvGREYERZ 1909. Das isch ja um<sup>1</sup> Wäschwasser um<sup>1</sup> öppe<sup>1</sup> es Gōni drinne<sup>1</sup> g'schwächt, von liederlichem Kaffee. GOTTH. S. noch Rigleten (Bd VII 757). 'Die krusslen schw., amphoram colluere.' FRIS. (auch 1541); MAL. 'Vasa eluere, die Geschirr schw.' DENZL. 1677. S. noch Bd VII 25/6 (Göth. 1619). Gelegentlich abs.: [In Küche und Alphütte wird alle Augenblicke] g'wäichen und g'schwächd (gespült). BÄRD. 1908. Den Becher schw., uneig; s. Bd IV 965 u. (Spreng) und vgl. schwänzlen. Im Vergleich: Das sin<sup>1</sup> mer Häuser ... grad wie-mu<sup>1</sup> si<sup>1</sup> erst necht<sup>1</sup> hätti g'schwächt, so süfer si<sup>1</sup> si<sup>1</sup> putzt, sagt der Teufel bei einem Besuch im Simmental. SCHWZ. (BSi.). (D)'s Mül schw. G'eb<sup>1</sup>-mer e<sup>1</sup> Gutsch läi<sup>1</sup>s Wasser, dass-si<sup>1</sup> der Patiänt [nach dem Zahnziehen] cha<sup>1</sup> d's Mül schw. | FSTAUFFER 1917. 'Den mund mit kaltem wasser schw. oder spülen, fovere os multa aqua frigida.' FRIS.; MAL. [Die fahrenden Schüler] biessen in [einen Kuaben] das mull mit wasser schw. und in ein schüsseln mit wasser speitzen, das si<sup>1</sup> sächen, ob er etzwas [von dem gestohlenen Essen] grässen hette.' THPLATTER 1572. 'Reib die Zän mit einem weissen wullenen Lumpen gar wohl zu 4 Wochen einmahl oder ehe je mehr je besser, demnach schwenk mit Wein und schwenk alle Morgen den Mund mit frischem Brunnenwasser.' Z Rezeptb. um 1700. In mehr oder weniger scherzh. Wendungen für 'trinken'. 's het auch wider e<sup>1</sup> Rast g'ge<sup>1</sup>, wo-men in aller Ruci die trochene<sup>1</sup> Läfzer<sup>1</sup> und Chèle<sup>1</sup> g'schwind het chönne<sup>1</sup> go<sup>1</sup> schw. BRITENST. 1864. 'N. muss nicht ... auf unsere Kosten sich den Hals schw. lassen, der Lumpenhund der, was er ist.' GOTTH. Der Gurgel schw. Die schöne<sup>1</sup>, glatte<sup>1</sup> Herre<sup>1</sup>, ... wo ... uf das Paris ueche<sup>1</sup> g'lanmeret si<sup>1</sup> für ... der Gurgel schw. EXMENTALERL 1917. [Im Lande der Polaken steht nicht] all Schibenschütz ein Chüngruedi vor dem Pintli, wo man bei ihm könne den Gurgel schw. ebd. 1918. 'Wir [Bauern um Biel] ... schwäichen über dutschen Bärnergurglen mehr wider gërn mit Lagoten oder Boschenleh [Beaujolais].' BIELER Tagbl. 1916. D'Lebere<sup>1</sup> schw.: D'Handwerk [werden] an länge<sup>1</sup> Nagel g'henkt, der guldig Boden userg'schlage<sup>1</sup>, w<sup>1</sup> mit dem G'winstli d'Lebere<sup>1</sup> g'schwenkt. B Sendschriegen 1819. Der Chifel schw., bis-me<sup>1</sup> en Blätz ab hat im Hals. SOLDATENSPR. Gamelle<sup>1</sup>deckel schw., trinken, weil diese Verrichtung oft als Vorwand zu unerlaubtem Trinken gebraucht wird. ebd. Von Menschen und andern Lebewesen. Einen schw., ihn

in den Brunnetrog tauchen SCHW. [Ein Mädchen] isch in de<sup>1</sup> Zuber i<sup>1</sup> g'hit und bachnässli cho<sup>1</sup>, d's hätte-me<sup>1</sup>-se im R<sup>1</sup> hin e<sup>1</sup> har g'schwecht. J. JÖRGER 1918. Buebe<sup>1</sup>, wo nüd folge<sup>1</sup> wänd, nimmt-me<sup>1</sup> flugs in bedi Händ ... tünktet s<sup>1</sup> i<sup>1</sup> der Gülle<sup>1</sup>, tuet s<sup>1</sup> dänn sümer schw. und a<sup>1</sup> d'Sunne<sup>1</sup> hänke<sup>1</sup> Z (Dän.). D'Heilsarmee het Lüs und Flö, si schwänke<sup>1</sup>-si im Zuri<sup>1</sup>-se. KL. (AaBr). In der Respr., = schwämmen 1aß (Sp. 1857). 'Die dritt was ein wib, die ward geschwenkt.' 1586, ZWetz. Schw. la<sup>1</sup>, ein Kind ins Bad tauchen. oO. (LTobler). — b) ansülen. Abs.: Dert tuet de<sup>1</sup> R<sup>1</sup> schw., an das Ufer, ein Haus Z (Dän.). — c) mit Richtungsbest., fortspülen, -schwemmen. 'Dass der Regen die rechte Kraft (den Dünger) in die Erde schw. möge.' EKÖNIG 1706. Uneig., Einem den Gedanken an Etw. us-em Chöpf schw. RvTAVEL 1913. — 3. a) tr., einer Sache eine andere Richtung geben, zB. einen Wagen im Fahren wenden B (Zyro). — b) refl., eine Schwengung machen, in militärischem S.; vgl. c. 'Wenn Platz genug ist, so schwenkt sie [die Wacht] sich und marschirt in der Distanz von 20 oder 30 Schritt wieder auf.' B Kriegsordn. 1764. — c) intr., eine andre Richtung nehmen. Sich auf die Seite wenden, bes. von Reitern, Führlenten AA (H.); SchaR. Von Zugtieren: 'Ein böser Geist spukte in den Rossen ... bald stiess eine Mähre den Wagen rückwärts, bald schwenkte eine, kurz, sie störten alles Behagen.' GOTTH. Vom (geraden) Weg abbiegen; meist mit Richtungsbest. AA; B (gressum convertere: lt Id.; L; Schw; Ts; Obw; Z und weiterhin. Ein Eisenbahnzug schwänkt zum Bahnhof. FKISLER 1915. Wo der Xaveri bin Chrüzweg ab der Ströss i<sup>1</sup>s Bachmattwägli i<sup>1</sup>er schwänkt gäg<sup>1</sup> sin<sup>1</sup> Heimt hindere<sup>1</sup> ... WÜLLER 1908. (Der Gleisli) läuft und luegt ... schwänkt lings durif i<sup>1</sup> d'Chappelgass. J. ROOS 1907. Grad wo-me<sup>1</sup> um-en Egge<sup>1</sup> schwänke<sup>1</sup>, chunnt i<sup>1</sup>se Doktor. E. WÜTHERICH-Muralt. Vom Flug der Fledermaus: Zu Nuole<sup>1</sup> weiss e<sup>1</sup> Fledermäus im Dunkle<sup>1</sup> besser z'schw., als du verstöst, im eigne<sup>1</sup> Hüs und uf de<sup>1</sup> Gasse<sup>1</sup> z'enke<sup>1</sup>. PHENG. 1836. Eine Schwengung machen, von Truppen. allg. 'So würgt der Held ... bis fertig die Trupp; die ander schwänkt und floch.' 1654, LIEB (Zinsli 1911, 174). Rächts, lings schw. D's Battalion schwänkt rächts. RvTAVEL 1913. Battalion, lings um, rächts g'schwächt! kommandiert der Anführer Soldaten spielender Knaben. J. JÖRGER 1918. [Rekruten soll man in der guten alten Zeit zur Erklärung der Richtungen rechts und links an den einen Arm Heu, an den andern Stroh gebunden und dann kommandiert haben:] Heuume<sup>1</sup>, strauume<sup>1</sup>, strang'schwänkt, heug'schwänkt, marsch! B Volksztg 1886. Rächts g'schwänkt, lings g'schwänkt! auch Zuruf des Fuhrmanns an die Pferde BÄRW. (BÄRD. 1925). Seitwärts ausrutschen, von einem Gegenstand, zB. einem Schlitten, der eine schiefe Fläche querüber passieren soll BR. Unpers.: 'Zeigt der Schnee [auf der Schlittbahn] zur Rechten oder Linken tiefe Senkungen, so dass es gère<sup>1</sup> schweichd, so ist [beim Schlitteln] doppelte Vorsicht geboten.' BÄRD. 1908 (BGr.). Von einer Last: 'Die burd tu wol bedenken, so man auflegen soll; lass [= lass s<sup>1</sup>] uff ein ort nüt schw., man tragt si nimmer wol.' VAL. TSCHUDI 1533. Von Wasserläufen. 'Sidmalen wir nach besichtigung aller gelegenheit mit finden noch gedanken können, das der alt brunnen im erdrich schw. und syn gang in den nügen brunnen nemmen werde ...' 1568, ZKä. [Der Müllibach] soll uff der sylden himagben by der hanfpündten bis für den

brunnen; danne soll er uff die rechte hand schw. 1537, Z Rq. 1915 (Abschr. v. 1768). Uneig., seine Meinung, Haltung ändern Bs; Th. *Er hüt g'schwünt*. Von einer Gewohnheit: „Deflexit de via consuetudo, die gewohnheit ist ab der ban kommen oder hat aus dem wäg geschwenkt.“ Fris. Eine ungünstige Wendung nehmen: „Er [Zwingli] sorgte, die sach wurde von untruw wägen der lüten schw.“ HBULL. 1572. — 4. a) tr., einer Sache übh. eine bestimmte Richtung geben. Uneig. in der Reinformel: „Das Lehen lenken und schw.“, aus einer Grabschrift W. — b) refl., eine bestimmte Richtung nehmen. Sich wohin begeben: „Ja, in ein Kloster will ich mich schw., da wärde<sup>a</sup> eineri Nonn<sup>a</sup> P.Po. (ABaragiola). „Fliehen, sich schw. und darvon machen, abire fuga; sich b(e)häng darvon schw. oder machen, corripere se repente; hinwägflehen, sich darvon schw., aufgere; sich (renken oder) schw., abziehen, sich in die Flucht schicken, inclinare.“ Fris.; MAL. — e) intr. = dem Vor. *Dör<sup>a</sup>s Gässeli bin-ich g'ganger, dör<sup>a</sup>s Gässeli han-ich g'schwenkt, do hem-mich die Matlen am Zauren a' g'chennt*. APVL 1903 (APL). „Dis jare [1573] hielt Johan di Austria ... uff dem meer und schwankt zu herbsts zit uff Africam.“ HBULL. D. „Schw. von“, sich abwenden von. „Wir [StGaller] söllints [die Appenzeller als Bundesgenossen] nit verschmächen; was wellint wir erdenken, das si nit von uns schwenken?“ Ar Krieg 1405; nachher „wenken“. „Gnädige frow, sind ygendek, das üwer gunst nit von uns schwenk.“ RCys. 1593. (Stolz) einherschreiten. „Wär ist der, der ... mit aller macht dahar schwenk(et)?“ 1525/1638, Jes.; „hereintrittet.“ 1667/1707; gradiens. Vulg. „Der schlächt, der synk wet und ampt tuot, ist besser, dann der harumb gadt schw., wil erlich und hoch sin und hat aber mangel an spyss.“ 1525/1638, SIRACH; περισπαζών. LXX. — Schwänke<sup>a</sup> n.: subst. Inf. Zu Bed. 1b: *An dem [Schreib-]Tafel ist an-ere<sup>a</sup> langes Schnuer<sup>a</sup> e Schwamm hin-er<sup>a</sup>-har g'langent ... Uf das Schwäcke<sup>a</sup> vor<sup>a</sup> den Schwamm ist das Michelti am meiste<sup>a</sup> stolzes g'sin*. JÖJGER 1918 (GrV). Zu Bed. 2a: „Von gedachtem Heimweissen solle in Wassers Not zum Schw. und Tränken [Wasser] verabfolgt werden.“ 1748, LHerg. Zu Bed. 3c. „Die zwen hinders [Schiffer] mächtend an dem rank by Muly das schiff nit behalten und kam der hinder gransen für und in disem schw. was so vil isen und stachel darin, das es das schiff zertrucket und zu boden sankt.“ 1501, Z. „Die Officiers, hernach die ganze Burgerschaft [soll man] vorderist in den Handtgriffen, daruf aber, so dieselben genugsam erlehnet, in dem Schw. und anderen Sachen, so zur Zierd dienend, underrichten lassen.“ 1670, Z. — Flackele<sup>a</sup> (-gg-): ein Knabenspiel. 15–20 Knaben stehen in einer Zülete<sup>a</sup> und schwingen Holzäckeln hin und her GW. — Gleser-BStdt, Glesli-B. so Br., Frut.; SB.: Kinderspiel; s. *Brugg* (Bd V 540/1). Weitere Synn. s. Sp. 169/70. 178 u. — Hüenli Hiendlini-Schwein: Kinderspiel WLö.; vgl. *H.-Schwingen* (Sp. 1981). Zwei Kinder stellen den Grössvogel (Hühnerweih) und die Hiendlin-muetter vor, die übrigen die Hühlein, die der Grössvogel fangen soll. Die Hühlein bilden, einander um den Leib haltend, eine Kette hinter der Hiendlin-muetter. Diese schwenkt sich mitsamt der Kette hin und her, indem sie ruft: *Hiendlini, Hiendlini, schweicht-sich [euch]!* Beim Schwenken wird nun aber ein Kind ums andere unerwartet weggeschleudert und darauf vom Grössvogel gefangen (SV. 1922, 25). schwän-

kend: schwappend; s. *Wasser-Ge-schwulst* (Sp. 1849). — g<sup>a</sup>-schwänkt: zu Bed. 2a. *G'schweicht G'schir* BG. „G., ausgewaschen, elutus.“ Fris. (auch 1541); MAL. — Amd. *swenken*; vgl. Gr.WB. IX 2529–36; Martin-Lienh. II 527; Fischer V 1278. Abschw. absippen, ins Patois des B.Jura entleht (ETappolet 1917, 161). PN.; „Vatter und sun, so man nennt Schwenkenbecher.“ 1525, B(NManuel).

ab-: 1. tr., absippen Aa (H.); Bs; BE, S.; SCHR.; S und weiterhin; Syn. ab-spielen. Spülend reinigen. *Gleser* udgl. a. *Wem<sup>a</sup>-mer au<sup>a</sup> chlei<sup>a</sup> abg'schwenkt wider<sup>a</sup>* [von einem Regenguss] ... 's trochne<sup>a</sup> wider! BWys 1863. „A., sauber ausswaschen, deluere.“ Fris.; MAL. „Morgens werde das Angesicht abgewaschen mit gesottenen Bohnen und Kleienwasser gekocht, und darnach schwenk man's wider mit frischem Wasser ab.“ JRLANDENS 1608. Spülend entfernen. Staub, Schmutz u. a. *Sich in Rhä<sup>a</sup> go<sup>a</sup> tunke<sup>a</sup>, fir der Staub, der ergst Dreb<sup>a</sup> abz'schw*. Bs. „Wie der Reif im Frühling mit tödlicher Sicherheit innert zwei Tagen abg'schwicht wird.“ BÄRD. 1914. Uneig.: *Mit Auger<sup>a</sup>wasser schwächtem<sup>a</sup> am ringsten e<sup>a</sup> Schuld ab*. SGELLER 1911. — 2. refl., sich abwenden, -kehren von. „Laster fliehen, sich vom laster a., refugere scelus.“ Fris.; MAL.; s. noch Bd VII 731 u. — 3. intr. a) = schwänken 3c. Vom (geraden) Weg abbiegen Ar; Bs; B; GR; L; G; SCH; Th; Z. Schon bei Mal.; s. Sp. 1997 u. *Dei müend<sup>a</sup> er a., von der Hauptstrasse, zu Einem, der nach dem Wege fragt Th. „Mir wänd<sup>a</sup> do<sup>a</sup> ene<sup>a</sup> der Wald uff ... het jetsz der Vetter g'sait, und sö sind-si abg'schwänkt*. DMÜLLER 1917. S. noch Bd VIII 1542 o. Mit Richtungsbest. *Er well gäge<sup>a</sup> Murten a.* RvTAVEL 1922. *Wo der Wäg gäge<sup>a</sup> d's Herre<sup>a</sup>häs abschwänkt ... ebd. Es Wegli macht de<sup>a</sup> t'grad e<sup>a</sup> Rank und schwänkt de<sup>a</sup> ab in d'Matter*. ZYBÜL. Von einem Schiffe; s. Bd VIII 536 o. (Stulz 1519). *Limgs, rächts a.* [Auf die Frage nach dem Wege] seit-der öppen en Bueb: *De cha<sup>a</sup>st nit g'gradis der Nase<sup>a</sup> noher<sup>a</sup> go<sup>a</sup> und bim erste<sup>a</sup> Chuechot limgs a.* MESSIKOMMER 1910. Militärisch: *Zwö Kompagnie<sup>a</sup> limgs la<sup>a</sup> a.* RvTAVEL 1922. Von einer Person a.: [Nachdem N. seine Dame begrüßt] *het-er abg'schwänkt, für der Marchale* [einer andern Dame] *sins Kompliment z'mache<sup>a</sup>*. RvTAVEL 1922. Von einem Gesprächsgegenstand a.: *Das ist immer die alt Läre<sup>a</sup>, mer wänd do<sup>a</sup> a.* L (ERöthelin). Im moralischen S., auf Abwege geraten: *Dör ist bö<sup>a</sup> abg'schwänkt* AP.Lb. — b) fortgehen, -reisen GR.V. (Tsch.). *Dör ist abg'schwänkt*. — Vgl. Gr.WB. I 112; Sanders II 2, 1017; Martin-Lienh. II 527.

abe<sup>a</sup>- (ab<sup>a</sup>-, ah<sup>a</sup>-, ache<sup>a</sup>-): tr. (durch die Kehle) hinunterspülen Ar; Bs; B(allg.); S und weiterhin; Syn. a.-spielen. *Erchli<sup>a</sup> gar der Staub<sup>a</sup>*, Vorwand zum Wirtshausbesuch B. [In der Heute<sup>a</sup>, wo jeder Heuer mit einer Mass Wein] gründlich der Heustüb<sup>a</sup> ah<sup>a</sup>-schweicht: BÄRD. 1911. Insbes. (reichlich) genossene feste Speisen -mit einem Trunk (mit Wä<sup>a</sup>, Gaffi usw.) a. 's sig gar vortreffl, wenn-me<sup>a</sup> 's Esse<sup>a</sup> alle<sup>a</sup> wider aberschwänkt, het der Gastgeber g'seit; es heig dernö<sup>a</sup> wider Oynis Platz. HAUSFRD 1886 (BS.L). [Ein Schmarotzer drängte sich neben einen Bekannten an den Wirtstisch griff mit blanker Faust von dessen Teller ein Stück Fleisch, stieß es in's Maul und sagte, er düich, er well's grad ache<sup>a</sup>-schweiche<sup>a</sup>, und trank ihm sein Glas aus. N.B.Kal. 1843. *Der Speck- oder Chümischeue<sup>a</sup> am Léselmal wird denn mit Wä<sup>a</sup> abe<sup>a</sup>-g'schwänkt*. BÄRD. 1922. Ärger u. a. *So han-ich ... mi<sup>a</sup> Erger mit-eme<sup>a</sup> tolle<sup>a</sup> Nidder-gaffi ache<sup>a</sup>-g'schwäicht*. JBRÜKI 1916. *Nimm z'ersch<sup>a</sup> [vor*



Beginn] *no<sup>h</sup>-n-e<sup>n</sup> Schluck* und *schwach* die grösti Toubi *acher!* GRUNDER 1906. 's *Chind uf* *de<sup>n</sup> Chilchhof* 'treit und *d'Frau drüs: es nām* [tränke] *no<sup>h</sup> Mänger-n-Eis*, für 's *Eländ abe<sup>n</sup>schwo*. JREINH. 1907. *Bim Sigerste- brännli han-ig* [ein Knabe, der zur Beichte geht] *no<sup>h</sup> Wasser* 'trunk', *aber i<sup>n</sup> han's* [die Gewissenslast] *nit chönne* a. ebd. 1917. Abs.; übergehend in die Bed. trinken (derb-scherzh.). *I<sup>ch</sup> möcht Nabis* zum A. AF Lb. *Nes guets Bätzwasser* für *abe<sup>n</sup>schwo*, nach dem Genuss einer Blutwurst. JREINH. 1917. *Lisbeth, bring- is* [uns] *Öppis zwüsche<sup>n</sup> d'Zänn* und *Öppis* zum A. HUBAR 1924. *Hie het Peter müessen absetzen* [im Erzählen] und *es Schlückli nē* ... *Wo-n-er chli<sup>n</sup> het d'he- g'schwächt g'ha*, *ist-er witer g'farr*. SGFELLER 1919. Ein Getränk 'hinuntergiessen' B (OvGreyerz). *Es duecht mi<sup>h</sup>, du söttich nid vertrochnet sir*, sövel Wasser *wid d'hess müesse<sup>n</sup> d'hi<sup>n</sup>schwuei<sup>n</sup>*, zu einem Mädchen, das, um zu erfahren, wer sein Zukünftiger sei, an neun Brunnen je drei Schlücke getrunken hatte. EBALMER 1924. *Es Glas Most* a. APLb.

über-: (an der Wage) den Ausschlag geben. 'Jetzt sehend die bāpstler [in der Abendmahlsfrage] ... am dritten (huffen) die fürwitzigen, die es wol vermeind recht ze leiten, denen aber gar ein blutotig wirt uff die nasen gegeben; dann die bāpstler werdens wol ü., so es uff die wag kumpt, das die fürwitzigen nit werdend mögen usziehen.' ZWINGLI (an den Rat zu Ulm). — Vgl. Gr.WB. XII, 535 (die dort unter e abgedruckte Lutherische Fassung von II. Cor. 8, 2 ist in der ZBibel bis 1589 beibehalten), zu unserer Bed. ebd. 527 (unter 'Überschwäng' 1).

über<sup>n</sup> über<sup>n</sup>: intr., zu einer andern Partei übergehen APLb.

um- trennb.: 1. tr. a) herumschwingen. 'Do schwankte des frowenwirts knecht die gelten in zirzels wis umb, damit das wasser an die schneiderknecht und sprützte.' 1488, ZRB. — b) *e<sup>n</sup> Bäum*, es (Huis-)Egg, lt FStaub auch *e<sup>n</sup> Rank* u., umgehen Obw. — 2. intr. a) sich (um)wenden. 'Der Turk habe ... Ostia geplündert, item umgeschwenkt und ... unversehenlich uff Ancona zugefahren.' 1560, BRIEF (JFabricius). — b) herumschweifen. [Goliath von Soldaten, die sich plündernd herumgetrieben haben:] Welcher meh also gat umbschw., den will ich an ein alt lon henken.' VBOLTZ 1554. — Anders bei Schm.<sup>2</sup> II 610 (aus Aventin).

um<sup>n</sup>: 1. tr., herumschwingen. *Eini u.*, zB. beim Tanz Tn und sonst. — 2. intr. a) herumschwingen. 'Gset nit, wies [die gehenkten Diebe] zablid, wan mans hāntk, wie s als vor Freuden umbhār schwānkht?' JMAHL 1674. Den Körper hin und her bewegend und die Arme schlenkernd herumgehen (vgl. *schwānken* 1aγ). *Die jung Würti*, *wa ase stultz umme<sup>n</sup>g'schwächt* ist. JFÖRGER 1915 (GrV.). — b) eine Schwenkung, eine Wendung machen B (EBALMER 1923). — a<sup>n</sup>: (eine Seilschaukel, das Uhrpendel) in Bewegung setzen Tn, so Mu. 's *Zit* a.

üs<sup>n</sup>: intr., wie nhd. einschwenken Bs; B; Gr; Tn; Z und weiterhin. [Eine Frau] *schwānk<sup>n</sup> der Nāchi nō<sup>h</sup> in en Fuesswäg i<sup>n</sup>*. LANDROT 1885 (Z). 'Die Rosinante schwenkte ein [vor dem Wirtshaus].' GOTTH. In der Militärspr. allg. — Vgl. Gr. WB. III 289; Sanders II 2, 1017.

er-: kräftig schwenken. 'Dyn füessli fry sollt du e<sup>n</sup>, Narr zu seiner Tänzerin. MAURITIANA 1581. — Vgl. Gr. WB. III 978 (refl.).

üs<sup>n</sup>: 1. tr., = *schwānken* 2a AAF.; Bs; BE.; Si.; GrS.; GrHe.; Sch; Tn; Z. Wäsche, ein Gefäss u. Sind

*d'Kafbeckeli scho<sup>n</sup> üsg'schwānk<sup>t</sup>?* 'Er [der Mesner] soll auch alle Sonntag aus dem Taufstein das Kessi nehmen, bim Brunnen ausschwenken und darin frisch Wasser in den Taufstein einstellen.' 1790, GrSammlg. — 2. refl., sich schwingend, tanzend aus der Reihe bewegen. 'Da [bei einer Hochzeit] het in [-innen] N. nachtanz, und wenn sie sich also hetten usgeschwenkt für den tanz hinuss, het N. müessen still ston.' 1506, Sch Gerichtsprot. — Vgl. Gr.WB. I 966; Martin-Lienh. II 527; Fischer I 513, überall in Bed. 1.

über-üs-. Nur in den Weiterbildungen: über-üs-schwānkig: = *über-schwānkig* (Sp. 1999). 'Win, korn und alle frucht ward ü. gut und gnug.' Jusr. — über-üs-schwānklich: = *über-schwānklich*, 'Moderation in den ü-n Gericht- und Gastgerichtskosten.' 1645, AA Rq. 1922.

ver-: ausschwemmen. *Es verschwenkt d'Weg*, vom Regen, einem Unwetter BB. — Anders bei Gr.WB. XII 1212; Fischer II 1327/8 (Verschwenk).

hin-, 'Sich zum tor ausmachen, sich h., efferre pedem porta.' FRIS.; MAL. — hinder-: intr., sich zurückwenden, -ziehen. 'Das [dass Bern Zürich zu Hilfe kommen] wellint wir uns ... gegen ach ... trostlich verseeen, mit erbietung unseres libs, lebens, bluots und guots, wo das iemer zeschulden kompt, on alles verrucken und h.' 1529, ANSH. (Z an B). — näche<sup>n</sup>: nachspülen BE., S. und sonst. 'Beim Reinigen eines Weinfasses kommt ganz zuletzt der mit Trüebwi<sup>n</sup> gefüllte *Schwānkchübel* dran; mit ihm wird *näche<sup>n</sup>g'schwānk<sup>t</sup>*.' BÄRD. 1922. [Ein Bauernknecht hat 24 Kartoffeln gegessen.] *Dernā<sup>n</sup> het-er no<sup>h</sup> echli<sup>n</sup> mit Bätz- wasser nacheg'schwācht*. LOOSLI 1910. Ein Getränk nachgiessen B; s. *Haberchernen-Briej* (Bd V 552) und vgl. *aben-schw*. — dur<sup>n</sup>e<sup>n</sup>: gründlich durchspülen, durchwaschen AA; Bs. [Die Mutter musste] *erst no<sup>h</sup> 's Vatters Hode*, *wo bim Gülle<sup>n</sup> der Gic übercho<sup>n</sup> händ* und *im Sadelbrännli i<sup>n</sup>g'veitk<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup> sind*, d. Scawzo. (MRingier). — (e<sup>n</sup>)-wäg<sup>n</sup>, *hinwäg<sup>n</sup>*: 1. wegspülen BE., M. Den Durst w. s. *Schlücklen* (Sp. 540). Uneig.: [Liebe und Freude haben] *die trüeb<sup>n</sup> Gedanken* ... *tifig wider ewegg'schwānk<sup>t</sup>*. EBALMER 1925. — 2. refl., sich hinweg-, fortmachen. [Ein der Täuferie Angeklagter hat] sich jetzt hinweg (wisst niemand war) geschwenkt und sin wib sampt 5 klyner kindlinen verlassen.' 1532, ZRB.

Schwānker m.: 1. = *Schwānkel* 1a AFH., I., M.; GrAV.; ThMü. — 2. = *Ge-schwinger* (Sp. 1991). *Der Schw.* *wort-ich*, *nüd d<sup>n</sup> alt Fane<sup>n</sup>* [den alten Rock], für einen feierlichen Anlass. HSTABL 1925. — Bed. 1 auch bei Gr.WB. IX 2536; Fischer V 1278. 2 mit Bez. auf die schwingenden Schüsse.

Fane<sup>n</sup> Fändli-Schwēher: Fähnrich GrObs. — Ka- trine<sup>n</sup>-Schwāngger: Gehrock, Frack Gl. — Bräte<sup>n</sup>: Bratenrock. 'Und gar den Bratenschwenker hat er an! bei einem feierlichen Besuch. AHUGGENS. 1911. — Zit.: = *Schwānker* 1 AF; G, so T. Als Spitzname: [Die Leute nannten ihn [einen Dorfwohner] wegen seines gnappigen Ganges Z.] GBIRSTIEL 1919.

schwānkere<sup>n</sup>: 'Eines Morges schwenkerte der Alte [der Zitschwenker; s. das Vor.] zum Dorf hinaus.' GBIRSTIEL 1919. — Wohl Gelegenheitsbildung.

Schwānkere<sup>n</sup> f.: Frau, die das *Schwānken* der Wäsche besorgt BsStdt.

Schwānkete<sup>n</sup> f.: mit (Spül-)Wasser vermischter Rest einer Flüssigkeit Bs, zgeschüttete Weinreste B (Zyro).

Fläsche<sup>n</sup>: Spülwasser BE. *Das isch Nüt weder d'Fl.*, von verwässertem Schnaps. CWEIBEL 1885. — Gleser: schlechter, verwässertes Wein Bs. — Milch: mit Milch vermisches Waschwasser? [Der Braut hat am Hochzeitmorgen in der Aufregung] *Niemer kei M. z'weg'macht g'har, für-sich drin z'wäsche*, wie es der Brauch erfordert hätte. BWYSS 1863.

Schwänki, in GrPr. *Schweichi* — f.: 1. (Seil-) Schaukel GrChur, Chw., Hald., Pr. Syn. *Glanggen* (Bd II 632); *Zuezi*. — 2. = *Schwämmi* III 2 (Sp. 1862) SThierst. *I<sup>n</sup> d'Schw. fare*, mit Pferden. — Vgl. Gr.WB. IX 2528 (auch in Bed. 1); Martin-Lienh. II 527 (in Bed. 2).

Chuchi: Spüllicht Blengnan, Eichel und Eckern [als Schweinefutter] gaben den kernigen, mit Fleisch durchzogene, durchmischlete<sup>n</sup> Speck, wie ihn die Ch. oder das Wäschwasser, Abwässwasser nicht liefern kann. BÄRD. 1914. — Vgl. *Schwänke* bei Fischer V 1277.

schwänking *schweilig* B.O.<sup>n</sup> (auch lt St.<sup>b</sup>), Si. *schweichig* BHK.: abhängig, einen Hang bildend<sup>1</sup>, steil, abschüssig, das vom Regen ab- oder ausgespült wird; von einem Weg (Berge), wenn der Schnee an der einen Seite im Frühling weggeschmolzen und an der andern noch ein hohes Bord hat<sup>2</sup>. B.O. (St.<sup>b</sup>). Syn. *schweizig*. — Vgl. *Absehung* (Sp. 1994).

schwänkle<sup>n</sup>: leicht schwanken. 'Frühlingserwachen! Wie das *winslet u<sup>n</sup>d schwänklet!* BÄRD. 1925.

schwänkli(ch): überschwänglich, übermässig LE., Herg.; Schw; Zg. *Schw. vil Schne* LE., Herg.

Schwänklig m.: nichtsnutziges, leichtsinniges Bürschchen G.

Galgen- = *Galgen-Schwängel* (Sp. 1968). 'N. sey ein fauler G.' CTHOMAN 1741. S. noch Bd II 612 (*Feld-Glogg*); III 1020.

Schwänkung f.: wie nhd.; s. Bd VI 1137 M. (Red. 1662). 1788 o. (B Kriegsordn. 1764).

### Schwant—schwunt.

Vgl. auch die Gruppe *schwand* usw.

Schwante<sup>n</sup> f. BE. (in Bed. 2). Schwänte<sup>n</sup> III AaZof., m. 'BO.', so Gr. (St.<sup>b</sup>). f. B (auch lt Zyro); 'Gr<sup>n</sup>Rh.; GwB.: 1. Schlag (auch Stoss GwB.) mit der Hand, bes. an den Kopf, 'Maulschelle, tüchtige Oberkei Gr<sup>n</sup>Rh.; GwB. — 2. (im Schwung abgechnittenes, grosses) Stück (bes. Brot), 'Schnitt. zB. Brot, Käse, sofern beim Schneiden tief hineingeschnitten wird<sup>1</sup>. AaZof.; B (lt einer Angabe 'eine Menge), so E., Gr. (St.<sup>b</sup>). 'O. und lt Zyro; Syn. *Schwangen* (Sp. 1995). — Verhält sich zu 'schwanden<sup>2</sup>, schwanderte<sup>3</sup>, schwanderte<sup>4</sup> (Sp. 1949/50) wie das in Bed. 1 und 2 syn. *Flütte* zu *flandere*, *Fländeri* (Bd I 1200, 1201). Bed. 1 und 2 vereinigt *Flänge* (ebd. 1201).

Schwänte<sup>n</sup> f.: = dem Vor. I GrNuf.

Schwäntere<sup>n</sup> TnMü., -tre<sup>n</sup> GrRh. — f.: = dem Vor. Syn. *Schwätteren*.

Schwinte<sup>n</sup> II f.: = *Schwanten* I, Gr<sup>n</sup>, so Chur, D., Pr., Ths; GwL, W.; TnMü. Einem *e<sup>n</sup> Schw. g<sup>n</sup>*, *an<sup>e</sup> haw<sup>n</sup>* TnMü. *Er häd-mer e<sup>n</sup> Schw. um d'Ore<sup>n</sup> g'g<sup>n</sup>*, *das<sup>n</sup> ich g'meint han*, der *Grind fleugi e<sup>n</sup>veeg* GrPr. *Er het rächts und lings Schwinte<sup>n</sup> usgeteilt* GdD. *D' Schwinte<sup>n</sup> säsend*, MKUON 1886 (GrSch). S. noch Bd VII 654 u.

Schwintere<sup>n</sup> f.: = *Schwänteren* TnMü.

### Schwanz—schwunz.

Schwanz (-ä Ar; GRh., W.; zT. noch nas.) — m., Pl. mit Uml., Dim. *Schwänzli*, auch *Schwänzeli* (so B.; L), *Schwänzli* (BS., selten), in TB. *Schwänzeli*: wesentl. wie nhd. 1. a) an Tieren. a) als Körperteil, wohl allg.; doch zT. dafür echter *Kauen* (Bd III 580); *Rigel* 3 b (Bd VI 750); *Schweif* 2 a (Sp. 1757); *Stil*; *Wadel*; *Zagel*. Vgl.: [Stadtzücherin:] *Mi<sup>n</sup> seit doch nid Stil, mi<sup>n</sup> seit Schw.* [Stadtbärnerin:] *So? Sägedir der<sup>n</sup> Pfanne<sup>n</sup> Schwanz?* dazu BÄRD. 1904, 276. 'Schw., penis; der schw. an einem yeden tier (oder der wadel), cauda; das end am schw., extrema cauda.' FRIS.; MAL. Am *Schw. iss*, am Ende des Schwanzes GrObs. *De(r) Schw. ringgler*; s. Bd VI 1126. 'Den schw. am herd nahin ziehen, verrere vestigia cauda; den schw. abhauwen, demetere caudam ferro.' FRIS.; MAL. *Es gigt e<sup>n</sup> Fuchs, es tanzt e<sup>n</sup> Has, es schlöt en Esel d'Trumme, und alli Tieri, wo Schwänzli händ, mied an d'Hochzeit kumme*, Kinderreim Bs; Varr. s. KL Nr 2081 (Bs). 2093 (GLK.). 2098 (GWidn.). 2101 (BBlei); G Tagbl. 1825 Nr 216. RAA. *Los, nimm's z' Hérze!* *Isch-es au<sup>n</sup> kei<sup>n</sup> Schw.*, so *isch-es doch es Schwänzeli*; *isch-es au<sup>n</sup> kei<sup>n</sup> Tanz*, so *isch-es doch es Tänzeli*, Mahnung zur Genügsamkeit L (ERöthelin). *In-mer Tier der Schw. hinder den Ore<sup>n</sup> dur<sup>n</sup>e<sup>n</sup> abhaw<sup>n</sup>*, den Kopf abhauen TnHw. *Das ist zum Schw.-ärsisse!* s. Bd VI 1351 und vgl. *Geiss-Schw.*; kaum zu c. Dafür scherzh.: *Es ist zum Rüssschwanz!* RA. beim Kartenspiel ZO. (Messikommer), 'Die schwänz zesaen binden<sup>n</sup> uä, uneig., Menschen hinter einander bringen, mit einander verfeinden. 'Der kung ... fuor [1443 von Zürich] heim und hat damit uns und inen [den Eidgenossen und Zürich] den Schw. zesaen gebunden.' TSCHACHTL. 'Daz [die an Schwyz gerichtete Aufforderung zum Angriff auf die mit Zürich verbündete Gräfin von Toggenburg] ist nun die erst ursach, damit graf Fridrich den von Zürich und den von Schwitz die schwenz zusaen knüpft.' EDLIS. 'Er [der zum gemeinen man' eines Schiedsgerichtes Gewählte] hat uns die schwenz erst rächt zusaen gestrickt und knüpft, daz wir als fast ein andren im har müessend hangen als vor je.' ebd. *Uf d<sup>n</sup> Schnr. schlaf*; s. Sp. 279 M. 'Dass die landsknecht, so by dem künig von Frankrich syent ... den Eidgnossen eins uf den sw. wie zu Meiland geben wöllen.' 1521, Amsch. (Bs). 'Wir schicken uch 600 lichte pfärd, wiewol wir gedenkend, dass ir äne dieselben pfärd wol sicher wärend, zuo uns (ze) kome, so wir den fyenden uf dem schw. ligend.' ebd. (Abschrift des briefs, so der cardinal von Medicis dem bischoff von Verulan geschickt hat). *Zundel unter dem Schw. legge*, mit ernsthaftester Vorstellung lässt die Leute zu rascher Erfüllung eines Wunsches treiben ZO. (selten). 'Das Glück beim Schw. kriegern', Pech haben: 'Du hast gewiss das Glück beim Schw. gekriegt, dass dich der Halsdoctör hier [im Zuchtthaus] einquartiert hat ... Es ist da doch hundeschlecht genug.' UNSICHTS. 1793. 'Langer schw.', uneig.: Der krieg werde einen langen schw. haben, wo nitdäpfer dazuo getan.' 1531, B (Briefaus dem Felde). Im Fluch: *Sathan: Bato lumpen, zipfel und botz schw.* RUF 1538; wohl hierher; vgl. *Muggen*, *Rinder*, *Wachtlen-Schw.* — Am Rinde; vgl. *Chue*, *Chalber-Schw.* *Gigeli-gupf* und *Schwöbertanz*, *üserei Chue hät au<sup>n</sup> e<sup>n</sup> Schw.* ZF. 'Zu Strassburg auf der Schanz da verlor die Kuh den Schw.; man band ihr eine Schnur daran, damit sie

wieder schwänzeln kann' T<sub>u</sub>; s. auch Bd III 87 M. (das Sprw. auch Zsth.; Mey. 1677. 1692; Denzl. 1716). *Dö heseh e<sup>r</sup> Taler, gang uf der Mä<sup>r</sup>, kauf-der e<sup>r</sup> Kue und e<sup>r</sup> Kälbi derzue!* 's Kälbi het e<sup>r</sup> Schwänzli, didel, didel Tänzli. KL. (Bs). S. noch Bd IV 939 (*Hans-Ruedeli-Buch*); VII 975 u.; ähnlich Aalt.; Gl. (KL.). Wenn d'wilt bise<sup>r</sup>, se häb (der Schw.) obse<sup>r</sup>! ruft man einem Stürmer zu U. *Das macht Nüt, morn gät en anderi Chue dur<sup>r</sup>s Dorf, wo der Schw. nach<sup>r</sup> hoche<sup>r</sup> treit, dänn redt-me<sup>r</sup> vo<sup>r</sup> däre<sup>r</sup>, Trost bei äbler Nachrede Z Wangen; ähnlich Bs (Seiler); vgl. Bd VII 1495 u. Emm de<sup>r</sup> Schw. a<sup>r</sup> d'Hand gē<sup>r</sup>, beim Viehhandel, ein Tier verkaufen oder einkaufen, ohne dass der Verkäufer dem Käufer für die Mängel einsteht, die nach den Landesgesetzen als Gewährsmängel angenommen sind Arl., K., M. (T.); Syn. hafter-lang kaufen od. verkaufen (Bd II 1198). Er chom<sup>t</sup> e<sup>r</sup> Chue am Schw. unchē<sup>r</sup>re<sup>r</sup> GWe. Wenn-er d's Schmalz nid<sup>r</sup> besser sparend im Winter, so missend-er d' (Schmalz-)Tüchli dem Chüeli a<sup>r</sup> de<sup>r</sup> Schw. binde<sup>r</sup>, um recht bald Alpschmalz zu bekommen Grgl. (Tsch.). 'Die Pöstler, je nun, es dauert mich ihrer, dass sie der Staatskuch nur am Schw. saugen dürfen und die Tillen [Zitzen] nur für die höhern und höchsten Bundesbeamten da sind' B (Ztgsausschnitt). 'Die guten Tagalen und Bissayas auf den Philippinen sind auch schier vom Tillen an den Schw. gekommen, als sie ihre Oberherren wechselten.' BAUERNST. 1903. S. noch Bd III 87 o. (mehrfach). 'Das er ... sy alle gegrüest und daruf sy gefragt hab, wo B. were; da rette einer under inen under andern worten, er sölte ein kuo under dem swenzly riben.' 1471, Z RB. 'Als der merkt beschehen, spreche S. zum R. [dem er 4 Rinder verkauft hat:] Trag redlich inhin, dann ich wil by dir zeren, dwil die rinder den schw. mögend roden; dan da bist mi schuldig, und was ich by dir verzeren, das sol dir an disem kouff abgan.' 1530, Zstäfa. 'Das er nie einer Kuo (reverenter ze melden) den Schw. abghygt, wie aber syn [des Klägers] Altvorderen.' 1606, Z RB.; vgl. *Chue-Ge-häjer* (Bd II 1111). 'Der Uhrstrier mit sinem Schw. wolt sich zwar stellen zu Ilanz.' 1621, ZINSLI 1911. 'Merk auf, wies ist ergangen, an disem Bätteltanz sach man die Länder prangen, sy hatend d Kuh bim Schw.' 1633, LIEB. 'Die Kuh stälten und den Schw. um Gottes willen geben, de rapina elemosynam dare.' Mss. 1692. 'Der Zürcher Löw tet Friden lieben ... allein der Himmel gab ihm Glück und straffete des Stieren Tück, die Kuhe hat auch den Schw. gelassen.' FLUGSCHRIFT 1712; vorher: 'Es war der Schweizer Stier, der kame har mit der Zuger Kuhe.' *Liebi Herrä des Bartlis Rat, d'Horä sind chrumm und d'Schwänz nid grad; därm nähmet in Betracht, was man us jetz vorgebracht.* SCHWBR. Bartlispil 1784. An Ziege, Bock, Hammel; s. schon Bd II 456 o. und vgl. Geissen-Schw. I<sup>a</sup> predige<sup>r</sup>, was-i<sup>a</sup> weiss, von-ere<sup>r</sup> alter<sup>r</sup> Muttegeiss, die het der Schw. verlore<sup>r</sup> vor hundert-tüsing<sup>r</sup> Jore<sup>r</sup> und het-en wider g'fund<sup>r</sup> und wider hinde<sup>r</sup>naner<sup>r</sup> bunde<sup>r</sup> GWe.; eine Var. KL. Nr. 2472 (Bs); vgl. auch Schild 1881 III 17/8. *Der Schneider mit der Stumperscher haut der Geiss de<sup>r</sup> Schw. ewegg; d'Geiss macht mä, de<sup>r</sup> Schneider rennt ewegg.* KL. (Z). S. noch Bd VI 1672 o. und vgl. Sp. 1128 u. 'In Teufen frage Einer ein Bübchen, ob es noch weit sei bis nach Gais, worauf das Bübchen antwortete: So wie d'zum Schwänzli chornst, bist im Huioim dober.' ATOBLER 1905. Mit G'walt cha<sup>n</sup>-man e<sup>r</sup> Geiss (Hö<sup>r</sup> SCHSCHL.) am Schw. uf- oder*

umerlupfe<sup>r</sup> Sch. so Bib., R., Schl.; Z, so Bül., U.; s. auch Bd II 456 o. *Derbie heind s<sup>r</sup>* [die Knaben vom Bataillon Luzzi] der Vrēna ... erzält vom Chrieg und vom Hirtē<sup>r</sup>we<sup>r</sup>se<sup>r</sup>, wie-si Alls bändig<sup>r</sup> und mit List und G'walt d'Geiss am Schw. hin<sup>r</sup>e<sup>r</sup> um lüfte<sup>r</sup>. J. JÖRGER 1918. Mit G'walt bring<sup>t</sup> (zucht-)me<sup>r</sup> e<sup>r</sup> Geiss bim Schw. um GrPr. 'Sy sollent auch am urferinen fleisch den schw. belyben lassen, damit man das urferinen für geissinn [!] fleisch erkennen möge.' 1566, FMU. STR. 'Der metzger ordnung'. Am P ferde; s. Bd VI 1423 o. (zum I. Reim vgl. auch KL. Nr. 3149. 4797). 'M. erwuste im sin ross hinderwertlingen by sinem sw. und hübe im das.' 1459, Z RB. '8 ß den rossen um gürtlen in die schwenz.' 1531, SCHWE. (Ausgaben des Abtes). 'Er streift der gurren sw. durch die lingge hand.' 1551, B Turmb. 'Welcher eim sinem ross den schw. uszuge oder abhawe, der ist verfallen l gl. ze buos ... dem gotshus.' UW E. TR. 1582. 'Er [sei] von etlichen Vischeren zue Tallwyl den Rossen die Schwenz usziechen geheissen worden, welliches er zu Steinen im Schwytzergebiet und uff der Altmat getan, da er den vermelten Vischeren vier oder fünf Mal Rossnar gebracht.' 1612, Z RB. *(D's) Ross (Der Esel BE. und lt einer Angabe o.) am (bim) Schw. (aufzäumer, arg'schirer)*; s. Bd VI 1419/20 (auch Z, so Bül.); VIII 1180 o. und vgl. Bd I 514 M. *Die R's* [diesmal] *het-er jez e<sup>r</sup> weder nid der Esel bim Schw. zümt.* SGFELLER 1919. 'Sie könnten es besser machen als die droben, welche das Ross immer beim Schw. zäumten.' GORRU. 'Das Pferd bey dem Schw. aufzäumen, prepostere agere, currus bovem trahit.' MEY. 1692. Einen Verurteilten (mit den Füßen) 'einem ross an den schw. binden, henken' uk.; s. Bd VI 481 M.; Sp. 138 M. *S's Erspar<sup>t</sup> e<sup>m</sup> Ross an'n Schw. hänke<sup>r</sup>*; s. Bd VI 1421 M. und vgl. u. 'Das ain Sant Polayen gottshuman ... sind [!] guot, ligendes und varrendes, dem andern gottshuman ald andern lüten geben und machen mag ... oder wil er, so mag ers ainem wilden ross an schw. henken.' TaSulgen Offn. 1472 (Abschr.). Am Esel; s. schon o., ferner Bd I 515 M. (dazu Bd II 87 M.); Sp. 297 M. (1602, TaFr.Chr.). Am Schwein (gew. Dim.); s. Bd VII 1488 u. 1497 u.; Sp. 1275 o. und vgl. *Süw-Schw.* Im *Chrumm-bei-Lied*; vgl. Bd III 1096/7. Im Dankvers: *Gēm-me<sup>r</sup> auch e<sup>r</sup>chli<sup>r</sup> Schwänzli, ich bin e<sup>r</sup> chli<sup>r</sup>ses Tränzli* [?]; ähnlich bei Messikommer 1909, 56 (auch Z Bül.); s. noch Bd VI 1672 M. 's Sälti het e<sup>r</sup> chrumme<sup>r</sup> Schw., Das güt e<sup>m</sup> Hans (Lisi) der Höchzitschran usw. s. V. 1925 (uBsl.); eine Var. KL. Nr. 4073/4 (BsEtt.). S. noch Sp. 1891 o. (1559, Z); später: habe das schwin am schwenzly auch ein zeichen gehept). 1896/7 (Zmal). Am Hunde. 'Do nam H. das hündli by dem schw. und warff das in den sew.' 1438/9, Z RB. 'Einer, so auch ein schelm, heist F., hatt ein lyren und ein schwarz hündli, das hatt kein schw.' 1533, B. *Der Meister Strebel nim<sup>t</sup> 's Chätzli am Hebel, nim<sup>t</sup> 's Hündli am Schwänzli und macht mit-em es Tänzli.* KL. (Z). Jud, *Jud hinder e<sup>m</sup> Hag, biss dem Hund das Schwänzli ab!* ebd. (ZO.). Scherzfrage: *Worum tüet der Hund der Schw. wädele<sup>r</sup>?* Antwort: *Wil der Schw. der Hund nit g'wädele<sup>r</sup> mag* UAltd. 'Schwanzten, mit dem schw. wedlen, liebkoosn und schmeicheln wie die hünd, iactare caudam.' FRIS.; MAL. RAA. (Nachträge zu Bd II 1425/6). *Was nüd am Hund ist, ist am Schw. Ar;* Z (auch von kleinen Männern in Bez. auf c). *Wenn-<sup>r</sup> dem Hund uf de<sup>r</sup> Schw. tritt, so bässt-er GrHe.* Luen (Tsch.). *Der Hund uf de<sup>r</sup> Schw. schläh<sup>r</sup>*; s. Sp. 279 M.



*Der Vorschlag cha<sup>m</sup>-men dem Hund an'n Schw. henke* Sch (EStoll). 'Wann ich dir schon umb gelt hulfe, so wurd N. aber sagen, ich hantke min guot ein hund an schw.' 1580, ZGreif. Als Ausdr. d. d. Rechtspr. auch noch ZW. Hofr. XIV. (ZfsR. 24, 358; vgl. Seg. RG. I 364.525); ZBrütt. Hofr. XIV./XV. (ZBr. 1915, 151); ZWinkel Öffn. 1417; ZWald Hofredol 1586 (s. Bd VII 1014 u. und vgl. Bluntschli RG. 2 I 277; ZErbr. 1831, 98). *Der Schw. henke lö<sup>r</sup>*, uneig., niedergeschlagen, traurig sein, auch mit obs. Nbsinn (vgl. c) Ar (T.). *Der Schw. lampe<sup>r</sup> lör*, s. Bd III 1274 (auch Aa). S. noch Bd II 1423 o. An der Katze; vgl. *Chatzen-Schw. Gueten Aben<sup>e</sup>, Lisebeth, zeig-mer, wo d'rs Bettli nit!* [f]. *Hinder dem Ofen isch mäs Bett, dert, wo d' Chatz der Schw. äfstreckt*. KL. (B). *Gigeligupf ist auch in Tanz, d' Chatz hät Här am Schw. ebdi* (T.). *Tiri tiri Tänzli, 's Chätzli hät es Schwänzli, tiri tiri to, wo d' häst en Flöh* ZVolk.; Varr. s. Bd VI 750 u., ferner bei EStoll 1907, 76; KL. Nr. 629. 1310. 1312/3 (Aa; Th; UAlt.; Z). *Gibeli Gabeli Genzli, 's Chätzli hät er Schwänzli, er Lüchli noch derbi, [d'] Steiner strecke<sup>d</sup> d' Nase<sup>r</sup> drin*. KL. (SchSt.). (*De*) *Tamburmajör nimt's Chätzli (d' Chatz) bim Or, nimt's Chätzli (d' Chatz, 's Hündli) bim Schwänzli, macht mit-em (-ren) es Tänzli (en Tanz)* Z; ähnlich Bs; GL; G; s. auch GZür. 1902, 156; KL. Nr. 5084; Messikommer 1909, 81; RSuter 1915, 45. *Hans, nim d' Chatz bim Schw., henk-si a<sup>r</sup> s' Ofenstüdi und biss-ere<sup>s</sup> es Loch i<sup>n</sup> s' P...!* ZStall.; s. auch Franz II (Bd I 1311). *Heb der Chatz der Schw. uf und bläs-ere<sup>s</sup> hin<sup>e</sup> drin*; es hät en 'bräner' Ofen drin und der ist d<sup>r</sup>! Schluss eines Anzählreims. KL. (Z); eine Var. Bd V 880 u.; s. auch Rören (Bd VI 1239). *Haw<sup>e</sup>(e<sup>d</sup>) der Chatz de(r) Schw. ab, haw<sup>e</sup>(e<sup>d</sup>)-ere<sup>s</sup> (auch nur, doch) nid ganz (de ganz) ab, län (lön<sup>d</sup>)-ere<sup>s</sup> noch (n)e(s) Stümpfi (en) Stümpfe* Aa; SchSt.; vgl. das-si (auch) cha<sup>m</sup>-z' (uf, a<sup>r</sup> d') Chibli (in d' Chilche Bs tw.), spaziere<sup>r</sup> (Aa; G; so Sa.; Th; Z tw.) gär! Aa; Ar; Bs; B; G; Th; NowStans; Z; weitere Var. AfV. VI 148 (Th); Sonntagsbl. der ThZtg 1897 Nr. 41. *D's Tidi Glarner chert-sich um* [s. den Anfang Bd VII 540.]. *d's Tidi Glarner hät-si<sup>n</sup> g'chert und der Muter [d'] Pfannen g'chert und der Chatz der Schw. us<sup>r</sup>zert* GL; Weiteres in der Ann. zu Schlüssi I (Sp. 690). *Anni Pfanni Chessboge<sup>r</sup> hät der Chatz der Schw. us<sup>r</sup>zoge<sup>r</sup> Zebu.*; vgl. Bd I 260; V 1104 u. S. noch us<sup>r</sup>-rissen (Bd VI 1351). RAA. *D' Chatz am Schw. ufziche<sup>r</sup>, -zer<sup>e</sup>*, Sch (EStoll). *Es göt der Ch. um der Schw.*, beim Spiel, wenn es in die Entscheidung geht AAKöll. Si [die mit einem gewissen Präparat betäubten Fische] *chännen uf<sup>e</sup> und dräi<sup>n</sup>-sie<sup>n</sup> wi<sup>n</sup>-ne Chatz, wo sich i<sup>n</sup> Schw. wot bisse<sup>r</sup>*. BARN. 1922. [Die Bauern] halfen weidlich über den verfluchten Käszwang schimpfen und sagten, sie hätten wohl gemerkt, wo die Katze den Schw. hätte. Wenn die Bauern einwären wie die Käsbändler, so könnten sie den Händlern den Marsch machen... Es waren viel Käsbauern da, die meinten, man müsse zusammenhalten, den D... den Marsch machen, dene<sup>r</sup> Hagle<sup>r</sup> d'Schwänz abmahc<sup>e</sup>. GOTTH.; vgl. u. Am Fuchs; s. Bd I 656 o. (die Kochregel, auch mit Bez. auf Ofenstückli, noch Solten, der Schnellsprechers nach KL. Nr. 3614 noch ArSchwellbr.; BDärst.; S; WMörel); vgl. auch *Fuchs-Schw.*. Die kleinen fischy facht er [der Fuchs] mit einem schw., den er in das Wasser streckt. TIERR. 1563. 'Der Fuchs [die Katholischen] ... kan sich jezo schämen gleich einem Fuchsen, der am Tanz verlohren hat die Zahn und

Schw.' FLUGSCHRIFT 1712 ('Abstraffung des Fuchses, welcher Löwen und Bären rupfen dürfen und darob Zahn und Schw. verlohren'); vgl. EStauber 1905, 27. Am Wolf: 'Daz kein wolf in dorff gan, so nim eines wolf[s] sw. und vergrab in in daz dorff, so gant kein wölftin.' KUNSTB. 1474. Am Bären. Im Anzählreim: *Heb (Lupf) dem Bär der Schw. uf* usw. (wie o. mit Chatz) Aa (Rochh.; en goldigen Öpfel); ThFr. Am Löwen. 'Der löuw [hat] ein langen schw... schlecht sich oft selber mit solchem schw., reizt sich also zuo kampf und streit.' TIERR. 1563. S. noch *Settin* (Bd VII 1443). An der Maus und verwandten Tieren; vgl. *Ratten-Schw.*. '15 Rappen [werden am Jahresschluss gezahlt] für jeden dem Schüre<sup>r</sup>vogt als Beleg vorgewiesenen Schw. [einer Schermause, eines Maulwurfs usw.]'. BARN. 1908. Kind, das eine Maus in der Mehlsuppe findet: *Muter, hen<sup>d</sup> d'Chnölle<sup>r</sup> o<sup>weh</sup> Schwänz?* GBuchs. *Tirli tirli Tänzli, 's Müsli hät es Schwänzli, 's Müsli hät vier Bein, didel didel dei*. RSuter 1915. *Hitzgi Hätzgi hinder dem Hag, biss dem Müsli 's Schwänzli ab!* gegen den Schlucken. KL. (G); vgl. Bd II 1830 und Sp. 2016 u. *I<sup>eh</sup> weiss es Müsli Schlüf<sup>r</sup>shol, dem chunt gäng 's Schwänzli hingerdrin, de<sup>m</sup> macht der Plumpstock Grampol w<sup>d</sup> chlenmt-in hurtig 's Schwänzli i<sup>n</sup>*, Rätsel vom Weber-schiffchen. SGFELLER 1919. *Mit dem Herr Schuelrät Heiri<sup>ch</sup> Jenni chännt-me<sup>r</sup> würigle<sup>r</sup> töt Mäs fuh<sup>r</sup>, wämen-em d's Schwänzli nach i<sup>n</sup> d' Hand gäb*. CStREIFF 1899. *Und wenn's alle Mäsen in'n Schwänze<sup>r</sup> w<sup>e</sup> töt (tuet)*, s. Bd IV 473 u. (auch Ar Kal. 1922 und bei AHugenb. 1914). *Und wann alli Mäs i<sup>n</sup> d'Schwänz bisse<sup>d</sup>, so tuen-i<sup>eh</sup>s doch ZStät*. An Vögeln. *Vogeli bick bick bick, hanget amene<sup>r</sup> Strich, hanget amene<sup>r</sup> Galge<sup>r</sup> und tuet si<sup>n</sup>s Schwänzli selber*. KL. (Z). *Es chunt en alti Flädermäs und zert dem Vogeli 's Schwänzli üs, 's Vogeli se<sup>n</sup> O w<sup>e</sup>, o w<sup>e</sup>, iez han-i<sup>n</sup> jo kei<sup>n</sup>s Schwänzli me!* ZAnd.; s. auch Bd VI 1351 (us-rissen); VII 531 M.; Sp. 1665 (us-schrisen). *Eme<sup>r</sup> Vogel Salz uf der Schw. streue<sup>r</sup>*; s. Bd VII 889 o. 'Herr von Glatfelden, man sieht und hört am schw. wol, was er für ein vogel sind.' ZWINGLI. S. noch er-häschen (Bd II 1754). Am Huhn und ähnlichen Tieren. 'Rezept für Hennen. Auf der rechte Seiti die erst Henne in die Hand nehmen und in 3 höchsten Namen vom Schw. abbauen, die zweite Henne auf der link Seiti in Hand nehmen, in 3 höchsten Namen ab dem Schw. hauen, die dritte Henna auf der rechte Seiti in die Hand nehmen und wieder im Namen Gottes ab dem Schw. hauen.' SV. 1920, 41 (Aa.). *De<sup>r</sup> Huener<sup>e</sup>* ('Hennen') d'Schwänz *ufbinde<sup>r</sup> weile<sup>r</sup>*; s. Bd II 1312 M. 1371 M. 'Du wilt den hüeneren den schw. aufbinden ... aquilam volare doces.' GESS. 1554. *Es gäd en Mann ge<sup>r</sup> sammle<sup>r</sup>, ge<sup>r</sup> sammle<sup>r</sup> zu-me<sup>r</sup> Rock, ge<sup>r</sup> sammle<sup>r</sup> zu-me<sup>r</sup> Güggel: er göd-en der Chanden und der Schw. Hane<sup>r</sup>kamm und Güggel-schw., der Rock ist noch nit ganz gan.* KL. (Z). An der Gans; s. *gyladeren, gyladeren* (Bd V 1218/9); weitere Varr. KL. Nr. 1556/7 (Aa; Bs; B; Sch; Th). *Jmd lauft A's Mül wi<sup>n</sup> emene<sup>r</sup> Wasserstolz der Schw. BE.*; s. schon *Schnäderer* (Sp. 1078) und vgl. *Händ-stölzen-Schw.* An Reptilien. *I<sup>eh</sup> g'chemen<sup>r</sup> kei<sup>n</sup> Vogel öm d'Chrotte<sup>r</sup>, die g'chem-i<sup>n</sup> a<sup>r</sup> de<sup>r</sup> Schwänzen a<sup>r</sup> Ställ. Nit d'Schuld (dra<sup>n</sup>bschuld Bs) si<sup>n</sup>, das<sup>r</sup> (Nid wisse<sup>r</sup>, worum) d'Frösche<sup>r</sup> (Chrotte<sup>r</sup>) kei<sup>n</sup>(ni) Schwänz händ*; s. Bd I 1333 M. (auch AaBeinw. F.; GrPr. und lt ALüt.); III 877 o. (auch AaSuhr.; Bs; LSemp. und lt ALüt.). *Es het Zimmerlin [der lieber Zimp geheissen hätte] 'düecht, wem<sup>e</sup> doch*

si<sup>n</sup> Namen au<sup>h</sup> liess der Schw. g'heie<sup>n</sup> wie d' Eidochse<sup>n</sup>. SÜFFELER 1914; vgl. 4a. „Do ward er [der von Moses weggeworfene Stab] zur schlangen ... Aber der Herr sprach zu ihm: ... erwütsch sy den dem schw.<sup>n</sup> 1525/1707, II. Mos. An Fischen. allg. S. *Edel-Fisch* (Bd I 1100). An Insekten. (Der Glk. Sant GrV; Gf's) Lorenz nimmt (bricht GSaL.) de<sup>n</sup> Bräme<sup>n</sup> d' Schwänz (nimmt d' Br. in d' Schwänz GrV); s. schon Bd V 604o. „Der angel in dem schw. eines scorpions, acumen caudæ scorpil.<sup>n</sup> FRIS.; MAL. Schw. neben (bzw. als Gegs. zu) Chöpf udgl. „Wenn das Vieh nicht fressen will, so lege die Hände kreuzweis über einander und fahre ihm damit über den Rücken vom Kopf bis zum Schw. und sprich: ...“ SV. 1920, 42 (AFA). „Daz er [ein Fisch] ein weissen strich oder liny von dem kopf biss auff den schw. gezogen hat.“ FISCHB. 1563. S. noch Bd II 1496 u. Bild. „Wenn<sup>n</sup> dem Hund uf der Chöpf regnet, so regnet<sup>n</sup> s-em au<sup>h</sup> uf de<sup>n</sup> Schw., mit welcher Witterung die Hundstage eingehen, mit der gehen sie auch wieder aus ZRüschl. Der Merz hät en issige<sup>n</sup> Grind und en drückige<sup>n</sup> Büch und en staubige<sup>n</sup> Schw. ZDinh. S. noch Hals (Bd II 1206 o.). „Der frömdling, der by dir ist, wirt über dich stygen ... Er wirt das haupt syn und du wirst der schw. syn.“ 1525/1707, V. Mos.; καφαλή ... οὐρά. LXX. „Der Herr wirt dich zum haupt machen und nit zum schw.“ ebd. Chöpf und Schw. (ha<sup>n</sup>). Eig.; s. Bd VII 481 u. (ZMösch. Hofrodel 1439); VIII 554 M. (1521, TaGottl. Offn.) und vgl. unter 3 a, ferner Zigel, Zopf. Uneig.; s. Bd III 409 o. (Ineichen) und vgl. Händ und Fuess ha<sup>n</sup> nā. (Bd I 1089 M., II 1379 n.). „Es [das Dorf WGründen] hat, wie sich das Volk ausdrückt, weder Kopf noch Schw., d. h. es reicht nicht bis ins Tal hinab und nicht bis auf die Berge hinauf.“ FGSTEBLER 1915. „Wenn ich ... in irgend einem guten Schriftsteller las, mocht ich mein Geschmir ... nicht mehr ansehen und bin zugleich überzeugt, dass ich in meinen alten Tagen es besser zu machen kaum mehr lernen, sondern halt so fortfahren werde, ohne Kopf und Schw., bisweilen auch ohne Punkt und Comma, schwarz auf weiss zu klecksen.“ UBRÄGGER 1789. Hieher auch: „Ich bin allenthalb versiecht, schier nienen ganz, alle glider sind schwach, es sye haupt oder schw.“ HV RÜTE 1532. — β) als pars pro toto; auch Dim. αα) einzelnen Stück Vieh; vgl. Haupt 2 b (Bd II 1496), ferner ein-, zeh-n-schwänzig. Er het halt nur<sup>n</sup> eso<sup>n</sup> par Schwänzli Veh GFrümsen. „Und hütete ihm (dem Bauern) über 80 Schwänze“ (aus einer Nacherzählung der Jugendgeschwichte ThPlatters; im Original „80 geiss“). „Den Sommer über hatte ich zwo Kühe auf fremder Weide und ein paar Geissen ... im Herbst aber musst ich aus Mangel Gelds und Futter alle diese Schwänze verkaufen.“ UBRÄGGER 1789. S. noch Räderidänz, Ränz III (Bd VI 496. 1165). Insbes. neg.; vgl. Bein 3 (Bd IV 1297). 's hed Menger nümme<sup>n</sup> Schw. va<sup>n</sup> Chüe ... und Menger hed es Vehli hüt erwärchet, jät mit grösser Müe, wie's in der Wäld jäh ätte<sup>n</sup> gild. GFIENT 1896. Ke<sup>n</sup> Schw. Gr; L (Ineichen); G; Schw; U und weiterhin. Der Bär het ke<sup>n</sup> Schwänzli Veh U. „Es ist sich gar nicht zu verwundern, wenn ihr schon keinen gesunden Schw. Vieh habt, wenn ihr es so [s. den Anfang unter binnig Bd IV 1309] machet.“ OBW Bl. 1890. Ich ha<sup>n</sup> ko<sup>n</sup>n Schw. Veh versichert GFrümsen. Der Lieni ist mit si<sup>n</sup>m Veh uber de<sup>n</sup> Berg ge<sup>n</sup> Laus uf de<sup>n</sup> Mär<sup>n</sup> ... Ke<sup>n</sup> Schw. ist-er am erste<sup>n</sup> Tag z'erchauf<sup>n</sup> cho<sup>n</sup>. JÜRGER 1920; vorher: ke<sup>n</sup> Stückli

ist-er lös cho<sup>n</sup>. Ke<sup>n</sup> Schw. ist uf der Allmend mē. LIENERT 1913. „Der [Bauer] hat einen Stall voll Vieh und man meint, er sei ein ganz halbhicher Mann; allein es gehört kein Schw. ihm“ G (Ständerat AHoffmann). Auch von Wild. JBURKI 1916. — β) in der Fischerei. Bes. dim., schmächtiges Fischlein Z. (Geringschätzig für) Fisch übh. [Ein Fischer, der] he<sup>n</sup> chunnt mit-eme halbe<sup>n</sup> Dotze<sup>n</sup> Schwänzli. FISCHEREI-Ztg 1918. „Der Eine sagt [mit Bez. auf den Fischbestand der Aare], es stehe nicht schlecht, ein Anderer, es sei kein Schw. vorhanden.“ ebd. 1916. Ich ha<sup>n</sup> hüt ke<sup>n</sup> Schw. g'angen, klagt ein Fischer Z und weiterhin. Ich ha<sup>n</sup> zwö Stond lang g'anglet, han aber ke<sup>n</sup>s Schwänzli übercho<sup>n</sup> AAF. Wenn-<sup>n</sup> me<sup>n</sup> meint, me<sup>n</sup> heig en Fisch, schnappen-<sup>n</sup> in Er<sup>n</sup>m d' Hinderässen weg. Han-ich doch no<sup>n</sup> ke<sup>n</sup>s Schwänzli übercho<sup>n</sup>. DIETSON 1844. — γγ) in weiterem S. Es het ... g'heisse<sup>n</sup>, es sell Niemer ke<sup>n</sup>s G'schirr mit-eme nā [beim Aufgebot des Landtrüben 1798]; z'önzige<sup>n</sup> im Chausfhus chönn-me<sup>n</sup> dären abfasse<sup>n</sup>, was Er<sup>n</sup>m g'fall ... Z'önzige<sup>n</sup> im Chausfhus het-me<sup>n</sup> ke<sup>n</sup>s Chnütteli funge<sup>n</sup> ... Z' Bals-tal het-me<sup>n</sup> wider nit funge<sup>n</sup> ... Mir chönnen uf de<sup>n</sup> Barschwang uehe<sup>n</sup>, fingen aber ke<sup>n</sup>s Schwänzli, as-me<sup>n</sup> nume<sup>n</sup> hätt chönn-e<sup>n</sup> Mäs dur<sup>n</sup>he-mache<sup>n</sup> dermit. BWYSS 1863. Ich ha<sup>n</sup> ke<sup>n</sup> Schw. va<sup>n</sup>-nu g'sehr. BÄRD. 1927. — b) am Teufel (Tüfel). Er ist zu den Engle<sup>n</sup> cho<sup>n</sup>, wo Schwänz träge<sup>n</sup>, ist verdamm't worden I.; vgl. Schwanz-Engel<sup>n</sup> bei Fischer V 1240. Ke<sup>n</sup> Tanz oder de<sup>n</sup> T. heb derbi si<sup>n</sup> Schw. GHEUBERGER 1925. S. auch Bd IV 199 M.; Sp. 402 (dar-in-schlagen). Von einer langen Wegstunde sagt man: der Teufel hat den Schw. dazu gemessen.<sup>n</sup> SULZER; vgl. Bd II 1423 o. Katholisch Möre<sup>n</sup> hen<sup>n</sup> d' Gott verlore<sup>n</sup>, hen<sup>n</sup> d' Gott vergesse<sup>n</sup>, hen<sup>n</sup> im [= dem] D. der Schw. abg'fresse<sup>n</sup>. KL (Bs). S. auch noch Bd VI 1738 u. Dem T. uf (de<sup>n</sup>) Schw. trampe<sup>n</sup> A (Rochh.); L; ZBül., trete<sup>n</sup> SchSt. (Sulzer); ZBül. I) sich überwinden, etw. Unangenehmes, Schweres auf sich nehmen (müssen). zB. schlimme Leidenschaften bekämpfen, Böses mit Gutem vergelten, einem Gegner aus Not gute Worte geben. aa0. Ich will dem T. uf de<sup>n</sup> Schw. trete<sup>n</sup> ZBül. Suechirt ... im [dem] T. uf de<sup>n</sup> Schw. z'trampe<sup>n</sup>, de<sup>n</sup> Chib und Zorn z'überwinde<sup>n</sup>! Anweisung an eine Frau, die einen Tropf und Säuer zum Manne hat. JGEGLI 1871 (L). S. noch ringglen (Bd VI 1126). — 2) einem bösen Feinde furchtlos die Spitze bieten ZBül. Dazu viell.: [Der Spitzbube] ist dem T. uf de<sup>n</sup> Schw. 'trampet. ROCH. Der T. bim Schw. zieh<sup>n</sup>, alle nur möglichen Hilfsmittel gebrauchen, alle Kräfte ausnützen, äusserst sparsam sein B (MWalden); Syn. händi-gürten (Bd II 447). So Aine<sup>n</sup> het's besser a's unsereins, wo muess<sup>n</sup> s' ganz Jor der Deifel am Schw. umme<sup>n</sup>zer<sup>n</sup>, sich abmühen Bs. Öppis<sup>n</sup> em T. an<sup>n</sup> Schw. henke<sup>n</sup> Z (Spillmann); Sp. 2017 o. Er cha<sup>n</sup> erbe<sup>n</sup>, was der T. am Schw. het BsL.; S (Schild 1873). Wër i<sup>n</sup>s Lotto tuet, de<sup>n</sup> het dem T. es Här us<sup>n</sup> em Schw. 'zoge<sup>n</sup>. GOTTB. Dem T. vum Schw. g'alle<sup>n</sup> si<sup>n</sup> Sch (Estoll); vgl. Bd II 1616 u. 1691 u. Der ist<sup>n</sup> em T. ab<sup>n</sup> em Schw. g'heit, ein sehr schlechter, boshafter Mensch ThW. Ir tüend, w<sup>n</sup> wern<sup>n</sup> er im [= dem] T. ab<sup>n</sup> em Schw. g'heit wëri<sup>n</sup> d! herrscht man etwa lärmende Kinder an AAF. Er isch im Deifel an<sup>n</sup> Schw. g'heit, verlumpt Bs. Uri, Schwiz und Rösenchranz stönd dem T. under dem Schw., Spott der Reformierten über die Katholiken GLicht. [A:] E<sup>n</sup>mal fort geit der Michel, und wenn-er nit nach Neapel cha<sup>n</sup>, se geit-er nach Amerca ... [B:] Minnetwege<sup>n</sup> gang-er

dem *Gugger* under der *Schw!*! JÖRGER 1918. ‚Der suppril... gab dem tüfel ervordreten zedel und vereret in iez in rapengstalt als sinen Got und hern mit einem kuss undern schw.‘ ANSH. ‚W. antwort, das er [beim Pfingstspiel] ein tüfelkleid mit spiegeln angehept. dasselbig hette hinten und vornen lang har under dem buch gehan, daz hette er ein mal zerzeilet, aber darzu gar dheine wüsten ald groben perden geüpt noch den schw. an dem tüfelkleid fürhin genommen und den wyberen gezeigt; dann im selben schw. were ein mechtiger traat, das er sich nit biegen liesse. 1556, Z. — c) männliches Glied Aa (scheint nur der Schriftspr. entlehnt! It H.); Bs; Gr; G; Z und weiterhin, doch kaum bodenständig; Syn. *Ginggel IIb* (Bd II 365); *Heinrich 2c* (ebd. 1314); *Pingger 2* (Bd IV 1378); *Ruet 2 d* (Bd VI 1831); *Sabel 2b* (Bd VII 36); *Seckel 3a* (ebd. 667); *Spicker*; *Spitz*; *Zers*. *Üsere Vetter Fri-Fra-Franz hed gâr en langen Schwi-Schw-schwarz Frack: Das muet-me ha, we-m-me wil gâ Hôgsi ha*. Ar VI. 1903. *Wenn d' Hör a'finge grauer und der Schw. ar'fange blauw und-me nimmer cha' über d'Schueh übere seiche, das si' drâ schlimmi Zeiche*. BsPratt. Spielend mit andern Bedd. Warum haben die Hennen den Hahn lieber als die Weiber die Männer? Weil der Hahn all Jâr en neuer Schw. überchunt Z. *Was ist's Glich zwöschert-ere Wittfrau und ennere Râbe?* 's hend Beid d' Schwâniz im Boden inne Ar; vgl. 369. ‚Schw. heisst auch des manns glid, penis, coles, cauda.‘ MAL. ‚Wir Christen hend der nothelfern vil mee [als die Heiden], man mag am lyb kum finden ein wee, dem nit ein bsonder nothelfer geordnet s... Sâpollinaris heilet den mannen den schw.‘ HVRTER 1532. ‚Zuo Gossow ... gebar eine arme landfärerin ... ein kind, das hat 2 haupter ... dry schänkel und dry arm, nun ein lyb, nun ein par hödli und schwenzli.‘ HBULL. 1572. Uneig., Potenz: Sy [eine der Hexerei Verdächtige] hab den tüffel bätten, das er einem zu Hägglingen, genannt Heini, den schw. genommen; dann der selb H. hette sy bescheckt. Do neme der tüffel im den schw. Darnach aber bätt sy den tüfel, das er dem H. den schw. wider gâb. Das gescheche och ettwaz lenger denn uber ein monat darnach.‘ 1526, L Ratsprot. — 2. a) ‚was man nachschleppt, zB. bei einem Kleide‘ SOHR. *Dêr [Frauen-]Rock hât en Schw.*, wenn er ungleich lang ist, bes. hinten herunterhängt; vgl. *ziplfen*. Insbes. Schleppe (am Frauenkleid). ‚Von der frowen cleidern wegen mit den langen swenzen. Item denn von der langen cleidern und swenzen wegen, so denn bitzhar edel und ander frowen an iren rücken und menteln getragen hant, so haben wir geordnet ... das nu fürbas hin dhein frow, edel oder unedel ... dhein ir cleider, es syent rök oder mentel, lenger denn ein gemünd einer hand uff dem herd tragen söllend.‘ 1462/4, B StR.; erneuert 1470, ebd. (danach Helv. Kal. 1780, 139/42; s. Bd IV 323o); s. auch Bd VII 1715/6; Sp. 1064 u. und dazu 1470, B RM. II 357 (von den schwenzen wegen an den frowencleidern); DSchill. B I 46/50 (von der langen swenzen an den frowencleidern ... wegen); Mus. 1793, 53. ‚Welicher mantel aber lang swenz hat und ly tuochs brucht, 12, 13 oder 14 plaphart.‘ 1471, I. (Der schnidern lon und ordnung). ‚Dass die erbergeheit der truckleideren in ein hochfart kert ist; dann der mantel muoss so schwarz sin, so vil fällt haben und der schw. über 3 eln wyt hârnach kommen, das nieman miner gnädigen frowen ze nach gang.‘ ZWINGLI.

‚Desglichen [nâml. sich bekleiden ganz nach welschen sitten] tuont die wyber och, tragend schwenz am gwand wie ein guggouch.‘ Eckstr. ‚Cauda, langer Schw. an Weiberkleideren; peniculamentum, Blege oder Saum am Kleid, langer Schw. an einem Weiberrock.‘ DENZL. 1716. S. noch Bd III 712 (*Schwanz-Chnab*; mit dem spätern Zusatz: ‚Jez ... sind die schwâniz in d fällt gezogen); VI 829 (*Gurt-Rock*); Sp. 138 M. (auch bei Mal.; Denzl.), bei Fris. mit dem Zusatz: ‚item ein kleid mit sölichem schw.‘ RAA. *Ei'm der Schw. (s. Schwânzi Z Wettsw.) träge*, den ehrsamten Diener, den Hof machen, schmeicheln L (Ineichen); S; W; ZO., Wettsw.; vgl.: ‚Symmatophorus, der den weiben an kleideren den schw. nachhin tregt.‘ FRIS. (entspr. bei Denzl. 1677/1716), sowie *Schw.-Träger*, ferner *Fuchs-Schw.* *Er weis-ere der Schw. z'träge* L (Ineichen). ‚Den Herren den Schw. träge' W. *Der Heirich hed dem Râtscherr seiner [!] Lëtbig s. Schwânzi trait und Fuchsschwanz g'striche; drum hend-em darnach all Lüt g'sait Schwânzi-träger Z Wettsw.* *Do bisch auch Eine' von Dene', wo-n-em [dem neuen Fürster] der Schw. träge*. JOACHIM 1883. *Ei'm der Schw. ufha*, untätigster Diener sein, ihn bedienen U. *Der Herre set-men eisster der Schw. ufha*. ebd. *Ich ha' nid der Zeit, dier der Schw. ufz'ha*. ebd. Hieher(?): *Üsere twige' sölle-si [die fremden Unruhstifter] doch der Schw. üfbingen und gâ ... sölle gâ, wo-si vor Rächts und Vaters twüge' Burger wâri*. EMENTALERL. 1918. Auch Kleid mit Schleppe. FRIS. (s. o.). Dim. ‚Die Juppe [hiesi im XVI.], sofern sie lang war oder gar der Mode gemäss nachgeschleppt wurde, Hussen [s. Bd II 1751] oder Schwânzi.‘ Z TB. 1879, 77. ‚15 schwânzi in der kammer.‘ 1571, Z Inv. — b) (Rock-)Schoss NW (Matthys); vgl. *Schwalben-Schw. 2*. *E' Schw. am Tschöpe*. — c) Hemdzipfel, der aus der hinten schliessbaren Hose kleiner Knaben herabhängt TuHw.; vgl. *Hosen-Schw. Du häst en Schw.!* — 3. übertr. auf andere schwanzähnliche Dinge. a) an Himmelserscheinungen. ‚Limitem longiore trahere, ein lengeren stramen oder schw. (nachhin)ziehen.‘ FRIS. (auch 1541). Insbes. vom Schweif eines Kometen Bs und gewiss weiterhin; vgl. *Pfäwen-Schw. 2*, sowie *Schw.-Stern*. 1401 ... wart gesehen am himmel ein grosser sterne, hies ein commet, hat einen langen fürin sw.‘ JUST. 1400 ... erschein ein comet uf mitfasten mit einem langen schw. an dem himel.‘ HBRENNW. Chr. ‚Es erschein [1472] bi Cöln ein gross comet mit einem langen schw. der strakt sich gâgen nidergang der sonnen.‘ VAB.; ähnlich bei Kessler 1397 (zum J. 1532). ‚Den 5. martii [1555] und volgende Tag hat man hie einen Cometen gesehen ... streckte den Schw. von Aufgang gegen Nidergang, nach unserm Gesicht länger als eines Klasters lang.‘ HOHUBER, Chr. ‚Den 12. Tag Novembris [1577] erschein hie zuo Lucern ... ein seer grosser Comet; diser Comet hatt ein seer dicken, grossen und langen Schw.‘ RCrs. (Br.). S. noch *Pfäwen* (Bd V 1204); *er-reichen* Bd VI 145). — b) an der weiblichen Haartracht; oft Dim. Von den Zopfenden, soweit sie nicht eingeflochten sind; auch von unordentlicher Weise vorstehenden oder herabhängenden Haarsträhnen AaBb. (s. *Schnaus* Sp. 1386 M.); Bs; Sow; Z und sonst. Mit Band oder Schnalle zsgesfasster Haarbüschel (bei Kindern): *en Schw. mache* Z. Scherzhafft oder spöttisch von einem dünnen Zopf. *Si hât nu so Schwânzi Tu*; Z. *Si hât ei'mol dolli Zupfer g'ha*; *jetz het-si numme' no' eso dinni Schwânzi*



Bs. *Ahrzupfe* us sechs Teil, mit numme so langwili, g'wönli, dräteiligi Schwänzli. NATIONALZTG 1917 (BsL.). Im Kinderlied: *Ringe Ringe Tänzli, mir Drei händ e Kränzli; Ringe Ringe Tänzli, Anneli (d' Mueter) het e Schwänzli* Bs (KL.). — c) Dim., Quaste an einer Kappe GrV.; daher *Schwänzli-Chappe* (ebd.); vgl. Gr.WB. IX 2273. *Z'oberst [am Gerichtstisch] ist der Podestät g'sesse ... Wenn d's Schwänzli vo' si'r Chappe vorne über d'Stirne statt hinn'e de Rigg ab g'hanget ist, hed-me denn g'wisse wie spät.* J.JÖRGER 1918. — d) an einer Fahne. 1539, Absch.; s. Sp. 591/2 und vgl. *Schwänkel* 2b mit Anm. (Sp. 2002/4). — e) von Pflanzenteilen u.; vgl. *üschwanzen, geschwanzelt, (geschwänzt)*. a) Wurzelende von Pflanzen. An einer Hanfgarbe, einer *Fingerte* (s. Bd 1865) Hanf, im Gegs. zum *Hopt* GrL. (Tsch.). Am Hafer: 'Es git ouch ein kilchherr zuo Sant Hilari-entag einmal denen, so dann güdtel von ime haben, speck und bonen, rüben und rindfleisch, bier und roten wein oder weissen wein; darumb geben sy haberen, nach dem und yeklicher verschrieben ist, der soll haben zopf und schw.' AaMumpf Dorfr. 1535 (Arg.). — b) Wurzel der weissen Rübe (*Röbe*) AaBb.; Ar; G; Tu; Z; vgl. *Rüben-Schw.* Bauernregeln, RAa. udl.; s. schon Bd VI 14 u. 16 u. 18/9. *So lang e Re'b de Schw. im Bode inne häd, verfrüht-si nüd AaBb. Re'b'e mit dünne und lange Schwänzle sind süess, mit churze und dicke bitter.* ebd. *Sant Lourinz, chl'r Reibe und grouss Schweinz* GSaL. *Reibe's stüje vor Lourinz, no'h'er g'ibt's dinn nw' no'h' Schwinz.* ebd. In der zweideutigen Rätselfrage (vgl. Bd. 1c): *Was waiz de Püre uf de Schwänzle?* (Antw.: *D'Röbe*) GrAv. (Tsch.). — g) an der gelben Rübe Bs; Tu; Z und weiterhin; s. Bd VI 81 M. und vgl. *Rübel-Schw.* Auch: *Es sind no' Schwänzli(h)*, von unausgewachsenen oder missratenen Rüben. ebd. — h) meist Pl., Keim von Kartoffeln GrAv., He., Ig. Rh. (Tsch.); Syn. *Hanen* (GrAv.); *Chim, Chrestelen* (Bd III 261. 866); *Schoss* 4a7 (Bd VII 1467); vgl. auch *Erd-epfel-, biren-Schw.*, ferner *ab-schwänzen*. *D'Herdöpfel hent lang Schwänz uf* GrAv. — e) Dim., an den gepflückten Bohnschoten sitzender Stielteil. 'Anna hatte eine mächtige Wanne voll grüner Bohnen der Schwänzchen und Fädchen zu entledigen.' GKELLER. — f) von den Stielen der Salbeiblätter in den *Chueche* mit *Schwänz(e)* GrPr.; s. Bd III 131 u. und vgl. Bd. 5. — g) Wipfel einer Tanne L (Schürmann). Hieher vielleicht: 'Ich ... leit mich schier in einen holten boom ... lag also lustren bis gegen tag, da huob sich um mich angst und klag [vom Hexensabbat der Reformation], ich hort ein temmer, toss und pracht, desglichen nie erhört kein man; ich meint, der boden und schw. wett lau.' SALAT. — h) Dim., Holz, das nicht die für Tränkhölz erforderliche Dicke besitzt, immerhin dickeres Stangenholz abgibt AaBb. (FStaub). *Bin Tannene g'ib's Böne-stecke, Stängli, Stange, Schwänzli, Rigel, Rafel* [usw.] AaEhr. — f) an Geräten udl. a) am *Schw-Bock*; s. Bd IV 1132. — b) der in das Gewässer vorspringende Teil an einem (Schupf-)Wuer; s. *Schregi* (Sp. 1600). — g) das hintere, zugespitzte Ende einer Reuse. BODENSEE (Klunzinger 1892). S. noch Bd VI 1477 u. (Mangolt 1557). — g) (schnörkelartiges) Anhängsel an Schriftzeichen udl.; Syn. *Schlänggen* 3 (Sp. 591). 'Doppeltes Chritz mit Schw.', Hauszeichen WLö. (FGStebler 1915, 113). RA.: *Er macht (au'h no'h) en Schw. a's x* [der

deutschen Schrift], lügt SchSt. (Sulger); vgl. 4b. — 4. in weitem S., uhh. was einen Anhang, den Abschluss zu Etw. bildet; [Ende' Ar; Bs; B; L; Tu; Uw; Z und weiterhin. a) von Personen und Sachen. [Bauer, die fremdsprachige Speisekarte studierend:] *Wa' sind jete da' für Wörter? 's hät jedes no'h en Schw. ... Heisst's Rosbif statt Rossfleisch ...'* Schwz. Frauenh. 1906. Vgl. auch Sp. 2019 o. (SGfeller 1919). *An'n Schw. cho'*, ans Ende (einer Reihe, Rangordnung usw.). *Ü'ser Student ist wider einist am Schw. vom Katalog L (ERöthelin). Am Schw. vo' de' Wochen-chronik. Ar Anz. 1918. D's Luster überchunt en Chranz und d's Verdienst das blibt am Schw. L (Fastnachtztg).* Alle [Pfarrer] reden von Veränderung, drum drängt man sie beiseite, damit ihren Ruf Wenige hören, drängt sie an den Schw. der Gesellschaft zurück, um ihnen dann vorzuwerfen, dass sie nicht voranschwimmen.' GOTTU. *De(r) Schw. si'*, der (das) Letzte in einer Reihe usw. B; Z und weiterhin. Gefolge. *D' Venus hät galant de' Mars g'füert zum Tanz ... d' Füstern und d' Planete' händ g'macht de' Schw. ONAGLI 1910.* Insbes. bei einem Taufzug, die eingeladenen (Frauens-)Personen, Verwandten, die hinter den mit dem Taufing vorangehenden Paten folgen; je grösser der Schw., desto grösser die Ehre Z, so Egl. Wila. Spez. im Dim. a) letzte Hypothek auf einem Unterpfand Ar; Syn. *Schw.-Zedel*. *Die, wo off alle Häweli Schwänzli händ.* HKFRICK 1900. — b) Vierzeiler AaJon. (AfV. XI 10). Mit den Worten: *Mach 's Schwänzli (drav)* wird in sangesfroher Gesellschaft etwa Einer aufgefordert, noch einen Vierzeiler zum besten zu geben (SMeier). — b) von Handlungen, Vorgängen. *En Schw. dra' mache'*, einen erdichteten Zusatz zu einer Erzählung, diese dadurch vergrössern und ausschmücken SchSt. (Sulger). S. noch *Schlämperling* (Sp. 563). 'Der merz ... was so grimme heisz, das alle frucht, bloust und anders user was; er gab ein bössen sw. mit rifen.' 1446, BsChr. 'Wie wol wir den Friden hüt ... beschlossen [haben noch Feindseligkeiten stattgefunden]. Aber es ist alles gestillet; wir gedenken, es si der sw. di' kriegs.' 1499, F Schreiben. Von ursächlichen Zshängen, Nachwirkungen, Folgen. *I'h für-mi' selber ha' wol g'sinn't, das' de'm der Sach öppe' no'h' es Schwänzli a'hangt, u'm richtig überchumen-i'h du öppen acht oder vierzele Tag druf achen e' Vorladig wäge' Nachtlärmer.* LOOSLI 1921. *Das' mängisch sö-ne' Kantonsrätswal ne' rächt wüester und ung'freute' Schw. cha'n' ha'.* OLTERER Nachr. 1917. 'Der gute Joggeli war noch nicht zu der Erfahrung gekommen, was Einfälle, auf die man sich am meisten zu gute tut, für Schwänze haben.' GOTTU. 'Gegenwärtiger span, so ein klein ansehen hat, aber ein grossen schw. daslesse.' THFRICKART 1470. 'Wir ... verkünden üch ... dasselb [unsere gegen Unruhen unternommen Schritte] guoter meining, den handel mit sinem schw. zu bedenken, und ob wir zuo rettung unser grechtigkeit und der oberkeit je mit der getat zuo handeln geträngt wurden, alsdann üser getrüf usfechen zuo uns ze haben.' 1525, Absch. (S an F). Der Handel habe sich bedenkllicher gestaltet ... Man möge ermesen, was Diceses für einen Schwalt' gewinnen möchte. 1536, ebd. (F). — e) Dim., vom Nachgeschmack des Weines. *D'r Wi'r het e' Schwänzli*, bleibt auf der Zunge, hat Geist. SULGER. — 5. Dim., Pflanzennamen, Gartensalbei, *Salvia* off. GG. (Wartmann); vgl. 3c7. — 6. a) Schmeichler W. *Eristuere' Schw.*, 'Die propheten ...

sind uff den hütigen tag den meerer teil schmeichlende und liebkosende schwänz. LJUD 1531. — b) eitles Mädchen GA.

Mhd. *swenz* (schwenkende, tanzartige Bewegung, dann auch in Bed. 1a und 2a, dies bes. im Dn., Rückbildung zu *schwenzen* (s. d.); vgl. Gr.WB. IX 2257 61, 2265 (Schwänzen). 2273 1 (Schwänzein); Martin-Lienh. II 528; ChSchmid 1901, 350; Fischer V 1237/9; MHöfler 1899, 615 (zu Bed. 1), zu den RAA. Wander IV 11-21. Bed. 2a gehörte geschichtlich, möglicherweise an den Anfang. I. S. von 4a ist das W. auch in reichsdeutschen Gegenden geläufig; so nach Erk-Böhme, Deutscher Liederhort II 795 Nr 1057 (Kadenzchen oder Schwänzen). Vgl. auch it. *codia* als musik. Ausdruck. Zu 4c vgl. Fischer aaO, 1239; Gr.WB. aaO, 2264 (unter gδ), zu 6a die RAA. unter 2a, sowie das syn. *Fuchschw.* und Bed. 4 bei Martin-Lienh. aaO, 6b ist wohl von *schwenzen* rückgebildet; doch vgl. auch *Hoch-farte-Schw.* Als FN. 'Bubo Schwanz de Mureto.' 1340, F.R. 'Des Schwanz hus (guot) ... ze Ro(f)schach.' 1374/81, G.U.B. Als Flurn. 'Schwanz GGr., Wildh. 'Im Schw., ein Hof in der Pfarr Bischoffzell. Lou Lex. 'Ein ritt, stoss an des N. laugen Schw.' 2. H. XV., SchwTugg. JzB.; kaum noch appellativ, 'Schwanz-Gütl' LWertheim bei Wolh., 'Hüsi' BSam. 'Mäder' GrKl. 'Moos' Gfiffers, 'Brugg' GHeimb. 'Weid' GWildh. 'Esel' (s.) GStMargr. (vom Rhein gebildete Halbinsel; nach einer Angabe im XVI. Jhd.). 'Mühle-ThMärst. Baum-TB. (uf B.). 'Tauben- AaK. 'Weiss-Schwanz' GPet. 'Schwänzel', unfruchtbare Bergwiese GrJen. — Zu den folg. Zssen vgl. die entsprechenden mit *Stul*, *Wachl*.

Ärd-pfepel -öpfel: meist Pl., = *Schwanz 3ed* Gr Av., Pr., Rh. (Tsch.).

Fuchs-, in BG.; GrPr., Rh., UVaz Fuchse- bzw. *Fuxe-*: wesentlich vñhd. 1.a) im eig. S. allg. 'F., cauda vulpina.' MAL. 'Dass die Soldaten durch Tägerwylen gezogen, habe einer ein Hörnli geblasen, etliche aber habend Fuchschwanz uff den Hüten gehabt und lustig gewesen.' 1664, Z. 'Es werden die Mannspersohnen die Fuchschwanz ab den Kappen ... hinwegzutun ermahnt.' U Mand. 1795. Bildl. als Typus des Weichen (und darum Nachgiebigen, Nichtverletzenden, Wohlthuenden). S. Bd VI 530o. Iron.: 'Und wie vast si [die schweiz. Nachut] von rütern umgeben und ingeton, mit emsigem geschüz und mit spizigen fuchschwänzen wurden genöt, so wartend si sich doch mit spiessen, büchsen und steinen so ritterlich ...' ANsu. Oft in RAA. 'Mit einem F. kann man keinen-harten Nagel einschlagen.' JJUur. 1731. 'Einer derjenigen seidenen und sammetnen Predigern, die jederzeit Mäl im Maul haben, über Alles mit dem Glatthobel fahren, Nägel mit einem F. einschlagen wollen.' Ebd. Von allzumilder Bestrafung, Beurteilung von Fehlern, Vergehen; vgl. b. 'Er [der Schultheiss von BsLie.] wolle Alles mit dem F. strafen.' 1582, JWHess 1905. 'Etw. mit dem f. überstrichen' uñ. 'Haben m. h. an probts von Wyler verantwortung jetzmal ein benügen ... Soll den predicañten bar presentieren se examinieren, ob er gnuogsam, hats mit dem f. überstrichen und mit nass wasser verblüempt.' 1528, B.R.M. 'Es ist ein böß ding, wenn die prediger über grosse laster allein mit dem f. faren.' LLav. 1587. 'Man seige mit dem F. über selbige Sach gefahren.' 1665, SchSt. Mit Bez. auf schmeichlerisches, liebenederisches Benehmen. 'Dass ich in dem Heiligtum Gottes dissfalls bin underwiesen worden, der heutigen römischen Kirchen und derselben Geistlichkeit kein Schmeichler zu sein ... wie hingeden den Capucineren gebotten ist, den röm. Prälaten und derselben Geistlichkeit mit dem F. zu streichen.'

CLSchob. 1699. *Einem (der) F. striche* ZReg., Wettsw. (s. *Schwanz 2a* Sp. 2021 u.); Syn. *d'Öre mëlche* (Bd I 413M.). 'Einem den F. streichen, palpum alicui obtrudere.' MEY. 1677, 1692, 'ziehen.' DENZL. 1677/1716. 'Den f. ziehen, schmeicheln, adulari.' MAL. *Einem der F. tribe* GrGrüsch (Tsch.). Schs. *Mag der wverschamt Kärli dem Zedi hojere* und *mid-ere karisiere*, *uf-sen a-stär* und *ere* der F. *tribe*, *se lang* und *se vil-er will*. MKuoni 1884 (GrSchs); mit der Erklärung: schmeicheln. *Drei Stund weil, aber mit'em F. g'messe* Z. (Dän.); vgl. Bd II 1423o. Durch Kreuzung mit der gleichbed. RA. unter *Schwanz 2a*: [Narr zum Schmeichler:] Den f. *tregru* im [Saul] empor, vorwärts do redstu im vil guots. VBoltz 1554. — b) uneig., a) abstr. Von allzumilder Bestrafung: 'Und also wurden ... reisstrafen gefertigt ... Von babsts, keisers und künigs wegen 11 junkhern [usw.] wurden hoch angelegt an gelt ... aber an der bezalung so gnädig gehalten, dass iren der mertheil ... me gewonnen [an verlor]. Was aber semliche fuchschwanz einer frommen stat Bern ... lob, ernen und guots gebracht habid, ist frommen ougen und oren wol kund.' ANsu. 'Es ist nur ein F., ein Specklein, ein schmeichelndes Lob, mercenarium praeconium.' MEY. 1677, 1692; ähnlich bei Denzl. 1716. — ß) pers., Schmeichler W.; Syn. *Schwanz 6a*. — 2. a) eine Art Handsäge ohne Spannegeßel, bestehend aus einem 40–80 cm langen, am Rücken verstärkten Blatt von gleichmässiger, öfter aber nach vorn zu abnehmender Breite und einem geschweiften, ausgeschnittenen harthölzernen Griff, bes. von Schreibern, Zimmerleuten (Gr.), Metzgern, auch etwa zum Zersägen von Bau- und Brennholz (BGr., G.), beim Pfropfen (Z) verwendet AA; Ar; B; Gr; Sch; SchwE.; S; Th; Z; wohl allg. — b) derjenige 'Rafen' (Bd VI 634) in der Mitte des 'Nebenschildes' (Bd VII 743), in den die 'Eckrafen' (Bd VI 637) zw. 'Nebenschild' und Langseite des Daches eingefügt (*verlochet*) sind BGrossaff. (JHunz. 1910). — 3. a) Pflanzennamen. α) grüner Fuchschwanz, *Albersia blitum* AaEhr.; Syn. *Heinrich 2c* (Bd II 1314). — ß) roter Fuchschwanz, *Amar. caud. ScnR.*; Th; so Mü.; Syn. *Tüsing-Hübsch* (Bd II 966). — γ) Fuchschwanzgras, *Alopec. prat. BE.*; Gr.; S. — δ) Eisenhut, *Acon. Nap.* UGurtin.; Syn. *Isen-Huet 2a* (Bd II 1785); *Wolfs-Chrat 2* (Bd III 915); *Bönen 1* (Bd IV 1316). — e) = *Holder II 4*; s. Bd II 118o. — h) = *Risten 2a* (Bd VI 1515) ZW.; vgl. *Ross-Schw.* — 4. wer am Silvestermorgen zuerst aufsteht GrRh.; Syn. *Stuben-Fuchs* (Bd I 658); vgl. Bd VII 804/5. — Spätmd. *schwänze*; vgl. Gr.WB. IV 1, 351 1, 356 (Schwänzein); Martin-Lienh. II 528; Fischer II 1810/1, zu den RAA. unter 1 Wander I 1260/1, zu 2a Mothes \*II 882, zu 3a Pritzel-Jessen 519. In Bed. 2a in B Patols entlehnt; s. ETappolet 1917, 45. Flurn. 'Der (ober) F. 1653, AaWett. 'Arch. F.-Acher' BMullen. — fuchschwänzen (s. *Ver-silbering* Bd VII 842), sonst -schwänzen: schmeicheln. 'Ein Schmeichler gibt für (gleichsnet) die Aufrichtigkeit mit Schmeicheln (F.) und Wortbetriegerien.' SREISS 1667. 'Pfarrer W.] kan seine Tat mit F. und Schmeicheln, darzu Flatieren fein gar meisterlich bestreichen.' Gespr. 2. H. XVII. S. noch Sp. 989o. — Vgl. Gr.WB. IV 1, 354/5; Martin-Lienh. II 528; Fischer II 1811; Wander I 1261, auch Mothes \*II 882. — befuchschwänzen: trü., umschmeicheln. 'Ich habe nicht darum Vaterland, Vater, Mutter, Brüder[n] und Schwester[n] und häuslichem Glücke und Ruhe ent-

sagt, um nach zehn Jahren mich von dem nämlichen Gesindel wieder begaffen und zu lassen, das mich einst ohne alle Ursache... ins Elend trieb.' 1807, Bs Brief (AMERIAN). — Fuchs-schwänzer m.: Schmeichler, Liebediener. 'Den F. soll er [der Hauptmann] kein Gehör geben, sondern die frommen [Soldaten] belohnen, die straffwürdigen aber zu ernsthafter Straff ziehen.' KRIEGER. 1644. 1677. 'Gnatho, ein Schmeichler, F.' DENZL. 1666/1716; s. auch F.-Schwänzer. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 355; Fischer II 1811; Unger-Khnl 256; Wauder I 1261. — Fuchs-schwänzer f.: Schmeichelei. '[Pfarrer W. amtet] mit Hüchlei, mit Saffen und Gefrass, wie auch F.-ei.' GESPR. 2. H. XVII. Heuchlerische Beschönigung, Bemäntelung, die Vorspiegelung, dass der Respekt durch die Visitationen [der ärztlichen Hausapotheken] verringert werde, ist ein unnützer Anzug und nur F., denn bey denen Visitationen hat der respectus humanus kein Platz.' 1740, L (Reber 1898/9); vgl. Bd VII 209 o. (aus der selben Quelle). — Vgl. Gr. WB. IV 1, 356. — Fuchs-schwänzer m.: F.-Schwänzer. F. palpator, adulator.' DENZL. 1666. 1677; F.-schwänzer. 1716. 'Wie dann diese Wort [II. Cor. 11, 5; Gal. 2, 7/18] dem Baronio sind ein Stein des Anstossens und anderen F.-en des Papstes ein Fels des Argernuss gewesen.' CLSCHOB. 1699. S. noch Bd III 1247 o. (GGothh. 1619). — Vgl. Gr. WB. IV 1, 356; Fischer II 1811.

Federe\*. Ich bi' der Federhans und du der Heine, ich han e' F. und du e'keine'. KL. (AA).

Farre\*, in Bs lt Spreng, auch in d. Ä. Spr. tw. Pf.: Ochsenziemer, bes. als Prügelwerkzeug AA; Ap (A Tobler 1899); Bs (auch lt Spreng); Z (Stutz); Syn. Muni-Fisel (Bd I 1075); Hagen-Schw.; Rinder-Zäch. Wüt der F.? Soll-ich mit-im [= dem] F. cho? Bs. Wart nur, bis der Vatter haimeunt, sait-si [die Mutter]; der nimmt der F. ab e'm Nagel und haut-dich durchein'; ebd. [Er] het... ne' mit-eme' F... um d'Chmiden und über d'e' Lib i'ere' g'hau'e'. AGVSI 1881. 'Ob er guetwillig kommen wolle oder nicht, sonst er ihn mit dem F. herauspeitschen werde.' STRUTZ 1851. In weiterm S., harter Stecken zum Schlagen übh.: 'Christeli... hatte sich daheim von dem Hanf, den er aus der Rättscheten gesucht, schon manche Geissel geflochten und von Weiden schon manchen F. gemacht.' BREITENST. 1860; vgl. Geissen-Stecken. 'Er habe iro tröwt, wenn s' hinweg louff, well er sy mit dem pfarsenschw. und der ruoten schlachen wie der tachtecker.' 1533/8, Z Ehergericht. 'Diser Rinderzech oder F. wurde billicher auf den Buggel des Eselreuters gedeniet haben.' AKLINGER 1704. — Vgl. Gr. WB. III 1334; Fischer II 955.

Höch-fart(s) Hoffart(s), -fert(s): 'Person, die sich gern schniegelt und bügelt', bes. von 'hoffärtigen', eitlen, putzsuchtigen Weibspersonen, nam. Mädchen AA, so Wohl-t.; L; UwE.; Z, so F. und lt Spillmann; 'allg.' Syn. H.-Stil. Voll Häpis und Tschäpis, du H., und drunder kei' Strumpf und kei' s' Hönli ganz. JRoos 1907. [Kleines Mädchen, seine Malversuche erklärend:] 'En brüne' Chittel hüt d' Bueb, 's ist mein-ich für en Bueb guet g'nueg. [Knabe:] Sö, sö, guet g'nueg, du H.! Schwz. Frauenh. 1899 (Z). 's Wiberwoll nimmt-er [der 'Schweizerbote'] i' d'Chür, als wärd' s'... H.-schwänz zu Stadt und Land, das' s' trübt' d' d' Manne' all uf d' Gant. JBHÄRL. 'Weiber... die ihren Männern... das Leben verbittern, Leckermäuler, Hof-fartschwänze, die sie um Sack und Pack bringen.'

UBRÄGER 1792. — F18h-: Pl., Name eines fingierten Gerätes im Verzieherbescheid neben *Spinnenhörn*, *Wäntele'gchrös* Z (Dän.); vgl. *Chribs-Schw.*, ferner *Schneggen-Ör* (Bd I 416); *Spinn-muggen-Hörn* (Bd II 1614); *Chribs-Chutten*, *Chrotten-Ge-chrös* (Bd III 575. 560). — Frack-: Frackschoss. ACORR. 1860; Syn. *Schwalben-Schw.* 2; vgl. *Schwanz* 2 b.

Frauen-. Falciterium, frouwenschwenzli.' EBINGER 1438. — Gemeint ist wohl ein zum Gebrauch für Frauen bestimmtes, zunächst zum Abtrocknen des Gesichtes dienendes Tuch; vgl. falciterium, schwenzli' bei Diefueb. 1867, 164 b (aus einem Würzburger Glossar A. XV.), sowie falciterium' bei DuCange III 391; Diefueb. 1857, 222 b, ferner *Schewank* 5 b (Sp. 1998; Voc. opt.).

Gabel- = Hennen-Gir 2; s. Bd II 406. — In anderer Bed. bei Gr. WB. IV 1, 1123.

Güggel-: 1. eig., Hahnenschwanz; s. Bd VII 1488 M. (Z Glückh. 1504); Sp. 2018 M. (KL). — 2. Pflanzennam.

a) Lerchenspörn. Cor. cava ScuSt.; Syn. *Holz-Güggel* (ScuSibl.); *Güggelü* 13, *Güllü* 4a, *Hanen* 2f, *Hennen* 6d (Bd II 922. 1306. 1312); *G.-Bluem* 1 (Bd V 75). — b) gelber Hirschschwamm, *Clav. flava* BAARW. (Bärend. 1925); Syn. *Hanen-Fuess* 5 (Bd I 1092). — Sulgers Angabe Hahnenkamm für SchSt. meint kaum *Celosia* crist. (vgl. *Güggel-Chamb* 2a Bd III 297). — güggel-schwanz\*: ein Kinderspiel Z, so O.; s. *Güggel* (Bd II 192u.). Syn. auch *hüenli-schw.*; weiteres unter *Gluggeren* (Bd II 620); *Hüener-Brüel* 2a (Bd V 552); *Hüenli-bräter* (ebd. 878 M.); vgl. auch *Hani-Abfressen* (Bd II 1305/6).

Geiss(e)\*, auch Dim.: Ziegenschwanz. 'Der Dekan Tobler in Teufen pflegte die geistliche Macht mit einem *Gäss-Schwenzli* zu vergleichen, welches breit anfangte, aber gleich endete.' TOBLER. RAA. 'Das ist lächertraurig und zum Geißschw.-ausreissen oder doch zum stark daran ziehen.' B Volksztg 1897; vgl. Sp. 2014 o. 'Der Fall von Port Arthur, welches ihnen [den Russen] schon jetzt keinen Geissenschw. mehr nützt, ist nur noch eine Frage von sehr kurzer Zeit. BAUERST. 1904. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 2807, auch 'Ziegenschwanz' bei Wander V 578.

Höch-: (zu) hoher Schwanz(ansatz). *Es sucht-chranknigs Dürchlaufchalt mit-eme' H., Sankrüggen u'w' Hangibüch.* SGFELLER 1911 (BE.). — Anders bei Gr. WB. IV 2, 1632.

Hage\*, in ZBül., Kn. It Wolf Hagi-: 1. = *Farren-Schw.* AA\*F; Ap (auch lt T.); GStdt.; Scu\*R. Schl.; Th; 'Z'And. Dättl., Elgg. Kn. O., S., Peitsche mit kurzen Lederriemen Sch; Th (Dünnebn.); I\* [Land-jäger] hän en rechte' H. bi-mer g'hau, auf der Suche nach einem Gauner. EFSCHMANN 1919. *Fest hebet-er* [der Anführer einer Knabenschar] *sini o'-g'wärlig Waff'e, en wedliche' H., i' der Hand. Er het-en e'm Metzger Bondt si'm Chnecht abtüttel, wo-n'er en Hägi hüt het.* WROTACH 1924. [Bauernleute brechen zu einer Streiterei auf] der Jokeb mit der *G'lechtsche' und e'm H., d'Katzi' mit-eme' grüne' Säckli under e'm Fürtuech.* WMELER 1903. *Heid der N. kei' H. g'na und si durch d'Stöge' ab'jaukt?* Wolfer. Rel. Gespr. So Amm [Einem] *g'hört der H. Th. Der H. g'hört e' derige' Bruedermenne' [Bettlern] statt Z'Nini und Z'Obig'.* MESSIKOMMER 1910. *Gigeli gigeli notte', d'Maili send verstoffe', d'Buebe' send noch penniggnaz, d'e' Buebe' g'hört der H. KL. (oTn). Der H. übercho'; Einem d'e' H. (mit e'm H. AA\*F) *g'e' Scu; Th; ZDättl. Wart, ich gib-der d'e' H.! Wenn Das m'e' Bueb wär,**



so hätt-ich-en auch zum Tüfel g'jagt, aber vorhör wär-ich no<sup>ch</sup> e'chli mit dem H. über-ne<sup>n</sup> ie<sup>n</sup>. WMÜLLER 1918. D'Löffel liged uf dem Fisch, d'Gable<sup>n</sup> hanged a<sup>n</sup> der Wand, der Vatter haut-mi<sup>ch</sup> abenand, d'Muetter mach-mi<sup>ch</sup> wider ganz mit em neue<sup>n</sup> H. KL. (Zänd.). So well-ich mit dem H. mit-ere<sup>n</sup> rede<sup>n</sup>. Wolf, Baurengesp. S. noch Bd VI 57 M. — 2. mit einem Griff versehener Roßschweif ZO. (Brunner). — hage<sup>n</sup>-schwanz e<sup>n</sup>: 1. tr., (mit dem Hage<sup>n</sup>-Schwanz) prügeln, schützens Aa (Rochli); ThW., Mü.; ZBü., O. (Stutz) und It Dän. Dän. (Eso Eine) söt-ne<sup>n</sup> h. Jetzt sät a<sup>n</sup> e<sup>n</sup>-Eine<sup>n</sup> cho<sup>n</sup> und dich halt h., bis d' bim Wetter heideberiblo und ganz, ganz g'chüllet wärist. Stutz 1854. — 2. einander paarweise je mit einer Hand festhalten und beiderseits im Kreise herumschwingen, eine Kraftprobe der Kinder Z (FStaub); vgl. chutzen-schwanczen. — Vgl. Schm.<sup>21</sup> 1067; Fischer III 1039 (auch das Vb in Bed. 1).

Hüenli-. Nur in der Spielbezeichnung hüenli-schwanz<sup>n</sup>, = guggel-schwanz<sup>n</sup> Z, so O., Wäd. (Käufer: Ich hett gern es Hüenli. Hirt: Was gend-er für ei<sup>n</sup>s? K.: En Taler für s' Pärli. H.: Ne<sup>n</sup> b'hüet-irs! Sö chan<sup>n</sup>-ich g'woiss kei<sup>n</sup>s überlä<sup>n</sup> weder s' hinderst dert, wenn-er<sup>s</sup> chind übercho<sup>n</sup> und It Dän. (Hüenli-dieb: Guete<sup>n</sup> Tag, Herr Guggel, ich hett gern [usw.]. Guggel: Häst erst gestert ei<sup>n</sup>s g'ha<sup>n</sup>. H.: Es ist-mer in d'Äsche<sup>n</sup> g'falle<sup>n</sup>. G.: Lis-es uf und wäsch-es! H.: Mim Herre<sup>n</sup> wend<sup>n</sup> nüm<sup>n</sup> g'ern esse<sup>n</sup>. G.: So cha<sup>n</sup>-st tez ei<sup>n</sup>s ne<sup>n</sup>, wenn d'cha<sup>n</sup>-st). Syn. auch H.-Schwingen, -Schwänken (Sp. 1981. 2009 M.); vgl. H.-Muetter (Bd IV 593), sowie Vonbun 1862, 19/20; Festbüchlein 1869/70, 17. H.-schwanz<sup>n</sup>s mache<sup>n</sup>. — Vgl. Hühnerschwanz<sup>n</sup> bei Gr. WB. IV 2, 1851, ferner schwanz 1a.

Hunds-: Pfanzenn., Kammgras, Cynosurus crist. BAAR. (Bärd. 1925); echt? — Anders bei Fischer III 1894.

Här-: „Haarzipf“ BHa. (= Züpfen, Zopf. 1729; „trica capillorum.“ Id. B. danach Zyro); „VO“; SchwE. (Lienert); W; vgl. Schwanz 3b. Was di Nöbler<sup>n</sup> [der männlichen Bevölkerung von SchwE. im XVIII.] g'si<sup>n</sup> sind, hend däm<sup>n</sup> frilich<sup>n</sup> Hörschwänz<sup>n</sup> treid. LIENERT 1888. Der Lchr<sup>n</sup> wot mit si<sup>n</sup>m Hörschw. ebd. ‚Vor dem französischen Kriege war [im W] vom Haar- und Bartscheeren, von runden Hüten, langen Hosens etc. keine Rede. Der hosenreife Knabe wie der Greis standen da kurzshosig, im patriarchalischen Anzug, mit langen, von hinten zusammengeerollten Haaren (Haarschw. genannt) und den Dreispitz auf dem Haupte.“ um 1860, WVt. Chr. — Anders bei MHöfer 1899, 615; vgl. auch ebd., Schwanz 6. — „Här-Schwänzler m.: wer einen Haarzipf trägt, öfter mit einem hämischen Nebenbegriffe VO.“

Eich-horn-: 1. eig., Schwanz des Eichhörnchens. D'Kampfrichter [auf der Geflügelausstellung] wei<sup>n</sup> nid E-schwänz, sondern Hähne mit mustergültigem, schön gebogenem, vollem Schweiß. GEFÜGELFÖHR 1900 (BE.). — 2. Eich-hörnli-Schw., Pflanzenn., Uferohrgras, Calamagrostis lit. GuRh. (BWartm. 1874). — Zu 2 vgl. schott. „squirrel-tailed grass“, Hordeum murinum (Pergler II 60).

Hose-: Der Fritz und der Franz, di lange Hose-schwänz, si hogge<sup>n</sup> im Schöpfli, di arme<sup>n</sup> Kerse<sup>n</sup>-tröpfli. KL. (Bs). — Jude<sup>n</sup>-. Pflanzenn., Bandgras, Phalaris arund. var. fol. var. GuRh. (BWartm. 1874); Syn. J.-Gras (Bd II 794).

Chue-: Aa; B; G; Th; Z, so F., Sth., Zoll., Chües-GnS.; S; UwE.; U; Z, so O.: 1. eig. a) wie nhd. Kuh-schwanz. Buebli, was ist dinn Vatter? En Sattler;

er chaufft Chüeschwänz und macht Rosshör dross. ATOBLER 1905. ‚Darzu [zu den alten Bräuchen des Z Metzgerumzuges] hat man erst geton ein gar unzüchtig, unfähig spil, ein brut und brütgem, umb welche alles voll louft narren und butzen mit schällen, trinken, küeschwänz und allerley wiests.‘ HBÜLL. Tig. Im Vergleich. Da Brütt ist no<sup>ch</sup> ned fest, es gnappet wien-chen Ch. ThSteckb. Wer möcht auch gäng uf dem gliehe<sup>n</sup> Loch unerütsche<sup>n</sup> wi-ne<sup>n</sup> Ch! In d'Welt usw. het-es-mi<sup>ch</sup> g'schrisen a<sup>n</sup> alne<sup>n</sup> Hore<sup>n</sup>. SGELLER 1919. (Dur<sup>n</sup>ch ab Z, andersi<sup>n</sup>ch, nidsi<sup>n</sup>ch usw.) wache<sup>n</sup> wie-n-e(n) Ch. Ar; GW.; S; UAlt.; Z, so O., Sth.; vgl. Chalber-, Räben-Schw. Alt Lt wazet in Boden inne<sup>n</sup> wie-n-e<sup>n</sup> Ch. UAlt. Der Jokeli ist all e abwärts g'wache<sup>n</sup> wie en Ch. JHARTMANN. S. noch Bd VII 160 u. 173 M. Als pars pro toto, = Stück Vieh (vgl. Schwanz 1a): Wenn näbes e<sup>n</sup> Chabeli oder sös en Ch. im Dorf z'veg'antid<sup>n</sup> ist, so hend s' [die Bauern] jo aw<sup>n</sup> der Wil, dō z'se<sup>n</sup>. Ar Volksfrd 1918 Nr 122. — b) insbes. spöttisch als Symbol der Schweizer, bes. der Bewohner der Vw; vgl. Sp. 2015, ferner 2a. ‚Daz niemant frönd noch heimisch in unser statt pfawen-federn, strussfedern noch küeswenz nit tragen sol.‘ 1446, AaRh. StR.; vgl. ebd. 98 (1447), ferner Pfawen-Schw., zur Sache Wurtsien 1580, 390 ff. Des Abts von Reichenau Pfleger und seine Gotteshausleute geben zu, dass ihre Knechte, die ihr Herr, der Abt, dem Kaiser nach Flandern zugeführt, bei ihrer Rückkehr kuoswenz by einandern gesucht haben solten und das tuon in schimpfs wys.‘ 1488, Absch. III 1, 302. ‚Er hat geredt, warumb wir oder die Eidgnossen den adler ob den schiltzen füren, und besunder die vier lender solten vier kuoschwenz füren.‘ 1490, AaB. Gerichtsbb. ‚Etliehen [der bei einem Gericht im Breisgauischen anwesenden eidg. Boten wurden] kuoschwanz angehenkt, von wem, mocht nit erfunden werden, aber hoh abgebenet.‘ ANSB. ‚ByRandegg war alzeit ein abgesagter Feind der Schweitzern und pflegt [1499] aus Hochmut und Verachtung zu den Seinigen zu sagen, wann er ihme fürchte, sollen sie ihme die Stürnen mit Kuehmist (reverenter) bezeichnen und ein Kue-schw. an sein Gürtel henken, und wann er unkomme, sollen sie ihme in ein Stuck laden, darmit noch etliche Kuehmelcher zu erlegen.‘ SPRECHER 1672. S. noch Chüe-Mül (Bd IV 180). — 2. a) entspr. dem Vor., als Spottname der Schweizer; vgl. Kue-Ge-hier (Bd II 1111), -Mächer (Bd IV 197), ferner HUlmann 1884 I 686; Birl. 1890, 43/4; ABlatter 1911, 11. ‚EArnoltz iuravit exire Kusam, Aram et Renum ad graciarn evocari et ibit secunda post purificationem Marie, daz er sprach den Eitgenossen küesgewenze.‘ 1384, LRB. ‚Er sie ein gehender mistträger und ein verhitet küeyes.‘ XIV/XV., Blasph. acc. — b) als Schimpfname übl. S; UwE., grobe Benennung für einen dummen Menschen, Töpel Z, so Zoll. ‚Warumb sie ihrem Mann Kühschw. sage<sup>n</sup>?‘ 1701, Z Hexenproz. Vgl.: Chüeschwanzgeist, Name des Hirten, der (zum 5. Mal) eine Kuh zu wenig von der Weide heimbringt GnS. (SV. 1926; 5).

Vgl. Gr. WB. V 2582/3; Fischer IV 873; Wander II 1696. Als (angierter) FN. Die Familie Schlegel in Bgr. soll früher Kuhschwanz geheißen haben; einen Hans K. auf der Tscheloge aber habe sein Name verdrossen; als er sich an den Landvogt in Blht. wegen Namensänderung wendete, habe dieser erwidert: ‚Nun, wenn du nicht Hans K. heissen magst, so

heisse meinotwegen *Hans Chieffold* <sup>schlecht</sup>. Als der so Abgefertigt hierauf bemerkte: <sup>Ich bin nadsich an was Schlegel</sup> [s. Sp. 260, Bed. 2i] habe der Landvogt geantwortet: 'Gut denn, so magst du Schlegel heißen!' vgl. Bänd. 1908, 567/8; Arv. XIII 171. Einer des Namens Kutschwanz wollte sich verheiraten und bat den Pfarrer, bei der Verkündung von der Kanzel *an Namen* <sup>schlecht</sup> <sup>vermählte</sup> und <sup>vermählte</sup>, damit die Leute sich nicht so sehr daran stießen; worauf der Pfarrer verkündete: 'Es haben sich ehlich mit einander versprochen *Hans Jakob vermählte* <sup>vermählte</sup> <sup>Chuefide</sup> <sup>schlecht</sup> und N. Z. Russ. Flurn. Chie-Schw., langgestreckte Waldstrasse ZZoll.

Chalber-: 1. eig., Schwanz des Kalbes. *Er wachst nidsch wie-en Ch.* ZS.; vgl. *Chue-Schw.* 1a. *Ging hindernah wie-ne Ch.*, scherzh. Antwort auf die Frage *wie geit's?* FJ. S. noch *Sattel-Ge-rit* (Bd VI 1626; kälblischw.). — 2. Schimpfname AaBb; B (Zyro), einfältiger, schwer begreifender, ungeschickter Mensch Zs (pöbelhafte, aber nicht sehr entehrendes Schimpfw.); ZS. (meist scherzh.) und lt Dän. (bes. in schmeichelnder Anrede). [H. zu einem Franzosen:] Ä red doch tütisch, du K.!' ELIATA 1762. — Vgl. Gr. WB. V 57. Flurn. 'Kälber-Schw.', Weiler BSaignelégier; frz. Cour de Vaz; vgl. Lutz 1835, 108.

Chil<sup>sch</sup>-: von den Achseln über den Rücken herabfallender Umhang, verkürzter Mantel aus schwarzem, crépeähnlichem Wollstoff mit einem kleinen 'Göller', um den Hals gebunden und mit Bändern zum Durchstecken der Arme versehen, vom Pfarrer, Sigrist, den Leichenträgern und Leidtragenden bei Begräbnissen getragen; nachher durch den *Chör-Rock* (s. Bd VI 830M.) ersetzt Z (Dän.). — Char<sup>sch</sup>- = *Farren-Schw.* AaFri.; Fehler für dieses? — Chäs-: meist Pl. = *Chäs-Riemen* (Bd VI 909) ZO. (so Bauma, F.) und lt Fand. 1898 (oO.); Syn. auch *Frosch-Müler* (B.). *Chind und Buebe gönd öppe* zum Sänne, *gö Chässchwänz heusche* ZF.

Chatze-: 1. a) eig., Schwanz der Katze. *Tirl-tünczi, Ch-schwänzli, 's Chätzli wot go' müse*. RSUTER 1915. *Katrüli, Bibüli, Pommeränzli, Ch-schwänzli*. ESTOLL 1907; kaum zu 2a. — b) in der Spielbezeichnung, 'den K. ziehen', eine Art Gänsemarsch. 'Nun, das ist recht, dass ihr kommt, sagten diese [Gertruds Kinder zu denen Rudis] und zogen den K. mit ihnen durch die ganze Matten die Stegen hinauf und bis an den Tisch, wo sie sich dann zum Beten hinsetzten.' HPest. 'Wenn wahr ist, dass die Kinder den K. bis hinter den Tisch, wo sie beteten, gezogen, so ist das schon nicht recht.' ebd. 'Ein paar ... Ehrenleut sagten ... sie haben in ihrer Jugend den K. auch gezogen.' ebd. Dazu: 'Das K.-spiel, das die guten Kinder des Murers und des Rudi spielten, wurde je länger je bedenklicher gemacht. Der H. sagte überlaut, es sei ein Teufelsspiel.' ebd. (1783, 60). — 2. Pflanzennamen. a) meist Pl. in mTu (Prof. Früh) als koll. Sg. = *Schafteln* (Bd VIII 398) Aa (Mühb. 1880); BHK.; FJ.; G.; Gr.; Gn. so Ig., Kl., Schs (Aulrich 1896), Valz.; G. so Gl., Gots., Marb. (für alle Arten), Ms., Rh., Sa., Städt., Ta., T.; Sch; Schnw (auch lt Inderb. 1826), so E.; Tn; W; Zg; Z, so Dätli., O., W.; wohl allg. (vgl. auch Tschudi LB. 1863, 330), bes. Equis. arvense AaBb., oF.; Ar; B; so Gr.; Grd. (Plt B.), Nuf.; L. so Surs., Will.; Gg., Rh., Sa., T.; Sdn. so K., Schl.; Tn; Uwe.; UUr.; Zg; ZO.; Uit., Equis. palastre ArH., K., M. (T.); Gr (Tsch.; doch in hFr. für eine andre Art), so He.; Sou; T; Zuit., Equis. limosum Grd. (B.), Equis. hiemale B (St.); Grd. (B.); L (St.); Tn; Zg (St.); Equis. telmateia Sch; Tn;

ZO., 'Equisetum arvense (B; L) und Lyemale (allg.), welches letztere auch in L Katzenstiel heisst'; Syn. auch *Schachtel-Heuw* (Bd I 1819/20; s. d. in der Ann.); *Wäsch-Chrüt* 1 (Bd III 915); *Ried-, Ross-, Ratten-Schw.*; *Ch.-Stil.*, 'Wadel'. K. soll Kopfweh bewirken Gr, so Kl. (Tsch.). Zum Scheuern des Geschirrs und ander (Metall-, bes. Zinn-, doch auch Holz-)Geräte gebraucht, wohl allg., doch zT.; vgl. die Synn. *Chanten-, Zinn-Chrüt* (Bd III 897, 916); *Chanten-Butzer* (SchSibl. lt Gkummer 1928). Der Aufguss (Absud) gilt als Mittel gegen Blasenkatarrh BGr. (Bänd. 1908), Harnbeschwerden (BWartm. 1874), 'Wasserleiden', Wassersucht, Lungenschwindsucht oTh, so Bodensee (Eberli 1904), gegen den Brand's des Viehs FJ. über die Verwendung von weissen Katzenschwänzen zu einem Mittel gegen Wassersucht s. auch Ostoll 1909, 50. 's hüt Nüt weder *Ch.-schwänz* und *Ch.-schwänz*, zB. auf einem schlecht gepflegten Acker SchSchl. *D'Emesse* bau'rd Häslü grad onder 'em Ch. und züschert' *Wanderösti* und *Farre* <sup>Chrüt</sup> am Hug. J. A. MANN 1924. *Hansrudi: Vater, worum händ s' uf der Üeriker Ban d'Ch.-schwänz lo'st?* Vater: *Si tüend d' Lokomati am Büch chütze, dann laufet s' g'schwinder*. GPETERHANS 1925. *Mit Ch.-schwenz und Chelbsand het-si d' Gamellen g'feger*. Anz. v. Alpstein 1918. *Bissegg ist die Residenz, si fegerd's G'schier mit Ch.-schwänz*, Orntseckerei Tu. *En Freistät brücht halt Lüt vor Stand, drum wachse'd wie im Schwäberland i Stadt und Dorf, bim Hans und Benz eus* [uns] *Fräuli uf wie Ch.-schwänz*. LIED. S. noch Bd VIII 1166 (Senf); VIII 1156M., 'Hippuris herba ... ros-schwanz, pferdschwanz, roszwad el aliis nominibus katzenschwanz, schafthuew.' Gsm. 1551. 'K. vel katzenwadel vel katzenhelm, hippuris.' ebd.; s. auch *Chanten-Chrüt* (Bd III 897). 'Ein kraut genannt katzenschwanz (-schwenz.) Fris.' oder schafthüw., anabasis, equisetum. F. F. MAL. 'Anabasis, equisetum, K., Schafthuew.' DENZL. 1666/1716. Hippuris, K., Schafthuew.' ebd. 1666; dafür 'Katzenwadel' ebd. 1677. 1716. 'K., Schafthun, Kannekraut, Katzenwadel, Equiseti species.' Znl. 1776. 'Auf die Vorstellung und Bitte samtllicher Fischer, dass ihnen um bessern Nutzens willen gestattet werden möchte, die Rohr- und Katzenschwänz, welche in dem [Greifen]-See wachsen, vor Gallus abhauen zu dürfen, erhielt Jkr Landvogt S. Vollmacht.' 1793, Z. — b) Dim., stumpfblättrige Weide, *Salix retusa* BGr. (Bänd. 1908). — Vgl. Gr. WB. V 300; Diefenb.-Wülcker 690; Schm. 1315. II 642 (als Schimpfw.); Lexer 1862, 156; Fischer IV 282/3, zu Bed. 2a auch Unger-Khull 373. ('Katzenschweif') und nat. *cat's d' g'funt* (Arisch 37a; Pallioppi 210b). Als FN. 'Martin Katzenschw.' 1379, Bänd. 1911. Als Flurn. (vgl. Bd III 591) ApApp., Schlatt, T. (*com Ch. bis s' Dorf* u. s. w.). Anz. v. Alpstein 1915; BMeir.; LW. (langgezogenes Felsband mit Wald am Rigi); SchSchl., Tras.; SchwG.; Thillh.; ZAltst. (im K.; 'ein wis ... im K.' 1414; 'zwo wysen am bach gegen Altstetten oder K.' 1551; dafür 'Katzenzgel'. 1347. 1429. 1434), Hinwil (im K.' 1611), Oberrüti, Wit. — chatze<sup>a</sup>-schwänze<sup>n</sup>: in der Verbindung *Ch.-schwänzi<sup>a</sup>s mache<sup>n</sup>*, = *Schlängli* 1 (Sp. 598) ZStäfa; vgl. oben 1b. — chatze<sup>a</sup>-schwänz<sup>ig</sup>. Subst. n. *Ch.-schwänz<sup>ig</sup>s*, Unkraut nach Art des *Ch.-Schwanz* (in Bed. 2a) BHK. — Chatzen-schwänz<sup>ig</sup>-ler(in) — m. (f.): spöttisch, wer das unter *Ch.-Schwanz* 1b beschriebene Spiel spielt. 'Man rufe ihnen zu den Fenstern hinaus Katzenschwänzler und Katzenschwänzlerin.' HPest.

Chräbs-: Krebssschwanz. *Giggernillis* und *Chräbs-schwänz*: ausweichende oder abwehrende Antwort auf die neugierige Frage: Was haben wir zu Mittag? Bs; vgl. Bd II 176 u., ferner *Flöh-Schw.* — Vgl. Gr. WB. V 2134.

Mugge<sup>n</sup>-, in TB. *Muggu<sup>n</sup>*: 1. Mäckenschwanz. Im Fluch: [Teufel] Botz m. und milwenzan! RUF 1588; vgl. unter *Schwanz 1a* (Sp. 2014 u.), ferner *Rinder*-, *Wachtlen-Schw.* — 2. launisches Kind, das leicht böse wird TB. — Vgl. Gr. WB. VI 2613.

Mutti-: gestutzter Schwanz. *Ürsi Chatz* und *'s Herre' Chatz* *isch keini wi d' ander: 'ürsi hed e' M. und 's Herre' nume e' halbe*. KL. (ZuOAg.). — Mutz-B. so E., -Schwanz, -Stil B; VO; Z<sup>n</sup> (St.<sup>1</sup>, bei St.<sup>2</sup> oO.): = dem Vor.; auch ein Tier mit gestutztem Schwanz. Von Pferden. *Die Mutzschwänz* sind bis zu oberst in unser Gebirge vorgedrungen, seit das 'Englisieren' Mode geworden ist. BÄRD. 1904. 'Gehe jetzt in Stall, sieh zum M., gib ihm Haber!' GOTH. *Üser M.* Ausruf beim Jassen, wenn ein Stich gewonnen und eingeholst ist. SGFELLER 1921; auf was für ein Tier zu beziehen? — Nestel-: herabhangendes Ende eines Nestels; s. *Nestel 2b* (Bd IV 841). *Die Bändel N.-schwänz und Rosen*, an einer einen alten Schweizerkrieger darstellenden Vogelscheuche. SINTEM. 1759. — Bi- s. *Wi-Schw.*

Biber-: 1. eig., Schwanz des Bibers. 'Etlich die braten den b.' TIERE. 1563. — 2. Ziegel zum Decken der Dächer, bis zur Spitze 17" und bis zum Anfang derselben 14 1/4" und 6" breit, 1" dick. Z techn. Inst. — Vgl. Gr. WB. I 1807/8; Mothes<sup>4</sup> I 370; Schm.<sup>2</sup> II 642 (als Schimpfw.). Fischer I 1093 (in Bed. 1).

Erd-bire<sup>n</sup> *Herbriere<sup>n</sup>*: = *Erd-epfel-Schw.* GrG. (Tsch.). — Bediste<sup>n</sup>: Dim., längliche Zigarre, die sich gegen das eine Ende hin allmählich verjüngt. A. XIX., BsStdt (bes. Stud.); vgl. B.-Bart (Bd IV 1615), -Züg.

Pfil-: Spiessente, Dafilä acuta. VSV. 1916. — Vgl. Gr. WB. VII 1663.

Pferd-: Pflanzenn., = *Chatzen-Schw. 2a*; s. Sp. 2032 (Gesn. 1551). Syn. *Ross-Schw.* — Vgl. Gr. WB. VII 1690; Fischer I 1039.

Pfäwen-, pfawen-: 1. a) eig., Schwanz des Pfauen. 'Auss den fäderen des pf-es macht man seer schöne und kunstliche fliegenwädel. VOGELB. 1557; vgl.: 'Einen Flügenwädel von Pfauenschwanzfäderen' unter gestohlenen Gegenständen. 1620. Z RB. Bildl. 'Den pf. üsspreiten' uä., von eitlen, hoffärtigem Gebaren. 'Damit er [der Abt] den pf. usspraitet und sich sechen liess, wie ain gross her er zuo S. Gallen in der stat und den crützen wer.' VAD. 'Wann sie [hoffärtige Leute] sich für den Leuten aufblenden, sonder auch für Gott und seinem Gericht iren Pf. aufwerfen und sich in ihren Gaben spiegeln.' PONTISELLA 1602. — b) insbes. als Symbol Oesterreichs, oft geradezu für Dienes; vgl. Bd V 1205 u. (dazu Scherz-Oberlin 1203), auch *Pf.-Geschrei* (Sp. 1455), ferner *Chue-Schw. 7b* (Sp. 2030). 'Den puren wirt ir gewalt geuzt, das tuot der pf. [Oesterreich als Bundesgenosse Zürichs]. 1443, LTOSLER, VL. [Die von Bern] hassend auch den pf.; si hand dem künig [Friedrich III.] dri eid geschworn, deren ist nit einer ganz.' 1443, LIEB; vgl. B. Anz. 1914, 221. 'Die von Cur hand sich in blauwen bekleidt, das nympt mych yemers ein wunder, hand den pf. an rücken geleit, si keren sich von der sonnen. ... O edler kung von Österreich, lass dinen adler fliegen und nym den edlen pf. in din hend, die grauwen puren werdent sich schmücken.' JLENZ, (Das lied, so die lantsknecht von

den Schwyzern zuo Feldkirch gemacht haben in die wiennachtfriden ... als man glich anfieng zellen ... 1499). 'Daz er [ein Zürcher] und ander gsellen ... zuo der zit, als min herren unsern herren von Oesterreich ir knecht zuosochten, in R. Wischen hus zuo Altdorf gewesen sigen; daselbst rett einer [ein Säumer] ... min herren von Zürich hetten noch ein pf. im ars ... Demnach [als es hies, Frankreich wolle keine Z. Knechte annehmen] do rette er, es were villicht darumb, als man rette, min herren hetten ein pf. im ars, das man iro knecht nit welte.' 1487, Z RB. 'Etlich [Eidgenossen] sagtd, die Züricher wärd keiserisch, und stäcke inen im hindern der pf.' 1521, HBUL. 1572 (148); s. auch Bd I 466 u.; III 1025 u. (2 Belege). 'Die potten von Solothurn [das jede Beteiligung an dem Sonderbündnis mit Oesterreich in Abrede stellt, beklagen sich] wie m. h. undertan ... sy geschmützt, sy habind den pf. im buossen stecken und sigint lümpilisyt.' 1529, B RM.; vgl. ABlätter 1911, 12. 'Die, so den alten Pf. noch in dem Herzen tragen und lieben Baderfladen', mit Bez. auf die katholischen Orte im Toggenburger Krieg. FLUGSCHRIFT 1712. S. noch *Für-Schlag* (Sp. 238). — 2. von einem Kometen (schweif); vgl. *Schwanz 3a*. Im Vergleich: 'Ein Comet ... glich ein Pf.' JMABL. 1674. Übertr. 'Von einem cometen, dem sprach man der pf. oder die ruoten [1872]. ... Als dier starn noch nit verswinen, was aber ein ander gesächen worden gegen ufgang der sonnen mit fürnen strimen glich einer ruoten. Etlich sprachend, es wär ein pf.' DSCHILL. L. 'Von letare bisz üf osteren erschein all abent gegen der sunnen undergang am himel ein pf. hoch uffgericht.' 1402, Bs Chr. 'Von dem sternem, dem man spreche der pf. ... Do erscheine ein sterne an dem himel, daz man schätzte, er were einer halben glenen lang; und der hat sich wyt zerspart und zersprisset als ein pf.' ebd. 'Comet oder pf. am himmel. Im 1556. jar den dritten tag merzens entran ein comet am himmel mit einem schwanz gegen nidergang gewendet.' WURSTISEN 1580. — Vgl. Gr. WB. VII 1630/1; ChSchmidt 1901, 317 (unter 'schwänzen'); Schm.<sup>2</sup> I 446; Fischer I 1020.

Räbe<sup>n</sup>-. 1. eig., = *Schwanz 3cß* Aa, so F; Ap; UMad.; Z. *Nidsi<sup>n</sup> wachse<sup>n</sup> wien-n* E. u. S. Bd VII 173 und vgl. *Chue*-, *Chalber-Schw.* Mülli, wenn d' hüröte<sup>n</sup> wü, hüröt du nüd i<sup>n</sup> d' Grueb: Hest Nütz als d' wöl R.-schwänz ond Seb<sup>n</sup> noch nüd eimöl g'nueg. Ar VL. 1903. S. auch ATobler 1899, 419 (Str. 21). Hieher oder zu 2 (?): *Hansdand* (Hans Franz Umad.) R., göt nit gern i<sup>n</sup> (gère<sup>n</sup> z' UMad.) *Rösechranz* AaB., F.; UMad. (KL.), bisset der Chue es Loch in'n Schw. ZKü., Reg.; s. noch KL. Nr 4683 Nachtr. — 2. übertr. a) Pl., Neckname der Bewohner von AaZuf.; ApGrub (auch lt T.; vgl. I); Gflaw. (im Munde Derer von GdGeg.; s. auch *Rab 1x* Bd VI 20); vgl. *Kuebli-Schw.* — b) Feizling Ark., etwas einfältiger Mensch ZO. (Messikommer 1910). — c) Räebli-: Pl., Neckname der Aargauer im Munde der Nachbarn (Syn. *R.-Länder*), auch Derer von Zmaur; vgl. Bd I 183 u. (unter ba). Wenn ein Aargauer nach Z übersiedelt, so wird er etwa geknecht, er brauche keine Ausweisschriften, es genüge, wenn er einen 'Rübschwanz' aus dem Sack hervorzucken lasse. — d) Ried-: Pflanzenn., Flüßschattelhalm, Equis. telmateia Schw Ma.; Syn. *Chatzen-Schw. 2a*.

Kinder-: Schwanz des Rindes. 'Der fünft tüfel: Ich schwer ouch by dem r.' RUF 1550; vgl. Sp. 2014 u. — Vgl. Gr. WB. III 978 (Rindsschwanz).



Rappel-. Wo-n-ich' a'g'fange' har' huse', hed-mer Gott g'geben es Hans. Guckerhüs heisst mäs' Hüs ... R. heisst mäs' Gans [usw.]. KL. (L.); eine Var. ebd. Nr 2810.

Ross-. 1. eig. Schwanz des Pferdes, wohl allg. *Uf si'm Chopf het 'em Französ si' Helm mit-eme' lange' R. g'wuggelet.* EGÜTER 1917. *Chürzer d's e' g'stutet' R. ist mäs' Gedächtniss.* LIENERT 1891. (Der mechtig künig Hermin) wirt ... die fürsten an sinen roß-schwänzen züchen und schantlichen töden lassen.' MORGANT 1530; vgl. Sp. 2016 M. 'r. cauda equina'. FRIS.; MAL. 'Die kleinen knaben hetten [für das Pfingstspiel] gern etwa 5 gross meiger, die das volk dahinden hetten [Var. 'hinder sich hielten'] ... [Einer derselben] hette an synem meigerkleid einen r. gehept.' 1556, Z. 'Ein indianisch tier ... zwey mal grösser dann ein pfärd, mit einem ganz dicken schwarzen schwanz gleich einem r.'. TIERB. 1563. S. noch Bd VIII 1108 o.; Sp. 520 u. — 2. spöttisch für Dragoner; vgl. unter 1. *D'Roßschwänz, wir-me'* [1798] zum *Spott der Drägoner g'seit het.* BÄRD. 1914. — 3. a) Pflanzennamen, s. *Chalzen-Schw. 2a*; s. Sp. 2032 M. (Gesn. 1551). 'Schafthew oder R.' J.J.N.B.C.H. 1608. 'Das Kraut, so man nennet R.' J.R.LANDEN. 1608. — b) Pl., 'Wurzelfasern, die in hölzerne Wasserleitungen dringen und sich daselbst bis zur Wasserstauung fortentwickeln.' *Ürse' Brunne' lauft nümme' rächt, mir we' noch 'em Färbere' der Brunnenleitung noch go' luege'.* was fällt, gub öpper' Fröschen oder Roßschwänz in der Dünkle' sin'. SCHILD 1889 (SL); vgl. *Fuchs-Schw. 3b*. — Spätmhd. *rossenz*, auch in Bed. 3a; vgl. Gr. WB. VIII 1274; Diefenb. 1585, 206; Fischer V 426. *Roschschwänzli*, scherzhafte Entstellung von Roschdjestwensky (Name eines Generals im russisch-japanischen Krieg) Z (SV. 1914).

Ratte-. AA; BS; B; LStdt, Surs., Will. und It XHerz. 1862; Now. Ratze-. LW. (in Bed. 4); Schw Seewen (in Bed. 4); Th; Z (in Bed. 2a); 1. eig. Schwanz der Ratte. 'Man gibt am jar N. [dem Rattenfänger] von den ratzenschwänzen abhoben 1 pfd d. ... Item me sol man im gen vom bären ze spisen und von ratzenschwänzen vom 90. jar 10 pfd 13 β d.' 1490, G Seckel-amtsb.; vgl. noch Bd VI 1914 o. Im Vergleich: *Der Spürficken-Schnauz* [s. Sp. 1387], *wir zweu Ratte-schwänzli wil über d'Backen üse' z'säme'g'wichset.* BÄRD. 1914 (Blengnan). — 2. a), Art, den Zopf zu tragen, wie ihn Metzger N. an der Marktgasse herabhängen liess' ZStdt (Dän.). Dim., von kleinen Zöpfen: *Dü werde-ne'* [den Mädchen für das Schulfest] *d'Har ... si' chümi Zöpfli g'lochte'* oder *um Papirbölleli um 'drädelet ... Wil de' d' Meili wüsse', das' si nid b'sunderbar hübsch üg'seh' in irne' Ratte-schwänzli ...* E.BALMER 1927; später: *D'Ratte-schwänzli sin' ging noch fest 'z'füet.* — b) gestutzter und kahl geschorener Pferdeschwanz. BÄRD. 1925, 412. — c) bes. Pl., (scherzh. für) Brissago-Zigarre AA, so F. (1860er Jahre') und It H.; BS (Seiler); L (XHerz. 1862). Vevey-long-Zigarre BE. (Bärd. 1904). 'Der Hans rauchte Rattenschwänze in solchen Zügen, dass sie auf jeden Zug einen Zoll kürzer wurden.' XHerz. 1862. — d) Dim., Fadenende, das beim Abschliessen des Zehenendes eines gestrickten Strumpfes vernäht wird BE. (Bärd. 1904). — 3. Larve der Schwebfliege, Syrphus. 'Der Körper mehrerer Larven [der Schwebfliegen] endigt in einen langen Schwanz, daher man sie Rattenschwänze nennt.' HSCHINZ 1842. — 4. Pflanzennamen, s. *Ried-Schw. LStdt, Surs., W., Will.; SchwSeewen; Now.* — Vgl. Gr. WB. VIII

207/8. 210; Unger-Khull 489; Fischer V 165 (ua. in Bed. 2 e und 4), zu Bed. 2 b MHöfler 1899, 615.

Röt-Schwänzli: Rotschwänzchen, bes. Hausrotschwänzchen, *Phoenicurus tithys* AA; BS; B; Schw; S; Z; VSV. 1916; Syn. *Hüs-, Summer-Rötel(s)* (Bd VI 1776/7). 's R. tuet-dich wecker', im Frühling. AGG. (SchKL). 'Stüpf' man das Nest einer Schwalbe oder eines Rotschwänzchens vom Dache eines Hauses, so verbrennt das Haus S; vgl. Sp. 1851 o. *Wenn-me' luegt, 'das' d' Rotschwänzli unger 'em Gerschild mit 'asg'no' werde', gibt es keine Krankheit im Stall.* SCHILD 1876. *Wenn-me' jungi Rotschwänzli* (Rotkehlen [!]) *asnimt, so ge' d'Chue röti Milch.* ebd. 1863; vgl. Vonbun 1862, 112. 'Rubicilla, Phoenicurus, Rotschwänzlein.' DENZL. 1666/1716. 'Rubicanda, Rotschwänzli.' CAPPELER 1767. — Vgl. Gr. WB. VIII 1314; Martin-Lienh. II 528; Schm. 1855, 161; Fischer V 440. Die Form 'rotschwenzel' im Vogel. 1557, 211 b (s. auch ebd. 212 a) ist, wie CGesner, De avibus 807 ausdrücklich angibt, nicht schweiz; Malers Angabe (Rotschwenzel, ein vögele, pyrrhulus, rubicilla') stammt aus dem Vogelb.

Side-.: Vögeln., wie nhd. Seidenschwanz, *Ampelis garrulus*. VSV. 1916. Vgl. AfV. XIX 209. — Vgl. Gr. WB. XI, 185; Fischer V 1322/3; HSuolahi 1909, 144 ff. Der Name ist nicht schweiz.; CGesner. Hist. avium 674 kennt ihn nicht, das Vogelb. 1557, 14 bezeichnet ihn als meissnisch. Ein Syn. s. unter *Beheim 3a* (Bd IV 1092/3). Mhd. bed. *sidencanz* einen in Seidenkleidern Einherstolzierenden. Daher als FN. (auch bei Fischer): 'Cuon Sidunswanz [Gen.].' 2. H. XIII., GUB. (Einkaufte des Dekans, [in curia Rorschach]); 'Sidenschwänzli'; s. Bd VII 307 Anm.

Süw-, Sow-, Süw-, Sou-. 1. gew. Dim., Schwanz des Schweines. allg. (soweit Süw reicht); Syn. *Schwinen-Schw.* Das S-Schwänzli gilt, bes. auf dem Lande, als Leckerbissen. Es wird (oder wurde) bei der *Metzgeten* (Bd IV 628) mit Vorliebe von den Kindern begehrt, und man pflegte damit etwa gutes Verhalten derselben zu belohnen: *Wenn d' rächt tuest, chunst* [beim Schlachten] *'s S. über, verspricht die Mutter* einem Kinde Scn. Vgl. auch Sp. 2016. *Nägeli, Nägeli chopfer, d'Buebe' sel-me' chopfer, d'Meili gand' in d'Feri und d'Buebe' hange't am Sueschw.* KL. (UMad.). — 2. uneig., von einer mit dem Taktstock beschriebenen Linie. 'Ein Gesangleiter, der sich in der Führung des Dirigentenstabes eine eigene Taktstock-Symbolik sauber herausgearbeitet hatte, reklamierte wegen der Ungenauigkeit eines Einsatzes, erhielt aber zur Antwort: *Jä, du hest drum d's Sauschwänzli nid g'macht.*' BÄRD. 1904. — Vgl. Gr. WB. VIII 1928 (Sauschwanz, -schwänzchen'; zu Diesem ein Beleg aus GKeller); Schm. II 200. 642 (Schimpfw.); Lexer 1862, 228; Fischer V 631/2.

Schäfs-. Pflanzennamen, Königskeze, Verbascom thapsus Gr (Durheim); Syn. *Wull-Blum* (Bd V 91). — Vgl. Gr. WB. VIII 2046.

Schlapp-. schwächlicher, energieloser (auch dummer BsSiss., liederlicher BsStdt) Mensch BS; B; Th; Z und weiterhin (s. Anm.); Syn. *Bapp-Seckel* (Bd VII 671); vgl. *Chalber-Schw. 2. Du bist (Dasist) e'm rächte Schl.!* [Offizier zum Soldaten:] *E' Schl. sit-er, e' fule Kärtli!* B Tagwacht 1916. 'Der Trinker und der Säuer, der als Schl. *Alls löti rutsche' u'd schüttle'*. BÄRD. 1922. — Junges Lehnw. aus der Gemeinspr.: wohl von der Studentenspr. ausgegangen und von da aus rasch in weitere Kreise gedrungen; vgl. Gr. WB. IX 493; Fischer V 897; Wander IV 227; ZfdW. 12. 213.

Schwalbe-, in S (JReinh. 1925, in Bd. 2) *Schwalbi-*, in Aa; GrAr. (JHunz. 1913). Grösch (Tsch.) in Bd. 1a *Schwalme-*: un eig. 1. a) gew. Pl. gegen das Ende zu breiter werdende Zapfen, wie sie, in einen entsprechenden Ausschnitt eingepasst, zum (rechtwinkligen) Zusammenfügen zweier Bretter dienen, bei Schubladen, Rahmen usw. Aa; B; Gr; S und wohl allg. in der Handwerkspr.; Syn. *Wi-Schw.* Vgl. (*ver-*) *zinnen*, auch JHunz. 1913, 168/9, sowie Mothes<sup>4</sup> II 228 (mit Abbildg.); IV 168. 427 (Verzinkung<sup>2</sup>). — b) ausgebogenes, in 2 Spitzen auslaufendes Eisen am untern Ende der *Schalter* (s. Bd VIII 709) L. — 2. (meist Pl.) = *Frack-Schw.* Bs, so Stdt; B; Gt (auch Dim.) und weiterhin; Syn. *Hatzlen* 3 (Bd II 1831). *Di eltere Manne* händ [beim Sängermal] Zylinder oder, *wie-mene* *g'seit hüt, Chüchelhiet* *o'gh'a*. ... *Alleteriefärbegi Fräggl mit Schw.-schwänzle* und *gelber Chnöpf* sind auch *nuch zum Vorsch* *chü*. \*STREIFF 1914. *Der beitrü Spinn* *vogt mit ... emene* *tüggelbläben*, *prine* *Fräggl mit Schw.-schwänzle* *bis i' d'Chnüggleich* *abe*. ebd.; noch öfter. *Der Luft het im* [dem Instruktor für die *Helvetische Legion*] *Schw.-schwänz* *zwischen* *de* *Chneu* *fürst* *g'wäit*. RvTAVEL 1924. Auch für das Kleidungsstück selbst Bs (frackartiges Kleid mit spitzen, schwalbenschwanzähnlichen Flügeln); B; L; S und weiterhin; Syn. *Schwänzler*. Früher auch volkst. Bezeichnung des Uniformrucks beim Militär, der im Jan. 1859 durch Beschluss der eidg. Räte abgeschafft und durch den „Waffenrock“ ersetzt wurde; vgl. N.Zztg 1859, S. 91. 119 (Frack oder Schw.). *Der Weibel imene* *alte* *Schw.* MITTELAND. Volksbl. 1918 (BoAa.). *Si hei* *u* *dem Doktor* *ne* *Hansnarr* *g'macht*, *e* *gummelastige* *Harliggung* *mit-eme* *höche* *Stellchrage*, *Zylinderhuet*, *Nasechlemmer*, *garierte* *Hose* und *glarigeme Schw.*, bei der Theateraufführung eines Gesangsvereins. JReinh. 1925. *Der röti Schw.*, A. XIX. bei französischen Soldaten. ZYBÖR. „Dem Zuge [bei der *Mos-Fart* in SchWmoo.] voraus geht der Zugführer mit Infanterie und Artillerie im Krähwinkelstil. Die rechte Hälfte des Schwes ist weg und nur die linke paradiert noch, zur Veranschaulichung Dessen, was National- und Ständerat in der grossen Schw.-frage beschlossen [s. o.]“. AFEIERAB. (Schweiz 1859). — 3. Schwalbenschwanz-Schmetterling, Papilio Machaon Bs und sonst. — Vgl. Gr.WB. IX 2189/9; Fischer V 1232.

Schwif-, in GRAV. *Schwine-*: 1. = *Säu-Schw.* GrAv. — 2. übertr., Kugelzieher Gl. — Vgl. Gr.WB. IX 2452 (in andern Bedd.).

(Bach-)Stälze-: Schwanz der Bachstelze. Ihr [eines Klatschweibes] Maul geht der *ganz Tag wie-ne* *B'* Bs. „Ihr Maul geht gleich dem Stelzenschn.“ PILGER 1882. Vgl. Sp. 2018 u., ferner *schwänzlen* 2c. — Auch bei Fischer I 562.

Stumpe-: = *Mutti-Schw.* AAF. (zB. an einem Pferde, Huhn); Bs; U; Z. Ein Kater *mit-eme* *St.* NATIONALZTG 1919. Name einer sagenhaften Katze mit einem solchen Schwanz U; s. JMüller 1926, 173/5; Syn. *Stumper*. *St. heisst* *mit* *Gans*. KL. (ZStall). *'s St.-schwänzli*, von einem jungen Hasen. MÜLLER-Blesi. „Colura, Tier, die einen kleinen oder St. haben.“ DENZL. 1666; ähnlich 1677. 1716. — Als fingierter Name: „Rats-herr Stumpenschw.“ SchwBr. Bartlispil 1784.

Täpe-. *E' T.*, ein Nichts GrPr. — Zu *Täpe*, Kröte; unser W. bezeichnet also Etw., was es nicht gibt.

Drachen-, *dracken-*: 1. Schwanz des Drachen. Bildl.: Der König in Pohlen ist der Dr., so abgehauen. 1664, JJKed. (Offenbarungen). — 2. Teil des Sternbildes des Drachen, insbes. der Punkt, in dem der Mond beim Eintritt in die städliche Hemisphäre die Ekliptik schneidet. „Ze wüssen, das in dem jar 1512 im herbstmanodt ... als die sunn im zeichen der wag sin wirt, werden alle planeten sich zusammenfügen mit der sunnen in drackenschw. in einem wunderbaren zeichen.“ A. XVI, B Blätter 1913. — Vgl. Gr.WB. II 1325, zu 2 auch JHünner 1746, 1418 (unter *Nodus ascendens*), sowie *Drachekopf* bei Gr.WB. II 1333.

Wi-APh. (T.). *Wey-* (ZAnl. 1776). *Bi-* UGurtn., *Wie-*, *Schweiz* (Pritzel-Jessen). *Wei(jer)-* BsL., so Lang. *Zunzen* (Hunz. 1910. 1913); GGoss., Rh., Stdt, Ta., We.; oTu (Eberli 1904). *Wei(jer)-*, G'Goss., Marb., Rh., Stdt, Ta., We. und ItId. 1799: 1. (*Wei(jer)-Schw.*) ein gewisses Kinderspiel. GId. 1799, „ein Spiel der Kinder, wo sie vermittelst in den Händen gehaltener Schnupftücher an einander gebunden in einer Reihe stehen; der Stärkste an der Spitze hebt einen Kreislauf an und zieht die Übrigen nach G\* (St.\*); vgl. *Chatzen-Schw.* 1b (Sp. 2031). — 2. Pflanzennamen. a) Löwenzahn, Taraxacum off. Bs (Seiler); *Schweiz* (Pritzel-Jessen); s. auch die Anm. Syn. *Wi-Fecken* 1 (Bd I 730). „Herbam ... quam alii dentem leonis nominant ... nostri wyenschw. vel sübluomen.“ Gessn. 1551. „Mit den blaicher“ gehandelt ... dan in der linwat vil schaden geschach. Mosen werden [ua.] von wygeschwenzen uf der blaichi. VAD. Hieher eher als zu b: „Ein krut heisset wygeschw. ... drücke das saft uss, mysche mit rogenmilch, mache daruss ein knochen und bache in mit anderem brot und gyb im [dem Fiebernden] 3 tag nüchter zu essen.“ ZrArznei. 1588. Vgl. auch: *Purgatz* zum Magen, so der hart und verschlossen. Rp. Wyenschwenzwurzensaft, denselben gesotten zu einer Latwergen. ARZNEIB. XVII/XVIII. — b) (meist Pl. GMarb.; oTu) Ampfer, Rumex, und zwar acetosa und acetosella oTu (Eberli 1904), Rumex obtusifol. GGoss., Marb. (spez. die Wurzel), Rh., Stdt, Ta., We.; Syn. (*Schmalz-*, *Schwein-*, *Spitz-*) *Blacken* (Bd V 55/7). „Die Blätter werden gegen wunde oder geschwollene Hände auf dem Feuer gebraten und dann allein oder mit etwas Butter aufgelegt; ebenso befördern sie das Durchbrechen von Eiteranhäufungen selbst an ganz dicken Stellen der Oberhaut (Perse, Handballen) GWe. (BWartm. 1874). „Weyschw., krausser Ampfer, Grindwurz ... Rumex crispus.“ ZAnl. 1776. — 3. = *Schwalben-Schw.* 1a APH. (bei Tischlern, der keilförmige Ansatz von Ecken an Kasten, Kisten, Schubladen udlg. T.); BsLang., Zunzen; UGurtn.; Syn. *Wi-Fecken* 2, *Zapfen*. Vgl. JHunz. 1910, 9; 1913, 168/9 (mit Abbildg.). — Vgl. Gr.WB. XIV 1, 687; Fischer V 586 (als Pflanzennamen). Auf volksetym. Umdeutung des 1. Gliedes weist folg. Angabe: „*Waje* *schwo*, heisst sie [die Pflanze Taraxacum prat.], insoferne sie die Blüte der Weifecke“ ist, deren junge Krautflügel zu den Osterkuchen, *Wäjen*, verbacken werden.“ Rochh. 1857. Kaum auf volksetym. Anlehnung an den gleichlaut. Vogelnamen, sondern auf ungenauen Hören beruht TToblers Beschreibung *Wiss-Schw.* für Bd. 3. Zur Form *Bi-Schw.* in Bd. 3 vgl. *Wi-Fecken* mit Anm. Unklar ist eine wiederholte Ortsangabe „Herkingen“ für Bd. 3 bei JHunz. 1913, 168; Fehler für [S]Egerkingen? — wi *wei-*, *wein-* *schwänzle*, in UGurtn. *bi-schwänzle*: „eine Wand so aufrichten, dass die Zimmerbäume sich in den Ecken

nicht ganz krenzen, wohl aber, dass die Bäume der einen Wand in die Nut der andern eingefügt werden Schw.; *Zu* (St.?) ZIMMERMANNSEER. Bretter durch *Bischwänz* zsfügen UGurtin. *Ich müess die Britter b*, sagt ein Schreiner.

Wachtlen-: Schwanz der Wachtel. Im Fluch: ‚Belzebock: Botz ofenleim und w.!‘ RUEF 1538; vgl. *Muggen-Ruder-Schw.*

Wage-: Ende der den Vorder- und Hinterwagen verbindenden *Langwoid* ΔA.F. — Vgl. Schm.<sup>3</sup> II 642 (FN).

Wiggel-waggel-. *Schlaf*, *Chindli*, *schlaf*, *ies singen dir vom Schlaf*, *ies singen dir vom Waggelgänsli mit dem W.-schwänzli*! KL. (B).

Wiss-: Vogelname. a) Taube mit weissem Schwanz AP.H. (T.). — b) grauer Steinschmätzer, *Saxicola oenanthe* Z (geschützter Vogel); VSV. 1916. ‚Der Weisschwanz, im Simmental Bergnachtigall genannt ... der grösste von unseren Schmätzern.‘ TSCHUDI, Tierl. — c) punktierte Wasserläufer, *Totanus ochropus*. VSV. 1916. — Vgl. Sanders II 1036a und die Ann. zu *Wiesche*.

Schwarz-wiss-: Taube mit schwarzem Körper und weissem (bei der reinen Rasse mit schwarzen Punkten oder Streifen versehenem) Kopf und Schwanz *Tu*, so Rom. und lt Pup. — *Za-.* am *Brach-G'schirr* (s. Bd VIII 1170), das hintere Ende des Scharbaums (*Za*), das, nach unten und oben vorstellbar, in dem nach unten gekrümmten hintern Teil des Flügels (*Chamme*) steckt GR.Hald. (B.). — Zitter-: Gebirgsstelze, *Motacilla boarula*. VSV. 1916.

G- schwanz n.: Gelaufe. Herumlaufen Bs; GR.Nuf.; U; vgl. *G-schwänz 2*. *Das ist es arms G*! GR.Nuf. *Wie Das es G'lärm und G'leif g'si* isch und *G*! *Es hätmer trimmli g'macht grat wie bim Tanz*, berichtet ein Schächentaler über den Markt in Luzern. JHUBER (U). — Mhd. *gewanzen*; vgl. Gr. WB. IV 1, 3981 (unter ‚Geschwänze‘).

wiss-schwanzecht, -et: weisschwänzlig. Die eine Kuh sei braun, die andere ‚weisschwanzete‘. 1699, GR.L. (Schmid u. Sprecher 1919). — Vgl. ‚schwanzecht‘ (bes. in Zssen) bei Gr. WB. IX 2273/3 (unter ‚schwänzlig‘). In einem Schreiben des Rates von Konstanz an Zürich v. J. 1529 ist die Rede von ‚ainem langschwanzeten roten schmel‘.

schwanz e, 3. Sg. Präs. und Ptc.-et, in Bs; GR.Ths -t: 1. a) intr. α) in schwingender Bewegung sein, schwanken L; ScaSchl.; Z, so Bül. (‚balancieren‘), O., Stdt und lt Dän., ‚leicht beweglich sein‘ Z (DrJucker). *Dër Chaster schwanzet nach*, steht noch wenig fest Z (Dän.); Syn. *gägen I* (Bd II 137). Vom Turmhelm beim Läuten ZBül. Von einem Wagen ScaSchl.; Syn. *schlingen* (Sp. 601c). Von Rücken, so bes. beim Tanz *Tu*; ZO. (s. *griggen* Bd II 727). ‚Wann die Mädchen Polka tanzen, müssen ihre Röcke schw., schwänzen ihre Röcke nicht, ist der ganze Polka Nichts.‘ KL. *Iez fangt die Wösch a' schw. und zable*, im Winde. ELOCHER-Werling (Z). S. noch *Wasser-Band* (Bd IV 1334). *D'Est händ eisig as; langsam g'schwanzet*. JSENN 1864; später: *der Grotze* hät g'schwanzet. *Si* [die Amsel] schwanzet uf *dem höchsten Ast*. PHALTER (L). ‚Des nam er do ein schenclfas swär und schüttelt, ob darin ichz wär; do swanzet der most.‘ RING. ‚Also ist die heilig cristantheit ungetriben und verwiset von den, die si beschirmen und behalten solten. Die ... hant die heiligen cristantheit in dem schif der betrüpnisse lassen sw., hin und dar swenken in gressom ungewitter.‘ JSTR. — β) von den schwenkenden Bewegungen der Fische L.Ha. (Schürmann); vgl. *schwänzeln*. In der ä. Spr. auch von andern

Wassertieren; vgl. *ge-schw.* ‚Zu einer Zeit hat Fäst auss Frewd [über den Tod eines Aalesers] mit krum gebognen Tanzen der schlüpferig Aal im Neptuns Saal mit Zischen und mit Schw.‘ JLCvs. 1661. ‚Als der fünfte [Schöpfungs-]Tag eingangen ... tät das Meer urplötzlich schwellen, Flüß und See, drauf samet-haft schwammen auff den gewelbten Wellen die newgeschaffte Burgerschaft, teils mit geschwinden Flügeln gschwinget schwänzen här ganz ohngeirt, andere ... in Schüppen curisiert.‘ JCWEISSNER. 1678. ‚Hör ich, wie die Wunder sch[w]änzen in dem weiten Wasserfloss [Meer], sieh ich, wie das Vieh tuet tanzen in dem grünen Kleh und Gras ... tribts mich an, zu loben Gott.‘ ebd. ‚Die Goldforellen schwanzet, schwümmet grad und krumb.‘ ebd. 1681. — γ) den Schwanz hin und her bewegen, mit dem Schwanz umherschlagen, bes. von Vieh, seltener auch Pferden (bei Fliegenplage) Bs (Seiler); B, so Si. (Die Kuh ... hat weidend den Schweif in beständiger und fast regelmässiger Bewegung wie ein Pendel, oft bis auf den Rücken hinauf schlagend; die gütige Natur hat ihr damit einen vortrefflichen Wedel verliehen, um das Ungeziefer, die Fliegen usw. zu vertreiben, von dem sie so geplagt wird.‘ ImOb.); GL; GR; G; SCH; Tu; U; Z. *D'Chue, d'Rossschwanzend, wen' d'Fleuger an-se chomend* GR.Cast. (Tsch.). Bes. auch von Kühen beim Melken SCH; Tu; vgl. *Schwanzlerin 1*. *Me' chann di alt Chue nid guet melche, si schwanzet di ganz Zit* SCH.R. RAA. *Er redt so vil, wie n-er Chue schwanzet* ZBauma. *Die schwätzt mē, als e' Chue im-er Tag mag g'schw.* ZMönch. und lt Dän. S. noch Bd III 87M. (auch Sprww. 1869). *Eber redi* (Öppis sägi) oder (eb) *e' Chue schwänz, ist bim Eid brezis glich* ZO. Von Hunden, wedeln GR; L. *Luez, der Bär, wie n-er schwanzet!* ZVöbri. Schon bei Fris.; MAL.; s. Sp. 2016 u. ‚Caudam iactare, schw. (wie die Hund)‘ DENZL. 1677. 1716. Nach vereinzelter Angabe auch mit sekundärem Akk.: Jmd mit dem Schwänze (ins Auge) treffen, zB. eine Kuh den Melkenden *Tu* (FStaub); vgl. *um-, an-schw.* — δ) mit ‚haben‘ und ‚sein‘, den Hinterteil des Körpers (und der Kleider) beim Gehen auffällig hin und her bewegen, sich drehend und in den Hüften wiegend, geziert, gravitatisch einhergehen, bes. von weiblichen Personen Ap; Bs (lt Spreng von einem Frauenzimmer, das in seinem völligen Aufputze wie ein ausgeschweifter Pfau eintritt); BE., S.; FJ.; GRHe., Ths; L, so E. und lt St.; GA. (von eiteln Mädchen, die die Röcke beim Gehen hin und her schwenken), Rh.; SCH; Th; NDW (Matthys); Z, so Dätzl.; Zo (St.). ‚*Lueg, wie das Meitli schwanzet!* L; *Za* (St.).‘ *‘s isch guet nö-er-er gō: ‘s wüschd d'Gasse mit irem Schw.* SPRENG; vgl. 2. *Omm Äni omme schw.* AP.Lb. *Devor schw. Lueg, wie D' devor schwanzet!* Ar. *Das s' [die Frauen] noch mer wessid wie devor schw. und her- und her täppler und schwänzle und schwätzle, das me' schor vor witem g'sche mös, das d' nābes Rēchts de'thērchömm.* ATobler 1909. Bes. in (reimender) Verbindung mit *tanzen*; zT. viell. schon zum Folg. *Am Sunntig ist d'Chilbi ... scho' zapplert-mer d'Beir zum Tanze*, zum *Schw.*, zum *Gumpe*, *juehi!* STRTZ. *Jitz wei-mer z' Lūdere-chilbi gā, nö-er e'chli' ga' tanze, uf's Jār s' mir Frau' und Mann' und dem hört af das Schw.* JBKRI 1916. S. noch *Jung-Frau* (Bd I 1248M.; in ZWth. statt d'*Jumpfer* auch d'*Schwalbe*). ‚Er hiet gesprungen und getanzt, darzuo gsungen und geschwanzt.‘ RING. ‚Ofenstock do fürher sprang und



nam fro Juczen an die hand, er tanzt dahin, sey vegt in nach ... Des was do O. ze fäiss und hiet geschwanz, das im der swäiss durch seinen dicken schoppen ran.' ebd. — e) unter Zurücktreten der Vorstellung von besonders, die Ortsveränderung begleitenden Körperbewegungen, „streichen, müssig schwärmen“, schlendern, bes. von weiblichen Personen Af; Bs; B; VO; Gr; Gr, so Ths (bes. von nächtlichem Herumstreifen); GWe; Th (nach einer Angabe modern); Nw (lässig einhergehen); Z, müssig, geschäftig herumlaufen Gr Cast., oHe, Mai. (Tsch.); meist mit Richtungsbest. (vgl. die Zssen) und dann oft nur geringerschätziger oder familiärer Ausdr. für gehen üb. Wenn er mit den Uffgöber ferig sind, so derfen-er e<sup>n</sup> wenig go<sup>n</sup> schw., Mutter zu den Kindern BsStdt. Uff d'Mess go<sup>n</sup> schw., in der Stadt ume<sup>n</sup> schw. ebd. Das isch doch d's G'sin<sup>n</sup>st<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup> [für uns Kinder], im Wald u. E. BALMER 1923. Er [ein Landstreicher] schwanzet, schin<sup>n</sup>t, no<sup>n</sup>ch im Land ume<sup>n</sup>. OVGREYER 1913. Wo bist aw<sup>n</sup> hi(n) g'schwanzet? Gr oHe. (Tsch.). Wo schwanzetst du wider ume<sup>n</sup>? Af. Am Summit d'wird g'schwanzet in's Elsass mit-ere<sup>n</sup> Kumpen. ANÜSS, 1893. Derther<sup>n</sup>z'schw. cho<sup>n</sup>. E. E. SCHMANN 1917. Me<sup>n</sup> g'scht<sup>n</sup> [ein Mädchen, e<sup>n</sup> heillöse<sup>n</sup> Ziehfekte] jede<sup>n</sup> Nö<sup>n</sup>ch, mittig d'er<sup>n</sup> schw. RKOLHER 1921. Was hest aw<sup>n</sup> fort, e<sup>n</sup>weg z'schw.? Gr, so Cast. (Tsch.). Ali Oben<sup>n</sup> schwanzet<sup>n</sup> [die Köchin mit ihrem Liebsten] e<sup>n</sup>fange<sup>n</sup> furt. NATIONALZTG 1918. S. noch Ranzen I (Bd VI 1161). — b) redl. mit Richtungsbest., schwenken, sich davon machen. Die lanknecht wurden sw. sich mit flucht dahin schnell. JLENZ um 1500. „Domit fluorens iro strassen, mancher lanknechtiger knab ... schwanzten sich über die breit hart ... uff die fart.“ ebd. — 2. die Schleppe des Kleides nachziehen (LTobler oO.), den Rock im Kot nachschleppen GrObS. — 3. bei einem Taufzug den „Schwanz“ (s. Schwanz 4a Sp. 2024o.) bilden ZELGG, O. (auch für den Götti), Wila; vgl. Schwanzlerin 2. Die Taufpaten pflegten ehemals aus dem Dorfe der Taufhandlung alle Diejenigen zum Schw. einzuladen, die zugleich mit ihnen konfirmiert worden waren; alle zusammen giengen mit ins Wirtshaus, wo sie vom „Gevattersmann“ frei gehalten wurden, und zum allfälligen Tauschmaus ZO. Die Taufpaten („Gotte“ und „Götti“) in feierlichem, schwarzem Gewand werden je von einem ihrer Gespielen in gewöhnlicher Sonntagskleidung zur Taufe in die Kirche begleitet; dieselben treten dort nicht zum Taufstein vor, wohnen hingegen in der Regel dem Taufmahl bei. Der Grund dieser Begleitung, die man „schw.“ nennt, soll der sein, dass im Falle der Verbindung der Taufpaten durch plötzlichliches Unwohlsein ihre Begleiter für sie eintreten könnten ZBauma. Hitt<sup>n</sup>, Pfäff. u. E. Wenn du muest Götti<sup>n</sup> s<sup>n</sup>, so will<sup>n</sup>ch mit-der schw. ZELGG; Syn. Nebst<sup>n</sup>götti<sup>n</sup> s<sup>n</sup> (Bd II 526; auch Z). Vgl. auch stilen. — 4. ein Kinderspiel. = chatzen-schwanzten (Sp. 2032) ZStäfa. Auch Schwanz<sup>n</sup>z's mache<sup>n</sup>. — schwanzen: schwankend, losigende Walchen ... vor in schwanzet gangen, als sy krank und anmechtig gesin gesin, und dann nider gefallen. 1487, I. Verhör. — Mhd. schwanz aus \*swanczen, Intensivbildung zu schwancken (Sp. 2000, 1); vgl. Gr. WB. IX 2267 70; Martine-Lieb. II 525 (in Bd. I 47); Fischer V 1249 (in Bd. I 475), sowie schwanzten und schwanzeln, zum Übertritt in die Flexion etwa BSG. XV 184. 1 b beruht wohl auf Mischung mit dem syn. schwanz<sup>n</sup>; das Prät. „schwanzte“ kam auch zu Presens gehören. Über *schw.* (neben *schw.*), rasch davon gehen, als Lehnw. im Patois von BCHARMOILLE s. ETAPPOLE 1914, 73; 1917, 159.

a b-: 1. intr., sich fortmachen. Bei Frastenz wieder aus den Schanzen schimpflich und schmählich ihr musset a<sup>n</sup>. V. A. 1899. — 2. tr., = ab-schimen (Bd III 262), von Kartoffeln GrHe, Schs, Schud. (Tsch.); vgl. Schwanz 3e2 (Sp. 2023). D'Herbi(e)re a. — In anderer Bed. bei Fischer I 66.

uff-: 1. (uff-) der Kuh beim Melken den Schwanz aufbinden, um sie am Schwanz zu verhindern Gr ObS. (BSG. XI); Syn. uff-schwanzten. — 2. aufputzen. Ptc.: Wenn öppen e<sup>n</sup>o uff<sup>n</sup>schwanzet Fröndi cho<sup>n</sup> s<sup>n</sup> und 'proletet' heit. TMEYER 1916 (BsL.). — Vgl. zu 1 und 2 Fischer I 118 (unter auf-schwanzn).

um-: tr., mit dem Schwanz umschlagen ThHw. D'Chue hät-mich schier umg'schwanzet.

ume<sup>n</sup>- (bzw. umer-, umhar-, in W. Saas umer-), in B auch des-ume<sup>n</sup>:- a) entspr. schwanzten 1aα GrCast., Rh. (Tsch.). Der Spitzling van dem Holz hed umer-g'schwanzet und mer Eir<sup>n</sup> g'gen GrCast. — b) (mit 'sein', seltener 'haben') entspr. schwanzten 1aβ und s, bes. von weiblichen Personen, geschäftig herumgehen, wobei die Kleider in hin- und herschwingende Bewegung kommen GG., die Röcke hin- und herwerfend einhergehen, bes. von jüngern, eiteln Mädchen GA., herumstolzieren Bs; GrThs, herumstreichen, -schwärmen, -schlendern AA, so Aar. (bes. von Frauen mit Schleppkleidern), F.; Bs; BU.; FS., Ss.; VO; GL.; Gr, so oHe., Rh. (von Frauen, Klatschbasen, die den ganzen Tag von einem Haus ins andere zu Besuch gehen), Ths (bes. von nächtlichem Herumstreichen); ScuR.; oTh; U; W, so Saas; Z, so O. ‚Wer seine Zeit mit zwecklosm Hin und Her tot schlägt, schwanzet ume<sup>n</sup> so desume<sup>n</sup>‘. BÄRD. 1904. Wenn der Vater isch furt g'si<sup>n</sup>, s<sup>n</sup> d' Buebe richtig desume<sup>n</sup>g'schwanzet e<sup>n</sup> u<sup>n</sup>d desume<sup>n</sup>g'heit. R. GRIEB (BE.). Gar u. weis<sup>n</sup>, die heutigen Mädchen. F. STAUFFER 1917; s. auch Bd VIII 1742u. Wo bist (auch hest) wider ume<sup>n</sup>g'schwanzet? AaF.; Bs; ScuR. 's tunkt Eir<sup>n</sup> lustig, wenn-me<sup>n</sup> d' Lüt es g'seht [in der Ausstellung] u. E. LOCHER-Werling 1914. Reimend mit tanze<sup>n</sup>: Am Chilibisuntig göd der Sepp und s' Fränzi go<sup>n</sup> ge<sup>n</sup> tanze<sup>n</sup>: wie Herre<sup>n</sup> lüt tiend's mit-enand im Tanzsal u. W. MÜLLER 1903. ‚Landsknecht: Wollt lieber an den Streit tun tanzen denn also fahl wie umberschw.‘ MYRICKS 1630. Von Tieren, so von Vieh. Pferden usw. Gr (Tsch.), von Hunden; s. Schwanz<sup>n</sup>. — Vgl. Schm.<sup>2</sup> II 641; Schöpf 658; Fischer III 1518.

a<sup>n</sup>:- tr., mit dem Schwanz treffen, vom Vieh Th. Vgl. um-schw. — um-enand(er)-: = umen-schw. b, bes. von Weibspersonen AaF.; Af (ATobler 1909); Bs und sonst. — üs üs: einen ‚Schwanz‘ (s. Sp. 2023, Bd. 3es) bekommen, von Buschbohnen, die gelegentlich längere, gewundene Schosse treiben GW.

hin- und-hör- (in GrV. hin-e<sup>n</sup>har-): entspr. schwanzten 1aα. Vom unsichern Lauf eines über die Ufer getretenen Flusses: Im Rh<sup>n</sup>, wa imene<sup>n</sup> breite<sup>n</sup> Bett h-g'schwanzet ist. J. JÖRGER 1920 (GrV.). Bildl.: Es Zil ... wo Eir<sup>n</sup> immer vor den Augen h-schwanzet. Schwz. allg. Volksztg 1917; später dafür: ufer und ober tanzet. — näch(e<sup>n</sup>) nō<sup>n</sup>- Af, nō(ch<sup>n</sup>)- BsStdt: entspr. schwanzten 1aβ und s. Bim Maschgeretanz denand n. W. ROTACH 1924. De<sup>n</sup> [durchziehenden] Soldat<sup>n</sup>, der Fasnacht [den unzieliichen Fastnachtgruppen] n. BsStdt.

Schwanzeri<sup>n</sup> f.: 1. Kuh, die die Unart hat, bes. beim Melken mit dem Schwanz um sich zu schlagen Th. Die Chue ist e<sup>n</sup> Cheiber<sup>n</sup> Schw. Auch Kuhname Af (schon im Kührhein 1791). — 2. bei der Taufe, Bediente

und Begleiterin der *Gotte* ZO., Stellvertreterin der Hebamme, die das Taufkind der *Gotte* im Kirchenstuhl übergibt, damit es von dieser zur Taufhandlung übernommen und getragen werde Z (DrJucker). *Der Oberleier Hansruedi hat er fürnämni Schw. g'ha' a' siner Tauf.* MESSIKOMPER 1910.

*g'-schwanzet*: mit einem Schwanz versehen GW.; Syn. *g'-schwänzt*. 'Caudatus, penitus, geschw.' DENZL. 1666/1716. 'Die Schlangen krumb geschw.' JCWEISSENB. 1678. — Vgl. Gr. WB. IX 2270 (unter 'schwänzen' 2 d a); Fischer III 501 (unter 'geschwänzt').

*Schwanzete* f.: häufiges, ungehöriges, lästiges *Schwänzen* (in Bed. 1a und 2) GR (Tsch.). — Vgl. Fischer V 1240.

*Schwanzim.*: wer herumstreift, -vagiert. So von einem Hunde, der *meisterlöstig desume* schwänzet. BÄRND. 1925.

*g'-schwanzlet*: mit vielen Wurzel(faser)n versehen, zB. von der Sellerie GrMai. (Dän.); vgl. das Folg. 1, sowie *g'-schwänzelt*.

*G'-schwänz n.*: 1. Koll. zu *Schwanz 3e* (Sp. 2023). Menge von Wurzel(faser)n, zB. an der Sellerie GrHe (Dän.). — 2. = *Ge-schwanz*. Als *g'eöndlich Landlüt* ... ist *Eim* das *G'schwätz* und *G. und Etiget-macher* [in einem Fremdgasthof] *z'wider*. WMÜLLER 1918 (AaF.). — Mhd. *gesenzer*, tadeltzige Bewegung, Putzanzug der Frauen; vgl. Gr. WB. IV 1, 3981.

*schwänze*\*, 3. Sg. Präs. und Ptc. -t: 1. a) = *schwänzen* 1a (Sp. 2041), schlendern. 'Wie nun sy ... ihr nachmal mit einanderen wyssloss in stille geessen, da schwänze ein junger prachtiger gell um ihren tisch hin und wider und schwinze sin schwert an den, dann an disen stuel ... Nach dem habe der panerher glichs geton, das er namlichen hin und har in der stuben und um den tisch gspatziert.' 1596, Ap. S. noch *schlänpen* (Sp. 562). Insbes. a) in der Gaunerspr. 'Schwenz[t]. bingeschlichen.' EDLH. RW. 'Schwenzen, gon.' GENG. Böttl. (Voc. in rotwelsch). — ß) tr., (den Unterricht, Gottesdienst, eine Sitzung udgl.) absichtlich und ohne Not versäumen. wohl allg.; zunächst in der Studenten- und Schülerspr. *E'* [Gesangs-] *Prob schw.* EESCHMANN 1917. S. noch *Schuel-Schwänzer*. Häufiger abs. *Wer vil schw. tuet* [bei Gesangsübungen], *d'er bringt's halt au'* *zue Nüt.* AGVS 1899. Subst. Inf.: *de' Ebbs* [strenge Bestrafung], *das kan' Aiem's Schw. scho' verlaide'* Bs (Nöck-n-eme) *Briefli vom anno 1858*. — b) refl., = *schwänzen* 1b. 'Der Amtmann] sollte gan Kerzers keren und den predicanen ... heissen sich dadannen se schwenzen.' 1530, B Ref. (B an F). 'Der Ruedi hat sich dannen geschwänzt, sonst würde ihm auch sein Sentenz.' 1549, HBULL. (StNiklausspruch). — 2. zu *Schwanz* 1a. a) eig. a) den Schwanz des Pferdes abhauen (anglisieren) oder aufbinden B (Zyro); vgl. *üf-, ent-schw.* — ß) ein Stück Vieh am Schwanz zerren, um es so vorwärts zu treiben UE. — b) uneig. a) mit Akk. S. Etw. kürzer machen Nw (Matthys). *St hedem d's Här brav g'schwänzt*. Vermindern. ebd. *Sir's Vermegen ist fri e'chli' g'schwänzt*. Abkürzen, beim Abschreiben weglassen L (Schürmann). — ß) mit Akk. P., 'derb hernehmen' ScuSt. (Sulger); UE.; Str. tüchtig büssen, bestrafen AaBb. (zB. für Waldfrevel); SchwE.; ThW.; Zbbl., W. *Mer hät'en tüchtig g'schwänzt* ScuSt. (Sulger). *Mer söt'en g'hörig schw. für s' Fröchheit* ThW. Jmd (auf ungehörige, betrügerische Weise) Geld abnehmen, ihn übervorteilen,

überlisten Aa (H.); Bs (lt Spreng, Jmd betrogen oder ihm Etw. betrügerisch abzwacken'); B (Goth.); G (lt Id. abgewinnen'); S (Schild 1863); Z, so Stdt (zB. durch hohe Steuern, eine Rechnung) und lt Spillmann; Syn. *schrepsen* (Sp. 1654). *D'Schwizer Gastwirt tüend d'Engelländer schw.* ZStdt. 'Wenn ein junger Diplomat zum ersten Mal mit bedeutendem Auftrag Kurier fährt, um irgend einen guten Freund seines Herrn vaterländisch zu schw.' Gorra. Unpers.: *Es hed'en g'schwänzt*, er hat ökonomische Einbuße erlitten, ist bei einer Wahl beiseite gelassen worden L (Schürmann). Jmd mit Worten hernehmen, 'derb ausbecken, persiflieren' UE. — 3. zu *Schwanz* 4, hinten anreihen, anschliessen FS., Ss. — Mhd. *swenzen*, tr. schwenken, putzen, intr. einherstolzieren, aus 'swenzen', Intensivbildung zu *schwänken* (Sp. 2005 ff.); vgl. Gr. WB. IX 2267/70, 2538/9; Martin Liech. II 528 (in Bed. 1aß, 1b und 2b); Fischer V 1240 (na. in Bed. 1a aß, 2a a und 2b); Wander IV 421, spez. zu 1a aß. Avé-Lallemant IV 606; Kluge RW. I 55, zu 1aß und 2bß Kluge 1895, 125, ferner die Aom. zu *schwänzen*. Bed. 1aß geht von 1a (a), nicht von 2b a aus; zur tr. Fügung vgl. *verschließen* 2 mit Aom. (Sp. 174-5, wo weitere Synn.). Flurn. In der Schwenzhalde'n ZWäfl., hieher?

a b.: 1. dem Vieh den Schwanz von der Schnur losbinden GrHe., Hint., Sch.; Ggs. *üf-schw.* Sobald man in den Stall kommt, gilt es a. und de' *Barme rüme* GrHint. (OFrenner). — 2. abkürzen, -hauen, -brechen Nw (Matthys). — Vgl. (in andrer Bed.) Campe I 53, zu 1 Sanders II 1036b. Unklar: 'Eim andren [Schützen] ward ein Schutz abgeschwenz' [; glänz]; dann d'Kugel gieng nit durch die Scheiben, sy was zu klein, liess sich nit treiben.' HHGrob 1603, V. 107/9; 1. abgeschrenzt?

üf-: = *üf-schwänzen* 1, einer Kuh im Stall den Schwanz aufbinden, damit sie ihn beim Liegen nicht im Unrat schleift und beim Melken nicht damit schlagen kann; die Vorrichtung (s. *üf-schwänzi*) besteht aus einer Schnur, deren eines Ende an einem Nagel des obern Balkenwerks befestigt ist (GrD.), durch das Loch eines im Deckbalken oder in der Decke steckenden kleinen Eisenkeils läuft (GrHint.) oder an eine von der Decke herabhängende Kette geknüpft ist (GrS.), während das andre Ende um den *Schwanz-Besmer* geschlungen wird, und zwar so, dass die Tiere sich legen können GrAv., D. (B.), He., ObsS., Pr., Rh., S., lt Tsch. allg.; Ggs. *ab-schw.* 1. *D's Veh, d'Chüe u.* Auch abs.: *Peterli ist im Stall, er muess noch ü. und der Gang üfwüsche*. PRÄTIG. Ztg 1907 (GrSchs). Auch von Pferden, denen man den Schwanz aufbindet Gr (Tsch.); Syn. *schwänzen* 2a a. — Vgl. Adelung I 533; Gr. WB. I 732; Schm. II 1413; Unger-Kholl 34 (*aufschwänzen* mit a = etym. a); Fischer I 418. — *üf-schwänzi* f. (Pl. -ene): = *Güwen-, Schwanz-, üf-schwänz-Schnur* (Sp. 1301. 1309), auch für die ganze im Vor. beschriebene Vorrichtung GrD. (B.), He., Pr., Rh.; Syn. auch *Schwänzi*. — *üf-schwänzi* g f. = dem Vor. GrLuz.

ume\*: = *umen-schwänzen* b BStdt. *Was sō in de' Strösse' ... s'zämmen ume'schwänzt*. Bs Fastn. 1914. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1182 (herumschwänzen).

a (n)-: 1. das Füllen an den Schwanz der Stute binden BG. (Bärd. 1911) und lt Zyro. — 2. = *schwänzen* 3 FS., Ss. — In Bed. 2 auch bei Campe I 364; Fischer I 257.

e-t-, in L (lt Schürmann) ert-: 1. (einem Pferde) den Schwanz abschneiden, 'Welcher den [!] Andren ain Ross on sin Wissen und Willen ... ritte, bruchte oder entschwenzte, ist 10 Landgulden verfallen, und

mag Der, den man daz Ross ritt, brucht oder entschwenzt wirt [!], die Straf berächten. XVI./XVII., GrS. LS. — 2. schwächen, empfindlichen Schalen. Nachteil bringen Schw; Zo<sup>a</sup> (auch lt Drithen), des Vermögens berauben L (Schürmann). „Die Kontributionen an die verbundenen Mächte haben Frankreichs Finanzen entschwänzt.“ *Si hend-en ertschwänzt* L (Schürmann). *Das hed-dich sust jets wüest ertschwänzt*, sagt man mit dem Ausdruck des Bedauerns zu Jmd, der ohne Verschulden schwer gelitten hat. ebd. — Vgl. Gr.WB. III 615; Fischer II 740 (in Bd. 1). Zur Form-ent- vgl. das Folg. er-: verst. *schwänzen* 2bß. St.<sup>2</sup> — z<sup>a</sup>-säme<sup>a</sup>-. „Da [zur Zeit der starken Pferdezuht] brachten Täuscher, welche *Ross g'handlet hā* ... ihre Pferdetruppen *z's-g'schwänzt* zu Markte: je ein Tier am Schwanzschär des vor ihm gehenden mit einem Nüschelriemle<sup>a</sup> angekoppelt.“ BÄRND. 1911 (BG.).

Schwänze<sup>a</sup> f., Dim. -els: Kuh mit weissen Haaren am Schwanzende GrCast., I. Valz.

Schwänzer m.: *zuschwänzen* tab, wer die Kollegien häufig schwänzt. STUDENTENSPR. — Vgl. Gr.WB. IX 2271; Martin-Lienh. II 528.

Schuel-. *Sch. het Einer* [ein Insasse der Erziehungsanstalt in Baarw.] *nes Ziteli g'heisser, wil-er imenen Aufsatz über sī<sup>a</sup> Lēberlauf bekunet het*: „Als ich in Bern war, habe ich immer die Schule geschwänzt.“ BÄRND. 1925. — Vgl. Gr.WB. IX 1969 (mit einem Beleg aus GKeller).

Schwänzeri<sup>a</sup> f.: Weibsperson, die gern und viel, und zwar bald da, bald dort *z'hengert* geht GrNuf.; vgl. *schwanzan* 1as. — Vgl. Gr.WB. IX 2271.

Schwänzete<sup>a</sup> f.: zu *schwänzen* 1aß. „Vielleicht kriege ich Sie dann auf dem Markt in Bern am Kuttentecken und verlocke Sie zu einer Schwen- [mit Bez. auf eine Ratssitzung] und einem einsamen Schöpplein.“ GOTTE. Br.

Schwänzi f., Pl. -ene<sup>a</sup>: = *Üf-schwänzi* GrNuf. schwänzig: nur in Zessen.

ei<sup>a</sup>-, zēh<sup>a</sup> -: wer ein, zehn Stück Vieh besitzt; vgl. *Schwanz* 1aß (Sp. 2019). [A., Sohn eines reichen Bauern, zum Kleinbauernsohn B.] *Du Ei<sup>a</sup>-schwänziger!* [B.]: *Wenn mī<sup>a</sup> Vater au<sup>a</sup> nur ei<sup>a</sup>s Chuehli hed, so bin ich immer noch so guet als du, du zēh<sup>a</sup>-schwänziger Höchmuetsnarr!* MWINKLER-Leu 1924 (L.). — höch-: mit hoher Schwanzwurzel, von einer Kuh GrS. — Vgl. Gr.WB. IX 2272.

schwänzle<sup>a</sup> f., in aAF.; L auch -ele<sup>a</sup>: 1. a) entspr. *schwanzan* 1aa (Sp. 2039). Von Frauenröcken: *Gred d'Chuehli, schwänzelt s' Röckli, Mutter, bin-ich schön?* Kinderlied ZWülf. Von Schuhnestern. SHÄMMERLI-Marti 1916. — b) entspr. *schwanzan* 1ay, mit dem Schwanze wedeln Ar; Bs; B; Gr; Sch; Th; U; Z; wohl allg. *Es Chaltschi hed a'g'fange<sup>a</sup> schw.* [infolge der Bremsenplage] und dernā<sup>a</sup> hed ... ei<sup>a</sup>s um d's ander<sup>a</sup> der Schwanz g'tütet. JÖRGER 1918. S. noch Bd VIII 774 u.; Sp. 2014/5. Bes. als Zeichen der Freude, Zufriedenheit, Zuneigung, namentlich bei Hunden, auch Katzen, Kühen, Schweinen und andern Tieren. *Worum schwänzelt der Hund, wenn der Herr chunt?* Antwort: *Wenn-er e<sup>a</sup> Hüet hätt, töt-er der Hüet abzieh<sup>a</sup> UAlt.* *Im Stall dō stande<sup>a</sup> ... prächtigi, rundi Chüe und schwänzle<sup>a</sup> ganz verniguet.* BREITENST. 1864. S. noch be-schleichen (Sp. 512). Scherzh. vom Teufel: *Die Tüfel ... heij<sup>a</sup>d vor lüter Z'fredni und Freude<sup>a</sup> g'schwänzelt.* ATÖBLER 1908. — c) sich, schwänzelnd<sup>a</sup> (fort)bewegen.

α) von Tieren. Von Fischen B; L; Th; Z und weiterhin; vgl. *schwanzan* 1aß. *Es chunt es Fischli z'schw.* ELOCHER-Werling 1923 (*Bim Fischli*). *Es hätti numen e<sup>a</sup> Härting brüchen über e<sup>a</sup> ... Schlammbo<sup>a</sup> derher cho<sup>a</sup> z'schw.*, so wäre der am Ufer stehende Reiter drauf losgefahren. RvTAVEL 1926. S. noch um-schw. Von Vögeln, zB. vom Zankkönig, der Bachstelze. BÄRND. 1925. „Es [das Vögelchen] schwänzelt lustig hin und her, Strass uf, Strass ab, bald kreuz, bald quer“, Kinderlied Z. Von einer Ziege; s. Bd VII 23M. — β) von Menschen, entspr. *schwanzan* 1aß, bes. von weiblichen Personen, „stolz, affektiert einhergehen, vorzüglich beim Gehen die Hinterteile des Rockes hin und her schwänken; eine RA., von den Hunden hergenommen“ (St.<sup>1</sup>; bei St.<sup>2</sup>, eig. wie die Enten einhergehen“) AA, so F. und lt H.; Ar; Bs (lt Spreng von dem altfränkischen Gung vornehmer Töchter und Weiber, denen man, was sie sich einbildeten, hinten ansehen musste; s. Bd IV 965 u.); B (auch lt Zyro); G; Gr<sup>a</sup>; so Ig., Obs., Valz., lt Tsch. allg.; „L“, so E. (häufiger als *schwänze*); Sch (auch lt St.); Schw; Th; WBrig; „Zg; Z“, so O., Stdt. *Schwänzele<sup>a</sup> so läng und fin, d's d'wötst, de chunt-e<sup>a</sup> doch nid über!* den Ersehnten als Ehemann L. *Rosli chund z'schw.* MWINKLER-Leu 1923. „Das Babeli fieng an, sein Chöpfli höher zu tragen, einen schönern Gang anzunehmen und zu schw.“ Now Kal. 1904. *Und wänn's [die Frisur] g'räten ist, wie's häd welle<sup>a</sup>, schwänzelt's* [ein eitles Mädchen] *go<sup>a</sup> poster.* EBSCHMANN 1912. S. noch Sp. 2040. In (reimender) Verbindung mit *tänz(e)le<sup>a</sup>*. *E<sup>a</sup> lustigi Marggetänderi<sup>a</sup>, wo schwänzelt und tänzelt und schwänzelt.* ONAGELI 1910. *Nei<sup>a</sup>, lueg, was 's Lem<sup>a</sup> für-ne Stolz [het]! ... Es trümpelet, es tänzelet, es hütterlet, es schwänzelet.* WMÜLLER 1906. [Salome] *dänzelt und schwänzelt, höcklet und böcklet, dass Aim fi<sup>a</sup> 's Herz im Lyb ufgumbet ist.* AKORNOFFER 1656. Mit Richtungsbes. *Villicht kunt's hitten z'Oben<sup>a</sup> scho<sup>a</sup> dō iner<sup>a</sup> go<sup>a</sup> ge<sup>a</sup> z'schw., das lieb, lustig, nuggisch Emmi.* AGLETTYSE 1923. *Der<sup>a</sup> schwänzelt-si durch d'Stude<sup>a</sup> us, ein als Frülein gedachter Falter.* LIENERT 1906. „Vor Ungeduld legte sie selbst auch Hand an [die verliebte Base in der Küche] und wich nicht, bis sie mit der Erfrischung ... wieder zu dem neuen Herrn Vetter schwänzel<sup>a</sup> konnte.“ SINTEN. 1759. Im Vergleich: *Die cha<sup>a</sup> deo<sup>a</sup> schw. wie-n-es Bachstēli<sup>a</sup>, sagt man etwa von einer vornehmen, zimperlichen Dame ZF.; vgl. aα (zu Ende). — d) schmeicheln, den gefälligen Diener, den Hof machen, um Gunst werben B (Zyro); GL; Schw; Th; Now; UeL; U. *Ei<sup>a</sup>m schw.* Now (Matthys). — 2. wedeln, fucheln, zB. mit der Reitpeitsche an die Stiefel GrObs. (B.). — Mhd. *erenzeln*, tr. *schwenken*, (*af-roc*) *aufputzen*; vgl. Gr.WB. 2266, 7 (mit einem Beleg aus GKeller); Martin-Lienh. II 528; Fischer V 1210/1.*

um-: untrennb., „schwänzelnd“ umkreisen. Von einem Fisch: *Der Fischer setzt Angel mit Würmlene<sup>a</sup> dra<sup>a</sup>, das Fischli umschwänzelt s' und lēchzet dernā<sup>a</sup>, es schnappet und schnappet, und hād<sup>a</sup>-es, owe<sup>a</sup>, so isch<sup>a</sup> es denn g'fange<sup>a</sup> und schwänzelt wie mē.* USTERI 1853 (Z).

ume<sup>a</sup>- (bzw. umer-): = *umen-schwanzan* b Bs; Gr, so Ig., Valz., lt Tsch. allg.; GG; Now; WBrig; Z. „Das Umm-schwänzen und Omnibusfahren war ihm [dem Stuel-Läufer, der bei den Bandwebern Nachschau hält] wirklich nicht gut bekommen.“ BREITENST. 1860. „Sie hatte ein Aug auf den Meinrädel geworfen und schwenzelte immer an ihm herum.“ Now Kal. 1904. Scherzh. von



der Sonne: *D'Sunne<sup>a</sup> chan<sup>a</sup> u., wie ſ' will, m'n Ūr geid recht* Gr (Tsch.). — Vgl. Gr. WB. IX 2266/7 (unter 'schwänzeln'; mit einem Beleg aus GKeller); Fischer III 1518.

er-: durch 'Schwänzeln' erringen. [Ein Fischer, der vom Pfarrer eine Geldunterstützung erbitten will, hat] *gestert dur<sup>a</sup> d'Chöchin imene<sup>a</sup> fessen Al en tüchtige Fürspröch i<sup>a</sup>s Häs g'schickt; aber d'er häd die Gunst's Herr Pfarrers noch<sup>a</sup> erschwänzet*. USTERI 1853 (Z). — Vgl. Sanders II 1036a.

Schwänzler, in Lauch *Schwänzeler* - m.: 1. a) zu *schwänzlen* 1c, Einer, der sich beim Gehen auffällig in den Hüften wiegt L. — b) zu *schwänzlen* 1d, Schmeichler UWE. — c) Pl., spöttische Bezeichnung der Unentschiedenen im Hörner- und Klauenstreit SCHW; vgl. Bd II 1615, ferner Arg. VIII 429; TuCurti 1896, 52/3. — 2. Frack GLH.; Syn. *Schwalben-Schwanz* 2. — 3. = *Schwanz*-, *Schwänzler-Bir* (Bd IV 1496); vgl. Kohler 1864, 98. — Vgl. Gr. WB. IX 2274; Fischer V 1241 (als Florn.).

Här- s. Sp. 2029.

Herre-: wer den Herren schmeichelt, Wohldiener; s. *Täller-Schlecker* (Sp. 514c). — Auch bei Fischer III 1493; vgl. ferner 'Herrenschwanz' bei Gr. WB. IV 2, 1141.

g<sup>e</sup>-schwänzlet: = *geschwanzet* B; S. *Enlef hübschi Für<sup>ch</sup>li, g'örtet, g., g'sung und chöch*. WFLÜCKER 1923. *Er<sup>a</sup> ganzi Tribete<sup>a</sup> g-i Hörnlimanne<sup>a</sup>, von Teufeln*. EFISCHER 1922.

Schwänzlete<sup>a</sup> f.: schmeichlerisches Benehmen UWE.

schwänzlig: schwänzelnd. *Die [die Japanesen] sind doch grad die Lustegster, so widweich und schw., wie über<sup>a</sup>(änzig)*. SCHW FasN. 1898; wohl in div. Bildung. — Vgl. Gr. WB. IX 2274.

g<sup>e</sup>-schwänzt: 1. wie nhd. 'Geschwanz' (-ä<sup>a</sup>). Fris.), das einen schwanz hat, penitus<sup>a</sup> FRIS.; MAL. 'Eine Gattung Affen ist sehr zur Vermehrung geneigt ... Wir haben deren noch verschiedene g- und ungeschwänzte Geschlechter.' SITEM. 1759; noch öfter. — 2. scherzh., 'ein g-er Deputierter', der die Sitzung 'geschwänzt' hat und das dennoch erlangte Taggeld schmunzelnd einstreicht B (EFriedli). — Vgl. Gr. WB. IV 1, 3981; IX 2270; Fischer III 501.

un-: Gegs. zum Vor. (s. d.). *Der U-g hēcht d'Öre<sup>a</sup>, von einem Fuchs, der in einer Falle den Schwanz verloren hat* GROBS. (B.). — Vgl. Gr. WB. IX 2270 (unter 'schwänzlen' 2d γ); XI 3, 859.

### Schwapp—schwupp.

**Schwapp** m.: Schwall, Wasserguss AaFri.; BsL.; Syn. *Platsch* 2b (Bd V 228u.). *Owe<sup>a</sup>, dō hesch e<sup>a</sup> Schw. äsg'lärt!* BsL. — Vgl. Gr. WB. IX 2278.

**Schwappel** m.: das Schwanken (zB. einer Flüssigkeit in einem Gefäß), Wanken Ndw (Matthys). — In andern, meist pers. Bedd. bei Gr. WB. IX 2278; Martin-Lienh. II 529 (auch = über den Gefäßrand schlagende Wasserwelle); Fischer V 1241.

G<sup>e</sup>-schwappel n.: Geschwätz Bs (Seiler).

**Schwappele<sup>a</sup> f.:** = *Schwablen* (Sp. 1718) Z (JMUsteri).

**schwappe<sup>a</sup>, Ptc.-t:** mit 'haben', = *schwab(elen)* 1a (Sp. 1716) Bs (mit der Vorstellung eines leise klatschenden Geräusches); GW., 'in einer zitternden Bewegung sein, vorzüglich von der Bewegung einer flüssigen

Materie GL; L.<sup>a</sup> — Vgl. Gr. WB. IX 2280; Martin-Lienh. II 528 (über *schwappelen*).

**schwappele<sup>a</sup>, in LG.** auch *g<sup>e</sup>-schw.*, in Aa Wohl. tw.; Bs tw. (Becker); TaSteckb.; ZO. und bei JMUsteri *schwappele<sup>a</sup>*. 1. a) = dem Vor., 'wallen, überlaufen wollen wie eine Flüssigkeit aus einem vollen Geschirre' Aa Ehr., F. und lt H.; Bs; 'GL', so S.; 'Gr'; L (auch lt St.); GG., oT.; SCH; SCHW, so E., Mu., Nuol.; Ta; Ndw; UWE.; U; ZGlattf., O. S. und lt Spillmann; Syn. auch *gautschen* 3 (Bd II 560). *D'Milch schwapplet bim Trägere<sup>a</sup> i<sup>a</sup> der Tarse<sup>a</sup> gLEngi. Bim Laufer<sup>a</sup> ist em d'Milch zu der Bränten üs g'schwapplet LG. Es g'schwapplet-mer im Büch inne<sup>a</sup>*. ebd. Mit hervortretender Gehörsvorstellung: *Wem<sup>a</sup>-mer's Fass roät, so g'hört-mer's drinne<sup>a</sup> (g<sup>e</sup>)schw.* ebd. 'Schwaplen, fluctuare'. Rsd. 1662. Von fetten Menschen oder Tieren bzw. solchen Körperteilen, 'quabbeln wie ein fetter Körper Gr<sup>a</sup>S.; Gr; L<sup>a</sup>; GoT.; Z lt Spillmann (von weiblichen Brüsten). *Die Frau ist so feissit, si schwapplet grad gLEngi.* — b) = *gautschen* 4 (Bd II 560), eine Flüssigkeit in schaukelnde Bewegung bringen (und so gussweise verschütten) Aa Wohl.; SCHW; Ndw (Matthys); vgl. *üer-schw.* *G'schwappleti Milch* SCHW. 'Schwaplen, agitare liquida'. Rsd. 1662. Abs., im Wasser plätschern Blau.; U. Ein Kind *schwapplet* im Bade; Hunde, Katzen *schwapplet*, wenn man sie ins Wasser wirft U. *Si s<sup>a</sup> g'schwapplet*, plätschernd durch Wasser gewatet Blau. — 2. a) übh. schwanken, wanken Aa (H.); Bs; L; GWL; Za; Z lt Dän. Zunächst von einem schwimmenden Gegenstand Bs; LG. *'s Schiffli hed fest g'schwapplet* LG. Von einem Glase, einer Wage Z (Dän.). *Die Wag dä [gemeint ist das Emblem der Zunft zur 'Waag'] schwabbelt i<sup>a</sup> keine<sup>a</sup> Stürme<sup>a</sup>*. JMUsteri 1854. Spaz. wankend gehen, 'taumeln wie ein Betrunkener', auch vor Schwäche, Gebrechlichkeit Bs; Gr; Gr; L<sup>a</sup>; G Wb., W.; TaSteckb.; Ndw; ZO.; Syn. *schweiben* (Sp. 1730). *D'er Schwappelet auß<sup>a</sup> e<sup>a</sup>fange<sup>a</sup>*, von einem gebrechlichen Alten TaSteckb. *Du schwappelist, mein<sup>a</sup>-i<sup>a</sup>, auß<sup>a</sup> wider*, zu einem Angetrunkenen. ebd. *Er schwappled, = misst d'Stross* Bs (Seiler). Von einem Rade: *'s Rädli schwapplet z'ringletum, als wär's-em sturm vom Gö<sup>a</sup>*. ZYBÖRI. — b) tr., schwanken machen. *Es hed-i<sup>a</sup>s lang g'nueg mit<sup>a</sup> em Schiffli uf<sup>a</sup> em Sē ume<sup>a</sup> g'schwapplet* ZS. — 3. bei drohendem Unwetter das Heu auf der Wiese in Eile, obenabnehmen<sup>a</sup> und einbringen, das, Nachrechen<sup>a</sup> (Bd VI 113) auf später versparend BLenk; Syn. (*ge*)-strodren. — 4. = *schwab(c)ten* 2b Bs; Z (JMUsteri). — 5. saufen. Einer bekommt z'schw. bis g'nue<sup>a</sup>. Bs Fastn. 1920. — Vgl. Gr. WB. IX 2279; Martin-Lienh. II 528; Fischer V 1241, auch *schwapp(elen)* (Sp. 1878). Die öfter belegte Schreibung mit *-bb-* ist hier sicher = *pp* zu fassen, wie denn mehrfach (so bei St.<sup>a</sup>, Matthys und JMUsteri) beide Schreibungen nebeneinander vorkommen; vgl. noch die Ann. Sp. 1717, 3 setzt eine allgemeinere Bed. 'hastig und oberflächlich arbeiten' voraus; vgl. *schwab(elen)* 3a. 5 stammt aus der Gannerspr.

über über-: von einer bewegten Flüssigkeit, sich schwallweise über den Rand des Gefäßes ergießen Ndw (Matthys). 'Man stellt ein Glas ganz voll Wasser darauf [auf die Stelle, wo man einen feindlichen Minen-gang vermutet]; wo nun das Wasser überschwappt, so ist es ein gewüss Zeichen.' KRIEGSB. 1644. — Auch bei Martin-Lienh. II 529.

**ume<sup>a</sup>-schwabblen:** = *umenschwablen* (Sp. 1717), umherschwäbeln B (Dän.). — Auch schwäb. (Fischer III 1518; V 1241).

üs-; gussweise aus-, verschütten AaWohl.; NdW (Matthys).

ver-: 1. = *ver-schwaben*, „etw. Flüssiges verschütten Gr.; Gr.; L\*.; NdW (Matthys); ZO. (Fstaub). — 2. „aufhören zu schwappeln Gr.; Gr.; L\*.“ — Vgl. Gr. WB. XII 1187; Martin-Lienh. II 529; Fischer II 1325 (verfuschen).

Schwappler m.: schwankender, unschlüssiger Mensch L. — Vgl. Gr. WB. IX 2279; Martin-Lienh. II 529; Fischer V 1241.

Schwapplete\* f.: das Schwanken von Flüssigkeiten in Gefässen NdW (Matthys); UWe.

Schwappli m.: 1. fetter, schwefälliger Mensch GLS. — 2. a) = *Schwabli* 1 (Sp. 1717/8) SchwNuol. („ein in seinen Grundsätzen schwankender, sich alle Augenblicke widersprechender Mensch“). — b) einfältiger Schwätzer Bs (Seiler); Syn. *Schwappelmajer*, *Schwappelhauer* (Spreng). *Du bist er rechter Schwab!* — In Bed. 2b. auch bei Martin-Lienh. II 529, PN. *Swapplina* (hus). 1370/2, Z. Steuerb. „Swappin(en hus)“ 1373/6, ebd., „Ueli Weber, genannt Sweppeli.“ 1481, ZStdt., Schwäppeli(n), S(ch)weppli(n). 1484/1529, ZMeil.

schwapplig (auch *g<sup>e</sup>-schw.* Aa; NdW), in TuSteckb.; ZO. (*g<sup>e</sup>-schwappelig*): 1. a) schwankend, von Flüssigkeit in einem Gefäss NdW, „voll zum Überfließen“ BsStdt. (*schw.-voll*): „Gr.; Gr.; L\*.“ — b) „quabbelig Gr.; Gr.; L\*.“ — 2. a) auf und ab schwankend, von einem schwimmenden Gegenstand. *Er weiss schwabblig Männli*, von einem kartesischen Taucher Bs Nationalztg 1922. — b) „taumelnd zum Hinfallen“, wankend, schwindlig Aa; Bs; „GL; Gr.; L\*.; GWL. W.; TuSteckb.; NdW (Matthys); ZO. „Es ist mir so schwabblig“, ganz *g<sup>e</sup>-schw.* im *Chopf*. „*isch-ere*“ [einer Genesenden] *no<sup>ch</sup> rächt g<sup>e</sup>-schw. g<sup>e</sup>-si<sup>e</sup>*. SchwzD. (Aa). *Mir wird's enfange<sup>n</sup> dutterig und schwabblig*, vor Hunger BsLie. *Schw. g<sup>e</sup>-GWL.* — Vgl. Gr. WB. IX 2279; Martin-Lienh. II 529 (in Bed. 1a); Fischer V 1241.

(*usch<sup>i</sup>a*)-schwäppe<sup>n</sup>: schwemmen, (aus)spülen GA. — Vgl. „schwäppen“, „schwappen“ bei Gr. WB. IX 2280 (unter „schwappen“). 2540.

Schwappe<sup>n</sup> f. ? m. ? : grosses Stück von Etw. SPRENG; s. *Schwappen-Hauer* (Bd II 1814). — Vgl. „schwapp“, „Schwappe“ bei Gr. WB. IX 2278, auch *Schwappen* (Sp. 1879), zum Semantischen *Schwappen* mit Ann. (Sp. 2013).

schwapp AaF.; ZKn., schwapps BsStdt.; Z. 1. Interj., wie nhd. schwupp(s), aaOO., doch kaum echt ma. *Schwupp! flüget-er* [der Maikäfer] zum Hannes-trübelistock üs. WMÜLLER 1918. *Uf eimäl stolper-ich in es Loch i<sup>er</sup> und schwupps! han-ich en Schueh voll* [Wasser]. Schwz. Frauenh. 1899 (Z.). — 2. in der Wendung *es ist-mer schwupp*, gleichgültig ZKn. — Vgl. Gr. WB. IX 2764. 2 ist (viell. nur gelegentliche) Entstellung des syn. *schnupp* (Sp. 1251).

schwäps, „schwabs II: blitzschnell, im Nu“, auf einmal AaZ. (Anon. 1815); „Schw; Ze“, — Vgl. schwapp(s) Gr. WB. IX 2278, *schneupps* und das Folg.

Schwips m.: 1. *im Schw.*, plötzlich ZKn. — 2. oft Dim., leichter Rausch Aa; Ar; Bs; GL; G; S; Tü; Z. *Er hät (e)n Schw.*, *(e)s Schwipsli*. — Vgl. Gr. WB. IX 2712; Fischer V 1293.

## Schwar, schwer, schwir, schwer, schwur.

schwär (s. Ann.), schwär bzw. -*ē<sup>2</sup>*, -*ē<sup>1</sup>* (BsL.; Grd., Ig.; uW), -*ē<sup>1</sup>* (PAL; GfS. Sa.), -*ie* (Piss., Mac.), in BAARw., Be., Br.; Ösw *schwär*, in FJ. *schwär*, Komp. (neben -*ē<sup>1</sup>* im Pos.) *schwärer* Ar tw.; BE., S.; G.; GrS.; GT.; NdW (Matthys); UR., -*ē<sup>1</sup>*-Galtst., Eichb.; UHosp., Realp., -*ē<sup>1</sup>*-Ar tw., in LE., G.; Ösw; USch. *schwärer*, in BBR. *schwärer* (Pschl II 370), in BHa. *schwärer*: wesentl. wie nhd. schwer; Gggs. *licht* (Bd III 1047), *ring* (Bd VI 1056). 1. a) schwer dem Gewichte nach, an sich oder infolge Belastung, allg.; bei Beziehung auf einen Träger in Bed. 2a übergend. *E(n) schw-e<sup>r</sup> Stein<sup>r</sup>, Sack, Wage<sup>n</sup>* (schwer beladen); *e(s) schw-s<sup>r</sup> Fueder*. Eine Last am *schw-ere<sup>n</sup> Ort* „griffe<sup>n</sup>“ BE., Ha. „Ein schw. mächtig gross holz.“ NMAN. „Der seckel ... sige vol, licht oder schw.“ RUF 1538. „Ein schwer-ars“, uneig. (vgl. cß): „[Junker HvGoldenberg zu Mörsburg droht, wenn er seinen Prozess mit Oberwinterthur verliere, so] welte er fuch minen herren von Zürich und denen von O. einen (sine lechenherren, namlich den grafen von Fürstenberg, och den bischof und gestift zu Costanz meinende) anhenken, die ein schwereren ars hetten dann er.“ 1549, Z. S. noch Bd III 1464 (*lästig, über-lästig*); VIII 365 (*Jagd-Schiff*). *E(n) schw-e<sup>r</sup> Lufz*; s. Bd III 1354. Wuchtig. „Er hat ein herten oder schwären fal genommen, occidit ad terram graviter.“ FRIS.; MAL. „Ein schwären starken streich tuon, aggravare ictus.“ ebd. Mit Gewichtsangabe im Akk. „Einpfund (gewichtig oder) schwär.“ FRIS.; MAL. „Der statt Zürich frankengewicht ist ein halb korn schwerer dann das französische frankengewicht.“ 1589, FHaas 1897/9. „Hagelsteine ... zun 2, 3 und mer Pfund schwer.“ 1613, Z. Vereinzelt noch im Gen.: „Pulver ... eines Quintleins schwer.“ EKönig 1706. Kontaminiert: „Das gemein Almossenbrüt [soll] nüntlig schwer gemacht [werden].“ 1627, ZRüti. Uneig. *e<sup>n</sup> Chue schw.*, techn. Ausdr. der Alpwirtschaft, so viel Weidevieh, als nach dem Futterbedarf bei der Alpbesetzung einer Kuh gleichgerechnet wird NdW; UWe.; vgl. *Chue-schwär*, (*Chue*-) *Schwäri*, *be-schwären* 2b, sowie *laden* 4b (Bd III 1059). *E<sup>n</sup> 10 Chue schw-s<sup>r</sup> Sennitli* NdW. S. noch Bd VII 1594 o. *Schw.* in bestimmtem Gggs. zu *licht*. „Schw-es und leichtes Gewicht.“ „Die Gewichte [in Ar] bestehen je nach den abzuwiegenden Gegenständen in schw. und leicht Gewichte.“ FHELDMANN 1811. „Man hat [in Bs] das schwere oder Handelsgewicht und das messingene oder Krämergewicht, womit man in Spezereyläden auszuwiegen pflegt.“ ebd. „In Z gibt es zweyerley Gewichte, nemlich das schwere oder Krämergewicht, nach welchem das Pfund 36 Lote hat und das leichte oder sog. Antorfer Gewicht [Bd I 352], wovon das Pfund nur 32 Lote hat.“ ebd.; vgl. auch EStauber 1894, 100. „Es sind [in Gr.] 100 Pfund schwer Gewicht = 112 1/2 leicht Gewicht.“ ebd. „An Silbergeschirr, klein und gross Bächern 58 Stück, die wegen nach dem schweren oder Fleischgewicht 32 Pfund, jedes 36 Lot, tuet 1152 Lot.“ 1655, Z. „Das schwere Brotgewicht; s. Bd V 927 M. „1 Pfund Schwer-Gewicht für Lebensmittel = 40 Lot (574 Gramm), 1 Pfund Leicht-Gewicht für Spezereien = 32 Lot (459 Gramm).“ WILDBERGER 1917. S. noch Bd IV 1546 (*Mess-Burdi*); VI 1057 u. „Schw-es pfund.“ „Maister Hipolotus, der bruchschneider ... hatt im 21 1/2 schwäri pfund von der brust ... geschnitten.“ 1565, Ar. „Diewyl die von Eglisow das schwere pfund im

verkauften des fleisches hand.' 1576, Z RM. 'Der [abgeschossene] Vogel hatte in 15 schwäre Pfund.' 1700, SchwE. 'Das Konstanzer Gewicht unterschied das schwere Pfund zu 40 und das leichte, gewöhnlich bei Kolonialwaren angewandt zu 32 Lot.' XVIII., Ta (HHasenfratz 1908). 'Schwer-e Zentner:'. 'Ein leichter Centner [hält] 100 leichte Pfunde, ein schwerer Centner 112 $\frac{1}{2}$  Pfund.' Gr Landw. Ges. 1780. Von Grossvieh im Gegs. zu Klein-, Schmalvieh. 'Ein ross, auch oder ander dergleichen schwer vech.' 1520, AAB. StR. 'Die Twielerischen Rüter [haben] Alles hinweggetrieben, so uff die 120 Stuk schwer Vich war und etlich Hundert Stuck Kleinvieh.' 1638, Z. S. noch Sp. 921 (schmal). Von Getreidearten. '[Die Müller dürfen nehmen] von iecllichem müt swers korns 2 ß.' B Müllerordn. 1436. 'Das Etlich [die an Bedürftige bis zur Ernte Getreide ausliehen] nur Mischelkorn, Roggen, Gersten oder Haber ussgeben und aber anstatt desselben Weizen und dergleichen schweren Getreids ... empfangen habend.' B Wuchermund. 1613. 'Der armen Lütten halben ist zusammen gelegt schweres Geweisz für ein ganzes Jahr; zücht einem Buren zu geben 10 Mäss, ein dritten Teil Kärnen,  $\frac{1}{3}$  Roggen,  $\frac{1}{3}$  geröllten Haber.' 1691, BBannw. Chr. 'Die Kornlader beziehen von jedem Malter schwere Frucht 1 Kr., von Hafer und Fäsen per Malter 3 Pfg.' 1840, G Rorsch. (Gebühren im Kornhaus). 'Schweres Korn', das beim Reinigen mit der Windmühle vor dem 'leichten' (s. Rüter-Chorn Bd III 473) zu Boden fällt Z; vgl. 1 bß. 'Das oberste Sieb beim Röllnle' leitet eine Sönderung von liechtem und schw-em Chorn ein.' BÄND. 1925. 'Laut Inventar von 1776 barg der under Spicher 2 Mütt Haber, 8 Chorn (und zwar schwärs) neben 7 Riterchorn und 3 Mischelchorn.' ebd. — Mit Nebensinn. a) von Geräten, Kleidungsstücken uä., derb, grob, massig. E(n) schw-e Wage; e schw-i Ar. D's schwere Wäffe' [Werkzeug] wär z'u handlichs GRs. Schw-i Schueh. Schw-s Schütz; s. Bd VII 1743 u.; auch uneg. wie nhd. 'Graves reum, stark und schw.' Fris. 'Schwärer harnisch oder zeug, schwäre rüstung des kriegsvolks, gravis armatura.' Fris.; MAL. 'Es hand min Herren verboten, dass Niemandtz keinerley schwer Fallen ... richten, damit Niemandts weder Lüdt noch Schmalfech Schaden bescheh.' 1608, Scuw. S. noch Bd VI 1057 u. Von Bauwerken: 'Hohe und schwere gebäu.' LLav. 1582. Von der Erde: 'Gott bauwt auf den luggen grund [das Meer] das schwer erterlich.' ebd. — ß) von Lebewesen, 'fett', beleibt, starkgebaut, L; Ze; wohl allg. E(n) schw-e Ma<sup>nn</sup>. E<sup>n</sup> Bueb ist starch, fest, schw., hert Grä. E<sup>n</sup> recht ticki schwäri [Frau]. ebd. Das isch e Schwäre! B (Zyro); GRs. und sonst. 'Do hab er [bei der Aufforderung, sich dem Gerichte zu stellen] gedacht, wie das er ein swerer man sig; solt man in dann an ein seil werffen und zurzerren, so wurd er ein arm man.' WALDM. S. noch lästig (Bd VI 1056 u.). Von (Haus-)Tieren, auch i. S. v. gemästet. E(n) schw-e Stier, e schw-i Chue, Süw. E<sup>n</sup> schöne schwäre Han GRav. 'Zu verkaufen eine junge schwere Kuh mit 11 Liter Milch im Tag, etwas trächtig.' B Volksztg 1910. 'Da ist unser lütterlich der schwären ochsen und ander rinderhaftigs vichs halb.' 1532, Absch.; dazu: 'Dass den metzggen und köuferen am schwären und rindfleisch gleicher kouf geben werde.' ANSN. 'Gravissimam suem facit glans querna, vast schwar vor feiste.' Fris. 'Von einem schweren Par Rinder, so hie kauft

wirt.' 1603, AABremg. StR. (Zollordn.). S. noch licht (Bd III 1047); lästig (ebd. 1644). — b) mit stärker hervortretender Nebenvorstellung a) der Quantität, Masse, Menge. E<sup>n</sup> schwärs Molche, grosse Menge Milch bzw. Milcherzeugnisse Arl. 'Ein grosser, schwärer Schnee alles im Tal bedeckt.' 1732, IHSS 1914. S. noch Sp. 1373 M. En schw-e (Gegs. liechter) Bronne, derviel Wasser liefert Ar; mTa (s. Bd V 655 M.). Ebenso e schwäri Quell mTa. En schwäre (Gegs. liechter) Bæremet, mit grossem Kaliber der Quecksilbersäule. ebd. 'Ehe und der Rhyn schwerer und grösser werde.' 1561, ZRhein. E<sup>n</sup> schw-i [Geld-]Summe(e). Mit adv. aufgefassetem. (beim Neutrum normal) unflektiert Adj. Schw. Gält ha' (Syn. schw. Söme ha' Bd VII 929 u.), verdienet, müeset anerlegge, verliere Ar; Bs; B; L; Sch; S; Ta; Z. Da' [ein Haus, ein Prozess] hät-en schw. Gält g'host't Ta und weiterhin. S. noch Bd VIII 605 M. 'Schw(e) zins'; auch zu 2a. '[Die Leute von Münchenstein beklagen sich] wie sy schwär bodenzins von iren guttern geben.' 1525, Bs Ref. '[Die Bauern erklären, dass] sy vil wysen und ächer ... umb ein tür und gross gelt erkouft und davon schwär zins geben müessten.' 1552, Z Rq. 1915. 'Den Burgeren [sei] in ihren Güetern Nüt sich, obschon man schwäre Bodenzins geben muoss.' 1661, AAMell. StR. S. noch Bd VII 1365 o. 'Mässoper schwer, des Bildstocks Ehr ... muss dir [einem zum kath. Glauben Übergetretenen] dein Trit jetzund zum Himmel zeigen.' 1667, LIEB. Auch: Mer mond schw. Ufgöbe macher, Klage eines Schülers ArJb. Von Lebewesen; vgl. Last 4 (Bd III 1463). Z'Summer het-si [eine Frau] e schw-e Tschuppe Veh z'Berg g'haben BSi. 'Mögent nit wissen, wie vil [von den in den Bodensee Gejagten] ertrunken; ist, als wir vernemen, ein schwäre sum und anzal.' 1499, BRIEF aus dem Feld. Die Mehrzahl der XII Orte [findet es] nicht mehr nötig, eine starke, 'schwere' Besatzung über das Gebirg zu senden. 1523, Absch. 'Dass die fünf ort mit einem schweren zug uf Bar zu züchend.' 1531, B Ref. 'Haben wir verstanden, dass ir beratschlagint, Bremgarten und Melligen mit zuosettern ze versächen und mit dem schwären zug [Hauptmacht?] abzüzüchen.' 1531, ebd. E<sup>n</sup> schw-i Hushaltig Ar; vgl. 2a. 'Ich hab sunst ein schwere hushab zu erhalten by der tury.' 1550, BRIEF (JBlasius). '[Beim Holz-austeilen soll man gleichmässig verfahren], damit under glichen Hushaltungen Gleycheit gebrucht und nit etwan einer grossen, schweren Hushaltung, so die Purnamme mehrtheils hat, ein kleinen Houw ussgezeichnet werde.' 1604, Z Rq. 1910. — ß) der Qualität, des Gehalts, vollwichtig, -haltig, -wertig. Von Metallen, Legierungen. Schw-s Silber; vgl. Bd VIII 839 M. (schwäri Chette). 'N. habe den [einen ihm zum Kaufangebotenen Dolch] uszogen und gret, er sig schwer. Im selben er [Zeuge] grett, es sig mängen kupferhaffen och schwer.' 1570, Z RB. Von Münzen; vgl. eoll-schw. 'Von der ersamen frowen N. ... an barem gold ingenomen ... zwen und zwainzig guldin guoter und swerer vom Rin.' 1409, AAB. Urk. 'Es sol och niemand die schwären münzen usläsen oder uswägen.' 1573, L. Mit Bez. auf den Münzfuss. 'Daz er [der Vogt zu Andelfingen diesmal] die buossen inziehe nach unser werschaft und nit der sweren münz, die wil doch die straf hie vor uns uff sy gelegt ist; doch daz er sust ander buossen inzüch mit der sweren werschaft, wie der bruch ist.' 1495, Z RM. 'Der münz halb pitten si [die Winter-



thurer], daz wir sy fürsehen wellen, denn sy merklich damit beswert sigen, dann si stossen mit der münz andieswerere [Konstanzer] werschafft. 1503, Z. 'Wüssen wir wol, daz si [zu Eglsau] in der swereren münz sitzen.' ebd. 'N. wird bewilligt, seine dem Amt Fräunmünster zinsende Gült auf seinem Haus mit schwärem Gelt ablösen zu mögen.' 1724. Z. Fräunmünster Urk. Von andern Stoffen. *Schw-i Sider*; *schw-s Tusch*. 'Gesundes Vieh und gute Weid, gibt schwäre Käs und machet Freud'; Inschrift über einer Gädentür. BÄRD. 1914. Vom Kulturboden: 'Nasskalte Sommer würden ihre [der Zuckerrübe] Anpflanzung auf dem gewöhnlichen *guete Land* oder *schwäre* Boden verunmöglichen.' ebd. Von Feldfrüchten. *Schw-s Gras*, üppiges; Syn. *lästig* 3 (Bd III 1464). *D's Schw-a* [Fettgras] *tüenmer nid gère z' Bode*, bei unsicherem Wetter GrS. *Schw. Chorn*, *schw-e Weize* ('Wässer'), *Rogge*, mit vollen schweren Ähren (Körnern), im Gegs. zum *hechte* Tü und weiterhin; vgl. dazu oben Sp. 2051 M., sowie 'gutes und schwäres korn' (Sp. 1735 o.). 'Zur Erzielung von *schwärer Frucht* verwendet man im Oberraargau eine wohlberechnete Mischung von Winterdinkel und Winterroggen.' BÄRD. 1925. Hieher auch: 'In Rücksicht der bedrängten Zeitumständen sollen keine sog. schweren Stücke geliefert, sondern die Zehnden allein in derjenigen Frucht bezogen werden, die auf dem zehnbaren Land wirklich gewachsen ist.' 1799, Z. Verordn. *E'n schw-s Ärm(d)*, eine (nach Qualität und Quantität) volle Getreideerde; S. Ta. 'Es gab schwer garben und vil frucht, das mänglich wol verneügt Gott lobt.' 1567, HBULL. D. 'Schw-e Heuer'; S. *Heuw* 2 (Bd II 1816). Von ungebeuteltem Mehl: 'Dem Obmann am allmuosen [soll] bevolhen werden, das er das mäl zu sölichem brot gar nitt bütle, sondern schwer gnuog machen lasse.' 1572, Z. RM. Von alkoholhaltigen Getränken, stark. *Schw-e W'r*, *Schnaps*. Die Hefe von schwerem schwarem Wein wird getrocknet, zu Pillen gedreht und als Brechmittel genommen, um bei der Rekrutierung dem Arzt Lungenblutung vorzutauschen. AfV. Von kalkhaltigem Wasser (Syn. *hert*). 'Mit Gras und wollenem Lappen kann man eine Kupfergelte in- und auswendig schön behalten, wenn das Wasser nicht gar zu schw. ist.' Z. — γ) des Aggregatzustandes. Von schmelzendem Schnee. *Es ist e' leue Luft g'gange*, der *Schne* ist *schwäre* und *schlawer* g'sin. JÖRGER 1920; Syn. *schlass* (S. 664). Der *Wetterluft het-ne* [den Schnee] *schw. u<sup>a</sup> chrank g'macht*. EBALMER 1923. Von feuchtem, nur halb-gedrörrtem Heu APA.; GrS (*schwäri* War); UWE.; W (s. Raub Bd VI 31). *Schw-s Wasser*, mit feinem Schlamm (*Litta*) durchsetztes, daher trübes und 'dickes' Wasser, wie es die Gletscherbäche zur Zeit der Schneeschmelze im Spätfrühling führen und das, je nach der Gesteinsart, für die Bewässerung von grosser Bedeutung ist W (Dekan JSchaller). 'Im Frühjahr ist das Wasser viel *schwärer* dh. gehaltreicher als im Sommer und Herbst und nützt deshalb im Frühjahr mehr als später.' JGSRELER 1921. *Schw-s Blut*; s. Bd V 219 M. 'Wan der krank schliefte, so wurd das gift in dem menschen erhitzet und ... darzu wurd das blut allethalben schwer.' APSTBÜCHLEIN. Von Wein 1) dunkelrot (fast schwarz) und 'dick' AfLb. (nicht von starkem Alkoholgehalt). — 2) = *lind 3 c* (Bd III 1317) Bs (Linder); Syn. *glunggen* (ebd.). *U<sup>n</sup>trülets Most laufft ölig us, schw., nid lebig und wird bald brün vor Farb*. BÄRD.

1922. Schon im Tierl. 1563; s. *ab-bräuen* 2 (Bd V 1031). — β) schwer beweglich; vgl. c. b. *E' schw-i Hand, Zunge*. 'Mit seiner *schw-e Hand* entschuldiget sich etwa ein Bauer, dem das Schreiben Mühe macht. Zwei Knaben werden 'wegen schweren Zungen' nicht zur Schule geschickt. 1791, GrChur (FJecklin 1915). — e) uneig. α) vermöglich, reich B; G; Uw; Z und wohl weiterhin. *En schwäre Mann Z. Schwäri Püre*. BÄRD. 1904. *Er wissi wol, wie schwäre-n-d's der Bläsi sig*. RKÜCHLER-Ming 1923. *Oben am Bantiger het-es gar verdannt schöni Meitschnei g'ha' u<sup>a</sup> denn noch verflüemeret schwäri*. HZULLIGER 1924. *Da' ist en Schw-e!* G. *E' Hürö agattig'e mit-er's Schwäre*. BÄRD. 1922. — β) wichtig, bedeutend, angesehen. 'Man sol Hans Löwen fragen, was man doch für einen anschlag des Zwinglis halb gemacht, da etliche geret, er [oder auf 'anschlag' zu beziehen?] wäre inen zeschwär.' 1526, Z. RB.; vgl. zur Sache EEgli, Act. Nr. 813. 1122. 'Dass er [Struss] sich ... so schwär macht, wie hert es zuogangen sye, das er sich schrybens undernehmen habe.' ZWINGLI; tanta vorborum affectatione ostendit (Gualther). 'Wir schlahend [zur Disputation] so schwär, herrlich stett für: Basel, Zürich, Bern.' ebd. Von Geschäften, Angelegenheiten, wichtig, schwer wiegend; doch können die folg. Belege meist ebensogut zu Bed. 2b (s. d.) gehören. 'Want nu ... die sachen gross schwär, tieh und uns hoch angelegen sint.' 1447, B. 'Ist nit not alle ding fur rat ze bringen; weren aber so sw., trefflichen sachen, die der spitalmeister und die phleger beduchte notturtig sin mit hilf schult-heissen und gemeinen rats ze handeln, so mochten denn die phlegere die sachen anbringen.' 1469, AaRh. StR. 'Das dheiner ir kleinen rats wyter im täglichen rat zu sitzen verbunden, es syend dann schwäre sachen, statt und land berterend.' 1529, B. RM. 'Das er [der Vogt] nit zu licht im ussgeben sig und in sweren sachen mit der vortparrn personen fründen, ouch unserm rat handle.' 1530, AaRh. StR. 'Tagleistungen inn wichtigen und schwären sachen, so das vatterland und unsren waaren alten christlichen catholischen glauben belangent.' 1589, Uw. '[Dass die Vierzig] wann grosse schwere sachen für sy [den Rat] kommen, inen in den salben behulffen und beratten sin sollen.' 1595, AaZof. StR. 'In Sachen allein kleinflüge Ding und Geltschulden belangent, soll kein Burger einen Bystender haben ... Aber umb ander und schwärer Sachen ... mag Einer wol einen oder zwen erbar Mannen zuo im nemen.' 1604, ebd. 'Schw-e handel.' 'So wir nütts begirrig sind denn christlicher und apostolischer underred von den schweren händlen, die iez vor ougen sind.' 1526, ZWINGLI. 'Wellent söliche unser einvaltig meinung von uns unverdrossenlich im besten empfechen, dann unser klein verstantnis mit dem schwären handel [zw. den VII Orten und Z] überladen.' 1526, B. Ref. (Thun an den Rat). 'Die vorerzelten, denen unser furttrag nit gefallen, habend vermeint, den schwären handel [wegen der welschen Prädikanten in Cläven] hinder sich für die gemeinden ze bringen.' 1561, BRIEF (JFabricius). 'Von wägen das merteils die allerwichtigsten und schweristen händel und sachen uff der jarrechnung angezogen werden [muss der Landammann dabei sein].' 1570, Schw. S. noch Bd V 859 o. 'Schwere gesichten'; s. Bd VIII 151 u. — γ) stark, kräftig. Körperlich; s. *er-rüffen* (Bd VI 700). Geistig: 'Ich wol weiss, das die lieben evangelisten, so zuo

Costenz sind, schwärer im evangelio und verstandner sind, weder das yeman iru [für sie] vörchten solle.<sup>1</sup> ZWINGLI; solidiores (Gualther). — *δ*) schwerfällig im geistigen S., dumm, einfältig, blöde B., so Be., G., Si. (Zyro); Syn. *schwär-fer(tig)* 2 (Bd I 921a). — *miutig* 4 (Bd IV 588). *E<sup>a</sup> schwärer Bueb* BBe. *Das Chind isch erchlin<sup>a</sup>, er Bützi schw. B.* 'Ein Lehrgötteler, der für Dies und Das *schwärer* erscheint.' BÄRD. 1911. — *d*) ausgehend von der Vorstellung des Belastetseins. *α*) betrunken. 'Hat er das [der Hochzeitstisch seinen Trunk Wein] in ungefähr sechzig Häusern getan, so ist er ein wenig *schw.*' HOCZKITS-B. 1871. — *β*) 'schwanger L.; Z<sup>a</sup>; Schw. Vgl. *ge-laden han* (Bd III 1059 unter *laden 2ba*); *Burdi Sa* (Bd IV 1545) — *γ*) 'Gravis morbo, schw., müde und mit krankheit beladen; gravis etate, schw. von alter, mit alter beschwärt.' FRIS. — 2. schwer der Wirkung nach. *a*) (be)lastend, (be)drückend, beschwerlich, bedrohlich, schädlich, schlimm; mit b. vielfach zfließend. *α*) eig., von Lasten u.; oft bildl. *E<sup>a</sup> schwi-i Burdi*; s. Bd IV 1541. 1544 (mehrfach). 'Dweil der rat jetzo in schwärm last hangt.' 1497, P. BÜTLER 1914. 'Du ladst im [dem Armen] uff ein schwären last,' zum Reichen. V. BOLZ 1551. 'Schwärer last, pondus grave.' FRIS.; MAL. 'Din Gad, die mier den schwären Last mins Kumers und mins grossen Schmerzen abgenommen hat.' Com. Beati. 'Es ward Abraham ein grosser schwerer Last aufgelegt ... da ihm befohlen ware, seinen Isaac zu opfern.' J. MEYER 1700. 'S. auch *einig* (Bd I 279). 'Ein schweres Joch die Pfaffen tragen.' Com. Beati. *E<sup>a</sup> schwi-i Decki*; s. auch Bd VII 1530 M. (bildl.). RA.: *Es g'it kei<sup>a</sup> schwärers Holz als der Bettelstab Z.* Von Speisen, die dem Magen belasten. allg.; vgl. b. Von Körperteilen. *So v'häng der Herbst isch chor, das-es [eine Frau] het müesse<sup>a</sup> dinne<sup>a</sup> blöbe ... so het's schwäri Bei<sup>a</sup> ubercho<sup>a</sup>.* LOOSLI 1910. 'Ætas ingravescent, wann die Bein schwer werden.' DENZL. 1666. 'Schwere und lasse Glieder'; s. Bd VI 1060/1. Sprw.: *Di gräwen Här sind nit schwärer als anderi* GrPr. 'Graves oculi, schw. und schläffiger von vil trinken.' FRIS.; vgl.: *Mini Augerdeckli sind wie schwi-i Beckeli.* KL. (ZStdt, W.). *E(n) schwi-e Chopf.* 'Der kopf ist im schwir vom wein, multo pertusus tempora Baccho.' MAL. 'Das schw. haupt von krankheit henken, caput gravatum demittere.' FRIS.; MAL. 'Der schwere augen, einen schweren kopf hat, gravatus somno vinoque.' DENZL. 1716. Zu der einmal für B belegten RA. *Oppts uf di schwäri Achste<sup>a</sup> nē<sup>a</sup> = uf di hoch. A. nē<sup>a</sup>* (Bd II 972u.) s. die Anm. — *β*) nur neig. Von der Umgebung, nach ihrem Eindruck auf Gemüt. So von lichtarmen, niedrigen (Wohn-)Räumen, düster, unfreundlich, melancholisch BSi.; Gr, so Chur, He., Ig., Kl., Val., Valz.; U; W, 'düster, altmodisch, von Wohnungen usw. (lt St.<sup>a</sup> auch von Gerätschaften, zu laa<sup>a</sup>). im Gegg. zu *ring* [s. Bd VI 1060u.] G; Gr; L; GT.; Syn. *schwär-fer(tig)* (Bd I 920/1), *härb* (GW.). *E<sup>a</sup> schwärzi, halbfstiri, schwäri Stuba.* W. Sagen. *Di Stuba ist seelig schwärri, mir hein di Pfaister wol arfan e<sup>a</sup> Mäl vergrössrad, aber schwärri ist-äi darum gleich.* LÖTSCHEN 1917. *E<sup>a</sup> schwi-i B'hüsi<sup>a</sup> Gr.* 'In dem Häs isch-es schw. GrVal. *Es ist eso schw. i<sup>a</sup> der Chülen inne<sup>a</sup> U.* Auch von einer sonnennamen Gegend Gr; Syn. *schwär-miutig* 1 (Bd IV 588). *Das ist eso e<sup>a</sup> schwäre<sup>a</sup> Ort,* tiefelegen, dunkel GrKL. In X. ist es so schw. (im Gegg. zu einem sonnigen Nachbarort) GrVal. In Tr. (einem licht am Fuss einer Bergwand gelegenen Ort) wäre

es ihr *z'schw.*, meinte eine Frau in GrHald. 'Malines [GrSch.] ligt an einem tiefen schweren Ort, hat noch bey Mangedenken eine erschreckliche Wasserflut gelitten.' SKRERH. 1742. Trübe, neblig, regnerisch, unfreundlich, vom Wetter Gr, so Av., Chur, Pr., S., Tschierschen. Val. *Es schus-<sup>a</sup> Witter* ist es zB., wenn der Himmel gar überzogen ist, den ganzen Tag keine Sonne scheint GrS., Tschierschen, Val., bei Regenwetter (zur Heuzeit) GrAv. *E<sup>a</sup> leide<sup>a</sup>, schwäre<sup>a</sup> Suntig,* ein Regensonnat, ebd. *Hütst e(n) schw-e<sup>a</sup> Tag* GrChur, Kl. 'Schw. wätter, dunkel oder schwärmüetig wätter, gravitas celi.' FRIS.; MAL.; dafür bei Fris. an anderer Stelle (unter eolum): 'ein dicker, schwärer oder böser luft.' Stockfinster, von der Nacht; vgl. *γ*. *Us schwarzem Berg und schwärer Nacht dā sindet es lüters Liecht i<sup>a</sup> d'Weid,* bei der Geburt des Heilands BHa. (Gedicht). Von den äussern Lebensverhältnissen. 'Der ellinde sint zwei, ein litzit und ein swarez ... ein ellinde ist disu weilt, da wir inne sin ... daz sware ellinde daz ist du helle.' E. XII, WACK. 1876. *Schwi-i Zit(e<sup>a</sup>).* 'Ein schwäre und überläge zeit, tempus grave.' FRIS.; MAL. 'Die schwärste zeit im jar, tempus anni gravissimum.' MAL. '[N. will auswandern, weil] die Zeit je lenger je schwerer wird.' 1652, Z. In Wirtswynschenhüsern und Stuben [soll] für jetzige schwere Zeit kein türer Wyn als der beste ein Mass für 15 Schilling ... verkauft werden.' 1674, F. HAAS 1909. 'Schw-e löuff.' 'Wissend, das fast schwer löff in disem land sind, krieg und unsicherheit.' 1495, P. BÜTLER 1914. 'In gravissimis temporibus civitatis, in allen schwärsten und gefährlichsten löuffen der statt.' FRIS. 'So noch sorg-fältig' (Bd I 821). *E(s) schus-<sup>a</sup> Jär.* Nussi Jär, schwäri Jär, Bauernregel GrV. (B.). 'Starkes Morgenrot an Neujahr lässt auf ein für Wöchnerinnenschweres Jahr schliessen.' W. MANZ 1916 (GSA.). 'Vil böser und schwerer jaren.' VAD. *E(n) schwi-e Winter.* S. auch Bd VII 1399 M., ferner Bd III 1209 M. *E(n) schwi-e Tag,* e<sup>a</sup> schwi-i Nacht. '[Nabal, vom Bett aufgestanden] ghuob sich und zeigt damit an, wie das er ein schwäri nacht ganz.' GRÜSEL 1560. 'Schwärer und überläger oder unglückhafter tag, lux acerba.' FRIS.; MAL. *E(s) schus-<sup>a</sup> Leber<sup>a</sup>.* *Er (Si) hät e(s) schus-<sup>a</sup> L. um die Frau (d<sup>a</sup> Ma<sup>a</sup>) ume<sup>a</sup>.* Von den öffentlichen Zuständen: '[Das] Vatterland, welchs kommen ist in schwären Standt durch Gwalt und List böser Tyrannen.' 1622, ZINSU 1911. Von Ämtern uögl. *E(n) schwäre<sup>a</sup> Poster<sup>a</sup>, e<sup>a</sup> schwäri Pfrund.* 'Ein gross und schwär ampt oder dienst, ministerium acre.' FRIS.; MAL. S. noch *Ringering* (Bd VII 1071). 'Schwere Dienstbarkeit, dura servitus.' DENZL. 1716. Von ökonomischen Verpflichtungen. 'Durch daz si ... ir swären gültan ... abgerichten möchten [verkaufen NN. einen Teil ihres Besitzes]. 1363, EDIENER 1898. '[Frau N. solle ihr Hauptgut vom Kloster Kappel zurücknehmen] diewyl ... das söliches ein ungewonlicher swärer ... kouff, ooch dem gotshus nit möglich sye, sölich ewig messen zuo erstatten und halten.' 1496, Z. RM. 'Da söliche lossung [60 statt 40 Gl. zur Ablösung der Zinspflicht auf einem Haus] so schwer ist, das sy frylich nyemer meer gelöst wirdt.' 1543, Z. RB. 'Was er übrig hat ze Cur [von seinem Erbgut], da hat er sich verstrickt mit einer schwären bürgschaft.' 1550, BRUKF. (JComander). 'Schw-e baw.' 'Es soll sich ein künftiger prälat fürtherhin keins andern schweren oder grossen buws ohne rat, forwüssen und bewilligung des convents underwinden.' 1598, ZRhein.


„Von wegen schwerer Büwen, so vil Jaren uff die Kilchen falendt, wurde man einem Schulmeister uss dem selben [Kirchengut] nit fil kennen noch mögen zu Hilf komen.“ 1612, B Blätter (BHa.). S. noch Bd IV 1946 M. (2 Belege). Von Geboten, Verordnungen, Bestimmungen, „Ist das nit ein schwär wort Mathei am 5. [Matth. 5, 22] ... so es nach dem buchstaben ermesen würt, ja uns blöden menschen unmöglich zuo halten?“ ZWINGLI; *gravia* ... *verba* (Gualther). „Wie die von Zürich von ired uns gesandten antwort hinder sich geträtten und gangen, hettend wir wol glimpf, fuog und macht gehebt, von den artickeln, so zimlich und billich sind, ouch mogen abträtten und inen schwerer[e] zuomuten.“ 1531, B Ref. „Wie wol ir ... ein swär mandatt usgan lassen, dem aber nit statt geschähe.“ 1531, Z RB. Von körperlichen und seelischen Zuständen. *E* schw-i *Farb*, von fahler, bleicher, blass-, auch dunkelgelber Gesichtsfarbe, meist als Anzeichen von Kränklichkeit oder Krankheit Gr; Gegg, *licht* (Gr Chur). „Schw-es alter.“ Und aber er mit juncen kinden und schwarem [!] alter beladen, das er sin uskommen sunst nit gehaben mag.“ 1542, Z RB. „Schwär und unvernünftig alter, das ye lenger ye schwärmüetiger wirt, ingravescent etas.“ FRIS; *Mal.* *E(n)* schw-e *Schlaf* (s. Sp. 91); *Syn. hart* (Bd II 1642); Gegg, *licht*, *ring*. *E(s)* schw-s *Hertz*. „Nit mehr so schwär ist s Härze mein.“ Com. Beati. *E* schw-s *G'muet*; s. Bd VI 1061 M. S. noch *Muet* (Bd IV 551 o.) und *vgl. schwär-müetig* (Bd IV 588). Von moralisch Belastendem. „Es sind vyl schwer artikel ... über den bischof klagt worden synes überschwenglichen gyts halb.“ 1560, BRIEF (JFabricius). „Schw-e sach“; vgl. 1 cß. „Wenn die Zürcher meined würden und sich mit Oesterreich verbündeten] das wer inen [den Eidgenossen] ein schwäre sach.“ Z Chr. XV. [Ein amtlicher Brief aus BHa. fälscht einen Beschluss der dortigen Gemeinde] das nun ein schwere sach ist.“ 1528, B Ref. „Schw-e wort, red“, von Beschimpfungen, Schmähungen. „Du bist ein verhitte diep oder ein bösewicht, und ander soliche swere rede, die eim als berlich an sin ere gat.“ 1395, L. „Von N. ist uns fürkomen, wie er ettwil wort geredt, die wir swär geacht.“ 1504, F an B. „N. an Bern ... Als dann über gnad von denen in Grindelwald jetz vernommen hat grosse clag und schwär böss reden, so sy über mich lath usson.“ 1528, B Ref. „Berürend die schwäre red ... dass er geredt, er wellte, das der keiser käme und alles sleipfte.“ 1529, eß. [Guler] habe auf zwei Gefangene schwere Wort geredt.“ 1607, ROBBT 1911. S. noch Bd VI 529 M.; VII 1552/3; VIII 728 (Schellen). Von Lebewesen, gefährlich, schlimm. „Ich weiss das, dass nach minir hinfart schwär wolff under ich ingon werdend, die dem chütt der schaffen nit schonen werdend.“ ZWINGLI; nach Apostelgesch. 20, 29 (ἀποχοι παρὰ; lupi rapaces. Vulg.). So sei wohl zu erwägen, dass man dort [an Konstanz] „schwere“ Nachbarn erhalte, wie die Eidgenossenschaft vordort ausgeplagt, gestraft und bekriegt werden könnte, 1547, Absch. In moralischem S. *E* schw-ere *Purst* (*e* schw-ers *Pürstli*), übel beleumdet, schlimm ArLb.; GSeunw. (milder als *g'feztli*). Entspr. *e* schw-ers *Wiber-wölch* ArLb.; ähnlich *e* schw-eri *Familii*, eß. — γ) bei Ausdrücken, die an sich „Schweres“ bezeichnen, der steigenden Bed. heftig, stark, gross o. sich nähernd. Von Naturvorgängen, die Gefahr, Schaden bringen. *E(s)* schw-s *Wetter*. *Mer händ hür vil schw-i Wetter gha*“. Zur Summerzeit, we am ... d' Zwerg; schw-eri *Wetter*

*g'föchte* hür, brachten sie den Leuten nachts die gefährdete Heuernte ein. BÄRD. 1911. „Schwär und grausam erschrockenlich wätter, tempestas atrox.“ *Mal.* „Alda der böß geist sy stein inn see werffen heissen, so werde ein schwer wetter kommen.“ 1589, Z RB. „Sicht die Sach [soziale Mißstände] einem schweren Wätter gleich und ist zu besorgen, ja es ist schon vor der Tür, won wir nit unverzüglich unsere schaden selbs veresserend.“ 1645, Z. S. noch Bd V 294 o.; VI 664 u. „Im 1443 jar erfurndet die reben im Rintal ... und nachgender jaren [war] mer dan ein schwere g'föri.“ *Vad.*, in der kürzern Chron. „ain grosse frör.“ „Überlägner, schwärer (bei Fris. „schädlicher“) wind, gravis ventus.“ *Mal.* Von öffentlichen Übelständen. [Von dem Missbrauch des Waffentragens im Tu ist] not und todtschlag entsprungen; sollichem schwärem übel zuo fürkommen, so gebät ich ...“ Z Reformationmand. 1530. Von Teuerung. „In ansächen diser schwären tury, ouch sorgklicher löuffe.“ 1530, B Ref. „Schwäre teüwe, ein schwärer speisskauff, gravis annona.“ *FRIS; Mal.* „1570 hat man diser Vögel [Seidenschwänze] eine Vile im Flaachtal und am Zürichsee gefangen, worauf 1571 eine schwäre Hungersnot diser Enden entstanden.“ J. MÜLLER 1673. S. noch Sp. 1921 M. Von Kriegen uä. „Als wir denn ... in sweren kriegen gewesen sint.“ 1449, AAZof. StR. „Als unser Eidgenosschaft mit dem römischen künig und andern in eim swären, totlichen krieg gestanden.“ 1502, QSG. „Schwärer, raucher und untraglicher krieg, grave bellum.“ *FRIS; Mal.* „Schwäre empörung.“ 1550, W Blätter. „Schwere Sterbens- und Kriegsleüff.“ Z Mand. 1636. S. noch Bd VII 1530 u. „Schw-e üfsätz“; s. Bd VII 1537 o., VII 355 M. Von Eiden uä. „Das N. sin wip wider zu im neme, welle er das nit tun, ir dann bi swerem eide ir gut gebe.“ 1470, B RM. „Doch heig sy ein schwer urfecht getan, das er sorgt, sy werds nit halten.“ 1533/8, Z Ehegericht. „Schw-e rechnung [Rechnenschaft]“. „Das [zuchtlose Leben der Jungen] will ein schwere rechnung han und über vater und mooter gan, so ietz als schantlich zühend ir kind.“ *SALAT* 1537. Von Strafen, Klagen uä. „In sweren bennen.“ Z Chr. 1336/1446. „Numin herren mich ... mitswärer klegt fürgenommen wolten haben.“ 1446, Z. „Wenn [der Nachrichter] ein mönchen radbrechet, vierteilt, verbrönt oder lebendig vergrabet oder ander derglich schwär töd antuot, so ist sin lon ...“ 1450, AAZof. StR.; vgl. „schw. richten“ unter 3. „Sware ungnad und straff.“ 1487, AAZof. StR.; 1524, Bs Ref. „Die kaiserlich pen ist die swär ungnad des hailgen richs.“ E. XV., G Mitt. „Des schwerens, gottsesterens och zuotrinken halbs, dadurch der allmechtig Gott ... zuo schwerer straf geursacht wirt.“ *KESSL.* „So muoss ich lyden drob ein schwäre buoss, min lib und leben drumb verlieren.“ *AAL* 1549. „Das wurd mir sin ein schwäre Buess.“ *Com. Beati*; nachher: „O schwere Pein, o harte Buess!“ *E(n)* schw-e *Schlag*; s. Sp. 187 u. Von körperlichen Beschwerden. „Grave Martis opus, schwäre müey und arbeit des kriegs.“ *FRIS.* *E* schw-i *Chranket*. „N. het ein schwäre[n] siechtigen von schwindel in sim haupt gehept.“ 1488, ObwSachs. „Ein schwäre krankheit haben, gravissime agrotare.“ *FRIS; Mal.* „Schwäre taubsucht, amentia gravis.“ *Mal.* „Ein böser schwärer presten mit wachung einer grossen trüesen.“ 1565, Ar. „Krankheit grausam schw.“ *MAURITIANA* 1581. S. noch Bd VI 1061 o.; VII 272 o. (Sucht). Spez. von der fallenden Sucht; vgl. MHöfler 1899, 621 a. „Ein fürdrungsbrieff Agathen



Grünen, des sweren siechtums halb Sant Valentins.' 1504, B RM. 'Ein bettelbrief dem von Sanen, der dann den swären siechtag hat.' 1511, ebd. 'Das Pulver [von Eschewurz oder weissem Diptam] ist in der schweren Krankheit und andern kalten Gebrechen des Hirns eine bequeme Arznei.' EKÖNIG 1706. 'Ein anderes [Mittel] für die schwäre Not.' ARZNEIB. 1822; vorher: 'vor die falende Sacht.' S. noch Bd IV 855 M. *E(n) scho-e Rüsche*; lt Bärnd. 1922 auch elliptisch *e Schwäre*. 'So Einer in einem schweren Trunk ein Marcht tet... ist Solches ungültig.' GR V Dörfer Ls. Von seellichem Ungemach. 'Unser schloss, so wir ... mit not und mit sweren sorgen und kosten überkomen haben.' 1475, F RM. 'Die vögt die ersten, so es [das Mandat wider das Spielen] übersehen, wellichs schwere ergernüss. 1530, B RM. 'Die vom rich hand fürbracht ir schwär anligen.' 1546, BRIEF; s. noch Bd III 1210 u. (Hosp. 1683). 'Schwäre zweifel, angst, scrupulositas.' MAL. 'Dieweil [die römischen Soldaten] allerlei schwere Sorgfaltigkeit, sauren Schweiss, harte Arbeit und eusserste Gefahr in seinen [des Kaisers] Kriegen erlitten haben.' GULER 1616. 'Als dann N. jetzunder etliche Zyt und Jarr har ... in schwärem und grossem Argwohn [der Hereje] gewesen.' 1618, Ar Malefizb.; so öfter. Vom Ausdruck gedrückter Stimmung. *Schw-i Süßzer*; s. Bd VII 371 M. 374. 'Tuest manchen schwären Süßzer lan.' Com. Beati. *E(n) schwäre Schnäf*. JBRASSER 1908; s. noch Sp. 1156 u. Oft elliptisch. *En Schw-en ablo*, einen Seufzer der Erleichterung (auch nach einer grossen Anstrengung) G; Th; vgl. Bd III 1400/I. *Das(s) ist en Schw-e g'si*! Gr; G; Th. Von moralischen Fehlern. 'Ambitio misera gravisque, ein arnutoßällige schwäre cergeitigkeit.' FARS. 'In eine schwere Sünde fallen.' JMEYER 1700. *En schw-e Lug, Fluech*. 'Söllichen schwären lug.' 1527, B Ref. '[Als malefizisch soll gelten] schwäre Gottslästerung.' U LB. '[Dass] die wichtigere Fähl und schwere Fläch jederzeit an uns [den Rat] gewisen werden sollen.' 1695, JMARTI 1898. Bei einem Nomen ag. *E(n) scho-e Süffel, Sünder*. S. noch *Klöster-Brecher* (Bd V339). — ② in besonders präd. Fügungen; meist mit Dat. P. Mit ergänzendem Inf. 'Was es [die Greuelthaten der Feinde] ... allen biderben lüten an dem end leid und schwer ze liden.' PVMOLSHHEIM. '[Der Provincial hat] gerett vor gesessenem ratt, es sig nit gut, das ein predicant alwegen die worheit sag, sunder sol dy zun zyten hinderhalten, domit das der gmein man im zom gehalten mug werden, das do gross und schwer ze horen ist.' 1523, Bs Ref. 'Amore percussus gravi, von schwärer liebe niedergeschlagen, ein holdschafft, die überlägen und schwär zetragen ist; gravis paupertas, schwär zetragen und überlägen.' FRIS. 'Etw. ist mir (ze) schw.' ö. Von Lasten, bes. ökonomischen. '[Dass] der kouff dem gotshus der [dabeiausbedungenen] ewigen messen halb ze swär sye.' 1496, Z RM. 'Sölt die münz nur allein inen geendert werden und anderen Eidgenossen nit, wäre es inen ze schw.' 1503, Z Maschw. 'Die landgarb sig inen zu schw. und begerend dafür ein zimlichen zins ze geben.' 1525, Bs Ref. 'So er vermeinte, das im der hof zuo schwer were, möge er den ligen lassen.' 1527, Z RB. 'Wir von Endfeld klagen uns ab den edlen von Halwil ... müssen wir inen geben ein huon und ein tawen, des gleichen unserem obervogt ein huon und ein viertel habet, ist uns ze schwer.' 1528, Aa Rq. 1922. '[Dialecten Einwohner werden durch die neuen Zuzüger vielfach geschädigt, was] in

die Lenge einer ganzen Gmeind unleidenlich und zuo schwer sein wurde.' 1621, Ta Eschl. S. noch Bd VI 1065 u. Von einer Urfehde: 'Sie habe ein urfehde gotten, die nun der armen frowen gnuo<sup>a</sup> schwer ist.' 1497, Ta Fisch. Von Strafen uä. 'Ob inen sölich pfändung [ihres Viehs auf fremder Weide] zuo swär sin wölle, so söllen sy zünen und inen selbs frid geben.' 1485, Z RM. 'Wo wyter klegt von imm keme, wurde alts und nüks zusamen fallen und imm ze schwer werden.' 1530/3, Z Ehegericht; oft so in dieser Quelle. 'Das nun meer er [ein unverbesserlicher Lump] wol verdient hette, ein lon zuo entfachen, der im schwär und harb gnuo<sup>a</sup> worden were.' 1549, Z RB. 'Wann er jemand da finde jagen, wölle er dergestalt mit ihm handeln, dass es ihm zu schwär sein solle.' 1563, HOHNER, Chr. e. '[Wenn N. sich nicht bessere] werde man verursacht gegen im furzenemmen, das im villichter zu schwer syn werde.' 1570, Z RM. S. noch Sp. 411 M. Von Urteilen: 'Die urteil, die im geben, were im vil zu schw., möge selliche trostung nit finden noch ankommen.' 1533/8, Z Ehegericht. Von feindlicher Gewalt. 'Dass die 5 ort mir [zur Disputation] an allen orten ze schwer sind, wo sy den hohen gewalt mögend inhaben.' ZWINGLI; quod quinquag pagorum potestas ... mihi molestior est, quam salus mea ferre potest (Gualther). 'Und lass man den valschen glyssgügen [Faber] nit einer loblichen Eidgnoschaft vermögen, das sinem herren [dem Bischof von Konstanz] wol kām und uns zschwär wurd.' ebd. S. auch *Ab-schwank* (Sp. 1998). Von schlechtem Ruf: 'Er habe ein ampt von mynen herren, da müesse er huoren und buoben antwort geben; sölte er also dadurch verschreit werden, were im ze schwer [nachteilig, abträglich] an eeren und gut.' 1543, Z Ehegericht. In abgeschwächter Bed., unleidlich, zuwider, zuviel. Von Speisen: 'Ze heisse Suppe ist mir *e'schw.*, *ist hässig* Z. (Bölsterli). Von allerlei Vorgängen, Zuständen. 'Habe er noch nüdht manlichs getan noch vermögen, aber wol übel kloben und gstossen, bis das es iren [seiner Frau] wott ze schwär werden.' 1525, Z Ehegericht. 'Er müesse im lassen sagen, so er gelüet hab, so sig er nit ein frommer Christ, das sy im zuo schwer.' 1529, B Ref. 'Das N. imm sin tochter geschwecht, hette daran kein beüngen, sonder so flärouffe er iren steg und weg, das imm, och siner tochter zuo schwer und unleidlich sye.' 1532, Z Ehegericht. 'Dann im söllichs [bei der Schwiegermutter zu wohnen] vil ze schwär und überlestig.' 1543, ebd. Mit Subjektsatz. '[Der procurator] N. antwortet auf die Frage, warum er den Auftrag, etliche personen zetriben mit dem geistlichen gericht zu Costenz, nicht ausgeführt:] Wenn mir etwas mer an die end wurde, so wölte ich es tuon; denn es were mir ze swer, das ich ein bottenman durch einer sach wegen sölte dahin schicken.' 1453, Z RB. 'Es ist uns anfangs schwer und gross gesin die mess zu verlassen ... so aber bi keinen geschriften erfunden, dass die Christus ufgesetzt, so will es uns zum höchsten schwer sin darin zuo beharren ... welichs alles uns zu erzellen ze schwär.' 1525, Z an B. 'Wollet ihr euch nicht schwer sein lassen, die Sachen zu erziehen?' 1747, Ze Gespräch. Unpers. 's ist *schw.* für die Lüt, zB. mit Bez. auf einen Schicksalsschlag. 's ist-mer *schw.* 1) physisch, zB. von einem Druck auf dem Magen, auf der Brust (bei Atemnot) wohl alg. 'Als man diesen Mann gebraucht [gefoltet], seye ihme eben auch wie zuovor sehr bang und schwer worden.'

1701, Z Hexenproz. — 2) psychisch, von Nieder-  
geschlagenheit, gedrückter Stimmung. *Ich weiss nüd,  
's ist-mer neimer' so schw. hüt, wir wäns's Öppis* [ein  
Unglück] *g'e' we't. Mir Schatz isch gu' Amerika weit  
über d's Mer, und wenn-ich dra' tänke', dän' wird's-mer  
so schw. Gl Volksreim.* 'Es ist mir syt nicht ganz  
schwär gsyn', wegen schlimmer Vorahnungen. HBULL.  
1533. 'Es ist mir fast schwär und leid, ägre est.' FRIS.;  
MAL. 'Ob ich wol ein Gute Sach hätte an dem Ort,  
so ist mir [wegen meines Abfalls] doch auch schwär  
gsyn in meinem Gwüssen.' 1632, Z; nachher in meinem  
Herzen'. 'Es ist mir schwer, subtristis sum.' DENZL.  
1716. — b) schwierig, mühsam; vgl. die Bem. zu a.  
Syn. *schwär-müetig* (Bd IV 588). Von der Handlung  
selbst. *Da' ist e' schwär's Machen*, zB. von einer  
Reparatur Ar Lb. *E' schwä'r Arbet, Ufgäb. S'eb* [eine  
Aufgabe] *ist z'schwärs g'sir* GRs. 's *göd mängist g'nietig  
g'nueg Öppis z'finde'*: es ist e' schwärer Buez L. 'Schw-es  
reisen': 'Und wie die kinder Israels ja  der erste,  
do sy uss Egypten gefüert, noch unlydig und un-  
gewon den schwären reisen, etwan unwillig sich wider-  
umb in Egypten wunschtend zuo den verlassen  
spysen.' ZWINGLI. 'Ein schwärer atem, difficultas spi-  
randi; schwär oder böss gehörd, wenn einer übel hört,  
gravitas audiendi; schw. und gross wärk, das vil  
schnaufens bedarff, opus arduum; schwärer oder böser  
zugang, stotzig, arduus auditus; es was fast schw. und  
mühsälig, ardui erat operis.' FRIS.; MAL. 'Wiewol der  
Anfang mächtig schwär im Creuz und Leiden.' Com.  
Beati. '[Gegenüber den Lieferanten der Fenstersteine  
wird wegen versäumter Lieferungsfrist geklagt] dass nun  
die Fuehr weit schwärer, als im Winter bei dem Schnee.'  
1732, IHess 1914. 'Von schwerem Gehör.' Z Donn-  
Nachr. 1787. RAA. *Es ist Nüt z'schw., wenn-me's  
char' mache'* ZWL. 'Schwer machen, was leicht ist,  
nodum in scirpo quærare.' DENZL 1716. Vom Obj. der  
Handlung. Mit ergänzendem Inf. Deutlich adj. *Er  
ist schwere' z'ha'*, von Einem, der viel isst Bsi. (ImOb.).  
Subst.: *Vil sagend, er [der Geisshirt] si e' Schwäre  
z'spise', er sügi [d'] Geiss GrObS.* Sonst in unflekt. Form  
vom Sprachgefühl wohl meist als adv. Bestimmung zum  
Inf. gezogen. Das *wörd schw. übers'cho'r* (nach einer  
Angabe in ThMü. *z'übercho'r*) *s'm.* *Das ist schw. z'mache'r.*  
*Die Chue ist schw. z'melche'r.* 'Difficiles terræ, rauch und  
schwär zebauen; discerni obscurum, schw. und nit  
leichtlich zeverston.' FRIS. 'Schw. zeglauben, unglöb-  
lich, difficile ad fidem; ein erdlich fast schwär zebauen,  
solum arduum opere.' FRIS.; MAL. 'Difficilis (arduus),  
schwer zu tun.' DENZL 1666. 1716. S. noch Bd III 1209 M.  
Ohne Zusatz. Vom Erdboden, der schwer zu bearbeiten  
ist, allg. 'Der Tonboden heisst auch schwerer, strenger  
Boden, weil er der Bearbeitung vermöge seiner Bindig-  
keit grossen Widerstand entgegensetzt und viel Arbeit  
und Kraft verlangt.' TSCHUDI LB. *Schwärs Lann' ist  
härb zum Schaffe'r* GW. 'Doch müss der boden, den  
es [das Maultier] ecken sol, nit zuo lättecht und schwär  
sein.' TIERB. 1563. Von Speisen, schwer verdau-  
lich; vgl. a. Eine *Waffle'*, welche ... nit *schwäri*,  
*schwärdräug* ausfallen soll. BÄRD. 1911. *Maluns uf  
d' Nacht ist-der z'schw. (z'schw. für dich)* Gr. *En schw-e'r  
Weg*, steil, in schlechtem Zustande, daher mühsam,  
beschwerlich Ar.; GSenw. (auch gefährlich); vgl. 2aß.  
Entspr. e' *schwä-i Stege'r* Ar. 'Bitt üwer gnad, dass [s']  
mir ein alte schleipfen lich, dass [ich], so ich einsmals  
heim far, den schwären wyten wäg erspar.' RUF 1540.

'Dass allen Denen, die den schwärsten und witesten  
Kirchgang habendt, hiedurch [durch den Bau einer  
Kirche] geholten werden möchte.' 1651, MKONNER 1867;  
vgl. Bd II 348 o. S. noch *üs-ge-sessen* (Bd VII 1769).  
Von Orten, schwer zugänglich; s. Sp. 1574 o. und vgl.:  
'Arduus, hoch und schwär, stotzig.' FRIS. Von Worten,  
schwer verständlich: 'Der schwärsten wörtlinen unter-  
richtungen.' Bts. 1530 (Vorr.). 'Schwär und hohe  
händel, res arduæ et difficiles; wir understond schwäre  
und grosse ding, ardua molimur; schwäre sach, res  
negotiosa.' FRIS.; MAL.; s. auch Bd III 1463 o. 'Min  
Verstandt ist vill zuo lâr zuo disen Sachen grusam  
schwar [!]. Com. Beati. 'Das ist ein schwere Sach, est  
res difficilis, ardua, plena laborum et periculorum.'  
Hosr. 372 (wo Weiteres). S. noch unter 1cß. Von  
Menschen, unzugänglich, nicht entgegenkommend,  
widerspenstig; vgl. *be-schwären* 3c. 'Swem ouch die  
stat wirt erlobet, dem si verbotten waz, der sol ouch,  
er wider in die stat kome ... sich mit im richten,  
gen dem er schulde hat, und wil der ze swäre sin, so  
sol der schulthais ... har über gewaltig sin ze schlihtene.'  
TdDiess. StR. 'Und ob die von Fünden oder elliche  
ort darin [mit Bez. auf den Abbruch des Krieges] swer  
oder hert sin wöllten, die gütlich abzuostellen und  
zuo lidlichen gestalten zuo vermögen.' 1499, FBÜTLER  
1914. Mit Dat. P. *Das ist-mer z'schw.*, geht über mein  
(geistiges) Vermögen. '[Die Gemeinde hat] dem haupt-  
mann und den rätten bevelch geben, furer zuo handeln  
mit den gewangen und andern sachen; doch allwegen,  
was dem ratt zuo swär sin welle, an den grossen ratt  
zuo gelangen zelassen.' WALDM. (B Bericht). 'Buwherr  
sampt dem brunnenmeister sond ... gewalt haben [den  
'brunnen bim Zübli' instand zu setzen] wa inen aber  
etwas ze schwär, das mogen sy widerum an min  
herren langen lassen.' 1560, Z RM. '[Die Sache] mir  
firkompt mächtig schwär [!]. Com. Beati. S. noch Bd VII  
667 o.; VIII 1670 o.; Sp. 700 M. Mit Inhaltsatz. 'Über [des  
Rates] träffenliche und ernstlich verschribung ... haben  
wir ... lassen verlesen, darinnen wir schwäre artikel be-  
finden [betr. Zürich und die 7 Orte]; will uns aber  
ganz schwär sin darumb abzeraten.' 1526, B Ref.  
(BBÜren). 'Wie wohl es m. h. ganz schwär und nit  
schwerer sin mag, uff sölich ir [der Unterwaldner]  
beger ze bewilligen.' 1529, ebd.; s. noch ebd. 1091.  
[Dass sie] sölicher unerberen hüsülen müessig gange,  
es wurde sunst iren z schwer zu verantwurten.' 1532,  
Z Ehegericht; oder zu 2aß? 'Wirt uns nit so schwär  
syn, unser fleisch mit siner art und eigenschaft zuo  
verlönigen.' GUALT. 1555. — 3. Adv.; s. schon unter  
1bα und 2b. a) zu Bed. 1a (bzw. 2aα). *D'Steina  
ladunt schw. W;* s. *laden* 1 (Bd III 1059). *Für obsi<sup>ch</sup>  
ladt-me<sup>n</sup> vornah<sup>e</sup> schwärer, für aber<sup>n</sup> wägs oder nidi<sup>ch</sup>  
hin<sup>n</sup>ernah<sup>e</sup> schwärer.* BÄRD. 1911. S. noch Bd VIII  
355 u. *Schw. glade'r ha'*, mit Bez. auf eine Fuehre,  
Traglast Tu und sonst; auch uneig. von Berauschtigkeit,  
von Schulden; s. *laden* 2bγ (Bd III 1059). *Schw. träge'r,  
(a' Öppis) z'träge'r ha'*; oft bildl. [Vater zum Sohn:]  
*Lër brav! wenn d's aw<sup>n</sup> nüd brücht, se traist nüd schw.  
dra'r* ZO.; ähnlich Tu. *Das'-er so schw. treid a' s'm<sup>n</sup>  
Töd.* JREINH. 1907. 'Der notrünftig arbeiter, der in  
dieser zyt des glenzes am schwärsten die burde und  
hitz des tages tragen muoss.' ZWINGLI. 'Den dritten  
[Menschen] tituliert man hoch- und wolgeehrt, dessen  
Hirne nicht schwer tragt, der den Kopf nicht übel zer-  
stossen.' FWRS 1677. 'Schw. mit rüstung angelegt';

s. Bd VI 1056 u. 's *lit-mer schw. im, uf 'em Mager*, eig. von Speisen; oft übertr. (s. Bd IV 99 u.) Ar; Bs; B; Th; Z und weiterhin. *Schw. lufte*; s. schon Bd III 1355 M. *Schw. falle*. 'Seg, do heigst z Kilchen gwellen, do seyest fallen mechtig schwär.' JMAHL 1620. *Schw. abtrappe*: *Mi' het-ne' g'höre' uber d'Gaderstegen uf-gö' u'd' schw. abtrappe*. SGFELLER 1927. 'Schwär dahär gon und mit grossem ansehen, magna se mole ferre.' FRIS; MAL. — b) zu Bed. 1b; s. schon d. *Er hüt schw. zale', bleche' mües(s)er. Schw. verdienet*. *Er hüt schw. uf Zuri'sh i'er g'liferet*. MESSIKOMMER 1910. *Schw. süffer*. — c) zu Bed. 2a und 3. *Eine' schw. a'lig(g)er*; s. Bd III 1210 u. 'Item klaget Jung Vifli uf Kurzen Smaryen, das er ouch vor dem nügen rat getet hab, er wandi, do das tot kind funden wart, V. hetti im ein tott kristan kind hinin geleit; das wer aber dem V. gar swer uff, won er müest es gemürt han.' 1384, Z RB. 'Clagten sich die ... burger von Grüningen, das die von Zürich inen ufzätz an buossen getan haben, namlichen umb ein bloss messer zucken fünff pfund haller ... das inen ze swär lig.' 1441, Z. 'Als sy [die eidg. Knechte] nu in das sloß [Ifferten] waren kom, do was ganz nit darinne weder essen noch trinken ... das inen gar swer anlag, als nit unbillich was.' DSCHILL; bei PyMolsheim, 'schwar'. 'Do ich sy [die Messe] nun gnuog antastet, do lag sy mir so schwer uf dem hals, stund selbs darvon.' 1529, G (Brief eines ev. Pfarrers). 'Dann uns die säch [die Vogtei über die Thurgauer Klöster] äben schwär angelägen.' 1530, B Ref. 'Ud [die Erinnerung an die frühere Niederlage] lege im [Cäsar] so vil dest schwerer uf, das es nit us verndest des römischen volkes bescheiden wer.' HBRENNW. Chr. *Schw. har*: *Mi' het-im dütlig a'g'sch', das-er schw. het*, das es ihm schwer auf dem Herzen liegt. EBALMER 1927. *Es schw. har*, ein schweres Lieben haben. *Dem macht-me'r's schw.*, macht man das Leben sauer BsL. *Ei'r'm schw. mache*; s. Bd VI 1061 o. (2 Belege). *Das häd-ma schwär g'macht*, Sorge, Kummer bereitet GsS. Etwas *schw. nör*. *Du nimst Alls (vil) z'schw. St neme' d' Sack nid so schw.* BÄRD. 1914. *Er hed's [sein Amt] schw. g'nör*. ebd. *Ö'seräner nend Alls e'chli' schwöirer a's das jung Volch*. JHARTMANN (Ar). 'Mich dünkt, er habe es schwärer und reücher aufgenommen, dann mir lieb seyde, durius accipere hoc mihi visus est quam vellem.' FRIS; MAL. 'Nit z'schwär ... sönd ihr die Sachen auf Euch nammē.' Com. Beati. *Schw. schaffe' (mües(s)er)*, streng, hart. '[Grosskanzler, der zum König vorgeschlagen ist:] Was denkt ihr Herren? ... Hab ich nit Arbeit gnug gehan, und solte ich noch schwärer dran?' JMAHL 1620. Spez. in der Rechtsspr. 'Etw. schw. versetzen'; s. Bd VII 1680 M. 'Einen schw. richten'; s. Bd VI 395 u. Im Folg. syn. mit 'höch' Bd II 973 u. 975 u. 'Schw. reden', von Verwünschungen, Beschimpfungen. 'N. bekennt sich [bei der Entdeckung des Ehebruchs seiner Frau] etwas gredt han, aber nit so hoch und schwär, als sy klage.' 1533, Z Ehegericht. Bei Verhören, von Fragen, die unter Strafandrohung gestellt werden, eidlichen oder durch hohe Beteuerungen bekräftigten Aussagen: 'Sine [Jetzers] on alle marter hie getane bekanntüs, wie schwer ervordert, so schwer bezüget, namlich, wo er anders dan die lutre, bloss warheit bekent hätte, dass im der ewig Got nimmerne gnädig noch barmherzig wölle sin, sunder in des himelrichs berowen [u.s.w.].' ANSH. — d) übergehend in affektisch steigernde Bed., gehörig, tüchtig; zunächst

entspr. 2aγ (s. d.). Der Frost, das Unwetter *hüt schw. g'schad(et)*. *Er hüt schw. mües'er i'de'*, körperlich, auch seelisch. *Eine' schw. verzürne', ärgere' Ar*; Gs; Th; Z und sonst. *Schw. chlage', schimpfe', flueche'*. *Eine' schw. sträffe'*. *Er ist schw. ineg'heit* [hineingefallen], zB. durch eine Bürgschaft, eine Heirat Bs; Th; Z und weiterhin. *Mer händ-ne' schw. äag'lachet, er ist aber due schw. bös ko' GsChur* (Dän.). Übertr. auf Verben, die Angenehmes ausdrücken. *I'h han schw. möser lache'* AefL. *I'h han-mi'h schw. g'reut* Th. *Ei'r'm schw. volute' Z* (Dän.). In einigen besonderen Wendungen. *Friener isch-er de' Matli schw. nöcher g'loffe'* BsStdt. 'Zwüschent B. und H. ist die zuorede ufgehet [doch soll H. die Kosten bezahlen] und umb das er dem tüffel schwerer nachgeloßen und [sich] söllicher verbotten sachen beladen, sölle er bis uff fryttag in Wellenberg gelegt werden.' 1575, Z RM; Näheres ist der Quelle nicht zu entnehmen. *Mi's Matli' ist schw.* [sehr oft] *bi-ne' dohne' g'sin* GsAs; vgl. *Schwäri. Schw. drin si'*; s. *in-sin* (Bd VII 1043). Bei Adj. *Schw. chrank, rich, losti'* (Ar). — e) zu Bed. 2b (s. d.). *Schw. har*, Atemnot haben Gw. *I'h han schw. (uf der Brust) g'han Gulg.* Sch. *Eine' schw. har*, = hart han 2 (Bd II 1642 u.). *D' Frau, die blüt-der mit allei' dahinde', die chunt-der mit [nach Amerika], so schw.-se' Furtgär het*. GSTRASSER. *Schw. tue'*, = z'hretze' har (s. chretzen 5 Bd III 933) Gr (Tsch); Th. *B'sonders der Vatter täti g'wüss schw. z'Chur*, würde sich schwer dort einleben. ENADIO 1916. *De' hüt schw. dur'e' mües'er*, sich durch Not und Entbehrungen hindurch kämpfen müssen Th; Z und weiterhin, auch *schw. un'e' dur'e' m.* (s. Bd 1324 o.). *Es ist schw. g'gange'*, hat viel Mühe gekostet (sinnlich und unsinnlich). *Han-i'h g'meint, es goi-mer schw.* [falle mir nicht leicht], *wo-n-i'h d' Trummler g'höre'* [zum Aufgebot ins Feld]. JRHEIN. 1917. 'Es wird schwer bergehen, negotium cum difficultate coniunctum est.' DENZL 1716. *Me' bringt-en schw. zu Öppis. Eine' schw. a'cho'*, wie nhd. 'Kommt dich ein Sach sur und schwär an, zu Gott solt du dein Hoffnung han.' Com. Beati. 'Es kommt mich schwer an, habet res multum difficultatis atque laboris, versor in re difficili.' DENZL 1716.

Ahd. *swār, swāri*, Adv. *swāro*, mhd. *swār, swēre*, Adv. *swāre (swāre)*; vgl. Gr. WB. IX 2541/58; Martin-Lienh. II 529/30; Fischer V 1279/80. Die Form *schwar* ist hauptsächlich ausstechn. Gründen an die Spitze gestellt; denn es ist zweifelhaft, ob die gelegentlichen *a'*-Schreibungen derä. Quellen wirklich unangeh. a' wiedergeben. Ziemlich gesichert ist dieses nur für einmaliges Adv. *schwar* bei PyMolsheim, wobei regelmäßig *a'* für den Uml. von *a*, auch in *schwer* (allerdings 3 mal auch fürs Adv.). *Swar* bei Wack. 1876 ist zweideutig, da der betr. Text *a* und seinen Uml. noch nicht unterscheidet (s. ebd. 464). In den jüngeren Belegen liegen wohl Schreibversehen (*a'* für *ä*) vor; so sicher in der Com. Beati, wo von vier *a'*-Fallen (Adj. und Adv.) zwei im Reim stehen, die beide auf *ä'*-Formen reimen. Analogien zur Bed.-Entw. (abgesehen von 2 b) bieten gr. *βαρύς*, lat. *gravis*; zu 1 c) (auch mhd. in Hf. Freiburgs Tristan 514) vgl. got. *swēra*, geachtet, geehrt, zur Bed. 'düster' (unter 2 a) gleichbed. oberbair. *schwārelet* (*a* = etym. *a*) bei Schm. 2 I 644. Die RA. *Uf di' schwāri Achse'* *ne'* dürfte lediglich dem gegensätzlichen Etw. *uf di' lichte A'* *ne'* (Bd I 75; Gr. WB. I 163) nachgebildet sein. Als affektisches Steigerungsadv. (3 d) hat unser W. in neuerer Zeit (von der Studentenspr. aus?) stark um sich gegriffen. Vgl. noch *schweirig*. In Namen. Zur schweren Last', Hausname BsStdt (Christl. Volksbote 1912). ONN. *Bim schwāre'* Türlu U (J Müller 1926). 'Schwar-Bach', Bach BSpiez (Leu Lex.); 'Schwaren-Bach', WLeukerbad. 'Schwar-Stein' Zelgg (K Hauser 1895). FNN. 'Henricus Swarebottel'. 1295, ASocin 1908. 'Willi Schwerfuss'. 1447, B (B Anz. 1903).



über-: von einem Wasserrad, das auf einer Seite schwerer ist und daher bei der betr. Stelle sich auf einmal schneller dreht Züster (Dän.). — Vgl. Gr. WB. X12, 535, zur Bed. 'überschweren' ebd. 536.

u-: 1. adj., mit steigendem un-; s. Bd I 298 und vgl. *Un-schwär*. *Enue-r Sten* GLuchs. Schi [eine Kuglocke] ist nid überüs grös, aber u. GrAv. — 2. adv., wie nhd. So 1678, BSI. Kr. 1912 (ohnschwär); Scwv. Proz. 1708; Flugschr. 1712. — Vgl. Gr. WB. X13, 1357/8; Fischer VI 217 (in Bd. 2).

voll(en): vollgewichtig, -wertig, von Münzen; vgl. *schwär* 1bß. '80 guldin guoter und follenswerer Florenre.' 1359, AAB. Urk. 'Tuseng guldin guoter an gold und vollenswerer an gewicht.' 1363, AALauf. StR. '500 guldin von Florenz, guoter, geber und vollenswär.' 1368, L (Gd). '50 guldin guot, genim und vollswär an gold und an gewicht.' 1396, AAZof. StR. 'Ist diser kouff beschehen um 100 guldin guoter, ge-rechter, geber und vollenswerer an gold und an gewicht.' 1412, AAB. Urk. 'Mit 35 guldin guoter, genger, unverrüetter und völschwär an gewicht.' 1478, Z. 'Um hundred und zwen gutter, gemainer und rinscher völschwerer guldin in gold.' 1488, ThWart Arch. '[Der Rat hat] angesähen ... ordentliche völschwäre gewichten durch den gwardinen zu verordnen.' 1595, L RB. S. noch *Quart* (Bd V 1305 M.). — für för-: vorn schwerer als hinten, von unrichtiger Verteilung einer Last AAF. — g-: schwer. '[Die Juden wurden befreit] durch Mosen ... uss grosser gschwerer Dienstbarkeit.' GGottH. 1619.

gleich-: adj., von gleichem Gewicht. *Me' nimmt gl. Angge', Zuggel, Mäl* usw., zu einem bestimmten Backwerk BsStdt. '[Eine alte gerupfte Gans stoffte mit] zerhackt fleisch von einer jungen aussgezogenen katzen, schwein in feiste, wierauch, wachs, schaffeiste, darzu to gleich schw. salz, honig, bonen, klein weizenkorn.' VOGLB. 1557. — Gleich-n., in Ar; G m.: (in Bs meist Dim.) Gebäck, dessen (Haupt-)Bestandteile (ungefähr) von gleichem Gewicht sind Ar; Bs; G; Th; Z und weiterhin. Syn. *Gl-Turten*, auch *Schmelz-Brötl* (Bd V 983). *Es Gleichschwär mache' Z* (Schwz.). *Tärth' ve' Gl. A CORR.* 1860, 63. *Er par vo' de' frische' Tärth', vo' de' Gleichschwärli.* AGLEYTSE. 'Endlich stellte sie [Hermine] auf einem Seitentischehen den Nachtsch zuricht: die Hüpli und Ofletten, das Gleichschwer und die Pfaffenmümpel oder den Gugelhupf.' GKELLER. — Sonst nirgends gebucht.

höch-: 'Daruff innen ein hochschwäre [] urfehcht ingebunden worden.' 1542, Z RB.

Chue- f, Pl. unver-: = *er Chue schwär* (s. unter *schwär* 1a) NdW. 6 *Geiss sind er Chueschwär. Er hed 40 Chueschwär Vch, hed fir 10 Chueschwär Vch Him g'nueg.* 'Wir der Landammann und die Landsgemeinde von Uri verordnen] das nu fürhin kein hindersäss mer sol wintren denn acht ku schwär by funf pfund buss von jecklicher ku schwär.' 1489, Grd. 'Nach einer im J. 1794 obrigkeitlich veranstalteten Spezifikation war Folgendes der Etat des Heus und Viehes in NdW: Die Gemeinden hatten: Stans 2686 Klawter Hen, 507 Kuhschwer [usw.].' HELV. Kal. 1805. — Die Substantivierung gieng von *er Chue schwäre* aus, indem der eig. zum muss bestimmenden Adj. *Chue* gehorizte Art auf die ganze Verbindung bezogen wurde, ein Vorgang, dem wohl die syn. Zss. *Chue-Schwär* (s. d.) Vorschub leistete. Analogien bieten *Zentner-schwär*, sowie hant, arm (zwei) Wagen-schwär, Ladung, Fuder

(Schm. II 644). Mischung von Wortgruppe und Zss. verhält *er 50 Chueschwär Batsch* Bd VII 1594 M.

g-: nueg-: sehr schwer. N. beruft zur Ordnung seiner Verhältnisse einen Notar, da er von einer 'gnugschwar' Krankheit heimgesucht sei.' 1648, B. Blätter. — g-e-ring-: von geringer Bedeutung, Tragweite. '[By wellichen drig mit geringschweren Hauptpunkten] von Kniffen der Bauern beim Zehnten] wir ein öffentlichen, schynbarlichen und wüssenthaften Bschiss und Betrug vermerken.' 1640, Z. — g-e-dige<sup>a</sup> tige<sup>a</sup>: voll ausgewachsen. *Er Freud isch/s] au<sup>a</sup> bim Arne' hür ... die g'sunden Äher tige<sup>a</sup> schwär ... Äher hüt-s-i* [euch]. *schwär wie Gold* ScuKL. (SPletscher). — wage<sup>a</sup>-s. Bd VII 530.

Zentner- m.: was 1 Zentner schwer ist. 'Ein zentnerschwer guots.' 1563, L RB. 'Vom centner schwer 5 batzen an jeder zollstatt.' 1599, Z. — Vgl. die Ann. zu *Chueschwär*.

Schwäre<sup>a</sup> (-ö-) f.: meist nur in der Verbindung *er Schw.* (*Hanf*)-Röss, Raum für eine Lage Hanf als Abteilung einer (*Hanf*)-Röss (s. Bd VI 1407 u. 1409, wo mehrere Belege) ZMarth. f. Es gab solcher Abteilungen bis auf 6 und darüber; der Hanf wurde nicht, wie zT. anderwärts, durch Steine beschwert, sondern durch Stangen, die man auf beiden Seiten unter die Einfassungsbalken der Röss stieß, unter Wasser gehalten. — Im Allgäu *Schwäre* (-ö-) f., der früher übliche viereckige Formkasten für Käse samt der Presse zum Eindrücken (Fischer V 1242). Sonst scheint das W., wenigstens bei uns, nicht weiter vorzukommen; Anfragen, auch im Nachbargebiet von ZMarth., waren ergebnislos. Vorauszusetzen wäre ein ahd. \**scwara*, Beschreibung, Vorrichtung zum Beschweren; vgl. das Folg. mit Ann.

*schwäre*<sup>a</sup> (3. Sg. Pres. und Plur. *schwäre* i. tr. 1. (*schwär*<sup>a</sup> bzw. -ö-, -ö- BG. m. und Zyro; Gr allg., auch lt St. und Vassali; PAL. Ri.; GFs; W, *schwär*<sup>a</sup> bzw. -ö-, -ö- Gr lt Vassali; GW.) eig. a) Etw. mit Steinen od. beschweren, um es fest, auch niederzuhalten oder zu pressen. aaOO. 'Schwaren, beschwaren mit holz oder steinen, gravare, aggravare.' MAL. *Man schwäret* zB. Strohbindel, Ruten, die zum Erweichen ins Wasser gelegt werden B (Zyro), Hanf in der Röss (Bd VI 1407) Gr, so Cast., He. UVaz; GFs; vgl. Bd VI 1408 u. 1411 o., sowie das Vor. 'Die [nach dem Waschen und Trocknen] aufgeschichteten Bettücher wurden, wie noch heute, [zum Glätten] durch Bächer, Gewichtsteine udgl. g'schwäret.' BÄRD. 1911. Insbes. vom Beschweren ungenagelter Schindeldächer BM., O. (Zyro); vgl. *Schwär-Has*, -Hütten (Bärnd. 1911). -Latten (Bd III 1483), -Schindlen (Bd VIII 923), -Stein, -Dach. *Uf em flache' Dach ist fruejer e'kiz' g'nagleti Schindlen g'si, me' het-se g'schwäret mit Stäme'*. E. BALMER 1924. '[Die Dächer] werden aus grossen Schindeln gemacht und nicht genagelt, sondern mit Steinen beschwert (geschwort)'. Gr Sammler 1805 (GrSeew.). '1344 wärend die wasser Zürich so gross, dass si über bad bruggen liefend, und muosst man die bruggen mit böumen, stainen und zübren mit wasser schwären.' Vab. Pressen, so Pflanzen Grd., Sauerkraut, gebrühte *Black(tie)* (Mass) B lt Zyro; Grd., Pr., Rh., S. Tschapp., V.; GW. Käse Grd., O.BS., Rh., S., Zieger GW., Würste Grd., Valz., Schinken Grd.; vgl. *Schwär*(ng). — b) mit Richtungsbest., Etw. wohin drücken, pressen; vgl. *in-schw.* *Fok's, Mordru and Oru* [Aar]. *van ech machte-na* [euch] *hon, so täte-na ondar an Blatto' schwörw*, *tar dos* [weil] *ar haid aue' Labtoz e' Ondracht g'ton* P.Ri. (Lied). *Due*

*lend's-nen* [einen Gegner beim Raufen] *an d'Wand zuehi'g'schwäret, das' erfast nimme' hetschnüfer' chome'* (GRSchs. [sicherzh.]). *Va' dört* [von der Seesaplana her] *schwäret's-ne'* (den Regenwind) *dähäre' in d's Fürggi* [Bergname], ebd. (Mkuoni 1886/7). — 2. (*schwäre'* Gr, sonst, *schwären'*, -e') uneig. a) belasten. a) Etw. mit Kosten belegen' Gr (einzelne ä. Angabe). — β) ein Gut, *schw.'*, mit Hypotheken belasten. 'Es sol nieman sin güetter swären; welheraber daz tätti, der giteinem lant-graufen zehen pfunt pfening.' ZBass. Offn. XIV./XV. — b) Etw. *'schwerer'* machen. 'Doch fiel ir [Königin Elisabeth] dik menig widernuot in, da mit ir ellend gescherwet ward.' EStagel. α) Zinsen erhöhen. Häufig in Verboten mit Bez. auf Erblehen. 'Der cins, den si [Die von Baden] uf die selben rebackere setzset, sol ewelich dienen in die lehen und nit gesweret werden.' 1317, AaB. StR. 'Und sol der selb zins im nit füror gesweret werden.' 1357, Z. Neben Synn. 'Und sol och N. noch sinen erben der cins niemer gemeret noch gesweret werden, in swelhen bu derselbe wingarte iemer fürbas kumt.' 1335, Z. 'Der selb zins ... uns noch unsern nachkomen von der obgenanten unser frowen eptyschin noch von ir gotzhus ... noch von nieman ander von ir wegen niemer me gehöchert, gesweret, geminet noch gemeret sol werden.' 1395, GL. 'Und sol och inen derselben [!] zins niemer gemeret noch gesweret werden, in welen zunt ald buw der vobenent aker iemer kumt.' 1405, UwE. 'Der vorgen. zins. die zwei pfunt pfening ensulent och mir ... niemer gemeret noch gesweret werden.' 1413, FHeg 1912. 'Den zins nit steigen noch schw.' 1467, ZBub. S. noch Bd IV 1947o. — β) Einem sein Lehen, seinen Dienstboten, *'schw.'*, ihn durch ein höheres Zins- bzw. Lohnangebot darum zu bringen suchen (oder bringen); vgl. zur Sache Schw Rq. 175. 'Weler dem andern sin lentschaft schwäret oder abenphahet heimlich oder offentlich ... der sol mit namen den cleger wider in gewalt und in gewer setzen und sol in unclagber machen und sol darzu dem vogt 10 pfunt buoss.' ZBass. Offn. XIV./XV.; s. auch Bd VII 1635u. (1336, Z StB.). 'Swer och dem andren sinen knecht, sin hus, sin hoff, sin garten oder sin jungfrouwen sweret, der git 5 β.' 1364, AaRh. StR. — γ) 'ein (ge)bot *schw.'*, verschärfen durch Androhung höherer Strafe bei Ungehorsam; vgl. zur Sache Bd IV 1892. 'Was ain aman zu Mörschwil von ains herren von Sant Gallen wegen gepüttet und wie hoch, ist derselbig, dem der aman gepüttet, ungehorsam, so mag der aman das pott schweren; überfert er denn das pott fürer, so mag der aman das pott aber höhren.' 1469, GMörschw. Offn.; ebenso 1471, GtA. Offn.; 1490, GOberdorf Offn.; dafür, *'das (ge)pott beschwären'*, 1469, GBurgau Offn.; 1469/1510, Gtüssau Offn. — un-geschwärt: unbelastet, ungehindert. 'Ungeschwert ohne fernern Intrag ruwiglich verbleiben.' 1663, HGSuszt 1869. — Die *a*-Form noch in albanaisch *schwären'* (*schw.*), mit Gewichten beschwören, pressen (Fischer V 1242). Sie ist nach Bildung und Bd. verschieden von ahd. *swāran*, mhd. *swāren*, intr. schwer sein oder werden (vgl. unser *schwären II*), beruht vielmehr auf einem tr. ahd. *\*swārōn* (s. *be-schwären* mit Anm.), das als Abl. oder Grundw. mit *Schwären* (s. d.) zugehört. Auffälliger Weise und wohl kaum zurechtend gl. B. 1144 für *schwären'* neben *'beschwären'* auch die Bed. *'beschwert, gepresst werden'* an. Die umgelautete Form entspricht faktitivem ahd. *swāren* (aus *swāgen*), mhd. *swāren*; vgl. Gr. WB. IX 2563 (*Schwären* 2); Schm. II 644 (durch schwere Gewichte, Steine

etc. pressen, zB. das zerschnittene Kohlkrout, das im Fass sauer werden soll); Schöpf 658; Fischer V 1280/1 (s. eig. und uneig.).

i<sup>a</sup>-*schwäre'*: Etw. (zB. Käse) in die Presse legen BSA., Si.; W. Den Zunder in die Pfeife stopfen GrPr.; s. *Schlahen* (Sp. 273). — Auch bei Schm. II 644 (*Wildbrüt einschwären*).

er<sup>o</sup>t-*schwäre'*: tr., mit Steinen beschweren G.

be-*schwären*, *Beschwären*, *schwär* machen, (ag-, de-, in-)gravare, comprimere. FRIS.; M&L.; s. noch *schwären* 1a. 1. *b'schwäre'* bzw. -6<sup>a</sup>. (3. Sg. Pres. und Ptc. -et) B allg.; GLK.; GRs., Sculms; 'Schw; Ze', *b'schwäre'* bzw. -6<sup>a</sup>. (3. Sg. Pres. und Ptc. -t) Ar; Bs; BS.; Sch; Th; Z und weiterhin (doch zT. jung, eig. a) = *schwären* 1. aa00. Man *b'schwäret* (*b'schwärt*) zB. lose Papiere, Briefe, gewaschene und getrocknete Betttücher, um sie zu glätten B (Zyro), zum Erweichen ins Wasser gelegte Schaubündel, Weiden B, so Si., Hanf, Flachs in der Röss(er) GrPr. (s. *Hanf-Röss* Bd VI 1409), S., Sculms, zum Vergären angesetzte Obststeter im Fass B, eingemachtes Sauerkraut, Bohnen Ar; B, *Mass* (Bd IV 444) GRs., Sculms. *Dernä<sup>a</sup>, wo si die Stungget<sup>a</sup>* [Sauerkraut] *so<sup>a</sup> mit etlige<sup>a</sup> ferne<sup>a</sup> Chist<sup>a</sup>ger<sup>a</sup> het b'schwäret*. EMMENTALREBL. 1917. 'Das eingebrachte *Imachgras* durch *luftdicht B'schwäre'* gegen Aussenluft, *Fiechti* und Wärmewechsel *bürge'* [sichern], damit es weder *süri* noch *süreli*. BÄRD. 1925, 298. 'Der *Fangsack* [am Netzgarn] wird behufs Versenkung mit flachen, dünnen *Chiselplatze<sup>a</sup> b'schwäret*, damit die Wandseite straff erhalten bleibe.' ebd. 1922. 'Der *under Äre* [am Fischernetz] bekommt zum *B'schwäre'* als Netzenker *Bleiti* zu tragen.' ebd. 'Vorzüglich ein nicht nagelgestes Dach mit den nötigen Gerätschaften dergestalt beladen, damit es nicht dem Sturm preisgegeben werde' BG., O., auch lt Zyro; 'Schw; Ze'; vgl. J. Hunz. 1913, 182, auch *be-schwäret*. *Früerjer, wa's keiner Ise'nägel g'ge<sup>a</sup> hät, heit-si müesse<sup>a</sup> d'Schindli b'schwäre'*. BÄRD. 1927. *Mer heit<sup>a</sup> grad bloss no<sup>a</sup> möge<sup>a</sup> g'chor für-se* [eine vom Hochwasser bedrohte Brücke] *z'b'schwäre'*. RvTAVEL 1910. 'Und muost man die bruggen beswaren mit trobtöimeu und tauen voll wassers und mit grossen steinen [bei einer Wassersnot].' Z Chr. V. 'Cum saxi pondusculo, mit einem gewichte eines steins, der es beschwäre.' FRIS. 'Die Churwalhen ... henkend [um Berge und Wölfe zu fangen] an ein gross schwär bloch, das sy mit grossen steinen beschwären, etwas aass.' TIERB. 1563. 'Drum sol man [die Cöna] straffen für geförden, beid arm tuon mit blyb beschwären.' RCvs. 1593. 'Ein schwäre<sup>a</sup> Schnee ... wodurch das Kirchentach mit solch [!] Last beschwäret worden, dass ... G Sammler 1809. S. noch Bd VII 779 u. — b) *Sider<sup>a</sup> b.*, techn. Ausdr. im Seidengewerbe, das Gewicht der S. durch Einlegen in eine Zinnlösung (früher ein Zuckerpräparat) erhöhen Bs; Z; vgl. *be-schwäret* 1. — 2. *b'schwäre'* B (s. unter b-β), sonst *b'schwäre'* (und so, mit, -ä- oder -e-, meist auch in der ä. Spr.), uneig. a) = *schwären* 2b. Von Geld, Abgaben. 'Zustand liess er [der Herzog von Oesterreich 1332] zoll und umgelt beschw., und was die von Luzern wolntend koufen ... da schlug man inen uf.' HBRENNW. Chr.; bei *Eg. Tschudi* 1322 'steigern'. 'Das goldt und [d]münz beschwänd man alltag, doruff gadt ein grosser ufschlag.' VBoltz 1551; vgl. Absch. IV 1e, 264 (1550). I. S. von *schwären* 2bβ. 'Einem sin lehen b'. 'Wer dem andren sine lechen beschwert oder aber enphachet [vgl. *abenphahet* Sp. 2067 M., aber auch *ab-erpfangen* Bd 1721 u.] und das kuntlich wirt,

der ist verfallen 10 pfunt dem herren und sol den andern wider in gewer setzen und soll in entschaden.' XIV., Arg. (AAf.). 'Wer dem andern sin len beswert, der sol das dem vogt bessern.' XV., Z Rq. 1915. S. noch Bd VII 129 u. (XVI., ZBonst.). 'Einem sinen dienst [Dienstboten] b.; s. Bd VII 1635 u. 'Ein gebot b.; s. *schwären* 2by. Verschlimmern: 'Dise alle [die an den Übertretungen des Fastengebotes in guter Meinung oder heuchlerisch Anstoss genommen haben] habend die sach also beschwärt und verübet, das ein ersamer rat unser statt genöt worden ist, darinnen zu handeln.' ZWINGLI. — b) belasten, bedrücken, bedrängen, benachteiligen, schädigen; oft näher bestimmt durch präp. Zusätze (bes. 'mit', 'durch', 'an', 'in') oder einen Gen.; gern mit Synn. verbunden. 'Beschweren, belästigen' BHK. 'Nun haben die juden und heiden treffentlich allwegen dem buochstaben der gesetz angehanget, der aber treffentlich beschwärt, ja tödet, als Paulus [II. Kor. 3, 6] spricht, und das nit nun im alten testament, sunder in dem nűwen beschwärt er ouch noch hüt zum tag.' ZWINGLI. 'Der fart nit by der schnur Cristi hin, so er den stündenden nit straft, sunder uffnet und den unschädlichen beschwärt.' ebd.; prägravat (Gualther). 'Welche der armen nit achtend, sy vertrucken lassend und beschw., sind falsch hirtten.' ebd.; affligit et opprimii patiantur (Gualther). 'Wenn die glieder Christi etwas on ir haupt Christum understond, sind sy toub, schlahend und beschwändig sich selbsts mit unwsyn gesetzten.' ebd.; vorher: 'schedigend sich selbsts'. 'Inopia aggravari, mit armuot übel beschwärt werden.' FRIS. 'Wie wir unser geliebtes Vatterland mit allerhand Sünden beschwären, also dass es das Land bald nicht merde tragen können ...' J. MÜLLER 1673. Spez. α) 'Wen die sun beschwert den kreps, löwen oder die jungfrawen ...' TÜRST, Ges.; vorher: 'So die sun durchgat den steinbock, wasserman und fisch.' — β) eine Alp b., vom Weidevieh. Das Weidebedürfniss einer Kuh 'beschwert' die Alp. b. *schwäret* [!]-si um's Märke'. BÄRD. 1927 (BSa.); vgl. *Chue-Schwäret*. Anders unter β. — γ) von ökonomischer Belastung, Schädigung; s. Bd V 748 M. (Scaw LB.), ferner Bd VII 1641 M. (1531, EEgLI AR.); Sp. 1985 u. (1571, Z). — δ) in der rechtlichen Sphäre. Von der Belastung von Gütern mit Hypotheken udgl. 'Ein Vogt muss ua. schwören] das er seiner vortpersonen ligenden güeter, dar[zu] zins, rent und gült dheins wegs verendern, beschw. nach verkauffen [werde] on unser und der selben frantschaft wüssen und willen.' 1530, AA Rh. STR. 'Das das selb [das Kloster TuFischingen] mit ufgenommenem hauptguot, unbehalten zinsen und andern louffenden schulden biss uff die nüttestend guldin beschwert ... möchte werden.' 1557, Zg. Von der Belastung mit Steuern, Abgaben uä. 'Daz ietweder land [Ober- und Niedersimmental] allen sinen lancosten ... gar und ganz uff sich selben und der iro güeten legen und zuoschreiben söllent und das ander land noch iro güeter ... nutzt bekumeren noch beschw.' 1432, BSi. Rq. 1912. 'Populum onerare, ein volk mit steür beschw.' FRIS. 'Dan wir unsere Unterdanen damit [mit den Kosten einer Musterung] zu beschw. nit gemeint sind.' 1653, BSi. Rq. 1912. 'Einen erben mit erbgemächten b.'; s. Bd VIII 1050 u. Vom Rechtsverfahren. Einen gerichtlich belangen, mit Busse belegen, bestrafen. 'Were aber, dass die von der Riedstatt dirre vorgenannten stücken [betr. Weide und Waldnutzung] dheines brächindt oder uberträtindt ...

das sy darumb noch dheinen der iren niemant pfenden sol noch mag bessw., wond alleine der banwarte.' 1336, BÄRD. 1911. 'Und ist minder herren meinung nit, wo er sich suich minner herren willens vlyssat, das man inn dann, ob er joch ängeleit harkumpt, annemen und besw. sölle.' 1491, Z RM. 'Einer (auch, in einer) urteil beschwärt werden.' von der unterliegenden Partei. 'Das, wenn die herren der stiftet etlicher urteilen beschwärt wurdent, sy alldann dero har für uns appellieren mögent.' 1525, AA Zof. StR. 'Sölle ouch die appellation (ob jemand einicher urteil beschwärt wurde) in den hof zu steff gezogen werden.' 1528, AA Rq. 1926; nachher: '[Wenn] in der urteil gemad beschwert wurde.' 'Wärdt jemand im zwing urtlen beschwerdt, der mags für des ampts Gunzwyl weib und gericht ziehen.' 1562, MEESTER. 1882 (Rick.). Weiteres unter *be-schwäret* 2 a a. Von drückenden Rechtszuständen. '[Zehntpflichtige klagen, sie] müesstindt umb alle sakrament und ding gelt geben, als umb lüten, toufen, grabstein und gräbt-nussen, das sy merklich beschwarte.' 1523, AZOLL. 1869. S. auch Bd IV 684 o. (Wurstisen 1580); Sp. 1946 u. (1494. WMerz 1922, wo an andrer Stelle: '[Dass sie] gar swarliche beschwärt und getrengt werden'). 'B. mit.' 'Die von Rorbussen erclagen sich, das die zum Tor sy mit der tafernen beswären.' 1489, Z RM. S. auch Bd VII 1530/I. 'B. in'; s. Bd VII 1623 u. (1523/6, Z RB.). Mit Gen.; s. unter *be-schwäret* 3 c. In wechselnder Fügung in folg. Belegen aus Beschwerden der Landschaft Tu vom J. 1525 (Absch. IV 1a, 648 ff.): 'Zum andern beschwert uns, dass so merklichen gross fruchten us den kilchhöriren durch den grossen zechenden zogen werden ...; zum dritten so beschwert uns die eigenschaft ...; zum sechsten so beschwert uns des geweldbann[s], ouch der rünnenden wasser, desglich des Bodensees ...' 'Sy [zwei Klöster] beschwerent uns ouch merklich mit wunn und waid, mit ir vech, rindern, küegen und anderem vech.' 'Ist uns entzogen die fryhait, das wir nit mögent mer ainen amman und rat setzen noch entsetzen, desshalb die gemain statt damit beschwert worden.' S. noch Bd I 1215 (Flösser); VIII 1659 o. (wo nach, von sölichem vech 'einzuschalten: 'das uns ouch beschwert, unzimlich und ungeprüderlich bedücht') und vgl. *be-schwäret* 2 a a. Von widerrechtlichen Handlungen. 'Wer och, das unser herre der appet ... den selben N. sin muoter ald swester beswarten ald schadigoten ...' 1341, WMerz 1915. '[Herzog Lipolt ersucht seine Amtsleute und Untertanen] daz si die stat Br. und die lüt bi diser gnad [Befreiung von diensten und stüren] beliben lätzen und si da wider nicht beswären in dheimem [L. -en] weg.' 1375, AABremg. StR. '[Um zu verhüten, dass] dibern lüt nit betrogen und beswärt werdend.' 1511, Z RM. 'Dass nun hinfür sömlich Anwalt ... die usern nicht weiter wider billichs beschw. oder anfordern, sonder sich zimlicher Belohnung benütigen lassen.' 1524, GR Handl. 1622. 'Die söumer söltint inen [den Klägern] ... umb die 4 ß soumen und si verrier noch höher nit steigern ald beschw.' 1531, Z. 'Wenn ein hoff oder guot zuo erlebchen verlichen, so ... sol der zins dem lechenman nit gemeret, noch er wyter beschwärt werden, dann wie in anfang gelichen und angelinget ist.' XVI., ZKappel; vgl. Sp. 2067 o. 'Damit Niemand gefährlicher Weise beschweret ... werde, so sollend die Schätzer oder Geschworenen ... nach guten Treuen die gepfändeten Hab und Güter schätzen.' GRKl. LB. 'Einen an etw. b.' 'Und swer ein burger an sinem eigen old



lehen, an phanden old an andern sinem guote, die er jar und tag het frilich gehebt, ze unrecht beswarte [iniuste gravaverit], der sol im büessen 10 phunt. XIV., B Handf.; s. auch *für-bass* (Bd IV 1654u.). 'Were och, daz deheiner den andern beswert an sinem lehen ... der sol minen herren verfallen sin 10 pfd. ZRüschl. Ofn. XIV. 'Einen an weidgängen b.'; s. Bd VII 1641, wo weitere Belege. 'Einen an seinem Märit b.'; s. Bd IV 411M. (B.Th. Handf. 1779). 'Einem die Alb b.', von widerrechtlicher Nutzung; s. Bd V 1147u. und vgl. Bd VIII 228u. 'Einem sin erb b.', durch Schmälierung des Zugrechts; vgl. dazu G Rq. 1906, 572/3. 'Es sol och niemand dem andern sin erb beschw., weder in köuffen noch verköuffen kain gferd noch alefanz bruchen.' 1487/1556, GThurtal LB. — e) von kriegsrischer Bedrängung, Schädigung, Und über das vernemen wir, daz etlich der uern sich bewegent uszeziehen und den guten unsern gnedigsten herrn ze beswaren.' 1475, F Gbl. (F an B). 'Das hus von Safoy, ob dasselb rüewig belipt, wollen die herrn von Bern nit beswaren, si würden dann darzu durch gros ursachen genötiget.' 1475, ASG. 'B. an': [Man habe keine Ursache, Genf] zu nötigen und zu besw. ... Ist unser gar demutig ... bitt an uch, von Yenf zu keren und unsern ... jungen fursten daran nit ze besw.' 1475, F (an seine Hauptleute und Räte im Feld). — ζ) körperlich, Beschwerden verursachen. Von Speisen GLk. [It Wint. echt ma.]; Gr. so S. Sculms; W; Z und wohl weiterhin. *Herr Jesus Christ, m'r Sel bewar, das uns d'Spiss nicht b'schweärigar*, aus einem Gebet nach Tisch GLk. (Wint. 206); ähnlich Z (KL Nr 286). Von Anstrengungen: *Es hed-mich afan b'schweird, so wit z'gan*. LÖTSCHEN 1917. 'Heiss baden den Mann beschweret.' XVII., G (AfV). — η) von moralischer Belastung. Einen an der Ehre kränken, beleidigen, beschimpfen, mit Wort oder Tat. 'Do sprach der herzog [zu seinen Söhnen, die Einen, der ihm ins Gesicht gespuht, bestrafen wollen]: Nein, lant stan! er ist unschuldig sicherlich; das er ie beswarte mich, es tet der zorn.' SCHACHZABELB.; nachher 'beschaltet'. 'Das nieman ... dehalten kürsenner noch sin knecht noch ir gesind sonst anruffen noch beswärn mit disen worten kutzmeul' M. XIV., TuDiess. StB. '[N. habe versprochen] das er si noch die jungfrouwen noch kein ir gesint niemer mer besw. noch nit des tun [wolle], daz inen leit were.' 1384, Z RB.; vorher: 'Also schaltet er ir jungfrouwen'. 'Ir [der L.Rat, habt] das gelt, uss dem hus [eines Ausgewiesenen] gelöst, hieldhalten und usfin nachwären ine eins diebstals geschuldigt, wöliches ine merklich beschwärt.' 1530, B Ref. 'Einem sin kind b.' 'Wer dem andern sine kind beschwert oder anspricht der e und er es nit behebt mit dem rechten, der ist verfallen zechen pfunt dem herren und sol den andern entschaden.' XIV., Arg. (AAf.). 'Über solich zusage haben im T. sin tochter [des T. Dienstmagd] beswert, sy geschent und gelestret und sy ir megtuomkeit entsetzt ... T. ist gichtig, das er sy beswert habe.' 1463, Z RB. 'Von beschwörung oder ynzug der kinden. Und ob jemand dem andern sine kint beschwarte, inzuge oder ansprüche, dass der anspracher um 10 pfund haller gestraft werden ... soll.' 1545, Absch. (betr. AAf.). — θ) seelisch belasten, bedrücken Gl. (Leuzinger); W, Sorge, Kummer bereiten GrS. *Das hed-ne' b'schwärt*, zB. die Viehseuche in seinem Stall GrS. *Es b'schweird-mich*, von einer moralischen Schuld WLö. *Das tuet-mich*

*nit b'schwären*, ist mir gleichgültig, macht mir nichts GrHint. (angeblich nicht alt). 'Warlich so im [Zwingli] diese handreichung [die päpstliche Pension] nit getan were, hette er by uch nit mögen husshalten, dess er sich zum dickern mal gegen mir und andern erklagt; hatt in doch söllliche gab der mass beswärt, dass er vorlangst hette die pfar by uch ufgaben.' 1521, BRIEF (FZing in Einsiedeln an den Z Rat); nachher: 'Söllichs hatt in so hart getrücket', 'Corpus prægravat animam vitis, beschwärt, macht schwärmütig.' Fris. 'Grave est homini pudenti, es beschwärt einen schamhaften oder tuot im wee.' ebd. 'Lass die Sach dich nit beschw., ich weiss dem Handel ztuen noch wol.' Com. Beati. *D's Hertz, G'muet b.* [Bei der Abfertigung des schweren Reisegepäcks] *isch o'ch m'r's Hertz u'nd G'muet b'schwäret gsi' wie mit grösser Sürchabissteiner*. EBALMER 1925; vgl. Bd. 1. *Wie mē dass-es s'r's Hertz mit de' Sorge' vo' andere' Lüte' b'schwärt het, dest rüejiger isch-es worde*. RVattel 1916. 'Beswärtet war sin tumber muot.' BONER. 'Ein sach, die im beschwert sin muot.' SALAT 1537. Das Gewissen, b'. 'Dennest darff der papst durch sin gesatz reinigkeit und on ee zuo sin von einem yetlichen priester ... erfordern und die armen consenzien, in sünden und schanden gefangen, beschw.' ZWINGLI. 'Religionem offerre, eim ein gewüssne [gewüssen.' 1541] machen oder sein consenz oder gewüssne beschw.' Fris.; ähnlich bei Denzl. 1666/77. Kränken, verletzen. 'Do baten die von Friburg, daz si [die Berner] die paner von Loupen mit inen nit bringen wolten, daz davon in ir stat nieman beswert wurde, die ir fründe ze Loupen oder anderswa ... verloru hetten.' Jusr. 'Sölich ir anmuotung [den angefangenen Klosterbau aufzugeben] uns unbillich und frömd nam, und gauben in sölich antwort, das uns das fürnemen (an) sy besw. dätt.' E. XV., G Mitt. '[Das Bündnis von Zug mit Schwyz und den Eidgenossen] beswärt die obgenante herschaft [Eostereich].' Z Chr. XV.; Varr. 'beswachret', 'beschwachet'. 'Welche 4 artikel [des der Stadt Winterthur erteilten kaiserlichen Freiheitsbriefes] unser herren [von Zürich] schwärlich bedurt und beschwert hand.' Umx. Chr. 1540/73. S. noch *be-schwachen* (Sp. 1739). 'Iemandes ougen b.'; s. *er-belgen* (Bd IV 1213). — c) belästigen, plagen; s. schon unter b (zu Anfang). 'Werden meine Herren denselben [einheimischen Armen] dergestalt beholfen sein, dass sie nit Ursach haben werden, Jemandt weiters zu beschw.' 1650, AAB. '[Bettler sollen abgestossen und, falls halsstarrig, ins Gefängnis geliefert werden] damit die [Bade-]Gest keineswegs beschwerdt ... werden.' ebd. S. noch Bd VII 1640u., ferner Bd III 541 (*kästigen*); Sp. 1810u. (JJud 1574). (Innerlich) lästig, zuwider sein. 'Ez [eine lange Aufzählung] müese iuch beswaren und billich erdrzeien.' UVZATZKHOVEN. 'Graviter fero, es beschwärt mich, ich hab's unger.' Fris. Zu einer Höflichkeitsformel verblasst. 'Wie heissest und wo kumst du har? Wans dich nit beschwärt [wenn's dir nicht zuwider ist, wenn du magst], machs offenbar.' Com. Beati. 'Wan euch nit beschwärtet solche Sachen, so wärs an euch min höchste Bitt ...' ebd. — d) Schwierigkeiten bereiten. 'Difficultatem afferre rei vel alicui homini, beschw., etwas schwär machen, das es kumberlich zuogat.' Fris. (auch 1541). 'Odiosum et molestum est cupidis carere, es belästigt und beschwärt die ...', es ist überlägen denen ...' ebd. 'Sich einer Sache b. lassen', sie sich schwer ankommen

lassen, Umstände machen: 'Ego vero non gravarer, si mihi ipse confiderem, ich würd mich desse nit lassen beschw., es würd mir nit schwär oder überlegen sein.' ebd. — 3. (*b'schwäre*) refl., sich beschwert fühlen und dieses Gefühl in Wort oder Tat kundgeben. a) sich kümmern um, über Etw. GrS., Sculms, Tschapp., sich ein Gewissen aus Etw. machen WLö. *Ich tēti-m<sup>ch</sup> b'schwœru Dēm* [einem Wahlkandidaten] *z'stimmum WLö.* — b) Klage erheben. allg., bes. in der Rechtsspr., doch nicht eig. volkst. *Mier hend-ir's z'b'schwœ.* und zwar *gāgen ū'si eigene Herre*. Schw Fasn. 1896. Mit Gen. S. 'Diser urteil beschwartend sich min herren.' JHALLER 1550/73. 'Wär sich leidens beschäm't und beschwärt, der beschäm't und beschwärt sich ein mitg'sell Jesu Christi sein.' OWERDM. 1564. 'Die von Zürich woltend nit gan in dise vereinigung [mit Frankreich]; dann sy beschwartend sich etlicher artiken.' HBOLL. 1572. 'Wurde aber der Schuldner oder Gläubiger sich solcher ersten Schatzung beschw.' 1644, BSi. Rq. 1912. 'Wann aber Jemand sich einer solchen Urteil beschwäre, der mag dieselbe ... für neüw und alte Landtrögt, und so er der Urteil auch bei disen beschwärt wäre ... für den täglichen Rat ziehen.' 1706, L StR. 'Und so Derjenige, wider welchen hienächst anzogene Schatzung ergangen, sich derselben beschwäre.' 1743, FMu. StR. 'Wann sich Yemand's des ergangenen Mehrs zu beschw. Ur-sach zu haben vermeinte.' 1747, BSi. Rq. 1912. S. 350 Bd IV 1545 (*Über-Burdi*). 1893 u.; VII 567 M.; Sp. 353 b. Mit abt. 'Als aber die Unseren ... sich ab solchem neüw bewilligten Wochenmarkt zum höchsten beschwert ...' 1622, AAKl. StR. 'Ob ... sich einer oder der ander Teil ab solcher Schatzung ... beschw. und beklagen wurde ... mögend die Beschwerten sich für Richter und Gericht erklagen.' GrKl. LB. Mit über. 1791/6, BSi. Rq. 1912. Mit abt. Satz. 'Am vierden beschwert sich min gädiger herr, so zwen oder mer in den gericht'en frevletint und die wiparty sturb oder käm sunst hinweg, dass sy ain amptman nit stellen möcht, wellen sy kain antwort im rechten gen.' 1525, Absch. 'Wie sy in namen der tagnowern und inzünglingen in recht erscheinnd und beschwarten sich, das sy so vil geben und tuon sölten und müessten als andere, die, so vogtbare güeter hand.' 1550, Z Rq. 1910. — c) Schwierigkeiten, Umstände machen, sich weigern. 'Dass sy sich mehrmalen den Knaben lenger zu haben beschwert, wegen seiner Widersetzlichkeit, 1658, Z. 'Gravari, sich beschw. oder weigern Etwas zu tun.' DENZL. 1666/77. 'Wann Meyland ... Schirm von uns begehrt, eidgnössisch[er] Hilf man sich nit beschwert.' JCWEISSEN. 1701. '[Renatus von Lothringen:] Hierumb ist unser Begehren, die Herren wolten sich nicht beschw. und uns den Leichnamb [Karls des Kühnen] überlassen.' ebd. — b<sup>e</sup>-schwäret, -schwärt: 1. entspr. Bed. 1. 'Die *Überlatte*' und damit die Schindeln der Schwärtdächer sind mit Dachsteinen von 1 bis 2 Zentner Schwere *ög'ladnu, b'schwäret*, um nicht vom Föhn entführt zu werden.' BARND. 1908. 'Die alte *Tätschhütte*' hiess ehemals *Schwärthütte* oder *Schwärhüs*, weil sie das mit Feldsteinen als *Schwarst<sup>z</sup>ne* ... *b'schwäret Schwärtach* trag.' ebd. 1911. '[Eine Hütte] mit Steinen anfüllen und *dē>wēg b'schwäret<sup>i</sup> dir<sup>ch</sup> d<sup>en</sup> Schnē schleipfen*', um einen Weg zu bahnen. ebd. 1908. Eine mit Gewicht *b'schwäret* Schnur. ebd. 1904. Spez., *b'schw<sup>er</sup>rti Side*, entspr. Bed. 1b, als techn. Ausdr. des Seidengewerbes Bs; Z. So auch: *B-e<sup>r</sup> Suppel*, *souple augmenté* Z; vgl.

*Suppel* (Bd VII 1227). Man beschwert schwarzen S. oft bis 130 %; farbigen S. beschwert man nicht gern, weil die Seide wie die Farbe darunter leiden würde. — 2. entspr. Bed. 2b; s. d. a) präd. '[Christus] rüeft: Kummend zu mir alle, die arbeitend und beladen oder beschwärt sind und ich wil ūch ruow geben.' ZWINGLI (nach Matth. 11, 28); *πεπορευμένοι*. Mit nähern Bestimmungen. 'Das die herren von Bern gedult gehept hetten an denselben bischofs [von Genf] widerwertigkeiten, wie wol si dadurch vast schädlich beswärt sind.' 1475, ASG. '[Die Gemeinde Altikon sei] mit byssessen um eins söllichen ringmässigen inzugsgelts willen übersetzt und beschwert.' 1540, ESTAUER 1927. 'Dann er mit solchen briefen [deren Übersetzung ihm wegen ungenügender Sprachkenntnisse schwer fiel] etwas beschwert wäre.' RAINSP. 1553. 'Durch die unzeitigen Ehen sind das gemeine Almosen und sonst vile Leute träffenlich beschwert.' Z Mand. 1636. 'N. antwortet, daz er mit vilen Kindern beschwert, seine Haushaltung auch so guet möglich ausbringen müesse.' 1700, JWEHL. 'Dass unser Land mit dergleichen Ungelübhen nicht beschwert seyn möge.' Z Mand. 1794. Spez. α) in der rechtlichen Sphäre. Von den Bürgerpflichten: 'Alle Pflichten und Bescherden ... mit welchen Bürger ... beschwärt und beladen sind.' 1715, FMu. StR. Von Grundpfand-verpflichtungen. 'Als dann merglich summen houbt-guts ... ufgnomen, damit derselben unserer gn. h. zinsbare güeter eben wyt beswärt und beladen sind.' 1504, BSi. Rq. 1912. 'Wer einem Anderen einig lüdt Gutt für frey und ledig verkauft, so aber vorhin beschwärt ist.' 1743, FMu. StR. S. noch unter βα (1678, L). Von drückenden Steuern, Abgaben und andern rechtlichen Lasten. 'Dass die lender gemelt stür söltden zalen wie vorhar; wo si aber beschwärt sin achten weltend, möchten si des rechten vor ainem römischen künig gewarte[n]t sin.' Vap. Näher bestimmt durch einen Gen., eine präp. Verbindung oder einen abh. Satz. 'Habent uns [dem B Rat] die unsern von der statt Zoffingen angezögt, wie sy mit den solgrätten der stift und kilchen daselbst vast beschwärt [seien].' 1525, AAZof. StR. 'Zum dritten vermeind sy mit dem val beschwert sin.' 1528, AAL. 'Es erklagt sich N., er sye beschwärt in dem, das er zwiafch fellig sye.' ebd. Mit wechselnder Fügung in folg. Belegen aus Bescherden der Landschaft Th vom J. 1525; vgl. *b'schwären* 2bb. 'Zum achtenden sind wir beschwert, dass die edling und waidlüt bisher mengem biderman grossen schaden mit iren hunden, rossen und hagen [?] zuogefügt haben; zum nünden sind wir beschwert raise[n], bruches, stürrens der gerichtsherrn halb ... dass sy sich von sellichem uusschliessen...; zum zehenden sind wir beschwert ewiger oder anderer unbillichen zinsen halb; zum fünfzehenden so sind wir beschwert, dass ain ietlich biderman nit uf das sin buwen darf püsteri [usw.] ... Zum adern so syen wir beschwert ains wygers, genant in Brunn. Des ersten syen wir beschwert in dem, dass wir nit trät habend im wald zuo ackers ziten wie ander unser nachpuren. Von holzführers wegen zuo den zwaien schlossen zuo Güttingen sind wir och beschwert. Zum fünften syen wir beschwert und grösslich, wenn ainer über den andern zuckt, und er schlach in bluotrüsig oder nit, muoss er den herren drü pfund pfennig geben.' S. noch unter 3a, ferner *un-beschwärt* a. Von amtlichen Verfügungen (i. S. v. *Uf-satz* 1b<sup>5</sup> Bd VII 1331 a). '[Schallhüte] Offen sollen die Ofenschauer einschlagen lassen] wofern aber sich

Jemand der notwendigen Reparation anerbieten oder deshalb beschwört zu sein vermeinen tete, einen etwellichen Termin gestatten.' 1681, Z RM. Von pfandrechtlicher Schätzung: 'Wer dann, es seye der Gläubiger oder Schuldner, der ergangnen Schätzung beschwert were, der mag dieselbe zühen für den Statthalter.' 1670, BSi. Rq. 1912. Insbes. vongerichtlichten Urteilen, Strafen, 'Daz das banner und daz appellieren ab sie; denn wer beschwert ist, gen Bern oder Friburg möge berüefen.' 1475, F RM. '[Der Richter] muoss auch ein volk haben, das dem gsatz gehörig sye ... und wüsse, welches die rechte billichkeit sye ... oder aber, so sy von im gestraft, wurdind sy wenen, sy wärid beschwört.' ZWINGLI. 'Ob jemand beschwert, [solle er] die urteil in des gottshuses hof zuo Erlinspach züchen.' 1528, AA Rq. 1926. 'Des [Entscheiden] sie sich leetlich, obwohl sehr beschwert, begaben.' WURTSSEN 1580. Mit näherer Bestimmung, 'Daz offenbarung solcher urtel ... hat N. fürgewendt, nach er mit der urteil beswert sye.' 1483, AAB. 'Daz menglich, wäre [er] einer urteil beschwert, mag sich dero berüefen und appellieren für gemeiner Eidgnossen ratspotten.' 1488, AABremg. StR. 'Doch so behalten wir denen den zug oder appellats luter vor, die sich in der unsern urteil beswert funden.' 1505, FJ. 'Ob jemand ... ein urteil vor ... den unsern von Zoffingen erlangen [würde], darin er meinte verkürzt oder beswärt zuo sind ...' 1509, AA Zof. StR. 'Diser jetzt erganger und gesprochner urteil gab N. zuo erkennen als beschwert zuo sin.' 1533, ZOss. 'Wellicher da der urteilen beschwört, der mög die züchen, appellieren, wie das von alter her gebrucht ist.' 1542, AAss. S. noch unter b<sub>7</sub> und 3a. Von rechtswidrigen Handlungen, 'Dardurch [dass Einer Geld zu falschem Kurs ausgegeben] dergemein arm man merklich beschwert gewesen.' 1527/9, Z RB. 'Es soll auch dheiner dem andern in keinen kouf weder heimlich noch offentlich fallen, damit der, dem der kouf erstlich angebracht, dardurch nit beschwört, sonder ungeirrt und fryg koufen lassen.' 1545, AAss. 'Und demnach der arm netig menscht mit den gitigen grempren und fürküeffern, die sich keins zimlichen gwünst[s] vernüegen lassen, grösslich beschwert [ist].' G Landman. 1548 (JMHungerb. 1852). — **ß**) körperlich, von Krankheiten. 'Ein bättelbrief der armen frowen, so beswört ist mit dem vallenden siechtumb.' 1521, BRM. 'Dieselb frow was fantästig und mit einem schwindelgeist beschwört.' BOSSA. Chr. 'Weilen er aber erst bey dritthalb Jahren mit dieser elenden Sucht beschwört.' 1659, SCN. — **γ**) seelisch. 'Er ist beschwört, das den ufer der art, in sinem vatterland, nimpt gwalzig überhand unruow, zwytracht, empörung.' ARD. 1572/1614. — **b**) attrib. (und subst.). **a**) zu be-schwären 2a. 'B-e Anfrage', (durch die Forderung einer unter Eid abzugebenden Antwort) verschärft; vgl. Sp. 2063u. (Ansh.). 'Ausser gewonten Landesrechten [sei] Nichts beschwert, was Errichter [der Gült] nach eidlicher beschwerten Anfrage bejahete.' 1678, L. — **ß**) zu be-schwären 2b, bedrückt, ungerecht behandelt. Subst.: 'Söllend all ire gesatzet dem götlichen willen gleichförmig sin, also das sy den beschwärten beschirmend, ob er schon nüt klagte.' ZWINGLI. — **γ**) spez. zu 2b<sub>2</sub>. 'B-e partei', durch Rechtspruch benachteiligt. 'So zwischen (parteyen) geurteilt wirdet und sich ein teil befinde darin beschwert zuo seind, so mag dieselb beswert partey ze stund nach eröffnung der urteil ... muntlich appellieren.' 1530, AARh. StR. Subst. 'Nach ussgang

dysser urtel stundt N. ... dar und wyderueft von stund an mit läbender stim als ein beschwörter dysser urtel und appelliert.' 1543, 1548, ZReg.; 1554, ZKn. (s. Bd VI 274o., wo 'disse urteil', auf 'widerrueffen' bezogen). S. noch Sp. 2073 M. (GrKl. LB.). — **δ**) zu be-schwären 2b<sub>3</sub>. 'Mine herren hat wellen dunken, er lougne mit beschwörter consiens.' 1541/3, Z Ehegericht. — 3. in aktivem S. = schwür 2 (Sp. 2055), be-schwärlich 2. a) von Gerichtsurteilen. Präd.: 'Sömbliche urtel vermeint N. im zuo beschwert syn und begärt die zuo appellieren für unser gnedig herren.' 1570, Z RB.; so mehrfach. Attrib. 'Was och hinfür in dem selben gericht urteln gund und geben werden ... damit jemant vermaint beschwert sin ... der oder dieselbigen mögent sölich beswert urteln für ainen hern und apt zuo SGallen ... ziehen und appellieren.' 1476, G Zum Wasser LB. (G Rq. 1906). 'Wo die Klag mag geführt werden [wider ergangne Urteile] ... daselbsten auch ein beschwerte Urteil, wo von Nöten, kan geendert oder verbessert werden.' 1620, UWe. — **b**) be-artikel' = schwäre artikel' (Sp. 2057o.), Klagartikel. 'Als dann die herren der Societät Jesu den herren verordneten etliche beschwört articulo, so si bider altenschul befunden, furgehalten.' 1582, FSchulverordn. — **c**) be-händel' = schwäre händel' (Sp. 2062o.). 'Wo sy [die Stiftsherren, Akk.] die von der statt irs geistlichen rechtens beschwört, so wärent sy doch zefriden gewäsen, zwen von irem rat in irem capittel in semlichen beschwärten händeln by inen sitzen ze lassen.' 1525, AA Zof. StR. — u-be-schwört (-ä- und -e-): a) unbelastet, ohne Beschwerde. 'Käthi trug dies [das Ährenlesen] unbeschwert.' GORTN. 'Damit das frz. Volk] der grossen beschwärnis und ufelegung ... u. und entledigt wurde.' 1567, Brief (TEgli). 'Alles, was ihr braucht] soll zu kaufen frey stehen, zwar ohne Zohl, ganz ohnb.' JCWEISS. 1701. Nicht benachteiligt (in rechtlicher Hinsicht): 'Die von Lugnorzo wöllen vermerinen, des [eines gewissen Rechtsbrauches] beschwört ze sin ... [später:] Es söllend ... [Die] von L. sich des u. halten.' 1568, FMu. StR. (Schiedsspruch). Übh. unangefochten, unbelastigt. 'Alle die wile so man den zins wert, so sullen ich und min erben von inen u. sin uff dem guote.' 1336, NDw Beitr. 'Man soll] die von Ramersberg in ir weiden ... unbeschwört [!] und unbelastigt lassen.' 1551, AKÜCHLER 1895. S. noch Bd VI 1899 u. Adv.: Berechtigte durften einen Weg des Tages bloss zweimal fry und u. befahren. 1467, BÄRD. 1911. — **b**) wohl im moralischen S., unbescholten. 'Haben Rat und Hundert ihnen gefallen lassen, 25 Burger von den Hinderessen ... anzunehmen, welche ... irer Statt wol anstehen, unschädlich und u. syen.' 1654, L. — **c**) seelisch. 'Mit u-em Gewissen.' GORTN. Adv.: 'So [wie es auf dem Lande Brauch war] hatte Hans von Benz geliehen und Benz von Hans und u., leichten Herzens, unbedenklich. ebd. — **d**) u. sin' mit Inf.-Satz, ohne Umstände, gerne bereit sein (Etw. zu tun). 'So Jemand etwa den Summer sine Kind in d Schuel wellte schicken, [wollte der Schulmeister] u. sin bist [!] zu Mittag Schuel zu halten.' 1611, NDw Beitr. 'Mit Einem in Glaubenssachen zu disputieren ware sie [die Verstorbene] u. und konte ihme auf alle Punkten gebührliche Antwort geben.' 1615, ThFr. Chr. 'Der Heiden Spys nit nüss noch iss, ein wenig zylden bis u.'. Jude zu einem andern, der die Wahl hat zw. Schweinefleisch und dem Tode. GGORTN. 1619. Mit 'wellen' als Höflichkeitsebene, sich gefallen, belieben lassen (Etw. zu



tun). 'Vor uns [dem BRat] sind erschinen der ... her-  
schaft Arburg erbare Botten und haben uns ... die  
Articul [ihres Erbrechts] fůrgelegt mit untandiger  
Pitt, wir wölten u. syn dieselben ze beschouwen.' 1605,  
AA Rq. 1922. 'Deshalb wölle von diser Stund an,  
so bald ein Jeder [Pfarer] wider zu Hus kombt, er u.  
syn ein Verzeichnuß zu verassen.' JJBREIT 1626. Adv.,  
ohne Umstände, bereitwillig, gern. 'unser Schulz Capell  
ist ... nit wenig erweiteret und gebessert worden ...  
das Volk lasst sich ietz gutwillig, u. uñhalten biss gegen  
dem Abend.' 1653, Z. 'Non gravate respondere, u. ant-  
worten.' DENZL 1666/1716. 'Bis dat qui cito dat, der  
Einem bald und u. dienet, der leistet einen zweyfachen  
Dienst.' ebd. 1677/1716. Etwai. S.v. gefälligst, 'Der Pater  
sage mir ohnb., ob nicht ...' CUSCHNOR 1699. 'Bitte u. mit  
Hrn Obmann B. zu reden wegen beliebiger Antwortung  
auf gegen ihm abgegangenes Schreiben.' 1713, Z. — Ahd.  
*biscaron* (nur einmal bei Notker P. 103, 6: *biscaron* *dicapostolus*  
*peswarto immensis superstitionis*) neben *biscaron* (auch bei  
Notker), mhd. nur *bescaron* (gsw. in Bod. 2b, vereinzelt auch  
2a); vgl. Gr. WB. I 909; XI 3, 352/4 (unbeschwert); Martin-  
Lienh. II 529; Fischer I 909 (-e-), doch in Ostfö b/Balingen  
-e- < -a- in Bed. 1, vom Beschwören des Sauerkrauts). Wie  
bei dem syn, *schwären* ist die ä-Form im Wesentl. auf die sinn-  
liche Bed. 1 beschränkt; auch ist die ä-Form in dieser Bed. (in  
B neben -a-) im Allg. sicher jünger und der Entlehnung ver-  
dächtig. Andererseits verraten die B Mundartbelege für -a- unter  
2b & deutlich bewusste Übrtr. von 1; inwieweit die gelegent-  
lichen ältern -a-Schreibungen unter 2 altes a wiedergeben  
oder bloss Ungenauigkeiten sind, lässt sich nicht entscheiden.  
Umgekehrt bleibt fraglich, inwieweit etwa älteres -ä- auf  
Verwechslung eines Längenzeichens mit dem Umlautzeichen  
durch die Herausgeber beruht. Das Prät. *beschwarte*  
der alten Quellen kann zur ä- oder ä-Form gehören. Ein  
Nebeneinander von -a- in Bed. 1 und -ä- in Bed. 2b bezeugt  
Wint. für GfK. — *Beschwären* 1. zu *beschwären* 1,  
Beschwörung; das beschwört eine Ende einer Eisen-  
bahnbarriere BE. (Loosli 1910). — *Beschwären* 2.  
(in Bed. 1) und vereinzelt in der ä. Spr. (beschwörung).  
sonst *Beschwörung* (-ä- und -e-) — f.: 1. zu *beschwären* 1,  
in konkr. S. von der Belastung der Schindeldächer,  
bestehend aus Holz und Steinen BGT. Inn. (JHunz. 1913, 182). — 2. uneig., zu *beschwären* 2b,  
Belastung, Bedrängung, Schädigung, ä. Spr. '[Die Juden  
sollen während der Ostertage Frieden unter einander  
halten] und nieman kein besw. dem andern tuon.' 1384,  
Z RB. 'Das si [die Besatzung von Murten] mit trüffen-  
lichem geschütz grösslich genötigt werden ... und  
das in sölich besw. in die harr nit traglich sy.' 1476, B  
(an L und Schw). 'Als ... unser botschaften ... ver-  
rer in öwer küngrich komen, so sind innen etwas tröw  
und besw-en [Plackereien] in mangem weg, wiewol si  
mit küniglichem geleit bewart waren ... beegnot.'  
1477, WALDM. (B an Ludwig XI.). 'Damit ufruoer und  
unfrid gemitten, ouch unser Eidgnoschaft vor be-  
swarung verhuet werde.' 1499, Z an B. 'Wie si [die  
Berner] mit allerlei verachtung und untrüw hinin  
zogen [nach Italien], mit mercklicher beschw. der  
zerung, lifrung, fuorung, zol und gleit übern berg.'  
1511, ANSH. 'On b.', unbehelligt, unbelästigt; s. Bd V  
1215o. Insbes. a) rechtlich. Belastung durch Auflagen  
(Steuern, Abgaben uä.). '[Bern wird Aarau] fürwert-  
hin in deheinen weg semlicher schatzungen oder ander  
besw-en nit mer anervordern noch also bekümbere-  
n.' 1449, AAR. StR. 'Darwider wir, propst und capittel ge-

meint habent, das wir ... sölicher stören und besw-en  
von unsern höffen und hüsern ... hinfür als bislar  
entladen ... sin söllten.' 1473, AAzof. StR. S. noch  
Bd VII 1319 (sorgfältig); VIII 956 M. 1666 u. 1667 u.  
Durch Schmälierung von Rechten. '[Einen Gefangenen,  
der vor Gericht erscheinen soll, hat man aus der Stadt  
entwichen lassen] ze ... besw. in guten alten har-  
kommenheiten, ouch beroubung der statt gerichtes.'  
1450, F Mem. '[Die Kessler und Kupferschmiede von  
Baden, in ihrem Handwerk durch fremde Kessler be-  
einträchtigt, haben die Tagsatzung] demüthenlich  
angerüefft ... sölicher besw. ... vorzuosin.' 1487, AAB.  
StR. 'Nachdem uns das selb [die von Bern etlichen Höfen  
des Stiftes gewährten Freiheiten] zuo beschw. dient ...'  
1487, AAzof. StR. S. auch Bd V 841 u. Durch Strafen:  
'[Diewyl Margret Bachs ir sach [anspruch des magtums  
halb] gegen LStemmelin] hat lassen verjaren, das er  
[der Bischof von Konstanz] dann den ban gegen St.  
abtügg ... und wyter beswarung nit lass gan, das solte  
einer wyter beswarung bringen, so möchte dem botten  
begeggen, das im nit eben were.' 1485, Z RM. Be-  
lastung eines Kapitals: '[On beschw. und mindrung an-  
geleitn hauptguots.' Z Mand. 1530/1636. — b) seelisch.  
'[In diser grossen beschw. kümernisse und leides, so  
der wolgeborner herzog Berchtolt was tag und nacht],  
wegen der Vergiftung seiner Söhne. PVMOLSHREIM. —  
Mhd. *bescerunge*; vgl. Gr. WB. I 1601 (-a-), 1605/6 (-e-);  
Fischer I 910 (-e-). Ä. Belege für *beschwörung*: 1485,  
Z RM. (2mal); 1485, Gfd; 1499, Z. Zur Schreibung mit -ä-  
vgl. die Ann. zu *bescerungen*. — *beschwärlich* (vei-  
nizelt in der ä. Spr.), sonst b(e)-schwärlich (bzw.  
-e- usw.), nderä. Spr. -ä- und -e-: 1. wiehnd, beschwer-  
lich, a) drückend, lästig, unangenehm. *Er b'schw-e' Luft*,  
*e' Fendluft* BGR. (Bärd. 1908). *Er b'schw-i Suppn* WLö.  
*Er b'schw-i Stubb*, düster, lichtarm. ebd. *Es b'schw-s*  
*Gued*, über das Wege (zB. Triebwege) gehen als lästige  
Servitut oder das durch Lawinen gefährdet ist. ebd. '[Die  
seel, umgäben mit disem beschwärlchen traagen  
fleisch.' HBULL. 1561; vgl. Sp. 2072o. (Fris.). 'Alte Leut  
werden gemeinlich beschw., man wäre ihren gern ab.'  
JMEYER 1700. S. auch *Über-Burdi* (Bd IV 1545). In  
rechtlicher, finanzieller, wirtschaftlicher Hinsicht.  
*D' Hintersässer sind b'schw-i Lit* WLö. '[Glt und Z  
verheissen den gegen den Gabt klagenden Gotteshaus-  
leuten, sie wollen] sy in allen andern beschw-edingen  
so fründlich bedenken und mit sölichen gnaden und  
trüwen gemeinen [wie ihre eigenen Leute]. 1529, ANSCH.;  
oder zu 2? '[Die Hof- und Hubenbesitzer klagen] das  
ire gemeinds-genossen, so die tagner gnept wurden,  
innen ... mit irem weg dermassen überlegen und beschw.  
weren, das sy ir zugveh, wo nit ein inseechen bescheche,  
nit wol zu erhalten wüsstint.' 1562, Z Rq. 1910. '[Da  
sie mit ihrem Weidgang auf das Ried angewiesen  
seien] wurde ihnen ganz beschw. und nachteilig syn,  
wover ire nachuren ... gedacht riet ... anseygen tetten.'  
1582, ebd. 1915. 'Das [zugewanderte] gmein Volk, so  
mehrtheils arm, den Innhabern der rechten Höfen ...  
in Hölzern und auch im Veld des Obes und der  
Früchten halber gar überlegen und beschw. syge.' 1603,  
ebd. 'Anlag einer zimlichen, lydenlichen und minst  
beschw-en Stür von Reiscostens wegen.' 1627, BSI.  
Rq. 1914. S. noch Bd VII 1530 M.; Sp. 207 u. Seelisch.  
'Dass uns [als Vermittlern] der handel zum aller-  
höchsten leid und beschw. ist, dass wir nit besser mittel  
zuo hinlegung und befridung diser sach haben finden

und erlangen mögen.' 1531, B Ref. '[MH. haben dem N.] sagen lassen, das sy ab sollichem sinem klappern und ungeschickter verhandlung ganz beschw-s missfallen empfangen.' 1532, Z RB. S. noch Sp. 880 u. Adv. 'Anjetzo werden syne kinder, die sich in den eestandt begeben, vom ... vogt zuo Gryffensee der lybaigen-schaft angefochten, welches ime ... beschw. falle.' 1580, Z Greif. 'Einer Landschaft beschw-en uffallen wurde, von der Schul wegen (so zum Jar nit lenger dan fier Monat ungewarlich Winterztyts gehalten wirt) einen Schulmeister das ganze Jar zu erhalten.' 1616, BHA. (B. Blätter 1906). — b) schwierig, mühsam Ar; B (Zyro); WLB. und sonst (doch zT. nicht vollst.). *Dër wit und rüest Weg geng z'mache' isch-mer afe' b'schw. B (Zyro).* *En b'schw-e' Weg Ar.* S. auch Bd II 3480. '[Ein Schwermütiiger klagt seinem Pfarrer] er seig für andere Mentschen us schwerlich gestraaft, dass er auch in 23 Jahren kein Predig, wegen beschw-en Gehörs, habe können verstahn.' 1669, Z Grün. 'Ein beschw-es Werk.' FWyss 1670. Subst.: 'Die selben [sollen] gewalt haben in der sach zehandlen. Und ob inen etwas beschw-s begegnete, das mögent sy an myn herren kommen lassen.' 1564, Z RM.; ähnlich 1566, Z; vgl. Sp. 2062 M. Adv.: 'Beschw., gravate, difficulte.' MAL. (fehlt bei Fris.). — 2. zu be-schwären 3, eine Beschwerde, Klage enthaltend. 'Wir habend üch zuo inen [den Bernern] abgefertiget, mit inen üf dise unser beschw. artikel, so uns begegnet sind ... witer ze reden und ze handlen.' 1580, Absch. (Instruktion für die Gesandten der V Orte). 'Üff sollich unser beschw. artikel syen wir, die gemeinen gerichtsherren, üwer [fürstlichen] g[un]d[en] und gunst ganz ernstlich ... pitten und anrueffen, ir wellen sollich unser beschw. ob- und anligen ... fründtlich zu herzen führen.' 1530, Th. 'So wir nun [die acht alten Orte] die gedachten anwält gemeiner stat Keiserstuhl in dissem irem beschwarlichen fürbringen aller lunge nach angehört und verstanden ...' 1585, AAK. StR. Adv., klagweise; s. Bd VI 686 o. (1653, LE. Manifest). — 3. belastet, bedrückt. '[Osw erklärt:] Wir befinden uns bei solchen und dergleichen Ufchüssen [Truppenaufgeboten] sehr beschw.' 1676, JSG. — Vgl. Gr. WB. I 1604 f.; Fischer I 910 (auch beschwerdlich). — u-n-: Gegs. zum Vor. 1. '[Hausleute sollen] der Gemeind zu Holz und Feld unbeschw. sein.' 1671, Z Rq. 1915. S. noch Bd VII 557 u. — Vgl. Gr. WB. XI 3, 351 2. — hoch-: '[Das Vorgehen sei ihnen] hochbeschw., ja unlydentlich.' 1627, Z. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1608. — Be-schwärlichkeit f. Abstr. zu be-schwärlich 1. 'Was beschw. gmeiner Eidgnoschaft daruss erwachsen wurd, wo sy [die V Orte] sich von andern orten trennen ... söltend.' 1529, B an F. Auch 1530, B Ref. 1286 (B an VO). 'B. tragen.' 'Unser potten ... haben uns erscheint, was beschw. ir tragend ab dem, dass h apt und convent by üch mit messhaltung und gelüf vil mer und wyter dann vor ... sich üben und gebrechen.' 1529, B an G. 'Wir tragen etwas beschw. daran [an dem spruch und bericht im Unterwaldner Handel] besonders dass derselbig nit so gar heiter, dass wir uns des benütigen könnend.' 1529, B. — Vgl. Gr. WB. I 1605. — B\*-schwär (-22- ApK.) f. (bei Ard. n.), ohne Pl.: 1. Belastung, drückender Zustand. '[Ich fragt, wie dem beschw. [im Lande] doch zuo begägen wär.' ARD. '[Ich] hett ware underricht, dass der landen beschw. vom überfluss kom her.' ebd. *E\* B. ha\* 1*) von einer rechtlichen Servitut, zB. auf einem Grundstück ArK. — 2) von körperlicher Be-

schwerde. ebd. — 3) Mühe. *E\* B. ha\* mit Amm* [Einem], mit Öppis, zB. mit einem unfolgsamen Kinde. ebd. — 2. Einspruch, Appellation; s. Sp. 1950. — Mhd. be-schweren f.; vgl. Gr. WB. I 1602 (auch n.); Fischer I 1909. — B\*-schwärnuß GrNuf. und in der ä. Spr. (-ä- oder -e-), seltener -nüss-, auch -nüss- — f.: 'Beschwerde' GrNuf. (Trepp); heute abgelehnt. 1. a) wesentl. = *Be-schwärung* 2. '[Bern möge bedenken] daz sölich durchziehen [von Kriegsvolk] an der uwrn und unsern in der Waud besw. nit wol beschehen mag.' 1475, F Gbl. '[Beschluss des F Rates] dass wir ... das collegium ... in unseren eignen costen, one des collegii beschw. ... ufrichten und in gepürnd wesen bringen wöllend.' 1584, ebd. 'Sonst getruwen sy ob dem Wald, es syge nitd dem Wald von der iren wegen in kein gfaar noch beschw. komen.' 1589, JSG. 'Wie ... nach des vatters todt ietz mein liebe muter in m. gn. h. dienst über die zehen jar getreulich und mit ihrem grossen ungemach und beschw. undertenig verharret.' 1598, BREUER 1899. 'Der Herr hat uns nicht gedinget, dass wir ihm nur in der Welt dienen sollen, in der Fremde mit grosser Beschw., sonder auch im Himmel, in dem Vatterland, ohne Leiden.' JMeyer 1700. Insbes. a) rechtlich. 'Von diser unrecht beschw. [vorher, schaden und beschw.] wegen, so die von Mätsch unsern armen gottshaus-leut getan hand mit ... sturen, entungen, schatzungen.' 1394, PFOFFA 1864. '[r [der Herr von Stretlingen] müessent ... in [den Priester] und all sin nachkomen, die güeter der kilchen, wie die dar komen sind, beschirmen vor aller ungewonlicher erfordrung und beswerniss der fürsten oder anders gewaltes und si haben fri und unbesolden.' STRETL. Chr. 'Zum nünzenden ist uns [den Bewohnern der Grafschaft Lenzburg] verbotten, zwüschen Arow und Brugg über die Aren ze faren mit wägen als wol als mit karren und mit wegen im schiff; ist uns ein beschw.' 1528, AA Rq. 1922. '[Unsre Vorfahren haben] sich von mancherlei beschw-en ledig gemacht, ihre freiheiten und ländler stattlich erweitert.' ARD. 1598. 'Dass kein anderer römischer Stand sie [die Kriegerleute] in Freiheiten und Erlassung allerlei Beschw-en mög übertroffen haben.' GULER 1616. 'Dass ... wir, solchem [der Schädigung durch Zugogene] und vil anderen Ungelegenheiten und Beschw-en vorzokomen, uns mit einanderen beratschlaget, wie dem allem vorzeschen.' 1621, TeEschl. 'Das keine neuwe Hofstatten vor der Allmend Niemanden sollent erlaubt werden, weilen es der ganzen Gmeind der grösste Schad und Beschw. ist.' M. XVII., LKntwil Amts- und Twingrecht. S. noch Bd VII 1530 u.; VIII 657 M.; Sp. 2076 M. und vgl. 2. — 3) körperlich. 'Die viert [Regel ist], das du einen sömlichen teil der spiss empfahist, das du nit büfftest kein beschwernis oder spannung in dem magen.' TÜRST. Ges. 'So befndt das wyb schmerzen und beschw.' JREUR 1554. 'Diss ist nun hüt der elfte Tag, dass ich [Bruder Klaus] ohn Beschw. aller Ding ohn menschlich Nahrung lebe ring.' JMAHL. 1674. 'Arcanum splenicum für Milzbeschw. ... arcanum pectorale für Beschw. der Brust.' 1740, L (Eingabe der Ärzte). — 4) seelisch. 'Darob wir [die eidg. Boten ob der Unbotmässigkeit des eidg. Heeres] nit clein sunder gross beschw. tragen.' 1525, Bs Ref. 'Das heilig evangelion ... das die beschw-en alle hinnimpt.' ZWINGLI. 'Mein Schöpfer, Trost und Zuversicht, du wirst mich ja verlassen nicht in dieser grossen Beschw. mein.' 1618, ZINSLE 1911. — b) Schwierigkeit, Mühe; vom

Vor, nicht scharf zu trennen. 'Die grosse Unglägenheit und sondere Beschwärrnis, so inen [den Bewohnern gewisser Höfe] obläge darumb, das sy denselben irer ordenlichen Pfarrkirche zu Entlichbuch so gar wytt ent-sässen.' 1601, Gfd. 'Weilen es umb selbige Zeit [im März] vast ordinari noch Schnee hat und die Embser und Veldsperger derentwillen ohne Beschw. mit wohl nach Razins khommen khönnen [wird die Gerichtsbesatzung zu R. in den Mai verlegt]. 1696, CALIEZI. 1920. 'Wie hats ein Gestalt mit denen Sachen, tuont sey nit ein Beschw. machen? [Antw.:] Schwar wurdens mier sin; [ohne die göttliche Gnade] möcht ichs gewiss erstritten nit.' Cox. Beati. 'Die Beschw., die grosse Schiff durch den Laufen entweder reiten oder seilen zu lassen.' 1747, AaLuf. StR. 'Wan Einer [ein zugereister Geselle] hierin Beschw-en hätte', näml. Arzugi zu finden. 1786, AaMell. StR. S. noch *Manns-Mäg* (Bd IV 98). — 2. (Grund zu) Beschwere, Klage (bei einer Amtstelle, vor Gericht). Die nächsten Belege veranschaulichen den Übergang von Bed. 1a. 'Als denn etlich ... bew-e in etlichen artikeln [eines ältern Schiedspruches] meinent ze haben.' 1450, B Schiedspruch. '[Der Kläger] hab sin beschw. in geschript lassen stellen.' 1524, Bs Ref. '[Der Rat behandelt] die beschwernuß von wegen mangels der diacon oder caplanen.' 1530, B Ref. 'Deswägen sich die genante frow nach eröffnng fürnempter irer alten beschw-en, inn unsern gerichtsbüchern vergriffen, erclagt.' 1544, Z Ehegericht. S. noch Bd VII 1030. 'An-ligen und B.' '[Wer, vor einem versampten Rhate etwas ze handeln] hat, soll vorher] einen der Rhäten bitten, der ime sin Anligen und Beschw. vor dem Rhät anzeige.' 1607, AaL StR. 'Klag (klegt) und b.' 'Ob die kilchgenossen etwas anligens, klegt oder beschw. zu iren pfarrern hetten.' Z Mand. 1528. 'Beschw-en und Klägten, so sie [die Unterengadiner usw.] wider unseren zächen Richten Put ... zu haben vermeind.' ANH. 1623/9. '[Es sind Ratsredner zu bestellen], die der Parteyen ihre Beschw. und Klegten anbringen tün.' 1673, AaB StR. '[Der Gemeinde] Klag und Beschw-erüssen aller Länge nach verhören.' 1781, ThW. Arch. — Mhd. *beschwernisse* f.; vgl. Gr. WB. I 1605; Fischer 1910. Mischung mit dem syn. *Be-schward* verrät die Schreibung 'beschwärrnuß' (1575, Z RM.; 'Schw Proz. 1708); auch bei Gr. WB. I 1603. — Milz-B. s. 1aß.

Schwäri GrObS. (in Bed. 2a), sonst Schwäri bzw. -zē (-ē in BeL.; BT wann; GrvPr., V.; GSA.; W.; NdW; U.-ei-PAL), in Obw -ā, in Ndw auch -ē — f.: 1. Abstr. zu *schwär* (Sp. 2050 II. 1. a) zu *schwär* 1. a) (grosses) Gewicht, wohl allg. *D'Längi macht d'Schne'r*, auch eine kleine Last drückt auf die Dauer Schst. (Sulger). *Je witer er* [ein Mann, der ein verirrtes und verhetztes Ziecklein heimträgt] *chor ist, desto mē hed das Gitzi uf s'w'r Axle* g'schwäret, und er hed mit Gräse' *ir-g'sēh* müsses, dass-nē die Schwēri nāh und nāh z'sämme'trückt. J.Jörger 1920. *Das ist e' Hüstür mit Schw.*, = e' *schwäri* H. GrHe. (Dän.). *A' der Schw.* a', der Schw. nāh, dem Gewichte nach (zu schliessen) Ar; Bs; Th; Z. *Es trifft a' (a') der Schw. guess Nut a'*, es besteht kein Gewichtsunterschied Sch; Th. 'Dass der schne nit die dächer intrückt von schwei wegen.' UMEY. 1540/73. 'Gewicht, schwäre, pondus, ponderositas, onus, gravitas; die last und schwäre der gewichten, pressus ponderum.' FRIS.; MAL. 'Gravitas, die Schwere.' DEMZL. 1666/1716. 'Disse Stuckh soll man in gleicher Schwere zusammen und ein Trank machen.' Z

Rezeptb. um 1700; vgl. *glück-schwär* (Sp. 2065). S. noch Bd V 642 (*an-brinnen*); VII 945 u. *E' Schw. s'r*, emphatisch für (sehr) schwer sein GrV.; Sch; Th und weiterhin; entspr. e' *Güeti* (Bd II 556), *Gröss* s'r uā. *Dēr ist e' Schw.*! *I'h hān au'h g'meint, i'h heig frī e' guet'r Puggel; aber dass die Lich* [eines verunglückten Gensjägers] *eō e' Schw. wār, hätt-ēh nīd 'tenkt*. CSCHNIDER 1911. Spez. als Abk. für *Chue-Schwäri* (s.d.) BSi. (der Bedarf an Gras, um eine Kuh zu übersümmern.' ImOb.); FGSTEELER, AW. 13. — β) zu *schwär* 1b, Grösse, Menge, Masse. 'Das die von Arouw in der statt die selben [in der Vorstadt neu zu errichtende] tafern ... zelichen und zebesezen habend, söllend sich auch mit dem lichen als güetlichen bewisen, das ... dera [tafern] die in der vorstatt nit mangel habend von schwäre deren in der statt Arouw anschlags des zinses.' 1443, AaR. StR. 'Ein grosse schwere goldts.' J WERZEL 1583; *multi pesi d'oro*. 'Ein Schwäre Bluts, so von dem Drachen gesprüht war.' JJSCHNOCZER 1746. Hieher auch: '[Die geschlagenen Helvetier] zugend von dem keiser und den sinen us dem veld bis in das nider Purgund, das er inen von schwere der Römer nider-lag [wegen der schweren Verluste der R.; vgl. *Nider-lag* 3 Bd III 1165] nit nachziehen wölt.' HHENNW. Chr. *Bi der, bir Schw. (i'rhe' BE.)*: 1) in grosser Menge, massenhaft BE. (EGänter); GrSeew.; Schw; U. (genug). *Gelt, Sacher bi der Schw. Der Hēr e' hel-si'h nīd la-lump'e und hē ... Sachen* [Speisen] *u'g'stellt bir Schwēri i'rhe'*. EGÜTER 1908. *Ka'r Wunder, wenn* [beim Vesperbrot an einem besonders mühevollen Heuerntetag] *bi der Schw. under Tach 'tue' und mē g'supflet würt, a's grad i' d's Mess mag*. Schwz. (GrSeew.). 'Gab ir ... win und brot by der schwere.' 1530, Bs Chr. 'Do gab man dir [einem Bettelmönch] gelt bi der schwere, als ob es Gott ein gfallen wäre.' NMAX. 'Nichtsdestweniger was man gutwölt, hieran [an die Kirche] zu steuern, und trug man bei der schwäre herzu.' SHOCH. 1591. 'Sy [eine Frau] war so tröuw und gutherzig, das sy Jederman, so zu ir ins Hus kommen, zu essen und trinken gab by der Schwery.' 1630, Z. S. noch Bd IV 904 u. (3 Belege). — 2) auf Zeitl. übertragen, sehr oft GrKL. *Das Chind ist bir Schw. bi mīnen Chinden g'sin*. — γ) zu *schwar* 1bβ. Von Münzen. '[Münze] in der swäre und in der güete, als ir [der Bischof] si uz git.' M. XIII., Wack. DK. S. noch Sp. 205 M. (1344, Münzvertrag). Im geistlichen S.: '[Geistliche] Güter, die eine wahre inwendige Schwere, Solidität und Realitet haben.' JJU. 1731. — δ) zu *schwär* 1bβ; vgl. b. 'Schw. des libs.' 'Das die fürnemmer minner herren mit alter oder schwäre des lybs der maas beladen, das inen der weg [nach Marburg] ze schwer wurde.' 1529, ZWINGLI. 'Angesehen sin alter und schwere des libs [haben die Räte den Spitalmeister] des amptes erlassen.' 1537, G Blätter 1914. 'Schwäre des l(e)ysb oder unvermücklichkeit, difficultas corporis.' FRIS.; MAL. — ε) zu *schwär* 1cβ (schwerwiegend). 'Mit ganz geffysner bitt, ir als die wysen [wellen] die schwäre des handels und was zu allen teilen darus volgen möcht, zum trwlichsten erwegen.' 1529, B Ref. (B Gesandte an den Rat). 'Wenn nun die clag geschehen und der antworter nit erstmals gefasset ist antwurt zu geben, so soll im nach kleinfug, mittelmessigkeit und nach swere der clag zil und tag ... gesetzt werden.' 1530, AaRh. StR. 'Das lassen wir uns gefallen, und namlich den V Orten die profound abzestricken als lang, bis si die schantlichen



zuoreden strafen nach schwäre und grösse der sache und nach irem verdienen.' 1531, Ban F. 'So erfordert es die schwere der sache wol...' VdN. S. noch Bd VIII 253 o. (1590, ZWetz.). — b) zu *schwär* 2a. Von körperlicher Last. 'Schwäre des haupts, wenn einem das haupt schwär ist von krankheiten, capitis gravitas; dem pfüsel (knüsel) 1541) und schwäre des haupts underworfen, pfüßslächting, gravedinosus, rheumaticus.' FRIS.; MAL. S. auch *Zer-schlachung* (Sp. 492). Uneig. Bedrängnis. Not; s. *ver-botschaften* (Bd IV 1905). Von seelischer Belastung. *E' schüzligi Schw. u<sup>nd</sup> Ängi het-mi<sup>ch</sup> fascht' z'Bode' 'drückt, vor der Abreise. E. BALMER 1925. 'Mit der swarin menseslicher brodi.' XII, WACK. 1876. 'Daz wir in dem gebett süßent und wainet die swäri unser sünd.' WALDREGEL 1425. Von Liebeskummer. 'Noch klage ich miu meisten swäre, daz mich lere trostes ie min frouwe lie.' HADL.; öfter. 'Von liebe e denn von swäre seit man, dan man sterbe.' REINFR. 'Schwäre, zweifel, angst, scrupulositas.' FRIS.; MAL. — c) zu *schwär* 2b. 'Schwäre, unverständlichkeit, difficultas, obscuritas.' FRIS.; MAL. 'Difficultas, Schwere, Beschwerlichkeit.' DENZL. 1666. *Melodie* ... 'ro-m<sup>e</sup> v<sup>o</sup> Schw. nie h<sup>at</sup> ch<sup>ö</sup>n<sup>e</sup> singe'. GESP. 1838. Spez. von Atemnot (infolge allgemeiner Krankheit, nicht örtlicher Atembehinderung) GW., Engbrüstigkeit GSA., Sev., Brustkatarrh GW. *Er het d'Schw.*, ist engbrüstig GSEV. *D'Schw. h<sup>at</sup>-en übernu'*, Atemnot hat ihn befallen GW. 'Schwäre des atems, difficultas spirandi.' FRIS.; MAL. Von Wegen: 'Da sy [die nach Windisch kirchenössigen Brunecker] begärt von schweren [l. schwere] wegen des kilchgangs by inen ein priester zuo han.' 1526, B Ref. — 2. zum Vbschwären, *schwären* I (Sp. 2066). a) (*Schwäri*) Pressvorrichtung, zB. beim Käsen GrObS.; vgl. *Schwäri-Britt* (Bd V 909). — b) zu *schwären* 2b, Erhöhung, Verschärfung. 'So die [Götter] etwan die menschen strafen wellind, verlichen si denen glückselligen sachen und verlengerind die zit, und das alles ze schwäre ir straf.' HBRENNW. Chr. — Abd. *swära*, mhd. *swäre*; vgl. Gr.WB. IX 2560/2; Martin-Lienh. II 529; Fischer V 1280, überall nur in Bod. I. Viell. zu 2a (nach der Beschreibung des Daches) der GN. *Schwärst<sup>el</sup>* ZELGG; geschr. 'Schwaristell' (top. Atlas), 'Schwaristall', 'Schweristall' (Zamtsf. 1900).*

U(n)-: steigernd, übermässige Schwere GRHe. (Tsch.), vPr., Valz. (Tsch.). *D<sup>er</sup> Sack hed en U!*

Chue-, in BHK. (FStaub). Si.; zUw<sup>a</sup> auch *Chüe*, Pl. *Chüe-Schwäri* BSi. (ImOb.). *Chue-Schwärine*. FAND. 1898 (BO.; Uw): techn. Ausdr. der Alpwirtschaft als ideelles Mass für Alpteile; vgl. *Chue-Essen* (Bd I 526/7). — *Recht* (Bd VI 285). *schwären* (Sp. 2065); *Fuess* 7 (Bd I 1089); *Chläwen* 2 (Bd III 706), wo weitere Synn.; ferner Fand. 1897, 184; 1898, 461; Hand. 1897, 59 f.; NdW Beitr. VI 1 ff.; Wsenn 1871, 2, 135; FGStebler AW. 13. a) = *Chue-Essen* 1, Futterbedarf einer Kuh während der Alpzeit, 'so viel Futter als eine Kuh verzehrt' BHK., Si.; 'Uw'. Die Einheit, nach der diese Abschätzung [des Futtertrages einer Alp] erfolgt, ist die Kuhschwäre oder das Rindern, dh. Das, was eine milchgebende Kuh verzehrt.' ZRSR. XI, 122 (Uw); vgl. ebd. II, 82/3. 'Eine Alpe, Weide tut so und so viel *Chüeschwäre*, sie bietet Weide für so und so viel Kühe' BSi. (ImOb.). — b) = *Chue-Essen* 2 und 3 BHK. (FStaub). Si.; Uw (auch St.); über das Verhältnis zu *Rindern* s. Bd VI 1034. Die Zahl der 'Kushchweren', die einer aufzutreiben berechtigt ist, hängt, ausser vom Futter-

ertrag der Alp, noch davon ab, wieviel Stück Vieh er mit dem Heuertrag seines Gutes überwintern kann; vgl. THAGENB. 1832, 28. Als Normalmass für Rindvieh. Für eine 'Kushschwäre' werden gerechnet: in Uw eine wenigstens 3 Jahre alte Kuh, 3 Zeitrinder (weibliche Kälber von 2 bis 3 Jahren), 3 Kälber, in BSi. 1 Rind, 2 *Meisch-Rinder*, 3 Kälber, in BSiGR. M. XVII. 1 dreijähriges Rind, 2 junge Rinder, 2 Kälber (THAGENB. 1832). 3 Kühe, 2 Rinder, 4 *Meischen*, 4 Kälber sind 3 + 2 + 2 + 1/3 = 8 1/3 *Chue-Schwäri* BSi. Als Masseneinheit für anderes Weidevieh. Nach ZRSR. XI, 122 gelten in Uw für eine 'Kushschwäre' (Abweichungen aus andern Orten sind in Klammern beigefügt): 6 (in BSi. 8) Ziegen, 6 (in BSi. und lt THAGENB. 1832 M. XVII. in BSiGR. 8) Schafe, 2 Mutterschweine, 1 einjähriges Füllen; ein zweijähriges Füllen gilt für 2, ein dreijähriges für 3. eine Stute nebst Füllen für 4 Kuhschwären. Eine auf 300 Kuhschwären gestuhlte Alp kann somit 300 Kühe oder 1800 Schafe oder 75 Pferde ernähren; s. noch *Chue-Essen* 3. 'Hier sind 8 Geissen oder 2 Mänsch-rinder und 1 Kushschwäre, dh. er besitzt an Lebewaren 4 Kushschweren NdW'; lt FStaub auch BHK. Man fragt zB.: 12 Ziegen, 16 Schafe, 3 Schweine, 4 *Meschen*, 12 Kühe, wieviel *Chüeschwäri* ist Das? BSi. (ImOb.). 'Das 1 einjährige Pferd fier ein Kuoschwäre soll genommen werden und ein zweijähriges fier 1/3 Kushschwäre [das Weitere unter *Alp-Satz* Bd VII 1540]. 1844, ObwLung. (ZfSR.). 'Das jeder Alp Nutzniesser alljährlich auf jede Kushschwäre, unter Straf 30 § im Unterlassungsfall, ein Tag Arbeit, der Tag an fünf Stund gerechnet, zu tun haben solle.' 1848, ebd. 'Es ist einbällig gemacht, dass alles Interesse, Eigennütz und Vorzug auf den Alpen gänzlich verboten sein soll, und wer Dieses nicht haltet und hierin ungehorsam ist, der ist den Teilen auf jede Kushschwäre 5 § Buss verfallen.' um 1850, ebd.; s. noch ZfSR. X, 2, 98, 99, 102. 'Die Teilpansen sind mit einem Atzungsgeld per Kushschwäre zu belegen.' 1878, Obw (Gfd 68, 124). S. weiter Bd VI 1031 M. 1033 (*Zit-Rind*). In ältern amtlichen Bestimmungen. 'Welcher in unser wäld und weiden triibt zechen küswäre, als vil er dan zechen küswäre hat, der sol ye von zechen küswäre ein tag swänten vor sant Johans tag, und als dick einer für fünf küenswäre hin were [= mehr als 5 K. hätte], der sol och ein tag swänten.' 1471, Obw (ZfSR.). 'Diewil bürgs jars von Gottes gnaden fil böuw ist und sich alle sachen wol erzeigt, so hept man den artikel und verpott, so vor etlichen jaren ist gemeret worden, das keinen [!] den winter me dan fierzig küswäre und den sumer fünfzig sollte haben, er möchtis dan uff sinen eigenen güettern han, uff.' 1569, NdW LB. 'Kein Hindersäss soll winteren noch sömmeren noch Lehen empfangen mehr dan acht Khüe schwäre bei fünf Guldi Buoss von jedlicher Khuoschwäre.' U LB.; ähnlich 1629, UURs. Talbuch (ZfSR. XI, 73). '[Es] ist ... geordnet, dass ... die unsere [Allmend] dergestalt genutzt werden solle, dass jeder Kilcher, er sige rich oder arm ... uff dieselbe unsere Allmend zwei Kuhschwäre galtes oder mälches Vich oder nach Belieben selbstn uftriben oder soviel einem anderen Kilchern daruf verlichen und lösen möge.' 1672, Obw; vgl. Blumer, RG. 1858, I, 362. 'Ist erkend worden, dass Jeder 6 Küschwäri Ross oder Rinder auf die obere Allmänd treiben dürfe in dem gewohnten Luoder und für ein Kuoschwäri ein Tag arbeiten.' 1750, NdW. 'Anton Burchs Sohn

auf dem Thuren in der Schwändi und Mithafte, welche 1807 den Wolf erlegt, erhielten einen Schilling auf jede Kuh schwere.' AKUEHLER 1895. S. noch Bd VII 1554 M.; Sp. 1943 M. 1945 (*ver-schwänden*). — c) = *Chue-essen* 4. 'Der Weidebedarf einer Kuh kann sich im Saanenland zwischen  $\frac{3}{4}$  und 4 ha bewegen. Die ältere Alpersprache bezeichnete diesen Bedarf als *e<sup>r</sup> Chue-schw*, und sie sprach von einer *halber*, einer Viertel-[usw.] *Chueschur*.' BÄRDY 1927. — Sonst nirgends bezeugt. 'Küssw.' (1471, Obw.), 'Kühenschwär' (1650, Thurgau, 1882, 28) enthält einen Gen. Pl. als 1. Glied; Entsprechendes bei *Chue-Essen* (Bd I 526/7).

Bett-Schwär: scherz-, Zustand der Bettreife (Schläfrigkeit, Müdigkeit) Bs (Bs Stud. 1910); Sch; Tu; Z und wohl weiterhin. *Er het (1<sup>er</sup> ha<sup>r</sup>) uez di nötig (g'hörig) zB*, zB nach einem ausgiebigen Schlaftrunk, nach körperlich anstrengender Tagesarbeit Sch; Tu. *Mir ... händ-is dänn 'truckt* [von einem Feind], *es hät's grad eso 'tör und d'B. hät en Niedere' g'ha<sup>r</sup>*. MESSIKOMMER 1910. — Vgl. Fischer VI 1630.

Schwär'g (bzw. -ö-), 'Schwärung' — f.: zu *schwären* bzw. *schwären* I (Sp. 2066): 1. *Schwär'g*, Beschwerung (Beschwertsein) eines Daches, von Sauerkraut in der *Chabis-Stander*, von Hanf, Flachs in der *Rösse* Gr, so UVaz (Tsch.), von Presswürsten GrD. (B.). *Ich händ' d' Würst in der Schw. GrD.* — 2. (swärung') uneig., Beschwerung mit Grundlasten. 1338, HWEDER 1869; s. Bd IV 1544 M. — Anders bei Gr. WB. IX 2593.

schwärlisch. *ÄSPR.* (häufig bis A. XVII.), schwärli(ch) (bzw. -e- usw.) in der leb. Spr. allg. (doch nur in Bed. 2f), in der ä. Spr. -ä- und -e- von 2f abgesehen, wesentlich wie *schwär* (Sp. 2050 ff.). 1. Adj. a) entspr. *schwär 1b*, schwerwiegend. 'Mich [FZingig von Einsiedeln] bedunkt, der handel [wegen Zwinglis päpstlicher Pension] swärlicher gemessen wärd, wann er aber im grund uff im halte.' BRIEF an den ZRat; vgl. Sp. 2072a. — b) entspr. *schwär 2a*. 'Dass er ... dem N. nie gert weder laster noch leid ze tuond bis an die stund, dass er den grossen swärlichen lug uff in ted.' 1391, Z RB. 'Da aber in und sin ewirtin nu semlich schwärlich not anrürte, dat sy daz selb ira hus verkoken müesten.' 1396, AaZof. StR. 'Zu swerlichem grossen costen.' 1448, ebd. 'Es bedüchte uns ein gross schwärlich eigenschaft, söltzen wir ... solchen bannwin [s. d. und vgl. Bd IV 1271 M.] trinken, sidmals und wir uns aberkufft habend von aller eigenschaft.' 1454, ZWäd. 'Ein swärlich anligen'; s. Bd V 859 o. 'Wie dann wir [die Nonnen von Königsfelden] in vergangner zit mit vilfaltigem schriben, mit swärlicher potschaft und ouch mit grossen unstatten persönlich vor üweren wyssheiten ... erschinen.' 1530, B Ref. 'Einem schw. sein.' Prägravaré, in einer kunst für ander ausser fürnäm und fürträffenlich seyn, das dann gemeinlich anderen, die minder in der selbigen kunst sind, schwärlich und untraglich ist.' FRIS. 'Welches [das Zanken meiner Eltern] mir seer schwerlich war.' FPLATTER 1612 (Boos). — 2. A dv.; auch, schw-en'. a) entspr. *schwär 3a*. 'Schw. beladen sin'; uneig. Schwer mit Zinsen belastet, von Gütern; s. *be-laden* (Bd III 1061); die selbe Fügung 1432. Now Beitr. II 32 ('swerlichen'). 'Lot ward des [mit dem Laster der Völlerei] gar schwärlich beladen.' SALAT 1537. 'Schw. gän', von einer Schwangerschaft; 'Da habe sy N. ... geslagen und gestossen ... und sy in sölicher mass misshandelt, daz ze besorgent sye, daz es ir mit der frucht, damit sy swärlich gange, missgan werde.'

1457, Z RB. 'Schw. fallen'; uneig. in schweren Irrtum fallen; 'Der die wort allein der geschrift lisst und auff den sinn und geist der geschrift nicht acht hat, der falt (,fallt'). 1589 gar vil schwärlicher dann der, ders nie gelassen hat.' BIS. (Vorr.). 'Schand und leid, darin ich schwerlich wär gefallen.' SALAT 1537. — b) entspr. *schwär 3b*; meist mit dem Nbsinn des Lastenden, Drückenden. 'Schw. üsñmen', von einer starken Truppenaushebung. Der von Luzern zurückgekehrte Bote melde, dass man dort so 'schwarlich' ausgenommen habe, wie kein Luzerner sich erinnern könne. 1524, Ansch. S. auch Bd V 1157 o. (1499, Gr). 'Schw. verlieren', schwere Verluste erleiden. 'Des von Toggenburg folk verlor schwärlich [bei Näfels]; uss Kyburger ampt schwärlich.' BOSSU. Chr. 'Die selb statt [Winterthur] verlor aller swärlichost, am Stoss. ebd. S. noch Sp. 28 u. (Z Chr. 1336/1446). 'Schw. (ver)zinsen'. 'Des Struben wip habe vor sinem gaden, den er swärlich zinsse, binz veil gehept.' 1460, Z RB. 'Diewyl sy [die Huber] die sölben wisen gedachtem gestift schwärlich ver-zinsen.' 1562, Z Rq. 1910. 'Sw. ankommen'. 'Dieselb vogty were in swärlich und kostlich ankommen, als er sy gekouft hette.' 1430, ebd. — c) entspr. *schwär 3c*. Von 'schweren' Vorgängen, Zuständen. 'Also das letz hie dann dör brennd und beröbungen swärlichen beschehen.' 1476, Bs Chr. 'Hie hat sich schwärlich zugetragen der kinder unghorsamkeit, dass si iren eltern widerstand und wider die bott Gotts schwärlich gänd.' SALAT 1537. 'Alle dis laster, sünd und schand hand leider schwärlich überhand in mannen, wiben, jung und alt.' ebd. S. auch Bd V 841 u. Von drückender Behandlung, Lage. 'Nach dem die arm Jegken die lüt schwärlich hielten.' 1448, AaB. Urk. 'Sondren personen ist zuokumen, das Mötteln swärlich und gröplich mit den üweren und unseren, so under im sitzndt, handeln soll.' 1547, L Schreiben (Absch.). 'Wie sie [von ihrem Schultheissen] schwärlich geregiert und bötschwart wurden.' RCvs. 'Schw. ligen'. 'Das unser g.h. [Abt] mit den sinen von Wil ... vast swärlicher und mit grösserm kosten da [als Besatzung] wärint gelegen denn sunst iemand.' GWIL Chr. E. XV. 'Gnädigen Herren! ir wölend den armen gefangenen, die so lange zyt schwärlich gelegen, gnädigklich ingedenk sin.' Vap. Von einem dringenden Hilfsgesuch; 'Were söliche grosse not nitt an der sache, wir wollten ich so swärlich und treffentlich nitersuchen.' um Hilstruppen nach Murten. 1476, B an L. sw. Vom körperlichen Befinden; 'Her burgermeister Krug ist schwärlich uff, besorg er werd sich baldt enden.' 1579, BRIEF (FPlatter). Von seelischer Belastung. 'Einem schw. anligen'; 'Kein sach ligt mir so schwärlich an, das ich nit kan erwerben sölich gnad und glück.' BGLETT. 'Etwar ab häftiglich zürnen und schwärlich zuo herzen fassen, ein ding für übel aufnehmen, graviter accipere aliquid.' FRIS.; MAL. Von ehrenrühriger Rede. 'Swärlich und übelich reden', stehender Ausdr. für Beschimpfung. BLASP. acc. 'Daz sy des N. wib umb söliche wort, die im doch sin ere hoch und swärlich berüerent, straffind.' 1438/9, Z RB. 'N. söliche wort zuo im gesprochen habe, die inn swärlich und treffentlich berüerend.' 1450, ebd. '[Dass] im das [Behauptungen des Angeklagten] sin ere, lib und leben swärlichen berdere und antreffe.' 1476/7, BAUMANNsche Chr. Von andern strafwürdigen Handlungen; 'Es möchte iemands [ein Müller oder Müllers-knecht] sein sachen so schwärlich handlen oder so

grösslich überfahren, wir werdend in an sinem lib strafen.' 1530, AaRh. StR. (Müllerordn.). S. noch Bd VI 1255 M. — d) entspr. *schwar 3d*. Von äusserer Bedrängung, Schädigung. 'Einen oder etwas schw. schad(e)gon, schedigen.' Z Chr. 1336/1446 (-a-); 1420, Bs (-e-); RCys. (-a-). 'Swärlich und groblich angryffen und schaden.' 1440, Z RB. 'Swärlich bekriegen.' FRÜND 1446. 'Hertiglich und swerlich nötigen und trengen.' 1474, Bs Chr. 'Schwerlich bekumben an lib und guot.' NRÜSCH. 'Swärlichen belegen.' 1499, La F. 'Dennach die unsern ... schwerlichen von den geistlichen processen und bannbriefen ... beschwert worden.' 1525, Bs Ref.; s. auch unter c. Die Eidgenossenschaft sei mit den Oesterreichern 'vornaher schwerlich übersetzt, begwältigt, trengt und beladen' gewesen. 1529, Aesch. 'Wie sy [die Juden] der künig in Egypten schwärlich trant.' 1530/89, Jun.; schwerlich. 1596. 'Schwärlich anfechten'; s. Bd VII 1061 u. 'Schwärlich überladen'; s. Bd III 1060 u. 'Schwärlch verklagen.' FRIS.; MAL. 'Schw. verfolgen.' GEGENBER. 1588/1658 (-ä-); JMEYER 1700 (-e-). 'Einem schw. tröuwen.' 1584 (-ä-); 1540 (-aa-); Z RB.; 1551, L. (vast übel und schwärlich). 'Swerlich ze kosten komen.' 1431, L. 'Swärlichen ze schaden komen.' 1450, F. 'Der kost, den man swärlich erlitten hat.' GWIL Chr. E. XV. Von Krankheit uā. 'N. hat das grien und den stein eben schwärlich engehet.' 1488, Osw. 'Schwärlich oder häftig krank.' MAL.; übel und schwärlich verwundt.' FRIS. 'Schwerlich krank liegen.' DENZL 1716. Von seelischer Beschwerung. 'Über antwürt, die uns schwärlich beellndt und befördmet.' 1499, Gr. S. auch Sp. 2072 M. Von Affekten: 'Schwärlch zürnen, häftig zornig sein.' FRIS.; MAL. Von moralischer Schädigung, Beleidigungen, Schmähungen. '[Was] einem schwärlichen an syn ere gieng.' 1402, L StB. 'Einem s(ch)wärlch an syn ere reden.' 1421, 1436, Z RB. 'Einem swärlich und übel zuorden.' 1430, ebd. Die Städte B und Z seien durch Murner an iren ernen träflichen und schwerlich anzogen und verletzt.' 1529, B Ref. 'Fluchen [usw.], wodurch der Allerhöchste schwerlich beleidigt wird.' 1756, AaRh. StR. S. noch Bd VI 1066 o. Von andern rechtlichen und moralischen Vergehen. 'Damit ich mich leider swärlich übersehen und missfaren.' 1446, Z. S. noch Bd VII 548 o. Von Sünden uā. *Vater, ich ha' schwärlich g'sündigt am Herrgott und an dir*, Übers. von Luc. XV 21. DIAL. (LStdt). 'Schwärlch sünden wider Gott.' SALAT 1537 (wiederholt); s. noch unter c. 'Schwerlich fluchen.' um 1600, JWHess 1905. 'Schwerlich wider Gott reden.' GGORTN. 1619. 'Schwärlch irren.' OWERDM. 1552. Von Strafen uā. 'Swerlich in ungnad komen.' 1365, Uw. 'Swerlich richten.' 1395, L. 'Schwärlch rēchen.' PVLolsHEIM. 'Schw. (be)strafen.' ebd. (-a-); 1484, Aa Rq. 1923 (-ä-); s. noch Bd VI 1850 o. (-a-, auch bei Mal.); Sp. 1232 u. Einer Sache 'schwärlch engelten' müssen. 1499, F. 'Dass der Zorn Gottes über uns schwerlich ussrechen werde.' Z Mand. 1650. 'Dass er ... Solches schwärlch wurde zu verantworten haben.' Sowv Proz. 1708. Rein steigernd. 'Als die dri schuoler schwärlch darab erstunten.' ANSH. '[Die Arznei] dienet wider den Wusten schwärlch.' ZElgg Arzneib. um 1650. — e) entspr. *schwar 3e*, (nur mit Mühe, kaum; Syn. *chäm* (Bd III 288)). 'Schwärlch, schwärlch, graviter, difficile, difficulter, agre.' FRIS.; MAL. 'Schwärlch, mit beschwärd, ungern, gravate, agre, morose, difficile, difficulter, invite, repugnanter; schwärlch, kaum zetuen, difficile factu.' MAL. Ähnlich

noch bei Denzl. 1666/1716 (-ä- und -e-). α) mit Bez. auf äussere, physische Widerstände. Von körperlichen Funktionen. Atmen. 'Dyspnoicus, engbrüstig, kycherig, der schwärlch atmen mag.' FRIS.; s. auch *chächen* (Bd III 124). 'Hatt [meine Frau] ... schwerlich (wegen enges Herzens) atmen können.' ABÖSCH XVII. Reden. 'Sy brachtend zu im einen touben, der redet schwärlch.' 1525 ff., Marc.; seit 1638 'schwärlch'. 'Verba trahere, schwärlch reden, den das reden kaum ankump.' FRIS. Gehen; '[Die Beine der Säger sind] etwas kürzer oder weiter hinten [als die der Enten], darumb sy ouch schwärlch gon mögend.' VOGELB. 1557; incommode ingrediuntur. Verdauen: 'Das widere fleisch ist ... schwärlchen zu verdöuwen.' TIERS. 1563. 'Schw. harnen'; s. Bd II 748 o. 'Dass der stuolgang und harn gar schwärlch gelassen werden mögend.' RUF 1554. 'Schwärlch gebären.' ebd.; LLav. 1582. Von sonstigem Tun oder Geschehen. 'Betrachtend ... wie so bald unruow entstanden und so schwärlch hingenomen wirt.' ZWINGLI. 'Die wyl ... der gerecht schwärlch behalten wirt, wie wirt es dann dem sündler gon?' B Disp. 1528. 'Das man die ansboum [für eine Brücke] übel und schwärlch zewegen bringen möchte.' 1542, Z RB. 'So yemants ... dem fleisch sinen willen nie gebrochen hat, wirt es gar schwärlch zuogon, wenn er sömlichs erst in sinem alter sol anfahen.' GUALTHER 1555. 'Schwärlch reisen, den wäg mit grosser arbeit ze handen nemen, viam moliri.' FRIS.; MAL. 'Hab das [wegen Krankheit] zwaren schwärlch geschrieben, lieb aber und sorg über üch hat mich zwingen.' 1573, BRIEF (HBull.). 'Das erdlicher muoss zum kornwachs schwärlch mit grosser arbeit erbuwen werden.' GUALTHER 1586. Die Schergen tragen das Kreuz, schwärlch und gmach [zum Schein, denn das Kreuz ist hohl]. L Ostersp. XVI./XVII. 'Und kamend die schwärlch al fallen Vieren darvon.' JRRÖGER 1606. 'Ist abgemeret worden das drit Gfäterti [Bd I 1129] an der ganzen Landsmeind, doch schwerlich (nicht ohne bedeutende Opposition). 1607, Osw (AKüchler 1895). 'Die h. drei König klopfen an, werden schwerlich eingelassen', szenarische Bemerkung, PSpichtig 1658. S. noch Bd VII 1640 M. Komp. 'Es ist nüt schwärlcher zuogangen, nihil ægrius factum est quam ...' FRIS.; MAL. 'Dass Nichts der menschlichen Vernunft schwerlicher zu glauben fürkomme.' JMÜLLER 1661. Sup. 'An solchen Orten [Aborten. 1738], so es [das Nutzholz] am schwärlchsten in die Stadt hinein zu bringen sein kann.' 1735, AaZof. Holzdrn. Bei Adj. 'Ermanung, das ieder die sinen zuo frid und ruow wölte tröwen ... wissen ... damit schwärlch gemachter frid bestan ... möchte.' ANSH. S. auch Bd VII 1159 u. — β) mit Bez. auf innere, seelische Widerstände, übergehend in die Bed. (nur) widerwillig, ungern. 'Habe er ... mit inen alda [in der Kirche] nichtzit anfahen wöllen, wie wol er sich des swärlch und kum überheben möchte.' 1484, Z RB. 'Wan du etwas an Gots wilen duon wit, so muos es nit mit unwillen oder so schwärlch zuogon; dann Got fordrēt ein almussen, das uss frigem willen ... beschehe.' 1524, Z. '[Die Herisauer] zaltend [dem Kloster] so langsam und schwärlch, dass sich abt Uolrich ... bewilget, dass die von Herisow sölich zins und gült wol möchtend lösen.' VAD. 'Ouch Herodes selbs in [den Täufer] so hoch geachtet, das er in schwärlch getödt.' JWOLFF 1561. 'Wenn einer ... an der frömbde under den unbekannten geschmächt und misshandelt wirt,



leidet er es nienen als schwarlich, als wenn im sölichen in seinem vatterland widerfäre.' O WERDM. 1564. — γ) oft in Sätzen (bes. futurischen und abstrakten), die das heutige Sprachgefühl geneigt sein wird i. S. von f zu verstehen und die zT. auch dorthin gehören können. [Christus hat zu den Jüngern] geredt von den dingen, die er inen zur selben zyt fürhielt, die sy aber schwarlich verstuend.' 1522, ZWINGLI (krit. Ausg. I 135). 'Ein reicher wirdt schwarlich ins himmelreich kommen.' 1530, MATTH.; *δοσκόλω*. [Falken, die zu früh auf grosse Vögel losgelassen werden] förchtend nahin grosse vögel und überkommend schwarlich widerumb die verloren künheit.' VOGELB. 1557; difficult. Ist aber nit die meinung, dass die usserwelden Gottes nit in yrtumb werdind mögen geführt werden, sonder dass sy darinnen nit verharren ... wiewol sy schwarlich ontogen werdind.' LLAV. 1569. 'Zwaren, wo Gott den Gosen nit hilft, werdend sy schwarlich verharren mögen.' 1572, BRIEF (HBull.). 'An disen dreyn [Kirchweih-]Tagen, wann werdind zu uns kommen Leit auss der Türgkey, die hettend schwarlich gedanken können, dass man an solichen Ohrtten erkendet den wahren Gott.' JJBREIT. 1639. 'Dass der Capnciner werde den Papst als einen unfehlbaren Richter herausbrennen können, wird schwärlich zugehen.' CLSCHOB. 1699. 'Die Sachen [die konfessionellen Schwierigkeiten im Toggenburg] sich in so weit vertieft haben, dass ... schwärlich mehr auss dem Laborin zu kommen seye.' SCHW PROZ. 1708. — f) wie nhd. als Ausdr. subjektiven Zweifels an der Ausführbarkeit, übh. an der Ausführung einer Handlung, am Eintreten eines Zustandes, (wohl) kaum, wohl nicht Ap; Bs; G; Sch; Th; W; Z; wohl allg. Syn. *chäm* (echter ma.). 's wort (*Esō wirt's*) schw. *z'mache* s'n. Werde-der ächt fertigkuch [mit eurer Arbeit]?' Antw.: Schw. *Er wirt schw. hein'cho* uf d'Ostere'. Auch: *Ioh glaube schw. dass-ich Alls chönn zale*. Wolf, Baurengspr. Wegen ä. Belege s. das Vor., auch JJBüeger 1606, 229<sup>f</sup>, ferner *schwanger* (Sp. 1969a.). — Adv. *swarlich*, Adv. *swarlichho*; mhd. *swarlich*, Adv. *swarliche(n)*; vgl. Gr. WB. IX 2567/71; Martin-Lienh. II 529; Fischer V 1281. Die (wie es scheint) unserm Gebiet eigentümliche umlautlose Form ist in der ä. Spr. bis in die 2. H. XVI. sehr verbreitet; neben ihr steht (zT. bei den selben Autoren wie Zwingli; Vad.; Fris.; Mal.; RCys.) im allg. ebenso häufig die umgelautete Form, die seit dem XVII. unter dem Einfluss der Gemeinspr. herrschend wird (jüngster Beleg mit 'a' bei JJBreit. 1639), womit zugleich die in der ä. Zeit seltenere Schreibung mit '-e-' überhand nimmt. Zu den -e-Schreibungen vgl. die Ann. zu be-schweären. Die allg. Verbreitung von 2f ist jedenfalls auch nach Rechnung der Gemeinspr. zu setzen. Dazu der Spitzname der *Schwee<sup>2</sup>ri<sup>2</sup>* (2. H. XIX., ZStd!); wohl davon herrührend, dass der Betreffende das W. häufig gebrauchte. — 'Schwerlichkeit f.: difficultas.' DENZL. 1716. — Vgl. Gr. WB. IX 2571.

schwäre II, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: 1. schwer(er) werden, an Gewicht, auch an Beleitheit zunehmen Aa (auch lt H.); Ap; BsL; B; Gn; SCHW; NdW; UWE.; Tu; Z; Dial., „gravescere, d. i. an Fette, in der Schwangerschaft zunehmen L; Zc.". Von Sachen. *En Sack schwäret*, je mehr er gefüllt wird. *Grütsch schwäret's* [eine Last], 's güt a' der Hände Chrinne'. SCHWZD. (SchwMa.). Von Tieren, bes. Masttieren. *Die Süe hāt nid starck g'schwäret de' Winter* SchSchl. *Du nimmt-er's* [ein Tagelöhner sein Zicklein] uf d'Arme und pfünglet's; es het schw' fei' e'chli' trüet und g'schwäret.

SGFEILER 1927. S. noch *Schwäri* 1a. Von Menschen. *Wol wol, du häst g'schwäret!* sagt man etwa, ein Kind in die Höhe hebend Th. *Das Chind het aber g'schwert!* BsL. *Alli Chind* [in einem Sanatorium] *schwäre*, 'berchämme' rundi und röti Backe'. BÄRD. 1922. Von Körperteilen. [Einer Frau, die ihren Mann im Gefängnis besucht] *händ d'Bei' g'schwäret, wo s'em nöcher und nöcher cho' ist*. FÖSCHW. 1897. Uneig.: 's Herz *schwäret* em Gsennw. — 2. schlimmer werden. 's Wetter *schwäret* Gsennw. *Es het g'schwäret mit-im*, er ist kränker geworden BsOrm. — Mhd. *swæren* (neben a. *swæren*, ahd. *swæren*; s. die Ann. zu *schweren*) im Anschluss an *swæren*; vgl. Gr. WB. IX 2562 ('schweren' 1); Fischer V 1280.

näch-: mit den Jahren an Gewicht zunehmen ZWäd. schwärhaft: ziemlich schwer Ap (BSG.).

Schwärigkeit f.: körperliche Schwefälligkeit, Gebrechlichkeit. 'Wan si [die Klägerin] uff das selb hofergericht irs lips swärigkeit und der wilden löffen halb nit wol komen möcht [soll ihr Mann sie vertreten]. um 1500, Z. Von seelischen Zuständen, Sorge: 'Über gnad [der Abt] hab ain beduren und schwärkeit, es werde vil guots kosten zuo tagen zuo rytten.' 1489, G. Anstände, Schwierigkeiten: '[Die Antleute sollen] bei dero Ankunft ihrem Landtsvenner angeloben, die Landlüt bei dero Freiheiten, Rechten, Gerächigkeiten ze schirmen und freizuhaben; dessenhalb hievort etwas Schw-en endtstanden.' 1705. BSI. Rq. 1914. — Mhd. *swærekeit*; vgl. Gr. WB. IX 2566/7; Fischer V 1281.

schwärlich: Adv. a) = *schwarlich* 2a. 'Uf semlichen haben wir noch alweg anegesehen, dass ir als unser gnedigen heren noch schwärlich sind beladen gesin mit mengerle hendlen.' 1528, B Ref. (4 Landgemeinden an B). 'Bitten wir 1528, das burger- und brunnenmes und burgerhuon uns nachzuolassen; ir wüset wol, dass wir schwärlich mit denselben beladen sind.' ebd. — b) = *schwärlich* 2f Aa (H.). — Mhd. *swæreliche*; vgl. Gr. WB. IX 2567 ('schwerlich'); Martin-Lienh. II 529 (*schwärtli*).

schwärlächt BsL. und lt Spreng; NdW (Matthys), -locht UWE., -lächig Gl (CZwicky), -lächig BsL. (Linder): ziemlich schwer. aa00. *D'Chiste* [die einen Schatz enthält] ist *schwärlächt*. CZWICKY 1901. 'Schwärlächt, (etwas schwär oder) ein wenig schwär, graviusculat.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1677. 1716. 'Etwas schwärlich, von der Bauart und Ausstattung von Gebäuden.' UWE. (PVogel). — Auch bei Martin-Lienh. II 529.

schwärsam (-ē): Adj. und Adv., schwerfällig, mühsam GrFurna (Tsch.). Kl. (ohne ungünstige Nebenbed.). Ein alter Mann het en *schwärsamme* Gang GrKl. Eine schwangere Frau ist *grüsam* *schwärsamme*, geit *anfan grüsig* schw. ebd. Ein Kind list noch en *Bitz* schw. ebd. Unpers. *Es geit noch schw.*, von einem Kranken, der zum erstenmal ausgeht. ebd.

Schwärsam f.: Schwerfälligkeit GrFurna (Tsch.).

Schwer m.: Fluch; Syn. *Schnouer*. 'Do sprach Angness [eine liederliche Weibsperson]: Das müess box werden muoterfud erbarhen, box muoterkröss, box muoterarm! Die swer hat sy dik und vil getan ... [Ein anderer Zeuge sagt aus] das sy etwie dik swor box drek, box tarm, und darzu fhuochet sy vil böser flüch.' A. XV., Z. 'Böser swer.' 'Da er [beim Würfelspiel] also verlor, da wust er uff, nam die würffel in sin hand, tett bösw ungewonlich swer, gieng uneweg.' 1438, Z RB. 'Das

ouch nieman [im Felde] spillen sol dheimerley spils ... an eins hauptmans willen; und sol ouch nieman deheinen hossen schwer tuon.' 1176, Bs Chr. — *Mhd. söes* stm. nur im schwäb. *meinsere*, Meineid, sonst nirgends belegt. S. noch die Anm. zu *Schwere*.

*schwe're* BSi. und It Zyro; GL; GRD., ObS.; TB.; USch.; W, so UEMS, -rr-GrPr., Val., V.; PAI.; U (ohne Sch.); W (*schwerrun* Vt.), sonst mit Dehnung *schwäre* (-ei-AReggerst., H.; GSA., -ei-GRh.), jünger (zT. neben -ē-) *schwäre* (-ōa-GRAY.), in BE., S., Stdt; FJ., Ss. -ō-, Konj. Prät. *schwäre* GOberr., *schwäre* GAs., *schwäre* swAA., Br. (auch -ō-), Kästh. und It H. (-ō-); NdW (Matthys); U. *schwe're* BSi.; (i)Valz. (Tsch.) *schwerti* BSi.; BoAA. (-ē-), E. (-ē-); GLM. (-ē-); GRA., He.; GMarb. (-ē-), ScawMuo.; NdW (Matthys), *schwörti* (bzw. -ō-) BStdt; Gr He., Ptc. *g'schwore* BS. (neben -ō-), Si., Stdt; FJ.; GLM., S.; GRAY., Val. (-rr-), ObS.; GA., Marb., Rütli; USch.; W, sonst *g'schwöre* (bzw. -ō-, -ō-, in swAA. -u-), in GrLI., Pr., V.; PGR.; SchwMuo. (neben *g'schwore*); TB. *g'schwert*, in ZO. (in Bed. 3) *g'schwert*: 1. wesentl. wie nhd. schwören; bes. in der Rechtsspr., aber auch sonst von (eidlichen) Beteuerungen, Gelöbnissen, wohl allg. Syn. *fluechen* 2 (Bd I 1163). In B galt oder gilt als schw. vielfach schon ein blosses *gwiiss*, It Bänd. 1911, 609 in BG. als heiliger Schwur, dagegen It Zyro, bei streng Religiösen als sündhaft, verwerflich' (s. Bed. 3), *Schweeren*, iurare, fidem dare.' Fris.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. Vgl. im Allg. GRVDörf. LS. 52/62; J. Lüscher 1898, 212ff. *Schw.* im Gggs. zum Handgelübde. 'N. het ouch gege<sup>n</sup>n sehse gisel; viunwe [haben] geschworn ... und der sehte ... het die gisilchaft gelobet mit siner triuwe.' 1284, G UB. [Die Räte] versendend sich wol, N. [ein vorübergehend aus der Gefangenschaft entlassener Wiedertäufer] wurde nitt schw.; doch solle er mitt siner hand loben, das er sich ... widerumb stellen welle.' Kessl. a) *en Eid schw.*; in der leb. Spr. häufiger *en Eue*. 'Eine Frau vor Gericht:] *I<sup>n</sup> ha' d' Warheit g'seit und schwöre wögen-ere<sup>n</sup> söttige<sup>n</sup> Lumperei kei<sup>n</sup> Eid!* BÄND. 1914. 'Diz ist der aide, den der burgermeister sw. sol.' XIV./XV., G Mitt. 'Ein yegklich mensch, der ein eid well schw., der soll ufheben dry finger.' um 1500, AaMell. StR. 'Dass si [die Wiedertäufer] aid ze schw. anbietend.' VAD. 'Eid schw., ein sach mit dem eid zeugen und bestätigen, iusurandum ad alicuius rei testimonium accommodare.' Fris.; MAL., 'iurare in alicuius verba, einen Eid schw., wie er vorgelesen wird.' DENZL. 1666/1716. *Chumm, Bürger, chumm! me<sup>n</sup> mäend der Eid* [auf die helv. Verfassung] *hüt* schw. 1798, LIEB. 'Einen gestabten (XIV., AaRh. StR.), gelerten (s. Bd III 1368o.; so auch 1331, Z Rq. 1910; 1357, Grp; 1362, G Mitt.; 1454, JSG.), liplichen und gelerten (1387, AaZof. StR.); 1399, G Rq. 1906; s. auch Bd III 994u. und vgl. Sp. 1696u.) eid (schw.) s. noch e a. 'Einen meineid sw.' 1335, Z StB. u. 6. Erweiterte Fügungen entspr. Denen des einfachen *schw.* s. u. — b) mit Angabe des sachlichen Inhalts oder Gegenstandes des Schwurs. a) durch einfachen Akk., Urfecht(t)s(ch)w.; s. schon Bd I 645; VI 1453o. 'Ein recht (1416, L), (recht) redlich guot (1429, 1435, ebd.), recht ganz und getruw ufrecht (1446, Z), erber (1483, Waldm.) u. s(ch)w.' S. noch u., Gehorsam schw.; vgl. 'den eid der gehorsam, so wir gemeinlich geschworn haben' (1336, Z StB.). 'Swer nit bürgen hat und gehorsam swerret, gevallet der selbe der stat dekeinr buosse ... so sol der rat nach im senden ... Swer ouch der stat buosse

schuldig wirt, hat der nit gehorsam geschworn, nach dem sol der ratsenden...' Z RBz., s. auch Z StB. 190. 'Wer unser bürger ist, der nüt gehorsam swert ...' 1367, Bs (Ochs). 'Sicherheit, tröstung schw.' 'Sicherheit und tröstung, so si ietze geschworn und über sich selber verbriet hand.' 1336, Z StB. 'Diewil dise mätz tröstung geschworn hat gegen N., aldann lassen m. h. nach, das si sich in dem kilchspil me<sup>n</sup> enthalten.' 1525, B. 'Ward angends im [B] rat verschafft, dass [die von Freiburg Verklagten] mit und für alre verwanten gegen einer stat Fryburg für wort und werk on alle fürwort tröstung schwuoren.' ANS. 'Den einung schw.' 'Wer ... von unser stat gewiset wird und nit sw. wil [vgl. Sp. 2094o.], der sol ouch unser stat miden; kem aber er indrent die vorgnanten zw., so mag der schultheiss den ufban und twingen ze sw. sinen einung, den er verschult hat.' 1436, B StR. 'Eines Gemeinwesens *nutz* (und ere) schw.'; wohl Abk. für häufigeres *n.* (und ē.) ze fördern', wie zB. 1362, G Mitt.; 1400/1557, AaBremg. StR.; 1547, Aa Rq. 1926; 1566, FMu. StR., auch bei Fischer V 1296. [Die vier Geschworenen] die des jares gesetzet sind und dez dorfes *nutz* und ere geschworn hant.' 1375, Aa Rq. 1926; ebd. öfter, einmal: 'Und sol der forster dar nach sw. dem twingherren und der dorfmengi in *nutz* und ere.' [Die [Vierer] sülent ouch des gotzhuss und des dorffes ze Rieden *nutz* und ere schwerren.' Zalbiser. Offn. XV. 'Der statt *nutz* sw.' 1448, AaZof. StR. Von Satzungen, Ordnungen, Verträgen udgl. 'Der schult-hesse sol ... dise nachgeschribenen stücke halten und sw.' um 1400, Bs Rq. 'Der brief, den man in dem münster swerre.' 1412, Z RBz.; s. auch Bd V 442u. 'Das man söliche satzungen sw. solt; ... und wurden die ordnungen am nechsten ostermetag geschworn.' DSCHILL. B. 'Diser abscheid und die gemacht ordnung wurden ... in stat und land mit geschriftlichem eid zeschw. ussgesent.' 1513, ANS. 'Das der kilchherr das mandat schwere old pfuond abkünden.' 1527, B RM. 'On iemand die ordnung zuo schw. sich hinderhielte, oder, so man die schwüre, nit da wäre, den und die sol dis ordnung binden in alle wis und mäs, als ob er si selb geschworen hätte.' ANS. 'Dass zuo abstellung diser bresten [Händel zwischen den Orten] die stanzisch verkonnuß geschworen und gehalten wurde.' ebd. S. auch Bd VI 1600 M. (1542, F). 'Einen bund schw.' 'N. sprach, er gewüer den bund niemer.' 1393, Z RB. 'Die potten [haben] gwalt fürderlichen rat deshalb ze bestimmen pund ze schw.' 1529, B RM. 'So man die pündt widerum schweeri.' 1565, BRIEF (J. Fabricius), 'Den goldenen Bund schw.' 1714, LIEB. 'Bürgrecht schw.' 'Die egenanten kind hand noch nicht geschworn, aber si sont b. sw., so si zuo ir tagen kond.' 1373, L. 'Wer der ist, der ze Br. in der statt hussehlich ist ... der sol schw. b.' 1415, AaBremg. StR. 'Umb bretzelen, als die knaben das b. schwuorren, 3 § 8 d.' 1470, S. Seckelmeisterrechn. 'Für das wildpret, das ich [Klosterpfleger in Töss] unsern herren geschickt, als man das b. mit denen von Strassburg schwor.' 1530, Z. 'Vride, suon schw.'; s. Bd VII 1107o. 'Man sol BBliarer 3 pfd 4 § d., verarzt N., alz wir die richtung [mit Ar] schwur(n)t.' 1408, G Seckelamtsb. 'Das landgeschrei schw.'; s. Sp. 1453/4. 'Den rät schw.', den Eid als Ratsmitglied. 'Darzuo kiesend zwölf zünft ... jede zunft och einen zunftmeister, und gond die 12 zunftmeister och in den rät, also dz jерlich zwürend im jar ie 24 den rät schw. sölle.' 1489, Z Geschw. Brief. 'Eines rät schw.';

s. Bd VI 1562/3. 'Die stür schw.' 1) von den Steuerpflichtigen mit Bez. auf ihr steuerbares Vermögen. 'Man soll alle jar die stür schweren, ob es den bumeister und die rät not bedünkt, und sunst alle jar by dem eid beheben, ob einer uf oder abgegangen syge an synem guot ... Es ist ouch nit not, wer 40 pfund hab und darunter, das er schwere.' 1509, Z Egl. StB. — 2) von den Steuerbeamten mit Bez. auf die Steueranlage. '14 þ 4 8 verzart der rat, do man die stür swuor.' 1427, AAB. Rechn.; vgl. dazu: 'Das die burgere zuo Arburg und ouch die ussren im ampt erber lüte under inen ... jertlich setzen und erkiesen söllend die stüre anzelegend; dieselben inren und ussren söllend ouch darzuo schw. die stüre glichlich [unparteiisch] anzelegend, und wenne die anlegunge beschiet, denn mogend sy ein male uff des gemeinen ampts kosten by einander essen' (1461, AA Rq. 1922, 24); zur Sache auch 1394, AAL. StR. 217. — 3) durch einen Satz. In den 4. Rechtsquellen in Eidesformeln jeder Art; hier nur einige Belege. 'Die 200 sw. sond, disen brieff stet zuo hanne.' 1347, B StR. 'Ein scriber sol schw., ein gemeiner scriber sol, der seckelmeister sol schw., der lantlütten gelt getrulich zu behalten.' OAW LB.; ähnlich ebd. und sonst von allen Amtspersonen. 'Wer hie burger werden wil, der sol sw., zeihen jar hier burger ze sind, und sol sw. dem schultheissen und dem rat gehorsam ze sind.' E. XIV. ThDiess. StR. 'N. sol da [in der Kirche] sw., daz er die red erlogen hab.' 1424, L RB. 'Ob sy daz [uneheliche Kind] mit irem eide dem schultheissen gibt, so sol dann er oder die sinen ... daz kind nimen ... ob sy aber schwert, daz daz kind nit mîs herrn schultheissen sy, so mag sy daz mit iraweg tragen.' 1490, ebd. 'Hand da müssen globen und schw. juben und alts, das bapstum wider ze halten und glauben.' UMEYER Chr. 1540/73. 'Die [vier Geschworenen], so Steg und Weg geschworen hand ussgezond.' 1692, Z. 'Schweeren alle Obristen, Hauptleut ..., für den Dienst und Woltfart der Stadt Bern Leib und Leben, Gut und Blut darzustrecken.' KRIEGSORDN. 1764. S. noch Bd IV 521 u.; V 440 u.; VI 2960. 764 u.; VII 1770 u.; VIII 50 u. 1624 u. 1626 u. 1628 (*Muti-Geschworener*); Sp. 1586 u. 1785 M., sowie Mal. 368 f. In der leb. Spr. bes. in irrealen Wendungen. 'Ich hett (drüf) g'schwore' od. 'ich chönn't, dörf't (drüf) schw. uä., mit konjunktiv- oder 'dass'-Satz Ar; Bs; B; G; Sch; Tü; Z; wohl allg. 'Ich hett (drüf) g'schwore', 'sî wär-en g'sî' (er wäre es gewesen) oder 'das'-er's g'sî wär. Nâr, 'jetz hätt-ich g'schwore', 'sîs vor' 'sî Beppis sig verlöre.' 1) MÜLLER 1913. 'Und der Handhättig g'schwore, di Stimm heig-im g'antworte. RvTAVEL 1922. 'Wir torften all aid schw., das si [die Gesuchten] nie hie sind gesin.' WFLUR 1524/38. 'Ja, nit istis möglich, ich dörf't schweren, dass ich das guot möcht halb verzeeren.' JMEYER 1560. Der Inhaltsstz ist aus dem Zshang zu entnehmen. 'Es klaget PRap uf JRotwiler netzger, daz sich fügte, daz ir beider wib stöss mit enander hatten soverr, daz PR. sprach zuo dem Rotw. tugentlich und lieplich: Nun, R., heis din wib gemach han; daz wil ich ouch mini heissen, daz [si] dini enot lad. Do sprach er freventlich und schalklich zuo im: Und daz du es gebit [Bd II 1106 u.] und gesworn hettist, du muost din wib heissen, ich wil mini nit heissen ...' 1384, Z RB. '[Ein Narr zum andern:] Meinst, seind sie geseid, die es [unsre Narrheiten] gern hören, wieich und du? Hat[?] ich schier geschworen, wo sie schon nicht hand lange ohren.'

GGOTTH. 1599. Auch sonst ausserhalb der rechtlichen Sphäre. 'Ich ha' g'schwore', 'ich gäng-en nûme' z'îs Hûs inen' Th. 'Er het' g'schwore', 'ekair' Siggare' mē'z'îrers. BÄRND. 1914. 'Und g'schwore' hein-si's, si schlö'e-ne' z'Tod. EFISCHER 1922. 'Jetz het' de' Chnecht' af'fohr' bolete' und marte' und schwöre: er blâz nûmē' dē' Herbst noch dōrt. ebd. Chind, wart nu! Dich wolt-ich zur' Frau ha', g'schworen isch-es und blibt's! ACCORRO 1860. 'N. hat mächtig gefluechet und geschworen, das er einmal die Wagen ... in der Stat haben welle.' 1639, SchStz; vgl. 3. Wilschach von Gott; zB.; Der Herrward so zornig über mich [Moses] ... das er schwuor, ich solt nit über den Jordan gan.' 1525/1868, V. Mos.; auch bei Luther. So auch: '[Hie [Ezech. 18, 23] schweert Gott, daz er straafe nit zverderben, sonder daz er uns ziehe und bringe zur buoss.' OWERM. 1564. — γ) spez. (bis ins XVII.) in Verbannungs- und Eingrenzungsformeln; vgl. Seg. RG. II 622/3. 626/9; Osenbr. 1860, 97/101, auch ūs-, ver-schw. 'Daz N. swerre von der stat iemer ewiglich ze sinne.' 1322, Z StB.; ähnlich 1372. 1390, ebd. 'Von der smäch wegen haben wir sy gebuossat, daz sy gesworn het zuo mil von der stat ze gant uf gnade.' 1423, L RB. '[Dass der Nachrichten den verurteilten Dieb] für Rennwegtor uss führen und er daselb ein urfucht und damit sweren sol fürderlich über Rin uss ze gänd.' 1470, Z RB. Meist elliptisch mit blosser (Zeit- und) Richtungsbest. 'Über (den) Rin [uä.] schw.' 'N. sol über den Bodensee und über Rin sw., nie mer än gnad her wider ze komen.' 1390, Z RB. 'Und darzuo sol er sw., als sin eid stat, über Rüse ald über Are.' 1394, ebd. 'Er sol ouch, e man im sin zungen abschnitt, sw. über Rin sw.' 1446, ebd. 'Darumb sy gefangen und aber ussgelassen ... wurde von des wegen, daz sy uff die zitt swanger giengē, und habe gesworen über daz lampartisch gebirg.' 1469, ebd. 'Margreth, des lüptiesters zuo Scherzlingen dirnen, über den Hohenstein 2 jar än alle gnad, und Anna, her Andresen zuo Sch., 2 jar über das Wallisgepirg tuon zuo schw.' 1490, B RM.; ähnlich noch oft. 'Dass er [der, 'balmesell'] nit erfriere, so er vom land wirt über das lampartisch gebirg müssen schw.' NMAx. Weiteres Bd VI 995 M. 1453 u., ferner Zwingliana 1897, 38. 'Üs der stat, dem land [uä.] schw.' 'Der selb sol [bei erfolgloser Pfändung] sw. uss der stat und uss unsren gerichtē.' 1439, AAR. StR. 'Welher ... schwert, das er weder pfand noch pfening zegeben hat, der sol usser dem gericht schw.' 1463, G Rq. 1903. W. klagt, dass er 'von den Knechten aus dem Feld habe schw. müssen', einer Äusserung wegen. 1521, ABzCh. '[Eine Frau hat] um ires schantlichen lebens willen us miner herren gericht und biet geschworen.' 1539, ZGrün. 'Dass etlich [fehlbare Mannspersonen] aus der Landschaft Obersental zu leisten geschworen.' 1606, BSi. Rq. 1912. S. noch ūs (Bd I 553 u.). 'Von der stat [uä.] schw.' 'So lege man in in Wellenberg, bis der rat gerichtet umb sin buosse, und sol in danne heissen sweren von der stat drü jar.' Z RB. '[Einen, der vor Ablauf der Verbannungsfrist zurückkehrt] mag unser schultheis ouch ufhan und twingen zuo sw. 5 jar von unser stat.' XIV., B StR. 'Bürgis hindern Stein wib [eine Hexe] hat ouch sidhar von Uri müssen sw.' 1454, L. 'An amman zuo Kilchdörf, des kilchhern dirnen zuo myl wegs von der kilchhöri zu sw. lassen heissen.' 1485, B RM. 'Von dem tal sw.' 1491, UURs. 'MTürmerin von Horw [hat] ... 10 mil wegs



schibenwiss von der statt Basell geschworn.<sup>4</sup> 1519, Bs Ref. S. auch Bd III 1473o. (Wurstisen 1580); VIII 50 M. (1429, AaB), ferner *Schauer*. 'Für die stat schw.' 'So sol der schultheiss ... den sächer ... wisen ze sw. für unser stat und stat zil.' XIV., B StR. S. auch Sp. 1532 M. Mit Richtungsadv. 'Man sol ouch erkennen, wo die kuppelhüser und die zamenteckerin sint, [und die das Gewerbe nicht aufgeben] sond von hinnen schw.' 1471, L Weissb. 'Welcher dienstknecht nun hinfür ein buos verfallt und die zuo verträgen hat, so sol er die buos geben und nit also zum trohness schw.' 1517, AaB. 'An vogt von Trachselwald. Des [Pfarrers N.] metzen heim in Wallis tuon zuo sw.' 1523, B Ref. 'Die frömbden pfaffen, so sich verelichen, sollen hinwag schw.' 1526. ebd. 'Beder klösteren lesmeister söltid indert drien tagen stat und land rumen oder darss schw.' Ansh. S. noch Bd V 706 u. (1550, L), sowie unterm Folg. Von Eingrenzung. '[Reisläufer sollen u.] ein urfeh sw., us ir statt noch gebet nit ze kommen an siner [!] heren erloben.' 1488, Z. Mit blosser Richtungsbest. 'Haben daruff min herren ... die urteil von Hans Rysen wegen gemilteret also, das er [statt eingemauert zu werden] in unsern spital sw., sin leben lang darinn blihen und daruss nit komen sol, dann allein ime vorbehalten, das er in die kilchen des Predigerklosters zuo messen und allem andern gotdsient gän mag ... [Hans Bieggler muss] in sin hus sw. ... dann allein im vorbehalten, das er in die kilchen des Spitals und Predigerklosters ... darzuo an einem fritag und zuo markttagen in seinen gaden komen und des warten mag.' 1489, WALDM.; im Hönegger Bericht: '[Meister] B. muost schw. in sin hus und zuo kilchen und in laden, den er was ein tuochman; m[eister] R. schwuor in Spittal und zuo Bredyeren und sust nien[e]n.' 'Ain raut well in [den Stadtschreiber] in das hus schw. lassen, darin er unzhar gewont hau.' 1490, G RB. '[Das bischoff. Gericht hat den Prior N.] us der keyf inn die herberg zum Pluomen hie zuo Basel schw. lossen.' 1519, Bs Ref. 'Der her Roquepertin [soll] zuo Luzern in ein hus schw. und uf sinen kosten verhiert werden, biss unsere [für Frankreich geworbenen] knecht wider heimkommen.' Ansh. 'In die leistung schw.'; s. Bd III 1471 u. 'In die statt, kilchhöri schw.' 'Sol man den [bussfälligen gast] in unser stat und ander [stett] heissen sw., unz er die buossen bezalt; ze gleicher wise, als unser burger hinus swerent, also sond die gest harin sw. ald in ander stett.' 1419, L RB. '[Reisläufer werden] gestrafft 1 march silbers jeder, und jeder in sin kilchhöri geschworn, bis er bezalt hat.' 1486, Z RB. '[Bussfällige werden] getürnt und müessen in die kilchhörin schw., dadurch einer, so uswendigen güeter hab, die nit buwen möge.' 1489, WALDM. (Klagen der Landschaft). 'Nötzli muoss in die kilchhöri Hönegg schw.' 1541, Z RB. — c) mit modalen Bestimmungen. 'Spricht ieman wider den, der geschworn hett, er hab nit recht geschworn ... [nachher:] er syg mainaid oder er hab verhielich geschworn ...' E. XV., TaDiess. StR. 'Unredlich sw.' ebd. 'Falsch schw., ein meined tuon, peierare.' Fris.; MAL.; auch bei Denzl. 1666/1716. 'Da ich falsch oder unrecht schwere, so helffe Gott mir nimmer mehr.' 1694, TaHw. Arch. Mit Modalsatz: 'Man sol ... also swerren, als hie nach geschriben stat.' XIV./XV., G. — d) mit Bestimmungen, die sich auf die Stärke des Schwurs beziehen. So mit Angabe der vom Schwörenden zu Zeugen angerufenen höhern

Mächte (eig. unter Berührung eines auf diese bezüglichen Gegenstandes: Reliquien, Kruzifix, Evangelienbuch). 'Uf den heiligen schw.' uä. 'Der stat ingesig sol einer dez rates hüeten und sol der sw. uf den heiligen, das er keinen blossenen brief besigle, wan ...' F Handf. 1490; cil doit jurer su saintes reliques. 'Das niemen sin guot sol von im geben, er schwere den uff den helgen, das ers darum nit von im geb, das er yeman beger übels zuo tuon.' Osw LB. 'Uf min grosen got schwer ich üch, das mir leid ist üwer ungemach.' Volksz. 'Harumb er vorbemeltem unserm notarien uff dem heiligen evangelio, so im ward fürgeleit, geschworen, das er ze stund an inn die herbergen zum Pluomen gon [welle].' 1519, Bs Ref. 'Die argwönigen personen söllend zuo merer sicherheit auff das heiltuom und auff das gereuzet bild Christen einen eid schwere, das ir bekanntnus war sei.' JSRumpf 1541. 'An (den, die) heiligen schw.' 'Der rat und die burger ... heint darumb geschworn an den heiligen: swer duhein hols hinnant fueret, der git ein phunt und fter wochen var d stat.' 1290, AaRh. StR. 'Alle [soll man] an heiligen schw. heissen, das ein yeglicher melden und harfür geben sol, was sy von sollichem eroberten rouguot und büttguot hinder innen haben.' 1476, F (Burgunderbeute); auch Bs Chr. II 379. 'Wer dem andern frönde pfender versetzt old gelt daruff licht, mag und getar dann der old die, denen die pfand versetzt sind, an helgen gesweren, das sy nit anders gewist haben, wan das die pfender des old dera gesin syen, die inen das versetzt hand [deren Pfandrecht wird geschützt].' L StR. um 1480. 'An amman zu Trub, NN. an die heiligen heissen sw., uff des abts von Trub dirnen zu achten.' 1489, B RM. 'Soll einer jagen fuchs old anders, das einer töre an heiligen schw., das er nit von gemischen, rechen, hirzen wegen angehet hab.' 1511, Ndw LB.; öfter. S. noch Bd I 253 u.; VI 380 u.; VII 1495 o.; VIII 1624/5. 'Gegen den heiligen schw.' 'Hant die räte voran und ein mengi darnach wilklich gegen dien heiligen geschworn mit ufgehabnen handen und mit gelerten worten, iederman für sich selben enheim sunder gelüpe ... ze machenne.' 1343, L. 'Zuo (Gott und) den heiligen schw.' 'Sol der verkouffer swern zen heiligen, das er das phant habe recht verkoufft.' F Handf. 1249; cil doit jurer su saintes reliques. 'Funde ieman ... die pfünden, dem [er Metzger] des vlaisches für schönes geben hette, dar umb hat er kain buosse verlorn, ist das er ze den haligen swert, das es im unwissent widervarn sig.' TaFr. Stadtdorn. 1331; öfter. 'Ein frow, die einem man ein kind, des er sich widert, geben wil, die sol das selb kind an den lingen arm und die rechten brust in die lingen hand nemen und mit der rechten hand swerren einen eid zuo Gott und den helgen, das sy wol wisse, das dasselb kind ... des mans, dem sy es geben wil, fleisch und bluott und keines andern mans sye.' XV., Z. 'Wölte dan und möchte der anclagt an den stab griffen und einen eid zuo Gott und den helgen schw., das er dem cleyer by siner clag nit schuldig wer ...' 1487, G Rq. 1906. 'Und wellent min herren hiemit im [einem Zürcher, der vor einem Zuger Gericht schwören soll] fryg heiter abgeschlagen haben, nit zu Gott und den helgen, sondern allein zu Gott zu schw.' 1567, Z RM. S. auch Bd III 1368 o. 'Mit Got schw.' Vad. 'Bi etw. oder einem schw.' 'Also das wir bi trüwen und bi iden gelobet und geschworn han, ein andern ze helffenne.' 1316, DRETLÄNDER

BUND. [Decius, der heidnische Richter, zu den Zürcher Heiligen:] Ich sweren bi minen grossen götten, wend ir in nit opfern, so han ich gewalt ich zu töden.' Z Chr. XV. 'Den herren dynen Gott soltu fürchten ... und by synem namen schweren.' 1525, DEUTER.;  $\epsilon\kappa\iota\tau\theta\ \delta\acute{o}\nu\alpha\tau\alpha\ \alpha\iota\tau\epsilon\acute{o}\varsigma$ . LXX.; in nomine illius. Vulg. 'Der Herr hat by syner gerechten und by synem starken arm geschworen, dass ...' 1525, JES.;  $\kappa\alpha\tau\alpha\ \tau\eta\varsigma\ \delta\epsilon\acute{\upsilon}\sigma\eta\varsigma$  [l.  $\delta\epsilon\acute{\upsilon}\sigma\eta\varsigma$ ]  $\alpha\iota\tau\epsilon\acute{o}\varsigma\ \kappa\alpha\iota\ \kappa\alpha\tau\alpha\ \tau\eta\varsigma\ \iota\sigma\chi\acute{o}\varsigma\ \tau\omicron\upsilon\varsigma\ \beta\eta\alpha\chi\iota\omicron\nu\omicron\varsigma\ \alpha\iota\tau\epsilon\acute{o}\varsigma$ . LXX.; in dextera sua et in brachio fortitudinis suae. Vulg. 'Bei Gott schw.', testificare Deum.' FRIS.; MAL., 'Iurare aras, poetice dixit Horatius pro aris tactis, beim altar schw.' FRIS. 'Ubi quis semel peccarit, ei credi postea, etiamsi plures deos iuret, non convenit, wann Einer einmal falsch schworet, ziemet es sich nicht, dass man ihm hernach glaube, wann er gleich bei allen Göttern schworet.' DENZL. 1677/1716. S. noch Sp. 1991 u. 'Bim sacrament schw.'; s. Bd VII 466 M. *Bim Bart schw. Es schwert's der Fuchs bi seinem Bart: am cheltesten tsch[is]s', we'r d' Sunn ufstät* BSi. (Dömp.). 'Mein Frau hat mir befohlen hart, ich schwöre das [Var. 'schwere es'] bei meinem Bart, die Frau Schultheissin z'grüssen.' 1741, BWimmis (Käsmahl). 'Mit andern verstärkenden Zusätzen. 'Liblich schw.', = 'einen liblichen eid' (s. unter a); vgl. Gr. WB. VI 606. 'Sol och ieglicher tschachtelan ... liplich ze Gotte und den heiligen sw. disen brief ze habenne und ze haltenne.' 1385, BSi. Rq. 1912; wiederholt. 'Die undertanen ... swuoren das liblich zuo Gott und den heiligen.' STRELT. Chr. S. auch AABremg. STR. 73. *Schwer doch nit sövel (so erschrocken-lich), a's wër-se der Wert! ich glaube-der's ja* GRD. (B.). *Tür und hoch schw. L* (JBHäffiger). *Si schwere hoch und tür: wër will wetten? ich will wetten, Das si zwünz und drü, aus einem Anzählreim.* KL. (S.). 'Teuwr und hoch schweren, einen grossen schwur tuon, deierare.' FRIS.; MAL., 'Deurare, hoch und teuer schw.' DENZL. 1666/1716. 'Ich hab heilig geschwöhrt, wan ichs nit halt, so streck mår d'Ohrr.' TYROLERSP. 1743. 'Hohe reden oder sw.'; s. Bd II 973 u. 'Er schwert nicht gar hoch, deos absentes testes fecit.' MEY. 1677/92. *Steir und Beir schw.*; vgl. Stein-Schwuer. *Der Gutscher het St. und B. g'schwore, er machi d's Möntschemügliche, für mit si'r Schmättlerbänne ab Fleck scho.* RvTAVEL 1926. Refl. mit Richtungsbest.: 'Sieh in die Höll hinab schw.' FWyss 1673. 'Mit präd. Adj.: 'Er glaubet auch nicht, sich durch die Meinde gröber als durch den übrigen Gebrauch seiner Zunge zu veründigen, so lange er sich nicht schwarz und steif schworet, noch von dem T... darüber gehohlet wird.' SINTEN. 1759. — e) mit Angabe der Beziehung, Richtung des Schwurs a) durch einen Gen. 'Alle die burger hant des geworn, das wir an einhein herren gefallen.' Z BRB. 'Und hant dez die knecht gesworne [!] gelerte eide ...' 1347, AALauf. STR. 'Und habent [wir] ... des alles und iekliches artikels besunder ... offentlich liplich gelert aide geschworen ze Got und ze den hailgen ...' 1399, G Rq. 1906. 'Spreche [der Beleidiger], er hete es geton in zorns weise ... und schwur auch des zuo den hailigen ...' um 1570, AALauf. StE. — ß) durch eine präp. Verbindung. 'Über etw. schw.' 'Denen, so darüber [näm]. 'ir getruw uffhoren uff gotslesterung und schwür ze haben' geschworen hand.' 1490, BsRq. 'Übers handtwerch schw.'; s. Bd VIII 1617 o. 'Üf Etw. schw.' *Ich schwere druf, 's isch esö B* (Zyro). *Ich we'l nit druf (Chätzer) schw.* SCHWMOO. Weiteres unter bß. [N. hat bei der

Aufgabe des Bürgerrechts] daruff geschworen, umb alle vergangen sachen gegen den burgern und inwoneren der statt R. recht ze geben und ze nemen.' 1487, AARh. STR. 'Mh. haben N. widerumb zuo irem burger uffgenommen und iren unwillen gegen im abgestellt und hätt uff dasselb angends geschworen.' 1497, B RM. 'Condeus wil den glauben [in Frankreich] fry haben und das man daruff schwere.' 1569, BRIEF (HBull.). 'Uf künftigs schw.' (= 'schw. künftigs zuo halten'). VAD.; wechselnd mit 'um k-s'. *Uf Ew(en) schw.*, sich unbedingt auf ihn verlassen, ihn (in einer Sache oder übh.) als massgebende Autorität betrachten; B; Scu; T; W; Z; vgl. schw. üf unter d. *Ich hett (hätt) uf-en g'schwore.* *Vor vile Jöre* die ganz'i G'main<sup>h</sup> het uf-en g'schwore' BsBett. (Ged. zum Jubiläum eines frühern Gemeindepräsidenten). *Der Heir<sup>rieh</sup> het sit dem Tag vo<sup>r</sup> Novara nid höher g'schwore' als uf<sup>r</sup> e<sup>r</sup> Herr Manuel.* RvTAVEL 1913. 'Um (b) etw. schw.' 'Sol auch der rat ... zen heiligen darumb swerren, das vorgeschriben ze verbüetenue und ze leidene.' 1332, Z StB. 'Do sprachen die ... von R. [vor Gericht], sy trüwetin nüt, daz si dar umb swerren söltin, won es [die vom Gegner als 'etweld' angesprochene Matte] in eigen guot weri.' 1419, UwSa. '[Drei mit der Aufsicht über das Gewebe betraute Weber-meister, als die darumb geschworen ... syen umgangen von hus zu hus, ze beschwenen, ob solich erkantnisse gehalten wurd.] 1468, Z RB. 'Wir hand ... an offner kanzel die oberkait gwart, dass si ... nit schw. lass um das, das ired bedunkens nit ghalten wirt.' VAD. 'Umb kosten und schaden schw., das einer so vil von seinem widersächer erlitten hab, als er fürgit, iurare in litem.' FRIS.; MAL. 'Ja, das wird gescheh, ich dörrst drum schw.' Com. Beati. S. noch Bd VII 128 u.; VIII 1688 M. 'under.' 'Swele burger old selder ze R. wonhaft ist, der 16 jar alt ist und inlandes ist, die sülen jerglich sw. under den rat von R., so auch die burger swerent under den rat.' I. H. XIV., AARh. STR. 'Wer der ist, der under den burgermeister, der under in swerren sol, oder under den rat oder besorger, der [under] in sw. sol, oder under einen zunftmeister, der under den sw. sol, nit swert ... das man den buezen sol, als ainen gast.' 1362, G. 'Die fryen knecht, so uss m.b. von Zürich statt und landschaft under ir vennli geschworn und zuo Chur den gulden empfangen haben.' 1512, Z. 'Für etwas schw.' gegen Etw. 'Was die awserer haissent anlegen und schriben pr manifest, da sol niman wider reden noch da für swerren.' 1368/76, GvChur Stadtdorn. 'N. der gewandsnider bot sich vor gericht zen unschulden und wölt für ein sach geschworn han; daran er gestouwet was und lies nachher davon ... Also ist er von des argen eides wegen gestraft umb sin ere.' 1422, L. '[Der Beklagte habe gesagt] sy lugint als ein dieb nit, und zuckte damit einen stein und wurffe ir ein bluttrunssige wunden ... Eid [des Beklagten:] für daz dieben hätt er geschworn und des werffens ist er gichtig.' 1474, Z RB.; oft. 'Welcher sich ... nit wölte stellen oder auch für söliche kätzeri schw., der sol für einen kätzer verdampt werden.' JStrumpf 1541. 'Für ein schw., iurare de persona.' FRIS. (mit dem Zusatz: 'als so man sagt: ich dörrt kein eid für in schw.'). MAL. 'wider: 'In aliquem iurare, schweren wider einen und im ze schaden und nachteil.' FRIS.; MAL. 'zue.' 1) 'zuo etw. schw.', mit Beziehung auf. 'Daz die egenanten vischer zuo den obgenanten lehen und wegen gesworne [!]

hant eide ... den vorgenanten teile [an Fischen] ze gebende.' 1347, AaLauf. StR. 'So ist der eid, alz man schw. sol zuo diser ordnung also ...' 1415, AaBremg. StR. '[Ein wegen unzüchtigen Lebenswandels eingezogenes Ehepaar ist aus dem Gefängnis entlassen worden und hat] ein gemeine urfucht dorzu geschworen uss der statt Basel ... hin und enweg.' 1522, Bs Ref. S. auch Sp. 1563u. (HPest.) und unter bz (zu Ende). — 2) zuo etw. oder einem schw., prägnant, die Zugehörigkeit, ein Dienst-, Untertanen-, Bundesverhältnis uä. eidlich bekräftigen; vgl. f. Mit Akk. des Inhalts bzw. Inhaltssatz. 'Bi dien eiden, so si [die Entlebucher] zuo dien von Luzern geschworn hant.' 1394, Absch. '[Die Zuger] zuo uns schwuornt, die puntus also ze halten, als wir und ander unser Eidgenossen die geschworn haten.' Z Chr. 1336/1446. 'Daz die pünd stat sölten beliben, die wir zuo einander geschworen haten.' ebd. 'Do swuornt si [Die von Weesen] zuo unsren Aidgenossen und zuo ins [Zürich] ain ewig bündnus.' Z Chr. XV.; nach ander Lesart: 'Und schwuoren die burger von Weesen zuo den Eidgenossen iemer ewenklisch'; vgl. zu dieser elliptischen Fügung ebd. S. 77. 83 239u., sowie *ze-sämen-schw.* 'Das hinfür die, so zuo dem gricht geordnet werden, uff einem bestimpten tag zuosamen gan sülent, den eid zum gricht ze schw.' 1532, B StR. 'Er [wer do ist in oberkeit] wöll zur bossheit kein eid schw.; denn solche falsche glübdit und eid den menschen bringend in ewigs leid.' AAL 1549. Ohne Inhaltsangabe. 'Were ouch, das enkein swestren zu einander swuren und mit einer bösen einhellung sich verbunden wider ir priorin oder wider ir obren offentlich ...' XIV/XV., REGEL der Dominikanerinnen; per conspirationem vel coniurationem vel malitiosum concordiam ... manifeste se exercent. 'Do [1385] schwuornt alle Eidgenossen zu dem pund am Rin und in Schwaben.' Z Chr. 1336/1446. 'Indem schwuorend vil stett ... zuo dem rich.' Z Chr. XV. '[Die Schwyzer] begertend, dass dieselben von Stäfen zuo dem hus Grüenigen schw. soltend.' Vad.; daneben wiederholt mit blossam Dat. S. noch *ze-sämen-schw.* Militärisch. 'Dorumb haben wir ... sy [zwei des Plünderns Beschuldigte] ... lossen zum zeihen schw. und so wir heim komen, sich fur rot ze stellen.' 1513, Bs Chr. VI 75. '[Bei der Vereinigung der eidg. Truppen zum Bauernkrieg hat] die Generalität zum ersten ihren Eid ablegen und zu der Armee schwören müssen, nach Verrichtung dessen haben die Offizier unserem Brigade und gemeinem Soldaten ihre Schuldigkeit auch erzeigt und zu der Generalität geschworen.' 1653, Ta. Huldigen und schw.: 'Das Meyngeding zu Erlinspach, zu welchem das Gricht beider Religion daselbstens jährlich huldigt und schwert.' 1535, Aa Rq. 1926 (Abschr. des XVII.). — f) mit Dat. P. Neben einem Akk. des Inhalts. 'Wer iuen [Deuen von Br.] burgrecht wert, daz der unser gnedigen herrschaft von Österreich und allen burgern und gemeiner statt nutz und er sol fürdern.' 1400, AaBremg. StR. 'Von der weibeln wegen ob sy den Hunderten ützt geschworen haben oder nit.' 1431, L Weissb. 'Da ward ich an sinner [Waldmanns] statt ammen [des Einsiedlerhofs] und schworre daz ampt her Cunrat von der Hohen Rechberg.' EDLH. 'Die pünd [sollen] gemeinlich einandern geschworn werden.' 1529, B RM. Hieher auch der Bs Beleg von 1367 unter *gigen* (Bd II 176). Neben einem Inhaltssatz. 'Wer uns truw und warheit geschworen hat ze leistene.' XIV.,

B StR. 'Die zunftmaister [usw.] sont dem burgermaister sw., im gehorsam ze sinne.' XIV/XV., G Ratssatzg. 'Also huobent si ire vinger uff und schwuornden den gemeinen Eignossen, den [vorgelesenen Bundesbrief] in allen puncten und artelen ze halten.' 1501, Bs (Bundeschwur). 'Und soll derselb undervort eide[m] jeden heren ... huldin und schw., im all frävel und buosen by sinem eid anzuzeigen.' 1531, Z Rq. 1910. '[Aiax:] Dem ganzen heer ich schwer und glob, mich zbrauchen lassen gegem feindt.' GGottu. 1599. Mit blossam Dat. 'Einem von spils wegen sw.; s. *Eid* (Bd I 92M.; = Z StB I 60). Bes. von Treu-, Huldigungseiden. 'Daz si [die Rapperswiler] dem herzen geschworen für ain rechten herren.' Z Chr. 1336/1446. 'Und [wir] sweren ouch liplich dem heiligen römischen rich als für ein gerecht, fry und unbetwungen richstätt.' 1415, AAL Rq. '[N. soll sich in der Stadt niederlassen] sider er am rat sitzet und ein gmeind im sweren muos.' 1431, L Weissb. '[Murten] gab sich uff beiden stetten, Bern und Friburg, und hand inen gesworen und desglich hat man in ouch geschworn.' 1475, F. 'Uf sunentag for sant keisser Henrichsz tag im 1501 jor hend wir den Eignossen geschworen und sig unz ouch.' Bs Chr. 'Weist, was du [Faber] dich aber nütlich zuo Esslingen gerüemt hast, gleich als ob wir Eidgenossen dir schon geschworen habint?' ZWINGLI. 'Dass si [das Volk Juda] dem Herren mit luter stit geschworen habend.' Vad.; nach II, Chron. 15, 14. 'Einem im krieg schw., sich mit dem eid einem hauptmann verpflichten und unterwerfen, verbinden, sacramento alicuius accedere.' FRIS.; MAL. 'Das gotthus ... hatt sich erbotten im [dem Bischof von Chur] ze schw.' 1565, BRIEF (JFabricius). 'Wann man dem vogt von Kyburg schwert, sollen alle untanzen mit harnisch und geweren erschinen.' 1572, Z RM. 'Dem Rat schw.' 1646, GRD. LB. S. noch Bd IV 11 (*Meier*); VII 953u.; Sp. 897u. 1466o. 1810u. Einem schw. und huldin: s. *hulden* (Bd II 1191); dazu 1399, GT. Rq., 267; 1406, Z RB. (hulden); 1474, Bs Chr. III 310; 1499, QSG. 20, 59 (L); 1566, Z RM. (huldigen); 1579, ZLaufen (huldung tuon); 1588, ZFlaach (Er habe dem N. nie weder guldnet noch geschworen). 'Einem schw. und gehorsam sin.' 1466, GT. Rq.; s. noch Bd V 859M. 'Den oberkeiten ... aid tuon und schw.' Vad. — g) in mehr oder weniger fest gewordenem abs. Gebrauch. Vom Eid auf Verfassung und Regierung. *Am nünter* [August] *mos-mer schw., rüeft der Bot. APLETSCHER 1902 (Der Schwurtag vom 1798).* 'Rät und hundert hant ... sich geeint, das man uff fritag ein gemeind han und die heissen schw. ... und wann man denn geschwert [geschworen hat]. so ...' 1487, L RB. 'Uff den tag, so man die nuwen raut setzt und die gmeind schwert.' 1531, AaLauf. StR. 'Die Untertanen in Harnist und Wehr mustern und schweren lassen.' 1606/7, Z Seckelamtsrechn. 'Mancher frommer Frauen ist nicht heimlich darbei, wann sie hört, dass ihr Mann gehen muss gen schweren.' FWys 1673; vgl. AfV. 25, 71. Vom Bürgereid. 'Petrus sin sun ist ouch ze burger genommen, er ist aber ze jung und het noch nüt geschworen.' 1386, L. S. noch Bd VI 296o. Vom Amtseid. 'Järlch zuo ostren, so die zuehundert swerend.' 1347, B StR. 'Wir hand uffgesetzt ... das ein yetlicher amman, der schriber, seckelmeister und weibell uff sant Jörgentag, so man ein amman sezt, uff den heiligen schw. sond.' 1382, Osw LB. '[Stadtschreiber R. und ein ihm beigegebener] guoter erfarnier schriber



hand beid mit einander geschworen.' 1461, L; ähnlich öfter. Ausserhalb der Rechtssphäre: *Ich han gewüss g'schwert*, mein Wort ist unabänderlich GrPr. — 2. abs., eine Beschwörungsformel sprechen. 1622, Bs Familienchr.; s. Bd VII 469 u. — 3. im schlimmen S., von anstössigen, leichtfertigen, bes. blasphemischen Betenungen, Flüchen Aa; Ar; B (vgl. unter I zu Anfang); GrD., Pr., V. und It Tsch.; L; PAL. (bestemmiare); GA., Sa., T.; Schw; S; Th (nach einer Angabe milder als *flueche*); Uw; U; W. so Simp.; Z. und wohl weiterhin; Syn. *fluechen* 1. Ehedem ein strafwürdiges Vergehen; vgl. die rechtsgeschichtlichen Darstellungen, bes. Seg. RG II 657/61; Osenbr. 1860, 383/7. a) in der ä. Spr. häufig durch adv. Bestimmungen gekennzeichnet. 'Welher man oder knecht ... ungewönlich schwüre und Gott darzuo nempt, es were mit dem verch oder one das verch ...' 1464, Bs Rq. 'Were, das einer verdachtenlich gröblich und schwerlich schwüre ... [Nachher:] ob einer als unzümlich geschworen hätte ...' 1480, USeel. 'Ob ainicher were ... der Gott lesterte, unzümlich schwür ...' 1533, Aa Lauf. (Metzgerordn.). 'So Einer so ungebührlich schwerer, dass man ihn an Leib und Leben mög straffen.' 1547, Aa Rq. 1926 (Abschr. 2. H. XVIII.). 'Welche Person schändlich, lesterlich und Gots vergessen schw. tete ...' 1570/1692, Gr VDörf. LS. 'Welcher schändlich, lästerlich und ungebührlich schwere ...' GrKl. LB. S. noch Bd VII 1336 (*Surt*); Sp. 1859/60. Bes. 'übel schw.'; s. schon Bd VI 1273 M.; Sp. 1858 M. 'N. het übel geworn ... darüber haben wir erkennt, das er morn sol den tag im halsisen stan und sol man in denn swemmen.' 1424, L RB. 'Do wart der Starch als übel swerren, das inn Jekli Bachs strafft und sprach: du swerst ze übel.' 1425, Z RB. 'Dass ir Muetter sy übel geschlagen, darzu gar übel geschworen.' 1603, ESchriess 1919. '16 Pf d. zahlt Richter N., hat bei einem Anlass übel geschworen.' XVII., Bodmer 1894. Weitere Belege im Folg. — b) in I d. entsprechenden Figuren. *Er hed an all Heilig ane g'schwore*, masslos geflücht USch. Meist mit *b. Derte* [in LE.], *wo si bim Donnerspiet schwere* L (RBrandst.). 'Wer swert ... ungewönlich bi unserm Herrn sin liden oder marter oder bi sinen wunden oder bi unser frowen gelider oder ungewönlich von den heiligen, den sol man in das halsisen stellen und swemmen; wer aber, das ieman vast ubel und so groblich swür, den wolt man auch darnach straffen an sin lib.' 1425, L RB. 'Bel den namen Gottes freyenlich sw.' 1446, AaRh. StR. 'Welche frowe oder tochter schwüre bi Gots marter, Gots liden, Gots ende oder swt ungewönliche schwüre tete ...' 1464, Bs Rq. '[Dass] er dem nach zuo mengem mal bi Gottes ämacht geworn und furbas mer gesprochen hab.' 1477, 'Z RB. '[Zeuge habe] wol gehört, das N. ... schwüre by Gots wunden, crütz und macht.' 1517, AaB. 'Wer in unser stat oder landschaft schwert, nämlich by Gottes allmächtigkeit, barmherzigkeit, krankheit, onmacht, schweiss, tauf, sacrament, lyden, marter, flaisch, wunden, kröss, himmel, erden oder dergleichen schwür kainen ussgenommen, desglich by den lieben hailgen. als StKürin, StVeltin und dergleichen, den wellen wir als man gestalt der schwüren an lyb, leben und gut strafen.' 1530, Sch Chr. 'Alle die frowen oder man. so den namen Gots vergeblich in mund nement, by dem lyden Cristi ... und dergleichen schweren, die solent schuldig sin, angentz nach getonem schwur daz erdterlich zeküssen.' 1539, B StR. 'In eiuando

numine assiduus, der stäts bei Gottes namen schweert und fluchet.' DENZL. 1677, 1716. S. noch Bd I 821 (*Vältin*). 1163 (*fluechen*); VII 1336 (*Surt*), ferner AaRh. StR. 51; Bs Rq. 1300. 416. 505; Grd 44, 116; Schw LB. 35; SchwE. Waldstatt. 176; ZfsR. V 174. — c) mit Inhaltsangabe. 'Dass N. ob spielen geflüchet und geworen hab ... des ersten Gott dem allmechtigen das vallend übel in sinem obristen tron in sin ämacht gewünst.' 1477, Z RB. 'Hat zuo diser zit das lanzknechtisch, ja süwisch zuotrinken so lasterlich überhand genommen, dass einer under andern gotslästungen schwor, er welte, dass Got an ein galgen hiesse, wan er in künftigen jar den winwachs nit wol geraten liesse.' ANSH. Mit direkter Anführung der Schwurformel: 'So mir Gots grend! schwert man, das ist bi dem hopt Gots.' VAD. Sonst in der Form eines Inhaltsakk. 'N. seit, dass K ie am andern wort schwere Gots liden.' 1509, Z. 'NN. hend wellen heim gon; do sind W hopt und der Huober nachin gangen und hat Hopt gseit: das sy Gots marter schend! sind ir biderb lüt, so wartend unser! Hat Huober gseit: nein, schwer nit Gots marter, schwer Gots fünff wunden! Und hat Huober witer geschworen ...' 1524, Z. 'Hat ein stat Bern ... irer kriegsknechten krom [vgl. Bd III 810 o.], namlich Gots ommacht und kraft sw., item schamliche kleider zemachen verboten.' ANSH. '[N. habe] crüz, lyden, touff, element und sacrament geschworen und damit Gott den allmechtigen höchlich geschmecht und gelestert.' 1569, Z RB. '[Ausgabe eines Hausbesitzers über ein bei ihm eingetieftes Ehepaar:] Er schwere Herr Gott, nenne sy [seine Frau] ein Plitz, schwerind beidersyts.' 1604, 'Z Ehegericht. S. noch Sp. 1604 o. ferner Bd VII 164 u.; Sp. 1214 u. (*G-schmijet*). *Alli Zeuchter schw.*; s. Zeichen. 'Böse schwür schw.'; s. Bd IV 1209 u. (*Balg*). V 935 o. und vgl. *Schwuer*. 'Darzuo schwüre er gar übel ... alle die schwür, so zeschw. werint, namlich wunden, lyden, macht, erlich ...' 1550, 'Z Ehegericht. — d) in der leb. Spr. meist abs. *Me tarf!* nit schw., zB. zu Kindern Ts. *Schwer doch nit abig!* Gr (Tsch.). Knabe zum Vater: *S; gewüss at's ich dā bi' ... ich han der-e* [den gesuchten Tabaksbeutel] *g'g'e!* worauf der Vater: *Hör schwerer*, *su tschuffe-dich und erhäre-dich*, *du Sackerments Hüderli!* Schwz. (GrSchs). Liseli: *Das ist en fluechi, 's Wirts Chnäch!* ir hät g'sait, er wöllmer d'Öre lör und 's Lebe schänke' [vgl. Ör Bd I 412]. Grossmutter: *Schwig, schwig!* ... *Wenn d' nu' nid öppen au' schwerst, wenn d' eimol gröss bist!* Stetz Gem. *Uf d'm Tisch g'chnodet het er u'd flüch lo' chrisme* ... *Anni het im ab'broche:* *Er, ich weis nit so go' schw.* SGFELLER 1927. Vom Gebrauch von Schimpfwörtern. *Du tüsigis Chätzer* [zu einem ungebändigen Stier!] *Verzieh-mer's Gott, 'dast-ich so schw. muss!* JJRötl. 1824. *Die schlechte Hagle*, *dast-ich noch so schwere!* EBALMER 1927. 'Swer swerd, der git drige schillinge. 1290/1530, AaRh. StR. 'Schw. ist leider ert kam [!] in ein so grosse gewönheit, das es nit allein tuond man; es schweret och frowen, und tet es ein buob, es wer gar ze vil.' XV., ZRhein. Predigt. '10 ß [Busse] gab N., hat geschworen.' 1539, ZGrün. Antsrechn. '[Die N. habe] über ir unmündig kindli, wann das geweinet, volgende gotslesterungen, flüch und schwür usgossen, namlich das Gots krüz, hergott, himel ... [Davon abgemahnt, habe sie] daruff beharret und gesagt, das sy ein eigen mul für sich selbs [habe] und damit nach irem gefallen schweren möchte.' 1557,

Z RB. „Da [das Vorhergehende s. Bd VII 655o.] habe sy zue iue gesagt: schweer nit also! Darauf er geantworbet: myn tusige Frouw, es ist myn Todt, und widerumb geschworen wie vor.“ 1613, Z. „[Ein von der Nachtwache abgeführter Betrunkener hat] zu ihnen geschrouwen: ihr Tüfelsbuben, ihr faulen Elementsdieben, wie gahnd ihr mit mir umb, ihr faulen Kätzer? Und als er Züg ihue abgemahnet, nicht so grausam zu schw., habe er zu ihm gesagt: du bist auch ein Kätzer wie die andern.“ 1671, ebd. S. noch Bd III 83u.; V 643 M. 935o. RA.: „Es ist so übel nicht geschworen, non admodum perperam, prepostere actum est.“ DENZL. 1716. „Das leichtfertige Tanzen wil, sonderlich bey den Hochzeiten, werden gar gemein mit dem Fürwand, man brauche es in den Stätten, es brauchinds oberkeitliche Personen; seige es denselben recht, so seye es bey ihnen verhoffentlich so übel nit geschworen.“ 1650, Zflaach (Visitationsbericht). [Gertrud:] Es wäre nicht geschworen. [Meyerin:] Aber gearret, naml. wenn sie den Rudi mit den sieben Kindern heiratete. HPEST. 1785. Sehr häufig in der Formel *fluecht und schw.* AA; G; S; Uw; U; Z und sonst; so mehrfach schon o. *Schi tuod der ganz Tag nöid g's fluecht und schw. a'statt mit de' Chinde' bëtter* GrCast. (Tsch.). *Wie s' emig awch d'Füsst uff der Tisch aber schlönd und fluecht d' und schwerd', sä vil a's s' mönd [mögen]!* im Wirtschaus beim Politisieren. Stutz Gem. *Er fluecht und schwört und süß-s' vill, er macht der Vogt und Pfarrer toll.* GJRADLOF 1822 (AA). S. auch *Fer* (Bd IV 1904). „N. hübe an zuo schw. und fluochen.“ 1486, Z RB. „Das ist des tüfels läbtig, wenn der mensch fluocheet und schweert.“ LLAV. 1569. „Solle Keiner den Anderen während dem Schiessen weder übernennen [Bd IV 724], vil weniger schw. und fluochen.“ XVIII, ZWth. Schützenf. 1895 (Erneuerung einer ä. Ordnung). S. noch Bd II 808 (grüsen); VI 465o.; VIII 1124 M. Neben andern verwandten Ausdrücken. „Da N. anfenge toben und schw. und rette ...“ 1480, Z RB. „N. det nit dan fluochen und schw. und bochen.“ I. H. XVI., Z. „Es kan einer den tüfel heissen sin strass faren, das er darum nit schweeren, bölderen und sich lätz stellen muoss.“ LLAV. 1569. „Ja, bim win kan er touben, wüetten, fluochen, schw. und ungeschickt mit anderen sin.“ 1588, BÄRND. 1914. S. auch Bd VI 173u.; VII 165o. 350 M. 464o. 1606o. Im Vergleich. *Er het g'fluecht und g'schwore wie 'nus Heidi* [Heide] W, *wie 'nus Heichi* [Henker] Wsmp., *wie en Türgg Gr* (s. unter e) und sonst, *wie-n en Rik(n)-Bueb* (s. Bd IV 939). [Ein Knabe] könne schwehren und fluochen wie ein Grosser.“ WAST. Proz. 1701. Mit steigenden Zusätzen. *Dä han-ich d'uch noch erchir, es Schnäfeli* [s. Sp. 1151] *g'schwore!* U. *Dër hed nit leit g'schwore!* ebd. *Due chünd* [auf der Suche nach dem Jesuskind] *d'Landjäger awch derdhar und schwöirred e'ns gottströuffli!* wo 's Chindli nüid im Zeindli lit. MLIENERT. Schw., das 'em Tüfel drab grüset Ark.; s. auch Bd II 808 (grüsen); Sp. 270o. Im *Fischetall hed's kei' guet Lüt, si esserd d'Würst und gend-ir's Nüt, si schwererd, das' der Bode' stübt; iez v'huet-ich Gott und zürnerd Nüt!* aus einem Wurstbetteliell Z. (Dän.); eine Var. bei L Tobler VI. II 235o. „Schw., dass sich der himel möcht biegen.“ NMAN. — e) *uber Ein(er) schw.* B; Gk und wohl weiterhin. [Einer] dem-me'r der Übernemme' *Schwertlunn erstüet g'chär hed, wil er über Alls und eister g'fluechet und g'schweert hed wie en Türgg, uber Lüt und Veh, uber Leberts und*

*Töts.* JJÖRGER 1920. „Etlich [der Kriegsknechte in Mailand] schworind und tobottind ihre hoptlüt, daz sy so lang ratt hielten; daruff giengne N. zuo den hoptlütten, seite inen och, wie die knecht über sy schwüerind.“ 1516, Z. „Da trawte sy [die Hexe] in ... vast und hoch und schwüere treffentlich übel über inn, und in kurzen tagen wurde der selb ... ganz lam und krank.“ 1531, L Hexenproz. „Were gedachter N. ime begegnet, Gotts lyden über in geschworen ...“ 1557, ZAnd. „Dann er sy übel misshandle und umb klein und gering ursach willen über sy schwere.“ 1571, Z Ehegericht. „Unser dind ist fluochen und schw. über die, so uns leid zugestattet.“ LLAV. 1582. „Die hüetter sind gewarnt, das si ... mit iren kinden redind, das si nit über das guott [die Herde] und lüttschwerind und böss redind.“ 1590, BÄRND. 1914. „Nach Sölichem kompt des N. Frauw selbst, facht an, ohne Anlass und Ursach über mich schw.“ 1608, Z. — f) mit Dat. P., Einem fluochen. „N. swuor und fluocheet Gott übel in sin fünf wunden.“ 1424, L RB. Hieher wohl, mit blossen Dat.: *Für's Unglück schönt der Bär gebore: er steckt im Pech bis fascht a' Chopf; es isch, a's heig das Glück im g'schwore, dem guete' Man, dem arme' Tropf.* SCHILD 1853 (*Der früe Winter*); vgl. indessen, *Gelück hät wider mich gesworn* in einer mhd. Liebesklage (Lassbergs Lieders. 111). — Schwoeren n.: 1. zu Bed. 1. „Christus [Matth. 5, 34] von dem schw. redt, das man in täglicher red fuert als in koufen, verkaufen, überkommen, versprechen, zusagen, abschlagen.“ VAP.; vgl. 2. „An der hund hinken, an der huoren winken, an der krämer schweeren da sol sich nieman ankeren.“ GERN. 1551; mercatorum iuramenta. „Am valtchen schw. ist nützi zuo gewünnen dann ewig in der hellen brünnen“, Mahnung an die schwörenden Bürger. Solten Bürgerbuch 1598. Sie zwang ihn, diese Rechnung zu unterschreiben, unter vielen Beträgen und mit Schwoeren. ihr Sohn werde ihm sonst den Kirchenruf gehen lassen. um 1750, GL JB. S. noch Bd VII 1764u. Von Bundes-, Huldigungseiden. „Von des sweris [aus ‚swerens‘] wegen“, mit Bez. auf das Schw Landrecht der Appenzeller. 1408, G Seckelamtsb. „Disz schw. [zw. den Baslern und Eidgenossen 1501] beschag an offem kormert von ein[er] ganzen gemeiny.“ Bs Chr. „Gehorsame, es sye mit hulden, schw., ussrichten der stür oder in ander wäg.“ 1510, AA Rq. 1926. „Des huldigen und schw-s halb.“ 1566, Z RM. — 2. zu Bed. 3. *Ich weiss wol, das' s' Schw. e' wüesti G'woheit ist.* SGFELLER 1919. *Und wider isch' Peter in's Schw. i'her cho' und denn wiest, ich möcht's nid noher säger.* ebd. S. auch *niffen* (Bd IV 679). „Der zimberknecht, der im turn lit von swerrens wegen.“ 1431, L RB. „Sinen [Gottes] heiligen namen mit schw. nit ze schmehen.“ 1456, Bs Rq. [„Wer flucht, soll] von ieglichem artikel, als menger der in dem schwern gemelt wirt, ein schilling geben.“ 1480, USeel. „N. wurde von sins unzimlichen sw-s wegen gestraft um 25 pfund pfennig.“ 1522, G. „Soll er von schw-s wegen den hald küssen.“ 1584, Z RM.; Weiteres unter *Schwuer*. „Er sä zuo den Kapenzinern gen bichten von sines Schwere's wägen.“ 1641, Zg NeuJ. 1900. „Das Etliche mit Schwoeren sich wüest gestelt habind.“ 1645, Z Kyb. S. noch Sp. 1783 u. Neben Synn. und andern verwandten Ausdrücken. *Das Schw. und Lästere.* WMÜLLER 1918. [Bussen] es wer von spils wegen, von tanzen, von schw.“ 1425, AA Rq. 1926. „Schw-s und znotrinkens verbot ernüwert.“ 1523, B Ref. „[Dass kein ‚pfuonder‘]

huochens, schw-s oder bolderns sich underziehe. 1530, AaRh. StR. Spitalordn. 'Mit unfätigen Worten und schandlichen [!] Schw.' Brockm. 1606. [Strafen] wider das Schw. und Gottslesteren.' Z Mand. 1650. 'Es schweeren die Ehegäumer ... auf Laster, Üppigkeit, als Hurey, Ehebruch, ... über Übertrinken, Schweeren, Spihlen, Gottslesteren etc. sonderlich zu achten.' 1700, BSi. Rq. 1912. S. noch Bd VI 764 o. 963 M. 1579 M. 1688 o. 1872 o.; VIII 887 u. 1342 o.; Sp. 326 u. 2058 u. — Eid-. 'Ob ain christenman sich aidschw-s in eehaften sachen bruchen möcht.' KESSL. '[Sprechen wir zuerst] vom aidschw.' VAD. 'Es ist des E-s durch das ganze Jar kein End.' 1645, Z. 'Darum einem Jeden wohl zu bedenken stehet, wie es gar kein Kinderspil und Scherz mit dem E. sey.' GrVDörfer LS. S. noch Sp. 1563 u. — Bünd-, Pünd-, auch 'Pund-'. 'Ist deshalb das pündschw. angestellt.' 1529, B Ref. 'Ob das bündschw. sinen fürsicht haben werd.' ebd.; noch öfter in dieser Quelle; 1526 einmal, mit dem punden schw. still stan. 'Span ... ums pündschw.' ANSB. S. noch Bd VII 1767 o. (JHaller 1550/73). — schwerend. Zu *schwören* I, in pass. S.: 'Mh. vernäme, wie die schiffilt an fuorungen des wins merklich schaden biderben lüt zuofügen, in dem das si den win in den vässern ziehen; das er [der Vogt zu Nidau] solichs bi swerendem eid verkomme.' 1486, B RM. '[Begehren Luzerns] das N. sollichen widerruf mit sinem swerendem eid bestaten [solle].' 1523, Bs Ref. — übel-: zu *schwern* 3, vom Fluchen geneigt. 'Der hauptman Batzenhaidner ... was ain lichtfertig übelshwerid gotlos meutsch.' VAD. — g\*-schwore: 1. passiv, von Dem, was oder in Bez. worauf geschworen worden ist. a) in der Formel *g'redt wie g'schw.*; s. Bd VI 555 u. — b) attrib. 'Eid'. 'Han wir uns mit trüwen und mit geschwornen eiden ewelich zesamne gebunden.' 1316, DREILÄNDERBUND. 'Sinen schaden sol er im [dem Verletzten] ablegen, des er mit geschwornem aidiageht.' Tu Fr. Stadtdordn. 1531. 'Wer sin trüw git an eins geschwornen eides statt und die bricht ... der sol 5 pfd verfallen sin.' 1421, L RB.; die selbe Formel 1483, Z RB.; um 1510, Aar. StR. uö. 'Daz wir ... gelobt und versprochen ... die von Fryburg by unsern guten trüwen und ich N. by minen geschwornen eide [den Schiedspruch anzu-erkennen]. 1457, F. 'Welicher also [in das Spital] uffgenommen wirdt, sol sich vorhin by sinem geschwornen eid erlütren, was sin guot sye.' 1524, B RM. 'Welcher einem Andern syn Kundschaft, die er by geschwornem Eid geredt, feltschen wil ...' 1623, AaZof. StR. S. auch Sp. 415 M. 'Pflicht'. 'Sollen die Gemeinden bei ihren geschwornen Pflichten schuldig sein, das Gricht zu schirmen.' ANHORN 1603/29, 'Rächt'. 'Das [ein Kauf] ist ja ghandlet wider Recht ... Soll man nit Keuff auf-richten tuo?' mit geschwornem Recht, wie s. gehört dar-uo? JMAHL. 1620. 'Urfeld'; s. Bd VI 266 u. 'Wann einer uber geschworne urfecht einen latzte oder schedigete ...' 1572, Gl LB. 'Die geschwornen einunge.' XIV, L RB. 'Kundschaft'. 'Als uf N. mit geschwornen k. kuntlich worden ist.' 1485, WALDM. 'Uff das wellen wir üch ... hiemitt geschworni k. [über eine wegen Hexerei Verklagte] zuoschriben.' 1546, Za. '[Geschw. k. [aufnehmen]. 1547, Lber. 'Bund'. 'Ain geschworn ewig bunttüsse.' Z Chr. XV. 'Wie die Säföyer ... wider ir geschwornen ewigen pünde so schantlich und lasterlich tatent.' DSCHILL. B. 'Nach lüt und sag unser und unser aller geschwornen bünden.' 1499, L an F. 'Conjuratio, geschworene Bündnuss.' DENZL. 1677. 1716. 'G-er brief',

die Verfassungsurkunde Luzerns von 1252 (Gfd I 180; *der g'schwornig Br.* Schweizern. 1891) und Zürichs von 1336; s. Bd V 442 M., ferner Lex. Lex. IV 305/6; DWyss 1796, 52. 'Als man zwurent in dem jar swert den geschwornen br. stet ze habenne.' 1357, L. 'Es sölle blyben by dem artikel, wie der geschworn br. und satzung inhaltet.' ENLIS. 'Bürgrecht'; s. Bd VI 297 o. 'Wellen wir ... unser geschworne b., trüw und glauben an üch erlich leisten.' 1531, Bs an B. '[Nach geschwornen ... ordnung.' ANSB. 'Die newlich angnommen und geschwornen Artikel.' GrLS. 1619, 'G-e Statuta'; s. Bd VIII 201 u. Mit freierer Beziehung. 'G-e Zyt'. '[Verbannte, die für die Stadt Kriegsdienst geleistet, dürfen zurückkehren] vor vollkommner usleistung der geschwornen zyt.' 1539, B StR. 'G. (spys- oder gewürz-) pulver'; s. Bd VIII 1606 M. (nachher, gerecht p.). *G'schworni Schafalp*, mit Bez. auf den früher gegen Überstossung zu leistenden Eid Gt. '[Dass] in Zukunft die Alpen nach diesem neuw-eingerichteten Zellrodel bestossen ... werden sollen, vorbehalten was die geschworene Schaaalp betrifft.' 1770, JHEFTI 1914. 'Wo keine geschworne Schaaalpen sind, sollen 10 Gaisßen für 1 Stoss und 5 Schaa für 1 Stoss gezählt werden.' Gl LB. 1807. 'An geschwornen Schafalpen sollen nicht mehr Schafe gesömmert werden dürfen, als in dem Alpen-urban enthalten sind.' ebd. 'Als Begrenzung des Weid-gangrechtes für 150 Schafe ist das Bockkanzeli als geschworne Schafalp bezeichnet.' 1863, Gl Alpenurban. Un-eig. *E-g'schworni Sach*, eine unumstössliche Tatsache B. *E-g'schworni Meining*, eine unabänderliche. ebd. — 2. aktiv, wer einen bestimmten Eid geleistet hat. 'G., von dem man den eid genommen hat, iuratus.' FRIS.; MAL. a) adj. Präd. 'Einem g. sein'. 'Derselb Richter soll auch ... beiden der kön. Mt. und dem Bischoff von Chur geschwornen sein.' ANHORN 1603/29. Sonst nur attrib. a) mit Bez. auf einen Amts-, Diensteid. '[Die Kläger] begeren darumb [ob gewisse Grundstücke zu Recht, eingefangen] worden] geschwornen lüt ze ver-hören, den sollichs wol ze wissen sye.' 1435, TuÜssl. Um der Schädigung der Käseausfuhr durch schlechte Ware Einhalt zu tun, könnte man Meisterschaften mit Zutun von geschwornen Männern aufrichten', welche die kaufmannsmässige Ware' bezeichnen sollten. FAND. 1898 (nach einer Quelle von 1762). 'Rät'. '[Zur Schlichtung von Streitigkeiten] mag die herrschaft ... einen gemeinen man nemen under dien geschwornen räten in unsrer Eidgnoschaft ... welchen si wellent, der es vor der dat ditz briefs nicht versworn hat.' 1394, Aesch. (Friede zw. Oesterreich und den Eidgenossen). S. auch Bd VI 1576 M.; VII 1626 o. 'G-er radt, iuratus senatus.' FRIS.; MAL. 'Vierer'. 'Wir ... vogt und geschworn vierer des dorfs Bärq.' 1525, Z Rq. 1910; s. auch Bd 1923. 'Dorfmeier'. 'Die nachpuren hand mich angerüeft um ein gemeind ... denn ich bin ein geschworn d.' 1503, Z. S. auch Bd II 85 o.; IV 14. 'Hof-meier'. 'Ein geschwornen h. zuo Rieden soll uff alle recht ... ein trüw und fyssig uffstehen haben.' 1561, Z Rq. 1910; auch 1555, ZHöngg. 'Stürmeier'; s. Bd VI 13 u. 'Undervogt'. 'Ich, N., geschworn u.' 1562, ZHöngg. 'Amtmann'. 'Miner herren geschworne a. an der [Anken]-wäg.' 1460, Z RB. 'Gericht'. s. Bd VI 343 o. 451 (*Gassen-Gericht*) und vgl. Blumer RG. I 289 ff. 'Ze wissen, das erkennt ist ... durch ain geschwornen g. ...' 1431, TuÜssl. 'Landtman und die nün den geschwornen grichts zu Schwitz.' 1440/68,



Schw. 'Die fünfzehn, das gesworn g. ze Underwalden ob dem wald.' 1474, Urk.; vgl. Bd VI 373o. 'Daz sy inn also an dem geschwornen g. umb sölichen fräfel buoselig gemacht.' 1485, Z RB. S. noch *zue-laufen* (Bd III 1141). *D's g'schworne Gricht = Schwuer-Gricht* (Bd VI 369). BÄRD. 1417; vgl. Sp. 2112 u. 'Richter, Gerichtssäss'; s. Bd VI 447 M.; VII 1367 M. 'Dieselben alten und geschwornen gerichtslüt [haben] by iren eiden erläuter ...' 1590, BSi. Rq. 1912. 'Wir, der Richter und die geschworne Fünfzchner eines ordentlichen Landtrichts zu Ury.' 1704, GfD. 'Satz' [Schiedsrichter]; s. Bd VII 1523o. (wo der Beleg unrichtig eingeordnet ist). 'Meister.' 1) Haben die geschwornen meister Cristina das arm meitli ... der gebresten der ussetzikait unschuldig geben.' 1472, B RM. 'Mehrere, unter dem Namen der geschwornen Meister bekannte Wundärzte.' DWys 1796. — 2) von Handwerksmeistern; s. Bd VIII 1622 M. 'Arzt'; s. Sp. 1654 o. 'Hebamm'; 'N., so nit ein geschworne hebam ist, aber doch allenthalben in allen vogyten Bächhug und Falkenstein beschiedt wirt.' 1590, S. 'Metzger'; 'Die Wirten schuldig und verbunden sein sollend, die geschwornen Metzger zum Schlachten zu gebrauchen.' 1743, FMu. StR. 'Maurermeister'; s. Bd VI 1750 M. 'Schätzer.' 'Geschworne schetzer um schuld.' 1575, G. I. B. 'Des ersten soll der Wyn, so an die Schatzung gegeben würt, durch die geschwornen Schetzer ordentlich geschetzt [werden].' 1612, FMu. StR. S. auch Bd VIII 1689 u.; Sp. 921 u. 'Heuw-, Melwmesser'; s. Bd IV 459. 'Winnmesser'; 'Es soll jederzeit ein geschwornen W. gesetzt sein.' XVII, GrD. LB. 'Sinner'; s. Bd VII 1081 o. 1082 u. 'Ablässer'; s. *Tregel-Chnecht* (Bd III 732). 'Schreiber'; s. schon Sp. 1534 o. 'N., geschwornen schr.' 1544, B RM.; oft. 'N. ist zu einem geschwornen schrangengenommen.' 1579, Z RM. 'Den geschwornen Schreibern umb Verfertigung nachgeschriebener Contracten.' 1743, FMu. StR. 'Sollen ... auf dem Schiesplatz ein geschwornen Schreiber samt zweyen Unparteiischen des Grichts oder Rats verordnet werden.' 1779, J MICHEL 1921 (GrM. Schütz-Ordnung). 'Weibel.' 'Der geschworne w.' als Gerichtsvorsitzender. XVI. E STAUER 1923. 'Ain yeder herr [zu Altschhofen] sol daselbs haben ain geschworne w., der im gebieten sol alles, so er zu gebieten hat, an lon.' TuWeersw. Offn. XV. 'Dass ietliche kilcheri ein geschwornen w. habind, die schuldigen für sy ze berufen.' 1530, B Ref. 'So einer ... der schuld ... vor einem schulthessen oder geschwornen w. oder sunst dem klegier gichtig ist.' 1595, AAzof. StR. S. noch Bd VI 1140 u. 'Rüter'; s. Bd VI 1698/9. 1710 M. 'Die vier geschwornen Rüter usw. Baden.' 1667. Z. 'Läufer.' 1536, Ansch. IV 1c, 113 u. 'Bott'; s. Bd IV 1883 o., auch *Rit-Chnecht* (Bd III 729). 'Pfandbott'; s. Bd IV 1888 o.; V 1139 M. 'Bremgarter'; s. Bd II 440 o. 'Wacht(er)'. 'Was guots och in den schiffen kompt, das sol nieman laden noch entladen dann die geschwornen wachter.' 1435, AA Lauf. StR. 'Es ist och von nöten, dass ein geschwornen wacht gehalten werd,' diewil die disputz wäret.' 1527, B Ref. 'Ziler'; 'Es werdend och zwen erber man' ... zu dem geschwornen ziler geben, umb daz mengligem glich und billich bescheche.' 1472, Z (Schützenordn.). 'Diener'; 'Soll das ungelt menglich gleich geben, niman, ausgenommen, denne sonder die, die unsere [der Herrschaft] geschworne diener sind.' 1397, AA Lauf. StR. 'Knächt.' 'Ist unsers hofes [zu Brütten] recht, das myn herr von

den Einsideln hie in disem dinghoff einen geschwornen kn. sol han.' XIV./XV., Z Rq. 1915. N., der Grafschaft Kyburg, geschworener kn.' 1534, J NATER 1898. S. noch *Statt-Chnecht* (Bd III 731). 'Laufen-Knecht'; s. Bd III 725. 'Under-Käufer'; 'Das man zwen geschworn underköyffer satzte.' 1431, L Weissb. 'Feil-träger'; 'Das niemandt nichtz kouffe noch verkouffe, denn durch die geschwornen vailtregerin [!]' 1539, GStdt. 'Kriegslüt'; 'Geschworne kriegslüt, die mit dem eid verpflidht sind eerlich und redlich zedienen, autorati milites.' FRIS.; MAL. — 3) mit Bez. auf einen Treueid. 'Burger.' 'Als ... der schultheiss, der rat und die burgere von Berne micht hant genomen ze irem geschwornen burger.' 1368, BSi. Rq. 1914. 'Wir ... tuond ze wissen, daz N. unser geschwornen burger ist.' 1434, AA B. Urk. 'N., der unser insäss und geschwornen burger ist.' 1457, Z Anz. 1924. S. noch *Chirchen-Pfleger* (Bd V 1235). 'Hindersäss'; s. Bd V 345 M.; VII 1354 M. 'Bi-Säss'; s. Bd VII 1366 o. 'Undertän'; 'Dieweil die 8 Gricht im Pretigow ... sich nunnher ... unterworfen, gehuldigt und geschworne Underonten in unseren [!] Erzerzog Leopoldi ... Gewalt ... befindend, so solle es darby bleiben.' ANHORN 1603/29. — 4) uneig., wer hervorragend tüchtig in seinem Beruf, durchaus zuverlässig in seinem Charakter ist B (Rothenbühler). *Sö-ne g'schworne Mëlcher, wo meint, er sig im Stall d'r höchst öni Gott, nimmt nid e'mölgern vom Meister Vorseftrien a, verschwiges dem' vo' öpper Anderem.* SGFFELER 1911. *E' g'schworne Chöchi'*, eine ausgemachte Köchin oder eine, die sich dafür ausgibt; BStdt (Dän.). — 5) subst. *En G'schworne ist Eine, wa d' Finger; g'stützt* [zum Schwur aufgestreckt] *het* GrKl. 'D's G'schworna, il girato' PAl. (Giord.). 'Geschwornen, iuratus.' DENZL. 1677. 1716. a) entspr. aa. 1) in der öffentlichen Verwaltung und Rechtspflege. Von einem beidigten Vorgesetzten BHK. 'Geschworne' im Sinne des alten Landrechtes sind die Mitglieder des Kantonsrates und des Regierungsrates, die Landschreiber, der Landweibel und die Gemeindefeibel; nur sie haben das Recht zur Fertigung von Ehekontrakten, letztwilligen Verfügungen usw. 1899, Oaw (Beschluss des Kantonsrates). 'Am Schwörtz (s. d.) mussten die neuen Beamteten, Wirte, Wein- und Zapfenschenken, Fehren, Karrer usw. schwören oder Treue geben; solche Beamtete, die geschworen hatten, nannte man auch G-e.' XVI./XVII., Oaw (AKüchler). 'Wer sich gegen myner herren weiben, dieneren oder anderen geschwornen unghorsam erzeigt und ze wehr stellt ...' 1595, AAzof. StR. 'Ob Jemanden Pfand an eines schultheissen, Grossweibels old anderen Geschwornen Handt eingesetzt wurden, der soll auch darbey geschrimbt werden.' 1624, AA Mell. StR. In NdW hiessen Landammann, Statthalter und der ältere Landschreiber die 'G-en'; s. Sp. 1545 M. Von den Mitgliedern eines städtischen Rates: 'Sürbet ein burger äne wip und äne eliche erben, allez das guot, daz der besasz, sol der schultheize und die vier und zwainzig geschworn [les 24 jurés; viginti quatuor iurati] hüeten ein ganz jar.' F Handf.; sonst gew. 'der rat'. Von den Mitgliedern der Verwaltungsbehörde einer Landgemeinde, des Gemeinderats; so noch in GrPr. (so Kl.), ObS. (wo sich der Rat aus dem *President*, früher *Landame*, und je einem *G'schworne* aus jeder *Pirt* zssetzt; vgl. *Bürt-G.*), lt Tsch. 163 in Jen. von den 'Mitgehüfen' des Dorfvorstehers, in Pr. und Sch. auch spez. von diesem selbst (an Stelle der

ältern rom. Bezeichnung *Kafig* Bd III 159), lt B. IV 57 in Obs. spez. vom ‚Wegvogt‘ (s. Bd I 709), dem mit der Aufsicht über das Strassenwesen betrauten Mitglied des Gemeinderats. In ä. Zeit (seit dem XV./XVI. bis E. XVIII.) erscheinen ‚die G-en‘ als dörfliche Verwaltungsbehörde in Aa; BsL; (scu m. XV.); BHuttw. (s. JNffeler 1871, 146); GSev.; Scu (in Schl. seit 1443); (z. in Horgen seit 1457, im O. noch in der 1. H. XIX.). Meist von der Gemeinde selbst, seltener von der Herrschaft oder deren Vertreter gewählt (ihre Zahl schwankte je nach Ort und Zeit zw. 2 und 12), verwalteten die G-en (unter dem Vorsitz eines Vogtes, Unter Vogts, Ammanns oder Meiers) vornehmlich die wirtschaftlichen Angelegenheiten ihrer Gemeinde und handhabten die Flur-, Wald-, Bau-, Feuer- und Dorfpolizei (auch wohl die Sittenpolizei); Vergehen, die nicht unter ihre Strafbefugnis fielen, waren sie verpflichtet zuständigen Orts anzuzeigen; vgl. Z. Gem. II 223; Joh. Meyer 1878, 280; Bluntschli RG. I 423, II 54; Strickler 1882, 194; FvWyss 1892, 46/8. 100, auch *Dorfs-G.* Syn. die *B-schwornen*, ferner *Elteren* (Bd I 206); *Fünfer* (ZMeilen); *Vier*, (*Dorf*)-*Vierer* (ebd. 923/4); *Vier(t)-Lüt* (Bd III 1520); (*Dorf*)-*Meier* (Bd IV 11u. 14); *Einungs-*, *Büw-*, *Dorf-Meister* (ebd. 514. 521. 531); *Secher* (Bd VII 240); (*Dorf*)-*An-walten*; *Zwölf(er)*, ‚Welcher auch in jeglichem dorf [Mutzen und Mönchenstein] dem vogt, banwarten oder den vier geschwornen ... oder ir einen oder me hies liegen oder fluochte oder frevlenich wider sy rette, der sol verbessern dem herren 10 pfunt.‘ Bs Rq. 1464. ‚Die vier geschwornen sollen alle fronsfanten ... umbgon, das für besehen und da bieten und verbieten ... Desgleichen sollen sy die hüser besehen ... welche buwfilig wollen werden ...‘ 1503, ebd. ‚Welcher küh haut ... auf der gmeind ohne erlaubnus der vier geschwornen, ... so sollen es die vier beschätzen und denselben büssen ... Soll niemand weder küh noch stieren mit den kalben ... in die herbstweid fahren ohn erlaubnus der vier geschwornen.‘ 1547, AaSchl. Dorfrecht (Abschr. des XVIII.). ‚Die geschwornen zu Tübendorff sollen dem N. ein hofstatt anzeigen, darauf er gehussen moge.‘ 1557, Z. RM. ‚Und wer der stücken [der Holzordnung] eins oder mer übersicht, daz der jedesmals drü pfund zu buoss verfallen sin und die geschwornen die ungehorsamen zu leiden schuldig sin.‘ 1563, ZAff. a/A. ‚Wann hinfüro einer gmeind Tübendorff vier geschworne holz ausgebend, efsaden bestehend ald sonst von der gmeind wegen handlend, söllend dieselben dhein zächen anrichten.‘ 1578, Z. RM. ‚[Der Vogt] soll setzen vier geschworne, die sollen mit ihm acht haben auf frävel, buossen und einig.‘ 1579, Bs Rq. (BsFrenk.). ‚So etlich erwachene wärint, die under den knaben zu schiessen understündint, die sollen von den unter-vogen, waiben und geschwornen, so by jeder zillstatt seszhafst sind, ires vorhabens abgestellt werden.‘ 1590, GJPETER 1907. ‚Der under der gmeind ein geschwornen ist.‘ 1593, Aa Rq. 1923. ‚Dass die von einer Gmeind erwelte Vogt und Geschworne iren auferlegten Eiden, die vermögend Holz und Feld ze schirmen, gnug und statt tun könnint.‘ 1604, ZBenken. ‚Die erwelten Vogt und vier Geschwornen sollen jerlich einer ersamen Gmeind umb ir Tun und Lassen ordenliche Rechenschaft ... zu geben schuldig syn.‘ ebd. ‚Die vier Geschwornen schwerend ... zuo den Zelgen und zuo den Wegen, Ester und Ehefridinen flyssig ze luogen ...

und wenn sich füegen [sollte], dass sy Undergeng ze tuon und Marchen ze setzen bertheft werdind, alda Niemands zuo Lieb noch zuo Leid handlen.‘ 1617, Aa Biberstein. ‚[Der ‚Geschwornen‘] fürnembarster Befehl und Verrichtung ist, dass sie Ussehen haben, damit man die Heuser und Güeter unser Dörfer in guetem Paw und Wesen erhalte.‘ 1627, Bs Rq. ‚Nün ehrliche Männer [auch ‚Geschworne‘ genannt], mit Namen beide Dorfmeier, der Sekelmeister und sächs ‚Geschworne‘ bildeten den Gemeindeausschuss, der auch über die Sitten zu wachen hatte. 1646/8, ZGossau. S. noch Bd II 85o.; IV 14 (*Dorf-Meier*); V 420 (*Bann-Brueder*); VI 367 (*Buessen-Ge-richt*). 1162o.; VII 821u.; VIII 538u., ferner Bs Rq. II 135. 408; aZoll. 1899, 90. 108 f. 309; Z Rq. 1910, 80 f. 335 f. (1757); Aa Rq. 1923, 639/51; 1926, 229/37. Die G-en amtierten auch als Schätzer von Schäden, Unterpfändern (vgl. dazu *Pfander* 2 Bd V 1144/5; *Schätzer* 2b Bd VIII 1689 f.) und besorgten noch andre (bes. notarielle) Rechtsgeschäfte. ‚Ist erket, das des alten vogt Jekligemecht und verschaffung, hinderminen herren und den zwölf geschwornen zu Küssnacht uffergericht, kraftlos hin, tod und ab sin [solle].‘ 1535, Z. RB. ‚Die pfand söllent geschetzt und gewärtet werden durch vier man, nämlich zwen uss den geschwornen und zwen von dem gericht.‘ 1536/1617, AaBiberstein. ‚Diewyl sich durch die geschwornen erfunden, das der brief, so F. dem N. für werschaft geben, nit so statthaft, das [er] die sum, so er F. daruf geschlagen ... ertragen möchte.‘ 1566, Z. RM. ‚Und wo ... einer die under-vögt und geschwornen uff güeter führen welte, das sy im die güeter schetzen ...‘ 1568, ebd. ‚Ob iemmandts dem andern inn synen güetern mit synem vich schaden tuot und im das syn undertrybt ... söllend die fünf geschwornen darzu berüeft und uff den zugefegten schaden gefüert werden und sy den lassen beschetzen.‘ ZWäd. Herrschafts. 1593. ‚Das der Obervogt mit den Geschwornen sich uff den Gspan und Ougenschay ver-füege und by iren Eiden alle spanige Haab und Güeter schetzind; in einem Erbschaftstreit. 1605, AaAarb. Da und dort bildeten die G-en auch ein (z. U. vom eigentlichen Dorforgericht) wohl mehr nur gelegentlich zstretendes Gericht zur (erstinstanzlichen) Entscheidung von Streitsachen, die sich mit ihrem sonstigen Pflichtenkreis berührten, zB. über Wegrechte, Flurgrenzen usw.; vgl. Strickler 1882, 165, auch die Bezeichnung ‚Dorfrichter‘ unter *Dorf-Meier* (Bd IV 14). ‚[Das Meiergericht zu ZHöng entscheidet, ein Rechts-handel betr. Abtretung einer Hofstatt behufs Überbauung] söllte zu entlichem usstrag für die geschwornen kommen.‘ 1555, USRuz 1912. ‚Sittenmaal ... ein [Meier]-gericht wäder unb stäg nach wä richte nach söllichs ufprüche, sonder das den geschwornen zustande ...‘ 1562, ebd.; einen Spruch betr. ein Wegrecht, den die G-en 1626 fällten, s. ebd. 113/4. ‚[In einem Streit über ein Wegrecht] haben wir, die fünf geschwornen, uns zu recht erket und gesprochen ...‘ 1580, ZMeilen; dafür in spätern Urteilen ‚[wir] die fünf geschwornen Richter‘, so 1674. 1715. ‚Ihr Geschwornen söllend schweren, wo ihr uf die Undergeng und Spän berüeft werdend, alda zerichten, was euch billich und recht bedunkt.‘ 1603, Z. Regensd. Amtsrecht. ‚Habend Vogt und Geschworne ein ehrams Gricht mit dem HPletscher überkommen wegen des Gässli hinder seinem Haus.‘ 1671, ScaSchl. Von den Mitgliedern eigentlicher Gerichte (vgl. *Gerichts-G.*); soweit, wie früher viel-

fach, mit den gerichtlichen auch administrative Funktionen verbunden waren, entsprechen diese tw. Denen der im Vor. behandelten Dorfgeschworenen; vgl. *Eid-Schweerer*. Aargau. 'Es sol auch niemand urteil sprechen von die geschwornen des gericht[s]. 1471, AAL.; vgl. *Gerichts-G.* Bern. In Sa. stellte das gericht' (Untergericht) einen Ausschuss der Landsgemeinde dar und bestand aus einer grösseren Anzahl besonders beidigter Männer, den 'geschwornen des gericht[s]'; ihm unterstanden die grösseren Zivilsachen in erster Instanz und die kleineren Strafsachen. GAEBERSOLD 1915, 41. In Si. schon 1426 erwähnt; s. BSi. Rq. 1912, 55. '[Es sei] der Gerichtsbesatzung halb noch vor wenig Jahren der Brauch gsin, dass durch unsren Amtsman us jedem Gericht zween Geschworne zusamen berufft und in die Wahl geschlagen [wurden]'. 1653, ebd. 'Der Geschwornen Eid. Es schweren Die, so des Gerichts hüten ...'. 1700, BSi. Rq. 1912. S. noch ebd. 138; BSi. Rq. 1914, 127 und vgl. *Gerichts-G.* Freiburg; s. u. und vgl. HBrugger 1890, 24 f. Glarus. 'Ze Glarus an der statt da ich [N., amman] mit den nün geschwornen öffentlich ze gericht sass.' 1414, URK. (Äg.Tschudi). Graubünden. Vor der Aufhebung der Hochgerichte und der Einführung von Kreisgerichten (1851) wohl allg.; Syn. *Rächt-sprecher*. In D. vor 1851 von den Mitgliedern des 'Kleinen Rates'; seither ist die Bezeichnung, als Ersatz für *Zue-G.* (s. d.), auf die Stellvertreter der Kreisrichter übergegangen. 'Alle Verwaltungs-, Polizei- und Gerichtssachen ... sowie öffentliche Geschäfte aller Art besorgt der Kleine Rat der Landschaft ... unter Vorsitz eines auf dreifachen Vorschlag der Besetzer [s. Bd VII 1704/5] von der Landsgemeinde bestellten Landmannen, und besteht aus 14 von diesen Wahlmännern allein gewählten Mitgliedern (Geschwornen), dh. einem aus jeder Nachbarschaft ... Über wichtigere Verwaltungs- und politische Angelegenheiten (nicht aber über gerichtliche) erkennt der Grosse Rat der Landschaft, der aus dem Kleinen Rat und 43 auf gleiche Weise gewählten Zugeschworenen besteht (aus jeder Nachbarschaft 3, aus einer 4)'. GR D. LB.; vgl. auch Gr Sammler 1806, 50; B. I 157 ff.; II 64. Den heutigen *G'schworne* liegt in erster Linie die gesetzlich den Gemeindevorständen überbundene Pflicht ob, auf ihrem Gebiet begangene Verbrechen anzuzeigen und die zur Feststellung des Tatbestandes dringlichsten Untersuchungshandlungen vorzunehmen; daneben kommen ihnen auch noch ortspolizeiliche Funktionen andrer Art zu (B. I 49 f.). Über die ältern 'Geschwornen' (und 'Zugeschwornen') s. noch Bd V 1139 M., sowie GrD. LB. 60 f. 62, 71 f. 94. 116, auch *Gerichts-G.* In Pr. noch heute von den Mitgliedern des Kreisgerichts, wie vor 1851 von denen der ältern Gerichte. 'In diesem [Hoch-]Gericht erwähnt jede Gemeinde so viele Besetzer, als sie Geschworne in das Gericht zu geben berechtigt ist.' GrKL LB. Über die allgemeinen Pflichten und Befugnisse der G-en, auch die aussergerichtlichen, s. Bd V 1051 (*Pflicht*); Sp. 2070 u., sowie GrKL LB. 5. 11. 13. 40/3. 49/51. 54/9. 74. 88/9, über die besonders, die sie in von ihnen vertretenen Gemeinden hatten, ebd. 82/6. 90. Für Rh. s. *Räts-G.* In V. das bis 1851 die niedere Gerichtsbarkeit betraf, bestand das Gericht aus dem Landammann (*Podestat*) und den *G-en*, es war zugleich Gemeinderat. Eine Verhandlung vor diesem Gericht wegen Holzfrevels schildert JJürger 1918, 80 ff. Schliesslich noch einige

weitere Zeugnisse für andere GrOrte. 'Auf einem kunt-schaftrechttag soll ain gotshausrichter mit zweyen geschwornen sitzen.' 1554, PFOFFA 1864. 'Es habend auch die lhanzer in geringeren Sachen ihr besonderbar Burgergericht, da von dem Amman des Gericht[s], vier Geschworne[n] und acht Burger[n] von lhanz die Streitigkeiten geschlichtet werden.' SPRECHER 1672. 'Zwölf Geschworne mit dem Landdammann, die alle zwei Jahre bestätigt oder neu erwählt werden, führen [in Flims] die Gemeindeschäfte und schlichten oder entscheiden alle Civil-, Ehe- und Criminalfälle.' GR Sammler 1812. 'Die Obrigkeit im Zivil- und Kriminalwesen des Lugnetz besteht aus einem Landdammann, Landschreiber, Seckelmeister, Pannerherr und 16 Geschwornen; jede Nachbarschaft [von den 8] hat 3 Geschworne, wovon aber nur 2 zu Gericht sitzen.' LUTZ 1827/35. S. noch GrVD. LS. 31. 36, dazu Bd VIII 167/6., sowie (*Stand-Ge-richts-G.*; Gr Sammler 1805, 363/6; 1808, 123; Sprecher 1672 und die Gr Rqg. in der ZfR. Band 25/8. Luzern; s. L. Gem. II 210. 'Für die Gerichtsbarkeit wählte die Amtsgemeinde an den Schwörtagen, die von zwei zu zwei Jahren stattfanden, Geschworne oder Fürsprecher, die mit dem Landvogt oder dessen Stellvertreter, dem Gerichtswibel, über Sachen, welche 99 Gl. nicht überstiegen, letztinstanzlich richteten.' XVI./XVIII., Ssg. RG. Über die 40 G-en in E. s. vierzig (Bd I 926); *gichtigen* (Bd II 111/2); *Kirchen-Satz* 2 (Bd VII 1558), dazu JXSchnid. 1782, 181/8. 197. 'Diss [die Gesichte von einem 'Herdmännli'] hand mir die fürnemsten von der gemeind und geschwornen daselbs [zu Malers] also bezügt.' RCvs. Br. 'Die 40 Geschworne (seind die Gerichtsleut)'. 1653, LE. Manifest. Die Geschwornen dh. Mitglieder des Dorfgerichts, welches die Käufe zu fertigen und die Verschreibungen zu besorgen hatte. 1720, EGRAP 1890, 41 (Schötz). Vgl. noch: 'Geschworne, einer der Gemeinderichter oder Gemeindevorgesetzten LE.; F\* (St.3). Wallis. 'Von meyer N. und seinen geschwornen von Raren' wird eine Urkunde über einen gerichtlichen Vergleich 'ufericht und verscriben'. 1561, FSCHERRER 1850. In Lö. bestand die Obrigkeit aus dem Richter oder Meier, dem Tal-fährlich und den Altmeiern; in gewissen Fällen wurden ausserdem 4 Geschworne beigezogen, von jeder Hueb [Koppel, Ferden und Wiler] einer.' LÖTSCHEN 1917, 221a. Allg. üblich ist heute unser W. von den Laienrichtern des Geschwornen- oder Schwurgerichts, die über die Schuldfrage zu entscheiden haben. — 2) bei Knabenschaften (Bd III 709/10) als Nachahmung der öffentlichen Einrichtungen. So bestand in GRag. der Vorstand der Knabenschaft aus dem Obmann und 3 'G-en', denen die Pflichten des 'Spielmeisters' und 'Gärtners' oblagen; vgl. WManz 1916, 5. 11. 94. In GrObS. hiess eines der 3 Mitglieder des Knabengerichts 'G-er', die andern beiden 'Ammann' und 'Seckelmeister' (Bühler). — 3) von den Mitgliedern eines Zunftausschusses, s. *Schwauer* 2 (Bd VIII 1622). Als die mit der Aufsicht über das Gewebe betrauten drei Meister der Wollweberzunft (s. Sp. 2098 o.) bei N. das Tuch 'nit gerecht' befunden, habe der Zunftmeister sie heissen, 'des N. geschirr und tuoch ... zuo recht hinder die meister der zunft legen, das die selben dir gesworn geton'. 1468, Z RB. — 4) entspr. a.ß. 'Beschehe, das keiner deheinen von den geschwornen by tag oder by nacht boslich mit dem für wüestete ...'. E. XIV., WECANSL 1891 (Übers. des Bundesbriefes von 1291, wo 'de



conspiratis'); vgl. auch *Mit-, Ze-sämen-G.* Mit poss. Pronomen. 'Du bist ir [der Zürcher] burger und ir geschwornen.' 1446, Z RB. 'Haben die von Sant Gallen, die doch unser [des Klosters] lechenman und geschwornen sind, das alles veracht und übersehen.' E. XV., G Chr. 'Ich bin sin geschwornen, darum ich ... im ghorsam sinn sol.' HAIMONSK. 1531; je luy sy fait hommage. — *Alt-Ge-schworne:* Einer, der 'Geschworne' gewesen ist; vgl. Bd I 204 o. 'Zwistigke ... enzwischen A-en N. und Frau M., beide von Malans.' 1723, Gr Erbr. — *Holz-:* Bezeichnung der 'Geschwornen' von ZZoll. mit Bez. auf die ihnen obliegende Aufsicht über die Gemeindefaldungen. *AZoll.* 1899, 26. 109. Vgl. *Berg-G.* — *Gotts-hüs-:* Mitglied eines Gotteshausgerichts. 'Ain jeder g-er oder rechtssprecher der solle auf ainem jeden rechttag von ainer urtl sitzgelt haben 4 kreizer.' 1554, PFOFFA 1864. S. auch *G.-Richter* (Bd VI 451). — *Chilche(n)-:* Mitglied des 'Kirchenrates' Grd.; Syn. *Ch-Vogt 1* (Bd I 706, wo weitere Synn.). 'Im Kirchlichen besteht ein Kirchenrat für die ganze Landschaft, aus eigens gewählten Kirchengeschwornen von jeder Nachbarschaft, nebst zwei obrigkeitlichen Beisitzern und sämtlichen (5) Ortspfarrern bestehend, welcher Sittenzucht und Kirchenordnung handhabt und sich vor den vier hohen Festtagen versammelt.' Grd. LB. (Einf. S. XVII); vgl. noch B. 120; II 58; Tsch. 413; Gr Sammler 1806, 54, zur weiten Verbreitung des W. Gr. WB. V 803. — *Land(s)-Land-Ge-richt 3* (Bd VI 363). — *Mit-,:* Were, das deheiner von den mitgeschwornen den andern an sin guote berubete ...' E. XIV., WECHELT 1891 (Übers. des Bundesbriefes von 1291, mehrfach); (con)jurati, conspirati. — *Berg-:* = *Holz-G.* Schon 1330 war Berg die Benennung des größten Waldteiles der Holzkorporation; daher hiessen die Holzvorsteher auch B-e. *AZoll.* 1899, 26. 212. — *Bürt Pirt-:* Vorsteher einer *Pirt* GrObS.; s. Bd IV 1635 u. An der Spitze jeder *Pirt* steht der *P-e*, welcher zugleich Mitglied des Gemeinderates ist. Neben den Pflichten eines Gemeinderates hat er dafür zu sorgen, dass die Strassen, Flurwege, Brunnen sich in gutem Zustande befinden; auch liegt ihm die Handhabung der Feuerpolizei ob. Er ist zugleich Verwalter der *Pirt*-Kasse; überdies hat er in seiner *Pirt* die gemeinsamen öffentlichen Arbeiten zu leiten und Nachlässige mit einer Busse zu belegen (Bühler). — *Gerichts-:* 'Geschworne' als Mitglied eines Gerichtes. 'Wie nachgenanten ... die g-en und gemein lantlüt zu Obersibental tünd kunt ...' 1529, BSi. Kr. 1912. 'Der Underamptlütten, Ehegümmern, G-en, Weibeln, Vieren, Schetzern und anderer Personen Eid.' 1613, AaL. 'Demnach [nach der Wahl des Landammanns] soll man die Gerichtsgeschwornen beszen ... und werdend die Geschwornen dergestalt besetzt ...' Grd. LB. 'Eid eines Gerichtsgeschwornen.' GrdV. LS. 59/61. 'In Besetzung der geist- und wäldlichen G-en, der Weisenrichtern, Wein- und Brotschetzern usw. [sollen Schreiber und Weibel keine Stimme haben].' 1720, BSi. Kr. 1914; noch oft. 'Welcher einen G-en oder Weibel anfallt.' 1743, Fmu. StR. 'Jeder G-e [in Grd.] ist schuldig, in seiner Nachbarschaft einen guten Zuchtstier zu halten.' Gr Sammler 1806; s. auch B. I 50. — *Höch-g-richts-:* Kreisrichter Gr (Tsch.). — *Stand-ge-richts-:* Beisitzer eines Standgerichts; s. GrdV. LS. 45 f. — *Räts-:* Richter GrRh. (bis 1851). 'Neben dem Landammann sind [in GrRh.] 12 sog. R-e

und 12 Vierundzwanzger [!], welche 24 sowol in Civil und Matrimonial- (welche vor Disem allein die 12 R-en behandelt) als auch in Criminalsachen urteilen.' SML-*Leu.* — *Stür-:* Besondere Steuergeschworne, Steuerleger, verteilen die obrigkeitlichen Steuern und Auflagen für gemeine Amtsbedürfnisse. XVI./XVIII., *Seg. RG.* III 252. Vgl. 'die stür schweren' 2 (Sp. 2093 o.). — *Sträf-:* Mitglied eines Strafgerichts. 'Bald darauf [A. XVII.] werden von mehrtheils der Gmeinden neue Str-en anstatt der alten erwölht und auff Ilanz geschickt.' SPRECHER 1672. — *Dorfs-:* Mitglied eines Dorfvorstandes. 'Weil dann durch das ganze Jahr die Dorffgeschwornen mit Besichtigung gemeiner Strassen, Zünen, Ehfäden, Ynschlegen, Holz usgeben und verkouffens [!], die Öfen und Fürstatten ze besichtigen vil und mancherley Müey und Arbeit usstehen, aber das Ihrige versumen müessen [wird ihnen eine Besoldung von 10 Pfd gewährt].' 1623, AaSchafisheim. 'Ist durch die Dorffgeschwornen und die ganze Gemeind zu Schinznacht des Holzes halben also beratschlagt worden ...' 1652, AaSchl. Holzordn. — *Zue-:* Ersatzmann eines *G'schworne* (Mitgliedes des Kreisgerichtes) GrPr.; nach einer Angabe früher für einen 'Geschwornen', der aus einem Nachbarkreis für Ergänzung des eigenen Gerichtes zugezogen wurde. Ehedem auch in Grd.; s. Sp. 2111 M. 'Der gross Rat [soll] in volgender Form besetzt werden, das namblichen in jeder Nachbarschaft der Landschaft zwei Zugeschworne erwelt werden.' 1660, Grd. Ratsprot.

Ahd. *swæren*, *swæren*, mhd. *swæren* in Bod. I.; vgl. Gr. WB. IX 2733/46; IV. 1, 4008/11 ('geschworen'); Martin-Lienh. II 530; Fischer V 1295/5; III 512/24 ('geschworen'), ferner *Schweur*. Zur lautl. Entw. des Präsensstammes (abgesehen von der Rundung) vgl. *erren* (ahd. *erren*, *erren*) Bd I 404. Unser Formen können alle auf ahd. *swæren* zurückgehen. Dehnung des *-e-* ist nur im S. und SW. unterblieben, wo sich auch die Geminata *-rr-* erhalten hat. In den ä. Quellen ist die Schreibung mit *-rr-* im XIV./XV. verbreitet, verliert sich aber im XVI. (zuletzt noch 1569/72, Hbuhl.; 1579, ZLaufen); dafür setzt in der 1. H. XVI. *-eer-* ein, das sich bis ins XVIII. verfolgen lässt. Ob der Übergang von *-e-* zu *-ö-* irgendwo auf bodenständiger Rundung beruht, ist fraglich; jedenfalls handelt es sich bei dem Zurückweichen der *e*-Form, die vielfach nur noch der ältern Generation geläufig oder ganz abgekommen ist, in der Hauptsache um Einfluss der Schriftspr. In der ä. Spr. ist *-ö-* bis ins XVII. selten und wohl meist als ungekehrte Schreibung zu werten (älteste Zeugnisse 1468, Z RB, neben *erwölten*, erwählen; 1471, Grd 71, 30; 1527, B Ref. 496 neben *mör*, mehr, *wöler*, welcher; 1544, Gr. R. 336 ff.); zum Siege gelangt ist *-ö-* erst gegen E. XVIII. Der Vokal *-ü-* bzw. *-a-* im Konj. Prät. stammt aus der II. III. starken Klasse (s. etwa BSG. XVII 200); darnach das Ptc. *geschwörre* (swAa wie *geschworn*) (Z RB.; 1394, Absch.; PwMolsheim) nach dem Prät. *swuor*; nicht sicher zu beurteilen ist das vereinzelt *geschwurren* (1482, Z RB.). Neben regelmässigen ä. *(sch)wuor* begegnet einigemal *(sch)wor* (1376, B StRechn.; Z Chr. XV.; 1530, B Ref.); öfters *(sch)wur* ist ungenaue Schreibung für *-uo-*. Schwache Formen belegt auch Paul Dgr. II 238; bemerkenswert ist die für ZO. angegebene Differenzierung zw. *g'schwore* in Bod. I und *g'schweert* in Bod. 3. Zur Entw. von Bod. 3 (auch nld., dän., schwed., engl.) aus 1 vgl. Gr. WB. aaO., auch *fluechen* mit Ann. (Bd I 1163) und *fluechen*, *veruot*. In Bod. 3 weicht übrigens unser W. vor *fluechen* zurück. In Namen. *Schweur-Beni* [Benedikt], *-Tuni* [Anton], Übernamen GrV. (Jörgger); *Schweer-Beele* als Gags. zu *Beet-Beele* findet sich bei Urbrägger 1789. Zu *geschworenen 2 & 3* gehört als ellipt. Gen. der Zugehörigkeit mit analogischem *-s* N. genannt *G'schwore's* ZElm.

ab-: 1. mit Dat. P. und Akk. S. a) zu *schweren 3*, = *ab-fluechen* (Bd I 1164); auch nur als Kennzeichnung

starken Fluchens. *Ich han en Schatz g'ha', er het en Chropf g'ha'; wenn ich's g'wusst hätt, das'-er en Chropf hätt, ich hätt-em d'Bei' abg'schwore* Aa (H.). 'Ihm selbs Hand und Füss abschwören. multa mala suo capiti dicere.' Hosi. 's *Täfels Grössmuetter en Bei' a. Stüger.* Dem *Täfel es Or a.; s. Or* (Bd I 412). 'Er schweeret dem Teuffel Hand und Füss ab, Jovem lapidem irat.' Mey. 1677. 1692. — **b**) zu *schweren* 1, unsinnlicher, Einen durch Schwören um Etw. bringen. [E. sprach:] Ich sol dir nüt [worauf W.] ich höisch dir nüt, won das ich ouch mit dem rechten behan wölt; do sprach der E.: sammer Gots grint! du solt mir das min nüt absw., won du bist zwirent bewiset.' 1383, Z RB. — 2. sich eidlich von Etwas oder Einem lossagen; Syn. *ver-schw.* a) mit Akk. S. Seinen Glauben a., sich feierlich und vor einer Behörde von seinem bisherigen Bekenntnis lossagen B (Zyro) und weiterhin. 'Die Zürcher, die solten gar s Kriegen a.; sie sind ja im Kriegen nie bstanden mit Ehren.' 1714, LIEB. '[Verordnung] dass Einer oder Eine, welche die heilige reformierte Religion abgeschworen ... ihr Burger- oder Landrecht verwirket.' 1755, Z Mand. 'Das Land a.' Gr. JB. XV 29. — **b**) mit Dat. *D'Bärenwiler he'm de' Baslerherre' abg'schwore*. BWyss 1863. Im [= dem] *Glaube* a. ebd. *Denn het-er* [der Pfarrer in der Christenlehre] *verzellt, wie üsse' Heiland ... hätt sellen im Herrgott abschwören* und *wie-n-er zue-n-em g'stander sig*. JREINH. 1917. Im [= dem] *Täfel a.*, von der Erneuerung des Taufgelübdes durch die Erstkommunikanten am Weissen Sonntag AaBosw. — 3. (völlig) schwören. 'Einen Eid a.' 'Der Eid ... so die Amänner zu Goldach ... abschwören.' 1755, G Rq. 1903. 'Nachdem ... der Schultheiss den Eid abgeschworen hat ...' 1756, Aa Rh. StR. Auch 1759, Th (HHansenfratz 1908, 81). Mit Dat. P.: [Dass die] Gerichtsverwalter *jeweilen bey Antretung ihrer Herrschaften ... unseren Amtleuten der [!] Eid der Treu a. sollen.* 1765, Aa Rq. 1922; wiederholt. 'Einen Bund a.': 'Solle der Herr zu Rätzins ... schuldig seyn, den Pundtsbrief vor dem ... Grauen Pundt gewöhnlichermassen abzuschwören.' 1696, CALIEZI 1920. — **ab-ge-schworen**. 'Ein abgeschwornen Eid'; s. *solennisch* (Bd VII 782). — Vgl. Gr. WB. I 113; Schm. II 646; Fischer I 67. — **Ab-schwerung** f. Zu Bed. 2a: [Die bernischen Untertanen in der Grafschaft Lenzburg seien schuldig] den nügen Huldigungs Eid ... mit völliger Abschwörung und Widerrufung desjenigen ungetreuen Bunds ... zu erstatten.' 1653, Aa Rq. 1922 (Bauernkrieg). Wohl zu Bed. 3: 'Wann dann durch dieses freundliche Zusprechen ... der Einte und Andere wiederum auff den rechten Weg gebracht werden mag ... der oder dieselben sollen ... ohne andere Abschwörung und Leistung des Eids auff freyen Fuss gestelt ... werden.' 1659, B Blätter 1912 (Mandat gegen die Wiedertäufer).

**über-**: eig. durch einen Schwur überwinden, überzeugen. [Petrus hat den touff Joannis' nur als ein vorspil uff Christus bezeichnet; darauf ein Jünger des Johannes:] Des wirstu uns nit u., das Jesus touff vil besser sy denn unsers meisters. AAL 1549; gleich darauf die Stelle unter *über-reichen* (Bd VI 144). — Vgl. Gr. WB. XII, 537.

**an-**: 1. mit Akk., an Einen hin schwören, fluchen. 'Hab sy [eine Hexe dem] N. auch ein Ka(l)bely an-geschworen; das sye im auch gleich daruf abgangan.' 1606, ESCHIESS 1919. — 2. mit Dat. P., sich Einem eid-

lich anschliessen; Syn. *zue-schw.* 'Österrych understund die von Zug dahin zu bringen, dass sy der Eidgnossen pundt verliessind und dem herzog von nüwem anschwurind.' HEBUL. Tig. — Vgl. Gr. WB. I 452; Fischer I 257 (in Bed. 1).

**in-**: tr., hineinbannen AaF. Wenn aus einer Flasche, in der ein *Geist i'g'schwore* ist, der Pfropf herausgezogen wird, so sieht man ein *Räuchli* aufsteigen; das ist der entweichende (böse) Geist. *1. der Gutere seig en Geist i'g'schwore; d'Kapsziner z'Baden haig'nden i'g'schwore* (AIV.). — Anders bei Gr. WB. III 289. — In-schwerung f.: Eidleistung aus Burgrecht. 'An m. h. von Sitten: den von Rarem m. h. burger beliben zu lassen ... und mitt im dehein inswerung zu bruchen.' 1490, B RM. — Setzt ein Vb (sich) in-schw. voraus.

**unter-**: untrennb., mit Dat. P., den Untertaneneid schwören. 1572, GrChur; s. Bd VIII 201 u. (2mal) und vgl. Sp. 2098 M.

**us-**: 1. in der Rechtsspr., eidlich versprechen, einen Ort zu verlassen; vgl. *schwören* 1bγ. 'Swer dis buosse nicht geleisten mag, der solle u. als umbe frevel.' 1314, Z StB.; oft in dieser Quelle. 'Beschäch ... daz deheiner, der also ussgesweret, sinen eide bräche.' XIV., B StR. 'Die frowan sont nit ufsw. und sont ouch dem richter nit besseren, si stündent denne ze markt und ze bank.' 1371, Sch StB. 'N. hat nach unser stattrecht usgeschworen.' 1419, L RB. 'Und ob einer von einer getonen wundetten wegen usgeschworen hette.' 1539, B StR. 'Wo Einicher ... von Einung wegen u. sollte.' BGS. 1615. Mit Richtungsbest. 'N. hat usgeschworen uss des vogts und usern gericht.' 1483, AaB. Gerichtsbuch. 'Die, so für der burgern zil usschwerent; nachher: 'Wöllicher den eid, den er ... von eins einungs ... wägen für der burgern zil usgeschworen hatt, übersicht ...' 1535, B StR. Mit Akk. des Ortes, der Zeit; vgl. Sp. 2094. 'Hat er vorhin usgeschworen einen manet, so sol er ... von der stat schweren ein ganz jar.' XIV., B StR. '[Welche Buss-fälligen] ein namlich zil ufswerent, der sol ouch der stat recht haben.' 1409, ebd. S. noch Bd IV 1123 M. Mit entsprechendem abh. Satz: 'Sol man ... den secher ... wisen usszesweren, unz das es das gelt bezalt.' 1406, B StR.; 'bis er ...' 1742, Aa Rq. 1922. — 2. mit Dat. P., durch Eidschwur einen Handel austragen: B (Zyro). *Dér mues-mir a.* — **Üs-schweren** n.: zu Bed. 1. 'Wie hievor der ussklegten und u-s halb erfüllt ist.' 1539, B StSatzg. 'Mit U. und Verwysung des Landts ... gestrafft werden.' 1600, BSI. Rq. 1914. 'Schläge er [der Schuldner] die Pfand abermahlen aus, so solle er zum Ausschwören angehalten werden.' 1751, Aar. StR. — **üs-g-schwören**: aktiv, zu Bed. 1. 'Bandiden und usgeschworen lüt.' Vad. — Vgl. Gr. WB. I 967.

**use-**: 1. = *üs-schw.* 1. 'Den teuffern anwooten, den widerruff ze tuond oder usshin schw. wo nit, usshin wysen bim eid.' 1530, B Ref. S. noch Bd V 450 (*Ur-fecht-Brief*). Sp. 2095 u. — 2. Fläche austossen; vgl. 'herausfluchen' bei Gr. WB. IV 2, 1031 u., auch 'für sich üss schw.' (Bd VII 164 u.). 'Es schwur auch N. zu Ende dieser Predig [über den Ablass] grob heraus.' GRUNER 1732.

**ver-**: in GStdt; ThKessw. *vermt* I: 1. a) verstärktes *schweren* 1. **α**) mit positivem Inhalt. 'Ist berott, daz diss satzung und ordnung zu allen halben jarren ... vor der gemeind gläsen und versworren sol werden.' ENLIL.; vorher: 'disse ordnung zu schweren.' 'Ist auch

die Frag, ob Einer Dasjenig, was er im Zorn verschworen, auch schuldig sey zu halten? FWYSS 1673; wiederholt, „Do wüetet der gottlose Mann [der König], verschwert ihn [den Bischof] z töden.“ JMAHL 1620. Einem (Etwas) v., dass ..., (eidlich) versprechen. *I<sup>ch</sup> ch<sup>am</sup> der's nid v., das-<sup>ich</sup> ch<sup>am</sup> w<sup>erd</sup> B (Zyro).* [Sie] *häd mer g'sät und verschwore: wenn d'Chäe röti Mólch gebird und so wess-<sup>ich</sup> er Mitteli.* ATÖBLER 1909. Formelhaft. *I<sup>ch</sup> wolt's wägerli v., Das [ein Kind im Walde] het-<sup>ich</sup> wolt's verloff<sup>er</sup>.* GSTRICK 1908 (Weihnachtsspiel). *Ja, wie chöme? Die Kinder] dah<sup>er</sup> (in den Wald)? Dänk verirrt, <sup>ich</sup> wolt's verschwore.* ebd. *D<sup>er</sup>* [einen von einer Katze überraschten Spatz] *het's! <sup>ich</sup> wolt's v.* ebd. [Er:] *I<sup>ch</sup> mieh's ganz glüch, we<sup>n</sup> s<sup>o</sup>-ne<sup>n</sup> Edel-her chäm* [näm]. dass ich die Hand seiner Tochter ausschläge zugunsten meiner Geliebten. Sie:] *O, <sup>ich</sup> wolt's nit verschwore.* GRUNDER 1906. „GrafsArbergk: Wenn ichs mag wissen, wills verschwern, die hin in d'Statt auch wöllen kehren, will ich mit ihnen so umgahn, dass Keiner mer sichs glustn soll lan.“ MYRICUS 1630. —  $\beta$ ) mit neg. Inhalt; bei Annahme pleonastischer Neg. (vgl. Paul DGR. IV § 516 ff.) zu b gehörig. *Ma<sup>n</sup>: I<sup>ch</sup> tuen-e<sup>n</sup> halt n<sup>ur</sup> nüd ab [den ungepflegten Bart], d<sup>er</sup> nim-e<sup>n</sup> mit i<sup>n</sup>'s chüele Grab. Wib: Verschw<sup>er</sup> S<sup>ich</sup> nüd!* EFUEBER. *Er hei's jo ... t<sup>ür</sup> und h<sup>äl</sup>ig verschwore, mit mer ch<sup>är</sup>tli-er s<sup>ich</sup> Lebe<sup>n</sup> lang nomme.* AR Kal. 1922. „Ain tail unser burger, die ... verschworen haben, in unser statt Zürich nit zu komen, e si ir buoz vol-eintest.“ Z Chr. 1336/1446. „1504 verschworend die Eidgnossen, die pension ze nämen wäder von kungen noch keysern und von niemant.“ BOSSN. Chr.; dafür: „daz furerhin niemend in der Eidgnoschaft ... kein penzian nemen sol.“ ERLB.; s. auch ebd. 235 u. „Man sol v., aller herren müessig ze gan.“ 1525, BRIEF (Äusserung Zwinglis in einer Predigt). „Uff ein nacht, als er [Zeuge, bei dem das streitende Ehepaar ein-gemietet ist] nider wölte, do redte sy zuo im: Ruedi, wie fällt's dir, das sich min man verschworen hat nit me by mir ze ligen? Do redte er der man: ich han sy verschworen [zu 1b $\beta$ ] und ee wölt er ein hund an-gan.“ 1532, Z Ehegericht. „Auch mustend sie v. ein ghelehten Eid zu Gott, das sie zu keinen Zeiten wider d Pündt wöllend streiten.“ 1622, ZINSL 1911. S. noch Sp. 1398 o., sowie unter b $\beta$ . — b) wesentl. = *ver-reden 1d* (Bd VI 563), a) (mit einem Schwur) (ver)leugnen. Eiuro, abiuro, verschweeren, leugnen mit dem eidschwur. FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716. „Abiuravit creditum, sy hat mit dem eid erhalten, das sy nüt schuldig sey, sy hat die schuld verschworen.“ FRIS. „N. gieng<sup>e</sup> ... mit iren in das hus und seite, wie er gern wyben welte; seite sy, er hette sonst eine; das verschwüre er by kopfabhwen und henken.“ 1541/3, Z Ehegericht. „O dass du [Bischof von Strassburg] nie gebohren ... weil du dein Vatterland verarthen und verschwoh<sup>er</sup>! XVII. „S. Petrus hat seinen so getreuen Herren Jesum dreymal verläugnet, ja gar verschworen.“ JMEY. 1694. „Einmal seie ich nicht, wie eine Ehgattin, welche nicht alle Scham verschworen, alsdann so gar weit über das Beispiel ihres Mannes hinausfahren könne.“ SINTER. 1759. —  $\beta$ ) schwören, von Jmd oder Etw. zu lassen, sich (eidlich) lossagen von, verzichten auf; von  $\alpha$  nicht scharf zu trennen. Mit Akk. P. Eine Hexe, die ihrem Mann ihre Künste beibringen will, fordert ihn auf nachzusprechen: *Jets verschweere<sup>n</sup>-mer Jesum Christ*, worauf er mit den

Worten: *Und ich erschlah<sup>n</sup>, w<sup>er</sup> nie<sup>n</sup>-mer isch!* sie niederschlägt. JMÜLLER 1926. „Woltend die von Schwyz widerum uss der vereinigund und frömbd fürsten und herren verschweren; aber die pensioner und ander Eidgnossen brachtend sy wider in schlittwäg.“ HBULL. 1572. Ein Mädchen, v.: „Es klaget N., dass sin eliche tochter in zig komen ist mit B. und aber der selb B. die selben sin tochter verschworn hat; breche er das, so sölt er meineid sin.“ 1394, Z RB. Von Ehegatten; s. schon unter 1a $\beta$ . „Ob ein[er] sin eefrow verschwüre. Beschäde, das ein frow iren eman erzürnte oder von im luff und dan der eman verschwüre, sy niemer mer zuo im ze nemen.“ LROtenb. AR. 1490; nach einer Abschrift des XVIII.: „Ob Einer seiner Ehefrauen verschwure.“ „Ob ein frow iren eman verschwür, das sol auch nit kraft haben.“ LSTR. XV./XVI. Mit Akk. S. Den Glauben „als falschen v.“ 1622, ANHOEN 1603/29. „Die lieb Warheit ... die hast jetzund mit vollem Mund zu Einsindlen verschwoh<sup>er</sup>“, von einem zum Katholizismus Übergetretenen. 1667, LIEB; anders unter  $\gamma$ . „Es werden aber Die, welche den Eid missbrachen ... an dem jüngsten Tag sehen, was es seye, der Hilff Gottes manglen, die sie gottloserweise verschworen haben.“ JMÜLLER 1673. „Wer solte dann, der nicht Heil und Himmel gar verschworen, nicht verlangen, in seinem Herzen zu hören die freudige Stimm des Herrn?“ JMEY. 1699. „Das röh<sup>t</sup> v., schwören gegen das Recht zu handeln: „Anders er nicht wüss, dann kein mann das recht verschweeren mög noch zu verschweeren hab.“ 1474, JVERTER 1747, 203. „[Bern hört, dass die Freiburger] nit wellen v. die pünd und verständniss, so sy mit den Wallisern, fünf Örten oder andern gemacht hettend ... die dem ewigen burgrecht [zwischen B. und F.] zewider sin mochtend.“ 1530, B Ref. Mit Inf. „Das er spillen verschworen hette.“ 1463, Z RB. „Sie versprach zwar ihrem Heini eine ewige Liebe, verschwur darbei aber das Mannen bis in ihr Ende.“ SINTER. 1759. *De<sup>n</sup> W<sup>er</sup> v. S* (JReinh. 1926). „[N. soll] all ürtinen und gesellschaften verschweeren.“ 1542, Z RB. „Wer zu viel trank, musste ein Vierteljahr (von einer Fronfasten zur andern), auch ein Halbjahr den Wein v. XVI./XVII. Osw. „Er soll den Wein beim Turm [bei Strafe getürkt zu werden] verschwören.“ ebd. „[Fisch-] Bruet v. s. Bd V 1007. „Holz v.: „[Man ist] überein komen ... das man daz holz, daz man nempt d<sup>u</sup> almend, verschworn hat zuo den heiligen zwenzig jar.“ 1362, AA Rh. StR. „Die morgengab v.“ [Sie] gab auch die [Morgengabe] uf in gericht nach recht mit hand, mit mund ... zuo dem münden male und verschwur sy zuo dem zechenden male liplich zuo Got und den heiligen mit ugeleiten henden und geleerten worten.“ 1408, AA Meil. StR. „Verschwur da die selben ir morgengab liplich zuo Gott ... mit uferhobner hand und mit geleerten worten, kein anspruch von ir morgengab wegen niemer me ... ze haben.“ 1422, Z Riti. Gaben, Pensionen uä. v. „Ist das mer under m.h. den burgern worden, die satzung der pensionen und reissgelöuff zuo v. [zu 1a $\alpha$ ]. Ist die pension und reissgelöuff in dem namen Gottes verschw<sup>or</sup>.“ 1529, B RM.; s. Ansh. III 399. „1525: Appenzeller verschworend pensionen in lantsek und sust. VAD. „Es sollend hiemit auch alle Privat-Ehrengaaben und Pensionen frömbder Fürsten und Herren... verschworen syn.“ GR LS. 1619. „Miet und Gaben v.“ FWYSS 1673. Eine Stadt uä. v.; Syn. *üs-schweeren*. „Darumb [wegen einer unbezahlten Buss] auch er die



statt verschworn hatt.' 1361, Z StB. 'Und darzu soll er [ein Flucher] unsre stadt v.' 1389, ScH Chr. 'Das land v.' GENG. Bettl. 'Syn [eures Vaters] huss das sond ir nit v., warlich, es wurd uch wenig eeren.' GBINDER 1535. 'Dass er [Jetzer] ire stat und lant und ouch, obs sin möchte, ein Eidgnoschaft verschwüre.' ANSK. 'Mit einem gewonlichen urfehcht ... darinn er ouch stat und land verschweeren solle.' 1539, Z RB. S. noch Bd V 1002 u. (brüten); VI 995 o.; VII 126 (sächenlich); Sp. 308 M. Gekreuzt mit *schweren* 1by (Sp. 2094): 'Verswur N. ewenlich von unser stat über Rin und über Ar.' 1381, Z. Mit Ellipse des Obj. 'Swem dü stat umb vrel ist verboten, wirt er begriffen in der burger getwinge, der sol verschwern, bis er sin buosse der stat ... gerichte.' Z RB. 'Hat [die] gemeind ein amman und rat gwalt gen, einy old einen heissen v. old geld daruff setzen.' 1495, Nw LB. Mit Objektsatz. 'Welhe[r] verschwür, burgermaister, zunftmaister oder gemain man ze werden.' 1364, G Mitt. 'Es were denn, daz der ... vormals semlich obmanschaft verschworn hätt an sich zuo nâmen.' XIV., B StR. 'Weler ... verschwüre oder verschworn hätt, sich des amptes anzunemen.' 1368, ebd. 'Von des voglers wegen, den N. gedinget und aber derselb vormals verschworn hat, in miner herren gericht und gebiet zu voglen, ist erkennt ...' 1499, Z RM. 'Wie den Beniamitern weiber wurdend, die die Israeliten inen zegeben verschworn hattend.' 1531/96, RICHTER (Überschrift); im Text: 'haben geschworen, das wir inen nit wyber gâbind.' 'Wie man die pension widerumb abgestellt und ze nemen verschworn hatt.' 1539, Bs Ref. Mit Dat. P.: 'Habe sy ime v. müssen, inne [wegen des ihr erteilten geheimen Auftrags] gegen gedachter tochter nach jemand anderem bi verliering ir seelen seligkeit zuo vermelden.' 1599, Z RB. Neben Synn. und andern verwandten Ausdrücken. 'Was ainer von sâmlichen âmptern [burgermaister, zunftmaister] usw.] verschwür und versprâch ... der sol darumb ze buoss vor der stat sin, als lang zit und er das ampt verschworn ald versprochen hat.' 1364, G Mitt. 'Daz ainer [der unser Bürger werden will] dehains herren unverrechner amptman nit sige und ouch nit flucht-samti verträst oder verbürgt ald verschworn habe.' ThDiess. StR. (späterer Zusatz). 'Man sol nachgan und richten, als N. spil verschworn oder verloppt und das dar nach gebrochen und überfaren hat.' 1433, Z RB. 'A. klaget uff B., der selb ... habe von im geseit, er habe sin wib verloppt und verschworn.' 1442, ebd. 'Die Maylendische Capitulation verschweeren und absagen.' ANORN 1603/29. 'V. und verschriben'; s. Sp. 1513 M. Mit allg. Obj. 'Es solle Niemand Nûd v., das ihme nit Râcht oder Rat erkent möchte werden zuo tuen, noch Nûd schweren ze tuen, das er nit tuen solte.' XVII., GrD, LB. RA.: 'Mer muess Nunt verschwören, als dass-me sich d'Nase' nid abbesse' well. SULGER; vgl. Wander IV 1586, auch Bd VI 563 u., sowie unter 2aδ. — γ) Etwas (eidlich) verbieten. 'Ob schon unser Eydtgnossen von den funff Ordten ... sich uff dem tag zuo Baden entschuldiget, ja das by inen von göttlichem wortt zereden nit so herdt, alls man villicht meinen welle, verschworn, so stände doch einem jeden biderman die sorg daruff, so er sich dier dingen halb etwas hören liess, das im das nit on straff fûrgan [werde] ... habe ein jeder fromherziger lyetlich zuo ermâssen, das die warheitt mit sorg diser straffgnug verschworn und söllich verbott dem Friden ganz widerig ist.' 1529,

ABSCH. (Z); vgl. dazu: [Klage von Z und B] dass etliche von den VOrten ... ein Verbot erlassen und beschworen ... in ihren Gebieten von dem Glauben der sechs Städte zu reden (Absch. IV 1b 298). — c) seine Seele, seinen Leib v., für die Wahrheit einer Aussage, die Erfüllung eines Versprechens einsetzen. *Ueli het si' Sêl verschworen*, er geb nit lugg. MWALDEN. 'Wer das Geheimnis der Freundschaft gebrochen] verdient keinen Glauben, wenn er gleich eine Wahrheit sagte und Leib und Seele darauf verschwüre.' SINTER. 1759. — d) zu *schweren* 3, Gott, seine Heiligen v., verfluchen, verwünschen. 'Daz sy [Beamte] daruff losen, und wen sy horent also Got, sin heiligen und ir glider schmelch v., ... daz sy das ze rügen verbunden sin.' 1456, Bs Rq. 'Wier haben un' verbotten die schantlichen bössen schwür, damit Gott so jämmerlich gelestet und das lyden Jhesu Cristy so lichtlich wirt verschworn.' 1541, Scw LB. — 2. refl. a) wesentl. wie 1a (eig. seine eigene Person für die Wahrheit des Gesagten einsetzen) Aa; Ar; Bs; B; Gl; Gr; G; Son; S; Th; Z; wohl allg. Syn. *ver-fluechen* 2 (Bd I 1164), *ver-reden* 2b (Bd VI 564). Oft verst.: *si'ch hoch und heilig* (Ar; Bs; B; Th; Z), *hoch und tûr* (Bs; B; Gl; Gr; Z) v. uâ. (Per) Iovem lapidum iurare i. e. sancte deiarere, sich hoch und teuer v.' DENZL. 1666/1716. a) entspr. 1aα. Mit direkter Anführung der Beteuerung. *Ob-me' au'ch druf* [das Versprechen] *zello' chônni, hed der Podestat welle' wisse'.* GRUSS GRÜSS! *hed-si'ch der Glaser verschwerrt.* J. JÖRGER 1918. [D's Trutti will einen Hahn spielen; man hält ihm entgegen, es könne ja nicht krähen.] *Woll, woll! hed d's Trutti si'ch verschwerrt.* ebd. Mit abh. Satz. *Er het-si'ch verschworen*, er well's tue B. Der Sâmi ... *hât-si'ch verschworen*, er well-der helfer. HBADER 1926. *Jetzt verschwârdt-si'ch der Chünig hoch und tûur, er less's zuo letzte' Mâl druff* [auf eine Probe] *anchoon.* SCHWZ. (GrSch.). S. auch BÄRD. 1914, 602. 'Schandlich ist er [Senacherib] hüt selbst unbkommen, verschworn sich und ihm fûrgenommen, die Juden hie im ganzen Land erwürgen lassen woll' allsant.' GGOTTE. 1619. Häufig im Irrealis. *I'ch het-mi'ch verschworen*, es wâr sô g'si' Th; Z. *I'ch hâtte-mi'ch verschworen*, dass-es Jaggi si' Gr (Tsch.). *I'ch hâtte-mi'ch verschwerrt*, er hâtti mit den Augen en Bîtz gewinzerlet GrSch. Mit niegiertem Hauptsatz: *I'ch wet-mi'ch nûd v.*, das-es wâr wâr Z. — β) entspr. 1aβ. *Ar hed-si'ch verschwerrt, âr heig's gwiss nit aposta* [absichtlich] *târ*, und d' Muotter hed-me's g'glaubt. J. JÖRGER 1918. *O Ueli, mî' Ueli, der Ätti sei Nût! Er tuet-si'ch v.*, er well's [meine Heirat] *nûme' were'*, es helji doch NûT. GROLIMUND 1911. *Hest-du di'ch verschworen*, du wöllest-dâch nit lar' dore', oder hest-du di'ch verredt, du heigist e'kei's Bett? B Nachtspruch. 'Eiurare militiam, sich v., er wölle nicht in Krieg; abiurare matrimonium, sich v. nicht zu heuraten.' DENZL. 1677. 1716. Verstärkt. *I'ch ha-mi'ch hoch und hâlig verschworen*, i'ch tâu das nommer AF. *Er het-si'ch hâlig verschworen*, er sig nit derb's g'si' Bs (Seiler). *Er het-si'ch's Tûfels verschworen*, er sei nie dört g'si' ThMâ. Mit Synn. *Derzue het-er si'ch verfluecht u'nd verschworen*, Besser's [als seine verstorbene Frau] *chôm âf der Welt kei's mâr vûr'r.* SGFELLER 1919. Im Irrealis. *I'ch het-mi'ch chôn'en v.*, das-i'ch's nid g'si' B; ScH. *Tet-i'ch mi'ch schier v.*, d'r haiged' 's Anneli no'ch ni' vergesse'. GOTTWILCHE. *I hâtte mi' jetza villa gâr by miner alta Zundelbüchs verschwora, Lunga wäre grad kei Fleisch g'si.* GÖLDI 1712. 'Ich hätte mich bald verschworen, nicht mehr

an Sie zu schreiben.' 1762, Z Brief. Mit negiertem Hauptsatz. 's cha<sup>m</sup>-si<sup>h</sup> Niemer v., das<sup>m</sup>-em d' Nase<sup>n</sup> nid nu<sup>h</sup> i<sup>n</sup>s Mul i<sup>n</sup>s wach<sup>s</sup> AA Wohl.; vgl. unter d. Ich wö<sup>t</sup>-mi<sup>h</sup> nit v., dass-er's nit g'no<sup>r</sup> het Bs (Seiler). Ich möcht<sup>m</sup>-mi<sup>h</sup> nit v., das<sup>m</sup>-n-ich's nit doch no<sup>r</sup> tat Tu. Ich wö<sup>t</sup>-mi<sup>h</sup> et<sup>m</sup>mel nit v., dass-ich nit öppen es Chächeli oder zwöi g'schluckt hätt. JBÜRKL 1916. S. noch Bd VI 77 M. — γ) ohne nähere Angabe, so dass die Zugehörigkeit zu α oder β sich nur aus der Situation ergibt. Verschw<sup>e</sup>-di<sup>h</sup> nit! gib kein voreiliges Versprechen GL; GR; G; Th. Ich wö<sup>t</sup>, chönn<sup>t</sup>-mi<sup>h</sup> nit v. AA; SCH; Tu. Mit Synn. Er hed-sich verflücht und verschw<sup>e</sup>re, er hat hoch beteuert A<sup>r</sup>; s. noch Bd VI 564 M. Bring-em [dem Zinsherrn], was d'hest [an Geld], und versprich und verschw<sup>e</sup>re-di<sup>h</sup>, sust isch-es am Änd mit der! PHALLER 1916. — δ) mit Angabe der Beziehung durch Präp. oder Gen. Sie<sup>h</sup> für Nüt v., keine Gewähr leisten, dass man Etwas tun oder nicht tun werde AAF.; L; G; Th; Z. Ich cha<sup>m</sup>-mi<sup>h</sup> für Nüt v. AAF.; S. schon unter 1b. Mer cha<sup>m</sup>-si<sup>h</sup> für Nüt v., als da(s)-mer sich d' Nase<sup>n</sup> em selber well abbiß<sup>e</sup> ThM.; ZO., näd e<sup>m</sup>möl für s' Nasenabbiß<sup>e</sup> G. Mer muess-si<sup>h</sup> für Nüt v. weder für s' Nasenabbiß<sup>e</sup> L (Ineichen). S. noch Stutz 1850/5 II 259, auch Bd IV 794 u. Mit Gen. (vgl. Bd VI 565 o.). 'Es soll sich einer keiner sachen verschw<sup>e</sup>ren, dann nur allein sich selber in die nasen zu byssen.' MAL. 1593. — b) falsch schwören: 'Du weischt wol, daz ich by minem got Machmet geschworen hab, er [der Gefangene] müess erhänkt werden; darumb ich nüt des willens bin mich ze v.' MORGANT 1530; de me parürer. — 3. rezipr., sich im Geheimen (eidlich) verbinden B (Zyro) und wohl allg., doch nicht volkst. Syn. ze-sämen-sche. Mer [einige Mädchen] he<sup>n</sup>-i<sup>n</sup>s verschw<sup>e</sup>ren ledig z'blib<sup>e</sup>. JLEINH. 1918. 'Sittental der fünf Orten etliche vonstundan im feld wider unseren [den protestantischen] glauben sich verschw<sup>e</sup>ren, das doch wider den puncten des landfriedens ist.' 1529, Aesch. 'Conspirati, die sich zusammen verbunden und verschw<sup>e</sup>ren.' DENZL 1677. 1716. 'Darauff rottierten sich der Harzer samt den Übrigen zusammen und verschw<sup>e</sup>ren sich gleichsam, dem Pfarrer keinen Zehenden zu gäben.' 1773, Z. — Verschw<sup>e</sup>re<sup>n</sup> n.: 1. a) zu Bed. 1a. 'Dem Baldiron ward drab so bang, wolt flieh von Chur, wo nit 4 Herren ihm<sup>s</sup> widerrietend mit V-en, ihn nit lassen, sonder zbeistahn.' 1622, ZINSLI 1911. — b) zu Bed. 1b. 'Wär die kilch uf Petrum gebuhen, so wer sy umgefallen, do er Christum mit v-en verleugnet.' ZWINGLI; dum tam graviter negaret et abiuraret Christum. 'Eiuratio, das Verschw<sup>e</sup>ren.' DENZL 1677. 1716. — 2. zu Bed. 2a. D's Verschw<sup>e</sup>re: Söll's mi<sup>h</sup> töte<sup>n</sup> und zersprengge! Oed: Ich will kei<sup>n</sup> Teil am Hummel ha<sup>r</sup>! [folgen weitere Betöhrungsformeln] ist nid mi<sup>n</sup> Gattig. SCHWZ (GrPr.). — verschw<sup>e</sup>ren: a) zu Bed. 1a. = ge-schw<sup>e</sup>ren 1 (Sp. 2105). 'Eins von den vier verschw<sup>e</sup>ren lehen des bistums Basel gehört dieser zeit in die herrschaft Pourrentr.' WURSTISEN 1580. — b) zu Bed. 1b. 'Etlich, nit die minfärsten under räten und richen, uss verschw<sup>e</sup>rnor pension, waren also zuo armer gitigkeit kommen, dass si um kronen dem künig ire güeter versetzten.' ANSH. 'Dieser abscheid und die gemacht ordnung verschw<sup>e</sup>rnor pension, gaben und muotwilliger reisgöloufen ... wurden ... den Künitzreisern offentlich vom statschriber vorgelesen.' ebd. 'Pecunia abiurata, v. gelt, das einer mit dem eid gelögnet hat.' FRIS. — Mhd. *versw<sup>e</sup>ren*; vgl. Gr. WB. XII 1, 1227/34; Martin-Lienh. II

350; Fischer II 1328, sowie *ver-schwe<sup>e</sup>ren*. — Ver-schw<sup>e</sup>re<sup>n</sup> f.: zu Bed. 1b. 'Execratio, eiuratio, abiuratio, verschw<sup>e</sup>reung.' FRIS.; MAL. 'So müssen wir ... mit Verschw<sup>e</sup>reung des Diensts des Teufels, der Welt, des Fleisches, als seine [Christi] gute Streiter uns so lang leiden, bis wir endlich durch sein Blut auch überwinden.' JJJULR. 1718. — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1234.

ze-sämen-ver-: = *ver-schw<sup>e</sup> 3*. Nur Zu-samen-ver-schw<sup>e</sup>reung f.: 'Die Z. des Placi Schuhmacher in Luzern.' 1764, Z Brief.

ge-: zu *schw<sup>e</sup>ren 1*, die Vollendung der Handlung bezeichnend; meist in Zeitsätzen. a) beim Pras. das Perf. Pras., auch Perf. Fut. 'Was der liden soll, der unsren vestinen gewert und das brichet.' XIV., B StR. (Überschrift); im Text: 'wer ... unsren vestinen und uns trüf und warheit geschworen hat ... und das brichet.' 'Die rete mugent auch die Hundert meren ... also das die, so darzu erwelt werdent, den Hunderten gelesen und genempt werdent, e si geswerent, und beschichte [!] das ... darumb, ob ieman uf der erweiten einre [!] üt wüste, darumb er ze verkerende were, das man daz hienet vorhin dete, denne so er geschw<sup>e</sup>re.' 1395, aL Bürgerb. 'Die winschsetzer sond schw<sup>e</sup>ren, den win ze schetzen ... nach dem und sy ir eid ... wüst, unz das ander winschsetzer geschw<sup>e</sup>rent.' 1525, Onw LB. S. noch Sp. 2100 u. (1487, L RB.). — b) beim Prät. das Perf. Prät. 'Do er diss [ein Gotteslästerer Urfelde] also geschw<sup>e</sup>or, do nam inn der nachrichter bi dem stoch, zoh im sin zungen für den mund ...' 1430, Z RB. 'N. schriibt, das er uns, nach dem und er den eid geschw<sup>e</sup>or, fragti ...' 1434, AA B. Urk. S. noch unter a. — näch-: Fläche nachrufen. N. bekennt, er sei gereizt gewesen, weil man ihn auf die Strasse hinausgeworfen und ihm auf der Gasse 'nachgeschw<sup>e</sup>or' habe. 1662, JNATER 1898.

b-: wie mhd., doch wohl nirgends volkst. 1. Etw. eidlich bekräftigen. Eine Aussage. [Der 'Stifelter' erklärt vor Gericht:] *Fest blib-er uf sinem Rēcht und chönn's und well's awē b.* RMÜLLER 1842. *Was hät-mer d'Hebann nüd verzelt! Si sāt, si chö<sup>n</sup>t-mer's b'schw<sup>e</sup>re.* MLIENERT 1906. Refl.: Ich cha<sup>m</sup>-mi<sup>h</sup> beide<sup>n</sup> und beschw<sup>e</sup>re, ich kann es mit Eidschw<sup>e</sup>r bekräftigen Grd., Pr. Eine Satzung, ein Bündnis udlg. 'Das Landrecht erneuern und beschw<sup>e</sup>ren.' SCHW Proz. 1708. 'Articul, welche die Amtlüt beschw. sollen.' 1779, AA Rq. 1922. 'Als die Bintner ... den ersten Bund beschw<sup>e</sup>ren.' Jv WEISENFLUG 1850/1. — 2. 'Beschw<sup>e</sup>ren, durch etwas trugentlich bitten, ein fründliche bitt an einen legen, obtestari.' FRIS.; MAL.; auch bei Denzl. 1677. 1716. In sarkastischem Spiel mit Bed. 3b. '[Bern] beschw<sup>e</sup>re ihn gleichsam [den Bischof von Lausanne] zu erscheinen, auf der Disputation von 1528. GRÜNER 1732. — 3. von Zaubershandlungen; Syn. *(be-, ver-)sēgen* (Bd VII 459 u. 463. 470). *Wēr Geister b'schw<sup>e</sup>re will, mues<sup>n</sup> ganzi Hose<sup>n</sup> han W.* (Bärd. 1908). a) zur Abwehr von Unheil (-drohendem). 'O du Dieb der Diebe, ich besw<sup>e</sup>re dich bei dem heiligen Sunenschein ... du must hier steil stonn, du must erschwinden und vergon.' XVIII., Aa Gont.; weitere Formeln s. Aa TB. 1900, 102; AfV. XVIII 38; XXV 66. 'Es sind och menschen, so die würm beschw<sup>e</sup>ren könnent.' RCvs. (Br.). Abwehrsprüche gegen Wespen s. *Wäspi*. Geschosse: *Es sind neimen zwēe Chapstiner im Stättli [Rapperswil] gsy; si hānds chōnen b.* [die ins belagerte Städtchen geschossenen Brandkugeln], *dass [s'] erloscht sind.* BANTLI 1656. Waffen: 'Ich beschw<sup>e</sup>ren auch miner Finden Waffen

und Gewer ... das keinerley Waffen mich weder hauen noch stächen noch schiessen mag.' XVIII., AaGont.; Weiteres Aa TB. 1900, 104; AfV. XXV 68. Insbes. vom Austreiben von Dämonen; vgl. *(Tüfels)-Be-schwörer*. [Die besessene Tochter] ward ... dri tag nach einander besworn mit der stol und einem swert ... nam der priester, der si beswuor, einen bitz brotes ... und bot den der tochter.' STRETL. Chr. [N. weil seinen einfülligen Sohn] lan zu Murten beschwören.' HvRtRE 1592. [Stina R. die ihren Mann behext haben soll]: Ich beschwören dich mit deiner Zauberi, Glasteri [!] und Hexeri; ich beschwören dich by den Wunden Jesu Christi dry Chlafter dieff inn die Erden, dass du müessesst bleiben biss am jüngsten Tag [usw.]. 1655, SCHMID u. Sprecher 1918. 'Exorcizo, (Teuffel) beschw.' DENZL. 1666/1716. 'Wurm [= Nagelumlauf], ich beschwöre dich bei dem heiligen Tag ... dass du liegest in dem Finger tot!' WMANZ 1916. S. noch Bd VII 514 M. 698o. — **b)** Geister zum Erscheinen zwingen, sich dienstbar machen; vgl. zur Sache ALüt. 1865, 235 ff.; Adettl. 1905, 23; EStaub 1928, 6. 'N. beschwuer einen tüfel; der kam in gestalt eines schwarzen mans.' ANSH. Habe Stäffan, ir ewirt, etwas gougelwerchs und namlichen den tüfel zu beschwören understanden.' 1541/3, Z Ehergericht. [Seine Frau habe] geredt, dass sy von irem vorigen Eemann ... einen Stein ererbt, darinnen sy den bösen Geist sechen könne ... sy wellte vier Batzen nēnnen und (Gott behüet uns!) den bösen Geist uff die Ofengupfen beschwören können.' 1600, Z Ehergericht. S. auch Bd V 640 o.; Sp. 1922 M. — **c)** Sachen zauberkräftig machen. 'Doctor K.: Bringend uns doch ein wenig palmen, dass wir ein gesegneten rouch machend für das böses gespenst [der Reformation]! A.: Die wiber hand vor vier jaren das fleisch mit gereucht und sidher kein nimmerer lassen beschw.' NMAN. [Der Teufel weist einen Zauberer an] er sollte ... dasselbig [einen Trank] bi fünf gewichten brinnenden kerzen beschwören und segnen.' ANSH. Über Beschwörung einer Wünschelrute s. EStaub 1928, 4, eines Krautes zur Geldbeschaffung, des 'ertrichs' zur Erlangung eines heilenden Steines AfV. 1926, 81. 85. — Beschweren n.: zu Bed. 3. 'Dass sich Männiglich solcher Sagen, Wahrsagens, Zaubereis, Beschweereis und anderer verbottener unnatürlicher Künsten und Sachen gänzlichen entziehe.' 1637, Bs Rq. S. noch Bd VII 397 u. 446 (2 mal). 455 u. 470o. — Tüfel-*s. lösbüchchen* (Bd IV 997). — be-schworen: 1. zu Bed. 1. in aktivem S. Nur subst. a) Die vier Beschwornen oder Standesreuter.' XVII./XVIII., Z TB. 1885; s. geschworne Rüter' (Sp. 2107a.). — **b)** = die *Ge-schwornen*, von einer dörfflichen Verwaltungsbehörde; s. unter *geschworen* 2b. 'Ist auch verbotten, dass niemand kein holz soll hawen ... dann mit wüssen der viertleuten; hätte aber einer ein wagner in seim hauss und er die beschwornen nit daheim funden hätte, möchte er das selber hawen.' XV., AaRq. 1923 (Babschrift des XVIII.). 'So weit die beschwornen einen weg verbeuten und einer fräuenlich darwider tät und ein geschworne ihn fund, so mag er ihn angeben.' ebd. — 2. zu Bed. 3, passiv. 'Er riet ihnen nach dem, als denn die besworne sele kunt hat getan, dass si solten schicken gan Rom.' STRETL. Chr.; vgl. *Sel-Be-schworerin*. Ebd. auch subst. 'die beswornen', von Besessenen. 'Beschworne und besāgnete Mittel'; s. Bd VII 470u. — **un-:** GEGS. zum Vor. 2. 'Begab sich ..., dass ainer ain kind wolt toufen

lassen und begert, dass man ihm das nach bruch der aposteln unbeschw. und unbesahet toufte.' VAD. — Mhd. *besweren* in Bed. 2 und 3; vgl. Gr. WB. I 1607/8; Fischer 1910, zu Bed. 3 auch *schweren* 2 (Sp. 2101). 11c. 'beschwür.' HPEst. — Be-schwerner m.: Beschwörer. Das Amt des B-s gehört mit dem des ostiarius oder Türhüters, des lector oder Vorlesers und des acolytha oder Kerzenträgers zu den vier niedern Kirchenämtern. Die letztern drei werden heute von Laiendienern versehen. Das Amt des B-s dagegen darf heute nur mehr ein Priester ausüben und zwar nur mit bischöflicher Erlaubnis für den einzelnen Fall (Mitteilung von Hochw. JMüller in Altdorf); so schon II. Helv. Conf. 1644, 85; vgl. auch Ostoll 1909, 80. 'Exorcista, besw.' Voc. opt.; auch bei Denzl. 1666. 'An herr Martin, den beschw.' 1473, B RM. 'Dass die Schwarzkünstler, Beschwörer und farendo Schueler vil Handels und Zuegangs uff disem Berg Pilati gehept.' RCrs. S. noch Bd VII 446o. 471 (*Segner*); VIII 1690 (*Vogel-Schätzer*), sowie HZahler 1898, 98. — Vgl. Gr. WB. I 1608. — Nätren-*s.* 'Es klaget N. uff M., den n.' 1440, Z RB. — *Sel-Be-schworerin*. 'Phitonissa, ein selbesw.' Voc. opt. — Vgl. Lexer II 861. — Tüfel(s)-*s.* 'Nigromanticus, ein tüfelbesw.' Voc. opt. 'Es wurde' beschiedt der kilchher von Stans, ein hoher tüfel-beschwörer, bim tüfel zuo erkennen, wie es um den verschwindenden salzbrunnen [zu Briggisberg; s. Bd V 669] stüende.' ANSH. 'Ward er [der Rat] bericht, dass [der] abt oder seine amptleut [zur Ermittlung der aus dem Kloster 'empfrömbten zierden'] einen teufels-beschw. oder warsager soltent von Chur beschiedt haben.' VAD. 'Vogt [zu] Arberg [soll] den tüfelbeschw. und göl, tag har geben.' 1536, B RM. '2 lb. 8 ð [dem] N.; hat den tüfelb. zuo Louffenburg gereicht.' 1550, AaB. Rechn. 'An die amptlät Loupen ... Achten uff den tüfelbeschw. an der Senses; venlich annemen in geheimbd.' 1555, B RM. 'Magus, ein zauberer, schwarz-künstler, teufelbeschw.' FRIS.; MAL. 'Das zu Erfahrung des Diebstals unordenliche Mittel, namlich ein Tüfels-beschw. oder Schwarzkünstler gebrucht.' 1602, ScuSt. 'Er [Zeuge, der eine kranke Kuh hatte] siege uff den Abent zuo Einem von Stetten [zw. AaBremg. und Mell.] gangen und der Frow verbotten, sölle es Niemand sagen ... Da komme die B. am Morgen frue zuo ihren ... und hab fragt: ist der hüpsch Tüfelb. von Stetten nach nit da mit dinem Man?' 1610, AaBremg. 'Die-jenigen, welche solchen Wahrsageren, Teufels-beschweeren und Sägneren, wie auch den Heiden oder Zygynieren in oder ausserhalb Landes nachlaufen.' 1637, Bs Rq. 'Es soll Niemand in seinem Kreüz und Krizen, so Gott schicken tut, keines Zaubereis noch Teufelbeschw-s Rats pflegen.' 1660, GrSchams Land-schaftsbrief. 'Exorcista, magus, Schwarzkünstler, Teufelsbeschweerer.' DENZL. 1677. 1716. 'Teuffels-beschwörer und Schatzgräber.' 1727, Bs (AfV. VII 9). S. noch Bd VII 471 (*Segner*). 585 (*Kristall-Ge-säher*). — Vgl. Gr. WB. XI 280. — Be-schwerung f.: 1. entspr. *be-schw.* 1. 'Bei Beschwörung des Land-Rechts.' Schw Proz. 1708. — 2. entspr. *be-schw.* 3. 'Beschw., carmen, incantatio.' FRIS.; MAL. 'Der vertüfelt spilmeister [hat] noch ein tüfelsche zoberi uss sinem tüfelsbüechle, das er einen menschen abbildet; was er denn an dem bild zuo lieb oder leid mit tüfelscher beschwörung verbobet, dasselb übt sich an dem menschen.' ANSH. 'Solte wol ein Heiliger und seliger Prophet der Macht des Teufels, den Beschweeren und Zaubereyen einer



Hexe unterworfen sein? AKLING. 1691. — Vgl. Gr. WB. I 1669 (in Bd. 2). — Tüfel(s): *Und na<sup>m</sup> dem s<sup>i</sup> [eine Hexe, die jeden Tag ihr Aichu<sup>n</sup>. Chibji vor's Fenster stellte] iru Tüfelbeschwurung<sup>e</sup> verrichtet hät, hei s<sup>i</sup> äs<sup>i</sup> gruefe: Bring-mer äs alle Nidul-Chitjunu<sup>n</sup> Nidla a<sup>n</sup> Löffel voll WV.* 'Exorcismus, Teufelsbeschw.' DENZL. 1666/1716. — Vgl. Gr. WB. XI 280.

fort-<sup>u</sup>: wegbannen. *D'W'rem f. PPO.* — zuo-be-: mit Akk. und Dat. P., beschwörend überliefern. 'Dise [Pfarrer] bannend einen armen uod siner armuot wilen und habend erst grosse, grusame zünselfwer darzuo erdacht, damit sy den armen dem tüfel zuobeschwerind.' ZWINGLI; quibus miserum satanæ devotent.

z<sup>e</sup>-säme<sup>n</sup>-. 1. = ver-schw. 3. 'Zuosamenschw.', ein anderen verheissen ein ding zetuon, coniurare, conspirare.' FRIS.; (zu Weiteres); MAL.; coniuro, zusammenschw.' DENZL. 1666/1716. 'Das wir [Zürich und Bremgarten] zesamengelobt und -gesworn haben liphich und offentlich gelert eid ze Gott und den heiligen für uns und für alle unser nachkomen.' 1415, AaBremg. StR. 'Einen eid und punt zuosamenschw.' M. XVI, B Anz. 1915. Mit Inhaltsatz. 'Schwiz, Ure und Underwalden schwuoren zesamen, denselben pund ze halten.' Z Chr. 1336/1446. 'N. hat vergehen, ia werent 24, so zuosamengeschworen hetten, die Eidtgnoschaft ze verbrünnent.' 1491, L RB. 'Ich acht, als vil sygind geboren, heyend all zuosamengeschworen, mich ze hassen und zu verderben.' GRUBEL 1560. [Die Belagerer von Rapperswil] *heigend zemengschworen gha, dass keiner ohn den andern flich wöll.* BANTLI 1656. Mit Akk. der Zeitdauer. 'In dem jar [1375] swuoren der herzog von Oesterrich und die von Zürich [usw.] zesamen zwelf jar [einen Frieden auf 12 Jahre].' Z Chr. XV. [StGallen und die Appenzeller] schwuoren zesamen syben jar.' Ar Krieg 1405. Abs. [Die Luzerner] tagten zuosammen und wurben an einander und richten sich mit einandern und swuoren zuosammen.' WEISSER Buch. 'Daruff [die Verwandten der vom Sohn des Tarquinius geschändeten Lucretia] zuosamenschweeren und ylend den künig ... von Rom vertriben.' HBULL. 1533. 'Im Oberen Engadya hand sy [die Untertanen] ... gemustert und zuosamengeschworen und ein zeichengäben: sobald man 3 mal an die glocken schlahi, sol yederman uff syn.' 1565, BRIEF (JFabricius). S. noch Bd VII 1028 n. — 2. zu schwören 3. *Alli Zeiche<sup>n</sup> z.*, masslos fluchen. LOHBAUER 1864. — ze-samen-g<sup>e</sup>-schwore<sup>n</sup>: 1. passiv, gegenseitig beschwören. 'Ewig zuosamengeschworne Eidspflicht.' SPRECHER 1672. 'Die zuosamengeschworne Pündtnussen.' ebd. — 2. aktiv; nur subst. 'Weler teil dis ordnung und richtung versmachte, wider den stüllet die andern zemengeschworne alle sin', Übers. des Bundesbriefes von 1291. E. XIV, WGECHSLI 1891 (wiederholt); conspirati. 'Coniurati, conspirati, die zuosamengeschwornen.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1677. 1716. — Vgl. Sanders II<sup>2</sup> 1055; Fischer VI 1374. — Ze-sämen-schwerung<sup>e</sup> 1. 'Coniuratio verbale, ein zuosamenschwerung.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1666/1716. — Vgl. Fischer VI 1374.

zue-: Etw. durch (leichtfertige) Anrufung göttlicher Mächte beschwören. 'Petrus, wie Mathei am 26. [V. 74] stat, nit allain leugnet, sonder auch das zuoschwur und züget bi Got uf sin seel, wie die wort Marci anzeigend, Marci 14 [V. 71].' VAD. — Zue-schweren n. 'Damit er [Christus Matth. 5, 34 f.] anzaig, dass er von täglichem z. rede, in welchem der nam Gotes leichtfertig

brucht ward, setzt er dise wort zuohin: weder bi dem himel [usw.].' VAD. III 479. 'Von vergeblich z.<sup>e</sup> ebd. S. noch Zue-schweurer. — Sonst nicht bezeugt. Vgl. zuot schweren' na. Sp. 2096.

Schwerer m.: wer, schwört. 1. entspr. Bed. 1. 'Schweerer, iuratur.' FRIS.; MAL. Sonst nur in Zssen (s. d.). — 2. entspr. *schweren* 3; sehr häufig verbunden mit dem Syn. *Fluecher*. *Wër e'mal so Ettes* [einen Sonnenaufgang auf der Scesaplana] *g'seh<sup>n</sup> hai, vergess<sup>t</sup>s nümme<sup>n</sup> s<sup>i</sup>n Lebting; rüchhärig Kärli, alltägig<sup>n</sup> Schwerrer und Fluecher siend g'weckt worden<sup>e</sup> der Andächt uf der höhe<sup>n</sup> Chanzler dobene.* SCHWZD. (GrvPr.). [Dem Grossweibel wird nachts angezeigt] dass ein Flucher und Schw. verhanden und ihne beide Wachten nit fortbringen mögend. 1671, Z Wachtodon. 'Helfer N. hat geklagt, er habe auff dem ... Kilchhoff ... etliche spielende Bueben so ärgerlich gehört schwören ... [und] mir befohlen, Censores zue bestellen, die auff solche leichtfertige Schwerer Acht haben.' 1690, B Arch. 'Lasset uns den Allmächtigen Herren betten, dass er ruffe a[uf] den Schwereren und Fluchmäulern, dass sie ablassen von ihrem gottlosen Fluchen.' JMEY. 1699. 'Er sei sein Lebtag nie kein Schwereger gsi.' 1701, Z Hexenproz. 'Du Flucher und Schw. komm nicht in meines Haus oder geh zu Tür hinaus; dann du geborbst nicht in meines Haus.' 1750, B Lang. (Inscript auf einer Platte). — Vgl. Gr. WB. IX 2746. Als FN.: 'Johannes Schwerers.' 1434, AaB. Urk.

Eid-: 1. = die *Ge-schworenen*; s. unter *ge-schworen* 2b (Sp. 2110/1). In Gr. 'Beisitzer im Vogt, im Vindum und im Ammangericht [der Stadt Chur] waren die 12 sog. Eidschwörer, welche zugleich den Rat bildeten, wogegen der Proveid 6 eigene E-er hatte.' PLANTA 1881. 'Die stat sol haben sex aitswerer und ain providei.' 1368/76, GrChur. 'Zu dem providein setzt ain byschoff zwen aidswerer und das capitel setzt zu inen och ain aidswerer und die stat ze Chur setzt zu inen dry aidswerer. Die hand denn all mit ainander oder der mertaal under in gewalt, undergeng ze tuond unligende güeter markstein ze setzen.' 1410, JCMuoth 1898. S. noch Bd V 503 (*Proveid*); VIII 648 M., ferner PFOffa 1864, 95 (fürs Münsterthal); JCMuoth 1898, 22 (für Brigels). In GsAL. 'Es ist och mins herren recht, wenn er es vordort, das im die von Walenstat sibien aidschwerer ze fünf jaren ainost geben sond, das sy waid und aigen von einander schaident.' 1453, GSA.; s. noch Bd VII 1081 o. Je zu fünf jahren kann der Graf [von Sargans] ... die Weide scheiden zwischen [Kirchgenossen] von Sargans, Mels und Plums mit vierzehn [Eidschwörern] genannter Kirchspiele (It Herrschaftsrodel von 1461). PLANTA 1881; vgl. auch WManz 1913, 108.

Gots-: zu schwören 3, Gotteslästerer, Flucher. 'N. von Herrenberg, gottsweerer.' 1430, Z Ratsprot. (Überschrift). — Vgl. Sanders II 1055; Fischer III 771.

Schwereten f.: Eidleistung, Huldigung als festlicher Anlass; vgl. *Schwer-Tag*. '21 schlaftrunk sind brucht uf die schwereten.' 1559, ZGrün. 'Costen, so sonntags den 18. august über die schw-en zu Hönng gegangen.' 1583, ZHönng. 'Hernach volget, was N. an der schw-en im Nüwen ampt usgeben.' 1584, ZN.

Vogt-: dem Vogtgeleistete Huldigung. 'Weil bisshar ... zugelassen an der V-en, do man den Eidt gibt und nimbt zu, dass die Hindersäsen auch daran verbliben ... last mans also verbliben ... dass iederzeit die Hindersäsen an gemelter Gmeindt und V-en syn mögend.' 1641, ZHün.

Schwerim: Flucher B (Zyro). — Als FN.: 'Schwäri, ein Geschlecht in dem Drittel Mörell (Wallis)'. *Leu Lex.*

Schwerung f.: zu *schwoeren* 1. In schw. der pünden dss. jars. *ANSH.* — Vgl. Gr. WB. IX 2746.

Eid(s): Eidleistung vor Gericht. 1530, AaRh. STR. 239.

**Schwär.** Voc. opt. (wohl m.). n. GrD. (in Bed. 2), Schwäre<sup>a</sup> m. GW. (in Bed. 3), sonst f.: 1. wie nhd. Schwäre, eiternde Wunde, Geschwür GL. so Enn.; GrChur; ScSt. (Sulger); Z. so Bül. *Schwäre* und *Schwänter* GLenn. *D'Hund leckerd äini Schwäre.* STLger; nach Luk. 16, 21. 'Apostema, swer.' Voc. opt. Verharschte Wunde GrD.; Syn. *Rüd* 2 (Bd VI 623). — 2. vertrocknete Absonderung bei Augenkatarrh GrD.; vgl. *schwären* 2. *Er het abig Schw. in den Augen.* *D's Schw. us den Augen riber.* — 3. a) Gebrechen GW. (JJSchlegel). *Er het en Schw.* — b) grosser Kummer. ebd.

Ahd. *swero* swm., mhd. *swere* (s)wstn., Leiblicher Schmerz, Krankheit, mhd. auch Geschwulst, Geschwür; vgl. Gr. WB. IX 2281 ('Schwäre(n)' m., 'Schwäre' f.); Fischer V 1242 ('Schwärelein'), zur ganzen Spitze auch MHöfler 1899, 609 ff. Das Neutr. wohl nach *Schmer*. Wenn die (vom selben ältern Einsender stammenden, aber nicht gleichzeitigten) Angaben unter 3 höher gehören, wäre zur Vermittlung mit Bed. 1 der bildl. Gebrauch von *Geschwür* zu vergleichen. Bestätigt wird heute nur 3b, das der Gewährsmann aus ellipt. Gebrauch von *schwär* (s. Sp. 2059 M.) erklären will.

Aug., oug-swer: obtalmia. Voc. opt. — Ahd. *ougnwero*, mhd. *ouc-, ouge(n)wër*; vgl. auch MHöfler 1899, 609 b.

G<sup>a</sup>-schwär (bzw. -ë-) n. Aa, so HäggL, St. und Lt H.; Ar (T.); Bs; B, so E., S.; FJ., Ss.; GL. so H. (nur Dim.); GrUVaz; L. so E.; GA., Ms., Ta., oT., Wb., W., We.; SCHEW, so Muo.; S; TuTäg.; Uw; U. Pl. *G'schwäreni* FS., Ss., *G'schwäri* U. Dim. *G'schwärl* Nw (Matthys), *G'schwäri* GLH., G<sup>a</sup>-schwärt n. AaZein., BE (SGfeller); SG., Pl. *G'schwärter* AaZein.: eiternde Geschwulst, Geschwür. AAOO., 'innerliches Eitergeschwür' TuTäg.; auch Krebs GW. Syn. *Eiss* (Bd I 530); *Schlier* (Sp. 638). Auch 'eine Blutanhäufung in einem Menschen, die bei dessen Tode durch Mund und Nase abgeht' AaSt. *Es ist-em es G'schwäri g'wachse* GLH. *Wir in-me G'schwärt's Eiter hein-si-ä böse Gidanke ... bin im'g'sammlet g'ha.* SGfeller 1911. 'Wär dem menschen ein geschwür im hals und welt im nit ufbrächen.' ARZNEIB. XIV./XV. '[Die Tote] hab ein geswer gehept.' 1431, Z RB. 'Lazarus ... was voll gschwär.' LAZ. 1529. 'Den jüngling ... arzenen mit dem gschwär.' 1550, B RM. 'Fint sich es [ein verkaufte Stück Vieh] danne ful oder fininig oder geschwer, durch deswillen es möchte abgangen sin ...' Obw LB. 'G(e)schwär oder eiss, ofner schad, suppuratum, apostema, ulcus; g(e)schwär des munds, des schlunds, in der nasen, apthia, antias, polypus; gschwär(ie) an den füessen oder verainen von grosser kelte, pernio, perniunculus; ein gschwär aufftuon oder ausslassen, rumpere vomica.' FRIS.; MAL. (wo Weiteres), 'Ein seer dienstlich ässen zuo den geschwären der nieren und blateren.' FISCHB. 1563. 'Ein geschwür an einem schenkel.' 1571, BRIEF (Äg.Tschudi). 'Es wuochs ihm [dem Kaiser Galerius] ein Geschwür an heimlichen Orten.' GULER 1616. 'Die Geschwäre (Eiterbeulen) öffnet der Wundarzt.' SLEISS 1667. 'Ein Geschwäre eröffnen.' JJULR. 1731. S. noch Bd V 1820, 864 (*eng-brüstig*); Sp. 3510. 671 (*Schlüsseln*). In der ä. Spr. auch von innern Krankheiten, bes. von Brustleiden; vgl. *Brust-G.* 'Pleuris, geswer der brust.'

Voc. opt. 'Er were fast schwach und hette ein geschwür in im, als er auch vil kodrote.' 1484, Z RB. 'Pleuris, das ist ein Geschwür an der Brust.' PARACELS. Neben Synn. und verwandten Ausdrücken. '[Ein Mittel] für truessen und geschwür des hals und kelen.' ARZNEIB. XIV./XV. 'Geschwär, plattern, ruden und der grind.' HVRTRE 1532. 'Diss Wasser ist ... ein gewisse Arznei wider ... schmerzliche Geschwulst oder Geschwäre, Hitzblatern, Carunkel.' GULER 1616. 'Solche Hautschäden, Rufen und Ausschlächten, Geschwäre.' JMURALT 1697. '[Einer klagt] wie ihm ein Eiss oder Geschwür auf der Schulter so wehe tut.' JGESSNER 1702. S. noch Bd I 530 (*Eiss*); V 139 (*Ge-blärr*). 166 M.; VI 623 u. 670 (mehrfach). 1619 M. 1781 u. (2mal); VII 86 u. 2880.; VIII 1410.; Sp. 6390. 9470. 1938 u. Adj. bestimmt. 'trüters G., Eitergeschwulsten den Fußsohlen Ar (T.). Argema, ein holgeschwür.' FRIS. 1541; s. auch Bd IV 149 u. (holgeschwür) und vgl. MHöfler 1899, 611 b. 'Harte Geschwür.' Z Rezeptb. um 1700. 'Manantialcera, fließende oder rinnende geschwür.' FRIS.; s. auch Sp. 639 M. 'Umbfrässende geschwür oder prästen, nomä; hitzig geschwür, phlegmone.' FRIS.; MAL. 'Antrax, giftig geswer.' Voc. opt.; auch 1396, Bs. 'Stinkendes geschwür'; s. Bd VI 1930 M. 'Pestilenzisches geschwür'; s. Bd II 554 (*Guet*); Sp. 6708 u. 'Ein krebsachtiges und brandigs Geschwür, auf der Zunge des Rindviehs. Z Ges. 1779. 'Bös geschwür.' [Satan] schlug Hieb mit bösen geschwären von der fuoßsolen an biss uff sin scheitel.' 1525/1707, HOH; s. auch Sp. 2910. 'Ein böss (unheilsam.' FRIS. 1541) geschwür, das kaum oder nit ze heilen ist, als kräbs und böse grind, cacethe.' FRIS.; MAL. 'Zuo anfang diss jars starben vil junger starker männer an bösen geschwären.' 1568, HOHNER Chr. 'Unsauberes Geschwür'; s. Bd VII 95 u. 'Zitig, riff geschwür'; s. Bd VI 661 u. Bildl., bes. in RAA.; vgl. Wander IV 422. 'Einem sin g. an-, berieren, angreifen, treffen' uk; s. schon Bd I 5310. 'Wie bald man es [das fleisch] an einem geschwür anrührt, schryet es: was gadt den pfaffen min wecheln oder kouffen, ebrechen oder suffen an?' ZWINGLI. 'Der bychtvatter sagt: Sobald ich einem triff das geschwür und mach im dach ein wenig schwär, so fart er uff und tuot stolzieren.' RCys. 1593. 'Eines g. üslassen: 'Sich, wie er [Christus] der juden und verwendeten geistlichen geschwür so schon usslasst!' ZWINGLI. 'Es druckt mich ein Gschw., ich habe einen Kummer; s. Sp. 538 u. (Tyrolersp. 1743). '[Viele machen ihr ausgelassenes Leben] zu einem rechten Geschwür des Jars und bösen Sündentagen.' JMeyer 1700. 'Mücken zu Elephanten, Warzen zu Geschwären machen', überleben. JJULR. 1731.

Ahd. *gi-, gweor* n.; vgl. Gr. WB. IV 1 b, 3981; Martin-Lienh. II 529/30; Fischer III 501/2, sowie *Geschwür*. Die Form *Geschwür* kann nicht wohl durch lautlichen Eintritt eines *t* an ausl. *r* erklärt werden, da dieser an schwache Silben gebunden scheint (*gentert, eidert, öpirt* na); eher ist ein ahd. *\*gweor(a)do* zugrunde zu legen als Nforn zu ahd. *wier(a)do* m., mhd. *wörde*, (leiblicher) Schmerz, mit Umbildung nach *Gschweir*; zum -t (statt -d) vgl. AHeusler 1888, 36. 82, dazu BSG. XIV 129, auch *Hurd* (Bd II 1603). Vgl. auch 'Geschwürd' (unter *Geschwür*).

Augen-. 'Ougengeschwür', unter den Symptomen des Aussatzes. 1396, Bs. — Vgl. MHöfler 1899, 609 b.

Hals-. Geschwür im oder am Halse, Halsübel. '[Ein Narr zum andern:] Weiss wol, du machst auch gern guot geschr ... vom schmutz [Fett] wachst dir kein halsgeschwür.' RCys. 1593. '[Isop] mit Feigen gekocht

und gegurgelt heilet die Halsgeschwür. E<sup>KONIG</sup> 1706. [N hat sich durch Tabakrauchen] in Hautwehe, inflammirt Halsgeschwür... glücklich curirt. J<sup>MURALT</sup> 1712. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 263; Martin-Lienh. II 530; Fischer II 1076; M<sup>HÖFFER</sup> 1899, 611a.

Haupt-. Frenesis, hauptgeswer. Voc. opt. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 613; M<sup>HÖFFER</sup> 1899, 611a.

Schäm-chelle-: aus vielen Löchern eiterndes Geschwür, Karfunkel AaF.; L; U. Volkstümliche Heilmittel sind Schnecken, Kuhnst; s. SV. 1921, 48. — Wegen der Ähnlichkeit mit einer Schäm-Chellen (Bd III 202). Vgl. Schamleffel-, Schäm-, Schlemme-Geschwür(?) bei Martin-Lienh. II 530.

Mag-: Magengeschwür Bs. Für magengeschwür. Wen der magen inwendig fulet, burgier den... Z<sup>G</sup> Arzneib. 1588.

Nagel- s. Bd IV 748 M. — Vgl. Gr. WB. VII 266. Bilder-: parodontis. MAL. — Vgl.: Wem die bilden swerren. K<sup>UNST</sup> 1474.

Pestilenz-: eitrige Pestbeule. Vor der abscheulichen und vergiften sucht der pestilenzgeschwere. 1587, AaRh.

Brust-: Brustkrankheit, Anatomy... eines Knabens, der am Brustgeschwer, pleuritide, gestorben. F<sup>PLATTER</sup> 1612. Hitzige Fieber, Brustgeschwür, Husten und Rüche im Hals und Brust. Z<sup>KOCH</sup> XVIII. — Vgl. Gr. WB. II 449; Fischer I 1479; M<sup>HÖFFER</sup> 1899, 610a.

Seckel-: scherz. von der Schwellung eines vollen Geldbeutels. [Spielmann:] Ich hör, er [Prodigus] hat ein seckelschwar, das wend wir im schneiden so meisterlich, das im vergat der guldin stich. SALAT 1537.

Zan-: Zahngeschwür Bs. — Auch bei Martin-Lienh. II 530; Fischer VI 1039.

Stschwäre\* (bzw. -ē) Bs (Spreng); BE., Kön., Stdt, Stschwäre; GL; LE.; Ndw; ZBül., ge-schwäre\* Sch (Kirchh.); Ndw (besser als schwäre\*), 3. Sg. Präs. (g)schwirit, -ē Ndw, schwüret ZBül., Pl. (g)schwüert Ndw, Cond. g'schwüer, g'schwüert Ndw, Ptc. g'schwore\* Ndw; 1. wie nhd. schwären, ein eiterndes Geschwür bilden; 'entzündet sein' (Spreng). aaOO; doch seltener als er-, ver-schw., auch eiteren, Materi gën, materieren (Bd IV 553), z' Bösi (in Onw uf's Fateri ge-räten (ebd. 1727o). D' Wunder\* schwüret ZBül. (selten). Geschwären, sich zu eiter ziehen, ulcerare. MAL. 'Wo die lung einem schwirt.' TIERB. 1563. 'Wenn ein [l, eim] mensch der rugen schwert.' Z<sup>G</sup> Arzneib. 1588. 'So sich Einer sticht, so wäsch es allein mit eines gesunden Menschen Harn, so schwirt es nit.' ZEIGG Arzneib. 1650. 'So Einem der Nieren schwert.' ARZNEIB. XVII./XVIII. 'So Einem die Augen geschwären oder das Gesicht versehrt wird.' ebd. 'So Einer die Brüst geschwerend.' Z<sup>R</sup> Rezeptb. um 1700. 'Wann die Wunde schwirt und anfacht zänen.' ebd. In Segensformeln. [Christi Wunden] geschwären nicht, es gibt auch keinen Eiter nicht. WMANZ 1916; ähnlich Aft. 19, 230 (BSi.); 24, 296 (GSA.). 'Ich begähri, dass die Wunden nicht geschwelli noch geschwiri.' XVIII. AaTB. 1900. S. noch Sp. 1837o (3mal). 'Von einem schw.', von einer Krankheit, eig. vom Krankheitsstoff; vgl. Bd IV 1715o. 'Aintweder sy muos sterben ald erlarnen, ald aber der siechtg muos von ir schwären.' ESTAGEL. 'Der siechtg begund an ir ursbrechen und von ir schwären an etwa maniger stat ires libs.' ebd. Sprw.: 'Was aus ist, schwirt nicht; einer unangenehmen Sache macht man am besten ein rasches, wenn auch schmerzhaftes Ende.

SPRW. 1824. — 2. von den Augen, durch Ausscheidung von Augenbuttern verklebt werden; vgl. ver-schw. D'Auge\* g'schwäre\* ([]-mer alli Nacht, die Augenwimpern backen zusammen) Sch (Kirchh.); ebenso bei St. b (wo aber g'schwäre). — Schwären n.: zu Bd 1. 'Dis schw. uobt sich als fast an ir, das sy dayon etwenn 10 löcher mit ainandren hat in irem lib.' ESTAGEL; vgl. o. 'Aiteren, blüeten und schwären damit [mit Granatapfelsaft] gewäschn, das verdrypt sy.' Z<sup>G</sup> Arzneib. 1588. — Nagel-: Eiterung an den Nägeln; vgl. N-Geschwär. 'Der brunz des esels... ist auch guot... wider das nagelschwären.' TIERB. 1563. — Zan-, Zan-: Eiterung an den Zähnen; vgl. Z-Geschwür. [Ein Pulver] verdrypt das zanschore, stelet die flüss der zänen.' Z<sup>G</sup> Arzneib. 1588; nachher zän-schwären. — schwärend. 'Dass du den Schaden nicht... umb sich schwärend machest.' FWÜRZ 1612. 'Schwärende Augen'; s. Bd IV 1706o. — ge-schworen. 'G. wunden.' ARZNEIB. XIV./XV. 'Ge Lippen' = ver-schwollene, 'schürfe' [s. schirf Bd VIII 1247]. SPRENG. — Ahd. sworan, mhd. (gesworen) stVh, schmerzen, schwären; vgl. Gr. WB. IX 2282; IV 1b, 3982; Fischer V 1242. Zweimalige Inf. 'schworen' im Receptb. um 1700 ist Fehler für 'g-'; s. auch er-schw. und vgl. die Aum. zu ver-schw.

er- (in GW. ert-), in Ndw lt Matthys er-g'schw., in L lt St. b er-schwären, 3. Sg. Präs. erschwirt GLK.; GrValz.; SchwMu.; UWK.; erschwürt UWE.; erschwüret GRD., Cond. erschwüreti GrValz., Ptc. er(schwore\* GLK. S.; GRD. Pr.; GW.; SchwMu.; Ow; UWE.; erschwürt GLS., erschwüret GRD., Pr.: mit 'sein' (doch s. Bd II 1686u), in Eiterung übergehen, eiternd aufschwellen, ein Geschwür bilden GLK. S.; GRD. Pr., UVaz; L; GW.; SchwMu.; Uw. Syn. ver-güeten 1 (Bd II 556); er-bellen (Bd II 1154). D' Wunder\*, der Finger erschwird GrValz., erschwürt-mor, ist-mor erschwore\* Ow; UWE. Chrißle\* der Bleiz nit eiter ab, süst erschwirt-er der SchwMu. Di ganz Hand ist-mor erschwüret und äug'fület GRD. Unpers. Es ist-mor in der Hand erschwore\* GrValz. Ich han er Spisse\* g'ha\*, due isch's-mor erschwore\* SchwMu. Du muest Sorg ha\*, dass's nit erschwüret GRD. Ist der harn wiss und luter, so ist dem menschen die lung erschworn. Schw Arzneib. XV. 'Erschwären, zu eiter werden, reif oder zeitig werden wie ein geschwür, suppurare.' FRIS.; MAL. 'Das geschwür, so von dem biss auflauft und erschwirt.' TIERB. 1563. 'Sy wette och nit, das einem nun ein finger von iretween erschwären sollte.' 1592, ZEGL. 'Bind es [das Pfaster] darüber, so gnist du woll und erschwirt nit.' ZEIGG Arzneib. 1650; s. auch Bd II 1805u. 'Wann die Brüst erschwören wolend.' Z<sup>R</sup> Rezeptb. um 1700; nachher, erschworen [Inf.]. 'Wann sie [die Brüste] erschwürend.' ebd. 'Ich erbat den Dorn, dass er nicht erschwer und nicht Eiter bring', Segen gegen Dornstich. ESTAGEL 1928. S. noch Bd II 1298 M.; VI 1783o; Sp. 1842 (ver-schwülen). Auch refl. 'So er [der, Beinklacht] aber noch frisch und unerhaben ist und sich noch nit erschwären wil.' FWÜRZ 1612. — er-schworen: zu Eiter geworden, vereitert. 'E., das erschworen ist und zeitig oder zu eiter worden ist, suppuratus.' FRIS.; MAL. 'Das e. bluet [des Bismantiers]. TIERB. 1563. Von Gliedern. [Die Sennen brauchen einen gewissen Pilz] dem Vieh zu den erschworen und gebrethastan Utern.' RCys. (Br.). S. noch Bd I 532 (ver-eisset); Sp. 1836 M. Einmal: 'Erschworn Eiter' d. i. durch Schwären entstandener.



FWürz 1612. — Mhd. *erschüren*; vgl. Gr. WB. III 978; Fischer II 842. *Erschüre* könnte von einer gerundeten Form der 3. Sg. Pres. ausgegangen sein (vgl. *verschür*, mit Ann.); doch liegt eher ein Schreib- oder Lesefehler vor (ü für ä). Das Prät. *erschwar* noch bei FWürz 1612, 411.

üs-: aufschwären. Dazu Üs-schwörung f.: [Das gestockte Blut in der Gebärmutter] verwandelt sich gar in eiter ... Von söllicher aufschwörung und eiterung ... Ref. 1554. — Vgl. Gr. WB. I 964.

har-üs-. Bildl.; s. Sp. 997 M. (Zwilling).

ve(r)-schwäre (bzw. -ē) Afl.; Gr. He., Ig. (Tsch.), Pr., S.; GWb.; Ta (auch It Pup.); NdW (Matthys), ve(r)-*schwäre* (bzw. -ē) ArEggerst., Gais, Teufen; G. so F., Rh. (-ē- Oberr., Rütli, -ē- Altst., Eichb., sonst -ē-), hie und da -ē-; Sennw., Stdt. T., W.; TuBodensee (Dän.) und It Pup., *verschüre* Gr.; USch., *verschüre* II GrHe. (in Mai. ItDän. *verschüre*); mTh. Amr., Kessw., Mü., 3. Sg. Pres. -t, in GAltst. (neben -ē-), Eichb. (neben -ē-), W. *verschüret*, Pt. *verschüre* (bzw. -ō-) Afl., Teufen; GrMai.; GF., Rh., Wb., W.; Ta, so Amr., Kessw., Mü. und It Pup., *verschüre* (neben *verschüret*) USch., *verschüret* (bzw. -ē-) Afl., Teufen; Th und It Pup., *verschüret* Gr. He., Ig. (Tsch.), Pr.: 1. a) = *erschüeren* Afl., Teufen; GrHe.; G.; Th; NdW; USch. *Der Finger, d' Wunder, e' G'schwüist verschüret* (GW.), *ist(-em) ver(t)schüre*. S. auch *Eier-Schmalz* (Sp. 949u.). Auch wie bei *erschüre* (s. d.), mit dem eitererregenden Gegenstand (Holzsplitter, Dorn) als Subj.: *Der Spise ist verschüre* ArTeufen; G.; oTh; vgl. *Sprißen-Holz* (Bd II 1261). Unpers.: *ist mer verschüre*, von einem Geschwür Afl. — b) auch, vom Blut, das sich ins Zellgewebe verirrt hat: GrMai. (Dän.). — 2. = *schwären* 2. Nur im Ptc.: *Ver-schüret Auge*, von Augenbutter verklebte Grd., He., Ig. (Tsch.), Pr.; vgl. *Schüeren*. *Ich bin in e' Wind cho', ich ha' v' Auge' Grd. Fridli gaid zum Brunnetrog, um d' ven Auge' ... süber üs-z'wäsch*. MKUoni 1884. — *verschüre*. Entspr. 1a: s. *erschüeren*. Entspr. 1b: *Verschüre's Blut*, = *underloffe* = Bl. (s. *underlaufen* ta Bd III 1133) GrMai. (Dän.).

Mhd. *verschüren*; vgl. Gr. WB. XII 1189; Fischer II 1325. Die Form *verschüre* beruht auf Verallgemeinerung des urspr. i der 3. Sg. Pres., vgl. *schwären* bei Gr. WB. IX 2620, auch die Ann. zu *erschüre*. Der Vokal -ē- (zT. noch neben -ē-) in GrHe.; GW.; o und mTh erklärt sich aus lautl. Angleichung des Pres. an *schüere* (schwören), die durch das von Alters her gleichlautende Ptc. Prät. in o und mTh auch dadurch gestützt wurde, dass das i der 3. Sg. Pres. infolge Senkung zu e vor r und Dehnung lautes zu -ē- geworden war. Auch das gelegentliche -ē- in Grh. ist von *schüere*, schwören, beeinflusst. Vgl. noch die -ē- Schreibungen unter (er-)schüeren.

Schwärete f.: Augenbutter GrCast., D. (B.), L., Valz.; Syn. *Eiter* 2 (Bd I 602).

schwärg GrCast., Valz., g(e)-schw. NdW (Matthys); Fris.; MAL.: schwären, eiternd GrCast., Valz.; NdW. *Schw-4 Auge*, tiefende GrCast., Valz. (Tsch.). Geschwärg, ulcerosus; geschwärg im mund, stomaticus. Fris.; MAL.; s. auch Bd VII 1264o. — Vgl. Gr. WB. IX 2283; IV 1 b 3982; MHöffer 1899, 609 b.

(Ge-)Schwörung f.: Eiterung. [Das Aderlassen] zücht das blut an ein ler end mit verbietung künftiger schwerung. Thrs Ges. (Ge)schwörung oder verseerung der haut, verulceration. (ex)ulceratio. Fris.; MAL.

Schwerung PPO.; W, so Binntal, Schwörung Päger; WGo, Sempeln — m.: a) grosser Rückenkorb für Gras, Heu, Laub (viel grösser und runder als eine gewöhnliche *Tschüfere* und nicht geflochten, sondern aus

Weidenstäben). aa00. — b) Futterkasten für Pferde vor Wirtshäusern W; Syn. *Haber-Trog*. — Entlehnt aus lomb. *stierig*, *stierig* (in Bed.), Vergrösserungsform von *tiere* (nach Mitteilung von Prof. Jud aus Premia und Trasquera n. und n. von Domo d'Ossola bezogen); vgl. Meyer-Lübke Nr 1895 (cibarius), für weitere Formen Arch. romanicum I 156.

Schwir (bzw. -ē-) m. B, so aAa., Th. uE. (Zyro); S., -ie- BoAa., Goldb., Stdt (OvGeyerz), Th. uE. (Zyro). Schwire m. BGr., Lau., Schw., Si.; GL., so H.; L.; G (Zahner); SchwE.; TB.; USch.; WBrig uE., Vt.; Zg.; Z' Dättl., Lunn., o. Stdt (so in Bed. 2), Stall., -ü- FJ., Ss.; GrNuf., f. AaEhr., F., Häggel. und It H.; oBs (Seiler); BTh. uE. (Zyro); F. (Eichhorn); Gr K., M.; L., so E.; GA.; SB.; Uw.; ZBäl. (in Bed. 1b), Stdt., -ie- BS., Pl. *Schwi(e)re*, in BBr. *Schwireni*, in WBrig uE. *Schwirne*, Dim. *Schwirli*, *Schwirn* GW., *Schwirnen* BO., *Schwirm* 1 m. ZO. (Pl. *Schwirne*). *Schwurm* Th, so Pfyn. Wellh. 1. a) Holzpflock, 'Pfahl', gew. unten zugespitzt zum Einschlagen, -rammen in den Boden AaEhr., F., Häggel. und It H.; oBs (Seiler); BoAa., E., Gr., G., O., S., Si., Stdt., Th. uE.; F., so J., Ss.; GL.; in H., K., M., S.; GrNuf.; L.; S., so E.; GA., Fs., We.; SchwE.; S.; TB.; Th, so Hw., Pfyn. Wellh.; Uw.; USch.; WBrig uE., Vt.; Zg.; Z' Dättl., Lunn., O., Stdt., Stall. 'Palus, swir, EIBINGER 1438. (Der) schwiren, fistuca.' Fris.; MAL.; DENZL. 1666/1716 (Schwirren; s. die Ann.); *schwirle*, *paxillus*. Fris.; MAL. 'Der Schwire, Pfal, surus, palus, publica.' Rep. 1662. Im Kinderreim: *Es stad e' Schwirren im Murnadachse* ... KL. (W). *Eicheni, tanneni, eijeni Schwire* ZStdt. 'Dem bumeister 5 1/2 lib. und 20 blapbart umb förin swiren.' 1397, L. Umgeldrodel. [Der Kamm des Perlhahns] stad aufrecht als ein hülin schwirle. VOGELB. 1557. 'Sampt dem yginen schwiren.' ZGreif. 1563. 'Ein guoter eichner Schwiren.' 1605, ZDän. 'Mit einem eichenen Schwirrlin.' 1773, ZBrütt. *Schw-e spitze*. 'Man dörf ganz fräve'lich drufen [auf ihren Köpfen] Kries hacken oder Schwierli spitzen', von starrsinnigen Leuten. BIELER Tagbl. 1916. *Schw-e* (r)-*schlag*. 'Die pfäl oder schwiren einschlagen, fistucare; aufrecht eingeschlagene schwiren oder pfäl, statuti pal.' Fris.; MAL. S. noch Sp. 300/1, sowie u. RAA. *Eit'm es Schwirli schlag*, es Einem eintränken USch. *Dir wil-ich scho' no(ch) es Schwirli schlag*! 'Bei Schuler Jakobs ging sie [eine Hexe] in den Schweinestall, woraus er vertrieb. Darauf sagte sie, sie wolle ihm schon noch es Schwirli schlag'. Abends kam furchtbares Hagelwetter.' JMÜLLER 1926. *Stör wie-n-e' g'schlagne Schwirre*, starr (vor Erstaunen). LIENERT 1896; vgl. Pfäl (Bd V 1091 u.). *An-ere' Schw. stolper* uä. *Es ist e' Schwirre* 'g'schlagne' g'si' uä *dadra' bin-ich g'stulperet* Blau. *Im gläichen Auge'blick stoglet-er-g'sch amene' Schwierli uä' uä' es g'nöts überloffe*. SGFELLER 1927. *Ich stürche* in e' Schwir; *da schlös'-mich vor-äse* n. (BWyss). S. noch *An-pütchen* (Bd IV 1940; Fris.; Mal.). 'Schw-en äsziehen': 'Wär die pfäl oder schwirren im sew zuo Murten uszuge oder nämmen ... der vervalt für jeden pfäl oder schwirren zwenzigg gross guoter münz.' XVI. FMu. StR. Verwendung. Tische und Bänke werden im Freien us *raue' Lade' uä' Schwirre* gezimmet. EBALMER 1923. [Das Übersteigen der Zäune] ermöglichen abgestuft eingeschlagene Pfähle (*Schwirre*). BÄRD. 1904. [Der Block, von dem der 'Hurnuss' weggeschleudert wird, ruht] vornen auf circa zwei bis drei Fuss hohen Schwirren. GOTTI; vgl. hor-

nüssen 6 (Bd II 1629). 'Das niemer enhein überschütz z Zürich gemacht sol werden noch gebuven gegen strassen noch gassen, von holze noch von gemüre, noch mit stiften, tischen, stangen oder swirn für die gewer.' Z RBr. Dem Zeugherrn soll befohlen werden, 'starke Schwirren auf den Höhen der Werke einzuschlagen, damit die Stücke [Geschütze] ohne Pferde, vermittelst der Flaschenzüge durch Leute heraufgezogen werden möchten.' 1668, Z Neuj. F. 1853, 86. 'Was Gattung dasselb [Fallholz] immer ist, ob es auch nur so gross wer, dass daraus Schwirn für gemeiner Stadt Buwambt gemacht werden könnten', so soll es der Stadt gehören. 1682, Z Wäd. 'Zu jeder Zelten gehört, nebst den erforderlichen Firsten, Stöcken, Schwirren etc., ein Feldkessel [usw.].' B Kriegsordn. 1764. Spez. α) (30—70 cm langer) Grenzpfahl, bes. in Wiesen und Äckern, an Feldwegen, Absteckpflock für die Feldmessung Aa Ehr., F., Häggel. und Lt H.; B (zum Abgrenzen von Wegen und Gartenbeeten'), so Gr. (Bärd. 1908, 254), Lenk, Th. u. E. (Grenzzeichen bei Äckern, Abweiser an Fusswegen'; Zyro); Gl., so H., S. und Lt Schuler (in den Saaten oder Rütenen'); L; GFs; S; TB.; Th., so Pfyn, Welth.; Uw (1.—2 Zoll dicke, ellenlange Pfähle am Rande der Wege sind die eigentlichen Schwirre'. Matthys); ZO., Stdt., Stall., auch neben Marksteinen (zu deren Befestigung) eingeschlagen Ta; ZO. *Der Schwir ist äsg'rissere, umg'char'et* S (BWys); s. auch *ver-chneipen* (Bd III 744). *Schwirrlit stecke*, beim Landmessen. RvTAVEL 1927. *Dä s'r d' Schwirre' v'g'schlage' worde' für di neu' Sträss z'marggiere*. EBALMER 1928. S. noch Bd IV 679/80. 'NN. massen die hofstat mit einr snur und zeichenten ira [der Besitzerin] das us mit ein swiren, wie sie zünen soll'. 1384, Z RBr. 'Wenn aber zween irer anstössen eins sind und ein march oder schwirn zwischen innen verloren wäre und ein andre setzen wölten ... so mögen sy inn bysin des herren weibels die marchen setzen.' ZElgg Herrschftsfr. 1535. 'N. mit sinen gesellen greif den schwirren an, den die Underwaldner haruber die rechte landmarch gesteckt haten, und steckten in ... hinuber an ir land.' 1529, Anss. [N. habe] inne zogen ... er hab im ein schwirn. ein undermarch verenderet, dasselb er nit tan ... und er red noch uff hütigen tag, wellen von im red, das er den schwirn usszogen und das march verenderet, der lhg wie ein dieb.' 1561, ZGreif. 'Sovil die Mistung bei der Mülli belangen tuot, sollen derselben halb ordentliche Schwirren, an welchen Enden solche ein Herrschaft zuo gebrauchen befuegt seige, geschlagen werden.' 1653, ThWeinl. Lehenbr. 'Ein Stück oben ab irer Allment, welches auch uff beiden Syten mit Schwirren ussgezeichnet ist.' 1657, ZDäll. '[Die neu auszuteilenden Rieder] sollten ... unter die Teilhabere nicht mit Zäunen, sondern allein mit Schwirren, Steinen oder einer Wuhr geteilt und gesonderet werden.' 1747, B. 'Die Gränzen seines Eigentums mit Stecken oder Schwirren bezeichnen.' 1813, Z. S. noch Bd V 1029o. 1091/2, auch KHanser 1895, 246. Oft nur als einstweilige Grenzbezeichnung z. U. von Marksteinen, Hecken, Gräben usw. '[Den Besitzern zweier Höfe wird bewilligt, dass sie] jeden Hoff besonders in zween gleiche Teil verteilen, doch aber keine Marchstein setzen, sondern die Güter allein mit eichenen Schwirren unterscheiden ... sollind.' 1686, ZKappel. 'Ob sie [zwei Brüder] nicht dörfen diseren 1/4 Hoff in zwei gleiche Teil, sonder Häg, sonderen nur mit Schwirren be-

zeichnen, verteilen, ohne einen Erblehentheilbrief harum aufzurichten.' 1771, ebd. '[Den Schinznachern soll freigestellt sein] ihr Land mit Lebähnen oder Gräben zu umgeben oder aber solches lediglich abzustocken und mit Schwirren zu bezeichnen.' 1791, Aa Rq. 1926. 'Bei streitigen Marchen haben die Parteien die gegeneinander in Frage stehenden Marchlinien vorläufig mit geeigneten Marchzeichen, zB Schwirren, zu bezeichnen.' Ndw Ges. 1868. In Gewässern, bes. zur Abgrenzung von Fischereirechten (vgl. η). Im ZSee. '[Die Grenze zw. dem Zürichsee und zu dem Einsiedeln gehörigen, winkel im se bi Pfäffikon, genant Unser Frowen winkel, wird durch Marksteine bestimmt] dazwüschent söllent schwirren gesetzt werden ... Und sind ... die nachgeschribnen personen verordnet gewäsen die marchen mit schwirren zu setzen ...' 1494, Z StB. III 115/6; erneuert 1549 (ebd. 118/9; SchwE. Arch. 3, 143 ff.); s. auch *Rinni* (Bd VI 1012) und vgl. OKingholz 1910, 78. '[Grenzen der Fache bei Hurdern:] Vom Leuenstein bis zuo dem nüwen vierengeten Schwirren, da dannen bis zuo dem haldeten Schwirren.' 1629, CHKLING 1916. In der Limmat: 'Am undern fache under Far sollend NN. ... ziler stecken und die alten schwiren usszüchen.' 1553, Z. Im Rhein: '[Man soll] da die beid vischenen zusamen stossent, anfachen ... messen, soweit die [Seile] gereichen mögen; dahin [soll] ietzt angentz ain aichinen schwiren geschlagen ... werden.' 1571, SchSt. In der Aare und im Thurensee. 'In valle Untersewen, de palis dictis vulgariter swiren.' 1318, BInt. Urk. 'Umbe die [zw. dem Kloster Interlaken und der Stadt Unterseen bestehenden] stöisse der swiren in der Are, als umbe die nüwen zyle, die von dien obern swiren, so über die Are gande, unz an die müli, sprechen und geben wir uss, das die selbe nüwe zyle der swiren abgan soll und usgezogen werden von dien stetlütin.' 1385, ebd. 'Das die herren von Inderlappen recht haben söllend ze vischen von dem alten schwir, der Berlouwenen halb stat, wider der von Undersewen susten hin.' 1430, ebd. 'Die, so unser burger usserhalb unser statt Bern und ob den swiren gesessen sind, es sy zuo Tun, im frygen gericht, ober und nider Sibental, Frutingen, Aesche, Spietz.' M. XV., B StR. 'Das die schwiren ob der Aaren im see [bei Thun] in aller form, wie solche im 1505. jar ... gesetzt und geschlagen worden, fürin och blyben und innerhalb disen schwiren weder mit netzen noch anderen ... mitlen ... gevischet oder ützt in das wasser gesetzt werden sölle.' BThS. Fischerordn. 1595; s. auch HTürler 1895, 3. 8. 9. Im VwSee. 'Das Seegebiet war [1461] mit Schwirren ausgemäret. Die Besitzer der anstossenden Weiden, Riedmatten und Allmenden durften nicht über diese Schwirren hinaus mähen, rohren, Fache stecken, noch Bähren oder Rüssen darein legen, überhaupt nicht fischen.' BER. 1868. S. noch Ndw Ges. 1868, 86. Bildl. von Zeitgrenzen: *Zwüschen' d'ene' beider Schwirrlit* [näml. Geburt und Tod] *lit mängs uf 'em Lebeswäg*. RvTAVEL 1924. — β) Zaunpfahl BoAa.; Gl., so S. (kurzer Zaunstecken mit Astgabelung oben); SchwE.; Ndw; Wvt. (gekreuzte rote Zaunstecken als Wegeverbot, Weggebege; vgl. α). *Schwirre' tuet'er schlü', so güt's er guet'er Zä'*. Gl. Ged. 'Hinsichtlich des Einzäunungsmaterials wird bestimmt: Die Schwirren sollen ausser dem Boden wenigstens die Länge von zwei Fuss haben'; Ndw Ges. 1867; s. auch Sp. 1972 M. 400 eichin schwiren sind zum hag in bach brucht

worden.<sup>4</sup> 1567, ZGrün.; früher: [3 pfd umb schwarten und eichin schwiren zem bach brucht. 'Häge von 2 bis 3 Latten, die in einer gewissen Weite an einem eingeschlagenen Schwirren mit hölzernen Nägeln zu befesten [sind].<sup>4</sup> 1762, ZRüti. —  $\gamma$ ) als Absperrung, Hinderniss. 'Hette sin grossvater ein ghält da, daz im die ackerlüt ... zergangtind; also schläue sin grossvater schwiren dahin.<sup>4</sup> um 1500, Z. '[An der Stelle, wo der Fussweg durch den Allmendzaun geht, solle man] ein Trüllen oder etliche Schwirren ynshlagen.<sup>4</sup> 1675, ZHorgen. RAA. 's Meitschi [die wohlhabende, aber hässliche Schwester des Pfarrers] wår sowit récht ... aber dô isch er grösse<sup>4</sup> Schwirr derzwüscher: Eini us<sup>4</sup> me<sup>4</sup> Pfarrhus, wo com Morger bis z<sup>4</sup> Oben<sup>4</sup> in Ankerhaff<sup>4</sup> luegt [begehe ich nicht zur Frau]. SCHILD 1876. '[Wenn der Vetter gewusst hat, dass die Jungen rechtzeitig nach Hause müssen] so hat er sicherlich keinen Schwirren in den Heimweg geschickt.<sup>4</sup> KERN 1847. —  $\delta$ ) im Lehenrecht, Pflöck, der als Symbol der Verwirrung des Lebens eingeschlagen wird; vgl. *schwiren I*. 'Wenn es den an dem dritten jar wagt [dass Einer mit seinem Zins rückständig ist], so mag ain herr im ain pfal oder schwirn für tür und tor schlachen und sol in haissen usserher gon.<sup>4</sup> TaFisch. Offn. 1432. '[Wenn der Lehnsmann wegen Misserte, Krieg udl. den Zins nicht bezahlen kann] so soll man baiten unz auf den andern pluomen und vom andern pluomen (ob solliches aber wer) unz auf den dritten, und auf den dritten pluomen so mag ain herr von [Reichen] Juw mit ainem schwiren die schür beschliessen.<sup>4</sup> TaWells. Offn. 1464 (Abschr. des XVII.). —  $\epsilon$ ) zum Anbinden von Weidetieren (zB. Kühen, Ziegen) mittels eines langen Seiles, das ihnen in dem durch die Länge des Seiles bestimmten Umkreis zu grasen gestattet BLenk; GL; GWe.; vgl. *anschwir(nen)*; *Schwiren-Gelt* (Bd II 267/8). '[Beim Tod eines Lichtensteiger Bürgers] solt sinem herren ze vall werden das best houbt ... Wölt sich aber der selb herr des nüt benütigen lassen, so solten des selben burgers erben denselben houbtval ... in der statt an ainen schwirn ze dem brunen binden und in ain zainen ald korb wasser geben und in ainen kübel ald gelten stain geben, als lang des derselb houbtval geleben möcht, und wenn derselb houbtval sturb, solten sy uff der hut schaden in uss der statt vertgen und denn des selben houbtvals gar und ganzlich ledig und los sin.<sup>4</sup> 1400, GT. Arch. (Freiheit von Licht.); vgl. zur Sache auch VArx 1810/3 II 170/1 (GÜzn.). Wenn Einer [ein Auswärtiger, der nicht das Recht hatte, sein Vieh auf der Alp zu stallen] da Ross hätte und ihm vor dem Bären fürchtete, dann mag der Knecht das Ross hinzutreiben [zur Alphütte] und an ainen 'swiren binden. 1464, Ktchler 1886. —  $\zeta$ ) in der Schifffahrt, zum Anbinden von Schiffen. 'Tonsilla, swirn.<sup>4</sup> Voc. opt. 'Ein pfal oder schwiren am gestad, daran man die schiff bindt, tonsilla.<sup>4</sup> Fris.; MAL. 'Do yltend die viend [die Zürcher vor Pfäffikon] mit iren schiffen schnell hincuo an die schwiren und bundend dero von Schwitz flotz ab.<sup>4</sup> EG. Tschudi. —  $\eta$ ) in der Fischerei, zum Befestigen von Fangvorrichtungen. *Hegli oder Zün*, mit Ruten umflochtene *Schwierre*, für den Fischfang. BÄRD. 1922. 'Unz an den swiren, da er [ein Fischer] die rüschen anhenken wil.<sup>4</sup> Z RBr. '[Ein Fischer klagt auf einen andern] dass er im sin rüschen als sin eigin swiren genomen het und die enweg an das land gefüeret.<sup>4</sup> 1397, Z RB. '[Es soll] von der

obern brugg nider unz gen Wipkingen an den bach kein vach noch rüschenleger sin noch gemachet werden mit laden, mit swiren noch mit hürden oder mit steinen.<sup>4</sup> 1417, Z StB.; noch oft; s. auch Bd I 917 (*Ferr I*); IV 1454o. 'Als man denn die vischenzen und vach mit kräben, hürden, schwiren und andren notdürftigen sachen in ernen haben muoss.<sup>4</sup> 1438, ZRüti. 'Die Schmidlin solten in ir weid under der brugg und daselb bi der Wasserkirchen die laden und schwirren dannen tuon.<sup>4</sup> um 1479, Z. '[Ein Fischer soll in seinem Fach in Höngg] schwieren und stein dannen tuon.<sup>4</sup> um 1490, Z. 'Es soll auch niemands schwirren schlagen oder grozen versänken, wo man die garnen züchen oder netzen setzen muoss.<sup>4</sup> 1568, GR. 'Die Schwiren und Fach, so die Fischer nebet der Brugg zum Fischen machen.<sup>4</sup> 1655, ebd. S. noch Bd I 639 (zweimal). 641 (*fachen*); III 1556u.; IV 1454m.; V 706o.; VI 1478o.; VII 1325m.; Sp. 300/L 2005 (*Nebent-Schwänke*). —  $\theta$ ) zur Befestigung des Erdbodens bei Verbauungen GrNuf. (*Schwürrer*, dicke, feste, 1 m lange Äste, die in den Boden geschlagen werden); L; WvT. 'Faschinenwerk, einen Bergrutsch aufzuhalten.<sup>4</sup> Mer müend dert [bei einem Rutsch] es par *Schwirr* schloh<sup>4</sup>, sust rütscht noch me ir d<sup>4</sup> Ströss aber L. Bei Wasserverbauungen, Stauanlagen udl. 'Schwirren zum Bordschutz an Bächen. JKUONI 1903 (GFs). '[Die Mädchen hängen etwa schmutzige Wäsche] an die Schwirren im Bache zum Auflindten.<sup>4</sup> Gorru. S. auch *af-schwiren*. '[Dass von der einstigen Mühle] ouch noch das gehett da lig und swiren da standen und der wyer do sy, do man wasser inn samnot.<sup>4</sup> 1382, Z RB. 'Wenn denn der statt holz harin keme, so hüwind sy [die Müller an der Sihl] die swiren ab und müestind dann die, so die Sil mit holz bewerbend, ir holz mit grosser sorg und unstatten harin bringen und giengen ouch dester minder hölzer in die statt.<sup>4</sup> um 1450, Z. 'Dass ein jeder zu seiner schwelli an jedem ort ein schwirren oder pfahl möge schlagen.<sup>4</sup> ZWthür StB. '[Die Langentaler dürfen] 2 oder 3 Schwehren [!] in Bach schlagen, Laden oder Scheyen daran zu legen, damit sie das Wasser mögind ... in ihre Matten bringen.<sup>4</sup> 1595, GLUR 1835. 'Es mögend die von Schlieren ihre Wueren ... verbleiben lassen; die Schwiren aber, die etwas höher fürssen gehen ... sollen besser dem Wasser eben eingeschlagen oder umb so vil abkürzt werden.<sup>4</sup> 1658, AA Wett. Arch. '[Man soll] das Wasser im ... Brütgraben mit mehr durch Schwirren und daran gelegte Läden utfryhen.<sup>4</sup> 1668, Z. 'Wann man das ruinirte Wuhr wider mit Tannenbäumen hette aufführen und mit eichenen Schwirren fest machen lassen müssen, wäre ... das Werk nimmermehr also dauerhaft gewesen.<sup>4</sup> 1710, Z. Die neuen Wuhr bei Cadossola sollen zu unterst mit 'Schwihren<sup>4</sup> versehen werden. 1713, Ansch. 'Dass in das ... Wuhrloch eine Schwiren gesetzt werde, die von der Wuhranten gerechnet 11 $\frac{1}{2}$  Zoll hoch sein solle.<sup>4</sup> 1724, GLUR 1835. Die Dragonata soll mit 'Schwirren und Stauden<sup>4</sup> verwalrt werden. 1727, Ansch. S. noch Sp. 401u. 'Lebendige Schwiren: '[Der] Haag und lebendige Schwiren, so anstatt der Wenden von Laden ald Stein an beiden Porten des Bachs eben hoch gemacht werden soll.<sup>4</sup> 1663, AAB. —  $\iota$ ) Brückenpfahl. 'Pons sublicius, ein bruck uff schwir(r)en oder ein hölzne bruck.<sup>4</sup> Fris. (auch 1541); schwir(r)en oder pfäl an einer bruck, publica.<sup>4</sup> Fris.; MAL. '[Ein Gutsbesitzer am See soll seinen Steg entfernen] und die



schwirren usszüchen lassen.' 1579, Z RM. S. noch *Wasser-Sagen* 2 (Bd VII 431). — x) von einem Pfahlrost. 'Ein pulment mit schwir(r)en oder pfählen, wie man sy in wasseren pflegt ze schlagen, palatio.' FRIS.; MAL. [Die kleinere Stadt] die in sumptigen Boden und uff Schwirren gebuwen.' RCys. 'Diss Huss [der Sentispital an der Reuss] hat Schwiren, daruff es stat.' ebd. S. noch Sp. 300 M. (1497, ZStdt). 331 M. — y) meist Pl. P'fahlwerk, Palisade einer Befestigung, bes. im Wasser. Rapperswil verantwortet sich bei Zürich, 'der schwiren halb', es hätte dieselben zum Schutze der Brücke geschlagen, 'damit uns niemand widerwertig daran erschine und ... ein offne erliche strass aller notdurft nach offen gelassen.' 1531, Abschr. 'Ein bollwerk mit schwiren führen oder machen, vallum decere.' FRIS.; MAL.; s. auch *um-schränken* (Sp. 1638). Die Unterwaldner befestigten 1314 den See bei Stansstad 'mit schwirren'. *Ec.Tschudi*. [Die] villen holzenen Schwiren ... wie man noch im Se sieht, nit allein an Stansstad, sonder auch zu Buochs und Beckenried. M. XVII., Uw KD. S. noch Sp. 350 u. Spez. 1) im alten Zürich, bis 1661 eine, dann zwei Pfahlreihen, die als Abschluss der Stadtbefestigung den See bei seinem Ausfluss in die Limmat durchquerten und die Zufahrt vom See absperrten (1834 entfernt); vgl. Z StB. I 31 (Anm. 1); II 80 (Anm. 1); Vög.-Nüsch. I 438; II 434; Mem. Tig. 1841, 395. Zuerst erwähnt 1323; s. Bd I 639 M. 'Anno Domini 1354 [i. 1364] do was der winter also kalt, dass der Zürichse überfior, dass man von Rapperswil gegen Zürich über den se zu dem [!] schwirnen in reit und gieng.' Z Chr. 1336/1446; vgl. auch Z Chr. XV 167; Vad. II 13. 'N. sprach, die von dem sewe selten sich mit dien von Rappeswil setzen und sölten dann dien von Zürich all tag bis an die swiren varn.' 1388, Z RB. [Man soll alle Fischereivorrichtungen] so nechst vor den swiren, in den swiren und indrenthalb den swiren unz an die obern brugg sint, genzlich und gar dannen tuon.' 1417, Z StB. 'Dass HSwab ein zug hat beheft usserthalb den swiren.' 1448, Z RB. 'Es soll ouch fürbassin Niemand mehr in dem Furt vor den Schwiren ziehen, von ausgehendem Maien unz zuo StVerenen Tag.' Z Fischereieinung 1537 (spätere Abschr.). '28. jenners [1566] was der see gar überfioren bis an die schwirren und luffend die buoben darüber.' HBRLL. D.; s. auch *Ge-frörri* (Bd I 135/16). An der Durchfahrtsstelle für die Schiffe (s. *Grendel* Bd II 757) wurden die ein- und ausgehenden Waren kontrolliert und ein Zoll erhoben; vgl. *Schnellen* (Sp. 1219). 'Der eid, so einer sweren soll, dem der zoll und das umgelt bi den schwieren uffzuonemen, oder der Wellenberg bevolhen wirt.' um 1450, Z StB. 'Sobald anken, ziger, käss, schmer zu den torren oder schwiren in die statt Zürich kumpt, so ist dem umgelter das umgelt gefallen in ze nämen.' 1498, ebd. 'Die zoller zuo den schwiren und under den taren.' 1567, Z. 'Dass derselbig [Weinzoll] von den Zolleren by den Toren und Schwirren auch yngezogen ... werde.' Z Umgeldordn. 1643. 'Dass ein Jeder von dem ein- und ausführenden Wein bei den Schwirren im Turnhaus den gehörigen Zohl bezahlen solle.' 1730, Z. S. noch Z Ges. 1757, 2, 118. Bis E. XIII. auch für den zw. See und Oberdorf tor gelegenen Abschnitt der Stadtbefestigung, der bis dahin nur aus einem Palisadenzaun bestand: [Der Rat verkauft dem N. und seiner Fran] die hofstatt uff Dorf zwüschen ir hus und den swiren, von

dem ort des turnes die swirn nider 25 ein lang ... und sülln mit namen von dem turn nider, als lang die hofstatt ist, an der swiren statt ein guotte muren schlachen 30 fuoss hoch.' 1300, Z StB. III 222. — 2) im alten Luzern; vgl. Liebenau 1881, 108. 'Swas nawen man vindet an dien swiren, der git 1ß, und wurde da von kein swir gebrochen, den muos er machen.' XIV., L RB.; s. auch *Kerder-Bären* (Bd IV 1456). 'Von der rechtung wegen, so die statt het an dem sew zwischent der hofbrugg und den swiren.' 1431, L Weissb. 'In dem selbigen krieg [zw. Luzern und den Waldstätten] ward der hoff mit ringmuren, türnen und schwiren umgeben, damit sy vor iren vrigenden dester sicherer werent.' MRoss. 'Wan die wasser gefallen warent, so mochtent die schiff nit über die schwiren gon; handt sy etlich schwiren ussgezogen und sindt schnell gefaren mit nün schiffen.' ebd. 'Ware auch [an Ostern] so ruher und kalter Luft, dass es an etwelchen Ohrten umb die Schwieren by der Hoofprugg widerumb mit Isch überschossen.' 1684, L. — b) Latte, Balken. *Schwiwreni*, die Träger, Tragarme an einer Gabeln (s. *Gabeln* 4a Bd II 57) BBrienzersee (Bärd. 1908, 524). Querstab an einer aus Stroh geflochtenen Vortür, auch flache Querlatte an einer Leiter, einem Viehbarren ZBul. Quer über den Weg gelegter Balken zur Ableitung des Wassers USch. — 2. m., Kehrlichtbehälter auf Strassen und öffentlichen Plätzen ZStdt. 'Es gab mehrere Plätze dieses Namens, welche die Polizei für den Kehrlicht bestimmte' (Prof. Grob). Man trägt den Kehrlicht auf der Schwu. 'Eine ganz besondere Liebhaberei scheint in Zürich der Stadtrat oder wenigstens dessen Bauamt ... an den sog. Schwiren, d. h. Kehrlichtbehältern, Mistgruben ... zu haben. Nicht genug, dass solche hässliche Behälter etwa da und dort in Winkeln und Ecken angebracht sind, nein, auf öffentlichen Plätzen, sogar an der Predigerkirche, am Eingang in den Hof des Hochschulegebäudes befinden sich solche ... [Der Stadtrat] will nicht begreifen, dass ein Schwiren an einer Kirche, der zudem gerade am Sonntag öfters ungedeckt ist und den widrigsten Anblick darbietet, etwas Unanständiges sei ... Auch hier, wie bei noch vielem Anderen, heisst es: Seit Alters her und dieser Frist sind Schwirre z'Zürich g'si; drum glaub doch auch, du frumme Christ, me' cha'm nüd öni Schwirre si.' REPUBLIKANER 1837. 'Es ist erkannt, die swyren in der statt allenthalb dannen ze tuon; doch was yetz darby lit, sol der bumeister ze stund ussfiiren lassen. Und das hinfür yederman sin unsuberkeit selbs ussfiiren und nichts me an die stett, do die swyren gestanden sind, schütten ... sol.' 1495, Z RM. [Die Besitzer des Hauses zur Sonnenuhr wünschen unter Vorbehalt der Schwirrenserechtigkeit] den Schwirren oder Mistwürff ... hinweg ze tuon.' 1659, Z. 'Alle Schwirren auf den Gassen und in den Häusern [sollen wegen Pestgefahr entfernt werden]. JHLav. 1668. 'Belangend den Schwirren oder Ascherdollen in dem Fröschengraben ... versprachend und wöllid [die Besitzer des Hauses zum Kürisshelm] selbigen ... entweders mit Stein-, Muhr- oder Holzwerk ... bauen ... lassen, auch selbigen zu unterschiedlichen Zeit- und Mahlen des Jahrs, fahls etwas Unsauers sich alda sammeln tete, seübern und hinweg führen ze lassen.' 1677, Z. [Apotheker H. klagt] betreffende den Schwirren bei dem Haus zuom Hammerstein ... wie dass hardurch ihme grosse Ohngelägenheit und seiner Apothek und

darinn habenden kostlichen Medicamenten nicht geringer Schadzuostosse, mit angelägenlicher, demüetiger Pitt, mann [solle] solchen Schwirren hinweg nemmen. [Die Anstösser wenden ein] wie dass der ganzen Nachbarschaft Gassen- und Hausswüscheten, auch ander Unrat, fahls dier Schwirren hinweg getan, an die Gass ... und für ihre Häuser und Türen oder in den Ehegraben ... geworfen wurde. [Man solle daher] diesen Schwirren als ein alte Rechtsame und Ehehafte ... daselbst stehen bleiben lassen. [Auch der Karrer, der den Kehricht wegzuführen hat, bittet, man solle] ihne bei seinem Nutzen dieses Schwirrens halb als einer oberkeitlichen Bestallung gnädig schützen und schirmen. 1688, Z RM. [NN. sollen] ihre Privat-Swirren in dem Rennweg fürderlich hinweg tun und sowohl sie als alle andere Personen in dem Rennweg der oberkeitlichen Schwirren allein sich bedienen. ebd. 'Schwirren oder Kothhäufen in der Stadt herum [sind] je zu 8 Tagen zu säubern.' Z Verordn. 1768. [Dass] auch ausserehalb der Häuser keine Hürstagen und Schwirren angebracht werden, bei 1 Pfund Buss. Z Mand. 1779. [Es] solle Jedermann den Kehricht die Woche über nicht auf den Strassen liegen, sondern in die Schwirren tragen lassen.' Z Polizeiverordn. 1813. S. noch Bd VIII 1565 u.

Ahd. *\*swiro*, mhd. *swir* (flekt. *swiren*) m.; vgl. Gr.WB. IX 2619 (Schwier' I). 2716 (Schwirm, Schwirren); Schm.<sup>2</sup> II 646. Die flexivische Entw. entspricht so ziemlich der von *spira* (mhd. *spira*, mhd. *spür*) m., Sporn. Der Nom. Sg. *s(ch)wir* (in der ä. Spr. XIV, L RB. Pl. *swiren*); Ebinger 1438; 1537, BthSee Fischerordn. (hechtschwir'; ebd., an dem schwirr'); dazu *s(ch)wirn* als Dat. Sg. 1400, GT., als Akk. Sg. 1324, Z; 1400, GT.; 1432, ThFisch.; 1561, ZGreif., als Pl. 1300, Z; Z RB. (Dat., neben *swiren*); 1682, Z; auch als analogischer Nom. Sg. Voc. opt.; Z Elgg Herrschaftstr. 1535. Eine Neubildung mit als stammhaft gefühltem *n* ist *Schwirne(n)* Pl. (auch Z Chron. 1336/1446; Vad.), von St.<sup>2</sup> für BÖ. auch als Nom. Sg. angegeben. Die herrschende Form (mit analogischem, tw. wie in *Chore* < *Chorn* usw. auch lautes, entwickeltem Endungs-*e*) ist schon seit dem XIV. *Schwirren* (rhen') (-ü-) RCys.; 1655, Gr.), auch im Nom. Sg. (so schon 1403/6, Z); Gen. *Schwirrens* 1604, Z. *Schwier*(<sup>e</sup>) zeigt die bekannte Brechung vor *r*; auch XV, Z (öfter); 1684, L; 1724, Bröggw. Zu *Schwirn* (mit Rending -u-) < *Schwirn* (Assim. an den Anl.) vgl. etwa Form (Bd I 1017), *Barn* (Bd IV 1439), ahd. *farn* < *farn* (Kluge<sup>9</sup> 125). Das heute verbreitete Fem. (in unsern ä. Belegen nur einmal sicher bezeugt: 'eine Schwieren' 1724, Bröggw.) ist vom Pl. aus neugebildet. Bemerkenswert ist die kol. Verwendung des Sg. m. in Bed. 1a & 2; vgl. zu 1a: (Ingenommen vom schwirren.) 1588, Z Seckelratsrechn.; also zB. 1589, 1660, 1672, 1715, 1774 (auch 'beim Schw.'), sonst von (d)ien' *s(ch)wir*(en) Pl. 1396/1584, 1634, 1649; dazu noch: 'Ordentliche Einkünfte der Stadt Zürich' waren 1<sup>o</sup>, sonderlich die verschiedene Ungelder ... 2<sup>o</sup>. Der Schwirren, d. i. die Abgab von den Schiffen, so durch die Stadt giengen mit Kaufmannsschatz. 3<sup>o</sup>. Das mindere oder neue Kornhaus [usw.]. JH Schinz 1764, 103. Das W. scheint heute nur Schweiz.; in der ä. Spr. ist es ausserhalb unseres Gebietes belegt bei Schm. aO. aus einer Münchener Hdschr. um 1500 und einem Voc. von 1618, ausserdem in einem Nürnberger Voc. von 1482 (Tonsilla, schwir, das ist ein paf, dar an man die schiff pinDET. Diefenb. 1857) und in mehreren spätern WBB., die aber wenigstens tw., aus Fris.; Mal. schöpfen; vgl. Gr. WB. aaO., dazu des Hadrianus Junius Nomenclator (Antwerpiae 1567), S. 235 b (= *Frans. unter sublica*). 296 a (sudes qua presertim, praesta, sepes muniunt, schwirre, staue, zaunste; bei Fris. nur: 'ein spars, zaunstück'). Sonst finden sich Spuren des W. noch in *ags. swecor, swer, swier* m. f., column, pillar (Bosworth-Toller 949); über weitere Beziehungen s. Kluge<sup>9</sup> 417, Walde, Lat.-etym. WB. Wenn bei Fris.; Mal. und in mehreren andern ä. WBB. lat. *fistuca*, Rämme, mit *schwir*(en) glossiert wird

oder umgekehrt, so ist f. durchweg in der Bed. (Brücken-) Pfahl' verstanden, die nach Prof. M. Leumann auf eine irrtümliche Deutung von Caesar Bellum gall. IV 17, 4 zurückzuführen ist. Der Zshang von Bed. 2 mit 1 erhellt aus folgender Stelle, wo die fragliche Einrichtung als *'pfal'* bezeichnet ist: 'Es soll mit miner herren karer geredt und verschafft werden, das er all wochen den wuost von den pfälen hinweg füere.' 1494, Z RM. Vgl. noch *Schwirn II.* — *Schw.* in Namen. FN. (S(ch)wir(n)man). 1357/76, Z Steurb.; s. auch *Leu Lex. XVI* 652. *Schwirre-Grind*, Übernahme einer Familie SchwE. Hieher wohl auch: 'a *Schwiris*, Spitzname einer Familie Namens *GrE* Grossw. In ONN. BSchw. (d' *Schwirre*) Pl., Häusergruppe: 'a *Schmitta* (in der *Schwirre*) wese'; ehemals Kollektivbezeichnung der Pfähle, die die Rahmen für die ausgespannten Tücher oder Garnstangen der gegenüberliegenden *Färbi* trugen. Bänd. 1911, 416; dafür jetzt *Schwirri* f.: in der *Schw.* wese', durs d' *Schw.* ab); Glschw. (der Schwirren', Felspartie im Niedertal); Uls. (beim Schwieren', Stelle am Oberbauenstock); Z Rumlikon (Waldung in der Schwirren'. Z Amtbl. 1905). In *Schwirn* (-r), Abteilung des Dorfes ZMarth. 'Schwirren-Matt' AaSuhr. (die Schwirrenmatten.' 1479). 'Schwirren-Berg', Alp BRüsch. 'Schwir-Bogen' 1470, Aa Rq. 1922, 31; hieher?

Ort- = *Schwir 1a*. 'Es solle ... jeder Teil ... ordentlich ausgemachtet sein und soll Keiner kein Ort-schwirren austun.' 1771, ZBrütten. — Fäld.-schwirren' [Pl.]. An einer Schlenze; s. Sp. 1562 u. (1543, Z RB.). — Hecht- = *Schwir 1a* n, zum Hechtfang. 'Der erst hauptz ist by dem schloss Wissenoan an dem schwir im sew ... der sechst der nñw hechtschwir.' 1537, HTürker 1895, 6. — Hag-Schwir S. -Schwirre' UWE.: = *Schwir 1a* S (BWyss 1863, 111); UWE.: = Holz-Schwirre: = *Schwir 1a* a, zur Abgrenzung der 'Teile' einer Korporationsalp GLElm (Freher). — March-Schwirre(n) = *Schwir 1a* a BG.; Z Adlsw. 'Als Eigentums-grenze diente im Wald sonst der *Marchböim* oder, falls dieser gefällt werden musste, ein ihm entnommener Ast, der als *Marchschwirren* in den Strunk *'g'schlage'* wurde.' Bänd. 1908. Die 'Marchschwirren' bei Thun wurden gewaltsam umgerissen. XVIII, HTürker 1895. — Mist-, Schwirren' = *Schwir 2*; s. Bd VIII 1565 u. — Wuer- = zu *Schwir 1a*. *Eichi' Wuerschwirre' Z.*

Schwir(e), in der ä. Spr. *schwü(e)* m. — m.: = *Schwir 1a*, Holzpflöck, Pfahl, bes. als Grenzzeichen GrVal., Vers. Mit einem *Schw.* sichert man im Walde einen Holzhäufen gegen das Auseinanderfallen; vgl. *verschwirren*. [Es soll Niemand] weder Steden, Stock, Püschén, Schwürl noch keinerlei Holz mit wegnehmen.' 1657, GrVal. Dorfbuch. [Jeglicher Holzschlag ist verboten] vorbehalten wann die Gemeind etwan zur gemein Landstrass ein Püschén oder Schwürl haben müesten.' 1667, ebd. — Vgl. die Abl. *schwirren*, auch *Schwirren* (Sp. 2154).

schwirre' I (-rr-), in ZF. *schwirre' I*, 3. Sg. und Pte.-et: *Schwirren* einschlagen, 'pfählen' BS. und lt Zyro.; GL; L'; S (bes. Grenzen abstecken); Now (kurze Wegpfähle einstecken); ZF. (bes. vom Abstecken von Wasserrechten). *Mer hei' g'schwirret; 's muss frisch g'schwirret si' S.* Im Lehenrecht, ein nicht rechtzeitig empfangenes Lehengut durch Einschlagen von 'Schwirren' als verwirkt bezeichnen; vgl. *Schwir 1a* b. [Die beiden Scharnachtal klagen] wie das Antony Stampach inen ein guot, gelegen zu Eschi, gewüret und ingenomen habe, das doch ir vater für eigen harbracht und auch si verkouft haben'; St. beweist aber mit einem Brief, dass es ein Lehen sei, und es wird entschieden, dass die Sch. das Gut von dem St. zu Lehen zu empfangen haben. 1424, B.

.Harumb [mit Bez. auf die Güter in BSchw., die von uns „zu lechen gand“] so mögend ir obbemeldts Willis Techtermanns säligen erben, dero söllicher güetern eigenschafft zuogehord, des berichten, damit sy uns entgegen gangind und die lechen empfindich und das innerthalb acht tagen. Dann, wo sy das mit erstatodind, wurden wir die hand uf die güeter schlachen und die nach manlechenrecht schwyren.<sup>4</sup> 1530, Ba F; s. dazu Absch. IV 1b 599 o. und die Eintragung im B.R.M.: „Den von Fryburg, die iren, do min hern kilchensetz, zins, zenden, manlechen [haben, anzuweisen], das sy erkennint und empfindich, sunst die manlechen schwüren.“

Wohl etym. eins mit ahd. (Lex Baju.) *sciron*, „firmare“, dem Käufer eines Grundstücks den rechtmässigen Besitz bestätigen durch einen symbolischen Akt als Wiederholung und Vervollendung der Tradition, dazu *faraciron*, „injuste firmare“; doch ist der semantische Zshang mit unserm *schwören* nicht recht klar. Dass der Akt etwa nach dem ihm vorangehenden Abstecken der Grenzen („designare terminos“) benannt worden wäre, ist wenig wahrsc. Vgl. zu der Frage Gr. RA. I 115. 556; Schade 917<sup>b</sup>; Beitr. 20, 57; Neues Archiv der Gesellschaft für d. deutsche Geschichtskunde 38, 599/601; Mitt. des Instituts für österr. Geschichte 35, 162.

a-1: (Grundstücke) durch Einschlagen von Pfählen abteilen, abstecken Ndw (Matthys); Z (Spillmann). Die *Wise* ist abg'schwirt Z. — üf. Beim Bau einer *Schwelt* wird eine Tanne an den Boden gelegt und *ufg'schwieret*, dh. mit eingeschlagenen Pfählen oder *Schwiere* festgemacht. BÄRD. 1904. — a<sup>2</sup>-1, in BE. -ie, in GLK. *schwirre*, in BSA. *schwirre*; mit *Schwire* befestigen Ndw (Matthys). Entspr. *Schwir 1a* ð: *E<sup>n</sup> Zilet<sup>er</sup> gelbroit Chirschbaum hein<sup>er</sup> 's Wegbord ag'schwieret, dass<sup>er</sup> nid hät chönnen a<sup>2</sup>herutsche*. SGFELLER 1927. An einem eingeramnten Pflock anbinden, zB. weidende Tiere (vgl. *Schwir 1as*) BSA.; GLK. „Die auf der eng beschränkten Talweide ag'schwürneti Ziege.“ BÄRD. 1927. *Er isch gor d'Bönestagge* [die der Wind umgeworfen hatte] *in d'Gredi reisen und a<sup>2</sup>schwiere*. SGFELLER 1927. *E<sup>n</sup> Herd, A<sup>n</sup>fur<sup>er</sup> Bock a. BE.*; s. BÄRD. 1904, 115 (mit Abbildg.). Im Vergleich: Einguter Vorsatz wird ag'schwieret und ag'chütteleit *wi<sup>n</sup>ne<sup>n</sup> A<sup>n</sup>fur<sup>er</sup> Bock*, dass *men<sup>er</sup> mit hundert Seilen<sup>er</sup> nümnen umschrisst*. SGFELLER 1911. — i<sup>n</sup> „einfählen L<sup>a</sup> (auch lt St.<sup>b</sup> und Ineichen); Ndw (Matthys); Z (St.<sup>b</sup>). — üs.: 1. „Pfähle herausziehen, Bäume ausstocken L<sup>a</sup> (auch lt Ineichen). — 2. „auspfählen, d. i. einen Ort mit Grenzpfählen bezeichnen Gr.“; Ndw (Matthys).

ver-: durch *Schwören* befestigen, verpfählen Ndw (Matthys). — In anderer Bed. ahd. *faraciron*; s. die Ann. zu *schwirren*.

zer-schwirren: (Grundstücke) mit *Schwören* abteilen BGr. Grund und Boden der Privaten sind *zer-schwirred*. BÄRD. 1908, 254; s. auch ebd. 314.

Schwiri f.: 1. Pfahlwerk, bes. im Wasser. „Ein halb mannsmaht wisen by der schwir über den bach gelegen.“ 1537, SenTha. Urb. „N sol machen ... den stäg und die schwir ob der brugg.“ 1549, AaRein. Dorf. rodel. — 2. aus dicht aneinandergereihten Stangen errichtete Wand an der Aussenseite eines Stalles; der Raum zw. ihr und der Stallwand wird mit Moos, Laub oder andern Pflanzen ausgefüllt, die so aufbewahrt werden und zugleich dazu dienen, den Stall im Winter warm zu halten AaBb. (Lehrer Frei). — Abl. zu *schwirren* I (Sp. 2140). In ONN. BSLie. (Schwirri); BSchw. (s. die Ann. zu *Schwer*).

schwirle<sup>a</sup> I. Nur in Zssen.

a<sup>2</sup>-: = *an-schwören*, zB. Ziegen auf der Weide GrVal., Vers. — ver-: = *ver-schwören*. ebd. Man *verschwirt* einen gefällten Baumstamm an der Stirnseite, damit er beim Entbinden an der Waldhalde nicht ins Gleiten komme, auch eine wegen „Rufen“ oder Lawinenbildung gefährliche Stelle im Gebirge, um das Losbrechen der Erde bzw. des Schnees zu verhüten. — Abl. von *Schwirrel*.

*schwir* (r)<sup>er</sup> II, 3. Sg. und Ptc.-d Ndw (Matthys). -et B: wie nhd. *schwirren* Ndw (lt Matthys und Deschwanden) und sonst, doch nicht echt ma.; dafür *surren* (Bd VII 1287, wo weitere Synn.). a) mit überwiegender Schallvorstellung, von wirren Geräuschen, Stimmengewirr. *Die jungi Frou het-sech d'Ore<sup>n</sup> verhar<sup>er</sup>, sö het's vor alme<sup>n</sup> Siter<sup>n</sup> g'schwirret* [von strafenden Bemerkungen]. RISCHE 1903. *N. het-sech di schlechte<sup>n</sup> Witz; la<sup>n</sup> um d'Ore<sup>n</sup> schw<sup>e</sup>*. RvTAVEL 1926. — b) mit stärker hervortretender Bewegungsvorstellung; vgl. die Zssen. *Lue<sup>n</sup> wied d'Schweibli um<sup>er</sup> und äne<sup>n</sup> schwirrd<sup>l</sup>* L (Röthelin). — Vgl. Gr. WB. IX 2716 ff.

ab-: sich eilig wegbegeben, sich packen. STUDENTEN- und SOLDATENSPR., als familiärer Ausdr. auch sonst; in Bs lt Seiler „von einer missbeliebigen Person in einer Gesellschaft, zB. einem Betrunkenen, aber auch in gutem Sinne“; Syn. (ab-)schieben 2 (Bd VIII 68. 69); *sich strichen*. — Bei Gr. WB. I 113 nur eig., von Pfeilen, Insekten.

um<sup>a</sup>-: (hastig, aufgeregt) umherlaufen. Bs Stud. 1910; Schw. Fasn. 1898, 8. — a<sup>2</sup>-: Gags. zu *ab-schw.*; Verbreitung wie dort. *Johann, a!* MRUCKH. 1924.

Rör-Schwirrer m.: Vogelname, Heuschreckensänger, *Locustella naevia*. VSV. 1916, 29. — Vgl. *Schwiri* bei Gr. WB. IX 2715.

*schwirig*, in GRh. tw. *schwürig*(g): 1. = *schwürig* (Sp. 2131); s. Bd VII 1264 o. (Spleiss 1667). — 2. übertr. a) von Menschen, unzufrieden, widersetzlich, aufrehrerisch. „Weil es dahin bald garen, das man nichts zessen fand, deshalb das Kriegsvolk *schwirrig*, in nöttend die Burgerschaft.“ 1622, ZINSLI 1911. [In den freien Ämtern] sind die Pauern noch *schwierig*.<sup>4</sup> 1653, BRIEF aus dem Felde. „Bitte ... mit ferneren Ausgaben einzuhalten, dann meine Landsleut und gemeine Bahren sonst *schwürig* werden.“ 1703, BRIEF (Schw. Prozess 1708). „Einiche [im Kloster StMichael] waren wegen der Reformation *schwürig*; denen hat Bullinger ... einen ernsthaften Brief geschrieben.“ GRUNER 1732. „Habe letzthin gemeldet, das wir eine böse und *schwürige* Burgerschaft haben.“ 1734, Z Brief. „Die Burgerschaft würendlich *schwürig*.“ Z Schaup. 1781. Eine Einigung widerstrebend: „Wie sehen doch die Feind so gern ... dass ihr wied Püntners *schwürig* wärn, ihredlen Schweizer fromm.“ 1621, ZINSLI 1911; nachher: „Dann, wann ihr euch zerrennten bald, dem Feind wer es ein Freud.“ In mildern S., schwer zu behandeln, zB. von Kindern, Kranken, aber auch sonst Bs; Sch; Th; Z und weiterhin. *Sig doch nid esö schw!* zu einem Kinde BsStdt. *Er ist en Schw-e*, von einem Ehemann Sch. — b) wie nhd., von Sachen, Handlungen Aa; Bs; B; Gr; G; Sch; Th; Ndw; Z; wohl allg. *E<sup>n</sup> schw-i Sach*. *E<sup>n</sup> schw-e<sup>n</sup> Fall hed-wi<sup>n</sup> dā bigangen*, von der glücklichen Lösung irgend einer schwierigen Aufgabe. BÄRD. 1908. — 3. moralisch nicht einwandfrei, arg, böse. *En Schw-e<sup>n</sup>, e<sup>n</sup> Schw-i*, von übel beleumdeten Personen B. — Vgl. Gr. WB. IX 2620/2; Fischel V 1293, zu Bnd. 2 *schwierig* (Sp. 2061), zu 2a spez. Sp. 2062.



**Schwuer.** A. SRK. in der leb. Spr. gew. *Schwüer* (in ZO. tw. -öt-) — m., Pl. mit Uml.: Schwür. 1. entspr. *schweren* 1 (Sp. 2091 f.). 'Den sw., so er tet', von einem Verbannten. 1361, Z StB. 'Minen her den vennen ... uf den sw. und harnesch ze schouwen 6 pfd.' 1482/3, B Rechn. 'Vernant, die warheit zesagen, hatt sy dermassen dafür geschworen, das er zuo ir geit: wann ir mir uff die schwür hin felend, würd ich ein rucher richter gen.' 1541/3, Z Ehegericht. '[N. beteuerte] er welte das nit tuon, mit einem grossen schw.' ebd. '[Schw., eid, iuramentum; schw. zuo dem rächten, das selbig wöllem verstun, iusiurandum in litum; tür und hoch schwere, ein grossen schw. tuon, deierare; ein feiwürsch, deitrium.]' FRIS.; MAL. 'Böser schw.', Meineid (Syn., böser eid' Bd IV 1710 M.). 'Von wägen böser schwüren zuo vermyden [ist] angesehen und geordnet, das, wär ... ein falschen eid täte ... soll darumb in das halsysen getan ... werden ... und so er darus genommen wirdt, so soll man ime die zween finger an der rächten hand, die er ufgehebt hatt, abhauen.' 1566, FMu. StR. — 2. entspr. *schweren* 3 (Sp. 2101), anstössige, insbes. blasphemische Betuerung, Fluch; Syn. *Schuer* (Sp. 2090). 'Erhärte eine Aussage durch Ausdrücke wie *bi Gott, bim Donner* udlg.' B (Zyro); s. auch Sp. 2091. 'Das der schultheiss ennent Rins lüsener jetlichs setzen sol über swüre, und was swüre die selben lüsiner hörent und die ze rügende sint, söllent si dem scriber hiedisent Rines sagen.' 1397, Bs Rq.; s. auch ebd. I 129/30 (1445). 'N. sol die swür bichten und buossen und sol 2 stund im halsien stan und sol man in swimmen, und denn sol er ze stund von unser statt und allen emptern swerren.' 1427, L RB. 'Alle ... verbott ... spilens, schölderplatz, tänzen, swüren.' 1427, Aa Rq. 1926. '[Man soll] alle unzuhten und wunden, ouch schwüre ... den unzüchtern oder dem vogt rüegen.' 1457, Bs Rq. '[Die heimgekehrten eid. Söldner] habend mit inen etwas nüwes bracht an kleidung ... an spys, an trank, unmass, nüw schwür.' ZWINGLI. 'Die krieg habend uns nüw schwür bracht: bi Gotes wunden, macht, blut, sacrament, element, ertrich und solichs grüwels on zal grusamer zuoschwüren; desglichen fluochen und übel wünschen ouch.' VAD. 'Sy schwere ouch übel ... botz lyden [sei] ir gemeiner schw.' 1541/3, Z Ehegericht. '[N., Untervogt von Altstetten, bezeugt] er syge vil mal bi dem, so jetzt gefangen, gsyn und [habe] nie khein Schwörli [!] nach ander Ungemach weder hört nach gesehen.' 1636, Z. S. noch Bd I 1112u.; IV 1996 M.; Sp. 1870 u. 2101 u. 2102 M. *Wem-mer nu kein Schwor ertschlüpft* [bei der Brautwerbung], *su'st chennst-ich villicht kein Frau überhor.* Sturz, Gem. 'Woll sig er nit lügenbar im ein schwürer oder zwei in der hönny entfallen sin, aber nit also unmässig, wie er anlagt werde.' 1535, Z Kyb. *En Schw. tue.* *Des Heir-ri's sind gruiss brav Lüt ... si sägert sö über Nieme'd Nüt; au's tuet gruiss Kei's kein Schwor.* Sturz, Gem. *Er tuet mängsmöl die grös'te Schwör.* ebd. 'Welicher ... einen oder mer schwören tuot.' 1414, AaRh. StR. 'Der deheinen sw. tuot, darzuo er Got nempt oder daz vallent übel fluochet ...' 1430, L. 'Welher man drissig jar gespillet hett und darzuo keinen schw. nie getett', unter unmöglichen Dingen. um 1600, GRh. *En Schw. sägert. Jetz hätt-ich schier gar en Schwor g'sait.* Sturz, Gem. *Wenn Eir's* [ein Kind] *en Schwor g'sait hätt, ich mein, me' hätt's grad tödt.* ebd. Mit

Adj. bös'; vgl. Seg. RG. II 657. 'Ret und Hundert hant ... hiemit alle böse und übellichen schwür, so jetz so gmein leider worden sint, verbotten.' BLASP. acc. 'Das man nit böss swüre tüete.' 1448, B Kriegsordin. 'Einnung um böss schwür.' 1518, Schaw. 'Das er ... Gott gelestert und vil böser schwür hat gebrucht.' 1523, Bs Ref. 'Gottes raach, plag und straff mit bösen schwüren ... wünschen.' 1551, Aa Rq. 1926. S. noch Bd IV 1710 u.; Sp. 2102 M. 'unzimlich', 'Böss und unzimlich schwür.' 1414, AaRh. StR. 'Um die bösen unzimlichen schwüre, so denn von etlichen wider Gott und die heiligen frevelichen beschעת.' XV., B StR. 'Ain vogtherr mag zuo Flawil verbieten lassen all unzimlich swür.' GFlaw. Offn. 1475. 'ungewonlich'; s. Seg. RG. II 659. 'Nieman sol [um die Weihnachtszeit] enkeinen ungewonlichen sw. tuon.' 1421, Z StB. 'Wer do schwert ungewonlich schwür und uneristlichen, als by dem lyden und glideren Gottes ...' 1537, Aa Rh. StR. 'Wöllicher vor oder am gericht zuo Mürten ungewonlich schwür täte als Gotts wunden, blout ...' 1566, FMu. StR. S. noch Bd IV 1123 M.; VIII 146 M.; Sp. 2101 u. 'Ordnung, von der groben schantlichen schwüren wegen.' 1481, Absch. 'Schwuor der N. für und für übel: sacrament, tauff und ander ungschikt schwür.' 1547, L Ber. 'Ob iemand Got ... mit uncristischen swieren übel handlete und schwächte.' ANSN. 'Dergleichen nöuwe und unerhörte Schwür.' 1688, Z Grün. Neben Synn. *Flüech und Schwör ... se vil a's s' mördend zum Mül us glör.* Sturz, Gem. 'Der Herr setze dich zum fluoch und zum schwuor under dinem volk.' 1523/1707, IV. Mos.; ἐν ἀπὸ καὶ ἐν ὁρμῶν. LXX. 'Wie dann ein jeder gottloser Fluch und Schwuor auff den Namen Gottes so vil als ein Pfeil und Schutz ist.' FWISS 1670. 'An der Umfrage [in der Gesellenversammlung] soll Keiner sich mit einigem Fluch oder Schwuor, bei weissen Namen es immer wäre, verschulden.' 1792, Z. S. noch Sp. 2102 M. 'Gotslesterung und schwür.' 1414, AaRh. StR. u. ö. 'Schwüer oder ander unsübere wort.' AaBr. Schulordn. E. XV. Die Strafen waren u.a., Erdküssen' (s. *Erd-Chuss* Bd III 1528), Schwemmen, Geldstrafen und in ganz schweren Fällen Tod durch das Schwert. 'Unser herren verbieten ouch sweren by pen 5 ð on gnade von ein ieklichen schlechten swuor.' 1445, Bs Rq. 'Wir habend einen in unser statt von unzimlichen und vast ungehörten schwüren, der er sich vergangen ... hatt, mit dem schwert gericht.' 1494, AaR. StR. 'Welicher ouch ungewonlich böss swür tuot, den wil man strafen nach erkanntnis eins schultheiss und rats, es syg an guot, turn, halsysen oder an sinen eren, lib und leben nach sinem misshandel siner swüren.' 1498, AaBr. StR. 'So einer ungewonlich schwür tete, das der sälb, so dick es beschicht, ein schilling zuo buoss geben oder den herd küssen solle.' XVI., Z. 'Alle die ... so den namen Gotts vergeblich in mund nement ... söllent schuldich sin, angents nach getonem schwuor mit dem angesicht uff das erdtrich niederzufallen und dasselbig zeküssen. Wellich ouch sollich schwür und gotslesterungen von andern ... hörent ... dieselben söllent verpflichtet sin, den getäter und gotslesterer zeermanen obgeschribne buss zetund.' 1539, B StR.; danach 1604, AaZof. StR. 265. 'N. soll ouch alsdann vor inen, den verordneten, niederknüwen und von der schwüren wegen den herd küssen.' 1590, Z. S. noch Bd IV 1677 M. 1710 u.; Es Rq. I 506; AaRh. StR. 50/1. 225. 228. 282; B RM. I 20

(1470); G Rq. 1906, 35<sup>14</sup>; EStauber 1923, 89. — Mhd. *senior* m. Eid, Fluch; vgl. Gr. WB. IX 2765; Fischer V 1298. Die ma. Ausspr. *Schewer* ist schriftspr.; über -*o*- für -*u*- in ZO. (oberes Töstal) s. BSG. XV 89.

Eid- = *Schwuer* I. „Des hern kilchern zuosagen mit brief und sigeln und sinem eidsw. bevestnet.“ 1521, B Ref. „Der eid oder eidschw., so man etwarum tuot, iusiurandum, iuramentum, sacramentum.“ FRIS.; MAL. „Der E. [ist] ein heilige andechtige Anruffung ... Gottes.“ 1613, Aa Rq. 1922. — Vgl. Gr. WB. III 85.

Panner-: Fahneneid (eines neugewählten Pannerherrn). 1675, AKÜCHLER 1895, 435.

Punt-: Bundesschwur. 1689, U LB. (Register). — Auch bei Gr. WB. II 524.

Stein-: nachdrückliche Beteuerung, teurer Eid; vgl. *Stein und Bein schwören* (Sp. 2097 M.). „Glaube keinem Schreiber [Schriftsteller] leichtlich ... ob er schon den St. schwören will, mit seinen Schriften nicht heraus zu treten.“ GHED. 1732. — Zue-: leichtfertiger Schwur, Fluch; vgl. *zue-schweren* (Sp. 2125). „Es sind dryerlei schwür, meineid, flüch oder zueschwür und eid. Die zwo vorigen sind flüch, der eid ist sin sünd.“ HBULL. 1531. „Daruss nun clar ist, dass er [Christus Matth. 5, 34 ff. 23, 16 ff.] von zwoescheren redt und von schweren, so sich in teglicher red zuotruog ... Wie laider in dem bapstuomb derglichen zuoschwür on zal geschechen, durch welch wir in lichten itelen sachen unsere wort bevestnetend, als: es ist bi Got, bi Got war! Its nit also, so kom ich in Gots rich nimer mer! [folgt eine lange Aufzählung solcher Formeln].“ VAD. III 479; s. auch *Schwuer* 2.

G<sup>e</sup>-schwür -*ü*- (bzw. -*i*-) GrV.; Ösw; W um Brig, -*ü*- Sch; Th. -*ü*- B; L; Z und weiterhin, -*ü*- Aa (H.) — n.: = *Ge-schwür* (Sp. 2127); nichtechtma. — Vgl. Gr. WB. IV 1b. 4013 (auch Geschwür); Fischer III 514. „Geschwür.“ JJBreit. 1629 (s. Sp. 1938 u.). „Geschwür.“ JJBodmer 1742. „-*ü*-“ 1754/69. „Geschwür.“ 1763, Bärnd. 1904, 448; vgl. *Ge-schwür* (unter *Ge-schwer*).

Gaggi-: hässliches, ekelhaftes Geschwür L, so Malt. „Das Baden ist der Gesundheit zuträglich; es entstehen auf der Haut nicht so leicht Gaggi-G<sup>i</sup>-schwür.“ I. Nachr. 1868.

Schwörung f. „Wie dann der Zimmet ... die Geburt, Nachgebur und Schwürungen befördern kann.“ EKÖNIG 1706. — Auch bei MHöfler 1899, 625 (= exulceratio, Substanzverlust mit Eiter), mit Stellen aus AvHaller Onomatologia medica 1754/6. Bei Gr. WB. IV 1, 4014 „Geschwürung“.

### Schwarb — schwurb.

Schwarb I (bzw. -*ä*-) m. GrL., Nuf.; LE. (St.<sup>b</sup>). Schwarbe<sup>a</sup> (bzw. -*ä*-) m. USch., f. GrD. (-*a*-), Obs.; SchwPfäff.; UAltD., Urs. (-*ö*-): I. länglichter, etwas hoher, wellenförmiger Schober von gedörrtem Gras auf einer abgemähnten Wiese, (von zwei Seiten zsgerechter) Heuschwaden, LE. (St.<sup>b</sup>); SchwPfäff.; UAltD., Sch., Urs.; Syn. *Mad II* (Bd IV 74). *A<sup>a</sup> d' Schw-e<sup>a</sup> räche<sup>a</sup>* UAltD.; Syn. *schwarben Ia*. — 2. Kruste, die sich (beim Kochen von Milch, bei der Zubereitung von Mus, Potenta) am Boden und Rand der Pfanne ansetzt GrD., L., Obs.; Syn. *Pfannen-Chratz* (Bd III 929). — Abd. *sear* m., Wasserwirbel; altn. *searf* n., Abfall beim Feilen; Getümmel. Im Ablaut zu *schwärben*; s. d.

Näch-Schwarb: „Rahm, der beim ersten Entrahmen der Milch noch zurückgeblieben ist Schw; Z<sup>6</sup> (St.<sup>2</sup>). — Chilch-wih *Chilbi-Schwarbe<sup>a</sup>* f.: Überbleibsel vom Kirchweissen (BSG. XI), „Fastnachtüberbleibsel-essen“ (B.) GröBS.; vgl. *schwarben Ia*. Syn. *Bruschgen* (Bd V 831).

Schwarb II m. Nur als FN. XIII/XIV., LSemp.; 1361, LNeuenk. (an anderer Stelle, Schwab). — Nomen ag. zu *schwärben*; vgl. das Folg., sowie *Schwarber*, auch *Schwarb III*.

Giz-: wer habgierig zsschart. „Mancher Geiz-schwarb ist also gesinnet, wann er nur hab, gäb was ein Ander habe.“ FWyss 1677.

Schwarbel m.: unachtsamer, unbesonnener Mensch (Rahn), bes. auch von Kindern, die sich mit grosser Lebendigkeit und Veränderlichkeit hin und her bewegen (Usteri) Z; vgl. *Schw.-Chopf* (Bd III 415; auch bei HPest.). „Ein Schwarbelkopf, der zu Nichts recht brauchbar.“ — Zu *schwarbeln* 2. Als Beiname: „Der Schneiderin Anneli (die Kinder sagen ihm nur den Namen Schwarbel-Anni).“ HPest.

schwarbe<sup>a</sup>, -*ä*- (in PAL.; TB. -*u*-), in UAltD., Sch. *schwarbne<sup>a</sup>*, 3. Sg. Pres. und Ptc. -*et*: 1. zssaften GröBS.; L. Insbes. a) = *a<sup>a</sup> d' Schwarbe<sup>a</sup> räche<sup>a</sup>* (s. *Schwarb Ia*), das auf der Wiese ausgebreitete Heu (in Uw nur die dünne Oberschicht; vgl. *schwaepplen* 3 Sp. 2048) „links und rechts gegen einander zsharken und dasselbe dadurch in wellenförmige Reihen (s. *Schwarb-Walm*) legen, als die letzte Handlungsweise, ehe man das Heu auf den Wagen oder die Schnecke ladet“ AaBb., F.; „L“, so E. (auch lt St.<sup>b</sup>); Schw, so E., Ma., Muo.; Uw; U, so Sch.; Z Wäd.; Syn. *maden* (Bd IV 75). Si [die Klosterfrauen] *zetterd, schwarbed*. SCHWZ. (SCHWMA.). *I<sup>w</sup>treit, i<sup>w</sup>treit, 's g<sup>it</sup> es Dunderwetter, Anni, Lisbet, schwarbet, g<sup>w</sup>irbet!* MLIENERT. — b) vom Brei oben die Haut wegklöpfeln ZRicht. — c) *enpre*. *Schwarb* 2, die in der Pfanne zurückgebliebene Kruste abkratzen Gr, so Cast., L., Rh., Tschierschen und lt Kuoni 1886, mit dem Löffel einen Topf, ein Geschirr auskratzen TB., „distaccar le croste ecc. dalla pentola“ PAL. (Giord.). *D'Pfanne<sup>a</sup> schw.* GrCast. (Tsch.). *Er tuet schw.*, ist die Kruste von der Pfanne weg GrL. Auch vom Vieh (zB. Ziegen, Schafen), das Gras sehr nahe am Boden abweiden. ebd. — d) den Rest einer Mahlzeit verzehren GröBS.; vgl. *Chilch-wih-Schwarben, Schwarbi*. — 2. herumschwanken, bes. von Betrunknen Schw. — Nord. Entsprechungen s. bei Falk-Torp 1911, 1211 (unter *sear*); nd. *searven*, umherschwärmen (Brem. WB. IV 1114) mit *a < i* gehört zu *schwärben*. Bod. I bezeugt sich mit der (unverwandten) Sippe *scharben* (Bd VIII 1227). Wohl hieher der Flurn. „Schwarbis“ AaSeon (JLüscher 1878).

ä<sup>s</sup>- = dem Vor. I c. „ausscharren, rein aufputzen Gr“, so A., Cast., Pr., Rh. Eine Pfanne *ä. ä. Wa s' g'gesse<sup>a</sup> g'ha<sup>a</sup> hend, seid d' s' Nani: Du chavnest d' Muespfanne<sup>a</sup> ä.* SCHWZ. (MKuoni). — z<sup>a</sup>-säme<sup>a</sup>: a) zssaften, -nehmen, zB. das Geld in einer Kasse AaWohl.; GrD.; Nw (Matthys), auch in Eile aufräumen, von Geschäften GrD. (B.), Beschreibung der göttlichen müly, so durch die guad Gottes angelassen und durch den hochberümpsten aller mülleren, Erasmus von Roterodam, das götlich mel zuosamengeschwarbet und von dem trüben becken Martin Luther gebachen.“ Z Flugschr. 1521. „Der güdig schwarb sin guot [das ihm vom Vater ausgefolgt Erbeil] zemen.“ SALAT 1537. „Wie ring es einem jeden ist, zuosammen-

schw. mischleten.<sup>4</sup> HBLL. 1557. — **b**) spez., die Kruste beim Schmalzmus oder -brei in der Pfanne zsscharren oder -kratzen GrSchs (B.).

Schwarber m.: Rechen mit schrägem, unsymmetrisch befestigtem Stiel, bes. um das Heu in Mahden zsurehen ZuBuonas; Syn. *Schwarz-Rechen*. — Als FN. (vgl. *Schwarz II*) UwGisw. (1791), Sa.; XV/XVI., Z. (Mathys Schw. 1541/3, Ehegericht), so Düb. (1426; daz herr Hans von siner muoter ein Sw. were und die Swarber dem gotshus [im Gfenn] wol erschossen hetten.<sup>2</sup> H. XV., Zgreif; vgl. Len Lex. XVI 537), Bzl. (1421. 1523).

Schwarbete<sup>1</sup> (bzw. -ä) f.: „Scharricht GrA.“, insbes. = *Schwarz 2* Gr., so D. (zB. bei der Bereitung von *Schmalz-Mues*), Obs., Pr. (It B. von den an den Wänden des Kessels anhaftenden Resten der Käsemasse), Rh.; *CHAI*. (It Giord. „crosta della pentola, padella“); Syn. *Charzetten 3* (Bd III 931); *Rämeten 2* (Bd VI 924); *Schabeten 12*, *Schoretten 2e* (Bd VIII 19. 1202). S. auch *Ze-sämen-schwarbleten*.

Schwarbi (-ä) f.: Reste einer Mahlzeit, Restmahlzeit GrObs.; vgl. *Chilch-wih-Schwarben* und *schwarben 1d*.

schwarblē (bzw. -ä) BE.; Sch (auch It St.); Z, so Bül., O. und It St.; in Bed. 1 *schwarple* Aa; SchR.; ZWl b/Rafz, *schwarfle* AABb.; ZLunn. (s. *ze-sämen-schw.*): 1. = *schwarben 1*. a) (zerstreut Herumliegendes zB. Holzspäne, Geld auf dem Tisch) zraffen (und in ein Gefäß versorgen), oft mit dem Nbsinn des Hastigen, Unordentlichen AABb. und It Rochh. und H.; Sch, so R. — **b**) = *schwarben 1a* ZBül., Wil b/Rafz; Syn. *mälden* (Bd IV 75). *Luegend, wie schwarblē d' das Heu z Zatter und mächtige Hüfe!* KnMex. 1844 („Das Lied vom Heuet“). — **c**) in Aa (H.); BE. (neben *schw.*), *inē* (bzw. *inē*), „mit Heiss hunger beim Essen zugreifen, Ändern die Speisen gleichsam vor dem Maul weg zu sich raffen“, hastig in sich hinein (tressen) Aa; BE. (Bärd. 1904); Sch. *D' Chüe schwarplen inē* Aa (H.). — **2a**) mit haben<sup>1</sup>. **a**) intr. oder tr., unachtsam dreinfahren, „eine Arbeit mit allzu grosser Eilfertigkeit und ohne gehörige Aufmerksamkeit verrichten“ (St.?) Z; Syn. *strudlen*. „Eile nicht vor [bei der Erziehung], sondern bleibe bim Ersten, bis Dieses ganz gemacht ist, so wirst du dem Schwarbeln einer verwirrenden Zerstreuung vorbeugen.“ HPers. (Tägeb. 1774). — **β**) intr., „im Reden die Wörter durch einander werfen“ (St.?), hastig, schnell, viel, unnützlich reden, gleichsam abhaspeln, Alles durch einander schwatzen Z, so O. *Du chunst-mir rēcht, meinst gewiss, iē seig er Gans und glaubi, was du da schwarzblist.* Z Tagesanz. 1907. — **γ**) mit sein, im Gehen unsicheren Schrittes sein, zu wanken anfangen (St.?), schwanken Z. „Das Kind schwarzelt im Gehen und Reden [a. s. a.]“ Mit Richtungsbestimmung: *s. umen-schw.* — Vgl. *schwirbeln*, *schvergen*. Die bei Sanders II 1037 a aus Joh. Scherr bezogene Abstraktbildung „Schwarbele“ (zu Bed. 2aβ) dürfte der in Zürich wohnhafte Verf. aus der Ortsma. bezogen haben. Neben 2 steht zT. auf dem selben Gebiet syn. *schwarlden*, *schwarplēten* (Sp. 1716/7. 2048).

umē<sup>1</sup>: herumstreichen, sich herumtreiben B, so E. *Jakobli, wo schwarzblist wider umē?* SGFELLER 1919; vorher *dervo-schlinge*. *Es ist ein Italiēner Bauarbeiter aueh gāng um-i's* [ein Paar auf dem Tanzboden] *umē-g'schwarblē*. ebd. *Die rēche Fēgere, wo büsch um ins* [ein Mädchen] *umē-g'schwarblē s'w wie d'Flöige* *umēne* *Hinghufe*. SONNTAG 1922 (B.). — *umē* *äne*: tr., = *schwarben 2a* α „Z“ (St.?). — *inē*“, *inē*“ s.

*schwarblē 1c*. — vor-: vorschwatzen. *'s fällt-mer denn scho* *Oppis i' zum V.* LSTEINER 1883 (Z).

*z'-säme*“: **a**) = *ze-s.* *schwarben* a Sch, so R.; ZWl b/Rafz, so viel als möglich zu erwerben suchen ZLunn. *Tue dei di sēbe* *Spān z's.* und *gim-mer s' i' der Zeine* *noeh uf der Wage u'e!* Son. *Mer händ 's Heu nur noeh g'schneid chōne* *z's.* vor dem Gewitter SchR. („Das zeitlich guot, das sy [die Menschen] zuzamengeschwarblē, wirt wol alsbald lachenden erben.“ LLav. 1582. — **b**) = *schwarblē 1c* „Sch“. — *z'-sämen-schwarblēten* f.: = *Schwarbeten*. („Ein mischleten oder zuzamenschw. (oder raspletten mancherley dingen), farrago.“ FAIS. (schon 1541; wo auch „schwarbeten“); MLL. *Schwarblēte* <sup>1</sup> *p*-. f.: so viel man auf einmal zraffen kann Aa (H.).

Schwarbli (bzw. -ä), in Aa (H.) in Bed. 1 *p*-m.: 1. wer zrafft Aa (H.). — **2**. entspr. *schwarben 2a* und β, unstäter, oberflächlicher, leichthin handelnder und sprechender Mensch, (schwer zu verstehender) Schwätzer, Prahlers Z, so Kn.; Stdt; Syn. *Schwarb(ē)li 2* (Sp. 1718). *Er ist eso en Schw.*, *en rēchter Schw.*

schwarblig: **a**) unstät ZKn. (Schneebeli). — **b**) schwindlig. *Uf dem Heiweg* [von einem Fest] *sinkt-er vor Blödi um, es wird-em schw.*, *es wird-em tumm.* AHUGGENS. 1924. — Bei Gr. WB. IX 2281 (bdr. *schwarbelig* in Bed. b).

Schwarb III, wohl m.: = *Scharb 1* (Bd VIII 1226). „Uff dem Vierwaldstättersee befinden sich ... Schwaben oder Wasserrappen.“ JLCys. 1661. — Nbforn zu *Scharb* unter Anlehnung an die vor. Sippe; vgl. die Ann. zu *Scharb*.

schwirbe<sup>1</sup>: 1. fegen, putzen. Syn. Harnische mit feinem, mit Öl auf ein Tuch gestrichenem Schmirgelpulver behandeln. 1428, Bs.; s. Bd II 1611 u. (wo statt „geschmirwt“ zu lesen „geschwerwt“), zur Sache auch Fischer III 1178/9 (*Harnisch-Feger*). — **2**. „ein Gemäss trockener Früchte zB. Hafer, Gerste mit einem Stocke oder runden Hölzchen abstreichen W“ (St.?), so Lō. — *g'-schworbe* <sup>1</sup> *W*“ (St.?), so Lō., *g'schwērbet* B, so Lau., Sa.; gestrichen, von einem Mass. „Ein geschworbenes Fitz Weizen W“ (St.?). Bes. in der Verbindung *g. voll*, = *ge-schwarblē voll* (Sp. 1718), von Trockenem oder Flüssigem BSA. „Das *g'üstig Laffe* aus aufgetischer *Chachtli* mit *g. vollem Fladerlöffel*.“ BÄRD. 1927.

Ahd. *swirban*, fegen, abwischen, -trocknen, mhd. *swirben*, sich wirbelnd bewegen, ein gemeiniger, st. Vb; vgl. Schwabe 913a; Falk-Torp 1911, 1211, auch Gr. WB. IX 2558 (Schw. durch). 2715 (schwirben); Verwijs-Verdam VII 2543, ferner die Gruppen *Schwarb*, *Schwirbel*, *Schneurbel*, spez. zu Bed. 2 und zum Ptc. Gr. WB. IX 2715 (schwirbeln<sup>2</sup> β); Fischer III 510 (*g'-schwirbeln*).

Schwirbel m. AP; BLau., Sa.; GrV.; „I“; PPo.; GStdt.; Sch; TB. (-il); Th, so Mü., Pfyn; ZBül., O. und It St., *Schwirbel* GrAv., Nuf.; „L“; Sch; (auch lt Kirchh.); ThHw., Mü. (-ö); „Z“, in Bed. 2 *Schwirbele* f. L; ScuwNool.; Z (neben *Schwirbel*), *Schwirble* f. Aa; BTwann (-i), Dim. *Schwirbeli* SL., *Schwirbelti* GrAv.: 1. a) „Schwindel. Er hat den Schw., d. i. den Rappel L; Sch; Z“; vgl. *Schw.-Geist* (Bd II 490), *-Chopp* (Bd III 415; lt St.; L; Sch; Z“); *schw.-sinnig* (Bd VII 1073). — **b**) pers., Einer, dessen Ideengang nicht ganz richtig ist (Sch Kirchh.). — **2**. a) = *Schweibel 1a* (Sp. 1732) BLau., Sa.; GrAv. (auch von Eisen), Nuf.; PPo. (am Tirlu im Felde); TB. Fensterwirbel BLau., Sa.; GStdt; Syn. *Riber 3b* (Bd VI 64); *Wirbel*. — **b**) = *Schweibel 1b*. a) Kurbel an Geräten, Maschinen (so am Schleifstein,



Spinn-, Spulrad, an der *Staub-Mühl*), auch die Handhabe (lose) umfassende (hölzerne) Griffhülse Ar; GStdt; Th; so Hw., Mü.; Z; so Bül., O. *Er* [ein Schreiner] *hät der Schw. zu seiner Hobelmaschine verlaüt; iez chan-er-si numme' hü' hebe'*. AHUGGENS. 1924. —  $\beta$ ) = *Schneisen* (Sp. 1336), Metallstange, die man in der Hand hält, um die gesponnenen Spulen daran zu stecken und abzuwickeln TaPfn. —  $\gamma$ ) = *Schreibel* 1 b  $\gamma$  ZO. —  $\delta$ ) in SL. Dim. 1) = *Schreibel* 1 b  $\delta$  1 SchWuol.; SL. (Schild); ZO. — 2) = *Schreibel* 1 b  $\delta$  1, so H.; ZO. —  $\epsilon$ ) = *Schreibel* 1 b  $\epsilon$  BTwann (Bärnd. 1922); L; Z. —  $\phi$ ) = *Schreibel* 1 c, Querriegel an der Halskette der Ziegen (in einen Ring am andern Ende der Kette eingelassen), Kühe (durch ein Loch in der Krippenwand gesteckt) GrV.; Syn. auch *Chlös* (Bd III 698). —  $\delta$ ) am Pfuge, dicker hölzerner Nagel, der von der Achse herunter durch die Zugringkette gesteckt wird\* AA (FStaub). — Ahd. *swirbil* (hostorium, lignum quo modius aequatur. Ahd. Gl. IV 224, 13), das sich zum Vor. verhält wie *Schreibel* (Sp. 1732) zu *schreiben* (Sp. 1719/23); vgl. Gr. WB. IX 2714. 2767 (Schwurbel\*), zu 1 auch *Schwarbel* (Sp. 2146).

Fenster *Pfäster* =: dem Vor. 2a, Fensterwirbel BLau., Sa. — Näpper-: Handhabe in der Form eines gleicharmigen Hebels am Bohrer Z. — Rueder-: = *Schreibel* 2 b $\phi$ . Von den aus dem See gegrabenen durchgebohrten Steinkernen ZS. (JStaub 1864).

*schwirble*\* BSi. (ImOb.); LG., *schwirbeln*, *schwirbeln* [s. Anm.] L; Sch; Z., in W *schwirbeln*\*, *schwirbeln*\* (St.): mit haben, (ein Intens. von) wirbeln, d. i. schweimen, drehend im Kopfe werden; es *schwirbelt* ihm, rappelt in seinem Kopfe; daher a) mit haben, taumeln, wie ein Besoffener oder wie Einer, der einen heftigen Schlag an den Kopf erhalten; — b) mit sein, taumelnd zur Erde oder in Ohnmacht fallen.\* aaOO.; Syn. *zwirbeln*. — Vgl. Gr. WB. IX 2714/5; Weig. 8927; Fischer V 1293 und die Anm. zu *schwirben*. St.s. *schwirbeln*\* (neben *Schreibel*\*; s. *Schreibel*) steht gewiss fr. -ü-; doch vgl. auch *Schneibel*.

*Schwirbli* m.: wer Andern Etw. weismachen will, Schwindler GW., We.; vgl. *Schwarbli* 2.

*schwirblicht* -belicht: unruhig, bewegt. Jene geschäftig schw- Tage. JTOBLER 1781; Übers. des engl. bustling.

*schwirbelig*: schwindelig, wüst im Kopfe. Es ist mir so schw. L; Sch; Z.\* — Vgl. Gr. WB. IX 2714; Fischer V 1293 (*schwirbelig* voll).

**Schwurbel** m.: Wirbel, Verwirrung. [Auf die Erklärung König Sigmunds, dass das dem Huss und Hieronymus gewährte freie Geleit zu halten sei] die fürnehmen des concilium dem künig antwort gabent, ire recht und kaiserliche recht vermündend, dass kainen ketzer glait zu halten wer ... Es mocht aber in diesem schw. nit anders sin, der künig muoset brief und sigel wider Gott und recht brechen lassen.\* VAD. — Vgl., auch zum Folg., Gr. WB. IX 2714 (unter *Schreibel*). 2767 (Schwurbel\*, *schwirbeln*).

*schwurble*\* s. *schwirbeln*.

B\*-schwärd bzw. - $\epsilon^2$ -, - $\epsilon^1$ - (in GW.; Obw.- $\bar{a}$ )—f., Pl.- $\epsilon^m$  (in BE. It vAlmen 1897 -i), B\*schwärt BLau. (- $\bar{a}$ -); USch. (- $\bar{a}$ -), B\*-schwärt (in W nach Angaben auch - $\bar{a}$ ) UMad. (- $\bar{a}$ -); W (- $\bar{a}$ -), Pl.- $\bar{de}^m$  (in W auch - $\bar{te}^m$ ) wesentl. wie nd. Beschwerde; doch im Hauptgebiete meist nicht echt ma. (s. Anm.). 1. abstr. a) = *Be-schwärmus* 1a (Sp. 2080).

„Last, Bürde (einer Pflicht, eines Amtes)“ UMad. *Mit grösser B'schwärd Wvt. Es ist  $\epsilon^m$  B.* mit Etw., eine mühselige Sache BLau. *Ist Das en B.* 1 zB. vom Stallbann bei Viehseuchen, von langwierigen Krankheiten (Keuchhusten udl.) GrRh. *D $\bar{e}$  ist  $\epsilon^m$  zur B.* fällt Einem zur Last WMü. *Du bist  $\epsilon^m$  r $\bar{e}$ chti B.*, scherzh. zu einem Kinde. ebd. „Es hat dem heiligen Geist gefallen und uns, ich thein ander b'schwärd ufliegen denn diese notwendige stück, dass ir nit essend von dem opfer der abgötten.“ ZWINGLI; nach Apostelg. 15, 28. „Der grim bgerd d lüt mit b'schwärd zebladen.“ GVÖGELIN 1534; crudelis propinquo dannum etiam dat (Melanchthon). „Die beschwärdt, oppressio, molestia.“ FRIS.; MAL.; kein beschwärd haben, on alle unruow und überlast sein, omni molestia vacare.\* MAL., Welches [die vielen Feiertage] dem armen gemeinen mann ein grosse beschwärt ist.\* LLAV. 1583. [Oaw klagt gegen NdW:] Mitt annehmung der landtlütten halten sy nidd dem Wald gegen inen auch nit die rechte ordnung und alte gwonheit, das inen vil beschwärd und unruow mache.\* 1589, JSG. „Bättelvolk und ander frömd unnütz und schädlich Gsind, die dann unseren widerbolen Lüten etlich Tag lang mit grosser Beschwerd ufm Hals ligend.“ Z Mand. 1636. „Perpeti  $\epsilon$ rumnas Herculis, viel Beschwerden ausstehen, zum Kreuz erborn sein.“ DENZL. 1677. 1716. S. noch *Über-Burdi* (Bd IV 1545). Insbes.  $\alpha$ ) in ökonomisch-rechtlicher Hinsicht. Von Servituten Grundlasten, Abgaben und andern rechtlichen Pflichten oder Leistungen Ar; GL; Th; Uw; U; wohl allg. „Auf einer Wiese, durch welche ein Anderer das Weg- oder Wasserfurecht besitzt, liegt eine ewige B. WULr. Die einem jeden Senttum zugetheilten Bauern haben ihre B. zu tragen, zB. bei Schneefall auf den Alpen Aushilfe zu leisten, Salz und Brot hinaufzuschaffen, Bettdecken zu liefern für die Alpknechte usw. ebd.; vgl. B.-Tesslen. *Ich han di B- $\epsilon^m$  g'macht*, die unbezahlten Ämter verwaltet, die alle Bürger nach dem Alter auf sich nehmen müssen VLö. *Er macht kein B- $\epsilon^m$* , trägt keine Bürgerlasten. ebd. *Die B- $\epsilon^m$  fr $\bar{e}$ ssund  $\epsilon^m$  fast uf W.* „Zu verkaufen eine Liegenschaft ... ohne Beschwerden.“ Ar Anz. 1911. „Das die genant frow [s. Sp. 2056 u.] gewyst werden sölle, ir usgeben hauptgnat wider zuo nemen und das gotshus sölicher beswärd zu erlassen.“ 1496, Z RM. [Der Z Rat verspricht für den Unterhalt der Grossmünstertürme zu sorgen] und söltend wir [Propst und Kapitel] üns hin und für der helmen nitt mer annehmen noch deren kein beschwärd haben.\* 1519, ZGrossmünster. „Es sollen ... die luti-priester in iren emptern von dem grossen zechenden versehen [werden], also das sy ... nit ir narung mit beschwärd der undertonen suchen müssen.“ 1525, Bs Ref. „Wir [der BRat] wölend, dass hinfüro die geistlichen alle beschwerden [des gemeinen Mannes], es sie mit stüren, tällen, reiskosten, zol, gleit, umgelt, bösspennig, tagwan und ander beschwerden, tragen ... sölle[n].“ ANSM. „Den tütschen Lehrmeistern ist vergünstiget, von jedem Schuollerknaben die Herbst- und Wienachtfrofasten, jede ein Batzen, anstatt des Holzes zenemen und das vorige Pschwärd des Holzes ufgehet syn.“ 1602, B RM. „Ir [der Landleute von Jaun] Hüser [seien] sonst mit so schwären Fürsätzinszen beladen, dass sy kein wytter Beschwärd ertragen mögend.“ 1604, F Gbl. [Die Arbeit] sol beschehen ohne des Lehenherrns Beschwert.\* 1629, Gr (Guler). „Knaben mit oberkeitlicher Beschwerd studieren ...

lassen.' 1645, ADENZLER 1920. 'Geht jährlich darab [von einer Stiftung] an Beschwerden zu entrichten dem Litpriester und Siegrist ihre Rechte ... dem grossen Spital zu Luzern lut Traktat ein Mütt Korn Zehnten.' 1678, L. 'Die vermeinte Erben sollen drei Monat lang Zeit haben sich zu bedenken, ob sie die Erbschaft mit allen Beschwerden ... annehmen ... wollind.' 1743, FMu. StR. 'Das französische Stipendi mit Beschwerd 18 fl. in Schatz ... hat ... erhalten N.' 1776, JHFRU 1914. In G. spez. von den Abgaben, die ein siegreicher Wahlkandidat an diejenige Religionspartei entrichten musste, die das betr. Amt zu vergeben hatte; s. Gl. JB. VIII 11/4. So hatte 1783 gemäss Landgemeindebeschluss der neue Pannerherr zu bezahlen: 'in den evangelischen Landschaft 100 Gl., Loosgeld 7 Gl. 10 Schill., in das evangelische Zeughaus 120 Gl., auf jeden auflagsfähigen Landmann 25 Schill.' S. noch Bd VII 1530 u.; VIII 963/4; Sp. 409 M. 'Gemeine b-en': 'Einen des (g)emeinen bürgerlich entrauben und doch der gemeinen bswärden nit erlassen, in *ararios referre*.' FRIS.; MAL. 'Bürgerliche B-(en)'. '[N. wird] zu einem burger angenommen, der gestalt, das er alle b-e beschwerden wie ein andrer gemeiner burger tragen ... solle.' 1540, AARh. StR. 'Die Lacedemonier hattend ein ordnung, dass ein vatter, der drei kind hat, der wachten sollte erlassen sein, der viere hat, aller anderen b-en bswärden.' LLAV. 1582. 'Beider stetten [B und F] ingessene burger, so ligende güeter in der herrschaft Murten ... habend ... b-e bswärd glych wie die anderen tragen sollint.' 1599, FMu. StR. 'Usburger [sollen] jährlich ein Kronen alhero uff das Rathhaus schicken und andere b-e Bswärden tragen.' 1653, AAB. StR. Neben Synn. und verwandten Begriffen. 'Aller stür und beswerde ... ganz unekumbert sin und beliben.' 1466, AAzof. StR. 'Mit synem nächsten nachpuren glyche bswärd und burde tragen.' 1536, AARq. 1923. '[Herrn Beat Fischer in Bern wird überlassen] die Continuation der gemachten [Post]-Anstalt zwischen Bärn und Genf und anderstwo ... samt allem daharigen Kösten und Bswärden.' 1677, ARORACH 1909. 'Dass alle Bswärden und Zehnten, under welchem Dittel sie seind oder welchen Namen sie haben möchten, sollen undersucht werden.' 1795, G Rq. 1903. S. noch Bd III 1960.; VI 318 u. 'Ane bschw.' '[Ein Totschläger soll sein liegendes Gut] nit verwürget noch verlorn han, wan das er und sin erben das söllent haben und niessen ane beswerde und kumber des gerichtes und der herrschaft.' 1416, BSi. Rq. 1912. 'Das die genanten von Arouw sölich hus an alle bswärd und beladnüs der fryheit besitzen, bruchen, nutzen und niessen mogen.' 1517, AAR. StR. Von drückenden Rechtszuständen, widerrechtlichen Handlungen. 'Demnach und vil nüber uffsätz und beschwerden, so vor nie gewesen, uff ein ganze gmeind ... geleit und gesetzt.' 1489, WALDM. 'Vil unchristliche bswärden und übernutz in aller zinsin kouff sich zuotragen hat.' 1530, B Ref. (Gutachten der Geistlichkeit über das Zinsnehmen). 'N. hat münzen türer ussgeben, dann aber sy by syner oberkeit gilt, und also dem gmein man grosse bswärd uffgelegt.' 1576, JHAAS. '[Die Habermälwer klagen, es sei] inn jüngstem Pfingstjahrmarkt ... ab unser Landschaft Habermäl alhie öffentlich feil gehept [und usgemässen worden, welches aber inn zu nit geringer Bswerdit und besorglich böser Nachfolg gereichen tteye]. 1644, Z RB. 'Die gröste Be-

schwerd seige die Gutsstühr, wegen grossen Gelmangels, insonderheit aus die Straffen, so Denjenigen, so zu wenig stührend, erst nach irem Tod biss in 4 und 500 fl. offerlegt werdent.' 1645, ZKyb. S. noch Bd VII 1530 u.; Sp. 1102 o. 'Ungöttliche B-en', die dem Willen Gottes zuwider sind: '[G und Z wollen den Untertanen des GAbtes] jetz für dissal die ungöttlichen bswärden, als nemlich der eigenschaften halb, desglychen die hauptfall, als die so nemlich un biss uffs kind in der wiegen gehen sind ... güetlich abnehmen.' 1529, Absch.; wiederholt. — *ß*) von kriegerischer Bedrängung. '[Der Prior von Talttingen bittet] im sollicher bswärd [drohende Angriffe aufs Kloster] vor zuo sind.' 1523, Absch. '[Samson] wird suochen mittel und wäg, wie er die bswerdit in [den von den Philistern bedrängten Israeliten] näm hinwäg.' SAMSON 1558. 'Alls er [der französische König] usziehen wöllen, das rych der bswärd zuo entladen.' 1567, BRIEF (HBULL). — *γ*) körperlich B; Gl; G; T; und weiterhin. *B-en uff dem Mager ha*. S. auch Bd VII 1147 o. '[Dem Richtwirt] zu Grünigen] gehet [von dem geschlachteten Ochsen] nützig zu Unnutz, wylen er den Überrest ynsalzet und ins Kämmi henkt, also das er die meiste Zyt syne Gest eiwders mit Fleisch us der Sulz oder ussm Kämmi spyst, wie ich Solliches auch selbs allbereit mit eigner Bswerdit erfahren.' 1672, SCHREIBEN des Landvogts. 'Gewüsse Bswärden halten mich [einen Beamten] oftmahlen ab, meinen mir obliegenden Geschäften beiwohnen zu können.' 1772, Z. Von physischen Mängeln wie zB. Taubheit, Verlust eines wichtigen Gliedes; auch übertr. aufs Moralische, von Lügenhaftigkeit, Schwatzen, Alkoholismus GW. (Gabathuler). — *δ*) seelisch. 'Mein Herz ist bladen mit Bswärden.' JCWEISS. 1701. 'Mit b.', mit innem Widerstreben, ungen. '[Das [die Wahl zur Priorin] hat sie [eine Nonne] mit vast grosser bswerdit angenommen und hat sich vast entschuldiget, dass sie nit gnugsam sig zu dem ampt.' 1513, G. 'Gravari, ungen und mit bswärden etwas tuon; gravate, verdrossenlich, ungen, mit bswärd; moleste, mit unlust und bswärd.' FRIS. 'Gravate, mit Bswerdit, ungen.' DENZL. 1666/1716. 'Ohne B.' formelhaft, = *un-be-schwärd* (Sp. 2077 o.). 'Es beliebe Demselbigen [Leser], ohne Bswerdit auf folgende Stuck Achtung zu geben ...' JMÜLLER 1665. — *b*) = *Beschwärmuss* 1b. 'Ehrwürdiger Gottespriester wärd, veilicht hab ich uch gmacht ein Bswärd, dass ich uch hab begärt allhar.' JMAHL 1674. 'An(e) B.'; 'Haud difficulter, leichtlich, on alle not und bswärd; vera a falsis nullo discrimine separantur, leichtlich, on arbeit und bswch.' FRIS.; MAL. — *2*) = *Beschwärmuss* 2, als Rechtsaudr. allg. *Ich miess-mich B. träge*, mit beschweren; entspr. *ich träge-mich kei* B. WMü. '[Die Boten aus BoSi] haben uns zu erkennen geben allerleigebrästen irs landtrechts ... So wollen wir ir landrecht gebessert und die bswärden, so si darum gehept, abgestellt haben.' 1497, B Ratserk. 'Die bswärd, so uns [dem BRat] N. ... von wegen siner frowen ... fürgetragen ... hat.' 1526, ebd. 'In Ansehung der Bswchredt wegen den heimlichen Abtätigungen, besonders in Ehebrüchen.' 1759, Absch. S. noch Bd VII 562 u. 'Ein b. erklagen': 'Also mag ein ieder, der mit unredlichem zinskouff beladen ist, sin bswärd erklagen.' ZWINGLI. Neben Synn. 'Ob uns nach verhören des selben [eines Appellanten] bswärd und anligens bedunken wurde,

das im unglöttlichen werden beschechen und er clagens ursach hette. ... 1509. AaZof. StR. „In Schloss Laufen hat es, aus Bericht und Beschwerd Hrn Obervogt Nahholzen, mit ein Lot Bulfer: 1673. Z. „Mit b.“ [N.] zeigt uns in namen ... syner vogttochter mit höchster beschwerd an ... 1538/40, Z. Ehegericht. „Zudem komt uns och mit Beschwerd [!] für, dass by nächtlicher Zyt und Wyl einem Bidermann das Sin nit mehr sicher sin will.“ 1640, G.Wil Mand. „Ane b.“: „[Nach dem Tode der Mutter kann der Vater seine Kinder] als menges als ime stirbt, erben ... ane mengelichs beswerde und widerrede und alle tedinge.“ 1416, BSi. Rq. 1912; ähnlich 1514. ebd. Etw. ‚beschwerdts wys fürbringen.‘ 1601, G. — 3. übergehend in konkrete Bed. ‚[Samson] ergryft die zwu sul andern hus, züchts umb mit aller syner bschwärd.‘ Samson 1558; vgl. Richt. 16, 27. 30. S. auch Bd V 905 o. (‚beswert‘). In der ä. Postspr., von schweren Sendungen; dafür auch ‚schwere (beschwerte) Sachen, Waren.‘ ‚Vom Geld und ander Bscherden, Alles bim Gwicht vom Pfd von hinnen [StGallen] gen Lindow 1 Kr.‘ 1624, Arotach 1909 (G Posttarif). ‚Es sollen ... in die Säckh Nichts getan werden als Brief, Scrittura und Zeitungen; andere Beschwerten aber, als Gelt und Geltswehrt, solle[n] dem Botten absonderlich gegeben ... werden.‘ 1649, ebd. (Postvertrag zw. Zürich und Lyon); auch noch 1677 (‚schwäre Sachen und Beschwärdn.‘). [Zürich klagt] wie das letsthin zu Lenzburg ... der von Zürich wöchentlich nach Basel und von dannen wieder zurückreisende Bott angehalten, ihm seine aufgehabte Brief und Bescherden abgenommen ... worden.‘ 1719, Ansch. Insbes. verpackte Barsendung, noch M. XIX.; vgl. Gält-B. „Dem Baslerstock ist unter Adresse Herren NN, in Basel von X. übergeben worden ein Beschwerd von 193 Schweizerfranken.“ 1806, Z.

Mhd. *beswerde*; vgl. Gr. WB. I 1602/3; Fischer I 909. Die Lautung bzw. Schreibung mit *t* (auch noch 1525, AaZof. StR.; Llav. 1583) verrät Anlehnung an das Pte. *beschreit* (vgl. bes. Bed. 3, Sp. 2076), die mit *a*-an dessen ältere, jetzt (anscheinend auch in W) abgekommene rückumlautete Form. Auffällig ist die tw. Kürzung des Vokals; vgl. dazu *schwär* (Sp. 2050o), *Schächri*, -z (Sp. 2081; auch U). Die heute (zumal in Bed. 2) häufige Ausspr. *Beschwürd* gibt sich als junge Entlehnung aus der Schriftspr. zu erkennen. Vgl. noch die Anm. zu *Beschwürness* (Sp. 2081).

Gält-: Bargeldsendung. PostSpr. f. „Dass man ... der Contanti und Geldbescherden die Adresse notiere.“ Z. Postordn. 1743. — Land-: Landesauflagen. [Die von BuSi. klagen, dass die Ausburger] die gemeinen Landbescherden nit helfend tragen, sondern dieselben uf ihnen allein ligend.“ 1615, BSi. Rq. — Wuers-: zu Bed. 1a. „[Durch den Bau des Linthkanals würden die angrenzenden schwyzerischen Gemeinden] der Wuhrsbeschwerde und der Reckwegen entlediget.“ 1784, Absch.

Brief-B\*-schwärdar m.: Briefbeschwerer U; Syn. *Br.-Lader*. — Für das (auch in U) daneben vorkommende *Brief-Beschwärer* durch Anlehnung an *Beschwürd*.

schwarfle<sup>n</sup> s. *schwarblen*.

Schwurm m.: — *Schwöf* 1 (Sp. 1765). STUDENTENSPR.

schwurfe<sup>n</sup> = *schwöfen* 2. ebd.

schwörgle<sup>n</sup> GLS., *schwörggle* GSev., W., We.: 1. (sch)wanken, taumeln, unsicher und ungleichmässig gehen GSev., W., We.; Syn. *torgglen*. *I<sup>a</sup> ha<sup>n</sup> g'schwörgg-*

*let*, infolge Übelbefindens. Tödtlich getroffenes Wild *schwörgglet*; ein von der Kugel gestreifter Kegel *hät nu<sup>n</sup> g'schwörgglet*. *Er ist dor<sup>ch</sup>h<sup>in</sup>* (hinüber), *dor<sup>ch</sup>d Stross üs g'schwörgglet*. — 2. schwindeln, aufschneiden, so von Jägerlatein GLS. *Er schwörgglet wider, das's Ei<sup>m</sup> übel weirt*. — In Bed. 1 auch *tir, schwaergeln, schwörgeln* (Schupf 658), kärnt. *(t)schwaergeln* (Lexner 1862, 229); vgl. auch *schwirgeln* (Gr. WB. IX 2715), ferner *schwarblen, schwirblen*, sowie *schwirlen* II.

Schwirle<sup>n</sup> f.: 1. an der Stubenwand drehbar angebrachter hölzerner Arm (ein nach aussen spitz zulaufendes Brett), von dem an einem eisernen Stänglein oä. das *Schwiirr-* (Bd III 1054/5), *Schwiirle-Licht* (Ampel mit Talg und Docht, auch nur eine Kerze) herabhängt, womit man im ganzen Gemach herumleuchten kann, eine an der Oberdele mit einem Nagel befestigte, im Zirkel bewegliche Latte, Lichter usw. daran zu hängen GRÄ., Churw., Sch. (so Fondei, I.), Pr. (auch etwa zum hinauf- und Hinunterschieben des Lichtes eingerichtet; in den Berggegenden noch da und dort als Antiquität zu sehen); vgl. *Licht-Schweiben* (Sp. 1730). *Der Ätti hed grad e<sup>n</sup> Dacht g'machet i<sup>n</sup>s Schwiirlicht, das an der Schwiirle über'm Tischli uf hanget*. MKUONI 1884. — 2. „derbe Ohrfeige W.“ — *Kaum zu Schwir Ib* (Sp. 2138), sondern Abl. vom Folg. 2 eip. was betäubt, taumeln macht; s. unterm Folg. a und vgl. das *syn. Tadeln*.

schwirle<sup>n</sup> II, in GrV. *schwürle*: (oft *um-*, *um-* *en-* *schw.*) „mit sein“ a) hin und her schwanke, von einem hängenden Licht GrValz. (Tsch.), „taumelnd, kraftlos hin und her schwanke“, von Menschen GR „A.“, Obs. (auch „schwindlig sein“, Valz. (Tsch.) Ein Betrunkener *schwürle* *um-*, auch Einer, der *uf hälle Weger* *geid* GrValz. *Ich hän-em e<sup>n</sup> Orfige g'ge<sup>n</sup>, das-er grad g'schwirlet het* GrObs. — b) sich untätig, zwecklos herumtreiben, auch ungeschickt herumhantieren GrV. Bei Gr. WB. IX 2721 zu nd. *sweren*, ndl. *zwerven*, sich herumdrehen, -schwingen, -treiben (ndl. auch *taumeln*, von einem Betrunknen) gestellt; s. *schwieren* 3 bei Gr. aaO. 2620. Vgl. auch *schwürle* mit Anm., *schwürleu*.

Schwirli *Schwürli* — m.: „Einer, der Nichts ausgerichtet, Alles verkehrt macht“ GrV.

#### Schwarm—schwurm.

Schwarm (bzw. -ä-), in GrV. auch *Schwärm*, in U *Schwäre*, in W *Schwäru* -o-, vereinzelt auch *Schwär* (so um Brig, aber *Schwärm* in Bed. 1a) — m., Pl. *Schwärm* AA; B; GrV.; SchR.; S; Th; NdW; Z, Dim. *Schwärml*: wie nhd. *Schwarm*. 1. eig. a) von Bienen AAf.; ARK.; BE., oSi.; FJ.; GrV.; SchR.; S; U; W; ZBül. und weiterhin, doch zT. nicht echt ma. (für NdW von Matthys abgelehnt); dafür *Imb* (Bd I 233/4); (Bjenz-)Stöss. *En Schw. hanget am Ast* ZBül. S. noch *Ge-nams* (Bd IV 755). *En ganzer Schw. Embe<sup>n</sup> AAF. Ganz Schwärm Belei chöme<sup>n</sup> z'flüge*. EMMENTALERBL 1917. ‚Schw. (oder hauff der) ymmen, (ein ymb), examen.‘ FRIS.; MAL. ‚Schw. der Bienen, examen apum.‘ DENZL 1677. 1716. S. noch Bd I 234 o. — b) in weiterer Verwendung. Von Wespen; s. *Ge-schwarm*. *En ganzer Schw. Flüge<sup>n</sup>, Mugge<sup>n</sup>, Fischli* ARK. Von Vögeln ARK.; SchR.; U; W. ‚Fallen ganzi Schwärm von Spatzen, Amseln und Staaren in die Weinberge ein ...‘ BARND. 1922. *Dere<sup>n</sup>*



[Drachen] sind ganz Schwärm wie Flödernmü amene' *leue' Abet dūr d's Paigli s' g'floger*. JÖRGER 1918. Von andern Tieren. *Der ganze Tag ist ... ein Schwärm Schaf um den andere' der Zercolabode' ab' pläret*. JÖRGER 1920. 'Der schw. fischen, ein schar und ge-zück, piscium examina.' MAL. Von Menschen B; GRV; SCH; Z. *Ein ganze Schw.* [Mädchen]. JBÜRKE 1916. *Mir [wir] Pursch s' imene' dicke' Schw. hinder-ne'* [einer fremden Gesellschaft] *nache'*. EBALMER 1928. *Vorm Has heind-sich due nuch e' Schw. von' Schuelmürte' ... z'sämme'g'rottet*. JÖRGER 1916. 'Turba, ein schar oder menge des volks, schw., versammlung.' FRIS. 'Turba, (Menge) Schw. (oder Haufen) Volks.' DENZL 1666/1716. *Schwarmswis B. D's Volk ... wo es allen' Loubeböge' ... schw. füre'brochen ... ist*. RYTADEL 1913. — 2. *uneig., zu schwärmen 2c.* *Ein Schw. hat für Öpper*, für ihn (sie) schwärmen BstDtd; BstDtd und sonst. Auch von dem Gegenstand der Schwärmerie. *ebd. St ist lang s' Schw. g'si'. La' doch eir'fach d'r Schw. farer! E' schöner Ma' z'ha' isch überhaupt es Unglück*. OVGREYER 1911.

Auhd. *swarm* in Bed. 1 (a); vgl. Gr. WB. IX 2283.6 (mit Beleg aus AvHaller 1732); Fischer V 1242. *Schwärm* ist von *schwarne* rückgebildet. Zu *Schwarm*, vgl. BSG. VI 140. Dass in andern Gebieten, wo lautes, ebf. eine Form mit Sprossvokal zu erwarten wäre, vielfach *Schwarm* gilt, deutet auf Entlehnung dieser Form; doch kommt auch Einfluss von *schwarne* in Frage. *Schwarz* beruht auf Kreuzung mit *Schar*; vgl. dazu: 'Der Muggen Schwarz, Hewschrecken Schaar die weite Erden schenden.' JGWissenb. 1701.

Imbe *Ime'*: Bienenschwarm ARK. 'Ob sy [alle Völker] mich gleich unbefähig wie ein ymmschw...' 1531/1638, Ps.; 'wie die bynen.' 1525/30. 1667/1707. 'Sie [die Gallier] waren also truehaft an jungen [!] volk, dass sie ganz Asiam als wie ein mercklicher imbenschwarm erfüllen.' Azo. Tschudi, Gallia. — Spätmhd. *imme(n)schwarm* (Diefenb. 1857, 214; 1867, 159a); vgl. noch Gr. WB. IV 2, 2067; Fischer IV 96.

Vor-: Bienenschwarm, der als erster im Sommer mit der alten Königin ausschwärmt. IMKERSPR.; s. B; Hink. Bot 1870 E 2; Bergmännli 1885, 90. — Auch bei Gr. WB. VII 119/20 (unter 'Nachschwärm'); Sanders II 1037.

Jung-frau'e'n, Jungfern': Bienenschwarm, der von einem jungen Schwarm noch in dem selben Sommer auszieht. 'Von einem Mutterstock erhielt ein Appenzeller 2 Junge Schwärme und einer von diesen schwärnte noch einmal (diesen nennt man einen J.) ... In der Reuti schwärnte ein Schwarm drei Mal, und einer von diesen jungen stiess noch zween J.-schwärme aus.' STEINM. 1804. Auch = *Nach-Schw.*; s. das Folg. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 2386; Sanders II 1037a.

Näch-: auf den 'Vor-Schw.' (s. d.) im gleichen Sommer folgender, mit einer jungen, noch unbefruchteten Königin ausziehender Schwarm. 'N. oder Jungfernschwarm.' B; Hink. Bot 1870. — Vgl. Gr. WB. VII 119/20.

Pfaffen-: [Du, StGallen] haltest weder Pundt nach Eid ... vollstrects [!]. was denn Pfaffenschwärm [!] dir gebiet, dass Got erbarm! 1658. LIEB.

Ge-schwarm (ä.Spr.), G\*-schwärm B — n.: 1. als Vorgangsbezeichnung, von Geräuschvollem Herum-, Durcheinandertreiben einer Schaar (Menschen), 'Lärm, Tumult, zB. in einem Zimmer, wo Kinder durcheinander schreien, lachen, springen B' (St.). — 2. = *Schwarm 1*. 'Ein geschwärm hurnussen und wäspen.' XVI/XVII, Z (Beyels Chr.); bei HBrennW. Chr. 'schwärm' (s. *ent-satzen* Bd VII 1441). Haufen Leute B, auch It Id. ('examen, multitudo hominum'). 'Ward erkannt [1405], allen

widerspenigen beginnen ein urphede zuo geben, noch selbiger tagzeit die statt zuo raumen. Hiemit wurden bey zwenzig häusern geläret; soviel ist dieses geschwarms da gewesen, das sich under dem schein der religion des bettels angenommen.' WURSTEN 1580. 'Den erwünschten tag der evangelischen warheit betriebe nicht wenig der widertäuffern sect und irrung, welche dieser zeit ... mit hauffen aufgenge ... Dieses täuffisch geschwärm, so mehrtheils aus dem gemeinen mann und schlechten baursvolk aufstundten, war ungleich gesinnet. [Trotz der Volkmassregeln] mehrte sich dieses nachtgeschwärm.' ebd.; danach bei JGross 1624. — Mhd. *geswarne*, *-swarme* in Bed. 2; vgl. Gr. WB. IV 1, 3982/3 (mit Belegen aus AvHaller); Fischer III 502 (*it\*-schwärm*, *-schwärm*), ferner *Ge-schwärm*, *-schwärm*.

Kü-e-mülker-: verächtlich i. S. v. Bauerngesindel. 'Die Bauen, das K.-geschwärm.' JMAHL. 1674.

Nacht-: nächtlich herumstreichendes, im Dunkeln sein Unwesen treibendes Gesindel; s. *Ge-schwärm*. — Vgl. Gr. WB. VII 181.

schwärme' (bzw. -ä-, in Aa It H. auch -e), in W tw. -u-, 3. Sg. Pres. und Ptc.-et GRV., sonst-: wie nhd. schwärmen GW.; Now. 1. a) von Bienen Aa (H.); AR; Bs; B; FJ; GLS.; GR; GT.; Th, dafür bodenständig *stossen*. S. auch Bd I 2340. — b) (meist mit Richtungsbest., bes. *um-e'*, *um-enand(er)-schw.*) in weitem S. Von Weidevieh: *D'Schaf sind us enandere' g'schwärmet; die ganz Hab Geiss ist in d's Matt s' g'schwärmet* GRV. Von Menschen Aa; Bs; GR; Schw; W und sonst. *Er ist di ganz Nacht omenand'g'schwärmt* AaF. S. auch Bd VIII 2900. *Uneig.*: By den Armen ist nit so guot; ire Suppen hat gar ein schlächten Muot, die Brockhen schwärmen hin undt her; wan sie gern essen, so ist es lähr. 1772, Zg(Schreibvorlage eines Lehrers). — 2. aufs Geistige übertr. a) rasen. 'Aestuarie, in grossen engsten sein und ynbrünstig sein und wüeten, schw.' FRIS. 'Schw., bacchari, grassari, furere; schwärmen, toben und wüeten wie die Unsinnigen, bacchari.' DENZL. 1666/1716. — b) Phantast sein Aa (H.), phantasieren, bes. von den Reden eines leicht Fieberkranken im Schlaf GLS. — c) für Öpper, Öppis schw., wie nhd., doch keineswegs volkst. — Ahd. *swere*(e)men, educere (Ahd. Gl. II 704, 62; 'cismane surieren, confuere.' ebd. 677, 33); mhd. *swarmen*, -e in Bed. 1 a; vgl. Gr. WB. IX 2286/90 (mit Beleg aus AvHaller 1732 in Bed. 1b); Fischer V 1242/3, sowie *schwormen*. Das W. wird zT. auch durch die Qual des e-Lautes als schriftrsp. Lehnw. erwiesen.

Schwärmer m.: 1. zu *schwärmen 1*. a) Abendlalter, bes. aus der Familie der Spingidæ GW. und sonst. — b) Nomade. 'Diejenige Schwärmer, denen unsre Lande zuteil worden, fanden treffliche Weiden vor ihr Vieh, setzten sich an und in den Alpen und hiesien sich Helfeter.' JHSCHNIZ 1764. — c) der bekannte Feuerwerkskörper Bs; B; GR; Th; Z; wohl allg. 'Der Alte, dem der Spott im ganzen Gesichte herumfuhr wie ein Schw. durchs Gras.' GORR. 'Zedel an alle Canzel hiesiger Statt, das Schwärmer und Feürwerffen [verboten werden].' 1716, B RM. S. noch *Schnarher II* (Sp. 1316). — 2. zu *schwärmen 2*. 'Schw., von einem Geist besessen, fanaticus.' DENZL. 1677; dafür, Schwärmergeist.' ebd. 1716; vgl. Bd II 490. 'Schw., bacchans, grassator.' ebd. 1677, 1716. In religiösem S. Schwärmergeist, Sektierer. 'Die predig des trefflichen Martini Luthers wider die schwärmer zuo Wittenberg geton.' ZWINGLI (Schrifttitel). 'Dass sie [die Bs Luthe-

raner] mit Ketzer, Täufner, Spiritüßern, Sacramentlern, Schwn-, Tüfeln zu uns werfen.' 1570, GLINDER 1890 (Predigt von Heinrich Erzberg). — Vgl. Gr. WB. IX 2290/2; Schm.<sup>2</sup> II 647; Fischer V 1243, sowie *Schwürmer*.

**Liecht-:** kleiner Nachtfalter, der das Talglicht u. a. umschwärmt Bs (Seiler).

Schwärmi s. *Schwämmi* II (Sp. 1856).

**Schwirm** II m. ‚Des ersten: so wann fúrterhin in der Gemeindt und Gericht zu Zylschlacht Heüser oder ligende Güeter verkauft werdend, soll der Nechst vom Blut zu solchem Kauff vor Menglichem Zugerechtigkeit haben. Zum anderen: wann aber Keiner, der vom Geblüt verwandt were, solchen Kauff ziehen welte oder kein Freundschaft verhanden were, solle alsdann der nechste Schwirm zum ersten und vordersten, demnach und daruff der Jenige, so auch derselben abgeteilte Güeter, dann der oder die Jenigen, so mit Desselben in einen Zuber gezinst hete, und also ir Einer vor dem Anderen den Zug haben ... Zum vierten: so wann aber Güeter verkauft wurden und Niemandts, der verwant, desgleichen auch kein nechster Schwirm oder abgeteilte Güeter ald deren, so man mit einander zinsbar, verhanden weren, alsdann solle dem Käufer solcher Kauf verbliben und ime nit abgezogen werden.' 1624, TaZihlschl. Urk. (Ordnung des Zugrechts). — Nach dem Original im Gemeindearchiv von ThZihlschl. Der sachliche Zshang weist auf Zsgbehörigkeit mit *Schwirm* I (unter *Schwier* Sp. 2132; vgl. bes. Sp. 2133/4); doch ist das Bedeutungsverhältnis unklar. Vgl. noch Pap. 1889, 709 ff.

**G\*-schwirm** BsStdt (KRHagenb.); VAd.; RCys. (neben ‚ü-‘), G\*-schwurm „B\*M., O. (so Hk.), S., Stdt und Lt Zyro; äSpr. — n.: 1. = *Ge-schwarm* I, ‚Lärm, Getümmel“ BsStdt; B (auch St.). nach Zyro bes. vom Treiben der Nachtschwärmer. *Ich wolt e'kei's G. um mi's üme's ha' B. Bi allem G'stürm und allem G'schwirm.* KRHAGENB. *Settigs G'schwurm u'd G'surm u'd Lebe's.* SCHWZ. (BStdt). — 2. (von I nicht scharf zu trennen 1) = *Ge-schwarm* 2, ‚Menge fliegender Insekten, zB. Mücken B\*Hk. (wie man oft an heissen Tagen in Wäldern sieht und hört). „Schlangen, krotten, derglych geschwürm [:gwürm].“ J. MURER 1559. Von Menschen B. *Das G'schwurm vor' g'wunderige' Lüte.* MWALDEN 1884. ‚Under ougen abt Diethelms, siner räten, edlen und unedlen und vil geschwürms.' VAD. ‚Von abt Diethelmen, vom dechant Glussen und allem anhangendem geschwürm.' ebd. ‚Das geschwürm der münchen und nunnen.' HBBLL. Tig.; noch öfter. ‚Ein gross geschwürm der juden, christen und heiden.' LLAV. 1587. Von Gespennern. ‚Im ... Monat Januario des ynganden 1608. Jars hatt man etliche Nächt gehört etwas Geschwürms oder Gespenns, als ob es ein umbzühende Gesellschaft wäre, mit allerley Seitenspilen, Harpfen, Luten [usw.].“ RCys. ‚Verständige Lütt haben diss Geschwürm nit wöllen für sällige Lütt noch ein guottes Hör erkennen oder nennen, sonder für ein täfflich Gespenn, ein Wuott ins Hör.' ebd. ‚Dass man an einem Abent ... gehört ... durch die Mitte der Stadt ... ein seltsame Procession und Geschwürm, als ob es Menschen wärent, dahazühen mit lieplichem Seitenspiel ... syen sy Einer nit wie der Ander dahargeschwürmt.' ebd. (noch öfter); s. auch *Schar* IV (Bd VII 1099).

Vgl. Gr. WB. IV 1, 4013/4 (Geschwürm; auch ‚-i-, -u-‘); Diefenb.-Wülcker 615 (‚-ü-‘); ChSchmidt 1901, 138 (‚-i-, -ü-‘); Schm.<sup>2</sup> II 647 (‚-ü-‘); Fischer III 515 (‚-i-, -i-, -u-‘). Ob unsre

i- und u-Formen auf urspr. verschiedene Vokalstufen zurückgehen, ist von unserm Material aus nicht zu entscheiden. Die i-Form erscheint zwar bei uns in der ganzen Gruppe vorwiegend auf (äT. früher) entrundendem Gebiet, aber auch bei Vad., Fris. 1541 (‚schwirmben“) und RCys. Anderseits kann ä lautliche Rundung von i (vgl. *Schwirbel*, *schwirlen*), in ä. Quellen tw. umgekehrte Schreibung für ‚i“ sein; für Umlaut von u sprechen dagegen ausser ‚Geschwürm“ (s. o.), *Schwurm* (= Schwarm) und ‚schwurmen“ bei Gr. WB. IX 2768; Schm.<sup>2</sup> II 647; Martin-Lienh. II 530; Fischer V 1298; Antenuitzi 130 (o-); Crecelius 778 (o-), sofern diese Formen nicht etwa auf ‚falscher“ Rückbildung aus i (ü-) Formen beruhen. Vgl. noch die ähnlichen Verhältnisse bei *Schwirbel*: *Schwirbel*: *Schweibel* (Sp. 2148/9).

**schwirme** II BTwann (Bärend. 1922); äSpr., schwürme BStdt; äSpr., 3. Sg. Präs. und Ptc. -et BTwann, -t BStdt: 1. (oft *ume'schw.*) = *schwärmen* 1b B. ‚Wenn die Motte ... um das Licht *ume'schwirmt*.“ BÄRND. 1922. ‚Zu Nachtschwirmt die Fledermaus.' DBRUCKNER 1748/63 (Merkw.). Von Menschen. ‚s *schwümt* Gröss u'd *Chün i' Häffen ume*, um die Gaben des Osterhasen zu suchen. SCHWZ. (BStdt). ‚Da haben die schönen saubren Gellen die Catholischen [im Veltlin] überfallen wöllen, Alles erwürgen, die Bilder stürmen, nach ihrem Falten daselbst schwürmen.' 1621, ZINSLI 1911. ‚Dahar schwürmen; s. *Ge-schwirm* 2. Vom Winde: ‚Aestuat ventus in eum locum, der wind schwirbt in das selbig ort hinein, falt ungestüemlich hinein.' FRIS. 1541. — Schwürmen n. ‚Weil das Auslaufen und Schw. mit den Feuer- und andern dergleichen Rohren sowohl in Wäldern als ufem Veldt dem gemeinen Baurman zue höchstem Verderben gereicht.' 1627, Bs Rq. ‚Dergleichen nächtlichen Unwesens, Schw-s und Stürmens sich zu müssen.' B Mand. 1686.

Vgl. Gr. WB. IX 2287 o. (unter ‚schwärmen“). 2716 (‚schwirmen“). 2768 (‚schwürmen“); Martin-Lienh. II 530 (*schwürme*); ChSchmidt 1901, 319 (‚schwürmen“); Fischer V 1242/3 (unter *schwürme*); -i-, -ü-) und die Ann. zu *Ge-schwirm*. Nach BÄRND. 1922, 337 stünde neben dem Sg. (i<sup>h</sup>) *schwürme* nsw. der Pl. (nier) *schwürme* nsw. nach dem bekannten Muster st. Vben. Auf *schwürmen* i. S. v. *schwürmen* 2 weisen entlehnte *geuf. füire schwürmer*. Einem den Kopf verdrehen, ihn verliedt macheu (ETappolet 1917, 159), ferner *Schwürmer* 2, *schwürmig*.

**Schwürmer** m.: 1. = *Schwürmer* 1c. Bs Mand. 1777; s. *Chesten* (Bd III 542). — 2. = *Schwürmer* 2; in der Zss. *Schwürmer-Geist* (Bd II 490). — Vgl. Gr. WB. IX 2716 (‚Schwürmer“). 2768 (‚Schwürmer“); Schm.<sup>2</sup> II 647 (‚Schwürmer“); Fischer V 1243 (unter *Schwürmer*; -i-, -ü-) und die Ann. zum Vor.

**schwurmig:** irrgläubig, ketzerisch. ‚Dich Maligne und deinesgleichen schwurmige Weltgeister kombts sauer an, euren Abgott [den von den Kapuzinern beeinflussten abgesetzten Schultheissen Röl] ussert seiner Function und Potenz zu sehen', Entgegnung des Junkers vStaal auf eine Schmähpredigt des Kapuzinerpaters Benignus. 1633, S (FFäh 1884). — Vgl. Gr. WB. IX 2716 (mit Beleg aus Parac.) und die Ann. zu *schwürmen*.

### Schwart—schwurt.

**Schwart** f. äSpr. (flekt. ‚-en‘), in der leb. Spr. nur als Reimform (s. Ann.), m. in Bed. 3, sonst *Schwarte* n, -a (in TB. -u), meist mit Dehnung (in Af; GRh. auch *Schwäte*) — f., *Schwarto*, -u m. W um Brig, Vt., Pl. -en, in W -e, in BGr., R., Sa., Schw. *Schwarti* (in BG. nach einer heute abgelehnten Angabe *Schwerti*). Dim. *Schwartli* BsA., Schw., *Schwärtli* Bs; BSchw.; GWe.;

Sch, so R., Schl. und sonst: 1. wesentl. wie nhd. Schwarte. a) eig., (dicke, behaarte) Haut. α) des Menschen. *Dem het's Nuts 'tör, er het 'e tickt Schw.*, von einem Geprügelten ApK. 'An der füeze [Christi] sw-e was menig grunde und swil und grosser blatron vil.' WvRHEINAU. S. noch Bd IV 1116o. (Zwingli); VI 1201M. (HBull. 1572). Spez. 1) Kopfhaut; Syn. *Haupt-Schw.*, 'Die Haupthaut oder Schwart.' FWtüz 1612. 1634. 'Es pflegt auch in Hauptunden leicht zu geschehen, dass sich die Schw-e von dem Haupt abschelet.' ebd.; noch öfter. S. noch Bd VIII 1128M. (Fris.; Mal.). — 2) durch schwere Arbeit lederhart gewordene Haut, Schwielen an der Hand B; ThTäg. (Pup.). *Er' rehti Bernerhang het Schw-e wie Schuhssole.* B Volksztg 1915. RA. (Einen prügelnd udl.). (d)as-(em) d'Schw-e chrache(e) AA (Agyisi), d'Schw-e chrache(d), wie nhd. AA; Bs; B; Gr; L; G; Sch; Schw; S; Th; Z; wohl allg.; vgl. Bd III 784, auch *schwarten* 3. [Eine angegriffene Solothurner Bäuerin] *wüschts rechts und lings us, 'as d'Schw-e chrache.* SCHILD 1885. *Er wet-em 's Leder chloppe,* 'as-em d'Schw-e täte chrache.' JREINH. 1917. *Wann-ich der Kärli dā hett, wu-d-en durch-krarwatscher, das-em d'Schw-e chracht-i-d.* A CORR. (Most.) 1882. S. noch Sp. 187M. 446o. 'Ich welt in haren, das er wand, im welt die schwart krachen.' 1502, Z RB. 'Ich welt inn strecken by dem har, das im die schwart müesste krachen.' RUEF 1539. [Die Wucherer] fordern ... von ihren schuldnern frucht, ziehen die von innen ein und schlagen sy innen dann dermassen zu gelt, das innen die schwart krachen möchte.' SHUCH. 1591; 'Schw-en.' 1693. 'Ein armer Gesell mag leicht Etwas reden, so strafft man ihn, dass ihm die Schw-en krachet.' KLOSTERGEGG 1687. Auch: *Ein'm d'Meinig sägen* (B), *tiger* (B; L; Th), *rüeme* (B; L; S. auch Bd VI 932o. ferner *Üs-rüeffe* ebd. 703). *pralagen und praschallen* (JHöwald 1920), *glepfen* (Bs Fasn. 1914), *bläse* (Rv Tavel 1913), *schaffen* (GStucki 1908; Messikommer 1910), *wërche* (Ap Kal. 1925), *studiere* (Bärnd. 1914), *chälte* (L), einheizen, aufladen (GkNuf), (d)as d'Schw-e chrache(d). *Seisch Öppis zu-me bösen Wicht, grad use mit, 'as d'Schw-e chrache!* LEBEL 1866. *Vu' de chünere G'schäfte mag-ich gar nüd rede!* Die rasiert's erwög, das d'Schw-e chrache(d), bei einer Krise. EESCHMANN 1922. *So si-si ga Richebach und heir-sech dert la' d's Zechni* [Zehnuhrimbiss] *gër, das d'Schw-e g'chrache* heir. RvTAVEL 1913. S. noch Sp. 866o. — β) des Schweines ApK., des Tierfleisches (Fstaub), bes. Schweinefleisches Sch (St.); Syn. *Säo-Schw.*, *Eberhüt* ... heisst eigentlich die dem mehr als sechs-jährigen Zuchteber ... abgezogene (g'schuntin) *Schw-e*. BÄRND. 1925 (BAARw.). Spez. = *Speck-Schw.* (auch grüne) AA; Ap; Bs; B; Gl; Gr; L; G; Sch; S; TB.; Th; U; Z. *Er hüt-mer no' (d')Schw-e g'gër,* den Speck selbst gegessen Th. *Der Speck isch zarte, er schmilzt und löd schön ab der Schw-e.* ZVÖRI. RA. *Men zieht-ene 's Schwärtli durch 's Mül,* schmeichelt ihnen. Bs Fastn. 1914; vgl. *Speck-Schw.* S. noch Bd VIII 814 (*Durch-Schön*). 929u. Auch = *Speck-Siten* (Bd VII 1457) S; ZFehr. S. noch Bd VI 787o. (Zlauf. Offn. XV/XVI.). — b) = *Ranft* 2 (s. Bd VI 1050/1) BSi. (ImOb.), bes. an Käse (s. *Chäs-Schw.*) BG. (Id.), O., Si. (It ImOb. die harte Kruste in ihrer ganzen Dicke), an Brot BSi.; vgl. *Narben* (Bd IV 787). 'Crusta, (ein harte Schalen oder Ründen, eine) Schw-en.' DENZL. 1666/1716. — c) Baumrinde B (It Zyro; bes. von Tannen); ScuSchl.; U, (längliches) Stück

Rinde, woran noch etwas Holz sitzt GlS.; L, 'abgespaltenes Stück Holz, das ziemliche Breite, aber nur geringe Dicke hat' ZFehr. *Es het 'em Trämmel bim Reiste* 'er grössi Schw. *abg'schlage* GlS. Spez. = *Schw.-Britt* (Bd V 909), Schwartenbrett AA; Ap; Bs; B, so Gr., R. und It Zyro; FJ.; Gl; Gr; L; P. Al. It Giord. (tavola laterale segata da un tronco?); G; Sch; S; TB.; Th; Uw; U; W; Z, bes. auch von dem aus mehreren unregelmässigen Stücken bestehenden Abfall Ap; GSev., W. Syn. noch *Fleckling* 3 (Bd I 1191); *Ab-Laden* (Bd III 1066); *Schwartling*; *Schw.-Stuck*; vgl. *Schw.-Schit* (Bd VIII 1519). *Dursli... heig zu sine' Purste g'seit, wen-er se-n-am Morge für'e g'jagt heig, 'La' g'seh., Buebe, wäschit-ech u'd b'sëgnit-ech u'd dernäc gät-mer d'ech uf d'Sagi gar ge' Schw-e stèle* Loosli 1910. 'Ausgaben: 4 Schw-en 32 p. 5 Dachlatten 22½ p.' 1807, Z Haush. Zu Zauallatten verwendet Ar; Bs; B, so E., Gr.; vgl. *Schw.-Hag* Ar; BE. (Loosli 1910), ferner *Hag-Schw.*, sowie FGStebler, AW. 418.423. 'Die *Stagel, Hagstagel*... tragen die wagrecht gar'deite' Latti (schmale Bretter) oder die sie ersetzenden *Schwarti* (Sägebaumabfälle). BÄRND. 1908. Auch (wenn aus kürzern Stücken bestehend oder zersägt) zum Brennen Ar; GW. und sonst; vgl. *Schw.-Holz* (Bd II 1260), ferner *Schw.-Böscheli*, Welle aus solchen Stücken Ar. *Bürdeli und Schw-e*, als Brennholz. Schwz. Handwerkerztg 1918. '8 d. umb schw-en in Stadelhoffer vorstazu zum brennen.' 1407/8, G Seckelamtsb. '2½ p. d. für ein tilen und schw-en zuu dem wyer ufl der tenschin in den kenel zu tecken.' 1472, BLauf. Vogtrechn. [Ausgegeben] E. umb 1 bom laden 17 p. 6 d. zuu der rechenstuben; M. umb ein bom schw-en zuu der rechenstuben 1 pfd.' 1498. S., 2 pfd 10 p. W. umb 100 schw-en zuu dem tach über die laden.' 1520, FHöki 1912. 'Obmann K. soll den buw im kloster zuu Barfüessen, so er zetund willens, nit mit muren sonder mit guoten ufrechten schw-en machen und dann ein tor al zwey daran henken lassen.' 1559, Z RM. '8 p. Bg B. nmb 1 laden und 1 schw-en.' 1570, AA B. Baumeisterrechn. 'Planca, Brett, (Dille), Schw-en.' DENZL. 1666/1716. 'Das übrig Holz by der Müly und Sägen, es seigend Sägbäum, Laden, Schw-en ab Brännholz.' 1681, BAUMANNsche Chr. 'Hortulanus sepiu vel macerie vel vacerra ... vel plaucis, der Gärtner zäunet eintweder mit einer trockenen Maur oder einem Stangenzaun ... oder Brettern (Schw-en).' VESTRE 1692. 'Um eiche Schw-en, so in Krautgarten zu Benken verbraucht, 1 Fl. 24 p.' ZUEBERS TgB. 1693. 'Ein ... Bienenhäuslein ... welches nach Mitternacht zu eintweder mit Schw-en oder sonst geringen Brettern verschlagen seye.' EKÖNG 1706. S. noch *aben-risen* (Bd VI 1340); *Sager II* (Bd VII 436); Sp. 2135o. — d) Anschnitt übh. AA Wohlen, von einem Gegenstand abgeschnittenes grösseres, plattenförmiges Stück BR., Sa.; Syn. *Schwanen* 2 (Sp. 2013). *Er Schw. Chäs BR.*, 'Es Schwärtli Chäs i' d's Mül [ist] ein trefflicher Hungerstiller.' BÄRND. 1927. — e) (alter, dicker, schweinslederner) Bucheinband B, so Sa. [Ein Saaner erklärte mit Bez. auf den Heidelberger Katechismus] d'Schwärti (den dicken Leder-einband des Buches) habe er lieber *wa' d' i'wändigä*. BÄRND. 1927. Auch = *Schungen* 3 (Bd VIII 930) Ap (WRotach 1924); B und weiterhin. *En alti Schw.* — 2, Genick Bs It Spreng (zuweilen?); vgl. *Schw.-Hals* (Bd II 1209). Die schwart oder fris, das (der.) 'Fris. hinter teil am hals, cervix.' FRIS.; MAL. 'Schw-en des Halses, cervix.' DENZL. 1677. 1716. — 3, 'armer Schwart',



armer Teufel. 'Sollen si [die faulen Reichen] kallen, reden, so muss er [ein solcher Reicher] etwan einen armen Schw. haben, den der Hunger gelehrt hat reden ... an seinem Hof besolden, der für ihn rede.' D. TOMANN 1708.

Mhd. *swart(e)* stswf. in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 2295/9; Martin-Lienh. II 530 (auch pers.); ChSchmidt 1896, 98; Fischer V 1243 (auch *Schwart* m. in Bed. 3). Die einsilbige Form noch in folgenden Reimen. *Art bod und von Art, deum hed's Brüttel e' Hart und der Speck s' Schwart* L. (Leichen); s. auch Bd IV 1122a, v. große, Wander I 149. Der Tier gibt es manche Art, gar grosse und gar kleine, Walfische mit zolldicker Schwart und Hüring art und feine' ZWth. Bed. 2 geht von 1a aus. Zu 3 vgl. *Fall z* (Bd I 770); *Hut 1* (Bd II 1776); *Leder 3* (Bd III 1072); *Balg 5* (Bd IV 1209). S. noch die Ann. zu *Schießel*. Hierher wohl. die Flurn. 'Schward' (gespr. -rt?) BsHersberg (mit, Unter-Schw.); 'Rockschwarten-Fluh' BBolt.

Hag-: Schwarte (in Bed. 1c) für Zäune. 'Partie Haagschwarten von N. Fr. 10.40.' OFREHNER 1925 (Rechn. der Schwägalgenossenschaft 1904/5).

Holz-: äusserer Umkreis eines Stammholzes, als Schale gedacht' Ndw (Matthys). — Als Flurn. Thlsthg.

Haupt-: = *Schwart 1a a 1*. 'Schneide die H-e mit einem scharfen Messer kreuztweits auf biss auff die Hirnschalen.' FWörz 1612. 1634. 'So du ... nach aufgetaner und hinweggedruckter H-en befindet, dass kein Riss oder Spalt [in der Hirnschale] verhanden.' ebd. — Mhd. *houselzwarte*.

Chäs-: = *Schwart 1b*, an Käse APA.; BG., Sa., Si. (ImOb.), auch aus der Form gepresster Käsestreifen BoSi. (Freher); Syn. *Ch-Rinden*, *Ranft* (Bd VI 1039. 1052). '*Chässschwartleni* (Rindenstücke) ... schmecken ausgezeichnet, wenn man sie am offenen Feuer brätet.' BÄRD. 1927. — Lade-: = *Schwart 1c*, Schwartenbrett B, so E., Schw., Twann und lt Zyro. '*deckt isch das [Häuschen] osek g'st' w' alli andere' mit Zimmer-span u' L-en, wo-m' uf 'em Gibeli (der First) mit schwäre' Stäine' ... b'lastet het.* BÄRD. 1922. '[Meine Frau] hat mir die Hemm'liskragen gestärkt und g'glättet und drannen gefiegeget, bis sie hert sind worden wie eichig L-en.' JBÜRK. — Mist-: entspr. *Schwart 1c*, als *Mist-Be-schlag* (Sp. 474) verwendet. Nachdem der Fuhrmann ein Fuder Mist geladen hat, schlägt er ihn mit der *M.* möglichst glatt und fest ZWila.

Bach-: Pflanzennamen, = *Bach-Scharten* ba (Bd VIII 1309) GSA. (BWartm. 1874). — Zur Entstellung vgl. das Syn. *Schwam-Schw.*

Brätter-: = *Laden-Schw.*, 'Blanken und Brätterwänd von Tillen (Br-en) zusammengefügt.' SPEISS 1667.

Süw-: = *Schwart 1a*ß Ndw (Matthys). — Vgl. Gr. WB. VIII 1928.

Schnitt-: Speckschwarte FJ.

Schwin-: Pflanzennamen, = *Schwin-Scharten* (Bd VIII 1309). — Vgl. die Ann. zu *Bach-Schw.* In eig. Bed. bei Gr. WB. IX 2453.

Speck-: 1. wie nhd. *Speck*; B; GR; L; G; SCH; TH; Z; wohl allg. Syn. *Speck-Hüt* (GRV.; TB.), *-Rinden* (Bd VI 1040). 'An den harten Sp-en sogen die Jungen stundenlang, bis sie weich zum Kauen wurden; sie schmeckten doch immer nach Speck, wenn auch Nichts mehr daran war.' MESSKOMMER 1911. *Sp-e' mit echli' Speck dra'*, für die Vögel im Winter. ebd. *Der Moisel her-mer noch Sp-e' uf g'häntk u' Nuss.* EMENTALERL. 1917. Eine Sp. hängt man als Lockseise in die Mäusefalle SCH; TH. Man braucht eine solche zum Einfeiten zB. des Sägeblattes an der Handsäge B; SCH; TH; man be-

streicht damit ein *Chueche-Blöch*, damit der Teig nicht anklebe BS; GT.; SCH; TH. *Derwilhed der Hannes g'schwind die Sp-e' g'nu', wa nēb'm 'dem Christe' g'lege' ist ... [Chr.] Was nimst mer mit Schwarte? ich hā-se nu'ch welle deheime in d'Suppe tue'.* [H.] *Ich hā-nu' e' Bütz d'Schue mid-ere' salbe' welle.* J.JÖRGER 1918; nachher *Speckhüt*. 'Die Stirne war heiter und glänzend, ohne eben mit Sp-e' gerieben zu sein, wie manche Mädchen zu tun pflegen, wenn sie glänzen wollen.' GORRA. '[Ein auf eine gute Mahizeit sich freuender Knecht] het g'glänzt wi-n-e' Sp-e'. SGFELLER 1919. Bei Halsentzündung wickelt man eine (grüne) Sp. um den Hals mit einer warmen Binde darum AP; TH. *Wärze s'zvertribe', soll-me-se' ame' Frigig am Morge' vor Sonnenufgang mit-ere' Sp-e' salbe', soll die Schwarte' und d'Dachträufi, wo weder Sunne' noch Mō' zue schint, vergrabe'; wie d'Schwarte' verfalet, vergöngen aus d'Wärze' BsL. Ein'm (d')Sp-e' (BsL., auch -Schwärtli), ('s oder e') Speckschwärtli durch's Mäl zieh' (auch striche' SCH), Einem schmeicheln, ihn durch falsche Vorspiegelungen betören BS; GBuch; SCH; so R., Schl., St. (Sulger). — 2. Dim., stets zu Komplimenten geneigter Mensch BS. — Vgl. Gr. WB. X 2049; Martin-Lienh. II 530 (f. m.); Fischer V 1498.*

Tile' *D*:- = *Schwart 1c*; uneig. für dicke Haut BS. *schwarte*°, 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: 1. 'Schwarte bekommen' Ndw (Matthys); vgl. *er-*, *ver-schw.* — 2. entspr. *Schwart 1c*, vom Sägeklotz das erste und letzte Brett absägen GRSp. — 3. tr., 'prügeln, das Einem die Schwarte (Haut) knackt' AA, so Wohl.; BS (Seiler); B; 'SCH'; Syn. *ab-, üs-, ver-, durch-schw.* *Si hätt-in g'schwartet, wenn-er nit still g's' w'ir* BS (Seiler). Abs., tüchtig dreinschlagen: *Gell' du, Michel, mer Zw'e' ... händ g'nueg g'schwartet nēb't-emand vor zweu Jöre' im Bäre'chrieg.* MSCHUMPF 1898. Unpers.: *Drissig Jär' het mir ja g'wartet* [auf das Zustandekommen eines Bahnbaus], *g'chlaget u' doch nit g'revolzet, aber dimal het-es g'schwartet*, durchgeschlagen (indem der Grosse Rat mit grosser Mehrheit die Unterstützung des Werkes beschloss). B Volksztg 1905 (UDürrenmatt); wohl individuell. — Vgl. Gr. WB. IX 2299; Fischer V 1243 (na. in Bed. 3 und anders), zu 3 etwa *jillen* (Bd I 778); *lidosen 4a*, *lidosen 2a* (Bd III 1074. 1093); *helzen B2a* (Bd IV 1224).

ab-, in GLS. *-schwarte*°: 1. die 'Schwarte' von Etw. abnehmen GRrh.; THM.; Ndw (Matthys); Z. *Der Speck a*, 'Wochenlang [vor Weihnachten] wurde d'Milch abg'nidlet und der Speck abg'schwartet (d'Speckrinde dann in der Hostsuppen oder im Suchrutt in einen weich'g'sotten)'. SCHWZ. *Wochenztg 1917* (Z). Ein Brett auf der Rindenseite behauen AA Wohlen. — 2. a) = *schwarten 3*, 'abprügeln' AA; AP; B; GL; GRV.; Rh.; L; G; SCH (auch lt St.); SCHW.E.; S; TH (auch *malträieren*); Z; Syn. *ab-gärwen* (Bd II 448), *-lederen 2*, *-lidenen 1* (Bd III 1074. 1094). *-schmiruen 2a* (Sp. 1923). *Der wilsch-ne' einist a' LIESKRT. Gang-mer nid g'ung zum'm Schätzli oder ich schwarte-dich ab!* LOOSLI 1910. *Ich ... ha-ne'* [einen Hund, der ein Huhn getötet hat] *vom Tonner nache' abg'schwartet.* ebd. 1921; noch öfter. S. auch *Birch I* (Bd IV 1537). — b) Einen vollkommen besiegen, zB. im Ringen, Schwingen und bes. beim (Karten-) Spiel, überlisten, Einem das Fell über die Ohren ziehen AA (Rochh.); GLS.; GWL.; TH; Z und weiterhin; Syn. *ab-butzen 2a* (Bd IV 2018), *-schmiruen 2b*. *Üch wein-mer a*, *bis-er g'nueg heid!* zur Gegenpartei bei

Beginn des Spiels GrS. — **c**) obsc. = *ab-hauen* 2b (Bd II 1807), *ab-butzen* 2b (Bd IV 2018) ZO. — Vgl. Gr. WB. IX 2299 (unter *schwarten*); Fischer I 66; V 1243 (unter *schwarte*\*).

er-: 'recht Schwarte bekommen' NdW (Matthys). — ús-: *ab-schw.* 2a AaEhr.; BE, S.; S.; so G.; Th. so Mü.; Syn. *ús-gürwen* (Bd II 448), *-lederen* (AaEhr.). *Der Bär ... springt uf's Chnechtli los, will-en ü.* EFischer 1922. *Ü. süß-men-ech, brätscher mit-eme* Wöschbrött. SGfeller 1911.

ver-: 1. 'ganz zu Schwarte werden' NdW (Matthys). Uneig.: *Dä ist er herti Chruster g'wac'er über mäs Herz, und d's Lüter, im-mer ist verschwartet.* E. Balmert 1927 (B). — 2. = *ús-schw.* AaZ. — Vgl. Gr. WB. XIII, 1190, durch *durc* (Grlth.), durch *er* (AaZot.; L): durchprügeln; Syn. *d.-schmirven* (Sp. 995).

g'-schwarte: mit einer Schwarte versehen. 'Der dick oder g. (nicht enthäutete, weil zum Räuchern bestimmte) Speck.' Bärnd, 1911 (BG.). — Abl. von *Schwarten*.

schwärtig: was durch Dicke und Zähigkeit einer Speckschwarte ähnelt B (Zyro). — Vgl. Gr. WB. IX 2299.

Schwärtli'g (-ö) Uurs. (BSG. IV; heute für And., Hosp. abgelehnt), sonst Schwärtli'g bzw. -ä (in GSev., W. -ä gegenüber *Schwärte*) — m.: 1. a) = *Schwart* 1c, 'Schwartenbrett' Apallg. (T.); 'VO; Gr.; so S.; 'Gr'D., He., L., Rh., V., UVaz (bes. von Tannen); L.; so E., V.; G., so A., Ms (zB. zu Zaunlaten verwendet), Rh., Sev., Wb., W.; Scw; Uw; U; 'allg.' (St.?). 'Auf der Seite [der Jauchegrube], wo man die Galle ausschöpfen soll, lässt man eine Mündung oben im Rand des Leimdammes und bedeckt sie mit schlechten Brettern (Schwärtling udgl.).' Gr. Sammler 1805; 'mit Schwärtlingbrettern.' ebd. 1779. 'Der amann von Rorschach hätt useben umb briter, schwertling, umb latten zuo den schiffen [usw.] 3 lb. 8 ß 4 dn.' 1468. G. — b) dünnes Holzschuit mit Rinde GrHe. — 2. 'derbe Ohrfeige GG.; Scw Ma.' — Vgl. Gr. WB. IX 2299 (*Schwart*, 'Schwärtling'); Fischer V 1244 (-ä), zu Bd. 2 *schwart* 3. Bühler II 42 gibt sicher irrtümlich f. an.

Schwört (-d Pal. I Giord.), mit Dehnung Bs; WvT., in S (bei BWyss 1863); ZO. in Vergleichen auch *Gschwört* — n., Pl. -er, in W in Bd. 1 by -er: wesentl. wie nhd. 1. a) als Waffe, allg., doch volkst. nur noch in gewissen Vergleichen (s. u.). Vgl. EAGessler 1928, 16/23, 26/7 und Tafel 1—7. 'Gladius, mucro, spata, framea, ensis, ronpha, splendans, machera, swert.' Voc. opt. 'Das schwärdt, ensis, gladius, spatha.' Fris.; MAL. (S. 365, wo Weiteres); auch bei Denzl. 1666/1716. Neben andern Waffen. 'S. reddit 1 sw. und sunst ein lang messer.' 1476. F. Beuterdel. 'Spiess, Schw-er, Musceten, Hagken [usw.], in einem Zeughaus. 1608, Z TB. 1914. S. noch Bd II 1610 M.; VI 794 u.; VIII 306/7; Sp. 1258/9, sowie u. Teile, Ausstattung. 'Nüwer sw-en brend'; s. *Schw-Brand* (Bd V 681). 'Schöne hefte [aus Walfschälzen] an die mäscher oder schw-er.' Fischb. 1563. 'Beschlagen schw.; s. Sp. 472 u. (2 Belege). 'Darzu sige er ein ganze nacht zuo Adleschwyl by einer gemeinen mätzen gewesen, die imme syn bschlagen schw. genommen und entrömbdet.' 1580, Z Ehegericht. 'Schw. und scheid' uä.; s. schon Bd VIII 222/3. '[N. habe] sin schw. und scheid vor im usshin in den henden gehept und habe in also on alle ursach mit dem schw. in der scheid so übel uf den arm geschlagen, das ...' 1548, Z Kyb. '[Papst Julius II. schenkte 1512 den Eidgenossen uä.] ein Schw. von lauterem Dukatengold ... in einer

küpfernen vergüldeten Scheiden.' MStettler 1626; bei Ansh. nur 'ein dukatengulden schw.'; s. auch Simler-Leu 209. Sprw.: 'Ein schwärdt behaltet das ander in der Scheiden, sica minax stricto cohibetur ab ense frequenter.' Mex. 1677. 1692; vgl. Wander IV 467. 'Pfriend'; s. *Pfriem* b (Bd V 1283/4) und vgl. *Bi-Messer* (Bd IV 462). 'Er habe dem N. 2 bschlagne mäsier samt dem pfriend ab dem schwärt in der stuben ... gnomen.' 1563, B Turmb.; s. noch Sp. 472 u. 'Riemen umb das schw.'; s. Bd VI 906 M. Arten. 'Langes schw.'; s. Bd VI 794 u. 822 u.; VIII 306 u. 'Der schwärdtächter, kempfer, meister des langen schwärdts, bustuarius, gladiator, lanista.' MAL.; bei Fris.: 'Gladiator, ein fächterim schwärdt'; vgl. MJähns 1880, 749, sowie: 'Sigill der meistern des langen schwerts von der feder' (Umschrift eines Siegels unbekannter Herkunft im Landesmuseum) und dazu (Feder-)Fechter bei Gr. WB. III 1390. 1399. 'Kurze schlächte schwärtli'; s. Sp. 57 M. 'N. hatt ein grad schw. umb sich gegürt.' PFMolsn. 'Krumbes schw.'; s. Bd VII 350. 'Ein jeder Schütz soll haben 1 Pfd Bulfer [usw.] sambt einem zweyschneydenden Schwärdt.' 1619, Aar. StR. S. noch vRödt 1831, 48/9 und vgl. dazu EAGessler 1928, 26/7, auch *Zwei-Händler* (Bd II 1410; bei Zinkgreff Fehler für 'Zweihänder?'). Als Bestandteil des häuslichen Inventars; vgl. Z TB. 1900, 227. 'Zweig schwert, ein weidmesser.' 1469, TROLL 1844 (Inv.). '1 schw. zum harnasch in der kammer.' 1571, Z Inv. '1 mit silber beschlagen schw.; ein schw. mit silbernen spangen.' XVI., ebd. '1 Schw. sampt 1 Behängkh.' um 1600, ebd. S. noch Bd VI 1615 u. (ZAnd. Offn. E. XIV.) und vgl. *Gassen-Schw.* Unter Pfändern; s. Bd VII 136 u. (1402, Z RB.) und vgl. *Pfand-Schw.* Das getragene Schw. 'Ein schwärdt umb sich gürtten und an die seiten henken, accomodare enssem lateri, ferro semet induere.' Fris.; MAL. 'Er habe [zum Zeichen seiner friedlichen Gesinnung] sin schw. uff der achseln treit.' 1563, ZBul. 'N., ein Kessler ... mache Laternen, Trichter und derglychen Züg von Sturz ... trage ein Schw. mit bschlagnen Messern.' 1616, ZStd. (Signalement). 'Das schw. ab dem hals nän'; s. Bd II 1206 o. Vorschriften über das Tragen des Schwes. 'Swenne der gast in sin bus kumt, das in der wirt sin messer heisse von im legen ... swa der wirt das versumet, das er den gast messer und sw. nit heisset von im legen ald dem gast essen oder trinken git, ob er messer und sw. nit von im leit, do git der wirt 10 den. von jeglichem gaste, als maniger messer oder sw. treit, es si danne, das im der rat erlonbe.' 1314, Z (Beitr. 1739). 'Es sol och ein ieglich wirt und sin gesinde die geste heissen ir sw. in der stat hin legen und inen ze behalten geben und si in nüt wider geben, e das si went von der stat varn, bi 6 ß.' XIV., L RB. 'Wer verborgen harnesch oder sw. an urlof treit und uf ieman wartet [Überschr.] ... Wer och ein sw. treit nachtes oder tages in geverden, der sol och varen von unser stat 1 manod und 10 ß d. ze einung geben.' XIV., B StR. 'Daz enkeiner, so der alten räten waren ... sich nienderthin zesamen sellen noch ze gesellschaft gan suln wan ir drijie ... Es sol och derselben enkeiner enkein sw. tragen.' 1339, Z StB. 'So ein fremder man kumpt in die stein-gruob und stein kouffen will, so soll er syn schwärdt henken an einen boom ... und sol im es der zinsmeister verhüten; wäre aber, dass er sin schw. verlürt, so soll im es der zinsmeister gelten; trüeg aber

der frömd man sin schw. in die steingruob, so sol er bessern mit drü pfunden.' AaRin. Bergrecht 1389 (Abschr.). 'Ain vogtherr mag zuo Flawil... lassen gebietten... daz niemad dehain armbrost, spiess, helbarthen, lange schwert noch messer sol tragen zuo dem ring des gericht's oder in das hus, da man richt.' Gflaw. Öffn. um 1475. 'Welcher ein degen, schw. oder ander waffen mit im über die beder drüeg, zuo im bankte oder leite, der were dem knecht zuo buoss vervallen fünf schilling.' 1506, AaB. StR.; ähnlich 1520, ebd. S. noch Bd II 1610 M. Handhabung, Verwendung des Schwertes. 'Im schw. geübt.' FRIS.; MAL. 'Üf dem schw. sin.' Als er sy [seine Frau mit deren Liebhaber A.] by einander gefunden, hett er mit können wüssen, ob der A. oder er zum ersten uff dem schw. gwesen.' 1546, Z Ehegericht; vorher: 'Das sy im [dem Liebhaber] underwysung und anleitung geben, sich mit einem gwer und dermassen zuo versehen, wann ir eeman sy ergriffe, das er eerstliman [Bd IV 253] sye.' 'Das schw. (aussziehen, vom läder) zucken, dinstingere gladium; das schw. widerumb einstecken, recondere gladium in vaginam.' FRIS.; MAL. 'Welcher einen tegon oder ein schw. ald ein ysne waffen... über einen andern zückt, der selbig ist ein pfund ze buoss verfallen.' E. XV.. Aa Rq. 1926 (spätere Abschr.); ähnlich öfter in der ä. Rechtsspr. 'Das schw. schwingen'; s. *schwünzen* (Sp. 2043), 'Blösses schw.'; s. Bd V 155 u. 'N. I march verwärchen, umb das er zwischen gedachten partyen mit blossem schwärt frid genommen.' 1533, Z RB. 'Wie dann er 3 tag im bett glägen und das bloss schw. neben im ghan; so dann sy inn die kamer komen, habe er sy mit demselben gejagt.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Mit aufgehabenen blossen Schwerdten.' WURSTEN 1765. 'Flaches schw.' 'Er schlüege inn mit flachem sw. uff sin hopt.' 1455, Z RB. S. auch die Anm. zu *flächlingen* (Bd I 1159). 'Wäre auch, das einer den andern anlouff mit gewaffneter hand, swert oder messer und im doch nit tuot, da ist der einung ein pfundt.' AaB. StB. 'So habe er sy auch nit mit tröwworten und nit mit dem schw. darzuo tryben müessen [ihm zu Willen zu sein], dann sy sunst guotwillig gwesen.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Den durst löschents [die Tiere] und gond darvon; wolt einer mit dem schw. daron und sy mit gewalt zuo trinken zwingen, man möchts nit darhinder bringen.' GRÜBEL 1560. 'Bello potiri, mit dem Schw. gewinnen; omnia cæde incendis terrene, mit Schw. und Feur dröwen.' DENZL. 1666/1716. S. auch Sp. 1593 M. Vom Klang des Schwes: '[Er habe bei einem Streit] wyber hören schreyen und die schw-er klinglen.' 1555, Z Stb. Vom Richtschwert; s. schon Bd VIII 31 M. und vgl. auch *Chöpfer*, *Richt-Schw.* 'Der pfaff von Oberfatz ... hat ein schw. an wie ein henker.' SHOFMSTR 1526. 'Mit dem schw. richten' ö. 'Ob die unghorsamen ... unserm hauptman, lüttner [usw.] schmach und ungemach zuo füegen würdent ... der oder die sollent mit dem schw. vom leben zum todt gricht werden.' B StStatz 1539. 'Der den Friden zum dritten mal vorseit, sol gestrafft werden ... so einer bluttrüms würd, mit dem schw.' M. XVI., AaR. StR. 'Die mit dem schw. oder wasser abgestraffe übelthätige personen.' 1575, AaRh. StR. 'Dise [Hexe] ist mit dem Schw. und Für hingerichtet.' A. XVII., ESCHUESS 1919; öfter. 'Dass aus sonderbarer Gnadt er [ein jugendlicher Dieb] mit dem Schw. vom Leben zum Todt solle hingerichtet werden.' 1757, AaMell. StR. S. noch Bd VI 395 (mehrfach). 455 M.;

VIII 31 M.; Sp. 2144 o. 'An das schw. erkennen.' 'Daz si einen ... siner ergangen misshandlung halb für recht gestellt und mit der urteil an daz schw. erkent.' 1555, B.R.M. Mit andrer Fügung: 'Darumb och im der tod mit dem schw. erkent were.' 1426, AaB. 'An das schw. üfnehmen.' 'Si [die Belagerten im Schloss Ecle] begerten och me dann einmal, das man si an das sw. ufneime. Das wart inen och versagt. Doch wart dennoch als vil gesuoct und betädiget, das si on alle gnade an das sw. wurden ufgewomen.' DSCHILL. B.; also bei PvMolsheim, wo noch: 'das man sy solte ufgewomen mit rechten fürworten an das schw. und och der gewaltigen und edlen sunderlich enkeinen darvon komen, denn mit dem sw. gericht solte werden.' 'Wie wol die ... eingangnen an schw. waren ufgewomen, noch wurdens vom Eidgnossen ires lebens begnadet.' ANSH. 'Einen vom schw. erbitten'; s. Bd IV 1853 M. Als Zeichen der richterlichen, obrigkeitlichen Gewalt; vgl. *Richts-Schw.* 'Wie ein böss und schädlich ding das sye, wenn man ungottsfürchtig und hochförlüt lüt ... zuo regenten und oberen nimpt; dann man gibt einem unsinnigen das schwärt in die hand, damit er sich und ander lüt verletze.' LLAV. 1583. 'Keiserliche Schw.' '[Bei Malefizgerichten] koment der Ammann, Statthalter und nach darüber zwen oder drei des Gottshaus Rhäten für einen Herren Abt, das keiserliche Schw. von ihme ... zuo begeren.' XVII./XVIII., UwE. Turnb. Einen, vom Schw. schlagen'; s. Sp. 309 o. 'Schw. und stab'; vgl. *Gerichts*, *Richter-Stab*. 'Do fragt ich obgenempter amman aber der ortal und ward erkennt, das die sache [ein Todtschlag] so gross wair, das ich den stab us der hand tuon solt und das schw. darinn nemen.' 1555, ZELW. Urk. Wenn ein Landamann an einem Land-, Stadt- oder Hochgericht sitzt und den Stab führt, da soll er billig an des Landvogts als Landrichters Statt Stab und Schw. führen und den Vorsitz haben, wie es bei jedem Gericht Brauch ist. 1626, ABSCH. (Ta). 'Es wurd ein Tisch mitten uff den Platz under heitern Himmel gestellt, ein schön blosses Schw. und ein Richterstab neben einander daruff gelegt.' 1650/2, GrD. LB. '(Form des peinlichen Gerichts)'; später: 'Dass ich als Landtammann diser Landtschaft ... Schw. und Stab in die Hand nemmen und richten solle über das Blut.' 'Geistliches, weltliches schw.', geistliche, weltliche Gerichtsbarkeit; s. schon *üs-richten* (Bd VI 421 M.). '[Papst Julius II.] luogt ... dass sin heilliger krieg ... mit beden swertern und schlüsslen ernüerwet, gestärkt und beharrt wurde.' 1512, ANSH. 'Diewyl er [der gegen die protestantischen Prediger Klage führende Vikar von Chur] sich merken lasst, es sye kein geistliche straff, die ire schuld guogsam vergelten möge, begärt, dass sy mit weltlichem schw. und gewalt gestrafft wurdind von den pundtscherren.' SHOFMSTR 1526. Mit Bez. auf das jüngste Gericht: 's Wüldchi uf der Höchi, siemint [zuweilen] wird's fürört, und g'sehst nid, das drü inne' es fürigs Schw. üfstöt? 's ist Alls so dücht und rüebig ewie am jüngste' G'richt, bivor das Üserherrged das äbig Urteil spricht: LIENERT 1913 (Vor-em Welter). Vom Schwert-Tanz (s. d.): 'Mit dem schw. tanzen'; s. *Mör I* (Bd IV 376). Glaube und Brauch. Einen, wider Schüss und Schw., vor Schw. und Spiess fryr und sicher machen.' RGWERB 1646; s. auch Bd V 949 o., ferner ebd. 221 o. 486 (*Schw.-Brief*); Sp. 2122 M. Im Vergleich. 'Wer wider seinen nächsten falsche zeugnus redt, der ist



wie (fehlt 1525/30) ein bickel (spiess<sup>1</sup> 1525/30), schwärdt (-e- 1638) und scharpf pfl. 1525/1638, Prov.; *πάλαμα*. I.XX. 'Das alte Sprichwort: Bendlikerwein ist schärfer als ein Schwerd, bleibt immer wahr.' HSCHNIZ 1842. *Hau-e wie es Schw.*; s. Bd VII 473 n. 'Swa minne mit ir krefte gesiget in zwein herzen, diu gelichen smerten na<sup>ch</sup> ein ander lident, die gedanke nident sam ein sw.' REINF. S. noch Sp. 1081 o. *Die Red isch em Gable-peter wie-nes G'schw. in d'Sel mer g'fare*. BWISS 1863. *Es Muil ha<sup>1</sup> wie-nes Schw.*, beissend, böartig reden NDw (Matthys); U; vgl. 3, auch *Mul-Schw.*, sowie: 'Er hat das Schw. in dem Maul, armaturn in lingua gerit.' MEY. 1677. 1692. *Eine<sup>1</sup> oder Öppis furcht(ye<sup>1</sup> wie-ne(s) (howigs) Blau, Sa.) Schw.* (auch *G'schwärdt* Z.) AAF. und it H.; BE., Lau., Sa. (SM. 1914, 59); GL; Sch; Tu; z. s. schon Bd I 993 M. *D'Lüt händ-en g'furcht wie-n-e<sup>1</sup> Schw.* CSTRIEFF 1914. 'Ich bin innen [den 'Burgern'] halt zu gescheut und sie müssen mich fürchten ärger wie ein Schw.' GOTT. 'Der keiser... muoss in [den Papst] fürchten wie ein schw.' NMAN. 'Bym Beel sy inen tröuwend hert, den förchtends mer dann ein bloss schw.' JMCKER 1559. 'Vor Alters, da dich [den Vogt] Alles fürchtete wie ein Schw., da konntest du die Pursche in Ordnung halten.' HPest. Bildl. 'Daz goteswort daz si din schilt ... reht geloubte si din sw.' RVEMs. 'Alle, die da ritterlich sigend mit dem schw. der buochstaben.' TÜRST. Ges. S. noch Bd VI 709 M. (später: 'das evangelisch sw. durch sich selbs brechen oder ie doch z schwächen'). — b) Nachbildungen des Schwertes. a) als Hauszeichen BGR. (Bärnd. 1908, 546); vgl. die Hausnamen in der Anm. — ß) Dim. als Gaunerzeichen; s. *Bettler-Schüsslen* (Bd VIII 1483). — γ) eine der vier sog. 'Farben' im Tarockspiel UWEt.; W; vgl. *Rös I 3 dß* (Bd VI 1389). S. auch Bd VIII 72 o. (1474, Z RB.). — 2, übertr. auf schwertähnliche Dinge. a) Schnabel des Schwertfisches; s. *Mer-Schw.* 'Der schnabel oder schw. [des Fisches misst] gar nach 7 schooch.' FISCH. 1563. 'Diser fisch wirdt sunst auch ... kriegsmann und hauptmann oder meer-keiser genennt ... von sines grossen schw-s gwalts wägen.' ebd. — b) eiserner spitzer Teil am Zapfen (s. d.) GrdL. — c) am Kiel des Segelbootes angebrachtes, nach Bedürfniss verstellbares Brett, das das Kentern des Bootes bei starkem Winde verhindert L; Syn. *Schalten* (L.) — d) sog. Gräusskale am ältern Pflug (s. *Aräder* Bd I 386; *Krieg* Bd III 799; *Pflawänen* Bd V 1099; *Bräch-Ge-schirr* Bd VIII 1170), auch am modernen Wende- und Grindelpflug, hölzerner Stab (auch Bretchen), der annähernd senkrecht oder schiefwinklig, oben etw. vorragend, durch den Pflugsterr (s. *Gammen 1b*, *Chrumh-Holz 1*, *Pflueg-Holz* Bd II 299, 1254, 1257) und den Scharbaum (s. *Pflueg-Zand*) geht, in beiden befestigt ist, sie mit einander verbindet und, indem er die Erde durchschneidet oder durchsticht, die Stelle des Pflugesins vertritt GrCast., Hald., Obs. — e) schmales Stück Holz, das aufrecht in eine Spalte (*Chlaffen*) vorn an den *Mürggen* (s. Bd IV 406, Bd I) zu beiden Seiten der aus der Tenne zum Heukasten führenden Öffnungen gesteckt und nach oben und unten in die Blockbäume eingestemmt wird, um eine Verschiebung der *Mürggen* zu verhindern GrSch. (JHunz. 1905 III 170/1). — 3. eine scharfe Zunge führende, böartige Weibsperson GL; *Rausch*; Syn. *Sabel 2 aß* (Bd VII 367/7); *Dägen*. — 4. Rausch. oO.; Syn. *Sabel 2 c*, *Sarrass 2 a* (Bd VII 36. 1261); *Dägen*.

Amhd. *swert*; vgl. Gr. WB. IX 2576/85. 2599. (Schwert-lein); Martin-Lienh. 11530 (*G'schwert*); Fischer V 1292/3, auch Wander I 465/71, zur Form mit G<sup>1</sup>. Paare wie *Schlon: Geschloss* (Sp. 725. 735). Neben dem endunglosen Pl. (so noch bei Guler 1616; Wurstien 1765) erscheint, -er<sup>1</sup> schon früh (Z Chr. 1336/1446), zT. wechseln beide Formen in der gleichen Quelle (so 1531, Z Seckelamtsrechn.; Tierb. 1563); vgl. auch Beitr. 38, 203/4. Der Pl. *Schwerte* in Bd. I b<sup>1</sup> ist nach dem Muster der andern 'Farben' (s. *Goppen* Bd II 389; *Rös I 3 dß* Bd VI 1389; *Stechen*) gebildet. Das W. fehlt in Bd. I a schon im Kriehsch. 1644. 1667. In Namen. Als FN. vgl. FHegi 1912, 10). RSwert, chorherr Zürich. 1308, JEKopp. 'HSchwert', Pfarrhelfer in ZMaur. 1528, EEgil, Act.; dafür 'HSchwerter'. 1530, ebd. 'Swertli'. 1357/76, Z Steuerb., auch (du) Swertlin(a)s). 'Breitschwert'. 1521, Bs Ref.; 1557, FPlatter 1612 (die Breitschwerten [Acc. Sg.]), 'Zuckswert von Wallenstat'. 1459, Z RB. 'Elsa Buochenswertina'. 1389, BTellb.; hieher? Als Haus-, bes. Gasthausname (vgl. 1 b4). XV/XVI, Aa. (zu dem Schw. 1478; zu dem roten Schw.; s. Bd VI 1765 M.); 1467, AaRh. (zum roten Sw.); XIII, BSStdt. (Wernherus gladiator cum Swerte. 1258, dafür: W. (dictus) Swertfurw(er). 1290; Weiteres da ASocin 1903, 395); GSStdt (danach Schw.-Gasse; vgl. KStucki 1916, 304); ThFr. (Gasthaus); XVI, ZgStdt (zu Zug bin roten Schwärt. 1562, Z. n. würt zum Schwärt zu Zug. 1592, B Seckelmeisterrechn.); ZO., so Wald (Gasthaus); vgl. GPeterhans 1925, 31, 291). Stdt (seit 1421; zum roten Schw. 1454; s. Bd VI 1765 M. und vgl. SVög. 1829, 88, 261; Vög.-Nüsch. 1478/81), Zumgoldinen Schw. 2. H. XIV/XVIII, ZStdt (A., wirtin zum goldin Sw. 1478, Z RB.; zu dem goldin Sw. 1481, ebd.; vgl. SVög. 1829, 213, 215; Vög.-Nüsch. I 402/3). 'Zum gewundenen Schw. XIV/XV, ebd. (domus ad gladium. 171358, vor dem hus zum Sw. 1422, Z StB.; vgl. SVög. 1829, 84, 254; Vög.-Nüsch. I 457/8, ferner Z StB. II 239 Anm. 2). Flurnamen. 'Schwert' LW. (mit Schw.-Wald); ZHöngg (Hof; mit Schw.-Güttli). 'Schwert-Hub'. 1764, Z Schwam. 'Hübel' AaGaus. 'Schwendi' LUffh. (s. Sp. 1948/9; dazu noch 'UvSwermerdi'. 1306, JEKopp). 'Tobel' SchwMerz. 'Schwerten-Acker' ZBuch a/I. 'Schwertera' SchwBr. zu den folg. Zssen vgl. die entsprechenden mit *Dägen*.

Fächt-: beim Fechten verwendetes Schwert. 'N. und der lang R., des fächtheisters vorfechter [haben] mit den fächtschwerten einander geschlagen.' 1520, Z RB. 'Mit fächtschwärtern zämöngen, rudibus pugnare.' MAL.; bei Fris., mit ruoten fächten oder mit schwärden, die nit hauwend oder schneidend.' — Vgl. Gr. WB. III 1392 (auch aus Parac.).

Gassen-: auf der Gasse getragenes (kürzeres) Schwert. 1438, 1484, L Inv., neben 'rittschwert'; vgl. Liebenau 1881, 150, auch EAessler 1928, 21, 28, 30. — Chöpfer-: Henkerschwert. *Lieber als vom Ch. wär-er* [ein Knabe, der durch Unvorsichtigkeit einen Dorfband verursacht hat] *dö scho<sup>1</sup> uf der Stell i<sup>1</sup> des Nessel<sup>1</sup> g'storbe*. BWISS 1885 (S). — Chäs-: = Chäs-Sabel (Bd VII 37 B (Fand. 1898); L (Ineichen); Now; vgl. auch Chäs-Brechen, -Brächer (Bd V 315, 339). Nach der Scheidung wird die Käseblenden (Käsemasse) mit dem hölzernen Käseschw. zerschnitten und fein zerrieben. AFEIERAB. 1873. — Chessi-: = dem Vor. Fand. 1898 (oO.).

Lands-knechten-: Schwert, wie es die Landsknechte führten, mit kurzer, breiter, wenig zugespitzter Klinge und meist horizontal 8-förmig gebogener Parierstange; vgl. MJähns 1880, 942/3; EAessler 1928, 20. 'Ein l., unter gestohlenen Waffen. 1580, Z RB. — Vgl. 'Landsknechtlegen' bei Gr. WB. V 140; Fischer IV 960.

Mül-: böse Zunge. 'Ficulna machera, Maulschw., Verleumdung.' DENZL 1716. — Bei Gr. WB. VI 1808 aus Fischart; vgl. Sp. 2167 o. und *Schwert-Maul* (Fischer V 1284).

Mer-: Schwertfisch; vgl. *Schwert 2 a*. 'Gladus, mersw.' Voc. opt. 'Xiphias, gladius, ein schwertfisch,

ein meerschwürdt. FISCUS. 1563. „Die wallfisch söllend sich von [l. vran] den meerschwertern fürchten als vor tödtlichem feind.“ ebd. — Bei Diefenb. 1867, 149 a aus einem Augsburgs Glossar von 1468.

Mörder.: Schwert eines Mörders. [Der Komtur zu Künsnacht beschwerte sich über Morddrohungen seiner Gegner. Da habe N. gesagt:] wenn dann h. comentur si gnuog an der kanzen getöubt hette mit denen m-ern? Dann wenn sin schwert ein m., so wär des berietten comenturs schwert och ein m., das er am fritag gen Zürich inhin fäerte. 1525, Z RB. — Vgl. Gr. WB. VI 2543.

Bogen.: Schwert mit bogen-, korbartigem Handschutz. „Ein boggenschw. [!],“ unter gestohlenen Waffen. 1579, Z RB.; ebd. 1580, ebd. (auch „bogen-“). S. noch Bd VIII 1014 o. (Beleg von 1565). — Pfand.: als Pfand gegebenes Schwert; s. *Schwürter* und vgl. Sp. 2164 M.

Richs.: wie nhd. Reichsschwert, als Zeichen der richterlichen Gewalt. „I Reichsschw. in der Audienzstube“ in ZGrün. 1684, Z. — Vgl. Gr. WB. VIII 610, auch Bd VI 153 o. und *Richs-Vogt* (Bd I 708).

Richt-: wie nhd. B (Zyro) und sonst. In der Familie Vollmar in GWil hat sich die Tradition erhalten, dass zur Zeit, als ihre Angehörigen noch das Scharfrichteramt bekleidete, das im Schranke der Scharfrichterwohnung verwahrte K. sich jeweilen vernehmlich gerührt habe, wenn im Rate über einen Angeklagten das Todesurteil gefällt worden sei. A<sup>9</sup>V. „Gab maister D., fäger, 10 β d. von der statt richts w. ze fägen.“ 1407/8, G Seckellantsb. „18 β vom richts w. ze wüchen.“ 1430, AaB. Rechn. „Richtschr-er 6.“ 1634, Bs Zeughausins. S. noch Bd VIII 222 u. 867 o. — Vgl. Gr. WB. VIII 903.

Rit-: (langes) Reiterschwert; vgl. EAGessler 1928, 22. „I rytischw. mit silber beschlagen.“ 1521, Bs Inv. „I gl. in gold von aim r. zuo fassen.“ 1528, SchwE. (Ausgaben des Abtes). „3 pf d. m. HZiegler umb 2 rittschwert.“ 1531, Z Seckellameisterrechn. „I rytischw.“ XVI. Z Teilrodel. S. noch Bd VIII 473 o. (Beuterodel von Grandson); *Gassen-Schw.* — Vgl. Gr. WB. VIII 789; Fischer V 299.

Schlacht-: wie nhd., schweres, mit beiden Händen zu führendes Schwert; vgl. EAGessler 1928, 26/7. „Das schl., bellator ensis, romphaea.“ FRIS.; MAL.; DENZL. 1666. „I schl.“ XVI. Z Teilrodel. 3 Mann mit langen schl-ern, bei einer Musterung. 1584, GJPETER 1907. Der Mannschatts-Auszug von [L]Münster verzeichnet 1599 „59 Harnast, 4 Panzer, 28 Hagen, 1 Schl.“ Grd. „N. soll han 1 Schl.“ 1610, ZEigg (Reisrodel). S. noch *Durch-Schlag* (Sp. 249 u.); *Schwürter* mit Anm. — Vgl. Gr. WB. IX 252. 2167 (unter „Schwad“); Fischer V 862/3, ferner *Schl.-Schwächter*.

Schwizer-: Schwert mit langer, oben sehr breiter, unten spitzer, zu Hieb und Stoss geeigneter Klinge und mit langem (halbmondförmigem) Parierbalken; vgl. Z Anz. 1919, 34 ff.; EAGessler 1928, 19 und Tafel 3 Abbildg. 9, ferner *Schw.-Dägen*. [Um dem geworbenen „papyrknacht“ die Ausreise aus Frankreich zu erleichtern] ward ein abwechsel der kleider und westen [zw. ihm und meinem schweiz. Begleiter Rudolf Hütle] gemacht und ... dem papyrknacht ein rauchfarber gefotzter huot ufgesetzt, ein marquinner ledermantel mit passamentenschütern wol bezieert angelegt und ein schön schw. unter den arm geben.“ MAL. 1593.

„Stab-“: sica. Voc. opt. — Ahnd. *staba-*, *stapwürter*, *frames*, *sica*; vgl. Gr. WB. X 2, 377/8.

Schwörtel, Schwört(e)le\* — f., Dim. *Schwörtli*: Name von (Sumpf-)Pflanzen mit schwertförmigen Blättern. „Spatula, swertel.“ Voc. opt. „Cypirus, ein Krant mit spitzigen Blättern wie die Schwertel.“ DENZL. 1677. 1716. Inbes. a) von Schwertlilien-(Iris-)Arten; vgl. *Sabel 2a* (Bd VII 36). „Iris, blauw gigen oder blauw schwertel; gladiolus, gäl gigen oder gäl schwertlen, sind wild.“ FRIS. 1541; s. auch *Iien 2* (Bd I 179 u.; auch MAL.). „Iris, gladiolus, blauw Schwertel.“ DENZL. 1666/1716. — b) *Schwörteler* Schlemmisch. Ramsen, Dim. *Schwörtli* SCHR. (Meyer), Rietgras, Carex. „Schwertel, carex.“ DENZL. 1677. 1716 (Register).

Ahd. *swertola*, *-ila*, *-ula*, *-el* (In f., mhd. *swertele*) fm.; vgl. Gr. WB. IX 2586 (auch „Schwertlen“); Diefenb. 1857, 545 a; Diefenb.-Wülcker 850; Fischer V 1283; Pritzel-Jessen 636. Zu b: Die Form *Schwörtel* bei GKummer 1928, 29 wird vom Gewährmann selbst nachträglich in *Schwörtel* berichtigt. Unsicher ist die Zugehörigkeit von *Schwörtli* im Sch Kinderreim unter *Nulli* (Bd IV 717); dazu Varr. aus Sch Buchb. (EStoll 1907, 47); in Schl.: „... güt d' 's Götte Gärn“, nimmt „Hauptl“ *Schwerte*, „güt im Gütte Nüt derra“, sat um [dem] *Buchl Hahlspe*“, also auf *Schwert* (Sp. 2158) bezogen. „Schwertel“ ist nicht bodenständig.

Himmels- „Schwertel“: Pflanzenn., deutsche Schwertlilie, Iris germ. DURR. (oO.). — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1352; Pritzel-Jessen 192 (aus Buch 1530).

schwerte\*, 3. Sg. Präs. und Ptc.-et: 1. mit dem Schwert fechten. „Im [dem 1561 in Bern weilenden Herzog von Longueville] ward vil kurzwył gnacht mit spilen, fächten, schwärten, tanzen.“ JHALLER 1550/73. — 2. uneig., mit Mühe und Anstrengung nach Etw. ringen, schwer arbeiten, sich bei Verrichtung einer Arbeit, Zurücklegung eines Weges üdgl. abmühen. L. *Mer händ müesse\* schw.*, um alle Hindernisse zu besiegen. *Mer hend dō es Güetli a'g'no\*, i'ch weiss ned, aber dō heisst's schw.*, wenn mer-i's öni Schuld'r dur'chwerte\* werden. *Der hed g'mues z' schw.*, hat schwere Zeiten. *Dō muess e'rs g'chwerte\* wërden, bi-men us dem Boden usen Öppis ziehe\* cha\*.\* Handwërker\* und G'schäfts-lüter\*, wie mir sind, wo vor lüter Schaffer\* und Schw. ned der Zit hünd.* L Hauskal. 1891. S. noch Bd VII 380. — Zur Red.-Entw. vgl. *salben* (Bd VII 37/8).

dur'che\*: refl., sich mühsam durchkämpfen. L. *Ei Jesis, wie muess-men-sich auch dur'ch das Bitzeli Leber d.* S. auch das Vor. 2. — dri\*: (mit der Sense) drauflos arbeiten. *Der Schindbüeler föht wider a'foh\* d.*, beim Mähen. Roos 1892 (L).

Schwörter m.: Schwertfeger, Waffenschmied. „Ouch hant die swerter sunderlich gesetzet und verschriben, das enkein gast noch grempen enkein swert kouffet noch verkouffen sol u' dekeinen frägen, er welle danne die vorgeschriben zunft enpfahen; doch so mag ein gast, der her in ünser stat kumet, ein swert, ob es im ze not stat, wol verkouffen und nicht mere, er geb si denne den sw-n ze kouffenne, die in d're zünfte sint. Harinne ist och usverlassen, ob ieman ander einen burger sine pfantswert verkouffen wolte äne geverde, das mag er wol tuon.“ 1336, FHGG 1912 (Der smiden, der der swerteveger, der sarwürken [usw.] Zunftordn.).

Anscheinend nur schweiz. Häufig als Name (ohne sichere Grenze gegen die Berufsbezeichnung). XV./XVI., AaB. (BSchw., der Elsan Trommacherin eicher sun. 1426; BSchw. (des rates). 1431/52; vgl. KSurlauly 1927, 109); XIV./XV., L. Schw. (Jenni Sw.), domus Sw. 1349, Johann Schw. von Zürich, Peter, Johann und Heini Schw. von Brunow. 1357; Heini Tuchs der sw. 1392; Hensli Sw. gibt 1446 für eine Busse Schwörter zu Pfand; Weiteres Gfd 82, 207/8); 1490, GStdt

(Aberli Schw., *Burger zuo S. Gallen*. Vad.), XIII./XVI., ZStdt (Wal. gladiator civis Thuriensis. 1247; 'her H. der swa' 1251/4; 'm. Walthero phisico dicto Sw.' 1291; '5 viertel kernen von der Sw-en gant genant Peter und Nyclaus Sw.' um 1340; Wieland Schw. 1425, wechselnd mit Hans Wieland; s. auch die Ann. zu *Schwert* und vgl. WMeyer 1878, 47). Synn. (als Nachtrag zu Bd I) Schwert: Feger Aa II H. (noch als Beiname); Bs (XIV./XVI.); B. Erisgen (FN.), Stdt (XV./XVI.); FStdt (XV./XVI.; vgl. GStadter 1926, 153); LStdt (XV./XVI.; s. Gld 82, 208); -Furbe, -Fürbe (auch -we), XIII./XIV., Bs (ASocin 1903, 537), -Fürbel, XIII., ZStdt; 1381, G., -Furber, -Fürber (auch -wer), XIII., Bs (ASocin aaO.); 1421, SchStb., -Furge, -Furge, XIII., Bs (ASocin aaO.); 1349, LStdt ('Uoli Swertfūrge').

Schwärtler m.: nach einer erstmals 1596 bezeugten Überlieferung (s. u.) Name einer zur Zeit des alten Zürichkrieges in Zürich bestehenden politisch-militärischen Vereinigung, die später (wie nachmals die 'Böcke') mit der ältern Gesellschaft der 'Schildner zum Schneggen' identifiziert wurde, welche darnach (doch nicht offiziell) auch 'Schwärtler' hiess; vgl. *Book 3b* (Bd IV 1123/4); *Schiltner 2* (Bd VIII 749), ferner *ThyLiebanau*, Die Böcke von Zürich, Stans 1876, 9/10 und bes. GrWyss, Vortrag vor der Gesellschaft der Böcke, Zürich 1877. 'Als die zwei ort Schwytz und Glaris wider die statt Zürich krieg geführt, haben sich in demselben krieg in der [!] 65 redlicher edler alten und von burgerlichen geschlachten (die man die Schwärtler genannt) oftmals mit irren schlacht-schwärtlen zum alten Schnäggen zusammen geton, geratschlaget, wie und wo sy den fyend schädigen und angriffen wöltind. Und daruf mit einandern ein ussfall geton, den fyend geschediget und etwan mit grossem roub heim komen sind. Dise habend das huss, so man jetzund nempt zum Schnäggen, buwen und da irre schiltt und zeichen uffschlahen lassen, daher sy genempt worden die Schildner zum Schnäggen.' 1596, Z ('Von der gesellschaft zum Schnäggen'), 'Manipulus 60 civium, qui Eusigeri (vulgo Schwertler, alias Böck) appellabantur, eximia fortitudinis edidit specimina, præsertim a. Chr. 1444 ... Initium hoc ἡρώων ἀνδρῶν γένος societati Tigurinorum antiquæ, quæ cohære nomen et insignia habet zum Schnecken, dedisse voluit.' JHHorr., *Speculum Helveticum-Tigurinum* 1665, 529. S. noch Mem. Tit. 1742, 59; *Leu Lex* IV 169; XIV 262 (unter 'Scharnold'); Vög.-Nüsch I 191/4. — Bei SFranck, *Germaniae Chronicon* 1538, 196<sup>a</sup>, für die livländischen Brüder vom Schwert.

Schlacht-: mit einem Schlachtschwert Bewaffneter. 'Frisch, Schweizer-Bündtenknaß, käch Jeder neuw angreiff: ihr Schützen, gebet Feur, halt immer an mit Schiessen, Schlachtschwertler, kurze Wehr, ihr Knecht trukt fort mit Spiessen.' 1654, Zinsul 1911.

### Schwarz—schwurz.

schwarz, mit Dehnung AaFri.; Bs; BGolb. (jünger auch -ä-), S.; GrsG.; LG. (älter und seltener); PMa. (flekt. -ä-); GT. (in ONN.; s. Ann.); VVt.; ZBub., *schwärs* PKima, Ri., flekt. mit Uml. vor i der Endung GrV. (jünger auch -ä-); XV., L Ratsprot. (s. u.). Komp. mit Primäruml., in FS., Ss. schwärz'zer (neben -er-), in ApK. tw. *schwierz*, -üe-: wesentlich wie nhd. 'Schw., niger, ater, pullus, piecus, fuscus, fuliginæus.' Fris.; *Mal.* S. auch Bd VI 887 M. Oft im Gggs. zu andern Farben; insbes. zu *wiss*. Beim Pfänderspiel *Chrüzerti*

*schänker* (Bd VIII 945 u.) oder *Räppeli gër* (Bd VI 1177 u.) sagt das die 'Kreuzer' oder 'Rappen' austeilende Kind: *Sät, dā heit-der Chrüzerti, Räppeli, ganget uf <sup>aen</sup> Mürt und choufet Öppis; aber dir dörfet nid jā <sup>uwa</sup> nid wër sägër, nid schw. <sup>uwa</sup> nid wiss, nid Vater und nid Mueter!* B; ZStäfa; ähnlich Bs (auch unter der Bezeichnung *wiss* und *schw.*; s. noch Bd VI 36/7; vgl. GZür. 1902, 151. 'U. von Chur, der lantfarer mit schaffthöw, [sitz im Gefängnis, weil] er hinter dem win geredt, er sitz under den clecksteinen, meinende die, so wiss und schw. an hand gehept, und andere wort getriben.' 1524, Bs RB.; ein Andrer soll gesagt haben, 'er sitz under den clecksteinen, meinend, er sitze under verretten'; vgl. Sp. 21740. 'So begehren ich, dass man dieselben [die Verständigen und nicht nur die Einfältigen] verhöre und lasse reden, so wird man vielleicht weiss und schw. gegen einander finden.' 1581, ScwE. Arch. 'So man in [Luther], auch die andern singlichen erfragt und entschids begert ir wirwarr und selbir und man alls von Rom fragt oder um wiss, antwurtend si von Menz und schw.' *Salat Ref.-Chr.* S. noch Bd VI 430 M.; VIII 1342 M. *Eim Wissens für Schw-es argen* ZW1. *Undereinst ist-er* [der auf der Alp einen kranken Stier aufsuchen will] *innnd wordet, dass's dūrchlet zur Nacht ... Er hät wol hie es Tschuppeli <sup>uwa</sup> dā es Tschuppeli Voh'troffen, aber van <sup>aen</sup> Hütten wēder Wissens no<sup>ch</sup> Schw-es funder.* CHRREICHENB. (BLan.). *Wan<sup>a</sup>-ech zum Färecher-schürle kreichene, s<sup>a</sup>m m<sup>a</sup>n Chnebel* [Holzblöcke, die auf einen mit einem Gusti gespannten Schlitten verladen waren] *emmet em Weg g'legen <sup>aen</sup> van Guste <sup>uwa</sup> Schlette<sup>a</sup> han-ech wēder Wissens no<sup>ch</sup> Schw-es g'sie<sup>a</sup> <sup>uwa</sup> g'hört.* ebd. 1916. 'Die jungen ... wo weder Wysses nach Schw-es wüssen.' 1653, Z. 'Wiss und schw. machen', ein Spiel. 1412, Z RB. 'Das der von Wil und vil anderer gesellen uff dem Hoff wis und schw. gemacht habint, und was des T. knecht ouch in dem spil.' 1447, ebd. 'Demnach habe es sich gefügt, das sy beid ob dem wiss und schw. gestanden und da der selb N. ... mit worten an inn gewachsen sye.' 1484, ebd. Neben *röt*; s. *über-reden* (Bd VI 558). Weiteres unten. I. von natürlichem Schwarz. a) bei Lebewesen. Von menschlichen Körper und seinen Teilen. *Schw-i Auge<sup>a</sup>*; vgl. *schw.-gauguet* (Bd I 140). *Schw-i Här*; s. Bd VI 1738 u. 1740 u.; Sp. 2193. *Anneli (Grütli), wo bist gestert g'si<sup>a</sup>? Hinder <sup>aen</sup> Hus im (und) Gärtli. Wer ist denn no<sup>ch</sup> (doch auch) bi-der g'si<sup>a</sup>? Er<sup>a</sup> hēzīg nett Soldäti mit-emene<sup>a</sup> (Dē im) schw-e<sup>a</sup> Bärthl* Scn (vgl. Estoll 1907, 71); ZHed., Stdt. 'Das par hendschen, darum der mann im schw-en langen bart gmerktet.' 1558, ZAnd. 'Ein zimlichen Bart, der afg wisset, öbis Schw. darunder.' E. XVII., Zg. 'Ein zimlich wiss Bard, öbes Schw-es um[s] Maul umen.' ebd. S. noch Bd VI 1739 u. Von der Farbe der Haut (und Haare); auch i. s. v. sonnverbrannt. *Er hed es schw-es G'sicht und ist vor rücher Erde<sup>a</sup>*. Huv. Kal. 1854; s. den Anfang des Beleges Bd VII 509 u. *E(n) schw-e<sup>a</sup> Schnauz (Schmiz)*; s. Sp. 1384 u. 1430 u. 'Wir kommen aus dem Morgenland und haben schw-e Ohren, die Sonne hat uns schw. gebrannt und sehen aus wie die Mohren' Scn (Estoll); ähnlich bei GZür. 1902, 137/8 (B). Die Frau ist *schw-i cho<sup>a</sup>*, von der Sonne GrAv. [Ihr Zukünftiger] *sig e<sup>a</sup> Schmid, er chönni cheibe<sup>a</sup> guet schmide<sup>a</sup>, aber es sig e<sup>a</sup> schw-e Bräntli*. EBALMER 1924. *Es schw-es Bräntli, e<sup>a</sup> schw-i Bräntle<sup>a</sup>*; s. Bd V 683 M. 684 und vgl. Sp. 2177 u. *Eh, w<sup>a</sup> ist doch Das e<sup>a</sup> Bräntle! Eh, heit-der d<sup>a</sup> schw-i Bräntle<sup>a</sup> g'seh<sup>a</sup>! you*



einem sonnverbrannten Mädchen. BÄRD. 1904. Als Krautdruck: *Du schwi- Bränter! Die sollt' mir de<sup>n</sup> Hobel üsblose<sup>n</sup>, allsäme!* ALGASSMANN 1918. *En schw-e<sup>r</sup> Rausel* uä.; s. Bd VI 1286 u. (auch Zblü.). *Wenn-ich schor<sup>e</sup> en Mann. Riesseli bin<sup>e</sup>, wolt-ich glän<sup>e</sup> Mann ha<sup>n</sup>; s<sup>e</sup> g'it na<sup>n</sup> eil schw. Riesseli bueber<sup>e</sup>, die wünd auch g'hürä<sup>n</sup> ha<sup>n</sup> Zbub<sup>e</sup>;* vgl. Bd V 624 M. „Animal sye sy aber mit der schw-en Pettdrowen gfaren uff ein Tanzplatz zue Hundwyl uff das Horn, wie dan gemelte Pettdrow angezeigt hab, so zue Appenzel gricht worden.“ 1603, ESCHMUS 1919. „Ain schw-e<sup>r</sup> Bur.“ 1604, SCHÜT. Der schw. StGallisch Abt; s. Bd III 386 o. „Der schw. knab<sup>e</sup>, eine Tanzweise; vgl. Rochh. 1857, 376. „Jüngling: Spilman, mach uff den schw-en knaben, so wellen wir frölich umbhär traben.“ JKOLROSS 1532. „Machend uns uff den schw-en knaben, so kan Samson hie umbher traben.“ SAMSON 1558; vgl. Richt. 16, 25. „[Tod zum Kilbfeifer:] Was wollen wir für ein Tänzle haben, den Bettler [s. *Bettler-Tanz*] oder schw-en Knaben?“ Bs Totentanz 1621; spielend mit 3ba. Subst. *Esö<sup>e</sup> en Schw-e<sup>r</sup> PSal. En Dur<sup>e</sup>, Schw-e<sup>r</sup> isch-es g'sw<sup>e</sup>, der frühere Postillon GRÄV. Was heit-e<sup>r</sup> da für-ne Schw-e<sup>r</sup>?* von einem Polen. OVGREYER 1911; später: *en schw-e<sup>r</sup> Siech mit lange<sup>n</sup> Här<sup>e</sup>. Lieber hätt-e<sup>r</sup> [der Musikant] getanzt ... mit der hübschen Schw-en, wa eso heiss Aug<sup>e</sup> g'han hed.* GR. Generalanz. 1922. *De<sup>r</sup> Schw.*, Rufname für Kinder AAF.; vgl. die Anm. [Heinrich III.] der seines schw-en Mauls halben der Schw-e ... zuegenant war.<sup>4</sup> GULER 1616. Als Rassenmerkmal. *Er ist schw. wie-n-e<sup>r</sup> Mour* GSA.; s. schon o., auch Bd IV 376 (*Mörich*); VI 887 o. und vgl. *wören-schw.*, *Kohlschütz*: Ich schiesse Einen für ein Ohr, das er wirdt schwärzer als ein Mohr.; PSICHTIG 1658. *Möre<sup>n</sup> sind schw. Lüt*, Mohnspielend mit *mörre<sup>n</sup>*, etwa zu Leuten, die Geschäfte gerne auf morgen verschieben SCHWR. S. noch Bd IV 419 u. (auch G.; GSA.; ähnlich U). *Der schw. Mör*, scherzh. auch etwa von dem Käsekessel, den man auf dem Wege ins Tal über den Kopf stülpt WG. Als Name einer Zunft in Bern; s. Bd VII 718 o. (Ansh.). RA.: *Schw. gebore<sup>n</sup>, ist Wüsch<sup>e</sup>n und Wüsch<sup>e</sup> verlore<sup>n</sup>* S (Schweizer Bauer 1898); ähnlich WG. (FGStebler 1903, 109). „Hallo, hallo, hallo! wer pocht ans Haus doch so? Der schw-e<sup>r</sup> Mann aus Mohrenland mit Spiess und Bogen in der Hand, hallo, hallo! hallo! Kinderreim ZStdt. Von Tieren. *En schw-i Chue. Wissi Chue, schw-i Chue, wel<sup>i</sup>chi möm (wel<sup>i</sup> Solten)-mer* „Wisses Hue“, *schw-es Hue*, *wel<sup>i</sup>es muess-ich Aa*) *us(s)e<sup>n</sup> tuen* (Wissi Henne, schw-i Henne), *wel<sup>i</sup>chi soll-ich use<sup>n</sup> neme<sup>n</sup>* (GRA.;? Anzahlreim AA.; GRA.; SCHTha.; Solten. S. noch Bd II 115 o. (Rätsel). *Die Schw.*, Kuhname B und sonst. *En schw-e<sup>r</sup> Stier heit<sup>i</sup>ch noch nie öm Träben z<sup>i</sup> Töd gezoogen* GR (wohl I.). Vgl. noch *Schw.-Chleb* (Bd III 610; unter Chleb), -*Schegg* (Bd VIII 424 M.), ferner: „Ein schw-zingelte Kuhe.“ 1778, Blns Inv. *De* [die] *Schw.*, Ziegenname GLS. Von Schafen; s. Bd VIII 291 u. und vgl. *schaf-schw.* *Der Ätti gieng a<sup>n</sup> Louisbürg, er g'härd es Bänzeli blären, es wisses und es schw-es.* KL. (BHaslib.). S. noch Bd V 137 o. (auch GR.L.; vgl. Bd VII 288 o.); VIII 289 o. (Wiegenlied), wozu weitere Varr. Bd VII 641 M., ferner KL. I/2 aus AA.; Ap, so Her.; Bs; B; L; Sch; SCHW.E.; S, so Schön.; W; ZoOae. „Die nacht sind alle schaa<sup>f</sup> schw.“ GESS. 1551. *En schw-i Chatz*; s. Bd VI 1741 M. *Z<sup>i</sup> Nacht sind* (au<sup>n</sup> z<sup>i</sup> Schaffhüser<sup>e</sup> GLM.) *all(i) Chatze<sup>n</sup>* (d<sup>i</sup> Chatzi allu BSi.) *schw*; s. Bd III 583 u., „Ein schw-e

Stueten, so ein schön Tier gewesen.“ 1660, Z. „Unsere Hirten behaupten, es gebe hier drei verschiedene Arten: grosse schw-e, grosse graue und kleine braune Bären.“ GR Gem.; vgl. auch N.Zztg 1910 Nr 57. Im Kldd: *'s chunt en Bär vor Konstanz her en wissen und en schw-e ...* ESTOLL 1907 (SchBib.); vgl. Bd IV 1449 o. „Schw-e<sup>r</sup> bär als Titel eines Liedes; s. Bd VIII 628 M. (1579, Z RM.). *Er het de<sup>r</sup> schw. Panter*, einen Anfall sinnloser Wut ThFr. *Schw. wie-en Schör*; s. Bd VIII 1115 M. Von Vögeln mit Bez. auf die Federkleid; vgl. *Schw.-Flügel* (Bd I 1181), -*Chopf* (Bd III 415; dazu: „Schw.-köpflein, grassmuck mit dem schw-en köpfle, melanchorphyus.“ FRIS.; MAL.). -*Blättli* (Bd V 209), -*Rötlei* (Bd VI 1777). „Schw-e<sup>r</sup> Louis“; s. Bd III 951 u. Von der Elster; vgl. Sp. 2172 o. *Wiss schw. gnappet mit dem Schwanz, verchündet durch si<sup>n</sup> G'schrei de<sup>r</sup> Lüte<sup>n</sup> Furcht und Schrecken.* ABRICHER 1859. *Sene charn<sup>e</sup>ster säge<sup>n</sup> weder<sup>e</sup>, hend d<sup>i</sup> Age<sup>n</sup>ster<sup>e</sup> mē wiss oder<sup>e</sup> schwarz Federe<sup>n</sup>?* [fragt der Zwingher auf der Burg Schwändi den Appenzeller Jungen] *Der Bueb säd: Mē schwarz. Worom<sup>i</sup>? Wil halt d<sup>i</sup> Tüfel mē mit de<sup>r</sup> Zwingher<sup>e</sup> z<sup>i</sup>schaffe<sup>n</sup> hend a<sup>s</sup> d<sup>i</sup> Engel.* T. TOBLER. Vom Kuckuck: *Häst de<sup>r</sup> Gugg<sup>e</sup> au<sup>n</sup> schor<sup>e</sup> (niene<sup>n</sup>) g<sup>e</sup>sh<sup>e</sup>?* Jo (Woll), im obere<sup>n</sup> Hölzli. *Er hät e<sup>n</sup> wisses (schw-es) Chäppli uf und e<sup>n</sup> schw-es (schnéwüss) Pelzi* ZAFF., Volk. Von Hühnern; s. schon o., auch *brand-schw.* und Bd VI 1741 u. Als Abgabe. „Ain jeglicher keller uff dem kelnhof ist pflichtig und verbunden ... ob ain herr und brosp[er] [von Ittingen] vedersp[er]l fuort ... dem selben vedersp[er]l ain schw. hennen ze geben und den hunden ain stall. Th Üssl. Offen. 1420. „So denne haben wir inen [Denen von Unterseen] uss sondern gnaden nachgelassen die dry pfund wachs und das schw. huon mit gälten füessen, so sy dem closter Inderlappen järlichen zu rechtem bodenzins schuldig gewäsen.“ 1529, B Ref. „Für jedes lehen ein schw-e hennen oder 5 g<sup>e</sup>lt.“ 1592, ZAnd. S. noch Bd V 757 o. Von Raben; s. schon Bd VI 1168 M. (auch bei Fris.). 1171 M., ferner Bd II 896 M.; VI 995 u.; Sp. 1375 u. vgl. *rappen-schw.* *D<sup>i</sup> Zurcher sind so schw. wie d<sup>i</sup> Rappe<sup>n</sup>, aber der Chriesibueh chönert s<sup>i</sup> nid ertappe<sup>n</sup>,* sagt ein entkommener Hexenmeister. J. MÜLLER 1926. „Man sagt auch, daz die jungen rappen sibzen tag on speiss bleiben mögind, an welchem tag sy erst schw. werdend.“ VOGELB. 1557. Uneig. *Si chamm jetz denn e<sup>n</sup> Schübel erber<sup>e</sup>; dō chöme<sup>n</sup>-si, die schw-e<sup>n</sup> Vögel, wie der Tüfel*, mit Bez. auf die Freier. J. REINH. 1907. „Schw-e<sup>n</sup> Vögel“, von den stadtbaserischen Pfarrern auf der Landschaft. Bs Rev. 1831; vgl. Sp. 2184. 2187. 2196. „Der Baselländler General Buser sagte [in den eidg. Verfassungskämpfen der Dreissigerjahre] von den Konservativen: Die schw-en Vögel haben uns viel Wust gemacht.“ CURTI 1896. Von Fischen. „Ein schw-e<sup>r</sup> meeralet ... Diser ist den meeraleten ganz ähnlich, allein dass er ganz schw. ist.“ FISCHN. 1563. „Daz etliche [meergroppen] weiss, gälb, schw. oder bleich an der farb sich erzeigend.“ ebd. Bes. vom Salm; s. *Läderen* (Bd III 1093). „Daz die selben vischer ... ins [dem Kloster Säckingen] und unseren nachkommen geben söllent ... ein iare den dritten vische und daz ander iare den vierden vische, die man nemmet salmen, si signit wisse oder swarce, oder wie si genant sint.“ 1347, AALauf. StR. „Das die vischer und die weidlt zu Louffenberg und zu Seckingen von dishin zuo dheiner zitt mit dheinem züg uff den salmen, wyss und schwarcz, lechs nach liden faren nach vischen söllent zwischen

Louffenberg und Seckingen im Rin überall ussgenomen von Allerhelgen tag byss winacht.' 1438, ebd.; später: uff allerley vischen, ussgenomen salmen, wyss und schwa[r]tze visch, genant lechs und lider.' Von Schlangen; s. Sp. 578. 579 u. *Schw-i Chäfer*, Schwabenkaiser Z (Dän.). Von Ameisen, Schnecken; s. Sp. 2197 und vgl. Bd VI 1742. 0. Petrus und Jesus führen auf den Acker, sie ackern drei Furchen, ackern auf drei Würmer. Der eine ist weiss, der andere ist schw., der dritte ist rot; hiemit sind dem N. alle seine Würmer todt. Dreimal zu sprechen.' SCHULZ 1863 (Spruch gegen Eingeweidewürmer). Spez. von krankhaft Farbe. a) vom Blut; vgl. *schw.-blüetig*, melancholisch B (Zyro). 'Schw. gestock(e)t bluoit, cruor ater; schw. geblüet oder melancholy, atra bilis, melancholia; voll schw[er] geblüet, melancholicus.' FRIS.; MAL. 'Seig ihr [einer Schwermüthigen] Bluet so schw. als Kriesimus gewessen.' 1692, ZGrün. S. noch Bd VII 272 u. und vgl.: 'sw. blutflecken, sw.-blutfeckig hellhund.' Bs Schimpfw. XV. — ß) von sonstigen krankhaften Zuständen; s. auch Sp. 2192/3 und vgl. *sch-schwarzen*. [Eine sterbende Frau] fieng aber an ein schw-es Maul überkommen, das die Bräune angesetzt hatt, welches wir ihren usshin gewäschen.' ABÖSCA XVII. *Schw-i Blättere*; s. Bd V 204 M. 'Der Magister hat die schw-en Blattern.' EHRTZEL 1879. 'Carbunculus, ein schw-e giftige Blatern, der Carfunkel genennet.' DENZL 1666/1716. 'Schw-e Göl(b)sucht'; s. Bd VII 276. [Das Wasser zu Gr.Fld.] vertreibt alle Raud, Krätze, Flächen, allen bösen Grind, die weisse und schw-e Müselsucht und den anfahrenden Aussatz.' GULER 1642. *Der schw. Star* (AAf.), *Starre* (ZZoll.), *Storre* (Z) von Viehkrankheiten. *Schw-e Magen*, beim Rindvieh Z (Dän.); vgl. Bd IV 101. *Schw-e Brand*; s. Bd V 676; Synn. s. unter *gäch* (Bd II 99). 'Viehseuchen sind im Oberland ... nicht selten ... Ausser der Lungensucht ist der schw-e Brand (Kot) am gefährlichsten; Sommers tödtet er in den Alpen viel jungen und fettes Vieh.' GR SAMMLER 1812. 'Milzbrandrotlauf (Kot, schw-e Brand, Plage, Böse). J. WIRTH 1863; später: 'Zellengewebe und Fleisch ist schw.'; vgl. Bd IV 1714/5. 'Schw-e Lungensucht'; s. Bd VII 280 u. 'Das Schw-e = Sucht 1bγ (ebd. 273) B (Alp. 1827). *Der schw. Töd*, von verschiedenen, in der Erinnerung bis heute fortlebenden (Beulen-) Pestseuchen; vgl. Alpenp. 1872, 49/52; MHöfner 1899, 741, ferner Sp. 2199 und die Haus- und Ortsnamen in der Anm. *Wie-n-e-möl der schw. Död noch Basel kor isch, das' d' Lüt z'mitts uff der Ströss umgfall' sin*. A. EHLER 1912. [Als man auf der Strasse in der Nähe des Friedhofs Schädelreste fand, meinte eine Frau] *Das bedüti der schw. Töd; d' Frou M. heigi geng g'seit, wenn im 'l'stage' d' Beir fure' chöme, so geb's im Herbst e' Stierbet*. RV FAVEL 1910. Über die Pest im Leimen- oder Birsigtal, wahrsch. im Jahre 1349, geht die Sage, es sei Jeder, der den Mund zum Gähnen geöffnet habe, sofort todt niedergestürzt; die Leichen der Verstorbenen seien sofort schw. geworden, weswegen man die Seuche den schw-en Tod' genannt habe. ArV. Noch erhalten ist der Eisenreif um den runden Tisch im Bären zu Sumiswald, an welchem 1434 die vom 'schw-en' oder 'grossen Tod' Verschonten Platz fanden. BÄRD. 1904; vgl. Gotth. XVI 1, 107. Bes. von den Epidemien der Jahre 1610/1 und 1628/9; vgl. Rüdiger 1875, 81/2; GWe. 1897, 58; JNater 1898, 264; U Neuj. 1901, 51; W Blätter 1902, 448; W Sagen 1942. 136. 192/3; ChrWalk-

meister 1920, 271; ArV. III 134. 'Die Pest ... brach 1611 mit so verheerender Gewalt im Thurgau aus, dass ganze Haushaltungen ausstarben ... Oft erlag der Kranke schon bei diesem [ersten] Anfall; hielt er denselben aus, so plagte ihn ... heftiges grünes oder blutiges und schw-es Erbrechen ... Daneben verbreiteten sich über die ganze Haut weisse, schw.-gelbe, schw-e, brandige Blätterchen ... Der schw-e Tod, wie man diese furchtbare Krankheit nannte, blieb ... in der Erinnerung Derjenigen, welche dieser Verheerung entgangen waren, unauslöschlich.' PER. 1830. Als 'schw-e Rauch' vorgestellt; s. Bd VI 97 (Bed. 2c) und vgl. Sp. 2180. 2191. Von schw-en Tieren angekündigt; s. Sp. 2194. 2197. Als (von höhern Mächten geoffenbartes) Heilmittel galt Bibernellwurzel; s. Bd IV 923/4 und vgl. noch Vonbun 1862, 132; Henne 1874, 157/8; 1879, 304. *Anige, bänige, doppelde, trifel, trafel trummerme, Sündernöt, schw-e Töd, russigi Pfanne, dusse g'stande*, Anzählreim. KL (BBurgd.). 'Schw. sin, werden', infolge von Schlägen, Würgen. 'Do sluog er si freilich, dass ir mund und nas bluoit und dass ouch ir lip noch sw. ist.' 1391, Z RB. 'Dass einer den andern bi dem stock sluog und übel wurgt so ver, dass bluoit von im gieng und sw. ward.' 1429, ebd.; nach andrer Aussage: 'dass im geschwand und ward schw.' [NN.] huobend inn und truckend inn ... tribend das so lang, daz der P. schrey und sw. werden wolt, ouch zuoletzt nit reden mocht.' 1442, Z. S. noch Bd V 327 M. Von tierischem Fleisch (infolge von Zersetzung usw.). *D's Fleisch* [des wegen Maul- und Klauenseuche geschlachteten Viehs] *isch schw-es werden und e Häffen isch z'grund g'gange*. LOOSLI 1921. RA.: 'Wie wol der anwalt [schiedsgerichtliche Vergleich] ... wieder das recht ist, so ist doch das zuo betrachtend, das si [die gegnerische Partei] doch in das recht gebrocht sind; und wie der has in den pfeffer kompt, wird er schw.', aus dem ersten Schlitt ergibt sich alles Weitere von selbst. 1489, G; vgl. Wander II 374/5. Als Alterserscheinung: 'Daz alter hate in ungestalt gemachet ... im waren arme unde kein sw., gerumphen.' RV Ems. Von einer als Reliquie aufbewahrten Leiche: 'Zuo Trient ... zeigt man das zweyerig und sechs wüchig kindly, von juden im 1475. jar ... in ir synagog gemartert und getöt; ist schw. und wurmstichig.' FRIS. 1545 (Reisebeschreibung). Uneig. 'Die rappen fuorent nit ir jungen, die wil si wiss sind, so si aber beginnent swarzen, so spisent si sy [vgl. Sp. 2174 M.]. Also tuot der ainsiden den, die mit rauen und bicht und mit demtötigem wandel sw. werdent, so si den glanz der weltlichen uppikait von in gelegent.' WALDREGEL 1425. 'Auch die yetz ... in seiden, sammet einhör gond, den ganzen tag am merkt müessig stond, sy müesstend mir allsamen werden so schw. als die heilig erden ... So hässlich wölt ich sy machen, das sy dessy nit würdind glachen.' GRUBEL 1560. In RAA. C.: *Lass du-mi-eh' uez d'Sigisse' dängler!* H.: *Henu, so chlopf zue, bis d'schw. wirst!* GFISCHER 1925. H.: *Ir chönd doch nüd zuege, das\* so en armer Tüfel im Loch sitzt. G.: Minnetwäge\* chan'-er schw. wërde\* dert oder krepier\*. ESATTER 1925. Me' künnst schw. wërde\*!* vor Ärger GERN.; vgl. Bd II 831. *Ich will schw. wërde, wenn ...*, Beteuerung ZKn. [Leiste er einen Meinel] so werde er abstar, dürr und schw. wërte und uf dem Fleck müesse' blibe' star'. BÄRD. 1914. *Wie kam'-men aus\* so dumm sin\*? He, so ganz dumm bin-ich nit, ich bin' nummen e' wein' schw. worde\* vom*

*Zuft*, scherzhafte Widerrede Bs., 'Schw. machen.' 'Schw., bös gift, das schw. macht, atrum venenum.' FRIS.; MAL. 'Dem Mohrenkönig eben war ich [Niklaus von Flüe] in gleicher Gestalt, weil mich mein strenges Leben von Leib hat schw. gemacht.' PSICHTIG 1658. 'Sich schw. und steif schweren'; s. Sp. 2097 u. — b) im Pflanzenreich; zT. zur (volkstümlichen) Artscheidung; nicht durchweg sicher von den Essen zu trennen; vgl. *Schw.-Erlen* (Bd I 451), -*Gertig*, Rhamnus frang. Blns (Bärnd. 1914), -*bündel-Holz*, -*Haseln* (Bd II 1256, 1677), -*Buechen*, *Fagus silv.* Blns (Bärnd. 1914) und weiterhin, -*Dorn*, -*Wurzeln*. Im Folg. eine Auswahl attrib. Verbindungen. *Schw. Epf* (Bd I 384), *Erlen* (ebd. 451), *Astränzen* (ebd. 577; auch LE.; Uw; U), *Gärst* (Bd II 404), *Chern-Gerten* (ebd. 441), *Holder BGR*, (Bärnd. 1908; vgl. Bd VI 1747 u.), *Sanikel*, *Astrantia maior* ZO. (vgl. Bd VII 999 f.), *Senf* (ebd. 1166), *Nacht-Schatt* (Bd VII 1493; auch bei Gesn. 1551), *Schnalen* (Sp. 932), *Wermet*, *Hirz*, -*Christ*, -*Schmür*, *Stick-Wurz*. Schw-e Nelken; s. *Kaffe-Satz* (Bd VII 1556). *Schw. und brün* (Schwarzbrün) sind d'Nägeli (Haselnusse) ZS., Stdt. W.), *schw. und brün* (schwarzbrün) sind d'Flöh: wenn d' Vatter e' Jumper chüsst, se wird mir Mutter hör, oder d' Chnaber g'schind d' Meitli gern, denn werd' d' Wiber hör ZS., Stdt. W. und It Dän. Von Beeren. *Es guets Zücher* [für das Wetter im Verlauf des Jahres ist es] wenn a' de' Flieh u' Märe richt vil schw-i [Efeu] Beri über e' Winter im Laub b'hange' blüet. BÄRND. 1922. *Schw-i Beri*, Heidelbeere; s. Bd IV 1461 u. und vgl. FGStebler 1899, 26, auch Sp. 2182 u. *Schw-i Mal-Beri*; s. ebd. 1469. '[Der Alet wird gefangen] mit schw-e' Mälberi oder Chirse' oder Zütschge', woran versteckte Angeln hängen.' BÄRND. 1922. *E' schw-e'*, schwarzfrüchtiger [Maulbeerbaum], dessen Blätter nach bisheriger Annahme nid so gueti Side' gäbe' u' vom wisse' (weissfrüchtigen) Baum.' ebd. Von Weintrauben; vgl. *schwärzen*. 'Die roten Trauben sind [Ende Sept.] alle schw., dass solche vor dem Herbst niemoal so schön angetroffen.' 1728, ZOLL 1899. S. noch Bd II 831 u. Von Wein; s. Sp. 2053 M. Von Baumfrüchten; vgl. *Schw.-Bir* (Bd IV 1496). '[Die Grenze des Ruswiler Amtes verläuft] von der zwislichten eich gen Zuswil an den sw-en birboom, von dem sw-en birboom in die strasse.' 1411, SEG. RG. '[Die Grenze zw. Kasteln und Thalheim verläuft] biss an den sw-en birboom im Mäleagker.' 1480, AA Rq. 1926. Vgl. noch: 'Da ist ein wegg usgan[gen] ... ob dem schwarzbirboom ... unz in Ms. halden.' um 1510, AA Mell. StR. Von Kirschen; s. Bd III 478. 'Der ober schw. Kriessbaum [ist im Kauf nicht inbegriffen]' 1752, ZSchott. Im Kld und Volksreim; s. Bd III 479 M.; V 647 u. und KL 137, ferner Bd VI 1747 u. 'Im ist die red gstanden, man muoss im schw. kriesswasser gen, luscinia deest cantio.' XVI, SPRW. 'Nach schw-en Kirschen steigt man hoch, alba ligustra cadunt, vacinia nigra leguntur.' MEY. 1677. 1692. *Schw-er Säme*; s. Bd VII 595 o. (vgl. dazu 2a y), auch Sp. 2197 M. 'Atrum olus, ein kraut mit schw-em somen.' FRIS. *Schw-e Pfeffer*; s. Bd V 1064 u.; VII 484 o. 'Kaffee zu 26 ohne schw-e Bohnen, zu 24 Btz. mit schw-en Bohnen das Pfund.' 1813, B. Von sonstigen pflanzlichen Teilen, Erzeugnissen udgl. 'Einen schw. geknorrenen, dicken Stecken oder Brügel.' 1682, Z. 'Weyrauch und schw. Harz auf Glut getan', zum Ausräuchern der Raupen. JCSULZER 1772. S. noch *Pech* (Bd IV 964). *Schw. Stroh*, Stroh von Ackerbohnen, Erbsen, Schilf,

Linsen, Reys Z. (Dän.). 'Weiss Stroh ... schw. Stroh.' 1796, ZTu. Inv.; ähnlich 1797. 'Weisses Stroh und schw-e Streue.' Z. Amtsbl. 1865 (Gantanzeige). Von bestimmten Getreidearten und dem daraus bereiteten Mehl, Brot; vgl. *Schw.-Chorn* (Bd III 974). 'Man unterscheidet eine weisse Ernte, die Kornerte, und eine schw-e, die Roggenerte.' SUTERM., ES.; vgl. WSEN 1870 I 103; HHERZ. 1884, 261. *Schw-es Bröt*; s. Bd V 923. 993 (*Chlein-Brötler*); VI 1456 u. (*Ruessel*) und vgl. *Schw.-Bröt* (Bd V 984). Jmd hat d's wiss Bröt (Wissa) vorm schw-e' (wur-*em Schw-e'*) g'esse' oder g'habe', die bessern Zeiten vor den schlimmern erlebt BLaU; auch umgekehrt: d's Schw-a vur *em Wisse'*; vgl. 4a. In GR. wurde aus dem Spendamt Brot (die schw-e Spend) und Geld (die weisse Spend) an Arme verteilt; vgl. *Spend-Bröt* (Bd V 985). 'Schw-er pfister'; s. *Miss-Bach* (Bd IV 956). S. noch *Bröt-Schlag* (Sp. 240). Sp. z. (als Ergebnis) von Fäulniss, Zersetzung, Krankheiten. Von Kartoffeln. *D'Hördöpfel set-mer nid abchüen*, si werd' d' jo schw., warnte eine Frau ihre Nachbarin AA Wohl. 'Ein Abchüen' [der Kartoffeln] vor dem Gebrauch unterlässt man ... es macht die Knollen verhölet und schw.' BÄRND. 1922. Von Gras, Heu. Das Heu ist nicht gut, wänn's schw. chunt [wird] d's wie verbrännts GRAV. 'Ir Iutpriester hette ... geprediget, wie das zweu burger zu Zurich einander uff dem kilchhoff Zurich geschlagen, und do werend die gemein zuosamen treten und darvon geret, ob man den kilchhoff widerum welt wyhen lon oder nit; also were das mer worden, sy wolten den kilchhoff nit wider wyhen lon. Do were nit me denn über nacht alles grasz uff dem kilchhoff ganz schw. worden ...; das solte ein grosz wunderzeichen sin.' 1524, Bs RB.; vgl. 3c. *Schw-e Brand*, am Getreide; s. Bd V 676 und vgl. *Chorn-Schwarz*. An Reben. Als *schw-i Füll* ... beschreibt man die Physalospora Blodwelli, bei der die Beeren mit *schw-e Blöterli* besetzt erscheinen, um *darnoch* ... faul zu werden.' BÄRND. 1922. *Schw-e Bränner*; s. Bd V 635 (auch BS., It Bärnd. 1922 der Pilz *Sphaceloma Ampelinum*). 'Schw-e Rott'; s. Bd VI 1786. *Der Schw.*, Frost, von dem die jungen Rebsschosse schwarz werden ThTäg.; s. *Ge-schräi* (Sp. 1439 u.). — e) von Gestein, mineralischen Stoffen, Erde. 'Die zweite Mark ist circa in der Mitte des steinernen Haag in der mittleren Grösse schw-en Stein, darin auf der Seiten gegen Abend ein > gehauen.' 1780, OFRENNER 1925. Von Kohle; vgl. *chol-schw. Schw. wie Chol(e)*, *wie-n-e Chole'sack*, auch uneig.; s. Bd VI 1742 M.; VII 625; Sp. 413 M. (1645, Z.), sowie unter 2b. 'Soldaten ... die waren schwärzer als ein Koll.' PSICHTIG 1658. *Schw-i Turber*; s. *schwummelig* (Sp. 1877). *Schw-e Grund* (s. Bd II 772 o.; VI 1750 M.), *Herd, Bode*; vgl. *Schwärzen*. 'Die Jahr für Jahr unabträglicher werden den Moosflächen mit ihrem schw-e' Hört.' BÄRND. 1914; vgl. ebd. 147/234. *E' Wäldling voll schw-e' Hört vor Lüscherz zum Chere' und Schapponiore'* [Setzen von Pflänzlingen] kostete 1828 1 Krone 20 Batzen.' ebd. 1922. 'Darnach ist der schw-e Grund ingemein den Reben sehr dienlich ... ja viel besser als der Mist.' EKÖNIG 1706. 'Schw. als die heilig erden'; s. Sp. 2176 u. Von unbepflanztem Brachboden. [Die 'Sommerleiz' wurde im] *Brächet* gepflügt, 'brächet ... und schliesslich im Spätherbst als 'Winterleiz' mit Getreide bestellt. Schon früh jedoch wurde diese anderwärts unbepflanzte bleibende oder 'schw-e' zur *grüene' Bräch*



umgewandelt, dh. mit *Sümmering* bepflanzt. BÄRD. 1904. *Schw. etze*, Gras abweiden (lassen), 'bis der Boden schwarz ist', dh. bis auf den Grund WG. *Es ist schw. getatz*, 'Glücklicherweise gieng der [Vieh]-Handel nicht so schlecht, sonst möchte man jetzt [wegen des ungünstigen Frühjahrs] ein paar Stück mehr an den Hungernagel hängen oder schw. etzen, was man im Juni und Juli lieber zu neuem Wintervorrat mähen tät.' B Volksztg 1902 (WG.). Spez. von Metallen (infolge von Legierung, Oxydierung). [Der Teufel] habe ire ... ein Hand voll Haller gegeben ... Als sy aber dieselbigen zellen wellen, sige es luter Betrug und ungarf wie schw. Kupferbletz gewesen.' A. XVII., ESCHIESS 1919. Vgl. noch: 'Und sollen alle Krämer und Grämpler des Feilhabens und Verkaufens aller Schw.-näglen, klein und gross, sich enthalten.' 1786, AaMell. STR. (Ordnung und Articul, welche das ehrsame Handwerk der Schwarznagelschmieden ... anbelangt); dazu *Schw.-(hammer-)Schmid* (Sp. 861. 864). α) von Münzen bzw. zur Ausmünzung bestimmten (Edel-)Metallen; vgl. HAlther 1910, 21. 'Jetzt haltend die Beembsch [Dreikreuzerstücke] ein yedere March fyn Silber namlich 8 Lott und gandt uff ein yedere March schw. namlich 120 Stuck; nun [l. von] denen gant ab am Wyssiden ein yeder March 3 oder vier Stuck.' 1600, FHaas; vgl. Bd VII 312. 313 (*ge-sotten b*). S. noch Sp. 1094 M. 'Diewyl in gemeiner Statt Münz in die 9000 Fl. wärt an Silberblantschen und schw-en Blatten (wie mans nennt) vorhanden, 429 March an schw. Batzenblatten, halt die March fyn 5 Lot 3 Q.' 1626, Z. — β) von Harnischen; vgl. EA Gessler 1928, 80/2. 'Dass ... unser Eidtgnossen von Lutzern ... vorhabens sin söllend ... in einer nacht ... uffzbrächen und sy [die Glarner] gächlichen zu übervallen, alles in schw-en harneschen, damit man iren desterminder warnemen möge.' 1561, B an Z. 'An gemeinen Harnischen sollte jeder Meister ... 100 Stück liefern, nämlich 80 weisse und 20 schw-e.' 1609, vRodr 1831. Auf den Träger bezogen. 'Gmein Eidtgnossen ... haben da [bei Margnawo] ab 4000 man, den merteil von der lanzknechten schw-en und stächlin hufen, mit itel schw-en und stahel gewappnet und angetan ... erschlagen.' ANSH. Schw-er rüter'; s. Bd VI 1697 M. 'Es ist einer kommen von Parys, sagt, die 15 fendli Fröliches syend näben Parys hin ins Gwysa läger zogen, also 1200 schw. rütter und [er] Rogendorf, 20 fendli lanzknecht under dem Rynggrafen.' 1562, BRIEF (HBull.). 'Der kung versicht sich um 5000 oder 6 tusend schw. rüter.' 1567, WIDMUNGSSCHR. 1875. — d) von Flüssigkeiten. Von Wasser; s. die Gewässer-namen in der Ann. (Schw. Petroleum; s. Bd IV 1843. 'Schw. pfeffer', von einer Pfefferbrühe; s. Bd V 1066 M. 'Schw. seipfen'; s. Bd VII 1255 u. Spez. α) von (angemachten) Farbstoffen. *Schw-i Tinte*. 'I infel mit sw-en tinten gemalet.' 1476, F Beuterodel; vgl. 2a. 'Schw-e farb, atramentum FRIS.; MAL. S. noch Sp. 2185o. — β) von Kaffee; vgl. unter b. *Gaffe, un<sup>d</sup> epper<sup>e</sup> nid es blaus, das<sup>e</sup> mer<sup>e</sup> der Tassilbode<sup>e</sup> dardur<sup>e</sup> g'seht, ender es schw-e*. BÄRD. 1922. *N. vo<sup>e</sup> Thun het d' Chuechli gërn brün un<sup>d</sup> der Gaffe gërn schw. un<sup>d</sup> het d's Rösli zum Schatz*. KL. (BTh.). Giesst man vom gestandenen schw-en Kaffee das Wasser ab und rüttelt den Satz, so sammeln sich die Körnchen zu Figuren, die zukünftige Dinge anzeigen. DGEW. 1904; vgl. unter γ, ferner Sp. 2198. Subst. (α) *Schw-e* AAF.; Bs; B; FJ.; GL.; L, d<sup>e</sup> Schw. LE. (Anz. 1917), (es) *Schw-es* BE.;

FJ.; L; SCHWE.; Uw; U, (d<sup>s</sup>) *Schw(-e)* BE.; SCHWE. (s. *üs-süferen* Bd VII 360); Uw; U, = *Cholli 3b* (Bd III 209), bes. mit Schnaps (Syn. *Üf-ge-rüstets* Bd VI 1550); vgl. *schwarznen*. *Er Chaneta* (FJ.), ein Beckel! (Nw Kal. 1905) *Schw-es*. 'Am Boffet rüstete die lange Gret die Kaffeechacheli für ein Schw-es (Schnapskaffee)'. LIENERT 1898. *Was für Eige<sup>e</sup>schafter<sup>e</sup> miess es güets Schw-es har<sup>e</sup>?* Drä; *Schw. wie der Tüfel, siess wie d' Liebi und heiss wie d' Hell U* (SV. 1917); vgl. Sp. 2191. 'Das Schw-e sieden.' Nw Kal. 1874. *Er Schw-e<sup>e</sup> v'stelle*. L Tagbl. 1903. *Er nu, su machen-<sup>ih</sup>-der<sup>e</sup> er Schw-e<sup>e</sup>!* *Nummen<sup>e</sup> er Schluck für a'h<sup>i</sup>ne<sup>e</sup>schw-eihen!* *Wollt-sinn mid Chimi und Zucker?* BÄRD. 1908. *Har-ne<sup>e</sup>* [den Kiltern] *müessen es Schw-es mache<sup>e</sup>*. ASCHER 1925. S. noch Bd VIII 1549 M. *Ich han<sup>e</sup> am Wübl<sup>e</sup> nuch<sup>e</sup> er Schw-e<sup>e</sup> zalt ... Es ist mergwürdig, wie die Bödeler* [Bewohner des Urnerbodens] *schw-e<sup>e</sup> Kaffi süffed*. *Mächtg Chrüg voll bringe<sup>d</sup>-si nu<sup>e</sup> für-nes par Persün<sup>e</sup> und derzue fast gleich vil Schnaps*. CSTREIF 1901. *D' Isrtaller sind richi Lüt, si hent vill Milch und brüchet-si nit, wil-si werdert vom Schw-e<sup>e</sup> g'schät U* (SV. 1924). *Wenn am Morge<sup>e</sup> ist hei<sup>e</sup>chor mir<sup>e</sup> Mann<sup>e</sup>, se hed-e<sup>e</sup> schier eister nu<sup>e</sup> Schw-es weller<sup>e</sup> har<sup>e</sup> Uw*. 'zu Östern und im Heuet, in der Fastnacht und an der Kilbi schleppen die Mäde grosse Bogenkörbe voll Schleckereien nach Hause, das Schw-e dampft auf dem Tisch und die Schnapsflasche macht die Runde.' Nw Kal. 1902. 'Derweilen [während der Versteigerung] sassn drüben die Weiber beim Roten begehrt und meinten, mit dem Schw-en pressire es nicht.' GOTTH. *Um es Schw-es jasse<sup>e</sup>*. L Nachr. 1865. 'Alle Tage den Schw-en aussassen.' Nw Volksbl. 1899. *D' Bundesväter heige<sup>e</sup> dert<sup>e</sup> s' Mittag g'gessen ... u<sup>e</sup> d' jitz möche<sup>e</sup> si no<sup>e</sup> d' Schw-u<sup>e</sup> use<sup>e</sup> mache<sup>e</sup>*. JBÜRKE 1916. S. noch Bd III 1172 (*an-laugen*); VI 1507 u.; VII 1407 M.; Sp. 2186 M. — γ) von Tee; vgl. *Schw.-Thë*. *Du must<sup>e</sup> d' Thë nid eso schw. mache<sup>e</sup>!* durch starken Aufguss Z und weiterhin. Man muss sorgfältig die Milch in den schw-en Tee schütten; an den sich bildenden Formen kann man die Zukunft schauen; bildet sich die Form eines Geistes, bedeutet es frühen Tod BBiel (SV. 1920); vgl. unter Vor, ferner 3c. — e) *schw-e<sup>e</sup> Schnë*; s. Sp. 1375/6, auch BÄRD. 1914, 70; 1927, 28 und vgl. 2b. 'Augustin Keller ... sah ... als die Jesuiten nach Luzern zogen, schw-en Schnee fallen, und mehrere Jahrzehnte später gebrauchte er auf dem Volkstag in Solothurn, vom vatikanischen Konzil und dem römischen Einflusse redend, das gleiche Bild.' CURTI 1896; vgl. Sp. 2184 M. 2187. *Wenn's schw. schneit*; s. Sp. 1204 u. — f) von Atmosphärischem. *E(n) schw-e<sup>e</sup> Himmel; schw-i Wolche<sup>e</sup>*, Schw. und dick wulken, schw. gewulk, atræ nubet<sup>e</sup>. FRIS.; MAL. Uneig.: *Uf siner Stirn<sup>e</sup> het's schw-i Wolche<sup>e</sup> g'ha<sup>e</sup>*. JREINH. 1905. [A.: *Trüvest du-mu* [dem Wetter] *nüt?* [B.:] *O n<sup>e</sup>, lang hätt's-es net; es hätt un<sup>e</sup>nüf<sup>e</sup> er schw-e<sup>e</sup> Satz* [s. Bd VII 1526] *un<sup>d</sup> d' Mosgeiss bäge<sup>e</sup> uf<sup>e</sup> dem Schache<sup>e</sup>*. CHR REICHENB. 1916. *Jetz isch no<sup>e</sup> d' schoerzer Böli* [Stockwolke] *am Himel g'stande<sup>e</sup> weder vorh<sup>e</sup>r, bildl.*, = jetzt sah die Sache noch bedrohlicher aus. SGFELLER 1927. *Es schw-es Rössli*; s. Bd VI 1426 o. 'Schw-e<sup>e</sup> Rauch'; s. ebd. 97 o. und vgl. Sp. 2176 o. *'s Land uff schw. wie-n-en Huet macht's Wätter guet*, Wetterregel im Nachsommer. SCHWEIZ 1859. S. noch Bd II 1792 (*Wullen-Huet*); III 265 M.; VI 754 o. und vgl. Bd II 1785 (Bed. 2e), ferner 2a. *Schw-i Bise<sup>e</sup>*; s. Bd IV 1683 (auch FMu., wo der Wind Regen bringen soll), dazu BÄRD. 1911,

56; 1914, 62/4; 1925, 2. *Die schw-i B. het über d's blutt, brün, Lamm<sup>a</sup> i' bläse.* E. BALMER 1925. 'Winter wars geworden... scharig sauste die Aar- oder schw-e Bise über die Felder.' GOTH. Vgl. noch *Schw.-Wind*. An einem Kometen: 'Ein Comet am Himmel mit einem schw-en Streimen.' JSTUMPF 1606. — g) üblich, lichtlos, dunkel, finster. *Di' schw-i Nacht.* CHARLEBENS. 'Es gehe um im Kesselgraben, es poltere dort gar schrecklich in schw-en Nächten.' GOTH. 'Die schw-e Nacht herbey sich macht.' PSPICHTIG 1658. 's ist e' *schw-e Ma<sup>n</sup> duss*, es ist finster draussen AAF.; s. schon Bd IV 240 M. S. vgl. Sp. 2191. *Schw-e Schatte<sup>r</sup>.* S. auch Bd VIII 1491 u. 'Das schw-e Wëgli' öä, ein bei Föhnluft dunkelgrau erscheinendes Schneeband (Goth. EB. 355): 'Da hätte der Müller eines Abends gemerkt, dass der Flühluft (Föhn) komme... und dass der Stei'grad von oben bis unten sein schw. Wegli bekommen hätte, das sicherste Vorzeichen hilben Wetters.' GOTH.; später: 'Der Flühluft gehe und der Stei'grad habe ein schw-es Wegli, breit fast wie der Schlossweg'; wenn der Stei'grad den schw-en Streifen zeigt: 'E(s) *schw-(es) Loch*. S. auch *Ripfel* (Bd VI 1199/1200; auch Schw.) ferner Sp. 2186u. *E' schw-i Stube<sup>r</sup>.* s. Sp. 2055 u. Uneig.: 'Die lange, endlose, schw-e Ewigkeit.' J. J. ULR. 1731. S. noch Sp. 2056o. *Der Mäne<sup>r</sup> ist schw-e<sup>r</sup>, leer GRs. Schw. wërde<sup>r</sup>.* Um mich umme<sup>r</sup> isch-es underänisch ganz schw. worte<sup>r</sup>, von einer unerkannte<sup>n</sup> Wulche<sup>r</sup>, wo ire<sup>n</sup> Schatte<sup>r</sup> bis uf <sup>de</sup> Boden a'ha<sup>r</sup> g'worffe<sup>n</sup> het. BÄRND. 1914. *Es wërd* auch chunt WBrig<sup>-ner</sup> schw. (schw-es BBe.). das Bewusstsein schwindet mir BBe.; WBrig. mit dem Zusatz *vor den Auge<sup>n</sup>* Aa (H.); Bs; BE.; Grlg. (zB. vor Hunger); Sch; S; Th; Z. und weiterhin; vgl. *blaw* (Bd V 242 o.). *Er ist mieder g'si<sup>n</sup>* [von der schweren Arbeit] u<sup>a</sup> *vor den Auge<sup>n</sup> het's im welle<sup>r</sup> schw. werden u<sup>a</sup> z'ringent um g'o<sup>n</sup>.* SGFELLER 1911. *Wo der Ruedeli Das* [die Todesahnungen seiner Mutter] g'hört, isch-em g'si<sup>n</sup>, es wërd-em schw. und Nacht vor sinen Auge<sup>n</sup>. J. REINH. 1905. 'Es wird ihm (Dem, der die Verdorbenheit seines Herzens erkennt) darab schw. vor seinen Augen.' J. J. ULR. 1718; s. noch *In-schauung* (Bd VIII 1614). 'Es seye ihm ganz schw. und trümlig vor den Augen worden.' 1730, Z. 'Mir wars blau und schw. vor den Augen, als ich mit ihr in die Stube trat und da Alles... vor Leuten wimmelte, die... auf uns ihre Blicke richteten.' UBÄGGGER 1789; wiederholt. — h) von einem dichten Gewimmel, zB. von Ameisen und dergleichen Tieren (vgl. lat. agmen nigrum), dann bes. von einer grossen wimmelnden Menschenmenge Aa; Bs; B; Gr; L; G; Th; W; Z; wohl allg.; Syn. *choig* 2 (Bd III 209); vgl. *schwarzen* 2. 's ist *Alls* (ganz) schw. g'si<sup>n</sup> vor Lüte<sup>r</sup>, zB. auf dem zugefornen Zürichsee. *Lüt hüt's g'ha<sup>r</sup> ganz* (auch *ebe<sup>r</sup> grad GRh.*) *schw. Der Platz isch schor ganz schw. g'si<sup>n</sup> vor Lüte<sup>r</sup>.* RYFEL 1910. 'Uf <sup>de</sup>m Platz hed's grad g'gramstet vor Lüte<sup>r</sup>, es ist grad schw-es g'si<sup>n</sup>. CSCHNYDER 1868. 'Ganz schw. ist es dort vorn beim G'meinhuus, ein Gewimmel.' LÖTSCHEN 1917. 'Bemelter Bott von Beringen zeigt an, das Alles schw. von Volk hüt uf Zell zuegezogen.' 1638, Z. 'So kommen die leichtfertigen Bauren und stellen hinder dem Berg rechts vor unserm Hauptleger von den in Holzern versammelten Bauern selbe in Batalia, präsentieren sich bei gedachter Höhe Alles schw., vornen mit 2 weissen Fahnen, also dass von ihrem Volk Alles schw. war.' 1658, G Brief aus dem Felde. 'Welcher... 2 Männer zu recognoscieren aus-

geschickt, deren ersterer bejaet, dass Alles schw. von Zürich daher komme.' 1695, Z; vorher: 'Die Züricher seyen haufenweis in das Land gefallen.' — 2. a) von künstlicher Färbung. a) von gefärbten Gespinsten, Geweben udgl. 'Den im Fass- oder Chellerchittel vor schw-e Zwilche<sup>n</sup>... steckenden Arbeiter.' BÄRND. 1922. *Anna Maria Zuckerzä, mach-mer röti Strümpfli, büez-mer schw-i Bleizü drüf, mach-mer keini Rümpli!* GR Ths; vgl. Bd VI 1948 M. [Die von den eingewanderten Walsern aus Tannen- und Arvenstämmen erbauten Blockhäuser] *heind z'erst wissi äus'seh<sup>n</sup>... dernä<sup>n</sup> heind s<sup>i</sup> g'gëlwet... und nach Järe<sup>n</sup> heind s<sup>i</sup> e' Farb a'g'nur wie schw-e Sammat.* Je me d' Hüsere gelwi und schwärzi chor sind, desto me heind d' Lüt us <sup>de</sup>m Wallis inna [ihr] Hei<sup>n</sup>wë v'lore<sup>n</sup>. J. J. ULR. 1920. '5 batzen um schw-en faden.' 1529, SchwE. (Ausgaben des Abtes). 'Ein schw-i zendel mit sydenen strichen... gehoret... uff den langen schemel.' 1529, Bs Inv. 'Ein alten gemalten Himmel mit schw-en Zotten.' 1617, W Inv. 'Das Lylachen schw. lassen kuttenieren.' 1620/40, L; s. auch Bd III 574. '2 Stuck schw. in grünen seidenen Arris.' GULER 1624/5. 'Es sollen alle diejenigen Mannsbilder oder Knaben, die oder deren Ihrigen das Allmosen nötigseinsollten[,] ein offenes Zeichen, d. i. einen weissen oder schw-en viereggigen Blätz auf dero Oberkleid tragen.' 1790, UWE. T.B. S. noch Bd VI 1752/3. 1754 M.; VII 309 M. 313u.; VIII 266o.; Sp. 1307 (*Seckel-Schnuer*). Von der Kleidung; vgl. noch Sp. 2188. 'Schw. bekleidt, pullatus; mit schw-em bekleidt, baticatus; schw-e kleider, atrabaticae.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1666/1716. 'I sw-en wullen rock.' 1476, F Beuterodel. 'V. uns Sitten treit ein schw-en rock... T. hat... ein schw. schöp-huot.' 1565, B (Gauernerlisten); ähnlich noch öfter. 'Am Hörnli... habind sy antroffen 5 Wybpersohnen von Wyl, derenhalb er den N. gefragt, welliche er am liebsten wolte, woruff der N. geantwortet, er wolte lieber mit Deren im rooten Rockh ins Holz als mit deren im grünen geen Einsindin und die schw. Hex im schw-en Kleid möchte ergar nit.' 1663, ZF. S. noch (*Kragen-, Lib-, Mannen-, Rü-, Rock* (Bd VI 821/3. 831/2. 837 o.)), auch Sp. 2021 M., ferner *Under-, Ge-stalt-, Wiber-Rock* (ebd. 827. 839. 840). 'Schw-e Mantel'; s. Bd IV 341u.; VI 821 M. 825 u. und vgl. u. 'Schw-e Kittel; kennzeichnender Teil der Tracht der Schw.-Buebe<sup>n</sup>; s. Bd IV 941 (Bed. 4) und vgl. die Anm. 'Schw-e hosen'; s. Bd II 1688 u. 'Schw-e juppen'; s. Bd III 54 u. und vgl. *Juppen-Schwärzi*. 's isch Eppis uf-eme<sup>n</sup> Berg und hed es schw-es Mäntli a' u (D's Heipperi). 'Schw. gölter, umschurz'; s. Bd VII 1320 o. *Wenn's denn g'gotter het, su hüt denn d' Strümpf fur am Wëchtig grünn oder schw. müesse<sup>n</sup> si<sup>n</sup>.* BÄRND. 1911. 'Eines Morgens während der Pestzeit, als der Pfarrer von Uspir, sich ankleidete, sah er eine grosse Prozession betend zur Kirche ziehen. Als letzter ging ein Mann, der an einem Bein einen schw-en, am andern einen weissen Strumpf trug. Als der Pfarrer vom Fenster zurückkehrte und sich fertig ankleiden wollte, da war sein rechtes Bein mit einem weissen, sein linkes mit einem schw-en Strumpf bekleidet. Daraus schloss er, er werde das letzte Opfer des Beulentodes in seiner Gemeinde sein. Die Ahnung gieng in Erfüllung.' A.F.V.; vgl. 1aß. *Hegö, Närö, schw. und wiss, biö!* rufen die Kinder, wenn sie den Narren nachspringen AaBremg.; vgl. dazu den Beleg aus Vad. unter *Gloggen-Rock* (Bd VI 829). 'Schw. ward sie [die Zipfelmütze] früher von Jüngern *Sunnda<sup>n</sup> u<sup>a</sup> Wërchtar*, von Ältern am Alltag

getragen; *wiss* war dagegen die festliche und ins Grab mitgegebene Mütze dieser Art. BÄRD. 1914. *Worum het der Chämfiger e schw-i und der Müller e wissi Chappe?* Antwort: *Zum A'legger* U. '2 sw. kapen.' 1476, F Beuterodel. S. noch Bd III 384 M. 386 M. (in einem Rechtsbrauch; auch schon 1431), ferner *Püschel-, Siden-, Zallen-, Zipfel-Chappen* (ebd. 393. 394. 397). *Schw-i Chappe* als Bestandteil der Frauentracht; s. Bd III 384/5, ferner *Oren-, Rosen-Chappen* (ebd. 389. 394) und Z Gem. II 139 (XV.). Der Kopfsitz der Mädchen und Frauen hat sich noch erhalten ... Kapplein heisst es bei den Mädchen und ist schw., Haube bei den Frauen und ist weiss. Schw Gem; vgl. JHeierli 1922, 101. 115/6. 'Während der Helvetik ward Frau Gut wegen Aufreizung verurteilt, eine schwarze Haube zu tragen, und musste Sonntags mit einer Rute in der Hand vor der Kirchthüre stehen und bei Aufrichtung des Freibeitsbaumes mit andern unruhigen Weibern den Dorfplatz zu Stans kehren.' um 1800, NwStans; vgl. auch 3bß. S. noch (*Zug-, Züg-) Hüben* (Bd II 950. 954); *Mör I* (Bd IV 376). 'Schw-e hüben'; als Teil der Pigetracht; s. Bd II 950 u. 'Schw. schinhuot; s. Bd VI 1755 u. S. auch *Lampi-, Schopf-Huet* (Bd II 1788. 1791). 'Die weiblichen Angehörigen [der Sekte der Neutäufer] hüllen ihr Kopffhaar in schw-e Netze.' GPETERHANS 1925. '[Ein Bewerber will einem Mädchen] ein schw-en sammatigen Gürtel offe egeben.' um 1580, BÄRD. 1914. 'Schw-es Fürtuech'; s. *Schiff-Chappen* (Bd III 395). S. auch Bd V 362u. Von (auswärtigen) Uniformen und deren Trägern. 'Schw-er Husar mit Totenkopf.' GOTTU. V. (geiltete Stelle). *Möschedi, möschedi, bum bum bum, schw-i Husare, Gwaleri und de' Tüfel ober d'r'i* Z. Bes. von festlicher Kleidung, namentlich bei kirchlichen Anlässen. Bei Frauen. In SchwK. kamen schw-e Hochzeitkleider ungefähr 1840 auf; vgl. AfV. 19, 151. 'Ob sie sich am Hochzeitstage schw. oder weiss kleiden solle, mit einem Häubchen oder ohne Häubchen, den Blumenstraus in der Hand oder angeheftet.' GOTTU. 'Die Weibspersonen dörfen auch in keiner andern Kleidung als in schw-er hinein [in die Kirche] kommen.' PAZZAGLIA 1718. 'Es sollen sich auch die Weibspersonen, Frauen und Töchtern, an Communionstagen und wann selbe bey dem heiligen Tauff sich als Tauffgezeugen stellen, anderst nit als schw. gekleidet in der Kirchen sehen lassen.' B Luxusmand. 1728. 'Die Unverheiratheten sollen in schw-en Blätzen [s. Bd V 266/7, Bed. 1a.s], Kiplin und Guegeln die Predigten besuchen.' 1732, G Ratsprot. S. noch Bd III 384 u. 394 (*Bräns-Chappen*); VIII 1453 M. (mehrfach). Bei Männern. *I<sup>a</sup> ha<sup>a</sup> ... grossi Fraid an m<sup>er</sup>m Amtli* [als Viehzähler] *g'ha<sup>a</sup> und küm kennen erwart<sup>e</sup>, bis der Zelttag kor' isch.* *An dem Tag han i<sup>a</sup> mi<sup>a</sup> also im schw-e G'wändli ... uf d' Strimpf g'macht.* NATIONAL-Ztg 1919 (Bs). 'Schw-er Mantel'; s. Bd IV 340 u. 'An Sonntagen sollen in der Statt alle Verheirathete im Haus Gottes mit schw-en Mänteln erscheinen, Ohnverheirathete aber mögen Mäntel auch von anderen Farben tragen; an Werktagen, sowohl in Predigen als in Gebetten, soll Jeglichem freystehen zu gehen, wie es sich ihm schicket, aussert den Standsgliedern, so ... zu allen Zeiten mit schw-en Mänteln in der Kirchen erscheinen sollen; dannethin sollend die Standsglieder auch an den Communionstagen, Kindstauffen ... und auch an der Solennitet des Ostermontags in schw-er Kleidung erscheinen.' B Luxusmand. 1728. Der 'Kindbettmann'

trägt auf der Suche nach einem Taufpaten einen schw-en Hut; s. Bd IV 273 u.; VIII 76 M. 'Er ist schwarza vor'a'hir, er wird eppa miesse' zueh'i'stän, der Mann, der Jungbursch ist in seinem dunkeln Sonntag-g'wand hinuntergegangen, nämlich als Pate zur Kirche.' BÄRD. 1908. S. auch *Heiligen-tag-Rock* (Bd VI 839 u.). Hierher wohl: 'Verschienenen Montag acht Tag seige sin Schwager S. von Dälliken ... zu ihm kommen mit einer schw-en Binden und den Hals; da frage M. ... den S., wass Dis bedüte; sage er, wolle in Krieg in Catalonien mit Hrn Major L.' 1647, Z. Sp. 2. 1) als Farbe des Adels, der Vornehmen. 'Graff Hv Werdenberg ... macht [1440] ein Verständnuss mit Heinrichen Freyherrn von Reznüs ... wie er dis Volk begwältigte und undertrockte, namben disie Verständnuss nigra liga, den schw-en Pundt, dann sie zum Zeichen desselbigen schw-e Losungen, item schw-e Kleider nach der Edlen Gewohnheit und Kennzeichen truogen.' SPRECHER 1672, 245. RAA. *Waeng'meine' Man uf ein Chlapf zume' richte, aderliche' Hër ... worden ist und-sie<sup>a</sup> fuere' had welle' wie Eine, wa es schw-s Loch hed.* BÜHLER (GRD.); mit der Erklärung: sprichwörtlicher Euphemismus für adlich sein; wohl zu *Loch 11* (Bd III 1019); vgl. Fischer 1327 o. 'Vom Schw-en sein', von reicher, vornehmer Geburt W. Vgl. noch Sp. 2190u. — 2) von der (Welt-)Geistlichkeit; vgl. *schw-geistlich* (Bd II 492). 'Schw-er rock'; s. Bd VI 822 M. und vgl. u. 'Der kartüsermönch, so von Ittingen gewichen, ist mit guten Worten abgewisen, doch soll im 2 gl. zu einem zerpennig ... geben, dazu im die kutton, so er des begerte, auch schw. gefärbt werden.' 1558, Z RB. *Der Hër soll nummur schw-e' chor*, in seiner gewöhnlichen Priesterkleidung zum Kranken kommen, nur um ihm Beicht zu hören oder sonst geistlichen Trost zu geben W. Oft mit mehr oder weniger verächtlichem Nbsinn, zT. spielend mit 3. 'Ich wart uf mini Brüdere' drei, si si<sup>a</sup> mit 'em Schifflein über de' Rhein. O Mägetli, wie liegschs in deinem Rachen, du wartichs uf drei schw-i Pfaffe! BSB. (Lied von Schötzer-Schmieds Anelli); vgl. SV. 1918, 3 ff. 17. 'Ich gieng durch ein Gässli, da kam ein schw-es Pfäffli; eh ich sag och! war es mir im Loch', der Dorn im Fuss Z (Dän.). 'Gar artig hatt auch glogen ein schw-er Pfaffengrind.' 1633, LEX. S. noch Bd V 1060 u. 1061 M. (AfV. VII 15); Sp. 698 o. 'Schw-e väter'; s. Bd VIII 606 M. (Ansh.). 'Schw-e Buben'; s. *üs-schümen* (ebd. 780) und vgl. dazu *Schw-bueb* (Bd IV 941). *Schw-er Rock*; s. *in-blüven* (Bd V 252) und vgl. *Schw-Rock*, *Röckler* (Bd VI 838). 'Sind uns glaubwürdig warnungen zuokommen, wie bi äwern und unsern Eidtgnossen von Luzern ein gschrei gange, sy wöllind S. Fridli zu Glarus ein ändern, nämlich ein schw-en rock anlegen, und brieff und sigel, so in der Capelschlacht ufgerichtet ... worden, mtessind sich ändern', mit Bez. auf Katholisierung. 1561, B an Z. *Schw-i Hose*; s. die RAA. Bd II 1691 o.; VI 886 o. (auch mit Bez. auf Beamte, Herren). 'Schw-e Gefähr', Feldprediger. SOLDATENSPR. Subst. *Der Schwu*, der Pfarrer ZLunn. *D'Schw-e*, die Geistlichen AA, so F.; Z (auch lt FStaub); vgl. 3aß. 'Was meint ihr Soldaten, was ist die Schuld daran, was hat uns wohl bewoget, dass mir [1841] ins Freiamt zoge', so viele hundert Mann? *Mer seit, es seige' die Schw-e, di Pfaffe seige' s'g'si, si mochte' gern regiere'.* GROSSMUND 1911 (AaMuhen). 'Die neue Schule wurde von der Mehrzahl der Landpfarrer mit bitterem Eifer bekämpft ... Namentlich zog der Seminardirektor Thomas



Scherr ... den Hass der Schwen auf sich.<sup>4</sup> ESTAUER 1894. — 3) von Laienschwestern. 'Die schwen-beginen.' 1444, FStdt; vgl. Bd IV 1055 u. — 4) von Leidtragenden; s. 3bα. — 5) des Teufels; s. 3c. — 6) von Fellen, Leder. 'In der spennigen Handlung entzweischendt Meister S. dem Wyssgerwer eins, sodanne gemeinen Meistern des Schmüzerhandwerks andersteils, nachdem die Schmüzer sich erklegt, wie dass gemelter Meister S. ihnen in ihrem Handwerk Ingriff tueige mit Schmüzung der Fellen ... habend mein gn. Herren ... sich dessen zu Recht erkent und gesprochen: Die-wylen von unvordenklichen Jahren haro die Wyssgerwer allhie sich nemahlen einicher schwen Farb gebrucht, als soll hiemit ihme S. alles Schwarzferwen allhie und in der Walchi verbotten sein, auch nit Gewalt haben, einiche schw-e Fähl weder allhie in der Statt, noch off den Märkten ... zu verkaufen.' 1655, ZWth. Ratsprot; dafür: 'einiche schw. oder brun Fähl.' 1660, ebd. *Schw-i Schueh*; s. Bd VIII 445 M. und vgl. *Schueh-(macher-)Schwärzi*. — γ) von Schrift, Notenzeichen. 'Mörsel da die Sängler sein, Bomben schwe Noten, welche zu dir [Baden] flögen ein als gesandte Botten, dass du ja fürsichtlich zeitlich jetzt ergebst dich.' FLUGSCHRIFT 1712. S. noch *Bären-Prattig* (Bd V 573). *Schw. uf wiss*, wie nhd. Etw. *schw. uf w.* [schriftlich] ha'; Einem Etw. *schw. uf w. ge*, bewise'. 's *Schw. uf 'em Wisse* muess rede' Z (Spillmann). — δ) von bildlichen Darstellungen. 1) auf Spielkarten. *De(r) schw. Peter* (*Schw.-P.*, in Gr. *-Péterli*); s. Bd IV 1841; auch B, so S.; Gr (vom *Schäffler-Bueb*); vgl. b (zur Strafe des Schwärzens) und die Namen in der Ann. Das Mädchen, das im Kartenspiel den 'schwen Peter' zieht, darf im kommenden Jahr auf einen Mann rechnen. EHOFFMANN 1913 (B). *Der schw. P. jage'*. BÄRND. 1911. Im gleichen S. der *schw. Mann* (= *Eichen-Under*) *jage'* AaJon., Täg.; anders Sp. 2191/2. *Der schw. Bueb jage'*; s. Bd IV 929 M. — 2) in der Heraldik; vgl. 3a(α). *Schw-er rüd*, löw- als Wappentiere; s. Bd VI 627 M. Sp. 233 (*Für-Schlag*) und vgl. die Hausnamen in der Ann. Als Teil der Standesfarben. '[Wir] bittend ... Gott, wie ir in ü[wer] g[naden] stadt schilt schw. und wiss, zwo ganz widrige farben, so ... von andern iren ursprung nit nemen, allein das das wiss mehr velds dann das schw., ob es gleich oben an, führend, üch ... allzit in wisheit und fürsichtigkeit zu bestäitigen und zu erhalten, allwäg wislich böis und guot, recht und unrecht, falsche und ware leer, laster und tugend gleich als schw. und wiss zu underscheiden ...' F Schulordn. 1577; vgl. dazu 3bβ; 4b. S. noch Bd III 385 M.; VI 823 M. — 3) von Marienbildern; s. Bd IV 355 u. — ε) vom Ziel beim Scheibenschüssen. 'Der zöger ist ouch schuldig, die [schiess]-lauren ze ferwen und sw. zuo machen, desglichen die schyben.' 1460, AaRh. STR. (Der büchenschützen ordnung); vgl. *Kienschw.*, *schwärzen 1a*, *Schwärzi* 2. Subst. (D)'s *Schw.* (-), in der Scheibe Aa; Bs; B; Ta; Z; wohl allg.; häufig bildl. wie nhd. *Der Doppel wär rächt, wänn 's Schw. au<sup>ch</sup> dopplet wär*, Ausserung eines Schützen am Schützenfest in [Z] Rütli 1906. GPETERHANS 1925. '[Ein Schütze] tat also sein Klag vast treiben: Ich sach zwey Schwarz in einer Scheiben; des kompts, das ich Nichts treffen kann. Ich sprach zue im: ... Zwey Schwarz sind in der Scheiben nicht, zwo Maass ir trunken hand villicht.' HHGROB 1603. 'Die alte weise Heiden sagten, der Tod seye ein End alles Elends und das Schw-e, so

zu reden, in der Scheiben.' JJULR. 1718. S. noch Bd VII 545 o. 'Collimare manum et oculos, mit den henden und ougen zylen, oder auff das schw. sehen und faaren.' FRIS. 'In das schw. schiessen (den zwäck treffen), collimare.' FRIS.; MAL. *Er het 'n 's Schw-e g'schosse*, 's *Schw-e 'troffe*', wohl allg.; auch etwa von ausser-ehelichem Beischlaf B (Zyro). 'Dass Dem, so under obbemelten fünfzehn Schützen das Schw. in der Scheiben am meisten treffen wir, derselbige Ehrenkranz [zufallen soll].' 1605, Bs Gesellschaften. *Eso ganz böis nibe'r 's Schw. use' het der Joggeli der Schutz nit abg'ge*, von einer Vermutung. TMEYER 1926. — b) von besonderer, meist ungehöriger Färbung, zB durch Beschmutzung. Von Menschen. *Schw-i Finger, Zä*, zB vom Kirschenessen. *Baduseli, Badäseli, ez chum-ich mit 'em Bäseli und far-der über 's G'sicht, dänn laufst-mer wie-nes Händli nöch, drum muess en schw-e Bagger ha*. RSUTER 1915. S. noch Bd III 1019 o.; VI 990 o. (*Rachen*). Von Schwärzung durch Russ; s. Bd IV 1481 (*Peter 6*); VI 887 o. 888 o. Am Abend der alten Fastnacht sucht man sich gegenseitig im Gesicht zu schwärzen, etwa mit einem berussten Lappen oder mit Kienruss, den man auf eine eingöhlte Hand aufstreicht ... Auf Golzern im Maderanertal pflegte man zu sagen, die alte Fastnacht sei schw. gewesen und müsse geschwärzt werden, und Leute, die sonst das ganze Jahr kein Schw-es genossen, schwärzten an diesem Abend.' SV. 1928 (U); vgl. ebd. 8, zur Sache auch *schwärzen*. 'Wyl Niemand in HGretlers zu Hinderegg [Haus] als zwey Kind, wöllind sy dahin, sich schw. machen und verbrämen, und wann da die Kinder us dem Hus lauffind, innen förchten und meinen werdind, es komme der Bösse zu inen, das Brot uss dem Hus nemmen und sich darvon machen.' 1661, ZGrün. [Der Landammann muss] *hüst und lüch und lings und rächts uf Als achte' und soft dur<sup>ch</sup> alti Chämi uf nid schw. werde*. WOHLER Anz. 1917. *Schw. wie (en) Chemifeger, wie der Ruessel im Chämi* (s. Bd VI 1456 u.); vgl. Sp. 2183 o. *Chämi-feger, schw-e Ma<sup>nn</sup> ...*; s. Bd I 687; VI 1454 (*Ruess II*). 1458 (*ruessig*); VIII 946 u., für weitere Varr. GZür. 1902, 81/2; Kindergarten 1906, 97; Messikommer 1909, 68; AfV. VI 153; XXVII 49; RSuter 1915, 59; KL. 353/4 und vgl. Sp. 2191 o. *Ich [Kaminfeiger] bin en lustiger, schwarzer Ma<sup>nn</sup> und han es ruessigs Hempli a', und 's G'sicht und d'Hand sind schw. wie Chole' und wo-n-ich lauf, güt's schw-i Sole'; doch bin-ich glück en braver Ma<sup>nn</sup>: wenn ich nüd wär, chäm 's Hästli a' GStdt. O du schw-e, schw-e Ma<sup>nn</sup>, treist d'r Ruess im Säckli näch, luegst zum Chämi oben-us, läst en rächter Fächer use'*. KL. (ZWoll). *Es schw-es Männli*, im Rätsel für den Ofenwisch; s. Bd VIII 288 o. (vgl. auch Bd V 137 o.) mit der Varr.: *Es sint e' Tschuppe' rötti Schäfl, da geit es schw-es Händli in' und fergget-si alti usse'* GrAv. *Wänn Einer bi-n-iederer G'leghheit schwüre' tuet, so ist-em bimeichlig nüd z'troue': de' Hafen ist det eso schw. wie d'Pfanne*. MESSIKOMMER 1910; vgl.: 'Ist es hässlich, wann nach dem Spruchwort der Niederländer der Pott dem Kessel verweist, dass er schw. seye.' JJULR. 1731; dazu Wander III 1378. Von geräuchertem Fleisch; s. Bd VIII 1383 o. Von der 'Rauchkammer': 'Die g'spaltete' und ausgesottene Kefen werden [nach dem Dörren] in eigenem Bone'seckli dem Luftzug der *schw-e' Chammer* ausgesetzt, in welcher man auch d's g'räukt Flaisch verwahrt.' BÄRND. 1922. 'Eine Erfrischung in der ausgiebig angerauchten *schw-i Stube* der Wirt-

schaft [der Petersinsel].<sup>1</sup> ebd. *Schw. a<sup>o</sup>brännt*; s. Bd VI 888o. Von Holzhäusern: 'Mit Hilfe langer Besenstiele ... wird im Lauf eines jeden Frühjahrs d's *Hüs g'wäsche* ... Zum Reinigen der Aussenvände wählt man einen Regentag, da das Holzwerk ... bei Sonnenschein hässlich rot nachtrocknen würde. Am liebsten *wäscht*-men im *Meier<sup>o</sup>rège*, niemals aber im *Ügster<sup>o</sup>rège*. Denn d'*Sunne* macht röt, der *Meier<sup>o</sup>rège* wiss, der *Ügster<sup>o</sup>rège* schw.' BÄRD. 1911. Spez. von Wäsche. *Hät* (*Häst* ZO. It. Messikommer 1908) *e(s) schw-es Hämp(e)li* (*Hemdi* GrThs) *a<sup>o</sup>*, im Reim vom *Chämefeger*; s. o. Unsauber, schmutzig übb. Bs; B; L; Z und weiterhin. S. auch Bd VII 63u. 625 (*Cholen-Sack*). *Schw(-es) Plunder*; s. Bd V 114 M.; vgl. auch *Schw-plunder*, *-ge-wand*, *-züg-Chammer* (Bd III 252/S). dazu BÄRD. 1922, 145. Subst. *Nud's Schw. ab, uf, für* *a<sup>o</sup>em*, vom *Nagel*; s. Bd IV 683o. *Wie si ... mich äsfotzelen und erschölje*, *wenn-ig-nen au<sup>h</sup> mit's Schw-en* und *a<sup>o</sup>em Fingernagel z' Leid* *t<sup>o</sup>ör heig*. EFISCHER 1922 (SG.). S. noch *Schluengen* (Sp. 607); entspr. in GrGrüsch (Tschj.). 'Das schw. vor den neglen'; s. Bd IV 2015 M. (JBinder 1355). — e) unklar: 'schw. im ars'; in Schelten. Öfter zu Frauen. 'K. ist gichtig, dass er sprach: du sw. im ars, warumb last du uns nit mit frid?' 1425, Z RB.; s. auch *pfuch* (Bd V 1049), ferner *Bruech* (ebd. 983o.). Zu einem Priester; s. Bd V 1060u. und vgl. Sp. 2184. — 3. a) mit Zurücktreten des Farbbegriffes, zur Kennzeichnung bestimmter menschlicher Gruppen. *a<sup>o</sup>* von Familien. Die 'schw-en Zollikofer'; s. Bd VI 1740 M.; *Leu Lex. XX 144/5* und vgl. 1a. (Die roten und schw-en Herrn Zollikofer.' 1597, KWILD 1847. Die 'schw-en (weissen) Steiger', nach dem halben schw-en (weissen) Steinbock im Wappen BStdt; s. *Leu Lex. XVII 531 ff.* und vgl. 2a22. *Der schw. Steiger vo<sup>o</sup> Tschugg seit zum wisse<sup>o</sup> Name<sup>o</sup>setter*: ... RvTAVEL 1926 Vgl. auch die Anm. — *ß*) 'schw-er Bund'; s. Sp. 2184o. — *γ*) von Räuberbanden; s. Bd VI 1761 o. und vgl. dazu Bd IV 941 u. (*Schw.-Bueb 3*). — *δ*) von politischen Parteien; meist subst. 1) konservativ, ultramontan Bs; B (Gegs. *wiss*; s. B TB. 1900, 238); F; Gr; S und weiterhin; vgl. 2a22, ferner *brand-schw-en*. *Dö stösse-si Ei<sup>o</sup>m eister i<sup>o</sup> d'Schueh, mir Schw-si<sup>o</sup>ge dümm und rückständig* ... OLTENER Nachr. 1917. 'Der Ruf [nach Freiwilligen zum Kampf gegen die Armut] giltet jeder Ansicht, jeder Farbe ... Der Ruf giltet Schw-en und Weissen.' GORTN. 'Man gab [für die durch Hochwasser Geschädigten] reichlich ohne Unterschied der Farben; Schw-e und Weisse, getrennt durch Ansichten, wurden vereint durch Mitgefühl.' ebd. 'Er gab sich alle Mühe ... Jedem Gerechtigkeit widerfahren zu lassen; darum sahen ihn auch die Weissen und die Schw-en in seiner Gemeinde mit scheelen Augen an.' ebd.; noch öfter; s. auch Bd V 1194 M. 'Zwischen Weiss und Schw. und Rot wurde um jede Laus gestritten.' RvTAVEL 1917. S. noch Bd VII 1277 M. — 2) liberal, radikal L; G; Zo (AfV. I 126); Gegs. *röt* (s. Bd VI 1761); vgl. *blanc* (Bd V 241), auch Curti 1896, 51. *Bis z' Rutze<sup>o</sup>wis farblos und z' Rutze<sup>o</sup>wis röt, tue z' Rutze<sup>o</sup>wis schw. si<sup>o</sup>, wie's z' Rutze<sup>o</sup>wis göd!* WÄCHTER am Pil. 1871; vgl. Bd VI 1934o. 's ist wider rue<sup>o</sup>ig g'si<sup>o</sup> im Land ... und Röt und Schw. het chönne<sup>o</sup> nēb<sup>o</sup>-enand lebe'. ZITPUTZER 1905 (I.). *All tüend s'sämme<sup>o</sup> ha<sup>o</sup>, der röt wie der schw-<sup>o</sup> Ma<sup>o</sup>m*, bei einer Feuersbrunst. IRTHELIN. — b) symbolisch, meist mit mehr oder weniger starkem Gefühlston. *a<sup>o</sup>* als Farbe des Todes; vgl. Sp. 2176 M.

Bei einem Blutgericht erscheinen alle beteiligten Amtspersonen 'in schw-en Kleideren', der Amtsschultheiss trug 'das schw-e Blutgerichts-Stäblin'; er sass in einem 'schw. überzogenen Fauteuil ... Der Tisch, hinter welchem mH. Amtsschultheiss und der Herr Statthalter waren, war mit einem schw-en Tuch [N[ota]: war das Leitchuch von E.E. Gesellschaft zu Akerleuten] bedeckt. 1747, 424of. StR.; Ähnliches z.T. heute noch. Spez. 1) im Trauerbrauch. Vom Sarge; s. Bd II 350u.; IV 1248o. In WGren. wird der Sarg, in GrV.; W das (hölzerne) Grabkreuz für Erwachsene, Verheiratete schwarz, für Kinder, Ledige blau (in GrV. bunt) gestrichen; vgl. SV. 1912, 75; JJörger 1918, 57; EHoffmann 1913, 47, 50, ferner *schwärzen 1a*. *Wenn-ich denn einisch nimm cha<sup>o</sup> schaffe<sup>o</sup>, chönnet-ir-mer grad's schwarcz, Truckli lo<sup>o</sup> mache<sup>o</sup>*. EFISCHER 1922. Von der Trauerkleidung; s. schon Bd I 15o.; II 350/I. 1788 (*Leid-Huet 2*); III 1083o.; IV 340u.; VI 884 (*Leid-Nacht-rock*); VIII 76 M. 1453o.; Sp. 2021 u. Die Sitte, sich bei Trauerfällen schw. zu kleiden, kam erst nach der Reformation auf. ESTAUER 1894. [Hinter dem geisterhaften *Töterwage<sup>o</sup>*] *si<sup>o</sup> Lüt cho<sup>o</sup>, e<sup>o</sup> länge länger Zug, alli schw. a<sup>o</sup>g<sup>o</sup>leit*. AfV. (BRohrb.). *Schw. cho<sup>o</sup>*; s. Bd III 263 u. Das *Z' Chü<sup>o</sup>er lader* [Bd III 231 o.] geschah früher und geschieht z.T. auch jetzt noch mündlich auf einem besonderen Gange, wobei die Ladende 'schw. kam' AaF. (AfV.); s. auch *Lichen-Bitterin* (Bd IV 1854). *-Säger(in)* (Bd VII 422). *Me<sup>o</sup> brücht ned schw. z' cho<sup>o</sup>, wenn no<sup>o</sup> s' Herz schw. ist* TuMü. *Zw<sup>o</sup> Monet bin-ich schw. g'ss<sup>o</sup> usservör und helif im<sup>o</sup>evör*, nach einem Todesfall. PHALLER 1916; dazu als szenische Anweisung: 'sie reißt sich die schw-e Schürze ab.' 'Als im folgenden Sommer die Erbererfrau sich wieder zeigte, hatte sie eine schw-e Schürze an. Dessen erschrecken alle Leute und frugen, ob das Erberer-Mareili gestorben. Aber es war nicht Mareili, sondern Babeli, das gestorben.' GORTN. 'Da klopfte es einst ... Die Mutter rief: Herein! Da trat ein Mädchen ein mit schw-em Fürtsch und aufgebundenen Züpfen und brachte die Nachricht, dass der Grossvater gestern gestorben sei und wir übermorgen mit ihm z' Kilche<sup>o</sup> kommen sollten.' ebd. 'Hinterher kamen [bei einer Gräbt] viele Männer in schw-en Mänteln und Wellhüten auf den Köpfen; schw-e Strohbüte haben nicht Gültigkeit, weder bei Leichen, noch beim Abendmahl ... Hinter den Männern kamen die Weiber, ihrer wenige, aber schaurig schw.' ebd. 'Es war merkwürdig zu sehen, wie die Männer mit den schw-en Mänteln unter dem Arme, den schw-en Wellhüten auf dem Kopfe, die Weiber mit den schw-en Scheuben und den aufgebundenen Züpfen ... herbeileiten [zu einem Leichenmahl].' ebd. 'Ich band ein schw-es Halstuch um und wanderte hin zum Pfarrer', nach dem Tode eines Kindes.' ebd. Die Frauen trugen für verstorbene Eltern, den Ehemann, Kinder 1 Jahr, für Geschwister 1/2 Jahr, für übrige Verwandte 1/4 Jahr lang Leid. Während der ersten Hälfte der Leidzeit trugen sie ausschliesslich schw-e Kleider, während der zweiten Hälfte dunkle oder einen schw-en 'Tschopen' (Jacke) und dunkelblaue Schürze; auch die im entfernten Grade Verwandten trugen schw-e 'Tschopen' und dunkelblaue Schürze. Man hiess dies die *schw-en Ermel* (s. Bd I 459) anlegen. Auch jetzt noch ist es Brauch, dass, wer *i<sup>o</sup> s' Leid chund*, eine gewisse Zeit lang *schw. chund*, die *schw-e<sup>o</sup> Röck* anlegt (sich schw. kleidet)

AAf. (AfV.). ‚Was bedeutet die Todtenglocke oder bey uns in der Stadt die gellende Stimme des schwen Weibes, welche so oft die Luft traurig machet?‘ vMoos 1779. *Einiſch bringt-er der Bott e<sup>n</sup> ſchw-e<sup>n</sup> Brief* [mit einer Todesnachricht]. JReinh. 1907. Die [Leichenreden] *bingen-ich geng mit-eme<sup>n</sup> ſchw-e<sup>n</sup> Biene<sup>n</sup> z<sup>s</sup>ämme*. MWalden 1880. S. noch *Lich* (Bd II 1013 u.). — 2) der schw. Sonntag, Passionssontag, 2. Sonntag vor Ostern u.; auch bei vMoos (Kal.) 1774/7; JHfüssli 1780. — 3) für Etw. mit einem Makel Befahenes, Verrennes uä.; vgl. 4b. ‚Schw-es Buech‘; vgl. *Schw.-Buech* (Bd IV 995). In Basel bestand seit 1523 das ‚schw-e Buch‘, ein schwarz eingebundenes Ratbuch, in das während des XVI. hauptsächlich Strafen eingetragen wurden; vgl. Ochs VI 482/8. Alle, denen die bürgerlichen Ehrenrechte aberkannt worden waren, wurden [in Schw] im ‚schw-en oder Chaibenbuch‘ eingetragen. RBez 1917; vgl.: ‚Und sollen die Jenige [ausgepfändete Schuldner] in ein absönderliches Buech, so zue dem Ende soll gemacht werden, damit sie zue allen Zeiten gegen ehrlichen Leuten onderschieden verbliben, eingetragen werden.‘ 1738, Schw LB. ‚So ein Gesell sich im Handwerk übersehete und hinter der Tür Urlaub nehmete und in dem Handwerk Etwas entfrömbden und nit widerumb ersetzen täte, soll er für kein redlicher [!] Gesell passieret, sonderen in dem schw-e[n] Buech eingeschriben ... werden ... Welcher von dem Handwerk, es wäre gleich Meister oder Gesell, über diese Ordnung ... schmählete ... derselbe solle nach Gestalt-same der Sachen abgestraft oder gar in das schw-e Büechle eingeschriben werden.‘ 1764, Gförsch. Zunft-ordn. ‚Schw-es Brätt‘; s. Bd V 998 M. *D's schw. Register*, Strafprotokoll der Polizei, der Kriminalgerichte GThs. ‚Malorum facinorum sepiissime argutus, der im schw-en Register stehet.‘ Denzl. 1716. ‚Schw-e Rolle‘; s. Bd VI 868 M. Subst.: ‚Die unghorsamen [Bäcker und Müller, die sich einer im Teurungs]jahr 1491 erlassenen Ordnung nicht fügen wollten‘ sol man ins schw. zuo schw-er gedächtnüs ufschriben. Ansu. *Eine<sup>n</sup> schw. a<sup>n</sup>striche<sup>n</sup>*, anschwärzen Z, so Kn. *I<sup>ch</sup>* [Direktor eines Männerchors] *bi<sup>n</sup> gewüss schw. a<sup>n</sup>g<sup>n</sup>striche<sup>n</sup> g<sup>n</sup>ueg i<sup>n</sup> se<sup>n</sup>ber G<sup>n</sup>sellſchaft*, einem rivalisierenden Gesangsverein. LSteiner. ‚Sie wär wohl imstand, die Drohung zu erfüllen und mich [ihren Bruder] beim Alten schw. anzumalen.‘ Joach. 1898. ‚Das Laster schw. anmahnen.‘ Disc. 1721/3. ‚Ein liebloser Richter fallet dem andern meistens ins Maul, und hat etwenn der erste seinen Nächsten mit der Köhlen seiner ausrichtigen Zunge so schw. nicht gemahlet, es mahlet ihn der andere noch schwärzer.‘ JJUl. 1731. ‚Einen schw. anschreiben‘; s. Sp. 1505 o. (wo Z Brief zu lesen). ‚Carbone aliquem notare, Einen schw. machen, übel anschreiben.‘ Denzl. 1666/1716. ‚Die Ursach diser Unruhe ... vor aller Welt schw. und verhasst zu machen.‘ Flugschrift 1712. Mit einem ‚schw-en Kreuz‘ wurde minderwertige, nicht ausfuhrberechtigte Leinwand bezeichnet. um 1600, KWld 1847; s. *Nasen-Blätz* (Bd V 281) und vgl. *röt 2e* (Bd VI 1758). [Seit 1718 wurden bei Bestellung des Wahlkollegiums] im Grossen Rat durch weisse und schw-e Kugeln, von denen jedes Mitglied eine aus der Urne nehmen musste, zwei Drittel der Mitglieder ausgeschaltet. Die weissen, guten Kugeln des letzten Drittels gaben das Wahlrecht. Bs Neuj. 1916, 54; vgl. *röt 2f* und AfV. XIV 308. ‚Unter 12 von mHh. werden 3 weisse (so die guten sein sollen) und

9 schw-e Balotten in ein Sack getan‘, bei Ratswahlen. 1730, AzOf. StR. Bild.; s. Bd VI 1757 u. Wohl hieher: ‚Am jüngsten Tag wird offen deine Schuld, dort wirst du stehn in Spott und Schand und müssen anlugen die schw-e Wand.‘ vEw 1708. — c) insbes. als Farbe der ‚finstern‘, dämonischen Mächte. Vom Teufel; vgl. *brand-chol-erden-schw.* ‚Da auf Freytag vor dem Palmtag dies Jahrs [1575] vom Tanzen geredt ward, aber kein Spillleut vorhanden und sie [die Wirtin zum Schwert in Zürich] aus Unwillen ... klagte über den Teüfel, das er keine Spillleut darfüegte, wan sie es gehrn hätte, sihe, da kommen unversehens zwey Spillleüt, waren aber Teüfel, und hueben an zu Tanz machen. Man tanzet mit iro, sie konte Tanzens nit satt werden. In dem ersicht sie ungefäh, das der einte Spillman greüwlich schw-e Geissfüess hatt. Dessen erschrickt sie, verlasst den Tanz und bleibt ein Zeit lang unsinnig.‘ RCvs. (Br.). [Eine wegen Hexerei in Untersuchungshaft Genommene ist] inn der Gfengenschaft ... von der Ketti ledig worden, und als sy befragt, wer sy ledig gemacht, sagt sy, ein jung schöner Gsell mit einem schw-en Bärtli sige durch ein Leitere heruff zu ihr kommen.‘ 1657, WManz 1916. [Vor 35 Jahren] sey der leidige Satan ihrem Bedunken nach ganz schw. und abschüchlich ... zu iro kommen.‘ 1667, BRiggisb. Mit Bez. auf die Kleidung. ‚Do syge der bö<sup>s</sup> ... zu iro kommen inn ein schw-en kleid und habe ein büschen uff der achseln treit.‘ 1539, Z RB. ‚Sy<sup>e</sup> imme der bö<sup>s</sup> Geist wider begegnet, schw. bekleidet yn einem grünen Käbly.‘ A. XVII, ESchwiess 1919. ‚Sige der Teuffel in einem schw-en Kleidt in dem Rappentobel zue ihme kommen ... Am anderen Tag ... sige der Teuffel in eines Weibs Gestalt in einem schw-en Kleidt mit einem wyssen Brüechli widerumb zue ihme kommen, mit welcher er sich ... fleischlich vermischet ... Hatt er bekent, das ihme sein Buell einen schw-en Steckhen gegeben, damit deme [!] habe er könen Wetter machen und uf die Tanz riten.‘ 1674, ebd.; noch öfter. ‚Der Teuffel, der vornehmste geschinen, [habe] ein Gesicht gehabt wie ein Igel und schw-es Ghäss wie ein Statmann.‘ 1701, Z. S. noch Bd II 1788 (*Lampi-Huet*); III 54 u. (LHexenproz.); VI 1562 u. ‚Schw-er Tüfel.‘ Anno 1584 hatt ein merckliche Sach ... sich in einer diser Alpen ... unden an dem Berg Pylati Seews gelegen zuogetragen ... Dann als sich daselbs ... schier alle Abent zuo angender Nacht ein erschrockenlich Bild eines schw-en Mans sehen lassen, hatt der Alpjungen ... Einer vast frägen, als er sich ... schlaffen legen sollt, anstatt des Segrens und Bettens fräffenlich also geredt, lachende: Ey, du schw-er Tüfel, du muost mich doch hinächt rüewig lassen ... und sollten dich alle die Tüfel holen. Hiemitt sich zuo den Gesellen uff die Strowbüe gelegt. Aber von Stund an ist der schw. Tüfel da gsinn, hatt inn erwüschet und inne zuo dem Hüttenfenster hinusszogen und geschleift.‘ RCrs. ‚Dass dich Botz, du alte Hex, wie machst du uns ein böse Lex, fahr hin zum schw-en Teuffel.‘ 1695, Lied. S. noch Bd VII 468/9. Als Schelte. [Als S. bei der K. vorbei gieng, sagte diese:] Du Tüfel komst, du schw-en Tüfel, wann will dich der Tüfel nemmen?‘ 1668, ZWth. Ratsprot. ‚Als ... der Hr. G. ihne abgemahnet, er solle nicht so grusam schwehren, habe er zu ihme gesagt: du schw-er Tüfel, du Kätzer.‘ 1671, Z; vorher: ‚du schw-er Bub, du Tüfelsbub.‘ *Schw. wie der Tüfel*; s. Sp. 2180 o. und vgl. *Tüfel-Schwärzi*.



„Wie er [der von einem Liebesabenteurer heimkehrende AvStrellingen durch die Strafe Gottes] als sw. were als ein tüfel.“ STRETL. Chr. Gleichbed. *der schw. Mann*; s. Bd IV 240M. (vgl. Sp. 2181o.). 242u. und vgl. *chol. chessi-schw.*; zT. aber auch auf bz bezogen. *Jetz aber s'et-ir de schw. Mann g'seh!* von dem beim Bau der Teufelsbrücke genasführten Teufel. Now Kal. 1906 (U). *Das Sprüchli, wo-n-em* [einem Mädchen] *d' Mutter noch in der letzter Tage ar' s' Hertz g'leit het, wenn's well, "as-em" s' Gaffe nit verhäzet wörd; Tüfel, Tüfel, schw-e Mann, lueg-mer nit mi's Milchli ar'!* JREINH. 1905. *Wo's* [ein Weib, Akk.] *'s Schanettli erlichet het, isch's weid-iu' um en Eggen umme', wie wenn's der schw. Mann g'seh' hätt.* ebd. 1907. *Die zweu Lütli si' erschrocken, wie wenn der schw. Mann uf e'möl erschinne' wär.* ebd. 1905. Eine Frau aus WvT. schreckte ihr Kind, das beim Gang durch einen Wald zurückblieb, mit den Worten: „Wenn du nicht schnell kommst, so wird dich der schw-e Mann packen und fortführen“; das Weitere s. W Sagen 3 1161/2. Die im Sommer 1909 auf vielen Alpen des Taminatals wütende Maul- und Klauen-seuche soll durch einen schw-en Mann, der einen Sack auf dem Rücken trug, ins Tal gebracht worden sein. WMANZ 1916; vgl. ebd. 103\* (über Pestdämonen) und Sp. 2175/6. Eine Sage vom *schw-e Mann uf dem Lürli-grät* s. AfV. XXV 60/1 (BRohrb.); ähnlich bei Henne 1874, 174/5; 1879, 329 (BHa.). Bei AaStilli stellt in jeder Karfreitagsnacht ein schw-er Mann eine Schatzkiste auf, unter der ein schw-er Hund liegt. ROCH. 1856. In AaWohlen soll in einer Scheune, die an der Stelle eines 1847 infolge Brandstiftung abgebrannten Hauses errichtet wurde, früher *der schw. Mann*, der Geist des hingerichteten Brandstifters, gespukt haben. ArV. Eine Sage vom *schw-en Männchen* in der „grossen Riedera“ bei FTaf. s. Henne 1874, 173; 1879, 328/9. „Als er nachts heimgegangen, seige ein schw-er Mann ... zu ihm kommen; es habe aber B. ihm ... Solches zuvor ... gesagt, es werde ihm ein solcher Man begegnen, welcher, wann derselbe eins gemelter 3 Worten [clara, fefen, fafana] sage, müsse er hinwider das andere Wort sagen, oder wenn er daran feiste, wurde der Man ihn zu kleinen Stücken zerreißen.“ 1662, ZSchwam. („Lachnerey“). „Also hülft der Teufel ... das Gestohlene verraten, zeigen und widerbringen ... Wann man den [Zauber-]Christall mit Öhl angeschmieret, müsse Sancta Helena darunder geschrieben und ein reiner, ehelicher, zehnjähriger Knab für denselben mit Sprechung der h. Helena Gebetts ... gestellt werden. Auf Solches erscheine ein schw-er Mann in dem Christall und zeige dem Knaben den Dieben oder antworte ihm auf andere seine Fragen.“ AMHORN 1674 (mit Hinweis auf Felix Hemmerlin de exorcismo. 1454). „Dass sie [die Katholischen] ehrlich Christen Ketzler nennen und darauf noch fest bestahn, dass sie, sölt es Gott verdriessen, kein Eid sollen halten müssen, o was Irrtumb, o was Greuel! Ausser der Hölten schw. Nachtheuel haben aufgesetzt diss Gebott ... Secht doch, wie der Feind von Pfaffen und auch von dem schw-en Mann sich noch immer lasset affen!“ FLUGSCHRIFT 1712. Im Spiel: *Der schw. (Schwarz) Mann jager, mache'* (auch Bs; GRD., Ig., Mai., Valz.; S.); s. Bd IV 242u. und vgl. Rochh. 1857, 376/8 (zur Herleitung aus alten Pest- und Totentänzen; dazu Sp. 2175); JStangenberger 1877, 33; GZür. 1902, 138/9; Kindergarten 1906, 25; Joggeli-Kal. 1919, 58a, ferner Sp. 2185M.;

Syn. *Holz-Mann* 3 (ebd. 260). *Balle'spil u'nd schw-i Mann-e', Bäumlütische' under Tanne'*. GSTRUCK 1908. Auch unter den Namen *Ferchen-er der schw. Mann*? Bs, *Der schw. Mann chunt B. Wisse' u'nd schw-e Mann* BBuchsee (1852). S. noch Bd II 985u.; VI 1351o. Schatzgräbern sei beim Benkelsteig ein schw-er Herr erschienen ZMaur. „Ein gottsförchtiger knab ... spricht zu ihnen [zwei bösen Jungen, nachdem der Teufel mit ihnen Spielgenossen in die Hölle gefahren ist]: Hädend sy's kind recht gezogen ghan, so hädts nit gnou der schw. heizman.“ JKOLOSS 1532; Var. „der schw. man.“ *Der schw. Wassermann*; s. Bd IV 236u. *'s Anneli göt 's Böne-plätz, gang doch nit ef'ein!* *'s chunt e' schw-e Bölimann, wot die schöne Meili ha'.* JREINH. 1913. „[Eine Mutter hat ihr weinendes] Kind in des Grüllimützen Nahmen schweigen heissen und es ihm auch zugewünscht. Der hat es dan auch bald gehört und ist zu dem Kind in die Kammer kommen. Da hat das Kind kläglich anfangen zu schreyen, der Mueter umb Hilf zu rüefen, es seye ein schw-er Böly da, der wöls nennnen. Also ist sie zugeloffen und hat das Kind erretet, indem sie ... das Zeichen des heiligen Creützes gegen ihm machte.“ RCrs. (Br.); vgl. ebd. 59/60. Eine Sage vom *schw-en Bueb* (oder *Schw-en*), einem bösen Bergegeist; s. W Sagen 3 II 251 und vgl. *Schw.-Bueb 1* (Bd IV 941). [Ein mit dem Teufel im Bunde stehender Knecht rät Einem, dem ein Wagenrad abhanden gekommen ist:] *Gang, und wenn's morn Mittag lüet, nimm es neu's Rad, steck's an en eichegi Achs und dräi's ringum und säg: Redli lauf, R. l., R. l. zum schw-e Chöli, "as-er-mer mi's g'stoln Redli wider holi!* EFISCHER 1922. Subst. *De(r) Schw.* BE.; GW.; SG. (EFischer 1922), *Schw-e* GRÄV., ObsV. v. (JJörger 1912); Syn. *der Bös* (Bd IV 1718); vgl. auch *schwarzlacht*. *Si hein dris-g'stell, wi' ween'se der Schw. n'r wet.* SGFELLER 1919. S. auch im Vor. In Verwünschungen. „Da müsst der Schw. sein, wenn wir nicht hineinkämen!“ Z Schaupsp. 1779. „Geh zum Meister Schw. mit den Bocksfüssen.“ ebd. 1781. *Schw.(-Hänsle)* als Name des Teufels; s. die Anm. *Schw-er hüfen*, von den Höllenbewohnern: „Das derselb gredt ... der K. werde bald dem schw-en hüfen zuofaren.“ 1594, Z RM.; an anderer Stelle: „das fünf bösse geister den K. seligen hinnehmen wellen.“ *Schw-e Hex*; s. Sp. 2182M. Von sonstigen Trägern der Farbe, die als mit jenen Mächten in Zshang stehend, von ihnen beeinflusst oder geradezu als ihre Erscheinungsformen oder Werkzeuge vorgestellt werden; so in allerlei abergläubischen Anschauungen und Gebräuchen; vgl. auch *chol., brand-schw.* „Es habe sy ein Man vor etlich Jahren ... umb Etwas beleidigt, deme sy nit verziehen wollen, der sige gestorben und habe ein Sohn gehabt, der auch gestorben. Nach seinem Tod sige ein schw. Knabli ... nachts für ihr Kammerbelchen komen und gsagt: Barbla, ich bit, verzieh minem Vatter, dan er kan nit zu Gnaden komen.“ 1657, WMANZ 1916. *Amist seig ... der Pfarer am Hüs* [zum Rössli z' Lunkhofen] *verbig'ganger, grad wo G'richt g'hälte' worde' seig. Er haig wellen Epper go' verware'.* *Dö haig'd der Richter, 's seig'd iren' drei g'si', 's G'spött g'ha' über der Pfarer. Uf amist seig'd's 'banet g'si' und haig'd nümme' chönnen e'wäg, si seig'd ganz schw. worde'.* AAJon. (AFV.). Oben auf dem Hügel, wo eine Vatermörderin mit dem Strang gerichtet und nach Abhaugung der rechten Hand verbrannt wurde, erscheint zuweilen in der Nacht zw. 11 und

12 Uhr eine Weibsgestalt mit einem schw-en rechten Arm, an dem die Hand fehlt, jedesmal ein Zeichen, dass die Winterstürme vor der Türe stehen. DGMp. 1912. Eine Gesellschaft wollte einst den Wildstrubel besteigen. Die Burschen machten zweideutige Spässe; das einzige Frauenzimmer hatte seine Freude daran. Sie nächtigten zs. auf dem Heu. Am Morgen konnte die Frau nicht mehr weiter. In der Nacht hatte sie ein ganz schw-es Bein bekommen und man sah deutlich die Abzeichen von der Hand eines Ungehauers. Sie band in einem Mehlsack Gerste darüber, blieb aber noch lange krank BLenk (AfV.). Von Kopphaaren; s. *Schin* (Bd VIII 799 u.) und vgl. Sp. 2172M. 'Garn von Mädchen gesponnen, welche blond oder schw. von Haaren und noch nicht 8 Jahre alt sind, besitzt wunderbare Eigenschaften.' JXPFFER 1848; s. auch ebd. 50/1. Von Tieren; vgl. Gr. Myth.<sup>4</sup> II 843/4; Kohl 1851 III 339/40; Vonbun 1862, 40 Anm. Tiere mit schw-em Rachen besitzen die Fähigkeit, übernatürliche Erscheinungen wahrzunehmen BSiss. (SV. 1912); vgl. Sp. 2194 u. Von Rindern; vgl. Gr. Myth.<sup>4</sup> 554 Anm. 1 Auf einer Wiese im Walde zw. Arni und Oberwil wollte einst ein Mähdar am frühen Morgen einer Hecke nach eine schw-e Kuh weiden gesehen haben; diese Kuh sei eine verwandelte Hexe gewesen AaF. (AfV.). Wenn man sich unsichtbar machen will, so *sell-men es Or von-ere<sup>n</sup> schw-e<sup>n</sup> Chatz i<sup>n</sup> der Milch von-ere<sup>n</sup> schw-e<sup>n</sup> Chue sieden und das Or a's Dümli<sup>n</sup>g am Dümme<sup>n</sup> tragen*. SCHILD 1873; vgl. auch WManz 1916, 144. Zur Hebung eines Schatzes in der Burgruine bei BGERz. bedurfte es eines Paares schw-er Ochsen mit noch nie gebrauchtem Geschirr. HENNE 1874, 1879. Wenn man eine schw-e Geiss im Stall hat, so kann man Einem im Stall Nichts *z' Lad wërche<sup>n</sup>* SCHSt. (SV.); Ähnliches von einem schw-en Ziegenbock. s. Bd VI 1715 u.; Sp. 1671 o. Ein Bock (ein 7jähriger ohne weisses Haar W) dient als Hüter oder Zeiger verborgener Schätze; vgl. Henne 1874, 301; 1879, 465 (BE.); FGStebler 1917, 108; JJegelehner 1913, 76 (WOEms); Löttschen 1917, 264 b; AfV. XXV 60 (BRohrb.). Eine Sage vom schw-en Bock im Backhaus in Wyler. s. JJegelehner 1913, 221 (WGampel). Ein schw-es Schaf als Gespenst udgl.; s. Bd VIII 291 u. 'Die Gespenstererlebnisse der Frau Margret waren] auf ein häufiges Pochen und Rumoren in alten Wandschränken und etwa auf das Umschleichen eines schw-en Schafes in der nächtlichen Strasse beschränkt.' GKELLER. Zwei Burschen liebten dieselbe Sennerin auf der Nesselalp. Schliesslich wurde der eine zum Mörder seines Nebenbuhlers. Als der Mörder gestorben war, sah man oft einen schw-en Widder den Berg auf und ab rasen. JJegelehner 1913 (WERSchmatt); Weiteres ebd. 222/3 (WKippel). Von Katzen; s. Bd III 588 u. Ein Ritter vergrab, bevor er zu seinem letzten Kampf auszog, sein Gold im Wald und murmelte dazu: Der Teufel solls hüten. Viele Jahre später gewährte ein Jäger in einer Mondscheinnacht in der Nähe der Burgruine eine schw-e Katze auf einem Stein sitzen. Er schoss danach, doch das Gewehr zersprang; er verspürte einen Schlag im Gesicht und die Katze war verschwunden. Des Jägers Gesicht schwellte auf und am 3. Tag war er eine Leiche. DGMp. 1912. *Der Schrätl<sup>n</sup>g* erschein<sup>t</sup> als schw-e Katze; s. Sp. 1669M. *Gang reicher<sup>n</sup> g'scheind es Chriegli voll i<sup>n</sup>fer<sup>n</sup>* [aus dem Keller], *aber nit vor Däm, wo die schw-i Chatz drüf hocket!* sagt der Erzähler am Schluss der Geschichte von dem im Wein-

fass eingeschlossenen Teufel. EFischer 1922. Als Hexenepiphanie; vgl. Messikommer 1909, 189. Ein Bursche besuchte allabendlich seine Verlobte, nur an Samstagen war sie nie zu haben. Argwöhnisch machte er sich eines Samstags in mondheiler Winternacht auf den Weg zu seiner Braut. Unterwegs traf er eine schw-e Katze, die ihn aufmerksam betrachtete. Im Zimmer fand er das Mädchen leblos mit weit offenem Mund im Bette liegen, wusste gleich, was er davon zu halten habe, schloss das offene Schiebefensterchen und gieng. Zwei Tage später wurde er vom Vater des Mädchens zum Begräbniss geholt, der ihm vorwarf, er habe die Braut getötet, weil die Seele nicht mehr durch das Fenster zurückkehren konnte BSum. s. auch AfV. II 275 (ZHorgen); XX 64 (Bs); XXI 190. 192 (AaF.); Küssler 1911, 92 (UGurtin.) und vgl. *chol-erden-schw*. Man soll einer schw-en Katze Nichts zuleide tun, bes. nachts Z (AfV.); s. auch Bd VII 254 o. Lläuft Einem (beim ersten Ausgang am Morgen Schu; TuFellen, vor dem Antritt einer Reise ZO.) eine schw-e Katze über den Weg, so gibt es ein Unglück (einen unangenehmen Tag) BE.; L; Scu; TuFellen; ZO. und wohl weiterhin. Begegnet Einem, während ein Toter im Hause liegt, eine schw-e Katze, so kommt dessen Seele in die Hölle. ist es eine weisse Katze, so kommt sie in den Himmel L (SV.). Wenn man von schw-en Katzen träumt, stirbt Jmd von den nächsten Angehörigen BS.; vgl. Sp. 2196M. 2197 u. Wer in der heiligen Nacht um 12 Uhr eine ganz schw-e Katze sieht und hierauf davon träumt, muss innert 4 Jahren sterben BBiel. Eine schw-e Katze als Ankündigerin der Pest; vgl. SV. 1911, 19, auch Sp. 2175/6. Über Erkrankung durch Berührung mit einer schw-en Katze uä. s. Löttschen 1917, 130b/131a. Wenn Einem eine schw-e Katze zuläuft, darf man sie nicht wegjagen, sonst kommt Unglück ins Haus; behält man sie, bringt sie Glück ScuSt, gibt es eine Hochzeit BWOhlen. Eine schw-e Katze oder ein schw-es Huhn im Hause bewahrt vor vielen bösen Leuten. Wenn man eine schw-e Katze im Hause hat, so vermögen böse Leute den Hausbewohnern nichts Böses zuzufügen. ROTHEN. Man kann sich unsichtbar machen, *wenn-men i<sup>n</sup> der heilige<sup>n</sup> Nacht e<sup>n</sup> schw-i Chatz, wo kei<sup>n</sup>s wisses Hörli het, üs-chochet, iri Chnochen im Spiegel luegt und d<sup>e</sup>n Chnoche<sup>n</sup>, bi dem-me<sup>n</sup>-sie<sup>n</sup> im Spiegel nit g'seht, nöher treit*. SCHILD 1881. 'Dass dich Niemand geht. Nim ein schw-i Katzen Herz [!] und vergrab es in das Erdreich 3 Tag lang und wart darzue, so findest ein Fingerring. Leg in an den grossen Finger an der lingen Hand.' äB Arzneib.; s. auch *Weg-Scheid* (Bd VIII 221; dazu die Überschr. *ut fias invisibilis*). Volksmedizinisches. 'Wamb die Füll über die Augen gewachsen ist, der näme ein schw-en Katzenkopf, mach in dürr und zu Pulver und tus in die Augen, du g'sicht Wunder.' XVIII. BS.; vgl. HZahler 1898, 76 und s. Bd III 413 o. (Ze Arzneib. 1588). Um die Warzen zu vertreiben, nimmt man einen schw-en Kater, der an den Schläfen weisse Flecken hat, metzet ihn und trägt ihn um Mitternacht auf den Friedhof. Kommt dann der Teufel, um eine arme Seele zu fangen, so nimmt man den Kater am Schwanz und wirft ihn dem Teufel zu. Mit Gras reibt man die Warzen, und dann vergehen sie BBiel (SV.). Von Hunden. 'Dem Menschen freundlich gesinnte Hunde mit *schw-e<sup>n</sup> Tatz<sup>n</sup> u<sup>n</sup>a<sup>n</sup> schw-em Rache<sup>n</sup> mü<sup>n</sup>z chor<sup>n</sup> gäge<sup>n</sup> d'<sup>n</sup>Gäster*'. BÄRND. 1911; vgl. Sp. 2193M. Meist als Verkörperung böser,

schadenstiftender Geister, bes. des Teufels; vgl.: 'An der Lenk hatte einmal eine arme Frau, die ... im Gemeindearrest eingesperrt war, meinen [des Pfarrers] Besuch gewünscht. Wie mir nun die Türe geöffnet wurde, lief neben mir zugleich mein schw-es Hündchen hinein. Da stiess die Frau einen lauten Schrei aus, flüchtete sich mit raschem Sprung auf den Ofen und rief entsetzt: der Teufel, der Teufel!' AfV. Zwischen dem Pfundhaus und der sog. inneren Klus streift in mond hellen Nächten ein gespenstiges schw-es Hündchen umher. Weh dem, der es sieht! Geschwollener Kopf und Giechter sind das Wenigste. Es war davon trägt Sbalsth. Als ein Mann, der ein böses Weib hatte, einmal, während sie krank lag, den Steinbruch hinauf gieng, lief ihm ein schw-er Hund nach, der ihn unaufhörlich anbellte. Schliesslich versetzte er dem Tier einen tüchtigen Fusstritt. Im selben Augenblick bekam die Frau zuhause eine geschwollene Backe. AfV. (Z). 'Der um die Nachbardörfer streichende schw. Hund, der jedem ihn Erblickenden im Lauf des Jahres den sichern Tod bringt.' BÄRD. 1914. 'Der böse Geist [sei] in Gestalt eines schw-en Hündlins, welches darnach, als sy umb Etwas wyter vortgangen, in ires Buelen Gestalt vergestalt worden ... unfehr von Bülach zue iro khommen.' 1615, Z RB. '[Als der fromme Herr P., dessen Bemühungen, ein Kloster zu gründen, der Satan zu vereiteln sucht] einmahl nacher Altorff wellen von wegen des Clösterlein zue bawen ... wie er zue einem Gräble kame, so sitze enendtem Gräble ein grosser schw-er Hundt, hab rotte, feurige Augen gegen ihm gemacht ... Da mach er mit dem Wehr ein Cruz, mit disem verschwene der Hundt.' um 1615, Uatt. '[Einer der Hexerei Verdächtigen] begegnen zwei schw-e Hündli. Di sigen durch sy ufgesprunge', sie sich gegen ihnen nider gebukht, hab sy sich hinter einen Zun mit ihnen ein halb Stund verwilet, kome hernach wider herfür ohne Huet, sigen die Hundli mit ibre gangen bis an das Ort, wo sy sie empfangen, und alda verschwendend die Hundli.' 1657, WManz 1916. S. noch Bd II 1426 u., ferner W Sagen I 135 (WSimp.); AfV. XVI 187 (XVI, XVII, W Bellw.). Als Materialisierung der Geister Verstorbener, die wegen ihrer Sünden keine Ruhe finden. 'Der [in Trubschachen gestorbene Geizige] sei als schw-er Hund wieder gekommen und müsse nun allen Batzen nachlaufen, welche von seinem Gelde ausgegeben würden.' Gottu. Am Anfang des an der Strasse zw. Riedholz und Günsberg gelegenen Wäldchens Bändli sieht man abends einen grossen zottigen schw-en Hund; wen er mit seinen grossen feurigen Augen anglotzt, der muss ihm folgen und das Gespenst, das hier seinen Selbstmord abbüsst, führt ihn im Dickicht herum, bis er sich nicht mehr zurecht zu finden weiss S. S. auch AfV. V 254 (BsB.); W Sagen I 134 (Wgondo); Jegerlehner 1913, 17 (WEms), ferner AfV. XIX 91 (Blümlisalpsage, Sage vom Turmangletscher). Der Glasseihenhund (Bd II 1433) wird als grosser schw-er Hund gedacht USch.; vgl. AfV. XV 70/1; KGisler 1911, 87. Weiteres AfV. XVI 13; Löttschen 1917, 217 b. Häufig in der Schatzgräberei, bes. als Schatzhüter; s. schon Sp. 2191 M., ferner Bd IV 271 u., sowie Wanderer 1840 VII 238 (LAltweis); Henne 1879, 156 (B; Gr); AfV. XII 47 (TuSirnach); EFischer 1920, 20 (SG.) und vgl. Sp. 2193 M. 'Dass sy ir Lebtag alda [wo ein Schatz verborgen liegen sollte] Nützet gesehen dann uff einmahl ein schw-es Hündli.'

1679, ZWäd. 'Als ich unden am Buck [des Schlosses Rheinsfelden, in dem nach Schätzen gegraben wurde] kam, da ginge ein grosser schw-er Hund vor mir her, welche Begegnuss mir allen Mut benommen.' 1717, ZEgl. 'Dass zwar ein Schatz vorhanden, jedoch sei selbiger wegen drei Geistern, so zugegen, nicht zu bekommen ... Das [!] einte Geist sei eine Weibsgestalt, so weiss bekleidet und eine Bürdi Schlüssel trage, das andere sei ein grosser schw-er götzleter Hund, das dritte aber ... sei eine grosse Schlange.' 1720, ZMaschw. Bes. von Pudel; s. Vonbun 1862, 105; Z Chr. 1905/6 III 28 (ZMetm.); AfV. XVI 145 (Uatt.); XXI 196 (AAf.). Von Wölfen: 'Ob er nit ... allhier zu Inns ... gespilt und uff dem Heimweg, wie man vernommen, ihm ein ungehören schw-en Wolf (begegnet sei), welcher ihne habe (wegen groben Fluechen- und Schwerens) nennen wollen.' 1666, Blins Chorg. (Bärd. 1914). Von Pferden; s. Bd VI 1424 M. und vgl. Gr. Myth. II 841. Der Tüfel ... heig-sich verkleidet in e' Draginer und heig-ne' [den Schatzgräbern] g'lisset uf-emene schw-e Ross mit fürige' Auger. Gottu. Ein in Leuk verstorbenen Ratscherr wird kurz nach seinem Tod auf einem schw-en Pferd dem Vonöschli zureitend gesehen. JJEGERLEHNER 1913 (WGampel). Die Geister dreier Gemeindepräsidenten, die die Leute bestohlen und Goldschätze in Fässern gesammelt hatten, erscheinen alle 1000 Jahre als Ritter auf schw-en Pferden, ebd. (WEms). S. noch Bd VI 1414 M. (1551, B Turmb.). Im Schlosskeller befindet sich eine grosse steinerne, das Gewölbe stützende Säule; um diese herum soll alle Mitternacht ein schw-es Rösslein gehen GSchwarzenb. (AfV.). Von schw-en Pferden träumen bedeutet Todesfall. DGxmp. 1904; vgl. o. Von Eichhörchen; s. Bd VI 1740 u.; VII 701 o. (RCys.). Von Vögeln. Einem Manne flog durch einen Windstoss sein Strohhut weg ... Er flog über das Dorf; der Mann eilte ihm nach, bis er seinen Blicken entschwand, und suchte ihn dann, ohne ihn zu finden. Als er an den Ausgangspunkt zurückkam, lag der Hut dort; vorher aber hatte er 3 schw-e Vögel über das Dorf fliegen gesehen. LÖTTSCHEN 1917. Die bösen Geister umflogen in Gestalt grosser schw-er Vögel kreischend die Tochter eines Königs in Spanien, die von einem sonderbaren, an Besessenheit erinnernden Übel befallen war. HENNE 1874, 1879 (Ap.). Von Hühnern; s. Bd II 1342 M. und vgl. B. Blätter 1907, 84 (aus JNyder, Formicarius 1435/7); AfV. XXVI 65. Am Karfreitagmorgen soll man in den Sack ein Ei von einem schw-en Huhn legen, das keinen Schwanz hat, dann sieht man alle Geister in der Kirche BBiel. S. noch Bd VI 210 o. 1741 u.; Sp. 1670/1, ferner Sp. 2194 M. Die Frau [die Verlorenes durch Zauberei wieder zur Stelle bringen wollte] habe gesagt, der S. (welcher auch ein Mitzauberer ware) habe ihra ein schw. Huen abgefordert.' 1690, AAVelth. Chorggerichtsman. 'Feuwrkunst, dass ein Haus nit verbrennen mag ... Nimb ein schw-e Hänn aus dem Näst ... schnidit im [!] den Hals ab ... darnach ein Stück ... von eim Hempt, darin ein Jungfrau ihr menstrum gehept ... und darnach ein Ey, das an dem hohen Donstag gelegt sei; die dri Stück wickle flissig zuesamen mit Wax und tuen es in ein quertiges Herdhefli und vergrabs under dein Hauschwell.' Schw. Arzneib. XVII.; sachlich übereinstimmend M. XIX., GsAl. (AfV. XXIV 303). Volksmedizinisches. 'Da tritt ein Weib näher [zum Bett der Wöchnerin] und sagt: Hast du, Elisabeth, keine schw-e



Henne gegessen? Elisabeth antwortet und spricht: Ich habe Nichts der Art gegessen. Ich will weder von schw-en noch von weissen Hennen Etwas wissen.' T. Töbler 1830. 'Den Stuhlgang zu befördern ... Bereite ein alte schw-e Hennen [usw.], trinke von selbiger Brühen, so wirst du gleich Kraft und Nutzen erfahren.' U. Arzneib. 1716/24. 'Für rote Augen ein Wasser. Recipe ein Ey von einer schw-en Hennen, legs in guten starken Essig ... stiche mit einer Gufen ein Löchlin darin, so lauft ein Wasser daraus; dasselbe streiche mit einem Federlin in die Augen.' ebd. 'Ein köstlich Öl für das Gesicht, da man besorget zu erblinden. Recipe Haasenschmalz, schw-e Hennengallen [usw.].' ebd. S. noch Bd VI 1863 (Ritschgi); VII 277 M. Von Kröten; vgl. Bd III 877/8. [An der Stelle, wo der Schatz vergraben liegt] *hocket dö e<sup>n</sup> grüsligi schw-i Chrott u<sup>n</sup>d seit [zum Schatzgräber]: Was wotsch au<sup>n</sup> zwinge?* *Do weisch es jö: d'Zit isch noch nid um<sup>e</sup>* BRöhrb. 'Als sy ... darnach [nach dem Schatze] graben wollen, finde<sup>n</sup> sy zwo schw-e unfettige Krott mit wysen Ringen umb den Hals.' 1657, WManz 1916. Von Kerbtieren. (Reichliches) Auftreten von schw-en Ameisen in einem Hause (ZHorgenberg, O.), Schrank (ZO.), Bette (ZHorgen), auf einem Stuben-, Gangboden (ZO.) bedeutet Tod. Über eine schw-e Spinne als Krankheitsdämon der Beulenpest (des schw-en Todes), s. Gotth. XV 1, 1 f., dazu Afv. XXV 51/3 (BRöhrb.: *Vo<sup>n</sup> der schw-e<sup>n</sup> Spinneler*); XXVI 67/8, ferner Sp. 2175/6. Von Schnecken; s. Sp. 1186 u. 1188 (bes. in der Volksmedizin). Von Pflanzlichem. 'Im Herbst ... habe er einen Kessler über Nacht gehabt, der ihm ein Handvoll schw-e Kräuter gegeben und gesagt, wann man davon ins Teufels Namen unter ein Rad lege, so werde der Wagen nicht mehr mügen fortgebracht werden.' 1701, Z. 'Schw-e Sämen'. 'Item habe der böse Feindt imme [einem Mädchen] ein Briefli voll schw-en Samen geben.' 1654, AABremg. Turmb. 'Vor 3 Jahren hab sie uf der Hitzkilcher Allmendt schw-en Samen usgeseyet, darab das Vieh verderben söllen, wüsse aber nit, was beschehen seige.' ebd. Hieher wohl: 'Eine Sirene habe 1662 einem die Gefolgschaft Verweigernden todbringende schw-e Körnli im Honig bäizt.' BÄRD. 1914 (Blns Chorger.). Über Träume von schw-en Kirschen (oder Beeren B.) s. Bd III 478 (auch Bsl.; GSAu.); vgl. Sp. 2194 M. 2196 M. *I<sup>n</sup> färsche<sup>n</sup>, es chomat nüd use<sup>n</sup>chor, wärd<sup>e</sup> Herr Düteler nüd; eschüd<sup>e</sup> mer die ganz Nacht<sup>e</sup> traumt v<sup>u</sup> schw-e<sup>n</sup> Chriesene<sup>n</sup>*. E. ESCHMANN 1919. Reicher Segen an schw-en Kirschen deutet auf einen 'Sterbent' ZO.; vgl. AA TB. 1904, 94. Am alten heil. Tag legt man Heu unter einen schw-en Kirschbaum und gibt es den Tieren zu fressen, damit sie das Jahr hindurch genügend zu fressen haben BE. (HZahler). 'Für das still Blut ist guet, nim 3 Eier ... 1 Hand voll Hirnzungen, 3 Hämpfeli Meiss ab einem schw-en Kreissbaum gegen der Morgensonn ...' ARZNEIB. 1822. Ein in später Nacht von Leuk Heimkehrender fand plötzlich den Weg durch einen schw-en Haufen versperrt. Als er seine gesegnete Medaille hervorzog, wich der Knäuel aus auf die linke Seite. Er dachte, das sei schon ein schlimmes Zeichen und zog weiter. Beim schw-en Kreuz begegnete ihm 4 Unbekannte mit einer Totenbahre. Er erschrak, ging aber seines Weges. Weiter oben begegnete ihm Einer, der ihn anredete und festhielt bis zum Betläuten. Da erst konnte er sich von dem Geist losmachen. Beim schw-en

Kirschbaum fiel er vor Müdigkeit um und man musste ihn nach Hause tragen. J. JEGGERLEHNER 1913 (WEins). S. noch Bd VI 410. Von andern Dingen; vgl. die Hausnamen in der Ann. Schw-e Asche am Herde bedeutet einen Todesfall in der Familie oder Verwandtschaft ZW1.; vgl. Sp. 2194 M. 2196 M. 2197 n. 'Mit einem ungebrauchten Kartenspiel, das zum Nachtmahl getragen worden, können Spielleger und Spiellegerinnen zukünftige Dinge weissagen ... Schw-e Karten sind mehr feindlich gesinnt.' DGEH. 1904; vgl. Sp. 2185 M. 'Öftmals sieht man von den sog. Pfaffenställen, welche ungefähr in der Mitte der Castieler Felder liegen, eine weissgekleidete Gestalt mit schw-e Schürze der Kirche zusteigen ... Allgemein hält man diese Gestalt ... für eine Nonne, die ungehen muss. Dass sie noch eine schw-e Schürze trägt, lässt erkennen, dass sie noch eine gute Weile zu geistern hat. Ist auch die Schürze weiss geworden, so ist ihre Erlösung nahe.' JECKLIN 1878. 'Für Geschütz ein Kunst. Kauf an einem Dons-tag nach Fespren ein Messer mit einem schw-en Höfti, nimm es, wie sie dir es schätzen, stos das Höfti in die Scheide in linken Hosensack, den Spitz unten, so vermag Keiner schiessen.' A. XIX., BSI. 'Schw-e salb'; s. Bd VI 1673/4 (1551, B Turmb.) und vgl. Bd VII 801. Spez. α) schw-e kunst'. 'Das ich beschuldigt gewesen bin, ich hett etwaz verhandelt mit der sw-en kunst.' 1482, E. SCHIERS 1919. 'Die schw-e kunst, magie, magia.' FRIS.; MAL.; s. noch *be-gäben 2 d* (Bd II 92). 'An schult-heiss zuo Thun, daz er von N. 10 pfd buoss zühe von wägen daz er sich waarsagens und schw-e[r] kunst gebrucht.' 1561, B. RM. 'Er bekennt ... daz er sin schw-e kunst mit den zweien steinen gebrucht.' 1561, B. Turmb. 'Ist der recht Samuel [zu der Hexe von Endor] kommen, so hatt es eintweder durch den willen Gottes oder durch kraft und wärkung der schw-en kunst müssen beschehen. Nun hatt ... Gott ... das erforschen und fragen von den todtten, darzu die schw-en kunst erstlich in sinem wort verboten.' LLav. 1569; später 'die böss kunst'; dafür 'Zauberkunst'. 1670. 'Das N. mit der schw-en kunst umbgon sölte.' 1573, Z. RM. N., ein früherer Prediger, beschäftigte sich mit 'schw-e kunst'. 1574, BRIEF (HBull.). — β) schw. buoch'. 'Von einem, der konde di sw-en buoch.' BONER; später: 'nigromanzie konder wol; diu buoch sint sw. und vreiszen vol.' — γ) schw-e Batzen'; s. Bd IV 1968 o. (B. Volksztg 1900). — δ) uneig. α) düster, unheilvoll, 'Schw-e Tag'. 'Da waren mir allemal die nächsten Wochen vor der Zurzacher Mess sehr schw-e Tag im Kalender, wo ich viele Dutzend Stunden verlaufen musste, um wieder Credit zu finden.' UBRÄGER 1797. Von Seelischem. *Der Git, der Übölln ... die machen arm u<sup>n</sup>d bringe<sup>n</sup> schw-e<sup>n</sup> Chummer*. LOOSLI 1912. 'Die freudige Stund wird auch kommen, da ihr der schw-en Traurigkeit werdet wegbeuten.' JJULr. 1718. *So het der Karludi mängisch stundelang g'studiert ... Dem<sup>n</sup> isch es dem<sup>n</sup> wider ganz schw. über-n<sup>e</sup> cho<sup>n</sup> und er het g'jammeret*. RvTAVEL 1913. Eine Sache (*z'* schw. *a* luege<sup>n</sup>), wie nhd. *Du g'sehsch dänk z' schw.* BRÖSIN 1918. *Uf der Stell het-si wider arfah<sup>n</sup> zwif<sup>e</sup>l u<sup>n</sup>d wërweise<sup>n</sup>* [ob der Hahn der Wasserleitung vor dem Antritt ihrer Reise richtig geschlossen worden sei], *u<sup>n</sup>d dem<sup>n</sup> isch-er<sup>e</sup> die Sach g'ing grüsliger u<sup>n</sup>d schwerzer vorcho<sup>n</sup>*. EBALMER 1923. — b) im moralischen S. böse, schlimme; vgl. 3 bβ. Von Personen. 'Es klaget N. uff BFRimann, das die sinem wip des vallenden übels hat gewünscht und sprach

zuo iro: Du sw-e, nit biderbe frouw.' 1415, Z RB. 'Sw-er xell.' um 1490, Z; s. Sp. 1708 M. '[N.] klebt auch im Harz, brante sich gern weiss, so ist er schw.' 1618, Zinsli 1911. Subst.: *Mit Dēm gōn-<sup>ich</sup> nōd, Das ist en Schw-e* ArK. Vgl. auch: 'Der Vogt Weisshaupt, den man eigentlich Schwarzhaupt nennen sollte', der Gerichtsherr von Elgg über einen fordernden Untergebenen. 1635, KHauser 1895. 'Schw-e Schuel!'; Moritz Öhrli, der das Chorgerecht ein schwarze Schul genamset, 1 Tag Gfangenschaft. 1635, BSa. Chorgerecht. 'Schw-e Batzen'; s. Bd IV 1968 (JNater 1898) und vgl. dazu der *los Batzen* (ebd.), auch *Bös-Pfenning* (Bd VI 126/7). — e) bei Ausdrücken, die an sich Schlimmes bedeuten, übergehend in steigernde Bed. 'Die schw-e Sünd des Meineids.' JJuLr. 1718. 'Ein schw-e Lugen.' ebd. 1731. *Schw-er(r) Hunger* 1) Heisshungers BSa.; B, so E., Hk.; Gglg., hPr.; Z; vgl. *brand-schw-*, ferner: 'Der Jammer Dessen, der an seiner Seele vor geistlichem Hunger schw. ist.' JJuLr. 1731; dazu Sp. 2176 u., sowie Wander IV 425. *Der schw-*, (auch en) *schw-e H. har, idem*; Syn. der *blaw H.* (Bd V 241 u.). *Der Jeklin hed uf Däwä mid Hüetern gemengal der schw. Hunger g'litter* Gglg. (Tsch.). 'D's Amme's hätten immer Vorrat zum Aufwarten, aber destoweniger für die Diensten; die müstenschw-en Hunger leiden.' Gortn.; vgl.: *Si hätschw. g'hüset*, ihre Leute schwarzen Hunger leiden lassen' Z (FStaub); vgl. *aber brand-schw 4. Erluget drü, wie wenn-er der schw. Hunger hätt* BSa. (AFV.). — 2) Typhus S. 'Und redte der knecht, als sy [eine im Haus versteckte Dirne] der meister in dem einen gadem suchte und der knecht vor der türen stünde und wartete, ob die heruss lufften wölt, wurde sy im, so müeste sy einen sw-en tod liden.' 1484, Z RB. Bes. auch als Verstärkung von Schimpfwörtern; vgl. *röt 3b* (Bd VI 1761), ferner Gfd 73, 16. 'Die Müllerin an der Smidgassen und ir tochter sprachen zuo Jennis Slaphers wip, si were ein verhitte swerzi huor.' 1403, L Ratsprot. 'Eilse von Hasle sprach zuo der Zuchtin, si sie ein verhitte gehigende lene swerze huor.' ebd. 'Ein swerze (öfter „gelwe“) wölpe.' XV., ebd. 'Schwarzr blauer schelm.' ebd. 'Du swarz verhitte keib.' ebd. '[N. zur Köchin:] Nun schwyg grad still, du schw-es nest!' Samson 1558. 'Als man ... zu Pfungen etwas kornes ussgeteilt, habe ... Wallpurg zuo einem uff der strauss ... geredt, man habe dem schw-en keygherli, iren lyblichen bruder darmit meinde, darvon auch geben und iren aber durch syn schuld nüt werden mögen, und er syg ein schw-en bättler.' 1575, Z RB. 'Do redte J. zuo P.s knecht: Jag ussin die rinder, du sw-er böswicht, du hast ein mergen gehigt.' 1580, ZKü.; an anderer Stelle: 'Das dich bötz fñff wunden alles [!] schw-en märchenkiggers schend!' 'Droben [im Rathaus] habe Hr F. auch gar wüest getan, den Herren G. einen schw-en Hundsf. und schw-en Kätzer betitelt.' 1671, Z; nach anderer Aussage: 'F. habe ... zuo Hrn G. geredt: Du schw-er Kätzer, Hundsf., Schölm und Dieb.' '[Eine Frau nennt ihren Mann im Zank einen] schw-en Strüdel und Kätzer.' 1674, BBc. Chorgertsman. S. noch Bd V 558 (*Breckin*); VII 616 M.

Amhd. *swarz*, vgl. Gr. WB. IX 2300 21; Martin-Lienh. II 539/1; Fischer V 1241/7, zu den Krankheitsnamen (an 1a) auch MHuber 1899, 416, 409, zu den RAA, Wander IV 423/7, zur Fbhsymbolik Rehm, 1853 II 25 6; Altd. (Saxen) 276; Wack 1822 1239 ff. zum Ulant in den St. Formanten (s. schon XV., L. Ratsprot.; s. unten 1 b) vgl. (auch besser.) Entsprechendes beifolgt (Bd I 169 Anm.); dazu noch: 'Ein röte böse huor.' 1399, L

Ratsprot.; 'ein swache böse frouw.' 1404, ebd. Als *swarta(o)* m. mit den Bedd. schwarzer Kaffee (F), Schusterschwärze (Waadt), Russ im Gesicht (ebd.) erscheint unser W. im weitschw. Patois (ETappolet 1917, 160); zur 1. Bed. vgl. Sp. 2179/50, in den andern Bedd. fehlt unser Ma. eine entsprechende Substantivierung. — *Schw-* in Namen. 1. in PNN. Als Beiname. 'Rosenberger, Schw-en, in Landikon.' 1880, Z Amstbl. 'Hita, genant der Schw.' 1602, Zsth., obso von dessen Sohn 1630. (N.) der Schw.' 1688, ZGrün.; 1750, Aa. In der Name des Teufels, XVII., Z Gem.; vgl. 3c. Als FN. (in der A.Spr. vom Beinamen nicht scharf zu scheiden) Aab. (1359), Brem. (1531, Hbüll. 1572), Gölz. (1397), Hggl. (1609), Zof. (XIV./XVII.); ApSchwendi (1539); BSt. (BSw-e.' 1284; R. dictus Sw-o.' 1284 = R. der Sw(-e). 1290/6; HNiger. 1286 = H. dictus Sw-e.' 1290 = HSw-o.' 1297; 'Gerina dicta Swarcin.' 1284; Weiteres bei ASocin 1903, 443; lt Leu Lex. noch XVIII.); B, so Kirchd. (1757), S., Si. (schon 1398); Stdt (XIII./XVI.; auch bei Leu Lex.) und i Zyro; F (XV./XVI.; vgl. GStuderus 1926, 163; auch bei Leu Lex.); G (XVI./XVII., Leu Lex.); Gr (In Graubünden und insbesondere in der Stadt Chur sind zwey verschiedene Geschlechter dieses Namens, davon eines aus einem alten adelichen Geschlecht der Negri aus Italien abstammt ... Laurentius Negri aus selbigem hat sich a. 1488 zu Parpan ... niedergelassen und den deutschen Namen Schw. angenommen ... Ein andres Geschlecht, welches aus Neapoli ursprünglich gewesen und sich erstlich de Negri genannt, aus welchem Francisus nach Chur kommen, sich Schw. genant und a. 1609 zum Burger angenommen.' Leu Lex.), so D. (XVII., Leu Lex.), ObS. (koll. Pl. *Schw-egen*), Rh.; G (1489, Vad.; 1536, Kessl.; auch bei Leu Lex.); SchStdt (XVI./XVIII.; auch bei Leu Lex.); SSdt (XVI., Leu Lex.); Th (NSw-in. A. XIV., Th Beitr.; Verena und Agnes den Schwärzinnen, in ThDiess, 1414 lt KHauser 1899); ZgBaar (1369), Stdt (XV./XVIII., Leu Lex.); Z, so Höngg (Azzo Nigier. um 950), Rhein. (H. dem Schw-en, vögt. 1496), Seuzach (s. Bd VI 631 M.), Stdt (bis XV.; 'NNiger. 946. 1145/53. 1291; NSw-o.' 1283. 1381. 1413; 'frates dicti Sw-en.' 1293; auch bei Leu Lex.), Watt (1528). Dim. *Schwärzeli* Ss. (Mädchen aus der Familie Schwärz); LTriengen (Zuname). 'Jita, (der alt) Schwärzli.' 1697/1738, Zsth. Attrib. voranstehend oder als 1. Glied von Zssen. In Übernamen. *Der schw. Beck* RRoßbr., *Der schw. Apostel*, von einer stark behaarten Frau ZMeilen. *Die schw. Sigelack-ctung* GStdt (G Tagbl. 1913). 'a *Schwärz*-chibers AaF. 'JKeller, schw-en Küfflerins Sohn.' 1705, Zsth., 'Der sogenant schw. Küffler, Carli Tallachers seligen Suhn.' 1730, Zg. 'Schw.-Schienens', Linie des Geschlechtes 'Schien's' ap. s. Bd VIII 1354 u. und vgl. Koller 1926, 275 ff. In FNN. 'Schwarz-murer' ThTän. (1567); ZgStdt (XII./XVI.; auch bei Leu Lex.); ZStdt (XIV./XV.; auch bei Leu Lex.); s. noch Bd VI 219 u.; 'Schwarz, der Schw.' 1389. 'Schwarzwäber' ZStdt (XIV., Leu Lex.). 'Schwarzgräfflin.' 1478/86, AaB. Oft vor Einzel-(Tauf-)Namen; vgl. Nigro Coperto [Dat.], 968, ZUB. 'Schw-nolly le mercier.' 1419, FStdt. Jagle Brunner, gen. Schw.-jagle.' 1663, AaWett. Arch. Jakob Rütimann, gen. Schw.-jagelli.' 1707, ZWalt. 'Der schw. Caspar aus Prätigöw.' 1618, Zinsli 1911. C. dictus Sw.-chuoarnt.' 1290, Bs. 'Sw.-lutz.' bis 1550, ZHnuw. 'Peter Hans de Bass, den man nempt Schw-peter.' 1465, L Bürgerb. 'Sw-en Ruodin [Dat.].'; s. Bd VI 631 M. *Schwärz* Lipp, Beiname SchHa. 'Die schw. Ann.' 1538/40, Z Ehergericht. Bes. vor Hans (vgl. Bd II 1468 M.) Ap (HEberli, Sw. Hans, lantlitz zu Appacell.' 1407, GI Urk.); BE. (*Schw-*hans, der Chäser, Beiname SGfeller 1911; s. auch Bd VIII 1542 o.), Trachs. (1525, B.R.M.; wohl eins mit Hans Swarz, ze Trachselwald gesessen.' 1502, B); G (S(ch)w.-hans.' 1404, G Soldnerbuch, mehrmals, neben 'Sw-henslin', Schw. Hans, des Rats und Hofmann zu Tal.' 1585, Kriess, dafür: 'Hans Wissner, gen. Schw.' 1538, ebd.); ThGru. (Schw.-hansen garten.' 1546), Gerl. (1531, Hbüll. 1572); Z (Schw.-hansen tochterman.' 1519, Z RB.), so Hnuw. (bis 1550). Neben andern Namens-elementen; 'Schw.-hans Ludwig', von ThOfters. 1524, Absch.; 'Sw.-hansen Ziegler's wib.' 1483, Z RB.; 'Sw.-hans Lang.' 1531, Eglgi, A.R.; 'Schw.-hans Leeman.' 1531, Hbüll. 1572. Als Name des Teufels; s. Bd II 1473 und vgl. Gfd 23,

356 (XVI, L Hexenproz.; Z Gem II 171 (XVII). „Er sei aus Angst den ganzen Tag gelaufen und sei ihm nicht anders gewesen, dann er hette den schwen Hennele hinter ihm, der ihn jagte.“ R.Cys. (Br). „Vor ungefähr 15 Jahren zeigte der böse Geist, welche[n] die Schw.-henssli geheissen ... zu ihren khome[n].“ 1642, AaBremg. Turmb. Als 2. Glied. „HSuberswarz.“ 1490, Z RB.; s. schon Bd VII 76 M. „Glib., Kocherswarz.“ 1797, AaF. — 2. in Hausnamen. „Schw.-es Haus“ GStdt (der Überlieferung nach während der Pestzeit Absonderungsort der Kranken), Tübach† (ein Haus, in dem es geisterte und wo man nachts oft einen schrecklichen Lärm vernahm, als ob Stöcke, Baumstrünke, umhergeworfen würden). „Zem sw-en garten.“ 1406, ZStdt (hinterer Teil der an der Stühshofstatt gelegenen Längenschaft, die man [1384] nennt des Sw-en hus; vgl. Vög.-Nüsch. 1409/10). „Er sye zum dem sw-en garten gessen und habe ein abendtrunk getan.“ 1453, Z RB. „Als sy gemein schuochknecht beinandern zum sw-en garten versammelt ... gewesen syen.“ 1484, ebd. „Sin sw-igen ... hinden an dem schwen-garten gelagen.“ 1539, Z. Über die gesellschaft zum schwen garten“ s. Bd VII 734 M. Sp. 1096 u., ferner FHegi 1912, 10. 15. 76/9. 200/2. „Er hat müe<sup>er</sup> vor de<sup>er</sup> schw. Garte“, von einem Arzt, der sich in seiner Praxis irgendwie vergangen hatte und daher vor die Zunft der Ärzte zur Verantwortung gezogen wurde VU. Meist mit Bez. auf schwarze Hauszeichen. „JMayer zum schwen Horn, burger zu Stein.“ 1476, JVetter 1747; „hus zem swarzen Horn.“ 1357, Z Steinerb. „Hus zer (zu der) schwen Kannen (by Spalantor).“ 1488/1525, BStdt. „Schw. Leitern“ ZStdt (auch it Mem. Tig. 1820); „ze (zu) der schwen Leitren (an Streलग).“ 1400/30, Z RB.; „iro dör habind mit einandern zu der sw-en Leitern kartet.“ 1450, Z RB. „Zum schwen Bären AaB. (schon 1467/90); BStdt (Heinr. zum sw-en Bern.“ 1284); Zäsch b/Maur (altes, dunkles Holzhaus; eine Abbildg AFV. XXIV 247), Stdt (zus. zem swarzen Bern.“ 1357, ZStöuerb.). „Johannes dictus zem sw-en Phal.“ XIV, BStdt; s. schon Bd V 1092 o. „Zum sw-en Hund, Riden“; s. Bd VI 627 u., „Zem sw-en Ross“; s. ebd. 1426 u. „Zur schwen Schyben“; s. Bd VIII 51 u. „Schw. Stegen“ ZStdt (Mem. Tig. 1820). „Schw. Stier“ AaOftr. (Haus, auf dessen Tenntor ein mehr als lebensgroßer schwen Stier mit der Jahreszahl 1768 gemalt ist). „Husz zoom schwen Stern in der forstort.“ 1525, Bz Ref. „Schw. Wergen“ ZStdt (Mem. Tig. 1820). — 3. in Ortsn. a) als einfaches W. „Schwarz“ Apl. (Weiler, als Bachname f.; vgl. Lutz 1827 III 204); FLaRoche (Vers les Schw.); USch. (It Leu Lex., ein hoher Berg); ZO. (f., Bach); Schw. ... in Flüsschen ... in der ... Landvogtey Grüenigen.“ Leu Lex.; in der Schw., Baumwollspinnerei am gleichnamigen Bach, GPeterhans 1925; im Schw., Haus in Bub.; ze Goltbach im Schw-en.“ 1342, Rütli). „Schw-e GEschenb. „Schw-en BBelp; SchBib. (Reben): — b) in Zssen. a) als 2. Glied. „Duben-Schw.“ LSurs. — b) als 1. Glied; z. T. neben oder ohne scharfe Grenze gegenüber attrib. Gruppen. 1) mit Bez. auf Boden, Gestein u. „Schw.-Acher“ BAarw., Graf; ObwSa.; SchwHemish. (Meylis Lechenholz, schwarzes Acherholz genannt. 1666). „Acker“ AaEfr., Kindh., BAsisid., Augst, Maispr.; SchStdt. („Gütli“); SNGlar; Wagaren; ZDorf b/And. (im Schw.) ZAmtsbl. 1903. „Schwurz“ ebd. 1901/6, OLangenbard (im Schw.) ZAmtsbl. 1903/4, neben „Schw-en“). StH. Wall. (auch „Acker“), „Äcker“ GMS; SchBachb.; ZBenken, Wilb/Bll., „Schw-en-Acker“ AaZeichen; SchBegg.; ThEgn. (1492). Schlatt. „Schw.-Agerte“ SchBüttenh., „Ergeten“ TRapersw., „Schw-e Agerten“ BAllschwil. Der schw. Eiger, Berg BGR. „Schw.-Egg“ LOberk.; GBersschis, „Schw-en-Egg“ ApBrülisan (Häuser), Grub (auch bei Leu Lex.), Heiden, Rütli, It Leu Lex. „ein Bach, der in den Appenzeler Gebirgen entspringt ... und in den Bodensee einfliesst“; BGR., Trachs. (Höfe; auch bei Leu Lex.). UnterLangengeg (f., Bergegend und Dorf mit Torfmooren; auch bei Leu Lex.). „ich hab<sup>e</sup> der Schander vor<sup>e</sup> Schw. hab<sup>e</sup> söig Strumpf und blutet Seck. ha<sup>e</sup> kei<sup>e</sup> Chrüster Gilt<sup>e</sup> u<sup>e</sup> gleich uf der Wlt B.“ dazu: „Schwarzenegger, Schlängenzucker“ EHeimswenk. It GZür. 1902; LSörenb. (C. von Sw.“ 1477, LWilli. JzB.); GA.; Schw Innertal. „Schw-en-Erde“ FAIt., OSchrot; GSchmitter (bei der schw. „schwen Erde“. 1773/6, JGöldi 1897). „Acker im schwen Erd“ ZBuchs (Z Amtsb. 1900; ein evad ... gat ... den frid uff

an schwen-erd an den bom.“ ZAdikon Offu. XIV. in einer Abschr. des XVI.; „zwo juchart in der schwen-erd“, bei Adikon. XV., AaWett. Urb.). Embr. („1 juchert in der schwen-erd.“ 1537, Urb.); vgl. unten „Herd“. „Schw-i Fad“ UAmstg. „Schw.-Fluh“ Blnn. Reich.; GrD.; ZgBaar, „Schw-e Fluh“ AaThalh.; BBlom., Bolt., Gr., Reich.; FJ. (2 mal), „Schw-en-Fluh“ EMeir., „Schw.-Flühli“ LSchwaben. „Schw-e Gandege“ BGT. „Schw-en-Gasse“ BWimms, in der schwen Gasse ZWangen. „Schw.-Gütli“ LRusw. „Gletscher“ WLeukerbad. „Graben“ AaBünz. (2 mal), Mell.; Blns (s. Sp. 932 M.); GINürnen; LButtsh.; G Rebst., „Schw-er Graben“ BSA. (Bärd. 1927); WVt. (FGStebler 1901), „Schw-en Graben“ AaGont. (die Winen gat ... nidschitz uozit an Schw. an den zwing deren von Gundschwill.“ 1529, Aa Rq. 1922); BGsteig; GMoutl. (2 mal), Rebst. (im Schw.); SchwHemish. (die tieffe Gass, so die von Stein heissend den schwen Graben.“ 1666). „Schw-er Grund“ ZF. (It top. Atlas „Schw-en“, bei Leu Lex.; „Schw.-Grund, ein Haus und Güter“), im schwen-Grund BBözigen. „Schw.-Grat“ BMürren; U; WZerm., „Grätli“ BAd., Reich. „Hube“ LHerg. „Schw-i Heji“ WVt. (FGStebler 1901). „Schw-e Hoke“ BGampelen (1825). „Schw.-Halden“ oAaVillm.; ZDorf b/And. „Schw-er Herd“ (vgl. o.) FTaf. (It top. Atlas „Schw-en“; frz. Terre noire), „Schw-en Herd“ WStaldenried. „Schw-Horn“ BFRut., Int.; Gr D., Kl., Rh. (mehrfach), S.; UWe.; W (8 mal; auch als Name des Finsteranhorus). „Hörnli“ W (Vorberg am Weisshorn), dazu; von Schwarzhorn oder Schwarzhorn, ein ausgestorbener adeliches Geschlecht in Rätien, aus welchem Gunthelm a. 1299 gelebt.“ Leu Lex. „-Kopf“ GIS.; GrKl.; GaStJoh. (2 mal), Ms (2 mal), Sa., Wsst. (2 mal), „-Köpf“ GIlätz. (s. schon Bd III 416 o.); GWsst., im schwen-Köpfen GNessl. „Schw-e Kuorren“ (vgl. Bd III 757) ApSchwende (Karrenfeld). Der schw. Chrache“ BGsteig (Bärd. 1927). „Schw-loch-Horn“ UHosp. „Schw-en Lager“ WZerm. „Schw.-Land“ THefenh. „Lände“ AaHorn. „Der schw-e Mann“, Berg BHa. (JvWeissenfluh 1792/1921). „Schw.-Mönch“ BL. (Berg). „Schw-en-Matt“ BBolt. (Dorf). „Schw-er Nossen“ SchwMuo. (s. schon Bd IV 895). „Schw-e Bodmen“ WStaldenried, „Schw-en-Boden“ GaStJoh. „Schw.-Bühl“ Brüschi. (2 mal; It Bärd. 1911 „Schw-e“), „Schw-en-Bühl“ LHerg. (N. ab Sw-enbühl.“ 1477, LWilli. JzB.; auch bei Leu Lex.); vgl.: Chamm, nie used „schwarze“ Bad — „Schwarze“ Bad isch vil zu schwarz, Var. zum Kldl Ammel mit der rüte Brust. Kl. Nr 2587 (GISchwänd). „Schw-e Balmen“ WGränsen, Simpel (Alp). „Schw.-Berg“ BBR.; GWesen (auch Leu Lex.); UAnd., Erstf. (auch Leu Lex.), „berg-Egg“ GWsst., „Schw-en-Berg“ AaGont. (Weiler mit Bad; rütine an dem Homberge an Schwarzenberg. HU.; ApGonten, Urn. (auch Leu Lex.); BBolt. Br., Diemt. (auch Leu Lex.), Gadm., Rütli b/Riggis. Sa. (Berg), Schwarz(en)berg (Dorf; frz. (le) Noirmont; It Lutz 1827 „Schw-Bergen“), Watt. Zweis., LFlihlh b/Schüpfh., Hasli i/E. (-Seite), Kriens (Leu Lex.), Malt. (auch Leu Lex.), Schwarzenberg (Dorf); GGrin., Ms. Mosn., S., Wattw.; ObwSa. (Weiler; R. de Sw. E. XIII, JzB.; acker gelegen an dem endern Sw.“ 1427); Walnagell. ZO. (Berg), „Schw-i Berg“ ObwSa., „das tal enent den sw-en bergen, das man uf diss zit nempt den Brünig.“ Stretl. Chr. (vgl.: [Von den während der Bürgerkriege aus Rom Vertriebenen kamen] etlich über das schw. gebirg, diser zit Brünig geheissen, in tütsche lande.“ BrennCh. ferner BBlätter 1916, 285). „Schw.-Bergli“ GWesen, „Schw-en-Bergli“ BRüti b/Riggis.; GGraden, „Schw.-Birg“ BL. (das Weissbirg und das Schw. jenes ein heiterer Kalkstein, dieses dunkel-farbig und, wie man es nennt, von Eisenstein.“ JRWiss 1816/7). „Plang(-Grat)“ GWsst. (die schw-e Platte“ BDyent, platten-artiger Stein, auf den angeblich die Särge mit den Leichen der an der Pest Verstorbenen gestellt wurden, während die Träger wechselten). „Schw.-Brechen“ (vgl. Bd V 315) SchwSattel. „-Brett“ BGR. (s. auch heise Bd II 1686 und Bd V 899 u.; VI 1763 u., auch Bärd. 1908, 13). „Rüti“ GBersschis. „Rain“ AaSaluz; ZDüb. (4 jucharten in der Halten, genant der Schwarzein. XV, XVI, ZRq. 1915). „Rütli“ AaSaluz; ZNGlatt. „Schw-er Ritz“ BBolt. (s. Bd VI 1923 u.). „Schw-en-Schwand“ BAd., „Schw.-Schwend“ GStein i/T. (s. Sp. 1949 o.). „Schw.-Stock“ SchwOib. (Schw-enstock.“ 1669, AAdettl. 1904), „Muo. (2 mal); UWassen, „-Stöckli“ GIS.; U (3 mal) „Schw.-Stöckli“ U.



„Schwen-Stein“ Gröhs. (Ruine; auch bei Leu Lex.), dazu „W. de Swarzenstein“ 1272. Z UB. „Schw.-Tobel“ Göss. (Häusergruppe). „Tal“ UAmsteg (2 mal), „Schw-en-Tal“ BOHA. „Schw.-Tort“ Wazem. „Schw.-Tschinggen“ Wsmp. „Zern.“ „Tschingel“ GlHm. „Wand“ Gmurg. Vilt. „Schwe-Wald“ GrKl. „Samman (auch „Wände“). „Schw-er Winkel“ ZTöss (EStauber 1908). — 2) mit Bez. auf Pflanzen, Bewachsung. „Bei der schw-en Eich“ SchTras. „Schw.-Erlen“ GBieden. „Schw.-Öhrli“ Nollberg. (gespr. *Erl* < ahd. *erl*ihli). „Schw-en-Garten“ SchTha 4. „Schw.-Hag“ SchRB. „Holz“ BGR. „LNOTW. (Höfe; auch Leu Lex.). „GERNetswil (Weiler; auch Leu Lex.). „Hölzi“ Aa Herm. „Moos“ BBuchholz, Diemt. „Watt“ (auch Leu Lex.); Th Thund.; Z Mettm. „Schw-en-Moos“ BGuz. (Dörfchen); ZBopp. (1583; s. Sp. 221 M.), „Schw.-Moisch“ LMarb. „Matt“ AaBötzen, Leugg.; Blns (auch „Matten“); LSchüpf.; SHau. „Mümliswil“ ZOEmbr. „Schw-e(n)-Matt“ BbMt. (auch 1496, B RM. und bei Leu Lex.; „JrSw-enmat, gebolnt Bandolf.“ 1393/6, BuSi. Rq. 1914; lt Lutz 1827, auch Schwere-). „Schw.-Baum“ Bs Arboldswil (schon im XV.); beim schw-en Baum 1744). „Schw.-Kirschbaum“ EBoll. „beim schw-en Kirschbaum“; s. Sp. 2197/8. „Schw(er) birbaum“. s. Sp. 2177. „2 quart. kern von den gütern zu den Sw-enbüden in Swerzeren.“ 1320, ZFlunt.; vgl. Bd IV 1326 (Bed. 3). „Wiesen im Schw-en-Buenger“ ZJlln. (Z Antsb. 1900). „Schw.-Ried“ GrSchud. „GBerschi, ab einem guot uf Davas zum schw-en ried gelegen, gen. Gröschler ried.“ 1514, FJeklin 1910. „Schw.-Weid“ ZGrisch. „ZBar., „Schw-en-Weid“ Gleich. „Schw.-Wald“ Diemt., Gr., Ha. (Alp). Meir., Reutigen; GrChur, D., Nuf., Suferis, Tam.; LWill.; GSchänis, Vilt.; SchSt.; SchwUB.; UWe.; UL; Wägaren, Vt., Wiler; ZHerrl. „Waldgr BG. (Häusergruppe). „Wiese“ ZBachs, Buch b/And., „wies-Tollen“ ZUit. — 3) mit Bez. auf Wasser; vgl. auch die Buchnamen Sp. 2201. „Schw.-A(ch)“ ThParadies (Es soll ... dort ein Dorf Schwarz oder Schwarz-ach gestanden sein. Leu Lex. XIV 385, wo Weiteres); danach viell. (von) Schwarzach, adeliges, in Schaffhausen und Konstanz verbürgertes Geschlecht (Vad. II 324; Leu Lex. XVI 543), das um 1600 bei ThWeinf. einen Landsitz „Schwarzachhof“ (auch „Schwärzi“) besass (Th KD. 420); R. de Swarza, predicator. A. XIV. Th Beitr.; ein gleichnamiges bürgerliches Geschlecht (auch „Schwarzacher“), XIV., AaZof. „Schw-er Giessen“; s. Bd II 4710. (1607, U). „Lachen“ (vgl. Bd III 998/1001) LSemp. (Wald). „Schw-en Bibern.“ Sch. Der Schw-erz-Bach und das Schwarz-Bächli [farben] mit ihrem Tonschiefergehalt die Schw-erz-Litschen [von obren Gletscher bis Mettenberg] und durch sie die schwarz Litschen [bis Zweiltschenen] im Vorsommer kohlischwar.“ Bänd. 1908, daher: *D' trendelwädrer ... an nid für Nid an der schw-erz Litschen duheuen, Weiss wasser. Si wasser-sch und schiden iren Dreck d' Land a'hi*. ebd.; vgl. auch: „Der ... östliche Zufuss (der Litschenen), wegen seiner schw-en Schiefergeschichte die schw-erz Litschenen genannt, entspringt in 2 Quellen den Grindelwaldgletschern, am obren Gletscher als sog. Schw-wasser, am untern als sog. Weisswasser.“ Jahn 1857, ferner JRWys 1816/7 I 402. „Schw.-Bach“ (s. schon Bd IV 9520.) BBurgd., Gr., Kand., Konolf., Lau., Reich. (Weiler), Rubigen (Weiler), Schangn. (Weiler), Signau (Bach), Win.; GrConteris i/Pr., Kl.; LFühlh i/RS.; LSüss.; ZGrisch; ZFehr., Riff. (ob dem Brunnen, daraus der Schw. kont. J. H. XVII., Z Rq. 1915). Wl b/Bul., zuo dem (an den) sw-en bach, bei Beinigen. Strelh. Chr., „Schw-en-Bach“ BGR., Huttw. (Dorf; auch bei Leu Lex.). Langn. (Weiler), Lau., Sa. (Bach), Spiez, UStechholz, Zweis.; Glschw.; LLuthern (Bach und Höfe), Schwarzenbach (Dorf); lt EFischer 1927 alter a-; Swarzen- HU.; Swarzen- 1326/34, LBer. Urb.). Wolhusen (Bach und Weiler; es wird auch ein Bruderschaft, in welche die grosse Pfarr Wohlhausen abgeteilt ist, die Schwarzenbacher Bruderschaft genannt ... und hat solche den Namen vom sogenannten Schw. Leu Lex.); GGoss. (im Schw.). Jousw. (-a-; Svarcinbah. 779; Swarzem- HU.; Weiteres s. G Rq. 1906, 201 ff., auch bei Leu Lex.). OBüren (Weiler); SchwImmensee, Mno. (Weiler), Sattel; ThAff.; W. Binn; ZAllenw., UAeg.; ZHittn., Oteif. (Acker im Schw.). Z Amtbl. 1901), Schön, (auch Leu Lex.), als FN. AaZof. (von Schw. XIV.); Gr (Guler 1624/5); Z (1421, ZRB.; 1570, Z

RM.), so Flunt. (um 1760), Kilchb. (1531), Stdt (XVII., Leu Lex.), nobilis L. de Swarzenbac, Zeuge. 1241, Z UB. „Schw.-Bächli“ BGR.; SNGierlat.; ZOLeimb., Männ., zum Schw-en-bächli Törschickon b/Goss. Offn. 1619; dem schw-en Bächlin nach, 1694, AaWett. Arch., Schw.-Brunn(en) BGT. (-Brücke). Ins (1855-Brunn); GrFläsch. (-Wald); Jenins; Obw K. (-Egg); WMund. „Schw-er Brunn(en)“; s. Bd V 6610. zum schw-er Brunn TB. „Schw-en-Brünnen“ BMühleberg. „Schw.-Brünn(-e)“ BGünzelsbad, Treiten (-Matte), Schw-er Rhein; s. Bd IV 996 u. „Schw.-See“ BRüti/Riggis. Sa. Zweis. (UGemp. 1904); auch „Schwarzen-“; FPlad. (-See); [die] Badshubi am schw-er Se am letzten Sonntag und Montag des Juli. Bänd. 1911; auch bei Leu Lex.). GrAv., D. (Zwen See, der gross und der schw. See). Sprecher 1672; auch bei Leu Lex., Kl.; GWL. Wast.; WBlattu (lt Lötchen 1917, der schw-e See). Zern. „weier-Töbel“ ThBerg. „Wasser“ BGR. (Schw., auch Schw.-bach, ein Brunnquell zu hinterst dem Grindelwald. Leu Lex.), Köu. (-Graben), Lanzenhäusern (Weiler), Rütch. (Weiler), Schw. (Wildwasser; auch Leu Lex.). Wahl. (-Au. -Brücke, -Stutz); F (Dorf; frz. Neirivue); GStdt. (ein Bach, der von desse Dunkle das Schw. ... geneunt wird. Leu Lex.); Uand. (Wildbach), Spir. (-Bach). — 4) mit Bez. auf Baulichkeiten usw.; vgl. oben die Hausnamen. „Schw.-Gatter“ GrG. (Weiler), „haus-Rütchen“ ThEsch., „Husen“ AaWittwil (Weiler), „Häuser“ B (Dorf; bei Leu Lex. „Schw-enhäusern“). „Häusi“ BZäwil, im Schw-enhäusslin, ein Haus und Güter in der Pfarr ... Teuffen. Leu Lex. „Schw.-Hütte“ ApSchwende, „Schw-e Hütte“ GrChur (Maen-säss), Spl. „Beim schw-en Kreuz“; s. Sp. 2197 u. „Schw-en-Burg“ AaBesenbüren (Spottname des Dorfes, dessen Einwohner „Schw-enbüren“ genannt werden; s. AIV. V 122). B (Dorf und Amt; s. schon Bd IV 1578 o.). Sairarenburg [!]. 1025; „Suarzenburg“ 1148; „nigrum castrum“ 1282; dazu der FN. „von Schw-enburg“. XIV./XV., BStdt (Leu Lex.), „Schw-e-burgera f. (auch „Schw-enburger Vorrass“) Bergweide BG. (Bänd. 1911, 190/4) und Name einer Ziegenrasse (Bd VIII 14 u.). „Schw.-Brugg“ GHemb. (Weiler). — 5) Verschiedenes. „Schw.“ „Flesch“ WBitsch. „Haus“ (vgl. o.). AOberfl., „Haar“ AaOftr. (Weiler). „Beck“ BRöschlacher. „Schw-en Bären“ GSTGegenen. „Schw.-Brand“ BStohrer. „Stier“ AaAarb. (auch „Schw-en“). „Teller“ BSpiez. „Schw-en-Truch“ BTruch (auch Leu Lex.); lE. (-A-), dazu „Suarzenruber David uss dem Emmental.“ JHaller 1550/73. „Schw.-Wasser-stelz“ AaFisib. (alter Turm auf einem Inselchen am linken Rheinufer, gegenüber „Weiss-Wasser-stelz“; das Weiss bezieht sich auf die sonige, das Schw. auf die beschattete Lage, AaGem.; vgl. auch Leu Lex. sowie GKeller VI 26). Bei mask. und neutr. 2. Glied auch in der umgelauteten Form „Schw-erzen-“ (Schwärzen-); zur Erklärung s. die Ann. zu röt (Bd VI 1762). Vgl. aber auch *Schweizen* und die Ann. zu *Schwarzi*. „Schw-erzen-Acker“ Z Meilen (-ä-). „Hof“ LMeiersk., „Moos“ ZHegi. „Bach“ B Bleiben. (-e-), Lotzwil (-Matte\*), Rütchelen (-Matte\*); Z Schwarzenbach (Dorf); Swerzin; 1230, Swerzen 1263; „Swerzem-“ um 1300; s. auch Leu Lex.), Wall. (Nieder-Schw., Weiler; auch bei Leu Lex.), dazu der FN. „Schwarzenbach“ Z (um 1340, ZFäll.; 1380, LZudr.; 1386, ZStdt; auch bei Leu Lex.). „Bächlein“ ZWald. „Buck“ SchHa. „Berg“ GRhineck; ZAlbisr., Volken. „Tal“ SchSchl. (im Schw.), schon 1459; gespr. *Schweezgöl*). Ableitungen. „Schwarzigen-Häusern“ BGR.; zur Schwarzigen“ BSaawil, mit patronym. Bildungen im 1. Glied; vgl. dazu auch „Schwerzig, ein ausgestorbenes Geschlecht in der Stadt Solothurn, aus welchem Blasius Selbiges a. 1640 von Altkirch dahin gebracht.“ Leu Lex. s. noch *Schwarzelen*, *Schwärz(e)l(en)*, *Schwärzen(en)*, *Schwärzaren*, *Schwärzler*.

Verstärkende Zssetz: -a- — Mhd. *inswarz*; vgl. *inswaz* (Bd VI 1765). — brand-chol-end (-erde\*) — Gu Schs; s. auch *in-ligen* (Bd III 1210 u., wo *brandcholend*- zu lesen). — Vgl. steigendes *end-*, *enz-* in bair.-öst. MAA. (Schm. 1 102; Lexer 1862, 86; Schöpf 107), auch *entig* (Bd I 356). — chol-erde\* — Ar; Gl; Th; ZO. *Öppen*es Totze'd Chueli und es Stierli sind d' g's'r uss 'em Wallis ... ch. Posse mit emene' tungenelbrüne' Streifen über d'r ganze' Rugge'. CStreiff 1904. *Es ist halt ... bald es*

*Ägerst, bald e<sup>n</sup> ch-i Chats ire<sup>n</sup>* [einer vermeintlichen Hexe] für 's Feister ane<sup>n</sup> g'hooket. FEIERAD. 1860 (Th.). — brand-chol-erde<sup>n</sup>. Ap; Blenk; GrSch., V.; GSa.; Ta.; T.; SchwE.; NdW; UwE. — *ärd-GrAv.* (Tsch.). D. (B.). Rh. (Tsch.). *E<sup>n</sup> br-e Mör.* LIENERT; öfter: *En br-e Lämmel*, vom Teufel. J.JÖRGER 1915. *Br-(i) Händ*, durch Berührung. *Wo's Nacht g'se<sup>n</sup> ist, han-ich halt au<sup>n</sup>ch wider möse<sup>n</sup> g'm hëlfe<sup>n</sup> Chessel botze<sup>n</sup>...* *Wo-mi<sup>n</sup>ch d' Mueter am andere<sup>n</sup> Vormittag g'se<sup>n</sup> hat d' äz<sup>n</sup> br-e...* J.HARTMANN 1912. *Br-e Herd* GrD. S. noch Bd VI 1768 o. — brand-chole<sup>n</sup>-chessi-erde<sup>n</sup>. U; vgl. *chessi-schw.* — brand-mäl-erde<sup>n</sup>. *Die br-e Sider-hör.* LIENERT. — brand-ärde<sup>n</sup>. GrNuf. (z.B. von einem Zicklein, von der Nacht), Tschapp.; Schw; Z, so O. und lt Dän. *Vom Tüfel, den das hiesig g'red br- ab-g'mölet hett, hed-sich wenig g'wise<sup>n</sup>.* FIRM. (Schw). S. noch *mälzib-blond* (Bd V 113). — brand-ewig<sup>n</sup> (-big<sup>n</sup>): vgl. Bd I 611. *'s gibt-nes starks Wëtter, obsig uf isch der Himmel br.* JOACH. 1885 (S). — brand-heide<sup>n</sup>. *Am Himmel ober<sup>n</sup> sind br-i Wulche<sup>n</sup> g'hanget.* J.SENN 1864 (Z); vgl. Bd II 985 u. — hölle<sup>n</sup>. I. (Ineichen); vgl. Bd II 1137. [Der Feind ist] in die uns mit h-er Falschheit gegrabene Gruben selbstn hineingestürzt. PFAFFENK. 1712. — heiti-. In B. (nigertimus<sup>n</sup>). — chol-AA (H.); Ap; Bs; Blns (Bärd. 1914); G; Sch; Schw; Th; NdW; Z, *chole<sup>n</sup>-Aa*, so L, Rh.; BE., G., Rohrb., Sa., Twann; GrAv., Obs.; L. (Ineichen); S; Syn. *choli* (Bd III 209), [Kol(l) schw., ater<sup>n</sup> FRIS.; MAL., Atricolor, carbone atrior, kohlschw. DENZL. 1666/1716. Entspr. schwarz 1a. *Es ch-es Jüdi usz.*; s. Bd VI 1668 o. *Sie* [eines Tagelöhnermädchens] *Fuesstli sind ch.*, vom Sonnenbrand. LIENERT 1906. *Rab, Rab, Rab, du ch-er Chnab, du bisch e<sup>n</sup> fröhe<sup>n</sup> Bettler<sup>n</sup>gell, mach, das<sup>n</sup>-de furt chunst uf der Stell!* S. RA.: *I<sup>n</sup>ch will ch. werde<sup>n</sup>, wenn's nid so isch!* Aa. Der Himmel ist ganz ch.; *'s chunt ch.*, von Gewitterwolken. *Es chunt ch. co<sup>n</sup> Aarw<sup>n</sup>enumen<sup>n</sup>, 'sgit allweg e<sup>n</sup> süberi Gasleter.* FOSCHW. 1919. *Ch. stocket eine Gewitterwolke uf.* BÄRD. 1911. *Auf H<sup>n</sup>tiplatzen<sup>n</sup>...* ist es in guten Sommern *ch. va<sup>n</sup> H<sup>n</sup>tenen<sup>n</sup>.* ebd. *Es ch-es Chleid. Dr<sup>n</sup> Hemp ist e<sup>n</sup>fan<sup>n</sup>ge<sup>n</sup>.* Der Storch ist *cho<sup>n</sup> dur<sup>n</sup>ch 's ch-g Chemi.* JREINH. 1913. S. noch *Cholen-Sack* (Bd VII 625). [Eine auf freiem Felde vom Blitz Erschlagne hat man] also wie k-es verbrantes Holzstöcklin hürlen [kauern] funden. RCYs. (Br.). [Einen k. anschreiben]; s. Sp. 1505 o. (AKlinger 1688). Eine Anzahl Burschen waren an einem Sonntag nachts bei einem Mädchen *'s Liecht*. Einer von ihnen nahm ein Buch und fieng an laut zu lesen. Plötzlich kam durch die geschlossene Tür langsam ein k-er Mann und setzte sich auf eine Bank neben der Tür. Des Mädchens Vater musste aufstehen und Wort für Wort wieder zurücklesen, was früher vorwärts gelesen worden war; so wich das Gespenst ZO.; Weiteres bei Messikommer 1909, 192. *Ch. im G'sicht a<sup>n</sup>g'lüfne<sup>n</sup> hei<sup>n</sup>-mer Christen u<sup>n</sup>er<sup>n</sup> g'seh<sup>n</sup>,* als man seine Leiche, nachdem er den Teufel herausgefordert hatte, im Bach fand. LOOSLI 1911. S. noch *ver-räblen* (Bd VI 27). Am Weihnachtsabend muss man um 11 Uhr nach der Kirche gehen und eine k-e Katze mit sich nehmen. Man klopft an der Kirchentür und dann kommt ein Ungeheuer heraus mit Ziegenfüßen. Diesem gibt man die Katze und fordert dafür den *Wächsis-Taler*. Wenn man den Taler ausgibt, hat man dafür immer einen andern in der Tasche Blenk (AFV.); vgl. Rochh. 1856 II 163/5; Vernal. 1857, 98/9. Ein

Schneider sah bei seinem nächtlichen Weg auf einem Steg, den er überschreiten musste, einen Pudel sitzen, k., mit feurig glotzenden Augen. Der Schneider sagte in seiner Angst: Alle guten Geister loben Gott den Herrn! *Aber ich nöd!* antwortete der Pudel und sprang in die Murg hinab Taufertischen (AFV.). 10 Jahre nacheinander verfolgte Glotter das Haus und der Schmid wusste es sicher, wenn am Morgen der Vogel [eine Krähe] auf einem kohlschw-en Aste absass, so war das Unglück beschlossen, da half kein Beten, kein Rechtun, es war am Abend im Haus. HPessr. — Mhd. *lohswarz*; vgl. Gr.WB. V 1598; Martin-Lieb. II 531; Fischer IV 585. — brand-hörd-chol-UwE, — brand-chol-GrTschapp. (Tsch.); Obw (Sa. 1902), -chole<sup>n</sup>-B (auch lt Zyro); GrSchs, Tschapp. *Br. wie d' Negerli, sö ziehn-si* [die Jesuiten] *schon dur<sup>n</sup>ch 's Oberland.* UDBRENN. 1884. — chirsi-S. chriesi-Z. *Zu der Gotte<sup>n</sup> mit dene<sup>n</sup> chr-en Agline<sup>n</sup>.* JREINH. 1907. — chessi-. *Der Ma<sup>n</sup> ist ch, het firgi Auge<sup>n</sup>,* vom Teufel. J.WIFFLI (U); vgl. Bd III 518. — Vgl. Gr.WB. V 627. — chräje<sup>n</sup>. *Es Schätzeli han-ich, e<sup>n</sup>s wie kei<sup>n</sup>s, het ch-i Chrißeli.* SCHWZ. (BsL). — liche<sup>n</sup> i<sup>n</sup>schig-Z, brand-li<sup>n</sup>che<sup>n</sup>-AAf. s. *Lichnam 2c* (Bd III 1015). — liden-s. über-rinnen (Bd VI 1005; Meinrad 1576). — Vgl. Gr.WB. VI 667 u. (mit einem Beleg aus Parac.). — möre<sup>n</sup>. *D<sup>n</sup> m. Tüfel*, von einem als Teufel Verkleideten. MZULLIGER (B Ittigen). — Vgl. Gr.WB. VI 2475. — pëch-, bëch- Bs; B; Schw; S; Th; und weiterhin. *Längi pi Här.* RvTAVEL 1910. *Die andern* [Kinder] *luene<sup>n</sup>-mi<sup>n</sup>ch a<sup>n</sup> mit irne<sup>n</sup> p-en Auge<sup>n</sup>.* JREINH. 1917. *I<sup>n</sup> di<sup>n</sup> b-e<sup>n</sup> Wulche<sup>n</sup> schiesse<sup>n</sup> schmal<sup>n</sup> Bänder üeh<sup>n</sup>,* bei einem Brand. BÄRD. 1914. *En alts abeg'schmülz<sup>n</sup> Chü<sup>n</sup>e<sup>n</sup>licht...* *so hinder-eme<sup>n</sup> p-e<sup>n</sup> Liecht<sup>n</sup>schirm hockt.* ACoRR.; s. den Anfang Sp. 963 o. [Flich des Teufels Leimrute... Wie er aussieht, ist eben schwer zu sagen. In seiner eignen Gestalt sah ich ihn wenigstens niemals, aber wohl in seinen Verwandlungen, vielleicht auch nur in seinen Abgesandten; und die waren bei weitem nicht allemal p., sondern bisweilen blendend weiss.] UBRÄGER 1792. — Mhd. *heerschwaz*; vgl. Gr.WB. VII 1521; Schm. 2 I 379; II 648. — stock-pëch-. *St-i Nacht.* RISCHER 1903 (B). — chol-ber- (-e-) SoSt. (Sulger). Vgl. *heerschwaz* bei Martin-Lieb. II 531; Fischer I 880. — chol-brännend (prännet)-Gl; s. Bd V 624 M. [Mädchen] *mit Auge<sup>n</sup> w<sup>e</sup> ch-i Chriesi.* CSTRUFF 1907. — brand-AA; Ap (auch bramm); Bs; B; auch lt Id. (nigertimus<sup>n</sup>); FS. (brann-); Gl; Gr; L; G; SchwE.; S; Th; Uw; Z; wohl allg.: 1. entspr. schwarz 1. *E<sup>n</sup> Chopf mit gröss<sup>n</sup> br-e<sup>n</sup> Züpfen.* EBALMER 1927. S. noch *Kaff<sup>n</sup>-Satz* (Bd VII 1556). *Br. äug'seh<sup>n</sup> wie d' Möre<sup>n</sup>,* von Bergleuten. J.BÜRKI 1916. [Etlich [im Heere des Genelun] warend itel br. moren.] VOLKSB. *Zue<sup>n</sup> br-i Jagdhind* Ap. [Das belzwerk von solchem tier [Kaninchen] ist in kleinem brauch; die gar wissen... oder br-e werdend zu dem höchsten geachtet.] TIERR. 1563. S. noch *Baier-Säto* (Bd VII 1508). [Es wisses, schwarzes und g'spürglets] *Bideli* streiten sich über ihre Farbe; das erste und zweite kamen gegenüber dem dritten geltend: [Chriden-wiss u<sup>n</sup>d br. s<sup>n</sup> e<sup>n</sup>mal noch Farbe<sup>n</sup>, mi<sup>n</sup> weiss, woranne<sup>n</sup> das-men ist.] SGFELLER 1922. [N.] schlug s<sup>n</sup> mit einem stecken also äbel, das ir lib schier all umundun bward. 1434, ZRB. *Br. st<sup>n</sup> d' Hubl<sup>n</sup> u<sup>n</sup>d d' Bärge<sup>n</sup> him<sup>n</sup>ter im Lann<sup>n</sup>...* *i<sup>n</sup>-nere<sup>n</sup> fönige<sup>n</sup> schwarze<sup>n</sup> Winternacht.* EBALMER 1924. *Äli Töbel ich<sup>n</sup> und ich<sup>n</sup> sind br-schwärzi<sup>n</sup> g'si<sup>n</sup>,* nach langdauerndem Regen. CSCHNYDER

1868. Der ‚Ganalbach‘ hed e<sup>n</sup> br-i Rufene um die andere fureg‘wäpft. J. JÖRGER 1920. Hest du d<sup>n</sup>er Lëbtig so Öppis g'seh', schnewëiss Chreiji w<sup>a</sup> br-e' Schnë? BÄRND. 1911; s. schon Sp. 1376 o. (auch bei ALGassmann 1906). Von Wolken B. Z' hinderst im Tal hed'sich es Wëtter z'sämme' ballet, es ist ganz b'schober's g'sir mit br-e' Wolche'. J. JÖRGER 1920. Von der Nacht B (auch lt Zyro). Underssen isch [s] br-i Nacht worde'. CHR. REICHENB. ‚Als Joggi einschließ, schlief auch der Rote ein.‘ Gott war damals noch ein wenig. jetzt br. die Nacht.‘ GOTT. ‚Ha Nüt z'Morge' g'ha', es isch-mer br. vor de' U'ge'. AFANKH. 1917. ‚Es tüchen, er sig innefür ganz holen un' er sig muecht, das-es im fasch br. wërd vor den Ouge'. LOOSLI 1910. Br. (s<sup>n</sup>), zur Bezeichnung einer grossen dichten Menge B. Es isch e' schöne' Sunde' g'sir un' von alme' Site' s<sup>n</sup> Lüt cho' z'loufe', das-es ganz br. isch g'sir i' der Gaststube'. LOOSLI 1921. Im Schlosshof under isch e' grössmächtiger Chranz von Lüte' g'standen', vornerd'ehen Alles br. und Chopf a' Chopf. RvTAVEL 1926. ‚Da ist wo' Wingere' [Leuciscus rutilus] Alls br., wenn die zu solchem [Laich]-Geschäfte am Uferend des Sees dusse' s<sup>n</sup>.‘ BÄRND. 1922. — 2. entspr. schwarz 2. Br-s Häss Grd. Von Gedrucktem: ‚Da [im Wädel] nimmt der Mond an Helligkeit ab, bis das-e' br-e' in der Brattung steid.‘ BÄRND. 1908; vgl. schwarz 1g (Sp. 2181 M.). Es br-es Mül, nach Kirschgenuss; s. Sp. 508 M. Br-i Händ, es br-es G'sicht, bes. durch Russ Grd. Einen br-e' mache', durch Beschmieren mit Russ GrSch. Am Morge' stönd-si [die Sennen am Seepseel] früe, früe uf, do siehd-si br. vor Rauch üs. FIRM. (Arl.). Beim Rite-rüssli mache' (Huckepack): Chämifeger, Trucketräger, schnewëis', br., Chlederharz, üsg'iert! worauf der Tragende sich bückt und der Reiter auf den Boden springt. MESSIKOMMER 1909, 101; ähnlich KL 353 (Z Marth). Von verwittertem Mauerwerk; s. Bd VI 1147 M. Von Wäsche. D'Buebe' haierd Hemper a', br. SUTZ, Gem. D'Wäse' [im Waisenhaus hatten] br-i Hemper an, b'schessi G'sichter und önsüber Hend. BÜRGERFR. 1825 (Ar). Chuchizügheigi Diefüreg'g'ge' [zum Waschen] ... br-es. SGFELLER 1911. D'Nudle' sind all verbröunt, unden und ober br. ROCHN. 1857. — 3. entspr. schwarz 3. Zu 3 a 1, stockkonservativ. Ihr stellt euch vor, die Zeit, die erst kommen soll, und weiss Gott wann, die sei schon da; kommt ihr nun darüber, dass diese Zeit, in der wir leben, der vergangenen ähnlicher ist als der erwarteten, so werdet ihr bitterböse über sie, dh. br. GOTT. I. ‚So ist diesen Augenblick ein wüstes Stossen und Drängen um Brocken, Stühle und den eingebildeten Lebkuchen, der gar nicht mehr da ist. Das macht nun Manchem gar böses Blut; er klagt die Zeit und, weiss Gott, Gott selbst an und wird br.' ebd.; s. noch ebd. 273. 276. Zu 3 c. Dert unne' am Bërgli städ e' br-e' Ma'', er hed-mi'ch wëlle' frësse', hed's Mül scho' offer g'ha'. KL. (SchwE). [Nach der Entlassung eines Mühliknechts] hi''-sieh all Mülstü'ng ang'fange' linggs um trëje' ... Der Müller sët das [ihm gegen die Belohnung angegebene] Sprüchli, un' im Schwick stët es verschrumpfets grüens Mandschi dā. Das frägt, was-ma' van-im wölli. Mā sët-im's, un' im U'geblick gët d' Müt unhi' rëchts um. Am anne're' Morge' finde-si du der Mülchnecht bi s'm nujer Meister ... tötne' w<sup>a</sup> br-e' uf 'em Mülbode'. BÄRND. 1911. — 4. entspr. schwarz 4. Zu 4 a, adv.: Es ist-mer br. g'gange', erzählte ein Mann auf dem

Rütli A. XIX. von seinen Erlebnissen beim Franzosen-einfall. Zu 4 b. Dër het jitz g'wüss der lëtz Name', eniederer Blösch [Bd V 161] und siüstert öppis Wisses, aber Dër ist br-e' a' Lüt und Sël! von einem Mann Namens Blösch. B. Blätter 1908 (B). Adv.: Das-es doch de'' under de' Bäre'meitsch nit so br. üsg'seht ... BAUERNST. 1900; vorher: Es gët sëlte' mē Eini, wo öppe' noch's March i'mitts het und wie-ne' Hüsfräusich i' Alls ine'schick. Zu 4 c. Br-e'r Hunger B; G; GrPr.; S; so G; Z. ‚Derweilen [während die russischen Offiziere sich unterhalten] müssen die Soldaten br-en Hungerleiden.‘ BAUERNST. 1904. Der br. Hunger hed-nen zu den Auge' usser g'luet. SCHWZ. (GrPr.). Er hed d'Bein fast nimmer ... möge' lüpfen vor br-em Hunger. EFISCHER 1922. Pekht het mid vergebe' br-e' Chummer g'ha'. SGFELLER 1919; dazu: Der Jammer (Liebeskummer) het br-en us-im use' g'luet. ebd. 1911. Mit br-e' Schade'freud hein-si de'' i' G'sichter verzert. BWISS 1885. ‚Das Dori, das Nichts habe als die br-e Armut.‘ NDW Kal. 1889. Adv. ‚Er würde sein Einkommen br. für seinen Unterhalt und die Armen brauchen, wenn er nicht das Seppi zur Haushälterin hätte.‘ ebd. 1887. [Nach der Meinung der Ehemänner] sët-me' br. häse', für Nüt Alls schaffer a'. EFUEKER (GoT). Zur Bezeichnung hohen (höchsten) Grades äbb. Eëtz isch aber br-i Zit zum Ufhöre' Gbern. — Vgl. Gr. WB. II 301; Martin-Lienh. II 531. — chol-brand- Ar; Bs (Seiler). — Auch bei Martin-Lienh. II 531. — rappe'- GrChur, rabe'- SchwE. (Lienert), chol-rabe'- Aa (RMüller 1842); Bs (Fastn. 1927); Sch; ZO. (Messikommer 1910), pëch-chol-rabe'- SchwE. (Lienert), kol-bëch-rabe'- BsStdt. — Vgl. Gr. WB. VIII 10; V 1595 (kohl(pech)-raben-); Martin-Lienh. II 531; Schm. 2 II 648 (kol-raben-); Schöpf 659 (kol-rabn(pech)-); Fischer IV 584 (kol-rabe'-). — chol-erd-lich rich- Z (Dän.), -rch- ZO + brand-erd-rch-. Dänn händ dō [in der grossen Stadt] zeh' br. Chü'e-spitz dei oben use'g'luet. SUTZ (ZO). — Vgl. Sanders II 1039a [mit einem Beleg aus Tschudi, Tierl.]. — brand-tüfel- Gr (Tsch.). — Vgl. Gr. WB. XI, 282 (teufel-); Schöpf 659 (kol-tüfel-). — brand-zander- BSA; s. Bd VI 1895 M.

Frankfurter-Spodium; in den Apotheken verlangt Z (lt Dän. und Apotheker Vogel). — Vgl. Sanders II 1039a. Kemin-: Kaminruss (als Farbstoff). ‚Nim den ruosswarz oder k. KUNST. 1474. — Kien- = Chien-Ruess (Bd VI 1455), als Farbstoff. ‚Wiltu daz glas swarz brennen, so [reipe] kyensw. und rip daz mit salz.‘ KUNST. 1474. ‚10 p den büchsen schützen umb k. zur mur zu schwärzen.‘ 1568, AAB. Baumeisterrechn. ‚Von 1 Centner K. 1 p 3 d., unter, d. Apotekerwarhen.‘ 1670, ABBsch. (Zoll- und Geleitsruder, zu AAB.). 2 Pf d Terbetin und 1/4 Pd ausglüht Kieschw. ZUEREN TgB. 1681.

Bei-: Tierkohl, Ebur ustum; in den Apotheken verlangt Aa; B. — Vgl. Gr. WB. I 1388; CFSchulze 1889, 15; JHolfert 1898, 20.

brün-: braun-, trübschwarz, ‚Braunschw. (schwarz-lacht, -lächt, rauchfarw), pullus, beticus color.‘ FRIS; MAl.; auch bei Denzl. 1666/1716. — Vgl. Gr. WB. II 327.

Ruess-: = Kien-schw.; s. d. — Vgl. Gr. WB. VIII 1559. schäft-: naturfarbig schwarz, von Schafwolle und daraus gefertigten Geweben BG. ‚[Kleidungsstücke] aus sch-e'r Wolle.‘ BÄRND. 1911.

schwarzëcht: schwärzlich. ‚In den orten, so umb die Alpen herumb ligend ... werdend grosse schw-e wölff gefunden.‘ TIERB. 1563. — Vgl. Gr. WB. IX 2327.



**Schwarzelen, Schwärz(e)l(en):** in ONN. — 'Schwarzelen-Fang' BWeissenb. (Bolt. Wiesn.) die Schwarzelen genannt. Z Antsb. 1901 (Zalbisr.). 'Schwarzelen' ZRisch. 'Schwörzlen' Linwil (schon 1433; Matte des Leutpriesters am Albersbüel, so deren von Schw. gsin. 1458, LScmp. Jz.B.: auch bei Leu Lex.). 'Hoch-Schwerzen, ein Hof in der Pfarr [L]Rot.' Leu Lex. 'Schwerzel' ZgOAg.

**schwarz(e)** (bzw. -ä-), in W. tw. -u, 3. Sg. Präs. und Ptc.-et schwarz(en) (in Bed. 2). ASpr.: 1. 'mit haben, schwarz werden' Aa; A. allg.; B (Zyro); G. L.; GR (auch lt St.); L (auch lt St., Ieichen); W; DIAL., lt T. allg. schweiz., 'schwärzer werden Gr; L' (St. b.); NDW (Matthys). Von Menschen, bes. mit Bez. auf die (durch Sonnenbrand bewirkte) Hautfärbung B (Zyro); GA, so A., Cast., oHe., Pr.; Syn. *brünen* b (Bd V 650). *D' Lüt schw-end im Sumer mit Hewe'* GRCast. *Schw's Här hed es' g'schw-ed.* LÖTSCHEN 1917. Von jungen Raben; s. Sp. 2176 u. Von Getreide, infolge von Fäulnis. Gegen Ausgang des Heumontas war eine gar leidige Witterung ... Was noch lag [von geschnittenen Früchten], das schw-ete. 1621, HWEER 1869. *Der Rigi föhd a' schw-, lueg, der Zugberg hüpf' d' Chappin' ab.* VATERLAND 1905 (Der Winterfön). *Langsam schw-nd d' Wölki, wo am wite' Himmel sind.* WMÜLLER 1908 (Am Obi'g). 's schw-et, am Himmel B (Zyro); Syn. *finsteren* (Bd I 873). *Gang lueg nu', wie's schw-et, 's g'gt allwäg hüt Blöst!* KDMeyer 1844. S. noch Bd II 177 (ab-gehen); VI 1466 M. Entspr. *schwarz* 2b. *D' Stuba schw-et am Räuch W. D's Hemd fahrt a' schw. ebd. — 2. 'schw. von', unpers., ganz bedeckt, voll sein, werden; vgl. schwarz 1h. 'Dass es von vigenden schwarzet uf der brugg, uod dem graben und in beden strassen.' 1444. AAB. 'Wiewol der vigenden uf der brugg und die strassen herin als vil was, das es swarzet von lüten.' ebd. — Anhd. *swarzen*, -ön bzw. -en; vgl. Gr. WB. IX 2328 (unter *schwarzen*), zur Form mit -g- *schwarz (g)en, auch wessen*, FN. 'Schwarz' ThNussb. 'Irer basen Elsi Schwarzen seligen.' 1588, SchSt.*

**er-:** 'vollends schwarz werden.' Sr.<sup>2</sup> Von Personen, mit Bez. auf die sonnerbrannte (Gesichts-)Haut Gr, so Valz. (Tsch.; selten). *Sich ist e-et.* Als Zeichen von Erkrankung, Verfall; vgl. *schwarz* 1aß (Sp. 2175). 'Die hut was im [Barlaam] überal erswarzet gar und worden val.' RvEms. 'Es sind vor unseren [der Wiedertäufer] ongen grosse zeichen geschehen, das die stain zerspringen sind, och vil junger knaben und magdli, by sibem oder acht jaren alt, die niederfielend und erschwartzend und on reden lagend zwo oder dry stund, nach dem selbigen anfiengen reden.' KESSL.; danach: 'Es sige och gar vil an knaben und meitlinen beschehen, so güchlingen niederfallen, gar e-et und lang on reden in traffenlichem schweiss gelegen.' SIML. Urk. 1767. 'Von Einem, der zu Fischbach in Wallis durch eine erschrockenliche Gotteslästerung die heilige Majestät Gottes angegriffen haben, aber auch alsobald von der Raach Gottes getroffen worden sein solle, dass er e-et und erstarret, gleichwol nicht gestorben.' JMÜLLER 1665. Eine der Hexerei Beschuldigte hebt zur Betuerung ihrer Unschuld die Hand in die Höhe; wenn sie schuldig sei, solle ihr dieselbe e- 1665, ESCHNESS 1919; vgl. Gr. Deutsche Sagen Nr 101. S. noch *Schweiss*. Von Pflanzen. 'Gott [hat] den 21. Aprelln ... ein schiechle[n] Ryffen und grossi Kelti lassen infallen ... Die Nuss- und Kriesböüm sind davon e-et, als wären si mit Feür besengt und verbrent gsin.' ARD. 1572/1614. 'Wann die Beerlein [des Sauerdorns]

e-en und hesslich werden, machen sie ein ungestaltes Wesen in dem Garten.' EKÖNIG 1706. Von Himmel, sich verfinstern. 'Ich sihe dise sachen alle an wie jenes kleine handbreite Wölklein Elie, auf welches der Himmel e-et und ein starker Regen herunter gefallen ist.' JJUu. 1718. 'Wir essen und trinken [usw.], obgleich die Waldwasser der Alles überschwemmenden Sündflut ... allbereit von weitem dahar rauschen und der Himmel ob uns geistlich zu e. ... beginnet.' ebd. 'Das [Fluchen] höret man ja täglich ertönen auf unsern Gassen, und das mannmahl auf eine so entsetzliche ... Weise, dass darüber der Himmel e. und seine Donner- und Blitzkiele solch ärgerlichen Menschen in das Herz hinein schiessen möchte.' ebd. 1727; noch öfter. — Mhd. *erwarzen*; vgl. Gr. WB. III 977; Schm.<sup>2</sup> II 649; Fischer II 842.

**ver-:** = dem Vor. Z; Sr.<sup>2</sup> *Und die botanische Farte' [der Jugendzeit] dänn erst, wo sind dā die Pflanze? Da, o je, wie verfallen, verfrissen, verstaubt, v-et!* A CORN. 1860. — Vgl. Gr. WB. XII 1, 1190; Creelius 877; Fischer II 1325.

**schwarzlacht** UMad. (Alpenp. 1873); ZFehr., -lecht GRFrauenk., He., sG. (Tsch.); U, -locht BE., S.; FJ., S., Ss.; W Lö., -lochtig BS. (so Müntsch.), *schwerzlicht (-e)* GRFrauenk., sG. = *schwarzlecht*. *Es schw-s Tschingge'gitzeli.* JBÜRK. *Es schwerzlichts Hoyt Veli* (Tsch.). *Der Schwarzlechte, Schwerzlicht*, der Teufel GR Frauenk. 'Schwarzlechte, ein wenig schwarz, subniger, obater, infusius [usw.]; sich auf schwarz ziehen, schwarzlechte sein, schwarz scheinen, nigricare; schwarzlechte (und dunkel) machen, infuscare.' FRIS.; MAL.; DENZL. 1666/1716 (-lecht); s. auch *in-brän* (Bd V 649). 'Die hinderen fäden [der Blicke] mit dem schwanz sind rotlecht, die aber flossfäder schwarzlecht.' FISCHB. 1563. 'Die anderen [Muscheln] habend auch ein schwarzlecht fleisch.' ebd. 'Im Ansehen muss sie [eine gute Blumenerde] sein schwarzlecht.' EKÖNIG 1706. 'Teils diser [ausgegrabenen] Würfelin seind ... dunkel undt braun, auch etwelche schwarzlecht.' 1718, AAB. S. noch *Brändeli* (Bd V 683). — Vgl. Gr. WB. IX 2340 (unter *schwärzlich*); Diefenb.-Wülcker 849 (unter *schwärzlichig*); Fischer V 1249. Die umgelagelte Form, wie anderwärts, durch Mischung mit *schwartzlich* (s. d.).

**schwarzne:** schwarzen Kaffee (meist mit Schnaps, seltener mit Rotwein gemischt) trinken U; Syn. *schwartzlen* 2. Auch am heiligen Abend wird in manchen Häusern *g'schw-et* und sogar getanz. SV. 1925 (USchatt-dorf). S. noch Bd V 763 o.; Sp. 2186 M.

**schwarzochtig:** = *schwarzlecht*. DIAL.

**Schwärz(e)**, -e- = f.: nur in Namen. — Ahd. *swerza*, melanteria, ferrug; vgl. Gr. WB. IX 2325. In ONN.; zT. ohne sichere Grenze gegen *Schwarzen* (s. die Ann. zu *schwarz* Sp. 2204) und bes. gegen *Schwärz*; s. d. In der ASpr. noch tw. halbbalp. (vgl. Sp. 2178 u.). 1<sup>a</sup> der *Schwärza* BAm. (Zyro). [Eine Wiese] stost an amman Müllsteins hüel und an Hans Gygers Schwarzen. 2. H. XV. SchwTug. Jz.B., wiederholt; einmal in G.s Schwarzen wis'. In Zssen. 'Schwarz-Acker'; s. Sp. 2201 u. 'Gaden' Bisset., 'Grub' ZBirm., 'Halden', ZBül. (Z Antsb. 1903). 'Holz' AaSalz., 'Matt' AaMönth. '16 d. ab der Swerzmatt.' 1370, UBürglin. 'Bach' Obw. (das bächli, das man nempt den Schw.' 1491, Gfd; jüngere Abschr.). 'Bächli' ZStäfa. (Wiesen im Schw.' 1864). 'Böckli.' 1449. AaB. (von einem wingarten heist Schw.). 'Büel.' 1471, JGöldi 1897 (Enz am Schw. von Appenzel); 'Schwarzbiel.' 1534, BsArbaldswil. Als 2. Glied. 'Die Gerichtsmaeren der äussern Burg zu Wolhusen verlaufen] hinder Elseneg' har zuo der Horswerz an die Lachen.' 1411, Seg. RG.; dazu wohl: In Ebinkon Jenni Horswerzer 3<sup>2</sup> d. 1352, LSteuerrödel. 'Von

einemacker ze Horswerzen, bei ZRüml. 1419, Z. FN. (Schwierzmann: XVIII. ZgStdt (Leu Lex.).

schwärze<sup>n</sup> -e. (Qual. des ältern Umlauts), mit Dehnung Bs; BAARW., S.; GRCast; LG. (jünger -ē); WILB. in Glth. tw. -i(r), -o(r), in Ark. -ie, 3. Sg. Präs. und Ptc. -i, flekt. *g'schwarzet* Pk. in Bed. 1 *schwerzge<sup>n</sup>* U; Obw Schützenordn. 1722: 1. wie nhd. schwärzen. 'Schwerzen, schwarz machen, (de)nigrare, nigrefacere, infuscare.' FRIS.; MAL. a) im eig. S. allg. Vom menschlichen Körper. [Ein weiblicher Kurstag hat] der Grinn<sup>d</sup> *g'mel'et und d'Augsbrauer<sup>n</sup> g'schwerzt und d'Mülespe<sup>n</sup> rot ar'g'striche<sup>n</sup>*. E. BALMER 1923. *Sich d's G'sicht mit Ruess schw. B* (Zyro). Spec. als (Fastnachts-) Scherz; Syn. *be-rämen 1*, *ruessen II 1* (Bd VI 886 M. 1457); *be-schüren II* (Bd VIII 1208). 'Sich gegenseitig d's G'fres<sup>n</sup> schw.', mit dem schwarzen Samen der Kornrade, ein Unfug der Knaben. BÄRD. 1914. In der Fastnacht lauern verlarvte Burschen den nicht maskiert des Weges kommenden Mädchen auf und fahren ihnen mit den geschwärtzen (in Strassenkot getauchten) Händen ins Gesicht Aa Wohlhen. *Si händ Ain nid e'möl g'schwärtz*, sagte bedauernd eine ältere Jungfer, die von den Burschen nicht beachtet worden war. ebd. 'Auf Ersuchen der Schulpflege wird das Schw. beim Maskentreiben sowohl der Jugends als auch Erwachsenen verboten.' ebd. (Zeitungsausschnitt). S. auch *schwarz 2 b* (Sp. 21860.) und vgl. W. Mannh. 1875 1322; W. Manz 1916, 31/2; E. Stauber 1924, 157/8 (Z. Wila; am Aschermittwoch). Von Gespinsten, Geweben. '1 Strangen Faden geschwerzt  $\beta$  1.' GULER 1624/5. S. noch Bd VII 83 u. (wo zu ergänzen: 'habe ine... mit der hand, als er geswerzt hett'). *Läder, s' Lederzüg schw.* Schuhe Schw. Bs; BG. (Bärd. 1911); GRA. und lt Tsch.; PPO. (Syn. *luch-tren*); vgl. *salben 1b a* (Bd VII >101). ferner *Schuelh-mäster<sup>n</sup> g'schwirzi*. Holzschw. GRA. '3 4 d. ausgeben von der tafeln zschwerzen uff den letzten tag aprellens.' 1548, Z. Ehegerichtsrechn. '10  $\beta$  umb Dinten, die langen Tafeln damit zuo schwärzen.' 1612. AaB. Baumeisterrechn. Von Särgen GRA., V. [Kannales zum Tod, der ihn holen will:] *Der Toterbaum muess-ich noch fertig schw., de<sup>n</sup> Das chan<sup>n</sup> E'kein im ganzen Dörfli eso zier wie ich*. J. JÖRGER 1915. *Spangli schw.* C. WIEDMER 1848. Vom Ziel beim Scheibenschessen. 'Jeder Zeiger [soll] dem Schützenmeister Treu<sup>n</sup> ablegen... mit Wyssgen und Schwerzen zu der Scheiben fleissig und wohl zu schauen.' Obw Schützenordn. 1722 (jüngerer Zusatz). S. noch *Herren-Vest* (Bd IV 1789; wohl M. XVIII.). *Kien-Schwarz*. Von Flüssigem. 'Eiserne Nägel [im Fasttürchen] würden den Wein in unangenehmster Weise schw.' BÄRD. 1922. Die durch Torfboden fließenden Bäche sind *g'schwerzt*. ebd. 1925. — b) uneig. a) verdunkeln, trüben. 'So mögen wir [Papst Julius] uns... mit bereden, dass ir [Eidgenossen] wider die heilig römisch kilchen... reisid, die capittel, mit uns ingangen, verletzid, uweru und uwerer nachkommen lumbden schwärzid.' ANSU.; lat.: *famam vestram posterorumque denigrantes*. —  $\betaEine<sup>n</sup> schw., anklagen. anschwärzen<sup>n</sup> GRA., Schs (Tsch.); Syn. *in-brännen 6* (Bd V 628); *be-ruessen* (GRCast. lt Tsch.). *Dën wil-ich schw.!* 'Wo wir irem klegt und dant glosset, hetten sy es ein ganzen tag getriben, dann sy beide ir dingli vast wol darton und schwerzen könnend.' um 1524, Z. Ehegericht. '[Einer] der Kirch und Gottesdienst mit halben Reden schwärzt und niemals williger als über Priester scherzet.' A. VALLER 1732. — 2. schmuggeln$

ArK. und lt T. (über den Rhein); GRA., He. (so Salz. das in Gr 12, in G 6—8, in Z 5 Rappen kostete). JENIS; GRh.; U (DrMüller); allg. schwiz. (T.); vgl. *Schwärzer*. *Es werd vil über an'ih g'schwerzt*, es wird über den Rhein hinweg grosser Schleichhandel getrieben! Ap (T.). — ge-schwärzt. '(Geschwert, ein leidtrager) der leid trägt oder (leids kleider an hat), atratus.' FRIS.; MAL.

Amd. *swerzen* in Bed. 1; vgl. Gr. WB. IX 2328/31; Martin-Lienh. II 531; Fischer V 1248, zur Form mit *g* die Ann. zu *schwarzen*. Bed. 2 (schon von Adelung II 1722 als abgezeichnet, jedenfalls aus der Gainerspr. stammend) hat bei uns ihren Ausgang von der Ostrenze genommen (vgl. MHöferr 1815 III 127; Schm. II 649; Schöpf 659. auch Fischer aa0., ferner: 'Das er, ermelter Gessner, vor Jahren etliche schleyerwahren und mit silber beschlagene löffel am Tonastramb her aber durch alle kaiserliche zoll biss gen Wien betrogen weiss hindurch geschwert.' 1599, Brief eines in Österreich lebenden und sein Gewerbe treibenden Zürchers an 'bürgermeister und rat' von Zürich; sie setzt wohl eine Bd. verdunkeln = unsichtbar machen voraus; vgl. *schwarz 1 g*, auch Gr. aa0. 2301/2 (Bed. 1 g).

a<sup>n</sup> = dem Vor. 1 b  $\beta$ , wie nhd. anschwärzen Aa (H.); Bs; B; GRV. (JJörger 1920); Sch; Th; Z, doch kaum überall volkst. [Magd zur andern:] *Mich wot'sch vertribe!* *Tuesch-mich a. bi der Buri!* AHEIMANN 1899. — Vgl. Gr. WB. I 451.

ver- = dem Vor.; Syn. *ver-schwützen*. Jmdes. guten Namen v.; s. Bd VII 75 u. — Mhd. *versueren* in eig. Bed.; vgl. Gr. WB. XII 1, 1190/1; ChSchmidt 1901, 400.

Schwärzer (-e) m.: Nom. ag. zu *schwärzen 2 Ap* (allg. lt T.); U (DrMüller). — Spätmhd. *swerzer* in eig. Bed.; vgl. Gr. WB. IX 2331; Fischer V 1248, auch ChSchmidt 1901, 318 (Schwertzner<sup>n</sup>, rotwelsch, Art Bettler).

Schwärzere<sup>n</sup> f. in ONN. — 'Schwärerzen' Zflunt. (tria iugera vitium in Swerzerrn. 1279; in der Swerzeren 1308; (in) Sch(w)erzer(en). 1320/1664; lt Leu Lex. 'ein Hof in der Gemeind Oberstrass'; s. auch Sp. 2203 o. und vgl. Vög. Nüsch. II 564/6). Zollikoberg (Wiesen, in der Schw.'). vgl. aZoll. 1899, 374).

Schwärzi, -e. (Qual. des Primärumlauts), mit Dehnung Bs; BS. — f. wie nhd. Schwärze. wohl allg. 'Schwerze, nigredo, nigritudo, atror [usw.].' FRIS.; MAL.; DENZL. 1666/1716. 1. abstr., schwarze Färbung. Von der Haut. 'Die [Reh-]gall für sich selbst mit wasser angestrichen, bessert die schwarze, so von der sonnen kommen ist.' TIERB. 1563. 'Ephelis, Laubflecken im Angesicht oder Schwärze des Angesichts von der Sonnenhitz.' DENZL. 1677. Von Wolken udl. *E<sup>n</sup> Schw. ist g'sie, mer hätti kai<sup>n</sup> Stich g'seh!* bei einem Gewitter GröBs. (B.). *Das ist e<sup>n</sup> Schw. d<sup>u</sup> über!* In Chl'tal un<sup>de</sup>n haut's scho<sup>n</sup> aber, was es mag. E. ESCHMANN 1922. *Wenn-e<sup>n</sup> wed's scho<sup>n</sup> us der Schw. für<sup>n</sup> hinter de Gräte<sup>n</sup> w<sup>u</sup>etterleicht*. J. JÖRGER 1920. Bildl.; s. *be-ruessen* (Bd VI 1458; Zwingli). — 2. schwarzer Farbstoff B (Zyro); SchSt. (Sulzer); Th. 'Die schwarze, schwarze farb, melania, atramentum.' FRIS.; MAL. 'Atramentum, Schwärze, Dinten.' DENZL. 1666/1716. '6  $\beta$  umb Schwerze zur Mur, auf dem Schiessplatz. 1605. AaB. Baumeisterrechn.; vgl. Sp. 2185 u. S. noch Bd VI 887 o. Insbes. = *Räm I 1 b* (Bd VI 884) Baarw., Gr., Sa.; Gr (Tsch.); vgl. *Schw. Chübel* (Bd III 116), -*Schnuer* (Sp. 1309). 'Zur Ausstattung des Zimmermanns gehört... der Rontrog; in ihm wird aus *Cholestaub* und Wasser die *Schw.* bereitet.' BÄRD. 1925. *D'[Räm-]Schnuer würt ad-dem [aus ab dem] Haspen e<sup>n</sup>wegg durch d'Schw. im Rämchübel 'zoge<sup>n</sup>*. ebd. 1927. S. noch *Rinder-Stutz*.

Ahd. *swarzi*, nigredo, ferrugo, mhd. *swerze*; vgl. Gr. WB. IX 2325/7; Diefenb.-Wülker 348; Fischer V 1247/8. Vieltach in ONN.: die häufigen Schreibungen mit *-e* lassen sich tw. auch auf *Schwarze(-en)* beziehen. 'Schwarz(-e)' AaKl.; Büdissb., Graf., Heimenhufen (bei Luz 1827 -e); GfNiederbrunn: 1. Herg. (ein stückl, litinher Schwärze. 1477, L. Willig. JzB.), Megg. Rusw. (-e), bei Leu Lex. -i; in einem linden guote, gelegen ze Ruswil am herge, genem in der Schwärze. 1439. JzB.); GfSch. (amtlich -e); SchBer. (Reben (in der Schw.), Ha. (in der Schw.); SchwFreiburg. (N. git von ... ein aker und von einre Swerze 2 viertel habern und von 1 handlande von der kilchen 20 vische ... K. und sin brooder ... gent von ir hostat 4 becher kernen und von einer Swerzen, was HSigersten, 2 viertel habern. SchwE. Urb. 1331; heute -i), Schüb. (amtlich und lt Leu Lex. -e); Strimb.; ThEgn. (an die Schw. 1546), Fisch., Homb. (amtlich -e), Weinf. (schon um 1600; s. Sp. 2203 M.); UwAlpn., Käg., Wolf. (ein stückl an einer Swerze. XIV., L. Propstordel; heute -i); URealp (auch -e); ZDürstelen, Feuerth. (Ackerfeld in der Schw. Z Amtsb. 1901). Langn. (Reben in der Schw. 1868; lt Leu Lex. ein Hof), Männ. (Wiesen in der Schw.-e 1864), Marth. (Acker, Wiesen in der Schw.), Nän. (in der Schw. Z Amtsb. 1903), Neft., Trutt. (Ackerfeld in der obern Schw. Z Amtsb. 1901); WZern. (-e). Als 1. Glied. 'Schwärzi' (-e) Acher. (A. (S. von Fawangen Schw. 1598), -Äcker Thilligh. -Alp. -Gletscher URealp (lt top. Atlas Schwärze-), -Hof ThHörhausen. -Holz ZLangn. -Moos SBib. -Matt(en) BWangen, Winau (schon 1756); s. auch Sp. 2203o. -Bach BGrossaff., Wengi, ein Bach ... in dem ... Amt Arwangen. Leu Lex.; GfMörschwil (Schwärze-, Bach); SchwSchüb. (bei Leu Lex. Schwärze-), -Pünte Z Mettm. -Brunnen SchBer. (Schwärze-), -Rain Z Neft. -Wiesen ThSteckb. Als 2. Glied. -Hoh- BGrossaff.; LWill. (Hohl-) ZKlot. (der weg in Holswerzi [ist] besthaft worden. 1504, Z RM.; 20 pfd dem undervogt von Cloten, sind in Holschwerzi verwäget. 1504, Z Seckelamtsrechn.; welcher des gotshus von Emberach eigenman ist, wannen er denn zühet und ab stett rugk und kumpt durch Holschwerzi, so ist er vogtman. Z Berg a/L. Vogtrecht 1530). -Hor- AaVill. (JJBäbler 1889); vgl. Sp. 2211o. -Kohl- (auch Kohl-) Schwärzi (-e) ZPfing. (in der K.; schon XV.). Wied. (K. Mey. 1849); SDän. (mit K. Hof). Als FN. 'Swerzi', 1340/50, AaRh.; XIV., Bs. (her Hans der Sw. ASocin 1903, 443).

Jüppe<sup>n</sup>: entspr. *Schwarz(-i)* 2, zum Färben von Jüppe, aus *Brissille-spör* bereitet SchHa. (Neukomm).  
Chorn<sup>n</sup>: Getreiderost, Puccinia gram. Blus (Bärd. 1914). — Als Flurn. BSis.

Schueh-macher<sup>n</sup>: entspr. *Schwarz(-i)* 2, zum Schwärzen von Schuhen. Selzer. 'Die schuomacherschwerze, atramentum sutorium, (ch)alchantum. Fris.; Mal.; Denzl. 1666/1716. 'Ein latweg von zucar und schuomacherschwerzin.' Zg Arzneib. 1588. S. noch Bd VIII 13 M. — Mäler<sup>n</sup>: entspr. *Schwarz(-i)* 2. Atramentum tectorium, Kienruss, M.-schwärze. Denzl. 1666/1716.

Schueh<sup>n</sup>: = *Schueh-macher-Schue*. B (Zyro). — Spät-mhd. *schuochnerze*; vgl. Gr. WB. IX 1865.

Täfel<sup>n</sup>: gesteigertes *Schwarz(-i)* 1; vgl. brand-t.-schwarz (Sp. 2208). D'Hör sig<sup>n</sup> noch-n-erschü<sup>n</sup> heiterer [als die der Mutter], blöss mit *dem Olt chömer-si die gischliche T. über*. TMeyer 1926 (Bs).

Tinte<sup>n</sup>: gesteigertes *Schwarz(-i)* 1. Nat.-Ztg 1918 (Bs). — Anders bei Gr. WB. II 1183.

schwärzig: voll schwarzer Farbe, geschwärzt; s. Bd VII 89n. (1475, Z RB.). — Bei Gr. WB. IX 2335 in etwas andrer Bed.

schwärzli<sup>n</sup> (-d. BTwann): 1. sich schwarz, dunkel färben, von Trauben. 'Am Spalier *schwazet* frühzeitig die kleinasiatische *Fige-trübe*.' Bärd. 1922 (BTwann). — 2. = *schwarznen* (Sp. 2210). 'Wenn er [der Kalendermann] in seinem Vaterland herumwandert und da und

dort in eine Stube hineinschaut, wo grade g'halegert und g'schwärzelt wird, da denkt er sich selber: Das geht halt doch übers Bohnenlied.' NwKl. 1902.

Schwärzler (-e), in GW. auch -eler -m. Schwarzkirschenbaum G, so W. — Zur Bildung vgl. etwa Rölter (Bd VI 1784). Als ON. 'Schwärzler' AaVrg. (-e-); SStPantaleon (Im Schw.).

Schwärzli (-e), in Bs *Schwärzeli* — n.: (Schmeichelname für ein) Mädchen von dunkler (Haut-, Haar-) Farbe Aa; Bs; Syn. Ruessel 3 a (Bd VI 1456). E' netter Namm<sup>n</sup> [Marianne], passt aw<sup>n</sup> ganz zue dem netter<sup>n</sup> Schw. MRuckn. 1924. — Vgl. Gr. WB. IX 2340; Martin-Luth. II 531 (*Schwärzeli*).

schwärzlichen -lich BS. (-e-), *schwärzli(g)* GRh.: = *schwarzlacht* (Sp. 2210). — Vgl. Gr. WB. IX 2340.

Schwärzli<sup>n</sup>g (-e-) m.: bräunliches Kind, Brünnette Bs (Spreng); Syn. *Schwärzli*. — Bei Gr. WB. IX 2341; Fischer V 1249 in anderer Bed.

## Schwas(s), schwes(s), schwis(s), schwos(s), schwus(s).

ge-schwaslich: heimlich. 'Vone diu biez er die magit geschwasliche ufstan in deme hus.' Wack. 1876; vgl. Luc. 8, 54. 'Der tougenliche sundet und tougenliche ze bilte chumet durch gotes forhte, der wirt och tougenliche lebende, der ist gewasliche erstorbin, der ist gewasliche irstandin.' ebd. [Lanzelet] nam sinen harnas gewaslich an sinen lip; ez enwiste man noch wip, waz daz was, daz in twanc. UvZAZIKHOVEN. — Ahd. (auch bei Notker) *(g)iswas(l)ih*, domesticus, familiaris, privatus, secretus, Adv. -liche; mhd. *(ge)waslich*, Adv. -liche; Weiteres bei Grad VI 903 5; Lexer 1938; II 1345; Fick I 113 545.

Ge-schwä<sup>n</sup>s n.: Abtritt; Syn. heimliches Gemach, Heimlichkeit (Bd II 1287, 1289); Privat-, -et (Bd V 433/4); Sekret (Bd VII 679). 'Das dü mure zwischen den hüsern bi dem gewäse beiden hüsern gemeine si.' 1303, Z UB. VII 317. — Mhd. noch sonst, auch *swaslus*, -kemer. Vgl. das Vor.

schwäse<sup>n</sup>: energielos bald diese, bald jene Arbeit angreifen, ohne sie zu beendigen BGsteigwiler. — Vgl. *schwällen* 2b (Sp. 1751) und *faschen* (Bd I 1057).

ver-schwässe<sup>n</sup>: von ausgeschüttetem oder vielmehr gespritztem Wasser, zerflossen, zerrinnen oder in Etw. eindringen; insbesondere bedienen sich die Plätterinnen dieses Ausdruckes, wenn sie die getrocknete Wäsche zum Plätten mit einem Wädcheln bespritzen, oder die Mägdle, zB. (Wenn sie) den Fussboden entweder mit der Hand oder vermittelt eines Röhrchens bespritzen, um hernach mit dem Besen auszukehren. Das Wasser *verschwässmet*, das Leinenzeug, der Fussboden nimmt die Flüssigkeit an, sie zerrinnt vollends darauf LStdt. (St.). — Wohl durch Kreuzung von *schlas(s)nen* (Sp. 665; vgl. bes. Bd. 2 c) mit dem syn. *schwädern* (Sp. 1752).

Schweiss (bzw. -a-, -e-, -i-) Bs; GR; GW.; Neu; Th; U; Z, -s AaF. und lt H.; Ar; B; so oAa., E, Sa., S. und lt Zyro; FJ., S., Ss.; LE.; PAL.; TB.; NDw; WvT. 'schwaiz' (neben 'schwaiss'). Vad. — m.: wesentl. wie nhd.; zT. (so in Ar) nicht recht ma. 1. a) als wässrige Ausscheidung aus der menschlichen oder tierischen Haut, allg.; Syn. *Schwitz*. Eig. In'n Schw. cho<sup>n</sup>, im



*Schw. sîn.* [Die Heuer] *sîn im Schw., das-ne d's lüter Wasser über aen Lib acherlauft.* LOOSLI 1921. [Nach einem Zornansbruch] *ist-eren es woldtigs Schw-li über der Lib a'ne g'ristet.* SGFELLER 1911. [Schw., sudor; den schw. bringen, zeschwitzten machen, elicere sudorem; der schw. gädrt mir zeend dem leib auss, sudor exit toto corpore; der schw. fart im abbin über den ganzen leib, salsus sudor it per artus.] FRIS.; MAL. 'Ach ach, wie ist mir doch so heiss! myn ganzer lyb ist mir voll schw.' SAMSON 1558. Zugtiere *in'n Schw. jage*, übermässig anstrengen TuHw. 'Einander den Schw. üstriben': [Der vom 'Läufer' Abgeführte, der zuerst Widerstand leistend sich an einem Pfosten festhielt] hat sich von der Stud looss gegeben, dem Läufer sagende: wir hetend einanderen den Schw. aussgetriben, wan der Landamman nit by der Stele were, deme zu Respect ich endlich gehe. 1720, TuFisch. S. noch Sp. 1161 M. 2041 o. Als Folge seelischer Erregung. *Es tribt Ein'm (schier) der Schw. üs B; GrV.; L. Z. Er ist in-re Nöt inne' g'sin, es het-em schier der Schw. üstriben.* SGFELLER 1911. [Vornehm sein wollende Leute, die ihre Schulden nicht bezahlen, wissen nicht] welchen Schw. es Einem austreibt, wenn man eine Menge anderer Sachen [als bloss seine Nahrung] bedarf und nicht weiss, wo das Geld dazu nehmen. GOTTE. 'Das [Kriegsrüstungen der Rheintaler] traib Merken [Marcus Sittich] den schwaiz uss.' VAD. 'Ich förcht mir, das mir der schw. aussgädrt, madeo metu.' FRIS.; MAL. 'Mir wyber müend kind ... gebären mit schmerzen, angst und nödt, also das uns aller der schw. aussgödt.' GRÜBEL 1560. 'Vor Ängsten ga't mir uss der Schw.' 1618, ZINSLI 1909. Hierher oder zu mir: [Schergen, zur Judenverfolgung aufbrechend:] Uff uff! die Kolben zuo eüch nend, mit denen wir inen lusen wend; wo einer dann sich merken lat, dem nissend wir, das der Schw. ussgat.' RCys.; s. auch Bd VI 1294 u. 'Liegen, dass einem der schw. üsgät, masslos. Ich sag an der kanzen, was ich well ... und lüg, dass mir derschweiss usgat ... es ist verloren, si [die Zuschauer] gend nüt drum.' NMAN. '[Der Pfaff] trybt, was er gelnert hat, und lügt, das im der schw. ussgat.' 1532, LIEB. Als Krankheitserscheinung. '[Die Kranke] litte starke Schw-e.' 1723, GFD. S. auch Sp. 547 (*Schüm*). 2209 u. Im Heilverfahren. '[Die fieberkranke Äbtissin zur Magd:] Ein zigelstein soltu mir machen heiz, und würde mir ein senfter sw., ich möcht vil lichte wol genesen.' BOXER. '[Eine Arznei bewirkt, dass die Krankheiten] wichen müssen mit bösen swaisen.' E. XV. G. '[Arzt beim Schwermranken:] Es zeigt sich ein Schw.! ich hab ihn bewirkt, und wenn mir jetzt noch einer geratet, so bin ich mit ihm glücklich.' HPEstr.; nachher: 'Der Schw., den er gemacht, daure noch fort.' Als Wirkung dämonischer Mächte. 'N. sige mit der [der Hexerei verdächtigen] Brunawerin in die Reben gangen, die holt-selig gesin und inne mithin uff den Ruggen geschlagen; nachts, als er im Beth gelegen, sige im der Schw. ussgangen und über die Massen weh gsin.' 1610, Z. 'Wie ers [ein wegen Hexerei Verklagter] mit der Anna Deemuotin Mann gemacht, dass er so ellend worden? [Angeklagter:] Er has nicht getan, sondern der Ulrich Wieser; dieser seie ja, als der Deemuotin Mann gebraukt [Bd VI 803] worden, mit einem grausamen Schw. in die Stuben darzu kommen.' 1701, Z. Hexenproz. Als Zaubermittel: 'Man hätte sie gelert, dass sie ein swum nāmen und in sw. in der badstuen

uffassen und dann im zuo essen zugeben, darmit si im hold wurde.' 1504, B (AFV, IX 154). Vgl. auch *Achsel-Mueter-Schw.* Übergehend in unchristl. Verwendung a) für saure Arbeit, Mühe. '[Der Christ muss] dem Herren mit vil schw. und arbeit nachfolgen.' ZWINGLI. 'Schw., müey und arbeit, sudor.' MAL. 'Dass ich im Schw. myn Muos und Brot gwinnen muoss, kumpt mich in mynem Alter sur an', Klage eines Schulmeisters. 1631, Z. 'Weilen ich keineswegs zweifle [dass die gnädigen Herren] mit fernerer oberkeitlicher Freigebigkeit meine Trefwe und schwere Arbeit mitglicklich ansehen und also mich in meinem Schw. aufmuntern und zu neuwem Fleiss anfrischen.' 1679, ebd. (Bittschrift eines Schulmeisters). 'N.s Vergabung ... deren von ihm gestokten und mit seinem Schw. ergwunnener Güteren.' 1748, ebd. — ß) Bedrängnis, Not, Schaden; vgl. *Schweiss-Bad* (Bd IV 1014). 'Dise faltschen christen hand nachwerts [im zweiten Kapellerkrieg] im fall der not den spess am haid abzogen und die iren in dem schw. glassen, den find herzhafft und sighaft gemacht.' Z. Chr. 1530/40. 'Die Lucerner [waren] ein zytl in einem schw. ... ee dann sy die Wälschen [italienische Hilfstruppen] mit fugen von inen widerum hyn in Italiam bringen mochtend.' HBULL. 1572. 'In einen schw. bringen' öä. '[N. wiegelt einen Knecht gegen seinen Meister auf und verspricht ihm] er wölt im helfen, das sy inn [den Meister] in einen sweisch [!] brechtint, da er niemer me uss käme.' 1448, Z. RB. 'Syne Bürgen, die er [Einer, der Unterschlagungen begieng] inn sölichen Schw. bracht.' 1610, ebd. 'Das N. ... biderben Lüten ... ir Guot und Wahren abgeschwetz und dieselben inn Not und Schw. gesteckt [habe].' 1613, ebd. 'Einen schw. (er)liden.' '[Der eine von zwei Gläubigern] vermeinte, wann er sich siner ansprach entzige, so täte er guog und wurde im nüt zuogemotet werden, das er ein grösseren schw. erliden söllte.' 1583, USRtz 1912. 'Es sind auch [Wucherer], die nach gelegenheit der zeiten von iren schuldern gelt oder frucht forderen, ye nach dem sy teyr oder wolfeil sind und sy iren vorteil daran wissen ... und muoss also der arm abermals ein schw. leiden.' SHOCH. 1591. S. noch *ge-sigen* (Bd VII 487). — γ) mühevoll Erworbenes, saurer Verdienst. 'Ir, die geistlich rott, habend ... abgrässen andren iren schw. mit müessig gon.' ECKST. 1525. 'Faber welte gern, das man vil guots zesamen leite uss der armen schw., damit sine pfaffenknächt zuo zyten den imb nāmind.' HBULL. 1532 (V.). 'Der armen schw. tuot im [dem Pfaffen] vil bass.' 1532, LIEB. '[Weil das neue Kupfer im Preise stark gestiegen ist, müssen wir Kupferschmied] unser Arbeit und Schw. zum Teil by dem alten Kupfer haben.' 1605, Z. 'Der Erni [Vorarbeiter bei den Kornfassern] halte ihm [einem Arbeiter] und synen Mitgspanen ihren Schw. vor, sidtemahlen sy gross Übelzyt habind und er hingegen uff dem Zollhus bisswylen getrunken, bisswylen sonst müessig gangen.' 1639, ebd. 'Die Bielen ... leiden keinen Müessiggang; wann etliche müessig gehen und der anderen Schw. nur verzehren wolten, wurden sy von den anderen ausgemusteret.' 1693, ebd. — b) (aus einer Wunde fliessendes) Blut. Von Menschen. 'Schw., blut, cruor.' FRIS.; MAL. 'Das einer ... inn durch den arm stäche, das der sw. uff den tisch fluss.' 1465, Z. RB. 'N. were inn das wirtshus kommen, wündt gsin und in der schw. über das antlig hinab [geronnen].' A. XVI, Z. 'Die Twieler habend [nach einem

Schärmützel] keine Todtten könden finden, aber wohl vil Schw. 1640, ScnSt. Im Bilde, vom Saft der Traube: ‚Sie hand den tugendrichen, fründsäligen, fröndbringenden, liebegehaften fründ ... zerpresst, zerschmettet ... demnach sin vergossen schw. in ein vass gesamlet.‘ MMan. (1526); vgl. *Angst-Schw.* Von Tieren, so vom Wild (Jägerspr.) ‚Der karpf hatt mer schw. dann kein anderer visch, derhalben er dann auch von natur minder kalt ist dann andere. So man den entweiden und kochen wil, sol man den schw. mit wein, in dem man den visch siedlen wil, abwäschen.‘ MANGOLD. ‚Mach den [Hecht] zu stücken, wäschen die vom schw. sauber ab.‘ ebd. ‚Wan der Has aussgezogen wirdt, so muss der Schw. sauber aufbehalten werden, den selbigen daran getan, so gibts ein gute Brühn.‘ Z Kochb. XVIII. — e) in mehr oder weniger festen (zu a oder b gehörigen) Verbindungen. a) schw. und bluet. ‚Do er [Winkelried] den tracken überwunden hatt, warff er von fröiden sinen arm mit dem schwert uff; do ran der schw. und das bluet über das schwert nider, im an den arm an blosser hut; des muost er ouch sterben.‘ ETTERLIN. ‚Sin [des Ermordeten] vergossen schw. und bluet.‘ 1546, ZKyb.; s. auch Bd VI 1085 M. In bildl. Wendungen. ‚Bagny, durch ein landschaft Wallis mit schw. und bluet erubert.‘ 1529, W Blätter. ‚Dass, weilen unsere Altfordern mit ihrem Schw. und Bluet solche [Landeshoheit] errungen, [sie] den gemeinen Landlütten gehörig sein solle.‘ 1675, GL. Uneig.; vgl. a. γ. ‚Meder Hensli klagt ab Bas sun, er hab ir sin sw. und bluet abgessen.‘ von einem Schmarotzer. BLASP. acc. S. auch *üs-sügen* (Bd VII 517). — β) ‚blutiger (blütender) schw.‘ ‚Bl-en schw. schwitzen.‘ 1) von Christus am Ölberg; vgl. Luc. 22, 44. ‚Im was von angst also heiss, dass er blutigen sw. swiste.‘ WYRMERIN; vgl. *Bluet-Schw.* — 2) als Drohung; vgl. γ. ‚Aber klaget Meyer vischerin uff Bertschin Bachs ... [Dieser] ladet si ... frevenlich fr ir hus und henket sin netzen an das iro ... und spricht zu iro: gang herab und wer es mir, und kunst herab, du muost switzen den blutigen sw.‘ 1392, Z RB. ‚Der Müller hat den HMeisterlin vrefenlich angefallen und sprach. er müest im das gelt do ze stund uff dem acker bezaln ... oder si müesten da den blueten[den] sw. mit einander switzen uff dem acker.‘ 1410, ebd. ‚Bl-en Schw. austrucken.‘ ‚Damit uns nicht ein Last aufgelegt werde, der uns einen blutigen Schw. austrucke.‘ JMEY. 1699. Uneig. Mühe: ‚[Die Widnauer müsten] iren pfarer mit irem blutigen schw. und arbeit enthalten und erenen.‘ 1523, HWARTM. 1887; oder zum Folg.? Sauer Verdientes. ‚Es klaget die Zornin uff Greten von Basel, dass si ... zu iro frefentlich sprach, si wer ein böse pfaffenhuor und hette drye pfaffenbankart und stich [!] und satzte die uff ein karren und trüge damit [als herumziehende Bettlerin] den lüten ir blütenden sw. ab.‘ 1387, Z RB. ‚Wie N. gret: du huor, du nimpst min brüder sin blutigen schw. ab.‘ 1539, Z Ehegericht. ‚Da ich umb mein blutigen Schw., wie auch ausgeben bar Gelt ... warten muess ... Ich gloub, es were nach aller Billigkeit mir wol ... zu gunnen als dem, der sein ... blutigen Schw. in die 8 ganzer Jar daran gestreckt in Züg- und Wachten, Schärmützen und Schlachten.‘ 1603, Z (Eingabe eines Soldnerführers). — γ) den schwitzenden schw. mit einem liden (müssen, wollen), Beteuerungs-, Fluchformel; vgl. das Vor. ‚Er müesst den switzenden sw. mit im liden,

wonn er wer ein verhiter ketzer,‘ Herausforderung. 1394, Z RB. ‚Wer von im seite, dass er den St. hette geheissen liegen, mit dem wölte er den schwitzen sw. liden.‘ 1422, ebd. — δ) ‚Gotz (botz, box) schw.‘, in Schwüren. ‚N. sprach zu im, so helf im bogs sw., wie alt er wer, er wölt im sin verhitlen hals abstechen.‘ 1385, Z RB. ‚Botz verden katigen treckigen schw., wie sind die keiben [Pfaffen] so glatt und feiss! NMan. ‚Botz schw.! botz färdn darim! vom für der höll ist mir so warm.‘ RUEB 1550. S. noch Bd I 1221 o.; II 762 o.; V 220/1; VII 905 o.; VIII 187 u. — ε) ‚der angstig (angstlich) schw.‘, Angstschweiss. ‚[Deila:] Mich wundert ... das myn Samson ussbylt so lang ... er trybt mir uss den angstigen schw.‘ SAMSON 1558. ‚Eine Zürcherin im Luzernerbiet sagte, bei der Messe] ganz iren der angstlich schw. uss.‘ 1567, L. — ζ) *de(r) chalt Schw.* Wenn's *Er'm schor* [am Montag] so *eländ isch g'si*, dass-im *schier der chalt Schw. isch cho*, *ägrückt ist-er*, zur Arbeit. SGFELLER 1919. *Jez föhd's im Xaveri a dottere* und *es chalts Schw-li lauft-em über der Rugge ufe* [!] *bis in d'Hör*. WMÜLLER 1908. ‚Wie wol von keinem Kriech ich weis, geht mir doch aus der kalte Schw.‘ PSPIEGTIG 1658. — η) ‚der bitter Schw.‘, vom Todesschweiss. [Der auf den Tod verwundete Bantle wehrte sich ritterlich] *Es häd Alles an ihm krachet, bis ihm der bitter Schw. usganga und usgfürä ischt*. AKORNHOFFER 1656. — θ) *säre Schre*. *Sich Öppus mit särem Schw. (müesse) verdiene* B (Zyro); Th und sonst. ‚[Die Bettler meinen] sie sollind allein die Freiheit haben im Land herum zu spazieren und am Schatten müessig zu schauen, wie übrige Untertanen mit ihrem sauren Schw. biss in die Nacht mit allerhand schwächer Arbeit geschäftig sein müssen.‘ 1744, B Blätter 1909. — ι) ‚der englisch schw.‘; s. *englisch II* (Bd I 336) und vgl. MHÖFFER 1898, 618 b. ‚In statt und land von des e-en schw. wegen und sie verkünden ... wie sie sich halten sollend.‘ 1529, B RM. ‚Diss jars herpst [1529] ist uss Engenland haruber in tütsche land biss haruf an dalpen gehlingen komen ein pestilenzische sucht, von irem harkomen der engelsch schw. gneppt ... Darwider half und was arzni: sich flux für allen luft in schw. gar verdecken 14 stund, dem schlaf weren und dem herzen mit etwas herzengetrenks oder confects ze hilf komen, sust die zit uss niechter und unverenderet bliiben; darnach suber kleiden und mit guoter spiss und trank wider sterken ... Etlichen kams mermal, etlichen erschwartzeten, geschwullen, eriampten und verdurben die glider, so der luft blos erreicht.‘ ANSH.; s. auch Sp. 420 o. ‚In diesem jar [1529] ist in Engelland ... an erschrockenliche krankhait, der engelsch schw. genannt, angangen und von ainer statt in die andren biss in unser land hinuf gesprungen, also das die menschen frisch und gesund durch ainen ungewonlichen schw. gachlich überliet, in ainem tag und nacht, besunder wo si entschliedend, dahin sturbend ... Wenig, so nit etliche stund irer sinnen berobt gewüettet haben, also ist alle not zu dem herzen geloffen.‘ KESSLER. ‚Vermeinet etlich, sy [kranke Hunde] habend ouch den e-en schw. gehept.‘ 1530, Z. ‚Dir sye von feber zu kalt oder ze heiss, du findst ouch hilf für den e-en schw.‘ HV RUTE 1532. ‚Es kam ouch in obgemelten 1529. iar die giftig bös Sucht in Tütschland um StMichels Tag; die ward der e. Schw. genamset; die nam den Mendchen in 24 Stunden hin oder ward in der Zit durch das Schwitzen widerum

gesund. Dise Sucht nam vil Mendschen hin, ehe man die Arznei darwider grüest und erfahren.' JJRüger 1606, 606. S. noch Sch Chr. IV 123; JGross 1624, 160; SV. 1921, II (FHaffner 1666 II 123); Ochs V 753. — 2. von Schweissähnlichem. a) *in Schw.* sv. von Heu, Emd, Getreidegarben, die am Stock Feuchteit ausschwitzen Th. *D'Frucht muet z'erst verschwitzet, vor-me cha trösche; d'Garbe sind noch in Schwäss.* — b) zu Tropfen sich verdichtender Niederschlag von Wasserdampf an kalten Fensterscheiben (s. *Fenster-Schw.*). Mauern usw. Ar; Z. — c) am Fuss eines Berghangs aus dem Erdboden hervorsickerndes Wasser ZDättl.; Syn. *Berg-Schw.* — d) Gärung der zu gerbenden Haut BoAa.; Syn. *Schwitz.* [Die Haut wird] *es par Tag* im kalten Wasser *z'linder* oder *z'weiche* 'ta', dann bis zu einem bestimmten Grade der Gärung, dem *Jes* oder *Schw.* unterworfen, hierauf *ertharet.* BÄRD. 1925. — 3. pers., *en arme Schw.*, spöttisch-mitleidig für einen armen, ungeschickten Menschen, armer Tropf, betrübter Kerl: Bs; Z (Prof. Schulthess); Syn. *armes bluet* (Bd V 221/2). *Du arme Schw!* Bs (Seiler). [Das [langwierige Prozessieren] macht dann, das ein hausarmer schw., der sunst wol bei haus und heim bleiben möchte, an seiner sach verzweiflet und an den bättelstab gericht wird.' SHochB. 1591. 'Der arme torachte schw.' ebd., wofür der arme torachte Mann.' 1693. — 4. euphem. entstellte aus *Schweiss* (Bd VIII 1324) in der RA. (nit) ein schw. geben um(b), keinen Pfifferling; Syn. *Schwitz.* 'Wir [die mit dem Abt von StGallen im Streit liegenden Appenzeller und StGaller] geben nit ain schw. umb all Aigdnossen.' LIEB über den Klosterbruch in Rorschach. Ich gab ein schw. um üwer tagen; i hand ch selbs letz gestelt, dass man üch für trüwlos litz zellt.' UEckst. — Vgl. Gr. WB. IX 2455-60; Martin-Lienh. II 531; Fischer V 1250. Die Form mit *-z'* bei Vad. ist von *-schweizen* rückgebildet. Zur der Stelle: 'Si nament in [dem alten Bürgermeister Stüssi] sin schwäss und das schmer von sinem lib und sabbatand die stifel und die schoch damit (ZChr. XV. 214; s. Sp. 829 n. 981 M.) bietet eine andre Überlieferung (B Anz. 1872, 237) die wohl richtige Lesart, 'die feisst und das smer'; vgl. auch QSG. VI 195. Als FN. 'Schwäss'. 1528/34, GÄLTst., Kriess., auch Lustenau (Vorarlberg), ONN.: s. die Ann. zu *schweissen*.

**Achsel-:** Über den A. als magisches Mittel, sich ein Mädchen zu Willen zu machen, s. Ostoll 1909, 148. Angst-: wie nhd., doch kaum volkst. *Im A. ligge.* GFischer 1925. 'Da bekent Jätzer, dass in die trunk an-gends brächte einen grossen a.' ANS. Scherzh. für den *Nach-Truck*, dh. den bei der Kelterung zuletzt ausgepressten Wein(Most)Z (Bruppacher) — Vgl. Gr. WB. 1363.

**Fenster-:** = *Schweiss* 2 b, an Fensterscheiben. *D'Zittermöler heileld vom F.*, wenn man sie damit bestreicht ZRüss. — Vgl. Gr. WB. III 1526, auch das syn. *F.-Schweitz* bei Fischer II 1055.

**Fuess-:** wie nhd. Das Volk hält es für ungesund, den F. zu vertreiben. Über Mittel, den stillgestandenen F. wieder hervorzubringen, s. Ostoll 1909, 53/4, über künstliche Erzeugung von F. als Mittel zur Befreiung vom Militärdienst s. AfV. 19, 207. — Himmel-. 'Den zwölften tag meins [1557] fiel zu Basel und darumb ein wunderbar tauw vom himmel, welches etliche meltauw, etliche h. nennen, dann es etwas feisst und wie honig süess.' WURSTISEN 1580. — Jude-: verächtlich 1. für schlechten Kaffee AAF.; GLEngl; SOLDATENSpr. — 2. für Limonade. Bs Stud. 1910. — Chinése-: verächtlich für Tee. SOLDATENSpr.

**Mürer-:** 1. Maurerschweiss; im Sprw. mit Bez. auf die Faulheit des Maurers. (*En Tropfer*) *M. ist tür (am türste), chostlech* ThMu.; ZBul., Stdt, Wangen. *D'Chnecht, si nit rar g'si wie M. JERNU. 1907.* — 2. Schnaps. JHARTMAN 1912 (Handwerksburschenspr.). — 1 auch bei Gr. WB. VI 1815; Martin-Lienh. II 531; Fischer IV 1555, 1 und 2 bei Wander III 533.

**Mueter-:** Um das Heimweh fern zu halten, soll ein in die Fremde ziehendes Mädchen Agathenbrot [Bd V 953], das seine Mutter drei Tage lang unter der Achsel getragen hat und das so vom M. getränkt ist, bei sich tragen. OSTOLL 1909 (GG., S., T.). — Neger-: = *Juden-Schw.* 1. SOLDATENSpr. — Bader-: in der RA. 'in einen (den) B. gehen', bei einer Badekur vor dem Bade sich ausgiebige Bewegung machen, um in Schweiss zu geraten. 'Die Bewegung ist zu der Beförderung der Operation eines Bads durch die Schweisslöchlein in dem Baden also notwendig, dass ein gemeines Sprüchwort danach entstanden: Man müsse in einen B. gehen.' SHort. 1702. 'Die Bewegung ist ein köstliches Mittel vor die Erhalt- oder Wiederbringung der Gesundheit, sie muss aber mässig sein und zu rechter Zeit vorgenommen werden. In den B. gehen, wie man zu sagen pflegt, zieht oft schädliche Wirkungen nach sich.' JJSCHNECHZER 1732.

**Berg-:** = *Schweiss* 2c Z, so Dättl., S. 'Etwas wenigen B. ausgenommen ist die Grube vom Wasser der Jonen... befreit.' 1781, Z. 'Die eine Hälfte des Dorfes [ZUitikon] am Abhang der mehrwähnten Anhöhe, wo sehr viel B. (kleine, an vielen Stellen zerteilt hervorquellende Wasser) ausfließt, ist für die Anlage von guten Kellern nicht günstig.' HSCHINZ 1847. — Auch bei Sanders II 2, 1044 b.

**Blie-:** 'Plumbago, bleyerz, bleyschweiss, oder erzgruob, die silber und bley gibt.' FRIS. 1556, 1568, 1574; dafür, *bleyweys* in den Oktavausgaben seit 1596, ebenso bei Mal. und Denzl. — Sonst nur noch bei Stieler 1691: 'Bleyschweiss, molybdäna, plumbago'; darnach Gr. WB. II 102; IX 2460; Sanders II 2, 1042. Gr. WB. vermutet bei Stieler ein Versehen für syn. 'Bleyschweif'; doch kommt wohl auch Übernahme aus Fris. in Frage, wo das W. allerdings auch nur Fehler für 'bleyweys' sein dürfte. Für molybdäna gibt Fris. (wie Mal.) *bleyärz, bleyweys*.

**Bluet-:** blutiger Schweiss. [Kugel und Blei] sollen lind werden als die Zähren und Bl. Jesu Christi gewesen sein', Kugelzauber. ArV. (GSA.).

**Sidele-:** 'in einem komischen Rezept Bestand-teile einer Suppe.' DÄN. — Wohl entstellte aus *zibelt-Schweiz*.

**Töd-, Töte-:** Todesschweiss. *Der chalt Tötter-schw. si-mu* [dem kranken Kinde] *wie Erbis uber d's G'sichtli inen gitröh.* W Sagen 1907. 'Die [an Kohlen-gasvergiftung gestorbene] Tochter lag auff der Erden, auff welcher lang der Tochter Todschw. gespüret und nicht konte ausgefäget werden.' JGross 1624. 'Das Bad ist warm, es ist gar heiss [dh. die Gefahr ist gross]; währt, währt, es gibt sonst Todtschw.' 1629, ZINSL 1911. — Vgl. Gr. WB. X 1, 1573; Martin-Lienh. II 531 Fischer II 295.

**schweissele** (bzw. -ä-) Ar (T.); Bs (lt BMeyer *schweissele*); GWB.; Sch; Th; U; W (-illu); Z, -s. AA (H.); Ar (lt T. nur in K.); B, so S. und lt Zyro; 'Gr'; GrNuf.; 'L'E'; 'S'; NdW; U. 'nach Schweiss riechen'. wohl allg., vom Schweiss feucht sein und nach Schweiss riechen' GrNuf. 'wenig schwitzen' U (DrMüller). *D'Fuess, d'Strümpf schweis(s)ele'd. Schw. tuet-er, 's'ist schier nid zum Ushalte.* MESSIKOMMER 1910. Oft un-



pers.: *Es schweisselet*. — Vgl. Gr. WB. IX 2462; Mutin-Lienh. II 532; Fischer V 1271.

schweisselig (-s): feucht von Schweiss, nach Schweiss riechend GrNuf. *Schw-i Strümpf*.

schweisse (-s; AA; ARK). schweize<sup>r</sup> bzw. -ä-, -ä-, -i<sup>2</sup>-. 1. (Ptc.-et SchSchl., -t BS; BS; SchR; SchwE; Th; Now; Z. so Bül., Dätl.) intr., 'Schweiss' absondern.

a) (-ss-) entspr. *Schweiss 1a*, schwitzen, von Mensch oder Tier ARh., I., M. (T.); Sch. 'Schwitten oder schw.', sudare. FRL; MAL. 'Die Veronica, welche dem Herren ein Schnupptuch dargeboten, sein schweisendes Angesicht abzuwischen.' FWys 1650. Bild.: 'Sein [des Judas] Gewüssen schweisset', vor Angst. JJBömer 1669. — b) (-z-) 1581, ZAnd., sonst -ss- bzw. -s-) entspr. *Schweiss 1b*, bluten. Von Menschen. *Schweisse*, stark bluten (auf der Mensur). Bs Stud. 1910 f. 'G. habe den B. über allen Friden geschlagen und den bart usset, das er geschweizet habe.' 1581, ZAnd. 'Ich traf meinen Vater mit einem Schneeball' auf die Nasen, dass sy im anfang schw.' FPLatter 1612. 'Das ich auch zur Nasen aus schweist.' ebd. '[N. habe] sich uff ein Papyr mit synem Bluet, als imme dazmaln grad die Nasen geschweisset, [dem Teufel] beschreiben.' 1625, ZRB. 'Der Todtne habe gar Nüt geschweisset.' 1665, Z. 'Der Patient [ein in einem Rauffhandel Verwundeter, nachher gestorben] hatte sich zimlich verblutet, massen es noch die ganze ... Nacht schweisset und, wie der Verstorbene soll gesagt haben, götschlete.' 1692, ZReg. 'Bluet schw.: 'Habe er ihne gesehen das Ong verhalten [in das eine geworfene spitze Latte gedungen war] und ein wenig Bluet schw.' 1661, Z. 'Von Bluet schw.', triefen: '[Dem missgastalten Kind] gieng durch das Genick ein Loch in Leib, das schweisset von Bluet.' JGross 1624. Neben 'blüeten'. 'Christus hat für seine Kreuziger gebetten, weil ... die Wunden noch frisch war, schweissete, blüetete, schmirzte.' FWys 1677. S. noch *Waffen-Salb* (Bd VII 807). Von angeschossenen Tieren. JÄGERSPR. (so AA; Sch; Th). — c) entspr. *Schweiss 2. a)* (-ss-) von nässenden Wunden und Geschwüren, 'ein wenig triefen, von ungeschlossenen Wunden' ARh., M. (T.); 'Gr; L; Z'; Syn. *seiferen 1a* (Bd VII 343). 'Die [von Sonne und Luft ausgedörte] Wunden ist gar trocken und bluet nicht mehr; wann man sie aber anrührt, so schweisset sie ein wenig.' FWürz 1634. — β) von triefenden Augen. 'Sünden und Schwachheiten, die ... ihre Gesichter verstellen, ihre Augen schmerzen und schweissen, ihre Gewissen wund und manchmal schmerzlich bluten machen.' JJür. 1731. — γ) von Pflanzen, an verletzten Stellen Saftausschwitz; vgl. nhd. bluten (Schillers Tell III 3); *weinen*. 'Würde man die Thauwurzeln, besonders an jungen [Wein-]Stücken nicht mit dem Messer vorsichtig abschneiden, sondern etwa nur mit der Hand abreißen, so würde der Stock verletzt werden, schweissen, kränkeln, gelbe Blätter bekommen.' Gr Sammler 1781. — δ) (-ss- Th, -z- Z) schwitzen, von Holz Z. von Fenster-scheiben, Stallwänden Th. — e) (-ss- ARh., M.; Bs; BS; 'Gr-Chur; L; GStdt lt Wegelin; SchHa. Schl.; SchwE; Th; Z.' so Dätl., -z- Gl; GrChur; Now; UwE; 'Osw'; ZBül., O., Zoll.) von undichten Holzgefässen, vom Erdboden, Flüssigkeit tropfenweise durchsickern lassen, 'ein wenig sickern, von undichten Gefässen', aus- (Gl), 'durchschwitzen' (GrChur; UwE.); Syn. *seiferen* (Bd VII 343), schwächer als *rinnen* (Bd VI 1001/2). *s Fass, d'Stande schweisset* (schwässt, schweizt). [Der

Fasszapfen] besteht aus Akazien- oder Eibenholz, damit nicht durchlässig schwässt; Bärnd. 1922. Das Holz des Fasses, das gäng süßerlich schlückt und schwäisset. ebd. Oft unpers.; vgl. das Folg. *Es schwäisset al bim Fass Th. Das Fass rinnt jo nid, Das ist nor g'schwäisset* SchSchl. '[Der Weinbauer muss im Keller] Nachschau halten, eb' nid eppe rinn oder wenigstens schwäisset.' Bärnd. 1922. *Dō schwäisset's*, an einer Stelle, wo Wasser aus dem Erdboden sickert Th. — ζ) mit deutlicher Subjektivverschiebung, von Flüssigkeiten, 'durchsickern' FJ. (-ss-), (tropfenweise) hervorquellen, austreten; vgl. das Vor. '[Für Kranke, deren] Lust zum Essen sich gänzlich verliert, pfleget man ... Gefügel halb zu braten, hernach mit einer Pressen auszutrocknen und den schweisenden Saft ... zu kochen und davon 2 oder 3 Löffel voll zu geben.' JHLav. 1668. 'Er [ein schöpferischer Schriftsteller] greift kaum zu Werke, so entspringet eine lebendige und sanfte Quelle zur Erweckung und zum Vergnügen. Es schweisset da kein Hungerbrunn, dessen Ausbruch schon den Mangel verkündiget.' SINTEN. 1759. — 2. (Ptc.-t, in BSA. in Bed. b -et) tr. a) Jmd schwitzen machen; s. *Schweiss 2a*. — b) (-ss- Z Rezeptb. um 1700 und bei Spreng, sonst -z-) als Küchenausdr. α) in heisser Butter dämpfen, rösten, bes. Zwiebeln, Mehl, zB. zur Bereitung von Suppe (vgl. *Schweizi-Brüez* Bd V 553). Sauce (vgl. *Schweizi*) Bs; BSA., S.; Now (Matthys). *Zibele*, *Mel* schw. BSA. 'Zwiebeln in Butter geschweisset und geröstet.' SPRENG. S. auch *aventarig* (Bd I 105). Etw. mit Win, in Essich schw.' 'Nimb Hennendarm und H[ühner]-kaat und Winden mit den wyssen Glockenblumen, jedes ein Handvoll inn ein Seckli getan und in einer Pfannen mit wenig Wyn schweizen und warm über den Nabel gebunden.' B Arzneib. XVII. 'Wann Einer die Gemäch geschwollen sind: Dubenkrant das schweiss in Essich und binds dorüber.' Z Rezeptb. um 1700. Vgl.: [Re]cipe recholtherber und kamillen-blumen und boumöl und sweiz daz undereinander.' KUNST. 1474. — β) 'eine Speise mit Butterbrühe begiessen' AA Wohlen (mit Fett beträufeln); B, so Si. (Fettsauce an die Speisen machen. ImOb. und lt Zyro; 'VO'; LE. (zB. gestossene Kartoffeln mit einer *Schweizi* würzen); UwE.; Now; W.; Z'; Syn. *ab-, über-, ver-schw., über-brennen* (Bd V 626), (*ab-)*schmalzen (Sp. 955, 957, mit weitem Synn.). 'Man schweizt die Suppe mit einer Zeugen Butter.' ZZoll. Kochb. 1820. Bild.: *Belle driber schw., = B. drüber brenne*' (Bd IV 1175); Now; vgl. *brännen 3c* (Bd V 619), ferner *Schweissi*. — c) (-ss- BSA. und lt Zyro; lt It Rjos 1907; GStdt lt Wegelin; SchHa., -z- AAf. und lt H.; B, so S., Si.; Gl. GrChur. V.; L; PAl.; GSA.; W.; Now; UwE.; U; Zo.) schweissen, Stücke von Eisen oder Stahl in der Gluthitze (durch Hämmer) verbinden. Vgl. Mothes IV 175. *Nur hi' und dō hed-er* [der alte Schmied] noch g'holfen ... *hed drüff'schlage*, wenn-si g'schweizt hand. Schwz. (L). 'Wie man ein eisen an das ander schweizet.' 1531/1638, PROV. 'Die schenkel [eines Standbildes] wärend von stachel, ysen geschweizt.' RUF 1538. 'Ein ring, so er allein aneinander geschweizt wird, iß schmedelohn. 1561, SchwE. Arch. 'Rohr schw.; s. *Hammer-Schmid* (Sp. 861) und vgl. *Rör-Schweisser*. Bild.: [Die Gründer des Bundes von 1291 haben] zu der frienerer *Amachege* noch e' ganzi Stettlerer Nius derzue g'schweizt. SCHWEIZERM. 1891 (U). *Vers a Versli schweisse*. B Send-schryben 1819. Auch: Schneidewerkzeuge (wie Äxte,

Kürste, Pflugeisen) stählen, härten ZO. (Hürlmann). Bildl., der Feuerprobe aussetzen: 'In disen zweien gboten [nämlich der Gottes- und der Nächstenliebe] probiert man alle seet und rotten, und alles, was der mensch nun tuot, wird geschweizt uff diser glut.' Ueckst. 1525; s. auch *Schweissi* 3a. — d) mit (geschmolzenem) Wachs überziehen. 'Dass die gläsernen Gefess, die man pflegt zu brauchen zum Destillieren, dem Fewr lenger mögen Widerstand tuon, wann sie inwendig ... mit Wachs geschweizt sind.' JRLANDENB. 1608; 'si cera liquata vasis prius calefactis bis aut ter illinatur.' — Nasen-Schweissen n.: Nasenbluten. '[Es sei] am Fatzenlei zimlich Blut gewessen, solle im [dem eines Mordes Verdächtigen] aber vom N. kommen syn.' 1635, Z. — g<sup>e</sup>-schweiss(e)t: 1. von Wasser durchtränkt, vom Erdboden. 'Der Boden wird durchrickert: g<sup>e</sup>schweisset', nach langem Regen. BÄRND. 1927 (BSa.); von andrer Seite abgelehnt. — 2. zu 2c. *Wider in's Für mit dem g<sup>e</sup>schweisset* Säch. JRoos 1907. '[Mancher werde] mit der newß geschweissen ohnwerschafften Wahr betrogen.' 1640, Z Schmiedezunft.

Abl. *schwizen* (nur Pl. *geschwizt*) in Bod. 2a (rüsten); mhd. *schwizen* in Bod. 1 (schwitzen, bluten) und 2 (rüsten, schweissen); vgl. Gr. WB. IX 2462-5; Martin-Lienh. II 531; Fischer V 121/2, sowie *schutzen*. Bei 2 liegt urd. \**scutōn* zu grunde, wofür auch unser in dieser Bed. herrschendes -z- beweist: 1 (mit herrschendem -s(a)-) dürfte im wesentlichen eine jüngere Abl. von *Schweiss* sein. Die Form mit -ss- unter 2(b) ist zT. sicher schriftspr. beeinflusst. In der Stelle: 'Da hat er [der gefoltete Kesselring] geschweizt, das ein Tropf den andern geschlagen, und dazuo gezeitet wie Eiern, den das kalt Wehe schüttet' (1633, ThBeitr. 13, 73) ist 'geschweizt' möglicherweise Schreibung für 'geschwitzt', da in der selben Quelle auch 'Heimml' für 'Himmel', 'luterisch' für 'lutherisch' vorkommt. In ONN. ('Schweiss' - kann auch das Subst. *Schweiss* sein; 'Schweiss-Acker' SNiederbuchsiten, Trimbach, Wolfwil, -Matt' LNWil (auch lt Leu Lex.: 'Hof in der Pfarr Sins'), -Bürg' SWolfwil (Lutz 1927 III 203); USisikon, -Brunnen' GFlaw, 'Schweiz-Acker' 1653, AaWett. Arch. S. noch die Aum. zu *Schweissi*.

a-b: 1. (-s-) refl., sich den Schweiss abtrocknen B (Zyro). — 2. (-z-) = *schweissen* 2aß Bs (Seiler); B; so E.; LBer. 'Das Mittagessen ist fertig ... Die Milch ist g<sup>e</sup>weilt und der Spinat g<sup>e</sup>gruppelt und abg<sup>e</sup>schweizt.' RGRIEB 1911. *Abg<sup>e</sup>schweizt Hertöpfel* Bs (Seiler). 'Mau lebe da unten so schlecht, sie hätte gehört, da habe man Nichts zu essen als abgeschweizte [in Butter gesottene] lt Av Rütte] Rüben und gekochte Kohlrünke.' GOTTU. — In andern Bdd., bei Gr. WB. I 112. IX 2465; Fischer I 67.

über-schweize<sup>n</sup>: = *schweissen* 2aß NdW (Matthys). üf-, schweizen<sup>n</sup>: zu *schweissen* 2c, aufschweissen. Ein Schmied von Hofstetten erhält 4 Pfd. von den 11 Dünkelnäppern die Klaffen allerdings widerumb neuw zu machen und aufzuschweizen.' 1603, WMerz 1909. — Vgl. Gr. WB. I 732.

a<sup>n</sup>-. 1. (-ss- SchR.; Th., -z- AaF.; NdW) zu *schweissen* 2c, anschweissen AaF.; SchR.; Th.; NdW (Matthys) und weiterhin. *Er hed der Zingge wider a<sup>n</sup>g<sup>e</sup>schweizt* AaF. *Der Zingge ist nu a<sup>n</sup>g<sup>e</sup>schweisst* SchR. — 2. (-s-) Wild anschweissen. JÄGERSPR. (Diana 1909). — Vgl. Gr. WB. I 452; Martin-Lienh. II 531 (in Bed. 1).

us<sup>n</sup>-schweize<sup>n</sup>: zu *schweissen* 1c<sup>2</sup>, herausickern, von Flüssigkeiten Schw und sonst. 'Dass die kleinste Teile [des Wassers] nicht können durch die subtile Lölchlein der Erbsenhülsen eintringen, um sie zu erweichen, sondern vielmehr wird die Feuchtigkeit der

Erbsen selbs herauschweissen.' JJSCHERZER 1708. — Vgl. Martin-Lienh. II 532.

ver-schweize<sup>n</sup>: 1. durchnässen SchwE.; Syn. *verflözen* (Bd I 1215). 's Land ist verschweizt, verflöred g<sup>n</sup>ueg; es gütschled drin wie im-ne Chrueg. MLIENERT 1920 (Nöck<sup>dem</sup> Landreger). — 2. = *schweissen* 2a BSi. (ImOb.). *D's G<sup>e</sup>höch verschwi<sup>z</sup>ze*. — In andern Bdd. bei Gr. WB. XII 1201/2; Fischer II 1326.

durch-(-ss- SchwBennan, -z- NdW): zu *schweissen* 1d, durchsickern. — Vgl. Martin-Lienh. II 531.

z<sup>n</sup>-säme<sup>n</sup> (-ss- Bs.; GStdt lt Wegelin; Th., sonst -z-): zu *schweissen* 2b, zschweissen Aa; Bs; BE.; GRV.; G; Th; Uw; U; Z. *Der Schmid schweizt Eppes z'säme* GRV. *Der Schmid hed di zwöü Iserstängeli wider z'säme<sup>n</sup>g<sup>e</sup>schweizt* AaF. 'Wie man der gläsernen Gefessen Mündlöcher und Hels mit einer wohlglunden Zangen durch ein sänfte Zusamentruckung solle zusammenschweizen.' JRLANDENB. 1608. 'Ein grosses Hebeisen gestächlet und zusamengeschweizt.' 1682, AaB. Rechn. Uneig. Ein Brautpaar z's., zsgben. JBüchi 1916. 'Nun lassend uns ... zemenfügen und mit glöbigem verstand zemenschweizen die höchste Gottheit, das ist die höchste kraft und macht, darnach das höchste guot, das ist alles, das zur natur des guoten gehört.' LJUD 1530. — Vgl. Martin-Lienh. II 532; Fischer VI 1374.

Rör-Schweisser m.: wer Büchsenrohre zschweisst. '[In der geplanten Gewehrfabrik] muss man Einem wochentlich wenigstens 3 fl. Feirgelt geben. Es ist aber Dieses gar nicht zu vil, zumahl bei einem tüchtigen R., wie der Antoni Raab von Mörgelstetten gewesen.' 1708/10, Z. S. noch *Hammer-Schmid* (Sp. 861). — Vgl. 'Rohrschmied' bei Gr. WB. VIII 1133.

Schweissere<sup>n</sup> (-z-) f. Nur als Flurname: 'Zwo juchart achi, gelegen an der Schweizerun.' 1349, BTh. (F RB. VII 457).

Schweissi Bs lt Dän.; 'Schw<sup>n</sup>Ha. (-ä-); Z (nach einzelnen Angaben), sonst (auch Bs; Z) Schweiz (bzw. -iz-) — f. Pl. *en<sup>n</sup>*: 1. entspr. *schweissen* 1c<sup>2</sup>, durch 'Quellendruck' feuchte, sumpfige Stelle in Wiesen, an Berghängen BGR. (Bärd. 1908, 37); SchwE., Muo.; Obw; U, 'ein durch das Wasser vom Schnee entlöstes Stück Rasen, bes. auf gewässerten Wiesen EO.' (St.?) Syn. *Wasser-Schw*. *Ich gö<sup>n</sup> in's Mos, wo d'Schw*. [Sumpf-land] voll Bode<sup>n</sup>urpe' lt. MLIENERT 1906. Stelle an einem Schneehang, wo das von höhergelegenen Felsen herabsickernde Schmelzwasser sich im Schnee ansammelt, diesen nass und schwer macht und so Anlass zu Lawinenbildung gibt U; vgl. Alpina 1923, 307 ff. (Schweissi). — 2.a) Schwitzbad. '[Dem kranken] Francey de Blonay ein zedel in die schwitzp.' 1556, BRM. I 315; vgl. ebd. 302 (laconicum). — b) entspr. *schweissen* 2b, zerschnittene Zwiebeln (AaEhr., F., Fri.; Bs, auch lt Spreng; B, so E., Sa. und lt Zyro; GLS.; L allg.; Z, so O.), Mehl (Bs; B; FTaf.; SchwMuo.; NdW; U; Z), auch Bohnen (BS.), Kräuter, Brot, Speck (BSL.; BoAa.) in heisser Butter geröstet oder gedämpft als Zutat zu (oder Bestandteil von) Speisen, zB. Gemüse, Kartoffeln, Teigwaren, Suppe, 'Butterbrühe' AaEhr., F. (Fettbrühe an verschiedenen Gemüsen), Hold, und lt H. (heisse Butter mit Gewürzen über Speisen gegossen); Bs, auch lt Spreng; B, so AaE., E., G., R. (Sauce), Sa., S., Si. (Fettbrühe) und lt Zyro; FTaf.; GLS.; L (auch St.); G, so Sa.; 'Schw<sup>n</sup>Ha.'; SchwMuo.; Z; NdW; U. 'Zg; Z<sup>n</sup>, so Adlikon, Bül, Horgen, Kn., O. und lt Dän. (eine Brühe, Sauce an einer Speise). Nach den ver-

wendeten Einlagen unterschieden als *Chrüt-* (BsL.), *Lauch-* (BS. lt Bärnd. 1922; s. Sp. 1826 M.), *Mel-* (BsL.); BG. lt Bärnd. 1911, 385; U), *Bol/Je-* (AAf.; L; G, so Sa.; SchHa.; U; Z), *Bönel-* (Bärnd. 1922, 304), *Brot-* (BsL.), *Speck-* (BsL.; BoAa. lt Bärnd. 1925, 362), *Zibele-*. *Schw.* (Aa, so Fri.; B; B, so Sa. und lt Zyro). „*Er grieni Schweißi* soll aus lauter Suppenkräutern bestehen Bs' (Dän.). Beliebte Gerichte sind *Höröpfel* und besonders *Salat an-ere Schw.* (heissend, fettig dünnem Überguss). BÄRND. 1914. „*Milchmüesli*, Krankensuppe, darin geröstete Brodwürfelchen, und eine gute *Schw.* darüber“ L. *Wie d' Schw. uf 's Mues, g'hört natürli<sup>ch</sup> uf 'e Schiesset au<sup>h</sup> d' Schütze<sup>ch</sup>ilbi*. JRoos 1892. „Wenn Kind oder Erwachsene Brustkatarrh, Lungenentzündung usw. haben, wird ihnen die Brust gesalbt mit einer *Schw.*, die aus Fett und darin gerösteten Zwiebeln besteht“ BE. (SGfeller). Zerstoß pfläffer, laubstichel, ein wenig gartenkümmel, schütt schmelze darüber, vermisch es mit wein, das leg ordentlich in ein pfann oder kesse, mach ein schweize daran, laser und wein zertryb darein; diss stoss in das junge huon und koch es.“ VOGEL. 1557. „Vermeng es [ein Gemisch von zerstoßenen Gewürzen] mit honig, wein, schweize, essich, öl und treübelmoss.“ ebd. „Mache zuvor ein anken heiss, dann tu geschnetzlet Böllen dorein, röste ihn, schütte Brühen an die Schwaize, mach sie gäl mit Saffren.“ Z Rezeptb. um 1700. „Schweize von Brodtbrosen an Rinderzungen.“ Z Kochb. XVIII. In übertr. Wendungen, RAA. a), die Schw. an Etw. sein, die vollendende Zutat. „O gütiger Gott, nicht weniger meist es mit unserem Ninive gat, dass ein Jonas auff den anderen kommt und warnet. Gib uns nur Gnad, dass wir deine Botten nicht unwerten, verachten; dann das wäre an alle unsere Sünden die rechte Schweiß!“ FWyss 1672. — ß) d' (auch e) *Schw. drüber g'e* (wollen), „seinen Senf dazu geben“, das letzte Wort haben (wollen), „ein langes und breites Gespräch mit einem aber treffenden bonmot beschliessen Vw“; L; S; Uw; „Z“. „*Ich ha d' Schweiß drüber g'e*“ will sagen, wenn Jmd, nachdem in einer Gesellschaft lange über eine Sache geredet worden, in einem Kraftspruch Alles zfasst und noch treffender darüber als Alle urteilt L; Zg' (St.). „*Er will noch d' Schw. drüber g'e*“ S. „*Du heist immer es böses Müil und meinst, der miesäst zu Allem noch ne Schw. g'e*“ L (ERöthelin). Nachträgliche Erklärung, Auslegung: „Und ist merkwürdig, dass Christus, da er das Vater-Unser ausgesprochen bis auff das Amen und das Amen darzu, nach keiner Bitt wider hinder sich gegriffen als ... nach der fünften, über die er ein Schweize gemacht.“ FWyss 1677; vgl. Matth. VI 14. 15. — γ) *e* (langi) *Schw. mache* oä., mehr oder weniger abschätzig für weitschweifiges leeres Gerede, ermüdend unständige Erörterung AaF., Fri., Bs, auch lt Spreng (eine lange überflüssige Auslegung oder läres Geschwätze, womit man eine Sache begleitet) und Seiler (viele Umstände, unnütze Worte); B, so S.; LBer.; ZKn.; Syn. *Brüe* (Bd V 551 M.), auch *Bölle-*. *Schw.* (G; SchHa.). *Dër macht iez e' langi Schw. dra!* Das isch e' *Schw.*! BÄRND. 1914. *Mach numme kei' so langi Schw.*! Bs (Seiler). *Doch wä's e'fangen a' der Zit, 'ass-ich en End mieh mit minere' langer Schw.* EHETZEL 1885 (Vorwort). *Dër macht ne schöni Schw. drüber abe!* AaF., Fri. (Hürbin). „Es ist eine eibige Schweize, wenn er das Maul auftut.“ Bs Nachr. 1883. Die Frau hed für ire Ma<sup>n</sup> scho<sup>n</sup> ganz

*e' netti Schw. parät g'ha*. RvTAVEL 1922. *E' ganz!* *Schw. vor Komplimentere*. SCHWZD. (Bs). — ÷) *d' Schw. verbrüege*, es mit Jmd verderben S; vgl. Bd V 556 M.; Synn. s. unter *ver-schütten* (Bd VIII 1567 n.). *Dër het d' Schw. verbrüt!* — e) *Ei<sup>m</sup> d' Schw. übertue*, mache, scharfen Tadel bereit halten AaEhr., „Einen hart und boshaft beurteilen“ Aa (H.); Synn. s. unter *an-richten* (Bd VI 407/8), *Suppen* (Bd VII 1229 M.). „Da habe ich noch einist eine Schw. verwütscht“, eine Gardinenpredigt. BIELER Tagbl. 1916. *Dër wird e' Schw. übercho!* eine gehörige Strafe ZAdlikon. — ζ) (*Ei<sup>m</sup>*) *e' Schw. a<sup>n</sup>richte*, a<sup>n</sup>reisen, mache, Unannehmlichkeiten, Schwierigkeiten bereiten Aa; Bs; B; SchwE.; S.; vgl. Bd V 551 u. (*Brüe* 4 b); VII 1229 M. *Me<sup>n</sup> weiss nie, was so Ei<sup>m</sup> [eine Hexe] Ei<sup>m</sup> für ne Schw. chönt a<sup>n</sup>richte*. JREINH. 1901. *Will mier selber i<sup>n</sup> der Chrott inne<sup>n</sup> sind und nid recht wüssi<sup>d</sup>, wie-mer zu dère<sup>n</sup> hirmuets Schw. äs wend, wo-n-i<sup>s</sup> äser Nachpäre a<sup>n</sup>greist hend*, mit Bez. auf die Lage der Schweiz im Weltkrieg. LERNERT. Los. Hans, wenn du d<sup>e</sup>m wibe<sup>n</sup> wöl<sup>t</sup>, d<sup>i</sup>s Anni ist e' Netti; d<sup>e</sup>rwid<sup>r</sup> han-ich wärl<sup>i</sup>ch Nüt, i<sup>ch</sup> mache<sup>n</sup> d<sup>e</sup> kei<sup>n</sup> Schw. WFLÜCKER 1925. *Er hät ne Schw.*, eine Unglücksbürde, zB. Schulden AaF., Fri. O, der Tüfel i<sup>n</sup>e! e' schöni Schw. l... d' Läg isch<sup>t</sup> schwär. ALGASSMANN (L). — h) = *Beizi* 2 (Bd IV 1985), Salzbrühe AaFri. (Hürbin); ZBüL. RA.: *D' Sach ist i<sup>n</sup> der Schw.*, auf guten Wegen ZBüL (Meyer). — 3, a) entspr. *schweissen* 2c, als Vorgangsbezeichnung GrValz. (Tsch.). *Der Hamer chund grad us der Schw.* *D's alt Ise<sup>n</sup> tuet-me<sup>n</sup> i<sup>n</sup> d' Schw.* Feuerprobe: „So man üwere werk nun schweizt und in d<sup>e</sup>r ess ussbeizt, so erzgeid<sup>n</sup> d<sup>e</sup>n nit [halten sie nicht aus] die schweisse, schafft, ir tuond on Gottes gheisse.“ UECKST. 1525; das Vorangehende Sp. 2223 o.; s. auch *Gluet* (Bd II 655). — b) zgeschweiste Stelle AaEhr. (die Stelle, wo man gebrochenes Eisen wieder zschmiedet); GrValz. *Der Ring ist us der Schw. g'ganne*. GrValz. (Tsch.). — Nur *schweiz*, Za 2 a vgl. *Zahschweissen*, bei Martin-Luther, II 531. In OXN (zu Bd. 1) *Schweize* AaOEht. (an der Schwäze, flaches, von Gräben durchzogenes Land); B-Wittnsburg; ZOEmb. (Schweize)-Acker. 1798, ThEgn. „Schweiz-Matt“ AaKöL. „Boden“ B Urtenen. Mit andrer Bildung: „Schweizen“ BRichgen b/Worb; zc. einer *Schweizen*, um 1280, L. G14 36, 269; „Schweizen“-Wies. 1798, ThEgn. „Schweisel“ ZHuw. (bewaldeter Hügel in sumpfigem Gelände).

Brunn-, Schweizi<sup>n</sup> = *Schweissi* I, mit Bez. auf Quellwasser, Quellen. „Alle Brunnschweizen sollen von keiner Part geöffnet, zusammengeführt und gefasst werden, sondern selbiges [Wasser] soll dem Junker Spengler in sein Runsen oder Graben neben und mit allen anderen in diesem Tälin Abwässern seiner Lüzelmatt unabgestochen und unverhinderlich laufen und geführt werden.“ 1648, L. „[Wir haben verboten, Reb- oder Feldhühnern] in Brunnschweizen, Matten, Feldern und Weiden einiche Letschen zu stecken oder zu richten.“ B Jägerordn. 1687. — Ried-Schweizi: sumpfige Stelle, die vom Vieh nicht beweidet wird Obw. „Das versickernde Wasser einer solchen *Schweizi* kann irgendwo als Quell zum Vorschein kommen.“

Wasser-Schweizi: = *Schweissi* I BR.; UWE.; vgl. *wasser-schweizig*. Der Grafschaft Bellenz wird ernstlich zugeschrieben, dass sie ihren sie betreffenden Teil der Strasse am Monte Cenere verbessern und die „Wasserschweizen“ abgraben lassen soll. 1618, Absch. (Tagung der Orte U, Schw und Uw in Altdorf). — Als Flurn. (USeedorf (moch haltappt)).



(g\*)schweissig (-s. BG. und lt Zyro; FJ.; Ndw lt Matthys), (g\*)schweizig: 1. a) (*schweis(s)ig* B lt Zyro; SchR; Th; Ndw lt Matthys, g\*schw. Ndw lt Matthys; ZKn. und lt Dän.) entspr. *Schweiss 1a*, schweissig. (g\*)*schwo(-i) Händ, Füess*. 'Schweissig, der schwitzt, sudabundus.' FRIS.; MAL. 'Do begert er [der Vogt], si sölt im ein wasserbad zubereiten, dann er wäre vom wandlen schweissig und müed worden.' AEG. TSCHUDI. Hieher oder zu b: 'Die fryheit uneres lands, lybs und guots, so unser vordren mit grosser arbeit, angst und not, ouch schweissigen händen überkommen.' 1525, Amscn. — b) entspr. *Schweiss 1b*, blutig. Man vand vil weissiger pflän und wortzeinen [nachdem sich die Zürcher vor Mellingen zurückgezogen hatten].<sup>1</sup> FRÖND 1446. 'Das da sy [eine gröblich misshandelte Frau] und ir gewand weissig und blutrünstig gewesen sye. N. d[icit], er hab gesehen, dass ir tüchly sw. sye gewesen.' 1464, Z RB. 'Do reichet der suppiel snel uss siner zel sinen bereiten wundzüg ... die wunden [Jetzers] frisch und schweissig zuom passon [Aufführung des Passionsspiels] zehaben.' ANSN. 'Blutachtig, schweissig (wie wildprät), cruentus.' FRIS.; MAL. '[David:] Es schickt sich nit, dass ich also fürn künig tritt, ganz schweissig von dem streit und haupt, so ich Goliath hab entraubt.' HOLZW. 1571. 'Schw-s pfand,' = 'blutotiges, blutendes pf.' (Bd V 223, 226). 'Und ob er [der Gast] nit bargelt hat und er im [dem Wirt] pfand git ... so sol er im darauf ouch [Wein und Brot] geben. Doch nit weissige pfand und wil, als dann die pfand wert sind.' LE. Landrecht 1491. 'Schw-s gölt, Blutsold: [Ein Teil der Eidgenossen] übergebe allein um schweissigs gelts willen ... den erlichen billichen, ja ouch schuldigen zuostand ... zuom heiligen römischen stul und zum heiligen römischen rich.' ANSN. 'Schw-e schatzung: 'Damit nun semliche grosse ... gnad [das Jubeljahr] ... dem römischen S. Peter ein schweissige schatzung ufname ... sant er [der Papst] uss in alle kristenheit legaten, jubeljar allenthalt um den dritten pfening ... veil ze geben.' ebd. — 2. entspr. *Schweiss 2*. a) g\*schweissig, von schwitzenden Fensterscheiben. [Die Kinder] drück't die Näsl a" g-i Schibe" und wart'i'd scho" über-ne Stund, auf das Erscheinen der Neujahrssänger. ZYBÖRI (L). Auch von fettglänzenden Speisen (vgl. *schweissen 2b*): Zundgeli" brägetli Händöpfel ... ganz schweissig rom frusche" Nullemake". S Ztg 1908. — b) (*schweissig* bzw. -e\*) stumpfig BG.; FJ.; Syn. *wasser-schweizig*. *Schw-s Land* FJ. 'Die lindziégi oder schwi'segi Mos-matter.' BÄRD. 1911. Auch von Heu, das auf nassem Boden gewachsen ist FJ. — c) 'schweizig, schweizig, abhängig, einen Abhang bildend BÖ.' (S. 212), 'schweizig, abschüssig, wird von einem Wege gesagt, wenn der Schnee im Frühling an der einen Seite desselben weggeschmolzen ist, an der andern aber einen hohen Haufen ausmacht BGR.' (St. 3); vgl. *schwinkig* (Sp. 2013) und die Anm. — 3. (g\*)schweizig, leicht zu schweizen (s. *Schweissen 2c*) Ndw (Matthys). — Vgl. Gr. WB. IX 2166; Fischer V 1271, Red. 2c ist Abl. von *Schwäuz*; s. die Angabe aus St. 2 unter *Schwäuz 1*. An der Stelle: '[Unsre Vorfahren] die frumkeit giebt hand und demot, sich hand ermet mit [von späterer Hand durchgeschritten und unterschrieben:] schweissig blut?' (Riet 1538, V. 272) liegt viell. eine Verschreibung für (schweiss und blut' vor.

*wasser-schweizig*: nass, von Stellen des Bodens, wo Grund- oder Quellwasser durchsickert U; vgl. *Wasser-Schweizi*.

*Schweissung* f.: das 'Schweissen' (i. S. v. *schweissen 1a*). Dazu: 'Alwägen mit warmem [l. -en] schweissig[-] oder wasserbäd[en] mit den selben krüteren gebadet.' Zg Arzneib. 1588; vorher: 'ein schweissbad von den krüteren, die zum grien [Bd II 747/8] hörend.' — Vgl. Gr. WB. IX 2470.

### Schwast—schwust.

*Schwester* (Qual. des Primärumlauts) BsL. (so B., Wensl.), Stdt; B; so E., G., Lau. (-ä-), Sa. (-ä-), S. tw.; FJ. (s. u.), S., Ss.; GrWalsergebiet (Ar., D., Obs., Fr., S., V.); LE.; PMA., Po., Sal.; SG., NA., Stdt; Uw; U; W, *Schwöster* Aa; Ap; BsL. tw.; BS. tw.; Stdt; FJ. (neben jüngerem -e-); Gr; GrHe.; LG.; G; Sch; Schw; Sölten; Th; Z — f., Pl. (-e)r (-re) W., -ri FJ.), in PPO. auch unver., Dim. *Schwesterli* bzw. -ö-, in der Z Kinderspr. auch etwa *Schwösti*: wesentl. wie nhd. 1. als Verwandtschaftsbezeichnung. a) im gewöhnlichen S. allg. *Me chönnt meine, si wär'd Schw-e*, von Mädchen oder Frauen, die einander sehr ähnlich sind. *Das cha" nur e" Schw.*, solcher Aufopferung ist nur eine Schw. fähig. 'Sant Felix ... rette mit seiner schwöster Sant Regula ...' Z Chr. 1336/1446. 'Grüz mir ... all unser husgesind, myn husfrouw, dyn muoter und myn schwöster.' 1476, BRIEF (H Waldmann). '[Veronica B. hat dem W. im Beisein ihres Bruders und des Zeugen Sch. feierlich die Ehe versprochen, worauf der Zeuge zu ihr gesagt habe:] Wann du lougen wetest über das du jetzt redest und min schw. werest, ich wolt dich in ein sagk stossen und über brugg abwerffen.' 1555, Z Ehegericht. 'Schwöster, soror.' FRIS.; MAL. 'Oscula sororia, ein eerlicher und schamhafter oder züchtiger kuss, den man eerlich der schwöster möchte gäben.' FRIS.; ähnlich bei Denzl. 1677/1716. 'Dem Isaac wird ergonnet, dass er zu guter Letzt noch ein und anders Tänzal wage mit s Teuffels Grossmutter ihrer jüngsten Schwester.' TROLESK. 1743. Dim. *Juhn, es Schwösterli* (*Schwösti*)! ruft etwa ein kleiner Knabe bei der Geburt eines Schwesterchens Z. 'Ein Mädchen lehrt dem Schwösterli schriben', Beschreibung eines Gemäldes von AAnker. BÄRD. 1914. S. noch u. 'Sororcula, swesterli.' Voc. opt. 'Ain guottes schwesterli, hiess Luki, das kam dik von Klingenow her zuo ir [einer Nonne in Töss]. ESTAGEL. '[Ein wegen Diebstahls und Hexerei Angeklagter bekennt] es habe ihm der böse Geist ein Pulferli geben, welches er seinem Schwösterli uff das Maul oder Herz legen soll, damit es sterbe, habs aber nit getan.' 1642, AABrem. Turnb. *Die recht Schw.*; s. Bd VI 205 o. 'Eliche Schw.: 'Unsern lieben Schwager zu Handen siner Eefrauen ... unser eelichen Schwöster.' 1609, BAUMANNSCHE Chr. Rechtliches. 'Als N. mit einer swester zuo schaffen gehebt und do die andern zee egenommen hät, darumb er in rankniss kommen...' 1495, B RM.; wird mit 2 Mark gebüsst. 'Das es wider Gott und ouch wider unser herren satzung sye, das einer zwo schwöstern zur e han moge.' 1530/3, Z Ehegericht. 'Diewyl des selben [Verstorbenen] schwöster noch im leben ... so sollen si ... derselben die [hinterlassenen] kind zuostellen.' 1571, Z RM. 'Wellicher [mündig Gewordene] dann ein sömliche fryung [Testierfreiheit] erlanget und hat, derselbig mag dann syn mannlächen syner frouwen oder töchteren und synen lyplichen schwn vergaben, doch mit denen worten,

das es verseche mit vortragern.<sup>4</sup> 1590, BSi. Rq. 1912. 'Wo dryg al mehr schwösteren eine ganze oder halbe behusung hetten und sich mit mannen usserhalb der gmeind vereelichten, das ein gmeind nit gezwungen syn [solle], dieselben zu iren gmeindsgnossen anzenemen.'<sup>5</sup> 1592, ZBass. Einzugsbrief. 'Rechte natürliche Brüder und Schwestern, wan si von einem Vater und Muoter erbohren sind, die söllend einander zuo erben haben.'<sup>6</sup> 1640, Fmu. StR. 'Es mag aber ein Bruder nebet synen Brüdern auch Bruders und Schwestern Kind zu Erben annehmen, ob er will.'<sup>7</sup> 1668, Z Statute 1834 (ZGrün.). 'In der Teilung einer verstorbenen Mutter oder Schwestern Verlassenschaft [sollen] denen Töchtern oder Schwestern ihrer verstorbenen Mutter oder Schwester Kleider, Kleinodien oder was sonst an ihren Leib gehört hat, zum Voraus und einzig zufallen.'<sup>8</sup> 1810, BSi. Rq. 1914. S. Bd VII 1225 u. *D'Schw. üsrichte*;<sup>9</sup> s. Bd VI 1418. 'N. hab sine schwösteren usgericht und zalt für fäterlich und muoterlich erb und guot.'<sup>10</sup> 1570, Z RB. Vgl. noch *Schw.-(Us-)richte* Brief (Bd V 479. 486). Im Vergleich: '[Bünden beschliesst mit Bez. auf seine Schuld an Bern:] Es solle die Schuld, als ein Schwester der anderen, denselben [seinen Schulden an die Eidgenossenschaft] auch gleich gehalten werden.'<sup>11</sup> 1646, Gr. Kinder- und Volksreime. *Storch, Storch, Niggelbein, bring-mer auch e Schwösterli heim!* RStur 1915. *Ätti und Muetterli, Schwösterli und Bruederli, bewar-si Gott!* aus einem Kindergebet. KL. (BMüncb., Stdt); vgl. noch ebd. Nr 219. 178. *Mi's liebe Schwösterli, bis so guet, zeig-mer, wi' me' isme' tuet.* ebd. (Brünig). *Ig wu' d' si' Schwösterli wu' hätte' gern der Päpst, im Spiel der Päpst fahn.* GZtr. 1902; vgl. Bd IV 1427/8. *Heidel(i)dum, wo ist d' Schwöster? H., im Garte* usw. ZReg.; s. noch Bd V 878 o. *Mini Schwöster spitt Güttare, min Brueder Klarinet, min Vatter brolet d' Mueter, das ge'd e' Quarzett!* Arl. *Üseri Schwöster Zi-za-Züseli hed gar e' wackers Biba-Bolferli für's Moge'wö und wenn's der fällt am grösser Zeh.* Ar VL 1903 (mit Varr.). S. noch Bd VI 1273 u. — **b)** *Frau Schw.*, veraltet für Schwägerin Ar (lt T., 'bei höflichen Leuten'); BsStdt; Z und wohl weiterhin. Hieher (?). 'Frau Schwöster bim Roten Turn nimbt auch nach folgende [Zutaten] darzu [zum Kloster-Frauen-Wasser]...' Z Kochb. XVIII./XIX. — **c)** gelegentlich in übertr., s. von Tieren und Sachen. *Ich bin hineint bi der Schwöster Chue übernachtet,* im Stall AaJon. (RA. eines zugereisten Handwerksburschen). *Es bündend hundert und hundert Schwösteren enand d's Wasser,* Rätsel von den Schindeln auf dem Dache Grlg. (Tsch.). 'Gib ein ieden, das du im schuldig bist. Es hilflet nit, das du sprichst: wir sind all brüeder; denn die arbeitsalt menschlich gerechtigkeit kert sich nüt daran; si lasst uns gnoug brüeder sin; si zwingt aber die seckel und täschen nit, das si schwöstrén synd.'<sup>12</sup> ZWINGLI. '[Wenn man einem gewissen Wald-bruder statt eines Almosen zu essen und zu trinken gab] so sagte er nachmahlen zum Trinkgelt, man solle ihm seine Schwöster, welche ein 3müssige Flasche war, auch füllen und trenken.'<sup>13</sup> ABÜTLER 1682/1712. — **2.** in kirchlich-religiösem Sinne. **a)** *geistlich Schw.*, eine der bei der Primiz vom Primizianten angestellten Ehrenpersonen NW; W und wohl weiterhin; s. *geistlich* (Bd II 492). — **b)** weibliches Glied der christlichen Gemeinde, einer religiösen Gemeinschaft oder Sekte. 'Ich bevlich euch unsere schwöster Phebe,

welche ist am dienst der gemeinde zuo Kenchrea.'<sup>14</sup> 1525/1707, Röm. 'Meine liebste Brüder und Schwestern in Christo Jesu.' JJULr. 1731. *Esö chönn Das nid witer gö', d'eweg löi-men e' schütz löst Schw. nid im Stich,* sagen Sektenbrüder zu einem der Ihrigen, von dem sie glauben, er sei seiner Frau untreu geworden. SGFELLER 1919. — **c)** von Frauen geistlichen Standes, Nonnen, Klosterfrauen; auch von Angehörigen freier Verbände wie Tertiärinnen und Beginnen, die geistliche Tracht tragen und häufig in Schwesternhäusern zusammenwohnen. KATH. Schweiz. Nach einer Angabe werden in den alten Nonnenorden (Dominikanerinnen, Benediktinerinnen, Cistercienserinnen) die Laienschwestern als 'Schwester', die Chorfrauen als 'Frau' angeredet; die nachstehenden Belege bezeichnen jedoch die Nonnen jeglicher Gattung unterschiedslos als 'Schwester'. 'Wir, sw. Adelheit, die priorin und unser convent an Ötenbach.' 1291, Z Urk. 'Sw. Annon Tremellinon und sw. Mechtilden Wolffeipschinon, unsers gotshus [in Engelberg] klosterwrouen.' 1328, Grd. 'Wie säklichen nun unser alten säligen schwestern [im Kloster Töss] hand gelebet, das wär guot' und lustlich zehörend.' ESTAGEL. 'N. als ein vogt der swestern an der bruck, barfüsserordens.' 1477/9, B RM. 'N., zoller zuo Nümrack, seit, daz er vil tag zoller sig sein und im noch nit vil spans begegnet [beim Bezug der Umgelder], dann allein die swösten zuo Swamendingen wellind nüt gen.'<sup>15</sup> 1498, Z StB. 'Der klin und gross rat [von StGallen] hat 6 man zu uns geschickt und uns begert, dass wir uns an si ergeben, und hand gesprochen: Mutter und schwösteren, wir sind zu euch komen und wend uwer truen heren sin.' WFLTRI 1524/38. 'Da verschiederer Zit die ehrw. Schwösteren [zu StKlara in Stans] sich anerboden, die [!] Töchtern, damit sie von den Knaben unterschieden werden, Schul zu halten ... ist erkannt [das Anerbieten anzunehmen]:' 1624, Ndw; vgl. *Frauen-Schw.* 'Schwestern im Closter, virgines Deo dicatæ.' DENZL 1677. 1716; im Text, 'Closterfrau'. S. noch Bd V 414 u.; VIII 1059 M. 'Gelert und ungelert sw-en:'. 'Für jarzit brüedren und swestern sond die gelerten swestern lesen iekliche ein psalter, die ungelerten fünfhundert pat[er]n[oster].'<sup>16</sup> XIV./XV., REGEL der Dominikanerinnen. Insbes. von Beginnen; vgl. Bd IV 1055. In den ZSteuerbüchern 1357/76 oft von einzeln lebenden, wohl auch zu mehreren beisammen wohnenden Beginnen. 'Der armen swestern (schwösteren) hus.' 1369/75. ebd. 'Dieerben swöster Verena von Bötzach und ander swösteren sezzhaft und wonhaft in der swösteren hus gelegen ze Arow in der vorstatt ...' 1377, Aar. StR. 'Es klaget N. uff sw. Ellin, brueder Berschis uff Dorf jungfrou, dass die inn mit einem grossen stein usser brueder Berschis hus warf.' 1381, Z RB. 'Schw. Ellinen von Wile seligen hus.' 1415, AaBremg. StR. Die Barfüsser zu Bern haben lt Testament der Anna von Krauchthal 34 arme möntschen und 2 schwösteren dreimal im Jahr zu speisen. 1459, Imos. 1878. Wechselnd mit 'beginne'. 'Ist zwüschen den beginnen und den webern mit dem meren rat erkant, daz der genanten swestern nüt mer denn 3 oder 4 in dem huss sin sollen und daz dieselben 2 webstuel mögen haben ...' 1488, AaRh. StR. 'Vor Zyten hand och Schwestern oder Bagnin hie [in Luzern] gwonet.' RCvs. 'Graue schw-n', vom 3. Orden des hl. Franziskus, so genannt ihrer Kleidung wegen; s. B RM. I 208/9 und HTürler 1903, 15f. 'Alsdann Ursel Sigristin uss dem

nus und orden der grauwen schwöstern geluffen und demnach ersuochung an uns [den BRat] ist beschäcken, das ghetli, so si in sollich hus gebracht hat, iro wider zuo iren handen geantwurt wärdn ... 1523, B Ref.; s. auch ebd. 123 (ein grawe swöster). Herr Berchtold dem predicator das hüsy der grawen schwestern zugeseit, wan die alte muoter abgat. 1534, B RM. 'Wisse schw-n', auch 'schw-n im Bröwenhus', eine Beginen-gemeinschaft in Bern, die sich vornehmlich der Kranken-pflege widmete; vgl. Imob. 1878, 29; HMorgentaler 1924, 98/9, ferner B RM. I 205/9. 'Von des gemeinsamen gebettes wegen ... ist bereit, das fürer solliche ... den wissen schwestern getrüdlichen uszerichten bevolhen werden sol.' 1471, B Str.; vgl. dazu ebd. 188. '[Seckelmeister und Venner sollen] der wissen schwestern halb ein insetzen und ordnung machen, ir corpus besichtigen; so si nitt nuog, mer darzuo tuon, damit wiber daselbst enthalten werden, der kranken ze warten.' 1545, B RM. 'Des predikanten von Kerzers säligen wyb in der wysen schwöstern hus erhalten, so lang es mh. gvalt.' ebd. 'In diesem Haus wohneten die sogenannten weissen Schwestern, deren eine stets Hostien gebacket.' GRUNER 1732. S. noch Bd VII 1318 M.; Sp. 1515 M. und vgl.: 'Rhätig ze werden, wohin man der wybschw-n hus leggen wölle.' 1561, B RM. — d) Ein siedlerin, Klausnerin; vgl. *Wald-Schw.* 'Bruder oder schwestern, die in den walden oder einöden sizent.' 1354, GFD. 'Es lasst sich auch ansechen, es haben bisweilen geistliche oder der welt abgesonderte wyber und schwöstern da [auf dem Rigi] gewont. [Ein Jahrzeitbuch] gedenkt zweier, die ein genant schwöster Ita, die ander schwöster Margreth.' RCys. 'Dem Schwesterli im Spital [einer Schwester] Katharina, die lange Zeit bei der Kapelle zu StKatharina ob Sachslen gelebt hatte] soll man das Beste tun, so lange sie lebt.' 1631, GFD. — e) (*Chranke-Schw.*) Kranken-pflegerin (s. schon unter c); barmherzige Schwester, (protestantische) Diakonisse oder auch Angehörige eines freien Pflegerinnenverbandes, sofern sie eine Tracht trägt. Man unterscheidet etwa weiter *Chinde(r)*, *G'meind*-, *Ober*-, *Nacht-Schw.* usw.; s. auch die Zssen. 'Schwester empfangung. Ein schwester sol dheimem burger noch burgerin, die iro in krankheiten bedörfen, versagen, sonder by inen tag und nacht ze beliben [wofür sie von der Stadt, den Kirchenpflegern und vom Kranken selbst besoldet wird]. 1517/20, AABr. Str. 'Eine frombe Schwester us dem Gnadental' wacht bei einer Kranken. 1622, Bs JB. 1888. *Barmheizigi Schwestere*, von Krankenschwestern, die ihre Pfleglinge unsanft behandeln Bs. — 3. wohl = *Stuben-Frau* (Bd I 1252); s. Bd I 1127 o. und vgl. *Brueder* 5 (Bd V 416). — 4. *die ungliuche Schw-e*, *Säg-Mareli* (Bd IV 10) Aa. so Ehr. und lt Durheim; kaum echt ma. — 5. *versoffeni Schw-e*, Name eines Gerichts. = *Pfaffen-Möcken* (Bd IV 141) BsStdt (1 Müller). 'Fran R.: *Noch Ebvis fällt mer 5* [beim Aufzählen der verschiedenen Arten von Weinachtsgebäck]: *versoffeni Schw-e*. Herr Sch.: *A jä, përsë, 5 sag-eue* *Puffe-megge*; *Milchbrëlli nimmt-me*, *waicht-si 5 in Milch* ... DMÜLLER 1917. — 6. in der RA. 'mit der Schwester gehen, an der Auszehrung krank liegen [B]Längenb.'; anscheinend f.

Anhd. *schwester*, *swester* (Pl. mhd. auch *schwach*); vgl. Gr. WE. IX 2534/2602; Martin-Liebenh. II 532 (auch *Schwast*); Fischer V 1285 o. Der Vokale -ue (auch in *Blau*, *Sa*) entspricht überall dem Laut des alten Umhuts, der auch

dem -u zugrunde liegt. Ausser im entrundenden Gebiet gilt -e in Bsl. tw.; B (in S., Stdt neben -u); FS, Ss.; S (auch -u); LE. und im tr Walsgerbiet, sonst -u. Unsere ältesten Zeugnisse für die Rundung stammen aus der 2. H. XIV. (1361/77. Aar. Str.; 1369, Mohr CD.; Z Chr. 1336/1446); sie erscheint in den Ä. Quellen (mit Ausnahme des Entrundungsgebietes und auch sonst vielfach wechselnd mit t. seltenerm, t. häufigerm -e-) bis ins XVIII. und zT. darüber hinaus; Näheres für Z s. bei JSchmitter 1913, 39; Zöllinger 1920, 42/3. Im Pl. herrscht in der lebenden Ma. (nach einer Angabe nicht in Pp.) wie in der Ä. Spr. allerwärts die schwache Bildung; in den Sg. ist sie nirgends eingedrungen. Bed. 4 erklärt sich daraus, dass die Pflanze gleichzeitig rote und blaue Blüten trägt; vgl. Tierw. 1900, 75. Unklar ist Bed. 6. — In Namen. In FNM. 'Elsy Farner, die man nennt Schwesterly.' 1530, Z Stb. 'Chonrat der Swestron', Bauer in Oberhasli. 1300, Z UB. 'Burhard der Swestron', Bauer am Albis. 1303, ebd. 'Schw-mann' UwK. (1515); W Bellw., Birgisch, Bitsch, G. (XVII. Leu Lex.). In ONN. 'Schw-Egg' LRomoo (auch Leu Lex.). 'Hüsi' LSchupfl. 'Matten' AaRin. (JJ Bähler 1889, 20). 'Boden' BBlum., Trub; LRomoo. 'Berg' LHorw (Schwestern- 1600, Gfd 44, 65). 'Rain' ZHomb. (Häusergruppe; Schwösterrein.' 1684; 'Schwösterrei', Leu Lex.). 'Schwöster-Wald' 1607, Zg Äg. 'Schwestern-Bungert' ZSchwam. (Schwöster- 1665); vgl. der schwöster bomgarten.' 1404, ZHnw. 'Born' (Leu 1827; GL.). 'Brunn' (RCys.). 'Brunnen' (Leu Lex.). Quelle vom Rigi-Kaltbad L.W.; die Sage zur Erklärung des Namens s. GL. V 434. 'Brunden' ZBeuken, Stdt. Zu den Zssen vgl. die Zssen von *Bruder* (Bd V 417 ff.).

**Amt-:** Klosterfrau, die ein besonderes Amt innehat. 'Die priorin mag etliche gemeine urloub [licentias generales] geben ze reden der kellerin, das ist die schaffnerin, den kuchenmeisterin [coquinarius] und andren amptswestren, als vil es sich höchst ze iren empen.' XIV./XV. REXEL der Dominikanerinnen. 'Man mag auch etzlich personen enphachen zu leiswestren zu dienst, do es nutz und not ist, in einer gemessigen zal, darnach als li die amptswestren bedörfent.' ebd.; wiederholt. — Enis-: Urgrosstante. 'Propatrus, enis-bruoder; proamita, einissw.' Voc. opt. — Insel-: von den Nonnen des alten Inselklosters in Bern; der Name blieb ihnen auch, als sie in die Stadt übersiedelten und dort ein Kloster bauten, in das nach der Reformation das von da an sogenannte Inselspital verlegt wurde; vgl. Imob. 1878, 24 f. — G-e-vatter-: Schwester des Vaters oder der Mutter, die zugleich Patin eines der Kinder ist. NdW.

**Frauen-:** einem Frauenstift angehörige Schwester. 'Die ehrwürdige und geistliche Frauen-Schwestern der 3ten Regel StFrancisci [zu StKlara in Stans]. 1618, NdW Ges. 1817 (mehrmals); vgl. Sp. 2230 u. 'MH. wölland, dass die Frauenschwöstern [zu StKlara in Stans] sölland für die Töchteren Schuol halten.' 1636, NdW Beitr.; vgl. Sp. 2230 M. und *Lër-Schw.* — Vgl. Gr. WE. IV 16, 3992; Schmeller II 651; Fischer III 507.

**Gege-:** Schwägerin BBe; FJ; und lt Kuenlin 1840. — *Milch-hafe-*. 'Nun erzhiten sich die Gemüter [beim Teilen einer Erbschaft] immer mehr; die M. [diejenige, die kurz zuvor einen Milch-hafen aus dem elterlichen Haushalt entdeckt und ihn unter grossem Geschrei als Erbe angesprochen hatte] und die Schwägerin gerieten hintereinander, dass wir alle Augenblicke glaubten, ihr zehn Finger hängten sie einander in die Gesichter.' GOTTA.

**Enet-halb Enert-halb**, in ARK. Andert-halb-: Pl., Halbschwestern Ar (T. 25, 168). — Wohl (scherzh.) entsteht aus *Ein-halb-Schw.*; vgl. E-Geschlechter mit Ann.

**Muoter-halb-:** Halbschwester von der mütterlichen Seite. 'Anthoni Spilmans, des venners, hus-



rowen, die egenants Valentins muoterhalb-schw. ist gewesen.<sup>1</sup> 1512, Ansh. — Kuchi-: Klosterfrau, die die Küche besorgt. „Gehörnd die 2 gulden [für eine Jahrzeit] denen frowen [im Kloster zu Tānāikon] zu teilen; davon sond die frowen och geben einer kuchyschw. und einer novitz 6 d.<sup>1</sup> 1482, Gru.

Kaffē *Kaff(i)-* usw.: 1. Frauensperson, die dem Kaffee leidenschaftlich ergeben ist; oft mit dem Nbsinn von Klatschbabe, wohl allg. Syn. *K.-Bäben* (Bd IV 917), *-Bas* (ebd. 1650). *Bist halt e' K.!* „Man nannte sich scherzweise die Suppenkasperle und Kaffeeschwern und Kaffeebrüder, die Kurgäste im Ochsen zu ArGais, von denen die einen Suppe, die andern Kaffee zum Frühstück genossen. OALDER 1914. „Das Wort Kaffeeschwern ist ein altes, wohlbekanntes, und Niemand, der es hört, ist so einfältig, wenn er es hört, zu glauben, es sei da die Rede von Schwestern, welche bloss den Kaffee lieben; er weiss alsbald, dass es zungenfertige Dinger sind, welche, nebst Kaffee, das Geschwätz über Alles lieben.“ GOTTE. — 2. Name eines Nachtfalters, Brombeerspinner Bs (Seiler). — Zu 1 vgl. Gr. WB. VI 21; Martin-Lienh. II 532 (Spottname für die Schulschwern); Fischer IV 115 (auch *Babul*, *-Bis*, *-Hec*). 2 wohl nach der braunen Färbung der Raupe und des Schmetterlings.

Convēt-: Klosterschwester. „Ein jede conventschwester ... des closters an der Steinen.“ 1525, Bs Ref. — Vgl. Fischer IV 612.

Convērs-: Laienschwester, dienende Schwester; s. auch *Laien-Schw.* und vgl. *C.-Brüeder* (Bd V 419). „Im Frauenkloster Hermetschwil, Benedictinerordens, lebten unter ihrer Äbtissin 17 Klosterfrauen und 6 C-n.“ Aa Gem. 1844. „Ist zu wüssen, das auch etliche andächtige Wybs-Personen als C-Schwötern nach der Stifterin Exempel ... zuo Root und der Regel und Gehorsame des Ordens gewohnt.“ RCvs.

Kleid-: „Verzeichnuss der Profess-, Laien-, Novizen und kleinen Kleid-Schwestern die Visitatione B. Mariæ [zu Solothurn] oder insgemein die Visitationen genannt.“ FRHAFNER 1666; nachher unter dem Titel die kleine Kleidlin aufgeführt. — Wohl diejenigen Schwestern, die nur erst die „kleine Ordensstracht“ tragen durften.

Lai(e)-, in Lt RBrandt. *Laien*-: Ordensschwester, der die profanen Geschäfte des Klosters (Hauswirtschaft usw.) obliegen. „Man mag ouch etzlich personen einpfehen zu leiwestern ... Die ... swestern söllent ... ernstlich leren das si in dem kor ze tunde nach, on allein die leigswestern, den ist genug, das si wissent oder lerent das si für ir tagzit söllent betten.“ XIV./XV., REGEL der Dominikanerinnen. „Von schwester Ellinun von Elgeo der legenschwester, die was ein usgenomen guott mensch.“ EStAGEL; sonst *laigen*-. „Ißelfrouwen wider gelangen, was sy ins kloster bracht ... Leischwester blipst anhan, biss mh. woll versamlet.“ 1528, B RM. S. noch *Amt*-, *Kleid-Schw.* — Vgl. Gr. WB. VI 78; Fischer IV 931/2.

Leid-: *Leid-Frau*. MAL; s. Bd I 1250. Auch 1524, BRM. („leidswötern“). — *Lér*-. 1. Ordensschwester als Lehrerin; so in der innern Schweiz. — 2. zu *Schwester 3e*, „Lernschwester“ (so im Aa und Z. Kantonspital).

Mit-: „[Wir, Äbtissin und Convent von Königsfelden, erklären uns bereit] unser mitwöster, frouw N., ir guots, libding und andres, so si in unser gotshus gebracht hat, wider zuo bekernen.“ 1524, B Ref. „Wir [Nonnen des Klosters StLeonhard in StGallen] wolten

es [einen Vorschlag des Bürgermeisters] für unser mitwöstren bringen.“ 1525, WFLORI 1524/38. — Vgl. Gr. WB. VI 2366.

Noll-: verächtl. für Begine; vgl. *N.-Brüeder* (Bd V 419). „So diser und der gleichen an unzal orten nwe cisternen [Wallfahrtsorte; Anspielung auf Jerem. 2, 13] gwonlich hond angfangen und sind denn ersügen, wenn zum heiligen was ein hellhus, namlich ein wirts-, nollbrüederle- oder -schwesterle-hütten oder pfaffenhuorhus ... gestift ist worden.“ Ansh.

Bett-: hederliche Frauensperson; in der RA.: *E' jungi B.*, *ne' alti Bettchwester* BoAa., E (Schweiz 1858). *B.*, Beischläferin Z (Soldatenspr.). — Dem Wortspiel zuliebe entstellte aus dem Folg.

Bött-: Betschwester AA; Bs; B; L; Sch; Th; Z wohl allg. „Stündlerin (nicht spöttisch gebraucht)“ ZBauma. *En alti B.* Bs („geringschätzig“). (*E' Jungi Huer(e)*), (*en*) *alti B.* AA; Bs; BSi; Z (Spillmann) und weiterhin. S. auch das Vor. und Bd VI 877 u. „[Ein Zuger äussert einem Zürcher gegenüber, Zürich sei reich und habe grosse Vorräte an Korn und Wein] sy bei ihnen zuo Zug habind Betschwötern, denen sy solliche Sachen geben müessind, also das sy Nüt erübrigen könnind.“ 1649, Z. — Vgl. Gr. WB. I 1722; Martin-Lienh. II 532; Fischer I 958.

Branz-: Brantweinsäuerin; vgl. *Schnaps-Brüeder* (Bd V 421). „Seine Mutter war eine lustige Branzschwöster.“ UBÄGGER. — Brüt- (*-ü*-): Brautjungfer, Brautführerin GStdt.

Regel-. „[Das Kloster Iglingen haben] aufgerichtet und erbauen die beginen oder regelschwern, vormals zuo Rheinfelden gessen.“ WERTSEN 1580; nachher „regelfrauen“. — Vgl. Gr. WB. VIII 503 (nach Adelung); Fischer V 231 (unter „Regelhaus“).

Samlungs-: Schwestern, die eine klösterliche Gemeinschaft bilden; s. *Samling* 2 (Bd VII 925). „Wann die Sammlungs-Schwösteren allhier in Stein ihren Anfang genommen, darvon ist nichts Gewisses zu melden. In Zürich sind dergleichen schon Ao 1256 gewesen. Hievon schreibt Herr J. J. Hottinger u. a. Folgendes: In Zürich habend sich etliche Weiber in eine Gesellschaft begeben und sind Sorores de nova Ecclesia, netze Sammlungs-Schwösteren genennet worden ... habend ... den Bernardiner-Orden angenommen.“ J. VETTER 1747; vgl. auch ebd. S. 69. (die Schwösteren, die zu der Sam[un]g gehören). — Vgl. „Sammlungs[er]trau“ bei Fischer V 572.

Sel(e)-: 1. (*Sel*-) in einem „Seelenhaus“ tätige Begine; s. Ann. zu *Selen-Häs* (Bd II 1726). — 2. in Bs im XVIII. von den Anhängerinnen Zinzendorf und der Herrnhuter Richtung. „Seelenschwestern, die von der Theosofie, von der Blutologie, von der Welt-Orthodoxie, von der himmlischen Magie, von der Ehen-Lotterie ... bei Kaffee und Schokolade ... wie von Wind und Wetter schwatzen.“ SPRENG (Der Eidgenoss' 1749). — Vgl. Gr. WB. XI, 30 (zu Bed. 2). 53; Fischer V 1356.

Stief-, *Stüf*-, *Steuf*-, *Steif*-. Stiefschwester. allg.; vgl. *St.-Ge-schwister*. — Vgl. Martin-Lienh. II 532; Fischer V 1356.

Wald-: in der Waldeinsamkeit lebende Begine, Einsiedlerin, Klausnerin; vgl. *W.-Brüeder* (Bd V 422). „Mein Kind muss nicht ins Kloster, keine W. werden! L. [Beim Mösl oder Müsl] wohnte ... in einem Hütchen die W. Cäcilia von Kerns, welche nach einem Alter von mehr als hundert Jahren 1565 starb.“ Nbw Gem.; s. auch Lutz 1827 II 393. „[Eine Schwester, die E. XVI-

beim Sigrist im Stalden wohnte] war wahrscheinlich die erste und letzte W. oder Beghine im Stalden.<sup>4</sup> KÜCHLER 1895. „Unterhalb der Kapelle zu Schönbrunn im *Chilebode*“ (bei ZgA) sollen im Mittelalter W-n (Beginen) gewohnt haben.<sup>4</sup> ArV. S. noch Bd V 423 o. — Vgl. Gr. WB. XIII 1, 1194.

Winde<sup>n</sup> = *Winden-Meisterin* (Bd IV 533/4). oO. Nach einer Angabe aus Solothurn im dortigen Visitantinnenkloster [vgl. *Kleid-Schw.*] üblich für eine Laienschwester, der die Besorgung von Geschäften ausserhalb der Klausur obliegt. — Zunft-: Frau eines Zunftgenossen. Wenn eine Tuchererwitwe einen Zunftfremden heiratet, so verliert sie das Zunftrecht und wird damit für eine Z. abgetan.<sup>4</sup> 1470/75, TGEERING 1886. — Zwilet-: Zwillingschwester GrV.

Ge-schwester: nur im (koll.) Pl. Schwestern. „Swenne der drier geswesteron einl verdirbet, so sol mans [den Ertrag eines Hauses] geben dien zwein.“ 1291, Z. „N., Kathrinen und Greten Wöschlerin geswesteren rechter vogt.“ 1417, AAB. Urk. „Gross und klein Gretli Amman, geswestra.“ 1417, Z. Steuerb. „Verena von Cham, Adelheit von Cham, Ita Öschenmannin, alle dry geswesteren.“ 1438, Z. „In namen ... fraw Kündelgen, gräfin zu Montfort und fraw Catharina von Sax von Monsaux, geschwestern, von Werdenberg geborn.“ 1438, Gr. Handl. 1622. Uneig.: „Die zellan [der Einsiedler] und die himel sint gewöstran, wan der himel und die zell hant vil binach ainen namen nach latinscher sprach, also hand si och ainigschaft und ain verainung nach ir güeti.“ WALDREGEL 1425. — Mhd. auch sonst; vgl. noch Gr. WB. IV 1, 3993; Schm.<sup>2</sup> II 651; Fischer III 507, sowie *Geschwester*. Einmal: „Lena und Gretha die Pfisterinnen, geswüstrin.“ 1463, ZRB.

schwesterlich, -lig, -o: wie nhd., doch nicht volkst. „Sororius, schwesterlich.“ FRIS.; MAL.; DENZL. 1666/1716. „Brüderliche und schwösterliche trüw.“ MAL. 1593. „Dise brüderlich und schwösterlich Liebe.“ FWys 1677. — Vgl. Gr. WB. IX 2605.

Schwesterschaft f.: wie nhd. „[Ein zechendes Weib zum andern:] Lass lödlen, es tut gar wol; ich wills [die Flasche] gan füllen noch einmal; s gildt auss auf gute Schw.“ JMAHL. 1620.

G<sup>n</sup>-schwister: 1. G<sup>n</sup>-schwister SL, Olten, Schw., -u- GrHe.; L (Zybori); SchöSchl., G<sup>n</sup>schwisterti Bsl. (so Wensl.), Stdt (auch Dim. G<sup>n</sup>schwisterti); BoAA. (Dat. Pl. -iner) lt Bärnd. 1925). E. (bei Gotth. Dat. Pl. -ene\*). S.; FJ.; Ss.; GrAv., D., Kl., Rh.; LE.; PPo.; SL, Stdt; Uw; U; -ü- AA; Bsl.; BM., S., Stdt und lt Zyro; FJ.; Ss.; GrHald., L., S.; I.G. (-ö-, auch -erti) und lt Schürmann; G. so T., W.; Sch; Schw. so Ma., Muo.; Th (Dat. Pl. -er); Ze; ZO., S., Stdt (Dat. Pl. auch -ene\*), Sth., U., G<sup>n</sup>schwüster(t)ni ArK., G<sup>n</sup>schwisterig -ü- ArH., L. M.; ZO., so Hinw. (Dat. Pl. -strige\*), Hörnli und lt JSenn (-strig), G<sup>n</sup>schwistrigi BsStdt (vereinzelte Angabe), G<sup>n</sup>schwüsterigi Gl (-ergi, Dat. Pl. -erge\*), so Enn.; GMs (auch -ergi). Wb.; SchöSchl. (Dat. Pl. -erge\*); ZO., so F. (-ergi t), G<sup>n</sup>schwistertig WLo., G<sup>n</sup>schwüsterget (in Bed. 1a) PAL., G<sup>n</sup>schwüstergeti Wvt., -giti WUEms (Dat. Pl. -gitu\*), LÖ. (auch -guti), wie nhd. Geschwister. a) als koll. Sg. n. *Der Toud von N. löt en groussen Stapfen* [Lücke] *fir dem ganzen G<sup>n</sup>schwüsterget* PAL. (E. Bahner). — b) als koll. Pl. aO. *Wie vil G<sup>n</sup>schwisterti (-ü-) häst? Der Bueb heb sibem G<sup>n</sup>schwüsterm.* FIRM. (ArW.). „*s jüngste vo vier G<sup>n</sup>schwüsterine.*“ BÄRND. 1925 (BAarw.). [Lehrerin, einen Schüler lobend:] *Mi*

*het nid gäng mit-im z'tue; wenn-ich dä a' öiner G<sup>n</sup>schwüsteri dächer, Das isch' wie Tag und Nacht!* HZELLIGER 1924. [Das artige Kind] *tuet gar lustig spile mit sine G<sup>n</sup>schwisteri.* MMÜLLER 1875 (BsStdt). *Mi Grössratter mit drü G<sup>n</sup>schwüsterge sind duet'mäl ire vier grad 324 Jär z'sämehaft g'st.* CSTRIEFF 1904. *Bin-ich dänn nid selber en Chellerländer und hönn-ich nüd nu<sup>ch</sup> Eiltren und G<sup>n</sup>schwüstri dohm<sup>de</sup>?* JSENN 1864. [Zwei junge Leute] *hand enand gür guet möge, G<sup>n</sup>schwüsterigi chun<sup>ed</sup> nid hertzlicher s'r mitenand.* SPLETSCHER 1903. *I<sup>n</sup> bin esö verdrissiger chon: in em'm Jär d' Mueter und vier G<sup>n</sup>schwüsteri verloren!* LÖTSCHEN 1917. S. noch Bd II 63/4; VI 1906 M. *Geb-is* [uns] *de' lieb Got' er guete, glückhaftige Tag ... mir und mi'm Vater und mi'rem Mueter und mine G<sup>n</sup>schwüstrige!* Kindergebet ZHnw. Sprw.: *D'G<sup>n</sup>schwüsteri stösse<sup>d</sup> (schupfe<sup>d</sup>) (djenand bis a' d' Grueb, aber nüd drin i' ZU., bis a' 's Loch ane, aber nüd drin abe.* oO. „N. klagt uff WBusers wip, dass si zuo im rett, er und sine geschwistertig werin bankart und sin muoter wer ein huor.“ 1393, Z RB. „[Die Hoffmannin hat ein Kind bedroht; dessen Schwester sprach:] H., ir süllent mir mine geschwistertig nit slachen.“ 1433, ebd. „[Florus und Pantschiflur] waren einander als gleich, als ob sy geschwisterint [Var. *geschwisterig*] werent.“ XV., Volksk. „Sy [drei Brüder] hetend ein anderen als lieb, als ye geschwistergot [Varr. *geschwistertig*, *geschwüsterig*] ein andren ye gehattend.“ ebd. „Als vil geschwistertig von brüderen in ainem hus ist.“ Z Wiesend. Offn. 1473. „[N. hat] zu hilf allen gloubigen selen, mines vatters, minner muoter, minner kinden, minner geschwisteren ... gesetzt ein ewig brennend liecht.“ 1500, Ze. „Nimpt der künig in Hispania eben siner schwester dochter [zur Frau]; das vermag papsts dispensation. Lasse man grad zmoll geschwüsterig über einander!“ 1570, BRIER (Hbüll.). „Die wuochrer hatten unsren vatter verderbt, das mine geschwisteret vast alle, wie bald sy hand mögen, miessen dienen.“ THPLATTER 1572. „Etlichs ist gnein, als hunger, türe, pestilenz, krieg ... etlichs bsunderbar, als ... ungehorsame kinder, liederliche geschwüsterigte und fründ.“ LLAuf. 1577. „Die hindergelassenen waisle, sin geschwüsterge.“ MAL. 1593. „Was adelichen trüwherzigen Geschwüstergen eignet und gebürt.“ 1625, Z. „Es müssen in einer Haushaltung die starken mit den schwachen Geschwüsteren Guld tragen.“ HÖRR. 1666. „Kinder, die gegen ihre Geschwister bartherzig handeln.“ HPest. S. noch Bd IV 1594 M. Reichtiches, bes. im Erbrecht. „Schwester und brüder kinder [sollen nach dem Tod ihrer Eltern an deren Stelle] vater oder muoter geschwisterigott erben.“ 1528, ZfsR. (GrFlims). „[Der BRat möge] bewilligen, das da kinder an statt irer abgestorbenen vatter und muoter als ein person mit den übrigen geschwüsteren ... erben.“ 1539, AA Rq. 1926. „[Jungfrau N. soll beim Tode ihres Vaters] mit den anderen irn Geschwüsterigen von beiden Müttern ein glycher Erb syn.“ Misc. Tig. 1722/4 (Abdr. eines Ehevertrages von 1566). „So Geschwüstergit, Bruder oder Schwöster ... mit einanderen hushielten, volgends tödtlicher Krankheiten halber eins oder mer ersturben, alsdann sollen Die, so nach in Läden, söliche ir abgestorbenen Geschwüstergidt, wann si keine Lyberben verlassen, vor Mengklichen erben.“ ZWain. Amrecht 1637. Mit nähren Bestimmungen. *Rächti G.*; s. Bd VI 205 o., auch *Rächt-G.* „Sollend

Vatter und Mutter zu desselben [ihres ohne Nachkommen verstorbenen ehelichen Kindes] Hab und Gut sowohl als desselben rechte Geschwüstrige in der Teilung ... zu erben zugelassen syn.' 1611, GT. Rq. 1906. S. noch *Halb-G.*, 'Leibliche G.', 'Wo der Geist der Liebe fein sonderbar sein sollte als zwüschen Eheleuten, leiblichen Geschwüstergerten ...' FWss 1677. 'Wan das Abgestorbne keine leibliche Geschwüstrige ... verlassen ...' 1680, AAK, StR. 'Eliche G.' 'Mit iren ehelichen geschwüstergerten.' 1351, Monr CD. 'Die vatterhalb eliche geschwüstergit sint.' 1419, Z StB. 'Wo eeliche geschwüstergit werent ...' 1487, GT. Rq. 'Ob söllich abgestorbne kinder eelich geschwüstergitete verlassen hettend, dieselben soltent mit vatter und mutter erben.' 1588, ebd. 'Einer-, zweierlei G.' 'Wäre Sach, dass mehrer dan einerley Geschwüstrige von einem Vatter oder Mutter vorhanden ...' 1680, AAK, StR. 'Wenn ... eine Persohn ohne eheliche Leibeserben mit Tode abgehen sollte, die zweierlei Geschwüsterte hinterliesse ...' Gr Erbr. 'Ein-, zweibändige G.'; s. *ein-, zweibändig* (Bd IV 1339/40). 'Wenn keine zweibändige, sondern allein einbändige Geschwister mehr vorhanden wären, sollen selbige Alles erben mögen.' Gr Erbr. Entspr. 'G. von einem Band, beiden Banden'; s. *Band G* (Bd IV 1327). 'Geschwüsterte, so allein von einem Band sind, dannenhaar die Güter nit entspringent, dieselbigen habent einandern gar und ganz Nützit zuo erben.' 1640, FMu. StR. 'Die von beeden Banden Geschwüstrig sind, sollen allein erben ohne Ansprechung dero, so dem Verstorbenen allein von einem Band verwandt.' 1680, AAK, StR. 'Eheliche Geschwüstrige von Vatter und Mutter, das ist von beiden Banden.' G Erbr. 1721. 'Ganze, halbe G.'; vgl. *Ganz-, Halb-G.* 'Ganz und halbe Geschwüsterte, wo sie auf einer Seiten vom Vatter oder auf der anderen Seiten von der Mutter rechte Geschwüsterte sind ...' 1737, Ar LB. 1828. 'Wenn keine ganzen Geschwister, sondern allein Halbgeschwister vorhanden ...' 1796, BSi. Rq. 1912. 'Halb-, vollbürtige G.' 'Wer erbt? Halbbürtige Geschwister, deren Kinder und Kindesinder.' Gr Erbr. S. noch *zwei-bändig* (Bd IV 1340). *El'halbi G'schwüstrig*, Stiefbruder und -Schwester Gms; 'Ga'; s. Bd II 1167/8 und vgl. *Ein-halb-G.* 'G. (vom) vater und muoter halb'; vgl.: 'Die, so von vatter und muter geschwüstergit sind.' 1527, GT. Rq. 'Ire geschwüstrigete vatter halb.' 1582, Z. 'Die Kinder der Geschwüsterten, welche dem Verkäufer von Vater oder Mutter har Geschwüsterte sind, [sollen] den Kindern der Geschwüsterten, so dem Verkäufer entweder nur vom Vater oder Mutter halb Geschwüsterte sind, vor denselben den Zug zum Kauf haben.' 1645, BSi. Rq. 1912. 'G. vom Vatermarchen'; s. *Vater-Mag* (Bd IV 97). 'G. von einem teil.' 'Zum driten werdend geschwüstergid von einem teil allein einander zur ee verboten.' HBULL 1540. *Z'säme'n'bröchte*, *z'säme'n'träge G'schwüstrig*, Kinder aus zwei verschiedenen Ehen, die in eine neugeschlossene Ehe mitgebracht werden Ap (T.). 'Ungeteilte, -verteilte G.', die nach dem Tode ihrer Eltern bei ungeteiltm Erbe zs. leben. 'Wo zwei ungeteilte geschwüstergit werint, knaben oder töchterli ... daz da eines glich erben sölt als das ander.' 1403, AA Wett. Öffn. 'Daz sy [die Söhne des Hans Mötteli] als ungeteilte geschwüstergit von uns und iers fatte[r]s verlausenm gut zartend und läbtend.' 1469, Grp (Klageschrift RMöteli). 'Ob eins aus den unverteilten Geschwüstrigen sich verheuratet

und seinen Teil hinaus haben wolte ...' 1680, AAK, StR. Bildl. und übertr. mit Bez. auf Gemeinschaft, Zsgehörigkeit. 'So einer zuo im [Christus] sprach: Din muoter und dine brüeder stond da ussen, woltend gern mit dir reden ... nimpt er ab disen worten ein anlass ze leeren, wie alle glöbigen sine glider und geschwüstrig sygind.' 1526, ZWINGLI. 'Habet ihr mich [euern bisherigen Geistlichen] als einen Vatter geehrt und geliebet, gleich wie auch ihr mir als meine Geschwüsterte und Kinder herzlich lieb waret [so soll es auch unter meinem Nachfolger sein].' JMÜLLER 1678. 'Gerechtsprechung und Heiligmachung sind zwei göttliche Geschwüsterte.' JJULR. 1731. Spez. = *Galgen 3f* (Bd II 232); s. Herrigs Archiv 26, 444. — e) als individueller Sg. n., für Bruder oder Schwester BsStdt (auch Dim.); GrAv. (Tsch.), D., Kl., Rh.; L (Schürmann); SL; Stdt; u; WUEms; ZStdt, nur für Schwester G. Enn.; Now (Matthys). 's'eint oder's ander G'schwüsterti ZStdt. Es ist mir's G'schwüsterti GrAv. Es ist-me es G'schwüsterti g'torber' GrKl. [Beide gehören zu den Familien ohne Zshalt] wo Jedes allemal erschrickt, wenn es ein Geschwister zum Hause kommen sieht.' GOTH. 'Wär auch, daz da geschwüstergit, die vatterhalb und muoterhalb geschwüstergit sint, ein gemein guot hettend und wolt da der geschwüstergit eins oder zwei, e daz sy mit einander geteilt hätten, sinen teil dem andren geschwüstergit geben ze koufen, das mag es wol tuon.' 1424, AA Hold. Hofrodel. '[Florus] der si [Pantschifur] in ganzen trüwen lieb hatt als ein getrüwes geschwüstergit.' XV., VOLKSS. 'So ein geschwüstergot ... kein rechts geschwüstergot, das ist von beiden syden, verlast ...' 1542, Tu Erbr. 'Demnach sol ein Geschwüstergit das ander, das sygen Knaben oder Töchtern, die Vatter halb eliche Geschwüstergit sind, auch einandern erben.' um 1600, Z Rq. 1910 (Aesch a/A.). 'Ob auch das abgestorbne ledig Geschwüstrige Haab und Gut verliesse ...' 1680, AAK, StR. '[Die ehelichen Geschwister mögen] das uneheliche Geschwüsterte gleich als wohl als die ohneelichen Geschwüsterte erben.' 1740, Gr Erbr. Uneig.: 'Die Seele ist ein Geschwister der Engeln.' JJULR. 1731. — 2, in Zss. oder attrib. Verbindung mit *Chind(er)*; s. Bd III 348/9, wozu das Folg. als Nachtrag. *G'schwüstrig*, *G'schwüsterti*-BsStdt. L. tw.; BE., S.; GrAv.; Solten, Schw., Stlt, *G'schwüsterti*-Aa; BSL; BG., Stdt; GW.; Sch; Tu; Z. *G'schwüster*(t)ni-Ark. *G'schwüsteret*-Gr Av., Rh.; NdW; U, *G'schwüsteret*-BG., *G'schwüsterig*-GWb.; TaMü., *G'schwüsterig*-G. (-ergi-); ScuSchl., *G'schwüstergeto*-Wvt. (BSG, II 173), *G'schwüsterti und Chind* ScuWMa.: a) Pl., Geschwisterkinder, aaOO. Consobrinus, geswistergidkind. Voc. opt. 'Wir NN. gebürder ... und unser geschwüstergit und geschwüster kind verjehend ...' 1395, Monr CD. '[Zeugen] redeten offenbar, dass si von iren vettern vernommen hettin, dass Heinis von Chame vatter und Heinis Henggelers vatter geswistergide kind waren, und swuoren auch darumb.' 1413, Z RB. 'Des zügen frow und N. sind geschwüstertig kind.' 1508, Z. 'Syent sy geschwüstergit kind und ir beider müeter liplich geschwüstern gewesen.' 1541/3, Z Ehegericht. 'Geschwistergete (auch 'geschwüsterte'. Fris.) kind, zweyer oder mer schwester-kind(er), (consobrin). Fris.; MAL; bei Fris. 1541 'geschwisterig kind'. [Ludwig der Baier und Friedrich von Österreich] die mit einander geschwüstergit Kind waren.' GULER 1616. Rechtliches. 'Wo geschwüstertig



sind von vater und von muoter und nun dieselben geschwüsterig abgiengent, so sollen geschwüsterig-kind, die von vater und muoter geschwüsterig-kind sind, erben vor denen, die nur ainhalb geschwüsterig-kind sind.' Galtst. Erbr. 1475. 'Sol uff sölichen brut-louffen und ersten müssen niemand mer gaben dann dir betzen ... aber vatter und muoter, grossvätter, grossmütter, brüeder, schwöster und geschwüsterde kind sollen iren fryen willen haben.' 1526, B StR. 'So habend wir von den Gavatterschaften auch ausgeschlossen geschwüsterigite Kinder und Diejenigen, so mit geschwüsteren Kindern verheurät ... sind.' Z Mand. 1636. '[Dass an einer Landsgemeinde] mit Vatter und Sohn, auch mit zween Brüder, item geschwüstrig Kind, Schwäger und was näher by einanders sollend sitzen.' 1654, Ar JB. 1856/7. 'So es mehr der Geschwüsterde-Kinder sind.' Gr Erbr.; nachher: 'die Geschwüstrigen Kinder.' S. noch *Königschaft* (Bd IV 99); *Band 6* (ebd. 1327); *Halb-G. Uneig. Wiberlüne- und Abrellerwetter* s. *Gschwüsterig-Chinder* BsL. In andern scherzhaften Verbindungen. *G'schwüsteri Ofehüsi*, wer unter sich entfernter verwandt ist als Geschwisterkinder BE. (Bärd. 1904); mit der Erklärung, der Betreffende stehe ausserhalb der Familie, wie das Ofenhaus ausserhalb des Wohnhauses. *G'schwüsteri Chäiber*: *Bartli, in wöchem Grad sönd etz auß mir Zwei verwandt mit-enand? Ich mäne- bi-goscht, mer seijid g'schwüsteri Chäiber, Joke!* ATöbler 1905. — a) Sg.; s. Bd III 348 u.; dazu noch *G'schwüsterig-Chind* B.

Mhd. *geswister* (selten), *geswisterte-erale-erde, geswistergude-git* vgl. koll. Sg. und (meist) Pl. n., auch schon im indiv. Sg., als Abl. von *Schwester* urspr. nur von Schwestern; vgl. auch zu 2) Gr. WB. IV 1, 4002/7; Schm. II 651/2; Martin-Lienh. I 448 (zu 2), II 532; Fischer III 610/1, V 1293 (Schwistergit), sowie *Geschwister*. Die Form *Geschwister* ist wohl nirgends echt m.; sie taucht auch erst im XVIII. auf (auch 1479, Uis. JzB.). Parallelen zu den übrigen Bildungen bieten *Ge-vatterig* (Bd I 1129); *Ge-wasterte, Ge-vasterti* (ebd., dazu Gr. WB. IV 1 b, 4679); *Gelichterit* (Gr. WB. IV 1 b, 3016; Fischer III 292) und *Eileuterit* (Schm. II 652); zur Erklärung der Formen s. die Ann. Bd III 348/9. Neben *G'schwüsteri* (tni) steht in ApK. auch *Verwasterte*, Verwandte; zum Ausgang vgl. den Schluss der Ann. Bd VII 1136. In *G'schwüstergiti* (vgl. unten a, *geschwüsterigot*) ist wohl eine Umbildung nach den Pte. auf ahd. -öt zu sehen. Das Gebiet der gerundeten Formen entspricht (mit Ausnahme von B und Gr, wo -ü weiter verbreitet ist) dem von *Schwister*. Im Folg. noch eine Zusammenstellung a. Formen zur Ergänzung der im Text belegten. Zu 1b, koll. Pl. *Ges(ch)wistridi*: 1274, B., -idü. 1377, W., -ide. 1387, 1429, A., -er(e)de. 1331, SchwE.; 1400, S.; 1429, AaB.; 1539, AaZof.; 1551, BgM.; 1623, BSi. (-ü-), *ges(ch)wist(er)it*, -ü-. 1309, L.; 1379, Ap.; 1611, G., *Geschwisterent* (Dat.). 1612, AaWett., *ges(ch)wistert*, -ü-. XV./XVIII. Aa; Ap; B; F; Gr; L; Schw; Z, mit drei *Geschwüsteri*. 1699, GrL. — *Ges(ch)wist(e)rig*, -ü- (in der ä. Zeit im Nom.-Akk. meist endungslos, seit E. XVI. häufiger, -e). XVII./XVIII. Aa; Ap (schon 1374); B; G; Schw; Th (schon 1432); Zg; Z., -ergen (Gen.). 1647, Z. — *Geswistergidü*. 1337, L., -gide. A. XV., B (Gen., -en); 1413, Z., *ges(ch)wistergit*, -ü- (im Nom.-Akk. endungslos, seit dem X. I., früher selten, auch, -e). XIV./XVIII. Aa; Ap (schon 1350); B; G (1396); Gr (schon 1351, 1395); L (XV.); G (schon 1307, 1364); SchwE. (schon 1331); Obw; Z., *geschwisterigite* (Gen.). 1457, Zembr., *ges(ch)wistergot*, -ü-. XV., Volksb.; 1512/30, Aa (auch Nom., -e); 1542, Th; 1556, Z (Dat., -en), *geschwisterget(e)*, -ü-. 1458, Aa; Stumpf 1548; Llav. 1582/3; Misc. Fig. 1792/4. — *Geschwisterig(e)it(e)*, -ü-. XV./XVIII. Gr; XV./XVI. G; 1582, Z., -igte. XV./XVII., Aa; XVI./XVII., G; Sch; Z; XVIII., B; Gr. *Geschwüsterig*. 1602/30, Z. — *Geschwisterdig*. 1360, L., -ertig. 1457, Gr (-e);

1477, L.; XV./XVI., Z; Vad.; Kessler. — *Geschwüsterigen*, (Gen. Dat.). FWyss 1677. — Formen mit -ü- (im Anschluss an *schwüster*, zT. wohl auch lautl. Senkung aus ü): *Geschwüsterde*. 1677, Z; 1747, BSi.; Z Erbr. 1831, *geschwüsterig*. 1514, B; XVI./XVIII., G (auch Kessler); 1567/70, ZEgl., -erge. 2. H. XVII., Z., *geschwüsterig*. E. XV., GT., -strigit. 1638, GRh., -strigit(e). 1538, Gr; 1575, ZEgl. — *Schwacher Nom.-Akk. Pl. Geschwüsteren* (neben die *geschwüsterigen*). 1488, AaWett.; keine ehelichen Geschwüsteren. 1615, Gr., keine rechten Geschwüsteren. 1627, BSi., die übrigen Geschwüsteren. Heut. 1658. Die (Halb-)Geschwüstrigen. G Erbr. 1721, unter Beider Geschwüsteren. 1602, AaWett. Die geschwüsterigten. 1575, ZEgl. — Zu 1c, indiv. Sg. Ein Geschwister. Sintem. 1759. Das geschwüster. 1594, Aa; 1743, FMu. (-ü-), ein(s) Geschwüster. 1622, AaWett. (Gen. *eins G-es*, Dat. dem G-e); 1627, BSi., das selb Geschwüster. 1757, B. Jedem Geschwüstrig. 1721, G. Ein *geschwüsterig*, -ü-. XV., Aa (auch, -e); 1419, 1604, Z; 1527, G., das abgange geschwüsterig. 1545, ebd., Ein junges Geschwüsterigete. 1646, ESchiess 1919. — Zu 2. G-Kind(er), s. schon Bd III 349. *Geswistridi*, -de-. 1416, BSi., *Geschwüster*, (-ü-). ThPlatter; 1646, 1664, 1713, Gr., *Geschwüsterig*. Z Chr. 1336/1446; 1539, Z., -get-. 1664, Gr., *Geschwüsterig*. 1524, ebd., -get-. 1615, 1718 (neben *Geschwüster*). 1831, ebd. Mit genit. Fügung. Mit einer geschwüsterig kinden. A. XV., Gr. Ehelich Geschwüstriger eheliche Kinder. 1721, G., *Verstorbener Geschwüsterer Kinder*. 1743, Z.

Ganz-: Geschwister von Vater und Mutter her. Erbschaftsrecht der Mutter, wann keine Ganzgeschwüster sondern allein Halbgeschwüster auf beiden Seiten von ihr vorhanden. 1747, BSi. Rq. 1912.

Halb-: 1. wie nhd. BE. *Mueter het-es* [ein Mädchen] *ke'ni me g'ha', derfür e' Steuffat und drü chinneri Halbgeschwüsteri, wo-e-n-es het müesse' goume*. SGfeller 1919. Söllt die Halbgeschwüster mit den rechten Geschwüster[n] und geschwüsteren Kindern alle gleich erben. 1623, BSi. Rq. 1914; auch 1686, ebd. (-geschwüsteren). [Im Zugrecht sollen] die rechten den Halbgeschwüsteren vorgahn. 1743, FMu. StR. S. noch *Band 6* (Bd IV 1327); *Ge-schwister 1b*. — 2. H-Kind(er), entspr. *Ge-schwister 2*, Kinder von Halbgeschwüsteren. Dass inskünftig des Verstorbenen Halbgeschwüsteren Kinder mit den Halbgeschwüsteren zu erben haben ... sollindt. 1686, BSi. Rq. 1914. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 202.

Ein *A-halb-G'schwüsteri*: 1. = *ein-halbi G.* (Sp. 2237) SchH. Einhalb-Geschwüstrig. 1633, JGöldi 1897. — 2. ainhalb geschwüsteri kind' = *Halb-G. 2*; s. Sp. 2239 u. (Galtst. Erbr. 1475) und vgl. JGöldi 1897, 234 (unter 3) = 1 auch bei Gr. WB. III 194; Fischer II 613 (unter einhalb).

Enne't Ennert-halb-G'schwüsterig ApH., I, M., *Andert-halb-G'schwüsteri* Ark.: = dem Vor. I. Vgl. *En-Schwöster*. — Mit. Hans Guler ... für sich säls und siny mitgeschwüsterly [l. -ty]. E. XVI., Gr (Ehevertrag). — *Recht- 1. = rechte G.* (Sp. 2236 u.). Mögend Die, so von Vatter und Mutter har ihre (der verstorbenen Person) Rechtgeschwüster sind, dero verlassen Gutt erben. 1715, FMu. StR. Wann ... die abgestorbene Persohn einerseits ein Stieffgeschwüsterde, das ist nur vom Vatter oder nur von der Mutter harkommen, anderseits aber Kinder von einem Rechtgeschwüsteren, so von Vatter und Mutter har Geschwüsterig sein, nach Todt verliesse ... 1743, ebd. — 2. entspr. *Ge-schwister 2*, Kinder von Vollgeschwüsteren; vgl. auch das Folg. 2. Erben die rechtgeschwüsterige Kinder nach den Häubteren und nicht die stieffgeschwüsterig. 1787, ZRein.

**Stief-, Stäf-, Steuf-, Steif-:** 1. wie nhd. allg. In ApH. I. M. nennt man *Stäf-G'schwüsterig* lt T. im Besondern solche Kinder zweier Ehen, welche, wenn sie in eine neugeschlossene gebracht werden, völlig verschiedene Eltern haben, hin und wieder aber auch Halbgeschwister. 'Des abgangeren stiefgeschwistergitt [haben] vermeint, diewil sy vatterhalb sine geschwistergitt sigind, sollind sy die nechsten erben sin.' 1567, AaBr. StR. 'Stiefgeschwisterste, von eim [Vater oder Mutter] geboren.' 1583, ebd. 'Stiefgeschwüster, so nur von eim Teil har.' 1619, AaZof. StR. 'Stiefgeschwüsterste, die nur von entwänderm Band und Teil ... her kommen.' 1623, ebd. S. noch ein-bändig (Bd IV 1339). Auch in individuellem S.; s. *Rächt-G. 1.* — 2. entspr. *Ge-schwister 2. = Halb-G. 2.* Stirbt eine Person, die keine Kinder noch Geschwister hat, wohl aber rechte geschwisterige Kinder und zugleich noch lebende stiefgeschwisterige Kinder [so erben die Kinder der rechten Geschwister]. Z Erbr. 1831. S. auch das Vor. 2. — Vgl. Adelung IV 371; Martini-Liebh. II 532; Fischer V 1756.

**Be-schwistert, -ü-:** Pl. = *Ge-schwister 1b.* [Kinder von Geschwistern mögen erben] wie ihrer Väter und Mütter hätten tun mögen, was si ihrer Geschwüsterdt Hinscheid überläßt hättind.' 1627, BSi. Rq. 1914; sonst nur 'Geschwüsterste'. — Nfz zu 'Geschw.'; vgl. etwa 'befreundt' und 'gefreundt' (Gr. WB. IV 1b, 2158); auch Wilmanns II 149.

**Schwost f.:** Schwester B Gassenspr. S. WHodler 1911, 152.

## Schwat(t), schwet(t), schwit(t), schwot(t), schwut(t).

**Schwatt m.,** Pl. ungebrauchlich: grosse Menge (ausgeschütteter) Flüssigkeit GrObS; Syn. *Schwetti. E' ganzer Schw. Wasser.* — Die Angabe f. (BSG. XI 30) ist kaum richtig. 'Unsre Sippe stellt sich zunächst, mit bekannten Anlaufswechsel, zu Watt, watten (waten) usw., berührt sich aber auch mit *Schwatten*. Hieher wohl mit andrer Bildung *Schwatten-Fall*, Name eines Wasserfalls GPfaff. Vgl. auch Buck 1880, 252.

**schwattē,** 3. Sg. Präs. und Ptc. -et: Wellen schlagen, von Flüssigkeiten in einem Gefäss GrObS. Auch von Sumpfboden, der beim Drauftreten schwankt: *es schwattet*, ebd.

**schwattig U** (in Bed. 1aγ), schwettig BoAa; Gms (nach einer Angabe -ä-), Wl., Wb.: 1. a) stark wasserhaltig. α) von feuchtem, schwerem Boden GwB. — β) von Gras, Heu, das auf fettem Boden und bei nasser Witterung rasch und üppig gewachsen ist. ebd. — γ) von (weichem, schwammigem) Holz, das rasch und an schattigem Ort gewachsen ist Gms, Wb.; U, so Mad. *Schwattigs* (bzw. -ä-, -e-) *Holz.* — b) üppig, fettlebig, von einem Menschen, der eher korpulent als zäh erscheint: GWL, Wb. *E' schwettigs Uter*, von einem grossen Kuheuter. ebd. — 2. zum Überlaufen voll BoAa. (Bärend. 1925); s. *ge-schwattlet* (Sp. 1751). — In den selben Formen in Bed. 1 (ohne aβ) auch bair. und schwäb. (schon spätndj.); vgl. Gr. WB. IX 2174 (unter 'schwaden' 4, 'schwadicht'). 2347/8; auch 'schwattigen.' ebd. 2348; Fischer V 1250. 2 ist Abl. zu *Schwetti*.

**schwette** (Ptc. -et), in *SchwE* (Ochsner) *schwett-nē:* 1. a) Pferde, auch Schweine (SchwE) schwemmen, in die Schwemme treiben AaF; L (auch lt St.); SchwE.; 'Z'; vgl. *Schwetti 1.* Meist abs.: *Mer gönd go' schw.*

AaF.; L. — b) in einer Pfütze, Lache herumtreten, sich im Wasser tummeln, baden AaWohl.; L. = *flotschen 3* (Bd II 237) LE. (Zyro). — 2. überfluten, überschwemmen. [Bei der Stundt wurde] Als zu todt geschwett.' JcWeissen. 1678. — Vgl. Gr. WB. IX 2608, sowie *vetten*. übere-: hinüberwaten. *Jetz stönd s'* [die Ziegen] am Bërgbach ... *Alöt übere', Geissl! jölet und locket der Geissbueb, nimmt bi de' Horne' die Altgeiss und schwettelt mit-ere' ab're'* 1 ROTHLIN 1882. — b-'. Ptc. *b'schwett, b'schwatt:* imbrattare', besudeln PAL. (Giord.). schwettene-: Wasser usw. ausschütten, dass es fast Lachen gibt: Ndw (Matthys), 'in Strömen fliessen' BR. — Abl. vom Folg.

**Schwetti f., Pl. -ine-, -ene:** 1. a) = *Schwämme III 2* (Sp. 1862), auch etwa als Badestelle für Menschen, bes. Kinder benutzt AaBb., F. und lt H.; BSi. (ImOb.); 'L', so E.; GW.; Ndw (Matthys); 'Z'; Dial.; Syn. auch *Wetti. D' Ross i' d' Schw. fuere' AaF.*, mit *de' Rossen i' d' Schw. fare'* Aa (H.). Die Tränke liegt an der sog. *Schw.* Rohn. 1856. 'Die Schwedenreiter schwemmen nachts ihre Rosse in der *Schw.*' ebd. 'Die Schwemme, Wette, Schwette, aquarium, natatile [!] lacus.' Rep. 1662. 'Es sind zwar daselbst [bei Jerusalem] auch Wasser gewesen, aber ... nicht genugsam der Wanderbrunn und die Schwette Siloa, der Bach Kedron [usw.].' JBort 1736. — b) sumpfiger Boden, nasse Wiese GW. (Schlegel). — 2. a) Lache, Pfütze, mehr oder weniger ausgebreitete Ansammlung übergelaufener oder (ungehörigerweise) ausgegossener Flüssigkeit auf einer Fläche (Boden, Tisch udgl.), auch von auf diese Weise durchnässten Stellen in Stoffen (Unterlagen), 'Menge Flüssigkeit, die auf einmal verschüttet wird' (vgl. b) AaBb., F., Häggl., Zein. und lt H.; AaGais.; BSi.; B, so E., Kirchb., Lau., R., Sa., S., Si., Stdt.; FS., Ss.; Gr., so M., Naf., S.; 'Gr'Av., Chur. D. (B.), Ig., Obs., Pr., Rh., S., Tschapp., V.; 'L'K'E., G.; Gms, Pfaff., Sa., Stdt., Ta., W.; SchSt. lt Sulger ('breite, aber nicht tiefe Pfütze, Gespritze'); SchwBrunnen, E.; SG., L.; Uw; U; WLö.; 'Z', so O., Stdt.; Syn. *Gumpen 2* (Bd II 316, wo weitere Synn.), *Schwaderen* (Sp. 1747). *Lueget dō, was für e' Schw.!* rief ein Knabe, als er zum ersten Mal von den Appenzeller Höhen aus den Bodensee erblickte BsL. (Seiler). *Was isch' denn dō am Bode' fir e' Schw.?* Frau scheltend zum Manne, der das Waschbecken zerbrochen hat. Bs Nat.-Ztg. 1895. *Gugg, wettigi Schw. Bluet dā uf der Sträss!* BSi. (Dümpf.). *Uf-ene' Waldbödeli heit-si e' Schw. Bluet funge'* [gefunden]. SGFeller 1921. 'Sonsten syge uff dem Tisch ... alda der St. gegessen syn soll, ein Schw. oder Gälleli Bluet gsyn.' 1611, Z. *E' Schw. mache'* uä. *E' ganzi Schw. uf de' Tisch mache'* Gms. *Dō hest e' schöni Schw. g'macht!* AaWohl. 'Die Schw.', welche die Magd beim Feigen gemacht hat: Bs (Jmäly). *E' Schw. (i' s' Bett) mache'*, von kleinen Kindern. *Lue-m'er jetz das Sümeitli!' isch' chäm e' Stung, han-iv's uf' em Häfi g'har' und jetz macht's scho' wider e' Schw.!* (AvRütte). *Gugg, du hest aber e' Schw. an'n Bode' 'züblet!* BSi. (ImOb.). *Bäbi, ganz wasch' uf' s' Meitschi hed e' ganzi Schw. i' d' Stube' lo' fare'* L. (ERöthelin). S. noch Bd VII 143 M. Auch = *Bläder 1a* (Bd V 16) Ar. — b) wie tw. schon im Vor., übergend in eine unbestimmte Quantitätsbezeichnung, Schwall, Guss, grosses Quantum, Übermass von Flüssigkeit Aa; Bsi; BoAa., E., Ha., Lau., S., Stdt.; GLEngi; GrChur., D., Nuf., Obs., S., Tschapp., V.; GStdt., Wl.; S., so L.; U; Z, so Bül., Stdt.

Zell und lt Dän.; Syn. *Schapp*, *Schepf* I (Bd VIII 1044. 1046). *Schlapp*, *Schlätz*, *Schwall*, *Schwapp* (Sp. 611. 799. 1809. 1847). Eine *Schw.* Wasser ausgiessen Z (Prof. Grob). *Er het e Schw. Wasser verschütt* GrTschapp. *Deich eis, Heini hed en ganz Sch. Milch üsg'hüt* Blla. *Me muss' dänn nüd e ganz Sch. Wasser dra' läre, nur e halbs Glas, Da' ist g'nueg Z* (Dän.). *I eh ha-der doch scho g'sait, dass d'-ene* [den Topfpflanzen] *z'vil Wasser g'sch; die ewige Schwellene sind Nit nutz.* TCHRIST 1921. *E Schw. Drähne* Bsl. S. auch Sp. 1005 M. 1039 u. *Schwettene* Wasser treiche B (SGfeller). *Er trank eine Schw. Milch Z* (Prof. Grob). *'s isch en ordlig Sch. [Milch] g'sim in der Platte.* BREITENST. 1864. Eine magere Kuh, die doch ihre ordlig *Schw. ischächit*, BÄRND. 1925. *[Bauernsöhne prahlen im Wirtshaus von der Schw. Sommermilch, die sie zu liefern gedenken.]* JOACH. 1883. *D Milchbrändler chome' all Morge' und Öbe' d'ert'her ... und füere' e Schw. in d' Hütte.* WFLÜCKIGER 1923. *[Man muss sich fragen] was mit der Schw. [Milch] göi, wo all Tag uf Basel abe' chunnt.* S Ztg 1916. *E' schöni Schw. W;* S. Bd IV 1535/6. *Es müess-im einfach umen es Schwet-tel Französewe' zueche.* J. BÜRK. Eine reiche Traubenernte gibt ganz *Schwettene* W. BÄRND. 1922. *E Schwättle Wallesbranz.* CHR. REICHEN. (BLAU). *Si händ e Schw. Rüm drin* [in den Kaffee] *glärt.* A CORR. 1873. *Er Schw. Kafi, The B; GWL. Du häst iez auch e Schw. Suppe' g'macht!* ZStdt. Auch von einer zu dünnen Suppe GtS.; GStdt; S. *Das isch' e schöni Schw.!* S. Von alzu reichlicher Brühe am Braten GStdt; ScuSt. (Sulger). Von Dickflüssigem: *e Schw. Hung B. Gumpftüre* SL. Von Hochwasser, Überschwemmung GW. *Da [in trockenen und nassen Jahren] wechselten Tröpf und Gütmi mit Wasserschöpfe', Schwettene.* BÄRND. 1927. In adv. Bestimmungen. *Di ganz Chuchi isch' ei' Sē ... Der [Wasser-Hane] isch' offer' und d's Wasser loutf' nuer' sō in Schwettene' über d'e Schüttstei.* O. GREYERZ 1897. *Z' Schwettene'-wis BS.* (BÄRND. 1922. 249). *Dere' [Kaffee] han-ich 'trunke' schwetti-wis* Gr Chur. — e) übertr., „grosse Masse im Allg.“ GrChur. α) von Lautäusserungen. Von einem Wortschwall BE.; L; GtA.; ZBül. (lange Rede, Gewäsch); Syn. *Schwall* (Sp. 1808 o.). *E(n) Schw. mache' BS* (Fastn. 1927); GtA. *Hör iez einisch uf schnore'! me' brücht dō ned e Schw. Wort. um Das z'verstō'!* L (ERöthelin). Im Grösse Rod redt'er immer e ganz Sch. vor Hätt-ich und Wēt-ich; aber wenn's chund a' s' Zale', denn hört'er uf mit Prale' L (Schürmann). *Dräf hed'er e ganz Sch. üsg'schüttel' vor Schimpferie'* JBEGLI 1871. Und wider ist e Schw. [von Flächen] cho'. SGFELLER 1919. *Chlippen isch' die Bösheit sō unerwartet in d'Chnöcke' g'schosse', dass er a'fangs ke's Wort fure' brücht het, aber numen es Rüngli: dernö' isch' du auch e Schw. cho'.* ebd. 1927. Von einem Gelächter: *Jetzt hei'-mer wider e Schw. g'lacht.* BÄRND. 1904. — β) „Haufen einer Art, z.B. Äpfel W“, Menge, Übermass z.B. von Gemüse (Salat) Z, so Kn., Wl. (reichliches Essen) und lt Dän. — γ) von Arbeiten: *Es het-mich' g'ergeret, dass' mich im Stich gl'aw hed, wil-ich uf si g'rächnet und e ganz Sch. übernu' ha' GrChur (B.).* — δ) grosse Fläche Landes GtG. (Tsch.). *E Schw. Bode'*; Syn. *Schwall* (Sp. 1809 o.). — 3. Gericht aus Mehl, in Butter geröstet und mit Zieger, zerhackten dörren Birnen- oder Apfelschnitzten (nach anderer Angabe grünen Birnen), auch Kartoffeln zs. gekocht Gt; vgl. *Biren-*

*Ziger-Schw.* — Vgl. Gr. WB. IX 2608. Als ON. *Schwetti* Aa Aristau (Hof; auch bei Leu Lex.); GW. *Schwettene* (GTamonseralp b/Mels. „Schwetti-Berg“ GIBraunw. Als PN. (vom ON. Z); „Ulrich Swetti.“ 1301, Z UB. Ganz unsicher: „Johanns Schwetinger, pfarrer zu [Z]Regenstorf.“ 1528, Absch. IV 1a 1263. Vgl. noch „Schwettküchli, Schnyder.“ 1629, ZStdt.

*Bire'* = dem Vor. 3, zu Brei verkochte Birnen' Gt. „Eigentümliche Glarnergerichte sind ... Ziegerbröchi, Birnenschw. mit Zieger.“ Gt Gem. — Ross: = *Schwetti* 1 LStdt?, nur halbpappell; vgl. Liebenau 1881, 107. „In den 30er Jahren befand sich am linken Reussufer nahe der Reussbrücke eine seichte Stelle, wo man die Pferde zum Bad in der Reuss hin und her trieb; man nannte sie die R.' ERöthelin. „Das [zu verkaufende] Holz ... solle ... für die Klein-Stadt ... an der Roßschwette aufgesetzt werden.“ L Mand. 1671. — W: Weinlache. RvTAVEL 1913. — Wasser: Wasserlache GBuchs. — Ziger: = *Schwetti* 3, „Speise, deren Zerstörung darin besteht, dass man Mehl in Butter röstet und hernach eine gleiche Portion Zieger und gekochter Äpfel oder Birnen hineintut“ Gt (auch lt Ebel, Rochh.); vgl. ferner Steinm. 1802, 139; Gt Gem. 369; Händ. 1897, 8. „Ziegerbrei“ GoT.

schwettig s. schwattig.

*Schwattere* ScuSt.; ZHörnli, *Schwätttere* Gr Nuf, Ths. *-erne* GrPr. — f: 1. weicher, schwappender Teil am Körper eines Belebten ZHörnli; vgl. *schwatteren. Dē, Die hät Schwattere'!* — 2. Ohrfeige Gr Nuf, Pr., Ths; ScuSt. lt Sulger (Ohrfeige, die widerprellt und den Kopf wackeln macht); Syn. *Flätteren* (Bd I 1228). *Er hät mer en helleschi Schwätttere' g'g'n* GrPr. Wenn nit schwigst, kriegt e Schw., dass an d' Wand fliegt GrThs. S. noch um-ziten (Bd VII 1459 o.). *Schwater, Schwätterling, Wunde, vulnus, plaga.* Rsp. 1662.

*schwattere'*: schwappeln, von fetten Körper-teilen ZHörnli, Maur. *Si schwatteret vornen und hinne' ZMaur. Dō schwatteret's as!* ZHörnli. Zittern, schlottern, bes. von den Beinen (infolge Überanstrengung, Erschöpfung, Alters) GrHe.; GW. (zittern, dass die Zähne klappern); ThHw., schwankend gehen GW., sich klappernd hin und her bewegen, wanken, zB. von einem losen Brett, einem Sägeblatt GW.; Th, so Esch. (Wepf), Hw.; Syn. *lodelen* (Bd III 1100). *schwampelen* (Sp. 1878). — Nbf. zu *schwaderen* (Sp. 1748/9); vgl. mhd. *swatzen*, rauschen, klappern, dazu Gr.WE. IX 2174 (unter „schwadern“); Martin-Lienh. II 521; Fischer V 1228. ON. *(Sch)water-Lo'* 1266. 1375, Buck 1880, 252; vgl. 1749 u.

*schwatterig*, in ZMaur *g'schw.*: schwappend, vom Körper einer fetten Person ZMaur. *Si ist ganz g'schw.* Schwankend, zitternd, schlotternd, von den Beinen GrHe. (Tsch.); Syn. *schwampelig* (Sp. 1879). *Schw. i' de' Beine' s'n, schwatteregi Beir' ha'.*

*schwattie* s. *schwadden* (Sp. 1751).

*schwätterlich*: = *schwatterig*, schwankend Gr Furna (Tsch.). *Wem-me' bin Heu' Wasser in d' Hitz tri(n)cht, so würd's Ein'em in de' Bein schw. I eh ha' schw. Bei(n).*

*Schwätterling*, in ZO. auch *Schwä(r)telig* — m.: 1. = *Schlötterling* 1, *Schnuderling* 1 a (Sp. 793. 1148) GrValz. (Tsch.). *Dēr hed doch en grüesge' Schw. aber g'schnüzd.* — 2. = *Schwatteren* 2 (s.d.) G; Z (St. 3), so Bül. O., Stdt, Zoll; Syn. *Flätterling* (Bd I 1229). *Ein'em en Schw. gē. Sitze'd still, ir Drückfüd'ich, oder i eh gibe' e' jedem en Schw. ZO. Sē, wo'st das [auf dem Boden*



liegende] *Schössli* noch *nüd üfnē*; *muess-der ächt z'erst* *e par Schwetlering ge*; zu ungehorsamen Kinde. *Strutz*; noch öfter (auch -ä-), 'Einem einen schw. setzen [s. setzen 7 Bd VII 1628], anhenken, geben', einen Denktzettel geben. '[N. habe] innen uff der strass tröwt, wan er siner gefangenschaft gelediget werd, so welle er innen ein schwetlering anhenken.' 1571, ZGRün.; nach andrer Aussage: '[N. habe gedroht] innen einen schw. zu setzen oder anzuhengen.' '[Der Gefangene habe] ettlichen personen ... getröuwet, das er innen ein schwetlering oder letzte geben und sy mit syner flüßbüch erschienen welle.' 1572, ZRB. — Zu *Schwärte-lig* vgl. *Schwärtling* 2 (Sp. 2163).

**a-schwatiere**: tr., Einen (mit vielen Worten) um Etw. angehen, bes. um Geld tuHw. — Bad. (Sonthausen) und schwäb. (auch im Südosten) *a'schwädere*, herreden, engagieren, zum Tanz, Spaziergang, Spiel ua. (Ochs I 60; Fischer I 257) neben verbreiteterem *perschwädere*, überreden, verleiten zu Etw. (Fischer I 880), aus lat. *persuadere* oder *per. persuadere*. Es liegt nahe, *a'schwä* durch Kreuzung zw. *perschwä* und *a'perschwä* aus frz. *engager* (Bd II 479; ESteiner 1921, 400; Fischer VI 1512) zu erklären, und zwar müsste da *perschwä*, bei uns nicht vorzukommen scheint, der Vorgang auf schwäb. Boden stattgefunden haben. Für Entlehnung könnte auch unser int. L sprechen, das etwa auf grund von Gleichungen wie schwäb. *fladiere*: schweiz. *flattiere* ua. für schwäb. d eingetreten wäre.

**Schwite** (-i-) f.: grosses Fest, Gelage BsStdt; aus der Studentenspr. *Hesch reider e'möl e' Schwit*. 's *muess* doch allertü Epplis bi der gö' BsStdt. Von leichtsinnigen Vergnügungen, licherlichen Lebensgewohnheiten: 'Sie lachte dazu [zu dem licherlichen Lebenswandel ihres Mannes] und erzählte ihm, was sie gerne wollte, von ihren Schwiten.' GOTH. — Aus frz. *suite*; vgl. Kluge 1895, 129; Gr. WB. IX 2722 (*Schwitte*); Fischer V 1293, auch zum Folg.

**Schwiti** bzw. *-i* (շւիտ) m.: Stutzer, eingebildeter, geckenhafter Mensch BsStdt (Seiler); aus der Studentenspr. *Der Schw. risse*, sich als Stutzer aufspielen. Wer den Herrn spielt, nur seinem Vergnügen nachgeht, unhäuslich, verschwenderisch lebt: 'Das Wohl des Vaterlandes ruht nicht auf Kneipies und Schwities, sondern auf treuen, frommen und fleissigen Hausvätern.' GOTH.

**schwitisiere**: gross tun, den Gecken spielen BsStdt. *Z'Paris ka'm-me' mit dreihundert Franke' nit mengi Wuche' schw.* BsStdt (ASocin). Den Herrn spielen, flott leben. 'Er wusste wohl, dass Der nicht einen ganzen Sonntag Nachmittag zu Hause war, sondern unter die Leute gehörte, welche alle Tage schwitisieren und am Sonntag doppelt, welche ausserhalb des Hauses für ihre eigene Person mehr brauchen als für die ganze Haushaltung samt Weib und Kindern.' GOTH. 'Der Metzger verachtete Alles, was nicht mit ihm schwitisierte, laichete.' ebd.

**G-schwite** (*Gschwite*) f.: Wiedehopf W\* (St. 2); s. *Schwittchen*.

**Schwiter s. Schwitzer**.

**schwitig**, -i-: Adj. und Adv. 1. a) mit Bez. auf Essen und Trinken, 'heissungrig, gierig, gefräßig', hastig, von Menschen und Tieren AaHold., Leer., St. und It H.; B\*, so Aarb., oAa., E., G., M., Sa., S., Si. und It St. b) und Zyro; F\* S., Ss.; J.E.\*; S., so Rech. Syn. *gütig* 2, *grüdig* (Bd II 506. 705). Attrib. *Eschw-s Finkli*. E'WETERICH-Muralat 1914. 'Die allzeit schw-i Grasfresser-in', die Gans. BÄRD. 1914. '[Der Hecht] dieser allzeit schw. Räuber.' ebd. 1922. Blähsucht beim Vieh

ist die Folge von *schwem* A'her'schlah\* saftiger Gräser oder Kräuter.' ebd. 1925. '[Die Löwen in der Löwen-grube freuen sich] so sy den schwytigen magen sond füllen.' GBARN 1545. meist präd. und adv. *Die Chrätje si' recht schw-e* BG.; F.Ss. *Das Chind ist schw-s*, isst mit grossem Appetit BSi. (ImOb.). *Bis doch nit so schw-e!* BG.; F.Ss. 'Wenn Väter es sich wohl sein lassen und sich nur darum kümmern, dass ihre Kinder Nichts von Dem erhalten, was sie selbst geniessen vor den Augen der Kinder, wer will es den Kindern verargen, wenn sie schwytig werden?' GOTH. *Schw. si' uwer Öppis*, erpicht sein: *Dir sit jetz, däch, nimme schw. druber* [die ländliche Kost], *wem-men all Tag Öppis Bessersch het*. SGFELLER 1927. *Schw. (fr)esse, trinke. Iss doch nit so schw!* B (AvRütte). *Muest nid so schw. esse, Das ist nit schön!* Mutter zum Kinde B. 'Das Vieh frisst schw.' AaLeer. (Rochh.). 'Die Kühe fressen schw. jungen Klee' AaSt. *D'Chüe felder schw.*, weiden mit Eifer BSi. (ImOb.). *D'Bäre'lüt ... he' gleitiger g'essee* und *owech schw-e' trunke' g'ha'* [als die Herrschaften im Schloss] und *si' jitze' scho' am Tanze' g'si'*. RVTAVEL 1926. 'Sö, trinket jetz! ... Jä, sē! Nit so schw.' JREINH. 1926. *Schw. tuet*. *Er het grüsig schw.* 'tä', beim Essen B. 'Wer mit hastigem Essen ungezügelt Begierde verrät, also schw. tuet.' BÄRD. 1904. '[Der Gast] tuet nid schw., lüt nid v'che' und woht nid U'mues' macher'. RGRIEB 1911. *Am Tisch tue nit so gar schw., aber auch nit z'schüch!* JOACH. 1885. *Buebe, lat-me' d'Nuss noch si', 'sist ja noch e'gh'i'ni zütig; d'Schali si' noch linn wie Bri; warum tuet er dem so schw?* B Volkszt 1898. *Schw. dri'faren' wiene' hungrige' Chorberuhung in d'Chachle'*. JBÜRKI 1916. *Dodrüf* [auf ein Glas Zuckerwasser] *het-er* [ein kleiner Knabe] richtig schw. lös welle'. SGFELLER (Schwzd.). S. noch *inen-schlahen* (Sp. 404 u.). — b) in weiterm S., zunächst mit dem Nbsinn des Überleiten, unüberlegten Dreinfahrens, zB. bei Arbeiten, dann übh. 'eilig, rasch', auch plötzlich B; LE.\*; S., *Schw.* Einkäufe auf dem Markt machen, ängstlich, wie wenn's gestohlen würde, wodurch dann leicht Steigerung der Preise erfolgt B (Zyro). '[Die Leute, die mit einem Bevogteten Geschäfte machen und dabei zu Schaden kommen] solle' mira' der Schade' a' sich selber ha', wenn-si z'schw-e' sig'e' g'si'. LOOSLI 1921. *Ich söge'm's gäng, es chunt nid guet, wenn Ewini z'schw. manne' tuet.* ebd. 1911. (*Nunne'*) *ni so schw!*! (nur) nicht so geeilt! nicht so hitzig! [Grossmutter zur fröhlichen Abendgesellschaft:] *Sö, ir Lüt, mir we' Füreönd' mache'*. [Teilnehmer:] *Nunne'* *ni so schw!*. 's *Chiche'* *zit göt e' halb Stung vor*. JREINH. 1918. *Nu nu, nit so schw!*! Pfarrer zum Schüler, der seine Lektion allzu rasch herunter sagt. ebd. 1917. *Es z'schw. nē*, sich allzusehr beeilen, auch: sich zu viel zumuten. *Nimm 's nit z'schw!*. ... *Chunne, nimme es Glesik!* Zuruf an einen rasch Vorüberziehenden. JREINH. 1907. '[Der Lehrer müsse auf Anordnung des Arztes] *echli' instelle, vorschüfe*', *heb's z'schw. g'nor*. ebd. 1925. *Schw. cho'*. *Dö isch-im* [Einem, dem sich ein Ausweg aus einer misslichen Lage zeigt] *'s Leber wider cho'*, ganz schw., plötzlich. EFISCHER 1922. *Es chunnt nunne' mē so schw.*, aus dem sich lernenden Fass. JREINH. 1918. *Eister schw-e' isch-es cho'*, von der Rede eines Erregten. ebd. 1925. *Schw. gā'*. *Er het derbi* [beim Lesen] *nid g'sprängt, so gräsam schw. isch d's Lese' drum ... nid g'gange'*. LOOSLI 1911. 's *isch ... nit schw. g'gange'*,

von flauem Geschäftsgang. JREINH. 1903. *Schw-er isch-es g'loffen*, von der Arbeit. ebd. 1928. Von sich wiederholenden Tätigkeiten, rasch nacheinander, häufig. *Der Isidor het eister wie schw-er* [mit der Peitsche] *g'chlopft*. JREINH. 1905. *Aber das Süßgen isch bi Dêre* [einem verliebten Mädchen] *numme schw-er chor*. ebd. 1907. *Schw. nêble*, mit häufigen Zügen, heftig rauchen. JHOFST. 1865. — 2. barsch. Den bei der Getreideernte beihilflichen, dieser Arbeit ungewohnten Schulkindern wurde zugerufen: *He, gib Achtig! dör! z'erst echli schw-, denn aber ganz lieb und kantsam: Lue! so muesch der Arfel nê*. JREINH. 1925.

Etym. nicht sicher zu deuten. Nach Gr. WB. IX 1722 (unter ‚Schwitt‘) gienge das W. auf *frz. suite* zurück, eine Annahme, die lautlich möglich wäre, aber begrifflich trotz gewisser Berührungen (vgl. auch *Schweit* bei Schm.<sup>2</sup> II 652) nicht befriedigt. Begrifflich sehr nahe läge dagegen Verknüpfung mit *nd. (sündig) sündig*, ‚von Dingen und Handlungen, die das Gewöhnliche und Ordentliche überschreiten‘, übermäßig (Brem. WB. II 1120), auch ‚eripicht, versessen auf Etw.‘ (Gr. WB. IX 2676 unter ‚schwindig‘; Weiteres zur Sippe ebd. 2645/6 unter ‚schwind‘); doch stehen Dem die schon in der Ann. zu *g'scheid* (Sp. 1755) erwähnten Bedenken im Wege, auch das *ial. t* statt *d* (*scheidig* nur einmal von Rochh. ausgegeben; s. Sp. 1766); Mischung mit gleichbed. *gwig* 2 ist nach den geogr. Angaben Bd II 506 wenig wahrsch.

Schwitzi *i/-f.*: 1. Heissbunger, Appetit. Den beiden Knechten, die sich als tägliche Speise *Chüechli* ausbedungen hatten, *isch schor* *no<sup>ch</sup> angerhalber Wuche<sup>n</sup> d' Schw. a'foh<sup>n</sup> vergö<sup>n</sup>*. SÖFFELER 1919. („An Raubsucht und Schw. (Fressgier) steht dem Hecht die Forelle nicht nach.“ BÄRD. 1922. — 2. Hast, Eile. Etw. *i<sup>n</sup> der Schw. la<sup>n</sup> g'heier*. LOOSLI 1910.

## Schwaz, schwez, schwiz, schwoz, schwuz

bzw. schwatz usw.

Schwatz I, Schwätz I — m.: a) *Schwatz* Bs; B (Dän.); WLö., *Schwätz* oTh, Geschwätz, Geplauder. *E(n) lange<sup>n</sup> Schw. mit-enand(er) ha<sup>n</sup> Bs*; oTh. *I<sup>ch</sup> ha<sup>n</sup> s'* [Frauen] *bi-me<sup>n</sup> Schwätz troffe<sup>n</sup> oTh*. „Und das dumm Zeug, das wie [unsre Männer] schwätzen! Ich gehe denn auch das ganze Jahr niemalen zu Einer *z'Hängert*, zum Schw.<sup>z</sup>, sagt eine Frau. LÖTSCHEN 1917. [Die schwäbischen Landsknechte] bruchend öden schwatz.“ 1499, LIEB. — b) *Schwätz* (Pl. unver.), einzelne Äusserung, Ausspruch, Rede, t. in geringschätzigtadelndem, t. in gutmütig-spottendem S. Ar; Th; Z, so Schöff. und lt Spillmann. *Was Das fur en Schw. ist!* von einer ungehörigen, rohen Äusserung ZSchöff. (Dän.). *Das ist iez aw<sup>ch</sup> en g'schider Schw. g'si!* iron. Th (Dän.). *Hät-men aw<sup>ch</sup> scho<sup>r</sup> eso en blöder Schw. g'hört?* Th (Auggenb.). *Esso grössi Schwätz i<sup>n</sup> d'Zitig drucke<sup>n</sup> lä<sup>n</sup> Z* (Schwz. alg. Volksztg). Bes. (en) *Schw. abla<sup>n</sup> ü<sup>n</sup>*; s. Bd III 1400 M. *Lönd-er en Schw. ab?* haltet ihr eine kleine Rede (zB. bei einem festlichen Anlass) oTh. *Dêr hät wider Schwätz ab(g')lör!* dummes, kurioses Zeug geschwätzt Th. *Ei<sup>n</sup>fältig, tummi Schwätz ablo<sup>n</sup>*. Auggenb. *Ederiggi Schwätz sö<sup>n</sup> en verständiger Ma<sup>n</sup> gar nid zum Mül üs lö<sup>n</sup>*. ebd. — Rückbildung zu *schwätzen*; vgl. Gr. WB. IX 2348 (‚-a-‘); Schm.<sup>2</sup> II 652 (‚-a-‘); Fischer V 1251 (‚-a-‘).

Sunnigs-Schwätz: geringschätzig für Feldpredigt. SOLDATENSPR. (Afv. IV, 254).

Schwatz II m.: Schwätzer; vgl. *Schwätz II*. Nur als FN.: Uol(dr), Clewi Swatz.<sup>z</sup> 1476, F Beuterodel. G<sup>n</sup>-schwatz PAL. (Giord.). iSPr. (auch ‚g(e)schwätzt‘), in Ar; SchHa., Schl.; ZBenken, Rafz noch formelhaft (s. Iaß und Ib) — n. (in der ä. Spr. auch m.), sonst G<sup>n</sup>-schwätz bzw. -e<sup>n</sup> (entspr. *schwätzen*, *schwete<sup>n</sup>*), in der ä. Spr. auch ‚g(e)schwätzt‘ — n., Pl. meist unver., in Bsauch G<sup>n</sup>schwätzer (bes. in Bed. Iaß), in Apsch G<sup>n</sup>schwätzer: wesentl. wiendh. Geschwätz. I. von Menschen; chiacchiera<sup>n</sup> PAL. (Giord.). a) in ungünstigem S., von wortreichem, leerem, ungehörigem Gerede. allg. ‚Ir [Päpster] verachtend Gottes gsatz und richtend uff eignen geschwätz, namlich mit den valschen mässe<sup>n</sup>.‘ UECKST. 1525. ‚[Gegen den Tod] hilft kein bochen noch geschwätz.‘ LAZ. 1529. ‚[In Ehegerichtssachen solle man urteilen] nit uff der reder geschwätz, sonder nach dem die partygen einander bekanntlich oder nit kantlich sind.‘ 1541, Z. ‚[Pharisäer zu Johannes:] Ich wet dir stillen bald din geschwätz [:gsatz], ja wenn ich herr und meister wer.‘ AAL 1549. ‚Proloqui, vil wort machen und vil geschwätz machen.‘ FRIS. ‚Geschwätz (das), proloquium, loquacitas.‘ MAL. ‚Geschwätz, unnützlich reden, loquacitas, argutio, garricio; ein langer brief, darin vil geschwätzes ist, loquax epistula.‘ FRIS.; MAL. ‚[Wenn ich, der Tod, mein Opfer fordere] da hilft kein laachen noch kein geschwätz [:schätz].‘ MEINRAD 1576. ‚Der prediger sagt: ich tuon min best, ich straffen beide, heimsch und gest; so muoss ich hören manchen hatz: kan der pfaff sonst kein ander geschwätz?‘ RCVS. 1593. ‚[Nero, Kriegsknecht:] Jesu, sä, trink Das für din Collatz, ob dir villicht gläg din Geschwätz.‘ L Ostersper XVI./XVII.; vgl. Bd III 1189 u. ‚Argumento, confabulatio, Geschwätz.‘ DENZL. 1666/1716. *Mit däm G<sup>n</sup>schwätz allem zämen symer jetzt abem G<sup>n</sup>spohr chon*. GESPR. 1778. S. noch Bd V 16 (Bladeri). 397 o. (Ge-brücht); Sp. 19630. Mit Adj. *Du machst Ann fast verrückt mit d<sup>n</sup>em eibige<sup>n</sup> G. Th*. *Da<sup>n</sup> ist (Nünt als) e<sup>n</sup> tumms (blöds) G*. ebd. *Was du dö g'schrebe<sup>n</sup> hest ... sei e<sup>n</sup> lärsch G*. Ar Bur 1919. ‚Mit ytlein Geschwätz.‘ GGOTTA. 1619. ‚Närrachtig g.‘; s. Bd IV 783. ‚Unnützig g.‘ ‚Sin unbegrüntes unnützes geschwätz.‘ HBULL. 1532 (V.). ‚Damit ich aber äch nit fatz oder sust nit tryb unnützen gschwätz.‘ GBINDER 1535. ‚Unnützig geschwätz (auch ‚gswätz.‘ FRIS.), nüt söllende ding, leichtfertige sachen, gerre, nug<sup>n</sup>; mit langem und unnützem geschwätz, loquaciter.‘ FRIS.; MAL. ‚[Der Schulmeister solle] das unnütze clappern und geschwätz nach seinem besten vermögen abschaffen.‘ Bs Schulordn. 1597. ‚Futilitas, Leichtfertigkeit, unnütz Geschwätz.‘ DENZL. 1666/1716. S. noch Bd VI 688 u.; Sp. 1582 u. ‚Bös g.‘ ‚Des bawnen böses geschwätz.‘ GESPR. 1522. ‚Teufflich Irrtumb hat da kein Pfaltz, Unglaub noch ander böss Geschwätz.‘ RCVS. ‚Wo aber ein oder ander sich wurde verfallen mit Worten oder sonst mit bösem Geschwätz.‘ 1656, JJRBD. (FZoll. 1905). ‚G. brüchen, triben.‘ ‚[Der Schulmeister soll den Schülern] ernstlich bevelhen, wenig geschwätz und wort zuo bruchen und das sy reden söllent in latin under und mit ein andern.‘ AABr. Schulordn. 1495. ‚Vil geschwätz treiben, garrare, loquacem esse.‘ MAL.; s. auch Bd V 15/6. ‚Welcher begaabet ist von Gott mit ein trüwen hauslichen wyb ... die züchtig und still triibt nit vil geschwätz, der halt sy für ein kostlichen schätz.‘ GRUBEL 1560. ‚Wir trybend mit äch nit vil geschwätz.‘ JWAGNER 1581. ‚Die Bretigewür [haben] s Haus Oeterychs Zuosatz ... manlichen angefallen,

tribend gar wenig Gschwetz [']. 1622, ZINSLI 1911. S. noch *chlaffen* (Bd III 628). Spez. a) von Schmeichelreden uä. „Suchend einen närrischeren denn mich, der euwerem gschwätz und liebkosen ... tüej lösen.“ GRÜBEL 1560. „S. Martin, der ... dem Bättel sind in seiner Not tut steuren auf sein Gschwätz ein Mantelblätz.“ 1633, LIED. Dim.: Lechlen, süß Kosen, liebliche Gschwetzle, freundliche Geberdtle, Mätzchen des unfüchtigen Arztes. PARAC. — ß) von übelwollendem Gerede der Leute, Klatsch, wohl allg.; Syn. *Ge-red* (Bd VI 544). Es *G. verfürere* GRs. *Er G'schwätz got emes* TH. „s. isch es G'schwätz vor d' Lütel B (Zyro). *Es gäbi nu' G'schwätz*, wenn er die getötete Henne nicht bezahlte GRAV. *Los nid uf G'schwätz!* AHEIMANN 1908. *Die Hagels Grüt* [eine Kupplerin]. *Die het das G'schwätz a'grüßet*, FEBERSOLD 1922. „Willst du in Ruh und Frieden sein, kein Gschwätz trag aus, auch keins hinein.“ XVIII. AKÜCHLER 1895. *Im G. (G'schwätz Ar) si'*, in der Leute Mäuler Ar (T.); GR und sonst. *Im G'schwätz sin mit Aineres* GR. *1n's (In-es) G. chor. Me' het geng müesse' förchte'*, es [das Mädchen] *nach wider öppis Dünns und chömm i' d's G'schwätz*. RLSCHER 1903. Sprw.; s. Bd III 15510. — b) ohne tadelnden Nbsinn. Von traulichem Geplauder: [Herodias zu Herodes:] Früchtlicher schatz, so hör min gschwätz. AAL 1549. (*Er'm*) *G. gē*. 1) mit Jmd freundlich plaudern, ihn angenehm unterhalten. ASPr. „Schwätzler, die süessens gschwätz künnend geben.“ ZWINGLI. „Die [allerlei loses Gesindel] fundind all by mir guot platz, wenn sy mir gebind guoten gschwätz.“ GBINDER 1535. „[N. sei] under die beien glägen, [habe] den lüten guoten gschwätz gen.“ 1543, Z Eberichter. „Ir herren, gend dem künig gschwätz.“ RSCHMID 1579. „Ach! wär ich doch bei meinem schatz, zwei Stunden wollt ich ihm geben gschwätz; es müesst mir nit verleiden.“ KÜREHEIM XVIII.; entsteht bei Fand. 1898, 738. S. noch Bd III 5870. (Haberer 1562). — 2) Bescheid, Gehör geben; meist neg. Einem *kei' (ka') G'schwätz gē* Sch Ha., Schl.; Z Benken, Rafz. *Ich han im gar ka' G. g'gē* Sch Ha. *Cha-st-mer denn ka' G. gē?* kein Wort gönnen Sch Schl. „[Der Präsident] habe ihm nicht einmal G'schwätz gegeben wegen dem Beer, sondern ihm alle *Wüesti* gesagt, weil er nach Amerika wolle.“ ONW Blätter 1899 (DrMing). „G. können“, von der Fähigkeit zu sprechen: „Es ist ein gross wunder, das du [ein dreijähriges Kind] als vil gschwetz [Var. „so vil schwetzen(s)“] kanst.“ XV., VOLKSB. — 2. von Vögeln, Gezwitscher. [Die Schwalben, die schon] *lang vor Tag es G'schwetz und es Wese' verfürert hei'*. EXMENTALERB. 1917. *Vom Öpfelbaum her g'hörst es G. FLIECHT*. „Der leidig spatz der trybt vil gschwätz.“ VOGELGESANG um 1560. — Mhd. *geswetz* n.; vgl. Gr. WB. IV 1, 3983/4; Martin-Lienh. II 532; Fischer III 592 (auch *Geschwetz*), zum Lautlich-Formellen auch *Ge-satz* (Bd VII 1573, mit Ann.). Neben *G'schwätz* in den Formeln unter 1a ß und b steht überall *G'schwätz* in der gew. Bed.

Vogel-: = dem Vor. 2. „Colloquium avium, vogel-gschwätz mit einandren.“ FRIS. 1541. — *Gasse-* s. *Gassen-Red* (Bd VI 536). — „Lippi-leppe-Gschwetz“: nichtssagendes Gschwätz. „Ho ho, bist auch ein Haddermetz mit dinem L.“ L Leodegarspiel um 1600. — *Menschen-gschwätz*: alltägliche, unbedeutendes Gschwätz; s. Bd VIII 800 u. — *Nebent-*: nicht zur Sache dienendes Gerede. „Das ist lauter N.-Gschwetz; was dienet Das zu beweisen, die Kirche könne nicht

irren?“ JHFäst 1696. — Brunne-: Dorfklatsch; s. Bd V 277 M.

Paffe-: Pfaffengeschwätz. *Erselle mumit so'tigum Pfaffu-G'schwätz schwi'er*. SM. 1914 (WVt.). — Auch bei Gr. WB. VII 1588.

Stadt-: Stadtklatsch. *Dach Sisodunn Stadt'schwätz glaubend*. ANEBER 1906. — Auch bei Gr. WB. X 2, 463.

Wiber-G'schwätz: wie nhd., „grundlose Rede“ B (Zyro). *Alt-wiber-G. JBÜHRER* 1918. — Vgl. Gr. WB. XIV 388; Fischer V 561.

g'-schwätz-bar -ber: gesprächig, gschwätzig Ar allg. (T.). — Auch vorarl., vgl. Gr. WB. IV 1, 3984.

g'-schwätzig, in BSA. (Bärdn. 1927, 412) *g'schwätzig*: a) gschwätzig, schwatzhaft AA; BSA., Si. *Zwitscheli, zwätscheli, zwürn*; *g'schwätziges Müli* und es *Bitzel G'hirn*. KL. (AA). RA.: *Er het d's Mülanem' g'schwätzigen Ort*, von einem Schwätzer. DGEMP. 1904. — b) ohne tadelnden Nbsinn, gesprächig, gerne plaudernd BS. *Recht gäbigi, g'schwätzig und g'müni Lut*. DGEMP. 1884. — Vgl. schwätzig.

Schwätz II Ar, sonst Schwätze\* (in PAL. -el-) — f. 1. schwätzhaftes Weib, Schwätzerin Ar (T.); B, so Langnau, Stdt und Lt Zyro; PAL. (ciarlona.) Giord.; Z. *Das ist e' Schwätz! Si isch' g'gung noch die glüchi Schw.* OVGREYER 1909. — 2. gutes Mundwerk, Plaudermaul B; Z. *Er Schw. ha'* (FStaub).

schwätzelig GrChur; vermutlich in der Wendung *es ist-mer mit Schw.*, ich bin nicht zum Schwätzen aufgelegt. Entspr. *gümpelig* (Th), *chotzig* (Bd III 599). — Die Bed. ist vom Gewährsmann nicht angegeben und war nicht mehr zu erfragen.

schwätze\*, in Aa (H.); BE., G., Si.; FJ.; GrPh., S., V.; LE., G.; PAL.; WLö. *schwätze\**, 2. Sg. Präs. -st THW., Mü., sonst gew. -ist(i), 3. Sg. Präs. und Pte. -et GRAV., -ut PAL. (Ebalmer), sonst -t; über Reste von Rückumlaut in PAL. und in der ä. Spr. s. *g'schwätz* und die Ann.: wesentlich, wie nhd. schwätzen. 1. von Menschen, Schw., fabulari, argutari, garrire, (de)blaterare. FRIS.; MAL.; ähnlich bei Denzl. 1666/1716; s. auch *gichlen* (Bd II 108); *reden* (Bd VI 544). „Prötschen, schw., fabulari, loqui.“ Rpd. 1662. a) in mehr oder weniger geringschätzigem, tadelndem S. allg. (doch s. Ann.). Syn. *bläderen I, bläderen 4, blöderen 6* (Bd V 15. 18. 22); *schneideren, schneideren* (Sp. 1076); *schneideren 2, schwäderen 3* (Sp. 1749. 1752) uam. *Die schwätzet, cha'n schw.*! All, an eim (Tromm) *furt schw.* Ar; Th; s. auch Bd IV 1780. *Me' mues' Dēne' Stiel bringe', das-si kumöder chōnēd' schw.*, wenn Leute lange schwätzend beisammen stehen Z (Dän.). „Wenn man anfang das heilig ewangelium lesen oder singen oder das gotzwort verkünden oder predien, so gieng si [die vom bösen Geist Besessene] allweg hinder us uf den kilchhof und hat kein ander fürwort denn dass si sprach: die priester sind den ganzen tag an dem kanzel swetzen und die mōnschen in der kilchen also besweren und müed ze machen mit iren worten. Das mag ich nit liden ... und ist auch nit war daz si sagent.“ SRKRL. Chr. „Hör auff schw., nugas aufer.“ FRIS.; MAL. „Die weil wir aber schwetzend so lang, so hat das uns entfolt [Aufgetragene] kein fūrgang; lassend uns gon und s. rechten auss.“ GRÜBEL 1560. „[Der französische Gesandte hat an der Tagsatzung in Baden] ein langen fürtrag ... tan ... Das ist wunder, wie er schwätz ...“ 1573, BRIEF (HBull.); nachher: „Es ist alles ein geschwind gschwätz und gar der warheit zuwider.“



„Ihr stehet vor den Läden und schwetzet, da ander Leut in der Kirchen das Wort Gottes anhören und bätten.“ J. MÜLLER 1661. „[Man habe die Frau] in die zwei Stundt schwetzen sehen stehen.“ 1673, TnSteckb. Neben verwandten Ausdrücken. „[In der Kirche von Rüt] sei ein wand ald muren ... darhinder man schwätzt und clappert.“ 1543, JCZuer. 1894. „Wenn hast gnuog geschwätzt und klappert hütt?“ RUF 1550. „[Die Magd habe mit einer andern] geschwätzt und getedet.“ 1604, Z. „Der Müller in Ryken und Bryner zue Brünggen habind zülich geschwätzt [gemault] und inhingbauwen [Bd II 1808], wellind einmahl nit mehr stüren.“ 1645, ZKyb. S. noch Bd III 663 (schlappen); V 15/16. 127 (plappen); VI 423 u. 1850 M.; Sp. 1077 M. Schw. und schrie; s. Sp. 1465 u. „Schw. und lachen:“; [Narr:] Ho stilla, stilla, ir nurren und narren! wie hend ir so ein wüestes garren, tüend nüt denn schw. und lachen.“ MEINRAD 1576. Mit adv. Bestimmungen. In'n Th (Tg und sonst), i'n's Blau (s. Bd V 242 o.) i'n's schw. Dumm, blöd schw. „Wol schw. können“, von Schmeichlerei, listiger Beredsamkeit. „Kein Glauben gibt auch jeder Mann, welcher vor dir wol schwetzen kann“, Spruch auf Bauerngeschirr BLANG. (AfV.). „[Teufel Politicus:] Der blodern und wol schw. kan, den han ich für den besten Man.“ J. MAHL. 1674. S. noch Sp. 1394 u. Ähnlich „süess schw.“; s. u. „Tür schw.“, grosse Worte machen. „[Die Wiedertäufer] sind nüt anders dann müessig gende klaffer, swätzend tür von Gott by den glöubigen und einfältigen allein dorumb, das sy gespyst werden.“ ZWINGLI. „Das wir von Gottes wort haben geleert tür schwetzen, Grot, hell, engel, tüfel sprechen ... aber nüt türes tuond noch lyden wir.“ ebd. Mit Akk. des Inhalts (auch Inhaltsatz). 's'hät ka'n Händ und ka'n Fuess, wa-n-er schwätzt Tu. Schwätzt, was de wüt, i'ch glaub, was i'ch will aa. Öppis z'schw. han, Stoff zu Klatsch Tg; s. Bd VII 1495 u. und vgl. γ. „E du zersalg, was häst du darzu ze swetzen!“ 1434, Z RB. „Wenn ... N. dise wort von im schwätzte, so welte er sagen, er luge wie ein zersbösswicht.“ 1574, ebd. S. noch Bd VI 554 u. E' Tümmi schw. Ar; Z. A huss! wie schwätzt i'ch wider e'möl e' Tümmi! Ar Anz. 1916. En Gurimuschw. wirres Zeug SonR. Mist, Blöch schw. oä; s. Bd IV 539 o.; V 6 u. Schwätz-mer kai' Blöch, kai' Mist, nüt Bläus Bs (Seiler). Faselhannis, schwätz kei' Sprü! A CORR. (Most.). Schwätz-mer keini Mis, i'ch han e' Chatz im Ermel. SPRWW. 1869. In Vergleich. Schw. (chönne) wie e' Tuler, Ägerste, türtelbät; s. unter 2. Schw. wie-n-es alts Wib B (Zyro), wie-n-es Wöschwib Tg; ZF. S. auch Bd VI 1850 M. Er cha'm lügen ond schw. wie en Landamme. A TOBLER 1905. S. noch 2. Mit quant. Akk. Dē (Die) schwätzt vil, wenn de(r) Tag lang ist Gr, so Cast. (Tsch.); Sch; Tn und sonst. Me' mos' grad nüd z'vil schw. Ar (T.). Du schwätzt und cläpperest als vil, es were guot, das du es halbs under wegen liessest.“ 1468, Z RB. „Under andern vil worten, als sy vil schwetzen mag, do fragt sy in ...“ 1548, L Hexenproz. „Es ist ein schöne tugend an einem wyb, wenn sy schwygen kan. Nit nun, dass sy nit vil schwetzt, wenn sy under den lüten ist, sonder wenn sy die ding, die iren zu sagen verbotten werdend, verschwygt.“ LLAV. 1583. „Wär vil schwätzt, der liegt vil, in multiloquio non abest peccatum.“ MEY. 1677. 1692. „Zu vil kratzen und zu vil schw. schmirzet, ut nimium scalpsisse dolet, nocet esse locutum.“ ebd.

1692. „Metzen sollen nicht vil schw., rarus et exiguus femellam sermo venustat, mulierem ornat silemium.“ ebd. S. noch Bd V 338 o.; VII 532 M. „Der Italtjener ist geschwezig; drei Italtjener schwazen mehr als zehn Dutsche.“ Jv WEISSENFLUH 1850/1. „N. sprach: er swätzte mer dann siben am galgen.“ 1434, Z RB. „[Herold zum Narren:] Lass mich mee reden old der tüfel muoss dich schenden, du schwätztist mee dann siben an ein galgen.“ HvRUTE 1532. In bestimmten übertreibenden Wendungen. Er Sester, Seck voll schw.; s. Bd III 419 (Chüpfst); VII 613 M. Er schwätzt, bis-em d'Öre gnapperd. SPRWW. 1869. Sich schier d's Mül ab schw. B; s. auch Bd IV 177/8. Eim de' Chopf, d'Öre voll schw. Händler, Agenten schwätzend Amm d'Öre voll Tu. Dē [Wirt] het-ne d'Öre voll g'schwätzt, si sölle zu im aber cho', Eim's cho' gar' helle. RvTAVEL 1913. Eim e's Loch in'n Chopf schw.; s. Bd III 1017 M. (auch Ar; Bs; Grlg.; Gta.; Sch; Tg; ZBül.); vgl. auch reden 1ce (Bd VI 553). Eim's Böhel von d' Chopf, Blätz(en) ab schw.; s. Bd V 1094 M.; V 268 u. (auch B). Dem Tüfel en e's Ör ab schw., übermässig viel, unaufhörlich Bs; BE.; Z, so O.; SPRWW. 1869. De' Chalch ab d' Wänder schw. MWALDEN. D's Blaue vom Himmel aber schw., lügen B. Er schwätzt Vogel über Dach. SPRWW. 1869. „Ein nuss ab dem boum schw.“; s. Bd VIII 1336 u. Prägnant. [Nichte:] Stunder nē im Baselditscher mues-i'ch, dängger, die Idē! [Tante:] A, schwätz-mer nüt! [Nichte:] Wenn-i'ch sag! DMÜLLER 1917; = mache mir Nichts vor! Unsinn! Im gleichen S.: Schwätz aw! oO. Von Öppis schw. [Das Mädchen] het nit nume' vor dēne schöne biblische G'schichte g'schwätzt deheime, neir, es het o'ch tär, was es g'leert worden isch B. „Ein Christ syn ist nit schw. von Christo, sonder wandlen, wie er gewandelt hat.“ ZWINGLI. „So schwetze sy auch nüt anders von im, dann wie es iren gangt und wie ungeschicklich er sich mit iren hielte.“ 1527, Z Ehegericht. „Da [in Tübingen] gadt man umb mit der ubiquitet, die in die lüt zuo pflanzen; sy sagend, es sye ineffabile; hörend doch nit uff davon zuo schw.“ 1564, BRIEF (HBull.). Insbes. a) vom Reden an ungehörigem Ort; so in der Schule, Kirche; vgl. Kirchen-Schwätzer. Wer schwätzt, chunt en Tätzen über, droht etwa der Lehrer. Chinder, gönd itez nur i' d' Schuel, aber nüd go' schw. KL. (ZHed.). Los, Buepi, in der Chilche tarfst nit schwetze, su chunt der Weibel und tuet-di'ch brav tschuppe' (örle)! GrV. (JJörger). „Er habe nicht beten können, so geschwätzt hätten sie [die Sänger] auf der Orgel.“ XHERZOG 1863. „[Klage, dass] vil personen an sunen- und andern fyrtagen ussert der kilchen am Rein unzüchtiglich ligend, schwetzing und ein unwesen bruchind.“ 1562, Z. „[Man soll] auff den Kilchhöffen und Sacristien nit schwetzen.“ U LB. „Knechte und Mägde, welche ... in der Kirchen keine Andacht haben, sonder nur schwätzen oder mit den Sinnen nebenauss spazieren.“ JMAYER 1700. „[Der Sigrist soll in der Kinderlehre] Diejenige, so schwätzen oder sonst Unfug treiben, zu der Gebür weisen.“ Z Mand. 1703. „[Die in der Kirche] schwätzende und unandächtige Schüler.“ 1770, MRIMANN 1914. Strafe für Schw. in der Kirche; s. Bd VI 156 u. Volksglaube; s. Wäzen. Beim Gericht. „Welche ... ussert dem Ring mit einandern reden und über die Mahnung, dass sie schwigen sollen, wider schwätzend [werden eingesteckt].“ 1590, BSa. Landbuch (Abschr. von 1714). „Welcher Gerichtsmann ... mit einem anderen schwetzet, solle ein jeder, nemlich

der, so zu dem anderen schwetzel, und der, so das Schwetzen anhört ... 10 Batzen Buss erlegen.' UWE. Gerichtsordn. 1736. Hierher wohl auch: [Die Stadtläufer] swerent ... wenig ze swetzen, wenn man si heisse laufen.' 1473, B. Über das Verbot des Schw-s im Pfänderspiel s. Bd V 1141 u.; VI 760 u. 1075 o. — **ß**) Geheimnis ausplaudern B; GkChur, V.; G; Sch; Tu; Z und weiterhin. Vgl. *äs-schw.* 's hüt Öpper g'schwätzt, heisst es, wenn Unbeteiligte von einer geheimen Abmachung Kenntniss bekommen haben. *Er schwätzt, kann kein Geheimniss wahren. Durc'heim* [auf dem Heimwege] *se chunt's-em in'n Sinn, dass-er g'schwätzt heb.* A CORR. 1860. *Wër schwätzt und Alles ummetreit, Dëm wird's Mül vernüt.* SPRWW. 1869; vgl. γ. 'Reden, schw., etwas bekennen: masseren, pfeifen.' 1735, Bs (Gauerspr.); vgl. Bd V 1079 u. *Us der Schuel schw.*; s. Bd VIII 605 u. Gleichbed. *us der Chuchi schw.* ZBÜL. 'Üs dem hús schw.' [Der Mann] weiss doch náchts unerliches von iren, dann das sy von im uss dem huss schwätze.' 1527, Z Ehegericht. 'Aus dem hauss schw.', aussinn klappern, dicta foras eliminare.' FRIS.; MAL.; DENZL. 'Üs dem iät, den burgern schw.' oä.; vgl. 'üs dem rat sagen' (Bd VI 1568 M.). 'Von denen, so auss dem rot schwetzen.' 1509, S BURKART 1909. N. hat 'us den burgern geschwätzt' und wird deshalb 'der burgern entsetzt.' 1523, Z RB. '[N. ist 1525] in meiner herren venknuß komen, um das er uss dem rat hat geschwätzt.' G Blätter 1914. Zwei Ratsmitglieder haben trotz Verbot und Eid 'us dem landratt geschwätzt und vertragen.' 1550, W Blätter. 'Es wirt dem N., dass er auss dem Ehegericht geschwätzt, ein Verweis gegeben.' 1569, KWILD 1847. 'So ein Pott gehalten wirdt, soll Keiner aus dem Pott schw., es sei Meister, Gsell oder Junger, bei der Stroff 1 Pfd 12 Sch., so viel es beschiet.' Bs Schmiedeordn. 1647; also in der Z Handwerksordn. der Schlosser 1693 (schwätzen). 'Schwätzt ein Meister oder Gsell irgend etwas aus dem Handwerk, es sei seiner Frau oder irgend Jemandem ... so verfällt er in eine Busse von einem halben Taler.' Z Wth. Handwerksordn. 1730. — γ) über Andre (leichtfertig, übelwollend) reden Aa; Bs; B; Gk; G; Sch; Tu; Z und weiterhin. *Los' d' Lüt schw.* 'kümmere dich nicht um das Gerede der Leute Th; anders unter bß. *Weisch', was-er* [dein Verlobter] *im ganzen Dorf um g'schwätzt het?* *Du sigisch-im schor lang nache' g'loufer.* HÜGL 1919. [Die Schwester geht] *go' rättscher, go' schw. und chunt erst z'Nacht am Betsit heim.* KL. (AARh.). 'Lass die leut schwetzen und sagen.' GENG. Gm. 'Er müsse nit of Alles, was die Klöpfätschen hin und wider schwändiz, achten.' 1624, Z. 'Aus einem Hauss ins andere schw.'; s. Bd VI 377 u. 'Böses schw.'; 'Also denn Gott den bösen seit, du hast dich nit zuo der zucht bereit, och hast du min wort verschätzt, wider din nächsten böses geschwätzt.' UECKSR. 1525. — **δ**) von unziemlichem, unanständigem Reden Aa, so Dott., F., Häggli.; A; GL; Tu; Z. Vgl. *unden-füren-schw. Wie choud-er awc' so schw.*! [A:] *Ehnder, bei meiner Trei, wolt ih ä Zeit lang Gott Voda sei!* [B:] *Du wüeste Fülle, ist Düs g'schwätzt! Wår kein Wunder, mä hält d'Hund an diß g'hetzt.* TYROLERSP. 1743. *Schw. wie-n-e' Lös, unfällig AAF. Dis'ß Mäl-schw., wo all eso schwätzt wie e' Sü.* ATOBLER 1909. *Wüest schw. uä.* [Knabe:] *Si hetted' no' söle' cho', Die hetted' of der Grend überho!* [Mutter:] *O schwätzt o'ach ned eso wüest!* SM. 1914 (Th). 'Der schwetzen

kann von sachen grob [findet am meisten Gehör]. GOTTB. 1599. — **b**) ohne tadelnden Nbsinn. **a**) sich gemächlich unterhalten, plaudern. wohl allg. '*Schw., lampe'* B (Zyro). *Ü'se' Schw'meister g'hört o'ach g'ern schw.*, vom Mädchengelauder am Brunnen. GOTTB. [Die Zeugni sass hinter dem Tisch] by ein anderen ze schwetzen.' 1525, Z Ehegericht. 'N. züget: als er hür im früeling ... gan O. gangen, underwegen im die Barbel sampt irer gspilen begegnet, wyl und mängerlei geschwätzt.' 1560, ebd. 'Vor den Häusern sitzen und schw.' J MÜLLER 1665. S. noch Bd VI 1279 u.; Sp. 358 M. *Z'säme' schw. La' g'sieh', weist, w'e lang das est, dass-wer Nüt heit z'sämme' g'schwätzt.* CHR REICHEN. 1916. *Mit Öpperem, mit enand schw. Ich ha' no'ach e-chli' g'schwätzt mit-em.* Der Kranke het noch ech mit-mir g'schwätzt BLAU. S. noch Bd VI 598 M. 'Als er ir [der Tanzenden] kein acht het, schwätzt er mit den junkfrowen ... und eben als er erschwetzt, hetten sy ainander gehowen.' 1506, Sch. [Sie haben] miteinander anderen trunken und geschwätzt.' 1535, Z. 'Als er, gezüg, an sinem werchbank gstanden ... sy N. zu im kommen und nit im geschwätzt.' 1539, B. 'Nachdem sie ein guote zeit miteinander geschwätzt.' J WETZEL 1583. [Er habe] mit denen, die by im gessen, gschwätzt und trunken.' 1596, GSalez Kundschaft. *Kanst em* [dem Isaak] *auch die rot Kappä aufsetz und etwas Gspässigs mit am schwätzt.* TYROLERSP. 1743. Spez. von Liebenden; vgl. Fischer V 1251 u. '*Schw.*, einem Mädchen den Hof machen' B (Zyro). 'Nach essen und trinken ... stund er uf und nam sy bei der hand, füerts zum ofen ze schwetzen.' 1525/27, Z Ehegericht. [Er] funde sy ligen off dem ofenstein, griffe sy an, sy hette still, und als sy ein wyl schwätz[t]end, gieng der knecht von inen, und als er ouch enweg wet, fiele sy imm an hals.' 1535, ebd. — **ß**) übh. 'reden, sprechen', sagen A; (auch lt T.); Bs; B, so Si. und lt Zyro; Gk, so A; Chur, D., He., Pr., S.; PÄL.; GF., Rh., Stdt., Ta.; S; Tu; Z und wohl weiterhin, doch meist nur in beschränktem Gebrauche (von reden wohl auch durch einen familiären Gefühlston unterschieden), in einzelnen Gebieten (so in A) aber auch in weitem Umfang an Stelle von reden getreten. 'Er schwätzt wohl; verschieden vom hochdeutschen schwätzen oder plaudern.' *Schwätz (auch) rede (doch)! Bitt, schwätzmer awc', Bueb!* A CORR. 1860. *Ich weiss Alles, Kind, de darfsch jets nit schw.*, Mutter zum kranken Sohn Bs; s. auch Bd VI 1903 o. *Wër will dā schw.?* fragt eine alte Frau am Telephon GRs. *Du hescht'i guet schw. A; Bs; Tu; JBÜRER 1918. RA.: 'Me' mos' d' Lüt schw. lo', d' Hünd ond d'Chatze' chön'nd's nüd, man leut-mich nit lang lo' schw., ich muss heim' go' d'Hose' plätze', aus einem Wurstied. KL. (Bs/Gelterk.). *Es stät im Holz und schwätzt im Holz und töf-em Niemert widerspräche*, Rätsel vom Prediger Z (Dän.). 'Lieber, schwetz nicht; jetzt für dich gang!' GOTTB. 1599. 'Er darf nicht schw., oleum in ore gestat.' MEYER 1692. Von Tieren. '[Nach der Meinung der Alten] bedeutet nichts Guts, wann die Tier schwetzen.' 1618, ZINSLI 1911. *Schw. chönne', möge'. Er cha' nüd schw., er ist en Stomm A; (T.). Euser Marigelli cha' nüd schw. Bs (Seiler). Es cha' nüd halt nüd schw.*, sagt man etwa, wenn ein kleines Kind in Gegenwart Fremder nicht reden will, um es zum Reden zu reizen A; Tu. S. noch Bd III 1008 (er-lichen); VIII 319 u. *Ich möcht**

nüd (nit) schw, will lieber nicht davon reden, es ist mir zuwider daran zu denken GrChur; GTa.; vgl. Bd VI 547a. Mit näherer Bestimmung. *der cha<sup>m</sup> guet schw.* — *het es guets Mundstück B (Zyro) und sonst. Er cha<sup>m</sup> schw. wie-n-e<sup>n</sup> Buech Ar (T.).* [Apotheker zu einem Kind:] *Was muess hat? Schwätz au<sup>ch</sup> e<sup>n</sup> chl<sup>r</sup> lüt!* Ar. *Er schwätz au<sup>ch</sup> vernünftig,* redet doch vernünftig Ar (T.). *Se, neme<sup>d</sup> en Sessel und schwätze<sup>d</sup> verständ<sup>l</sup>!* ACorr. 1860. *Wenn d<sup>r</sup> auch a Bitz mit Verstand schw. tätist.* GÖLDI 1712. *Uf Opp<sup>r</sup> in<sup>e</sup> schw.,* einreden Bs; Th. *In der Stoben in<sup>e</sup> hon-ich* aber nöd übel of m<sup>r</sup> Mailti [dessen heimliche Verlobung ruckbar geworden ist] in<sup>e</sup> g<sup>r</sup>schwätz. Schwz. Franenheim 1902 (oTh). *In Öppis schw.:* [Dienstmagd:] *Me<sup>r</sup> chunt mit d<sup>r</sup> Herre<sup>n</sup> geng besser üs; si tüe<sup>n</sup> Eir<sup>m</sup> halt nid geng in d<sup>r</sup> Sach schw. und mache<sup>n</sup> Eir<sup>m</sup> nid taube<sup>n</sup> wie d<sup>r</sup> Frau.* HDIETZ 1912. (Eir<sup>m</sup>) nóch (dra<sup>n</sup>) zue<sup>n</sup>h<sup>r</sup>, dromm omme<sup>n</sup> schw., sticheln, gifteln Ar; vgl. Bd VI 553b. *Nöch dra<sup>n</sup> zueni schw. od bëcke<sup>n</sup>, met Ufzäche<sup>n</sup>, Spetzle<sup>n</sup>, Wörtle<sup>n</sup>.* ATÖBLER 1909. *Er hed-e<sup>n</sup> doch wider eimöl 'plöget ond-em nóch dra<sup>n</sup> zue<sup>n</sup>h<sup>r</sup> g<sup>r</sup>schwätz.* ebd. 1902. *Der hed-e ganz dromm omme<sup>n</sup> g<sup>r</sup>schwätz.* ebd. *Für sin<sup>n</sup> Sach schw.,* Bd VII 611 u. Scherzh.: *Mit <sup>e</sup>om andere<sup>n</sup> Mül schw.,* farzen Ar; Th Kessw. Anders in den RAA. Bd III 1025/6. Eine Sprache sprechen; vgl. Bd VIII 1023 M. *Gu<sup>t</sup> lütsch, baselätsch, sanggallerisch usw. schw.* [Die Studenten] schwätzen ebe<sup>n</sup> lätinisch. BREITENST. 1864. S. noch Bd VI 550a. *Vil, wenig schw. Er schwätz nöd vil, wenig,* ist wortkarg Ar; Bs; Th; Z. *Er <sup>b</sup>setzte<sup>n</sup> Mann, wo nit vil schwätz.* BREITENST. 1864. *Die schwätzind nüd vil om fof Rappe<sup>n</sup>,* beim Jass. AP Kal. 1922. Mit Akk. des Inhalts. *Schwätz au<sup>ch</sup> Öppis!* zu einem Stillen Ar; Bs; Th. *Er hed!* [beim Hinaufklettern auf der Leiter] *au<sup>ch</sup> k<sup>r</sup> Wörtli g<sup>r</sup>schwätz und henderich ab<sup>n</sup> luege<sup>n</sup> hed-e<sup>n</sup> scho<sup>n</sup> g<sup>r</sup>ar nie tüe<sup>n</sup>.* ATÖBLER 1901/2. *Gott stimme an selbst unsere Zung, Mariä Lob zu schw.* JCWEISSNE. 1678. *Er hat kein Wort gewünscht dar-über zu schw.* CLSCHOB. 1699. S. noch Bd V 361/2. *Von Öppis schw. Me<sup>r</sup> cha<sup>m</sup> von Allem schw. aber nöd von Allem esse<sup>n</sup>, und Das ist guet Ar. Wenn-me<sup>r</sup> vom Wolf schwätz, so chunt-e Bs. Ernstlich wu<sup>n</sup> de<sup>r</sup> Sache<sup>n</sup> schw.* Z Sechseläuten 1834. *Va<sup>n</sup> Weg mag-ich eigent-lich nid schw, ich ha<sup>n</sup> keine<sup>n</sup> g<sup>r</sup>sch<sup>n</sup>.* MKRONI 1886. *Nüt isch-i<sup>n</sup> mä g<sup>r</sup>et guet<sup>n</sup> g<sup>r</sup>sch<sup>n</sup>, sogar 's Dorf z<sup>r</sup>wüest ... vor de<sup>r</sup> Lüte<sup>n</sup> gar nit z<sup>r</sup>schw.* JOACH. 1892. S. noch Bd V 406a. *VII 1755 M.; VII 1051 M.* (Etw., von Etw.) mit Eir<sup>m</sup> schw. *Ich mues<sup>n</sup> noch mit-de<sup>r</sup> schw.* Gr (Kilias). *Dü, Liet, wotscht au<sup>ch</sup> noch e<sup>n</sup> chl<sup>r</sup> warten im Stöbli, ich mues<sup>n</sup> met-de<sup>r</sup> noch Näbes schw.* ATÖBLER 1905. *Ich soll denn grad ... mit <sup>e</sup>om Gwa<sup>n</sup>di<sup>n</sup> derober schw.* Ar Bur 1919. *'Sy sye für sich gangen und er [der Teufel] auch mit iro, aber nüt anders mit im gschwätz.* 1603, Ar. *'Sich üs etw. schw.:* *'N. hette sich us dem turn gschwätz; wenn man aber kuntschaft ghört hette, were es nit beschehen.* 1530/3, Z Ehebericht; oder zu 1a? — 2. von Vögeln, so vom Star (WMüller 1906, 15), von der Elster (Sp. 1068u.), von der Schwalbe (Bd V 22u.). S. auch Bd II 124 (guderschen); VII 1579 M.; Sp. 1076 M. In Vergleichen; vgl. 1a. *Schw. chönne<sup>n</sup> wie-n-e<sup>n</sup> Tule<sup>n</sup> AAL.; Ar (T.); TnMü.; Z. wie-n-e<sup>n</sup> Ägerste<sup>n</sup> B (RvTavel).* [Ein Mädchen] so schlank und hübsch geformt, dass es eine Lust war. Aber ja, schw. konnt sie wie eine Dohle. UBRÄGER 1789. *'Die Weiber können schwätzen wie Dolen.* 1814, Z Brief. *'Man*

sagt, dass die turteltauben seer vil schwätzind, die- weil die nit allein mit dem schnabel, sunder auch mit dem hinteren teil redend, darüber man diss sprüch- wort von schwätzigen leuten braucht: du schwätzest meer denn ein turteltaub. VOGEL. 1557. Im S. von 1aß. *'Es bleibt nicht verschwigen und soltens die Vögel schwetzen.* FWYSS 1673. — 3. uneig., von Dingen; vgl. Bd VI 545a. *Das cha<sup>m</sup> schw.,* von etw. Nettem, Gefälligen, 'Ansprechendem' GTa. *En Huet, der cha<sup>m</sup> schw.* ebd. — *Schwätz-e<sup>n</sup> n.* Zu 1a. *Mit Schw. und Lache<sup>n</sup> lat sich Nüt mache<sup>n</sup> Gl. (Leuzinger).* *Es brücht nüd lang Schwätz-e<sup>n</sup>, ich glob's söss,* Abfertigung Ar (T.). *Mit vil Schw. lert-me<sup>n</sup> lüge<sup>n</sup>* ZLimm. *'Der päpstleren süess schw. oder tröuwen.* ZWINGLI. *'Du bist ein rechter klapperman und ein swatzman, und er muoss dines klappre[n]s und swatze[n]s engelten.* 1459, Z RB. *'Dass hinfür ein jeder sins unredigen, nütollenden, unfidsamen klapperen- und schwätzens abstande.* 1532, EGeLi Act. *'N. begärt, ine von siner frouwen ze frygen von wegen irs schwetzens und wäsens.* 1556, B RM. *'Ob er [Barbatio] gleich für sich selbst nicht sonders handvest war, so kont er doch vil schwätzens, dadurch die Knecht als fröwidig und muotig macht, dass sie der Feinden ein grosse Anzahl manlich zu Boden schluogen.* GULER 1616. Zu 1aa. *'Mit schwetzen oder anderen untugenden sich ungehörig erzeigen,'* von Schülern. Bs Schulordn. 1597. *'Die Newgläubige [sollen] den Catholischen vor der Kirchen mit Schwätzen etc. kein Ungelegenheit machen.' 1651, JJRED. (Zoll. 1905).* *'Das Schwätzen als auch das Feihlaben bei den Creitz- fahrten [sind verboten].* U Mand. 1780. Zu 1aß. *'Die zung meisteren, sich vor schwätzen hüeten, linguam continere.* FRIS; MAL. *'Das aus der Schul Schwätzen.* HEUT. 1658. Zu 1ay: *Mit Schüffeln<sup>n</sup> und Schw. und Zuechetrage<sup>n</sup> es Unglück a<sup>n</sup>richte<sup>n</sup>.* HEGU 1922. *'[Ehr- liche Leute] mit schändlichen Zureden, Schwätzen und Schmachworten überfahren.* Th Mandat 1712. Zu 1b. *Dö nützt 's Schw. Nünt, dö moend Stöa<sup>n</sup> s<sup>n</sup>,* da muss man Gewalt brauchen G Bern. *Dö [bei so eigensinnigen Kindern] mos<sup>n</sup>-me<sup>n</sup> de<sup>n</sup> Stöcke<sup>n</sup> bräche<sup>n</sup>, 's Schw. helft doch Nünt Th.* *'Wen sy [die Weiber] sich einmal er- setzen, da hilft kein rechnung noch schwetzen, sy bharend druff, geb was es köst.* GRÜEL 1560. — g<sup>r</sup>-schwätz. Mit Rückuml., subst: *d<sup>s</sup> G<sup>r</sup>schwätzta,* Geschwätz PÄL. (Giord.). — Spätmd. *swatzen, swätzen, swetzen;* vgl. Gr. WB. IX 2349; Martin-Lienh. II 532; Fischer V 1251, zum Schatzdärml. BSG. X 50/1 (wo weitere Lit.). Die Form 'schwätzen' ist der Ma. fremd; sie tritt erst seit der 2. H. XVII. gelegentlich als Entlehnung aus der Gemeinspr. auf. Prät. 'schwätzte', Ptc. 'geschwätzt' in Quellen des XV./XVI. haben als Reste von Rückuml. zu gelten; 'schwätzint' bei WFLURI 1524/8 (s. ab-schw.), 'geschwätzen' bei Diogenes 1550 sind wohl ungenaue Schreibungen. Zum Prät. 'geschwete' (s. g<sup>r</sup>-schwätzen) vgl. die Ann. zu *schritzen*. Nach Angaben ist das W. in GrOb. ungränzlich, in GrS. selten, in GrV. nur in den Bdd. 1aa—γ üblich. a und b lassen sich, zumal in den lit. Belegen, nur unvollkommen scheiden. In Namen. 'Felix Hoffmann, gen. Schwätzfelix.' 1656, Z; vgl. *Schwätz-Mann* (Bd V 279). 'Schwetz-grub-Hau', Flurn. ZÜtikon.

ab-: Eir<sup>m</sup> Öppis a., wie nhd. abschwätzen Bs; Gr; Th; U; Z und wohl weiterhin. 'Also gebint si uns guote wort und schwätzint uns das unser ab.' WFLURI 1524/38. *'Er hab iro och gelt geben, das er iren mit sinen listen wider abgeschwätz.* 1541/3, Z Ehebericht. *'Er sye ie zuo ir komen und [habe ihr] den batzen*



mit listen wider abgeschwätzt. ebd. 'Wann ihme syn alter Lehenbrief, so ihme vor 5 Jahren von H. Amtmann Gessner ... abgeschwätzt worden, mit wider zugestellt werde, wolle er nit mehr zehnden.' 1667, ZW. S. noch Bd VII 993 o. — Vgl. Gr. WB. I 112; Fischer I 66.

über-, uber-: a) = *über-mälen* (Bd IV 183). 'Wann hat der Gvatter Unrecht gehabt? Unseriner mag ihn nicht ü.' *Gespräch* um 1800. — b) überreden. *Aber so gut's halt, wenn-me' ... schön überschwätzt wird.* Obw. Volksfr. 1909. — Vgl. Gr. WB. XI 2, 530.

uf-: *Er'm Öppis ü*, wie nhd. Bs; B; Gr. V; S; Th; Z und sonst. 'ne' *Husieret her-er's* [eine Ware] *chömm' ü*. Solt. *Ich glaube, de hetstet-der Alles la'* ü. EESCHMANN 1922. *Die zwö andere* [Freier] *wo-n-er-mer het wellen ü*. OVGREYER 1909. [Heiratslustige Jungfer, die sich einem Junggesellen zur Hilfe im Haushalt anträgt:] *Ich will-mich' grüss nit ü, aber ich' g'seh', es ist nötig, dass-nich Neum-z' Hulf chommt.* J. JORGEN 1918. 'Wann solte dann ein solcher [Arzt] in Religionssachen ihme Etwas aufschwätzen lassen, desse er aus der geistlichen Apothek der Seelen [der h. Schrift] Red und Antwort geben könne.' Horr. 1666. — Vgl. Gr. WB. I 732; Fischer I 418 (in ander Bed.).

ume-, umer-: a) herumschwätzen, klatschen Ar; Bs; Gr; so Av. und lt Tsch.; Th; Z und sonst. *Der ganz Tag ume'stö' und u.*, *Das g'bt nid Gält Gräv.* *Der Vatter kann's nit verputze, wenn-er [ihr Mädchen] am heller Tag ummeschwätzend.* ENADIG 1916. *U. und ume'tätscher.* FLENDI 1925. *Öppis ommischw.*; s. Bd VI 467 u. — b) refl. *D'Sach het-sich umme'g'schwätzt*, hat sich herumgesagt sStäd. — Vgl. Fischer III 1518.

a-: 1. *Einen a.*, an Einen hin schwätzen Bs. — 2. *Er'm Öppis a.* a) = *uf-schw.* SCHR. *D'Jude* [jüdische Viehhändler] *händ 'em Vettergötti wider e'möl e' Chue arg'schwätzt.* *D'Chrämer tüend Er'm Alls liberments a.* [Einem einen Bären aufbunden] BSI. — b) Einem Übles nachreden. *Ich lan-euch Nüt a.* Z (Tagesanzeiger). — Vgl. Gr. WB. I 451/2; Fischer I 257.

i-: 1. a) Einem soufflieren. [Spielgraf:] *Wann s nimma' geh will, so kan n' einschwätzt.* TYROLERSP. 1743 — b) Einem Etw. einreden, B; S (BWys 1887). *Si het-mer's geng wellen i, aber ohä! Däre' bin-ich' z'fni g'si' B.* *Das het-im oppen Eppe' chönnen i.* BSI. [r. [Eidgenossen] wellind üch Fabers und Eggen leer und fürnehmen keines wegs lassen inschw., dann sy an allen orten ... falsch und betrogen ist.] ZWINGLI. 'Wie man den kranken breden tuot, dem man die nützlich gsund arzney mit hung und zucker inschwätzt fry.' RUF 1539. '[zu den Vorzügen des Diogenes gehörte es] das er wol bredt was und hiemit der wält sin leer wol kont inschw.' DIOGENES 1550. 'Eim ein ding einschwätzen, alioquis prosequi.' FRIS; MAL. 'Die laster [die] einem yngeschwätzt werdend.' ÄG. TSCHUDI 1572. 'Einschwätzen, doctis dictis persuadere alicui; du wirst mir das nicht einschw., nunquam tam commode dices, ut istud mihi persuadeas.' DENZL. 1677. 1716. 'Darum schwätzt man auch allerhand Lügen ein, damit ihr nicht andere Gedanken fassen möchten.' FLUGSCHRIFT 1712. 'Lasset euch ja nicht durch Brantweinhändler allerhand einschw.' BAUERNFREUND 1768 (Z). S. noch Bd V 561 o.; Sp. 839 o. Auch i. S. v. *uf-schwätzen*. 'Waren biderben Lüten betruglich einschw.' B. Wuchermund. 1613; s. auch Bd V 1118 o. [Eine Krämerin] hat die meisten Arbeiter [im Seidengewerbe] zur Untreu verleitet, ihnen War und Geld für Seiden ein-

geschwätzt.' 1746, B Blätter 1916. — 2. refl., sich einschmeicheln. 'Wie er [ein Verliebter] sich könne in die Gunsten der Geliebten einschw.' JÜULR. 1731. — Vgl. Gr. WB. III 288; Fischer I 645.

in-e-: 1. in den Tag hinein schwätzen. 'Erschwätzt hinein, dass man nicht weiss, obs gehauen oder gestochen ist, neque cölum, neque terram attingit.' MEYER 1692. — 2. *Einen i.*, anschwärzen, wüst schildern' Z (Spillmann). — In ander Bed. bei Gr. WB. IV 2, 1423; Fischer III 1629.

um-e-naud-: = *umen-schw. a.* 'Wann die Schwätz-däschen schwigind und nit also umbeinanderen-schwätzind.' 1609, Z.

under-: zwischen hinein schwätzen. 'Die Rechenstuben sol flyssig besucht und ohne bisshar gewöhnliches U. uff Alles mit Flyss uffgemerkt werden, damit die Rechnungen dest eigentlicher in allen Puncten verhört werde[n].' Z Mand. 1635. — In ander Bed. (zu Gefallen reden) bei Fischer VI 250.

er-: durch Schwätzen Etw. erlangen, durchsetzen. Mit unbest. 'es': 'Ich versich mich wol, was du [BHubmaier] die engengeten verdest: Es stat [Matth. 10, 7] nit: das rych Gottes ist hie, sunder: es wirt nahen. Antwort: Es stat, so du es ie mit dem buochstaben e. wilt [wenn du deinen Standpunkt durchaus durch Berufung auf den Buchstaben behaupten willst]: es ist genahet, oder: es ist kummen.' ZWINGLI IV 600; bei Gualther nur: si literam urgere velis. — Vgl. Gr. WB. III 977.

ab-er-: = *ab-schwätzen*. 'Ir herren. gloubent im [dem betrügerischen Knecht] nit ze vil; er kan wol reden, wen er wil, dan er mir s duoch hat aberschwätzt.' NEUJAHRSSPIEL XV.

üs-: 1. = *schwätzen 1aß*, ausplaudern Bs; B; Gr; Th; Z; wohl allg. *Öppis ü*. S. auch Bd VIII 129 o. 'Denen klein und grossen rühten ist fürgehalten worden, dass sie sich vor dem vilfältig geschehenen ausschw. aus dem raht verhüten sollen.' 1553, KWILB 1847. 'N. hat wider den angelegten Eid an unterschiedlichen Orten aussgeschwätzt, wer ... zu neuen Herren des kleinen Rahts erwelt worden seye.' 1615, G Blätter 1914. 'Vorsorgen, dass seye [seine Anhänger] Nichts ausschwätzen könnten.' SCHW Prozess 1708. S. noch Bd I 1292 o. — 2. *Er'm Öppis ü*, ausreden B (Zyro); GT; Th; Z und wohl weiterhin. *En' uschwädiger Tanz ist e' Vergnuege', s'eb chönn-t-mer der Her nüd ü.* EFEURER. *Es ist ... U'schrüt, s'eb chönd s'-mer dänn nüd ü.* AHUGGENBERGER 1914. *Ich la'-mer's nüd ü*. [dass der Frühling kommt.] Z Tagesanzeiger 1906. — 3. refl., sich ausreden. 'Die päpstliche Monarchie kann sich [nicht] mit der ruhigen Besitzung [ihrer Glaubenssätze und Institutionen] ausschw., dass sie ... nicht schuldig sei, einer Rechenschaft der 12 Artikeln [über den neuen römischen Glauben] halben zu geben.' CLSCHOB. 1699. — Vgl. Gr. WB. I 964; Fischer I 513 (zu Ende reden').

use-: 1. (unbedacht) herausschwätzen. 'Ausschin- (klappen und) -schwätzen (und bladeren, nichts verschwygen), effutire; leichtlich ausschingschwätzt, effutitus.' FRIS; MAL. 'Effutio, unbesinnt herausschwätzen; effutitus, ausschingschwätzt.' DENZL. 1666/1716. Mit Akk. des Inhalts, = dem Vor. 1. 'Alle diejehen, so fürterhin in cleinen oder grossen räten sachen hinusschwetzent und tragent, davon schad ... entspringen mag, söllent ... gestraft werden.' 1527/9 Z RB. —

2. un eig. im Bogen *us'ischw.*, sich erbrechen Av (ATobler 1909, 67). — Vgl. Fischer 1519 (*aussererschwätzen*).  
 ver-: 1. a) = *us-schw.* 1. [Röseli] merkt, dass ... Alles, was A<sup>em</sup> zieht, weiss, was g'angen isch. Und wenn schon uf *dem Joggisbode* nid vil verschwätzt wird, vom Dorf ufen isch-*es* [die Kunde] cho' z'gränge. RvTAVEL 1928.  
 ,Verschwätzen, aussbringen, sermone aliquid prodere, in publicum aliquid proferre.' Hosp. — b) über Jmd Nachteiles sagen, ihn verraten, verklagen, verleumden, ins Gerichte bringen Aa (H.); Bs; BS., Si.; Gr, so Rh., V. und lt Tsch.; ScnR., Schl., St. (Sulger); Th; Z und sonst; Syn. verrätschen (Bd VI 1851), -tättschen. *Es wër v. Gr* (Tsch.). *Si hüt-mi<sup>ch</sup> verschwätzt*, verraten, heruntergemacht THMÜ. *Si tuet gërn d Lüt e'chli<sup>er</sup> v.*, ins Gerede bringen ScnR. *Die [ein zänkisches Weib] wird-irs schön v. überall!* ESAUTER 1927. ,[Seine Frau] sye gleich von im glouffen und [habe] inn verschwätzt, wie er sy schlahe, das doch nun [= nur] einmal bschechen.' 1541/3, Z Ehegericht. ,Si hette inn nun guog verschwätzt, darumb sölle sy urreich haben und i strass faren.' 1548, Z Erl. ,Er wird Niemand verschwätzen.' Hosp. S. noch Bd VI 790 u.; VIII 605 u. Einen vor, bei, gegen (s. u.) Jmd, v.' ,N. habe die richter vor der hohen oberkeit verschwätzt.' 1590, Z Egl. ,Wann Junker Obervogt anzeigen werde, das er [ein der Verleumdung Bezichtigter] berüerten H. by ime verschwätzt ... so welte er desselbigen ergelten, wie recht sye.' 1620, Z And. ,Bei jederman verschwätzen, traducere per ora hominum; verschwätzt werden, mernunculis prodit.' DENZL. 1677/1716. Um den Papst, bei welchem die katholischen Orte ,verschwätzt' worden, von der Wahrheit zu berichten ... 1713, Absch. ,Das Unglück traf die Schnabelgrithen, dass eine Nachbarin, die ihr hässig war, sie bei dem Maurer verschwätzte.' HPKst. Neben Synn. *Die hinderrucksigi Art, d Lüt z'verkaufetere*, s. v. BARND. 1922. ,V., fälschlich anklagen oder betriegen, scophantari, criminari, obtreatare.' FRIS.; MAL.; s. auch Bd III 628 (*schaffen*); VI 566 (*hinder-reden*); Sp. 834 M. ,[Sie habe] inn mit irem bösen mal verkleinert, verschwätzt.' 1559, Z Ehegericht. ,[N. habe] in und eine mifhaften tischdiener gegen der brut verschwätzt und gschulten, sy werind völler dann die gest.' 1581, Z. ,Der Stubenfröwen Magt [hat] uns hinderrucks ... gegen unseren Herren Zunftmeisteren ... verleidet und verschwätzt, als wenn wir nit so vil Brot und Wyn hettend ufgestelt, als wir aber verrechnet.' 1602, Z. ,Lob Manchen, wenn ich zu ihm komm; so bald ich aber komm von ihm, bruch ich dann vil ein andre Stimm: verschwätzt, verlüg ih also sehr, dass man uf ihn schier halt Nit mehr.' GOTTU. 1619. ,Verschwätzen, verunglimpfen.' DENZL. 1666 (Register). ,Die ... einandern verschwätzen und verleiden, wo sie können.' FWYss 1697. ,So auf Einen kundbar wurde, dass er aus der Reformation [s. Bd VI 651 M.] ... ehrlich läidende [Übertreter des Mandats anzeigende] Personen verschwätzt und geoffenbaret hätte, werden wir einen Solchen ... zu ernstlicher Buss ziehen.' Z Mand. 1703. ,Verklagen und verschwätzen; s. Bd VIII 648 o. S. noch *schmäsen* 1 c (Sp. 1024). — 2. a) Geld, v., durch Strafen für Klatschhandel verbrauchen; s. Sp. 446 u. (Z Kn. Amtsrecht 1534). — b) ,den Zug v.', durch (gelegentlichen) mündlichen Verzicht auf das Zugrecht desselben verlustig gehen. ,[P. verkauft sein Gut, nachdem der zugsberechtigte J. erklärt hat, von seinem Vorkaufs-

recht keinen Gebrauch zu machen.] Ist also darüber die Fraag fūrgelassen, ob Einer also hardurch den Zug nit verschwätzt ... Ist deswegen erkannt worden einhellig, dass J. seines Zugs halb zu Ruhe gestellt sein solle.' 1678, Z Grün. — c) (eine Zeit) schwätzend verbringen. ,Dann floh ich etwa zu einem Freund, um die langen Winterabende zu verschwätzen.' ÜBRÄGER 1792. — 3. refl., sich verschwätzen' Aa (H.); vgl. *ver-reden* 2 c (Bd VI 565). a) zu lange schwätzen, sich verplaudern Bs; B (Zyro); Gr (Tsch.). ,*I<sup>ch</sup> ha<sup>m</sup>-mi<sup>ch</sup> verschwätzt*, verplaudert, die Zeit vergeudet, die Pflicht darob versäumt' B (Zyro). *Herrj<sup>e</sup> auch ... wie han-ich-mi<sup>ch</sup> chönne<sup>n</sup> v.* Erzählerin zur Zuhörerin. E' THOMMEN (Bs). — β) *I<sup>ch</sup> ha<sup>m</sup>-mi<sup>ch</sup> ganz verschwätzt*, bin allzu sehr von meinem Thema abgeschweift. AOEBLER 1912. — γ) sich versprechen BsStdt; GrCast. (anders reden, als man will) und wohl weiterhin. — δ) sich verschnappen, ein Geheimniss verraten BsStdt; B; Scn (JJRahm); Th; Z. *Mit dem Mal verschwätzt-men<sup>sch</sup>* B. S. noch *Siden* (Bu VII 305); Sp. 278 o. (1730, Zg). — e) sich durch unvorsichtiges Reden Widerwärtigkeiten, Schaden zuziehen ScnR. ,*I<sup>ch</sup> ha<sup>m</sup>-mi<sup>ch</sup> det e'chlin verschwätzt*, zu viel gesagt. ,Dass die buren dem paffen [in rechtswidriger Weise zu ihrem Vorteil] ietz ... gelt für den kernem gend, do ist er selber schuldig, er hat sich selber verschwätzt gegen innen.' 1531, Z. Von Schmähungen udgl. ,N. [hat] sich umbedacht mit worten verschwätzt', von Einem, der sich Schmähungen gegen die Regierung hat zu Schulden kommen lassen. 1564, ZMänn. Landvogt Blumer von Glarus hat im Gaster sich ,verschwätzt' und Die von Schwyz haben ihn dafür mit einer Geldstrafe von 1000 Gulden angelegt. 1655, Absch. — Verschwätzen n. n. zu Bed. 1b. ,Ussorg des verschwätzens und verlügens.' MAL. 1593. Die irrige Meinung, als solte dergleichen Anbringen [Anzeige von Übertretung der Polizeiordnung] ein unburgerliches, verhasstes Verschwätzen sein.' Bs Pördn. 1715. — un-verschwätzt: zu Bed. 1b. ,Einen u. lassen'; s. Bd VI 1061 u. — Vgl. Gr.WB. XII 1191; Martin-Lienh. II 532; Fischer II 1325. — Verschwätzer m. ,V., angäber, lesterer, schmäher, vertrager, verklager, quadruplator, convitiator, obtreatare, vitiligator.' FRIS.; MAL.; s. auch *Hinder-reder* (Bd VI 567). ,Lästermäuler, verschwätzer, oneträger, betrieger.' LLav. 1587. S. noch Bd V 500 o. — Verschwätzung f. ,V., verleumdung, beleidigung, schmaachred, obtreatare.' FRIS.; MAL.  
 vor-, in Gr (lt Tsch.) für-: Einem Etw. verschwätzen AAF.; Gr; Th; Z und sonst. *Muost dem Maili nüd d'ren Zug v.* EZIEGLER 1903. ,Wann du [Lehrer] nur ein wenig neben dich siehst, so fallet dem Knaben straks Alles widerum auss, was man ihm so oft hat forgeschwätzt.' D' TOMANN 1708. ,Dem Virginio Caesario liessen die Herren Jesuiten vorschw. (damit sie ihn in ihren Orden gezogen ...), alle Jesuiten seien mit Eid verbunden ... das Geheimniss des Sacraments der Beicht ohne einiche Sünde den Oberen zu entdecken.' GOLIATH 1741. — Vgl. Fischer II 1672.  
 ge-: = *schwätzen* 1a. ,[Uli Wirz schimpft bei Ruodi Binner über die Obrigkeit.] Do sprach der Binner: du geschwätzest newisen ze vil.' 1410, ZRB. ,N. sprach, er geschwetzte als vil, dass er müeste ein lugner sin under allen gesellen.' 1421, ebd. ,N. redete, Eberhart, du geschwetzest vil, das dich wol nit angang.' 1459, Z. — Fantasten-ge-schwätzen n.:

Geschwätz eines Phantasten. [Diogenes witzelte über Platos Ideenlehre.] Wolt hiemit anzeigen, was es des unnützen fantasten geschwätzens dörfte. <sup>1</sup> DIOGENES 1550. un<sup>e</sup>-füre<sup>a</sup>:- Zoten reissen Ar (ATobler 1908, 32); vgl. *schwätzen* 1aß. — da-hër-. ‚Was der Guardian vom Verdienst der Werken dahergeschwätzt.‘ (LSCHOE 1699.

be<sup>-</sup>schwätzen: wie nhd. Disc. 1721/3; dafür ‚be<sup>-</sup>, überreden.‘ 1746; s. Schildebrand 1909, 107. — Schriftspr. z<sup>o</sup>-säme<sup>a</sup>:- zsschwätzen. allg. *Tumms Züg z's. Der schwätzt e' Brüe z's! Ar.*

Schwätzer (bzw. -e<sup>1</sup>-m., -e<sup>1</sup>-ri<sup>a</sup> f., Dim. *Schwätzerli*: 1. a) wie nhd., Schwätzer(in) Ar; B; PAL. (chiacchierone, ciarlona. Giord.); Tu; Z; wohl allg. *Er ist en Schw.* man kann sich nicht auf ihn verlassen. ‚Muoss denn ein schwetzer ymmer recht haben?‘ 1525/30, HioB; ‚sollte man ... einem un seines vil schwätzens willen recht geben?‘ 1589/1707, ‚wäscher.‘ Luther. Schw. klapperer, laferer, klappermann, schwätzmann, märlesager, gerro, garrulus, nugax; schwätzerle, loquaculus. <sup>1</sup> Fris; MAL.; s. auch *Laferer, luppen* (Bd III 1109; 1353); *Bladerer, Bladerin, Bloderer* (Bd V 16. 23). ‚Argulator, nugator, blator, Schwätzer; locutor, locutuleus, unnützer Schwetzer.‘ DENZL 1666/1716. S. noch *Schnäder-Mal* (Bd IV 182). — b) spez. a) wer in der Schule, in der Kirche schwätzt; vgl. *Kirchen-Schw.* [Der Chorweibel und die deutschen Schulmeister sollen] alle Sontagen uff die Schwetzer Acht haben.‘ 1647/8, AAar. RM. [Der Schulmeister habe] vor Alter schier nimmer sehen, schreiben und die Schwätzer kennen können.‘ WLutz 1685/1707. ‚N. hat ein scharff Aufsehen gehabt auff die Schwätzer, Esser, Huotaufleger, Lautlehrer.‘ ebd. — 2) Ausplauderer, ‚der ein Geheimniss auskramt‘ B (Zyro). — 3) Klatschmaul, Herumtrichter, Verleumder B; Gk. (auch Dim.); Z. *Der Schw. mues e' Loser ha'* BsL. *E' Schwätzeri' und Tatscheri'.* FLendi 1925. ‚Ein schw. wirt nit gefürderet (kein schw. bestande) uff erden.‘ 1525/1638, Ps.; ‚Verleumder.‘ 1667/1707; ‚ein böss maul.‘ Luther. ‚Das sy [die Churer] einem verloffnen schwetzer nit gestatten werdent, ein sömliche erliche kilchen zu schenden.‘ 1571, BriEF (HBull.). Als Schimpfwort. ‚Mörder, lotter, lügner, schwetzer.‘ NMAN. S. noch Bd VIII 1345 o. — 2. Dim., zwitschern der Vogel. ‚Etlich edle [Vögel], schön wie gemahlte. sehr angenehme Schwetzerlin.‘ JCWISSENB. 1678. — 3. meist Dim., leichter Rausch, der sich in ungewohnter Beredsamkeit äussert B; BBrisl.; Grd. (B.), Pr.; SchHA. *E' Schw.* (BBrisl.), *es Schwätzerlin* B; Gk.; Pr.) ha(n). *Der Ch. ist van dem Dürchenanderntri'chen 'e lenger is' g'sprächiger worden, ja, er hed überhopt afen es' es Schwätzerli g'han.* GFient 1898. ‚s' het e' spöte' Haimweg g'ge' sel'fsmöl; aber der Herr Abel het so en [!] fide'l Schwätzerli g'han, dass-men under Lachen und Blauder' der wit Weg ganz vergesse' het.‘ EHETZEL 1885. — Mhd. *swetzer*; vgl. Gr. WB. IX 2357, zu Bd. 2 auch ‚Schwätzerlein.‘ ebd. 2360; Martin-Lienh. II 532; Fischer V 1253; sowie BSG. XI 55 f. PN. *Swetzerlin*. 1357. Z. Steurb. 19. N. ‚Schwetzers-Graben‘ SLaup.

Kirchen-: wer in der Kirche schwätzt. ‚Die Bussen wegen denen K.-schwätzern sollen eingezogen werden; wer sich aber weigert, [soll] die alte Erkantnuss, nämlich die Gefangenschaft, zu erwarten haben.‘ 1704, ArHer. — Vgl. *Kirchen-schwätzern*, bei Fischer IV 400.

Binse<sup>a</sup>:- Vogelname, Teichrohrsänger, Acroceph. strep. VSV. 1916, 31.

Schwätzerei, -ei f.: wie nhd. ‚Du hast durch din schwätzerei und senft reden gnad und verzichung verschaffet dem aller feltschisten verreiter.‘ MORGANT 1530; babillerie. — Vgl. Gr. WB. IX 2359.

Schwätzete<sup>a</sup>, in GrHe. und lt Tsch. -eti — f.: Geschwätz Ar (T.); GrHe., V. und lt Tsch.; GW. *Der Weibel, wa under der Chanzle' im Finstere' uff'pssit und der Schw. [der Knaben] zuoglost hed.* JJOERG 1918. *I<sup>ch</sup> gub-der denn Schwätzeti' dra'*, gute Worte statt Geld GrAMai. (Dän.). — Auch schwab. (Fischer V 1253).

schwätzhaft: schwatzhaft. ‚Dass er gemeinlich für einen schwatzhaften, unbeheben [Bd II 870] Mann gehalten wird.‘ 1654, SchSt. ‚Loquax, schwatzhaft.‘ VENTH 1692. — Vgl. Gr. WB. IX 2360.

Schwätz I m.: Schwätzer, Ausplauderer B.

Schwätz II f. Von einer Frau, die plaudern geht, heisst es etwa: *S'ist uff d'Schw. g'gange'* o. u.

schwätzig, in BE., Sa., S.; LE.; Z und sonst *g'schw.*: geschwätzig, schwatzhaft BE., Sa., S.; PS., Ss.; SchSt. (Sulger); Z und weiterhin. Die Kinder sind in der Schule *schwätzig*, *unartig*. GSTRICK 1908. Wer ein Kind zur Taufe trägt, darf unterwegs mit Niemandem plaudern, ansonst das Kind geschw. wird. ArV. (BE.). Der Leutpriester in Bremgarten sei ein ‚schweizer‘ Mann und schon früher vom alten, wahren Glauben abgefallen. 1548, Ansch. ‚Redreich, schw., loquax; schw., klapperig, schwätzmaul, ein klappermann, der nüt verschweigen kan, futilis homo; schw. und zuo fatzen und speien geart, dicax.‘ Fris; MAL.; ähnlich bei DENZL. ‚Mit einem Schwätzigen zu schwätzen nicht beginn.‘ CATO 1648. ‚Die schw. Persohn.‘ ULB. S. noch Bd V 15 u. Von Frauen. ‚Eim schw-en wybe.‘ AAL 1549. [Die Frau] hab ein schw., böss, verlogen Maul.‘ 1641, Z. ‚Sy seige ausschweif, schw.‘ 1677, d. S. noch Bd VI 1850 M. Von Vögeln. *G'schw-i Schwalbe.* A CORR. 1860. S. noch Bd V 22 u. — Vgl. Gr. WB. IV 1, 3984; IX 2361; Fischer III 503; V 1254.

u<sup>a</sup>:- 1. v. Menschen, die wenig reden, wortkarg ‚L; Z<sup>o</sup>‘ (StB.). *Er ist u.* — 2. v. Etwas, das nicht gesagt werden sollte L' (ebd.). *I<sup>ch</sup> han Oppis U-s g'seit.* lüt<sup>a</sup>: geschwätz, schreierisch. ‚Zank nit mit einem lutschwätzigen menschen und legitim nitholz ansin f'hr.‘ 1525/1707, Sir.; γλωσσώδης. LXX; linguatus. Vulg.; ‚schwätzer.‘ Luther. — Vgl. lautredig bei Gr. WB. VI 891.

Ge-schwätzigi f.: Schwatzhaftigkeit. ‚Unverständ und gröbe, liegen, falsch, geschwätzige.‘ HBULL. 1540; s. auch *ent-schepfen* (Bd VIII 1061).

schwätzle<sup>a</sup>:- zwitschern, von der Schwalbe. KINDERGARTEN 1906 (G).

Schwätzler m. s. Ge-schwätz 1b (Sp. 2249 M.).

b<sup>o</sup>-schwätzt: = be-redt (Bd VI 572). ‚B. si<sup>a</sup>, disertum, lingua promptum esse.‘ Id. B. ‚s isch' e' B'schwätzte,‘ ein Beredter B (Zyro). ‚Man sieht wol, dass vil mee dero, die lesend, allein geleert und beschw. werdend weder fromm und gottsförchtig.‘ ZWINGLI. ‚Wenn sy [die Wiedertäufer] an die ort und end kommend, da man nit acht, wie beschw. einer sye, sunder ob sin red auch die prob entbalten möge, da sind sy am hag.‘ HBULL. 1531. Attrib. ‚Die den fräffen beschw-en doctoren oder sunst iren lichtfertigen gsellen losend.‘ GUALT. 1584. Wiedertäufer und andere beschw-e Freigeister. JJBREIT. 1613/43. ‚Böswillige, beschw-e Gsellen.‘ ebd. ‚[N. sei] zwar ein beschw-er, aber sehr betriegerlich Mann.‘ 1671, Z. ‚Bei allen diesen Sachen und Bosheiten verlasst er sich auff sein



beschwetzte Zung und trölerische Tück.' 1675. SCHST. 'Die beschw-este Wolredner.' J. ULK. 1731. 'Das gelehrte Athen und das beschwazte [?] Rom.' J. ULK. Haug 1731. 'Dieser beschw-e Münch.' GRUNER 1732. — Vgl. Gr. WB. I 1601. Wohl dem a. 'beredt' nachgebildet, das seinerseits nicht Pte. von 'bereden', sondern zu 'Rede' (= mit R. begabt) gebildet ist. — wol-,be-schwätz': = dem Vor. 'Des künigs legaten söllend w. syn, häll, geschwind.' HBULL. 1533. '[Gott] weist wol, das wir nit alle w. und mit der kunst des höfischen redens begabt sind.' GUALTH. 1559. 'Garrulus, der schwätzig oder der w. ist.' FRIS. 1562. 'Ein geschwinder, w-er und fräner münch.' JUGROS 1599. 'Ein kleiner, wohlbeschwetzter Kueffer.' 1641, Z.

schweizen, Schweizi s. *schweissen*, *Schweissi*.

**Schwiz** (bezw. -i-): Orts- und Landesname; vgl. GL IV 434/59. a) der Flecken Schwyz, Hauptort des gleichnamigen Bezirks und Kantons (zur Schreibung s. die Anm.). *Uf, vor, z'Schw.* Im Schnellsprechers; s. Bd VII 1093 u. Der Bezirk Schwyz, das 'alt gefryte land', bis 1798 eidg. Ort, dem mit Ausnahme von Gersau die übrigen Teile des heutigen Kantons politisch untergeordnet waren; vgl. DSteinauer 1861 I 12/13; GL V 455, 459. Dafür 'Schwitzer land', 'Steinen im Schwitzer land.' CSUTER 1549. '[Nach Gesslers Tod] gab es ein gross geschrey im Schwitzer land, och zuo Ury.' ebd. 'Die von S(ch)w.', die Schwyzer. 15PR. (herrschend im XIV./XV.; vgl. die Anm. zu *Schwizer*). Der Kanton Schwyz seit der Mediationsakte von 1803; vgl. DSteinauer 1861 I 440 ff. *Zürich, Bern, Luzern und Schw.*, *wër nüd ufpasst, kriegt hüt Wiz*, Anzählreim ZWald. *Uri, Schw. und Unterwalde*, *d'Glarnar (d'Berner Z) si(n)d die grösste (tümme) Z* *Chalber B; Z*; s. auch Bd VII 813 M. Alte Feindseligkeit zw. Z und Schw (vgl. *Schwizer 1b*) scheint fortzuleben in der verächtlichen Bezeichnung im *Kanton Schiss ober* ZMeilen. — b) das Gebiet der schweizerischen Eidgenossenschaft. Heute nur mit Art. *d'Schw.*, *in der Schw.* (in PPO. im *Schw.*). *Was (Das) brücht-men in der Schw.*, *was brücht-me wurst im Schweizerland*, Chor und Kehrreim im bekannten Liede. JBHÄFL. 1813, 4. Dim. *Das chünge Schwizli*. BÄRND. 1914. *Im Schwizli inne*. LOOSLI 1910; BÄRND. 1914. Ohne Art. 15PR. '[Ein Dieb und Landstreicher aus Amden] hat verjehen, als er zum dort Rümang komen sig, habe er einen daselbs gefragt, wes das dort wer, ob es och Switz were; also antwurte im derselb ja; uff dass redte er: dass üch botz lung kyg! so sind ir doch och kükyer.' 1495, Z RB. '[Im [Schwaben-] krieg sass Basel still, und gleich nach dem krieg ward es gar Schwiz.' SICHER 1531. 'Anno 1506 sind die von Mülhusen Schwitz worden.' ebd.; die Fügung auch in der Überlinger Chron. (Gfd 49, 72 u.). 'Gemein 3 pündt mit sampt den 8 orten in Schwyz.' 1596, ARD. 1572/1614. 'Zuo Walhenstatt in Schwyz.' ebd. 'N. habe die gröst kuo in Schwyz.' 1541, Z Ehegericht. *Euser ganzes liebes Vatterland Schwitz*. AKORNHOFFER 1656. 'Die 13 Cantone in Schweiz.' JCSCHNEIDER 1684 ('Kurtz deutliche Grundzeichnung des Alt-Teutschen Spartier-Lands d. i. Schweizerland'). Weiteres (nicht-schweiz.) s. JSG. 42, 208/9, wo auch Belege für das früheste Auftreten des Gebrauchs mit Art. (M. XVI., doch nur in ausländischen Quellen; schweiz. zufrühst 1684). Zur Geschichte der Anwendung des Namens s. bes. Oechsli im JSG. 42, 177/212, ferner B Anz. I 51/2;

JJegli, Nomina Geographica 515; GL IV 626 b. Der Entwicklung des Volksnamens (s. *Schwizer 1b*) entsprechend erscheint 'Schw.' bei den österr. und rhein. Chronisten nach der Schlacht bei Morgarten als Sammelname für die Länder der rebellischen Untertanen und ihrer Anhänger, also zunächst für Schwyz und die übrigen Waldstätte, dann für den erweiterten Bund. 'Montani dicti de Swiz.' VIOTODRAN; dafür 'Uraei, Switii et Transilvani' bei Campell. 'Magna strages per cives Bernenses et illos de Swiz', bei Laupen. HVDIENSHOFEN. 'Dux Albertus ... pugnaturus contra provinciam que dicitur Sweintz', mit Bez. auf die Belagerung von Zürich 1352. KALENDAR von Zwettl. S. Oechsli aO. 178/9. 182. Noch im XV. (vereinigt) für die drei Waldstätte. 'Die von Bern hatten [bei Laupen] die von Switz bi inen.' Z Chr. XV. 43; vorher: 'Und verlor der herzog von Österreich von den von Bern und dien von Switz und von andren Waltstetten 14 grafen.' 'Das land von Schwitz.' HEKK. XV.; vorher beschrieben als 'das land des gebrochnen birigs oder Freckmünd ... unz an die lampartischen gebirg und alpen.' 'Bruder Claus von Switz', Nikolaus von der Flüe. 1482, FRM. (Gfd. 8, 152). S. auch NDw Beitr. 1885, 77 Anm. 1. Nach der Schlacht bei Sempach ist 'S(ch)w.' (der Landesname zwar seltener als der des Volkes; vgl. *Schwizer 1b*) ausserhalb der Eidgenossenschaft allg.; zum ersten Mal offiziell gegenüber einem eidg. Ort in König Sigmunds Freiheitsbrief für das Land Glarus 1415 (s. GL Urk. 482; Oechsli aO. 188). Von den Eidgenossen selber wird die Kollektivbezeichnung 'Schw.' im ganzen gemieden (dafür: 'Gemeiner Eidgnossen stett und lender' oä.); sie erscheint in einem alten Sempacherlied spöttisch dem Gegner in den Mund gelegt ('Wo ist nun der pfaffe, der uns bichten sol? zuo Switz ist ers gesessen, er kan wol buosse geben mit scharpfen hallenbarten.' LIL I 119), dann im Kriegsruß des alten Zürichkrieges: 'Hie Österrich! Hie Swytz!' (Ansh. I 63), der sich im Schwabenkrieg wandelte zu 'Hie Lanz! Hie Swytz!' (Ansh. I 153). Als die eidg. Boten bei der Aufnahme Basels in den Bund in die Stadt einritten, 'schruwend och die kleinen kind: Hie Schwyz grund und boden und die stein in der besezi!' HBERNW. Chr. 1569 wird Einer von Glattfelden bestraft, weil er 'grobe und wüeste wort, als namlieh: die ktedreck, Schwytz grund und boden! geschrwen.' 1569, Z RB. Während sich in unsrer ä. Lit. 'Schw.' im weitern S. vor dem XVIII. fast nie findet, ist dagegen seit 1500 'Schw(e)izerland' häufig (ebso im Ansland; vgl.: 'Der Eidgnossen pünd, bi den usseren das Switzer land gneut.' ANSH.). 'Solt einer tragen gold in siner hand on gleit durch das ganz Schwytzer land, dem geschech niemer schmach noch leid.' NSCHRADIN 1499. 'Im Schwyzerland halt man och guch gnad und recht und bricht man nieman die häls wider recht.' ZWINGLI (1529 zu Luther in Marburg). 'Alles land, so ietzmal das Schweitzerland genent wird.' VAD. Weiteres bei Oechsli aO. 209/10. MAL. 1561 bucht 'Schwyetzer' und 'Schwyetzerland', aber nicht 'Schweytz'. GEVHALER 1785 nennt kein vor 1683 in der Schweiz erschienenen geographisches oder geschichtliches Werk, das im Titel die Landesbezeichnung 'Schw.' führt. Noch 1716 schreibt zB. JJScheuchzer in seiner 'Helvetiæ Stoicheographia' auf S. 1—100 25mal 'Schweizerland', aber nur 5mal 'Schweiz.' Im Laufe des XVIII. nehmen

schweizerische Reiseschriftsteller und Geographen die in Deutschland längst übliche Bezeichnung auf (vgl. dazu EZiehen, Die deutsche Schweizerbegeisterung in den Jahren 1750–1815): JJBernoilli, Spazierreise durch die Schweiz 1683; JCHagenbuch, Reisbeschreibung durch die Schweiz 1727; JGSulzer, Beschreibung einiger Merkwürdigkeiten [beobachtet auf einer Reise] durch einige Örter der Schweiz 1747; GEVHaller, Physikalische Betrachtung der Schweiz 1754; BBullinger, Reisbeschreibung durch die Schweiz 1757; JHSchinz, Die italiänische Schweiz, Beschreibung der vier ennetbürgischen Vogteyen 1771 (Mscr.); schliesslich auch eine Geschichtsdarstellung: HRMaurer, Kurze Geschichte der Schweiz 1779. Aber noch um 1760 werden kritische Stimmen laut: „Dieser Nam [die ‚Schweiz‘] wird dernalten bald in ganz Deutschland beigelegt den ehemaligen helvetischen Landen und der dormaligen Eidgenossenschaft, Eidgenossen und Eidgenössischen Republic, welche letztere Namen aber derselben Zustand begründeter ausdrücken, und der von Schweiz wegen nur eines diessere Republic ausmachenden Landes etwann Missverstand verursachen mag.“ *Leu Lex*. XVI 561. Erst mit dem Erstarken des Nationalbewusstseins nach dem Zsbruch der alten Eidgenossenschaft ist dann der Name auch im Lande selbst allgemeingültig geworden. Nur in einzelnen Randgebieten (die zT. erst seit A. XIX. politisch zur Schweiz gehören) erscheint *Schw.* noch lange in engem Sinne. In AaFr. *Mer wänd hüt wider einist i<sup>n</sup> d<sup>er</sup> Schw. übere<sup>n</sup>*, sagten alte Fricktaler noch A. XX., wenn sie etwa nach Brugg zu Markt fahren wollten (HBlattner); entspr. schilt man in SKienb. die Fricktaler etwa noch d<sup>er</sup> Östricher. In Bs (†). *En armer Schlufi us der Schw.* BsLie. (DrMeier). *Si sig alls in der Schw. ob<sup>er</sup> dehaime<sup>n</sup> g<sup>er</sup>ü<sup>n</sup>, und wenn-si aw<sup>er</sup> üf Baslerische arg<sup>n</sup>o<sup>n</sup> haig, heb-si doch ender ... e<sup>n</sup> helvetische Spröch.* EHertzel 1885, 97. Im Liede: *In der Schw., i<sup>n</sup> der Schw. do sim-mer diheim ... do sim-mer e<sup>n</sup>mol uf Basel aber<sup>er</sup>cho<sup>n</sup> und hend e<sup>n</sup> lustigi Musik mit-i<sup>n</sup>s g<sup>n</sup>o<sup>n</sup>.* ESTOLL; auch bei Martin-Lienh. II 532. Vgl.: e<sup>n</sup> *Schweizerleisti mache<sup>n</sup>*, ins nichtbaslerische Gebiet der Eidgenossenschaft BsStdt. In SThierst. (†). In Gr. „In der Schweiz drunten, sagt man allg. in Gr.“ (FStaub). *Er reist i<sup>n</sup> d<sup>er</sup> Schw. aber<sup>n</sup>*, spez. ins „Unterland“, dh. das Gebiet unterhalb der Bündner Nordgrenze GrChur; vgl. *Me<sup>n</sup> göt i<sup>n</sup>s Schweizerland*, über die Bündner Grenze hinab GrMai. (noch vor wenigen Jahrzehnten). *I<sup>n</sup> d<sup>er</sup> Schw. ab ga<sup>n</sup> spinne<sup>n</sup>* giengen früher viele Valser Mädchen GrV.; s. auch JJörger 1913, 37. „Ein Schweitzer, der sich hier zu R. aufhält, hat im obern Engadin zu Zutz einen Berg auf 4 Jahr gepachtet [um Enzianwurzeln zu graben und zu brennen]. Den Brantwein verföhrt er in die Schweiz.“ GrSammler 1780. [Die Ärzte sollten darauf bedacht sein] bei jeder eintretenden Blattern-Gefahr frischen Schutzpockenstoff im Lande selbst zu haben, statt dass derselbe immer aus der Schweiz oder Deutschland verschrieben werden müsste.“ ebd. 1805. S. noch o. (Belege aus Ard.). In Ar sagt man scherzh. etwa: *s<sup>z</sup> Zörich<sup>n</sup> (on<sup>er</sup>e<sup>n</sup>) hört d<sup>er</sup> Schw. uf*, womit man meint 1) die Ostschweiz werde vom Bund vernachlässigt (ArHeid., Her.), — 2) in Zürich gebe es mehr *Schwöbe<sup>n</sup>* als *Schwizer* (ArHer.).

Vgl. Gr. Wöb. IX 2471; Martin-Lienh. II 532; Fischer V 1271. Die älteste urk. Form lautet „Suites.“ X, [XIII. (Suites.)

972; „cives de villa Suites.“ 1114; „vallis in Swites.“ 1256; „Hartmann de Suits.“ 1275; „[g]eillun] universitatis in Swites.“ 1309, Umschrift des Schwyzer Siegels). Der Name ist sicher vordeutschen Ursprungs. Nach JHubschmid (schriftlich mitgeteilt) Vermutung liegt ihm ein gall. „*talpet*“ *suetas* (Pl. einer adj. Abl. „*suetlo*- von *sa*, Schwein) = „Schweinsberge“ zu grunde, woraus sich über rom. „*Suedes* alem. *Suites* ergeben hätte; andre (meist undiskutierbare) Herleitungen s. bei Bock 1880, 254; AGatschet 1897, 20; Gfd 6, 231; 26, 312. Über die Sage vom Herkommen der Schwyzer s. *Leu Lex*. XVI 563, 567/8; Bächtold in Herk. XV (Einleitung S. 73 ff.); JSG. 6, 177 ff.; 42, 189/90; KMeyer, Die Urschwizer Befreiungsstradition 1927, 9 ff. Die diphthongische Form erscheint zuerst (nach bair.-öster. Lautregel) in einer Urk. Ludwigs des Baiern 1315 (Oechsli asO. 181); im XVII./XVIII. wird auch bei uns die Schreibung mit Diphthong (auch für den Kanton) vorherrschend, wofür hier noch einige Belege: „Landtammann und Rat zue Schweiz.“ 1622, Schw Rq.; „Schwyzt.“ 1632, 1656, ebd. „Zue Art zue Schweiz.“ 1665, Z Anz. 1924. „Die Nachbarn von Schwyzt.“ 1697, U LB. „Ein loblicher Stand Schweiz.“ Schw Prozess 1708. „Bim Rothen Thurn zu Schweiz.“ 1710, Obw. „Der hochmütige Stier von Schweiz.“ Flugschr. 1712. „Uf Schweiz.“ 1736; s. Bd VIII 1747 M. „Zu Arth und Schweiz.“ JJScheuchzer 1746. „Landtammann und gesessener Landrath zue Schweiz.“ 1756, Schw Rq.; „Schwyzt.“ 1772. „Schweiz, auch Schwyzt.“ *Leu Lex* (Titel); im Text immer „Schwei(t)z.“ Zürich, Schweiz und Zug.“ Z Sutornd. 1777. „Auf dem Ratsaal zu Schweiz befindet sich ein Grundriss von dem Hauptflecken Schweiz.“ GEVHaller 1785. Auffällig ist die frühe, vereinzelt diphthongische Schreibung (in nichtdiphthongierendem Text) bei Vad. II 408 („des ratz zuo Schweiz“). Die heutige offizielle Scheidung in „Schwyz“ und „Schweiz“ geht zurück auf JMüller, Schwz.-Gesch. 1786, 391 Anm. (Obwohl wir ungern in Kleinigkeiten vom angemessenen Gebrauch abgehen, schreiben wir Schwyz und Schwyzer, um dieses Land und seine Einwohner von den Eidgenossen und ihrem Land um so viel deutlicher zu unterscheiden.). „Schwiz“ als Hofname BAdelb. („im Schwytz.“ AGatschet 1867, 20); ZKilchb., Uster. Als FN, „Schwiz.“ XV, XVII., ZgStdt (Leu Lex.).

Most-: scherzh. für Ostschweiz; vgl. *Most* 2 (Bd IV 541).

Schwizer (bezw. -i-) m., -ere-, -eri- f.: 1. a) entspr. *Schwiz* a. Schwyzer. Im XIV./XV. meist „(Sch)witer“, im XVI. noch oft neben „Schwitzer“ (s. die Anm.); am häufigsten aber während dieser ganzen Periode „die von (Sch)witz.“ Im Folg. eine Anzahl Belege für „(Sch)witer.“ „Min herren der apt und der convent van den Einsidellen klagont ... das si daran [in ihren Rechten] Swittere irent und sument mit gewalt an recht.“ 1311, SchwE. (Marchenstreit). „Sid das Swittere klagont umb totslege, so klagont och min herren [Abt und Konvent], das ienen och zwen man van den landlütten von Swiz erslagen sint.“ ebd. „Von dem selben weg ... enhalb dem bache Switer halb fürsch ... Ub den Wolfshachen hin Switer halb fürsch.“ SchwE. Markbeschreibung 1350; ähnlich noch 1537 („Schwyter halb“). „Was dishalb den zilin ist, das sol Urner sin und was ennenhalb der zilin ist, das sol Swyter sin.“ 1350, GrG (Grenzvereinigung zw. Schw. und Up). „Daz sy nie anders vernomen haben von iren vordren, wan daz Oeiloch [kleine Alp oberhalb Braunwald] Switern sye.“ 1421, Gr. Urk. „Umb hundert und fierzig pfund Switerer wärung.“ 1505, ZfrsR. (Schw Gältbrief). „So befindend aber mine herren, wie das von Näfels und anderschwo har den Schwytteren profand und feiler kouff zuokomme.“ 1531, Z Instruktion an die Boten in Glarus. „Nun werend die Switerer der säch [dem Marchenstreit mit Einsiedeln] gern für-

komen und erbutend sich gegen dem abt ainer summa geltz.' VAD.; vorher 'die Schwitzer.' 'Die Schwitzer sind vor Cristus geburt us Schweden geschickt.' CSETER 1549; neben häufigem 'die von Schwitz' und zweimaligem 'Schwitzer land' für das alte Land Schwyz. 'Uff montag nach Schwyter kilchwyhe.' 1558, SCHW. 'Zürich. Bern, Lucern, Zug habend die Schwyter by den pündten gemanet, ruowig zuo sin.' 1564, BRIEF (HBULL.). 'So möge man ein züg uff die Schwyter gen Einsidlen ... schicken.' HBULL. 1572; sonst auch 'den Schwyzern.' '[Der Rigi erstreckt sich] bynach in halben Mons oder Zirkuls Wyss vom Lucerner in Schwyter Gebiet.' RCYS. S. noch *sumelich* (Bd VII 971). Volkskundliches; vgl. *Schwitzer-Jung-frau* (Bd I 1249), *Jar* (Bd III 58), *Kaffē* (ebd. 155), *Chranz* (ebd. 839), *Pfäfen* 2 (Bd V 1075). In SCWE.; USch. gilt der *Schw.* für hochmütig, prahlerisch; vgl. *Schwizerlen*. — **b)** entspr. *Schwiz b.*, Eidgenosse, Schweizer. 'Switer.' 1393, Z RB., sonst, S(ch)wi(t)zer, lat. *Switenses*, 'Swi-cesens.' XIV. (s.u.). Der (häufiger als der Landesname belegte) Volksname wird als der der ersten Rebellen gegen die österr. Herrschaft in der Schweiz im Munde des Gegners zum Schimpfnamen und als solcher auch auf die benachbarten Nachahmer und Helfer der Abtrünnigen übertragen; vgl. *credebam tibi ... demonstrasse quod primum Sutesens qui Sutziger dicuntur de valle Arta aut de villa Switz ibidem in eadem sue rebellions contumacia contra dominum naturalem hoc confederationis contubernium principaliter incepisse ... consequenter omnes sibi coherentis cuncti per mundum nunc dicuntur Sutesenses*, FHEMMERLIN; dazu Joh. Meyer 1878, 441/2; WOechsl. im JSG. 42, 190 ff. und bes. auch KMeyer, Die Urschweizer Befreiungstradition 1927, 45. Die Sempacherlieder der Eidgenossen brauchen den Namen nur ironisch oder indem sie ihn dem Feind in den Mund legen (zB.: 'Es ist keines Schwitzers recht, dass er lone sinem knecht, e dass er im den tagwan tuot.' LIEBENAU 1886, 350. 'Si [die Österreicher] woltend keinen armen man bi inen lan, si woltend die Schwyzer selber schlan.' Z Chr. XV. 125. Weiteres bei Oechsl. aaO. 185). Sonst wenden die Eidgenossen den Schmäddamen begreiflicherweise nicht an. Zeugnisse für den Schweizerbegriff auf seiten Österreichs und seiner Anhänger s. bei Oechsl. aaO. 186; dazu die beiden folg. Belege. '[R]Wetzel, ein Anhänger der österreichischen Partei in Zürich, habe geäußert:] Sölten die von Zürich iezuo mit dem herzog kriegten, so wer im leid, daz die Switer bi inen werin uff dem feld.' 1393, Z RB.; nach anderer Aussage: 'werint die von Zürich uff dem veld, so wer im leid, daz die Eidgnossen bi in werin.' '[In einem Wirtshaus zu Rapperswil bietet ein Geselle zur Bezahlung seiner Zeche der Wirtin an] tünger und ander gelt. Do sprach si: min gesell, was wir kouffen, das müssen wir Zürich kouffen, do nimpt man kein tünger, won si hant sy veruofft. Do rett der knecht: was sagend ir von dien von Zürich? Got geb inen das vallent übel! Was si hüt gewesrent, des werdent si morndes meined. Umb die redt straf in sin gesell und sprach: du redest unrecht, es sint biderb lüt. Do sprach er aber: ich fürcht mich hie nüt, ich bin in mines herren von Österrich[eh] statt und fürcht hie keinen Switzer noch kugehyer.' 1404, ebd.; Urteil: 'Dass der selb N. über den Rin sweren solt und niemer her über komen.' Gefördert und gefestigt wurde der

Gebrauch des Namens durch den alten Zürichkrieg (der alt Schwitzer krieg.' BOSSH. Chr.). Der Hass der Z Anhänger Österreichs auf die Eidgenossen fand stärksten Ausdruck in den Schmähschriften des Z Chorherrn Felix Hemmerlin, der die 'Switzer' (= Waldstätter) sächsische Kriegsgefangene sein lässt, die, von Karl dem Grossen in die Alpentäler gewiesen, dort hätten, 'switten' (schwitzen) wollen, um sich die Gunst des Kaisers wieder zu gewinnen; daher ihr Name (Oechsl. aaO. 190/1). Hiezu: 'Also sprach ein gesell [zu W. von Lenzburg]: Das mag wol ein Schwitzer sin mit den vil nestlen. Kart sich der W. umb und sprach, ob [= wenn] er denn ein Schwitzer wer, ob er denn neiswass dester böser wer.' 1447, Z RB. Vgl. auch: 'Kämen wir mer uff das veld, ich wölt lieber ein von Zürich stechen dann ein von Switz', Ausspruch eines über seine Obrigkeit erbitterten Zürchers. 1440, ebd. 'Schw.' für die Eidgenossen der 'Länder' braucht ein österreichfreundlicher Z Chronist: 'Anno 1449 ... verbran das kloster, da die frowen inn warend ze Engelberg in der Schwitzer land und da der Aignossen kind inn warend.' Z Chr. XV. 224; vgl. Oechsl. aaO. 195 Anm. 1. 'S(ch)witzer' im gleichen S. auch im Herk. XV.; vgl. *Schwiz b.* Als beleidigende Anrede in einem Schreiben des Herzogs von Burgund an die Eidgenossen: '[Karl der Kühne] schreip ... was er mit dem fürsten von Oesterich wider die Eidgnossen beslossen und wie er den in sinen schirm und sunderlich wider die Switzer genomen hette, mit hoher verachtung gemeinen Eidgnossen stolzmütetlichen von stetten und lenden, die man nampt die Switzer, und endrete den iren gewonlichen titel, des si von altem har von sinem vatter und andern biderben fürsten, herren und stetten vertragen. Wiewol sie dennoch von gnaden Gottes derselben endrung unenteret waren, dennoch muostent si von im also gesmecht werden; dann in derselben missive zem dritten mal und an drin orten geschrieben stund, das er den herzogen von Oesterich sunders wider die Switzer in sinen schirm genomen hette.' 1473, DSCHILL. B; vgl. Oechsl. aaO. 193; Absch. II 401.447; Ansh. I 77 ff. Erst während und nach dem Schwabenkrieg ('Schweizerkrieg' beim Gegner) brauchen auch die Eidgenossen den Namen häufiger, zunächst jedoch nur, wenn im Sinne des Ausländers sprechend und die beim Gegner übliche Benennung spöttisch-trotzig wiederholend (vgl. Oechsl. aaO. 200); der Schimpfname wird vom Beschimpften mit Stolz getragen. '[Die Glieder des schwäbischen Bundes wollen die Stadt Rotweil] bezwingen und achtens zuom Schwobenland und in iren bund zuo bringen uss der Schwizer hand.' 1495, LIL. II 371. Abt und Stadt StGallen seien vom röm. König angesucht ... keine Knechte zum König von Frankreich laufen zu lassen, von dem und von den 'Swizern' sein Schwager ... in eine unbillige Richtung gedrängt worden sei.' 1496, ANSCH. '[Der Vogt von Dorneck berichtet nach Solothurn, die Feinde wollen] für Tor[n]jach ziehen und welen die nünen Schwitzer [die 1481 eidgenössisch gewordenen Solothurner] suochen.' 1499, DORNACH 1899. 'Vor den Schwizern tuost du [Konstanz] beschliessen.' 1499, LIL. II 382. 'Die Schwitzer stundten zesamen ... die fiend die grifend an.' ebd. 417; s. auch Sp. 1698/9. 'Es lit ein tiefer grab bi Hard, darin vil Schwaben getoufet ward ... der bär der touft si nach siner art,



menger Schwizer da ir göti ward, si schrüwend: was böser puren! ebd. 422; noch oft in den gleichzeitigen hist. Liedern, auch die Zssen ‚Schwizerknab‘, ‚-land‘, ‚-pund‘, ‚Ir [Landsknechte] namend d flucht bi ziten; ir forchtend der Schwyzern buoss.‘ NMA. (Bicoecallied); s. auch Sp. 1083 u. ‚Vil schantlicher wort und werk, so die lanzknecht ... den Eignossen zuoletend, wie si alle kuogehier, unkristenliche lüt und böser denn die Türggen werind, malotesh Schwitzer hinder die kuo, als ob die kezzerwer trübind, ... trowtend täglich, wie sie die Eignossen uff die kuomüler schlachen und sich an inen rechen wöltind.‘ BRENNW. Chr.; zu dem (schon lange vor dem Schwabenkrieg üblichen) schmähenden Vorwurf der Bestialität vgl. schon o. (1404, Z RB.) und Bd VIII 318 o. (1471, B RM.). ‚[Die Feinde der Eidgenossen waren den Baslern vor] wie si meinid, trüwlos und brüchig an dem helgen rich werind und den züg vor Tornegg schantlich den Schwizern verraten hetind.‘ ebd. ‚[Die prahlerischen Landsknechte] erschluogend also ... bim win und tanzen mit zuotrinken und rüemen die Swytzer ... e dan si sich zuom krieg gerusten und under ougen kamend. Do es aber an wirt kam, ward vil ein andere irten gemacht, also dass dise rüemmler so vast mit Swytzerfüsten verstopft wurdend, erlerntend und erfuorend, wie manheit nit, als wiben, im mul, sunder, als mannen, in der fust stüende und bewist wurde.‘ ANSU. ‚[Der Adel hat sich nach den Appenzeller Kriegen] in dem closter zu SGallen nit mer wellen sehen lassen; dan die Schwitzer warend inen zuo nachend an die wand komen.‘ VAD. ‚Dan der Schwitzer frihait, fraidikait und standhafte wider die fürsten und herrn gar wit under allen puren [im Reich] erschalt.‘ ebd. ‚[Die Eidgenossen] werdend auch bey iren nachpaueren genennt Schwytzer, von dem besondern land Schwytz, darum das sich der Eydgnessen Pundt erstlich zuo Schwytz ... erhebt hat.‘ JSTUMPF 1548. ‚Schweitzer Chronik‘, Titel von JStumpfs kurzer Chronik 1554. ‚[Die elssässischen Untergebenen] die nit liden mochten mich alten Schwitzer.‘ um 1565, TAGEBUCH des Ammanns Vogler von Altstätten. ‚Als wier aber vernammen, das in der obresten pfar zuo S. Elizabeth [in Breslau] etlich Schwitzer waren, zugen wier dohin. Do waren zwen von Brengarten, zwen von Mellingen und ander und vill Schwaben. Do was kein underscheid under Schwaben und Schwitzern, sprachen ein andren zuo wie lantlüt.‘ TAPLATTER 1572. ‚Die frömbden nennend uns Schwytzer von dem land Schwytz här, vileycht darumb das man zuo ersten und die freyheit der Eydgnesschaft im land Schwytz gestritten hat.‘ SIMLER (Reg.) 1576. ‚Der V. Canton, Schweitz ... hat die Ehr, dass die ganze Eidgnössische Nation, insonderheit von ausländischen Völkern, mit dem Nammen Suiceri, Schweitzer, Suisses belegt wird, und zwaren sint der ersten Schlacht am Morgarten.‘ JJSCHREUCHER 1716, 53. ‚Die drei Schweitzer, mit Bez. auf den Rütli schwur. GRUNER 1732, 479 f. S. noch Bd VI 541 o. (Salat); VII 1465 u. (JMahl. 1674); Sp. 2264 u. (Mal.), ferner Oechsli aaO. 205 ff. Seit E. XVIII. auch bei uns allg. In engem S. GR.; vgl. *Schwiz b* (Sp. 2265 M.). *Schw.*, jeder Schweitzer, der nicht Bündner ist‘ GRÖBS. *Es ist en Schw.*, zB. von Einem aus dem Sarganser- oder Glarnerland GRMai.; vgl. Sp. 2265 u. *Schw.*, Schweizer der andern Cantone, ausser Bünden; doch ist diese stark cantönigeistliche Ausdrucksweise

seit 1848 nicht mehr so gebräuchlich, ausser um einen Viehhändler aus andern Cantonen zu bezeichnen‘ GRd. (B.); vgl. *Schwizer-Händler* (Bd II 1410). ‚Ein in Klosters arbeitender Schwitzer.‘ 1702, GRKL. Gerichtsprot. Vgl. *Chürer- (Bündner-) neben Schwizer-Batzen* (Bd IV 1971/73); *Schw.-Schmals* (Sp. 955); JSG. 42, 120. *Schwizer-Fest* heisst der eidg. Bettag in TB. (JDickenn. 1906, 19). Beurteilung, RAA. *Wenn Alli/fieh, so blüeb mir und wir zeige, das mir noch Schwizer sw!* Offizier zu seinen Leuten (1798). BÄRD. 1914. *Alter Schw.* ‚[Wenn die gebärende Frau den Soldatenrock des Mannes anziehe] würden die Kinder besonder gar sund und stark, so rechte Kriegsmann und alti Schwizer.‘ GOTTE. *Er stöt dö (hät Stotze) wie-n-en alter Schw.*, von kräftigem, stattlichem Körperbau. SULGER. *Gott verlat en alter Schw. nid.* BÄRD. 1911. S. noch das Gedicht *Die alte Schwizer* bei Mliener 1906, 131. Auch für *Spil-Gräf*; s. Bd II 707. *Frie (freier) Schw.* *s sind iez just feufhundert Jörl, dass-mer freyi Schwytzer sind.* JBHÄFL. 1813, 119. *Ich bin e(n) freier Schw.* / ernst oder ironisch gemeinter Protest gegen unbehagliche behördliche Massnahmen, Pochen auf das Recht freier Meinungsäusserung uä. *Ich bin e freier Schw., ha Pflicht und Recht, mirs Bröt z'verdienen, wo-n-ich will und mit was-ich will.* ZYBÖRI. *Guete Schw. Guet Schwytzer ... wie si in der Chronegg sind.* JBHÄFL. 1813, 118. *Ich ha's scho' mängisch g'lesse und ha's scho' mängisch g'hört: Mer sell e guete Schw. sw, die Alte heigen-rs's g'leert.* JREINH. 1913. *Mänge* [der nach Amerika ausgewandert ist] *wär ringer deheim' blüeb, hätt g'schafft und g'wөрcht, hätt g'hüset und g'spart, wär e guete Schw. blüeb.* AFURKER 1918 (S). Ein Z Knabe, der seine Ferien im Engadin verbringt, antwortet seinen bündnerischen Gespielen, die ihn mit den Worten: *So, bist wider da, du Schwob!* empfangen: *Ich bin grad so en guete Schw. wie ir, und wänn-ich aber en Schwob bin, dann sind ir Tschingge.* FREIER RÄTER 1928. Iron.: *So du [Murner] nienen magst blyben, zuoletst komst du in Schwyz ... jez bist ein guoter Schwytzer, geborenen uss Normandin ... all din tag bist nie gsin den Schwyzern hold uss herzen.* ECKST. 1527. *E(n) papirige Schw.*, verächtl. für den Neueingebürgerten Bs; Z und sonst. *En grober Schw.*, grober Mensch ZLunn; vgl. *Schwizer-Azt* (Bd I 620), *Schwitzer knollen* (Bd VIII 991 M.), ferner *Schwizeri*. *D'Schwitzer tüend Nüt vergeben;* s. *Chrüzler* (Bd III 944), nach dem bekannten *point d'argent, point de Suisse*; vgl. etwa noch *Schwizer-Chauf* (Bd III 167). *Noch der Tot hät der Schw. Röt* TAFFR.; vgl. *Schw.-Rat* (Bd IV 1594), auch Curti 1896, 66. *Halt, Schwetzer (oder ich schiess!)* Zuruf an einen stürmisch, voreilig Dreinfahrenden: *halt ein!* AP (T.); TA; Z und sonst. Im Urteil des Auslandes. ‚Man gab mir och vast gären, drum das ich klein was und ein Schwitzer; dan man hatt [in Schlesien] die Schwitzer vast lieb, drum man dan ein gross mittliden hatt mit den Schwitzern, das sy eben zuo der zyt in der grossen Meilander schlacht übell gelitten hatten, das der gemein man sagt: ietz hatt die Schwitzer ir best pater noster verloren. Dan vorhin meint man, sy werin schier unüberwintlich.‘ TAPLATTER 1572; s. noch ebd. 24/5 (Boos). ‚[Als dem Kaiser Maximilian] etliche seiner rächen und befelchsleuten ... sagten, warumb [er] soviel adels an die bauren wagen wölte, und solche rede trieben, daruss er iren un-

willen zum streit gespüren mochte [sagte er ärgerlich]: Es were böss, Schweitzer mit Schweitzern zuo schlagen: WURTSZEN 1580, S. noch Sp. 1373 u. (dazu *Leu Lex*. VI 151); Eziehen, Die deutsche Schweizerbegeisterung 1922, S. 313 und die Anm. Ausrüstung und Bewaffnung; vgl. *Schwizer-Azt* (Bd 1620), *-Hosen* (Bd II 1697), *-Latz* (Bd III 1548), *-Mann* (Bd IV 279), *-Barett* (ebd. 1443/4; dazu: [Die Landleute] tragant etwann all Schwyzer, etwan welsche Pareit. RCVs.), *-Brügel* (Bd IV 322), *-Schwärt* (Sp. 2169), *-Dägen*, *-Dolch*, *-Trummen*, ferner Ansh. II 389/90, *Der Schw.* in fremden Diensten; vgl. *Hundert*, *Porten-Schw.* 'Wil man kriegen, so müssen das hungere Landsknecht oder Schweizer tun.' D'TOMANN 1708. *Der N.* het z'Chrieg 'dinget un<sup>a</sup> ischt z' der Schweizer ge<sup>n</sup> Neapel g'gange'. ArV. (B.Rohrb.). 'Sobald der Wirt sie [die angekommenen Gäste] bemerkte, machte er ihnen mit seinem collossalen Buckel stattlich Raum und verhalf ihnen zu gutem Platz. Es war schade, dass er nicht ein päpstlicher Schweizer geworden; er hätte zu Nichts besser getaugt, als an grossen Kirchenfesten in Rom Platz zu machen für die rotgestrümpften Herren Cardinäle.' GOTTE. *Röti Schwiizer* hiessen nach ihrer Uniform die Soldaten der Schweizerregimenter Napoleons I.; vgl. CTHellmüller, Die roten Schweizer 1812, Bern 1912. *En röte Schw.*, im Volkslied; s. Bd VI 1562 u. In weiteren Liedern und Reimen. *Schwüb*, *Schwüb*, *sibe* für *e* Göt, *Schw.*, *Schw.*, *sibe* für *e* Gritzer Sch. (EStoll). *Dei oben uf 'em Bërgli stöt 'e brümi Chue*, und wenn si d'Schwizer mëlchi'd, luegi'd d'Schwöbe' zue. Ar VL 1903, 12/3. Weiteres über Schw. neben *Schwüb* s. Sp. 1709 u. 1710 o. *Es göt en Ma<sup>n</sup> in'n Maie<sup>n</sup>, het röti und wissi Stifli fäl; Ma<sup>n</sup> chaft im Buebli au<sup>e</sup> e'möl, chaft's Par im sibe<sup>n</sup> Chrutzer, und drö [darauf] g'it's Buebli en Schw.*, Wiegenlied. EStoll 1907. *Ekke, lamadizeri, d'Mueteriste Schwizeri* Z (Dän.). *Mi(ni) Mueter ist 'e Schwizeri, (si) hät de(r) ('e) Stall voll Gitzeli* o. Ar (Ar VL 1903, 48); Bs; B (mit der Var. *giri, giri, gitzeli*. AfV. 18, 74); L (ALGassmann 1906, 137); G; Sch. (EStoll 1907, 51); S (Grolimund 1910, 79); Tr (AfV. 6, 149); Z, so O. Stdt, Wth. 'Wer, Schweizer, wer hat Schweizerblut?' Anfang von Lavaters bekanntem Schweizerlied; vgl. Bächtold, LG. 667; Ar VL 1903, 9. — 2. a) *Schwizer* nannten die Fricktaler, als sie noch österreichisch waren, die Reformierten übh. (FStaub). — b) Küher, Melker; vgl. die Anm. *Geid Eine<sup>n</sup> nach Amerika old epp in d's Dütsch als Schw. und schickt Dër epp<sup>n</sup> näh<sup>n</sup> und näh<sup>n</sup> dem Wbli en Par Chritzer Bha. Für n<sup>e</sup>r Rung bin<sup>i</sup>ch du i<sup>n</sup>s Dütschen use<sup>n</sup> go<sup>r</sup> Schw. si<sup>n</sup>*. SGFELLER 1919, S. noch Bd VII 1002 o. (Tierb. 1563). — c) Türhüter; s. *Porten-Schw.* — 3. Bezeichnung einer (bes. in Schw. gezeichneten) Rindviehrasse BoAs. und sonst; vgl. FAnd. 1898, 392. *E<sup>n</sup> gräui Schwiizer<sup>e</sup>*, Schwyzerkuh. BÄRD. 1925, 444. *Schw.*, Kuh-, Stiername BE. (Bärd. 1904, 249), Meir. (Zg Ausst. 1899, 28). Vgl.: [Die heimziehenden Hegauer führten mit sich] ein hübsche, grosskürnte brune tringelkuo ... rüemende und juchzende, die schöne Sweizerin von grossem row gebracht haben.' ANSM., ferner *Schw.-Chue* (Bd III 96), *-Stier*. — 4. a) Apfelsorte S; vgl. *Schw.-Epfel* (Bd I 377; dazu Gr.WB. IX 2472), *Breitlächt* (Bd I 374; in Gr. *Breutech*); *-Miltech* (Bd IV 215), ferner *Schw.-Bir* (Bd IV 1496). — b) Kartoffelsorte u.; s. Bd I 381. — 5. eine Art Tanz: *D'Musik spilt lustig üf, tanzt-men en Schw. drüf GWe.* (*Stubeti-Lied*); vgl. die Anm.

Vgl. Gr. WB. IX 2472 ff.; Martin-Lienh. II 532/3; Fischer V 1272. Jüngere Abl. von *Schweiz* neben der ä. Bildung *Switer*, die sich zum ON. *Switser* verhält wie etwa *Näpfel* (spöttisch für die Bewohner von Näfels; auch FN.; s. Gfd 26, 314, 319) zu *Näfels* Gl, *Valler* zu *Vals* GrV., *Stanner* (FN. XIV.; s. die Anm. zu *Sten-Böhlen* Bd IV 1193 und Gfd 43, 148, 383; 47, 256) zu *Staus*, *Brader* zu *Bratsch* (W), *Günner* zu *Göms*, *Gränger* zu *Grengols*, *Lagger* zu *Lax*, *Tusser* zu *Thuis* u. Zur Anwendung der beiden Formen in Bed. 1 vgl. noch die folg. Angaben: Fründ 1446 braucht ausschliesslich die von Swytz; die ZChr. XV. (195/198) schreibt so 15 mal, 2 mal *Switzer*, Vad. (II 62/82, 99/130) 95 mal, die von Switz, 15 mal *Swit(t)er*, 1 mal *Switzer*; Hbüll. 1572 (II 50/300) 13 mal die von Schwiz, 9 mal *Schwiter*, 4 mal *Schwitzer*. Seit 1600 kommt *Schwiter* nur noch als FN. vor (s. u.). Ä. Formen in fremden Quellen s. JSG. 2, 184/5 (Anm. 4). Über die diphthongische Form im XVII./XVIII. (zB. Capellen, genannt Ecce Homo zue Sattler Chüggaug Schweizer Gebiet. 1668, ZAnz. 1924) s. die Anm. zu *Schweiz*. Zur Beurteilung des Schweizers im Ausland vgl. ausser den Wbb. noch Wander IV 462/3; KL. 300 (No 4424/31). Bed. 2b und c beruhen auf bewusster Übernahme fremden Sprachgebrauchs (vgl. die Wbb.). 5 ist als Tanz im betr. Gebiet heute unbekannt, das Lied wohl importiert. — In Namen. s. *Schwitzer*, Zuname einer Familie, von der ein Vorfahr in einem fremden Schweizerregiment diente ZRüml. Als FN. *Schwiter* (bezw. -i<sup>n</sup>), *Schwiter* AaBremg. (1415), Meienb. (seit 1324; *Ulricus dictus Switer de Sins*. 1531; *CSchwiter*. 1515, 1527, dafür *CSchwitzer*. 1521), Zein. (1392) Gl (1444), so Näfels (XIX.); Lsemp. (XV.), Stdt. (Claus Walker von Friburg, geneamt Switer. 1413); SchwBr. (1444), E. (M. XIV.; *Hans Lütold gen. Schwytzer*. 1444), Ma. (E. XV./XVI. noch heute), Schwyz (um 1600); NdW (1435), UeSa. (1437/91); Uald. (1427), Is. (*KSchwyterin*. um 1560), Urs. (1435/71); ZHömr. (1566/86), Männ. (1462/1580), Stdt. (1320/1584, so; Hedi Switer, -erin. 1357/66, Z Steuerb., dafür, für Heugw von Switz. 1858; ebd. 1357/75 häufig, zT. für Geschlechter, die später *Schwizer* heissen), *Schwitzer*, *Schwytzer*, *Schwitzer* AaB. (1484), Bremg. (1653), Geb. (H.Meyer, gen. Schwytzer. 1530, K. (1521), Rh. (1303/1440), Zof. (*Hans Sigrist geneamt Swytzer*. 1478; *Johannes Swytzer, calceifex*. XV.); Stdt. (seit 1378 und noch heute); BsL (1463); It Leu Lex. XVI./XVII.; BSeewil (1335/42), Stdt. (1515/25); FMu. (1438), Stdt. (1518/1643) und It Leu Lex. (XV./XVI.); L Berom. (1530), Dietw. (1432), Reid. (um 1600), Rotbenb. (1653), Semp. (1762), Stdt. (seit 1527; vgl. Gfd 33, 235 ff.; *Leu Lex*. XVI 635 ff.). Will. (1662); GKrumm. (1535), Pet. (1520), Rh. (um 1500), Wintersb. (1448/1770); SchSwSchwy (um 1600), Tugg. (XV.); SStdt. (1463); ThAff. (1380/3), Bisch. (1492), Erzenholz (1541), Eschl. (*Hans Kappeler gen. Schwytzer*. 1559), Lomm. (1524), Nussb. (1524); WLeuk (XVI.); Z, so Adlisw. (1580), Albis (*Gorius Schwytzer*. 1531), Elgg (*Switzer Huggenberg*. 1535), Rhein. (1386/1555), Stdt. (Rüedi Switzer. 1362, Steuerb., dafür *Switer*. 1366, ebd.; *Hans Boungarter gen. Switzer*. 1405; *Beniz Thüringer gen. Switzer von Bach*. 1477; s. auch *PSchwitzer*, Geschichte der Familie Schwytzer oder Schweizer von Zürich 1916; FHegi 1912, 89; *Leu Lex*. XVI 629), Sth. (*Uorich Schaller gen. Switzer*. 1535; *Hans Keller albis Switzer*. 1538), Wthar (XVI.). Dim. S(sch)wytzeri (B 1529/31); Z (1884). Zssen. *Schwizereisen*. XVI, B (Leu Lex.). *Schwitzer* (*Hans*) AaZof. (1499; vgl. o.); ThGerlikon (1522); Z (zu *Schwitzer* Hansen, dem wirt zum Hirzen. 1513, ZRB.; *Switzer* Hans von Luzern. 1513; *Schwitzer* Hans von Schaffhausen. 1519). *Schwitzer* Mann, Familienname ThNeuf. In ONN. *Switer-schuoppes*. 1330/57, ZgNeuh. *Switers-mos*. 1331, SchwE. Urb. *-schuoposse*. XIV., ebd. (ZWein.). *Schwitzer* (bzw. -y<sup>n</sup>, -ei<sup>n</sup>) Z Freienst. (*Reben im Schweizer*. Z Amtsbl. 1903). *Zum alten Schwytzer*, Wirtschansname BtWann. Als I. Gled. *Schw.-Au* BsMutt. *-Acker* Aalt; SStarrk. *-Güth* ZAdlisw. *-Graben*. 1722, AaLauf. STR. *-Hof* Güz.; SchTras.; SchwW.; Th Münchw. *-Halle* BsMutt., Pratt. *-Halm* ApSchlatt; Bäckigen-Schwanden, Kön.; GIMittl.; LMegg.; SchTha.; SchwWangen;

Thauptwil, Pfyn, -Hüsi BSum.; LEmmen, Kriens, Will.; ZHorg. (Wirtschhausname), Stdt (ebso). - Land' ThSteckb. - Matt' LShenkon, Will. - Buhl' BBolt. - Berg' ZUster. - Plang(en) GWest.; Schwilgenb. (Rigi-Hochfluh, an der Grenze gegen Gersau). - Blatz' Schw (s. die Ann. Bd V 274). auch E. - Brücke' (Bruggli) SchwBennau. - Rieben' ZLangn. - Rain' LKulmerau, Schüpfh. - Riold' ZWetz. - Tobol' ZLangn. - Wald' SchwPragel. - Wiesse' ZGeroldsw. Mit Gen. Sg. Schweizars-Äcker ThHörst. - guot' (1123, LBaldegg (Gr 55, 44); 1546, ThEgn. (nennen, der Schwizer guot'). - Holz', Dorf ThNeuk. (auch bei Leu Lex.). - Bild' SchStdt (s. Bd IV 1197 u. mit Ann.; schon 1456: 'in der lachen, do man zu Schwytzerbild us gaut'). - Zelligli' 1798, ThEgn. 'Schwizere', Weiler ApUrn. (auch Leu Lex.). - Föld' BWiedlisbach. - Franzeseppe' ApHirschberg. Der Name ist auch in die frz. Maa. der Westschweiz gedrunen als *süts m.*, *sütsat f.* 1) Pächter aus der deutschen Schweiz, - 2) Protestant, Wiedertäufer, - 3) Suisse *prévotais*, und *évites m.*, *évites f.*, Stier, Kuh der Schwyzer Rasse, Adj. *évitaro, s.*, von magerem Aussehen (Rindvieh, Mensch); Näheres bei ETappolet 1917, 160/1.

Alt-: zur Zeit der Helvetik Bezeichnung der Anhänger des alten Regimes; vgl. JWeissenfluh 1792/1851, 78. - Inner-: a) Bewohner der Waldstätte. - b) iron. für *Schwäb* (Reichsdeutscher) ZZoll. - Gummeli-; s. *Gummel* (Bd II 308 o.), so ZZoll. - Hundert-: die aus Schweizern bestehende Leibgarde des frz. Königs (1497-1791); vgl. HBL IV 320; JSG. 42, 221. *Einer von's Königs H-ern*. BWss 1863. *Kärles wie Hundertschweizer*. JKreuz, 1903. Scherzhalt für Rekruten, die zur Strafe exerzieren müssen U (AfV. XVI 163). - Porte-: Türhüter, Portier. *Manz wird P. bim Graf Doria*. BWss 1863. - Schwizer-: Schweizer aus dem Kanton Schwyz' BRüsch.

schwizere<sup>a</sup>, in TB. *schwizur* (in Sprache und Gesinnung) schwizerische (oder schwizerische) Art zeigen, verraten. *Er [der Elsäßer] hät doch aw' schur' g'schweizeret vor Allem*. JWinteler (Aarg. Dichterb. 1903). Spez., 'unanständige Reden führen' TB. - In ander Bed. bei Fischer V 1273 (rotwelsch).

Schwizerif: verächtl., Schweizerpack; s. *Chnoll-finken-Ge-sind* (Bd VII 1125).

schwizerisch: a) schwyzerisch. Im XVII./XVIII. auch -ei-; vgl. die Ann. zu *Schwiz*. - b) schweizerisch. *Die schwizerische' Maitli' händ Glüete' und Hitz, drum isch se schön heimelig warm in der Schweiz*. MLIENERT 1906, 281. S. noch Bd V 717 M. 'Die geile des teüttschen, schwytzerischen oder moscouitischen bibers', als Heilmittel. TIERB. 1563. *Lingua Heluetica*, Heluetisch, Schwyzerisch, unsere Landtsprach. RCrs. (Br.). - Vgl. Gr. WB. IX 2474.

alt-: nach Art der alten Schweizer. *Mei'reddi ... stellt d'Händ a. in d'Hut*, beim Tanz. MLIENERT.

schwizerle<sup>a</sup>: die Art des Schwyzers verraten. *Er schwizerlet überlüt, istinkt vor Stolz*. SCHWE. - In der Bed. (heimliche) Neigung zu den Schweizern verraten' in einem Schreiben der Stadt Mühlhausen an Bs von 1523; s. Abschl. IV 1 325; wohl in gleicher Bed. auch bei Fischer V 1273.

Schwizi f. Nur als Kuhnname LDoppelchwand, Semp. (ZaAusst. 1899, 12. 49); vgl. *Schwizer* 3.

schwizisch, -ei-: schwyzerisch. 'Zugeschweigen, dass schweizischer Seits unterschiedenliche Biblen ... schändlich entnehret ... worden'. BER. 1658.

Schwitz I m. = *Schwiss* 1a (Sp. 2214) BBes.; GrScheid; SchwE. In (en) *Schw. chor*; 's best Mittel gägen d' Schw. GrScheid. Ich überchume' Schw. a' d' Füesse' BBes. S. noch Bd V 150 M. 'Das vech, so es von der arbeit kompt, vol schw. und keychend ist.'

TIERB. 1563. Uneig., = *Schwiss* 1a γ, Ertrag mühevoller Arbeit. 'Darumb erman ich dich ... das ir nit wenind, ir wellind nutz schaffen oder widerbringen, so ir die trefflichen missbrück schirmd; denn warlich, ir werdend sunst umb wüeren schw. allen kommen.' ZWINGLI. 'Durch über gott ir täglich findend beschiss und trug, damit ir schindend ab dem gnuinen man syn schw.' Eckstr. 1525. 'Der puren schw.' ebd. 1526. Tautologisch: 'Auch verzerends bis ufs kein armer lüten schw. und schweiss.' ebd. 1525. - b) entspr. *Schwiss* 1c. α, blüetender schw., uneig., = dem Vor. [RPolit beklagt sich, dass er für einen der Zunft erwiesenen Dienst nicht belohnt worden sei wie ein Mitzünfter im gleichen Falle:] Ich wölle gern, wenn einer erteilt, daz er mir nüt min blütenden sw. aberteilt ... [Zeuge P. bestätigt] daz er wol horte, daz der Polit sprach: nu muoss es Got erbarmen, das mir einer minen blütenden sw. aberteilt! 1425, Z RB. [Bäcker N., dessen Ware von den Brotschauern beanstandet worden war] rett: samer bogz sw.! die meindein böswicht hand mir min blütenden sw. zersnitten. 1440, ebd.; vgl. Bd V 932 M. - β) *Potz Schw!* Ausruf des Erstaunens, auch etwa der Drohung BE. (Friedli). 'N. swuor: so helfi im bogz sw.! im möcht Got noch nieman gehelfen.' 1389, Z RB. 'N. swuor bogz sw., bogz blutenden gesners.' 1391, ebd. [Der aus dem Hause Gewise] swuor, so hulff im box sw. und box fut, er wölte in dem hus sin! 1421, ebd. 'Uff daz rett der Z. aber: samer box sw.! do riteist mir durch minen haber und etzeit mir min weid uff minen ackern us.' 1448, ebd. 'Als denn vil bitzhar geschworen hant: box bluoit, box kröse, box sw. und solich andri der glich schwüre.' 1463, B StR. 'Das dich botz sw. kyg! 1465, Z RB. 'Nun zürnent nit, botz katigen schw.! SALAT 1537. 'Botz ferdien bluoit und grindigen schw.! 1565, L Spiel. S. noch unter α, sowie Bd V 226 M.; VI 106 o. 542 u. - γ) der muoter sw., im Fluch. 'Do rett der ein gesell zuo im: das gehig dich in diner muoter sw.! Do sprach der N.: das gehig dich in diner muoter sw., du zersleker! 1436, Z RB. - 2. = *Schwiss* 4. [I. macht Aussetzungen an dem von Z. für ihn gemalten Schild.] Daruff antwürtu im der Z., er wer ein narr und wiste ein dreck nützt darumb; das bes [I.] aber redte, wiste er ein dreck darumb, wes er im denn den sw. nit liesse liden, sidmalen und er es ein dreck hieß. 1468, Z RB. '(Nit) ein sw. geben (umb)'. 'Als er im des lang gebeitet hett, vorderte er uff ein zitt güetlich an den genannten L. ... im sölich gelt zegeben; der im antwurt, er gebe im ein sw.' 1480, ebd. 'Do rettend ander botten von Santgallen: Wir vernemint, die vier ort komint und die von Glarus sigint uszogen; wir gebint nit ein schw. umb si, denn die VI ort wend uns nit verlaussen.' 1490, JHäne 1895. - 3. in der RA. den schw. nit verstant: 'Sich [Faber], was sagt Ambrosius hie? Sagt er nitt eben das ich sag? Noch so schrygest und wietest, als ob du voll Gadarener süwen sygist ... und hast den schw. noch nit verstanden.' ZWINGLI V 140 (E.-F.); res ipsa. Gualther. - Mhd. *swiz*, *stiz* m., Rückbildung zu *schwizzen*; vgl. (auch zu 2. Gr. WB. IX 272/3; Fischer V 1293.

Schwitz II f. in der Gersberspr., = *Schwiss* 2d FSS. *D'Hüt chämen in d'Schw.*, werden mit Salz bestreut und Fleischseite auf Fleischseite zugelegt (BSG. XVI 48). - Auch bei Gr. WB. IX 2723; Fischer V 1294. Flurn.: 'In der Schwize' ThOberaach (an einem Bach).



schwizte<sup>n</sup> (-c. Prima). 2. Sg. Präs. -st Tu, so Hw., sonst meist -is(t), 3. Sg. und Ptc. -t, flekt. in PAL. g'schwüss-<sup>t</sup>, in P. Prima -o: 1. wesentl. wie nhd. a) = *schweissen* 1a (Sp. 2221), von Menschen und Tieren; häufig typ. für grosse (körperliche, auch geistige) Anstrengung. allg. *In dem heissen Summer han-ich Oppis g'schwitzt. Es mues Ein e' recht Füle' si', wenn-er jets [bei der grossen Hitze] nit schwitzt* BsL. Ir [Städter] chönnet spaziere<sup>n</sup> in Pantöffel sin, wenn-mir beite<sup>r</sup> (Bd IV 1849 o., Bd. 3) und *schwizet im Sonnen-schün*. XVIII., BoAa. Bauernlied. S. noch Bd VII 1740 o. *Er ist nüd fül: Bröcke' schlucke-er, bis-er schwitzt*, aus einem Spottlied Z (Bölsterli). RA.: *Es macht-der nit so heiss, wie d'schwizisch*, zu einem Aufschneider U (PfrJ Müller); *es ist-em nit so heiss, wie-n-er schwitzt*, er tut nur dergleichen USch. (FStaub). *Hinder em Ofen schwiz*; s. Bd V 1077 u. 'Da kam her Heini laufende, das er switzt'. DSCHILL. L. 'Sy [haben] sich bede dermassen abgefochten, das sy träffentlich geschwitzt.' 1548, Z Ehegericht. 'Schwiz, sudare, sudorem emittente; arbeiten, dass einer schwitzt, von arbeit schwiz, desudare. exudare laborem.' FRIS.; MAL. 'Das Käglen, ob welchem Mancher mehr schwizet als ob seiner Arbeit an den Wertgaben.' 1677/9, Z. Mit Bez. auf Körperteile. *An d'Füess, a' d'Händ, a(n'n) Chopf schwiz*. 'So Einem die Füesse schwitzen, der brenne Alaun und mache ein Pulver; so lang der Alaun in den Strümpfen ist, schwizen keine Füesse.' ArV. (GSA.). *Z'schwiz. chon'. Er chunt nid z'schwiz. debi*, weil er nicht angestrengt arbeitet, oder eine wenig anstrengende Arbeit hat Sch; Th. 'Ich war verkärb, dann dergestalt möchte ich zu schwitzen kommen, desto eher essen und trinken.' ABösch XVII. *Einer z'schwiz. mache'. Wenn-ich wot' erchli' gar sitze', louft-mer d's Buggelmandeli nach, macht-mich grämsch z'schwiz*. KL. (B. S. noch u. und Sp. 2215 o. (Friz.; MAL. Mit steigenden Zusätzen. *Schwiz, das-es grad (nu' so) ab Ei'm abe' lauft* ö. *Me' schwizt-sich plädernass*, beim Heuen. JBRASSEL. 1908. 'Schwiz, das es abhin rünt, allenthalben schwiz, im schweiss baden, sudore diffundere; vast schwiz, desudare.' FRIS.; MAL. 'N. habe ... geschwizt, das Alls bachnass an ime gsyn.' 1618, Z. *Schwiz, wie-n-er Rüss*; s. Bd VI 1453 o. *Schwiz, wie n-er Gäurer* GrV. (CSchnyder 1911), *en Häftlmacher* Ar (A Tobler 1905, 197; vgl. Bd IV 51), *ne' Fürhauptmänn* S (JReinh. 1901, 49), *en Bürste-binder* (Bd IV 1354 u.), *en Ankerböttler* (ebd. 1838), *en Pfaff* (Bd V 1060 M., auch GrPr.; GW.), *en Ankersüder* (Bd VII 315), *e(n) (Danz-BsStdt. Zottel-S) Bär* (Bd IV 1449 M.), *en Säw* (Bd VII 1491 M., auch Sch; U), *en Schwin* (Sp. 1892 o., auch GrD.), *en Tachs* ArHer. und lt. Ta, *as der Tüfel* ScAwE. (MLienert). 'N. schwizte gelich als ein swin.' um 1400, Z. S. noch Bd III 1025 o.; VI 1429 (*Fuer-Ross*); VII 706 u. Mit innern Obj. *Ich ha', helf-mer Gott, g'schwizt, Schweisstöpf wie Haselnuß*. JBURKI 1916. *Schwarzzi Chriesi schwiz*; s. Bd III 478. 'Blutigten (blutenden) schweiss schwiz'; s. *Schweiss* 1cß (Sp. 2217) und vgl. b. 'Blut schwiz'; s. auch unter cy. 'Daz Iesus in dem gebete, daz er ze sinem vater tet, blut swiste.' WFRHINZ; vgl. auch ArV. 25, 68. 'Schier gar das Blut ich schwizt in dieser grossen Hitz', Klage einer armen Seele im Pegefeuer. LÖTSCHEN 1917; vgl. in der Hellschwiz. (Bd VII 1742 M.). *Schwiz* als Folge seelischer Erregung. *Er hät (schier Bluet) g'schwizt*, vor Angst, Aufregung Th; Z. [Ein Kobold] *het schon Mänge' z'schwiz. g'macht*. EFISCHER 1922. *Er ist in der Red*

*stöcke' blüben; ich ha' ganz fir-en g'schwizt* BsStdt; vgl. *schwizig*. 'Davon sach man die zarten in grozen sorgen sw.' REINFR. 'Vor Angst tetend sy schwiz.' 1606, LIEB. 'Habe Hr.N.s Bäsiger heftig geschwizt, vor Gespenstfurcht. 1666, Z. 'Ich schwizte über alle Finger', vor Angst, Aufregung. UBRÄGGK. 'Dann [wenn ein Gefecht bevorstand] schwizten wir Jungen an allen Fingern.' ebd. *Schwiz* gilt als der Gesundheit förderlich. *Schwiz si' g'sunt*. LÖTSCHEN 1917. *Wer nit schwizt, ist nit g'sund*. Im Heilverfahren; vgl. *Fässli-Schwiz*, auch *Bad-, Schwiz-Stuben*. 'Der Arzt ... sagte leise: Fraueli, er [Uli] kömmt dir auf ... jetzt schläft er ruhig, schwizt recht.' GOTTH. 'Möcht er [der Kranke] ein wenig schwiz', wer guott. ARZNEIB. XIV./XV. 'Vier Badende haben sich im Prestenhaus an der französischen Cur zu Tode geschwizet.' 1673, G Blätter 1914. 'Nimm es [ein Pulver] in einer Erbsbrühe und schwizt dorauff.' Z Rezeptb. um 1700. 'Leg dich schwiz ... Trink das Trank und schwiz dorauff.' ebd. '[Sie habe] ihme das Fürgürtli [Bd II 445] geliehen, dass er darinn schwizte. habe ihm aber nicht helfen können.' 1701, Z. S. noch Bd V 226 o.; VI 582 o., ferner *trochen*. Über das Schwizbad im Rörl s. Bd VI 1232 M. Volksglaube. *Schwiz* erzeugt Räude; s. Bd VI 624 M. (auch bei Estabner 1924, 95); VII 1097/8. 'Gegen Schwiz soll man zerriebene Nussblätter in der Tasche tragen.' ArV. (B. S. noch *Hollen-Ritt* (Bd VI 1715). Uneig. a) es sich sauer werden lassen, sich ablagen, (Not, Strafe) leiden. *Mir heit keis' Gält ... drum heisst-es jitze' schwiz*. LOOSLI 1911. *E'chli' bös ha' in der Juged schadi Niemerem Nüt, wenn-m' de'm d'für nachher e' g'freuti Löttig heig; me' chönni aber o'ach sage'*. *Süßer Jär g'schwizt und nachher sibemäl siber Jär G'sücht*. RvTAVEL 1928. 'Hebst du etwas mitt disem an, so wirst du wol schwiz müssen, so wirt dir wol zeschaffen werden, eia sudabis satis, si cum illo inceptas homine; für den gemeinen nutz schwiz. [das W. fehlt bei Friz.], müey und arbeit haben, pro communibus commodis sudare.' FRIS.; MAL. 'Also ... müesend d'gült botten, die villich umb geltz willen den wagen krum gefürt, schwiz.' 1573, BRIEF (TEGLI). 'In Rosen tuend ir sitzen, da ewre Vetter alt so oft hand müessen schwiz.' 1621, ZINSLI 1911. 'Über Berg und Tal müestens schwiz', auf der Flucht. 1621, ebd. 'Wann [Gustav Adolf] auch hette wöllen sagen: was habe ich mit dem Evangelio oder Evangelischen in Deutschland und anderstwo zu tun, wie wurden wir wol allesamt sitzen und schwiz?' GESPR. 1632. 'Fürs Vatte[r]land schwiz.' 1741, BWIMMIS. S. noch Sp. 1373 u. Mit innern Obj.: 'Ich bin ein bettler, leider Gott ... min wyb und kind daheimen sitzen und tuond den grossen hunger schwiz.' RCVs. 1593. — ß) insbes. finanziell, 'bluten' müssen, geschöpft werden AA; Ar; Bs. so lt Seiler (ausgebeutet werden); B; GL; GrV.; G, so F.; Sch; S; Th; U; Z und weiterhin; auch stud. *Schwiz mües-er, chönne'*. *Dä müess g'schwizt si', und de'm guldig, nit 'u'm' silberig*. OVGREYER 1913. *Iez cha'ntst schwiz*, mit Bez. auf eine Geldstrafe Z (Dän.). *Blübe-si* [die zur Wiederwahl vorgeschlagenen Räte] *am Rueder sitze' ... de'm so chue'-mer wider schwiz*, steuern. B Gedicht 1850. S. noch Bd VII 668 (*Armen-Seckel*). 832 u. 'Schwiz müestst ihr [Badener] noch darneben, schöne Geldsumn herzugeben.' 1712, L'TOBLER VL. S. noch *schwizend*. 'In die Büchs schwiz', eine Geldstrafe leisten: 'Der Landvogt habe gesagt] er müesse ihm jetzt in die Büchs schwiz.

[und habe] ihme ein Schryben von Zürich von dem höchsten Gewalt vorgelesen, dass man ihne under 50 fl. nit straffen sölle. 1665, ZGrün. *Geld schw.* Bs. *Halb-batze schw.* Firm. (Uw). 'Das Studentlein musste ne gekleidet werden ... und der gute Götti musste Batzen schw., dass es zum Erbarman war.' Nw Kal. 1902. *Was wein' mache?* A<sup>n</sup> Bode sitze *u<sup>n</sup> Fürfäber schw.* Kl. (13). *I<sup>ch</sup> h<sup>an</sup>-i<sup>ch</sup> noch müesse<sup>n</sup> en Feuf-licher schw. dran ane.* EESCHMANN 1917. An die Kosten des Kirchturnbaues *Épess schw.* JFÖRGER 1926. Einer hat im Spiel Unglück, *das-er Alls het müesse<sup>n</sup> schw.* JREINH. 1926. 'Die selbige bezalung hand etlich kouf- lüt uss Meiland müessen schw.' 1524, STRICKL. 'Bis ir das gelt wider schwitzind, das ir gwonnen hand.' EOKST. 1525 (Klag). 'Vil gelts schw.' HvRITZ 1532. 'Er lieber grosse Geltsummen schwizet als sein Un- schuld beschützet.' Isr. 1713. 'Wenn man ihn könne zum Schweigen bringen, so wollen sie die drei Kronen für ihn schw.' HPEST. Mit Dat. P.: 'Vielleicht dass, was Joggeli dem Tochttermann geschwitzt, als Weiber- gut könne geltend gemacht werden.' GORTU. — b) = *schweissen* 1b, bluten. 'Wem die nassen fast schwist, der nem akantwurz, leg die under die zung.' Gr. Arzneib. XV. 'Der dritt, der schwitzt zur nasen uss.' SAMSON 1558. 'Die ware Römische Lehr zu be- wahren und beschützen, so lang ein Ader tut schw.' 1620, ZINSLI 1911. — c) entspr. *schweissen* 1c. a) Feuch- tigkeit ausschwitzen. So von frisch eingelagertem Heu, Emd, Getreidegarben Th; Z und weiterhin. Von Obst Th. *D'Öpfel schwitzed*, wenn sie nach der Lese ge- lagert werden ThMa. 's Obs muess z'erst schw., vor me<sup>n</sup>s mostet mTh (Früh). 'Man soll sie [die Äpfel] aber nicht alsbald in Keller tun, dann sie anfangs mächtig schwitzen ... sondern man soll sie etwan in trockene Gemach, Kammer oder Säle tragen und alda verjäten lassen.' EKÖNIG 1706. Von Käse: Bei schönem Wetter werden die Fenster des Lagerraumes geöffnet; die Käse fangen an zu *schw.* und werden gelb Nw (Frehner). — ß) sich mit Wasser(tropfen) beschlagen, feucht werden, von kalten Flächen Th; Z und weiterhin. *D'Feister schwitzed*. Steinplatten, Wasserleitungen, Brunnenröhren, Türschlösser usw. *schwitzed*, wenn Regen bevorsteht; s. auch Bd VI 724 n.; Sp. 1876 (Regen-wetter-schwämmli), ferner AFV. 12, 19; SV. 1919, 26. Hierher auch: Es gibt Regen, wenn die Eidechsen und Frösche 'schwitzen' Th (SV. 1919, 24); anders bei Fischer II 415. — γ) als wunderbare, magische Er- scheinung. '[Der Solothurner Schultheiss Hebold habe] wollen sehen, ob dasselb [Sant Ursen bild zu Solothurn] schw. wölte ald nit, und in disen dingen het sich sölich bild so heftig geschwitzt, dass das tuoch, darin es gelegen oder umgeben gsin, ganz und gar nass, also dass der schweiss durch das tuoch usshin ge- trungen sye.' 1531, Z RB. (Strickl. III 49); vgl. Ansh. VI 22; BBlätter 1907, 258 ff. 'Säye das Pulver auf die warm Klingen und so die Klingen schwitzt, so stirbt er [der Verwundete], wo aber nicht, so bleibt er lebendig.' ARZNEIB. XVII./XVIII.; ähnlich AFV. 6, 53 (Eine Prob, ob ein Mensch, wenn er gestochen, ge- schossen oder sonst verwundet ist, lebendig bleibe oder nicht). 'Die Sonnen wird werden wie rotes Blut, der Staldbrunnen schw. Blut, Prophezeiung bei der Hinrichtung eines Unschuldigen. GROLUND 1911, 189. Von der Leiche eines Ermordeten: 'Der Mörder ... ward gefangen, und da er für Gericht geführt, fieng der

todte Lychnam an ze schw. Und da er zuo dem Rad- brechen verurteilt ward, fieng der Lychnam an blüeten und ward so rot und schön, als er lebend ye gewesen.' RCys. (Br.); vgl. Gr. WB. IX 2724 u. — δ) in steigern- den, hyperbolischen Wendungen. *Trösche<sup>n</sup>, dass d'Brügglüm schwitzed* Z.Zoll. *I<sup>ch</sup> han a<sup>n</sup>g'fange<sup>n</sup> h<sup>u</sup>le<sup>n</sup>, dass d'Steing g'schwitzt hei<sup>n</sup>.* B Dorfkal. 1870. 'Ob ich ald ein ander schwig, so würdich die felsen von not schw. und schryen.' ZWINGLI. 'Trinken, das die wänd müend schw.' GRUBEL 1560. 'Wan er ihm das Maul aufbr[e]chen [wolle], wolle er reden, dass die Wend schwitzind.' 1673, Th. 'Tun Felsen ... vor Trauren [über den Tod von Helden] mit Wasser auch schw.?' JCWEISSEN. 1701. 'Wann die bange Todes- stund einbricht, dann schwitzen auch selbs marmor- steinerne Säulen und lauflet das bittere Angstwasser harunder selbs über die verstocktesten Eisenbeisser und Sünder.' JJULR. 1718. — ε) von einem Fass (vgl. *schweissen* 1cε); scherzh. für Getränk hergeben. 'Ge- sofften muss sein! Weil s Fesslin tut schw., so wollen wir sitzen und Becher ausspitzen Burgundischen Wein.' JCWEISSEN. 1701. 'Es hört ein Trunk auf guten Bitzen; sehnä, tut s [S]ester no meh schw.' ebd. 1702. — d) = *schweissen* 1d. Harz *schwitzt* aus Bäumen, Honig- tau aus Blättern, Salpater aus Mauern usw. Th und wohl auch sonst. 'Thus ligno sudatum, tringt oder schwitzt, fleusst auss dem baum.' FRIS. — 2. Gottes Schwitz' (s. *Schwitz* 1bß) fluchen. 'Da rette der B. [Beklagter]: samer botz switz! ich wil es joch ufslachen [das Spiel aufgeben]. Antwortte er [der Kläger] im, er sölt inn nütz sw.' 1457, Z RB. 'Rette der B., er hette inn wol ze bezalent und sölt inn der ritt schütte[n], und switzotte und fluochotte ... und als sy für das kloster heruss kemint, fluochotte und switzotte der genant B. aber.' 1466. ebd. — 3. a) verhüllt für scheissen. 'Ein grosser Bengel, der wahrseheinlich im Rausch in die Hosen geschwitzt, dass es kaum zu erleiden war.' UBÄGGER 1789. — b) 'zum müß zu schw.', sich er- brechen. 'N. ein brief, von wegen das er im bad zum mull uss gschwitzt. Erkunden, ob er krank gsin. So er krank gsin, nütt gen, so er voll gsin, sol er die buos geben.' 1546, B RM. — 4. *D<sup>em</sup> han-i<sup>ch</sup> Eini g'schwitzt!* einen Schlag, eine Ohrfeige versetzt Bs Schülerspr. (SV. 1912, 89). — *Schwitz* a n. Zu Bd. 1a. *I<sup>n</sup> (d's), zum Schw. cho<sup>n</sup>.* [Mein Mann] ist just am Schw., er macht Tämpf. AHUGGENB. S. auch *Barten II* (Bd IV 1622). [Ein Medikament] bewegt und entzündt die bösen Hitzen, dass sie weichen müessend mit bösem Schw. Z Rezeptb. um 1700. Zu 1cß: Das schw. der wänden, aspergines parietum. FRIS.; MAL. — Fässli- = *Fässli-Bad* (Bd IV 1013). 'Die Sitte des F-s herrscht zum Teil noch in der ganzen Umgegend des Geyrenbades und Turbentals.' ALPENF. 1871, 386. — schwitzend: a) zu Bd. 1aß. 'Deshalb der Eidgnossen gwalligen ouch verirrt wurden, so der merteil gern dem ietzan schw-en kung wäre wider zuo- und dem unerhaften babst abgestanden.' ANSH. — b) in der Formel den sw-en weiss mit einem liden'; s. Sp. 2218 o. — u(n)- g<sup>n</sup>-schwitzt: von einer Wöchnerin, die den Wochen- schweiss noch nicht überstanden hat GrHald., Pr., Valz.; vgl. MHöfler 1899, 619, auch Gr. WB. IX 2726 o. *En ung'schwitzti Chimbetteri<sup>n</sup> si wie ungebach<sup>n</sup>s Bröd* GrValz. (Tsch.); s. schon Bd V 925 M. und Gr. WB. *unge-bachen* (Bd IV 959) — Anhd., *swesaz*; vgl. Gr. WB. IX 2723 ff.; Sanders II 2, 1953; Martin Löhbl, I 533; Fischer V

1291 5. Zum flekt. Ptc. *g'schwizeste* vgl. mit Bez. auf den Vok. die Ann. zu *richten* (Bd VI 396), mit Bez. auf den Kons. AfdA. 21, 38, auch die Ann. zu *setzen* (Bd VII 1631); dazu: *swiste* bei WvKnehan, *swist* (Gr Arzneib. XV), ferner *geschwiste* unter *ge-schwitten* (Sp. 2260). Auffällig: *geschwitzt werden*, mit Schweiß durchtränkt, von Brot; s. Bd V 947 M.; 1. *geschwitzt*? FN. *S(ch)witzgöbel*: 1372 S9, B und noch heute in BLau., Sa.; auch bei Fischer aao. 1295 o.

er-: in starken Schweiß geraten, tüchtig schwitzen GL; Gr, Grisch, lg., lq., Valz. (Tsch.); NdW (Matthys). *Öppis e. Uf-der Reis han-ich Öppis erschwitzt GL. Wier heind Éttes erschwitzt mid Heu<sup>er</sup>*. Tsch. *E.*, exudare. FRIS.; MAL. *Bad die bein ... byss an die knüw, byss du wol erschwyzist.* Zg Arzneib. 1588, ebd. noch öfter. *Erhiess ihn daruff wol e.* JRLandene. 1608. *Wenn Einer in einem Schweißbad wol erschwitzt.* ARZNEIB. XVII/XVIII. Refl.: *Mach ... ein schweißbade und erschwitz dich ganz wol, das nimpt die gschwulst.* Zg Arzneib. 1588. — Mhd. *erswitten*; vgl. Gr. WB. III 980.

üs-: 1. wie nhd. ausschwitzen. a) intr. Mit Dat. P., uneig.: *Anderer Trost schwitzt uns etwan bald auss; darum stellt uns Gott den Himmel vor Augen.* FWYSS 1677. — b) tr. (insbes. einen Krankheitsstoff) durch Schwitzen aus dem Körper herauschaffen GSal.; NdW (Matthys). S. Bd VII 976 o. Bildl.: *Könt er sein Schelmery ausschw.* JCWEISSNE. 1701. — 2. zu Ende schwitzen B (Zyro) und sonst. *Ich ha' üsg'schwitzt.* Von Käse Ap; vgl. *schwitzen* 1ca. *Auf dem Gestell schafft der Käse; er tuet (macht) üf und kann üf.* OFREHNER 1929. — Vgl. Gr. WB. I 967.

use-: 1. a) = dem Vor. 1a. *Ausschinschw., schwitzen, dass abhin rünnt, exudare.* FRIS.; MAL. — b) = dem Vor. 1b Aa; Ap; B (Zyro); S; Th; Z und weiterhin. *Mängs Übel muess use'g'schwitzt wërde.* Zyro. *Altî Brësten u.* JREINH. 1913. Bildl. *D'Sorgen u.* WROTHA. 1924. *D'Sel u.*; s. Bd VII 705 u. — Vgl. Gr. WB. IV 2, 1045.

ver-: 1. intr. a) zu Ende schwitzen, aufhören zu schwitzen; meist im Perf. α) von Menschen Ap; Bs; Schm; Th; NdW; Z und weiterhin. *Ich ha' verschwitzt Bs. Wart, bis-ich verschwitzt ha' Sch.* — β) zu schwitzen 1ca. Von Hen, Getreide Th; Z und weiterhin. *'s Heu hât verschwitzt Z (Dän.). D'Frucht muet' z'erst v. (verschwitzt ha'), vor-me' cha' trösche' Th.* NN. sölent ... wenn das korn verschwitzt, inn der spitalmüllî [Mahl-]proben von dryerley gattungen des hürigen korns ... machen. 1598, Z RM. *Das Korn ist im Regenwetter gewachsen, demnach hand die Buren ... das Korn geschnitten, ob [= ehe] es rifgessen ... Ist der Augstmonat nit so warm gsin, dass es recht habe können v.; demnach legent die Buren ir Korn uf luftige Dillenen und zum Für, das Zeenden Korn aber in die füchten Walmen.* 1630/31, Z (Brief des Konstanzer Amtmanns Escher). *Das sy ihre Frücht, so bald sy verschwitzt, usströchen.* 1664, Z. Es solle, die Zehntenscheur ohnverwilt mit Mahlschlossen verwahrt werden und wenn die Frucht verschwitzt, sollen ... zwei ehrliche Männer dahin geschickt werden, dem Tröschen beizuwohnen. 1700, Z. *Wann ... das neue Heu nach nicht ver-*

*schwitzt.* 1712, BRIEF (Z). Von Obst, Kartoffeln Th; Z, von Erdgewächsen, die zuerst ganz ausschwitzen müssen, ehe sie zugedeckt werden dürfen: BsL. (Linder). *D'Öpfel mond verschwitzt ha', vor-me' s' in'n Chër [Keller] tuet TuMü.* *Damit das Winterobs länger währe, sol man dasselbe bei schönem Wetter samlen und in die Obskammer tragen, also man es ... einen Monat lang bei offenen Fenstern ligen lasset, biss es verschwitzt und das Wasser von sich gegeben hat.* EKÖNIG 1706. — b) vor Schwitzen zugrunde gehen. *Zieh-di' ab, muest ja v. i' d'm Pels.* BMeyer-Suter (Z). *Süssi Chriesi am Ast, chunt d'Sunne' cho' schiner, verschwizte-si fast.* KL. (B); ähnlich Kindergarten 1906, 53. Auch von Salz, das infolge von Feuchtigkeit zerschmilzt, verdunstet; s. Sp. 963 M. — 2. tr. a) Kleider, bes. Leibwäsche mit Schweiß durchnässen, verderben, wohl allg. *Bi d're' Hitz verschwitzt-men Alls, wa'-men a'hät Th.* — b) (eine Zeit) schwitzend verbringen. *Der Sigrist ... a'h D'r sell cho'; es isch doch g'wisst Angerlei, so uff es Augerblickli bi-n-s' z'si', a's we'-me' s' Maten-büre' Grebtmöl sö im Trochene' deheim v. sett.* SCHILD 1866. *Uf-mene' bessere' Chabispletz [einer überseeischen Plantage] si' Juge'd v. RvTAVEL 1928.* — c) (Geld) vertun, verprassen; s. Bd VII 1715 o. (Salat 1537). — d) vergessen Ap; Bs; B; SCHWE.; S; Th; Z; allg. *Ich ha' s' [das Gelernte] scho' lang verschwitzt. Si' heige'd ... der Kanisi verschwitzt.* MLIENERT 1906. *Ich ha' de' Verdruss, die Chöster verschwitzt B (Zyro).* *Z'Oben' isch' Das wider verschwitzt.* EWYSS 1913. — ver-schwitzt: von Schweiß durchtränkt, verdorben, von Kleidungsstücken. *Du cha'st di' [Hemd-/Chrage] nime' träge'; er ist ganz v. Er v-s Hämp.* Schweißbedeckt, von Menschen. *Er isch ganz v. Der Papa isch de'm verschwitzt und stoubig uf-d'm Garte'bank g'sesse.* RvTAVEL 1910. *V. und verdurstet langen Ausflüger am Reiseziel.* DMÜLLER 1917. — un-. Zu laß: *Das das Füttern unvergohrner (unverschwitzt) Körnerfrüchte, vorzüglich des Roggens, der Erbsen, der Wicken dazu [zum „schwarzen Staar“] Veranlassung gebe.* JCMICHEL 1826. — Mhd. *verwitten* refl., sich verbluten (KvWörzburg); vgl. im Übrigen Gr. WB. XI 1325/6; Fischer II 1323.

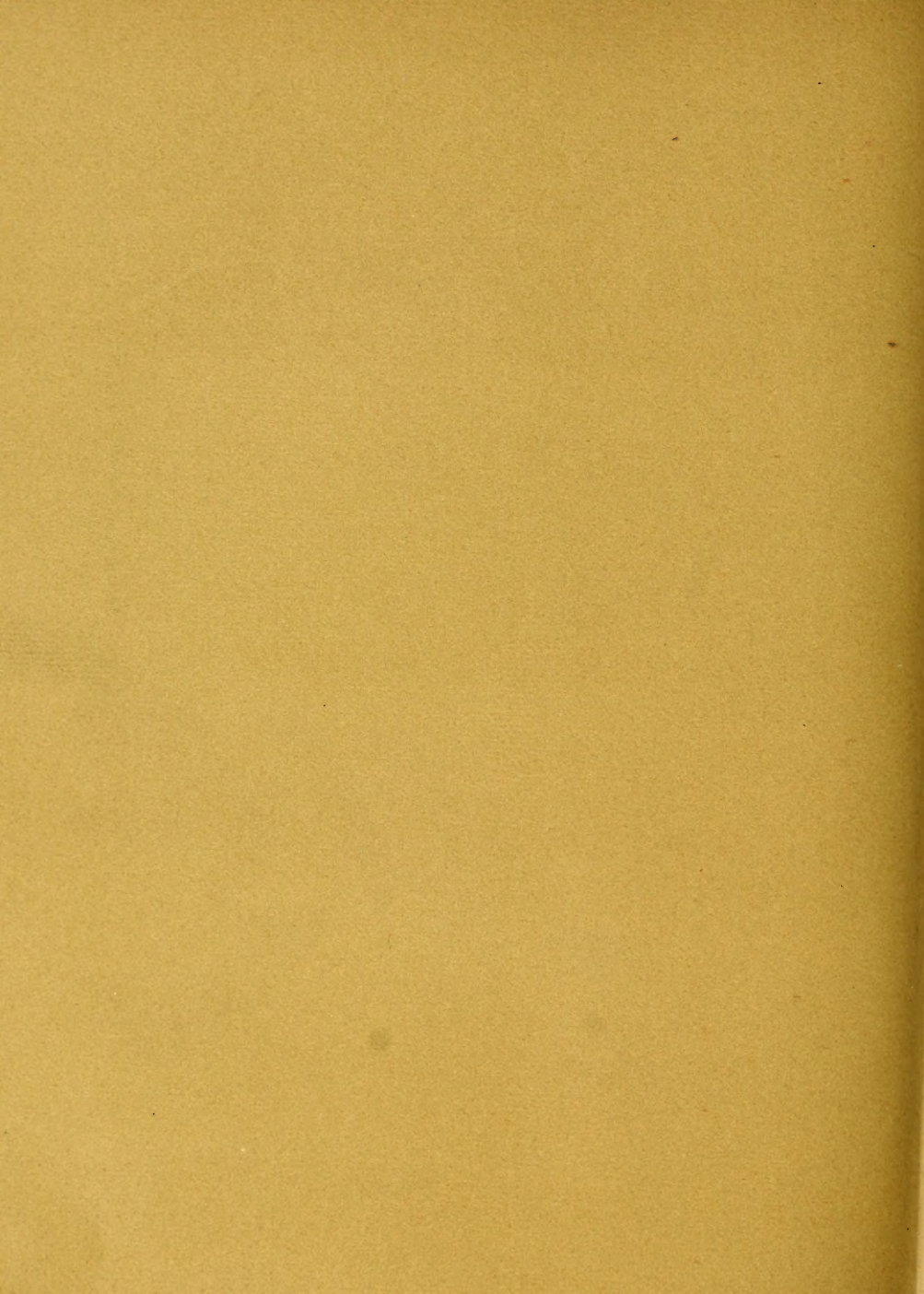
Schwitzer (in) m. f. *Schw(-in), schwitzig, der gern schwitzt, sudator (-trix).* FRIS.; MAL. — Vgl. Gr. WB. IX 2730.

Bleich-Schwitzer: Person von auffallend bleicher Gesichtsfarbe Z (Fstaub). Bes. im Dim., von kleinen Kindern. ebd.

schwizig, in NdW (neben *schw.*); Z (Dän.) *g'schw.*: schwitzend; auch: leicht in Schweiß geratend Bs; NdW; Z. *[Der Soldat hütet sich] an die kalte Luft zu gehen, wann er ganz schw. und nass ist.* JMURALT 1712. S. noch *Schwitzer(in)*. Von Fensterscheiben BsStdt (EKron). Uneig., von einer peinlichen Situation, die Einen schwitzen macht: *Er hed esö-n-e' taklössi Red g'hälte', 's isch ganz schw. g'si' BsStdt; vgl. Sp. 2276 o.* — Spätmhd. *switzig*; vgl. Gr. WB. IX 2730; Fischer V 1295. Unsicher und unbestätigt ist Däns. Angabe die *schw-e'* Blätter B. = *Hitz-Blätterli* (Bd V 206)?







PF  
5136  
S4  
Bd.9

Schweizerisches Idiotikon

**PLEASE DO NOT REMOVE  
SLIPS FROM THIS POCKET**

---

---

**UNIVERSITY OF TORONTO  
LIBRARY**



